

# المجلة الثمينة

الطبعة  
الاولى

الاتحاد  
والارتقاء

مجلة سياسية أدبية علمية تهذيبية

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم ان يكونوا »  
« عظماء وفضلاء فاعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة »  
« فان بث الفضيلة والاقدام من اخص وظائف المدرسة »  
« جان جاك روسو »  
« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط »  
« فان بث الفضيلة والاقدام من اخص وظائف المدرسة »  
« جول سيمون »

الاسكندرية في ١٥ مارس ( اذار ) سنة ١٨٩٩ - الموافق ٣ ذو القعدة سنة ١٣١٦

## المقدمة

قد عزمنا بعون الله تعالى ومؤازرة بعض من افاضل العلماء والكتاب في مصر وسوريا على اصدار هذه المجلة للاستفادة من وراء هذه الخدمة الادبية . وسيكون اهم اغراض هذه المجلة خدمة الوطن العثماني والمصري والجامعة العثمانية بنوع مخصوص فتبحث في ما يجمع لا في ما يفرق . وفي ما يرتق لا في ما يفتق . واطاعة امرها الوطني فوق كل امر سواه معتمدة في مباحثها على الفائدة قبل اللذة مجتنبية رذيلة الطعن ورذيلة التعلق وهما الداءان الفاشيان اليوم من سوء حظ الشرق في كثير من الجرائد الشرقية

وستصرف معظم همها الى المباحث التهذيبية فيكون فيها ما عدا المباحث الادبية والسياسية والتاريخية باب للتربية والتعليم مفتوح للكتاب والادباء يبحثون فيه معنا في اصلاح طرق التعليم والتربية في مدارس الشرق وباب آخر للمرأة والعائلة مفتوح للكاتبات الادبيات يبحثن فيه معنا ايضا في تحسين حالة المرأة والعائلة في بلاد الشرق ليكون النسل الناشئ خلقا جديدا فيه ما يجب من فضائل الغد وليس فيه شيء من رذائل الامس فان هذا دون سواه طريق كل اصلاح وصلاح في كل هيئة اجتماعية

وللجامعة العثمانية في القطرين المصري والسوري بين اخواننا المسلمين والمسيحيين انصار من الكتاب والافاضل يشدون ازرها في خطتها الجليلة التي عاهدت نفسها عليها . ولها ما عدا هذا ثقتها بقوة المبدأ الشريف الذي تمثله وشعور العثمانيين في كل مكان برحوب تألفهم كالبنيان المرصوص يشد بعضهم بعضا والتفافهم حول



العرش الحميدي السامي بازاء سيل الغرب الجارف ليكونوا سداً دونه فان هذا الشعور وتلك الثقة لما يسهل عملها ويمهد لها سبيلها

هذا وقد خطب في السنة الفائتة وزير كبير في اوربا فقسم ام العالم الى ام ( حية ) وام ( مائتة ) فاذا قام اليوم فينا من يقسم جرائدنا الى حية ومائتة فاننا بازاء ما أعدنا لسراج ﴿ الجامعة العثمانية ﴾ من الزيت الادبي والمادي نبشر حضرات قرائها وانصارها الكرام انه يضعها في جملة الجرائد المملئة حياة وشباباً وفي الختام تدعو الجامعة العثمانية الى الله تعالى ان يحفظ للوطن العثماني جلالة مولانا السلطان الاعظم ( **عبد الحميد خان الثاني** ) حامي الدولة وجامع الجامعة الوطنية العثمانية تحت راية واحدة وتساله تعالى التوفيق والهداية في هذه الطريق المحفوفة بالمصاعب وان يجعل ما يصب عليها من جامات الغضب وسوء الظن برداً وسلاماً وان يحييها حياة طيبة ليتسنى لها فيها خدمة سلطانها ووطنها وامتها الخدمة التي يريدونها كل عاقل نصير للوطن العثماني والجامعة العثمانية

ثم تسالنه عز وجل ان يديم على هذا القطر السعيد نور نبراسه وبهاء مجد عباسه . رأس مصر الذي به تفكر . وعينها الذي بها ترى . وقلوبها الذي به تحس وتشعر . سمو الجناب الخديوي المعظم الذي اينع في عهده غرس الادب في مصر فحق لسموه الشكر والدعاء في مفتتح جميع الاعمال الادبية ورغبة في تسهيل اقتناء هذه المجلة لجميع طبقات الامة العثمانية في مصر والشام والعراق والاناصول واميركا وفي كل مكان يقيم العثمانيون فيه قد جعلنا قيمة الاشتراك فيها قليلة بالنسبة الى الجرائد والمجلات الاخرى . وهي اربعون غرساً مصرياً في داخل القطر وثلاثة عشر فرنكاً في الخارج فمن اراد الاشتراك فليطلب ذلك رأساً في البوسطة او من وكلائنا في الجهات اذ قلما ترسل هذه المجلة الى من لا يطلبها



## ✽ بيان ابواب الجامعة العثمانية ✽

يتضمن كل جزء من هذه المجلة الابواب التالية :

- ١ باب المقالات — يتضمن هذا الباب مقالات مختلفة في السياسة والادب والتاريخ بعضها مقتطف من ابحاث لاشهر كتاب الافرنج وبعضها مكتوب باقلام نخبة من اشهر كتاب العصر
- ٢ التربية والتعليم — يشتمل هذا الباب على ابحاث في طرق التربية العائلية والتربية المدرسية وفي اصلاحها وفي المدارس ووظيفتها والمعلمين وواجباتهم وكتب التعليم
- ٣ المرأة والعائلة — فتحنا هذا الباب لادبيات الشرق ليعتقن فيه معنا في ما يكون فيه صلاح حال المرأة الشرفية ونبناه على المبدأ الآتي « اساس الهيئة الاجتماعية الامة . واساس الامة العائلة واساس العائلة الام اي المرأة ففي اصلاح شأن المرأة اصلاح الهيئة الاجتماعية كلها »  
تعليم البنات . تدبير المنزل . استقلال المرأة
- ٤ باب الشعر والانشاء — يشتمل على قصائد وشذرات بمواضيع مختلفة لنوابغ الشعراء والكتاب المتأخرين والمتقدمين
- ٥ الاخبار الداخلية — يتضمن خلاصة الاخبار العثمانية والمصرية المحلية والسياسية والادارية
- ٥ الاخبار الخارجية — يشتمل على خلاصة أهم الاخبار السياسية الخارجية
- ٦ باب الروايات — رواية الحب حتى الموت : وهي رواية ادبية اجتماعية غرامية حدثت حوادثها في اميركا ومصر والقدس الشريف وطرابلس الشام ولبنان تاليف منشي . هذه المجلة



## ✽ تنبيهان ✽

- ١ — يساعد في تحرير هذه المجلة نخبة من افاضل العلماء والكتاب في مصر وسور يا ويضع كل منهم اسمه على ما يكتبه او يصطلح على اسم يوقع به
- ٢ — من يقدم لهذه المجلة دفعة واحدة او بالتتابع خمس مقالات وتقبل المجلة نشرها فله الحق بطلب عشر نسخ من نسخها ترسل من كل جزء خالصة اجرة البريد الى اي محل اراد على شرط ان ينبه الكاتب الادارة الى غرضه عند المقالة الاولى ويوقع المقالات باسمه



## ✽ الإصلاح الحقيقي ✽

غرض هذه المجلة

امبراطور وفيلسوف - اقوال في الإصلاح متضاربة - الإصلاح الحقيقي - شجرة تشع صلاحاً وفساداً - الاساس - حديقتان - واضع الاساس - اله الذهب - دواء الداء - غرض المجلة - السيدات - المرأة في القرن العشرين

نبغ في فرنسا في اواخر هذا القرن فيلسوف عظيم تفرّد بابحاثه في الفلسفة والأدب والسياسة وعلم الاجتماع تفرّدًا حمل الامبراطور غليوم على ان يقرع يوماً بيده ظهر هذا الفيلسوف في حياته تحبباً ويقول له : « انك بامسيو جول سيمون ابو المسألة الاجتماعية »

وقد كتب هذا الفيلسوف كتباً من اسمي الكتب الاجتماعية والادبية والفلسفية منها كتاب الواجبات لندي كللته الاكادمي الفرنسية وكتاب العائلة وكتاب المدرسة وكتاب المرأة في القرن العشرين وهو آخر كتاب كتبه رحمه الله

كتبه واقلام الكتاب تشبك في الصحف الفرنسية اشتباك الأسل واصوات الخطباء تدوي في قاعة مجلس النواب الفرنسي دويًا يتردد صدهاء في فرنسا كلها والامة ناظرة الى هؤلاء الكتاب والخطباء قوادها في الحياة السياسية نظرة الحائر في الادوية المختلفة التي يصفونها لاصلاح حالها . فقد كان منهم قوم ينادون ان صلاح حال الامة لا يكون الا في تنقيح الدستور الفرنسي . وغيرهم يزعمون انه في فصل الكنيسة عن الحكومة ونفي الاكليروس وحل الجمعيات الاكاديمية . وغيرهم يرون اصلاح في تأسيس المدارس وتأييد التجارة والصناعة والزراعة وتخفيف الضرائب . وآخرون وفي مقدمتهم جول فري يقولون انه في الاستعمار وامتلاك الاراضي البعيدة وصلًا للاسباب التجارية والصناعية والزراعية بينها وبين الامة التي تمتلكها .

فبين هذه الافكار المتضاربة والمطالب المختلفة تناول المسيو جول سيمون قلته بعد الفراغ من كتابة كتابه ووضع لهذا الكتاب مقدمة عنوانها « الإصلاح الحقيقي » وما هو هذا الإصلاح الحقيقي الذي اراده . اراد ان

سقف البيت لا يبنى قبل اساسه والنهاية لا تدرك في البداية . والامة التي تطلب صلاح حالها في الاستعمار او تنقيح دستورها واطلاق العنان لجرائدها وجمعياتها وانشاء الحرية السياسية في طبقاتها العليا والسفلى امة تبني السقف قبل وضع الاساس . فان هذه الفضائل السياسية هي من اجزاء صلاح الحال وليست صلاح الحال كله . بل ربما كانت من اجزاء فساد الحال اذا صرفت في غير وجهها الحقيقي .

ضع لامة من الامم دستوراً حراً جديداً واطلق حرية افلامها ومنابرها وفيدولاتها وحكامها بمجالس ادارية يكون اعضاؤها رقباء عليهم وامنح هذه الامة ماشئت وما شئت من الحرية الشخصية والعمومية والسياسية . فماذا ينشأ عن صنعك هذا ؟ ينشأ عنه واحد من اثنين . صلاح هذه الامة او فسادها . صلاحها اذا كان افرادها عارفين بما لهم وما عليهم يصرفون هذه الحرية الشريفة التي منحوها في وجهها الدستوري لا يميلون مع هوى النفس ويضعون المصلحة العمومية فوق كل مصلحة ذاتية . وفسادها اذا كانوا على عكس ذلك اي انهم يتخذون حرية الافلام سبيلاً الى تلثم الاعراض وابتزاز الاموال والطمع على الحكام . وحرية الجمعيات وسيلة الى التفاضل والتصدّر . والمجالس الادارية ذريعة لمقاسمة الحكم ما يمتصونه من دماء الرعية .

فالفضائل التي مرّ ذكرها ليست خيراً بالاطلاق بل بالاضافة . لانها تكون خيراً مع الاخلاق الفاضلة والسجايا الشريفة وشرّاً مع الاخلاق الفاسدة والسجايا الدنيئة فصلاح الاخلاق اذا هو الاساس الذي يجب ان يبنى عليه كل اصلاح وكل فضيلة سياسية .

والاخلاق اغراس لينة منبت اسلتها حديقتان جميلتان فيها السعادة والهاء اذا كان على هذه الارض هناء وسعادة . وهاتان الحديقتان هما : العائلة والمدرسة . ونريد بها التربية العائلية والتربية المدرسية فانها الوسيلة الى غرس الاخلاق الفاضلة في عقول افراد الامة . وبلاغهم الدرجة الادبية التي يستحقون عندها نعمة الحرية السياسية . فيجب اذاً على الذين يبحثون في اصلاح الامم ان يبدأوا بالبحث في اصلاح اخلاقها اصلاحاً ادبياً اجتماعياً قبل اصلاح السبامي والا كانوا كن يطلب بناء السقف قبل وضع الاساس . ومعلوم ان اوان التربية العائلية قبل التربية المدرسية



ومن اجل ذلك قسمنا هذه المجلة الى ابواب يؤدى  
اكثرها الى الغرض المذكور وفرغنا بها الى اذواق السيدات  
وجعلناها المجلة الاكثر اهتماماً بخبرهن حتى نكون الاحق  
باهتمامهن من سائر المجالات .

هذا ولما كان منشئ هذه المجلة قد نقل الى اللغة العربية  
كتاب « المرأة في القرن العشرين » الذي ورد ذكره آنفاً  
واستأذن في نشره مؤلفه الفيلسوف جول سيمون فاذن له فيه  
قبل وفاته رحمه الله بكتاب كتبه بيده فقد رأينا ان ننشر في  
الجامعة بعض فصول هذا الكتاب لما فيها من الآراء الصائبة  
والابحاث الجديدة المفيدة . فنوجه اليها انظار القراء من الان .

## ✽ الشرق والغرب ✽

الداء الخارجي

يؤخذ من الفصل السابق ان الداء اعداء الاصلاح في  
الامة هو الاخلاق الفاسدة التي ينشأ فيها الجهل الوخيم  
وان دواء هذا الداء لا يكون الا بالتربية والتعليم . ونسي  
هذا الداء الداء الداخلي لانه ينشأ في باطن الامة ويولد فيها  
جرائم الفساد التي تاكل لحمها وتشرّب دمه وتكون اصل جميع  
بلاياها ورزاياها . على ان هنالك غير هذا الداء الداخلي داء  
خارجياً يكاد يكون اشد خطراً واكثر تأثراً

وقف الكاتب فولني يوماً على اطلال تدمر بين الهياكل  
المفوضة والامجاد البالية والاعمدة القائمة وسط تلك الاطلال  
قيام الحراس على حراسة المكان فاخذ في هدوء الليل ونور  
القمر الطالع بتعي الشرق وتجدد القديم ناسباً كل ما اصاب  
به الى الجهل الوخيم . ثم ارتفع في جو التصور والخيال  
فاستند خده الى ذراعه وقال في نفسه : — من يعلم اذا كان  
لا ينكشف يوماً نور الغرب كما انكشف نور الشرق فيقف يوماً  
سائح مثلي على اطلال لندرا وباريز نادياً على ضفاف السين  
والتاميز بقايا اتمدن الغربي ورسومه الدارسة

وكأن الغرب مع ما في باطن شجرته من السوس الذي  
ينخرها شيئاً ثميناً بعيد عن هذه الحال التي اشار اليها فولني  
بعداً قصياً . فاننا نراه ممثلاً شباباً وحياة يندفع ابتداءً الان  
على الشرق اندفاع الليث على فريسته لا يهجمه غير الوصول  
اليها وانتاب مغالبه فيها . وقد انقذ دعائه افواجاً بعضهم

فالاولى اذاً اساس للثانية . والثريّة العائلية من شهوة  
المرأة ووظيفتها لانها الام والام هي المربية الطبيعية . فالمرأة  
اذاً هي التي تضع بيدها اللطيفة النجفة في روح الامة ذلك  
الاساس الوطيد الذي يجب ان تبنى عليه الفضائل السياسية .  
ففي اصلاح شأن المرأة اذاً اصلاح الهيئة الاجتماعية كلها .  
وصلنا الآن الى غرض هذه المجلة . اهم اغراض هذه  
المجلة غرضان مرتبطان متحدان الواحد ادبي والثاني سياسي .  
الاول البحث في ما يكون فيه صلاح حال الامة العثمانية  
والمصرية ادبياً والثاني في ما يكون فيه صلاح حالها سياسياً .  
وكلا الامرين في رأينا منوط بصلاح التربية . اطلبون  
هيئة ادبية فاضلة ؟ ربوا المرأة لتربي ابناءها تربية فاضلة  
فيكون منهم هيئة اجتماعية فاضلة . اطلبون هيئة سياسية  
فاضلة ؟ ربوا المرأة لتضع لكم في نفوس الامة ذلك الاساس  
الوطيد الذي يمكنكم ان تبنوا عليه بعد ذلك الفضائل السياسية .  
تشكون من ان الفس كثير في المعاملات . والفساد  
ينتشر شيئاً فشيئاً . والفضيلة تخفض جناحها بازاء الرذيلة .  
والناس اصبحوا في كل مكان في الشرق والغرب يزحفون الى  
اغراضهم الشخصية زحفاً على بطونهم ويمرغون جباههم تحت  
اقدام اله الذهب بتراب الذل والدناءة والهوان . تشكون  
من ان الرشوة في اكثر الممالك القريبة والشرقية سارية في  
جيوب كثيرين من الحكام سريان الدماء في الاجسام وان  
الفساد السياسي لا ينقص عن الفساد الادبي . تشكون من  
انقسام الامة وزيادة قوة الدفع فيها على قوة الجذب . نعم  
ونحن نشكو معكم ايضاً . الا اننا لا نرى رايكم في مداواة تلك  
الادواء بالطعن والقذف والافتراء . بل اننا لا نرى لتلك  
الادواء الا داء واحداً وهو تربية النسل الناشئ تربية  
صحيحة فاضلة ليكون خالقاً جديداً فيه كل ما يجب من فضائل  
الغد وليس فيه شيء من رذائل الالسن فان هذا دون سواء  
طريق كل اصلاح وصلاح في كل هيئة اجتماعية .

هذه خلاصة المبادئ التي وضعها الفيلسوف جول سيمون  
في كتابه « المرأة في القرن العشرين » والمقدمة التي وضعها  
له بعنوان « الاصلاح الحقيقي » وغرض الجامعة العثمانية  
ان تكون صدى لهذه المبادئ الشريفة فتبذل جهد المستطيع  
في سبيل نشرها وتوجيه الانظار اليها فان الحركة الادبية  
والسياسية في اشد حاجة اليها في هذا الزمان .



مدارسهم منطبقاً على ما اراده بجلالة السلطان الاعظم من جعل جميع العثمانيين امة واحدة

مع وهذه هي الحقيقة التي لا ريب فيها . اننا جئنا في تأييد هذه الحقيقة الالامعة انشأنا الجامعة العثمانية وفي سبيل الدفاع عنها نبذل كل ما اعطانا الله من القوة . ان المدارس الاجنبية في بلاد الدولة العثمانية قد صنعت خيراً عظيماً ولكنها قد صنعت شراً عظيماً ايضاً . فليتنا ان نجد دواء لهذا الداء . قد انشأ الغرب للشرق مدارس يعلم فيها ابناء الشرق للميل عن دولتهم الى دولة غريبة عنهم فلننشأنا ايها العثمانيون بازاء تلك المدارس مدارس جديدة يكون اساس تعليمها تلقين حب الوطن والامة وتعليم ما هو الوطن وما هي الامة . لنؤسس مدارس جديدة ندخل اليها طرق التعليم الحديثة ووسائل التربية الحديثة وندخل اليها قبل ذلك عناصر الامة كلها فنربيهما فيها على مقاعد واحدة ونلقنها دروساً واحدة ومبادئ واحدة حتى تكون بعد خروجهما من الحياة المدرسية الى الرجولية بقلوب واحدة وافكار واحدة فان هذا هو السبيل الى تقوية جدار الوطنية العثمانية ووقايتها من التلثم او الهدم

على ان الغريبيين لا يلامون علي ما يصنعون وما يريدون ان يصنعوا الا كما يلام تاجر شديد الطمع والحب للكسب يضع مصلحته فوق كل مصلحة وفائدته فوق كل فائدة . ولكن اللوم على انفسنا اذا عرفنا داءنا ولم نطلب دواءنا . ودواؤنا في ان تجتمع كلمتنا . دواؤنا في ان ننشئ باخلاص الجامعة الوطنية العثمانية لتكون سفينة النجاة لنا جميعاً . ولا سبيل الى هذا العمل العظيم الا بتربية الجيل الناشئ تربية واحدة وتلقينه مبادئ واحدة . بل لا سبيل الى ذلك الا بتربية مربيه وتعليم معلمه اي تربية البنات وتعليم فائهن مربيات النسل وامهات الامة

هو البحر من اي الجوانب جئته . فانك حيثما درت وكيفما بحثت لا تجد سبيلاً الى اصلاح الامم اصلاً حقيقياً الا بتعليم المرأة وتربية النساء

### الجامعة العثمانية قبل ظهورها

اعلنا عزمنا على انشاء هذه المجلة في منشور وزعناه على الاصدقاء وبعض الافاضل والادباء في مصر والشام والعراق وبغداد والناضول والهند واميركا واروبا وغيرها من البلدان

يحملون في مقدمتهم راية القوة يحميها السيف والناو وبعضهم يعملون راية الدين والمدنية والانسانية وفي ثيابها الاغراض السياسية . واول ما يبدأ به هؤلاء الفاتحون تارة فتحاً سياسياً وطوراً فتحاً ادبياً هو التفريق بين الداخلين اليهم ليأخذوا بعضهم على بعض عوناً وظهيراً فاذا كان جدار الوطنية في تلك الامة التي يدخلون اليها غير قوي استطاعوا فتح الثغرة التي يريدون فتحها فيه ثم دخلوا من هذه الثغرة الى اغراضهم . كذا يصنع الغرب الآن في بلاد الشرق حيث ادركت نظرك فيه

ودولتنا العثمانية العزيزة على كل عثماني جزء من هذا الشرق العزيز على العالم اجمع بالنظر لما له في التاريخ من الاثار العظيمة . وانا نراها باعيننا تعاني في مقاومة الهاجرين للفتح الفعلي والفتح المعنوي بلا شديد بقضي على جميع العثمانيين باجتماع الكلمة والاتحاد الشديد ليكونوا يداً واحدة في الدفاع عن انفسهم دفاعاً معنوياً ودفاعاً عند الحاجة فعلياً . ويتم الدفاع الاول بالنهوض الى الاعمال الاقتصادية والصناعية والزراعية نهوضاً بصرف خيرات البلاد الى اهلها لا الى ضيوفها . ويتم الدفاع الثاني بشعور عناصر الامة كلها انها جسم واحد اذا اصاب الالم عضواً منه شعر به الجسم كله ومن سوء الحظ ان الغرب قد وجد في هذا الجسم مدخلا لاطاعه التي لا حد لها . وما وجدته معدة مفتوحة بل فتمه يديه مستخدماً لذلك مبدأ التقسيم القاتل « فرق تسد » فاخذ يعمل على تفرق القلوب وقسمة الكلمة مستخدماً البعض ضد البعض الآخر توصلاً الى اغراضه . ورأى ان سببه بطيء اذا قصر عمله على الافكار بعد تكوئها فرائى ان يأتي الاغصان قبل ان تصير حطباً فاتخذ المدارس سبيلاً الى ما اراده فنجح في ذلك نجاحاً لم يسر العثمانيون من جهة حتى ساءهم من عشرين جهة

قرأنا في جريدة السلام الفراء كتاباً كتبه عن بيروت واحوالها حضرة القانوني الفاضل سعادتلو عبد القادر افندي قباني رئيس المجلس البلدي في بيروت وصاحب جريدة ثمرات الفنون الفراء . والذي استوقف انتباهنا في هذا الكتاب بنوع مخصوص قول سعادة كتبه في الختام كلمة من ابغ ما خطه قلم شرقي وهي انه يجب لبند بذور الشقاق والنزع من حفل لامة العثمانية ان يجعل اصحاب المدارس الوطنية التعليم في



عندهم واخذناه منهم من مبادئ الآداب والمدنية . ولانكر انهم معلو بلاد كثيرة في الشرق ومحسنون الى ادبها ومعارفها بامور لا سبيل الى نكرانها . ولكن ايقبلون منا ان نذاهنهم فنذكر لم الحسنة ونغضي عن السيئة . وما عدا ذلك فان مصلحة العثمانيين الحقيقية تقضي عليهم بالميل في السياسة عن ضيوفهم الى حكومتهم ودولتهم وامتهم فلا يلومنا احد منهم على امر يعتبرونه اسمى الفضائل السياسية في بلادهم وكل من نبذه منهم عد عندنا نذلاً وخائناً

ونحن بعز علينا رد حضرة الاديب المنشور لا لانه يتنصص الافاضل والادباء الذين يقرأون مجلتنا فاضلاً وادبياً بل لان اعادته بهذه الصورة تدل على سخط معيده وغضبه وهذا الذي يسوئنا دون سواء . فانا شديدو الحرص على ان لا تثير اقوالنا ومبادئنا شيئاً من الكدر في صدور الذين يخالفوننا فيها كما اننا شديدو التمسك بها والحرص على نشرها وتأييدها

## عنوان الجامعة

الله والوطن — الاتحاد والارتقاء

مات الفيلسوف جول سيمون وبده على ورقة خط عليها سطرًا قبل وفاته . ولما رفع اهله يده عن هذه الورقة نظروا فيها هذه الكلمات : نصيحتي الى ولدي « الله والوطن » فلم نجد خيراً من هذه النصيحة عنواناً لضعف في صدر مجاننا . فان عدم الثقة بالله تعالى اخذ بالامتداد في عقول بعض الطبقات في الشرق ساحباً وراءه اليأس من الحياة معطلاً سبل الحقوق . والواجبات ساخرًا من الادب والفضيلة صارفاً الاميال والافكار الى الاور والمادية ومنشأً بذلك في العالم الادبي والفلسفي فوضى هائلة . ومبدأ الوطن مبدأ غامض في الشرق يعرفه الشرقيون ولا يفهمونه ولو فهموه لكفوا انفسهم كثيراً من المصائب . فتمن واجبات كل نصير للانسانية والوطنية ان ينهض للدفاع عن الامر الاول والاضاح الامر الثاني . وما عدا ذلك فان الايمان بالواحد الأحد اساس الفضائل كلها ورباط قوي يربط اجزاء الانسانية . هما اختلفت مذاهبها وتباينت مشاربها . وكذلك حب الوطن فانه جزء من ذلك الايمان كما يقول العرب ورباط آخر يربط عناصر كل امة معها اختلفت مطالبها . فالبحت في ذلك لا يخرج عن دائرة اجنات مجلة غرضها الجامعة العثمانية .

فاذا تكلمنا الآن عن الجامعة العثمانية فمما نتكلم عن مجلة برزت مبادئها وخطتها الى عالم اصفاحة قبل بروز العدد الاول منها . ويسرنا ان نقول اننا قد لقينا من مؤازرة الاصدقاء والادباء فوق ما كنا نتظر ان تلقى منهم وبالخصوص اولئك الافاضل الذين رافقهم خطة المجلة ومبادئها على حرج الموقف وصعوبة الطريق

غير اننا لا نمجهل ان هذه الخطة وتلك المبادئ لم تكن لترضي الذين من مصلحتهم تعطيل سبيلها وقطع اسبابها لذلك لم نجب من منشور رددنا اليها وعليه هذه الكتابة

« ان الذين ينشئون الجرائد لجمع العثمانيين على ان يكونوا سداً في وجه سيل الغرب الجارف كما جاء في المنشور لا يرسلون جرائدهم الى ابناء هذا السيل الجارف اذ مامن عاقل يحب ان يقرأ سبته ويشترى بالمال اهانتة »

فنحن نقول جواباً على كلام حضرة هذا الاديب الذي لا نظن القراء الا قد عرفوا انه غير عثماني ان مجلة الجامعة العثمانية تعلم عن كل سبة واهانة . وعجيب ان يرى حضرة الاديب قولنا في المنشور عن سيل الغرب الجارف ولا يرى فيه قولنا اننا نمجنب في مجلتنا كل طعن وتعلق . وما عدا ذلك فمتى صار الانسان لا يستطيع ان يدعو ابناء وطنه الى امر ادبي بحث كآمر الجامعة العثمانية وتألف عناصر العثمانيين المختلفة بداً واحدة للدفاع عن انفسهم ادبياً وسياسياً . ولو كانت دعوتنا الى حروب هلاكية كالحروب الصليبية لكننا اول المستغفرين وانما نحن ندعو الى اتحاد عام وحب وسلام ونهضة ادبية ووطنية للخطو بالوطن العثماني خطى واسعة الى سراقي العز وواج السعادة السياسية والاجتماعية . فاذا كان اخواننا القريبيون يحرمون علينا في بلادنا ما نخذوه شعاراً للفضل والشرف في بلادهم من الدعوة الى الاتحاد وصدق الوطنية وتربية الامة تربية صحيحة فلا حول ولا قوة الا بالله

على اننا نخاف ان يكون سوء التفاهم بيننا اصل هذا النقص ان جاز ان نسمي هذا نقصاً . اذ لا يبعد ان يكون حضرة الاديب قد فهم من قولنا « سداً دون سيل الغرب الجارف » اننا ندعو الى اعتبار ضيوفنا اعداء وخصوصاً . حاشا لنا وحاشا للجامعة العثمانية ان تجعل قاعدة بنائها المقدس قاعدة بغض وكرامة وكفر بالجميل . فاننا نحب الغريبين ونحترمهم ان لم يكن لا انفسهم فلفضل فضلائهم ولما اقتبسناه



بالتدريج فان الطفرة محال ومن لم يسر الى غرضه سيراً طبيعياً صعب عليه بلوغ هذا الغرض . والسير الطبيعي يقضي باتخاذ تربية النساء والنسل التربية الصحيحة وسيلة الى ذلك التقدم والارتقاء وهذا يفسر وضعنا كلمة جان جاك روسو عن النساء وكلمة جول سيمون عن المدارس تحت نيتك الكلمتين في صدر المجلة

واذا وجد هذان الر باطان وجب ان يوجد الاتحاد . واذا جرى الاتحاد وجب ان يكون فيما فيه خير الوطن ومصلحة الله وهو اتباع سنته تعالى في خلقه . وسنة الله في خلقه هي التقدم والارتقاء ودوس كلما يحول دونها مخافة ان يقف الانسان فتدوسه الامم الآتية ورائه وتقر على جثته الى غاياتها فيعزو حينئذ الى الله تعالى ما يملو عنه الله علواً كبيراً . وارتقاء هيئة كهيتتنا الشرقية لا يحدث دفعة واحدة بل

## التربية والتعليم

فتحنا هذا الباب للامهات والاساتذة والمعلمين في الشرق لنسول لهم مبادلة الآراء فيه والمباحثة في مسائل

التربية والتعليم فان البحث فيها من اهم ما يحتاج اليه الشرق الآن

### المدارس والاخلاق

لا نحاول اظهار فضل التربية والتعليم ووجه وجوبها فان ذلك قد اصبح في الشرق مشهوراً لا يحتاج الى برهان . فكلنا نعرف في جبل لبنان اولئك القرويين البسطاء الذين منهم من يرهن املاكه ويبيع مقتنياته توصلاً الى تعليم اولاده . وكلنا واقفون نلى ما لدى سكان سوريا من شديده الرغبة في تعليم اولادهم وتربيته حتى لقد تحمل هذه الرغبة بعض الاباء على احتمال مريض بعض المدارس الاجنبية لتعليم ابنائهم بل قد تحملهم على تقديم نفقات المدرسة على نفقات البيت الخصوصية فيحرمون انفسهم منها لبذلها في سبيل تعليم اولادهم

اما في مصر فقد جاء وقت صمت فيه اذاننا لشدة صراخ الجرائد ودعوتها الى التربية والتعليم . وان في هذه الدعوة نهضة وطنية شريفة يحياها كل محب لخير الامم تحية الفرح والابتهاج . الا ان اصحاب هذه الدعوة الافاضل قد قصروا دعوتهم على حث الامة على فتح المدارس حاسبين انه يكفي لقتل الجهل انشاء مدرسة في كل قرية ومدرستين في كل بلدة ناسين ان الذي ينقص الشرق الآن هو انشاء الاخلاق لا انشاء المدارس

قال البرنس بسمارك عند عودته من باريز في سنة ٧٠ ظافراً منصوراً — انا غلبنا فرنسا بعلم المدرسة . وقد اصاب في

قوله هذا من وجه واخطاء من وجه آخر . اما وجه الاصابة فالتأثير الشديد الذي يكون لمعلم المدرسة في تكوين روح الامة وتقوية هذا الروح . واما وجه الخطأ فوجود من هو اشد تأثيراً من المعلم في تكوين روح الامة وتقويته وهو الامم في العائلة . فبالله اي فائدة يرحى من التربية المدرسية اذا كان الولد لا يصل الى معلمه الا وجميع الرذائل الصغيرة والكبيرة متمكنة من اخلاقه وطباعه . ومعاذ الله ان نسبي تأثير المدرسة في الشرق تربية وما هو الا تعليم فقط . اما التربية فلا وجود لها في جميع المدارس الشرقية . ولا تحسب تربية قول المعلم تلميذه الزم الصمت في مدة الدرس . لا تشتم الزم الطاعة والادب . او تعليمه اصول مذهبه او اصول مذهب غير مذهبه فان هذه ليست الا نفحات ولد على سطح بحر عميق . واذا كانت نفخة الولد على سطح الاوقيانوس تؤثر في عمقه فان قول المعلم ذلك الكلام او ما اشبهه يؤثر في عمق نفس الولد التي هي اشد من الاوقيانوس عمقاً واكثر اتساعاً . وما التربية الحقيقية الا النزول الى اعماق تلك النفس البشرية واستئصال الجراثيم الفاسدة منها وغرس الفضائل فيها . هذه هي التربية الحقيقية اي التربية الادبية

ولا سبيل لنزول معلم المدرسة الى اعماق نفس تلميذه . بل لنفرض امكان ذلك فان هذا المعلم يجد تلك الاعماق مشغولة بمواد اخرى ليست بالمواد التي يريد بها . فانه يجد جراثيم الكبرياء والاحتياال والاثرة والكذب وكل الرذائل



النسل لا يصل اليها الا وقد اشتدت الواحه ورسخت بعض  
الرسوم اخلاقه . وانما نحن نعني المدارس الابتدائية التي يلتقى  
الى عملها زمام تربية الشعب الادبية

ان كاتب هذه السطور قد مارس فن التعليم ثلاث سنوات  
في مدرسة كان يدير زمامها في سوريا فاذا تكلم عن التربية  
والتعليم فانما يتكلم عن خبرة ومزاولة . وقد زار اكثر المدارس  
من يافا واوروشليم وييت لحم الى مرسين وترسوس واذاليا  
في الاناضول فرأى فيها كلها فساد التربية الابتدائية وعجز  
اكثر المعلمين الذين يلتحق اليهم زمام الصبوة عن تدريبها  
تدريباً حسناً يكفل بابلاغها الدرجة الادبية الواجب عليها  
بلوغها . قد رأى التلامذة في بعض تلك المدارس تعامل  
معاملة الانعام من حيث الشدة والقسوة واهمال التربية الادبية .  
قد رأى انساناً يجلسون في كراسي التعليم التي جلس فيها  
افلاطون وارسطو ويلقبون بلقب « معلم » وليس لهم من  
وسائل التعليم غير العصا في اليد والشم والسب في الفم .  
فحرام والف حرام ان ندفع النسل الناشئ الى من لا يحسن  
تربيته بل الى من يزيد فساد فساداً . ولا نتكل في ذلك  
على المدارس الكبرى فان الخطب هيبات ان يلبث اذا  
اردت تقويمه بعد حين

فالذم يجب على محبي خير مصر والشام بل  
خير الشرق كله ان يدعوا ابناء وطنهم وبلادهم الى اصلاح  
طرق التربية الابتدائية في مدارسهم والا لم تجدوا نقماً الوفاء  
المدارس يفتحنها في كل مكان ويدخلون اليها كل ما للامة  
من الفتيات والفتيان . ومدار اصلاح طرق التربية اختيار  
المعلمين والعناية باخلاق التلامذة وتقديم تربية العقل على  
تربية الذاكرة واتباع الفيلسوف جول سيمون الذي قال  
في كتابه « الله والحربة والوطن » — ليس من وظيفة المدرسة  
تعليم العلوم فقط فان تعليم الفضيلة والاقدام من اخص  
واجبات المدرسة

### المعلم والتربية

في الصبي الداخل الى المدرسة ثلاث قوى . القوة  
البدنية . والقوة العقلية . والقوة النفسية او الروحية وهي ما  
يسميه علماء الاخلاق القوة الادبية . فمن وظيفة المدرسة اذا

والنقائص معشقة فيها متمكنة منها . ومع ذلك فابن هذا  
المعلم القادر على النزول الى اعماق نفس تلميذه . لا تبحثوا عنه  
في الكليات والمدارس الكبرى فانه قلما يفيدنا هنالك الفائدة  
التي يقدر عليها في المدارس الصغرى . ولا تبحثوا عنه في  
المدارس الصغرى لان التعليم فيها لا يناف على الغالب الا  
بمن سدت في وجهه ابواب الرزق فاتخذ التعليم مهنة ياكل  
منها خبزه

فقبل الدعوة الى انشاء مدارس جديدة سواء في سوريا  
او في مصر يجب علينا اصلاح التربية المدرسية الحاضرة حتى  
يكون في استطاعة المدرسة اصلاح ما نفسده العائلة . هذا  
يصرف النظر عن الدعوة الى اصلاح التربية العائلية

اما هذا الاصلاح الواجب ادخاله الى مدارس الشرق  
بالاجمال فان كلمة واحدة تدل عليه وهي — انشاء الاخلاق  
الفاضلة وجعل هذا الامر اهم اغراض المدرسة

يقال ان جلالة ملكة الانكليز وضعت لاحدى المدارس  
جائزة سنوية وعهدت الى قرينها البرنس البرت في حياته ان  
يعين الامر الذي يجب ان يجزى عليه بهذه الجائزة . ففرض  
البرنس هذه الجائزة للتلميذ الذي يكون اشرف اخلاقاً من  
جميع رفاقه . قال ناقل هذا الخبر وهو فرنسوي فلو كانت  
هذه الجائزة في احدى مدارسنا لمنحت للتلميذ الاسرع حفظاً  
والاقدر على سرد ما خزنته ذاكرته من القواعد والمبادئ  
اللغوية والبيانية

اما نحن فنقول ان هذه الجائزة لو كانت في مدارسنا  
لمنحت للتلميذ ذي النفس الاشد كسلاً والافضل حركة وهو  
ما يسمونه في المدارس بالسلوك الحسن . لو كانت هذه الجائزة  
في مدارسنا لاعطيت للطالب الاكثر حفظاً لقواعد الاشتقاق  
والتصريف والاعراب . لو كانت في مدارسنا لمنحت للتلميذ  
الذي يطيع معلمه طاعة عمياء مستمداً ارادته من ارادتهم .  
ذلك ان المدارس الشرقية من سوء حظ الشرق اكثر اعتماداً  
في تعليمها على القوة الذاكرة منها على القوة المدركة ومعلمها  
اكثر رغبة في ان يكون التلامذة آلات صماء في ايديهم من  
ان يكونوا مخلوقات حية بعقل وارادة مثلهم واول التفاتنا الى  
اخلاق التلامذة من سائر المعلمين في الامم الاخرى . ولانني  
هنا في كلامنا المدارس النكليزية فان هذه لا يرجي منها  
خير كبير بشأن التربية الادبية التي نحن بصددھا الان اذ ان



العناية بتليدها بدنياً وعقلياً وروحياً أي من وظيفتها التربية البدنية والتربية العقلية والتربية الروحية .  
 اما التربية البدنية فهي العناية بوقاية البدن وتقويته .  
 والتربية العقلية هي تغذية العقل وتوسيع نطاقه وإغناء قواه .  
 والتربية الروحية هي تهذيب قوى النفس الناطقة وترقيتها وانارتها بنور الضمير الالهي . ولا يسمى الانسان انساناً ولا يكون كاملاً الا اذا كملت فيه هذه التربيات الثلاث البدنية والعقلية والروحية . ربّ ابنك تربية عقلية وروحية واهمل تربيته البدنية تجده ينشأ ضعيفاً لا يستطيع جسمه الخفيف مجاراة نفسه الكبيرة . ربّ تربية بدنية وعقلية واترك تربيته الروحية تجعله طعاماً فاسياً شرهاً الى الكسب من اي وجه كان لا يبعد غير المادة ويحتقر كل فضيلة وكل صلاح ادبي .  
 ربّ تربية بدنية وروحية واهمل تربيته العقلية يكن مخلوقاً قاصراً لا يستطيع المعيشة في هذه الحياة لضيق نطاق عقله وصغر مداركه .

فلا بدّ اذاً من تربية الانسان على ثلاثة وجوه بدنياً وعقلياً وروحياً حتى يكون كاملاً . واذا نقصت تربيته احد هذه الوجوه كان انساناً ناقصاً .

وكل من هذه الاقسام الثلاثة يقضي مهنة مخصصة وعلماً مخصوصاً . فان التربية البدنية تقتضي العلم باصول الهيجيين ووظائف الاعضاء والمعرفة بوسائل الوقاية والتقوية . والتربية العقلية تستوجب العلم بالزير والاطلاع الواسع والتربية الروحية تستلزم معرفة واسعة بعلم البسيكولوجيا (علم الاخلاق والنفس) وفضيلة باهرة ومراقبة مستمرة تضع العقاب في موضعه وحسن الجزاء في موضعه بدون ضعف ولا شدة من غير رخاوة ولا قساوة .

هذه هي اصول التربية والتعميم . هذه هي الشؤون التي يجب القيام بها في المدرسة . ولكن بنات القيام بهذه الشؤون العظيمة .

رأينا في بعض الجرائد اعلاناتاً من احدى المدارس فيه ما يأتي — يطلب لمدرستنا استاذ ماهر لتدريس اللغة الانكليزية والجغرافيا والحساب والهندسة والفلسفة الطبيعية براتب قدره ٠٠٠٠ آتعرزون قدره ؟ — قدره ٣٥٠ غرشاً . وحتى لا يظن ان في هذا العدد خطأ مطبعياً نعيده فنقول انه ثلاثمائة غرش وخمسون غرشاً مصرياً .

بهذا الفتى المسكين الذي يعطى ٣٥٠ غرشاً ليدرس الهندسة والفلسفة الطبيعية والجغرافيا ٠٠٠ بهذا الفتى تناط تلك الشؤون العلمية والادبية والفلسفية الكبرى واليه تلقى أزمة النفوس يديرها كيف يشاء . لقد عدلنا في الفصل السابق وهنا نعدّره باخلاص وشفقة ولا نعدله وانما نعدله اولئك الذين يحسبون النفوس البشرية انعاماً كل من سلوه رعايتها جاز ان يكون لها راعياً . وما المدرسة الا عالم ونفس كل تليذ فيها مملكة واسعة شاسعة يقصر المعلم عن رعايتها وحدها . وهذه الرعاية فنّ عظيم مسنقل بنفسه يعلم في مدارس مختصة بتعليم التعليم فمن الحمق والخرق في الرأي ان نبيحها لكل من يتصدى لها . فارسلوا الى الحقول او الى الحوائث التجارية اولئك المعلمين الذين لم يخلقوا للتعليم فانهم ينفعون الهيئة الاجتماعية في الزراعة والتجارة من غير ان يضرّوها اما في المدارس فمن سوء حظنا وحظهم قد يكون نفهم اقل من ضرهم .

والمعلمون في مجالسهم في كرسي افلاطون على احد وجهين . فاما انهم يشعرون بمسئولية وظيفتهم واما انهم لا يشعرون . فاذا كانوا يشعرون بمسئوليتهم وبثقل التبعة الادبية التي القيت على عوائقهم يوم اتخذوا اسم « معلم » لقباً لهم فثولاء هم الذين يرجي الخير على يدهم وثنولاء هم الذين يحتاج اليهم في المدارس الابتدائية للتربية البدنية والعقلية والروحية . ولكن هل يقبل ثولاء الافاضل خدمة النسل بتلك الرواتب النافهة . لا رب عندنا ان هذه الرواتب النافهة تبعد عن فن التعليم كل ذي مقدرة عليه وقوة على الافادة فيه وبعبارة اوضح انها تبعد عن المدارس المعلمين الحقيقيين وتسوق اليها الكسالى والمرزوقين .

فاذا اردتم اصلاح حال التربية المدرسية ونقوم اعوجاج المدارس فاصحوا اولاً حال المعلمين . واذكروا حين انتقائهم لمدارسكم انكم تنفقونهم لتربية الامة وبث الفضيلة والافانم في روح اولادها لالحشوا لذاكرة بقواعد الاعراب والتصريف والحساب .

متى امتلأت المدارس فرغت السجون ولا تمتلئ المدارس الا اذا كان التعليم اجبارياً  
 الامة التي لها ارقى المدارس تكون ارقى الامم ان لم يكن في الحاضر ففي المستقبل



# المرأة والعائلة

نشر في هذا الباب ما يحم المرأة والعائلة من المباحث الادبية والبيئية والتهذيبية وما يردنا من اقلام الادبيات اللواتي تبين الى وجوب تحسين حالة المرأة والعائلة في الشرق.

القراء وبالأخص حضرات الفارثات ان الجامعة لا تضيق بعد الآن عن هذا الباب لانه من اهم ابوابها ان لم يكن اهمها.

ضاق نطاق هذا الجزء عن فصول المرأة والعائلة بسبب ما اقتضاه باب المقالات من الاسهاب وباب الرسوم من المجال فموعدنا بها الجزء القادم ان شاء الله. ونعد حضرات

## باب الشعر والانشاء

### المرحوم الشيخ نجيب الحداد

نشر في هذا الباب قصائد وشذرات بمواضيع مختلفة لشعراء وكتاب من المتقدمين والمتأخرين تكون قدوة للكتاب والشعراء ويكون فيها فائدة ولذة للقراء

وبياناً لما كان لفقيد العلم والادب المأسوف عليه المرحوم الشيخ نجيب الحداد من المنزلة في عالمي الشعر والانشاء رأينا ان نبداً به فنفتح هذا الباب بذكر شيء من شعره البالغ من ذلك ما نظمهم والداه قد أضعف عزمه وافني قواه راثياً ضعفه عن الكتابة وجمود قلبه وخاطرته. قال رحمه الله .

أخذ الدهر من قوادسي جبرا  
والآن الزمان مني صخرا  
وتجنت بي الخطوب فأستني  
معاني الكلامي نظمًا ونثرا  
وارتني الايام من اوجه الدهر  
حروفاً عواطلاً ليس ثقرا  
كلما اقلت قد ظفرت بمعني

ضربت درنه على السطر سطرا  
قد تولى الشباب الا قليلا  
ومضى حلوه الشهي ومرا  
كان لي في الصبي صباية شعر  
صبها صائب الصباية هدرا  
ذهبت والقواد يتبع اثرا  
من خطاها والعمر يتبع اثرا

ان قلباً معذباً نثرته  
اسم البين كيف ينظم شعرا  
لم تبق لي المصائب الا  
قلماً كسره احق واحرى  
كنت ارجوه للخطوب فاضحي  
لي امضى سهامها حين يبرى  
وغدا حبره يخط سطورا  
تجليها عيني دماء حمرا  
ما يرجيه كاتب من براع  
لم يكن في الذي يرجيه حرا  
في اساره يكاد يكسره القيد  
ولا يستطيع للقيد كسرا  
يسفك الحبر مكرهاً وهو لو كان  
طليقاً لكان يسبك تبراً  
اعقبني صبراً به بعض آمال  
وان الآمال تعقب صبرا  
وقال برّد الله ثراه في وصف دمشق الشام  
سقى الله من وادي دمشق مراتعا  
جنينا بها زهر المسرة يانعا  
وحبي ليالي الانس في حياها فكم  
جلونا بها بدرًا من الحسن طالعا  
بدور حسان ما لمن مغارب  
فلست ترى فيهن الا مطالعا



سوافر ما تلقى لمن برفاع  
جعلن من الحسن البديع براقعا  
بكل مهارة ينجل الرمح قدحا  
ويقطع لحظاها السيوف القواطعا  
إذا جليت للشخ آيات حسنها  
نوهما عصر الشبيبة راجعا  
غصون مع الاغصان في الروض تنثني  
نجوم يبارين النجوم السواطعا  
كأن جنان الخلد قد انزلت لنا  
نشاهد فيها حورها والبدائعا  
سقاها الحيا من جنة كل من بها  
كأدم لم يخرج من الخلد طائعا  
وحبي اوبقانا يعود كبيرها  
صغيرا فيغدو من فم الكأس راضعا  
وسبي كراما قبل راح نواضعوا  
فما زادهم كأس المدام نواضعوا  
وحبي الندي تلك الازاهر بالضحي  
والبسها تاجا من الدر لامعا  
وبارك في تلك المياه وطيبها  
فما اطيب المجرى واحلى المنابعا  
ولا زالت الارواح ترسم فوقها  
سطورا فتتلوها الطيور سواجعا  
ولا زال في ضعف عليل نسيمها  
فكم جر ذباك العليل منافعا

ولا زال مخضر الاراكه خالعا  
على بردى بردا من الظل واسعا  
تحبي نداماه الشمس غواربا  
به ويحيون البدور طوالعا  
كرام صفوا نفسا وراقوا مناظرا  
وقد حسنوا خالقا وطابوا مسامعا  
صفا كل شيء عندهم فنكاد من  
صفاهم ترعى سر الضائر ذائعا  
تري الانس فيهم حاضرا كل ساعة  
كأن لم يروا للانس فعلا مضارعا  
سقى الله ربيع الشام نظرا بقدر ما  
سقيناه في يوم الوداع مدامعا  
ديار اخذنا الشوق منها ودبة  
لدينا وخلينا القلوب ودائعا  
نقربها اشواقنا فنكاد من  
توهم لقيها نمد الاصابعا  
ونذكر اياما بها ثم ننثني  
نضم بأيدينا الحشى والاضالعا  
نقول عسى من فرق الشمل بيننا  
يكون بلطف منه للشمل جامعا  
ويسرنا هنا ان تقول ان حضرة صاحبة مجلة انيس  
الجلس الغراء قد فتحت اكتبيا لجمع مال من اصدقاء الفقيد  
ومعارفه قصد انشاء اثر له وعزمت على طبع ديوانه ومراثيه  
تخليد الذكر واعترافا بماله من الفضل على مجلتها جزاها الله خيرا.

## اخبار داخلية

الافراح والزينات في العاصمة والاسكندرية وسائر بلاد القطر  
وتواردت التهاني على قصر المنتزه وسراي عابدين من داخل  
القطر وخارجه هنا الله به سمو والده المعظم وجعل ولادته للامة  
المصرية فاتحة كل خير وبركة. وقد سمي سموه محمد عبد المنعم

سمو الدوق دي كونوت — زار القطر في هذا الشتاء  
سمو الدوق دي كونوت فيجل جلاله ملكة انكلترا وامبراطورة  
الهند ووضع اساس الخزان في اصوان بناء على دعوة الجناب

ولي عهد مصر — تطلع الجامعة العثمانية على عالم الصحافة  
في شهر طلع فيه على مصر قمر منير فحيت الامة المصرية طلوعه  
نحية الساري طلوع البدر او نحية المسهد اشراق الفجر .  
فوجب على الجامعة ايضا ان تحيي وهي تطلع هلالا صغيرا  
ذلك الطفل الذي كان عند اول طلوعه بدرا منيرا. طفلا  
لاب تقديه الاطفال والآباء . وروحاً قدسيا طاهرا اودع في  
جيلة من الضياء والبهاء . فقد انعم الله في ليلة من اسعد ليالي شوال  
على سمو الجناب الخديوي المعظم بولي عهده ووارث مجده فاقيم



الخدوي المعظم واساس كنيسة انجيلية تقام في انصروم  
هذه الكنيسة ٣٥ جنباً وقد عاد سموه الى انكلترا في ١٢ الجاري

تمثال المرحوم فاندريك — لم تعرف سوريا قبل الدكتور  
فاندريك ولا بعده رجلاً من الغربيين اخلص الخدمة لها على  
اختلاف عناصرها وتباين مذاهبها كما اخلص الخدمة لها  
الدكتور فاندريك باطنياً وظاهراً . ويلوح لنا ان المرحوم  
الدكتور فاندريك هو اقرب الغربيين الى ما يسميه صاحبهم  
« الرجل الممدّن » ويعنون بذلك الرجل الذي يرسل في بعثة  
دينية او تجارية او سياسية الى الانظار الشرقية . والذي  
يجعل الدكتور فاندريك اقرب الافرنج الى هذا الاسم جعله  
نفسه في حياته وفقاً لخدمة ابنا سوريا لا ابنا سوريا وفقاً  
لخدمته . ولو كان الغرب يرسل في مرسليه الى الشرق كثيراً  
من الرجال على شاكله فاندريك من حيث الخدمة الخاصة وحب  
الانسان المجرد لكان أكثر استحقاقاً للقب « ممدّن » وللاً  
المستشفيات والساحات العمومية بانصاب وتمثيل تقام لأولئك  
الرجال العظام .

والذي ساقنا الى هذا الموضوع احتفال الطائفة الارثوذكسية  
في بيروت في ٢٧ فبراير (شباط) الماضي بنصب تمثال  
للمرحوم الدكتور فاندريك في المستشفى الارثوذكسي الذي  
كان بطب فيه الفقيه مجاًناً لوجه الله وهي المرة الاولى التي  
ينصب فيها تمثال في سوريا تذكراً لرجال الفضل . وقد صنع  
هذا التمثال في ايطاليا على نفقة حضرة الوجيه الخواجه ميشل  
بسترس وشهد الاحتفال بكشف الستار عنه جرياً على  
العادة الأوروبية حضرات اصحاب السيادة اساقفة بيروت  
وحمص وعكار وحما للطائفة الارثوذكسية وحضرات المرسلين  
الاميركيين وجمهور غفير من سراة بيروت واعيانها .

فتفتن هذه الفرصة لتهنئة الطائفة الارثوذكسية في  
بيروت وبالخصوص عمدة هذا المستشفى بما اظهرته من معرفة  
الجميل لرجل غريب عنها جنساً ومذهباً فان في ذلك دلالة  
واضحة على علو نفوس رجالها وقدرهم رجال الفضل حق قدرهم  
ونخص بالتهنئة والثناء حضرة رئيس هذه العمدة الذي انشا  
التمثال على نفقته .

اما المرحوم فاندريك فما كان هذا التمثال المجري ليزيد في قدره  
وفضله ولكنه يزد في شكر السوريين له على ما خدمهم  
به في حياته . رحمه الله عداد حسنته .

عودة التعاشي الى الهجوم — فر عبد الله التعاشي بعد  
واقعة ام درمان ولجأ الى حدود كردوفان صاغر النفس مغذولاً  
من جميع انصاره . وكان سعادة اللورد كتنشر حاكم السودان  
العام لم يكتفِ بسحق رأس الافسي في تلك الواقعة الهائلة  
التي صفق لها طرباً رجال الحرب في كل مكان فاراد ان يقطع  
ذنبها ايضاً ومن اجل ذلك ساق على التعاشي في مكمنه حملة  
صغيرة ولي عليها اخاه الكولونل كتنشر لتأخذ التعاشي حياً  
او ميتاً . غير ان هذه الحملة اضطرت بعد العياء الشديد الى  
النكوص لقلة الماء ولا منناع التعاشي في غابة كثيفة مع  
الوف من الدراويش يشدون ازره . فلما رأى التعاشي  
نكوصها عادت اليه حماسه وثقته بنفسه فخرج بانصاره من  
مكمنه وزحف الى النيل الابيض قصد الوصول الى الدويم  
والنزول منها بعد ذلك الى ام درمان لاسترداد ملكه . وقد  
افلق خبر خروجه هذا حكومة السودان فصدر الامر الى  
الضباط الذين منحوا اجازات ان يعودوا الى اورطهم وارسل  
سعادة اللورد كتنشر يستقدم اللواء هنتر باشا من انكلترا  
وان كانت مدة اجازته لم تنته بعد خوف ان يتسع الخرق في  
السودان وتلجى الضرورة الى الزحف على التعاشي بجيش كالجيش  
الذي اخذ ام درمان

المستر مسل رودس — وفد الى القطر من انكلترا حضرة  
المستر مسل رودس المندوب الانكليزي في مستعمرة الرأس  
وهو الملقب بنبوليون افريقيا . وغرضه من هذه الزيارة فيما يقال  
مباحثة الحكومة المصرية في اتخاذ الوسائل لمدا السلك التلغرافي  
من صوبات نحو الجنوب حتى يتصل بالسلك الذي يشغل  
المستر مسل رودس الآن بمده من بحيرة طنجيكا في جهة الشمال  
فيتم بذلك الاتصال بالتلغراف بين الاسكندرية في طرف  
افريقيا الشمالي ومستعمرة الرأس في طرفها الجنوبي

رسوم الجامعة وحروفها — ابطناً في اصدار الجزء الاول  
من الجامعة الى منتصف هذا الشهر مع وعدنا باصداره في  
اوله لسببين . الاول اننا كنا نشتغل باعداد رسوم الجامعة  
والثاني وهو الاهم اننا كنا في انتظار حروف من الجنس الثاني  
نطبع بها الجامعة بالانفان الذي نريده لها . اما وقد ابطن  
علينا تلك الحروف الى شهر او أكثر فقد رأينا ان نطبع  
الاجزاء الاولى منها في المطبعة الوحيدة التي تملك حرفاً



باعدادها الآن ايضاً . وسنجد منها في كل جزء من الجامعة  
رسمين او ثلاثة كما يرى القراء في هذا الجزء ونختار اكثرها  
من الرسوم العلمية او التاريخية زيادة في الفائدة .

من الجنس الثاني في هذا الثغر وهي مطبعة الخواجه لاغودا كيس  
وهذا عذرنا في تأخر الجامعة الى منتصف هذا الشهر .  
هذا وما مولنا ان نجد القراء ما يسرهم في الرسوم التي قد  
اعدناها وعزنا على نشرها تبعاً في مجلتنا فضلاً عن الرسوم التي نتم

## اخبار خارجية

جرى قتال في مانيل بين الاميركيين والناشرين فقتل من  
هؤلاء ٥٠٠ واسر ٢٠٠

الموقف حرج في مانيل وقد ارسل الامبرال ديوايه  
يطالب سفينة حرية مخافة المداخلة الاجنبية  
فقتل البوليس منازل اشهر اعضاء الحزب الملكي والامبراطوري  
فقبض فيها على مراسلات عديدة في جملتها رسائل من  
الدوق دورليان الى انصاره في باريس

نشرت حكومة فيليبين نشرة تصرح فيها للعالم لمتحدث انها  
ستقاوم قوة الاميركيين وتخاصمهم حتى الموت  
تعشى سلاتين باشا مع جلالة ملكة الانكليز  
تعمل قداسة البابا بدون استعمال الكلوروفورم بتر خراج  
كبير في فخذه وقد تحسنت صحته

ارسلت ايطاليا الى الصين اسطولاً وزادت قناصلها فيها  
وطلبت ان تتنازل لها الصين عن خليج سانغون على سبيل  
الايجار فردت الصين طلبها

استقالت الوزارة الاسبانية لانها لم تجد في مجلس الشيوخ  
اغلبية تصدق لتنازلها عن جزائر فيليبين لاميركا  
انتخب الموسيو فالير رئيساً لمجلس الشيوخ الفرنسي  
مكان الموسيولوبه باصوات قدرها ١٥١ صوتاً دون الموسيو  
كونستان سفير فرنسا في الاسنانه الذي نال ٨٥ صوتاً

الف الموسيو سيلفلا في اسبانيا وزارة محافظة جديدة  
قابل جلالة السلطان الاعظم سفير انكلترا في الاسنانه  
فاكد جلالاته للسفير رغبته في ابقاء كأس الوداد  
صافية بين الدولة وانكلترا ونقول شركة روتر ان جلالاته  
قد قال للسفير انه يذبح لمسلحي الهند دائماً بطاعة جلالة  
الملكة والامانة لها

انفجار هائل في طولون . انفجر مخزن البارود في ترسانة  
هذه المدينة وفيه نحو ٥٠ الف كيلوغرام من البارود الاسود فقتل  
كل من في الترسانة من الجنود مع كثيرين من الاهالي

توفي الميسو فليكس فور رئيس الجمهورية الفرنسية بداء  
السكتة في مدة ثلاث ساعات  
انتخب الميسو اميل لوبه رئيساً للجمهورية مكانه باصوات  
قدرها ٤٨٣ صوتاً دون الميسو ملين مناظره الوحيد الذي  
نال ٨٣ صوتاً

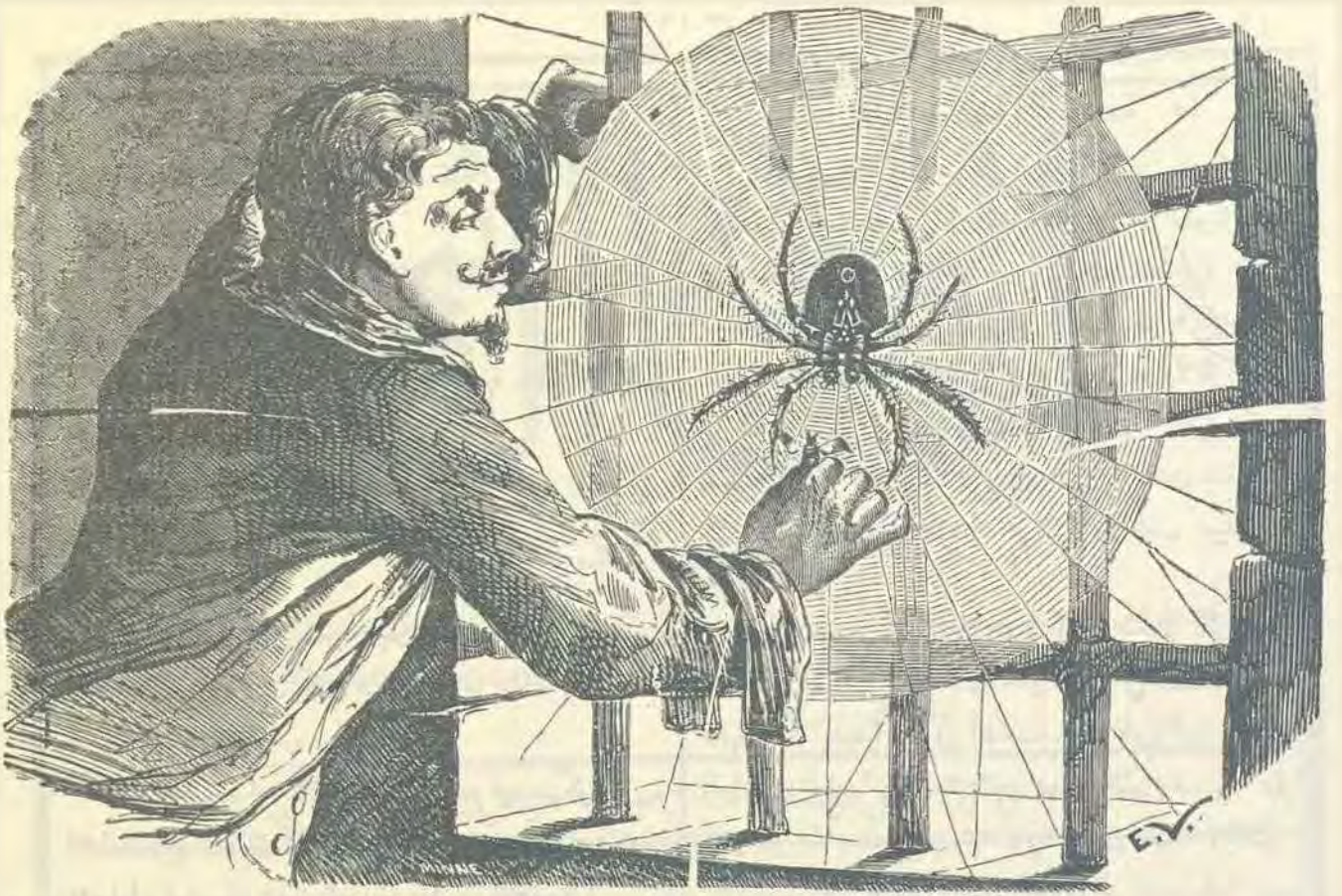
عارض بعض الاحزاب انتخاب الميسو لوبه لانهم يظنون  
فيه ميلاً لاعادة النظر في قضية دريقوس  
اوفد الصينيون وفدًا الى الروس في تاليان وان لطلب  
تخفيف الرسوم فاستقبلهم الروس بالرصاص فقتلوا منهم نحو  
مئة شخص

فشل حزب ديليان في الانتخاب  
افتتح البرنس جورج الجمعية الكريتيية وعرض عليها مشروع  
الدستور الجديد

نشرت مبرانية الحرية وفيها زيادة مليون و ٩١  
الفا و ٧٠٠ جنيه في النفقات

طلبت فرنسا من سلطان عمان ان يتنازل لها عن مياهي في  
مسقط لتجمله محطة بحرية للفحم فارسل اللورد كرزون والي  
الهند ثلاث سفن حربية الى مسقط تهديداً ليرها باطلاق المدافع  
على المدينة اذا لم يرد طلب فرنسا فرضخ الامير لهذا التهديد .  
وترى الجرائد الانكليزية ان لروسيا يد في طلب فرنسا مياهي في  
خليج العجم ثم بعد البحث تساهلت انكلترا فقبلت ان تجعل فرنسا  
لنفسها محطة في ميناء مسقط على شرط ان لا تستولي على ارض فيها  
كانت الجنود الفرنسية راجعة من مشهد جنازة  
الميسو فليكس فور فاعترضتها عصابة يقودها النائب ديرولد  
وطلب هذا النائب من قائدها الجنرال روجه ان يزحف على قصر  
الجمهور بة فيسقطها ويقيم مكانها جمهورية اصلح حكماً . فقبضت  
الحكومة على هذا النائب ونائب آخر كان معه وقررت محاكمتها في  
محكمة الجنايات لتحريضها الجيش على شق عصا الطاعة  
قبض التجاشي على الرأس منغاشيا بعد ان كان قد عفا عنه





عالم من علماء طبائع الحيوان يري الريلاء ويدرس اخلاقها . وقد توصل الى جعلها اهلية فصارت اذا قدم اليها ذبابة بيده كما يصنع الآن دنت منه  
فأخذتها واكثها . فاذا كان هذا مبلغ تأثير التربية بالحيوان فكيف الانسان



انني هائلة من نوع (البوا) الهندية باغقت في البرية بعض الخنازير الوحشية فأخذت احدها بانياجا وبدأت تبتلعها . والغريب ان رقيقته مع  
ضعفها بالنسبة اليها لم يطلبها الفرار منها بل انقلبا عليها بعضا دقاء عنه وهي مرية في الحيوانات الوحشية على الانسان المتعدن الذي خلعت المدينة قلب ضعيفه  
اناء قوته وافقدته حماسه الفطرية فلا يردعها اليه كما قال روسو الآتية جديدة .



## (\*) غذاء المعد القوية (١) (\*)

مرّ واضحك في هذه الحياة ولا أقلّ اضحك متى صرت سعيداً فانك قد تموت ولا تضحك

يسهل على النساء ان يقبلن اموراً لا يشعرن بها كما انه يسهل على الرجال ان يقولوا ما يشعرون به

اذا كرهت عدوك فان نفسك ضعيفة واذا لم تطلب الانتقام منه فان نفسك كسولة أو مستقيمة

اذا صنعت كل ما تقدر عليه استرضاء لحبيب او صديق ولم يرضَ فربما رده الى الرضى عنك ان لا تسترضيه ولا تعبا به

قد يتفق ان تكون امرأة باذلة جهدها لتخفي عن رجل تحبه ميلها اليه في وقت يكون فيه هذا الرجل باذلاً كل جهده لظهارها ليس في صدره من الميل اليها

قالوا عش مع اصدقائك كما تعيش مع قوم سيكونون اعداءك ومع اعدائك كما تعيش مع ائناس سيصبحون اصدقاءك وهو قول اقرب الى حسن السياسة منه الى الادب

كبار القوم كالنار تحرق كل يد تقترب منها ولو كان ذلك لوضع الخور فيها (برنارد دين دي سان بيير)

الرجل اشد حرصاً على سرّ غيره منه على سره اما المرأة فاشد حرصاً على سرها منها على سر غيرها

النساء اكثر ابعالاً في عالم الحب من كثيرين من الرجال ولكن الرجال اكثر ابعالاً في عالم الصداقة من النساء

النساء في جانب الافراط دائماً فاما انهن اكثر صلاحاً من الرجال او اكثر فساداً

خير السيدات معاشرّة معاشرّة المهذبات فانهن يجهمن رقة النساء ومعرفة الرجال

لا تجادل المكابر او الاحق ولا تعتمد على قوة الحقيقة في اقناعه فانه كالتمساح اذا القيت اليه لؤلؤة انقضّ عليها

اسحقها لا ليشنف اذنه بها . ومتى لم يستطع سحقها القاهها وانقضّ عليك يطلب اقتراساك (برنارد دين دي سان بيير)

رب يد يضاء تلوح في النافذة فتفعل بك ما لا تفعله معاشرّة شهور وياام

اشد ما يبلى به الانسان من الفقر فقر ادبي يلجم لسانه عن اقوال الخير ويطلقه في اقوال السوء

قد يستطيع الرجل ان يخدع المرأة بميل كاذب يظهره لها وذلك اذا لم يكن له ميل حقيقي الى امرأة غيرها

## (\*) غذاء المعد الضعيفة (\*)

اتفق في احد الملاعب ان النساء جلسن على المقاعد المتقدمة فحجبت قبعاتهن (برانيطن) بريشها الطويل شيئاً من منظر التمثيل عن الجالسين في المقاعد المتأخرة . فعلق مدير الملعب على الجدار ورقة عليها هذا السطر « المرجو من السيدات ان ينزعن قبعاتهن » فلم يعبأن به ولا اكثرثن بورقته . فامهلن المدير قليلاً ثم علق ورقة اخرى كتب فيها ما يأتي « اما القراءه والتي عمرها فوق الستين سنة فلم يا ان تترك قبعتهما على رأسها » فلم تبق في الملعب سيدة الا ونزعت قبعتهما .

سئل احدهم بماذا تفكر المرأة فقال — لما تكون في السنة الثانية فانها تفكر بامها . ولما تصبح في السنة الخامسة فانها تفكر بلعبتها . وفي الخامسة عشرة بابت عمتها . وفي العشرين بخطيبها . وفي الثلاثين بحفظ رونقها وحسنها . وفي الاربعين بالتأسف على صبوتها . وفي الخمسين بحفيدها وعائلتها . مات حمار لقروي فكتب القروي الى اخيه يبلغه بموت حماره بهذه الكلمات — اخي الحمار قد مات .

نظر صبي مركبة الترامواي الكهربي بائي تجري بسرعتها المعلومة ولم يكن قد رأى مركبة تجري بلا خيل فصاح بامه وكانت بازائه — ماما . ماما . انظري هذه المركبة فانها اضاعت فرسها وهي تركض للتفتيش عنه .

قال امير لولده وكان ابله يلتزم الصمت دائماً . ما هذا السكوت امام الزائرين . فاجابه الولد ماذا اصنع . قال الأب حادث الزائر وسلّمه عن زوجته واولاده جاءلاً ذلك وسيلة الى فتح الحديث . ففي المساء زارهم رئيس اساقفة المدينة . فاستقبله الولد باسمّاً واخذ يده قائلاً : — كيف صحة الست . كيف حال الاولاد . . .

خرج بعض التلامذة من باب المدرسة فوجدوا في وجههم امرأة تقود حميراً وراءها فصاحوا جميعاً — برافو هذه ام والحمير اولادها . تهارك سعيد يا ام الحمير . فاجابتهن المرأة على الفور — تهاركم سعيد يا اولادى .

كان فرنساوي والماني يتنزهان في حقل فمرّ بها خنزير يصرخ صراخه المألوف . فقال الالماني للفرنساوي — اسمع اسمع انه يقول Oui Oui هنيئاً لكم فان الخنازير تعرف لغتك . فاجاب الفرنسي — نعم تعرفها ولكنها ككثيرين من الالمان لا تحسن لفظها . .



الاتحاد والارتقاء

الله والوطن

# المعنة النبتية

مجلة سياسية أدبية علمية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط »  
 « فان بث الفضيلة والاقدام من اخص وظائف المدرسة »  
 « جول سيمون »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم ان يكونوا »  
 « عظماء وفضلاء فاعلموا النساء ما هي المظنة والفضيلة »  
 « جان جاك روسو »

الاسكندرية في اول ابريل ( نيسان ) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٢٠ ذو القعدة سنة ١٣١٦

## باب المقالات

الامبراطور غيلوم

( والجامعة العثمانية )

( والاسلامية )

كان في اثناء سياحته يراقب مراقبة شديدة ما بين العنصر المسلم والعنصر المسيحي في بلاد الدولة من العلاقات والصلات الاجتماعية والودية . والذي حجب اليه هذه المراقبة وزاده رغبة فيها ما كان يقرؤه قبل سفره الى الشرق في الجرائد الاوروبية عن تناقض المسلمين والمسيحيين فيه فلم يأل جهداً في هذه المراقبة والملاحظة ما استطاع الى ذلك سبيلاً رغبة في الوقوف على غث تلك الاقوال من سميتها ومعرفتها صحيحها من فاسدها

على ان الامبراطور ما نهض عن مأدبة دمشق الشام التي القيت فيها تلك الخطب التي كتبت في اجمل صفحة من صفحات تاريخ الدولة العثمانية حتى اصبح ذا رأي ثابت في الامر الذي تكلف مراقبته مراقبة شديدة كما قدمنا . فانه ابصر حوله في تلك المأدبة رعية الدولة العثمانية بعنصرها المسلم والمسيحي كتفاً الى كتف ورأى خطيباً مسيحياً ينتصب لدى جلالته بجرأة عربية ويلقي على مسامعه ومسامع اخوانه المسلمين الحاضرين تلك المأدبة كلاماً كانت تهتل له وجوههم فعرف الامبراطور اذ ذاك من نظره في وجه الخطيب ورؤيته اندفاعه وحده نفسه وقوة نظره ان هذه

روت بعض الجرائد السورية حين زيارة الامبراطور غيلوم لدمشق الشام ان الامبراطور غداة المأدبة التي اقامها مجلسها البلدي لجلالته قد قال لفاضل مسيحي خطب في تلك المأدبة « ان خطابك بقي الليل كله يرن في اذني » ولما نقلت الجرائد المصرية عن رصيفاتها السورية هذه العبارة الامبراطورية « ان خطابك بقي الليل كله يرن في اذني » اكرر العقلاء هذا الكلام واستغربوا صدوره عن امبراطور عظيم كغيلوم الثاني الخطيب المصقع الذي اشتهر ببلاغته بين ملوك العالم وخطبائه . لكن اذا صحت الاقوال التي تروىها الآن جرائد برلين عن الشعور السياسي الذي وجدته الامبراطور حين سياحته في الشرق وبالخصوص عند زيارته لبيروت ودمشق الشام لم يبق محل لذلك الاستغراب ورجح ان الامبراطور قد قال تلك العبارة وانه اراد بها اسراً سياسياً وتحرير الخبر كما ترويه تلك الجرائد ان الامبراطور



الدولة العثمانية قد اصابها ايضا في اتخاذها الخلافة ردة آ لها تعصدها وتشدد ازرها في ايام ضيقها. ولما كان الامبراطور غيلوم رجلا شديد الانتهاز للفرص وملكا خبيراً بفن اثاره نقوس الامم واستمالها اليه رأى ان مأدبة دمشق الشام خير فرصة تغتنم لاطهار ما في نفسه للدولة واكتساب ميل رعيته وغيروا رعيته من المسلمين فالقى في تلك المأدبة خطبته الشهيرة التي جاء فيها قوله « ان الثلاثمائة مليون مسلم المنتشرين في جميع اقطار العالم والذين يربطهم رباط الخلافة باخي السلطان عبد الحميد الى الابد لم ان بثقوا بي ويعتمدوا عليّ »

على ان كثيرين من الذين سمعوا هذا الكلام في حينه ظنوه من باب التجمل والتلطيف وفاتهم معناه السياسي الحقيقي. واذا اردت ان تعرف مبلغ ما كان لهذا الكلام من التأثير فافقرأ الجرائد الاوروبية التي صدرت في الاسبوع الذي القيت فيه هذه الخطبة. فانها جميعها ادركت ان الامبراطور اراد بذلك ان يحذر اوروبا ويختتم الجامعة الاسلامية او العصبية الاسلامية كما يسميها الافرنج بختمة الامبراطوري لانه يرى لكل امة ودولة الحق في ان تدفع عن نفسها الشر وتندرك الاذى بكل الوسائل التي في يدها وان تتمتع بنعمة الاستقلال وتعيش حرة مطلقة تحت قبة السماء

وفد وضع الامبراطور غيلوم ختمه على الجامعة العثمانية كما وضع على الجامعة الاسلامية. الاولى سلامة الدولة في الداخل والثانية سلامتها في الخارج. الاولى تجعلها جسدا واحدا يحس بالأم كل عضوا من اعضائه. والثانية تقذف المهابة والسطوة في قلوب خصومها وتبعث كل عدو على الافتكار ملياً قبل اقدام على شر يريد به.

ولا ريب في ان الامبراطور غيلوم قد استفاد بذلك وافاد معاً. استفاد لانه استمال اليه والى دولته مسلمي اكرة الارضية كلها فاصبحوا يشكرون له عدله وانصافه بقدر ما يذمون باقي الدول لطعمها واعتدائها وليس قليلا صدافة ثلاثمائة مليون من المسلمين. وافاد لان « الجامعة الاسلامية » بانضمام الامبراطور غيلوم اليها قد زال عنها ما كان يصمها به خصومها. فان الذين يرهجون هذه الجامعة ويذمونها لانهم يرهجونها يقولون انها ناشئة عن تعصب الدين الاسلامي على الدين المسيحي. ولكن الامبراطور غيلوم الملك المسيحي الشديد التمسك

القوة والحدة وذلك الاندفاع لا تنشأ في جسم ضربت عليه المذلة والمسكنة فقال لوزير خارجيته بعد خروجه من هذه المأدبة « ان المسيحيين في بلاد الدولة احسن حالاً من الايرلنديين في انكلترا. والمسلمين في الهند وروسيا. واليهود في الجزائر. واكثر ميلاً الى مسالمة اخوانهم المسلمين والمسلمون اكثر رغبة في مسالمتهم مما يصفهم به الواصفون »

وفد افنكر جلالته غير مرة في هذا الموضوع في تلك الليلة حتى اذا اصبح الصباح ووقع بصره على الخطيب الذي اثار فيه تلك الافكار قال له باسم « ان خطابك بقي الليل كله يرن في اذني » هذا هو السبب الذي حدا بالامبراطور ان يقول هذه العبارة اذا صح انه قالها.

ومها يكن من الامر فان الامبراطور غيلوم قد خرج من ارض الدولة وهو مقتنع بان سعادة الامة العثمانية وراحتها في شد او احي الانفاق والوداد بين عنصرها المسلم والمسيحي لتذهب بذلك حجة اوروبا في المداخله بشؤون الدولة من حين الى حين وتنصرف هذه القوى المبذولة في الحذر والاتقاء الى ما فيه الخير العام والمنفعة العامة للعثمانيين جميعاً. هذا فيما يتعلق بداخلية الدولة. على انه شعر في دمشق بامر متعلق بخارجيتها وقال قولاً هناك متعلقاً بهذا الأمر سيبقى خالداً في تاريخ الدولة العثمانية

فقد أبصر جلالته في عاصمة الامويين تسابق السادة المسلمين من حوله الى اكرام ضيف مجلالة الخليفة الاعظم ونظر تهافتهم على تعظيم هذا الضيف تهافتاً اراه مبلغ ما في نفوسهم من التعلق بعرش الخلافة العظمى وسرّح طرفه في ملايين المسلمين المنتشرين في اقاصي البلدان البعيدة والغربية في الشرق والغرب وتأمل ما بينهم وبين الاستانة من الروابط الدينية والصلات المعنوية القوية فادرك حينئذ ان الدولة في قبضتها من القوة المعنوية والفعلية ما لا يكاد يكون في قبضة دولة اخرى اوروية وغير اوروية. وكان الامبراطور قد وقف على اكثر ما كتبه كتاب الانكليز والفرنسيين والروسيين عما يسمونه « خطر الجامعة الاسلامية » ويعنون به تألف المسلمين في العالم واجتماع كلمتهم على ما يريدونه من الخير لانفسهم فرأى بازاء ما وجدته في دمشق من الحمية والحماسة ان اولئك الكتاب اصابوا في تخوفهم تلك الجامعة التي تكون سداً قوياً دون اغراض دولهم كما ان



هذا انها تتوقع من ورائه فائدة تجارية او صناعية او سياسية فان رجاء الفائدة لا ينفي فضل المساعدة وقد اصبح النفع المتبادل في السياسة الدولية خطة مألوفة . فاذا كان الامبراطور غيليوم صديقنا العظيم قد ساء قيام اوروبا عليه قومة واحدة لسلوكه جادة العدل والانصاف في الانحياز الى الدولة العلية ضد خصومها الكثيرين — اذا كان صديقنا قد ساء ذلك فحسبه جزاء على عدله شكر العثمانيين له في الحاضر وفي المستقبل وقول التاريخ عنه في القرون الآتية — « لقد حكم المانيا في اواخر القرن التاسع عشر واوائل العشرين ملك شاب كرهت نفسه الكبيرة العادلة ان تكون في جملة النصور الطامعة التي كانت تحوم بشراة وجشع على بلاد الدولة العثمانية »

بمذهبه كما ندل على ذلك جميع اقواله واعماله قد أرى اوروبا بانضمامه الى هذه الجماعة انها ليست فاشئة عن التعصب والرغبة في العدوان ولكن عن حب وقاية النفس والدفاع عن الاوطان . فهي كاللاوقيانوس العظيم اذا لم تثر امواجه زوابع الاطماع السياسية بقي مسالماً هادئاً ساكناً واذا عصفت به تلك الزوابع لم يأمن رايحه ان تبتله امواجه الهائلة . هذا وعندنا ان من يكتب في المستقبل تاريخ الدولة العثمانية كتابة منزهة عن الاغراض السياسية والمصالح الخصوصية سيقول في تاريخه ولا شك ان المانيا كانت بازاء دولتنا العلية اقرب الدول الاوروبية الى العدالة والانصاف فانها انحازت اليها في اصعب المواقف السياسية على حين ان اوروبا كلها اتحدت عليها . ولا ينقص من فضل انحياز المانيا



الانسان الطبيعي قبل الاجتماع — لاهم له غير دفع الحيوانات المفترسة عنه وطلب قوته البسيط وقوت امرأته التي الى جانبه . اما وطنه فالطبيعة الواسعة كما ترى بما فيها من الهيال والسهول والاحراش والانهار .  
(انظر الصفحة التالية)



## الانسان

وما صنع التمدن به

سل ساكني القصور . وشاربي الخمر . ولابسي  
الاستبرق والديباج . وآكلي لحوم الضأن والدجاج .  
يفدون في اواخر الليل بعد حفلات الانس والرقص فيجدون  
الفراش ليناً مثنيًا . فينامون فيه نومًا هنيئًا . وينهضون  
بعد شروق الشمس بساعات . الى اغتنام المسرات والملاذات .  
سل ساحبات ذبول التيه والفخار . بما اوتين من بهاء ينجل  
بهاء الافكار . وغدات اصوات اوقع في النفوس من نعمات  
الاوثار وغناء الاطيار . من كل من خطرات النسيم تجرح  
خديها ولس الحرير يدمي منها البنان والاظفار .

سلم جميعاً أعرفوا من في هذا الرسم الموضوع فوق هذه  
السطور ؟ . على انهم اذا عرفوه فانما يعرفونه بالظن والتخمين  
لا بالادراك واليقين . فقد انقضت عليهم مئات قرون وهم  
مفارقون هذه الحالة التي نراه فيها فنفضوا عنهم في خلال  
هذه القرون الطوال كل ما كان عليهم من الآثار الفطرية  
واقاموا بينهم وبين الطبيعة سدوداً قوية حوّلت احوالهم  
وقلبت قلوبهم وابعدتهم عن فطرتهم الاصلية بعداً قصياً  
حتى اصبحوا اذا ابصروا الانسان الطبيعي ظنوه وحشاً لا  
انساناً طبيعياً .

في هذا الرسم الذي اشرنا اليه رجل على الفطرة الاصلية  
جسمه مكسو بالشعر الطويل عار عن كل لباس الاغطاء  
من جلد الحيوان موضوع على منكبيه . والى جانبه امرأته  
جالسة على الارض وهي تنظر الى حيث ينظر رجلها كأنها  
بتوقعان امرأاً .

انظري ايها السيدة المتمدنة الى اختك بنت حواء هذه  
الجالسة بازاء رجلها في اعالي الجبال . اترين في اذنيها  
اقراطك الماسية . وفي معصمها اساورك الذهبية . وعلى رأسها  
قبعك الاطلسية . وفي خصرها مشدك الذي يشد روحك  
اللطيفة في جسمك النحيل . وفي قدميها نعليك الضيقتين  
العاليين . وعلى جسمها ثوبك الحريري القصير من هنا  
الطويل من هناك الواسع من هذه الجهة الضيق من ذلك الجانب  
الطويل الدليل الذي يغني البلدية عن الكناسين . لا لان  
اختك هذه المسكينة لا تملك شيئاً من خزعبلات المدنية  
وادواتها . فانها على الفطرة الطبيعية فراشها الارض وغطاؤها

السماء وقاعتها كهف في اعالي الجبال او مغارة في بطن الغاب  
وزينتها جلد حيوان يكسو جسمها او بعضه كما يصنع رجلها  
وقوتها اثمار الاحراش واذا لم تجد لها فلعن الحيوان التي .  
تصطاده بنفسها او يصطاده لها رجلها .

وانت ايها الرجل المتمدن انظرت على راس اخيك  
الانسان الطبيعي طربوشك او قبعتك . وحول عنقه  
قميصك المكوية الناصعة البياض وفيها ربطتها الحريرية  
اللطيفة . وفي قدميه نعليك اللتين توسع مسحهما سباً اذا لم  
تخرجاً من يديهم لامعتين كما تريد . وهل رأيت يستر جسمه  
بهذه الملابس الثخينة التي تستر بها جسمك ويأكل على بساط  
الطبيعة مائدته الطبيعية الالوان المختلفة التي تأكلها على  
مائدتك . انت لا يكفيك لون واحد من الطعام ونوع واحد  
من الشراب . وهو راض مكتف بقشور اثمار الغاب اذا  
فاته اللباب . انت حولك جدران المنازل وستائر القاعات  
وكل الاسرة نفيك فيظ الصيف وقر الشتاء . وهو لا فراش  
له غير الغبراء ولا غطاء غير السماء . ومع ذلك فايكما اسعد  
احالاً . انت ايها الرجل المتمدن ام اخوك الرجل الطبيعي .  
نت ايها المرأة المتمدنة ام اختك المرأة الطبيعية .

ووجدنا هنا بازاء مسألة من اهم المسائل الفلسفية والاجتماعية  
وهي — هل كان في تمدن الانسان زيادة راحته او زيادة  
تعبه ؟ فقد اصبح معلوماً ان البشر في اوائل العمران كانوا  
منتشرين افراداً وازواجاً على ضفت الانهار وفي الغابات  
والجبال يعيشون عيشاً طبيعياً اي في الحالة التي يراها القراء في  
الرسم المذكور آنفاً . ثم ان حاجاتهم الطبيعية والطوارئ  
الخارجية اضطرتهم الى الاجتماع والتعاون على المعيشة فتألفت  
العائلة ومنها تألفت القبيلة ثم الامة ثم الدولة وبذلك تم عمران  
الارض بعد ان كانت خراباً واصبحت مأهولة بعد ان كانت  
قفرًا ياباً . فهل ان البشر الآن بعد هذا العمران انعم بالآلما  
كانوا قبله ؟ وهل ان آيات التمدن الساطعة ومكتشفاته  
الباهرة اصلحت اخلاقهم ام افسدتها ؟ وهل لم يكن في  
الامكان احسن مما كان ؟

مسائل نحب عليها بما امكن من الاليجاز مراعاة لضيق المقام .  
من مبادئ الاجتماع ان متاعب الانسان تزيد بزيادة  
حاجاته ولما كانت حاجاته تزيد بزيادة تقدمه في المدنية  
كان لا بد من زيادة متاعبه . فهذا الانسان الطبيعي لا يزرع



المطر ويخاف عليها الحرق اذا انحبس عنها . عليه مداراة الناس في السوق وعائلته في البيت واصدقائه كل سيفه نوبته والسير على نفسه وعلى اشغاله وعلى ذويه بازاء باقي الناس سهرًا يفني جميع قواه وجميع اوقاته فلا يجن الليل ويأتي فراشه حتى ينطرح عليه خائر القوى فاقد العزم من اتعاب نهاره . هذا بيان معيشته اليومية نزاع وصراع وهم في خارج المنزل وغم في داخله . وفضلاً عن ذلك فراحة الانسان اشد ما تكون متوقفة على صحته وسلامة جسمه . وسلامة الجسم آخذة في البعد عن الانسان بنسبة بعده عن فطرته . فان هذه الملاهي التي يهرقون فيها ماء حياتهم ولا يشعرون . والاطعمة والاشربة التي يقتلون بها اجسادهم . والملابس الضيقة التي يضعفون بها دماءهم . والرذائل الصغيرة كالحسد والبغض والطمع التي تذيب لحماتهم والكبيرة التي تقتل عقولهم وابدانهم

ولا يحترث ولا يهتم للغد اذا جاع مد يد الى الاشجار او الحيوانات التي تصل اليها يده فاخذ منها وأكل واذا نفس وضع فأسه من يده ونام حيث كان سواء في عرض البر او في قمم الجبال او في بطون الاحراش . فكل متاعه مقصورة اذا على وقاية نفسه من شر الحيوانات الكاسرة وعلى تحصيل قليل من الاثمار او شيء من لحم الحيوان يمك به رمقه . اما الانسان المتمدن فاحص معانيد المتاعب التي عليه معاناتها . عليه اولاً منازعة رفاقه البقاء وتحصيل معيشته تحصيلًا جعله التمدن من اصعب الامور في هذا الزمان . ثم انه ما عدا محاربة ابناؤه جنسه لتحصيل قوته عليه محاربة العناصر الطبيعية واثقائها شرها واجتلاب خيرها . فانه يخاف الرومانزم على جسمه من اخف نسمات الهواء . ويخشى وقوع اشعة الشمس على رأسه لثلاً تضربه ضربة قاضية . ويخاف الفرق على مزروعاته اذا كثرت

وأدابهم — كل هذه القبائح التي ولدها التمدن الحاضر لا تبقي لجسم الانسان سلامة ولا تدع له صحة . واصابة الانسان بصحته اصابته بصميم راحته وسعادته من اجل ذلك فالانسان الطبيعي اكثر راحة من الانسان الاجتماعي

هذا من وجه الراحة البدنية والعقلية . اما من وجه فساد الاخلاق البشرية او صلاحها بالتمدن فالمجال . متسع للبحث والتدقيق .

يرى كثيرون من الفلاسفة وعلماء الاخلاق ان التمدن كان باعثاً على افساد اخلاق الانسان لا على اصلاحها . وحجتهم في هذا ان التمدن يزيد حاجات الانسان كما قدمنا . وازيادة حاجات الانسان تقتضي تنبيه حواسه وقواه الى قضائها ونيل الضروري وغير الضروري منها . وهكذا نرى الفس والخداع والطمع والجرائم والرذائل تزداد في العالم بازدياد الثروة وتقدم بنقدم المدنية . وقد سمى العلماء القرن التاسع عشر القرن الحديدي لكثرة اختراعاته واكتشافاته على انهم لو انصفوا لسموه القرن المادي لان المادة اصبحت فيه مهيمنة ثانياً وربما ثالثاً . لقد اصبحت الانسان في هذا الزمان يتخذ من جث اخوانه مرافق الى اغراضه ومصالحه . لقد قسمت المكاسب المادية اعضاء العائلة على بعضهم البعض فصار الواحد يمزق الثاني تمزيقاً



المرأة المتمدنة في القرن التاسع عشر — هذا الترين والتجلي انظر اليها راجعة من حانوت الصائغ تتأمل في حاية ابتاعتها منه . لا ريب انه يحول للقارئ ان يقابل من كل الوجوه بينها وبين اختها المرأة الطبيعية في الرسم الاول .



الانسان بلوطة صغيرة ملقاة في الارض الواسعة فاصبح اليوم شجرة عظيمة تأوي اليها الاطيار ويستظل بها ابناء السبيل .  
واذا كانت الافاعي قد اتخذت لها مقاما في هذه الشجرة والسوس والحشرات المؤذية قد علفت بها تنخرلها وتناكل اوراقها فسياتي يوم تخلص فيه هذه الشجرة من جميع آفاتنا ونعطي ثمرًا يليق بالبستاني الذي سهر عليها .

وهذه الشجرة هي الانسانية والبستاني هو اليد المبدعة التي تدبر سكانها الآن . وما هذه الآفات التي تاكل باطن العالم اليوم كالرذائل والجرائم والشقاء العظيم — ما هذه كلها الا اعراض تنفضها الانسانية عنها شيئًا فشيئًا كلما تقدمت من فجر النور وحد الكمال الموضوع امامها في الافق البعيد . فثبتي خطاك يا آمنًا وامشي الى غرضك ساكنة الجأش ولا تتغاف في فأت يد القادر تفدك ويمينه القوية تأخذ بيمينك

ولكن انظري ورائك من حين الى حين واذكري هذه البذرة الصغيرة التي منها خرجت فانه قد يكون في ذكرك لها فائدة لنا ولك . واجتهدي ان تقتدي بها من حيث بساطة المعيشة وسذاجة القلب ما استطعت الى ذلك سبيلا فانك قد تكتفين بذلك كثيرا من مصائبك وشرورك

ويدوسه تحت اقدامه دوسًا توصلًا الى ربح يرجوه من وراء عمله غير ذاكر ان لهذه السكرية صعوة ولهذا الظلام فجرًا . وان وراء المادة قوة فوق المادة . وكل ذلك من نتائج المدنية والعمران . فما أحسن تلك البساطة الطبيعية بل ما احسن تلك الخشونة الفطرية التي نراها في الانسان الفطري في هذا الرسم بازاء ما في العالم المتمدن الآن من الفوضى الادبية وهل كان في الامكان ابداع مما كان ؟ مسألة تخار فيها بعض الازهان . فاذا قال الانسان ان ذلك كان في الامكان اعتد قوله هذا كفرًا لانه يستوجب ان يكون العالم قد خرج عن الدائرة الابدية العظمى التي رسمتها له اليد الابدية الازلية من غير ان تقوى هذه اليد على ادخاله فيها وحينئذ لا تكون هذه اليد ( والعاذ بالله ) الا يدًا وهمية . واذا قال ان ذلك لم يكن في الامكان عزا النقص الى الكمال والضعف الى القوة والحد الى من لاحد ولا بداية ولا نهاية له تعالى الله عن ذلك علوًا كبيرًا .

والحقيقة في كل هذا ان الخالق سبحانه وتعالى قد وضع لهذا الكون مننًا وشرائع يسير بموجبها نحو الكمال المطلق والخير الاعظم . وقد كان شروع الانسان بالتعاون والاجتماع بداية التدرج والسير طبقًا لتلك الشرائع الالهية . امس كان



الرجل المتمدن في معمله في القرن التاسع عشر عصر الصناعة والاختراع . كم من المراحل قد قطع الانسان متدرجًا من الحالة الفطرية حتى وصل الى حالة العمران الحاضر

ولكن هل ارتقت آدابه بنسبة ارتقائه . وهل ان رأس هذا الرجل المتمدن المكشوف اماننا الآن لا يحمل من الشر اكثري مما يحمله رأس الانسان الفطري في الرسم الاول .



# التربية والتعليم

فتحت هذا الباب للاسهات والاساتذة والمعلمين في الشرق لتسهل لهم مبادلة الآراء فيه والمباحثة في مسائل التربية والتعليم فان البحث فيها من اهم ما يحتاج اليه الشرق الآن

## حاجتنا الكبرى

قلنا في هذا الباب من الجزء السابق انه يجب الدعوة الى اصلاح التربية المدرسية والتربية العائلية قبل الدعوة الى انشاء مدارس جديدة والالم تقن المدارس الجديدة فتبلا ولم تجدر ابناءنا نفعاً وقد جعلنا معظم الكلام في مامراً مسوقاً الى اخواننا العثمانيين المقيمين في بلاد الدولة العثمانية ولكن ما يقال لآخواننا العثمانيين يصح ان يقال لآخواننا المصريين ايضاً . وقد بنينا اصلاح التربية المدرسية في الجزء الماضي على حسن اختيار المعلمين والتوسيع عليهم ليتقدم الى هذا الفن الشريف من كان قادراً على الاستفادة فيه . هذه هي المرحلة الاولى . ومتى اعطي القوس باريها ودخل المدارس الابتدائية لتربية النسل فيها اولئك الافاضل الذين تبعد عنهم عنافة الرواتب وشبه احتقار عند الشرقيين لهذا الفن الشريف الذي نسميه فن افلاطون واريستو وصلنا بالمدارس حينئذ الى المرحلة الثانية وهي اصلاح تربيتها وتعليمها اصلاً بحيث يجعلها بمنزلة قوالب ذهبية من الامة تفرغ فيها عقول ابناءها ونفوسهم فتخرج منها متعلمة بكل الفضائل والمعارف التي يجب اتحليها . واذا طلب الينا ان نضع الحجر الاول في اساس هذا الاصلاح العظيم الواجب ادخاله في جميع مدارس الشرق فسنناه الى اربعة اقسام اولها

## تعليم منطبق على حاجات الامة

ومها بالغنا في وصف اهمية هذا الامر ووجه وجوبه لهيئتنا الشرقية فاننا نجد قلنا قاصراً عن توفيقه حقه . ولو علمت البلاد الشرقية ان معظم الفقر السائد فيها والشقاء المستحوذ على اهلها واكثر الرذائل التي اتخذتها مقعداً ومركزاً — لو علمت ان هذه كلها او جلها ناشئة عن عدم انطباق التعليم في المدارس على حاجات المتعلمين من ابناء الامة لما قعدت ساعة واحدة عن قلب نظام تلك المدارس وجعله كما يجب ان يكون . انظر الى تلك المدارس تجددها كلها او جلها تنسج على منوال واحد

في التعليم . فانك لا تسمع فيها غير ذكر الصرف والنحو والبيان والفلسفة والهندسة والطبيعات واللغة الفرنسية والانكليزية واللاتينية وغيرها . يدخل اليها الطالب فتتعلق به ولا تفتله حتى تحشو ذاكرته بمبادئ هذه العلوم غير مراعية قواه العقلية وخصوصاً حالته الاقتصادية . اذا كان ابن امير او رجل كبير علموه الفلسفة والهندسة والفرنسية والانكليزية . واذا كان ابن فروي او ابن حمال علموه ايضاً الفلسفة والهندسة والفرنسية والانكليزية . اذا كان ذا استعداد طبيعي ومواهب عقلية علموه هذه العلوم واذا كان بليداً قاصراً جاهلاً حملاًوا ذاكرته ما استطاعت ان تحمله منها ايضاً . وبأيت هذا الغني والفقير . والحاذق والخامل . يأخذون من هذه العلوم ما يستطيعون ان يسهلوا به لانفسهم سبل الحياة وبعبارة اوضح ان يحصلوا خبزهم بعلمهم وعملهم ويكتفوا بذلك عار الطلب للعيشة وذل الالتئاس لقضاء الحياة . انهم لو قدروا على ذلك بما يتعلمونه في تلك المدارس لخيرناها في الغد والاصال وسجنا بحمدنا في كل حال . ولكنهم من سوء حظنا وحظهم لا يخرجون منها الا ليكونوا حملاً ثقيلاً على عاتق اهلهم . فان المعارف « السطحية » التي يتلقونها في تلك المدارس لا تغني عنهم في جهاد الحياة فتبلا ولا بقدرهم ان يخطوا معها خطوة واحدة في سبيل تحصيل معيشتهم اللهم الا اذا كان هنالك اهل بعضدون . واقرباء يدربون .

لذلك تراه يخرجون من المدارس حيارى لا يدرون ماذا يصنعون ولا اي باب يقرعون . يحرقون الصنائع البدوية لان المدارس في رأيهم رفعتهم عنها وان كانت ممن آباءهم واجدادهم ونقص ايديهم عن ان تنال ما تريد ان تناله من المهن التي يسمونها « شريفة » فيسقطون حينئذ في هاوية تسمى هاوية البطالة وهي ام الرذائل ومجلبة الفقر والشقاء ومدعاة الخراب ومغنية قوى الامة لانها تفتي شباب شبانها وتذهب بقوام هباء منثوراً . وقد اصبح الناس اذا أرادوا مثلاً لهذا الامر الذي نحن



بقي علينا ان نفرس فيه اصول فضيلة اخرى لا تنقص عظمة  
عن فضيلة الاقدام وهي فضيلة

### الاقتصاد

فانها حافظة لذلك الكسب ان يتبدد ووافية ثروته  
الصغيرة والكبيرة من النفاذ والفناء . واننا لا نرى تعليمًا اشد  
ضرورة للشرقيين من تعليمهم الاقتصاد وترك التبذير والاسراف  
الا تعليم الادب الصحيح

### والفضيلة

فان تعليمها يجب ان يكون رابعة القواعد الواجب وضعها  
امسًا لاصلاح التربية المدرسية .

هذه هي حاجتنا الكبرى واجزاؤها الاربعة . الاول  
جعل التعليم في المدرسة منطبقًا على حاجات الطلبة وحاجات  
بلادهم . الثاني بث روح الاقدام في نفوس الطلبة . الثالث  
تلقينهم اصول الاقتصاد حتى يبتطلوا سفهم وتبذيرهم للذين  
كثيرًا ما كانوا سببًا في هلاك كثيرين منهم . الرابع غرس  
اصول الفضيلة في نفوسهم . وسيرد الكلام بالتفصيل بعد هذا  
الاجمال والله المستعان

### ✽ الشعور الجديد ✽

حلية البنت الأدب

نقتطف من قصيدة ادبية فكاهية نشرها بهذا العنوان  
في كراس صغير حضرة حسني افندي العامري بالسويس بعض  
ايات دلالة على الشعور الجديد الشريف الذي دب في النفوس في  
مصر بشأن التربية والتعليم . وقد آلت الجامعة على نفسها  
ان تكون صدى كل صوت يرتفع للنداء بهذا الشأن . وهذه  
هي الايات نوردها على سبيل الفكاهة كما اراد بها ناظمها

زينتُ البنتِ الادبُ لا بحسنٍ وذهبُ  
كلُّ حسنٍ ذاهبُ مثل تذهيبِ اللبِ  
كلُّ شيءٍ عرضُ لا يؤدِّي للغرضِ  
فانركي هذا المرضُ واحفظي مني الادبُ

الى ان قال

كوني طوعَ والدينِ والمعلمِ والفريقِ  
واكرمي اهلك اجمعينِ ثم جيرانِ الجنبِ  
واصدقي بالكذبِ عازِ يورث الوجهَ اصفرانِ  
واشهدِي الحقَّ جهازِ تأمني شرَّ العطبِ

في صدوره طلبوا هذا المثل في تلك الالوف الموءلفة التي تخرج  
في كل سنة من مدارس سوريا لتسقط في هذه الهاوية هاربة  
البطالة الخفيفة . اما نحن فعندنا ان كل المدارس الشرقية  
تخرج تلامذتها لتلقيهم في تلك الهاوية . ولا نستثنى من  
هذه المدارس الا التي وضعت بازاء تعليمها العلمي تعليمًا عمليًا  
اي تعليمًا فنيًا او صناعيًا او زراعيًا .

فحاجتنا في هذا الشأن ان نجعل التعليم في مدارسنا منطبقًا  
على حاجات البلاد والامة . فاذا كانت الامة زراعية وضعنا بازاء  
التعليم العلمي اي تعليم اللغات والطبيعات وغيرها تعليمًا زراعيًا  
واذا كانت الامة صناعية وضعنا بازاء التعليم العلمي تعليمًا  
صناعيًا . اما اذا ضربنا عن هذا الامر المعلم صفحًا وبقينا  
على ما نحن فيه من اهماله واغفاله فلا سبيل الى انقاص جيش  
البطالين الذين افسدت البطالة اخلاقهم فجعلناهم حملاً  
ثقيلاً على الهيئة الاجتماعية وعلى اهلهم وصيرت الهيئة الاجتماعية  
في خوف دائم من ان يسري اليها فسادهم .

ادخل ملاعب القمار نجد اولئك البطالين في مقدمة  
اللاعبين . انظر في اماكن الفساد والشقاء تجدهم في طليعة  
الداخلين . ادع الناس الى عمل وطني او خيري تجدهم في مؤخرة  
المجيبين ان لم يكونوا مشبطين ومفسدين . تكلم امامهم عن  
الله والفضيلة والوطن فلا تجدهم الا ضاحكين مستهزئين . هؤلاء  
هم ابتاهك ابنتا المدارس الشرقية . هؤلاء هم فلذات اكبادنا  
التي استودعناك نفوسهم فافسدت صلاحها وقذفت بها الى  
تلك الهاوية .

فالواجب الآن رفق الفتق واصلاح الفساد وبناء المهذوم  
ولا سبيل الى ذلك الا بتربية الجيل الناشئ تربية جديدة  
وتعليمه تعليمًا منطبقًا على حاجاته واحواله الاقتصادية .

على انه لا يفيدنا شيئًا ان نعلمه تعليمًا منطبقًا على حاجاته  
ونبقية بهذه الجبانة والضعف اللذين نراها فيه . فمن الواجب  
اذا ان نبث في نفوس ابنائنا روح

### الاقدام

لتكون له الرجولية الحقة وليتسنى له بهذه الفضيلة  
العظيمة ان ينتفع بالعلم والعمل اللذين يأخذهما في المدرسة .  
ومتى منحناه فضيلة العلم المنطبق على حاجاته وفضيلة الاقدام  
التي تمهد له سبل الحياة ونكسبه رزقه في زحام العالم الشديد



واعدلي بين صارك وارشدتهم للادب  
عليهم في الصغر ما به الله امر  
والنبي طه القمر ذا عليك قد وجب  
يا ابنة القوم الكرام هاك درسي بالتمام  
فاحفظيه باحترام تبليغي أعلى الرتب  
احفظيه واتبعيه واجعلي طفلك يعبه  
بل ومنه رضعه كي يغدأ بالادب  
وفي ذيل هذه القصيدة الفكاهية نشيد ذو دورين  
اولها هذه الايات  
سيما العلم على الاوطان تنبي قوات السلطان  
لذا سعى ملكنا وقصده تعلينا  
يعيش خدبويه عباس

لا تصيحي في جنازه ليس للنوح اجازة  
ان من فعل هذا خالفت نص الادب  
ان اناك زائر فاكرمهم اجمعين  
ان تريمهم كالمين رد زورتهم وجب  
والزيارة شرطها يسمح الزوج بها  
ثم راعي وقتها ولتكن بعد الطلب  
ان دعوك للطعام فاحذري نهش العظام  
واسبقهم في القيام لا تبالي بالعتب  
ليس من حسن الخلال نبش انك والتفال  
سيما بين الرجال فاحذري هذا السبب  
رتبي اشغال دارك واكتبي صرف نهارك

## المرأة والعائلة

نشرف في هذا الباب ما يهم المرأة والعائلة من المباحث الادبية والتهذيبية وما يردنا من اقلام الادبيات  
الواتية تبين الى وجوب تحسين حالة المرأة والعائلة في الشرق .

### الملاك والشیطان

جاء في بعض الامثال اذا أردت ان تمنطي الخيل فصل  
مرة واذا أردت ركوب البحر فصل مرتين واذا أردت ان  
ان تنزوج فصل ١٠٠ ثلاث مرات .

وقد أراد واضح هذا المثل ان يعبر به عن شدة الخطر  
الادبي الذي يتعرض له كل طالب للزواج حين عزمه على  
اخذ شريكة له في حياته نقاسمه السراء والضراء .

وما اوردنا هذا المثل للبحث في ما اراد به واضعه ولكن  
للاستشهاد على اهمية المرأة في الهيئة الاجتماعية . فان في  
قبضتها سعادة الرجل او شقاءه . سعادته اذا كانت تعرف  
واجباتها وتبذل كل ما اعطاها الله من القوة في اتمام هذه  
الواجبات . وشقاءه اذا كانت لا ترى عليها من واجب غير  
ما تزينه لها هواؤها واميالها للملاهي والتزين . واعتنام  
الملاذات . على ان المنزل في الحالة الاولى نعيم وفي الثانية جحيم .  
والمرأة في الحالة الاولى ملاك وفي الثانية شيطان رجيم .  
فوصية واضح ذلك المثل لكل مقدم علي الزواج ان  
يصلي ثلاثا في باطنه قائلا — اللهم اكفني شر الشيطان  
الرجيم وهبني من نعمك الملاك الكريم

على ان هذا الطالب لو انصف وتروى في الامر لخلج  
من نفسه عند دعوته هذه . فان هذه الدعوة اذا تضمنت  
طلب الخير لنفسه فانها تتضمن طلب الشر لغيره لان الله تعالى  
اذا استجاب لكل طالب فاعطاه ملاكا كريما وبكلمة اوضح  
زوجة سالحة فاين نذهب بالزوجات الشريرات ؟ ولو علم هذا  
الطالب انه هو مصدر هذا الشر الذي يدعوا الله ان يدفعه عنه  
لازداد نخلا على نخل من شر تصنعه يده . ثم يعزوه الى سواء .  
ذلك ان الرجال انفسهم هم المسئولون امام الله وامام  
الانسانية عما يرونه من الفساد في تربية النساء في الشرق .  
واننا نرى مثلهم ان حالة المرأة والعائلة فيه مما لا يصبر عليه  
ولا يطاق ولكن فليوموا انفسهم قبل ان يلوموا نساءهم . لماذا  
لا يربونهم كما يربون . لماذا لا يرفعون هذه الجواهر من حماة  
الجميل والعبادة ويضعونها في مرتبتها السامية حتى تشرف منها عليهم  
متنيرهم بنورها الساطع الجميل . أيقون على معاملة النساء معاملة  
الانعام السائئة من غير ان يبذلوا في تعليمهن وتربيتهن بعض  
ما يبذلونه من العناية بتعليم الرجال وتربيتهم ثم يريدون  
ان تكون النساء كلها ملائكة وقدسات . المرأة مرآة لك



يقال فيهن انهن خلعن نير الرجل عن اعناقهن ان لم نقل  
وضعن نيرهن على عنقه فهؤلاء النساء لا عذر لهن في البقاء  
في الجهل القديم وابقاء بناتهن في الغباوة القديمة .  
وبعبارة اوضح ان المرأة في الطبقات السفلى في الشرق  
محكومة فاذا لم ترب ولم تهذب وقعت المسؤولية على رجلها .  
ولكنها في الطبقات العليا قد اصبحت حاكمة فما الذي يحول  
بينها وبين التمدن الصحيح والتربية الصحيحة .

وا أسفاه على تلك القوى العظيمة الذاهبة سدى بلا  
جدوى ولا فائدة . لقد انقضت الاجيال على المرأة الشرقية  
حتى بلغت هذه الدرجة التي بلغتها من الاستقلال عن  
رجلها واخضاعه لحكمها . لقد عانت منه في الاجيال الماضية  
ما لا يطاق ولا يحتمل . لقد بلت الدموع كل خطوة خطتها  
في سبيل هذا الاستقلال وكثيرات خشونة رجالهن ونظاظهن  
قد سقينها بالدماء . ومع ذلك ماذا صنعن بتلك القوة التي  
قمن بها قوة الرجال ولطفن خشونتهم واسقطن بها سلطتهم ؟  
لقد اصبحن ينفعن منها سدى بلا فائدة ولا جدوى كما قد مناه  
وبدلاً من ان يحلن بها لدى ازواجهن ولدى الناس المنزلة  
الادبية السامية اللواتي خلقن لانشأتهن من مثل النهوض الى  
تعليم بناتهن وتربيتهن والقيام بدعوة عامة الى هذا الامر  
الشريف . ومثل ترك العادات السخيفة التي يكون فيها على  
مركزهن وآدابهن تأثير سيئ واقتباس العادات الحميدة  
النافعة . ومثل قيامهن رقيات على الآداب العامة . ومحكمات  
في مسائل الذوق . وحاميات ومحسنات للضعفاء . وتخففات  
بإتسامتهن السابوية وانظارهن السحرية متاعب المنعويين  
والمجهودين في هذه الحياة — بدلاً من ان يحلن هذه المنزلة الادبية  
السامية ويصرفن قواهن في اتمام هذه الواجبات الادبية المقدسة  
زيادة في اعلاء شأنهن وانقاء للسقوط بعد الصعود او الرجوع  
الى العبودية والقيود قد أخذن واسفاه ينقضن بايديهن ما  
قضين في بنائه الاجيال الطوال فلم يعد لهن هم الا اقامة  
الملاهي واغتنام الملذات والاسترسال في التحلي والتزيين  
استرسالاً يفنى مآلهن من الوقت والمال معاً حتى لم يبق للادب  
والفضيلة والعلم والواجبات البيتية والزوجية من لذة تستميلهن  
بأزاء تلك الملذات الدنيوية التي تشبه القبور المكساة ببضاه  
في الظاهر ولكنها في الباطن جيف منقطة .

فأي ذنب هنا للرجال فيما يصنعه النساء . لا ريب في ان

الحقيقية ايها الانسان فاذا اصلحتها كانت ملاكاً واذا افسدتها  
كانت شيطاناً .

فاذا أردت يوماً ان تختار لنفسك شريكة في هذه الحياة  
فلا بأس ان تصلي كما قال صاحب المثل . ولكن لا تغل في  
صلاتك . اعطنا الصالحة وابعد عنا الشريرة . بل فل اعطنا  
الصالحة لتصلحنا او الشريرة لتصلحها . واذكر دائماً قول  
القائل رحمه الله .

حسب المرأة قوم آفة من بدانيها من الناس هلك  
ورأها غيرهم امنية ملك النعمة فيها من ملك  
انما المرأة امرأة بها كل ما تنظره منك ولك  
فهي شيطان اذا افسدتها واذا اصلحتها فهي ملك

تنبيه — اذا أردت ان ترى المرأة شيطاناً رجيماً فافرا  
رواية « البرج المائل » بقلم منشئ هذه المجلة وهي رواية  
تمثيلية تاريخية ادبية غرامية يمثلها الان ارقى الاجواق العربية  
في مصر ثمنها خمسة غروش صاغ ولك ان تستردها وترد  
الرواية بعد قراءتها اذا لم تكن عنها راضياً .

واذا اردت ان ترى المرأة ملاكاً سابوياً كريماً فافرا  
رواية « المحب حتى الموت » التي نشرها ذيلاً للمجلة ولكن  
كن ذا صبر حتى تقطع المراحل الاولى اذا كنت ممن لا  
تروهم المباحث الفلسفية فتصل حينئذ الى الموضوع الذي  
كتبت هذه الرواية من أجله .

ولكن اما ظلمنا

الرجال

اذا كنا قد القينا على الرجال مسؤولية جهل النساء  
وتركهن في هذه الحالة التعيسة التي نراهن فيها في بلاد  
الشرق فاننا لا نبرئ النساء من المسؤولية . نعم ان في الشرق  
طبقات من النساء غارقات في بحر من الجهالة والغباوة والشقاء  
غرقاً يفقدن كل شعور بما هن فيه من سوء الحال فلا  
يجدن دافعاً الى الارتفاع ولا يشعرن بان لهن وجوداً ذاتياً  
وعليهن واجبات سامية وهؤلاء واسفاه اشد النساء عذراً  
ورجلهن اكثر الرجال ذنباً . الا ان في كل شجرة فروعاً  
دانية وفروعاً عالية وفي كل امة طبقات في اعلى السلم وطبقات  
في اسفلها . واذا كان نساء الطبقات الواطئة تفني خدمة  
المنزل قواهن وتفقدن سلطة الزوج الشعور  
بالحياة الحقيقية فان في نساء الطبقات العالية من يصح ان



«هل ان التعليم يجعل البنات اقوى فضيلة وأحسن اخلاقاً واكثر راحة مما كنّ قبل التعليم او مما لو كنّ غير متعلّيات»

الاّ اننا نشترط ان لا يتجاوز الجواب عشرين سطراً ولا تكلف الكاتبة او الكاتب ذكر اسمه ونشر كل ما يردنا من الآراء بهذا الشأن في العدد القادم والذي يليه لا غير ونمنح اجزاء السنة الاولى من مجلّتنا بلا عوض للسيدة التي تكون احسن جواباً .

معظم الذنب في هذه الحال التعيسة للنساء ومن النساء يطلب اصلاحها لان في هذا الاصلاح مصلحتهن ومصلحة العائلة . على ان هنالك اصلاً آخر يطلب من الرجال وهو اصلاح التربية المدرسية في مدارس الاناث كما طلبنا منهم اصلاحها في مدارس الذكور . وقد ضاق معنا اليوم نطاق المجلة فلنترك الكلام على ذلك الى الجزء التالي .

## اقترح

طُلب اليّ ان نلقي على القراء والفارثات هذا السؤال

# باب الشعر والانشاء

نشر في هذا الباب قصائد وشذرات بمواضيع مختلفة لشعراء وكتاب من المتقدمين والمتأخرين تكون قدوة للكتاب والشعراء ويكون فيها فائدة ولذة للقراء

## احمد بك شوقي

شاعر العصر

تنبه مصر عجباً على الشام بل على جميع بلاد الناطقين بالضاد بشاعر كبير يكفي في تسميته ان تقول شاعر العصر . او بلبل القطر .

ولكن ابن غناء البلابل في الرياض من غناء احمد بك شوقي في وادي النيل . فان البلابل في الروض اذا غنت قد لا تنصت لها جميع طيور الروض اما احمد بك شوقي شاعر الحضرة الخديوية الفخيمة اعزها الله فانه لا يخرج صوته الصداح حتى ينصت له الشحور والزرزور وباقي الطيور وتخطف الوف الابدي الحروف التي توصل صوته الى الاسماع . ولا عجب في ذلك فان شعراء الملوك ملوك الشعراء .

وقد رأينا ان ننشر اليوم شيئاً من شعره في هذا الباب المفتوح لا قلام الشعراء فاخترنا لظاهر مواهبه الفاتحة نشر قصيدته المعروفة بقصيدة المؤتمر لانه نظمها في المؤتمر الدولي المشرقي الذي عقد في سنة ١٨٩٤ وكان فيه نائباً عن مصر . وقد ضمن هذه القصيدة « كبار حوادث وادي النيل من يوم قام الى هذه الايام » اما نحن فنقتطف منها ما لا يضيق عنه المقام .

قال في الاستهلال يصف خروج السفينة به من الاسكندرية ويذكر عظمة الله .

همت الفلك واحتواها الماء وحداها بمن نقل الرجاء ضرب البحر ذو العباب حوايلها سماء قد اكبرتها السماء

لجة عند لجة عند اخرى كهضاب ماجت بها البيداء رب ان شئت فالفضاء مضيق واذا شئت فالمضيق فضاء فاجعل البحر عصمة وابعث الرحمة فيها الرياح والانواء بتولى البحار معها ادلهمت منك لألاء عندها لألاء واذا ما علت فذاك قيام واذا مارغت فذاك دعاء فاذا راعها جلالك خرت هيبة فهي والبساط سواد والعريض الطويل منها كتاب لك فيه نحية وثناء ومنها يذكر فتح الملوك الرعاة لمصر .

فعلى دولة البناء سلام وعلى ما بنى البناء العفاه واذا مصر شاة خير لراعي السوء تؤذى في نسلها ونسائه ففريق ممتعون بمصر وفريق في ارضهم غرباء ان ملكك النفوس فابغ رضاها فلها ثورة وفيها مضاه يسكن الوحش للوثوب من الاسر فكيف الخلائق العقلاء ومنها في الالهية والوحدانية وهو كلام لم تسمع احسن منه اذنان .

رب شقت العباد ازمان لا كتب بها يهتدى ولا انبىاه ذهبوا في الهدى مذاهب شتى جمعتها الحقيقة الزهراء فاذا لقبوا قوباً الهماً فله بالقوى اليك انتباه واذا آثروا جميلاً بتنزيه فان الجمال منك حباه واذا انشؤا التماثيل غراً فاليك الرموز والايماء واذا قدروا الكواكب ارباً بك فمناك السنا ومناك السناء واذا يعموا الجبال سجدوا فالمراد الجلالة الشاه رب هذي عقولنا في صباها فالها الخوف واستباها الرجاء



سكنت عنه يوم غيرها الاهرام لكن سكوتها استهزاء  
فهي توحى اليه ان تلك وافر لو فاين الجيوش ابن اللواء  
ثم انتهى في تاريخ حوادث مصر الى ذكر الاسرة العلوية الكريئة  
واختتم هذه الابيات مخاطباً مولانا الخديوي المعظم

هذه حكمتي وهذا بياني لي به نحو راحتك ارتقاء  
التم السدة التي انزلها فهو فيها وتسجد الجوزاء  
سائلاً ان تعيش مصر ويبقى لك منها ومن بنيتها الولاء  
كيف تشقى بحب حلي بلاد نحن اسياها وحلي المضاه  
ومذه القصيدة تشتمل على ٢٩٢ بيتاً

وله في الغزل والمديح والوصف والفخر وكل صنوف الشعر  
قصائد تحرك الجماد وتطرب كل فؤاد . ولكن موامبه  
الشعرية لم تظهر في كل هذه ظهورها في نظم الحكم والامثال  
على السنة الحيوانات جرياً على طريقة لافونتين الشاعر  
الفرنساوي الشهير فانه قد ادى في هذا الفن بما لم يات به احد  
قبله واليك بعض تلك الامثال تغنيها عن الوصف والاطناب .

### سليمان والهدد

وقف الهدد في با ب سليمان بذله  
قال يا مولاي كن لي عيشتي صارت ممله  
مت من حبة بر احدت في الصدر غله  
لا مياه النيل ترويه ولا امواه دجله  
واذا دامت قليلاً قنلتني شر قتله  
فاشار السيد العا لي الى من كان حوله  
قد جنى الهدد ذنباً واتى في اللوم فعله  
تلك نار الاثم في الصدر وذوي الشكوى تعلمه  
ما ارى الحبة الا سُرقت من بيت غله  
ان للظالم صدراً يشنكي من غير غله

### البلابل التي رباها البوم

أثبتت ان سليمان الزمان ومن أصبى الطيور فناجته وناجاها  
اعطى بلابله يوماً يؤدبها لحرمته عنده لليوم يرعاها  
واشتاق يوماً من الايام رؤيتها فاقبلت وهي اعصى الطير افواها  
اصابها العي حتى لا اقتدارها بان تبث نبي الله شكواها  
فال سيدها من دائها غضب وود لو انه بالذبح داواها  
فجاء الهدد المعهود معتذراً عنها بقول لمولاه ومولاها  
بلابل الله لم تخرس ولا ولدت خرساً ولكن يوم الشؤم رباها

ففسقناك قبل ان تأتي الرسل وقامت بمحبك الاعضاء  
ووصلنا السرى فلولا ظلام السجمل لم يخطنا اليك اهتداء  
واتخذنا الاسماء شتى فلما جاء موسى انتهت لك الاسماء  
وقال بعد كلام عن موسى يصف فيه مجيى المسيح بالسلوب  
يطلب الاسباب

ولد الرفق يوم مولد عيسى والمرآت والهدى والحياة  
وازدهى الكون بالوليد وضاعت بسناه من الثرى الارجاء  
وسرت آية المسيح كما يسري من الفجر في الوجود الضياء  
تملاً الارض والعوالم نوراً فالثرى ما أُنج بها وضاء  
لا وعيد لا صولة لا انتقام لا حسام لا غزوة لا دماء  
ملك جاور التراب فلما ملأ نابت عن التراب السماء  
واطاعته في الاله شيوخ خضع له ضعفاء  
اذعن الناس والملوك الى ما رسموا والعقول والعقلاء  
انما ينكر الديانات قوم هم بما ينكرونه أشقياء  
ثم انتقل الى النظر في العصر الذي تلا مجيى المسيح نظراً سياسياً  
متدرجاً الى مجيى صاحب الشريعة الاسلامية

هرمت دولة القياصر والدو لات كاناس داوهم الفناء  
نال روما ما نال من قبل آتينا وسمينه ثيبة العصاة  
اظلم الشرق بعد قيصر والغرب وعم البرية الارجاء  
فالورى في ضلاله متاه بفك الجهل فيه والجهلاء  
وتولّى على النفوس هوى الاو ثاب حتى انتهت لها الاهواء  
فراى الله ان تطهر بالسيف وان تغسل الخطايا بالدماء  
وكذلك النفوس وهي مراض بعض اعضائها لبعض فداء  
لم يعاد الله العبيد ولكن شقيت بالعبادة الاغبياء  
واذا جلت الذنوب وهالت فمن العدل ان يهول الجزاء  
أشرق النور في العوالم لما بشرتها باحمد الانبياء  
باليتيم الامي والبشر المو حى اليه العلوم والاصماء  
قوة الله ان تولت ضعيفاً تعبت في مراسه الاقوياء  
جاء للناس والسرائر فوضى لم يؤلف شتاتهن لواء  
وحى الله مستباح وشرع الله والحق والصواب وراه  
ثم تدرج الى الدول التي تعاقبت فتح مصر فقال

ولو استشهد الفريسيين روما لانهم من رومة الانبياء  
علمت كل دولة قد تولت اننا سمها وانا الوباء  
فاهر العصر والملك نابلسيون ولت قواده الكبراء  
جاء طيشك وراح طيشك ومن قبل أطاشت اناسها العليا



### الحمار في السفينة

سقط الحمار من السفينة في الدجى فبكى الرفاق لفقده وترحموا حتى اذا طلع النهار أتت به فحو السفينة موجة لتقدم قالت خذوه كما أتاني سالماً لم ابتلعه لانه لا يهضم ثعلب وديك

برز الثعلب يوماً في شعار الواعظينا فمشى في الارض يهدي ويسب الماكرينا ويقول الحمد لله اله العالمينا باعباد الله توبوا فهو كهف التائبينا وازهدوا في الطيران السعيش عيش الزاهدين

واطلبوا الديك بوءن لصلاة الصبح فينا فأتى الديك رسول من امام الناسكينا عرض الامر عليه وهو يرجو ان يلينا فاجاب الديك عذراً يا اخل المهتدينا بلغ الثعلب عني عن جدودي الصالحينا عن ذوي التيجان ممن دخل البطن اللعينا انهم قالوا وخبر السقول قول العارفينا مخفي من ظن يوماً ان للثعلب دينا وفي هذا القدر كفاية للدلالة على مواهب الشاعر دام بلبل الاربكة الخديوية الفخيمة

## اخبار داخلية

القاهرة فقد سافر منها الى منتصف الشهر الماضي نحو ثلاثمائة حاج

الجمعية السورية الارثوذكسية — انا من حضرة سكرتير الجمعية الخيرية الارثوذكسية السورية في الثغر بيان للنمر الراجعة من نمر يانصيب هذه الجمعية الذي جرى سحبه في دار كنيسة سيدة النياح للروم الارثوذكس السوريين في محفل حافل بالاعيان تحت ملاحظة حضرات الوجهاء الافاضل الخواجات جورج كرم وهبه كرم حبيب وهبه نجار تيدور حموي خطار مخايل حاوي بشارة فيعاني فرجت الجائزة الاولى وقدرها الف اغرش صاغ النمرة ٧١٦ ثم تليها اربع نمر ربحت كل منها ٢٥٠ غرشاً وعشرون نمره اخرى ربحت كل منها مائة غرش صاغ والنمر الراجعة تدفع من محل الخواجات سمعان كرم واخوانه في الثغر نقداً بعد حسم ٥ في المائة لفائدة الجمعية

فحنن بها بالغنا في الشناء لا نفي حضرات رئيس واعضاء هذه الجمعية حقهم منه فانهم بمساعدتهم الحميدة جعلوا الجمعية الارثوذكسية السورية في الاسكندرية خير مثال للجمعيات الارثوذكسية الاخرى في مصر والشام فكان في ذلك برهان جديد على نجاح الشريطين في اعمالهم العمومية متى اعطوا القوس باريها ووكلا الى سرانهم وكبارهم ادارة شؤونهم

نمرة رابعة — ربحت نمره من نمر اليانصيب في معرض الشفقة في الاستانة العلية امرأة صغيرة مصنوعة في عهد لويس الرابع عشر وعليها رسم البوسفور وهي في جملة الاشياء الثمينة

اصطدام — حدث اصطدام هائل في الرمل بين قطار الحكومة وقطار شركة الرمل وكان في القطار الثاني صاحب السعادة اسماعيل باشا صبري محافظ الثغر وكثيرون من الركاب فخرج سعادته في كتفه وفي فخذه اما باقي الركاب فممنهم من كسرت اسنانه واضراسه فاخذها بيديه وصار يريها الحاضرين وهو يصرخ من الألم ومنهم من كسرت فخذه ومنهم من اصيب عند الاصطدام باعراض تشبه الجنون من شدة خوفه وقد كانت الصدمة شديدة الى حد رفعت فيه الركاب الى سقف المركبات وقذفت بهم جدرانها فذقوا فاضطرب القطر لهذا الاصطدام الاليم وتواردت الرسائل البرقية على سعادة المحافظ بالسؤال عن صحته حتى تجاوزت ٥٠٠ رسالة ففسى ان ما حدث هذه المرة من الخطاء لا يحدث مرة ثانية صيانة للنفوس والارواح

الحج والطاعون — استفتت الحكومة المصرية ائمة الاسلام في مصر في منع المصريين من الحج في هذا العام لظهور وباء في جدة وفي مكة المكرمة يقول بعضهم انه الطاعون ويقول آخرون انه وباء ثان يشبه فافتي الائمة بعدم جواز المنع وان يترك للمسلمين الاختيار بين الاقدام على الحج او القعود عنه وقد بلغ عدد الحاجاج الذين قصدوا الافطار المجازية عن طريق الاسكندرية الى ١٦ مارس الماضي ٧٦٠٢ والذين برحوا هذا الثغر في ذلك اليوم فقط ٨٠١ منهم ٥٠٩ عثمانيون و ١٣٦ مصريون و ٥٨ روسيون و ٤٠ ايرانيون و ٢٩ من الزولوس و ٢٦ من البوسنة والمهرسك و ٣ من البرثغاليين اما



الجرائد والجامعة — تشكر الجامعة رصيفاتها الكرميات اللواتي أثنين عليها وامتدحن خطتها وتشكر بالخصوص رفيقاتها اليومية اللواتي ابتدئنا بتقل بعض فصولها لقراءهن الكرام كجريدة مصر الغراء التي اخذت لقراءها فصل «الاصلاح الحقيقي» وجريدة الاخبار الغراء فصل «عنوان الجامعة» وجريدة السلام الغراء «فصل المعلم والتربية» وانا نسأله تعالى ان يسدد خطانا في هذه الخدمة ويمنحنا شيئاً من القوة التي تجاهد بها رصيفاتنا في خدمة الوطن والاداب انه ولي التوفيق والنجاح. هذا وتعتذر الجامعة عن نشر التقارير التي وردتها من الادباء مكنتية برد ذلك الشناء اليهم وشكرهم شكراً خالصاً

كتاب الجامعة الافاضل — نشر في الجزء القادم المقالة الاولى من مقالات كتاب الجامعة الافاضل وعنوانها «السلطنة السماوية» لحضرة صديقنا الكاتب المجيد اسعد افندي باسيلي الطرابلسي. وحضرته معروف في عالم الاقلام في مصر بمقالات نشرها في جريدة الاهرام الغراء بتوقيع «سهيل» كان لها حسن الوقع لدى القراء.

ونبشر قراء الجامعة انهم سيقروا فيها من اقلام هؤلاء الكتاب المجيدين ما يستحق ان نوجه انظارهم اليه من الآن. وحسب الجامعة فخراً في ذلك انها تكون همزة الوصل بين فريقين من افاضل الشرقيين — فريق الكتاب والعلماء، وفريق القراء.

التي اهداها لذلك المعرض جلالة مولانا السلطان الاعظم .  
ونقدر قيمة هذه المرأة باربعائة ليرة عثمانية .

احتكار الكبريت — منعت الدولة العلية امتيازاً باحتكار الكبريت لشركة يديرها حضرة صاحب العزة شوقي بك من موظفي ادارة البوسطة فعسى ان تكون هذه الشركة وطنية وان لا تنقلب اجنبية .

الشركات الجديدة — قيل ان الحكومة المصرية بالنظر الى كثرة قيام الشركات العمومية في القطر تنوي وضع قانون جديد لها منعاً لما عساه ان يجوز من تزوير او غش على الذين يقبلون من غير الخاصة على شراء اسهمها . وهذا غاية ما نستطيعه الحكومة في خدمة الامة من هذا القبيل فهلا خدمت الامة نفسها ايضاً فقامت الى تأليف الشركات الزراعية والصناعية والتجارية قيام الاجانب اليها الآن حتى كاد يسمى هذا الزمن «زمن الشركات»

بيروت — تصدّت الحكومة في بيروت لبعض مهزبي الاسلحة والتنباك فجري نزاع شديد بين الجنود والمهربين قتل فيه واحد من كل من الفريقين وجرح منهم بضعة اشخاص وضبطت الحكومة الاشياء المهربة والقت القبض على بعض الاشقياء الجنسية العثمانية في مصر — لا تزال اللجنة التشريعية توالي البحث في مشروع اعطاء العثمانيين في مصر حقوق الجنسية المصرية . والظاهر ان هذا المشروع قد تقرر بالاجمال وانما الخلاف على التفصيل

## اخبار خارجية

انكلترا — سافرت جلالة الملكة الى بلدة سيميز في فرنسا لقضاء فصل الصيف فيها ولما مرت بطولون اعربت لوكيل المحافظة عن اسفها وحزنها للانفجار الذي حدث في تلك المدينة

قال وكيل الخارجية في مجلس العموم ان انكلترا لا تريد منع تجارة الرقيق في افريقيا الشرقية دفعة واحدة

صرح وكيل وزارة الخارجية ان انكلترا لا تنوي سوق

الدولة العثمانية — وصلت الى جزيرة قمران باخرة من ستاجونغ تقل جماعة من الحجاج قاصدين مكة وقد حدث في اثناء سفرها ست وفيات اشتبّه ان سببها الطاعون

مصر — ارسل سعادة اللورد كنشر رسالة برفية الى الحكومة الانكليزية يقول فيها انه يقبل مسئولية نبش قبر المتهمدي وارسل حضرة اللورد كرومر رسالة اخرى يعضده فيها ويستحسن عمله . فعرضت هاتان الرسالتان على مجلس العموم الانكليزي .



سافر اللورد سالسبوري الى ريفييرا في فرنسا للاستراحة قليلاً من عناء الاعمال

الولايات المتحدة — احترق وندسور اوتيل الواقع في وسط المدينة ودُمر في ٤٠ دقيقة فأت فيه ١٤ انقساً وجرح ٥٠ اغلبها من النساء وبوخذ من اجماع الشهادات ان اللصوص هم الذين احرقوا هذا النزل

أرسلت جملة بطريات جبلية الى ما نايلا والمظنون ان الثائرين لم يتألموا كثيراً من هزيماتهم الاخيرة وان في استطاعتهم الاستمرار على القتال في الغابات الى ما شاء الله المانيا — قررت الحكومة الالمانية عدد الجيش في زمن السلم ٤٩٥ الف رجل بدلاً من ٥٠٠ الف والفني رجل كما كان وارداً في المشروع الذي اعلنه الامبراطور غليوم عند افتتاح الرشستاغ وذلك نتيجة اقتراح هذا المجلس على عدم زيادة الجيش . ثم ان الرشستاغ وافق على اقتراح تسوية حاسم للنزاع قدمه الميسر ليبر فاجتنب بذلك حدوث ازمة في المجلس وصدق المجلس على مشروع الزيادة

سافر المستر رسل رودس الى برلين ليتفق مع حكومتها بشأن مد سكة حديدية وسلك تلغرافي من جنوبي افريقيا في الاملاك الالمانية حتى يتصلا بالسكة المصرية والسلك التلغرافي في القاهرة ويظهر من مقابلته للامبراطور غليوم واهداء الامبراطور صورته اليه وتناول الامبراطور والامبراطورة العشاء معه على مائدة السفير الانكليزي في برلين ان هذا الرجل العظيم خرج من المانيا فائزاً بما اراده .

ايطاليا — ردت الصين طلب ايطاليا ان تتنازل لها عن خليج سامون واعادت مذكرتها الى سفيرها في بكين . فغضب السفير وارسل بلاغاً الى ديوان الخارجية يطلب ان يسترد تلك المذكرة في خلال اربعة ايام وأن يقبل طلب ايطاليا . فصرح حينئذ وزير خارجية ايطاليا في مجلس النواب ان السفير الابيطالي قد قدم هذا الانذار من تلقاء نفسه ولذلك عزل من منصبه وعين مكانه المركزي راجي . وسبب ذلك وعد ايطاليا الدول وبالأخص انكلترا ان لا تستخدم القوة في نيل الامتياز الذي طلبته .

اسبانيا — امضت ملكة اسبانيا الوصية عهدة الصلح مع الولايات المتحدة بدون ان تعرض هذه العهدة على مجلس النواب بسبب رفضه المتوالي قبول مسئولية التصديق

حملة جديدة على التعاشي اذ ليس ما يدعوا الى ذلك الان فاز في سباق الزوارق تلامذة كلية كمبريدج .

اعلنت جريدة الدالي كرونكل ان جلالة قيصر روسيا انسا هل مع انكلترا في تسوية ما بينهما من المشا كل بشأن سكة حديد نيو شوانغ ليقم بذلك دليلاً على نيته السلمية قبل انعقاد مؤتمر نزع السلاح وبذلك فض الخلاف بشأن الصين كما فض بشأن بحر الغزال .

روسيا — اشاعت الجرائد الاوروبية ان سفر سفير روسيا من سربيا على الوجه المذكور في الرسم التالي سيكون وسيلة لارتقاء الصلات بين روسيا والنمسا لان هذا السفير قد عرض على حكومته ان يقيم لها البهران على ان النمسا لم تف بوعدها لروسيا من التزام السكنية في شبه جزيرة البلقان وان يدها هي التي تحرك الملك ميلان الآن — (انظر الرسم التالي)

قامت الجرائد الروسية تقول بعد الاتفاق الذي عقدين فرنسا وانكلترا بشأن بحر الغزال واعالي النيل ان مسألة مصري مسألة دولية

اشتدت المجاعة في الولايات الروسية الواقعة على شواطئ نهر الفولجا وفشاداء التيفوس فيها ايضاً

فرنسا — قال الموسيو لوكروي وزير البحرية في مجلس النواب انه في ايام حادثة فشودة كانت العمارة الفرنسية موجودة في الترسانات البحرية مجردة من الاسلحة تجر بداً كلياً ومعظم المقذوفات بلا فتائل . ثم شرح الاصلاحات العظمى التي شرع فيها .

جرى عقد الاتفاق في لندرا بين انكلترا وفرنسا على الاراضي الافريقية فاخذت انكلترا لها ولبصر ولايات بحر الغزال والدارفور واخذت فرنسا ولايات وادي وبانغيري وكانين على شواطئ بحيرة تشاد . وقد تعاهدت الدولتان على اباحة التجارة لكل منهما في الاراضي التي انفقتا على تحديدها ومنحت فرنسا بنوع مخصوص ان تنشئ مكاتب تجارية على نهر النيل ومنفرعاته من الخط الخامس من الخطوط العرض الى الخط الخامس عشراي مما يلي الخطوط جنوباً الى الاراضي التي نلي لادو شمالاً . فسر هذا الاتفاق الجرائد الانكليزية والفرنسية ووضع حداً للاراجيف بين هاتين الدولتين



## (\*) غذاء المعد القوية <sup>(١)</sup> (\*)

كل رزايا الانسان تأتيه من مصدر واحد وهو عدم قدرته على البقاء منفرداً وحده . هذا سبب اقدمه على الحب والحباب والقنداح والافداح والتميمة والحسد ونسيان الله والناس .

لا يتفق الرجال والنساء في حكمهم على امرأة لان كلا من الفريقين ينظر اليها من وجهه فما يرضى الرجل منها يسخط المرأة عليها .

سمع رجل يتمنى ان يكون ابنة من السنة الثالثة عشرة من عمره الى الثانية والعشرين وان يعود بعد ذلك رجلاً .

للانسان ثلاثة ادوار الولادة والحياة والموت . اما الولادة فلا يمحص بها والموت بتألم منه والحياة تمر مرور الزوينة فلا يكاد يشعر بها .

اذا رابت امرأة تصلح وجهها فلا تقل « انها تحطابيض او احمر » بل قل انها تكذب وتغش نفسها والله والناس .

اذا كان النساء يصلحن وجوههن ليرضين بذلك انفسهن فليصنعن بهما مشن وليضعن ما اردن من الطحين والخبر عليها . اما اذا اردن بذلك استرضاء الرجال واستمالتهم فاسمعن ايتهن السيدات فاني قد استشرت الرجال واخذت اصواتهم جميعاً . انهم يحبون البساطة الطبيعية ويكرهون الكذب والرياء فلا تشتريين فيج الوجه اذاً بالمال . هذا هو رأي الرجال (لا ينس القاري ان هذا من لا بر و ببر ايضاً )

رجل كثير الكلام خفيف النفس لا يحفظ سرا شديداً الدعوى والمفاخرة يمدح نفسه كثيراً ويذم الناس كثيراً بلا استقامة ولا ادب ولا معرفة — ماذا ينقصه حتى يصبح معبوداً من النساء ؟ ينقصه وجه جميل .

فراقك من تحبه خير بالقياس الى اجتماعك بمن تكرهه اذا اصغى الانسان الى حديث بعضهم وسمع ذلك الكلام الفارغ الذي يدور عليه محور الحديث قام في نفسه انفة من الدخول معهم فيه . واذا سكوت والتمز الصمت دائماً قالوا انه ابله لا يتكلم فلا مناص اذاً من ترك فلان يتكلم عن طربوشه وحذائه وفلانة عن فسطانها وقبعتها او عن اكلها وورق لعبها وحذار ان تسخر منها في باطنك وهما يتكلمان فانك تخل بالواجب وحذار ان تترك السمع فان ذلك ضد الادب وحذار ان تسمع فانك تمس وتنام من الضجر — فماذا تصنع اذاً .

## (\*) غذاء المعد الضعيفة (\*)

بين معلمة وتلميذاتها : سألت معلمة تلميذاتها لماذا نطلب من الله ان يعطينا خبزنا « كفاة يومنا » ولا نطلب منه خبزاً ليومين او ثلاثة او أربعة . فاجابت ابنة صغيرة ببساطة قائلة — حتى يكون خبزنا « طرياً » دائماً .

بين صبي وامه : قال صبي يوماً لاهله فولي لي يا أماه لماذا ظهر يسوع عند قيامته للنساء أولاً . فاجابت الام — حتى ينشر الخبر بسرعة شديدة يا بني .

بين معلم وتلميذه في الامتحان : سأل المعلم — ماذا ترى فوق رأسك لما تكون خارج البيت . فاجاب التلميذ — ارى السماء . قال المعلم — واذا كانت السماء متلبدة بالغيوم .

فاجاب التلميذ — حينئذ ارى مظليتي (شمستي)

بين معلم وتلميذه ايضاً : قال المعلم — اذا طرحت ٣ من ٦ فكم يبقى . قال الولد — لا اعلم يا سيدي . فقال المعلم —

لو كان في يدك مثلاً ٦ تفاحات وطلبت ان تعطيني ٣ منها فكم يبقى لك . فاجاب الولد — ست . قال المعلم هذا لا يكون لاني طلبت ٣ من هذه التفاحات الست . فاجاب الولد على الفور — نعم ولكنني لا اعطيك ما طلبت .

اعور في المعرض : أراد اعوران يزور معرض الزهور فلما وصل الى باب المعرض سأل البواب — ما هو رسم الدخول فاجابه — غرش واحد . فقال الاعور — هذا نصف غرش لاني لا اشاهد المعرض الا بعين واحدة .

بين شابين : كيف جمالها ؟ — كالشمس —

وعيناها ؟ — كميني الطيبة — وجيدها ؟ — بكيد الغزال .

واسنانها ؟ — اما اسنانها فكأن سنان الطفل عند اول ولادته .

الدوطة : تزوج رجل بفتاة ذات دوطة كبيرة لوفاء ديون عليه . فساله احد اصدقائه — كم لعروسك من العمر وفي اي دور من الحياة هي . فاجاب الزوج — في دور الذهب .

خطيب مصقع : دخل ملك إحدى المدن فانندب خطيب

لاستقباله فلما اجتمع القوم لسماع الخطيب وقف هذا وافتتح الكلام

قائلاً — كان اسكندر الكبير . كان اسكندر الكبير . وارتج

عليه . فقال الملك — نعم كان اسكندر الكبير يتغدى عند

الظهر وقد صارت الساعة الثانية بعد الظهر ولم اتغدى

فاستودعكم الله . ثم مضى لسبيله



## الحب حتى الموت

رواية أدبية اجتماعية غرامية حدثت حوادثها في اميركا ومصر والقدس الشريف وطرابلس الشام ولبنان تأليف منشيء هذه المجلة

## الفصل الاول

اذا كان النور جميلاً فالظلام جميل ايضاً

بين بيروت وطرابلس الشام جبل تابع للبنان داخل في البحر يسميه البحارة الوطنيون «رأس الشقعة» او «رأس النورية» ويسميه بعض الاولاد في طرابلس «وابور الشقعة»

والسبب في ان هو لاء الاولاد يسمونه كذلك ظهور طرف هذا الجبل لهم بشكل مقدم الباخرة وذلك بدخول لسان عند البترون ورائه في البحر يظهره بهذا الشكل

واما تسمية البحارة اياه براس النورية فقيام دير قديم في جهته الشمالية باسم السيدة العذراء وقد سمي النورية اما لاطلاقهم هذه الصفة على السيدة العذراء على سبيل المجاز والوصف واما لزعم العامة انها عليها السلام لتمثل ليلة عيدها السنوي الذي يحتفل به في تلك الجهات احفالا باهراً بشعلة من نور تنتقل في البحر والبر في تلك الليلة الى ما قبل انفجار النهار

ففي ليلة من ليالي الصيف الصافية كان راهب من رهبان هذا الدير جالساً على صخرة على مقربة منه وعيناه شاخصتان في السماء الزرقاء المشعشة بالنجوم التلألأة فوقه. والفضاء غير المتناهي المتسع امامه. والبحر المنبسط تحته ساكناً هادئاً كأنه اعيت به الحركة في النهار فلجأ في الليل الى فراش الراحة والسكينة. وكان هذا الراهب يقلب طرفه في تلك المناظر من

حين الى حين وفمه يردد هذه الكلمات - اذا كان النور جميلاً فالظلام جميل ايضاً

الا انه كان كثير الالتفات الى جهة الشمال والتدقيق فيها كمن ينتظر امراً. وكان كلما حدق فيها واعاد عنها نظره خائباً ادخل اصابعه في لحيته وردد قوله - ما اجمل الظلام. اذا كان النور جميلاً فالظلام جميل ايضاً

وبينما كان يردد هذه الكلمات واصابعه تسابق نسيمات الليل في التلاعب بشعرات لحيته الطويلة واذا بيد وضعت على كتفه وقائل يقول له

- ما قولك يا ابانا في هذا الظلام  
فالتفت الراهب بتأن ورزاقته كأنه كان متوقفاً هذه الزيارة وقال

- ظلام اجمل من ضوء النهار

قال الزائر - وفي هذه النجوم

فاجاب الراهب - هي مصابيح امل الانسان

قال الزائر - وفي هذا الفضاء

فاجاب الراهب - متسع لانهاية له كالنفس البشرية

قال الزائر - وفي هذا البحر

فاجاب الراهب - مرء الطعم كالحياة

فقال الزائر باسم - احسنت هذه المرة يا ابانا فقد

حفظت هذه الامثلة جيداً فعسى ان لا تغلط فيها فيما بعد واطمني قد قلت لك مرة انها مما قاله فيكتور هيغو في شعره فاذا كرني يا ابانا كما وقفت في السنين الآتية في هذا المكان في هذا الظلام «الجميل» كما تقول



وذكرت لهذه النجوم انها مصابيح الامل ولهذا الفضاء  
انه متسع كالنفس البشرية ولهذا البحر الذي سيحملنا  
بعد حين انه مرء الطعم كالحياة

ولو لم يكن الظلام حالكاً لا بصر الراهب دمة  
بللت عين الشاب ثم ما لبثت عينه ان شربتها .  
وكأنه كان بين الراهب والزائر اشتراك في الافكار  
فقال الراهب بشيء من العبوسة والجد

— وهل قربت الساعة فاني لا ارى في البحر  
شيئاً

— انها ستصل في منتصف الليل ونحن الآن في  
الساعة الحادية عشرة ونصف

ولم يتم الزائر كلامه حتى صاح صائح من ورائه  
— وهل تكفي نصف ساعة لوداع ابنا ظلال نور  
فنظر الراهب الى زائره الاول وقال بشيء  
من الانبساط

— لقد جاء كثير المراح  
فاجاب الزائر الاول

— انني احبه ولكني اكره مزاحه  
وكان الزائر الثاني قد وصل اليهما فوضع يده في  
يد الراهب وقال — ما قولك يا ابانا في هذا الظلام

فاجاب الراهب  
دعنا الآن يا ولدي من هذا المزاح فقد مضى اوان  
الهزل وجاء الجد . اجلسا الى جانبي واصغيا اليّ فانه لم  
يبق لكما عندنا الا دقائق معدودة

فجلس الزائران واحد عن يمين الراهب وواحد  
عن يساره فالتفت الراهب الى الزائر الاول وقال  
— اصحت عزيزتك على السفر يا اميل

فرفع الشاب عينيه ونظر في وجه الراهب ثم

قال باسمًا  
— وهل عهدت فيّ انني اتول شيئاً قبل ان  
تصح عزيمتي عليه

فنظر الراهب الى الزائر الثاني وقال  
— وانت يا يوسف الا تزال مصراً على  
السفر ايضاً

— لا يقعدني عن السفر الا القعود تحت الحجر .  
— ولكن سفر كما يا ولدي بطر في بطر . فانك يا اميل

شاب كل ما بدا منك الى الآن يشر بمستقبل عظيم  
ولك في قريبك كلمة نافذة وكرامة لدى جميع  
مواطنيك فضلاً عما لك من الراتب في مدرسة  
القرية . وانت يا يوسف ما الذي ترجوه من سفرك هذا .

اذا كنت تطلب مالاً فانك ذو مال واذا كنت  
تطلب وجاهة فانك ذو وجاهة ايضاً . ولا تنسيا انكما  
مخلفان عندنا ربما تاخذان ارواحها معكما وانكما قادران  
على كفايتها عذاب الفراق ومضض البعاد بل انه يجب

عليكما كفايتها ذلك يا يوسف ويا اميل وخصوصاً اذا  
كان في جملتها ابوان بشعور بيضاء . فهل ذكرتما قبل  
الاقدام على السفر ما وراءكما وما امامكما

فاجاب اميل برزانة

— نعم ذكرنا فعلنا ان السهم لولا مفارقة القوس  
ما اصاب والاسد لولا فراق الغاب ما صاد والعود في  
ارضه نوع من الحطب  
فقال بطرس

— وعلمنا ايضاً ان في الارض قوماً يتمتعون  
ويعتصمون بملذات الحياة يقضون حياتهم في غبطة  
دائمة ونعيم مقيم على حين اننا نعيش بين اربعة  
جدران في هذه القرية الصغيرة المجاورة لهذا الدير



لأنها تعرفها وقد قضت فيها ثلاث سنوات مع والدي  
المرحوم الذي قضى شهيد الفرق المشووم الذي  
تعرف قصته . وقد اخذت امس من صديقنا الخواجا  
بولس في نيويوك كتاباً يمتنى فيه على السفر وطيه  
كتاب من عائلته الى والدي بذلك المعنى ايضاً  
فزادني ذلك الكتاب شوقاً الى السفر وزاد امي  
صبراً على فراقي لأنها متيقنة انها ستبغني  
بعد حين

ولو كان هنالك من يراقب وجه الزائر الثاني  
الذي دعاه الراهب باسم بطرس لنظر فيه دلائل  
الدهشة الشديدة حين لفظ اميل اسم الخواجا بولس  
وعائلته . والغريب ان اميل لفظ هذا الاسم ومد يده  
الى جيبه فاخرج منها شيئاً ووضع في الظلام الحالك  
على شفتيه ثم اعاده الى جيبه وهو يضمه الى صدره .  
وكذلك بطرس فانه ما لفظ اميل اسم بولس حتى  
اخذ شيئاً من جيبه فقبله مرة او مرتين في  
الظلام الحالك واعاده الى جيبه بعد ان ضمه  
الى صدره ايضاً

ولو كان هنالك عين ترى في الظلام من  
وراء الملابس ما في الجيوب كعين اشعة رنتجن  
مثلاً لرأت ان ذلك الشيء الذي اخذه بطرس  
من جيبه فقبله واعاده اليها نحو قطعة من الورق  
مربعة الشكل عليها رسم فتاة بارعة الجمال وكذلك  
الشيء الذي اخذه اميل من جيبه . ومنتهى الغرابة في  
ان تلك العين لو كانت حادة النظر اقرأت على  
ظهر هذين الرسمين في جيب كل من الشابين هاتين  
الكلمتين « ماري بولس »

كما تعيش العلة في فارورتها او الضفدعة في ساقيتها .  
فما خلقنا نحن يا ابتاه لهذه المعيشة الحفيرة . نريد  
الملاهي والملاذات والمركبات والانوار الكهربائية وكل  
ايات التمدن الساطعة . نريد بجرأ عميقاً لحمل سفينتنا  
فان هذه السواقي اصبحت عاجزة عن حملها  
فضحك الراهب وقال

— لقد كان في جوابكما دليل ظاهر على ما في  
نفس كل منكما . فانت يا اميل طالب للعلی وانت  
يا يوسف طالب للملاذات . ولكن صدقاني ان اللذات  
والعلی لا تؤدي الى طريق السعادة التي تشدانها . على  
اني ارى كلامي ذاهباً ادراج الرياح وخصوصاً بعد  
ما علمته من تأهبكما للسفر تأهباً لا مرد له فارحلا  
في حفظ الله وحراسته ولكن تذكرنا دائماً تلك الرمم  
التي خلفتها هنا واذكرنا انها تعيش في لبنان بنسبات  
روحها التي في اميركا

قال الراهب ذلك ومسح بكمه دمة جرت على  
خده ثم قال

— ولك ان تعلم يا اميل مقدار حزن امك  
وتلامذك على فراقك مما يجده اصدقائك من الحزن  
على سفرك . اني لست الا صديقاً لك ومع ذلك  
فاني لا املك نفسي عن البكاء لدى افتكاري بانتي ما  
عدت اراك في كل صباح ومساء كما اعتدت ان  
اراك منذ سنوات عديدة . وماذا صنعت امك لما علمت  
بعزلك على السفر

— صنعت اولاً كما تصنع كل ام عند عزم ولدها على  
فراقها . ولكنها صبرت عند معرفتها انها لاحقة بي الى  
اميركا بعد وقت غير طويل . فانها تحب تلك البلاد



الا ان اميل ما اتم كلامه حتى شخصت عيناه الى جهة الشمال لنور ساطع بدا على لسان داخل في البحر في الجهة الشمالية من راس النورية ويعرف هذا اللسان عند اهالي تلك النحية بلسان انفه لدخوله في البحر عند قرية بهذا الاسم

فقال بطرس

— ما هذه النار التي نراها هناك

فاجاب اميل

— ان هذه النار حريقة يضر بها قوم يرصدون خروج السفينة من ميناء طرابلس وهي علامة بينهم وبين اصحابنا الذين سيهربوننا من هذا المكان حتى اذا رأوها استعدوا لانزال الركاب الى السفينة

— وهل ثقف السفينة ههنا بعيدة عن الشاطئ  
— تقترب من الشاطئ ما استطاعت الاقتراب في ظلام الليل. ومن سوء حظها ان الذين سبروا غور المياه في المواقي السورية والبنانية ورسموا لها الخارطات البحرية لم يسبروا غور المياه كما يجب وراء راس الشقعة لانه لم يخطر لهم قط ان هذا الخليج الصغير سيكون يوماً موقفاً للسفن ومكاناً لنزول الركاب والمسافرين. والا لو كان غور المياه مسبوراً ههنا كما يجب لدنت السفينة من الشاطئ فوق ما تحتاج اليه الزوارق التي سنحملنا اليها في هذا الظلام. فضحك بطرس عند ذكر الظلام والتفت الى الراهب وقال

— لم تحدثنا الى الآن بشيء عن الظلام يا ابتاه

فقال الراهب برزاة

— احديثك بذلك الآن ان اردت ولكن جاداً لا مزاحاً

انت تعلم اني احب الظلام الا انني لا احب جميع انواعه. وللظلام انواع كثيرة كما تعلم. اولها هذا الثوب الاسود الجميل الذي يكسو الطبيعة الآن وهي هادئة ساكنة وهذا هو النوع الذي احبه واعشقه فان للطبيعة جمالاً في الليل كما لها جمال في النهار. واذا كان ضوء النهار جميلاً فان الظلام جميل ايضاً. اما الظلام الذي لا احبه بل اكرهه فكثيرة انواعه. ارأيت ذلك الرجل الساحب اذيال الكبرياء الذي لا تهمة غير مصلحته عاش الناس او ماتوا. هذا الرجل هو في الظلام وهذا الظلام اكرهه وامقته. ارأيت ذلك الخفيف النفس الثقيل الروح الكافر بنعمة الله المحقر للارض والسماء معاً الذي لا يعلم للفضيلة معنى ولا للصالح اسماً ولا رسماً. هذا الرجل هو في الظلام وهذا الظلام اكرهه انواع الظلام الي. ارأيت ذلك المداهن المرائي. وذلك الغليظ القاسي. وذلك المتلون المتذبذب. وتلك المرأة الكريهة والزوجة الغبية المنفخة كالاسد وهي ليست الا هراً كل هولاء في الظلام وهذا الظلام لا اشد منه سواداً في عيني ولا اكره منه الي. فاني احب ظلام الليل يابني لانه ستار الهدوء الطبيعي والسكينة الطبيعية ولكني اكره ما اسميه ظلام الشر لانه ستار الرذيلة ورائد الشر دائماً فاذا ذكرت من الآن فصاعداً حي لظلام الليل فاذكر كراحتي لظلام الشر لعل هذه الذكرى تقيدك في غربتك البعيدة



يعيش منفرداً . واذا كان في بعض الاخلاق  
من الضعف وحب الاعتزال ما يجب الى صاحبها  
هذا الانفراد فيجب ان يكون في الانفراد هيئة  
اجتماع تؤنس وحشته وتخفف وطأته ويجب ان  
يكون معها ايضاً عمل يعمل به الانسان والا فذلك  
الانفراد يجر وراءه ما لا يحصى من الشرور والآثام.  
قلت لكما ذلك وانتما على اهبة السفر لاطلعلكما على  
ما اجده من التعب في وحدتي هذه فاخفف عنكما  
به غصة الفراق اذ تعلمان انكما مسافران للسعي  
والضرب في افطار العالم انتجاعاً لخيراته وتحسيناً  
لاحوالكما على حين اثنا نحن نبقى هنا كالماء الراكد  
يزداد فساداً كلما ازداد ركوداً

فقال اميل للراهب

— ولما ذا لا تذهب معنا يا أبتاه

— انا اذهب معكم انت تمزح يا اميل فيما  
نقول . انظن ان ما اقدمتم عليه سهل يا بني ام تحسب  
ان كل الناس بصباكم وحدة نفوسكم . كلا ان  
ما تأتونه غير جدير بمن جاوز سن الشباب ولا  
يليق الا بالشبان مثلكم . فان الاصول التي تربطكم  
بالارض يسهل عليكم قطعها ايها الشبان لانها لا  
تزال لينة اما اصولنا نحن الكهول والشيوخ فقد جفت  
وبست وتمكنت من الارض فلا يقطعها الا الموت.  
وفضلاً عن ذلك فان علينا نحن واجبات هنا يا بني  
كما ان عليكم واجبات هناك . من واجباتكم انتم السعي  
والعمل لانفسكم ولعيالكم ولوطنتكم ومن واجباتنا  
نحن البقاء بعدكم نضمد الجروح التي يوجدها فراقكم  
ونخفف المصائب التي ينزلها سفركم . ولكن قل لي قبل

فساء كلام الراهب صاحبنا بطرس كأن هنالك  
ابرة وخزته كما نقول العامة فقال الراهب  
— وهل تغنيني بشيء مما ذكرت يا ابتاه  
— لا تسلي يا بني فلست اتكلم عنك وحدك  
بل انا قائل ما قلت عن جميع هذه العائلة الانسانية  
الكبيرة القاطنة تحت قبة السماء . دعنا من هذا ولا  
نثر اشجاني . كنت ارجو ان يخلصني انفرادي في  
هذا الدير مما كنت فيه ايام كنت غارقاً في تيار  
العالم فخاب ما رجوت وذهبت آمالي ادراج الرياح .  
كنت اقول لنفسي في تيار العالم — اخرجني يا نفس  
من هذا التيار . التمس لك نفقاً في الارض اوسلماً  
في الجو واعزلي الناس وشرورهم وآثامهم واخلصني  
من كبرياء البعض ودناءة الآخرين الا اني لما  
اعتزلت الدنيا في هذا الدير علمت ما كنت اجهله  
قبلاً . علمت ان الانسان في تيار الحياة يرجو  
الخروج منه واذا خرج منه فلا يلبث ان يطلب الرجوع  
اليه . وهو اذا اقام في ذلك التيار حمله مجراه الى حيث لا  
يعلم فيقضي ايامه من غير ان يشعر بالحياة ولذاتها واذا  
خرج من ذلك التيار قضى ايامه في ندب مفقود  
وانتظار موعود وسامة موجود . وكلا الاثنين  
يصلان الى القبر حد الحياة الدنيا الواحد متضرجاً  
من المعيشة لانه لم ير فيها يوماً ابيض يسره طلوع  
شمسه عليه والثاني متحسراً عليها لانه يعتبر ان  
الحياة افلتت من يده افلاتاً . ثم نظر الراهب الى  
السماء وقال — نعم ان بين هاتين الحالتين وسطاً قد  
يكون فيه راحة لنفس الانسان ولكن .. اين نحن  
في هذا الدير من هذا الوسط .. لم يخلق الانسان



هذا هل رفيقكم حنا ذاهب معكم ايضاً

— نعم

— ومن اين اخذ المال لنفقة سفره

— لايه بيت لا يملك سواه رهنه وعزم

على السفر

— وصاحبكم يوسف

— ذاهب ايضاً

— ومن اين له المال

— باع فدان ابيه وحقلاً له واخذ الثمن

— وما يحمل غداً بيعاً لهما اذا لم ينجحاً

— كما حل بعائلة نخله

— مسكنة هذه العائلة . لقد ضربتها اميركا

ضربة قاضية فقد باعوا ما فوقهم وما تحتهم ليعيشوا

وابوهم لم يرد لهم عنه خبر منذ اشهر

— ولكن مصيبتهم خفيفة بازاء مصيبة العائلة

المعلومة

فعبس الراهب حينئذ عبسة توقع الوجل في

قلب ناظره وقال .

— أرايت الى اي حد اوصلنا السفر للشحاذة

في اميركا يا اميل

— ولكن لماذا تذكر السيئة ولا تذكر الحسنة

أنسيت يا ابتاه ان ابناء وطننا يعودون من تلك

البلاد ممثلي الجيوب بالاصفر الرنان .

— لم أنس ذلك فاني اذكره كما اني اذكر العادات

السيئة التي يعودون بها والاخلاق الجديدة التي

يقبسونها فتجعلهم كالغرب رأى الحجل فاراد ان

يمشي مشيه فاخطأ هذا المشي ونسي مشيته . ولو

كان كل الذين يهاجرون من اللبنانيين والسوريين

ذوي مقدرة على كسب رزقهم بشرف في ارض

الغربة وقوة على الجهاد الادبي والمادي في هذه الحياة

لما انكرت عليهم تركهم اوطانهم والسفر الى الاقطار

البعيدة فان هولاء النشيطين المجتهدين قادرين

ان يشرفوا الاسم السوري واللباني والعثماني حيث حلوا

في الشرق او في الغرب في العالم القديم او في العالم الجديد

الا انني لا استطيع السكوت عن الاعتراض على

سفر تلك الجماهير التي لا قدرة لها على ذل الاغتراب

وليس لها ما تعتمد عليه من وسائل الكسب في

ارض الغربة فتلجأ الى ما لا يكون فيه لهم ولا بناء

وطنهم شرف كبير رغبة في الحصول على خبزهم .

وتراهم يتسابقون الى تلك اليلاد مجذوبين اليها

ببريق الذهب من بعيد حاسبين ان الاموال مطروحة

على الارض فلا يتكلف الانسان في جمعها الا ان يد

يديه ويجرف منها في سلته او في كيسه كما ظن

بعضهم وما هذا القول بحديث خرافة ولكنه امر

واقعي . فلو بذل هولاء الضعفاء هنا بعض ما يبدلون

هناك من ضروب الجهد والاقتصاد تارة

والضعف تارة اخرى انظنهم لا يكونون احسن

حالا . وبعد فعلام السفر الى ما وراء الاوقيانوس

لطلب العمل في اراض زراعية والاجانب وفي

مقدمتهم اليهود والالمانيون يهاجرون الى اراضي

سوريا وفلسطين والاناصول لاهياء موات الارض

وانشاء المحلات التجارية فيها .

ان من يستطيع تشريف الاسم العثماني في

الخارج له ان يخرج ويعمل بما في وسعه من الوسائل

فانه ينفع نفسه ووطنه معاً اما الذين لا يكونون في

الخارج الا حملاً ثقيلاً على دولتهم وعلى ابناء وطنهم



فمن الواجب ان لا يخرجوا من وطنهم وان  
خرجوا فانهم يؤلمون ويتألمون وقلما ينتفعون . فقطع  
هنا اميل عليه الكلام قائلاً

— ومن اي فريق تحسبنا يا ابتاه

— احسبكم من الفريق الاول وهو الذي يشرف  
وطنه في البلاد التي يسافر اليها فسافروا ولكن سفر  
ضيافة لا سفر اقامة . لقد شغلتما بالحكمة الباردة  
وهذه عادتي فلا تلوماني وقد كاد ينتصف الليل  
ولا اظن السفينة الا قد اقبلت لآخذكم فاني ارى في  
البحر نوراً يقترب

فمد بطرس واميل نظريهما الى البحر فابصرا  
نوراً بعيداً آخذاً في الاقتراب من ذلك المكان .  
فالتفتا الى البر طلباً لعلامة بينهما وبين المهرين فابصرا  
على اكمة قريبة من الشاطيء ناراً تضطرم وكانت  
هذه العلامة . فقاما مسرعين الى وداع الراهب  
فبكى وبكى وتبادلا كلاماً شديداً التأثير ثم قبلاه  
وقبلها القبلة الاخيرة وهبطا من ذلك الجبل قاصدين  
الشاطيء على طريق يعلمان انها تختصر مسافة البعد

ومما انقضت على الراهب نحو ساعة على التقريب وهو  
في مكانه حتى علت ضجة على الشاطيء وارتفع  
الصراخ . فخاف الراهب ان تكون الجنود قد اقلت  
القبض على المسافرين وما كاد يدخل هذا الخوف  
في قلبه حتى دوت على الشاطيء الطلقات النارية  
يليه نداء الغضب والسخط فجاءتها من البحر  
طلقات نارية اخرى ولكن بلا صراخ ولا نداء

وكان الجنود هم الذين اطلقوا النار من البر  
ارهاباً للمهرين والمهربون هم الذين اطلقوا النار من  
البحر دلالة على استعدادهم وتأهبهم لمقابلة القوة

بالقوة . فعلم الراهب ان الموقف حرج على اصحابه  
فلبث يراقبهم شديد المراقبة فابصر في تلك الليلة  
الصفاية بعد هبوطه بعض الهبوط الى الاسفل  
زورقين مثقلين بالرجال يلوحان ويختفيان على وجه الماء  
ولكنهما آخذان بالاقتراب من السفينة بسرعة شديدة .  
ولم يمر على ذلك بضع دقائق حتى لصق الزورقان  
بها فلبثا بضع دقائق الى جانبها ثم رجعا عنها  
ضاريين في عرض البحر الواسع . فادارت السفينة  
عند ذلك مؤخرها الى البر كأنها تهزأ بمن فيه  
واستقبلت بمقدمها عرض البحر وراحت تشق عبابه  
في ظلمة الليل المدممة

.....  
.....

« هذه السفينة والسارق سواء . اذا فرقت بينهما  
الشريعة التجارية فلا تفرق بينهما الشريعة الادبية .  
رجل يتسور بستانك وياخذ من ثمار اشجاره ثم يعود  
غنائماً تسميه سارقاً وسفينة تتسور قانون دولة فتأخذ  
من رعيته بالرغم عن رجال الحكم فيها وعن قانونها  
الا تسمى سارقة . ولكن تلك سرقة في عرف الناس  
دنيئة وهذه كما يقولون شريفة

« هذه السفينة ونفس الانسان سواء . انها تستسلم  
الى الامواج والزوابع يديرها سكانها وترشدها  
ابرتها فاذا فقدتها ضلت في واسع البحار او قذفتها  
الامواج على الصخور . ونفس الانسان مستسلمة  
ايضاً الى امواج الحياة وزوابعها بسكان هو العقل  
وابرة هي الضمير فاذا فقدتهما ضلت ايضاً او تحطمت  
على صخور الحياة

« هذه السفينة وايام العمر سواء . تجري ولا



تترك وراءها أثراً

« هذه السفينة والنفس الكريمة سواء . تجري ضد الريح كما ان النفس الكريمة تجري ضد مصلاحتها خدمة لمصلحة اخرى .

هذا ما كان يقوله الراهب ماداً يده الى السفينة وهي تمخر في عباب البحر سائرة بصاحبيه بطرس واميل ومن معهما من اللبنانيين الى ارض الله الواسعة . . . . .

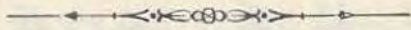
وبقيت السفينة تجري على سطح البحر المتوسط والشمس في كبد السماء « السفلى » تجري « تحتها » .

ولكن اين مسير هذه من مسير تلك . فان السفينة ما كادت تصل الى مكان مقابل لحيفا في طريقها على خط مستقيم الى مرسيليا حتى كانت الشمس قد قطعت ما قطعت من شاسع المسافات وأرسلت رسل الفجر الى كهف المشرق تنادي باخراج هودج النار لركوب غزاة النهار . وكان الراهب قد خرج لاستقبالها مع من خرج لذلك من مخلوقات العالم بعد ظلام الليل الطويل . فمن اطياف مصطفة على الاغصان تحيي ظهورها بأشجى الالوان . ومن ازهار في الروض والحقل تستقبل تيجانها المشرق وتقدم للغزاة ما في كوؤسها من الندى شرباً شرياً . ومن سماء صافية كرامة الغريبة كأن الملائكة قامت في الصباح كما قال فيكتور هيجو فاحسنت غسلها استعداداً لاستقبال عروس النور

فاخذ الراهب يسرّح الطرف في جمال الطبيعة قبل اشراق شمس النهار ويتأمل معاني جمالها في النور كما تأمله امس في الظلام . وكان الظلام يحجب عنا امس وجهه فلم نستطع رؤيته اما اليوم فقد

كشف لنا النور عن رجل طويل القامة دقيق الفضل اسمر الوجه مقطب الحاجبين حاد البصر كالنسر منتصب الجسم كالآلف على كبر ظاهر في وجهه يكتب على جبهته اربعين عاماً . وكان يلبس ثوب الرهبنة الاسود ورأسه مكشوف لشمات الصباح تعبت بشعره الطويل المسترسل على كتفيه وقد انقذت فيه جمره المشيب وهو واقف كالصنم لا يتحرك منه الا قلبه وعينه مشتبكة ذراعاه على صدره وقدمه على الصخرة التي شهد منها امس سفر بطرس واميل

فلما بدا قرن الغزاة وارسلت على العالم امواج النور انبسطت اسرة الرجل وابتسمت شفتاه فارقتي الصخرة واستقبل المشرق بسكون ورهبة كما يستقبله المجوسي في الصباح ولبت مبهوتاً متاملاً في ذلك المنظر الجميل حتى تكامل اشراق الكوكب فتنفس الصعداء ونظر الى السماء قائلاً — « ما اعظم اعمالك كلها بحكمة صنعت . اذا كان الظلام جليلاً فما اجل النور . اين فولتير واميل ينظران معي الآن هذا المنظر البهيج »







## اسكندر الشاب ملك سربيا

### روسيا وسربيا

الكأس بين امارات البلقان بالنظر لاطماعه ومجافاته لبلغاريا وميله للتمسك. وكانت روسيا قبل سفر هذا السفير قد امرته غير مرة ان يتجاهل وجود الملك ميلان المستقيل فأمر سلوكه على هذا النحو تأثيراً شديداً في الملك ميلان فأخذ يقابل الجفاء بالجفاء. اما ابنه الملك اسكندر فغير راض كل الرضى عن سياسة والده ولكن للابوة حقاً لا ينكر. ويروى ان سفير روسيا قبل سفره أتى يوماً وزارة الخارجية بهيئة جديدة وطلب مقابلة الوزير ولما دخل عليه سأله قائلاً — ايها الوزير انني لا اسمع هنا الا قولهم جلالة الملك ميلان وجلالة الملك اسكندر. فهل ان على عرش السرب ملكين ام ملكاً واحداً. واذا كان عليه ملك واحد فأيهما من صاحبيننا هو الملك الحقيقي ؟

هذا ولا خلاف في انه لو حدثت حوادث من هذا القبيل بين دولتين متكافئتين في القوة او غير متكافئتين الا بعض التكافؤ لغت مراحل الحرب بينهما بالخال. ولكن روسيا تعامل سربيا كما يعامل الشاب القوي المفتول الساعد ولداً ضعيفاً وهذا دأب القوي مع الضعيف دائماً

حدث في سربيا في اوائل هذا الشهر حادث سياسي توجهت اليه ابصار جميع السياسيين في العالم وهو قطع سفير روسيا علاقته مع سربيا على حين بغتة وخروجه من بلغراد بنزق وحدة

والبسبب في ذلك ان الحكومة السربية بايعاز من الملك ميلان المستقيل والد الملك اسكندر الموضوع رسمه فوق هذه السطور لم تدع السفير الروسي الى الخفلة الرسمية التي اقامتها في بلغراد تذكراً لانقضاء ٧٧ سنة على تكون سربيا ودعت اليها نواب الدول وسفراءهم فرأى هذا السفير في هذا الامر اهانة له ولدولته فخرج من سربيا بالخال خروج السهم من القوس لا يلوي على شيء.

وقد علمت الامة السربية ان هذا الجفاء لم يكن موجها اليها او الى حكومتها بل الى الملك ميلان نفسه بناء على نكث هذا الملك المستقيل وعداً وعد به روسيا وهو ان لا يعود الى سربيا لان وجوده فيها يكدر صفو



# المعنة النبتية

الله والوطن

الاخاء والازفة

مجلة سياسية علمية أدبية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط »  
« فان بث الفضيلة والافكار من اخص وظائف المدرسة »  
« جول سمون »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردن ان يكونوا »  
« عظماء وفضلاء فعبدوا النساء ما هي العظمة والفضيلة »  
« جان جاك روسو »

الاسكندرية في ١٥ ابريل ( نيسان ) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٥ ذو الحجة سنة ١٣١٦

## باب المقالات

### الاخاء والحرية

سبب تسمية الجامعة العثمانية

يسرنا ان الافاضل والعقلاء قد راقهم مبدأ « الجامعة »  
وحمدوا سعيها في الوصول الى الغرض الشريف الذي أنشئت  
من اجله . فقد ارسل احد اكابر الحكماء والائمة في مصر ولا  
نسميه اجلالاً وتكرمةً يشط الجامعة في الجهاد الادبي الذي  
اخذت على نفسها القيام به ويدعو لها بالثبات في هذا الجهاد .  
وقالت مجلة الهلال الغراء « ان الجامعة جاءت الشرق في  
ابان حاجته اليها » وقالت جريدة السلام الغراء « انها اية  
الجامعة لو لم تقم لقامت مجلة غيرها تأخذ مكانها لان هذه  
المبادئ صارت من حاجات الشرق ولوازمه » وقال احد  
الافاضل « ان الشرق لا يفيد اليوم امر كما يفيد نشر  
المبادئ التي تنشرها الجامعة العثمانية »

والذي يسرنا بنوع خاص في هذه الاقوال الجميلة التي  
توجب علينا الشكر لاصحابها الافاضل جزاء حسن ظنهم بنا على  
ضعفنا ونقصنا — معرفتنا ان المبادئ التي ننقلها لحفريات  
القراء غير ذاهبة ادراج الرياح وان في عالم الصحافة مكاناً للمجلة  
تدعو الى غسل القلوب وجمع الكلمة وتذيع كلمة المحبة والواجب

وتحمل لواء التربية والتعليم في صفوف المجاهدين في خدمة  
البلاد الشرقية

ولا يتكلف البصير الناظر الآن في أمور الشرق مشقة  
شديدة الحكم بان هذه المبادئ الشريفة هي السفينة التي  
يتوقف عليها نجاة الشرق من خطر الوقوع على الصخور الهائلة  
التي امامه . وما اجدر الشرقين بالشفقة اذا رأوا هذا الخطر  
العظيم باعينهم وسمعوا عيج الامواج على تلك الصخور بأذانهم  
وظلموا معرضين عن الأمور الفاضلة التي فيها نجاتهم والمطالب  
الشريفة التي فيها حفظ وجودهم

ولا نجمل ان نخبة من الكتاب الشرقيين قاموا في الربع  
الاخير من هذا القرن يطلبون للشرق ما نطلبه له الان من  
اجتناب تلك الصخور الهائلة التي امامه . الا ان أكثرهم رأوا  
نجاة الشرق في ادخال الحرية السياسية في ربوعه اما نحن فلا  
نرى نجاته الا في عمله بالمبادئ التي اشرنا اليها آنفاً لان الحرية  
لم يأت دورها بعد . وزيادة في الايضاح نقول :

يقوم العالم المادي بقوتين قوة الجذب وقوة الدفع . فهذه الارض  
التي تمشي عليها والصخور التي نؤسس منزلنا فوقها والخبز  
الذي تأكله والماء الذي تشربه والقلم الذي تكتب به وكل  
ما حولك من الميولي — كل هذه تجاذب دقائقها وتندافع بقدر



والعدوان الا الجهل والوخيم والتعصب الذميمة فما القول بالعناصر  
الأخرى

لهم الحق انك اذا أردت القضاء على الشرق مرة واحدة  
فادخل اليه الآن الحرية السياسية على الطريقة الأوروبية .  
فان عناصره الآن وهي مقيدة بيد ومنها ما يبدو من التنافر  
والتضامن فكيف اذا اطلقت لها العنان وادخلت القوة المفرقة  
اليها فوق ما بينها من اسباب التفريق والشقاق . فالواجب  
قبل ادخال الحرية ادخال من يعدسبيلها . كذا فعل الممعدان  
قبل مجيء المسيح . الواجب قبل ادخال قوة الدفع في جسم  
الامة ان ندخل فيه قوة الجذب بالنسبة اللازمة لقيام جسم  
الامة والا فتقوة الدفع من غير قوة الجذب تجعل الجسم هباءً  
منشوراً .

بقي علينا ان نعلم ما هي قوة الجذب الواجب علينا جعلها  
تمهيداً للقوة الأخرى .

ان قوة الجذب هي المبادئ التي اشرنا اليها في صدر هذه  
المقالة . هي غسل القلوب وجمع الكلمة والتعاون على الخير  
وادراك معنى الوطنية وتعليم النفوس فضيلة الايثار اي ايثار  
المجموع على الفرد والمصلحة العمومية على المصلحة الخصوصية .  
وتجمع هذه الفضائل السامية كلمة واحدة شريفة هي «الاخاء»  
فالاخاء قوة الجذب والحرية قوة الدفع فدخل الاخاء الى  
الشرق مقدم على دخول الحرية .

والوسائل الى الاخاء في الشرق ثلاث : الأم في البيت  
والعلم في المدرسة والجرائد في السوق . فاذا وجد في المنازل  
امهات يغرسن في نفوس ابناء الشرق من صغر اصول الوطنية  
الصحيحة والمبادئ الشريفة ووجدت مدارس وطنية يكون  
فيها التعليم صحيحاً اجبارياً ويدخل اليها جميع عناصر الامة  
تجلس على مقاعد واحدة وترى تربية واحدة وتعامل معاملة  
واحدة ثم وجد في ادارات الجرائد جرائد فاضلة مقيدة كانت  
او غير مقيدة تتولى قيادة ذلك الجيل الجديد باستقامة ونزاهة  
تنس واحة نصب عينها المصلحة العامة لا مصلحة فئة دون  
اخرى وفريق دون فريق — اذا وجدت هذه الامور الفاضلة  
ساد الاخاء وزالت الشخاء وانبت الحقل الشرقي وبانصوص  
العثماني نباتاً جديداً اذا اشرفت عليه بعد ذلك شمس الحرية  
السياسية كانت له نورا لا نارا وتوازنت فيه قوة الجذب  
وقوة الدفع توازناً فيه السلامة والعافية للشرق من جميع  
شروبه ومصابئه

ما يجب لقيامها . ففي الماء قوة الدفع أكثر من قوة الجذب  
والا لما كان سائلاً . وفي الصخر قوة الجذب أكثر من قوة  
الدفع والا لما كان جماداً . وسر الخلق البديع في هذا التجاذب  
والتدافع ان يكونا متناسبين اي بقدر الحاجة اليها . لكن اذا  
بطلت هذه النسبة اللازمة فزادت قوة الدفع على قوة الجذب  
حيث يجب ان تزيد الثانية على الأولى او زادت قوة الجذب  
على قوة الدفع حيث يجب استوائهما اخلا نظام الطبيعة فاصبح  
الماء ثلجاً لا يسوع لشارب وصار الصخر تراباً او غباراً لا يوضع  
عليه اساس . هذا هو ناموس الكائنات الطبيعي وهي اولى  
لا تحتاج الى برهان

وكما ان هذا الناموس الطبيعي يحكم العالم المادي فهو يحكم  
العالم الادبي والعالم السياسي ايضاً . فان في كل من هذين  
العالمين قوة جذب وقوة دفع يقوم بها ولولاها لكان اما كتلة  
شديدة الالتصاق واما هباءً منشوراً

ونريد بقوة الجذب وقوة الدفع في العالم السياسي تلك  
المبادئ الاساسية التي يعتمد عليها الساسة والمثربون في سياسة  
الممالك ويسمون بها روح الشرائع . وهي قسمان قسم موضوع للمجموع  
والقصد به جمع قواه كلها وصرفها في جهة واحدة وقسم موضوع  
للأفراد والقصد به اعطاؤهم حرية الفكر والقول والعمل ضمن  
دائرة محدودة قياماً بخدمة انفسهم والمجموع معاً . فالقسم الاول  
جامع والقسم الثاني مفرق . ومن توازن هذا الجمع وهذا التفريق  
تخرج السياسة النجومة والادارة الحسنة

فلنتظر الآن في أمور شرقنا العزيز هل هو اشد حاجة  
الى الجمع او الى التفريق ؟

هنا لا يختلف اثنان في الجواب على هذه المسألة . فان  
من ينظر عناصر الشرق المختلفة ومذاهبه المتباينة ومشاربه  
المتنافضة ومراحل الجهل التي تجيش فيه على نار لا تطفأ يحكم  
ولا ريب ان الجمع حاجته وضالته . وحسبك ان تنظر في  
طائفة من طوائفه الكثيرة وهي الطائفة التي كان ينبغي ان  
لا يكون فيها شقاق ونفار ونزيد بها الطائفة المسيحية . فوا اسفاه  
كم تجد بينها من اسباب الشقاق ودواعي العدوان حتى انك  
لترى كل قسم منها عدواً طبيعياً للآخر فالارثوذكسي على  
اللاتيني واللاتيني على البروتستنتي وكل يرى الآخر عدواً لدوداً .  
واننا نكتفي بالتلميح فلا نقول كلما كان يجب ان يقال لان  
الحقيقة كما قال فلون ثقيلة مؤلمة . فاذا كانت هذه حال عنصر  
واحد من عناصر الشرق وليس بينه ما يوجب هذا الشقاق



الصحيح وتفتح لها ابوابها . لذلك اخترنا ان نلقي دلونا في الدلاء فنسعى  
جهدا في تأييد تلك المبادئ وتوجيه الانظار اليها . وليست  
تجلتنا سياسية الا من هذا الوجه على انها فيه اقرب الى السياسة  
من كثير من الجرائد السياسية .

هذا الذي دعانا الى تسمية مجلتنا «الجامعة العثمانية» مع  
اجتنابها السياسة وحوادثها . فان لا جامعة خير من التريية  
ولا اشد فعلا من التريية الصحيحة في تعلم حب الوطن وغرس  
المبادئ الوطنية .

هذه هي طريق نجاة الشرق وسفينه خلاصه . ان يشعر  
ابناؤه انهم اخوان لا اعداء . ان يعلموا انهم ابناؤه واحد  
وسلطان واحد ووطن واحد فيكونوا اخوة على طريقة يوسف  
وبنيامين لا على طريقة هابيل وقابيل . . .

والمباحث السياسية والعلمية والتاريخية والقصص والروايات  
وما شاكلها لا تجعل فيهم هذا الشعور الشريف ولا تعلمهم  
هذا التعليم السامي . فحاجتنا الآن يا قوم شديدة الى جرائد  
وتجلات تضع نصب عينها المباحث في التريية الصحيحة والتعليم

## الروايات

نصيحة للكتاب بقلم عالم من علماء الشرق

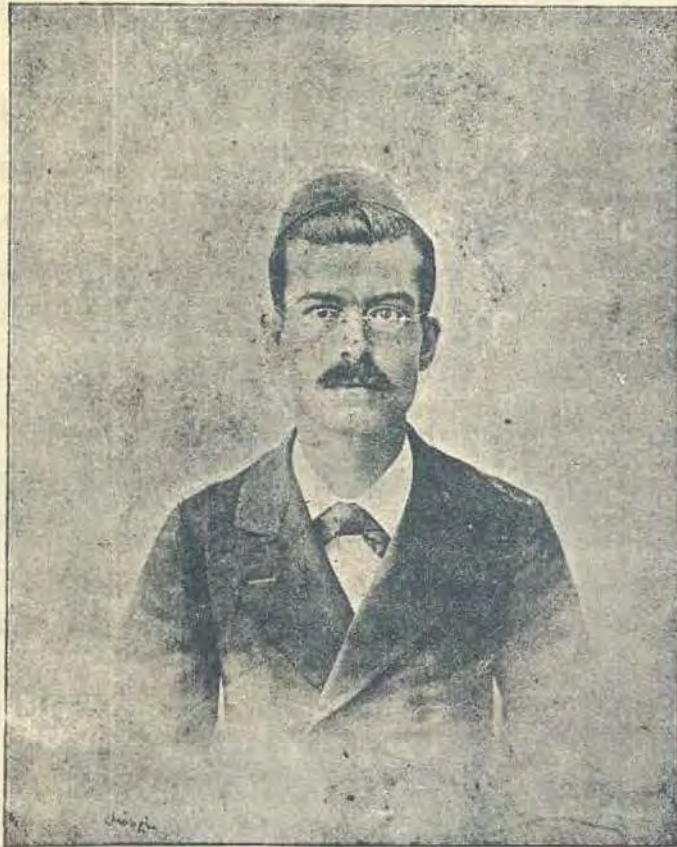
حيّ الله الكتب البارعين حملة العلم وناشري  
الادب فانهم نور الهدى . اما بعد فقد وقفتم موقف  
الاستاذ في حلقة الطلبة والناس من حولكم قد تطاولت  
اعتناهم لالتقاط درر اقوالكم ينظمونها في اجيادهم  
عقوداً وابى الله الا ان تحسنوا لم انتقاء الدر الثمين  
لئلا يعطوا الحصى من الجوهر بديلاً فيلتوي عليكم القصد  
ولا تأتون عملاً سويّاً

اقول هذا ولا اشير الى علمائنا الاعلام الذين  
ينشرون الفوائد العلمية والحقائق الصحيحة ببيان يشربه  
السمع ويقبله الذوق السليم فانما هم لفئة تختار من  
الامة تفهم اقوالهم وتعي حقائقهم وتتخذ مما تعلم منها جاً  
قوياً او تبني على اساسه بناءً فخياً

ولا اقصد ارباب السياسة وما يتخلون فانما لكل  
فئة قصد نتيجة اقوالهم اليه وتسير ركائب بحشهم نحو

وكلهم يقصدون خيراً الا الذين اضلهم الله ولن تجد لهم من هاد  
وانما اريد بالكتابة الذين اخاطبهم مؤلفي الاقاصيص  
والروايات ومعريها وطابعها وناشريها وممثلها فانهم الذين  
يملكون السمع والبصر من سواد الامة القارئة فان احسنوا في  
انتقاء المواضيع وبث النصائح والحكم في اسلوب رائق يقبله  
الذوق ويبعث على محاسن الاخلاق فقد احسنوا صنعا والا ان  
اخترنا دنيء الحوادث وردى الامور اسوأ من حيث ارادوا  
الاجادة

الا ترى الى معظم القراء وقد تهافتوا الى قصة يتلونها او  
حكاية يتنعمون بمطالعته ويتحدثون بوقائعها ونكاتهما مجيبين

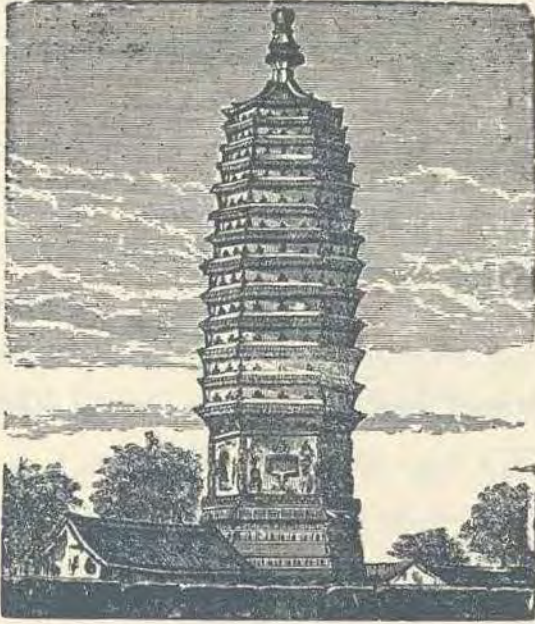


✽ المرحوم الشيخ نجيب الحداد ✽

الشاعر والكاتب الشهير مرقى فن الروايات في مصر

بخلال رجالها فهل يصح ان نظهر لهم الخبيث ونحامي عن الطيب  
ويزداد ضرر السيئة باتساع نطاق المطالعة والسيدات لهذا  
العهد قد ولعن بالروايات فان اردنا ان ننفض آداب الامة  
من سباتها وان نحبي فيها رفات نحاسن الشتم وخلال الخير  
فلتكن رواياتنا جذيرة بمطالعتهم يقبلن عليها كفكاهة يتلذذن  
بها ثم يرجعن وقد امتلأ دماغهن من حكمها ونصائحها واشربت  
نفوسهن كل جليل وعظيم وتغرت طباعهن عن الدنيء السافل





رسم معبد من المعابد الصينية

## السلطنة السماوية

اسباب انحطاطها

لحضرة الكاتب المجيد اسعد افندي باسيلي

١

كانت الدول الأوروبية الى ما قبل الحرب الصينية الاخيرة مغترة بقوة ابن السماء يخامرها هبة وخشية من جثته الهائلة فلم تكن تحاول ان تنتزع منه بالقوة والجفاء ما لم تكن تقدر عليه بالرفق والمسلطة. اما بعد انتصارات اليابانيين التي ادهشت العالم وازاحت الستار عن هرم تلك الدولة وفراغ جثتها الفخمة فلم تعد الصين في اعين أوروبا قوة تهاب ولا حليفة يرجى حلافها. بل أصبحت فريسة يتنازعون اشلاءها ويحاول كل منهم ان يكون له منها القصة الكبرى. هكذا يفعل الاقوياء بالضعيف بحكم تنازع البقاء فيعتبر الضعفاء

وما احق شرقنا بهذا الاعتبار. بل ما اجدر كتابه ان يتساءلوا الآن ما هي اسباب انحطاط تلك الدولة العظيمة وكيف ان هذا الشعب الصيني الذي بلغ في الشرق الاقصى من العزة والمنعة والسؤدد مبلغ الرومانيين على شواطئ البحر المتوسط صار الى الضعف الذي هو عليه الآن

لانحطاط الصين اسباب كثيرة منها ما يرجع الى الشعب الصيني ومنها ما يرجع الى حكماءه. الا ان أولى العلل في تقهقراته الامة والآفة الكبرى التي تنخر عظامها من زمن طويل

وبالتكرار ومرور الايام لتأثر الامم ونمو فيها تعاسن الاخلاق وطيبات المحامد فترني عليها اولادها وتصفوا لامتنا العزيزة موارد الآداب العامة وجذا ذلك اليوم

على اني لا ادعي للروايات قدرة علوية على نحو السيئات ولكنني احسبها من الذرائع النعالة في اصلاح النفوس. فهي اذا صلحت كانت مرشداً لكثيرين من لا تصل الى اذانهم قوارع الارشاد وتنبو عن اسماعهم زواجر الوعظ

ولا اريد ان معربي الروايات قد ادخلوا بيننا شيئاً بديلاً ولكنني اتمنى لو انهم قبل الاقدام على تعريب قصة تقرأ في الغلوات او رواية يحشد لها في المراسم ان يختاروا منها ما كان جامعاً بين الفائدة واللذة سيما ما انطبق بعضه على اخلاق قومنا وشؤون وطننا فكان فيه تنديد بشيء من عوائدنا الضارة ومنهجنا الشاذة او ما اشار الى عمل مفيد او سعي حميد — وحسبهم مما عرب حتى الآن كشفاً عن عوائد الفرنجة وتنديداً بها ونحن لا نافة لنا في ذلك ولا جمل بل فلينظر حملة الاقلام اعزهم الله في المؤلفات الجملة وليعربوا منها ما يوافقنا ولا يضر علينا بفائدة اذا اضعنا الوقت في قراءته. وان اعوزتهم تلك المؤلفات التي تداوي جراحتنا فليؤلف المؤلفون ما يلائم حالنا ويوافق مشاربنا وليسدوا هاتيك الاقلام صوب شوائب مجتمعنا الشرقي يحدوا ثمة ما يملئ الوطاب فيظهروا الخنايا لعل النور يقتل جرثومة الداء الخفي ولا يخش ارباب التأليف ضيراً فالمجال رحيب وحوادث الشرق تلذ لبنيه فليحسنوا ان الله يحب المحسنين.



مدام اميليا درفيا الممثلة البارعة في الجوق الايطالي في الثغر



حكومتها الفاسدة المدارك الفاسدة الاحكام التي جمع رجالها مع الجهل والرشوة الكبرياء واعتقاد الكمال بتعليم السلف فوقوا في سبيل كل تقدم الى الامام لا يرون عما خطه السلف محجصاً ولم تقف فيما كتب عن الصين الى الآن على كيفية نظام حكومتها بالتدقيق الا انه من الثابت ان مناصب الحكومة الصينية وخطتها السياسية هي كلها في ايدي الطبقة التي يقال لها عندهم طبقة « المتأدبين او العلماء ». فبيان احوال هاته الطبقة يدلنا من اين يأتي الوهن السياسي والخلل الاداري المستوليان على حكومة الصين . فلا بدع ان نسهب بذلك قليلاً ليس الدخول في سلك العلماء محصوراً بفئة من الصينيين دون سواها بل هو مباح لجميع افراد الرعية على السواء يشترط فيه فقط اجياز الامتحانات المعينة . وتقسّم هذه الامتحانات الى ثلاث درجات ينال الطالب بعد اجياز كل منها رتبة علمية ويمكن ان نشبه هذه الرتب — بعد التسامح الكلي — بالرتب العلمية الثلاث المستعملة في اوروبا وهي البكوريا والليسنس والدكتور . وللعلماء مقام خطير وفوق عظيم عند الصينيين ومن اعظم الشرف عند اسراتهم ان يكون احد ابنائهم من هذه الطبقة ولذا ترى الكثيرين يتهافون لاحراز لقب العالمية تهافت الجياع الى القصاص وحسبك دليلاً انه في عام ١٨٩٧ تقدم في مدينة نانكين الى امتحان الرتبة الثانية ٤٠٠٠ طالب سيفي حين ان من قبلوا منهم لم يتجاوزوا مائة وخمسين

وليس يراعى دائماً جانب القانون في هذه الامتحانات . فقد يجازي الممتحنون احياناً ويتساهلون لمن يشاؤون وحسبك ان ابناء عليّة الموظفين واقرب اقربائهم يقبلون بسهولة في الامتحان ويمتازونه بلا تعب ولكن ليس هؤلاء الممتازون غير آحاذ اما بالاجمال فالرتب العلمية لا ينالها الطالب الا بكفائته واهليته الا ان اجياز الامتحانات واحراز الرتب العلمية لا يكفي وحده لنيل منصب في الحكومة فان اغلب المناصب في الصين تشتري بالمال وقيمة المنصب تكون على قدر اهميته . فعند ما يظهر رجل يتوسم القوم فيه الذكاء والاعتدال على اجياز الصعوبات التي تعترض سبيله تتألف شركة تجارية باسمه فتدنيه المبالغ اللازمة لشراء المنصب الذي يطالبه ولا تسلم عما يدفعونه من المبالغ الطائلة ثمناً لتلك المناصب القليلة الرواتب ولا عما تستورده تلك الشركات من الارباح اجرة لها وربحاً للبالغ التي تدنيها . ذكر الكاتب الفرنسي بيريرو بوليو الذي نعمد عليه في بحثنا هذا ان منصب والي شنغاي الذي يبلغ راتبه

السوي ٦٠٠٠ ريال صيني ( الريال يساوي نحو ٣ فرنكات و ٧٥ سنتياً ) ومدته الى ثلاث سنين فقط ابتاعه بعضهم في اواخر العام الفائت بمبلغ مائتين الى مائتين وخمسين الفاً من الريالات الصينية . ومن البديهي انهم لا يدفعون هذه الاثمان الفاحشة الا على رجاء محصيل اضعاها من اموال الرعية . فياويج تلك الرعية المسكينة كم نتحمل من المظالم والمصادرات . وكما يتز منها من الاموال لاشباع بطون اولئك الموظفين وشركائهم وما هو شر من هذا الاتجار بققوق الرعية صنوف العلم التي يطلب من الطلاب الامتحان فيها . فهي مقصورة على علوم اللغة والادب والمعارف المدرسية . واساس هذه المعارف مؤلفات كونفوشيوس اولاً يتبعها مؤلفات تلامذته والفسوس ثم الفلاسفة القدماء من عشرين قرناً ويضاف الى ذلك كله اساطير السلف وجميع التواريخ القديمة . فالذي يتحتم على الطلبة استظهاره يبلغ المئات من المجلدات مما يقتصر اثره على تقوية الذاكرة فقط . اما الانشاء فحسبه عندهم قائم بان ينتقي الكاتب من الستين الف حرف التي تتألف منها الكتابة الصينية — وكل منها بمقام لفظة — ما هو نادر الاستعمال ولا يوجد الا في زوايا بعض الكتب القديمة وذلك بدلاً من استعمال ما يرادفها من الالفاظ المألوفة . ولذا ترى جلّ ما يحثون عليه الطلبة في التعليم الاعدادي ان يستظهروا قدر الاستطاعة من هاته الحروف وتلك الفقرات الحرفية التي يتقنون فيها كتاباتهم . ومن استظهر من تلك الحروف من ٦٠٠٠ الى ٨٠٠٠ حرف عدّ من المتورين . وكثيرون من عليّة العلماء يستظهرون منها ما يبلغ العشرين الفاً . فليستصور القارئ في اية حال من الكلال يكون عقل رجل قضى معظم اوقات صباه وشيبته يحشو ذهنه بمجلدات من اساطير السلف بعباراتها والفاظها ويستظهر الوفا من الحروف والعلامات التي لا يمتاز بعضها عن بعض الا بمميزات طفيفة

وقد قصدوا مؤخراً ان يصلحوا قليلاً في مواد الامتحانات باضافة اشياء اليها مما يسمنونه عندهم تعليم الغرب الحديث . فاضافوا بعض الاسئلة الفلكية الى اسئلتهم العادية المبنية على انتقاد المدرسيات وتفسير قواعد كونفوشيوس وتطابق الاسماء الجيوغرافية الحديثة على اسمائها القديمة . من ذلك : ما هو قطر دائرة الشمس الظاهر ؟ وما يكون قطر الارض اذا رؤيت من الشمس او من سيار آخر ؟ ولكن انظر الى السؤال الذي يأتي بعد هذا فهو يدل على مبلغ ادراك الفاحصين وحالة



تأثير على عليه القوم واكابر رجال البلاط كاعتقادهم بضرب الرمل وما يتبعه من تطاير الارواح الشريرة والصالحة في الجو وغير ذلك من الاوهام المضحكة

هؤلاء هم الرجال الذين يسوسون السلطنة السماوية وتلك هي مداركهم العقلية فلا عجب ان رأينا الصين صائرة الى الاستعباد والدمار صابرة على المذلة والعار ان لني ذلك عبرة لاولي الابصار

## الخطوط الحديدية

في بلاد الدولة العلية

نشرت جريدة «معلومات» الغراء التي تطبع في الاستانة رسالة لاحد مشيري الدولة العظام تكلم فيها عن جعل نهر الفرات صالحاً للملاحة وسير السفن الكبرى ايام الفيضان ثم انتقل الى الكلام على مد الخطوط الحديدية في بلاد الدولة ونظر في ذلك من الوجهين الاقتصادي والعسكري فرأينا ان نقطف من هذه الرسالة ما يلي :

«اما انشاء خط حديدي في تلك الجهات يرتبط بمدينة حلب فهو في غاية الاهمية لان مدينة حلب أشهر البلاد تجارة ولا بد من ربطها بنهر من الثغور تنمية لتجارها. واصح الثغور حلب (اسكندرونه) التي هي ثغرها الآن غير انه يحتاج ربطها بخط حديدي الى حفر انفاق (جمع نفق) يقتضي النفقات الكثيرة. ولما كان بقاء رأس الخط بحلب لا يحدث الاتصال اللازم بين الفرات والبحر الابيض كان من البديهي لزوم مده الى مسكنة اذا تم تطهير الفرات وجعله صالحاً لسير السفن

وللفظ الحديدي بين بغداد واسكندرونه ارباح كثيرة من حملتها منقولات من آسيا فان نقلها يكون بواسطة هذا الخط ومنقولات آسيا السنوية لا تقل عن مائة مليون طن نصفها يحتاج الى واسطة سريعة فيرجح اصحابها نقلها بواسطة هذا الخط على نقلها من السويس. فاذا فرضنا انه سيكون اجرة نقل الطن الواحد بواسطة الخط الحديدي احدى عشرة بارة يكون مجموع اجرة ما ينقل من آسيا في السنة مليوني ليرة. هذا فضلاً عن واردات البريد فان اجرة بريد الهند الذي يرجح نقله بواسطة هذا الخط الحديدي لا يقل عن مائة وستين الف ليرة في السنة. اما الركاب فلا اظن ان واحداً

عقولهم ولك ان نخذله مثلاً لباقي الاسئلة التي تلي عادةً واليك هذا السؤال : لماذا يكون الحرف الكتاني الذي يمثل القمر مغلقاً من الاسفل والحرف الذي يمثل الشمس مفتوحاً ؟ ولا بد للطالب من ايجاد جواب على هذا السؤال يستخلصه من كتب السلف . على ان هذا الانتقال الى السؤال الثاني بعد الأول يدلنا كم للطبيعة من الحكم الغالب والله در القائل

واسرع منقول فعلت تغيراً تكلف شيء في طباعك ضده الا ان ما احدثوه من هذه الاصلاحات العلمية القليلة لم يغير شيئاً في اسئلتهم التقليدية في البيان واللغة . ولم تزل المواضيع التي يطلب الانشاء فيها كما كانت عليه في السابق واليك مثلاً منها نقله عما ذكره الكاتب الانكليزي هنري نورمان : قال كونفوشيوس كان ياو في الحقيقة ملكاً عظيماً . ما اعظم جلالة السماء وحدها عظيمة وياو وحده كفؤ لها . ما اسمي فضيلته . لم يستطع الشعب ان يجد نعتاً يصفه به حق وصفه — فهداهي امثال المواضيع التي يقترح الانشاء بها فيتوسع الطلاب فيها بسطاً وايضاحاً ويحشونها من المحسنات والزخارف اللفظية ما استطاعوا اليه سبيلاً . وترى الشراح يستنفدون قواهم في المحاورة والجدل وذلك في تفسير كتب قديمة مشحونة بالرموز والمجازات والحكم المدققة في شرحها تدقيقاً غريباً والطلبية يستفرغون اوقاتهم تعمقاً بدرس اخبار السلف القديمة المملوءة بالاقاصيص الغريبة والخرافات التي تؤخذ على معناها الحرفي . وعلى التضلع بهذه العلوم التي ذكرناها يتوقف اخنيار رجال الطبقة التي تسوس السلطنة

وقد كانت النتيجة من اتباع هذه الطريقة اننا في عام ١٨٩٧ اعني بعد مضي سنتين على تلك الحرب التي كادت تؤدي بجياة الصين السياسية رأينا مراقباً من عليه متوظفي السلطنة يخرج في تقرير رفعه الى الامبراطور على ما يعطى للغريبين « البرابرة » من الامتيازات التي تفلق راحة الاموات . وقد ختم المراقب تقريره بقوله : فبدلاً من ان نسمح ببناء طرق حديدية اما كان الافضل ان نعد مكافأة عظيمة لمن يعيد لنا اكتشاف السرفي المركبات الطائرة التي كانت تسير في الجوف في الزمن القديم ؟ وقبل هذا العهد بقليل رأينا عضواً في المجلس الاعلى يعترض على تريب الطرق الحديدية ويشكو من ان المسامير التي تدق في العوارض الخشبية تحت الخطوط الحديدية قد تجرح التنانين المقدسة الساكنة تحت وجه الارض حماة مدائن السلطنة . وكثير من امثال هاته الخرافات لها في الصين



وماردين وما يليها لان تلك الاراضي ليست بذات عوارض وعوائق بل مسطحة غالباً ولا تخدور عسكري في وجوده ولا تهديد اجنبي يتجه اليه .

وجملة القول اني لست من المرجحين مد خط دار السعادة وانقرة الحاضر الى بغداد رأساً بل ما اراه موافقاً لصالح البلاد هو ان يمد خط دار السعادة وانقرة الى «قصرية» و«عزيز» و«ملاطيه» و«خربوط» و«دياربكر» ويشعب منه قسم آخر فير من «يوزغاد» و«سيواس» فينتهي في «ارزنجان» على الاقل . وينشأ خط اسكندرونه والبصرة مستقلاً ثم ترتبط هذه الخطوط الثلاثة بواسطة خط آخر يبدأ من «ميورطه لق» وينتهي في «سينوب» (على ساحل البحر الاسود) . واذا تمت هذه الخطوط وارتبطت ببعضها كما اشرنا اليه تصبح قطعة الاناضول والعراق العربي مربوطتين بدار السعادة وتحصل بذلك وسائل النقل وسوق الجيش الى ما يشامن الحال وهنا لا بد من ان نشير ايضاً الى خط رابع يجب انشاؤه وهو خط يمر من مزيريب (يوجد الآن خط من دمشق الى مزيريب فقط) وعقبة الشام وتبوك الى المدينة المنورة ومنها الى مكة المكرمة وخط خامس يربط هاتين المدينتين المباركتين بينين وجدة وهذا الخط اسلامي تحض يمتاز يربط افراد الامة ببعضهم ويسهل الحج لبيت الله الحرام وكل ذلك سهل قليل النفقات كثير الفوائد . ولا يتصور ان الدولة تتردد في اعطاء الامتياز لشركات وطنية مستكملة الشروط فلم يبق على الاغنياء ومن يهيمهم ارتقاء البلاد من الوطنيين الا ان ينفقوا ويعقدوا الشركات الوطنية ويجمعوا الاموال او يستعملوها في مثل هذه المشروعات المعمة قترج تجارتهم وترج البلاد ويعلو شأن الامة بهم وما التوفيق الا بالله» انتهى بحروفه

منهم يرجح السفر بالسفن التي تبقى خمسة عشر يوماً بين تلاطم البحر واعصاره حتى تصل الى السويس بل يرغبون في السفر على الخط الحديدي لانه يوصلهم من خليج البصرة الى اسكندرونه أو السويدية على ساحل البحر الابيض ولا يخفى ما بذلك من الارباح لاصحاب هذا الخط الحديدي .

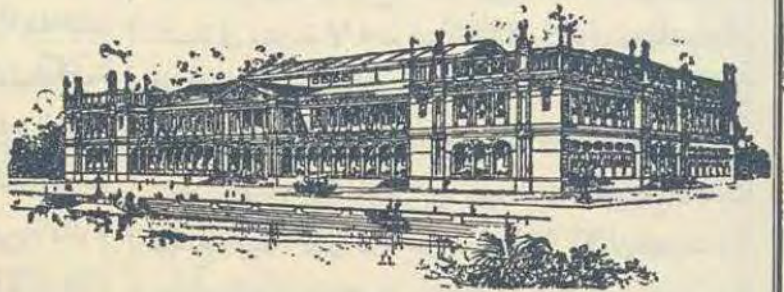
فعلى هذا الحساب تكون لاصحاب الخط الحديدي واردات سنوية لا تقل عن مليونين ونصف مليون ليرة من النقلات الخارجية فقط اي مما ينقل من بلاد آسيا الخارجية الى بلاد خارجية غيرها . اما النقلات الداخلية فلا ريب في انها لا تستنف وتختبر . واخلاصة ان واردات التي ستكون لهذا الخط كثيرة جداً فسيكون لكل كيلو متر منه اربعون الف فرنك ارباح سنوية يستغلها اصحابه وهو في هذه الحالة سيكون من الخطوط المعمة التجارية في العالم ويصبح وادي الفرات المستعد لجميع انواع العمران معموراً زاهياً .

هذا ولنجب قليلاً في بعض الفوائد العسكرية التي تنتج من الخط المذكور . قال البعض ان في مرور الخط من ديار بكر الى الموصل ثم مروره من انحاء كركوك والصلاحية حتى يصل الى بغداد فوائد عسكرية جمة ولكن لو تأمل قائلو هذا القول في الخريطة العثمانية لا تفصح لهم ان هذا الخط سيكون موازياً لحدود دولة اجنبية وليس من الحزم والاحتياط سوق الجيش على مثل تلك الخطوط لانها تبقى مهددة اثناء سوقها من الحدود الاجنبية الموازية لها القريبة منها وعليه فلا تكون فائدة عسكرية في انشاء الخط الحديدي على الخطة المقولة .

اما خط الفرات الذي رجحناه على غيره فير من الاراضي المستتب بها الامن بين بركة الشام والجزيرة ومن فوائده ان يوصل خليج البصرة بالبحر الابيض بأقل الطول ثم لا تبقى هناك مشقة في نقل ما يراد نقله عليه من الموصل



قطعتا شطرنج وجدتا في خرائب بومباي (ايطاليا)



قسم الفنون النسائي في معرض شيكاغو الماضي



# التربية والتعليم

الطاهرة تفرق في فضاءها .

## الاقدام

قصة ام معلم

الاقدام احدى حاجاتنا الكبرى كما ذكرنا في الجزء السابق . وقد وضعناه بعد «التعليم المنطبق على حاجات الامة» وقبل الفضائل الاخرى لانه من النفوس بمثابة البخار من الآلة البخارية . فهو الذي يديرها ويقدمها ويؤخرها ويرفعها ويخفضها . وما فضيلة العلم الا فضيلة ثانوية بالنسبة الى الاقدام فضيلة العمل . وقد قيل العلم بلا عمل كالنخل بلا عسل . وروي عن بعض العلماء انهم لقله اقدمهم ماتوا جوعاً فوق اقلهم ومعارهم . والاقدام في اللغة الشجاعة والاجترار على الشيء . وفي اصطلاحنا هنا الاقدام قوة يستخدم الانسان بها قواه البدنية والعقلية والنفسية بالنشاط والجد والجرأة الواجبة . وقد كان الاقدام طبيعياً في الانسان وهو في حال البداوة لانه كان من حاجاته ولوازم معيشته فلو قام يومئذ من يبحث على الاقدام لعد كلامه لغوا . اما الآن وقد دخلت الحضارة قلبه وغيبت طبيعته وانشأت في العالم هذا الزحام والتنازع الشديد الذي يسمونه حياة فقد كتبت السعادة والراحة والحياة للمقدمين وكتب الشقاء والموت للمحجمين . فاذا اردنا ان يكون اولادنا في جملة الاحياء لا في جملة الاموات فنتفنن روح الاقدام في نفوسهم فان هذا الزاد خير ما نزرعهم اياه في هذه الحياة ولكم ان تسألوا ما هذا الاقدام الواجب ان ننفع روحه في نفوس اولادنا وجواباً على ذلك نقول

ما اشد غيرتك على اولادك ايها السيدة واكثر عنايتك بوقايتهم وخدمتهم . فانك لا تلدين الطفل حتى تضميه اليك كما تضم الدجاجة فراخها تحت جناحيها . تلينه بالفائف الكثيفة وتقمطينه في سريره بملابسه الوردية تحت الكلال ومواج الدانتلا الجميلة . وكل ذلك وقاية له وعناية به . تغلقين النوافذ والابواب عليه تخافة ان تؤذيه خطرات النسيم او تحرقه اشعة الشمس . اذا دنا منه احد وكان نائماً صحت به — لا تدن فانك تزعج الملاك النائم واذا كان مستيقظاً صحت به — لا تدن فانك تصرف عينيه الزرقاوين عن السماء دعه يمزج زرقتها بزرقها . دع روحه

نقي طاهر لا يقربه الا الانقياء المطهرون ولا ترين احداً غيرك جديراً بان يقربه . ولكن طفلك ايها السيدة يشب شيئاً فشيئاً . كان اليوم طفلاً فاصبح غداً صيماً وصار بعد غدٍ فتىً ثم شاباً . الا ان عنايتك به واهتمامك بحفظه لم ينقص شيئاً في هذه الادوار الاربعة بل زادا بزيادة سنه . اميل اذا كنت تحب امك فلا تخرج الى الحلي تلعب مع ابنائك . لا اريد ان ارسلك الى المدرسة لان الاولاد يكدرونك ويضربونك ويعلمونك اموراً تجهلها . اخاف عليك البرد يا اميل فلا تقف في النافذة واخشى ان تضربك الشمس يا ملاكي فلا تقف في حرارتها . حذار ان تنزع حذاءك من قدميك فان الرطوبة تجلب لك الزكام فالحمى عاجلاً . قلت ان يوسف ضربك ليت يضر ب . تقبرني لا تبك . امسح دموعك خذ غرماً غرشين او ثلاثة . ابعد ابعد صرصور صرصور نادوا البربري يقتله اياك ان تقرب منه فانه يعضك . اين ذاهب انت ايا اميل . كلا لا ادعك تذهب الى بيت عمك وحدك . في السوق كلاب تعضك وليس في الاسكندرية مستشفى للكلب . وفي الشوارع ترامواي كهربائي غول هائل يخطف الارواح خطفاً . انا لا اطلع عنك ان تذهب وحدك . طاعت من ديار الدنيا عليك وما صدقت ان كبرت . لا يا بني انتظر البربري حتي يوصلك .

هذا وهو صبي ايها السيدة . ثم بلغ الرابعة عشرة من عمره وطلب ابوه ادخاله المدرسة الداخلية . فلا اصف ما كان يحيق بك من الكدر والغیظ عند سماعك زوجك « ذا الطبع الحسن » « صاحب القلب القاسي » يطلب ابعاد ابنك عنك واخذه من بين ذراعيك لتسلمه الى اولئك المعلمين البرابرة القسا في مدرسة لا يسمع فيها صوتك ولا يرى وجهك . ولكن الرجال لا يرحمون ولا يرفقون . لذلك غلبك زوجك وادخله الى المدرسة الداخلية رغماً عنك . وقد رايت روحك تخرج من جسمك يوم خرج اميل من باب البيت وهو يتلفت اليك ويمسح دموعه كلما راك تمسحين دموعك . الا ان زوجك ردَّ روحك اليك بقوله انك تزورين المدرسة كل اسبوع بل في كل يوم اذا اردت .

ووصل اميل الى المدرسة .



فماذا جرى له فيها

المدرسة عالم صغير يجد فيه الولد شيئاً من الاستقلال والرياح والمتاعب التي يجدها الرجل في العالم الكبير . فلما دخل اميل ذلك العالم الصغير وجد نفسه ضعيفاً عن احتال معيشته . ضعيفاً نفساً وجسداً . اما نفساً فلأن امه لم تغد نفسه الا بالحنو الشديد المؤذي والرأفة والرخاوة والافراط في الوقاية من غير ان نلقي فيها بذور الرجولية الحققة فكانت اخلاقه اقرب الى اخلاق البنات منها الى اخلاق الفتيان . ضعيف النفس رطب العود كالوردة الرطبة يخذلها اللمس اذا نظرت اليه عابساً خفق قلبه وتوردت وجنتاه ودمعت عيناه . نقي السيرة والسريرة قلبه ايضاً كالثلج اواشد يابضاً ولكن واهن العزم ضعيف القوى شديد الخوف من الضعفاء والاقوياء

واما ضعفه جسداً فلأن شدة الوقاية والمبالغة في الحفاظ قد افقدتا بدن اميل تلك القوة البدنية التي يكتسبها الجسم الانساني بالتعرض للعناصر وشدة الرياضة وكثرة المقاومة . لانه من الثابت في تربية النفس والجسد ان شدة المقاومة تقضي الى تقوية الجسم المقاوم اذا لم تعد المقاومة حدّها . الا انك ايتها السيدة حسبت ابنك نبتة لا تغرس الا في منزلك ولما كنت رأيت رأي العين ان هذه النبتة آخذة في النمو تحت انفاسك اللطيفة في مناخ المنزل الابوي العليل هواؤه العذب ماؤه ظننت انك بتلك الوقاية تربين ابنك وما علمت انك تضعفينه وتقدينه سلاحاً من اهم الاسلحة في هذه الحياة ونريد بذلك الاقدام اي شجاعة النفس والجسد معاً . كلا ايتها السيدة ليس الانسان شجرة تعيش في هذه المنطقة ولا تعيش في تلك . ان الانسان اذا صحّ ان يلقب بشجرة فهو شجرة تعيش في كل المناطق الحارة والباردة والمعتدلة . شجرة تعيش في التراب وفي الرمل وفي الصخر . فيجب ان يربي تربية تقوي نفسه وجسده على احتال جميع ما يلقاه من الصعوبات في هذه المناطق والاتربة المختلفة .

واسمحي لنا ايتها السيدة ان نذكرك اما رب ولدها تربية توجب الثناء عليها . ولكن لا تاخذنك الغيرة فتسخطي وتغضبي لانها كانت احسن معرفة منك بتربية ولدها .

وهذه الام هي امرأة متوسطة الحال وضعت نصب عينيه ان تجعل ابنها رجلاً . فكانت تصرف همها الى تقوية نفسه وجسده . لم تله باللفائف في طفولته لانها رأت في ذلك اضعاف بنيتها بل وضعت في فراش صغير واطلقت اعضاءه تنمو

نموّاً طبيعياً ولم تحرمه نور الشمس والهواء النقي في النهار . ثم كبر فصارت كلما ازداد تقدماً في السن تزداد في جعله يعتمد على نفسه في اموره . اذا سقط على الارض وهو ماش قالت له برزاة — قم يا فريد . فيقوم من تلقاء نفسه من غير مساعدتها . عمره خمس سنوات وهو يقشر تفاحته بالسكين بيده وياً كل بيده ويكاد يصنع كل شيء بنفسه . يساعد امه وخدامته بتنظيف البيت في يوم السبت فيخوض الماء حافياً ويتعب وينام تلك الليلة ملّ عينيه في غرفة مفتوحة النوافذ للهواء النقي وينهض في الصباح سليماً معافى لان جسمه قد تعود المقاومة فلا يضره شيء . اريد افطر اريد اتغدى يا امه . تعال وكل يا فريد . يا قي ويجلس على المائدة ويا كل بشهوة شديدة للطعام لان وقعات اكله موفقة اي مرتبة ولا تؤذي معدته جميع اصناف الطعام لانها قد تعودت عليها كلها . وجد ضرورياً وهو ماش على بلاط البيت . ماما . ماما انظري ما هذا . لا تخف يا فريد ارمه خارجاً . ولكنني اخاف منه يا امي . تخاف ؟ تعال وانظر . فنقترب الام وتمد الى الضرصور يدها المعطرة المطيبة ونقبض عليه . خذ الآن والقه خارجاً يا فريد لانه يجب التخلص من شره لاقله . فيضع فريد ما امرته به امه ضاحكاً مسروراً . وبذلك يتعلم امرين عدم الخوف اولاً والشفقة على الحيوان ثانياً . اليوم لا يخاف من الضرصور وغداً لا يخشى من الهرة في البيت وبعد غد لا يخاف الكلب في السوق واذا اطردت شجاعته هذه ادرك الرجولية وهو لا يخشى الاسود في غاباتها . وعلى هذا القياس قوت ام فريد تنس فريد وجسده فكانت تغرس فيها مع اصول اللطف والاحتشام والرفقة والادب وما شاكلها من المبادئ التي كانت يسميها بسمارك « الفضائل النسائية » الجراءة والشجاعة والاقدام والنشاط واباء الضيم وما شاكلها من المبادئ التي يلقبها ذلك الرجل العظيم « فضائل الرجولية » . فاصبح فريد في كبره صاعقة من صواعق الجراءة والاقدام . حيثما القته جاء قائماً كما تقول العامة وفي اي بلاد حل اكل خبزه بشرف واباء وعاش عيشاً رغيداً .

وكنا نسمعك تقولين ايتها السيدة ان فريد لم يبلغ ما بلغه بسعي امه فقط فان معظم الفضل للمعلم لالامه . غفوا لا تبغضي الام حقها فانها الاشد تأثيراً في التربية ومع ذلك فلا ننكر ان معلم فريد كان رجلاً قادراً على تكميل البناء الجميل الذي بنته ام فريد وانه كان له اليد الطولى في تربيته



وقد أضفت على مشروعي هذا مشروعاً آخر لا يقل عنه أهمية  
نهيئ اليه جناب مستشار الداخلية انشاء مبادئي الحديث مع  
جنابه وهو انشاء مدرسة أخرى للبنات. وبناء عليه فاني اصرح  
بين يدي حضراتكم جميعاً بانني صممت على وقف مقدار آخر  
من اطيناني في سبيل انشاء مدرسة للبنات تحيا ما حيت  
الاطيان واني افتتحها مع مدرسة البنين اليوم سائلاً الله عز  
وجل ان يوفقني لما فيه رضاء

وبعد نهاية حفلة الافتتاح التي دولتو رياض باشا هذه  
الكلمات « ان العمل العظيم الذي قام به حضرة سيد احمد بك  
زعزوع هو عمل شريف مقبول عند الله وعند الناس ولذلك  
اتضرع الى المولى عز وجل ان يكثري البلاد امثاله من ذوي  
الغيرة والحمية الصادقة »

وبعد حفلة الافتتاح مدت الموائد للدعويين فالتقى حضرة  
العالم العامل الدكتور صروف خطبة وجيزة بعد الطعام جاء  
فيها ما خلاصته

« لما قدمنا من القطر الشامي الى هذه الديار قابلت احد  
المصريين فسألني عن بلادي والفرق بينها وبين هذا القطر  
فقلت له ان المعارف عندنا ارقى منها عندكم وان الشعب عندنا  
ارقى من الحكومة وبالعكس عندكم فان الحكومة ارقى من  
الشعب وان حكومتكم موجهة همها الى نشر المعارف ولكن  
الواجب عليكم ان تأخذوا بناصرها وتساعدوها لانها مربوطة  
بقوانين مالية دولية فلا يمكنها ان تزيد نفقاتها لفتح المدارس  
ونشر التعليم. ولا ازال اذكر ان هذا الوزير الخطير « مشيراً  
الى دولتو رياض باشا » قد قال يوماً في مجلس شورى  
القوانين ان الحكومة لا يمكنها ان تقوم بجميع الاعمال فيجب  
عليكم ان تساعدوها ثم اثني حضرته على عمل صاحب الاحتفال  
وشكره على انشاء المدرسة الثانية للبنات قائلاً — ويا حسن  
هذا القول — ان تربية البنات هي الركن الوطيد الذي يجب  
ان يبنى عليه اساس سعادة الشعوب »

هذا ولا نرى لاختتام الكلام في هذا الشأن خيراً من  
كلام القاه في هذا الاحتفال حضرة الفاضل اسماعيل بك عاصم  
الحامي اذ قال ما ملخصه .

« انا واقف الآن وفي نفسي دهشتان الاولى لان رجلاً  
فرداً اقدم على ما قعدت عنه الجماهير في مصر والثانية لان  
نخبة رجال الامة من امرائها وكبرائها اجابوا دعوته ليشهدوا  
الاحتفال بافتتاح هذه المدرسة .

وثقوية نفسه وجسده . ولكن لا تطلبي منا هنا ان نقابل بين  
معلم ابنك ومعلم فريد فقد ضاق بنا المجال والبحث في فضيلة  
الافتدام لا تكفيه صفحة او صفحتان فلا يثقل عليك الانتظار  
الى احد الاجزاء القادمة .

## الشعور الجديد

مدرسة بني سويف

قال الفيلسوف جول سيمون : ان الامة التي يكون لها ارقى  
المدارس تكون ارقى الامم ان لم يكن في الحاضر ففي المستقبل  
فاذا صح هذا القول كانت الامة المصرية آخذة في  
التدرج في مدارج الارتقاء والفلاح . واي دليل على ذلك  
اعظم من قيام اغنيائها الى انشاء المدارس واخذ نفقاتها على انفسهم .  
نقول ذلك ونريد المدرسة الجديدة التي انشأها في  
بني سويف حضرة الوجيه والمثري الشهير عزتو سيد احمد  
بك زعزوع ووضعها تحت رعاية سمو ولي العهد الصغير . وقد  
جرى الاحتفال بافتتاح هذه المدرسة في اجتماع عقد في بني سويف  
في ٢٩ الماضي وحضره جمهور غفير من اكابر المصريين وافاضل  
العلماء والادباء في مقدمتهم حضرات صاحب السعادة عبد الحليم  
عاصم باشا سرياور خديوي بالنيابة عن سمو الجتاب الخديوي  
المعظم والوزير الخطير صاحب الدولة رياض باشا صاحب  
الايادي البيضاء على المعارف المصرية وصاحب الدولة عمر  
طوسن باشا والعالم الفاضل الدكتور يعقوب صروف احدث من شئ  
مجلة المقنطف التي خدمت المعارف في مصر والشام خدمة بقي  
ذكرها ما بقيت اللغة العربية . ويسوئنا ان مجال المجلة يضيق  
عن استيفاء وصف هذه الحفلة الجميلة وذكر ما اعد فيها حضرة  
عاقدها من اسباب الانس والمسرّة فضلاً عن كونه خارجاً عن  
موضوعنا فنكتفي بذكر شئ من الخطب التي تليت فيها دلالة  
على اهميتها .

واول هذه الخطب خطبة صاحب الدعوة فقال ما ملخصه .  
« اعد نفسي سعيداً بوقوفي اليوم بين ايدي سادتي الامراء  
مفتحاً مدرستي التي انشأتها في ظل الحضرة الخديوية وتحت  
رعاية ولي عهدنا الكريم . وهذه المدرسة يلسادتي انشأتها من  
فيض الله وكرمه علي ووقفت عليها من الاطيان ما يقوم بنفقاتها  
مدى الدهر . ولم اقصد بهذا العمل مفخرة في هذه الدنيا الفانية  
بل ان قصدي الوحيد ادخاره للآخرة وانتفاع ابناء هذه البلاد .



حي الله المدارس ومؤسساتها ومنشطتها والمعلمين والمعلمين  
فيها فانها مراقبة الامة الى السعادة الحقيقية ومقياس تمدنها  
واساس مستقبلها .

ولم يقف الامر عند هذا الحد فان الجنب العالي الخديوي  
تفضل ايضاً باجابه الدعوة فارسل سر ياورانه الكرام نائباً عن  
ذاته السنه فهو الآت يمثل سموه بيننا كما يمثل البدر نور  
الشمس . هذه مآثر ما كننا نراها في الاحلام قبل هذه الايام

## المرأة والعائلة

### العيلة

لحضرة الفاضل خليل افندي زينه رئيس تحرير جريدة الاهرام الغراء  
من كتاب له تحت الطبع في العلم والتربية

قال بعضهم لاحد الحكماء الاقدمين احب ان أرى  
الدنيا فقال له اتبعني أريك اياها في طرفه عين  
ولا تسل عن دهشة الرجل عند ما رأى الفيلسوف يسير  
به الى منزل جاره وكانت ذا امرأة وبنين فأومأ الي تلك  
العيلة المجمعة وقال هذه يا بني هي الدنيا

أجل ان هذه العيلة التي تتألف في الغالب من الأب  
والأم ومن سبعة او ثمانية بنين وبنات لمي الدنيا باجمالها تمثل  
في تلك الأسرة من الشيخ الهرم الى الطفل الرضيع ومن الرئيس  
الى المروءوس ومن القوي الى الضعيف ومن العالم الى الجاهل  
ومن المعلم المرشد الى المتعلم المستفيد ومن القائد المخنك الى  
المسترشد الساذج . وبالاجمال انك اذا نظرت الى الأسرة  
بمعين التبصر والامعان تجلت لك وهي الصغيرة المؤلفة من عشرة  
اشخاص او اقل في مظهر العالم الكبير الذي تروح فيه وتجي  
مئات الملايين من الناس

واذا كانت العيلة الصغيرة صورة العيلة الكبيرة ومثالها كانت  
العناية بها بمثابة العناية بالجنس البشري كله دون استثناء . وعلى  
هذا القياس فلا بدع في ان يكون الاهتمام بأمرها في كل زمان  
ومكان موضوع نظر الفلاسفة ومرشدي الشعوب وقادتهم حتى  
اننا رأينا حكماة الشعوب الوثنية انفسهم يأمررون بالنظر في امر  
العيلة نظراً دقيقاً يكفل سعادتها ليكون هناؤها وسيلة الكمال  
للجنس البشري كله

ومما يدل على اهتمام الاقدمين انفسهم بهذا الامر الخطير  
قول كنفوشيوس فيلسوف الهند وكبير حكمائها انه " لا سبيل  
الى قيادة العيلة وتديرها وادارة شؤونها ادارة حسنة الا  
باعطائها المثل الصالح "

وهذا القول موجه طبعاً الى رؤساء العيلات وارباب  
الأمر وبالتالي الى والدين الذين في ايديهم زمام الامر وعلى  
تدبيرهم وقيادتهم يتوقف مستقبل العيلة بل مستقبل الشعب بل  
الجنس البشري برونه .

وكم رأينا في الشرق رجالاً اخذوا على انفسهم ان يكونوا  
رؤساء عيلات وبالتالي قادة الهيئة الاجتماعية ومدبري شؤونها  
فأفسدوا بسيرتهم ما كان من امرها صالحاً وزادوها بسلوهم  
اعوجاجاً على اعوجاج بدلاً من ان يكونوا نبزاً يهدي ضوءه  
الى الكمال وناراً يهتدي بشعاعه الى الصراط المستقيم

ولو علم امثال هؤلاء مقدار ما ينجون على الدنيا ومقدار  
ما يساعدون على شقاء العالم لكانوا هم قضاة انفسهم دون ان  
يقضي عليهم احد . ولكن الانسان موضع الضعف بل هو موضع  
جهل نفسه ورحم الله القائل

ومن جهلت نفسه قدره رأى الناس منه ما لا يرى  
فلذلك ترى عيلات برونها تشقى بجهل رئيسها وتسير في  
طرق النعاسة لغباوة قائدها . بل لذلك ترى الشعوب التي تعرف  
قدر العيلة تخط وتزداد في كل يوم انحطاطاً

هذا ولكل عيلة كما هو معروف رئيسان طبيعيان هما الأب  
والأم فلنأخذ قليلاً في الكلام عليها جاهدين بقدر الاستطاعة  
في بيان وظيفتها والطرق التي ينبغي لها ان يتخذها لاداء هذه  
الوظيفة السامية بما يجب من الامانة فنقول

ان الله تعالى لما خلق الانسان وكونه اتخذ له في ذلك  
شريكين هما الاب والام ففرض عليها بهذه الشراكة فرضاً يجب  
القيام به قياماً تاماً وفاء لحق تلك الشراكة واعترافاً بنعمة الله .  
والفرض الكبير الذي تشير اليه هو ان يتأ فعل الخلق العظيم  
بترية الولد الذي رزقاه تربية تقوده الى السعادة في هذه  
الحياة الدنيا

والسعادة كما لا يخفى على احد لا تنال الا باستيفاء  
شرطين طبيعيين اولهما سلامة البدن وثانيهما سلامة الذهن .



فوظيفة الوالدين إذا هي ان يساعدوا الطبيعة في عملها ليصبح  
الولد الصغير بعنايتهم رجلاً قوياً في جسمه وعقله قادراً على  
تحمل مشاق الحياة وحل مشاكلها

ونحن اذا اجملنا الكلام على اهل الشرق يباح لنا ان نقول  
ان ليس بيننا من يحسن القيام بواجب التربية المقدس قياماً  
يكفل له الوفاء بما ضمنه يوم عقد زواجه

ولسنا ندعي انه لا يوجد بين الوالدين والعيالات عندنا  
من يحسن الاقتداء بهم ويجدر اتخاذهم مثلاً في التربية انعامه  
ولكن أولئك هم النادر عندنا والنادر لا حكم له وليس هو من  
موضع نظرنا في شيء وانما نحن نتكلم بالاجمال

والعجيب من امر العرب الاقدمين والمحدثين السالفين  
والمعاصرين انهم لم يتركوا معنى الاطرقه ولا موضوعاً الا  
أكثروا من الكلام عليه وتأليف المصنفات فيه ما عدا اقرب  
الأموال اليهم والصق المواضيع بهم وزيد بذلك التربية العامة  
بوجه الاجمال والتربية العائلية بنوع التخصيص كأن الصنفين  
كانوا كلهم عزاباً أو كأنهم كانوا يكتبون لتعليم العزّاب فقط  
مع افتراضهم بقاءهم عزاباً حياتهم بطولها فاهملوا امر تعاليم  
الوالدين من آباء وأمهات فن تربية الاولاد اهماً لا تاماً بحيث  
لا يرى في كتبهم شيء من هذا القبيل على اهميته وشدة  
الحاجة اليه

وأول ما يواخذ عليه الوالدون عندنا جهلهم ببسط قوانين  
التربية والمبادئ الصحية فتراهم اذا كبر لهم ولد على فساد او على  
مرض قالوا انها مصيبة ابتلاهم بها الله في حين انهم اذا نظروا  
الى ذلك من قريب ادركوا ان تلك المصيبة قد جلبوها هم  
لانفسهم وذلك لجهلهم بالمبادئ الأولية المتعلقة بالتربية الصحية  
والذهنية او لاهمالهم اياها ونقاءهم عن القيام بها فما جنى احدٌ

عليهم بل على نفسها جنت براقش

ولقد سبق لنا القول في الاسطر السابقة من هذا الفصل  
بل في اماكن عديدة من هذا الكتاب ان التربية تنقسم الى  
قسمين وهما التربية البدنية والتربية الذهنية . ومعلوم ان  
التربية البدنية مقدمة على التربية الذهنية لانها ينبغي ان تبدأ  
مع الجنين وهو في بطن امه في حين ان التربية الذهنية  
لا سبيل الى الأخذ فيها قبل ان يتعرّج الولد في مهده

وقولنا ان التربية البدنية ينبغي ان يشرع فيها والولد جنين  
في بطن حامله ليس من قبيل الغلو والمبالغة بل هو من قبيل  
الحقائق التي يجب ان ترسخ في عقول الوالدين بل في عقول  
الأمهات بنوع خاص لان المعيشة التي تجري عليها المرأة وهي  
حامل تأثراً عظيماً على بنية الطفل الذي يتغذى وهو في  
احشائها بالدم الذي تكتسبه سواء بما تقتات به من المأكول  
والمشارب او بما تستنشقه من الهواء

ثم ان كثيرين من الازواج يرزقون البنين والبنات  
فيتركون للطبيعة ان تهي اجسادهم وتقوية ابدانهم على غير  
عناية منهم ولا نظر . في حين ان الطفل في اول ايامه احوج  
الى المداراة والوقاية منه بعد ذلك لانه كضوء الشمعة في ضعفه  
وكما ان الشمعة تطفى ضوءها نسمة السحر كذلك الطفل الصغير  
يؤثر عليه كل طارئ من العوارض بين جوية وغير جوية  
ولذلك كان ينبغي للوالدين ان يحيطوا الطفل الصغير بسياج  
من الوقاية والتدابير الصحية يكون له بمثابة الزجاجة التي تحيط  
بنور المصباح فتحمي الهواء عنه وتقيه متقدماً مضيئاً

ذلك بعض ما يتعلق بالأمور الصحية في العيلة وبقي من  
المسائل العلية امران خطيران وزيد بها التربية الذهنية  
والتربية الادبية في البيت مما سنفيه حقه من الكلام ان شاء الله

## باب الشعر

ولا يكفك الحكم في ذلك الا ان تدبر طرفك في هذه  
الاشباح الحريية المنتصبة امامك في القاعات من كل هيفاء  
يتقلقل السوار في خصرها وتكاد نسبات الهواء تذهب بها صعداً  
في الفضاء وان تنقل نظرك بعد ذلك الى تلك البدوية العربية  
الجالسة على بلاط الاسواق منعمة الجسم قوة ونشاطاً يتدفق  
ماء الصحة من ثيابها ويشرق في وجهها نور جمال من صتعة

### بلاغة العربيات

اذا كانت الحضارة قد رفعت المرأة من وجه فانها قد  
وضعتها من وجه آخر . نعم ان المرأة قد اصبحت في هذا العصر  
سيدة المنزل وملكة تحتي امامها في القاعات اعلى الهام . ويكاد  
يرفع فيها الى مقامها الرفيع الصلاة والصيام . ولكن كم من الفضائل  
الطبيعية والبدوية فقدتها المرأة بالحضارة والمعيشة الاجتماعية



الله لا من صنعة البشر .

ولو كانت الاضرار التي لحقتها الحضارة بالنساء ببدنية فقط لكان الخطب هيناً وان كانت صحة البدن اساس صحة العقل . فقد زادت الحضارة عقل المرأة ضعفاً وقلها اخلاصاً وجعلت منزلتها من الرجل في بعض الامم منزلة النباتات الحولية من الاشجار تلتف عليها لتمتص منها غذاءها اذ لا مقدرة لها على العيش بدونها

ومن اهم الفضائل التي فقدتها المرأة بالحضارة وفقدتها الرجل معها فضيلة البلاغة التي اطفأ التمدن شعلتها واخمد نورها فاصبح الانسان المتمدن يقضي في المدارس السنوات الطوال لاقتباس ما يجري به لسان البدوي اول ما يحسن النطق ويفقه الكلام . وقد اذكرنا هذا الامر ايات لبعض شواعر العرب عثرنا عليها في مطالعتنا تاريخ العرب لابن الاثير وتاريخ فتوح الشام للواقدي فراءنا ان نورد بعضها في باب الشعر دلالة على مبلغ ما فقدته الانسان من البلاغة والفصاحة باختياره العيش في المدن على العيش الحر المطلق في الخلاء .

منها شعر نخولة اخت ضرار ابن الازور الكندي خرجت مع اخيها الى ارض الشام يوم جاءها جيش ابي عبيدة فاتحاً في عهد ابي بكر الصديق رضي الله عنه فوقع اخوها في الاسر في مرج دابق في واقعة بينه وبين انصار الروم من العرب المنتصرة فشق ذلك على خولة لانها كانت تحبه حباً شديداً . فقالت « انا لله وانا اليه راجعون . يا ابن امي ليت شعري في السلاسل او ثقوك . ام بالحديد قيدوك . ام في البيداء طرحوك . ام بدمائك خضبوك وانشأت ثقول

ألا مخبر بعد الفراق يخبرنا فمن ذا الذي يا قوم اشغلكم عنا فلو كنت ادري انه آخر اللقاء لكنا وقفنا للوداع وودعنا ألا يا غراب البين هل انت مخبري فهل بقدم الغائبين تبشرنا ألا قاتل الله النوى ما امره واقبحه ماذا يريد النوى منا لئن رجعوا يوماً الى دار عزم ثلثنا خفافاً للطايا وقبلنا ولم انس اذ قالوا ضرار مقيد تركناه في دار العدو ويمنا فما هذه الايام الا معارة وما نحن الا مثل لفظ بلا معنى سلام على الاحباب في كل ساعة وان بعدوا عنا وان منعوا منا ولها ايضاً في رثائه وقد طال اسره

ابعد اخي بلذ الغمض عيني فكيف ينام مقروح الجفون سابكي ما حيت على شقيق اعز علي من عيني اليمين فلو اني لحقت به قتيلاً لكان علي اذ هو غير هون

وكت الى السوا ارى طريقاً واعلق منه بالحبل المتين وانا معشر من مات منا فليس يموت موت المستكين واني ان يقال مضي ضرار لباكية بمنسجم هتون وقالوا لم بكائك قلت مهلاً أما ابكي وقد قطعوا وتبي وهو من الشعر الرقيق الحلوا الذي تنبته البداوة والبدية في الخلاء وقما تجي به الحضارة والصناعة الا بالكد الشديد .

ومن ذلك شعر لغفيرة بنت عباد اخت الاسود قالته في قصة رواها ابن الاثير ولا بأس من سردها فان فيها دلالة على بلاغة المرأة وحماستها وابائها .

وذلك ان امرأة من جديس يقال لها هزيلة طلقها زوجها واراد اخذ ولدها منها فخاصته الى عمليق ملكهم ايام ملوك الطوائف فقالت « ايها الملك حملته تسعاً . ووضعت دافعاً . وارضته شفعا حتى اذا تمت اوصاله ودنا فصاله اراد ان يأخذه مني كرهاً ويتركني ورهاً » فقال زوجها « ايها الملك انها اعطيت مهرها كاملاً . ولم اصب منها طائلاً . الا وليداً خاملاً . فافعل ما كنت فاعلاً . » فحكم الملك بينها حكماً عادلاً . . . . . ذلك انه أمر بالغلام فصار في غلمانه وان تباع المرأة وزوجها فيعطي زوجها خمس ثمنها وتعطى المرأة عشر ثمن زوجها . . . . . فقالت هزيلة في ذلك

اتينا اخا طسم ليحكم بيننا فأنفذ حكماً في هزيلة ظالماً لعمرى لقد حكمت لا متورعاً ولا كنت فين يبرم الحكم عالماً ندمت ولم اندم واني بعثرتي واصبح بعلي في الحكومة نادماً فلما سمع عمليق هجاءها اياه امر ان لا تزوج بكر من

جديس وتهدي الى زوجها قبل ان تهدي اليه . فلقوا من ذلك بلاءً وجهداً وذلاً . فلما زوجت الشمس وهي غفيرة بنت عباد اخت الاسود التي ذكرناها آنفاً لم تصبر على هذا العار العظيم فقالت تحرض قومها على ازالته

ايحمل ما يؤتى الى فتياتكم وانتم رجال فيكم عدد النمل ولو اننا كنا رجالاً وكنتم فتوتوا كراماً او اميتوا عدوكم والا فخلوا بطنها وتحملوا الى بلد قفر وموتوا من الهزل وللموت خير من مقام على الذل وان انتم لم تغضبوا بعد هذه ودونكم طيب النساء فانما خقت لاثواب العروس والغسل فبعداً وسحقاً للذي ليس دافعاً ويخجل يمشي بيننا مشية الفحل فلما سمع اخوها الاسود قولها وكان سيداً مطاعاً دبت



خصني قتل كليب بلقي من ورأي ولظى مستقبل  
ليس من بيكي ليوميه كمن انما بيكي ليوم مقبل  
يشتهي المدرك بالثار وفي دركي ثار ية شكل المشكل  
ليته كان دماً فاحلبوا درراً منه دمي من اكل  
انني قاتلة مقتولة ولعل الله ان يرتاح لي  
ولوترجمت هذه الايات لكورنيل الشاعر الفرنسي  
الشهير لطاطاً لهذه البدوية لئله البيضاء . فان حال جليلة مع  
اخيها قاتل زوجها كحال شيان مع حبيبها قاتل ايها في رواية  
السيد وهي اشهر روايات هذا الشاعر الشهير . وقد استوى  
كلام جليلة وكلام شيان في البلاغة وحسن وصف الحال  
استواء يعطي قصب السبق والتبريز لجليلة البدوية لان كلامها  
من حاضر الخاطر وفيض القرينة كما يقول العرب اما كلام  
شيان فانه يشتم منه رائحة البترول الذي احرقه كورنيل في كد  
خاطره للاتيان بمثل هذه المعاني السامية . فالفرق بين البلاغين  
ان الاولى اخرجتها البداوة والثانية الصناعة . الاولى بلاغة  
الانسان في البداوة والثانية بلاغة الانسان وقد مضت عليه  
قرون وهو يتخط في الاجتماع فما كان ذلك ليزيد بلاغته  
الاصلية بل اصبح يعوزه الكد الطويل للوصول اليها  
وسنأتي على ذكر باقي شواعر العرب في الاجزاء التالية

الحمية في نفسه فتأمر هو وقومه على قتل عمليق الظالم فدعوه  
الى طعام ودفنوا سيوفهم في الرمل حتي اذا اخذ الملك تجلسه  
ومد يده الى الطعام تناولوا سيوفهم وقتلوه . وكان الدافع الى ذلك  
امراً ابنت العار في حين ان الرجال سكتوا عنه .  
ومن البلاغة البالغة شعر جليلة بنت مرة الشيباني اخت  
جساس قاتل كليب وكان كليب زوجها . روى ابن الاثير ان  
جليلة لما قتل اخوها زوجها شق عليها البقاء في حي كليب  
فرحلت عنه الى حي مرة ايها فقالت اخت كليب بعد رحيلها  
«رحلة المعتدي وفراق الشامت ويل غداً لآل مرة من  
الكرة بعد الكرة» فبلغ قولها جليلة فقالت «وكيف شمت الحرة  
بهتك سترها وترقب وترها . اسعد الله اخي الاقالت نفرة الحياء  
وخوف الاعداء» ثم انشأت تقول

يا ابنة الاقوام ان شئت فلا تعجلي باللوم حتى تسألي  
جد عندي فعل جساس فيا حسرتاً فيما انجلت او تعجلي  
فعل جساس على وجدي به قاطع ظهري ومدن اجلي  
لو بعين فقتت عين سوى اختها فاننقات لم احفل  
تحمل العين قذى العين كما تحمل الام اذى ما تقفلي  
يا قتيلاً قوؤس الدهر به سقف بيتي جميعاً من عل  
هدم البيت الذي استحدثته وانثني في هدم بيتي الاول  
«يانسائي» دونكن اليوم قد خصني الدهر برزء معضل

## اخبار داخلية

وقال فيها اقوالاً حرة بالانثفات . منها ان روسيا تعضداً ببناء العرب  
في دمشق الشام لتجعل البطريرك الانطاكي واحداً من  
اساقفتهم وان البطريركية القسطنطينية قد احتجت على الانتخاب  
الذي اجلس صاحب السيادة مطران اللاذقية في مجلس النيابة  
عن البطريركية وعلى مصادقة الباب العالي على هذا الانتخاب  
فاجابها وزير الاديان ان الامر قد انقضى ومضى لان ما جرى  
قد جرى بناءً على طلب خصوصي من نفس القيصر الى جلالة  
السلطان . قال المكاتب وفي عزم البطريركية القسطنطينية ان  
تهدد الباب العالي بفتح الباب لتعيين بطريرك روسي في  
اوروشليم اذا رضي الباب العالي عن جعل البطريركية الانطاكية  
في قبضة الاساقفة الوطنيين . وفي الختام يحذر هذا الكاتب  
اوروبا من هذين الامرين اي جعل البطريرك الانطاكي من

مشروع الضرائب — افتتح سمو الجناح الخديوي المعظم  
الجمعية العمومية في ٤ الجاري في جلسة ساد فيها الوقار والجلال  
والتي سموه على حضرات الاعضاء خطبة جاء فيها « ان  
حكومتي ستعرض عليكم مشروعاً جليل الفائدة يكون من ورائه  
الخير المطلوب لهذا القطر المحبوب وهو تعديل ضرائب الاطيان  
بطريقة منطبقة على العدل والانصاف فان الطريقة المتبعة في  
توزيع ضرائب الاطيان اصبحت غير ملائمة لحالتها الآن بعد  
ان تمت في القطر اعمال عمومية ذات منافع عظيمة اخلفت بها  
قيمة الاراضي اختلافاً كبيراً » وقد عينت الجمعية لجنة للبحث  
في هذا المشروع .

البطريرك الانطاكي — كتب مكاتب الطان من الاستانة الى  
جريدته رسالة بسط فيها تاريخ المسألة البطريركية الانطاكية



هذا الامر ياتاً بعد الوقوف على تفصيل هذا الاختراع الشرقي الجليل

نيل الابطال — ارسلت الحكومة الفرنسية الطراد « داسا » الى جيبوتي ليعود منها برشان ورجاله . والذي يعلم معنى اسم « داسا » لا يسعه الا الاعتقاد بان الحكومة الفرنسية قد ارادت امرًا باختيارها الطراد داسا على باقي الطرادات الفرنسية .

فداسا اسم قائد فرنسوي عاش في اواسط القرن الثامن عشر ومات ميتة خلدت اسمه . ذلك انه كان حرب بين الفرنسيين والهانوفريين في سنة ١٧٦٠ قرب قرية تدعى كلوستركان وكان كل من الجيشين معسكرًا في طرفي غابة والشفاليه داسا في جملة ضباط الجيش الفرنسي . فلما جن الظلام خاف داسا ان يدمر العدو الجيش فدخل في الغابة متجسسًا فما دخلها حتى احاط به على حين بغتة بعض من جنود الاعداء ووضعوا حرايمهم في صدره وانذروه بالقتل اذا اخرج ولو صوتًا واحدًا تنبيهًا لرفاقه . فلما علم داسا انهم ينوون تبليت الجيش ومداهمتهم اخثار بذل نفسه في سبيل خلاصه فصرخ ملء فمه « احذروا الاعداء ايها الجنود » فخرقت حينئذ الحراب صدره الا ان الجيش الفرنسي تنبه الى عدوه وخلص من الخطر الذي كان يهدده

فكان الحكومة الفرنسية تقول لمرشان عند ارسالها الطراد « داسا » اليه — لا اجعل انني اتعبك بلا فائدة في اجتياز افريقيا من الغرب الى الشرق ولكن اذكر انه قد تقدمك من بذلوا حياتهم في سبيلي . فلا يسخطك علي انك لم تنجح كل النجاح في بعثك فان مصالي الكبرى اقتضت اجلاءك عن فشوده

جمعية الآداب — الف نخبة من الافاضل والادباء في الثغر جمعية دعوها « جمعية الآداب » غرضها تلقين الدروس وفتح قاعة للمطالعة فيها الكتب والجرائد المختلفة . وقد اتانا قانونها ناطقًا باجتهاد حضرات اعضائها وعلو هممتهم في خدمة الادب ونفع ابناء وطنهم فنشئ كل الثناء على مشروعاتهم الجليل وندعو لهم بالثبات والنجاح

اعظم الرجال المتقدمين والمتأخرين — أولع ثلاثة من اعظم القرون المتأخرة بقراءة سير اعظم الرجال وقالوا في فائدة هذه القراءة انها كانت توحى اليهم كل جليل وعظيم . اولهم الملك

ابناء العرب وتعيين روسيا بطريقًا لها في اوروشليم لان فيها في زعم هذا الكاتب القضاء على كل نفوذ للكاتوليك والبروتستانت في بلاد الدولة العلية .

هذا ما كتبه مكاتب جريدة الطان ننقله على علاته من غير تعرض لنفيه او اثباته وقد كفانا مؤونة ذلك ظهور الغرض بين سطور وكلماته .

اختراع شرقي جديد — وضعت بعض جرائد القطر الفصول الطوال بشأن اختراع آلي جديد اخترعه حضرة المجتهد الشيط يوسف افندي كنعان الخلو لرفع الماء بواسطة تفرغ الهواء واجرى تجربته في اجتماع حضرة صاحب السعادة اسماعيل باشا صبري تحافظ الثغر وكثيرون من كتاب الجرائد وارباب الاشغال فنجحت التجربة نجاحًا تامًا . ومرة هذا الاختراع استفراغ الهواء باحراق الكحول « السبيرتو » فيندفع الماء الى مكان الهواء ليحل محله . وقد قالت جريدة البصير الغراء في هذا الشأن ما نصه « وليعلم القارئ ايضًا انه بواسطة احراق نحو فنجان من السبيرتو يمكن رفع اعظم كمية يمكنه ان يتصورها ولو بلغت المئات او الآلاف من الامتار المكعبة وليس في الامر مبالغة البتة اذ اننا كلما كبرنا حجم الصندوق الاسفل ووسعنا فوهة اسطوانته « ماسورته » زاد مقدار الماء المتصاعد والقوة الرافعة هي قوة الطبيعة التي لا تعب ولا يعتريها كل ولقد سأل نجيب افندي عمون المسيو اوتوفاج صاحب المعمل المشهور عن فكره في هذا الاقتراح وكلفه ابدًا رأيه حسب الذمة على مسمع من الناس فقال ان الاكتشاف عظيم جدًا وعده من الاكتشافات الاولى وسيكون له دروهم في العالم ومن العجيب ايضًا ان هذا الاختراع يفعل بالقوة المذكورة وهو لا يحتاج الا الى عامل واحد يدير حركته يده وعليه فينتشر هذا الاختراع انتشارًا غريبًا ويقتنيه كل مزارع بل كل يحتاج الى الماء معها قلت الكمية التي يحتاج اليها لانه به لا يضطر الى زيت او شحم او مهندس او اوسطى فهو بسيط ظاهر يستخدمه الاولاد » وقد هنا سعادة المحافظ المخترع الشيط بنجاح اختراعه وبلوغه امنيته بعد قضائه عشرين عامًا استهلك فيها ماله وقواه حتى نال ما تمنى . فعزا المخترع نجاحه الى حضرة الفاضل نجيب افندي عمون الذي امد به بالمال لا كمال تجاربه . ثم أعلن انه قد تآلفت شركة شرقية باسم « الهواء والماء » لصنع آلات من هذا الاختراع في بلجيكا يرأسها حضرة عمون افندي وسنزيد



صفحات الجامعة ومطبعها — تعذر علينا اصدار هذا الجزء في مياعده لاشتغال الجامعة بترتيب مطبعتها وحروفها الجديدة التي طبعنا بها هذا الجزء فكان سبباً لهذا التأخير الوقتي . ولما كان اقبال حضرات القراء على الجامعة يوجب عليها الاهتمام بتحسين حالها على حسنه فقد شرعنا منذ الآن بادخال هذا التحسين . ذلك اننا طبعنا الرواية بحرف صغير في صفحتين يقومات مقام اربع صفحات بالحرف الكبير وادخلنا الصفحتين الباقيتين في المجلة فصار عدد صفحاتها ٢٠ بدلاً من ١٦ ابتغاء مرضاة القراء وسنوالي هذا التحسين ان شاء الله

مجلة زراعية جديدة — يسر مردي الخير لهذا القطران يعلموا ان الجمعية الزراعية التي يرأسها حضرة الامير الجليل صاحب الدولة البرنس حسين باشا كامل منشط الزراعة في هذا القطر قد عزمت على انشاء مجلة زراعية شهرية تعمياً للعارف الزراعية وهي حسنه جلية من حسنات دولة رئيس هذه الجمعية فان زراعة القطر شديدة الحاجة الى مجلة زراعية يديرها اكابر العارفين بهذا الفن الجليل

فندق في ارض الذهب — من زار الفندق الجديد الذي انشئ في دالتون من اعمال كلونديك ارض الذهب . يجد في غرفه اعلاناً من صاحب الفندق هذه خلاصته .

يعلن صاحب الفندق حضرات الزائرين انه غير مسئول عن حياتهم وعما يكون معهم من الاموال

على حضرات الزائرين ان ينتبهوا عند اطلاقهم المسدسات بعضهم على بعض في غرفة المائدة او في القاعة لئلا يصيب رصاصها احد الخدم وعليهم ان يدفعوا ثمن جميع ما يتلفه هذا الرصاص من الاثاث او الزجاج

نفقات جنازة المقتول منهم خارجة عن نفقات اكله وشربه قبل مماته

لا نقبل ادارة الفندق شكوى زائر من الخدامين لان كلاً منهم في جيبه مسدس فعلى الزائر الذي يشكو من احدهم ان يأخذ حقه منه على طريقة البراز

بما ان فندقنا مأوى نخبة الناس وكرامهم فيجب على الزائرين ان يسلكوا فيه سلوكاً حسناً والا فدير الفندق يحفظ لنفسه حق اخضاعهم باستعمال بندقيته محشوة بالرصاص

يقام في الفندق كل يوم سبت مرقص حافل ولكن لا يجوز ان يحضره احد الزائرين وهو عاري القدمين . . .

لويس الخامس عشر وثانيهم جاك روسو وثالثهم نابوليون الاول . والذي شاقهم بنوع خاص في هذه المطالعة مطالعة سير اعظم رجال اليونان والرومان فانها جمعت بين لذة التاريخ وفائدته وفكاهة الحوادث ووصف اولئك الابطال وذكر ما اتوه في الحكمة والسياسة والحرب والفلسفة من جليل الاعمال . لذلك رأينا ان نبداً في الجزء القادم بنشر سير اولئك الاعظم المتقدمين الذين غذى تاريخ حياتهم نفوس لويس الخامس عشر وروسو ونابوليون وغيرهم من اعظم المتأخرين فتكون هذه السير تاريخاً لأولئك الرجال والعصر الذي عاشوا فيه والامة التي وجدوا فيها مما لم يبحث فيه باحث الى الآن ولا يخفى اهميته وفائدته لخاصة القراء وعامةهم . وسننشر ايضاً مع سير اعظم المتقدمين سير بعض من اعظم المتأخرين

كتاب الجامعة الافاضل — ننشر في الجزء القادم فصلاً بعنوان « التأثر المشترك » لحضرة العالم الفاضل والمؤرخ المحقق جرجي افندي بني صاحب « تاريخ سوريا » و« تاريخ » اعم المشرق القديمة « فقد تكرم اعزاه الله على الجامعة ووعدنا بفصول علمية وتاريخية تحلي بها جيدها وهذا الفصل اولها

وننشر في الجزء القادم ايضاً فصلاً في المنطق لحضرة صديقنا الكاتب المجيد « تحجوب » كتيبه بأسلوب رقيق جمع بين اللذة والفائدة .

وقد نشرنا في هذا الجزء فصلاً بعنوان الروايات وهي نسخة للكتاب بقلم عالم من علماء الشرق وسنعود الى هذا الموضوع الجليل . ثم يليه فصل السلطنة السماوية لحضرة الكاتب المجيد اسعد افندي باسيلي جدير بان يقرأ بالامعان الكثير لما حواه من اسباب انحطاط الصين الادبية مما يجد ان يكون عبرة لساثر الامم الشرقية

وفي باب المرأة والعائلة فصل موضوعه العيلة لحضرة الكاتب الفاضل خليل افندي زينه رئيس تحرير جريدة الاهرام الغراء اتفقنا به حضرته مقتطفاً من كتاب له تحت الطبع في العلم والتربية اودعه خلاصة انجائه في هذين الفنين بعد سنوات طوال قضاها في الجهاد الادبي على صفحات جريدة من اشهر الجرائد الشرقية

هذا وقد افتتحنا هذا الجزء بفصل في الاخاء والحربة ويتبعه في الجزء القادم فصل في « حاجتنا السياسية الكبرى » فتوجه اليها الانظار .



# أخبار خارجية

الوداد والدعاء وساد تحمس الوداد بين الفرنسيين والايطاليين وهتف الشعب للضباط الفرنسيين كثيراً وكل ذلك نتيجة العهدة التجارية التي عقدت بينهما بعد حادثة فشوده

نشرت جريدة الطان الشبهة بالرسمية فضلاً افتتاحياً وافقت فيه على احتلال ايطاليا لطرابلس الغرب يوماً من الايام . وقد شاع ان الدولة العثمانية قد احتجت في باريس ولندن على الاتفاق الافريقي لانه يمنح فرنسا الاراضي الواقعة وراء طرابلس الغرب والارجح ان هذه الاشاعة غير صحيحة . تكلمت جريدة الطان عن تقرير حضرة اللورد كرومر بشأن مصر والسودان فوجهت الانظار الى تاخر تعليم اللغة الفرنسية في مصر .

روسيا — تناولت المحاورات بين روسيا وانكلترا بشأن الصين مسائل أخرى غير المسائل الصينية لان الدولتين ترغبان في قطع جميع ما بينهما من اسباب الخلاف والنزاع مراکش — دفعت مراکش ٦٠ الف مارك تعويضاً لالمانيا بعد انذار نهائي قدمته لها

بلغاريا — نقلت شركتا روترو وهافاس انه قد حدثت معركة دامت اربع ساعات على الحدود العثمانية والبلغارية بين جنود البلادين فقتل وجرح كثيرون لكن جرائد اوروبا لم تؤكد هذه الاشاعة وبعضها ينفيها

اليونان — استقالت وزارة زاييمس لاعتراض مجلس انواب على قانونية انتخاب رئيسها فالف المسيو نيوتوكوس وزارة جديدة وهو شاب معروف بالنشاط وسعة العلم .

فيلبين — نشر الجنرال اوتيس منشوراً اعلن فيه سيادة الولايات المتحدة على جزائر فيليبين واكد لاهاليها منهم الاستقلال الى الحد الذي يكون عنده منطبقاً على المصالح الاميركية وعلى الحرية المدنية والدينية .

ساموي — استفحل امر مسألة ساموي بين انكلترا واميركا والمانيا فاطلقت السفن الانكليزية والاميركية المدافع على حزب مطافا رجل المانيا مدة ثمانية ايام ونودي بما ليتوى مناظره ملكاً على ساموي وقد الفت لجنة من مندوبي هذه الدول الثلاث للبحث في حل هذه المشكلة

انكلترا — يحاول الايرلنديون توحيد الحزب الايرلندي وقد عقدوا لذلك اجتماعاً كبيراً في دوبلين عاصمة ايرلنده فلم يفلحوا الى الآن . نشر تقرير حضرة اللورد كرومر عن مصر والسودان واهم ما في هذا التقرير انتقاد شديد على نظام المالية الدولي في مصر والتصريح بان ادخال التمدن الى السودان يجب ان يكون بطيئاً

قال وزير المالية في مجلس العموم ان في الميزانية عجزاً يجب سده بتخفيض المخصص للديون العمومية وبوضع الرسوم على الخمر والتمغة واسهم الشركات الاجنبية والاستعمارية ومصرح بان هذا العجز ناشئ عن زيادة نفقات التسليح وانه اذا استمرت الحال على هذا المتوال فعلى انكلترا ان تنتظر زيادة عظيمة في الضرائب الا اذا وضع مؤتمر السلم حداً لهذه النفقات الزاهية من جميع الدول بلا فائدة . فساء الانكليز هذا العجز الذي بدا في الميزانية

اجريت بين شاطئي انكلترا وفرنسا تجارب التلغراف بلا سلك فنقلت الرسائل بكل وضوح وسهولة .

فرنسا — نشرت جريدة الفيجارو شهادات الشهود لدى محكمة النقض والابرار الجنائية وهي اوراق سرية بشأن قضية دريفوس فقررت الحكومة الفرنسية محاكمة هذه الجريدة . وقد هاجت هذه الشهادات الراي العام الفرنسي واهم ما جاء فيها تصريح المحققين العسكريين بسفارتقي المانيا وايطاليا في باريز بانه لم يكن لها يوماً علاقة بدريفيوس وان استرها زي هو الذي دفع الى المحقق العسكري الالماني الاوراق المذكورة في البوردرو الذي حكم على دريفوس بوجه . فاذاصح هذا القول كان دريفوس بريئاً واسترها زي خائناً .

دخل القائد مرشان اديس ابابا في ١١ مارس دخول الظافر المنتصر . وقد ارسلت الحكومة الفرنسية بناءً على قرار مجلس الوزراء الطراد «داسا» الى جيبوتي للعودة به الى وطنه ( انظر نسل الابطال في الاخبار الداخلية )

سافر الاميرال فورنيه باسطول عظيم الى كالياري في سردينيا من اعمال ايطاليا لينوب عن الحكومة الفرنسية في الاحتفالات التي تقام هناك بمناسبة زيارة الملك همبرت والملكة لها . وقد ادب الاميرال للملك والملكة مأدبة في بارجته تبودلت فيها عبارات



## غذاء المعد القوية

النبات شعر الارض والنسيم مشطه ( مثل فارسي )  
في كبار الموظفين من يكونون كالكتب في المكتبة اعلاها  
وضعا اقلها فائدة ونفعاً . (بول ماسون)

اذا افشى صاحب لك سرّاً فلم نفسك على انك استأمنته  
اياهُ بدلاً من ان تلوم صاحبك ( لا بروبير )  
مّم تشكو ايها الانسان ؟ أمن العراك ؟ ام طريق  
الانتصار . امن ظلامه ؟ وما تأثير الظلامه في النفس والخلالده .  
امن الموت ؟ انه باب الخلاص ( بلوتين )

متى ريتم النساء فلا تهتموا بتربية الرجال لان النساء  
يربينهم طبقاً لتزيتكم اياهن في تربية النساء تربية الرجال  
والنساء معاً ( ايمه مرتين )

اعس الانسان ملاكاً ولا حيواناً . ومن سوء حظّه ان  
من ير يد حمله ملاكاً يجعله حيواناً ( باسكال )

في الانسان نقائص صغيرة لا يغضبه ان تذكرها له  
وتمازحه بشأنها فاذا كنت ممن يجنون المزاح فامرح ولكن  
لا تدع مزاحك يتناول غير هذه النقائص ( لا بروبير )

المرأة التي تفكر اي التي تنصرف الى الاشغال العقلية هي  
كالرجل الذي يابس ( فسطائاً ) ويضع على وجهه الابيض والاحمر .  
وجدت المرأة لتفحك . لتفحك . لتفحك . وبضحكها هذا تحكم  
الرجل سيد المخاوف وتخفف متاعبه . ( ليسينك )

متى اردت ان تعلم اذا كنت آخذاً في البعد عن دور  
الشباب فيكفي ان تدع عينك تقع على عين امرأة غضة الشباب فيها  
تتعلم ما تريد ان تعلم — يالها من مدرسة هائلة ( لا بروبير )  
يا لقدرة الحب وسلطته . لو كان الشيطان يحب لما كان  
شريراً ( سان تيريز )

لا اري العالم الا عيلة واحدة . كذلك كان في القدم  
وكذلك يجب ان نراه الآن . والا اذا كنا نؤثر بعضه على  
بعض ونطلب الخير لفئة دون أخرى كنا كمن يقرب منه  
بعض اقاربه ويبعد البعض الاخر ( ريشارسون )  
لا يكون الباطل نافعا قط ولا يكون الحق قط مؤذياً  
( دي ماستر )

لا نقاس فضيلة الانسان بما يصنعه وهو في حالة الحذر  
والتيقظ الشديد ولكن بما يصنعه اعتيادياً ( باسكال )

## غذاء المعد الضعيفة

محطة القاهرة ومحطة الاسكندرية : قال صديق لصديقه اعتقد  
انه لا يوجد اسرع من الاكسبرس الذي يسير بين القاهرة  
والاسكندرية . فقال له صديقه وما الذي حملك على هذا  
الاعتقاد . فاجاب — كنت اليوم قادماً مع الاكسبرس من  
القاهرة ولما تحرك القطار بنا اغضبني معاون محطة القاهرة بأمر  
من الامور فرفعت يدي وضربته فما شعرت الا وقد اصابت  
كفي وجه معاون محطة الاسكندرية . . .

بين شابين : اتعلم يا صديق أمراً أصعب على الانسان  
من الزواج بلا حب — نعم يا صديق وهو الحب بلا زواج .  
بين زوجين : قال الزوج لزوجته مازحاً وقد رأى  
حمراً يمر — اظن ان هذا الحمار من اقربائك . فاجابت  
الزوجة على الفور — نعم هو من اقربائي بالزواج .

بين عروسين : اما كنت تقول لي دائماً قبل الزواج  
انك تحبني تحبني حتى انك تحب الارض التي أمشي عليها .  
فاجابها الزوج — نعم قلت ذلك لان تلك الارض كانت ملك  
ايك اما الآن فهي ملكي .

بين صديقين : لماذا قلت انه رجل تعيس — قلت  
ذلك لانه كسر رجله بالكرة . ورأسه بالدراجة ( اليسيكلت )  
وقلبه بالحب .

صاحب جريدة : رزق صاحب جريدة غلاماً فاتاه اناس  
بعد اسبوع يهثونه بالمولود . فقال له احدهم نرجو ان يكون  
خلفاً صالحاً لك ووارثاً نشيطاً لمركزك . فاجاب الاب متوجعاً .  
لا اظن هذا الولد يحقق املي فيه فيكون اهلاً لمركزي لاني  
اراه منذ اليوم يسهر طول الليل وينام طول النهار .

بين قروي وكاهن : رأيت امس يا ابانا مارداً من  
مودة الجن — واين رايته — رايته على جدار الكنيسة في  
نور القهر — وكيف كانت هيئته — شبه حمار — خفف عليك  
ولا تحف فما رايت الا خيالك .

بين رجل وامراته : قال رجل لامراته — كنت ابله  
بليداً حتى رضيتك زوجة لي . فقالت المرأة — والآن اما  
انت ابله وبليد — لا يا ست اضبطي لسانك انا لست الآن  
ابله ولا بليداً . فقالت المرأة — عافاك الله اذا انا التي  
اصلحتك .



## الفصل الثاني

### المهاجرة

لا نعلم ما يكون حكم المؤرخين اذا بحثوا في العصور الآتية في هذه المسألة : « هل انت مهاجرة السوريين الى اميركا نفعتم ام اضرتمهم » ولكننا نعلم ان هذه المهاجرة سيكون لها مكان غير صغير في تاريخ سوريا الجميلة، وستعانق في التاريخ الآتي ارض فينيقيا القديمة وارض واشنطون الحرة كما تعانق ابناؤها الآن وراء الاوقيانوس البعيد وكما تعانقت في التاريخ الماضي فينيقيا وقرطجة في العصور البعيدة

فينيقيا وقرطجة . سوريا واميركا : كم من شبه بين هاتين الكلمتين . ولكن كم من فرق بينهما ايضاً . كانت فينيقيا أم قرطجة لان قرطجة مستعمرة فينيقية كما لا يخفى فهي جزء وفينيقيا كل ولكن فينيقيا مع اميركا على عكس هذا الامر فان اميركا الآكلة وفينيقيا المأكولة

وكأنه كتب من أولف من السنين لهذا النسل المجتهد النشط الذي يسكن شواطئ البحر المتوسط ان يبق في كل زمان جواب آفاق يضرب في الارض شرقاً وغرباً مستفيداً مكتسباً يمزج عاداته بعادات الذين ينزل عليهم فيأخذ منهم مما عندهم ويعطيهم مما عنده . وكأنه كتب للسوريين ان لا ينفوا قوام كلها في وطنهم بل ان يخرجوا ببعضها الى الخارج . هكذا صنعوا يوم اسس اجدادهم المستعمرات الايونية في آسيا وقرطجة العظيمة في افريقيا وهكذا يصنعون اليوم اذ يؤسسون المستعمرات او المحلات السورية في البلاد الاميركية

ينفرون الى تلك البلاد خفاً وثقلاً هذا معول على ما في جيبه من المال وذاك على ما في رجليه من المقدرة على السير وفي يديه من القوة على العمل وذاك على ما في نفسه من القوة والحاسة والامل مولين وجوهم كلم شطراض الذهب ارض العالم الجديد البكر العذراء المنزهة عن شرور العالم القديم وعن شقائه وتعاسته

نهر كبير كانت تحول السدود دون مجراه ثم انفتح السد فطمي لا يصد مياهه شيء صغيراً كان او كبيراً بخار كان محققاً في اسطوانة ثقبت الاسطوانة فاندفع البخار منها اندفاعاً شديداً انبوبة زجاجية كان الماء محصوراً فيها فثلث الانبوبة

### فانجيس الماء انجيساً

هذه هي مهاجرة السوريين الى البلاد الاميركية ونعني بهذا انها ناموس طبيعي لا يرده قانون ولا تقف صعوبة في سبيله . ان الارض في هذا الزمان للمجتهدين العاملين . ان الارض للسائرين اما الواقفون فبشرهم بموت عاجل وعذاب أليم . والفينيقيون لا يقفون لانهم يرون زحام العالم الشديد وبكروهن الموت الادبي والاقتصادي . كلاً لا يقفون ثم لا يقفون . انهم يطلبون الثروة حيثما وجدوها والعز حيثما وجدوه مقتدين بالالمانيين والابيطاليين والارلنديين وغيرهم من الامم في المهاجرة الى « مجمع العناصر » الى « أم جميع الامم » تلك القدر النحاسية الكبرى التي تصهر فيها جميع اصناف الناس وتخرج جد الامتزاج لتكون صنفاً واحداً جديداً الى هذا المجمع كان يسير بطرس واميل ومن معهم من الرفاق ونحو هذه القدر كانوا كلهم متجهين بضربوا اخماساً لاسداس مسلمين ارواحهم الى السفينة والامواج ونفوسهم الى قلق الشك في المستقبل والخوف من طوارئ الزمان

## الفصل الثالث

### رائحة البلاد

اذا مررت في نيويورك في الحي ب ٠٠٠ من طرفه الشرقي وصلت قبل ان تنتهي الى طرفه الغربي الى مكان في الطبقة السفلى يستلفت نظرك اليه لوح فوق بابه مدهون بلون احمر وعليه هذه الكلمات باللغتين العربية والانكليزية « تدخل رجلاً صغيراً وتخرج ملكاً كبيراً » وتحته هذه الكلمات ايضاً : حنا بطرس . قهوة لبنانية سورية اميركية

على انك لا تصل الى باب هذا المكان الذي « يدخل اليه الرجل رجلاً فيخرج منه ملكاً » حتى تسمع في داخله اصواتاً مختلفة بين قهقهة ونشيد وصراخ ونداء يمازجها رنين الكؤوس واصوات احنكاك الزجاجات واذا دنوت منه والقيت نظرك في الداخل رأيت أولئك « الملوك الوقيين » يعتلون « عروشهم الوقية » شيئاً فشيئاً فكما افرغوا في اجوافهم شيئاً ما امامهم ارتفعوا بعض الشيء الى تلك العروش وبما ان القاري الكريم قد نظر الى داخل هذا المكان وهو على مقربة منه فلا يدخله فلا نجعله يقيم فيه وقتاً طويلاً



يجد الداخل الى هذا المكان صورة قهوة لا تختلف كثيراً عن قهاوى سوريا ولبنان في صدر المكان رجل ضخم الجثة جالس وراء مائدة مرتفعة امامه وفي ارض المكان موائد نظيفة متفرقة مصفوفة حولها الكراسي والمقاعد بينها غلامان يروحان ويحيثان للخدمة وعلى الجدران رسوم معلقة بينها رسم جورج واشنطن مكتوب تحته « بطل اميركا »

ولم يكن في هذه القهوة عدد كثير من المزارعين لان الوقت كان لا يزال صباحاً الا انهم كانوا يتواردون واحداً بعد واحد . وكان الجالسون منهم بعضهم يشربون والبعض يدخنون والبعض يتناولون طعام الصباح الا واحداً منهم كان لا يشرب ولا يدخن ولا يأكل بل كان يقرأ في صحيفة بيده وهو منقطع عن الباقيين في احدى زوايا المكان

وما انقضى على هذه الحال نصف ساعة حتى غصت القهوة بالمزارعين وزادت ضجعتهم وكثر ازدحامهم فرفع الرجل الذي يقرأ عينية عن صحيفته وقال لشاب كان امامه

— علام هذا الازدحام في هذا الصباح كأن اخواننا

علي موعد

— نعم هم كذلك لان هذا اليوم موعد وصول السفينة التي تجيئنا بالقادمين من الوطن . فهم سينزلون الى البحر ليشموا رائحة البلاد

— اعلم ذلك ولا اجعل انهم يجتمعون عادة في هذه القهوة ومنها يذهبون الى المكان الذي ينزل فيه القادمون من بلادنا لمشاهدتهم « وشم رائحة البلاد » كما ذكرت ولكني ارى اليوم زحاما فوق الغادة

— سبب هذا الزحام ان بين القادمين رجلاً يحب النزلة ان تستقبله بشيء من الاكرام وهو المعلم اميل اذا كنت سمعت به .

— المعلم اميل . سمعت اسم هذا الرجل مرة من صديقنا الخواجا بولس وكان صديقنا هذا هو الذي اعد هذا الاكرام لرجل يسمى « ولده » فانه ذو نفوذ وسلطة على النزلة في هذه البلاد . واني ليسرني ان ارى النزلة تجتمع في القرية لاستقبال رجل قادم من وطنها فلها تكريم وطنها وبلادها في ذلك الرجل ولكني لا ارى هذا الاكرام في موضعه اذا كان موجهاً للمعلم اولاد لا شأن له . وهل علمت ان الخواجا بولس ينزل الى البحر لاستقبال هذا الرجل ايضاً

— نعم فانه في مقدمة المستقبلين

— وهل ينزل وحده

— لا فان أكثر النزلة تكون معه

— نعم . فهمت ذلك . ولكن هل ينزل وحده . اعني

ألا يكون معه احد من اهل بيته

— الظاهر انك لم تأت هذه البلاد من عهد بعيد

ياخواجا . وكم شخصاً في بيت الخواجا بولس حتى نقول اهل

بيته . قد ماتت امرأته الفاضلة المسكينة منذ سنتين ولم يرزق

منها ولداً الا « ماري » ولا اهل له في هذه البلاد ولا في

الوطن الا اخاه الخواجا حنا التاجر الشهير المقيم هنا مع عائلته

فهل تسمي السيدة ماري اهل بيته

— سميتها انا اهل بيته اما انت فسمها كما تشاء . ولكن

هل هي نازلة مع ايها الى البحر

— اظن ذلك

— أما سمعت اسماً يلغظ مع اسم اميل في جملة القادمين

— لم اسمع شيئاً فان القادمين كثيرون وهذه المرة الاولى

التي يأتيها من ابناء وطننا خمسون شخصاً مرة واحدة فانهم

لا يزالون يخافون المهاجرة الى هذه البلاد ويستصعبونها ولكني

ارى كما قال الخواجا بولس انه سيأتي يوم تكون فيه اميركا

اقرب اليهم من ابواب بيوتهم

وكان الرجل يتكلم وصاحب الصحيفة غائص في بحار

الافكار ثم سأله

— وهل تعلم اين يكون نزول صاحبك المعلم

لكنه لم يتم سؤاله حتى دخل رجل فنادى بالخاضرين ان

البخرة اوشكت ترسو في الميناء فافرح كل في فمه فضلة كأس

الويسكي او الشاي او القهوة التي امامه ثم تناول بعضهم منديلاً

من جيبه فمسح به فمه وبعضهم مسح بكمه وخرجوا يتحادثون

فلم يبق في القهوة الا العدد القليل

فطوى حينئذ ذلك الرجل صحيفته ووضعها في جيبه ثم

خرج وراءهم يقفني آثارهم

فوصل الجميع الى مكان نزول الركاب والركاب نازلون من

السفينة . فمد الرجل الذي كان يقرأ في القهوة بصره اليهم

وتقدم بخطى واسعة منهم فابصرهم ثلاثة اقسام . قسم متأخر

وهو الفئه الكبرى وفيه سواد القادمين والمستقبلين وقسم آخر

امامه يحيط افراده بصاحبنا بطرس الذي رأيناه على جبل

النورية في الفصل الاول وقسم ثالث امام القسمين الآخرين

في وسطه صاحبنا « المعلم اميل » البقية تأتي



# المعنة النبتة

الله والوطن

الاتحاد والازقاء

مجلة سياسية أدبية علمية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط »  
 « فان بث الفضيلة والاقدام من اخص وظائف المدرسة »  
 « جول سيمون »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم ان يكونوا »  
 « عظماء وفضلاء فاعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة »  
 « جان جاك روسو »

الاسكندرية في ١ مايو ( ايار ) سنة ١٨٩٩ -- الموافق ٢١ ذي الحجة سنة ١٣١٦

## باب المقالات

### حاجتنا السياسية الكبرى

دواء الشرق

رأي شرقي كبير

اذا قلنا الشرق فالقراء يعلمون اي ارض عزيزة نعني واي بلاد طيبة نريد . فليس ثمة ما يدعوا الى التصريح بدلاً من التلميح لان غرضنا نقل الآراء الصحيحة والافكار السليمة الى الرؤوس المفكرة العاملة التي تكفيها الاشارة اما الاعضاء فحسبها في هذا الباب ان الرؤوس تعمل لها وتشتغل لمنفعتها وقد آن الآن ان نجعل ما فضلناه في الاجزاء السابقة بشأن هذا الشرق العزيز لنصل الى الغرض الاكبر الذي كنا نحوم حوله وابقينا الكلام عليه الى ما بعد الفراغ من المقدمات اللازمة له

قلنا في الجزء الاول في بدء الكلام على الشرق ان بهداء بين الاول داخلي وهو جهل ابناؤه والثاني خارجي وهو مطامع الدول القوية فيه . وان دواء الداء الاول قتل الجهل بالعلم الصحيح والتربية الصحيحة ودواء الداء الثاني مزج عناصره جدد المزج وتربيتها تربية واحدة ومعاملتها معاملة واحدة ثم انتقلنا في الجزء الثاني فأرينا ان تعصب اوروبا على شرقنا ليس

تعصباً دينياً كما يقول بعضهم ولكن تعصباً سياسياً ناشئاً عن رغبة القوي في الاستبداد بالضعيف واعظم دليل على ذلك ان المانيا المسيحية قد صافت في مأدبة دمشق الشام «الجامعة الاسلامية» بدءاً يبدوا فاذا منعنا اسباب هذا التعصب السياسي باتباعنا السياسة الداخلية الصحيحة واستنادنا الى صديقة عظيمة كالمانيا القوية وجيش باسل كالجيش العثماني الغضنفر لم يعد للخصوم حجة في المداخلة في شؤوننا والتعصب علينا وقذفنا بذلك المهابة في نفوسهم لان الحق كله يكون حينئذ معنا محارباً في صفوفنا ثم وصلنا في الجزء الثالث الى افضل الشجرتين الواجب غرسها اولاً في الشرق بعد تمسكه بعرى السياسة الداخلية الصحيحة وقتله الجهل وردده الاطاع هل هي شجرة الاخاء ام شجرة الحرية فاقمنا الدليل على وجوب تقديم الاولى على الثانية لاننا الآن احوج الى الجمع منا الى التفريق كما قدّمنا

هذا ما قلناه الى الآن . ولكن هل قلنا كل ما يجب ان يقال ؟ اما شعر القراء المخلصون ان هنالك فراغاً كبيراً يجب سده وكلمة قوية يجب التصريح بها ؟ كيف تجمع الكلمة بلا جامع ؟ انى تغسل القلوب بلا غاسل ؟ كيف يقتل الجهل ويرد الطمع ويغرس الاخاء بلا قاتل وراة وغارس ؟ قلنا المدرس والامهات



والجرائد ولكن أليس فوق هذه الوسائل سلطة عالية لما حق التصرف في شؤونها رفعاً وخفضاً وإصلاحاً وفساداً . أفليس صلاح هذه الوسائل أو فسادها متوقفاً على صلاح هذه السلطة أو فسادها . وما هي هذه السلطة ؟

إذا كان في الشرقيين من يحترم السلطة احتراماً حقيقياً مبنياً على معرفة الواجب المقدس فإننا في مقدمة هؤلاء المحترمين . نحترم للسلطة لا لأنها أعطيت من فوق بل لأنها من ضرورات الاجتماع وحاجاته واحترامها قاعدة من القواعد الفلسفية والسياسية . إلا أننا نفرق بين السلطة وبين المسلط . أننا نضع سداً قوياً بين المبدأ والشخص فالمبدأ نحترمه ونخفض الرأس أمامه لأنه أزلي أبدي وإذا شئت فقل سماوي أما الشخص فهو قبضة من التراب بوكّل إليها إدارة ذلك المبدأ العظيم . فإذا حدثت إساءة فأنما يحدثها ذلك التراب وهو المسئول عنها لأنه مصدرها أما المبدأ فيبقى صحيحاً سليماً نزيهاً عن كل ما يرمى به ويمزى إليه .

فالسلطة التي أثرتنا إليها آنفاً هي القوة التي يديرها الحاكم المحكوم . هذا هو المبدأ . والحاكم هذا هو الشخص . فإذا قلنا هنا في هذين الرفيقين فأنما نقول في الثاني دون الأول لأننا كما قدمنا نحن نحترمون الأول احتراماً لا نبالغ فيه إذا قلنا أنه يكاد يكون دينياً .

والذي نريد قوله في أحد هذين الرفيقين أن صلاح حال الحاكم هو الفراغ الكبير الواجب سده في هيئتنا الشرقية . ولا يجهل أحد أن صلاح حال كل أمة يكون بأحد وجهين . فإما إصلاح يبدأ من تحت أي أن الأمة تأخذ عنوةً واعتدالاً وإما إصلاح تعطاء من فوق أي أن يمدّ الحاكم إلى المحكوم يداً يضاء فيها غصن أو أغصان من شجرة الإصلاح الذكية . ويستحيل على الشرق أن ينال السعادة على الوجه الأول لأسباب كثيرة يضيق دونها هذا المقام بقي إذا الوجه الثاني وهو أن يعطى السعادة عفواً من غير أن ينقل إليها قدماً وهذا يتم بحسن اختيار حكامه

ولقد كان الحكماء أفلاطون يقول في حياته «وددت لو يكون الحكماء فلاسفة أو يكونون فلاسفة حكاماً» أما الشرقيون في هذا الزمان فلا يطلبون أن يكون حكامهم فلاسفة ليحسنوا إدارتهم كما يحسنها الفيلسوف الكامل الذي يحكم طبقاً للعدل والشرائع الطبيعية والالهية لا طبقاً للأهواء الخصوصية وإنما كل ما يطلبونه أن لا بوضع مبدأ السلطة المقدسة في أيدي

ضعيفة لا تعرف إدارته . أن لا تلقى الجواهر في المزابل . أن لا تمتزج الفضائل بالردائل . وبعبارة واحدة أن لا يسيء حاكماً في الشرق إلا من كان كفوءاً لهذه الوظيفة السامية التي تتوقف عليها سعادة الإنسانية

فحسن اختيار الحكماء في الشرق هذه هي حاجة الشرق الكبرى

أجل لا تعوزنا القوانين «الآن» فلدينا منها القدر الكافي . لا نحتاج «الآن» لإطلاق حرية الجرائد لأننا رأينا نتيجة هذا الإطلاق في بلاد شرقية لا تبعد كثيراً عنا . . . . . لا نحتاج إلى حرية فإن الحرية مفروقة والتفريق الآن يقتل الشرق بدلاً من أن يشفيه . لا نحتاج هيئتنا الشرقية إلى أمر جديد ولا يعوزها شيء جديد إلا أمراً واحداً وشيئاً واحداً وهو : «حسن اختيار الحكماء» هذا هو أهم الإصلاحات السياسية الواجب إدخالها إلى الهيئة الشرقية

وقد جرى في الشهر الماضي بين الدولة العلية وسوريا أمر قال فيه وكيل سوريا في الاستانة كلاماً يقرب من هذا الكلام . فإنه قدم تذكرة رسمية إلى الحكومة يقول فيها أن سوريا لا تطلب أن تسن الدولة العثمانية قوانين جديدة لمكدونيا لأن القوانين الموجودة كافية وافية ولكنها تطلب أن يعين لهذه القوانين رجال أكفاء يسهرون على تنفيذها بالعدل والاستقامة . وهذا القول وإن كان قد جرى على لسان خصم ذي غرض صحيح من أوله إلى آخره ويصح إطلاقه على جميع البلاد الشرقية

ولا نرى لبيان ما يرجى من تأثير الحاكم على المحكوم خيراً من كلام هو السعرا الحلال قاله منذ سنوات خلت حضرة الحكيم الكامل والاستاذ الفاضل الشيخ محمد عبده وبعث به إلينا اليوم أحد أخوانه الأفاضل بعد اطلاعه على مقالة «الآخاء والحرية» التي صدرنا بها الجزء السابق لنشره تيمناً لما بينهما من المناسبة . فالجامعة تقتخر الآن بأن تزف للشرقيين هذه الحكمة الشرقية الصادرة عن نفس شرقية كبيرة وتشكر الباعث بها إليها شكراً جزيلاً . وهذا نصها

«أما ينهض بالشرق مستبد عادل» . مستبد يكره المتناكرين على التعارف ويلجئ الأهل إلى التراحم ويقهر الجيران على التناصف يحمل الناس على رأيه في منافعهم بالرهبة أن لم يحملوا أنفسهم على ما فيه سعادتهم



بالرغبة . عادل لا يخطو خطوة الا ونظرته الاولى الى شعبه الذي يحكمه فان عرض حظاً لنفسه فليقع دائماً تحت النظرة الثانية . فهو لهم اكثر مما هو لنفسه .

« يكفي لا بلاغهم غاية لا يسقطون بعدها خمس عشرة سنة وهي سن مولود يبلغ الحلم يولد فيها الفكر الصالح وينمو تحت رعاية الولي الصالح ويشد حتى يصرع من يصارعه . خمس عشرة سنة يثني فيها اعناق الكبار الى ما هو خير لهم ولا عقابهم ويعالج ما اعتل من طباعهم بالتبج انواع العلاج ومنها البتر والكي اذا اقتضت الحال وينشيء فيها نفوس الصغار على ما وجه العزيمة نحوه ويسد دنياتهم بالتثقيف . يتعهد كما يتعهد الفارس شجره بضم اعواد مستقيمة الى سوقها لتنمو على الاستقامة . خمس عشرة سنة تحشد له جمهوراً عظيماً من اعوان الاصلاح من صالحين كانوا ينتظرونه وناشئين شبوا وهم ينتظرونه وآخرين رهبوه فاتبعوه وغيرهم رغبوا في فضله فجاروه

« حتى اذا عرفت الافكار مجاريها بالتعريف . وانصرفت الى ما أعدت له بالتصريف . وصح الشعور بالتعليل . واستقامت الاهواء بالتعديل . اباح لهم من غذاء الحرية ما يستطيع ضعيف السن قضمه . والناقه من المرض هضمه . واول ما يكون ذلك بتشكيل المجالس البلدية ثم بعد سنين تأتي مجالس الادارة لا على ان تكون آلات تدار بل على ان تكون مصادر للآراء والافكار . ثم تتبعها بعد ذلك المجالس النيابية . نعم قد لا يتيسر لرجل واحد ان يشهد هذا الامر من بدايته الى نهايته ولكن الخطوة الاولى هي التي لها ما بعدها ويكفي

لمدها خمس عشرة سنة وما هي بكثير في تربية أمة فضلاً عن أمة .

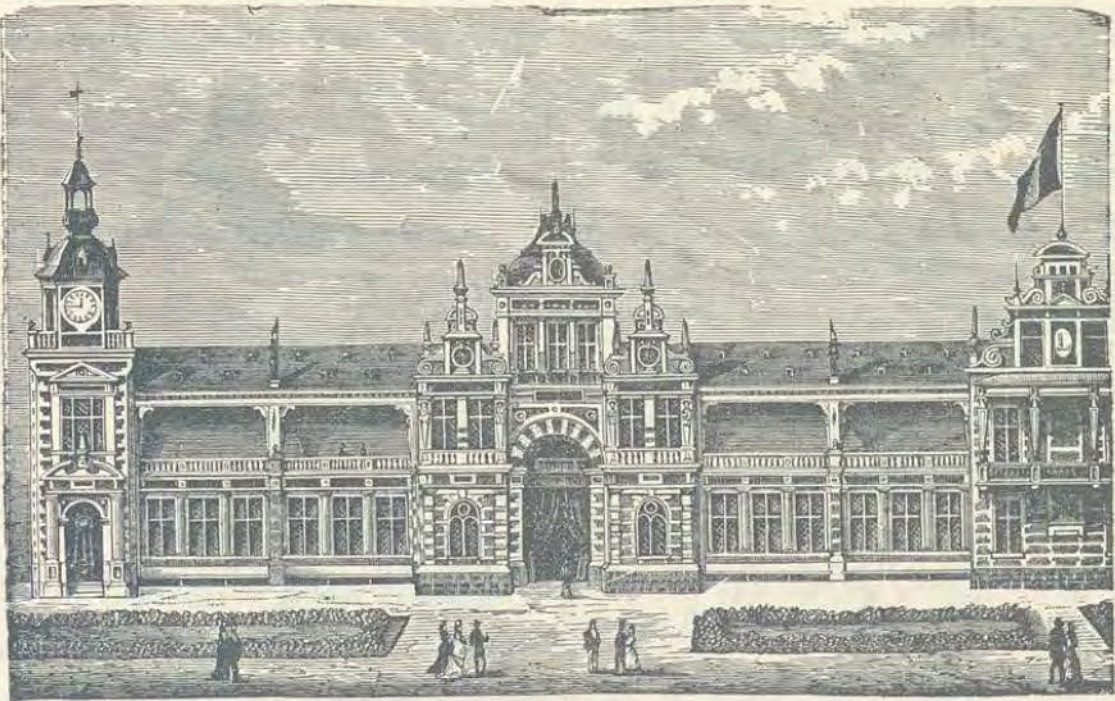
« هل يعدم الشرق كله مستبداً من اهله عادلاً في قومه يتمكن به العدل ان يصنع في خمس عشرة سنة ما لا يصنع العقل وحده في خمسة عشر قرناً » اه  
فالذي يقرأ هذه السطور المنبهة بلاغة وغيرة على الشرق وعلى ابنائه يرى ولا شك ان الشرق شديد الحاجة الآن الى حكماء كهذا الحاكم « المستبد العادل » الذي مرّ وصفه . بل يرى ان الشرق لا خلاص له الا بهؤلاء الحكماء « الذين لا يخطون خطوة الا ونظرتهم الاولى الى شعبهم » « الذين يتعهدون الامة كما يتعهد الفارس شجره » « فيصنعون بالعدل في خمس عشرة سنة ما لا يصنع العقل وحده في خمسة عشر قرناً »

فالاصلاح كل الاصلاح والفلاح كل الفلاح ان تبحث الدولة العلية بين ابنائها عن امثال هؤلاء الحكماء او من كان اقرب الناس اخلاقاً اليهم فتأخذهم حيث وجدتهم وتضعهم في ولاياتهم ومتصرفياتهم وقائم مقامياتهم ومدبرياتهم واصغر قراها ومزارعها ليربوا الامة تربية سياسية صحيحة ويضمدوا جراحها ويمسحوا دموعها ويفتحوا ابواب الرزق في وجهها وان تنبذ نبذ النواة كل حاكم من حكمائها يريد ان يكون على جسم الرعية التي اقيم لخدمتها علقاً يمتص دما وذنباً ينهش لحمها وعدوا شراً من العدو الخارجي لانه يعدو عليها وهو منها

الاصلاح كل الاصلاح ان تنشط الفضائل السياسية وذلك بجعل الاستقامة وصحة المبادئ والمقدرة الشخصية والفضل والمعرفة سبلاً الى المناصب العمومية لا حائلاً في كثير من الاحيان دونها . هذا هو الاصلاح السياسي الواجب اذ حاله الان الى الشرق . وهو اصلاح بسيط في حد ذاته ولكنه بالنظر الى نتائجه اكثر نفعا واشد تأثيراً من جميع الاصلاحات الاخرى . لذلك قلنا انه اهم حاجتنا السياسية

ونسوق الكلام بالتفصيل بعد هذا الاجمال والله المستعان





قصر الفنون والصنائع في قينا

## التأثر المشترك

لمحة العالم الفاضل والمؤرخ المحقق جرجي انندي بني  
لقد انضى العلماء ركاب البحث الى كثير من الامور  
فتبينوا حقائقها وميزوا صحيحها من فاسدها الا ان مجال البحث  
ما برح فسيحاً وفي زوايا الحوادث والزفائع خبايا كثير من  
لاسرار الطبيعة التي سيكشفها لهم الجدل والعلم الصحيح  
فمن ذلك ما نسميه التأثر المشترك نريد به ان يشعر  
الواحد بشيء مما يشعر به الآخر ولو كانا بعيدين عن بعضهما  
وقد تعددت لهذا العهد روايات الناس بما ثبت الاشتراك  
ولكن لم يتصل بنا حكم الذين لا يثبتون الامور الا بعد التجربة  
والإمتحان ونحن نروي الآن نتفاً من الاخبار التي نقلها الكتاب  
وللاباء ان يحكموا فيها بما شاءت خواطرم

فمن ذلك ما روي عن امرأة ارثورسفرن احد مشاهير  
المصورين انها استفاقت ذات يوم في باكرة النهار فاحست  
كانها ضربت على فخها ضربة شديدة ادمت شفتها السفلى  
فمدت يدها واخذت مندبلها ووضعت على فخها لتلا بتلوث  
فراشها من الدم ولكنها لم تجد لذلك الدم اثراً ولا للجرح  
حقيقة فظنت انها رأت ذلك في حلم ولما نهضت من فراشها  
عاد زوجها من سفره وقد شمرت شفته السفلى بضربة اليمة  
اصابته في الساعة ذاتها التي اصاب بها امرأته بالحس المذكور  
وروي عن واسون رئيس مدرسة كلكتون العالية وهو

احد اعلام علماء الرياضيات انه لما كان يطلب العلم في مدرسة  
كامبردج وهو في ريعان الصبا وتقام العافية اصابه ذات  
ليلة انحراف فجائي فلع خوقاً من الموت واذا اراد ان ينفي  
هذا الظن القائل تشاغل بالمطالعة فلم يملك قياد نفسه بل  
قام البلبال في خاطره وقعد فمال عن المطالعة وذهب لزيارة  
غير واحد من اصحابه فما اجداه ذلك نفعا ولا ارعوى عن  
قلقه بمسامرة الصديق وموه انسته بل ظل تائهاً في بيدا  
الوهم يحسب المنون اقرب اليه من جبل الوريد حتى قضى  
الثلاث ساعات في ظنونه واذا بها قد انجلت وانقضت كأنها  
الغيم وقد بعثته الرياح فنام مرتاحاً ونهض في الصباح سليماً  
معافاً كأن لم يكن بالامس يحسب انه علي جرف الهاوية  
وكان له اخ توام فعلم بعد حين بموته في الليل الماضي حين  
اذ كان هو يشعر بدنو اجله

وحكي اسكندر سكرن احد البنائين انه كان ذات  
يوم يشتغل في عمله فشعر شعوراً شديداً بما يدعوه للذهاب  
الى بيته وكان البيت بعيداً عن موضع عمله والعمل يقضي  
بوجوده مشغلاً فيه فاراد ان يصرف فكره عما اوحاه اليه  
شعوره من ترك عمله فما استطاع حتى اضطر الى تليته وذهب  
الى داره وهو يقول في نفسه ان امرأته لا بد ان تهزأ به  
لجئته من غير سبب فلما دنا من البيت قالت له احدي النساء  
كيف عرفت بالامر فاخذته الدهشة ولما دخل الدار رأى



امراته طريجة الفراش تأثراً من مقطعة اثختها جراحاً  
وجعلتها تنألم وتنادي زوجها

وكتب احدهم قائلاً اني كنت في منجم من مناجم الفحم  
الحجري اناظر على عشرين عاملاً يشتغلون في قسمين منفصلين  
عن بعضهما احدهما شمالي والاخر جنوبي فبعد ان طفت على  
الذين في الشطر الشمالي اتجهت صوب الجنوبي وما بلغت  
ذلك الموضع الا وقد شعرت في نفسي بحاجة شديدة للرجوع  
الى القسم الشمالي مع اني لم اكن قضيت الواجب علي من  
مشاهدة اعمال الذين في القسم الجنوبي فحاولت ان اتغلب على  
هذه العاطفة والميل الشديد فما اقتدرت ولا استطعت الا  
الانقياد لما وقر في نفسي من العودة الى القسم الشمالي وفيما انا  
عائدٌ خطر في بالي فتى من العملة فعدت الى التردد عن

الذهاب ولكن عادت العاطفة فغلبتني فذهبت وما بلغت احدي  
زوايا المنجم الا ورأيت على ضوء المصباح ان حامله ذلك الفتى  
الذي خطر على بالي في موقف حرج جداً دلت عليه ملامح  
وجهه ذلك انه كان سائراً امام مركبة تنقل الفحم من  
عند العملة ولم يسر وراءها حسب العادة ولا حاذر الخطر مع  
ان رفاقه نيهوه اليه مراراً فلما بلغ احدي الزوايا سر من  
امامها مسنداً الى الجوار فمرت المركبة وكادت تضغط عليه  
فوق الصخر فتزهى روحه ولكني وصلت اليه في تلك الهيبة  
فاستغاث بي واغثته وانقذته ولو لم اكن قد انيت ساعته  
لذهب ضحية جهله وتهوره لان العملة كانوا منه بحيث لا  
يسمعون له صوتاً

وفي محفوظنا حوادث جمة من هذا القبيل منها ان رجلاً  
دعي الى عمل وكان قادراً على اتمامه فلما باشره خطر له ذات  
يوم ان الذين دعوه اليه وسروا بالحصول على رضائه بل حسبوا  
ذلك عنوان مجدهم وسبب سعادتهم سوف يبعثون اليه بالعدول  
عن ذلك بنة فسخر من هذا الخاطر الفائل لما كان يعلم من  
مسرة اصحاب العمل ومع هذا فكان الخاطر يتردد عليه كثيراً  
سيما وهو على الطريق المؤدي الى موضع العمل ومن الغريب  
انه لم تمض ايام معدودة حتى نقض اصحاب العمل ما تم من  
جهتهم وبلغوا الرجل عدولهم عن اتمامه ما بدا به فكان بذلك  
وقوع الحادث الذي حدس به

وكذلك عرفنا رجلاً كان غائباً عن وطنه فنصّور ان  
ان امرأته قد توفيت ومع انه لم يكن عارفاً بمرضها ركب  
للمحال واسرع الكرة حتى بلغ ضاحية بلدو فرأى اناساً خارجين  
منها الى المدفن فتحقق حدسه اذ كان الميت امرأته

على ان هذه الشواهد الجمة لا تقطع العدال في صحة  
الامر اذ قد يمكن ان يكون الصحيح منها صدفة وان يكون  
معظمها على غير الواقعة المروية لان الكثيرين من نقلة الاخبار  
يتفننون بالاكاذيب لتكون كتاباتهم مقبولة لدي القراء بما  
يسمّلحون من نكاتها . على ان هذا البحث لم يعدم من مثل  
هؤلاء النقلة من بالغ وغالي في النقل طلباً لاثبات الغرائب  
اعتبر ذلك بما قالوا من ان بعض بنائي السفن المشهورين في  
نيويورك باميركا قد ابتنوا مركبين كبيرين اوصى عليها احد  
تجار كلكتوتا في الهند فانجز العملة احد المركبين قبل الآخر  
وبعثوا به الى كلكتوتا فاضرموا فيه النار وجرى به البخار  
فاتصل التأثير بالبخارة الاخرى الراسية في نيويورك وظهر  
منها الميل للسفر واتجهت آلتها البخارية للحركة قبل ان يدفعا  
البخار مما اعجب الحاضرين وادهشهم ولكنهم علموا بعد حين  
ان البخارة الاخرى قد منخرت العباب في ذلك الحين فعذروا  
اخنها لانها شاركتها في التأثير ومالت الى الحراك

واعجب من هذا واغرب ما حكوه عن خلقين كبير  
استخدموه في احد المصانع الامريكية في سنسناقي مدة اربعة  
عشر عاماً حتى رأوه قد تعطل فاستصنعوا خلقين اخرين يحاكيه  
شكلاً وقوة ولما جاؤا به وضعوه موضع القديم ونقلوا هذا  
الى حقل بعيد عن المصنع مدى اربعمائة يارد ومن ثم اضرموه  
النار تحت الخلقين الجديد واشتغلوا اربعة ايام واذا بالفوضاء  
قد علت فتبين القوم ان الخلقينين القديم والجديد قد انفجرا  
في وقت معاً هذا وهو على النار وذاك وهو ملقى في الحقل  
وان قطع الحديد من الخلقينين اتجهت بالانفجار صوب بعضهما  
وسقطت معاً في منتصف المسافة . قال الراوي الصادق وكان  
بعض الصبية يلعبون على مقربة من الخلقين القديم لكن في  
غير جهة اتجاه قطعه فشهدوا الانفجار ولم يصب احدهم بضرر  
قلت ومن غرائب راوي هذه الاكذوبة انه يدعي امكان  
اثباتها ولكنه يكذب خبير الباخترين ولو كذبه راوي خبرهما  
لصدق الاثنان والله اعلم

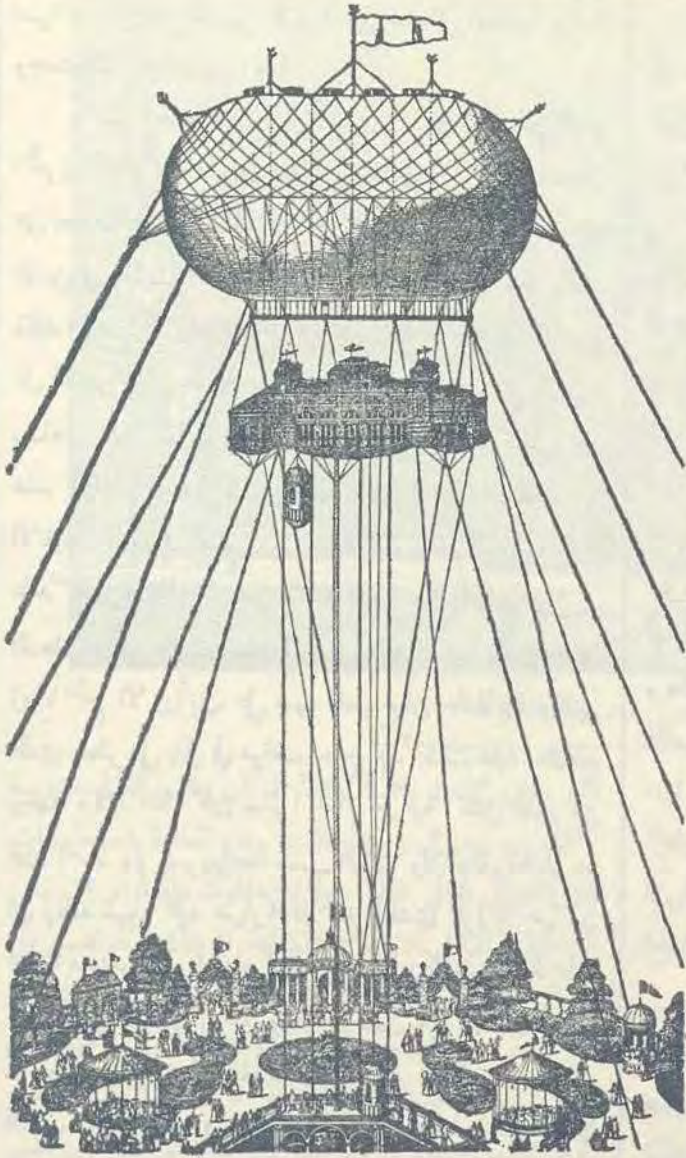


## المنطق

لخبرة الكاتب المجيد « المحجوب »

اعزني صبرك ايها القارئ اللبيب قليلاً ولا يحملك  
العنوان على التأفف والقول باني طرقت موضوعاً قديماً  
يفادر المناطقه فيه من متردم ونحن في حاجة الى الطلي  
الحديث فما انا الا على رأيك . ولست الآن بمعد ذلك  
احكام القضايا ولا اشرح القول الشارح وانما اتلو عليك  
ماهية المنطق وانقل اليك لمعة من تأريخه على قدر  
ما يسعنا المقام

فالمنطق اسم لعلم من العلوم المدونة ويسمى بالميزان  
وفي عرف المتأخرين هو القسم الثاني من الاقسام  
الاربعة التي تقسم الفلسفة اليها اليوم . اما البحث في ماهيته  
فطالما كان مجالاً لمناظرة المبرزين من رجال الفلسفة  
وابطال العلم كالرواقيين والايقوريين والاكاديميين  
وفلاسفة العرب ومن بعدهم منطقة العصور الوسطى من  
الفرونية ومع ذلك كله كان جدالهم على غير جدوى وما  
برحت القضية على تقادم عهدا عرضة للناقدين ما بت  
حكما ولا فصل خطابها ذلك مما يحمل على القول انها  
ليست بالامر الهين وانها من الاهمية بمكان وان وجد  
نفر من فلاسفة عصرنا الحالي نبذوا الخوض فيها نبذ  
النواة ولم يفوها حقها من بحثهم العميق وتمحيصهم الدقيق  
هذا وانتظر في السبب الذي من اجله تداعت  
رغائب العلماء الى البحث عن ماهية المنطق وتقات  
همهم في انشادها ذلك لان غاية الانسان العظمى  
وضالته الكبرى ايجاد الحقيقة فانه كيفما افكر وكيفما  
عمل فالحقيقة ابداً مبتغاه قراء يتساءل في نفسه هل  
من آلة تحقق هذه الامنية ؟ وهل ان المنطق هو تلك  
الآلة ؟ مسألة ما وجدت حتى حوت حولها اثقب  
العقول واذاكي الفطن فان كان المنطق هو تلك الآلة



اعظم ما عرض في المعرض الذي اقامته بلجيكا في انفرس سنة ١٨٩٦  
قصر قائم في الهواء . وهذا رسمه . اعلاه منطاد كبير (بالون) يرفع  
القصر بجبال منية والمنطاد مشدود بالجبال الى ابنية عظيمة في الارض  
كما ترى في الرسم حتى لا يصعد بالقصر الى طبقات السماء . ويصعد الى  
هذا القصر على مرقاة طرفها واحد في القصر فوق وواحد على الارض  
تحت فاذا جلس في كل منها جالس ارتفع الذي تحت وهبط الذي فوق  
وبذلك يتم الصعود والتزول . وقد اظهر البلجيكيون بهذا القصر امكان  
« بناء القصور في الهواء » . وهو مثل يضرب لمن يروم المستحيل .

لا ينال المستقبل منه نصيباً او فرما نالته الايام الماضية . هذا  
وقد صحبته السنون ما يربو على الالفين فما عجز عن فعله تلك  
الاعوام بطولها لن يقتدر عليه في الايام الآتية . لا اقول ذلك  
متابعة للادارين وغيرهم ممن يطعنون على العقل الانساني  
ويغضون من قدره وانما اقول الحق الصراح بانهم يطلبون من  
المنطق ما هو فوق طاقته

التي من شأنها ارشاد الانسان الى الحقيقة فهي ولا غرو من انبل  
الات واشرفهن ومن الواجب على الانسان بل من امس حاجاته  
درس المنطق ليخرج من ظلمات الغباوة ويهتدي بنوره الساطع  
الى عالم الحقيقة . هذا لعمري ما حمل المناطقه على البحث في  
هذه القضية ونعم ما فعلوا

على ان بلوغ هذه البغية من المنطق غير مستطاع ولربما



المنطق لأنها استست على اصول القياس

(خامساً) يجب ان تكون اجادة الحاجة في الافراد تابعة لمقدار ما حصلوه من المنطق

ولا ريب ان كل عاقل يرى لاول وهلة ومن هذه النتائج وبعدها عن الصواب فان المنطق لم يضعه ارسطو الا قبل التاريخ المسيحي باربعة اجيال وكان جهابذة العلم من اليونان قبل هذا العهد بنحو ستمائة سنة اظهروا للعالم موهبات حجة في كل فن ومطلب هي غاية في الاجادة والبراعة ذلك منذ عهد هو ميروس الى زمن هيپوقريط وافلاطون ناهيك انه لم ير بعد اختراع المنطق اي بعد زمن ارسطوان العقل اليوناني اكتسب قوة جديدة وفوق ذلك ان انحطاط الامة اليونانية بدأ لجملة اسباب اخرى حوالى ذلك العصر ومن ذلك الحين اخذت الامة الهيلانية تزدد تأخرًا وانحطاطًا جيلًا بعد جيل رغماً عما افرد رجالها من الجهد في المنطق ضالهم الوحيدة هاتيك الايام بمجملتها. وهذه مدرسة الاسكندرية الذائعة الصيت مررت عليها ثلاثة قرون متوالية وهي زاهرة بعلومها زاهية بمعارفها ومع ذلك لم تتخذ المنطق امام دروسها ولا كان له عند طلابها شأن كبير. ولقد ظل المنطق نحواً من مئاة سنة في العصور الوسطى وهو العلم الوحيد الذي كان يستنفد الوسع في دراسته ويستفرغ الجهد في تطلبه. ومع انعكاسهم عليه وانصبابهم اليه كانت تلك الايام ابعد العصور عن منازل التمدن والعرفان واعرفها غباوة واشدها ظلاماً. وانا لنرى الامر خلاف ذلك منذ الجيل الخامس عشر حين اخذ الفرنجة بالنهضة من سباتهم العميق وسعوا سعياً حثيثاً وراء احقياء العلم واكتساب المعارف حتى بلغوا شأواً البعيد من النجاح حال كونها لم تكن نعباً بالمنطق ولا احتفلت به. ولا ريب ان الذي حدث في الزمن الماضي يحدث مثله ايضاً في الحاضر والمستقبل فالعلوم على اختلاف موضوعاتها لم تقتصر الى المنطق ولا اعتمدت عليه وقد بلغت من ذاتها ما بلغها الحالي من السمو والكمال. واذا اردت مزيد بيان فالافراد ايضاً لا يعوزهم المنطق ليحسنوا الحاجة والمقايسة لأن الانسان حتى في حديثه العادي يقيس ويبرهن حسب اصول القياس مما كان حاله من التهذيب ومكانه من العلم. وزد على ذلك اننا نرى الافراد الذين يقتصرون من دروسهم عليه ويكتفون به عن سواه نفسد منهم القوى الحاكمة ولا يستفيد ذهنهم مضاء ولا خاطهم اتقاداً.

بقي علينا الآن ان نبحث قليلاً في تاريخ المنطق

ولا حاجة بنا بعد لمزيد الكلام عما يدل المناطقة من الجهد في مناظراتهم «هل المنطق علم او آلة» فالذين قالوا انه علم اقتصروا على تحديده بقولهم انه يعلمنا كيف يقيس الانسان في الحاجة ويبرهن وقال الفريق الثاني انه يرشد الانسان الى اجادة الحاجة واحسان سرد القياس وانه يعصم الذهن عن الخطأ. ويجدر بنا قبل الخوض في حل هذه القضية ان نذكر للقارئ اللبيب ان الفلسفة اليوم مؤلفة من اربعة اقسام فالقسم الاول منها العلوم النفسية (بسيكولوجيا) والثاني المنطق والثالث علم الآداب والرابع علم ما وراء الطبيعة. ومما اجمع عليه ان القسمين الاول والاخير من الفلسفة هما علمان فالاول يبحث في قوى العقل الانساني والاخير يبحث في الموجودات المجردة عن المادة واما الاداب والمنطق ففي امرها الخلاف. وفريق يقول ان الاول اي الاداب يرشد الانسان الى اتباع الفضائل حال كونها علمًا بحثًا نتوصل به الى معرفة الشرائع الغريزية الكائنة في ضمير كل انسان اما العمل بموجبه فمن خصائص التربية والتهذيب ليس الا

واذا تبين لك ذلك فاعلم ان المنطق كلالاداب ايضاً علم وليس بالآلة اي علم نعرف به شرائع العقل الانساني في حاجته ومقايسته كما نتوصل بعلم الاداب الى معرفة الشرائع الادبية الموجودة في كل انسان على اختلاف شؤونه وتنوع بيئاته واذا اردنا ان نتوصل بها الى الحقائق فلنطرق غير باب المنطق لانه علم والعلم غير الآلة. الا ان الفلسفة خدمتنا بعض الخدمة في ذلك بان اوجدت لنا الطرائق *Methodes* وليست الطرائق بقسم من المنطق ولقد اخطأ الذين مزجوها به

هذا وان حسبنا المنطق آلة فمن الضرورة ان يتأتى من كيانه على تلك الكيفية النتائج الاتية

(اولاً) ان العقل الانساني كان قبل وضع المنطق اقل حاجة ومقايسة منه في الزمن الذي يليه. فان خلوه من الآلة مفيدة كالمنطق تجعل قواه العاقلة اقل اقتداراً على العمل لان الآلات وجدت لتسهل الاعمال على الانسان وتزيد هان نظاماً (ثانياً) انه بعد وضع المنطق بلغ العقل الانساني من النجاح شأواً بعيداً

(ثالثاً) ان العصور التي انصرفت بكليتها الى درس المنطق كانت اعظم كل العصور اذهاءً ونجاحاً والعصور التي اهملت دراسته كانت اشد العصور جهالة واعرقها غباوة (رابعاً) لا نستطيع المعارف اجمعها ان تتجاوز درس



## ام السرورام الشرور

المسكرات والنساء

تذهبت فرنسا في هذا العام الى ثلاثة امور مهمة . اولها زيادة مجريتها بعد حادثة فشوده وثانيها مراقبة السلطة العسكرية بعد استفحال مسألة دريفوس ان تعلق يدها على يد السلطة الملكية . وثالثها ازدياد شر المسكرات في بلادها ومعرفتها وجوب السعي في تلافي هذه الافة المهلكة وموضوعنا في هذا الفصل الامر الأخير . فقد اجتمع في باريس في اوائل هذا الشهر مؤتمر دولي رأسه وكيل الوزارة الداخلية الفرنسية للبحث في الوسائل الواقية من شر المسكرات هذه العجوز الشمطاء التي تلد السرور والشرور معاً فلم نر من القيام بواجبات الصحافة ان يجتمع هذا المؤتمر الدولي العظيم وينفطر عقده دون ان تشير الجرائد اليه او تقول كلمة في موضوعه .

والذي جعل فرنسا اشد اهتماماً بهذا المؤتمر من سائر الدول الاخرى ان المسكرات اشد فتكاً فيها منها في سائر الامم . فقد جرى اخيراً تقويم المسكرات التي تباع في حوانيت اوربا فامتازت حوانيت فرنسا عنها كلها واطهر هذا التقويم ان ما يشربه الفرنسيون من المسكرات في السنة اذا وزع على عدد نفوسهم اصاب الشخص الواحد منهم ١٤ لتراً في السنة على حين ان ما يصيب الشخص من الامم الاخرى ٧ او ٩ او ١٠ ( التار ) كل على نسبة حبه لباكوس .

وقد جاءتنا الجرائد الفرنسية في هذا الشهر طائفة بالكلام على آفة المسكرات وفعلها الذريع في الشعب الفرنسي . منه كلام حماسي لجريدة الطان فالتة تحت عنوان « الخطر الحقيقي » وفحواه ان الخطر الملكي الذي يقول الجمهوريون انه يتهدد الجمهورية والخطر على اسرار الدولة من خائن يروح بها للعدو وكل ما سوى ذلك من الاخطار الحقيقية والوهمية كل ذلك لا يذكر بازاء « خطر المسكرات » الذي يتهدد الامة الفرنسية بافناء قواها واستنزاف حياتها . هذا هو الخطر الحقيقي .

وقد وضعت جريدة الماتن فصلاً بهذا الموضوع ايضاً سردت فيه تفاصيل تقرير وضعه الدكتور برينون الفرنسي عن فعل المسكرات في نورمانديا . وقد صرف الدكتور همه في هذا التقرير الى البحث في سكر النساء . بنوع خاص فاوله يحثه الى نتائج توجب الاكباد وتوالم كل فواد .

ذلك انه رأى نساء الشعب في نورمانديا متهافتات على تناول المسكر بوجه عام فالطاهيات يخفن زجاجات العرق بين انية المطبخ والخدمات يمدن من السوق الى المنزل فاقدت الرشد من السكر والخدمات في المخازن يحملن في جيوبهن زجاجات العرق ليخرجن منها حيناً بعد حين . والذي زاد المسكرات انتشاراً بين نساء الشعب ان اصحاب الحوانيت يستقون اكثر العرق مجاناً للخدمات لكي يجتذبوهم فيبتعن حاجاتهم من حوانيتهم .

قال الدكتور برينون . وكنت مرة في داخل حانوت فدخلت خادمة فشربت كأساً وخرجت ثم عادت بعد حين فاخذت كأساً ثانية وما زالت تذهب وتعود الى المرة الخامسة والوقت لا يزال صباحاً . وقد راقبتها بياض ذلك النهار فرأيت انها انفتحت على ابتلاع العرق ثلاثة فرنكات . وربما كان ذلك فوق ما تكسبه يومياً

ولما كنت كامناً في هذا الحانوت اتى رجل وفي يده زجاجة فابتاع لترين من العرق لاجل نهاره فقط . .

وما هذا بالامر الكبير بازاء ما نفعله الفقيرات من نساء الشعب . فانهن متى لم يعد في ايديهن ما يشتري به العرق بمن شيئاً من اثاث غرفتهن الحقيمة وابتعن بثمنه تلك الافة المهلكة . وقد عرفت امرأة تركت زوجها حتى سافر الى بلدة قريبة فقامت الى المقعد وكان فراشه محشواً قطناً فباعته القطن ووضعت مكانه فشا ثم ابتاعت بثمن القطن عرقاً . وكم عرفت من اناس احسنوا الى فقيرات فكانت هنولاء التعميسات يبعن ما احسن اليهن به وبتعن بثمنه عرقاً وان اعوزهن الخبز . واشد النساء ولعاً بالشرب العاملات اللواتي يعملن في البيوت . فانهن لا يبدأن بالعمل حتى تكون زجاجة العرق على المائدة ليخرجن منها حيناً بعد حين . وقد تمرض احدهن ونستدعي الطبيب فيحضر واول ما يدخل الى غرفتها يجد زجاجة العرق يدها وهي تجرع منها . وهكذا ينقرض النسل الفرنسي ويموت مفتوح العينون والزجاجة بيده نقصف عمره وتنزله قبره

هذا ما قالته جريدة الماتن فأحر بيلاذ هذه رغبة اهلها في المسكرات ان يجتمع فيها المؤتمر الدولي لمنع ضرر المسكرات . وسنعود الى هذا المؤتمر في العدد التالي





رجلان غائصان في لجة البحر لانتقاذ امرأة من العرق وفوقهما زورق فيه رفيقان لهما ينتظران خروجهما من بطن الامواج . ولما اوشك احد الغائصين ان يبلغ سطح الماء وعموا أخذ بشعر المرأة داخمه حوت هائل كما ترى في الرسم فهلمت قلوبهم جميعاً . الا ان الحوت ابدى والحق يقال لطفاً كثيراً . . . . . ذلك انه كره ايذاء اناس يناطرون بمياتهم لصنع الخير فوقف يتأمل فيهم من بعيد ثم تركهم ومضى لسبيله



رسم قالب الجبن الكبير الذي مرضه في ممرض شيكاغو احد صانعي الجبن في كندا .  
ثقله ٧٣٦٠ اقة واقضى ضمنه مائتي الف لتر من اللبن ( الحليب ) اي ما يساوي  
درراً عشرة آلاف بقرة في اليوم .



# التربية والتعليم

فتحنا هذا الباب للامهات والاساتذة والمعلمين في الشرق لنسهل لهم مبادلة الآراء فيه والمباحثة في مسائل التربية والتعليم فان البحث فيها من اهم ما يحتاج اليه الشرق الآن

## تعليم البنات

هل ان التعليم يجعل البنات اقوى فضيلة واحسن اخلاقاً واكثر راحة مما كن قبل التعليم او مما لو كن غير متعلات

١

الفضيلة — الاخلاق — الراحة .

جوابي على هذه المسائل الثلاث يكون مختصراً طبعاً لرغبتكم . الابنة بلا علم في العالم كالجندي بلا سلاح . وكيف يحارب الجندي وينتظر النصر اذا لم يكن له سلاح للحاربة . نريد ان يكون نساؤنا فاضلات فمن واجباتنا اذا ان نعطينهن سلاحاً لحماية فضيلتهن وهذا السلاح هو العلم . ان فريقاً من الشبان يسهل عليهم جداً غش الابنة الجاهلة ولكنه يصعب عليهم جداً غش الابنة المتعلمة .

هذا بشأن الفضيلة . اما الراحة فראي فيها مخالف للرأي السابق . العلم يبنه في الابنة قوى كانت كامنة ومطالب ما كانت تخطر لها قبل العلم يبال وكلما ازدادت الابنة تضلعاً من العلم ازدادت بعداً عن حالة البساطة وسكنة البال التي كانت لها قبلاً .

اما الاخلاق فلا اظن انه يوجد اثنان يختلفان في ان العلم يحسنها في الرجل وفي المرأة على السواء . هذا رأيي والسلام «حاجب»

٢

قرأت ما كتبتة الجامعة عن المرأة الى الآن بترو وامعان فراءيتها قد ظلمتنا نحن النساء ظلماً كبيراً . لقد انتقدت احوالنا وخفتنا ورغبنا الشديدة في الملاحى والزينات وغير ذلك فهلا ذكرت ان العهد قريب بخروجنا من تحت نير الرجل والجهل القديم حتى تعطي حريتنا الادبية الثمار الصالحة التي تليق بنا وبالهئية الشرقية . ومعلوم ان الطفرة محال فلا يمكن النساء الشرقيات ان ينتقلن بقتة من الجهل والاستعباد الى حالة الملائكة التي نريدها الجامعة بل يجب عليهن ان يمررن بهذه الطريق التي يسلكها النساء في هذا الزمان عملاً بالناموس الطبيعي الذي

يقتضي التقدم تدريجاً لا وثباً . ومع ذلك فاخواتهن في الغرب لسن ملائكة على ما رى . . . واعتقد من صميم القلب ان الرجل الشرقي يجب ان يكون اقل شكوى من امراة من الرجل الغربي . فبدلاً من ان ننادي على النساء بالويل والنبور يجب ان نمدح المرأة الشرقية على تقدمها وارثائها والا كنا لها من الظالمين .

اما اقتراح الجامعة بشأن تعليم المرأة وتأثيره فيها بالنظر الى فضيلتها واخلاقها وراحتها فما نشكرها عليه لانه يفتح لنا باباً للقول بان التعليم الذي نلتقته البنات الآن في المدارس الشرقية ليس بالتعليم الصحيح الذي يجلب السعادة للعائلة . وعندى ان للسألة وجهين . الاول الحكم فيها بالنظر الى التعليم على الطرق الحاضرة والثاني بالنظر الى التعليم على الاطلاق . فان كان الامر الاول فالتعليم الحاضر في رأيي لا يفيد كل الافادة المطلوبة لانه غير صحيح المبدأ وهو كثير الشبه بتعليم الرجال . وان كان الوجه الثاني فاي غبي بنكر ان العلم الصحيح يقوى فضيلة المرأة ويحسن اخلاقها ويجلب راحتها . وما معنى التعليم . ليس معناه زيادة قوانا وجعلنا احسن مما كنا قبله . « احدى القارئات »

٣

يحتمل اقتراحكم ثلاثة اجوبة

اولاً — هل ان التعليم يجعل البنات اقوى فضيلة؟ كلا : لان الامراة كما هو مشهور اذا كانت جاهلة فانها على الاكثر تجتنب المعاشرة وهذا مما يجعل ترس فضيلتها اقل تعرضاً للسهام . اما العلم فانه يعرفها قيمة نفسها وما لها على الرجال من السلطان فتطلب المعاشرة مدفوعة الى ذلك بحجب التسلط الفطري فتسقط غالباً حيث تظن انها تعلو وتكون فضيلتها معرضة لسهام عديدة وحيائل لا مناص لها في اكثر الاوقات من الوقوع فيها ثانياً — هل ان التعليم يجعل البنات احسن اخلاقاً؟ نعم : لان الانسان من فطرته مجبول على الشر . والابنة الجاهلة اخلاقها لا تطاق . والبرهان على ذلك ان تجالس ابنة جاهلة وابنة



الجاهلة البسيطة التي لا تعرف من العلم شيئاً حتى القراءة والكتابة . المنزوية في بيتها تحت جناحي امها . المصروف همها الى خدمة المنزل والعناية باموره فتكون خادمة في المطبخ مع الخادومات وسيدة في القاعة مع السيدات وتعمل كل شيء بيدها حتى عجن العجين وغسل الثياب ؟ لاجبت حالاً بدون تردد اختار الثانية لانها اقوى فضيلة واحسن اخلاقاً واكثر راحة والسلام « خفيف »

### المدارس في ولاية قوصوه

سألت نظارة المعارف ولاية « قوصوه » عن عدد المدارس اللازم تأسيسها في هذه الولاية وعن انواعها فاجابت ان تلك الولاية هي في حاجة الآن الى تشييد اربعمائة واحد وثلاثين مدرسة ابتدائية للذكور واربعة عشرة مدرسة ابتدائية للبنات ومدرسة اعدادية للذكور وثلاث مدارس رشدية للذكور ومدرستين رشديتين عسكريتين والخلاصة يجب تأسيس اربعمائة واثنين وخمسين مدرسة وقد تقرر انشاؤها وصادر الامر السلطاني بتخصيص مائة الف قرش نفقات سنوية تصرف عليها . ( معلومات )

### شفاء التلامذة الكسالى

من وجع البطن

وجدت مدارس سويسرة دواء يشفي التلامذة الكسالى من وجع البطن والام الرأس وغيرها من الآلام الاحتمالية التي قد بتذرع بها الاولاد لترك الذهاب الى المدرسة . ذلك انها متى قيل لها ان احد تلامذتها مريض ترسل اليه طبيباً . من قبلها بالحال فيفحص الطبيب التلميذ فاذا وجده مريضاً اعطاء علاجاً واخذ اجرة زيارته من المدرسة واذا وجده متمركزاً دفع اهل التلميذ للطبيب اجرة زيارته . فهذه الوسيلة اصححت الام لا تتساهل مع ولدها في ابقائه في البيت بحجة الالم في معدته اوفي رأسه لانها تدفع للطبيب نصف جنيه غرامة عن هذه الحيلة ولذلك بطل تمارض الاولاد في سويسره وغني عن البيان ان التعليم في سويسره « الزامي » وهذا هو السر في هذا الاكراه المفيد

متعلمة وتنظر البون بين هذه وتلك — دماغ البشر محاط بغشاوة كثيفة لا يجلوها الا العلم ولولا ذلك كانت طباع الانسان اشبه بطباع الوحوش منها بطباع البشر .

ثالثاً — هل ان العلم يجعل البنات اكثر راحة ؟ نعم فانه بتأثيره الحسن وانواره الساطعة يجلو عن القلوب دياجي الكدر . انظروا هذه الابنة العالمة كيف انها تحتمل المتاعب والتجارب بتبسم الفيلسوف وانظروا الى تلك الابنة الجاهلة كيف تكون في المتاعب حائرة غير هادئة لا تعرف ان تهدي لوعتها ولا اين تجد سلوتها . نعم ان العلم يطوح بعض الاحيان بالابنة الى ما لا يرام وانما هذا من بعض ملذاتها وهل من تعب في الملة . ففي رأيي ان التعليم يجعل البنات اقوى فضيلة واحسن اخلاقاً واكثر راحة مما كن قبل التعليم او مما لو كن غير متعلقات الاسكندرونه « عفيفه راجي »

٤

لا اعلم في اي جريدة قرأت هذه العبارة « العلم عناه والجهل هناء » وبحسب رأيي ان هذه العبارة صحيحة فان العلم اذا كان نوراً كما يسمونه فانه نور يشرق علينا نحن الشرقيين ليرينا ما حولنا من آثار الشقاء كما قال فينا احد حكماء الافرنج . واي فائدة للابنة من العلم . هل انها ستكون عالمة او كاتبة او مخترعة . اذا قلنا انه يفيد فضيلتها فهذا غير صحيح لان العلم لا علاقه له بفضيلة المرأة وحسن ادبها وانما هذا الامر يتوقف على تربيتها العائلية وعلى القدوة التي تراها في المنزل . واذا قيل انه يفيد اخلاقها في احلى اخلاق بعض البنات البسيطات غير المتعلقات واثرس اخلاق بعض المتعلقات . واذا قيل ان العلم يجلب الراحة للابنة المتعلمة قلنا هذا ليس بصحيح ايضاً بل هو يجلب لها التعب والعناء لانه يكثر شواغلها العقلية ويلهبها عن واجباتها البيتية التي خلقت لاجلها دون سواها . نعم المرأة وجدت لخدمة المنزل ولتربية الاولاد وطاعة الزوج طاعة عمياء ليستقيم سير المنزل واذا افتركت بغبر ذلك فانها تخالف مشيئة الله وتخرج عن الدائرة الطبيعية التي وضعت ضمنها . ولو قيل لي اي تخترع زوجة لك . هل تلك الابنة المهذبة في احسن المدارس التي تلقنت ثلاث او اربع لغات وتعلم الموسيقى والرقص وكل ما يجب للجمعيات ام تلك الابنة



# باب الشعر والانشاء

نشر في هذا الباب قصائد وشذرات بمواضيع مختلفة لشعراء وكتاب من المتقدمين والمتأخرين تكون قدوة للكتاب والشعراء ويكون فيها فائدة ولذة للقراء

## الخنساء

نورد في هذا الجزء طرقاً من تاريخ حياة الخنساء اشعر شواعر العرب وشيئاً من شعرها انجازاً لوعدنا في الجزء السابق فنقول .

الخنساء في اللغة الطيبة اما اسم الشاعرة فتماضرت عمرو بن الشريد السلمي . برزت في الشعر عن جميع نساء العرب ولم يجارها فيه الا ليلي الاخيلية صاحبة نوبة . وفي ذلك يقول بعضهم « ليلي اكثر تصرفاً واغزر بحرّاً واقوى لفظاً والخنساء اذهب عموداً في الرثاء »

والخنساء معدودة من الطبقة الثانية في الشعر . وكانت في اول امرها تقول البيتين والثلاثة فلما قتل اخوها صخر الذي كانت شديدة الوله به جلست على قبره تبكيه وترثيه فاطلق الحزن قريحتها فانطلقت في ميادين البلاغة والرثاء . وفي اخيها جل ما قالته من شعرها

ويقول كتاب العرب ان سبب ولع الخنساء باخيها صخر وصرها العمر في بكائه ورثائه انه كان موصوفاً بالحلم والجود والشجاعة محظوناً في العشيرة واجمل رجل في العرب . لكن يلوح لنا انه يجب البحث عن سر هذا التعلق الشديد في قلب المرأة لاني في مكارم اخلاق الاخ ومحاسنه . فان الخنساء لولا ان قلبها صحيح الشعور شديد الاحساس بسيط فطري لم تفسده الحاجات البشرية ولم تشغله عن حزنه وتسهبويه شواغل الحضارة اليها الشغني من الحزن في بضعة شهورها كان جرحه عميقاً

اما مقتل اخيها صخر فقد حدث في يوم كلاب و يقال له ايضاً يوم ذات الائل في غزوة شنها صخر ببني خفاف علي بني اسد فاكتسح اموالهم وسبى نساءهم فتبعوه فالتقوا بذات الائل فافتتلوا وطعن ربيعة بن ثور الاسدي صخر في جنبه فمض صخر من هذه الطعنة قريباً من حول حتى شتم الحياة . ولما اشتد عليه مرضه نثأت قطعة مثل الكبد في جنبه في موضع الطعنة فاختر قطعها فاما الموت بعد القطع واما الشفاء . وكانت الخنساء تعود اخاها كثيراً وفي ذلك يقول صخر

ارى ام عمرو لا تمل عيادي وملت سلمي مضجعي ومكاني  
وام عمرو كناية عن الخنساء وسلمي اسم امرأته  
ومات صخر بعد شق جرحه فدفن في جبل عسيب وهو  
في ارض كانت لبني سليم الى جانب المدينة فقامت الخنساء  
على قبر صخر تبكيه وترثيه  
ومن جيد رثائها قولها

اعيني جوداً ولا تحمداً الا تبكيان لصخر الندي  
الا تبكيان الجريء الجميل الا تبكيان الفتى السيدا  
طويل النجاد رفيع العباد ساد عشيرته امردا  
يكلفه القوم ما عالم وان كان اصغرهم مولدا  
اذا ذكر المجد الفيتيه تآزر بالمجد ثم ارتدته ومنه

وكننت اذا كف انثك عديمة ترجي نوالاً من محابك بليت  
وكننت لنا عيشاً وظل ربابه اذا فحن شئنا بالنوال استهلت  
وما كرت الا كان اول طاعن ولا ابصرته الخليل الا افسحرت  
فيدرك ثاراً ثم لم يخطه الغنى فمثل اخي يوماً به العين قررت  
فلست ازرأ بعده برزية فاذكره الا سلت وتجلت  
ومن شعرها النادر قولها

وان صخرأ لوالينا وسيدنا وان صخرأ اذا نشئوا لنحارأ  
وان صخرأ للمقدام اذا ركبوا وان صخرأ اذا جاعوا لعقارأ  
وان صخرأ لنا تم الهداة به كانه علم في رأسه نارأ  
لم تره جارة يمشي بساحتها لريبة حين يخلي بيته الجارأ  
لا يمنع القوم ان سألوه خلعتهم ولا يجاوزه بالليل مرأار  
وقيل لجريبر من اشعر الناس قال انالوا هذه . . . الخبيشة .

قيل فيم فضلتك . قال بقولها  
ان الزمان وما يفني له عجب ابقى لنا ذنباً واستوصل الراس  
ابقي لنا كل مجهول وفجعنا بالخالين فهم هام وار ماس  
ان الجديدين في طول اختلافها لا يفسدان ولكن يفسد الناس  
وكأنه قيل للخنساء بعد هذه الايات او غيرها مما  
يشابهها اثن مدحت اخاك بها فقد هجوت اباك فقالت تصف  
صخرأ وتسأويه بابيها مع مراعاة حق الوالد .



يذكرون فيها وصية امهم لهم في الليل حتى قتلوا عن آخرهم  
فبلغها الخبر فقالت : الحمد لله الذي شرّفني بقتلهم وارجو من  
ربي ان يجمعني بهم » فما اشبه الخنساء في هذا بأولئك  
الاسبرطيات الشهيرات .

وتوفيت الخنساء في بداية خلافة عثمان سنة ٢٤ هجرية  
وكانت وفاتها في البادية .

وما يؤثر عن الخنساء دلالة على مبلغها في البلاغة واللغة  
قصتها مع حسان ابن ثابت . ذلك انها عرضت يوماً في معرض الشعر  
في عكاظ على النابغة الذبياني رئيس الموسم شيئاً من شعرها  
فقال لها « اذهبي فانت اشعر من كل ذات ثديين ولولا ان هذا  
الاعمى انشدني قبلك ( يعني الاعشى ) لفضلتك على شعراء  
هذا الموسم فانك اشعر الانس والجن » وكان ممن عرض شعره  
حسان ابن ثابت فغضب وقال — انا اشعر منك ومنها .  
فقال النابغة اجيبه يا خناس . فقالت الخنساء لحسان : ما  
اجود بيت في قصيدتك هذه التي عرضتها الان . قال  
اجود بيت فولي

لنا الجففات الغري لمن بالضحى واسيافنا بقطرن من نجدة دما  
فقالت الخنساء « ضعفت افتخارك في ثمانية مواضع فقد  
قلت ( لنا الجففات ) والجففات ما دون العشر ولو قلت الجفان  
نكان اكثر . وقلت ( الغر ) والغرة يياض في الجبهة ولو قلت  
البيض لكان اكثر اتساعاً . وقلت ( يلعن ) والمعن شيء باق  
بعد شيء ولو قلت يشرقن لكان اكثر لان الاشراق ادم من  
المعان . وقلت ( بالضحى ) ولو قلت بالدجى لكان اكثر  
طريقاً . وقلت ( اسياف ) والاسياف ما دون العشرة ولو قلت  
سيوف لكان اكثر وقلت ( بقطرن ) ولو قلت يسلم لكان  
اكثر . وقلت ( دماً ) والدماء اكثر من الدم . فسكت  
حسان ولم يجر جواباً »

قال بشار : لم ثقل امرأة قط شعرا الا تبين الضعف فيه ففيل  
له : او كذلك الخنساء . قال : تلك فوق الرجال .

ارجأنا الشروع في كتابة تاريخ حياة اعظم الرجال  
الى الجزء التالي بالنظر الى ضيق المقام وقد ضاق هذا الجزء  
عن باب المرأة والعائلة ايضاً

جاري ابناء فاقبلا وهما  
حتى اذا نزت القلوب وقد  
وعلا هتاف الناس ابها  
برزت صحيفة وجه والده  
أولى فأولى ان يساويه  
وهما كأنهما وقد برزا  
ولها ايضاً

نقول نسأله من غير كبره وايسر مما قد لقيت يشيب  
اقول اباحسان لا العيش طيب وكيف وقد أفردت منك بطيب  
وقالت وقد سمعت حمامة تسبح

تذكر صغرا اذ نغمت حمامة هتوف على غصن من الايك تسبح  
فطلت لها بكى بدمع حزينة وقلبي مما ذكرتني موجع  
تذكرني صغرا وقد حال دونه صفيح واحجار وبيده بلقع  
فان كان صغرا الجود اصبح ثاوياً فقد كان في الدنيا يضر وينفع  
وادركت الخنساء الاسلام فاقبلت في خلافة الامام عمر  
الى المدينة حاجة بزي الجاهلية فقام اليها الامام عمر فرآها  
تطوف البيت محلوقة الرأس تبكي وتلطم خدّها وقد علقت  
نعل صغري في خمارها جرباً على عادة نساء العرب في الحزن  
قبل مجيء الاسلام فوعظها فقالت : اني رزئت فارساً لم يرزأ  
احد مثله فاجابها الامام : ان الاسلام قد غطي ما قبله وانه  
لا يحل لك لطم وجهك وكشف رأسك . فكفت وقد افنعا  
هذا الكلام وانشأت تقول .

واني والبكا من بعد صغري كساككة سوى قصد الطريق  
فلا وايبك ما سلبت صدري بفاحشة اتيت ولا عقوق  
ولكنني وجدت الصبر خيراً من النعلين والرأس الحليق  
وقد خطب الخنساء في صباحها دريد ابن الصمة فردّته  
فهجأها ففيل لها الاتجيبته فقالت : لا اجمع عليه ان اردء وان  
اهجوه . ثم خطبها رواحة بن عبد العزيز السلمي فولدت له عبد  
الله ثم خلف عليها مرداس بن ابي عامر السلمي فولدت له يزيداً  
ومعاوية وعمراً فجملة ابنائها اربعة بنين

« فلما ضرب البعث على المسلمين لفتح فارس سارت معهم  
وهم رجال فحضرت وقعة القادسية سنة ١٦ هجرية واوصتهم  
من اول الليل قبل القتال وصية طويلة شجعتهم بها فلما اضاء  
الصباح تقدموا الى مراكزهم واحداً بعد واحد ينشدون اراجيز



# جعبة الجامعة

شجرة باروتر — في الاشجار شجرة تدل على الصحو وعلى المطر وهي شجرة الميس (Alisier) فان ورقها ذو وجهين مختلفين الواحد اخضر والثاني قطني ابيض . وهي فرنسوية في الاصل ذات زهر ابيض طيب الرائحة وثمر احمر طيب ايضا . ودلائها على الصحو والمطر في ورقها . فاذا رأيتها خضراء اللون كان ورقها في وضعه الطبيعي فخذ قضيبك واخرج بلا دثار اذا اردت فاعليك من باس اما اذا كانت بيضاء فان ورقها يكون قد انقلب دلالة على المطر فضع حينئذ قضيبك من يدك وتناول مظلتك .

كلمة هولندية — في اللغة الهولندية هذه الكلمة Alblaserdam merlantarenopstekersvrgaderinglokaal ومعناها قاعة الاجتماع لموقدي مصابيح البلاسردام . فلواراد اللغويون ان ينجتوا لها كلمة عربية على الطريقة التي كان يشير بها صاحب جريدة الجوائب رحمه الله لكانوا يقولون فيما نظرن

قانا جتاما موقديا بسايرسردام . . .

هورا تركية — اعتاد بحارة اوروبا في اوقات سرورهم او عند استقبال ملوكهم ان يهتفوا « هورا » ثلاث مرات . وفي رأي جريدة برلينرز يتوقع ان هذه الكلمة مأخوذة عن التركية وانها فعل امر من المصدر التركي « اورانك » ومعناه القتل . وبيان ذلك ان الجنود التركية لما كان السلاطين يستعرضونها في القديم كانت تصرخ امامهم « اورانك » مشيرة بذلك الى المقتلة التي ستجريها في الاعداء بسطوة قائدها السلطان . وما زالت هذه العادة عند الاتراك حتى اخذها عنهم الروس فصارت عادتهم في الحرب ثم انتقلت منهم الى الالمان في سنة ١٨١٣ . والغريب ان الملوك ورجال السياسة قد يهتفون « هورا » عند شرب الخب على المائدة وهم يريدون بذلك ان « ينجي » الذين يهتفون له غير عالمين بانهم يدعون عليه ان « يُقتل »

بقرفلاسة — في بعض ولايات روسيا يخاف الفلاحون اشد الخوف على عيون بقرهم من انعكاس نور الشمس اليها عن الثلوج الدائمة في تلك البلاد فيضعون على عيون البقر نظارات كبيرة من الزجاج الازرق يمنعون بها ان يصيبها داء

حفظ النظر — راسال الانسان عيناه فلاهام لديه من حفظ سلامتها . واذا اردت حفظ عينيك فعليك بهذه النصائح (١) لا تنم في مكان يقع منه نظورك على نور النافذة عند نهوضك في الصباح (٢) اذا وجدت في الصباح جفنيك ملتصقين فلا تفقهما بالقوة بل امسحهما بلعابك ثم اغسل وجهك بماء قليل الحرارة (٣) لا تدلك عينيك وان شعرت بمحاجتك الى ذلك (٤) لا تقرأ ولا تخط ثوباً وانت جالس امام نافذة او باب ينبعث منه النور اليك على خط مستقيم بل دع النور بأنثيك دائماً من مكان عال ويقع على جانبك الايسر (٥) لا تقرأ ولا تشتغل بشي . على نور ضعيف واذا كان النور كافياً واعترضك في قراءتك او في شغلك ما لا يقرأ ولا يعمل الا بالامعان الشديد فاترك ذلك بالخال (٦) لا تقرأ في الغسق (بعد غياب الشمس) ولا في ضوء القمر ولا اذا كنت السماء غائمة شديداً (٧) اذا انتقلت من الظلام الى نور شديد فلا تسرع الى القراءة بل انتظر حتى تالف عينك النور . (٨) اجتنب جهدك ان تنتقل فجأة من النور الى الظلام (٩) ضع ورقة على مصباحك تعكس نوره الى كتابك من غير ان يقع على عينيك (١٠) لا تكن كصاحب هذه النصائح وناقها فانما يعرفان منافعا وقلما يعملان بها

مقدار ما يلزم للتمك والكاتب من الكلام — نشر حديثاً في الولايات المتحدة قاموس للغة الانكليزية جاء فيه ان كلمات هذه اللغة الانكليزية « والمتكلمة » يبلغ عددها ٣٥٠ ألف كلمة . ولكن الاسنة والافلام لا تحتاج في التكلم والكتابة الى هذا المقدار من الكلام . فان شا كسبير اكثر ان كتاب الانكليز استعمالاً للكلام المألوف وغير المألوف كان يستعمل ١٦ ألف كلمة فقط والشاعر ملتون كان لا يستعمل الا ٨ آلاف كلمة وبوجد اليوم رجل من كبار الكتبة لا يستعمل الا اربعة آلاف كلمة . اما غير الكتاب فلا يحتاجون في قضاء حاجاتهم الى اكثر من ٥٠٠ كلمة وفي بعض القرى الصغيرة لا يحتاج المتكلم الى اكثر من مائتي كلمة . ويكفي الانسان ان يعرف التي كلمة حتى يكون قادراً على فهم الجرائد والكتب الادبية حق الفهم



الرجال فينخرط عدد كبير منهم في سلك الجندية وربما شيئاً فشيئاً يكون لمن ان يقدر الرجال الى ساحة القتال وميدان الحرب والنزال « كوكب اميركا »

البربريك الانطاكي — اتانا والجامعة تحت الطبع ملحقان برصيفتنا جريدة المحبة وجريدة المنار في بيروت ببشران العالم الارثوذكسي بانتخاب سيادة الخبر المفضل ملائوس دوماني مطران اللاذقية بطريركاً للكرسي الانطاكي فنهني البطريركية الانطاكية بشبطة بطريركها الجديد ونرجو ان تنال تحت رعايته كل نجاح وفلاح باذن الله .

الجراد — اعاد الجراد الكرة على بيروت منذ يوم الاربعاء الماضي وقد بانت جيوشه امس على الاشجار فحوّلت اخضرارها الى الاصفرار كما حوّلت وجه الارض كذلك وشوهد بعضها امس تغرز في الارض لالقاء بزورها ويوضها وذلك بانها تبسط جناحها بالارض معتمدة عليها ثم يخرج من مؤخرها مادة بيضاء قدر البندقة يعقبه جراب فيه البيوض وهو كالخنصر شكلاً وطولاً وعرضاً وقد عدت بزور احداها فبلغت تسعاً وتسعين ثم تموت وتبقى البزور في الارض ايام الحر نحو عشرين يوماً وفي الشتاء ضعفي ذلك الى ان تدب فيها الروح وتصبح قادرة على الطيران . اما البزور فهي على شكل حب الصنوبر صفراوية اللون الا انها اذق منها وتخرج ملنفة ببعضها محتبكة على شكل هندسي بدعي

هذا والمهمة مبذولة لجمعه واتلافه وقد ضربت الحكومة عشارقات على كل نفس يسلمها للدائرة البلدية او للمختارين ويأخذ بها وصلاً والا فيلزمه اداء خمسين قرشاً جزاء نقدياً . « ثمرات الفنون »

كتاب النجوى — اتانا من حضرة قدس الاب الفاضل الخور فسقفوس جرجس شلحت السرباني الحلبي كراس صغير اودعه كتاباً باللغة الفرنسيه رفعه الى سيادة الاسقف كبيرين من اساقفة كرسى رومية والكاتب الرسولي الاول ليبلغ سيادته عزمه على الاشتغال بكتابة كتاب في الصناعة والعلم والدين « عنوانه النجوى » وبطلب المساعدة المادية والادبية التي تمكنه من القيام بهذا العمل . فنرجو لحضرة الاب الفاضل تحقيق امانيه من خدمة العلم والادب هذه الخدمة الجليلة .

التهاب اغشية العين الذي تكثر الاصابة به في تلك الاطراف . فاذا مررت يوماً على قطع البقر السارج حسبته فلاسفة كلت عيونهم من الدرس الطويل فوضعوا النظارات واذا شهدت هذه البقر تمد اغناقها الى الارض وترعى العشب حسبته شامبوليون بنظارته الزرقاء يعمن النظر في الكتابات الهيروغليفية عرابة مائة ولد — في قرية لانتون من اعمال انكلترا امرأة غنية تدعى مدام فلتشر تزوجت في الثامنة عشرة من عمرها ولما لم ترزق ولداً ارادت ان تكون عرابة جميع اولاد القرية فكلمها ولد فيها ولد كانت تتنازع له اللقائف وتمنح امه عشرة جنيهات ثم تكون له عرابة في العمد . وقد بلغت في هذا العام السبعين وعمدت في الشهر الماضي الولد المائة فكان هذا العمد عيداً في القرية كلها .

لبة في القرن الثامن عشر — وضع النساء الفرنسيات في القرن الثامن عشر العوبة يتسلين بها في السهرات والجمعيات وهي ان يقطن لاجل الرجال — افترض انك في زورق مع السيدة فلانة والسيدة فلانة وغرق بك هذا الزورق فايها تختار على الاخرى وتخلصها من الغرق . وانفق يوماً ان فتاة ركبت زورقاً مع امها ومعلمتها وكانت شديدة الحب لها فقيل للفتاة لو غرق بك الزورق الآن فمن تخلصين امك ام معلمتك ؟ فاجابت الفتاة بلا تردد — اخلص امي واغرق مع معلمتي . وركبت يوماً مدام دي ستايل الكاتبة الشهيرة احد هذه الزوارق مع مدام ريكاميه البارعة الجمال وكان معها رجل من اكابر الشرفاء جالساً في الزورق بينهما فقال متلفظاً — الان جالس بين العقل والجمال . فاجابت مدام دي ستايل التي ما كانت تسكت عن شيء : — ولكن ليس لك واحد منهما .

المستر كراتز والنساء — قال المستر كراتز احد منشئي الجرائد في ولاية كونتاكي ان المرأة ضعيفة البنية بالنسبة الى بنية الرجل وهي لا تقدر ان تدافع عن نفسها اذا اراد احد الايقاع بها ولذلك كان من الواجب على كل امرأة ان تحمل شيئاً من السلاح اذا هي اردت الخروج من بيتها ليلاً او شاءت ان تسافر وحدها الى مكان تريد السفر اليه . وقد نصح للنساء ان ينشئن جمعية تقوم بامر تعليمهن حمل المسدسات واطلاق قذائفها بطريقة ان يكن قادرات على اصابة من يقصدن قتله وهو يظن انه اذا جرت النساء بموجب رأيه كان لا يمر عليهن زمن طويل حتى يصرن قادرات على الدفاع عن الوطن مثل



# اخبار خارجية

في مدينة نيويورك ذكر فيها نص الرسائل البرقية التهديدية التي ارسلها الاميرال دبواي الى الاميرال الالماني حين وقعة ماينلا. ثم فاه بقصيدة هجو وفذف على امبراطور المانيا فتأثر اهل الولايات المتحدة من ذلك لانهم استنجوا منه ان الحكومة الاميركية تخفي عنهم حقائق الامور. واحتج سفير المانيا احتجاجاً شديداً على سلوك الكاتين فاجمل وزير الخارجية ملاظفته والاعتذار له ثم وبخت نظارة الحربية الكاتين وكتب هو يعتذر الى نظارة الحربية فانتهت بذلك الحادثة.

النمسا — صرح رئيس وزارة هنغاريا في مجلس النواب ان النمسا لا تنوي الآن الاستيلاء على ارض في بلاد الصين ايطاليا — وصل اسطول المانش الانكليزي الى ساساري للتسليم على ملك ايطاليا والملكة قرينته عند زيارتهما لسردينيا وذلك مقابل تسليم الاسطول الفرنسي عليها في كالياري. وقد تبودل شرب الخب بين الملك واميرال هذا الاسطول بعبارات شديدة الوداد واستعرض الملك الاسطول الانكليزي

قال الاميرال كانيفارو في مجلس الشيوخ الايطالي ان فرنسا وانكلترا قد تعهدتا باحترام طرابلس الغرب بلجيكا — اعتصب ١٠٠ الف عامل من عملة بلجيكا واضربوا عن العمل فحشد الجند مخافة ان يعمدوا الى العصيان سام — وصل المسيو دومر حاكم الهند الصينية الى سوكوك فاستقبله ملك سيام استقبالا حافلا ونقول جريدة الفيغفارو انه قد جرى بينها البحث في امر معاهدة على استخدام الفرنسيين في الاشغال العمومية وتعليم اللغة الفرنسية في المدارس.

اليونان — حدثت زلازل في شبه جزيرة المورة فخربت بيوتا ولكن لم يقتل احد.

كريت — صادق المجلس المنعقد في رومة برئاسة الاميرال كانيفارو وزير خارجية ايطاليا وعضوية سفراء روسيا وفرنسا وانكلترا على الدستور الكريتي الذي عرض عليه غير انه حذف منه ما جاء فيه من ان للجمعية الكريتيية حق انتخاب خلف للبرنس جورج ولما رد هذا الدستور الى الجمعية العمومية الكريتيية صادقت عليه ولم تعترض على هذا الحذف

انكلترا — يشتد الاعتراض على الميزانية يوماً بعد يوم صرح وزير المستعمرات ان السبب في زيادة التكتات العسكرية في جنوب الترنسفال تأهب هذه الجمهورية واعلان ان في عزمه قبول العرضة التي قدمتها النزالة الانكليزية في الترنسفال وقد طلبت الجرائد الانكليزية وجوب العمل في الترنسفال والا كانت عثرة في مستقبل افريقيا الجنوبية فرنسا — منحت جمعية العلوم الادبية والسياسية الجائزة التي قدرها ١٥ الف فرنك المعينة لمكافأة اشد اخلاص واستبسال للقومندان مرشان. مكافأة لة على اجتيازه افريقيا من الغرب الى الشرق

احتفل في تونس باقامة تمثال لجول فرى الذي دفع فرنسا في حلبة الاستعمار وقد شهد الاحتفال الميوكراوزوزير الاشغال العمومية وكثيرون من النواب الفرنسيين ثبت ان في استطاعة المسيو ماركوفي صاحب اختراع التلغراف بلاسلك ان يرسل اية سفينة في البحر واي مكان في البر من غير ان تؤخذ رسالته من مكان آخر.

روسيا — يقال ان روسيا استولت على ميناء في خليج العم والغالب انه ميناء بتدر عباس. وقد قالت الحكومة الانكليزية انه لم يصلها نبأ عن هذه الاشاعة

وُنع في بطرسبرج على عهدة الاتفاق بين روسيا وانكلترا بشأن الصين فكان لذلك دوي في الاندية السياسية الاوروبية لانه بعد العدوان بين الدولتين وهو ما كان يخشى منه على السلم في خلال الحوادث الصينية الماضية. اما تفاصيل الاتفاق فلم تعرف تماماً بعد.

الولايات المتحدة — اتهم الشعب زنجياً بقتل صاحب مزرعة والاعتداء على امرأة فهجموا عليه واحرقوه حياً

استولى الاميركيون على كالومبيت معسكر الجيش الفيليبيني بعد معركة شديدة كانت فيها خسائر الاميركيين قليلة وخسائر الفيليبينيين عظيمة. وقد ارسل هؤلاء ضباطاً لطلب الهدنة وابقاف الحرب فقال لهم الجوزال الاميركي انه يجب عليهم التسليم اولا وبعد ذلك يعطيهم الهدنة ويوقف الحرب فيقبت الامور على حالها

المانيا — القى الكاتين كوجلان قائد الطراد راليه خطباً



## غذاء المعد القوية

اربع من خصال الجبل . من غضب على من لا يرضيه وجلس الى من لا يدينه وتفاقر الى من لا يغنيه وتكلم بما لا يعنيه (الامام علي)  
اذا رأيت عيباً من اخيك فان كتمته عنه فقد خنته وان قلته لغيرك فقد اغتبتته وان واجهته به فقد اوحشته (حاتم الزاهد)  
اشد الناس بلاءً وأكثرهم عناءً من له لسان مطلق وقلب مطبق فهو لا يستطيع ان يسكت ولا يحسن ان يتكلم (حكيم)  
انما يجتنب الحكيم العاقل الناس واجتماعهم لئلا يلقي فيها ما يكدر صفوه (لابروبير)

ارى مدينة من رابية قريبة منها . الاشجار تكتنفها فتتمتع عنها الرياح الباردة . حول اسوارها ينساب نهر ثم يصب في مروج عامرة . سماءها صافية وابراجها شاهقة وقصورها نظيفة منظمة . فيشوقني منظرها وترتاح نفسي الى السكنى فيها . فاقصدها وادخلها . غير اني لا ابيت فيها ليلتين حتى اخرج منها مهرولاً لاني لا اريد ان اكون كاهلها (لابروبير)

يضر الانسان ان تربه ما في نفسه من العظمة من غير ان تربه ما فيها من الدناءة كما يضره ان تربه ما فيها من الدناءة من غير ان تربه ما فيها من العظمة (باسكال)

للتكلم انواع . فمنها حسن اختيار الكلام وطلاقة اللسان في الكلام . والصدق في الكلام . وحسن الذوق في الكلام . ومن هذا النوع الاخير ان لا تتكلم عن قوة بنيتك امام المرضى . ان لا تصف مائدتك امام الذين لا يكون خبزاً . ان لا تتكلم عن اثاثك وارباحك واملاكك مع من لا اثاث ولا ارباح ولا ملك له . وبعبارة واحدة ان لا تذكر سعادتك امام التمساء (لابروبير)  
لا يوجد نساء غيرنا نحن الاسبرطيات يحكن رجالهن لانه لا يوجد نساء غيرنا يربين رجالاً (امراة ليونيداس)

كم من الاباء يحسبون انهم متى دفعوا اجرة التعليم للمعلم قاموا بواجب تربية بناتهم (مدام برنيه)

غرض التربية انما كل ما في الانسان من القوى (فنت) اذا دخلت الفتاة الى العالم فلا ترى فيه غير ما يزيد غرورها وهكذا تتمتعها جلبة التمدن القائمة حولها من سماع صوت باقي الامور الطبيعية (فولتير)

اذا رحلت عن قوم وقد قدروا ان لا تفارقهم فهم الراحلون (ابو الطيب المتنبي)

## غذاء المعد الضعيفة

بين والد وولده : اصحيح يا ابتاه ان عجة المال هي اصل كل بلايا البشر — نعم بابني ولذلك يجب ان لا تتركلم منه شيئاً اذا قدرنا

ثقيل السمع : زار رجل ثقيل السمع سيدة فشكت اليه اولاً انحراف صحتها وصحة ابنتها . فتأوه الزائر واسف لذلك ثم قالت له ويسرني ان ابغلك انه قد نقرر عقد زواجها في الشهر القادم . فاجاب الثقيل السمع — ارجو زوال هذا العارض

بين صديقين : اوكد لك ان فلاناً لئيم ولا يعاشره الا اللئام — انت تبالغ وهل تعرفه — كيف لا وهو من اعز اصدقائي

طبيب ومريض : انا مديون لك بجياقي ايها الدكتور وحاشا ان انسى فضلك — لا تبالغ يا عزيزي فلست مديوناً لي الا بخمسة جنيهات اجرة زيارتي فهذه ارجو ان لا تنساها

قاضي وامراة : ثبت لدسي المحكمة ايها الامراة انك شاركت رجلك في كثير من سرقاته — نعم اما امرت المرأة ان تخضع للرجل وتفعل فعله

رجل ومصور : لماذا انت عابس تبسم ياسيدي لتكون صورتك بشوشة — لا لا ياسيدي فاني سأرسل هذه الصورة الى امرأتني التي ارسلتها تقضي بضعة ايام بعيداً عني فاذا رأت على وجهي السرور عادت اليّ بالحال

ام وولدها : لا اسكت عن البكاء حتى تعطيني فرنكاً اشترى به قرداً — ولكن لدينا قرد — واين هو — انسيت انك قرد ونصف بالفريد — حسن فاعطيني اذا نصف فرنك لاشترى بندقاً لهذا القرد

اجل شاب : ارادت سيدة نبهة ان تري بعض الشبان شدة غرورهم فقات في جمعية حافلة بالرجال والسيدات — اني ارى لطخة سوداء على قميص اجل شاب في هذا المجلس .

فلم يبق شاب حتى نظر في قميصه  
توأم : ما اسمك يافتي — لا اعلم — وكيف لاتعرف اسمك — كنا توأماً مين انا واخي الذي مات وكنا نسى حنا ويوسف فاذا كان الذي مات يدعى حنا فاسى يوسف واذا كان يدعى يوسف فاسى حنا



## تابع رواية الحب حتى الموت

هذه صفة فريد بالاجمال . اما بطرس فقد اسمعنا القاريء الى الآن صوته ولم نره بعد سمعته لذلك نصفه له بكلمتين

لقد كان بطرس على عكس فريد في سنه وتركيب خلقته . فانه كان شاباً في الخامسة والعشرين ممتلئ الجسم طويل القوام واسع الجبين مفعم الوجه محمر الوجنتين نظيف الاسنان متناسب الاعضاء

وكان بين الاثنين بون آخر وضعي غير البون الطبيعي . فقد كانت ملابس فريد غير مرتبة ولا نظيفة والذي يتأمله من قريب يرى فيها اهاً لا ظاهراً . اما بطرس فقد كانت ملابسه غاية في الترتيب والنظافة لانه كان من طائفة الشبان الذين لا يدعون انظار الحسان تقع منهم الا على نظيف ومرتب وجميل . وغني عن البيان اننا نقصد ههنا نظافة الخارج وترتيبه وجماله اما الباطن فلا ننظر فيه الان

هذا وصف الاثنين بالاجمال على ان في الحوادث الآتية احسن وصف لها اذ معها اسهنا في هذا الوصف لا نبليغ فيه مبلغ حوادث يوم في الدلالة على اخلاق الرجلين لذلك نترك الحوادث المقبلة ان تكمل هذا الوصف الناقص ولما جلس فريد وبطرس الى المائدة افتح فريد الحديث بغتة فقال

— هل نظرت ما كان اجملها اليوم

فبهت بطرس وقال متلجلجاً

— من تعني بكلامك

فضحك فريد وقال : اعني من تعلم اني اعنيها . اتظن انني غفلت عن نظراتك اليها

فضحك بطرس وقد صبغت وجهه حمرة الضحك لا حمرة الحياء واجاب : اذا انت من بداية الامر رقيب

— كلاً لست رقيباً ولكني مساعد . لا تتلجلج ياخواجا بطرس ولا تكتم عني شيئاً فاني واقف على كل شيء حتى على وصول رسماً اليك . وقد قلت لك اني رسول زوج خالتك الخواجا حنا واطنه قد ابغلك قبل سفرك من لبنان ان تعتمد عليّ حين وصولك الى هذه البلاد فانا يا سيدي خادمك وصديقك ابذل في سبيل خدمتك كل ما في استطاعتي ولو كان في جسدي هذا الاصفر النحيل من الدم ما يستحق الذكر لقلت لك اني ابذله في سبيلك

فتهلل صاحب الصحيفة لما وقع نظره على الفتاة الثانية ورأى في وسطها بطرس يسلم على من حوله فدنا منها من غير ان يعرج على الاولى فاخذ يد بطرس وسلم عليه ثم التقى في اذنه هذه الكلمات . انافريد رسول الخواجا حنا . فاشرق وجه بطرس وسلم عليه مرة ثانية فالتقى الرجل مرة ثانية في اذنه . ودع من حولك وهيا بنا الى القهوة

فاطاع بطرس بالحال وفيما كان يمد يده ليودع من حوله كان اميل قد جلس في مركبة مع رجل كهل وفتاة حسنة وجرت بهم المركبة الى داخل المدينة

هذا ولا نصف السرور الذي شمل المسافرين والمستقبلين حين التقائهم في ارض الغربة فاننا لم نشهد لقاءهم لنصفه اذ كنا في حانة حنا بطرس الى حيث نحن عائدون الان

## الفصل الرابع

في الحانة

عاد صاحب الصحيفة ببطرس الى القهوة فاخذ كل منهما كرسياً وجلسا الى مائدة كانت في احدى زوايا المكان . وكانت الحانة قد غصت من جديد بالزائرين وتعالق فيها ضوضاؤهم مما كان يجعل الاثنين في مأمن من ان يسمعهما نصت الى حديثها اذ هذه الضوضاء قد تكون افضل في كتم الحديث من خلوا المكان . ولبسح لنا القاريء الان ان نعرفه بالرجل صاحب الصحيفة . والذي نريد ان نعرفه به من هذا الرجل سمعته لا اخلاقه اذ يكفى ان نصف له سمعته ليعرف منها اخلاقه

فقد كان فريد رجلاً في الخامسة والثلاثين او الاربعين من العمر قصير القامة دقيق العضل نشيطاً في حركته بالرغم عن سنه . وكان ضيق الجبهة تحتها عينان صغيرتان غائرتان تلمعان كأن كلاً منها خزانة صغيرة ركبت في ثقب صغير . اما وجهه فقد كان نحيلاً بجسمه ولكنه كان مصبوغاً بصفرة شديدة لا يعرف اذا كانت صفرة مرض او صفرة طبيعية . وكان ذا انف منتفخ حوله وجنتان غائرتان تتهززان فوق اضراسه بحركة ألقها الرجل فكان يأتيها كل ما كان يفكر في امر ذي بال . وتحتة فم واسع دقيق الشفتين ورائها اسنان تحكي صفرتها الوجنتين



ان المعلم اميل قادم معكم فتحققنا حينئذ انها كانت عالمة بقدومه .  
والآن رغبة في الاختصار احصر موضوعنا في نقطة واحدة وهي :  
يقدرون ثروة الخواجه بولس بخمسين الف ليره ( جنيه ) ولا  
وارث له غير ابنته ماري لان اخاه غني وهو اي الخواجه بولس  
يريد ان يكون كل ماله لصهره ولا بنته ومن العدل والحق والحقوق  
العائلية ان لا ينال هذه الثروة الطائلة الا احد افراد العائلة  
وانت كواحد منها لانك من اقرباء الخواجه حنا فمن الواجب  
ان تكون مقدما على كل من سواك . اما العقبات التي في  
طريقنا فسبحنازها باذن الله وهي اثنتان — رضى الأب وحب  
الابنة

— واي حب تعني

— لا يثقل عليك كلامي فانك لا تجهل ان قلوب البشر  
ضعيفة وبالخصوص قلوب هؤلاء النساء التي قد تملكها صفائر  
الامور دون كبارها . واين مثل شبابك الغض وادبك الباهر  
وغناك ووجاهة عائلتك ولطف معشرك من حالة هذا المعلم  
المتكبر الثقيل الخامل البارد الذي لا يعرف من الدنيا غير القلم  
والكتاب . ومع ذلك فانها تحبه ولا يثقل ذلك عليك فانه حب  
ما خلق الا ليقتل في صدر صاحبه . ومضى قتلنا هذا الحب  
وغرسنا مكانه حب شاب كريم النفس مثلك لم يبق علينا الا  
رضى الأب ولكن ما هذا صعب علينا فان الخواجه حنا كفيل  
باقناع شقيقه والصعب الآن اقناع ماري واجتذاب قلبها

والذي جعل الخواجه حنا شديد الرغبة في ابعاد اميل  
عن ابنة اخيه ما عدا رغبته في ان يراك زوجا لها هو ما سمعه  
احيانا من الخواجه بولس من انه سيعمل يوما عملا لم يعمله شرقي  
قط . واذا سأل ما هذا العمل اجابه بان ماري تذكره له  
فسألهما عنه فذكرت له تفاصيل عمل يضحك التكللي ولم اع منه  
غير انشاء معمل وفتح مدرسة وتزريق اموال . ومعلوم لديك  
ان المعلم اميل هو الذي وضع هذه الافكار في دماغ ماري اذ  
كان يعلمها في صغرها وهي نقلت هذه الافكار الى ابيها . وفي  
العمل بهذه الاراء السخيفة تبديد ما يملكه الخواجه بولس من المال  
فاذا عقدت بين اميل وماري صلة القرابة لم يرجعها احد عن  
تلك الافكار الصيانية فتبديد ثروة الخواجه بولس ولذلك يرغب  
الخواجه حنا في ابعاد هذين الطائشين الواحد عن الآخر .  
وقد حضرت منذ ثلاثة ايام تجلسا دار فيه الحديث على تلك  
الاحلام التي مر ذكرها فادهشني جنون البشر وجهلهم ولكن  
خل عنا هذا الان واستمع مني هذه الكلمات فقد اطلنا انتظار

— شكرا لك على غيرتك وصدق واداك واذا كنت قد  
تجلجت كما رأيت فما ذلك عن عدم ثقة فيك ايها الصديق  
ولكن عن رغبتي في ان لا اظهر امرأ اكون فيه خاسرا فان  
عزة نفسي تأبى ذلك وما كنت لابني امرأة واعود عنه  
خائبا

— لا تخف فلن تعود خائبا باذن الله فان خالتك الست  
وردة قد ابغتنى من فيها ان هذه الابنة لا تكون الا لك وقد  
حملت زوجها الخواجه حنا شقيق الخواجه بولس ان يستعمل كل  
نفوذه لاقناع اخيه في اختيارك دون سائر الشبان الذين  
يتزاحمون للوصول اليها . واطنك لا تجهل ما لحنا من النفوذ  
لدي اخيه وقد استدعاني امس اليه وخلا بي مع زوجته وقال  
لي ما يأتي — بطرس قادم غدا طبقا لكتاب ورد منه وقد  
كنت احب النزول الى البحر لاستقباله او ان ارسل على الاقل  
خالته تستقبله الا انني لا اطيع ان ارى « المعلم البارد » القادم  
في جملة القادمين معه واذا نزلت خالته فانها ستكون مع اخي  
وابنته في مكان واحد فيضطر بطرس الى مقابلة ماري وانا  
غائب وهذا لا اريده لاني اريد ان يلتقيا في حضوري .  
فاذهب انت ونبعنا في استقباله وجئنا به

— عرفت الآن امرأ كنت اجعله فاني محببت جدا من  
اني لم اجد في جملة المستقبلين خالتي او زوجها

— نعم هذا هو السبب في ذلك . وقد عهد الى زوج  
خالتك ايضا ابلاغك ان تجنب مقابلة الخواجه بولس حين  
وصولك وان تظهر عدم اكتراثك به فابطأت في النزول  
لاستقبالك لذلك لا اعلم ما تم بينك وبينه  
— وهل كان عالما اني قادم الى هنا

— كلاً فان اخاه لم يطالع على ذلك انما خالتك قالت  
لماري في حديث بينهما انها اي ماري ستري في هذا الشهر  
شابا لبنانيا من افضل اللبنانيين فتوردت وجنة ماري فلما منها  
انها تتكلم عن صاحبك المعلم اميل . ثم قالت خالتك وهي  
تنظر اليها من طرف خفي . والمظنون ان هذا الشاب قادم  
لامر خطبة وزواج فقد قدم اليه عشرون بنتا من بنات لبنان  
وسوريا فلم ير واحدة تستحق قلبه فقصد السفر الى هذه البلاد  
ليأخذ منها عروسا له . وكانت خالتك تتكلم وماري يشتد  
احمرار وجهها حتى كاد يتسرع الدم من وجنتيها . فظنت خالتك  
ان ماري قد فهمت معنى كلامها عنك فكان ذلك سبب نخيلها  
ولم نعلم السبب الحقيقي الا منذ اتانا كتابك الذي تقول فيه



خالتك

١ انك لم تأت هذه الديار لتبحث عن شغل لك لانك غني بحمد الله عن كل امر وانما جئت تروح النفس وتشاهد عجائب اميركا وتأخذ لك من بناتها اذا امكن فتاة تقاسمك السراء والضراء

٢ انك لا تنزلف الى الخواجه بولس بامر من الامور واذا رأيت فاطمه انك لا تراه واذا وقعت عينك على عين ماري فعدم الاكتراث التام

٣ تظهر انك تساعد الفقراء كثيراً وتزور المستشفيات كثيراً بقدر ما يمكنك فان هذه الغريبة الاخلاق ماريه شديدة الحب والاحترام لذين الامرين وهي تنفق في سبيلها ما لا يحصى من الاموال

٤ تحت بيت الخواجه بولس مخزن اميركي للبضائع كبير في جملة الفتيات المستخدمات فيه فتاة تلبس ثوباً اصفر دائماً الا يوم الاحد فانها تلبس ثوباً ابيض وساذب بك غداً الى هذا المخزن بحجة اننا نريد ان نشترى شيئاً فاطمه كل لطف واحترام لهذه الفتاة وكن امامها غير خفيف الرأس فانها شديدة النقد للرجال وهي رفيقة ماري وصديقتها الحميمية من بين بنات نيويورك كلها الوطنيات والاميركيات وسأقول لك ما يجب صنعه بعد ذلك

خامساً واخيراً — تجاه هذا المخزن الى جانب بيت الخواجه بولس فندق اميركي كبير يكون نزولك فيه الى اجل مسمى فان هذه ارادة خالتك

هذا ما يجب عليك ملاحظته وكان على ابلاغك اياه وما على الرسول الا البلاغ فقم لناخذ الآن امتعتك الى هذا الفندق ونذهب بعد ذلك الى منزل خالتك

## الفصل الخامس

ما كل السبل سهلة

بات اميل وبطرس تلك الليلة في مدينة نيويورك العظمى فانما بشيء من الراحة والاطمئنان بعد ما قاسياه من احوال الاوقيانوس وامواجه الهائلة . ولكن ما جرى لباقى رفاقها من اللبنانيين والسوريين القادمين معها ؟

طريق الحياة ليست كلها مفروشة زهوراً والاماني خداعة ان لم تكن قتالة والحفظ كسب في تقسيمها ان لا تكون على

السواء بين بني حواء

فان رفاقها لم تكن الطريق في وجوههم سهلة كما كانت في وجه اميل وبطرس . ولما كان اميل يركب المركبة بجانب الكهل والحسناء وبطرس يهز ايدي الذين حوله حتى يلحق بالرجل الذي جاء يأخذه كان معظم المسافرين يتأملون مبهوتين في ذلك التيار العظيم تيار الحياة وزحامها الشديد الذي القوا بانفسهم اليه فكانوا اشبه بجنود أرسلوا الى ساحة الحرب فلما وصلوا اليها ابصروا انهم بلا سلاح او سلاح ضعيف واهن يقهظ في ايديهم عند الصدمة الاولى . وود كثير من منهم لو عادوا الى بلادهم وندم كثير من على سفرهم منها اذ رأوا قوامهم غير كافية للقيام بذلك الصراع الشديد الذي قدموا له من اقصى المشرق وعبروا الاوقيانوس من اجله . لذلك كانوا مبهوتين ساكتين يخاطبهم مستقبلهم فلا يجيبونهم الا باجوبة مقتضبة لان عقولهم ليست معهم بل وراءهم حيث خلفوا اهلهم واولادهم اما امامهم فما كانوا يرون غير ذل الغربة والتعب الشديد وتوقف الرزق على تصارييف الزمان فضلاً عن خوف العودة بخفي حنين صفر الايدي والوطاب

فما كان اغنى هذه الفئة الضعيفة عن التشبه بالفئة القوية والسفر الى تلك الاقطار الشديدة الزحام فان ضعفها يزيدها ضعفاً . ولو كان سفرها الى مستعمرات لدولتها تندرب فيها على استثمار الارض كما يصنع المهاجرون الفرنسيون والانكليز في مستعمراتهم لكان عملها جديراً بالثناء اما سفرها الى ارض اجنبية من غير ان تملك ايديها ما يكون مداراً للعمل تعمله ونفوسها ما بيعت فيها القوة على احتمال الحياة وزحامها وبعبارة اوضح من غير ان تربي التربة الاستعمارية التي يراها في الامم الاستعمارية الذين يراد ارسالهم الى المستعمرات — من غير ذلك لا تنفع لتلك الفئة الضعيفة من اتعابها في ارض الغربة بل قد يكون لها فيها من المتاعب والاخضرار والشور ما لا يخطر ببال

وانظر الفرق بين الفئة الضعيفة والفئة القوية في هذا الحادث الصغير . فانه بينما كانت اكثر رفاق اميل وبطرس متفرقين في الفنادق الصغيرة او في بيوت بعض اصدقائهم سهارى اكثر الليل من الوحشة وخوف المستقبل كان اميل وبطرس راقدن رقاداً لطيفاً هذا في الفندق الذي اخذه اليه فريد وذلك في غرفة جميلة في منزل الخواجا بولس . أولئك ملء قلوبهم الوحشة وهذان ملء صدرهما الامل والرجاء



# الجامعة النجفية

الاتحاد والارتقاء

العلم والادب

مجلة سياسية علمية أدبية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط »  
 « فان بث الفضيلة والافتاد من اخص وظائف المدرسة »  
 « جول سمبون »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردن ان يكونوا »  
 « عظماء وفضلاء فاعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة »  
 « جان جاك روسو »

الاسكندرية في ١٥ مايو ( ايار ) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٥ محرم سنة ١٣١٧

## باب المقالات

### العدل والامن

والثروة

تأثير المحكام

اذا كنا قد القينا في الجزء السابق اكثر التبعة في تأخر الشرق — واكثر القراء يعلمون اي شرق نعني — على حكاه فقد اردنا بذلك امرين لا ثالث لهما . واذا كان لها ثالث فهو ولا شك غير الوقعة وكشف المعائب وستر المحاسن لان كل ذي حكم صحيح اصبح عالماً بعدما قرأ في الجامعة ان تلك الامور القبيحة من اكراه الامور اليها

وما عدا هذا فاية وقعة يخشى من شرقيين صحيحي الشعور يتكلمون عن حكومتهم ببلادهم . عن حكومتهم التي يعرفون انه يجب عليهم الامانة لها باضاً وظاهراً في السراء والضراء وعن بلادهم العزيزة التي هي منبت اسلتهم ومنشا شبابهم ومدفن آباءهم واجدادهم . انهم اذا قالوا قولاً فجاء شديداً فانهم انما ينطقون عن غيرة شديدة وحسب شديد فمثلهم في ذلك مثل ابن مخلص يكلف اباه ان ينظر في حال البيت وان كان الأب احسن منه معرفة بحقيقة حاله

كلاً ما اردنا الوقعة فيما اوردناه عن حكم الشرق في الجزء الماضي وانما اردنا امرين لا ثالث لهما كما قدمنا . الاول بيان ان الامة مستعدة لكل ارتقاء ويكفي اصلاح حالها ان تصلح حال حكامها . والثاني تسكين الانكار النائرة والخواطر الفائرة التي لتصور اصلاح في بلاد الدلة نهراً او انهاراً امن الذهب تشق في ارضها وروحاً متى نودي به دب في البشر والشجر حتى في الحجر فيسغلها هذا التصور عن كل شغل لها

وفائدة الامر الاول انه يذهب بما يخامر قلوب الشرقيين من اليأس والقنوط فيريهم نهم امة حية بعقل وقوة كسائر الامم لا ينقصكم الا اصلاح حال حكامكم . وفائدة الامر الثاني انه يزيل الوهم ويثبت الحقيقة وهي احتياج الشرق الآن الى « حكم افاضل » لا الى قوانين جديدة ونظامات جديدة فان هذا هو اصلاح الواجب الآن ادخاله الى الهيئة الشرقية ولما كنا قد وعدنا في الجزء السابق ان نأتي بالتفصيل بعد

هذا الاجمال فنقول

لا خلاف في ان اهم الواجبات الاولوية على كل دولة كبيرة او صغيرة امران . اولها تنظيم ماليتها وثانيها حفظ الامن في داخليتها واقامة العدل في رعيتهما . فاذا كان لها الامر الاول



هذه الشدة اذا ملأت خزائن الحكومة بالمال اخلت نفوس الرعية من الراحة وقلوبها من الحب والاحترام فاخذ يسعى في درء اخلاف السعة والثروة على الرعية لتستفيد الحكومة والرعية معاً وكان وراء تلك اليلدة قبائل لا مسلمة ولا مسيحية وقلاً كانوا يعرفون للحكومة سلطة وهم يسكنون بلاداً لم تكن عملت فيها يد متمدنة فيها الجبال والادوية والاحراش الملتفة فصرف همهم الى ادخال هذه القبائل في الدين الاسلامي وفتح المدارس لها وتعليمها اصول الزراعة وانتقاء بذورها لها ودينها الاموال حتى تنفقا على زراعتها . فحسن حالها وبذلك افادها وافاد البلدة اذ وسع نطاق تجارتها وزراعتها وافاد خزائن الدولة بما اخذته من الضرائب عن تلك الزراعة الجديدة

ولو لم يكن غير هذا لما جاز ان نتخذ هذا الحاكم مثلاً . فان اهم شيء كان في منصبه حفظ الأمن في تلك الجبال والادوية والاحراش الواقعة وراء مركزه وكانت قبل مجيئه فوضى اذ لم يكن قبله من يستطيع حفظ الأمن فيها

وانفق اتنا سرنا في تلك الجبال في ظلام الليل الدمس فاقنا نصوص ونصعد في تلك الاحراش الملتفة والجبال الشاهقة والادوية الفائرة مدة اثني عشرة ساعة ولا انيس معنا غير نسيم الليل البليل وهدوء الظلام وحفيف الاوراق ورأيتها الصنوبرية الطيبة ونور ضئيل منبعث عن مصابيح السماء المتألقة فوقنا ومكاري واحد يسوق البغلة وهو يتحدثنا تارة ويحدو بقلته طوراً ويترنم بصوته الجهوري تارة اخرى . وما كان حديثه الا قوله في كل بطن واد ومرثي جبل « هنا في هذا المكان كانوا يذبحون المسافرين ذبح الغنم » « هنا شقوا ثلاثة وسلبوا ما معهم » « هنا كان لا يمر انسان حتى يرى اثنين واقفين له بالمرصاد » .

وما زال يعدد من هذا الكلام كقائد يعدد المواقع في ساحة القتال . حتى انتهينا الى ينبوع وسط سهل وحوله حقول مزروعة بالذرة فقال الرجل « هذا النبع كان يدعى نبع اللصوص لانه كان يجتمعهم في الليل » لكنه ما اتم كلامه حتى سمع حفيف شجيرات الذرة فالتفت البغلة والتفت صاحبها وتبين موضع الصوت ثم قال ضاحكاً « لاخوف علينا فبانظار افندينا نحمل الذهب على كنفوتنا ونسير به في الظلام » ثم سرنا حتى قربنا من مقصدنا وقد اخذ النعاس منا كل مأخذ والفجر لا يزال بعيداً فيمضنا اعشاباً في عرض البر فاستلقينا عليها فرائثنا الارض وغطاؤنا السماء وحارسنا الله في العلى وحاكم تلك المدينة في منزله هذا كلام لا يحتاج الى شرح وبرهان . فلندع الامن

استغنت عن الاستقراض من الاجانب فامنت تحكمهم وسدت طريق المداخلة بامورها في وجوه دولهم وانفقت من ميزانيتها عن سعة على عمالها فقطعت سبباً من اهم اسباب الفساد وسعت الى تعزيز جيشها وانما قواها المادية والادوية بالطرق التي تريدها فهي في هذه الحالة صاحبة بيتها لا منازع لها فيه

واذا كانت لها الأمر الثاني نشط افرادها الى العمل والصعود في مرافق الارثقاء اذ لا حائل يحول دونهم ولا سد في وجوههم فتتبارى الهمم في الزراعة تشبيط طرقها والتجارة تمهد سبلها والصناعة تجوز صعابها والمعارف ترد موردتها العذب فتصلح بذلك حالهم وحال حكومتهم معهم وتدب فيها تلك الروح السماوية التي يسمونها السعادة السياسية

هذا اهم ما يجب مبدئياً على كل دولة لنفسها ولامتها وهو واجب الآن على شرقنا فكيف بلوغه والوصول اليه ؟ لانجهل ان الطرق اليه متشعبة ولكن هنالك مع هذا الشعب جادة كبيرة توصل اليه وهي « حسن اختيار الحكام »

وهنا نترك الاراء والفنون ونعمد الى الحقيقة الواقعة فنورد للقراء شاهداً حقيقياً على صحة هذا الأمر . ولا نسعي الامكنة والاشخاص لان غرضنا ان يد قول بدليل لا المدح والثناء على شواطئ البحر المتوسط بلدة صغيرة كان لها في السنوات الماضية صلة تجارية شديدة بالقطر المصري وخصوصاً بغير الاسكندرية . اضطررنا منذ سنوات الى زيارتها فراقبنا مدة شهرين سير الاحكام فيها وعلاقة عناصر سكانها ببعضها ببعض فرأينا فيها اموراً ادهشتنا وتدهش كل عالم باحوال بعض البلاد السورية

فقد كان رأس الحكومة المحلية هنالك في ذلك العهد شيخاً لنا في جسمه ولكن شديداً في عزمه شديد في رأيه . يكنى في الدلالة على صفاته ان نقول انه كان له شيء كثير من صفات ذلك « المستبد العادل » الذي مر وصفه في الجزء الرابع . وليس غرضنا ان ننظر اليه الا من الوجوه التي اشرنا اليها وهي « مالية الدولة وحفظ الامن واقامة العدل » وهي اهم ما يجب لقوام الملك دلالة على ما يكون للحكام من التأثير في خفض الملك ورفع

اما المالى فبسبب قلة موارد تلك البلدة لم يأت فيها امراً عظيماً ولكنه ادخل اليها مبدأ جليلاً لو عمل به كل حاكم في كل ولاية لاقى بالنتائج العظيمة . ذلك انه امعن النظر فراه ان ضرور الشدة لا تجدي نفعاً في جباية اموال الحكومة لان



ولنتظر في العدل

«العدل اساس الملك». ما احلاك ايتها الحكمة الشريفة وما الذك في السمع واطيبك في القلب وابهاك واجملك في العين. نعم العدل اساس الملك لانه اساس النظام وقاعدة الاتحاد ودعامة الحق. حيث يسود العدل لا يجيد شيطان الشقاق مساعاً ليد الأثمة. العدل بلسم يشفي جميع الجراح حتى ابعدها غوراً. اذا رأيت بلدة عناصرها على اتفاق ووثام فقل ان حاكمها رجل عادل ولا تحش تكديماً

وهكذا كان في مدينة... سبق القلم وكدنا نسمي هذه المدينة. ولكن فلندعها كالبنفسجة بين العشب متواضعة تخرج رائحتها ولا ترفع رأسها. هكذا كانت عناصر الامة تحت يد ذلك الحاكم العادل في تلك المدينة

خلونا مرة باحد ادباء المسيحيين في تلك البلدة وكان سفرنا اليها من بلدة تجيش فيها مارجل الجمل والشقاق. فسألناه كيف حالكم هنا وذكرنا له شيئاً عن حال البلدة الأخرى. فقال - حالنا الياسية نخمد عليها. فاننا نحن واخواننا المستلمون على اتفاق تام لا يفضلوننا ولا نفضلهم ولا يشكون منا ولا نشكو منهم العدل قائم بين الجميع على السواء وكل يشغل بنفسه لنفسه لا شقاق ولا نفاق ولا نزاع فان يد حاكمنا قوية تضرب بعضاً من جديد كل من يحيد عن سواء السبيل هذا ما كان من تأثير الحاكم «المستبد العادل» في بلدة صغيرة في خلال سنتين او ثلاث سنوات. ثم انتقل هذا الحاكم الى رحمة الله ورضوانه فانهدم في مماته ما بناه رحمه الله في حياته وصار المسافرون في تلك الجبال والارادية والاحراش يسرون وايدبهم على قلوبهم او قلوبهم على ايديهم من الخوف والجزع على ارواحهم واموالهم

قلنا ان اهم ما يجب لقوام الممالك تنظيم المالية وحفظ الامن واقامة العدل. وفي رأينا ان حكام الولايات والمتصرفيات والقائم مقاميات والمديريات قادرون اذا كانوا اكفاء لمناصبهم ان يجروا على الالة ينابيع هذه الخيرات: العدل والامن والثروة فبالعدل يجتمعون قوى الامة كلها فلا يدعون لشيطان الفساد والشقاق مساعاً في جسمها

وبالامن يمكنون الامة من احياء موات الارض في بلاد لم يشقها تحراث الحارث منذ قرون وقرون فتنتعش زراعة البلاد وتدعو الحاجة الى بناء سكك النقل فتنش السكك الحديدية وترتبط البلاد بعضها ببعض فتجري فيها حركة نافعة سواء كانت

هذه الحركة من الداخل او الخارج وتندب فيها روح جديدة اذ تعطى اعمال لالوف وملايين من الايدي التي لا عمل لها الآن غير انتظار رحمة الله

ومتى دبت هذه الروح ودار دولاب العمل في الجهات التي اشترنا اليها خرجت الامة بسعة العيش ورخاء البال من هذه الدائرة الاجتماعية الضيقة التي تحبب الآن ضمنها فضع شعورها وصارت أكثر اهتماماً بالكسب والربح منها بالتنافر والتباعد وهو ميداً يشته جميع الساسة وعلماء الاجتماع. وبذلك تصبح الدولة اشد قوة لان رعيتهما اصحت اشد اتحاداً وأكثر قوة. وتصدر أكثر غنى وماليتها أكثر انتظاماً لان رعيتهما اصحت أكثر غنى واوفر ثروة وابسط في العطاء يداً

اعطوا الشرق حكماً أكفأ لوظائفهم ينهض ويشب كما تشب الشجرة القوية في البستان. لذلك نعيد هنا ما قلناه في الجزء الماضي: الاصلاح كل الاصلاح في حسن اختيار هؤلاء الحكام

هذا وسنرفع في الجزء القادم بيد الاجلال والاحترام كتاباً مفتوحاً الى جميع حكام الشرق على وجه الاجمال والله المستعان

## المنطق

تاريخه

(تابع لما قبله)

لحضرة الكاتب المجيد «المحبوب»

اول شيء يتبادر لذهن القارئ انا نريد «بالمنطق» المنطق الذي وضعته قرائح اليونان الوقادة منذ اثنين وعشرين قرناً والذي نتداوله الطلبة لعهدنا هذا بعد ان تجول قديماً بين اليونان والرومان والغرب وفرنجة القرون الوسطى نعم هو المقصود بالذات انما علمنا من اجنات العلماء المستشرقين بوجود منطق آخر هندي وضعه رجل يقال له «نيايا» لا ينقص قدراً عن الميزان الذي افه ارسطو. غير انه لسوء الحظ ليس للفلسفة الهندية تاريخ يوثق به حتى نقف على سير المنطق في تلك البلاد وانما نكتفي الآن بالقول ان المنطق اليوناني لم يكن وحيداً بل كان له شريك في الهند وربنا سبقه في الوجود اما المنطق اليوناني الذي حفظ لنا التاريخ اخبار سيره



بها الى معرفة الحقائق العامة من امور خاصة وابان انه لا يتصل  
الانسان الى العلم بامر خاص بمجرد القياس بل بالملاحظة  
والامتحان وجعل لهذا الاستقراء مراتب اربع : اولاً الملاحظة  
ثانياً الافتراض ثالثاً الاستدلال رابعاً التثبت بالامتحان . وفي  
غضون هذه المدة نبغ في مدينة بيزا من اعمال ايطاليا غيليو  
ورأى ايضاً بتوقد ذهنه ان جل الاعتماد في فلسفة ارسطو على  
قول زيد ومذهب عبيد ببحث لا وجه لاعمال الفكرة واقامة  
دليل التجربة فاحتقرها وجاهر بمضادتها ومقاومة انصارها وايدت  
دعواه عند علماء ذلك العصر اكتشافاته الكثيرة . ومن ثم ظهر  
في فرنسا رنه ديكارت بمذهبه الذي بناه على ان لا يسترسل  
الانسان الى امر ولا يجزم بصدق قضية حتي يبحث فيها العقل  
البحث المدقق ويجرحها التجرىح الكافي وان لا يعتمد بالقضايا  
المبجلة على الحدس ولا يعتمد على الكلام المنسوب الى كبار  
العقول لمجرد كونهم من العلماء المحققين والفلاسفة المشهورين .  
ومن ثم وضع الطرائق الاربع المشهورة التي زعزع بها اركان  
الفلسفة المدرسية والمنطق كما لا يخفى هو اعظم اركانها

ومن ذلك العهد تقلص ظل القياس واصبح العلماء يقولون  
في انجاسهم على المراقبة والامتحان ولذلك اكتشفوا الحقائق التي  
رفعت شان الانسانية وبوأتها سدره الراحة والنعماء وبددوا  
ظلمات الترهات والخزعبلات ونعم ما فعلوا . ويا حبذا لو انتبه الى  
ذلك بذعة من ادبائنا الذين اقتصروا من دروسهم عليه ولم  
يعتدوا بسواه حتي اصبحوا لا يقبلون حقيقة من الحقائق الا اذا  
تبينوها ذائق اصول القياس لا يفتوتها الشكل الاول من الضرب  
الثاني الى غير ذلك من الامور التي تزيد القوة الحافظة اقتداراً  
والهيمزة ضعفاً ووهناً . انا لله وانا اليه راجعون

## البطريق الانطاكي

المجدد

نشرنا في الجزء الرابع خبر ارتقاء سيادة الخبر المفضل  
ملايوس الدوماني مطران اللاذقية الكرسي البطريكي الانطاكي  
لطائفة الروم الارثوذكس وقد نشرت جريدة المنار البيروتية  
الغراء خلاصة تاريخ حياة غبطته بمناسبة ارتقائه هذا المنصب  
السامي نقلاً عن دائرة المعارف فرأينا نقله لحضرات القراء  
وهذا نصه :

« نيافة ملايوس الدوماني مطران اللاذقية الحالي للروم

التدقيق فلم يعرف قبل زمن واضعه ارسطو المكدوني وقد  
وضعه في كتاب له سماه بالميزان على الشكل الآتي : تكلم  
اولاً فيه عن الكليات الخمس والمقولات العشر ومن ثم بحث  
في القضايا واحكامها ومن هناك تطرق الى الكلام عن القياس  
وانواعه ووضح طرق الاستدلال وابان مواضع المغالطة والسفسطة .  
ومن بعده شرع تلامذته المعروفون بالمثائين يبدلون جهدهم  
في درس المنطق وحصر البحث فيه على انهم لم يزدوا على  
أصوله شيئاً انما شرح نقر منهم ما اغمض من معانيه . وهكذا  
مرّت عليه الفلسفة الرواقية وغيرها وما حاولت واحدة منهم  
ان تزيد عليه او تغير فيه شيئاً . وقد انتقل المنطق الى مصر  
وسوريا بانتقال الآداب اليونانية ومع شيوعه هناك وانصرف  
الهمم اليه لبث على حاله من غير نقص ولا زيادة ومن ثم  
دخل بلاد الرومان على عهد سيلا الذي حمل اليها من اثينا  
كتب ارسطو على ان صعوبة هذه المؤلفات وغموض معانيها  
على ما رواه شيشرون حالاً دون اجتهاد الرومان ولهذا لم يقم في  
هذه الامة كل زمن تمدنها من برع في المنطق واشتهر فيه  
ولما استنحل امر العرب ورسخ ملكهم في الاقطار رغب  
الخليفة هارون الرشيد العباسي ومن بعده ابنه عبد الله المأمون  
في نقل المؤلفات اليونانية الى العربية فاختص لهذه الغاية  
جماعة من قومه عرفوا بسعة العلم كحنين بن اسحق العبادي  
ويعقوب بن اسحق الكندي وثابت بن قرة الحراني وعلم بن  
فرجان الطبري فترجموا كتب فيثاغورس وافلاطون وارسطو  
في الفلسفة والمنطق ومثل ذلك عمل عبد الرحمان الاموي  
الملقب بالناسر في الاندلس فانه استحضّر جماعة من القسطنطينية  
لنقل الكتب اليونانية الى العربية ولذلك اشتغل كثيرون من  
افاضل العرب في المنطق والنوا فيه كتباً كثيرة وعندهم اخذ  
الفرجة هذا الفن ايام الحروب الصليبية لأن اللغة العربية كانت  
اللغة الوحيدة التي حفظت كتب ارسطو بل اللغة الوحيدة التي  
اوضحت ما اغمض من معانيها

ومن ذلك الحين ظهر المنطق في اوروبا حتى اصبح في  
العصور الوسطى الغرض الاقصى من الفلسفة المدرسية بل العلم  
كل العلم الى ان كان الجيل السادس عشر فظهر من رجال  
العلم ابطال اصول الفلسفة المشار اليها حرباً عواناً ومن اولئك  
الابطال فرانسوا باكون الانكليزي الذي رأى حاجة الفلسفة  
المدرسية الى الاصلاح وعدم اقتدار المنطق على اكتشاف  
الحقائق الزاهنة فوضع طريقة الاستقراء التي يتوصل الانسان



## ليكورغوس

واضع شرائع سبارطه

نشر اليوم في كتابة تاريخ حياة اعظم المتقدمين من اليونان والرومان بأسلوب يكون تاريخاً لهؤلاء الرجال وللأمة التي نبغوا فيها والعصر الذي عاشوا فيه . وسنجد سلسلة متتابعة الحلقات حرصاً على ما في وصف حروبهم وشرائعهم وعاداتهم وأخلاقهم من الفائدة واللذة خاصة القراء وعامتهم . وهو بحث طلي\* جديد يعتمد فيه على المؤرخ فلوطرخوس اليوناني الشهير فاذا تزود القارئ الكريم شيئاً من الصبر وتبعنا فيه رأى الأسلوب الرائع الغريب الذي امتاز به هذا المؤرخ في كتابة تاريخ الامم بما لم يسبقه اليه احد قبله ولم يجار به فيه مؤرخ بعده سواء من مؤرخي المتقدمين او المتأخرين . والخلاصة ان هذا التاريخ الذي نكتبه يروق كل محب للمطالعة فان فيه فكاهة الروايات وفلسفة التاريخ ووصف الشرائع والحروب والاهوال وعادات المتقدمين وأخلاقهم في عيشهم وجميع اطوارهم بأسلوب يقرب من أسلوب الحكاية فتنتعش لكل ذي ميل الى المطالعة ان يقرأه بالامعان الشديد

على ان اولئك الاعاظم فثات فمنها رجال السيف ومنها رجال الحكمة وقد اخترنا الابتداء بالحكمة ايثاراً لها على الحروب واهوالها والقوة ورجالها وقدمنا الكلام على الفيلسوف ليكورغوس واضع شرائع سبارطه فنقول

اختلف المؤرخون اشد الاختلاف في تاريخ ولادة ليكورغوس وتاريخ موته وتفاوتت اقوالهم في وصف شرائعه واعماله . الا ان اكثرهم على انه عاش حوالي سنة ٨٨٤ او سنة ٩٠٥ قبل التاريخ المسيحي . وكانت ولادته من ملوك سبارطه واشهر اجداده يدعى الملك سويس . يروى عنه انه حارب الاركادين فاستولى على بعض اراضيهم فهاجمه الكليتيوريون وحصره في موقف صعب لاما فيه فلقى الجيش بلاء من قلة الماء فطلب الملك سويس الى اعدائه ان يأذنوا للجيش كله ان يشرب من نبع قريب من المكان فيتنازل لهم عن الاراضي التي كان قد اكتسحها فاذنوا له . فجمع الملك جيشه وخطب فيهم فقال انه يهب الملك لمن يصبر على العطش ولا يشرب من ماء النبع فلم يجد فيهم من يتابع مملكة سبارطه بشربة من الماء . فخرج بهم الى النبع ولما ارووا عطشهم جميعاً قصد النبع في نوبته ففعل وجهه بانه ورجع عنه من غير ان يشرب منه . ولما طلب منه

الارثوذكس . وهو ابن موسى الدوماني الدمشقي المرتل الثاني للكرسي الانطاكي . ولد في ٨ تشرين الثاني ( نوفمبر ) سنة ١٨٣٧ بمدينة دمشق وتعلم مبادئ اللغة العربية واليونانية ولايطالية والتركية بمدرسة الطائفة فيها ثم تهرب سنة ١٨٥٧ او سنة ١٨٥٨ بحسب البطريرك ايروثيوس الانطاكي الى الاستانة العلية وعاد معه سنة ١٨٦١ الى بيروت وكان لا يزال يرقيه في درجات الكهنوت حتى استحق الاسقفية في ١٩ ت ٢ ( نوفمبر ) سنة ١٨٦٥ فانخب مطراناً لابرشية اللاذقية فقدمها في ٥ ك ٢ ( جانيه ) سنة ١٨٦٦ واستلم مهام الابرشية فجمع اوقاف كنائس اللاذقية الى قلم واحد واسس فيها مدرسة للذكور يعلم فيها العربية والفرنسوية واليونانية وغيرها احياناً وخصص واردات الاوقاف للمدرسة واعنى بترميم الكنائس في المدينة والقرى وتعميرها فجدد سبع كنائس في الابرشية . وفي سنة ١٨٦٩ احسن اليه ساكن الجنان السلطان عبد العزيز خان بالنيشان المجيدي من الطبقة الرابعة والملك جورج ملك اليونان بنيشان صليب المخلص الذهبي المخلص بالكافالرية الملكية . وهو لئن الجانب متواضع فنوع تزيه الطبع سخي\* ثني\* يمتاز بغيرته المفرطة على ترقية طائفته بالعلوم والمعارف وبناحيا فهو لا يبالي بالمال والاعتاب في هذا السبيل ومع ان واردات الاوقاف لاتفي بنفقة المدرسة فقد ثبتها الى الآن باجتهاده وسعيه واتعابه واكمل تنقته في اكثر السنين من ماله الخاص وقبول المعلمين في مقامه على مائدته . ولشدة حرصه على احراز الادب والدين ارسل بعض الشبان على تنقته لدرس اللاهوت في جزيرة خالكي الواقعة في خليج القسطنطينية وبالجملة فهو من هذه الجهة نادر المثال في المشرق بين مطارنة العصر\* قال المنار : هذه شهادة رجل خالي الغرض بحق غبطته . ومن الشبان الذين اشار اليهم صاحب الدائرة قدس الاب العلامة العامل الارشمندريت كير جراسيموس مسرة اللاذقي وجناب الاستاذ العالم الفاضل باسيل افندي جباره الدمشقي كما ان سيادة السيد الجليل المفصال كيربوس كيرغريغوريوس مطران حماه هو الذي غبطته

فترفع لمقامه السامي فرائض التهئة بهذه السدة الرسولية ونهني\* الملة بغبطته راجح\* في ايام رئاسته التقدم والنجاح ومضينين ادعية عبوديتنا الى دعاء غبطته بحفظ الحضرة العلية السلطانية ايدها الله مدى الدوران » انتهى



ليكورغوس حديث السن لا يليق ان يكون كفيلاً للملك ثم توسعوا في الافتراء فاخذوا يشيرون ان ليكورغوس لا يهتأ له عيش حتى يدبر موت الملك ليستأثر بالمملكة . تخاف ليكورغوس ان ينزل القضاء بالولد فيكون سيل الى تصديق الشعب هذا الافتراء والاخلاق فرأى ان يهجر سبارطه ويقضي ايامه في السياحة فلا يعود اليها حتى يتزوج ابن اخيه ويرزق ولي عهده يخرج من سبارطه قاصداً كريت فقابل حكماًها وفحص امور حكومتها فاعجبه بعض شرائعها فنقلها ليدخلها في سبارطه حين عودته اليها . ثم سافر الى اسيا فقصد الايونيين ليقابل بين اخلاقهم اللينة ومعيشتهم الدنيوية وبين اخلاق الكريتيين الجافية ومعيشتهم القاسية ليرى . مبلغ تاثير اخلاق الشعب في حكمته

وهناك عرف اشعار هوميروس فاعجبه ما رآه فيها من مبادئ الحكمة والسياسة فضلاً عن فكاهة الحوادث وغرائبها فلم تكن مجموعة قبله وانما كانت اجزاء متفرقة في ايدي حفاظها ونساخها . ويظن مؤرخو مصر الاقدمون ان ليكورغوس جاء مصر ايضاً فراه ما رآه فيها من قسمة الشعب الى ثلاث طبقات طبقة الكهنة وطبقة الجنود وطبقة الشعب اي السوق . فوعى هذه القسمة في خاطره رغبة في ان يأتى مثلاً في سبارطا بالنظر الى طبقة الجنود فقط . وقد زعم احد المؤرخين ان ليكورغوس سافر الى ليبيا واپيريا ايضاً وانه وصل الى الهند في سياحته هذه فقابل فيها فلاسفتها المعروفين « بالجمينوز وفيلست » وهم فئة ينزعون عنهم كل لباس ويوغلون في البرية يتأملون في مناظرها الطبيعية ولكن هذا الزعم لم يقل به غير هذا المؤرخ المذكور انفاً ومررت الاعوام على ليكورغوس وهو في سياحته او بالاحرى في منفاه . وكان شعب سبارطا قد ملّ حكمه لما كان يراه من ضعفهم وضعة نفوسهم وذكر ليكورغوس وعزة نفسه ومقدرته على الحكم فارسل اليه الاسبرطيون وفوداً يطلبون فيه ان يعود اليهم . ولما كان حكام سبارطا قد قاسوا ما قاسوه من عنو الشعب وتمرد رغبوا ايضاً في رجوع ليكورغوس الى سبارطا لعل اقامته فيها تكسر حدة الشعب وتلين شدته فعاد ليكورغوس الى وطنه فوجد في الاسبرطيين شيئاً من الرغبة في اصلاح حالهم اذ كان الشعب والملك معاً قد كرها تلك الفوضى المائلة

فجاء ليكورغوس اصداقاه واطاعهم على ما ينويه من ادخال اصلاح في حكومة سبارطا واستمالهم اليه ولما حان

اعدائه ان يفي بوعده ويرجع الاراضي اليهم اجابهم ان الجيش كله لم يشرب وبهذه الخدعة ابقى الاراضي في قبضته ومع اشتها هذا الملك بشدة البأس وحسن السيرة في مملكته لم تعرف اسرته باسمه ولكن أطلق عليها اسم اوريسيون نسبة الى ابنه اوريسيون ولذلك تعرف العائلة التي كانت مالكة يومئذ في سبارطه بعائلة الاوريسيونيين . والسبب في ذلك ان اوريسيون هذا كان اول ملك في سبارطه اطلق للشعب عنان الحرية فاحبه الشعب ولكن خلفاءه لقوا من هذه الحرية بلاءً وجهداً لان الشعب جحجح بالحرية عن سواء السبيل فصار الملك بين ويلين اذا كبح جماح الشعب استهدف لغضبه ونقمته واذا تركه يجري على هواه عرض نفسه وسلطته للاعداء والموان . ولذلك ساد التمرد والفوضى في سبارطه وقتاً طويلاً وبهذا الداء لقي ابو ليكورغوس حنثه . فانه وجد يوماً بعض الاسبرطيين يتخاصمون فتوسطهم ليصلح بينهم فاصابته من احدهم طعنة سكين قتلت عليه فخلفه على الملك ابنه بوليداكث شقيق ليكورغوس

غير ان الملك بوليداكث ما لبث ان مات ولم يكن له عقب فانتقل الملك الى ليكورغوس . وكانت زوجة بوليداكث حاملاً عند موت زوجها فلما درى بذلك ليكورغوس اعلن ان امرأة اخيه اذا ولدت غلاماً فلك سبارطه حق له . فارسلت اليه امرأة اخيه تقترح عليه ان تسقط جنينها اذا ارتضاها زوجة له . فارتعدت فرائص ليكورغوس من هذا الاقتراح النظيف . ولكنه ارسل بعدها خيراً من غير ان يظهر لها الرضى باقتراحها وما زال يعاملها هذه المعاملة حتى اوشكت ان تضع فارسل اليها اناسا يراقبونها وامرهم ان يأخذوا الولد فاذا كان ابنة يسلمونه الى النساء لتربيته واذا كان غلاماً يأتنونه به على عجل . فولدت هذه المرأة غلاماً ولو كانت الامهات يعطين الاولاد لانفسهن لما استحققت هذه المرأة ان تكون لها هذه النعمة السماوية . ولما جاءوا ليكورغوس بالتلام كان على مائدته مع رجال المملكة فاخذه بين يديه واظهره لهم قائلاً « هذا ملكنا ايها الاسبرطيون » ثم اخذه ووضع على كرسي الملك وقد سماه « شاريلايوس » ومعناه فرح الشعب لان جميع الذين كانوا جالسين الى المائدة اظهروا فرحاً شديداً بولادته واشتوا على فضيلة ليكورغوس وعلى عظمة نفسه ثناءً جميلاً الا ان ام الولد اعترت ان ليكورغوس قد خدعها فقامت مع اهلها والمقربين منها تصليه حرباً عنواناً . فاحتجوا اولاً ان



نتيجتها الموت في بعض الاحيان

(٤) الكحول لا يقي من العدوى لانه يضعف الجسم

فيحصله أكثر استعداداً لقبول جرائم الامراض

(٥) الكحول لا يرفع المعنويات ولا يكبر العزائم بل يفسد

الاخلاق ويفني القوى العقلية والبدنية

(٦) الكحول لا يطيل العمر بل يقصره لان الاحصاءات

الرسمية تدل على ان الوفيات بين الذين يشربون أكثر منها

بين الذين لا يشربون

(٧) الكحول سم خفيف بالنظر الى الكبار ولكنه قاتل

بالنظر الى الصغار فيجب ان لا يسقى هؤلاء شيئاً منه

هذه اهم الامور التي دارت عليها ابحاث المؤتمر وأوردت

الارقام والاحصاءات في اثباتها . على ان الناظر فيها باعنان

يرى ان المؤتمر انما يحارب الكحول وهو (السيرتو) الذي

يتميز بالمشروبات وهذه هي الآفة الكبرى التي تقوض بناء

الجنس البشري وتحط نفسه

وقد جرى لبعضهم حديث مع احد اعضاء هذا المؤتمر

يدل على ذلك . قال صاحب هذا الحديث

اجتمع اعضاء المؤتمر قبل انقراط عقده في «أدبة أدبت

لم في باريز . ولما كان لا مادة بلا طعام ولا طعام بلا شرب

نخب ولا شرب نخب بلا شبنانيا كان من الواجب على اعضاء

«مؤتمر منع المسكرات» ان يشربوا مسكراً . وقد اقاموا في

هذه المادة الى ما بعد نصف الليل فشربوا فيها نخب عشرين

شخصاً فيكون كل من الاعضاء قد شرب عشرين كأساً

فقابلت احدهم صباح اليوم التالي فسأله كيف اصبح

الاعضاء فاجابني انهم اصبحوا بخير وعافية وقد نهضوا باكراً الى

اشغالهم مع سهرهم الى ما بعد نصف الليل . فسأله ماذا

شربتم امس . فاجابني قد شربنا على المائدة خمرًا ليست بالخمر

وشبنانيا ليست بالشبنانيا . واذا اظهرت العجب قال . ان ما

شربناه شبنانيا لطيفة خالصة من سموم الكحول لذلك قدرنا اليوم

ان نهض باكراً مع ان كلا منا قد شرب عشرين كأساً فان

الذي يضر في المادب التي تقام شرب الكحول لا كثرة

الكؤوس وطول السهر

هذا وقد استفاد الناس من اجتماع هذا المؤتمر امرين

خارجين عن ابحاثه . الاول ان جميع عناصر الانسانية متفقة

على محاربة «الكحول» عدو الانسانية الالذ وخصمها الشديد .

فقد كان هذا المؤتمر جامعاً لنواب من جميع الدول وقام فيه

شروعه في العمل امر ثلاثين من أكثرهم وجاعة ان يتسلخوا

وينفدوا غداة ذلك اليوم الى الساحة العمومية ارباباً للذين

يخطر في بالهم مقاومة الاصلاح . ففي اليوم الثاني لما رأى

الملك «شاريلايوس» تألبهم ظن انهم يريدون به شرًا

فهرب ولجأ الى الهيكل فتبعوه واقسموا انهم لا يريدون به شرًا

بل انهم ينوون اصلاح الحكومة فسكن جأشه وخرج من

الهيكل وصار يرى رأي عمه ليكورغوس

فاصبح ليكورغوس صاحب السلطة العليا في سبارطا فاخذ

منذ ذلك الحين في ادخال الاصلاح الذي يراه وهو مزيج

غريب من الامور الصحيحة والفاصلة « ستأتي البقية »

## مؤتمر الكحول

وعدنا في الجزء الماضي بعد كلام على تقرير المسيو برينون

عن المسكرات وفعلها الذريع في شعب نورمانديا وبالخصوص في

نساء تلك الولاية ان ناقي علي ذكر شيء من اعمال المؤتمر

الدولي الذي عقد في باريز في اواخر الشهر السابق لمصادرة

المسكرات . ورغبة في الاختصار ناقي علي خلاصة ابحاث هذا

المؤتمر فنقول :

ان هذا المؤتمر هو المؤتمر الدولي السابع الذي تعقده

الدول للبحث في اضرار المسكرات والوسائل الواقية منها وقد

كانت خلاصة ابحاثه بعد جلسات طوال عقدها هذه المرة في

باريز وخطب فيها كثيرون من الاقتصاديين ورجال الدين

الامور الآتية

(١) ان الكحول لا يساعد على الهضم كما يظن بعد

البسطاء بل يوقف سير الهضم ويؤخره

(٢) الكحول لا يجلب القابلية للطعام كما يظن لان هذه

القابلية التي يشعر بها الانسان بعد شربه ليست الا هيئاً معدياً

وقتياً فاذا تناول الانسان من الاطعمة قدر ما تتطلبه المعدة

وهي في هذا الهياج ضعفت عن هضمها بعد ذهابه وبذلك

تكون المعدة قد حملت فوق طاقتها

(٣) الكحول لا يغذي ولا يدفي اما ما يشعر به الانسان

من الدفأ حين يتناوله فنشأ عن صعود الدم الى الجلد

لا غير فاذا ذهب تأثير الكحول حدث رد الفعل وصار جسم

الشارب اشد برودة مما كان قبل الشرب وتلك حال قد تكون



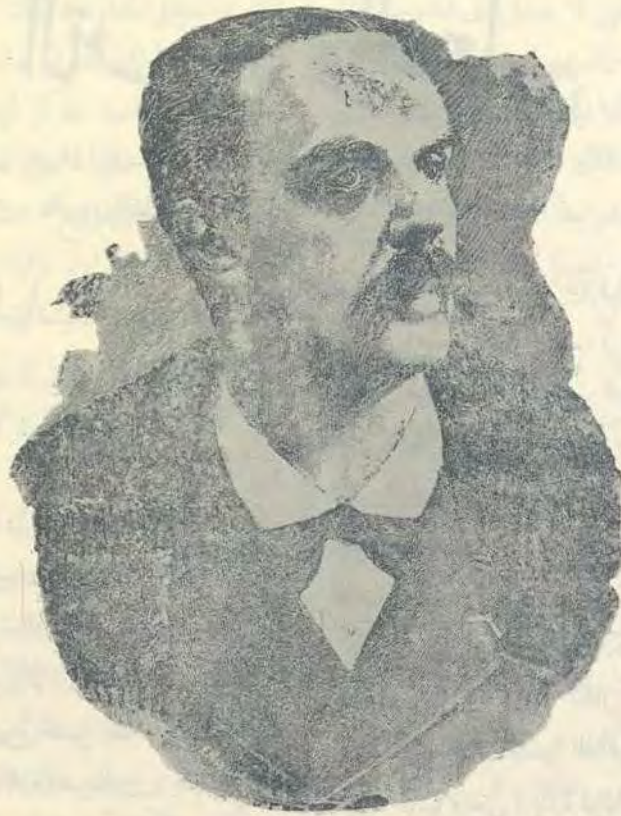
المشروبات . والبعض الآخر يشير ان يوضع في الاماكن  
العمومية رسوم تمثل السكارى في اسوأ حالاتهم حتى تكون  
فيها عبرة للشعب وغير ذلك مما لا يقع تحت حصر . الا ان  
اكابر الاقتصاديين والعقلاء يرون ان هذه الحالة التي تشكو  
اليوم الانسانية منها لا يرجى اصلاحها الا على طريق التربية .  
فاذا ارادت مملكة ان تخفف ويل المسكرات عن ابنائها فعليها  
ان تغرس في نفوسهم من صغر قول ابن الوردي رحمه الله  
واهجر الخمر ان كنت نقي كيف يسعى في جنون من عقل

رجال الدين من كاثوليك وبروتستنت يخطبون فكان البروتستنت  
يصفقون للرئيس الكاثوليكي والكاثوليك يصفقون للرئيس  
البروتستنتي . قالت بعض الجرائد الفرنسية : حبذا هذا  
الاتفاق على محاربة الشر بين فريقين ما رأيناها متفقين قبلاً  
والامر الثاني معرفة العقلاء انه لا دواء لداء المسكرات  
الا بتربية صغار الامة على كراهة تلك السموم القاتلة . وقد  
قامت الجرائد الاوروبية بعد انقضاء هذا المؤتمر بعها  
يشير بمراقبة الحكومات للمشروبات حتى لا يغشها اصحابها  
وبعضها يشير بتقليل عدد الخانات وزيادة الضرائب على

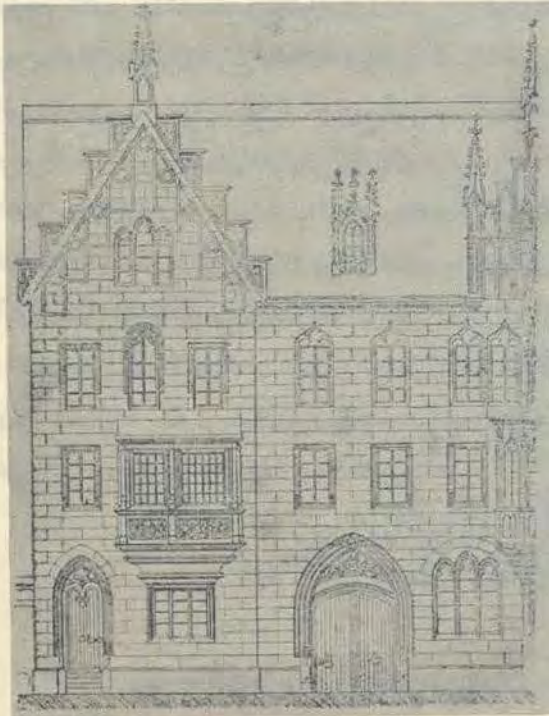


الاحتفال بترعة كورونثوس في بلاد اليونان ودخول السفينة ٢١ ولى فيها نقل جلالة ملك اليونان والملكة قريبة  
وفي بد جلالتهما مقص لتقطع به المحيط الذهبي المنصل بين شاطئ التربة  
دلالة على افتتاحها





المسيو كازيمير بربه رئيس الجمهورية الفرنسية بعد  
المرحوم كارنو وقبل المرحوم فور - أقام ٣ أشهر في  
الرئاسة ثم استقال لأسباب لا تزال مجهولة



بناء من ابناء القرون الوسطى



اناء عليه نقش ورسوم من صنع العرب القدماء



# التربية والتعليم

فتحنا هذا الباب للامهات والاساتذة والمعلمين في التفرق لنسهل لم مبادلة الآراء فيه والمباحثة في مسائل التربية والتعليم فان البحث فيها من ام ما يحتاج اليه الشرق الان

## تعليم البنات

هل ان التعليم يجعل البنات اقوى فضيلة واحسن اخلاقا واكثر راحة  
ما كن قبل التعليم او ما لو كن غير متعلقات

٥

لاريب في ان النساء نظرا الى حالتهم الموجودة قسما منفردات غير متزوجات . ومتزوجات غير منفردات . والقسم الاول منهن لم على وض لا يرفع حالتهم السيئة الا العلم لكثرة الحاجات وقلة الازارين لاعباتهم والوازرات . واما القسم الثاني منهن فاحسن ما يطلبه الرجل منهن حسن الطاعة وقوام النظام الداخلي على حسب الاستطاعة وكلاهما منوطان بعلم المأمور وادراك قبج الشرور . فاذا لم يعلمن الاشياء كما هي كيف يأتمرن بما يأمرهن الفضلاء ويتوقفن قبج ما يكرههن عليه الجهلاء مع ابقاء علائق التودد والوفاء بينهن وبينهم اذا لم تكن حاذقات عارفات بمصالح الامور ومفاسدها . بل الجاهلات منهن شين للعلماء حين للجهلاء والعالمات زين للفضلاء قرة عين للبسطاء . على ان العلم اما حسن فعلى الاطلاق او قبيح فمن غير افتراق . نعم فرص الرجال فرض الامال وفرايض الامهات ترفع منهن احوال الحماة . فقلة الفرصة منعهن تجربة الامور والدوران في سكك الاشغال الخاصة بهن منعهن السفر الى القطور . فمن قال ان التعليم يقلل الراحة وينفي الاستراحة لم ينظر الى ان الترح والفرح نظرا الى الاحساسات صنوان فمن قل ترحه قل فرحه ومن كثر فرحه كثر ترحه فالنسبة بينهما عند الخبراء والبصراء على السواء والكثرة الاضافية امر والحقيقة امر

القاضي ظفر الدين احمد

استاذ الكلية الشرقية في لاهور الهند

٦

لا اظن المقترح الكريم يقصد بكلمة التعليم للبنات سوى درجة الكمال التي في استطاعة البنات المتعلقات الوصول اليها . واساس هذا التعليم تقوية الفضيلة لانه يجعلها تعرف واجباتها نحو ربها ونفسها والقريب فتقوى فيها عاطفة الفضيلة وعاطفة

الفضيلة تولد حسن الاخلاق ويزيادة حسن الاخلاق تحسن الظنون وحسن الظن يوجب زيادة الراحة والسكينة والسلام . فالبنات قبل التعليم او البنات غير المتعلقات هن اقل فضيلة واقل حسن اخلاق واقل راحة مما لو كن متعلقات . واذا استشهدنا التاريخ نجد ان حواء امنا الاولى كانت سهلة الانخداع ولذلك قوي الدعو على خداعها وما ذلك الا لانهما كانت على الفطرة الاصلية بلا علم يريها الشر لتجنبه وبانخداعها جلبت على الجنس كله هذه الشرور التي لولاها لكان البشر غير محتاجين الى تعليم وشاهدسي على عكس الحال كاترينا ملكة الروس وغيرها كثيرات من بنات جنسها اللواتي برهنن لئلا بان العلم يرفع المرأة ويزيد قوتها ومعنى زيادة قوتها زيادة كل ما فيها من الفضائل . وعليه استنتج ان التعليم يجعل البنات اقوى فضيلة واحسن اخلاقا واكثر راحة مما كن قبل التعليم او مما لو كن غير متعلقات

انجلينا سمعان

الاسكندرونة في ٢٢ نيسان سنة ١٨٩٩

صانع

٧

استغربت ما قرأته في مجلتيكم « الجامعة العثمانية » الغراء بامضاء « خفيف » من انه يرغب ان تكون له زوجة غير متعلمة ولا تعرف من امر المعيشة سوى تدبير منزلها فتكون بذلك خادمة مع الخادومات وسيدة مع السيدات . فانا اسلم معه بانها اذا لم تكن متعلمة تكون خادمة مع الخادومات ومتى كانت كذلك فبأية صفة واي حق لها ان تكون سيدة مع السيدات ؟ ويظهر ان حضرة « خفيف » لا يجب ان تكون زوجته متعلمة حتي لا تكون ذات ميل الى المداخلة والمسايرة وما اشبهها مما يلبيها عن واجباتها وهذا هو الداء الويل الذي نشكو منه نحن الشرقيين ونبحث عن دواء له . ولكن لا دواء له الا بالعلم الصحيح والتربية الصحيحة . واذا كان يدوم من ابنة متعلمة ما لا يليق بها فذلك دليل على فساد تربيتها العلمية والادبية لا على فساد العلم نفسه . ونظن ان حضرة « خفيف » لا ينكر علينا هذا ولا ينكر ايضا ان المرأة اذا لم تكن مهذبة اتى اولادها



بنفق في سبيل المدارس قليلاً كان او كثيراً هو كجبة الخنطة التي تبذر في الحقل فتأ في عشرة وعشرين وثلاثين ضعفاً وبهذه المناسبة نذكر لرصيفتنا الثمرات ملاحظة أخرى ولكن هذه المرة علينا لا على المعلومات . فقد كتب اليها فاضل من دمشق الشام بتوقيع « مختار » يعترض على عبارة جاءت في الجامعة ونقلتها الثمرات وهي « متى امتلأت المدارس فرغت السجون » ويقول حضرته في بحث لطيف ان الشرور تكثر في البلاد التي تكثر فيها المدارس والشاهد قريب وهو اوروبا وقد كان يجب ان يقال ان العمل بالشرائع الالهية هو الذي يفرغ السجون

ونحن مع احترامنا رأي حضرة الفاضل « مختار » ما زلنا نقول « متى امتلأت المدارس فرغت السجون » الا اننا نريد بالمدارس المدارس الصحيحة تربية وتعليماً وليست كذلك أكثر مدارس اوروبا بشهادة علمائهم وكبار كتابهم . وحسبنا دليلاً على صحة هذا القول ان الفرنسيين كما يقولون « قد طردوا الله من المدرسة » يعنون بذلك انهم منعوا التعليم الديني وذكر اسم الله فيها فيشب ابناء الشعب وهم لم يسمعوا باسم الله سبحانه وتعالى . وقد قرأنا للفيلسوف جول سيمون خطاباً القاها في البرلمان الفرنسي اذ كان وزيراً للمعارف بعد سنة ١٨٧٠ يحارب فيها هذا المبدأ الوخيم الذي كان المسيو جول فري والمسيو شلال لاكور في مقدمة مؤيديه ومن هذه الخطب يعلم مبلغ الضرر الذي اصاب فرنسا بنزع اسم الله تعالى من مدارسها هذه هي المدارس التي ربما كثرت الشرور بكثرتها اما المدارس التي عنيناها فانها الصحيحة تربية وتعليماً من كل الوجوه واذا كانت المدارس كذلك كان « تعليم الشرائع الالهية » الذي اشار اليه مختار الثمرات داخلاً في جملة تعاليمها فنحن وايه اذ على اتفاق

على شاكلتها لان الولد كما لا يخفى لا يرسل الى المدرسة الا بعد ان يكون قد تشرب طباع والديه وامياها وخصوصاً الأم ولذلك يلزمنا ان نعني بتعليم بناتنا ليكون ذوات فضيلة واخلاق حسنة وراحة تامة . وحرام علينا ان نكون سبباً في وجودهن وتقضي عليهن بضعف الفضيلة وشراسة الاخلاق والتعب المستمر وذلك بابقائهن في الجهل العظيم . نعلينا تعليمهن وتربيتهن وبعد ذلك يمكننا ان نلقي عليهن مسؤولية كل شر يصنعن اما قبل هذا التعليم فليس لنا ذلك بل كل مسؤولية علينا وحدنا . علموا نساءكم أولاً ثم بعد ذلك قولوا عنهن : ان احسن فلهن وللعالم وان اسان فعليهن وحدهن . هذا رأيي والسلام  
الاسكندرية في ٨ مايو سنة ١٨٩٩ ( جمال )

### المدارس

وردنا من احد الادباء ملاحظة على ما ذكرناه في الجزء الماضي عن مدارس قوصه نقلاً عن جريدة المعلومات الفراء . ونغوى هذه الملاحظة ان المدارس اللازم تأسيسها في تلك الولاية ٤٥٣ كما ذكرنا والمبلغ الذي خصص لها مائة الف غرش فلا يصيب كل مدرسة الا ما لا يذكر . وقد رأينا هذه الملاحظة ايضاً في رصيفتنا ثمرات الفنون الفراء وقد ذيلتها بالطلب من المعلومات ان تزيد الامر ايضاحاً فانه قد يكون خطأ مطبعي في الارقام

ويلوح لنا اذا لم يكن في الارقام خطأ مطبعي ان المائة الف غرش قد خصصت للمدارس الاكثر اهمية وهي التي في المدن الكبرى حتى اذا انتظمت وسارت جرى تأسيس غيرها بالتدريج وهكذا الى استكمال العدد المطلوب لتعذر تأسيسها كلها دفعة واحدة . على اننا نرى ان الدولة تحسن صنعاً ان لا تبخل بالمال مما كثر في سبيل انشاء المدارس وان كان لديها من المشاغل ما لا ينقص عن المدارس اهمية فان ما

## المرأة والعائلة

### معمل الجمال

ذكرت احدى الجرائد الفرنسية تحت هذا العنوان خبراً عجيباً غريباً . ولكن لم يبق شيء كبيراً على الكهربائية في هذا

العصر حتى يكرن فيه ما يسمى عجيباً  
فقد روى صاحب هذا الخبر وهو ثقة انه قد انشئ في  
باريز معمل للجمال . ومعنى ذلك انه لما كان جمال النساء قد  
يذهب به ما يتخذونه لتجويده من المحسنات كالبودرة والمساحيق



من عشر دقائق فيشفي في الغالب من الارق وداء المعدة وارتخاء العزم وما اشبهها من العلل . ولصاحب هذا الاختراع مجلة تصدر اليوم في باريس بعنوان «الطب الجديد» يرسلها مجاناً مدة شهرين لكل من يطلبها فمن ارادها فيطلب عنوانها من الجامعة . وهذا ايضاً اختراع فرنسوي

### النساء والسياسة

نتباحث نساء لندرا الآن كثيراً في اتخاذ لباس الرجال لباساً لهم ايضاً اي ان يرتدين بالسترة والبنطلون ويسترحن من الفسطين التي تعوقهن عن النشاط والحركة . واعظم من هذا قيامهن من جديد الى طلب عضوية المجلس البلدي وعدم رفض مجلس العموم الانكليزي هذا الطلب . وقد خطب في هذا المجلس المستر بالفور الشهير فاضهر انه شديد التأيد للنساء في طلبهن حقوق الانتخاب ولكنه ينكر عليهن الانتظام في سلك البرلمان . وهو قول غريب فانه كما قال الفيلسوف جول سيمون اذا اصبح النساء منتخبات (بكسر الخاء) فلا يلبثن ان يصرن منتخبات (بفتحها) . هذا وان انكلترا اليوم امة عظيمة تحكمها امرأة ويديرها الرجال فهل بعد ان تصبح يوماً — بعد نصف قرن مثلاً — امة يحكمها رجل وتديرها النساء ؟

### الدوطة

« ولسان حال مغرورها »

لحضره البارع المعلم شاكر افندي سليم في المدرسة الروسية في حص لي قصة يا صاحبي جئت احكيها حتى تكون لكل الناس تنبيهها والله ما كنت ارضى زوجة ابداً يفني الكلام ولا تخصي مساويها لكن شيطان حب المال غررني وغرني طمعاً اثرأه اهلها واغمض الاصفر الغرار باصرتي عن وجهها الاصفر المملوء تشويها فبعت نفسي بيع الغبن واسفي يا صنقة الشؤم لم احسب لتاليها ورحمت بالدوطة الشنعاء . بتعجاً اهني النسس اذ تمّت امانيتها لم يبق تبذيرها داراً لا سكنها

ولا دراهم للبلو اخيها  
سوق الاطالس والاجواخ صاح واس  
واق الجواهر طراً ليس تكفيها  
كبيرة العمر من اتراب والدتي  
لقد كرهت حياتي من تجنيها

والارواح المختلفة التي تشوه الجلد وان كانت تعطيه رونقاً وقتياً رأى بعض العلماء ان يستخدم الكهرباء في تحسين جمال المرأة ففتح ممحلاً وجرب تحسين الجمال طرقاً مختلفة جاء اكثرها بالنتيجة المطلوبة . قال الراوي

ودخلت هذا المعمل لاشاهده فدخلت ورأيت امرأة انفها مسطح فاجريت لها العملية الكهربائية فزال تسطح الانف وصار انفي كأنه النسرة

ورأيت في المعمل امرأة اخرى بارعة الجمال كانها الورد في البستان ولكن في عنقها البلوري اثار حرق شديد الظهور فاجريت لها العملية مرات متوالية فزال اثر الحرق من عنقها وصار نقياً كالفضة الخالصة

ورأيت ايضاً امرأة ات « تكوي وجهها » اي ان يوجهها جعداً كثيراً لانها تناهز الاربعين فوضعت الآلة الكهربائية على وجهها مراراً فاذا بوجهها قد اصبح صقيلاً كله كأنه قطعة قماش متجعدة كويتها بمكواة ذات حرارة شديدة ورأيت امرأة اخرى في غاية البهاء والجمال الا ان وجهها غير صقيل لما فيه من اثار جبوب وقروح كان مصاباً بها فبست عشرة عملية صارت بشرة وجهها صقيلة كالمرآة ولم يبق شيء من تلك الآثار . وهكذا فكل امرأة تريد ازالة تشويه في جسمها وزيادة صقل وجهها وتغدير اذنها وانفها وترقيق شفيتها وما اشبه ذلك فلا تعتمد الى الادوية والمياه والبودره والمساحيق فان هذه قد تضر بدلاً من ان تنفع بل عليها قصد هذا المعمل فانها تخرج منه والازهار تحسدها على بهائم اوجمالها . اما السيدات المقيات خارج باريس فهذا المعمل يكاتبهن ليرشدن الى تحسين جمالهن فمن شاء مراسلته من حضرات السيدات وبعض الشبان ايضاً . . فيطلب عنوانه من الجامعة

هذا ولو كتبتنا اسم المكان الذي وجد فيه هذا الاختراع الجديد وسألنا الناس في اي بلاد تحسبونه لاجابوا كلهم انه اختراع فرنساوي

ذلك انهم يعمنون ان مثل هذه الاختراعات اللطيفة الظرفه لا توجد الا في باريس عاصمة اللطف والظرف . وبهذه المناسبة نذكر اختراعاً جديداً آخر لا ينقص عنه لطفاً وظرفاً وهو الاستحمام « بامواج النور » وهو ما يعبرون عنه اليوم في باريس « بالطلب الجديد » . ذلك ان يوثق بالمريض فيوضع في غرفة مظلمة عاري الجسم ثم تطلق عليه من كوة في اعلى المكان امواج النور الكهربائي فيقيم المريض تحت هذه الامواج قريباً



لا يعرف الشوق الا من يكابده ولا الصبابة الا من يعانيها

### اقترح ثان

يرى القاري أن حضرة ناظم ايات «الدوطة ولسان حال مغرور بها» لم يقصد التعميم في قوله ولكن اراد التخصيص . ولما كنا سنقتل في الجزء السادس باب الكلام على اقتراح الجامعة بشأن ( تعليم البنات ) رابنا المجال متسعاً لاقتراح جديد نلقيه على حضرات القارئ والقرء الكرام وهو «اي افضل وادعى للراحة العائلية ان يكون الزواج بدوطة او بلا دوطة» وهي مسألة شديدة الاهمية الآن لهيئتنا الشرقية . وسنشر كل ما يردنا من الآراء بهذا الشأن في الجزء السابع بحسب ترتيب ورود الاجوبة كما صنعنا في الاجوبة على الاقتراح الاول ونهدي ايضاً اجزاء السنة الاولى من مجلتنا لمن يكون احسن جواباً . اما باقي الاجوبة فنهدي كلا من اصحابها نسخة من روايتنا ( البرج هائل ) جزاء الاشتراك معنا في البحث وخدمة الادب وسنشر في الجزء القادم نتيجة السباق في اقتراح ( تعليم البنات )

كأنني خادم في البيت اخدها  
مع كل هذا وهذا لست ارضيها  
من حين عاشرتها لم ترضني ابداً  
كأن غير عذابي لا يسليها  
اعوذ بالله ان قصرت عن خطأ  
او كنت مني امر ليس يرضيها  
تدعو لي بلا خوف ولا تبجل  
وتقذف الشتم واللعنات من فيها  
وان تلطفت في استعطاف خاطرها  
وقلت عفواً ذنوبي لست ادريها  
قالت الست ايا مغرور ملك يدي  
افتح عيونك لم ذا الآن تغضيها  
قد اشتريتك بالآلاف ادفعتها  
مثل الممالك تشريها موالها  
وصار رأسك بين الناس مرتفعاً  
بفضل سيده بالظلم ترميها  
فانت والله مملوكي وملك يدي  
وامري صاغراً كالعبد تجربها  
هذي خلاصة اخباري لكل فتى  
يبغي الزواج بذات المال ارويا  
حتى اذا كان ذات نس سميت شرقاً  
تكون تبصرة بالرشد تأتيا

## باب الشعر والانشاء

يأبني الله في الشعر ويا عيسى ابن مريم  
انت اشعر خلق الله ما لم نتكلم

نشأ في مصر فكان في رواية بعضهم يسقي الماء بالجرة في جامع مصر وقيل كان يخدم حائكاً ويعمل عنده ثم اشتغل بالشعر وجالس ادباء مصر فاخذ عنهم الادب ولم يزل يعاني الشعر حتى ملكه فسار ذكره وبلغ المعتم فصح لابي تمام بعض اصدقائه ان يسير اليه فسار اليه واتشه من شعره فقدمه المعتم على شعرازمه فبعد صيته وطارت شهرته ثم اخذ يحب البلاد فيمتدح الامراء حتى تمول وكانت وفاته في الموصل سنة ٢٣١ وقيل سنة ٢٢٨ وقيل سنة ٢٣٢ وهو والي بريد الموصل ولأه اياه الحسن بن وهب وكان شديد العناية به . وبني على قبره ابو نهشل بن حميد الطوسي قبة خارج باب الميدان على حافة الخندق ورثاه الوزير محمد ابن عبد الملك ابن الزيات وزير المعتم بقوله

### ابو تمام الطائي

اشتهر في طي ثلاثة : حاتم في كرمه . وداود الطائي في زهده . وابو تمام في شعره  
وابو تمام هو حبيب بن اوس الشاعر الذي ملأت شهرته الخافقين . قال بعضهم اشعر شعراء العرب المتقدمين والمتأخرين ثلاثة ابو الطيب المتنبي وابو تمام والبحري والباحثون مختلفون في ايهم يفضلون . قال عمار بن عقيل « اذا كان الشعر بجودة اللفظ وحسن المعاني واطراد المراد واتساق الكلام فان ابا تمام اشعر الناس »  
ولد ابو تمام في سنة ١٩٠ هجرية وقيل ١٨٨ وقيل ١٧٢ في قرية تدعى جاسم من اعمال حوران من بلاد دمشق الشام وكان اسمر طويلاً فصيحاً حلو الكلام الا ان في لسانه حبسة وفي ذلك يقول بعضهم



ولكن كبراً ان يقال به كبر  
اذا شجرات العرف جزت اصولها  
ففي اي فرع يوجد الورق النضر  
لئن أبغض الدهر الخوون لفقده

لعهدي به ممن يحب له الدهر  
قال له ابو دلف وقد انشده اياها وددت والله انها لك  
في فقال بل افدي الامير بن نسي واهلي قال الامير انه لم يمت  
من رثي بهذا الشعر

ومن بليغ شعره قوله في الغزل من قصيدة في مدح المعتصم  
اجل اياها الربع الذي خف آله لقد دركت فيك النوى ما تحاوله  
اسائلكم ما باله حكم البلي عليه والا فاتركوني اسائله  
وقفنا على حجر الوداع عشية فلا قلب الا وهو تغلي مراحله  
يعنفني ان ضقت ذرعاً بهجره ويحجز ان ضاقت عليه خلاخله  
وفي المديح وهو الدر المصوغ شعراً قاله في من يغضب عليه  
الممدوح

وان بين حيطاناً عليه فانما اولئك عقالاته لامعاقله  
والا فاعلمه بانك ساخط ودعه فان الخوف لاشك قاتله  
تعوذ بسط الكف حتى لو انه ثناها لقبض لم تطعه انامله  
ولو لم يكن في كفه غير روحه لجاد بها فليتيق الله سائله  
هذه قمة البلاغة الشامخة وابو تمام واقف عليها كالنسر العظيم  
ومات لعبد الله بن طاهر ابنان صغيران في يوم واحد فدخل  
عليه وانشده اياتاً منها

نجمان شاء الله ان لا يطلعا الا ارتداد الطرف حتى يافلا  
لو ينسبان لكاف هذا غارباً للمكرمات وكان هذا كله لا  
لهفي على تلك المخائل منها لو أمهلت حتى تكون شمائلها  
لغداً سكنها حجي وصباها حلياً وتلك الاريحية نائلها  
ان الهلال اذا رايت نموه ايقنت ان سيكون بدرًا كاملاً  
وله قوله

خففت عني الدهر بعد ملة تركت لثايبه علي صريفا  
لك هضبة الحلم التي لو اوزنت اجأ اذا ثقلت وكان خفيفا  
ان كان بالورع ابتنى القوم العلي او بالتقى صار الشريف شريفا  
فعلام قدم وهو زان عامراً واميط عاقمة وكان عفيفا  
وبني المكارم حاتم في شركه وسواه يهدمها وكان حيفاً  
وله ايضاً وهو آية في معرفة الجليل

لنار نار الشوق في كبدي الفتى والبين يوقده هوى مسموم  
خير له من ان يحامر صدره وحشاه معروف امرى مكتوم

نبأ اتى من اعظم الانبياء لما لم يقلق الاحشاء  
قالوا حبيب قد ثوى فاجبتهم ناشدكم لا تجعلوه الطائي  
وكان ابو تمام نادرة في الحفظ حتى انه ليحفظ القصيدة  
الطويلة من سماعه تلاوتها مرة واحدة. وقيل انه كان يحفظ ١٠  
الف ارجوزة للعرب غير المقاطيع والقصائد. وكان شديد  
النباهة والذكاء وله كتاب الحماسة ومجموع آخر سماه فحول  
الشعراء جمع فيه طائفة كثيرة من شعراء الجاهلية والمخضرمين  
والاسلام وكتاب الاختيارات من شعر الشعراء

وسئل البحتري عن ابي تمام فقال «مداحة نواحة»  
ويوجد له من الشعر الذي يمتثل به ويمجري على الالسنه مائة  
وخمسون بيتاً كما احصاه بعضهم ولا يوجد شاعر اسلامي او جاهلي  
يتمثل له بهذا المقدار من الشعر

ومن بليغ شعره قوله في قصيدته البائية الشهيرة  
السيف اصدق انباء من الكتب

في حده الحد بين الجد واللعب  
بيض الصفائح لا سود الصفائح في  
متونهن جلاء الشك والريب  
ابن الرواية بل ابن النجوم وما

صاغوه من زخرف فيها ومن كذب  
تخرصاً واحاديثاً ملققة ليست بنبع اذا عدت ولا غرب  
عجائباً زعموا الايام مجفلة عنهن في صفر الاصفار اورجب  
وخوفوا الناس من دهياء مظلمة

اذا بدا الكوكب الغربي ذو الذنب  
يقضون بالامر عنها وهي غافلة

ما دار في فلك منها وفي قطب  
واشهر منها قصيدته الرائية التي رثي بها محمد الطوسي وهي  
من البلاغة في اعلی الطبقات وفيها يقول  
فتى مات بين الطعن والضرب ميتة

نقوم مقام النصر ان فاته النصر  
وما مات حتي مات مضرب سيفه

من الضرب واعملت عليه القنا السمى  
تردى ثياب الموت حمراً فما دجى

لها الليل الا وهي من سندس خضر  
كان بني نهار يوم وفاته

نجوم سماء خراً من بينها البدر  
ففي كان عذب الروح لا من غضاضة



استوى الحسن بن رجاء قائماً على قدميه وقال « والله لا اتحمها الا وانا قائم » فقام ابو تمام لقيامه وقال لما بلغنا ساحة الحسن انقضى عنا تملك دولة الاممال كالغيث ليس له اريد غمامه ام لم يرد بدث من التهطال فعانقه الحسن ثم جلسا وقال له « ما احسن ما جلوت هذه العروس » يعني القصيدة فاجاب ابو تمام « لو كانت من الحور العين لكان قيامك لها اوفى مهورها »

وقصد ابو تمام عبدالله بن طاهر بخراسان فاجتمع اليه الشعراء وسألوه ان ينشدهم فانشد ابو تمام يمدح الامير عبدالله بقصيدته التي اولها

اهن عوادي يوسف وصواجه فعزماً فقد ما درك السؤل طالبه فقال ابو العمثل وكان حاضراً « لم لا نقول ما يفهم » فاجابه ابو تمام على البديهة « لم لا نقم ما يقال » فلما انتهى فيها الى قوله

وقلقل ناي من خراسان جاشها فقلت اطمئني انضر الروض عازبه صاح بالامير الشعراء الحاضرون « ما يستحق مثل هذا الشعر الا الامير » وقال واحد منهم يدعى الرياحي « لي عند الامير جائزة وعدني بها فانا احييها لهذا الرجل » فقال الامير « بل نضاعفها لك ونقوم له بما يجب علينا » فلما فرغ من القصيدة ثر عليه الف دينار فالتقطها الغلمان ولم يمس منها ابو تمام شيئاً فتأمل رعاك الله رواج سوق الادب في ذلك الزمان وكسادها في هذه الايام

سرت الصنعة فاستمر باعته يدعو عليه النائل المظلوم اأقع المعروف وهو كأنه قمر الدحي اني اذا للشم فاروح في بردين لم يسحبها قبلي فتى وهما الغنى والسم وله في وصف الخمر من قصيدة يصف فيها تقدير الرزق عليه في مصر

اذا عوتبت بالماء كان اعتذارها لهيباً كوقع النار في الحطب الجزل اذا هي دب في الفتى خال جسمه لما ذب فيه قرية من فري النمل اذا ذاقها وهي الحياة رأيت به يعبس تعبس المقدم للقتل اذا اليد نالها بوتري توقرت على ضعفها ثم استقادت من الرجل وتصرع ساقها بانصاف شربها فتصرعهم بالجور في صورة العدل وامدح ابو تمام احمد بن المعتصم او ابن المامون بقصيدة فلما بلغ الى قوله فيها

اقدام عمرو في ساحة حاتم في حلم احنف في ذكاء اياس قال له الكندي الفيلسوف وكان حاضراً الامير فوق من وصفت فاطرق ابو تمام قليلاً ثم قال

لا تنكر واضربي له من دونه مثلاً شرود في الندى والباس فالله قد ضرب الاقل لنوره مثلاً من المشكاة والنبراس فلما أخذت القصيدة من يده لم يوجد فيها هذان البيتان فاعجب الحاضرون بفتنته وسرعة خاطره

وقصد ابو تمام الحسن بن رجاء فاستنشد الحسن قصيدته التي امتدحه بها فلما انتهى ابو تمام الى قوله

لا تنكري عطل الكريم من الغنى فالسيل حرب للمكان العالي وتنظري حيث الركاب ينصها محي القريض الى ميمت المال

## اخبار داخلية

بمشاهدة حاصلات ارض مصر من الازهار والاثمار والخضر وكان العارضون من الوطنيين في هذا العام أكثر منهم في السنين الفائتة مما يدل على زيادة نشاطهم وعنايتهم بالمزروعات

مشروع المحكمة الشرعية العليا — وضعت الحكومة المصرية مشروعاً جديداً لاصلاح المحاكم الشرعية من مقتضاه انتداب نظارة العدلية قاضيين من رجال القضاء الاهلي للحكم في المحكمة الشرعية العليا فرفض ساحة شيخ الاسلام في مصر وساحة قاضي مصر اجازة هذه المداخله وتجسست المسألة حتى جرت مناقشة شديدة في مجلس شورى القوانين بين حضرات اعضاء هذا المجلس وفضيلة

السنة الجديدة الهجرية — وافق يوم الخميس الماضي بداية سنة ١٣١٧ هجرية ائادها الله على السادة المسلمين بالخير والبركة

سمو الامير — شرف سمو الجنباب الخديوي المعظم في ٢ الجاري ثغر الاسكندرية لقضاء فصل الصيف فيه جرياً على العادة السنوية

معرض الازهار — افتتح سمو الجنباب الخديوي المعظم معرض الازهار في سان ستيفانو في ٦ الجاري وبقي المعرض مفتوحاً ذلك اليوم واليوم الذي تلاه لافواج المشاهدين الذين ذهبوا يتفرجون



القاضي وسماحة شيخ الاسلام وحضرات النظائر انجلت عن  
رفض المجلس هذا المشروع واستياء الحكومة من هذا الرفض ولم  
تنته المسألة بعد وهي الآن شرعية وسياسة معاً

المقتطف والجامعة — قرط استاذنا المقتطف الجامعة في  
صفتين من الجزء الخامس تقرظاً لا تستحقه مع ضعفها ونقصها  
وانما اراد بذلك تشييطها في خدمة العلم والادب اللذين يجاهد  
في خدمتهما منذ ٢٣ عاماً فله منها خالص الشكر والثناء. الا ان  
استاذنا قال بعض ايراده كلاماً للجامعة ما نصه

«ولا شبهة في ان هذه الثلاثة التي ذكرتها الجامعة اي الام  
في البيت والمعلم في المدرسة والجرائد في السوق تنيل الغاية  
المطلوبة على شرط ان تسير اليها في طريقها وان لا توجد  
قوات اخرى تقاوم فعلها. ولكن كيف تسير الام السير المطلوب  
وهي غير متعلمة او ممنوعة من التعلم. ومن اين ناتي بالمعلمين  
لثلاثة مليون من سكان المشرق وليس فيه ما يكفي لتعليم مليونين  
منهم. وكيف تنطق الجرائد بالصدق واكثرها ابكم او مكوم  
وكيف تقوى على دفع القوى المقاومة لهذا الاخاء وقد اشترك  
فيها اكثر الحكام وروساء الاديان فهم يفرقون ويضلون لكي  
يسودوا. وهل يعالج مريض بالمكدمات والمقويات قبلما تزال  
الفضول من امعائه. وهل يبرأ جرح ديب فيه الفساد قبلما يقطع.  
وهل دقائق مادة تغلبت عليها عوامل من داخل ومن خارج  
دهور اطويلة قبلما تقاوم تلك العوامل»

• وها جئنا الان نرد على هذه الاقوال الصحيحة فاننا نكبر  
مقام المقتطف الاغران نواجهه برد ولكن جئنا نوجه الانظار  
الى ما يصح ان نسميه طرفاً من توارد الخواطر. فان استاذنا  
ورصيفنا الكريم كان يكتب هذه الملاحظات ونحن نكتب  
ما يصح ان يكون جواباً لما تصدربه الجزء الرابع وقد فعلنا  
فليراجعه القاري في مكانه

هذا وانا نشكر للمقتطف ملاحظاته كما شكرنا له ثناءً •  
اما ما تنناه من «ان يكون للجامعة اليد الطولى في نشر العلوم  
والاداب في الاقطار الشرقية» فحسب الجامعة لبوغ شيء من هذه  
الامنية ان تقني آثار استاذها المقتطف الذي خدم العلم والادب  
في الشرق خدمة بقي ذكرها كما قلنا في احد الاجزاء الماضية «ما  
بقيت اللغة العربية»

النساء ومؤتمر السلم — ارسلت جمعية (نزع السلاح) النسائية  
المثألفه في باريز الى مدام ميشل نيكر بيوننت من فاضلات

السيدات اليونانيات في الاسكندرية تعهد اليها رئاسة جمعية  
من سيدات مصر وبنيات واجنبيات يجتمعن لارسال رسالة  
برقية لرئيس مؤتمر نزع السلاح الدولي حين انعقاده في لاهاي  
عاصمة هولانده وذلك اظهاراً لميل الام الى السلم ورغبتها في  
تأييده. وسيرسل النساء في كل البلاد المتحدنة مثل هذه الرسالة  
بتدبير هذه الجمعية واياعازها فيرد على المؤتمر من جميع نساء العالم  
رسائل طلب نزع السلاح في يوم واحد. وقد تقرر ان يجتمع  
في الثغر نخبه من النساء الاجانب والوطنيات في ١٥ الجاري  
لكتابة صورة الرسالة البرقية المراد ارسالها الى المؤتمر يوم اجتماعه  
ويجدر بنا على ذكر النساء ونزع السلاح ان نورد كلاماً للنيلسوف  
جول سيمون كتبه في كتابه (امراة القرن العشرين) في ختام  
فصل في (الاعمال الخيرية النسائية) تكلم فيه عن واجب عظيم  
على النساء. قال بعد كلام طويل على الحرب وفضائلها

«نرى بعض النساء يسعين الى تاليف جمعيات غرضها الدفاع  
عن حقوق النساء ولكن ما هو اهم هذه الحقوق؟ هوان يكون  
للراة رجل وان تحفظ حياة اولادها. فعلى النساء هنا واجب  
عظيم وهو النداء بنزع السلاح والعدول الى مبدأ التحكيم صيانة  
لنفوس رجالهن واولادهن. بماذا تشتغل الملكة فوق عرشها؟  
اتجسر ان تفخر برئاسة حفلات البلاط واختراع الازياء  
الجميلة؟ اين الملكة التي اعترضت مفتحاً وقالت له: «مكانك  
قف ولا تكن جانياً». بل اين كان نساء المفتحين يوم جاب  
ازواجهن الارض فصيروا جبالها دكا ومدنها خراباً؟

فاذا نسي الملكات ان لهن قلب امراة فليذكر ذلك باقي  
النساء ولينهضن الى النداء بالسلم وطرح السلاح. ولا اعلم اذا  
كن يستطعن ابطال الحروب كلياً الا انني اعتقد انهن يستطعن  
تاجيلها وتقليلها وتخفيف فظائرها. فانا ادعوهم الى هذا  
العمل الشريف. ادعوهم الى ما فيه وقاية ازواجهن واولادهن  
بل الى ما فيه مصلحتهم لانهم يقاسين من الحرب اكثر مما  
يقاسي الرجال. الرجال يذهبون بها فيستريحون اما النساء  
فيبقين بعدها للشقاء والنقر والحداد»

اتمى كلام جول سيمون رحمه الله. فاين اذناه تسيمان  
باقترح القصير وعينه الكريمتان تبصران ذلك اليوم العظيم  
الذي ستصافح فيه العنامل الانسانية كلها تحت انظار ولهمين  
الثناء ملكة هولانده

جمعية جديدة — اتانا من نجلة السمر الصغير الفراء ان بعض  
الادباء سيولفون جمعية (غرضها حث الاهالي على تعليم بناتهم



الجمعية بالنجاح اذا كان في الامكان قيام مشروع مثل هذا

وان يتعهد كل عضو من اعضائها بان لا يتزوج الا بمتعلة اذا كان عزباً وان يعلم بناته اذا كان متزوجاً وله بنات) فندعوه هذه

## اخبار خارجية

شاع في فرنسا ان مرشان ورجاله قد قتلوا في طريقهم الى جيبوتي فكذب حاكم جيبوتي هذه الاشاعة  
استعفى المسيو فريسينه وزير الحرية لان بعض اعضاء المجلس صاحوا به صياح الغضب والازدراء وهو في منبر الخطابة يذكر فيه سبب ايقاف دروس التاريخ للمسيو جوج ديروي في المدرسة الحرية فخلفه المسيو كرانتر وزير الاشغال  
عزل الكاتبين كينيه لانه دفع الى جريدة البتي جورنال رسائل تبادلها المسيو ديلكاسه وزير الخارجية والمسيو فريسينه وزير الحرية وهي تدل على اختلاف في الراي بينها بشأن الملف السري الذي دفع الى محكمة النقض والابرار التي تنظر في دعوى دريفوس

روسيا - قابلت الجرائد الالمانية واكثر الجرائد الفرنسية الاتفاق بين روسيا وانكلترا على الصين بالرضى والابتهاج لانه ضمانة للسلم الافريقي من الجرائد الفرنسية يتساءل هل روسيا لم تنس في هذا الاتفاق مصالح فرنسا . اما الجرائد الانكليزية فلزمت الحذر حتى تقف على تفاصيل الاتفاق

طلب المسيو دي جيريس سفير روسيا في الصين ان تمنح الصين روسيا امتيازاً بمد سكة حديدية من منشوريا الى بكين على خط مستقيم فاحتار الصينيون فيما يجبون  
ايطاليا - استقال الجنرال بيلورئيس الوزارة الايطالية عند رؤيته في مجلس النواب ميل الاعضاء الى ارجاع الاسطول الايطالي من الصين فعهد اليه الملك تشكيل وزارة جديدة فشكها جاءلاً فيها المسيو فيسكونتي فينوستاوزير الخارجية مكان الاميرال كانيفارو  
الترانسفال - استعمل الخلاف بين انكلترا والترانسفال وقيل ان المستر تشمبرلن وزير المستعمرات الانكليزية ينوي ان يكون هذه المرة شديداً فاخذ بعض الاعيان في الترنسفال يستعدون للسفر منها مخافة ان تشب نار الحرب الا ان الخواطر قل خوفها  
اذ شاع ان الرئيس كروجر رئيس الترنسفال سيلتقي بالسيرالفرد مانر مندوب انكلترا العالي في مستعمرات الراس للبحث في ازالة الخلاف

انكلترا - خطب المستر سسل رودس في لندرا فأننى على بعد نظر الامبراطور غليوم الثاني الذي اخذ بيده في مشروعاته الافريقية وقال انه وجد الاموال اللازمة لانشاء السكة الحديدية الافريقية الكبرى وان لم تضمنها الحكومة عملاً باراء قوم يريدون انكلترا صغيرة واختتم كلامه بقوله ان الاضطراب يبقى في افريقيا الجنوبية حتى تغير الترانسفال خطتها

ترك عملة القطن الاعتصاب وقبلوا بزيادة اجورهم اثنين ونصف في المائة منذ اول شهر يوليو عوضاً عن ١٠ في المائة كانوا طلبوها من قبل

وصلت الملكة الى وندزور قادمة من سيميز في فرنسا طلب الاوروبيون في الساحل الغربي من افريقيا محاكمة الاسقف تكولي الانكليكاني بتهمة الثلب والقذح لانه كتب الى جريدة التيمس يقول ان ٧٥ في المائة من الاهالي في تلك الجهات يموتون بالمسكرات وقد ترك مطلق السراح بكفالة قالت شركة روتران انكلترا قدمت مذكرة الى الباب العالي تخرج فيها على اعتداء بعض الحكام في الحجاز على الحاجاج الهند

قال اللورد جورج هاملتون في كلامه في مجلس العموم على اعطاء شركة اميركية من فيلا دنيا امتيازاً ببناء قنطرة كوكيتش في انكلترا ان هذه ليست المرة الاولى التي ظهر فيها فضل شروط الشركات الاميركية على شروط الشركات الانكليزية لا تجتمع لجنة كندا والولايات المتحدة بعد الآن لان كلا من الفريقين لا يرضى بالتساهل للآخر

فرنسا - قرر المجلس البلدي في باريز ان يستقبل القومندان مرشان ورجاله استقبالا رسمياً في قصر المجلس البلدي ( اوتيل دي فيل )

عين مجلس النواب لجنة لفحص الاتفاق الذي عقد بين انكلترا وفرنسا بشأن افريقيا فشرح المسيو ديلكاسه لهذه اللجنة الفوائد التي جنتها فرنسا من هذا الاتفاق فقدمت اللجنة تقريرها الى المجلس بالرضى عنه فصدق المجلس عليه بعد جدال خفيف



## غذاء المعد القوية

الرجال ثلاثة : رجل كالغذاء لا يستغنى عنه . ورجل كالدواء لا يحتاج اليه الا حيناً بعد حين . ورجل كالداء لا يحتاج اليه ابداً ( الحسن )

يرى الاولاد كل شيء في العالم كبيراً : المنازل والناس والحيوانات وكل ما نفع عليه ابصارهم . وكذلك يرى الناس الاكابر والاعيان لانهم اي الناس صغار النفوس كالاولاد ( لابروبير )

نؤكد ان التربية السيئة تفسد النفس الاكثر استعداداً للخير والصلاح . وهل تظنون ان الجرائم والشورور الكبيرة تصدر عن نفوس صغيرة ؟ كلا انها تصدر عن نفوس كبيرة افسدها التربية . ( افلاطون )

للانسان فائدة في موته وهي ان يمدح بكل شفة ولسان فانه يسمي حينئذ « كريماً حليماً سخيّاً نقيّاً ذكياً » الى آخر ما هنالك من الصفات . يعطاها كلها ولكن على شرط ان يكون قد مات ( لابروبير )

لا يطلب من الانسان ان يعرف ما يخفيه الله عنه ولكن ان ينتبه الى ما يديه له ( فلون )

في العالم فلسفتان . واحدة تضعنا فوق الاغنياء والعظماء وتغنيينا عن كل شيء . وتكفيينا مؤونة كل ذل وكل عناء . وواحدة تضع على اعناقنا هذه الامور لمنفعة الاهل والاصدقاء وهذه هي الفلسفة الفضلى ( لابروبير )

لا نعلم في تربيتنا الا على ملء الذكرة ونترك العقل ضعيفاً والضمير فارغاً ( مونتان )

فلان سياسي عظيم اكرمه واحترمه ولا ارى رجلاً جديراً بان يوضع فوقه ويرفع عليه الا ذلك الذي يرى العالم لا يستحق الاهتمام والالتفات ( لابروبير )

يتوقف على الانسان ان يكون احسن حالاً مما هو عليه او أسوأ حالاً وما عدا هذا فكل شيء متوقف على ارادة الله ( جويز ) لا حرج غير العاقل الحكيم ( زينون )

يجب ان لا تعطى الجرائد حرية القول الا متى كان لقراءتها مقدرة على تمييز فاسد القول من صحيحه . وكلما زادوا مقدرة في هذا التمييز يجب ان يزداد في اطلاق تلك الحرية . ذلك ان كل نوع من انواع الحرية يطلب فضيلة تقابله وتغهم كهمه وكل حق يجب ان يقابله واجب ( شاسل )

## غذاء المعد الضعيفة

ابو الهول : لماذا اشتهر ابو الهول بالحكمة وبعد الصيت — لانه قدر ان يصمت ٣٠٠٠ عام

بين معلم وتلميذه : اتعرف يا حناحيواناً كامراً قاسياً بارداً ( يعيش في الاقاليم الباردة ) ويتكاثر سريعاً — نعم ياسيدي هو الذي يدين الاموال بالري

بين طيب ومريض : ارجوك ان تذكرني دائماً يادكتور بما لك عندي من المال فان ذاكرتي ضعيفة وهل عندك لها دواء — نعم وهو المحكة

بين رجل وخادم : لا يجوز التدخين هنا ياسيدي — ومن قال لك اني ادخن — اني ارى السيكارة في فمك — ما هذا الدليل البارد . وقدمي ايضاً في حذائي فهل انا ماش

بين كاهن ورجل : الا تعلم ان الشيطان يدخل معك حين دخولك الى الحانة — لا تحف يا ابانا المحترم فاني لا املك الا غرشين ولا يستطيع اخذهما مني

بين ولد وامه : قام اميل من النوم في يوم بارد متكاسلاً فصاحت به امه : اياك ان تذهب الى المدرسة قبل ان تغسل وجهك . فنظر اميل اليها وقال : اقول لك يا اماه صرت احب ان اكبر وارخي الحية : ولماذا يا اميل : لاستريح من غسل وجهي كل يوم

مصور بلامواهب : قال مصور لاصديق له : لو علمت كم احب الفنون الجميلة وكما انا مولع بها — ولكنني انصعلت ان تطلق هذه الزوجة لانها علي ما يظهر لا تحبك

بين رجلين : اسرع ما هذا الابطاء فقد قالوا ان خسوف القمر يتبدى في الساعة الحادية عشرة — كن مطمئناً ففي كل المراسح يعانون انهم يتبدئون في الساعة الحادية عشرة مثلاً ثم لا يتبدئون الا بعد ذلك بنصف ساعة

لص : دخل لص في الظلام بيت رجل مديون وفتح صندوقه فنهب الى الرجل واراد الصراخ فقال للص : اسكت والا صرخت قبلك انه لا يوجد فلس في صندوقك

بين رجلين : اصحيح انك قلت اني سرت كيس نقودك ياخو اجا — كلا ما قلت ذلك ولكن قلت انك لو لم تفتش معي عليه حين اضعته لوجدته لا محالة

بين رجلين : نقول ان امرأتك تخاصمك دائماً اما انا فقد شفيت امرأتني من هذا الداء — وكيف صنعت — ابحت لها ان تفعل ما تشاء



في منزل ماري

الاولى غرفة ماري

### والثانية غرفة اميل

وذكر اميل بعد اسم الله العظيم اسماً آخر لم تحرك به شفاه بل ابقته مكتوماً في صدره حتى لا ينقص او ينفد منه شيء وهو اسم كان اذا ذكره في داخله سمع له وقعاً يحكي رنين الصنج او نغمة الوتر وهو « ماري »

وكان اميل ينظر وجه السماء من تلك الكوة الصغيرة وهو  
مستند في فراشه الى وسادته جسمه غائص في فراش حريري لين  
وعيناه غائضتان في زرقة السماء وافكاره غارقة في بحار التفكير  
عماري

لذلك اشرفت الشمس وارسلت اشعتها من تلك الكوة  
واميل لم ينهض من فراشه  
اما ماري فلا نعلم سبب تأخرها في النهوض من النوم  
خلافًا لعادتها اليومية

وقد دخلنا في الصباح غرفة اميل عند نهوضه واما غرفة  
ماري فمن يستطيع دخولها  
هيكل مقدس تسكنه الطهارة وبأوي اليه البهاء والجمال  
هذه هي غرفة العذراء في الصباح . واي عين جريئة تجسر ان  
تد نظرها الى ذلك الهيكل المقدس

وردة مفتحة في صبيحة من ايام نيسان يؤذيها النظر ويخدشها  
المس وتستر بالاوراق عند اول نسيم يهب عليها  
اذا وقفت في الصباح امام مراآتها وكان جيب قميصها  
مكشوقا ولوقبلاً اسرعت اليه حياء لثلاث ثلث ثلث ثلث ثلث ثلث ثلث  
نظرها ما تحته جرحاً ثورده له وجنتيها من الخجل  
فاي جسور يجتري بعد هذا على مد نظره الى داخل ذلك  
الميكال المقدس

الا اننا نسمع حركة في صحن الغرفة ونظنها نهضت من فراشها. نظن الحمامة البيضاء قد نهضت من مبيتها. فلنفتح باب الغرفة بعض الشيء او فلنمد النظر اليها من ثقب الباب فان اله الطهارة لا يأذن ان يجرحها هذا النظر

ماذا نرى في الغرفة ؟ ماري بثوب ناصع البياض  
كلما لئكة جاثية على الارض وذراعاها مستندتان الى فراشها  
تصلي صلاة الصباح وعيناها تناجيان السماء من كوة صغيرة  
في اعلى المكان

كانت تنظر من حيث كان ينظر اميل الى حيث كان ينظر  
وتفكر بمثل ما كان يفكر فالتقت انظارهما وافكارهما في السماء

وقد طال جثوها وهي تصلي وعيناها السوداوان شاخصتان  
من تلك الكوة بزرقة السماء ويداه امرخيتان على صدرها ورأسها  
ملتوي إلى الجانب الأيسر كأنها زهرة أثقل تاجها الندى فالتوت  
ورأس ماري تاج جميل ثقله نقوى الله فهو في الصلاة  
باتوي امام عرش الله

وفيا هي تصلي قرع باب غرفتها  
فصبرت الفتاة حتى اتمت صلاتها وقالت بصوت كنفم العود  
— من الطارق

فاجاب محيىب من وراء الباب  
— انا باسديتى

فقامت ماري الى الباب وفتحته فابصرت خادمتها اميلي

— صباح الخير يا اميلي ما تريدين  
— تأخذي في منهضك باسديتي وقد ارسننه سدي والدك

سأل عن سبب إبطائك  
— وكف أصبح والدي،

—بجبر وهو في انتظارك وانتظار الضيف لتناول طعام



وافتحت القادمة الحديث فقالت

— ماذا تشكين ايها العزيزة احقيقة ذلك ام دلال

— ومن قال لك انني اشكو يافدوكي

— الخادمة ووجهك الذي ارى عليه مسحة من الاصفرار

— وأرى على وجهك متلها فهل تشكين انت ايضاً

— انا لا اشكو شيئاً وانت تعلمين ان هذه الصفرة

طبيعية في

— نعم وهي تزيدك جمالاً وبهاء

فتبسمت الفتاة وقالت — اذا كانت تزيد الجمال فلنبيع

منها الى غير الجيلات

— ومن قال لك اذا بعث ان نساء نيويورك لا يشتري

منك اما سمعت ان النساء في بعض الولايات قد سئمن حمرة

وجوههن الطبيعية فاخذن يضعن عليها الاصفر كما يضع

نساء بلادنا الاحمر على وجوههن

وكان ماري قد سرى عنها بعض ما كانت تجدتدرجت

الى هذا الحديث ضاحكة بطيبة نفس . اما التي سمعنا ماري تسميها

فدوكي فانها كانت لا تضحك الا تكلفاً كأن في نفسها شاعلاً

يشغلها . وربما قدر الناظر في الاثنتين اذا كان شديد

الملاحظة ان يعلم حالة كل منهما من الضحكة التي كانت تبدو

بين شفيتها . فان ضحكة الاولى كانت ملء فيها صادرة عن نفس

منبسطة كأنها تفتح الورد في الصباح واما ضحكة الثانية

فصادرة عن نفس مغلقة منقبضة لا تضحك الا لكي تجعل صدى

لضحكة النفس التي تخاطبها . الاولى ضحكة نفس طريقها

مفروشة بالازهار والثانية ضحكة نفس مملوءة طريقها شوكة وحسكاً

وكانت لمعيشة الشوك علامات على وجه الفتاة الثانية غير

تكلفها الضحك كإرأبنا . فان وجهها مع جماله وبهائه كان يدل

على سوء معيشتها ورداءة غذائها . وجبينها الواسع الجميل كانت

غضونه فيه كالجلال او امواج البحر بعضها يلي بعضاً فلم تكن

تفارقه حتى في اوقات السرور وعيناها الدعجوان كانت سهاهما

ونخذت نارها فاصبحنا وقد ذبلتا كأنهما حمامتان ضعيفتان او

نرجستان قصفهما الهواء فذبلتا فوق ما فيهما من الذبول .

اما قامتها فهيئة ملساء كعصن السنديان في دفته وقوته تحمله

قدمان كرجلي الحجل في وثباته وخفته

« البقية تأتي »

— اما انا يا اميلي فلا استطيع ان اخرج الآن من

غرفتي لثقل في رأسي فقولي لوالدي ان لا ينتظروني

— اذا احضرتك طعام الصباح الى هنا ياسيدي

— لا لا يا اميلي فليس لي قابلية للاكل

— لم يسبق لك انك تركين طعام الصباح ياسيدي

— نعم يا اميلي ولم يسبق لي ان اجد هذا الثقل الذي

اجده الآن في رأسي . وربما معني ذلك من الخروج من

غرفتي النهار بطوله

— لا سمح الله ياسيدي وهل ننادي طيباً

فضحكت ماري وقالت — ولكنك تعرفين رأبي بالاطبا

فعلام هذا السؤال ومع ذلك فلا موجب لدعوة الطبيب

لست محتاجة الا الى الراحة وفي عزبي ان استريح النهار كله

— ولكن نسين ياسيدي ان سيدتي والدك قد دعا

كثيرين من الاصدقاء الى تناول طعام العشاء على مائدتنا في

هذا النهار اكراماً لضيفنا

— لا لم انس هذا ولكني لا اظنني قادرة على الحضور

واستقبال الزائرين وساستعذر ابني في هذا الامر . اسمحي لي

الآن ان ادخل وانام ساعة ايضاً

قالت هذا ثم اغلقت بابها ودخلت الى فراشها

فعاودت اميلي من حيث اتت . وفي عودتها سمعت جرس

الباب الخارجي يقرع فقالت بنفسها — قد جاءت في حينها

ثم فتحت الباب فدخلت فتاة صبوحة الوجه فابتدرتها اميلي

بقولها — اهلاً بسيدي لم تنهض السيدة ماري بعد

— وما السبب

— انها تشكو ثقلاً في راسها وقد رأيت ان في وجهها

صفرة في هذا الصباح

— شغلت بالي عليها فما انا ذاهبة اليها

وكانها كانت خبيرة بامور المنزل فلم تنتظر ان تدلها اميلي

على غرفة ماري بل هرعت اليها وثباتاً بخفة العصافير على الاغصان

ولما طرقت الفتاة باب غرفة ماري كانت ماري في فراشها

ففضحرت ظناً منها بان الطارق اميلي خادمتها فقامت الى الباب

وفتحته . لكنها ما وقعت عينها على الفتاة الداخلة حتى انقشعت

عن جبينها لوائح الانقباض كما ينقشع الضباب عند طلوع شمس

الصباح

فتعانقت الفتاتان ودخلتا بعد ان افلتتا الباب



# المعنة النبتة

الإخاء والارتقاء

العدد ١٠٠

مجلة سياسية علمية أدبية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلور فقط »  
 « فان بث الفضيلة والأقدام من اخص وظائف المدرسة »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم ان يكونوا »  
 « عظماء وفضلاء فعملوا النساء ما هي العظمة والفضيلة »

الاسكندرية في أول يونيو (حزيران) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٢٢ تحرم سنة ١٣١٧

## باب المقالات

### طاعون وطاعون

الاجسام والنفوس

تأثيراً من ( الطاعون المادي ) ؟ ام النفوس لديهم رخيصة  
والاجسام غالية ؟

سرح طرفك ايها الانسان حيث كنت في الغرب او في الشرق وانظر حولك صروب ( الطاعون الادبي ) التي تفتك بنفس الانسانية فتكاً ذريعاً . بل مالنا وللغرب وللشرق فلننظر في مصر هذه الارض الطيبة العزيرة . اترى الطاعون اشد فتكاً في الاجسام من خمر الازبكية وخمارها في النفوس ؟ لو قام الطاعون في مصر وقعد هل كان يفتح الاجسام هاوية اوسع واعمق من تلك الهاوية الهائلة التي تنفتح الآن للنفوس اما كن الفساد حيث يقتل ( في الجنسين ) الشرف والعقل والبدن وتدفن كاتدفن الجيف المنتنة ؟ قال اسقف في افريقيا ان المسكرات تقتل ٧٥ في المائة من السكان فقام عليه تجارها وطلبوا محاكمته بتهمة الثلب والافتراء فلو فشا الطاعون بينهم اكان اشد فتكاً فيهم من المسكرات ؟ هل يخرب الطاعون من البيوت العامرة ما خربه في مصر داء المقامرة ؟ وتلك المثالب والمطاعن في الجرائد . والغش في المعاملات . ودوس القوي على الضعيف . واستبداد الحاكم بأمر المحكوم . والكذب والكبرياء والرياء والتعصب الاعمي والظلم والجهل والفقر والشقاء وكل هذه الرذائل الصغيرة والكبيرة التي تاكل اليوم من احشاء الانسانية وتغذى من دمها — كل هذه ابلغ الطاعون مباعها في

نضرب في هذا الجزء صفحاً عن المقالة السياسية الافتتاحية لنقول كلمة في النبا العظيم الذي اجفأت له مصر واوربا معاً وهو حدوث اصابته في الاسكندرية اشبه انها بالطاعون . وقد نزل هذا النبا على النفوس نزول الصاعقة فهلعت القلوب وقلقت الخواطر واضطربت الافكار وبات الناس حيارى من الحرص على البقاء يتساءلون ماذا يصنعون وكيف يتدبرون ولا نحاول النظر في الطاعون الآن من الوجه الصحي فبعد كفانا مؤرؤنه هذا الامر احد اطلابنا الافاضل الذي يعد الآن للجامعة فصلاً شائقاً في هذا الداء الاسود سنشره في الجزء التالي . اما نحن فننظر الآن في الطاعون نظراً ادبياً

علام خوف الناس من الطاعون كل هذا الخوف الذي يقسم الظهور ويخلع القلوب . اترام شديد البعد عنه لا يحملون كل يوم جراثيمه ويطوفون بها الازقة والشوارع وهم يغذونها من اطيب ما في نفوسهم ؟

نعم ان هذا الطاعون لا يسمى طاعوناً جسدياً ولكن هل ان ( الطاعون الادبي ) اقل فتكاً في الانسان واخف



## التوازن الدولي

لحظة العالم الفاضل والمؤرخ المحقق جرجي افندي بني

لا خفاء ان كيان الدول يختلف باختلاف اقدارها بين قوي عظيم وضعيف خامل وما بينهما . وان تماسك الامة الواحدة ذائد عنها جائحة العدوان وكل دولة تطمح بانظارها الى الاخرى فتقف لها بالمرصاد لترى من منعها ثغرة فتنقض عليها فتبتلعها لان التسود من طبيعة الانسان النشيط ولا تجدن القناعة الا في نفوس العاجزين . ولكن الدول تحسب لاعتزاز جاراتها حساباً فكأنها تتخذ قول المثل « اذا عز جارك فهن » شعاراً لها ولهذا تحشى العزة والمنعة للجار ولو كان مسلماً لثلاث تنقلب الاحوال ويصبح الصديق عدواً والمخالف خصماً لدوداً فكانت نشأة القانون الدولي المسمى بحقوق الامم وبه تراعى حرمة الحكومات الكبيرة والصغيرة على السواء بمعنى ان لا تكون عزة الدولة القاهرة رعباً للدولة الضعيفة بل ان يبقى لكل منها الشأن المخصوص مالم تناس الحقوق ويعدل في تنظيمها الى الحرب فالحق ساعئذ للحسام فبطل يمثل هذا القيد الحق الظاهر للقوي بابتلاع الضعيف واصبح ذلك القادر مسؤولاً لدى امثاله في بيان الذرائع التي يرمي من ورائها الى اهتزام حقوق الضعيف . فان لم تكن القوة غالبية لا تقاوى يعدل الى العدل وقل ان يسود هذا . فالدول تدود بعضها عن بعض لثلاث يتلغ القوي الضعيف فتزداد قوة القوي عما يماثله وهناك موقف الخطر على الذين كانوا يماثلونه قدراً

فالقوة التي تتدفع الدول بها لصد القوي وحفظ حق الضعيف هي التوازن الدولي المسمى في عرف الفرنسيين

Equilibre politique

وعند الانكليز Balance of power

وعند الالمان Politisches gleichgewicht

ويراد به على قول احد علماء الانكليز حالة لا يستطيع بها

لامير او لدولة ان تستبد بالسيادة والامر على دولة اخرى

وقد وضع له احد علماء النمساوين حداً اخر قال فيه : ان

التوازن الدولي سنة مشروعة بين الدول المتجاورة سواء في ذلك

كثرت علاقتها مع بعضها او قلت وبها لا تستطيع الدولة

الواحدة منهن ان تضر بشيء من استقلال الدولة الاخرى او

من حقوقها المهمة الا وتلقاها دولة اخرى من المجاورات بالمناعة

الفعلية فتعرض نفسها من جراء ذلك لاشد الخطر .

العدوان على الانسان وايدائه ؟ فعلام الملح والجزع امام طاعون الاجسام على حين انكم لا تبالون بطاعون النفوس ؟ لقد حكمكم هذا التمدن الفاسد ان لا تبالوا به اذ عودكم رؤيته فالتقوه وبقي بغير عودكم كما بغير السوس لب الشجرة وانتم عنه لاهون وبمخاطم الدنيا وزخارفها مشغولون . كافعي اصاب ذئباً رابضاً يفترس نجعة فاخذت تنهش لحم فريستها وهو مشغول بزيسته . فكما انكم لا تبالون بطاعون النفوس تعلموا ايضاً ان لا تبالوا بطاعون الاجسام . وما هي الحياة حتى تحرسوا عليها كل هذا الحرص الشديد ؟ بخار يرتفع قليلاً ثم يضمحل . وردة تفتتح اكمامها في الصباح لتذبل في المساء . شمع ايه الاغزاة كالشمعة التي نكتب على نورها الان تذوب فلا يبقى لها اثر في هذا الوجود

واذا كنتم لا ترون في هذه الاوبئة القتالة الاجاثات للاجسام فكثيرون يرون فيها ما لا ترون ويعتقدون غير ما تعتقدون . انها سياط الله سبحانه يرسلها على الانسانية عقاباً وانذاراً . عقاباً متى خرجت الانسانية عن دائرة الشرائع الازلية الابدية التي وضعها لها . وانذاراً متى اراد ان يرد اليه النفوس الشاردة البعيدة عنه . ويجتذب الى ( فوق ) تلك العيون التي لا تنظر الا الى ( تحت ) . تاملوا تجدوا هذا الامر ظاهراً في كل مرة يرسل الله سوط الوباء على بني الانسان . فانهم يحسون في ذلك الوقت يد تربطهم من جديد بالسما بل تجذب ابصارهم من نفسها الى فوق فجري السنتهم بقولهم ( الله الوافي ) . ( لتكن مشيئة الله ) مع انهم مضت عليهم الايام والشهور والاعوام وهم لم ينظروا الى السماء ولم يذكر اسم الله

فلا بعداً لك ايها الاوبئة السوداء الهائلة اذا كنت تردين المخلوق الى الخالق وتقطعين يديك الخفية تلك القيود الارضية القبيحة التي تقيد رؤوسنا بالنظر دائماً الى الارض فتشغلنا الدنيا وزخارفها واطاعها عن النظر الى السماء

نوجه انظار القراء الكرام الى المقالة التالية في « التوازن الدولي » فانهم فلما يجدون دائماً مؤرخاً فاضلاً يبحث لم في الشرق هذا البحث المبصر في السياسة والتاريخ فتتصع لم ان يطالعوها بما تستحقه من الامعان الشديد ونشكر لحضرة ناسج بردها شكراً جزيلاً



اهمية لتكون لم دار ندوة تجتمع فيها نواب حكوماتهم للائتمار بشؤونهم العامة كل هذا لئلا يكون وجود دار الندوة في بلد مدرجة لتسود دولة تلك البلد

هذا نذر قليل من حوادث التاريخ القديم مما تخيلته صادراً عن العمل بمبدأ التوازن الدولي الا ان مؤرخي هذه الحوادث لم يذكروا لها ذلك المبدأ سبباً بل انتحلوا لها اسباباً شتى وظني بها لا احسبه فصلاً ولا اعتقده من الحقائق الثابتة الا اذا فحصته نقدة الحقائق ورأت فيه مقنعاً

ولا اخال السواد الاعظم من الباحثين يرى بأساً من القول بان مبدأ التوازن كان يخطر لبعض الحكومات القديمة فتعمل به حيناً وتنبذه احياناً وانما يخال لي ذلك لأن بعضاً من المحققين قالوا بان مبدأ التوازن كان ظاهراً في حوادث اليونان قبل الدولة المكدونية واستشهدوا على ذلك بما رأوا من تفرقهم دولاً صغاراً تزاحم بعضها بعضاً وما علموا من تحاسدهم وغيره كل منهم على بلده والتفاني في سبيلها تحكوا بتسود المبدأ فيهم مباحين اذ رأوا انهم كانوا اذا وقعت الحرب بين بلدين منهم ونصر كلاهما فيئة من الوطنيين حتى ظفرا حدها انقلب حلفاء الظافر عليه ليسابوه نثار النصر او لئلا يشمخ بانته فيسومهم المايطيقون قلت ان بعض العلماء حكموا بوجود مبدأ التوازن الدولي عند اليونان مما علموا ولكنني اعجب كيف لم يجدوا ذلك المبدأ فعلاً بين الفينيقيين وهم على ما وصف بل كيف لم يكن ذلك شأن سائر ممالك العالم القديم وهي صغار متبعثرة بقواها الضعيفة في ملء العالم المعروف — بل كيف لم يكن ذلك المبدأ سارياً بين قبائل البادية السارحة في القنار ولولم يكن تماسك الحكومات الصغيرة بذاتها وتحالفاتها من نتاج هذا المبدأ لما قام على مدى العصور حكومات ضعيفة بجانب الدول العظمى

ومما يروى عن اسكندر الماكدوني انه لما فتح صوراً بعد حصرها شديداً اراد ان يسير اسطولاً فينيقياً لفتح قرطاجنة فافى الفينيقيون الاجابة معتذرين بانهم لا يقاتلون ابناءهم والحق انهم كانوا يقصدون ألا يكونوا عوناً له على مزيد عظمته ومثل هذا ما عرف في التاريخ الروماني من ان هيرو ملك سراكوسة كان من حلفاء رومية ولكنه لما رآها تحارب قرطاجنة بعث لهاته البلدة نجدة لئلا تسطو رومية عليها فتعزب بامتلاكها ثم ترجع اليه فترجع يده عن نصف صيقله التي كان يشاركها في امتلاكها بل رتباً غلبته على كل ملكه وخلفاء الاسكندر كان في تقسيم دولة سيدهم وتاليهم على

فكان التوازن الدولي في عرف الساسة كالجاذبية في عرف علماء الطبيعة نتماسك بها الاجرام في الفضاء على تعادل متناسق بحيث تلازم لذلك مواضعها فان ضعف الجذب من صوب راح الجسم منجذباً الى الاقوى وساء المصير

والتوازن هذا حديث الوضع ذكراً ولكنه قديم العهد عملاً بخلاف ما ذهب اليه بعض الباحثين فانهم قالوا ان قدم هذا المبدأ لا يتجاوز العصر اليوناني مع اننا رأينا في تواريخ كثيرة من الامم القديمة وقائع حجة يصح ان يكون صدورها عن هذا المبدأ أكثر منها عن الاسباب الأخرى التي انتحلها لها روايتها فكم من قبيلة رأيناها شمرت للعرب وتضامت واتحدت بغيرها وزحفت جيوشها لمحاربة فاتح عظيم لم تحش من صولته ولو عظمتم كأنها تستقتل في قتاله ولا ترضى له بالسلطة غير معارض اعتبر ذلك بما ورد عن رعمسيس الثاني من فراعنة الدولة الثامنة عشرة المصرية كيف كان باسلاً جريئاً مقداماً دانت له البلاد قاصيها ودانيها وامتد رواق سلطانه حتى الى فلسطين حيثما حى بعض مدنها بشرادم من عسكره فهابته الملوك والامراء وخافوا بطشه ومزید بأسه فتألبوا حلقة شديدة الحول يرئسها الكهناس اي الحثيون ويتلوهم الفينيقيون والسوريون والكيكليكيون والليقيون والدرانيون والمليسيون والجراسية واهل ييدا سوس ويليون واطهر من هذا تحالف كروسوس ملك ليديا مع احماس فرعون مصر ونابونيدوس ملك بابل لخضد شوكة الفرس الذين غلبوا الماديين على سلاطنتهم

وفي تاريخ دولتي اشور ومصر حوادث حجة يستدل منها على تناظر الدولتين العظمتين وانها كانتا لبعضهما بالمرصاد فلا تقرب الواحدة من تخوم الاخرى حتى تقوم الدسائس والمخالفات على قدم وساق وهذا خبر شلتنصر الخامس كيف انه لما زحف لقتال هوشع ملك اسرائيل خاف شيشنق المصري من استفحال امر مناظره فخالف هوشع

ناهيك ان الفينيقيين كانوا دولاً صغاراً اتجمعهم الحلقة ومن غريب امرهم انهم مع وحدتهم ديناً ولغةً وشعباً وامة ووطناً لم يجتبعوا اسلطة واحدة الا حين اذ كانوا على طاعة الفاتحين . واختلف دولهم في مدائنهم اوجد تبايناً في مصالحهم الخاصة فشأ من ذلك حرص كل دولة منهم على شأنها المختص ومقامها المعهود وتهالكها في الذرد عن حوضها وصد قواها عن ضعفيها وخشية كل واحدة منها من مزيد سلطة الاخرى واعتلاء كبتها مما ادى بهن جملة الى اختيار بقعة متحاذة او غير ذات



اوائل القرن الخامس عشر والحال انه جرت في القرن المذكور حوادث مهمة تخالف هذا المبدأ في كل من انكلترا وفرنسا واسبانيا والمانيا فلو كان المبدأ قد اتصل يومئذ بتلك الامم لما جرى منهم ما يخالفه وانما يدعون انه لم ينته ذلك القرن الا وقد تبوأ المبدأ سدة ويحسبون بداية العمل به منذ زحف شارل الثامن ملك فرنسا سنة ١٤٩٤ على ايطاليا لفتح نابولي فاضطرب بعض ملوك اوربا وعدوا عمله تخلاً بهذا المبدأ القويم وتالبت الحلفاء الاوربية الاولى لصد مطامع الفاتح يومئذ تناسي مكسيمليان امبراطور المانيا عدوانه واطرح فردينند ملك اراكون خصامه وعرف حكام ايطاليا وامراؤها واجب التوازن الدولي ونهضوا على الرئيسيس فاخرجوهم من ايطاليا ومنذ يومئذ بدأت السياسة المبنية على هذا المبدأ النعال فهو اذا من مبتدعات العصر الخامس عشر ومما تفضلت به ايطاليا على العالم المتقدم فاصبح مما يتخذة الساسة قاعدة لاعمالهم متى ارادوا. اما الولايات المتحدة في اميركا فان كيانتها وعلائقها مع بعضها مظهر من مظاهر هذا المبدأ لكنهم لم يمدديدها انا بيده في اوروبا بل اكتفت بالمحافظة عليه في قارتي اميركا اذ هي لا تسمح لاي كان من امم اوروبا باقتلاك ارض او انشاء مستعمرة في اميركا والمبدأ هذا هو المعروف بمبدأ مونرو هذا ما علمناه عن التوازن الدولي زفنتاه الى القراء الالباء والله يتولاهم بمته وكرمه

الطامع في المزيد احسن مظهر لمبدأ التوازن وكان بتولاييه صاحب مصر اشد هم تمسكاً به ونهوضاً على من مالت لمخالفته الا ان كل هذه الحوادث قديمها وحديثها ليست لتدل على اطراد السياسيين القدماء اخطئة الواحدة في اتباع مبدأ التوازن او اطارحه بل كان الجبل ملقى على الغارب والظروف تحكم على الممالك حكماً لا تجد عنه خيصاً فقد وردت حوادث كان يستطاع لبعض الدول فيها ان تنهض لنصرة ضعيفها لترد عنه الويل فلم تنعل وذكرت وقائع اخرى دلت على وجود هذا المبدأ في سياسة تلك الايام

وظل الامر كذلك واوربا غافلة عن صوالحها بمنازعات ملوكها وامرائها اولئك يريدون خضد شوكة اصحاب الاقطاعات وهولاً يزدودون عن حياضهم حتى جرت الدماء انهاراً وكانت ايامهم ظروفًا تضيق عما سواها — الا ايطاليا — فان امارتها وجهورها كانت تناظر بعضها بعضاً وتزاحم بالملك على جرة المنافع ودرء المفساد وهي في اشد الحذر من تعاظم قوى بعضها وفي ذلك يقول مؤرخها كيوشرديني : ان تحاسدها حملها على مراقبة بعضها بعضاً والنظر في كل حركة او عمل يظنه الواحد مما يؤدي الى زيادة قوى الاخر . اه

فمن هذا التحاسد والتناظر برزت جرثومة هذا المبدأ النعال على ان من الكتاب من انكر هذا الاصل وحسب النشأة الابيطالية موضعية لم تنل شرف الخطوى في سائر الاقطار ودليل المنكرين على ذلك ان القائلين بايطالية المنشأ يحسبون واقعا في

## الفيلسوف جول سيمون

حق علينا للقراء بعد ما اطلعناهم عليه من مبادئ هذه الفيلسوف العظيم ان نريهم وجهه الهادي اللطيف الذي كانت تجلله شيخوخة طاهرة وان نورد لهم طرقاً من سيرة هذا العصامي الذي ارتقى بجده ومواهبه الى اعلى المناصب في بلاده . وفصلاً عن انه قد صار للقراء هذا الحق فاننا نرى ذلك مما يجب علينا ادبياً . فقد حظينا يوماً بالشرف العظيم الذي يتوق اليه كل مشغل بالادب وهو ان يعرف اقطاب الادب والفلسفة فعرفنا الرجل معرفة ابقت في نفسنا حسرة شديدة . ذلك انها كانت معرفة غير كاملة . فقد اطلعنا على اكثر كتبه اخصها كتاب « الواجبات » وكتاب « الحرية السياسية » وكتاب « المرأة في القرن العشرين » بل درسناها درساً ونقلنا الى





تفق من جيبها على بعض الطلبة فدفعته عنه الراتب المدرسي فبقيت عليه نفقاته الخصوصية اي نفقات غذائه ونومه وفي ذلك يقول « وكنت ساكنًا في غرفة صغيرة بلا موقد للزاري في الشتاء ولا اثاث غير مائدة صغيرة متحطمة وسرير صغير يكاد يملأ المكان . وكنت ادفع ٢٥ فرنكًا في الشهر عن اجرة الغرفة وجميع لوازمي ولما كنت قد اعفيت من دفع الراتب المدرسي كانت ميزانيتي في السنة ٢٥٠ فرنكًا فقط . ولكن من اين كان لي ان احصل على هذا المال في كل سنة »

الا انه كان لابد من تدبير هذا المال . فلهذا معلم له يدعى لي نيفه على ثمانية تلامذة يعلمهم ويأخذ أجرته . وكان عمر جول سيمون يومئذ ١٥ سنة . فقسّمهم الى صنفين صف يعلمه كل يوم من الساعة السادسة ونصف صباحًا الى الساعة الثامنة ونصف وصف من السادسة مساءً الى السابعة وفي ذلك يقول « وكان سكان القرية ينظرونني في كل صباح ومساءً ذاهبًا الى الصف او عائداً آمنه وانا احمل مصباحًا انير به طريقي فيليثون يتاملون فيّ وقيل انهم كانوا يعجبون بعملتي ويحترمونه بعض الاحترام » وفي سنة ١٨٣٢ عين معلمًا في مدرسة رين وبكفي للدلالة على مبادئه في التعليم ان نورد فقرة كتبها الى صديق له معلم في مدرسة غير مدرسته . قال « في الليل اخطر ذهابًا وايابًا في قاعة النوم احرس التلامذة في نومهم . في كل سرير ولد صغير او فرد صغير وجهه متدقق بماء الصحة ويداه ملغتان بالحبر وهو يغط غطيظًا شديدًا . وفيما ان ماش اسمع حركة فالتفت لارى صاحبها فارى رأسًا صغيرًا يخرج من تحت اللعاف بعينين براقيتين واسمع قائلاً يقول « وحياتك يا مسيو لست صاحب هذه الحركة . فيأني الضحك ويخطر لي ان اقبله بدلًا من ان اعاقبه ولكن لابد من معاقبته . كذا يقتضي نظام المدارس الملكية . كل تلميذ يتكلم بلا داع للكلام يعاقب بالانفراد ساعة . ومع ذلك يعززون اليّ اللين في معاملة التلامذة . فما اشد تعب هذه الحرفة »

وفي سنة ١٨٣٣ دخل مدرسة المعلمين فعلق عقله بالفلسفة وصارت نفسه فيها تتراوح بين الشك والرجاء وفي سنة ١٨٣٩ عينه المسيو كوزين نائبًا عنه في مدرسة العلوم وخطيبًا في مدرسة المعلمين . وكان عمره اذ ذاك ٢٥ سنة . وهكذا دخل باب الشهرة في عمر يكون فيه الانسان عادة ممتلئًا الصدر قلقًا وخوفًا على مستقبله وكان اول ما كتبه تاريخ مدرسة الاسكندرية . يروى

اللغة العربية هذا الكتاب الاخير كما ذكرنا في الجزء الاول فاذن لنا الفيلسوف بنشر الترجمة بكتاب كتبه رحمه الله وهو مصاب بالكثارت في عينيه وفيه يقول « كرهت ان أبطئ عليك بالجواب بالرغم عن كوني بين ايدي الجراحين لذلك جئت اقول لك انك في غنى عن استئذاني »

الا ان المنون كرهت ان تقع فرنسا طويلاً بهذا الرجل العظيم فحرمته الذين استضافوا بنور تلك الشمس من بعيد ان يقتربوا منها فيعرفوا وجهها كما عرفوا نورها . فارسلنا يومئذ نرجو مجلة الهلال الغراء ان ترينا وجهها . فصنعت يومئذ كرمًا منها هذا الرسم وكرمًا منها اعارتنا اليوم اياه لنضعه في صدر هذه الترجمة

وقد اوردنا ذلك دلالة على اننا نكتب تاريخ حياة هذا الفيلسوف كتلميذ يكتب تاريخ حياة معلمه . ونقسمه الى قسمين فنودع القسم الاول بعض تفاصيل حياته ونأتي في القسم الثاني على ذكر فلسفته وسياسته تمديدًا لما سننقله عنه من الفصول الفلسفية والسياسية والادبية انجازًا لوعدنا في الجزء الاول فنقول

ولد جول سيمون في ٢٨ ديسمبر ١٨١٤ في مدينة لوريان من اعمال فرنسا في شارع دي بورنمر ٢٧ . وكان ابوه فقيرًا يبيع الانسجة ثم طرأت عليه طوارئ زادت سوء حال فاضطر الى نقل العائلة الى سان جان بريفيلاي حيث شب جول سيمون وترعرع وفي ذلك يقول في كتابه امرأة القرن العشرين « لبثت في سان جان بريفيلاي الى السنة التاسعة ولا معلم لي غير امي لانه لم يكن من مدرسة في تلك القرية . وكانت لي رغبة شديدة في المطالعة فكنت اقضي اكثر الاوقات داخل البيت جالسًا في كرسي اطالع ما تصل اليه يدي من الروايات حتى سمعت امي هذه الحال فاحرقتها وصارت كل يوم تجرني من يدي جريًا الى خارج المنزل لا تنزه واستنشقي الهواء النقي

ثم أرسل الى مدرسة لوريان فدخلها مسرورًا وهو في التاسعة من عمره ولكن ما لبث اهله ان زادوا سوء حال فعزموا على اخراجه منها وتعليمه حرفة يدوية فأخذ جول سيمون يلتمس اليهم ان لا يفعلوا ويطلب ان يمهله قليلاً حتى يأخذ ما يجب عليه اخذه من العلم فامهله وادخلوه مدرسة في مدينته فان صابرين صبرًا جميلًا على كل ضيق توصلوا الى تعليمه

غير انهم عجزوا بعد ذلك عن دفع راتبه المدرسي فحزن جول سيمون لذلك ورأى آماله كلها ذاهبة ادراج الرياح . الا ان ناظر المدرسة البالغ فقر اهله الى مدام لي نورمان التي كانت



بعداً فاعيد انتخابه سنة ١٨٩٦ وبعد انقضاء سنة القيت اليه وزارة المعارف الفرنسية . ثم اضطر الى الاستقالة بعد حرب سنة ٧٠ ثم عاد الى الوزارة ثم استقال لاسباب سيرد اجمالها في القسم الثاني من تاريخ حياته

هذا وان القلم يقصر عن ان يصف الشهرة التي نالها هذا الفيلسوف الكبير والسياسي العظيم في بلاده والسلطة التي كانت له في آخر ايامه وهو ابن رجل فقير كان « بائع انسجة » في احدى القرى الصغيرة . ويجدر بنا هنا ان نورد ما قاله عن نفسه بهذا الشأن في كتابه امرأة القرن العشرين اذ كان يستشهد على فضل الثورة الفرنسية وتأثيرها في دفع التمدن الى امام قال : « ولكم في نهوضي الى ما انا فيه دليل على ما اقول . فاني كنت في السنة الثالثة عشرة من عمري فقيراً يتيماً وحيداً بلا عضد ولا صديق . وكنت اذ ذاك محتاجاً الى كسب ما اسدبه تفقائي المدرسية فضلاً عن تفقائي الخصوصية . اما الآن فانا اشغل منصباً من اعظم المناصب التي في بلادي ( يريد عضوية مجلس الشيوخ ) فلو كنت في عهد الحكومة القديمة ( يريد الحكومة قبل الثورة ) لما كان امامي اذ ذاك الا احترام احدى الحرف البدوية في قريتي او الانخراط في سلك احدى الجمعيات الاكاديمية

وسناً في احد الاجزاء القادمة على القسم الثاني من تاريخ حياته وفيه الكلام على فلسفته وسياسته وموفاته

## العجائب الحديثة

نريد « بالعجائب الحديثة » العجائب التي يصنعها العلم في هذا الزمان يوماً بعد يوم . منها عجبتان وقفنا عليها في مجلة المجلات الفرنسية الشهيرة فأثرنا نقلها الى حضرات القراء الاولى اختراع جديد للدكتور الاميركي كورنينج وموضوعه استبدال الاحلام الثقيلة الخفيفة باحلام جميلة بهيجة . فكل يعلم ان الانسان في مرضه يرى في الليل احلاماً مزعجة تورثه الانتعاض وثقل الرأس والتعب حين استيقاظه فتهدم بذلك شيئاً مما يكون قد بناه الطبيب به لاجه . فالغرض من هذا الاختراع ان تزال تلك الاحلام المزعجة ويوضع مكانها احلام جميلة تؤثر تأثيراً حسناً على قوى المريض وعلى مجموعه العصبي فتسره بدلاً من ان تسوء . وتساعد الطبيب على شفاء مريضه بدلاً من ان تعاكسه . وقد توصل الدكتور كورنينج الى هذه النتيجة مستعيناً

انه كتب المقالة الاولى منه واخذها الى احدى المجلات العلمية رجاء ان يأخذ ثمنها . ولكنه لم يجترأ على مقابلة مدير المجلة فارسلها اليه وكان عالماً انه اذا رضي المدير بادراجها فانه يرسل اليه المسودات حتى يصلحها . فلم تنقض ايام حتى انته مسوداتها ففرح جول سيمون لذلك لانه قال في نفسه انه يأخذ ثمنها فيتعشى به تلك الليلة على الاقل عشاء جيداً . ولكن خاب ظنه اذ علم ان تلك المجلة لا تدفع عادة ثمن المقالة الاولى ومن ذلك الحين اخذ ينشر المقالات الشائقة في الفلسفة والسياسة ويخطب في مدرسة السوربون فطارت شهرته وبعد صيته فانتخب عضواً للبرلمان بعد ثورة سنة ١٨٤٨ ولكنه سقط في انتخاب سنة ١٨٤٩ فرجع الى كلية السوربون يعلم فيها

وفي هذا الوقت عمل عملاً في السوربون كتب الجمهوريون تاريخه باحرف من ذهب في تاريخ الجمهورية . ذلك ان نابوليون الثالث كان ينوي قلب الجمهورية واقامة الامبراطورية وهو يريد استشارة الشعب الفرنسي باقتراع عام ( بلييسيت ) فوقف المسيو جول سيمون في منبر الخطابة في السوربون وكانت القاعة غاصة باكابر رجال العلم والسياسة فخطب قائلاً ( ايها السادة . انا في هذه المدرسة معلم لبادي الادب ومن واجباتي ان اعطيكم الآن امثلة فيها . ان رجلاً عهد اليه صيانة الحق قد اقدم على دوسه . وسنرى غداً اذا كانت فرنسا ترخي دوس الحق ولكن اذا لم يكن في صندوق الاقتراع غير ورقة واحدة تنتصر له فاعلموا منذ الان اني صاحب هذه الورقة )

فدوى في المكان تصفيق الاستحسان دويًا اهتزت له جدران قاعة السوربون . فوقف المدرس وانزل الخطيب من منبره فخرج به الحاضرون وهم يهتفون له هتافاً شديداً . وفي اليوم الثاني اضطر جول سيمون الى ترك وظيفته في كلية السوربون فخرج منها واعتزل الاعمال في منزله فالف فيه كتابيه الشهيرين : الواجبات . والحرية السياسية

ومنذ هذا العهد لم يبق فرنسوي في العالم حتى سمع بجول سيمون وقرأ كلامه الحلو العذب اللين والقوي معاً . وما زال صاعداً جبل الشهرة حتى بلغ قمته في سنة ١٨٦٣ اذ انتخب من جديد عضواً للبرلمان

فخطب فيه الخطب الطنانة الرنانة التي سمحت الالباب وجعلت له مقاماً عالياً بين اخطب خطباء المجلس في ذلك العهد : بريه وتييس وجول فافر . فزادت شهرته اتساعاً وصيته



المريء ( بالعموم الطعام ) فجذبه قليلاً الى اسفل وتناول الماء  
فجذبه قليلاً الى فوق حتى النقي فتناول حينئذ خيطاً حريراً  
وخطبهما به واطبق جوف الرجل والقي المعدة على الارض  
فاصبح باتريتي بلا معدة

وليس هذا بغريب فقد سبق لكثيرين من الاطباء انهم  
قطعوا المعدة من الجسم وبقي الجسم حياً ولكن الغرابة في ان  
يعود الى ذلك الجسم نشاطه وصحته وبالأخص « قابلية الطعام »  
فيصبح وهو بلا معدة اصح واحسن حالاً منه وهو بمعدة

وهذا ما جرى لباتريتي . فان تلك العملية الجراحية  
نجحت كل النجاح وما انقضى على هذا الرجل ثمانية ايام حتى  
احس بتحسن حاله واشتتهى الاطعمة المختلفة فطلب لحمًا وخبزاً .  
فنهاه الدكتور مكدونالد عن ذلك فسكت باتريتي ولكنه في اول  
يوم اذن له فيه بالخروج من المستشفى للزهوة قليلاً قصد احد  
مطاعم المدينة واكل فيه من الخبز واللحم والدجاج حتى النهمه  
وخرج . فلما درى بذلك الدكتور في المساء عنده ووبخه وكان  
باتريتي قد ضاق ذرعاً بالتعنيف والتوبيخ ففر من المستشفى  
دون ان يدري به احد وذهب الى احدى تحطات السكة الحديدية  
يعمل فيها بنقل امعة المسافرين ليكسب خبزه بعرق جبينه

واتفق ان الدكتور مكدونالد قصد تلك المحطة فابصر  
مريضه يحمل صندوقاً ثقيلاً ضحاً على ظهره فعرفه الدكتور  
وصاح به ان ينزل الصندوق عن ظهره خوف ان ينقطع مريثه  
ثم اتى بركبة واكرهه على ركوبها معه وعاد به الى المستشفى  
كسجين فارتعاد به الى سجنه . فابقاه في المستشفى قريباً من شهر  
حتى تم شفاؤه جرحه ثم أطلق سراحه فخرج باتريتي من المستشفى  
صحياً معافى يأكل اللحم والخبز وكل ما تطالبه نفسه وهو بلا معدة .  
والسر في هذا ان معاءه قام مقام معدته

وهو الآن قوي الجسم صحيح البنية يحرث حقله في كاليفورنيا  
ويقول انه سيعيش نصف قرن ايضاً . وقد عزم ان يتزوج ولكنه  
يكدره جداً ان ياتي اولاده بعدة فانه يحب ان يكونوا مثله  
بلا معدة ليستريحوا من ثقلها

فمن يعم النظر في هاتين الحادتين « الاحلام الجميلة مكان  
الاحلام المزججة » و « قيام الماء مقام المعدة » يدرك ان  
الانسان مع كل ما توصل اليه اليوم من الاختراعات والاكتشافات  
لا يزال كطفل صغير على شاطئ بحر العلم الواسع اذا التقط منه  
بعض الحصى والاصداق بقي حوله منها مالا يحصر ولا يحصى  
وان للانسانية مستقبلاً عظيماً لا يعلمه الا الله .

بنظر الاشياء الجميلة والانعام الشجية واليك وصف اختراعه  
بوجه الاجمال لترى ما فيه من الغرابة

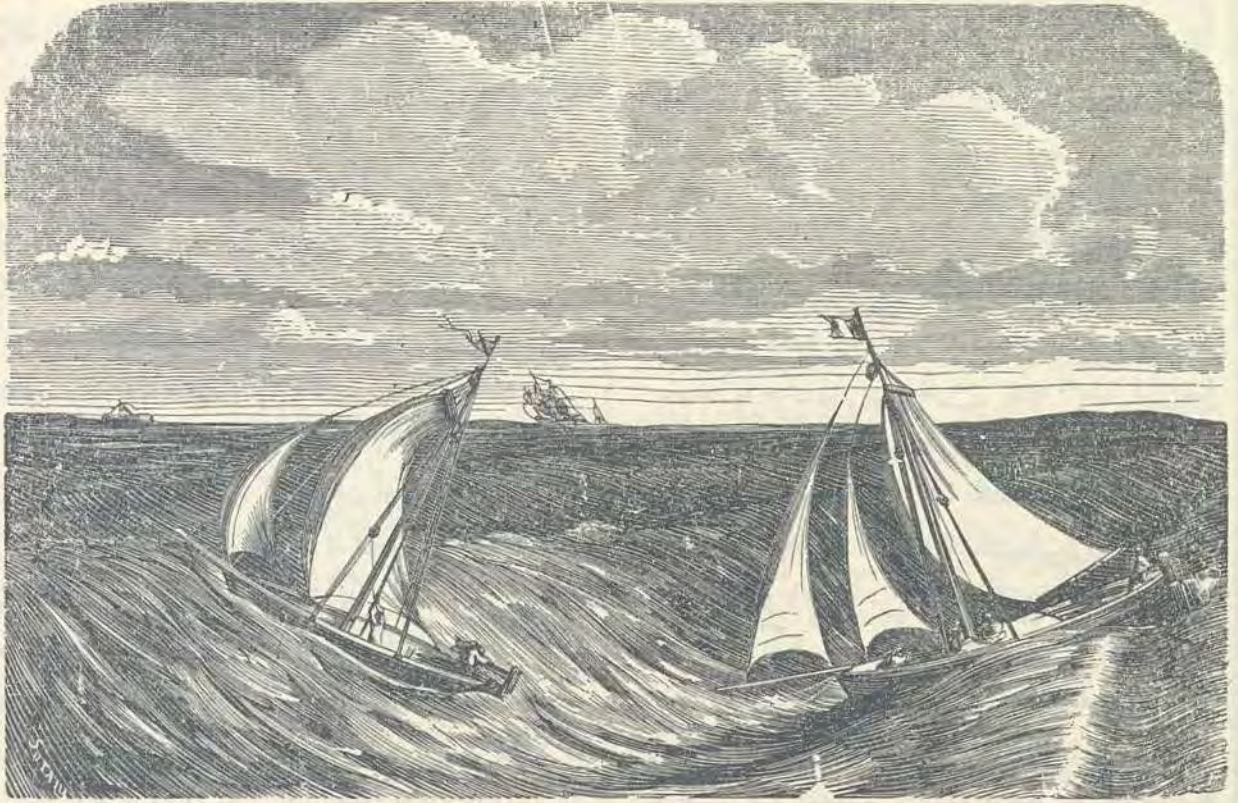
يلبس الدكتور رأس المريض عراقية من عراقات النوم مصنوعة  
من نسيج لطيف تغطي الرأس كله الا الوجه . ويكون فيها عند  
الاذنين ثقبان تبدو منهما الاذنان . ومتى ظهرت الاذنان من  
فوق العراقية وجدنا غطاءين معدنيين مجوفين عالقين بالعراقية  
ينطبقان على الاذنين . وكل من هذين الغطاءين يتصل به  
انبوبة من الكاوتشوك طرفها الواحد عالق بالغطاء والطرف  
الثاني متصل بألة ناطقة ( فونوغراف )

ومتى لبس المريض هذه الآلة في رأسه أُلقي على مقعد  
او ديوان مجلل بغطاء كثيف يمنع النور من النفوذ اليه .  
وخارج هذه الغرفة المظلمة توضع آلة لعكس النور على وجه  
بهيج جداً يتصل بالغرفة المذكورة آنفاً . فاذا نام المريض في  
هذه الغرفة والآلة عاكسة النور البهيج امامه وفي اذنيه انبوبة  
الفونوغراف بدأ عكس النور في الآلة العاكسة فابتهجت  
بذلك عيناه واخذ الفونوغراف بترنيم انغام شجية تطرب لها  
اذناه فيشرح صدر المريض بهذه الملذات الداخلة اليه من عينيه  
واذنيه . واشد ما تكون هذه الملذات تأثيراً عليه عند ما يدب  
النعاس في جفنيه وذلك قبل ان يفقده الرقاد حسه وتبقى  
الملذدة مؤثرة عليه حتى بعد استغراقه في النوم فيحلم احلاماً جميلة  
بهيجة لانه نام منبسط النفس مشروح الصدر بانغام الفونوغراف  
وصورة الانوار المنعكسة

هذه هي الاعجوبة الاولى بقيت الثانية وهي لا تنقص  
عنها غرابة

ويانها ان رجلاً ايطالياً من سكان كاليفورنيا يدعى  
باتريتي كان في معدته تورم ينقص عيشه ويحرمه طيب الحياة .  
فقصد الدكتور مكدونالد في سان فرانسيسكو يستشيريه في مداواة  
دائه . فابلغه الدكتور مكدونالد انه يجب استئصال سبب الداء  
بعملية شديدة الخطر يرجح انه يموت بها واذا لم يموت ونجحت  
فلا يعيش وقتاً طويلاً . الا ان ذلك الايطالي كان قد سئم  
الحياة لما يجد من الألم في معدته فرضي باجراء هذه العملية .  
ولو كان ممكناً بعض الامام مبيادى الفيسيولوجيا او كان عالماً بما  
يريد الدكتور مكدونالد صنعه به لما رضي بتسليم نفسه اليه  
فالفاه الدكتور على مائدة بعد تخدير اعصابه وشق جسمه  
بآلته . وكان غرضه من قوله « استئصال سبب الداء » استئصال  
المعدة كلها لانها مركز الداء فقطعها بخفة ومهارة غريبة ثم اخذ





سباق الزوارق في البحر



رجل يجرب تجربة كياوية امام امراته وولده فاخذت الام تصيح خوفاً وحذا الولد حذوها فعلته بذلك الجبن والخوف  
ولو ثبت جاشها لثبت جاشه اقتداء بها فان القدوة خير معلم . راجع في الجزء الثالث  
« قصة امر ومعلم »



# التربية والتعليم

فتعنا هذا الباب للامهات والاساتذة والمعلمين في الشرق لنسهل لهم مبادلة الآراء فيه والمباحثة في مسائل التربية والتعليم فان البحث فيها من اهم ما يحتاج اليه الشرق الآن

## التربية البيتية

الام في العائلة . مثل صغير

اذا مررت عند الظهر في ساحة محمد علي في الاسكندرية رأيت في وجهك افواجا من الصغار تحلم خلفهم قردة ثب على الارض وتركض متدافعة . هؤلاء هم صبيان المدارس عائدین من مدارسهم عند الظهر لتناول الغذاء في منازلهم واذا نظرت حولهم على الماشي والممرات وجدت اشخاصا مختلفون سنا وهيئة جلوسا على المقاعد او الكراسي يتحدثون او يتأملون . هؤلاء هم رجال اليوم يجلسون في القهاوي ليتسلوا او بعبارة اخرى ليقنطوا الوقت كما يقولون . .

اغمض عينيك وانت واقف امام اولئك هؤلاء وانظر بطرف البصيرة لا بطرف البصر الا مستقبل الاولين وماضي الآخرين اي مستقبل الاولاد وماضي الرجال يتقبل امام عينيك ان هؤلاء الكبار كانوا منذ ثلاثين او اربعين عاما صغارا كاولئك القردة يشبون وثبهم ويركضون ركضهم واولئك الصغار سيصبحون بعد ثلاثين او اربعين عاما كاولئك الكبار يجلسون جلوسهم ويعيشون عيشهم . الكبار هم الانسانية وقد يس عودها وخشن اهائها واشتدت الواحها والصغار هم الانسانية وهي في بداية نموها كالغنصن اول بروه سهل التقويم لين المراس على ان بين هذين التريقتين كبار الانسانية وصغارها ارتباطا وثيقا فاذا صلح حال الصغار صلح حال الكبار لان الصغار لان سيصبحون كبارا واذا ساء حال الكبار ساء حال الصغار لان الكبار هم الآباء والازواج فعم معلوم ومدر بوم في هذه الحياة ولا نرى اقصر من نظر اولئك الذين اذا راموا اصلاح امة طلبوا ذلك الاصلاح في تزج ثوب سياسي عن جسمها او ادخل بعض قوانين اليها لا تكون الاحبا وورقا يضافان الى ما لديهم من الخبر والرق . لا نرى اقصر من نظر اولئك الذين يطلبون ذلك الاصلاح في العناية بامور الكبار ووضع حدود لحقوقهم وواجباتهم مع انهم لا يعرفون للحقوق والواجبات من

معنى ولا مبنى . لا نرى اقصر من نظر اولئك الذين يعتبرون الدعوة الى التربية والتعليم امرا كاليا يا تونه حتى يزبنوا به كلامهم فلا يقال انهم لم يا تونه . ان الاصلاح الحقيقي — ولا نسأم تكرار ذلك — هو الاصلاح الاجتماعي . والاصلاح الاجتماعي يقوم بأخذ نفوس هؤلاء الصغار وعجنها وتطهيرها بنار تربية جديدة من جميع ادراستها واساخها ونفخ روح جديدة فيها تبلغ بها الكمال الادبي والاجتماعي الذي يبلغ بها بعد ذلك مرتبة الكمال الاداري والسياسي . فانظروا الى هؤلاء الصغار الذين يعودون من المدارس وثبا الى منازلهم هؤلاء هم ازمة الامة وقيادها . اقبضوا بايد صالحة على هذه الازمة واحسنوا قيادتها تنهضوا بالامة من حضيضها وترفعوا الشرق من كبوته . وما عدا هذا فكله تخرص واوهام

ولا تسألوا عن الطريقة التي تمكنكم من القبض على هذه الازمة فان في منزل كل منكم شخصا في يده احدها . وهو المرأة . المرأة اي الزوجة والام والاخت والابنة : اربعة اسماء تنشيء مسمايتها السعادة اذا قدر على هذه الارض سعادة . والثانية اشد هذه الاربعة تأثيرا وهي الأم . فالام هي مصلحة الام لا الساسة والفلاسفة . فلتسقط تهويلات الساسة ومشروعاتهم الشديدة امام رفق الام ولينها . لتسقط طرائق الفلسفة الغامضة واساليبها الباردة امام بسملة الام ونظرها الطامح حبا وحنوا . ان هذا الرفق واللين واللفظ والابتسام لينعل في نفوس ابناء الامة ما لا تنعله كل سياستكم وفلسفتكم . لذلك قيل عن الام « ان التي تهز سرير الطفل يمينها تهز الارض بيسارها » . اليس غريبا بعد هذا ان تطلبوا اصلاح الامة في السياسة وتتركوا « البيت » مغرس الفضائل الادبية والاجتماعية والسياسية اذا كان فساد في الامة فهو في هذا البيت . فاقطعوا هذا الفساد منه ينقطع كل فساد سواه في قلب الامة . فمن اراد ان يخدم وطنه وامته خدمة حقيقية يعرفها ابناء الاجيال الآتية اذا لم تعرفها الاجيال الحاضرة فليناد على السطوح باصلاح ( التربية البيتية )

\*\*\*



وما هو اصلاح ( الترية البيئية ) ؟ لا شيء او هو كل شيء . كلمة واحدة تدل عليه بل ثلاث كلمات بلا زيادة ولا نقصان وهي ( تربية شأن المرأة ) . هذه هي الطريق الى اصلاح الترية البيئية

ومعنى ذلك بعبارة اوضح اعداد المرأة لوظيفة الام ابيه المربية والمدرية . ويقتضي ذلك تربيتها من جديد اي تلقينها اصول تعليم غير الاصول التي تتلقنها الآن ومبادئ تربية غير المبادئ التي تعمل بها اليوم . والا بقي الفساد على حاله وبقينا على ما نحن عليه

المرأة لم تخلق للتزين والتخلي . لم توجد للسرات والملاذات والجمعيات . لم تجل من تلك الطينة اللطيفة وتعطى تلك القوة العظيمة لتضيق ذلك اللطف وهذه القوة سدى بلا فائدة لها ولذويها . المرأة وجدت لتكون امًا . اما قبل كل شيء . وبعد ذلك يأتي ما بقي . فاذا كانت لاتعرف ان تكون امًا اي لا تعرف كيف تربي اولادها هل يحق لها ان تسمى امًا وامرأة ؟ سئل العلامة ميشيله ما هي السياسة فاجاب : السياسة ثلاثة ابواب . الباب الاول الترية . والباب الثاني الترية . والباب الثالث الترية . ونحن نقول : ابواب الاصلاح في الشرق الآن ثلاثة . الاول الترية البيئية والثاني الترية البيئية والثالث الترية البيئية

\*\*\*

والسرفي حسن الترية البيئية رفع نفس الام الى الدرجة التي تدرك عندها معنى النفس فلا تقصر عنايتها على الاهتمام بجسدها دون نفسها وعلى تربية جسم ولدها وتزيينه بالملايس والحلي دون التفات الى تربية نفسه وتزيينها بجواهر الفضائل ومكارم الاخلاق . فهي اذا قسما صحية وروحية . والروحية قسما عقلية ونفسية اي ما كان ذا علاقة بالعقل وما كان ذا علاقة بالنفس . ان يوما نقدر فيه الام الشرقية ان تربي هذا الجوهر المثلث : الجسم والعقل والنفس تربية تغرس فيه كل خير وتدفع عنه كل شر — ذلك يوم عظيم في البلاد الشرقية . ولكن اين نحن من ذلك اليوم واين تربيتنا البيئية الحاضرة من الترية الصحيحة . وحسبنا ان نستشهد على ذلك بقصة صغيرة نرجو القاريء الكريم ان لا يسأل هل هي حقيقية او غير حقيقية

\*\*\*

السيدة جوليا ابنة عمرها ست سنوات لطيفة جميلة ولكنها شديدة العناد تدعى اميلي . كانت تالعب يوما في القاعة امام والدتها وعندهم ضيف يدعى المعلم حنا فنهتها امها كثيرا عن

الدنومن مائدة القاعة فلم تنته . وفيما كانت تشم زهرة في اناء صاحت بها امها ان تعود عنه لئلا تكسره فكان جوابها — اذا كسرتني فاني ادفع ثمنه . فتضحكت امها وضحك المعلم معها . ولكن لم تنته الام من الضحك حتى هوت املي عن الكرسي فسقطت هي والاناء على الارض فانكسر الاناء وكان غالي الثمن . وفي ذلك الحين دخل الخواجه فريد زوج جوليا والد اميلي فرأى قطع الاناء على الارض وزوجته تضرب املي على كفتها ضربا شديدا واملي لا تبكي ولكنها تزجر كالاسد او بالحري كالهرة الغضبي . فسأل الاب عن السبب فقص عليه فقال حل هذا المشكل سهل قالت انها تدفع ثمن الاناء اذا كسرتني فتدفع ثمنه . قال ذلك وهو يضحك . فقامت اميلي مغضبة الى صندوقها فاخذت منه كيسا كانت تجمع فيه نقودا فاخرجت منه ريبالا وغرشين وهي كل ما فيه ومدت يدها بها الى ابيها . فقال لها الاب لا تبكي هذه فان ثمن الاناء فوق الجنيه فبذني لتكامل النقص ان تطلي الصفح من والدتك لانك اذبت . رفعت الصغيرة كفتها دلالة على الرضا فبادرتها امها بفرجة شديدة عليها وصاحت بها ( قولي سانيني ) فرفعت الصغيرة كفتها مرة اخرى فاستشاطت الام غيظا وتناولت عصا من وراء الباب واتجهت صوب اميلي . وكان المعلم يشاهد هذه الحركة وهو جالس فقام على قدميه اذ رأى العصا في يد السيدة جوليا . ونظر المعلم نظرا فلسفيا في ذلك المشهد فابصر ان الابنة صورة صغيرة لامها . فقد كانت الام غضبي متحفزة للضرب وقد آلت على نفسها من العناد ان ( لا تضحك ضيفها من سوء تربيتها وعصيان ابنتها فيجب عليها اخضاعها ) والابنة الصغيرة عابسة مصرة على ان لا تطلب الصفح مما صنعت بها والدتها . ولاغرو فان من اشبه ( امه ) فما ظلم . ولما طال انتظار الام ولم تطلب املي صفحا اعملت العصا في جلدتها التحيف اللطيف فصاحت وناحت واخذت تشم والدتها . فازدادت الام قسوة وغضبا فازدادت الصغيرة تمردا وصراخا لانها كانت من ذلك النسل العنيد الذي يضرب من صغر الجدار برأسه قائلا انه يكسره او ينال ما يريد . فتقدم حينئذ المعلم حنا واستأذن الام بالكف عن الضرب . فقالت انها لا تكف حتى تطلب ( الشقية ) الصفح عن ذنبها فتقدم المعلم من املي وسألها متلطفا ان تمسح دموعها . ثم طلب منها ان تطلب الصفح من والدتها . فبرزت املي كفتها مرة ثالثة . فهمت الام بحققها بالعصا وهي ترغي وتزبد فاوقفها المعلم وقال لاملي .



الشرقية فتبدد كل ما عليها من ضباب الفساد السياسي والادبي .  
مثل هذا فليعمل العاملون

هل ان التعليم يجعل البنات اقوى فضيلة واحسن اخلاقا وأكثر راحة  
ما كن قبل التعليم او ما لو كن غير منعمات  
( نابع ما قبله )

٨

الابنة بلا علم او معرفة حقيقية كالشجرة بلا حارس ولا  
معتن . وما اشبه الشجرة بالفتاة والبستان بالهيئة الاجتماعية .  
وكيف تكون شجرة على الطريق دون حارس ؟ لا شك انها  
لا تكاد تزهر حتى يجردھا عابرو السيل من تلك الازهار فضلاً عن  
كسر اغصانها اللينة قضباناً يسوقون بها اهواءهم . نعم ما اصدق  
الشجرة شبيهاً بفتاة بلغت زهرها فقجدها عادات تمددنا الحديثة من  
تلك الازهار التي تصبح ثماراً شبيهة لو حرسنا واعتني بها . وما هو  
الحارس . هو العلم . والمعتني هو المعرفة الحقيقية . واذا ذلك  
تكون ثمرتها الفضيلة

اما راحة الابنة فبالعلم ايضاً والمعرفة الحقيقية فانها يجعلان  
للمتعلمة تعزية ثقيها آفني الراحة وما : التورط والقنوط  
اما الاخلاق فلا تكون بالعلم الا حسنة وان شئت برهاناً  
فانظر لكل عود او حجر او جرم معها كان كيف يكون قبل عمل  
المعلم به وكيف يكون بعد اتقان صناعته . وان لم يكف هذا  
فلاحظ ابنة مهيبة وابنة غير مهيبة وانظر الفرق بينهما . هذا  
ما ينتج من العلم بالاجمال فلا ننظر لما يتندر بالافراد لان النادر  
لا يبنى عليه قياس  
الناصرة  
عبده منعم

الا تطلبين الصفع يا املي . فهزت كتفها مرة رابعة . قال  
فادفعي الى اييك اذا ثمن الاناء . فانقت الريال والغرشين  
من يدها . فقال المعلم هذه لا تكفي فان ثمن الاناء جنيه ويطبق  
عليك ٧٨ غرشاً فاما تدفعينها لاييك او تطلبين الصفع من امك .  
ولما لم تقدر على الاول وكانت لا تزال ترفض الثاني قال المعلم  
برزانة وجد . اذا يبعوا امتعتها لتحصلوا على الباقي من ثمن الاناء  
وهكذا كان . فارسلوا لساعتهم يدعون الاهل والانسباء  
الى سوق المزاد لبيع امته املي وذلك ( لوفاء دينها ) فاتي  
الاهل واولادهم معهم وفتحوا المزاد فعرض ثوب لاميلي فاشتريته  
خالتها لابنة لها بخمسين غرشاً . ثم همس المعلم في اذن الام  
فخرجت ثم عادت وفي يدها لعبتان عزيزتان على املي وعرضتهما  
في سوق المزاد وكان الجميع يظهرون الجد وان كانوا يضحكون  
سراً . فلما ابصرت املي لعبتيها فقدت صوابها وهجمت عليهما كاللبوة  
تبغي الدفاع عن اشبالها . فحيل بينهما وبينهما فاخذت تصرخ  
وتطلب اللعبتين وتنادي اني تطلب الصفع من امها ومن ايها  
على شرط ان لا تباع لعبتها

\*\*\*

بذلك انتهى هذا الصراع بين الام وابنتها بانتصار  
الاولى ، على الثانية وكان الفضل لحكمة المعلم لالعصا الام . وما  
كانت تلك العصا لتزيل كبرياء تلك الفتاة وعنادها لان  
الكبرياء والعناد من رذائل النفس والام بالعصا لا تعالج الا  
الجسد ولا تعاقب غيره . اما ذلك المعلم فقد قلب بعلاجه  
اللطيف الناجع تنس تلك الفتاة رأساً على عقب ولأن كبرياءها  
هذا مثل صغير للتربية السليمة فلنعمل الام ان تربي على  
هذا المثال يصبح ( البيت ) مبرزاً لشمس تشرق منه على هيئتنا

## باب الشعر والانشاء

نشر في هذا الباب تاريخ حياة نوابغ الشعراء المتقدمين والمتأخرين وبعض منتخبات من شعرهم

### ليلي الاخيلية

قلنا في تاريخ الخنساء انها برزت عن جميع نساء العرب  
في الشعر ولم تجارها فيه واحدة منهن الا ليلي الاخيلية  
وليلي الاخيلية هي بنت عبد الله بن الرجال بن شداد

بن كعب بن معاوية المعروف بالاخيل لانه كان يقول  
نحن الاخيل لا يزال غلامنا حتى يدب على العصا مشهوراً  
تبكي الرماح اذا فقدن اكفنا جزعاً وتعرفنا الرفاق بحوراً  
والاخيل جمع اخيل وهو في اللغة الكثير الكبر والعجب  
علق بها توبة بن الحمير بن عقييل الخفاجي واشتهر



الناس انه كان فاجراً» فقالت من ساعته مرتجلة  
معاذ الهي كان والله سيداً جواداً على العلات جماً نوافله  
اغرف خفاجياً يرى البخل سبةً تخالف كفاه الندى وأنامله  
وكان اذا ما الضيف ارعى بعيره لديه أناه نيلة وفواضله  
وقد علم الجذب الذي كان سارياً على الضيف والجيران انك قاتله  
وانك رحب الباع يا توب بالقرى اذا ما لئيم القوم ضاقت منازلها  
بيت قرير العين من كان جاره ويضي بخير ضيفه ومنازلها  
فقال معاوية ويحك يا ليلي لقد جرت بتوبة قدره فني  
اي سن كان . قالت

انته المنايا حين تمّ تمامه واقصر عنه كل قرن يناضله  
وصاركليث الغاب يحمي عرينه فترضى به اشباله وحلائله  
عطوف حلیم حين يطلب حمله وسم ذعاف لا تصاب مقاتله  
وقيل دخل الآذن على الحجاج فقال اصلى الله الأمير  
بالباب امرأة تهذر كما يهذر البعير الناذ قال ادخلها فلما دخلت  
نسبها فانتسبت له فقال ما اتي بك يا ليلي فقالت ( اخلاف  
النجوم وقلة الغيوم وكلب البرد وشدة الجهد وكنت من بعد الله  
الرفد ) فقال لها انشدينا بعض شعرك فانشدته :

لعمرك ما بالموت عار على الفتى اذا لم تصبه في الحياة المعابر  
وما احدي وان عاش سالماً باخلد من غيبته المقابر  
وكل شباب اوجد يد الى البلى وكل امرء يوماً الى الموت صائر  
وكل قريني الفة لتفرق شتات وان ضنا وطال التعاشر  
فاقسمت ابكي بعد توبة هالكاً واحفل من دارت عليه المقادر  
فقال الحجاج لصاحب له اذهب بها فاقطع لسانها .  
فدعا لها بالحجام ليقطع لسانها فقالت له ويحك انما قال لك  
الامير اقطع لساني بالعطاء فارجع اليه فرجع وسأله فاستشاط  
الحجاج غيظاً وهم بقطع لسانه فقالت ايها الامير كاد يقطع  
مقولي . وانشدته

حجاج انت الذي ما فوقه احد الا الخليفة والمستغفر الصمد  
حجاج انت شهاب الحرب ان نطحت

وانت للناس نور في الدجي بقدر

فأمر لها الحجاج بعشرة الاف درهم  
وقيل ان ليلي حاجت النابغة الجعدي والخمته . ودخلت  
على عبد الملك بن مروان وقد اسنت فقال « مارأى توبة فيك  
حتى احبك » قالت « رأى في ما رأى الناس فيك حتى ولوك »  
فضحك عبد الملك حتى بدت له سن سوداء كان يحفظها  
ومما قاله توبة في ليلي

بحبها وعد من عشاق العرب المشهورين فخطبها من ايها فلم  
يزوجه بها جرياً على عادة عند العرب وهي ان لا يزوجوا بنتاً لمن  
اشتهر حبه لها فزوجها رجلاً من بني الادلع فكان شديد  
الغيرة عليها يكره ان يزوره احداً او يضيف احداً من اجلها  
وقد منعها من ان تكلم الناس غيرة عليها . الا ان توبة بقي  
على زيارتها فضاقت بذلك قوم زوجها ذرعاً وكنوا له ليقتلوه  
فعلت بذلك ليلي فلما جاء توبة خرجت اليه سافرة الوجه  
عابسة فعلم توبة ان هناك دسيسة ففر هارباً بفرسه وفي ذلك  
يقول من ابيات سيرد ذكرها

وكنت اذا ماجئت ليلي تبرقت فقد رابني منها الغداة سفورها  
ثم مات توبة في بعض الغزوات قتله بنو عوف بن عقيل في  
سنة ٨٥ هجرية . فلما بلغ ليلي خبر مقتله حزنت عليه وقالت تربيته  
انته المنايا بين درع حصينة واسمر خطي واجرد ضامر  
فلا يبعدنك الله يا توب انما لقاء المنايا دارها مثل حاسر  
كان في الفتیان توبة لم ينخ فلائص بفلحن الحصى بالكر اكر  
ولم يدع يوماً للحفاظ وللنهي وللحرب ترى نارها بالشرائر  
ففي كان احيا من فتاة حبيبة واشجع من ليث بخفان خادر  
وكنت اذامولاك خاف ظلامه اناك فلم يقنع سواك بتامر  
وبلغ ليلي ان عبيد الله اخا توبة وقاضاً مولاه انهزما يوم  
احاط بتوبة اعداؤه فدعاها فلم يبيها فقتل توبة فقالت في ذلك  
جزى الله شراً قابضاً بصنيعه وكل امرئ عجزى بما كان ساعياً  
دعا قابضاً والمرهفات ينشئه فقبحت مدعواً وليك داعياً  
فليت عبيد الله كان مكانه صريعاً ولم اسمع لتوبة ناعياً  
ومن جيد رثائها قولها

الم تر ان العبد يقتل ربه فيظهر جد العبد من غير مظهر  
قتلتم فتى لا يسقط الروح رحمه اذا الخيل حالت في قنا متكسر  
فياتوب للهيحيا وياتوب للندی ويا توب للمستنج المنور  
والمستنج من الاستنجاح وهي عادة كانت للذين يضلون  
في ظلام الليل فينجون حتى يجيهم الكلاب فيهنطدوا باصواتها  
وقال لها معاوية يوماً انبريني عن مضر . قالت : فاخر  
بضر وحارب بقيس وكأثر بتم وناظر باسد

فقال ويحك يا ليلي اكما يقول الناس كان توبة . فقالت  
يا امير المؤمنين ليس كل الناس يقول حقاً . الناس شجرة يعني  
يحمسون النعم حيث كانت وعلى من كانت . كان يا امير  
المؤمنين سبط البنان حديد اللسان شجي الاقوان كريم الخبر  
عفيف المثرز جميل المنظر « فقال معاوية » ويحك يا ليلي يزعم



اي لو سلمت عليه ليلى وهو ميت في قبره لردَّ عليها السلام  
اورد عليها صدى (وهو ذكر اليوم) من جانب القبر  
قالت ليلى: فما باله لا يسلم عليَّ كما قال . فما اتمت كلامها  
حتى ثارت من جانب القبر بومة كأمينة لان الهودج اخافها فنفرت  
الجل منها فوقعت ليلى على رأسها واندقت عنقها فماتت من  
وقتها فدفنوها الى جنبه . وكانت وفاتها سنة ٩٠ هجرية .

### تاريخيخ

بعث الينا حضرة الشاعر الاديب عبد الله افندي سليم  
يازجي بتاريخين نظمها الاول في ارتقاء غبطة الخبر الجليل  
ملائيوس دوماني كرسي القائم مقامية البطيريركية الانطاكية  
للاوم الارثوذكس والثاني في ارتقاء غبطته الكرسي البطيريركي  
ولما كانت صفحات الجامعة مجالا لجميع الاراء والافكار بادرننا  
الى نشرها مع الثناء على براعة ناظمها

الاول على لسان الصدي الانطاكي

على هام السعى نصبت خيامي لاني نلت من ملكي مرامي  
فقروا يا اساقفتي عيوننا وبيا شعبي كني نبكي سقامي  
فبي لم يبق في التاريخ دالة ملائيوس غدا قائم مقامي  
والثاني مرفوع الى جلالة مولانا السلطان الاعظم

امولانا المليك لكم مديح يسير بذكركم فيصير مسكا  
اقتم حقنا منا وعدلا ولم ترضوا لذلك الحق دكا  
فقد بورخيه جلا رسمتم ملائيوسا بجلق بطيريركا  
١٨٩٩

نائتك بليلي دارها لا تزورها وشطت نواها واستمر مريرها  
وكدت اذما زرت ليلى تبرعت وقد رايت منها الغداة سفورها  
عليَّ دماء البدن ان كان زوجها يرى لي ذنباً غيراني ازورها  
واني اذا ما زرتها قلت يا اسلمي فهل كان قولي يا اسلمي ما يصيرها  
أَيذهب ريعان الشباب ولم ازر غرائر من همدان بيضا نورها  
ولو ان ليلى في ذرى متمتع بنجران لالتفت عليَّ قصورها  
يقرب عيني ان ارى العيس ترتقي بنا نحو ليلى وهي تجري قصورها  
واشرف بالبور اليفاع لعلي ارى نار ليلى او يراني بصيرها  
قال الحجاج وقد انشدته ليلى هذه الايات « يا ليلى ما  
رايه من سفورك » يريد البيت الثاني . فقالت « ايها الامير ما  
رايتي قط الا متبرقة فارسل الي رسولاً انه لم بنا فنظروا هل الحي  
رسوله فاعدوا له وكنوا ففطنت لذلك من امرهم فلما جاء  
القيت برقي وسفرت فانكر ذلك فما زاد على التسليم وانصرف  
راجعا » فقال لها الحجاج لله درك

ويروي عن موت ليلة رواية يقال انها موضوعة .  
ذلك انها اقبلت من سفر فمرت بقبر توبة ومعها زوجها وهي في  
هودج لها فارادت ان تسلم على توبة فنعما من ذلك زوجها  
فاصرت على عزمها فتركها وصعدت وهي في هودجها اكمة عليها قبر  
توبة فقالت : السلام عليك يا توبة . ثم حولت وجهها الى القوم  
فقالت : ما عرفت له كذبة قط قبل هذه . قالوا وكيف قالت  
أليس القائل

ولو ان ليلى الاخيلىة سلمت عليَّ ودوني جندل وصفائح  
سلمت تسليم البشاشة اوزقا اليها صدى من جانب القبر صائح

## فوائد واخبار علمية

### فوائد صناعية

لحفرة المصور البارح حسن افندي راسم مجازي بشين الكور

الصور على الصفيح

يشاهد بعض الناس صوراً فوتوغرافية مصنوعة على الواح  
صفيحية فيستغربون دقة صنعها وحسن سبكها وبداعة منظرها  
ولما كانت هذه العملية في غاية من الاهمية احببت شرحها  
افادة لحضرات اخواني المشتغلين بهذه الصناعة خدمة لهم ورغبة  
في الفائدة

اذا اردت ذلك احضر بعضاً من الالواح الصفيحية النظيفة

جداً واقطعها بقدر القياس الذي ترغب في عمل الصورة بمجمعه ثم  
احضر زجاجة فيها جانب من الكلوذيون النقي وزجاجة اخرى  
فيها الاجزاء الاتية

غرام ٢٠٠ ماء مقطر

١٦ نيترات الفضة

٣ اسيد سيتريك

ثم سدها بغطائها وحركها بيدك تحريكاً شديداً حتى يذوب  
ما فيها فتكون صالحة للعمل

وبعد ذلك اغمر فورشة من الشعر الناعم بالكلوذيون وممس  
به احد سطحي الصفيح الذي ترغب جعله حساساً على شرط ان يكون



- ٣٠ جاوي  
١٥ ستوراكس  
١٢ بورق ارمي  
١٢ سكر ابيض

وبعد ذلك اسحقها جيداً واحفظها في علة الى حين الحاجة

تنظيف فرش الشعر

اذا اردت تنظيف فرش الشعر من الاوساخ التي تعلق بها  
فاغسل شعرها بالماء والصابون جيداً حتى يزال ما بها من  
الاوساخ واذا لم تزل بالماء والصابون فضعها في اناء فيه ماء ويسير  
من روح النشادر ثم اخرجها منه واغسلها بالماء فتزول عنها  
لاوساخ

صابون بزيل البقع

اذا اردت ان تصنع صابون ينزع عن الملابس بقع الشمع  
والقطران والزيت والبيوه وغير ذلك فجهز الاجزاء الاتية

غرام ٦٥٠ صابون ابيض مسحوق

١٢٠ بوتاس نقي

٦٠ عطر السندروس

ثم ضع هذه الاجزاء في هاون واسحقها بيده حتى تصير  
مثل العجين وبعدها اجعلها قطعاً صغيرة واتركها في مكان  
حتى تجف تماماً

ومتى اردت ازالة الاوساخ الدهنية وغيرها فمس البقع بهذا  
الصابون واغسلها بجزء من السبوتو فتزال في الحال او تغسلها  
بالماء الفاتر وبعد ذلك بالماء البارد مراراً

## اعراض الطاعون

نشرت مجلة المشرق الغراء رسالة في اعراض الطاعون  
لحضره الدكتور فيليب افندي بركات طبيب المستشفى الفرنسي  
في بيت لحم اودعها كتاباً كتبه اليه " رصيف صديق موظف  
في احدى البواخر التي تخالط جده " وخمنه وصف اصابه  
بالطاعون عالجها في جده فاحبينا نشرهم ما فيها لحضرات القراء  
وبالخصوص قراء الاسكندرية ليكونوا على بينة من اعراض  
هذا الداء الويل . قال الكاتب :

بينما كنت في قهوة في جده انتزه الخاطر من عناء الاشغال  
المتواصلة اذ سمعت اعرابياً يجاني يقول (مسكين يا حكيم اصاب

وضع الكلوديون متساوياً واتركه قليلاً ثم احضر مغطساً نظيفاً  
من الصيني وضع فيه قليلاً من المركب الفضي واجعل به لوحاً او  
لوحين او أكثر مدة دقيقة وليكن الجانب الموضوع عليه  
الكلوديون من فوق وارفعه بعد ذلك من المغطس واتركه قليلاً  
حتى ينشف . كل ذلك في ( الاودة ) المظلمة . ثم خذ قطعة  
من الكارتون وضعها في الشاسية ( الحامل ) وضع فوقها قطعة  
من الصفيح الحساس وسد بابها ورتب جميع الالواح التي صنعتها  
في صندوق محكم الصنع لان قليلاً من النور يفسد ذلك وبعدها  
اخرج الى سطح التصوير وصور من تريد على حسب الطريقة المعتادة  
ولما تاخذ الصورة المطلوبة عد الى ( الاودة ) المظلمة واغلق  
بابها واستحضر الزجاجة المحجزة عندك التي يكون فيها الاجزاء الاتية

غرام ٥٠٠ ماء مقطر

٣٠ سيلفات الحديد ( نقي )

٢٥ اسيد اسيتيك

٢٥ سبوتو درجة ( ٤٠ )

ثم صب جزءاً منها داخل مغطس صيني نظيف وضع فيه  
قطعة الصفيح المأخوذ عليها الصورة وليكن جانبها الذي اخذت  
عليه الصورة من فوق وحرك المغطس حتى تظهر الصورة فاخرجها  
منه وصب عليها شيئاً كثيراً من الماء وضعها في مغطس آخر فيه  
كمية من المركب الآتي المحجزة في زجاجة

غرام ٥٠٠ ماء مقطر

١٢٥ هيبوسلفيت الصودا

وحرك المغطس حتى تظهر الصورة واضحة فاخرجها منه واغسلها  
مراراً بالماء حتى تنقي من الهيبوسلفيت لانه يضر بها اذا لم  
تغسل جيداً

ثم امسكها من احد اطرافها واجعل الجانب الذي عليه  
الصورة من فوق وعرض خلفها حرارة شمعة او قنديل فتششف  
في الحال ثم تضع عليها بواسطة فورشة جزءاً من الورنيش الابيض  
المخصص لذلك وتعرضها للحرارة ايضاً حتى تنشف وبعد ذلك  
تقدمها لصاحبها

ولا يلزم عمل كثير من الالواح لانها لا تنفع اذا مر عليها  
كثير من الايام ويخاف عليها من النور

بخور لطيف

اذا اردت ان تصنع بخوراً مسحوقاً ذا رائحة عطرية فاستحضر

غرام ٤٠ بخور عاده

٥ كسكريل



الاسكندرية ليس طاعوناً حقيقياً او على الاقل ليس طاعوناً شديداً اذ لم يمت احد من الاربعة الذين اصابوا به الى الآن وقد مضى على اثنين منهم ٢٣ يوماً . فلتسكن افكار الاسكندر بين داخل القطر ولتهدأ خواطر من هم في الخارج ولم اعزاء في الاسكندرية . .

### باب المسائل والاجوبة

طلب الينا بعض الادباء ان نفتتح في الجامعة باباً جديداً نجيب فيه على الاسئلة التي تلقى عليها . فجوابنا على ذلك انه لا يبنى بيت قبل اعداد حجارة البناء فتمي وردتنا الاسئلة فتحننا باباً للجابة عليها . نقول ذلك ونحن على علم بقصر باعنا لان الذين ينصبون انفسهم للجابة على جميع صنوف الاسئلة التي تردهم من القراء ينبغي ان يكونوا كبار الدعوى او « انيسكلويديا حية » كما يقول الافرنج وما نحن بهذا ولا ذاك الا ان الانيسكلويديا غير الحية والاعتماد في كل صنف من الاسئلة على اصحابه من ارباب العلم يقدّر اننا ان شاء الله على القيام بخدمة القراء من هذا القليل

وفضلاً عن هذا فان الجامعة منصوبة لكل مستفهم من القراء وغير القراء عما يريد الاستفهام عنه في القطر المصري سواء كان الاستفهام عن امر خصوصي او عمومي وسواء طلب منها الجواب على صفحات المجلة او في كتاب خصوصي تقوم بذلك عن طيبة نفس خدمة للافاضل والادباء

هذا ويرى القراء اننا بدأنا منذ الآن بتحسين الجامعة فتحننا فيها باباً للاخبار والفوائد العلمية غير باب المسائل والاجوبة وسنعلن حضرات المشتركين في الجزء العاشر بتحسين مهم جداً نريد ادخاله فيها ابتغاء المزيد من رضاهم والله المستعان

سالنا كثيرون من حضرات المشتركين كيف يوصلون الينا بدلات الاشتراك فنشكر لحضراتهم جميل عنايتهم ونرجو ان يقدموا حواله على البوسطة المصرية او البوسطة الفرنسية فنقدم لحضراتهم وصولات الاشتراك على عجل . اما حضرات وكلائنا الذين طلبوا منا الوصولات فنسرفلها اليهم قريباً

اخذت تتوارد علينا رسائل الادباء في الاقتراح بشأن الدوطة وسنشرها في وقت قريب حين اكتمال ورودها

فلان الطاعون تعال اليه ) وأشار بيده الى الرجل فالتفت يمنة واذا بشاب بالغ من العمر نحو العشرين سنة فقربت منه سائلاً : ما تشكو ايها الشاب قال : الصداع والأوار واحس بنار تحرق احشائي . وكان وجه الفتى مصفراً وحدقتا عينيه متسعتان . ولما لم يكن لدي غير الماء بللت منديلي ووضعت على رأسه وصرت انقله على سائر جسمه لاطفي حرارته . ثم حملته الناس الى بيته ولم اره الا بعد ثلاثة ايام . وفي اليوم الرابع دخلت عليه فوجدته ينتفض من البرد وقد ذكرتني حالته ما كنا نشاهده في بيروت بالمصابين بالحمى الملاريا فوضعت له بعض المنبهات المعروفة واشرت بوجوب دعوتي اليه بعد يومين . فلما آن الزمن قصده وذهلت من التغيير الفجائي الذي طرأ على جسمه . وكان قد اصاب المريض بعد القشعريرة حمى قوية وكانت سمته تشبه سحنة رجل مصاب بالتيفوئيدية وجلده سخن ناشف ولسانه اسود وهو يصرخ : ( الماء الماء احترقت ) وعيناه منتفختان دامعتان . ثم وضعت يدي على معدته واسفل بطنه فشكى وجعاً اليماً ونقياً امامي . فلما انتهى جسست نبضه فاذا اختلاجه يبلغ مئة في الدقيقة وكانت حركة تنفسه سريعة كأنه يلهث لهثاً وقال لي اهله « انه مسهل يصيبه هذيان واغما » ونزيف دموي . والصقت اذني بصدرة فسمعت منه خرخرة . اما وجبات قلبه فكانت ضعيفة فوصفت له دواء يعاكس الاعراض المهمة الخطرة واوصيت اهله ان ادعوني بعد ثلاثة ايام اذا بقي مريضكم في قيد الحياة . فلما كان اليوم المعين عدته فلم اجد فيه اثرًا للحمى انما رأيت غداً في ابطيه وفي اريته وفي عنقه وحجرات غنغرينه في جملة اجزاء من بدنه . اما الغدد فكانت منتفخة مؤلمة عند المس فتفتحها بالمشرط فخرج منها صديد كره الرائحة وعالجتها بالمعطرات وقلت اني راجع غداً للمريض واملي بالله انه يشفي وهكذا كان . وصرت اعوده كل يومين واصف له المقويات والمنبهات الى ان تعافى

وانه يحق لك ان تتعجب ايها الصديق من شفاء مريض مصاب بالطاعون انما الحادثة نادرة وموت المطعونين هو القاعدة لاني شاهدت أكثر من عشرة حوادث مختلفة الاشكال ادت المصابين بهذا الوباء للموت العاجل . منها امرأة عجوز ماتت ببرهة خمس اوست ساعات ومنها ابنة شابة اصابها الطاعون ورافقه نزيف دموي غزير اودى بحياتها باسرع آن انتهى كلام الطبيب على هذه الحادثة . اما قوله « ان موت المطعون هو القاعدة والشفاء نادر » فما يدل على ان طاعون



# تاريخ الاسبوعين

خارجية

داخلية

مولانده — اجتمع مؤتمر السلم في ١٨ مايو في لاهاي عاصمة هولانده برئاسة الميسو دي ستال سفير روسيا في لندرا فالتى كثيرون خطباً في شكر جلاله القصير وقرروا ان يرسل المؤتمر اليه رسالة شكر. وفي الجلسة الثانية وضع الميسو دي ستال بيان باجاث المؤتمر كما يأتي . اولاً البحث في مسألة التوسط والتحكيم بين الامم . ثانياً البحث في الرفق في اثناء الحرب . ثالثاً تنقيص المعدات الحربية انكلترا — احتفل في انكلترا ومستعمراتها بتذكار مولد جلاله الملكة فيكتوريا احتفالاً اشبه احتفالات اليوبيل فرنسا — اعتصب موزعو البريد في باريز في ١٨ مايو فلم توزع الرسائل حتى عينت الحكومة جنوداً توزعها وتهددت المعتصبين بطردهم فعادوا الى اعمالهم مر القومندان مرشان في ترعة السويس . راجع الاخبار الداخلية

احتفل في ديجون باقامة اثر تذكاراً للمسيو كارنو احتفالاً حضره الميسو لوبه رئيس الجمهورية انتخب الميسو بول ديشانل عضواً للأكادمية الفرنسية روسيا — طالبت روسيا من الصين امتيازاً بمد السكة الحديدية من منشوريا الى بكين على خط مستقيم فرد الصينيون طلبها الا ان روسيا ستنفذه بالقوة . وقد اثار هذا الطلب ثأراً الانكليز

امر القيصر من تلقاء نفسه بتشكيل لجنة للبحث في منع النفي الى سيبيريا اعتصب عملة المعامل في مدينة ريجا من اعمال روسيا وجرى بينهم وبين الجنود نزاع افضى الى قتل وجرح كثيرين من العملة

الولايات المتحدة — انشأت الولايات المتحدة في جزائر فيليبين حكومة عسكرية لحكومة كوبا حتى ينتخب شكل نهائي للحكومة

الترانسفال — التي القبض في الترانسفال على ٧ ضباط قدماء من الانكليز لانهم كانوا يعدون حملة فيها للاستيلاء على جوهانسبورج فاضطربت لذلك الترانسفال وانكلترا كلونديك — اضطربت النار في جزء من مدينة داوسن فهدم وفقد بذلك مقدار عظيم من الذهب

البالو الخديوي — اقام سمو الجناح الخديوي المعظم في ١٥ الما في سراي راس التين في النغر مرقصاً بلغ عدد المدعوين اليه من كبار الاجانب والوطنيين ٩٠٠ شخص وذلك بمناسبة تشريف سموه النغر الاسكندري لقضاء فصل الصيف فيه

مشروع المهكمة الشرعية -- قرر مجلس النظار العمل بالمشروع الذي وضعته الحكومة لاصلاح المحاكم الشرعية بعد تنقيح قليل وصدر الامر العالي بتعيين مندوبي الاستئناف عضوين للمهكمة العليا فامر سماحة القاضي على رفض هذا المشروع لانه يخالف للشرع الشريف فبحث مجلس النظار في اقالة سماحته من وظيفته والمسألة خطيرة جداً لا يعلم الا الآن كيف تكون نهايتها . والظاهر انه لا بد من مداخلة الاستانة لان تعيين قاضي مصر من حقوق الخلافة العظمى الا اذا كان لدى الحكومة المصرية مستندات لم تبرزها الى الآن

الطاعون — اصيب يونانيان في النغر بعله اشتبه انها طاعون واحد في ٤ مايو والثاني في ١٧ منه فعزل المصابان ثم حدثت اصابتان اخريات ثبت انها طاعون فضربت اوروبا الحجر الصحي على مصر وقلقت الافكار في القطر وكاد يقف دولاب الاشغال احسن الله المآل .

احتجاجان — امر الباب العالي سفيره في لندرا وباريزان يحتجا على الاتفاق الذي عقد بشأن النيل بين انكلترا وفرنسا لانه يمس حقوق الدولة على الاراضي الواقعة خلف طرابلس الغرب وقات شركة روتران انكلترا احتجت لدى الباب العالي على سوء المعاملة التي لقيها بعض الحجاج الهنود من بعض العمال في الحجاز

مسلمو كريت — يهاجر مسلمو كريت افواجاً افواجاً الى بلاد الدولة العثمانية بالرغم عن مساعي البرنس جورج لنعهم من ذلك

عيد الثمرات النضي — امتت جريدة ثمرات الفنون الغراء سنتها الخامسة والعشرين في خدمة الوطن والاداب فاقام حضرة مديرها السري الفضل سعادتو عبد القادر افندي قباني رئيس المجلس البلدي في بيروت احتفالات شائقة في داره خطب فيها الخطباء وانشد الشعراء مهنئين سعادته بعيد الثمرات النضي . ابغها الله



القومندان مرشان — مرء الطراد داساز في ترعة السويس  
يقل القومندان مرشان ورجاله ولم ينزل مرشان الى البر لضرب  
اوروبا الحجر الصحي على القطر بسبب وباء الطاعون بمخاطب  
مواطنيه على الشاطئ وهو في السفينة شاكراً لهم وآسفاً لانه  
لا يستطيع النزول اليهم لمصاحفهم ثم اقلعت السفينة والنزلة  
الفرنسية تهتف على الشاطئ "ليجي مرشان" . ليجي فرنسا  
ليجي الجيش "

## هدايا وتقاريط

ديوان المرجور اسعد طراد — طبع هذا الديوان على نفقة  
حضرة فضل الله افندي خليل طراد ابن اخي صاحب الديوان  
ووقف على ترتيبه وطبعه حضرة الناضل نجيب افندي ابراهيم  
طراد منشئ جريدة الرقيب الغراء وقد اهدينا نسخة منه  
فقراءنا فيها شعراً بليغاً جذيراً بان يحفظ في بطون الاوراق  
فنثني على جامعه ومرتبه . وربما اتينا في باب الشعر على شيء  
من شعره

الوقاية من العدوى — وقفنا على رسالة طويلة بهذا العنوان  
لحضرة الدكتور الفاضل سليم افندي شمعون بحث فيها عن  
وسائل الوقاية من العدوى ويجدر بالقراء في الاسكندرية  
مطالعة هذه الرسالة في الوقت الحاضر لانقاء العدوى

كشف الدجى — ( كشف الدجى عن حقيقة نسب بني  
الانبا ) رسالة مطبوعة بماء الذهب وفيها تاريخ حياة كبير هذه  
الاسرة الشهيرة ووصف وقائعه في عكا يوم جاءها نابوليون  
الاول فاتحاً وبلي ذلك تاريخ حياة نجله وحفيده اللذين  
خرجت منهما اسرة بني الانبا الكريمة التي نالت في بلاد الدولة  
العلية نعمة وشهرة ما بعدها نعمة ولا شهرة

المدارس — جريدة ييداوجوية بحجم صغير تصدر في القاهرة  
وبدل اشتراكها ٥ غروش مصرية فندعوها بالثبات والنجاح

رسم بطريركي — اهدتنا ادارة نخلة الشهباء الغراء رسم  
غبطة الحبر الجليل ملاتيوس الدوماني بطريرك الكرسي الانطاكي  
لروم الارثوذكس وهي بحجم كبير فشكرها على هذه الهدية الجميلة

اختراع جديد هائل — اذا صح الخبر الآتي فليقل  
مؤتمر السلم ابوابه فقد بطلت الحرب من نفسها . ذلك ان  
الدكتور غوستاف لي بون الكيماوي الفرنسي اكتشف اخترا  
في الكهرباء مبدأً جديداً يستطيع به بلا حرب ولا كفاح ان  
يحرق في دقيقة واحدة جميع اساطيل اوروبا اذا التحدت ولا يكلفه  
هذا الا امر غير ارسال الكهرباء على تلك الاساطيل . وكذلك  
الجنود فانه يحرق منهم بالكهربائية مائة الف جندي في لحظة  
واحدة . ومع ان هذا الخبر يحتاج الى اثبات فلا شبهة في  
ان العلم والكهربائية سيصلان الى هذا الحد يوماً من الايام

مؤتمران للسلم — ملت الحيوانات ما بينها من النزاع  
فقام الفيل يدعوها الى عقد مؤتمر لاقامة السلم بينها ونزع  
السلاح . فاجتمعت كلها واخذت تبحث في الامر . فقام الثور  
فطلب ابطال قتال الثيران . ونهض الخروف فسأل ابطال  
اكل اللحم المشوي . وانبرى الارنب فالتمس ابطال صيد  
الارانب ومطاردتها بالكلاب . ثم قام الديك فخطب بلسان  
فصيح طالباً ابطال عادة قتال الاديالك والتأمين من الثعلب . ونهض  
الجل متثاقلاً فسأل المؤتمر استبدال الجمال بالسكك الحديدية  
في الصحراء اذ لم يعد له طاقة على الخدمة . ثم انبرى التمساح  
فطلب ان يخرج الانكليز من مصر لانهم يلقون في نيله . وجاء  
القمري فسأل المؤتمر متلطفاً ان تحترم الهمة حياته في المستقبل  
وختم الجلسة الدب فانه نهض طالباً ابطال السفر الى القطب  
الشمالى ليخلص من شر السياح الذين يصطادونه دنالك  
ويقترنون بلحمه . فاهتز حينئذ الفيل في كرسي الرئاسة وقال  
بصوته الجمهوري : هل يرضى الاقوياء بالتنازل عن قوتهم  
ويترك الطامعون اطاعهم حتى تتم لنا امنية السلم ونصغي الى  
هذه الاقتراحات الجميلة

تاريخ استعمال مناديل الجيوب — اخترعت مناديل الجيوب في اوروبا  
امراً ايطالية من البندقية منذ ٣٥٠ سنة . ثم انتقل هذا  
الاختراع الى فرنسا فكان خاصاً بسررة القوم وكانت مناديلهم  
مزركشة غالية الثمن . وفي عهد هنري الثالث اخذوا في  
تطيينها وقطيرها ثم انتقلت الى المانيا سنة ١٨٥٠ وكانت خاصة  
بالامراء وكبار الاغنياء . اما العامة فكان استعمال المناديل  
تخطوراً عليها . وقد اتخذت في تلك الايام هدايا لخطبة السراة  
كما اتخذ لمثل ذلك في بعض بلاد الشرق في هذه الايام



## غذاء المعد القوية

زلة العالم كان كسار سفينته تفرق ويفرق معها خلق كثير (ابن المعتز)

كما ان الآنية تمجن باطنانها فيعرف صحيحها او مكسورها كذلك الانسان يعرف حاله بمنطقه (بهاء الدين)

لا ينبغي للعاقل ان يسكن بلدًا ليس فيه خمسة اشياء : سلطان حازم . وقاض عادل . وطبيب عالم . ونهر جار . وسوق قائم (لطائف العرب)

لا يكون العالم عالمًا حتى تكون فيه ثلاثة خصال : لا يحتقر من دونه . ولا يحسد من فوقه . ولا يأخذ على العلم ثمنًا (الدميري)

ما من خصلة تكون للغني مدحًا الا وتكون للفقير ذمًا . فان كان حليماً قيل : ذليل . وان كان شجاعاً قيل : اهورج . وان كان لسنًا . قيل مهذار (المستعصي)

سأل الاسكندر حكماً اهل بابل : ايما ابغ عندكم الشجاعة ام العدل قالوا اذا استمعنا العدل استغنيا به عن الشجاعة (الابشيحي)

اذا أقبلت الحكمة خدمت الشهوات العقول واذا ادبرت خدمت العقول الشهوات (سقراط ترجمة بهاء الدين)

كل شيء اذاكثر رخص الا العقل فانه كلماكثر غلا . (ابو نصر المقدسي)

شتم رجل حكيمًا فامسك عنه فليل له في ذلك فقال : لا ادخل حرباً الغالب فيها شرٌّ من المغلوب (بهاء الدين)

. عجباً لمن قيل فيه من الخير ما ليس فيه ففرح وقيل فيه من الشر ما هو فيه فغضب (العالمي)

العزلة عن الخلق هي الطريق الاقوم الاسد ففر من الخلق فرارك من الاسد (بهاء الدين)

العبد حر اذا قنع والحر عبد اذا طمع (ابن عبد ربه)

قال لقمان الحكيم : يا بني لا يكونن الديك اكيس منك بنادي وقت الدهر وانت نائم (الغزالي)

الحياة في الصبي خير من الخوف لان الحياة يدل على العقل والخوف يدل على الجبن (ابن عبد ربه)

مقتل الرجل بين فكيه . اللسان سبع صغير الجرم (ابو نصر المقدسي)

## غذاء المعد الضعيفة

بين ام وولدها : ياليت الطاعون يشتد في الاسكندرية يا ابي — لا سمح الله سد فمك يا فريد لماذا تطلب هذا

الطلب — حتى ثقفل المدرسة واستريح منها

بين معلم وتلامذته : من يعلم منكم ماهو الطاعون — انا

ياسيدي — ما هو — هو هذه الدروس الثقيلة

بين خطيب وخطيبته : هل انا الفتاة الاولى التي عرضت عليك ؟ — لا بل انك الفتاة الاولى التي رضيت بي

بين اب وابنته : ابي اشتر لي لعبة اتل بها . فاجابها الأب وهو يقرأ جريدته — لا يمكن ذلك اليوم يا عزيزتي لان السوق مقفلة وغداً اشترى لك . ولما فرغ من المطالعة نادى ابنته قائلاً — تعالي يا حبيبتي وقليني . فاجابت الابنة —

لا يمكن اليوم يا ابي لان في مقفل وغداً اقبلك

بين صديقين : اهنتك يا صديق فقد سمعت انك

تزوجت — لا اعلم — وكيف لا تعلم — لاني مرتاب لا اعلم هل انا الذي تزوجت بها ام هي التي تزوجت بي

بين رجل وسائل : اين طريق السجن ياسيدي — امش الى يمينك تجد حانوت صائع فخذ منه عقدًا ثمينًا واخرج من الحانوت . تصل بعد دقيقتين الى مقصدك

الشبع والعطش : دعا رجل صديقًا الى مائدته واوصى ان لا يوضع شراب على المائدة فلما شبع الضيف وكان لا يطيق الصبر عن الشراب قال لصديقه — مانصنع بجوادك متى اشبعته — اركبه وأذهب لا سقيه — اذاً ضع سرجاً عليّ واركب وخذني الى الشراب فاني اكاد اموت ظمًا

بين اخوين : اعطت ام كلاً من ابناها وابنتها تفاحة فخرجا يلعبان . وفي مدة اللعب اكل الغلام تفاحته واشتوى تفاحة اخته فقال لها — تعالي يا اخي نلعب لعبة ادم وحواء قالت الاخوت — وما هي هذه اللعبة — هي ان نتخذ عيني بهذه التفاحة وانا اجعل نفسي مخدوعاً فأكلها

بين قاضٍ ومجرم : الا تتجمل انت تعيش بلا شغل ياربجل — العنوي يا حضرة القاضي فان لي شغلًا كسائر الناس — وما هو شغلك — نسل ما في الجيوب

بين فتاتين : انظرت ما اجمل ميليا في ثوبها الجديد يجب ان تكون سعيدة به — لا تكون سعيدة الا متى رآها به شخصان . ومن هما — الرجل الذي تحبه والمرأة التي تكرهها



## (١) زواج

على طريقة اميركية

رواية ذات فصل واحد لحضرة الاديب « اراميس »

١

وصلت السفينة « لا تورين » الى المهاجرة قادمة من اميركا .  
وكان في جملة ركبها رجل في الثلاثين من عمره يدعى المستر  
انيبال بلونكات

فما نزل هذا الرجل من الباخرة حتى اسرع الى احدى  
بائعات الجرائد فابتاع جميع الصحف التي وردت ذلك النهار  
من باريز وكان يبلغ عددها ٤٠ جريدة فجعلها رزمة واحدة  
وتابها ثم قصد المحطة فابتاع ورقة السفر الى باريز وجلس في  
القطار . ولما استقر به المكان جعل ينشر تلك الجرائد واحدة  
واحدة ويطلعها بامعان شديد

ولكن ما اذا كان يطلع منها ؟ كان يطلع الصحيفة الرابعة  
دون سواها . وكان اهتمامه بالمطالعة بادياً على وجهه .  
والغريب انه كان يقطع مطالعته حيناً بعد حين ويكتب على  
دفتر صغير سطوراً يأخذها من تلك الجرائد  
فماذا قرأ . وماذا كتب ؟

قرأ اعلانات شركات الزواج في باريز وكتب عنواناتها واليك  
بعضها

اعلان — اذا اردت زوجة غنية فخاير مرتين جرمون  
الذي اشتهر بحفظ الاسرار وسرعة الاجابة في شارع  
ديزانج نمرة ٢٨

اعلان — من اراد ان يتزوج فتاة اورملة دوطتها من  
ثلاثة الاف الى ثلاثة ملايين فرنك كل بحسب مركزه  
فيخاير رأساً مدام فيجاري في زقاق بدوين نمرة ٦٤

اعلان — ارملة عمرها ثمان وعشرون سنة جميلة اديبة غنية  
تطلب لها زوجاً بسنها والمخاطبة بعنوان م . ف . د . ك  
( بوست رستانت )

من هذه الاعلانات وما شاكلها ملاً المستر بلونكات  
دفتره ولما وصل القطار الى باريز هروا الى فندق فوضع فيه  
امتعته ولبس احسن ثيابه وقبل ان يستريح من وعثاء السفر

(١) قصة رواية المحب حتى الموت في الجزء القادم

خرج من الفندق قاصداً المحلات التي مرت عنواناتها للتفتيش  
على ٠٠٠ مسز بلونكات

٢

ذلك ان المستر بلونكات عانى مشاق السفر من اميركا الى  
باريز خاصة للتفتيش على زوجة له . فانه طاف اميركا شرقاً  
وغرباً وشمالاً وجنوباً فلم تعجبه فيها امرأة يرضيها زوجة . وكان  
غنياً واسع الثروة فقال اقصد باريز فاني اجد مطلوبي في تلك  
العاصمة العظيمة . فسمى نعله التجاري ورصد حساباته واقفل  
تجارته وسار من كولومبيا الى باريز فوصل الى المهاجرة مع السفينة  
لا تورين على ما ربنا

ولا بد ان يعجب القاري من عناد هذا الرجل وصعوبة  
مراسه وكيف انه لم تعجبه حسنه من حسان العالم الجديد .  
ولكن لذلك سبب ومتى عرف السبب ذهب العجب  
فان المستر بلونكات قرأ يوماً في احدى المجلات الاميركية  
ما ياتي « نهاية الحسن وكال الجمال في المرأة ان تكون متناسقة  
التركيب لا يتجاوز طولها متراً و ٦٠ سنتيمتراً . وثقل جسمها  
ستين كيلو غراماً وطول قدمها من ١٦ الى ١٧ سنتيمتراً  
واما جيدها فيجب ان تكون استدارته ضعفي معصمها واستدارة  
خصرها ضعفا جيدها . وما زاد عن هذا القياس فانه يشوه  
جمال المرأة »

فصادف هذا القياس هو في نفس المستر بلونكات  
فتمكن منها فاقسم انه لا يتزوج الا بالمرأة التي يكون قياس  
جسمها طبقاً لهذا القياس والا عدل عن الزواج مدى الحياة .  
والاميركي معروف بالعناد والثبات على رأيه . فطاف صاحبتا اكثر  
البلدان الاميركية مفتشاً على امراء بذلك القياس ولما لم يجدهما  
في اميركا قصد باريز ليجدهما فيها

٣

قلنا انه سار من الفندق حين وصوله الى باريز لمقابلة  
وكالات الزواج . وكان ذهابه اولاً الى صاحب الاعلان  
الاول وهو محل مرتين جرمون فهش الرجل وبش في وجهه وطلب  
اليه ان يمهله اسبوعاً ليعرض عليه جميع الحسان اللواتي تحت  
يده الا انه طلب منه مائتي فرنك سلفاً . فخرج بلونكات من  
لديه مهزولاً ومغضباً وسار من هناك الى منزل مدام فيجاري  
صاحبة الاعلان الثاني

فاجلست هذه السيدة استقباله ولاطفته كثيراً وكانت



كان طولها ووزنها . قالت - لسوء الحظ جاء طولها متراً و ٥٥ سنتيمتراً . قال الاميركي بغضب هذا دون المطلوب . قالت اما جسمها فنقله ٧٣ كيلو غراماً . قال بلونكات بجدة هذا فوق المطلوب . اذاً يستحيل عليّ الزواج بها

- واما معصمها فهو ثخين بالنسبة الى عنقها وقد قست عنقي . . . نجاء ضعف معصمي تماماً . . . اما جيدها هي فخنة ثلاثة اضعاف ثخن معصمها فنفر الاميركي وقد اخذ الغضب منه كل مأخذ وصاح - اذاً يستحيل عليّ الزواج بها . قالت - لا تياس ياسيدي سأجد لك احسن منها . طيب خاطرك . ولكن اسمح لي ان اسألك سواً الدولار كم فرنكاً يكون . قال - وهو عابس - الدولار ٥ فرنكات و ٤٠ سنتيماً . قالت فكم تبلغ ثروتك اذاً من الفرنكات . قال - ١٦٢٠٠٠ فرنك فصمت هورتانس قليلاً ولبثت تفكر باسمه ثم نظرت في وجه بلونكات وقالت - رأيت ان طولي وقدمي وخصري وعنقي جاءت طبقاً للقياس الذي تطلبه وانت مسافر بعد ١٥ يوماً كما تقول فهل تريد ان اكون انا رفيقتك

فضحك بلونكات وانقضت سحابة عن صدره كأنه توصل الى حل مشكل كان لا يرجو حله فاخذ المقياس بيده وتقدم منها فقاس جيدها وخصرها وقاس طولها وقدمها مرة ثانية ثم قرع ظهرها ضاحكاً وقال . نعم نعم ستكونين رفيقتي يامسر بلونكات . ثم راجع نفسه وصاح - لكن نسينا امرأ . ووزن جسمك . قالت غلب عليّ الفضول اليوم فذهبت الى ميزان ووزنت جسمي وهذه شهادة الوزن ثم ارته ورقة فقرأ فيها بلونكات ٦٠ كيلو غراماً فقرع كتفها من جديد وهو يضحك قائلاً نعم نعم ستكونين رفيقتي يا مسر بلونكات . وفي اليوم الثاني عقد للمستر بلونكات على مدام فيجاري فاقام معها في باريز ١٥ يوماً على اتم صفاء وهناك ثم اخذها وعاد بها الى اميركا وهو شديد الفرح لانه وجد ضالته

لكن يا للأسف . فان المستر بلونكات ما اقام مع زوجته الجديدة ثلاثة اشهر حتى تحسنت صحتها لجودة المناخ وحسن المعيشة فزاد ثقل جسمها ثلاثة كيلو غرامات وثنج جيدها ايضاً . فلما تحقق المستر بلونكات ذلك بالوزن والقياس غضب وفسخ الزيجة حالاً اذ انفسخ ام شروطها وهو ثقل الجسم وثنج الجيد ولكنه تخفيفاً لمصابها بمجودة صحتها اقامها وكيلة لمحله في اميركا ولذلك نقرأ اليوم في بعض جرائد اميركا على الصفحة الرابعة هذا الاعلان ( من شاء الاقتران بفتاة او امرأة معها دودة من ثلاثة الاف الى ثلاثة ملايين فرنك فيلجأ بر شركة فيجاري وبلونكات ) . انتهى

جميلة في مقتبل الشباب ثم اخبرته ان كثيرين من شباب باريز ياخذون زوجاتهم عن يدها وانها سترشده الى زوجة من اجل النساء . قالت وعندي الآن ابنة يتيمة عمرها . . . فقطع بلونكات الحديث قائلاً - لا يهمني عمرها - قالت - ومعها دودة طائلة قال - لا يهمني الدودة قالت - ولا عيب فيها الا . . . قال - لا تهمني العيوب ولكن يهمني ان اعرف ثقل جسمها

- عفواً ياسيدي فلم يخطر ببال ان ازن جسمها ولكني اعلم انها صادقة النية شريفة القلب - قال لا يهمني قلبها ونيتها ولكن كم طولها - قالت اظن انها تساويني بالطول فهب بلونكات من مكانه وتناول من جيبه متراً وقال - اذاً ارجوك ان تقويني لاقيس طولك . فقامت ولما قاسها تهلل وجهه وصاح طرباً - طبقاً للمطلوب متر و ٦٠ سنتيمتراً . اذا كانت بطولك فقد وجدنا ضالتنا . قالت - وفوق ذلك فانها جميلة جداً - قال قلت لك اني لا يهمني الجمال . قالت - وهي تعرف البيانو والتصوير والرسم والرقص . قال - كل هذه لا تهمني ولكن كم طول قدمها

قالت عفواً لا اعلم ولكني لبست يوماً حذاءها فجاء على قدر قدمي . قال - فاصبري اذاً للقياس قدمك . وبعد ان قاسه قال وقد ابرقت اسرته - طبقاً للمطلوب ١٦ سنتيمتراً و ٤ اجزاء . طول الجسم وطول القدم بقدر المطلوب انها قد اصبحت زوجتي فدليني الان عليها

قالت - عفواً ياسيدي امهلني الى غد حتى ابعث في طلبها . قال - امهلتك وان كنت مستعجلاً . يجب ان تزوج بعد اسبوع وان اسافر الى اميركا بعد ١٥ يوماً . فتفضلي وبلغني تلك الائمة : انا المستر انييال بلونكات تاجر غني من كولومبيا دخل السنيوي يقدر بثلاثين الف دولار . ولكن اذا كانت الفتاة تزن اكثر من ستين كيلو غراماً فلا تصدي خاطرها . وما عدا ذلك فساظر الخصر والجيد ايضاً فاذا كانا مطابقين للقياس اخذتها زوجة والا فلا . استودعك الله الآن

٤

وفي اليوم الثاني عاد بلونكات وطلب ان يرى زوجته فقابلته المرأة بالابتسام قائلة - انت الذي اتيت امس واسمك المستر بلونكات اما انا فاسمي هورتانس . قال - مغضباً - لا تهمني الاسماء . قالت وعلام غضبك اظنك قد مللت الانتظار فانتهت الآن بشأن فتاتك قستها ووزنتها امس . قال - وكـ



# المعنة النبتة

الكتاب الثاني

الله والدار

مجلة سياسية علمية أدبية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط »  
 « فان بث الفضيلة والأقدام من اخص وظائف المدرسة »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم ان يكونوا »  
 « عظام وفضلاء فاعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة »

الاسكندرية في ١٥ يونيو (حزيران) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٧ صفر سنة ١٣١٧

## باب المقالات

### كتاب مفتوح

مرفوع

الى حكام الشرق

ليس من غرضنا في هذا الكتاب المفتوح الذي نرفعه الى  
 حكام الشرق بوجه الاجمال ان نبسط ما هو عليه الشرق من  
 سكون الموت وما هو فيه الغرب من حركة الحياة لتقيم المآثم على  
 نجد الشرق الفائق وعزه الماضي . ولا ان نبحث عن اسباب  
 انحطاط الشرق التي هبطت به الى هذه الدركات بعد ان كان  
 في اعلى الدرجات . ولا ان نصف دواء ناجعاً لمرضى اعيت  
 في شفائه الحيل وكاد يضيع فيه كل امل . وانما غرضنا الوحيد  
 ان نوجه انظار حكام هذا الشرق العزيز الى امر لا يجهلونه  
 فان الذكرى نفع كل ذي نية خالصة وقلب سليم

\*\*\*

في الغرب الآن حركة شديدة يتردد صوتها في فضاءه  
 تردد آيدوي صدها في الجهات الاربع . تلك الاطماع الاقتصادية  
 حلت محل الاطماع السياسية وتنازع الدول البقاء في حلبة  
 الاقتصاد والاستعمار

تنازع اشتركت فيه اعظم الدول قدراً واصغرها شأنًا  
 لانها رأت العظمة الحقيقية في تأييد الامور الاقتصادية وايقنت  
 ان الدولة التي تسير على هذه الطريق تضع لمستقبلها اساساً  
 وطيداً والدولة التي تتركها تهدم بنيانها بيدها وتسعى الى حتفها  
 بظلفها . ذلك يطلق على جميع الدول من هولانده الميكروسكوبية  
 الى انكلترا الضخمة واميركا الجبار الحديد الذي يضع قدمه  
 الآن في هذا الميدان بعد رفعها عن صدر اسبانيا المسكينة  
 الغرب كله مندفع الآن الى ذلك الغرض اندفاع السيل  
 الجارف لا يقوم شيء في وجهه . ولكن الى اي جهة اندفاعه ؟  
 واي ارض اتخذها مجالاً لفرسانه ؟

اندفاعه الى الشرق شقيقه الاكبر وسابقه في ادوار التمدن  
 والعمران . اندفاعه الى هذا الذي كان بالامس قوياً فاصبح  
 اليوم ضعيفاً . هذا الذي كان اسداً فمسخ حملاً . اندفاعه الى  
 اسوار الصين التي ردت العدوان عن ابن السماء اجيالاً واجيالاً .  
 وضاف النيل التي كانت اول ما ابثق فيها فجر التمدن . وضاف  
 الكنج التي ضافته قروناً طوالاً . وضاف دجلة والفرات حيث  
 ابنع عوده وزها غرسه . وضاف البوسفور من حيث كانت  
 تعلق دمدمه ترتجف لها اسوار اوربا . اندفاعه الى بلاد الفينيقيين  
 وبلاد فارس وخرائب تدمر وقرطبة واسيا الصغرى . اندفاعه



واما القسم الثاني فواجبات حكامه اهم واكبر من واجبات  
حكام القسم الاول . لان واجبات القسم الاول مقصورة على الوجه  
الايجابي وهو صنع الخير المجرد واليقظة والسهر وايتار المصلحة  
العامة على المصلحة الخاصة اما واجبات القسم الثاني فتتناول  
الوجه الايجابي والوجه السلبي معاً . ذلك انه لا يكفي اولئك  
الحكام ان يحسنوا الى رعيتهم بل ينبغي ان يهتموا بدفع  
الخطر عنها

واما القسم الثالث فاحسن حالاً من القسمين الآخرين  
وخلاص الشرق كله قد يكون متوقفاً عليه فانه السفينة التي قد  
يمكن للقسمين الآخرين ان يعبرا عليها بحر الغرب العجاج المتلاطم  
الامواج واذا تعذر ذلك على القسم الاول فلا ريب انه ميسور  
للتاني

\*\*\*

ونريد بهذا الكلام مبدأ قلما سمعنا به وهو تحالف دول  
الشرق المضطهدة المهدة وصيرورتها يداً واحدة في الذود عن  
حوضها والدفاع عن نفسها . كل يعلم ان المصايين تجمعهم المصائب  
فما بالهائي بلاد الشرق تزيدهم تفرقاً وتباعداً ؟ كل يعلم ان الظلم  
يحمل المظلومين على مقاومة الظالم فما بال دول الشرق لا تتألب  
يداً واحدة لمقاومة الغرب الذي يريد خنق حريتها وقتل استقلالها ؟  
سمعنا بهذا او مثله يوماً من الايام ولكنه كان كبرق خلب وسحاب  
جهام . فقد قيل منذ بضعة اشهر ان اليابان اضحت في خوف من ان  
الدول الاوروبية متى فرغت من امر تقسيم الصين عادت اليها  
فصنعت بها ما صنعت به بالصين ولذلك عازمت على مخالفة هذه المملكة  
لتكون معها يداً واحدة على اطاع الدول الاوروبية . فهل فكرت  
دولتنا العثمانية بما فكرت به اليابان ؟

للدولة مثلاً سلطنة مراکش وافغانستان وايران اذا  
عقد بينها وبينهن عرى مخالفة دفاعية وهجومية يعاود شأن  
الدولة وشأن هذه الدول معها . نعم ما كان ذلك ليرهب  
اوروبا القوية ولكنه يجعلها على الاقل تفكر ملياً قبل الاقدام  
على شر تريده باحدى هذه الدول المتحالفة . فاذا تم هذا  
التحالف في الشرق الادنى وتم تحالف الصين واليابان في الشرق  
الاقصى استراح الشرق بعض الاستراحة بما يجده من الاطاع  
الغريبة

التحالف الخارجي اي تماسك الدول والممالك الشرقية  
ضد اتحاد الدول الغربية هذا هو المبدأ الجديد الواجب على  
حكام الشرق ان يضعوه نصب اعينهم . ولكن هل يكفي هذا

الى جميع بلاد الشرق كالنار تأكل كل ما في طريقها اخضر  
وهشياً

هذا هو الغرب الآن بازاء الشرق . انه يرى من واجباته  
ان يفتح بكل الوسائل الممكنة لتجارة ثم لننوده وسلطته قائلاً  
انه يجري في ذلك على ناموس (تنازع البقاء) القاضي بتسلط  
القوي على الضعيف . وحكم النبيه البليد . والعامل الخامل .  
فهلا وجد الشرقيون ناموساً يجرون عليه في مقابل ناموس  
الغريين ؟ نعم هنالك ناموس فطري في الانسان وهو ناموس  
"الحرص على البقاء" مقابل ناموس "تنازع البقاء" فليدفع  
الشرقيون عن انفسهم بالتالي احسن حرصاً على البقاء والا كانوا  
لقمة لاول آكل . وطعاماً لاول متناول

وفي مقدمة الشرقيين حكامهم الذين انيط بهم شرف  
رئاستهم وخدمتهم وذلك بدفع المفاسد عنهم وجلب المغائم اليهم  
فكلامنا مسوق الى هؤلاء الحكام لان في ايديهم رفع الشرق  
او حفظه . تخليصه او اهلاكه

\*\*\*

ام الشرق الآن بازاء الغرب على ثلاثة اقسام . قسم  
انشب الغرب اخفاره فيه فلن يستطيع الى الخلاص سبيلاً .  
وقسم تمد له الآن الجبائل ليصاد بها اذا كانت غراً لا يحسن  
الاحتياط لخلاص نفسه . وقسم يرفع رأسه عجباً وكبراً لانه  
قطع تلك الجبائل او كفته حكمته خطر الوقوع فيها . ومن  
القسم الاول الهند ومصر والسودان وزنجبار وتونس والجزائر  
واقسام من الصين وغيرها . ومن القسم الثاني مراکش  
وايران وافغانستان وسيام والصين وسواها . ومن القسم الثالث  
الدولة العثمانية واليابان والحبشة وامارات كفتل اوروبا استقلالها  
اما القسم الاول فلا خلاص له من تلك الاقفاص الا  
بعون من الله . وهو على قسمين قسم ضغط على حرية فكره  
فاستات ولم يعد يشعر بوجود وطني له فكان ذلك تمهيداً  
للموت الادبي والوطني بعد الموت السياسي . وقسم اطلقت حرية  
فكره فوضع مصائبه نصب عينيه وشغله تعدادها وندب نفسه  
عن كل امر فيه نفق لمستقبله . فهنا على الحاكم واجب عظيم  
سواء كان محكومه مطلقاً او مقيداً . فانه اذا رقدت نفس  
ذلك الشعب المستعبد المسكين او ماتت فينبغي لنفس الحاكم ان  
تكون بالرغم عن اليد التي فوقها مستيقظة حية ترعى ذلك  
الطفل المقيد بعناية الوالد ورأفة الوالدة والاشقي ذلك الشعب  
وساء مصيراً



المبدأ الجديد وحده

كلا بل ينبغي الرجوع معه الى المبدأ القديم . وهو العدل في الرعية . المساواة بين الرعية . الاخاء بين عناصر الرعية . ثم يتلوه انشاء المشروعات العظمى التي تعطي اعمالاً للرعية فتدفع عليها اخلاف السعة والثروة . يليه تعميم التربية والتعليم في كل المدن والبلدان والقرى على قدر الاستطاعة .

\*\*\*

فالى سادتنا حكام الشرق نرفع هذين المطالبين : التحالف فيما بينهم والعدل في الرعية . لقد تغير ايها السادة وجه الارض منذ حادثين وهما : الثورة الفرنسية . والحروب الاقتصادية الاستعمارية . فالاولى قلبت افكار الامم في الشرق والغرب فاصبحت رعية كل دولة تسخط على حكامها اذا شغلهم عنها شواغلهم الخصوصية ومصالحهم الشخصية لانها ترى حكامها خداماً لها لا اساءة عليها . وهذا السرف في قيام بعض منها على الهيئة الحاكمة في بعض الاحيان

والثانية قلبت ما كان بين الشرق والغرب من العلاقات السياسية فصار الغرب يرى الشرق فريسة له لا بد من قسمه وهضمه ما لم يبرر الشرق انه مخمس وصعب على قدم الغرب ان ترفس مناحس

فالعدل العدل يا حكام الشرق تعمدوا به جراح اممكم . وتبطلوا حجب الغرب في تداخله بشؤونكم . وتزيلوا كل شكوى لرعيتمكم . وتعمروا بلادكم . وتسعدوا وطنكم

والاتحاد الاتحاد يا اممك الشرق تعل به كلمكم ويشدد ازركم فان القضبان الدقيقة تكسر واحداً واحداً ولكنها متى كانت حزمة واحدة عسر كسرها حتى على اقوى الاقوياء

ولهذا الكتاب ذيل تخص بحكام دولتنا العلية اودعناه التماساً صادراً عن نية خالصة نرفعه بيد الاجلال والاحترام في احد الاجزاء الالية

## الطاعون

لحضرة النظامي الفاضل الدكتور سليم شمعون

الامراض القديمة ذكره المؤرخون القدماء وزار اوربا مراراً عديدة ايام كانت الشروط الصحية غير متوفرة في بلدانها والجهل وما يتبعه من سوء المعيشة فاشياً بين اهليها فتكاً ذريعاً ثم تفقر عنها بتقدم علم الصحة وانتشار النظافة في كل ارضها واممها وبين طبقات الشعب . وانحصر بين الصين وبلاد تبت وما بين النهرين وجعل تلك البلاد موضعاً ولم يعد يسمع عنه شيء منذ نصف قرن حتى ان من يقرأ الكتب الغريبة التي طبعت منذ ثلاث سنوات او ما قبلها لا يرى فيها ذكراً لهذا المرض الاعلى وجه الاختصار التام اعتقاداً انه مرض زال بزوال الجهل واصبح من الامراض التي طوتها الياام

اما اعراضه فتختلف باختلاف انواعه وقد قسمه المحققون في الهند الى نوعين وهما الدبولى اي الذي يظهر فيه تضخم والتهاب في الغدد الليمفاوية وغير الدبولى وهو ما لا يظهر في اثناء سيره ورم ما . والاول منها اقل خطراً على المصاب من الثاني . وينطوي تحت النوع الاول الطاعون الفخذي وهو ما ظهر دبوله في الفخذ . والطاعون الاربي وهو الذي يظهر دبوله في الاربية . ثم الابطي والعتي والوزي اي ما تضخم فيه الغدد تحت الفك وصحبها التهاب في اللوزتين . وتكون هذه الدبول في اكثر الاحيان مفردة او متعاقبة وكثيراً

الطاعون مرض من نوع الحيات المعدية سببه مكروب من نوع الباشلس مستطيل الشكل مستدير الطرفين يظهر تحت المجر دقيق الوسط لشدة ما يتلون طرفاه بالمادة الملونة التي يحضر فيها . اكتشفه الدكتور كيتاساتو الياباني والدكتور برسين في ان واحد في هونغ كونغ في الصين . وهو ينمو في الجرم المعتدل والبرد المعتدل ايضا ويقتله الحر والبرد الشديدان ويحيا ويتكاثر في الاماكن القذرة الفاسدة الهواء التي لا يصيبها نور الشمس وتكثر فيها الرطوبة ولذلك كان اكثر انتشاره واشد فتكه بين الفقراء وفي الاماكن القذرة والبلدان الشرقية القديمة حيث الشوارع ضيقة لا يصيبها الهواء النقي ولا يطهرها نور الشمس وحيث تجتمع القذرة على اشكالها لعدم وجود المجاري . وهذه الاشياء اي الفقر والقذرة والجوع والطعام القليل الغذاء وانهاك الجسم بالسكر والسهر والاندفاع في الملذات وكل الاسباب المؤدية الى ضعف القوى انما هي اسباب معدة للمرض بمعنى انها تعي للمكروب معدات حياته فينمو ويتكاثر ويشدد فتكه في حين انه اذا دخل بلدة نقية الهواء واسعة الشوارع مستقيمتها لا يحجب نور الشمس حاجب عن ارضها ومنازلها وحيث المجاري حسنة الوضع والماء النقي كثير فلا يعيش ولا يتكاثر . وهذا المرض من



والمرضى الذين يقضون نهارهم ويلبسون مع المرضى . اما باقى  
الاجانب فلم يصب احد منهم لنظافة اجسامهم ومنازلهم وملابسهم  
وطعامهم وشرابهم وعدم اختلاطهم بالمرضى

اما عدم الاختلاط فيكون بمنع الخدم من الاكثار من  
النزول الى الاسواق القذرة وعدم السماح لهم بالنوم خارج  
البيت ومنع البائعين والمتسولين من الدخول الى البيوت  
والكف عن عيادة المرضى مهما كان مرضهم والخروج الى  
الاماكن التي ليس فيها زحام . ويجب الاعتناء بنظافة الجسم  
والاستحمام الكثير وغسل الايدي قبل الطعام بالماء النقي والصابون  
اولاً ثم بمحلول الفينيك والسليمانى وتقليم الاظفار حتى لا تجتمع  
الافساخ تحتها . ويجب ان يغسل البيت مرتين في الاسبوع على  
الاقل وتترك النوافذ مفتوحة لكي لا يحجب الهواء ونور الشمس  
حاجب وان يعتنى العناية الشديدة بنظافة الكنف بان يطلق  
فيها الماء لكي لا تتصاعد منها الروائح الكريهة وينتبه الى ان  
تكون الشوارع نظيفة من الاقذار بان تكس وتغسل بالماء .  
ويجب ان تكون الملابس نظيفة ايضاً وعلى الاخص ما لامس منها  
الجلد فانها لا تلامسها الجسم توصل اليه المكروب اذا كان عالماً  
فيها وانتق ان في الجلد سحجاً او جرحاً ما . وذكر بعضهم انه  
لا حظ في الهند ان اكثر المصابين ممن يمضون حفاة الارجل  
وان الدبول يظهر فيهم في الفخذ او الاربية ونسب ذلك الى  
دخول المكروب من ارجلهم وانهم لو لم يكونوا حفاة لما اصابوا  
واستدل على ذلك بان الاطفال كلما يظفر فيهم الدبول في الفخذ  
او في الاربية بل تحت الابط او في المعنق وذلك لانهم لا  
يمضون على الاطلاق

والطعام يجب ان يكون سهل الهضم وان لا يحوى شيئاً  
نيئاً بل يجب ان يطبخ على النار لكي يموت كل ما به من المكروب  
وان تكن العدوى عن طريق المعدة قليلة الحدوث . ويجب  
الامتناع عن المسكرات والسهر الكثير وما من شأنه ان يهلك  
القوى لان مكروبات الامراض على اختلافها تنمو وتتكاثر في  
الاجسام الضعيفة اما الاجسام القوية فتزد هجماتها وتقوى عليها  
وبذلك كان من اول شروط الوقاية . من الامراض المعدية  
على انواعها ان يحفظ الجسم قوياً والاعضاء سليمة من الآفات  
لان قوة الجسم افضل واقـ

اما تحل الفينيك فيجب ان يكون على نسبة اربعة اجزاء  
من الحامض الفينيك النقي في كل مئة جزء من الماء . والسليمانى  
يجب ان يكون على نسبة جزء واحد منه في كل الف جزء

ما تنتهي بالتقيح في الحوادث الشديدة . اما النوع غير الدبولى  
فشديد الخطر لا تظهر فيه الدبول في جسم المريض بل يبدأ  
بصداع وقشعريرة وارتفاع شديد في الحرارة وجفاف في اللسان  
واحمرار في العينين وآلام في الجسم وهي نفس الاعراض التي  
تصحب النوع الدبولى ايضاً ولكن يستعاض عن الدبول بالتهاب  
الرئتين وهو النوع الرئوي او التهاب في المعدة والامعاء ويسمى  
المعدى المعوي او في الكليتين ويسمى الكلوي او في الدماغ  
ويسمى الدماغى او ان يتسم دم المريض من كثرة ما يفرز  
المكروب من السموم

ومدة سير المرض تختلف باختلاف شدته فقد تكون  
يومين او عشرة ايام ولكن مدة النقاهة تطول لشدة الضعف  
والهزال اللذين يعقبان الاصابات الشديدة

اما طريقة عدواه فتكون على الاغلب تلقياً اي ان يدخل  
المكروب من سمج او جرح في الجلد والفشاء المخاطي في الثم والالنف  
والرئتين ولذلك كانت عدواه غير شديدة بالقياس الى غيره  
من الحميات كالجدري والتهنوس . وينسب بعضهم العدوى  
الى البراغيث والبق فانها تحمل المكروب من دم المريض او  
افرازه وتلقح الصحيح به باصالة الى دمه مباشرة . ولا يبعد ان  
تكون العدوى بهذه الطريقة كثيرة الحدوث وخصوصاً بعد ان  
اثبت النخص البكتريولوجي وجود المكروب في جوف البراغيث  
والنوع الدبولى اقل عدوى من النوع الرئوي والمعدى  
لان المكروب يندفع في هذين الآخرين من جسم المريض مع  
البغم والبراز . وغالطة المصابين تولد الداء وقتما ينتشر في الهواء  
واذا انتشر فالى مسافة قريبة جداً من المصاب

ونسبوا للجرذان فعلاً قوياً في نشر الداء فانها شديدة  
التعرض لعدواه وكثيراً ما يسبق انتشار الوافد بين الناس موت  
كثير من الجرذان بالعللة نفسها وانتقال هذه الجرذان المصابة  
من بيت مصاب الى بيت سليم ينقل معها الداء . وقد حققوا  
ذلك في الهند مؤخراً وكثيراً ما استدلو على بداية الوافد  
من كثرة الجرذان الميتة بالمرض نفسه بدليل وجود مكروب  
الداء في جسمها

اما الوقاية منه فتختصر في امرين وهما عدم الاختلاط  
بالمرضى او بالذين خالطوهم والنظافة التامة . فمن عمل بهذين  
الشرطين سلم من العدوى بدليل ما يجري في الهند فان كل  
المصابين في تلك البلادهم من الوطنيين الانترافاً قليلاً جداً  
من الاجانب وهؤلاء اكثرهم ان لم يكونوا كلهم من الاطباء

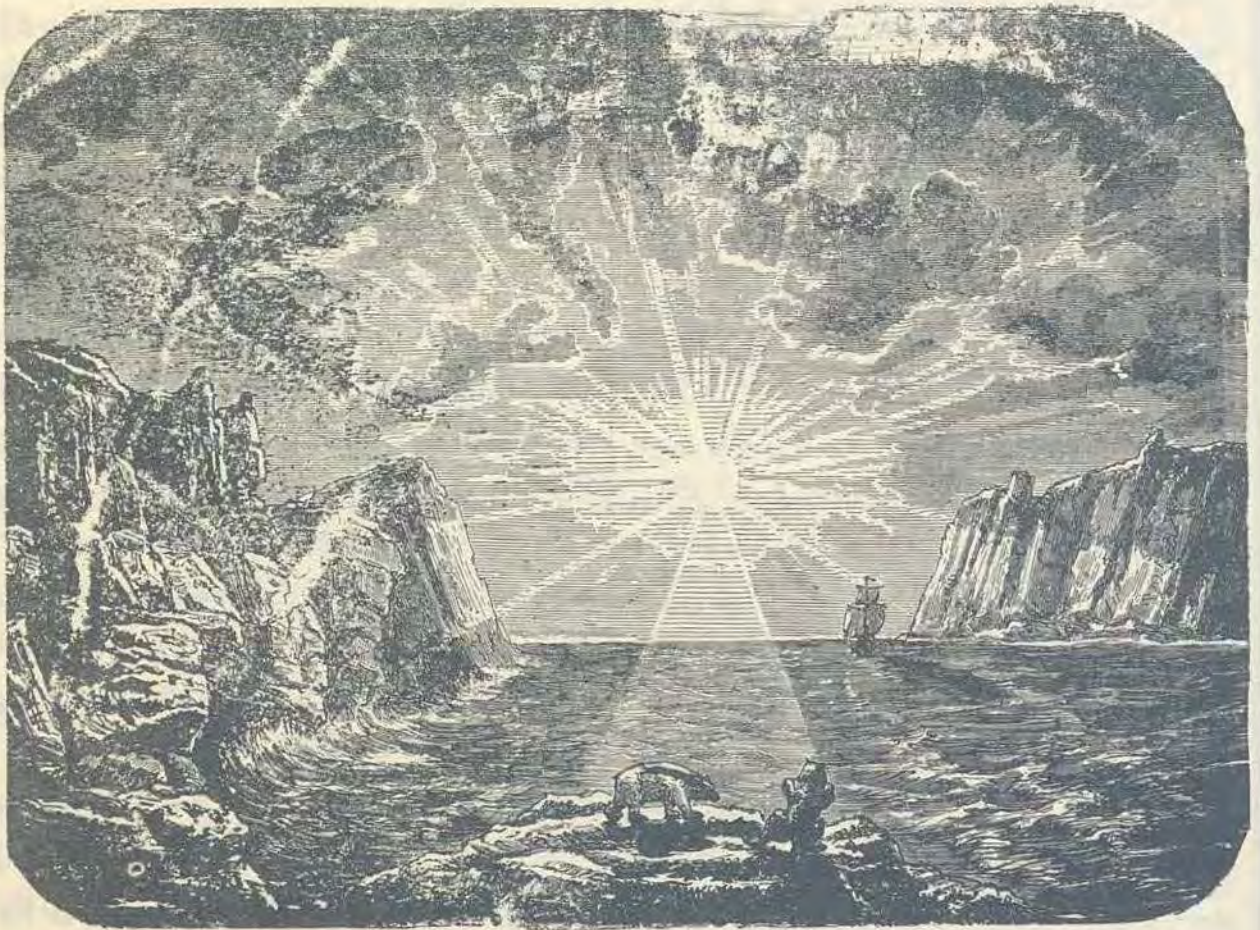


استعمال الصابون والماء . فمن اعتنى بهذه الشروط الصحية امن  
انتقال المرض اليه اذ قل من يصاب به الا الذين يضعفون  
قواهم بالقذارة وسوء المعيشة وفساد الهواء والاحتجاب من نور  
الشمس

ويجب بعد شفاء المصاب او موته ان يحرق اثاث الغرفة او  
يطهر تطهيراً حسناً وان تطهر الارض والجدران والسقف  
والابواب والنوافذ برشها بمحلول السليمان ثم تبيض وتدهن  
والافضل ان تطهر كل غرف البيت ثم تبيض ايضاً ويطهر كل  
متاع المنزل تطهيراً حسناً . وحرق الكبريت في الغرف لا يمكن  
ولا يصح الاعتماد عليه

من الماء وهذان المحلولان اي الفينيك والسليمان افضل قاتلات  
المكروب واشدها فعلاً

واذا حدثت في بيت اصابة فيجب ان يعزل المريض في  
غرفة خصوصية ينزع منها اثاثها وتترك نوافذها مفتوحة ولا  
يدخلها احد سوى الطبيب والممرض . وان تحفظ ارضها  
نظيفة بغسلها بمحلول السليمان ويضع بعضهم على الباب الموصل  
الى سائر الغرف ملاءة مبتلة باحد المحلولين المذكورين وافضلها  
السليمان لانه لا رائحة له . ويجب ان لا يختلط اهل المنزل بالناس  
الاصحاء بل ان يعزلوا انفسهم في البيت ويراعوا جميع الشروط  
الصحية ويتركوا النوافذ مفتوحة ليلاً ونهاراً ويكثر من



في القطب الشمالي - انظر المقالة التالية

اندرسي هذا . قلنا انه رجل نشيط جريء سافر في منطاد  
( بالون ) الى القطب الشمالي رغبة في الوصول اليه بعد اذ لو اعني  
هذا الامر من تقدمه من السباح وهو اول رجل يسير اليه في  
الهواء . ولما وصفنا ما هي عليه حالة الجهات القطبية وبسطنا  
الغرض الجيوغرافي والعلمي الذي توخاه ذلك المقدم اكبر الحاضرون  
أمر لاندري ورغبوا اننا ان نطالعهم على كل ما يسمع عنه

## مطالب النفوس الكبيرة

ومطالب النفوس الصغيرة

كنا ذات يوم في مجلس يزينه بعض السيدات فسألت  
احداهن عن انباء النهار فاجبت ان لا جديد سوى اشاعة عن  
وجود بقايا الرحالة اندري وبعض من رفاقه . قالت ومن هو



ويحق لنا ونحن جلوس في منازلنا على بساط الراحة والسكينة حولنا الانوار الغازية والستائر الحريرية ولما كل الدسمة والاشربة الطيبة ان نكبراً مر رجل يترك هذه كلها ويخطر بنفسه رغبة في الوصول الى جانب من الارض يكسوه الثلج الدائم لا قوت فيه غير الخبز اليابس ولا انيس غير القمعة في البحر والدب على الثلوج ولكن ما قولنا اذا علمنا ان اميراً من اكابر الامراء قد نبذ ايضاً تلك الملذات كلها واقدم على ما اقدم عليه الرحالة لاندرى غير هباب ولا وكل

وهذا الامير هو الدوق دي زابروز ابن اخي الملك همبرت ملك ايطاليا. فانه عزم على السفر بجراً لاكتشاف القطب الشمالي ولم يشته عن عزمه هذا كل ما اتخذه ذوهه من الوسائل لاقتناعه بترك هذا السفر. وقد ارادوا اربابه بقولهم انه سيلقى حتفه بين الثلوج القطبية كما لقيه لاندرى فكان جواب هذا الامير الشاب: ان الانسان لا يموت مرتين فاذا مات في هذا السفر وهو يخدم الجغرافيا والعلم مات سعيداً حميداً واذا عاش عاش سعيداً حميداً

اما تفصيل سفر الدوق فاليك بيانه

يسافر الدوق دي زابروز في اواسط يونيو الجاري من لورويك قرب كريستيانا على سفينة ممتنة ابتاعها ومساها « النجم القطبي » ويكون في صحبته من مائة البحارة والادلة عشرون نفساً فيعم طيبان وقائدان للسفينة. ويكون حمل هذه السفينة ٣٥٠ طنّاً من الفحم الحجري و ٢٥٠ طنّاً من المؤن والامتعة موضوعة في ١٥٠٠ صندوق ثقل كل صندوق منها ٢٥ كيلو غراماً وذلك لتسهيل تقاها على ظهور الرجال حين الاقتضاء

وعند وصول السفينة الى اكلنبيلسك ينضم الى حاشية الامير ورفاقه ١٢٠ رفيقاً لا يستطيع ان يصل الى القطب من غير مساعدتهم وهم كلاب من كلاب الاسكيمو لجر الزاقي التي تسير بهم على الثلج ومعها سواقيها. وسيجري الدوق في سفره الى القطب على خطة لم يسبقه اليها احد مما يجعل الامل وطيداً بوصوله اليه بعد رجوع جميع السباح عنه. وقد كانت خطة الرحالة تنسون ان يسلم سفينته الى الثلوج متى تراكمت عليها في البحر في فصل الشتاء فنذهب بها تلك الثلوج المحيطة بها من كل جانب الى حيث يجري بها تيار البحر لذلك لم يستطع تنسون ان يصل الى القطب بل اقترب منه ما امكنه الاقتراب. وكانت خطة لاندرى المسكين ان يصل اليها راكباً مطية الهواء والارمح انه لقي حتفه وراح شهيد اقدمه وكبر نفسه

اما الدوق دي زابروز فخطة انه عندما يجد ثلوج القطب

ذلك ان نفوس البشر تختلف ملذاتها باختلاف اميالها ومشاربها. فزبدلته ان يجمع الذهب اكواماً في زانته ويقفل عليه فلا ينتفع به احد. وعمرولذته ان يتصدر في قومه فيكون منهم مكان المركز من الدائرة. وبكر ان يصرف نهاره وليله في الحانات بين الاقداح والقداح. وخالد ان يثلب اعراض اصحابه ومعارفه لدى جلوسه دلالة على طلاقة لسانه. وآخر لذته ان يحشو جوفه بالمال كل السمينة فلا تسمعه يتحدث الا باللحوم والخمور. وغيره سبت لبه الحسان والجميعات الدنيوية فلا يرى في غيرها حياة وهناء. الى آخر ما هنالك

ولكن من حسن حظ الانسانية لجمال عمار هذه الارض ان يوجد فيها رجال تعاون قوسهم عن هذه المطالب التافهة الحقيرة وتغلو في جو الحياة مسوقة الى الاغراض النبيلة والمطالب الشريفة. افراد من البشر يزهدون في تلك الطيبات المادية ويرغبون في طيبات « نفسية » فيقدمون بها العالم ويرقون الانسانية. انظر الى نيوتن في معمله تائه الافكار في التواميس الطبيعية التي بين يديه ذاهلاً عن كل شيء في العالم حتى عن غذائه الذي فيه قوام حياته. انظر بالسي وراء اتونه يطعم النار اثاث منزله تحت المطر والبرد عازماً على ان يموت ويفني كل ما يملكه او يتم اختراعه. انظر اديسن في معمله يصارع التواميس الطبيعية وباستور في مخبره يربي الجراثيم ويكتشف مبدأ يدفع به الانسانية الى امام



## القتل بلا مسؤولية

عنوان هذه البندة يدل على موضوعها . وغرضنا ان نودعها بعض الحوادث الغريبة التي احدها التمدن دلالة على ان الخير فيه ممتزج بالشر في اكثر الاحياء . ومعنى القتل بلا مسؤولية ان يستطيع الانسان القتل متى اراده وبأمن العقاب لحيل يتخذها لا خفاء جريمته . منها ان امرأة اصيب زوج لها بقروح وكانت تريد ان تخلص منه فأنت بمواد فاسدة مسمومة وجعلتها في اناء من زجاج ثم اخذت كثيراً من الذبان ووضعت في هذا الاناء فصار الذبان يأكل من تلك المواد وبعد قليل كشفت عن قروح زوجها وهو نائم واطلقت سراح الذبان فجعل يحوم على تلك القروح وينفث فيها من الفساد الذي اخذه من الاناء فالتهمت القروح بعد ايام وتسم دم المريض فات موتاً ظنه الاطباء طبيعياً . اما المرأة الاثمة فبقيت مطلقة السراح اذ لم يعلم بجريمتها احد

ومنها ان زوجاً كره زوجته لسوء سلوكها فاضمر الشر لها . ففي مساء يوم دعاها الى التنزه معه على شاطئ البحر في مكان منفرد وكان الجزر كثيراً ففسار بها وهو يلاطفها الى صخرة بعيدة عن الشاطئ . وكان اوان المد اي ارتفاع مياه البحر فجعل الرجل يحادث امرأته ويشغلها عن الماء المرتفع حتى احاطت المياه بالصخرة من كل جانب وطغت عليها وقد كاد يهبط الظلام لثفت اليها حينئذ وسأها هل تعرفين السباحة . قالت لا قال اما انا فقادري على السباحة فاستودعك الله ولكن اذكرني حوادثك معي . قال هذا اغراض في الماء وهي تصرخ وتناديه دون ان يلتفت اليها وما زال الماء مرتفعاً حتى غمرت الامواج تلك المرأة فغرقت التعمية ونجا الرجل وهو يحسب انه لم يقتل نفساً واغرب من هذا ما حدث في اميركا منذ بضعة اسابيع فقد اخترع احد الاميركيين في احدى الولايات وسيلة للقتل لم تتر يوماً بخاطر غير خاطره الشرير . ذلك ان احدى الممثلات الجميلات اتاه ذات يوم في البوسطة علة جميلة فاحذتها ولم تكن تعلم من اين وردتها ولما ارادت فتحها انبعثت منها رائحة طيبة فحسبت انها هدية من احد اصدقائها فمدت يدها وفتحتها . الا انها مارفعت عنها الغطاء حتى وثبت منها افعى صغيرة فلذعتها في وجهها فاعمى على تلك المسكينة من الخوف والالم . وقد فتش البوليس على مرسل هذه العلة فلم يقف له على اثر والمظنون انه شاب يحب المثلة وهي راغبة عنه في سواء

تصد السفينة عن التقدم الى امام لا يعيها اليها كما فعل ننسون بل يفتش على بلدة قريية او مكان على احد الشواطئ القريية فيقيم فيه مدة فصل الشتاء كله حتى يزوب معظم تلك الثلوج التي تصده . وفي مدة اقامته في مشناه هذا يرسل في الجهة التي يريد قصدها بعثات متتابعة تحمل الزاد والمؤن والامتنعة شيئاً بعد شيء فيجمعها في محطات تقيمها على الطريق التي يريد اتباعها فيخف بذلك حمل البعثة اذ تكون فرقت معظم حملها على المحطات التي جعلتها امامها . فاذا انقضى الشتاء سار الدوق بالسفينة حتى لا يبق الثلج سبيلاً للتقدم فيتخذ حينئذ المزالق متخذ المركبات والكلاب متخذ الجياد فيجلس مع بعض رفاقه بالمزالق ويسوق الكلاب المشدودة اليها مندفعاً بشدة وحماسة الى القطب الشمالي وهو على ثقة من النجاح باذن الله

وقد اخذ الدوق منطادين حتى اذا رأى نفسه مشرقاً على خطر ركبها ونجا . وهو يرى ان مدة سياحته ستكون ١٨ شهراً الا اذا اقتضت الحال ان يشقي مرتين في تلك الجهات وما اخذه معه ايضاً آلات للعب والتسلية منها الشطرنج وآلات موسيقية منها القيثارة والبيانو ليكون له على الاقل شيء من التسلية والتعزية في وسط المشاق والاعباب التي سيعانها في الجهات القطبية

\*\*\*

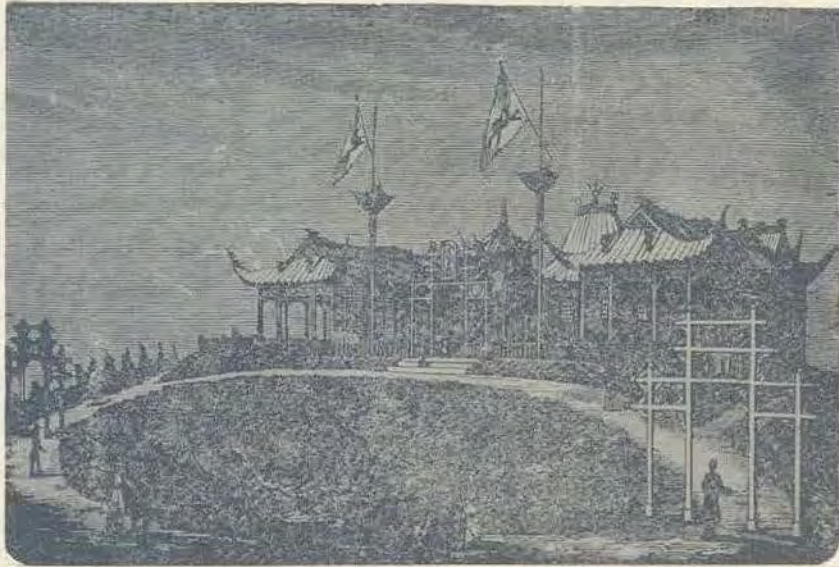
والآن نرجو القارئ الكريم ان يوجه نظره الى الرسم السابق . فانه يمثل منظراً بديعاً من مناظر القطب الشمالي . الثلج كالجبال في البحر والبر والضباب هابط على الارض وشمس القطب صفراء من الم الفراق تودع قوماً في سفينة هناك انقطعوا بها عن العالم وخاطروا بانفسهم للاكتشاف العلمي . في هذه السفينة الدوق دي زابروز ورفاقه جلوس يتحدثون بامور ايطاليا وعظمتها الماضية . ولما قربت الشمس من الغيب امر الدوق فقاموا جميعاً على الاقدام لتوديعها وفي ايديهم آلاتهم الموسيقية . فاشار الدوق فرنت في تلك الاصقاع البعيدة المجهولة اناشيد التمدن الاوروبي تحيي كوكب النهار قبل دخوله الى كهف المغرب . فادهشت هذه الاصوات الجديدة اللقمة في البحر والدب في البر فرفعت الاولى رأسها لترى هذا الامر الجديد واقبل الدب يرقص كما ترى في الرسم على انغام الموسيقى الايطالية . . . .



لم يخطر له قط ذلك ببال ولو سمع اليوم ما ذهب اليه بعضهم بشأن هذه المكروبات لبقى مبهوتيناً. ذلك انه وُجد اليوم من الكتاب من يشير باتخاذ المكروبات كالأسلحة في الحرب ثقاً تل بها الأعداء. قال: «ما المانع مثلاً من إرسال منطاد (بالون) يحلق فوق العدو ويلقي عليه من فوق ما ينشر فيه مكروبات الأمراض؟ ما المانع اذا اردنا بحاربة جيش ان نسير امام جيشنا جيشاً من الجرذان التي تحمل مكروبات الطاعون حتى اذا دنونا من العدو اطلقناها عليه فنشرت الطاعون في ارضه ومعسكره. وقس على ذلك مكروبات سائر الوبئة القتالة

نقول ان الذئب لو خطر لها يوماً من الايام ان تأكل بعضها بعضاً لما رضيت ان يصنع بعضها ببعض ما يريدان يصنعه الانسان بالانسان. ونفخر الانسان المتمدن ان يصرف فكرته وذكائه في ماهو نافع لافي ماهو ضار فما اقربك من الحيوان ايها الانسان.

واغرب من ذلك وهذا ما ذكرته احدى المجلات العلمية عن امكان القتل بلامسئولية. قالت: يكفي الامراة التي تريد التخلص من زوج ثقيل الوطأة عليها ان تمس دبوساً لها في زجاجة فيها جرائم التيفوس او الطاعون او الكوليرا ثم بين المزج والجد تحدش يد زوجها بهذا الدبوس فيصاب بالعللة التي تضع جرائمها على دبوسها. وغرض هذه المجلة من هذا القول ان تشير الى شدة الخطر الذي يكون على الانسانية يوم يصبح كل فرد منها قادراً على توليد المكروبات وحفظها والاتجار بها. وقد زار يوماً الكاتب الشهير فرنسيسك سارسي الذي توفي في الاسبوع الماضي معمل باستور في باريز فقال له المسيو ديكلو مدير هذا المعمل وهو يريه زجاجات المكروبات «لدينا هنا ما يقتل كل سكان باريز» فهل خطر يوماً ببال باستور العظيم وهو يشغل بتربية المكروبات لمنفعة الانسانية انه كان يشغل لمنفعة الانسانية؟



بناء صيني\* في حرش بولونيا في باريز



# التربية والتعليم

فتعنا هذا الباب للامهات والاساتذة والمعلمين في الشرق لنسهل لهم مبادلة الآراء فيه والمباحثة في مسائل  
التربية والتعليم فان البحث فيها من اهم ما يحتاج اليه الشرق الآن

## تعليم البنات

لحضرة الكاتب المجيد نجيب افندي المشعلاني

(١) « هل ان البلاد اشد احتياجاً الى تعليم  
« الرجل ام الى تعليم المرأة »

فرض عليّ الكلام هذه الليلة في النزع الاخير من موضوع  
المباحثة . وقد تقدمتني في الكلام عن النزع الاول منه حضرة  
صديقي الاديب مينا شدة حاجة بلادنا الى تعليم الرجل  
فوفي الموضوع حقه من البحث والادلة

ولا احاول الآن نقض شيء مما قاله لاني منفق معه كل  
الاتفاق في ان حاجة بلادنا الى تعليم الرجل شديدة ولكنني  
اخالفه في قوله ان حاجتنا الى تعليم المرأة اقل من الحاجة  
الى تعليم الرجل لاني اعتقد كل الاعتقاد ان حاجتنا الى تعليم  
المرأة اشد وأمسّ كثيراً . واظن انه لو لم يكن هذا  
الاختلاف في الراي لما نشأت هذه المناظرة وما كانت حاجة  
الى المباحثة . ولكن حيث وجدت نقطة لم تنفق عليها وقد  
ابدى رأيه فيها بقي عليّ ان اقول ما بدا لي

وقبل الشروع في بيان الاسباب الدالة على ان حاجتنا الى  
تعليم المرأة اشد منها الى تعليم الرجل أريد ان ابحت قليلاً  
في الجواب عن هذين السؤالين وهما

من هي المرأة . وما هو مركزها

المرأة شريكة الرجل ومعينته ورفيقة حياته ومكملته . فانها  
أخذت منه وتم خلقها باخذضلع من اضلاع الرجل وصيرورتها  
امراً له وهي ما برحت منذ بدء العالم وستبقى الى نهايته غير  
مفترقة عن الرجل لانها منه وهي متحدة به وملازمة له كل

(١) مناظرة دارت بين حضرات الكاتبين العجيبين نجيب افندي  
المشعلاني ونجيب افندي الشوشاني في الجلسة السنوية التي عقدتها جمعية  
شمس البر في بيروت في ٢٤ ابريل (نيسان) الماضي وقد ارسل البنا  
صاحب الوجه السليبي مناظرته فنشرناها مع الشكر لحضرتي

الملازمة له . اما وصف هذه الملازمة من حيث الخير او الشر  
فمتعلق بالاكثر على ما يكون للمرأة من صفات الفضيلة او  
الرذيلة . فهي اما ان تكون ملازمة له ملازمة الخطية لجسده  
او ملازمة نفسه له

وهذا الاتحاد التام بينهما جعل لكل منهما تأثيراً عظيماً  
على الآخر . ولكن تأثير المرأة على الرجل اشد من تأثيره  
عليها . وهذه السلطة مفتحتها اياها الطبيعة عدلاً وتوازناً لانها  
خلقت اضعف من الرجل بنية وارق طبعاً واشد شعوراً . تعين  
على الرجل ان يحميها ويدفع عنها ويعتني بها اعتناء القوي  
بالضعيف . وتعين عليها ان تحبه وتلطف خشونته وتواسيه .  
فهو ينظر اليها كأنها زهرة حياته وبهجة ايامه واكليل جماله .  
وهي تنظر اليه كأنه عضدها القوي وحصنها المنيع تفرع اليه  
كلما أوجست خيفة من خطر او نائبة فيلي نداءها ويدفع  
بصدره عنها الملمات . هو يحب بضعفها ولطفها ورقتها ووداعتها  
فيظنها آلهة الجمال . وهي تعجب بيسالته وبطشه فتظنه  
اله القوة

وكأن المرأة استعاضت عن ضعف بنيتها بازاء الرجل  
قوة عواطفها وشدة شعورها فهي تقوّه فيها ولا تقدر ان تكون  
معتدلة بل هي في جانب الافراط دائماً فأنها تحب للموت وتبغض  
للموت وتكون طاهرة ذات عفة وفضيلة كلاك او شريرة فاجرة  
كأبولون وهي سهلة الانقياد ولكنها شديدة العناد والتمسك  
بكل امر تصمم النية عليه فلا تبقى بعد ذلك قوة في الارض  
تستطيع ان تتحولاً عنه

فاذا اتفق لكم كل ذلك سلمت معي بان الحاجة الى تعليم  
المرأة اشد منها كثيراً الى تعليم الرجل فيجب ان نتعلم لنثبت  
على صفات الفضيلة التي هي من مميزاتها ويجب ان نتعلم لتفهم  
ذاتها سليمة من المعاييب والفساد لانها اذا استنارت بأشعة شمس  
التنذيب والعلم الصحيح كانت سعادة لرجلها وكنزاً لبنيتها ونفراً  
لقومها وينبوع بركة لا يجف مأواه

واكتفي بهذا القليل من كثير في جواب السؤال الاول



وانتقل الى جواب الثاني : ما هو مركز المرأة

المرأة ملكة ولها مملكة صغيرة معروفة بيننا باسم البيت . بل هذه المملكة الصغيرة هي اساس الممالك . فاذا اردت ان تعرف فضل المرأة وتأثيرها على الاطلاق فانظر الى البيت واعرف كيف تربي المرأة صغارها وما هي المبادئ التي ترضعهم اياها وتغرسها في نفوسهم منذ الصغر فاذا رأيتها توجب عليهم الصدق في القول والاجتهاد في العمل والوفاء في الوعد والامانة في المعاملة ومراعاة شروط النظافة والصحة والترتيب وحفظ الوقت والسعي الدائم وراء الاستفادة والافادة فاعلم ان تلك المملكة التي يجري في بيوتها هذا التعليم سائرة في سبيل الارتقاء السريع ولا تلبث ان تبلغ قمة النجاح والسيادة . واذا رأيتها تهملهم وتتركهم الى فساد الطبع يكذبون ويكسلون ويترغون في حماة الاقذار ولا يراعون للصحة قانوناً ولا يعرفون للترتيب نظاماً ولا للوقت قيمة ولا يراعون للعلم حرمة فاعلم ان الامة التي هم منها منخطة متاخرة مستعبدة سائرة بقدوم مسرعة الى حضيض الدمار

ان قوة الممالك وارتقاءها ومستقبل شعوبها وحالة حكوماتها ومعاملات اهلها متوقفة على نتيجة عمل المرأة في بيتها . فان المرأة وقد شاطرت الرجل مسؤولية زيادة النسل مسؤولة اولاً عن حسن تربية هذا النسل الذي تجلبه الى العالم . والطفل الصغير الذي سيصبح رجل المستقبل لا يكون له في سني طفولته الاولى اليقظة غير امه . فهي التي ترضعه لبن ثديها غذاء لجسمه لكي يكبر ويشب ويصير رجلاً . وهي ايضاً التي تربيته على المبادئ التي تتصل فيه ولا تفارقه مدة الحياة . وهذه المبادئ التي يتوقف عليها مستقبل الطفل نفسه ومستقبل العالم ايضاً لا يستطيع الرجل ان يغرسها في قلب الطفل ولكن المرأة وحدها هي التي تستطيع ذلك ولا يقدر غيرها عليه . والمبادئ التي يكتسبها الصغير من امه تجري في نفسه مجرى دمه في عروقه وتمتزج بحياته فلا يستطيع ان يتحول عنها ما دام حياً

ولست احاول الآن ان انكر اهمية تعليم الرجل للولد ولكي اريد ان اقرر هذه الحقيقة وهي ان الرجل يستطيع ان يرقى عقل الحدث ويزيده علماً واخباراً وحكمة ودراية وعمراً ومضاء ولكنه لا يستطيع التمسك ان يمس قلبه فذلك من خصوصيات المرأة . وليس غير المرأة من يستطيع ان يؤثر في قلب الصغير وهي وحدها التي تزرع فيه بذور الحب والاحسان والفضيلة والصالح اذا

كانت فاضلة او بذور الشر بانواعه اذا كانت شريرة . فالتربية البيتية او تربية الام في البيت هي الحجر الاول في اساس التربية العامة وتأثيرها لا يبقى منحصراً في البيت بل يمتد امتدد اللبيب ويتصل بالحي والقرية والمدينة فيعم الولاية والمملكة والقارة ويشمل العالم

عنرت في مطالعاتي على مقالة لاحد افاضل كتبة الانكليز قال فيها ان الفكر لا يقيد البتة . فيمكن التسلط على كل شيء الا على الفكر ويمكن اخضاع الرياح والماء والطبيعة نفسها ولكن الفكر لا يغلب لانه اذا اريد تقييده من جهة اندفع كالتيار من جهة اخرى . ولو بني سور حول الارض لما امكن الحجز عليه لانه يمر فوق اعلى الحواجز ولا تستطيع السلاسل ان تقيده لانه ليس مادة . ولا السجون ان تقيمه لانه يملأ المسكونة . وهو يمر فوق النار والناعم والدم ويهز بالخاطر والاهوال ولا بد له من ان يجري مجرى محراء رغماً عن كل معاند

واظن ان هذا الوصف يصدق كثيراً على ما تؤثر به المرأة على سواها . فان مساحة المملكة التي تحكمها وتسوسها مباشرة لا تعدى حدود البيت فهي تشتغل في هذه الدائرة الصغيرة المحدودة ولكن نتيجة عملها يعم تأثيره المسكونة

علمنا مما مر بنادكره من هي المرأة وما هو مركزها الخاص والعام واوضحنا بوجيز العبارة ان المرأة تؤثر في الرجل اشد التأثير لانها جزء منه وملازمة له ملازمة البعض للكل وانها تؤثر في بنينا الذين تزفهم الى العالم فينتقل تأثيرها بهم منهم الى آخرين حتى يعبر هذا التأثير عاماً . فهل يصح بعد كل هذا ان يقال ان حاجتنا الى تعليم المرأة ليست فوق كل حاجة . وهل من ينكر ان المرأة اذا تهذبت وتعلت كما يجب اصبحت افضل موصل بين بركات الدين الحقيقي والفضائل السامية والمبادئ الشريفة وبين قلوب بني الانسان فتحرك عواطفهم الى قبولها والتمسك بها والقيام بمطالبها

نعم ان بلادنا في اشد الحاجة الى تعليم المرأة ولا يمكن ان ترتقي بلادنا في معارج التمدن الحقيقي والحضارة وال عمران الا اذا تعلت المرأة (١) « فالمرأة هي التي تضع يدها اللطيفة النحيطة في روح الامة ذلك الاساس الوطيد الذي يجب ان تبنى عليه الفضائل السامية . ففي تعليم المرأة وتهذيبها رفع شأن الهيئة الاجتماعية كلها » وهنا اتلو عليكم بعض عبارات (٢) منسوبة الى الفيلسوف

(١) الجامعة العثمانية . الجزء الاول صفحة ٥

(٢) الكلام للجامعة وانما روحه وخلاصته للفيلسوف كما يظهر من

راجعة هذا الكلام في الجزء الاول



في الاجسام . وان الفساد السياسي لا ينقص عن الفساد الادبي .  
تشكون من انقسام الامة وزيادة قوة الدفع فيها على قوة الجذب .  
نعم ونحن نشكو معكم ايضاً . ولكننا لا نرى لتلك الادواء الا  
دواء واحد وهو تربية النسل الناشئ تربية صحيحة فاضلة  
ليكون خلقاً جديداً فيه كل ما يجب من فضائل الغد وليس  
فيه شيء من رذائل الامس فان هذا دون سواء طريق كل  
اصلاح وصلاح في كل هيئة اجتماعية . انتهى

بقى عليّ ان ابحث في جواب سؤاليين آخرين وهما من  
هو المسؤول بتعليم المرأة ؟ وكيف او ماذا يجب ان نتعلم ؟

اصطرنّا ضيق المقام الى ارجاء تمة هذه المناظرة الى الجزء التالي  
فنوجه الانظار اليها منذ الآن لانها تحتوي ام اغراض الكتاب .  
وليشهد سيداتنا اقلامهن فان الحملة هذه المرة شديدة

الفرنسوي جول سيمون عثرت عليها في مجلة ظهرت مؤخراً في  
الاسكندرية عنوانها «الجامعة العثمانية» قال الفيلسوف المذكور  
«اتطلبون هيئة اجتماعية فاضلة؟ ربوا المرأة لترتيبي بنيتها تربية فاضلة  
فتكون منهم هيئة اجتماعية فاضلة؟ اتطلبون هيئة سياسية فاضلة  
ربوا المرأة لتضع لكم في نفوس الامة ذلك الاساس الوطيد  
الذي يمكنكم ان تبنوا عليه الفضائل السياسية

» تشكون من ان الفس كثر في المعاملات . والفساد  
ينتشر شيئاً فشيئاً . والفضيلة تحنض جناحيها بازاء الرذيلة .  
والناس اصبحوا في كل مكان يزحفون الى اغراضهم الشخصية  
زحفاً على بطونهم ويمرغون جباههم تحت اقدام اله الذهب  
بتراب الذل والدناءة والهوان . تشكون من ان الرشوة في اكثر  
الممالك الغريبة والشرقية سارية في جيوب العمال مريان الدماء

## باب الشعر والانشاء

نشر في هذا الباب تاريخ حياة نوابغ الشعراء المتقدمين والمتأخرين وبعض منتخبات من شعرهم

يصف الحروب واهوالها وخوضه غمارها واضرامه نارها شعرت  
ان الشاعر يصف شيئاً رآه بعينه ومسه يده وخبره نفسه  
وكذلك وصف الملك والفخر والشجاعة وخيام البدو وقصور  
الحضر فانه قد اخبرها كلها وذاق حلوها ومرها

ولد في بلدة قيطنة في الجزائر سنة ١٢٢٢ هجرية  
وفي سنة ١٢٤٨ بايعه اهل الجزائر اميراً عليهم فاقام يحارب  
جيوش فرنسا ست عشرة سنة يصدها عن بلاده وامارته حتى  
كانت سنة ١٢٦٤ فسلم الى فرنسا بعد جهاد ادهش قوادها . وفي  
سنة ١٢٧١ اختار السكّني في دمشق الشام فانخذها مقاماً  
وتوفي فيها في منتصف ليل السبت لتسع عشر خلت من  
شهر رجب سنة ١٣٠٠ في قصره بقرية دمر بمرض اعتراه  
بالكلى والمثانة

ومن شعره قوله من قصيدة يمدح بها ساكن الجنان  
السلطان عبد المجيد ويدعو لجيوشه بالظفر وكانت اذ ذلك في  
حرب القريم وقد انشد هذه القصيدة في حضرة السلطان  
يارب ايد بروح القدس ملجأنا عبد المجيد ولا تبقيه حيرانا  
واجمع الهى قلوب المسلمين على وداده اعلاه اعظم له شاناً

### عبد القادر الجزائري

هو الامير الشهير بطل الجزائر وصاحب الوقائع المشهورة  
مع الفرنسيين . عرفناه اميراً كبيراً ادهش فرنسا واوروبا بياسه  
وحلمه وثباته في الدفاع عن ملكه وبلاده وعرفناه كريماً يجود بنفسه  
لو كانت في يده ونصيراً للضعفاء والمظلومين يشد ازهم بماله  
ويبأسه . ولكن ما عرفناه شاعراً مجيداً قبل نشر سعادة نجله  
الامير محمد باشا منذ اسبوعين ديوان شعره بعنوان « نزهة  
الخطار في قريض الامير عبد القادر »

وليس هنا مكان الكلام على مناقب هذا الامير وما آثره  
الغراء فاننا نرجي ذلك الى فصل خصوصي نصدّره برسمه  
ونودعه تاريخ حياته بالتفصيل وانما نورد هنا لحضرات القراء  
شيئاً من شعره

والذي يحلو في شعر هذا الامير انه شعر بديهي بدوي  
مرسل بلا تكلف ولا ثقل كأنه الكلام السط يقال عفواً .  
والذي يده حلاوة في تنس قارئه انطباقه على الحقيقة بقدر  
ما يمكن انطباق قول على فعل . فانك اذا رايت فيه



نطارد الوحش والغزلان تلحقها على العباد وما تنجو من الضمير  
نروح للحي ليلاً بعد ما نزلوا منازلها ما بها لطمح من الوضير  
تراها المسك بل انقى وجاد بها صوب الغائم بالأصال والبكر  
نلقى الخيام وقد صفت بها فعدت مثل السماء زهت بالانجم الزهر  
قال الاولى قدموا قولاً يصدقه

نقل وعقل وما للحق من غير  
الحسن يظهر في بيتين رونقه بيت من الشعر او بيت من الشعر  
انعامنا انت عند العشي تخل اصواتها كدوي الرعد بالسحر  
سفائن البر بل انجي لراكبها سفائن البحر كم فيها من الخطر  
لنا المهارى وما للريم سرعتها بها وبالخيل لننا كل مفخر  
نخيلنا دائماً للحرب مسرعة من استغاث بنا بشره بالظفر  
نحن الملوكة فلا تعدل بنا احداً واي عيش لمن قد بات في خفر  
لا نحمل الضيم من جار نتركه وارضه وجميع العز في السفر  
وان اساء علينا الجار عشرته نبين عنه بلا ضر ولا ضرر  
تبيت نار القرى تبدو لطارقنا فيها المداواة من جوع ومن خصر  
عدونا ماله ملجأ ولا وزير وعندنا عادات السبق والظفر  
شرايها من حليب ما يخالطه ماء وليس حليب النوق كالبحر  
اموال اعدائنا في كل آونة تقضي بقسمتها بالعدل والقدر  
ما في البدواة من عيب تدم به الا المروءة والاحسان بالبدر  
وصحة الجسم فيها غير خافية والعيب والداء مقصور على الخصر  
من لم يمت عندنا بالطعن عاش مدأ

فنحن اطول خلق الله في العمر

وكان اذا اهدى رسمه كتب عليه هذه الايات

لئن كان هذا الرسم يعطيك ظاهري

فليس يريك الرسم صورتنا العظمى  
فثم وراء الرسم شخص محجب له همة تعلم باخضه النجا  
وما المرء بالوجه الصبيح افتخاره ولكنه بالعقل والخلق الاسمى  
وكتب صديق معاتباً اخوان الامير في تأخرهم عن عيادته  
فقال في جملة ابيات

مرضت غريباً بين قوم اعزة فكلمهم عن زورتي متمنع  
ولولا اضطباري واحترامي اليهم لكنت لهم افعى بشعري السع  
فاجابه الامير بايات منها

لعل لنا عذراً يدافع عتبنا وصدرك في تلك المعاذير اوسع  
وان كنت لساعاً فكن غير حجة وكن نخلة تراقها السم يدفع  
وسنجز للقراء وعدنا من نشر رسم هذا الامير الكبير  
مشفوعة بترجمة حياته

الضاربون بيض الهند مرهقة تحالها في ظلام الحرب نيرانا  
والطاعنون بسمر الخط عالية اذا العدو رآها شرعت بانا  
والراكبون عتاق الخيل ضامرة تحالها في مجال الحرب عقبانا  
جيش اذا صاح صياح الحروب لهم طاروا الى الموت فرساناً ورجلانا  
وقال اذا اهداه ساكن الجنان السلطان عبد المجيد النيشان

المجيدى من الرتبة الاولى

ولم ار اعظم من نعمة منحت ولم تك لي في حساب  
كذا فلتكن نعم الاكرمين تفاجي بلامنة او طلاب  
ومن شعره قوله في الغزل

اريد حياتها وتريد قتلي بهجر او بصيد او بعباد  
وابكيها فتضحك ملء فيها واسهر وهي في طيب الرقاد  
وابذل مهجتي في لثم فيها فتعني وارجع منه صايد  
اذا ما الناس ترغب في كنوز فبنت العلم مكتنزة وزادي  
وبعث اليه بعض اكابر فرنسا وهو بفرنسا انه قد وقع بيننا  
اختلاف هل الحضرة افضل ام البدو وانفقنا على تحكيمك حيث  
انك اخبرتهما فاجابهم قدس الله سره بقصيدة تصف البدواة  
وصفاً بليغاً يجيبها الى كل ذي نفس وعندنا ان هذه القصيدة  
هي بيت قصيد الديوان كله وهذه هي برمتها حرصاً على بلاغتها  
يا عاذراً لا مرى قد هام في الخصر

وعاذلاً لمح البدو والقفير  
لا تدمن بيوتاً خف محملها وتمدحن بيوت الطين والحجر  
لو كنت تعلم ما في البدو تعذرني لكن جهلت وكم في الجهل من ضرر  
او كنت اصبحت في الصحراء رقيقاً

بساط رمل به الحصاة كالدرر  
تستشقق نسباً طاب منتشقا يزيد في الروح لا يسري على قدر  
او كنت في صبح ليل هاج هائنه علوت في مرقب اوجلت بالنظر  
رايت في كل وجه من بساطها

سرباً من الوحش يرعى اطيب الشجر  
فيها لقا وقفة لم تبق من حزن في قلب مضى ولا كد الذي صجر  
نباكر الصيد احياناً فنبغته فالصيد منامدى الاوقات في دعر  
فكم ظلمنا ظليماً مع نعمته وان يكن طائراً في الجو كالصقر  
يوم الرحيل اذا شدت هوا دجنا شقائق عمها مزن من المطر  
فيها العذارى وفيها قد جعلنا كوى

مرفعات باحداق من الحور  
تمشي الحدادة لها من خلفها زجل اشبهى من الناي والسندباد والوتر  
ونحن فوق جياد الخيل نركضها شليلها زينة الاكفال والخصر



## باب الاخبار العلمية

الكهربائية في الحرب — اخترع علماء المانيا مركبة تنير بالكهربائية ساحة الحرب للتفتيش على الجرحى بعد حدوث القتال وهي تحمل معدات مستشفى وقتي حتى اذا وجد من الجرحى من هم بحاجة شديدة الى عناية او عملية نُصب ذلك المستشفى وقتي لبذل العناية او اجراء العملية

درجة حرارة الشمس — ثبت من ابحاث العالم ورنبورغ الالماني وهو مدير جمعية العلوم الطبيعية في برلين ان حرارة الشمس تبلغ ٦٢٤٩ درجة

ازالة البقع — اذا اردت ازالة البقع عن اثاث ثمين او نسخة حريرية فامزج اجزاء متساوية من زيت الكتان والكحول وزيت التربنتينا ثم اغمس فيها قطعة من الصوف وافرك بها مكان البقع حتى تزال وضع عليها بعد ذلك من الورق النشاش حتى تنشف تماماً

حمامات العامة — سيعرض الاستاذ لاسار الالماني في معرض باريز حمامات لاستحمام العامة وهو الاختراع الذي افاد الصحة العمومية في برلين افادة مهمة . علي ان هذا الذي يسمونه اختراعاً موجود في الشرق منذ زمان طويل وكل من زار القطر الشامي يعرف شدة رغبة العامة والخاصة في الاستحمام بالحمامات التي يكثر وجودها واتقانها في تلك الجهات

معمل باستور — صرح اللورد جورج هاميلتون لمجلس العموم الانكليزي ان الهند ارسلت من شهر يوليو سنة ١٨٩٨ الى شهر مارس سنة ١٨٩٩ ثلاثة وثلاثين رجلاً من جنودها المعالجين في معمل باستور من داء الكلب فشفيوا جميعاً

قوة الفيل والانسان — جربت في ملعب للحيوانات قوة الفيل وقوة الانسان في رفع الاثقال فوجد ان الفيل قد يرفع ثقلاً لا يرفعه الاثمانون رجلاً من الاقوياء

اطول قضية — اطول القضايا في العالم قضية رفعها الكونت دي نافير في سنة ١٢١٠ على مجلس دوزني البلدي وانتهت ١٨٤٨ فتكون مدتها ٦٣٨ سنة . واما اكبر القضايا فلا يبعد ان تكون قضية دريفوس التي اضنت فرنسا وعرضتها لاعظم الاخطار

مؤتمر السل في برلين — اجتمع في اواخر الشهر الماضي في برلين مؤتمر السل العام فثبت من اعمال المؤتمر ان الذين يموتون بالسل في فرنسا و المانيا فقط مائتا الف تنس كل سنة . وقد بسط فيه الاستاذ ويرخوف الشهير رأياً جديداً ايده اخباره الطويل ووافق عليه جميع العلماء اعضاء هذا المؤتمر وهو ان السل لا ينتقل بالوراثة وانما يحدث بالافراط وينتقل بالعدوى فمن واجبات كل دولة اذا ان تُنخذ الوسائل الآتية ( ١ ) منع الاولاد والاهل من مخالطة المسلول واذا تعذر ذلك فتنظيف كل حافة او متاع تلوث بالمكروب ( ٢ ) اهتمام المجالس البلدية بتنقية الماء واللبن ومراقبة اللحوم وزيادة الاهتمام بالوقاية ( ٣ ) بناء مستشفيات خصوصية يعزل فيها المسلولون ويعالجون باستنشاق الهواء النقي والغذاء الجيد الكافي والراحة التامة فان هذه الامور الثلاثة كفيلة برد الصحة الى المسلول وقتل الجراثيم المعششة في رثته . واهم اغراض هذا المؤتمر ان يوجه انظار اوروبا الى هذه الامور المهمة

رأي شرقي في معالجة السل — بسط حضرة الاستاذ سبع افندي معلوف من اساتذة مدرسة الشوير الكبرى في مجلة الطبيب الفراء طريقة يرى انها شافية من داء السل وهي قتل المكروب في الرئة بواسطة ارسال الكهرباء اليها من غير ان تؤذي كريات الدم البيضاء وقال انه كتب الى الاكادمي الطبية الفرنسية في باريز يطلبها على رأيه فلم يرده جوابها بعد

تأثير الموسيقى في النساء — اشار الدكتور وتزود الالماني في رسالة وضعها في هذا الموضوع ان لا تعلم البنات الموسيقى كالضرب على البيانو وما اشبهه قبل بلوغهن السنة السادسة عشرة من العمر والا وقعتن الانغام الموسيقية في النوبات العصبية وامراض المعدة والدماع ولا سيما اذا طالت مدة تعلمن كل يوم . وقد احصى عدد النساء اللواتي تعلمن الموسيقى قبل بلوغهن الثانية عشرة فوجد ان ٦٠٠ امرأة من كل ١٠٠٠ امرأة أصبن بالامراض العصبية واحصى عدد اللواتي لم يتعلمن الموسيقى فلم يزد عدد اللواتي اصبن بتلك الامراض على ١٠٠ امرأة من كل ١٠٠٠ امرأة . علي اننا نرى هذا القياس قياساً مع الفارق فان اللواتي لم يشعرن بميل للموسيقى فاهملنها هن اقل احساساً وبالتالي اقل تعرضاً للامراض العصبية كما لا يخفى



الملح الطعام — كان الاقدمون يحترمون الملح كثيراً ويضعونه في الضحايا التي يقدمونها لآلهتهم . وكان اليونان والرومان يعنون اشد عناية بنظافته ونظافة المملحة ومن قلب هذه عمداً او خطأ تشاءم الجميع منه . وكانت عندهم عادة فرك اطفالهم عند الولادة بالملح وعنهم اخذ الغرييون والشرقيون هذه العادة . وكان الملح يوزع على جنودهم بالمساوية ومنه اشتقت كلمة (ساليبر) ومعناها في اللغة الفرنسية واللاتينية الاجرة لانهم كانوا يعطون «السل» وهو الملح اجرة لهم . وكان الملح رابطة من روابط الصداقة عند العرب وعند اليهود ايضاً .

والى هذا العيد يقولون في القطر الشامي لمن يدعونه الى الطعام «تفضل ومالحنا» ويقولون ايضاً «من اكل مع الآخر خبزاً وملحاً فلا ينبغي ان يخونه» يريدون بذلك ان الملح من روابط الصداقة ومن اقوالهم الدالة على احترام الملح «ان من التى منه شيئاً على الارض وجب ان يلتقطه يوم القيامة بجنيته» ولعل سبب هذا الاحترام الوراثية اولاً وعدم الاستغناء عن الملح ثانياً

هورا ليست تركية — نقلنا مرة عن احدى جرائد باريز ان كلمة هورا التي يهتف بها البحارة للوكهم مأخوذة من المصدر التركي «اورانك» ومعناه القتل وراينا اليوم في تلك الجريدة رأياً آخر اقرب الى الصواب وهو ان «هورا» مأخوذة من كلمتين نمساويتين : هو — راج ومعناها «في الفردوس» ذلك ان السلافيين يعتقدون ان كل من قتل منهم في الدفاع عن بلاده يدخل الفردوس فكانوا في ايام الحرب وايام الاستعراض يصرخون هورا ويريدون بها انهم يطلبون الموت في سبيل وطنهم لدخول النعيم . فهورا اذاً نمساوية لا تركية فعسى ان نتنبه رصيفتنا مجلة الهلال الى هذا الرأي فتأخذ لقراءها دحساً للرأي الاول الذي نقلته عن الجامعة او مقابلة به

### الاحبار

لخضرة المصور البارع حسن افندي راسم حجازي بشين الكوم  
حبر يكتب به على الصنيع

### تخصر الاجزاء الآتية

جزء ١ اسيد نيتريك

» ١٠ ماء مقطر

» ١ برادة نحاس

يوضع الاسيد نيتريك اولاً في زجاجة ويضاف اليه النحاس فيذوب فيه الحال ثم يضاف اليه الماء ويجب ان يفرك

هذا الحبر من اهم الاحبار فان الانسان يكتب به على قطعة من الورق ما اراد ولما ينشف يخفي في الحال ولا يظهر ثانياً على الورقة الا لمن يعلم كيفية اظهاره وهو يركب من الاجزاء الآتية

جزء ١ زيت كتان نقي

٢٠ روح النشادر

١٠٠ ماء مقطر

توضع الاجزاء المذكورة في زجاجة وتحرك جيداً ثم يكتب به بواسطة قلم بسيط على قطعة ورق فلما يجف الحبر تخفي الكتابة واذا اراد الانسان اظهارها فماعليه الا ان يبل الورقة بالماء فتظهر الكتابة واضحة وتخفي متى جفت الورقة وهلم جرّاً

سبر للحنم

جزء ١ ينفسج الانيلين

٣٠ سبرتو

٣٠ جليسرين

يوضع اللون البنفسجي في زجاجة ويضاف اليه السبرتو ثم تحرك الزجاجة حتى يذوب ما فيها وبعد ذلك يوضع الجليسرين فيكون الحبر صالحاً للكتابة

وقد يمكن تغيير اللون المذكور باي لون اردت على شرط مراعاة المقادير وهذا الحبر يوضع للخطامات الصغيرة متى جف حبرها من كثرة الاستعمال

املي سرفى — قالت جريدة المحبة الغراء في فصل تكلمت فيه عن حسنات هذه السيدة الناضلة «فمحسنتنا لم تكتفِ بما فعلته لاجل مدرسة زهرة الاحسان وبما ستفعله على مدى الحياة حتى اجرت مؤخراً ضماناً حياتها لدى شركة «الميو تشوال ليف» على مبالغ خمسة وعشرين الف فرنك وقفته للمدرسة بعد الوفاة فعملت الناس بذلك كيف يحى المرء في الحياة وبعد الحياة، اطال الله عمر هذه الفاضلة لتبقي قدوة لجميع النساء الشرقيات

نفدت الاعداد الاولى من ادارة الجامعة فالمرجو من وكلائنا في المجهات ان يرسلوا لنا كل ما يستغنون عنه من الجزء الاول ولم الفضل



## باب الاسئلة والاجوبة

سبب تسمية اليمن والحجاز

(القاهرة) م . ف

لماذا سمي اليمن يمنًا والحجاز حجازًا

(الجامعة) ذكر الامام ابو الحسن المسعودي في كتابه مروج الذهب المعنى الذي من اجله سمي اليمن يمنًا والعراق عراقًا والشام شامًا والحجاز حجازًا وهذه خلاسته

«تنازع الناس في ذلك فمنهم من زعم انه انما سمي اليمن يمنًا لانه عن يمين الكعبة وسمي الشام شامًا لانه عن شمال الكعبة وسمي الحجاز حجازًا لانه حاجز بين اليمن والشام وسمي العراق عراقًا لمصب المياه اليه كالدجلة والفرات وغيرها من الانهر واطنسه مأخوذ من عراقي الدلو وعراقي القرية . ومنهم من زعم ان اليمن انما سمي يمنًا ليمنه والشام شامًا لشؤمه وقيل انما سمي الشام شامًا لشامات في ارضه يبيض وسود ومنهم من قال غير ذلك ايضا»

مصر بين الدولة العلية وانكلترا

(دمهور) . محمد افندي توفيق

اذا نشبت الحرب بين الدولة العلية وانكلترا فاذا يكون موقف مصر وواجبها تجاه الدولتين وهل يحق لمصر ان ترفع العلم العثماني

(الجامعة) المسائل السياسية لا تؤخذ بالظن والقياس لذلك يصعب الجواب على سؤلكم . فاننا اذا نظرنا اليه باعتبار الحق المجرد وبهوجب حقوق الامم وجدنا ان مصر «بلاد عثمانية» يحق لها نصرة الدولة في حروبها ورفع علمها العثماني في هذه الحروب . ولكن اذا نظرنا اليه باعتبار «القوة الضاغطة على مصر» لم يبق شبهة في ان مصر تكون في ذلك اليوم على الحيادة حتى يقضي الله قضاءه . ما لم ينهض شعب مصر نهضة واحدة ويطلب الاشتراك في الدفاع عن دولته وملته . الا اننا نرى ان الدولة العلية لا تحارب انكلترا من اجل مصر الا اذا كانت انكلترا مهاجمة والدولة مدافعة ففي ذلك اليوم لا تحتاج الدولة الى مساعدة مصر لانها اي الدولة لا تكون منفردة اذ ليس من مصلحة اوروبا وبالخصوص روسيا ترك انكلترا وشأنها ونزجج ان مسألة مصر تستوى سياسيًا اي من غير اثاره حرب واراقة دماء وهذا الذي يريد جميع انصار الحق والعدالة والانسانية

اما كون مصر عثمانية فحسبنا دليلاً عليه ان اوروبا تعرفها كذلك والمصريون يكونون في البلاد الاوروبية تابعين لسفارات الدولة العلية

اصل الشهور الاخرى

(القاهرة) م . س

راينا في مجلة الهلال الغراء اصل الشهور السورية فهل لكم ان تفيدونا عن اصل اسماء الشهور الاخرى

(الجامعة) ذكر المؤرخ فلوطرخوس اليوناني الشهير ان اصل هذه الاسماء روماني . فثانيه «يناير» مأخوذ من جانوس وهو اسم ملك روماني قديم اشتهر بالعدل واصلاح حال رعيته . وفريه «فبراير» مأخوذ من فربا اللاتينية ومعناها التطهير لان الرومان كانوا يقدمون في هذا الشهر ذبائح للموتى . ومارس مأخوذ من اسم «مارس» وهو اله الحرب عندهم . وافريل «ابريل» مأخوذ من افروديت وهو اسم يوناني لنبتس الهة الجمال فان النساء الرومانيات كن يقدمن لها الذبائح في اول هذا الشهر ويغتسلن وعلى رؤوسهن اكليل من الريحان . وبعضهم يقول ان ابريل مأخوذ من كلمة «ابرير» اللاتينية ومعناها الفتح لان اكمام الازهار والازهار تفتح فيه . وماي «مايو» مأخوذ من مايا وهو اسم والدة «مركور» رسول الالهة واله البلاغة والتجارة واللصوص . وجوين «يونيو» مأخوذ من «جينون» زوجة جويتير واله الزواج . وجويليه «يوليو» مأخوذ من اسم يوليوس قيصر الذي غلب بومبيوس . واوت «اوغسطس» مأخوذ من اسم اوغسطس ثاني امبراطرة الرومانيين . اما سبتمبر واکتوبر ونوفمبر وديسمبر فمعناها في اللاتينية السابع والثامن والتاسع والعاشر سميت كذلك بحسب ترتيبها . ذلك ان مارس كان اول الشهور عند الرومانيين وديسمبر اخرها ولم يكونوا يسمون السنة في بدء الامر الا الى عشرة اشهر . وقد جعل مارس في مقدمة الاشهر روميوس مؤسس رومه اكراماً لاله الحرب «مارس» لان الرومانيين كانوا حربية . فلما جاء بعده الشارع العظيم نوما الروماني رأى خير الرومانيين في صرف افكارهم عن الحرب الى الزراعة والدعة وخنض العيش فجعل يناير الشهر الاول من السنة وقد ذكرنا ان يناير اسم ملك يحب السلامة والدعة . فيؤخذ من هذا البيان ان هذه الشهور التي قلما نستعمل اليوم سواها في كتاباتنا الخصوصية والعمومية هي اسماء وثنية لالهة الرومان واليونان وضعت منذ نحو ٢٦٥٠ سنة



# تاريخ الاسبوعين

خارجية

داخلية

فرنسا - وصل القومندان مرشان ورفاقه الى باريز في ١ يونيو فزار رئيس الجمهورية وبعض الوزراء واقيمت له احتفالات باهرة

حكمت محكمة النقض والابرار العليا « باجماع الاصوات » باعادة النظر في قضية دريفوس ومحامته من جديد لدي مجلس رين الحربي . فكان لهذا الحكم وقع شديد في فرنسا وفي الدنيا كلها شهد المسئول به رئيس الجمهورية الحفلة التي عقدت في مضمار اوتيل في ٥ الجاري فتظاهر الحزب الملكي امام كرسي الرئاسة بسبب قضية دريفوس وضرب البارون كرسثاني المسئول به بعصاه فجعد قبعته ففرقت الجنود المتظاهرين واقت القبض على ١٣٠ شخصاً في جملتهم ٣ ضباط

شهد المسئول به بعد ذلك سابق لونشان فهتف له الجمهوريون هتافاً شديداً متتابعاً مقابل اعداء الملكيين عاد المسئول زولا الى باريز وأرسل طراد الى جزيرة الشيطان ليعود منها بدريفوس فيصل الى برست في ٢٦ يونيو

سقطت وزارة المسئول ديهوى في ١٢ الجاري لشدة البوليس في قمع هياج المتظاهرين ضد الجمهورية

انكلترا - تقدم انكلترا الى الترنسفال انذاراً نهائياً ثلثه الحرب اذا لم تمنح التنازلة الانكليزية فيها الاصلاحات المطلوبة قال المسئول برودريك في مجلس العموم الانكليزي عند الكلام على نيل شركة المانية امتيازاً بمد سكة حديدية الى بغداد ان انكلترا ساهرة لوفاية المصالح الانكليزية في خليج العجم اسبانيا - باعت اسبانيا جزائر كارولين لالمانيا بقيمة مليوني جنيه

الترنسفال - التقى السير الفرد ملتر والرئيس كروجر في بلومفونتين لتسوية مشاكل الترنسفال وانكلترا فلم يتفقا فامست الحالة اشد حرجاً مما كانت عليه قبل عزمهما على الاجتماع والمباحثة روسيا - صدر في لوندرا القرض الروسي الجديد للسكة الحديدية في الصين وقدره ٢٩٨٥٠٠٠ جنيه

اليابان - صدر في لندرا قرض ياباني وقدره ١٠ ملايين جنيه هولانده - وافقت لجنة تخفيف السلاح في مؤتمر السلم على منع استعمال رصاص دم في الحرب بثمانية عشر صوتاً ضد ٣ اصوات . والدول المعارضات هي انكلترا وايطاليا واوستريا

مشروع المحكمة الشرعية - انتهى هذا المشروع طبقاً لما توقعناه في الجزء الماضي . فقد كتب دولة الغازي مختار باشا الى سمو الجنب الخديوي المعظم يبلغ سموه بناءً على ارادة سلطانية انه لما كان تولية خديوي مصر من حقوق جلالة السلطان فمن حقوق جلالته ايضاً تولية القاضي الشرعي فقطعت جهيره قول كل خطيب . وقد اظهرت الامة الاسلامية في مصر نهضة بشأن هذا المشروع فارسل كبار علمائها الاجلاء رسائل الضراعة من اهم البلدان المصرية يسألون بها سمو الخديوي المعظم ان تعدل الحكومة عن تنفيذ مشروعها فبعد مداخلة حضرة اللورد كرومر قرر مجلس النظار برئاسة سمو الخديوي توقيف المشروع توقيفاً وقتياً وتعيين لجنة برئاسة سعادة ناظر الحفانية لفحص الاصلاح الواجب ادخاله الى المحاكم الشرعية

الا ان سرور المصريين بفوزهم نفعه عزل الحكومة حضرة الاستاذ الشيخ حسونه النواوي من مشيخة الجامع الازهر الشريف ومنصب الافتاء في القطر وقد عينت الحكومة للمنصب الاول حضرة الاستاذ الشيخ عبد الرحمن قطب النواوي وللمنصب الثاني حضرة الاستاذ الشيخ محمد عبده . وكان لهذه المسائل دوي في مصر كلها حتى لقد انتت تفاصيلها المصريين الطاعون واخبره

الطاعون - سكنت خواطر الاسكندر بين بعد الاضطراب خلفه وطأة الوباء وتضييق الحكومة ومجلس الصحة والمجلس البلدي عليه . وقد بلغت الاصابات من بداية تفشي الوباء اي من ٤ مايو الى ١٣ الجاري ٢٧ اصابة مات منها ١٠ وشفي ٦ والباقيون تحت المعالجة . ونقدر خسائر التجارة والبورصة بسبب الوباء الى اوائل هذا الشهر بمليون جنيه

اللورد كتشنر - قرر مجلس العموم الانكليزي منح سعادة اللورد كتشنر باشا حاكم السودان العام ٣٠ الف جنيه جزاء فتحه السودان ونقول جريدة الستندارد انه سينقل الى الهند

سالنا كثيرون من حضرات المشتركين كيف يوصلون الينا بدلات الاشتراك فنشكر لحضراتهم جميل عنايتهم ونرجو ان يقدموها حواله على البوسطة المصرية ان البوسطة الفرنسية فنقدم لحضراتهم وصولات الاشتراك على عجل . اما حضرات وكلائنا الذين طلبوا منا الوصولات فنسألهم اليهم قريباً



## باب النقيظ والانتقاد

العلمية . رأينا انها تجمع كثيرين من الفلاحين والقرويين المهاجرين الى البلاد الاميركية فبتتاع لهم اراضي للزراعة في لجهات الاميركية وتسلم اياها يزرعونها ويعلمون فيها اصول الزراعة العلمية والعملية ثم تأخذ جماعات منهم وتبعث بهم على نفقتها الى سهول البقاع وارياضي فلسطين والاناضول لانشاء المحلات الزراعية في بلادهم فينعمون ووطنهم وينتفعون . رأيناها تتأش بين جميع المهاجرين الى اميركا عن النساء والضعفاء فتأخذ ناصرهم لا بالاحسان اليهم بل بتهديد سبل الارتزاق في وجوههم ورفع نفوسهم عن رذيلة البطالة والشحاذة التي وُمت بها سوريا في بعض تلك الجهات . وبالجملة رأيناها مكرسة اوقاتها واموالها وقواها العقلية والادبية لجرف الاوساخ والافذار الاجتماعية والادبية من حقل سوريا الكبيرة القائمة على شاطئ البحر المتوسط وسوريا الصغيرة القائمة وراء الانلانتيكي . اذا كان هذا هو الغرض الشريف الذي تربى اليه « سوريا الفتاة » فحق معها وتجلت لنا « الجامعة العثمانية » موقوفة على خدمتها رضي الناس ام غضبوا عليها . اما اذا كان لها غرض سياسي يلقي التهمة على السوريين والشبهة على امانتهم لدولتهم ويذر سوء الظن بين الحاكم والمحكوم فاننا نأسف شديد الاسف لان اول عمل عمومي عمله بعض من اخواننا السوريين في اميركا — لا كلهم — جاء عملاً ضاراً بدلاً من ان يكون مفيداً

مذهبة الشيبية — اشتد الجدل بين ناظر مدرسة في اب الشعرية في القاهرة وبين معلم يعلم في مدرسته ففرض الاول الثاني ضرب كسرت ذراعه فاخذ الضارب الى السجن والمضروب الى المستشفى . هكذا تكون آداب مهذي الجيل الناشئ ومعلمه اذا كان رب البيت بالطبل ضارباً فلا تلم الاولاد فيه على الرقص

ديوان امير — صدر في مطبعة المعارف في العاصمة ديوان الامير الشهير عبد القادر الحسيني الجزائري مصدرًا برسمه ومطبوعًا طبعًا حسنًا على نفقة سعادة نجله الامير محمد باشا وقد نقلنا في باب الشعر مثلاً من شعر هذا الامير فنثني اطيب ثناء على سعادة نجله الذي اتحف الادب العربي بهذا الديوان وهو يطلب من جناب سليم افندي صوله في نظارة الاشغال العمومية ومن جميع مكاتب العاصمة وثمة اربعة غروش صاغ

خلاصة الشكر — نشرت الجمعية الخيرية الارثوذكسية السورية في الاسكندرية بيان اعمالها في سنة ١٨٩٨ نجاء ناطقًا باجتهاد حضرات رئيسها واعضاءها الكرام في سبيل البر والاحسان وقد بلغت واردات الجمعية في هذه السنة ٤٣٥٦٣ غرشًا مصريًا وبلغت نفقاتها ٢٩٧٧٣ غرشًا فيكون الرصيد الباقي في صندوقها ١٣٧٨٩ غرشًا فنثني على همة رجالها وعلى الذين ساعدوهم على خدمة الضعفاء بمالهم وعنائيتهم جزاهم الله خيرًا

سوريا الفتاة — لانريد ان نضرب صفحاً عن منشور وردنا من نيويورك عنوانه سوريا الفتاة وأشار اليه كثير من جرائد القطر . واذا سألنا ان نبدي رأينا في هذا المنشور نقول اننا قرأنا فيه غير ما قرأه فيه غيرنا من المطالعين عليه . فقد تمثل لنا عند وقوع نظرنا على هذا العنوان « سوريا الفتاة » ان جمعية تأسست من اخواننا السوريين في نيويورك للسعي في لباس سوريا الجميلة ثوباً من السعادة جديدًا . تمثل لنا ان تلك الجمعية تجمع الاموال الطائلة من اعضائها وغير اعضائها وتقيم لها مجلس ادارة في نيويورك وآخر في بيروت وتبعث بمرسلين سوريين الى جميع بلدان سوريا لتأسيس مدارس صناعية وزراعية فيها اذ هي في غنى عن المدارس



## غذاء المعد القوية

اريد رجلاً اذا كان في القوم وهو اميرهم كان كبعضهم  
واذا لم يكن اميرهم فكأنه اميرهم ( الامام عمر )  
نظر فيلسوف الى رجل حسن الوجه خبيث النفس فقال :  
بيت حسن وفيه ساكن نذل ( الثعالبي )  
كان العباس ابن علي المصور يأخذ كأس الخمرة بيده ثم  
يقول لها : اما المال فتبلعين . واما المروءة فتخلعين . واما الدين  
فتفسدين ( الشريشي )

سأل معاوية الأحنف بن قيس فقال : يا ابا يحيى كيف  
الزمان . قال . الزمان انت يا امير المؤمنين . ان صلحت  
صلح الزمان وان فسدت فسدت ( الغزالي )

قال رجل لافليس الحكيم : لا استريح حتى اتلف روحك .  
فقال الحكيم . انا لا استريح حتى اخرج الحقد من قلبك ( الغزالي )  
قيل للجنون : عد لنا المجانين . قال : هذا يطول بي ولكن  
اعد العقلاء ( المستعصي )

كل شيء يبدو صغيراً ثم يكبر الا المصيبة فانها تبدو كبيرة  
ثم تصغر ( لطائف الملوكة )

الرجل الذي يتكلم طول النهار عجيبه من عجائب الدهر  
وكذلك المرأة التي تسكت طول النهار ( برونه )

ربي احفظني من اصدقائي اما اعدائي فانا احفظ نفسي  
منهم ( فولتير )

المروءة ان لا تعمل عملاً في السر تستحي منه في العلانية ( الشريشي )  
قيل للقباب ما اتبع وجهك . قال : اتعيب علي هذا  
النقش ام على النقاش ( الشريشي )

قيل لافلاطون ما هو الشيء الذي لا يحسن ان يقال  
وان كان حقاً . قال مدح الانسان نفسه ( الابشيحي )

اتفخر بعضهم عند بعض الحكماء بالآباء والاجداد ويزخارف  
المال المستناد . فقال له ذلك الحكيم . ان كان في هذه فخر  
فينبغي ان يكون الفخر لما لا لك وان كان آباؤك كما ذكرت  
اشراقاً فالفخر لهم لا لك « الفخري »

اذا اكرمك الناس لمال او لسلطان فلا يعجبك ذلك فان  
الكرامة تزول بزوالها ولكن لعجبك اذا اكرموك لدين او  
ادب ( السيوطي )

قيل لبعض الملوك : لم لا تغلق الباب وتعد عليه الحجاب .  
فقال : انما ينبغي ان احفظ انارعتي لا ان يحفظوني ( الثعالبي )

## غذاء المعد الضعيفة

بين ام وولدها : الى اين انت ذاهب يا بطرس — الى  
المدرسة — اليوم يوم احد وما عساك تنعل فيها — او عز  
الينا المعلم بالحضور ليرينا كسوف الشمس — لا لا تذهب  
الا يقدر عليك ان يريك هذا الكسوف غداً في اوقات الدرس  
انف طويل : سأل رجل رجلاً ذا انف طويل لماذا  
شعر عارضيك خفيف . فاجاب ظريف كان واقفاً — لان  
الشعر لا ينبت في ظل انف كهذا

بين رجل وامرأته : اذا كان الطقس جيداً فاني سائر  
الى السوق واشترى فسطائاً . فها هي علامة الطقس الجيد .  
فاجاب الرجل — علامته رعد وبرق وشتاء

بين ولدتين : امي احسن من امك — لا . امي احسن —  
لا . امي احسن — وبأي شيء امك احسن من امي — امي  
تصنع شيئاً لا تقدر ان تصنعه امك — وما هو — هو انها  
تنزع اسنانها وتضعها كما تريد

بين ولد صغير وسيدة : ارني لسانك يا سيدتي — ولماذا  
يا عزيزي — لان امي تقول ان لسانك كلسان الانعى وانا  
احب ان ارى كيف يكون

آكل لحم البشر : استقدم ملك جزائر كانيبال مرسلًا  
اوروپياً مقيداً عنده وقال له — قد عزمنا على ذبحك واكلك  
فهل لك ما نقوله . فاجاب المرسل المسكين — وددت لو  
تسمع لي كلمة في ضرر اكل اللحم وفائدة اكل النبات

بين زوجين : اراد زوجان التنزه على قمة جبل فلما اخذا بالصعود  
تعبت المرأة فصارت تلهث وقالت لزوجها — يسرني جداً ان  
اجد الآن حماراً يحملني الى فوق . فاجاب الزوج التبيه —  
استندي علي يا عزيزتي

بين معلم وتلامذته : عرفت الآن فائدة صوف الغنم وان  
الثياب تنسج منها فقل لي اذا يا بطرس من اي شيء صنعت  
ثيابك — من ثياب ابي العتيقة يا سيدي

افريقي في لندن : اتى مرسل باحد متوحشي افريقيا  
الى لندن واذا كانت يوماً يريه رسوماً مجموعة ونع نظره على  
رسم يمثل الوقا من الشعب في حالة الاضطراب والهياج  
فسأل ما هذا الرسم . قال المرسل هذا رسم الشعب  
في الانتخاب في ادنبرج . فقال الافريقي — فلما ذا لاترسلون  
ايضاً مرسلينكم الى هؤلاء الناس ليمدوهم



## تابع رواية الحب حتى الموت

وبعد سكوت بضع ثوانٍ رجعت في خلاها ماري الى افكارها وفدوكي الى نفسها حل الانقباض محل الانبساط على جبين الاثنين فقالت ماري

ما ذا يكون طعامنا في هذا الصباح

قالت فدوكي لا اقدر ان آكل معك في هذا الصباح خلافاً للعادة اذ لا يستطيع الابطاء فان الخواجه ينتظري قالت وكيف الخواجه معك

قالت على ما عهدته لا يهجمه الا راحته مات خادموه او عاشوا . وقد بدأت اشعر بضعف قوتي وانحطاط عزي . واظن ان امراً يحدث في داخلي . . وهو يرى مني سوء الحال كما ترين ومع ذلك لا يضع عن ظهري شيئاً من العمل ويغض الطرف عني كل ماراًني اشكو تعباً . حقاً لا اصعب من هذه المعيشة التي اعيشها

قالت ذلك وغالبت نفسها لاختفاء تاثر كاد يبدو بشكل دمع في جفنها فسرى تأثرها الى اميلي فقالت منقبضة لا اكتمك اني ارى صحنك في تأخر يافدوكي . وعملك شاق متعب فلماذا لا تسمعين كلامي . هذه المرة العاشرة التي اطلب منك فيها ان تستريح ان لم يكن رفقا بك فبوالدتك

فاجابت فدوكي وهل تريد ان اريح والدتي بزيادة تعبي على حين انك تعلمين ان زيادة تعبي يزيد في تعبها . ام تخالين ان تركي العمل كما طلبت مني مراراً هو راحة لي . لا يا عزيزي ماري ان تركي العمل والاستخدام في هذا المخزن الذي اخدم الآن فيه يزيد تعبي لانه قصه لانني اصبح حينئذ غير قادرة على كسب خبزي بعرق جبينني وانت تعلمين اني لا استطيع ان اقبل شيئاً حتى منك فان ذلك لا ينطبق على عزة نفسي قالت ماري اذا انت مصممة على قتل نفسك

قالت فدوكي ذكرت القتل الآن فاعلمي اذا اني اذا مت مت وانا اقوم بواجباتي نحو نفسي ونحو امي . وهذا الموت خير لي من المعيشة بلا عمل اتناول من الناس ما اشتري به خبزي وخبز امي

فنظرت ماري في وجهها نظر العتاب قائلة - وهل انا من جملة « الناس » يافدوكي . انك تسرينني بهذا الكلام . انا لا اقترح عليك امراً عظيماً وما هذا التهويل الذي تهويله . المسألة في غاية البساطة . انظري . انت بلا اب ولا اخ ولا اخت ولا سند في هذه الدنيا سوى ام في الخمسين من العمر

لا تحسن عملاً . وصحنك آخذة في التأخر يوماً بعد يوم فيلزمك الراحة وبالقلم العريض يلزمك « المعيشة الجيدة » والا ساء مصيرك . راتبك الذي تتناولينه من خدمتك في هذا المخزن الذي تحت بيتنا وقدره ثلاثون ريالاً لا يكفي لسد كل نفقاتك . فهل من ذل النفس ان نقبل مني الآن ما اقترحه عليك . ام يجب عليك ان تبق على ما انت عليه فتقتلين نفسك بنفسك . ولا اقترح عليك امراً جلاً كما ذكرت . عندي مال مخصوص لي اقتصدته منذ خمس سنوات من فضلات نفقات البيت ونفقاتي الخصوصية فهذا المال تضعينه تحت امرك في احد المصارف وتأخذين منه كل شهر الثلاثين ريالاً التي تأخذينها الآن حتى اذا استراخ جسمك ورجعت اليك قواك وصحنك رجعت الى عملك . ولا تذكر عزة النفس يافدوكي فاني بهذا لا احسن اليك ولكن اساعدك مساعدة وقتية ولو كنت مكانك واقترحت علي ذلك لما ابيت ابقاء . وكل ما تأخذينه من ذلك المال عليك ان ترديه الي في المستقبل

فابتسمت هنا فدوكي ابتسامة صفراوية وقالت - ما زادني هذا الكلام معرفة بحسن ودادك يا عزيزتي ولكنك علمت جوابي على هذا الامر منذ اشهر فارجو ترك هذا الحديث فلبثت الاثنتان مبهوتين ساكتين بضع ثوان ايضاً وعلى وجه ماري ملائح الاستياء من رفض صديقتها وفيه فم فدوكي بسمة المستريح النفس الذي يعمل عملاً او يقول قولاً يشهد له ضميره بشرفه ونبله

وبعد بضع ثوان قالت ماري اذا تتناولين طعام الصباح معي جرياً على العادة

قالت فدوكي ولكن ابطأت فيجب ان انزل الى عملي قالت لا بأس من ان تنتظري قليلاً ايضاً . ثم مدت يدها فقرعت جرساً فانفتح الباب بعد دقيقتين واطلت الخادمة اميلي فقالت لها ماري - اعدي لنا طعاماً فابتسمت الخادمة وقالت - كان فدوكي انتك بالقابلية والصحة فيبارك الله في صباحها

وبعد بضع دقائق عادت الخادمة تحمل طبقاً عليه طعام الصباح فوضعت على مائدة امام ماري وفدوكي . فتقدمتا منه وجعلتا تاكلان . وكان الطعام ايضاً وزبدة وجيناً وحلياً فقالت فدوكي انا لا استطيع ان اتناول غير اللبن



قالت ماري اخطرت في بالي امرأ اتذهبين معي الى بلادي  
قالت فدوكي الى اين

قالت ماري الى حمامات تلك القرية الجميلة القائمة على  
جبل النورية بين بيروت وطرابلس الشام . اذا ذهبت معي  
الى هناك ونهضنا في كل صباح وقصدنا الحرش القريب فتناولنا  
الحليب من ثدي المواشي وهي ترعى في الصباح يومئذ تعلمين  
يا فدوكي ما اطيب معيشة اخلاء . فهل تذهبين معي لترويح  
نفسك وتبديل الهواء فاني قد اشتقت الى بلادي وهذه فرصة  
تريحين بها نفسك وأطفي بها نار شوقي

فلم تجب فدوكي بغير الابتسام اذ ادركت ان هذا  
الاقتراح الثاني هو نفس الاقتراح الاول ولكن بصورة ثانية  
وبعد الطعام همت فدوكي بالقيام فقالت لها ماري

تسهرين الليلة عندنا

قالت فدوكي ولماذا هذا الطلب مع ائكِ تحرضيني على  
النوم باكراً من اجل صحتي

قالت لتسليتي قليلاً فان عندنا في هذا الليل دعوة فنتعشين  
عندنا وتسهرين معنا

قالت وما هي هذه الدعوة

قالت اتانا ضيف من سوريا فدعا ابي بعض اصحابنا  
السوريين واللبنانيين في نيويورك الى العشاء هذه الليلة . فلا  
تنسي ان تاتينا عند خروجك من المخزن

### الفصل السابع

#### الشرارة الاولى

غابت شمس ذلك اليوم ومنزل الخواجه بولس على غاية  
الاستعداد لاستقبال المدعوين الى العشاء فيه . وهي عادة  
الفخا الخواجه بولس فكان ياتيها كل اسبوعين او ثلاثة اسابيع تمكيناً  
لروابط الوداد بين النزلة السورية في نيويورك وابقاء للوفاق بينها  
وكان يدعو الى مائدته جميع العثمانيين على اختلاف  
مشاربهم ومذاهبهم لانه كما كان يقول يريد ان تهدم الحواجز  
القبيلة القائمة بين ابناء وطن واحد وان يزال سوء التفاهم بين  
قوم لا سعادة لهم اجتماعياً وسياسياً الا بالاتحاد والاتفاق .  
وكان منزله حين اجتماع المدعوين فيه معرضاً لجميع الاحوال  
والافكار وجميعهم يعاملون معاملة واحدة من الكبير الى الصغير  
قلنا ان المنزل كان مستعداً لاستقبال ضيوفه ولكن  
ماري لم تكن مستعدة لانها كانت لا تزال ملازمة فراشها .  
وقد بذل ابوها قصارى الجهد في افناعها بالنهوض من فراشها

لاستقبال الزائرين فاعذرت واصرت على النوم باكراً فخرج  
ابوها من غرفتها غير راض ونادى الخادمة اميلي وطلب منها  
ان تبعث في طلب السيدة فدوكي لعلها تنقنها  
فقالت اميلي انها ستاتي بعد قليل لان ماري ألححت عليها  
بالحضور هذه الليلة

قال وهل ألححت عليها بالحضور لتسجنها في غرفتها لاني  
اسمعها تقول انها لا تريد النهوض الليلة ولا أعلم ماذا اصابها  
اليوم فانها امس كانت سليمة الفكر والبدن

قال هذا ودخل الى القاعة حيث كان ينتظره اميل  
ولم يكن اميل قد نظر ماري النهار كله فساء ذلك جداً  
لانه كان يتوقع استقبالا احسن من هذا الاستقبال ولا سيما  
وان له عليها فضل التعليم القديم . ففص بريقه وسكت الى  
الظهر ولما لم يرها على مائدة الطعام سأل اباها عن اسباب  
غيابها متمنياً ان لا يكون ذلك لامر صحي فانباها الخواجه بولس  
بانحراف صحتها بعض الشيء فقال في نفسه - لو كنت مكانها  
وكت على شفا الموت لجررت نفسي جرّاً وقابلتها غداً ووصلها  
الي وزولها في بيتي . فكر في ذلك وعرض شقيقه غيظاً وحنقاً  
وبدأ المدعون بالتوافد والخواجه بولس يستقبلهم بلطفه  
المعتاد . الا ان كل داخل منهم كان اول ما يقع نظره على  
زاوية في صدر القاعة فيراها مظلمة سوداء بعد ان كان يتوقع  
ان يراها طبقاً للعادة لامعة بيضاء . ذلك ان كرسي ماري  
كانت تقام في هذه الزاوية فتجلس عليها طول الوقت للزائرين  
مرتدية بثوبها الناصع البياض فكان ينبعث منه ومن وجهها  
الذي يحاكيه بياضاً نوراً ينتشر على الحاضرين فيجعل كل شيء  
في القاعة ابيض ساطعاً . كأنها كانت شمس القاعة وبغيابها  
غابت تلك الشمس فاصبح كل شيء ظلاماً

وكان الخواجه بولس يعرف اميل بالمدعوين واحداً  
واحداً حتى صارت الساعة الثامنة فارتفع في فناء المنزل ضجة  
صحبها ضحك وقهقهة شديدة

فقال احد الحاضرين قد قدم الخواجه حنا  
فعند ذلك دخل الى القاعة رجل خضم الجثة قصير القامة  
عريض العضل ذو وجه اقرب الى السواد منه الى البياض  
وعينين كبيرتين قويتين يقرأ فيها آية القسوة والاثرة . وراءه  
امرأة نحيفة الجسم بقدر خضم جسم الرجل طويلة بقدر قصره  
ولكن عينيها ليستا اقل قوة ولا اقل دلالة على نفس شرسة  
تسكن في جسمها . وكان وراء هذين الاثنين شاب لا نعرفه  
اذ قد عرفناه وهو الخواجه بطرس رفيق اميل



# المعنة النبتة

الله والوطن

الاتحاد والارثاء

مجلة سياسية علمية أدبية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط »  
 « فان بث الفضيلة والافتداف من اخص وظائف المدرسة »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم ان يكونوا »  
 « عظام وفضلاء فعملوا النساء ما هي العظمة والفضيلة »

الاسكندرية في اول يوليو (تموز) سنة ١٨٩٩ - الموافق ٢٣ صفر سنة ١٣١٧

## باب المقالات

اوربي عن هواه بحب ليلي وفيه تغزلي وفيه هياي

وانما الشرق في نظرنا بالقياس اليك بمنزلة المصباح من البدر .  
 او القتاد من الزهر . فالسلام عليك وعلى سكانك . السلام  
 على كل ما في ربوعك حتى على تراب ارضك . وورق شجرك .  
 وحجارة جدرانك

\*\*\*

السلام عليك تحية مشتاق اليك مخلص لك مولع بك  
 راغب في صلاح حالك وانتظام احوالك . يرغب في ذلك  
 لا بوسائل الشدة والعنف فان هذه قد احكرها قوم نرى ما لا  
 يرون ونعتقد ما لا يعتقدون . وانما يرغب في ذلك بالوسائل  
 الطبيعية والسير الطبيعي القاضي بعدم الوقوف لان الوقوف في  
 هذا الزمان تكوص وعدم التقدم تاخر والحياة اصحبت جهادا  
 شديدا بين الامم والشعوب فمن وقف داسه القادمون بعده  
 وساروا على جثته الى اغراضهم

ونعلم انك تكرهين هذا الوقوف لانك اعندت الحركة منذ  
 القديم يوم كنت كوكب الشرق والغرب وكان سكانك اول  
 الواضعين لاسس التمدن والعمران واول الباذرين بذور  
 الحضارة التي تجني اوروبا ثمارها في هذا الزمان . في سقم لبنانك  
 عاشت اول امة تجارية واول دولة بحرية كانت صلة بين

٢

### كتاب مفتوح

مرفوع

الى حكام دولتنا العلية

قال الشاعر العربي

وكنا الفناها ولم نك ما لنا وقد يوء الف النبي الذي ليس بالبحسن  
 كما توء الف الارض التي لم يطب بها هوا ولا ماء ولصنها وطن  
 توء الف الارض التي لم يطب فيها هوا ولا ماء لانها  
 وطن فكيف انت يا اخصب ارض الله واطيبها هوا وماء ارض  
 سوريا وفلسطين واسيا الصغرى وما بين النهرين لقد شهدت  
 افراحنا واحزاننا شربت اول دمة سقطت من عيوننا واقتبلت  
 اول بسمه بدت في افواهنا ورأيت اول حركة تحركتها  
 قلوبنا . وطار في جوك الهادي اللطيف اخر نسمة من نيمات  
 روح اجدادنا واصدقائنا في سمائك الآت نتيه ابصار اهنا  
 واحبابنا . وترفرف ارواح موتانا فوق قبورهم المقدسة في ارضك  
 الطيبة . انت لذتنا في الماضي وذكرك سرورنا في الحاضر . ورجاؤنا  
 في المستقبل . اذا ذكرنا الشرق وبحثنا في صلاح حاله فايك  
 ايها البلاد العزيزة نعني وصلاح حالك قبل كل شيء نريد .



الارض كما تبت ازهار الربيع كطراباس وبيروت وازمير  
والاستانه وان تمعني النظر في تلك الهيئات الاجتماعية المتقدمة  
الجديدة التي تتوالد وتتكاثر وتنمو في هذه المدن الكبيرة وفي  
سائر المدن العثمانية الاخرى لتعلمي ان هذه حال امة تحيا وتنبو  
خلاقاً لما يراه قدار النظر وبقفلو القلوب . وبالجملة فان في  
نفوس ابنائك على اختلاف عناجرهم وفي هيئتكم الاجتماعية  
الجديدة من الذكاء والحمية والنشاط وحب العمل ما في تربتك  
من كنوز الخصب والقوة الحيوية . واي حاضر احسن من هذا ؟  
اما مستقبلك فماذا نقول فيه . ان حاضرك يدل عليه ومن

الفسيل تعرف النخيل اطلق تلك الكنوز من جوف  
تربتك وتلك الخيرات النخبه في عقول ونفوس ابنائك وانظري  
بعد ذلك يا ابنتي الارض العثمانية كيف يكون مستقبلك

فلا لوم علينا اذن اذا قلنا انك عزيزة علينا وعلى العالم  
لماضيك المفقود . وحاضرك الموجود . ومستقبلك الموعود .  
وانما اللوم علينا اذا اهانك الماضي وخنقنا المستقبل باهوال الحاضر

\*\*\*

واكرام الماضي وتدبير الحاضر وتمهيد سبيل المستقبل ليست  
من شؤوننا ولكن من شؤون حكامنا الاجلاء الذين اقامهم  
الله فينا امناً على تلك الكنوز والخيرات المادية ولادية .  
اذاً ما اعظم وظيفتهم واسمى مقامهم . وما اسعد هذه الامة  
بهم اذا اتبعوا ضميرهم وسلكوا بها مسالك العدل والامن  
والثروة التي فضلنا امرها في الماضي . وليس من شأننا ان  
نرسم لهم خطة سلوكهم باعنا يقصر عن ذلك وانما نحن نقول ما  
نعلم على ضعفنا ونقصيرنا وما هو الا صوت في جملة الاصوات  
المرتعة من كل جانب بذكر الداء والدواء . ونعتقد انه يوجد  
بين هذه الاصوات اصوات اعلى واشد الا اننا لا نعتقد بوجود  
ما هو اكثر اخلاصاً . نقول ذلك غير مفتخرين اذ لا نغفر في  
الاخلاص لانه واجب على كل ذي " شعور صحيح " . فبعصوت  
نفس بحجة مطيعة للقانون هادئة تتفانى في الخدمة الوطنية الحقيقية  
لانها تحدم نفسها وعشيرتها وان كان بعض هذه لا يعرف هذه  
الخدمة اولا يريد بها . بهذا الصوت الذي لو تجسم لكان ناصع  
البياض كالثلج . صافياً كالماء الزلال خالصاً من كل كدر  
كالذهب النقي . بهذا الصوت الخالص المزوج بالاحترام  
والحب نرفع الى حكامنا قولنا " اكرموا الماضي وديروا الحاضر  
ومهدوا سبيل المستقبل "

\*\*\*

الغرب والشرق . في بوسنورك قامت اعظم دولة في العالم . على  
ضفاف اردنك انبثق ذلك الفجر الساطع الذي ينير العالم الى هذه  
الايام . في حجازك قامت شريعة جديدة قدرت بقوة عجيبة  
على كل شريعة وبسطت لواءها على الكرة الارضية . بين  
دجلتك وفراتك قام تمدن شرقي عظيم في زمن كانت فيه  
اوروبا اكواخاً للبرابرة والصيادين . وفي قطعة صغيرة من  
ارضك يسمونها اسيا الصغرى قامت ابنتها الارض العجيبة ام  
كثيرة باسلة كانت رسل فجر هذا التمدن وطلائع نوره واساس  
بنائه

اذن ما انت بعزيزة علينا نحن ابنائك فقط بل انك عزيزة  
على العالم اجمع لماضي مجدك وجلال شانك . فانت اذن عزيزة  
علينا من وجهين . الاول لان تربتك الطيبة تجبولة بدموعنا  
ومسرانا وذرات اجسام اهلنا واحبائنا . والثاني لانك عظيمة في  
التاريخ يا معنا العظيمة ونحن سواء كنا من احفادك او من ابنائك  
يحق لنا بل يجب علينا ان نفخر بعظمتك ونسهر لحفظ كرامتك

\*\*\*

انت عزيزة لماضيك الالامع الذي مر ذكره فكيف اذا  
اضيف الى ماضيك حاضرك ومستقبلك . حاضرك اذا لم ير  
فيه قصار النظر امراً كبيراً فالذنب لقصر نظرهم لانه فان  
تربتك الآن مملوءة بالخيرات الطبيعية . فيها الخيرات المعدنية  
على اختلاف انواعها وفوق ذلك الخيرات الزراعية . خيرات  
مخزونة في جوفك لا يقتضي الوصول اليها الا شق هذا الجوف  
ومد اليد لخراجها . في جملة اراضيك الارض التي قيل عنها  
في التاريخ القديم انها تدر لبناً وعسل . في جملة اراضيك  
تلك الارض البكر العذراء التي لم يشقها تحراث الزارع منذ  
مئات من السنين . فحاضرك من حيث خيرات ارضك المعدنية  
والزراعية حاضر يحق لكل ارض ان تحسدك عليه

اما حاضرك من حيث خيراتك الادبيه فما تحسدين عليه  
ايضاً . فانه كما ان تربتك بكر عذراء مستعدة لاجراج  
خيرات الزراعية والمعدنية عند شق المحراث والمحول قشرتها  
السطحية كذلك عقول ابنائك مستعدة لاجراج الخيرات  
الادبية والعقلية المخزونة فيها عند تمهيد السبل في وجوههم واطلاق  
ايديهم وعقولهم . يكفي لتحقيق ذلك ان تري فريقاً من ابنائك  
وهم السورين والبنانيون يعبرون البحار ويجوبون القفار ميلاً مع  
هوى النفس الكبيرة الى تسنم غارب العلى وطلب الرزق في بلاد  
الله . يكفي ان تنظري تلك المدن الجديدة النابتة من



وطريقة حفظها من هتولاء الاعداء الثلاثة الذين يتناوشونها كل من جانبه ان نخورها قوة تثبت بها في وجوههم وترد عنها عدوانهم حتى اذا ما اسمعها الاول اغراء وذكر لها سوء حالها ليستقبلها اليه اجابته بقولها «كنتم يوماً مثلنا وستكون يوماً مثلكم» واذا سمعت صوت العدو الثاني قالت للفريق الاول منه «سوء حالكم لا يبرر خروجكم واذا لم تخلصوا الا في سرائكم فاي فضل لكم» وقالت للفريق الثاني «تعلوننا ان نكره بعضنا بعضاً لاختلاف بيننا في المذهب فسأ فلكم ان في هذا المبدأ الوخيم خراب بلادنا وانحطاطنا جميعاً» وقالت للعدو الثالث «فليكن ماتاً كلونه من مالنا ظمناً وعدواناً ناراً تحرق احشائكم» ولكن الامة لا تزال طفلة وقد ينقضي عليها زمن طويل دون ان تقدر على النداء بهذا الكلام . فهو الآن يا حكامنا من وظيفتكم . نادوا على السطوح بجرمة الذين يتخذون مناصبهم انايق يستقرون بها دماء الامة ليمتصوها امتصاصاً نادوا بجرمة الذي يذر بذور الشقاق والتعصب ولا تقسام سواء كان مسلماً او مسيحياً . اجمعوا اغنيان شجرتكم بقوة ولبس : بهذه الامور الثلاثة تسعدون بلادكم

وانما تسعدونها اذا كان القول مقروناً بالعمل فان القول وحده كلام يذهب في الهواء . فباسم الله وباسم حاكم لوطنكم وغيركم على سمعة بلادنا وبلادكم بازاء الاخني الغريب الناظر اليها واليكم مدوا ايديكم الكريمة الى هذا الحقل العثماني الطيب الخصب «واكرموا ماضيه ودرروا حاضره ومهدوا سبيل مستقبله» بنذر بذور الشقاق والامتنياز من تربته . يمزج عناصره مزج الراح بالماء . بالضرب بعضاً من حديد على يد كل بستاني اي كل حاكم لا يقوم بواجباته

\*\*\*

هذا ما اردنا ان نرفعه اليكم . رفعناه واطلنا الكلام فيه لانه يلذ لنا الاطالة في ذكر تلك الارض العزيزة الملقى زمام ماضيه وحاضرها ومستقبلها في ايديكم . وكما انه يلذ لنا ذكر تلك الارض المحبوبة يلذ لنا ايضاً ذكر الايدي القابضة على زمامها . فالسلام عليكم وعلى تلك الايدي يوم تمدونها الضمد الجراح ومسح الدموع وادخال الامة في دورها الجديد الذي ينتظره الآن في كل مكان ملايين العثمانيين نقول ذلك ولا نهمل ما في طريقكم من العقبات والعثرات . ولكن بقدر الصعوبة التي تكون في طريقكم يكون فضلكم عظيماً وفوزكم كبيراً

ومعنى هذا بعبارة مريحة ان انهمضوا بوطنكم واصلحوا شؤون اممكم . البحر هائج مضارب . والجوا اسود مكفهر . والزحام شديد والاعداء تحيط بالامة من كل جانب فيجب قهر هتولاء الاعداء والنهوض بها من غير التفت الى ذلك الهياج والا كفهرار والزحام . وهتولاء الاعداء ثلاثة : الاول العدو الخارجي الذي يطمع في ما في قبضتنا وينداخل في امورنا تارة بحجة الحماية الدينية او نصرة الانسانية وآونة بحجة امواله التي نقرضنا اياها . اما الحجة الاولى فدواؤها الوحيد اتباعنا السياسة الداخلية القوية من التوفيق بين العناصر العثمانية ومعاملتها معاملة واحدة باخلاص وحسن نية . واما الحجة الثانية فلا زوال لها الا بوفاء تلك الديون والاقتصار في النقات على الحاجي دون الكفالي حتى لا تزداد تلك القيود والسلاسل الذهبية العدو الثاني الداخلي . ويطلق هذا على فريقين من ابناء الامة . فريق يمهّد سبيل الاجنبي ويساعده على ما يريد من الشر بدولته سواء في السراويل في العلانية وفريق يذرب بذور الشقاق والنساذق بين عناصر الامة وينفخ في فتنة منها روح التعصب والجهل موغراً صدرها على فتنة اخرى . وكلا الفريقين في نظران عدو للبلاد التي نشأ فيها

العدو الثالث اشد اعداء الامة واكثرهم فتكاً بها وهو «الحاكم الظالم» الذي يتخذ منصبه وسيلة لملء جوفه بمال السحت والظلم ناهشاً لحلم الامة وممتصاً دمه وهادماً بيده الاثمة اساس بنيانها ومبعداً عنها قلوب ابناءها وانصارها فوظيفتكم ايها السادة حكام دولتنا العلية ان تحاربوا هتولاء الاعداء الثلاثة لتتخذوا البلاد من شرهم . وابدأوا بالاخير فساعدوا . اضربوا بعضاً من حديد على تلك الايدي الاثمة التي تعطد بجبايل الحكومة دينار الغني ودرهم الفقير وفس الارلر . انبذوا نبد النواة اولئك الذين يحسبون مناصب الدولة تجارة يصرفون بها الاموال الى جيوبهم فيجنون على انفسهم لانهم ينزلونها في احط منزلة وعلى الامة لانهم يهدمون بنيانها بايديهم

وكما تحفظون خراف الامة من هتولاء الذئاب احفظوها من الثعالب الاخرى . احفظوها من مريدي الشر لما ودعاة الفساد والشقاق فيها فان ضرر الفريق الواحد مساو لضرر الفريق الثاني . وكما تحفظونها من هتولاء الذئاب والثعالب احفظوها من تلك النخورة القاسية التي تطلب الحرية والاستقلال لنفسها وتكرهها لسواها



بطلت الموسيقى وذهب العالم صرخاً القرد صرخاً دل على غيظه من قطعهم الموسيقى وتركهم اياه

ثم زار هذا العالم النسر واسمعه الانغام الموسيقية فراق النسر اصواتها وبقي مصغياً اليها . وكان النسر المعروف بالنسر الملكي نائماً . فلما رنت اصوات الموسيقى فتح عينيه على حين بغتة ولبث مبهوتا شاخصاً في الموسيقى بين ولم يصرف نظره عنها حتى قطعاً الغناء ثم قصد العالم التمساح وهو راقد في مكانه . فلما سمع التمساح الموسيقى رفع رأسه في الهواء قليلاً ثم اخذ ينظر اليهم « باسماً » مصغياً . الا انه لما سمع صوت الشبابة الرخيم توارى عن البصر على عجل

واقرب العالم من اللبوة وهي مستغرقة في النوم فلما سمعت الموسيقى هبت من رقادها مذعورة ونظرت اليهم نظار الغضب ثم اشتدت الاصوات الموسيقية فتحركت اللبوة ونهضت واخذت تركض في قفصها

اما الذئب فقد سمعت الموسيقى الى النهاية . ولما بطلت ظهير الاستياء في وجهها وقام احدها ومد يده بين قضبان القفص الحديدي كأنه يطلب اعادة الالحان . وكثيرون من السياح رويوا ان الذئب تجتمع عليهم في الصحراء هي وبنات آوى وتجلس اليهم من بعيد حلقة واحدة لتسمع انغامهم الموسيقية اما النمر فاعجبه كثيراً الانغام الرخيمة فاخذ يئنأب ويتملى كالمهر الكسول . ثم جعل يفرك جلده بقضبان قفصه الحديدي .

والانعى راقتها الانغام الرخيمة ايضاً فسمعتها باصغاء وانتباه هذا اهم ما رآه العالم من التأثير في الحيوانات التي اسمعها الموسيقى ولاحظ هيئة سحتها وهي تسمعها معرفة مبالغ ماتوثره فيها . ولما وقفت المجلة الباريزية الفرنسية على تجارب العالم الانكليزي حذت حذوه وجربت تجربته في حديقة الحيوانات في باريز فكان نجاحها اقل من نجاح العالم الانكليزي الا انها وجدت في تجاربها امرين يستحقان الالتفات . الاول تأثر الزرافة للاصوات الموسيقية وطربها لها حتى مدت عنقها واخذت طرف الآلة الموسيقية بلسانها كأنها تريد ان « تشرب » اصواتها شرباً والامر الثاني طرب الغنم المرسلّة من داهومي الى حديقة الحيوانات فانها ما سمعت اصوات الشبابة حتى اخذت تركض الى جهة النافخ فيها كأنها ذكرت اصوات شبابات رعاتها في جبال الداهومي واوديتها .

وما يروى عن تأثير الموسيقى في الحيوانات ان رجلاً اعتاد ان يدخل حرساً وفي يده شبابة ينفخ فيها انغاماً شجية

لا نجعل ذلك ولا نجعل ما يجب لكم علينا كما اننا لانسى مالنا عليكم . لنا عليكم ان تخدموا بلادنا وبلادكم خدمة صحيحة وتنهضوا بها وتعالوا شأنها ولكن علينا نحن ايضاً مثل ما عليكم علينا ان نكون في مقدمة خادمي الدولة والامة واول الخاضعين للقانون الذي باسمه نطلب منكم العمل لبلادنا وبلادكم : باحترام ورضى نطأ على الرأس لدي هذا المبدأ الصحيح وتقوم بهذا الواجب

علينا كمحافظين ان لا تزيد العقبات عقبة بما نفرض في نفوس القراء مما يفسد شعورهم ويعوج حكمهم فيغل ايديكم او يهدم عند العمل عملكم : باحترام ورضى نخني الرأس ايضاً امام هذا الواجب

علينا ان نطيعكم ضمن دائرة القانون والعدل ونحترمكم ونحجبكم ونسهل عملكم . باحترام ورضى نخني الرأس ايضاً امام هذا الواجب

ها اننا نقوم نحن بواجباتنا فنخدم . ونطيع . ونحترم . ونحجب . ونسهل . قوموا انتم ايها السادة بواجباتكم

## تأثير الموسيقى

في الحيوان

( انظر الرسوم التالية )

هل للحيوان نفس ؟ واذا كان له نفس فاين تذهب بعد الموت ؟ واذا لم يكن له نفس فما هو مصيره ؟ وهل يشعر الحيوان بما يشعر به الانسان من الحب والغضب والكراهة والخوف والام ؟ لا ريب في ذلك لانه امر ظاهر . ولكن هل يشعر الحيوان بما يشعر به الانسان من الميل لما هو جميل وحسن وشجي كالموسيقى مثلاً ؟

جرب احد علماء الانكليزي في حديقة الحيوانات في لندن تأثير الموسيقى في الحيوانات فتوصل الى نتائج بسيطة في تجلّة برسونس ما كازين الانكليزية . وقد اخبرنا من الات الموسيقى ما كان ذا صوت قوي حاد كالكنجبة وما كان ذا نغم رخيم كالشبابة ( القصبة ) واخذ معه فوتوغرافياً لتصوير الحيوانات وهي تسمع الانغام الموسيقية لمعرفة حركاتها وتأثرها من رسومها وكان اول حيوان زاره القرد فلما سمعت اصوات الموسيقى هرت الى يوتها . ولكن القرد المعروف بالاورانغوتان اطربته الموسيقى فجلس مطرقاً كأن تلك الالحان اشجته فجعلته مبهوتاً . ولما





ثم يتفرد منها قمرى وائناه وياخذان بالغناء جواباً لغناء الرجل (الرسم الاول)

وامر القمري في الحرش فانه من قبيل الترية والعادة وليس  
هذا الامر من الموسيقى في شيء كما لا يخفى



الكلب

فان الكلب لما سمع صوت الموسيقى وكان جائعاً على الارض هب واستوى  
على يديه محدقاً بها ومنصتاً اليها (الرسم الثاني)

وفيما نحن نقول الجزء التاسع من جملة الضياء الغراء بعد  
كتابة ما تقدم عثرنا على ثلاث حوادث مذكورة فيه بقلم حضرة

فكانت تجتمع عليه الطيور في الحرش وتغرد على الاشجار فوقه  
ثم يتفرد منها قمرى وائناه فينزلان الى غصن دان وياخذان  
بالغناء جواباً لغناء الرجل كما ترى في الرسم الاول

وقد جرب بعضهم تأثير الموسيقى في حيوانات اهلية قل ان  
سمعت انعاماً موسيقية فجاءت نتائح تجاربه كالنتائج السابقة .  
فان الكلب لما سمع صوت الموسيقى وكان جائعاً على الارض هب  
واستوى على يديه محدقاً بها ومنصتاً اليها ( انظر الرسم الثاني )  
والبط التفت اليها بنزق حين سمعتها وابتعدت عنها في البركة  
الا انها لبثت ناظرة اليها . ( انظر الرسم الثالث ) اما البقرة فاحذت  
تنظر اليها وتطيل النظر من غير ان يبدو على سمعتها شيء من  
الرغبة او الرهبة كأن وجبها وجه اولئك الفلاسفة الكبار الذين  
عركهم الدهر وعركوه فسلبت بشرة وجرههم حتى اصبحت لا  
يبدو عليها شيء مما في نفوسهم . ( انظر الرسم الرابع )

هذا ما رأينا جمعه للقراء في هذا الموضوع طلباً للفكاهة  
والفائدة . والارجح ان جميع التأثيرات التي مر ذكرها ناشئة عن  
استغراب الحيوانات تلك الاصوات الموسيقية التي تسمعها لاعت  
تأثيرها فيها تأثيراً موسيقياً الا امر غم الداهوني فعملها العلمي  
ظاهر وهو ذكرها مراراً عياور عاتماً عند سماعها صوت شياكة كشباباتهم



ولم يكن من يجترى على التقدم لاقاذه . ورات ذلك فتاة كانت في غرفة مشرفة على موضع الاسد فاسرعت الى آلة موسيقية واخذت توقع عليها اللحن المعروف « بملك الاجام » فسر الاسد سروراً ذهل به عن فريسته والتفت الى جهة الصوت مصغياً فعاد الود مطمئناً ولكنه لما بلغ البيت وسمع البكاء وشاهد الاضطراب صرخ وبكى



والبط الفتى اليها يترق حين سمعها وابتهدت عنها في البركة الا انها لبثت ناظرة اليها (الرسم الثالث)

الحادث الثالث ان رجلاً من اهالي حمص زاره صديق فقصدا التنزه في بستان بظاهر البلدة فعند دخولها اليه وجد الحمصي ولده وابن اخيه وصاحباً لها حسن الصوت يجتمعين حول شجرة طولها نحو متر ذات جذوع وورقها كورق الخناء وزهرها اصفر بحجم زهر الفل فسالهم عن سبب اجتماعهم فاعلموه انها « شجرة العاشق » وهي شجرة يزعمون انه اذا انشد احد تحتها بنغم الاصفهان انشاداً حسناً طربت فتناثر زهرها . قال الراوي فهزرت هذه الشجرة فلم يسقط منها زهرة فاوغزت الى الغلام ذي الصوت الحسن ان ينشد فلم ينشد حتى اخذ الزهر يلوي به ويسقط فتركها هذه وتبعنا خمساً اخرى من نوعها فوجدناهن مثل الاولى .

الكتاب الاديب تقولا فندي الحداد تدل على تاثير الموسيقى في الحيوان والنبات . الحادث الاول ان بعضاً من تلامذة احدى المدارس الكلية في بيروت قبضوا على حية صغيرة ليتمتعوا بتاثير الموسيقى فيها فاطلقوها في فسحة واسعة وكان احدهم يلعب على كمنجته فتقف واذا توقف عن اللعب تسير وامتحنوا ذلك مراراً فصيح امتحانهم

وغني من البيان اننا نقلنا هذه الحوادث الثلاث من قبيل تنكبة القراء وبودنا لو يخبرنا حضرات القراء في حمص هل سمعوا بهذه الشجرة

والحادث الثاني ان ابن قيس في يياز ماد زبورك وعمره اربع سنوات دنا من اسد مسلسل لبعض الجيران وكان من اشرس السباع الى ان صار عند برائته فخفت لذلك قلوب الناظرين



اما البقرة فاخذت تنظر اليها وتطيل النظر من غير ان يبدو على سمعتها شيء من الرغبة او الرهبة (الرسم الرابع)



## ليكورغوس

واضع شرائع سبارطه

تاريخ حياته - شرائعه في سبارطا - تأثيرها -

التربية الاسبرطية

انتبهنا في الكلام على تاريخ حياة ليكورغوس في الجزء الخامس الى بلوغه السلطة العليا وشروعه في ادخال الاصلاح الى سبارطه برضى ملكيها وشعبها . ونحن الآن ذاكرون انواع هذا الاصلاح فنقول

مجلس السنات

كان اول اصلاح ادخله ليكورغوس الى سبارطه تأليفه مجلساً عالياً لحكومتها يدعى السنات . قال افلاطون . خير ما عمله ليكورغوس في سبارطه انشاؤه هذا المجلس العالي فانه جعله صلة بين الشعب والملكية فاذا قام في نفس الشعب ان يضطهد الملكية ساعدها هذا المجلس عليه واذا خطر للملكية ان تضطهد الشعب ساعده المجلس عليها . فتكافأت به قوة الاثنين وتوازنت سلطتهما

وقد جعل ليكورغوس عدد اعضائه ٢٨ عضواً حتى اذا اجتمع ملكا سبارطه بهم اصبحوا جميعاً ٣ عضواً . وخول الملكية حق حل هذا المجلس ومنح الشعب حق الغاء قراراته او الموافقة عليها . وجعل مكان اجتماعه بين نهر كناسيون وجسر بابيس في الخلاه . لانه رأى ان القاعات المنمقة المزوقة لا تصلح لاجتماع قوم من العقلاء عهد اليهم الحكم في مصالح البشر وامورهم اذ قد يشغلهم منظر التزيق والتثنيق عن بعض مام فيه وينفخ فيهم العجب والكبرياء . فاصبحت طريقة الحكم في سبارطه على هذا الوجه : يقترح الملكان واعاء السنات الاقتراحات على المجلس من غير ان يكون لاحد من الشعب ان يقترح اقتراحاً . ومتى وضع المجلس قراره عرض القرار على الشعب فله ان يقبله او يرده . واذا اصبح الشعب بعد عهد طويل يزيد في هذه القرارات او يحذف منها ميلاً مع هواه ابلغه الملكان ان الآلهة قد امرت بمحل اجتماع المجلس والغاء ما يزيده الشعب او يحذفه كلما زاد او حذف وبذلك نزعت الملكية من يد الشعب سلاحاً قوياً

ومع ان هذا المجلس قد افاد حكومة سبارطا كثيراً فانه ما ليث بعد ليكورغوس ان انقلب نفعه ضراً . ذلك ان

اعضاءه شرهت نفوسهم الى الاستبداد فاصبحوا شديدي الوطأة على الشعب كما كان شديد الوطأة على حكومته . فنقرر ان ينتخب الشعب خمسة قضاة يكون لهم يد في ادارة الشؤون ضريباً على ايدي اعضاء السنات . واول من عمل بهذا النظام الملك تيو بومب . فعنفته زوجته على عمله هذا لانه يحط من كرامة الملك اذ يقل يده ويضعف سلطته ووبخته لانه سيخلف الملك لاولاده ضعيفاً مضعفاً . فاجابها الملك « كلا بل انني اخلفه قوياً راسخ الاركان » وقد صدق هذا الملك فان الشؤرور السياسية التي انتابت المسيينيين والارغوسيين من اتساع الخرق بين الملكية والشعب لم تجد سبيلاً الى الاسبرطيين مع انهم جيرانهم واقاربهم والفضل في هذا المشروع ليكورغوس وادخال هؤلاء القضاة فيه يلينون شدة المجلس ويكونون بالنسابة عن الشعب حكماً بينه وبين الملكية . هذا اول اصلاح ادخله ليكورغوس الى وطنه

قسمة المنقولات وغير المنقولات

وثاني الاصلاحات التي انشأها ليكورغوس قسمة الاراضي بين الاسبرطيين بالسواء . فقد كانت الامة في لاكونيا كما هي الامم في هذا العصر اي فريقين فريق الاغنياء الذين يكتزون الاموال ويملكون الاراضي الواسعة وفريق الفقراء الذين لا يملكون خبزهم ولا يكتزون الا الشقاء . فرغبة في ان يطرد ليكورغوس من لاكونيا وسبارطه عاصمتها الرذيلتين لاشد تقويضاً للمالك وهما : « الفقر والغنى » اللذين يجران وراءهما الصلف والحسد والبخل والاسراف وما اشبهها من الرذائل وطن النفس على اقناع الاسبرطيين بتسليمه اراضيهم كلها لقسمتها بينهم من جديد قسمة عادلة . فاتي اليه الاسبرطيون اراضيهم فقسم اراضي لاكونيا الى ٣٠ الف حصة وزعها على السكان وقسم اراضي مدينة سبارطه الى ٩ الاف حصة وزعها على سكانها ايضاً . وكانت كل حصة من هذه الاراضي كافية لاجرا ما يقتات به رجل في السنة من حبوب وخمر فلم يبق في سبارطه من يشكو حاجة او من يشكو جاره لزيادة رزقه عن حاجته . وفيما كان ليكورغوس عائداً يوماً من سفر ابصر حقولاً لاكونيا ممتلئة باكداس متساوية من المحصولات فقال باسماء لرفاق يصحبونه « ان محصولات لاكونيا كيراث اقسمة اخوة لاب واحد »

ورغبة في جعل الاسبرطيين متساوين في كل شيء اراد قسمة المنقولات كما قسم العقارات . ولكنه رأى في الامر



ان لونها يمنع الجندي الشارب بها من رؤية كدر الماء اذا كان الماء كدراً ولشفتها حاجز يسك الكدر عن الوصول الى الفم فيشرب الجندي ماء زلالاً

#### الموائد العمومية

ورغبة في ان يستأصل ليكورغوس كل بذخ او كل ميل للبذخ في سبارطه انشأ مشروعاً ثالثاً غريباً وهو « اقامة الموائد العمومية » . ذلك انه حظر على الاسبرطيين ان ياكلوا في منازلهم واقام موائد عمومية في اماكن مخصوصة ياكلون عليها كبارهم وصغارهم اغنياؤهم وفقراؤهم . فنع بذلك حدوث ما يحدث منذ بداية العالم الى اليوم : اناس يستمنون اجسامهم بملأ كل السمينة والالوان المختلفة ويحشون بطونهم بكل ما نشره اليه نفوسهم فيجلبون بها على انفسهم الامراض البدنية والنفسانية . واناس في الشوارع فقراء معوزون يموتون جوعاً وعرياً وبرداً ويأساً .

وكانت نفقات هذه الموائد تؤخذ من جميع الاسبرطيين اذ كان على كل منهم ان ياتي في كل شهر بمكيال من الدقيق وثمانية آنية من الخمر وخمس ليبرات من الجبن وليبرتان ونصف من ثمرتين وشيء من النقود لابتياح اللحم . وكان يجلس الى كل مائدة ١٥ شخصاً فياكلون على موائد الدولة من طعام الدولة . وكانوا يراقبون بعضهم بعضاً فاذا وجدوا واحداً منهم لا ياكل ولا يشرب علموا انه اكل في منزله فيوسعونه حينئذٍ تنديداً ويرمون به بالشرهة ومخالفة النظام

وكانوا ياخذون اولادهم الى هذه الاجتماعات العمومية ويمارحونهم فيها ليعودهم احتمال المزاح لان الاسبرطيين برعوا في هذا الفن من الكلام . وكانوا يطيلون المزاح على من يحمله ولكن متى طلب منهم من يمارحونه ان يتركوا المزاح تركوه لساعتهم . وحين خرجهم من هذه الموائد في الظلام لم يكن لهم ان ينيروا طريقهم بالمصابيح لبث الشجاعة في قلوبهم وتعويدهم السير بلا خوف في ظلام الليل

الا ان اغنياء الاسبرطيين سخطوا اشد السخط على ليكورغوس بسبب اقامة هذه الموائد ومنعه اياهم من التمتع بالطيبات في منازلهم . فاجتمعوا وثاروا يطالبونه حتى اذا وجدوه صرخوا صرخاً شديداً وهجموا عليه يرمونه بالحجارة من كل جانب فقر منهم وعمد الى هيكلك هنالك ليلاجاً فيه فتبعه فتى نزق شرس يدعى الكاندر يحمل عصا في يده . فلما اوشك ليكورغوس ان يبالغ باب الهيكلك التفت ليرى من هذا الذي يطالبه وكان الكاندر قد ادركه

صعوبة لرفض اغنياء الاسبرطيين التنازل عما في ايديهم منها فرأى ان يأتهم من طريق اخرى . ذلك انه امر بالغناء نقود الذهب والنقود الفضية ليقضي بذلك على الجمل والغنى مبرماً . وبعد ابطال النقود الذهبية والفضية ضرب النقود من الحديد وجعلها بحجم كبير وقيمة بخسة حتى ان من اراد حمل ما يساوي عشرة جنيهات منها لزمه ان يحضر مركبة يجرها ثوران لجر هذه القيمة . . .

فطردت هذه السكة الجديدة من سبارطه كل عدوان وجرم واختلاس اذ لم يبق احد من الاسبرطيين يقدم على سرقة نقود لا تُسرق لثقلها وكبر حجمها واذا سرقت فلا سبيل الى اخفاء امرها . ولم يبق احد يصنع شراً للحصول على هذه النقود الغريبة بل لم يبق ميل في النفوس الى اقتنائها . وحتى لا يبق لها نفع بعد كسرها تخافه ان يخطر لاحد سرقتها لكسرها والانتفاع بها جعلها ليكورغوس من حديد لا ينفع شيئاً بعد كسرها . ويقال انه كان يغمسها بالخل بعد احماؤها الى درجة الحمرة فتتقد قوتها وتصلب وتصبح غير صالحة للطرق بل تنفقت وتنفص تحت المطرقة

بذلك قضى ليكورغوس على « اله الذهب » قضاءً مبرماً فنزعت جنوده ايدي سبا وفيها الذنء والنجل والبرقة والاسراف والكبرياء والعدوان وباقي الرذائل التي نبتت في حقل « الثروة » ثم الغى في سبارطه جميع الفنون الكالية اي التي لا حاجة بالشعب اليها . وهب انه لم يالغها فانها كانت قرية من الاندثار من تلقاء نفسها وذلك باندثار النقود الفضية والذهبية لان ام اليونان الاخرى كانت لا تقبل النقود الاسبرطية الجديدة بل تسخر منها واي فائدة لارباب تلك الفنون من نقود لا يتعامل بها . فلم يبق في استطاعة الاسبرطيين ان يتناغوا من خارج بلادهم شيئاً من مواد البذخ والزينة وتركت السفن الاجنبية الدخول الى مينائهم اذ لم بعد لها حاجة في مملكة لا كونيا فلم يعد يرس فيها تجار الرقيق وبياع الخمر والحلل والمتفلسفون والمشعوذون والقصاصون اذ لم يبق في ايدي السكان نقود رائجة تؤخذ منهم . فتساوى الفقير والغني واصبح مالك المنقولات كمن لا يملك شيئاً وانصرف عملة الاسبرطيين عن الفنون الكالية والصنائع غير الضرورية الى الصنائع الضرورية والفنون الحاجية كعمل الكراسي والفرش والموائد فانقوتها احسن اثنان وامتازوا باختراع كأس يسمونها الكأس الاسبرطية او « كوتون » وهي مما كان يستعمله الجنود في الحرب ووجه فائدتها



دمائة اخلاقه ولطفه ووداعه وحسن سيرته في منزله فندم على ما صنع ندامة شديدة واحب ليكورغوس حياً شديداً . وهكذا جعل ليكورغوس بلطفه وصفحه ذلك الفتى الشرس النزق رجلاً ودعاً محباً فكان في ذلك خير عقاب له ومقوم لاوده . ومن ذلك الحين امتنع الاسبرطيون من حمل العصي في اجتماعاتهم العمومية . واقام ليكورغوس هيكلًا ليعترفوا الهة الحكمة باسم مينرفا « او بيليديد » ابتهاجاً بنجاته من الخطر وسماها او بيليديد نسبة الى العين فانها في لغة الدوربين « اوبتيل » ( ستأ في البقية )

فبادره بضربة من عصاه ففقا بها عينه . فلم يسلم ليكورغوس نفسه الى الألم بل التفت بثبات جأش الى الشعب الذي كان يركض وراءه واراهم الدم الجاري من عينه فتجول سخطهم الى رضى وندموا ونجلوا مما صنعوا ورغبة في مكافأته واظهار خطأهم منحوا ليكورغوس رقبة الفتى الكاندر الذي فقا عينه اي جعلوه عبداً وماكلاًه . ومنهم من يقول ان الكاندر لم يبقاً عين ليكورغوس ولكن ضربه بعصاه فقط . فاخذ ليكورغوس الكاندر الى منزله ولم يهينه بكلمة بل امر خدامه ان يتنحوا وامر الكاندر ان يخدمه مكانهم فاطاع الفتى صاغراً ولزم خدمته وهو كل يوم يرس

## التربية والتعليم

ففتنا هذا الباب للامهات والاساتذة والمعلمين في الشرق لنسهل لهم مبادلة الآراء فيه والمباحثة في مسائل التربية والتعليم فان البحث فيها من اهم ما يحتاج اليه الشرق الآن

### تعليم البنات

لحضرة الكاتب المجيد نجيب افندي المشعلاني

« هل ان البلاد اشد احتياجاً الى تعليم »

« الرجل ام الى تعليم المرأة »

( تابع ما قبله )

بقي عليّ ان ابحث في جواب سؤاليين آخرين وهما

من هو المسئول عن تعليم المرأة

وكيف او ماذا يجب ان تعلم

اما جوابي على الاول فلا شك انه يسرّ حضرة مناظري لانني لا استطيع ولا اريد ان اخفي هذه الحقيقة الساطعة وهي ان المسئول عن تعليم المرأة هو الرجل فيجب ان يتعلم الرجل أولاً لكي يستطيع حينئذ ان يعلم المرأة ويؤهلها للمركز السامي الذي اوجدته لها الطبيعة

ولكنني اسأل المعارض . ألم يصبح عدد المتعلمين من الرجال كافياً للاهتمام بتعليم المرأة ؟ ألا يخرج في كل سنة من مدارس سوريا مئات من الشبان الذين اتقنوا اكثر العلوم اللازمة ؟ السنا نرى ان المتعلمين من الرجال قد ازدادوا عدداً وانتشروا

في اكثر انحاء البلاد ؟ افما حان الوقت الذي به ينبغي الاهتمام في تعليم المرأة ؟ ليس من الضروري حفظ الموازنة في العدد بين المتعلمين والمتعلمات

لا اخن ان احداً ينتنا هذه الليلة يمكنه ان يجيب على هذه الاسئلة بالنفي ويكون صادقاً

ولكن اذا قيل ان مدارس الاناث ايضاً يخرج منها كل سنة عدد ليس بقليل من المتعلمات المتعذبات اقول للمعارض بانني اسلم معك بان عدداً من الفتيات يتركن المدرسة في كل سنة نائلات الشهادة المدرسية ولكنني لا اقول انهن متعلمات وسأبرهن على صدق هذا الرأي فيما بعد

وانما اقول هذا على الاجمال ولا اختص فان بين اللواتي خرجن من المدارس ادبيات فاضلات متعذبات ولكنهن لسوء الحظ قليلات ولا يصدق هذا الوصف في اعتقادي على كل فتاة تركت المدرسة كما ستري

اما كيف تتعلم المرأة او ماذا يجب ان نتعلم فليس اكثر من الآراء فيه . وفي اعتقادي ان المرأة يجب ان تشوق تشويقاً الى العلم الصحيح الذي يراد تعليمها اياه . ولا يجب ان يضغط عليها بل يجب ان تعامل باللطف والوداعة والحلم لانها مفطورة على هذه الصفات ولا يمكن ان نتعلم الا اذا



عولمت بها لان الرجل لا يقدر ان يكره المرأة على التعلم ولكنه يقدر ان يحب العلم اليها . فاذا اراد ان يعلمها فنأ يكفيه ان يمدح في حديثه امامها ذلك الفن ويظهر جماله ونفعه ولياقته بالمرأة . وضرورته لها ويقرن ذلك ببيان الطرق السهلة الممكن ادراك ذلك الفن بواسطتها وتعيين اسماء الكتب التي يعول عليها في درسه . ثم اترك خزانة كتبك مفتوحة امامها فانها لا تلبث ان تندفع من تلقاء ذاتها الى المطالعة والبحث والتجري حتى تدرك كفايتها من الفن المطلوب . وقد اكد الباحثون ان هذه افضل طريقة للمرأة « التي تكون قد تعلمت العلوم الابتدائية البسيطة » لكي تقتبس المعارف التي تنير عقلها وتفتح ذهنها وتوهلها للمركز الذي خلقت له .

والمرأة كالتحفة في بعض صفاتها فكما ان التحفة لكي تجني عسلاً يجب ان تكون حرة للشغل من زهرة الى اخرى فتأخذ من كل منها كفايتها هكذا المرأة يجب ان تطلق لها حرية في امتصاص عمل المعرفة من ازهار المؤلفات الادبية المفيدة فتأخذ منها كفايتها

واذا دفعتمنا الى تناول ما يزيد عن حاجتنا تخمت وعجزت نفسها عن هضم العلم الذي اكرهتها على التهامه . واذا منعتمنا من تناول حاجتنا منه زدتها تصاقاً في الرأي وفسدت علمها من حيث كنت ترجو اصلاحه . ولكن قبل ان تطلق لها هذه الحرية وتترك لها الاختيار في التصرف ينبغي ان يكون قد سبق اعداد قواها العاقلة لقبول العلم الصحيح واطراح الفاسد لا بطريق الامر والنهي ولكن بطريق تحبيب الشيء او التنفير منه

فكما ان بعض الازهار اذا تعرضت كثيراً لحرارة الشمس يبتس واحترقت وتلف او اذا لم تر نور الشمس علتها العفونة وبطل نموها وماتت هكذا المرأة اذا زدها من العلم فوق الطاقة تنقلب الفائدة منه ضرراً قاتلاً واذا حرمتها منه ذهبت شهيدة الظلم والغباوة

اما العلوم التي يجب ان تعلمها المرأة فهي اولاً مبادئ الدين القويم ولكن اياك ان تدعها تتطوح فيه لانه لا يوجد ضرراً اعم واشد من ضرر المرأة المتعصبة في دينها المتعامية في تعصبها واعني بالتعصب ذلك الانقياد الاعمي الذي هو اشد به بقيود مصنوعة من معدن الادعاء وقصر النظر

ويجب ان تعلم من لغتها ما يكفيها لان تكتب وتنشئ دون غلط في التركيب . ويجب ان تعلم ايضاً كفايتها من الحساب والجغرافيا والتاريخ . ويزاد على ذلك لمن يساعدهم الحال تعلم بعض اللغات الاجنبية والموسيقى والتصوير ويجب ان نتعلم وتنقن فن الخياطة والطبخ والاقتصاد وترتيب البيت والاهتمام بشؤونهم وذلك لانها ستصبح يوماً ربة بيت فينبغي لها ان تكون عالمة بكل ما يحتاجه من الادارة ولو كانت في حال تغنيها عن ان تعمل فيه يديها كل حاجاته

وبوجيز العبارة ان نتعلم المرأة كل ما يلزمها من العلم ليحلمها محبوبة فاضلة . وزوجة فاضلة . ووالدة فاضلة .

واية فائدة ترجى من المرأة المسترجلة الا انها نراهم الرجل في اعماله فتصبح غريبة له لا شريكة وتناقض حكم الخالق في وجدانها . ومتى صارت مزاحمة للرجل تكون قد عزلت نفسها برضاها من سرير ملكها ورضيت ان تكون مملوكة لا ملكة اليست المرأة هي التي خلقت لتعلمنا الوداعة والشفقة صغيرة وتعلمنا الحب فتاة ولتملك عواطفنا صبية وتكون شريكة حقيقية لزوجها في كل ادوار حياته . فهي التي تعزبه في مصابه وتكتسب معه لبواه وتفرح لسروره وشرفها بشرفه وراحنها براحمه وهي التي تمرضه عيلاً وتضمده جريحاً وتجدد فيه العزم مأ يوساً وتبكيه ميتاً وتكفل قبره باكاليل الازهار وندى المدامع مدفوناً

فمن هذا الملاك الطاهر الذي يجب اننا الحياة ويجعلنا ننزا بالمصائب غير المرأة الفاضلة المتعلمة التي هي من افضل عطايا الله للانسان

لو تعلمت المرأة في بلادنا كما يجب لما غصت السجون بالاشقياء ولما تكررت على مسامعنا اخبار التعدي والشقاق التي يرتجف لها قلب الوطنية . فعلوا المرأة اذا اردتم رفع منار هذا الوطن العزيز . علموها اذا اردتم ان يعم السلام والالفة والاخاء . علموها لثمتعوا بالسعادة التي تستطيع هذه الارض ان تهديها للانسان . علموها لتصبح البلاد جميعها كأنها بيت واحد تسكنه عائلة واحدة لا روح يجري في عروق بنيها غير روح حب الفضيلة والصلاح

قلت فيما تقدم ان مدارس الاناث في بلادنا يخرج منها كل سنة عدد من نائلات الشهادة وقلت ان أكثرهن غير متعلمات . وقبل ان افيض في الكلام بهذا الموضوع التمس من كل من يستعني ان يغفر لي ما يبدو مني من الخدعة . وربما تكلمت الآن شيئاً يغيظ البعض ويشق عليهم سماعه ولكنني اصرح بضمير صادق اني لا اقصد ان اخرج حاسات احد وانما انا

فكما ان بعض الازهار اذا تعرضت كثيراً لحرارة الشمس يبتس واحترقت وتلف او اذا لم تر نور الشمس علتها العفونة وبطل نموها وماتت هكذا المرأة اذا زدها من العلم فوق الطاقة تنقلب الفائدة منه ضرراً قاتلاً واذا حرمتها منه ذهبت شهيدة الظلم والغباوة

اما العلوم التي يجب ان تعلمها المرأة فهي اولاً مبادئ الدين القويم ولكن اياك ان تدعها تتطوح فيه لانه لا يوجد ضرراً اعم واشد من ضرر المرأة المتعصبة في دينها المتعامية في تعصبها واعني بالتعصب ذلك الانقياد الاعمي الذي هو اشد به بقيود مصنوعة من معدن الادعاء وقصر النظر

ويجب ان تعلم من لغتها ما يكفيها لان تكتب وتنشئ دون غلط في التركيب . ويجب ان تعلم ايضاً كفايتها من



## الايام صفقة للبيع والشراء

فاية امرأة ترضى لنفسها هذه الاهانة ؟ واي رجل يرضى لزوجته هذا الذل ؟ واي اب يرضى لابنته هذا العار ؟ واي شاب يحقر نفسه بهذا المقدار حتى يلقبها في هذه مثل هذا الزواج

افلم يحزن للرجال ان ينتهبوا الى هذه اللعنة التي حلت في ارضنا المقدسة وينشطوا الى استئصالها ؟ لم يحزن للنساء ان يكسرن هذه القيود ويخلصن نير العبودية للموضة ؟

قال لا يرويه . اذا رايت امرأة تصلح وجهها فلا ثقل انها تحط ايض واحمر بل قل انها تكذب وتغش نفسها والله والناس وقال ايضاً . اذا ارادت المرأة استرضاء الرجل فلتعلم ان الرجال يحبون جمال النفس لاجمال الوجه المصنع . يحبون البساطة الطبيعية ويكرهون الكذب والرياء . فلماذا تشتري المرأة فيج الوجه بالمال ؟

ان اظهر ثوب خص الخالق به المرأة هو ثوب عفافها . فلماذا حل بهذا الثوب في عصر الموضة والتمدن الكاذب ؟ كان عصر الموضة يوصل الفتاة الى المدرسة ويقول للمعلمة — «خذني ابنتنا وعلميها ان تنقن صناعة الغنج والته . علميها كيف تلبس الكورسه لتجس الدم وتمنع روره في جسمها بحريته الطبيعية . وعلميها كيف تعمل الديكولته لكي تظهر ثلاثة ارباع صدرها وذراعيها واكتافها . وربما لم تكن الفتاة بيضاء كالرخام فهذا عيب كبير في جمال عصر الموضة . فيزيد على ما تقدم . وعلميها من الكيمياء ما يفيدها مزج الالوان البيضاء والحمر لطلاء جسمها .

وبنوع خاص علميها كيف تثبسم على آخر موضة . وتحني راسها وتتكلم وتتنقل وترقص فكل ذلك يجب ان يكون على آخر موضة . واياك ان تعلميها لغتها العربية بل علميها الفرنسية لانها لغة الصالونات . وعلميها ان تكون بارعة في الرياء فلا تصدق الا متى كذبت . فاذا اتقنت كل هذه العلوم اصبحت فتاة قوميا فلا يتعذر علينا بعد ذلك ان نجد لها زوجاً . ولا تخفي عليك ايها المعلمة الصالحة ان الرزق « بدؤنطة » وفي هذه الايام التي اصبحت الدوطة العامل الاول على الزواج نُقصت سنة الزواج فوجب علينا ان نعلم فتياتنا ان يكن صيادات ليطرحن شبا كهن مينة ويسرة

قابل هذا المثال بما جرى لاحد « البرابرة » في عصر التوحش . تزوج رجل في بعض انحاء اوروبا وذهب الى مملكة نروج فالتحقها له وطناً وبعد نحو سنتين توفيت زوجته تاركة له

اقول الحقيقة فاذا كنت مغطئاً فاصحوني واذا كنت مصيباً كما اعتقد فاي ذنب علي اذا كانت الحقيقة تخرج . وفي مثل هذه الحال احسب غيظ من لا يروق له كلامي اكبر تقريظ لي فاني اكره التدليس والتدقيق وقد حان لنا ان نجهر بالحقيقة ولو كرهها الاكثر

تهتم مدارس الاناث في بلادنا في تكثير اسماء العلوم والفنون التي تعلمها وفي ورقة الشهادة التي تمنحها للمنتهيات ترس جدولاً لهذه الاسماء واخصها ما ينتهي « بالحاء » مما يستوجب الضحك والحزن معاً

ان فتاة انتهت دروسها في احدى المدارس العالية قالت لايها — يا ابي غداً تحفل مدرستنا باعطاء الشهادات للمستعدات وقد احرزت شهادة الامتياز الخاصة لاني انقنت علم الفيسيولوجيا والجيولوجيا والبكتريولوجيا والمستولوجيا وهلم جراً من الاوجيا

فهر ابوها راسه ولبث صامتاً فقالت ما بالك لا تجيب بشيء ولماذا لا تفرح لفرحي قال اني افكر يا بنتي في كيف ادبرلك زوجاً يكون ماهراً بالطبولوجيا والفيسيولوجيا والحياطولوجيا وترتيب البيولوجيا . . . .

ماذا استفادت بناتنا من المدارس — ارجوكم ان تلاحظوا في اقول عن الاكثرية ولا اخصص ولا اعني بقولي هذا كل واحدة من تلميذات المدارس — ما ذا استفادت بناتنا من العلوم . هل تعلمن ترتيب البيت ومساعدة والدهن والاعضاء باخواتهن وتكريم والدهن

اقول ولا اخاف اللوم انهن لم يتعلمن شيئاً من هذا . فلماذا تعلمن اذا ؟

## والجواب المختصر انهن تعلمن الموضة

نعم تعلمن لا لكي يصرفن زوجات فاضلات ووالدات صالحات ولا ليشغلن المركز السامي الذي خلقن له بل لتعلمن ليكن نظير البضائع التي نراها في مخازن المدينة معروضة للبيع تعلمن تتوعضن الشعر وتكحيل العيون وطلاء الخدود بادهان متنوعة الالوان فيصرفن عدة ساعات من يومهن في عبودية الموضة . تعلمن ان يصرفن ساعات في قص الاظفار على اخر موضة وتتلوها ساعة اخرى في فرك ما بقي من الاظفار لتصبح حمراء لامعة فبذلك قضت الموضة

تعلمن كل ذلك لماذا ؟ لكي يجدن رجلاً قليل العقل فيبتاع احداهن زوجة . نعم ان سنة الزواج المقدسة اصبحت في هذه



عن هذا الصنع . والكتاب يقول ان الله خلق الرجل على صورته تعالى . اما بعض نساء عصر الموضة فلا يرضين ان يكن على صورة الله فعمدن الى صبغ وجوهن ليكن على صورة من ؟ كنت اتمنى ان تكون لي بلاغة افصح الخطباء وقوة فائقة استطع بها ان امتلك عواطف كل من يسمعي فكنت ادعو سامعي الى ثورة . نعم الى ثورة هائلة . ثورة ضد قوارير الاحمر والايض وغيرهما التي تقبح بها النساء جمالهن . ثورة ضد الكورسيه والديكولتيه وسائر دواعي القصف والخلاعة . فهذه هي اعداء نجاح وطننا وتقدمه ويجب على كل وطني صادق وكل اديب فاضل ان يسعى بكل قواه الى سحق هذه الاعداء اللدودة

افلم يتضح مما تقدم ان حاجة بلادنا الى تعليم المرأة شديدة جداً ؟ اليس ان تأخر بلادنا بسببه جهل المرأة ؟ فاية ضرورة اشد من تعليمها لاصلاح السكان والمكان ؟ ( وهنا روى حضرته حادثة حدثت في فيينا تظهر فضل المرأة الفاضلة وقد ضاق عنها المجال )

وخلاصة القول — اننا منفقرون كل الانقار الى تعليم المرأة وحاجتنا الكبرى هي ان نتعلم المرأة لتكون امرأة لاني تصير العوبة

طفلة وحيدة . فلما كبرت البنت اخذها الى مدرسة داخلية وقال للربيسة . خذي هذه البنت وعلميها لتكون امرأة فاضلة اني لا اريد ان تعلميها شيئاً من قوانين عصر الموضة . بل اريدها ان تنشأ امرأة قوية الجسم والبنية لطيفة طاهرة القلب بجملة بالبساطة من راسها الى قدميها وبوجيز العبارة اريد ان يكون لها عقل سليم في جسم صحيح . علميها ان تعتبر نفسها وان تفضل الموت على ان تكذب . واريها العنة المخلقة السيئة لتنفّر منها وبركة البشاشة لتقبل عليها . هذا كل ما اطالبه منك فانه يكفيني فاي المثاليين افضل ؟ وفي اي الحالين يبقى ثوب العفاف طاهراً والجمال باهراً والادب زاهراً ؟

انشئت من عهد قريب في هذه المدينة جمعية للسيدات عنوانها الامتناع عن المسكرات ولست اعرف جمعية لاحاجة اليها في بلادنا مثل هذه الجمعية . ومتى راي اصحاب هذه الجمعية نساء سوريات مطروحات في الازقة متمرغات في حمأة السكر كما نسمع انه يحدث في اوربا وامركا ؟

وكثيراً ما تمنيت ان يكون عنوان هذه الجمعية النهي التام عن تزويق الوجه وسائر ما يجري مجراه من ضروب الخلاعة . فالدين والادب والعلم التحجيج والتمدن الحقيقي كلها تنهى

## باب الشعر والانشاء

نشتر في هذا الباب تاريخ حياة نوابغ الشعراء المتقدمين والمتأخرين وبعض مختبرات من شعرم

### اسعد طراد

اشترنا في مامراً الى صدور ديوان المرحوم اسعد طراد وقد احببنا الان ان نورد للقراء شيئاً من شعره فنقول ولدرجته الله في سنة ١٨٣٥ في مدينة بيروت ونشأ فيها ولما رأى ابوه لوائح النجاسة والذكاء في وجهه ارسله الى مدرسة عبيه للمسلمين الاميركان فقرأ فيها العلوم الابتدائية وبعض العلوم العالية وكان من ذصبا مولعاً بالنظام يتردد على رجل العصر الشيخ ناصيف اليازجي الشهير وفيه يقول الشيخ رحمه الله جواباً على قصيدة نظمها في مدحه لقد سبق القوم الطراذي اسعد الى قصب السبق الذي ناله غصبا

وقد تقلب سنوات عديدة في خدمة الحكومة العثمانية فكان موضع الثقة من الولاة والرؤساء . وفي سنة ١٨٧٢ هجر سوريا قاصداً مصر فاقام فيها يتعاطى التجارة في الاسكندرية وزفني والمتصورة الى ان توفاه الله في اواخر سنة ١٨٩١ ومن شعره قوله في مدح المرحوم الشيخ ناصيف اليازجي الى اليازجي اليوم تسعي ركابنا كاهل الظمان بجره نطلب الشربا لئن دثرت كتب الاول قد تقدموا من العرب هذا صدره جمع الكتب اذا البدر جاء الشرق حتى ينيره فيبصره فيه فيطلب الغربا خف الله يا ناصيف انك شاعر معانيه لا تبقي لاهل الحجى لباً



ومن جيد شعره قصيدة طويلة في رثاء المرحوم سليم دي  
بسترس وفيها يقول

لاقي المنية باسمًا فكأنها وافته تخار مع لنيف عناته  
وكأنما تلك النفسه نفسه يديه كُنت عند بذل هباته  
والنيل من اسف تمنى لو جرى للشرق تعزية لقلب فرائه  
سهم اصاب قلوبنا مع بعده اذ كان سلك البرق قوس رماته  
اين الشهامة والفخامة والحجي اين الكرامة اين رقة ذاته  
سلبت وما عجب الخبير بسلبها فالغرب سلب الشرق من عاداته  
ومن شعره الجيد قصيدة ايضا طويلة في رثاء المرحوم سمعان

كرم وفيها يقول

كم جدد الطب اسلوبًا يعان به فجدد الموت بالاسباب الوانا  
ما أفكك الموت عدوانًا وامهره دراية في فنون التثك عدوانا  
اراد يستمع نوح الكل واحدة في حادث واحد فاخثار سمعاننا  
لباك ياموت من لبي العناة فهل وارت نفسك بين الوفد كتماننا  
كم رحل للغرب الماراح مقتفيا ومرت لبنان لما رام لبنانا  
يا يوم مصرعه كم قد ابنت له اهلاً وصحباً واخوانا وخلانا  
من فاته الداه ظن التقدم غرق لما رأى الدمع فوق النعش طوفانا  
ذاك الذي ما ارتجى عان عنايته الا وانساء من بلواه ما عانى  
ولم تكن اغربت شمس وما صنعت جدوى يديه امام الله قربانا  
ولم يكن ياتوي فقد لديه ولم يخرج فؤاد أسوى في موته الا نا  
وله من قصيدة يمدح بها المرحوم توفيق باشا خديوي مصر  
ويذكر بعض الاختراعات الحديثة

وجه لحاظك للبخار وقل له اني ارى ماء يجر حديدًا  
وانظر لسان البرق والتلنن كم قد قربا ما كان منك بعيدا  
غنت سلمي في الحجاز فاطربت مع بعدها اهل العراق نشيدا  
ولسوف ان رقعت بمصر فقد نرى

في اصهار لقدما تاويدا

وفي قطار السكة الحديدية

متفرع في ارض مصر كنيها يسقي التجارة سقي ذلك صعيدا  
ابدا يطوف بها كصاحب كرمه يهدي لكل نعطه عنقودا  
يمسي ويصبح زائرًا بهدية ومودعًا بنظيرها تزويدا  
وكل جودة التصور قوله منها في الممدوح والضمير في تخيله  
عائد الى القطر المصري

ونخيله يجزوعها وطلوعها حكمت العرائس اذ لبسن عقودا  
من كل سكرى من سلافة قنوها اخمحت تهز مع الحسان قدودا  
تدعو بطول بقالك واقفة كما ندعو بذلك ركها وسجودا

زار النسيم سعوفها فرمزن لا اذ جاء يسأل للامير نديدا  
وقوله « فرمزن لا » يريد به ان السعوف تُخذ صورة « لا »  
حين هبوب الريح عليها ولعل هذه الايات اجود ما في الديوان  
وقد تكون مبتكرة

ومن قوله في رثاء المرحوم اسبريدون طراد احد ياوران  
ساكن الجنان السلطان عبد العزيز وكان قد كبا به الجواد  
فمات على اثر كبوته

اغرى الجواد بطرحه عن متنه للارض نخالا له بقتاله  
واها لقلب جواده فكأنه قد كان ذاك اليوم مثل نعاله  
والمرء ما حفظ الوداد فما الذي ترجو من الحيوانات في افعاله  
ومن قوله وقد ارق ليلة يذكر الناس واخلاقهم

ضلنا وتهنا واعندنا وفوق ذا رجونا من الرحمن فيض المكارم  
ولو ان طوفانا يدام لا ترى لاعداد فلك واحداً غيراً ثم  
زمانك باليلى ارقصي اليوم واعجبي

وصني الخلى فوق الطلى والمعاصم

فقد بات حب الله بالعصر زائلاً بجمك باليلى وحب الدرام  
وفي الديوان كثير من هذه الفرائد الا اننا ودنا لو ان حضرات  
مرتبته وجامعه الفاضلين نزهاء عن نوع من الشعر ورد في الصفحة ٢٣  
فان الشعر مركب من رقة وحب واتلاف فلا يجب ان يعلو بازاء  
هذه صوت التنفير والتفريق

### الطاعون والفأر

نشرت جريدة المؤيد الغراء الايات الآتية لشاعر مصر المجيد احمد بك شوقي

اماناً ايها الفار في آباطك الشر  
ولا تلعب باذنان فبعض اللب ينجر  
وقد يقطعها روجر س او يترها بتر  
ويلقونك في كيس ولا يرجعك البحر  
ويا من يرهب الفئرا ن ابن البأس ياهر  
عليك الصوف فالبسه وان ضايقت الحر  
ولا تاكل على اكل ولا يبلغ بك السكر  
ولا تعكف على فكر فقد ما قتل الفكر  
ولله اذا ما شئت او لم تشا الامر  
وما اعقل اقواماً بقولون هو العمر  
ويا فاراً اتى ذا القسطنطرو ما ضيفه القطر  
لئن وليت من مصر ومنك اطهر الثغر  
عملنا زفة ما زفها من قبلك الفأر



## باب الاسئلة والاجوبة

العرب وسباق الخيل

( القاهرة ) ع . ل .

ما اصل عادة سباق الخيل التي بهم بها الافرنج اليوم اهتماماً عظيماً . وهل كانت هذه العادة معروفة عند العرب

( الجامعة ) سباق الخيل عادة اخذها الافرنج في جملة ما اخذوه عن العرب . وقد كان سباق الخيل سبباً في حرب شديدة قامت بين بني عيس وبني فزارة قبل الهجرة باكثر من خمسين سنة ودامت هذه الفتنة حتى تفانت القبيلتان . وبقيت هذه العادة بعد الاسلام عند عرب المغاربة واتصلت بعرب الاندلس ومنهم اتصلت بالافرنج ففتنوا فيها واهتم بها عظماءهم وامراءهم اهتماماً شديداً . وكانت كيفية السباق عند العرب ان يصفوا الخيل عند جبل محدود يسمى المقوس وينصبون في طرف حلبة السباق قصبه ويطلقون الجياد عليها الفرسات فالسابق يقنلح القصبه حتى لا يكون نزاع في سبقه ومنه قولهم حاز قصب السبق ثم توسعوا في استعمال هذا التعبير فاطلقوه على كل من يفوق اقرانه

وكان السبق عندهم درجات فالجواد الذي يسبق الخيل كلها يسمى المجلي والذي ياتي بعده يسمى المصلي فالمسلي فالتالي فالعاطف فالمرتاح فالمؤمل فالخطي فاللطيم فالسكيت وقد نفهم بعضهم بقوله

سبق المجلي والمصلي والمسلي  
تالياً مرتاحها والعاطف  
وخطيها ومؤمل ولطيمها  
وسكيتها هو في الاواخر ادف

وجود الجن والشياطين

( دمنهور ) محمد افندي توفيق

جاء في الانجيل والقرآن الشريف ما يؤيد وجود الشياطين والجن مع ان علماء هذا العصر وفلاسفته ينفون ذلك . فاذا انكرنا وجود الشياطين والجن خالفنا الدين واذا اثبتنا وجودها كذبنا العلماء . فارايكم

( الجامعة ) رأينا ان العلم الصحيح لا ينفي الدين الصحيح وقد قال فيلسوف الاسلام الامام ابو حامد الغزالي ان تاويل الامور الظاهرة خير من المكابرة . فاذا اثبت لنا العلماء والفلاسفة قضية اثباتاً ظاهراً ووجدنا في القرآن والانجيل ما ينفي هذه القضية تحتم علينا ان لا نقول بمخالفة العلم للدين بل ان نصرح باننا اسأنا فهم الدين فيجب حينئذ التاويل عملاً بقول فيلسوف

الاسلام . مثال ذلك دوران الارض فانه لما قال العالم غاليله بدورانها قام عليه اللاهوتيون في ايطاليا فاضطهدوه وسجنوه بحجة ان مذهبه مخالف للدين المسيحي لان الارض « مؤسسه على المياه فلن تنزعزع » . الا انه لما ثبت بعد ذلك دوران الارض بالادلة الرياضية والفلكية التي لا سبيل الى نكرانها قال اللاهوتيون انهم كانوا واهمين واضطروا الى التاويل . وكذلك حدث في مذهب دروين مذهب النشوء والارتقاء ونفواه ان الانسان متحول عن حيوان . فقد قاومه اكثر رجال الدين المسيحي في بدء الامر مقاومة شديدة ولكن ترك اكثرهم المقاومة بعد ذلك قائلين انه اذا ثبت لا ينفي اكتساب بل يكون برهاناً جديداً على حكمة الخالق في خلقه . وصدقوا . وهكذا نقول عن مسألة وجود الشياطين والجن . فقد ورد في الكتابين الانجيل والقرآن ما يثبت وجودها كما ذكرتم فاذا اثبت العلماء الطبيعيون انه لا يوجد شياطين ولا جن وجب التاويل لان الدين الصحيح لا ينفي العلم الصحيح كما ذكرنا . ولكن العلماء والفلاسفة لا ينفون وجود الارواح الشريرة بل لا يستطيعون ان يثبتوا وجودها او ينفوها لان البحث في وجود هذه الارواح وعدم وجودها من الشؤون الدينية والشؤون الدينية لا تثبت ولا تنفي بالفلسفة او العلم لان طريق هذين هو العقل والقياس وما كان الدين ليدرك بالعقل والقياس فقط

هذا اذا اردتم « بالجن والشياطين » الارواح الشريرة التي جاء في الكتابين انها موجودة بازاء ارواح اخرى صالحة . ولكن اذا كان المراد بذلك ما تذهب اليه العامة من انها ارواح تجي من العالم الثاني الى هذا العالم فتعبت بالناس وبنواميس الكون كما تريد فتارة تنزوج بالبشر وطوراً تدلم على كنوز وآونة تحطفهم وتطير بهم فان ذلك من الاوهام التي قال فيها ابو تمام رحمه الله

تخرص واحاديث ملفقة ليست بنبع اذا عدت ولا غرب  
لان الله سبحانه وتعالى اعدل من ان ياذن لمخلوق بان يتسلط على الانسان هذا التسلط ويعبث بنظام الكون على هذا الوجه

مسالة دريفوس

( الاسكندرية ) . احد القراء

لا نسمع في فرنسا الا بدريفيوس ومسالة دريفوس وانقلاب الجمهورية



بسببها فهل لكم ان تطلعونا على تاريخ هذه المسألة ووجه اهميتها

( الجامعة ) اتانا سواكم وخطرنا يحول فيه ذكر تاريخ هذه المسألة بالايجاز بالنظر لاهميتها الماضية وما سيكون لها من الاهمية في المستقبل اذا ظل الهياج في فرنسا جارياً بحراه فنفتنم هذه الفرصة لبسط اهم حوادث هذه المسألة بالايجاز بسطاً يطالعكم على حقيقتها

الفريد دريفوس ضابط فرنسي اسرائيلي من اسرة غنية وقعت عليه الشبهة في سنة ١٨٩٤ انه يسلم الى المانيا واطاليا اوراقاً عسكرية سرية فيها بيان طريقة تعبئة الجيش ووصف مدفع جديد اخترعه مهندسو الجيش الفرنسي فالقي القبض عليه وحوكم لدى مجلس حربي في باريز محاكمة سرية فحكم عليه باجماع الآراء بتجريدته من رتبة ونفيه نفيًا موبداً الى جزيرة الشيطان وهي من محقات غيانا الفرنسية . وبعد نفيه قامت امرأته و اخوه يساعدهما ابنة الطائفة الاسرائيلية ينادون ببراءته مستندين الى ادلة عندهم

وكان في الجيش الفرنسي كولونل يدعى بيكار كان يومئذ رئيساً لقلم المخابرات . فمما كان يفحص اوراق دريفوس السرية ظهر له ان دريفوس بريء وان الخائن هو ضابط يدعى استرهازي فاطاع رؤسائه من قواد الجيش على فكره فنوضوه ان يفحص الامر فحسباً دقيقاً على شرط ان يكتبه كل الكتان

الا ان انصار دريفوس بلغهم ان الكولونل بيكار يعتقد ببراءة رجلهم وخيانة استرهازي وكانت قد ظهرت رسائل لاسترهازي في الفيجارو تظهر كراهته لفرنسا فرفعوا الى الحكومة دعوى على استرهازي مدعين انه هو الذي كتب ( البوردرو ) وهي الورقة التي بني حكم المجلس الحربي عليها

فحوكم استرهازي لدى مجلس حربي فبرئت ساحته . وكان الهياج قد بلغ في باريز مبلغه وانصار دريفوس يكادون يقطعون الامل من نجاحهم لان الجيش كله ضد هذه القضية وجميع الامة الفرنسية تشد ازر الجيش وتقول قوله والحكومة نفسها ظاهر ميلها على دريفوس وعلى انصاره فبينما هم في هذه الحال والقضية تكاد تدفن في قبر عميق واذا باميل زولا الكاتب الشهير يرفع على صفحات جريدة الاورور المدافعة عن دريفوس كتاباً عنيف اللجة وفي اقصى درجات الشدة عنوانه « اشكو » يشكو فيه كل من غمس يده في قضية دريفوس ويرميه بالظلم والكذب من الصغير الى الكبير حتى رئيس الجمهورية المسيو فليكس فور نفسه . فاقام هذا الكتاب باريز بل فرنسا واقعدها فقررت

وزارة المسيو ملين محاكمة زولا فحكم عليه بالسجن سنة وبغرامة ثلاثة آلاف فرنك . واشدة هياج الشعب عليه جعلوا يوم محاكمته حول قصر الحقاينة من الجنرد ما اعتادوا ان يجعلوه في الشوارع في الثورات او عند انتخاب رئيس الجمهورية الا ان زولا سافر من فرنسا الى لندنرا بالحاح من زوجته واصدقائه حتى تظهر الحقيقة فيه د الى فرنسا

ثم سقطت وزارة ميلين وقامت وزارة بريسون فقراً وزير الحرية في مجلس النواب الاوراق الدالة على خيانة دريفوس تسكيناً للأفكار فكتب اليه الكولونل بيكار ان هذه الاوراق مزورة فألقى القبض عليه وسجنه لكن احد موظفي وزارة الحرية اكتشف وهو يفحص تلك الاوراق ان احداها مزورة ووجد ان دورها كولونل يدعى هنري فاعترف الرجل بجريمته وانحصر في سجنه كنزارة عن ذنبه

فاشتدت بذلك سواعد القائلين بوجود اعادة النظر في هذه القضية وانحاز الى انصار دريفوس كثيرون من نخبة رجال العلم والفلسفة في فرنسا لما استبانوا ان في الزوايا خبايا فاضطرت وزارة بريسون بعد تردد كثير الى احالة هذه القضية على محكمة النقض والابرار لتنظر اذا كان يجب اعادة النظر فيها

وقد علمت في بداية هذا الشهر ان هذه المحكمة قد حكمت « بالاجماع » بوجود اعادة النظر في قضية دريفوس في مجلس رين العسكري فعداً العقلاء حكمها هذا بمثابة شهادة براءة دريفوس وقد اقر استرهازي بعد هربه الى لندنرا انه هو الذي كتب ( البوردرو ) فقررت محاكمته والتي القبض على دي باقى دي كلام الذي التى الشبهة على دريفوس لمحاكمته ايضاً وعاد اميل زولا الى باريز واطلق الكولونل بيكار وارتفع منار العدل في فرنسا وخرجت « الحقيقة من بثرا » كما يقول الفرنسيون الا ان الجيش ناغم الآن على دريفوس وانصاره وهو يعتبر تبرئة هذا الرجل اهانة له وللمجلس الحربي الذي حكم عليه لذلك يقاوم قضيته بما في استطاعته . والخطر الذي على الجمهورية الآن هو ان جميع اعدائهم من الملكيين والامبراطوريين والبولونجيين واعداً اليهود - كلهم اتحدوا عليها واستأوا الجيش اليهم اذ اروه انهم يدافعون عنه وعن شرفه . وعقدة لمسألة الآن ان مجلس رين العسكري اذا حكم ببراءة دريفوس اسخط الجيش واذا حكم بجنايته اسخط الحكومة لانه قد ظهرت براءته . وسواء عاشت الجمهورية في فرنسا بعد مسألة دريفوس او ماتت بها فانها دلت بوضوح تام على نزاهتها ووضعها العدل والحق فوق كل شيء



# تاريخ الاسبوعين

خارجية

المانيا — رفض مندوبو المانيا الموافقة على ما اقترحه المندوبون الانكليز في مؤتمر السلم من انشاء محكمة دواية دائمة للتحكيم وسافر احداهم الى برلين لمباحثة الامبراطور غليوم شفاهاً ابلفت المانيا رئيس جمهورية الترنسفال انها ترى مطالب انكثرا عادلة ومعندلة فالاحسن قبولها والرضى بها

الترنسفال — عقد حزب الوطنيين المعتدل اجتماعات قرروا فيها انه يمكن التساهل مع انكثرا وعقد الحزب المتطرف اجتماعات قرروا فيها تأييد الرئيس كروجروانه لاسبيل الى التساهل وقد بدأ الانكليز يستعدون للحرب في مستعمرة رأس الرجاء وهاجر من جوهنسبورج وبريتوريا في الترنسفال نحو ٨ الاف شخص اكثرهم نساء واطفال لقرب انقاد نارالحرب سرييا—روت شركة روتران عصابات الالبانيين اجنازوا

الحدود السريية واغاروا على ثلاث قرى سريية وحصرها فثبتت نارالقتال بنيعم وبين الفلاحين فخرج وقتل كثيرون من الفريقين فارسلت سرييا الجنود لردالهاجين ودارت المذاكرات السياسية فرنسا — اطلق مراح الكولونل بيكار وحكم على البارون كريستيانفي الذي ضرب الميسو لوبه بعصاه بالتيين اربع سنوات التي القبض على الجنرال جيليتا الايطالي بتعمدة الجاسوسية ففوض رئيس الجمهورية الى الميسو بوانكثاره تأليف الوزارة الجديدة فاختق سعيًا ففوض ذلك الى الميسو والديك روسو فاختق فاستدعى الميسو ليون بورجوى من لاهاي حيث ينوب عن فرنسا في مؤتمر السلم فرفض ان يؤلف الوزارة وقال ان الانفع لفرنسا ان يكون في المؤتمر ففوض الرئيس ثانية الى الميسو والديك روسو ان يؤلف الوزارة فألقها من اعضاء من جميع الاحزاب حتى من الاشتراكيين انفسهم

انكثرا — أبرم اتفاق وفتي بين انكثرا والولايات المتحدة بشأن حدود الاسكا الى ان تجتمع اللجنة الانكليزية الاميركية عرض سكرتير الحرية على تجلس العموم مشروع قانون يقضي اتفاق ٤ ملايين جنيه لزيادة اسلحة انكثرا ومستعمراتها فما اسهل عمل مؤتمر السلم . . .

روسيا — يفتك الجوع والامراض في ولايات روسيا الشرقية فتكا ذريعاً وقد اتلف البرد المحصولات في شمالي روسيا ووسطها واتلف الجفاف المحصولات في جنوبيها

داخلية

سمو الخديوي — يسافر سمو الجناح الخديوي الى اوروبا في اوائل الجاري لقضاء فصل الصيف فيها طبة العادة السنوية احتجاج الباب العالي — ابلى الباب العالي الحكومة المصرية احتجاجه على الاتفاق الفرنسي الانكليزي بشأن اعالي النيل وجاء في هذا البلاغ انه قد ارسل الجنود العثمانية الى ما وراء طرابلس الغرب للحفاظ على املاك الدولة فعلى الحكومة الخديوية ان تحافظ على الاملاك العثمانية بمابلي كردوفان ودارفور وغيرها . والمراد بهذا الاراضي التي ادخلت في اتفاق السودان بين انكثرا ومصر . ذلك ان الباب العالي يتجاهل هذا الاتفاق لانه لا يريد الموافقة عليه

مراكز عسكرية عثمانية — صدرت الارادة السنية لمشير الفيلق الخامس في دمشق الشام ان يأخذ عدته لاقامة معاول عسكرية في جوار العريش بين حدود مصر ومصرية القدس الشريف وطلبت الحكومة العثمانية من حكومة مصر ان تساعد رجال العسكرية العثمانية على تنفيذ ذلك

الحاكم الشرعية — ما رأينا عملاً عملته الحكومة المصرية واجمع انصارها ومعارضوها من خاصة المصريين وعامتهم على استخسانه والرضى به كاتندابها حضرة صاحب الفيلة الاستاذ الاكبر الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية لتفتيش الحاكم الشرعية ووضع تقرير عنها مع ما كان من الانقسام بشأنها . وفي شهادة ناطقة بفضل فضيلة الاستاذ وصحة علمه وثقة الامة به . وفضيلته معروف لدى قراء الجامعة خارج القطر المصري فضلاً عن داخله ان لم يكن بواسع شهرته فبما نشرته الجامعة من نثقات حكمته في صدر الجزء الرابع فلا تزيد الاستاذ تعريقاً . وانما وقفنا على ابيات بليغة من نظم حضرة الشاعر الشهير محمد افندي حافظ يهني بها فضيلته لتوليته منصب الافتاء فأثرنا تطويق جيد الجامعة بها وهذا نصها

بلغتك لم انسب ولم اتغزل ولما اقف بين الهوى والتذلل ولما اصف كاساً ولم ابك منزلاً ولم انتحل فخراً ولم اتنبل فلم يبق في قلبي مديحك موضعاً تجول به ذكرى حبيب ومنزل رابتك والابصار حولك خشع فقلت ابوحنص ببرديك ام علي



والجلاس البلدي يدفع فرنكاً لكل من ياتيه بواحد منها يكون حاملاً مكروب الوباء ٠٠٠ ويدفع أيضاً ثلاثة غروش صاغ كل يوم لكل من يكون قد خالط موبوءاً ويعترف له بذلك ليقضي مدة الحجر الصحي في القباري

ومما يجدر ذكره ان الشعب متى رأى رجال الصحة قدموا لخدمتهم تكاثروا عليه وتجهروا مئات يضحكون ويمزحون ذلك انهم لا يصدقون ان الوباء طاعون اما الملح والخلع والغلغلة فلا يوجد الا في القصور الشاهية بين الستائر الحريرية ٠٠٠ وقد بلغ مجموع الاصابات الى ٢٨ يونيو الماضي ٤٦ اصابة توفي منها ١٧ و١٥ والباقيون ١٤ في المستشفى تحت المعالجة

اختراع شرقي آخر — اختراع حضرة المهندس المتفاني والمخترع الشرقي يوسف افندي كنعان مخترع الآلة الرافعة للمياه مدفوعاً ينطلق بتفريغ الهواء من غير بارود ولا نفقة الا قليلاً من البترول . وسيعرض اختراعه هذا في اجتماع يعقد في ظاهر البلدة ويجرب فيه اطلاق المدفع تجربة تامة سندكر امرها بالتفصيل . وقد رأينا الرجل يشكو من اهمال الحكومة المصرية امره وامر اختراعاته وسمعه يقول انه اصبح يتقن ان يرتكب ذنباً عسى انه يستلطف بذلك انظار الحكومة اليه فتسأله عما يصنع

وبقيننا انه اذا نجحت هذه الاختراعات التي يشتغل بها الآن هذا المخترع وتم امرها فالفضل عائد معظمه الى حضرة الفاضل نجيب افندي عمون الذي ساعد المخترع مساعدة يستغريها الشريون اذا ذكرت لهم فوق ثمره اجتهاد المخترع وعمله ان تجف وتيسر فتدفن في التراب مع ما دفن قبلها من ثمار العقول الشرقية لاهمال حكوماتنا وثقاعس اغنيائنا . وما احسن ان يرفع امر اختراع هذه المدفع الى الاستانة فاذا كان مبداءه صحيحاً وله فضل على المبادئ الموجودة نال المخترع نعمة عظيمة من لدن جلالة السلطان الاعظم

الحاج عبد القادر علم الدين — نعي الينان اسككة طرابلس الشام كبير قومه الماسوف عليه المرحوم الحاج عبد القادر علم الدين . توفاه الله الى رحمته ورضوانه عن ٨٠ سنة قضاها في جاه رفيع وصدق وتقوى وكان يوم ما تمه عظيم سار فيه العلماء والوجهاء ثم صلي عليه ودفن مثني عليه بكل شفة ولسان فستطار على ذريحه صيب الرحمة والرضوان ونسأل الله لحضرات آله الكرام جميل العزاء والسلاوة

وخفضت من حزني على تجداة تداركتها والخطب للخطب يعلى طلعت لها باليمن من خير مطلع وكنت لها في الفوز قدح ابن مقبل وجردت للزيتا حسام عزيمة بحديه آيات الكتاب المنزل محوت به في الدين كل ضلالة واثبت ما اثبت غير مضلل لئن ظفر الافتاء منك بفاضل لقد ظفر الاسلام منك بفاضل فما حل عقد المشكلات بمحكمة سواك ولا اربى على كل حول

شركة طابع الكتب العربية — تالفت في القاهرة شركة لطبع الكتب العربية برئاسة حضرة السري المفضل سعادتو ادريس بك راغب راسمالها في بداية امرها الف جنيه ومن جملة اعضائها المؤسسين حضرة الاستاذ الفاضل مدير جريدة المؤيد الغراء وقد سمعنا منذ سنتين بعزم سعادة راغب بك على انشاء هذا المشروع الادبي الجليل ويسرنا اليوم انه خرج من حيز القوة الى حيز العمل فان العلم والادب في بلادنا بحاجة اليه في هذا الزمان . وقد اعلنت هذه الشركة في منشور وزعته انها جعلت بداية اعمالها الشروع في طبع كتاب الوحي في فقه الامام الشافعي لحجة الاسلام ابي حامد الغزالي واخترت عدة كتب اخرى علمية وادبية ستشرع في طبعها قريباً . فنثني اطيب ثناء على سعادة رئيس هذه الشركة ونثنا على خيرا بقيام الاكابر والاغنياء الى تأييد العلم ونشره وشكر بلسان المستفيدين بهذا المشروع وهم سواد الناطقين باللغة العربية لرصيفتنا جريدة المؤيد الغراء التي تؤيده بنوذها المعروف ونرجو ان يقتدي اغنياء الشرق واعاظمه بسعادة ادريس بك فيساعدوا العلم مساعدة لقيام له بغيره لان المشتغلين به يطلبونه لم يجدوهما وجديعم من يطلبه لذاته

الطاعون — لا يزال الوباء الذي نزل في الاسكندرية ضيقاً ثقيلاً على نجره من التباؤ والتناقل يصاب به كل يوم واحد او اثنان او ثلاثة على الكثير . ولم يعلم الى الآن من اي طريق اتى الى مصر فمن قائل انه جاء في جرم جرذان ميتة وجدت ضمن اكياس من الارز واردة من الهند ولذلك يصاب به خدمة (البقالين) اكثر من سواهم . ومن قائل انه ورد مع مسافرين قادمين من الهند على احدى السفن القادمة منها . ومنهم من يرى ان جراثيمه مرت الى الاسكندرية من جدة او من البصرة المحلة التي اصيب وقادها بالطاعون في السنة الماضية وظهرت في نجاير الطور تطهيراً غير كاف

ويصح ان نسمي هذين الاسبوعين اسبوعين الجرذان فقد كثر الكلام على وجودها ميتة في الشوارع وفي بعض الاماكن



## غذاء المعد القوية

لو كنت تاجرًا لما اخترت على العطر . فان فاتني ريحه لم  
يفتني ريحه ( الامام عمر )

قال احد الحكماء ان مرتكب الغيرة ومرتكب الكبيرة سيان  
فليل وكيف ذلك . قال الجرأة واحدة وما عف عن الدرة من  
يسرق الذرة ( بهاء الدين )

قالت بنو تميم لسلامة بن جندل : نجدنا بشعرك . قال .  
افعلوا حتى اقول ( ابن عبد ربه )

سأل حكيم غلامًا في يده سراج : من اين تجيء النار بعد  
ما تنطفئ فقال : ان اخبرتني الى اين تذهب اخبرتني من اين  
تجيء ( لطائف الوزراء )

اذا ذكر جالسك عندك احداً بالسوء فاعلم انك  
ثانيه ( بهاء الدين )

استحيوا من الله في سرائركم كما تستحيون من الناس في  
علانياتكم ( التعالي )

كان سقراط الحكيم قليل الاكل خشن اللباس فكتب  
اليه بعض الفلاسفة : انت تحسب ان الرحمة لكل ذي روح  
واجبة وانت ذور روح فلا ترجمها . فكتب له سقراط : انما اريد  
ان آكل لأعيش وانت تريد ان تعيش لنا آكل ( بهاء الدين )  
قيل للحكيم اشرب معنا من هذه الخمر . فقال انا لا  
اشرب ما يشرب عقلي ( ابو نصر ابيدسي )

من رفعتك فوق قدرك فائقه ( بهاء الدين )  
قال ارسطاطاليس للاسكندر : ان الناس اذا قدروا  
ان يقولوا قدروا ان يفعلوا . فاحترس من ان يقولوا تسلم من  
ان يفعلوا ( ابن عبد ربه )

قيل للربيع ابن خثيم : ما نراك غيب احداً فقال : است  
عن نفسي راضياً فاتفرغ لدم الناس ( بهاء الدين )

المزاج يا كل الحية كما يا كل النار الحطب ( ابو نصر ابيدسي )  
يا بني رباح لا تحرقوا صغيراً تاخذون عنه فاني اخذت من  
الليث بسالته . ومن الحمار صبره . ومن الخنزير حرصه .  
ومن الغراب حرزه . ومن الثعلب روعانه . ومن السور ضرعه .  
ومن ابن آوى حذرته . وتعلمت من القمر سير الليل . ومن  
الشمس ظهور الحين بعد الحين ( الرباعي )

جلس الاسكندر يوماً فارتفع اليه حاجة فقل : لا  
اعد هذا اليوم من ايام ملكي ( الابشعي )

## غذاء المعد الضعيفة

كان لرجل بقرة وكان يشوب لبنها بالماء ويبيعه . فجاء  
السييل في بعض الاودية وهي واقفة ترعى فمر عليها ففرقها .

فجاس صاحبها يندبها . فقال له بعض بنيه — يا ابت لاندها  
فان المياه التي كنا نخلطها بلبنها اجتمعت ففرقتها

سرق اعرابي يدعى موسى صرة من الدراهم ودخل  
الى المسجد يبي فقرأ الامام الآية : وما تلك بيمينك يا موسى .

فقال لا شك انك ساحر ثم رمى الصرة وخرج هارباً  
لحق اعرابي آخر فقال : ما اسمك . قال فيض قال ابن من .

قال ابن الفرات . قال ابو من . قال ابو بجر . قال ليس لنا ان  
تلك الا في زورق

قال رجل لاعمي ان الله لم يذهب بعراحد الا عوضه  
بشيء فما عوضك . قال عوضني امرأ عظيمًا . قال ما هو .

قال — ان لا اراك ولا امثالك من اثقلاء  
قيل ان رجلاً ادعى النبوة في ايام احد الملوك فلما حضر

بين يديه قال له : انت نبي . قال : نعم . قال : والى من  
بعثت قال اليك . قال : اشهد انك فيه احق . فقال — انما

يبعث لكل قوم مثلهم  
( الطفيلي . نقلاً عن العقد الزريد — يطلق اسم الطفيلي عند

العرب على رجال مشهورين بشدة النهم والبطنة والتعرض  
للطعام من غير ان يدعوا اليه ومنهم اشعب )

ساوم اشعب رجلاً في قوس عربية فسأله ديناراً فقال  
له — والله انها لو اذارمي به اطائر في جو السماء وقع مشويًا بين

رغيفين ما اعطيتك بها ديناراً  
مرّ طفيلي بقوم من الكتبة في مشربة لهم فسلم ثم وضع يده

ياكل معهم قالوا له اعرفت منا احداً قال عرفت هذا وأشار الى الطعام  
دخل طفيلي على قوم ياكلون فقال ما تاكلون فقالوا من

بغضه ناكل مما قد يده الى الطعام قائلاً — الحياة حرام بعدكم  
قيل لطفيلي كم اثنان في اثنين قال اربعة ارغفة

مرّ طفيلي بقوم يتغذون فقال السلام عليكم معشر اللئام  
فقالوا لا والله بل كرام فتنى رجله وجلس معهم الى الضعام قائلاً —

اللهم اجعلهم من الصادقين واجعلني من الكاذبين  
قيل لطفيلي يشكو الماً في معدته نقياً ما اكلت تسترح

معدتك فاجاب — انقياً خبزاً نقياً ولحم جدي والله لو وجدتها  
قياً لا كاتهما . . .



## تابع رواية الحب حتى الموت

فنهض جميع الحاضرين قياماً على الاقدام متجهين  
إلى القادسين . فرمى الخواجه حنا بصره الى زاوية ماري دوزان  
يرد تحية الناس وقال بصوته الجهوري الذي يحكي جمجمة الرحي  
— اين مريمنا

ثم صاغ اخاه الخواجه بولس واشار مسكاً الى الحاضرين  
وجلس دون ان يلتفت الى اميل . نعض اميل على شفتيه وشغل  
نفسه بتحية رفيقه بطرس بعد التسليم على خالته زوجة الخواجه حنا  
وبعد ان جلس الخواجه حنا نظر الى اخيه واعاد سواكه  
— اين مريمنا . قال بولس لزمت فراشها اليوم لانحراف صحتها  
قال حنا وهل تدعو الناس الى منزلها وتجنبي منهم هذا  
لا نرضاه منها

وكان هذا الرجل كأنه ينطق بلسان اكثر الحاضرين .  
فان الشبان منهم انبعثت الرغبة من عيونهم وتمنوا كلهم لو كان  
لارادتهم قوة التأثير على ارادة عم ماري ليحمله على اقتناعها  
بان تشرق عليهم فلا تتركهم تلك السهرة في ظلام بهيم . اما اميل  
فكان اقلهم انبعاثاً لانه عرف انحراف صحتها من النهار لذلك  
كان ساكناً متأملاً

واما بطرس فكان ممن قيل له : اخط خطوتين تجد كنزاً  
تخطا الخطوتين فلم يجد شيئاً

ولكن حننا استقر به المكان حتى نهض الى غرفة ماري  
كأن ارادة الذين حوله اثرت في ارادته من غير ان يريد  
ذلك او يشعر به . والحقيقة ان ارادة بطرس هي التي اثرت فيه  
فقد جاء ليقدمه الى ماري ويعقد يده بينهما مقدمة النتيجة يعقدها  
الكاهن بعد ذلك بينهما . فهو لا يريد ان يعود خائباً  
فغاب عم ماري نحو عشرين دقيقة ثم عاد ولكن هذه المرة  
لم يكن وحده . وعند دخوله الى القاعة انتشرت فيها امواج النور  
الايض الذي مر بنا وصفه . ذلك ان ماري كانت وراءه  
بثوب ابيض بسيط مجردة عن كل زينة غير جمالها الطبيعي .  
فدخل امامها مسكاً يدها وهو يقول — اعذروها لهذه  
الملابس التي تلبسها فقد اكرهتها على النهوض من فراشها  
فنهض الجميع على اقدامهم وتمشت القارب في الدور  
والتقت جميع الابصار على وجه ماري

واذا كانت قد اعطت ماري القاعة امواجاً بيضاء من النور  
لللباسها الناصع البياض فقد اعطت القاعة خديها ثوباً وردياً

كأنه شفق الصباح . فدخلت خجولة متاجلة مضطربة  
ذلك ان هذه الفتاة الطيبة القلب الشريفة الاحساس يؤلمها  
ان تحضر الاجتماعات التي يعقدها ابوها في منزله لانها كانت ملتقى  
ابصار جميع المدعوين . اذا مشت عدت الافكار خطاها واذا  
جلست حامت العيون عليها واذا نظرت لم يقع نظرها  
الا على عيون طائفة وافواه باسمه . وكانت تعلم ان هؤلاء  
المتزاحمين حولها وكثير ما هم لاهم لم الا استدناؤها كما انها لا  
هم لها الا ابعادهم عنها لانها كانت تكره الامور الغامضة وبما انها  
لا تريد ان تنتج قلبها لاحد منهم ولا تريد ان تؤمل بنفسها  
احداً كانت تبعد عنهم بما في استطاعتها من اللطف والتؤدة  
وكان يزيد عدد هؤلاء المتزاحمين حولها ما يراه هؤلاء

الطلاب من ثروة ايها الواسعة وكونها وارثته الوحيدة فيخيل  
للوحد منهم انه اذا استطاع بدهاء وحلاوة لسانه وبراعته في  
"استمالة السيدات" ان يكتسب قلب ماري لم يكتسب فقط فتاة بارعة  
الجمال رائعة الادب طيبة الاخلاق بل اكتسب معها ثروة لا  
تقص عن خمسين الف جنيه مما كان يسيل لعاب كل  
شاب ويفتح لهامة كل راغب في السعادة من وراء الزواج . ولم  
تكن ماري عارفة بهذه الاميال التي كانت في صدور اكثر  
الشبان الذين حولها ولكنها كانت ترى في حركاتهم وسكناتهم  
وبجائهم وكلماتهم شيئاً يعدها عنهم بدلا من ان يقربها منهم  
لان هذه الامور غير طبيعية وما فسد معدره فسدت نتيجته  
واذا اضنا الى هذا الامر وجود اميل الشاب الذي تريد  
ان تنظر اليه "من بين هؤلاء الشبان وجنبا بازاء اضع سبب  
دخولها الى القاعة مضطربة متاجلة

فدخلت ماري وسلمت ثم جلست . فحامت عليها انظار  
الخاضرين كالعادة وكان بطرس ممن وجد كنزه اما اميل  
فبقي ساكناً متأملاً

وكان اكثر حديث ماري مع زوجة عمها ولكنه كان  
ظاهراً على وجنها انها ليست على ما تروم

وبعد عشر دقائق قرع الجرس فدخلت اميلي واومات الى  
ماري ان فدوكي قدانت فانسلت امرتها وقامت الى استقبالها  
ثم ادخلتها الى القاعة . وكان اكثر الحاضرين يعرفونها من  
تردها وتردهم على المنزل فسلمت عليهم وجلست بازاء صديقتها  
وكانت فدوكي اكثر جمالاً من النهار فان نور الصباح كسا



قال لا

قال هل تركت والديك في صحة وعافية

قال نعم وهما يقرئانك السلام

قال لعلك مطيل اقامتك عندنا . قال اقضي الشتاء في

تيو يورك واعود في الصيف الى سوريا وما هي الاسياحة صغيرة .

فقال حنا بصوته الجهوري — انصحك نسيمة يا قريبي اتريد ان

تسمعها . قال على الراس والعين . قال انا لا اشير عليك بالرجوع

الى الوطن فان كل مكان ينبت العز ووطن عزيز فاقم عندنا

فذلك اهنأ لك . قال بطرس وماذا اصنع هنا قال انا ادلك على

حرفة جديدة . نجمع لك اولاد النزلة السورية فهم يبالغون

العشرين او الثلاثين من فتيان وفتيات فتضع عقلك مع عقولهم

وتكون عندنا معلماً لهم . فضحك الحاضرون وضحك بطرس ايضاً

لانه عرف ان قريبه عاد الى الهجوم . واردف الخواجه حنا

بقوله . ولا اخشى ان لا تقوم بوظيفتك احسن قيام وان كنت

لم تجرب هذه الحرفة بعد فان ما اعرفه يا قريبي فيك من الوقاحة

وبلادة الطبع وسحك الجلد ينطبق كل الانطباق على الصفات التي

تطلب لهذه المهنة « الشريفة » كما يسميها بعضهم فاشير عليك ان

تكون معلماً . وكان حنا يتكلم والاصفرار يعلو وجه اميل ووجه

ماري معاً . اما بولس فاصبح من الغيظ لا يملك نفسه لاهانة

ضيفه اميل في منزله . ولكن الميهن هو اخوه فله عليه المدارة

ايضاً . وقبل ان ينبس بينت شفة قال اميل لحننا بهيئة الجد

والسكون . — اظنك تريد اهانتني فاتخذت سبيلاً الى ذلك

اهانة حرفة التعليم

فضحك حنا وقال — العفو يا حضرة المعلم اميل . انا لا احدثك

قال اميل ولكنك تهينني ودليلي على ذلك استياء اصحاب

البيت انظر الى سحتهم . قال العفو يا حضرة المعلم انا لست

فيلسوفاً مثلك لاقرأ في وجوه الناس . قال فكيف اذاً فرأت

في وجوهنا في بدء حديثك . فلما رأى حنا نفسه مغلوباً استولى عليه

الغضب فقال بنزق — وهل انت قيم على لساني وفكري يا خواجا

فكان جواب اميل ابتسامة . من تلك الابتسامات التي

تكون اقل في قلب الخصم من اشد كلمة ثم نهض عن المائدة

فنظر اليه الجميع ثم التفتوا ليروا الخواجا بولس فوجدوه مقطب

الحاجبين مبهوتين . اما ماري فبردت اظرافها وضاق صدرها فارادت

ان تتجول فلم تستطع ان تملك نفسها فصاحت صيحة شديدة واغمي

عليها . فنهض اليها الحاضرون نهضة واحدة وكان السابق اليها

صديقته فدوكي

صفتها قشرة من بياضه وحمرة فكان لونهما مزيجاً من هذه الالوان  
الثلاثة ولكن وراء جمال ماري خمسين الف ذهب توأبه  
وتجذب الانظار اليه لذلك لم ينصرف الى جمال القادمة اخيراً  
شيء من الانظار الخائفة على جمال المقيمة قبلها

واخذوا باطراف الحديث حتى مدت المائدة فدعوا اليها  
وكانت مائدة كبيرة عليها انغر الماكول واطيب المشروب وكان  
عليها اربعون كرسيًا فجلسوا واخذوا ياكلون ويتحدثون  
فقال بطرس

— وكيف حال اخواننا السوريين في هذه البلاد

قال الخواجه حنا تسأل عن حالهم وانت ترى ما ترى من  
هناهم وسعتهم . انظر حولك هذه الوجوه المنبسطة والعيون  
المثقدة هل ترى فيها ما نرى في وجهك ووجه رفيقك من لوائح  
البله والمذلة والخمول

فكانت هذه الضربة الاولى لاميل . فنظر اليه جميع الحاضرين  
فراؤوه متشاعلاً بالاكل اما بطرس فضحك ونظر الى ماري قائلاً  
لزوج خالته

— نحمل منك هذا الكلام على محمل المزاح لذلك تقبله

قال حنا بالهجة اشد سواً لدي فباتقوه ام لم تقبلوه . هذه  
وجوهكم وهذه وجوه الحاضرين قابلوا ما بينها تروا صحة كلامي  
فنظر بولس الى اخيه ونظرت ماري الى عمها اما امرأته حنا  
فكانت متشاعلة بالاكل تتناول اللقمة باطراف شفيتها ايهاً ما  
بصغر فمها

فرجع عند ذلك اميل راسه وقال باسماء — كل راض  
بما عنده

فقبحه الخواجه حنا حتى كاد يستلقي على قفاه وقال الى  
من حوله بصوت عالٍ — رجعنا الى الصرف والتحو

فلم يمالك الحاضرون من الضحك خفية وكان قلب بطرس  
يرقص فرحاً من هذه الضربات التي كانت يضربها اميل . اما

بولس فظهر الغضب في وجهه فقال دعونا من هذا الحديث .  
فسكت الجميع

واما ماري فوقفت اللقمة في بلعومها كما تقول العامة لشدة  
غيتها من تحامل عمها على . . معلماً . ولكنها كظمت ما في  
نفسها وارادت ان تستأنف الاكل فلم يكن لها ان تبلع لقمة  
واحدة . فاشتد ضيقها

ورغبة في تغيير الحديث قال بولس لضيفه بطرس . عسى  
ان هياج الاوقيانوس لم يؤثر عليك



# المعنة النبتة

الانحداد والارتقاء

الله والوطن

مجلة سياسية علمية أدبية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط »  
 « فان بث الفضيلة والأقدام من اخص وظائف المدرسة »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردن ان يكونوا »  
 « عظام وفضلاء فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة »

الاسكندرية في ١٥ يوليو (تموز) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٧ ربيع الاول سنة ١٣١٧

## باب المقالات

بهرام مالاباري

المصلح الهندي

عبارة لطالبي الإصلاح في الشرق

ابصارهم فيقومون على حكومتهم يطلبون التشبه بالاوروبين  
 واصلاح امورهم بوسائل شديدة أكثرها يؤدى الى عكس الغرض  
 الذي يقولون انهم يرمون اليه . فيقوم النزاع بينهم وبين  
 حكوماتهم فيزداد الفريقان سوء حال على سوء حال

ونوع عقل هؤلاء الشرقيون الطالبون بالاصلاح تارة  
 بالاتكال على الاجنبي واخرى بالنهوض على حكومتهم يصنعون  
 بها ما كانت تصنعه بهم فلا يكون لهم عليها من فضل ولا مزية  
 مع كبر دعواهم وكثرة ادعائهم — لو عقل هؤلاء وكان  
 لهم شيء من الصبغة الفلسفية يدركون بها حقائق الامور وينظرون  
 الى لبابها دون قشرتها لما اقدموا على خطة تضر بوطنهم وتغض من  
 كرامة حكوماتهم وتخرجهم عن حدود واجباتهم ولصانوا قوام  
 التي يبدلون في مقاومة الطبيعة نفسها ان تذهب سدى بلا  
 جدوى ولا فائدة . اذ أية فائدة من الطعن الفاحش والسباب  
 والافتراء والعدوان على السلطة العالية او الدانية الا الدلالة  
 على مبلغ ادب الآخذ بهذه الاسباب الواهنة واقامة  
 الدليل بجمرد الاخذ بها على انه غير اهل للاصلاح الذي يطلبه  
 والحربة التي ياتمسها . ولكن لو صرفت تلك القوى الشديدة في  
 وجه مفيد نافع كالوجه الذي صرفها فيه « بهرام مالاباري » الذي  
 يتنقل للقراء الآن ترجمة حياته لادرك طالبو الاصلاح في

صدق المرحوم كرنيلوس فاندريك اذ قال يوماً لمن كان  
 يمدح امامه تأثير الغرب على الشرق مامعناه — « ان النور  
 الذي ادخله الغرب الى الشرق قد انحصرت فائدته في تفتيح عيون  
 الشرقيين لرؤية الاخرية التي حولهم دون ان ينتشلهم من بينها »  
 ولو كان تأثير هذا النور مقصوراً على هذا الأمر لما جاز لاحد  
 ان يشكوه منه ولكن من سوء حظ الشرقيين ان هذا النور  
 كان باعثاً على زيادة تلك الاخرية التي حولهم . فقلهم في ذلك  
 مثل رجل مقيم في غرفة مظلمة حالكة السواد راضياً مطمئناً  
 النفس لانه لا يرى شيئاً من الاخرية التي حوله فلما اطل عليه  
 رجل يحمل مصباحاً من مشكاة فتحتها في اعلى البيت  
 وانبعثت انوار المصباح الى الرجل فرأى ما حوله من الانقاض  
 والغفوة والخراب اخذ يهدم جدار ذلك البيت ليخرج منه فراراً  
 من خرابه فكان يزيد خرابه خراباً

هذا شأن الشرقيين مع دولهم في أكثر بلاد الشرق ان لم  
 نقل كلها . فانهم لا يرون بصيص النور الاوروبي حتى بهر



أصول الشفقة والمحبة والرأفة بالمتكوبين والضعفاء من أي نوع كانوا من البشر . فكانت هذه المبادئ الشريفة أساس عظمته في حياته . ومن هذا المثال يعلم مبلغ تأثير المرأة في الهيئة الاجتماعية

ثم توفيت هذه الام الهندية الصالحة وعمر بهرام اثنتا عشرة سنة فاصبح بهرام وحيداً يتيماً اذ ان مرونجي الذي بنائه قعدت به الشجوخة فبات نفسه حملاً على عائق هذا الفتى الصغير . فلقى بهرام اياماً سوداء كحافية الغراب الاسم ولكن المصائب لم توهم عزمه بل زادته شدة ونشاطاً . فاخذ يتم دروسه في سورات وجعل في الوقت ذاته يعلم بعض الطلبة ما تعلمه في المدارس الهندية الوطنية او في مدارس المرسلين الايرلنديين في سورات رغبة في كسب ما يسد حاجته وحاجة مرونجي الشيخ . فاشبه في هذا جول سيمون الذي ذكرنا في ترجمة حياته انه كان في صباه يتعلم ويعلم معاً تحصيلاً خليجيه

وكانت امنية بهرام ان يدخل الى كلية بومباي فتم له ذلك في سنة ١٨٧١ وكان عمره ١٨ سنة . وكان دماغ بهرام مثاراً لافكار تتلاطم فيه تلاطم الامواج ونفسه طامحة عند انفتاحها لحلاوة الحياة بأمال عظيمة وتصورات شعرية سامية . ذلك ان بهرام كان شاعراً . وقد نظم شعراً رقيقاً اخذه معه وهو سائر في طريقه الى كلية بومباي فرأى هذا الشعر من عرف قدره فاستأذن بهرام في نشره فاذن له فنشره في داخل الهند وخارجها فنال بهرام الشهرة بواسطته وذاق طعم المجد الادبي وهو في ربيع الحياة ولكن لم يهر نور هذا المجد عينيه لان نفسه الكبيرة كانت تسمو الى اعظم من هذه الهبات الحفيرة الصغيرة التي تحكي فقايع الصابون ويسمونها : المجد والشهرة وطيب الاحدثة

كانت نفسه الكبيرة تسمو الى الامور النافعة الثابتة ولا تعباً بهذه الامور السطحية المتغيرة التي ليست في شيء من واجبات الحياة . فلما اتم دروسه التي نظراً نقاداً فيما حوله من امور بلاده ووطنه . فهل تعلمون ما كانت تأثراته ؟

لو كانت نفس هذا الرجل صغيرة ونظره قصيراً وعقله عارياً عن الصبغة الفلسفية الواجبة لفهم امور الحياة واحتمال حلولها ومروها . خلتها وخمرها . — لو كان كذلك لكنت اول حركة تحرركها قلبه الذي قضى السنين في تثقيفه هجوماً شديداً على الحكومة التي تحل الهند لانها تتخذها بقرة حلوبة وحريراً عواناً على حكام الهند لانهم مقصرون فيما يجب عليهم لبلادهم ولا متعم .

الشرق امنيتهم منذ عهد بعيد رخي الحكماء لم يرضوا ولكن بين الطرق التي اتخذها بهرام الى صلاح حال امته وبين الطرق التي يتخذها اليوم بغض طالبي الاصلاح في الصين وايران والدولة العثمانية والترنسال ومراكش — ما بين الارض والسماء . فان الاولى طريقها مفروشة بالشوك والقناد ويقتضي سلوكها فضائل باهرة ونفوس كبيرة ناشئة على فضيلة الايثار وانكار الذات والتنافي في الخدمة العامة وتضحيه المصلحة الخاصة لها . اما الثانية فطريقها هين سهل وهي امتشاق الحسام في وجه الهيئة الحاكمة كما جرى في الصين ولا يزال يجري في ايران او الفرار الى بلاد اجنبية واللعب فيها بالقلم على القراطيس طعنات على الحكومة والحكام كما يصنع بعض ابناء الدولة العثمانية والفرق بين طريقة بهرام الشريفة وهذه الطريقة القبيحة مثل الشمس ظاهر

\*\*\*

ولد بهرام مالاباري في الهند سنة ١٨٥٣ من عيلة فقيرة من طائفة اتباع زوروست وهي طائفة منبوذة في الهند . وكان ابوه مستخدماً في احدى المكاتب التجارية الهندية براتب عشرين روبه في الشهر . ثم توفي وسن بهرام ست سنوات فانقلبت به امه الى سورات في الهند وهنا لك تزوجت ب قريب لها يدعى مرونجي وكان رجلاً طاعناً في السن يجتر بحشب الصندل والسكر والطبوب في جهات مالابار وهي قسم من هندستان ومنه اشتق اسمه فدعى مرونجي مالاباري . فبنى مرونجي صاحب الترجمة اذ كان بلا ولد فلقب بهرام بالمالاباري ايضاً . فاصبح مرونجي يكلف الفتى بهرام اعمالاً شاقة ومتاعب ما كان يخففها عنه الا ما يجده من حنوامه وراحتها به وعطفها عليه وكانت هذه تدعى ببجباي وهي امرأة سمراء اللون ذات عينين دنجواوين لوزيهما مكحول كما يقول الشاعر العربي . وكانت ترى جميلة ولكن نفسها كانت اكثر جمالاً من وجهها . فان قلبها كان مطبوعاً على الرقة ونفسها تكاد تذوب لطفاً وحناناً . وما اشتهرت به بين جميع نساء الهند انها اقدمت على التقاط طفل وجدته قريباً من منزلها فاحضنته وارضعته وولم ان ذلك ممنوع في عادات الهند قبل ان يعرف اصل الطفل خوف ان يكون من نسل نجس . وكان ذلك الطفل ابناً لاحد كناسمي الشوارع . فلم تبال بعادات قومها وثقاليدهم جرياً مع هوى نفسها الشريفة وحنانها الولدي الطبيعي . فهذه المبادئ غدت نفس فتاها بهرام صاحب الترجمة وغرست في اعماق قلبه



مع ما يتلوه من سوء معاملة النساء آثار تنس بهرام غيرة على الإنسانية وسخطاً من ظلم الانسان وجهله فاخذ على نفسه ان يكون « رسول خلاص المرأة الهندية »

ولكنه كان من طائفة اتباع زوروست كما قدمنا وهي طائفة يعتبرها الهنود كافرة نجسة . فكيف نجس الدخول بين رجال الهند ونسائهم ؟ رأى بهرام هذا الخطر ولكن لم يجبن ولم يدخل الخوف قلبه فاطلق لنفسه العنان مقبهاً زوايج الجمل والتقليد والعادات والشرائع القديمة وسار في طريق هذا الاصلاح الاجتماعي لا يلوي على شيء

فقامت قيامة البراهمة والهنود عليه لان في ذلك نقض شريعته فكان يزداد عزماً كلما ازدادوا مقاومة ولم يذخر سعيًا ولا وسعاً في سبيل نشر افكاره فمن فصول خبرها . واجتماعات عقدها . وخطب القاها . وليال سهرها . وسياحات قام بها من اقضاء الهند الى اقضاءها مديعاً كلمة الشفقة والمحبة والرفقة وداعياً كرسول الإنسانية الى احترام ضعف النساء واحسان معاملتهن وترقية شوؤهن . وصرف في هذا الجهاد الشريف خمس عشرة سنة حتى نفذت قواه وخانه عزمه واشرف على الهلاك فاسافر من الهند الى لندن وهو قريب من الموت ليأخذ الراي العام الانكليزي حكماً في الاصلاح الذي يطلبه . فخطب في لندن مؤيداً مذهبه وقابل الفيلسوف الانكليزي هيربرت سبنسر وغيره من اكابر الانكليز فاقنعهم بصحة رأيه . ولم يرجع الى وطنه حتى وعدوه انهم سيحبونه الى طلبة

وقد انجزوا وعدهم . فان الحكومة الانكليزية وضعت في السنة التالية اي سنة ١٨٩١ قراراً بشأن الهند فخواه « انه لا يجوز لاية شريعة ولو كانت دينية ان يكون فيها ما يضر بالإنسانية » فارتفع بذلك عن عنق المرأة الهندية المسكينة نير الزواج الباكر والتمرل الاجباري اللذين مر ذكرهما فصلحت بهذا القرار حال ملايين من نساء الهند والفضل في ذلك لهذا الرجل الفاضل بهرام مالا بارسي . ولا ريب ان يجيباي الناضلة قد اهتمت عظامها في التراب فرحاً بصنيع ولدها . ولا يزال هذا الرجل العظيم عاكفاً في الهند الى هذه الايام على خدمة وطنه هذه الخدمة الاجتماعية المفيدة ناصباً نفسه غوثاً للملهوفين وعوناً للمظلومين ومساعداً للاضعفاء ومعزياً ومسلماً للمعوزين . لا يسمع بمصيبة حتى يطير اليها يعزي اصحابها ويساعدهم بما في استطاعته . فشا وباه الطاعون في السنة الماضية في الهند وتقدمه الجوع الهائل من قبل فخيماً ظهرت هاتان

ولكن لم يكن شيء من ذلك . فقد عرف بهرام انه اذا اتخذ هذه الطريق الى الاصلاح زاد الاخربة التي حوله بدلاً من ان ينقصها وان مثله في ذلك اذا اراده مثل من يحاول تحريك نعر الاوقيانوس العميق بعضا يضرب بها سطحه . فكرهت نفسه الشريفة ان تعدو على السلطة وان تبدل قواها عبثاً بلا جدوى ولا فائدة لان الله اعطاها مواهبها امانة لبني جنسها ووطنها فيجب عليها ان لا تبدلها سدى بل ان تنفع بها ما ملكت نفعاً .

ورأى بهرام النفع في ان يصرف فكره عن الاصلاح السياسي الى اصلاح الاجتماعي لان الثاني اساس الاول . وهكذا كان

فدخل في سنة ١٨٧٦ محرراً في جريدة « ليندبين سبكتاتور » ثم بعد اربع سنوات طرأت حوادث جعلت هذه الجريدة ملكاً له فجرد فيها قلماً امضى من الحسام فاعلى به مقام جريدته حتى جعلها في بضع سنوات صوت الشعب الهندي كله . ثم قام في نفسه ان يخبر احوال الشعب الهندي بنفسه فجعل يسوح في الهند غرباً وشرقاً مستقصياً احوال الامة الهندية ناظراً في احزانها ومسراتها قارئاً في صفحات قلوبها داخلاً قصور الكبار واكواخ الصغار مقيداً في دفتره كل ما يسمعه وينظره توصلوا الى معرفة حقيقة الوطن الذي وقف قواه على خدمته . فازداد رغبة في الاصلاح الاجتماعي الذي كان يرى في نفسه ميلاً اليه بازاء ما رآه بعينه في طبقات الهند من الشقاء والعناء . واستلفت نظره في هذا الشقاء امر يشهد له ببعد النظر وطول مرمى الفكر

رأى النساء في الهند في حال يرثى لها من العذاب والانحطاط والشقاء . فان شريعة الهنود والبراهمة تقضي عليهن بامريرن فظيعين : الاول زواج الابنة في السنة العاشرة من عمرها وهي لا تزال طفلاً يرضع كما تقول العامة . والثاني التمرل الاجباري وهو بقاء الفتاة ارملة طول عمرها تحتل شعر راسها عند موت زوجها وتبكيه كل حياتها واذا تركت البكاء يوماً ضربت بخشبة على رأسها حتى تبكي ولو ان ذلك الرجل مات وهو خطيبها لا زوجها ولو انها لم تعرفه ولم تري يوماً وجهه ( ١ ) . فهذا

« ١ » كانت الابنة منذ ولادتها تعين زوجة لفتى من جيرانها او اقربائها ومن هذا الحين ترتبط به ارتباطاً لا انفكاك له فاذا توفي الفتى وكبرت الفتاة اضطرت ان تصرف حياتها في بكائه وتنديه ولو انها لا تعرفه والمثليون ان ما يسمونه في بلاد الشام ( قطع صرة الابنة حين ولادتها على فتي يتزوجها في كبر ) عادة مشتقة من هذه العادة



ولذا تم كذلك البائس المسكين المنطرح على بلاط الاسواق؟ هل اتيتم العلماء فنشأتموهم وساعدتموهم وبجستم عن الساقطات والساقطين فانهمتموهم؟ هل فتنتم عن الفضيلة فرفعتموها والمظلومين فساعدتموهم مساعدة بالفعل لا بالقول؟ بل مالنا وهذه الفضائل الاجتماعية الايجابية فانها ثقيلة صعبة خذوا الفضائل السلبية . هل اجنبتكم في حياتكم كل رذيلة وشر وضرر حتى تطلبوا من حكامكم ان يكونوا منزهين عن كل رذيلة وشر وضرر؟ انتم من الامة والامة منكم . اذا صلح شأنكم صلح شأنها ولا يكون لكل امة الاحكام التي تستحقها . فرجاؤنا منكم حين ذكركم واجبات الحكم ان تذكروا ايضاً واجباتكم

اما انت ايتها المرأة الفاضلة التي اعطيت الهند هذا المصلح العظيم " بهرام مالاباري " فليت جميع نساء الشرق يذكرن مثالك . مباركة انت ومباركة ثمرة احشائك

## استحضار الارواح

### العجائب الحديثة

المراد باستحضار الارواح علم حديث نشأ في اوروبا منذ ٣٠ سنة وكان له شأن عظيم فيها . ومقتضاه ان صاحب هذا العلم يستحضر ارواح الاشخاص الذين تطلبهم سواء كان هؤلاء الاشخاص من الموتى او غائبين في بلاد بعيدة او قريبة . فاذا طلبت روح ابيك او روح امك او روح صديق ميت او غائب عنك استحضرها الرجل لك فتري بعينك اباك وامك او صديقك منتصباً امامك كما ترى الخيال وهذا من الغرابة باعظم مكان

وطريقة هذا الاستحضار قوة نفس المستحضر وقوة ارادته . ويسمون المستحضر « واسطة » ويريدون واسطة بين الارواح والاجسام يجعلها ترى بعضها بعضاً بقوة في نفسه . وهذا العلم لا يؤخذ في مدرسة بل يجب ان يكون في نفس الانسان قوة فوق العادة حتى يصنع ان يكون « واسطة » . ومن اشهر الذين قاموا في اوروبا من اربابه هوسك وفولر وكولمان وافيريت واكليتون وهو اشهرهم

اماطريقتهم في استحضار الارواح فهي كما يأتي :

يقم « الواسطة » وهو المستحضر مع المشاهدين في غرفة بنيرها مصباح فيخطف النور حتى يصل الى حد النور الازرق ويكون نصف ظلام فيجلس الحاضرون ويبدأ الواسطة حينئذ بعمله . فيخطر ذهاباً واياباً في الغرفة بنزق وحدة وتتهيج اعصابه فيصنفق

الآفتان وجدتا وما زاننا تجدان في وجهيهما الاسودين وجه بهرام مالاباري الاصفر اللطيف محارباً ومقاوماً للوباء ومساعداً ومعيناً للموبئين . الحياة لديه رخيصة اذا كان في الامر مساعدة لآخوانه ابناء وطنه . بل حياته ليست له انها لم لذلك يخاطر بها وبكل ما تملكه يداه من اجلهم . هذا هو الانسان يا بني الانسان . هذا مثال المصلحين يا طالبي الاصلاح . بهذا الاصلاح يجب الابتداء ايها الشرفيون

\*\*\*

ولكنه فيما نظن اصلاح اصعب من اللعب بالقلم على صفحات القرباس طعننا على الهيئة الحاكمة . . لذلك قلنا تجد في بلادنا من يقدم عليه . بل لا تجد واحداً بيننا فكر به وقام اليه . كل لاه بنفسه مشغول بذاته وملذاته . الفرد موجود ولكن لا وجود للكل . اعضاء مناقضة متناثرة كأنها ورق الخريف المنثور او رمال البحر المبعثرة على الشاطئ . او ذرات الهباء المنتشرة في الهواء . هذه هي هيئتنا الشرقية . اليس غريباً مع هذا ان لا يقوم فيها الا من يريد ان يزيد بها تفرقاً وتشتتاً وانقساماً ؟ لماذا لا يقوم فيها واحد كهرام مالاباري تجبولة نفسه من طينة المحبة والاثار والشفقة والعظمة فيكون همزة الوصل بين العناصر المختلفة والاهواء الشاردة المتناقضة وباب فرج وامل ورجاء للطبقة التي تعاني صنوف الشقاء في اسفل هيئتنا الشرقية ؟ لماذا لا يقوم فينا رجل كهذا ؟ هل ارتقت الانسانية في الهند اكثر منها عندنا ؟ ام لا يوجد في نساءنا واحدة كنجيباي الفاضلة تبذر في تنس فتاها من صغر مبادئ العظمة الحقيقية ؟ ام لا حاجة للاصلاح الاجتماعي عندنا ولاداعي اليه لاننا كلنا في نعيم وسعادة لا يتقصدنا الا الاصلاح السياسي وكل احوالنا الاجتماعية كما يجب ان تكون . . . الى هذا الامر الجليل والعمل العظيم نوجه انظار الذين يرغبون من ابناء الامة العثمانية في صلاح حالها رغبة حقيقية . لقد مضى الزمان الذي كانت فيه اسوار اريحا تسقط من اصوات الابواق فاصوات افلامكم وجرائدكم لاتغني قليلاً . اذا كانت رغبتكم في صلاح حال وطنكم رغبة خالصة فثمروا عن سواعدكم واحذوا حذو هذا الرجل : هذا بهرام امامكم . تطلبون من الهيئة الحاكمة ان تقوم بما يجب عليها لكم ولكن هل قمتم انتم بما يجب عليكم لها ولودنكم حتى تذكروا تقصيرها ولا تذكروا تقصيركم ؟ اين انتم من المدارس تنشئونها والشركات الاقتصادية تولفونها ؟ اين ما عانيتوه من العناء في الخدمة العامة وصنع الخير المجرد ؟ هل اعطيتم يوماً ساعة من ساعات راحنكم



بيديه ويلويهما بغضب ويرفس برجليه ثم يقف على حين فجأة  
مشتبك الذراعين على الصدر ويبقى جامداً أجود الصنم .  
فتظهر حينئذ على ملابس المستحضر بقعة بيضاء وتأخذ بالاجتماع  
على صدره . ومضى تم اجتماعها أخذت تندلى وتهبط الى الارض  
كالدخان الثقيل حتى اذا بلغت الارض تحركت وتكاثفت  
واخذت بالارتفاع . كل ذلك والرجل جامد جمود الصنم . ولا  
يزال هذا الدخان صاعداً حتى يعلورأس الرجل فيصبح هذا  
حينئذ صيحة عظيمة ويسقط على الارض بقوة شديدة وهبث  
منظرها عليها كمن فقد الحياة . اما الدخان النير فيتجسم ويتخذ  
هيئة القريب او الصديق الذي تريد مشاهدته . وهو يسير  
امامك ويتكلم وينظر اليك ويتبسم مما يدعش العقول ويحير  
الافكار . وحيانا تطول مدة ظهور الروح فتخرج روح المستحضر  
نفسه وتنجسم وتقف بازاء الروح الحاضرة .  
وقد انقسم الناس في اوروبا الى ثلاثة اقسام في حكمهم  
على هذه الامور المدهشة . فبعض رجال الدين قالوا انها من صنع  
الابالسة والشياطين . وبعض رجال العلم كذبوها من غير ان  
يفحصوها . وبعض آخر منهم فحصوها فقالوا انه لا بعد ان يكون  
في نفس الانسان قوة عجيبة غريبة تنجيها الآن وهي التي تصنع  
هذه العجائب . ولا ريب ان العلماء يسقطون حجة القسم الاول  
فلا يبقى لديهم الا حجة القسمين الآخرين اي غش المستحضرين  
للناس وقوة عجيبة في النفوس

ولكن ما كل الناس يمكن غشهم وانطلاء هذا المحال  
عليهم . فان في جملة الذين فحصوا استحضار الارواح علماء  
وفلاسفة من اكابر رجال العلم والفلسفة فدهشوا وحارت عقولهم  
ما شاهدوا باعينهم . فقد كان الواحد منهم يرى اباه امامه يكلمه  
ويسم له مع انه توفي منذ سنوات . وقد عثرنا في المجلة الباريزية  
على شهادة احدهم وهو المسيو جام تيسو الكاتب والمصور  
الفرنسوي الشهير وهو ذو مكانة رفيعة في بلاده ورأى يحترم  
فيها فاحبينا نقلها للقراء

وقد شهد هذا الثقة شهادة من رأى بعينه ولمس بيده .  
فانه طلب يوماً من اكلينتون الانكليزي مستحضر الارواح  
الشهير ان يستحضر له فتاة تدعى كاتي كينغ توفيت منذ سنوات  
وكان المصور يعرفها ويصورها كثيراً . فاستحضرها له اكلينتون  
في اجتماع عقد في منزله في لندره في ٤ مايو سنة ١٨٩٤ واليك  
شهادة المسيو تيسو بهذا الصدد . قال ما خلاصته .  
فتنا بعد العشاء وجلسنا في قاعة مظلمة وجلس اكلينتون

## فضائل العرب

قبل الاسلام كانت العرب قبائل منتشرة في بلاد العرب  
وما يليها دأبها التنافر والتقاطع وشن الغارة بعضها على بعض .  
وليس هذا بغريب فان هذه القبائل نشأت في البدوة محصورة  
في اراض ضيقة تتجاور قليلة الزرع والضرع فلم يكن بد من  
تزامها وتقاطعها تنازعا للبقاء وتهاوتا على ما بين ايديها من  
الرزق . وانما الغريب ان تكون ارضها القاحلة وشمسها الحارقة قد  
اوحت اليها وهي في طور البدوة من الفضائل وطيبات الاخلاق  
ما يقف عنده كل مؤرخ منصف حائراً مبهوئاً  
تأمل امة ناشئة في البدوة لامدنية لديها ولا علم ولا معرفة



المكاتب التجارية والمعامل والحوانيت وغيرها حيث يكون  
المستخدم سيداً والخادم مسوداً . حيث يكون الثاني آلة دماء بلا  
ارادة ولا حرية . نتحرك وتروح وتجي طبقاً لارادة الاول —  
اذا رأينا ذلك لا يسعنا الا امتداح تلك البداوة التي تطلق  
النفس وتبقي لها حريتها التي اعطاها اياها الخالق سبحانه وتعالى  
وهو هذا التمدن الذي يجعل بعض البشر لبعض خداما وعبيداً  
الشجاعة والاقدام — ومن اخص فضائل العرب الشجاعة

والاقدام وهي فضيلة عرفوا بها وعرفت بهم . روي في حرب  
بعث وهو يوم بين الاوس والخزرج ان قبيلة الاوس وجدت  
مس السلاح فولوا منهزمين وكان قائدهم حضير الكتائب ابن  
سماك والد اسيد بن حضير . فلما رأى انهزمهم عظم عليه الامر  
فقطع قدمه بسنان رمحه وارتمى على الارض صائحاً « واعقراه  
كعقر الجمل والله لا اعود حتى اقتل فان شئتم يا معشر الاوس  
ان تملوني فافعلوا » فغطفوا عليه وقتلوه مستبسلين حتى انتصروا  
على اعدائهم . وكان نصرهم باقدام قائدهم

ويقرب من هذا ما جرى لنابوليون الاول في واقعة  
اوسترليتس فان النصر ابطأ على جنوده في هذه المعركة  
والتمساويون تعاربوه كثير عديدهم والجو متلبد بالغيوم السوداء .  
ثم انقشع السحاب واظهرت الشمس حاجبها والجنود في اشد قتال .  
فقد نابوليون اصعبه الى الشمس وصاح بجنوده « ايها الجنود هذه  
شمس اوسترليتس » يريد شمس المجد والنصر فكر الجنود كرة رجل  
واحد فدحروا اعداءهم وفازوا فوزاً ميبهاً

الوفاء — واشتهرت العرب بالوفاء . ولا يذكر الوفاء في تاريخ  
العرب الا وتذكر معه حادثة السمؤال . فان امرأ القيس  
استودعه مائة درع فاتاه الحرث بن ابي شمر الفسافي يقتصبها  
فلم يعطه اياها فاخذ الحرث ابناً للسمؤال وقال اما انت تسلم  
الادراع واما قتل ابنتك فابى السمؤال ان يسلمه شيئاً فقتل  
ابنه وفي ذلك يقول الاعشى

كن كالسمؤال اذ طاف الهام به في جحفل كسواد الليل جزار  
اذ سامه خطي خسف فقال له قل ماتشاه فاني سامع حار  
فقال غدر وشكل انت بينهما فاختر فما فيها حظ لخنار  
فشك غير طويل ثم قال له اقل اسيرك اني مانع جاري  
وهنا نقول ما قاله فلوطرخوس المؤرخ اليوناني في بروتوس  
الروماني الذي امر بقتل ولديه لخيانتهما جمهورية رومة . قال  
هذا المؤرخ : « لا تعلم هل ندم الأب القاسي ام غمدح الرجل الذي  
وفي وقام بواجباته »

وفي اخلافها مع ذلك من الفضائل ما ندر وجوده حتى في الامم  
ذوات المدنية والعلم والمعرفة . فمن اين انتهت هذه الفضائل  
ولم تنلقها من معلم ولم تدرسها في مدرسة ؟ بل تلقنتها من معلم وهو  
الفطرة ودرستها في مدرسة هي الطبيعة وما اكبر هذه المدرسة  
واعظمها واسمى دروسها فان كل ما فيها عظيم وجليل اللهم اذا  
لم يداليه الانسان يدأ فيفسد صلاحه ويغير طبيعته

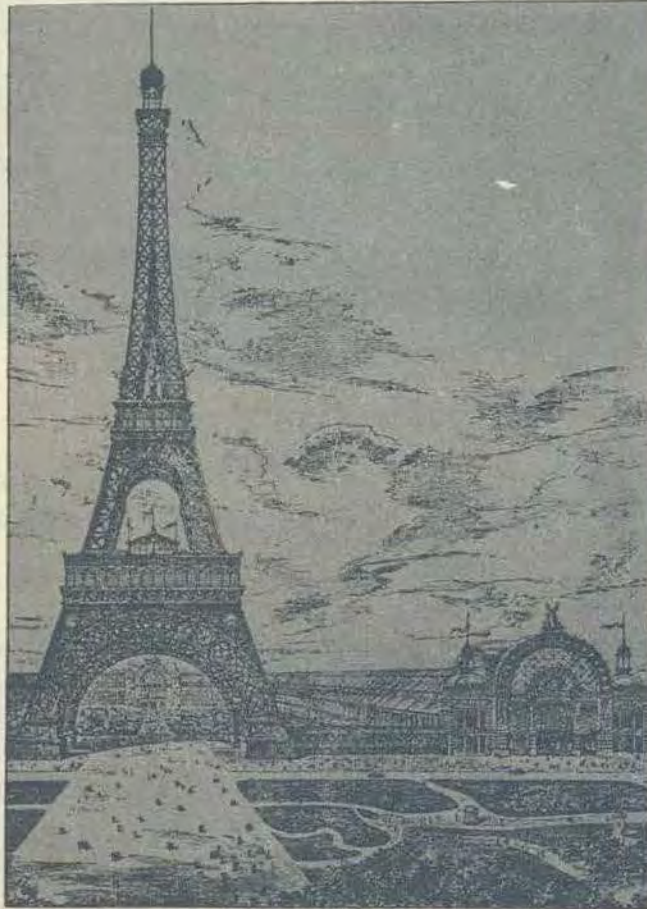
وقد احببنا ان نذكر في هذا الفصل بعضاً من تلك الفضائل  
العربية البدوية التي فاح طيبها قبل اتمام الله نعمته على الامة  
العربية بجمع شتاتها وتوحيد كلمتها تحت لواء الاسلام تمهيداً  
لبحث يليه ونؤيد كل فضيلة منها بمجادة تاريخية اتماماً للفائدة  
فتقول

الاباء وحب الاستقلال — هذا هو الخلق الاكبر للعرب  
قبل الاسلام ولكن ليس لم فيه كبير فضل فانهم امة بدوية  
والبداوة والحرية صنوان لا يفترقان . ونذكر تاييداً لهذه  
الفضيلة حادثة عمرو بن كلثوم التغلبي التي جرت له مع عمر ابن  
المنذر بن ماء السماء اللخمي صاحب الحيرة . فان هذا الملك  
قال يوماً لجلسائه فيما رواء ابن الاثير « هل تعلمون ان احداً  
من العرب من اهل مملكتي يانف ان يتقدم امه اني » قالوا  
ما نعرفه الا ان يكون عمرو بن كلثوم التغلبي فان امه لبلى بنت  
مهلهل وعمها كليب وائل وزوجها كلثوم وابنها عمرو فسكت  
عمرو بن المنذر على ما في نفسه . ثم صنع طعاماً دعا اليه وجوه  
مملكته وارسل يستدع عمرو بن كلثوم ويطلب منه ان يصحب  
امه لتزور امه . وقال عمرو بن المنذر لاهله « اذا فرغ  
الناس من الطعام ولم يبق الا الطرف فجي خدمك عنك  
واستخدي لبلى ام عمرو بن كلثوم ومريها ان تناولك الشيء  
بعد الشيء » ففعلت ام عمرو بن المنذر ما امرها به ابنتها وقالت  
للبي عند ما اتى الطرف ناوليني ذلك الطبق فقالت لبلى باباء  
« فلتقم صاحبة الحاجة الى حاجتها » فالت عليها فنادت لبلى  
« واذا لاه يا آل تغلب » فسمعها ولدها عمرو بن كلثوم فثار الدم في  
وجهه فثار الى سيف الملك وهو معلق في السراوق وضربه به فقتله  
فاين تهافت المحكومين في هذا الزمان على ثقيل ايدي الحكام  
ومرغ جباههم بتراب اقدامهم من عزة نفس هذا البدوي الذي  
لا يطيق ان يتقدم امه ام ملكه . ليس بين نفس هذا البدوي  
وبين نفس الحضري في هذا الزمان ما بين الارض والسماء  
واذا تركنا تصاغر النفوس لدي الحكام واجلنا النظر  
في تلك الذنوس البشرية التي تداس باقدام الاستخدام في



تساوورا بشأنها فقال قيس بن زهير العبسي ذو الرأي الاصيل  
 « هذا من صنع الله لنا . هذارجل قد اخذ عليه عهد على ان لا  
 يكلمكم فأخبركم ان اعداءكم قد غزوكم عدد التراب وان شوكتهم  
 شديدة واما الحنظلة فهي رؤساء القوم واما الخرقه الجراء فهي حاجب بن  
 زراره واما الاحجار فهي عشر ليال ياتيكم القوم اليها فكونوا على  
 حذر » وكان ذلك تنس ما اراده صانع الصرّة فتامل . لاجرم  
 ان القارىء معذور اذا شك في صحة هذه الحادثة  
 وقس على ما ذكر ما لم يذكر من فضائل البلاغة والفصاحة  
 والسجاء والايتار وحجي الذمار والبر بالوالدين وشرف القول  
 والشهامة والنخوة وسائر الفضائل التي تنبت في الخلاء يمتنعنا من  
 الافاضة فيها ضيق المقام فلتنظر في البحث الثاني

النظنة والذكاء — وهما من اخص صفاتهم الطبيعية .  
 وقد روى ابن الاثير في جملة ما رواه حادثين تدلان على ذكاء  
 متوقد الاول حدث في يوم شعب جيلة والثانية في يوم الوقيط  
 ونكتني بذكر الاولى . وهي ان لقيط بن زراره استنظر بني  
 اسد وغطفان وغيرهم وسار بهم لغزو بني عامر بن صعصعة وبني  
 عبس حلفائهم للاخذ بشار اخيه معبد بن زراره الذي مات  
 اسيراً عند بني عامر . فوجدوا في طريقهم كرب بن صفوان  
 وكان صديقاً لبني عامر وبني عبس فتعلق به لقيط ولم يتركه  
 حتى حلف انه لا يخبر القوم بزحف اعدائهم اليهم . فكبر هذا  
 الامر على كرب وحتى لا يحنث يمينه دنا من عامر فاخذ خرقه  
 فصر فيها حنظلة وشوكاً وتراباً وخرقنين من يمانية وخرقة حمراء  
 وعشرة اججار سود ثم رمى بها حيث يسقون . فلما وجدوها



برج ايفل الشهير في باريس





ليفريه العالم الفلكي الفرنسي  
ولد في مدينة سارن لوسنة ١٨١١ وعين سنة ١٨٧٢ مديراً للمرصد باريز  
وتوفي في ٢٧ يونيو سنة ١٨٨٩ فاقم له تمثال في المرصد المذكور قام بنفقته  
زملاؤه العلماء في جميع اقطار العالم المتمدن



رسم الرواق الخارجي لقصر اللوفر في باريز



# التربية والتعليم

فتعنا هذا الباب للامهات والاساتذة والمعلمين في الشرق لنسهل لهم مبادلة الآراء فيه والمباحثة في مسائل التربية والتعليم فان البحث فيها من اهم ما يحتاج اليه الشرق الآن

## اخيار الزوج

« بحث حري بالتفات جميع الشبان والسيدات »

لحضرة الكاتب المحيد اسعد افندي باسلي

هذه رسالة عثرت عليها لبعض الكتاب . اودعها من الوصايا والنصائح لابنته ما رايتها حرياً بان تقف عليه جميع الفتيات الشرقيات فآثرت نشرها خدمة لمن . تخدمتهن عندي من الزم الواجب

يا ابنتي المحبوبة . هذه نصائح كتبتها اليك وانا على ابواب الابدية كي تكون خير مرشد لك حين يتاح لك ان تختارسي زوجك ورفيق حياتك . نعدني انك لاتعاهدين على رواج قبل ان تعيدي تلاوة هذه الصفحات ثلاث مرات في اسبوع واحد ووصي الاول اليك يا بنية ان تختاري البقاء عازبة طول حياتك على ان ترضي زواجاً مشوماً يحرج عليك الويل والشقاء . وليكن اول شيء تسائلين عنه في الخطاب ان لا يكون في صفاته واخلاقه ما يكون مبعثاً للشقاق بينك وبينه . ومصدر هذا الشقاق ثلاثة : الحواس . والقلب . والعقل . فالسعادة العظمى في الزواج ان يكون بين الشاب والشابة وفاق من حيث هذه المصادر الثلاثة : اي وفاق في الحس . ووافق في الميل . ووافق في الفكر

تطلبين ذلك في الخطاب قبل كل شيء ثم تلتفتين الى ماله وهيئته ومحاسنه وغير ذلك لا كما يصنع اكثر بنات زماننا فان اول سؤال يعرض لمن عن الخطاب : اهو غني . ثم ياتي بعده : اهو جميل . اما ما بقي من صفات الخطيب واخلاقه ومبادئه فهي عندهن اشياء ثانوية . فتى كان الزوج غنياً فليكن ماشاء : فاجراً او سكبراً او مقامراً او بطالاً او غير ذلك فكل تلك المعائب يغطيها المال عند الخطبة ولكن كما تغطي الازهار الجميلة ثم حفرة عميقة . فاحذري من ان تجدعك الازهار فتسقطي في الحفرة

لا يخدعك ما يتلبس به الخطاب من المظاهر الملائكية بل اجتهدي ان تعرفي حقيقة ما هو عليه فالرجل قد يكون من ذهب قبل ان تقبله خطيباً فيصير فضة بعد ان تقبله ثم تجدينه من نحاس متى صار لك زوجاً . هذا شأن اكثر الرجال . الا ان منهم من يكونون من ذهب قبل الزواج ويبقون ذهباً بعده . فعليك ان تبحثي عن احد هؤلاء القليلين

والازواج على اختلاف اخلاقهم يقسمون الى فئتين كبيرتين الاخيار والاشرار . واني ابسط الكلام اولاً عن الاشرار لانهم معظم الازواج في زماننا وهم انواع شتى اليك اهمها

الزوج الفاجر

» البطل

» الغيور

» البخل

» الجائر

» الاحمق

» الضعيف ...

وسافر لكل من هؤلاء فضلاً خاصاً حتى اذا كنت على بينة من اخلاقهم امننت الوقوع في حبالهم الزوج الفاجر

لا اريد بانفاجر الرجل السيء . الاخلاق الشتام كما تفهم العامة بل المنبعث بالمعاصي المتعود الرذيلة . وقد قدمت الكلام عن هذا الزوج لكثرة امثاله ولانك يابنية لسذاجتك وطهارة قلبك ادنى الى الوقوع في شرك هؤلاء . من سوام . افتي عينيك واتبعي جيداً فان رجال الفجور في الغالب قرييون من القلب كما تقول النساء وفي المرأة استعداد خصوصي لان تسخسهن وتفتن بهم . ومع ذلك فهم في الغالب ازواج اردياه وآباء اشرار . قيمة المرأة عندهم بما فيها من صفات الانثوية فهم يحبون الزوجة مادامت رائعة الجمال غضة الصبا ولكن عند اول شعرة بيضاء تظهر في لمثها واول تجعديد وفي وجنتها ترينهم هجروها ومالوا عنها الى سواها . وهم جميعاً اشبه بذلك الزوج



الحب . فاعلمي وفيت السوء انه لا يعرف غير الفجور ولا يفقه معنى للحب الحقيقي وانما دعاه اليك اما رغبة في مالك ان كنت غنية او رذيلته ان كنت جميلة  
فتى ثبت لك ان خطيبك من هذه الفئة اطرده به غير آسفة عليه ولو كان غنياً . . . . . وجميلاً . . . فلا اسف على المال والجمال وجميع الخيرات ان كان من وراء ذلك مصائب وجميع في الزواج لا ينقضي حتى المات

## تربية الامهات

### وتربية الخادما

من كتاب العلم والتربية محضرة مولفوا الفاضل خليل افندي زبينة رئيس  
محرر جريدة الاهرام القراء

الغريب من امر بعض الوالدين انك تراهم اذا كانوا من انعم الله عليهم بالثروة والغنى لا يلهون طرفة عين عن الاهتمام بخيولهم والنظر في امر علفها واتقاء الجيد منه وتنفق اسطبلاتها والحض على تنظيفها والعناية بها في حين انهم لا ينظرون نظرة واحدة الى حجرة اولادهم ولا يعنون مرة واحدة بتفقد طعامهم وانكى من ذلك ان بعض الامهات يسلمن الولد الى الموضع تفعل به ما تشاء وتربيته كما تشاء وليس للرضعات حق الوالدات وقد شهدنا فيما جمعناه من الملاحظات في ما يخص بالتربية في الشرق ان عادة بل آفة عدم الاهتمام بامر الاولاد تزيد في كل يوم تشيئاً حتى انه اصبح من شروط « التمدن » ان تسلم الام ولدها الى الموضع ثم لا تسأل عنه الى يوم النظام فاذا جاء ذلك اليوم اخذته من بين ذارعي مرضعه لتربي به الى يد مربيته فتكتنفه هذو وهو في تلك السن التي يحتاج فيها الى اعظم عناية والدية بما تسمح لها به الظروف من العناية وبما تجده في فؤاده الغريب عن هذا الولد من بقايا عراطف الحب والحنان

واذا اقدمت على ملامة احد هؤلاء الرجال وسأله عن سبب اعنائه بما شئت وكابه وجواده مع اهاله امر اولاده اجابك ان الاهتمام بالاولاد من شؤون الام والخادمة . ولعل هذو الام التي يلقي عليها الرجل كل اعتماد في تربية بنيه وبناته لا تعرف من امور الدنيا سوى التطريز والرسم او الضرب على البيانو او قراءة القصص — كما هو الشأن الآن جرياً على تقاليد التمدن

الفاجر الذي سمعته يوماً يقول متحسراً : « متى باغت المرأة الاربعين من عمرها لماذا لا اتقدر ان استبدلها بامرأتين كل منهما في سن العشرين . السنا نصرف ورقة البنك ذات المائة فرنك بورقنين من ذات الخمسين »

وها في انبهك كيف تعرفين المخاطب الفاجر اذا حاول ان يستر بالرياء . تربيته بنظر اليك بعينين منقذتين غير هيب ولا محتشم حتى يكاد ياكك بنظره كما تقول العامة . ويضطرك نظره في الغالب ان تغضي من نظرك وتحجري حياء . ولا يكتفي بان يحدق بحذاءك بل تربيته يقلب طرفه من راسك الى قدمك حتى تشعرى انه يهينك بنظره كما لو كان يخاطبك بكلام خارج عن حد الحشمة واللياقة

وهو لا يكتفي بالنظر بل يتحمل كل برهة حجة ليلس ثيابك . واحياناً يترامى له ان خصلة من شعرك حائدة عن محلها فيسعى لان يرجعها اليه وان سمحت له يدك امسكها طويلاً بين يديه يداعبها ثم يشدها بقوة حتى يتبوغ الدم بوجنتك حياء من صنيعة هذا ويعرف الفاجر من احاديثه كما يعرف من حركاته . فهو يقص عليك قصصاً ادبية في الظاهر الا انه يقطع كلامه في اثناء الحديث فيغمز بعينه تارة ويتسم اخرى كأنه يريد ان يبعثك تفهمين انه لا يقول كما عنده ويود لو تدرकिन ما تحت تلك الحركات واخلاعة من المضمرة السيئة

وعندي ان تلك الغمزات والبسمات لفي في عرف الادب سفاهة تلحق عاراً بالسيدة التي تراها ولا تعاقب الفاعل عليها بالاعراض عنه والازدراء به

وان اتفق ان اعارك يوماً رواية لتطاليمها وجدت بين الصفحات المشتتة على وصف بعض الوقائع الغرامية علامة تدل على ايثاره تلك الصفحات وربما قرأها لك بنفسه وذيلها وشرحها بغمزاته وحركاته

وربما كان يتردد على منزلك وفي نيته ان يكون لك خطيباً فيرى في النافذة جارتك وهو داخل فيأخذ « يا كلبا بعينه » او يرى خادمك في الدهليز الموصل الى غرفتك فيمسك بها ويمهل يغازلها

فيا ابنتي المحبوبة . ان الشاب الذي يحب فتاة حباً حقيقياً يتهبس ويمشع عندما يدنو من منزلها زائراً كما يتهبس المؤمن عندما يدنو من الهيكل للعبادة . ينقي نفسه من كل الدنايا عند دخوله . نس الحب الطاهر . اما ان رايت يغازل خادمة او جارة مرب منزلك او في اما كن اخرى وهو آت ليقتضي زيارة



وكيف يرجو والدون ان يجدوا في قلوبهم حناناً على الذين لا يربونهم بانفسهم وكيف يأملون ان يجدوا في قلوب اولادهم حباً لهم وهم على الحقيقة غرباء عنهم بل كيف تقوى العواطف العيلية وتتمكن روابط النسب بين ام وبنتها واب وولده اذا كبر الولد بين يدا لخدم الاجنبي وشبت الفتاة بين ذراعي المربية الغريبة دون ان تشعر بنظر الام يحوم في كل ساعة حولها

لا بل كيف يحبنا ابناءؤنا وبناتنا اذا استيقظوا في الصباح فلم يروا غير وجه الغرباء يسهم لهم ثم ناموا في المساء ولم يغمضوا اجفانهم الا بقبلة الغرباء على جبينهم . وقد جاء في الامثال ان ثوب العارية لا يدفى . وذلك هو السبب في ما نراه في هذه الايام من فتور الحب الوالدي وتراخي الاخلاص البنوي وزعزعة الاركان العيلية ولم يكن الشأن فيما مضى كذلك بل كانت اجدادنا اذا رزقهم الله اولاداً عرفوا قيمة هذه النعمة وعملوا على شكران الله عليها بال العناية بها فكنت ترى الاب يسهر بنفسه على ابنه والام لا تغفل طرفه عين عن ابنتها

اما الآن فقد تبدلت الامور وانقلبت الاحوال واصبح ما كان عليه اجدادنا من الفضيلة العيلية امراً مستهاناً في حين انه هو الكمال بعينه

فيا ايها الاب ان ابنك يحتاج في كل أطوار حياته الى عنايتك وهو في صغره يحتاج الى ابتسامه منك احتياج الارض الظلمة الى وابل المطر

ويا ايها الام ان ابنتك لا يجب ان تخرج من تحت جناح عنايتك الا متى اخرجتها الايام من ولايتك لتدخل في ولاية زوجها . وهي في طفوليتها وصغرها احوج الى قبلة منك من النبت الصغير الى حرارة الشمس

فان المحبة الوالدية نور يشرق على قلوب الاولاد وهي حرارة الحياة تنبت في ابدانهم وتدفي قلوبهم وتلبي في صدورهم بذار الحب البنوي العظيم

ومن امل النظر بنفسه في تربية اولاده فلا يلو من الا نفسه يوم يكبر اولاده ويجد قلوبهم خاوية من الحب الحقيقي والولاء البنوي الصادق له ولوالدتهم وسائر اخوتهم والسلام

سالنا كثيرون من حضرات المشتركين كيف يوصلون البنات بدلات الاشتراك فشكر حضراتهم جميل عنايتهم ونرجو ان يقدموا حواله على البوسطة المصرية ان البوسطة الفرنسية فنقدم لحضراتهم وصولات الاشتراك على عمل

واذا سألت الام كيف يجوز لها ان تهمل العناية باولادها اجابتك دون حياء انها لم توجد لتكون مرضعة اطفالها ومربية صفارها بل ان عليها واجبات اخرى لا تحسن القيام بها اذا غابت با مر اولادها . والا فمن يستقبل زوارها ومن يرد زياراتها ومن يقابل الخياطة عنها ويقرأ لها جرائدها ويعنى بامور تبرجها وزينتها — اللهم رحمة من لدنك يا ارحم الراحمين — ومن وجه آخر فان الخادمة حاضرة والولد مكنول بعنايتها نعم ولكن هذه الخادمة لا تعرف في الغالب من امر تربية الاولاد سوى اطعامهم اذا طلبوا الاكل ولو في كل ساعة مرة دون اقل ترتيب وزجرهم بغلظة وعنف اذا عرض لها ان تربيههم او تركهم على اهواء انفسهم اذا مر بخاطرها طارق يلهمها عن اولاد غيرها . بل لعل هذه الخادمة لا تعرف من امر التربية سوى مزاعم واوهام تلقنتها من اهل طبقتها — وهي طبقة الجهل والغباوة كما لا يخفى

وكم راينا لخدمات والمربيات يسفن الاولاد الى المنتزهات ثم يلهم عنهم لهواً تاماً فلا يأقوا في الاولاد الا كل امر مضر بصحتهم مؤذٍ لابدانهم . حتى اننا رأينا رأي العين مرة ولداً يتناول التراب بيده فيحشو به فيه والخادمة المعهودة اليها حراسته لا هية عنه بحديث مع خادمة اخرى — ولعل كل واحدة منها كانت تم بسيدتها وليس ذلك بغريب

ورأينا مرة خادماً بربرياً يجر ابن سيده بفظاظة وقسوة لم يعهد لها مثيل والولد يبكي ويتنحب وهو لا يزيد الا قسوة وغلظة وكان بعضهم سائراً في الباب الشرقي فرأى ولداً لا يكاد يبلغ الثالثة من عمره يسير بعيداً عن الرصيف والمركبات في ذهاب واياب والولد معرض في كل ساعة لان تدوسه الخيل بارجلها والخادمة المرسلة لحراسته لا تفكر في ان تعرف اين هو حتى اضطر الرجل لان يأخذ الولد بيده ويفتش على الخادمة الموكول امره اليها

وقد سألتنا مرة ابن احد الاغنياء وعمره اربع سنوات عن ابيه فقال لا اعرف اسمه فسألناه عن امه فقال ماري وماري هذه انما هي مربيته التي لا يرى غير وجهها صباح مساء حتى اصبحت في عرفه امماً له وصارت والدته اجنبية عنه

وقيل مرة لفتاة صغيرة على سبيل المزاح كم تحبين امك فقالت ايها فان لي امين جوزفين والام الكبيرة وهذه لا احبها . وجوزفين مربيته والام الكبيرة امها وهي لا تحبها فتأمل



# باب الشعر والانشاء

نشر في هذا الباب تاريخ حياة نوابغ الشعراء المتقدمين والمتأخرين وبعض منتخبات من شعرهم

## اديب اسحاق

شاعر . ومنشي . وخطيب

محضره الكاتب الاديب انيس افندي يواكيم الراعي

من سنة ١٨٨٢ الى سنة ١٨٩٩ اخطف داه الصدر من عالم الادب اربعة شبان عقدت عليهم الامال ورجا الوطن العزيز منهم نفعاً وهم المأسوف عليهم اديب بك اسحق والشيخ خليل اليازجي والياس صالح والشيخ نجيب الحداد . رجال ذكرهم يغني عن الوصف وساتكم في مقالتي هذه عن الراحل الاول منهم عن ارض التعاسة والشقاء المرحوم اديب بك اسحق وليس لدينا كثير مما يعتمد عليه من اوصاف الاديب فهذه كلها يجب على القاري استحصاها بنفسه من درس كتاباته اذ ان الكتابة نوعان نوع ترى فيه صورة الكاتب بين الاسطر وآخر لا يدل على شيء من احواله . وكتابات الاديب من النوع الاول فان كلماته اللون تلون حياته لنا وتظهره كاهو . ولا بأس من الاتيان على لمعة من تاريخ حياة الفقيه نعتمد فيها على ماورد في الدرر لجامعها الاديب ولسنا نورد منها غير الجزء اليسير الذي لا غنى عنه حين الاتيان الى النظر في كتاباته

ولد اديب بك اسحق في دمشق الشام عام ١٨٥٦ وقضى ما سواها عليه في صباح الخميس الواقع في ١٢ حزيران ١٨٨٥ غير متجاوز تسعة وعشرين ربيعاً . وكان منذ الطفولة ذكي النواد وتلقى مبدئاً الفرنسية والعربية في مدرسة الالباء العازر بين حيث كان في مقدمة اقرانه وكان شديد الميل الى الشعر فابتدأ ينظم على ما يقال في العاشرة من سنه وذلك من دلائل القوة العقلية الخارقة التي لا تظهر الا في القليلين من النوابغ . وما بلغ الحادية عشرة حتى دخل في خدمة الجرك براتب قليل لكن هذا لم يكن لينسيه ما اوتي من الفطرة الشعرية فكان ينظم قصائد وموشحات في ساعات الفراغ . وما بلغ الخامسة عشرة انتقل الى بيروت بقصد اعانة ابيه في خدمة البريد العثماني وهنا عرف كثيرين من ادباء اثم نال في السابعة عشرة وظيفة في جرك بيروت لم يلبث بها الامدة قصيرة اذ ان ميله الى الانشاء نزح به الى الانصباب على هذا المطلب فتولى تحرير جريدة التقدم

التي زينها بكثير من مقالاته الشائقة . وكان يشغل اوقات العطلة بالنظم والمطالعة فالف ( نزهة الاحداق في مصارع العشاق ) . وفي اثناء هذه المدة انضم الى جمعية زهرة الآداب فاشتهر فيها بقوة الخطابة وثبوت الحجج وقبل ان بلغ العشرين كتب في اثار الادهار فصولاً تشهد له بطول الباع وسعة الاطلاع . وترجم رواية اندروماك عن راسين الافرنسي فثلت ثلاثاً بقصد اعانة البنات اليتامى فنالت اقبال القوم . ولما جاء الى الاسكندرية مساعداً للمرحوم سليم النقاس في التمثيل العربي نقحها ونقحها شعره الرائق وفي الاسكندرية ايضاً عرّب رواية شارلمان فاستحسنها الجمهور كثيراً بعد ذلك توجه الى القاهرة وفيها لزم العلامة جمال الدين الافغاني فاخذ عنه كثيراً من الاراء الفلسفية والمذاهب العقلية وانشأ جريدة مصر في سنة ١٨٧٧ حين لم يكن يملك سوى عشرين فرنكاً ثم نقلها الى الاسكندرية مشتركاً في تحريرها مع المرحوم سليم النقاش فنجحت نجاحاً يذكر ثم اصدر صحيفة « التجارة » يومية فلقبت مألقت اخنها غير انها لم الغيتا سوية لاسباب فتزع اديب الى باريس حيث انشأ صحيفة « القاهرة » وفيها ارخى للطبع العنان فملأ اعمدها بمقالات بليغة تشوبها مراراً كدورة الحدة . وفي باريس سمع مشاهير الخطباء فسولت له النفس ان يحذو حذوهم فبلغ من حسن الالتقاء مبالغاً يذكر . على ان برد باريس وعدم اهتمامه بصحته مهدا السبيل لعلة الصدر التي لم تخرج منه الا بخروج الروح فعاد الى بيروت وتولى تحرير التقدم للمرة الثانية . وفي سنة ١٨٨١ عاد الى مصر فعين وكيلاً لقلم الانشاء والترجمة بديوان المعارف واعاد جريدة مصر الى الوجود ثم عاد الى سوريا يوم اضطرت نار الفتنة العسكرية ولما رجع الى الاسكندرية بعد ان احاطها الانكاز قصي الى الشام حيث تولى تحرير التقدم ثالثة وهنا اشتدت عليه وطاة العلة فتصحه المأسور بالرجوع الى مصر فعاد اليها بعد شق النفس وقضى فيها بضعة ايام لم يحصل فيها على نفع فعاد الى بيروت وقضى لثلاثين يوماً من وصوله اليها وكان الاديب سريع الانتعاش قوي التصور دامغ الحجج وكل ذلك ظاهر في كتاباته . ومما يعاب من اطباعه الحدة الى



ومثل قوته في الوصف مقدرته على الخث وانهاض الهمة  
والهجاء والرائع وكذلك مقدرته على تقسيم موضوعه الى فروع  
ليظهر للنواظر باجلى بيان فانها تشف عن قوة في العقل والادراك  
وحدة في النظر الى اعماق الامور . ومالك الان تراجع مقالاته  
في الحقوق والواجبات والكتابة والانشاء . والتعليم الالزامي  
لترى صحة هذا القول . وان من يقرأ فصوله في الكتابه ويعين  
النظر فيها وفيما اقتطفه هنالك من مقدمة ابن خلدون لا بد من  
ان يرى شدة المشابهة بينها في متانة التركيب ومراعاة  
قوانين البلاغة ولا غرو فاننا نسمع ان الاديب كانت شديدة  
التعلق بالمقدمة وانه قرأها مراراً حتى صار في امكانه ان  
يستحضر عباراتها لدى الحاجة بحروفها من صفحات الذاكرة

وقد كان خطيباً مفوهاً جريئاً فصيحاً تثير حركاته واشاراته  
في القلوب ما اراد من العواطف . فكان يسكر القوم تارة بخمرة  
الغزل ويغذيهم طوراً بغذاء الحكمة ويهيجهم مرة بصواعق كباته  
وقد كان الاديب يشفق على المرأة ويرق لحالها وما تلاقيه  
من نكران الحقوق والجور في الشرق ويحض الشرقيين على  
رفع مقامها واعلاء شأنها وتهذيبها على اقوم المبادئ والاخذ  
بناصرها وترقية آدابها واذا كان قد ساعد في ما ارتأى فعله  
ام لم يساعد فغايته نبيلة وقصده جليل . وكان يعتقد بان الرجل  
هو مصلح المرأة وله فصول في ذلك بعضها موجود في مقدمة  
روايته الباريسية الحسنة التي عربيها عن الافرنسية ومن جملتها  
ايات اوردها كشاهد على آرائه

حسب المرأة قومٌ افة من يدانيها من الناس هلك  
ورآها غيرهم امنية ملك النعمة فيها من ملك  
انما المرأة مرآة بها كلما تنظره منك ولك  
فهي شيطان اذا افسدتها واذا اصلحتها فهي ملك  
وعلى الجملة فقد كان الاديب نابعة من نوابع عصرنا اخطفه

الدهر من يد العالم العربي

والدهر نقاد على كفه جواهر يختار منها الجياد

امير ملكي تاجر خمر -- اشتغلت جرئد فرنسا وهولانده  
بنشور اذاعه البرنس اوغسطسوس جان دي بوربون من احفاد  
لويس السابع عشر يقول فيه ان نفسه صارت تاني العيش  
من الاموال التي يجتمعها له انصاره من الحزب الملكي فعزم على  
ان ياكل خبزه بقرق جبينه غير عابئ بكلام الناس عنه لذلك  
انشأ محلاً تجارياً في هولانده للتجار بالخمر . فليذكر ذلك  
شبان الشرق البطالون

حد يخرجهم عن نفسه وقد سببت له الحدة متاعب حمة لكنها  
حفظت لنا من قوة الكلام ابداع مثال . ولم يكن يتوقى  
العوامل التي تذهب من قوته وتحط صحته بل كان مفرطاً في  
العمل مكثراً من الانغاس في اللذات كغيره من رجال الشهرة  
مثل بيرون وشلي ومارلو من شعراء الانكليز فتقوضت اركان  
بنيته دون ان يبلغ قمة مجده ومنتهى آماله . وكان كما سبق القول  
شاعراً مطبوعاً على انه كان بدوياً بحثاً ففسج على منوال المتقدمين  
ولو فطن الى الذوق العصري لاجاد فيه كل الاجادة وقد  
نظم من كل انواع الشعر وطرق طرائقه العديدة فترك منظومات  
على غاية ما يكون من الرفقة والانجم غير اننا لا نقدر على وضعها  
في الطبقة الاولى من القريض مع ما فيها من التفنن والنكات  
البديعية ومن قصائده قصيدة نظمها عند عودته من باريس الى بيروت  
مطلعها عدنا وكانت اليك عودتنا يا وطناً لم يغب عن الفكر  
ومنها فاحتملنا اليك جارية كانها بالذي بنا تدرى  
يكاد ماء العباب يغرقها وقلها مثلنا على حجر  
وفي هذا اشارة الى علته . ومن نظمها ايضاً قوله

بقلمي من اذى دهرى لهيب لداعي فوقه ايمى انسكاب  
فلا تطفي الدموع لهيب حزني وغير القبر لا يطفي النهابي  
كزيت معدني ليس يطفي بماء وهو يطفأ بالتراب  
ولوردت سرد المشهور من منظوماته لطال بي المدى  
لكني اكنني بالاشارة الى ان اكثرها جيد وفي بعضها تكلف  
لا يظهر الا لناقد الخبير

اما قوته في الوصف فحدث عنها ولا حرج فقد كان يصور  
المنابر الطبيعية والعواطف القلبية للعين كما هي ولبلسها من  
فصاحته وبلاغته ثوباً ياخذ بجامع القلوب مثال ذلك وصفه  
جرحى الحرب وعيشة اخلاء حيث يقول

« . . . . ومن فوق ذاك جبال لبنان تستهزي عباديات  
الزمان لزم رؤوسها الشيب فازدادت به جمالاً . فتادى لسان  
حالمها رب زدني كلاً . فكأن في هامها الشتاء وفي عنقها الربيع  
وفي قلبها الخريف وتحت اقدامها الصيف والبحر من وراء ذلك  
يحدجها بعينه الزرقاء . فترده صخورها الصماء فيعود راغياً وجداً  
مزبداً حقدأ . يدفع سابق موجه اللاحق انكساراً كما انهزم  
الجيش فارتدت طلائعه الساقة فراراً »

فاذا جلست يوماً الى جانب البحر وقرأت هذه النبذة رايت  
ان الكاتب قد وصف منظرًا من اجمل مناظر الكون بكلمات  
قليلة على منتهى الدقة والاحكام



## باب الاخبار العلمية

وهو انه اخذ ورقة مكتوبة عليها «نيويورك هرالڊ» وجعلها فوق خمسين ورقة اخرى ثم وجه اليها اشعة رونتجن حتى نفذتها كلها فوضعها في سائل معدني ثم عرضها على الحاضرين فوجدوا ان هاتين الكتلتين «نيويورك هرالڊ» قد طبعت على كل ورقة من الخمسين ورقة . وهو مبدأ قد يدخل الطباعة في دور جديد

سكر جديد — ركب الكيماويون في فرنسا سكرًا صناعيًا اشد حلاوة من سكر البنجر والقصب بخمسائة مرة فاضطرب لذلك زراع هذين الصنفين وتجارها وسعوا فاستصدروا امرًا بمنع استعمال السكر الصناعي بحجة انه مضر بالصحة ويخونون أيضًا انه غير غذائي كالسكر الطبيعي فيرد عليهم انصار السكر الصناعي ان المقصود بالسكر الحلاوة لا التغذية والارجح ان السكر الصناعي سينوز في النهاية وتكسد سوق السكر الطبيعي

الميكروب ورائحة التبغ والتراب — اذا وقع المطر في اوائل الخريف او اذا رششت التراب الجاف بالماء شممت للتراب رائحة نفع وصة وقد وجد الدكتور نوتال بعد البحث المدقق ان سبب هذه الرائحة ميكروبات تحيا على سطح التراب تتكاثر في الرطوبة ويقف غمها في الجفاف ومتى جاءها الماء افترت مادة تنبعث منها الرائحة المذكورة . وسمى هذا الميكروب (كلا دوتريكس اودوريفر) ويقول المستر نوتال ان الرائحة الطبيعية التي تنبعث من نوع من التبغ دون سواه سببها الميكروبات ايضا . فان ورق التبغ الجيد لا يكون له تلك الرائحة الا بعد جمعه ورشه بالماء والسبب في ذلك ان الميكروبات تختبر فيه . وهو يرى انه يستطيع اخذ ورق الملفوف او ورق اي نبت كان وجعله بالصناعة والاختار نبتًا طيب الرائحة كتبغ هافانا

دواء دوار البحر — يرى احد علماء الالمان ان خير دواء لدوار البحر ان ياخذ المسافر معه نظارات اوزجاجات بلون احمر ولا يرى الا بها . وهو يقول ان سبب دوار البحر بطؤ حركة الدم ولما كان من خواص اللون الاحمر انه يزيد دم الناظر اليه حركة فلا ريب ان الناظر من خلال الزجاجات او النظارات الحمراء يرى كل شيء احمر فتسرع حركة دمه ويتوارد الدم الى دماغه توارداً طبيعياً . اما علماء فرنسا فقد سخروا من هذا الرأي

اختراعان عظيمان — اضطربت اندية العلم والسياسة لاختراعين شاع خبرهما في الشهر الماضي وراينا تفصيلهما في مجلة المجلات الفرنسية . الاختراع الاول اختراع شاب اسويجي في الثامنة والعشرين من العمر يدعى اكسيد اورينغ وموضوعه المدافعة بالكهربائية عن الثغور البحرية . فانه صنع آلة تولد الكهرباء وترسلها في الهواء على امواج النور بلا موصل غيره وصنع قطعاً من التوربيد شديدة الانفجار ولكنها لا تنفجر الا متى وقعت عليها امواج النور الكهربائي المرسلة من هذه الآلة . فاذا اراد ان يدافع عن ثغر كالاسكندرية مثلاً ضد اسطول عظيم مؤلف من خمسين دارة حربية يهاجمها جعل آله في حوض مرتفع ووضع قطع التوربيد في البحر وانتظر حتى تذنو سنن الاعداء فيوجه الكهرباء الى قطع التوربيد يحركها بها نحو الاسطول حتى تصير بين دواره فيضغط على زر الآلة فتنفجر قطع التوربيد وتغرق السفن وسواه لديه كانت قطع الطوربيد عائمة فوق سطح الماء او تحته واذا كان الوقت ظلاماً يضع في قمم التوربيد نوراً كهربائياً تعجبوا عن سفن الاعداء يراه ولا تراه . وقد جرب المخترع اختراعه في حضرة ملك اسوج فسر الملك جداً بنجاحه . وهو ينوي ايضا ان يصنع منطاداً يضع فيه الآلة الكهربائية ويطير بالمنطاد فوق سطح البحر عليه قطع التوربيد فيستطيع بذلك منع سنن الاعداء من الدنو من الشواطئ على بعد مئات من الاميال . وهو اختراع عظيم شديد النفع للدول الضعيفة في البحر ولا ريب ان هذا الاختراع يسهل فرنسا بقدر مايسو انكلترا

والاختراع الثاني استعمال التلفزيون بلا سلك كما استعمل ماركو في التلفزيون بلا سلك . ومبدأ هذا الاختراع حمل الكهرباء للصوت وسيهر على امواج النور بدل السلك . اختراعه المستر هايس من نيويورك وسمى آله «رادينيون» . قال الدكتور كاز عند الكلام على هذا الاختراع «انه يقربنا من الوقت الذي لا يكون فيه تبادل الاشارات بيننا وبين سكان الكواكب امراً مستحيلاً»

الطباعة الجديدة بالكهربائية — اجري الدكتور كول الاميريكي في ادارة جريدة نيويورك هرالڊ تجربة اختراعه



## باب الاسئلة والاجوبة

عجائب الدنيا السبع

(الاسكندرية) ابراهيم افندي بزويو

نعم ان في الدنيا سبع عجائب ولكن لا نعرف سوى واحدة فقط وهي  
اهرام المجرية فاي العجائب الست الباقية وابن مكانها

(الجامعة) عجائب الدنيا السبع هي اهرام مصر ومنارة  
الاسكندرية القديمة والحدائق المعلقة وصنم رودس وهيكل  
ديانا الهة الاحراش وتمثال جوبيتر الاولي صنع فيدياس  
الشهير وقبر الملك موزول وقد افناها الزمان كلها الا الاهرام  
وتجدون تاريخ هذه الابنية العظيمة في مقالة ننشرها في الجزء  
القادم او الذي يليه

الثبات والاجتهاد

(كفر الزيات) ع . س

اي اشد فعلاً في نجاح الانسان : الثبات ام الاجتهاد

(الجامعة) الثبات لا يكون الا في عمل . والعمل يقتضي  
الاجتهاد . فالثبات اذا يتناول الاجتهاد . واذا كان الثبات  
يتناول الاجتهاد كان الاجتهاد جزءاً والثبات كلاً والكل مفضل  
على الجزء فالثبات مفضل على الاجتهاد

على انه يستحيل التفريق بين هاتين الفضيلتين وتفضيل الواحدة  
على الاخرى تفضيلاً حقيقياً لشدة حاجة الاعمال الى كل منهما  
ولكن اذا خيرنا ايّانا فنفضل منها في الشرق لم نتردد دقيقة واحدة  
في تفضيل الثبات لان كثيراً ما يجهد الشريون ولكن قليل  
منهم يثبتون . وربما كان عدم ثباتهم في اعمالهم وانحلال عزائمهم  
عند اول عقبة تقوم في وجههم — السبب الاكبر في عدم نجاحهم

التصوير بالتلغراف — ارسلت جريدة نيو يورك هراالدي  
نيو يورك الى جريده اميركية في باريز رسم سفينة حربية  
اميركية يراد انزالها الى البحر وذلك بالتلغراف حتى يصدر الرسم  
في الجريدتين في يوم واحد فلم يلزم لتمام الرسم الذي ارسل  
بالتلغراف الى باريز الا الاستفهام عن بعض الخطوط بالكلام

معرض الجمال في باريز — اقترح احد مهندسي معرض  
باريز انشاء معرض للجمال يعرض في سنة ١٩٠٠ ذلك بان  
يقام هيكل متسع تنشأ فيه الحدائق الفناء والكهوف والمغائر  
وتجعل فيه افواج من حسان الباريزيات مرتديات ملابس  
يونانية قديمة احدها تمثل فينيس الهة الجمال واخرى ديانا الهة  
الاحراش حولها حاشية من العذراي يرحن معها في تلك المغائر  
والكهوف

استئذان الحكومة في الزواج — قررت حكومة داكوتا في  
اميركا الشمالية انه لا يجوز لاحد الزواج من غير ان يكون في يده  
شهادة من الطبيب ناطقة بسلامة جسمه وعقله من علة او مرض  
وراثي حفظاً للنسل ومنعاً لانتشار الامراض فتقدمت بذلك هذه  
الجمهورية الصغيرة جميع دول — الارض العظيمة

ما نقوله الساعات — في بورتوري لي بين ساعة عمومية  
نقشت عليها هذه العبارة «الساعة تمر سريعة في نظر المجتهدين  
بطيئة في نظر الكسالى» وفي نيس ساعة في شارع فرنسا عليها  
هذه الكتابة «قالت الشمس للوقت انا اذهب واعود كل يوم  
اما انت فتذهب ولا تعود» وفي باقي رولاند ساعة ثالثة عليها  
هذه الكلمات «احذر فرجاً كانت هذه الساعة ساعتك» والمراد  
ساعة موتك



مزرعة مزرعة



## تاريخ الاسبوعين

داخلية

محمل الحج — عاد محمل الحج الشريف من الاقطار  
الحجازية بعد اداء فريضة الحج اعاد الله هذا الموسم الشريف  
على السادة المسلمين بالخير والبركة

سفر الجناب العالي — ركب سمو الجناب الخديوي المعظم  
والاسرة الكريمة اليخت المحروسة في ١٢ الجاري مسافراً الى  
اوروبا بالعز والاقبال لقضاء فصل الصيف فيها فنسأل الله لسمو  
الامير والاسرة الكريمة سفراً سعيداً وعوداً حميداً .

مشيخة الازهر — عين صاحب الفضيلة الاستاذ الشيخ سليم  
مطر البشري شيخاً للجامع الازهر الشريف خلفاً للمرحوم الشيخ عبد  
الرحمن القطب النواوي .

الطاعون — كثار تيباب الناس في خلال هذين  
الاسبوعين في كون الوباء الفاشي في الاسكندرية طاعوناً  
او غير طاعون . فقد اثبت بعض مراسلي الجرائد في الارياض  
ان اعراضاً كاعراضه تظهر احياناً في سكان الريف فيشفونها  
بشق الدمايل وتكمدنها باللحج ويسمونها هذا المرض حمو النيل  
او بشور النيل . وقد ايد هذا القول طبيب سكن الارياض وقال  
انه يرجح ان سبب اشتداد هذه البثور في الاسكندرية في  
هذه السنة حمل مياه النيل خلاصة ستين الف جثة انسان  
وحيوان ذبحت في واقعة ام درمان مما افسد الماء فقوى البثور هذه  
السنة . وقد صادفت هذه الاقوال مكاناً خالياً من قلوب  
السكان خاصتهم وعامتهم لان القتل يتعلق بمجال الهواء كما  
يقول المثل العامي فقاموا يطلبون ان تستقدم الحكومة الدكتور  
يرسين الخبير بميكروب الطاعون او لجنة من اكابر اطباء اوروبا  
لفحص هذا الوباء فحماً ثانياً . وقد طلبت اكثر الجرائد هذا  
الطلب لكن الحكومة لا تجيبها ولا تجيبهم احتراماً لراي رجال  
الصحة الذين قالوا ان الوباء طاعون . فنشأ عن هذا الارتياب  
ان سكان الاسكندرية خاصتهم وعامتهم اصبحوا اشد رغبة  
في اخفاء مرضهم منهم في اظهارهم وتسليمهم لرجال الصحة  
وصاروا يقاومون عمال هذه المصلحة فاذا اشتبهوا بمصاب وظهر ان  
علته غير طاعون رجمهم من الشعب مئات والوف واوسعوا عمال  
الصحة اهانة وتصفيراً وصراحاً فيفرون من وجههم وربما اوسعهم

خارجية

روسيا — وضعت جلالة القيصرية بنتا سميت الغراندوقة ماري  
وسيكون البرنس جورج عراباً لها  
خصصت روسيا ثلاثة عشر مليون روبل لاصلاح ميناء  
فلاديفوستك اصلاحاً عسكرياً  
توفي في ١٠ الجاري الغراندوق جورج الكسندروفيتش  
شقيق القيصر وولي عهد روسيا

فرنسا — أنزل دريفوس في صباح اول الجاري في شبه  
جزيرة كوبيرون ومنها اخذ الى رين وقد قابل زوجته ومحامييه  
مقابلات مؤثرة

زار الامبراطور غليوم في ٦ الجاري السفينة الحرية  
ايفيجيني التي كانت في سواحل نروج وارسل الى المسؤوليه  
رسالة ابغى فيها زيارته فرد له الرئيس الجواب بالشكر واولت  
الجرائد الفرنسية هذه الزيارة والرسالة تأويل شتى

عفا رئيس الجمهورية اكراماً لعيد ١٤ يوليو عن الجنرال  
جيليتا الايطالي الذي حكم عليه بالسجن خمس سنوات لثبوت  
تهمة الجاسوسية عليه

انكلترا — رفض الدوق دي كونوت ان يسكن كوبورغ  
فتنازل عن دوقية ساكس كوبورغ لابن اخيه  
سربيا — اطلق رجل اربعة عيارات نارية على الملك  
ميلان فسته حدى الرصاصات وجرحت اخرى احد رجاله .  
والفاعل شاب يدعى كنيزفتش اقر بان له شركاء من كبار  
الحزب الراديكالي

هولانده — رفضت لجنة مؤتمر السلم ان تبحث في عدم  
زيادة المعدات الحربية

بلجيكا — ثار الشعب في بروكسل لان الحكومة وضعت  
قانوناً لاصلاح طريقة الانتخاب يخطط الاشتراكيين فخرج مائة  
شخص فعذلت الحكومة عنه

الترنسفال — توسطت حكومتا جمهورية اورانج الحرة  
ومستعمرة الرأس بين انكلترا والترنسفال لاقناع الرئيس كروجر  
بمنح الاصلاحات المطلوبة . فعين مجلس النواب في الترنسفال  
لجنة لوضع قانون بهذه الاصلاحات . اما انكلترا فتستعد للحرب  
اسبانيا — ثار الشعب في ٢ الجاري في بلنسية وبرشلونة  
بسبب الميزانية فحدثت معارك شديدة بينه وبين الجنود



اشتراكها ٦ غروش صاغ فتمتني لها الثبات وثني على اصحابها  
الادباء الذين يقضون اوقات فراغهم في خدمة الادب بينما  
يكون كثير من الشباب اخوانهم يقضونها في ما يقضي على  
عقولهم وابداهم

البطريكية الانطاكية الارثوذكسية — اتانا كراس باللغة  
اليونانية نشره ثلاثة من حضرات اساقفة البطريكية الانطاكية  
الارثوذكسية ليبردنوا فيه لآخوانهم من الاساقفة اليونانيين  
صحة انتخاب غبطة الحبر الجليل السيد ملاتيوس الدوماني بطريركاً  
للكرسي الانطاكي ويدعوم الى نبذ الشقاق وترك العصب في  
امر انقضى ومضى . ومأمولنا ان ينقضي هذا الخلاف قريباً  
ويتفق السادة الاساقفة على ما فيه مصلحة طائفتهم لا سيما وانه  
لم يبق للاعتراض فائدة بعد الآن

نجحت الامبراطورية الروسية بولي عهدها المأسوف عليه  
المرحوم الفرانكوف جورج الكسندروفيتش شقيق جلالة القيصر  
توفاه الله في ١٠ الجاري بداء الصدر في جبال القوقاز حيث كان  
مستشفياً من علته فانقلبت بوفاته ولاية العهد الى شقيقه الاصغر  
الفرانكوف ميشل الكسندروفيتش حتى يترق جلالة القيصر  
غلاماً يكون وارث عهده . وقد ولد الفقيه في ٢٧ افريل سنة  
١٨٧١ فيكون عمره ٢٨ سنة . وقد اذكرنا هذه الوفاة — وفاة ولي  
عهد اعظم امبراطورية في العالم — قول الشاعر مالرب الفرنسي  
عن سلطان الموت « الفقير في كوخه خاضع لسلطانه وموكلنا  
في قصر الوفور لا يمنهم منه الحراس الذين يحرسون ابوابهم »

وفجع علماء الاسلام في ٣ الجاري بوفاة صاحب الفضيلة  
الاستاذ الشيخ عبد الرحمن القطب النواوي شيخ الجامع الازهر  
الشريف . قضى رحمه الله بحمد شديدة لم تمهله يومين فكانت  
لمنعه دوي في اقطار مصر كلها . وقد احتفل بالصلاة عليه في  
الجامع الازهر احتفالاً يليق بمقامه وعلمه رحمه الله رحمة واسعة  
وتغمده برحمته ورضوانه

وفجع النزلة الانكليزية في ١٠ الجاري بوفاة فاضل  
من رجالها وهو المستر اندره فيليب صاحب جريدة الاجبشن  
غازت ومديرها . انتقل الى رحمته تعالى في المستشفى البروسياني  
في الخامسة والخمسين من عمره فشق نعيه على صحافيي القطر  
على اختلاف مشاربهم عزى الله آله على فقده وامطاره صيب  
رحمته ورضوانه

ضرباً كما حدث في ٨ الجاري في حادثة ايطالية اشته بها .  
ولاريب ان هذه الحالة ستبث على استفعال الوباء  
ان لم ننداركة الحكومة بحكمتها . والشائع ان جماعة من  
كبار تجار الثغر اجتمعوا واكتبوا بمال لاستحضار طبيب كبير  
خبير باحوال هذا الوباء

وقد بلغت الاصابات حتى ١٣ الجاري ٦٨ اصابة توفي  
منها ٢٧ وشفي ٢٦ والباقيون وهم ١٥ في المستشفى تحت المعالجة  
واخر اصابة وجدت في ١٠ الجاري

## هدايا وتقاريط

كتاب العلم والتربية — اهدى الينا حضرة الفاضل خليل  
افندي زيبه رئيس تحرير جريدة الاهرام الفرائض من  
كتابه « العلم والتربية » الذي نشره حديثاً فتصفناه فالفينا  
سفرًا جليلاً جديراً بان تزين به مكاتب الادباء وان لا يخلو  
منزل منه فانه يبحث في كل شؤونه من تعليم الاولاد وتربيتهم  
تربية اديبة وعقلية وصحية والحض على حب الوطن وانشاء مكارم  
الاخلاق . ويجد القراء مثلاً لهذا الكتاب في باب التربية  
والتعليم من هذا الجزء فحضر جمهور الادباء على اقتنائه والانتفاع  
به وهو يطلب من حضرة مؤلفه في ادارة جريدة الاهرام بثمن  
٢٥ غرشاً مصرياً

الخيانة والوفاء — رواية اديبة غرامية عربها حضرة الكاتب  
المجيد خليل افندي الجاويش احد محرري جريدة الاهرام  
وجعلها هدية الى حضرة المحامي الشهير نقولا افندي توما . عدد  
صفحاتها ٣٣٦ صفحة بحجم كبير وهي تطلب من ادارة الاهرام  
بثمن عشرة غروش صاغ وحوادث هذه الرواية غريبة واسلوها  
رفيق ولغتها متينة كجميع ما يكتبه حضرة كاتبها المجيد فثني  
على اجتهاده وبراعته

الحياة — هي مجلة علمية شهرية لحضرة مديرها وتحررها  
الفاضل محمد افندي فريد وجدي بدل — اشتركا في السنة  
١٥ غرشاً في داخل القطر وعشرون غرشاً في الخارج . اتانا  
الجزء الاول منها طامحاً بالمقالات الدينية والمباحث العلمية فبحث  
القراء على مطالعتها ونرجوها الثبات والنجاح

الاعتدال — جريدة مختصة بتلامذة المدارس وتليذاتها  
تصدرها جمعية الاعتدال في الثغرة مرة في كل شهر وبدل



## غذاء المعد القوية

﴿سلامة الابدان بما يصلحها من كتاب العقد الفريد﴾  
سأل عبد الله الملك بن مروان ابا الغرهل ان تحت  
قط قال لا قال وكيف ذلك قال لانا اذا طبخنا انجبنا واذا  
مضغنا دقنا ولا نكط المعدة ولا نخلها

قيل لبز جهر اي وقت فيه الطعام اصح قال اما لمن  
قدر فاذا جاع ولم يقدّر فاذا وجد

قال ابراهيم النظام : ثلاثة اشياء تفسد العقل طول النظر  
في المرأة والاستغراق في الضحك ودوام النظر في البحر . . .

قال رجل من اهل الشام لرجل من اهل المدينة عجبت  
منكم ان فقهاءكم اظرف من فقهاءنا وتجانينكم اظرف من تجانينا  
قال ذلك من الجوع الا ترى ان العود انما صفا صوته لما خلا جوفه  
قال ابو عثمان الثوري لابنه : اي بني قد بلغت تسعين  
عاماً ما نقص لي سن ولا انقشر لي عصب ولا عرفت دنبر  
انف ولا سيلان عين . ما لذلك علة الا التحفيف من الزاد

قال الاصمعي : جمع هرون من الاطباء اربعة : عراقياً  
ورومياً وهندياً ويونانياً فقال ليصف كل واحد منكم الدواء الذي  
لا داء معه فقال العراقي الدواء الذي لا داء معه حب الرشاد  
الابيض وقال الهندي الهليج الاسود وقال الرومي الماء الحار  
وقال اليوناني وكان اطبهم ان تقعد على الطعام وانت تشبهه  
وتقوم عنه وانت تشبهه

﴿استحاج البخلاء واعذارهم عن بخلهم﴾  
قال ابو الاسود الدؤلي : لو اطعمنا المساكين اموالنا  
لكننا اسوأ حالاً منهم

قال ابو الاسود الدؤلي لبنيه : لا تجاودوا الله فانه لو شاء  
ان يغني لناس كلهم لفعل ولكنه علم ان قوماً لا يصلحهم الغنى  
ولا يصلح لهم الا الفقر وقوماً لا يصلحهم الفقر ولا يصلح لهم الا الغنى  
وقال ايضاً : امساكك ما بيدك خير من طلبك ما بيد  
غيرك والبخل خير من سؤال بخيل

قال محمد بن الجهم : من شأن من استغنى عنك ان  
لا يقوم عليك ومن احتاج اليك ان لا يزول عنك فمن حبك  
لصديقك وضنك بمودته ان لا تبذل له ما تغنيه عنك  
قال ابو الاسود : لا تطعموا المساكين في اموالكم فانهم  
لا يقنعون منكم حتى يروكم مثلهم

وقال اخر : من اعطى في الفضول قصر عن الحقوق

## غذاء المعد الضعيفة

حضر بين يدي هارون الرشيد بعض اهل المغرب فقال  
له : يقال ان الدنيا بمثابة طائر ذنبه المغرب . فقال الرجل —  
«صدقوا يا امير المؤمنين ولكنه طاووس» ومعلوم ان احسن  
ما في الطاووس ذنبه

اشتهر عالم بالرياضيات فقال له احد الظرفاء على سبيل  
المزاح : ان الرياضيين لا دين لهم . فاجابه الرياضي : انهم  
على عكس ما تقول وبرهاناً على قولي اني اصنع لك عن حماقتك  
كان عمر الدوق دانجوليم تسع سنوات عند رجوع الاميرال  
سوفرين ظافراً من حربه في الهند فلما سمع هذا الامير الصغير  
بقدمه الى البلاط وكان جالساً يطالع سير اعظم الرجال قام  
اليه وقال : كنت اقرأ الآن تاريخ اعظم الرجال فلما سمعت  
بقدمك اسرعت لمشاهدة واحد منهم

امر زياد بضرب عنق رجل فقال — ايها الاميرال  
لي بك حرمة قال وما هي قال ان ابي جارك بالبصرة قال ومن  
ابوك قال يا مولاي اني نسيت اسم نفسي فكيف لا أنسى اسم  
ابي . فرد زياد كما على فقه وضحك وعنا عنه

مرّ ثعلب في السحر بشجرة فرأى فوقها ديكاً فقال له : اما  
تنزل نصلي جماعة فقال ان الامام نائم خلف الشجرة فايقله .  
فنظر الثعلب فرأى الكلب وولى هارباً فناداه الديك ماتاً في  
النصلي . فقال قد انتقض وضوئي فاصبر حتى اجدد لي  
وضوءاً وارجع

قال رجل لاخرسيء الخلق : من ارضعتك قال ما  
ارضعتني الا امي قال قد علمت ان ذلك الوجه القبيح لا يصبر  
عليه سوى امك

قيل لاعرابي مابك لا تجاهد قال والله اني ابغض الموت  
على فراشي فكيف اسعى اليه ركضاً

وقف خطيب يستقبل ملكاً بالنيابة عن اهل القرية  
المجتمعين فبدأ بالقاء خطابه قائلاً — مولاي . ان سكان  
هذه القرية لقد سرّهم قدومك . . . لقد سرّهم قدومك . . .  
وارتج دونه . فقال رجل من حاشية الملك — نعم يا مولاي ان  
سكان هذه القرية لقد سرّهم قدومك حتى حبس السرور  
السنتم عن اظهار فرحهم . فضحك الملك ومسر كثيراً



## الفصل الثامن

انقضى اسبوع على هذه الحادثة ومارسي على غير ما تحب من صحة الجسم وراحة الفكر . فان معلما اميل ترك المنزل في ليل ذلك اليوم مما زاد في سخط والدها فبعث في طلب اخيه وسأله عن اهانة ضيفه عنده فتنافرا وخرج حنا من بيت اخيه مغضبا . وكانت ماري لا تزال ملازمة الفراش لهياج عصبي اشتد عليها وفدوكي تعودها في كل صباح ومساءً وتصرف عندها أكثر سهراتها . اما الذين كانوا على مائدة الخواجه بولس عند حدوث الحادثة وراوا ماري يغمى عليها لتنافر عمها واميل فقد ذهبوا في ذلك مذاهب شتى . واغتنم حنا هذه الفرصة فارسل اليهم فريداً يطلعهم واحداً واحداً على غرض اميل من القدوم الى نيويورك وهو طلب الزواج بمارسي ليرث اموالها الطائلة . وكان هؤلاء الشباب يصبو كل منهم الى هذا الامرا كما ذكرنا فصاروا كلهم يرون اميل خصماً لهم ومزاحماً

ولما فرغ حنا من بذر هذه البذور في عقولهم ارسل فريداً ليطلع على افكار اميل بعد تلك الحادثة فوجده منزوياً في غرفة صغيرة استأجرها . فدخل عليه وكان قد تعرف به الا انه لم يدعه يعرف انه ثقة الخواجه حنا فعرف منه انه عزم على انشاء محل تجاري صغير في نيويورك وانه ليس بمحاقد على الخواجه حنا الذي نعهد اهانتته . فاباغ فريد حنا هذا الامر . وكان حنا يظن ان اميل تدفع به عزة نفسه بعد هذه الحادثة الى السفر من نيويورك فيخلو الجوب لبطرس فلما رأى ظنه قد خاب سكت على ما في نفسه

وقبل ان يستاجر اميل حانوتاً زار كبار تجار الاصناف التي يريد الاتجار بها فادشها ما بدا من كل منهم من عدم الاكتراث به ومنهم من رده ردّاً خشناً مع انهم من ابناء وطنه وكان السبب في ذلك ان حنا الرديء اخذ عليه الطرق ووشى به وبأدائه وبمحسن ذمته الى جميع التجار فصاروا يحنون معاملته . فكبر على اميل ان لا يجد واحداً من مواطنيه يدربه ويرشده بل وجد منهم من كان يعاكسه ويظهر النفور عنه . ثم سهل الله له ان استاجر حانوتاً وابتاع له بعض السلع والبضائع وجلس فيه لكنه ما استقر به المكان حتى وجد في الغد احداً ابناً وطنه يستاجر حانوتاً كحانوته ويضع فيه بضائع كبضائعه فرام اميل ان يظهر له المودة فراه يتحاشن معه

بلا سبب ثم اخذ يعدو عليه ويغتبا به امام الذين يتعاملون معه ويبيعهم السلع باثمان رخيصة جداً . فوجد اميل ان هذا الرجل يعتمد بالشرع انه لم يقصد بشرفدهش لرداءة قلوب البشر من غير سبب ولا علة غير عالم ان هذا الرجل مبعوث من خصمه حنا حتى يضيق باب الرزق في وجهه مهما خسر من المال . وغرض حنا من هذا الامر معروف كما ذكرنا وهو ان يرسل اميل عن نيويورك مبتعداً عن ماري

وكان فريد يتردد على اميل في حانوته فيلاطفه في وجهه ثم يذهب الى باقي النزلة السورية واللبنانية فينشي به لديهم . وما زال بهم حتى اقنعهم ان اميل مصاب بمرض في عقله لذلك لا يعاشر احداً ولا يسم في وجه احد ولا يراه الناس الا متاملاً مبهوتاً . واقنعهم ايضاً انه سيء الادب يجدر بان لا يدخل منازل السيدات اما ذمته فاقبل ما يقال فيها انه يستغل الاموال فخذاران يعامله احد

فانتشرت هذه الامور عن اميل بسرعة وصدقها جميع الناس حتى صار الرجل منبرداً بين ابناء وطنه لا يقرب منه احد ولا يقرب من أحد . وبعد شهرين من هذه الحوادث وجد اميل ان تجارته متأخرة وحالته على غير ما يروم لان الحانوت الذي بازائه امتص يخس اثمان بضائعه كل خير كما تمتص الشجرة القوية غذاء الشجرة الضعيفة . فاضطر الى اقفال حانوته وخطر له الاستخدام وكان يحسن الانكليزية والفرنسية والعربية فانفق مع احد المحلات التجارية على ان يستخدم فيه بخمسين ريالاً في الشهر في بدء الامر واذ كان يستعد لدخول هذا المحل وردت لمديرة ورقة بلا امضاء فيها « التحذير من استخدام شاب قليل الذمة سيء الادب كهذا الشاب » فلم يعد المحل يقبله . ولا حاجة الى ذكر مصدر هذه الورقة فان يد حنا ظاهرة فيها

وما زال دأب هذا الرجل مع اميل حتى ضاقت الارض برحبها على هذا الشاب ولكن عزمه كان يزداد اشتداداً ونفسه كبراً اذ في الناس من تحط المصائب نفوسهم وفيهم من ترفعها . وكان بولس قد عرض على اميل مساعدته فرفضه اهذاً رداً جميلاً فالح عليه ان يزورهم الحين بعد الحين فوعده اميل انه يقوم بما يجب عليه . واذ علم حنا ان بولس لا يزال ينظر الى اميل بعين الرضى ويدعوه الى منزله زاره يوماً بعد ان



الا الذي كان قريباً منها وهو عمها . وكانت جميع الابصار قد اتجهت اليها حين فتح عمها باب هذا الحديث لان الجميع كانوا لا يزالون يذكرون حادثة المائدة . وكان بطرس حاضراً هذا الاجتماع والخواجه بولس ساكت مصغ الى اخيه . فقال بطرس رغبة في دفع حنا الى الانبعاث في حديث السوء عن اميل — وما الذي صنعه هذا الشاب حتى يقال عنه هذا القول فاني اعرفه على غير ما تقول . قال حنا نعم تعرفه على غير ما اقول في قرية صغيرة كان مخبئاً بها ولا مجال لظهار كل ما في صدره من الشر ولكن تعال الآن وانظر اليه في نيويورك وملاهيها . اتعرفه مقارماً . لا . ولكنه خسر اول امس خمسين ريالاً بالمقاربة .

اتعرفه سكيراً . لا . ولكن البوليس التقطه مساء امس عن ارض الشارع فبات بالسجن سواد ليلته . اتعرفه رذيلاً . اذهب واسأل البوليس عما صنع منذ ثلاثة ايام . لقد كان هذا الشاب في قريته كالصندوق المقلق فانفتح الآن بالتجربة فظهر انه تحشو جيفة متنتة . لذلك اريد تحذير كل صديق لي من شره . ويخال لي ان هذا الشاب قد سد باب الرزق بوجهه فانه لسوء سمعته واشتهاره بفساد الزمة قد فتح حانوتاً للتجارة فلم يعامله احد من ابناء وطننا . طلب الاستخدام فكانوا يبتذونه في كل المحلات التجارية بند النواة . هذا هو الشاب الذي كان حائزاً على ثقة اخي من قبل وبذلت جهدي لابعاده عنه حرصاً على كرامته وكرامة منزله

وكان حنا يتكلم وماري تشعر بان الارض كأنها تميد بها والجدران كأنها تهتز للسقوط عليها وقد اصبحت عينها في غشاء فلا ترى بهما شيئاً . اصحح ما قيل عن اميل . اصحح ان ذلك الشاب الذي عرفته واخبرته منذ أكثر من خمس سنوات فرأت فيه مثال الفضل والكمال واستقامة المبدأ — هو كما يقولون . فشعرت بالحال بحاجة الى الانفراد لتخرج من هذه الهوة التي قذفها بها عمها متعمداً او غير متعمد . حاولت النهوض من المجلس فوجدت ركبتها تصطكان كقصبتين تحركهما الريح . فصبرت قليلاً تسمع باقي الحاضرين يوافقون على ما قاله عمها عن اميل ثم تجلست ونهضت وكانت قريبة من الباب فخرجت والدموع في عينيها والياس ملء قلبها واعضاؤها تنشج وتكاد لولا خوف اقتضاح امرها ان يغمي عليها . فدخلت الى غرفتها واقفلت وراءها الباب وجلست في فراشها ثم وضعت رأسها تحت لحافها واجهشت بالبكاء معلقة لنفسها العنان مسكينة باماري

تصالها واطلعه على كل الاشاعات عن اميل وزاد عليه اقترافاً واختلاقاً ان هذا الشاب اصبح سيء السيرة والسريرة وانك كنت مخدوعاً به فان جميع النزلة يقولون والبوليس يؤيد قولهم ان هذا الشاب لا يجدر ان يدخل بيوتاً فيها سيدات . وما زال حنا يبولس حتى كدر صفو اعتقاده بالرجل مع سابق حبه له فتركه وشأنه . وهكذا فقد اميل مساعدة كل واحد من ابناء وطنه في نيويورك ووضع ستار اسود كثيف على صيته وادبه وشرفه فصار اسود في انظار الجميع . ولكن هنالك عيناً كانت لا تزال تراه ابيض طاهراً وهي عين ماري

وكانت ماري قد نهضت من فراشها بعد مكثها فيه خمسة عشر يوماً والضعف لا يزال يبدو في وجهها وعينها الذابلتان ازدادت ذبولاً . وكان ابوها لم يقاتحها بامر تلك الحادثة مدة وجودها في الفراش فلما عادت اليها قوتها ونهضت اسمعياً بلطف ان ما جرى لها قد ساء له لانه يجعل الناس يؤولون ذلك تاويل شتى . فاجابت ماري باسمه « وما عساه ان يؤولون . كنت معتلة الصعة فارغموني على النهوض من فراشي فعبت وضجرت من ذلك الجدال بين عمي والخواجه اميل فضاقت صدري واعجمي على »

فسكت بولس على ما في نفسه واخذت الايام تكرر على ماري دون ان ترى اميل او تسمع به فقلقت لهذا الغياب وكانت كل يوم تعد نفسها انه يأتي في اليوم الثاني فاذا اشرفت الشمس لبثت طول النهار مصيخة بسمعها نحو الباب لتسمع قرع الجرس فاذا قرع خفق قلبها ولبثت تنتظر الداخل لعله يكون اميل فلا تلتقي الا الخيبة . وانقضى عليها اسبوعان وهي في هذا الانتظار حتى فرغ صبرها فباتها قساوة قلب اميل ونسيانه اياها وفي ذات يوم كان في منزل الخواجه بولس زائرون يتناجون بينهم بحديث وعمها حنا في جملتهم فسأت ماري عمها مالمكن تتناجون ولا يتحدثوننا . قال عمها نتحدث بأمر يسوئنا التصريح به قالت وما هو قال لكنه وان كان يسوئنا فانه يسرني بالخصوص لانه يدل على اني كنت ابعد نظراً من جميع اخواننا حتى من اخي المشهور ببعده النظر قالت حيث الى معرفة هذا الامر قال لا شيء سوى ان هذا الشاب اميل قد ظهر كل ما كان مخبئاً في قلبه من سوء الادب والذليلة وحب الشر وهو الآن مكروه الى جميع ابناء النزلة وموضع احتقارهم كلهم . فتجلست ماري لتقوى على احتمال هذه السكين التي طعنت بها في قلبها . وكان الوقت ليلاً فلم ير اضطرابها وارتعادها



# المعنة النبتة

الانحاد والارباب

والعظم

مجلة سياسية علمية أدبية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مفصورة على تعليم العلوم فقط »  
« فان بث الفضيلة والاقدام من اخص وظائف المدرسة »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم ان يكونوا »  
« عظام وفضلاء فعملوا النساء ما هي العظمة والفضيلة »

الاسكندرية في اغسطس (آب) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٢٢ ربيع الاول سنة ١٣١٧

## باب المقالات

### تعلموا الاقدام

✽ من غلام ✽

(ولد عمره ١٥ سنة يقابل ملوك العالم وينشي لنفسه)

(في بضعة اسابيع مكاناً وشهرة واسعة)

المقالة ورايت فيه « ولدًا صغيرًا يقابل ملوك العالم وينشي لنفسه »  
في بضعة اسابيع مكاناً وشهرة واسعة، فلا يخجل لك الا ان هذا  
الولد اميركي . نعم وهو كذلك فانه هاريس ستيل موريسون  
ولد في مدينة ( ماتون ) من اعمال ( ايلينوى ) احدى الولايات  
المتحدة في اميركا الشمالية وعمره اليوم ست عشرة سنة

اردنا ان ننقل لحضرات القراء طرقاً من حياة هذا الولد  
المقدام دلالة على ما يبلغ اليه الاقدام عند ابناء الامم الحية ومقابلة  
بين هذا الولد وبين اولادنا الذين تجعلهم تربيتهم البيئية  
والمدرسية جنائاً خوفاً ينسد الخمول حالم فلا يصلحونها  
بشيء من الاقدام . ويظن الظالم لهم وعظمتهم فلا يجترئون ان  
يرفعوا صوتاً بالشكوى خوفاً من الحكم . وتفسد مياهم لركودها  
في مكان واحد فيؤثرون من الجبن والكسل والخوف والخمول  
ان يموتوا في ارضهم على ان يحيا في ارض يرحلون اليها .  
وقد نادينا في الاجزاء الماضية وما زلنا ننادي ان تربيتنا فاسدة  
من اساسها ولا امل للشرقين بالحياة السياسية والمقدرة على  
مزاومة الامم القوية الداخلة بينهم الا متى صلحت التربية البيئية  
والمدرسية . والاقدام قاعدة من اهم القواعد التي يجب ان يبنى  
عليها هذا الاصلاح ليتسنى للقوى الكامنة في نفوس الشرقيين  
ان تبرز من حيز القوة الى حيز الوجود لا ان تبقى خاملة فيهم

قال نابليون الاول « ان مصير العالم روسي او اميركي »  
وقد عني بذلك ان في روسيا واميركا قوى جديدة عظيمة كامنة  
في نفوس ابناء هذين الشعبين وخيرات عظيمة مذكورة في  
ارضهما لذلك ستقرض جميع امم الارض امامهما وينحصر النزاع  
بينهما حتى يقوى القوي ويبيد الضعيف منهما طبقاً لتاموس  
تنازع البقاء

وقد ارتنا روسيا واميركا في هذه السنوات الاخيرة مثلاً  
للكل القوى الجديدة العظيمة التي اشار اليها نابليون . فان  
روسيا اصبحت في هذا الزمان محور سياسة العالم والدولة التي  
ترجع بها كفة الميزان بذلك على ذلك علو كلمتها في الشرق الاقصى  
على كل كلمة وجعها مؤتمر السلام . اما اميركا فقد ارتنا مثلاً  
لكل القوة الكامنة في حربيها مع اسبانيا وفي اختراعاتها المدهشة التي  
تهدم بها العالم القديم يوماً بعد يوم . فانك لا تسمع بامر عجيب  
غريب ونقول انه اميركي الا وتكون صادقاً . واذا قرأت عنوان هذه



بجمل نفوسهم ثم تدفن بالتراب معهم فيعيشون خاملين  
ويموتون خاملين

\*\*\*

كان الفتى موريسون منذ نحو سنتين في الخامسة عشرة  
من سني عمره وهو مستخدم في احد مكاتب شيكاغو التجارية .  
الا ان نفسه كانت اعلى من حرفته فصارت تحده  
ان يفتش عن عمل يبلغ به دفعة واحدة قمة المجد والشهرة التي  
يريدها . فقال في نفسه « لا اجد خيراً من الصحافة فانها طريق  
تؤدي الى كل طرق المجد والشهرة . انا الآن في السنة الخامسة  
عشرة ولدي عشرون رهاً لا اقتصدتها ووضعتها في البنك . فاني  
أخذ هذا المبلغ فهو كافٍ للابتداء بسياحة في اميركا واوروبا ومي  
اعوز في المال كاتب الجرائد بما اراه في سياحتي وحصلت خبزي .  
اذهب الى ملوك العالم وعظمائه فاقبلهم مقابلتي صحافي واحدتهم  
بالسياسة وشؤونها ثم اجمع اقوالهم واقوال في كتاب وانشره  
بين الناس فاربح به اموالاً طائلة وانشيء لنفسي في عالم  
الصحافة والادب مكاناً عالياً »

فترك هذا الولد حرفته وودع اهله ثم سافر الى واشنطن  
ليبدأ بمقابلة المستر ماكنلي رئيس الجمهورية . فكاد رجال  
القصر الايض يلقون من السلم هذا الولد الوقح الجسور  
ولكن موريسون رأى امرأة الرئيس ماكنلي عائدة الى القصر  
فهجم على مركبتها وقص عليها قصته فاصفت اليه وقالت له ان  
يتبعها فدخل موريسون وراءها الى القصر وبعد بضع دقائق  
وجد في حضرة المستر ماكنلي . فقال له الرئيس « تشجع يابني  
فاني اعتقد انك ستنشئ لنفسك مكاناً . ارى شعرك اصهب  
وهو قال حسن فتشجع ولكن اجنب معاشره الاشرا واما انا  
فادعوك بالتبحر في مشروعي »

هذه اول مقابلة قابلها موريسون . فعاد منها فرحاً نشيطاً .  
ووجد حرفته الجديدة اسهل من حرفة تسطير الارقام في  
الدفاتر التجارية . فسافر الى نيويورك ومنها سافر الى انكيترا  
في سفينة كانت مشحونة مواشي بناء على ان يخدم في السفينة  
مقابل اجرة السفر . فوصل الى لندرا بعد عذاب عاناه في  
البحر من الدوار وسوء معاملة رؤسائه . وكان الانكليز يحفلون  
في ذلك الوقت بيويل الملكة فيكتوريا فادشها ما رآه من  
جلال الاحتفال ونفامة الزينة ولكنه جاء ليقابل العظماء  
لا يشاهد الاحتفالات . فبدأ أولاً بمقابلة بالنظر دون الكلام .  
ذلك انه كان احتفال عظيم عند الدوق دي دينونشير

فليس موريسون ملاس احد الخدمة وحضر هذا الاحتفال وهو  
يخدم المدعوين فراً في هذه « المقابلة النظرية » البرنس دي  
غال وكثيرين من عظماء الامبراطورية الانكليزية

ولكن اعظم عظمائها المستر غلادستون لم يكن حاضراً  
هذا الاحتفال فانه كان قد شعر بدنواجله فانزوى في قصره  
في هواردين تاركاً لندرا واحتفالاتها . فقصده الفتى موريسون  
وبقي ثلاثة ايام يحاول الوصول اليه دون ان يستطيع ذلك .  
الا انه في اليوم الرابع تسنى له الدخول عليه في مكتبته فاجلسه  
عظيم انكيترا الى جانبه وساله ان يقص عليه قصته . واذا  
اخذ في الكلام بصوت واطىء قال غلادستون « ارفع صوتك  
فاني لا اسمع ما تقول » . ولما انتهى موريسون من حديثه  
بادر الى سؤال غلادستون اتماماً لشروط المقابلة السياسية  
« كيف تقضي اوقاتك ياسيدي » قال غلادستون « لا اعمل  
الآن عملاً غير المطالعة » . عند ذلك دخلت مس هيلين ابنة  
غلادستون لتخرج الولد لانها رأت قد اطال زيارته فلما هم موريسون  
بالخروج قال له غلادستون « انت كثير التطوح ايها الشاب  
وكثير الطمع فلا تترك الطمع بضللك سواء السبيل . من الواجب  
ان تدخل احدى المدارس وتقعده فيها زمناً فان هذا مما  
يفيدك الآن »

فلم يعبأ موريسون كثيراً بنصح المستر غلادستون بل  
طلب منه ان يعطيه كتاب توصية الى اللورد رئيس التشرينات .  
ثم جاء اللورد فدفع اليه الكتاب قائلاً « اريد مقابلة الملكة » فدهش  
رئيس التشرينات من جسارة هذا الفتى ولكنه اجابه واستاذن  
الملكة في ادخاله عليها فاذنت له . وكانت الملكة عند دخوله  
تقرأ جالسة بين فتاتين فوقف منها الفتى موريسون على بعد  
عشرة امتار وانحنى بشديد الاحترام . فقالت له جلالتها « تقدم  
مني فاني لا اسمع كلامك وانت بعيد عني . هذه الفتاة يابني  
هي الاميرة هنري دي بانتبرج وهذه الاميرة هي فيكتوريا دي غال .  
كان من الواجب ان تحييهما ايضاً » فتالم موريسون من  
هذه الملاحظة ولكن حضره الجواب فقال بلا تردد « اذا حضرت  
جلالتك فالعيون لا ترى سواها »

فابتسمت الملكة وضحكت الاميرتان لجوابه اللطيف .  
فسالته الملكة اذا كان يحب انكيترا قال نعم احبها قالت ولكنك  
تفضل اميركا عليها قال بلا ريب فانها وطني . قالت الملكة  
« فاذهب الآن يابني ومتى نشرت كتابك فابعث الي بنسخة منه »  
ومدت اليه يدها اليمنى فسها بطرف اصبعه كما اوصاه رئيس



التي موريسون مشهوراً في عالم الصحافة والادب وصارت الجرائد الاميركية تتزاحم على ما يكتبه هذا الولد من الفصول والرسائل بتناعها بقبضات الريالات . ويدعونه الآن « ملك الصحافيين »

\*\*\*

قابل بين هذا الولد وبين اولادنا بل شباننا وكمولنا راينا منذ سنوات لاحد ادباء الشرقيين في احدى المجلات العلمية الشرقية سوءاً لا عن دواء يشفي اضطراباً وجرباً وخفقان قلب واصطكاك ركب تعرفو صديقاً له حين مقابلته احد الحكام . يحسب السائل ان هذه الاعراض علة ومادرى انها جبن وخمول وضعف وقلة اقدام

في الشرق شبان ( لا امامهم ولا وراءهم ) كما تقول العامة اي لا يطلب منهم القيام على احد غير انفسهم يرضون في بلادهم بكل ضروب الضيم والذل والفقر والشقاء ويعبثون وسط هذه المستنقعات الادبية القبيحة في البطالة والريذلة دون ان تحرك لهم مهمة الى عمل يعاونه في بلادهم او تدفعهم عزرة النفس الى الخروج منها ليعمل يرفعون به شأنهم فيحيوا ويموتوا . وما ذلك الا للحمول والضعفة والكسل وقلة اقدام .

شبان يلجى وشوارب لا يجسرون على المشي في شوارع المدينة في ظلام الليل . رجال يمشون في الظلام وهم يصلون ليعنوا الجن والابالسة ان تعرض لهم . . . . . نساء ترتعد فرائصهن من اقل الامور كأن فلوبهن جنغ فراشة تمسكة دائماً بالخفقان . اولاد يمزعون ويصيحون من رؤية نملة على ملابسهم او صرصور على مقربة منهم . فوق ذلك كله آباء هؤلاء الاولاد وازواج هؤلاء النساء كباراً وصغاراً اغنياء وفقراء يرتجفون كقصبات تحركها الريح بازاء القويى وامام اصغر الحكام . وما ذلك الا من انحطاط النفوس وضعف القلوب وقلة اقدام

فرحماكم اخرجوا الامة من هذا الشقاء الاجتماعي والمستنقعات الادبية . اعطوا الامة امهات ومعلمين يرفعون نفوس ابنائهم ويثبون فيهم اقدام ( موريسون ) وفضيلة بهرام الما بارى ويعلمونهم تعليماً منطبقاً على حاجاتهم وانظروا بعد ذلك اي مبلغ من السعادة السياسية والاجتماعية تبلغه هذه الامة المسكينة

التشريفات وانحنى ما استطاع ثم خرج راجعاً القهقري ظهره الى الباب ووجهه الى الملكة

ثم سافر من انكلترا الى بلجيكا فكان اول ما خطر له عند وصوله اليها مقابلة ملكها . فاخذ يروء اكناف قصره حتى اشتبه الحراس بامرءه فرفعوا تقريراً الى البوليس فجاءه احد رجال البوليس يسأله ما يريد فاطمعه على عزمه فاشار عليه الرجل ان يطلب ذلك من الكونت ديكلارك رئيس تشريفات الملك . فطلب ذلك من الكونت وفي ذلك اليوم ادخل على الملك ليوبولد فامرءه ان يجلس . فقال موريسون متردداً « كنت احسب ان الناس لا يجلسون في حضرة الملوك » قال الملك « اما انا فانك تستطيع الجلوس في حضرتي » ثم دار الكلام بين الملك والغلام على شؤون اميركا واوروبا فقال له الملك « ساسافر قريباً الى اميركا افلا تزورني فيها » فقال موريسون « كيف لا ازررك » ثم افترقا بعد ان هز موريسون يد الملك مودعاً على الطريقة الاميركية

وسافر من بلجيكا الى سويسرا فزار رئيس جمهوريتها ثم قصد المانيا وقابل الامبراطور غليوم الثاني في مدينة هامبورج . فلما ادخل عليه قال له الامبراطور « انت الاميركي الذي ذكره لي ؟ » ثم ابتسم له ابتسامة الوداع فخرج موريسون وهو يقول في نفسه ما سلمت حتى اودع . والظاهر ان هذه الطريقة التي استقبله بها الامبراطور غليوم قد اثرت في تصوراته اشد تاثير فاصبح يعتقد ان الامبراطور غليوم هو مثال الملك الحقيقي

ثم قصد فرنسا لمقابلة رئيس جمهوريتها المرحوم فليكس فور . فوجد ذلك سهلاً . فلاطفه الرئيس واخذ يقص على هذا الغلام حالته الاولى اذ كان دبائماً وما لاقاه من المصاعب في طريقه ثم جاءت نوبة موريسون فاخذ يقص على المسوق فليكس فور تفاصيل زيارته للملوك اوروبا فقال له الرئيس وهو يغرب في الضحك مسروراً بحديثه « انكم ايها الاميركيون تدهشون العقول باعمالكم فانكم لا يوقنكم شيء ولا تقوم صعوبة في وجهكم » ودامت هذه المقابلة عشرين دقيقة ولم يخرج موريسون من غرفة الرئيس حتى دخل زائر غيره

ثم رجع موريسون الى وطنه . ولكن الجرائد الاميركية كانت قد ملأت اعمدها بتفاصيل سياحته فقال بذلك شهرة واسعة في بلاده . وبعد عودته الى شيكاغو جمع تفاصيل سياحته في كتاب نشره في لندرا في هذا العام ومن ذلك الحين اصبح



## عجائب الدنيا السبع

لم يبلغ المتأخرون شأواً المتقدمين في فن النقش والبناء مع كل ما أوتوه من المهارة ووسائل المدنية . وما ذلك لان العالم راجع القهقري كلاً انه يخطو الى الامام خطوات واسعة وانما عرض لهذا الفن امور صرفت عنه قوى النفوس وحاجات البشر . الى ذلك اشار فيكتور هيجو في احدى رواياته اذ قال عن فن البناء وعن فن الكتابة والطباعة « هذا سيقبل ذلك » ceci tuera cela اي ان الطباعة تقتل البناء وصدق فان هذا الفن الذي كان له لدى قدماء المصريين واليونان والرومان شأواً عظيم قد اخذ في الموت تدريجاً منذ وضعت آلة الطباعة وقامت الكتابة في القرطاس مقام النقش في الحجر خذ الابنية القديمة العظيمة كهذه التي يسمونها « عجائب الدنيا السبع » وقابل بينها وبين ابنية المتأخرين العظيمة كبرج ايفل الذي نشرنا رسمه في الجزء الماضي وجميع غرائب البناء القائمة في اوروبا الآن تجد هذه الابنية الحديثة بازاء تلك الابنية القديمة كالمصباح بازاء الشمس . وفضلاً عن هذا فقد كانت الاقدمون ينشئون مبانيهم العظيمة ويجههون في انشائها بين الجبال والفائدة كالاهرام مثلاً فانها شيدت لتكون مدافن للملوك ولكن اية فائدة من اتفاق القناطر المقنطرة لانشاء بناء عظيم كبرج ايفل مثلاً

وقد وعدنا في الجزء الماضي ان نأتي على تاريخ الابنية السبعة العظيمة التي يسمونها عجائب السبع لشهرتها وعظمة بنائها وانجازاً للوعد نقول

### ✽ اهرام مصر ✽

اهرام مصر مشهورة في الدنيا كلها فلا حاجة الى تعريفها . واشهرها اهرام الجيزة وفيها الهرم الاكبر مساحة قاعدته ٢٣٢ متراً مربعاً وطوله في الاصل ١٤٦ متراً فصار الآن بكور الياهم ١٣٩ متراً . بناه الملك خوفو اول ملوك السلالة الرابعة وذلك منذ نحو ٦١٢٠ سنة . وغريب ان يخطئ نابليون الاول هذا الخطأ فيقول لجنوده في واقعة الاهرام « ان اربعين جيلاً تنظر اليكم من علو هذه الاهرام » وكان يجب ان يقول ٦٠ جيلاً

اما الحجارة التي بنيت منها الاهرام فحجارة متناهية في الضخامة والكير لا يكاد يزحزح الحجر الواحد منها مئات من العملة . وهذا ما جعل قدماء المؤلفين ان يقولوا ان الفراعنة كانوا

يسمعون لبناء هذه الابنية مائتي الف رجل يشتغلون تحت العصا بالارحمة ولا شفقة . لكن الأرجح انه كان لدى قدماء المصريين آلات هندسية للبناء والنحت ورفع الاثقال فاغتنم عن كثرة العمل

واما الاماكن التي كانت تقطع هذه الحجارة منها فقلما يعرف شي عنها . ونذكر اننا في صيف السنة الفائتة زرنا ادارة جريدة المؤيد الغراء فدخل علينا فاضل . من مستخدمي المتحف المصري فدار الحديث على الاماكن التي كانت تقطع حجارة الاهرام منها فقص علينا اكتشافه لاحد هذه الاماكن في جبل حلوان . قال ما خلاصته حسبما حفظته الذاكرة . اكتشفت نفقاً عميقاً في هذا الجبل فاخذت معي زاداً ونوراً واصططعت بعض الرفاق ودخلت هذا النفق فاكتشفنا فيه مقطعا للحجارة التي بنيت منها الاهرام . فقد رأينا آثار قطع الحجارة بجدها المبنية به ووجدنا طرقاً منروشة بنوع من النبات نظنه وضع هنالك حتى تمر عليه العجلات التي تحمل الحجارة . وقد وجدنا في سقف هذا النفق خطاً منقوشاً ممتداً من الجنوب الى الشمال تماماً مما يبعث على الاعتقاد بان المصريين كانوا يعرفون الابرة المغنطيسية (البوصلة) والا لما تسنى لرأس هذا الخط وهو في بطن الجبل ان يعرف الشمال تماماً . وقد اقمنا في هذا النفق بضعة ايام ونحن نطوف فيه فلم نطف الا قسماً منه لانه متسع جداً

انتهى كلام الراوي واننا نستغرب قوله عن وجود النبات مفروشا على طريق في مكان رطب منذ الوف من السنين وقد ذكرنا ان الفراعنة بنوا الاهرام ليتخذوها مدافن لاجسادهم . ذلك لانهم كانوا يعتقدون بخلود النفس ورجوعها الى الاجسام فكان هم كل ملك حين ارتقائه عرش الملك ان يدبر مكاناً خالداً يودعه جسده . وقد اختلف الفراعنة زيادة في اخفاء اجسادهم لئلا تنبثها الاجيال الآتية بعدهم فجعلوا مداخل الاهرام مخبوءة وجعلوا عند مداخلها سرداباً يؤدي الى غير المكان الموضوعة اجسادهم فيه رغبة في ان يتيه في هذا المكان كل مكتشف على هذه المداخل فلا يتسنى له الوصول الى جثثهم . ولكن ذلك لم يمنع علماء المتأخرين ان ينشوا هذه الجثث ويعرضوها في متاحف مصر واوروبا حيث توجد الآن جثث كثيرين من الفراعنة كجثة توتوس وسوستريس ورعميس وغيرهم وقد زار الكاتب الشهير شاتو بريان الاهرام عند زيارته



فاروس ومن هذه الكلمة اشتقت كلمة phare الافرنجية وكلمة فانار التي تطلق اليوم على المنائر البحرية. وقد بني البرج من الرخام الابيض وجعل ابراجاً يعلو بعضها بعضاً الى ارتفاع ١٦٠ متراً وقد بلغت ثقته اربعة ملاين ونصف مليون فرنك. وجعل في اعلاه موقد ذونوافذ من جميع جوانبه ينبعث منها نور الحطب الذي كان يوقده فيه طول الليل رجال يقيمون فيه لهذه الغاية. فنجاب هذه المنارة كثير من السفن والبجارة من خطر الفرق على الصغور. وكان البجارة وهم مسافرون في عرض البحر الواسع بلا ابرة ولا ساعة ولا خارطات جيوغرافية اذا ظهر لهم هذا النور من بعيد ارتدت اليهم ارواحهم وانتعشت نفوسهم اذ يرون انه لم يبق لوصولهم الى ميناء السلامة الا ساعات معدودة فيزيدون نشاطاً في التجديف وهم شاخصون الى ذلك النور الذي يهتدون به حتى يصلوا الى اسفل البرج عند مدخل الميناء فيجدوا السلسلة الحديدية معترضة في المدخل تحول دون دخولهم وعليها الحارس لا يبرح مكانه طول الوقت. فبعد اتمام بعض الاصطلاحات تسقط السلسلة فتدخل السفينة الى الميناء بسلامة وياخذ رجالها بعد اضطراب البحر يحسبون الارباح التي سيربحونها من تجارتهم

### ✽ الحدائق المعلقة ✽

بنت الازهرام والمنارة لفائدتين كما ذكرنا اما الحدائق المعلقة فقد بنت ارضاء لهوى امرأة وهذه المرأة هي الملكة سميراميس التي خلفت زوجها نينوس ملك اشور ووسعت هذه المملكة بنشاطها وقوتها. فقد اجتمع لدى سميراميس اموال طائلة من انتصاراتها الكثيرة فرائت ان تعمل بها عملاً تذكر به. فامرت بانشاء الحدائق المعلقة. وهي جنائن قائمة في الهواء على اعمدة ضخمة طول أطولها ٥٠ متراً. ارضها مبنية من طبقتين من الاجر المجعص فوقه طبقة من الرصاص عليها من التراب بقدر ما يلزم لنمو كبر الاشجار. وفي هذه الحدائق برك من ماء نهر الفرات تنجس المياه من اتايبها انجاساً فيسمع لها جري رشيحي تحت حفيف اشجار الدل والدرداء المغروسة في هذه الجنائن صفوفًا صفوفًا على خط مستقيم. وكانت سميراميس مشغوفة بالتنزه في هذه الحدائق الهوائية تستنشق فيها نسيمًا بليلًا مطيبًا يريح الاشجار والازهار على انعام خري الماء واصوات القيثارة والشبابة بينما يكون سكان بابل في عذاب شديد من الحر. الا انهم كانوا ينالون حصتهم من هذه الحدائق وذلك عندما يهب عليهم نسيم المساء فيحمل لهم شيئًا من برودة مائها وطيب

مصر راجعاً من سوريا فوقف مبهوتاً دهشاً لذي تلك العظمة القديمة والآثار الفخيمة ولم يقل فيها ما قاله بعضهم من انها ابنية لا فائدة لها بنيت ارضاء لاهواء ملوك مستبدين بل اعتبرها رمزاً الى فضيلة عظيمة وهي فضيلة حب الخلود والاعتقاد به. واعجبه كل الاعجاب تلك القبور المنتصبة في صحراء مصر لتطبخ برووسها السحاب كانتها حراس يحرسون المكان او خطباء يحطبون وهم سكوت ناطقين بسرعة فناء الانسان

### ✽ منارة الاسكندرية ✽

في القرون الاربعة الاخيرة التي تقدمت التاريخ المسيحي كانت الاسكندرية مدينة عظمى في اقصى درجات الاهمية التجارية. وكان فيها ٢٠٠ الف منزل كلها ذات طبقة واحدة مبنية بالرخام الابيض على شكل مربعات الا انها كانت بلا هندسة اي ان بناءها لم يكن صفوفًا فلم تكن شوارعها منمنمة متسعة لمرور الهواء فيها فكانت اشعة الشمس اذا وقعت على تلك الابنية الرخامية تنعكس عنها بصورة بعيبة جداً ولكنها كانت تزيد حر مصر الطبيعي حراً. فكان سكان الاسكندرية في تلك الازمنة البعيدة ينزلون الى الميناء في كل مساء كما يصنعون في هذه الايام يستنشقون على الرصيف قرب السفن الراسية في البحر نسيمه الليل العليل الذي ينسيم حر النهار. فكان الرصيف في كل مساء ملتقى للرجال والنساء وباعة الاثمار كالتين والتوت يمرون واحداً بعد واحد وهم ينادون باسماء اثمارهم على نحو ما يصنعون في هذه الايام. يبيع نساء يتفنن في الشبابات والمزمار انغماً يطرب لها الحاضرون. وكان الغرباء يتوافدون الى الاسكندرية لسعة تجارتها ولتمتع في المساء بملازمة التنزه على هذا الرصيف في هذه الحفلة الجميلة ومشاهدة بهاء النور المنعكس عن جدرانها الرخامية

ولكن البحر كان شديد الهياج خارج الميناء كما هو اليوم فكانت كثير من السفن تتحطم في الظلام على صخور الميناء مما كان يمنع كثيراً من السفن الاجنبية ان تقصد الاسكندرية خوف ان يهبط عليها الظلام قبل ان تصل اليها. فرأى بطليموس الذي كان مالكا في الاسكندرية في النصف الاول من القرن الثالث قبل المسيح ان يعمل عملاً يساعد به البجارة على التخلص من اخطار البحر تسهيلاً لسفر الغرباء الى مدينته زيادة في تجارتها وسعتها. فامر يومئذ ان يبني في جزيرة فاروس عند مدخل الميناء برج شاهق توقد فيه النيران طول الليل لتبدي بها السفن الى الميناء. فبني هذا البرج في جزيرة



بالانوار الذهبية المنعكسة عن فضاء جدرانها فكان منظر بهيج جداً . وقد احرق هذا الهيكل رجل يدعى « اروسترات » رغبة في تخليد اسمه مدى الاحقاب ولكن سكان افيزيا اعدوا بناءه حتى جاء السيكتيون فاحرقوه ونهبوه ثم استولى الامبراطور المسيحيون على المدينة فهدموا هذا الهيكل

### ✽ التمثال جوبيتير ✽

جوبيتير اله الآلهة عند قدماء اليونان وفيدياس صانع هذا التمثال اشهر نقاشيهم . صنعه من العاج الابيض وجعل ملابسه من الذهب الخالص ونصبه في هيكل في اولمبيا حيث كانت تجرى الالعاب الاولمبية في كل اربع سنوات اكراماً للاله جوبيتير . وكان هذا التمثال اتقن واحسن ما نقشه قلم نقاشي اليونان وفيه يقول ابيكتيت « اذهب الى اولمبيا وشاهد تمثال جوبيتير فيها واعتبر من مصائبك ان تموت ولا تراه » وقد نقل الامبراطور ثيودوسيوس هذا التمثال الثمين الى القسطنطينية في القرن الخامس قبل المسيح ولم يوجد له اثر فيها منذ ذلك الحين . وغني عن البيان انه اذا وجد اليوم هذا التمثال في الاساتنة فانه لا يوجد في خزائن الارض ما يكفي لاتباعه ✽ مدفن الملك موزول ✽

وسابعة هذه العجائب مدفن الملك موزول وهو ملك عاش في النصف الاول من القرن الرابع قبل المسيح وكان حاكماً على مملكة كارييا الصغيرة في اسيا الوسطى . توفي وكانت امرأته ارطاميس تحبه حباً شديداً فرأت ان تقيم له في هاليكارناسيا مدناً شائقاً من الرخام وخافت ان تموت قبل ان يتم عملها فزادت العملة وجدت في المعمل حتى انتهى وتم كل شيء فكانه لم يبق شيء يربطها بهذه الحياة بعد اتمام ذلك المدفن العظيم فتوفيت تاركة للناس بناءً عظيماً فخياً ومثالاً سامياً للحب الزوجي والامانة الزوجية

\*\*\*

هذا وقد كتب فيكتور هيغو قصيدة طويلة عنوانها « عجائب الدنيا السبع » جعل فيها هذه الابنية السبعة لتكلم كل منها على حدة وتفاخر بقوتها وجلالها ونفاعة بنيانها وعجائب الناس في كل العصور بها . وتركها حتى اتمت كلام الفخر فقال لها فيكتور هيغو في شعر بليغ « كفك فخراً فانك بقدر ارتفاعك وعلوك تكون آفة خرابك مرتفعة عالية » وفي الحقيقة ان هذه الابنية الفخيمة قد افناها الزمان كلها الا الاهرام فان يد الدهر لم تقو عليها الى الآن

ريحها . وقد وجدت حديثاً انقاض هذه الحدائق الجميلة في آفة من الخراب في بابل

وتذكرنا هذه الحدائق المعلقة العربات المثقلة بالازهار والشجيرات والنباتات التي يجرها يباع الازهار في شوارع الاسكندرية . فانك قد تمر في شارع ارضه مملوءة بالاقذار والاوساخ وحوانيته سوداء من قذارتها وناسه على غير ما تحب ان تراهم به من النظافة واذا بعينك تقعان بغتة على عربة فوقها اغصان تماثيل وازهار جميلة تنشر على تلك القذارة ريحها الطيب يدفعها رجل امامه وهو ينادي لاجل بيعها فتستشقى ملء صدرك هذا الريح الوقي وسط تلك القذارة الدائمة وتحسب ان المستنقعات اخذت تحول رياضاً او ان الرياض بدأت تنقل الى المستنقعات . . .

### ✽ صنم رودس ✽

هو تمثال عظيم صنعه سكان رودس في سنة ٢٨٨ قبل المسيح اكراماً لابولون اله الشمس لاعتقادهم انه انقذ مدينتهم من يد القائد ديميتريوس بوليوكريت الذي حصرها ليستولي عليها . وصانع هذا التمثال شاريس دي لاند صنعه من النحاس وقضى في صنعه ١٢ سنة اي من سنة ٣٠٠ قبل المسيح الى سنة ٢٨٨ . وقد نصبه اهل رودس على قاعدتين شاهقتين بنوها عند مدخل الميناء وجعلوا المسافة بينهما ١٢ متراً وجعلوا على كل قاعدة احدى قدي التمثال فكانت اكبر السفن واعظمها تمر من بين نغذيه . وكان الاجانب يستدلون بتنظر هذا التمثال الجميل على غنى تلك المدينة وسعة سكانها فيدخلونها بسفنهم وبذلك كانت تزداد المدينة عمارة وسعة

الا انه اصاب رودس في سنة ٢٢٢ قبل المسيح زلزال اسقط التمثال فبقى ممدوداً على شاطئ البحر حتى استولى المسلمون على رودس في خلافة عثمان (رضه) فباعوا التمثال فاخذوه مشروه وقطعوه وحملوه مع جميع ملحقاته على ٩٨٠ جلاً

### ✽ هيكل ديانا ✽

بنى هذا الهيكل سكان افيزيا في سنة ٦٢٠ قبل المسيح اكراماً للالهة ديانا التي كانوا يعتقدون انها تحمي مدينتهم ونصبوا امام باب الهيكل تمثال ديانا فاتخذ اليونان هذا الهيكل في ذلك العهد مزاراً كانوا يزورونه كل سنة ويقيمون عنده اعياداً عظيمة . وكان الهيكل مصنوعاً من الرخام الناصع البياض باثقان مارأت مثله عيناان فاذا وقع عليه نور القمر في الليل وهو عندهم صورة ديانا صاحبة الهيكل تالتى المكان



## (١) من الفسfil تُعرف الخيل

✽ الدولة العربية ✽

٢

في احدى المدارس الفرنسية في اوائل القرن التاسع عشر وقف احد الفاحصين في قاعة الفحص بين جمهور من التلامذة والفاحصين سائلاً بتعجب . من كتب هذه النبذة ؟ فاجابه هنالك تلميذ في السنة الرابعة عشرة من عمره مستحيماً . انا ياسيدي . فالتفت الفاحص للعاذرين قائلاً . اقرأوا ما كتب هذا «الولد العظيم» واعجبوا فانه لا بد ان يكون له «يئناش» خضير وكان هذا الولد فيكتور هيغو الشهير

ذلك انه يغلب في الحى صغيراً ان يدل على نفسه كبيراً . والامة جسم حي كسائر الاجسام التي تقبل النمو الداخلي وتطراً عليها عوارض الموت والحياة . فيغلب ان يكون في روحها صغيرة ما يدل عليها كبيرة . ومن يطالع ما في الايدي من تاريخ العرب قبل الاسلام اي حين كانوا بطوناً منتشرة وانحاذاً مبعثرة وقبائل منتشرة يحكم لاول وهلة حكم ذلك « الفاحص » ان ذلك الولد الذي بين يديه لا بد ان يصير يوماً رجلاً عظيماً ولقد صار ذلك الولد عظيماً بعد فتوة فطرية جامعة للفضائل والنقائص معاً . فتساقى جبل العز فبلغ قمته في عهد العباسيين ثم اخذ في التدي والنزول غير مستطيع البقاء على تلك القمة الشاهقة . وما زال آخذاً في النزول حتى صار الى حيث صار قبله الفرس واليونان والرومان وغيرهم من الممالك القديمة وكثيراً ما تساءل البعض عما دعا الى سقوط تلك الدولة العظيمة مع ما اناها الله من الحول والطول والعز والتأييد . وانتهى التني بغيرهم الى طلب تجديد ذلك الشباب وتعمير ذاك الخراب غير ذاكر ان الدول ليست بالبيوت والجدران . تهدم وتبنى تبعاً لاهواء الانسان . بل هي اجسام حية تقوم بما فيها من القوى الحيوية حين مناسبة الزمان والمكان . ولها حدود لا تتعداها واعمار لا تجاوزها فاذا جاء اجلها لم يكن لها ان . تسندم او تستأخر ساعة من الزمان .

فما سقطت تلك الدولة الا طبة للنواميس الطبيعية والشرائع الالهية ولم يكن بالامكان غير ما كان . ووظيفتها السماوية

(١) نشرت هذه المقالة لمنشي الجامعة بتوقيع (م.س) في جريدة الاهرام الغراء منذ نحو ستة وجعلت هنا تمة لمقالة (الفضائل العربية) التي نشرناها في الجزء الماضي .

التي أرسلت الى هذه الارض من اجلها كانت وضع شريعة دينية وحفظ التمدن اليوناني والروماني لنقله الى الاجيال الالية فبعد ان أتمت هذه الوظيفة السامية التي انتدبتها العناية لها سقطت وماتت موت فراشة الحرير بعد اخراج يزرها وانتهاء امرها . وهي ما ارتفعت الا بفضائلها السامية وما انحطت الا بما كان في جسمها وما طراً عليها من النقائص القاتلة . وهذا شأن كل امة لا ترتفع بغير فضائلها ولا تنحط بغير ذائلها اذ لا صدفة ولا اتفاق في نظام الكون وشريعة الوجود وتلك سنة الله في الكون ولن تجد لسنة الله تدبيراً

والتاريخ اصح شاهد على هذا القول . فقد رأينا في وقائع الشام وغيرها من وقائع العرب في صدر الاسلام شرذمة من تلك الامة الباسلة نقل جيشاً عمرماً كجيش الروم في اليرموك ورأينا اسكندر الكبير قبلهم و نابليون الاول بعدهم يلقيان بشرذمة من الجند اضعاف عددها فيونيان فوزاً مبنياً ونصراً مؤزرراً . وما سر ذلك في الابدان بل في النفوس التي تدبر تلك الابدان . فاعلى الممالك ما يبنى على الفضائل السياسية والادبية لا على السهرية والهندية وان غضب المتنبى رحمه الله . ومن نظري اخلاق تلك الدولة اذ كانت فسيلة اي قبل اتمام الله نعمته عليها بنظم عقدها وجمع شملها وجد فيها بصورة مصغرة تلك الفضائل والنقائص التي ظهرت فيها بصورة مكبرة يوم اصبحت نخلة سحوقاً

وقد ذكرنا اخص تلك الفضائل في المقالة الاولى وهي حب الاستقلال والشجاعة والوفاء والذكاء والعدل والرأي وحمي الزمار والسخاء والشهامة والنخوة وغيرها فضلاً عن اهم هذه الفضائل وهي الفضيلة الدينية التي ليس من غرضنا الكلام عليها بهذه الفضائل فتح العرب كنوز كسرى ودكوا ملك قيصر وملكوا البلاد واسسوا مملكة عظمى . غير ان تلك الفضائل ما كانت لتبقي وحدها للملك قوته وحياته . نعم هي جواهر ثمينة لكنّها بلاسلك تنتظم فيه طبقاً لناموس الوحدة واستدعاء لما يكون وراء ذلك من القوة والمنعة

وهذا السلك هو « قابلية الانتظام » واحترام السلطة الحاكمة بالخضوع لها والثبات على طاعتها . ولم يكن للعرب هذا السلك لا في صباهم ولا في شبابهم فضلاً عن شيخوختهم فان روحهم الوطنية قد منبت من فطرتهم بسوس الشقاق فكانت مرتعاً للانقسام في جميع ادوار حياتها . ويسمى الافرنج هذا السوس individualisme وسميه استفرداً او حب القيام



تجدد في الاثنين والثلاثين خليفة ١٨ توفاهم الله على تخت الخلافة  
و ١٤ أنزلوا عنه ستة قتلاً وثمانية خلعاً

فإذا تدبرت ذلك وعرفت أن نحو النصف لم تصف لهم الأيام  
ليشتغلوا بأمور الرعية ورأيت من جهة نتالي خروج الولاة عن  
طاعة السلطة العليا استئثاراً بالامر كاستقلال الادارة  
والاغالبية في الغرب وابن طولون في مصر وقيام الدول الواحدة تلو  
الآخرى باستقلال ولاتها عن الدولة الكبرى — علمت صحة القول  
بعدم قابلية الاخلاق العربية للانتظام على ما هو لازم لتأسيس  
الدول العظام على طريقة هذه الايام وثبت لديك ما كان من  
عجز الدولة العربية عن المحافظة على سلطتها ووجودها بازاء عملها  
وولاتها فضلاً عن العناصر الغربية التي كانت تحديق بها

وهذه الجرائم جراثيم داء الاستفراد والانقسام وجدت  
في روح الامة من حين وجدت اي من يوم كانت قبائل  
منتشرة في عرض البر لا هم لها غير التخاذل والتقاطع وغزو بعضها  
بعضاً وان هذه النخيل قد ورثت داءها من تلك الفسيل

لكن هذه الدولة العظيمة من رحمة الله بالتمدن لم تسقط  
قبل اتمام وظيفتها بل ربما كان سقوطها نفسه وظيفة اخرى  
خصتها بها العناية الالهية تمهيداً لسبيل دولة عظمى اقدر منها  
على صيانة يرضتها وحفظ مركزها ونريد بهادولة سلاطيننا آل  
عثمان العظام التي ورثت الميراث العربي بالتخلف سماوي وحكم  
طبيعي فكفت بقوتها ذلك الميراث كل ما كان يحديق به من  
المصائب والاضطراب

فليت الذين يهجون كل حين بدولة العرب يذكرون ما كان من  
عجز العرب عن حكم انفسهم وينتهبون الى ان ميراثهم لولا الدولة  
العثمانية لم يبلغ هذا المقام بل ربما لم يثبت بعد اصحابه بضعة اعوام

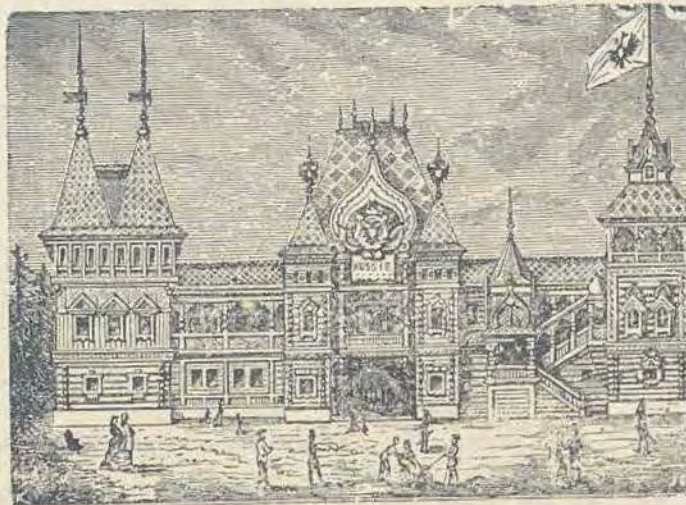
بالذات او استئثاراً كما سماه احد علمائنا الافاضل

وقد تشابه العرب واليونان في هذا الداء داء الاستفراد  
تشابهاً غريباً فان اكبر الرذائل والادواء التي اودت باليونان  
جهم الاستفراد اي رغبة كل مدينة من مدنها في الاستئثار  
بامر الساطرة مما جعلهم كالسمك ياكلون ويفنون بعضهم  
بعضاً ومن يطالع تاريخ حروبهم خصوصاً حروب سبارطه واثينا  
لا يسعه الاستغراب تلك الرغبة الشديدة التي كانت لكل من  
الاثنين في افناء اخيها ولعل هذا الخلق نتيجة لازمة لقوة  
النفس وشدة حب التسلط

وقد فطر العرب على مثل ذلك فكان دأبهم التقاطع وغزو  
بعضهم بعضاً قبل تالفهم والانقسام والخروج عن طاعة الهيئة  
الحاكمة بعده فدلوا بذلك كما قال ابن خلدون على انهم لا  
يحسبون سياسة الملك وان احسنوا تأسيسه وبين الامرين  
فرق واضح فالتأسيس يقتضي القوة والبسالة العسكرية والصبر  
على الشدائد اما السياسة فاول ما تستوجب اتحاد الكلمة  
والثبات والخضوع لصاحب الامر وقابلية الانتظام وهذا  
الذي كان كان نافعاً في الاخلاق العربية

ولا تطيل الكلام في هذا الصدد بل نكتفي بدليل واحد  
على صحة هذا القول

افتح تاريخ العباسيين وهم الذين بلغ التمدن العربي في  
عندهم اسمى درجاته احص عدد الخلفاء من الامين الى  
خروج الامر من ايدي العباسيين هل فرغت ما كان المجموع؟  
كان على ما ارى ٣٢ خليفة ان لم يكن هنالك خطأ وضع  
الآن عدد الخلفاء الذين توفاهم الله على تخت الخلافة الى  
جانب والذين أنزلوا عنه خلعاً او قتلاً الى آخر ماذا تجد؟



رسم القسم الرومي في معرض باريز





بيت صيني في حرش



غرفة عاملة من العائلات اللواتي يشتغلن في بيوتهن



# التربية والتعليم

فتعنا هذا الباب للامهات والاساتذة والمعلمين في الشرق لنسهل لهم مبادلة الآراء فيه والمباحثة في مسائل التربية والتعليم فان البحث فيها من اهم ما يحتاج اليه الشرق الآن

١٨٧٨ وكان ذلك في سنة ١٨٧٨

## مدارس البنات

الى حضرة عزتلوقاسم بك امين صاحب كتاب (تحرير المرأة)

كنا نراجع اليوم مقالة للفيلسوف جول سيمون عن تعليم البنات وانشاء مدارس الاناث في فرنسا فربنا ان الحركة الادبية لم تتم حتى في تلك البلاد المتقدمة الا بقيام افراد مهذوا لها الطريق وازالوا كل ما كان في سبيلها من العثرات

ولم يكن في فرنسا قبل سنة ١٨٧٠ تعليم ثانوي للبنات بل كن يتعلمن في الاديرة او في مدارس مخصوصة ينشئها بعض العلماء ويلقون فيها الخطب عليهن وعلى امهاتهن حتى قام كاميل ساي الذي تولى زعامة تعليم البنات . واليك التفصيل تاركين الكلام للفيلسوف . قال

«مسيو كاميل ساي الزاسي درس الحقوق في ستراسبورج وعين في حصار باريز سنة ١٨٧٠ نائباً للسكرتير العام في الداخلية فكافأته الحكومة على ما اظهره من النشاط في ذلك اليوم المشوم يوم ٣١ اكتوبر سنة ١٨٧٠ بأن عينه وكيلاً لولاية سان دانيس . وكان عمره اذ ذاك ٣٠ سنة . ولكنه لاستقلال فكره كان يرى في نفسه ميلاً الى النيابة في مجلس الامة فقدر مع شبابه على اكتساب ثقة المنتخبين وفاز على مزاحمه بعد عراك شديد . وكان من حزب الشمال المعتدل فلم يلبث ان جعل فيه لنفسه مكانة سامية . ولم نقل شهرة لانه كان لا يعبأ بالشهرة وكان تعليم البنات منذ سنة ١٧٨٩ لا يستقر على حال من القلق وكان من المواضيع المختلف فيها اذ كان كل يرى فيه رأيه . فساءتنا نحن يومئذ هذه الحال فرفعنصوتنا بالشكوى وطالبنا اصلاحها في كتب نشرناها . وعقدنا لذلك جمعيات واجتماعات كثيرة كانت هو شريكنا ورقيقنا فيها . لكن عقله انصرف بكيته الى هذه المسالة وانقطع اليها فاخذ يقلبها بطننا الى ظهر ويدرسها بنشاط وتدقيق ويفحص ما هو جار بشأنها عند جيراننا . واذا به في احد الايام — وباله من يوم سعيد — قد قام في المجلس وقدم اليه مشروع قانون بتعليم البنات تعليمياً

فاكبر الجميع هذا الطلب وقالوا انه طلب فوق ما يجب فلم يهتموا باقتراحه كثيراً ولكنهم راوا من الوجوب ان يعملوا شيئاً ما . فعينوا لجنة لفحص مشروعه وجعلوه مقررًا له فقدم للمجلس تقريراً كاملاً شاملاً . فقامت عليه قيامة الاباء والامهات ينكرون على الحكومة حق اخذ بناتهم من ايديهم كما تأخذ الفتيان . واعترض هذا المشروع مصاعب حمة وتكاسل المجلس بشأنه ولكن بقي كاميل ساي يوالي البحث والتخريض حتى قرره المجلس في سنة ١٨٨٠ وهم يسمونه الآن بعدلٍ وحق (نظام كاميل ساي)

ولم يترك المسيو كاميل ساي هذا المشروع بعد تقريره بل جعل يراقبه من بعيد ويفحص احواله كلها كأنه الرئيس الاكبر لهذه الكلية الجديدة التي اسست بنشاطه وقوة فكره . ثم انشأ مجلة دعاها (مجلة تعليم البنات) وكتب كتباً في هذا الموضوع . وقد جعلته الحكومة بعد ذلك في مجلس ادارة مدارس البنات في باريز لا كعضو فيه او مفتش عام او استاذ — كلا بل هو وصي على تعليم البنات وزعيم لهذه الحركة الجديدة وقد عمل بهذا القانون منذ عشر سنوات فنشأ عندنا في خلال هذه المدة ٥٣ كلية لتعليم الاناث تعليمًا ثانويًا كان فيها من الطالبات في سنة ١٨٨٨ ٦٦٣٤ فتاة . وقد اتخذوا لها الرجال في بدء الامر معلمين ولكن ما مضت سنة ١٨٨٨ حتى وجدت ٢٢٣ فتاة مستعدات للتعليم فيها في جميع الفروع والمواضيع الا اننا اتفقنا على هذه المدارس نفقات طائلة . فاننا اتفقنا في سنة ١٨٨٤ نحو ١١٦٦٦٦٦٦ فرنكاً اعانة للحكومة . واتفقنا ايضاً في هذه السنة عشرة ملايين فرنك وهو قرض عقدته الحكومة واتفقنا في سنة ١٨٨٥ نحو ٩٨٧٦١٢ فرنكاً وكذلك ٤٤٠٠٠٠٠ فرنك — مجموع ذلك كله سبعة وثلاثون مليوناً واربعة وخمسون الفا ومائتان وثمانية وسبعون فرنكاً . ولكننا لانزال في اول الطريق وما اتفقنا هذه الملايين الا للابتداء فقط ومعاذ الله ان نرضى بثلاث وخمسين مدرسة كبرى للبنات



ذهب في تاريخ الامة المصرية بل في تاريخ الامم الشرقية  
اما باقي التفاصيل التي وردت في هذا الفصل فانا نسلمها  
الى عقول قومنا خالصهم وعامتهم فانهم يرون فيها كما اعتاد ان  
يقول المؤيد الاغر «مثالاً لامة تحي وامة تموت»

هذا ما كتبه الفيلسوف جول سيمون في سنة ١٨٩٠ تقائنا  
وجعلناه مقدمة لحضرة الفاضل صاحب كتاب «تحرير المرأة»  
فانه اذا شاء ان يلقي بنفسه في الزوبعة فيكون لمصر «كاميل  
ساي» آخر ويكمل ما بدأ به كتب المؤرخون اسمه بلحرف من

## باب الشعر والانشاء

نشر في هذا الباب تاريخ حياة نوابغ الشعراء المتقدمين والمتأخرين وبعض منتخبات من شعرهم

### ابو العتاهية

قال بعضهم : اطبع الناس بشار والسيد الحميري وابو  
العتاهية .

وابو العتاهية هو ابو اسحاق اسماعيل بن القاسم الغزي .  
كني بابي العتاهية في قول لانه كان في بدء امره يحب الشهرة  
والجور وفي قول اخر لان الخليفة المهدي قال له يوماً «انت  
انسان متحذلق منعه» . والمتحذلق من يظهر الحذق ويدعي  
باكثر مما عنده . والمتعنه المتجنت المبالغ في المأكل والملبس  
ولد في سنة ١٣٠ هجرية في بلدة صغيرة تدعى عين تمر  
قرب المدينة وقيل قرب الانبار ونشأ بالكوفة وكان يعمل الجرار  
الخضر هو واهله . قال بعض معاصريه ( انا رأيت ابا العتاهية  
وهو جرار ياتيه الاحداث والمتنذبون فيشددهم اشعاره فيأخذون  
ماتكسر من الخزف فيكتبونها فيها ) وقال له بعضهم ( انت  
جرار ؟ ) فقال ( انا جرار القوافي واخي جرار التجارة )  
وكان ابوه القاسم حجاماً من اهل ورجة فعير بعضهم ابا  
العتاهية بذلك فقال

الا انما التقوى هو العز والكرم وحبك للدين هو النقر والعدم  
وليس على عبد نقي نقيصة اذا صحح التقوى وان حالك اوحجم  
ولما قال ابو العتاهية الشعر ورأى اقتداره عليه جاء  
بغداد ونزل الى الحيرة فاشتهر فيها فبعت الخليفة المهدي في طلبه  
فامتدحه ابو العتاهية ونال جوائزه . وتعرف ابو العتاهية  
بجارية المهدي عتبة فجعل يذكرها في شعره فغضب المهدي وامر  
بجسسه فكتب اليه ابو العتاهية يستعطفه بايات فرق له وعفا عنه  
ولما تولى الهادي اخبأ ابو العتاهية خوفاً على نفسه لان  
الهادي كان سائحاً عليه ملازمته اخاه هارون ثم استعطفه  
ابو العتاهية بايات فارسل اليه الامان واعلى منزلته ثم توفي

الهادي وبويع للرشيده فلزمه وكان لا يفارقه في سفر ولا حضر  
وقد اجرى عليه الرشيد في كل سنة خمسين الف درهم  
سوى الجوائز

وكانت نفس ابي العتاهية شملت الدنيا وملاذها  
والحياة وافراحها فاراد الانقطاع عنها كلها فلبس الصوف وترك  
منادمة الرشيد ونظم الغزل فسيجنه الرشيد . ثم اطلقه فجلس ابو  
العتاهية يحجم اليتامى والفقراء زهداً في الدنيا ( واسقاطاً للكبر  
عن نفسه ) كما كان يقول

وادرك ابو العتاهية المأمون فامتدحه بقصائد ثم انقطع  
عن اصحابه وعاد الى زهدته حتى مرض مرض الموت فاتاه بشر  
ابن الوليد يعوده وقال له ماتشتي فقال : اشتيتي ان يمجي  
مخارق فيضع فيه على اذني ثم يغنيني  
سيعرض عن ذكرى وتنتى مودتي

ويحدث بعدي للخليل خليل

اذا ما انقضت عني من الدهر ليلة

فان غناء الباكيات قليل

ولما احس بالموت اخذ يردد قوله :

الهي لاتعذبي فاني مقرر بالذي قد كان مني

فما لي حيلة الا رجائي لعنوك ان عفوت وحسن ظني

وكم من زلة لي في الخطايا وانت علي ذو فضل ومن

اذا فكرت في ندي عليها عضضت انا ملي وفرغت سني

وكانت وفاته في خلافة المأمون . قيل كانت سنة ٢١٠

هجريه وقيل سنة ٢١١ وقيل سنة ٢١٣ ودفن حياال قطرة

الزياتين في الجانب الغربي ببغداد . وكان رحمه الله نظيفاً

ايض اللون اسود الشعر له وفرة جعدة وهيئة حسنة . واكثر

شعره في الزهد والامثال

وقد ظلمه بعض حساده ان نسبوا اليه الكفر وعدم الايمان



ولكنه حشر ونشر وجنة ونار وما قد يستطيل به الخبر

وقال في سكان القبور واجاد

اني سألت القبرا فقلت بعدي وجوه فيك منعته  
فاجابني صيرت ريمهم تؤذيك بعد روائح عطره  
واكلت اجساداً منعمة كان النعيم يهزها نضره  
لم ابق غير جماجم عريت بيض تلوح واعظم نخره  
وله يصف قلة فضل اهل زمانه

رأيت الفضل متصكماً يناجي البحر والسما  
فارسل عينه لما رأيته مقبلاً وبكى  
فلما ان حلفت له باني صائم ضحكاً  
وله في خلوص المودة

ان اخاك الصدق من كان معك ومن يضر نفسه لينتهك  
ومن اذا ريب الزمان صدعك شئت فيه شمله ليحتمك  
قال المسعودي : لو لم يكن لابي العنابية الا هذه  
الايات التي ابان فيها صدق الاخاء ومحض الوفاء لكان مبرزاً  
على غيره من كان في عصره

وكتب رجل الى ابي العنابية

يا ابا اسحاق اني واثق منك بودك  
فانني باجي انت على عيني برشدك  
فاجابه ابو العنابية

اطع الله بجهديك عامداً او فوق جهديك  
اعط مولاك الذي تطلب من طاعة عبدك

ومن قوله للرشد وقد طلب منه ان يصف نعيم هذه الدنيا  
عش ما بدالك سالماً في ظل شاهقة القصور  
فاذا النفوس ثقتعت في ظل حشرة القصور  
فهناك تعلم موقناً ما كنت الا في غرور

فبكي الرشيد فقال الفضل بن يحيى البرمكي بعث اليك  
امير المؤمنين اتسره فخرته فقال الرشيد دعه فانه رآنا في عمى  
فكره ان يزيدنا منه

وله قوله

بكيت على الشباب بدمع عيني فلم يغن البكاء ولا النحيب  
عريت من الشباب وكان غمنا كما يعرى من الورق القضيبي  
فيا ليت الشباب يعود يوماً فاخبره بما فعل المشيب  
وابو العنابية احد الثلاثة الذين ما قدر احد على جمع  
شعرهم لكثرته . وكان الايممي يقول (شعر ابي العنابية كساحة  
الملوك يقع فيها الجوهر والذهب والتراب والحرف والنوى)

بالبعث استناداً الى ان شعره انما هو في ذكر الموت دون ذكر النشور  
والمعاد ولكن شعر ابي العنابية حافل بذكر التوحيد والبعث  
والاقرار بالجنة والنار والوعد والوعيد مما يرد حجة حساده

قال الصولي (كان مذهب ابي العنابية القول بالتوحيد  
وان الله خلق جوهرين متضادين لامن شيء . ثم انه بنى  
العالم هذه البنية منهما وان العالم حديث العين والصنعة لا محدث  
له الا الله . وكان يزعم ان الله سيرد كل شيء الى الجوهرين  
المتضادين قبل ان تنفني الالعيان جميعاً . وكان يذهب الى ان  
المعارف واقعة بقدر الفكر والاستدلال والبحث طباعاً . وكان  
يقول بالوعد وبقرع المكاسب ويتشيع بهذهب الزيدية البترية  
المتبعة لا يتنقص احداً ولا يرى مع ذلك الخروج على السلطان  
وكان مجبراً)

ويقال انه كان مع زعمه شديد الجمل دائم الجوع شحيحاً  
على نفسه وعلى ذويه وله في ذلك قصص كثيرة مما جعل كثيرين  
يعتقدون ( انه يظهر الزهد ويطعن الزندقة ) كما قال ابراهيم  
بن المهدي في بضعة ايات

ومن جيد شعر ابي العنابية قوله من قصيدة طويلة في  
زوال الدنيا

لدوا للموت وابنوا للغراب فكلهم يصير الى ذهاب  
لمن نبني ونخن الى تراب نصير كما خلقنا من تراب  
بأية حجة احتج يوم الحساب اذ ادعيت الى الحساب  
ها امران يوضح عنهما لي كتابي حين انظر في كتابي  
فاما ان اخلد في نعيم واما ان اخلد في عذابي  
وجلس في دكان وراق فاخذ كتاباً وكتب على ظهره مرتجلاً  
الا اننا كنا بائد واي بني آدم خالد  
وبدهم كان من ربهم وكل الى ربه عائد  
فيا عجباً كيف يعصي الاله ام كيف يجحده الجاحد  
ولله في كل تحريك وفي كل تسكينة شاهد  
وفي كل شيء له آية تدل على انه الواحد

ثم انصرف فمر ابو نواس بالموضع فرأى الايات فسأل  
عن اظمها ف قيل له ابو العنابية فقال وددتها لي بجميع شعري  
ومن قول ابي العنابية وهو احب شعره اليه

ليت شعري فاني لست ادري اي يوم يكون اخر عمري  
وباي البلاد يقبض روحي وباي البلاد يحفر قبري  
وله في ما وراء الموت  
فلو كان هول الموت لاشي بعده  
لما علينا الامروا حنق الامر



## باب الاخبار العلمية

الرجاء التي تشعر فيها «بالتميل» فتلويه بشدة مرة او مرتين  
يزول الشغ بالحال

﴿ اكبر تلسكوب في العالم ﴾ تم نصب التلسكوب العظيم  
الذي سيعرضه الفرنسيون في معرض باريز الآتي . وقطر  
مرآة هذا التلسكوب متران وثقلها مع اسطوانتها ٥ الاف كيلو  
غرام . وقد قالوا يوم عزموا على صنع هذا التلسكوب انه يري  
القمر كما لو كان على بعد متر واحد منا وهو خطأ ولكن الثابت  
انه يقرب المرئيات البعيدة أكثر من جميع النظارات التي في  
العالم . ومن غريب الاتفاق ان الشمس ستكسف في ٢٩ مايو  
فيشاهد به كسوفها الداخلون معرض باريز من خاصة الناس  
وعامتهم . فكان الطبيعة نفسها تساعد هؤلاء الاوروبيين في  
اعمالهم .

﴿ طرق سهلة لقتل النمل او طرده ﴾ تشكو ربات المنازل  
من النمل وخصوصاً المنازل التي لم تكمل فيها شروط النظافة .  
فاذا ارادت سيدة طرد النمل فلتضع في مكانه قطعاً من الفم  
يهرب سريعاً . واذا ارادت وقاية مائدة منه فلتفرك اسفل قوائمها  
الاربع بشيء من الطباشير فلا يقترب النمل منها وكذلك  
اذا وضعت في طريقه الماء المحلول بالقطران او بالصابون او  
الفنيك او الملح او وضعت نشارة الخشب فانه يهرب من هذه كلها .  
اما قتله فيتم بصب شيء من البترول او محلول ورق الجوز في  
بيوته

﴿ بشر تزرع كما تزرع الازهار ﴾ في بعض الجبال في  
الصين يزرعون الاولاد في حقائق كما تزرع الازهار عندنا .  
ذلك انهم ياخذون ولداً منذ نعومة اظفاره فيضعون جسمه  
في اناء محجوف ويتركون راسه بارزاً منه فقط ويبقونه  
كذلك سنوات فينمو الولد ولكن نموه ينصرف الى رأسه البارز  
فياخذ بالكبر والتعاظم ويبقى جسمه المحصور على حاله اذ يحول  
انحصاره في الاناء دون نموه . وبذلك يصبح الولد بعد ان  
يشب بحجم طفل ورأس رجل . وقد يجعل بعضهم جملة اولاد  
كذلك ويضعهم صفّاً واحداً في منزل فيشبهون حينئذ الازهار  
التي تزرع اليوم في آنية وتصف على الشرفات . ولكن تلك مزروعات  
بشرية غرسها يد التوحش والجهل

﴿ تسمين الاجسام الخفيفة ﴾ اكتشف الدكتور فورناكا  
طريقة لتسمين الاجسام الخفيفة وهي الحقن تحت الجلد بزيت  
الزيتون المعروفة فائدته في التغذية . وقد جرب طريقته في  
خمسة اشخاص تغلني السن والمزاج فتحسنت صحتهم وزاد  
ثقلهم فثبت بذلك ان زيت الزيتون يكون أكثر تغذية اذا  
دخل الجسم على طريق الدم منه على طريق المعدة

﴿ جسم الانسان محاط بقشرة من الشمع ﴾ يرى علماء  
الفسولوجيا من قديم ان في بشرة الانسان مادة دهنية ولكن  
لم يعرفوا ماهية هذه المادة . فانهم اذا اخذوا عضواً من اعضاء  
الانسان ووضعوه نصف دقيقة في ماء غالي على النار ظهر  
سطح الجلد محاطاً بقشرة كانوا يحسبونها دهناً . اما الآن  
فقد اثبت العالم رانفيه الفرنسي ان هذه المادة الدهنية هي شمع  
له خواص شمع النحل وهو يذوب بجمارة ٣٥ درجة . فادّش  
الناس باكتشافه هذا ودل على ان بشرة النحلة هي التي تفرز  
الشمع كما تفرزه بشرة الانسان

﴿ لماذا تنطفئ النار بالماء ﴾ يظن الناس ان النار  
تنطفئ بالماء لعداوة خصوصية بينها لذلك يقولون ان الماء  
والنار ضدان لا يجتمعان . على ان اهم المواد التي يتركب منها  
الماء وهي الاوكسجين والنيتروجين من المواد القابلة للاشتعال  
فلا موجب اذا لهذه العداوة ولا بد من سبب غيرها .  
والسبب بسيط جداً وهو ان من ناموس النار ان تنطفئ اذا  
حرمت من الهواء فتمت صبت كثيراً من الماء على جمرة عزلتها  
به عن الهواء اللازم للاحتراق فتتنطفئ بالحال . ومن خواص  
القليل من الماء ان يزيد بعض الاجسام اضطراباً بذلك على  
ذلك ان الحدادين ينضحون فحم موافدهم بالماء زيادة في اضطرابها .  
فالماء يطفىء النار اذا كما يطفئها التراب وكل مادة اخرى .  
فيبطل بذلك قولهم ان الماء والنار متضادان

﴿ دواء بسيط نجرب ﴾ يكون الانسان ماشياً فلا يشعر  
الا قد وثقلت رجله واصابه فيها شغ يسمى العامة (تميل) اشارة  
الى ان له ديباً يحكي ديب النمل . ودواء هذا الشغ او  
« التميل » بسيط جداً وهو ان تزرع حذاءك وتأخذ بيدك ابهام



الصيداء في الثغور التي يزورونها فيفيدونهم بأرشاداتهم .  
وهذا منتهى العناية بأمور الرعية

✽ اربعائة الف شخص في بيت واحد ✽ بني الأمير يكون في نيويورك بناء ذا مائتي طبقة علو كل طبقة متر ونصف في أرض مساحتها ١٢ ألف متر مربع ويحتوي هذا البناء مائة ألف مكان لتخزين أسواقاً ويصعد إليها على خمسين مرفاة كهربائية . وهذا البناء اعظم بناء في العالم فلاغرو ان يكون أميركياً

## الجامعة

✽ في حلتها الجديدة ✽

النمو شأت كل الاجسام الحية . وقد نمت الجامعة بمؤازره قرائها الكرام في اشهر نمو غيرها في سنوات فرائنا من قبيل الشكر لحضرات القراء على جميل مساعدتهم لها واقبالهم عليها ان ندخل فيها التحسين الذي وعدناهم به في الجزء السادس ✽ صفحات الجامعة ✽ وعليه فالجامعة تصدر من عددها الثالث عشر فصاعداً في ٤٠ صفحة بدلاً من ٢٠ ولكن بحجم اصغر من حجمها الحاضر الذي تكاثرت علينا شكوى القراء منه بالنظر الى كبره وتبعدها به ولا سيما في طريقها الى اميركا وايران وزنجبار والمند وغيرها من البلدان القاصية

✽ ابواب الجامعة ✽ وبالنظر لاتساع نطاقها هذا الاتساع المهم راينا ان تزيد ابحاثها وابوابها زيادة سنائي على ذكرها ✽ رسوم الجامعة ✽ امارسومها الجديدة فان حضرات القراء سيرون منها ما يرضيهم ان شاء الله .

✽ روايات الجامعة ✽ ولما كنا سنضع فهرست لمواد الاثني عشر جزءاً الاولى التي تصدر من الجامعة بالحجم الكبير لتجلد على حدة وتكون بمثابة جزء اول من السنة الاولى وتكون الاثني عشر جزءاً الاخرى التي تصدر بالحجم الجديد جزءاً ثانياً منها — رأينا ان نجعل ختام رواية الحب حتى الموت في الجزء الثاني عشر ونبدأ في الجزء الثالث عشر برواية جديدة سنعلن عنها في الجزء الآتي

✽ اشتراك الجامعة ✽ كل ذلك ونبيك بدل اشتراك الجامعة كما هو دون ان تزيده كما كان حتى الجامعة ابتغاء المزيد من رضى القراء . وحسبها ذلك رجباً

وانا نعد حضراتهم انهم كلما زادوا الجامعة اقبالاً زادتهم تحسناً قياماً بما يجب عليها وعلى الله الاتكال

✽ ري الظأ من بطون السلاحف ✽ قدم احد علماء الطبيعة الى المجمع العلمي في سان فرانسيسكو نوعاً من السلاحف العظيمة يعيش في جهات كاليفورنيا القاحلة وفي بطن هذه السلاحف كيس صغير قرب قشرتها السنلي يتضمن ماء زلالاً صالحاً للشرب فاذا اعوز الماء المسافرين في صحارى كاليفورنيا يسكنون من تلك السلاحف ويشقون بطونها فيخرج منها ماء زلالاً فتكون هذه السلاحف بمثابة آبار وعيون ماء للمسافرين . نقول وقد يمكن جعل هذه الآبار منتقلة اي انه يؤخذ من هذه السلاحف الى الصحراء في كل بلاد كصحراء افريقيا مثلاً فتكثر فيها وتكون آباراً لروادها

✽ الاسنان الصناعية ✽ قال الدكتور سمبسون ان الاسنان الصناعية تضر الاشخاص الطاعنين في السن لانها تجعلهم يقدرون على اكل اللحم مع ان اسنانهم لم تسقط سقوطاً طبيعياً الا لان اللحم صار عسر المهضم على معدتهم . فكأنهم بالاسنان الصناعية يغصبون الطبيعة ويقاومونها

✽ تنبيه للعزاب ✽ بحث الدكتور شوارتز الالماني عن علاقة العزوبة بطول العمر وقصره فتوصل الى احداث غريب . وجد ان المتزوجين يموت منهم ١٨ شخصاً في مائة شخص منهم بين ٣٠ و ٤٥ سنة والعزاب يموت منهم ٢٧ في المائة . واخذ مائتي شخص بلغوا الاربعين من العمر فوجد منهم ١٢٥ متزوجين و ٧٥ عزاباً وهلم جراً على هذه النسبة . ووجد في اثني عشر شخصاً ادركو الثمانين سنة عشرة متزوجين واثنين عازبين . وعد خمسين رجلاً بلغوا مائة سنة فوجد اربعين متزوجين وعشرة عزاباً . قالت الجريدة التي اخذنا عنها هذا الخبر: فمن اراد ان يدرك الشيخوخة فليبادر الى الزواج

✽ بركان في معرض باريز ✽ سيعرض الفرنسيون في معرض باريز جبلاً بينونه بهيئة بركان ناري علوه مائة متر وطوله ٤٧١ متراً ويقومون في جوفه حانات وقهاوي للرقص والغناء

✽ مدارس لتعليم الصيد ✽ انشأ الفرنسيون في بعض موانئهم البحرية كرسيليا وبولونيا ودبيب وغيرها مدارس لتعليم صيادي البحر اصول حرفتهم وما يتبعها من سلك التجار وادارة السفن . وفي مدينة بولونيا على بحر المانش سفينة قديمة للحكومة اقيمت فيها مدرسة للصيد تنقله يحوّل فيها تلامذتها وامانتها من مكان الى مكان فيعملون الصيد علمياً وعملياً وياقوت الخطب على



## باب الاسئلة والاجوبة

قوى العقل الغريزية والمكتسبة

( الاسكندر و نه ) . قيصر افندي صائغ

اي افضل قوى العقل الغريزية ام المكتسبة وايها بقوى على الآخر  
( الجامعة ) العقل غريزي ومكتسب وكل منهما مكمل  
للاخر لا يفرق بينهما . لان العقل الغريزي هو القوة التي  
وضعها الله في الانسان ليدرك الامور بها والعقل المكتسب  
ما يكتسبه الانسان بالتجربة والاختبار . ولكن العقل المكتسب  
ثمرة للعقل الغريزي فهذا مفضل على ذاك وهو اقوى منه  
وكاننا نشعر انكم تريدون غير هذا . ونظنكم تريدون  
بسوا لكم النظر في اي اقوى وافضل : المواهب الطبيعية التي  
ترشح الانسان للعلی منذ ولادته ام القوة التي يكتسبها الانسان  
بالمزاولة والصبر والثبات فتقوم مقام المواهب . ولا ريب ان  
الاولى اقوى من الثانية وان كانت هذه تبلغ صاحبها شأوا  
الاولى كما قال يفيون . فان هذا العالم يرى ان من لامواهب له  
يستطيع بالصبر والمواظبة ان يصير ذا مواهب

فساد العقل بالنظر الى البحر

( القاهرة ) س . ف

رايتا في غداء المعد القوية في الجزء الماضي قول ابراهيم النظام :  
ثلاثة اشياء تفسد الفعل طول النظر في المرأة والاستغراق في الضحك  
ودوام النظر في البحر . فاية علاقة بين هذه الثلاثة وبين فساد العقل

( الجامعة ) اذا معنتم النظر في عبارة النظام وجدتم علاقة  
شديدة بينها وبين فساد العقل . اما طول النظر في المرأة فانه  
يدل على ازدهاء بالنفس وتحنث واشتغال بالزينة عن كل شغل .  
واما طول الضحك فيدل على البله والخفة والعجز عن ضبط  
النفس . واما طول النظر في البحر ففقيه نظر . ونظنه يريد  
بذلك طول التأمل ووضع الانسان مصائبه نصب عينيه  
والتحدث بها كلما خلا بنفسه على شاطئ البحر فيبقى ناظراً اليه  
متأملاً مبهوئاً . والله اعلم

الشفقة

( طنطا ) توفيق افندي بورصلي مراسل جريدة البصير

هل الشفقة طبيعية في الانسان ام اكتسابية

( الجامعة ) يقول الفلاسفة وعلماء الانسان ان الشفقة

شعور منشأ رجوع الانسان الى نفسه حين نظره الى الشخص  
المشتق عليه ووضعه نفسه مكان هذا الشخص . فاساس الشفقة اذا  
هذا المبدأ العظيم « اصنع بالناس ما تريد ان يصنع الناس بك »  
ولما كان هذا المبدأ طبيعياً فالشفقة طبيعية من هذا الوجه

السفر الى مصر

( يافا ) ح . د

استشارني صديق في السفر الى مصر لانتجاع الرزق في تلك البلاد  
الواسعة فرايتان نستدير الجامعة فما قولكم

( الجامعة ) نشكر لكم القاءكم على الجامعة سوا لا يتاح لها  
في الجواب عليه ان تصح بعض الشبان السوربين نصيحة تود لو امكنها  
اذاعها بالخصوص في الولايات السورية . فقد كثراقبال  
بعض الشبان السوربين على السفر الى مصر مغترين بما  
يسمعونه عن اتساع ابواب الرزق فيها لكل قادم اليها .  
والحقيقة ان ابواب الرزق واسعة لكل عامل نشيط في كل  
مكان وزمان ومصر في الظروف الحاضرة لا تقفل غيرها من  
البلدان وان كان قد ضم اليها السودان . فخير اصدقكم ان  
يبقى في وطنه اذا لم يكن له في مصر سند قوي يستند اليه او لم  
يكن له معرفة باحد الننون او راسمال كاف من الادب والمال  
يعتمد عليه . اذ كم من الشبان السوربين قد غرهم ما سمعوه عن  
مصر فقصدها فاضطروا ان يعودوا الى وطنهم بعد التعب  
وخسارة المال

المرأة في القرن العشرين

ومنه

وعدم ان تنشروا شيئاً من كتابكم المرأة في القرن العشرين الذي  
عربتموه عن اللغة الفرنسية ولم تنجزوا وعدكم الى الآن . وهل طبعتم هذا  
الكتاب . واين نجد

( الجامعة ) لم نطبع « المرأة في القرن العشرين » بعد  
وقد نشرنا شيئاً منه في باب التربية والتعليم في هذا الجزء  
وسنوالي ذلك الحين بعد الحين

ورد في ختام الكلام على ديوان المرحوم اسعد طراد في باب الشعر  
( الصفحة ٢٣ ) وصوابه ( الصفحة ٢٢ ) فلزم التنبية



## تاريخ الاسبوعين

خارجية

هولانده — قرر مؤتمر السلم في ٢٢ الماضي منع استعمال رصاص دم دم فاخذت انكرا تنظر في تغيير شكله بما يزيل اعتراض المؤتمر

وافقت اللجنة الثالثة لمؤتمر السلم على اجمال مشروع التحكيم روسيا — كانت وفاة ولي عيد روسيا على اثر نزيف دم في رثته وهو يتنزه وحده راكباً دراجته فلقيته فلاحه وناولته ماءً وهو يفارق الحياة . وقد احيط المكان الذي توفي فيه بدرايون ليقام فيه بناء تذكراً للنقيد

فرنسا — استعرض الجيش في يوم عيد الجمهورية استعراضاً باهراً ساد النظام فيه وكان بهجة هذا الاستعراض مرشان ورجاله السودانيين

اثرت في فرنسا رسالة بعث بها القيصر الى البرنس لويس نابوليون المطالب بسرير فرنسا وهو كولونل في الجيش الروسي اذ قال جلالتة في هذه الرسالة انه يتمنى قرب مجيء اليوم الذي تحقق فيه آمال البرنس

يحكم دريفوس في ٧ اغسطس الجاري انكثروا — ايدت جريدة التيمس الطلب المتعلق بانشاء مواصلة تلغرافية مع مصر والهند باسعار ارخص من الاسعار الحاضرة

الترنسفال — قررت الترنسفال منع انكليز الترنسفال حق التجسس بحسبيتها بعد اقامة سبع سنوات فيها فسقط بذلك اساس دعوى الحكومة الانكليزية وقال المستر سسل رودس في خطاب ان خطر الحرب قد زال . ولكن الانكليز لمخون في ان تنظر الترنسفال في مطالبهم الاخرى

عزم الرئيس كروجر على الاسقالة لخلاف قام بينه وبين مجلس الفولكسراد ثم اتفقا فعزل عن الاستعفاء

الولايات المتحدة — استقال المستر الجرنالظر الحرية من وظيفته للطاعن التي توجه اليه تغلفه المستر اليوروت

اعنصب عمال الترموي في نيويورك فحدث اضطراب جرح فيه كثيرين فالتى القبض على ١٠٠ شخص

الصين — ظهرت دلائل على حدوث ثقب بين الصين واليابان فان الصين ارسلت مندوبين الى توكيو واستعرض ضابطان يابانيان الجنود الصينية في شنهاي كوان

داخلية

\* (المولد النبوي) احتفل السادة المسلمون في ١١ ربيع الاول بمخام ليالي المولد النبوي الشريف اعاده الله عليهم بالخير والبركة

\* (الجناب الخديوي) \* اتم الخت تحروسه في ٢٤ الجاري مدة الكورنتينا في ازمير فساfer منها سمو الجناب الخديوي والاسرة الكريمة الى رودس فنقيم فيها اسرة سموه و يرحل الامير للسياحة في النمسا وفرنسا ثم يقصد الاستانة لزيارة جلالة مولانا السلطان الاعظم . ومنها يقصد سموه رودس ليعود الى القطر بالاسرة الكريمة

\* (الطاعون) \* استقدمت مصلحة الصحة طيبين وطبيبة من الاطباء الانكليز الذين يفحصون احوال هذا الوباء في الهند لمساعدة اطباء مصر في محاربة جراثيمه فخص هؤلاء الاطباء الثلاثة المصابين في المستشفيات فقرروا ان الوباء طاعون لاريب فيه ولكنه اخف وطأة من طاعون الهند فزال بذلك من نفوس الخاصة الارتياح الذي ذكرنا امره في الجزء الماضي . ولم يحدث في هذين الاسبوعين ما بهم ذكره من حوادث الوباء سوى انقطاع اصاباته من ١٠ الجاري الى ١٥ منه ثم عودتها . وانقطاعها من ١٨ الجاري الى ٢٦ منه يوم طبع الجامعة فيكون انقضى على الاسكندرية ١٨ ايام وهي سليمة من الوباء نسأل الله ان يجعلها خاتمة ضيفنا الثقيل

وقد بلغ مجموع الاصابات من اول ظهور الوباء الى ٢٦ الجاري ٧٤ اصابة توفي منها ٣٢ وشفي ٣٦ والباقيون تحت المعالجة ٦ اشخاص منهم ٣ وطنيين و ٣ اوروبيين

\* (جريدة المؤيد) \* انتنا رصيفتنا جريدة المؤيد الغراء منذ يوم الاحد الواقع في ١٦ الماضي نتهادي في حلة جديدة وبردقشيب . فقد صدرت في ثمانية صفحات كبري طائفة بالمقالات والابحاث المختلفة فكانت خطوتها هذه بدء دور جديد للصحافة العربية .

وقد اصدرت ادارة المؤيد غير النسخة العربية اليومية نسخة اسبوعية فرنسوية باسم المؤيد وحجمه وورقه لاطلاع الاجانب على آراء المصريين واحوالهم . فنحن رصيفتنا بهذا النجاح الباهر ونرجو مثله لباقي الصحف المصرية والسورية



## هدايا وتقاريط

\* (رواية لادباس) \* اهدت لنا ادارة مجلة الموسوعات الغراء رواية لادباس وآخر الفراعنة تاليف حضرة شاعر مصر المجيد عزتو احمد بك شوقي . وهي رواية تاريخية غرامية حدثت حوادثها في عهد آخر الفراعنة كما يدل عنوانها على ذلك وقد نشرت تباعاً ذيلاً لمجلة الموسوعات الغراء وتطلب من ادارتها . ولا ريب عندنا ان الادباء سيقبلون عليها اقبالهم على كل ما يكتبه مؤلفها نظماً ونثراً فنشكر حضرة شوقي بك خدمته التاريخ والروايات فوق خدمته الشعر ونرجوان يبلغ فيها ما بلغه في هذا الفن من المكانة السامية

\* (الازمة البطريكية الانطاكية الارثوذكسية) \* عنوان كراسة صدرت حديثاً وفيها تفاصيل هذه الازمة منذ استعفاء غبطة البطريك السابق حتى الان . ومما جاء فيها قولها عن مداخلة غبطة البطريك المسكوني الموقر في شؤون البطريكية الانطاكية : « مضت سنون طويلة والاساقفة اليونان يتوارثون منصب البطريكية الانطاكية . فاذا كانت النتيجة غير تأخر الطائفة عن سائر الطوائف الاخرى . فهل هذه هي ارادة الله ؟ وهل كان يوحنا فم الذهب يعامل السور بين بمثل هذه المعاملة غير الجائزة » « والآن قد احس الارثوذكس السوريون بالاضرار التي عادت عليهم وهبوا لاصلاح شؤونهم فاذا بضر غبطة البطريك المسكوني الموقر ؟ الا يرضيه ان يرى عضواً مهماً اصلياً في جسم الكنيسة نشط من عقالة ونقد في المدينة والعمران » « فاقبضوا ايها البنون الصالحون . فان زمن الفرج صار على الابواب . ولنا الامل الوطيد ان نبقوا مخلصي النية في التبعية لجلالة السلطان الاعظم مع شدة تمسككم بمطابكم الحققة دون ان تلجئوا الى الدول الاجنبية وتقرعوا باب مرحمة جلالة انقيصر لان الدولة العلية امكم فلا تقسو عليكم الى النهاية »

وهي تطلب من ادارة جريدة الرائد المصري الغراء في القاهرة وربما نظرنافي هذا الموضوع في الجزء القادم

\* (ما آثم مشكورة) \* وردتنا كراسة بهذا العنوان مصدرة برسم صاحب الجاه الرفيع سعادتو خليل باشا خياط وفيها ذكر طرف من مبرات هذا المحسن الكريم الذي سار ذكره في كل صقع وناد . نشرها احد مريدي سعادته اعترافاً بفضل عليه وشكراً لما له من الايادي عنده فنهني . سعادته بما ناله من حب الناس واحترامهم

## وفيات

رزئت مصر في ١٦ الجاري بوفاة كبير من اكابر رجالها وهو المرحوم عمر باشا لطفي رئيس مجلس شورى القوانين والجمعية العمومية . خدم الفقيه الحكومة من عهد اسماعيل باشا الخديوي السابق اذ كان مفتشاً عاماً للوجه القبلي وولي سنة ١٨٩٤ رئاسة مجلس شورى القوانين بعد استقالة المرحوم علي باشا شريف . وقد كان رحمه الله مشهوراً بمكارم الاخلاق والصلاح والحزم والنشاط رحمه الله عداد حسناته والهم أسرته الكريمة جميل العزاء على فقده

ورد من مرسيليا نعي المأسوف عليه المرحوم امين باشا سيد احمد وكيل نظارة الحفانية . توفي بداء السكنة في الباخرة الفرنسية ملبورن وهو مسافر معها الى اوروبا في منتصف الشهر الماضي فالتقيت جثته رحمه الله في البحر بعد ابقائها في السفينة ٢٤ ساعة اكراماً لمقامه طبقة للقوانين البحرية . والفقيه في الخمسين من العمر قضى معظمها في وظائف القضاء ثم ارتقى الى منصب وكيل الحفانية فنسأل الله ان يغفره برحمته ورضوانه ويلهم آله الكرام جميل العزاء والسواون

نعت الصحف السورية الكاتب الاديب المأسوف عليه المرحوم رشيد الحاج وكيل جريدة السلام العام في البلاد العثمانية واحد محرري جريدة ابني الهول . وجد مضرجاً بدمائه في طرابلس الشام دون أن يفت احد على سبب قتله و يعرف قاتله الى الآن رحمه الله رحمة واسعة واجمل صبر آله على فقده

✽ الصيد بالطيارة ✽ بضطاد اهالي بعض الجهات في فرنسا الحجل بالطيارة . ذلك انهم يصنعون طيارة او طيارات بهيئة الطيور انكاسرة ويطلقونها في الهواء فتنبصرها الحجل ظنهما كواسر تحوم فوقه وتفتش عنه لاقتراسه فيعني : بكانه فياً في الصيادون ويرمونه واحداً بعد واحد بالرصاص فلا يهرب خوفاً من الكواسر الصناعية

وقع في هذا الجزء وبعض الاجزاء الماضية بعض اغلاط مطبعية يكاد لا يخلو منها كتاب او جريدة وهي لا تحفى على ذكاء القراء



## غذاء المعد القوية

عدل الامام عمر — ارسل قيصر رسولاً الى الامام عمر (رضه) لينظر احواله و يشاهد افعاله . فلما دخل المدينة سأل اهلها وقال : اين اميركم قالوا قد خرج الى ظاهر المدينة فخرج الرسول في طلبه فراه نائمًا في الشمس على الارض فوق الرمل الحار وقد وضع درته كالوسادة والعرق يسقط من جبينه الى ان بل الارض . فلما رآه على هذه الحالة وقع الخشوع في قلبه وقال : رجل يكون جميع الملوك لا يقر لهم قرار في هيئته وتكون هذه حالته . ولكنك يا عمر عدلت فتمت . وممكننا يجوز فلا جرم انه لا يزال ساهراً خائفًا

وقال عبد الرحمان بن عوف : اتاني عمر بن الخطاب ذات ليلة وقال : قد نزل بباب المدينة قافلة واخاف عليهم اذا ناموا ان يسرق شي من متاعهم فمضيت معه . فلما وصلنا قال : نعم انت ثم انه جعل يحرس القافلة طول ليله ( الغزالي )

الذلة — قال حكيم : ثمانية تجلب الذلة على اصحابها وهي : جلوس الرجل على مائدة لم يدع اليها . والتأمر على صاحب البيت . والطمع في الاحسان من الاعداء . ومضي المرء الى حديث اثنين لم يدخله بينهما . واحتقار السلطان . وجلوس المرء فوق مرتبته . والتكلم عند من لا يستمع الكلام . ومصادقة من ليس بأهل ( الغزالي )

العلم والتعليم — قال الامام علي بن ابي طالب : ما آتى الله تعالى عالماً علماً الا اخذ عليه الميثاق ان لا يكتمه . وما اخذ الله على الجهال ان يعلموا حتى اخذ على العلماء ان يعلموا ( الشريشي )

سرعة العمل واتقانه — قال افلاطون الحكيم : لا تطلب سرعة العمل واطلب تجويده فان الناس لا يسألون في كم فرغ وانما ينظرون الى اتقانه وجودة صنعته ( امثال العرب ) عشرة في عشرة — قيل عشرة نقيح في عشرة : ضيق الصدر في الملوك . والعذر في الاشراف . والكذب في القضاة . والخديعة في العلماء . والغضب في الابرار . والحرص في الاغنياء . والسفه في الشيوخ . والمرض في الاطباء . والتهزو في الفقراء . والفخر في من لا آك له . ( الثعالبي )

الحلم — قال معاوية : اني لأستحي من ربي ان يكون ذنب اعظم من عنوي او جهل اكبر من حلمي او عورة لا اوارئها بستري ( ابن عبد ربه )

## غذاء المعد الضعيفة

اب وولد — قال ولد لايه اصحيح يا ابتاه اننا مصنعا من التراب قال الاب نعم يا بني فقال الولد : اذن لاشك ان العبيد صنعوا من تراب النعم يا ابت

مزارعان وصيرفي — لقي مزارعان صاحب بنك غني في طريقهما فقال احدهما مالي ارى هذا الغني بلا كفوف في يديه (فقازين) فاجاب الآخر — لما ذا الكفوف ويداه دائماً في جيوبنا . ولد وامرأة — كان غلام يبيع عسًا في شجرة وياخذ فراخاً فيه فصاحت به امرأته رأتته وهي سائرة في طريقها — اما بقلبك شفقة يا غلام . ما ذا تعمل ام هذه الفراخ اذا انت ولم تجدها . فاجاب الولد وهو يرقص ضاحكاً : خفي عنك أيتها السيدة الشفوفة فانها لا تأتي لاني اراها مع ريشها معلقة بقبلك . . . .

قروي — اراد ثلاثة ان يسخروا من قروي طاعن في السن داخل الى القرية ففارقوا واتاه كل على حدة . فقال له الاول — السلام عليك يا ابانا ابراهيم . فسكت القروي . وجاء الثاني فقال : السلام عليك يا ابانا اسحاق . فسكت ايضاً . فقال له الثالث السلام عليك يا ابانا يعقوب . فالتفت اليه القروي وقد اقترب منه الاثنان وقال : قد غلظتم فلست ابراهيم ولا اسحاق ولا يعقوب وانما انا شاوول بن قيس جئت لاقتش عن ابن ابي فما وجدت في وجهي الا حميراً . . . .

شاعر ولص — دخل لص في الليل غرفة شاعر فقير وفيها هو يفتش في خزانته ضحك الشاعر . فقال اللص لماذا تضحك قال اضحك لانك تفتش في خزانتي في ظلام الليل عن شيء لا اجدته انا في رابعة النهار

خادمة اخرموضه — قالت سيدة لخادمتها هل تعرفين ان تنظفي دراجتي يا فريدة . فقالت الخادمة لا ياسيدي ولكني اعطيك عنوان المحل الذي ينظف دراجتي طبيب ورجل — اتى رجل طبيباً فقال : سمعت الآن رجلاً يشكرك لانك انتقذت حياته . قال ما اسمه قال بطرس . قال الطبيب انا لا اذكر اني عاجلت رجلاً بهذا الاسم قال الرجل نعم ولكنه عزم اول امس على الانتحار من فقره فبلغه ان عمه الغني مات امس فانتعشت روحه وترك الانتحار . قال الطبيب وكيف اكون انا الذي انتقذت حياته . قال الرجل : الست انت الذي عاجلت عمه ؟



## تابع رواية الحب حتى الموت

## الفصل التاسع

نعم مسكينة ياماري

فقد كانت هذه الضربة شديدة على قلبها الذي لم يكن له من سلاوة ولا بهجة في هذه الحياة الا احترام معلمها ميل واكرامه والافتكار بجميله شريك حياتها. فانتها في الصباح حمى شديدة وعند الظهر عاودتها نوباتها العصبية فانكست وساء حالها عما كانت عليه اولاً

وادرك ابوها سر انتكاسها فبات حائرًا في امره ولكنه تجاهل كل شيء حتى انه لم يستألفها عن سبب قيامها امس من المجلس ولكنه قلق على صحتها اذ رأى الحمى اخذت بالاشتداد عليها. وفي اليوم الثالث غابت ماري عن صوابها واخذها هذيان ففقد بولس صوابه خوفاً عليها فاستدعى لها اشهر اطباء نيو يورك فانذروه بالخطر لان الحمى اتخذت مقامها في دماغها. فحال الامر بولس واضطرب لهذا الخبر جميع النزلة السورية واللبنانية وقد عرفوا كلمه به الا اميل. ولما رآه بولس الخطر على ابنته جمع اطباءها والدموع مل عينيه وطلب منهم انقاذ فلذة كبده. فاخذهم احدهم الى جانب وهمس باذنه قائلاً - اتريد نجاة ابنتك. قال اهب كل مالي في هذا السبيل. قال ماعليك ان تهيب مالا فان كل مالك لا يغني شيئاً في شفاء هذه الحمى الدماغية. قال ماذا اذا. قال اصغ الي. سمعت ابنتك امس تلفظ في هذيانها اسم رجل

فاحمر وجه بولس فقال الطبيب. اذن انت مطلع على شيء من ذلك. لا يخجلك هذا الامر فاني اب مثلك ياخواجه بولس وقد ذقت يوماً ما تذوق الآن. الاسم الذي لفظته ابنتك في غيبوبتها هو (اميل) اظنك تعرف صاحب هذا الاسم في قلب هذه الفتاة سر هو الذي يقتلها اذا لم يخرج من صدرها باسلوب لطيف. دبر ذلك الآن فانتا نحن الاطباء لانستطيع ان نفيدك غير هذا

فلبت بولس مبهوتاً بعد هذا الحديث واخذ يفكر في نفسه ماذا يصنع اذا لم يكن من سبيل لشفائها غير هذا الدواء. يتحدثها هو بنفسه في هذا الامر. ولكن العظمة الوالدية تسقط عن كرسيتها اذا حدثها به هو بنفسه. وماذا يقول لها واميل قد اسقط شرف اسمه وافسد صيته فصار غير اهل لان ينفض غبار حذاء ماريس

وقضى ليله مفكرًا في هذا الامر وفي الصباح ارسل يستدعي اليه فدوكي صديقة ماري وكانت تلازم سرير صديقتها في كل صباح وكل مساء حتى منتصف الليل. فخلاها بولس وحدها طويلاً فخرجت من غرفته باسمه مع انه لم يسلم لها قم من يوم انتكست ماري. وذهبت توارى الى غرفة المريضة فدخلتها

وكانت ماري ممدودة في سريرها الحريري لاهرك بها من شدة وطأة الحمى وفوق راسها الخادمة اميلي وفي الغرفة هدوء تام لا يقلقه الا تصاعد انفاس ماريس. وكانت وجهها الالبيض قد كستته الحمى ثوباً وردياً جليلاً يتحول احياناً الى اصفر ثم يعود احمر تبعاً لاشتداد الحرارة في دماغها او ضعفها فيه. وكان يظهر على وجهها حين دخول فدوكي انها احسن حالاً من ذي قبل فتقدمت فدوكي ووضعت يدها على جبهتها فاجفلت ماري وفتحت عينها

فوقعت عينها على عيني فدوكي الطائفتين بالحنو وفيها الذي كان يستعد للكلام. ف اشارت فدوكي للخادمة ان تخرج وقالت لماريس كيف كنت في هذا الليل قالت ماري بضعف شديد وصوت يكاد لا يسمع: الوقت كله ليل عندي. فضضكت فدوكي وقالت لها: نظرتك تبسمين وانت نائمة فلماذا تقولين ان كل وقتك ليل. قالت ماري مبتسمة وهل في الابتسام غرابة قالت فدوكي مامن غرابة اذا لم يكن مع الابتسام كلام. قالت ماري مجفلة انا انا كنت في الليل. فاخذت فدوكي يد ماري بين يديها وقالت كل ما سمعته في ذلك اليوم كان كذباً وافتراء. قالت ماري وقد فتحت عينها جيداً ماذا تعنين بهذا. قالت لا تخفي عني شيئاً يا حبيبتي ولا تكوني في منامك اكثر جوداً منك في يقظتك. سمعتك امس تذكرين اسمه...

فامتنع لون ماري فصاحت ماذا تقولين يا فدوكي لاشك انك تطالبين عذابي. اي اسم تريد ان وما هذه الالغاز قالت ذلك وامتلأت عينها بالدموع

فانحنت فدوكي باسمه بقم كانه زرورد مفتق في صبيحة نيسان ووضعت فمها على اذنها فقبلتها وهمست انا اخذك يا ماري.

فقالت ماري متلجلجة اذا كنت اخي فاغلق هذا الباب



وبعد نصف ساعة خرجت فدوكي من غرفة مساري  
عابسة منكورة فسارت الى غرفتها تواء . فاستغربت امها حضورها  
الى البيت في مثل تلك الساعة

ولنقل في هذا المقام كلمة في ام فدوكي

علمنا ان هذه الفتاة لا سند لها في العالم غير امها هذه  
وهي امرأة اميركية احنت ظهرها الايام لا تحب اللغة  
العربية بخلاف فدوكي التي تحسنها . وكان زوجها مستخدماً في  
احد المكاتب التجارية وقد توفي غرقاً بينما كان مسافراً من اميركا  
الى فرنسا في شغل خصوصي . وكانت تصحبه في سفره هذا  
امراته ام فدوكي وفدوكي نفسها وكان عمرها اذ ذاك سنة  
واحدة فغرفت السفينة بهم وغرق الاب فيها . فربت ام فدوكي  
ابنتها بدموع عينيها وهي في اشد فقر وضيق حتى كرت فدوكي  
واستخدمت في المحل التجاري الذي مر بنا ذكره

فلما دخلت فدوكي المنزل في صباح اليوم الذي قابلت  
فيه ماري في فراشها قالت لها امها باللغة الانكليزية باسمه  
عسى قدومك خير يا فدوكي

قالت : صديقنا ماري شديدة المرض يا اماه وقد عاهدت  
الي امراً . قالت هذا ودخلت غرفتها فاخذت قلماً وكتبت ما ياتي  
باللغة الانكليزية لانها كانت تتكلم العربية ولكن لا تكتبها

« حضرة الخواجه اميل

« لي شرف معرفتك من منزل الخواجه بولس ولدي امر  
اود ان احادثك بشانه اذا كنت تكرم بزيارتي في منزلي في  
شارع فوكان نمرة ٥٤ .

فدوكي بوليا كو .

ولا يستغرب القاري هذه الحرية التي كتبت بها فدوكي  
لاميل فان اكثر البنات في اميركا مشهورات بهذه الحرية  
فلما وصل كتاب فدوكي الى اميل هب مسرعاً لانه كان  
قد ضاق ذرعاً ببعيسته في نيويورك وبالخصوص منذ قطع

الامل من رضى ماري وايها . فاستقبلته فدوكي بلطف  
وعرفته بوالدتها

وكانت ام فدوكي تسقي احوال كل شرقي تعرفه  
لانها عاشت عيلاً شرقية في نيويورك في عهد المرحوم زوجها  
ولا سيما عائلة كانت تدعى عائلة صالح . فسالت اميل من  
ايه عائلة هو . قال لها من عائلة صالح . فبعيت المرأة وقالت  
انا اعرف جيداً عائلة بهذا الاسم كانت عندنا منذ نحو ١٩  
سنة وفيها سيدة من السيدات لطيفة تدعى السيدة ورده .  
قال اميل دهشاً . هذا اسم امي . فزاد عجب ام فدوكي  
وبدأت فدوكي تعجب ايضاً . فقالت امها وزوج السيدة ورده  
غرق مع زوجي في السفينة لو مبارديا التي غرفت في الاثلاثيني  
قال اميل . نعم هذا ابي اذاً بيننا معرفة قديمة . قال  
ذلك وهو يتسم بشيء من المارة لذكر غرق والده . اما ام  
فدوكي فكانت قد ملأت الدموع عينيها فمدت يدها المرتجفتين  
الى اميل وطوقت عنقه قائلة . انت ابن ورده صديقي .  
فدعني اقبلك لاني كامك . ثم قبلته وبعد ذلك نظرت الى  
ماري وانطرحت بين ذراعيها مبهشة بالبكاء

فادهش ذلك اميل وفدوكي معاً وصارت فدوكي تسكت  
امها وهي لا تزداد الا بكاءً فظن اميل وفدوكي انها تبكي  
هذا البكاء المر لذكرها موت زوجها

وكان نفس هذه المرأة كانت مضطربة بغير ذكر زوجها  
فعانقت ابنتها فدوكي بذراعيها اليسرى ونادت اميل ان يتقدم  
منها فاخذته بذراعيها اليمنى فضمت الاثنين الى صدرها وهي  
تذرف الدمع السخين قائلة : ما اسعدكما واشقائي

فست جبهة فدوكي جبهة اميل وشعر كل منهما بنفس الآخر  
فتراجعت فدوكي وتراجع اميل معاً متفلفتين من بين ذراعي  
تلك الالدة . وقالت لها فدوكي بلطف : كفي يا اماه كفكفي  
دمعك ولا تذكرني الخواجه اميل غرق والده فتبكيه كما تبكين  
على غرق ابي ثم اسمحي لي ان احادث اميل على انفراد بشأن  
الموضوع الذي من اجله بعثت في طلبه



# المعنة النبتة

الاتحاد والارتقاء

الطبعة الأولى

مجلة سياسية علمية أدبية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط »  
 « فان بث الفضيلة والاقدا من اخص وظائف المدرسة »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم ان تكونوا »  
 « عظاماً وفضلاً فعملوا النساء ما هي العظمة والفضيلة »

الاسكندرية في ١٥ اغسطس (آب) سنة ١٨٩٩ - الموافق ٩ ربيع الثاني سنة ١٣١٧

## باب المقالات

سيقراً ونها بامعان كثير

\*\*\*

جورج اوفيروف

« الى اغنياء الشرق »

ولد جورج اوفيروف في بلدة متزوفو من اعمال ابيروس  
 العثمانية في ١٥ اوغسطس سنة ١٨١٨ فبقي الى سنة  
 ١٨٣٨ يتلقن الدروس الابتدائية في مدارس متزوفو ويائينا  
 ثم ارسله ابوه ميشل اوفيروف الى ازمير فاقام سنتين في  
 مدرستها الانجليزية

ولما كانت سنة ١٨٤٠ وفد الى القطر المصري صفر اليدين  
 فانشأ في القاهرة بمساعدة احد اخوته الستة محلاً تجارياً لبيع  
 الانسجة في الوجه القبلي وتصدير المحصولات السودانية  
 فما لبث اخوه ان مات فاستقل هو بالمحل وكان يقضي جميع  
 حاجاته بنفسه فقلما كان ينام قبل الساعة الثالثة بعد نصف  
 الليل . وفي سنة ١٨٥٤ فشا الهواء الاصفر في مصر فقر منها  
 كثيرون من تجار العاصمة اما اوفيروف فاغتنم هذه الفرصة  
 لترويج تجارته فازداد نجاحاً على نجاح وما انت سنة ١٨٦٦ حتى  
 كان قد جمع ثروة كبيرة بذكائه وثباته وبالخصوص بالاقتصاد  
 الذي امتاز به في بدء حياته

فبحر القاهرة في هذه السنة ( ١٨٦٦ ) واقام في الاسكندرية  
 ومن ذلك الحين اخذت اعماله بالظهور . وكانت افكاره مصروفة

كان هذا اليوم ( ٣ اوغسطس ) موعد الاحفال بمناسبة  
 جورج اوفيروف

اخذنا القلم بعد الجنائز لنتكتب المقالة الافتتاحية فحرت  
 يدنا بهاتين الكلمتين « جورج اوفيروف » . ذلك ان هذا  
 الموضوع جاء في حينه . فقد صدرنا الجزء التاسع من  
 « الجامعة » بتاريخ حياة « بهرام مالاباري » فارينا القراء  
 في هذا الرجل الهندي الفضيلة الاجتماعية في اقصى درجاتها .  
 وصدرنا الجزء العاشر بطرف من حياة « موريسون » فارينا  
 القراء في هذا الفتى الاميركي فضيلة الاقدام في اشد احوالها .  
 بقي لتمام الانسان المدني العامل ان نورد للقراء مثلاً « للنشاط  
 والثبات والاقتصاد وحب الوطن » وجورج اوفيروف اليوناني  
 خير مثال لها . فبالنشاط والثبات والاقتصاد جمع ثروة  
 طائلة بلغت ٦٥٠ الف جنيه غير ما بدده منها على الاعمال  
 الخيرية في حياته . وبجبه وطنه استحق اللقب العظيم الذي  
 لقبه به مواطنوه وهو « المحسن العظيم الى الامة اليونانية » لذلك  
 نصدر هذا الجزء بترجمة حاله ولا ريب عندنا ان اغنياءنا



الى امرين : ابقاء روح الوطنية في صدور مواطنيه ومساعدة الضعفاء وتعميم التربية والتعليم لانه ادرك انها الوسيلة الى كل نجاح وارتقاء

فتبرع في سنة ١٨٦٨ بمائة الف فرنك لمساعدة الكريتيين يوم ثاروا ثورتهم الكبرى واقترض ٥٠٠ الف جنيه للحكومة اليونانية لانها كانت في عسر مالي فكان اقراضها المال بمثابة حبة لها لظهور عجزها عن وفائه في ذلك الوقت . ثم انشأ في اثينا تمثالين عظيمين للشاعر ريكاديفر شاعر الثورة اليونانية الاولى وللبطريك غريغوريوس الخامس نصبهما في كلية اثينا اغراء للكريتيين بالثبات في ثورتهم

ولم ينس اوفيروف متزوفو مسقط رأسه الذي درج فيه فانه أنشأ فيها المدارس لانباء طائفته وبني الجسور والشوارع . وكان تعلم اللغة اليونانية يتأخر في القرى المجاورة لمتزوفو بازاء اللغات الاخرى الفلاخية وغيرها فبنى اوفيروف المدارس في تلك القرى وانفق عليها النفقات الطائلة تايداً للغة اليونانية . وانشأ في مسقط رأسه صيدليات تعطي الادوية مجاناً للفقراء واقام فيها اطباء يعالجونهم مجاناً على نفقته الخاصة وكان يمنح في كل سنة دويطة لعشر بنات من بنات متزوفوليتزوجن بها

ثم خطر له ان يكمل ما بدأ به اليونانيان ستوراني وتوسيتزا من بناء مدرسة الفنون في اثينا فانفق عليها من جيبه نحو نصف مليون فرنك . ولما بلغ البرنس قسطنطين ولي عهد اليونان سن الرشاد اخذ اوفيروف يبنى المدرسة العسكرية في اثينا اكراماً للبرنس فانفق عليها اكثر من مليون فرنك . وفي العيد الفضي للملك جورج اتفق على بناء سجن بصحي ٣٥٠ الف فرنك اكراماً لهذا التذكار . فبهر عيون مواطنيه بهذه الهبات العظيمة واكتسب جبههم واحترامهم اما في الاسكندرية فقد قال فيه احد مؤرخي حياته « انه كان فيها عين الاعمي ورجل الاعرج وسند من لا سند له » وعني عن البيان انه كان كذلك بالنظر الى ابناء طائفته وملته كاسيرد في ختام الكلام

وكانت الجمعية الخيرية اليونانية في الثغر قد انقضت في سنة ١٨٦٦ رئيساً لها طول عمره وعليها من الديون ما قيمته ٢٢ الف جنيه فرأى اوفيروف ان الجمعية لا تستطيع ان تعمل عملاً قبل وفاء دينها فتبرع بوفاء نصف هذا الدين من جيبه ودعا النزالة اليونانية الى وفاء النصف الثاني فلم تنقض بضعة شهور حتى تم وفاء هذا الدين وانطلقت يد الجمعية في العمل

فاخذ اوفيروف يخدم ابناء طائفته بانشاء المدارس ومساعدة الضعفاء وتخفيف احوال المتعبين . فاقام المدرسة العروفة باسم اوفيروف وخصص لها ٤٠٠ جنيه كل سنة . ثم انشأ مدرسة للبنات فانفق على بنائها ١٤ الف جنيه وجعل منذ ذلك الحين يتعهد النزالة اليونانية في الاسكندرية بهذا الخفاء والاعناء حتى اصبح اسم اوفيروف ملأ افواه اليونان وقلوبهم في كل مكان . وقد كافأته النزالة اليونانية بنصبها تمثاله منذ اشهر في ساحة مدرسته فخطب اوفيروف في هذا الاحتفال والدموع ملأ عينيه خطبة أعلن فيها انه عازم على انشاء مدرسة جديدة للصنائع والفنون . ولكن المنية عاجلته في ٢٧ الماضي فحالت بينه وبين مشروعه الجديد . وقد اراد الملك جورج ان يمنحه يوماً وساماً عالياً جزاء خدمته الامنة فرد اوفيروف الوسام باحترام وقال للملك « ان خدمة الامة واجب من واجباتي ولا يكافأ الانسان اذا قام بالواجب على ان خير مكافأة لي ان ارى وطني سعيداً وامتي ناهضة متقدمة »

وكتب وصيته قبل وفاته بايام وفيها يقول « اموت الآن مستريح البال لاني عملت ما يضمن راحة النزالة اليونانية وراحة اولاديه » ويعني باولاده اولاده مدرسه لانه رحمه الله عاش ومات عازباً

وقد وقع نعيه لدى الامة اليونانية في جميع الجهات وقعاً يلباً عظيماً . فتواترت رسائل التعزية من الحكومة اليونانية والبرنس قسطنطين ولي عهد اليونان وتجلس النواب اليوناني والجمعيات ورجال العلم والسياسة . اما تركته فقد بلغت ٦٥٠ الف جنيه وهب اكثرها لاعمال خيرية واوصى بالباقي لاهله ومستخدميه وهذا اهم ما اوصى به للاعمال الخيرية والاعمال العمومية ( عشرون الف جنيه ) لبناء مدرسة زراعية في لاريسا من اعمال ثساليا

( مائة الف جنيه ) لبناء طراد حربي مدرسي يوناني يسمى اوفيروف

( عشرون الف جنيه ) تنفق فائدتها لتنشيط الموسيقى وفن التمثيل ونشر الكتب اليونانية بهذا الموضوع

( عشرة الاف جنيه ) لانها مدرسة الفنون في اثينا ( عشرون الف جنيه ) لانشاء متحف في هذه المدرسة وجعل جوائز فيها

( ثلاثون الف جنيه ) لانها الاعمال الخيرية التي شرع فيها في متزوفو مسقط رأسه ( خمسة الاف جنيه ) لاعمال خيرية مختلفة



وقد اخطأ السادة البطارقة اليونان هذا الخطأ الذي لا يأتية الا كل حاكم او سيد قصير النظر فاقصروا في حكمهم الطائفة الاورثوذكسية السورية على النظر الى يومهم ولم ينظروا الى الغد . كانت الطائفة حملاً وديعاً بين ايديهم بل بقرة سهلة الاتقياد حتى تكون المشابهة اتم فقصروا همهم على حلب هذه البقرة وتقوية النير الذي وضعوه على عنقها دون تحبيب هذا النير اليها . فكان لا بد ان ياتي يوم تجدد البقرة فيه هذا النير ثقيلاً فنقوم الى كسره والاعراض عن راعيها اذ علموا ان تستغني عنه باهاله اياها وخدمته نفسه في رعايتها لخدمتها وخدمة ابنائها

وقد اتى هذا اليوم وقام النزاع بين ابناء الكرسي البطريركي الانطاكي للروم الاورثوذكس وبين غبطة البطريرك اليوناني فاستغني غبطته وانتخب مجمع الاساقفة في دمشق الشام سيادة الخبر ملاتيوس دوماني مطران اللاذقية بطريركاً مكانه كاذكرنا ذلك في حينه . فاعترض غبطة البطريرك القسطنطيني على هذا الانتخاب بوجهه سفير انتكرا في الاسنانة وأخر الباب العالي المصادقة على هذا الانتخاب حتى يتفق البطارقة وغني عن البيان ان البحث في هذه الازمة يقضي النزاهة عن شوائب التعصب والانحياز الى فريق دون فريق لكثرة المصالح المتنازعة فيه . ونحصر هذه المصالح في خمس : (١) مصلحة الدولة (٢) مصلحة الكرسي (٣) مصلحة الطائفة (٤) مصلحة اليونان (٥) مصلحة الطوائف الاخرى . وتقول كلمة في كل منها

\*\*\*

✽ مصلحة الدولة ✽ قدمنا هذه المصلحة على سائر المصالح الاخرى لانها اهمها كلها واذا كان في وضع اسقف سوري في كرسي البطريركية الانطاكية ضرر بمصلحة الدولة في حين انه لا ضرر من وضع الاسقف اليوناني مكانه وجب وضع اليوناني والاعراض عن السورى لا محالة . ولكن الناظر في هذا الامر لا يسهل الان يستغرب وضع السوري بازاء اليوناني فيما يتعلق بمصلحة الدولة . فالسوري ابن الدولة واليوناني غريب عنها . الاول ربي في ارضها وتظلل سماءها وعاش خاضعاً لحكامها واحكامها . والثاني دنيل اليها من جنس لانهيته اذا قلنا انه ألف كراهتها وتعلم من صغر أن لا يميل الا الى الدولة التي هو منها . فاي من الاثنين يكون اجدر بثقة الدولة واحرص على مصلحتها

ومما يوجب الاسف وأشار اليه بعض الجرائد الوطنية في القطر ان هذا الرجل الكريم لم يفكر قبل وفاته بالارض التي كانت مصدر ثروته بل جعل احسانه مقصوراً على ابناء ملته وطائفته . على ان هذا الامر اذا دل على عدم اعتداله في ارائه فهو يدل على اغراقه في وطنيته وشدة تعلقه بعربيته

\*\*\*

يمثل هذا الرجل تحيا لامم وتنهض الشعوب ولا نلومن اغنياءنا اذا كانوا لا يحذون حذوه ويتلون تلوه فان هذا الشعور الذي كان يجده اوفيروف فيطلق يده البيضاء بالعطاء مما لا يكتسب الا بتربية فاضلة صحيحة واستعداد فطري لا يثار الملذات الادبية على الملذات المادية ومعرفة حقيقية بالواجبات الانسانية والوطنية . وبمعجنا هنا ما قاله يوماً صاحب الفضيلة الاستاذ الاكبر الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية في خطبة القاها منذ اشهر في الجمعية الطبية في العاصمة من « ان الاغنياء في الشرق لم يتعودوا البذل فعلى العلماء ان يلحوا في الطلب حتى يعلموا البذل ويرغبوهم فيه » وكم في الشرق من اغنياء مثل اوفيروف خزائهم طائفة بالقناطر المنقطرة من الخيرات المادية لا يبدلون الا في سبيل ملذاتهم واهوائهم ومصالحهم الخصوصية ضاربين صفحاً عن كل خدمة عامة ومصلحة عمومية . فما الذي يستنتج من صنعهم هذا ؟ — يستنتج انه اذا كانت خزائهم طائفة بالخيرات المادية فنفسهم من سوء حظهم وسوء حظ وطنهم خالية من الخيرات الادبية

## البطريرك الانطاكي

(للاورثوذكس)

نزاع دائم بين السيد والمسود والحاكم والمحكوم مستمر من بدء الاجتماع الى الآن . اذا لم يكن للمسود غنى عن سيده تعلق به واكرمه وعظمه واذا رأى نفسه في غنى عنه قلب له ظاهر المحزن ونبذه نبذ التواة . كذا سقطت الملكية الفرنسية في الثورة الاولى . كانت من قبل عزيزة الجانب رفيعة المقام محبوبة لدى الامة لانها كانت سندها وعزها ونفحها ولكن ما لبثت ان اصبحت الملكية حملاً ثقيلاً على كاهل الامة فبادرت هذه الى طرح هذا الحمل الثقيل عن ظهرها . وتطلق هذه القاعدة على كل سيد ومسود وحاكم وتحكمهم في اي بلد كان ومن اي صنف كان





✽ غبطة البطريرك السيد ملاتيوس دوماني البطريرك الانطاكي للروم الاورثوذكس ✽

بشؤونها الدينية والديوية لتسعد الدولة بسعادتها كان من مصلحتها ان يولى امر كل طائفة في شأنها الديني رجال خرجوا



✽ سيادة المطران غفرانيل مطران لبنان وتوابعها ✽

ويسونا جداً ان غبطة البطريرك المسكوني قد اتخذ السياسة سبيلاً الى قضاء حاجات قومية فادخل بذلك امراً غير حميد في الشؤون الدينية العليا . فان غبطته اغنم فرصة تواحم انكلترا وروسيا في الشرق فدخل الى الباب العالي يؤيده السفير الانكليزي ان روسيا تدبر انتخاب البطريرك من السور بين ليسهل عليها وضع يدها على الشؤون البطريركية . ولم يكتف غبطته بذلك بل تهدد الباب العالي على ما نقله مكاتب الطان ومكاتب التمس في حينه انه يفتح باباً لروسيا في الكرسي الاوروشيحي اذا فتح الباب العالي للسور بين باباً في كرسي انطاكية . ولكن باطلاً يسعى غبطته في تخويف الدولة وزعزعة ثقتها بانبائها السور بين الذين يتعمم هذه التعم السوءاء . فانه لا يوجد واحد في رجال الدولة يعتقد انه يمكن ان يكون بطاركة اليونان احرص على مصلحة الدولة من البطاركة السور بين بل كلهم يعلمون ان الطائفة السورية الاورثوذكسية قد انحطت عن الطوائف الاخرى باهال بطاركتها السابقين . ولما كان من مصلحة الدولة ان تكون رعيتهما سعيدة



البطريك اليوناني الى السوري وسمعوهم ينادون برفضهم سلطة الاول ورغبتهم في الثاني . وصوت الشعب لا يحمل شانه خوفاً من العواقب كما لا يخفى ولا سيما في الشؤون الدينية .

✽ مصلحة اليونان ✽ واذا كانت الطائفة الاورثوذكسية السورية اصبحت راغبة عن سلطة اليونان فمن مصلحة اليونان حرصاً على كرامتهم وعزة نفوسهم ان يتنخوا عن رئاسة قوم لا يريدونهم عملاً بالمثل القائل « من ارادك فأرده ومن طلب بعدك فزده » وكان غبطة البطريك اليوناني السابق قد اراد هذا الامر لما قدم استعناؤه . فاذا كان ذلك كذلك فعلام



✽ سيادة المطران اثناسيوس مطران حمص وتوابعها ✽

عودتهم الى طلب رئاسة لا تريدهم . واذا كانت القلوب نافرة عنهم والنفوس شاردة منهم فمن يحكمون في كرسي انطاكية؟ على انه لو اتبع لنا ان تقدم لحضراتهم نعيمة لا شرنا عليهم أن لا يحاربوا الطبيعة ويقاوموا بحري النواميس الابدية الازلية فانهم بذلك يحطون من اقدار وظائفهم الرفيعة وبيذرون بذور الشقاق في حقل الطائفة . وعندنا انه من العدل اكتفاؤهم بالكرسي الاسكندري والكرسي الاوروشياني تلك حصتهم فيكون حصة ابناء العرب الكرسي الانطاكي الذي انتهى امره والكرسي الاوروشياني الذي لا يمكن ان يبق في ايديهم بعد الآن زمناً طويلاً

✽ مصلحة الطوائف الاخرى ✽ بقيت مسألة الطوائف

من احشائها يعرفون حاجاتها فيخدمونها خدمة ترفع شأنها ✽ مصلحة الكرسي والطائفة ✽ وما قلناه في مصلحة الدولة نقوله في مصلحة الكرسي ومصلحة الطائفة . ونحن لا نحمل بطارقة اليونان كل التبعة في تاخر الطائفة عن باقي الطوائف ولكننا نقول انه كان في استطاعتهم ترقية لو صرفوا اهتمامهم اليها واخلصوا النية في خدمتها كما تقتضيه وظائفهم السامية . وقد قطع اهمالم شؤون الطائفة واشتغالهم عنها بشؤونهم الخصوصية كل علاقة بينهم وبين نفوس ابنائها فاصبح يستحيل التوفيق بين قلوب تنافرت واذا تنافرت القلوب صار ودها كالزجاج لا يجبر له كسر



✽ سيادة المطران غريغوريوس حداد مطران طرابلس ومايلها ✽

فسقط بذلك كل سلطة للسيد على المسود وزال كل احترام لدى المسود للسيد فاصبحت الهيئة دينية كانت او مدنية فوضى هائلة . ولا يظن اولياء الامر ان هذا التنافر في القلوب امر بسيط فيضربون عنه صفحاً . كلا انه في غاية الاهمية . واذا قال السادة البطارقة اليونان الاجلاء ان يدروسيامي التي تثير الشعب في دمشق الشام فهل هي التي تثيره في جميع المدن السورية الكبيرة والصغيرة . وباجذا لو يصدر اولياء الامر في الاستانة العالية امراً الى حكام المتصرفيات والمديريات فضلاً عن الولايات باجراء تحقيق سري لاكتشاف اميال الطائفة الاورثوذكسية في سوريا . انهم اذا فعلوا ذلك فارسلوا من يلتقط اراء الخاصة في مجالسهم الخصوصية وافكار العامة في القهواوي والحانات راوا في الجميع ميلاً شديداً عن



جهاداً حسناً فاستحقوا شكرها على اتحادهم وحسن ثباتهم  
وخير ما يختم به الكلام بهذا الشأن تقديم خالص الشكر  
لصاحب الدولة ناظم باشا والي ولاية سوريا المعظم الذي شهدت  
بجزمه وحسن سياسته الاصدقاء والاعداء . ونحن على يقين  
ان هذه المشكلة ما حلت على هذا الوجه السلي الا بدربة



❖ سيادة المطران جراسيموس يارد مطران بعلبك وتوابعا ❖

دولته وما اظهره فيها من الحزم وحسن التبصر في عواقب  
الامور جزاه الله عن الدولة خيراً وأكثر من امثاله في حكام  
الدولة العثمانية

## اكتشاف مصري

جليل

في اواخر هذا الشتاء وجد الباحثون في انقاص الكرنك  
تمثالين من ابداع ما حفظت الاثار المصرية احدهما مثال  
عمون اله ثنية والاخر نصب له رفعه الملك اوتسر تسن الاول  
تخليداً للذكر ايه وذلك في زمن ابراهيم الخليل عليه السلام  
ولهذا النصب شان عظيم في التاريخ والصناعة فانه قطعة  
واحدة من الرخام الفاخر طوله نحو ثمانية عشر قدماً وجدوه  
ثلاث قطع لكنهم سيجمعونها ويعنون بها ولا يلبث  
ان يقبض على صولجانه فيظهر ان يراه كانه المثال الذي  
عبدته قدماء المصريين منذ ثلاثة الاف سنة — لم تقو عاديات

الاخرى ولا نغال احدًا يزعم ان الاورثوذوكس السوربين الذين  
ربوا مع اخوانهم من ابناء الطوائف الاخرى وعاشوا معهم  
تحت سماء واحدة يحكمين بشرائع واحدة يكونون اقل ميلاً من  
اليونان لسلامة مواطنيهم وموادعهم وهذه قضية لا تحتاج الى برهان

\*\*\*



❖ سيادة المطران غريغوريوس مطران حماه وتوابعا ❖

فاذا كان قد ثبت ان مصلحة الدولة ومصلحة الكرسي  
ومصلحة الطائفة ومصلحة اليونان انفسهم ومصلحة الطوائف الاخرى  
كلها تقتضي ان يكون بطريرك السوربين سورياً ثبت  
ان الدولة العلية لم تؤخر المصادقة على انتخاب غبطة الخبر الجليل  
السيد ملاتيوس دوماني الارثينا يخدم سخط غبطة البطاريرك  
المسكوني الموقر فيصدر جلالة مولانا السلطان الاعظم ايده  
الله ارادته السنية بمنح الاورثوذوكس السوربين هذه النعمة  
المنتظرة

ولما كان لمجلتنا «للمجاعة العثمانية» شرف القرب من  
الاعتاب السلطانية الشريفة والوصول الى ايدي اولياء الامور  
في يلدز راينا ان نقول ما قلناه في هذه المسألة رغبة في ابلاغ  
صوت هذه الطائفة الى حكامها الفخام على صفحات المجاعة  
المتنوعة لكل الشكاوى والآراء والافكار

ويرى حضرات القراء في صدر هذه المقالة رسم غبطة  
البطريرك الانطاكي السوربي عليه رسوم السادة الاساقفة  
السوربين الذين جامدوا في خدمة الطائفة من هذا القبيل



نطاق من الجوخ ومقداراً من الجوخ ذلك ما يخلق تقديمه  
من عبد عمون

ولا خفاء ان مؤدى هذا الاثر مهم لدى علماء تاريخ مصر  
عموماً وناهيك بالسياح الذين يأتون هيكل كرنك

ومما يذكر ان عالماً ألمانيا ومريت الفرنسي ذهباً الى ان  
هذا الهيكل تدرج الى العظمة تدرجاً مما يدل على انه ابتداءً  
شانه منذ الجيل العشرين قبل المسيح وكانهم استندوا في  
هذا الزعم الى ما وجدوه مكتوباً على الجدران من اسماء ملوك  
تولوا مصر بعد ذلك الزمن بستة قرون اوسبعة وقد جاء  
اكتشاف هذا التمثال مؤيداً رأي هذين العالمين ومن تابعهما  
ومؤداه ان هذا الهيكل الفاخر بني منذ نحو خمسة الاف عام

ومعلوم ان اوتسرتسن الاول المسمى بهذا الاثر اخيراً  
كان ثاني الفراعنة في الدولة العشرين . ومعلوم ان هذه الدولة  
بدأت في الجيل الثاني والعشرين بحيث لم يكن تولى اوتسرتسن  
بعد السنة ٢١٠٠ قبل الميلاد واما الموضع الذي وجد فيه هذا  
التمثال فهو يؤيد القول بقدمه فانه كان بين الانقراض الباقية عن  
الدولة الثانية عشرة

وهذا الهيكل من اعظم ابنية العالم والعناية مبذولة لارجاعه  
الى تمام رونقه ولا بد انهم يجدون بين انقاضه ما يملأ الوجدان  
من الاثار الجليلة لانه جارى العزة المصرية من العصور القديمة  
حتى الزمن الروماني وكان كل من تولى مصر على مدى تين  
الاف سنة يزيد شيئاً على هذا البناء الفخم

## قديسة في الهند

(وصنها العجائب)

ظهرت حديثاً في مدينة كابورتالا من اعمال الهند قديسة  
لها الآن في تلك الجهات شأن عظيم . وقد ذكر خبرها في  
الاسبوع الماضي في جرائد باريس سائح فرنسوي يدعى المسيو  
ميتيرن مقيم الآن في تلك المدينة فنقل للقراء خلاصة ما قاله  
عنها على سبيل التنكية . قال :

ان هذه القديسة فتاة بارعة الجمال من عيلة من طبقة  
المحاربين في الهند . قضت صبتها بالصلاة الى الالهة دوركا  
زوجة الاله سينا حامي طبقة المحاربين في الهند وما زالت تصلي  
وتستجيب هذه الالهة حتى شعرت يوماً ان روح الالهة حل فيها  
فتركت اهلها واعرضت عن الغنى والزواج واخذت تطوف الهند

الايام الا على احدث بعض خدوش فيه لا تلبث الصناعة ان  
تزيل ندوبها فيعود المثل الى احسن ما كان

ومن ظن بعض واصفيه ان صناعته بالغة من الاتقان  
مبلغ الصناعة اليونانية في ابان ازدهائها مع ان عهده سابق اول  
ابتداء الصناعة اليونانية بنحو الف عام

وكان حجراً سقط على التمثال فشوه انفه فحسبه بعضهم  
ليس من صنع الناس الذين مرت بهم العصور فكانت الجيل  
الواحد اذا راى تماثيل الهة الجيل الاخر يحطمها تحقيراً  
لاديان السابقين سيما اهل النصرانية والاسلامية فانهم  
ليكرهون الوثنية وآثارها ولطالما شنوا الاغارة على تماثيل  
الوثن فحقوقها سمحاً اعتبر ذلك بما فعلوه في هيكل (رندره) كيف  
شوّهوا رسوم المعبود هاتور وازالوها عن رؤوس الاعمدة

ولاهل التاريخ سبيل الى تحقيق زمن هذا النصب ذلك انه  
معلوم انه قبل عصر امنهوتب الرابع احد فراعنة الدولة الثامنة  
عشرة (قبل المسيح بنحو ١٥٠٠ سنة) كان اهل ثيبة يعبدون عمون  
وكانت ثيبة لذلك الوقت عاصمة البلاد فلما تولى امنهوتب  
المذكور شرع يستأصل عبادة عمون ويحمل الناس على  
عبادة اله سماه ايتن والكلمة اسم الشمس عندهم ومن ثم هجر ثيبة  
وجعل البلدة المسماة لهذا اليوم تل العمان عاصمة لسلطنته وما  
زال هذا شأنه حتى قضى نحبه فعاد كهان عمون الى سابق  
بسطتهم فغضدوا شوكة امنهوتب واعلوا كلمة الههم حتى دان لعبادته  
ملوك الدولة التاسعة عشرة الذين تولوا الملك بعد امنهوتب  
الرابع . يومئذ رُفِعَ هذا النصب . على انهم لو شادوه قبل امنهوتب  
لما ابقى ذلك الملك المخالف دين عمون على تمثاله العظيم فهو  
اذاً من صنع خلفائه وبما ان صناعته بالغة تلك الدرجة من  
الاتقان فهي من عصر الملك رعمسيس الثاني ولا تحسب لمن  
بعده لان الصناعة تاخرت بعد زمن ذلك الفاتح العظيم

اما الذي وجد هذا الاثر فهو المسيو جورج ليكرين  
الفرنسي احد حفظة المتحف المصري فانه كان يتجسس سروراً كلما  
رفع الاهليون الانقراض القطعة بعد الاخرى عن التمثال  
المحكي عنه . وقد كان من رأي البروفسور نافيل ان يبقى النصب  
في موضعه اي حيثما رفعه الفرعون في هيكل الكرنك . وعلى  
هذا التمثال كتابة محفورة في حرجه بالاحرف الهروغليفية  
مؤداه ان ملك المصريين العليا والسفلى راخيرا (اوتسرتسن  
الاول) رفعه تذكراً لايه وجعل تقدمته الف رغيف من  
الخبز والفا من الثيران والطيور والف بدلة من الثياب والف



لندعو الناس الى تصديقها واتباعها ف تبعها كثيرون

وقد وفدت الى مدينة كابورتالا حديثاً بدعوة من احد كبار رجال الحكومة فيها فكان لها استقبال عظيم . فنزلت في نزل المسافرين مع حاشيتها فقام السكان يطالبون ان تصنع لهم عجيبة وتقدم ثلاثة منهم لهذه العجيبة فاخذتهم في غد اليوم الذي وصلت فيه الى هيكل الالهة دوركا حاميتها لنقطع السنتم وترجعها بعد القطع كما كانت قبله

فلما درى بذلك سكان المدينة فصدوا الهيكل افواجا افواجا فذهبت معهم وسألت عما جرى فقالوا لي انها قطعت لسان رجل واحد من الثلاثة اما الاثنان الآخران فاحجما بعد الاقدام فاستأذنت في الدخول الى الهيكل فاذنوا لي بعد عناء شديد على شرط ان ارفع قبعتي وحذائي ففعلت ودخلت . فرأيت نفسي في قاعة مسودة الجدران بما ينبعث من دخان المصابيح وقطع الشمع التي يحرقونها اكراماً للالهة سيفاً وزوجته دوركا المنصوب لها تمثالان في صحن القاعة . ونظرت الى زاوية فرأيت الرجل ذا اللسان المقطوع منحنياً الى الارض فوق اناء امامه والدم يسيل من فمه في هذا الاناء فأتاني الكاهن وارانني قطعة من اللحم قائلاً هذا هو اللسان المقطوع وفي الحقيقة رأيت قطعة كقطعة اللسان . فطلبت ان يفتح الرجل فاه لانظر لسانه فرفضوا طلبي كما رفضوا طلب دكتور انكليزي اتى وطلب نفس هذا الطلب . واذ اخبروني ان القديسة قالت ان الرجل لا يتكلم بعد قطع لسانه الا في الليل خرجت من الهيكل وعدت بعد غياب الشمس . فرايت هذه المرة القديسة جالسة امام باب الهيكل على وسادات مثنية فوق راسها قبة وحولها رجال يسكون مذبات يدفعون بها الذباب عنها واخرون يضربون على آلات موسيقية . فاعجبني جمال هذه القديسة وهي جالسة في هذا المجلس المهيّب بحلة خضراء تستر كل جسمها . فسألت عن الرجل فقيل لي انه حاول الكلام مرتين فلم يقدر عليه ولكنه تكلم في المرة الثالثة فامرته القديسة ان يلبث الليل كله منفرداً . اما الشعب حول الهيكل فكان قد اخذ منه الهياج والاعجاب كل مأخذ فكان يضطرب اضطراباً شديداً والبوليس يفرقه ويضرب المضطربين على عائمهم تسكيناً لهم

وفي اليوم الثاني احفل السكان بموكب هذه القديسة اكراماً لها ومكافأة على العجيبة التي صنعتها . فلبست الفتاة حلة صفراء وركبت مركبة يجريها جوادان وجعلت فوق رأسها قبة وحولها رجال المذبات يدفعون بمذباتهم امواج النسيم الى

وجهاها اللطيف وامامها الرجل الذي صنعت به العجيبة امس وهو ساكت لا يتكلم . وكانت الموسيقى في مقدمة هذا الموكب تنقدمها جنود الحاكم الاكبر فكانت القديسة مملكة في مملكتها . اما السكان فتركوا اعمالهم كلها واقفلوا الاسواق وتواردوا الوقاً والوقاً يمضون في موكب القديسة والنساء يتزاحمن على السطوح لمشاهدتها

ويعتقد الهنود ان قديستهم هذه تنبئ بالامور المستقبلية وهي نائمة . وتنام تارة على اصوات الموسيقى وطوراً من تلقاء نفسها . وقد اراني الهنود رجلاً آخر قطعت لسانه وارجعته كما كان فظرت في لسان هذا الرجل فلم اجد فيه الا جرحاً صغيراً في راس اللسان . وتوارد الزهاد الهنود من اقصى البلاد الى كابورتالا لمشاهدة هذه القديسة والتبرك بها . وزارها سكان هذه المدينة رجالاً ونساء يطرحون تحت قدميها النقود والهدايا . قال لي احد كبار رجال الحكومة وهو الذي اشترت اليه قبلاً « لو ارادت هذه الفتاة الغنى لا صبحت غنية في يوم واحد ولكنها تحقر المال والجاه ولا تطلب الا البساطة في كل امورها » وقال لي غيره « لو شئت وتركته الحكومة الانكليزية لبلغت بيناريس وكلكتيا باحفال كهذا الاحتفال الذي شهدته الآن »

هذه خلاصة ما كتبه المسيو ميتين \* يستدل به على ان الوثنية لا تزال شديدة في الهند بازاء الاسلامية والمسيحية وان الاوهام لا تزال ضاربة اطنابها في تلك البلاد كما كانت منذ الوف من الاجيال

## الجامعة

✽ في حلتها الجديدة ✽

✽ صفحات الجامعة ✽ تصدر الجامعة من عددها الثالث عشر فصاعداً في ٤٠ صفحة بدلاً من ٢٠ ولكن بحجم اصغر من حجمها الحاضر الذي تكاثرت علينا شكوى القراء منه بالنظر الى كبره وتجمعدها به ولا سيما في طريقها الى اميركا وايران وزنجبار والهند وغيرها من البلدان القاصية

✽ ابواب الجامعة ✽ وبالنظر لاتساع نطاقها هذا الاتساع المهم راينا ان نزيد ابوابها وزيادة سناتي على ذكرها ✽ اشتراك الجامعة ✽ كل ذلك ونبقي بدل اشتراك الجامعة كما هو دون ان نزيده كما كان حق الجامعة ابتغاء المزيد من رضى القراء . وحسبها ذلك ربحاً وعلى الله الانكال



# التربية والتعليم

فتحتنا هذا الباب للإلهام والاساتذة والمعلمين في الشرق لنسهل لهم مصادلة الآراء فبق والمباحثة في مسائل التربية والتعليم فان البحث فيها من اهم ما يحتاج اليه الشرق الآن

## الطبقة الساقطة

الطبقات الثلاث - الطبقة الرابعة - المدارس وكراسة العمل - مدرسة تلامذتها يحبون العمل - الاسماء الضخمة والاسماء اللطيفة - رئيس جمهورية فلاح - مسئولية امام الله والناس - شامي يا كملك يا كملك شامي

قال الفيلسوف قنن الالماني : « غرض التربية انما كل ما في الانسان من القوى » ووظيفة المربي ان يسهل هذا النمو ويزيل كل ما في طريقه من العثرات

والاولاد الذين هم موضوع التربية يكونون على ثلاث طبقات . الطبقة الاولى طبقة الاغنياء المستريحين وهم الطبقة العليا . الطبقة الثانية طبقة العاملين وهم الطبقة الوسطى . الطبقة الثالثة طبقة التمساء والمعذبين وهم الطبقة السفلى

فمن وظيفة المربي ان يربي كل طبقة من هذه الطبقات الثلاث تربية تنطبق على حاجاتها واحوالها اذا كان يريد الخير الحقيقي لها . فالطبقة العليا يربها تربية عالية يجعلها تستفيد من راحتها وتفيد بقائها . والطبقة الوسطى يربها تربية تزيد نشاطها لتكون اكثر استفادة من عملها وجدها . والطبقة الثالثة يربها تربية تزيد شقاءها وترفع عنها عذابها .

ومن اكبر آفات التربية ان لا يراعي المربي حاجات هذه الطبقات واحوالها عند تربيتها اياها . فانه عند ذلك ينشأ طبقة رابعة اشد تعاسة منها كلها . وهذه هي « الطبقة الساقطة » وما هي الطبقة الساقطة ؟

انت غني من فضل الله ولك الاملاك الواسعة والتجارة الرابحة . حول منزلك منازل جيران لك فقراء ومتوسطي الحال يعاشر اولادهم اولادك وتزور نساؤهم زوجك . فيدهش هؤلاء الازواج ما يرون في منزلك من فخامة بنيانه وجمال اثاثه وحسن ملابس اسرتك فيملون الى جعل منازلهم كمنازلهم وملابسهم وملابس اولادهم وملابسك وملابس اولادك غير ذاكرين ان ما تبذله انت في هذا السبيل هو من فضلك

وما سيدخلونه هم فيه من دماء قلوبهم . ثم يرسلون اولادهم الى المدرسة على سبيل التشبه باولادك . ويدخلون كل رخيص وغال في سبيل انانهم « الشهادة العلمية » اقضاء باولادك . فيعود الاولاد من المدرسة اليم طائفة رؤوسهم بالاحلام والتصورات والآمال ومثلثة نفوسهم من حدة الشباب ودعوى الصبا وكبرياء التلمذة الجميلة . فيطلب لهم آباءهم عملاً يعملونه فيجدون انهم اصبحوا والعمل تقيض لا يجدها . فان اولادهم يعتقدون ان « علومهم » رفعتهم عن حرف ابائهم وحالم لم تعد تنطبق على حالم فيطلبون عملاً « شريفاً » يقضون اجمل ايام العمر في طلبه وهم لا يدركونه لانه في الحقيقة اعلى منهم فيلبثون في هذه الحالة : لاهم يبلغون الطبقة العليا التي يطلبونها ولاهم يرضون بطبقته فيقيمون فيها . هذه هي الطبقة الساقطة

لاحظوا جيداً تجدوا هذا الداء الويل بصوره شتى وعلى وجوه مختلفة يفتك بالشبيبة الشرقية وبالخصوص الشبيبة السورية فتكاً ذريعاً . ولا دواء لهذا الداء الا في صرف هذه الشبيبة الى حب العمل وضم التعليم العملي في المدارس الى التعليم العلمي ليكون بذلك منصرف لهذه القوى المحقونة فيها الذاهبة سدى بلا فائدة

فلا نلومن شباب الشرق اذا لم يقوموا بما يجب عليهم لانفسهم ولاهلم ولوطنهم وانما يجب ان نلوم مدارسهم ومعلميهم وامهاتهم . فان مدارسهم لا تربيتهم تربية « تنمي جميع قواهم » كما هو حد التربية في مذهب قنن بل تضع في نفوسهم ما يحول دون هذا النمو باهمالها وضع التعليم الصناعي بازاء التعليم العلمي واعراضها عن غرس فضائل الرجولية في نفوسهم مثل الاقدام وحب الجد وايتاراي عمل كان اذا لم يكن فيه ما يحيط من كرامة العامل على المعيشة في الكسل والخمول والبطالة ووصاية الوالدين

بل اننا نشدد النكير على تلك المدارس لعدم تحييب معلمها الحرف اليدوية الى التلامذة وترغيبهم في العمل بها في كل



بقوتهم على المعيشة مهاجرت عليهم زواج الحياة لان الصنعة التي في ايديهم كفيلا باعطائهم خبزهم فيستريح بالهم وتولد الثقة والراحة الاقدام في نفوسهم لان الانسان لا يكون مقداما الا بقدر ما يكون قويا

فتعليم حب العمل في المدارس واحترام كل عامل من اهم الواجبات المدرسية . وتعليم الصناعة والزراعة والفنون رأس هذه الواجبات في هيئتنا الشرقية

اطردوا هذه الاسماء العلمية الضخمة الفارغة وضعوا مكانها اسماء الصنائع والفنون اللطيفة النافعة استبدلوا هذه المعارف السطحية التي تحي من لوح ذاكرة التليذ اول ما يضع قدمه خارج باب المدرسة بتلك المعارف العملية التي توحى اليه الثقة بنفسه فتقويه عزمه وتجعله قادرا على كسب خبزه بعرق جبينه في كل ارض تلقبه زواج الحياة فيها . ومتى اعطيتوه هذه القوة وغرستم فضيلة « حب العمل » في نفسه فلا تخافوا على هذه الفضيلة من حنوامه وايه فانهما اذا حاولا صرف افكاره عن صنعة يريد العمل بها لانه لا يشعر بميل للعمل الادبي او العلمي الذي يريد ان يعمل — قال لها : ما من عار يا والده في هذه الصنعة فان سنسيناتوس رئيس جمهورية روم كان فلاحا

ولا سبيل الى انقاص جيش البطالين في الشرق وانهاض « الطبقة الساقطة » الابهذا التعليم العملي فاذا كانت مدارس الشرق يهملها خير تلامذتها فتجعل بازاء التعليم العلمي تعاليم عمليا والا فهي المسئولة امام الله وامام الناس عن هذا الشقاء الذي تمد اظنابه بيننا وهذا الفقر الذي يجعله نجما علينا وعلى اولادنا

\*\*\*

ونختم هذا الفصل بمثل صغير

رأينا منذ بضعة اسابيع في شوارع الاسكندرية شابا في نحو العشرين من العمر مفتول العضل ضخم الجثة كانه العجل السمين . يمشي وهو حامل طبقا في يده وينادي « شامي يا كهك يا كهك شامي » فاستوقفناه وسألناه عن حاله . قال انه من سور يا قدم الى مصر منتشبا عن عمل فلم يجد عملا فصنع كهكا شاميا وبدأ يبيعه في الاسكندرية ليربح ما يسد نفقته . فالتقينا نظرة الى طبق الكهك فوجدنا فيه ثلاث كهكات وقد باع اثنتين فنكون جملة تجارة هذا الشاب خمس كهكات ثمنا غرشان ونصف بما فيه الارباح والرأس مال . . . .

فرصة سانحة كأن ينشأ في كل مدرسة داخلية او ابتدائية قسم يحوي تعليم صنعة التجارة او الحدادة او غيرها من الصنائع التي تكون رياضة للجسم والعقل معاً ويكون فيها تعويد الاولاد من صغر على العمل وتعاليمهم انه شريف مقدس وان البطالة هي النقص والرذيلة والضعف والانهطاط

\*\*\*

وانا نحمل المدارس الشرقية تبعه بطالة الشبان الشرقيين وما لنتجها هذه البطالة من الشقاء والشور والآثام لاننا قد رأينا بانفسنا مبلغ ما يؤثره المعلم في نفوس الطلبة اذا عرف كيف يذير بذور تعليمه فيها . فقد كان لنا في المدرسة التي كنا نديرها في سوريا تلامذة اعزاء جربنا هذا الامر فيهم وبلد لنا ان نتكلم هنا عنه وعنهم . فقد تولينا امرهم وفي نفوس اكثرهم كراهة شديدة للحرف والصنائع وانفة من كل عمل يدوي . فوضعنا نصب اعيننا مقاومة هذا الروح القبيح وبث الروح الصحيح النافع الذي يتعش قوى النفس ويقوي الانسان وهو حب كل عمل واحترام كل عامل . ولم نخذ الى هذا الامر طريق النصح والارشاد فان ذلك قلما يؤثر في نفس الولد بل جعلنا نبرهن لهم اولاً ان الانسان يشرف الوظيفة لا الوظيفة تشرف الانسان . ثم بسطنا لهم مذهب جان جاك روسو بهذا الشأن ونحوه وجوب تعليم كل ولد صنعة بدوية كصناعة التجارة والا كان الولد نافعا . وما زلنا نؤيد هذا المبدأ مبدأ حب العمل واحترام العامل حتى جاء يوم الفرصة فجمعناهم وقلنا لهم ان في عزمننا اسنداء تجار يعملنا صنعة التجارة الجميلة في مدة الفرصة لاننا شديدو الميل اليها والرغبة فيها لما فيها من الفائدة الرياضية للجسم والعقل . ثم انفرط عقد التلامذة . فهل تعلمون ما كانت النتيجة ؟ كانت النتيجة ان اكثر الذين كانوا يحرقون العمل اليدوي دخلوا معامل التجارين فقصوا فيها شهر في الفرصة يتعلمون التجارة « التي يحبها معلم » لا سيما وقد اسمعهم انه سينشئ قسماً لتعليم التجارة في المدرسة

وكأننا نرى بعضهم يتسم حين تلاوة هذا الكلام . كلا لا يتسموا وخصوصاً اذا كنتم معلمين فان ابتساكم حينئذ يجعلنا نشفق عليكم وعلى مبلغ معرفتكم بواجبات وظيفتكم . ليس ما يدعوا الى الابتسام في تعليم تلامذة المدارس حرفة بدوية فانها تقويه اجسامهم وتدريب ايديهم على العمل وتقويه عقولهم بتقويتها اجسامهم لان العقل الصحيح في الجسم الصحيح وفضلا عن هذا كله فانها تجعلهم يثقون



والبيت في هذه الجريمة مشتركان . وكمن الوف والوف  
الوف مثله في هيتنا الشرقية  
أفليس اصلاح هذه الحال اعظم من كل اصلاح سياسي  
بل اساس كل اصلاح سياسي  
الى امهات الشرق وآبائه ومديري مدارسهم ومعلميه تقدم  
هذا الفصل لعلمهم يجدون فيه ما يحركهم نحو الغرض الشريف  
الذي نصبناه امامهم وبالله التوفيق

في الانحطاط النفوس . بل بالرحمة والشفقة على هذا  
الجيل الذي يقاسي اصناف العذاب . ولا تستزيدونا فانكم  
تسمعون ما يؤلمكم . تسمعون ان هذا الشاب قد درس في  
مدارس بلده الصرف . . . والنحو . . . واللغة الفرنسية . . .  
ولكن لم يتعلم حرفه يكتبني بها ذل هذا الانحطاط وعار هذا  
الخلول . فكان مدارسنا تقتل اولادنا قتلاً . نقول  
ذلك ولا نبريى الاهل من جريمة قتل هذا الشاب فان المدرسة

## باب الشعر والانشاء

نشر في هذا الباب تاريخ حياة نوابغ الشعراء المتقدمين والمتأخرين وبعض منتخبات من شعرهم

### حاتم الطائي

هو بن عبد الله بن الحشرج الطائي . كان شاعراً ولكنه  
اشتهر ببجوده لابشعره . وانما اردنا ان نذكره في هذا الباب لتجمع  
بينه وبين " جورج اوفروف " في جزء واحد لشبه بينهما  
وهو كثرة البذل والتفاء

ورث حاتم الجود عن امه عنية فانها كانت لاترد سائلاً  
فحجر عليها اخوتها حتى لا تئلف مالها واطالوا هذا المنع عليها  
حتى حسبوها قد تالت منه وترك عادتها القديمة فاعطوها  
صرمة من الابل والصرمة القطعة من الابل فوق العشرة فانها  
امراة من هوازن مستجيبة فقالت لها عنية « دونك هذه الصرمة  
نخذها فلقد عني من الجوع مالا يمنع معه سائلاً ابداً »

من هذه الننس الطيبة الكريمة اشقت ننس حاتم فجاءت  
طيبة كريمة . وقيل ان امه رات في الحلم وهي حامل به ان  
قائلاً يقول لها اريدن غلاماً سمحاً يقال له حاتم ام عشرة  
غلمان شجعان فقالت اريد حاتم فولدته

ولما شب حاتم وترعرع ارسله ابوه ليحقق بالابل وقيل بل جده  
الذي ارسله لان اياه مات وحاتم صغير فرباه جده . وسبب  
الحاقه اياه بالابل ان حاتم كان وهو غلام يخرج يطعمه الى  
الحلي فاذا وجد من ياكل منه معه اكل والا طرح الطعام ولم  
ياكل . فلما صار في الابل جعل يطلب الناس في كل مكان  
فلا يجدهم وما زال كذلك حتى طلع عليه ثلاثة رجال وهم النابغة  
الدياني وعبيد بن الابرس وبشر بن ابي حازم الشعراء  
المشهورون . فسالوه هل من قرى يافتي . قال تسالوني عن القرى

والابل امامكم انزلوا وانحروا منها ما تشاؤون . فزلوا وكانوا  
يقصدون النعمان فحرم حاتم ثلاثة من الابل فامتدحوه باشعار  
فقال لهم حاتم اردت ان يكون لي عليكم فضل فكان لكم بشعركم  
فضل علي « انا اعاهد الله ان اضرب عراقيب ايلي عن آخرها  
او نقتسموها » فانقسموها فاصاب الواحد منهم ٩٩ بعيراً وقيل  
٣٩ وانصرفوا لسبيلهم . فلما سمع بذلك ابوه اتاه مسرعاً وساله  
ابن الابل قال « يا ابت طوقتك بها طوق الحمامة نجد الدهر  
وكرم لا يزال الرجل يحمل بيت شعر آنس به علينا عوضاً  
من ابل » فقال له ابوه لا اساكنتك ابداً ثم هجره وخرج  
بعيلته فلم يترك له الا جاريته وفرسه وفلواها

فاتاه بعد هذه الحادثة قوم من اسد وقيس في طريقهم الى  
النعمان فطلبوا منه راحلة تحمل صاحباً لهم فقد راحلته فقال  
لهم دونكم فرسي هذه فاخذوها ومضوا فتبعها فلواها فخرجت  
الجارية لترجعه فناداهم حاتم لا ترجعوا شيئاً فما تبعكم فهو لكم  
فاخذوا الفلوالجارية مع الفرس . فتامل

قال ابن الاعرابي . كان حاتم من شعراء العرب ويشبه  
شعره جوده وبصدق قوله فعليه . اذا قاتل غلب . واذا غنم انهب  
واذا سئل وهب . واذا امر اطلق . وكان يقسم انه لا يقتل  
وحيداً لاهمه . ومن كان يخالف اليه من الشعراء الحطيشة  
وبشر ابن ابي حازم

وتزوج حاتم فرزق ابنته سفانة نجاة بنزلة والدها في  
الجود فكان يعطيها الابل فتنها الناس فقال لها ابوها « يا بنية  
ان القريين اذا اجتمعوا على المال اتلفاه فلما ان اعطي وتمسكي  
او امسك وتعطي فانه لا يبق على هذا شي »



كان في اسرهم فناداه يا ابا سفانة اهكلمي الاسار فقال ويلك قد ظلمني اذ نوهت باسمي في غير بلاد قومي وليس معي ما اغديك به الان . ثم اشتراه من الغنزيين وقال خلوا سبيله وانا اقيم مكانه في الامر حتى اعطي الفداء فاطلقوا سبيله واعتقلوا حاتمًا مكانه حتى فدى نفسه . فتامل

ويقال انه كان اذا اظلم الليل جعل غلامه يوقد نارًا على الاسكلم القريبة حتى يهتدي الضيفان بها الى منزله وكان يقول له : اوقد فان الليل ليلٌ قرٌ عسى يرى نارك من يبرُ ان جلبت ضيفًا فانت خرُ

وهذا غاية في الجود وسعة الصدر ماوراءها غاية

ومن شعره قوله

واني لعف الفقر مشترك الغنى وتارك شكل لا يوافق شكلي  
واجعل مالي دون عرضي جنة لنفسى واستغني بما كان من فضلي  
وله قوله في الجود

اعاذل ان المال غير تغلٍ وان الغنى عارية فتزود  
وكم من جواد يفسد اليوم جوده وسواس قد ذكره النقي في غد  
وكم ليم آبائي فما كف جودهم ملام ومن ايديهم خلقت يدي  
وله ايضا

اذا كان بعض المال ربًا لاهله فاني بحمد الله مالي معبد  
اذا ما الخيل خالبا اوقد ناره اقول لمن يصلون نارِي اقدوا  
كذلك امور الناس راض دنية وسام الى فرع العلا متورد  
وكانت وفاته قبل الاسلام . وانما اوردنا هنا نزرًا يسيرًا  
من حوادثه الكثيرة

وتزوج حاتم بعد موت امراته الاولى باوية بنت عفر  
وكانت مملكة تزوج من ارادت . فاتاها ثلاثة يطلبون الزواج  
بها : حاتم والنابعة الذياني ورجل من بني النبيت فقالت لم تزوج  
اكرمكم واشعركم . فحربتهم بالكرم فوجدت حاتمًا اكرمهم .  
فاستشدتهم الشعر فانشدها النابعة والبيتي ثم انشدها حاتم :

اماوي قد طال التجنب الحجر وقد غدرتني في طلابكم الغدر  
اماوي ان المال غادر ورائح

وبقي من المال الاحاديث والذكر

اماوي اني لا اقول لسائل اذا جاء يومًا حل في مالنا النذر  
اماوي اما مانع فمبين واما عطاء لا ينهيه الزجر  
اماوي ما يغني الثراء عن الفقى

اذا حشرت يومًا وضاق بها الصدر

اماوي ان يصبح صداي بقفرة

من الارض لاما لادي ولا خمر

تري ان ما انفتحت لم يكُ ضرني

وان يدي مما بخلت به صر

وقد علم الاقوام لو ان حاتمًا اراد ثراء المال كان له وفر  
فقال له ماوية انك اكرمهم واشعركم وتزوجت به فولدت  
له عديًا ثم طلقته لتبذيره باغراء ابن عم لها يدعى مالك رغب  
في التزوج بها

ويروى عن حاتم قصص ونوادير لا تحصى تدل على بلوغه في  
الجود والسخاء وكرم النفس مبالغًا يدهش العقول . منها انه خرج  
في الشهر الحرام يطلب حاجة فلما وصل الى ارض عنزة عرفه رجل

## باب الاخبار العلمية

الاميركيون انهم سينفقون مليونًا ونصف مليون دولار على  
صنع مائة آلة منها يتخذونها في وقت الحرب . راكم للدافع  
يطلقونها فوق جيوش الاعداء فلقدف بين صفوفهم  
من اعالي الجو نيرانها الآكله فينككون بذلك ناصية  
النصر ويكونون على ثقة من الفوز على كل جيش يحاربونه  
لانه يحاربهم من الارض وهم يحاربونه من السماء . وقد كان  
في اوربا لهذا الاختراع الجديد شان عظيم

مشي الانسان على الاربع نشرت المجلة البجيجية  
مقالة علمية في غاية الاشمية بقلم لاسناذ فانالار اثبت فيها  
ان الانسان خلق من ذوات القوائم الاربع اي وجدليشي

حل مسألة الطيران اخترع المخترع لانكلي الاميركي  
آلة جديدة للطيران تحمل مسألة الطيران حلاً نهائيًا . فانه  
يستطيع بهذه الآلة ان يسير ضد الرياح وبعده الى علوم  
تباغه المناطيد الى الآن لانه ياخذ معه من هواء الارض مؤونة  
يطلقها في العلى عند ضعف الهواء عن حمل آله فتزيده  
ارتفاعًا . ومتى اراد النزول الى الارض نزل بحقة العصفور  
من غير ان يكون خطر في نزوله . وهذه الآلة ترتفع بالغاز  
ولها ( دفة ) تدار بها واشعرة كاشعرتها . راينا صورتها في مجلة  
المجلات وشرحًا مسهبًا عنها يدل على ان لانكلي قد اخترع  
سر الطيران الحقيقي فزال كل الصعوبات التي كانت قبلاً  
وقد انفق لانكلي على صنع آله ٨٥ الف فرنك ويقول



ارقي من الاول واحط من الثاني ليكون حلقة مرتبطة من جانب بحلقة القرد ومن جانب بحلقة الانسان وهذه هي الحلقة التي لم توجد الى الآن ويسمونها الحلقة المنقودة لكن مريباً للحيوانات في شيكاغو يدعى المستر ارشيك بروير ادعى انه وجد هذه الحلقة وتأييداً لقوله عرض على الناس حيواناً في منتهى الغرابة ارقى من القرد المعروفة واحط من الانسان الا انه شديد الشبه به في كل شؤونه وانتق ان المستر بروير غضب يوماً من هذا «الحيوان الانساني» فغضبه ضرباً مات به وهنا عقدة المسألة . فقد انقسم الناس في شيكاغو الى قسمين فانه اذا اعتبر هذا الحيوان انساناً كان المستر بروير جانياً لقتله «نفساً» فهو يستحق حينئذ عقاب القتل واذا اعتبر هذا الحيوان حيواناً لم يكن للنيابة العمومية ان تقيم الدعوى عليه بل كان ذلك من حق جمعية الرفق بالحيوان والقضاة في شيكاغو الآن في حيرة من امرهم لا يدرون ماذا يصنعون اذا رُفعت هذه الدعوى اليوم فانه لا يوجد في قوانينهم عقاب لمن يقتل «جداً الانسان»

❖ منعة جديدة للزنابير ❖ اكتشف عالم ايرلندي امراً بيطل المثل العربي القائل : ان الزنابير تضرب ولا تنفع . فانه اثبت لها بالتجربة والمراقبة منعة تذكر فتشكر . ذلك انه رأى يوماً بعضاً منها يحوم على بقرة فراقبها فوجدتها تحوم على الذباب الواقعة على البقرة لا على البقرة نفسها فتصطاد تلك الذباب واحدة بعد اخرى وترى البقرة من شرها . ويطيب لها بالخصوص صيد هذه الذباب عن البقرات البيض لشدة ظهور الذباب على جلدها وتى اصطاد احدها ذبابة قطع جناحها ورأسها وطار بصيده الى صغاره يغذيها به . وقد راقب هذا العالم بقرة مدة عشرين دقيقة واحصى عدد الذباب التي اصطادتها الزنابير عنها فكانت الى الثريب ٣٣٠ ذبابة وهي منعة جليلة للزنابير تخفف من كراهة الناس لها واشارهم النحل عليها

❖ افعى البحر ❖ افعى البحر عند الافرنج ينزلة الغول عند العرب في عدم وجوده . لكن قد ورد على جريدة الديلي تلغراف من ثمر كابلتون في ايكوسيا تلغراف مؤداه ان افعى البحر قد ظهرت في هذا الثغور وراها كثيرون من البحارة فلا سبيل الى انكار وجودها فيما بعد . ويصف المكاتب هذه الافعى بانها حيوان غريب الشكل طولها ٣٤ متر وعرضها ٤٤ امتار وفي ظهرها قدم من جسمها بارز كأنه قمة واغرب ما

على يديه ورجليه فاخياره الانتصاب على ذلك اوقف نموه واخر بالنسل كله . قال : والعلم يثبت ان جميع الحيوانات كانت ذوات ايدي واصابع كاصابع الانسان من الافعى الى الجمل والنرس فانقرضت ايديها واصابعها او تحولت تبعاً لحاجاتها وضرورات معيشتها . فلا يحق للانسان ان يفاخر الحيوانات بيديه وجمالها لانهما كانتا للحيوانات ثم « بطلت هذه الموضة » عندها . واذا كان الانسان يفاخر بيديه وما صنعتاه من آيات التمدن الباهرة فلماذا يذكر الاضرار التي لحقت به بسببهما . فانه لم يخلق منتصباً فانصابه غير تركيبه واوقف نموه . فان قلبه بعد الانتصاب اصبح مضغوطاً فصار يشق عليه ان يرسل عمودياً الى الدماغ الدم الكافي لغذيته وادارته فنشأ عن ذلك ضعف العضلات ووقوف نموها واصبح من الصعب على الانسان ان يجنب داء فقر الدم بسبب جهد القلب وتعبه في ذلك العمل الشاق . وبالنظر الى هذا الانتصاب وعدم استقرار تركيب الجسم بسببه صارت كبده ومعاه وكيته تسقط عند اصفر حادث الى جوفه . زد على ذلك ان قدميه غير ثابتتين في مشيها بل ان اول زلقة تطرح الجسم كالجزع الممدود وتناول الانسان مقداراً معلوماً من المسكر يجعله غير قادر على السير عليهما . هذا عدا عن انكشاف بطن الانسان وصدره بالانتصاب وتعرضهما لكل الطوارئ والصدمات . فاذا اراد البشر ان يكون لهم قوتهم ونموهم ويجنبوا هذه الآفات التي مر ذكرها فليسيروا على الاربع اي على اليدين والرجلين اقتداء بالحيوانات اخوتهم . . . هذا هو رأي العالم فانلار

❖ مذهب دروين لدى المحاكم ❖ اذا قال العلماء «مذهب دروين» فانهم يعنون بذلك مذهباً طبعياً للعالم دروين الشهير مقتضاه ان الانسان لم يخلق خلقاً على ما في الكتب الدينية بل ترقى عن الحيوان وكذلك جميع المخلوقات الحية . وقد نصر هذا المبدأ رجال من اكابر العلم والفلسفة وكاد يتغلب على جميع المذاهب الاخرى . ولكن هنالك امراً يبقيه ضعيفاً مهما قوي انصاره وهو ما يسمونه «الحلقة المنقودة» . فانه اذا كان عالم الاحياء سلسلة واحدة الخويونات طرفها الواحد والانسان طرفها الثاني وجب ان تكون الحلقات التي بين هذين الطرفين شديدة الارتباط وهي كذلك من اصغر الحيوانات الى القرد لكن متى بلغ علماء الطبيعة القرد وهي اقرب الحيوانات الى الانسان وجدوا بينها وبينه فرقاً كبيراً فيقضي لصحة مذهب دروين ان يكون بين القرد والانسان حيوان



التي تأذن لهم بصيده . فانهم يقتلون منه في كل سنة في افريقيا  
٤٠ الف حيوان ويقتلون الواحد منها لنزع ما فيه من العاج  
ولكن العاج الذي يستخرجونه منه لا تساوي قيمته أكثر من مائة  
فرنك مع ان ثمن الفيل في الهند من ١٥٠٠ فرنك الى ٥٠٠٠ فرنك  
فكان مثل صيادي الفيل مثل المتوحشين الذي يقطعون الشجرة  
ليتناولوا ثمرها . وقد نشر المسيو فوى مقالة بهذا الصدد في  
مجلة باريز يثبت فيها انه من العار على اوروبا ان تسمح بافناء  
هذا الحيوان مع انه اشد نفعاً من كل حيوان في نقل الاثقال اذ  
يحمل منها حمل ٣٢ رجلاً . وهو يرى انه اذا استمر صيده على ما  
هو عليه الآن فلا تنقضي ثلاثون سنة حتى ينقرض نوعه ويصبح  
معدوداً في جملة الحيوانات المنقرضة . ولذلك يطلب امرين :  
الاول منع تجارة العاج اقتداء بما صنعتته الحكومة الانكليزية  
في المند فيبطل صيد الفيل ببطان هذه التجارة والثاني انشاء  
حظائر لتدجين الفيل وتربيته . ورغبة في ادراك الأمر الاول  
الذي يتوقف عليه حياة نوع الفيل يقترح المسيو فوى ان تعقد  
الدول الأوروبية في معرض باريز القادم « مؤتمر دولي لحفظ  
الفيل » كما عقدت يوماً في باريز ومؤتمراً بشأن صيد النعمة

✽ الصينيون هم السابقون ✽ يقول الأوروبيون متفخرين  
اننا قد اخترعنا البارود فيقول لم الصينيون قلوا من فخركم  
فقد اخترعناه قبلكم . يقول الأوروبيون متفخرين قد اخترعنا  
حروف الطباعة فيقول الصينيون قلوا من فخركم قد اخترعناها  
قبلكم . وقد قال الأوروبيون اخيراً انهم قد اخترعوا  
الدراجات (البيسيكلت) فاجابهم الصينيون كلا فاننا اخترعناهم  
قبلكم .

وتفصيل ذلك في رواية احدى الجرائد الانكليزية ان  
الصينيين اخترعوا الدراجات في سنة ٢٣٠٠ قبل المسيح في  
عهد سلالة ياو وكانوا يسمونها « التنين السعيد » وما زالوا  
يستخدمونها الى قبل مائة سنة من هذا العهد يومئذ كثر استعمالها  
في بكين وباقي بلاد الصين حتى شغلت النساء الصينيات عن  
منازلهن واولادهن لكثرة رغبتهن في ركوبها فصدر امر  
امبراطوري بمنع استعمالها ولا يزال منها في بكين مثال الى  
هذا اليوم . ففي الحقيقة ما من جديد تحت الشمس كما يقول  
الفلاسفة

فيها رأسها فانه متناهي في الضخامة وفيه فكان هائلان . وقد  
حاول الصيادون ان يصطادوها ففرت منهم فاذا اصطادها  
غيرهم كان امرها في منتهى الغرابة لان علماء الحيوان لا يعتقدون  
بوجود حيوان يجري بهذا الشكل وهم يحسبونه من  
مخلوقات العامة .

✽ سبب قبلة ✽ لما وصل الى نيويورك القائد هوبسون  
الذي اغرق الباخرة مريماك في مدخل ميناء سنياغو بشجاعة  
الابطال وبسالة نادرة المثل استقبلته بنات نيويورك بالتقبيل  
فقبلته عشرة الاف قبلة جزاء بسالته . فقام اليوم العالم لامبروزو  
يبحث علمياً عن السبب الاصل الذي اخرج حسان نيويورك  
عن حد السكنى والحشمة وجعلهن يقبلن هوبسون مع ان  
الانجلوسكسون يكرهن التقبيل بدليل ان الرحالة ستيلي لم يقبل  
ليفنستون لما وجده في افريقيا ونسب الرحالة الشهير لم يقبل  
الرجل الذي انقذ حياته من الموت . فصعد العالم لامبروزو الى اصل  
التقبيل فقال انه غير معروف عند المتوحشين وانه كان عند  
القدماء خاصاً بالاولاد اي ان الام كانت ترطب بشفتيها شفتي  
الطفل لتذهب حرارته فالتقبيل اذاً خاص بالنساء . والتقبيل لا  
يكون دلالة على الحب فقط بل يكون دلالة على الاحترام بدليل  
ان المسيحيين يقبلون الاشياء الدينية . وكان الاجتماع عظيمًا عند  
وصول هوبسون فحرك هذا الاحتفال العظيم في نفوس بنات نيويورك  
عاطفة التقبيل الاحترامي فاندفعن الى تقبيله لاعتن روبة  
او تدبير ولكن بدافع داخلي طبيعي . فتقبلن اياه كان نتيجة علمية  
لشعور داخلي قديم لا دخل فيه لارادة المرأة وميلها

✽ عجة تحيط دائرتها متران ✽ شكك الزراع في بلد من  
اعمال تونس ان العصافير تفر بالزرع كثيراً فصدر الامر الى  
جنود الفرقة الثالثة ان يزحفوا الى اعشاشها بقلوب من حديد  
ويفتكوا بها . فهاجمها منهم جيش عرمرم فالتفوا اعشاشها  
وجمعوا منها نحو ٥٠٠٠ بيضة من بيوضها فاخذوها وكسروها  
وعملوا منها عجة كان محيط دائرتها مترين . فاذا كانت  
العصافير استحققت هذا العذاب لفتكها بالزرعات فما يستحق  
هؤلاء الجنود لفتكهم بصغار العصافير

✽ مؤتمر دولي لحفظ الفيل ✽ عاد المسيو فوى من صيد  
الفيل في افريقيا ساخطاً على الصيادين وعلى حكومات اوروبا



## باب الاسئلة والاجوبة

الرياضة المجسدية

( طنطا ) توفيق افندي بورصلي مكاتب البصير

ما هي الالعاب الاولمبية التي ذكرتموها في تاريخ غنثال جويتير في الجزء الماضي ومن وضعها وما هي فائدتها

( الجامعة ) ذكر ابن رشد فيلسوف العرب في كتابه تعريب خطابة ارسطاطاليس شيئاً عن هذه الالعاب في كلامه على فضائل الجسد ومنها الحسن قال مانصه

« واما الحسن فانه يختلف باختلاف اصناف الاسنان فحسن الغلمان وجمالهم هوان تكون ابدانهم وخلقهم بهيئة يعسر بها قبولهم الآلام والانفعال اي لا يكونون غير متحملين للاذى وان يكونوا بحيث يستلذ أن ينظر اليهم عند الجري والغلبة .

ولذلك ما يرى الناس الغلمان الذين هم متهيئون نحو الخمس المزاوالات واللعبات حسناً جداً ونعني بالخمس المزاوالات واللعبات الاشياء التي كانت اليونانيون يروضون بها صيانتهم وهي: العدو والركوب والمثاقفة والصراع والملاكمة وانما كانت الناس يرون فيمن كان متهيئاً نحو الافعال الخمسة انه جميل لانه مهيأ بها للتحفة والغلبة واذا شب امثال هؤلاء الغلمان كانوا لذيذ في المنظر عند العمل في الحرب» انتهى كلام الفيلسوف ابن رشد

وقد وضع هذه الالعاب او المزاوالات كما يسميها الفيلسوف قداماء اليونان فكانوا يحفلون بها في كل اربع سنوات في مدينة اولمبيا المنسوب فيها تمثال جويتير اله الآلهة وقصدوا بها الى اكرام المهتم هذا . وكانت هذه الالعاب تجري في الصيف ويجمع الشبان الذين يريدون الاشتراك فيها في مدينة اولمبيا قبل اوان اللعب بعشرة اشهر ليعتدوا للمنافسة والسباق . وكان هيكل جويتير تحاطاً بالحدائق والبساتين الغناء فكان الناس ليلة افتتاح الالعاب يقطنون منها الازهار والاعضاء ويصنعون منها اكاليل لتزين الهيكل . ثم يتسابقون في الغد ويتصارعون ويتحافون والفائزون منهم يكلون في احفالف مبهج جداً واول ما يجب عليهم بعد فوزهم دخول الهيكل وذبح ذبيحة للاله جويتير . وغني عن البيان ان اولمبيا في ايام هذا الاحتفال العظيم كانت مقصد اليونانيين من جميع الجهات

وقد كان اليونان في هذه الالعاب يحسبون انهم يقومون بواجبات دينية وفي الحقيقة انهم كانوا يقومون بواجبات صحية في غاية الاهمية . فان شبانهم باستعدادهم لهذه الالعاب كانوا يقوون اجسادهم وعقولهم وبالتالي يقوون بنية الامة كلها وهم لا يشعرون . وبالنظر للفائدة الصحية التي ثبتت لقداماء اليونان من وراء هذه الالعاب قرر تحديثهم تجديد ما فهم يهتمون الآن باعادتها وقد تبرع يوماً فقيدهم جورج اوفيرف ببلانغ طائل للانفاق عليها

هذا وكما يؤلنا ان لا نرى المدارس الشرقية تهتم بترويض تلامذتها ترويضاً جسدياً كافياً بل كم يؤلنا ان نرى بعض الجرائد المصرية تنتقد على تلامذة بعض المدارس الاميرية شدة تعلقهم بلعب الكرة وغيرها من الالعاب الجسدية ولنا عودة الى هذا الموضوع .

الصحة العمومية

( القاهرة ) م . د

اية دولة من الدول اشد اهتماماً بالصحة العمومية

( الجامعة ) كل الدول على السواء شديداً الاهتمام بالصحة العمومية تهتم بها كل منها على قدر وسائلها ومعارفها . واذا ذكرت العناية بالصحة العمومية وضعت انكارتا وفرنسا في مقدمة الدول لكن اميركا ستقدمها لا محالة ان لم تكن قد تقدمتها

فقد رأينا منذ اسبوعين ان مجلس الصحة في مدينة بوسطن في الولايات المتحدة قرر منذ سنتين غرامة ٥٠٠ فرنك لكل من يهتق في المركبات العمومية . ثم رأى المجلس ان الاقتصار على المركبات لا بدفع الشر المطلوب دفعه فقرر منع البصق في كل الاماكن العمومية : في الشوارع والاسواق والمركبات والكنائس والمدارس والملاعب وغيرها . والسبب في ذلك ان من يهتق في الشوارع والاماكن العمومية كن يهتق في افواه الناس لان هذا البصاق لا يلبث ان يجف في التراب فيطير ترابه الى المناخر والافواه والآذان فاذا كان البصاق بصاق ذي داء سرى الداء الى الناس على هذا الوجه بسرعة شديدة . وقد أثبتت المجلات الطبية على هذا القرار وتمت ان يعم كل المدن المتقدمة قريباً اذ لا يقتضي الاحمل الناس مناديل في جيوبهم واعنيادهم ان لا يصقوا الا فيها وهذا منتهى العناية بالصحة العمومية



# تاريخ الاسبوعين

خارجية

هولانده — رفض مؤتمر السلام بعد ان وافق على لائحة التحكيم ولكن أكثر مندوبي الدول لم يوقعوا على هذه اللائحة والارجح ان اعظم نتائج المؤتمر هي تقريره «زيادة الرفق بالجرحي والاسرى في ايام الحرب» ليس الا ٠٠٠

روسيا — نقلت جريدة التيمس من باريز ان القيصر عازم على التنازل عن العرش لاختيه الفراندوق ميشل لخية آماله خيبة مرة وان السبب في سفر المسيو ديكاسه الى بطرسبرج اقناعه بالرجوع عن عزمه

المانيا — قال الامبراطور غيلوم في كتاب كتبه بخط يده الى ملكة انكلترا انه يزورها قبل الحريف اذا مكنته الفرص فرنسا — عزلت الحكومة الجنرال نكريه من عضوية المجلس الحربي العالي لانه عهد الى بعض الضباطان بياغوا الجنود ان الجنرال سيطلبون من الحكومة بعد حكم مجلس رين ان تمنع الجرائد من الطعن على الجيش والا اضطروا الى العمل هم انفسهم واشاع احد موظفي دائرة البوليس ان اثنين من كبار القواد قد استقالا اثر عزله فبهبطت اسعار اوراق الرانت الفرنسية ولكن الاشاعة كانت كاذبة

ظهر اخلاق الرسالة التي قيل ان القيصر ارسلها الى البرنس لويس نابليون (انظر تاريخ الاسبوعين في الجزء الماضي) سافر المسيو ديكاسه وزير الخارجية الى بطرسبرج «رد الزيارة للكونت مورافيف» هكذا قيل رسمياً . وقد قابله القيصر في ٦ الجاري في قصر بترهوف

ابتدأت تحاكمة دريفوس في رين في ٧ الجاري فانكر بصوت يدل على تاثره انه كتب الكشف اوانه اعترف بتسليم اوراق لدولة ما وصرح بانه بريء

انكلترا — وافق مجلس العموم الانكليزي على قانون يقضي باقراض المستعمرات الانكليزية الاموال لانشاء الاعمال العمومية فيها

جرت التمرينات البحرية السنوية فتمكن اسطول البوارج من منع اسطول من الطرادات السريعة ان يستولي على السفن التجارية القادمة من الاتلانتيكي الى انكلترا . وهو اشد خطر تخشاه انكلترا في ايام الحرب

بلجيكا — استعفت الوزارة

داخلية

الدولة العلية \* بعثت الحضرة السلطانية برسالة برقية الى الجناب الخديوي في رودس تبلغه سلامها الشاهاني وتستفهم عن سلامة سموه

ونشرت جرائد الاستانة ان البعثة العسكرية العثمانية التي بعثت بها الدولة العلية منذ بضعة اشهر الى مملكة واداي في قلب افريقيا قد وصلت الى هذه المملكة وسلمت ملكها ابراهيم بن يوسف النشان المجيدي من الدرجة الثانية الذي انعم به عليه جلالة مولانا السلطان الاعظم ايده الله . وقد احسنت الدولة صنعاً بسعيها في ادخال الممالك الاسلامية الافريقية في طاعتها ومحالفتها

الجامعة الاسلامية \* اهم حركة ادبية حدثت في الصحف في هذين الاسبوعين جدال في غاية الاهمية موضوعه «الجامعة الاسلامية» جرى بين جرائد الاهرام والمؤيد والمقطع والسلام وقد قرأ القراء تفاصيله بارتياح وامعان شديد .

خطف الاولاد \* اهم حوادث هذين الاسبوعين مسألة خطف الاولاد . فقد بدت هذه المسألة صغيرة ثم كبرت حتى خشي منها على الامن العام . وتفصيلها ان الجرائد اخذت تشكو من كثرة الاولاد المفقودة حتى اضطرت نظارة الداخلية الى اجراء احصاء بهذا الشأن فتبين لها ان عدد الاولاد الذين فقدوا من العاصمة نحو ١٥٠ ولداً عاد منهم ٥٠ وبقيت المائة . فازداد الطين بلة بهذا الاحصاء وحملت أكثر الجرائد حملة شديدة على الحكومة فاثرت حملتها في تصورات عامة الشعب في الاسكندرية فاخذوا يروون الروايات الغريبة . منها ان بعض الارمن يحملون اكياساً ويقصدون الغلمان في زوايا الشوارع فينشقونهم تغدراً لاعصابهم ويضعونهم في اكياس كما توضع رؤوس البطيخ . ومنها ان الاكراد يخطفونهم ويأخذونهم فيبيعونهم بيع الرقيق وغير ذلك . فاضطرب الاباء والامهات وخاف الاولاد الخروج الى الاسواق وتجمهر في الشوارع مئات والوف من عامة الشعب يضربون ضرباً مبرحاً اناساً يشتبهون بحركاتهم فيظنون انهم يخطفون الاولاد . فلما كبرت المسألة الى هذا الحد سال عطوفة رئيس النظار النائب عن



وركوب المحرمات . وختما منشورهم بالدعاء لجلالة السلطان الاعظم  
ففسى ان يسمع الابناء نصائح الآباء المحتومين

✽ قداس الروم و قداس اللاتين ✽ وردنا من باريز  
كراسة باللغة الفرنسية موضوعها المقابلة بين قداس الروم  
وقداس اللاتين تأليف حضرة الارشمندريت الأب  
الكسيس خاطب المقيم في باريز مصدره برسم نظمه رسم  
حضرة المؤلف ومفتحة بصلاة موضوعها « الطلب من الله ان  
يرد الشرقيين الى الوحدة الكاثوليكية » وقد خصص ايراد  
هذا الكتاب بمساعدة نشر الدين في الشرق وثمنه  
فرنك واحد وهو يطلب من حضرة المؤلف المحترم في شارع سفر  
نرو ١١ في باريز

## وفيات

تجمعت مصر برجل من خيرة الرجال الذين خدموها وهو  
المأسوف عليه المرحوم علي باشا ابراهيم ناظر المعارف والحقانية  
سابقاً . توفي رحمه الله عن ٧٥ سنة كان فيها مثلاً للفضل  
ومضاء العزيمة فوقع نعيه اشد وقع في النفوس وقد دفن بالاحنفال  
اللائق بمقامه عزى الله آله على فقده واسكنه فسيح جناته

استأثرت رحمة الله تعالى في ٦ الجاري بالمأسوف عليها  
ارملة المرحوم عبد الله شحاده والدة حضرات رصيفينا الفاضلين  
نقولا افندي شحاده والياس افندي شحاده . وقد احنفل  
بجنازتها رحمها الله في ٧ منه احنفاً مشى فيه سراة  
العاصمة ورجال الصحافة فيها فنتسأل الله ان يلهم حضرات  
انجالها الافاضل وسائر آلهما العبر الجميل على فقدها ويتغمدها  
بالرحمة والرضوان

✽ اقترح ✽ كتبت اليها احدى القارئات الاديبات  
في سوريا تقول « يكتب حضرة الفاضل اسعد افندي  
باسيلي في الجامعة فصولاً متسلسلة موضوعها « اختيار الزوج »  
ولكن اما كان من الانفع ان يكتب حضرته في موضوع  
« اختيار الزوجة » لان الرجال هم الذين يختارون لا النساء . وهل  
ليس في القارئات الاديبات من تحبيني الى انكتابه هذا الموضوع  
فتظهر تقصير الرجال بشأن هذا الاختيار »

« صحة السطر الموضوع تحت الرسم الثاني في هذا الجزء  
ما ياتي « سيادة المطران غفريل مطران بيروت ولبنان وتوابعها »

سمو الخديوي سعادة محافظ النجر عن تلك الاشاعات فقدم  
له تقريراً نشر في الجريدة الرسمية يظهر فسادها كلها ويلقي على  
الجرائد بأسلوب لطيف تبعة تكبير هذه المسألة . على ان سعاده  
قد شرف الجرائد بالقائه هذه التبعة عليها فانه اثبت انها تؤثر  
على الراي العام على الاقل وان كان تأثيرها من وجه ضار لا من  
وجه نافع

✽ الطاعون ✽ انقطعت اصابات الطاعون من ٣١  
يوليو الماضي الى ١٠ الجاري ثم عاد فلا اهلاً ولا سهلاً .  
وقد بلغت جملة اصاباته الى ١٣ الجاري ٨٣ اصابة توفي منها ٣٩  
وشفي ٤٢ وبقي في المستشفى ٢ تحت المعالجة وآخر اصابة عزلت  
في ١٠ الجاري

## النقريظ والانتقاد

✽ الرحلة الحجازية ✽ عنوان كتاب لمؤلفه حضرة  
الفاضل محمد بن سليم الشهابي الخزومي وصف فيه المدينة المنورة  
ومكة المكرمة ونجد ومصر والشام وتونس والجزائر وبعض  
البلدان الاوروبية وغيرها . وهو كتاب تلذ مطالعه لان  
القارى يشهد فيه بالفكر ما شهدته المؤلف بالنظر وعانى في  
وصفه مشقة الانتقال والسفر

واذا كانت الكتب الجديدة تهدي الى المجالات والجرائد  
للثناء على حضرات مؤلفيها فان الثناء من حقهم جزء ما  
عانوه من المشقة في تأليفها وطبعها . لكن هذا الثناء الواجب  
لا يمنع الانتقاد الواجب ايضاً . وعهدنا ان افاضل المؤلفين  
لا ينكرون ان ننتقد كتبهم فاذا اذن لنا حضرة مؤلف  
« الرحلة الحجازية » قلنا له انه مقصر في عدم تخصيص بعض  
الامور التاريخية التي ذكرها في كتابه وفي احوال اصلاح  
الاغلاط التي وردت في كل صفحة من صفحاته سواء كانت  
مطبعة او غير مطبعة . على اننا نكرر الثناء على فضله وعلمه  
ونرجو ان لا تثقل عليه ملاحظتنا هذه .

والكتاب مطبوع طبعاً حسناً على ورق جيد في ١٢٦ صفحة  
فترجو له الزواج والانتشار

✽ منشور رعائي ✽ نشر اصحاب السيادة اساقفة الكرسي  
الانطاكي للارثوذكس منشوراً الى رعيتهم يدعوهم فيه الى التمسك  
بالصلاة والفضيلة والتقوى الحقيقية وابطال العادات المضرة  
في احنفالهم في الاديرة خصوصاً اطلاق العيارات النارية



## غذاء المعد القوية

العدل — قال انوشروان العدل سور لا يفرقه ماء ولا يحرقه نار ولا يهدمه منجنيق . وقيل لا يكون العمران حيث لا يعدل السلطان . وقيل لحكيم ماقية العدل قال : ملك الابد قال ماقية الجور قال ذل الحياة . وكتب عمر بن عبد العزيز الى عامل اذا دعئك قدرتك الى ظلم فاذكر قدرة الله عليك ( الثعالبي )

الصدق والكذب — قال ارسطاطاليس : احسن الكلام ما صدق فيه قائله وانفع به سامعه وان الموت مع الصدق خير من الحياة مع الكذب ( الابشيحي )

كتمان السر — قال علي كرم الله وجهه سررك اسيرك فاذا اكملت به صرت اسيره . وقال عمر بن عبد العزيز : القلوب اوعية والشفاة اقفالها والالسن مفاتيحها فليحفظ كل انسان مفتاح سره . وقال عمرو بن العاص : اذا افشيت سري الى صديقي فاذاعه كان اللوم علي لا عليه قيل له كيف ذلك قال : لاني انا كنت اولي بصيائه ( الثعالبي )

الغضب — قيل لحكيم : اي الاحمال اثقل فقال الغضب . وروي ان ابليس قال : معما اعجزني ابن ادم فلن يعجزني اذا غضب وقيل لابي عباد : ما ابعد من الرشاد السكران ام الغضبان فقال : الغضبان لا يعذره احد في مأثم يجترحه وما اكثر من يعذر السكران ( الثعالبي )

حفظ اللسان — بلغنا ان قس بن ساعدة واكثم بن صيفي اجتمعا فقال احدهما لصاحبه : كم وجدت في ابن آدم من العيوب فقال : هي اكثر من ان تحصروا وقد وجدت خصلة ان استعملها الانسان سترت العيوب كلها . قال : ما هي . قال : حفظ اللسان ( الابشيحي )

الصدقة — قال لقمان لابنه : يا بني ليكن اول شيء تكسبه بعد الايمان خيلاً صالحاً فانما مثل الخليل كمثل النخلة ان قعدت في ظلها اظلتك وان احتطبت من حطبها نعتك وان كلت من ثمرها وجدته طيباً ( امثال العرب )

اسباب العداوة — قيل للشيبان شيبه ما بال فلان يعاديك فقال : لانه شقي في النسب وجاري في البلد ورفيقي في الصناعة . ( الثعالبي )

## غذاء المعد الضعيفة

بين ابوين — قال الاول ماذا يصنع ابنك اليوم فاجاب الثاني يصنع ما يصنعه وابور السكة الحديدية . قال وماذا يصنع قال — يروح ويحجي ويدخن

بين ولد وجده — قال الولد : انت كبير السن يا جدي قال نعم يا بني قال وهل ليس في فك اسنان قال ولا واحدة يا بني ولكن علام هذا السؤال . قال لاني اردت ان اأتمنك على ما معي من البندق والجوز

اكله لحوم البشر — قال واحد من اكلة لحوم البشر في اواسط افريقيا لرفيق له : العجب من هؤلاء الاوروبيين كيف يقولون ان اللحم غالي الثمن في بلادهم مع كثرة سكان تلك البلاد . . . .

ام وابنتها — قالت ام لابنتها وهي تضحك على احبب كم من مرة قلت لك يا فريدة ان لا تضحكي على احد مشوه الجسم فانك تصحين مثله . فقالت الابنة — ماما هل اذا ضحكت على القيل يصح لي خرطوم كخرطوم اقدر به على قطف الاثمار من فوق الجدران ؟ ثم ابشت هذه الابنة البسيطة تنتظر جواب امها بلادة فلكي — قال فلكي لصديق له هنتني يا صديق فقد خطبت فتاة حسنة . قال متى كان ذلك . قال امس الساعة ٧ والدقيقة ٤٣ والثانية ٥ لما كان زحل في اقصى بعده عن الزهرة

اب وولده — كان اب يتنازه هو وابنه فبغتها قطيع من الثيران يركض في الطريق فخاف الولد وفر من وجهها فاخذ ابوه يضحك ثم قال له : علام هذا الخوف من هذه البقر اما اكلت اليوم من لحمها على المائدة فلماذا تخاف منها . قال الولد وهو يلهث تعباً — نعم اكلت من لحمها لكن لحم هذه فيء لا يؤكل

في المحكمة — قال القاضي للمجرم هل لك ما تزيد على دفاعك ايها الرجل . فقال المجرم كلا يا مولاي القاضي وانما لي رجلاً وهو انك اذا عزم على الحكم علي ان تعجل بذلك لادخل السجن قبل مرور وقت الغداء عند الظهر والا لبثت من غير غداء

حذق قاض — اراد قاض ان يتناع صندوقاً حديدياً يحفظ فيه امواله فذهب الى السجن واخذ لصين الى جانب وطالب اليهما ان يرشده الى نوع الصناديق التي تكون اشد صعوبة في الفتح لانها ادري بذلك من جميع باعة الصناديق



## تابع رواية الحب حتى الموت

## الفصل العاشر

وبعد ان خلت ماري باميل نصف ساعة خرج اميل من منزل ماري ولاضطراب باد في وجهه اما ماري فقد زاد السكون والهدوء اللذان كانا في وجهها . ومن راقبها بعد خروج اميل من الباب وجدها تطيل النظر الى الباب وطرف اصبعها في فيها ونفسها ساجحة في تصورات لا يعملها الا الله .

ثم قصدت منزل صديقتها ماري وقصت عليها كل ما دار بينها وبين اميل فلم تسمع من كل حديثها الا قولها لها في الختام — انكر كل تلك الاخبار وقال انها كذبة ملفقة وهو يشير عليك بالسفر الى سوريا تبديلاً للهواء

فقال ماري وهي تتلمل في فراشها فاسأله ايرجع هو حتى نرجع نحن . قالت ذلك وضمت صدغيها بيدها لأم كانت لا تزال تجده في رأسها

وفي المساء كتبت فدوكي الى اميل ان ياتيها في الصباح ليتم الحديث معها . فلما اشرق الصباح قُرع باب منزل فدوكي وكانت قد نهضت من فراشها وارتدت بثوبها البسيط الجميل ففتحت الباب فابصرت يداً مدت منه اليها وفيها كتاب فاخذت الكتاب وفتحة فقرأت فيه ما يأتي

«حضرة المادمازل فدوكي

«ظهر لي احياناً ان التعب شديد عليك في مخزني فانا اعفيك من هذه الخدمة وطيه تجدين قيمة رصيد حسابك وهي خمسة عشر ريالاً»

(الامضا) جوبير

فله ما كان اشد هذه الضربة على قلب هذه الفتاة الوحيدة . كانت تنتظر في الصباح مقابلة سارة واذا بها تأخذ من صاحب المخزن الذي تقدم فيه انه قد اصبح في غنى عنها . فقدت بذلك مورد رزقها واصبحت بلا عمل تكسب به خبزها وخبز امها . فاسودت الدنيا في عينيها ووضعت يداً على جبهتها واخرى على صدرها وسعلت سعالاً من اعماق رئتها

واتنت في هذه الدقيقة دخول اميل . فنظرت اليه باسمة ومرارة اشد من مرارة الموت مل نفسه فكان في شفيتها الضحك وفي قلبها البكاء في فما الورد وفي نفسها الاشواك

فادخلته فدوكي الى غرفتها واعادت عليه بعد كلام طويل ان ماري تعود الى سوريا اذا كان يعود اليها

فاجابها اميل اما انافقد وقت مساءً مس على سر عظيم كما اخبرتك

وعلمت المؤامرة من اولها الى آخرها فيجب ان ابقى هنا لاجزي الاشرار شرّ جزء . الشرير لا يخشى شره الا اذا كان مستتراً اما اذا بدا امره وانكشف سره فقد زال خطره . وقد انكشف امر اولئك الاشرار فساجزهم جزء يستحقونه فلترحل تليذني ماري الى سوريا ترويحاً لنفسها وتبديلاً للهواء قولي لها ان هذه ارادتي فاني اعبدتها تطيع ارادة معلمها

فحضت هنا فدوكي على شفيتها وكل وجنتها الصفراوين شفق خفيف فكانت كأنها بلور في اصفر اللون لاح في جوفه نور ضئيل . فلم يلحظ اميل ذلك لانه كان مشغول الفكر بما يري اما فدوكي فكانت كل انتباهها لامليل

وبعد ذهابه جلست ماري على مائدة بازاء سريرها واخذت مفتاحاً من جيبها ففتحت درجاً واخذت منه دفتر كبيراً وجعلت تفتحه . وكان على ظهر هذا الدفتر في الجانب الواحد هذه الكلمات (يومية فدوكي بوريا كو) وفي الجانب الثاني (مكتوبة حتى لا يطلع عليها احد الا بعد موتي) . وبعد ان تصفحتها فدوكي قليلاً تناولت قلماً وجعلت تكتب فيها

وبقيت تكتب نصف ساعة ثم طرحت القلم من يدها واقفلت الدرج على الدفتر وانطرحت في فراشها . فنامت وفي نفسها ظلام وفي عينيها ظلام

ونهضت من فراشها عند الظهر صفراء اللون كأنها زُعُرت في المنام فذكرت لامها ان صاحب المخزن استغنى عنها فسالتها امها اتعلمين يا بنية اذا كان هذا الشاب اميل غنياً ام فقيراً

فهبت فدوكي لهذا السؤال وقالت لا امها عجباً يا اماه ما هذا السؤال ولا علاقة له بالمسألة المعمة التي اعرضها عليك . انا اقول لك انني اصحت بلا عمل اكسب به خبزي وخبزك فتحييني بسؤالك هل هذا الشاب غني ام فقير

ولكن ما اتمت فدوكي الكلام حتى قُرع الباب ايضاً ودخلت البوابة معها كتاب باسم فدوكي ففتحه وقرأت فيه هذه السطور

«حضرة المادمازل فدوكي

«ساءني جداً ان الصديق الذي اطاعني امس على المؤامرة التي كانت علي قد اطاعني في هذا الصباح ان صاحب هذه المؤامرة قد سعى بك لدى صاحب المخزن الذي تقدمين فيه ليجعله على الاستغناء عنك . وقد وثى بك كما وثى بي فسأنتهم



إذا لك ولي معاً . قولي لتلميذتي في هذا المساء ان ترحل سريعاً الى سوريا فان هواءها يفيدها وبما انك قد تركت عملك في المخزن فيمكنك السفر معها ايضاً لزيارة بلادنا الجميلة . سافرا وارتكبا في هنا انتقم لكماولي والسلام

اميل

فقرأت فدوكي هذا الكتاب بشوق وامعان شديد ثم طوته باعنائ ووضعت في جيبها قائلة : صديقتي تسافر اما انا فلا . ثم فكرت في السبب الذي ذكره اميل عن عزلها فعضت شفتيها وقالت : رأوني اساعده عليهم فسعوا في اذيتي فاننا ارضى بهذا الاذى من اجله . . .

وما اتمت فدوكي الكلام في نفسها حتى فتح الباب وظهر فيه الخواجه حنا ضاحكاً مسروراً . فامتقع لون فدوكي واصططت ركبها اذا بصبرته اما هو فدخل بطمأنينة وخفة بالرغم عن ثقل جسمه وضخامته فمد يده لفدوكي مسلماً وقائلاً : كيف اصبحت اليوم حبيبة جيبتنا .

ولو كانت تعلم هذه الفتاة بيت المتنبى

ومن نكد الدنيا على الحران يرى

عدواً له ما من صداقته بد

لردّته ساعئذ في نفسها . على انها كانت تردد باللغة الانكليزية شعراً للشكسبير يشبه فمدت اليه يدها وسارت امامه الى غرفتها وهي غرفة الاستقبال فجلس حنا وقال

اظنك تعيبن يا عزيزتي من زيارتي في هذا الوقت فاجابت فدوكي بسكينة كلاً لا اعجب من شيء . قال ولكن لطفك هو الذي يبلي عليك هذا الكلام لا بد انك تعيبن من زيارتي ولذلك اول ما احديثك بموضوعها . لقد ساءني جداً ايها العزيزة ما سمعته في هذا الصباح . اصحيح انك تركت المخزن الذي كنت تعملين فيه

فثارت نفث فدوكي اذ تذكرت ان الذي يكلمها هو الذي كان سبب تركها عملها وانه يتخذ معها الآن الرياء والكذب والاستهزاء سبباً فكادت تنطق بما يكنه ضميرها ولكنها كانت مع حدة نفسها بعنق كعنق الجمل لا تخرج الكلمة منه الا بدمرورها في قناة طويلة فهي تزنها قبل خروجها فاذا شاءت اخرجتها واذا شاءت ارجعتها . وقد افكرت هنيهة فراءت ان تسكت على ما في نفسها في اول الامر فسكتت .

فاردف حنا قائلاً

لقد صح اذا ما سمعته من استغفائك ايها العزيزة فما ذهب اذا تعبي سدى . جئت الّا استاذنك في امرين . قال هذا وسكت

فقال فدوكي والدموع ملّ عينها الغيظ من هذا الرياء : وما هذان الامران

قال اما الاول فان تسمح لي ان اكتب لصاحب المخزن ان لا يقبل استغفائك لانه صديقي . واما الثاني . . .

فثارت نفسها مرة اخرى حتى بلغ الكلام فيها ولكنها ارجعته وعضت شفتيها . فقال : واما الثاني فان تقبلي ادارة محل جديد كالمحل الذي كنت فيه سافحه في هذا الشهر : فايها مختارين

فاطرت فدوكي هنا مفكرة . فقال حنا لا اجعل رقة احساسك ولكني ارجو ان تختاري واحداً من هذين الاثنين فانك يا عزيزتي صديقة المنزل وبالخصوص صديقة ماري ابنة اخي فخدمتك واجبة يا فدوكي

فبقيت فدوكي مفكرة

ولكن بما ذا كانت تفكر . الله اعلم . وكأنه كان في نفسها صراع بين عواطفها بقي هو يتكلم وهي تفكر حتى رفعت رأسها وقالت بسكينة ووقار

ولكن اقترحك هذا ياسيدي لا ينطبق على ما صنعت بي امس فهل تريد ان تجرح يدي وتضمد باخرى . ليتك لا تجرح ولا تضمد

فحركت هذه الكلمات اللطيفة قلب حنا الخشن ضمن جثته الضخمة لانه استدل منها ان فدوكي مطالعة على سره . فقال مبهوئاً ما معنى هذا الكلام ايها العزيزة

فقال فدوكي بشيء من الحدة معناها ياسيدي انك حطت من كرامة نفسك باذيتك شخصين ضعيفين لم يؤذياك ولم يريدا لك الا الخير . ما ذنب الخواجه اميل حتى تشيع عنه الاشاعات التي اشعتها وتسعى في الحاق الخسارة به . وما ذنبي انا حتى تسعى لدس صديقك صاحب المخزن لطردني من مغزنه ؟



# المعنة النبتية

الانحداد والارتقاء

والله اعلم

مجلة سياسية علمية أدبية تهذيبية

« ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط »  
 « فان بث الفضيلة والاقدام من اخص وظائف المدرسة »

« يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم ان يكونوا »  
 « عظاماً وفضلاً فعذروا النساء ما هي العظمة والفضيلة »

الاسكندرية في ١ سبتمبر ( ايلول ) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٢٥ ربيع الثاني سنة ١٣١٧

## باب المقالات

### النبت الجديد

❖ في الشرق ❖

من حيث النشاط والذكاء - من حيث الادب - من حيث الدين -  
 من حيث السياسة

اشرق فجر حياة جديدة للدولة العثمانية بعد حربها مع اليونان . هكذا قالت الكتبة الشهيرة مدام آدم في حديث جرى لها مع احد مراسلي الجرائد الانكليزية . على ان هذا الفجر الجديد لم يشرق للدولة فقط بل اشرق لابناء الدولة ايضاً .

كان ابناء الدولة منذ نحو خمسين سنة فريقين : قوياً وضعيفاً . الاول يدوس الثاني والثاني يطأ على الراس بذل وخنوع امام الاول . ثم تقلبت الاحوال السياسية والاجتماعية فاصبح الضعيف قوياً بعض القوة فكان لا بد ان يوجد بين القوتين الصدمة التي لم يكن لها اثر حين كان احدهما ضعيفاً خاضعاً .

فجعل الفريقان ينظر كل الى صاحبه شرراً وهما يعيشان جنباً الى جنب وكتفاً الى كتف فوق ارض واحدة وتحت سماء واحدة . فتغلغل الاذن في الصدور وزاد الجهل في اضرار نارها فزادت اضطراباً كل يدعي ان الارض ارض آباءه واجداده

ويود الاستئثار بمنافعها والاستبداد بشأنها . فنشأ عن هذا الانقسام الاليم مصائب حمة أخطأ شقاء الفريقين واشتغلها بالنزاع والخلاف عن كل ما يرقى شأنها جميعاً . فاغتنم الاجنبي هذه الفرصة السانحة وارسل دعائه بين الفريقين يوغر الصدور ويوسع الخرق توصلاً الى اغراضه السياسية والاقتصادية فانخدع به فريق وسخط عليه فريق فاصبح النزاع بين ثلاث فئات بعد اذ كان بين اثنتين . فازدادت الامة ضعفاً على ضعف وفقرًا على فقر . اما الضعف فنشأ عن ازدياد انقسامها واخذلها واما الفقر فنشأ عن انصراف اموالها الى جيوب ذلك الاجنبي الذي يبيعها كل حاجياتها وكلياتها حتى الثياب التي تلبسها وكل ما حولها من ادوات معيشتها . فازدادت اخنباطاً بازدياد ضعفها واشتد شقاؤها باشتداد فقرها . فلبثت تائهة في هذا التيه السيامي الى ما شاء الله

في ذلك الوقت وسط ذلك الاخنباط العظيم والنزاع الاليم طلعت على الفريقين غرة جيل جديد يحمل في يده بدل المرأة غصنا من الزيتون وفي فمه ابتسامة المحبة بدل انقباض الاحتقار . طلعت غرة هذا الجيل الجديد لطيب في عرقه اولاً . ولضجيره من حالة النزاع القديمة ثانياً . ولرغبته في التخلص من نير الاجنبي الذي يحظف الرزق من يده في بلاده ثالثاً . فلا تخطئ اذا سمينا هذا الجيل الجديد ( النبت الجديد ) . ورغبة في الوقوف



والجمعية الفت. والجرائد اصيحت كورق الخريف تظهر وتساقط  
بعد ظهور تلك وتساقطها. فالفكر الشرقي او ان شئت فقل الفكر  
العثماني متقدم الى الامام طبقاً لناموس الارتقاء. والفضل  
في ذلك لهذا النبت الجديد في حقل العلم والادب الذي يقود  
روح الامة الى قمة النور وطور المعرفة والحكمة

واما حقل الادب الاجتماعي ففيه قسمان ايضاً: الادب  
الاجتماعي الخاص والادب الاجتماعي العام. ونريد بالاول

الادب البيتي وبالثاني الادب السياسي  
وفي كلا الحقلين: حقل الادب الخاص وحقل الادب العام  
خرج نبت جديد فاضل يتولى بالفكر قيادة آداب الامة. انظر  
اليه وقد ترفعت نفسه عظيمة ولكن من غير كبرياء ولا  
احتقار عن رذائل الهيئة الشرقية وتقائصها تجدد على جبهته  
اللطيفة الهادئة الشائخة حداً فاصلاً بين عالم قديم وعالم  
جديد: عالم الرذيلة وعالم الفضيلة. تأمل في وجه هذا (النبت  
الجديد) عند وقوع نظره على مافي هذا الزمان من الشقاء  
الاجتماعي والسياسي والمصائب والفقر والضيق وما فيه بالخصوص  
من الرذائل الكبيرة والصغيرة التي تأكل احشاء الهيئة الاجتماعية  
الشرقية وغير الشرقية تجده قد انتقل من هذا العالم الى عالم  
ثالث فصار لا يسمع ولا يرى ولا يحس بامر من الامور  
الخارجية. صنم جامد فوق ارض جامدة لا تتحرك منه الاعيناه  
يقابها في فضاء الكون وفيها ظلمة الفلسفة وسكينتها عن اي  
شيء يبحث هذا الصنم في وجه السماء بين مساكن النجوم؟  
اين ذهبت هذه النفس تاركة هذا الجسم على الارض؟  
اقترب منه. خذيده بيدك وهزها هزاً شديداً حتى تعود نفسه  
الى جسمه وسله: ماذا تصنع؟ فتسمع حينئذ صوت فتقول  
لك بالهجة ليست من هذا العالم:

— اريد اصلاح هذه كلها.

فتضحك اذا كنت ممن يضحكون ويستهزئون. وتحترق هذه  
القوى الادبية والفلسفية اول ظهورها تحت سماء الشرق اذا  
كنت ممن يحترمون

✽ النبت الجديد من حيث الدين ✽ وقد اطانا الكلام  
على الامور السابقة وكان غرضنا ان نشير اليها اشارة فقط  
حتى نصل على عجل الى اهم اغراض هذه المقالة ونريد بذلك  
«النبت الجديد من حيث الدين ومن حيث السياسة» اما  
وقد وصانا الآن اليها فنقول:

اشد ما نتمنى به امة انقسامها بشارت الدين فان هذا

على شؤونه واحواله ننظر اليه من وجوهه الاربعة وهي (١)  
النبت الجديد من حيث النشاط والذكاء (٢) من حيث الادب  
(٣) من حيث الدين (٤) من حيث السياسة. ونقول كلمة  
في كل منها

\*\*\*

✽ النبت الجديد من حيث النشاط والذكاء ✽ لا تخفى  
اذا قلنا ان مركز الاجانب التجاري والاقتصادي في بلاد  
الدولة العثمانية لم يبق له القوة التي كانت له من قبل. وذلك  
لامرين: الاول انتباه الحكومة الى الجزر من مد المصالح  
الاجنبية التي طمت على البلاد والعباد والثاني وهو الامم تجارة  
افراد من الامة التجار الاجانب في التجارة والصناعة مجارة  
نصت عيشهم وضيق باب الرزق في وجوههم. واشد ما كان  
ظهور هذا الامر في الولايات السورية حيث فاق السوريون  
الاجانب في كثير من الشؤون التجارية فعاد هؤلاء الى بلادهم  
بالخيبة والفشل. ولا غرو فان السوريين امتازوا بالمقدرة على التجارة  
منذ القديم. والفضل في هذا النجاح الوطني والخبية الاجنبية عائد  
لنشاط بعض الوطنيين وذكائهم واتحاد قواهم بقوى باقي مواطنهم  
مقاومة لاجنبي. يا أي خطف الرزق من ايديهم في بلادهم. زد  
على ذلك اقتصادهم وقناعهم في امور معايشهم وخبرتهم بشؤون  
بلادهم. ولا ننكر ان هذه القاعدة ليست مطردة ولكنها قد ظهرت  
في شؤون كثيرة. ومن مرة رأينا الاجانب يحرقون الارم  
في الولايات السورية لمجارة الوطنيين لم وتغلبهم عليهم. فلو  
شجع هذا النبت الجديد الثابت في حقل العمل العثماني بمثل  
ما تشجع به باقي الامم من حماية مصنوعات بلاده ومساعدة  
الحكومة اياه في شؤونه العامة مساعدة الامم لطفها اول  
دبيه لرها هذا النبت الجديد ونما وكبرت فحققت جذوره جذور  
كل شجرة تقترب من تربته وتزاحمه على ما فيها من الغذاء.  
ومع ضعف هذا النبت الجديد الآن نحبي ظهوره بارتياح  
وسرور لانه طليعة جيل جديد آخذ في الظهور وهو جيل  
النشاط والذكاء والعمل والاقدام

✽ النبت الجديد من حيث الادب ✽ ونقسم الادب  
هنا الى قسمين. الاول عقلي والثاني اجتماعي. وقد خرج في  
كل من هذين الحقلين في بلاد الدولة نبت جديد. اما في حقل  
الادب العقلي فحسبك ان تنظر الى النهضة العلمية الاخيرة  
لتعلم ان الفكر الشرقي لم يبق واقفاً بل خطا الى الامام  
خطوات واسعة. فالمدارس انشأت والكتب طبعت.



الانقسام يقيم اسواراً بين عناصرها ويكون سبباً في توليد كل الانقسامات بينها: السياسي والاجتماعي والادبي وغيرها. ومنشأ هذا الانقسام الديني الذي يكون اصل هذه الانقسامات كلها جبل الامة اولاً واطاع رؤسائها الدينيين ثانياً.

ولقد كانت هذا الجهل ولا تزال تغطي مراحلها. كان هذا الطمع ولا تزال تنقد نيرانه. الشعوب مقيمة في ليل مدلم من الجهل والغباوة جاثية برهة ورعدة تحت اقدام الرؤساء والرؤساء مستعلون مترفعون يشيرون الى فرقة بعيدة عنهم ويقولون لرؤسائهم: هتولاء اعداؤكم

فتلبدت حينئذ غيوم الجهل فوق الرؤوس. وغلت مراحل البغض في النفوس. فقام ابناؤ الوطن الواحد يناصبون بعضهم بعضاً الشر والعدوان. فانقسمت قوامم بانقسام قلوبهم. فافضى بهم هذا الانقسام الى ما يفضي اليه كل انقسام: الى الضعف والالخطا والذلة والهوان

في هذا الليل المدلم والظلمة الحاكمة طالت غرة (النبأ الجديد) تنشر على الارض نور السماء. وسمعت تلك العناصر المتقاطعة المتنازعة لأول مرة تحت سماء الشرق هذا الكلام: «شرع الله الدين للعبادة والتجارب والاحسان. لا للاساءة والبغض والعدوان»

ذلك ان الارتقاء ناموس طبيعي يحكم العالم الادبي كما يحكم العالم المادي. وقيام نبت جديد في الشرق يعقد هذا الاعتقاد الشريف بالشرائع الدينية منشأ ارتقاء الفكر الشرقي ودفعه عنه الجبل من جانب والطمع من جانب آخر ليخلص من الاثنين ويتقدم صاعداً قمة النور. وحب الحقيقة والحياة وصالح الحال هو المحرك الى هذا الصعود. فان كل نفس كريمة تجبولة من طينة المحبة والشفقة والايثار والتساهل والاعتدال وهي من الفضائل الدينية الكبرى — كل نفس تجبولة من هذه الطينة الشريفة تحس ان ذلك التقاطع الديني تقض للواجبات الدينية الحقيقية واخلال بالواجبات الادبية والوطنية ومانع شديد من اتحاد القوى والتعاون على الخير العام والمنفعة العمومية. وما عدا هذا فمن هو هذا الحيوان الذي يسمى انساناً ليضطهد بعضه بعضاً ويبغض بعضه بعضاً؟ اما هو قبضة من التراب نفخت فيها نسمة حياة وارسلت على قبضة اخرى من التراب ساجدة في الفناء لتعمرها وتضع الخير فيها؟ فهل من واجباتها ان تقيم فيها هياكل للحب ام للبغض؟ للتعصب ام للتساهل؟ للشفقة ام للقسوة؟ للاثرة ام للايثار؟ بل يجسر

هذا الحيوان ان يقسو ويبغض ويتعصب ويستبد وهو على ما هو عليه من الجهل والضعف والوهن وشدة الافتقار الى يد علوية تأخذ بيده على الدوام. فالجبة المحبة ايها المتقاطعون.

الشفقة الشفقة ايها المتنازعون المتباغضون. اذكروا اننا من طين كالفخار. فلنترك هذا الصلف والعنوت والفخار. ارسلنا لثحب بعضنا بعضاً وتعاون على زرع الخير في هذه الارض التي نسيقيها بالدموع. ولدينا من هذه الدموع ما يكفي فلا تزيدها بذلك التقاطع والعدوان. لدينا جهلنا وشقاؤنا وضعفنا ويمكن المادة من نفوسنا وضغطها على جوهرنا فحسبنا هذه مصدرراً

للكدم والاحزان. لنشتغل بحدادة هذه المصائب ولا نجلبن فوقها مصائب جديدة. المسلم في جماعه يعبد الله ويدعو لخليفته. واللاتيني في كنيسة يعبد الله ويدعو لرئيس احبارهم. والاورثوذوكسي في كنيسة يعبد الله ويدعو بطريركه. والبروتستانت يعبد الله ويبشر بالانجيل. واليهودي يعبد الله ويقرأ في تلموده: هل يمنع ذلك ان يحبوا بعضهم بعضاً ويكونوا عيلة واحدة متفقين غاية وان اختلفوا رأياً لم أب واحد في السماء وساطان واحد على الارض؟ هل يقضي ذلك ان يكونوا اعداء ينظرون بعضهم الى بعض شرراً؟ انقضي عبادة الله سبحانه وتعالى ان تبقى الانسانية تتعذب بهذا الانقسام الاليم فلا تجني في هذه الارض الا حنظلاً وقناداً وصبرا؟

ترك الجواب عن هذا العالم فاضل مسلم كتبه في مقالة نشرها في مجلة الموسوعات وهذا نصه بالحرف الواحد:

((دع كلا ودينه. دع المسلم يشهد ان لا اله الا الله وان محمداً رسول الله. والنصراني يقول بالاب والابن وروح القدس وان كان لا يرى في الحقيقة غير اله واحد. وخلص اليهودي يوحنا بالله سر وعلاً ويعبده على شريعة نبيه موسى واتل اذا حيي وطيس الجدل) انا لو اياكم لعلى هدى اوتي ضلال. مبين)) ثم قل ان جمعك بهم وطن (يا اهل الكتاب تعالوا الى كلمة سواء بيننا وبينكم) نحن وان اختلفنا ديناً ابناؤ وطن واحد فليجعل كل قوم دينهم رابطتهم لخصوصية اولاً ثم المرشد الامين لسيرهم مع الغير ثم لتجتمع طوائفنا امة واحدة فكما ان للدين علينا حقاً فالوطن علينا حق وللجنسية علينا حق وللعننا علينا حق ونحن عن هذه الحقوق مسؤولون امام الله والناس))

فليقرأ الاسرائيليون والمسلمون والمسيحيون على اختلاف مذاهبهم هذا الكلام السامي بامان شديد وليحبوا معنا باحترام طليعة هذا «النبأ الجديد»



وانما هو عثماني على الوجوه التي مر ذكرها وبالنظر الى المبدأ الذي لا يؤثر فيه خلل طاري أو فساد حادث فإن هذا من العرض وقد كانت مثله واقبح منه في جميع الدول الأوروبية

\*\*\*

هذه هي مبادئ (النبت الجديد) والجامعة تحمل في مقدمة صفوه لواء هذه المبادئ الشريفة . ومن واجبات الهيئة الحاكمة تشجيع هذا النبت ومساعدته ليمت وظيفته ويكمل خدمته لا أن يعترض نموه لاول بادرة تبدر او هفوة تصدر . نسال الله ان يلهم اولياء الامر ما فيه الخير الحقيقي والمصلحة العامة والسلام

## ظهور ارواح الموتى

✽ فلا ماريون وفيكتور هيجو ✽

(واعقادهما بالسيرينيم)

ما انتشر الجزء التاسع الذي وضعنا فيه فصلاً عنوانه «استحضار الارواح» حتى اتانا احد الادباء وفي يده اجزاء مجلة فرنسية عنوانها «الاخبار السياسية والادبية» فوجه نظرنا الى مقالات متتالية وردت فيها للعالم الفلكي الشهير «كاميل فلا ماريون» عنوانها «المجهول» وموضوعها اثبات اعتقاده بإمكان ظهور الارواح . وبعد ايام زارنا صديق فوجه نظرنا الى مقالة وردت في جريدة الطمان بهذا الموضوع يقول كاتبها ان كاميل فلا ماريون قد غير اعتقاده بظهور الارواح وان الروحانيين اي الذين يعتقدون بظهور الروح بعد مفارقة الجسد قد اضاعوه فاضاعوا به سنداً قوياً . ثم رأينا مثل هذا القول في جريدة الفيغارو وجريدة الدنيا وجريدة الماتن وغيرها فجبنا لترك فلا ماريون الرأي الذي اظهر في مجلة «الاخبار السياسية والادبية» انه شديد التمسك به ولبثنا ننتظر جوابه على اقوال تلك الجرائد

ولكن لم يطل انتظارنا . فقد وردنا في منتصف شهر يوليو الجزء الرابع عشر من مجلة المجلات الفرنسية وفيه مقالة ضافية الاذبال عنوانها «المجهول» وفي ذيلها توقع «كاميل فلا ماريون» . ولدى مطالعتنا هذه المقالة علمنا ان الرجل لم يغير اعتقاده كما روي عنه بل لا يزال على ما كان عليه . وقد اعلن في هذه المقالة انه سيكتب كتاباً موضوعه ظهور الارواح يودعه خلاصة آرائه العلمية ولذلك لم يبحث الآن في

✽ النبت الجديد من حيث السياسة ✽ ولقد طال المقال في تلك الشؤون حتى ضاق المجال من سوء الخط عن اهمها كلها وهو الشأن السياسي فنقول ما ترمين الاختصار يكون المبدأ السياسي حيث تكون المصلحة . ويرى الجيل الجديد الذي بسطنا مبادئه في الاعمدة الماضية ان من مصلحته ان يكون عثمانياً ويبقى عثمانياً . ويبني حكمه هذا على ثلاثة امور

(الاول) ان المسلم منه يعتقد - واعتقاده حق - ان سعادته السياسة والدينية والاجتماعية في ان يكون عثمانياً والمسيحي من هذا النبت الجديد لم يعد يخضع بما الخدع به الذين قبله من ميل اوروبا اليه لانه رأى كيف نخذه اوروبا سحجة لها في قضاء حاجاتها ونيل اغراضها فهو يريد ان يبقى عثمانياً

(الثاني) ان مصلحته الاقتصادية تقضي عليه بان يكون عثمانياً . فهو مع مواطنيه من الطوائف الاخرى يكون قادراً على تجارتهم ان لم نقل على سبقهم في حلبة الاعمال الاقتصادية في حين ان الاجانب اذا تسلطوا عليه اتخذوا بلاده مستعمرة لهم وخنقوا بما لديهم من المعرفة والاستعداد ومساعدة حكوماتهم لم كل مصلحة اقتصادية له بازاء مصالحهم الاقتصادية . فهو الآن مستعمل في تجارته وكل امور معاشه فاذا دخل الاجنبي اليه استعمل عليه في كل هذه الشؤون لا تحالة

(الثالث) ان حكومته التي تقياً ظلها وعاش تحت احكامها اميناً لها وداعياً بتأييدها يجوز لها ان تسميه عاقاً وكاذباً اذا لم يخلص النية لها . اما العرق فلائنه ربي فوق ارضها وعاش تحت حمايتها هو وذووه كل حياته . واما الكذب فلائنه اظهر الامانة لها واضمر غير ما اظهر . ورأس واجبات الانسان الادبسية ان لا يشوه نفسه برذائل كالعقوق والكذب والرياء فمن مصلحته الادبية ان يبقى عثمانياً . واذا اضفت الى هذا ان الاجنبي يعتده احط منه شأناً وادنى جيلة وعند اول تقار يقوم بينهما يصفع وجهه بكلمة «عرب» يحسب انه يهينه بها وانه مما تم له لا يكون الا ما تسميه (لقبطاً سياسياً) اي لا من هؤلاء ولا من هؤلاء كالغرب اذا حسد القطا

حسد القطا فارادى مشيها فاصابه ضرب من العقال

فضاع مشيته واخطا مشيها ولذلك سمى ابا مرقال

اذا اضفت هذا الى ذاك عرفت الاسباب القوية التي يبني عليها (النبت الجديد) رغبته في ان يكون عثمانياً ويبقى عثمانياً .



لها : « مات فلان ولنا في ذمته ٥ فرنكات لم يدفعها لنا » واتفق ان زوجها حضر في هذه الساعة فسالته جدتي : هل لم تكسر شيئاً من آتية المنزل فاجاب : بلى كسرت اناء الماء المقدس لا يساوي اكثر من ١٠ سنتيمات »

— وهذا ما كتبه اليه رجل تجهول وخبره من الامة باعظم مكان اذا كان صادقاً قال :

« اعرف ضابطاً روسياً شاباً معروفاً بكونه ينظر الارواح . ففي ذات يوم كان يضرب على البيانو في مجنن فراياه قد ترك الضرب وقام دهشاً اصفر اللون فقام اليه الحاضرون وسالوه فاجابهم انه راي في عتبة المكان امرأة بارعة الجمال منضبة امامه تومي اليه ان يتبعها فنظروا فلم يروا شيئاً . فحاولوا تسكين خاطره واجلسوه . ولكن المرأة عادت وجثت امامه على ركبتها تلتس اليه ان يتبعها فلم يستطع هذه المرة ضبط نفسه فتبعها وتبعه جميع الحاضرين . وما زالوا يتبعونه وهو يتبع الشيخ الذي رآه وهذا الشيخ يلتفت من حين الى حين لكي يرى اذا كان الضابط يتبعه ام لا حتى خرج من المدينة ووصل الى حفرة في الخلاء فتوارى هنالك عن نظر الضابط فوضعوا حجارة هنالك لمعرفة المكان وفي اليوم الثاني جاء الضابط بالجند الى تلك الحفرة ونبشوها فوجدوا فيها جثة امرأة بارعة الجمال وجثة رجل معها وبعد البحث ثبت انها رجل وامراته ركبا مركبة وخرجا للتنزه فقتلها سائق المركبة ودفعها . فالتقي القبض على السائق واعدم فتكون روح المرأة قد انتقمت لنفسها ولزوجها »

— وكتب اليه المسبور . . . من مان يقول : ( ان رجلين تعاهدا على ان الذي يتوفى منهما قبل رفيقه تأتي روحه وتشد الثاني من رجله . وكان احدهما صديقي فزارني يوماً وبات عندي وفي الصباح نهض وقال لي انه شعر في الليل وهو مستيقظ بن يشده من رجله . ثم لقيته بعد سنة فاخبرني ان صديقه مات في ذات اليوم الذي بات فيه عندي وان روحه هي التي اتت وشدته من رجله )

— وكتب اليه المسبور جان لومن مونستر يقول : ( انارجل في السابعة والاربعين من العمر لا ادين بدين . توفي لي صديق في ٦ ابريل سنة ١٨٩٨ ليلة عيد الفصح ففي فجر يوم العيد التفت في غرفتي فرايت صديقي امامي يستره كفته من فرقه الى قدمه وكان كما عيده الا انه كان من غير شارب . وكنت وعدته ان اريه رسوماً عسكرية معلقة في غرفتي فاخذ ينظر في تلك الرسوم المعلقة ولبث ينظر اليها وقتاً طويلاً ثم

هذا الموضوع من وجه علي بل اكتفى بنشر نحو ٥ كتاب وردته من جهات مختلفة يذكر فيها اصحابها تفاصيل عن ظهور ارواح اقاربهم او اصدقائهم لم . فرائنا من الفكاهة والفائدة ان تقتطف اهم هذه الاخبار لاطلاع القراء عليها

\*\*\*

اول هذه الاخبار كتاب كتبه اليه المسبور لوزو المقيم في بوليو من اعمال فرنسا قال : حدثني المسبور ديكرايخ مدير مدرسة الفنون في ليون ان امرأتين في هذه المدينة من اللواتي يعتقدين بظهور الارواح تعاهدتا ان التي تموت قبل رفيقتها تظهر لها بعد الموت . فماتت احدهما فبقيت الاخرى تنتظر زيارتها طبقاً للمعاهدة . ففي ذات ليلة كانت في سريرها واذا بها تبصر رفيقتها التي توفيت منذ ايام جالسة في كرسي ازاءها وعلى كنفها رداء ذو قبعة لم ترها فيه قبل ذلك الوقت . فلما غاب الشيخ حسبت المرأة ان ذلك كان وهماً منها ولكنها اجتمعت بابنة المتوفاة فسألتهما عن الثياب التي دفنت امها بها فاجابت الابنة انهم وضعوا عليها رداء ذا قبعة كانت تحب الارتداء به في حياتها . فلم يبق شبهة لدى المرأة ان ما راته كان حقيقة لا وهماً »

— وكتبت اليه مدام جان بلان في كان تقول : « توفي زوجي في ٢١ ديسمبر سنة ١٨٩٣ فقلنا جثته الى جنيف فوصلنا اليها في يوم احد ليلة عيد الفصح فابقينا دفنه الى ما بعد العيد ولذلك وضعنا النعش في غرفة في الطبقة السفلى . ففي صباح يوم الاثنين اي قبل دفن الجثة رأيت ونا في غرفتي زوجي منتصباً امامي فاجنلت وصحت به « انت لم تمت اذا » فنظر الي نظرة حنو ورفق فازدردت صياحاً « انت لم تمت اذا » ثم اخذت ارقص فرحاً بنجاته من الموت . ولكنه مالبث ان غاب عن نظري فعملت حينئذ ان روحه هي التي ظهرت لي ومن ذلك الحين صرت او من بحياة اخرى »

— وكتب اليه ك . . . من بلده بو : « لم تنقض ايام علي وفاة جدي حتى سمعت جدتي في ليلة من الليالي قائلاً يقول لها في غرفتها : « لانتحاي انا جئت فاصغي الي » قد نسبت ان افني ديننا علي لخادمنا باتيست فاذهبي الى قرية ب . . . حيث يقيم الان وادفعي له ٥ فرنكات الا ١٠ سنتيمات لانه كسر لي اناء الماء المقدس » ثم سمعت الصوت فذهبت جدتي في اليوم التالي الى القرية المذكورة فلقيتها زوجة الخادم باتيست وقالت



بالضربات الشديدة على المائدة في غرفتي . فدهشت لهذا الخبر وحزنت معاً واحسست عند ذلك بان روح صديقي هي التي اتت الى غرفتي لتنبأني بوجودها وفاء لوعده في حياته »

قال فلانماريون للمسيو برينوس الذي اخذ منه نسخة من هذا الكتاب لينشرها في المجلة الباريزية : لا شك انه يصعب على مقاومي السبيريتيزم انكار هذه الحادثة

هذا ولم نكد نفرغ من كتابة هذا الفصل حتى وقفنا في مجلة اخرى من اشهر المجلات الباريزية على مقالة لاحد العلماء عنوانها ( فيكتور هيغو كان روحياً ) اي انه كان ممن يعتقدون بظهور الارواح . فوجدنا في هذه المقالة الغربية ان بين يدي المسيو بول موريس كتاباً لفيكتور هيغو لم يطبع الى الآن عنوانه ( موائد جارسي ) كتبه في سنة ١٨٥٤ وفصل فيه الامور الغربية التي رآها في جارسي بواسطة مدام جبراردين ومائدتها التي كانت تمنع العجائب . قال المسيو جول بوس كاتب هذه المقالة : وبلغ الآن المسيو فيكتور بين ساردو والمسيو كاميل فلانماريون والمسيو بريدوم على المسيو بول موريس بنشر هذا الكتاب الذي تركه المؤلف الى ما بعد موته فاذا نشر كان سنداً قوياً للروحانيين ووجب حينئذ على اكبر العقول ان تهتم بهذا الموضوع

ومن جملة تفاصيل هذا الكتاب ما ذكره الكاتب من ان فيكتور هيغو كان شديد الانكار لظهور الارواح حتى حضر احدى جلسات جارسي واستحضرت له مدام جبراردين روح ابنته ( ليوبولدين ) التي توفيت في تلك السنة فتأثر هيغو واخذت امراته تبكي والتسا من ( الواسطة ) ان يسال ابنتها « هل هي سعيدة في العالم الآخر ؟ وهل لا تزال تحبها ؟ وفي اي مكان تقيم هنالك »

واغرب من هذا او مثله ان روح اكبر الشعراء المتقدمين والمتأخرين كانت تحضر وتطلب من هيغو ان يكلمها شعراً فكان ينظم كلامه شعراً ويلقيه عليها فجيئه بواسطة « الواسطة » بشعر ابلغ من شعره . وفي كتاب « مائدات جارسي » نص هذه الاسئلة والاجوبة الشعرية التي دارت بين فيكتور هيغو وارواح الشعراء

وقد ذكرنا في الجزء التاسع في فصل « استحضار الارواح » ان الناس انقسموا في هذا الموضوع الى ثلاثة اقسام . قسم يقول ان هذا سحرمين وقسم يقول انه شعودة وغش للناس . وقسم يقول ان في نفس الانسان قوة خارقة تصنع

اشار الى اشارة ودية وغاب عني . ولا حاجة بي الى القول بانني كنت مستيقظاً لا راقداً . فلما اشرق الصباح قصدت المكان الذي وضعت فيه جثة صديقي لانه كان لم يدفن بعد فرايته راقداً في كنفه بنفس الهيئة التي كانت له امس ونظرت الى شاربه فرايته معصوباً بقطعة من النسيج فكانت السبب في عدم ظهوره امس )

\*\*\*

هذه ست رسائل من ٤٧ رسالة نشرها المسيو فلانماريون في هذه المقالة وقس على ما ذكر منها ما لم يذكر . وقد قال في ختام الكلام انه لا يعتقد بنزاهة تلك الرسائل عن كل تحريف وتكبير ولكنه يعتقد بحسن قصد كتابها واخلاصهم فلا سبيل الى رد هذا الموضوع بلا بحث فيه بل يجب البحث والتنقيب فان ما يجهله الانسان اكثر مما يعلمه . ثم اختتم الكلام بالطلب من قراء مقالته ان يكتبوا اليه كل ما يعلمونه عن هذا الموضوع

ولا بأس في هذا المقام من نقل كتاب كتبه الى فلانماريون منذ عهد قريب المسيو كلوفيس هيغ الشاعر الفرنسي والنائب في مجلس النواب . وهذه هي خلاصته منقولاً عن المجلة الباريزية

« طلبت مني ان اكتب اليك تفاصيل الشعور الغريب الذي وجدته في سجنني سنة ١٨٧١ . كنت يومئذ سجيناً في سجن القديس بطرس في مرسيليا مع صديق لي يدعى غاستون كرميو تخكوم عليه بالاعدام . وقبل اعدامه بيضعة ايام كنا في حديث مع رفقاءنا من المسجونين فدار الكلام على خلود النفس ووجود عالم آخر غير هذا العالم . فوجد بيننا رجل انكر الخلود والبعث انكاراً شديداً فاعترضته وقلت له انه ليس من حسن الذوق ان تنكر الخلود والحياة الثانية على سماع من رجل سيحرم اعدامه بعد بضعة ايام . فابتسم صديقي غاستون كرميو وقال لي : — كن معامناً فلا يغير اعتقادي احد ومتى اعدموني ستاتي روحي اليك وتظهر لك بحركة انها موجودة فتعلم انه يوجد عالم آخر غير هذا العالم . وبعد بضعة ايام كنت نائماً في سريري فسمعت قرعاً شديداً على المائدة فنهضت فلم ار احداً فرجعت الى السرير فعاد القرع الشديد فنهضت ايضاً وفقت كل الغرفة وهكذا الى المرة الثالثة دون ان اعلم السبب . ولما خرجت من غرفتي واجتمعت بياقي رفاقي قصوا علي ان صديقي غاستون كرميو قد اعدم في ذلك الصباح في الساعة التي شعرت فيها



هذه العجائب . وقلنا يومئذ ان العلماء يسقطون حجة القسم الاول .

وقد نقلت ذلك الفصل جريدة ثمرات النون فساءها سقطات مسألة السحر ومالت الى القول به . اما كاتب مقالات « فيكتور هيغو كان روحياً » فقد اتانا بتعليل رابع جديد لهذه الخوارق قال :

واول ما يتبادر الى الذهن لتعليل هذه الخوارق ان «الواسطة» مشعوذ يغش الحاضرين فينطلي عليهم بحاله ولكن يسهل دفع هذه الحجة بامرير : الاول ان الاجوبة التي كانت يجيب الارواح بها على اسئلة هيغو اعلى موضوعاً وفلسفة من ادراك الجالسين الى المائدة الذين يخشى ان يكون الغش منهم . فضلاً عن ان شعر الارواح ارقى من شعر هيغو نفسه ولم يبلغ شعر هيغو طبقة شعر الارواح الا بعد عشر سنين حين بلغ قمة مجده . فمن كان يومئذ قادراً على نظم ابيات يعجز عنها هيغو نفسه في ذلك الوقت ؟

والامر الثاني ان «الواسطة» الذي كان في جاري كان ينقل عن الارواح كلاماً بلغات لا يعرفها . من ذلك ان انكليزياً جاء يوماً وطلب من مدام جيراردين ان تحضر له روح « اللورد بيرون » فأتت الروح ولكنها رفضت ان تتكلم باللغة الفرنسية وكان «الواسطة» لا يعرف اللغة الانكليزية فنقل الى الانكليزية كلام اللورد بيرون كما هو فظفر فيه فوجد معناه : « لا تزعم الشاعر فانه كسر قيثاره وانشد آخر قصيدة من قصائده وقال آخر كلمة من كلامه » فدهش الحاضرون لان (الواسطة) نقل كلاماً بلغة لا يعرفها . اذن فالكلام غير صادر عنه

ثم قال المسيوبوي اما التعليل الثاني فادعاء ظهور الارواح وهذا امر يستغربه كثيراً ولا يصدق . ولكنه يرى راجحاً ثالثاً وهو الامر الجديد الذي اتى به وقد سماه تحول الفكر وظهوره يعني ان افكار الناس لدى التقائها واحتمكا كما تتألف منها قوة مستقلة هي التي تصنع هذه العجائب . ولا ريب ان كثيرين من القراء يرون هذا الرأي اشد بعداً عن الحقيقة من جميع الآراء السابقة

\*\*\*

هذا وقد نقلنا هذه الاقوال لحضرات القراء على سبيل الفكاهة والفائدة كما ذكرنا . اما الفكاهة في غزابتها واما الفائدة في تيجيتها . فان جميع العلماء من انصار هذا المذهب

يجعلون خنام كلامهم عليه الحض على احترام اسرار الخلق وغوامض الطبيعة واحترام الحقيقة . وسبيل هذا الاحترام النظر في تلك الامور الغريبة نظرة بحث وتدقيق لا نظرة تحامل واحتقار لعجز العقول عن فهمها فكم من امور لا يفهمها العقل وقد دلت الاختراعات العجيبة الحديثة مثل التلغراف بلا سلك والتلفون بلا سلك والفونوغراف واشعة رنتجن وغيرها على ان الانسان من اسرار الطبيعة بمثابة حصاة في قعر الاوقيانوس تحيط به ظلمة الغوامض من كل الجهات . فبالبحث العلمي والانتباه الى كل الامور والتروي والتدقيق فيها يكشف ذلك الظلام لا بالانكار والازدراء والاحتقار . هذه هي الفائدة .

## اختيار الزوج

تابع لما قبله

لحضرة الكاتب المجيد اسعد أفندي إسيلي

✽ الزوج البطل ✽

ما اخالك يا ابنتي المحبوبة ترضين البطل لك زوجاً الامتى كان غنياً كثير المال لانك تعلمين ما يحل بسبب البطل الوسط من الفقر المدقع وسوء الحال ولكن البطالة قبيحة ولو موتت بالذهب

وكثيرون من الشبان الاغنياء في بلادنا يعدون البطالة فرضاً لازماً ويستنكفون من كل عمل لان لم في زعمهم من دخل املاكهم اوربى اموالهم ما يكفيهم مؤونة الاعمال . ذكر بعض الرجال ان اشراف الاناميين في الهند الصينية يغلقون اظافر اصابعهم بحق من العاج او الذهب او الفضة وذلك ليظهروا لجميع الناس انهم لا يدنسون ايديهم الطاهرة بعمل من الاعمال . افلا يضحك كثيرون من اغنيائنا البطالين من صنع هؤلاء الاناميين . ولكن ماذا ينقصهم عنهم غير تغليف الاظافر ؟

والغريب اننا نقلد الافرنجة في كثير من العادات المضرّة ونعرض عن العادات الحسنة . فالاغنياء والاشراف في أكثر الممالك الاوروبية يستحيون من البطالة لا من الاعمال ولما تجد عندهم غنياً او نبيلاً لا يعمل عملاً ما ادياً كان او مادياً ولو كان اوسع قومه ثروة واكرمهم نسباً . ونحن لانسال البطالين من اغنيائنا ان يقوموا بعبائم الاعمال فيعقدوا



الرجل بهذا الاعراض وقلة الاكثراث

ولست انكر ان من البطالين من لا يعرضون عن نسائهم ولا يقامرون ولكن الملل المستولي عليهم من البطالة يملأ البيت مللاً والملل آفة الحب . وما هي حياة المرأة بلا حب . فاحذري يا ابنتي ان تغدعي بالزوج البطال ولا تقولي في نفسك عند الخطبة : اني سألحه واجعله نشيطاً عاملاً . فان شاك في ذلك يكون شان من يحاول ان يجعل السفنأة البطيئة عصفوراً خفيف الحركة .

### ✽ الزوج الغيور ✽

أكثر النساء ان لم اقل كلهن يحسبن الغيرة من لوازم الحب وعندهن ان الرجل الذي لا يغار على امراته ولا يقلقه اذا نظر اليها غيره نظر الاستحسان لا يحبها ولا يهتم بشانها . واني لا اتمنى لهؤلاء المغرورات ان يتلين : زوج غيور لانهن يلاقين عقاباً شديداً على خطأهن هذا . فالرجل قد يحب ولا يكون غيوراً . وقد يغار ولا يكون تحباً

وتكون الغيرة ناشئة عن كبرياء الرجل أكثر منها عن الحب في كثير من الاحوال . فان الغيرة الصادرة عن الحب دون سواء هي الم نفسي شديد حاد . الا انها ليست الا المأ . ومن كانت غيرة عن الحب فقط يستعطف ويكي . يتذلل ويتوسل . اما الغيرة الصادرة عن كبرياء . فهي الم ايضاً الا انها الم الغيظ والسخط . والغيور على هذا الوجه يزجر ويعربد . يضرب ويقتل . واكثر قتلة الزوجات من هذه الفئة

ومتى كان الزوج غيوراً كان البلاء الاكبر على المرأة . فهو ابداً سيء الظن يخشى دائماً خيانة زوجته ويود الا تنظر الى رجل ولا ينظرها رجل سواء . ولو استطاع ان يحجبها حتى عن النسيم كي لا تصل اليها عين بشرية لنعل . كل صديق يدخل بيته يتوهمه عشيقاً لها . وكل مديح يوجه اليها من رجل آخر يحسبه بداية حب ينتهي بالخيانة . وقد لا يستحي ان ينصب نفسه جاسوساً عليها يراقب كل حركة من حركاتها وكل كلمة من كلماتها وكلما نظرت الى رجل او نظر رجل اليها حسب الف حساب واوله التأويل السيئة لانه ينظر ماتصنع زوجته بنظارة مكبرة تري الاشياء اكبر مما هي في الحقيقة يزار كثيرة وربما بنى ظنه في أكثر الاحيان على وشاية خادمة اوسعاية جارة فيشتعل قلبه غيرة وينقلب على زوجته كالوحش الكاسر جاءلاً نفسه ازاءها خصماً وحكماً في آن واحد

فتصورني يا ابنتي المحبوبة شقاً المرأة مع زوج كهذا واحذري

الشركات التجارية الكبرى وينشئوا المعامل كما يصنع الاغنياء في لوندرة وباريز وبرلين ولا أن يجوبوا الاقطار ويركبوا الاخطار قصد البحث عن حقيقة علمية . نقصد لذاتها كما يصنع الكثيرون من نبللاء الانكليز . ولكن اليس في وسعهم وهم في بيوتهم جلوساً على وسائلهم ان يشتغلوا بالعلم او الفلسفة او الادب مما هو اجدر بهم من الاوساط مثانا الذين يقضون معظم اوقاتهم في الكد والكدح سعياً لتحصيل القوت

عنواً يا بنية فقد شط بي القلم مع اندفاع النفس عن موضوعك ولكن لا يسع الباحث الشرقي ان يطرق باب بحث كهذا من غير ان يجول في ذهنه مثل هذه الخواطر المحزنة معها حاول ان يقصها عنه . ولو علمت كيف يقتل الشاب الغني البطال اوفاته في بلادنا لعذرتني عن الحدة

فهو يضع نصف نهاره من الصباح الى الظهر نائماً لا يستفيق الا عند الغداء وذلك بعد ان يكون الخادم قد قرع باب غرفته مرتين ام ثلاثاً ليوقظه وهو يحببه بصوت غلب عليه النعاس افقت . افقت . الا أنه يعود فينام ثانياً . اما النصف الآخر من النهار فيصرف بعضه متنقلاً من حانة الى حانة والبعض الآخر في بيوت المقامرة وهكذا قل عن لياليه التي يقضي أغلبها حتى النجرج جالساً الى مائدة البوكر او البيزيك او غيرها من الالعب او في مكان اخر لا اسميه نادياً

والغريب في امر هؤلاء الشبان انهم بعد اذ ينهكون اجسامهم وعقولهم بالافراط في السهر والانغماس في الشهوات يقدمون على الزواج وعلى القيام بواجباته الصعبة فيتزوجون فتاة بسيطة القلب سائمة الطوية تتوقع ان تجد في زوجها تحباً لها وفي الحب ذلك الحب الكمال الذي طالما كان موضوع امانيها . ولكن واسفاه على المسكينة . فانها لا تجد امامها غير زوج شبع من اهوائه حتى قزت نفسه من الحب . زوج غرست فيه البطالة العادات السيئة فلا ينقطع عنها الا مدة من الزمن اكراماً لشهر العسل ثم يعود اليها متخذاً اما كن المقامرة مقاماً له اذ يجد في اللعب ما يدفع عنه السآمة والنجس

وقد تستوقفه عند خروجه من البيت تلك الزوجة المسكينة وتسأل له ان يقيم معها ساعة يؤنس بها وحشتها فيجيبها تكافاً الى ماطلبت الا انه لا يملك قليلاً حتى ياخذ يتشاءب — يتشاءب ويفتح فاه واسعاً حتى يكاد يخلع فكاه وعند كل مرة يتشاءب فيها تحس تلك الزوجة المسكينة كأن ماء مثلجاً يصب على قلبها وجسمها وانت ادري يا ابنتي بشدة الم المرأة حينما يقابلها



العاقلة ان تستعمل حريتها في انتخاب رفيق حياتها اذا كانت لا تملك دويلة . فلا سبيل لابنة اذا ان لم تكن غنية ان تختار هذا الرفيق فسقط بذلك ثلاثة ارباع نصح الكاتب اذا وذهبت ادراج الرياح

اما وصية الاب لابنته ان تختار البقاء عازبة طول عمرها على ان ترضى زواجاً مشوماً فهذا امر مسلم لدى كل عاقل ولكن ليس في بلادنا الشرقية . اذ ليس عندنا الوسائل التي تساعد الابنة على البقاء عازبة بل بالعكس فانها يبقائها بلارفيق تمسي عرضة للهرق والاهانة غير قادرة على تحصيل رزقها لان الوالدين لا يدومان ونغبة الاخوة تنقص بعد زواجهم وباقي الاقارب يؤثسون في السراء ويوحشون في الضراء . واني قد سمعت ان اعتقاد حضرة كاتب مقالة اختيار الزوج كاعتقادي بهذا الموضوع فكيف يذبح غير ما يعتقد . وكل عاقل يقول انه لا يسوغ للابنة الشرقية ان تبقى عازبة خلافاً للابنة الغربية اذ لم تصل بلادنا الى الدرجة التي تكون الابنة عندها قادرة على فتح المخازن والتجارة والكتابة والا تخدم كالابنة الغربية بل هي بعيدة عنها بمرحل

فبعد ان عرفنا ان الابنة لا تقدر ان تبقى عازبة مدى العمر لعجزها عن تحصيل رزقها وانها ليس لها الحق باختيار الزوج بل هو الذي يختارها عرفنا اهمية اصلاح احوال الشبان وتحسين اذواقهم ليحسنوا انتقاء الزوجات . وعليه اطلب من حضرة كاتب مقالة انتخاب الزوج بعد انجازها ان لا يخل علينا بمقالة موضوعها « اختيار الزوجة » بلها بالنوائد والنصائح لشبان زماننا فان الداء قد امسى عضالاً والعاقلات غير المتريات قد دُسن تحت اقدام الفتيات الجاهلات والزواج المقدس قد اصبح تجارة والعوبة . فانه اذا كتب بهذا الموضوع يخدم الحق وينصر الفضيلة ويساعد ضعف الفتيات الشرقيات . ولا ينس حضرت الكاتب الفاضل قوله « خدمتهن عندي من اهم الواجبات »

طرابلس الشام ❀ احدى القارئات ❀

( الجامعة ) اثرتنا في الجزء الاخير الى هذا الاقتراح لاحد من الادبيات السوريات وقد جاءتنا في البريد الماخي هذه النبذة فبادرنا الى نشرها فكانت حضرات الاديبين كانوا على موعد واتفاق . ولا غرو فقد قيل انه اذا تشابهت المناظر تواردت الخواطر . وعليه بتنا ننتظر رأي حضرة صديقنا صاحب « اختيار الزوج » فانه ولا ريب قد اتمسك من جانب مؤلم . ويلوح لنا ان الحق كله مع الاديبين

من ان ترضى رجلاً من امثاله . وليس يعسر عليك معرفة الغيور لان الخطيب معها بالغ في الرياء واخفاء ما يبطن فهو عاجز عن كتمان الغيرة لانها من الامواء الشديدة التي تعصي في الغالب حكم العقل . فلا يلزمك الا ان تدبري احاديثه واسئلته لينكشف لك امره . فهو بحجة اهتمامه بشؤونك يود ان يعلم ماذا تصنعين مدة غيابه . ومن يراك . ومن يزورين . ومن يزورك . وان كان بين زورك شاب ما جعل يكثر الاسئلة بشأنه فيسالك من هو . وما هي احاديثه . وما يصنع عندك . وكل تدوم زيارته الى غير ذلك من الاسئلة التي تكشف عما وراءها من سوء الظن ونخب الطوية . ومن كان نيره ثقيلاً الى هذا الحد عند الخطبة فكيف يكون بعد الزواج ؟

ولست بمنكر على الرجل ان يكره الشرك في من يحب وان يسعى ليجعل زوجته في امن من لدوس الحب فذلك فطري فينا جميعاً ولكن اظهار الخوف الدائم من خيانة المرأة واساءة الظن بها كلما نظرت الى رجل او كلمت رجلاً او ابتمت لرجل ذلك لعمري اهانة للمرأة بلا موجب قد تمت الحب ولا تنفع الغيور شيئاً . لانه ان لم ترفع المرأة بفضيلتها الذاتية عن الخيانة فلا غيرة تنفع . ولا حجاب يمنع . اذ لا تنتهي الانفس عن غيها ما لم يكن منها لها رادع يردع .

## اختيار الزوجة

لحضرة الادبية صاحبة الامضاء

بينما كنت اطالع الجزء التاسع من مجلتيكم الغراء عثرت على مقالة شائقة لحضرة الكاتب المجيد اسعد افندي باسيلي موضوعها « اختيار الزوج » فراقني ما فيها من النصائح ووددت لو نقف عليها كل الفتيات الشرقيات . غير انني ارى بلادنا في حاجة الى معرفة اختيار الزوجة اكثر منها الى اختيار الزوج لامرين : الاول ان الشاب هو الذي يختار الابنة وما على الابنة الا الرفض والقبول . والثاني انه قد دخل بلادنا مع ما يسمونه الحرية المطلقة للابنة في اختيار الزوج عوائد اخرى سيئة حطت شان الابنة وسلبتها تلك الحرية بالنفعيل وتركها لها بالاسم فقط . ولا اذكر من هذه العوائد الا اسوأها واكثرها انتشاراً في ايامنا وهي عادة بيع الابنة ودفع ثمنها وان شئت نسميها باسمها الا فرنجي اللطيف الظريف وهو « الدويلة » بشد الطاء شداً عظيماً . فكيف تقدر الابنة





﴿ منظر بحيرة من مناظر ايطاليا الجميلة ﴾







❖ دولتو رياض باشا ❖

❖ وضعنا رسم صاحب الدولة رياض باشا في صدر هذا الباب للسبب التالي وهو : ❖  
❖ الامل من نهضة الحكومة والاغنياء الى اصلاح فساد التعليم الابتدائي (راجع المقالة التالية) ❖  
❖ فما الذي يمنع عظماء الامة الذين يملكون القوة المادية والادبية من النهوض اليه والحث عليه؟ ❖

## التربية والتعليم

نفخنا هذا الباب للامهات والاساتذة والمعلمين في الشرق لنهل لهم مياداة الآراء فيه والمباحثة في مسائل التربية والتعليم فان البحث فيها من اهم ما يحتاج اليه الشرق الآن

ويسمى الكتابات الحرة

وهذه الكتابات قسمان الكتابات اللائقة اي الكتابات التي هي على شيء من حسن الحال والكتاتيب غير اللائقة وهي الكتابات التي يوجع القلب حالما واليك بعض ما وصفها به احد المفتشين في نظارة المعارف قال « ان منها ما هي اكواخ ضيقة فاسدة الهواء منخفضة السقف لا يتيسر الوقوف فيها ولا الدخول من ابوابها الامع الاشياء الزائد ومنها ما هي مساطب قليلة المساحة في مداخل البيوت ومنها ما هي حشائر بيوت صغيرة تحنط فيها اولاد الكتاب مع افراد عائلة النقيه» هذه هي الاماكن التي تثقف فيها عقول ابناء الامة

التعليم في مصر

(لا قيام للام الا اذا كانت حكوماتها تعتبر التعليم بمثابة تغذية النفوس) (وتعني به اعتناءها بتغذية الاجسام)

نشرت نظارة المعارف المصرية تقريراً عن التعليم الابتدائي في مصر من سنة ١٨٨٩ الى سنة ١٨٩٨ . ويؤخذ من هذا التقرير ان عدد الكتابات الاحلية ٩٦٤٧ كتاباً وعدد المعلمين فيها ١٤٥٨٣ وعدد التلامذة ٨٠٥٤٧

ونقسم هذه الكتابات الى ثلاثة اقسام القسم الاول تديره نظارة المعارف والقسم الثاني تديره باعانة منها على شروط تشترطها عليه والقسم الثالث مستقل عنها لا يد لها في شؤونه



الاجواق الافرنجية في مصر اعم من اعانة التعليم» فخصص  
للاجواق الافرنجية ٣٠٠٠ جنيه كل عام اعانة في حين  
انها لا تخصص لاعانة التعليم الاولي غير الف جنيه فيالله من  
من هذا الظلم والاحجاف

لعمري الحق هذا هو الخطأ العظيم السائد في الشرق الآن .  
فان حكومات الشرق ترى التربية والتعليم امراً « كميّاً » لها  
ان تعرض عن مساعدته او تقبل عليه تبعاً لاحوالها المالية .  
ونسيت ان التعليم من الامة هو بمنزلة الخبز من البدن والهواء  
من الرئة وان من واجباتها العليا ان تغذي الامة عقلياً كما  
تغذيها مادياً

## الجامعة

### ✽ الجزء القادم ✽

تصدر الجامعة في ١٥ سبتمبر ( ايلول ) القادم بحجمها  
الجديد الذي اشرنا اليه في الماضي اي بحجم اصغر من حجمها  
الحاضر ولكن بمضاعف صفحاتها . ويسرنا ان حضرات القراء  
قد قدروا هذه الزيادة قدرها فارسل اليها كثيرون  
منهم رسائل الشكر والسرور بنمو الجامعة فحين نرد هذا  
الشكر اليهم ونرجو ان يعتبر كل من حضراتهم هذه الاسطر  
بثابة رد خصوصي له . هذا ونرجو للجامعة عذراً اذا ابطأ  
صدورها في الجزء القادم يوماً او يومين لان الحجم الجديد  
يقتضي اهتماماً جديداً . اما الابواب التي وعدنا القراء بزيادتها  
في الجامعة فانهم يرونها في الجزء القادم فلا حاجة الى ذكرها  
هنا لضيق المقام .

والله نسال ان ياخذ بيدنا الضعيفة و يوفقنا الى ما فيه  
الخدمة العامة ورضى القراء والسلام

✽ البوسطة المصرية ✽ للجامعة شكوى بل شكوى  
من بعض مكاتب البوسطة المصرية وبعض متخذيها تبسطها  
لسعادة مدير هذه المصلحة اذا بقي حضرات المشتركين يشكون  
خلاً في وصول الجامعة اليهم او بالخرى عدم وصولها اليهم  
ونكتفي الآن بالاشارة

ضاق هذا الجزء عن باب الاخبار العلمية لجعلنا الرواية  
فيه ثلاث صفحات بدل اثنين قصد اتمامها في هذا الجزء

وترى فيها نفوسهم . والعم في هذه الحال النظيعة على  
الحكومة التي تترك سبيلاً الى وجود مدارس ابتدائية كهذه  
المدارس تكون مفسدة لعقول الطلبة ولنفوسهم ولاجسادهم ففعل  
بذلك وظيفه التعليم السامية حرفة كباقي الحرف يحترفها كل  
من «سد» باب الرزق في وجهه او دعاه اليها كسل النفس والحمول  
ومنتهى الغرابة ماراً بناء في هذا التقرير من رواتب المعلمين  
في الكتابيب التي تدبرها نظارة المعارف فقد جاء في الصفحة  
١٢ مانعه

«تمتاز الكتابيب المستجدة عن الكتابيب الاصلية  
بكون مرتبات معلميها اكثر من مرتبات معلمين الكتابيب  
الاصلية فان النقيه يتناول ١٤٠ قرشاً والعريف ٧٠ قرشاً  
في الشهر وذلك بخلاف ما يحصلونه من النقود من التلامذة .  
اما مرتبات معلمي الكتابيب الاصلية فتختلف بين خمسة غروش  
و ٢٠ قرشاً في الشهر . . . . . بل منهم ثلاثة عشر لا مرتب  
لهم اصلاً . وبما ان مرتبات هذه الكتابيب اكثر من مرتبات  
الكتابيب الاصلية صار التعليم فيها ارقى واوسع نطاقاً والنظام  
فيها اتم »

وهي شهادة تؤيد نداء الجامعة من حين انشائها الى اليوم .  
فقد قالت الجامعة في الجزء الاول وما يليه ان قلة الرواتب تبعد  
عن التعليم افاضل المعلمين الذين يقدرون على الافادة  
فيه وتجذب اليه الكسالى والمرزوقين . ولا لوم في هذه  
الحال على هؤلاء بل اللوم على الحكومة التي لا تهتم بشانهم .  
وللحكومة على قصورها ٣ اعدار . ( الاول ) انها مفتقرة  
الى المال ( والثاني ) انها مقيدة بعهود دولية فلا تستطيع  
الاتفاق كما تريد ( والثالث ) عدم وجود المعلمين الاكفاء  
للتعليم . وهي حجج قوية في الظاهر ولكنها واهنة في الباطن .  
فان المال يوجد متى ارادت الحكومة صرف اهتمامها الى  
التعليم الابتدائي . والمعلمون الاكفاء يوجدون متى وجد  
المال . بل يكفي ان يوضع في كل كتاب معلم واحد منهم يدبر  
امور باقي المعلمين ويسير بهم في الطريق القويم فكثيراً ما  
نجدت هذه الطريقة في البلاد الاخرى ومن المسلم ان السفينة  
تسلك البحر بامان وسلام اذا كان ربانها ماهراً حاذقاً ولو كان  
بحارها جهلة او غير حاذقين

ولكن الحكومة لا تعتبر التعليم الابتدائي اساس سعادة  
الامة اولا تريد ان تعتبره كذلك لاغراض سياسية كما يشتمها  
كثيرون . فهي ولا ريب تراه ميمياً ولكنها ترى اعانة



# باب الشعر والانشاء

نشر في هذا الباب تاريخ حياة نوابغ الشعراء المتقدمين والمتأخرين وبعض منتخبات من شعرهم

## جميل

هو جميل بن عبد الله بن معمر العذري من عشاق العرب وشعرائها الممدودين . واصل شهرته حبه لبثينة العذرية وسبب حبه لها انه كان يرعى الابل في وادي بغيض فمرت بالابل بثينة وجارة لها فحشرت بثينة بالابل وكانت لا تزال فتاة لم تدرك سن الرشد فسبها جميل فسبته فاستلمح سبابها . وفي ذلك يقول بعد ذلك ذاكرًا هذه الحادثة

و اول ما قاد المودة بيننا بوادي بغيض يا بئين سباب  
فقلنا لها قولاً فجاءت بثله لكل كلام يا بئين جواب

ومن ذلك الحين بدأ حبه لها وجعل ينسب فيها . وبلغ بثينة نسبه فخلعت لا تنوارى منه اذا جاء يزورها فجعل جميل يزورها ويشكو اليها حبه فساء ذلك اهلها فكانوا يرصدونه فاذا رآهم فر منهم . وجاءت يوماً خادمة بثينة فوشت بها الى ابيها واخيها واخبرتهما ان جميلًا عندها فتناولوا سيفين وقصدها فوجداه عندها فانصتا الى حديثهما فسمعها جميلًا يقول : « يا بثينة رايت ودي اباك وشغني بك الاتجربيني عليه قالت « بماذا » قال « بما يكون بين المتحابين » فقالت بثينة -- ما هذا يا جميل لقد كنت عندي بعيداً من كل ربة فلتن عاودت تعريضاً بذلك لا رايت وجهي ابداً . فضحك جميل وقال - ما قلت لك هذا الا لاعلم ما عندك فيه ولو علمت انك تحبينني اليه لعلت انك تحبين غيري ولو رايت منك مساعدة عليه لضربتك بسيفي هذا . اما سمعت قولي

واني لارضى من بثينة بالذي لو اصره الوشي لقوت بلابله  
وبالنظرة العجلى وبالحول تنقضي اواخره لا تلتقي واوائله  
وكان ابوها واخوها يسمعان هذا الكلام فقال الاول  
لثاني عد بنا فما ينبغي بعد اليوم ان نمنع هذا الرجل من لقاءها  
ثم انصرفا .

ولقي جميل بثينة بعد هجر طويل فقالت له ويحك يا جميل  
ترغم انك تحبني الست التائل  
رى الله في عيني بثينة بالقدى وفي الغر من انيا بها بالقوادح

فسكت واطرق وهو يبكي ثم قال بل انا القائل  
الا لبني اعمى اسم تقودني بثينة لا يخفى علي كلامها  
فضحكت بثينة وقالت ويحك ما حملك على هذا التمني  
اليس في سعة العافية ما يكفيكنا جميعاً  
ومن شعر جميل قوله

لقد رن هذا القلب ان ليس لاقياً سايى ولا ام الحسين لحين  
وليت رجلاً فيك قد هدر وادي وموا بقتلي يا بئين لقوني  
واتفق ان اهلها هجموا عليه وهو ينشد هذين البيتين  
لانه كان عندها فقر من وجبههم فلم يغن عنه قوله « ليتهم  
لقوني »

ومن جيد شعره قوله

يقولون مهلاً يا جميل وانني لا قسم مالي عن بثينة من اهل  
اراني لا اتقى بثينة مرة من الدهر الا خائفاً او على رحل  
خيلي فيما عشتما هل رأيتما قتيلاً بكى من حب قاتله قبلي  
وقدم جميل مصر في اخر حياته فامتدح عبدالعزیز بن  
مروان فوصله وامر له بنزل ولكن المنية عاجلته فلم يقم في مصر  
زمنًا طويلاً . وزاره قبل وفاته فيها عباس بن سهل  
الساعدي ف نظر اليه جميل وقال وهو يجود بنفسه : « ما تقول  
يا بن سهل في رجل لم يشرب الخمر قط ولم يزن ولم يقتل  
النفس ولم يسرق يشهد ان لا اله الا الله قال اظنه قد نجا  
وارجوله الجنة فمن هذا الرجل قال انا قال ما احسبك سمعت  
وانت تشب ببيثينة منذ ٢٠ سنة قال لا تالتي شفاعة محمد  
(صلم) ان كنت وضعت يدي عليها لسوء »

وقبل وفاة جميل دعا اليه رجلاً وقال له خذ ما املك  
الا حلتى هذه فاذهب بها الى ناقي الى ريع بثينة فالبس الحلة  
واشققها واعل على شرف وصح بهذه الايات

صرخ النعي وما كنى بجميل وثوى بمصر ثواء غير فقول  
قومي بثينة فاندي بعويل وابك خيلك دون كل خايل  
فانفذ الرجل وصية جميل فلما سمعت بثينة صياحه خرجت  
اليه وقالت : يا هذا ان كنت صادقاً فقد قتلتي وان كنت  
كاذباً فقد فضحتني . فاراها الحلة واخبرها الخبر فصاحت وصكت



هذا ويسر على بعضهم في هذا الزمان تصديق هذا العفاف الذي كان بين بثينة وجميل بازاء الرذائل الحاضرة والفوضى الادبية التي تفسد الآث الفضائل البيئية . ولكننا نريد ان نصدق ذلك في كل حال . لانه اذا كان لا يوجد في العالم هذه الصورة العليا صورة نفسيين متجاذبتين من غير سوء ولا ريبة كما نتجاذب النجوم في السماء ودقائق ندى الصباح على اكمام الورد فاي معنى يكون حينئذ للعب . واين نبحث يومئذ عن الفضيلة

وجها فاجتمع نساء الحلي يكن معهن غشي عليها ثم افافت فقالت وان سلوي عن جميل لساعة من الدهر ما حانت ولا حان حينها سواء عليا يا جميل بن ممر اذا مت باسائه الحياة ولينها وكان جميل طويل الجسم عريض المنكبين سليم الذوق حسن الوجه لطيفاً عفيفاً طاهر الحب . وكان شاعراً فصيحاً رقيق الشعر كما رايت وقد روى شعره كثير عزة . وكانت وفاته سنة ٨٢ هجرية

## باب الاسئلة والاجوبة

الانتقام بالعادي الاثيم ثم يعانونهم بالحرب . ولم يكن لحكومة رومه ان تعلن حرباً الا بعد مصادقة هؤلاء الكهنة واذا اعلنت حرباً من غير مصادقتهم حرم على الجنود حمل السلاح وبما يكن من الامر في مامراً دليل على ان الاقدمين كانوا يحكمون العقل قبل تحكيم القوة ومن العار على ابناء القرن التاسع عشر ان يكونوا في هذا متأخرين عن ابناء القرون الخالية

الحب

( الاسكندرية ) محمد افندي درملي  
( الجامعة ) تجدون في الجزء الذي يلي الجزء القادم اي في الجزء الرابع عشر مقالة ضافية الاذيال فيها تفصيل فلسفي كاف بهذا الموضوع

الخنساء

( الاسكندرية ) عبد الرحمن افندي عزي  
رأيت في تاريخ حياة الخنساء في الجزء الرابع من الجامعة ان الخنساء خطأت في سوق عكاظ حسان بن ثابت في ثمانية مواضع في شعره: لنا الجفنت الغر . الخ . الا انني رأيت في خزنة الأدب ان النابغة هو الذي خطأ حسان لا الخنساء فما قولكم  
( الجامعة ) لقد اخذنا روايتنا عن الكامل للمبرد ورواها غيره كثيرون . ومتى اخلف المؤرخون في حادث ادبي صغير كهذا الحادث لم يكن سبيل الى تحقيقه الا بالاستنتاج . وبدلنا الاستنتاج هنا على انه لو كان النابغة امير شعراء الموسم هو الذي خطأ حسان لا الخنساء لما كان في ذلك امر عظيم اذ لا يستكر ان يخطئ رجل كالنابغة رجلاً كحسان ولكن يستكر ان يخطئ امرأة شاعراً كحسان . فالاستكبار عظم هذه الحادثة فتناقها المؤرخون كلهم . ولو كان المخطئ النابغة لما تناقها الاسئلة والافلام اذ كانت عارية عن كل امر غريب والله اعلم .

التحكيم عند المتقدمين

( القاهرة ) ل \* ع

ما الذي منع الدول من قبول مبدأ التحكيم في مؤتمر السلام . وهل وجد التحكيم لدى الاقدمين ( الجامعة ) لم يرفض مندوبو الدول مبدأ التحكيم في مؤتمر السلام بل قرروه ولو رفضوه لوصموا دولهم بالعار الى الابد . ولكن اكثرهم رفض التوقيع على لائحته حتى تقف دولهم على نصها . ولعل ذلك من باب تأجيل الامر الى ما شاء الله ولو علمت ان التحكيم كان موجوداً عند اليونان والرومان على وجه مع جداً وفي غاية الفائدة لسلام الشعوب لحسبتم ان العالم يرجع القهقري والانسانية تمشي الى الوراء . فقد روى مؤرخو اليونان والرومان ان اليونان كانوا يعينون اناساً ويسمونهم ( حفظة السلام ) ولا وظيفة لهم الا الدخول بينهم وبين الشعوب التي يحدث لهم معهم خلاف لتسويته بالتي هي احسن . وكانوا اذا قطعوا الامل من الاتفاق اثاروا الحرب وعند انتهائها لا يسمون الاتفاق الذي يعقدونه « صلحاً » لانهم يقولون ان « الصلح » هو الاتفاق المعقود برضى متبادل من غير سفك دماء

هذا عند اليونان . اما عند الرومان فكان التحكيم اشد اهمية فيما نعلم . والذي سن التحكيم في رومه هو الشارع العظيم نوما الروماني فقد أقام طبقة من الكهنة مخدومة لهذا الامر . فاذا وقع خلاف بين الرومانيين واحدى الامم التي تليهم ارسل الرومانيون الى هذه الامة فريقاً من هؤلاء الكهنة يسألونهم باسم الحق والعدل ان يتركوا عدوانهم او يعوضوا جمهورية رومه عن الإهانة التي الحقوها بها . فاذا اجابوهم انتهى المشكل على حب وسلام وان رفضوا وقف الكهنة واستشهدوا الآلهة على ظلم خدمهم وسألوها ان تنزل



# تاريخ الاسبوعين

خارجية

داخلية

البرتغال — ظهر الطاعون في ليسبون

اسبانيا — ظهر الطاعون في برشلونه وفي جملة مدائن اخرى  
النمسا — قابل رئيس وزارة النمسا وزير خارجية المانيا في  
٢١ الماضي مقابلة دامت خمس ساعات ويقال ان النمسا ستطلب  
من فرنسا ان تسحب كلام الكابيت كينيه بشأن الرسالة التي  
عزيت الى معتمدها العسكري الملحق بسفارتها في باريز. ولعل  
هذا موضوع هذه المقابلة

روسيا — امر القيصر وزير المالية ان يفتح ميناء تالين  
وان للتجارة عند الفراغ من مد السكة الحديدية اليها

فرنسا — اكتشفت الحكومة مؤامرة لقلب الجمهورية  
فالقت القبض على المسيو ديرويلد وعلى المسيو بيغه وكيل الدوق  
دورليان وعلى غيرهما من الحزب الملكي والمعادي لليهود وارادت  
القاء القبض على المسيو كرين رئيس جمعية المعادين لليهود فامتنع في  
مركز هذه الجمعية في شارع كابرول مع ٤٠ رجلاً مسلحين ولم  
يخرجوا منه الى الآن

هجمت عصابة من الفوضويين في ٢٠ الماضي على كنيسة  
سان جوزف في باريز فهدمت المذابح وكسرت الزينة  
والآنية المقدسة ولم تخرج منها الا بقتال شديد وبين الحرس  
الجمهوري ثم دامت الفتنة في الشوارع ثلاث ساعات فخرج كثيرون  
لا تزال محاكمة درينوس تستمر في رين وانتظار العالم  
التقدم موجهة اليها

ارسلت الحكومة الكولونل كلوب والقائم مقام مونيه الى  
افريقيا لتحقيق مانسب الى الكابيت فوليه من القسوة في  
معاملة اهالي السودان فامر فوليه جنوده حين وصولها اليه ان  
يطلقوا الرصاص عليها فقتلا

انكلترا — تلي خطاب الملكة في ٩ الماضي

المانيا — رفض المجلس البروسياني فتح ترعة من درتموند  
الى الريت بالرغم عن الخطب الشديدة التي القاها الامبراطور  
غيلوم حديثاً في بيان ضرورة هذا المشروع

الولايات المتحدة — هب اعصار شديد فخرّب جزائر تحت الريح  
وكان اشد هبوبة على جزيرة بورتوريكو فقتل منها مئات  
واتلف المزروعات ومن نجا من الموت بالزوبعة فانه يموت بالجوع

✽ عيد الجلوس السلطاني ✽ احتفل امس المصريون  
والعثمانيون في مصر وفي الولايات العثمانية بعيد الجلوس السلطاني  
احتفالاً عظيماً اقيمت فيه الزينات في كل مكان. فترفع الجامعة  
في هذا اليوم الى عرش السلطنة العظمى فروض التهئة والدعاء  
بطول بقاء جلالة مولانا السلطان وتأييد العرش العثماني  
الذي يحوم حوله آمال المسلمين والعثمانيين في جميع اقطار  
الارض. بلغنا الله وايام جميعاً امانينا المشتركة في صلاح  
الحال وحسن المال بعناية الحضرة السلطانية ايدها الله.

✽ الاقباط الكاثوليك في مصر ✽ انشأ قداسة البابا كرسياً  
بطريركياً للاقباط الكاثوليك في مصر ورفع اليه غبطة الانبا  
كبرلس مقار. وقد مضى نحو ٧٠٠ سنة على الاقباط الكاثوليك  
في مصر ولا بطريرك لهم من يوم وفاة بطريركهم القديم كبرلس  
الاول. والمهم في هذه المسألة ان غبطة البطريرك الجديد  
يطلب ان يكون له كرسي في مجلس شورى القوانين ليكون  
له اسوة بغبطة بطريرك الاقباط الاورثوذكس الذي له  
كرسي فيه. وقد جرّس جدال طويل بين الصحف بهذا  
الشان وروي ان وكالة فرنسا ووكالة النمسا السياسييتين تؤيدان  
طلب غبطة البطريرك الجديد. وسياسف غبطته قريباً الى  
رومه لتقديم فروض الشكر والطاعة للحضرة البابوية لرئعها اياه  
الى مرتبة البطريركية. وسن غبطه ٣٤ عاماً

✽ نقص الفيضان ووفاء النيل ✽ قلقت الحكومة المصرية وزراع  
الوجه القبلي لنقص فيضان النيل في هذا العام. ولا يعلم الان بالتدقيق  
مبلغ هذا النقص ولكن يرحم العارفون ان الزراعة في الوجه  
القبلي تكون في هذا العام اسوأ حالاً مما كانت عليه سنة  
١٨٧٧ يوم اشتد نقص الفيضان فلم يتمكن الفلاحون من  
زراعة اطيانهم فاصابهم سوء حال شديد. اما الوجه البحري  
فلا خوف على زراعته جعل الله العاقبة خيراً ولا ارى الفلاح  
شراً بزراعته فانها قوام حياته ومادة معيشته

وقد جرى الاحتفال في ٢٤ اغسطس الماضي بمهرجان وفاء  
النيل فكان عيداً شائعاً اعاده الله على المصريين بالخيرات والبركات

✽ الطاعون ✽ بلغ مجموع الاصابات من بدء ظهور



الا في مقابلة وصولات ممضية من صاحبي الجامعة وتخلومة  
بجنتها وعليها توقيع المستلم

## نهضة الاسد

(اهم الروايات القاريحة)

تمت رواية ( الحب حتى الموت ) في هذا الجزء  
وسبداً في الجزء القادم بنشر رواية **نهضة الاسد** وهي  
رواية تاريخية غرامية للكاتب الفرنسي الشهير اسكندر ديماس .  
وقد راينا اجابة لطلب كثير من حضرات المشتركين  
الكرام ان نجعل الرواية في ثمانى صفحات على حدة تلحق بالجملة  
فاذا اراد القاري جمعها على التوالي في كتاب واحد مستقل واذا  
شاء ابقاها تابعة للجامعة

**موضوع الرواية** وهذه الرواية تمتاز عن جميع  
روايات ديماس بظهور رجال من اعظم رجال فرنسا فيها مثل  
«ميرابو» و« نابوليون الاول » لما كان ضابطاً و«دانتون» و  
« فرنيو » و«وماري انطوان » ملكة فرنسا وغيرهم ووصف اعمالهم  
والعيشة الاجتماعية والسياسية في فرنسا منذ اكثر من مائة  
سنة والحوادث الكبرى التي حدثت في ذلك الحين تخلصها حوادث  
غرامية وامور غريبة فيها فائدة وفكاهة لعقول القراء . فنشير  
على كل شعب للحوادث التاريخية الكبرى الملتوتة بعسل الحب  
وسكر الغربة ان يقرأ هذه الرواية بامعان كثير

**رسوم الرواية** وربما صنعنا للرجال العظام الذين  
يرد الكلام عليهم رسوماً تمثلهم في احوالهم المعكى عنها كرم  
« ميرابو » في موقف الخطابة وما اشبه ذلك

ولارب عندنا ان القراء يرتاحون كثيراً لقراءة تلك  
الصفحات الحية التي اخلجت فيها روح امة اخلاصاً شديداً  
وربما وازى ارتياحهم الى قراءتها ارتياحنا الى كتابتها . والذي  
يزيدنا ارتياحاً اننا نكتب تاريخاً لا رواية . وعلى الله  
الاتكال

**وكيل الجامعة في حلب** انتقل حضرة الاديب  
يورغا كي افندي صندوق كاتب محكمة الجزاء في حلب ووكيل  
الجامعة فيها الى عينتاب بوظيفة باشكاتب لمكتبته الجزائية . فنحن  
نشكر له خدمته للجامعة ونهنته بهذا الارتقاء الذي ناله جزاء  
نشاطه وامانه في وظيفته وندعوه بدوام التقدم والارتقاء

الطاعون الى ٢٦ أغسطس الماضي ٨٨ اصابة توفي منها ٤٢  
وشفي ٤٢ وبقي ٤ تحت المعالجة

## النقريظ والانتقاد

**ميزانية** نشرت الجمعية الخيرية المصرية السورية  
للروم الارثوذكس في القاهرة بيان ايراداتها ونفقاتها في ثمانية  
عشر شهراً ابتداء من اول يناير سنة ١٨٩٨ الى شهر يونيو  
١٨٩٩ معدرة بهذه الكلمات « اوص الاغنياء ان يكونوا  
استخياء في العطاء كرماء في التوزيع اعانة للفقراء » وقد بلغت  
نفقات الجمعية ٢٧٠١٢ غرشاً وايراداتها ٩٣٣٠٤ غروش فيكون  
المال الباقي في صندوقها ٦٦٢٩٢ غرشاً بما فيه بعض متأخرات .  
فتنثني على همة رئيس واعضاء هذه الجمعية ونسأل الله ان  
يجزيهم خيراً عن سعيهم في سبيل البر والاحسان

**رواية العاشق المفلس** هي رواية ادبية غرامية  
تمثيلية لحضرة الكاتب الاديب نقولا افندي بدران رشيقة  
العبارة طلية الاسلوب وفيها شعر رقيق منه قول سليم وقد تسور  
السور لزيارة جيبته :  
يا ايها الليل ما للبدر ماطلعا اغاب رمزاً الى ان الرج انقطع  
عم السكون على الاقطار قاطبة والكل ناموا وطرفي قط ما هجعا  
جئت الحى وحبيب القلب تمنعجب

والبدر محنعب هل يطاعان معا  
فتنثني على اجتهاد الكاتب ونرجو له زيادة التقدم والبراعة  
في هذا الفن الجليل . والرواية تطلب من ادارة جريدة  
الاخلاص وثمنها اربعة غروش مصرية

نعت الينا من بيروت المرحومة الماسوف عليها ماري دباس  
قرينة حضرة الوجيه الخواجا اندرواس جرجس دباس من يافا .  
توفاه الله في عين موفى في لبنان عن عشرين ربيعاً فوق  
فقدما في نفوس آله الكرام وقعاً شديداً اجل الله صبرهم على  
فقداه وتغمداه بالرحمة والرضوان

يضيق باب الاسئلة عن جميع ما يردنا منها فترجو المعدرة  
من اصحابها اذا ابطانا في الجواب عنها ورجاؤنا من حضرات  
السائلين جعل اسئلتهم مما يكون في الجواب عنها فائدة عامة لجميع  
القراء .

نرجو من حضرات المشتركين ان لا يدفعوا بدلات الاشتراك



## غذاء المعد القوية

من كثير. زاحه كثير سقطه ومن كسر سقطه قل ورعه  
ومن قل ورعه قل حياؤه ومن ذهب حياؤه مات قلبه ( الامام عمر )  
لا ترفع : بحيث تستقل ولا تنازل بحيث تستخص  
وتستحق «موفق الدين»

سمع المؤيد في مجلس انوشروان ضحك اخذم فقال :  
اما يهاب هؤلاء الغلمان . فقال انوشروان : انما يهابنا  
اعدائونا .  
التهالبي

لو انك اخبرت ان السلطان بعد الاسبوع يجيئك زائراً  
فانا اعلم انك في تلك المدة لا تشغل الا باصلاح ما علمت  
ان نظر السلطان سيقع عليه من الثياب والبدن والدار  
والفرش وغيرها . والان تفكر الى ما اشرت به فانك  
فهم ذكي والكلام الفرد يكفي الكيس والعقل تكفيه الاشارة .  
ان الله تعالى لا ينظر الى صوركم ولا الى اعمالكم ولكن ينظر  
الى قلوبكم ونياتكم ( من كتاب ايها الولد للغزالي )

## غذاء المعد الضعيفة

مزين ورجل — قال المزين شعرك جاف سيدي فيجب  
ان تضع عليه شيئاً لتليينه . قال اني لا اتركه بشئ  
اضعه عليه . قال وما تضع قال اضع عليه دائماً  
طربوشي .

دعوى غريبة — اشترى اميركي مقداراً من التبغ  
( وسوكه ) لدى احدى شركات الضمان بقيمة ١٠ جنيه . ثم  
دخن التبغ ورفع في اميركا دعوى على شركة الضمان يطلب  
منها دفع القيمة اليه لان البضاعة المسوكة قد احترقت .  
فحكمت له المحكمة بالجنيه العشرة فدفعتها الشركة ورفعت عليه  
دعوى جنائية بتعمة اخضرار النار فحكمت عليه المحكمة بالسجن  
ثلاثة اشهر

بيت رجل وامراته — قالت امرأة لرجلها ان خادمتنا  
جوليا من احسن الخادومات فانها تطبخ جيداً ولا تخرج من  
المنزل وتكلم قليلاً وتحب الاقتصاد . فتعهد الزوج وقال  
ليتي عرفتها قبل ان اتزوج

## تابع رواية الحب حتى الموت

## الفصل الحادي عشر

## ﴿ حلم عجيب ﴾

خرج حنا من منزل فدوكي راضياً من الغنيمة بالاياب  
ولكنه أكد لها قبل خروجه انها ظلمته في اساءتها الظن به وانه  
صديقها لا يريد الا الخير لها الى آخر ما هنالك .

وفي تلك الليلة نامت نوماً مضطرباً . اما اميل فنام نوماً  
هادئاً . وابصر في نومه حملاً لا بأس ان نسهب في ذكره

رأى انه في صباح اليوم التالي قصد بيت فدوكي ودخل  
غرفتها فوجدها جالسة تكتب في دفتر كبير في يدها عليه  
هاتان الكلمتان ( يومية فدوكي ) فدنا منها باسمًا فقامت له  
باضطراب ودهشة ثم اجهشت بالبكاء حين رؤيته وانطارت  
بين ذراعيه . فتراجع اميل بلطف فنظرت اليه فدوكي  
بجزر وقالت — انسيتني يا اميل . فازداد اميل دهشة  
وازدادت فدوكي حزناً وصاحت به — اذا انت لا تحبني .  
فاحنار اميل في امره وذكر ماريه ولكن نفسه كانت تجذوبة  
ايضاً بعيني فدوكي لا تتركها تلتفت منها فقال لها اميل .  
نعم احبك كما يجب الاخ اخنه . فانقضت عند ذلك غيوم الحزن

والغم عن جبين فدوكي ورقصت كما يرقص الاولاد وقالت  
له الآن صرت احب الحياة . اسمع يا اميل . ولكن قد  
ابطأ علي حب الحياة . واذا كنت قد صرت احبها اليوم فهي قد  
ماتت ولن تحبني . ساذب قريباً الى فوق . فوق مساكن  
النجوم . ساذب الى منازل الملائكة لاني سميت الاقمار  
على الارض قرب منزل الابالسة . لا تذهب معي .  
فنظر اليها اميل وقال — بل تحيين بل تحيين . ونسي في  
هذه الساعة ماري وحبها له وحبها لها . وحانت منه التفاتة الى  
الدفر الذي كان في يدها فقال لها تكتبين يومية . قالت  
نعم . قال ارينيتها لافراً حوادث حياتك . فتهبت وقالت  
له . ستقرأها بعد موتي . قال لا تذكر الموت بعد الآن  
فانا احبك . قالت مشيرة الى صدرها اذا كنت تسكن هنا  
يا اميل ففيه سكان غيرك ايضاً . بي داف في باطني يا اميل  
سيقتلني قريباً ولكني اذا مت مت غير مضطربة لاني علمت  
انك تحبني )

وفي الصباح نهض اميل من فراشه مضطربة نفسه وفيها  
مرارة وحلاوة . ولبث يتساءل قائلاً . ما هذا الحلم هل



تعيدهن فيه الى مرتبتهم بحسن المعاملة وتيسير الرزق واثارة عاطفة الشرف في نفوسهن وغير ذلك مما يضيّق المقام دون ايراده. فنكتفي الآن بقولنا ان ماري كتب بتلك الشؤون يومية وادعينا تفاصيل حوادثها وصفاتها كلها فمن اراد الاطلاع على تلك الشؤون ليعلم مبلغ ما يكون لتعليم معلم من التأثير في قلب تلميذته اذا كانت نفسها كريمة وبالمعنى ما يكون من التأثير في صلاح حال الانسانية لفتاة غنية تجسّن استخدام غناها والنفع به — من اراد الاطلاع على ذلك فليساأل عن هذه اليومية

اما نحن فنصل بالقارىء الى ختام هذه الرواية انجازاً للوعد فنقول —

### الفصل الثاني

#### ✽ سوريا — ارز لبنان ✽

انقضت على الحوادث التي مرت بنا ستان وخمسة اشهر فاذا طابنا بعد هذه المدة اصحابنا الذين عشنا معهم من يوم صدور الجامعة الى اليوم وجدناهم على السفينة (جيبوتي) وهي سائرة بهم تحت سماء الشرق فوق سبخ البحر المتوسط عائدة بهم الى بلادهم. فوصلت بهم السفينة الى الاسكندرية فصعدوا الى العاصمة وزاروا اهرام مصر ثم غادروا الاسكندرية الى يافا على سفينة اخرى فصعدوا منها الى القدس وزاروا الاماكن المقدسة ثم سافروا منها الى بيروت وبعد خمسة ايام من وصولهم اليها حملوا اثقالهم على الخيل والبغال واخذوا معهم المؤن والمضارب وقصدوا — ارز لبنان

ولماذا اختاروا الصعود الى ارز لبنان قبل الاستراحة من دوار السفر والاقامة في منازلهم ولو شيراً واحداً لمشاهدة مسقط رؤوسهم واقتبال تهاوى المينئين بوصولهم سالمين. لاريب في ان هنالك سبباً مهماً اقتضى سفرهم بهذه السرعة الى اعالي لبنان. واليك هذا السبب

بعد انقضاء شهر على مقابلة حنا وفدوكي في منزلها اخذت فدوكي تزداد نحولاً وسوء حال وكانت ذات بنية ضعيفة كما قدمنا فاجهزت المصائب على صحة بنيتها. اما هذه المصائب فاحفظها انقطاعها عن العمل وسوء معيشتها واشتعال باطنها بنار غم وذاك قوة وفوق ذلك حب اميل الذي جاءها من حيث لا تدري ومعرفتها بحبه لماري صديقتها وقطعها الامل بياسها من الحب من كل شيء في هذه الحياة — كل ذلك اجهز على البقية الباقية من صحتها وضربها ضربة قاضية

يا ترى لفدوكي يومية؟ هل هي تحبني حقيقة؟ ثم شعر انه هو نفسه قد صار يشعر بمل لها يشبه الميل الذي يشعر به لماري. وبعد ان تأمل ملياً في حمله قام الى ملاسبه وهو يقول مبتسماً — اضغاث احلام كانت فيها فدوكي غالبية وماري مغلوبه

ولكن القارىء يرى انها ليست باضغاث احلام فان فدوكي تكتب يومية كما راينا وشعور اميل بانعطاف اليها في حين لم يفكر بذلك دليل ثان على نتيجة حقيقية لمقدمة حقيقية. ولكن ما هي هذه المقدمة. وهل يوجد اصل صحيح للنتائج الاخرى التي ورد ذكرها في الحلم. الله يعلم. وقد ذكرنا ذلك بالرغم عما اقتضاه من الاسهاب ليوضع باراء الحوادث التي اوردها في مقالة (ظهور الارواح) في هذا الجزء ولو كان صاحبنا اميل يعرف المسيو فلما رايون لكتب له تفاصيل حمله

ولما كان اميل يحلم هذا الحلم كانت فدوكي تحلم حلاً ايضاً. فانها رأت في ليلها اميل وماري مكلمين بالازهار وكاهناً يباركها بركة الاكليل فاضطربت وانخلع قلبها حتى كاد يغير صدرها فافاقت لهذا التأثير الشديد فتحوّل تأثرها الى حزن وجزع لانها كانت تسمع ان من يكمل بالزهر في نومه فذلك عند الغامة رمز الى قرب اجله فخافت ان يصح هذا الحلم المشوم

### القسم الثاني

### الفصل الاول

لقد ساءنا اضطرارنا الى ختم هذه الرواية في هذا الجزء لنفسح مجالاً (لنهضة الاسد) التي اعلنا عنها في تاريخ الاسبوعين. فانه قد بقي علينا ذكر اهم اغراض هذه الرواية كظهور براءة اميل لدى الخواجه بولس وخيبة اميل حنا وبطرس ومحاولة قتل اميل تخلصاً من مزاحمتهم ثم محاولتها قتل ماري حتى لا يكون لبولس وريت وما انتشانه ماري من الابنية العمومية التي جعلتها تحت ادارتها كمدرسة جمعت فيها نساء التلامذة الفقراء حتى يتعلموا فيها فلا يكون حائل دونهم ودون اظهار مواهبهم وانشاء معمل عظيم لتربية دود الحرير وحله لا يدخل اليه الا العملة الذين نكبوا واطهروا في نكبتهم ادباً وبعداً عن الشر وانشاء بيت كبير سمته (مستشفى العقول) جعلته قسمين قسماً للحجريين تدوي فيه عقولهم لانها كانت تعتقد ان الشر الذي ياتونه مرض في عقولهم يجب مداواته لا زيادته بتلك الجحون الخفيفة الفاسدة. وقسم آخر للنساء الساقط شرفين



الارز عن طريق حمامات فشيدوا فيها المعارف والمواطنين  
وزار اميل الراهب «ظلائور» كما كان يسميه بطرس ثم ساروا  
قاصدين ارز لبنان عن طريق الكورة

وكان وصولهم الى الارز بعد الظير ولما اطلوا على  
ذلك الحرس العظيم الصاعدة اشجاره في الجو تناجي السحاب  
الراسية جذوعه في الارض كأنها جبال كرت عليها القرون فلم  
تؤثر عليها انيابها — خرج من صدور الجميع تنهد واحد مثابه  
وانتقدت عيونهم لهذا المنظر التاريخي الجميل الذي يثير في  
النفوس عواطف تعلوها عن هذه الارض وانتعشت ارواحهم  
لذلك الهواء البارد الجاف الذي كان يهب عليهم من حيث  
تشرق الشمس من فوق اعالي الجبال فكان ثم الميزاب ميزابان  
جميلان : واحد للنور وواحد للهواء

فدخلوا السور الواطي، المتداعي الذي اقيم حول ذلك الحرس  
لوقيته ونصبوا خيامهم في آخر الحرس شرقي الكنيسة القائمة  
في الحرس

وكانوا جميعاً في احسن حال من العافية وفراغ البال الا  
فدوكي المسكينة فقد بدا على وجهها الانزعاج من عناء الركوب  
في تلك الجبال فنامت في تلك الليلة باضطراب . وفي الصباح  
اصابتها الحمى فخرنوا جميعاً لان الحمى من افعى الدلائل في مرض  
كمرض فدوكي . وبقيت في الحمى عشرة ايام زادت وضعفها  
وسوء حال فشعرت فدوكي بسوء حالها فكانت تسمع من حين  
الى حين دمعة تبرز من عينها فكانت تحرق هذه الدمعة احشاء  
امها واحشاً اميل وصديقتها . واصبحت فدوكي تطيل النظر لي  
اميل وتبسم له وهي في سكرات الضعف . وودت منها مرة  
ماري فقالت لها فدوكي

ساموت يا ماري قالت لها انت في احسن حال يا حبيبتي  
فما هذا الكلام . قالت لها ساموت لا تحالة يا ماري ان تجزيين  
وعداً تعديني به . قالت ماري ما تشائين ؟ قالت « ان يكون  
اميل سعيداً » فتوردت وجنتا ماري وقالت لها ماذا تريدان  
بهذا الكلام يا حبيبتي قالت لها تسئين اليّ وانا على حافة قبوري  
بهذا التجاهل يا ماري نحن صديقتان وانت تعلمين اني احبه وانا  
اعلم انك تحبينه وانه يحبك فلماذا هذا التجاهل . اتخفين سر  
عن ميتة ومن اشد كتماناً للامرار من الاموات ؟ اجعليه سعيداً  
يا فدوكي فاني احبه من اعماق قلبي ولا آسف لترك هذه الحياة  
الا لاني ماعدت ارى وجهه . الحياة لم توجد مثلي ولكن لملك  
ومثله . نحن من خشاش الارض نداس في الارجل فنذهب

فلم تنقض اربعة اشهر حتى لزمت الفراش وبدا اعتلالها  
في اظهر مظاهره فاستدعوا لها الطبيب فقال لهم — بهاداء الصدر  
فلا يشفيها منه غير الراحة التامة وحسن المعيشة وفراغ البال  
ونقاوة الهواء

وفي ذات يوم زارها هذا الطبيب وبعد ان استوثق من  
شدة سوء حالها قال لاميلى وكان واقفاً بازائه انه يجب ارسالها  
الى كاليفورنيا فان داءها لا دواء له الا جودة الهواء . فقال  
اميلى للطبيب وما رأيك في سنها الى سوريا . قال الطبيب  
حسن جداً وبالمخصوص اذا اقامت في لبنان اما اذا صعدت  
الى ارز لبنان واقامت فيه فاني يومئذ احسدها على مقامها قال  
ذلك وضحك ناظراً اليها

واخلاصة ان اميل اقعها بالسفر معه الى بلاده . فلما علمت  
بذلك ماري وكانت تعلم ما بصدر صديقتها من الميل لاميلى  
عزمت بالحال على السفر معهم الى سوريا وقالت لاميلى است اكثر  
مني شفقة على صديقتي فانا اسافر معكم فنقضى فصل الصيف في  
بلادنا ثم نعود سوية بعد شفاء فدوكي من داءها . ولكن احذر  
يا اميل فان هذا الداء معد دعني فانا اخذتها اوضع لها خادمتين  
خصوصيتين لها . فنظر اليها اميل ضاحكاً وقال — تعلمين مذهبي  
في مساعدة هؤلاء النساء فتركيني وشائي

لكن لو كان هنالك من يحمل عواطف اميل تحليلاً  
بسيكولوجيا لراى ان اميل لم يكن مدفوعاً فقط بعامل الشفقة على  
تعبية تعذب وان هنالك امراً يربطه بهذه النفس المعذبة  
اقوى من رباط الشفقة . نعم انه كان لا يحبها كما يحب ماري  
ولكنه كان اكثر اهتماماً بها وكل من درى بهذا الامر نسبته الى  
شرف تنس اميل وميله الفطري لمساعدة الضعفاء وتأثره الشديد  
من حال هذه الفتاة التي أصبحت قريبة من حفرة الموت ولا سند  
لها في هذه الحياة غير ام ضعيفة الجسم تكاد تكون أسوأ حالاً  
من المريضة ابنتها

وبناء على ذلك سافروا كلهم الى سوريا : الخواجه بولس  
وماري واميل وفدوكي وامها وكانت فدوكي بينهم كأنها شيخ من  
الاموات بعد ذلك النشاط والذكاء والجمال

.....

وكان سفرهم الى الارز ليقضوا فيه شهراً ومنه ينزلون الى  
قرية الحدث التي فوق طرابلس وهي القرية المشهورة بجفاف  
هوائها بين جميع قرى « الجيه » فيقيموا فيها بقية فصل الصيف  
حتى يمن الله على فدوكي باليسر بعد ذلك العسر . وجعلوا سفرهم الى



المضرب كانها شبح من الاموات منتصبه بقوة بين اخيها اميل  
واميها الجديدة وهي تطوقها بذراعيها وعيناها شاخصتان في عيني  
اميل وهي لاتستطيع الكلام . اما اميل فكان يبكي مع امه  
بكاء الاطفال وام فدوكي الاولى كانت تبكي في زاوية وتقول —  
لم يبق لي ولد فما عدت اريد هذه الحياة  
فيا للحنن والالم

ثم ضعفت قوسه فدوكي وتراخت اعضاؤها فسقطت على  
الارض وهي مسكة باميل فحملها الى كرسي تحت شجرة عظيمة  
من الارز فاجتمع الجميع عليها فاصبحت بعد دقيقتين جثة باردة  
فقال الجميع الامر . ولكن فدوكي فتحت عينيها بعد قليل وادارتها  
في الحاضرين وهي تبسم لهم ثم نظرت الى اميها الاولى والثانية حتى  
وقع نظرها على اميل فمدت اليه يدها واخذت راسه الجميل  
قائلة — «الآن اقبلك بلاخوف يا اخي . عيش سعيداً بعدي .  
هكذا اوصيت حبيبتك ماري . صرت استطيع هذه الكلمة  
«حبيبتك ماري» لاني انا ايضاً حبيبتك . اذكرني دائماً .  
اقصد الارز مرة في السنة وزر هذا المكان من اجلي . والنظ  
اسمي حين تقف هنا فتسمعك روحي . آه ما احلى الحياة معك .  
آه لو استطيع ان اعيش سنة واحدة معك . ولكني ...  
تعيسة ... ويجب ان اموت ... باركني يا ابتاه»

قالت هذا واغمضت عينيها الضعيفتين . فعلم الجميع انها تجود  
بنفسها فقد الكاهن يده لباركها والجميع يكون بكاءً مرّاً حولها  
فعلا حينئذ نعيم الغربان في اعالي الشجرة «فاق فاق»  
واجتمعت بكثرة على المجمعين تحتها . ففتحت فدوكي عينيها مرة  
اخرى ونظرت الى اعالي الشجرة وقالت بهدوء : اتيت اتيت . ثم  
نظرت الى اميل وقالت باسمه : استودعك الله يا اخي . —  
واسلمت الروح

وبعد شهرين من هذه الحادثة اقترن اميل بماري وهما  
لا بسان ملابس الحداد على فدوكي \* اما ماجرى لباقي  
اشخاص الرواية فيعلم من اليوميات الثلاث التي كتبت بتاريخ  
حياة اصحابها الاولى لفدوكي والثانية لماري والثالثة لاميل  
وقد ارسل اميل الى الجامعة نسخة من كل منها لنقطنف منها  
شذرات للقراء فربما فعلنا ذلك في الاجزاء الالية «انتهى»

تمت رواية الحب حتى الموت  
وتليها رواية ( نهضة الاسد )

كما تذهب خشاش الارض في الزواجع الشديدة  
فبكت ماري وبكت فدوكي ايضاً واجهشنا بالبكاء فجابوها  
من اعالي اشجار الارز نعيم غربان مقيمة فيها فازدادت  
الصدپقتان بكاءً لتعيب الغربان وحسبت فدوكي ان هذه  
الاصوات الغريبة ايدان لنفسيا بالانطلاق من جسدها فاسترت  
وجيها يدها وانطرحت على وجيها في الفراش تبكي وتقول :  
يارب استودعك اميل واستودعك روحي

فارفع صباح من وراء شجرة قريبة فالتفت ماري  
فابصرت ام فدوكي يغشى عليها وكانت تسمعها تخفت اليها وراها  
اميل فاسرع ايضاً صوبها فنقلوها الى المضارب . وفي هذه  
الساعة دخل سور الارز مطيتان على احدهما راهب وعلى  
الاشرى امرأة فتبينها اميل فاذا هما امه والراهب ظلانور .  
فاستقبلها اميل وجميع الحاضرين . ولما درت ام فدوكي بقدم  
ام اميل وثبت من الفراش وهي تقول — اذا كنت تعيسة  
فيجب ان لا اكون جانية

ثم نادى اميل وامه وطلبت من الباقيين ان يتنحوا عنها  
واخذت الاثنين واتجهت بها الى المضرب فدوكي . فراوها في  
الحالة التي ذكرناها من الجمود فوق فراشها فقالوا انها نائمة  
فاستوفقتهم اميها خارج المضرب وقالت والدموع في عينيها —  
اصغ الى يا ولدي اميل وانت يا عزيزتي ورده واستعدي لتغفري  
لي ذنباً عظيماً فبهت الاثنين واردفنت ام فدوكي بقولها : تعلمين  
يا عزيزتي غرق زوجي في الباخرة لو مبارديا لما كنت معنا .  
فنهبت وقالت نعم وقد غرق زوجي وابنتي في ذلك اليوم المشوم  
فقالت ام فدوكي والدموع تكاد تنحرف . كان على ذراعيك في  
ذلك اليوم ابنة وعلى ذراعي ابنة ليس لي سواها فغرقت ابنتي  
مع زوجي وزوجك وبقيت ابنتك مع احد الركاب التقطها من عن  
ظهير الباخرة في وسط الزحام عند حدوث الفرق . فصاحت ام  
اميل وماذا حدث بعد . وماذا جرى لابنتي . قالت ام فدوكي  
لم يكن لي غير ابنة واحدة غرقت وكنت لا اطيق العيش بلا  
ولد فاخذت ابنتك وجعلتها ابنتي . ادخلي وانظري فدوكي فانها  
اياها .

فعلت حينئذ ثلاث صحبات من اميل وامه وفدوكي التي  
حسبوا نائمة . وكان صراخ فدوكي : — تعال يا اخي اميل .  
الآن عرفت قدر الحياة

وقدمت ماري وابوها والراهب على الصباح فابصروا منظرًا  
رهيباً تجمد له الدماء في الابدان . ابصروا فدوكي خارج



# المعتمد

السنة الاولى

الجزء الثالث عشر

الاسكندرية في ١٥ سبتمبر (ايلول) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٩ جمادى الاولى سنة ١٣١٧



✽ الامير عبد القادر الحسيني الجزائري ✽

لئن كان هذا الرسم يعطيك ظاهري فليس يريك الرسم صورتنا العظمى  
فثم وراء الرسم شخص نحجب له همة تملو باخمصه النجما  
وما المرء بالوجه الصبوح افتخاره ولكنه بالعقل والخلق الاسمى  
(الامير عبد القادر)



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

الامير عبد القادر

(نزاع بين مبدأ الاستقلال ومبدأ الاستعمار)

وعدنا القراء في الجزء السابع ان ننشر رسم بطل الجزائر ونذكر لهم اهم تفاصيل حياته . ويسرنا ان نفتح اليوم تراجم مشاهير المتقدمين والمناخرين بترجمة حال هذا الامير الشرقي الكبير . ونقسم هذه التراجم التي نوالي نشرها في الجامعة الى ثلاثة اقسام . تراجم مشاهير الشرقيين . وتراجم النساء المشهورات شرقيات وغير شرقيات . وتراجم المشاهير من غير الشرقيين . ونضع في كل جزء على التوالي ترجمة واحد من هذه الاقسام الثلاثة اي نضع في هذا الجزء ترجمة عظيم شرقي وفي الجزء الثاني ترجمة سيدة شهيرة وفي الجزء الثالث ترجمة عظيم غير شرقي وعلم جراً

وقد جعلنا ذلك بناء على طلب كثيرين من القراء ارسلوا يسألوننا ان لا نقصر التراجم على الشعراء والمثنيين كما كنا نضع في الاجزاء السابقة في باب الشعر والانشاء بل ان نجعلها تتناول النابغين في كل امر ومطلب فاجبتهم الى سؤلهم هذا لما نعلم من فائدة الاطلاع على تراجم اعظم الرجال ولما راينا من ارياح خاصة القراء وعامتهم الى تراجم تنشرها منذ سبع سنوات رصيفة كريمة لا تزال تنير سماء المعارف في الشرق بنور هلالها المنير

وهذا اوان الشروع في ترجمة الامير عبد القادر ونقسم الكلام عليها الى ثلاثة اقسام . قبل ولايته . ومدة ولايته . وبعد ولايته ونقول في كل منها

\*\*\*

❖ قبل ولايته ❖ هو الامير عبد القادر بن محيي الدين الحسيني الجزائري نسبة ينتمي الى فاطمة الزهراء . ولد في بلدة قيطنة من ولاية وهران في سنة ١٨٠٧ للميلاد وشب في حجر والده وكان رحمه الله رجلاً تقياً مطاعاً . فكان كلما شب عبد القادر اكتسب ببسالته وذكائه وفصاحته الطبيعية ثقة ابناء وطنه فكبر ذلك على حاكم الجزائر وخاف ان يستفحل امره وامر والده فاراد بهما شراً فاسافرا سراً قاصدين مكة المكرمة عن طريق



القاهرة فحجبا وزارا دمشق الشام وبغداد ثم عادا الى مكة ولم يرجعا الى وطنهما حتى احصل الفرنسيون اليه عاصمة الجزائر

وكان ساحا، الجزائر في ذلك الوقت في ايدي الجنود الفرنسية والقبائل في داخلية البلاد لا تعرف لواء قويا تجتمع تحته للدفاع عن وطنها فكان وصول الامير عبد القادر ووالده الى الجزائر في حينه . فتولى والد صاحب الترجمة قيادة القبائل القوية في سهل اكريس وجهاتها وجرى قتال بينه وبين الجنود العثمانية فاستولى على مسكره فاشتد نفوذه وازادت القبائل ان تنادي به اميرا ففكره ذلك لنفسه وتنازل عنه لولده عبد القادر صاحب الترجمة . فبايعوه في كثر واميرا عليهم وذلك في سنة ١٨٣٢ . فتولى الامير عبد القادر الامارة بعظمة ونشاط وجعل مسكره حاضرة امارته . ومن ذلك الحين بدأ بالجهاد العظيم .

﴿ مدة ولايته ﴾ ولما استتب له الامر قاد جنوده الى بلدة وهران لدفع الفرنسيين عنها وكانوا قد دخلوها فارتدت جنود الامير مدحورة عنها لقوة خصمه الجزائر ديسميشل ولكن ذلك زاد في التفاف القبائل حوله وانضوائهم الى لوائه . وفي سنة ١٨٣٤ بعد حروب اظهر فيها الامير عبد القادر بسالة عظيمة كان النصر فيها معقودا بلوائه عقده معه القائد الفرنسي المذكور معاهدة استولى بها الامير على بلاد شاسعة فكان ذلك من الحكومة الفرنسية بمثابة اعتراف بامارة الامير فاستفحل امره واشتد سلطانه واصبح في ذلك الحين كما قال مؤرخو الفرنسيين خطرا عظيما لاحتلال الفرنسي في الجزائر . فرأى المارشال كلوزيل ان يفل الحديد بالحديد فتأدى باحد اعيان الجزائر واليا حتى تبطل كراهة الجزائريين للحكم الفرنسي فافادت هذه الطريقة وتسنى له فتح مسكره بقبائل دخلت في طاعة الفرنسيين وتحالفتهم بواسطة اميرهم المسلم الجديد . ثم اخلاها بعد اضرامه النار فيها وفتح تلمسان وترك فيها حامية ضعيفة فهاجمه الامير بياس بن يفل الحديد ففتح مسكره وحصر القائد كانياك في تلمسان وعاقب القبائل التي انحازت الى الجنود الفرنسية اشد عقاب . فرأى الفرنسيون وجوب عقد هدنة ليسيروا حملة ثانية على ايالة قسنطينية . وكانت هذه غلظتهم الكبرى . فان المعاهدة التي عقدوها مع الامير ابغت نفوذه وسلطانه مبلغها من العظمة فاصبح عبد القادر ملكا عظيما صاحب سلطان ضخم يامر فيطاع وكان ذلك في ٣٠ مايو سنة ١٨٣٧ . وتعرف هذه العهدة بعهدة ظنه . فقضى الامير بعد هذه المعاهدة سنتين في تنظيم مملكته وتدريب جنده ولما فرغ من ذلك ورأى نفسه ازداد قوة عاد الى الحرب بياس اشد وقلب اقوى دفعا عن بلاده ودينه وقومه . ولكن فرنسا



زادت قواها في الجزائر لما رآته من باس الامير وبسالة جنوده واتخذ الجنرال ييكود طرقاً جديدة في محاربة الامير فكان يطارد جنوده من مكان الى مكان ويحثل كل البلدان التي جعلها قواعد لاعماله الحرية حتى اضطر الامير عبد القادر الى الالتجاء للاراضي المراكشية تخلصاً من الجنود الفرنسية . وكان على مراكش في ذلك الحين السلطان مولاي عبد الرحمن فاخذ بناصر الامير في بدء الامر ولكنه انقلب عليه فخاربه الامير فاصبح بين عدوين عدو قريب شرقي وعدو بعيد غربي فلم يكن بد من التسليم فسلم للجنرال لامورسير في سنة ١٨٤٧ فكان قتاله قتال الابطال وتسليمه تسليم الابطال

❖ بعد ولايته ❖ فارسل الامير بعد تسليمه من الجزائر الى طولون فسجن فيها ثم نقل الى بو فامبواز . وزاره في سجنه في امبواز الامبراطور نابليون الثالث فبشره بالافراج عنه جزاء شهامته وبسالته وشدته في الذود عن ذماره . وعينت له الحكومة الفرنسية مائة الف فرنك في السنة . فسافر الامير من امبواز الى باريز ومنها قصد الاستانة فقتل بين يدي ساكن الجنان السلطان عبد المجيد خان ففنه داراً بيورسة فاقام فيها حتى هدمت المدينة بزلزال في سنة ١٨٥٥ فاختر الاقامة في دمشق الشام . ثم قصد الاستانة فقتل بين يدي ساكن الجنان السلطان عبد العزيز فانعم عليه بالنشان العثماني من الرتبة الاولى . وانعمت عليه فرنسا بوسام جوقة الشرف والدول الاخرى بالوسامات المختلفة لمساعدة المسيحيين في حوادث الشام سنة ١٨٦٠ . ودعي الى حضور افتتاح ترعة السويس . وزار الامبراطور نابليون الثالث في باريز فزاد الامبراطور مرتبه السنوي ٥٠ الف فرنك .

وفي سنة ١٨٧١ عند ثورة الجزائر بين ثورتهم الاخيرة بعث اليهم الامير بمنشور يدعوهم فيه الى طاعة فرنسا فلم يؤثر فيهم شيئاً وقد علل ذلك المؤرخون الفرنسيون بضعف كلمة الامير عنده ابناء وطنه ولكن الأرجح عندنا انهم كانوا يعتقدون ان هذا المنشور تجاملة لفرنسا فقط وان الامير لا يكره الاستقلال لبلاده . وكانت وفاته بداء المثانة في قصره بقرية دمر في دمشق الشام في منتصف ليلة السبت في ١٩ رجب سنة ١٣٠٠ ودفن فيها وعمره ٧٦ سنة وقد خلف عشرة ذكور وست بنات

❖ صفاته واخلاقه وموئلته ❖ وكان رحمه الله معتدلاً القائمة عظيم الهامة متملياً الجسم ابيض اللون تشوبه حمرة اسود الشعر كثر الحية اقنى الانف اشمل العينين يخضب بالسواد وكان يحب اللعب بالشرنج ويحسن الخياطة ولا سيما خياطة الشبكة وكان حليماً ودعياً عند الحلم واسداً ثائراً عند الغضب . ويقول الذين راقبوا



اخلاقه من الدتة الفرنسيين ان جميع اخلاقه الفاضلة كالذكاء والحلم والشجاعة والشهامة وغيرها — كلها متصلة به من عنصره العربي . والاخلاق الاخرى كالحدة والشدّة الى حد القسوة متصلة به من اخلاق البربر الذين خالطوا سكان الجزائر فسرى الى هؤلاء شي كثير من اخلاقهم

وكان رحمه الله ورعاً تقياً يصوم رمضان على الكمك والزبيب معتزلاً القريب والغريب . وله من المؤلفات تعليقات على حاشية جده في علم الكلام . والمقراض الحاد لقطع لسان الطاعن في دين الاسلام من اهل الباطل والاحاد . وتنبيه الغافل وقد نقله المسيو دوكا الى اللغة الفرنسية . والمواقف في علم التصوف . وله كتاب في الخيول العربية وديوان نزهة الخاطر الذي اشرفنا اليه في الجزء السابع

\*\*\*

ولا يسع المؤرخ الشرقي بازاء هذا الملك الشرقي المهذوم والعظمة الشرقية الساقطة الا ان يقف متاملاً معتبراً . فقد كان الصراع بين الامير عبد القادر من جهة وبين الجنود الفرنسية من جهة اخرى صراعاً بين مبدأين لا بين قوتين عسكريتين . وهذان المبدأان هما مبدأ استقلال الممالك الشرقية ومبدأ اطاع اوربا الاستعمارية . وقد قوي المبدأ الثاني فزعزع به استقلال الشرق وعرف الشرقيون انهم بهذه الرحي مطحونون فزاد بأسهم ولو قوي المبدأ الاول ل زاد املهم ورجاؤهم . فاذا وقف الشرقي بتربة الامير عبد القادر الكبير في دمشق الشام فليطأ طئ الراس امام تلك العظمة الساقطة وليذكر ان التراب الذي امامه تراب عظيم التقت يوماً على راسه ابصار جميع الشرقيين . وقبض بيده على آمال جميع الامم الشرقية الضعيفة التي تهددها اطاع الغربيين

### ✽ الجامعة في حلتها الجديدة ✽

هذا هو الجزء الاول من القسم الثاني للجامعة . وسنقدم قريباً لحضرات المشتركين فهرست تتضمن بيان مواد القسم الاول الذي لديهم وعدد اجزائه اثني عشر جزءاً لتجليده على حدة . ونحن على يقين من سرورهم بهذه الحلة الجديدة التي لبستها الجامعة بفعل اقبالهم عليها فلمهم منها مزيد الشكر والثناء



# باب المقالات

## طريق البحار

(السفن التي تسير في اعماق البحر)

جاء الانسان شامع القنار . وصعد في الفضاء الى مساكن النجوم والسحاب . ونزل الى ابعد الاودية والبراكين غوراً . وارنقى الى اشد قمم الجبال ارتفاعاً . فطبيعي بعد ذلك ان يفكر في السياحة في اعماق البحار

وفد كان النزول الى اعماق البحر بآلات صناعية معروفاً عند قدماء اليونان راجع رواية المسعودي عن اسكندر الكبير في باب الاسئلة والاجوبة في هذا الجزء عند الكلام على بناء الاسكندرية . ولكن تلك الآلة التي كانت للاسكندر في قول مؤرخي العرب والافرنج ليست في الاربع الآلة غواصي الاسفنج في هذا الزمان . واهم ما فيها اسطوانة ينزل فيها الهواء للغائص تحت الماء مضغوطاً من فوق بآلة ضاغطة . اما السفن التي هي موضوع هذه المقالة فانها زوارق متقنة الصنع يركبها اناس فتغوص بهم الى اعماق البحار فيقصون فيها تحت الامواج الهائلة ساعات كثيرة تبلغ الثلاثين عند الحاجة .

وهي نوعان سفن علمية وسفن حربية . اما السفن الغواصة العلمية فالغرض من انشائها البحث العلمي في نبات البحر وحيوانه وتركيب قعره والتفتيش عن الامور الثمينة التي يتلها البحر عند غرق السفن . والاميركان هم الذين بنوا هذه الغواصات . وآخر ما بنوه منها الغواصة « ارغنون » وقد جعلوا لها عجالات في اسفلها تجري عليها في قعر البحر كما تجري المركبات على الارض ولها مناظير ترى بها وآلات حديدية معكوفة لاجتذاب ما تريد اجتذابه مما تراه راسباً في قعر البحر

اما السفن الحربية فشانها اهم كثيراً والغرض من انشائها معلوم من تسميتها فقد كان التنازع منذ انشاء السفن البخارية المصفحة بالحديد والقولاذ محصوراً بين قبلة المدفع وبين الدارعة . فكما اشتد زخم المدفع وصارت قبلته قادرة على خرق درع السفينة الفولاذية زاد بنائها هذه السفن سعياً في تقوية هذه الدرع حتى لا تنفذها القبلة





( الميسوغوبه واقف على ظهر غواصته في البحر )

ولا يزال هذا النزاع الى اليوم . ولكن القنبلة الآن اقوى من درع الدارعة عند بعض الدول

وكانه لم يكف الدارعة المسكينة عدو واحد فجاءها عدو ثانٍ اكثر هولاً واشد فتكاً وهو السفن الغواصة . فان الدول الضعيفات في البحر بازاء مناورات قويات فيه — كفرنسا بازاء انكلترا — راين انفسهن عاجزات عن ادراك شأو مناظرتهم في القوة البحرية لكثرة دوارع هؤلاء وزبادتهن سفنهن كلما زدن هن سفنهن ايضاً فعمدن حينئذ الى حيلة تقوي ضعفهن وهي اختراع سفن تغوص في الماء وتاتي من تحت البحر دوارع العدو العظيمة التي ليس في الاستطاعة مواجهتها فوق البحر فترميها بالطوريد على غرة منها وتحطم كبرياءها تحطياً . فاخترع هذه السفن مبني ايضاً على القاعدة الشهيرة « الحاجة ام الاختراع »

وقد امتاز الاميركان والفرنسيون عن جميع الدول في اتقان السفن الغواصة . ولا يزال يرن في آذان القراء الانبياء التي طيرتها الشركات البرقية بعد حادثة فشودة عن نجاح الغواصة « غوستاف زده » الفرنسية في تجربتها الاخيرة نجاحاً عظيماً واهتمام الانكليز بهذا النجاح اشد اهتمام . ونحن الآن قائلون في السفن التي هي ارق الغواصات في هذا الزمان معتمدين في كلامنا على مجلة « المظاهرات العامة »

✽ الميسوغوبه وغواصته ✽ وهذه الغواصات ثلاث اثنتان فرنسويتان وواحدة



اميركية . اما الفرنسيون فانهم اولاها الغواصة « غوبه » لمخترعها المسيو غوبه الذي وضعها في هذه المقالة رسمه ورسم غواصته وهو واقف على ظهرها . وهي مبنية من البرونز بشكل ( سيغارة ) طولها ٨ امتار وتحيطها اقل من مترين . فاذا اريد الغوص فيها الى اعماق البحر نزل اليها ربابها وبجارتها وعددهم اثنان فقط فاعلقوا وراءهم النافذة التي دخلوا منها على ظهر الغواصة كما يرى القاري في الرسم ثم يفتح الرباب نوافذ صغيرة في جوانب الغواصة فتدخل مياه البحر الى مكان فيها يُخزن فيه الماء لتثقيل السفينة وتغويصها فتأخذ السفينة بالغوص حتى تغيب عن الانظار . فيقف الرباب في مكانه في داخل السفينة امام نافذة بلورية يرى منها الاشياء الخارجية ويدير الآلة الكهر بائية التي تسير بها السفينة ومها يدار سكانها ( دفتها ) . واذا طرأ على هذه الآلة طارئ في الغواصة غوبه تجاذيف تسير بها . وهي تستطيع السير تحت الماء مدة ثلاثين ساعة متوالية لانها تخزن في اوعية فيها مقداراً كبيراً من الهواء النقي المضغوط ليستنشقه ركبها . وفيها قذيفتان من الطوربيد تضعهما تحت سفن الاعداء فتخطئها تحطيماً . اما طريقة ارتفاع الغواصة الى سطح الماء بعد هبوطها تحته فاخراج الماء الذي يكون قد دخلها بواسطة مضخات فيها فيخف ثقلا وتعود الى وجه الماء

✽ الغواصة غوستاف زده ✽ والثانية الغواصة غوستاف زده الفرنسية لمخترعها الجنرال غوستاف زده وهي ذات الشان العظيم الذي دوى صده منذ بضعة شهور . فقد سارت هذه الغواصة تحت الماء من مرسيليا الى طولون ومسافة البعد بينهما ٧١ كيلو متراً وهي تقطع ١٢ كيلومتراً في الساعة على الاقل . واذا قذفت طوربيدها تحت سفن الاعداء استطاعت الفرار بسرعة شديدة فلا يصل اليها شيء من تأثير الطوربيد حين فتنكه بتلك السفن . وطول غوستاف زده ٤٠ متراً وتحيطها اكثر من ٣ امتار . ولها آلة ترى بها الطريق واضهاً وتبصر ما حولها وما فوقها من السفن وهذه اعظم مزية لهذه الغواصة

✽ الغواصة هولاند ✽ والثالثة الغواصة هولاند الاميركية لمخترعها المستر هولاند الاميركي . وهي مبنية بشكل الغواصة غوبه الا انها تحارب فوق الماء وتحته . فان سيفه مقدمها فوهة فيها مدفع يقذف الموت الاحمر لما تكون الغواصة فوق الماء واذا غاصت في البحر بواسطة خزن الماء فيها ايضاً اغلقت هذه الفوهة وانفتحت في الغواصة فوهتان اخريان واحدة في المقدم وواحدة في المؤخر ومنهما ينقذف الطوربيد فينزل فعلاً هائلاً . وآلتها



تدار على ظهر البحر بالبترول وفي جوفه بالكهر بائية ولها ساريتان مترفعان وتحفضان عند الحاجة . وفيها آلة تبصر بها الاشياء التي فوقها والتي تحتها  
 هذه ارقى السفن الغواصة الموجودة الآن ويوجد غيرها في المانيا وانكترا وسائر الدول ولكنها احط شأناً من هذه الغواصات الثلاث

وغني عن البيان ان السفر في هذه الطرق البحرية الجديدة التي يخططها العلم والاختراع لا يخلو من خطر عظيم على المسافرين . فان المهندس داي الانكليزي ركب يوماً غواصة اخترعها وغاص بها لتجربتها منذ سنوات فلم يظهر له اثر من ذلك الحين الى هذه الايام . واما السرور بذلك السفر البحري فظاهر لكل من يتصور اعماق البحار وما فيها من الجبال والادوية وخمائل النبات واسراب الحيوان . واننا بازاء هذه الاختراعات الجميلة لانعلم هل غمدح نشاط الانسان وقوته على تذليل النواميس الطبيعية ام نهجو استخدامه هذه القوة والنشاط لزيادة الآلات الحربية المهلكة

## الحياة

✽ تعريفها — مميزاتها — مذاهب الفلاسفة فيها ✽

لحضرة الكاتب المعبد المحبوب

تبانت آراء العلماء في تعريف الحياة ولم يجمعوا على تعريف لها جامع مانع منذ برزت الفلسفة للوجود حتى عهدنا هذا فمنهم من قال انها عبارة عن مجموع القوى التي تحول دون الموت وآخرها ظواهر متشابهة ابدًا بالنظر للعوامل الخارجية . ومهما تخالفت الاقوال في شأنها فانا نعرف انها من مظاهر الوجود الكائنة في جميع الاجسام الآلية نعني بها العالمين العظمين : النباتي والحيواني ولئن قال نفر من العلماء بوجود الحياة في الجماد على ايسر مظاهرها كما اشار الى ذلك استاذنا المقتطف في سنته السادسة في مقالات كثيرة بسط فيها هذا الرأي وما يدحضه لا برع كتاب العصر

وقبل الخوض في الكلام على الحياة وذكر شيء من آراء العلماء عنها ومذاهب النيسبولوحيين فيها يجب ايضاح الفرق الفاصل ما بين الاحياء وغير الاحياء من العوالم توطئة لما سيأتي ولو بطريق الاختصار فنقول



قال ابن سينا في ارجوزته

وَيُقَسَّمُ النَّامِي لِفَرْقِ الْمَعْدِنِ وَلِلنَّبَاتِ وَلِخِيَةِ الْبَدَنِ  
وقال القزويني : الكائنات وهي الاجسام المتولدة اما ان تكون نامية او غير نامية فان  
لم تكن نامية فهي المعدنيات وان كانت نامية فاما ان تكون لها قوة الحس والحركة اولا  
تكون . فان لم تكن فهي النبات وان كانت فهي الحيوان

الا ان علماء الفريجة اليوم لا يعملون في ابحاثهم على التخمين والحدس وانما يعتمدون  
فيما يكتبون على التجربة المدققة والبحث الممحص . فقد ذكروا للتمييز الفارق اوجها كثيرة  
اولها \* الشكل \* فان الاجسام الآلية تُخَذُ هيئات متنوعة والاغلب فيها ان تكون  
ذات سطوح كروية او شبيهة بها تعدية كانت او مقعرة وخطوط منحنية . اما المواد غير الآلية  
فتكون تتخذ الهيئات الهندسية المحدودة بسطوح مستوية وخطوط مستقيمة وزوايا واضحة  
عدا عن انها ليست الا اكواما متجانسة مجزئت لا يظهر في اقسامها التجزئة اقل تباين خلافا  
للاجسام الآلية فانها ان جزئت كانت اقسامها التجزئة مختلفة عن بعضها البعض كل  
الاختلاف .

ويضاف الى مميزات الشكل في الاحياء اللدونة والمرونة في الانسجة والاعضاء . وذلك  
ناجم من تركيب الاجسام الآلية من السوائل والمواد وامتزاجها في غير الاحياء بحيث  
يتكون من امتزاجها فيها اكوام صغيرة او كبيرة على غير انتظام في الشكل وليس لها نظام  
معين . اما في الاحياء فان السوائل تحفظ ضمن الاجسام وفوق ذلك تتحرك في حياض  
واقية على نسق في منتهى الانتظام . ومن هذه الافنية والحياض ما وظيفته حفظ المواد الآلية  
من الخارج ومنها ما وظيفته نقلها في الجسم بالدورة لتغذيته وتنقيته وافراز الفضلات  
منه . على ان حركات السوائل الكثيرة في الاحياء تكاد لا تتميز جيدا في الرتب الدنيا  
منها وكما ارتقت مراتب الاحياء تجلت حركات السوائل فيها بحيث تكون في ادنى المراتب  
اكثر بساطة ثم تتدرج في المراتب فتكون في اعلاها اكثر تركيبا

ومن خصائص الاحياء المميزة \* التنفس \* وهو ان تستمد من الهواء الكروي من  
العناصر ما لا بدء عنه لقيام الحياة فياخذ النبات من العناصر الكربون والحيوان الاوكسجين .  
واذ نظرنا في مراتب الاحياء العالية نرى خصائص اخرى مميزة لها منها \* الحس والحركة  
الذاتية . \*

ثم انا نرى بين الاحياء وغير الاحياء اخلافا ظاهرا من حيث التركيب



الكيمائي\* ذلك ان العناصر تكون في الاحياء مركبة من اربعة عناصر وهي في الغالب الاوكسجين والهيدروجين والكربون والازوت . واما الاجسام غير الآلية فلا تتركب الا من عنصرين او ثلاثة وهي شديدة التماسك لا تفحل بسهولة الى عناصرها ومن المميزات للاحياء\* الولادة والنمو والموت\* اما الولادة فهي انفصال فسيلة عن الجرثومة الاصلية واستقلالها بالحياة . وجميع الاحياء\* تتمكن من الحياة بواسطة الارث . وهذا التولد مشاهد عياني في عالمي النبات والحيوان

والنمو ايضاً من الخصائص الفاصلة وهو عبارة عن زيادة في الحجم بواسطة قوة مستقرة فيه وهذه الزيادة او النمو تكون في جميع دقائق الجسم الحي واجزائه باطناً وظاهراً خلافاً لنمو الجوامد كالتلبور فانه يتم باضافة مادة الى ظاهر المادة القديمة من الخارج ناهيك ان للاجسام الآلية نمواً محدوداً . واما غير الآلية فنموها لا ينحصر في حد معلوم . واما الموت فآخر اعمال الحياة في الموجود واعظم فارق للاحياء عن غيرها فسبحان الحي الباقي هذا ما نقوله في خصائص الاحياء الفارقة لها عن الجماد . بقي علينا الكلام عما ارتآه العلماء في الحياة . على ان موضوع الخلاف في ذلك يرجع الى هاتين القضيتين وهما :

( ١ ) هل للحياة مبدأ مستقل عن المادة وقواها وعن قوى النفس المدركة بحيث يمكننا ان نعت ذلك المبدأ بالمبدأ الحيوي

( ٢ ) هل المبدأ الحيوي يناقض المبدأ الحسي وهل من لوازم الاجسام الحية ان تكون ذات حس في جميع اعمالها وفي سائر اجزائها وسيرد الكلام على ذلك في الجزء التالي

## لو خیرت لاخترت

قرأت في جامعتكم الغراء مقالة تحت عنوان « اختيار الزوج » لحضرة الكاتب المجيد اسعد افندي باسيلي من ادباء الفيحاء ضمنها احسن النصائح التي يجنب على كل فتاة أن تتمسك بها لتأمين شر السقوط في شرك زوج لا تنطبق ظواهره الصالحة على بواطنه الفاسدة وليس من غرضي الزيادة في موضوع قد وفاه حضرة الكاتب حقه بل الذي دفعني الى قرح هذا الباب هو اقتراح حضرة الكاتبة الطرابلسية المتكينة باسم « احدى القارئات » فانها حفظها الله انكرت نصائح الكاتب بعد ان اعترفت بصوابيتها وادعت ان الذي له حق الخيار في هذا الموضوع هو الزوج لا الزوجة وانه كان الاولى بحضرتها ان ينصح للرجل ان يختار زوجته . واستشهدت على صحة دعواها بقولها ان الابنة التي لا مهر لها ليس لها حق



بأختيار الزوج . وارى حضرتها في قولها هذا قد اخطأت من حيث ارادت ان تصيب .  
فان قلنا ان وجود الدوطة يخول الفتاة الحق بانتخاب الزوج تكون نصائح الكاتب قد جاءت  
في محلها لان الابنة في هذا المقام تعتبر انها هي الزوج ما دامت تقدر ان تختار

واظن ان حضرة الكاتبة الفاضلة تسمح لي بكلمة ادافع بها عن شبان اليوم — وانا ما  
زلت شاباً مثلهم — لانني فهمت من خلال كلامها تعريضاً بل تقريعاً للشبان الذين لا  
يتزوجون الفتاة الا بدوطة « لا بشد الطاء فقط بل بشدها كلها ولو انقطعت . . . » فاولاً  
ان الشاب منا 'يعذر اذا رفض الزواج في هذا الزمن بدون دوطة . لان فتاة اليوم —  
واسألها عنواً — لم يعد يطيب لها الا التظاهر بمظاهر الكبرياء وجعل لباسها مستكبراً  
شروط الازياء . . . ثم هي لا تعرف من واجباتها نحو بيتها العامر بالخدم والحشم الا  
استقبال الضيوف . وتعاملتهم بآداب البيزيك والبوكر الموصوف . وهذه اللعبة ويا للأسف  
اصبحت تعد في مقدمة آداب فتاة اليوم . لان التي تجهل هذه اللعبة تصغر في عين  
كبيراتها . وفوق ذلك فهي لا يطيب لها الا ان تعمل الاعمال التي تساعد على اتفاق  
الدرهم في ما لا فائدة منه كل ذلك بقصد ان يدعوها الناس انها امرأة فلان صاحبة الزي  
الجديد . . . تكون فتاة اليوم حاوية لهذه الاوصاف وغيرها ثم يلام الشاب منا اذا طلب  
ان يتزوجها بدوطة : شهد الله انه لو حصل عليها بثلاث دوطات لا بدوطة واحدة لعاد منها  
بصفقة المغبون

وخلاصة القول ان الفتاة التي تصلح للزواج بدون دوطة يندر وجودها في هذه الايام —  
ايام الموضة وتقانيها — واذا كانت حضرة الكاتبة لا نفعها دعواي الا بدليل حسي  
فلترافقني — اذا شئت — او فلتذهب وحدها الى مخازن الازياء اذ لا بد ان يكون منها  
كثير في طرابلس كما في الاسكندرية . وهناك نرى بعينها ما يحقق صحة قولي وبضدها  
نتبين الاشياء

الاسكندرية

(حننا نقاش)

✽ الاسلام والمدارس والجامعة الاسلامية ✽

ضاق هذا الجزء عن مقالة ذات رسم عنوانها « الاسلام والمدارس والجامعة الاسلامية »  
فوعدنا بها الجزء القادم



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفصيلة  
والاقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظماء وفضلاء  
فعنوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## التربية الاولى

(البيتية)

مصادر التربية ثلاثة : الطبيعة والناس والاشياء . وبعبارة اوضح ان التربية ثلاثة انواع . تربية تقوم بها الطبيعة وهي نمو الانسان الداخلي وتربية تقوم بها الاشياء وهي تاثير الحوادث التي تحدث على مرأى ومسمع من الانسان في تكييف اخلاقه وتكوين آرائه . وتربية تقوم بها الناس وهي التربية التي تقوم بها الام في البيت والمعلم في المدرسة .

فلانسان اذا ثلاثة اساتذة . واحد من الطبيعة وواحد من الاشياء والحوادث وواحد من الناس

واذا امعنا النظر في هؤلاء الاساتذة الثلاثة وجدنا اننا لانملك سلطة على الاستاذ الاول بل هو يتم وظيفته من غير مداخلتنا على شرط ان لا نضع له العثرات في سبيله . وكذلك الاستاذ الثاني . اما الاستاذ الثالث فلنا عليه سلطة وان كانت محدودة واليه يوجه كلام الفلاسفة والعلماء اذا دعوا الى اصلاح شأن التربية

وهو ثلاثة انواع . نوع يتولى شان الانسان في صفه في البيت ونسبته التربية الاولى . ونوع يتولى شان الانسان في كبره في المدرسة ونسبته التربية الثانية . ونوع يتولى تثقيف عقل الانسان بعد البيت والمدرسة ويكون له تاثير شديد على اخلاقه وادابه وآرائه وهو يتناول الكتب والجرائد والجمعيات ونسبته التربية الثالثة

وظاهر ان التربية البيتية اي التربية الاولى هي اساس هذه الانواع الثلاثة لانها البذور الاولى التي تنلق في نفس الطفل فعلى صلاحها او فسادها يتوقف صلاح حال الطفل او فساده . وقد بسطنا الكلام مرة على التربية البيتية في الجزء السادس وجئنا الآن لاستيفاء الكلام فنقول .



اذا كانت هذه الحياة مملوءة بالاكدار والاحزان . فان العناية الالهية قد نثرت بين اشواكها زهراً يجبها الى الانسان . ومن اعظم اسباب السرور والغبطة في هذه الحياة ان تنفصل عن معيّننا واكبادنا قطع تمشي امامنا على الارض وتدعوها اولادنا . وما اعطينا هذه النعمة العظمى والغبطة الكبرى الا لنحسن القيام عليها والعناية بها حتى تكون سبب هناء وبركة لنا وخير وراحة لانفسنا وسعادة وعمار للبيئة الاجتماعية كلها . فمن اهم واجباتنا في هذه الحياة ان نربيها التربية الفاضلة التي تمكنها من القيام بواجباتها فيها . والا فعلى رؤوسنا يقع كل اثم يجترحه وكل ذنب ترتكبه ولكن هل نحن قائلون بهذه الواجبات كما يطلب منا القيام بها

عفواً ابنتها السيدة . اننا نرى اولادك ونعجب بحسن ظاهرك . وجوههم جميلة موردة وشعورهم باسمة وملابسهم الحربية نظيفة مرتبة جديدة امس خرجت من ايدي الخياطين . اجسادهم منعمة قوة ونشاطاً واعضائهم مفتولة للمآكل الجيدة المغذية التي تغذيتهم بها . ربطاتهم الحربية الحمراء وقصائدهم المكوية البيضاء وقبعاتهم الذهبية الزرقاء تزيد في جمالهم وبهائهم . عفواً ابنتها السيدة . نرى كل ذلك ولا ننكره . ولكن اهذا ما يسمى تربية ؟

نعم ولكنها تربية الجسد وهو نصف الولد . بقي النصف الثاني وهو النفس . ومن سوء الحظ ان الام لا تفكر بتربيتها . فانها تقصر همها على تزيين اولادها بالملابس الجميلة وتغذيتهم بالماكل الطيبة القوية فيشب الاولاد كالقبور المكسدة ظاهرها ابيض جميل وداخلها جيف من الرذائل واللقائص منتنة . وليس كل اللوم في ذلك على الأب والام فالتنازل عنها لا يخلات بالروح في سبيل اولادها وانما اللوم الشديد على مربيها الذي لم يرشعها لوظيفتها الوالدية فحسباً الزواج مسرة جسدية وتربية الاولاد ابتياعاً للملابس والاطعمة لهم وتركاً للنفس بلا زينة ولا غذاء فاصبحت ضعيفة مظلمة .

فالذي نطلبه وتدعو قومنا اليه ان يهتموا بنفوس الاولاد لا اقل من اهتمامهم باجسادهم . وان لا يدنسوا تلك الهياكل الجميلة بالرذائل التي يتركونها تنشا فيها . فان تلك الشفتين الصغيرتين القرمزيتين لم تحلقا لتذوق الشتم والسباب . وتلك الانامل الوردية النخيفة لم توجد لتصنع الشر . وذلك الروح الالهية الذي وضعه الله سبحانه وتعالى في جسم ذلك الولد لم يوضع لتشوهه يد الرذيلة . فربوا تنوس اولادكم في الفضيلة والخير كما تربون اجسادهم في الصحة والعافية . فان بالفضيلة سعادة النفوس كما ان بالصحة سعادة الاجسام .



ولهذه التربية النفسية الفاضلة ثلاث وسائل (١) وقاية نفس الولد من دخول جرائم الشر اليها . (٢) قتل هذه الجرائم او طردها بعد دخولها (٣) زرع جرائم الخير فيها . هذه هي الوسائل الكبرى لتربية النفس تربية فاضلة .

وعلى الام مراقبة هذه الامور الثلاثة مراقبة شديدة . اما الامر الاول فلا سيل الى الا اذا استطاعت الام منع ولدها ان يرى شرًا او يسمع شرًا . ومن اجل ذلك يجب ان لا يُترك في الازقة سارحًا كالمواشي السائمة يعاشر ابناء الازقة فيمطونه ردائلهم كلها . وان لا يُسلم الى الخدمة والخدمات فانه يأخذ عنهم جميع عيوبهم ونقائصهم . بل يجب على الام ان تتولى شأنه بنفسها وتعمل له كل شيء بيديها . ونقول سيفهذه المقام ان الخدمة والخدمات هم آفة التربية في هذا الزمان بل في كل زمان . فانهم يهدمون بجهلهم كل ما بينه الاهل في نفوس ابناءهم ورحم الله القائل :

متى بلغ البنيان يوماً تمامه اذا كنت تبنيه وغيرك يهدم

واما الامر الثاني فيمكنني للدلالة عليه ان نرد القارىء الى « المثل الصغير » الذي ذكرناه في باب التربية والتعليم في الجزء السادس . فان قتل جرائم الشر بعد دخولها الى نفس الولد عمل بسيكولوجي عظيم الشأن وهو ركن من اركان التربية الادبية . والعادة عندنا ان الامهات يتخذن الضرب بالعصا سبيلاً الى قتل هذه الجرائم واكره الاولاد على ترك ردائلهم ونقائصهم فنكتفي هنا بما قلناه في ذلك المثل وهو : « ان الرذائل من اخلاق النفس لا الجسد والام بالعصا لا تعالج الا الجسد ولا تعاقب غيره » وجل ما نقوله للامهات في هذا الشأن ان يجعلن محور سياستهن مع الاولاد اقناعهم بان الذي ينهينهم عنه ضار والذي يامرهم به نافع . فاذا اعتاد الاولاد ان يطيعوا هذا النهي والامر فازت الامهات فوزاً عظيماً .

واما الامر الثالث فاحسن وسيلة اليه القدوة اذ هي اعظم معلم ومرشد . فاذا أردت ان تغرس الشجاعة في نفس ولدك فلا تقل له كن شجاعاً ولكن اغتنم فرصة واظهر نفسك امامه شجاعاً . واذا اردت تعليمه الشفقة فكن امامه شقيقاً . والتأني فكن امامه متأنياً وهلم جراً . واغرس في نفسه قبل كل شيء الكراهة الشديدة لكل شر وضر والحب الشديد لكل خير ونفع فان هذا المبدأ اساس التربية الادبية .

ولا نرى بدءاً من التصريح في ختام الكلام باننا ننبه الانكار الى هذه المسائل الخطيرة تنبيهاً فقط . اما بسطها وشرحها فيقتضيان تطويلاً يضيق دونه المقام . فعسى ان يثير كلامنا في نفوس الامهات والاباء ما نريد اثارته وسيرد الكلام على التربية الثانية



# باب تدير الصحة

## ✽ والمنزل ✽

يجرر قسم تدير الصحة طيب فاضل من اصدقاء الجامعة بامضاء (طبيب الجامعة)  
وجرر قسم تدير المنزل اديبة من صديقات الجامعة بامضاء (مديرة الجامعة)

### « كلمات صحيحة »

سألتني الجامعة ان أكتب لقراءها في كل جزء شذرات صحيحة . وقد اتاني كتابها وانا اطالع فصلاً طبياً في احدى الجرائد الانكليزية مختتماً بهذه العبارة « شيء من المكاس وشي من الهواء وشي من الماء : ثم اضحك من الاطباء »  
فقلت أجعل هذه القاعدة فاتحة كتاباتي الى الجامعة لانها فاتحة الطب وخاتمة وعليها تبنى قواعد الهيجيين على وجه الاجمال .

وانما قلت ذلك لان النظافة هي مدار علم الهيجيين كما نعلم . فالمكاس لتنظيف المنازل من الفضول والافساخ . والماء لتنظيف الاجسام والامتعة والمنازل . والهواء لتنظيف رئة الانسان من الفضول التي تتجمع فيها .

ولا انكر ان هذه القاعدة تنقص . جامعة اخرى وهي نور الشمس . فان نور الشمس لازم للهيجيين لزوم الهواء والماء واذا اضيف نور الشمس الى المكاس والهواء والماء واحسن استعمالها جاز ان نضحك من الاطباء وان اصابني رشاشه من ذلك .

اقول هذا ولا اجهل ان كثيرين من رصفائي ينظرون هنا الى شرراً فسواء لدي رضوا ام لم يرضوا لاني اقول الحق الذي لا مراة فيه وهو ان الطب قاصر في هذا الزمان وقما يفيد افادة حقيقية في غير علم الجراحة وعلم الهيجيين والتلقيح وهي العلوم الثلاثة التي هي في الحقيقة نخر الطب وشرفه ولولاها لكان ظنوناً واوهاماً .

وسيكون معظم كلامي في الجامعة مقصوراً على العلم الثاني اي علم الهيجيين واترك العلمين الآخرين لعدم احتياج القراء اليهما

\*\*\*

✽ هييجين الاطفال في الحر ✽ اهم ما تعني به الجامعة في ابجائها الاولاد وصلاحي  
حالم فوجب علي تجاراتها وتقديم الكلام على هييجين الاطفال فانهم في الحقيقة عدتنا



ورأى جالنا ومستقبلنا في هذا العالم . والحر شديد الآن في سوريا ومصر فكلابي اذا في حينه لذلك اقول

على الام ان تغسل طفلها بالماء الحار ( الفاتر ) مرتين في كل يوم مساءً وصباحاً وذلك بمسحه باستنجية واذا كان ضعيف البنية فلتغسله مرتين بالماء الفاتر النقي بعد ان تنزع به شيئاً يسيراً من الخل . ولتعلم الام قبل كل شيء ان صحة ولدها بل حياته تتوقف على نظافته .

لا تشدبه بالفائف فانها تزيد وطأة الحر عليه وتحول دون نمو جسمه . واجعلي الملابس الملامسة لجسمه من الصوف لتمنع الفضول عن بدنه فلا تبقى عليه . اما باقي الملابس فلتكن خفيفة واسعة لتكون اعضاؤه مطلقاً تتحرك كيفما يشاء ولا تخافي ان تنشوه اعضاؤه من غير تقييط ولف بالفائف فان الحيوانات لا تقمط صغارها ومع ذلك فلا تنشوه اعضاؤها . بدلي ملابسه مرتين في النهار واحدة في الصباح وواحدة في المساء . وليكن سريره في غاية النظافة واياك ان تنشري في غرفته شيئاً مبتلاً من ملابسه حتي ينشف فيها فان ذلك يفسد عليه هواء غرفته

ويجب ان ينام وحده في غرفة واحدة وفي ساعات معينة وذلك بدون هز سريره ولا هزه بين ذراعيك فان عادة المز الفاشية عندنا غير ضرورية للاولاد كما تظنين . واحسن منها ان تشدي له اناشيد لطيفة ينام على نغمها فان ذلك مما يستحب للاولاد اذا كان الشيد لطيفاً بصوت لطيف وقول ادبي مخض لا كما يسمع كثيراً على أسرة الاولاد من الاغاني غير اللائقة . فان الولد اذا كان لا ينهم عند ذلك ما في هذه الاغاني من الخروج عن حد الحشمة سيفهمها ويؤذيها فمها واذا لم يفهمها هو ففي البيت اولاد غيره يسمعونها ويفهمونها . فاما اناشيد ادبية محضة واما ترك الشيد على الاطلاق

واياك ان تعطيه تخدراً لينام حين يكون قليل النوم فانك بذلك تقتلينه قتلاً . وكم من مئات والوف من الاولاد يموتون بهذه الجناية . واذا كان الولد قليل النوم كثير الصراخ فذلك دليل على انه جائع او مريض فاذا قدمت له الثدي ولم يرضع فهو ولا شك مريض فنادي الطبيب في الحال .

ضعيه في الهواء كثيراً لانه شديد الحاجة للهواء النقي واعلمي انك تضرينه باقوال النوافذ عليه ووضع ستارة فوق ستارة على سريره . خذيه ينزه في حديقة او على شاطئ



الجحر او النهر . دعيه يشرب من الماء ما يشاء ولكن على شرط ان يكون هذا الماء خالصاً مغلياً على النار لقتل ما عسى ان يكون فيه من الجراثيم الضارة . ولتبريده قليلاً ضعيه على قطعة من الثلج من غير مزجها به واحذري ان تشتد برودته .

دعي نوافذ منزلك مفتوحة في الليل والنهار للهواء ونور الشمس حتى يدخل الى الولد فانها نعمة ومن الضرر العظيم ان تمنعي عنه هذه النعمة بحجة وقايتة فان هذه الوقاية تضعفه . نظفي كل زاوية في المنزل وشدي على خدمك لنزع كل ما في الاقبية من العفونات والفضول والاوساخ ولا تبقي ماء راصداً حول المنزل فانه يفسد الهواء على ملاكك ثمرة احشائك . واحذري ان تهمل المرافق ( الكنيف ) فانها تفسد هواء المنزل كله فاجعلي خدمك يحسنون غسلها ويضعون فيها في صباح كل يوم ومساءه شيئاً من كلور الكلس يتعاونونه من الصيديلات . واذا اهملت هذا فقد اسأت الى صحة العائلة اعظم اساءة .

اما غذاء الطفل فلبنك ( حليبك ) لا غير . واذا كان لبنك قليلاً فلا تمدي الى فطامه كما تصنعين عادة بل اقبلي على ارضاعه مما عندك وزيدي عليه من لبن المعزى او البقر حسب ارشاد الطبيب واياك ان تسقيه شيئاً من ذلك بدون استشارته . لا ريب انك اذا اتبعت هذه النصائح ايتها السيدة واعتمدت على طبيب حاذق في العناية بطفلك تجنبين مصاب الشكل ويبقى ولدك لك وللهيئة الاجتماعية . واذا اهملت امره جئيت على نفسك وعلى الهيئة الاجتماعية ايضاً اذ من يعلم اذا كان هذا الطفل الذي يموت بين يديك لاهالك او لجهلك لا يكون في المستقبل لو احياه الله رجلاً عظيماً مفيداً لعائلته ولوطنه والانسانية — ( طبيب الجامعة )

#### ( كلمات ينية )

ضاق هذا الباب عن « الكلمات البيئية » فترجو المعلقة من حضرة « مدبرة الجامعة »

#### ✽ الى حضرات المشتركين الكرام ✽

هذه هي المرة الاولى التي نذكر فيها حضرات مشتركى الجامعة ببدل الاشتراك . فترجو منهم ان يقدموها حوالة على البوسطة المصرية او على البوسطة الفرنسية فنقدم لهم وصولات الاشتراك على عجل . ومامولنا ان لا ننظر الى اعلان ثان لحضراتهم وانا نوجه انظار فريق منهم الى اعلان من الادارة منشور على ظهر المجلة



# نشر صفحات مطوية

نشر في هذا الباب فصولاً لكبار كتاب ومؤلفي العرب المتقدمين والمتأخرين مما لا يوجد إلا مطبوعاً في الكتب النادرة والمكتاب القديمة الكبيرة ونراعي في ذلك اللغة والفائدة

## وصف القسطنطينية

✽ منذ ٥٦٥ سنة ✽

للرحالة ابن بطوطة وقد زارها في سنة ١٣٢٤ لليلاد

رغبت الخاتون ييلون ابنة ملك الروم من السلطان اوزبك زوجها ان يأذن لها في زيارة ابيها ملك القسطنطينية (الاستانه) فسافرنا في العاشر من شوال في صحبة الخاتون ييلون وتحت حرمتها . وكان عسكرها نحو خمسمائة فارس من الممالك والروم والترك ومعها من الجوارية نحو مائتين اكثرهن روميات . فتوجهنا الى مدينة اكك وهي مدينة متوسطة كثيرة الخيرات شديدة البرد وعلى مسيرة يوم من هذه المدينة جبال الروس وهم شقر الشعور زرق العيون فباح الصورا هل غدر وعندهم معادن الفضة ومن بلادهم يؤتى بسبائكها ووزن الواحدة منها خمس اواق

ثم بعد مسيرة ايام طوال وصلنا الى مدينة النبيكة وهي صغيرة ولكنها حسنة مانهة قائمة على ساحل الخليج الثالث تحرقها الانهار وتحفها البساتين . فاقامت الخاتون ثلاثاً في قصر لايها هنالك . ثم قدم اخوها في خمسة آلاف فارس لاستقبالها ووافاه اخوها الاكبر الى مدينة اخرى لاستقبالها ثم سرنا معاً فزلنا على عشرة اميال من القسطنطينية فخرج السلطان وزوجته ام هذه الخاتون وارباب الدولة والخواص وجملة من الفرسان . وذكر لي ان الخاتون لما قربت من ابويها ترجلت وقبلت الارض بين ايديها ثم قبلت حافر فرسيهما . وكان دخولنا عند الزوال او بعده الى القسطنطينية العظمى وقد ضربوا نواقيسهم حتى ارتجت الآفاق لاختلاط اصواتها :

وفي اليوم الرابع من وصولنا الى القسطنطينية بعثت الي الخاتون من يدخلني على السلطان ففتشوني لثلاثين يوماً معي سلاح وراي رجل هنالك وكان يهودياً فقال لي بالعربي : لا تخف فهكذا عادتهم ان يفعلوا بالوارد وانا الترجمان واصلي من بلاد الشام . فسأله كيف



اسلم فقال : قل السلام عليكم . فدخلت على السلطان واسمه تكفور ابن السلطان جرجيس وابوه السلطان جرجيس ب قيد الحياة لكنه ترهب . فسلمت فاشار الي ان اجلس فلم افعل فسألني عن بيت المقدس وعن الصخرة المقدسة وعن القمامة وعن مهد عيسى وعن بيت لحم وعن مدينة الخليل ثم عن دمشق ومصر والعراق وبلاد الروم فاجبته عن ذلك كله واليهودي يترجم بيني وبينه . فاعجبه كلامي وقال لاولاده : اكرموا هذا الرجل وامنوه

وطلبت منه ان يعين من يركب معي بالمدينة في كل يوم حتى اشاهد عجائبها وغرائبها واذكرها في بلادي فعين لي ذلك . فاخذت اطوف المدينة . وهي متناهية في الكبر متقسمة بقسمين بينهما نهر عظيم فيه المد والجزر واسم هذا النهر ابيسي . وأحد القسمين من المدينة يسمى اصطنبول وهو بالعدوة الشرقية من النهر وفيه سكنى السلطان وارباب دولته وسائر الناس . واسواقه وشوارعه مفروشة بالصفاح متسعة . واهل كل صناعة على حدة لا يشاركهم سواهم . وعلى كل سوق ابواب تسد عليه بالليل واكثر الصناعات والباعة بها النساء . والمدينة في سفح جبل داخل في البحر نحو تسعة اميال وعرضه مثل ذلك او اكثر وفي اعلاه قلعة صغيرة وقصر للسلطان . والسور يحيط بهذا الجبل وهو مانع لا سبيل لاحد اليه من جهة البحر وفيه نحو ثلاث عشرة قرية عامرة . والكنيسة العظمى هي في وسط هذا القسم من المدينة

واما القسم الثاني منها فيسمى الغلطة وهو بالعدوة الغربية من النهر شبيه برباط القمح في قربه من النهر . وهذا القسم خاص بنصارى الافرنج يسكنونه . وهم اصناف فنيهم الجنوبيون والبنادقة واهل رومه واهل افرنسه وحكمهم الى ملك القسطنطينية يقدم عليهم منهم من يرتضونه ويسمونه القمص . وعليهم وظيفة في كل عام لملك القسطنطينية وربما استمعوا عليه فيجاربهم حتى يصلح بينهم البابا . وجميعهم اهل تجارة ومرسوم من اعظم المراسمي رايت به نحو مائة جن من القراقر وسواها من السفن الكبار واما الصغار فلا تحصى كثرة واسواق هذا القسم حسنة يشقها نهر صغير قدر

اما الكنيسة العظمى فهي تسمى عندهم ايا صوفيا وهي من اعظم كنائس الروم وعليها سور بظيف بها فكاؤها مدينة وابوابها ثلاثة عشر باباً . ولا يدعون احداً يدخلها حتى يسجد للصليب الاعظم عندهم الذي يزعمون انه بقية من الخشبة التي صلب عليها عيسى وهو على باب الكنيسة مجموع في جعبة ذهب طولها نحو عشرة اذرع وقد عرضوا عليها



جعبة ذهب مثلها حتى صارت صليبا وذكر لي ان عدد من بهذه الكنيسة من الرهبان والقسيسين ينتهي الى مئاة . وان بعضهم من ذرية الحواربين وان بداخلها كنيسة مخصصة بالنساء . ومن عادة الملك وارباب دولته ان يأتوا كل يوم صباحا الى زيارة هذه الكنيسة

وعندهم المانستارات وهي شبه الزاوية عند المسلمين للمتعبدين والمتعبدات وقد جُلس على كل واحد منها اجناس لكسوة المتعبدين ونفقتهم . منها مانستاران عن يسار الداخل الى الكنيسة العظمى يطيف بهما بيوت احدهما يسكنه العميان والثاني يسكنه الشيوخ الذين لا يستطيعون الخدمة ممن بلغ الستين او نحوها . ولكل واحد منهم كسوته ونفقته من اوقاف معينة لذلك . ودخلت مع الرومي الذي عينه الملك للركوب معي الى مانستار يشقه نهر وفيه كنيسة فيها كثير من الابكار عليهم المسوح ورؤوسهن محلوقة فيها فلانيس البلد وعليهن اثر العبادة فقال لي الرومي : ان هؤلاء البنات من بنات الملوك وهبن انفسهن لخدمة هذه الكنيسة

واهل المدينة من جندي وغيره صغير وكبير يجعلون على رؤوسهم المظلات الكبار شتاء وصيفا والنساء هن عمام كبار

وكنت يوما مع الرومي المعين للركوب معي فاذا بي ابصرت الملك المتربها ماشيا على قدميه وعليه المسوح وعلى رأسه قلنسوة لبد وله الحية بيضاء طويلة ووجه حسن عليه أثر العبادة وخلفه وامامه جماعة من الرهبان ويده عكاز وفي عنقه سبعة . فلما رآه الرومي نزل وقال لي : انزل فهذا والد الملك . فلما سلم عليه الرومي سأله عني ثم وقف وبعث يسأل عني فحُت اليه فاخذ يدي وقال لذلك الرومي : قل لهذا السراكنو يعني المسلم انا اصاغ اليد التي دخلت بيت المقدس والرجل التي مشت داخل الصخرة والكنيسة العظمى التي تسمى قمامة وبيت لحم . ثم جعل يده على قدمي ومسح بها وجهه فعجبت من اعتقادهم فيمن دخل تلك المواضع من غير ملتهم

ولما ظهر لمن كان في صحبة الخاتون من الاتراك انها راغبة في المقام مع ايها طلبوا منها الاذن في العودة الى بلادهم فاذنت لهم واعطتهم عطاء جزيلًا واجزلت علي العطاء واوصت بي احد امرائها فودعناها وانصرفت . فكان مدة مقامي عندهم شهرا وستة ايام .  
( انتهى ملخصا )



## باب الاخبار العلمية

✽ الهواء والماء في القمر ✽ اختلف علماء الفلك في هل للقمر جو ام لا اي هل فيه هواء وماء او لا شيء . من ذلك فيه . واكثرهم على انه بلا جو وجمتهم في قولهم هذا ان اشعة النور لا تنكسر اذا مرّت على مقربة منه . ولكن المسيو لافي مدير مرصد بارنز عرض على جمعية العلوم فيها صوراً للقمر فيها اكوام متعجزة من الرماد ممتدة على فوهات البراكين في القمر ولا سبيل الى جمع هذا الرماد المنشور على الطريقة المذكورة الا بالهواء فالهواء اذا موجود في القمر واذا وجد الهواء فغير بعيد ان يوجد الماء وما يتبعها من الاحياء

✽ تابوت التمدن ✽ اخترع بعضهم فراشاً يوضع عليه الميت في المنزل وسماه تابوت التمدن . وهو مؤلف من صندوق يشبه التابوت ضمنه فراش لين تحته مواد تنقي الهواء وتقتل جراثيم المرض اذا كانت الوفاة بعلّة معدية فاذا شاء اهل الميت ابقوا الفراش مكشوقاً واذا شاؤوا غلقوا عليه غطاء الصندوق

✽ درع للدفاع السريعة الطلقات ✽ اخترع الاميركيون درعاً للدفاع السريعة الطلقات توضع وراء المدافع ومن ورائها يطلق رجال المدافع القنابل فاذا انفجر المدفع لسرعة الاطلاق وقته هذه الدرع شر الانفجار . ولكن اذا كان لهذه الدرع هذه الفائدة فلها ضرر وهو انها تعوق الذين وراءها عن اطلاق المدافع بالسرعة المطلوبة

✽ آلة لحلب الحيوانات ✽ صنع الالمانيون آلة لحلب الحيوانات كالبقرة والماعز وما اشبهها . ذلك ان هذه الآلة تقبض على ثدي الحيوان وتحرك حركة تشبه حركة اليد عند حلب البقرة صعداً وسفلاً وفيها تجرى للحليب مجرى منه الى اناء تحته غير مكشوف للهواء فيصان اللبن بذلك ان يمر بالهواء فتعلق به الجراثيم الطائرة فيه

ونضيق صفحات الجامعة كلها عن تعداد سائر الاختراعات العلمية التي تظهر في كل شهر فامامنا الآن مجلة الاختراع وفيها بيان الاختراعات الالمانية التي ظهرت في شهر يوليو فقط فاذا بها ٣٨ اختراعاً كلها اهم من هذا الاختراع او مثله . وفيها ايضاً بيان الاختراعات



الاميركية التي ظهرت في الشهر نفسه وعددها ٣٦ اختراعاً اولها اختراع الدرع المذكورة آنفاً هذا فضلاً عن الاختراعات التي ظهرت لدى الامم الاخرى مما يستغرق وصفه اجزاء من الجامعة .

✽ الهواء ماء ✽ علم القراء اختراع المسيو درسونفال الفرنسي طريقة لجعل الهواء سائلاً كالماء . وقد خطب اخيراً المستر تريبلر الاميركي في نيويورك فقال ان العالم داوار الانكليزي انفق منذ ٤ سنوات ١٥ الف فرنك حتى صنع من الهواء اربع نقط من الماء اما اليوم فان المستر تريبلر يستطيع ان يصنع من الهواء ٢٥٠ ليتر ماء في اليوم ثمن اللتر الواحد ٢٢ سنتياً فقط . وفي رايه ان الهواء السائل سيقوم في مستقبل الزمان مقام الفحم في الصناعة اموراً لا نتصورها العقول الآن وربما فاقت قوته اقوى الآلات الكهربائية .

✽ اعداء التلغراف ✽ وضع احد الكتاب مقالة في مجلة المجلات عدد فيها اعداء التلغراف . وما قاله ان من اعدى اعداء التلغراف طيوراً في اميركا تنقر القوائم الممدودة عليها الاسلاك وتقيم فيها اعشاشها وبذلك تضعف القائمة وربما قاهها على الارض هبوب الريح عليها . ومن اعدائها نوع آخر من الطير يسمع صوت الاهتزازات الكهربائية في القوائم المذكورة فيحسبها نوعاً من الديدان اعتاد الاغذاء بها فيأخذ ينخر هذه القوائم بنقاره حتى يحولها فلا يجد فيها شيئاً فتسقط القوائم لاقط طاريء يطرأ عليها . وكذلك الدب وغيره من الحيوانات فانها تسمع الاهتزاز الكهربائي في القوائم فتحسب فيها فقير نخل فيجملها حب العسل على التحكك بهذه القوائم وطرحها على الارض ظناً ان العسل في اسفلها . ومن هذه الاعداء طيور تبني اعشاشها على الاسلاك بواسطة الياق الشجر تعلقها بها عليها فاذا وقع المطر مرت كبر باثبات الاسلاك بعضها الى بعض فتحول تجمعا قرب رسالة مرسلة الى فيلادلفيا تصل الى مكتب سان فرانسيسكو . ومن الاعداء التلغراف المتوحشون الذين يهاجمون الاسلاك البرقية والقوائم فيقطعونها ويقتلعونها فيصنعون من الاولى اقراطاً واساور لنساءهم واولادهم ومن الثانية حطباً لمواقدهم او رماحاً يحاربون بها اعداءهم قال كاتب هذه المقالة . فاذا عم استعمال التلغراف بلا سلك قهر التلغراف هؤلاء الاعداء كلهم



# باب الاسئلة والاجوبة

(الخاتم النبوي)

(دمياط) ك . ل

هل يوجد الآن الخاتم الذي كان يختم به صاحب الشريعة الاسلامية وابن مكانه  
(الجامعة) قال ابن الاثير في تاريخه الكامل ما نصه بالحرف الواحد:

« في سنة ثلاثين هجرية وقع خاتم النبي صلى الله عليه وسلم من يد عثمان في بئر اريس وهي على ميلين من المدينة وكانت قليلة الماء فما ادرك قعرها بعد . وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم اتخذ لما اراد ان يكتب الاعاجم يدعوهم الى الله تعالى فليل له انهم لا يقولون كتاباً الا اختوماً فامر رسول الله صلى الله عليه وسلم ان يعمل له خاتم من حديد فلما عمل جعله في اصبعه فاناه جبريل فنهاه عنه فنبذه وامر بعمل له خاتم من نحاس وجعله في اصبعه فقال جبريل انبذه فنبذه وامر رسول الله صلى الله عليه وسلم بخاتم من فضة فصنع له فجعله في اصبعه فامر جبريل ان يقره فاقره . وكان نقشه ثلاثة اسطر محمد سطر ورسول سطر والله سطر . فختم به رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى توفي ثم تختم به ابو بكر حتى توفي ثم عمر حتى توفي ثم تختم به عثمان ست سنين ففروا بئراً بالمدينة شرباً للمسلمين فقعد على راس البئر فجعل يعث بالخاتم فسقط من يده في البئر فطلبوه فيها ونزحوا ما فيها من الماء فلم يقدروا عليه فجعل فيه مالاً عظيماً لمن جاء به واغتم لذلك غماً شديداً فلما بش منه صنع خاتماً آخر على مثاله ونقشه فبقي في اصبعه حتى قتل فذهب الخاتم فلم يدر من اخذه » انتهى

(التابين)

(الاسكندرية) احد القراء

من وضع عادة التابين والثناء على الميت فوق نعشه

(الجامعة) الغالب ان هذه العادة رومانية ويقول آخرون انها يونانية . وقد اختلف المؤرخون في من وضعها عند اليونان فذهب بعض مؤرخيهم ومنهم انا كرمين ان واضعها هو الحكيم صولون واذا كان هذا صحيحاً كانت هذه العادة يونانية لان صولون عاش قبل فالاريوس الروماني الذي وضع هذه العادة عند الرومان



وبيان ذلك بالايجاز ان فالاريوس هذا ويسميه المؤرخون بوبليكولا ومعناها « الذي يكرم الشعب » كان قنصلاً للجمهورية رومة مع بروتوس الذي يلقبونه « ابا الحرية » وذلك بين سنة ٥٠٠ وسنة ٥٠٦ قبل المسيح . فقتل القنصل بروتوس في حرب بين الرومانيين والتوسكانيين وكان عزيزاً جداً على الرومانيين فوقف رصيفه القنصل فالاريوس قبل حفلة الجنائز وبعدھا فائتي على بروتوس وعدد مناقبه . فاستلمح الرومانيون هذه الطريقة واخذوا بها من ذلك الحين وهذا التابين هو اقدم تابين قيل في اليونان والرومان ان لم يكن الحكيم صولون هو الذي وضع هذه العادة كما اشرنا اليه آنفاً

### بناء الاسكندرية

( القاهرة ) احمد اندي صالح

متى كان بناء الاسكندرية

( الجامعة ) لا باس اولاً من ذكر ما رواه المسعودي عن بناء الاسكندرية في كتابه مروج الذهب قال ما خلاصته :

« لما استقام ملك الاسكندر المكدوني سار يختار ارضاً صحيحة الهواء والتربة والماء حتى انتهى الى موقع الاسكندرية فاصاب فيها اثر بنيان وعمداً كثيرة من الرخام فبعث فحشر الصناع من البلاد وخط الاساس وجعل طولها وعرضها اميالاً وحشد اليها العمد والرخام والمر والاحجار من جزيرة صقلية وبلاد افريقيه واقريطش واقاضي بحر الروم ورودس . ولما اثبت اساسها وجن الليل عليها خرجت دواب من البحر فهدمت جميع ذلك البنيان فقال الاسكندر حين اصبح : « هذا بدء الخراب في عمارتها » وما زال البنائون يبنون في النهار ودواب البحر تهدم ذلك في الليل حتى اتى الاسكندر بتابوت من الخشب طوله عشرة اذرع في عرض خمسة وجعلت فيه جامات من الزجاج وامسك التابوت كله بالقار والزفت وغيره من الاطلية الدافعة للباء ودخل الاسكندر في التابوت ورجلان معه من كتابه ممن له علم بانقان التصوير . ثم امر فاخرج التابوت بهم الى لجة البحر وعلق بالتابوت من اسفله مثقلات الرصاص والحديد والحجارة لتهوي بالتابوت سفلاً اذ كان من شأنه لما فيه من الهواء ان يطفو فوق الماء . فغاص التابوت حتى انتهى الى قرار البحر فنظروا الى دواب البحر وحيوانه من ذلك الزجاج الشفاف فاذا هم بشياطين تلى مثال الناس في ايديهم فؤوس ومناشير ومقامع يحاكون بذلك صناع المدينة والفعلة . فاثبت الاسكندرون معه صورهم بدقة واحكام ثم شدوا الحبال فجذب التابوت الى وجه الماء فساروا الى الاسكندرية



وصنعوا تماثيل تلك الدواب على ما صوره الاسكندر وصاحبا ووضعوا هذه التماثيل على  
العمد بشاطئ البحر فلما ظهرت الدواب ورأت صورها رجعت الى البحر ولم تعد  
بعد ذلك»

انتهت رواية المسعودي وقد ذكرناها فقط على سبيل التفكهة للقراء  
اما تاريخ بناء الاسكندرية فسنه ٣٢٢ قبل الميلاد بعد فتح الاسكندر مصر . وقد  
اقامها الاسكندر على انقاض قرية صغيرة تدعى عند اليونان « راخوتيس » وعند قدماء  
المصريين ( راخونده ) وسماها باسمه وعهد ببناءها وتنسيقها الى دينوكراتيس المهندس الشهير  
فجعلها على شكل رداء يوناني بين البحر وبحيرة مريوط . وملأ البحر بينها وبين جزيرة فاروس  
بالتراب فتمه كان مرفأها . والاسكندرية ذكر عظيم في تاريخ التمدن يقتضي ان نفرد له فصلاً  
مستقلاً نشفعه برسم الاسكندرية القديمة والاسكندرية الحديثة

## صدى المجلات

نشير في هذا الباب الى ام ما يرد في المجلات العربية من المباحث العلمية والادبية ما نستطيع  
الوقوف عليه ونسج المجال لذكره فيكون بياناً وجيزاً للحركة العلمية والادبية

( المقتطف )

انقطع عنا المقتطف شيخ المجلات الشرقية لاسباب لا نعلمها فلم نر بداً من وضع  
اسمه في موضعه من صدر هذا الباب لانه لا يليق ان يخلو من ذكره

( المشرق ) الجزء ١٧ سنة ٢

مصدر بمقالة عنوانها « منارة الساعة العربية في بيروت » . ثم مقالة في « خطر  
الكحول وفورم » ذكر فيها كاتبها موت شاب جريح في بيروت لعدم احتماله الكحول وفورم وأشار  
باستعمال مادة الاثير بدلاً منه « خلوها من مضاره وجمعها لمنافعه المخدرة » اقتداءً بجراحى  
ليون وبوستن وباريز . ثم فصل شائق موضوعه « النحل وجناها » لخضرة الاب الفاضل لويس  
شينغو ذكر فيه ان الله وصف الشام لشعبه بكونها ارضاً تدر لبناً وعسلًا لا ممييزاً بكثرة  
عسلها وكان العسل من اسباب ثروة سوريا وكان الفينيقيون يتاجرون به . ثم تمنى لو عاد



السوريون الى تربية النخل فان نفاقها يسيرة بازاء ارباحها الكثيرة . ثم فصل طويل لحضرة رشيد افندي الشرتوني في الرد على مجلة الضياء وما كتبته بشأن لغة الجرائد واهم ما فيه ان الكاتب يشير على الضياء ان لا ينتقد كلام المتقدمين من العرب بل ان يتخذ اغلاطهم حجة لتجويز ما جوزوه . ولا نكاد نرى جزءاً من المشرق خالياً من الكلام عن الضياء فذكرنا قول بعضهم «لاعداء في العلم» الا ان الاخذ والرد بين الضياء والمشرق في غاية اللطف والادب

#### (الضياء) الجزء ٢٤ السنة ١

مقالة في اسرار العين وفيها رسم يدل على «انه اذا نظر الى شيئين متشابهين بحيث ان محوري البصر يلتقيان في احدى نقطتهما رؤي الشيئين شيئاً واحداً» ثم فصل في «التبريد في الصناعة» وردت فيه اهم الاغراض التي يستخدم لها التبريد . منها « صنع الثلج وبقدرة ان ما ينفق منه في العالم كله يبلغ عشرة ملايين كيانغرام في اليوم » ومنها « صناعة الجعة ( البيرة ) منعاً لارتناع درجة الاختيار ومنها حفظ المطاعم المعرضة للفساد كاللحم واللبن المجدد واخراج الصابون ونحوه من قوالبه وعمل الديناميت وتربية دود القز عند ارادة تاخير النقف اذا تاخر تفطر التوت» ثم فصل في «اختراعات كوريا» ثم نبذة في الرثية ( الرومايزم ) روى كاتبها ان رجلاً اصيب بالرومايزم في ظهره فما ذهب الرومايزم الا بلسع النحل ثم اصابه في ركبته فاتى بنحلة ووضعها عليها فلعسته فذهبت رثيته

#### (الهلال) الجزء ٢٣ السنة ٢

مقالة في «الديانة التاوية» من ديانات اهل الصين منشئها الفيلسوف العظيم «لاوتسي» كان معاصراً لكونفوشيوس ويعتقد الصينيون «ان والدته حبلت به بقوة فائقة الطبيعة فلبث في بطنها اثنتين وسبعين سنة فلما وضعته كان شيخاً شاب شعره وسموه «الصبي الشيخ» وفي هذه المقالة رسوم جميلة . ثم نبذة في نبات التبغ ورسم هذا النبات في ختامها نصيحة للمدخين ان يتركوا هذه العادة القبيحة فان في الدخان «مادة سامة اسمها النيكوتين اذا وضعت نقطة واحدة منها على لسان كلب او هرماة حالاً» فاذا تركوا التدخين تحسنت صحتهم «يقول ذلك عن اختبار وتجربة» وفي باب السؤال والافتراح يستاذن احد الادباء بالهند في ترجمة «ارمانوسة المصرية» الى اللغة الهندية وغني كريم من الاسكندرية يقول «اني املاك منزلاً بشارع العطارين بالاسكندرية ايراده الشهري



مثا فونك فاذا عقد مؤتمر اسلامي في ملكه لتأييد الجامعة الاسلامية وقفت هذا المنزل لبعض لوازمه «

#### (الطبيب) الجزء ٤ السنة ١١

مصدر بفصل في «الحمل المalarية ومعالجتها بالحقن بمحلول ملح الكينا في الدم» يقول كاتبها انه شفى مريضاً بهذه الحمى بالعلاج المذكور آنفاً . ثم مقالة في «الهواء السائل . خواصه ومنافعه الطبية» ومن خواصه الطبية «انه يفعل فعل تخدر موضعي ويمنع النزف مدة العمل الجراحي وينجح في علاج الجمة الوجهية» على انه لا يصاد الفساد ولا يقتل المكروبات بنفسه «بل بما يحدثه من الاصلاح في الانسجة وتقويتها وله عند وضعه على الحبل الشوكي نفع جليل لا ينكر بتوقيف بعض العلل العصبية» وفي هذا الجزء فوائد كثيرة منها ان «الكلب داء عصبي» ناشي عن سم خصوصي يدخل الى المراكز العصبية عن طريق الدم وان بعض الاطباء عاجلوا الفالج «بالتمرين البدني وتغليب الاعصاب فوجدوا به فائدة تذكر»

#### (الحياة) الجزء ٤ السنة ١

مقالة في «هل الاسلام مستمد روحه من الافكار التي كانت سائدة في زمانه» وفيها رد على الشبهة الاولى التي القاها المسيو برتلو على الاديان بقوله ان ما جاء به واضعو الشرائع الدينية كان موجوداً في زمانهم . وفصل في الجامعة الاسلامية مختتم بحكم صائب وراي اصيل . وما نذكره بالشكر لحضرة الفاضل مدير هذه المجلة انه جعل مازاد من ايرادها عن نفقتها وقفاً في سبيل البر والاحسان مما يدل على انه يطلب العلم لذاته ولعل الحياة اول مجلة قامت في الشرق ونهجت هذا النهج القويم

#### (العائلة) الجزء ٩ السنة ١

مقالة عنوانها «هو شي او هي وهو» فيها طلب حقوق الرجال للنساء ونبذة في حرية الافكار لحضرة الكاتب المجيد نقولا افندي حداد ينكر عليك ان تقول كل ما في ضميرك لان ذلك يسي من لا يعجبه اعتقاده فيه «وآيته الذهبية ان لا يقول الانسان كل ما في ضميره الا اذا كان ملزماً ان يقوله» وقد اصاب في حكمه . ثم فصل في شجاعة النساء وقت الشدة



## باب التقريظ والانتقاد

﴿ المرأة في الجاهلية ﴾ اهدت اليها ادارة مجلة الضياء الغراء كتاباً بهذا العنوان بقلم حضرة الكاتب المجيد حبيب افندي الزيات الدمشقي . ولا ريب ان كل من يطالع هذا السفر يرى المشقة التي عاناها الكاتب في جمع مواد فثنى على براعته وحسن اختياره للمواضيع الطلية الجديدة . وربما عدنا الى هذا الكتاب

﴿ مرشد الصغير ﴾ ما كل الكتب التي يؤلفها المؤلفون لتعليم صغار الطلبة اصول القراءة والكتابة العربية كهذا الكتاب . فان حضرة مؤلفه المعلم البارع جبران افندي نعمه الله ناظر مدرسة الاقباط الارثوذكسية بالاسكندرية قد نحي في تاليفه منحي يهون الصعب على التلميذ في تلقن اصول القراءة والكتابة وزاد على ذلك انه شرح الكلمات برسوم تساعد الولد على فهم ما يقرأه . فاذا قرأ الولد « اسد » رأى بازائها صورة الاسد فعلم ما هو واذا رأى « راع » رأى بازائه رسم رجل يحمل عصا وبجانبه خروف وهلم جرّاً مما يكون فيه للطالب مع فائدة الحفظ واعمال الذاكرة لحفظ المفردات وتركيبها فائدة الفهم واعمال القوة المدركة لفهم معانيها وتمييزها بعضها عن بعض فثنى على اجتهاد مؤلفه ونرجو ان يتحف المدارس بكتب اخرى على شاكله هذا الكتاب في النفع والسهولة

﴿ المصباح ﴾ صدرت جريدة المصباح الغراء لحضرة صاحب امتيازها عزتو جان بك نقولا نقاش بمجموع جديد بعد احتياجها مدة من الزمان والاعداد الاولى التي صدرت منها الى الآن طالحة بالفوائد والاخبار المختلفة يحررها حضرة الكاتب الاديب ابراهيم افندي نبحار فنرجو للمصباح ان لا يكون في دوره الجديد اقل نورا منه في دوره القديم وننتهي له التباح والاقبال

وقد وجه المصباح انظار قرائه في العدد الاول الى مقالة وعد بنشرها في العدد الثاني لحضرة القانوني البارع والكاتب الفاضل انطون افندي شحير ولم ينشرها الى الآن فحسى ان لا يرضى حضرة الفاضل انطون افندي شحير على اصدقائه الادباء من قراء المصباح بنقشات بيانه التي ضمن بها على قراء الجامعة . وليس هذا بتلام ولكنه عتاب الحب والوداد



# تاريخ الاسبوعين

ام الاخبار الداخلية

✽ احتجاج الباب العالي ✽ ارسل الباب العالي الى لندرا احتجاجاً شديداً على الوفاق الذي عقد بين انكلترا وفرنسا بشأن افريقيا والاراضي التي وراء طرابلس الغرب .

✽ صلاة الاستسقاء ✽ بالنظر الى نقص النيل في هذا العام امر صاحب الفضيلة شيخ الجامع الازهر الشريف ان يتلى في الجوامع صلاة الاستسقاء التماساً لرحمة الله وقد ثبت انه لم يحدث في هذا القرن نقص في فيضان مياه النيل اشد من نقص هذا العام

✽ الثورة في السودان ✽ ثار الشريف وولدا التمهدي بشري والنفل على الحكومة في بشكابه في مديرية سنار بالسودان فالتى القبض عليهم فحاول السودانيون انقاذهم فجري قتال بينهم وبين جنود الحكومة انجلى عن قتل ١٧ منهم واسر ٥٠ رجلاً . ثم اعدم الثائرون الثلاثة رمياً بالرصاص بعد محاكمتهم في مجلس حربي وقي

✽ الطاعون ✽ توفي بالطاعون فتى مسافر من الثغر على باخرة فرنسية

ام الاخبار الخارجية

فرنسا — حكم على دريفوس بالجن عشرين سنوات فاستأنف الحكم وطابت الطان والديبا العفو عنه فصار مجلس الوزراء ينظر في مسألة العفو

انكلترا — ارسلت انكلترا انذاراً نهائياً الى الترانسفال وقد صارت الحرب على الابواب

الضيق والمرض سائدان في افريقيا الشرقية الانكليزية بسبب المجاعة نزلت الامطار في الهند فزال الخوف من الجذب

الولايات المتحدة — خطب الرئيس ماكنلي فاثني على الجيش واعلن انه لا يخاف التأثيرين قبل اخماد ثورتهم قرر الجنرال اوتيس منع الصينيين من المهاجرة الى فيليبين

النمسا — جاء في تقرير وزير الزراعة في هنكاريان ان محصولات الحبوب تنقص في هذا السنة ٩٧ مليون هكتار

اسبانيا — لا صحة لما ذكر عن ظهور الطاعون في اسبانيا

المانيا — استعفى وزير الداخلية ووزير الاديان



لوقوع الخلاف بين الكنيسة اليونانية والكنيسة  
الباغارية فانتخب في سنة ٧١ بطيركا  
الاسكندرية فيكون قد انقضى عليه ٢٨  
سنة وهو يدبر شؤونها وقد توفي وعمر غبطته  
١٠٠ سنة فراح شيخاً مهيئاً جليلاً شمع  
من الايام وقام بما يستطيع القيام به نحو  
طائفته . رحمه الله عداد حسناته ومن  
على الطائفة بخير خلف من بعده

وقد انتخب رؤساء المجلس البطريكي  
الاسكندري حضرة الاب ملاتيوس ابوستوبلو  
نائباً بطريكاً الى حين انتخاب البطريك  
الاسكندري فرفع فريق من الاكليروس  
اليوناني العثماني احتجاجاً على هذا الانتخاب  
الى الحكومة المصرية ومندوب الدولة في  
مصر لان حضرة الاب غير عثماني وبعد  
اخذ ورد وافقت الحكومة على انتخابه نائباً  
بطريكاً على شرط ان يتنازل عن جنسيته  
اليونانية .

✽ زاهي جرجوره ✽ فجع آل جرجوره في  
مصر والشام بوفاة الشاب الاديب الماسوف  
عليه المرحوم زاهي جرجوره . توفاه الله في  
الرابعة والعشرين من عمره فكان الاسف  
شديداً على ذكائه وشبابه تغمده الله  
بالرحمة والرضوان والهـم حضرات آله جميل  
العزاء والسلوان

فاصدة بيروت فانزل ركبها الى معجرتها  
والمرافقة شديدة عليهم . وصل هذا الوباء  
الى ميناء بيروت مع انه لم يصل الى رمل  
الاسكندرية وقد انقضى اليوم تسعة ايام  
وهي سليمة منه

✽ المسالة الغريبة ✽ اقلت الحكومة  
القبض على امراء ايطالية في العاصمة وجدوا  
عندها فتاة عمرها عشر سنوات متجونة على  
سبع منزلها منذ ثلاث سنين وهي تعذبها  
وتضربها وتصب عليها الماء البارد . وادعت  
المرأة اولاً انها ابنتها ثم انكرت ذلك ولا  
يزال التحقيق جارياً والمسالة لا تعرف  
حقيقتها

## وفيات

✽ البطريك الاسكندري ✽ فجع  
الكرسى الاسكندري للروم الارثوذكس  
بوفاة غبطة السيد الجليل البطريك  
صفرونيوس . اجاب داعي ربه بعد ظهر  
اليوم الواقع في ٣ الجاري فكان لوفاته  
دوي في القطر وقد جرت جنازته في الثغر  
باحفال رسمي عظيم ثم نقلت جثته رحمه  
الله الى العاصمة حيث دفنت فيها باحتفال  
عظيم ايضاً . وقد ولد النقيذ في الاساتنة في  
اواخر القرن الماضي بين سنة ١٧٩٨ وسنة ٩٩  
وعين اسقفاً لصاقس في سنة ١٨٤٠ وانتخب  
بطريكاً للاستانة في سنة ١٨٦٥ ثم استقال



### ✽ غذاء المعد الضعيفة ✽ (شذرات فكاهية)

بين صديقين - قال الاول حسبت انك تزوجت بفريضة . فقال الثاني اردت ذلك ولكن العائلة رفضت . قال وفريضة ماذا كانت رايها قال - ليست من العائلة ؟

نار لاتطفأ - ادب جنود المطافئ في كونس مادبة حضرها نساء فشرب احدهم نخعين فقال : اشرب نخب النساء اللواتي تشعل لحاظهن نارا لاتطفئها مطافئنا

بين حلاق ورجل - قال الحلاق وهو يحلق لرجل لا تتحرك ياسيدي والا انقطعت عنقك . فاجاب الرجل لا خوف من ذلك بهذه الموسيقى

شدة الانتباه - دخلت امرأة الى طبيببة اسنان لقاع خرسها فقالت لها الطبيببة انه يجب تنويمها بالبنج لعمل العملية . فمدت المرأة يدها واخرجت كيس النقود فقالت الطبيببة لماذا تدفعين الآن الاجرة ياسيدي فقالت -- لا ادفع الاجرة الآن وانما اعد ما معي من النقود قبل تنويمي

جمع الآثار - قال صديق لصديقه عند عمي من جميع الآثار الغريبة اهمها قطعة من فلك سيدنا نوح عليه السلام فاجاب الثاني اما عمي فبين اثاره احد الابواق التي سقطت على صوتها اسوار اريحا .

### ✽ غذاء المعد القوية ✽ (شذرات ادبية)

ليس شئ الاصلح للناس من اولي الامر اذا صلحوا ولا افسد لهم ولا نفسهم منهم اذا فسدوا « اريسطو »

مثل الذي يعلم الناس الخير ولا يعمل به كمثل اعمى بيده سراج يستضي به غيره وهو لا يراه « امثال العرب »

سعيد من نظر الى حوادث حياته فوجد انه كان في جانب الحق دائما ولو كان في ذلك مخالفة مصلحته «جول سيمون» ذوالشرف لا تبطره منزلة نالها وان

عظمت كالجليل الذي لا تزعه الرياح . والدني تبطره ادنى منزلة كالكلأ الذي يحركه مر النسيم «امثال العرب»

لا يزيل كسل المرأة الكسولة الا التخفئة او الحب . اما المرأة النشيطة فكسلها دليل على انها تحب «لابروبير»

اضعف الناس من ضعف عن كتمان سره . واقواهم من قوي على غضبه . واصبرهم من ستر فاقته . واغناهم من قنع بما تيسر له « امثال العرب »

عجبت لمن يطلب امرأ بالغلبة وهو يقدر عليه بالحجة « معاوية »

يوجد عالمان . واحد ندخل اليه ولا نعود منه وواحد نخرج منه ولا نعود اليه . في الثاني الميزات وحسن الصيت والخيرات والاملاك وفي الاول احتقارها كلها - لابروبير



## الفصل الاول

( بطل هذه الرواية )

فيلله كو تر به بلدة عند حدود ييكارديا وسواسونيز قائمة في وسط غابة متسعة الارحاء تمتد الى الشمال والجنوب بشكل هلال ضخم وتواري وراء غابة واسعة غرسها فرنسيس الاول وهنري الثاني . اشتهرت هذه البلدة بكونها مسقط رأس الكاتب الفرنسي الشهير البيرديموستيه الذي كان في بداية هذه الرواية ينشر كتباً بعنوان « رسائل الى اميلي » كانت تحافظها حسان ذلك الزمان ويقرأنها بار تباح شديد

وزيادة في وصف هذه البلدة نقول انها مسقط رأس اسكندر ديماس نفسه فضلاً عن انها على فرسخين من لا فيرقي ميلون حيث ولد الشاعر راسين وتلى ثمانية من شاتو تيارى حيث ولد لافونتين . زد على ذلك ان ام راسين نفسها من هذه البلدة ايضاً

في وسط هذه البلدة بازاء القصر الملكي القائم فيها بيت تكتنفه حديقة واسعة تبرز رؤوس اشجارها من فوق الجدران فتفرش الطريق في الربيع زهراً طيب الرائحة وكان هذا البيت للراهب فورتيه راهب القصر الملكي وكاهن الكنيسة القائمة بازائه وهو يقيم فيه اي في البيت مدرسة لابناء البلدة وغرضنا الآن الدخول الى هذه المدرسة ولكن هوذا الاولاد يخرجون من المدرسة قبل دخولنا اليها . فانه ما سمع قرع جرس في الداخل حتى فتح باب المدرسة فتحاً شديداً واندفع منه عشرات من التلامذة وهم يصرخون ويشبون . وكان هؤلاء التلامذة يسمون فريق اللاعبين . لان اولاد هذه المدرسة كانوا في ذلك الوقت كباقي رفاقهم في المدارس الاخرى ثلاث فئات . فئة يسمونها اللاعبين وهم الذين يجوبون الحركة والوثب والالعاب على اختلافها ويسمونهم « الاشقياء » وفئة لا لاتلعب ولا تثب بل تلزم الهدوء وسكينة تقرب من البلادة ويسمونهم « العقلاء » وفئة ثالثة تقيم على المقاعد في قاعة الدرس نشاءب طول الوقت وراء الكتب التي امامها حين يكون باقي التلامذة في ساحة اللعب او في المنازل لتناول الغداء ويسمونهم « الكسالى » . ذلك ان اقامتهم في قاعة الدرس في غير اوقاته عقاب لهم على كسلهم



ففيما كان فريق اللاعبين يتواثبون ويلعبون في ساحة القصر امام المدرسة وفريق العقلاء يسرون الى منازلهم يهدوء وهم يتلفتون الى رفاقهم كأنهم يأسفون لعجزهم عن اللعب وفريق الكسالى يتشاءمون في قاعة الدرس وهم صامتون امام عريف يتولى مراقبتهم — كان على السلم المؤدية الى الباب الخارجى ولد واقفاً ذليلاً صاعراً بازاء راهب يرغى ونزبد حنقاً عليه وهو يقول

— اذهب ايها الشقي . اغرب عن وجهي ايها الحيوان البليد . اذكر اني صبرت عليك ثلاث سنين ولكن جهلك يذهب بكل صبر حتى بصبر الاب الازلي نفسه . نخذ كتبك واذهب من مدرستي . اذهب الى جهنم الى الشياطين الى حيث تشاء على شرط ان لا ارى وجهك فيما بعد .

اما الولد فكان يقول متلفظاً صاعراً :

— ارجوك ياسيدي ان لا تغضب علي . أمن اجل بعض اغلاط صرفية تكدر خاطرك ياسيدي الراهب

فقال الراهب اذهب فلست اهلاً للشفقة . اغلاطك لا تحتمل . خمس اغلاط في الاشتقاق واربعة في التصريف في ثلاثين سطراً فقط . اذهب فاني لا اطيق ان ارى هذا الوجه .

قال الولد مولاي ان هذا من سوء حظي واني اعدك ان اصلح اغلاطي

قال وعدتني كثيراً من قبل اما الآن فقد عيل صبري فاخرج من مدرستي

فقال الولد متذلاً متباكياً غنواً عفواً يا معلمي يا استاذي

فصاح عند ذلك الراهب قائلاً : انا معلمك ؟ انا استاذك ؟ كلا لست معلمك ولا

انت تلميذي . اني انكرتك ولا اعرفك ولا اريد ان اعرفك فلا تذكرني فيما بعد واذا نظرتني

فلا ارضى ان تسلم علي

فقال الولد مهلاً ياسيدي اذا كبر عليك جهلي فبكلمة منك الى سيادة المطران الذي

يتولى امتحاننا ينقضي الامر بسلام

فصاح الراهب بغضب اخرس ايها اللئيم اتطلب مني ان اكذب ايضاً

فقال الولد اذا كذبت ياسيدي من اجل الخير فالله غفور رحيم

فاستشاط الراهب هناً غيظاً وقال : تعلمت الجدال ايضاً ايها الشقي قلت لك اخرج من

هنا فان لم تفعل اخرجتك بهذا السوط على عجل



قال هذا ورفع السوط الذي بيده كما يرفع القائد حسامه في ساحة القتال ومد اصبغه الى الباب مشيراً الى الولد ان يخرج  
فعلم الولد انه لم يبق في القوس منزع فانحنى تحت يد الراهب خوفاً من السوط واتجه صوب الباب فعاجله الراهب بضربة من سوطه على ظهره فكانت كلمة الوداع  
تخرج الولد من باب المدرسة وهو يبكي لآلم الضربة ولخروجه من المدرسة وجعل يقول وهو سائر في طريقه : ماذا اقول الآن لعمتي وماذا تصنع بي متى علمت ان الميسيو فورتيه طردني من مدرسته  
وكان هذا الولد يدعى أنج بيتو وهو بطل هذه الرواية

## الفصل الثاني

(العمة لا تكون حنوناً كالام دائماً)

كان أنج بيتو في بدء هذه الحوادث ولداً في السابعة عشرة من عمره . وكان طويل القامة رقيقها بشعر اصفر ووجنتين حمراوين وعينين زرقاوين وشفتين ضخمتين تحتها صفان خفيفان من الاضراس وما كانت تخيف الا الذين يقاسمونها غذاءهم . وكان في طريقه ذراعيه الدقيقتين المثبتتين في جسمه اثباتاً شديداً كفان عريضتان سميكتان كلتيهما مخبطان للثياب عند الصباغين او مذراران من التي يذرت بها الفلاحون أكداًس الحبوب . وكاننا نندليان على ساقين له طويلتين في وسطهما ركبتان فخمستان كل واحدة منهما كراس الولد تنتهيان بقدمين ضخمتين في حذاء من جلد العجل الاحمر كما كانوا يلبسون في ذلك الزمان

هذه هي صورة بيتو البدنية اما صورته الادبية فاليك بيانها

ولد أنج بيتو في قرية هارامون على فرسخ من فيلاله كوترية وتوفي والده وهو طفل فنشأ في حضن امه التي كانت لا تحبه حباً بل تعبه عبادة . فلما شب وترعرع صار همه صيد الطيور وتخريب اعشاشها في الاحراش المحيطة بقرية فبرع في هذا الشأن براءة غريبة وفاق فيه جميع اولاد القرية . وكان الناس اذا راوه يتسلى الاشجار بتلك الخفة العجيبة اعجبوا به كثيراً ولو كان في اقليم اقرب الى خط الاستواء لشارك القروء الناس في اعجابهم به وحسدته على خفته

وكانت امه تنظر بعين الرضى والمسرة الى اعجاب الناس به لذلك لم تحسب لمستقبله



حساباً ولم تفكر بمصير ولدها بعدها . لكنها مرضت يوماً من الايام واحست بدنو اجلها فرأت ان ولدها وثمرة احشائها سيصبح بعدها يتيماً وحيداً في هذه الحياة بدون سند ولا معين فاسودت الدنيا في عينيها واخذت تفكر في شخص تعهد اليه بالقيام على ولدها

فذكرت في ذلك الحين انه اتاها منذ عشر سنوات رجل في منتصف الليل وبين ذراعيه ولد صغير وعهد اليها ان تربي هذا الولد في مقابلة مال اودعه لدى المسجل في تلك القرية . ولم تكن تعرف من هذا الرجل سوى انه يدعى جيلبار . فقامت على الولد احسن قيام فربته مع يتو ولدها وكانت تعني بهما عناية واحدة . ولما ادرك الولد السبع سنين جاءها ذلك الرجل يطلبه منها

ولكنه كان هذه المرة رجلاً مهيب الطلعة حسن البزة رزيناً هادئاً يخيل للناظر اليه ان عليه قشرة من الثلج لبرودته وجوده . على انه لما ابصر ولده ذاب هذا الثلج عنه واستسلم الى عواطفه الابوية . وقد راقه ما رآه في الولد من دلائل الصحة والنشاط واعجبه بالخصوص انها ربته في الطبيعة كما اوصاها بذلك فالتفت الابه اليها وقال لها

— لك ان تعتمدي عليّ حين الحاجة

ثم اخذ ولده واستدل على طريق (ارمانونفيل) حيث كان قبر جان جاك روسو فزار هذا القبر هو وولده ثم عاد الى فيله كوترية فسمع فيها ثناء على مدرسة الابه فورثيه فوضع ابنه فيها وترك لدى الراهب عنوان اقامته وسافر من تلك القرية فلما دب الموت في مفاصل والدة يتو كما مرّ بنا ذكرت هذه التفاصيل كلها وتذكرت بالخصوص قول ذلك الرجل — « لك ان تعتمدي عليّ حين الحاجة » فاستدعت كاهن القرية وعهدت اليه ان يكتب من قبلها كتاباً يبسط فيه حالها لذلك الرجل المجهول ثم ارسلت الكتاب الى الابه فورثيه فوضع عليه عنوان ذلك الرجل وارسله الى مكتب البريد .

وقد جاء هذا العمل في حينه لان هذه المسكينة ماتت في غد هذا اليوم

وكان عمر يتو اثنتي عشرة سنة . فبكها بكاء مرّاً . ولم يبكها لانه ادرك معنى الموت بل لانه رآها ممدودة امامه صمراً بلا حراك . فدلّه قلبه ان امه قد فارقتة وان ملاكه الحارس قد طار عنه الى السماء . ولما اخذوا امه الى المدفن وراهم يتو ينزلونها في حفرتها الابدية وسمع وقع التراب والحجارة على نعشها اجهش بالبكاء وانطرح فوق القبر يحاول الحاضرون ان يرجعوه معهم فابى الرجوع وبقي فوق التربة قائلاً انه لا بد ان



يذهب الى حيث ذهبت امه . فالحوا عليه بالعودة معهم وحاولوا اجتذابه بالقوة فناح وصاح وانطرح على الارض وتوسل اليهم ان يتركوه مع امه فانه لم يفارقها دقيقة واحدة في الحياة فيجب عليه ان لا يفارقها ايضاً في الممّة

فاقام بيتو المسكين فوق حفرتها نهراً كاملاً وليلة كاملة

وفي الغد دخل الى المدفن رجل خطير الهيئة وهو الرجل الذي كبت اليه ام بيتو قبل موتها . فانه لما وصله كتابها ادرك عظم الواجبات الاديبة التي عليه للولد المسكين التي توصيه به فقام مسرعاً الى تلك القرية فقيل له انهم دفنوها وان بيتو اقام فوق قبرها . فناء المقبرة كما ذكرنا وكان بيتو يعرف الرجل من زيارته لهم لما كان ابنه عندهم وكان يحبه ويرقص طرباً كلما زارهم لما يعلم من انه اصل هنائهم وسعة يدهم . فلما رآه بيتو قادماً عرف انه الملاك الذي ارسلته امه اليه . فاجيش بالبكاء ولكنه استسلم اليه وسار عائداً مع الرجل وهو يتلفت متزوداً من قبر امه نظرة الوداع . وكان على باب المقبرة مركبة في الانتظار فركبها الى بيت بيتو فعهدوا به الى بعض الجيران ثم سار الرجل بيتو الى فيلله كوتره فنزلا في احسن فنادقها في ذلك الزمان وكان فندق « دوفين » فوجداه خياطاً ينتظرها ومعه موبان كاملان لبيتو فلبس بيتو احدهما وبعد الظهر اخذه الدكتور وسار به متجهاً نحو حي ( لوبلو ) وكان بيتو كلما تقدم من هذا الحي قصرت خطاه وابطأ في السير ذلك ان قلبه دله على ان الرجل يسير به الى عمته التي كانت تسكن منزلاً في هذا الحي وكان لا يحبها

ولنقل هنا كلمة في عمّة بيتو . واسمها مادماوazel انجليك بيتو وهي امرأة في الثامنة والخمسين من العمر . وكانت تظهر التقوى والتدين وتعيش من غزل القطن واحسان المحسنين اليها . وكان حبها للمال شديداً بقدر حرصها على حفظه . فانها كانت ماعداً غزل القطن واحسان المحسنين توجر مقاعد الكنيسة للمصلين بناء على تسامح الكاهن معها واذنه لها في ذلك فكانت تاخذ كلما تكسبه من هذه المصادر الثلاثة فتحول فضته ذهباً بتبديل العملة ثم تاخذ الذهب فتزله في ثقب في مقعد كرسي قديم عندها تخفيها بمثابة خزانها .

وكان يوم وصول الدكتور اليها يوم فرح عندها فانه بينما كان الاحتفال بمجنازة اختها قائماً في كنيسة هارامون كان في كنيسة فيلله كوتره احتفال بمقد زواج وكان الحاضرون كثيرين فكان ايراد المقاعد في هذا الاحتفال كثيراً . ولما وصل الدكتور مع بيتو الى باب منزلها كانت منزل في وسادة كرسيها من الثقب المعلوم الذهب الذي رجمته في ذلك النهار .



فدخل اليها الرجل ويتوفى فلما رأت ابن اخيها اظطرت البكاء فابلغها الرجل سبب زيارته لها فقال لها . ماتت زوجة اخيك عن هذا الولد ولا سند له في هذا العالم فخذيه يامد موازيل انجليك ورييه شفقة عليه وقياماً بما يجب عليك لاختك

فغرت انجليك فاها ونظرت الى بيتو شزراً ثم حولت وجهها عنه وقالت للرجل بغيظ ظاهر . انا فقيرة الحال لا استطيع اشباع هذا الولد فانه ياكل كثيراً ويتلف في كل شئ ثوباً .

فلم يستغرب الرجل هذا الرفض وكان يتوقعه لانه كان من انصار الافكار الجديدة وكان قد صدر في ذلك الوقت كتاب ( لافانير ) في النيزيونومي ( علم الاخلاق من هيئة الوجه ) فاراد الرجل اختبار تعاليم الفيلسوف ( زورينج ) في هيئة العمة انجليك فبعد الفحص وجد ان العينين الصغيرتين المتقدتين والانف الطويل والشفتين الرقيقتين دليل على الشره والاثرة والرياء مجموعة في شخص واحد

وتما انه عرف الداء فقد سهل عليه معرفة الدواء . فقال للعمة انجليك . اذا كنت لا تقومين على تربية هذا الولد فاني ارى نفسي مضطراً الى ان اودع شخصاً غيرك المال الذي خصصته لتربيته

فلما سمعت العمة كلمة ( المال ) ابرقت عينها الصغيرتان وانفتح فيها وانقلبت سمعتها فاندملت من بيتو بهيئة حزن شديد وعانقته وهي تقول متباكية — كيف لا اعني به ولا اريه ولم يبق لي من اخي اثر غيره

فضحك الرجل في نفسه وانتهى الامر بينه وبينها بعقد اتفاق الى خمس سنين سيجلده عند المسجل ومواده ان العمة انجليك تربي بيتو ابن اخيها في مقابلة ثمانية ذهب تاخذها من الرجل في كل سنة على شرط ان تعلمه حرفة ياكل منها خبزه في مستقبل ايامه . ودفع لها الرجل الثمانية ذهب الاولى فانقضت عليها العمة انجليك كما ينقض الاسد على فريسته وبعد ذهاب الرجل انزلتها الى حيث يعلم القاري اللبيب

اما بيتو فعلق بالرجل قبل سفره وقال له العيش صعب علي عندها يا حضرة الدكتور فقال الرجل . ولماذا يابني . قال لانها كانت لا تحب ابني يا حضرة الدكتور . فقال الرجل الذي كان يسميه بيتو دكتوراً لا تخش شراً يابني فاني كفيلك في كل امورك وفي الحقيقة ان هذا الرجل كان دكتوراً كما سماه بيتو وقد علمنا من ام بيتو انه يدعى جيلبار فهو اداً " الدكتور جيلبار "



وقد حققت انجليك ظنون بيتوفكانت تسيء اليه بشراسة ولم تعلم حرفة كما اوصاها الدكتور بل جعلته يصطاد لها الطيور والارانب تاكل منها وتبيع وتهب للاب فوريته الذي يتساح معها في تاجير مقاعد الكنيسة فكان لها من ذلك لكرسيها الذهبية مورد رابع جديد فوق مواردها الثلاثة التي ذكرناها آنفاً

واقام بيتو على ذلك لا عمل له غير محاربة الارانب والطيور في احراش فيلله كوتره حتى جاء متجول تلك القرية في يوم من الايام وذلك بعد انقضاء شهرين على سفر الدكتور جيلبار فطلب من العمه انجليك بناءً على كتاب من الدكتور ان تنفذ اهم شرط ورد في الاتفاق بينهما وهو تعليم بيتو حرفة ياكل منها خبزه في مستقبل الايام والا فان الدكتور يعتبر اتفاقهما بشأن المرتب السنوي باطلاً لبطلان اهم شروطه فيسترد حينئذ المال الموضوع عند المسجل لتأخذ منه العمه انجليك الذهب الثمانية في كل سنة

فحزنت العمه انجليك ورات انها ستحرم المورد الرابع فطلبت مهلة ثمانية ايام حتى تدبر للولد حرفة يعمل بها . وبعد ان افتركت يوماً او يومين سرى عنها حزنها لخاطر جديد خطر لها .

ذلك انها قالت في نفسها انها تلتبس من الاب فوريته صاحب المدرسة في القرية ان يقبل حفيدها في سلك تلامذته وبعده لدخول المدرسة الاكليريكية فيخرج منها رئيساً لاحد الاديرة فتكون هي ولية امره ورئيسة عملة . فرقص قلبها طرباً لهذا الخاطر الجديد وسارت تريد الاب فوريته

فطلبت منه ان يقبل حفيدها في مدرسته وبعده للمدرسة الاكليريكية فاجابها فدخل بيتو تلك المدرسة

وكان الاب فوريته رجلاً كريماً شريف النفس يهب علمه مجاناً للفقراء عقلياً وماله للفقراء مالياً . الا انه كان شرساً شديد الغضب بشأن الاغلاط النحوية والصرفية فانها كانت تحرجه عن دائرة الاعتدال واذا غضب ضرب ضرباً مبرحاً غير محترم كبيراً او صغيراً ولا حافظ كرامة غني او فقير . وكان لشدة قد كسب على سوطه هذه العبارة « من يحب كثيراً يعاقب كثيراً »

وكان يفتح ذراعيه ويقول كسيده الاعظم « دعوا الاولاد ياتون اليّ ولا تمنعهم » انما كانت ذراعه مستخين احداها بسوط والاخرى بعصا . وكثيراً ماحدث للاب فوريته عكس ما كان يحدث ليسوع فقد كان يسوع يستقبل الاولاد باكين فيمسح دموعهم ويعيدهم



صاحكين مسرورين اما الاب فوريته فكان يستقبلهم خائفين مرتجفين فيعيدهم باكين معولين

ولما دخل بيتو الى مدرسة الاب فوريته امتحنه الاب فوريته فوجد عقله قاصراً وكانت تساله العمة انجليك عن حاله ومصيره فيجبها — ان اغلاطه النخوة والصرفية تدل على عجزه عن بلوغ غرضه فكانت العمة لا تفهم شيئاً من هذا الكلام

وكان بيتو يتردد على المدرسة في كل يوم الا يومي الخميس والاحد فانهما كانا يوتي فرصة للتلامذة فكانت ترسله عمته الى الاحراش لصيد الارانب والطيور . وصرف بيتو اربع سنين في المعيشة على هذا الوجه حتى طرأ حادث شغلته عن اربابه وطيوره

ذلك انه كان في طريقه الى الحرش قرية صغيرة تدعى (بيسلو) وفيها مزرعة لرجل يدعى المسبويلو . فكان بيتو كلما مر بهذه المزرعة ابصر على بابها فتاة صبوحة الوجه بشوشة جميلة تسمى كاترين . فلما رآها بيتو لاول مرة اشار اليها مسلماً . وفي المرة الثانية سلم عليها مبتسماً . وفي المرة الثالثة تشجع وجمع قواه وقال لها

— صباح الخير يا مدموازل كاترين

وكانت كاترين فتاة سليمة القلب فسلمت على بيتو تسليم من يعرفه معرفة قديمة . وفي الحقيقة ان كاترين كانت تعرفه معرفة قديمة . فقد كانت تراه يمر من امام الباب منذ سنتين او ثلاث سنين مرة او مرتين في الاسبوع قاصداً الحرش القريب . كانت تراه ولكنه لم يكن يراها لانها كانت في السادسة عشرة من العمر اما بيتو فكان يومئذ في الرابعة عشرة . فلما ادرك السادسة عشرة رآها وسلم عليها كما مر بنا .

ومن هذا الحين جعل يقف ويحادثها في ذهابه الى الحرش واياه منه . وصار يهديها من صيده فكانت تشكره على ذلك بلطف وتثني على مهارته . فشغلته ثناء كاترين ولطف حديثها عن الصيد وشؤونه فلم يعد يصطاد شيئاً فشعرت عمته بالخسارة فنبهته الى قصوره فاجابها ان الارانب والطيور قد اصحبت اشد حذراً واكثر انتباهاً فعزت العمة انجليك هذا الامر الى تقدم الفلسفة وارتقاء العقول .

وما زال بيتو آخذاً بهذه المعيشة حتى داهمه الخطب الشديد وهو طرده من مدرسة الاب فوريته كما مر بنا في الفصل الاول . فلترجع الآن اليه لنرى ما يتم بينه وبين عمته



# المعنا

السنة الاولى

الجزء الرابع عشر

الاسكندرية في ١ اكتوبر (تشرين اول) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٢٥ جمادى الاولى سنة ١٣١٧



ساره برنار اشهر ممثلات العصر



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## ساره برنار

الناس ثلاثة . واحد يمر في هذه الحياة ولا يبقي وراءه اثرًا كما يمر العصفور في الهواء او السفينة في الماء . وواحد يمر كما يمر الطبيب في القارورة يبقي بعده ريحًا طيبًا لا يذهب بذهابه . وواحد يكون فيها دعامة بنيان عظيم فاذا ذهب سقط ذلك البنيان ومن الفريق الاخير ساره برنار صاحبة الترجمة فانها تطل من سماء شهرتها الواسعة وتشرف على اربعين مليونًا من الفرنسيين كما تشرف الشمس على الارض من هودجها الناري . وكما تحيا الارض حين اشراق الشمس عليها هكذا تدب الحياة في نفوس تلك الملايين حين سماعهم صوت ساره ورؤيتهم جبينها . فغير غريب اذا ان وضع ترجمة حالها بين تراجم المشاهير ونفتتح بها تراجم شهرات السيدات التي اشرنا اليها في الجزء الماضي . وغني عن البيان اننا لا تقدم الى حضرات السيدات من قراء الجامعة المثلة ساره برنار قدوة يقتدى بها ولكننا نريهن في هذه الترجمة الوجيزة عظمة المرأة الغريبة وكيف انها تخرج من لا شيء فتصبح شيئًا عظيمًا

\*\*\*

❖ اهم حوادث حياتها ❖ ساره برنار واسمها الحقيقي روزين برنار ولدت في باريز في ١٢ اكتوبر سنة ١٨٤٤ من ابوين اسرائيليين اصلهما من هولاندة . فعمدها ابوها لادخالها في الديانة المسيحية ورباها في احد الاديرة . ثم وضعها في مدرسة الكونسرفتوار فتلقت فيها دروسًا عالية وخرجت منها فدخلت ملعب الكوميدي فرانسز وظهرت للجمهور لأول مرة في ١١ اغسطس سنة ١٨٦٢ وهي تمثل دور اوليديا في رواية ايفيجيني للشاعر راسين الشهير .

فلم يكن لها شان في هذا الملعب فانتقلت منه الى ملعب الجناز فظهرت فيه مواهبها واخلاقتها الغريبة . ثم غضبت فسافرت من باريز وساحت في اسبانيا وعادت بعد ذلك الى باريز فدخلت ملعب بورت سان مارتين ثم انتقلت الى ملعب الاوديون ومثلت فيه رواية (الباسن) للشاعر فرنسوى كوبه فطارت شهرتها من هذا الحين وشخصت اليها ابصار الباريزيين .



ثم رجعت الى ملعب الكوميدي فرانس في ٦ نوفمبر سنة ١٨٧٢ فنجحت نجاحاً تاماً .  
وكان راتبها السنوي في هذا الملعب ٦ آلاف فرنك فترك الراتب واصبحت مساهمة  
في هذا الملعب بنصف سهم أولاً ثم بسهم كامل فحلت ألباب الفرنسيين ببراعتها في  
فن التمثيل حتى اصبح اسمها لا يوضع على اعلان عن تمثيل رواية الا وتراخى الباريزيون  
لحضور هذه الرواية . الا انها في ١٧ ابريل سنة ١٨٨٠ مثلت دوراً في رواية (الافانتوريير)  
فلم يعجبها تمثيلها فحمت عليها احدى الجرائد وطعنت عليها فقدهت ساره استعفاءها من  
مساهمة الكوميدي فرانسز وسافرت في الحال الى منزل لها في المافرومنه سافرت الى لنديرا  
لتمثل فيها فرفعت عليها ادارة الكوميدي فرانسز دعوى تطالبها بتعويض قدره ٣٠٠ الف  
فرنك فحكمت المحكمة على ساره برنار بدفع مائة الف فرنك فقط . فجاءها في هذا الحين  
صاحب جوق وعرض عليها في مقابلة اجرة عظيمة ان تسافر معه الى اميركا للتمثيل فيها  
فسافرت معه ونجحت في سياحتها اكل نجاح وتزوجت في سياحتها هذه بالمسيو دامالا  
احد رفاقها في التمثيل ثم انفصلت عنه .

وبعد سياحة عظيمة في اميركا عادت الى باريز مكاملة باكاليل المجد والشهرة الواسعة  
فاتخذت في سنة ١٨٨٢ ادارة جوق باسم ابنها موريس برنار واخذت من ذلك الحين  
تقيم باريز وتقعدها ببراعتها وغرابة اخلاقها

﴿مواهبها﴾ ويرى القاري في صدر هذا الجزء رسم ساره برنار وجمالها الفتان .  
وقد جمعت الى هذا الجمال صوتاً ياخذ بمجامع النفوس ولنظراً لا عيب فيه غير انه الدرلو  
تجسم ولهجة تذوب لها القلوب في الصدور ورقة في الكلام تحرك الجداد . فوق ذلك كله  
هوى نفساني شديد يمثل في الروايات اشد الالهواء واقواها . فانها اذا مثلت كانت نفوس  
الحاضرين معلقة على شفتيها القرمزيتين فلا تحركهما حتى تحرك تلك النفوس كما تحرك الريح  
اوراق الاغصان .

وبراعتها ناشئة عن فهمها جميع الادوار التي تمثلها وتمثيلها ايهاا . كانها فعلية لا  
تصورية . فتارة تكون ملكة على عرش العظمة والكبرياء وطوراً فقيرة ذليلة في اقصى  
درجات المسكنة . هنا تلعب بالافاعي وهناك تقارع بالسيف وهناك تواجه الاسود وتصرعها  
بنظرها الساحر الفتان — تصنع ذلك بعظمة وبساطة وبراعة في التمثيل تسحر الالباب

﴿اخلاقها الغريبة﴾ وكانها لم تكتف باستيلائها على نفوس الباريزيين واحتذايها  
ابصارهم بفن التمثيل فسعت الى ذلك ايضاً من طريق آخر . فانها تعلمت الرسم وصارت



ترسل رسوما الى معرض الصور ثم نشرت كتاباً عنوانه « تأثرات كرسى » . ملاته افكاراً غريبة . ومثلت رواية عنوانها « الاعتراف » من قلمها فلم تصب نجاحاً . وصنعت نابوتا ثميناً كان يطيب لها ان ترفد فيه . وجعلت تركب المناطيد وتصد في الهواء وتلبس ملابس الرجال وتستقبل زائريها بهذه الملابس — كل ذلك رغبة في الاشتهار وتحدث الناس عنها ومن غريب اخلاقها الحدة والاستقلال في الراي وعدم الطاعة لرئيس . وكثيراً ما كانت اذا غضبت لطمت مغضها او مغضبتها على وجهها لطمه تزيه النهار ليلاً ولذلك اشتهرت بانها « ضاربة الكعوف » اما استقلال عقلا فقد كان سبب عناء لها في بدء الامر ولكنه كان يزيد شهرتها ويبعث على الاعجاب بقوة نفسها

وبلغت الخمسين من العمر منذ خمس سنين فاحتفلوا بيويلها في باريز احتفالاً شائقاً وقف فيه المسيو فرنسوى كويه الشاعر الشهير واحد اعضاء الاكادمي الفرنسية فامتدحها بقصيدة ذكر فيها اعمالها المجيدة ثم انحنى بشعره الابيض فناولها نسخة منها وقبل يدها . فاجابت ساره والدموع في عينيها شاكرة على هذا الاحتفال

✽ شاعرها الجديد ✽ واعظم الروايات التي مثلتها ساره برنار بعد روايات فيكتور هيغو شاعرها العظيم « الذي كان يطاوى امامها لمتة البيضاء » رواية سيرانودي برجيراك للشاعر المصري الجديد « ادمون رويستان » وهو شاب جميل غني متزوج بفتاة شاعرة جميلة غنية ايضاً نبغ حديثاً في الشعر وهو يكتب الآن لساره برنار رواية اخرى غاب عنا اسمها ربما مثلتها في الشتاء القادم وهو منها الآن بمنزلة فيكتور هيغو شاعرها الاول

وحضرت منذ عهد قريب الى مصر ومثلت في الاوبرا وفي تياترو زيزينيا . وكانت في كل بلد تسير اليه يادرا الاغنياء والاكابر لاستقبالها وحمل امتعتها بايديهم والسعيد من يحمل شيئاً منها . فما اعظم سلطان النفوس . لا ريب انه لا يزال اقوى من سلطان العقول .

وطلب منها بعضهم في مدينة رين يوم محاكمة دريفوس ان تمثل فيها احدى رواياتها واعلنوا يوم التمثيل فارسلت اليهم تقول : ارفعوا الاعلانات عن الجدران فاني اكره ان يكون انقسام بسبي . قال ظريف في ذلك الحين لاريب انها وجدت ان رواية « محاكمة دريفوس » تكون اشد اهمية من روايتها لذلك رفضت التمثيل

ولما حضرت الى مصر وضعت احدى الصحف العربية رسمها فعرض هذا الرسم عليها وهو الذي يراه القارى في صدر الصحيفة التالية





فلما راته قالت باسمه: لا غرابة فقد صوروني اشد بشاعة من هذا بكثير  
وعمر ساره برنار الآن ٥٥ ولكنها لا تزال كأنها ذات ثلاثين كما يرى من رسمها الاول  
وهو ماخوذ عنها من سنين على الكثير

\*\*\*

وليس يستغرب ان لا يفهم كثيرون من الشرقيين عظمة ساره برنار وسبب مجدها  
لعدم قدرهم فن التمثيل قدره فيعجبوا من وضعنا في صدر الجامعة ترجمة حالها بل ان من  
سيئي الظن من يعزو تلك العظمة الى بهاء المرأة وجمالها فقط . ولكن اذا علموا ان امراء  
الشعوب يكرمون ساره ويحترمونها وامراء الشعر والعلم والفلسفة يحنون رؤوسهم لديها ويقبلون  
يديها ايقنوا ان ساره عظيمة بفضائل نفسها لا بفضائل جسدها . ومغيب شمسها — بعد  
عمر طويل — سيكون فراغاً عظيماً في حياة الامة الفرنسية هيهات ان يسده احد بعدها  
ويسو الشرقيين جداً أنهم اذا نظروا الى هذا الفن الجميل الذي رفته في فرنسا ساره  
برنار درجات عالية نظروا اليه كواقف في الحضيض ينظر الى كواكب السماء لان انحطاطهم  
في هذا الفن اشهر من ان يذكر واللوم في ذلك عليهم وعلى حكوماتهم معاً ولكن ليس هذا  
المقام مقام بحث في هذا الموضوع



# باب المقالات

## الحب وانواعه

اذا نظرنا الى جسم الانسان من الخارج راينا اعضاءه وما تركبت منه جزءاً جزءاً . واذا عملنا سكبن الجراح في هذا الجسم والقينا النظر الى داخله راينا اعضاءه الداخلية جزءاً جزءاً ايضاً . فهل هذا الجسم الانساني مركب من هذه الاجزاء والاعضاء فقط ام فيه اجزاء واعضاء اخرى معنوية لاتراها عين الفسيولوجي ولا تصل اليها بسكبن الجراح

لا شبهة في ان كل انسان حي يحس بان في داخله قوة غير القوة المادية . فيه اذاً اعضاء باطنية معنوية وغرض الفلاسفة والبيسيكولوجيين معرفة هذه الاعضاء الداخلية المعنوية كما ان غرض الفسيولوجيين معرفة الاعضاء الداخلية والخارجية الحقيقية

وقد رأينا خير تفصيل لتلك الاعضاء المعنوية في كتاب « الواجبات » للفيلسوف جول سيمون فراينا تلخيصها بمناسبة السؤال الذي القاه علينا احد الادباء بشأن الحب وانواعه . على ان هذه الخلاصة التي بنسبها آلان للقراء تكاد تكون زبدة كتاب الواجبات كله فلا ريب انهم يطالعونها باعان تستحقه اقوال ذلك الفيلسوف العظيم .

قوى النفس متعددة ولكننا نغمرها هنا في ثلاثة اجزاء . الاول الارادة اي الحرية . والثاني الفكر . والثالث الهوى النفساني . وليس من غرضنا الكلام عن القسمين الاولين بل نقصر الكلام على القسم الثالث

والهوى النفساني انواع تختلف باختلاف المؤثرات على الانسان . فالحب هوى والبعض هوى . وكذلك الحسد والطمع والغضب والشنقة والحلم — كل هذه اهواء تثور في نفس الانسان وفقاً للمؤثرات الخارجية .

ومصدر هذه الاهواء كلها اللذة والالم وراسها الحب تقيضه البغض . والحب ثلاثة انواع حب للنفس وحب للغير وحب لله وكل انواع الحب تنطوي تحت هذه الانواع الثلاثة .



❖ حب الذات ❖ اما حب النفس ويسمى حب الذات فهو اصل جميع فضائل الانسان ورذائله . وهو ثلاثة انواع . الاول حب الحياة . والثاني حب صلاح الحال كما يقول ابن رشد اوجب صلاح الحياة . والثالث حب انماء الذات اوجب زيادة الموجود في الذات

ويتفرع من حب صلاح الحال اوجب صلاح الحياة ثلاثة انواع . الاول حب الملكية اي رغبة الانسان في ان يستولي على ما تميل نفسه اليه . والثاني حب الكرامة وهو رغبته في ان يكون محترماً مكرماً . والثالث حب السلطة وهو ميله الى التسلط على غيره سواء كان ذلك ادبياً ام سياسياً . وقد بقي لحب صلاح الحال انواع اخرى وهي ملاذ الحواس تدخل تحتها الطيبات التي يستطيعها الانسان ولكنها انواع صغيرة لاشان لها بازاء تلك الانواع الكبرى

❖ حب الغير ❖ هذه اهم انواع حب الذات اما حب الغير فانواعه ايضا . وينطوي تحت كلمة « الغير » ثلاث كلمات . الاولى « العيلة » الثانية « الوطن » الثالثة « الانسانية » فاذا قلنا حب الغير اردنا بذلك حب العيلة وحب الوطن وحب الانسانية

اما حب العيلة او الحب البيتي فهو ثلاثة انواع الاول الحب الزوجي وهو « الحب » المقصود عند اطلاق هذه اللفظة . ويسمونه الحب الاعظم والهوى العظيم وبما ان السائل . يعني هذا الحب بسوءاله فسنفرد له فصلاً مخصوصاً . والنوع الثاني من الحب العيلى الحب الابوي والثالث الحب البنوي . والرابع الحب الاخوي

اما حب الوطن وحب الانسانية فلا تنطوي تحتها انواع مخصوصة ومعنى الاول تعلق الانسان بالارض التي ينشأ فيها ومعنى الثاني حب البشر على اختلاف اجناسهم وتنطوي تحتها الصداقة

❖ حب الله ❖ واما حب الله فهو اتجاه المخلوق الى الخالق وميل النفس الخالدة الى الكل الذي اخذت منه . ومن نتائج هذا الحب العبادة بانواعها

هذه هي انواع الحب على وجه الاجمال ولا ريب ان تفصيل هذا الاجمال يقتضي مجلدات ضخمة فنكتفي الآن بالاشارة الى تلك الانواع وربما عدنا الى هذا الموضوع وبحسنا في كل نوع من انواعه على حدة اذا راينا في القراء ميلاً اليه . على اننا سنفرد فصلاً للكلام عن الحب الزوجي او الحب النوعي كما اشرنا آنفاً



## الحياة

✽ مذاهب الفلاسفة فيها ✽

محصرة الكتاب المعبد المحبوب

٢

ينكر جماعة من الماديين البتة وجود مبداء خاص للحياة اوقوة مستقلة فيها عن القوى الطبيعية . ويقولون ان المشاهد من اعمال الحياة في النبات والحيوان لا يخرج عن احكام الشرائع الطبيعية . وبعبارة اخرى ان الحياة ليست الا من الظواهر الطبيعية لمادة مركبة من الهيدروجين والاكسجين والكربون والنيتروجين المسماة بروتوبلاسم . وهي في حالتها هذه كالمادة المركبة من الهيدروجين والاكسجين المسماة ماء ناهيك انك لا تجد في الآليات عنصراً غير موجود في العالم المادي . وزد على ذلك ان علم الكيمياء قد نفى وجود مبداء حيوي مستقل عن المادة ونظامها وقد قال واحد من زعمائهم انه ولئن تعذر على العلم اليوم ايضاح اعمال الحياة طبقاً للشرائع الميكانيكية والكيمائية ذلك لان علم الحياة لم يتقدم بعد تقدماً كافياً يؤهله لبلوغ هذه الغاية ولكن هذا العلم سيبلغ يوماً غايته هذا اذا ثبقت ذروته انه لا يجب البحث عن حقيقة الحياة في غير طرق الطبيعة وسننها . وليس القول بهذا الرأي او ما يقرب منه حديث العهد وانما هو قديم منذ ايام ابيقورس اليوناني وله نصراء في عصرنا الحالي من كبار الفلاسفة ونطس الاطباء ومهرة الكيماويين والفسيولوجيين

وهناك طائفة اخرى من الفلاسفة والفسيولوجيين يعرفون بالحيويين يذهبون في الحياة خلاف ما ذهبت اليه طائفة الماديين حيث يقولون ان للكائنات الحية مبداء حيويًا خاصاً مجرداً عن المادة وغير خاضع لنواميسها وليس ثم ادنى علاقة بين خصائص وقوى المواد الالية وبين قوى وخصائص المواد غير الالية ناهيك انه يوجد اختلاف بين ومضادة قوية في ماهية خصائص وقوى عالي الاحياء وعالم الجماد . وعلى تلك المباشرة والمضادة قيام الحياة وحفظها . وعليه عرف يثا الحياة بانها مجموع وظائف من شأنها مقاومة الموت . ولهم ادلة كثيرة تؤيد مذهبهم هذا منها ان الحي لا ياتي الا من الحي وظالمًا قام معارضوهم وقعدوا ليثبتوا التولد الذاتي بالطرق العلمية تخاب ما املوا وبقي القول بعدم تولد الحي من غير الحي حقيقة ثابتة لا ريبه فيها



وبعد ان ابان الحيويون ان خصائص الحياة تمتاز عن خصائص الجمد وان المبدأ الحيوي يحل في المواد فيصيرها ذات بناء آلي بحيث يكون المبدأ الحيوي العلة والبناء الآلي معلولها وقفوا عندهذا الحد ولم يزيدوا شيئاً . الا ان منهم نفرًا توسعوا في الموضوع ومنهم كلود برنارد القائل بوجود مبدأ مديريتولي انما الآليات ومبدأ يكون يكونها ومتى اجتمع هذان المبدأان أطلق عليهما اسم القوة الحيوية . وقال انه لا يدري اذا كان هذان المبدآن يوجدان في النفس او في غيرها فذلك من خصائص علم الله

ومنهم من قال بالمبدأ الحيوي المنفصل عن المادة والمتصل بالنفس وقد قال ستهال ان المبدأ الحيوي الحقيقي غير منفصل اصلاً عن مبدأ الفكر والحس وان النفس عدا عن انهما هي السيدة والمديرة للجسد الذي تسكنه فان الجسد قد كون وجعل على نمط يسهل معه جداً حكمها عليه ولا ينحصر حكمها على وظائف الحس والفكر فقط انما يعم سلطانها جميع الاعمال والوظائف الحيوية

على ان الذين ينسبون للنفس تلك السلطة المطلقة على الجسد يعرفون بالنفسيين وهذا الراي قديم في الوجود ولئن كان الاسم حديث الوضع . فقد نشأ في المدرسة الايونية وقال به النيشاغوريون والافلاطونيون والارسطوطاليسيون والرواقيون وجماعة من فسيولوجيي العصر الحالي .

ومع ان القول بان النفس مبدأ الحياة قول عام للتمذهبين بهذا المذهب الا انهم ليسوا على وتيرة واحدة من حيث التكلام عن النفس وماهيتها . فان الايونيين وكل الفلاسفة حتى عهد افلاطون يقولون ان مبدأ الحياة هو النفس انما النفس هواء او نار او مادة اخرى اقل كثافة او اكثر . واما افلاطون فيقول ان النفس هي ولا شك مبدأ الحياة ولكنها ليست هي النفس المجردة عن المادة المدركة والخالدة انما هي النفس السنلى العديمة الادراك والفانية

اما مذهب ارسطو فظاهر من رسالته عن النفس فقد جعلها اربعة انواع النوع الاول النفس المغذية والثانية الحاسة والثالثة المتحركة والرابعة المدركة . وقال ان مبدأ الحياة هو في النفس الاولى اي المغذية ثم قال ان النفس الاولى موجودة في النبات والاولى والثانية في الاحياء المتوسطة بين عالمي النبات والحيوان والاولى والثانية والثالثة في الحيوان والانواع الاربعة موجودة جملة في الانسان

ولا نعلم على اي حجة او برهان دعموا هذا الراي وانك لتري اراءهم تختلف تبعاً



لاحوال الزمان والمكان كما رابت . وقد قال ديكارت ان عامة الناس الذين ليس لهم من العلم نصيب واقر ينسبون الحياة الى النفس ذلك لاسباب منها اللغة وقوة التقليد والتخيل الذي ينوب عندهم مناب الحقائق فيتصورون الموت عبارة عن انفصال النفس عن الجسد ويحسبون النفس علة حياته وموته وذلك بدخولها اليه وخروجها منه ويزعمون ان النفس مادية كالهواء وبما ان النفس من اشد اعمال الحياة ظهوراً ظنوها تطير مع آخر نسمة . ولهذا ترى في اكثر اللغات متى اخبروا عن موت انسان قالوا فاضت روحه وان تكن هذه المزاعم من تخيلات العامة الا انها اتصلت بالعلماء فابرزوها للناس بزي فلسفي

على انك علمت مما مرّ بك من اقوال الفلاسفة انها تناقض اراء ستهال زعيم النفسين القائل بوحدة النفس في الانسان وتجردها عن المادة وخلودها علي انهم اتفقوا من حيث ان في النفس المبدأ الحيوي ولا اعلم كيف تكون النفس عندهم مديرة اعمال الحياة حال كونها لا تبلغ حد الرشدا والاصابة في الحكم حتي تمرّ عليها الايام فتكسبها الخبرة والحنكة بين ان وظائف الحياة تجري على منهاج واحد منذ الولادة حتي الموت

بقي علينا ان نبحث فيما قرووه عن الحياة والحس هل هما شيان متحدان في ماهيتهما . فقد قال اصحاب هذا الراي بوجود الحس في الحيوان والنبات معاً اي ان الحس موجود في عالم الاحياء على تباين مراتبها . ووجوده فيها تابع لاحوال مراتبها واختلاف انواعها من حيث الظهور التام في اعلى الانواع وصعوبة تمييزها في المراتب الدنيا وان بدونها ( ١ ) لاحياة او بالحري لا حياة ظاهرة وبها تبدو كل حياة ولتتمو النبات والحيوان . والعقل الذي يضع الانسان في مركز يميزه عن سائر المخلوقات ليس سوى نتيجة تجتمع احساساته المشتركة بعضها مع بعض

وهذا الراي ماخوذ به منذ النفي سنة ومن بعد زمي ديمقريط وافلاطون ثقلب بين النضارة والذبول الى ان ازهر في العصور الاخيرة حيث نادى به نفر من كبار الفلاسفة وفضائل العلماء ناهيك ان طائفة منهم تجاوزت الى الغلو في الراي فقالت ان النبات حساس من الباطن كما هو حساس من الخارج ولم يقفوا عند هذا الحد من القول بل تجاوزوا المعقول فجعلوا الحس مبدأ كل اعمال الحياة الآلية بل زادوا على ذلك كثيراً بان جعلوه مبدأ كل حركة صغيرة كانت او كبيرة وكل تحليل او تركيب في الجمادات

وهناك فرع آخر للحيو بين يعرف اصحابه بالآليين يقولون ان للمواد الآلية خصائص



ملازمة لها متحدة معها لا توجد في غير الآليات . وبعبارة أخرى لا يقولون بوجود شيء في  
الاحياء غير الاجهزة والمواد الآلية وان لتلك المواد خصائص لا توجد في غير عالم الاحياء .  
غير انهم لم يتفقوا على عدد تلك الخصائص فمنهم من جمعها في واحدة وهي سرعة الانتعاش  
ومنهم من جمعها في خمس وهي الغذاء والنمو والتوليد والحركة العصبية والانقباض . ومنهم  
من جعلها ثمانية عشرة الا ان الحياة في مذهبهم معلولة وليست علة ذلك النظام الآلي وتابعة  
له وليست بسابقة . واخلاصة ان مذهبهم وسط ما بين الحيويين والماديين  
هذا ولو شئنا الاتيان على كل الآراء والمذاهب عن الحياة لضافت دون ذلك صفحات  
الجامعة وسئم القراء الاطالة على غير طائل . على ان تقرير هذه القضية واجتلاء حقيقتها  
من القضايا الكثيرة التي سكنت عالم الحفائ رغماً عن جهد العلماء وبجانبهم الدقيقة احقاباً  
متطاولة . وربما يبالغهم الجد المتواصل والبحث الدقيق بعد سنين الى الحكم عن  
ماهيتها بالارجحية . وربما اصبحوا معها بعد توالي اجيال عديدة كما امسوا فرقاً ومذاهب  
والله اعلم .

## انتقاد الاديبتين

محاضرة الكاتب المجيد اسعد افندي باسيلي

جاءنا الجزء الحادي عشر والجزء الثاني عشر من الجامعة القراء وفيها اعتراضات  
لاديبتين على مقالتنا « اخيار الزوج » الا اننا راينا الادبية الثانية ارفق بنا من رفيقتها  
الاولى لانها اكتفت باسقاط « ثلاثة ارباع نصائح الكاتب » وابقت له الربع « كرمًا منها »  
ليتعزى به عن تعبه . فلها شكرنا على ذلك  
اما استنادها في هذا الاسقاط فالى جنتين : الاولى ان المرأة لا تختار الزوج بل لها  
ان تقبله او ترفضه . والثانية ان اختيار الزوج لا يتبها لغير الغنيات . ثم زادت على هذا  
انها ترى الزواج المشوم افضل من العزوبة في بلادنا . فلم نبدأ بعد هذا الانتقاد ان  
نرده بوجه الاختصار لان صفحات الجامعة تضيق عن الاسهاب ونخاف ملل القراء فنقول  
يسوناً ان الاديبتين بتنا اعتراضهما على مغالطة سوفسطائية . فانهما اتخذتا لفظة  
« الاختيار » بمعنى اعم مما اردناه . اذ توهمتا اننا نريد به : اختيار الفتاة من تشاء من الرجال  
مطلقاً زوجاً لها وهذا حق لا يدعيه للنساء الا من خولط في عقله . بل الرجال انفسهم ليس  
لم هذا الاختيار المطلق . فكيف خطر للاديبتين اننا ندعي للمرأة هذا الحق الذي ليس



للرجل ؟ اما « الاختيار » الذي اردناه فليس الاختيار المطلق كما توهمت المنتقدان بل الاختيار الذي هو من حقوق كل فتاة غنية كانت او فقيرة في ان تقبل الخاطب او ترفضه متى تقدم للخطبة . وهو اختيار مقيد محصور في الخاطبين وبذلك تسقط حجة الاديبين .

على اننا بعد هذا البيان نذكر على سبيل الاستطراد بعض الاسباب التي جعلتنا نرى في نشر « اختيار الزوج » نفعاً جزئياً للفتيات الشرقيات وهي

( ١ ) ان الشابات المتهذبات كثر عددهن في بلادنا واصبح اكثرهن يشاركن والديهن في الراي عند اختيار الزوج بل منهن من يتغلب رايهن على راي والديهن . ومن سوء الحظ ان المدارس على كثرة ما تعلمن من الاشياء المفيدة لا تعلمن شيئاً عن اخلاق الرجال لانها تتحاشى هذه المباحث . والروايات التي يقرانها تمثل لهن الرجال اما ملائكة او شياطين والحال ان الرجال كما نراهم ليس منهم ملائكة وقليل منهم الشياطين وهم في الغالب بين بين . فهذا الجهل باخلاق الرجل ينبغي ازالته واثارة عقل الفتاة لتحسن اختيار زوجها من بين الذين يقدمون اليها . وكما من فتاة شرعية سريعة الانخداع بظواهر الرجال تعتقد ان خير الأزواج الشاب الجليل الغني بقطع النظر عن باقي صفاته واخلاقه . بل كم من فتاة يبتلى بحسب ما يتلبس به الخاطب من الظواهر الملائكية مدة الخطبة صفات ثابتة فيه وما درت ان الرجل كالدكر من جميع الحيوانات والطيور لا يتزين ويفرد الاحين يحب . فلهذا راينا ان مقالة « اختيار الزوج » تميط اللثام عن اخلاق بعض الرجال

( ٢ ) كتب كثيرون من كتاب الشرق في اختيار الزوجة وقلا من كتب منهم في اختيار الزوج فراينا من الفائدة ان نملأ هذا الفراغ

( ٣ ) ان ازدياد الحاجيات بدخول العادات الاوروبية الى بلادنا جعل الكثيرين من شباننا يتهيبون الزواج فكثرت العازبات ولذا اصبح الكثيرات منهن عند اول خاطب يتقدم لهن يتمسكن باذياله مهما كان « النصيب رديئاً » فتنبه هؤلاء العازبات وتذكيرهن « ان العزوبة خير من زواج مشوم يجر الويل والشقاء » لا نظنه بلان نفع للشرقيات

وصلنا بحكم الاستطراد الى اعتراض حضرة الاديبه الاخيرة الذي ما نخل عاقلة في الشرق والغرب توافقها عليه . وصلنا الى الراي الذي يحملنا على الظن ان حضرة المنتقدة الاديبه من المتزوجات السعيدات كثيراً في زواجهن حتى انها خلط ذهنها عن كل ما ينشأ عن الزواج المشوم من الآلام والشقاء رات ان تفضله على العزوبة في بلادنا الشرقية . اما



استنادها في هذا التفضيل فالى ما ياتي:

- ( ١ ) ان العازبة تكون هدفاً للهزء والاهانة اذا عاشت بلا رفيق . نقول ولكن اذا كان هذا الرفيق رفيق سوء لا يصفو معه عيش الا يكون استهزاء الناس اشد واقوى ؟
- ( ٢ ) ان الابنة في بلادنا غير قادرة على تحصيل رزقها . نقول ولكن ما ادراها ان زواجها المشوم يكفل لها ذلك اذا كانت زوجها مسرفاً او مقامرآ او بطالاً فانها تضطر حينئذ ان تحمل مم نفسها وزوجها واولادها وتكون هربت « من الدلف الى تحت المزاب »

( ٣ ) ان الوالدين لا يدومان ومحبة الاخوة تنقص بعد زواجهم . نقول ولكن من يضمن ان الفتاة تجد في الزوج الشرير ما يعوضها عن محبة الوالدين والاخوة . افليس من الاولى ان تحمل والديها واقاربها اثقالها وهي وحيدة بنفسها بدلاً من ان ترجع اليهم بعد « الزواج المشوم » واربعة اولاد وراءها

ولا ارى مساعاً لتفضيل الادبية الزواج المشوم بمجنيبه وعذابه على ما في العزوبة من المشقة اليسيرة بالقياس اليه الا ان تكون قد ارادت بالزواج الذي تختاره على العزوبة الزواج الوسط الذي يكون ناقصاً بعض الشروط الكمالية فهذا نسلم لها به . وعندنا ان الفتاة الشرقية بالنظر لقلّة الازواج في الزمن الحاضر تحسن صنعا اذا خفضت من مطالبها ورضيت بالزوج الوسط عين لا يتيسر لها زوج « على عقلها » ولكن كم من المراحل بين الزوج الوسط والزوج الشرير

بقي لي ان اسال حضرة المنتقدة الادبية سؤالا كت اود لو اسالها اياهمني لها كتابة الا اني لعدم تشرفي بمعرفتها شخصياً اضطر الى بسطه على صفحات الجامعة وهو : من اين سمعت حضرتها اني اعتقد اعتقادها من حيث تفضيل الزواج المشوم على العزوبة حتى ترميني بالرياء فتقول اني انشر غير ما اعتقد . فا اذكر اني سلمت بهذا الرأي الفاسد امام احد فعليها اذا اثبات ذلك والا عدته تحاملاً واقتراء علي

هذا واني في الختام لا اكتم الجامعة الغراء اني عجبت من قولها في ذيل الانتقاد : « انه يلوح لها ان الحق كله مع الاديبين » لعلي ان المسائل النظرية الادبية لا يكون فيها الحق كله من جانب واحد . فاعلمها ارادت بذلك ارضاء الاديبين امانحن فترغب في رضى السيدات ونريد الحق ولكن الحق احب اليها من رضاهن والسلام



## شكوى وردة لفراشة

لحضره الاديب زاكي افندي نوفل

( وردة في الروض تناحي فراشة طائرة في الفضاء فوق الازهار )  
 ( معربة عن قصيدة للشاعر الفرنسي الشهير فيكتور هيغو )

\*\*\*

يا مملوكاً فداه طيب بقائي      وملاكاً بثّ الهوى في حشائي  
 كنت قبلاً تسري بوصال      رغم انف الحساد والرقباء  
 فلماذا أصبحت عني نفوراً      بعد ما كنت لا تطيق التناي  
 بيننا نسبة تدوم وود      مذكعينا زهراً من الشعراء  
 ما اتونا بها غلوا ولكن      لمعان بنا وحسن رواء  
 ان شوقي اليك ليس بخاف      فلماذا عاملتني بالحقاء  
 كيفما شئت انت تمح نيهاً      بين زهر الحدائق الفناء  
 وانا في مضيق ارضي بسجن      لست ارجو تفلتاً من بلاي  
 ليتني كنت ذا جناح لا قضي      كل عمري تنقلاً في الفضاء  
 فمتى طار مني طرت معه      واقفنا معاً باصفي هناك  
 كلما زادك التنقل حظاً      زدت عزاً وزاد فيك شقائي  
 لي جسم اذا تباعدت عنه      ضاع نشرًا مشتتاً في الهواء  
 ما سميري من بعد بعدك الا      انس ظل السحاب من غير ماء  
 كل فجر اقوم اسكب دمعاً      صبه صائب الندی بفساء  
 لو تعظفت ان تعبر جناحاً      لم ادع ان تحل قلب (سوائي)  
 او اذا شئت ان تقاسم عيشي      في ترابي عشنا معاً في صفاء  
 قدر الدهر حظنا باختلاف      ومصير اختلافنا للسواء  
 يجمع اللحد وردة وفراشاً      في فراش الثرى فراش الفناء  
 فلنذق يا حبيب كأس التهاني      قبل كأس الننا وقطع الرجاء  
 يهر العين نور جنتك لما      يكتسي من شعاع ذات السناء  
 وعلى الارض من وجودي نشر      يفرغ الصدر من هموم وداء  
 اينما كان ملتقانا نعيم      في ثرى كان ذاك ام في سماء



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردن ان يكونوا عظاما وفضلاء  
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## الاسلام والمدارس والجامعة الاسلامية

✽ شهادة المنصفين ✽

التعليم في المحارم وفي مصر

يتهم السادة المسلمون اوروبا بالتعصب عليهم . وقد اظهرت الجامعة في اجزائها الاولى  
نوع هذا التعصب . فانها نشرت مقالة في الجزء الثاني عنوانها « الجامعة العثمانية والجامعة  
الاسلامية » اقامت فيها البرهان على ان هذا التعصب سياسي لاديني . وكان من ادلتها على  
ذلك انخياز غليوم الثاني الملك المسيحي الى « الجامعة الاسلامية » في مادبة دمشق  
الشام .

الا ان اكثر قواد افكار المسلمين في ادارات الصحف الاسلامية في الشرق لا يزالون  
يعتقدون ان هذا التعصب ديني فيغرسون هذا الاعتقاد في نفوس قرائهم . ولا نلومهم على  
هذا الاعتقاد لانه لم يصلهم من اصوات الاوروبيين في الجرائد الاوروبية غير  
الاصوات السياسية . والسياسة مصوغة من الاثرة والتعصب والطمع كما نعلم . اما اصوات  
العلم والادب والفلسفة الاوروبية فقلا يصل صداها الى الشرق لیسعها سكانها فيعلموا  
ان في اوروبا بازاء السياسيين الذين يضحون كل شيء للسياسة ومطامعها فريقاً عظيماً من  
الافاضل والمنصفين .

نقول ذلك ونؤيده بتمالة عثرنا عليها في جريدة « العلم » الفرنسية بقلم العالم  
(جغرافي) الفرنسي بحث فيها عن الاسلام ومنزلته الادبية من العالم واختتمها بكلام عن  
التعليم في الجزائر . فراينا من الفائدة ان تلخصها لآخواننا المسلمين والمسيحيين فيعلم الاولون  
انصاف المنصفين فلا يعممون في الطعن على الاوروبيين ويعلم الآخرون ما ينكره



جهلاؤهم وان كان يعتقد به فضلاؤهم وعقلاؤهم . قال العالم جنراي ما ترجمته بالحرف الواحد :

\*\*\*

﴿ العلم والمدارس في الاسلام ﴾ « ان الذين لا ينظرون الى اعماق الامور بل يننون حكمهم على ما يسمعون من الآراء والظنون يذهبون في التمدن الاسلامي مذاهب غريبة . فانهم ينكرون عليه ان يدعى تمدناً ولا يروون فيه الا التعصب والجهل وهو خطأ فاضح وشطط بعيد . فانه لا يوجد في كتاب في العالم ما يوجد في القرآن الكريم من مدح العلم والثناء على اصحابه . ولم ينحصر ذلك في القرآن فقط بل انه موجود في اقوال جميع الشراح والمفسرين . قال الامام جلال الدين السيوطي ماعناه : « ايمان الجاهل لا يكون ايماناً . اطلب العلم ولو كان في الصين لانه فرض على كل مسلم »

ويشهد تاريخ الاسلام بان هذه الاقوال لم تكن تخيلية بل كان المسلمون يعملون بها . ودلينا على ذلك الفتح الاسلامي . فان كثيرين من المؤرخين والكتاب زعموا عن سوء قصد او جهل لا شبيه له ان هذا الفتح كان خراباً للبلاد التي كان يقع فيها وما رأوا انه حيث وقع كانت ينشر نور العلم ويخرج ثمار المعارف الدانية . فانه من اقاصي بخاري الي مراكش وما يلها كان ينشئ المدارس العلمية المفيدة والطلبة يتهافون عليها حتى اصبحت في درجة من حسن الحال لم تبلغها المدارس والكليات الاوروبية في اشهد ازمانها نضارة ورواجاً

ولم يكن التعليم مقصوراً في هذه المدارس على الدروس الدينية بل كان يتناول الرياضيات والفلك والفلسفة الطبيعية والكيمياء والتاريخ الطبيعي والطب والجغرافية والتاريخ والفلسفة والحقوق والشعر وغيرها . وكثير من الكتب العلمية القديمة لم تصلنا الا على يد العرب . ولو كتبت تراجم علمائهم للملأت مجلدات ضخمة ( ١ ) اما مؤلفاتهم فلا تسعها المكاتب الكبيرة .

ولم يهدم التمدن الاسلامي غير الحروب الصليبية وسكان اسبانيا والحروب التي شبت ناراها في آخر ملك المسلمين . على انه بقي من ذلك التمدن بقية . فان المدارس المراكشية الشهيرة بقيت مقصد الطلاب من كل صقع وناد وفيها كان الجزائريون قبل فتح الجزائر

( ١ ) « الجامعة » . سنهت بنشرهم هذه التراجم في باب مشاهير المتقدمين والمتأخرين

ونحن نعد الآن موادها



سنة ١٨٣٠ يتعلمون المبادئ الدينية

﴿التعليم في الجزائر﴾ ومن القول الفاسد والخطا الفاضح ما اعتاد ان يقوله بعضهم من ان سكان الجزائر كانوا قبل احتلالنا على غير علم ولا معرفة . فقد كان في جميع بلدان الجزائر قبل دخولنا اليها ثلاثة انواع من المدارس . الاول كتاب « الطلبة » اي مدرسة ابتدائية والثاني « الزاوية » اي مدرسة ثانوية فيها تعليم القرآن والثالث « المدرسة » اي مدرسة عليا يكمل فيها الطلبة دروسهم ومنها يخرج القضاة والائمة

ومن سوء السياسة اننا لم نستول على التعليم في الجزائر لنديره كما نشأ حين دخولنا اليها بل تركناه وشأنه في بدء الامر حتى اذا ما راينا ان نفوذنا لا يخطو بدونه خطوة واحدة الى الامام اضطررنا بعد ذلك الى القبض عليه وادارته طبقاً لمصلحتنا . فانشأنا ثلاث مدارس كبرى واحدة في الجة وواحدة في قسنطينة وواحدة في تلمسان . وجعلنا خدمة الحكومة والتوظيف مشروطين بالخروج من هذه المدارس واشترطنا للدخول اليها ان يكون في يد الطالب شهادة من « المدارس الابتدائية الفرنسية » . فبذلك اصبحنا على يقين من رسوخ قدمنا في الجزائر وانتشار نفوذنا بين الوطنيين بواسطة التلامذة الوطنيين الخارجين من هذه المدارس الفرنسية الابتدائية

وقد ابتدأت هذه الحركة الجديدة منذ ٩ سنوات فقط . وكان عدد التلامذة المسلمين في مدارسنا الابتدائية في سنة ١٨٨٢ نحو ٣٨٠٠ تلميذ مع ان عدد جمهور الاولاد المسلمين ستمائة الف فاصبح عددهم في سنة ١٨٩٧ نحو ٢١٢٦٤ تلميذاً . وظاهر ان التقدم بطيء فمن واجبات رجالنا في الجزائر ان يدفعوه ويزيدوه نشاطاً

ويوجد في الجزائر بازاء المدارس الكبرى والمدارس الابتدائية الفرنسية مدارس عربية اهلية حرة ( انظر الرسم التالي ) تعد التلامذة للمدارس الفرنسية الابتدائية والمدارس الكبرى »

\*\*\*

﴿الجامعة الاسلامية﴾ انتهى كلام العالم ( جفري ) ويمجونا كلامه الى الموضوع الخطير الذي دار البحث فيه بين الجرائد الاسلامية والمسيحية منذ اكثر من شهر وكانت « الجامعة » اول من خاض عبابه في الجزء الثاني الصادر في اول افريل « نيسان » الماضي وهو : « الجامعة الاسلامية » . ونذكر هنا ما ذكرته عن هذا الموضوع جريدة السلام الغراء التي نرجو لها بعد هذا المغيب الوقي ان تشرق في عالم الصحافة اقوى نوراً واشد



بهاء من ذي قبل . فانها قالت في ثلاث مقالات عنوانها « الجامعة الاسلامية » انشأتها بعد مناظرة الاهرام والمؤيد والمقطم ان هذه الجامعة خير للمسلمين اذا كان اساسها خيراً مبنياً على مبداء اجتماعي ديني ادبي وشرأ اذا كان اساسها شرأ مبنياً على مبداء سياسي . وكلام العالم ( جفراي ) يؤيد هذا القول . فانه يرى فرنسا في الجزائر عاملة على فصل هذه البلاد عن ثقالتها الاسلامية القديمة والباسها ثوباً عصرياً جديداً وهو ما يستمونه « هضم المستعمرات » اي استثمار ارضها واستمالة قلوب سكانها بتحويلها عن مجراها الاول الى مجرى جديد تحتطه لها . وما تصنعه فرنسا في الجزائر بشأن التعليم « لضمها » يصعه الاحتلال الانكليزي في مصر ايضاً كما يرى من مقابلة التعليم فيها بالتعليم في الجزائر كما بسطناه آنفاً . وكذلك تصنع جميع الامم الاوروبية في جميع مستعمراتها لان من مصلحة الحقيقة هضم تلك المستعمرات والا كانت نقمة عليهن لا نعمة لهن وهذا من اعظم الحوائل دون الجامعة الاسلامية السياسية لا يفيد في ازالته تعليم اوتريه ولا تمتعه الا القوة العسكرية

وهو يجري على ثلاثة وجوه . الاول بحرية في القول والعمل كما في الجزائر والمستعمرات التي هي ملك محتليها . والثاني تحت ستار نفع الاهالي واصلاح التعليم كما يجري في مصر والمستعمرات التي لم يمتلكهاحتلوها بعد . والثالث بغش وخداع لا يليقان بالامم المتقدمة حدثنا صديق عن صديق له قادم من مستعمرة اوروبية في افريقيا لا نسميها قال كنت مع المرسلين في البلاد الفلانية فلما كنا نبشر بالدين كان يطلب منا المسلمون ان يتعلموا دينهم فكنا نعطيهم كتبنا الدينية ونقول لهم هذا دينكم فاقرواوه فكانوا يتعلمون فيها غير الاسلامية وهم يحسبون لشدة جهلهم انهم يتعلمون الاسلامية

فاذا كان عدم اتفاق ملوك الاسلام على راية واحدة يجتمعون تحتها لانشاء الجامعة الاسلامية حائلاً عظيماً دون هذه الجامعة فان هضم الامم الاوروبية مستعمراتها الاسلامية هضمًا سياسياً بوسائل شريفة وغير شريفة حائل ثان عظيم لا يقل اهمية عن الاول . بل هما « ما عدا طمع الغرب في الشرق » الحائلان المهمان دون الجامعة الاسلامية بالمدارس تنفأ « الجامعة الاسلامية » والمدارس يهدم الغرب الآن « الجامعة الاسلامية » وكل جامعة شرقية

\*\*\*

هذا ويرى القارىء في هذه المقالة رسماً يمثّل مدرسة في الجزائر من المدارس الاهلية





«مدرسة اهلية حرّة في المجة عاصمة الجزائر»

الحرّة . ومنها يظهر ان التعليم في الجزائر ارقى منه في كثير من البلدان الشرقية . فان  
 الحدو العظيم السائد على سحن هؤلاء التلامذة اللطفاء الذين تبدو على وجوههم علامات  
 النجابة العربية والذكاء العربي . والعظمة التي على سحنة معلمهم الجالس بينهم كملك في  
 ملكته . يدلان على ان المعلم والتلامذة كل منهم فاهم حق الفهم معنى وظيفته . فاذا اُضفت  
 الى هذا المشهد الادبي العظيم الحكمة الرائعة المكتوبة على لوح الكتابة فوق التلامذة  
 وهي « افضل القول كلمة الحق » رابت هذه الاماكن الهادئة الطاهرة الشريفة التي  
 يسمونها مدارس وفيها يعلم الدين والادب والعلم ومكارم الاخلاق — رابتها فوق زحام  
 هذا العالم ورذائله واهوائه واطماعه وشروبه نجوماً تسكنها الطاهرة وتشرق على الارض كما  
 تشرق النجوم في السماء على دهن ومستنقعات فاسدة



# باب تدير الصحة

## ✽ والمنزل ✽

يجرر قسم تدير الصحة طيب فاضل من اصدقاء الجامعة بامضاء (طبيب الجامعة)  
ويعرر قسم تدير المنزل اديبة من صديقات الجامعة بامضاء (مديرة الجامعة)

## ( كلمات صحيحة )

✽ الطعام ✽ مات صيني شيخ ولما فتحوا وصيته وجدوا فيها هذه العبارة « تركت لولدي في المكتبة كتاباً يحتوي على كل علم الطب فليقرأه دائماً » فاخذ ولده ذلك الكتاب ولبث يقالبه طول النهار فوجد جميع صفحاته بيضاء لا كتابة عليها الا صفحة واحدة وجد في وسطها هذه العبارة بخط يد والده « الطب كله ان يكون رأسك بارداً وقدماك دافئتين ومعدتك خالية » .

ولا ريب عند اطباء هذا الزمان ان هذه الامور الثلاثة من دعائم حفظ الصحة اخصها الامر الثالث . فان المعدة بيت الداء والطعام الذي ينزل اليها يكون غذاء اذا كان صالحاً وسماً اذا كان فاسداً . وصلاحه او فساده يتوقف على امور كثيرة اهمها الآتية :  
( اولاً ) حسن الانتقاء فان من مواد الطعام ما يكون جيداً وما يكون رديئاً  
( ثانياً ) حسن الاعداد والتسوية . ويدخل تحت ذلك تنقيته من الفضول التي فيه وحسن نتجه حتى لا يكون ناضجاً كثيراً فيذهب غذاؤه ولا غير ناضج فيكون ثقيلاً على المعدة  
( ثالثاً ) العناية بوقايته من الجراثيم والذباب وغيرها من الهوام التي تنقل الادواء المختلفة وذلك عند نقله من القدور الى الصحون وعدم تركه مكشوقاً للهواء كما تصنع كثيرات من السيدات والطاهيات

( رابعاً ) تناوله لا سخناً كثيراً ولا بارداً وعدم شرب الماء البارد معه

( خامساً ) مضغه جيداً فان من اول شروط الطعام حسن المضغ . وقد كان غلادستون ينسب طول عمره الى شيئين : الاول انه كان يبطل الاحاد حتى ترتاح قواه العقلية والثاني انه كان يضع اللقمة في فمه ويعده الاربعين واحياناً الخمسين قبل ابتلاعها ويدخل تحت ذلك التأني في الاكل وعدم الاسراع



( سادساً ) قيامك عن الطعام ونفسك تشتهي اي جعل معدتك نافضة بعض اللحم وهذا معنى قول الحكيم الصيني « فلتكن معدتك خالية »

( سابعاً ) الراحة قليلاً بعد الاكل وعدم الشغل العقلي والجسدي الشاق الا بعد ساعين على الاقل

( ثامناً ) عدم ادخال طعام على طعام فان ذلك كما قال حكيم العرب من شرك اللحم ( تاسعاً ) توقيت وقعات الطعام اي جعل اكلك مؤقتاً في ساعات معينة فاذا جاء وقت الاكل وجب عليك ان تاكل جائعاً كنت او غير جائع . هذا على شرط ان لا تكون قد تناولت شيئاً بين طعام وطعام

( عاشرًا ) ان يكون طعامك مما يغذي لامّا يلذ للذوق فقط فانه ليس كل طعام طيب للاسنان مفيداً للصحة طيباً للعدة . واجعل اكثر طعامك في الشتاء من اللحم وفي الصيف من البقول والخضر والاثار وعلى الخصوص اذا كنت دموي المزاج . ولا تجعل الوارث الطعام كثيرة على المائدة اذ يكفي اثنان او ثلاثة . وتناول بعد الطعام فنجان قهوة او كاس شاي او سكر منقوع بالماء فان ذلك مما يساعد على الهضم كثيراً هذا اهم ما اراه في مسالة الطعام . ولا ريب عندي انك اذا عملت به بالتدقيق تمتع بصحة جيدة في حياتك وتورث هذه الصحة لبنيك بعد مماتك . والا اذا نبذتها كلها واتخذت معدتك خاناً تحزن فيه الخبائث والطيبات فلا تشك من الاقدار لضربها صمكت بيدها الهائلة بل اشك من نفسك لانك انت الذي جنيت عليها — « طيب الجامعة »

### ❖ كلمات بيّنة ❖

❖ تدبير المنزل ❖ لي صديقتان هما اصدق صديقتي . واحدة غنية وواحدة فقيرة او بالحري متوسطة الحال . زرتهما في هذا الاسبوع وهذا ما رايته في بيت كل منهما الغنية منزلها شامق غني بالاثاث الثمين والرياش والحشم والخدم . دخلته من غير اعلان زيارتي فوجدت الاولاد على بلاط المنزل يصرخون ويسبون . الغبار على البلاط والاساخ على ملابسهم والغرف مفتوحة الابواب مغلقة النوافذ يظهر في داخلها الاهمال وعدم النظام . نخرجت الي صديقتي الغنية تحمل طفلها على يديها . ملابسها وملابسه غير مرتبة . صدرها مكشوف لارضاع الطفل والفجر باد على وجبها ولدها يبكي فكان ضميرها منه وكان بكاءه منها . فاقمت في هذا المنزل ربع ساعة معها من غير ان ارفع ازارى ثم



عدت ممثلة ضجراً . فلما خرجت حسبت نفسي خرجت من سجن عميق وزرت صديقتي المتوسطة الحال في اليوم الثاني فدخلت منزلها على حين بغنة ايضاً وهو منزل مؤلف من ثلاث غرف ومطبخ . فرايت كل شيء في موضعه . على البلاط ولدان بتياب نظيفة مرتبة يلعبان بهدوء . الارض نظيفة كأنها « مصوبنة » والغرف مفتوحة النوافذ للهواء النقي مغلقة الابواب يرى من خارجها ما فيها من الترتيب والنظام « فخرجت الي صديقتي تحمل طفلاً دلى ذراعيها . ملابسها من « الشيت » البسيط وكذلك لباس طفلها ولكن في صدرها باقة من الزهر الجميل تنشر ريحاً طيباً كما ان الابتسام في فمها وفم صغيرها ينشر السعادة والهناء حولها . فانسلطت نفسي في هذا المنزل بمقدار انقباضها في ذلك . فاقت مع صديقتي اداعب اولادها ساعتين ولم اخرج من منزلها الهادي المرتب الهنيء الا بالرغم عني

فما هو السبب الذي قد يجعل منزل الغني مكرهاً ومنزل الفقير محبوباً كنت افكر بذلك واذا بكتاب من الجامعة تسألني فيه اذا كنت اقبل بتحرير قسم « تدبير المنزل » فيها . فلما وقعت عيني على هاتين الكلمتين « تدبير المنزل » قلت بالحال : صديقتي الغنية غير مدبرة . وصديقتي الفقيرة مدبرة .

وقبل شروعي في كتابة تأثراقي بشأن تدبير المنزل اقدم الشكر للجامعة لتتحيا باباً لهذا الموضوع الخطير وانتدائي للكتابة فيه . ولكني غير راضية عن قولها لي في الكتاب ان نطاق هذا الباب لا يكون الا صفحتين او ثلاثاً على الكثير . وحذا لتوسع هذا النطاق فان صفحتين او ثلاثاً لا تشفي في الكتابة غليلاً .

ذلك لاني ارى في شأن تدبير المنزل ما قد لا يراه سواي من القراء والقارئات . فان بعضاً من ساداتنا الرجال « القصيري النظر » كما نقول الجامعة يحصرون شؤون تدبير المنزل في طبخ الطعام وغسل الثياب وتنظيف المنزل وما درى هؤلاء ( الاذكيا ) ان المرأة اذا حصرت اعمالها في هذه الاعمال فقط سقط المنزل دلى رأسها وتلى رؤوسهم عنوا انني لا احقر الاعمال البيتية بل بعكس ذلك احبها ولا احب المرأة او الفتاة التي لا تحبها ولكن من الضرر وفساد الراي ان نحصر اعمال المرأة في هذه الاعمال قط . المرأة جسد وروح كالرجل . وهذه الاعمال هي اعمال الجسد فبقيت للمرأة اعمال الروح واحب قبل كل شيء ان اقدم تدبير المنزل الى الاقسام التي اراها واعتقدتها ليعلم حضرات القارئات والقراء المواضيع التي سيأتي الكلام عليها



تدبير المنزل يقسم في رأيي الى ثلاثة اقسام ( الاول ) تربية الاولاد ( الثاني ) القيام على المنزل ( الثالث ) ارضاء الزوج

تحت هذه الاقسام الثلاثة يدخل كل ما يتعلق بالشؤون البنية . وهذه الشؤون قسمان شؤون تتعلق باعمال مادية كما قدمنا وشؤون تتعلق باعمال ادبية . فالطبخ والغسل والتنظيف والترتيب وخدمة البيت في اموره الصغيرة والكبيرة — كل هذه شؤون جسدية مادية . ولكن الاستقبال في المنزل ورئاسة العائلة اديباً وتحبيب البيت الى سكانه والى الزوج على الخصوص حتى يفضل على القهاري والجمعيات . ووضع كل شيء في موضعه من الترتيب وحسن الذوق حتى يحسب كل داخل الى البيت انه داخل الى جنة صغيرة . كل ذلك شؤون ادبية لا يستطيع يد الرجل ( الخشن ) ان تصنع منها شيئاً لانها من وظيفة المرأة واذا خلا منها المنزل صار بارداً مظلماً

وسافصل في الآتي هذا الاجمال فاتكلم عن كل من الاعمال الجسدية والاعمال الادبية وليعذرني القراء والقارئات فان هذه المقدمة كانت ضرورية — ( مدبرة الجامعة )

## نشر صفحات مطوية

نشر في هذا الباب فصلاً لكبار كتاب ومؤلفي العرب المتقدمين والمتأخرين مما لا يوجد الا مطوية في الكتب النادرة والمكاتب القديمة الكبيرة ونراي في ذلك اللذة والنائلة

## عادات العرب في الجاهلية

﴿ المغاة في الاسلام ﴾

« ملخص من كتاب صناعة الطرب في تقدمات العرب »

كان للعرب كثير من العادات والالهام التي لم تحل منها امة من الامم . فلما جاء الاسلام ابطلها جميعاً وهذه اهمها ومنها يعلم المطالع كبيراً من عادات العرب واخلاقهم واوهامهم  
﴿ البحيرة ﴾ في ناقة كانت اذا نجت خمسة ابطن وكان الاخير ذكراً اجروا اذنها اي شقوها وامتنعوا عن ذكاتها ولا تمتع من ماء ولا مرعى



﴿السائبة﴾ هي اب الرجل اذا اعتق عبداً قال هو سائبة فلا يبق بينهما عقد ولا ميراث

﴿الوصيلة﴾ تكون في الغنم وهي اذا ولدت الشاة اثني فهي لهم وان ولدت ذكراً واثني قالوا وصلت اخاها فلا يذبحونها لآلتهم

﴿الهام﴾ هو الذكر من الابل كان اذا انتج من صلب الفحل عشرة ابطن قالوا حمي ظفيره فلا يحمل عليه ولا يمنع من ماء ولا مرعى

﴿الخمر﴾ هو ما خامر العقل ومنه سميت الخمر خمرًا وكانت باعة الخمر في الجاهلية ينصبون رايات ليعرف مكانهم بها ويسمونهم الغاية وكانت العرب تتخمر بشربها وبالعاب القمار لانهما من دلائل الجود عندهم وقد بلغ تولعهم في شرب الخمر ما فعله ابو غبشان اذ باع مفاتيح الكعبة بقرى خمر . ويسمون شراب الغداة صبحاً وشراب العشية غبوقاً وشراب نصف النهار قيلاً وشراب اول الليل فحمة وشراب السحر جاشرية

﴿الميسر والازلام﴾ الميسر هو القمار والازلام هي السهام قبل ان تتراس وازلام الميسر هي قمار العرب بهذه الازلام ويوجد نوع آخر منها يدعى ازلام الاستخارة ﴿الانصاب﴾ هي الاوثان من حجارة

﴿وأد البنات﴾ اي دفنهن وهن في الحياة . وقد اختلفوا في اسباب ذلك فمن قائل انهم كانوا يعلونه ايام الجذب ومنهم من قال خوفاً من عار السبي اذا عاشت ومنهم من قال انتقاماً من زواجها . وما زالت هذه العادة القبيحة حتى جاء الاسلام فابطلها ويقال بانه يوجد في مكة جبل يقال له ابو دلالة قيل ان قريشاً كانت تتد فيه البنات . وتفتخر بنو تميم برجل يقال له عبي الوئيدات واسمه صعصة ابن ناجية التميمي وهو جد الفرزدق الشاعر المشهور ضرب به المثل لانه كان على خلاف قومه فكان يشتري هذه البنات منهم ويربيها في ابياته فكان اول من فداهن . ويقال ان اول من وأد دهن قيس بن عاصم التميمي فمن تميم كان الداء ومنهم كان الدواء

﴿الرفادة في الحج﴾ وهي الخرج الذي كانت تخرجه قريش في كل موسم من اموالها الى قصي بن كلاب القرشي فيصنع به طعاماً للحجاج لياكله من لم يكن له سعة ولا زاد

﴿الرتم﴾ وهو شجر معروف كان اذا خرج احدهم الى سفر عمد الى شجرة منه فيعقد غصناً منها فاذا عاد من سفره ووجده قد انخل يعتقد ان امراته قد خاتته . وكان



الرجل يقول لامراته قبل سفره : اني عاقد لك رتمة بشجرة فان احدثت حدثاً انخلت .

✽ الرتمة ✽ وهي من الرتم ايضاً كان اذا مات واحد منهم عقلوا ناقته عند قبره وسدوا عينها حتى تموت يزعمون انه اذا لمبعث من قبره يركبها وتسمى البلية

✽ التعمية والتنقية ✽ كان الرجل اذا بلغت ابله النفاً قلع عين الفحل يزعمون ان ذلك يدفع عنها العين فاذا زادت عن الالف فقاً عينه الاخرى

✽ دواء العر ✽ كانوا اذا اصاب الابل داء العرو هو يشبه الجرب يكون السائمة يزعمون ان ذلك يبرى المريضة

✽ تسكين النوق النافوة ✽ يزعمون ان النافقة اذا نفرت وذكر اسم امها فانها تسكن .

✽ سقي البقر ✽ اذا امتنعت البقر عن الشرب ضربوا الثور يزعمون ان الجن يركبون الثيران فيصدون البقر عن الشرب

✽ الهامة ✽ يزعمون ان الانسان اذا قتل ولم يؤخذ بثأره يخرج من راسه طائر يسمى الهامة فلا يزال يصيح على قبره اسقوني الى ان يؤخذ بثأره . ومنهم من يزعم ان هذا الطائر هو نفس الانسان تنشط من جسمه اذا مات او قتل ولا يزال متصوراً في صورة الطائر يصرخ على قبره مستوحشاً له

✽ الصفر ✽ حية تكون في بطن الانسان يزعمون بانه اذا جاع عض الصفر هذا على شرسوفه .

✽ الجن ✽ حية بيضاء كحلالة العين كثيرة في الدور يزعمون انها اذا قتلت طلبت الجن بثأرها فيموت قاتلها او يصيبه خبل يزعمون ان الحية تموت في اول ضربة فان ثبتت عاشت

✽ حفظ الاسنان ✽ يزعمون ان الغلام اذا تغر فرمى سنه في عين الشمس بسبابته وايهامه وقال ابدليني باحسن منها فانه ياء من على اسنانه من العوج والفالج

✽ التحفظ من الوباء ✽ يزعمون ان الرجل اذا قدم قرية تخاف وباءها فوقف على بابها قبل ان يدخلها ونهق كما تنهق الحمير لم يصبه وباءها

✽ الاهتداء ✽ يزعمون ان الرجل اذا ضل فقلب ثيابه اهتدى

✽ الاستسقاء ✽ كانوا اذا جدبت ارضهم من قلة المطر اخذوا اغصاناً من شجر الساع



والعشر وعلقوها باذناب ثيران الوحش وحذروها من الجبال واشعلوا في ذلك الساع والعشر  
النار يعتقدون ان ذلك يستنزل المطر ومنه قول الشاعر  
اجعل انت بيقوراً مسالة ذريعة لك بين الله والمطر  
وكان عندهم ايضاً : صدحة المطر والتوابع والتائم والتولة والتبخير بالحزى  
والسعلة وذكرها القطرب والغول والعنقاء والخيلان والحرقوص واكله الشيطان ودواء المقلات  
ويضيق المقام دون شرحها كلها

## باب الاسئلة والاجوبة

( مداواة العرب في السودان للعمى الليلي )

( ام درمان ) ح . ج . ع . ضابط بالجيش المصري

لاحظت انساناً كثيراً من خصوصاً من الجنود المصرية فرايتهم لا يرون شيئاً في الليل مع  
ان عيونهم صحيحة ترى كل شيء في النهار . ويسمون ذلك « العشى » . وقد عرفت  
جندياً بهذا الداء دخل المستشفى فلم ينفع به علاج فوصف له بعض الاعراب من سكان  
هذه البلاد ان ياخذ اناة فيه لبن فيغليه وقبل ان ينام « يغطي راسه وينظر فيه » عدة  
مرات ثم يشر به فيشفي ففعل الجندي ذلك فشفي حالاً ونظرت ذلك بعيني . فما هو هذا  
الداء وما سببه وما سبب هذا الشفاء ارجو الافادة .

( الجامعة ) يدعى هذا الداء العمى الليلي « النيكतालويا » وهو ثلاثة انواع نوع يصعب  
الداء الزهري فلا يزول الا بزواله . ويكون مسبباً عن التهاب شبكية العين وهو في هذه  
الحال مزمن فلما ينتهي قبل عدة شهور ويعود بعد شفاؤه فيكون اشد مما كان  
والنوع الثاني ينشأ عن كل وقتي في احساس الشبكية بسبب تعرض العين تعرضاً طويلاً  
للنور الشديد اذا كان الجسم ضعيفاً لعدم جودة الغذاء او لقلته وكثيراً ما  
يصحب داء الاسخربوط . وكثيراً ايضاً ما ينشأ عن النوم في ضوء القمر لوقوع الاشعة  
على العين . وينشأ ايضاً بين الجنود كما لاحظتهم وذلك لاسفارهم الطويلة الشاقة في  
حر الشمس الشديد ووقوع نورها على عيونهم . وكذلك ينشأ في عيون المسافرين في  
الافطار الاستوائية للاسباب المذكورة آنفاً



والنوع الثالث كالثاني ولكنه ينشأ عن وقوع سطعان الثلج على العين في الاقاليم الباردة بدلاً من حرارة الشمس في الاقاليم الحارة  
 اما دواءه فوقاية العينين من النور الشديد واسعمال العلاجات المقوية للصحة اخذها زيت السمك لان صحة العينين تابعة دائماً لصحة الجسم . ومن كان مصاباً بداء العمى الليلي وستر في النهار احدى عينيه وابقى الاخرى من غير ستر ابصر في الليل بالعين التي سترها ولم يبصر بالتي لم يسترها مما يدل على ان الوقاية خير دواء  
 اما الدواء الذي ذكرتم ان العرب في السودان يصفونه لهذا الداء فلم تنفعه جيداً لانكم تقولون في السطر الرابع ( يغطي رأسه وينظر فيه ) فان كان مرادكم " يغطي رأسه وينظر اليه من بعيد " كان سبب الشفاء اللون الالبيض لا غير . وان كان مرادكم " يغطس رأسه وينظر فيه اي ينتح عينيه في اللبن " كان الشفاء من فعل اللبن في باطن العين . ولكن يلوح لنا في الحاليين ان الشفاء بعيد الحدوث لانه لا يكفي باسثناء داء كداء العمى الليلي ان يعالج مرة واحدة واذا دققتم البحث ايقنتم بصحة هذا القول

### ( رواية الحب حتى الموت )

( اسئلة طرابلس الشام ) ١٠

تأسفت كثيراً لانحصاركم " رواية الحب حتى الموت " وبكيت كثيراً عند النقاء فدوكي بآهها وموتها تحت ارز لبنان تلى صوت نغيب الغربان . وبقينا نبكي وقتاً طويلاً بلا انقطاع فهل يوجد حقيقة في العالم اناس بهذه الثعاسة . وقتلتم ان عندكم يوميات فدوكي واميل وماري فرجاؤنا ان تنشروا لنا شيئاً من هذه اليوميات

✽ الجامعة ✽ كتبنا رواية الحب حتى الموت بسرعة شديدة شذرات منقطعة الجزء بعد الجزء واخضرنها لانتهاء القسم الاول من الجامعة اولاً ولانه ليس لنا فراغ من وقتنا يتيح لنا الكتابة في هذا الموضوع بالتأني والتدقيق الذي زبده له . اما اليوميات الثلاث فهذا اول طلب ياتينا بشأنها واذا كثر الطلب وآسننا من القراء ميلاً اليها فتحناها امامهم واريناهم ما دار بين فدوكي وماري واميل والاب خلال نور من الافكار الغربية والخواطر السامية . فنحن ننظر لنرى ميل حضرات القراء



# صدى المجلات

نشير في هذا الباب الى ام ما يرد في المجلات العربية من المباحث العلمية والادبية ما نستطيع الوقوف عليه ويتسع المجال لذكره فيكون بياننا وجيزاً للعركة العلمية والادبية

الزراعة — الجزء ٢٦ و ٢٧ السنة ٨

في صدر الاول مقالة عن الجراد ثم ثمة تقرير حضرة السير وليم غارستن عن مستقبل السودان وثمة تقرير حضرة اللورد كرومر السنوي عن مصر وشؤونها . وفي صدر الجزء الثاني نبذة في الجلوس السلطاني تليها ثمة التقريرين المذكورين انفاً

الهلل — الجزء ٢٤ السنة ٧

مصدر بترجمة الطبيب الذكر المرحوم صفرونيوس الرابع البطريرك الاسكندري للروم الارثوذكس . وفي باب تاريخ الشهر ذكر ما قرره الحكومة الروسية من " استعمال الحساب الغريغوري في ممالكها بدلاً من الحساب اليولي " نقلاً عن جريدة البشير . وطلب العفو بمناسبة عودة محمود باشا ساني احد زعماء الثورة العربية من منفاه الى مصر عن باقي العربيين المنفيين في جزيرة سيلان " الذين قاسوا من مرارة الغربة في نفوسهم وتأثير الاقليم في ابدانهم ما يكفي ان يكون عبء لهم ولسواهم " فالجامعة تضم صوتها الى هذا الصوت وترجو من مراحم سمو الخديوي المعظم الرفق بالولئك المنفيين فقد قرانا عنهم ما يفتت القلوب

المشرق — الجزء ١٨ السنة ٢

في صدره مقالة عن الطقوس القبطية الكاثوليكية الحديثة والقديمة ونبذة من كتاب الباكورة للخورفستفوس جرجس شلحت الحلبي السرياني ضمنها « تاويلاً لقصيدة ابن سيناء في النفس يحلها من ربة الزعم الضال الذي بنيت عليه وهو قول افلاطون بان النفوس تقدمت الاجسام في الوجود فلما خبطت في السماء قضى الله عليها بسجن الجسد »

( ١ ) المجلات المذكورة باعتبار اعمارها الاقدم فالاقدم وهلم جرا . واذا تساوت مجلات في العمر قدمت الاسبق تاريخاً واذا تساوت فيه ايضاً قدمت الاسبق الى الادارة



ومقالة في الكلم اليونانية المنقولة الى اللغة العربية . واخرى في « اللحية والشعر في الكنيسة الشرقية »

المنار المصري — الجزء ٢٧ و ٢٨ السنة ٢

مقالة في الخلاف في الكرامات ونبذة في حقوق الاخوة واخرى في « الوثنية في الاسلام » لكتاب من سنغابور . وفي صدر الجزء الثاني مقالة عنوانها « ماذا نعمل » ضمنها خطبة تلاها حضرة منشي المنار في جمعية ( مكارم الاخلاق ) . يليها الدرس الاول الذي القاها حضرته في الاجتماع العمومي الاسبوعي لجمعية شمس الاسلام بناء على انتدابها اياه لذلك

الشبيبة — الجزء ١٧ و ١٨ السنة ١

مفتحة بقصيدة في الجلوس السلطاني . يليها رسم فخم تلودولتو خليل رفعت باشا الصدر الاعظم ونبذة في الجامعة الاسلامية واخرى في جمهورية الترنسفال . ورسم سعادتو مرعي افندي ملاح زاده رئيس المجلس البلدي في حلب ورسم دريفوس

العائلة — الجزء ١٠ السنة ١

مقالة موضوعها « افنعوا نساءكم ان يرضعن اولادهن ولا تكروهن » تليها اخرى عنوانها « قولوا ما شئتم والحكم للمستقبل » نود لو يقرأها كل كاتب فيتعلم منها رقة الكتابة . ولاغرو فالرفقة من مزاي اقلام السيدات . ثم مقالة للكاتب المجيد نقولا افندي حداد موضوعها « المجتمعات العمومية »

الموسوعات — الجزء ٢٢ السنة ١

فقدت الادارة من سوء الحظ الجزء ٢١ من الموسوعات كما فقدت جزء انيس المجلس فلم نتكمن من الاشارة الى مواضعها في الجزء الماضي . اما الجزء ٢٢ من الموسوعات فهو مصدر بمقالة عن « مضار الدخلاء » لحضرة الكاتب المجيد محمد افندي فريد شرح فيه المشكلة بين انكثارا والترنسفال تليها بمقالة اخرى في مسألة الحجاب قال فيها حضرة ط . ج . قولاً عادلاً عن الذين يعانعون على حضرة الفاضل عزتو قاسم بك امين مؤلف كتاب « تحرير المرأة » وذلك منهم ( لحسد اولتضييع وقت خلوصهم من عمل يعملونه ) . والخطبة لحضرة الاستاذ الشيخ احمد الكناني في الخطبة والخطباء وفي ذيل الموسوعات رواية تيمان اشاعر مصر المجيد عزتو احمد بك شوقي مؤلف رواية لادياس



## باب التقرىظ والانتقاد

✽ عذراء قرىش ✽ في ظننا انه لم يبقَ احد من قراء اللغة العربية الا ووقف على سلسلة الروايات التاريخية الاسلامية الجميلة التي ينشرها حضرة صديقنا الفاضل منشىء مجلة الهلال في ذيل مجلته . وامامنا الآن من هذه السلسلة حلقتيها الثالثة وهي عذراء قرىش التي استلقت اليها في هذا العام انظار السادة المسلمين بنوع خاص . وهي تتضمن " تفصيل مقتل الخليفة عثمان وخلافة الامام علي وما نجم عن ذلك من الفتنة وواقعة الجمل وواقعة صفين الى تحكيم الحكمين وخروج مصر من خلافة الامام علي " ولا شك ان عالم الادب العربي مديون لحضرة منشىء الهلال بكونه اول مؤلف شرقي الف في فن الروايات تأليفاً حقيقياً يرفع شأن هذا الفن في الشرق . فنشني على ما اوتيه من البراعة في هذا الفن الجليل ونرجو لرواياته الجميلة ما تستحقه من الاقبال والنجاح . وتطلب رواية عذراء قرىش من ادارة الهلال في مصر وثمنها عشرة غروش صاغ عدا اجرة البريد

✽ كان ياما كان ✽ اهدت لنا ادارة المنار سفرًا بهذا العنوان موضوعه رواية علوية او اسطورة حكيمية تمثل اعراض الناس عن اسباب سعادتهم " وضعها سيفي قالب الخرافات اليونانية المرحوم عالي بك احد كتاب الاتراك وترجمها عن التركية ترجمة بسيطة الكاتب البارع بالتركية عمر خيرى افندي زغلول ثم سبكها في قالب البلاغة وزاد فيها زيادة تربي على الاصل حضرة منشىء مجلة المنار السيد محمد رشيد رضا الحسيني " . وكنتى باسم المؤلف واسم المنشىء برهانًا على اهمية هذا السفر فنحث جميع القراء على مطالعته وهو يطلب من ادارة المنار وثمنه ٣ غروش صاغ

(النور) اصدرت ادارة جريدة مصر الغواء جريدة دينية اسبوعية عنوانها « النور » وفتتها على خدمة الطائفة القبطية الارثوذكسية في مصر رغبة في اصلاح شوؤن الطائفة واثارة الازهان بقالاتها وفصولها الرائقة وهي خدمة وطنية جزيلة النفع تشكر عليها رصيفتنا مصر فوق ما تستحقه من الشكر على خدمتها عالم الصحافة والادب فنشني على حضرة مديرها وصاحبها الفاضل تادروس افندي شنوده المنقبادى وننتهى لمشروعاته الجميلة كل نجاح وفلاح



﴿ الحياة بعد الموت والزواج الاجباري ﴾ روايتان في كتاب واحد لعربها حضرة الكاتب البارع توفيق افندي عزوز من تحريري الجرائد العربية اليومية رفعهما هدية الى سعادة المفضل قليبي بك فعمي مراقب الاموال غير المقررة في نظارة المالية اعترافاً بفضل حضرته . وهما مزينتان برسوم جميلة ومعربتان بعبارة رشيقة واسلوب رقيق يشهد للعرب بطول الباع فتتمنى لها الزواج . وهما تطلبان من حضرة المغرب في القاهرة ثمن خمسة غروش صاغ

﴿ مائة مسألة ومسئلة ﴾ اخذ حضرة الاديب البارع رشدي افندي كمال في ديوان مصلحة السكة الحديدية المصرية يصدر من سنة ١٨٩٧ كتاباً بهذا العنوان جعله اجزاء يتلو بعضها بعضاً وقد صدر منه الى الآن جزآن يحتويان مسائل حساية لتلازمة الشهادة الابتدائية مشفوعة بمجاليها جدول يحتوي على اشهر المقاييس الحديثة . وهذه المسائل شديدة النفع والسهولة للطلبة حرة بالاقبال عليها فتشني على اجتهاد الكاتب ونرجو له نجاحاً يتيح له اتمام هذا الكتاب

﴿ الكوكب الساري ﴾ جريدة عثمانية ادبية تصدر ٣ مرات في الشهر لجمعية الكوكب الساري التمثيلية قيمة اشتراكها ٢٠ غرشاً صاغ . فنرجو لها النجاح والرواج

﴿ جريدة السلام ﴾ ظهرت جريدة السلام الغراء الى عالم الصحافة بعد احتجابها الوفي شهراً واحداً فتتمنى لها النجاح الذي تسحقه جزاء ما امتازت به من الاعتدال والنزهة

اعذار — نعتذر الى حضرات القراء عن صدور الجامعة بهذا الورق وهذا الرسوم فانه لم يردنا بعد ورقها الخصوصي ورسومها الجديدة التي بعثنا في طلبها من اوربا ومنصل اليها عن قريب وقدضاق هذا الجزء عن باب الاخبار العلمية وباب غذاء المعد القوية والمعد الضعيفة فنرجو المذرة من حضراتهم

( الى حضرات المشتركين )

نرجو من حضرات المشتركين في اميركا والهند وتونس والجزائر وسائر البلدان التي ليس لنا فيها وكلاء ان يرسلوا الينا بدلات الاشتراك حواله على البوسطة المصرية او البوسطة الفرنسية فنفقدم اليهم الوصولات اما المشتركون الذين لم يدفعوا الى وكلائنا بدل الاشتراك الى الآن في مصر والشام فالمرجو منهم ان لا ننظر الى اعلان ثانٍ ولهم الفضل



# تاريخ الاسبوعين

(ام الاخبار الخارجية)

فرنسا - صدوا العنوعن دريفوس في ١٩ الماضي وبدأت السكينة تعود الى فرنسا  
اجتمع السناتو بهيئة محكمة عليا في ١٨  
الجاري وقرأ النائب العمومي قرار الاتهام  
فظهر منه اشتراك الملكيين واعداء اليهود  
في القلاقل التي حدثت لتغيير الحكومة  
انكسرت - خطب المستر مورلي في

١٥ الماضي ضد الحرب مع الترنمغال .  
قرر مجلس جمهورية اورانج الحرة انجاد  
الترنسفال في الحرب . حدثت مظاهرات  
شديدة ضد الحرب ولها في احدى ساحات  
لندرا . والارجح انه لا تصدر الجامعة حتى  
تكون الحرب قد دارت رحاها بين  
« الاسد والخروف »

سربيا - حكم في ٢٤ الماضي بالاعدام  
على كزيفتش الذي اطلق الرصاص على  
الملك ميلان فاعدم

النمسا - زار امير البلغار امبراطور  
النمسا زيارة اعتبرها السياسيون ذات شان  
الولايات المتحدة - بناء على طلب  
الصين الفت الحكومة ما قرره الجنرال  
اوتيس من منع الصينيين من المهاجرة الى  
فيليبين وبلغته انه جاوز حد وظيفته

(ام الاخبار الداخلية)

الجناب الخديوي - عاد الجناب العالي  
المعظم من فينا الى رودس عن طريق  
برندزي وسيزور سموه الاستانة

اللورد كرومر - برج حضرة اللورد  
كرومر مرسيليا في ٢٦ الماضي عائدا  
الى مصر

زلزال - حدث زلزال في ايدين  
من ولاية انعيمر فمات به عشرون  
شخصا

فيضان النيل - يقدر جناب الماجور  
براون مساحة الاطيان الشراقي اي التي  
لا تروى في هذا العام في الوجه القبلي من  
١٥٠ الف فدان الى ٢٠٠ الف فدان  
والامل ان الحكومة تخفف بعنايتها شيئا من  
هذا الشقاء

بطريك الارثوذكس - سأل مجمع رؤساء  
الاكليروس في الاسكندرية غبطة البطريك  
يواكيم الذي كان بطريركا للقسطنطينية  
والمقيم الآن في جبل اتوس اذا كانت  
يقبل الكرسي الاسكندري ليرشح له فاعذر  
عن ذلك



## الفصل الرابع

( يتو يهرب الى حيث يحب )

وكان بيتو يسير نحو منزل عمته وهو يقدم رجلاً وبوخر اخرى . وخيل له وهو مطرود من المدرسة انه مطرود من جنة ملاكها الحارس الاب فورتيه ولكنه يحميها بسوط لا سيف

وكان حزينا لارين الاول خووفه غضب عمته والثاني لمفارقتها المدرسة اما عمته فكان يذكر غضبها وفرائضه ترتعد . وكان هذا المسكين لا يعرف نيات عمته الا بالطريقة التي يعرف بها الكلب نية سيده اي بغريزته وذلك بالنظر الى سحنته . وكان يرى في سحنتها الاهتمام الشديد بتعليمه فكان يعلم من ذلك شدة اهمية اقامته في المدرسة

اما حزنه لمفارقتها المدرسة فنشأ عن العادة . فانه تصور انه غير عائد الى هذه المدرسة التي عاش فيها . وراى بالفكر رفاقه التلامذة قادمين منها وذاهبين اليها وهم يشبون ويظفرون حاملين كتبهم وغذاءهم فان في نفسه وحزن على هذه المعيشة التي يفارقها . وخيل له حينئذ ان المدرسة نعيم مع انه كان يراها من قبل في كل يوم جعياً

ووصل بيتو الى منزل عمته وجلاً خائفاً ففتح الباب ودخل يترك عينيه ويجري رجليه جراً ويقول آه يا عمتي انا مريض جداً

فنظرت اليه عمته وصاحت به : ما جاء بك الآن

فبكى بيتو وقالت له عمته نتمارض حتى تأكل مع ان وقت الغذاء قد مر فادخل وكل وعد مسرعاً الى المدرسة

ذلك ان العمة انجليك كانت فرضت على بيتو المسكين كل ما كان يبطي عن الساعة الثانية عشرة ان لا تغديه عقاباً له على ابطائه فكانت بهذه الطريقة تقصد في كل سنة خمسين او ستين غذاء

اما بيتو فاجابها — لا لست جائعاً يا عمته

فادهشها هذا الجواب واستغربت ان يقول بيتو " انه ليس جائع " مع انها لم تسمع ذلك منه قط في كل حياته وحسبت ان به مرضاً حقيقياً فنظرت اليه باهتمام وقالت — ما



بك اذا تكلم

فلما رأى بيتو في كلام عمته شيئاً من اللين اجيش بالبكاء وقال . مصيبة عظيمة يا عمته

قالت ماذا

فزاد بكاء بيتو

قالت ماذا . قل . فقد عيل صبري

قال طردني المسيو فورتيه

فصاحت العمه انجليك مستهزئة : طردك ؟

قال نعم طرني

قالت ومن اين طردك

قال من المدرسة

فبلغ الغضب من العمه انجليك وصاحت بيتو . لم يبق اذا امل بالامتحان ودخولك المدرسة الا كايديكيه ؟

فاستحال هنا بكاء بيتو الى زفير وشهيق شديد فصاحت به العمه . وما سبب ذلك ايها الشقي الانك لا تزال تترك المدرسة وتطوف حول مزرعة المسيو بيلو فاشار بيتو براسه اشارة سلبية

فصاحت بغضب اكثر اخذت اياها الشقي فقد نظرت كثير من في الاحد الماضي مع مدموازيل بيلو في دهليز ( سوبر )

فصاح بيتو : كلا ما كنا بدلهيز سوبر ولكن في جهة اورانجيري

فصرخت العمه بهيئة المنصر : ارب ايها الشقي انت ظني في موضعه

قال صديقي يا عمتي انه ليس لكاترين دخل في طردي من المدرسة

قالت احسن احسن . لقبها تحبياً . « بكاترين » نجنا يارب من هذا الجيل الشرير

اولاد محبوبين في السابعة عشرة . نجنا يارب من فساد هذا الجيل

فقال بيتو اقم لك يا عمتي انه ليس لكاترين دخل في طردي من المدرسة

قالت يا لها من شقية فاسدة القلب

قال حاشا لها يا عمته فانها طاهرة القلب كالملك وكلما احتمنا تطردني عنها لارجع

الى شغلي

قالت عافاك عافاك ايها الشقي . من حسن الى احسن . لقبها تحبياً بكاترين والان



تدافع عنها ولكن الاتعلم ايها الابله لماذا تطردك عنها . ذلك لكي لا يراك احد  
فقال بيتو في نفسه . صدقت عمتي فان كاترين ما كانت تطردني الا حين ترى قادمًا  
قال ذلك بنفسه وبقي مفكرًا

اما عمته فصاحت به اذ رأت تفكيره — ارايت ايها الشقي كيف اسكتك ذنبك  
فكونا اذاً كلا كما على حذر . ان الاب فوريته كاهن اعترفها فساطب منه ان يستجيك  
في المدرسة اسبوعين لا تاكل بخلالها غير الخبز والماء عقاباً لك واما مدموازل كاترين  
فاذا كان لا يبرد نارها غير دخولها الدير فستدخله عن قريب ان شاء الله  
فقال بيتو باضطراب ولكن صدقيني انها ليست سبب طردني  
قالت فما السبب اذاً

قال السبب بسيط يا عمتي وهو اني ( على قول المسيو فوريته ) كثير الاغلاط الصرفية  
والنخوية . وقد قال لي مراراً " انني لا استطيع الوصول الى حيث اقصد " اي لا استطيع  
الدخول الى المدرسة اللاهوتية  
فصاحت العممة قد خابت آمالنا اذاً فلا تصير انت راهباً لا كون انا  
مديرة شأنك؟

قال وا اسفاه يا عمتي نعم خابت الامال  
قالت وماذا تريد ان تكون اذاً  
فرفع بيتو يديه الى السماء وقال كما تريد العناية  
فصاحت العممة وقد اخذ الغضب منها كل ماخذ . العناية ؟ قد فحمت الآف ايها  
الشقي . انك تتعلم مبادئ الكفر الجديد . انك تتعلم الفلسفة  
فقال بيتو مبهوتاً كلا يا عمتي فاني لا استطيع درس الفلسفة الا بعد  
درس البيان

قالت تحتمة غيظاً . لا اتكلم عن هذه الفلسفة ايها الشقي وانما عن فلسفة . الفلاسفة  
الاشرار . مثلك . اتكلم عن فلسفة المسيو أرويت . عن فلسفة المسيو جان جاك عن  
فلسفة المسيو ديدرو مؤلف كتاب « الراهبة »  
قالت ذلك ورسمت الصليب على صدرها . فقال بيتو وما معنى كتاب  
« الراهبة »

قالت لا نتعامل ايها الشقي لا بد انك قرات هذا الكتاب



قال اقسم ثلاثا اني لا اعرف ما هو  
 قالت بلى قرانه ولذلك لا تريد ان تكون من الكنيسة  
 قال لا . انا ما رفضت ان اكون من الكنيسة ولكن الكنيسة هي التي رفضت  
 ان اكون منها

فاستشاطت هنا العمه غيظاً وهمت الى مكينة وراء الباب وهي تقول — تعلمت  
 الجدل ايضاً فاصبر حتى اريك كيف تخيب آمالى  
 ثم اخذت المكينة وقبضت على عنق بيتو المسكين ورفعتها فوق راسه . فذكر بيتو  
 عند ذلك سوط الاب فوريته ومعنى رفعه فوق راسه في ذلك اليوم فعلم انه قد انقطع ما  
 كان بينه وبين عمته كما انقطع ما بينه وبين معلمه فانسل من يدها وخرج من الباب  
 ركضاً كأن جميع البالة الجحيم تطارده وكان متجهاً في ركضه صوب مزرعة المسيو ييلو  
 يسوقه الخوف من عمته ورجاء الاقامة قرب مداموزيل كاترين

## الفصل الثالث

(مزارع فيلسوف)

ووصل بيتو الى باب المزرعة فوجد فيه مداموزيل كاترين جرياً على العادة شوب  
 ابيض ناصع ووجه مورد وشعر اشقر كأنه اكليل جميل حول وجهها الصبوح . فقص  
 عليها قصته مع عمته وطردها اياه ثم سألها ان تعطيه عنوان الدكتور جيلبار لابلانغه امره  
 فسرت كاترين بخزوجه . من بيت عمته واخذته الى ابيها المسيو ييلو . فلما ابصره ابوها  
 قال له . هذا انت يا بيتو ؟

قال نعم ياسيدي

قال ما جاء بك

قال عمتي طردتني

قال ولماذا

قال لانني لم اقدر على درس اليونانية لا كون راهباً

مسكين بيتو كان يجب ان يقول اللاتينية بدل اليونانية

فصاح ييلو ولكن هل اعرف اليونانية انا . اعرف اللاتينية . اعرف الفرنسية .

فما الذي يمنعني من ان اشتغل . فايالك والبطالة ايها الفتى فانها راس المعاصي . اي



عمل تحسن

قال بيتو لا اعرف غير مد قضبان الدبق ونصب الحبال للارانب والطيور  
فضحكت كاترين اما ييلو فزادت ملامح وجهه خطارة فصاح ماداً قبضته بعنف  
وشدة — قبحاً لهذه المدارس التي لا تربى تلامذتها الا في البطالة والكسل . ماذا يستطيع  
هذا الشاب الآن بعد خروجه من المدرسة لمنفعة اخوانه

فقال بيتو من حسن الحظ ياسيدي اني ليس لي اخوة

قال اردت باخوانك جميع بني البشر ايها الجاهل . فهل علموك ايضاً

انهم ليسوا اخوة

قال بل هم اخوة كما يقول الانجيل

قال ومتساوون ايضاً

فاظهر بيتو الدهشة وقال : اما هذا فلا اصدق له لانني لو كنت مساوياً للاب فوريته لما  
جازله ان يطردني من المدرسة

فقال ييلو سايرهن لك هذه المساواة فاقم عندنا في المزرعة لانني بحاجة اليك . وقد

جئت في حينك

فقالت كاترين لقد كفيته يا ابتام غناء الامر الذي جاء من اجله

قال وما جاء به

قال جاء يسألك عنوان صديقك وشريكك الدكتور جيلبار ليبلغه امره مع عتمته

فهل لا يزال الدكتور في اميركا

قال ييلو بل قدم منها من عهد قريب . وانا محتاج الى بيتو لامر متعلق بالدكتور

قالت وكيف علمت قدوم الدكتور وما هو هذا الامر

قال اخذت منه امس كتاباً يبلغني فيه قدمه مشفوعاً بـ كراس جميل

قالت وما هذا الكتاب والكراس . وكيف عرفت ما في هذا الكتاب مع انك لا تحسن القراءة

عفواً يا ابتي لا اهيئك بقولي هذا فاني سمعتك مراراً كثيرة تفخر بعدم معرفتك القراءة

فقال ييلو بصوت كالرعد القاصف . نعم افتخر بذلك لانني اكره ان اكون مديوناً

بشيء لاحد من الناس . واحب ان يقال عني « ليس لاحد جميل على ييلو حتى ولا معلم

المدرسة وقد جمع ثروته بمجده من غير مساعدة احد » . اما الكتاب فقد قرأه لي ضابط

رأيت به في طريقي . خذ واقرأه لها يا بيتو قبل ان تسأل عن فحواه فاني اعرفها



كثيرة السؤال

فاخذ ييتو الكتاب وقرا ما باقى  
«عزيزى المسيو ييلو

«عدت من اميركا حيث شاهدت شعباً غنياً سعيداً عظيماً وما ذلك الا لانه تمتع  
بحريته واستقلاله . اما نحن معاشر الفرنسيين فاننا فقراء تعساء لاستعبادنا وضعفنا غير  
اننا بالرغم عن ذلك صائرون الى عصر جديد سيسطع فيه على الارض نور السماء . اعرف  
مبادئك وافكارك واعرف سلطتك على زملائك المزارعين وعلى هذه الطبقة النشطة  
طبقة الصناع والزراع فاجتهد بان تغرس في عقولهم جميعاً مبادئ الاخلاص والاخاء التي  
عرفتها فيك . الفاسفة اليوم عمومية وعلى نورها العظيم يجب ان يقرأ الناس واجباتهم  
وحقوقهم . وقد قدمت لك كراساً يحتوي على تلك الحقوق والواجبات فانشر مبادئه بين  
الناس فانها مبادئ العدل والمساواة والحرية . اقرأه جهراً على اصحابك ومروسيك في  
ليالي الشتاء الطويلة فان القراءة غذاء للنفس كما ان الطعام غذاء للبدن  
ساجيئك قريباً فاطمئنا على طريقة الزراع الاميركيين في اقتسام ريع الارض بين  
العامل والمالك فانها اكثر انطباقاً من طريقتنا على النواميس الطبيعية واردة الله  
حب واخاء وسلام

«الدكتور جيلبار»

فلما فرغ ييتو من تلاوة هذا الكتاب قال ييلو افهمت الآن السبب الذي يحمانى  
على ابقائك عندي  
قال لا

قال هو العمل بما اوصاني به الدكتور من نشر مبادئ هذا الكراس الذي ذكره في  
كتابه . قال هذا واخرج من جيبه كراساً ودنعه الى ييتو قائلاً — اقرأ  
عنوانه يا ييتو

فقرأ ييتو على ظهر الكراس ما ياتى «استقلال الانسان وحرية الامم» وكان هذا  
الكراس كسائر الكراسيس الصغيرة التي كانت تصدر في ذلك الزمان برخصة من الحكومة  
ومن غير رخصة ايضاً . انما كان المؤلف في الحالة الثانية يلتقى السجن عقاباً اذا  
مُعرف اسمه

فقال المسيو ييلو : فوظيفتك عندنا يا ييتو ان تجلس الينا في السهرات فنشغل علينا هذا



الكراس وتشرحه لنا وفي النهار نتولى رعاية المواشي وكانت كاترين الى هذا الوقت مبهوثة ساكثة فقالت لايها — رجعنا يا ابتاه الى المسئلة المعهودة . رحماك يا ابتاه لا تعرض نفسك فاني اخاف عليك شراً . قلت انه وردك كتاب من الدكتور . وانا ايضاً وردني كتاب آخر قال ييلومن

قالت من سياستيين ابن الدكتور جيلبار

قال ييلو وماذا يقول في هذا الكتاب

قال يقول انه بانتظار والده وقد انقضت ثلاثة ايام على ميعاد حضوره ولم يحضر بعد

قال فماذا تستعجلين من ذلك

قالت اخاف ان يكون قد اصابه شراً فأتى نوبتك بعده

فقال بيتو صدقت السيدة ياسيدي

قال ييلو اصمتا واتركا الخوف . الفلسفة اصبحت كما قال الدكتور عمومية . وعلى

نورها العظيم يجب ان يقرأ كل منا حقوقه وواجباته من غير خوف ولا جبانة

.....

وكان الشعب يقول هذا القول وهم في عشية ذلك اليوم العظيم الذي نسخت فيه الامة

الفرنسوية تاريخ رومه واثنين صفحة صفحة مدة عشر سنوات كاملة

## الفصل الخامس

(رعاية المواشي)

فبقي بيتو يفكر كل تلك الليلة بهاتين المسألتين « تلاوة الكراس في الليل . ورعاية المواشي في النهار »

اما الامر الاول فكان يطير فرحاً كلما تأمله ونظر فيه لانه نوع من التعليم والخطابة . لكنه كان يغص بريقه كلما تأمل الامر الثاني اعتباراً ان حرفة الرعاية ادنى من حرفة التعليم بدرجات كثيرة

الا انه رجع الى نفسه فرأى في ما درسه في المدرسة ان رعاية المواشي كانت من حرفة الآلهة وانصاف الآلهة

فان الاله ابولون لما طرد من الاوليمب كما طرد بيتو من بيت عمته صار يرعى مواشي



الملك ادميت . نعم ان ادميت كان ملكاً غير ان ابولون كان ايضاً الها  
والبطل هرقل عمل ما يقرب من رعاية البقر . فانه فيما رواه التاريخ الخرافي كان  
يجر بقر جاريون من اذنانها . وسواء كان يجر الانسان البقر من رؤسها او من اذنانها فانه  
يُدعى ( بقرًا ) اي راعياً للبقر

وهذا تيبروس الذي روى فرجيل قصته الجميلة وتنبأه في البراري ظل الاشجار  
وانشاده تحتها الايات الرقيقة السحرية التي كان يغبط نفسه فيها لهذه السعادة التي نالها من  
اغسطس كان راعياً ايضاً . وماليباي رفيقه الذي كان يبكي وطنه ويذكر بعده عنه  
بشعر رفيق انيق كان راعياً ايضاً

كل هؤلاء كانوا يعرفون من اللغة اللاتينية ما يتيح لهم ان يكونوا رهباناً ولكنهم  
كانوا مع ذلك يختارون رعاية المواشي على سائر الاعمال والحرف . فلا بد اذن ان  
يكون لرعاية المواشي مزية خاصة بها تعرف الافكار والاميال عما سواها . فاذا كان  
ذلك كذلك فلا عار من حرفة الرعي على بيتو ولا خوف منها على شرفه لانها حرفة آلهة  
وانصاف آلهة

يمثل هذا الكلام كان بيتو يعزي نفسه ويسليها . وما كان ينزل بالفكر الى حرفة  
الرعاية بل كان يرفعها اليه

وفضلاً عن ذلك فان رعاية المواشي من الشؤون الموضوعة تحت مناظرة مدموازل  
كاترين ولا خوف على بيتو ان يضجر او تلخط كرامته من عمل متعلق بكاترين الجميلة

## الفصل السادس

( ساقان لا تصلحان للرقص )

وفي صباح اليوم الثاني جاء بيتو كاترين وسألها ان تسلمه المواشي لرعايتها فاجابته —  
دع هذا عنك

ففتح بيتو فاه وقال لماذا

قالت لانني اقنعت ابي بان هذه الحرفة احط منك شأنًا . وبدلاً من ذلك امسك

ذئابة المزرعة فكيفني هذا العناء

ففرح بيتو وقال لها — وماذا تعلمين انت اذا تركت مسك ذئابة المزرعة

قالت اتلى بعمل قبعات جميلة



# المعتمد

(السنة الاولى)

(الجزء الخامس عشر)

الاسكندرية ١٥ اكتوبر (تشرين اول) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٩ جمادى الثاني سنة ١٣١٧

## مشاهير المتقدمين والمناخرين

لثريه

(الفلكي الشهير مكتشف البارة نبتون)

هو اوبين جان جوزيف لثريه الفلكي الفرنسي الشير . ولد في سان لوم من اعمال المانش في فرنسا في ١١ مارس سنة ١٨١١ وتوفي في باريز في ٢٣ سبتمبر سنة ١٨٧٧ وقد اتم دروسه الادبية في كلية سان لو ثم دخل مدرسة كاين فتلقي فيها الرياضيات ثلاث سنوات وانصرف بعد خروجه من المدرسة الى الكيمياء فالف في سنة ١٨٣٥ رسالة في اتحاد النوصفور بالهيدروجين ورسالة اخرى في اتحاد باليتروجين نال بهما شهرة واسعة في بدء حياته . ولكنه كان لم يهتد بعد الى الطريق التي خلق لها

وكان في سنة ١٨٣٦ مهندساً لمعامل الحكومة فارادت الحكومة ارساله الى الافاليم في معمة فاستقال من منصبه رغبة في البقاء في باريز ودخل استاذاً في مدرسة ستانيسلاس ثم في اواخر سنة ١٨٣٧ دعي الى المساعدة في تعليم علم الهيئة في مدرسة الرياضيات فوجد يومئذ طريقه ووضع منصبه الجديد على ابواب السماء دار الكواكب الفلكية





﴿ لغريه العالم الفلكي الشهير ﴾

﴿ حياته العلمية ﴾ فبحم لاول امره على اهم مواضع هذا العلم فكتب في سنة ١٨٣٩ رسالة الى الجمع العلمي في باريز بحث فيها عن تغير طرق السيارات فاظهر بادل جديدة لم يأت بها حد قبله ثبات نظام العالم الشمسي . وبعد بضعة اسابيع قدم لها رسالة اخرى قدر فيها نسبة هذه الطرق بعضها الى بعض ومعدل ابعادها . فتوجيت اليه انظار العلماء خصوصاً العالم اراغو الفلكي الشهير فحثه على مواصلة البحث والتنقيب وطلب اليه ان ينقح جدول حساب عطارد



فنقحه ونشر جدولاً فاق جميع الجداول التي تقدمته فانتخب في ١٩ يناير سنة ١٨٤٦ عضواً للمجمع العلمي في باريس خلناً للعالم كسبي

❖ اكتشاف نبتون ❖ وكانت شهرته الى هذا الوقت محصورة بين زملائه العلماء ولكنها ما لبثت ان انتشرت في الارض كلها وذلك باكتشافه السيارة نبتون احدى السيارات العليا الاربعة العظام . وبيان ذلك بالايجاز انه كان ينقح جدول حساب اورانوس كما نقح جدول حساب عطارد فوجد ان حركة اورانوس بطيئة في قسم من فلكه وسريعة في قسم آخر . وكان من رأي الفلكي بوفار في سنة ١٨٢١ والفلكي باسيل في سنة ١٨٤٠ ان هذا التباطؤ في جانب والاسراع في جانب آخر سببها وجود سيارة ثامنة كبرى تجذب اورانوس فتبطئه وتسره طبقاً لنسبة احداها الى الاخرى . وكان اورانوس في ذلك العهد موضع الاشكال والمنازع العظيم عند الفلكيين فلما رأى لغريه ذلك لم يتردد دقيقة واحدة بل حكم لساعته بوجود سيارة عظيمة تؤثر على اورانوس . فحسب بالتقدير موقع الجرم المجهول وبعث الى جمعية العلوم بطلبها الى مكانه في السماء وذلك في اول يناير سنة ١٨٤٦ ثم بعد ثلاثة اسابيع ارسل الى الفلكي غال في برلين جدولاً جديداً واضحاً لحساب اورانوس وطلب اليه ان يرصد الدرجة التي جعها في السماء مكاناً للجرم المجهول لعله يجده فيها . فرصد الدكتور غال الدرجة المذكورة يوم وصله هذا الجدول فاكشف على بعد ٥٢ ثانية منها سيارة عظيمة هي نبتون . وكان ذلك في ٢٣ سبتمبر سنة ١٨٤٦

فاقام هذا الاكتشاف علماء الفلك واقعدهم . فان تعيين موقع جرم مجهول في السماء على مسافة أكثر من الف مليون فرسخ ليس بالامر الصغير . فانها تلى على لغريه الرتب والوسامات العلمية والسياسية وتجاوزته المجامع العلمية الاوروبية الى عضويتها واثقله ملوك اوروبا بالوسامات ونخه ملك فرنسا لويس فيليب وسام جوقفة الشرف من رتبة اوفيسييه مع انه لم يزل رتبة شفاليه التي قبلها ودعاه الى تثقيف الكونت دي باريز وجعله استاذاً للفلك في مدرسة العلوم في باريز واصدر وزير الاشغال امراً بنقش نصف تمثال له . وكان في عزم العلماء اولاً ان يسموا هذه السيارة « لغريه » ولكنهم عدلوا عن ذلك

غير ان شاباً انكليزياً يدعى آدمس من تلامذة مدرسة كبريدج قام يتنازع لغريه شرف هذا الاكتشاف . فان هذا الشاب بحث منذ سنة ١٨٤١ بحثاً دقيقاً في سير اورانوس فتوصل الى النتيجة التي توصل اليها لغريه من وجود جرم كبير وعين موقعه وكان ذلك قبل عمل لغريه ولكنه لم يعلمه . فتنازع العالمان في ذلك وحكما الجمعية الملكية في لندن فأت



من العدل ان نقسم جائزتها وهي جائزة كوبلاي بين الاثنين  
ونبتون هو ابعد السيارات عن الشمس يدور حولها على بعد ٢٧٤٦٠٠٠٠٠٠ ميل في  
مدة ٦٠١٢٦ يوماً اي نحو ١٦٤ سنة وقطره نحو ٣٦٠٠٠ ميل اي أكثر من قطر الارض  
باربع مرات

وليس اكتشاف نبتون بالاثار الوحيد الذي خلفه لغريه فانه نقح جداول جميع السيارات  
نقضى في هذا الامر العظيم ثلاثين سنة حتى اتم هذا التمهيد وانشأ جداول جديدة لا تذكر  
بازائها الجداول التي كانت قبله. وقد انشأ في فرنسا مصلحة رصد الجو لمعرفة حالة الطقس  
وتنبه سكان الثغور والزراع اليها

ومن جملة آرائه ومذاهبه واعماله الكثيرة في علم الهيئة مذهب بسان النيازك والرحم  
شاركه فيه العالم شيا باريلي. وهو نسبت ما يسمونه "مطر النجوم الساقطة" الى اجتماع بعض  
المذنبات قرب الشمس بقوة جاذبية بعض السيارات ونحول هذه المذنبات وانجذاب بعضها  
الى الارض اذا وقعت في فلكها كما ترى في الرسم التالي  
وقد حل هذا المذهب محل القبول لدى العلماء

❖ حياته السياسية ❖ ولغريه حياة سياسية لانه اشتغل بالسياسة وكان فيها من  
حزب الملكية والامبراطورية. وقد عينته الامبراطورية بعد انقلاب الجمهورية الثانية عضواً  
من اعضاء مجلس الشيوخ وجعلته مفتشاً عاماً للتعليم النهائي فادخل الى الكليات اصلاحات  
كثيرة استخطت عليه الناس فقاموا يطلبون الغائها فالفوها. فصرف همه الى اصلاح مرصد  
باريز لانه عين مديراً لهذا المرصد بعد وفاة مديره العالم اراغو فادخل اليه اصلاحات مهمة  
نافعة ولكنه اخطأ في الطرق التي كان ينفذها فيها فقام عليه العلماء قومة واحدة وطلبوا  
عزله فعزل من ادارة المرصد وجعل العالم ديلوناي مكانه. وبعد وفاة ديلوناي دعاه المسيو  
تييرس ثانية الى ادارة هذا المرصد ولكنه جعل بازائه "مجلساً للمراقبة" فارضى بذلك  
الحزب الجمهوري الذي كان يكره وجوده في الادارة الجمهورية بالنظر لحياته السياسية الماضية  
وتوفي لغريه في سنة ١٨٧٧ في ٢٣ سبتمبر من هذه السنة اي في مثل اليوم الذي اكتشف  
فيه السيار نبتون. فاحتفل بجنائزه احتفالاً باهراً واكتب جميع علماء الارض ببال طائل  
فانشأوا له في سنة ١٨٨٩ تمثالاً من البرونز نصبوه تجاه مرصد باريز فاكرموه بذلك في  
مماته اكراماً لم ينله منهم في حياته على حد قول اليازجي رحمه الله

لا يعرف القوم النقي الا اذا مات فيعطى حقه تحت الثرى





( مطر النجوم الساقطة )

” مطر النجوم الساقطة — يسميه العامة في اوربا مطر النجوم او سيل النجوم والمراد بذلك اليازك والرجم التي يراها الانسان في الليالي المظلمة الصافية ساقطة في الفضاء . يزعم عامة ايرلنده انها دموع الشهداء . ويخاف بعض الشرقيين اذا تساقط منها عدد كثير اعتقاداً بان ذلك يدل على قرب وقوع حرب او نزول شر عظيم . انظر راي لقرية فيها . وهذا الرسم صورة مذنب دخل في فلك الارض فجذبته اليها فاشتعل في الهواء لشدة سرعته وطار قطعاً كما تري في ارسوم حتى اشبه مطراً من نار وقد علمنا من اخبار بيره جك انه سقط فيها في ليل ١٦ الماضي نيزك كبير كلن له صوت كصوت الصاعقة وزخم كزخم القنبلة اذا اطلقت من مدفع وقد تطايرت منه قطع قبل نزوله الى الارض انارت السماء فصيرت الليل نهراً . ودام دويه عشر دقائق “



# باب المقالات

## الزهرة القاتلة

الخشخاش وابنه الافيون

«خلقت الازهار لتكون بهجة للانظار وزينة للكون وكالاً للمخلوقات لا لتكون ويلاً  
ووبالاً على الانسان والانسانية

على ان الانسان الذي حول كل شيء عن مجراه الطبيعي قد صرف الازهار عن  
وظيفتها ايضاً فاستخرج من بعضها طيوياً ينعش ريحها الارواح ومن البعض الآخر سماً زعافاً  
يفتت بالنفوس فتكاً ذريعاً

ومن النوع الثاني هذه الزهرة الاسبوية الجميلة التي تسمى « خشخاش » . فلها زهرة  
في غاية الجمال تنبت على الخصوص في الاناضول وايران والهند ومنها تستخرج المادة السامة  
القيحية التي تفرح النفوس وتقتلها معاً وتدعى « الافيون »



(زهرة الخشخاش)

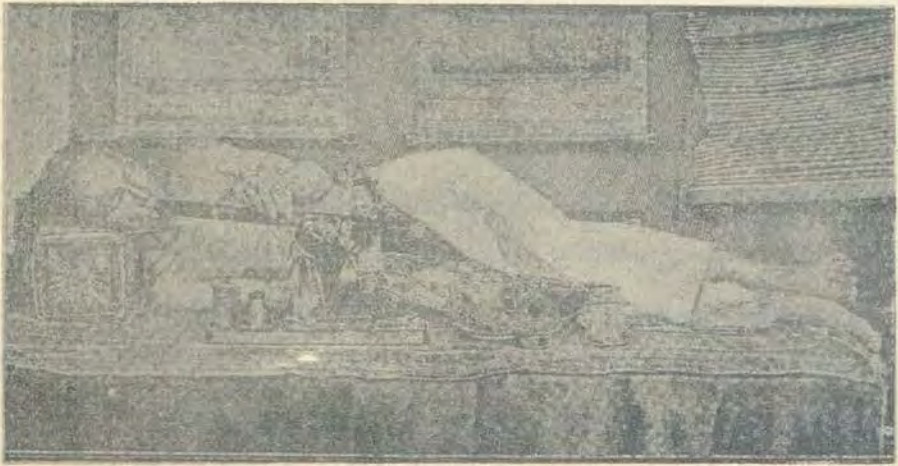
❖ الافيون ❖ نكتب الآن هذه السطور وملايين البشر في آسيا يتعاطون هذا  
السم الزعاف . يتناولون بشهوة وحشية هذه المادة التي اصبحت قسماً من غذائهم بل جزءاً  
من نفوسهم . يعبدون ذلك الصم الاسود الذي يدوسهم بقدميه ويفني قواهم ويحط  
بنفوسهم ويقرض نسايتهم . وهو يصدر على الخصوص من الهند وايران وآسيا الصغرى . ويصدر



منه الى بيناريس وبتنا وملوى في الهند ٢١٦ الف صندوق في كل عام

✽ استخراج وشربه ✽ وقد ذكرنا انه يستخرج من زهرة الخشخاش . وطريقته ان تؤخذ ثمار الخشخاش بعد نضجها وتقطع فتحت منها عصارة هي « الافيون » اما طرق اتخاذ فثلاثة . الاولى تحويله الى لودينوم وشربه نقطة نقطة . ويبدأ الشارب بنقطة واحدة في اليوم فربا انتهى بعد ذلك الى شرب ٨ الاف نقطة في يوم واحد الثانية اكله اكلًا ذلك ان يعجن ويجعل كرات صغيرة . والثالثة تدخينه تدخينًا وهو الاكثر شيوعًا

وطريقة تدخينه ان يؤخذ منه مقدار جاف فيرطب بالماء ويجعل كرة بقدر حبة الحمص وزنها من ١٠ الى ١٥ غرامًا . ثم تشك هذه الكرة براس قطعة من حديد وتقرّب من نار مصباح ومتى غيرتها النار تؤخذ وتوضع في غليون المدخن ويعلق الغليون عليها ثم يتم اشعالها بوضع ذلك الغليون على نور مصباح خصوصي كما ترى في الرسم التالي



✽ مداخنه ✽ فان هذا الرسم يمثل مدخنة صينية بدخن فيها الافيون . وانك ترى فيها الرجل نائمًا على سرير خاص يسمى سرير التدخين وعليه كل لوازم المدخن واشد ما تكون هذه المداخن في بلاد الصين . وهي فيها نوعان مداخن خصوصية ومداخن عمومية اما المداخن الخصوصية ففي منازل الاغنياء والكبراء يتخذونها لانفسهم ولضيوفهم واما المداخن العمومية فهي بمثابة القهاوي والحانات يقصدها الناس على اختلاف طبقاتهم



ومنها ما هو جميل مفروش بالاثاث الثمين مجلل بالازهار وستائر الحرير ومنها ما هو شديد القذارة كما هي اشد القهاوي قذارة وسواداً . ولا مبراطور الصين مداخن ثمينة في قصره وهي في غاية الجمال

✽ مدخنة الافيون في باريز ✽ والافيون مدخنة في قلب باريز عاصمة الحضارة والمدنية وقصاها غير قليلين ولكنهم يقصدونها سرّاً ومن لا يأتيها من مدخني الافيون ياخذ منها الافيون فيدخنها في منزله . قال واحد من دخلوها :

اذا طرقت الباب فتح لك صيني نحيف الجسم لطيف الهيئة فياخذك الى غرفة التدخين فتستلقي على مكان هناك ثم ياتيك الصيني بغليون الافيون فتدخن فيه ثم ياتيك بشارب وثالث ورابع . ولكنك لا تدخن الرابع حتى تشعر بآلم شديد في رأسك وميل الى التقيؤ فتاخذ كأساً من الشاي يذهب تأثير الافيون ولكنك لا ترى شيئاً من الاحلام والروى . ذلك ان الباريزيين لا يهتملون الافيون الى حد يحلمون عنده الاحلام التي يطالبونها وقد ربح هذا الصيني من وراء الافيون في معرض باريز الماضي مائة الف فرنك على ما يقال الا ان البوليس تهدده باخراجه من باريز اذا لم يترك صناعته واذا بقي في باريز الى المعرض القادم فان تجارته تروج رواجاً عظيماً

جاء في المثل العربي « لكل بيت مزبلة » ومدخنة الافيون في باريز احدى مزابلها

✽ تأثيره ✽ واما تأثير الافيون في الذين يتعاطونه فما تنظر له المرائر وتدوب له القلوب وقد فصل ذلك افيوني محدثاً عن نفسه قال :

« يشعر الانسان بعد الآلام الاولى انه انتقل الى عالم ثانٍ . فيرى فيه كما تصوره في حياته وكما مرّ به من الحوادث التي تسره والتي تسوّه . ويخيل له انه يهوي في مهاوي عميقة وينزل سلام طويلة في اودية مظلمة . ويرى بجاراً واسعة تسبح فيها الوف من رؤوس البشر تتلاطم فوقها الامواج وهي بهيئة مخيفة هائلة »

ولا يلبث ان ياخذ الانحطاط والضعف من مدخن الافيون كل ماخذ وتسدل على عقله غشاوة فيصبح حيواناً وحشياً لا هم له ولا رغبة الا في تدخين ذلك السم . واذا كان ذا ارادة قوية وشعر بنزوله الى تلك الهاوية وطلب الخروج منها بترك الافيون رأى في وجهه سداً هائلاً . فان الذي يعناد الافيون لا يستطيع الى تركه سبيلاً لانه يقيده بعبود العادة فاذا تركه لقي من الآلام الجسدية اشكلاً والواناً . فيرى نفسه مضطراً الى



البقاء في تلك القيود . وهكذا حتى يُقضى عليه وهو وحش بصورة انسان . نعوذ بالله من ذلك العذاب الاليم

﴿ تجارته ﴾ ولا شبهة في ان كل عاقل يقف على هذه السطور يطلب بلا تردد منع هذا السم رحمة بالانسانية . ولكن الحكومات ترى ما لا يراه الافراد ولها مصالح اخرى غير المصالح الادبية . فان انكلترا حاربت الصين في سنة ١٨٤٢ لاجترائها على حجز ٢٠ الف صندوق من الافيون للتجار الانكليز والقائها في البحر . وتعرف هذه الحرب « بحرب الافيون » . وقد انكسرت كبرياء الصين بعد انتصار انكلترا عليها في هذه الحرب فصارت التجارة الانكليزية بالافيون في البلاد الصينية امراً مباحاً

فلترتفع من كل جهات الارض اصوات انصار الانسانية رغبة في منع هذه الافات الهائلة التي تفتك بانبثائها . وعندنا من هذه الافات ما يشبه ضرره ضرر الافيون . وقد قيل في التاريخ اليوناني الخرافي ان جهنم درجات بعضها فوق بعض . نقول وهذه الآفات درجات ايضاً . ومن تلك الدرجات التي عندنا المسكرات على انواعها والحشيش صنو الافيون والتبغ والتبك فانها كلها من الآفات الجهنمية التي تفتك بالانسانية على غير علم منها والانسانية تهافت عليها ضاحكة مسرورة بتأثيرها . فهل ليس في الانسان ما يكفيه من الصفات الحيوانية حتى يطلب زيادتها بمثل هذه الوسائل الجهنمية

﴿ الاطفال والافيون ﴾ ونظن ان كثيرين من الشرقيين قد رأوا بعض الامهات في الشرق « يلحسن » اطفالهن منقوع « زهرة الخشخاش » لتخدير اعصابهم والقضاء النوم في جفونهم . فليعلم هؤلاء الامهات انهن يسقين اولادهن سمّاً نافعاً لان منقوع الخشخاش هو الافيون كما مر بنا . ونعرف بعض الامهات قد سقين اطفالهن شيئاً من هذا المنقوع رغبة في ان يناموا نوماً هادئاً في الليل فنام هؤلاء الاطفال المساكين نوماً ابدياً لم يفيقوا منه الى الآن

فمن يرى هذه الزهرة زهرة « الخشخاش » الجميلة التي تتأبل في الرياض كأنها شقائق النعمان ويقول انها تخرج ذلك السم النافع الذي تهلك به النفوس وتنتقض الابدان ويكاد ينقرض به الجنس الاصر كله اذا لم يتداركه عقلاؤه وحكوماته . مثل هذه الزهرة الجميلة في الظاهر القبيحة في الباطن مثل كثيرين من الناس والله في خلقه شؤون



## اختيار الزوج

(١) (الزوج النفاق — اي الكثير التشكي)

محضرة الكاتب المجيد اسعد افندي باسيلي

اتذكرين يا ابنتي المحبوبة يوم خرجنا في الربيع الفائت مع بعض من اصدقائنا واهلنا لنصرف نهاراً في الخلاء ترويحاً للنفس . يومئذ جلسنا في ظل صفصافة باسقة الافنان وجعل بعضنا يجمع هشياً لنوقد ناراً اشواء اللحم وكان الهشيم مبتلاً من مطر الليل الفائت فكنا كلما نفخنا في ناره جعلت تدخن وكما زدناها نفخاً زادت تدخيناً حتى غشى الدخان وجوهنا وكاد يعمينا . ما اظنك نسيت تلك النار يا بنية . والآن فاعلمي ان الزوج الكثير التشكي او « النفاق » كما نقول العامة هو اشبه شيء بتلك النار الكثيرة الدخان

اطيعيه ما استطعت واصنعي كلما يريد بل كوفي ملاكاً في البيت فهو لا يعدم حجة « للثق » والتشكي اذ لعله او لغيره علة ينبغي ان يدخن تكونين على الطعام الى جانبه باسمه الثغرفرحة بصغارك وهم حولك يا كلون باشتهاء فاذا بزواجك « النفاق » يرى اناء الماء في غير موضعه او ان الحساء ( الشوربا ) كثيرة الملح او قليلته فيأخذ يشتكى و « ينق » لان من طبعه ان يدخن تخرجين معه الى الزهرة فرحة بصبيبتك وهم حولك يتراكمون حتى اذا مرت على بعض خطوات من البيت يرى غيمة في السماء فيتنبأ بوشك وقوع المطر فيأخذ « ينق » ويقول : لماذا لم تاتي بعالتك ( مظلة المطر ) بل لماذا يارباه خرجنا في هذا اليوم . وهكذا يظل متدمراً مستخظاً ما طالت الزهرة . ولا حديث له الا انه اخطا في الخروج ذلك اليوم من البيت . لا تلوميه فانه يدخن

تريته كثيراً فتمازحته لتسري عنه وتشرحي صدره ولكن شانك يكون شان من ينفع في النار المذكورة آنفاً . كلما زدتها نفخاً زادت دخاناً . ذلك ان من طبعها ان تدخن وقالك الله يا ابنتي شر زوج كهذا فانه لا يُطاق في البيت . وقد صدق العامة في قولهم : ثلاثة لا تطاق « الثق والباق والطاق يعنون الدلف » فانه لا يدعك ساعة من غير



ان يكثر صفو حياتك

ان كنت فرحة كان اشبه «يجرس الحزن» يقرع الى جانبك . او كنت كئيبة كان كالذبابة تحوم حولك وتظن . تدنعينها فتزداد هجوماً وطنيناً حتى يضيق صدرك  
ان تكلمت احب الصمت . او صمت احب كثرة الكلام . ان التمت البرودة وضع على منكبيك فروة ليزيدك قيظاً . او طابت الدفا روج لك ببروحة ليزيدك قرأ .

دابه التشكي ابداً كان في فمه مرارة مستمرة ينبغي ان ينفضها ومن كانت هذه طباعه عجز عن اخفاؤها مدة الخطبة فاحذري يا ابنتي ان ترضيه لك زوجاً فان دخانه المستمر يوارى تحته نار الجحيم العائلي « نار احمر نار الجحيم ابردها »

ولا عذر لك يا بنية اذا اخترت هذا الرجل زوجاً لك كما انه لا عذر لك اذا جعلته النقاد يرزوحك فلم تحتلميه ولم تبصري على اخلاقه . اجتنبى هذا الفخ واهربى منه ولكن متى سقطت فيه فاعتصمى بالصبر الجميل وداري زوجك وقابلي اساءته بالاحسان وسخطه بالرضى وغيظه بالحلم وصراخه بالطاعة والسكوت فان ذلك من واجبات المرأة العاقلة

### الزوج البخيل

البخل من المعائب التي يعسر كثيراً معرفتها في الخطيب لان الرجل مهما بلغ من الحرص فانه يظهر كرمًا حائماً مدة الخطبة ولا سيما اذا كان كلفاً بك يا بنية فانه لا يدع فرصة الا اهدى اليك بها الهدايا . ربما ندم فيما بعد على ما بنفقه ولكن رؤيتك ايام الخطبة تطرد عنه شيطان البخل بعيداً

وما انكر انه يستطيع الاستعلاء عن البخل من بعض اصدقائه او من خدمه او مما يلتقط من الاشاعات المتداولة عنه على السنة الناس ولكن امثال هذه الاستعلامات قلما تد الى نتيجة يمكن الوثوق بها . فان اكثر ما يتصل بالوالدين او الفتاة عن الخاطب قد يكون في الغالب غير صحيح وبعض الاحيان متناقضاً ذلك لان الناس يخشون التصريح بالحقيقة متى كانت غير مرضية فضلاً عن ان كثيرين يحلمهم الحسد من الخاطب على ان يعظموا معائبه او يعزوا اليه ما ليس فيه منها وقليل هم المخلصون الذين يقولون الحقيقة كما هي . فليس لك اذاً يا ابنتي الا ان تعتمدى على نفسك في تمييز البخل واليك بعض ما عرفته بالاختبار من العلامات الدالة عليه

اذا تكلم البخل رايته يميز بصوته جميع الالفاظ او الاعداد التي لها علاقة بالمال واذا



ذكرها ظهر النافر في صوته . وما يدل عليه ايضاً ما يظبره للنقود من الحب والمداعبة حين يقبض مبلغاً من المال فانه يظهر لها احتراماً يكاد يكون دينياً . لان المال عنده يمثل قيمة القيم وقوة القوى . اما اذا دفع منه شيئاً فانه يشيعه بنظرة ملئها الحسرة والاسف ويشد يده على كل قطعة من النقود كأنه يعز عليه ان يفارقها  
واذا رأى شيئاً جميلاً فاول ما يكون سوءه : كم ثمنه ؟ لانه لا يهجه منه امر غير قيمته المالية واذا جرى امامه ذكر زواج فساءة جميلة صرخ ملء فمه : كم دوطنتها ؟ واذا ذكر امامه ان فلاناً عاقل نشيط ذو وظيفة حسنة قال على الفور : ولكن راتبه لا يتجاوز المائة جنيه في السنة

ذلك انه لا يرى الامر الا من وجهه المالي معرضاً عن كل امر ادبي . وليست الاشتراكية في رايه الا اشتهاؤ الاشتراكيين ما للغير . وما الانقلابات السياسية في نظره الا انتقال المال من طبقة من الشعب الى طبقة اخرى وهلم جرا  
وما اخالك يا ابنتي متى عرفت البخيل ترضينه زوجاً الا اذا كان غنياً اذ لا شيء في الرجل اكروه الى المرأة من البخل . ولكن لا يعرفك البخل تبالة . فقد يكون هذا المال سبب شقاق بينك وبينه . ترومين الانفاق حفظاً لمقامك ومقامه ويروم الحرص والنقد فيقوم النزاع بينكما وبش المصير . واني لا اري هناء العيش ممكناً مع البخيل الا اذا اغتذيت بالماء والهواء واكتسيت بما لا ثمن له واعنيته من كل نفقة . فاذا امكنك ذلك — وما اخاله ممكناً — فلا لوم عليك عندئذ اذا تزوجت بخيلاً

### ✽ اختيار الزوج واختيار الزوجة ✽

وردنا من طرابلس الشام رسالة بتوقيع « احدى القارئات » تنتصر فيها كاتبها لحضرة صاحب مقالات اختيار الزوج وتعرض على حضرة صاحبة نبذة « اختيار الزوجة »  
ورسالة اخرى بتوقيع « مدافع » من اسكلة طرابلس الشام يرد فيها كاتبها على حضرة صاحب نبذة « لو خيرت لاخترت » وينتصر لحضرة صاحبة « اختيار الزوجة » فرأينا من الواجب تاجيل هاتين الرسالتين الآن لان الرد من حق الكاتبة الاولى صاحبة الموضوع . ونرجو من حضرة الكاتبة الثانية ان تطعننا على اسمها ولا تضربنا صفحاً عن رسالتها عملاً بمبدأنا من اهمال كل رسالة لا تعرف اسم صاحبها . ونحن نكتب اسم كل مراسل لا يريد اظهار اسمه كل الكتان فليس اذن ما يسوغ كتماننا عنا



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردن ان يكونوا عظاما وفضلاء  
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## حول المدرسة

﴿ كلمتان ﴾ قيل في فرنسا وانكلترا في خلال الفرصة المدرسية كلمتان تدل كل  
منهما على طريقة التربية في كل من الدولتين . الاولى قالها اللورد روزبري . رئيس  
الوزارة الانكليزية السابق فانه التي خطبة في احدى المدارس الانكليزية قال فيها  
ما خلاصته

« ان عظمة انكلترا ناشئة عن مدارسها . فان هذه المدارس تعلم العظمة الشخصية  
والاقدام وهو سر العظمة الحقيقية . وما دامت مدارسنا تعلم هذا التعليم فنحن على ثقة من  
دوام عظمتنا وكبر مستقبلنا »

هذا ما قيل في البلاد الانكليزية  
والكلمة الثانية قالها وزير المعارف الفرنسية . فانه بعث بمنشور الى مديري المدارس  
والكليات في فرنسا هذه خلاصته :

« اريد ان تدخلوا في اذهان الطلبة بطرق التشويق والتزيين مبادئ حب الحق  
والخير والجمال فان هذه المبادئ تجعل النفس كبيرة سامية . ولما كان اكثر التلامذة في  
الاقاليم يعيشون ويموتون في البلدة التي شربوا فيها وجب ان نريهم مع حوادث فرنسا واخبارها  
صور المدن والبلاد الفرنسية حتى لا يذهبوا من هذا العالم وهم يجهلونها . ولذلك فاني  
سابعث الى المدارس برسوم تمثل اهم المدن الفرنسية حتى تعلق على جدران المدرسة  
فيراها التلامذة ويعرفون فرنسا اهمهم بالرسم اذا لم يكن متاحا لهم ان يعرفوها بالجسم . فضلا  
عن ان منظر هذه الرسوم التي تستوقف انظارهم على مدار السنين والاعوام يرقى اذواقهم  
ويثبت فيهم حب الخير والجمال والرغبة في الننون الجميلة »

هذا ما قيل في البلاد الفرنسية

امعن الآن النظر في كل من هذين القولين تجد ان كلا منهما يمثل طريقة التعليم في



البلاد التي قيل فيها . الانكليز يعلمون في مدارسهم العظمة الشخصية والاقدام على الاهدال  
وحب الاسفار فينشأ اولادهم رجالاً اقوياء يدوسون كل المصاعب التي تعترض طريقهم في  
هذه الحياة . والفرنسيون يعلمون في مدارسهم حب الخير والحق والجمال يرفعون النفوس بها ويثبون  
فيها حب الفنون الجميلة . الفريق الاول عقل يفكر وقدم تدوس وفكر ماض كالسيف .  
والفريق الثاني نفس لطيفة كريمة وقلب ذكي وشعور شديد بالعواطف السامية . فاي من  
الاثنين احسن صنعاً ؟

ما من احد يستطيع الجواب عن هذا السؤال . فانه لا جواب لمن يسألك ايُّ الزم  
للحياة النفس ام الجسد . العقل ام القلب . فان النفس لازمة للحياة لزوم الجسد والعقل  
ضروري لما كالقلب . ولكل من الاثنين وظيفة يتهاوا واجب ينهض به فاذا ذهب ذهبت  
الحياة معه . واذا كان هنالك جواب عن هذا السؤال فهو الجمع بين الطريقتين  
نعم ومن هذا الجمع يخرج الانسان الكامل المعامل الذي ينشده الفلاسفة والحكماء منذ  
وجدت الحكمة والفلسفة . ولو كان الانكليزي جامعاً في شخصه الى رزاة العقل وحب  
الاقدام والمخاطرة في سبيل مصلحته حب الخير والحق والجمال لما كان يقدم على ما يقدم عليه  
في حياته الاستعمارية من دوس حريات الامم كما يدوسها الآن في الترنسفال ولما كان  
كما قال المستر ستيد مدير نخلة المجالات الانكليزية : « الفريسي » الذي يكرهه جميع  
العالم لانه يستأثر بدونه بالمنافع والمغانم » . ولو كان الفرنسي جامعاً في شخصه الى حب  
الخير والحق والجمال العظمة الشخصية والرزاة الواجبة لقيامها لما اقدم على اثاره مسألة  
دريفس بالصوره التي رآها العالم فكاد يكون خلفته ونزقه وطياشته اضحوكة  
للناس اجمعين

فيستنتج من هذا ان التربية الحقيقية تقوم بالجمع بين هذين المبدأين العظيمين : مبدأ  
العظمة الشخصية والاقدام وحب الكسب والشرف ومبدأ الخير والحق والجمال والشهقة  
والانسانية . فانك اذا ربيت الاول واهملت تربية الثاني اصبح ولدك او تلميذك وحشاً  
بصورة انسان لانك تكون قويت جسده على نفسه . واذا ربيت الثاني واهملت الاول اصبح  
ولدك او تلميذك انساناً ضعيفاً قاصراً لا تغني عنه مبادئه الحسنة في زحام هذه الحياة . فعملوا  
حب الاقدام وحب الخير معاً والا فربما انصرف الاقدام الى الشر فاضر من حيث كان  
يجب ان ينفع



# نشر صفحات مطوية

نشر في هذا الباب فصلاً أكار كتاب ومواني العرب المتقدمين والمتأخرين مما لا يوجد إلا مطبوعاً في الكتب النادرة والمكتاب القديمة الكبيرة ونراعي في ذلك اللغة والفائنة

## الشعر والنثر

( لماذا الشعر ابلغ من النثر )

محاضرة العالم الفاضل جبرافندي ضومط من كتابه فلسفة البلاغة «١»

نرجع في جواب هذا السؤال الى مبداء البلاغة الاصلية وهو الاقتصاد على انتباه السامع ونقول ان الاقتصاد في الشعر اكثر مما هو في النثر فلذلك هو ابلغ واليك بيان ذلك  
مرتبنا ان الفارق بين النثر والشعر امران احدهما معنوي والاخر لفظي وقد رأينا ان الفارق المعنوي المترتب على طبيعة الشاعر وعلى الحالة التي يكون عليها عند النظم انما هو قائم بامور ثلاثة يكثر ورودها في الشعر اكثر مما ترد في النثر وهي الایجاز اولاً . وكثرة التشبيه والكنایات وسائر انواع المجاز والاستعارة ثانياً . وكثرة ورود تقديم القيود على المقيدات ثالثاً . اما الایجاز فظاهر انه اقتصاد على انتباه السامع واما التشبيه والكنایة وسائر انواع المجاز والاستعارة التي لاحد للشاعر ينتهي اليه في استعمالها فقد اتقنا البرهان على انها من موجبات الاقتصاد وكذلك تقديم القيود على المقيدات ولما كانت هذه جميعها مما يكثر ورودها في الشعر اكثر مما ترد في النثر فينتج ضرورة ان الاقتصاد في الشعر اكثر مما هو في النثر فهو اذن ابلغ

واما الفارق اللفظي فقلنا انه الوزن والوزن في الكلام هو مما يوجب الاقتصاد وهذا ما نريد بيانه الآن بتأليلين نصرهما لك ايضاحاً للحقيقة

المثال الاول . ان في داخل دائرة المدرسة الكلية السورية الانجيلية في بيروت طريقين احدهما واقع بين القسم العلمي والقسم الطبي والثاني شمالي القسم العلمي على محاذة طرفه الغربي ما بين طريق المركبات والبوابة البحرية . ومنذ ثماني سنوات الى اليوم ما



رايت تليذاً يمشي وكتابه بين يديه يقرأ فيه على هذه القطعة من الطريق اعني ما بين طريق المركبات والبوابة البحرية على حين كنت ولا ازال ارى التلامذة يومياً يمشون ويتدارسون وكتبهم مفتوحة بين ايديهم ما بين القسم العلمي والطبي وسبب ذلك ان الطريق هنا سهلة مستوية فلا يحتاجون الى مزيد تيقظ وانتباه في السير عليها بل القوة العصبية اللازمة للخطوة الاولى تكاد تبقى هي في كل تلك المسافة ولذلك فهم اذا خطوا خطواتهم الاولى استمروا عليها بداهة حتى ياتوا على آخرها بدون حاجة الى توسط الانتباه وهذا هو سبب سهولة السير عليها بخلاف الطريق الثانية فانها لما كانت متعادية اي ذات ارتفاع وانخفاض على غير وتيرة واحدة كان لا بد لساكنها من الانتباه في كل خطوة من خطواته الى امامه وأن يقدر كل خطوة لوحدها والا عثر وسقط. وهذا هو سبب صعوبة المسير عليها

المثال الثاني . كنت حين كتابة هذه الاسطر في الشوير وهي بلدة في سفح تلة من لبنان تمتد بيوتها في سند تلك التلة ولذلك فالطرق اسفلها واعلاها على هيئة ادراج لكن هذه الادراج لا تنتظم درجاتها على وتيرة واحدة . واذكر اني سمعت غير مرة من يقول « فبح الله هذه الدرج ما اصعب المشي عليه » ثم ان الاهالي مع طول الفتهم لتلك الادراج قل من يمر عليها ليلاً الا ومعه مصباح مخافة ان يعثر . اما درج المدرسة الكلية في القسم العلمي فلا اذكر اني في مدى ثماني سنين سمعت تليذاً يقول « فبح الله هذا الدرج كما سمعت في الشوير » بل كثيرون من التلامذة يصعدون وينزلون عليه ليلاً واعينهم مغمضة او نهاراً وكتبهم في ايديهم وهم مسغرقون في التأمل بما فيها . وسبب ذلك معلوم فان الصاعد او النازل على درج المدرسة الكلية لا يحتاج الا الى تقدير القوة اللازمة لتحريك عضلاته في بعض الدرجات الاولى ثم يستمر بداهة على تقديره حتى ينتهي صعوده او نزوله بخلاف الصاعد او النازل على درج طرق الشوير فان كل درجة تحتاج الى تقدير مخصوص تحرك العضلات بموجبه ولذلك فلا بد للصاعد او النازل من أن يستمر انتباهه على اشده من اول درجة الى آخر درجة منه

واذا تأملنا المثالين السابقين لا يصعب علينا بعدها ان نعرف الفرق في الانتباه بين النظم والنثر فان النثر لا بد فيه للسامع من بقاء انتباهه على اشده ليعي كل كلمة من كلماته على حدة فانه لا يعلم ما اذا كانت مقاطع الكلمة الالية مشابهة لمقاطع المارة ومخالفة لما يقدر لها من القوة ما هو بقدرها . واذا كان لا يستطيع التقدير فلا بد اذن ان تبقى قوة انتباهه



على أشدها مستعدة دائماً للاحساس بكل نوع من أنواع المقاطع الخفية والبيئة على السواء بخلاف النظم فإن المقاطع تجري على وتيرة واحدة كما لا يخفى ولذلك فانهقل يمكنه أن يقدر بعد الشطر الاول والثاني القوة اللازمة لادراك مقاطع ما يأتي بعدها فلا يحتاج اذن الى الانتباه الشديد الذي لا بد منه في النثر وهذا اقتصاد عليه كما لا يخفى  
 اما ان العقل يقدر القوة اللازمة لادراك المقاطع الايبات الشعرية فواضح من ان القارئ اذا زاد مقطعاً في شطرا او نقص مقطعاً منه او غير في مقطع عن الالف حيثه تعثرت به اذن السامع حالاً وشق عليها ذلك . وهذا كن يسير في مستو سهل على غير انتباه فان اقل خلل في الطريق من ارتفاع وانخفاض او اعتراض حجب بخلاف ما هو مقدر في ذهنه يوجب عثاره وتأذيه . فظهر اذن ان وزن الشعر الذي هو الفارق الظاهري بين النثر يستدعي الاقتصاد على انتباه السامع ايضاً وهذا ما اردنا بيانه . فالشعر اذن انما هو ابلغ من النثر لان الاقتصاد فيه اكثر فعليك بالاقتصاد فان عليه مدار البلاغة في جميع انواع الكلام نظماً ونثراً والسلام

## باب تدبير الصحة

﴿ والمنزل ﴾

يجر قسم تدبير الصحة طيب فاضل من اصدقاء الجامعة بامضاء (طبيب الجامعة)  
 ويجر قسم تدبير المنزل اديبة من صديقات الجامعة بامضاء (مديرة الجامعة)

« كلمات صحيحة »

﴿ النظافة ﴾ تكلمنا في الجزء الماضي عن الطعام واحواله وشروطه فنتكلم في هذا الجزء عن النظافة واحوالها واهميتها من الانسان  
 خذ نبتة واطلبها بطلاء يبق نظير قشرة عليها ثم عد اليها بعد حين تجددها قد ساء حالها واصفر ورقها . فهل تعرف سبب ذلك ؟ السبب ان هذا الطلاء قد منع النبتة من التنفس لاختذ غذائها واخراج الفضول من جسمها فذوت وماتت  
 وكذلك جسم الانسان . فان لهذه البشرة التي تغطي لحمه وعظامه مساماً تنفس



وتخرج منها فضولها كالعرق وما اشبهه . فسد هذه المسام يقضي الى بقاء الفضول داخل الجسم فيتسمم ان لم يكن تسماً كلياً فتسماً جزئياً تسو به صحة الجسم ويجبر في بعض الاحيان الامراض العائلية

هذا فضلاً عن وجود الميكروبات مرتعاً في تلك الاوساخ التي تسد المسام فالنظافة اذاً من اعظم دعائم حفظ الصحة كما ذكرنا ذلك قبلاً وربما دفع الانسان عنه بالنظافة كثيراً من الامراض والعلل

وتكون على خمسة اقسام : الاول نظافة البدن . الثاني نظافة المنزل . الثالث نظافة المأكل . الرابع نظافة الملابس . الخامس نظافة الرفقة . واليك كلمة في كل منها

نظافة البدن — تقوم نظافة البدن بالاستحمام بالماء البارد مرة في كل يوم لمن يمكنه احتمال ذلك والافصح الجسم في كل صباح بالاسفنج والصابون وقد عرف علماء الهيجيين اهمية الاستحمام في اوروبا فانشاوا في البلاد الداخلية اي القائمة بعيدة عن شواطئ البحر حمامات يستحم فيها العامة باجرة زهيدة ويسمونها « حمامات العامة » وقد افادت هذه الحمامات جواهر العامة في المانيا افادة عظيمة وعلى الخصوص في الوقاية من داء الصدر الذي يكثر بينها . ويجب عند الاستحمام تنظيف كل جانب من الجسم يمكن ان تعلق به الجراثيم كالأظفار وما اشبهها

نظافة المنزل — نظافة المنزل من شؤون السيدات فيجب هنا ان مخاطبتهن دون الرجال . ومن العبث ان يحاول طبيب اقناع المرأة بوجود تنظيف منزلها فانه يسمع منها هذا الجواب في الحال « اسكت يا حضرة الطبيب فاننا نعرف ضرورة هذا اكثر منك » . نعم لا اجهل ايتمت السيدة انك تعرفين ضرورته ولكنك لا تعرفين طريقته . فكثيراً ما رأيتك تنظفين منزلك وتنظفين معه العافية عن صحتك بكثرة اجهاد نفسك في هذا التنظيف . لا شك ان هذا شرف لك بازاء اخواتك السيدات المستريحات اللواتي يعتمدن في كل شيء على الخدم والحشم ولكنه اذا كان لك شرفاً فهو تلف ايضاً . فاقصري من التنظيف على ما هو ضروري ولا تضيعي قواك فيما هو غير ضروري لصحة العائلة

اقول ذلك واعني بقولي فربقاً من السيدات يجعلن غسل المنزل وحف بلاطه بالحجر و« صوبته » بالصابون تستغرق كل اوقاتهن مع انهن لا يانفتن الى اهم شروط النظافة وهو اطلاق الهواء والشمس في البيت . فتى انتهين من التنظيف اقلن غرف المنازل لئلا يعود اليها الغبار غير ذاكرات ان الغبار اهون على الصحة من هذه العنونة والرطوبة اللتين



تولدان في الغرف بنوع نور الشمس والهواء النقي الجاف من الدخول اليها . فالهواء الهواء  
والنور النور ايتهما السيدات فانهما من اعظم اركان النظافة

«نظافة الماكل» — مرّ بنا الكلام عن الطعام في الجزء الماضي اما هنا فتشير الى  
عادة مهمة كانت للعرب واتبعها كثيرون من الامم بعدهم وهي غسل الايدي قبل تناول  
الطعام . فانه لا يفيد ان يكون طعامك نظيفاً مهياً بايدي لطيفة نظيفة نظيفة كايدي  
امك واخواتك بل ينبغي ان تكون يدك التي تتناوله نظيفة ايضاً . وهل حسبت الاشياء  
التي لمستها في النهار ؟ ان كل قطعة من النقود تقبضها تكون قد زارت الوفاً من الايدي  
قبل يدك . وكل صديق تمس يده يكون قد مس في ذلك النهار مئات من الايدي غير  
يدك . فمن ادراك ان هذه الايدي لا تحمل جراثيم امراض هائلة تنتقل الى يدك فاذا  
جاء الطعام وضعت يدك على الخبز ثم وضعتها في فمك فتناول اليها المكروبات التي تكون  
عليها . فليكن تاكل مستريح البال مطمئناً يجب ان تغسل يديك قبل كل وقعة غسلاً  
شديداً وتلي الخصوص في ازمة الاوبئة والامراض

نظافة الملابس ونظافة الرفقة — واما نظافة الملابس فظاهر وجوبها لا من اجل الهيجيين  
فقط بل من اجل الواجبات الاجتماعية فلا اقول فيها شيئاً . راما نظافة الرفقة فاني اعني  
بها نظافة الرفاق الذين تعاشرهم والاشياء التي تلمسها فاجتنب ما امكنك الاجتناب ان  
يكون في ذلك ما ينقل اليك داء . واعلم ان جيوش المكروبات تحيط بك من كل جانب  
فائق شرها . واحذر كل الحذر ان تشتري شيئاً من الاناث القديم او الكتب القديمة التي  
في سوق المزاد قبل ان تعرف صاحبها حق المعرفة لتتأكد اذا كان به داء معدام لا والا  
فانك لا امن انتقال الامراض بطريقة هذا الاناث وهذه الكتب

النظافة النظافة فانها عماد الصحة . وآلاتها الماء اولاً . والمكانس للمنازل . والاسنج  
للادبان . والصابون للثياب ثانياً . والهواء الجاف النقي ونور الشمس المطلق ثالثاً . ازل بها  
الاساخ وللأفذار من جسمك ومنزلك وكن على الاقل كالعجموات اذا وجدت على جسمها وسخاً  
ازالته ولو باسنانها . اما انت فانك بحمد الله تزيله بيدك لا باسنانك . — «طبيب الجامعة»

ورد في عادات العرب في الجزء الماضي كلمة الحمام ذكر الابل والصواب «الحلم»  
انظر الاعلان عن «البرج المائل» والبوسطة المصرية في ظهير المحلة



# باب الاخبار العلمية

## الدجاج

( الفكاهة في العلم )

محاضرة البارع حسن راسم افندي المحجازي بشيين الكوم

الدجاجة بالقسم والكسر الواحدة من الدجاج وبالفتح العبال والكبة من الغزل . قيل سميت الدجاجة كذلك لكثرة دجها اي دجها في السير وعدم استقرارها في مكان واحد وقتاً طويلاً وكنيتها ام الوليد وم حفصة وام جعفر وام عقبه وام نافع وغير ذلك

( صفات الدجاجة ) - وهي من الطيور الجميلة الفصيحة السهلة الغذاء ومنها كبير وصغير ومنها اهلي يألف البيوت ومنها بري . قال جرير التميمي

لما تذكرت بالديرين أرقني صوت الدجاج وضرب بالنواقيس

والوانها كثيرة منها السوداء والحمراء والبيضاء والصفراء وغير ذلك . ولها منقار صلب تنكت به الارض اللينة والتراب للبحث عن الغذاء ولو كانت شبعانة وتلك عادة طبعت عليها على حد ما جاء في المثل العامي : « الدجاجة تنقر دائماً فلا تغير كارها ولو قطعت منقارها »

والدجاجة لا تخاف من الوحوش الكسرة اذا مرت بها ولكنها اذا نظرت ابن آوى قادماً نحوها من بعيد ولو لم يرها فربما وقعت اليه عن الجدار من خوفها فياكلها هنيئاً مريئاً

والدجاجة مشهورة بقلة النوم وسرعة الانتباه وذلك لشدة جبنها فانها اذا كانت نائمة تنبه لاقبل حركة وتلتفت اليها كأنها يقظانة دائماً وهذا من غريب عاداتها وهي تأكل كل ما يقدم اليها من لحم او حبوب فهي بهذه الصفة مشتركة بين اكلة اللحم واكله النبات

ومن صفات الدجاجة انها تطيع الديك اذا ألقته كما تطيع المرأة رجلها وربما كان لديك عشر زوجات او اكثر فالغيرة غير معروفة عندها خلافاً لكثير من الطيور اخصيا



الحمام . وقد تصبح صياحاً شديداً متتابعاً اذا باضت حتى يصم صياحها الآذان . ومن الدجاج ما يصبح صياح الديك فيتشام منه العامة ويذبحونه . وقد يبلغ الجبن بالدجاجة انك اذا طاردها لاساكها وقفت مرخية الجناحين خوفاً فتقبض عليها . وهي شديدة الخصاص للدجاجة الغربية التي تأتي بعدها كما انها شديدة الخنوع على فراخها تؤثرها على نفسها وتدافع عنها ضد الهر والكب والطيور الكاسرة مع انها ضعيفة بالنسبة اليها . ولذلك ضرب المثل بمنوها وايقارها

واشتهرت في العرب دجاجة لهذيل مرة وتسمى دجاجة هذيل يضرب بها المثل في حماقة الامتنان . وذلك انه اهداها الى احد الرؤساء فكان يقول : كان ذلك في الوقت الذي اهديتك فيه تلك الدجاجة . وهذا حسن مثل تلك الدجاجة التي اهديتك اياها ونحو ذلك فتمجج الرئيس منه وارسل اليه قفصاً من الدجاج وفيه تلك الدجاجة ايضاً . فذهبت مثلاً في حماقة الامتنان

( بيضا ) — واذا احسن تغذيتها باضت في السنة مائتي بيضة الا في شهرين من شهور الشتاء . ويتم خلق البيض في عشرة ايام وعند خروج البيضة تكون قشرتها لينة جداً فاذا قابلت الهواء صلبت في الحال . وتشتمل البيضة على بياض ( زلال ) وصفار ( مح ) بينهما قشرة رقيقة تمنعها من الامتزاج معاً ونايهما قشرة اخرى ويكسو الجميع القشرة الخارجية الصلبة

والدجاجة اذا سمحت كثيراً فلا تبيض وان باضت فلا يكون بيضا كثيراً واحسن البيض ما كان له صفار جيد فانه مغذ والذي ليس له صفار لا يكون صالحاً للاكل وبيض الدجاجة التي لا ديك لها لا يصلح للحضانة ويسمى البيض الرمحي ويكون اقل غذاء من بيض الدجاجة التي لها ديك

والبيض من احسن الاطعمة المغذية وهو مفيد للمرضى والفقراء لانه سهل الهضم يخس الثمن بالنسبة لما فيه من الغذاء لان رطلاً من البيض فيه من الغذاء ما في رطل من اللحم الجيد ويؤكل كل مسلوفاً ومشوياً ومقلياً ولا يجب اكل القديم منه لانه مضر بالصحة والبيضة الواحدة تحتوي على نحو ١١٠ قمحات من المادة النتروجينية واغلبها في زلاله ( يياضه ) و٨٢ قمحة في المادة الدهنية اي محه ( صفاره ) و١١ قمحة من الاملاح المختلفة

( معرفة البيض الجيد والبيض الرديء ) — ويعرف البيض الجيد من حالته بين العين



والنور فان كان شفافاً فهو جيد والا كان قديماً لا يجب اكله . او يذاب ١٢٠ جراماً من ملح الطعام في ليتر واحد من الماء في اناء وتوضع البيضة فيه فاذا كانت بنت يومها غاصت الى القعر واذا كان عمرها ٣ ايام غامت وان زاد عمرها غرفت ذلك طفت على وجهه وكما كانت قديمة زاد عومها وابتعاد جدرانها عن سطح السائل

( حضانة البيض وتفرخه ) — والدجاجة تحضن في السنة مرة واحدة وربما مرتين متعاقبتين . واذا سمعت وقت الحضانة صوت بارود او رعد اضطربت وفسد بيضها لانها لا تجدد صبراً على حضانتها خوفاً وقلقاً وفسد البيض من تركها اياه لا من صوت الرعد كما يزعم بعض العامة

وربما باضت الدجاجة بيضة ذات تخمين ( صفارين ) اذا حضنت خرج منها فرخان كما ظهر من التجارب العديدة . وقد تعرف البيضة التي تخرج ذكرًا ام انثى قبل الحضانة من هيئتها . فاذا كانت مستطيلة الطرف انخرجت انثى واذا كانت مستديرة عريضة الطرفين انخرجت ذكرًا

وكل دجاجة يلتحمها ديك يكون في بيضها جنين الدجاج او الجرثومة الحية التي يتولد منها النرخ . ويبيضها اذا حضنت بنت فيه الجرثومة وتغذى بها يكون حولها من المادة الزلالية على شرط ان يكون ذلك على درجة مناسبة من الحرارة واذا زادت او انخفضت الحرارة عن درجتها المناسبة ماتت تلك الجرثومة وفسد البيض . وقد يمكن اخراج النرخ بواسطة الحرارة الصناعية كما في المعامل المختصة بهذا العمل . ويلزم ان تكون الحرارة مناسبة والا فسد البيض

والفرخ عند ظهوره من البيضة يطالب ما يتغذى به فيلزم ان يقدم له ارض مسلوقة اولن او بيض مسلوقة او غير ذلك من المأكولات التي يسهل عليه اكلها

( حفظ البيض ) — ويحفظ البيض في الشتاء اذا وضع في وسط التبن وفي الصيف اذا وضع في وسط الخالة . واما اذا اريد حفظه للحضانة فيطلى بطلاء مركب من جزء من صمغ اللك مذوب في مقدار عظيم من السببوتو وذلك بواسطة غمسه فيه وبعد ان يجف قليلاً في الهواء يحفظ في نخالة او نشارة خشب ناعمة وقبل استعماله يغسل بالسببوتو فيزول عنه الطلاء ويحفظ اذا وضع في جرة فيها محلول مركب من الجير مذوب في ١٠ اجزاء من الماء وتسده سداً محكمًا ويمكن حفظه اكثر من عام بوضعه في جرة فيها محلول سليكات الصودا وسدها او بطليه بطبقة من زيت الكتان او من البرافين ( وهي مادة



بيضاء تستخرج من الحجارة الاسفلتية وتصلح للاستباح ( ويحفظ ايضاً على هيئة مسحوق وذلك بان يضرب الزلال مع الصفار حتى يمتزجا معاً ثم يبسطان طبقات رقيقة على لوح من الصيني او الزجاج وتعرض الالواح في مكان جاف يجري في الهواء او توضع امام نار خفيفة ليحف البيض فيقشط ويسحق على هيئة رماد ويترك ثانياً على الالواح حتى يجف اكثر فيوضع بعد ذلك في زجاجات محكمة السد تحفظ في مكان جاف

( شيّ البيض بغير نار ) — قد تُشوى البيضة بدون نار اذا وضعت في مقلاع وادبرت بسرعة عظيمة من غير انقطاع وقتاً غير قصير . او اذا وضعتها في اسطوانة مسدودة ووضعت معها جيراً (كلساً) شديداً وصبت عليه ماء

( تكثير البيض ) — واذا اريد ان تبيض الدجاج كثيراً في فصل الشتاء وجب ان تطعم من صفار الانجره ( وهي حبشة القريض ) مسلوقة ومخلوطة بالبطاطس او الارزاو الذره او النخالة او اي غذاء آخر . وربما باضت الدجاج عندئذ قبل ميعادها . او تسقى ماء اللبن دون سواه من المياه اذا كان وافراً وتطعم في كل اسبوع شيئاً من اللبن الرائب

( فوائد )

اذا مزج مسحوق قشر البيض بزلاله ولحم به اناء صيني كان شديد الالتصاق اذا مزج مع البيض بدهن الورد ذهب بمشونة اليدين ونعم البشرة اذا دق قشر البيض دقاً ناعماً ومزج بالعسل الابيض ودلك به عضو ورم زال منه الورم

اذا دق قشر البيض مسحوقاً على جرح ضمهه وكذلك بعض القروح القديمة اذا مزج زلال البيض بدقيق افاد في ازالة الورم وضمم الجروح اكل البيض نيئاً بلا شيّ يجلو الصوت ويسكن العطش وربما ذهب بالسعال في ايام الشتاء

اذا طلى النقرس بدهن البيض سكن الم في الحال

( العاب لطيفة )

( بيضة في قنينة ) — ضع بيضة في اناء فيه خل قوي مدة اربع وعشرين ساعة فتصير



لينة مرنة فانزلها متأنيًا في فم زجاجة وبعد نزولها صب عليها ماء فتجمد فشرتها وتكون على كبرها وضيق فم الزجاجة ملحمة وفكاهة

(كتابة بارزة على بيضة) — اغسل بيضة جيدًا وامسحها و اكتب عليها ما شئت بدهن سائل ثم اغمسها في خل ابيض او في حامض كبريتيك مخفف (مخلوط بالماء) وابقها فيه ساعتين ثم اخرجها منه واغسلها بالماء البارد فتظهر الكتابة بارزة ويكون ما حولها منخفضًا عنها

(مشي بيضة على مائدة) — اذا اردت ان تمشي البيضة على طبق او مائدة فاكسر احد طرفيها كسرًا خفيًا ثم افرغها تمامًا وضع فيها ضرورًا صغيرًا وسد الكسر بقطعة من الشمع الابيض حتى لا يظهر اثره وضع البيضة على طبق حار قليلًا فتمشي في الحال عندما يشعر الضرور الذي داخلها بالحرارة

(جعل خريستوف كولومب البيضة قائمة على رأسها) — قال خريستوف كولومب عند عودته من اكتشاف اميركا لمن كانوا يدعون عليه انه لم يصنع امرًا عظيمًا : من منكم يستطيع ايقاف هذه البيضة على احد طرفيها فلم يقدر منهم احد على ذلك فاخذها وكسر الراس وركرها عليه قائلاً : نعم اميركا موجودة ولكن الفطنة اكتشفتها كما ان الفطنة هي التي اوقفت هذه البيضة قائمة على رأسها

ولكننا نستطيع جعل البيضة قائمة على عقبها بدون كسرها كما صنع خريستوف كولومب ذلك اننا نثقبها من رأسها ونفرغها وندخل فيها قليلًا من الرمل ونجعلها قائمة بين قوائم تسندها ونصب فوق الرمل صمغًا حتى يتاسك وهكذا رويدًا رويدًا الى ان يمتلئ ثلث البيضة فيسد الثقب بالشمع الابيض فيكون قد اصبح مركز الثقل في عقب البيضة فنقف عليه قائمة بكل سهولة . ولا خلاف في ان هذا الامر يقتضي ايضا فطنة كما قال خريستوف كولومب



# باب الاسئلة والاجوبة

( انقضاء العالم في شهر نوفمبر القادم )

( طنطا ) نوفيقي افندي بورصلي . مراسل جريدة البصير

ما قولكم في نبوة رودلف فالب الذي يدعي ان العالم يزول في اليوم الثالث عشر من شهر نوفمبر المقبل ما بين الساعة الاولى والساعة الثانية بعد الظهر وذلك باصطدام نجم مذنب بالارض

الجماعة تنبأ كثيرون قبل رودلف فالب بمثل هذه النبوة بعضهم يستند الى علم الفلك وبعضهم الى الاوهام والاحلام فكذبت نبواتهم كلهم . وكان يعلل الفلكيون كذبتها بان المذنب الذي منه الخطر على الارض قد انجذب قبل دخوله في فلكها الى الشمس او الى جرم آخر فزال بذلك خطره عنا . ولا يبعد ان يقولوا غداً ما قالوه من قبل

اما المبدأ الذي يشير اليه الفلكيون فصحيح لا ريب فيه وهو انه اذا اعترض احد المذنبات الارض في سيرة صدمها صدمة يهلكان بها . ولكن كونوا في اطمئنان وراحة بال فان العناية الالهية التي تدير اكون اعدل من ان تسمح بهلاك الانسانية في هذا العالم قبل وصولها الى قمة الكمال العليا القائمة امامها . فانقضاء العالم لم تأت ساعته بعد

هذا وبعد كتابة هذه السطور سألتنا اليوم سيدة من سرعيات التصديق فقالت : « صحيح ان العالم سيزول والقيامة تقوم قريباً » ثم قالت لقد بحثت اليوم في التوراة طول النهار لاجد علامات القيامة في العالم فوجدت ان الفرق بعيد بين يوم القيامة وهذا اليوم . واذا كان صحيحاً ما تنبأ به الفلكيون من ان الساعة قريبة فيجب ان نسرع لنودع اهلاً لنا في الشام

فلنا واذا كان مجيء الساعة في ١٣ نوفمبر على قول صاحبنا رودلف فالب فواجب ايضاً على الجماعة ان تسرع الى اصدار جزء ١٥ نوفمبر قبل مجيء الساعة ٠٠٠٠



( دواء لابطل التدخين )

( ملج ) برسوم افندي حنا وكيل الجامعة

هل يوجد دواء لمنع التدخين

﴿ الجامعة ﴾ نعم وهو ان يأخذ المدخن اوقية من قوة الارادة واوقيتين من قهر النفس والصبر عن شهوته وثلاث اواق من التأمل في ضرر التدخين وقذارته ووضعها كلها في هاون ومزجها وتناول شيء منها مرتين في النهار . وبعبارة اوضح نقول ان دواء داء التدخين « قوة الارادة » فمن يقول انه لا يستطيع ترك هذه العادة السيئة فانه يعترف بضعف ارادته على غير علم منه

( تقوية الشعر واطالته )

( اللاذقية ) احد المشتركين

هل يوجد دواء لتقوية شعر الاصابع وشعر السيدات واطالته . واين مكانه وكيف استعماله

﴿ الجامعة ﴾ سمعنا بعضهم يثني على دواء اخذه من صيدلية المعارف في الشعر ويمكنكم طلبها منه بهذا العنوان — الاسكندرية صيدلية المعارف لصاحبها يوسف افندي دياب وحضرته يدلكم على كيفية استعماله على ان ضعف الشعر ومقوطه ناشئان في الاكثر عن امراض تطارأ عليه ويكون سببها عدم النظافة . فالنظافة اذا خير دواء لتقوية الشعر واطالته اما الصاع نقد ينقل بالوراثه وهو داء ضاعت فيه الحيل

﴿ طلب الاشتراك ﴾

نرجو من حضرات الادباء الذين يطلبون الاشتراك في الجامعة ان يصحبوا طلباتهم هذه بقيمة الاشتراك والا فان الادارة تضطر على اسف منها الى عدم اجابتهم الى طلبهم



# صدى المجلات

نشير في هذا الباب الى اهم ما يرد في المجلات العربية من المباحث العلمية والادبية مما نستطيع الوقوف عليه وينفع المجال لذكره فيكون بياناً وجيزاً للمحركة العلمية والادبية

(الهلال) الجزء ١ السنة ٨

ترجمة حاتم الطائي ومقالة عنوانها «ما وراء فاشوده» وفي حديث المائدة بيان ان بزر الشمس سم زعاف تليه شذرة سيف «طلعة البدر» اكتشاف شعري وفي ذيل هذا الجزء الملزمة الاولى من رواية ١٧ رمضان وهي الحلقة الرابعة من سلسلة روايات الهلال

(الاسلام) الجزء ٤ السنة ٦

خطبة في المحافظة على الدين ومقالة موضوعها وجهة العالم واحدة وهو النظام العام والاخوة الاسلامية واخبار شتي عن الاسلام والمسلمين في افرقيا وروسيا

(اينس الجليس) الجزء ٩ السنة ٢

مصدر بفصل في الجلوس السلطاني ثم مقالة في سعادة الانسان ثم قصيدة في «عطلة المدارس» لحضرة الشاعر المجيد نقولا افندي رزق الله والمرأة والتعليم لحضرة الكاتبة الفاضلة السيدة عفيفة ديمتري ضليب وقصيدة في «عناء الدنيا» لحضرة الشاعر المجيد احمد افندي محرم ومقالة في قبيح العادات واخرى كيف تزوج وكيف نعيش

وانا نشكر حضرة الفاضلة مديرة هذه المجلة تكرمها علينا بالجزء الثامن الذي ذكرنا فيه الجزء الماضي نقده من الادارة ونفتنم هذه الفرصة لث فارئتنا على مطالعة هذه المجلة النسائية المفيدة

(المشرق) الجزء ١٩ السنة ٢

مصدر بسياسة في بلاد البترون لحضرة الاب الفاضل لامنس اليسوعي زار في اثنائها تنورين التثناء فجاء بعض اهلها يخبرونه سرّاً بوجود صخر نقش عليه اربع حيات لرصد كنز مدفون فيها فذهب معهم الى صخور شاهقة فوجد خطوطاً باللغة اليونانية للقيصر

(١) المجلات المذكورة باعتبارها الاقدم فالأقدم وهلم جراً . واذا تساوت مجلتان في العمر قدمت الاسبق تاريخياً واذا تساوتا فيه ايضاً قدمت الاسبق الى الادارة



ادريانس فنسخها اما الحيات فلم يكن لها اثر في غير مجلات اصحابها . ثم مقالة في تقسيم التجارة لحضرة الفاضل عبدالله افندي رزق شار ثم الموازنة بين الكلوروفورم والاثير للدكتور سبيريدون ابي الروس . وبركة العنب في الكنائس الشرقية وفصل في عقل الحيوان يرد فيه حضرة العالم الفاضل الاب لويس شيخو اليسوعي على مقالة وردت في مجلة الضياء

( المنار المصري ) الجزء ٤٠ السنة ٢

رد على باحث في كتاب سر تقدم الانجلوسكون بقلم ح . ع . والقسم الثاني من خطبة حضرة منشي النصار في التربية ثم الدرس الثالث في امالي دينية تليها الاخبار التاريخية

( الموسوعات ) الجزء ٢٣ السنة ١

الاحاديث الموضوعة لحضرة الاستاذ محمد البشير ظافر الشاذلي ورحلة من سواكن الى كسلا عن طريق خور بركة فيها وصف بعض دروب السودان وبلداته وحيواناته . ورد على باحث في كتاب سر تقدم الانجلوسكون وقد كثر المعترضون على هذا الكتاب وكتاب تحرير المرأة كما كثر المنتصرون لها مما يدل على اهميتها فان الاعتراض بقياس الاثمية . ثم مقارنة بين سياستي الاستعمار لدى الانكليز والرومان استنتج كاتبها منها ان الانكليز حذوا حذو الرومانيين في استعمارهم ولذلك يُخشى سقوطهم كما سقط الرومانيون

## اعلان

من طرف الجمعية الخيرية الارثوذكسية السورية باسكندرية

يباع في مكتبة هذه الجمعية الكتب الاتية واثنائها لفائدة الاخوة الفقراء

تاريخ الانشقاق الجزء ١ و ٢ تأليف قدس الاب الفاضل الارشمندريت جراسيموس مسرة  
سفر السفر الى معرض الحضر تأليف حضرة الفاضل ديمتري افندي خلاط

رواية بهمن شاه » » » محمد افندي ايوب  
كتاب مختصر السواعي بقلم » » عبده افندي يني



## باب التقريظ والانتقاد

﴿ فلسفة البلاغة ﴾ اهدى الينا حضرة العالم الفاضل الاستاذ جبر افندي ضومط استاذ اللغة العربية بالمدرسة الكلية السورية الانجيلية في بيروت كتاباً نشره حديثاً بعنوان « فلسفة البلاغة » وانه يطيب للذين يغارون على العلم في الشرق في وسط هذه الفوضى العظيمة فوضى الطبع والنشر في مصر والشام - ان يروا في المطابع حيناً بعد حين كتاباً كهذا الكتاب فانهم يستدلون به على وجود طبقة مستنيرة من العلماء والكتاب في الشرق تطلب العلم الصحيح لذاته وهي فيه راسخة القدم منصرفة الى درس فروعه واتحاف الشرق بمباحث جديدة منيدة كل بحسب استعداده وفطرته وعندنا ان هذه الكتب الجديدة المفيدة التي ينشرها بعض من علمائنا الحين بعد الحين تعزي بعض التعزية عما في عالم المطبوعات الان من المضحكات والمبكمات

وموضوع الكتاب البحث في فلسفة البلاغة ومقتضياتها من الاقتصاد وحسن التنسيق والتشبيه والاستعارة والمجاز والكناية وغيرها. وقد نشرنا في هذا الجزء فصلاً من هذا الكتاب موضوعه « لماذا الشعر ابلغ من النثر » يرى القارىء فيه من قوة الحجّة وصحة العبارة وبلاغة التعبير وحسن الاسلوب ما يغنينا عن الاطناب في وصفه ويكون منالاً لباقيه وهو مطبوع في المطبعة العثمانية في بعدا ويطلب من المكتبة الادبية في بيروت اصحابها حضرة سليم افندي نصر وكيل الجامعة وثنته ٧ غروش ونصف الغرش ولا ريب عندنا في ان كل كاتب عربي في الشرق والغرب يحتاج الى مطالعة هذا الكتاب وكفى بذلك ثناءً على حضرة مؤلفه الناضل

﴿ سائنامه ولاية حلب ﴾ وردنا كتاب بهذا العنوان حسن الترتيب والتبويب مطبوع طبعاً حسناً في مطبعة ولاية حلب الجليلية . وهو اشبه بدليل لسنة ١٣١٧ هجرية يحتوي بيان المواسم والشهور والفصول واسماء اكابر رجال الدولة وحكامها ثم بيان الحكام الذين تناوبوا حكم ولاية حلب من عبيد ابي عبيدة (رضه) الى حضرة صاحب الدولة محمد رائف باشا واليها الحالي وبيان سناجق حلب واسماء من فيها من ماموري الملكية والعسكرية وهو كتاب جزيل الفائدة لجميع طبقات التجار والادباء ورجال



الحكومة فتشفي جميل الثناء على صاحب المهمة سعادتلو مكتوبيجي ولاية حلب الذي اعد بعنايته هذا الدليل المفيد

﴿بهمن شاه﴾ رواية تاريخية تمثلية لحضرة الكاتب البار محمد افندي ايوب اهداها الى مقام عظمة شاه الفرس المعظم وطبعها على نفقته لتوزع على الجمعيات الخيرية من كل مذهب للانتفاع بثمنها . فحق لحضرة الكاتب الفاضل الثناء على تأليفه اولاً وعلى سخائه وحبهِ للخير ثانياً . وهي مطبوعة طبعاً جميلاً على ورق صقيل ومذيلة برسم حضرة المؤلف راكباً دراجة يسير بها على سطح الماء وهي الدراجة التي اخترعها منذ سنوات وسار بها على سطح الماء في ترعة المحمودية على مرأى من الوف من الناس . وربما نشرنا هذا الرسم في عدد قادم

﴿الحلال﴾ اتمت مجلة الهلال الغراء سنتها السابعة ودخلت في سنتها الثامنة . فوجب ان لا نبخل عليها بالثناء لخدمتها المعارف سبع سنوات كاملة اظهرت في خلالها من حسن الذوق في اختيار المواضيع الطلية المفيدة وشدة التحري والتحقيق في ابجائها العلمية والتاريخية ما جعلها عملاً في العالم العربي وجمع حول قلم منشئها المؤرخ الفاضل الوقام من القراء . فنهنى صديقنا بقطعه عقبات الصحافة ونرجو لمجلته مزيد التقدم والارتقاء

﴿سلافة العصر﴾ اعانت ادارة جريدة المحروسة عزمها على طبع كتاب عنوانه « سلافة العصر في شعراء العربية بكل مصر » لمؤلفه ابن معصوم الكاتب المعروف وقد فتحت باباً للاشتراك فيه وجعلت قيمته قبل الطبع عشرين غرساً وبعد الطبع ثلاثين فنحت نحبي الشعر على اقتناء هذا الكتاب

﴿روضة البحرين والمستشار﴾ طابت اليينا ادارة مجلة روضة البحرين والمستشار ان نعلن انتقالها في اول اكتوبر الجاري من طنطا الى القاهرة فتتمنى لهاتين الجريدتين زيادة الرواج والانتشار



# تاريخ الاسبوعين

(ام الاخبار الخارجية)

الترنسفال - دارت رحي الحرب بين انكلترا والترنسفال في ١٢ الجاري . وذلك ان الترنسفال خافت ان تجمع عليها انكلترا جيشاً كثيفاً فانذرتها ان تسحب الجيش من حدودها وتقبل بالتحكيم والا اعتبرت عملها اعلاناً بالحرب

فاجابت انكلترا باظهار اسفهام من سؤال لا جواب له وهكذا ابتدأت الحرب ودخلت جنود الترنسفال الاراضي الانكليزية ويقال انها اخملت عدة قرى فيها . على انه اذا كان النصر للترنسفال في البداية فهو لانكلترا في النهاية . وقد تظاهر الشعب مع الترنسفال في برلين وبروكسل وزورنخ وارسل الرئيس كروجر الى اصدقائه في اميركا يقول ان انكلترا اذا ارادت الاستيلاء على جمهوريات افريقيا الجنوبية فان هذه الجمهوريات تعمل عملاً ترتعد له فرائص الانسانية . وكل القلوب في العالم المتمدن هي الآن مع الترنسفال الضعيفة المظلومة معجبة ببسالتهما وانفتها . وكأنه لم يحدث في العالم هذين الاسبوعين الا حوادث الترنسفال فان الشركات البرقية لم تعقل النينا شيئاً سواها

(ام الاخبار الداخلية)

عبد المولد الخديوي \* احتفلت الامة المصرية في ٦ الجاري بعيد تذكاري المولد الخديوي السعيد اي يبلوغ سمو الامير اعظم السنة السادسة والعشرين باسمه ايامه رفوعة اعلامه . اعاده الله على الجناب العالي وعلى الامة المصرية باخبر والهناء

نكة ايدين \* ذكرنا في الجزء الماضي زلزال الارض في ايدين وقد رأينا في جريدة بيروت الغراء ان هذا الزلزال هدم نحو ١٣ الف منزل عدا المعابد والكنائس والحانات والدكاكين فبات ٨٠ الف نفس من العثمانيين بلا مأوى ينتظرون مراحم الدولة عليه وسخاء اغنياء البلاد . وقد اصدرت الحضرة السلطانية ايدها الله ارادة سنية الى الولايات لتأليف لجان تجمع الاعانات لمولاء المساكين وتبرعت بخمسة الاف ليرة عثمانية في هذا السبيل

الطاعون \* يقال ان الطاعون قد ظهر في البصرة فوضعت على وارداتها الدولة العثمانية ومصر الحجر ١٠ ايام اما الاسكندرية فهي سليمة منه



وقد نقلت جثته رحمه الله الى زحلة على  
اكف الرجال فشيعت فيها جنازته باحتفال  
عظيم ثم دفن مبكياً مأسوفاً عليه بكل شفة  
ولسان رحمه الله رحمة واسعة وتغمده  
بالرحمة وارضوان

ولد النقيب في راشيا وادي التيم  
سنة ١٨٤٠ ودخل في سنة ١٨٦٠ المدرسة  
الاكاديمية الروسية في موسكو بسعي  
سيادة الحبر الجليل المطران غفرائيل مطران  
بيروت ولبنان . ثم دخل كلية بطرسبرج  
العليا فام دروسه اللاهوتية والفلسفية فتال  
شهادتها وعين استاذاً لمدرسة بسكوف ثم  
انتخب رئيساً لمدرسة ريغاني فيلاند في الروسية  
وعين بعد ذلك استاذاً لكلية بطرسبرج  
ونال لقب دكتور في اللاهوت ثم عاد في  
سنة ١٨٨٣ الى القدس مع غبطة البطريرك  
نيقوديموس وفي سنة ١٨٩٠ اختاره المجمع  
الانطاكي اسقفاً لابرشية سلفكيا خلفاً للغبيب  
الذكر المطران متوديبوس صليبا فكان بفصاحته  
وعلمه الصحيح ورزاقته وثقواه لامعاً كالبدر  
في الكرسي الانطاكي حتى عاجلته المنية . جعل  
الله الجنة مأواه وأرى ابناء ابرشيته خير  
خلف له من بعد . ويرى القراء في الجزء  
الحادي عشر رسم سيادته

✽ الزوابع في مصر ✽ في اوائل الجاري  
هبت الزوابع وهطلت الامطار في الاسكندرية  
والقاهرة فاقتلعت الاشجار وهدمت بعض  
المنازل واغرقت الشوارع بطوفان من الماء .  
وانقضت صاعقة على مكتب عطوفتو مصطفى  
باشا فعمي النائب عن الجناب الخديوي  
ورئيس النظائر فاحرقت من الكتب والاثاث  
ما قيمته الف جنيه عوض الله عطوفته خيراً .  
ويقول الشيوخ انهم لم يروا مثل هذه الزوابع  
في حياتهم

### وفيات

✽ المطران جراسيموس يارد ✽ لم يترغ  
ابناء الكرسي الانطاكي الارثوذكس من  
تمنئة انفسهم بماجازوا من العقبات في مسالهم  
البطريركية وذلك بحزم اساقفتهم السوريين  
وحكمتهم حتى دوى في آذانهم خبر وفاة احد  
اولئك الاساقفة الافاضل الذين يحق لهم  
الفخر بهم وهو العالم اللاهوتي والحبر  
النبيل المطران جراسيموس يارد مطران  
صيدنايا ومعلولا وزحله وبعلبك وتوابعا .  
توفاه الله تعال في قرية القرعون في الثالث  
عشر من شهر ايلول الماضي بعلّة فجائية  
الزمنه الفراش بضعة ايام » فطارت نفسه  
الطاهرة كما قالت رصيفتنا المحبة الى خالقها  
لننال اجر اجتهادها وثواب جهادها «



قال وما حاجتك الى القبعات الجميلة وانت بهذا الجمال  
 قالت مبتسمة : لا تمدح يا بيتو . اما القبعات فلكي اذهب الى فيلله كوتره للرقص  
 في يوم الاحد . هل تحسن الرقص يا ميسو بيتو  
 فنظر بيتو الى ساقيه الطويلتين الدقيقتين وركبتيه الضخمتين فادركت كاترين مراده  
 وقالت . اذا كنت لا تحسن الرقص فتعلم ان ترقص  
 فقال وهل ترقصين وحدك ايها السيدة  
 قالت كلا وانما ارقص مع اجمل شاب وابرع رفاص في هذه الناحية  
 فاضطرب بيتو وقال من هو هذا  
 قالت هو الميسو دي شارني صاحب القصر الذي في جوار هذه المزرعة . وسأذهب  
 بك في يوم الاحد القادم الى فيلله كوتره فاريتك رقصي ورقصه  
 فقضى بيتو ذلك النهار راضياً وساخطاً معاً . اما رضاه فلخلاصه من رعاية المواسي واما  
 سخطه فلما قول كاترين « انها ترقص مع اجمل شاب وابرع رفاص في تلك الناحية »  
 فنام تلك الليلة فرأى في نومه الميسو دي شارني يرقص رقصاً قبيحاً فنهزاً به  
 في نومه

. . . . .

وفي مساء يوم السبت دعا ييلو رجاله واصحابه الى حضور قراءة كراس الدكتور في  
 صباح يوم الاحد التالي . وكان لبيلو زوجة بسيطة القلب ساذجة الفطرة لخاولت تذكيه بان  
 من العملة من لا يستطيعون الحضور في ذلك الميعاد لانهم يكونون في القداس فرفع ييلو  
 صوته صارخاً : — اما استماع كراس الدكتور واما الخروج من المزرعة بالخال . فاني  
 اريد ان اقيم مذبحاً للفلسفة بازاء مذبح الكنيسة . اما النساء فليذهبن الى الكنيسة اذ  
 لاغنى لمن عن الدين

فسكتت مدام ييلو لانها كانت تعرف اخلاق زوجها وفي صباح ذلك اليوم نصبوا  
 برميلاً في مكان عميق داخل المزرعة فجلس عليه بيتو وفي يده كراس الدكتور . واخذ  
 العملة يتقاطرون الى ذلك المكان حتى غص بهم وارتفعت ضوضاؤهم

وكان الشعب في فرنسا في ذلك الزمن زمن الاستبداد والاستعباد تغلي دماؤه بتلك  
 الحى الشديدة التي تعرو الامم لما تكون على اهبة النهوض . فقد كانت الافواه تلتفظ بكلمات  
 غريبة جديدة لم تعرفها الى ذلك الوقت والجباه الشاغخة من الكبر والرؤوس المخفية من



الضعف والشفاء تهب عليها ريح شديدة ترفع هذه وتخفض تلك . وكانت الاجتماعات السياسية كثيرة ورجال لا يعرف لهم اصل ولا منبت خرجوا من اماكن مجهولة وجعلوا يطوفون المدن والقرى كرسال اله غير منظور داعين الناس اليه وناشرين كلمة الحرية . اما الحكومة الفرنسية فقد كان على عينها في بدء الامر غشاء يمنعها ان ترى هذه الحركة الهائلة ثم سقط هذا الغشاء فادركت وجودها بما راته من المقاومة . وكانت هذه المقاومة في بدء الامر « بالفكر » اذ لم تكن انت نوبة الفعل بعد . وكانت خفية الا انها كانت كأنها ظاهرة . فان شجيا كان منصوباً ولا سبيل الى قبضه والوصول اليه كاشباح الاموات تراها ولا تستطيع وصولاً اليها

ولما دخل ييلو في صباح الاحد مكان الاجتماع وجد فيه ٢٥ رجلاً من رجاله فهتفوا له هتافاً شديداً ثم جلسوا واصفوا الى بيتو فاخذ يتلو عليهم كراس الدكتور وكانت افهام الحاضرين تقصر عن ادراك معاني هذا الكراس الفلسفية الا انه كان يمر في عرض الكلام من حين الى حين كلمات « الاخاء . العدل . الاستقلال . المساواة » فكانت كأنها بروق تتفلق في ظلمة افكارهم فيهتفون ويتحمسون اشد تحمس ويصرخون عاش ييلو عاش الدكتور جيلبار

ولما اتى بيتو على تلاوة نصف هذا الكراس اوقفه ييلو وامره ان يترك ما بقي الى الاحد القادم وانقض الجمع ونفوسهم في اشد درجات الهياج والتأثر وفاز بيتو هذه المرة فوزاً عظيماً فهناك المسيو ييلو بقوة صوته وحسن القائه وشكره الجميع على سعة علمه ولم ينقص سعادته في ذلك اليوم الا وجود مدموازل كاترين لتسمع ثناء الناس عليه

وفيما هم خارجون من مكان الاجتماع لقيتهم كاترين فابلاغها ييلو بنجاح بيتو في عمله فابتسمت كاترين ابتسامة ظنها بيتو له فتمشى لها قلبه في صدره . وفي الحقيقة ان هذه الابتسامة كانت لايها ييلو . وقد فهم ذلك منها ييلو فقال مالك تبسمين يا كاترين قالت رحماك يا ابت كن على حذر

قال رجعتا الى الخوف والجبانة

قالت ابت قليل لي ان ابغلك انهم يراقبونك

قال ومن قال لك ذلك

قالت احد الاصدقاء . قال اشكر لهذا الصديق عنايته ولكن احب ان اعرف اسمه



لاعرف قدر نصيحته

قالت اسمه المسيو ايزيدور دي شارني

فرفع هنا ييلو ويتو رأسيهما وصاح ييلو بغب . من اين لهذا الرجل المداخلة في شؤوننا . اكلفناه نحن ان ينصحتنا

قالت عنوا يا ابت ما قلت ذلك لاسخطك

قال ولدي انا نصيحة اليه ايضاً . وهي ان يكون على حذر فان المجمع الوطني يصدم اليوم الاشراف صدمات شديدة . وكثيراً ما دار البحث فيه على المقربين الى النمساوية فليعلم ذلك شقيقه المسيو اوليفيه دي شارني اقرب المقربين اليها

وكان ييلو يعني بالنمساوية الملكة ماري انتوانت زوجة الملك لويس السادس عشر

الحاكم في ذلك الزمان

وكان يتو لا يزال يذكر قول كاترين عن رقص المسيو شارني « اجمل شبان الناحية »

فقام الغيظ في نفسه مدفوعاً بعامل الغيرة فصاح بعد صياح ييلو

— ما شان هذا الرجل ومن اين له المداخلة في امورنا . فلم تجب كاترين بشيء

وبعد تناول طعام الغداء لبث يتو ينتظر ان تنجز كاترين وعددها فتأخذه الى فيلله

كوتر به معها لحضور حفلة الرقص . وفي الساعة الثالثة بعد الظهر دعته كاترين اليها وناولته

ذراعها للخروج بها الى فيلله كوتر به

فطار قلب يتو فرحاً . وكانت كاترين قد لبست اجمل حلاها ووضعت على رأسها

القبعة الجميلة التي تكلمت مع يتو عنها فكان عليها من البها والسناء ما كاد يذهب

بعقل يتو

وكان يتو يمشي الى جانبها وهو يرفع راسه تيهياً ونفراً . وكاترين بجالها الفتان تمشي

الهوينة وفي نظرها الحنوفي فيها ابتسامة لطيفة كأنها السحر الحلال كانت تقابل بها جميع

مخلوقات الله في ذلك اليوم الجميل

ومراً أولاً بمتنزه خالٍ من الناس وفيه رواق جميل فود يتو الاقامة مع كاترين في

ذلك الرواق بعيدين عن اعين الناس من غير ان يعلم سبباً لرغبته . الا ان كاترين لم

تترن بهذه الزينة الجميلة التي بهرت عيني يتو حتى تقم في هذا الانفراد بعيدة عن عيون الناس

. . . . .

ان النساء كالازهار التي تنبت في الصدفة في الظل . فانها لا تنفك منحرفة الى جهة النور



حتى تبلغه فتفتح حرارة الشمس اوراقها الرطبة الذكية فتلججها الشمس وتذويها  
ولا يستثنى منها الا البنفسجة فانها لاتضاعها تستر كما يقول الشعراء بين الاعشاب .  
ولكن ألا تراها تلبس الحداد على جمالها الذاهب ضياءاً  
.....

ورقصت كاترين في ذلك النهار مع « اجمل شبان الناحية وابرعهم في الرقص » سيو  
دي شارفي . فلما رآها بيتو وهي ترقص مع ذلك الشاب الجميل الغني الشريف انصدع قلبه  
وبلل العرق جبينه وخار عزمه واصطكت ركبتاه فد يده الى الوراء يلتمس شيئاً يستند  
اليه . ولبث كأنه على عيتيه غشاوة ينظر الى كاترين ترقص بين يدي ذلك الشاب الجميل  
وقد صارت فضتها النقية عجباً . فهل ذلك عن شغل من دي شارفي . ام عن حياء من  
بيتو . ام ذلك فعل كلمة يهمس بها اليها في اذنها او ضغطة لطيفة يضغطها  
على يدها

لم يعلم بيتو شيئاً من ذلك . وعند المساء عاد من حفلة الرقص يتعثر بهباء الهواء والحزن  
يملاً صدره في اياه بتقدار ما ملأت المسرة قلبه في ذهابه . وقد لحظت كاترين ذلك  
فاجملت ملاطفته وعرضت عليه ان تعلمه الرقص لترقص وياه في الاجتماعات التالية فاجابتها  
برارة وألم « لانصاح ساقاي للرقص يامد مواصل كاترين »

## الفصل السابع

( اذا كانت ساقاه لا تصلحان للرقص )

( فهما تصلحان للركض )

بات بيتو في تلك الليلة قلقاً مضطرباً . فقد حدث في داخله انقلاب شديد في تلك  
الساعات القليلة التي قضاها خارج المزرعة وفقد شيئاً لا يعود للانسان متى فقده وهو : حسن  
ظن الانسان بنفسه

ولم يكن النوم يجد سبيلاً الى جنفيه فجعل ينقلب على فراشه ويراجع في ذهنه حوادث  
نهاره . فذكر كتاب الدكتور وما قرأ فيه . وكان جل الكتاب ان لم يكن كله سهاماً مصوبة  
الى الاشراف واستبداد الطبقات الممتازة وجباة الذين يهتملون هذا الاستبداد بدناءة  
وضعف . فظهر لبيتو بعد ما رآه في مساء يومه من خطف الميسودني شارفي كاترين من



بين يديه انه اصبح اشد نهماً لموضوع الكرّاس فعزم على مراجعته متى طلع الصباح ولكنه استغرق في النوم اشدّة ارقه تلك الليلة فلم ينهض من الفراش الا في الساعة السابعة فتناول الكرّاس وذهب الى مقعد تجاه نافذة مدموازل كاترين فهل كان جلوسه على هذا المقعد اتفاقاً ام كان يعلم موقعه من نافذة كاترين ؟

ولما جالس ففتح الكتاب واخذ ينظر فيه . وغني عن البيان انه التى قبل ذلك نظرات الى نافذة كاترين ولما لم يجد فيها شيئاً يلوح قصر نظره على الكتاب الذي في يده ولبت ناظراً اليه مدة طويلة دون ان يقلب صفحة من صفحاته مما يبعث على الظن انه كان يتأمل لا يقرأ

وبينما هو غائص في التأمل والتفكير رأى ظلاً على كتابه . وكان الظل كثيفاً فما هو اذا ظل تتعابه بل ظل جسم كثيف . ومن الاجسام الكثيفة ما ترتاح العين اليها كجسم مدموازل كاترين مثلاً . فالتفت بيتوليرى صاحب هذا الظل وقد اخطأ بيتوفان الذي حجب عنه النور كما حجبه يوماً اسكندر عن ديوجينوس لم يكن كما ظن شخصاً ترتاح العين الى منظره

فانه كان رجلاً اشد طولاً من بيتو على طوله واشد نحافة منه على نحافته . وكان هذا الرجل يناهز الخامسة والاربعين بلباس سود تكاد تكون بالية وكان مخنياً فوق الكتاب الذي في يد بيتو

فاخذت الدهشة من بيتو كل ماخذ فلبث صامتاً مبهوتاً . اما الرجل الاسود فابتسم ابتساماً ظريفاً بان من تحته فراغ فمه من الاسنان وقال بهيئة المزاح ناظراً الى الكتاب — استغلال الانسان وحرية الامم . طبع في اميركا مدينة بوسطن سنة ١٧٨٨

فاجاب بيتو وقد بالغ منه العجب مبالغه — نعم هو هكذا ياسيدي : ثم انتصب قائماً لانه تعلم في المدرسة ان لا يكلم وهو جالس شخصاً اعظم منه شأنًا . وكان اسداجته وضعفه يرى كل الناس افضل منه واعظم شأنًا

فوقع نظره حين نهوضه على شيخ يلوح ويخني في نافذة مدموازل كاترين فحدق النظر فرأى كاترين تنظر اليه نظرات ذات معنى لم يفهمه وتشير اليه اشارات غريبة اما الرجل الاسود فلم ير شيئاً من ذلك لان ظهره كان الى النافذة ووجهه الى بيتو . وبعد ان فحص الرجل بيتو بنظره ملياً قال مشيراً الى الكتاب — ان



هذا الكتاب

فسمع بيتو من صوب نافذة كاترين صوتاً ضعيفاً يقول : « قل انه لك » . اما الرجل الاسود فلم يسمع شيئاً لانه كان كله اعيناً ترى بيتو وتفحص هيئته فاجاب بيتو رافعاً راسه — هولي فقال الرجل الاسود — اذن فاني التي القبض عليك فصاح بيتو ملء فمه — عليّ انا ؟ فقال الرجل نعم فاتبعني

وفي الحال ظهر رجلان من رجال البوليس كانهما خرجا من الارض اوهبطا من الدماء فوقفا ينتظران امر الرجل الاسود فاشار اليهما ان ياقيا القبض على بيتو المسكين فجمعا عليه اشد يديه بالحبال فاخذ يدافعهم وهو يصيح ويستغيث . ونظر الى نافذة كاترين فرآها تشير اليه ان يسكت ويدعهم وشأنهم فسكت بيتو وسكن فشدوا يديه بجمل تخين ثم ربطوه من وسطه بجمل آخر في حلقة من حديد تحت نافذة كاترين . وتركوه ودخلوا المزرعة ليكتبوا بياناً بتفصيل الحادثة

وما غابوا عن النظر حتى سمع بيتو قائلاً يقول له من فوق راسه « ارفع يديك » فرفع عينيه فرأى كاترين وعلى وجهها اصفرار الخوف والجزع وفي يديها سكين . فرفع يديه الى النافذة وكانتا طويلتين كما نعلم وتدلّت كاترين من النافذة حتى مسّ حد سكينها الحبل الذي يربط يدي بيتو فانخرط الحبل وانطلقت يداه فناولته السكين وقالت اقطع بها الآن الحبل الذي يشدك من وسطك فقطعه بيتو كبح البصر فقالت له كاترين باضطراب « اسمع الآن . خذ هذين الذهبين وفوركضاً الى باريز فانظر الدكتور جيلبار وحديثه بما رايت »

ثم لقت اليه ذهبيين . واذا برجلي البوليس قد ظهرا في الباب فعرتهما الدهشة لرؤيتهما بيتو مطلقاً . واخذ الخوف من بيتو كل ماخذ فلبث واقفاً كما يقف الارنب تجاه كلب الصيد اذا اتاه على حين غفلة . وكما يفر الارنب عند اول حركة يتحركها الكلب هكذا فرّ بيتو عند اول حركة تحركها الرجلان نحوه فانه وثب وثبتين ابعدهما عن الرجلين بعداً كافياً فادلى عند ذلك ساقيه للريح

فصاح الرجلان به صيحة واحدة فسمع الرجل الاسود صياحهما فخرج مسرعاً وبين يديه « صندوق صغيرة » فرأى بيتو راكضاً فلم يضع الوقت بالكلام بل اخذ يعدو وراءه بكل قواه فتبعه الرجلان ركضاً



فكانوا مع بيتو كارنب يسابق طيراً . فانه كان يعدو كالخواد اذا سبح او الطير اذا طار وهم وراءه جادون . وبلغ بيتو سياجاً فوثب من فوقه وراح يهزأ بهم . اما طالبوه فانهم التمسوا الباب اذ لم يستطيعوا وثب السياج . ولما خرجوا من الباب ابصروا بيتو في السهل البعيد كأنه السهم المارق « تكاد قدماه تصلان الى راسه »  
فالتفت بيتو اليهم فرآهم يركضون مثاقيلين لراحة ضمائرهم لا لادراكه فعلم انه نجح بنفسه فشدد عزمه ووسع خطاه حتى بلغ الغابة فتوارى عن ابصارهم

## الفصل الثامن

( لماذا قدم الرجل الاسود الى المزرعة )

غاب الرجال الثلاثة عن نظر كاترين التي كانت تراقبهم من النافذة فنزلت صفراء اللون الى غرفة في المزرعة وفتحتها

وكان ابوها ييلو في هذه الغرفة سجنه فيها الرجل الاسود

نفرج ييلو منها خروج الاسد من عرينه وهو يرغي ويزيد من الغضب ويقول

— ما سمعنا مثل هذا . ماذا يريدون من مزرعتي . قالوا انهم قادمون من قبل

الحكومة والملك . فاي شان للملك عندي وما الذي جعله يفتكر الآن بي . اين كان

الملك لما نزلت بنا المجاعة في السنة الماضية واشتدت علينا حتى كدنا ناكل خيولنا . اين

كان الملك لما اتلف البرد في ١٣ تموز كل مزروعاتنا . يومئذ لم يتنازل الملك الى

السؤال عنا والافتكار بنا . فماذا يريد اليوم منا . اين الاصوص الذين قدموا لتفتيش

مزرعتي يا كاترين

فقصت عليه كاترين كلما حدث بينهم وبين بيتو . وكانت مدام ييلو مبهوتة تنظر في

اثاث المنزل المنبوش في ارض الغرف . وجعلت تئنأسف وتقول . نبشوا كل شيء حتى

خزانة ملابسي

فلما وقعت في اذن ييلو هذه الكلمة « خزانة ملابسي » قدحت عيناه شرراً وصاح هل

نبشوا خزانة الملابس

ثم اندفع يريد الخزانة . وكان الرجل قد اغلقها بتأن بعد ان قضى منها وطره . ففتحتها

ييلو بعنف ونظر الى زاوية منها فاقشعر جلده ولطم جبينه بيده صائحاً

— لا اظن ذلك ممكناً



فدهشت كاترين وسانته ما بك يا ابتاه  
فالتفت ييلو بذهول واضطراب قائلاً — فتشي معي . فتشي عنها عساك ان تجديها .  
انظري لعلها في الصندوق . بل انظري في الخزانة الثانية . . لالا بيدي هذه وضعتها  
في هذه الزاوية . وامس نظرتها . ويلاه . اذن لم يات اولئك الاشقياء في طلب  
الكتاب كما قالوا بل جاؤا في طلب « الصندوق »  
فقال كاترين مذعورة اي صندوق يا ابت

قال . او الا تعرفينها فقالت مدام ييلو . لعلك تريد صندوق الدكتور  
جيببار

فصاح ييلو نعم صندوق الدكتور جيببار . اين هي الان  
نخافت كاترين على عقل ايها فقالت متلطفة رحماك يا أبت خفف  
من غضبك

فصاح ييلو بصوت كالرعد القاصف . ماذا يقول عني الدكتور غداً . سسقول اني  
خائن دني . لا احفظ عهداً . وعدته ان احافظ على هذه الصندوق حتى الموت . وها هي  
قد فرت من يدي

قالت وماذا تحتوي هذه الصندوق قال لا اعلم وانما اعلم انه كان يجب ان أقتل قبل  
ان تؤخذ من مزرعتي

ثم ظهرت في وجهه علامات الغضب والبأس البالغ حده وقدحت عيناه شرراً يترب  
من شر الجنون نخافت كاترين واجهشت بالبكاء ثم صاحت  
— رفقا بنا وبفسك يا ابت

فتفتح ييلو فمه وقال بصوت فخيف . علي بالجواد . علي بالجواد  
فقال كاترين الى اين يا ابت . بالله عليك الى اين  
قال بصوت مرتجف الى حيث اجد الدكتور . علي بالجواد علي بالجواد  
قالت تتركنا وانت على هذه الحال يا ابت . وماذا يحل بنا بعدك . فائر كلامها في  
قلب ييلو فتغيرت ملامح وجهه فاخذ راسها بين يديه وقبله ثم قال لها

هذه واجباتي يابنية فقد قال لي الدكتور يوم اودعني هذه الصندوق : « اذا فقدتها  
يايلو باية طريقة كانت فلا يهدأ ن لك بال قبل الوصول الي لا بلاغي خبر فقدانها ولو كافك  
ذلك سفك الدماء »



الجناب الخديوي المعظم

# المعتمد

( السنة الاولى )

( الجزء السادس عشر )

الاسكندرية ١ نوفمبر ( تشرين الثاني ) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٢٧ جادى الثانى سنة ١٣١٧



الجناب الخديوي المعظم

بمناسبة عودة سموه من سياحته في اوربا بالعرز والاقبال



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## المقريزي

(المؤرخ العربي الشهير)

يترجم الافرنج كنبه الى اليوم

هو نقي الدين احمد المقريزي من جملة علماء العرب الاعلام الذين عاشوا في القرن الخامس عشر . ولد في القاهرة في سنة ١٣٦٥ وتوفي فيها في سنة ١٤٤٢ واصله من عائلة يقال ان نسبها ينتهي الى الفاطميين كانت مقيمة في بعلبك في الشام . وقد نشأ نقي الدين في القاهرة ودرس التاريخ والعلوم الاسلامية درساً دقيقاً في مدارسها الكبرى ثم سار الى مكة فاقام فيها زمناً وعاد بعد ذلك الى القاهرة فللقاه حكامها بالاكرام وولوه مراراً وظائف كبرى كان يقوم بها احسن قيام . وكان رحمه الله شديد المراقبة كثير الذكاء نجباً للاستطلاع مولعاً بالعلم والعمل فاكسب بهذه المواهب علماً واسعاً ومعرفة كبرى باحوال البلاد التي عاش فيها والناس الذين عاصروهم والذين عاشوا قبله فصرف علمه الى التاليف فوضع كتباً كثيرة في العلم والتاريخ والجغرافيه

ولامية هذه الكتب لا يزال الافرنج يتجمون منها الى هذا اليوم يتخذونها معادن علم يستخرجون منها الحقائق العلمية والتاريخية والجغرافية عن الشرق وبلدانه . من ذلك اهم كتب المقريزي وهو (كتاب المواعظ والاعتبار في ذكر الخطط والخبار) فان العالم المستشرق الفرنسي المسيو بوريان يترجمه الى اللغة الفرنسية منذ سنة ١٨٩٥ ولم يفرغ منه الى اليوم . ويقول العالم لاريش عن هذا الكتاب : انه كنز للمعارف لا ينفد فيما يتعلق بتاريخ مصر وجغرافيتها

وقد طبع هذا الكتاب في القاهرة سنة ١٨٩٤ في مجلدين كبيرين . وللمقريزي تاريخ آخر غيره عنوانه « كتاب السلوك في معرفة الملوك » نقله الى اللغة الفرنسية المستشرق كاترمير تحت عنوان « تاريخ امراء الممالك » وذلك في سنة ١٨٣٧ وهذان الكتابان من احسن ما كتب عن مصر منذ الفتح الاسلامي بشهادة العلماء



الاوروبيين انفسهم . وللمقريزي كتب اخرى كثيرة غيرها . منها :  
تاريخ ملوك المسلمين في الحبشة — نشره لاينك باللغة العربية واللاتينية في

سنة ١٧٩٠

وكتاب في النقود الاسلامية واوزان العرب ومقاييسهم — نشره الميسو تيشين باللغة  
اللاتينية والميسو ساسي باللغة الفرنسية بين سنة ١٧٩٨ وسنة ١٨٠٠ في باريس

وتاريخ غارة الروم والفرنك على دمياط — نشره المستر هاماك بالغة اللاتينية في  
امستردام سنة ١٨٢٤

وتاريخ النصارى من الاقباط — نشره الميسو وتزر باللغة العربية واللاتينية في  
سنة ١٨٢٨

وتاريخ الاقباط — نشره الميسو ويستافيلد باللغة العربية والالمانية في  
سنة ١٨٥٤

وكتاب مسهب عن قبائل العرب الذين اقاموا في مصر — نشره العالم المذكور آنفاً  
باللغة العربية والالمانية في سنة ١٨٤٧

وكتاب وصف حضرموت — نشره الميسو فوسكوويج باللغة العربية واللاتينية  
في سنة ١٨٦٦

فمن يتأمل نهوض الافرنج من كل جانب في فرنسا وانكلترا والمانيا وغيرها الى ترجمة  
ما ألفه علماء العرب للانتفاع به ولا يقوم في نفسه حزن لعودة ابناء اولئك العلماء عن احياء  
ما آثرهم والانتفاع بمعارفهم . مثلنا معهم . مثل اولاد يعرضون عن ميراث آباءهم وانسابهم  
ويتركون الغرب متمتعاً بهذا الميراث يغتني به وهم فقراء ويحجي من علمه وهم جهلاء . ثم اذا  
اتفق يوماً ان هذا الغريب ارانا علمه واظهر لنا فضله خفطنا الرؤوس امامه وقتلنا : انه من  
جبلته ونحن من اخرى لا نستطيع ان نغالبه فانه يغلبنا او ان نقاويه فانه اقوى منا—وما  
علمنا انه يحاربنا بسلاحنا ويتجرب بضاعتنا وبها زاد عليها باجتهاده وذكاؤه ومساعدة اغنيائه  
وحكوماته

ولكنه يلوح لنا ان «شركة طبع الكتب العربية» التي تألفت في القاهرة من نخبة من  
افاضل الناس اخذت في سد هذا الفراغ واحياء ما آثر اولئك العلماء . وللمقريزي كتب  
خطية في مكتبة باريز ومكتبة لايدن لم تطبع الى الآن كما لكثيرين غيره من علماء  
العرب في المكاتب الكبرى في الشرق والغرب . نخبذا لوتبحث الشركة عن اصح هذه



الكتب وأكثرها فائدة فتشرها لقراء اللغة العربية الذين يشاقون الآن إليها اشتياق الظاء الى الماء

ونذكر في هذا الصدد ما دار بيننا وبين مؤرخ كبير ليس في الشرق ثلاثة بعلمه وفضله . اقترح حضرته على الجامعة ان يكتب لما تاريخاً وجيزاً محصاً لانكثرا من حين نشأتها الى هذه الايام . فقلنا هذه خير فرصة تغتنم لاتحاف العالم العربي بتاريخ العرب وجيز محص من حين نشأتهم الى هذه الايام . فاقترحنا على صديقنا المؤرخ ان يجعل لدولة العرب ما اراد جعله لانكثرا وهذا جوابه مقتطف من رسالة له نستأذنه بنشره وان كان مكتوباً للطي لا للنشر :

« سالتني الجامعة عن تاريخ العرب . وقد تخيرت موضوعاً جليلاً الا ان في السبيل اليه عقبات . وانها لربما علمت ان جلالة اوسكار ملك اسوج ونروج كان قد نشر في العربية اعلاناً يستنهض فيه المعن للباراة في هذا التاليف وضرب لذلك موعداً ووعد بالجائزة المالية والفخرية فحدثني نفسي بالتأس المباراة ولكي اجمعت لان المعدات اثنا لائف مثل هذا الكتاب نزر قليل بين ايدينا واذا اردنا ان نلتمس مصادر الاخبار فنظر الى نفقات فادحة لا نفي بها الجائزة الموضوعه . فلو كنت في سعة من الوقت لاتيتم مصر واقمت في مكتبتها حتى املاً وطالبي ثم اضع هذا الكتاب . فهل نتم لي هذه الامنية » اما المواضيع الاخرى فبين يدي منها كتب كثيرة من جملة مؤرخي الانونج فأتخذهم محوراً اتابعهم تارة واخالفهم اخرى ما شاءت بصيرقي . ذلك ان تاريخهم لا يؤخذ الا عنهم اما تاريخنا فواجب اخذه عن مؤرخينا وهذا يقتضي كتباً ليست في ايدينا . وبين اليجاد من العدم والبناء على الاساس المتخبر فرق لا يخفى » انتني

فاذا كانت هذه حاجة علمائنا ومؤرخينا الافاضل الى تلك الكتب العربية المطبوعة في زوايا المكاتب الكبيرة سواء في اوربا او في مصر فان شركة طبع الكتب العربية تخدم العلم والعلماء اجل خدمة اذا سعت في اخراج هذه الكتب من مدافنها ونشرها بين طلابها والله يمجزي المحسنين خيراً



## الامبراطور منليك

( ملك ملوك الحبشة )

الحضرة صاحب الامضاء

لما شبت نار الحرب بين انكلترا والترنسفال رسمت احدى الجرائد الانكليزية انكلترا بهيئة جندي ضخم يتقدم من اله الحرب وهو يمد صحيفة في شماله وسكيناً في يمينه ويقول له « اطمعني الآن من الترنسفال وبعده تأتي نوبة الحبشة »

وقد ارادت بذلك ان الحائل دون انشاء انكلترا سلطنتها الافريقية العظمى وذلك بوصل انكباب بالقاهرة الترنسفال اولاً والحبشة ثانياً لوقوعهما في هذا الخط . فاذا ضربت انكلترا الآن الترنسفال فانها بعد الفراغ منها ستضرب الحبشة . فالكلام اذاعن الحبشة من المواضيع المهمة التي لا يعلمها القارىء ولا يسأها الكاتب

وفلما يعرف الناس شيئاً عن هذه الامبراطورية الشرقية الجديدة التي نشأت في قلب افريقيه كما تنشأ الاشجار القوية في الغابات المجهولة الواسعة . ولذلك رأيت من الفائدة ان اخصص بها مقالة اودعها ما وقفت عليه من ترجمة حال امبراطورها ووصف اخلاقه وبلاده ورعيته بوجه الاختصار فاقول

منليك \* هو ساهالا ارم بن هالي مايكوت ملك خوى . ولد سنة ١٨٤٤ وتوفي ابوه سنة ١٨٥٦ فغزا تيودورس ملك الحبشة وقتل بلاده وقاده الى كوندافا قام في الاسر سبع سنوات متوالية . ولما تمكن من الفرار عاد الى خوى فتوذي به في عاصمتها انكوبر ملكاً مكان ابيه ودعى نفسه منليك الثاني ايهاً للشعب بانه من نسل منليك الاول اول ملوك الحبشة الذي ولدته ملكة سبا اثر زيارتها لسلطان ملك بني اسرائيل . وكان غرض منليك من هذا الايهام خلع تيودورس محتجاً بانه مغتصب للملك والجلوس مكانه . فطالبه بحقه او ما يسميه حقه في سنة ١٨٦٦ وحارب مراراً فلم يذل منه مثلاً فتحول عنه الى قبائل الجالا فاخضعها وضمها الى املاكه . ولبث عشرين سنة يغزو ويحارب الملوك والاراء المجاورين له فكان النصر معقوداً بلوائه في جميع غزواته فاتسعت مملكته واشتدت سطوته . وفي عام ١٨٨٧ ضم الى املاكه اقليم كفا وهرر والاخيرة اقليم خصب اخذه كرهاً من مصر لما رأى بعض الدول الاوربية تنزاح لاقسامها





### ✽ رسم منليك على الريال الحبشي ✽

( على راسه تاج الرئاسة على ملوك الحبشة وفي جانب الريال هذه الكتابة باللغة )  
( الحبشية : « الحبشة لا تمد يدها الا لله » اي لا تشكل على غير الله )

وكان بالرغم عن حروبه يواظب السعي في اقناع يوحنا ملك ملوك الحبشة الذي خلف  
ثيودوروس على كرسية بان يجعله وارثاً للملك من بعده ولما لم يفز بذلك حاربه فانصر عليه  
يوحنا انتصاراً عظيماً فاضطر منليك ان يستعج معه منهج التؤدة والمسألة ويعترف  
بسيادته

ثم كانت وفاة الملك يوحنا فقتل في معركة الممتة الشهيرة ( ١٠ مارس سنة ١٨٩ ) في حملته  
على الدراويش فانشقت الامة الحبشية الى حزبين حزب اراد منليك وكان فريقاً كبيراً  
وحزب رغب في تولية ابن يوحنا وهو الراس منغاشيا فادى هذا الانشقاق الى حرب بين  
الفريقين كان الظافر فيها منليك فخضع له الراس منغاشيا مكرهاً واعترف بسيادته فعينه  
منليك حاكماً لولاية التيغره مدى الحياة . وفي ٤ نوفمبر سنة ١٨٩ نودي بمنليك ملكاً لملوك  
الحبشة وتوج باحتفال عظيم في انتوتو عاصمته القديمة

وما استتب له الملك حتى قامت ايطاليا تطالبه ببعض املاكه من ولاية التيغره تقول  
انه كان قد وعدها بها ورغبت اليه ان يوقع على معاهدة اوشياي فابى لانه رأى فيها ما  
اجحف بمصالحته ويضع الامة تحت سيطرة ايطاليا . فعدت الحكومة الايطالية رفضه نكثاً  
بالعهد ونحاملاً على مصالحها فاعزت الى جنودها المقيمة على حدود الحبشة ان تتجاوز الحدود .  
وكان ذلك فاتحة العدوان فاستاء منليك لمخالفة ايطاليا لشرط المعاهدة بينها والى على نفسه



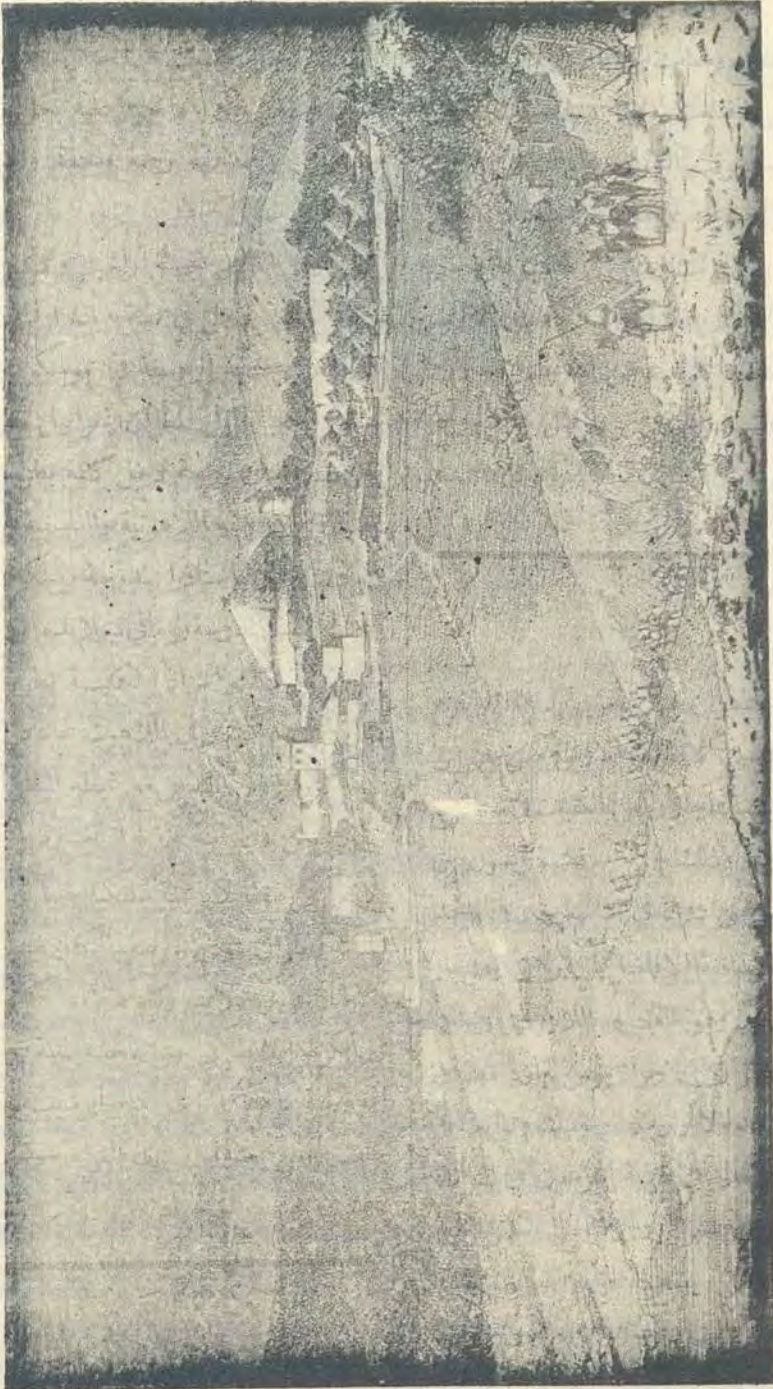
ان يموت ولا يتنازل عن قيد شبر من مملكته  
ثم اعلنت الحرب رسمياً وامتدت الحكومة الايطالية جيشها في الاريتره حتى بلغ عدده  
٣٥٠٠٠ من الجنود البواسل ولكن هذا الجيش الاوربي المدرب نقهر امام جيش منليك  
وصار الانكسار يتلو الانكسار حتى كان انكساره العظيم في معركة امبالاكي ( دسمبر سنة  
١٨٩٥ ) ثم تلتها معركة عدوه الشهيرة ( مارس سنة ٩٦ ) التي سُحقت فيها الحملة الايطالية  
وتبدد شملها بعد ان قُتل واسر منها خلق كثير . انظر عدوه في الرسم التالي  
وكانت بلاد الحبشة قبل تلك الحرب مجهولة قلما يعرف الانسان عن احوالها شيئاً  
يوثق به الى ان كان انتصارها على الايطاليين هذا الانتصار فظهرت من القوة والمنعة بمظهر  
ادشش اوربا باسرها وجعلها نقف بازائها موقف الاحترام والاعجاب . ولا غرابة في اهمية مملكة  
الحبشة لانها بموقعها الجغرافي واقعة بين مصر وراس الرجاء كما ذكرنا وهي بعد الترسفال الحائل  
الوحيددون تحقيق امنية انكلترا من الوصل بينهما . وفي بلاط النجاشي سفراء من قبل كل  
من روسيا وفرنسا وانكلترا وايطاليا يتزاحمون فيه كل يوم باظهار المودة والاخلاص للنجاشي  
نقرباً منه واستمالة له

✽ عاصمته ✽ عاصمة الحبشة هي اديس ابابا ومعناها ( الزهرة الجميلة ) وقد اتخذها  
النجاشي قاعدة لمملكه مذهب عاصمته القديمة انتوتو التي توج فيها . وهي كائنة في بقعة ارض  
فسيحة وفيها من السكان نحو ثلاثين الف يسكنون اكواخاً حقيرة مبعثرة هنا وهناك بلا  
ترتيب ولا انتظام مما يتقبض له نفس الزائر الغريب

اما قصر النجاشي وهو ما يسمى عندهم " بالكبي " ولعله من القباء العربي فهو مبني فوق  
رابية بناء غير منتظم مسقوف بالاجر وجدرانه يضاء الى جانبه قاعة فسيحة الارعاء ناظر  
منليك بناءها بنفسه وانشأها لاقامة الولائم فيها لجنوده وقد دشنها حديثاً اكراماً للقائد  
مرشان عند مروره بالحبشة راجعاً من فشوده . ويحيط بالقصر سور يحرسه خدم مسلحون  
بعضى ثخينة ووراء ثلاث ساحات تلي الواحدة الاخرى وكلها تمتلئ يومياً بالجنود والشحاذين  
والبهائم . والشرطة مبثوثة في جميع الانحاء نحافضة على الامن ومنعاً لما قد يحدث من الخصام .  
وتحت الائمة الانفة الذكر يسير جدول من الماء اسود اللون يتخذة الوطنيون للغسل  
وسقي البهائم

والمناخ في اديس ابابا رديء جداً لعدم اعتناء السكان بالنظافة ووجود مستنقعات  
كثيرة يهملون ردمها كل الاهمال . ولذلك فالامراض فيها كثيرة لاتقطع منها في





رسم قرية عدوى وهي عادة التبغوه مملكة الراس منغاشيا . فيها جوت الواقعة الشهيرة الفارسة بين الاحباس والاطاليان . راجع المقالة



## اربعة فصول السنة

✽ مقابلاته وولائه ✽ وفي هذا القصر يستقبل النجاشي كل ايام الاحاد وفود الزائرين من سفراء واجانب فيقابلهم بكل رقة وبشاشة . واكثر ما تكون الولائم اثر هذه المقابلات فيجلس حينئذ النجاشي على دكة عالية تحت خيمة اطلسية ويتربع في وسطها . فتد امامه موائد الطعام وعليها الآنية الصينية والفضية التي اهداها اليه البرنس دورليان والكولونل ليونتييف عند زيارتهما الحبشة فياكون على الطريقة الغربية من طبخ طاهي القصر وهو يوناني . اما النجاشي فلا يشاركهم في طعامهم بل يفضل ان يأكل باصابعه من اللحم النيء مقطعا قطعاً طويلة دقيقة ومن نوع آخر من الخضر . وعند الفراغ من الطعام يُرفع ستار عن القاعة الكبرى فيبدو فيها للناظر الوف من الجنود متكئين على بعضهم البعض يشربون في قرون الثيران شراباً يستطيعونه وهو مزيج من الماء والعسل . فيسألهم النجاشي هل انتم مسرورون فيجبونه «نحمد الله ونشكركم» ثم ينزل الستار فيلتفت الى ضيوفه ويوجه اليهم نفس السؤال باللغة الحبشية التي لا يعرف سواها خلافاً لما شاع عن معرفته ببعض اللغات الاوربية

✽ صفاته وامياله ✽ وقد اشتهر النجاشي بالدهاء في السياسة اشتهاره بالشجاعة في الحرب فهو مقدم باسل نشيط ميال الى العلوم العصرية منشط لدومها شديد الوله بالاختراعات الحديثة ولا سيما الميكانيكيات فهو يعجب بها ولا يزال يفضها حتى يتضح له سر تركيبها وكثيراً ما يفك آلة ويركبها بنفسه اذا اشكت عليه كيفية وضعها وقد ولع زهواً بالدراجة واحسن ركبها ولكنه هجرها بعدئذ عند ما تزايد سمنه . وقما يسمع باختراع حديث الا وياقي به . وقد اسنقدم حديثاً بضع خراطيش من الديناميت وامتنحها بنفسه تحت الماء فانفجرت وامات بانفجارها كثيراً من الاسماك فتلقاها تبعه بسرور ودهشة عظيمين . وكثير من هذه الاختراعات تأتية على سبيل الهدية فيسر بها وبلاطف مهيديها كثيراً

وكثيراً ما يقوم في ايام الشتاء يراقب بنفسه نزح المياه التي تتراكم على الارض بعد هطول المطر الشديد . وله سلطة مطلقة في مملكته يسوسها بهمة عالية لا تعرف الكلال . فينهض باكراً جداً في الصباح فيذهب الى الكنيسة حيث يقيم ساعتين وبعد خروجه يذهب الى قصره فيثا طاب له المقام في باحة القصرام في قاعة القضاء يرى في شؤون شعبه ويقضي بينهم قضاءً كثيراً ما يتبعه بالعنفوا اذا كان الذنب خفيفاً



وقد تزوج النجاشي بامرأتين الاولى بافانا توفيت سنة ١٨٩٠ والثانية تابتو زوجته الحاضرة . وهي ضخمة الجسم ولكنها ذكية ذات دهاء وسياسة ولها سلطة عظيمة على زوجها ولم يخلف منليك من زوجته ذكراً فاوصى بالملك من بعده للامير (ونس سجد) وهو حفيده من ابنته ولد سنة ٨٥ والنجاشي شديد العناية به

✽ الاحباش واخلاقهم ✽ والعيشة هادئة في اديس ابابا ولقد تحالفا خالية من السكان لما تراه فيها من السكون والهدوء غير انهم يجتمعون في بعض الاحيان على صوت غناء فياخذون بالغناء والرقص حتى يسمع لهم دوي تصم له الاذان ثم يجتمعون العالهم بخصام كثيراً ما تسيل على اثره الدماء

وطعامهم المستطاب اللحم الذي يمزج بالماء والعسل والمرارة عندهم ذليلة تسام اشق الاعمال والزواج الكناسي نادر والولد لا يلقب باسم ابيه بل كثيراً ما يجهله ولا يعرفه طول حياته . وهم شديدو القذارة لا يعرفون النظافة ولا يغسلون حتى لا يشبهوا المسلمين في نظافتهم . ومذهب الاحباش القبطي الارثوذكسي وفي الحبشة اديرة ورهبان وراهبات وكلهم يخضعون لرئيس اعظم يدعونه « ابونا » يعينه غبطة بطريرك الاقباط الاسكندري

وقد ارسل النجاشي منذ شهرين الى غبطة البطريرك يساله تعيين اسقف لابرشية قوجام احدى ممالك الحبشة فعين غبطته اسقفاً وسامه في صباح ٢٢ الجاري باحنفال عظيم في كنيسة الاقباط الارثوذكس الكبرى في القاهرة وسماه الانبا يوانس وسيسافر سيادته قريباً الى ابرشيته

ومساحة ارض الحبشة ٣٣٠ الف ميل وعدد سكانها نحو ٠ ملايين منهم مسلمون ويهود وتستطيع الحبشة ان تجيش منهم وقت الحرب ٤٠٠ الف جندي مسلحين بالبنادق الحديثة وهم قوم اشداء يشبون منذ نعومة اظفارهم على الاقدام وحب القتال ولذلك حفظوا استقلالهم منذ الفترات الاسلامية والغربية وما حدث في جوارهم من الحروب وشعارهم يدل على اقدامهم وهو : « الحبشة لا تمديدها الا الله » يتقشونه على نقودهم كما ترى في الرمز الاول . وهم يفضلون السلاح الابيض على ما سواه وقبلاً يستعملون البنادق اما المدافع فينفرون منها ويحتقرونها لجهلهم استعمالها . الا ان النجاشي يعتني بها كثيراً ولزيد اعتنائه بها قد وضع المدافع التي غنمها من الايطاليين في معركة عدوه في احدى ساحات قصره . وقد يكون ذلك للمناخنة لا للاعتناء

وهم موصوفون ايضاً بشدة القناعة والصبر على الشدائد اذا اجذبت بلادهم وكانوا في





الاجباش بسلاهم على ضفة النيل

سفر او حرب فقليل من القمح المحمص او الدقيق المبلول بالماء كاف لسد رقبتهم طول يومهم . ولكن المدنية قادمة اليهم بنجياتها ورجلها فليس بعيداً ان تغيرهم بعد نصف قرن تغييراً عظيماً يصبحون معه دولة عظيمة تذوق نعم التمدن الحديث ونعمه وتحسب لها الدول الاوربية حساباً . كما انه ليس بعيداً ان يصددها التيار الانكليزي في طريقه من راس الرجاء الى القاهرة فتصنع حينئذ الجنود الانكليزية والسودانية والمصرية ما عجزت عن صنعه الجنود الايطالية . والله علام الغيوب — \* تيودور روس \*\*\* \*



## تاريخ مسألة الترانسفال

(من بدايتها الى الآن)

الوجه السياسي .

اضطرتنا كثرة المواد في الجزء الماضي الى تأجيل ما اعددناه عن مسألة الترانسفال الى هذا الجزء . فاذا طالع القراء التفاصيل التالية لم يفهم شي من تاريخ هذه المسألة واسباب هذه الحرب التي يُختم بها الان القرن التاسع عشر ختاماً محزناً .

✽ تاريخ مسألة الترانسفال ✽ تنتهي قارة افريقيه في طرفها الجنوبي براس يدعى راس الرجاء الصالح ويسميه الافرنج ( الكاب ) وهي ترجمة كلمة ( راس ) . احتل الهولنديون هذا الراس في سنة ١٦٥٢ وفي بداية هذا القرن ثارت الحروب بين فرنسا وانكلترا فاردت حكومة الديركتوار الاستيلاء على ( الكاب ) لانه محطة الهند والطريق اليها اذ لم يكن فردينان دي لسبس قد حفر ترعة السويس بعد . فاستنجد الهولنديون بالانكليز لحماية مستعمرتهم فأتى الانكليز واحتلوا الكاب لدفع الفرنسيين عنها . وبعد الصلح المعروف بصلح اميين خرج الانكليز منها وهم ينظرون شرباً اليها الى ان كانت حروبهم مع نابوليون فعادوا الى احتلالها خوفاً عليها من نابوليون فاراد الهولنديون هذه المرة دفعهم عنها لاستيائهم منهم في احتلالهم الاول فاخذها الانكليز منهم بالقوة فاصبحت مستعمرة انكليزية فاستنقل الهولنديون نير الانكليز لظلمهم اياهم فاظهروا استياءهم فاعتبرهم الانكليز عصاة فاعدوا كثيرين منهم بعضاً شققاً وبعضاً رمياً بالرصاص . فوضع الهولنديون بين سنة ١٨٣٥ وسنة ١٨٣٦ امتعتهم وما يكون على عجالات وساقوها امامهم مع مواشيهم وحيواناتهم وساروا في جهة الشمال فراراً من الحكم الانكليزي . فابانتهم الحكومة انهم تحت حكمها حيث كانوا وحيث اقاموا

فخطوا الرحال في قنر شمالي نهر اورانج وانتشروا في البلاد التي تدعى الآن ناتال واورانج والترانسفال . والترانسفال مشتقة من كلمتين ( ترانس ) و ( فال ) وهو نهر في تلك البلاد فنانها اذا ما وراء نهر الفال . وقد اعلمتهم الحكومة الانكليزية ان من يسكن منهم وراء نهر الفال فله ان يحكم نفسه بنفسه

لكن ما لبث الهولنديون ان قام النزاع بينهم وبين الزولوس والباسوطوس وغيرهم من سكان البلاد الاصليين فتدخل الانكليز بين الفريقين وطردهم الهولنديين من ناتال



فتوافدوا على اورانج فطاردهم فيها حتى وجدوا مشقة في ذلك ففقدوا معهم في سنة ١٨٥٢ معاهدات اعترفوا فيها باستقلال اورانج والترانسفال

الا ان اورانج حاربت قبائل الباسوطوس في سنة ١٨٦٥ فتدخل الانكليز بينها ومنعوا هذه القبائل من مهاجمة الاورانجيين . وعقدت في سنة ١٨٦٩ معاهدة اخرى ثبتت معاهدة ١٨٥٢ وتؤيد استقلال اورانج . وتعرف هذه المعاهدة بمعاهدة اليوال

فحسبت اورانج انها اصبحت بئاً من من العبودية . ولكن بعضهم اكتشف في ارضها في سنة ١٨٧١ مناجم عظيمة من الماس . فثار ثائر الانكليز غير انهم رأوا في وجههم معاهدة اليوال تمنعهم من المداخلة في شؤون اورانج . فقام حينئذ المستر سسل رودس وادعى ان البلاد التي وجد الماس فيها وتعرف الآن بمدينة كمبرلي وضواحيها هي ملك زعيم قبيلة يدعى واتربوير لا ملك الاورانجيين . فاستولى الانكليز على هذه الارض غير مبالين باحتجاج الاورانجيين واعتراضهم واعطوا الزعيم المذكور بضع فدادين منها ونهوا الاورانجيين بعد مدة وجيزة ٩٠ الف جنيه مكافأة لهم ورغبة في اسكاتهم فسكتوا مكرهين . فغنى الانكليز من هذه المناجم الماسية خيرات عظيمة ولكنها كانت وسيلة الى غرس بغضهم في نفوس الاورانجيين والادعاء عليهم بنقضهم المعاهدة وعدم حفظهم شرف قولهم

وفي اثناء هذا الوقت كان اللورد كارنارفون وزير المستعمرات الانكليزية يفكر في انشاء مملكة افريقية عظمى . فوجد ان العقبة الكبرى في الترانسفال واورانج بل في الترانسفال نقط لانه يسهل صيد اورانج متى صيدت الترانسفال . واتفق ان قبائل الزولوس نهضوا يومئذ على الترانسفاليين فاغتمت انكلترا هذه الفرصة ووجهت حملة كبرى على الزولوس فاخضعهم ولكنها جعلت جزاءها على كسر شوكتهم ضم الترانسفال الى املاكها

فثار الترانسفاليون على الانكليز في سنة ١٨٨٠ ثورتهم المشهورة التي انتهت بواقعة ماجوباهيل واليك تفصيل هذه الواقعة التي كانت فخراً للترانسفاليين

❖ واقعة ماجوباهيل ❖ لما اعلنت الثورة رسمياً انقسم الجيش الترانسفالي الى ثلاثة اقسام . قسم زحف لقطع الطريق على الاورطة ٩٢ الانكليزية التي زحفت على بريتوريا والثاني زحف الى بوتشنستروم والثالث الى هيدلبرك . وكان الجيش بقيادة قائد يدعى الجنرال جوبير وهو من نسل عائلة فرنسوية بروتستانتية لجأت الى الكاب ايام الحوادث البروتستانتية الشهيرة . فالتقى في ٢٠ ديسمبر بالاورطة ٩٢ الانكليزية فافناخا قتلاً واسراً . وكان الجنرال كولاي الانكليزي مسرعاً بجيش عدده ٣٠٠٠ مقاتل مزوداً بالمدافع



وقادماً من جهة ناتال فخار به الترانسفاليون ودحروه بعد ان قتلوا منه ١٦٠ جندياً ثم قاتلوه مرة اخرى فقتلوا منه ٢٠٠ جندي ودحروه فارتد ناكساً من غير ان ياخذ جرحاه من ساحة الحرب فجاء اولئك المساكين في ظلام الليل مطر وابل ففضى عليهم وكان الجنرال الانكليزي ينتظر نجدة من جنود الهند وعدوه بها من ناتال بقيادة السير افلن وود . فجرت له مع جيش الترانسفال قبل ورود هذه النجدة نحو ١٢ واقعة اخرى كانت الدائرة عليه فيها كلها حتى انتهت هذه النجدة فاراد ان يقضي بها على قوى الترانسفال بضربة واحدة فغادر مراكزه وسار بجيشه الى اكمة تحمك جميع مراكز الترانسفاليين وتدعى « ماجو باهيل »

ففتن الجنرال جوبرف قائد الترانسفال لنية الجنرال الانكليزي فارسل الى هذه الاكمة شرذمة من المتطوعة فتسلقتها خفية واحاطت بالجنرال الانكليزي واركان حربه من كل جانب ثم زحف الجيش الترانسفالي على الجيش الانكليزي فهزمه شرهزيمة وسقط الجنرال كولاي الانكليزي قتيلاً في ساحة الحرب سقوط الابطال وقتل من جيشه ٩٢ قتيلاً وجرح اكثر من ١٣٤ واسر ٥٤

فقامت قيامة الانكليز ولكنهم اضطروا الى مسالمة الترانسفال خوفاً من استفحال الامر وقيام جميع الهولانديين عليهم في الكاب والبلاد الاخرى فعقدوا معهم في ٢٧ مارس عام ١٨٨١ معاهدة خولهم فيها حق الاستقلال بشؤونهم الداخلية على شرط ان يكونوا في المسائل الخارجية تحت « سيادة » الانكليز ووضعوا في بريتوريا وكيلاً سياسياً حفظاً للسيادة . غير ان هذه المعاهدة تلتها معاهدة اخرى عقدت في عام ١٨٨٤ نزعنت منها كلمة « السيادة » فصارت الترانسفال حرة من كل الوجوه واصبح لانكلترا في بريتوريا عاصمتها فصل اعتيادي كما لسائر الدول

ومن سوء حظ الترانسفال انه وجد فيها معادن عظيمة للذهب كما وجد في اورانج معادن للماس فسأل لعاب الانكليز على الذهب كما سأل على الماس ويقدر ان ما يستخرج من الذهب سنوياً في الترانسفال بخمسة عشر مليون جنيه

فقطار الاجانب الى الترانسفال من كل جانب وجلهم من الانكليز فتكاثروا فيها واتروا وبنوا جوهنسبرج مدينة الذهب . فصار الترانسفاليون ينظرون شرراً اليهم لانهم يزاحمونهم على خيرات بلادهم فساءوا معاملتهم حتى بلغ من ذل الاجنبي في الترانسفال ما بلغه الشرقي من الذل بازاء الاجنبي في سائر بلاد الشرق . فكان الترانسفال اخذت من الاجانب بثار



جميع الشرقيين وما يعانونه في كل مكان من اعتزاز الغربيين  
 واهم المظالم التي يشكو منها الانكليز في الترانسفال عدم اعطائهم الجنسية الترانسفالية  
 الا بعد اقامتهم اعواماً فيها وعدم انشاء الترانسفال مدارس لاولادهم مع ان ثلاثة  
 ارباع ايرادها من تعبهم . والتمييز بينهم وبين رعيثها في الضرائب واختلال الامن  
 في ضواحي جوهنسبرج مدينتهم وتفضيل الترانسفال البروتستانت من الاجانب على  
 الكاثوليك . فتاروا عليها في جوهنسبورج عام ١٨٩٥ واستنجدوا بالدكتور جمسون عامل  
 الشركة الانكليزية فزحف على الترانسفال بجند لا يبلغون الالف فرد الترانسفاليون غارته  
 وقتلوا من رجاله واسروه مع من بقي . فكان لذلك رنة ودوي في العالم كله

ثم اطلق الاسرى وعاد السلم الى مجراه حتى كان هذا العام . فقام انكليز الترانسفال  
 يحددون الطلب من الحكومة الانكليزية ان تصفهم . فاخذت الحكومة هذه المرة بتاصرهم  
 وطلبت من حكومة الترانسفال منحهم حق التجنس بجنسية الترانسفال بشروط اسهل من  
 الاولى . وكانت الجرائد الانكليزية وساسة الانكليز ينادون من حين الى حين بسيادة انكلترا على  
 الترانسفال . فكان جواب الترانسفال في هذه السنة : « اني امنهم حق التجنس بعد اقامة  
 خمس سنين مما لم يحلموا به قط ولكني اشترط ان لا يعود احد من الانكليز الى الدعوى  
 بسيادة انكلترا عليّ فاني حرة مستقلة في شؤني الخارجية والداخلية »

فلما وصلت المسألة الى هذا الحد علم الجميع انه لا بد من الحرب فاخذت انكلترا تستعد  
 لها وترسل الجنود الى حدود الترانسفال تخافت هذه ان تجمع عليها انكلترا جيشاً كثيفاً  
 فارادت مبادرتها بالحرب قبل استعدادها لها فانذرتها ان تسحب الجيش والا بدأت  
 بالحرب . فاجابتها انكلترا تأسف لهذا القول الذي لا جواب له . وهكذا ابتداء العدوان  
 وشعار الانكليز اليوم « اذكروا ماجو باهيل » اي الواقعة التي انكسروا فيها كما كان  
 شعار الاميركيين في حربهم الاخيرة « اذكروا ماين » . فهل ينال الانكليز من اكاليل  
 النصر على الترانسفاليين ما ناله الاميركان على الاسبانيين . ام يقوم الهولنديون في جنوبي  
 افريقيه قومة واحدة فتضطر انكلترا الى مسالمتهم واقفال باب الحرب بمعاهدة جديدة

✽ الترانسفال وسكانها ✽ وسكان الترانسفال ٣ اقسام . الاول السود وهم السكان  
 الاصليون من قبائل الزولوس والكفرة وغيرهم ويبلغ عددهم ٧٣٠ الف نفس . والقسم  
 الثاني الهولنديون وهم البوير ومعناها الفلاحون وعددهم ٢٧٠ الف نفس : والقسم الثالث  
 الاجانب وهم « الويتلاندر » ومعناها المهاجرون وعددهم ٨٠ الف نفس



وازمة البلاد في قبضة المولاندين كما مرّ بنا وكلهم اناس اشداء عاشوا في الخلاء والحرية . ومن مزاياهم انهم مشهورون بالرمي بالرصاص وهم يدربون اولادهم من صغرهم على اطلاق البنادق . ويكرهون الانكليزي بمقدار ما يحبون حريتهم ويستقنون في الدفاع عنها . ولكنثرة انتصارهم عليهم في الحرب صار الانكليزي عندهم مثلاً للعبانة . واكثرهم يشتغلون بالزراعة والمعادن وتربية المواشي

وعاصمتهم بريتوريا عدد سكانها ١٥ الف نفس وقد بنيت في سنة ١٨٥٥ وسميت بريتوريا باسم رئيسهم الاول . وحكومتهم جمهورية فيها سلطة تشريعية يتولاها مجلسا نواب وسلطة تنفيذية يتولاها رئيس الجمهورية ومجلس له يعرف بالمجلس التنفيذي او الاجرائي والرئيس اليوم هو بول كروجر المشهور الذي كان في مقدمة الثائرين في ثورة ١٨٨٠ وربما افردنا فصلاً لذكر سيرته ونوادره واخلاقه . وهو صديق الجنرال جو بر بطل ماجوكاهيل والقائد العام لجيش الترانسفال في حربها الحاضرة ينتخب لخمس سنوات وقد اعدوا في السنة الماضية انتخابه للرئاسة فكانت المرة الرابعة التي انتخب فيها

اما جيش الترانسفال فان كل بالغ من البوير جندي يحمل البندقية فكل الذكور فيها جنود . وربما بلغ عدد جيشها اربعين الف نفس على الكثير . واذا ضم جيشها الى جيش شقيقتها جمهورية اورانج التي تساعدها في الحرب الآن بلغ عدد رجالها الى خمسين اوستين الفاً

واسمها الرسمي « جمهورية الترانسفال الجنوبية » مساحتها ٣١٠ الاف كيلومتر فتكون مساحتها ثلاثة ارباع مساحة فرنسا . يحدها من الجنوب جمهورية اورانج المذكورة ويحد هذه من الجنوب مستعمرة الراس . ومن الشرق يحدها اي الترانسفال ناتال واملاك البرتغال ومن الغرب افريقيه الجنوبية ومستعمرة الكاب ومن الشمال ولاية روديزيا نسبة الى سسل رودس . فهي اذن في قلب افريقيه في مامن من الدواعر الانكليزية ولولا ذلك لما كان لهذه الضفدعة الصغيرة ان تناوى الحوت البريطاني العظيم

وقد نظرنا اليوم في هذه الحرب من وجهها السياسي فبقي علينا ان ننظر اليها من الوجه الادبي وكل آت قريب



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظاما وفضلاء  
فعدوا النساء ما هي العظة والفضيلة

## بين الارض والسما

( مشنوق الاسكندرية )

ودبعة قتلت نفسيين . منبوذ الانسانية . ساحة غير محترمة لطيش البشر وجهلهم . متشكرين . انجاه  
المخلوق نحو الخالق . جو النفوس الطائفة . المكان الارفع . قائل يقول كلمته  
لافلاطون

محمد علي حميد شاب من عامة الناس . لا صالح ولا شرير . اقصد من عرق جبينه  
اربعة عشر جنيهاً فحسب انه دفن الفقر بهذه الثروة الطائلة . واذ خاف عليها الضياع قصد  
قريباً له واودعه اياها . ثم راح فنام ملء جفنيه  
ولكنه بعد ايام احس بان قريه يوسع على نفسه ثم رآه او سمع انه على عزم الزواج  
فقام في نفسه انه يتزوج بماله . نقصده طالباً هذا المال العزيز الذي ادخره غرساً  
غرساً ومليماً مليماً . فانظره القريب الى ما بعد زواجه فقال صاحب الدين بل تعطيني مالي  
قبل زواجك . فانكر المديون هذا المال فراراً من هذا الالحاح  
فراى النقي محمد ان زوجه ميتة على آماله كلها فذهبت بهامرة واحدة بذهاب ماله .  
فصعد دمه الى رأسه فتناول سكيناً واغمدتها في صدر مديونه الذي انكر دينه .  
فقبضت عليه يد العدل . فاعترف انه قتل غريمه لانه انكر ماله الذي جمعه بعرق جبينه .  
مسكين هذا النقي . لقد حسب اعترافه مبرراً لجنايته وظن انكار غريمه داعياً الى تخفيف عقابه  
كلافان القاتل يقتل . هكذا تحكم المحاكم البشرية . فنصبت مشنقته في الاسكندرية  
في ساحة محرم بك . ودعي اصحاب الجرائد الى حضور هذه الحفلة الهائلة كما يدعون الى  
حفلات الانس والطرب . وفي يوم الاثنين ١٦ اكتوبر الماضي في الساعة الخامسة صباحاً جيء



بالانسان الذي نبذته الانسانية من حضنها لينزل به قضاء العدل او ما يسمونه عدلاً فجاء في مركبة مقلعة يخفرها الفرسان . ولما وصل الى المشقة صعد اليها بقدم ثابتة ونظر الى ما حوله فماذا رأى ؟

— رأى الوقاً مؤلفة من ابناء الانسانية بين رجال ونساء واولاد يجتمعون حول تلك الالة الجهنمية التي ستزحق بعد قليل نفساً بشرية . منهم من قضى ليله في تلك الساحة حتي يجد مكاناً فيها لمشاهدة « المنبوز » من حضن الهيئة الاجتماعية . ومنهم من احب ليله وقصد الساحة قبل انفجار بركان النهار ليعيب مكاناً قريباً من المشقة . والباعة وسط هذه الاثوف البشرية على اطباقها الاثمار والنقل ننادي للبيع والشراء في ساحة كان من واجبات الانسانية ان تكون فيها اكثر تهيباً واحتراماً

فقدم نائب الحكومة من « المنبوز » وتلا عليه صورة الحكم . ثم سأل . أطلب شيئاً . فاجاب « المنبوز » — متشكرين ولكني اريد ان اصلي . فما احلى هذا الاتجاه اتجاه النفس نحو الخالق وهي لا تزال على الارض مقيدة بقيود الجسد الشرير

وبعد الصلاة اصعد الى المشقة . فبدا الوجع حينئذ في وجه « المنبوز » . وكان بازائه انسان مهمته القتل ايضاً ولكنه يقتل باسم الهيئة الاجتماعية لا من عند نفسه ويسمى الجلاد . فوضع الحبل في عنقه وقال له « اشهد » قبل نزول القضاء . فقال كلمة الشهادة . قال له اشهد مرة اخري . قال له ذلك ليشغله عن نفسه . وما كاد يلفظ « المنبوز » الجواب حتي شد الرجل الحبل فهوى الجسد نحو الارض ولكن لم يبلغها بل بقي معلقاً بين الارض والسماء فاختلج وبعد اربع دقائق بقي منه على الارض ما هو من الارض وطار منه الى السماء ما هو من السماء

\*\*\*

طارت نفسه غير آسفة على فراق سجنها في هذا الجسد المظلم الشرير الذي جلب لها هذا الوبال . صعدت مع سائر النفوس الصاعدة من هذه الارض الى المساكن الازلية فالتقت في طريقها وهي حزينة مما وجدته من ألم الحبل وعار التشهير بهذه النفوس الصاعدة صعودها فانضمت اليها . جواهر شفافة لا مادة ولا روح نفضت عنها كثافة المادة وتراب الارض وراحت تسبح بين كواكب السماء في هذا الفضاء الواسع مسوقة الى الوطن القديم والمنزل الاول . كلهم اسراب حمام بيض كالثلج لامعة كالنور فرت من اقفاصها المظلمة على الارض . بعضها يثب في طيرانه وثباً يدل على حدة صباه وبعضها يطير بتأن يدل على رصانة الشيخوخة ووزانة الكهولة . بعضها يبتسم لانه ترك هذه الارض مستريح الخاطر ناعم البال



وبعضها يعبس تعيس الكئيب الحزين لما خلف وراءه من الاشجان . المكان مظلم لانه فوق افلاك الكواكب والشموس ولكنه يضاء شيئاً فشيئاً كلما اوغلت في جوه تلك النفوس كأنها مصابيح نتقدم الى ابواب الازلية

وما زالت سابحة حتى وصلت الى المكان الارفع وفي جملتها النفس المنبوذة من الاسكندرية . وصلت وحرارة الالم في نفسها والدموع في عينيها ودول الحبل لا تزال ترتعده فرائصها فأرأت على الباب الخارجي الموصل الى اماكن الانتظار اصبعاً تشبه نحوها وسمعت صوتاً يقول:

\*\*\*

« مسكينة هذه النفس فانها كانت تعيسة في الكرة الارضية لقد ترك البشر جميع الرذائل نثو فيها . تركوا الشر فيها يقوى على الخير والجنون يغلب على العقل والرذيلة على الفضيلة ثم اخذوا عليها انها عملت بما ساقها اليه فساد تربيتها . شجرة في البستان تخرها السوس واكلت اوراقها الحشرات المؤذية هل من الحكمة ان تقطعها لانها ضعفت عن مقاومة اعدائها ام تتولى اصلاح شأنها وتقادها . من بلائها . القطع لا يني الداء الا اذا كان الداء موضعياً . والرذائل ليست موضعية في جسم الهيئة الاجتماعية ولكنها منتشرة عمومية . فاذا قطعتم اليد لم تسلم الرجل واذا قطعتم الرجل لم يسلم الرأس . الرذائل كالنثنين الخرافي لا تؤثر فيه القوة المادية وكما قطعتم رأساً نبت مكانه رأس ان لم يكن رؤوس . وانما يؤثر في الرذائل والشر ووردوا يستاصل الداء من اصوله وهو تربية النفس من صغر في الدين والخير والفضيلة لا تحسبوا هؤلاء الجناة واللصوص والقنلة الاشرار ولدوا كذلك . كلا انهم كانوا في صغرهم اطفالاً ملأ افئدتهم الطهارة والبساطة وانما افسد عدم التربية نفوسهم نشبوا على الشر بدلاً من ان يشبوا على الخير . وكما كبر الشر الذي تصنعه ايديهم يكبر اسننا عليهم وعلى نفوسهم . ذلك ان تلك القوة المخزونة في تلك النفوس لو صرفت الى الخير لكانت فيه كبيرة كما كانت في الشر كبيرة . وهذا معنى قول افلاطون حكيم اليونان في الكتاب السادس من جمهوريته — « لا تحسبوا ان الجرائم الكبرى تصدر عن نفوس صغيرة دنيئة كلا وانما تصدر عن نفوس كبيرة افسدها سوء التربية »

فادخل ايها « المنبوذ » الى اماكن الانتظار . ادخل فان جهلك وفساد تربيتك لا يبرران جنابتك ولكن في هذه الارض ارض النور والهناء من الرحمة والشفقة والعدل ما ليس في تلك الارض ارض الظلمة والشفاء . . . . . »



# باب تدبير الصحة

## ✽ والمنزل ✽

يجرر قسم تدبير الصحة طيب فاضل من اصدقاء الجامعة بامضاء (طبيب الجامعة)  
ويجرر قسم تدبير المنزل اديبة من صديقات الجامعة بامضاء (مديرة الجامعة)

## ( كلمات صحيحة )

✽ آلة لتحسين الصحة ✽ جدير بان يلقب هذا العصر بعصر الميكانيكيات فان الآلات الميكانيكية تصنع كل يوم عجائب وغرائب

وأخراً صنعته من هذا القليل تجارب الاستاذ اتواتر الاميركي فان هذا العالم اجري مع تلامذته تجارب لتحسين صحة الانسان بالوسائط الميكانيكية فنجح بذلك كما ينجح النباتيون في استنبات البقول والخضر في غير اوقاتها من فصول السنة

وموضوع آله حفظ النشاط والقوة في جسم الانسان مستنداً في ذلك الى ثلاثة مبادئ: الاول جودة التغذية . والثاني اعتدال الرياضة . والثالث حفظ الحرارة

فانه يأخذ الفتى العجيف النحيل من الجهد او من سوء المعيشة . او الفتاة التي يكاد الترف يذهب بكل قوتها فيدخلها الى غرفة مخصوصة بناها ووضع فيها انايب مملوءة بالبارد ومجاري كهربائية لحفظ حرارة المكان في الدرجة التي يريدونها . ثم يأخذ يغذي مريضه بما يعده له من المواد الغذائية يمزجها على النسبة اللازمة من تلك المواد ويطعمه اياها في مواعيد معلومة ويجعل له داخل الغرفة دراجة يروض جسمه بها او عملاً آخر غير شاق يعمل فلا تنقضي عليه اربعة او خمسة ايام حتى يظهر التحسن في صحته . وتسمى الآن هذه الآلة الغريبة آلة اتواتر

وللعالم اتواتر طريقة اخرى في مداواة النحاف الضعاف . فانه حالما يوقن بانه ليس في مريضه داء من الادواء ينظر في حاله . فاذا كان فقيراً عرف ان داءه قلة الغذاء وسوء المعيشة فيجيد تغذيته واذا كان غنياً رجح ان اعتلاله من كثرة الاكل فيخفف غذاءه ويقلل طعامه . واذا كان بطالاً جعله يشتغل واذا كان كثير الجهد جعله يستريح . وربما كان هذا الدواء البسيط خيراً من دوائه الميكانيكي الاول

✽ الدراجة والصحة ✽ كثرت نعم التمدن في هذا العصر فحق ان تكثر نعمه .



ونحسب من نعم التمدن اختراع الدراجة ( البسيكلت ) . فان هذه الآلة الصغيرة المؤلفة من دولابين دقيقين تكاد تغير المعيشة المدنية تغييراً مهماً ذلك ان الناس بعد اذ كانوا يخلدون الى الكسل والاقامة وراء اسوار مدهم اصبحوا يخرجون على الدراجات جماعات جماعات الى الخلاء يستنشقون الهواء النقي وهم لا يشعرون ويروضون عليها اجسامهم وهم يحسبون انهم يتسابقون ويلعبون . ولذلك نخير ما يصنعه الانسان لنفسه ان يقتني هذه الآلة التي تسليه وتفيده معاً

ومن مزايا هذه الآلة فوق ما ذكر انها تختصر البعد وتقرّب المسافات . فقد اصبح الناس يتراوحن عليها بين باريز وبرلين وفيينا حتى ان منهم من وصل عليها الى بطرسبرج . بل منهم من دار حول الكرة الارضية على دراجة فقطع في سفره هذا ٣٢ الف كيلومتر وهو<sup>١</sup> السباح الشهير واحد انكليزي يدعى المستر فرازر واثنان اميركيان هما المستر ماك ايلث وعروسه . تزوج بها فراحا تخفف الجسم فسار معها كل على دراجة حول الكرة الارضية رغبة في تسميتها فقاست معه في طريقها احوالاً شديدة . وكانت طريقها من واشنطن على نيويورك فسان فرانسيسكو فتوكيو فكلكتا فطهران فروسيا . وقد اجمل عظمة شاه الفرس استقبالها في طهران واذن لها باخذ رسمه مع رجال حاشيته وامامي الآن هذا الرسم وعظمته جالس فيه على عرشه بين وزرائه والازهار والاثاث الثمين تكتفه من كل جانب

وقد بلغت الدراجة الى مصر وبعض بلاد المشرق فتهاقت الناس على اقتنائها ولكن استعالمها لم يصبح عمومياً بعد ونعرف في الشام مدناً لم تر فيها الدراجة ففحص نحت شبانها الذين تهتمهم سلامة ابدانهم على اقتناء هذه الآلة الصحية المفيدة - ( طبيب الجامعة )

\*\*\*

وعدنا القراء في الجزء الماضي ان ننشر لهم رسم دراجة تسير على وجه الماء اخترعها حضرة البارع محمد افندي ايوب وسار بها على سطح الماء في قرعة المحمودية على رأى من المتفرجين . وبمناسبة ما ذكره حضرة طبيب الجامعة عن الدراجات نضع لهم الرسم الذي يروونه في الصفحة التالية . فانه رسم حضرة تخرع هذه الدراجة سائراً بها على سطح الماء في القرعة وهي تعزف السلام الخديوي من آلة موسيقية تتحرك بحركة سيرها





دراجة تسير على وجه الماء لمخترع شرقي  
راجع ما ورد عنها في ذيل الصفحة السابقة في هذا الجزء



# نشر صفحات مطوية

سشر في هذا الباب فصولاً لكبار كتاب ومؤلفي العرب المتقدمين والمتأخرين مما لا يوجد  
الامطوية في الكتب النادرة والمكاتب القديمة الكبيرة ونراعي في ذلك اللغة والفائدة

## تربية الابل

(عند العرب)

منظف من كتاب صناعة الطرب في تقدمات العرب

للعرب اليد الطولى في تربية الابل والقيام على نتائجها لشدة الاحتياج اليها في بلادهم  
فهي مراكبهم التي يحملون عليها احمالهم وينقلون اثقالهم وياكلون لحومها ويقتاتون من  
البانها ويكتسون من اوبارها ويقايضون عليها في المبيعات ويفتدون اسراهم بها عند  
نزول النكبات ويعطون منها في سائر الغرامات والديات والمراهنات ومهر الزوجات وبالجملة  
والنفصيل هي مصدر غناهم. وقد جاء في الحديث لا تسبوا الابل فان فيها رقبو الدم اي انها  
تعطى في الديات فتحقق الدماء بها

وكانوا يعلقونها حباً الخنم وهو نبت معروف وينصبون في مباركها عوداً لتحنك به  
الجرباء منها ويسمونه المحكك وفي مجمع الامثال الميداني الجذل وهو اسم لاصل الشجرة  
وتصغيره جذيل وبه يضربون المثل في الخشونة فيقولون اخشن من جذيل واما التلة  
والطلياء والربذة فهي اسماء خرقه تظلي بها الابل الجرباء وبها يضربون المثل في الخسة  
والاحتقار فيقولون لمن ارادوا الاحتقار به اهون من تلة ومن طلياء ومن ربذة  
وكانوا اذا ارسلوا الجمال الى المراعي القوا جديدها على الغارب ولا يترك ساقطاً فيمنعها  
عن الرعي ولذلك يقولون في امثالهم الق حبله على غاربه يضربونه لمن تكره معاشرته والمعنى  
دعه يذهب حيث يشاء

واذا كانت سنة مجدة يخاف منها على الابل ذبحوا اولادها لتسلم الامهات ولذلك  
قالوا في امثالهم شر دواء الابل التدبج ولم فيها معاملات اخرى  
ولما كانت العرب اشد الناس تحملاً للمشاق والبرد والحرو والجوع والعري نظراً لعقم  
اراضيهم وقلة المياه فيها كان اذا اراد الرجل سفراً عوداً ابله ان تشرب خمساً اي كل خمسة





الابل عليها العرب يتسابقون في قفار الحجاز

ايام مرة ثم عودها على السدس حتى اذا اخذت في المسير تصبر على الماء . وقال الميداني  
الظاهرة اقصر الاطماء وهي ان نرد الابل كل يوم مرة ثم الغب وهي ان ترد الماء يوماً  
وتغب يوماً والربع وهي ان ترد يوماً ويومين لا ترد وترد في اليوم الرابع وعلى هذا القياس  
الى العشر . وفي الصبح ليس في الورد ثلاث لان اقصر الورد الزفة وهي ان تشرب الابل  
كل يوم ثم الغب وهي ان ترد يوماً ثم تدع يوماً فاذا ارتفع عن الغب فالظم ثم الربع ثم  
الخمس وهكذا الى العشر قاله الاصمعي  
وكان ركبهم يتصافن الماء ايضا ولا سيما في شهري . ناجرو تصافن الماء هو ان يطرح في



القعب حصاة او نواة من نوى المقل ولذلك يقال لها المقلّة ثم يصب في الماء بقدر ما يغير الحصاة فيشربون بقدر واحد

واكبر الابل العربية لا يمشي في الساعة اكثر من الف وخمسة مئة وخمسين خطوة واما الصغير منها فيمشي ألفاً فقط وخطواتها بقدر خطوات الانسان مرتين والركض عليها متعب جداً بخلاف الحمير . ويعبرون عن الناقة التي لا تسقيم في سيرها لفراط نشاطها بالعوجاء واما التخربوت فهي الخياري القاهرة من النوق . والمرقال مبالغة مرقل من الارقال وهو بين السير والعدو . والامون الناقة التي يؤمن عثارها والرسلة هي التي تكون سهلة السير تمشي هوناً . والحدج التي تميل في احد الشقين لنشاطها في السير . والدفاق المتدفقة في سيرها اي المسرعة غاية الاسراع . والرزية التي ترزي في السفراي نخلت انطرها

والعرب لحن يسوقونها به ويسمونه الحداء والحادي السائق الذي يسوق الجمال بصوته الرحيم . وقد اشتهر بينهم في ذلك بعد الاسلام رجل يقال له سلام الحادي كان حسن الصوت في الغاية حتى كانوا يضربون به المثل . قيل انهم كانوا يعطشون الابل ثم يوردونها الماء ويقف سلام من ورائها ويمجدو لها فنصرف عن الماء اليه . وكان من خواص مروان بن محمد بن مروان الاموي

ومن امثال العرب شقّ العصاء يضرب للمتفارقين واصله ان يكون الحاديان في رفقة فاذا لزم افتراقهما شقت العصاء التي معهما فاخذها نصفها وذا نصفها ثم كثر حتى جعل شقّ العصاء مثلاً في كل رفقة

وذكر بعضهم ان العرب اذا كان لهم ناقة كريمة منعوا عنها كل فحل غير كريم وقرعوا على انفه بالعصاء اذا دنا منها ولذلك يقولون في امثالهم لا تفرع له العصاء يضرب لمن لا ينبغي ان يرد خائباً . وقيل بل يضرب للمحنك الحرب وكان للنعمان بن المنذر اللخمي فحلان كريمان يضرب بهما المثل وهما جديلا وشدّام

وضلّ لرجل بعير فاقسم لئن وجده ليبيعه بدرهم فاصابه فقرن به سنوراً وقال ابيع هذا الجمل بدرهم وابع السنور بالف درهم ولا ابيعهما الاّ معاً . فقيل له ما ارخص الجمل لولا الهرة . فحرت مثلاً يضرب في النفيس والخسيس يقترونان

ويعبرون عن الابل بالجليلة واجودها عندهم الاشهب البازل يعني الابيض القوي ويقولون ناقة هجان وجمل هجان والهجان حسن البياض واعنقه وقيل بل ان انفسها السوداء قال عنتره فيها اثنتان واربعون حلوبة سوداً كحافية الغراب الاسحم



# باب التقريظ والانتقاد

## شركة طبع الكتب العربية

كنا في مقدمة الذين عرفوا فضل « شركة طبع الكتب العربية » التي تألفت من نخبة من افاضل المصريين في العاصمة لاهياء ماثر العرب بنشر ما خلفه علماؤهم الاعلام من الاثار التي يتباهى اليوم الافرنج بنقلها الى لغاتهم كما بسطنا ذلك في صدر هذا الجزء . وقد حققت هذه الشركة آمال الذين يتوقعون من عملها خيرا عظيما للعلم والعلماء في الشرق فنشرت في خلال بضعة اشهر ثلاثة كتب جليلة اهدتها الينا فوردتنا بعد طبع باب التقريظ في الجزء الماضي

✽ الوجيز في فقه مذهب الامام الشافعي ✽ واول هذه الكتب كتاب الوجيز في فقه مذهب الامام الشافعي تأليف فيلسوف الاسلام الامام محمد بن محمد ابني حامد الغزالي . وهو جزءان في كل منهما ٢٩٦ صفحة كبيرة يتضمنان « فقه مذهب الامام الشافعي وبيان مذهب الامام مالك وابي حنيفة والمزني والافوال والواجه البعيدة لاصحاب الامام الشافعي بالرمز الى كل منها باصطلاح مخصوص » وفي شهرة الغزالي ما يغني عن وصف هذا الكتاب الجليل وذكر اهميته لدى جميع المسلمين والمستشرقين

✽ سيرة صلاح الدين الايوبي ✽ وثالث هذه الكتب كتاب سيرة صلاح الدين الايوبي المسماة بالنوادر السلطانية والمحاسن اليوسفية تأليف القاضي بهاء الدين المعروف بابن شداد المتوفى سنة ٦٢٢ هجرية وفي ذيله منتخبات من كتاب التاريخ لصاحب حماء تأليف تاج الدين شاهنشاه ابن ايوب رحمه الله . وهو يتضمن نشأة السلطان العظيم يوسف صلاح الدين الايوبي الذي رد غارات الافرنج عن مصر والشام وعدله وشجاعه وحلمه وتاريخ الوقائع التي شهدتها وتفاصيل حياته كلها الى وفاته رحمه الله . وسنطالع هذا الكتاب بالامعان الذي هو اهل له ونقتطف منه للقراء ترجمة حال هذا الملك العظيم شاكرين لهذه الشركة انها كفتنا عنا اخذ هذه الترجمة عن المصادر الافرنجية التي نبذل في التنقيب فيها والوصول اليها عناء ليس باليسير



وانما نشكرها بالخصوص لانها تعمم العلم وتجعله قريب المنال لعامة القراء وخاصتهم بما تنشره من الكتب الجزيلة النفع القليلة الثمن مما لا يتاح الا لشركة مثلهما كبرى تقوم لخدمة المعارف وطلب العلم لذاته لا تقوم بتخذه تجارة فان ربح تجارتهم اقاموا يخدمون وان خسرت تركوا وولوا مدبرين

وعندنا ان هذه هي العقبة الكبرى في سبيل المعارف في بلاد الشرق الآن . فان المدارس 'تنشأ' فيها 'لربح المال' والتلامذة يتعلمون فيها ما يكفي 'لربح المال' والجرائد 'تنشأ' لا لتمثيل مبدء او الدفاع عن مبدء بل 'لربح المال' وكتابتها فاما يكتبون غير الفصول 'السطحية' التي يكون فيها فنتار من اللذة ودرهم من الفائدة وذلك رغبة في ارضاء جمهور القراء اي طمعا في 'ربح المال' والمطابع والمكاتب لا تنشر الكتب المفيدة ولكن الكتب التي تروج لدى القراء اي الكتب التي تكون ذريعة 'لربح المال'

فالمال . المال — هذا الصنم اللامع الذي يعبد اكثر طلاب العلم في الشرق — يدوس الآن بقدمه الهائلة على صدر المعارف فيه فلا يدعيا تخطو في سبيل العلم الحقيقي خطوة واحدة . والعلم الصحيح ساخط علينا لاننا لا نطلبه لذاته بل للمال فلا بدع اذا كره الاقامة على الذل والضميم وما كان الذل والعلم ليجمعان في بقعة واحدة

على ان طلوع 'شركة طبع الكتب العربية' على المعارف الشرقية وتفلتها لغنى اعضائها من ربة المال واسر 'الربح' ينشرنا بعصر جديد ان شاء الله . وحيدا ان تكون هذه الشركة طليعة هذا العصر . فكما قام بعض كرام الاغنياء الى نشر الكتب النافعة يقوم منهم بعض الى انشاء المدارس وبعض الى الدرس والانتطاع الى دروس خصوصية يتمق فيها وآخرون الى انشاء الجرائد على مبدء جديد يكون اساسه خدمة العلم ونشر المعارف لا الجري مع هوى العامة استرضاء لها وطلبها لاموالها وآخرون الى وضع جوائز سنوية للكتب تؤلف وتترجم . بذلك ينشط العلم من عقله ويتحرر من اسر المال وينبو تحت سماء الشرق كما كان . والا فالسيادة تبقى للمال وبئس المال

❦ الاهرام في العاصمة ❦ الاهرام شيخ الجرائد السياسية في الشرق . انقضى عليها ربع قرن وهي صوت صارخ في ربوعه فحق لها هذا الفجاح العظيم الذي اصابته في حياتها الصحافية مكافأة عادلة عن اجتهادها وحسن خدمتها ويسر الذين يقدرون هذه الجريدة الوطنية الخطيرة حق قدرها ان يعملوا عزم سعادة مديرها المنفصل شيخ الصحافيين في الشرق على انشاء فرع جديد يومي للاهرام في القاهرة



تصدر طبعته مع هذا الجزء من الجامعة . وقيمة الاشتراك في فرع القاهرة ١٥٠ غرشاً صاعاً اما فرع الاسكندرية فقيمة الاشتراك فيه مائة غرش فقط ٥٠٠ غرشاً للمشركين بفرع القاهرة

وهي خطوة جديدة لتسهيل مقتنى الجرائد السياسية بتخفيف اثمانها الى هذا الحد . فنقدم خالص التهنية الى حضرة صاحب السعادة مدير الاهرام راجين للشرقيين مزيد الانتفاع بمواهب كبرائهم وهمهم العالية  
وستصدر ادارة الاهرام ما عدا الطبعتين العربيتين اليوميتين طبعة فرنسية اسبوعية في القاهرة لاطلاع الاوربيين على احوال الشرق والشرقيين

لدينا نقاربط كثيرة ضاق عنها هذا الجزء فنرجو المذرة من اصحابها

## تاريخ الاسبوعين

( داخلية )

✽ عودة الجناب الخديوي ✽ يعود الجناب الخديوي المعظم من سياحته في اوربا وفي البحر المتوسط مع صاحبي الدولة والعصمة والددة سموه الفخم وحرمة المصون والانجال الكرام في اوائل الشهر الجاري . فنهنى القطر بعودة امير المعظم وندعو لجنابه الفخم بطول العمر والبقاء

✽ نصب تمثال فرديناند دي لسبس ✽ تحتفل شركة ترعة السويس في ١٧ نوفمبر الجاري بنصب تمثال للمرحوم فردينان دي لسبس فاتح ترعة السويس عند مدخل التربة في بور سعيد . وسيشهد هذا الاحتفال الجناب الخديوي وحضرات النظار وكثيرون من اكابر الرجال من كل الامم

✽ اساقفة اقباط ارثوذكس ✽ احتفل في ٢٢ الماعضي في الكنيسة الارثوذكسية القبطية الكبرى في القاهرة برسامة حضرة الانبا يوانس اسقف مملكة قوجام من بلاد الحبشة . وقد شهد الاحتفال حضرة صاحب العطفة مصطفى فهمي باشا النائب عن سمو الجناب العالي وحضرة الورد كرومر وغيرها من اكابر الرجال وقام برسوم هذا الاحتفال غبطة البطريك المكرم فكان احتفالاً عظيماً ساد فيه الهدوء والوقار بالرغم عن شدة الزحام



✽ حملة السودان ✽ تقرر ترك الحملة على التعايشي في هذا العام لانه ترك مكانه الذي لجأ اليه . والارجح ان السبب اشتغال الحكومة الانكليزية بجنوبي افريقيا ( خارجية )

✽ الحرب ✽ لم تصل النجيدات الانكليزية الى افريقيه الجنوبية بعد فالترانسفاليون يرحون فيها بين هجوم على القطارات ونقل السكك الحديدية وحصر المدن . وقد جرى قتال شديد بينهم وبين الانكليز في كينكوى فارتد الترانسفاليون عنها بعد ان قتل من الفريقين خلق كثير وهم الآن يحصرون كمبرلي وقصدهم الانتشار في مستعمرة الكاب في غربي اورانج والترنسفال لاستنفار الهولاندين اخوانهم الى الثورة فان فوزهم متوقف على ذلك وقد خطب اللورد سالسبري في مجلس الاعيان فصرح بان الحكومة الانكليزية اضطرت الى هذه الحرب اضطراراً وانها لا تقصد قتل حرية الترانسفال بل مساواة البيض في جنوبي افريقيه بعضهم ببعض تحت سيادة انكلترا . فاعتبر السياسيون هذه الخطبة ماء اراد اللورد صبه على غضب الراي العام الاوربي الذي ينكر على انكلترا هذه الحرب

وقد ارسل مكاتب الطان في برلين يقول ان الامبراطور غليوم قلق من تاهبات انكلترا البحرية فباحث في ذلك وزيره المسيودي بيلوف . والمناوشات الآن عامة في جميع المواقع بين الانكليز والبوير . فاذا لم يفلح هؤلاء اليوم قبل وصول المدد فانهم لا يفلحون

### ( وفيات )

✽ المرحوم جاويد بك ✽ روت صحف الاستانة ان رجلاً البانياً يدعى الحاج مصطفى ( من ايكي حصار ) التابعة لولاية اسكيدار الالبازية هجم على عطفو فتلو جاويد بك نجل صاحب الدولة والفخامة خليل رفعت باشا الصدر الاعظم وهو على سلم خطوة الشركة المخصوصة في الاستانة واطلق عليه خمس رصاصات من غدارة كانت بيده فقتل . رحمه الله رحمة واسعة والهم دولة والده الفخيم جميل العز والسلوان على هذا الخطب العظيم

✽ اليوز باشي محمود حلمي ✽ نعت الينا انباء ام درمان الجندي الباسل والشاب الاديب المرحوم اليوز باشي محمود افندي حلمي الطوبجي . توفاه الله في ربيع الحياتة عن ٢٨ عاماً عقب عملية جراحية لخراج في الكبد ناتج عن الديسون نظار يا فشق نعيه على اهله واصدقائه بالخصوص زملائه الضباط الالباسل الذين خاضوا معه غمار الحروب في السودان .



وقد رثاه احدهم وهو حضرة الشاعر البليغ محمد افندي حافظ بقصيدة نشرنا بعض اياتها  
 البليغة في بنّدة « افرقيه مدفن اوربا » في هذا الجزء فنسال الله ان يتغمّد الفقيد  
 برحمته ورضوانه ويلهم حضرات آله ولاسيما حضرة شقيقه الفاضل الملازم اول عبد الحميد  
 افندي زكي في ام درمان جميل العزاء والسلوان

## ١٣ نوفمبر القادم

ما كنا نعلم ان لنبوّة رودولف فالب عن انقضاء العالم في ١٣ نوفمبر القادم كما ذكرنا  
 في باب الاسئلة والاجوبة في الجزء الماضي — هذه الاهمية التي لها الآن لدى خاصة  
 الناس وعامتهم في الشرق والغرب . فقد روينّا في الجزء الماضي خبر السيدة التي لم تجد في  
 التوراة علامات القيامة ونجى الساعة ولكن سيدة اخرى تقول انها وجدت هذه العلامات  
 في الاصحاح ٢٤ من انجيل متى . فقد جاء فيه انه يكون في يوم القيامة زلازل  
 وحروب ومجاعات في امكنة كثيرة . قالت : فهذه الزلازل في ايدين وهذه الحروب في  
 الترنسفال وهذه المجاعات في روسيا والهند وشرقي افريقيه .

وروى لنا صديق ان سكان بلدة مصرية على شاطئ البحر المتوسط حفروا آباراً  
 مردومة في بلدهم حتى يختبئوا فيها اذا صدم المذنب الارض فلا يحترقوا بناره . قال واظن ان  
 الذي حملهم على هذا الفعل نبه من رجالهم رأى الآبار مردومة والمدينة بحاجة اليها فزّين  
 لهم هذا الامر حتى يحفروها

وروت الجرائد الاوربية ان الخوف مستحوذ على نفوس العامة في اوربا حتى ان  
 بعض السكان في سيبيريا حفروا اتفاقاً تحت الثلج ليقموا فيها فاذا جاء المذنب انطفأت  
 ناره بالثلج فلم يسهم منها اذى . . . . . ونهاية المضحكات ان تاجرّاً عليه ديون أنظر دائنيه  
 كلهم الى ١٤ نوفمبر وهو يقول في نفسه : في ١٤ نوفمبر لا يكونون ولا اكون

وقد تكلمنا في الجزء الماضي عن هذا المذنب الذي زعموا ان منه الخوف على الارض  
 وتزيد على ذلك الآن ان هذا المذنب اتانا قبل اليوم وذلك في سنة ١٨٣٣ فصير الليل  
 نهاراً بما تساقط حوله من الشهب والرجم وقد قدروا عددها في ليلة واحدة بمائة وخمسين  
 الف شهاب . ثم عاد بعد ذلك في سنة ١٨٦٦ اي بعد ٣٣ عاماً وهو الآن يعود في سنة  
 ٩٩ فيكون قدومه والحالة هذه دورياً كل ٣٣ سنة وان الجامعة تصدر ولا يبقى ليوم



المذنب الا ١٣ يوماً . فاذا كان مرور هذا المذنب على الارض في الليل وكانت سماء مصر في ذلك الليل صاحية يرى سكانها كأن السماء تمطر نجوماً وشهباً واما اذا كان مروره علينا في النهار فانهم لا يرون شيئاً

وهذه المذنبات منتشرة في الفضاء بعدد رمل البحر فانهم يقدرون عددها باربعة وسبعين مليون مليار تسبح كلها في الفضاء بقوة عجيبة يقف لديها الانسان مرتعداً مدهوشاً . وسرعتها ١٥٠ الف كيلومتر في الساعة اي أكثر من سرعة اسرع قطار بالف و ٥٠٠ مرة ولكل منها ذنب طوله عدة ملايين من الكيلومترات ومساحته أكثر من الف مليار كيلومتر

واما الشهب التي تتساقط عند المذنبات فيكون منها مطر النجوم فهي اجرام تدور معها لا المذنبات نفسها . تحترق بسرعة مروها في الهواء فتفتن فيه او تنحذب الى جرم آخر كما مر في الجزء الماضي . وتسير هذه المذنبات كلها بتلك السرعة على خطوط غير متوازية فلا يمنع اصطدامها بعضها ببعض او التقائها بالارض وانفائها الا اتساع الفضاء غير المتناهي وحكمة الله . سبحانه وتعالى . ويخلق الله ما لا تعلمون

## افريقيه مدفن اوربا

( ومصر )

يسمي الاوروبيون افريقيه مدفن اوربا لكثرة ما طوت ارضها في هذا القرن من الجنود والسياح الاوروبيين . وقد سماها كذلك بعضهم في مصر لكثرة ما ذهب في سودانها من رجال مصر تارة بالحروب وتارة بالامراض المختلفة . ولكن اذا كان السودان مدفناً لانباء مصر كما يقال فهو ولا شك مجال واسع لحماستهم ونشاطهم واقدامهم يتعلمون فيه ما لم يتعلموه في معيشة الحضرة فينشأون على الاقدام والعمل وحب النظام وخدمة الوطن خدمة ترفع النفس وتجعل الرجال رجالاً . وقد اذكرنا هذا الامر قصيدة وردتنا لناظم بردها حضرة الشاعر البليغ والجندي الباسل محمد انندي حافظ من ضباط الجيش المصري في السودان يرثي بها الماسوف عليه المرحوم اليوزباشي محمود انندي حلي الطوبى كما ورد في الوفيات في هذا الجزء . ويمتدنا ضيق المقام من نشر هذه القصيدة البليغة برمتها انما ننشر منها هتاً ما يتعلق بالموضوع الذي نحن في صدده وهو الدلالة على ما تطوي ارض



السودان الجرداء من جواهر النفوس وما تنشأ في قفارها من فضائل الحماسة والاقدام كما  
تدل عليه الايات الحماسية الآتية : قال الشاعر في الرثاء

كيف العزاء وهذا قبر محمود  
تروي تراه عيون البيض والسود

ومنها

ياراقداً تحت اطباق الثرى وله في كل قلب مكان غير محدود  
قد واضلوعك قبل الموت مذجهلوا دفين دائك قد اغير مودود  
ومنها في ذكر حماسة المرثي

نأسى عليك اذا ماراية رفعت في جيش مصر لنصر اولنا بيد  
نأسى عليك اذا سارت مواكبه تزهو بابطالها من كل صنديد  
نأسى عليك اذا عادت فوارسه وليس يشرق فيها وجه محمود  
نأسى عليك اذا غنت قنابله على رؤوس العدى في يوم تهديد  
نأسى عليك اذا ما الحرب اشعلها سيف الشجاع وولى كل رعد يد  
نأسى عليك اذا شمنا الوسام على صدر يضي ضياء العقد في الجيد

ومنها ايضاً في الرثاء

ياقبر ضيفك هذا كان اسمحننا نفساً واصدقنا وعداً لموعود  
ياقبر كن روضة ان شئت اوفلكاً ففبك بدر العلى زهر الاماجيد  
محمود شوقتنا للترج نسكنها فكلنا بين مكبود ومنوود  
ننام نحن على بسط منمقة وانت بين نبات الارض والدود

والعادة في اوربا انهم يسمون الجنود الذين تطويعهم ارض افريقيه السوداء شهداء الوطن او شهداء الواجبات سواء كان سقوط هؤلاء الجنود في ساحة الحرب ام في فرش الامراض . فالجامعة ترفع الآن من مصر صوتها الضعيف بمناسبة وفاة الجندي الباسل اليوزباشي محمود حلي على فراش المرض في ارض السودان — وتحيي جميع من سقط من الشهداء على تلك الارض السوداء سواء كانوا من صفوف المدافعين عن استقلالهم او المهاجمين لفتح افريقيه والسودان للمدنية والعمران



فقال كاترين مدهوشة وماذا تحتوي يارباه هذه الصندوقة  
قال لا اعلم . ها قد جاء الجواد . استودعكما الله  
قال هذا ووثب الى ظهر الجواد واعمل في بطنه المهماز فانطلق في طريق باريز ينهب  
الارض نهباً

## الفصل التاسع

( على طريق باريز )

فلنرجع الآن الى بيتو  
كان بيتو يركض مدفوعاً باكبر عوامل هذه الحياة وهما : الخوف والحب  
اما الخوف فكان يقول له — : طر كالطير والا امسكوك وخر بوك يا بيتو  
واما الحب فكان يقول له تلى لسان كاترين — : انج بنفسك من اجلي يا بيتو  
ولذلك ما كان بيتو يركض ركضاً بل يطير طيراً  
ما اعظم اعمالك يارب . ساقاه لم تصلحاً للركض فكرهها واحترقها في حفلة الرقص في  
فيلله كوتريه اما الآن فانها اتقذتاه من طالبيه  
وظل يركض وهو يحسب انهم لا يزالون يطالبونه حتى قطع الغابة التي دخل فيها ونفذ  
الى الطريق المؤدية الى باريز . فوقف قليلاً يتنفس الصعداء . وكانت قد انقضت عليه  
ساعة وهو يركض فاجتاز نحو ١٨ ميلاً وهو معظم ما يقطعه جواد قوي يسير خبيماً  
ووقف وقلبه مملوء ذعراً وخوفاً من رجال البوليس الذين رآهم يتعقبونه . فنظر الى الوراء  
ليرى اذا كان احد يتبعه فلم يجد احداً اعلى الطريق . نظر الى الامام فابصر حمارين فوقهما امرأتان  
وكان بيتو قد درس شيئاً من خرافات الاقدمين ( الميتولوجيا ) لانها كانت في تلك  
الايام قسماً من دروس المدارس فكان اذن عارفاً بعض المعرفة بالآله الاوليمب . كان يعلم  
ان جوبيتر اله الآلهة اتخذ يوماً جسم ثور ليستميل ( اوروبا ) اليه . ( ١ ) واتخذ ايضاً مرة

( ١ ) جوبيتر — كبير آلهة اليونان والرومان . غلب اباه ساتورن على  
المملك فتولاه واعطى نبتون ملك البحر وبلوتون ملك الجحيم واخذ لنفسه  
ملك السماء والارض . زوجته جونون ابنة ساتورن فهي اذن اخته  
وتدعى الهة الزواج . وهذا الرسم رسم التمثال البديع الذي اقامه له





اخرى جسم بطة ليداعب ابنة تيندار مداعبة غير اديبة ثم ان يتوذكر ان آلهة كثيرة كانت تتخذ هيئات تختلف بعضها حسن والاخر بيع ولكنهم لم ير ولم يسمع قط ان رجلاً من رجال البوليس اتخذ صورة حمار فاستبعد ان يكون هذان الحماران رجلي البوليس اللذين يتعقبانه تخفياً في جلد حمار لامساكه فسكن روعه وجلس على العشب وهو يمسح بكمه العرق عن وجهه

وكان قد تعب تعباً شديداً والعادة انه لا يأتي التعب الا ويأتي الجوع . فجاء يتو . فذكر حينئذ مائدة المسوي يلو وطعامها الشهي وكرم كاترين ولطفها . فشق عليه مفارقة هذه السعادة وكما يلتفت ابناء اسرائيل على ضفاف الاردن ويلقون الى المشرق حيث المدينة المقدسة نظرة حشوها الحسرة والياس هكذا التفت يتو الى المشرق حيث مزرعة الاب ييلو وتنهى من اعماق قلبه  
ثم نهض واستأنف السير بخطى واسعة وان كان قد سكن روعه وكان يستطيع بهذا السير ان يقطع في الساعة ٨ اميال

وبعد مسير ساعتين اجفل صوت كوقع حوافر فرس على بلاط الطريق فالتفت مذعوراً فلم ير شيئاً فعلم ان اذنه خدعته فعاد الى السير مطعش النفس واخذ يفكر بما جرى له في ذلك النهار : من هم هؤلاء المردة السود الثلاثة الذين اوثقوه ثم تعقبوه ؟ ولماذا اتوا الى المزرعة ؟ وكيف دخلوا ولم يرهم احد حتى الكلاب والا فانها كانت على الاقل تبحث عليهم

فيدياس اشهر نحاتي اليونان في هيكل اوليمبيا وهو احدى العجائب السبع راجع ما ورد عنه في الجامعة الصفحة ١٧٨ من القسم الاول

اما اوروبا فهي في خرافات اليونان ابنة اجينوروس ملك فينيقية استنطفها جوييتير لجمالها وذهب بها الى كريت فولدت منه فيها ملكها مينوس المشهور بحكمته عند اليونان وهو احد قضاة الجحيم . وهكذا كان شان اليونان الاقدمين فانهم كانوا يوصلون الى الالهة نسب كل حكيم او بطل ينبغ عندهم

— رسم اسكندر ديماس الكبير مؤلف هذه الرواية التاريخية ومئات غيرها من الكتب والروايات المشهورة في جميع اقطار الارض . ونعتم هذه الفرصة للتصريح باننا لا نلتزم الاصل في التعريب الا فيما يتعلق بالحوادث التاريخية التي يسردها المؤلف وذلك رغبة في الاختصار





الا ان يتوما اتم تأمله هذا حتى وقع في اذنه مرة ثانية صوت حوافر الفرس الذي سمعه اولاً . فالتفت مذعوراً . ولكن لم تكن قد خدعته اذنه هذه المرة فانه ابصر على مسافة اربعمائة قدم فارساً على جواد ينهب الارض نهباً فجري الدم بارداً في عروقه . وكان لم يصدق ان رجل البوليس ينقلب حماراً ليكن له ويمسكه ولكن ما الذي يمنع رجل البوليس ان يمتطي جواداً ليدرك من عجزت الاقدام عن ادراكه

قال هذا وشعر بان قوته قد عادت من الخوف اليه فحاد عن الطريق على عجل ووثب الخندق الذي على موازاتها واطلق ساقيه للريح في وسط السهول . وكان خصمه هذه المرة جواداً لا رجلاً فكان يعدو باشد قوته . ثم التى بعد قليل نظرة الى الوراء فابصر الفارس يشب بجواده الخندق الذي وشه يتوفلم يبق عنده شبهة في انه بطارده . فقال لساقيه الطويلتين : هذه ساعتكما . واندفع يركض بما اعطاها الله من القوة

ومما كان يزيد اندناعاً في ركضه ما صار يسمعه من صوت الفارس وهو صوت جهوري ينتهي بهذا الصوت « هو » او « تو » فقال في نفسه هذا صوت غضبه وحنقه اعوذ بالله من هذا الشيطان الرجيم

لكنه بعد ركض عشر دقائق ضعفت قواه ونفذ عزمه واضطرب نظره فاصبح لا يرى الطريق وصار يرى ان ركبتيه قد تضخمتا تضخماً غريباً وصارت قدماه ترحنان على الارض زحفاً . وكان الفرس لا يزال ينهب الارض ورائه وفارسه ينادي نداءً اصبح مستوعاً وهو « يتو . يتو »

وبما ان الفرس قد اعطى ان يكون في قوائمه ارقى من الانسان في ساقيه فما عثم ان اصبح الفارس قريباً من يتو . فقال يتو المسكين في نفسه لقد قضي عليّ . الوداع يا كاترين

وكان لا يزال يركض بقوة الاستقرار الا ان ساقيه ضعفتا بعد قليل واصطكتا تحته فسقط على التراب ممدداً على بطنه وهو يتنهد تنهداً عميقاً فأنته في الحال ضربة سوط على كتفه قلبته على ظهره وسمع صوتاً جهورياً يقول —

ومراعاة الزمان والمكان . واذا الى القراءة مطالعة الحوادث المقبلة بالانتباه اللازم للحوادث التاريخية العظيمة رأوا فيها من صمة التاريخ عظمة الحوادث وفكاهتها ما يكون جديراً بانتباههم . ولا سيما الرسوم التاريخية والملاحظات التي نشرها في ذيلها كما يرون في هذه المزمرة



فجئاً لك فقد اهلكت الجواد

فرجع بيتو راسه لهذا الصوت صائحاً : هذا انت يامسيو ييلو  
وكان الفارس هو المسيو ييلو بعينه وتحت جواده كاديت يغطيه العرق  
فقال بيتو — شكراً لك ياسيدي . اظنك خرجت في طلي لارجاعي الى المزرعة .  
لا نقلقن باللك يامسيو ييلو فاني لا اغيب عنها وقتاً طويلاً  
قال واين رجال البوليس

فخملق بيتو بعينه وقال رجال البوليس ؟ وهل تظني اقضي وقتي في انتظارهم . فقد  
تركتهم وراء من زمان طويل

قال فقم معي على عجل فاني قاصد باريز . قال وما صنع هناك . قال قم فأت الليل  
اسود مدلم والزوبعة قريبة والفجر لا يلبث ان يطع على العالم  
قال بيتو مدحوشاً . ما هذا الكلام ياسيدي فاني ارى الوقت نهراً  
قال بيلوساشرح لك ذلك في باريز قم فاني احتاج اليك فيها . اركب وراءي على  
كاديت فنصل الى دامارتين ونغيره فيها فانه قد اعياه التعب ثم نسير في طريقنا  
قال هذا واخذه بيده ثم رفعه كما يرفع كيساً خفيفاً واردفه وراءه

## الفصل العاشر

( ما كان جارياً في باريز )

وصار ييلو قريباً من باريز عند هبوط الظلام فابصر عندها من بعيد نوراً يابح ويخفي  
فنه بيتو الى هذا النور فاجاب انه على الغالب نار جنود معسكرين هناك . فقال ييلو وما  
تصنع الجنود هناك . قال تصنع ما تصنعه الجنود التي هنا . واثار الى السهل القريب  
من الطريق

فمد ييلو نظره الى حيث مد بيتو اصبعه فرأى في ظلام الليل فرقاً سوداً من الجنود  
تسير في السهل سيراً بطيئاً واثقة النجوم الضئيلة تنكسر على سلاحها . ثم امعن النظر فابصر  
مدافع تجرُّ بازائها فهز راسه وقال : — اذن كان قدومنا في حينه فان ما نراه يدلنا على  
حدوث امر ذي بال

وكان بيتو يحدق في النور الصاعد من جهة باريز فما لبث ان صاح قائلاً — ليس ما  
رأيناه نوراً بل ناراً والدليل تطاير الشرر منها



فوثب ييلو عن الجواد واتجه صوب جماعة من الجنود رآهم مخيمين تحت اشجار الطريق وملا بسهم زرق وصفر فسألهم . هل لكم يا أصحاب ان تخبرونا عما حدث في باريز فسمعهم بعد سوءه يطمطمون بلغة غريبة لا يفهمها فعلم انهم غير فرنسيين . فاعاد عليهم سوءه متلفظاً فاجابه احدهم بكلام تحالطه العجمة . — مرة في طريقك . امش فقال ييلو ولكني اردت ان اسألكم هل الطريق مفتوحة فنستطيع الدخول الى باريز

فاجاب الصوت — مفتوحة مرة في طريقك . امش فعاد ييلو يتلهب غيظاً ويوم نفسه على انه خاطب هؤلاء الاجانب ثم استأنف السير فدخل بلدة بورجه القريبة من باريز فرأى فيها فرساناً وطنييين فقصدهم ييلو وسألهم — ما وراءكم ايها الاخوان من اخبار باريز فاجابه احدهم . قد اصيب اصحابك الباريزيون بداء الكلب والجنون فانهم يطلبون الوزير ناكار ويومنوننا بالرصاص كانوا نحن نولي ناكار ونخلعه فسأل ييلو متعجباً وهل عزلوا ناكار . فاجاب نعم عزله الملك بل طرده طرداً وامره ان يرحل من باريز على عجل فهو الآن في بروكسل فصاح ييلو بصوته الجمهوري . طرد الملك ناكار . طرد الملك هذا الرجل العظيم . سنرى ذلك في باريز

ثم وثب على ظهر الجواد واعمل المهاز في شاكلته فسار بما بقي له من القوة . ومن التهور ان ييلو صاح هذا الصياح على الملك وهو لا يذكر انه في وسط جنود من اشد الناس اخلاصاً للملك والمملكة وكان كلما اقترب من باريز رأى النار تزداد دائرتها اتساعاً ولهبياً عظيماً يتصاعد من جانب الحاجز الخارجي . فاخذ ييلو السير حتى بلغ هذا الحاجز فابصر عنده جماهير من الشعب في اقصى درجات التمس والهباج تضم النار في هذا الحاجز وفي امنة كاتب الدخولية سخطاً وانتقاماً . بينهم جماهير من النساء اشد سخطاً وتحمساً

وكان على الطريق قرب هذا المكان فرق مساوية والمالية تشاهد هذا الخراب باوجه غير منقبضة فلم يقف بيتو بل فحم الحاجز الملهب بجواده فمر به كالسهم اذا مر من غير ان



يؤذيه لهيب النار الذي حلقه . فلما وثب يبلوالحاجز اصبح بين تلك الجماهير المجتمعة التي كان في نفوسها من نار الغضب نار اقوى من التي بين يديها  
وكان الناس يتوافدون من داخل المدينة الى هذا المكان جماعات جماعات وهم  
يصرخون — السلاح اعطونا السلاح

فترجل يبلوعن جواده وسار بين الجموع آخذاً لجام الجواد بيده وهو يصيح افسحوا  
افسحوا بلهجة الامر ويتو ورائه يقول بلهجة المتلطف : افسحوا اذا اردتم . افسحوا من  
فضاكم فكانت لهجة الثاني توازن لهجة الاول وتذهب بحشونتها

فقطعا بالجواد الزقاق الاول والزقاق الثاني في زحام شديد لا مثيل له واشرفا على  
الشارع الكبير فوجدا فيه من الزحام ما لا يستطيع الانسان معه ان يخطو  
خطوة واحدة

ذلك ان الوفا مؤلفة من الشعب كانت تمشي في مشهد حافل وراء رجلين يحملان في  
الطليعة محملاً عليهما رسماً الواحد تحاط بالسواد والثاني تحاط بالازهار

اما الرسم المحاط بالسواد فكان رسم الوزيرنا كار الذي عزله الملك (١) والرسم المحاط  
بالازهار رسم الدوق دورليان فسأل يبلو من حوله عن سبب هذا المحفل فقيل له ان  
الشعب اراد اكرامنا كار الذي طرده الملك والدوق دورليان الذي انتصر له في البلاط  
بالرغم عن الحزب الملكي فهم الآن يحتفلون برسميها هذا الاحتفال

وكان يبلو قد عاش في بلاد كان فيها اسم الدوق دورليان مكرماً محترماً . وكان من  
انصار الفلسفة الجديدة والافكار الجديدة كما راينا فكان يعتبر الوزيرنا كار رسول  
الانسانية لا وزيراً فقط وكفى بذلك باعثاً على تهيج حماسه واثارة خواطره الوطنية فترك  
لجام الجواد بين يدي ويتو وهجم على مقدمة القوم صائحاً بكل قواه  
— عاش الدوق دورليان عاشنا كار

(١) ناكار — هو جاك ناكار ولد في جنيف سنة ١٧٣٢ وكان

صاحب بنك كبير في باريز معروفاً بالمهارة والاستقامة . استدعاه لويس  
السادس عشر الى الوزارة بعد نفي تيرغو ومالرب عنها فبذل المهمة في  
ادخال اصلاحات عظيمة في مالية الدولة ولكنها كانت غير كافية . وقد  
قاومه البلاط ففصله الملك فقام الشعب بطلب اعادته فاعاده وكانت وفاته في سنة ١٨٠٤ وهو  
ابو مدام دي ستايل الكاتبة الفرنسية الشهيرة التي سيرد ذكرها ورسمها في اثناء الحوادث القادمة





ثم اختلط بالجمع . ومتى اختلط الانسان بالجمع اصبح يرى رأيه ويشعر شعوره وكان كريحة وضعت في مجرى نهر عظيم يذهب بها ذلك المجرى في طريقه وكانت الجموع تصيح — عاش ناكار . اطردهوا الجنود الاجانب . لا نريد اجانب فضم ييلو صوته الى اصواتهم حاذياً حذوهم

وكان لييلو صوت جهوري قوي ولاغرو فهو صوت بدوي عاش في الخلاء بسعة ويسار اما الباريزيون فكانت اصواتهم ضعيفة خافتة بعضها لرداءة الغذاء وبعضها من فعل المسكرات . فاستحسن هؤلاء صوت ييلو الجهوري القوي بازاء اصواتهم الضعيفة فافسحوا له مجالاً فبلغ ييلو طليعة القوم دون ان يزحم او يزحم حتى صار وراء حاملي الرمحين وبعد بضع دقائق تعب احدهما فترك لييلو مكانه

فكان تقدم ييلو سريعاً . بالامس كان قروباً بسيطاً ينشر مبادئ كتاب الدكتور جيلبار في قرية صغيرة نجيولة فاصبح اليوم عضواً مهماً في المشهد الوطني الذي يقيمه الشعب لأكرام ناكار والدوق دورليان

ولما اخذ ييلو يقبض المحمل افكر بيتو والجواد فالتفت لبراها فوجد الناس قد تعلقوا بالجواد من كل جانب واعتلوا ظهره لمشاهدة المحفل وبيتو يرفع يديه ويخفضها دفاعاً عنه . فخطر له ان يذهب لاغاثة الجواد لانه رآه قريباً من الهلاك اذا بقي ذلك الثقل عليه ولكنه انجم عن ذلك خوفاً ان يفقد مركزه وما كل يوم ينال شرف المشي في طليعة المشهد الوطني . فاذا هلك الجواد فلا اسف عليه فان ييلو غني والفقير جواد مثله فدم الوطن والوطنية

فلبث ييلو سائراً في طليعة المحمل حتى وصل الجمع الى زقاق ومغارت فاندفع منه الى ساحة النصر فالتقى عند الباله روبايل بجمهور غفير من الناس في قبعاتهم اوراق من اوراق الشجر الخضراء وهم يصرخون

— السلاح اعطونا السلاح

فوقف الجمعان لمعرفة القادمين وهل هم اصدقاء ام اعداء . قلنا ان في قبعاتهم اوراقاً خضراء والاخضر شعار الكونت دارتوي فما الباعث على وضع العلامات الخضراء وبعد استطلاع الامر انكشف السبب وهو التالي

لما شاع خبر انفصال ناكار خرج الى الشارع من قهوة ( فوى ) شاب فاعنلى مائدة هنالك وصاح وهو يرفع يديه مسدداً



### — السلاح السلاح

فاجتمع حوله من كان في تلك الجهة واخذوا يصرخون صراخه  
وكانت الجنود الاجنبية معسكرة فرقا حول باريز كما مر بنا وهي كرايناك وساليس  
ساماد ودي باش واسترهازي ودومار وكفى باسمائها باعثا لاثارة افكار الباريزيين وتنبههم  
الى انها اسماء جنود اعداء لا اصدقاء . فخطب هذا الشاب في القوم وسمى لهم هذه الجنود ثم  
قال : ان الجنود السويسيين سيدخلون في هذا المساء الى باريز يجرون اربعة مدافع مع  
جنود الدراكون بقيادة البرنس لامبزيك (١) فانا اقترح عليكم ايها الناس ان نتخذوا لكم شعارا  
تتمازون به عنهم فيعرف به بعضكم بعضا . قال هذا ومد يده الى شجرة كانت فوق راسه  
فقطف ورقة من اوراقها ووضعها في قبعته قائلا . هذا شعارنا في هذا النهار  
فصاح الجميع صحيحة واحدة وصنعوا صنعه فلم تنقض بضع دقائق الا وقد اصبحت تلك  
الاشجار عارية من الاوراق . وكان عدد الحاضرين ٣ الاف رجل  
اما هذا الشاب فقد كان مجهولا في اول النهار ولكن لم يأت المساء حتى صار اسمه  
ملء الافواه والآذان . وكان يدعى كاميل ديمولين (٢)

فما وقف رجال المشهد الوطني الذي منهم ييلو على هذه التفاصيل عانقوا اخوانهم  
اصحاب الاوراق الخضراء وراح كل من الفريقين في سبيله

(١) لامبزيك — البرنس لامبزيك ولد في سنة ١٧٥١ وتوفي سنة ١٨٢٥ وهو احد زعماء  
المهاجرين من فرنسا في ايام الثورة ومن اشد الناس رغبة في مقاومتها

(٢) ديمولين — هو كاميل ديمولين المحامي والصحافي الفرنسي  
ولد في سنة ١٧٦٢ وكان احد عوامل الثورة الفرنسية وهو الذي  
اعد الشعب للهجوم على سجن الباستيل كما سيرد في الحوادث التالية  
وكان ينشئ اثناء الثورة جريدة تدعى « ثورة فرنسا وبرابان »



ويلقبونه « نائب اللاترن العمومي » واللاترن عندهم المصباح في الشارع كان الشعب يشق  
عنده من يريد شقته فكان ديمولين يستكثر هذا الشق كما يدل على ذلك لقبه . وحكم  
عليه في ٥ افريل سنة ١٧٩٤ بالاعدام فاعدم وقد حاولت امرأته لويسيل دو بلاسي في  
هذا اليوم ان تستثير الشعب لانتقاذه فخاب سعيها والنقي القبض عليها فاعدمت ايضا



دي لسبس

# المعنة

(السنة الاولى)

(الجزء السابع عشر)

الاسكندرية ١٥ نوفمبر ( تشرين الثاني ) سنة ١٨٩٩ — الموافق ١١ رجب سنة ١٣١٧



✽ فردينان دي لسبس ✽

فاتح ترعة السويس الذي يحتفل بعد غد بكشف  
الستار عن تمثاله في بور سعيد



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## فردينان دي لسبس

( فاتح ترعة السويس )

حياته السياسية . شهرته في اسبانيا . فشله في ايطاليا . تركه السياسة خلف اسمه . افتخاره  
بوصل الجعريين . الامام المسعودي وترعة السويس . اتمام هذه التركة وافتتاحها . ترعة بناما  
حيادة ترعة السويس . فشله في ترعة بناما . قرار مجلس النواب ومحاكمته غيابياً . موته دون  
ان يدري بالحكم عليه . ربح تغلب ملكين . عرش الامبراطورة اوجيني . عرش اسماعيل باشا .  
عرش دي لسبس

يرأس الجناح الخديوي بعد غد ( ١٧ نوفمبر الجاري ) الاجتماع الذي تعقده شركة  
ترعة السويس في بورسعيد احتفالاً بنصب تمثال لفردينان دي لسبس فاتح هذه التركة  
وهذا تذكراً لانقضاء ٣٠ سنة على فتحها . فرائنا من الفائدة ذكر ترجمة هذا « الفرنسي  
العظيم » كما كانوا يسمون دي لسبس في حياته بياناً لما تخلصها من الاعمال الكبيرة والصغيرة  
ومناسبة لهذا الاحتفال . ونقسم الكلام الى ثلاثة اقسام . القسم الاول قبل صعود دي  
لسبس الى قمة مجده . القسم الثاني بلوغه هذه القمة . القسم الثالث نزوله منها . فنقول

\*\*\*

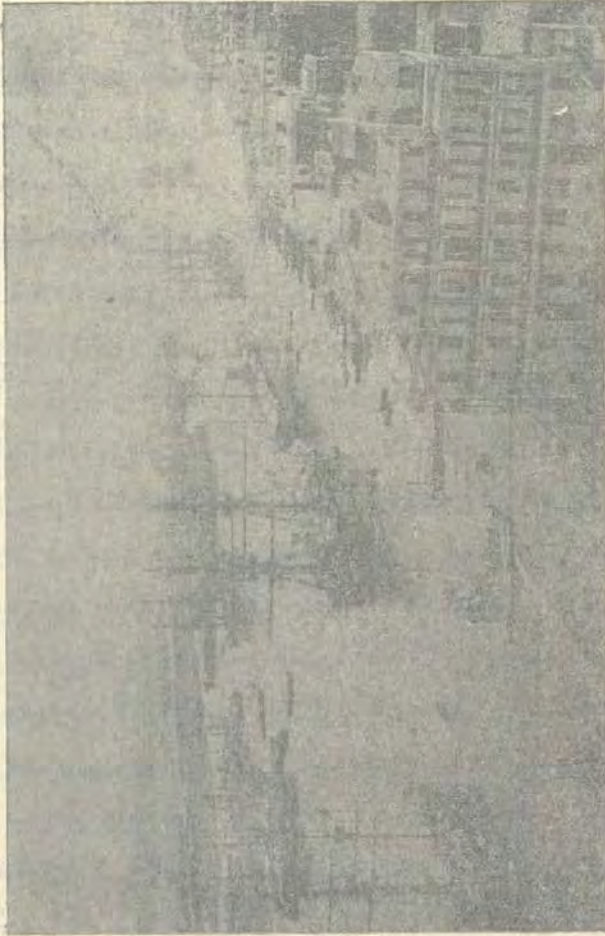
✽ قبل صعود دي لسبس الى قمة مجده ✽ هو الكونت فردينان دي لسبس السياسي  
الفرنسوي . ولد في فرسايل في ١٩ نوفمبر سنة ١٨٠٥ وتوفي في لاثينه من اعمال فرنسا في  
٧ ديسمبر سنة ١٨٩٤ . وقد اتم دروسه العليا في مدرسة هنري الرابع وانخرط في سلك  
السياسة فارسل في سنة ١٨٢٥ الى ليسبون ملحقاً بقنصليتها ثم عاد الى باريز فاقام سنة في  
القسم التجاري في الوزارة الخارجية فيها . ثم ارسل الى تونس في سنة ١٨٢٨ ملحقاً  
بقنصليتها ايضاً وعين في سنة ١٨٣١ قنصلاً فيها  
وفي سنة ١٨٣٣ عين قنصلاً في القاهرة فعهد اليه في هذه المدة ان يقوم مرتين بوكالة  
القنصلية الجزائرية في الاسكندرية . احداها بين ١٨٣٤ — ١٨٣٥ يوم نزول



الطاعون المائل فيها وحده ثلث سكانها . فظهر دي لسبس مدة هذا الوباء غيرة شديدة وثبات جأش غريب . فانه اتخذ القنصلية الفرنسية مستشفى للمطعونين وكان يعالجهم بيده ويسكن من روعهم بلطنه وحسن معاملته . وفي المرة الثانية كان معه وهم باقي القنصل الاوربيين التوسط بين المغفور له محمد علي باشا ومؤسس العائلة الخديوية وبين الاستانة لما كان بينهما يوسنلر مما هو مشهور ومعروف وكان بين امير معمر وبين والد صاحب الترجمة الكونت متيو دي لسبس صداقة ومعرفة

وفي سنة ١٨٣٨ ارسل مهمة سياسية الى روتردام وفي سنة ١٨٣٩ الى ملقه وفي سنة ١٨٤٢ الى برشلونه . فظهر في هذه المامه الاخيرة من الغيرة والنشاط والشجاعة في حماية الاجانب من ثورة السكان واطلاق الجنرال اسبارتير والمدافع على المدينة في شهر نوفمبر من عام ١٨٤٢ ما اعجب به جميع الحكومات الاوربية فوالت عليه الوسامات والاقاب من كل جانب جزاء نشاطه وشهامته فوضع تمثاله في قاعة المجلس البلدي في باريز وعين قنصلاً جنرالاً في اسبانيا . الا ان بعضهم سعى به بحجة انه ملكي مخالف للجمهورية وكان ذلك في عهد الحكومة الوقتية في سنة ١٨٤٨ فاستقدم من منصبه برسالة تلغرافية فعاد الى باريز ولكن لا مارتين الشاعر الشهير اعاده الى اسبانيا سفيراً لا قنصلاً . فلم يبق طويلاً في منصبه هذا لان البرنس نابليون الذي كان قد عين رئيساً للجمهورية الفرنسية اختار ابن عمه نابليون جوزيف سفيراً لفرنسا في اسبانيا مكان دي لسبس . فعاد الى باريز واقام فيها حتى عينوه سفيراً في سويسرا . ففيما هو يتأهب للسفر اليها اتاه امر وزير الخارجية الفرنسية ان يسافر الى ايطاليا على عجل لينفذ فيها القرار الذي قرره المجلس التشريعي بشأن الجنرال رودينو من توبيخه على مهاجمة رومه لكبح جماح الايطاليين الثائرين على السلطة البابوية قصد احتلالها فلما بلغ ايطاليا واخذ في انفاذ مهمته لقي فيها تعباً شديداً . وكان الجنرال الفرنسي قد صنع ما صنعه بناء على اوامر سرية اصدرها اليه البرنس نابليون رئيس الجمهورية فكانت مهمة دي لسبس مخالفة لهذه الاوامر على خط مستقيم . ولم ينجح دي لسبس بالرغم عما اظهره من الدماء السياسي بل انتهته الثورويون الايطاليون بالانحياز الى السلطة البابوية وانتهت انتصار هذه السلطة بالانحياز الى البابويين شان كل عاقل عادل يتوسط بين خصمين فاستقدمته الحكومة الفرنسية وحالته على مجلس الدولة للنظر في هذه التهم فبرأ دي لسبس نفسه لدى هذا المجلس من كل ما اتهم به ولكن المجلس قرر اعنائه من منصبه . فكان هذا القرار باعثاً على تخليد اسمه الى الابد





مدخل ترعة السويس عند طرفها الشمالي في بورسعيد حيث نصب تمثال دي لسبس

ذلك ان دي لسبس انزوى في املاك لاحدى قريباته في لاشينه واخذ يشتغل في عزله بالتفكير في امر عظيم علق بذهنه منذ كان قنصلاً في مصر . فانه قرأ في ذلك الوقت تقريراً مكتوباً في سنة ١٨٠٠ للمهندس لابر احد مهندسي الحملة الفرنسية التي قادها بوناپرت الى مصر وفي هذا التقرير مشروع شق لارض بين البحر الابيض والبحر الاحمر قصد وصل البحرين الواحد بالثاني . ولم تكن هذه الفكرة بالثي، الجديد فان هذا الامر قد خطر لاكثر الذين ولوا مصر من عهد مكامها لاولين . قالقراعتة خطر لهم الجمع بين هذين البحرين وفي قول بعضهم انهم حاولوا ذلك فلم ينجحوا . وروى المسعودي في . روج





السنن تخر عباب التزعة في الصمراء

لذهب بهذا الشأن الرواية الآتية :

« وقد كان بعض من ملك من الروم حفر بين القلزم ( البحر الاحمر ) وبحر الروم طريقاً فلم يثأت له ذلك لارتفاع القلزم وانخفاض بحر الروم . وقد رام الرشيد ان يوصل هذين البحرين مما يلي بلاد الفوما نحو بلاد تنيس على ان يكون مصب بحر القلزم الى البحر الرومي فقال يحيى ابن خالد يخطف الروم الناس من المسجد الحرام فامتنع من ذلك . وحكي عن عمرو بن العاص حين كان بمصر انه رام ذلك فمنعه عمر بن الخطاب رضي الله عنه وذلك لما وصفنا من فعل الروم ومراياهم وذلك في حال ما افتتحها عمرو بن العاص في خلافة



عمر بن الخطاب رضى الله عنه »

وبقي دي لسبس في عزله في لاشينه يفكر في هذا المشروع العظيم حتى ذاع خبر وفاة المغفور له عباس باشا الاول امير مصر وذلك في شهر يوليو سنة ١٨٥٤ . وكان المشروع قد اختصر في ذهنه لشدة درسه وثقله فرأى ذلك الوقت خير فرصة تقتنم للاقدام على اخراجه من حيز الفكر الى حيز الفعل لانه كان بينه وبين المغفور له سعيد باشا الامير الذي خلف عباس باشا معرفة وصداقة منذ شبابها . فركب دي لسبس البحر في شهر اكتوبر قاصداً مصر لتنهئته الامير بارتقائه الى سدة الامارة . وكان نتيجه هذه المرة الى مصر بمثابة الخطوة الاولى الى قمة المنجد التي ارتقاها بعد حين

فاحسن الامير استقباله . وفي ذات يوم كان دي لسبس راكباً مع الامير وهما يسيران على فرسين سيراً حثيثاً من الاسكندرية الى القاهرة فانفتح دي لسبس للامير اي اطاعه تلى مشروعه وبسط له منافعه للقطر وللعالم اجمع . فاستحسن الامير مشروع دي لسبس من غير اعتراض ولا تردد ووعدته بالمساعدة

فلم يضع دي لسبس الوقت بالكلام بل سافر الى اوربا على عجل لجمع لجنة دولية واتى بها الى مصر فخطط التربة واهتم مع ذلك باذاعة مشروعه . وكان عمره في ذلك الحين نحو ٥٠ سنة فانصرف بالرغم عن ذلك الى مشروعه بنشاط ابن عشرين فعقد اجتماعات خُطب فيها داعياً الى هذا المشروع بكلام كان يقنع جميع سامعيه وناظر كثيرين من المعارضين الذين انهبوا يقاومونه من كل صقع وناد

وكان ساسة الانكليز في مقدمة هؤلاء المقاومين اذ ليس من مصلحتهم السياسية حفر ترعة تكون طريقاً مخصصة الى الهند فصرح اللورد بالمستوف ان طالب حفر هذه التربة يطلب المستحيل ونادى مالبو لندره ان كل من يضع درهماً في هذا المشروع فانه يلقيه في البحر لان مصير شركة السويس الى الافلاس لا محالة . وتهددت انكثرت الباب العالي انها تسيئ نيتها وسلوكها معه اذا منح امتيازاً بحفر هذه التربة اذ لا سبيل الى حفرها من غير استئذان الدولة العثمانية . وفوق ذلك فان فريقاً من الفرنسيين انفسهم قاموا بتنادون بتعذر هذا المشروع واستحالة انجازه

ولكن دي لسبس داس بهيمته السماء وعزمه الماضي وثباته وحسن دربه جميع هذه المصاعب فاصدر الباب العالي امتيازاً بحفر ترعة السويس مؤرخاً في ٥ يناير سنة ١٨٥٦ واكتسبت الحكومة المصرية باسم قدرها ١٧٧٦٤٢ سهماً وجرى الشروع في حفر التربة .





❖ كيف كان يقطع الناس صحراء السويس على الجمال قبل فتح التربة ❖

وكان ذلك في ٢٥ افريل سنة ١٨٥٩  
ويضيّق المجال دون ذكر تفاصيل هذا العمل العظيم الذي قام به رجل واحد  
فنكتفي بالاجمال

وقد استمر العمل جاريًا مجراه اربع سنوات حتى توفي المرحوم سعيد باشا في سنة ٦٣  
وخلفه المغفور له اسماعيل باشا . فالظاهر ان انكثروا بقيت على عزمها من منع اتمام هذا  
المشروع فاستألت الدولة العثمانية الى رأيها وكاد اسماعيل باشا يأمر بترك العمل لولا توسط



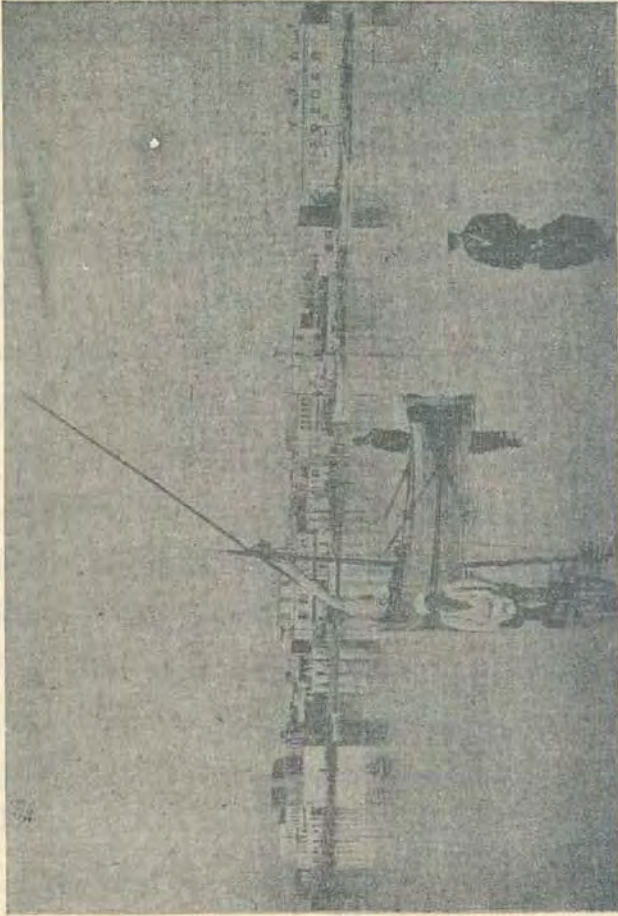
نابوليون الثالث . فعاد العمل الى مجراه حتى تمّ واحتفل في ١٧ نوفمبر سنة ١٨٦٩ بفتح التربة احنفالا رسمياً عظيمًا شهده أكثر ملوك اوربا تزاموا الى حضور هذا الاحتفال في بورسعيد لاستقبال اوجيني امبراطورة فرنسا لان زوجها نابوليون الثالث كان حينئذ في اوج عزه ومنتهى عظّمته

﴿ بلوغه قمة مجده ﴾ وكذلك كان فردينان دي لسبس . فانه ما عدا الامبراطورة اوجيني كان بهجة تلك الاعياد الملوكية الباهرة التي حدثت على ضفاف ترعة السويس . وقد التي في احدى الحفلات خطبة اثني فيها على الذين ساعدوه في انشاء عمله العظيم الذي قلب الكرة الارضية وغير مجرى التجارة فيها . فانها تلت عليه التوسامات العالية من كل الدول الاوروبية حتى انكثرتا نفسها وتجاذبته الجمعيات العلمية الى عضويتها فعيّن عضواً للمجمع العلمي الفرنسي والجمعيات اخرى واصبح اسمه في اوربا كلها « الفرنسي العظيم » بدلاً من دي لسبس . وكانت هيئته الخارجية تزيد تاثير عمله العظيم في النفوس فقد كان حسن المنظر سريع الحركة عريض المنكبين متوسط القامة في عينيه نار مثقّدة تبعث على جبينه نوراً يكمله فكأنه اكليل النصر والغلبة . واقام خمسة عشر عاماً وهو في اوربا أكثر سكانها شهرة لدى خاصة الناس وعامتهم . فبلغ من المجد والشهرة ما لم يبلغه احد في النصف الثاني من هذا القرن . هذه قمة مجده

﴿ نزوله عن هذه القمة ﴾ ولكن كتب النزول لكل صاعد اذا كان عاجزاً عن حفظ مقامه . وفردينان دي لسبس عجز عن حفظ مقامه . فان فوزه بجفر ترعة السويس بهر عينيه وجعل له ثقة عمياء بنفسه وبحسن بخته فدفعته هذه الثقة من غير ترو ولا انعام نظر الى طلب المستحيل

وذلك ان ضابطين من ضباط العارة الفرنسية وضعوا تقريراً في ذلك الحين عن مشروع يصل الاوقيانوس الاطلانتى الى الباسفيك وذلك ببحر ترعة من مدينة كولون التي على شاطئ البحر الاول الى مدينة بناما التي على شاطئ البحر الثاني اي بشق الارض التي تصل عندها اميركا الجنوبية باميركا الشمالية لتسير السفن في هذا الشق كما سارت في شق السويس وفي ذلك اقتصاد عظيم في الوقت والنفقة كما كان في ترعة السويس . فلما وقف دي لسبس على هذا المشروع انصرف اليه حالاً لجمع في باريز لجنة من مهندسي اوربا في شهر مايو سنة ١٨٧٩ وباحثهم في الامر واقنعهم بصحة العمل وسهولته فعارضه كثيرون لكن جواب دي لسبس ان القائد انتصر في الواقعة الاولى وسيانصر في الثانية . يعني





مدينة السويس عند طرف التربة الجنوبي على البحر الاحمر وقت الجزر

نفسه . وكان عمره اذ ذاك ٧٥ سنة . فظهر ايضاً في مشروعه الجديد ما اظهره في المشروع الاول من نشاط الشباب وصنع ما صنعه في ترعته الاولى . من الدعوة الى الاكتتاب والخطابة والمناظرة وانشاء جريدة لتأييد مشروعه فتبعه الناس وصدقوه لما بهر ابصارهم من نجاحه في ترعة السويس . وهكذا الف شركة جديدة تدعى « شركة بناما » وسار الى بناما بالهندسين والعملة ومراسلي الجرائد فوضعت ابنة له صغيرة اساس التربة في احتفال عظيم وذلك في اول يناير سنة ١٨٨٠ . ثم عاد الى باريز وفتح اكتتاباً في ٣ مارس سنة ١٨٨١ فغطيت اسهمه عدت مرات . وقد وعد دي لسبس الناس انه ينتج ترعة بناما في اول اكتوبر سنة ١٨٨٧



وفي تلك السنة اي سنة ١٨٨١ اضطر دي لبس ان يسافر الى مصر على عجل .  
ذلك ان الاسطول الانكليزي احتل ترعة السويس احتلالاً عسكرياً في اثناء الحوادث  
العربية فاصبحت التركة تحت سيادة انكلترا فخف دي لبس الى الاسماعيلية وقابل قائد  
الاسطول الاميرال هوسكنس ثم قابل اعرابي باشا فوعده انه يحترم حيادة التركة واستقلالها  
فلما صرح اعرابي بذلك سحب الاميرال جنوده من التركة وسلمها الى دي لبس فقامت  
قيامه الجرائد الانكليزية على الاميرال الانكليزي وشددت الطعن على « وقاحة » دي  
لبس . ولكنه بالرغم من هذه الزواجع استطاع وضع التركة تحت حماية الدول الاوربية  
كها في معاهدة عقدت بين انكلترا وفرنسا في ٢٣ أكتوبر سنة ١٨٨٧ فاصبحت التركة الآن  
على الحيادة

ولكن دي لبس لم يبلغ هذه السنة ١٨٨٧ حتى رأى صعوبة العمل الذي شرع فيه  
في بناما . فان الارض كانت صخرية لا رملية كما هي في السويس ولم يكن في بناما من  
يساقون الى العمل سوق الانعام كما صنع ذلك بفلاحي مصر وضعفائهم فضلاً عن ان  
في تلك الجلات انهرأ تفيض في ازمئة طويلة فتتبع العملة ان يعملوا وتحرب ما عملوا . يومئذ  
بدأ دي لبس بالنزول عن قمة تجده . ولكنه بالرغم من هذا الفشل بقي موقناً بصحة  
مشروعه وفتح اكتتابات جديدة لنفاد المال من صندوق الشركة واعد ان افتتح التركة  
يكون قبل سنة ١٨٩٠ . الا انه رأى بعد ذلك ان هذا المشروع الذي اقدم عليه من  
غير ترو ولا امان لا يتم الا بقناطير الاموال وكان جميع ما جمعه من المال قد نفذ  
واكثره ان لم يكن كله من الفرنسيين فلم يومئذ خيبة امه وسقوط عمله

فاعلن في ٤ نوفمبر سنة ١٨٨٩ تصفية شركة بناما واخذت الاشاعات ثنوا ترها جرى  
من الرشوة بواسطة هذه الشركة للجرائد والماليين ورجال السياسة حتى رجال الحكومة  
فوضع مجلس النواب الفرنسي في ٤ يناير سنة ١٨٩٢ قراراً شديداً طلب اليه من الحكومة  
الفرنسية تحقيقاً شديداً وعقاباً شديداً بهذا الشأن

فقررت الحكومة لقاء القبض على فردينان دي لبس وعلى ابنه الذي كان ساعده  
في جميع اعماله في بناما . ووجد في دفاتر الشركة ان اكثر الاموال التي جمعت لم تنفق  
على العمل ولكن على الجرائد لحث الشعب على الاكتتاب وعلى رجال السياسة ليسكتوا عن  
ذلك الاكتتاب ويسهلوا اعمال الشركة فكانت فضيحة من اكبر الفضائح التي منيت بها  
الانسانية . فحكم على دي لبس وعلى ابنه بالسجن ٥ سنوات وبغرامة قدرها ثلاثة



## الاف فرنك

ولكن دى لم لسبس يقف على شيء من اخبار دعواه فانه كان في لاشينه ضعيف الجسم والعقل معاً يعني الظهر من الكبر والحزن على فشله في آخر ايامه فكشمت عنه عائلته خبر دعواه وخبر سجن ابنه وقرار المحكمة ومنعت منه الجرائد اليومية ائلا يرى فيها ثورة افكار الناس عليه وذلك الوحل الذي قاموا بملطخون به الاكاليل التي نالها في ترعة السويس . وهكذا توفي في لاشينه من غير ان يعلم بحكم المحكمة عليه وعلى ولده وكان ذلك في سنة ١٨٩٤ و عمره ٨٩ سنة . وقد احسنت الحكومة الفرنسية باحترام هذه العظمة الساقطة فلم تبلغه الحكم قبل وفاته . ولم يحتفل بجنائزه في باريس احتفالاً يذكر بل مشى وراءه بعض اصدقائه ويريدونه يشيعونه الى حفرة بسكوت وهدوء

\*\*\*

ولكن بعد غد يحتفل احتفالاً باهراً في بور سعيد بنصب تمثال شامخ من البرونز لهذا الرجل الذي مات ولم يحتفل بدفنه الاحتفال الذي كان يستحقه . وان هذه الحفلة الباهرة التي دعا اليها حضرة رئيس شركة السويس ١٢٠٠ رجل من اكابر السراة والساسة والعلماء ويرأسها الجناب الخديوي بعد غد للاحتفال بنصب هذا التمثال تذكرنا الحفلات الباهرة التي سبقتها في بور سعيد يوم افتتاح التربة وكان شهودها اكثر الرؤوس المتوجة في اوربا بينها ثلاثة يلعون كالشمس : الاميراطورة اوجيني والخديوي اسماعيل وفردنان دي لسبس . وقد انقضى اليوم ٣٠ سنة على هذه الحفلات فماذا جرى بتلك الامجاد اللامعة والشموس الباهرة ؟

لقد هبت على اوربا في هذه الثلاثين سنة ريح باردة « اسقطت المتكبرين عن الكراسي وارسلت العظماء خائبين » . ريح زعزع عصفت في اواسط اوربا فاسقطت امبراطورية عظيمة واقامت مكانها امبراطورية عظيمة . سقط نابليون الثالث وقام غليوم الاول فراحت اوجيني الامبراطورة الجميلة شريفة طريفة في اوربا تندب الملك المفقود . ومجداً هيهات ان يعود

وعصف في مصر اعصار شديد كسر الدوحة القوية وحطم العصا الحديدية . اسماعيل ذو المجد اللامع كالشمس حط من اوج مجده وحل به قضاء ربه فراح من هذا العالم الصغير الضيق دون نفسه الى عالم كبير اوسع مجالاً . ثم انصرفت الى عرش اولاده هذه الريح التي اسقطته عن عرشه فقلبت مصر رأساً على عقب وقيدت عنقها اللطيف الجميل بقيود احتلال



اجني فاصبح وطن اسماعيل العظيم العزيز مقيداً مهاناً  
وثالثها فردينان دي لسبس نزل عن قمة مجده توّاً الى حفرة قبره فراح حزيناً مكسور  
الخاطر كئيماً . وكل ذلك في ٣٠ سنة . لقد تغيرت الارض ومن عليها . تغيرت الكرة  
الارضية في جهات البلقان . وبدلت الحدود في اسيا واوربا . وسحقت اليونان . وطمخت  
اسبانيا . وتقتل الآن الترانسفال . كل ذلك في ٣٠ سنة  
ولكن في الحوادث ما يكون قديمها حاضراً لدى العقول كانه جديد دائماً لشدة التصاقه  
بالانسانية . الا ان ذلك لا يكون الا في الاعمال العظيمة النافعة التي يعملها اصحاب العقول  
الحسنون الى الهيئة الاجتماعية . ومن هذا القبيل عمل فردينان دي لسبس . فانه قد نسي  
اسم اوجيني واسم اسماعيل ولكن الناس يقيمون بعد عد تمثلاً لاسم دي لسبس . مرّ  
عرش اوجيني وعرش اسماعيل ولكن بورسعيد تقيم بعد غد عرشاً ثابتاً لدي لسبس . فما  
اقوى العقل واسمى مواهبه . اليس في ذلك دليل على ان سلطانه اقوى من كل سلطان

### ✽ الجامعة واصدقاؤها ومشاركوها ✽

#### وسنتها الثانية

اوشكت سنة الجامعة الاولى ان تنتهي . فلم نرَ بداً في هذا المقام من اسداء خالص  
التناء الى حضرات وكلاء الجامعة واصدقائها الافاضل في مصر واميركا والشام وغيرها فانها  
قد بلغت بهمجتهم في بقعة شهور من الانتشار والارتقاء ما لا تبلغه الصحافة في الشرق عادةً  
الا في سنين واعوام . وهذا مقصود احد مريدي الجامعة اذ زارنا في يوم ارسال البوسطة  
فقال « ان الجامعة ولدت كبيرة » يعني انها لم تولد صغيرة ثم كبرت وفي ذلك من التناء  
ما فيه مما يعود الفضل فيه الى حضرات وكلائنا واصدقائنا ومشاركينا الكرام الذين ارونا  
من تايد الجامعة وشد ازرها والارتياح الى مبادئها ما نحسبه خير مكافأة على ما نبذله  
فيها من القواى الادبية والمادية

والذي يسرنا في ذلك بنوع مخصوص ان حضرات القراء قد قدروا عناءنا في اصدار  
الجامعة حق قدره فاصبحوا لا يخلون عليها بكل مساعدة تدفعها الى الامام . ولا غرو  
فان الجامعة لهم وهي غرس ايديهم . لذلك ارسل اكثرهم فواصلوا الى الجامعة



حقوق الاشتراك قبل انقضاء بضعة اشهر عليها علماً بما يكون في الشرق في سبيل المشروعات العلمية الكبرى من العقبات وما تقتضيه مجلة كبيرة كالجامعة من شديد العناء وفادح النفقات. فنحن لانسى لهؤلاء الكرام فضلاً. ويسرنا جداً ان نرى في بلادنا قوماً احياء يشعرون بالجوانب القوية والجوانب الضعيفة يرون النافع المفيد الصحيح فيقبلون عليه تنسيقاً له لا من قبيل خدمة الاشخاص بل من قبيل الخدمة العمومية

ولكن لا بد بازاء اصحاب الحسنات من اناس للسيئات وبضدها تميز الاشياء. وكما جهرنا بالشكر فاننا نجهر بالشكوى من بعض الادباء والافاضل الذين كنا نأمل ان تلقى الجامعة منهم غير ما لقيته الى الآن. انما نترك الكلام عن ذلك الى فرصة ثانية ونحن على ثقة بان شكوانا تزول قريباً فلا نضطر الى الكلام مرة اخرى بهذا الشأن ولا الى ذكر الرجاء بدفع بدلات الاشتراك في مجلة لا شأن للمال فيها بل همها المصلحة الادبية قبل المصلحة المادية

ولما كان اهتمام حضرات المشتركين بالجامعة يوجب عليها الاهتمام بنفسها عملاً بما وعدتهم به من "انهم كلما زادوها اقبالاً زادتهم تحسیناً" فقد عزمنا بحول الله تعالى على اصدار الجامعة في بداية سنتها الثانية بمجلة جديدة تزيد رضى القراء عنها وندخل فيها تحسیناً جديداً مهمماً. اما قيمة الاشتراك فاننا نتركها كما هي للمشاركين في السنة الاولى لانهم مؤسسون الجامعة فمن حقهم هذا الامتياز على الذين يشتركون من بداية السنة الثانية فقط اذ ربما زدنا قيمة الاشتراك لهؤلاء والله المستعان وهو حسبنا ونعم الوكيل

فرجاؤنا من حضرات المشتركين الذين لم يدفعوا بدلات الاشتراك الى الآن وقليل ما هم ان يساعدوا الجامعة على زيادة الاهتمام بنفسها بارسال ما عليهم من بدلات الاشتراك او دفعها الى وكلائنا بموجب وصولات الادارة. ورجاؤنا من حضرات الوكلاء ان يتكرموا بترصيد حسابات الجامعة بجميع ما فضل من البدلات راجين ان يكون هذا الكلام آخر ما نقوله بهذا الشأن ولهم الفضل والمنة



# باب المقالات

## الترانسفال ظالمة ام مظلومة

( الوجه الادبي )

( ١ ) بين الارض والساء

نسيم المصان الارفع • لا يزال البشر كما كانوا • سكارى تحت بصعون فوق • ظالمون ومظلومون •  
الجنرال سيمونس • محاكمة الانكليز والبوير • اللورد شاتام • غلادستون • افلاطون

ووقعت النفوس الطائرة على « المكان الارفع » كما تقع على الشجر اسراب الحمام بعد  
سفر شاق طويل • وكان في عيونها كلها القلق الشديد والدهشة من حالها الجديدة ولكنها  
ما دخلت الابواب الابدية حتى هبَّ في وجوها نسيم ذلك المكان السرمدى • نسيم  
الهناء الدائم والغبطة الدائمة • نسيم يحفف دموع الباكين • ويث الفرح في قلوب المكتئبين  
وينزل الاحمال عن ظهور المتعبين • فحل الاطمئنان في نفوسها مكان القلق والانبساط  
مكان الانقباض • فكادت حينئذ تنسى الارض ومن عليها لو لم يذكرها بها صوت هادى  
عميق سمعته يقول :

« ليعمل العاملون وليعدوا مكاناً لانا س قادمين • لا يزال البشر على الارض في  
اواخر القرن التاسع عشر كما كانوا في العصور الخالية : ذئاباً يقتلون بعضهم بعضاً • دارت  
رحى الحرب في جنوبي افريقيا بين البوير والانكليز فاعدوا ايها المعدون اما كن للفريقين  
ولكن هذه الاماكن رحبة • فان القادمين اليها كثيرا • المدافع نصبت • والسيوف  
مُشدت • والبنادق مُحشيت • والسفن مُعبئت وملائكة الموت تحوم الآن فوق الفريقين  
تحصي الارواح التي سينكسها السلاح من قيود الاجسام • فيالتوحشك ايها الانسان • لقد  
اسأت التصرف فيما اعطيت من حريتك • ليتك لم تُعطَ هذه الحرية فيكون شأنك  
شان الحيوان : ناموسه غريزته • اذن لكنت معذوراً فيما ترتكب من الشر والاثام • ومع

( ١ ) تابع لمقالة وردت في باب التربية والتعليم في الجزء الماضي عنوانها « مشنوق

الاسكندرية بين الارض والساء »



ذلك فانك لا تعذر الحيوان فيما يصنع من الشرع علمك بانه مسوق بغريزته . هل تعذر هرين او كلبين يصرخان ويتناهشان على عظمة مطروحة في قارة الطريق ؟ كلا . بل نقبحهما وتطردهما وتسميها وحوشاً ضارية . ولكن الا تصنع انت ايها الانسان المتمدن ما يصنعه هذا الحيوان . بل انك تصنع فوق ما يصنع . انه لا ينهش بعضه بعضاً الا بغمه ويديه وتغالبه اما انت فانك لم تكتفِ بما خلقه الله لك من الاعضاء فاخترت آلات الهلاك من مدفع وحسام ودمدم وديناميت لتكون اشد فتكاً من الحيوانات الضارية . فنهيناً لك ما اسعدك . ونعما هذه الطرق التي تصرف اليها مواهبك . ولكنك نائم في جوف المادة على الارض وستصحو في هذا المكان . فاعدوا ايها الاخوان مكاناً لـ اخواننا النائمين الذين سيصحوون عندنا وليكن وحيياً فان القادمين كثير وون »

\*\*\*

ولم ينقض زمن طويل حتى بدت طلائع القادمين وبانت اقوارهم متقدمة من الابواب الابدية . فدخلوا دخول الارواح التي تقدمتهم يزحم بعضهم بعضاً قلعين مدهوشين وعليهم اثار الدماء . وكان قد اعد لهم مكان رحيب قسموه جريباً على العادة في كل حرب قسمين قسماً كتبوا على جداره « ظالمون » وقسماً كتبوا عليه « مظلومون » فقصدت جميع الارواح مقاعد المظلومين

فناداهم حينئذ حارس على الباب قائلاً : لا بد في كل حرب من ظالم ومظلوم وانتم فريقان متحاربان فليجلس الظالم منكم على مقاعد الظالمين والمظلوم على مقاعد المظلومين . وكانت روح « مشنوق الاسكندرية » ( ١ ) تسمع وترى . فسألت فتى بازائها . من هؤلاء ؟ قال انكليز وبوير . فاجنلت روح المشنوق لكلمة الانكليز وصاحت : ظالمون ظالمون قد رأينا ذلك عندنا في مصر فان الانكليز لم يكونوا قط مظلومين

فاشتد الجدل بين الفريقين في من يجلس هنا ومن يجلس هناك . فانبرى واحد من البوير وقال : ايها الاخوان الانكليز رفضتم في الارض مبدأ التحكيم اقترضونه ايضاً في السماء . فخرج من فريق الانكليز روح يظهر عليها انها من مقدميهم وكان مرسوماً على جبهتها « الجنرال سيمونس » فقالت بلطف للبوير نعم نرضى بالتحكيم ايها الاخوان البوير لاننا على ثقة من اننا معكم مظلومون ولكننا لانحكم الا اللورد شاتام . فقال البوير ما انصفتم ايها الاخوان الانكليز تريدون تحكيم ولیم بيت الذي افقدكم الولايات المتحدة بشدته كما سيفقدكم

( ١ ) راجع مقالة « مشنوق الاسكندرية » في الجزء الماضي



تشامبرلن افريقيا الجنوبية بسوء سياسته . كلا فاننا نعرف رايه بشأن الاستعمار وانما نطلب  
تحكيم غلادستون فقال الانكليز ما انصفتُم ايها الاخوان البوير وكيف نرضى بتحكيم  
الرجل الذي اعترف باستقلالكم في سنة ١٨٨١

فندم حينئذٍ من الفريقين فتى بشوش الوجه وضاح الجبين فقال لهم : اذا اذنتم لي  
قلت كلمة بهذا الشأن . اني ارى الاجدر بكم ان يكون حكمكم فيلسوفًا حكيمًا خالي الذهن  
من موضوعكم . ولا ارى لذلك خيرًا من افلاطون الحكيم . فانكم اذا دعوتوه الى ذلك  
اجابكم ونحن في شوق لرؤيته وساع كلامه لما قرأناه من الحكمة في كتبه على الارض فهاتوه لنا

\*\*\*

فانق الجميع على تحكيم افلاطون . ونصبت دكة للحكم وضع امامها كرسيان واحد  
للورد شاتام ( وليم بيت ) ليدافع عن فريق الانكليز وواحد للمستر غلادستون ليدافع عن  
فريق البوير . وكان البوير والانكليز فرحين مسرورين بهذا التحكيم عما بانهم سيفصلون  
به مشكلتهم التي اجرت بينهم الدماء انهارًا فيخلصون به من الحصار ويعودون اصدقاء بعد  
اذ كانوا اعداء . ذلك ان النفس في ذلك المكان لا تطلب الا الخير وهي فيه مستعدة  
تقبل الحق لتجدها عما نعيمها عنه من الشهوات والاهواء

ولما درى سكان المكان السرمدي بان التحاكمين لم ينتظروا الى الدينونة الكبرى بل  
ارادوا التحاكم الى المخلوق قبل الوصول الى الخالق اعانوا ميلهم الى حضور هذه المحاكمة  
ولاسيما منذ عرفوا ان رئيسها هو كبير حكماء المتقدمين والمتأخرين . فقصدوا مكان المحاكمة  
جماعات جماعات ليسمعوا دفاع غلادستون وبيت وحكم افلاطون . وكانت عندهم مسألة  
الترانسفال من الاهمية بمكان اذ انصر منهم فريق للانكليز وفريق للبوير كما صنع الناس  
على الارض وفي العوالم الاخرى . وكان في جملةهم مشاهير المتقدمين والمتأخرين من  
اليونان والرومان والفرس والانكليز والروس والفرنسيين والالمان وسائر الامم الاخرى  
من علماء وفلاسفة وجنود وغيرهم ممن سيرد ذكرهم . فاحاطوا كلهم بدكة الحكم احاطة  
السوار بالمعصم وابشوا ينتظرون الخطيبين والرئيس . واذا بهم قد هبطوا عليهم تجلهم سحابة  
تزيد شيخوختهم مهابة وقارًا . فاستوى الرئيس والخطيبان في كراسيهم . ورفعت روح  
افلاطون نظرًا حادًا كنظر النسر وصوتًا هادئًا جهوريًا حمله هواه دار الخلد الى اذان  
الخالدين فاهتزت له نفوسهم وغضوا من ابصارهم خشية واحترامًا . وكان اول ما نطق به  
الحكيم قوله : افتتحت الجلسة . نسبح الآن دفاع اللورد شاتام ( ستاتي البقية )



## التمساح الافريقي

صفته . اخلافه . صيده في السودان . التمساح ومصر في نظر العراقيين . امثال العرب والافرنج في التمساح

التمساح حيوان من الزواحف الهائلة الغريبة خلقاً وخلقاً . وهو من الفصيلة التمساحية واشهره ما يعيش في مياه افريقيا ويسمونه التمساح الافريقي . ظهره مغطى بحراشف قوية منضدة بعضها فوق بعض لا يعمل بها السلاح ولا الرصاص احياناً وكذلك ذنبه . اما بطنه فحراشفه رقيقة صقيلة . ولون ظهره اخضر فيه بقع سود اما لون بطنه فاصفر مائل الى الاكدرار . وله فم مشقوق الى ما وراء اذنيه فيه اسنان قوية بارزة هائلة واسانه مفرطح ملتصق بال فك السفلي لذلك زعم بعضهم ان التمساح لا لسان له

ومن اغرب ما زعموا ايضاً بشأن هذا الحيوان ما رواه الدميري من انه بلا نخرج يخرج منه فضول غذائه فاذا امتلأت معدته واختبر الغذاء فيها صعد الى البر وفتح فاه فاني طائر يسمى القطقاط فيدخل فيه ويخرج منه تلك الفضول شيئاً بعد شيء . وقد ذكر المؤرخ هيزودوتس شيئاً عن هذا الحيوان فقال انه يدخل في التمساح ليخرج منه نوعاً من الحشرات يهلك التمساح بها اذا تكاثرت في فمه . ووافق كثيرون من العلماء المحدثين على هذا القول بعد جدال شديد اذ وجدوا ان القطقاط يقتذى بتلك الحشرات التي يخرجها من فم التمساح . والتمساح لا يؤذيه في دخوله وخروجه من فمه لانه يرتاح الى التخلص من تلك الحشرات . وروى الدميري ان القطقاط طائر ارقط صغير له شوكة في راسه فاذا اطبق التمساح عليه فمه نخسه بشوكته فيفتح التمساح فمه لاجراج ضيفه فيخرج القطقاط

وكان التمساح من جملة معبودات المصريين القدماء وكان الكهنة يربونه في الهياكل ويزينونه بالحجارة الكريمة ويعلفونه الطعام السمين . وكان الشعب شديد الاحترام للتمساح فاذا مات احدها احتفلوا بدفنه احتفالاً عظيماً وقد وجد كثير منها مخطأ في المدافن المصرية القديمة فنقلت الى معارض اوربا واميركا . ووجدت ايضاً رسوم التماسيح على كثير من الاثار المصرية القديمة

وربما بلغ طول التمساح ١٢ متراً او اكثر وهو اشد الحيوانات نمواً . فانه يبيض اكثر من ٦٠ بيضة بحجم بيض الازواكبر كما روى بعضهم تضعها اثناء في مكان خفي على ضفاف الانهر والرمل فنفقس دون حضانه بجمرة الشمس . وسكان افريقيا



يستطيعون هذا البيض فيجب عونه وياكلون منه الح فقط . ومتى نفس البيض وخرجت فراخ التمساح تغذيها الانثى بالاسماك لان السمك اهم غذاء التمساح وتأخذها الى ضفة النهر لصيده ومتى فرغت تعيدها الى ادحيها . وهذا الادحي يكون في الغالب على شاطئ الماء كما ذكرنا ويتخذ التمساح كل سنة الا اذا اصابه خراب فانه يتركه ويبنى غيره

والتمساح شديد العدوان قوي البأس تخافه جميع الطيور والحيوانات حتى الانسان نفسه . وقلم يدخل حيوان او انسان نهراً تكثرفيه التماسيح وينجو من شرها . ووجد بعضهم ادحي تمساح فيه فراخ لم تخرج من البيض بعد فها مديده اليها حتى هجمت عليه فاثبت بذلك ان هذا الحيوان مفطور على الهجوم والعدوان

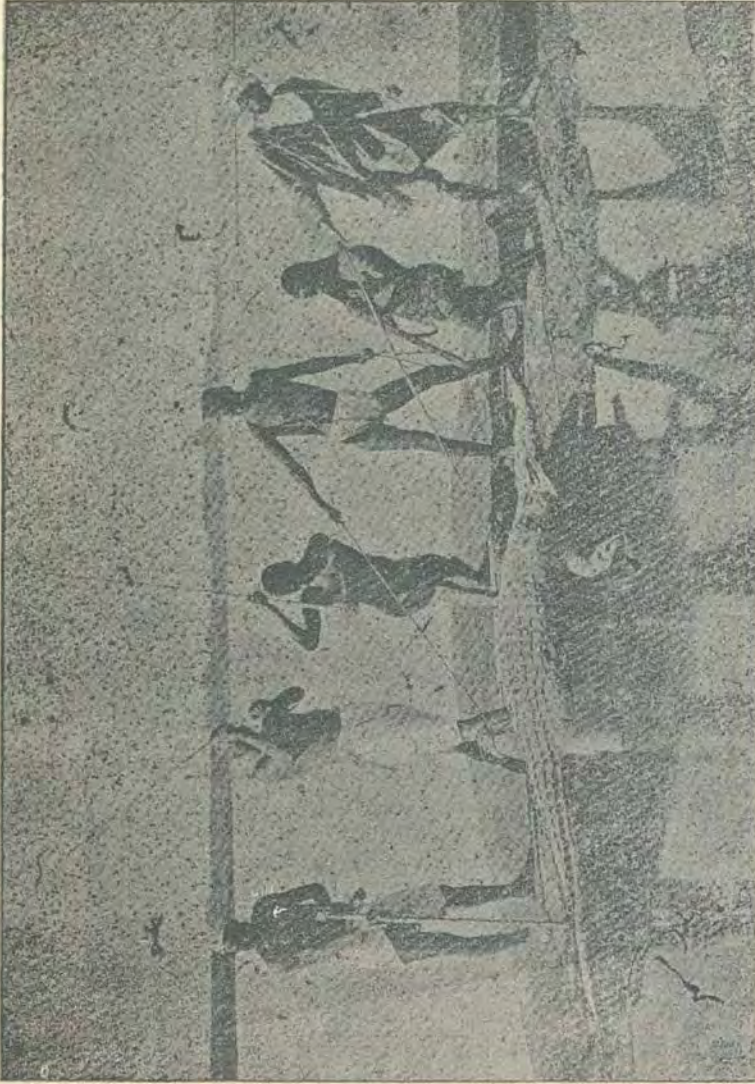
وروى الدميري قوله « من شان التمساح انه يغيب في باطن الماء اربعة اشهر مدة فعل الشتاء كله ولا يظهر » لا ان هذا القول ينطبق على التمساح الاسيوي والتمساح الاميريكي لا على التمساح الافريقي . فان هذا التمساح يقيم اكثر النهار على شاطئ النهر في الصيف وفي الشتاء يخرج من الماء ليتشمس اما في الليل فلا يخرج منه ابداً اذ تكون حرارة الهواء اقل من حرارة الماء

ولا يصاد التمساح بالسلاح لانه لا يعمل في جلده للحراشف القوية التي ترد فعله . ولكنهم يصيدونه كما يصيدون الاسماك . وذلك ان يضعوا في منارة كبيرة قوية قطعة من لحم ويرمونها في النهر على طريق التمساح فاذا اكلمها نشبت المنارة في فمه فيجذبونه بها الى الشاطئ حتى اذا وصل الى سطح الماء تقدم احد الصيادين وظلى بالطين عينيه فيصبح التمساح في ظلام لا يحسن معه هجوماً ولا دفاعاً فيعملون به حينئذ الحراب طعنوا والجلذبات المعقوفة جذباً وجراً الى خارج الماء حتى يخرجوه كما ترى في الرسم الموضوع في هذه المقالة فيجوزون عليه حينئذ اذا بقيت له من الحياة بقية

وللعرب في التمساح امثال . منها قولهم « اظلم من تمساح » يضر بونه لمن يكون شديد العدوان والظلم . وقولهم « جلده مخمس كالتمساح او تمسح » يضر بونه للوقح الوقح الذي لا يؤثر فيه كلام ولا ملام . وقولهم « جزاء جزاء التمساح » ويراد فيها قولهم جزاء جزاء سمار اي قابل الاحسان بالاساءة . وعندهم ان من ينظر التمساح في نومه فانه رمز الى عدو سيعدو عليه

ومن لطيف ما ورد عن التمساح ان اهل العراق كانوا يعيرون اهل مصر بكونه من عيوب بلادهم لكثرة وجوده في النيل يحكي الماء من الورد . ولذلك حديث طويل دار





ميد التساح في السودان

بين ابن دأب والخليفة الهادي رواه المسعودي في روج الذهب . وموضوع هذا الحديث هل فضائل مصر أكثر من عيوبها . وكان الهادي يقول ان الفضائل أكثر فاجاب ابن دأب « هذه دعوى المصريين لها بغير برهان واهل العراق يأبون هذه الدعوى فانهم يذكرون ان عيوبها أكثر من فضائلها . قال الخليفة الهادي مثل ماذا . قال من عيوبها يا امير المؤمنين انها لا تمطر واذا مطرت كرهوا وابتهلوا الى الله بالدعاء . ومن سيوبها الريح



المريسية وذلك ان اهل مصر يسمون اعالي الصعيد الى بلاد النوبة مريس فاذا هبت الرياح المريسية وهي الجنوبية ثلاثة عشر يوماً اشترى اهل مصر الاكثان والحنوط وايقنوا بالبلاء القابل والبلاء الشامل . ثم من عيوبها اختلاف هوائها لانهم في يوم واحد يغيرون ملابسهم مراراً كثيرة فيلبسون القميص مرة والمبطنات اخرى والحشوة مرة وذلك لاختلاف مهاب الهواء وهي تميز ولا تمتاز واذا اجذبوا هلكوا . واما نيلها فكفالك الذي هو عليه من الخلاف لجميع الانهار من العغار والكبار ( يعني مسألة الفيضان ) وليس بالفرات ولا الدجلة ولا نهر بلخ ولا سيحان ولا جيجان شيء من التماسيح وهي في نيل مصر ضارة بلا منفعة وفي ذلك يقول الشاعر

اظهرت للنيل هجراناً ومقلية اذ قيل لي انما التماسيح في النيل  
فمن رأى النيل رأى العين من كذب فما ارى النيل الا في النواويل

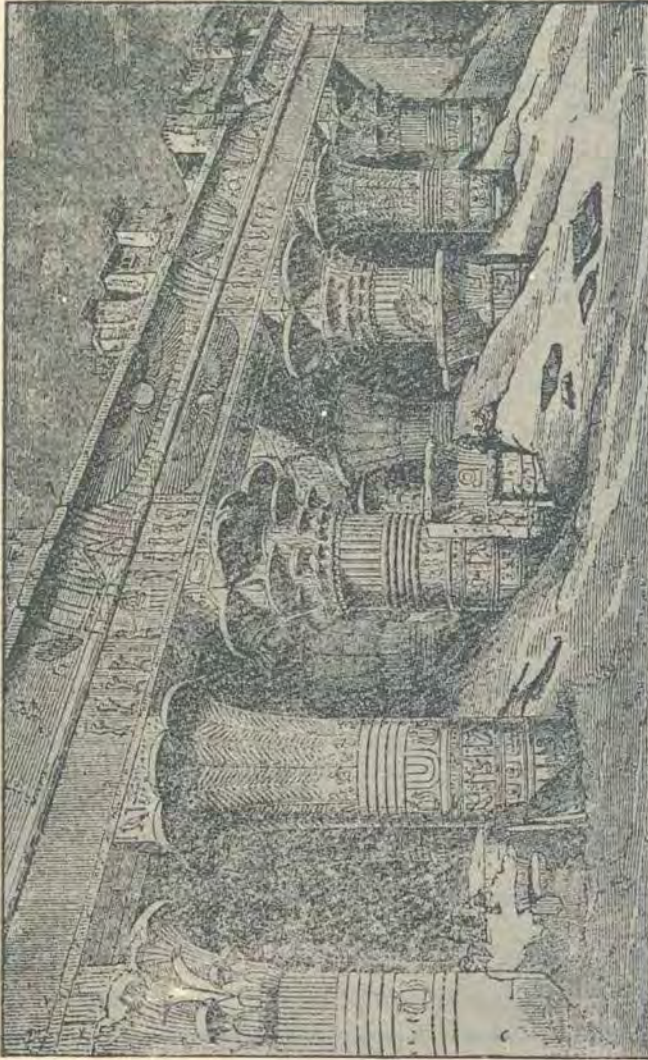
قال الخليفة ويحك ما النواويل التي ترى النيل فيها قال القلال والكبران يسمونها بهذا الاسم قال وما مراد الشاعر فيما وصف قال لا يتمتع بالماء الا في الآنية لخوف مباشرة الماء في النيل من التماسيح لانه يخطف الناس وسائر الحيوان قال ان هذا النهر قد منع هذا النوع من الحيوان مصالح الناس منه ولقد كنت متشوقاً الى النظر الى مصر فلقد زهدتني بوصفك لها، انتهى باختصار

ويشبه كتاب الافرنج التماسيح بالاحمق المكابر الذي يكره الحقيقة . قال الكاتب الشهير برنارد دى سان بيير تلميذ روسو وصديقه : احذر ان تقول الحقيقة لكل انسان . لا تذكرها الا للرجل الصالح الذي يحبها . اما الرجل الشرير فيكون مثله معها مثل التماسيح واللؤلؤة . تلقيها اليه في الماء فيهجم عليها ويعضها باسنانه ليكسرها لا ليتزين بها واذا تنكسر اسنانه دون ذلك ينقلب عليك لاقتراساك لا لشرك

## أيزيس

أيزيس من اشهر معبودات المصريين . تزوجت اخاها الاله اوزيريس وكانت تحبه حباً شديداً . ويرجع العلماء ان العادة التي جرى عليها قدماء المصريين من تزوج الاخ باخته مأخوذة عن ايزيس واوزيريس . فلما قتل الاله (ست) اوزيريس اخذت ايزيس تجوب البلاد بحثاً عن جثته ولم يهنأ لها عيش حتى وجدتها ودفنتها . وبعد دفنها





❖ هيكـل ايزيس في جزيرة انس الوجود ( فيله ) ❖

حاولت احياء اخينا « باحياء قلبها » فقدرت على ذلك وءاد اليها حبيبها منقمة مصافي جسم ولد فصارت ترصعه وسمته هور ريس اي الشمس الطالعة التي بددت الظلام . فاصبح اسمها ام الشمس وبذلك عظم قدرها وكثرت عبادتها . وكانت عبادة ايزيس عمومية في مصر ولكنها كانت على اشدها في الازمنة الاخيرة بعد دور الفراغة الاول . وكان لها هيكل في اصوان ولكن اهم هياكلها في جزيرة ( فيله ) التي يسميها العرب جزيرة انس الوجود . وقد شرع في بناء هذا الهيكل بطليموس فيلادلفس واكمله الذين اتوا بعده من الملوك . وهو من اجمل الانوار المصرية الباقية الى الآن . انظر رسمه فوق هذه السطور



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظماء وفضلاء  
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## متى ينتهي هذا العالم

نجم احمر بدلاً من نجم ذي ذنب . المخوف والملع . مسؤولية العلماء . جهل الشعوب . متى ينتهي  
هذا العالم . كلية العامة في باريس

اليوم ١٣ نوفمبر سنة ١٨٩٩ والساعة الآن العاشرة ليلاً . نكتب هذه السطور  
والناس في الشوارع والشرفات والنوافذ قيام وقعود ينظرون كلهم بدھشة واستغراب الى  
نقطة واحدة في السماء . جرم بحجم النجم ولكنه احمر اللون لا اصفره بدا في وجه السماء  
بين النجوم فصار الناس يتساءلون : ما هذا ؟ وكيف هذا ؟ هل دب الاحمرار في النجوم  
قبل تساقطها على رؤوسنا كما يدب الاصفرار في الناس قبل الموت

وكان سبب هذا «النجم الاحمر» ان ظريفاً «ثقيل المزاج» اراد مداعبة سكان الاسكندرية  
فاطار (بالوناً) كبيراً في هذا المساء ليحدث ما احدثه في قلوب بعض البسطاء والسذج من الملع  
والاضطراب (١) على ان هذا الملع والاضطراب قد بدبت اثارهما منذ ١١ الجاري . فقد اسود  
وجه السماء في مسائه وهطل المطر مدراراً وهبت عاصفة شديدة اضطربت لها نوافذ المنازل وقلوب

(١) لا نعلم اذا كانت الحكومة تبحث عن الذي منح هذا المزاج البارد . فقد  
علمنا صباح اليوم (١٤٠ نوفمبر) ان بعض الاولاد حين رؤيتهم هذا البالون مساء امس خافوا  
خوفاً شديداً وصاروا يبكون . وبعض البسطاء صاروا يولولون ويودعون بعضهم بعضاً  
ويزرفون دموع الفراق واصفرت وجوه بعض الامهات وبردت اطرافهن خوفاً على اولادهن  
وعلى أنفسهن ايضاً . ولواتم صاحب هذا المزاج مزاحه البارد وارسل في الفضاء اسهماً  
نارية تنفزع وتنشي مطراً من اللهب لكانت العاقبة وخيمة عليه وعلى كثيرين  
من البسطاء



الفساء . ذلك انهم حسبوها مقدمة لخراب العالم الذي تنبأ عنه رودولف فالب سائحه  
الله . فبكي كثيرات ممن يكرهن الموت وما كل الناس يكرهونه . ولكن برزت الشمس في  
اليوم الثاني ( ١٢ منه ) فزال الخوف من مطر الماء وبقي الخوف من مطر نجوم السماء . وكان  
الخوف كل الخوف عند السيدات . فكثيرات منهن قصدن المعابد للصلاة والدعاء الى  
الله ان لا يخرب العالم اذ لم يشبعن منه بعد . وروي لنا ان كثيرات من المسيحيات  
اعترفن لدى الكهنة مع اولادهن وتناولن الاسرار المقدسة . ومنهن من عاهدن انفسهن  
ان ينمن منذ غروب الشمس فاذا خرب العالم في الليل خرب دون ان يشعرن بخوف او ألم .  
وروي ان بعض التجار في القاهرة اجل «استلام» بضائع وردته على يد «كومسيونجي»  
الى ما بعد الظهور ورفض امضاء كبيالتيا حتى يرى اذا كانت نار المذنب تلتف البضاعة  
ام لا تلتفها . واذا كان اشد الخوف عند النساء فاشد اشد كان عند العجائز . فقد بلغنا  
ان احداهن ابتاعث كنفها واختارته من النسيج الجيد الناصع البياض . . . .  
واخرى غيرها حتمت على اولادها ان يناموا عندها في هذه الليلة ليموتوا معا حين  
انتهاء العالم . فليتصور القاري حالة العقول حين ظهور اول نجمة في هذه الليلة . كان  
الواحد اذا ابصر في السماء سحابة رقيقة مستطيلة حسبها ذنب المذنب واذا مر في السوق  
ووقف ينظر الى السماء متأملاً وقف كل الذين حوله ونظروا الى حيث ينظر . وقد سمع  
بعض المساكين والفقراء في الشوارع يقولون : اذا انتهى العالم استرحنا من عذابنا . متى  
يارباه ينتهي هذا العالم

\*\*\*

ذكرنا هذه الامور مع عدم اهميتها لجميع القراء ليتاح لنا ابداء ملاحظتين بهذا الشأن  
كلتاها في غاية الاهمية

الاولى ما على العلماء من المسؤولية امام الله والناس في كل ما يقولون . فويل علم العالم  
رودولف فالب حين قوله بامكان انتهاء العالم في هذا اليوم ان كلامه هذا سيزرقد موع  
كثيرين من النساء والاولاد في الشرق والغرب وقلق بعض الناس حتى يحرمهم لذيذ المنام .  
فكما ان سلطة العالم عظيمة فمسئولته في كل ما يقول عظيمة ايضاً . وفي المثل العربي « اذا زل  
العالم زل عالم » فما اصدق الآن هذا المثل على الدكتور رودولف فالب اذا صح انه  
تنبأ النبوة التي عزيت اليه

اما الملاحظة الثانية فظلام الجهل المحيط بالشعوب الشرقية وما من شيء في العالم



كالجهل يشقي صاحبه . فان الجاهل كالجندي الذي يساق الى الحرب اعزل من غير سلاح  
نفس ضعيفة مشوهة معذبة بجميع اصناف الاوهام ترعجها اصغر الامور وثقلها اقل الاحلام  
هذه هي نفس الجاهل المسكين . وكلنا هذا الجاهل في البلاد الشرقية . فما اشد حكوماتنا  
تقصيراً في اثاره اذ هارت شعوبها وما اشد ما جناية عليهم اذا بقيت على مثل هذا  
التقصير والاهمال

تسألون متى ينتهي هذا العالم فنحن نقول لكم متى ينتهي . ينتهي حين يعدل الحكام .  
ينتهي حين يعامل ولاية الامر شعوبهم كما يعامل الآباء ابناءهم . ينتهي حين تنفق  
الحكومات ما تدفعه الشعوب اليها من الضرائب والرسوم على الامور الضرورية من تعليم  
الشعوب وانقاذها من آفة الجهل الهائلة لا على البذخ والامور الكالية . يومئذ ينتهي  
هذا العالم عالم الجهل والشقاء والفقر والرزائل والاوهام ويقوم عالم ثانٍ تنيره شمس الفضيلة  
الباهرة والادب الغض والعلم الصحيح . والا فسواء موتنا وحياتنا في العالم الحاضر . وسواء  
خراجه وعماره اذا بقي على ما هو عليه الآن

\*\*\*

نعم نريد عالماً احسن من هذا العالم والا فاننا لا ناسف عليه سواء اخرجته ذوات  
الاذناب ام احرقته الشمس بجرها للهاب . واذا اسقنا عليه فانما ناسف لان فيه عوالم  
اخرى احسن من عالمنا هذا . عوالم فيها هم الحكومات ومصروف الى تعليم الشعوب وخدمتها .  
فمن تعليم الزاني تنفق عليه الملايين . ومن مكاتب عمومية . ومدارس تجانية . وتجامع  
علمية . واخر ما نرويه لك « الكليات العامة »

فقد راينا في جرائد باريز ان نخبة من اكابر علماء فرنسا انشأوا في حي سانت انطوان  
وهو حي العامة في باريز مدرسة سموها « كلية الشعب » او « كلية العامة » وغرضها تعميم  
العلوم والادب والفضائل والمبادئ الصحيحة بين طبقات الشعب بواسطة الخطب والارشاد .  
وقد افتتحت هذه الكلية في اوائل هذا الشهر فتقاطر اليها ابناء الشعب رجالاً ونساءً  
شيوخاً وكهولاً وشباناً وولداً يسمعون خطب العلماء في المواضيع العلمية والادبية والسياسية  
المختلفة فتستنير اذهانهم وتوسع مداركهم وتضعف سلطة الوهم على نفوسهم وتقوى فيها عاطفة  
الادب والعمل وحُب الوطن والرغبة في اصلاح الذات . وقد رأى احد اساتذة هذه  
المدرسة انه قد تسلط على بعض العامة في باريز فكر انتهاء العالم في ١٣ نوفمبر فاعلن انه  
سيخطب في اليوم التالي بهذا الموضوع فلم يبق مكان فارغ في قاعة الخطابة ملائها العامة



وقد دخلوا خائفين من يوم ١٣ نوفمبر ولكن خرجوا بعد خطبة الخطيب وما اوضحه لم يضحكون من المذنب وذنبه ومن جميع الاذئاب ...  
هذه هي العوالم التي يحق ان يؤسف عليها اذا هلكت لا عالم فيه الجهل سائد والحق ضائع والفضيلة مهجورة والعلم تجارة والادب متبذوالكبير صغير والصغير كبير . فمتى ينتهي ايها الشرقيون هذا العالم؟

### ﴿ تاريخ النجم ذي الذنب ﴾

رأينا في جريدة الفيغارو وتاريخ هذا المذنب الذي افلق الناس بقلم المسيو فارمان وروايته تحالف ما روينا في الجزء الماضي وهذه خلاصته  
يدعى هذا المذنب المذنب « بييلا » سمي كذلك باسم الفلكي بييلا الذي اكتشفه سنة ١٨٢٧ وهو يظهر مرة في كل ست سنوات ونصف سنة . وقد ظهر في سنة ١٨٣٢ و ١٨٣٩ و ١٨٤٥ وانكسر بقعة في « ١٣ » يناير سنة ١٨٤٦ فاصبح نجمين مذنبين لاسباب بقيت مجهولة . وظهر هذان النجمان المذنبان في سنة ١٨٥٢ وبينهما مسافة ٥٠٠ الف فرسخ . ولما جاءت نوبة ظهورهما في سنة ١٨٧٧ لم يظهرها ولكن امطرت السماء مطراً من الشهب لم يصل منه شيء الى الارض فعللوا ذلك بدخول طرف ذنب احدهما في فلك الارض واحترقه . ولكن الفلكي رودولف فالب قال في العام الماضي ان الارض لا تلتقي هذه المرة بذنب المذنب فقط بل بالمذنب نفسه اي بنواته فاذا لم يقص على الارض باصطدامها بالمذنب المذكور فان الناس يموتون اختناقاً بما ينبعث عنه من الغازات حين اقتراب فلكه من فلك الارض . فالمرتاح المرجح كان الاختناق لا الاحتراق . ونعم الميثان ...

### ﴿ رسوم الجامعة ﴾

سرنا ارتياح القراء الى رسوم الجامعة الجديدة التي اخذنا بنشرها من الجزء الماضي ولا سيما رسوم مشاهير الرجال التي نفعها في الرواية . وقد وضعنا في ملزمة الرواية في هذا الجزء رسمين وسنوالي ذلك في الاعداد القادمة فتكون رواية « نهضة الاسد » عند الفراغ منها كتاباً تاريخياً فكهياً كبيراً بأسلوب جديد لم يسبق اليه حاوياً ماعدا الحوادث التاريخية والفكاهية تراجع ورسوم عشرات من مشاهير الرجال الذين اشتهروا في بداية هذا القرن . ومما يزيد في قيمة هذه الرواية ان حوادثها السياسية العظيمة قد حدثت في بداية هذا القرن وهي تنشر الآن في نهايتها بلغة شرقية لم تنشرها قبل الآن



# باب تدبير الصحة

« والمنزل »

محرر قسم تدبير الصحة طبيب فاضل من اصدقاء الجامعة بامضاء (طبيب الجامعة)  
ومحرر قسم تدبير المنزل اديبة من صديقات الجامعة بامضاء (مديرة الجامعة)

( كلمات صحية )

﴿ لكي تعيش عمراً طويلاً ﴾ هذه عشرون نصيحة لمن يجب ان يعيش عمراً طويلاً ذكرها الدكتور جامس ساوير من سكان برمنهم في انكلترا وقال ان من يتبعها فقد امتحن عن كل طبيب ودواء اذ لا يعرفه مرض ولا يصيبه داء . وهي

- ١ نم ثمانى ساعات في الليل
- ٢ ليكن نومك على جانبك الايمن
- ٣ ابق عوارض النافذة مفتوحة طول الليل لتجديد الهواء
- ٤ ضع ستاراً على باب غرفتك
- ٥ لا ترفع فراشك بجانب الجدار
- ٦ لا تستحم بالماء البارد في الصباح بل بماء درجة حرارته كدرجة حرارة جسمك
- ٧ روض جسمك قليلاً في الصباح قبل تناول الطعام
- ٨ اقلل من اكل اللحم ولا تاكله الا شديد النضج
- ٩ متى بلغت سن الرشد فلا تتناول لبناً ( حليياً )
- ١٠ كل شيئاً كثيراً من الادهان لتقوى في جسمك خلايا الدم التي تقاوم جرائم الامراض وتغذى منها

- ١١ اجتنب اكل الحوامض فانها تضعف تلك الخلايا ونقلها
- ١٢ روض جسمك كل يوم في الخلاء والهواء النقي
- ١٣ لا تدخل حيوانات الى منزلك كالكلب والهر وما اشبه فانها تفسد هواءه بانفاسها وربما كانت تحمل جرائم بعض الامراض
- ١٤ عش عمرك في البرية والخلاء اذا كان ذلك ممكناً
- ١٥ لا تشرب غير الماء واجتنب الرطوبة خصوصاً جوار مجاري المياه في المنازل



- ١٦ اجعل اشغالك متنوعة اي لا تقتصر على عمل واحد دائم  
 ١٧ استرح حيناً بعد حين من عمالك اي خذ لنفسك فرصة لا تعمل فيها شيئاً  
 ١٨ ضع حداً لمطامعك والا انتقت نفسك من كثرة الجهد اذا كنت لا ترضى  
 بحال تبلغها بل تدفع نفسك كلما بلغت درجة عالية الى درجة على  
 ١٩ املك نفسك

٢٠ اجتنب الطوارىء والعوارض

انتهت نصائح الدكتور ساوير ولا ريب ان في بعضها نظراً لكن من اتبعها فقد  
 اهتدى سبيلاً

﴿ فعل العلق في باطن المعدة ﴾ راينا في الجرائد الطبية في هذا الاسبوع ان  
 فلاحاً من نورمانديا استشار طبيباً في الم في معدته فاشار عليه الطبيب « ان ياخذ علقاً »  
 اي ان يضع علقاً على معدته فحسب الفلاح غير ذلك فذهب واشترى علقاً وقلاها على النار  
 كما يقلى السمك ثم ابتلعها مؤملاً الشفاء . وفي الصباح هب من فراشه وركض الى منزل  
 الطبيب يشكره على دوائه لانه قد شفي من دائه . وهو شفاء غريب لانعلم هل سببه انتهاء  
 المرض ام وهم المريض ام فعل العلق — ( طبيب الجامعة )

﴿ اعلان ﴾ ابقينا فهرس القسم الاول من الجامعة الى نهاية السنة فنرسله الى  
 حضرات المشتركين مع فهرس القسم الثاني مرة واحدة ليجلدوه معاً اما القسم الاول فيمكنهم  
 تجليده الآن . وقد كثر طلب المشتركين من جديد للعدد الاول فنرجوهم ان يهلونا لاننا  
 قد شرعنا في طبعه مرة ثانية لنفاد الاعداد الاولى من الادارة . ونرجو من الذين ينتقلون  
 من مكانهم ان يرسلوا الينا عنايتهم الجديدة لكي تصل الجامعة اليهم في اوقاتها . اما  
 الذين يكتبون الينا كتباً غير خالصة اجرة البريد فنؤمل من حسن ذوقهم ان يتركوا  
 هذه العادة . والرسائل التي تردنا بلا توقيع واضح لا يلتفت اليها

﴿ اصلاح خطأ ﴾ ورد في الصفحة ٣٣٠ في الجزء الماضي ان كتاب المواعظ  
 لقريري طبع في مصر سنة ١٨٩٤ وهو خطأ مطبعي ظاهر والصواب سنة ١٨٥٢



## باب التقريظ والانتقاد

✽ الدروس الحكيمية للنشئة الاسلامية ✽ اهدانا حضرة العالم الفاضل رفيق بك العظيم كتاباً ألفه بهذا العنوان وغرضه «ارشاد النشء الاسلامي الى الدين من طريق العلم . والعقل الى العمل من طريق الدين ليزرع في نفوسهم حب العمل والعلم وحب الدين والوطن وحب الثبات وغير ذلك من الكمالات الذاتية والواجبات الانسانية التي نبه عليها القرآن وجاء بها الاسلام»

وكفى بهذه الاسطر تبياناً لغرض المؤلف الجليل . وعندنا ان هذا الكتاب قد جاء تنويعاً للحركة الفكرية الاسلامية التي دوى صداها في جرائد مصر والمند والبلاد العثمانية منذ عهد غير بعيد ولا يزال دويها في الآذان والاذهان الى الآن . وحجذا هذه الحركات الفكرية اذا كانت تنبع للشرفيين كتباً كهذا الكتاب في النفع والفائدة . وهو يتفهم سبعة وعشرين درساً في مراتب الانسان . وحاجته الى الدين . والعدل ومراتبه . من حرية ومساواة وحسن معاملة . والاخلاق وضرورة الحكومة للاجتماع وغير ذلك من المباحث الفلسفية والادبية المفيدة . فنشئ على حضرة مؤلفه الفاضل ونحث مديري المدارس الاسلامية على تعليم هذا الكتاب الجليل فانهم يجدون فيه ما لا يجدونه في كتاب اخر من المكتب التي تنشر اليوم لمثل غرضه

✽ الروضة الفيحاء ✽ الروضة الفيحاء في تاريخ الشعر واقدام الشعراء كتاب مؤلفه حضرة الفاضل عبد السلام افندي امام ناظر زراعة المشاة بتفتيش الروضة . وهو سفر تلذ مطالعته لما تضمنته من طبقات الشعراء وتعظيم الشعر عند قدماء العرب وذكر من قال الشعر من الصعابة والتابعين ورواة الشعر والمدح والهجاء ومدارة الشعراء . وقد زينته حضرة المؤلف بنفشات مما قاله من الشعر في صباه سعادة عمه المفضل سعادتو اسماعيل باشا صبري وكيل نظارة الخفائية في مصر وقصائد اخرى من نظم حضرة المؤلف . فنشئ على فضله وطول باعه ونشكر له هديته

✽ روميو وجوليت ✽ رواية تمثيلية ذات خمسة فصول مؤلفها شاكسبير الشاعر الانكليزي المشهور ومعربها حضرة الشاعر المجيد نقولا افندي رزق الله احد محرري جريدة



الاهرام في القاهرة وهذه الرواية من احسن روايات شاكسبير ان لم تكن احسنها فلا حاجة الى تبيان اهميتها وقد اجاد حضرة العرب في تعريبها ولا سيما في نظم ابيات رقيقة وردت فيها توجب له الثناء على براعته . وقد التزم طبعها حضرة الخواجا جان النجلو صاحب مطبعة الانفاق فنشئ على خدمته الادب بنشر انفاس الشعراء والادباء ونشكر حضرة العرب هديته

### ✽ رواية اوتيلو في الملعب العباسي ✽

مثلت في ليل ٩ الجاري رواية اوتيلو في الملعب العباسي في المغرب وكان الحاضرون كثيرين . وقد اجاد الممثلون في التمثيل على الاجمال بالقياس الى التمثيل العربي ولكن المنتقدين شددوا الانتقاد عليهم فجاءتهم سهام من كثير من الاقلام مع عدم اعتياد الكتاب في الغالب الاعلى المدح والثناء

وسبب هذا الانتقاد ان هذا الجوق قد تألف من ثلاثة من الذين اداروا اجواقا للتمثيل وهم حضرات اسمكندر افندي صيقل وسليمان افندي الفرداسي وسليمان افندي الحداد وكان الاول يمثل دور يعقوب والثاني دور القائد اوتيلو والثالث دور رقي . وبالنظر لما سمعه الناس من انتقاد هؤلاء الادباء على الجوق المصري الشهير الذي يديره حضرة اسمكندر افندي فرح وانكارهم عليه ما كانوا يدعونه لانفسهم بحكم الانتقاد ظن الناس انهم سيرفعون التمثيل العربي عما هو عليه باجتماعهم على ملعب واحد . فلما حضروا التمثيل وراءوا ما رأوه من براعتهم مما لا يخرج عن المألوف في الملاعب العربية انقلبوا ينددون بالمتقدمين وينتقدون المنتقدين

ولا ريب ان ممثل دور يعقوب قد اجاد اكثر من زملائه مما يدل على انه كان فاهما دوره حق الفهم ولكن صوته لسوء الحظ قلما يوافق المواقف العظيمة الجدية فلو كان مكان اوتيلو لاضاع صوته حسن تمثيله وسرى ذلك اذا مثل دور رودريك في رواية السيد التي يمثلها هذا الجوق في ليلة ٢٠ نوفمبر الجاري . اما القاؤه فحسن للغاية وقلما يلحن في كلامه وهدهود الطابعي في التمثيل يدل على امتلاكه نفسه على الملعب امام الجمهور وهو امر نادر الوجود في الملاعب الشرقية . ونحن نشئ اطيب الثناء على حضرة اسمكندر افندي صيقل لترجمته عن موليير « رواية المتزوج بالرغم عنه » وسبكها في قالب ادبي هزلي لا اثر للخلاعة فيه مما قد لا تخلو منه رواية هزلية تمثلها الاجواق المصرية . وبالاجمال فان الجوق يستحق ثناء نحبي هذا الفن ولكن ليلة اوتيلو كانت دون الليالي التي اعتاد احياءها الجوق المصري وببلبله الصداح الشيخ سلامه حجازي فريد هذا الفن في مصر



# تاريخ الاسبوعين

(داخلية)

✽ الجنب الخديوي في بورسعيد ✽ يودع الثغر الاسكندري في ١٦ الجاري مير البلاد لانهاء اقامته الصيفية فيه . وسياسفر سموه الى بورسعيد في صباح ذلك اليوم لافتتاح لاحفال باقامة تمثال لفردينان دي لسبس كما ذكرنا ذلك في صدر هذا الجزء . يلقي سموه في الافتتاح خطبة وجيزة ثم يخطب حضرات البرنس دارنبرج رئيس شركة السويس والكونت دي فوجه والمسيو شارل دي لسبس نجل الفقيه . وقد بلغت اجرة لاقامة في الفندق في بورسعيد للشخص الواحد عن يوم واحد جنيتها او جنيتها ورتبا حضر الاسطول الانكليزي والاسطول الفرنسي الى بورسعيد لحضور هذا الاحتفال . وسناتي على تفصيله في الجزء القادم مع ملخص الخطب التي اتلى فيه وثمة ترجمة دي لسبس ولاسيما من الوجه الادبي

✽ الموافقة على انتخاب البطريرك الانطاكي ✽ قضي الامر وصدرت الارادة السلطانية بالموافقة على انتخاب غبطة الحبر الحاييل السيد ملاتيوس الدوماني بطريركا للكرسي الانطاكي الارثوذكسي . فكان غبطته اول بطريرك ارثوذكسي عربي تولى مهام منصب بطريركي في الشرق

فقبل تمثنت الطائفة الارثوذكسية في الشام بما نالته من الفوز في مسألتها البطريركية نرفع الى جلالة مولانا السلطان الاعظم فرائض الشكر والدعاء بحفظ ذاته المقدسة لاحقاؤه الحق وعدم التفات جلالته الى وشايات الواشين

ويسرنا ان ما كتبناه في الجزء الحادي عشر عن هذه المسألة كان له صدى لدى افاضل الناس المتصفين . فقد كتب الينا منذ شهرين كريم عالي المقام من الاستانة يشرف الجامعة بعدائه فقال : « اني متأكد ان جميع ما كتبه الجرائد بشأن البطريركية الانطاكية الارثوذكسية قد جمع على حدة ليطلع بالامعان والتدقيق . وقد طالعت في الجزء الحادي عشر مقالة الجامعة بهذا الشأن فناكدوا بان اقوالا كهذه ثقيل بعقل واعتدال واخلاص ظاهر للتريقين لا يمكن الا ان يكون لها تأثير على قلوب القابضين على ازمة



الامور . فان الابداء اذا طالبوا بالاخلاص والاعتدال ما طلبته الجامعة فليس في استطاعة الاب ان يرد هذا الطلب . وانا عالم انه قد قرب وقت انقضاء المشكلة الانطاكية على ما يجب ابناء الكرسي والفضل في ذلك لاعتدال الطائفة الارثوذكسية وثباتها واعتدال اساقفتها وجرائدها واني استطيع تمثنتهم منذ الآن بنيل غبطة بطريركهم القرومان « وكتب الينا صديق من القطر الثاني يقول منذ بضعة اشهر : « لقد ارسل الجزء الحادي عشر من الجامعة الذي فيه مقالة « البطريرك الانطاكي » الى بطريركهم لترجم المقالة في جرائدها وتنقل رسوم الاساقفة عن رسومها . وسيُرسل الى الجامعة نسخة من الجريدة التي لترجمها »

نحن نسرنا ان ينظر الناس الى ما كتبته الجامعة بعين الرضى والقبول ولكن يسرنا على الاكثر ان الجامعة قامت بما يجب عليها في مسألة دقيقة كهذه . هذا ونكرر في الختام التنهية الى غبطة البطريرك الجزيل الاحترام وحضرات الاساقفة الافاضل الذين عانوا في سبيل تأييد حقوق الطائفة ما عانوه من الجهد والعناء . ولكنه عناء محام هذا المنة . وقد مر الآن دور وجاء دور . والابصار شاخصة بعد اليوم الى الكرسي الانطاكي الارثوذكسي من كل الجهات . فعسى ان يري هذا الكرسي بقيادة قائده العربي الجديد ما يندي ابناءه مرة الحالة القديمة التي طال شكواهم منها والله ولي التوفيق

( خارجية )

الحرب \* هم اخبار الحرب بين الانكليز والبوير في هذين الاسبوعين واقعة لاديسمث واحتلال كلانسو وكتاتها في ناتال . فان البوير وعددهم من ١٨ الى ٢٥ ألفا هاجموا جيش الجنرال هويت المعسكر في لاديسمث وعدده ١٢ الف رجل ففرج الجيش الانكليزي للقتال ودارت رحى الحرب ساعات فاضطر الجيش الانكليزي الى النكوص ولا سيما جناحه الايسر فانه رجع القهقري امام اعدائه . فارسل الجنرال هويت فرقتين انكليزيتين عددهما نحو الف رجل لانقاذ الجناح الايسر فاحاط البوير بهاتين الفرقتين من كل جانب بمقدرة حربية ابدت ما اشتهر عن الجنرال جوبير من البراعة في فن الحرب وهكذا تسنى لجيش البوير جيش الفلاحين الضعفاء ان يأسر الفرقتين وما فيها من الضباط . فقامت قيامة الانكليز لانكسارهم هذا الانكسار العظيم وشمت اور باهم وفوت جرائدها بانكسارهم . وبعده هذه الواقعة احتل البوير مدينة كلانسو فوق لادي سميث فقتلوا على جيش الجنرال هويت خط الاتصال



وقد وصل الجنرال السير ردفرس بولر القائد الانكليزي العام الى الكاب فاصدر الاوامر الى النجيدات الانكليزية التي ترد الآن اليها يوماً بعد يوم ان يذهب أكثرها الى دوربان مرافقاً نائيل لانجناد الجيش المحصور في لاديسميث . والبوير يهاجمون الآن معاً ماكنج وكبرلي في مستعمرة الكاب ولاديسميث في نائيل ولكنهم لا يقدرّون عليها فاذا اخذوها قبل وصول النجيدات اليها فازوا فوزاً عظيماً والا فالعاقبة وخيمة عليهم وقد زار قيصر روسيا والقيصرة الامبراطور غليوم في برلين على حين فجأة ومعهما الكونت مورافيف وزير الخارجية . فالتقى اللورد سالسبورى بعد هذه الزيارة خطبة قال فيها ان انكلترا لا تطيق مداخلة احد في الحرب . واعلن في برلين ان انكلترا تنازلت لالمانيا عن جزائر ساموى وان الامبراطور غليوم منع الضباط الالمانيين من السفر الى الترانسفال وعزم على زيارة جدته ملكة انكلترا في ٢٠ الجاري فكان ذلك دليلاً على تقربه من انكلترا في الظروف الحاضرة مما يجعل البوير المساكين الضعفاء منفردين وحدهم بازاء أعدائهم الاقرباء

### (وفيات)

✽ المطران بطرس البستاني ✽ نعت اخبار صيدا وفاة الخبر النبيل والشيخ الجليل سيادة المطران بطرس البستاني رئيس اساقفة صور وصيدا على الطائفة المارونية . استأثرت به رحمة الله عن ٨١ سنة قضاها في التقوى والصلاح والتعليم والارشاد فراح الى ربه شيخاً مهيئاً جليلاً قد شيع من الايام وقام بما كان على كاهله من الواجبات . وقد احتفل بيمينازته رحمه الله احتفالاً عظيماً نادر المثال ودفن في ابرشيته مبكياً عليه بكل شفة ولسان . فترجو لابرشيته خير خلف له من بعده ونسأل الله ان يتغمده بالرحمة والرضوان

✽ تهنئة ✽ اتانا من كارني نبراسكي في الولايات المتحدة رسالة تتضمن الاحتفال الذي اقيم فيها بزفاف حضرة الادبية عزيزة كريمة الشيخ فخره حنا موسى من انفه الى حضرة الشاب الاديب الخواجا مخايل جرجس سميره من طرابلس الشام وكيل الجامعة في كارني فنهى العروسين ونرجو لها التوفيق والهناء

✽ الموسوعات ✽ دخلت مجلة الموسوعات في سنتها الثانية وبرز العدد الاول منها موشى بافلام الكتاب والادباء يديرها حضرة الفاضل محمود بك ابو النصر المعروف ادبه وفضله بين الكتاب في مصر فنحنى لها مزيد الانتشار والثبات في الخدمة الجليلة التي توختها



وكانت جماهير من الشعب تسير نحو الاوتيل دي فيل بمدفعين صغيرين يجريان امامها والاجراس في جميع الكنائس تقرع قرعاً شديداً متتابعاً . والازقة والشوارع خاصة بالوف من الرجال والنساء . جماهير لا يعرف من اين اتت من الارض ام من السماء . مئات والوف صفر الوجوه حفاة الاقدام عراة الابدان كانوا بالامس بصرخون ويحلبون طالبين خبزاً اما اليوم فانهم يطلبون سلاحاً . كأنهم هياكل اموات تمشي بين ازقة الاحياء كانوا يتوافدون من الاقاليم على باريز منذ شهرين فيجتازون الحواجز سكوتاً ويدخلون المدينة الكبرى دخول اغوال العرب ما بين القبور

وكان في باريز فوق هذه الطبقة من ابناء الامة طبقة اخرى من نواب الامة ومهاجريها . فكانت الامة تنادي الملك على لسان هؤلاء النواب قائلة

— اعطنا حريتنا

رتنادي الله

— اعطنا خبزنا

فساريلو ويتو بين هذه الجماهير المتجمهرة يقصدان مدرسة لويس الكبير فوجدوا الشعب قد اقام في الشوارع المتاريس والاستحكامات كما كان يصنع في حرب القرون ونظرا كثيرين من النساء والاولاد يرفعون الى سطوح المنازل الاثاث القديم والكراسي والكتب الضخمة وقطع الرخام ليرموا بها الجنود الاجانب حين مرورهم بتلك المنازل . ومرا بمجمعات من الشعب يجتمعون حول جنود من الحرس الفرنسي يأخذون عنهم طريقة اطلاق البنادق والاولاد والنساء يتعلمون ذلك مع الرجال

ولما وصلا الى مدرسة لويس الكبير وجدا الطالبة في قيام وعود . فانهم ثاروا على مدير المدرسة لما سمعوا بثورة الشعب وراموا الخروج من المدرسة فاقفل عليهم المدير باب الحاجز الحديدي الخارجي فاجتمع التلامذة عند هذا الباب . ووصل ييلو الى الباب وثلاثة من التلامذة قد اتوا بسلم ليضعوها على الحاجز فيتسلقوه ويخرجوا . فصاح ييلو بالطلبة من منكم يدعى سيباستين جيلبار

فاجابه فتى في الخامسة عشرة بجمال رائع يحكي جمال الفتيات : انا ياسيدي . فقال ييلو تقدم يا بني . فحاول الفتى ان يصعد على السلم فصاح به مدير المدرسة وكان خارج الحاجز ارجوكم يا اولادي ان لا تخرجوا من المدرسة

فصاح الفتى ولكنني قلت لك انه لا بد لي من الخروج فقد القت الحكومة القبض



حزب الملكة فزعيمة المسيو برتويل وعشيرة بولينياك . والظاهر ان الحزب الثاني قد تغلب على الحزب الاول حتى طرد الملك ناكار وتيركو . فالملكة هي القابضة الآن على ازمة الاحكام . قلت الملكة واريد بذلك حزبها برتويل وبولينياك . فهي الغضبي الساخطة دون الملك لان خزانة المملكة فرغت من كثرة نفقاتها على المقربين اليها فلم يبق لها ان تنفق عليهم كما كانت تنفق اولاً . ولذلك تطلق جنودها على الشعب ليدبحوه في بلاده . اما الملك ( ١ ) فما هو بساخط على الشعب ولكنه مستاء من هذه الاحوال

وبعد هذا الايضاح نام بيتو وييلو على ضفة النهر الى الصباح . ولما انفجر بركان النهار وطلعت الغزالة على هودج النار نهضا فابصرا باريز على ما كانت عليه من الهياج والاضطراب . فقد كان الشعب في الشوارع كالبحر الزاخر بعضه مسلح بحراب صنعت على عجل والبعض ينادق لا يعرفون طريقة اطلاقها وغيرهم بالسحة قديمة يتنافس حاملوها بقبضاتها الثمينة .

( ١ ) لويس السادس عشر — هو حفيد لويس الخامس عشر من ولي عهده البرنس لويس . ولد في فرساي في سنة ١٧٥٤ وتنفس الفرنسيون الصعداء يوم ارنقائه الى عرش الملك لما سبق من ضغط سلفه الملك لويس الخامس عشر وسوء سيرته . وكان لويس



السادس عشر مشهوراً بحسن النية وصدق الحب للشعب ولكنه كان ضعيف الرأي ووجد في زمن وجب ان يكفر فيه عن جميع الرذائل التي تقدمته فصدق فيه قول القائل الاباء ياكلون الحصرم والابناء يضرسون . وقد استوزر تيركو ومالرب فاثارت سياستها سخط البلاط والاشراف لانها قصدا اصلاحاً فالتجأ الملك الى فصلها . فاستوزر بعدها ناكار الذي مر ذكره من قبل فكان من شأنه ما كان من شأنها فعزله الملك ايضاً مضطراً لا مخاراً وتولى ادارة الحكومة من ذلك العهد صنائع البلاط والمقربين الى الملكة من اسرة برتويل واسرة بولينياك كما ذكرنا فاشتد نفوذ الملكة ماري انتوانت زوجة لويس السادس عشر حتى اصبحت في بلاط فرنسا الكل في الكل . ولكن الافكار ثارت على ما كان يجري في البلاط فقام الشعب يطلب ناكار فاسترده الملك فاقنع ناكار الملك بازاء ما رآه من شدة وطأة الاشراف وفراغ خزانة الدولة بوجوب جمع مجالس الولايات للنظر في شؤون الامة فاجتمعت هذه المجالس في فرساي . وهنا نسك القلم فان الحوادث القادمة تتم ذلك فيظهر فيها جميع ما دار بين الشعب والمكية من الكبائر والصغائر



## الفصل الثاني عشر

( الى الباستيل )

ولما وصلا الى الجسر ابصرا من بعيد سلاحاً يلعب في الظلام تخافاً ان يكون هنالك حراس من الاعداء فنزلا الى شاطئ النهر واستلقيا على العشب الاخضر النابت على ضفته تحت اشجار الصفصاف الباسقة . واخذا يتحدثان بما شاهدهما من الاحوال

وبعد نصف ساعة على الكثير سمعا ساعة التويلري تدق الساعة الحادية عشرة ونصفاً فقال ييلو لم يبق في استطاعتنا مقابلة ابن الدكتور جيلبار اسؤاله عن ابيه فان مدرسة لويس الكبير مقفلة في هذه الساعة

ولم يأت ييلو على هذا الكلام حتى وقع في اذنيها اصوات الشعب وضوضاء الكسر والتخريب فقال ييتو ما هذه الاصوات قال ييلو اذن الشعب يكسر ويحرب ما امامه وبالعصب الشعب اذا ثار

فقال ييتو ولكي لا ارى الشعب وحده ساخطاً . قال وكيف ذلك . قال اليس هؤلاء النمساويون والالمانيون من جنود الملك . وغني عن البيان انهم لا يطلقون النار على الشعب من غير اذنه . وهو لا يأذن بذلك الا اذا كان ساخطاً على الشعب سخط الشعب عليه

فقال ييلو اصبت يا ييتو واخطأت معاً

فقال ييتو مذهوشاً غمزاً ياسيدي لو تعلمت المنطق لعلمت ان قولاً واحداً لا يمكن ان يكون معاً خطاً وصواباً

قال ييلو اسمع لاوضح لك هذا الامر يا ييتو . في البلاط الآن حزبان . حزب الملك وهو بصير للشعب وحزب الملكة وهو نصير للنمساويين

فقال ييتو لا غرابة في ذلك لان الملك فرنسوي والملكة نمساوية

قال اسمع . اما حزب الملك فزعيمه المسيو تيركو ( ١ ) والمسيو ناكار واما

( ١ ) تيركو -- اقتصادي فرنسوي شهير ولد في سنة ١٧٢٧ وقد

استوزره لويس السادس عشر قبل ناكار فجهد لادخال اصلاحات عظيمة في مالية الدولة ولكنه خاب سعيًا لمقاومة الاشراف له وسوء نية الذين تحت يده من العمال فعزله الملك وكانت وفاته سنة ١٧٨١





خلاصاً الا بتساق جدار التويلري او كسر الحاجز وكان يجتمعاً حوالي التويلري نحو خمسة الاف نفس يبحثون في خروجهم

فقصد يلاو ضفة النهر فوجد عليها جذوعاً ضخمة من اشجار تتخذ لبناء السفن فحمل جذعاً ضخماً مع بيتو وقصدا به الحاجز الحديدي فضربوه بالجذع حتى كسروه فدخل منه الشعب كانه الماء المحتقن وقد وجد منصرفاً

فشعر البرنس لامبزيك ان الشعب قد وجد منفذاً . فاستشاط غيظاً ودفع جواده الى الامام ليطالع على ما جرى فظن الفرسان الذين وراءه ان هذه الحركة بمثابة امر لهم بالهجوم فهجموا . ثم لم يبق في استطاعتهم كبح جماح خيولهم او انهم اطلقوها عمداً لينتقموا لانفسهم عما مضى

ولما رأى البرنس لامبزيك انه عاجز عن ايقاف فرسانه معهم هجم على قوم ضعفاء بدون سلاح . فاشتدت الضوضاء وعلا الصراخ وارتفع صياح النساء والاولاد الى السماء يطلبون الانتقام للضعفاء

فحدث في ظلام ذلك الليل مشهد مريع نقشعر له الابدان . وسكر المطاردون بخمرة الانتقام فامعنوا في المطاردين قتلاً بالحسام والرصاص ودوساً بسنابك الخيل . وطارت الموائد والكراسي من اعالي السطوح لتساقط على البرنس لامبزيك وفرسانه انتصاراً للشعب فاصيب البرنس بكرمي في راسه فاجاب عليه بطعنه من سيفه اصابت شيئاً فخر يخبط بدمه . وكان يياو ينظر هذا المشهد فاقشعر جلده وغلى الدم في عروقه فصوب بندقيته الى البرنس واطلق النار . ولولا اجفال جواد البرنس وقوفه على رجله لقضى على البرنس لاحالة . فاصابت رصاصة يياو صدر الجواد فسقط البرنس على الارض فظن الفرسان ان قائدهم قد قتل فهجموا هجمة واحدة وصنعوا بالشعب فظائع واهوالاً

الا ان المكان كان متسع الارحاء وحديقة التويلري فسيحة واسعة ففترق الشعب فيها شيئاً فشيئاً حتى اختفوا عن اعين اعدائهم فخرج يياو وبيتو من تلك المعركة ينفضان عنهما غبار الموت والهول فبالغا جسر التويلري بسلام

حتى قامت الامبراطورية فاتخذته مقاماً . وجعلته الجمهورية منذ قيامها مجلساً للنواب كما هو اليوم . وقد احرقه حزب الكومون في سنة ١٨٧١ فاعيد بناؤه



فوقفت خيولهم . وتقدم قائدهم صارخاً بالحرس . انتبهوا ايها السادة فانكم تطلقون النار علينا  
فلم يهله ييلوان صاح به : وهل في الامر غرابة . ثم فوق ببندقيته اليه واطلق النار عليه فخر القائد يخبط بدمه  
فاطلق حينئذ الحراس النار ثانية على الالمان فالوى هولاء اعنة خيلهم وعادوا ادراجهم والشعب يهتف ويهلل صارخاً — عاش الحرس الفرنسي

وبعد هزيمة صاح ييلو بصوته الجمهوري قضيت حاجتي لمن هذه البندقية فاجابه رجل بازائه . هي لي ولكن سيدي رآك تحسن استخدامها فاحب ان تبقى لك . فتأمل ييلو الرجل فعلم من لباسه انه خادم للدوق دورليان . قال له واين سيدك . قال هنالك في هذه النافذة فصاح ييلو حينئذ بالشعب قائلاً — ايها الاخوان ان الدوق دورليان مع الشعب فاهتفوا للدوق دورليان . قال هذا واراهم نافذة في اعلى القصر فانفتحت هذه النافذة للحال وظهر فيها الدوق دورليان . فساد السكون على الحاضرين فنظر اليهم الدوق ثم حياهم ثلاثاً ودخل فاعلقت النافذة

فهتف حينئذ من الشعب ثلاثة الاف صوت صارخين — عاش الدوق دورليان . وصاح بعضهم . نريد سلاحاً . فقال آخرون اكسروا مخازن الاسلحة وقال غيرهم بل هلموا بنا الى الاوتيل دي فيل ( المجلس البلدي ) لناخذ من الرئيس فلاسال مناتيج مخازن الاسلحة . فصاح الآخرون هلموا الى الاوتيل دي فيل . واندفق الشعب يقصد الاوتيل دي فيل

وكانت فرسان الالمان في هذه الاثناء قد عادت الى قائدها البرنس لاميرك واخبرته الخبر . فامر البرنس ان تحصر تلك الجماهير المتجمهرة في ساحة القصر الملكي فحصرت في وسط قوس من الجندوترها جدار التويلري ( ١ ) وحاجز بون تورنان . والاول يستحيل تسليقه والثاني يتعذر كسره

وكان ييلو يرغب في المسير مع الشعب الى حيث سار ولكنه قال لبيتو سنقضي اولاً حاجة الدكتور فنبلغه امر الكراس والصندوق ثم نعود الى هذه الاموال فلم بنا فلما وصل ييلو الى التويلري علم ان الشعب محصور في القوس كما ذكرنا وانه لا يرجو

( ١ ) التويلري — هو قصر عظيم في باريس تحيط به حديقة واسعة . شرع في بناءه سنة ١٥٦٤ واتخذته ملوك فرنسا الاولون مقاماً لهم . ثم اخاروا عليه قصر فرسايل فهدموه



خلاصاً الا بتساق جدار التويلري او كسر الحاجز وكان يجتمعاً حوالي التويلري نحو خمسة الاف نفس يبحثون في خروجهم

فقصد يلو ضفة النهر فوجد عليها جذوعاً ضخمة من اشجار تنخذ لبناء السفن فحمل جذعاً ضخماً مع بيتو وقعدا به الحاجز الحديدي فضربه بالجذع حتى كسره فدخل منه الشعب كانه الماء المحقن وقد وجد منصرفاً

فشعر البرنس لامبرك ان الشعب قد وجد منفذاً . فاستشاط غيظاً ودفع جواده الى الامام ليطلع على ما جرى فظن الفرسان الذين وراءه ان هذه الحركة بمثابة امر لهم بالهجوم فهجموا . ثم لم يبق في استطاعتهم كبح جماح خيولهم او انهم اطلقوها عمداً لينتقموا لانفسهم عما مضى

ولما رأى البرنس لامبرك انه عاجز عن ايقاف فرسانه معهم هجم على قوم ضعفاء بدون سلاح . فاشتدت الضوضاء وعلا الصراخ وارثع صياح النساء والاولاد الى السماء يطلبون الانتقام للضعفاء

فحدث في ظلام ذلك الليل مشهد مريع نقشعر له الابدان . وسكر المطاردون بخمرة الانتقام فامعنوا في المطاردين قتلاً بالحسام والرصاص ودوساً بسنابك الخيل . وطارت الموائد والكراسي من اعالي السطوح تساقط على البرنس لامبرك وفرسانه انتصاراً للشعب فاصيب البرنس بكربي في راسه فاجاب عليه بطعنة من سيفه اصابت شيئاً فخر يخبط بدمه . وكان ييلو ينظر هذا المشهد فاقشعر جلده وغلى الدم في عروقه فصوب بندقيته الى البرنس واطلق النار . ولولا اجفال جواد البرنس ووقوفه على رجله لقضي على البرنس لاحالة . فاصابت رصاصة ييلو صدر الجواد فسقط البرنس على الارض فظن الفرسان ان قائدهم قد قتل فهجموا هجمة واحدة وصنعوا بالشعب فظائع واهوالاً

الا ان المكان كان متسع الارجاء وحديقة التويلري فسيحة واسعة ففترق الشعب فيها شيئاً فشيئاً حتى اختفوا عن اعين اعدائهم فخرج ييلو وبيتو من تلك المعركة ينفضان عنهما غبار الموت والهول فبالغا جسر التويلري بسلام

حتى قامت الامبراطورية فاتخذته مقاماً . وجعلته الجمهورية منذ قيامها مجلساً للنواب كما هو اليوم . وقد احرقه حزب الكومون في سنة ١٨٧١ فاعيد بناؤه



فوقفت خيولهم . وثقدم قائدهم صارخاً بالحرس . انتبهوا ايها السادة فانكم تطلقون النار علينا  
فلم يمله ييلوان صاح به : وهل في الامر غرابة . ثم فوق ببندقيته اليه واطلق النار  
عليه فغر القائد يخطب بدمه  
فاطلق حينئذ الحراس النار ثانية على الالمان فالوى هولاء اعنة خيلهم وعادوا ادراجهم  
والشعب يهتف ويهلل صارخاً — عاش الحرس الفرنسي

وبعد هزيمة صاح ييلو بصوته الجمهوري قضيت حاجتي لمن هذه البندقية فاجابه رجل  
بازائه . هي لي ولكن سيدي رآك تحسن استخدامها فاحب ان تبقى لك . فتأمل ييلو  
الرجل فعلم من لباسه انه خادم للدوق دورليان . قال له واين سيدك . قال هنالك في  
هذه النافذة فصاح ييلو حينئذ بالشعب قائلاً — ايها الاخوان ان الدوق دورليان  
مع الشعب فاهتفوا للدوق دورليان . قال هذا واراهم نافذة في اعلى القصر فانفتحت هذه  
النافذة للحال وظهر فيها الدوق دورليان . فساد السكون على الحاضرين فنظر اليهم الدوق  
ثم حياهم ثلاثاً ودخل فاعلقت النافذة

فهتف حينئذ من الشعب ثلاثة الاف صوت صارخين — عاش الدوق دورليان .  
وصاح بعضهم . نريد سلاحاً . فقال آخرون اكسروا مخازن الاسلحة وقال غيرهم بل  
هلموا بنا الى الاوتيل دي فيل ( المجلس البلدي ) لناخذ من الرئيس فلاسال مفاتيح مخازن  
الاسلحة . فصاح الآخرون هلموا الى الاوتيل دي فيل . واندفق الشعب يقصد  
الاوتيل دي فيل

وكانت فرسان الالمان في هذه الاثناء قد عادت الى قائدها البرنس لامبزيك واخبرته  
الخبر . فامر البرنس ان تحصر تلك الجماهير المتجمهرة في ساحة القصر الملكي فحضرت في  
وسط قوس من الجند وترها جدار التويلري ( ١ ) وحاجز بون تورنان . والاول يستحيل تسلقه  
والثاني يتعذر كسره

وكان ييلو يرغب في المسير مع الشعب الى حيث سار ولكنه قال لبيتو سنقضي اولاً  
حاجة الدكتور فنبلقه امر الكراس والصندوق ثم نعود الى هذه الاهوال فلم بنا  
فلما وصل ييلو الى التويلري علم ان الشعب محصور في القوس كما ذكرنا وانه لا يرجو

( ١ ) التويلري — هو قصر عظيم في باريس تحيط به حديقة واسعة . شرع في بناءه  
سنة ١٥٦٤ واتخذته ملوك فرنسا الاولون مقاماً لهم . ثم اختاروا عليه قصر فرسايل فهدموه



فتصكاً ذريعاً

فصاح حينئذ ييلوملء فمه : ولكن الستم انتم من الشعب ايضاً . ان من الجبن والعار ان تتركوا الاجانب يقتلون اخوانكم

فاستشاط الحرس غيظاً وصاح بعضهم نقول من الجبانة . فصاح ييلو . قلت واقول ان من الجبن ترككم اخوانكم . ثم خطا خطوة نحو الجهة التي خرج منها الصوت وقال . من ذا الذي يظهر الغيظ . العالمكم تريدون الفتك بنا لتبرهنوا على انكم لستم بجبناء . فقال احد الحرس مسكناً روعه . لا تلمنا يا صاح واعذرنا فانك تعلم اننا جنود علينا الطاعة للنظام والرؤساء

فقال ييلو فاذا اذا امركم الرؤساء غداً باطلاق النار علينا فانكم لا تحالفون امرهم فصاح احدهم اما انا فلا اطلق ناراً على الشعب . وصاح منهم كثيرون غيره ولا انا ايضاً . فقال حينئذ ييلو فاذا كنتم تكرهون اطلاق النار على ابناء الشعب اخوانكم فامنعوا الاجانب من اطلاق النار عليهم

واذا بصيحة قد علت وقائل يقول جاء الفرسان جاء الفرسان فنقدم ييلو من احد الحراس وقال جاء الاجانب لقتلنا ونحن بلا سلاح فاعطونا سلاحكم ثم مد يده الى بندقيته . فاربعه الحارس وقال دعها فاننا نحميكم اذا ارادوا بكم شراً فصاح جميع الحراس نعم لا تخافوا فاننا نحميكم . فرجع ييلو مستاء وهو يقول كيف لم اجي بسلاحي

واذا به يسمع قائلاً يقول بجانبه خذ هذه البندقية لحاجتك . فالتفت ييلو فابصر رجلاً يمد اليه يده وفيها بندقية فتناولها مسروراً . وكان فرسان الالمانيين قد ظهوروا في طرف الشارع . فلما رآهم ييلو خطا خطوات نحوهم صارخاً — فنوا عندكم ايها السادة

فلم يصغوا اليه بل بقيت خيولهم تركض في الساحة وكان في طريقها امرأة وشيخ فداستهما حوافر الخيل

فصاح ييلو حينئذ ملء فمه . اطلقوا النار وكان ييلو واقفاً بازاء ضابط الحرس . فظن الحرس ان هذا الامر صدر من ضابطهم فنزفوا بنادقهم الى فرسان الالماني واطلقوا عليهم ناراً حامية



جث القتلى يطاردون الشعب وينشرون بينه الرعب والهول  
وبعد مرورهم اقترب بيتو من ييلو زحفاً على بطنه وهمس قائلاً : أصبت يا ميسو ييلو  
فقد كان قدومنا الى باريز في حينه . قال ييلو دع هذا الآن وهلم الى اسعاف هذا الرجل  
الذي سقط بازائنا فاني ارى جرحه غير مميت . ثم نهضا يخطئان الخطى فحمل ييلو هذا  
الرجل على ظهره والنفتا فابصرا زقاق سان هونوري خالياً فسارا فيه يقصدان  
القصر الملكي

## الفصل الحادي عشر

( ١ ) ( من ليل ١٢ يوليو الى ١٣ يوليو سنة ١٧٨٩ )

ولما ثاب الى الشعب رشده عاد من تشته وفراره وصار الناس يخرجون من منعطفات  
الطرق وزوايا الابواب وينضمون الى بعضهم البعض . وتكاثروا فاخذوا يصرخون باصوات  
ضعيفة ثم قويت اصواتهم فصاروا يصرخون بكل قوام  
— الانتقام الانتقام

ولما وصل ييلو وبيتو الى ساحة القصر الملكي رأوا فيه جمهوراً غفيراً من الشعب  
سكاري بخمرة الغضب وحب الانتقام جاءوا يستجدون جنود الحرس الفرنسي على الجنود  
الاجانب الذين اوسعهم قذلاً وجرحاً . وكانت شرذمة من هذا الحرس واقفة في عرض  
الملك الساحة اولها عند باب القصر وآخرها عند زقاق شارتر  
فاقترب ييلو وسأل من هم هؤلاء الجنود . فقبل له انهم الحرس الفرنسي . فقدم  
ييلو منهم بنزق وغضب واراهم الرجل الذي بين يديه صارخاً  
— يقتلون الشعب وانتم واقفون ههنا

فدعر رجال الحرس وصاح احدهم هل مات . قال ييلو نعم مات هو وكثيرون سواه .  
قال احدهم ومن قتله . قال ييلو قتله الالمانيون اعداؤنا واعدائكم اما سمعتم اصوات بنادقهم  
وركض خيولهم

فقال احد الحراس نعم نعم فقد كانوا في ساحة فاندوم بفنكون في الشعب

( ١ ) يبقى يوم واحد لهجوم الشعب على الباستيل واستيلائه عليه في ١٤ يوليو وهو  
اليوم الذي اتخذته الجمهورية الفرنسية عيداً لها . وسيزد تفصيل ذلك



وفي اثناء هذه الوقفة التفت ييلو باحثاً عن بيتو والجواد فرأى الحيوان المسكين بنوء  
بن فوفه من الرجال كانه فيل هندي هائل خارج بالصيد . ثم انه رأى الجواد  
يهوي الى الارض بن فوفه كطود تميد به الارض فنأدى ييلو ثلاث مرات بيتو . كما كان  
يصنع الرومانيون في جنازات اقاربهم نغيل له انه يسمع نداء بيتو بحبباً ولكن صراخ الجمع  
وجلبتهم غطت ذلك الصوت

وكان الشعب كالبحر الهائج من شدة التحمس والاضطراب والاسواق مقلقة الا ان  
نوافذ المنازل مفتوحة يلقي منها السكان كلمات التشجيع والتنشيط لتلك الجماهير المتحمسة . وما  
زال الجمع سائراً حتى اشرف على ساحة فاندوم

وكما تراجع جذوع الاشجار التي يحملها النهر حين اصطدامها بقواعد الجسر هكذا  
تراجعت طليعة القوم لالتقاءها بشرزمة من الجنود الالمانية كانت في ساحة فاندوم

وكان هؤلاء الجنود فرساناً من الالمان ملت خيولهم طول الانتظار فما ابصروا الشعب  
مقبلاً نحوهم حتى اطلقوها عليه وصوبوا بنادقهم اليه . فصدمت الخيل حاملي المحمل الذي  
عليه الرمان فسقط وانقلب الرمان فهجم حينئذ في من سافوى على رسم الدوق دورليان  
فوضعه على طرف عصا طويلة ورفعها فوق راسه صارخاً عاش الدوق دورليان . فاراد ييلو  
ان يصنع برسم ناكار ما صنعه النقي برسم الدوق فسبقه اليه في فوضعه على شيء كالريح وادناه  
من رسم الدوق دورليان

وكان ييلو لا يزال منحنياً الى الارض مفتشاً عن الرسم . وبينما هو كذلك واذا شق الفضاء  
صوت البارود قادمًا من جهة الجنود فشرع ييلو بشيء قوي يصد من راسه فسقط على الارض  
حاسباً نفسه في عداد الاموات

ثم نهض فابصر حامل رسم ناكار يخطب بدمه لرصاصة نفذت صدره فصاح صياح الغيظ  
والغضب وصاح الجمع لصياحه فاطلق الجنود النار ثانية . عليهم لاعتبار صياحهم صياح تترد  
وعصيان ففتح الرصاص فراغاً بين الجمع دل على قتل بعض منهم

فزاد ييلو غيظاً وغضباً وهم ان يتناول رسم ناكار عن الارض ويرفعه واذا بيد قد  
وضعت على كتفه فاراد التفت منها لتناول الرسم فما استطاع ذلك فالتفت وهو يزترزير  
الاسود فابصر بيتو فقال له مالك تقبض على قال النحر سريعاً وبعد ذلك نتكلم . وما كاد  
يتخفي ييلو حتى طبقت الجواصوات البنادق تطلقها الجنود . نحر الذي كان يعمل صورة  
الدوق دورليان صريعاً على الارض وكان واقفاً بجانب ييلو . ثم مر الفرسان بخيولهم فوق



# المحّة

( السنة الاولى )

( الجزء الثامن عشر )

الاسكندرية ١ ديسمبر ( كانون اول ) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٢٧ رجب سنة ١٣١٧

## مشاهير المنقذين والمناخرين

كليوباتره

( آخر من ملك في مصر قديماً )

موت ايها طردها من مصر . عودتها حكم قيصر لها . حبه لها . سفرها الى انطاوان  
على مركبها المشهور . وقوع انطاوان بالشرك الذي وقع فيه قيصر . حربه مع اوكتاف  
قدوم اوكتاف بجيشه الى الاسكندرية

امتازت في القديم الملكة كليوباتره المصرية بامور كثيرة منها الجمال واللفظ وشدة  
البذخ والاسراف والتلاعب بقلوب الرجال . فاذا نشرنا ترجمتها في هذا الجزء فاننا لانشرها  
رغبة في تفكهة القراء بل رغبة في استنتاج امر ادبي فلسفي من هذه الترجمة الطويلة

\*\*\*

بنى الاسكندر الكبير الاسكندرية فخلفه عليها بعد وفاته احد قواده بطليموس ابن  
لاغوس وتعرف سلالته باللاجيديين او البطالسة . ابتدأت في سنة ٣٢٣ قبل المسيح  
وانتهت بموت كليوباتره الشهيرة آخر ملكة من هذه السلالة وذلك في سنة ٣٠ قبل المسيح



ولدت كليوباتره بالاسكندرية في سنة ٦٩ قبل المسيح من بطليموس اوليتوس ملك مصر . وكان لها حين وفاة والدها بطليموس اختان واخوان اكبرها يدعى بطليموس ديونيزوس واصغرهما يدعى بطليموس الصغير . وكانت كليوباتره اكبر اخوتها . فاوصى ابوها بالملك لها ولاخيها الكبير بطليموس ديونيزوس بناء على ان يتزوج بها جرياً على عادة ملوك مصر بين في ذلك الزمان من تزوج الاخ باخته . وكان عمرها في ذلك الوقت ١٧ سنة وعمر اخيها ٩ سنوات

فلم يعمل بطليموس ديونيزوس بوصية ابيه بل اثار الشعب على اخته في سنة ٤٩ قبل المسيح بناء على تحريض الخصى فوتين واشيلاس قائد الجند العام وتيودوتوس نائب الملك وهم مقرّبوه وظردها من مصر . فالتجأت كليوباتره الى سوريا وكانت في ذلك الحين تابعة لمصر فهيئت فيها الشعب وجمعت جيشاً كثيفاً سارت به الى مصر لاسترداد ملكها ومغالبة اخيها . ففرج اليها اخوها يمش يقوده اشيلاس فالتقت به في مدينة بلوز ( حيث بور سعيد اليوم انظر الرسم الثاني ) فاخذها يستعدان للقنال

وكانت مصر في تلك الايام جزءاً من السلطنة الرومانية العظيمة . ولما توفي ابو كليوباتره وافق مجلس الشيوخ الروماني على وصيته ولكن لم يخطر لكليوباتره ان تستنجد رومه لانقاذ وصية ابيها لانها كانت ترى تفرق كلمة الرومانيين بسبب الحروب الاهلية التي كانت قائمة بين القائدين العظمين قيصر وبومبيوس . الا ان قيصر تغلب على بومبيوس في واقعة فرسالي في سنة ٤٨ فلجأ بومبيوس الى مصر لانه كان قد انتصر لاختي كليوباتره في بدء الخلاف بينها فحسب ان اخاها يحمل استقباله ويحسن مكافأته . فكانت مكافأة بومبيوس ان بطليموس امر بقطع راسه واهداه الى قيصر تزيئاً اليه . وكان قيصر قد قدم الى مصر لمطاردة بومبيوس وفصل الخلاف بين كليوباتره واخيها بالرغم عن مقاومة الشعب . فدخل الاسكندرية وارسل الى كليوباتره واخيها ان يترك كل منهما جيشه ويحضرا اليه لفصل ما بينهما من خلاف . فارسلت اليه كليوباتره رسلاً فلم يحمل قيصر استقبالهم فطاعت وفرقت جيشها ثم قصدت الاسكندرية ودخلت عليه في قصره بحيلة غريبة . يروي ان احد ثقاتها جاء قيصر في قصره وهو يحمل غطاءً ثقيلاً فقال له قد اتيتك بامولاي بهدية ثمينة . قال هذا وافرج ما في الغطاء فاذا بكليوباتره مطيبة مزينة خرجت من الغطاء يجالها الفتان . فجلست الى قيصر وطلبت منه الاصغاء الى دعواها ثم قصت عليه قصتها فسخره جمالها البارع ولطف حديثها حتى مال اليها فاستدعى اليه في اليوم الثاني اخاها بطليموس وامره ان يصالح اخته





✽ رسم الملكة كليوباتره كما وجد مرسومًا في الاثار القديمة في الاسكندرية ✽  
 ✽ وفي اعلى الرسم اسمها باللغة المصرية القديمة ✽



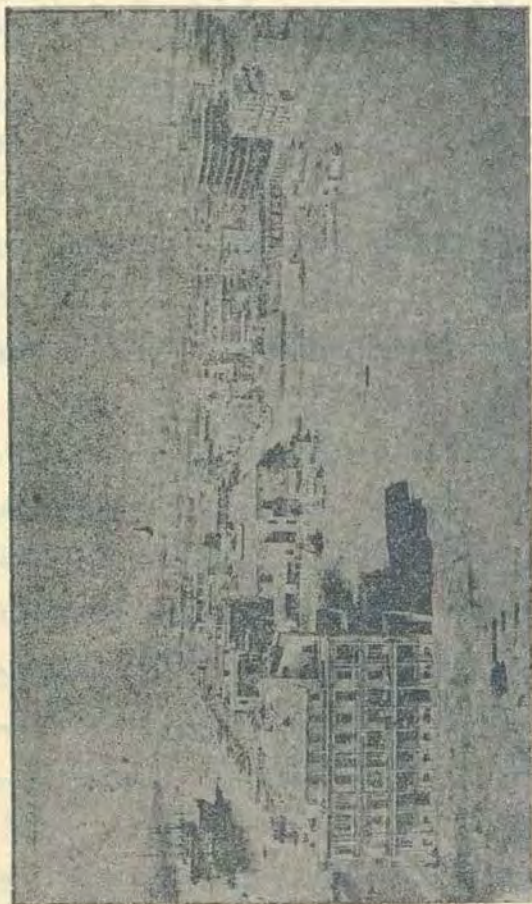
ويقاسمها الملك طبقاً لوصية ابيه . فرفض القائد اشيلاس تفريق الجند وادعى ان بطليموس مسجون في الاسكندرية . واخذ بطليموس يهيج الشعب فوجد قيصر جهداً في تسكينه وما سكن حتى اراه انه انما ينفذ وصية ملكهم المتوفى . غير ان الخصي فوتين تمكن من اخراج بطليموس من الاسكندرية ففر الى جيشه المعسكر في بلوز ( بور سعيد ) وعاد به سرّاً الى الاسكندرية فحاصر قيصر في قصره فاصبح قيصر في خطر من جيش بطليموس . وكان مع قيصر في هذا السفر فرقتان من الجند الروماني فاضرم الرومانيون النار في حي من المدينة كانت فيه المكتبة الشهيرة التي اسسها بطليموس فيلادلفيوس فاندلع اليها لسان اللهب فأحرق منها اربعين الف كتاب . ثم انجذت سوريا قيصر بالجند فافرجت عنه اما بطليموس الملك فانه لما رأى الدائرة عليه رنى بنفسه في النيل فمات غرقاً فغلا الجولاء لاخته كليوباتره فتوجهها قيصر وجعلها ملكة على مصر وازوجها اخاها الثاني بطليموس الصغير وكان عمره ١٠ سنوات

وبعد لتوجيهها اخذت قيصر على سفينة مزينة وسارت به سيف النيل لثريه عظيمة مصر واثارها القديمة . وقد احبها قيصر واحبته فولدت منه ولداً دعتة سرار يون ( اي قيصر او قيصر الصغير ) وكانت ولادتها بعد سفر قيصر من مصر . وقد طلب اوكتاف خصم قيصر قتل هذا الولد ودفع جائزة لمن يقتله تخلصاً من نسل قيصر لانه كان مزاحماً له على قلب جمهورية رومه والارتقاء الى عرش الامبراطورية

وكان سبب سفر قيصر من مصر رغبته في اخضاع من بقي من انصار بومبيوس . ولكن كليوباتره تبعته الى رومه بعد عودته اليها من حملته على اسبانيا وانحاده الثورة في السلطنة الرومانية . فاستقبلها قيصر كما يستقبل محالو الشعب الروماني وبالغ في اكرامها وتعظيمها حتى وضع تمثالها بازاء تمثال فينيس الهة الجمال في الهيكل الذي اقامه لها في رومه . فاستاء الشعب من هذا الاكرام اشد استياء فروسياتون انه اهداها الهدايا الكثيرة واعادها الى مصر اما شيشرون فيثبت بقاءها في رومه الى ما بعد مقتل قيصر على ما هو معروف

وكان في رومه حزب سياسي يعرف بحزب ( تريومفير ) انشأه قيصر وبومبيوس وكراسوس وغرضه القبض على ازمة الاحكام بالرغم عن السناتو الروماني ( مجلس الشيوخ ) فاطلق هذا الحزب بعد مقتل قيصر على اوكتاف ولايدوانصارها الذين قاموا على كاسيوس وبروتوس قاتل قيصر . فلما عادت كليوباتره الى مصر بعد مقتل قيصر انجذت الى هذا الحزب ضد قاتلي قيصر . وقيل انه بلغها ان احد قوادها الجنرال سيراينيون قد انضم الى





مدينة بورسعيد قائمة على تقاض مدينة بلوز المصرية التي فيها جاش كليوباتر وديش ايتها  
وفيها اقيم بالامس قتال فرديناز دي لسبس

كاسيوس فعاقبته فيما بعد على مخالفته امياله

وما لبث الحزبان ان التقيا في مدينة فيليبية من اعمال مكدونيا فتغلب في هذه الواقعة  
اوكتاف وانطوان على بروتوس وكاسيوس فانقسمت السلطنة الرومانية بين اوكتاف  
وانطوان الغرب للاول والشرق للثاني . فسافر انطوان الى اثينا ثم فصد سيليسيا ( اسيا  
الصغرى ) ليجمع فيها حملة على البارثيين ( ١ ) وارسل يامر كليوباتره ان توافيه اليها لتؤدي  
حساباً عن سلوكها الماضي

( ١ ) البارثيون امة قديمة من السيكتيين ربما كان الاكراد وسكان تركستان



فسارت كليوباتره الى انطوان في مركب وصفه فلوطرخوس وشاكسبير وصفًا شائقًا ويعرف بمركب كليوباتره . فقد كان مصفحًا بالذهب يسير بشرع من الارجوان الثمين على انغام موسيقية رخيمة تخرج من داخله وفيه عذارى بارعات الجمال مكشوفات المعاصم والصدور كلنهن حول سيدته كليوباتره بدور تحيط بالشمس العظيمة . ولما وصلت كليوباتره الى تارس حيث كان انطوان ارسلت تعتذر اليه عن عدم استناعتها النزول الى البرلما عانته من التعب في سفرها وتسأله ان يمن عليها بزيارتها في سفينتها . وكان اعتذارها هذا حيلة كدخلوها على قيصر وهي في باطن الغطاء كما مرّ بنا . فنزل انطوان الى السفينة فاحتفلت به فيها احتفالاً عظيماً فما لبثت ان ملكت قلبه كما ملكت قلب قيصر قبله . وقد روى المؤرخ بلين انها اذابت في احدى كوؤسه لؤلؤة من لؤلؤتها الثميتين وتقدر قيمتها بعشرة ملايين فرنك . واللؤلؤة الثانية ارسلت بعد موتها الى رومه فقطعت قطعتين ووضعت كقرطين في اذني تمثال فينيس في البانثيون

فترك انطوان الحملة على البارثيين وسافر مع كليوباتره الى مصر . فقضى فيها فصل الشتاء من سنة ٤٠ قبل الميلاد وهو في اعياد دائمة ونعيم مقيم . ولكنه اضطر الى العودة الى رومه لغيرة امرأته فلوфия وما طرأ من الحوادث السياسية في هذه العاصمة . فكادت نار الحرب الاهلية تشب من جديد لنزاع اوكتاف وانطوان ولكن اوكتاف كان بحاجة الى انطوان فصالحه بعد موت فلوфия زوجته وازوجه اخته اوكتافيه فتزوجها انطوان واقام معها ثلاث سنين هنئ البال كانه نسي كليوباتره وجمالها . اما كليوباتره فلم تنسه بل سخطت كل السخط لما سمعت بزواجه وظهرت غيرة شديدة

غير ان انطوان اضطر الى اعادة الكرة على البارثيين فسار اليهم بحملة فكسرهما البارثيون وكادوا يفتكون به فلجأ الى سوريا فقصدته كليوباتره في سوريا واعادته معها الى مصر . فاعلن فيها طلاقه امرأته اوكتافيه اخت اوكتاف الا انه لم يعلن زواجه بكليوباتره خوفاً من غضب الرومانيين بل اقتصر على اقامة الاحتفالات بالاسكندرية وترك اللباس الروماني وارتدى بالملابس الاسيوية واقام في الاسكندرية احتفالاً يدعى

من بقاياها . وقد كانت مشهورة بشدة اللباس ومهارة فرسانها ومكرهم في القتال . فانهم كانوا يفرون من وجه العدو حتى يتبعهم فلما يصبح قريباً منهم يرشقونه من فوق رؤوسهم بسهام تخزق صدره . ولذلك يضرب الافرنج المثل في مكرهم هذا فيقولون في رجل يخدع رجلاً آخر : « رشقه بسهم بارثي »



عند الرومانيين الاحتفال " بالنصر " كان محرماً في شرائعهم ان يقام في بلد غير رومه ونادى بكليوباتره في هذه الاعياد " ملكة الملوك " فخط عليه الرومانيون . ووجد اوكتاف ان انطوان عقبة كروود في سبيل وصوله الى العرش فحمل السناتو الروماني على انذار كليوباتره بالحرب لانها سبب البلاء فاخذ انطوان يستعد للقتال ويجهز الجند في بلاد اليونان ومصر واسيا الصغرى وكليوباتره تحته على الحرب وتهيجها اليها . فسار اوكتاف بجيشه الى الشرق والتقى بجيش انطوان وسفنه في اكسيوم . فلما اشتبك القتال بين الفريقين امرت كليوباتره سفنها بالسفر على عجل فحسب ذلك بعضهم خوفاً منها واعتبره غيرهم مسأله لاوكتاف حتى اذا تغلب على خصمه استطاعت مواجهته بطلب العفو والصفح عن ذنبها

فلما رأى انطوان سفن كليوباتره قد استعدت للسير ترك القتال قبل ان يرى اذا كانت الدائرة له او عليه فحسر بذلك الملك على العالم واماله كلها . وصعد الى سفينة كليوباتره ليسافر معها لانه كان لا يطيق فراقها ثم سار معها الى الاسكندرية ويقال انه اقام ٣ ايام عند سكان المركب صامتاً لا يتكلم وراسه بين يديه من الحزن والكدر

فتبعها اوكتاف بجيشه الى مصر على طريق سوريا . فلما رأت كليوباتره انها ستقع بين يديه بنت لنفسها مديناً نفيساً بازاء هيكل ايزيس ووضعت فيه كل كنوزها وتحفها ولم تجعل له الا نائذة واحدة ثم اقامت فيه مع خادمتين لها مخلصتين وهما ايراس وشارميون واذاغت بين الناس خبر موتها . فبلغ هذا النابر مسامع انطوان فحزن عليها وكره الحياة بعدها فتناول خنجرًا وطعن به صدره ليحقق بها . فدرت كليوباتره بذلك فارسلت تطلبه الى مخبئها فادخلوه اليها من النافذة وهو في حالة التزع الاليم فمات على ركبتيها

ثم وصل اوكتاف الى الاسكندرية فدخلها واسرج كليوباتره من مخبئها فسأله الاذن في الاحتفال بجنائز انطوان فاذن لها ورآها في الجنائز فحاول تسكين خاطرها فذكرت له ان قيصر العظيم قد احبها وقد ارادت بذلك استمالة قلبه ولكنها رأت في عينيه الهادئين الفاترين ما يضره لما فكرت ان تكون وسيلة الى اظهار عظمتهم وقوته بعرضها واظهار انتصاره عليها فذهبت الى قبر انطوان فودعته بكلام رقيق مؤثر رواه فلوطرخوس في تاريخ انطوان . ثم عادت الى مقامها فلبست حلتها الملكية ونامت في فراش على حين غفلة من اوكتاف وانحوت فقفي عليها . وقد روى بعض المؤرخين انها انحوت بمصها سماً كان معها وغيرهم يقولون انها ادخلت اليها سلة فيها تين وزهر ومنعها حية مخبئة فاخذت



الحية ووضعتها على صدرها فلذعتها وامانتها . وكان ذلك في سنة ٣٠ قبل المسيح فدفنت الى جانب انطوان . وهذا الرسم الذي نشرناه مأخوذ عن رسم لها وجد منقوشاً على الآثار القديمة في الاسكندرية

\*\*\*

هذه خلاصة حياة كليوباتره الملكة الجميلة الغنية القادرة . وهي حياة جميلة تظهر فيها المرأة في مظهر عظيم . فتارة تملأ البلاد بهاء بالاحتفالات الجميلة وطوراً تربي البلاد بمحيش يملأها رعباً . تارة تكبح جماح الامواج بمركب ذهبي ارجواني الشراع يسير على نغم الموسيقى ورقص العذارى الحسان وآونة تتلاعب بعقول اعظم الرجال كما يتلاعب بالكرة صفار الصبيان . كل هذا جميل لانه عظيم . ولكن المرأة لم تخلق لهذه الامور . المرأة خلقت لتكون اما لا لتكون ملكة بل هي في بيتها كملكة في مملكتها وحسبها هذه المملكة البنيية . ونقول حسبها هذه المملكة البنيية علماً بانها متى خرجت منها الى عمل لا علاقة له بها سقطت وكان سقوطها عظيماً . ولو سئل العقلاء من تفضلون : كليوباتره الملكة الجميلة الغنية القوية . ام امرأة عاقلة بسيطة منزوية في بيتها تقصر همها على زوجها واولادها ومنزلها تفضل العقلاء الثانية على الاولى لا نخالة . ولا يفضل الاولى على الثانية الا من كان يرى رأي قيصر وانطوان

على ان هذا الكلام يسوقنا الى موضوع تحرير المرأة الذي كثر بحث الكتاب فيه وربما عدنا الى هذا الموضوع

### ✽ الجامعة وسنتها الثانية ✽

طبقاً لما اعلناه في الجزء الماضي عزمنا بعد الاتكال على الله على اصدار الجامعة من بداية سنتها الثانية بحلة جديدة تزيد في تحسينها وتوسيع نطاق انجازها اما قيمة الاشتراك فاننا نبقى كما هي في السنين القادمة لجميع مشتركى السنة الاولى لانهم مؤسسو الجامعة وحققهم هذا الامتياز . ولكن الذين لم يشتركوا في السنة الاولى من الجامعة فاننا زدنا لهم قيمة بدل الاشتراك وجعلناها كقيمة اشتراك باقي المجلات العلمية والادبية اذ بدل الاشتراك في الجامعة الآن اقل قيمة من الاشتراك في اية مجلة من المجلات العربية صغيرها وكبيرها والله نسأل ان يوفقنا الى ما فيه الخدمة العامة ورضى القراء الكرام والسلام



# باب المقالات

## الترانسفال ظالمة ام مظلومة

( الانكليز والبوير بين الارض والسماء )

( دفاع اللورد شاتام عن الانكليز )

فنهضت روح اللورد شاتام واتجهت نحو منبر الخطابة بخطى ثقيلة وهي مطرقة الى الارض والابصار شاخصة اليها . فتسخت المنبر ورفعت الى جموع الارواح بصرها الحاد وانشأت تقول :

« ايها الاخوان الخالدون المجتمعون في هذا المكان

« كلكم تعلمون مبدئي . فاني قبيل خلعي ثوب المادة على الارض ابنت رأبي بشأن الموضوع الذي دُعيت الآن للدفاع عنه ( ١ ) فاذا تكلمت الآن بشأن المستعمرة الافريقية فانما اعيد ما ذكرته على الارض بشأن المستعمرة الاميركية

« وقد خطأ كثير من سياستي ولكنهم هم المخطئون . فلو بقيت في ثوب المادة على الارض لما اذنت للذين اعترفوا باستقلال الولايات المتحدة ان يزعزعوا بهذا الاعتراف اساس السلطة الانكليزية في العالم . ولكن الصانع الابدي استدعاني اليه فجئت مكرهاً وفي نفسي غمة ومرارة من المستعمرة الاميركية

« فلا قدر الله ان يخطئ قومنا ذلك الخطاء بشأن المستعمرة الافريقية . تاملوا ايها

( ١ ) قبيل وفاة اللورد شاتام « وليم بيت » كان مجلس الامة الانكليزي يتباحث

في ثورة الولايات المتحدة فكان منه فريق يطلب التساهل معها وفريق آخر يطلب ان لا تنازل انكثرا عن شيء من حقوقها صيانة لسلطتها . وكان اللورد شاتام يومئذٍ طريق الفرائش وقد منعه الاطباء من الكلام خوفاً على حياته . فطلب ان يُحمل الى مجلس الامة فحمل اليه فدخل مستنداً الى رجلين فقام الاعضاء كلهم اكراماً لمرضه وشيخوخته . فارنقى منبر الخطابة واخذ يخاطب بمجدة وفصاحة ضد ثورة اميركا اكثر من ساعة . ولما نزل من منبر الخطابة اغمي عليه من تلاشي قواه فكان ذلك معجلاً في موته



السادة ليس لي هنا من طمع ولا شان للمصالح القومية في هذه الاماكن العليا الممنوحة عن كل مصلحة وهوى . ولكنها مصلحة الانسانية على الارض . نعم من مصلحة الانسانية والمدينة ان يقبل البوير نير الانكليز فانه نير لوعدوا لوجوده خفيفاً . الحرية مطلقة للاديان . المساواة بين جميع العناصر . العدل في المحاكم . تقدم التجارة والزراعة والصناعة . امتلاء الخزائن والجيوب بالاموال . انصاف الضعيف من القوي . الاصلاح والنظام والامن العام — كل هذه الفضائل توجد حيث توجد الياة الانكليزية . فماذا يريد البوير احسن من هذا ؟

نصاح حينئذ من بين جموع الارواح صائح يقول  
— الاستقلال والحرية

فابتسم غلادستون والتفت جميع الارواح الى حيث خرج هذا الصوت واهتزت لهاتين الكلمتين نفوسهم فكانها ماء بارد صب على التأثير الذي احده كلام اللورد شاتام او شهاب شديد النور سطع بغتة فكشف نوره نور النجوم التي حوله وكان قائل هاتين الكلمتين : روح جان جاك روسو الشهير

فاستأنف اللورد الكلام من غير ان يلتفت الى الذي قطع عليه خطابه فقال « الاستقلال والحرية ؟ نعم حسن ان يكون الانسان حراً . عظيم ان يكون الانسان مستقلاً ولكن المصالح الصغيرة يجب ان تكون فدى للمصالح الكبيرة . ما قولكم اذا قامت كل مقاطعة من مقاطعات انكلترا تطلب الحرية والاستقلال . او قامت كل ولاية من الولايات المتحدة تطلب ان تكون مستقلة بشؤونها . فاية قوة تبقى يومئذ لانكلترا والولايات المتحدة . الا يكون شأنها في ذلك الحين شان حزمة قوية من القضبان فُرقت فصار يسهل كسرها قضيباً قضيباً . فيظهر من هذا انه قد يكون ضرر في الحرية والاستقلال . وهذا الضرر قد سعت الترانسفال اليه فكانت الظالمة وانكلترا المظلومة « كانت ظالمة من وجهين . الاول خاص والثاني عام

« اما الوجه الخاص فرغبته في ان تكون زعيمة جنس جديد في افريقيا الجنوبية يدعى جنس الافريكندر وتقليص ظل السلطة الانكليزية منها تقلصها من المستعمرة الاميركية كما قال الرئيس كروجر في تلغراف له الى جريدة اميركية . فهي اذا عادية مهاجمة لا مدافعة . وغرضها طرد انكلترا من افريقيا الجنوبية لا الاستقلال والحرية « هذا هو السر في مبالغتها في التسليح في السنين الماضية . وهذا هو السبب الذي



تفرض من اجله السيادة الانكليزية . فاقدام انكلترا على محاربتها اقدم على الدفاع عن  
سلطانها في افريقيا الجنوبية كلها بل في جميع المستعمرات الانكليزية  
« وان هذا القول يوصلنا الى الوجه الثاني الذي كانت فيه الترانسفال ظالمة  
وانكلترا مظلومة وهو الوجه العام الذي اشرت اليه . فانكم كلكم تعلمون اتساع المستعمرات  
البريطانية وتفاوت اجناسها وتباين اغراضها . والترانسفال احدى تلك المستعمرات او  
الاملاك كما قالت الملكة في رسالتها الى البرلمان . فهل من مصلحة السلطنة البريطانية ان  
تقف موقف الضعف او الرهبة والتردد بازاء جزء من املاكها . الا يكون حينئذٍ ضعفها  
هذا بمثابة مثال رديء واغراء لباقي المستعمرات للنهوض الى ما نهضت اليه الترانسفال .  
واذا قامت المستعمرات الانكليزية الى ذلك فماذا يحل بالمملكة الانكليزية . الا تسقط  
حجراً على حجر ويمحي اسمها من الخارطة الاوربية . فاي اهلون وانفع للانسانية : ان تبقى  
هذه السلطنة العظمى قائمة بوظيفتها الكبرى في العالم . ماشية في طليعة العالم المتمدن ت عمر  
الكون وترقي العالم ام ان تظهر الضعف بازاء احدى مستعمراتها فيزول سلطانها وتنهى  
اركانها وينحسر العالم اعظم دولة متمدنة واحسن مثال للعظمى والاندام اكراماً لحرية  
الترانسفال واستقلالها

يقي ان ننظر في ما لامنا عليه بعض خصومنا على الارض وكثير ما هم من ان الحرب  
محرومة ممنوعة واننا اسأنا الى الانسانية اعظم اساءة بخوضنا غمارها مع اناس ضعفاء . ولكن  
ايها الاخوان اذا حرمتنا الحرب وجب ان نحرم ايضاً جميع ما يجري بين الناس من المعاملات  
خوف النزاع والحصام . لان النزاع بين الافراد بمثابة الحرب بين الامم . فالحرب اذاً في  
رأبي ورأي فيلسوف فرنسوي كبير ( ١ ) ضرورة من ضرورات الهيئة الاجتماعية ما دام  
الانسان انساناً اي مخلوقاً ضعيفاً قاصراً شديد الطمع والجهل والشراسة . وقد احسن  
هذا الفيلسوف اذ قال « ان اعظم ثمار العقل البشري كالفنون والعلوم والمشروعات العظمى  
والامال الكبرى انما يتم تحقيقها ونموها بالحرب والاعمال العسكرية كأن دماء الانسانية سماد  
للواهب والعقول البشرية »

ايها الاخوان . وقد ترون ذلك رأي العيان . فان هذه الدماء التي تُسفك الآن  
في جنوبي افريقيا ستكون سماداً عظيماً لفسيحة التمدن التي تنبت ونمو هنالك بعد الآن .  
سيتمد خط متصل غير منقطع من مدينة الكاب الى مصر قاطعاً افريقيا من طرفها الجنوبي



الى طرفها الشمالي وتثبت على جوانب هذا الخط في الصحارى الواسعة والاراضي الجذباء  
الفقراء مستعمرات جديدة يزدهر فيها غرس التمدن وتصبح افريقيا السوداء بلاداً متمدنة  
كسائر المستعمرات الاوربية . يومئذ يبارك الابناء دماء الاباء التي سفكت في هذه  
القارة فكانت سبباً للتمدن الذي يتمتعون به في ذلك الزمان . وباركون معها ايضاً السلاح  
الانكليزي الذي اجرى تلك الدماء

ولم ينفرد ذلك الفيلسوف في قوله ان الحرب ضرورة فان قائداً عظيماً ( ١ ) قال انها  
« وسيلة شريفة كبرى للدفاع عن شرف الامة واستقلالها وان نعمة التحكيم ليست الا  
تخييلات وهمية » وقال كاتب كبير فرنسوي ادين في العالم الماضي لانتصاره للعدل ( ٢ )  
« ان الحرب موجودة في طبيعة الانسان وهي ظاهرة بين اعضاء كل عيلة فضلاً عن  
الامم » وقال كاتب آخر كان خصماً له ( ٣ ) « ان الحرب نزاع عام والخصام بين الناس في  
امور معاشهم نزاع خاص وانني اخشى ان يزيد النزاع الخاص اذا ابطنا النزاع العام »  
وقال فيلسوف آخر ( ٤ ) « ان كلمة السلام الدائم لا تكتب الا على ابواب المقابر » وقال  
آخره ( ٥ ) « ارى راي داروين ان تنازع البقاء ناموس طبيعي في الكون . وارى راي  
دي ماستران هذا التنازع ناموس الهي . واعتقد ان الانسان اذا تاكد دوام السلم وابطال  
الحرب طرأ على اخلاقه من الفساد والانحطاط ما يكون اشد ضرراً بالانسانية من  
اشد الحروب »

وغير ذلك كثير ايها الاخوان . فالحرب قد تكون ضرورية لان تنازع البقاء  
ناموس سياسي ايضاً . وما نحن الا مسوقون الى هذه الحرب بحكم الناموس الطبيعي . والالهي  
والسياسي

« لهذه الاسباب ولغيرها مما يضيق دونها المقام اعتقد بان البوير في هذه الحرب  
ظالمون والانكليز مظلومون . لانهم فيها مسيرون لا مخيرون »

قالت الروح هذا ونزلت عن منبر الخطابة . فارتفع ضجيج الارواح منهم من يصبون  
ومنهم من يخطئون . وسمعت احدى الارواح تقول — حقاً ليس احسن من هذا الكلام .  
وكانت روح غلادستون هادئة صامته تسمع وترى فالتفتت الى هذا الذي استحسنت كلام  
الورد شاتام واذا عرفته ابتسمت وقالت له — لا غرابة في كلامك يا ميسو بسمارك .

( ١ ) الجنرال مولتك الالماني رفيق بسمارك في حرب السبعين ( ٢ ) اميل زولا ( ٣ ) جول لومتر  
( ٤ ) لينتز ( ٥ ) ماكيبور دي فوكيه



ولكني اذكر انك تنبأت وانت على الارض « بان افريقيا الجنوبية تكون مدفن انكثرا »  
 فما رايبك هل نتم نبؤتك في هذه الحرب  
 فما اتى غلادستون على هذا الكلام حتى رفع الرئيس افلاطون يمينه وقرع جرساً امامه يسراه  
 فسكتت الارواح وانصت الجميع . وكان الحزن قد اخذ بالظهور في سحنة افلاطون وبدا عليها  
 مع الهدوء والسكينة اللقلق واشتغال البال . وكانت جموع الارواح تشكاثر شيئاً فشيئاً  
 والمكان تجلله سحابة رقيقة ونسيم بليل يهب على تلك السحابة فيجلبها عن الارواح تارة  
 ويسطها عليهم اخرى فيزيد جلاؤها المجاس وضوحاً ويزيده انبساطها مخابرة ووقاراً  
 ولما سكنت الجميع وبطلت الضوضاء مدّ الرئيس بصره الى المدافع عن البوير وقال بشيء  
 من الابتسام : - « نسمع الآن دفاع المستر غلادستون . »  
 « ستاتي البقية »

## قويان على ضعيف

( رد الادبيين واختيار الزوجة )

محاضرة السيدة الادبية صاحبة الامضاء

قال الشاعر العربي - : « وضعيفان يغلبان قوياً » فكيف اذا كان قويان

على ضعيف

طلبت في الجزء الثاني عشر من حضرة الكاتب الفاضل اسعد افندي باسيلي صاحب  
 مقالات « اختيار الزوج » بعد الثناء على فضله وبراعته ان يتحفنا بعد هذه المقالات بمقالات  
 اخرى موضوعها اختيار الزوجة يودعها النصائح اللازمة للشبان بهذا الشأن فانها اهم من  
 النصائح للفتاة بشأن اختيار الزوج . وطعنت في الدوطة فقلت انها تصرف الازواج عن  
 المتعهدات العاقلات الى البنات الغنيات ولو كن جاهلات . فما كان من حضرة الاديب  
 البارع حنا افندي نقاش الا ان قام يتهم على النساء في الجزء الثالث عشر ويقول ان الدوطة  
 لازمة . وليس دوطة واحدة فقط بل ثلاث دوطات - انعم واكرم - وان النساء في الشرق  
 مسرفات مبذرات يخسر الشبان معهن اذا تزوجهن بدوطة واحدة . وغير ذلك

وتلاه في الجزء الرابع عشر حضرة الفاضل اسعد افندي باسيلي صاحب مقالات اختيار  
 الزوج فردّ علي ردّاً مسهباً ظهر لي منه ان اختلاف بيننا في تقطين . الاولى تحديد كلمة  
 الاختيار . فقد فتح لنفسه مخرجاً في المناظرة اذ قال بانه استعمل هذه الكلمة لتخصيص لا



للتعميم اي جعلها لاختيار الخطيب متى تقدم لا لاختيار الزوج على الاطلاق . فكأنه بذلك سلم في الباطن بملاحظتي حتى التمس لنفسه هذا المخرج والقي بعض سلاحه من يده

اما النقطة الثانية التي فيها الخلاف فقولوه ان الفتاة يجب عليها ان تفضل العزوبة على الزوج الشرير . وقد التمس لنفسه في هذه النقطة ايضاً مخرجاً آخر فقال عند ما وجد نفسه في موقف حرج انه يسلم بوجود خنض الابنة شيئاً من كبريائها ورضائها بالزوج الوسيط . ولكن شتان بين الزوج الوسيط والزوج الشرير

اقول . وانا ايضاً ما كنت اتكلم الا عن الزوج الوسيط فهو اذا قد رجع الى رأبي . وان شئت افقته بما بقي بكميتين فاني اذا كنت لا اعرفه شخصياً فقد سمعت بمبادئه . ما قوله أليس الزواج بالنجيل خيراً من العزوبة وسؤال النجلاء . الا نقدر المرأة الحكيمة العاقلة ان تخلص زوجها من رذيلة النجلى . وقد رايته في احدى مقالاته يصف عادة النقي وصفاً بديعاً ولكن الا نقدر المرأة العاقلة البصيرة الحكيمة ان تخلص زوجها . من عادة النقي اذا كان نقاقاً . نعم نقدر على ذلك بشرط ان تكون « حكيمة عاقلة » ولكنها لا نقدر ان تخلص اخاها او امرأة اخيها او صهرها من عادة النقي لوجودها عندهم قاصرة محتاجة اذ ليس لها عليهم سلطة المرأة على الرجل . والعقل كل العقل والفضل كل الفضل للابنة الحكيمة الفاضلة ان تعرف انها وجدت في هذا العالم لا لتتبع بالمسرات بل لتقوم بواجباتها صعبة كانت او هينة . فعليها والحالة هذه ان تخنض من كبرياء الصبوة حين الحاجة ونرضى بالشاب الذي يطالبها اذا كان لا يوجد ضرر في الرضى به ثم تجتهد في اصلاحه اذا كان فيه ما يدعو الى الاصلاح وذلك بالقوة الحسنة والحب الصادق والانتكال على الله الذي سلطها على الزوج بالحب كما سلطه عليها بالقوة . ولا ينكر احد مقدار سلطة المرأة على الرجل وتأثيرها فيه اذا كانت عارفة بحقوقها وواجباتها . فهل نقول للفتاة (وخصوصاً في الشرق) ابقي عازبة اذا كنت لم تجدي زوجاً على ذوقك وعقلك . ام نقول لها — ارسلك الله على الارض لتلطفي خشونة الرجل فاستعلمي سلطتك هذه على هذا الشاب الذي يتقدم لطلبك وان كان ينقصه بعض الشروط فكلي نقضه

هذه هي وظيفة المرأة في هذا العالم وانا اكبر قدر الاديبين ان لا يفهموا هذه الوظيفة . واذا كان حضرة اسعد افندي على رأبي بشأن وظيفة المرأة كما سمعنا عنه فاي اهم : ان ننصح الشبان ان يحسنوا اختيار الزوجات وهم يملكون حرية الاختيار . ام ان ننصح



الشابات ان يحسن اختيار الزوج حال كونهن لا يمكن شيئاً من هذه الحرية . لقد أصبحت المسألة ظاهرة كالشمس في رابعة النهار

اما حضرة « صاحب الدوبات الثلاث » فاستمحه العذر في ان لا ارد عليه مخافة الاسهاب فضلاً عن ان كلامه كان خارجاً عن موضوعنا . ولكن بازاء ما اتهم به بنات جنسي من الاسراف والتبذير اذكر له كلمة قالها سائح انكليزي ساح في الشرق وكتب كتاباً سماه « المواهب النسائية الخمس » وهي — : « ليت جميع النساء يتعلمن من نساء الشرق السخاء في الضيافة والاقتصاد في المعيشة البيتية » فعسى انه بعد هذه الشهادة يرغى بدوطة واحدة ويترك الطمع فانه من الشيطان . . .

اما السيدات اللواتي اشار حضرة الى اسرافهن فلا ننكر وجودهن الا اذا انكر علينا وجود الميسرفين من الرجال . واذا كان في الرجال مسرفون كما في النساء مسرفات فقد ساوى الحساب بعضه بعضاً ولم يبق للرجال حق ان يتفخروا على النساء ولا النساء على الرجال لان كل فريق منهما « فيه البركة » كما يقول العامة ومن كان بيته من زجاج فلا يرشق الناس بالحجارة . . . هكذا يحق ان يقول المسرفات للميسرفين والبوكريات للبوكريين .  
والآن فاني اجمل القول واجعله آخر كلامي بهذا الشأن :

اولاً — ان نضائح حضرة الكاتب صاحب مقالة « اختيار الزوج » في غاية الاهمية لانه حسن ان تحسن الابنة اختيار زوجها من بين الخطاب الذين يتقدمون اليها . ولكن اهم من هذه المسألة ان يحسن الشبان اختيار زوجاتهم جاعلين اساس هذا الاختيار عقل الابنة وصحتها وادبها ومعارفها البيتية لا الدوطة تلك الضرر المضر التي اسأل الله شديداً كلها ولو انقذت واسف لقطعها حضرة « صاحب الثلاث دوبات » وغيره كثيرون

ثانياً — يجب مداواة داء وييل دخل في هيئتنا الشرقية وهو رغبة البنات في العزوبة متى لم يجدن زوجاً « على عقلهن » ومداواة هذا الداء تكون بالنصيحة الى الابنة الشرقية ان تترك الاوهام والاحلام وترضى بالافتران باي شاب يتقدم اليها اذا لم يكن في الرضى به ضرر ولم يكن في امكانها الحصول على زوج « على عقلها » . ولا يرهبنها ما ذكره حضرة الكاتب من حجم الزواج فانها اذا كانت عاقلة حكيمة جعلت بلطفها واعتدالها ذلك الجحيم نعيماً مقبلاً واذا كانت غير حكيمة ولم تقدر على ما ذكرت فلا حق لها ان تتكبر على ذلك الزوج الذي تقول انه لم يعجبها لانها تكون في الحقيقة ادنى منه شأنًا واحظ مقاماً ثالثاً — ان حضرة الكاتب لو وجه كلامه الى الشبان وحضهم على حسن اختيار



زوجاتهم لكان كلامه اهم من كلامه عن اختيار الفتيات ازواجين لان حرية الاختيار بيد الرجال لا النساء فعسى ان يعود الى ذلك الموضوع بعد فراغه من هذا رابعاً واخيراً — ان حضرة « صاحب الدوطات الثلاث » او « المثلث الدوطة » او « الدوطة المثلثة » كيفما شاء — قد حمل حملة منكرة على السيدات المسرفات الباذحات المتكبرات . فانا وافقه على اكثر ما قاله بهذا الشأن . ولكنه قال في ختام كلامه « وخلاصة القول ان الفتاة التي تصلح للزواج بدون دوطة يندر وجودها في هذه الايام » فيؤخذ من قوله هذا انها موجودة ولكنها نادرة . عافاك الله يا صاح . هذا الذي اريد التنبيه اليه . نعم ان الفتيات اللواتي يصلحن للزواج بلا دوطة موجودات وان كن نادرات ولكن الشبان من سوء حظهم وحظ الهيئة الاجتماعية يفضلن عليهن فتيات الدوطة لان لمعان الذهب يخطف ابصارهم ويمتدبهم اليه حتى صار كثيرون من الشبان يتخذون الزواج المقدس — وباللجب — تجارة يقصدون بها ربح المال غير مهتمين بصفات الابنة ولكن بليراتها ومعرضين عن البنات العاقلات المهذبات البسيطات لغير سبب سوى عدم الدوطة او قلتها : فيكون حضرة « صاحب الثلاث دوطات » قد اسقط كلامه بنفسه . لاننا لا نبحث هل يوجد نساء مسرفات ولكن موضوعنا الضرر الذي يحدث للهيئة الاجتماعية من ترك اكثر الشبان البنات العاقلات المهذبات والركض على ايديهم وارجلهم وراء صاحبات الدوطات . لمجرد الطمع في المال

هذا آخر كلامي في هذه المسألة وانا على يقين من ان كل العقلاء معي من رجال ونساء لا الجامعة فقط . واني اكبر مقام الجامعة ان تنحاز الينا ارضاء لنا كما اهتمها صديقتها حضرة « صاحب اختيار الزوج » . وقد جعلت هذا آخر كلامي لئلا اشغل حضرته عن اتمام مقالاته الجميلة التي يقرأها الناس بارتياح شديد . فارجو من الجامعة اقبال هذا الباب ولا ريب عندي ان حضرات الكتاتين يطاوعاني على هذا الطلب رغبة في الفائدة وحتى لا يكونا « قوبين على ضعيف » والسلام

✽ احدى القارئات ✽

( طراباس الشام )

✽ هيكل الكرنك في مصر ✽

كنا ذكرنا قبلاً ان تسعة اعمدة من اعمدة هيكل الكرنك في مصر قد سقطت . وقرأنا اليوم في احدى المجلات الاميركية مقالة بشأن هذا الهيكل قال كاتبها انه اعظم هيكل وجد في العالم من يوم اخذ الانسان في بناء الهياكل الى يومنا هذا . واستدل من



ذلك ان المهندسين الذين خططوه هم من امهر واحذق مهندسي العالم وان بناءه كان في ايام اوسرتاسن الاول الذي كان ملك مصر سنة ٢٧٠٠ قبل المسيح  
ويقال ان بعض الكتابات المصرية لم تذكر ان اوسرتاسن المشار اليه كان قد بنى هذا الهيكل بل ان بناءه كان قد باشرفه ثوتس الاول وانتهى من بنائه ثوتس الثالث وان هذين الملكين هما من ملوك الدولة التاسعة عشرة

وعرض هذا الهيكل ٢٧٠ قدماً وعلوه ٢٠٠ قدم ومساحته ضعف مساحة كنيسة القديس بطرس في مدينة روميه ٠ ومحيطه ميل وثلاثة ارباع الميل وحيطانه ضخمة يبلغ ثمنها ٢٥ قدماً والى جانبي مدخله برجان علو كل برج منها ١٤٠ قدماً وفيه كثير من الاعمدة الضخمة الكبيرة اكبرها ١٢٩ عموداً من اكبر الاعمدة واعظمها ٠ وهي كلها من الحجر المعروف بحجر المرمر منها ٤٦ عموداً بنزلة دعائم لسقفه ٠ وهذه الاعمدة كلها لا يكون في امكان ستة رجال ان يحيطوها باذرعهم الممدودة ومكتوب على كل منها كتابات مصرية قديمة تختص بتاريخ المصريين الذين سبقوا عهدها ٠ وهنالك من الزخارف والنقوش شيء كثير جداً كله يدل على حذق وبراعة نقاشي تلك الايام وذلك كله رائع الاثاق في غاية الاحكام يحير عقول احذق صناع هذا العصر ٠ وقد زاره نابوليون الاول الفرنسي ايام كان في مصر وذكره في بعض كتاباته قائلاً ان فيه من الزخارف والنقوش والكتابات التاريخية ما ليس في امكاني ان اصفه وصفاً يفي بالغرض المقصود منه

ولا تزال الالوان الحمراء والصفراء والخضراء وغيرها التي قد ازدانت بها حيطانه وسقفه على ما كانت عليه في اوائل امرها وهذا يدل على ان المتقدمين قد فاقوا المتأخرين في صناعة التلوين كما فاقوهم في بعض الامور الاخرى

وعلى حيطان هذا الهيكل كتابات كثيرة ثبتت صحة ما جاء في التوراة من الحوادث التاريخية كهجوم نبوخذ نصر ملك بابل على ارض فلسطين واخذه ملك يهوذا الى بابل اسيراً ومحاربة سنحاريب لحزقيا ملك يهوذا ورجوعه الى اورشليم بالخبيبة والفشل بعد ان قتل من جنوده ١٨٥ الف مقاتل وغير ذلك من الامور المذكورة في الكتاب المقدس من مثل محاربة ملوك دمشق لملوك اسرائيل

وما هو مكتوب على تلك الحيطان لا يخالف ما جاء في الكتاب الا في امور جزئية لا يعبأ بها  
وهنالك ايضاً مكتوب ان ساقى الاول ملك مصر كان يرغب سنة ٣٥٠٠ قبل



المسيح ان يفتح البوغاز المعروف الآن ببوغاز السويس وان فرعون النخو الذي كان ملك تلك البلاد سنة ٦٠٨ ق م رغب في ذلك ايضاً تسهيلاً لامتداد التجارة وتوسيع نطاقها ولا يخفى على القاري الكريم ما هنالك من الفوائد التاريخية العديدة التي هي كثيرة جداً مما يدل على ما كان للمصريين القدماء من العوائد والمشارب والمآكل وغير ذلك

واما اليهود فان تلك الكتابات تثبت انهم كانوا في مصر في القرن السادس عشر وتذكر كل ما كان من امرهم في تلك البلاد وانهم كانوا مقيمين في ارض جاسان وان اعظم رجالهم كان يوسف بن يعقوب وان يوسف هذا كان كبير وزراء فرعون الملك المصري

« كوكب اميركا »

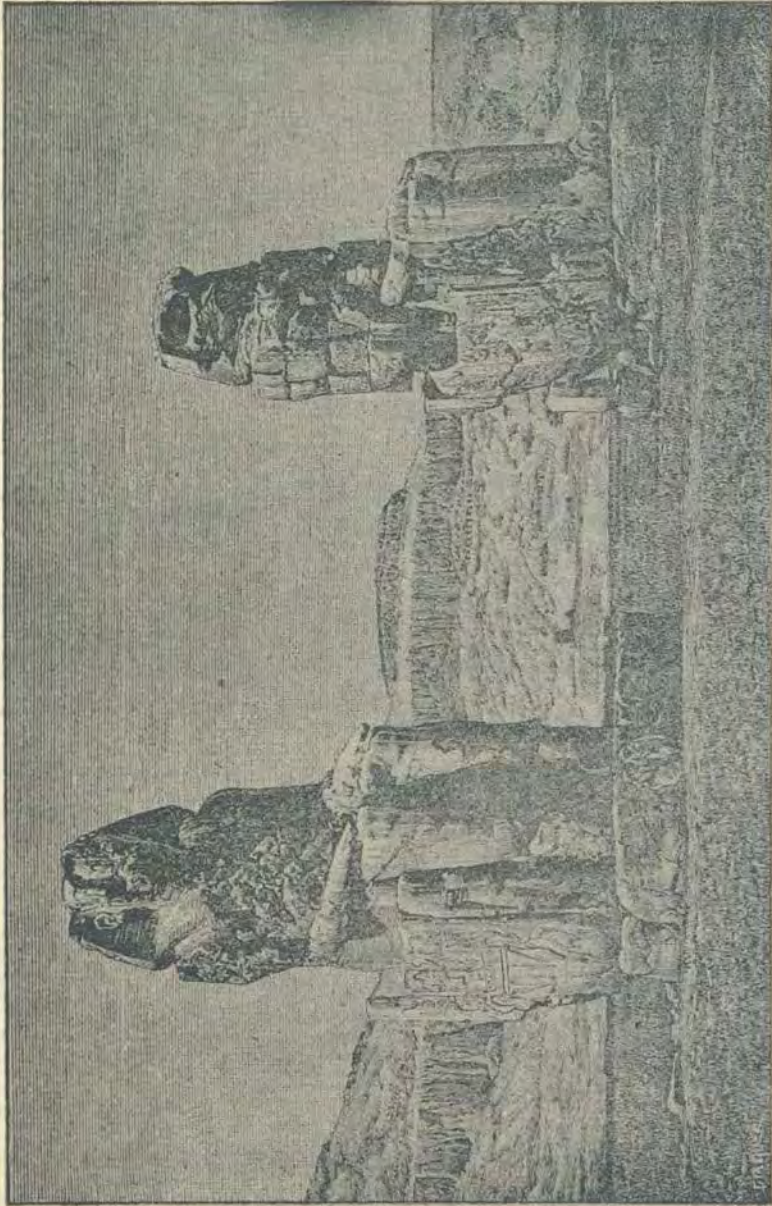
✽ الجامعة ✽ انتدبت نظارة الاشغال لجنة لافتقاد الاعمدة التسعة التي سقطت في هيكل الكرنك . وفي النية اعادة بناء هذه الاعمدة اذا كان ذلك ممكناً . وقد اجتمعت هذه اللجنة بالمسيو ماسبرو ومدير الانتخانة المصرية الذي عين لهذه الوظيفة في هذا العام وهو اعلم علماء اوربا بالاثار المصرية . وسياسفر حضرته الى الوجه القبلي لافتقاد هذا الهيكل والبحث في الوسائل التي يجب اتخاذها لوقاية الاعمدة الباقية خوفاً من سقوط هذا البناء الفخم

## صنم ممنون الصائت

( في ثيبة — مصر )

في الاساطير القديمة ان ممنون ملك من ملوك الاثيوبيين ( الحبشة ) وهو حفيد بيرام آخر ملوك ترواده ابوه تيتون ابن بيرام وامه الهة الفجر ساريجنوده الى انجاد ترواده حين حاصرها ملوك اليونان المتحدة ونازل البطل اشيل في اثناء هذه الحرب فقتل فيها اما اليونانيون فانهم يطلقون اسم « ممنون » على تمثال عظيم الهامة للملك امانوفيس الثالث اقامه للشعب قرب ثيبة على صورته ومثاله ليعبدوه لانه كان يحمل رعيته على عبادته في حياته خلافاً لمن تقدمه من الملوك الذين كان لا يعبدون الا بعد مماتهم . وعلو هذا الصنم ٢٢ متراً وهو منقوش في الحجر الصلد الاسود





✽ صنم ممنون الصائت ✽  
( في ثيبة — مصر )



وفي سنة ٢٧ قبل الميلاد المسيحي حدث زلزال في ثيبة فانكسر الصنم وسقط اعلاه على الارض فحدث يومئذ امر ادهش المعاصرين . ذلك ان هذا الصنم كان كلما طاعت الشمس يخرج صوتاً كصوت الاوتار اذا انقطعت فكان القدماء يعلمون ذلك بان « ممنون » وهو ابن الفجر كما قدمنا يعني مسلماً على امه الشمس حين اشراقها . ولذلك سموه « الصنم الصائت » ولكن بعد اصلاح التمثال لم يسمع له صوت . وكان السبب العلمي في تلك الاصوات الشجيرة مرور الهواء في تجاويف التمثال وخلايا مادته وحمو الهواء حين بزوغ الشمس . ولا يزال هذا التمثال موجوداً بين الاثار المصرية الى اليوم . انظر رسمه في الصفحة السابقة وهو بازاء تمثال آخر اصغر منه يقال انه تمثال الالهة ازاب

## باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردن ان يكونوا عظماء وفضلاء  
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

### اقتراح على العلماء

اذا تصفحت الجرائد المصرية والسورية منذ اكثر من شهرين وجدتها مشحونة بالمقالات الطوال في موضوع التربية والتعليم . واذا تصفحتها في هذا الشهر تكاد لا تجد فيها شيئاً في هذا الموضوع . فما سبب هذا الانقلاب . وكيف ان الجرائد كانت تصيح قبل شهرين هلموا الى المدارس . هلموا الى التعلم والتعليم . واليوم لا تغمر في هذا الموضوع فناة ولا تفرغ لها

السبب واضح جلي ومو ان تلك الثورة الفكرية كانت ثورة وقتية اي غير ناضجة وبدون اساس راسخ في نفوس القائلين والسماعين . فكان شأنها شان زوبعة تهب على عشب الارض فتحرکه هنيهة ولكن لا تضره ولا تنفعه

ومن دلائل ضعف الصحافة في الشرق ان تحمل تلك الحملات فيكون نتيجتها لا ضرراً ولا نفعاً « كصارخ في واد » كما يقول العرب او « كمن يثقب الماء » كما يقول الافرنج . واذا



طلبنا ببيكولوجياً معرفة الاسباب الداعية الى عدم تاثر الامة من صحافتها تبين لنا امور كثيرة منها ما يكون اللوم فيه على الصحافة ومنها ما يكون على الامة . وليس هذا المقام مقام تبيان لهذه القضية ولكن مقام سؤال عما يجب على الشرقيين ان يصنعوه ليحسنوا احوالهم بعض الشيء ، ويستبدلوا حالتهم باحسن منها

الشعب في الشرق ساكت جاهل تعيس مظلوم يعيش في اسفل السلم الاجتماعية ولا يعرف موجود هو ام غير موجود . وفي احشائه الشقاء والعناء وجميع الرذائل التي يمكن نزولها بالانسانية

يقابله في الطرف الثاني من تلك السلم طبقة الاغنياء المشغولين بملاذم ومصالحهم عن كل شغل ادبي ووطني لا يهتمهم عاش الناس ام ماتوا ما دامت صناديقهم ممتلئة وبطنهم منعمة

وبين هاتين الطبقتين طبقة متوسطة تعاني جهاد الحياة وتكاد تسقط في هذا الجهاد تشبهها بالطبقة التي فوقها وطلب الاقتداء بها

هذه هي الانسانية الشرقية الرازحة تحت اعباء الحياة في الشرق . بينما صحافة حسنة ولكنها عمياء توفد الشمع في فاعات عميان . وهذا الشمع غير سليم دائماً بل كثيراً ما يكون مغشوشاً ينبعث منه دخان يؤذي العيون ان لم يعمها

فما العمل في هذه الفوضى الادبية والاجتماعية السائدة الآن في البلاد الشرقية . يقولون الحكومة ولكن الحكومة في مصر مقيدة الدين ب قيد داخلي هو قيد الاحتلال وقيد خارجي هو قيد المعاهدات الاوربية . والحكومة في بلاد الدولة العثمانية مقيدة بشان التربية والتعليم بقيد لا تستطيع طرحها فلو شاءت ان تعمم التعليم وتوحده وتجعله اجبارياً مجانيًا لا اضطرت الى نقض الفرامانات التي اعطتها للمسيحيين والتي بموجبها يعلمون اولادهم كل في مدارس الدينية . فما العمل اذن . الحكومات لا يرجى منها خير . والشعوب تموت من الجهل والشقاء . فهل تبقى في هذه السلاسل . ام ماذا ؟

يقولون الاغنياء . ولكن ما فعل الاغنياء الى اليوم . وما الوسيلة الى تحريك قلوب الاغنياء واستثاث همهم . لا ريب انهم اذا اتحدوا على صنع الخير صنع اتحادهم عجائب وغرائب . ولكن اما بمعنا ما قيل في الشرقيين : " انهم انفقوا على ان لا ينفقوا " وهل من وسيلة لانفاقهم على النهوض بوطنهم ونفع ابنائه . وما هي هذه الوسيلة . وماذا يرجى من الخير على ايديهم .



وهل نحن منقدمون ام متأخرون ام واقفون . ولهذا كانت التربية الصحيحة اساس  
سعادة الامة فاية تربية تنقصنا الآن . وما هي المبادئ العظيمة التي يجب ادخالها الى  
الشرق لتحيا رفاته الرمية . وما هي الكتب التي تلزمنا في المدارس على وجه العموم . وما  
الوسيلة لجعل الصحافة العربية اكثر نفعاً واشد تأثيراً

\*\*\*

يقولون ان الحقيقة بنت البحث ولذلك عزمنا على البحث عنها حيث يمكن وجودها .  
والعادة انها لا تسكن الا الاماكن العليا لانها بنت العلى واخت النور . فنقصد الآن علماء  
الشرق وكبار كتابه للبحث عنها في ادمغتهم الناصجة وعقولهم العالية  
وهي فرصة نفتممها لالتقاط اراء كبار العلماء في حالنا الادبية والاجتماعية . وغرض  
نبيل لا نظن احداً من حملة العلم يبخل علينا بما يراه من الاراء الموصلة اليه . ولذلك  
فسنختار بضعة من كبار العلماء الاعلام ونلقي عليهم في رسائل خصوصية الاسئلة التي تقدمت  
راجين ان لا يكون جوابهم عنها اكثر من عشرة او عشرين سطراً بحرف الجامعة لنتمكن من  
نشر الاجوبة كلها

ولا خلاف في الفائدة التي ستكون من وراء تبادل علمائنا افكارهم واراءهم في الحالة  
الحاضرة . ولا بد ان يكون لكل منهم رأي خصوصي في السبيل القويم الى ما ننشده من  
صلاح الحال وحسن المال فنحن نطلب منهم باسم العلم والهيئة الشرقية هذا الراي لنبسطة  
اقرء اللغة العربية . ولهم الفضل اولاً وآخراً وجميل الثناء

### ✽ رسوم الرواية ✽

وضعنا في ملزمة الرواية في هذا الجزء رسوم اربعة من مشاهير الرجال والنساء وهم الملك  
لويس الخامس عشر وعشيقة مدام دي بومبادور . والملكة ماري انتوانت صاحبة الشان  
في هذه الرواية . والعالم بالي رئيس المجلس الوطني اول اجتماعه

نرجو من المشتركين الذين ينقصهم الجزء الاول ان يمهلونا حتى نفرغ من اعادة طبعه  
فترسله اليهم ولهم الفضل  
ونستلفت انظار ادارة البوسطة العثمانية في بيروت الى اعلان عن البوسطة في  
ظهر المجلة



# باب تدبير الصحة

« والمنزل »

يجرر قسم تدبير الصحة طبيب فاضل من اصدقاء الجامعة بامضاء (طبيب الجامعة)  
و يجرر قسم تدبير المنزل اديبة من صديقات الجامعة بامضاء (مديرة الجامعة)

( كلمات بيتية )

فلما تفتكر ربات البيوت بان يستندن علماً يستخدمنه في تدبير منازلهن . فان الابنة  
تخرج من بيت ابيها الى بيت زوجها الجديد فتأخذ بترتيب منزلها وتديره على الطريقة  
التي رأت امها تعمل بها . ولا بأس في ذلك لو كانت تضيف اليه البحث والدرس والسؤال  
للاستعانة بالعلم على تدبير منزلها لان المنزل كالمعمل الكيماوي وتديره فن مستقل بنفسه  
لا تحسنه الا السيدة التي تدرسه درساً فلا تصكتي بالتقليد بل تضم اليه قواعد  
العلم الجديد

وساذكر في هذا الفصل وفيما يليه بعض القواعد العلمية المجربة لتنتفع بها الامهات في  
تدبير منازلهن وتربية اولادهن

✽ تنظيف المنزل ✽ اذا غسلت السيدة بلاط الغرفة ونفخت سقفها وجدرانها  
ونوافذها بالماء حسبت ان الغرفة قد اصبحت نظيفة سليمة . فهي تخطيء بذلك . فانه اذا  
كان قد نام في هذه الغرفة مريض ذوداء معدٍ فقلما يقيد الماء والصابون في قتل ميكروبات  
المرض . واصح طريقة يعتمد عليها الاطباء اليوم ان تغلق جميع نوافذ الغرفة بعد غسلها  
جيداً ويضرم فيها حطب اخضر شديد الدخان حتى يملأ دخانه الغرفة كلها فيقتل  
الميكروبات المحتبئة في سقف المنزل وجدرانه . واذا طليت الغرفة بالكلس بعد ذلك  
فزيادة الخير خير

✽ تنظيف الخضر والفاكهة ✽ قد يكون في الخضر والفاكهة دويبات وحشرات  
صغيرة مستترة في داخلها فخذراً من طبخ هذه الحشرات مع الخضر او اكلها مع الفاكهة  
ضعي كل ما تريدن اكله او طبخه في تحلول الماء المالح او في الخل المخفف بضع ثوان  
لتخرج هذه الحشرات من مغابئها وتموت في الماء . واحسن ما تكون هذه الوصفة للارنييط



(الكرب) والخضر ذات الاوراق الملتهفة فانها تكون مغباً لحشرات كثيرة تعافها النفس

✽ نزع بقع الدم عن الثياب ✽ يعسر احياناً على ربة البيت ان تنزع بقع الدم التي تكون على السكاكين وآنية المطبخ وخصوصاً على الامتعة والثياب . على انه يوجد طريقة سهلة لنزع هذه البقع وهي ان تغسلها بالماء الحار لا بالماء البارد ثم تضع عليها معلقة صغيرة من الاسيد لترريك « تطلبه من الصيدليات » وتأخذ بعد ذلك بعركه وفركه في الماء البارد فينفض الدم ويزول في الحال

✽ تبييض اواني الفضة المسودة ✽ قد يطأ على اواني الفضة اسوداد يغير لونها فاحسن طريقة لاعادتها الى اصلها ان تغلى على النار في ٤٠ جزءاً من الماء يوضع فيه جزء واحد من الاسيد سيلفريك وهو يطلب من الصيدليات . فتعود الفضة بيضاء لامعة كما كانت أولاً

✽ معرفة الصابون المغشوش ✽ الصابون من انفع مواد المنزل واشد المطهرات فعلاً على ان طابخواه يغشونه احياناً اذ يخلطونه عند الطبخ بمواد مختلفة رغبة في جعله ثقيلاً . فاذا اردت معرفة الصابون المغشوش فافسر شيئاً منه قسراً ثم اذنها في كأس صغيرة من الكحول . فان ذابت كلها كان الصابون غير مغشوش لان مادته تتحد بمادة الكحول . وانك تعرف مقدار غشه من مقدار رسمه به في اسفل الكاس

✽ نزع خاتم بضيق عن الاصبع ✽ كم من مرة تكون السيدة نحيلة نحيفة ثم تمسها الصحة باصبعها المحبوب فيمتلي جسمها سلامة وعافية حتى تضيق عنها بولكاتها وفساطينها . فاذا تصنع حينئذ . الجواب بسيط . يجب فنق هذه الفساطين واصلاحها او صنع فساطين غيرها . ولا اسف على المال في هذا السبيل فان الصحة خير منه

ولكن ماذا تفعل اذا ضاق خاتمها في اصبعها بسبب تحسن صحتها فلم يبق في الامكان اخراجه من اصبعها . وربما كان الخاتم خاتم عزيز كان يكون من خطيب او صديقة عزيزة عليها حينئذ ترفض كل الرضا ان تكسره في اصبعها فضلاً عن ان في كسره خطراً على الاصبع

طريقة اخراجه ان تأخذ خيطاً دقيقاً وتلفه بقوة على دائرة الخاتم نزولاً نزولاً الى قطعة اللحم التي تحته فينزل سطح هذه القطعة عن سطح الخاتم فترفع الخيط حينئذ من الطرف التي ابتدأت بلفه فيكون الخاتم قد خطا خطوة الى الامام . فتستأنف هذا



العمل حتى يجوز العقبات التي امامه كلها ويخرج من الاصبع وهو سليم والاصبع سليمة — « مديرة الجامعة »

## باب الاسئلة والاجوبة

( اهل بانياس شاهدوا المذنب )

( اللاذقية ) ر . ص .

تمني وبعض المعارف تجلس وكانوا يتباحثون بفناء العالم في ١٣ نوفمبر فقرأت عليهم جواب الجامعة عن السؤال المدرج في الجزء الخامس عشر بهذا الشأن على سبيل الفكاهة فقبل ان اتم قراءتي قاطعني احد الحاضرين صارخاً : نعم رأيته . نعم رأيته . قلت اي شيء رايت . قال النجم . النجم ذا الذنب . قلت واين . وكيف ذلك . فقال :

« ركبت في الاسبوع الماضي زورقاً قاصداً بانياس ( ثغر قريب من اللاذقية وتابع لها ) فوصلت الى جبله عند غروب الشمس فدخلت البلدة لتبتاع لنا طعاماً للعشاء ثم ركبنا زورقاً وسرنا منها الى بانياس مقصدنا وكانت الريح تهب علينا من البر فتجري زررقنا على سطح البحر الهادئ والنجوم مشعشة فوق رؤوسنا . فجعلنا نسبح الله الذي جعل لنا هذه المصاييح في السماء نستضيء بنورها وصرت اراقب حركات النجوم عند بزوغها واقلب بصري فيها من مكان الى مكان حتى وقع نظري على ما فوق الجبال التي امامنا وهي سلسلة جبال النصيرية فلاح لي في السماء شيء حسبته اولاً قطعة غيم وكان يعلو فوق الافق فيزداد بعلوه اشراقاً حتى اصبح كاحد الكواكب ولكن اكبر جرمًا منها . وكان بين رفاقنا رجل طاعن في السن . فقلت له يا عم . ما عمرك ؟ فقال لي ستون سنة وانا اركب البحار . قلت ارأيت في زمانك مثل هذا . قال لا . فزاد استغرابنا حتى وصلنا الى بانياس وقصصنا الخبر على اهلها فاخبرونا انه مر عليهم ٤ ليال وهم ينظرون فيها هذا النجم الغريب »

هذا ما قصه الرجل علينا . فما راي الجامعة . هل هذا هو مذنب رودولف فالب . وان قالت انه وهم اقول ان جميع اهالي بانياس لبثوا اربعة ايام يراقبون هذا النجم فكان يظهر في وقت معين ويغيب في وقت معين

الجامعة ❀ اول ما نستنتجه من سوء الحظ ان القطر السوري كان اقل اضطراباً من



القطر المصري بشأن الخوف من المذنب . وكنا ذات يوم نذكر ذلك في مجلس بناء على الرسائل الخصوصية التي وردتنا فسال بعضهم عن السبب الذي جعل الخوف من المذنب في مصر اشد منه في سوريا فقلنا الجرائد . فان وسائل نشر الاخبار كثيرة ومربعة في مصر وليست كذلك في سوريا لقلة الجرائد اليومية فيها وقلة قرائها وضعف تاثيرها على القراء خلافاً للجرائد المصرية

وقد نسبنا تخويف الناس الى الجرائد ولم نعلمها فان كبار الفلاسفة في هذا العصر ينسبون اليها زيادة الجرائم والانتحار في اوربا بما تنقله من اخبار القتل والسرقا والانتحار مما تسري عدواه الى نفوس بسطاء القراء وجهلائهم وهم لا يشعرون . وكذلك كان امرها في مصر بشأن النجم ذي الذنب . فان العامة حين قراءتهم في الاهرام والمؤيد ومصر والمقطم وغيرهن من الجرائد المصرية اليومية ان عالمًا في المانيا تنبأ بانتهاء العالم تمسكوا بقول العالم الالماني ونبدوا قول من قام الى تكذيبه لان القائل بعيد والمكذب قريب ولا يخفى احترام الشرقيين لكل ما هو بعيد واستخفافهم بكل ما هو قريب . .

هذا ولنرجع الآن الى سوء الحكم فنقول ان النجم الذي رآه رجلكم هو غير مذنب فالب لان للمذنبات ذنباً طويلاً تبلغ مساحته الوفا بل ملايين من الاميال فيسهل تمييزها . ولو ابصره اهل باناس لا بصره ايضاً سكان مصر وسوريا . وان اردتم معرفة ما جرى بين الارض والمذنب نقول انها اجتازته من غير ان تقترب منه او يقترب منها فكان الدكتور رودولف فالب مخطئاً في حسابه لزاوية البعد يوم حكم بالتقائهما

( شجر ربة البيت )

( طرابلس الشام ) السيدة غرة منصور

نرجو منكم او من مدبرة الجامعة ان تفيدوا القارئ عن دواء يشفي الفجر الذي قد تصاب به ربة البيت من غير سبب ظاهر . فاهنا نرى هذا كثيراً في ربات بيوتنا الجامعة \* نترك الجواب عن هذا السؤال الى حضرة مدبرة الجامعة في الاجزاء التالية



## باب التقريظ والانتقاد

﴿ قلب الاسد ﴾ اهدى الينا حضرة العالم العامل والدكتور الفاضل يعقوب صروف احد منشئي مجلة المقتطف نسخة من رواية عنوانها « قلب الاسد » عربها منذ سنوات عن الكاتب الانكليزي الشهير السير ولتر سكوت لتكون هدية لمشتري المقتطف واعاد طبعها الآن لنفاد طبعها الاولى . ولا نزيد في بيان منزلة هذه الرواية التاريخية على قولنا انها « من قلم الدكتور يعقوب صروف » وكفى فان اسم المؤلف او المعرب قد يعني عن كل وصف وثناء . اما حوادث الرواية فقد حدثت في الشرق منذ سبع مئة سنة ايام زحف الافرنج الزحف الثالثة على بلاد الشام ورد السلطان صلاح الدين العظيم غاراتهم عنها . وهي تطلب من ادارة مجلة المقتطف في مصر وثمنها ٥ غروش صاغ فقط فنحت معلمي المدارس والاباء والامهات على وضع هذه الرواية المفيدة بين ايدي تلامذتهم وابنائهم وبناتهم فانهم يعلمون منها الشهامة والاقدام ويستفيدون من لغتها الصحيحة وحوادثها التاريخية الجميلة

﴿ توحيد الاديان ﴾ كتب الينا حضرة خريسطفور جباره في اوائل الشهر يقول —

« بما انكم تحبون وتخدمون الامة باحسن ما تستطيعون . وضم قلوب الامة المتفرقة في الله واتحاد ارواح عقائدها هو على اعتقادي من اقوى وانفع واثبت واعم الخدم للشعوب العثمانية وللدولة فاقدم اليكم آخر مؤلفاتي في هذا الباب راجياً مطالعته والتبصر فيه وابداء رأيكم بهذا الشأن الخ »

نقول ان حضرة كاتب هذه السطور معروف فيما نظن لدى اكثر القراء . فانه قام منذ سنوات يدعو الى اتحاد الديانتين الاسلامية والمسيحية و« مصالحه وتعارف الامتين العظيمتين العيسوية والمحمدية » وقد طالعنا الكتاب الذي تفضل المؤلف باهدائه الينا فالتينا فيه ابحاثاً لم يقل بها احد قبله . وغرضه من نشر كل ما نشره في هذا الباب توحيد الديانتين الكبيرتين وجعلها ديانة واحدة . وقد اتخذ لذلك سبيل التأويل رغبة في نفي كل ما يريد نفيه من الديانتين واثبت كل ما يريد اثباته مما يساعده على تقريب العقائد بعضها من بعض



ولكنه في رأينا قد ركب مركباً خشناً فان البلاء كل البلاء ليس في اختلاف عقائد الامتين ولكن في جهل النفوس والجهل مدعاة الى التعصب والبغض والكراهة . ونحن لا يسعنا الا الكلام بكل حرية واستقلال وان كان الموقف صعباً فنقول ان حضرة خريستفور جباره يعلم ولا بد ما بين المذاهب المسيحية نفسها من التضاض والتقاطع . فهل العقائد شديدة البعد بين هذه المذاهب « الكاثوليكية والارثوذكسية والانجيلية » حتى يظهر بعضها لبعض ذلك المقت والعداء

واكثر من ذلك ان ابناء كنيسة واحدة وملة واحدة قد يقوم بين جماعاتهم من النار والبغض ما لا يقوم بين ملتين غربييتين . بل ربما كان في بلدة واحدة كنيستان لمذهب واحد فينقسم الشعب قسمين قسماً من حزب الكنيسة الاولى وقسماً من حزب الكنيسة الثانية لغير سبب الا الجهل وعدم الاعتدال

فاذا كان النزاع قد يحدث في قلب الكنيسة الواحدة ايفستغرب بعد ذلك ان يحدث بين امتين متخالفتين في الدين . وما هو الدواء حينئذ . اتنادي ابناء الدين الواحد « وحدوا دينكم » وهو واحد لا خلاف فيه بينهم ام نبحت عن اصل الداء وندأويه بالدواء

واصل الداء ظاهر لكل ذي عينين وهو جهل الامم وابتعاد الروساء عن فضائل الدين الى هو ليس من الدين في شيء او هو عرض من اعراض الدين . ولوجاء ابن الانسان الآن الى الارض لعسر على البشر ان يستقبلوا تجده برائحة الفضائل التي نزل لغرسها بيننا لان الجميع قد تركوا هذه الفضائل . قدامهموا الجوهر وتمسكوا بالعرض . وكذلك باقي الاديان . فتعليم الشعوب الآن وانارة اذهانها معرفة هذه الفضائل اهم ما يجب على المؤلفين والكتاب ان يشتغلوا به . وننصح لحضرة خريستفور جباره ان يعدل عن طلب المستحيل ويصرف ذكاه وعلمه الى هذا الامر المفيد والا كان كمن يصرخ في واد وينفخ في رماد

✽ الشبهاء والسمير الصغير ✽ اتمت جريدة الشبهاء سنتها الاولى فصدر العدد الاول والثاني من سنتها الثانية مديجاً بمقالات سياسية واخبار مختلفة فنتمى لها النجاح وسرعة الانتشار . وقد عزمت الشبهاء على طبع كتاب فريد في بابه دعت « كتاب اللثالي السنية لعروس الكنيسة الانطاكية الارثوذكسية » تضمنه ما تقدم من التهاني لغبطة السيد الجليل بطريرك انطاكية وسائر المشرق للروم الارثوذكس وتزينه برسوم كثيرين من الوزراء



والاساقفة وروساء الجمعيات واصحاب الجرائد والمجلات . وجعلت اشتراكه نصف ريال مصري . فنهئها بهذا المشروع الجميل وندعو لها بالنجاح  
وقد دخلت جريدة السمير الصغير في سنتها الثالثة فبرز العدد الاول والثاني منها في ست عشرة صفحة بدلاً من ٨ صفحات مما يدل على ارتقاءها في عالم الصحافة فنهئها بحلتها الجديدة ونرجو لها دوام الارتقاء

## تاريخ الاسبوعين

(داخلية)

### سقوط دولة الدراويش

سقطت سقطت دولة الدراويش واستراح السودان من الظلم وسفك الدماء . فان عبد الله النعاشي خليفة محمد احمد المتهمدي قُتل في واقعة جرت بينه وبين الجنود المصرية بقيادة سعادة ونجبت باشا مدير قلم الخبايا عند ( ام دبركي ) قريباً من النيل الابيض وتفصيل ذلك بالاختصار ان النعاشي خرج من مخبأه في جبل قدير فاصد النيل الابيض فارسل السير ونجبت باشا من ام درمان الى سعادة السردار وكان في القاهرة يبلغه ان النعاشي سائر الى مهاجمة ام درمان لذلك اسعد الى لقائه . وكان خروجه اليه بنحو الفين من الجنود فالتقى بجند من الدراويش يقودهم احمد النضيل فهزمهم وفيما كان يطاردهم علم بمكن النعاشي في ( ام دبركي ) فقصده ودارت رحى الحرب بين الفريقين فثبت النعاشي في موقف القتال ثبات الابطال يحيط به امرأوه وحرسه فابلت الجنود المصرية الباسلة في جند الدراويش بلاءً حسناً حتى سقط النعاشي قتيلاً في ساحة الحرب مع كثيرين من امرائه وخلفائه واسر من بقي من الرجال والنساء ويقدرون بالالوف . ولم يخلص من امرائه الا عثمان دقنه المشهور بشدة البأس فانه فرّ اول ما سمع اطلاق النار . وقد سلم الاسرى جميعاً واخذوا الى الطاعة فانتهى بذلك الخوف من الدراويش وسقطت دولتهم سقوطاً لا قيام لها بعده اذ قُتل واسر جميع امرائهم وخلفائهم . فارسل حينئذ سعادة السردار الى حضرة اللورد كرومر يقول : « تم الآن فتح السودان »





✽ اللورد كينشر اوف خرطوم مسقط دولة الدراويش ✽  
سردار الجيش المصري وحاكم السودان العام

وقد طار يرق هذا النصر المبين من شمالي افريقيا الى لندن في زمن تطير فيه اليها من جنوبيها بروق اخرى تغشيتها ظلمات خوف مدلهمة . فكأن حضرة اللورد كرومر وسعادة السردار قدما الى انكلترا العظيمة قبضة من الزهر في هذا الوقت الذي يقدم اليها فيه عاملها من جهات الترانسفال قبضات من الشوك والقتاد ومن غريب العادات انه اذا ذكر انتصار جيش ذكر النصر لقواده ونسي جنوده . ما نحن فلا نرتكب هنا هذا الظلم والخطأ بل نعطي كل ذي حق حقه . وعليه فاننا ننثني خالص الثناء على بسالة الجنود المصرية والسودانية التي ادهشت اوربا في هذا العام ببسالتها صبرها على الشدائد . ومنهني مصر بما ظهر من ابنائها من الفضائل العسكرية . دامت مرفوعة الاعلام عزيزة المقام بحماية جنودها البواسل ورعاية اميرها المعظم ايده الله



ولا يسعنا قبل اختتام الكلام في هذا الشأن الا الافكار بالدرأويش المساكين  
الضعفاء والتأمل في هذه الدولة التي ضربتها الافدأر على يد اللورد كتشنر فسحقها كما  
يسحق الزجاج . فان العدو متى غلب استحق الشفقة والعفو وان كان جاهلاً باغياً  
والدرأويش طغوا وبغوا ولكنهم من الجبلية الانسانية التي نحن منها فاذا ضربناهم بيد  
وجب ان نضمد جراحهم بالآخرى وتحتّم علينا ان نعلم بانهم مسوقون الى الدفاع عن  
استقلالهم وحرّيتهم بفطرتهم البدوية وتلك طبيعة في الحيوان والانسان معاً كما قال  
شاعر مصر

يسكن الوحش للوثوب من الاسر فكيف الخلائق العقلاء  
ولو جاز في الشريعة الادبية السرور بالجهل والظلم لوجب على فاتحي السودان ان يسروا بما  
كان عليه الدرأويش من الظلم والجهل والبغي اذ لولا الظلم والجهل اللذان هدمتا ملك  
الدرأويش لبقيت لهم حربتهم وثبتت دولتهم ولكن الآن عبد الله التعايشي من انكلترا  
في شمالي افريقيا بمنزلة الرئيس كروجر في جنوبيها اذ ليس الدرأويش اخف بأساً من  
البوير فضلاً عن انهم أكثر عدداً . ولكن قدران البغي بصرع أهله والظلم مرتعه وخيم  
والارض لله يورثها من يشاء وهو العزيز الحكيم

✽ تمثال دي لسبس في بورسعيد ✽ تم لاحتفال بكشف الستار عن تمثال دي  
لسبس في بورسعيد على غاية ما يرام من الابهة والرونق وقد حضره نحو ١٠ الاف شخص من  
أكابر الامم في مقدمتهم سمو الجناوب الخديوي المعظم فافتتح الاحتفال بخطبة وجيزة شكر  
بها الشركة على دعوتها سموه ثم نتالى الخطباء على النظام الذي ذكرناه في الجزء الماضي  
يعددون مناقب التقيد ويثنون على عمله العظيم . وقد ضاق نطاق الجامعة عن تلخيص  
تلك الخطب البليغة فاكثفينا بالاشارة اليها

✽ النادي الادبي في ثغر الاسكندرية ✽ ذكرنا في احد الاعداد السابقة تالف  
هذا النادي في الثغر من نخبة من افاض البلدة وادبائها . ويسرنا انه سائر في سبيل النجاح  
بعناية حضرات مديريه وهمة المقبلين على تنشيطه من الوجهاء والادباء . والحق يقال انه  
مجمع شرقي ادبي لم تر الاسكندرية مثله قبل اليوم من حيث الانتظام واتساع غرفه  
وتمام فرشته وسعة مكتبته فنحت الادباء على الاشتراك فيه ونهنيء مديريه واعضاءه الاناضل  
بنجاحهم وثباتهم . وهو كائن في وقف الشريجي بجانب جريدة السلام



(خارجية)

انكثروا والترانسفال — استعصت لاديسميث على جيش الترانسفال فاوغل البوير وراءها في ناتال يغزون البلاد ولكن الجنرال كلاري الانكليزي زحف لرد غارتهم فاضطروا الى الرجوع القهري مرتدين الى لاديسميث بعد مناوشات حدثت بين الفريقين فكانت الدائرة فيا على البوير . هذه اهم حركة حربية حدثت في هذين الاسبوعين . وقد بدأ الانكليز بالتقدم لانجاد لاديسميث وطرده البوير من ناتال وغزو بلاد الترانسفال . فالآن قد بدأت الحرب الحقيقية

روميا — نبة مكاتب التمس في بطرسبرج الحكومة الانكليزية الى استعداد روسيا للزحف على هرات عند الفرصة المناسبة . فكان لهذا التنبيه دوي في الاندية السياسية  
المانيا — زار الامبراطور غليوم جدته جلالة الملكة فيكتوريا في وندسور في ٢٠ الماضي فاستقبل استقبالاً ودياً لا رسمياً ونقول جرائد برلين ان المسيو دي ييلوف الذي يصحبه لم يقابل اللورد سالسبوري والغرض من هذا القول نفي ما شاع عن تباحث انكثرا ومانيا الآن في عقد اتفاق او محالفة

فرنسا — وافق مجلس النواب على الثقة بالوزارة بأكثرية ١٠٥ اصوات فكان ذلك فوزاً عظيماً للجمهورية . وقد خطب المسيو ديلكاسه في هذا المجلس فقال ان محالفة روسيا تضمن لفرنسا مصالحها الحاضرة ومشروعاتها الكبيرة في المستقبل . فصنق الاعضاء لهذا الكلام

قتل الصينيون في كوانشوان ضابطين فرنسيين فالقي الاميرال الفرنسي القبض على الحاكم الصيني وطلبت فرنسا ترصية من الصين فاعطتها جزيرتين عند مدخل خليج كوانشوان انتهى الخلاف



على ابي فيجب ان اخرج واخذه من ايديهم  
 فاجفل ييلولما سمع هذا الكلام وصاح بغضب :ابوك في قبضة الظالمين  
 فصرخ الولد . نعم نعم قبضوا عليه فيجب ان اخرج واخذ سيفاً او فرداً لاخلص ابي  
 فتحمس التلامذة لصراخ الولد وصاحوا صياحه — السلاح السلاح  
 وكان الشعب قد بدأ يتجمهر امام باب المدرسة فسرى اليه تحمس التلامذة ورثى  
 لم يفهم على الحاجز ليكسره ويخرجهم  
 فحال بينهم وبين الحاجز مدير المدرسة صارخاً — رحماكم دعوا هؤلاء  
 الاولاد وشأنهم

فلم يعبأ احد بكلامه بل حاولوا كسر الحاجز . فتقدم حينئذ ييلو ووقف في وجه  
 الشعب قائلاً . لقد صدق مدير المدرسة اتركوا هؤلاء الاولاد وشأنهم فانهم  
 بذار المستقبل

فضج بعض الحاضرين ضجيج السخط . فخطا ييلو الى الامام قائلاً — من يفتح هناك .  
 لا اظنه اباً فان الاب يعرف قدر الاولاد . انظروا اليّ فقد شهدت واقعة امس وهذه  
 اثار الدماء على ملابسي . قال هذا واراهم الدماء على ثيابه ثم قال . شهدت واقعة امس  
 وسأشهد واقعة اليوم ووقائع الغد . ولكنني اخجل ان يقال ان الباريزيين جنوا عن  
 لقاء الظالمين فاستنجدوا بالاولاد

فارتفع ضجيج الاستحسان الى السماء وصاح النساء وجنود الحرس الفرنسي من كل  
 جانب : احسنت احسنت . وهكذا رجع الشعب عن الحاجز . اما ييلو فطلب من المدير  
 ان يفتح له الباب ثم دخل الى المدرسة فاخذ سياستيين وساله ان يقص عليه خبر والده  
 فاخبره ان الحكومة قتلت القبض على والده في مدينة المافر فيما هو عائد من اميركا منذ  
 ستة ايام . فاخذ الدكتور وهو في سجنه كتاباً وكتب عليه ما يأتي :

« عزيزي سياستيين

« قبض علي وسأسجن في الباستيل . اصبر . ادرس . وافكر .

« في ٧ تموز سنة ١٧٨٩ » « جيلبار »

« ذيل — قض علي لاني من انصار الحرية . لي في مدرسة لويس الكبير ولد  
 يدعى سياستيين جيلبار . فباسم الانسانية اسال من يجدها الكتاب ان يوصله اليه »



قال ييلو وماذا جرى بعد ذلك . قال فوضع ابي خمسة ذهب في الكتاب وربطه  
ربطاً محكمًا ثم القاه من نافذة السجن الى الطريق فوجده كاهن البلدة فاخذه الى رجل  
فقبر وقال له . هذه خمسة ذهب . ابتع بنصفها خبزاً للبنيك الجياع وسر بالنصف الآخر  
الى باريز لا يصل هذا الكتاب الى ولد مسكين القت الحكومة القبض على والده وما  
ذنبه الا انه يحب الشعب فاتاني هذا الشاب وسلمني الكتاب  
فقال ييلو متاملاً . لقد حبب اليّ هذا الكاهن الكهنة مع ما هو معروف عني .

واين الكتاب

فقد الولد يده الى جيبه واخرج منها نسخة من كتاب الميثاق الاجتماعي ( الكونترا  
سوسيال ) تاليف جان جاك روسو . فتناوله ييلو باحترام وسال عن موضع توقيع الدكتور  
جيبليار فدلّه سيّاستين عليه . فوضع ييلو شفتيه على احرف التوقيع وقبلها باحترام . ثم  
القى الكتاب الى الولد قائلاً — اما الآن فليهنأ بالك فان اباك سيخرج من الباستيل  
في هذا النهار

قال هذا وظهرت في وجهه لوائح الفیظ والتعصم الشديد  
فقال الولد وكيف يخرج والدي . قال ييلو . سكن من روعك فاني ذاهب لافتح له  
ابواب سجنه

فنظر اليه مدير المدرسة وقال كيف تفتح ابواب الباستيل الا تعلم انه سجن سياسي امنع  
من عقاب الجو ( ١ )

قال ييلو متاملاً نعم اعلم ذلك ولكي سافتح ابواب الباستيل  
وكان بعض الحرس على مقربة من ييلو يسمعون كلامه فصاروا يضحكون ويسخرون  
من قوله . وبعد هنيهة سرى كلام ييلو الى جميع الحاضرين فطنفقاوا كلهم يضحكون  
ويسخرون

فدري ييلو بسبب ضحكهم فنظر اليهم بعين كعين النسر او مقلة الاسد وصاح بصوته  
الجمهوري وعينه تقدح شرر الغضب والحنق — اخبروني ما هذا الباستيل الذي يخيفكم  
الى هذا الحد

( ١ ) الباستيل قلعة حصينة كانت في حي سانت انطوان سجنًا للمجرمين السياسيين

’مرع في بنائها في عهد الملك شارل الخامس سنة ١٣٦٩ وتم بناؤها في سنة ١٣٨٢



فقال جندي من الواقفين ساخراً — ما هو الا حجارة

وقال ثانٍ — وحديد

وقال ثالث — ونار . ولكنها اشد من نار جهنم

فرجع ييلو حينئذٍ راسه بكبرياء وعظمة وصاح ملء فيه وقد اخذ الغضب منه كل ماخذ: —  
تباً لكم ايها الباريزيون الجبناء . تخافون الحجارة وعندكم المعاول والانتحال . تخشون الحديد  
ولديكم الرصاص . ترهبون النار وعندكم البارود . يا ايها الباريزيون المخشون الجبناء  
مخلعو القلوب وضعفاء النفوس . يامن الفواذل والاستعباد الى متى الصبر على هذا الضيم  
وحتى متى تطأ طئون الرؤوس امام الظالمين . لتهدم امحال الحرية معالم العبودية . ليسقط  
الباستيل امام ارادة الامة وقوتها . اني هاجم مع هذا الفتى الصغير ( و اشار الى بيتو ) على  
سجن الباستيل ولا يردني عنه شيء حتى صواعق السماء . فمن منكم الشجاع الكريم الذي يتبعني  
وكان ييلو قد بلغ في كلامه قمة الحماسة والعظمة . فسرت روحه الى الشعب فتكهربت  
نفوسهم وثار فيها ما كان كامناً من الحماسة ومقت الاستبداد فصاروا يتحدثون مستحسنين  
كلامه واخذوا يموجون ويضطربون

فراى ييلو تحمسهم واضطرابهم فاغتنم هذه الفرصة وصاح بهم . كلكم شجعان وكرام  
فهلموا بنا جميعاً الى الباستيل نهدم في ساعة ظلم قرون واجيال . وخطا خطوة الى الامام  
فتعلق به سياسيتين وقال . انا ذاهب معكم لافتح باب السجن لابي  
قال ييلو اسمع ياسياسيتين . ما هي آخر كلمة قالها ابوك في كتابه . قال هي :  
ادرس واقتكر

قال ييلو فادرس هنا يا بني واقتكر فهذا عملك انت اما عملنا نحن فهو :  
هدم وقتل .

فسكت الولد ولكنه ستر وجهه بكفه وسقط على الارض يبكي وينتحب ثم اصابته  
نوبة عصبية فنقل الى المستشفى  
فودعه ييلو بنظرة ملؤها الشفقة والحنو ثم خطا نحو الباب ونظر الى الشعب الهائج امامه  
صارخاً بكل قواه — هلموا الى الباستيل . فاجاب بيتو من ورائه صارخاً ونحركاً يده  
الى الباستيل —

فارتفع حينئذٍ من الشعب صراخ مخيف كانه هزيم الرعد القاصف وسمع صوت واحد  
لفظته الوف من الافواه وهو :



— الى الباستيل

واندفعوا كالسيل الجارف متجهين نحو الباستيل

## الفصل الثالث عشر

( خلاصة وجيزة )

ترك الشعب الآن سائراً نحو الباستيل ونورد لمعة من الحوادث التاريخية التي تقدمت هذه الحادثة زيادة في تفهيم الحوادث المقبلة  
لما توفي لويس الخامس عشر ( ١ ) تنفس الناس الصعداء وفرحوا بارتقاء لويس السادس عشر الى عرش الملك لانه كان شاباً نزيه النفس عاقلاً محباً للشعب . فلما جلس هذا الملك على تخت اجداده رأى الهاوية التي امامه من فراغ الخزانة ونقمة الامة على الملكية لاسرافها



( ١ ) لويس الخامس عشر — هو ثالث ابناء الدوق

دي بورغون احد احفاد لويس الرابع عشر . ولد في فرساي

سنة ١٧١٠ و اجلس على تخت الملك في سنة ١٧١٥ تحت وصاية



فليب دورايان . وقد حدثت في عهده حروب شديدة استنزفت الخزانة الفرنسية واضاعت ما لفرنسا من المستعمرات . وما ساعد على استنزاف اموال الدولة عشيقات الملك المواقى اشد نفوذهن عليه منذ سنة ١٧٤٨ فاصبحن يدرن سياسة الدولة . وكانت مدام بومبادور اشد هن نفوذاً وهي الماركييزة انتوانت بواسون دي بومبادور التي وضعنا رسمها مقابل رسم الملك فوق هذه السطور . فانها هي التي دفعته الى الحرب المشومة المعروفة بحرب السنين السبع وقد انفق الملك على هذه العشيقة من خزانة الدولة نحو اربعين مايون فرنك . وكان لويس الخامس عشر ينفق على ملاذه فقط ثلاثة ملاين فرنك في كل سنة . وكان اذا نهبه احد الى زوال الملك ان بقي متبعاً خطئه قال « سيبقى ما بقيت » اي لا خوف من زوال ملكه فانه يبقى مدة بقائه على الاقل . وقد استاء البرلمان واليسوعيون من سلوكه وكان هولاء سلطة عظيمة في فرنسا في ذلك الحين فاعرض الملك عنهم وعن البرلمان واساء الى الفريقين مع انهما كانا عماد الملكية وسندها . وبالنظر لما تلطخ به العرش من الاحوال الادبية والسياسية في هذا العهد قام كتاب العصر يشددون الانتقاد على



وتهورها فابطل الصنيعة وترك الانعام على المقربين . فارتاع المقربون لذلك . وكانت المملكة ضعيفة السلطة قبل ولادتها ولي العهد في سنة ١٧٧٧ . فلما وضعت ولي العهد اشتدت سلطتها على الملك بحكم الطبع فاصبح لا يرد لها طلباً . فانفتحت خزانة الدولة من جديد للملكة والمقربين اليها وعاد البلاط الى نفقاته الماضية بعد تركها ( ١ )

فسقط اثر ذلك مالمرب وتبرغو عن الوزارة ووليها الوزير ناكارفسار سيرها كما مرة بنا وهو الاصلاح بالاقتصاد وترك البذخ والاسراف فاسقطه البلاط ولكن اشتد سوء الحال في تلك السنة وارسل الله البرد والجوع سوطاً على الشعب يدفعه الى ما نتم به ارادته فاضطر الملك بازاء سوء الحال واختلال المالمية ذلك الاختلال ان يسترد ناكارفرده الى الوزارة وجمع مجالس الولايات وهم نواب من المقاطعات جمعهم لتدارك حال الدولة وتدير المالمية . فاجتمعوا في فرسايل وكانوا ثلاثة احزاب . حزب الاشراف . وحزب الاكليس . وحزب الشعب . بل لم يكونوا ثلاثة احزاب كما قال سياياس ولكن ٣ امم لتباين اغراضهم وتفاوت مبادئهم

فاستقبلهم الملك في فرسايل في ٣ مايو سنة ١٧٨٨ . وبدأ بنواب الاكليس ثم

الملك وبلاطه منهم فولتير وروسو ومونتسكيو والانيسكلوبيديون فاعدوا الافكار بانتقاداتهم الشديدة لهذه الثورة التي نحيكي هنا تفاصيلها فكانهم بذلك مهدوا سبيلها وكانوا اول من اضرهم نارها . وكان هؤلاء الكتاب السياسيون يضعون اساس الحرية الجديد في اقوالهم وغيرهم من العلماء كلافوازييه ويغنون وفرانكلين وكالفاني ولينه وجوسيو يضعون اساساً جديداً للعلم فهكمت بذلك الحركة الاجتماعية . وكانت وفاة لويس الخامس عشر في سنة ١٧٧٤ فتنفس الناس الصعداء لزال بلاء حكمه وكان يومئذ فرح عظيم عند الشعب

( ١ ) ماري انتوانت ملكة فرنسا — هي ابنة الامبراطور فرانسوى الاول ملك النمسا والملكه ماري تاراز الشهيرة . ولدت في فيينا سنة ١٧٥٥ وتزوجت بالملك لويس السادس عشر فاصبحت ملكة فرنسا وصار لها على الملك سلطة عظيمة فاستخدمت هذه السلطة لنفع المقربين اليها ودفع



الملك الى مقاومة الاصلاح ومضادة الثورة الفرنسية . وسيرد ذكر ذلك بالتفصيل مع بيان ما صنعتته ابان الثورة من صغار الامور وكبارها وما صارت اليه بعد سقوط الملكية



الاشراف ثم الشعب . فكان ذلك داعياً الى انتظار نواب الشعب حتى تأتي نوبتهم .  
فصبروا وتذمروا

وكانت العادة أن رئيس نواب الشعب يخطب وهو جاث على ركبته امام الملك فرفض رئيسهم هذه المرة ان يخطو فقرر ترك الخطبة

ولما اجتمع النواب في فوسايل رفض الاكليروس والاشراف مجالسة حزب الشعب وهو الاكثرية فاخذوا يجتمعون في قاعة اخرى . فاقترح سياياس ان ينذر الاكليروس والاشراف بالحضور الى قاعة الشعب لعقد الجلسة العمومية فيها والا استغنى الشعب عن الفريقين

فقال له احد الحاضرين ولكنك اذا استغيت عن الاشراف والاكليروس فالمجالس لا يكون مجمعا لنواب الولايات

فقال سياياس : اذن يكون مجمعا وطنياً

ولما لم يحضر الغائبون تقرر بأكثرية ٤٠٠ صوت تسمية نواب الشعب « المجمع الوطني » .  
وكان ذلك في ١٠ يونيو

وفي ١٩ منه امر الملك باقتال القاعة التي كان يجتمع فيها نواب الشعب لما بلغه انفصالهم عن الفريقين الآخرين . فأتى النواب في صباح ٢٠ منه فوجدوا باب قاعتهم مغلقاً والحراس يحرسونه . فحاولوا كسر الباب ولكن احدهم اشار بالاجتماع في ملعب ( اليوم ) في المدينة . فاجتمعوا فيه ورئيسهم بالي العالم الشهير ( ١ ) . فاقسموا فيه يميناً ان لا يفرق الاعضاء حتى يضعوا دستوراً للامة ( ٢ )

( ١ ) بالي — كاتب وفلكي فرنسوي ولد في سنة ١٧٣٦ في باريز

وقد انتخبه حزب الشعب رئيساً للمجمع الوطني فأرأس الجلسة الشهيرة التي عقدها هذا المجلس في ملعب ( اليوم ) . ثم عين حاكماً لباريز بعد سقوط الباستيل كما سيرد تفصيل ذلك . ومات قتلاً في سنة ١٧٩٣ . وكان يوم اعدامه يوماً بارداً فكانت تصطك اسنانه فساله احدهم « مالك ترتجف يا بالي » فاجاب ببساطة . « من البرد باصاح » نفى بذلك الخوف عنه فذهبت مثلاً



( ٢ ) يمين ملعب اليوم — لعب اليوم كان في القديم نوعاً من لعب الكرة او الطابة .

والمكان الذي اجتمع فيه نواب الشعب كان ملعباً اليوم . ويمين ملعب اليوم رسم جميل



فارسل الملك اليهم المسيودي بريزه يامرهم بفض اجتماعهم . فصاح به الخطيب ميرابو قائلاً : « رح وقل الى مولاك اننا نجتمع ههنا بارادة الشعب ولا نخرج الا على رؤوس الحراب »

لا كما زعموا انه قال « ولا نخرج الا بقوة الحراب »  
 فيالك من ملعب كنت مهذاً للثورة الفرنسية كما ان المزود في بيت لحم كان مهذاً للمسيح  
 ومبادىء الثورة الفرنسية اخت لمبادىء المسيح غير ان المسيح ابن عذراء والثورة ابنة امة اهين شرفها

فذهب المسيودي بريزه وابلى الملك انهم لا يخرجون ولا يتفرقون . فخطر الملك في غرفته ذهاباً واياباً وهو يقتل شاريه ثم ساله : الا يخرجون . قال كلا يامولاي . قال اذن دعوهم وشانهم  
 ذلك ان الملكية بدأت تحي الراس امام ارادة الشعب وتخضع من كبريائها امام كبريائه

وبقي الشعب هادئاً من ٢٠ يونيو الى ١٢ يوليو ولكن كما تهدأ العناصر قبل الزوابع الشديدة وفي ١٢ منه بلغ الشعب ان الملك فصل ناكار كما مرّ بنا فثار الشعب يطالبه في ١٣ واستعد للهجوم في صباح ١٤ . وفي هذا الصباح سار ييلو الى الباستيل بالوف الشعب كما راينا في الفصل السابق  
 وما هو الباستيل ؟

— هو صخرة هائلة كانت على صدور الباريزيين . سجن مخيف كانت تحتضنه الملكية مدفناً حياً لمن تريد التخلص منه من الكتاب والفلاسفة والاشراف وانصار الحرية . وكان الملك يضع الرجل في الباستيل فلا يبقى له امل بالخروج الا اذا ذكره الملك . والملك مشغول الفكر بامور كثيرة فينساها او يتناساها فيقضي السجين عمره في الباستيل ويموت فيه فيدفن سرّاً باسم غير اسمه الحقيقي . وكان في فرنسا سجون كثيرة على هذا المنوال ولكن اعظمها واشدها هولاً سجن سانت انطوان الذي يلقبونه « الباستيل » . فقد كانت فيه حامية خصوصية من الجنود وذخيرة وموئ وحاكم خصوصي يتولى شأنه بالارث عن ابائه

لرسم دافيد الشهير رسم فيه نواب الشعب ورؤسهم بالي قياماً في وسط الملعب وهم يمدون ايديهم ويسمعون انهم لا يتفرقون حتى يضعوا دستوراً للدولة



وهو المركيز دي لوناى . وكان له جدران شاهقة رُكبت عليها المدافع ثخن اعلى الجدار ١٥ قدماً وثخن اسفله ٤٠ قدماً وقد وضع الحاكم في اقيته ١٥ الف كيلو غرام من البارود لنفسه وهدمه على الذين فيه اذا حاول احد من الشعب او من غيرهم دخوله للاستيلاء عليه وذلك لما كان معروفاً من مقت الشعب له

وقد كان الشعب محققاً في مقتته فان الباستيل بعداذ كان سجنًا للمجرمين السياسيين اصبح تجارة قبيحة من اشنع التجارات . فانه لا يستطيع احد ان يحصي عدد الاوامر الملكية التي كانت تصدر بسجن الناس في الباستيل . فان كل ابن يريد التخلص من ابيه او كل اب يحب التخلص من ابنه او العدو من عدوه او كل امرأة تريد ارسال زوجها الى حيث لا يرجع — ما لها الا ان تشتري امرأاً من هذه الاوامر الملكية وتوصيها الى رجال البوليس فيدفن زوجها حياً في الباستيل الى ما شاء الله . وكان ثمن هذا الامر رخيصاً للمرأة الجميلة لان الوزير لطيف ويحمل ملاطفة السيدات . وقد كان من المسجونين من يقضي في الباستيل ٥٠ او ٤٠ او ٣٠ عاماً ومنهم من يموت فيه واهله يسألون عنه لا يعرفون من امره شيئاً . لذلك كان الشعب يكره الباستيل كما يكره وحشاً هائلاً قائماً في وسط المدينة يبتلع الناس ويفترسهم . ولذلك سهل على يبلو اثاره الكراهة والحماسة في نفسه وقيادته الى ذلك السجن الجهنمي وهو يصرخ امامه — الى الباستيل الى الباستيل

وقد كانت هذه اخلاصة ضرورية للوحدات المتقبلة فلنعد الآن الى يبلو والذين

يتبعونه



# المحنة

( السنة الأولى )

( الجزء التاسع عشر )

الاسكندرية ١٥ ديسمبر ( كانون اول ) سنة ١٨٩٩ — الموافق ١٢ شعبان سنة ١٣١٧



✽ محمد نامق كمال بك ✽

الكاتب والشاعر التركي الشهير

( ولد سنة ١٢٥٦ وتوفي سنة ١٣٠٦ هجرية )



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## الطغرائي

( المنشئي ، والشاعر الشهير )

هو مؤيد الدين الاصمعي المنشئي المعروف بالطغرائي ولد سنة ٤٥٥ هجرية وتوفي سنة ٥١٣ . وكان عزيز الفضل لطيف الطبع فاق اهل عصره بصنعة النظم والنثر . وله ديوان شعر جيد . ومن محاسن شعره قصيدته المعروفة بلامية العجم . وكان عملها ببغداد في سنة ٥٠٥ يصف حاله ويشكو زمانه . وكان الطغرائي ولي الوزارة بمدينة اربل مدة وذكر العباد الكاتب في تاريخ الدولة السلجوقية ان الطغرائي المذكور كان يُنعت بالاستاذ وكان وزير السلطان مسعود بن محمد السلجوقي بالموصل . رانه لما جرى بينه وبين اخيه السلطان محمود المصاف بالمقرب من همدان وكانت النصرة لمحمود فاوّل من اخذ الاستاذ ابو اسماعيل وزير مسعود . فاخبر به وزير محمود وهو الكمال نظام الدين السمرقي فقال : مَنْ يَكُنْ لمُحَدّاً يُقْتَل . وقد كانوا خافوا منه فاعتمدوا قتله بهذه الحجة وقُتل في سوق ببغداد عند المدرسة النظامية . وقيل قتله عبد اسود كان للطغرائي المذكور لانه قتل استاذة ( نقلاً عن ابن خلكان )

اما قصيدته لامية العجم المشهورة فهذه اشهر ابياتها

اصالة الرأي صانتني عن الخطلـ	وحلية الفضل زانتني لدى العطلـ
مجدي اخيراً ومجدي اولاً شرعـ	والشمس رأت الضمى كالشمس في الطفلـ
فيم الإقامة بالزوراء لا سكني	بها ولا ناقتي فيها ولا جملي
ناء عن الاهل صفر الكف منفردـ	كالسيف عربي متناه من الخللـ
فلا صديق اليه مشتكى حزني	ولا انيس اليه منتهى جذلي
طال اغترابي حتى حن راحلي	ورحلها وقرى العسالة الذليلـ
وضج من لعب نضوي وعج لما	يلقي ركابي ولج الركب في عذلي
اريد بسطة كف استعين بها	على قضاء حقوق العلى قبلي
والدهر بعكس آمالي ويقتعني	من الغنيمة بعد الكد بالقفلـ



حبُّ السلامة يثني همَّ صاحبه  
فان جنحت اليه فاتخذ نفعاً  
ودع غار العلى للمقدمين على  
يرضى الدليلُ بخفض العيش يخففه  
ان العلى حدثني وهي صادقة  
لو ان في شرف المأوى بلوغٌ مُنى  
اهبتُ بالخط لو ناديت مستمعاً  
لعلهم ان بدا فضلي ونقصهم  
اعل النّس بالآمال ارقبها  
غالى بنفسى عرفاني بقيمتها  
وعادة النّصل ان يزهو بجوهره  
نقدمتي اناس كان شوطهم  
هذا جزاء امرئ اقرانه درجوا  
وان علاني من دوني فلا عجب  
فاصبر لها غير نختال ولا ضجر  
وانما رجل الدنيا وواحدھا  
يا واردة سور عيش كله كدر  
ترجو البقاء بدار لا ثبات لها

ومن جيد شعره قوله في تعزية معين الملك فضل الله في نكبته

فصبراً معين الملك ان عن حادث  
ولا تيأسن من صنع ربك انه  
فان الليالي اذ يزول نعيمها  
الم تر ان الليل بعد ظلامه  
الم تر ان الشمس بعد كسوفها  
وان الهلال النّضو يقمر بعد ما  
فقد يعطف الدهر الابي عنانه  
ويرتاش مقصوص الجناحين بعد ما  
فعاقبه الصبر الجميل جميل  
ضمن بان الله سوف يديل  
تبشر ان النائبات تزول  
عليه لاسفار الصباح دليل  
لها صفحة تغشى العيون صقيل  
بدا وهو شخت الجانبين ضئيل  
فيشفي عليل او يبل غليل  
تساقط ريش واستطار نسيل



ويستأنف الغنم السليب نضاره  
ولا غروان اخنت عليك فانما  
واي قنائة لم ترنج كعوبها  
اسأت الى الايام حتى فترتها  
وصارمتها فيما ارادت صروفها  
وما انت الا السيف يسكن غمده  
فلا تدعن للخطب أدك ثقله  
فلا تجزعن للكل مسك وقعه  
ومن جيد شعره في الفخر

ابى الله ان اسمو بغير فضائي  
وان كرمتم قبلي اوائل اسرتي  
يذم لاجلي المهر ان يكب مرة  
وما منصب الا وقدريه فوقه  
اذا شرفت نفس الفتى زاد قدره  
كذاك حديد السيف ان يصف جوهرا  
وما المال الا عارة مستردة  
ولولا تكاليف العلى ومغارم  
لاعطيت نفسي في التحلي مرادها  
من الحزم ان لا يفجر المرء بالذي  
ومن يستعن بالصبر نال مراده

ونكتفي بهذا النزر اليسير من شعر الطغراني للدلالة على فضل الرجل وافتته وكبر نفسه  
وحبذا لو كان الآن في الامكان استيفاء الكلام على هذا الشاعر والناثر المجيد لتحليل معانيه  
واستخراج ما جمعه من الفضائل التي عز وجودها في سواه



# باب المقالات

## اختيار الزوج

الزوج الجائر — والزوج الضعيف

(الخاتمة)

محاضرة الكاتب المجيد اسعد افندي باسيلي الطرابلسي

جمعتُ يا ابنتي بين هذين الزوجين لان الجور والضعف — واريد ضعف النفس والعقل — طرفان متقابلان الفضيلة وسط بينهما . فالجور وهو افراط الرجل في استعمال سلطته طرف . والضعف المؤدي الى التفريط في استعمالها طرف آخر . وافضل ما يكون الزوج ان يكون لا جائراً ولا ضعيفاً

اما الجائر فهو يحسب المرأة عبدة له انما وجدت خدمته وارضاء اهوائه . فترينه يتجتر في المنزل تجتر المنصر في مدينة مغلوبة . ودأبه في سلوكه ان يجعل الزوجة تشعر بسلطانه المطلق عليها وعلى جميع من في البيت . ان خاطبها فبلهجة السيد الامر او نظر اليها فبوجه الغضوب العابس . وان خالفت له رأياً عدّ ذلك عصيانياً وانكاراً لسلطته المطلقة فقام الى العاصية يوسعها ثقباً وتانيباً . وما اقول سباً وبداءة وضرباً بالعصا لان كلامي ههنا عن المتدينين

والعجب ان هؤلاء الظلمة يحجرون على المرأة ثم يعجبون من انها تكذب وتمكر وتغدر . يستذلونها ويميتون ارادتها ثم يشكون من انها لا تربى في بيتها اباء النفس واستقلال الارادة . يلقونها مكتوفة في البحر ثم يقولون لها اياك اياك ان تبتي بالماء . وما دروا انهم يجورهم يجلبون الكذب والغدر وضعف النفوس الى بيوتهم وهم لا يعلمون

واني لا انكر على الرجل حق السيادة على المنزل ولكن هل يعسر كثيراً ان يسود بتلطف فلا يدع زوجته تشعر بثقل سلطته . وليس التلطف ادعى الى امتلاك القلوب من التهويل والارهاب ؟

وليس يعسر عليك يا ابنتي معرفة الجائر اذا تدبرت اخلاقه وامياله اثناء الخطبة فان جنوحه الى الجور يظهر لك من صوته المتعود لهجة الامر وتسخطه عند اقل معارضة له .



وربما حاول الاستبداد بشؤونك قبل التزوج فيمنعك من زيارة احدى صديقاتك او مخاطبة بعض نسيباتك ولا قصد له الا امتحان صبرك وطاعتك . فتى ظهر لك منه هذا الجور فاجلي بنسخ الخطبة اذا لم تري لهذا الداء دواءً « فنصف الدرب ولا كلها »  
اما الزوج الضعيف فهو الرجل الذي له جسم الذكور ونفس الاناث فلا يُعرف عند الحقيقة رجل هو ام امرأة . ثرينه اذا اقدم على عمل ولو حقير اخذ يعمل الفكرة طويلاً . يحك جنبه تارة ويتأمل في الفضاء اخرى واخيراً بعد تذبذب وتردد طويل يقرّ . . . . ولكن على ان لا يقر على شيء . وفي خلال ذلك تتداخل امراته فتبت الامر عنه وتخضعه لارادتها . هذا هو الضعيف الناس . اما الضعيف العقل فهو البليد الذهن والطبع معاً ولا ازيدوه وصفاً امام النساء ضناً بكرامة الرجال

واني لارى الضعف اخف ضرراً على المرأة من الجور ولو لم تكن له ظواهره الخشنة خلافاً لما يخيل لبعض النساء اذ سمعن يقلن للفتاة اذا تقدم لها خاطب غني ضعيف « لا لباس به فهو غني وسيكون كحاتم في اصبعك » تديرينه كيف شئت  
صدقن يا بنية . الا انه خاتم من نحاس . وربما استحييت به امام الناس  
فما اشد ما ينال المرأة المتذبذبة من الخجل اذا رأت رجلاً الذي كان ينبغي ان تفاخر بقوة عقله وذكائه احط منها ادراكاً وضعف نفساً

هذا فضلاً عن انها لا يمكن ان تحب رجلاً تضحك في سرها من ضعفه اذ لا شيء تحقره المرأة في الرجل مثل الضعف . وهي ربما اغتفرت له ضعف الجسد وقبح الوجه وبياض اللثة اما ضعف النفس والعقل فان تغفرتها ابداً . وجدت المرأة كالكرمة مفنقة الى جزع قوي تستند اليه فاذا وجدت نفسها مضطرة ان تستند رفيقها بدلاً من ان تستند اليه فهي قد تراثي له وتشفق عليه ولكن لا يمكن ان تحبه ابداً . لان اول شروط الحب احترام المحبوب

فالمرأة اذاً مع الزوج الضعيف تحسر الحب في جملة ما تحسره . وهل من خسرات للمرأة يعدل هذا الخسران ؟ فما اخالك يا ابنتي بعد هذا التفصيل ترضين زوجاً يكون « خاتماً في اصبعك » . ولكن ضربة على قلبك

\*\*\*

هذا ختام كلامي يا بنية . وقد تكلمنا الى الآن عما ينبغي ان تجتنبه وقد آن لنا ان نأتي على شيء مما ينبغي ان تصنعه



ولا لشرف امرتك ولا لملاحة وجهك بل لانه يحبك حباً حقيقياً مبنياً على احترامه لصفاتك وفضائلك . ومتى اضاف الى هذا الحب صحة الجسم وشيئاً من السعة المالية فهو عندي خير الازواج

امور مخزنة اطلمت عليك يا ابنتي في هذه الرسالة قد تثير احرزانك وتقلق راحتك . ولكن وجدت الاجدر بك ان تعلميها قبل الزواج فن ان تعلميها بعده حين لا يجدي العلم بها شيئاً والسلام

## راي مهمر للورد كلفن

### انقضاء العالم ايضاً

( ١ ) نريد بالعالم هذه الكرة الارضية التي نمشي عليها اذ في هذا الفضاء الواسع عوالم اخرى قلما نعلم عنها شيئاً وهي لا تدخل في كلامنا لكل تحدث نهاية والعالم تحدث فالعالم لا بد ان يصير الى النهاية ولكن متى وكيف ؟ هنا موضع الحيرة ومجال البحث والافتراض ولقد كان هذا الافتراض بادئ ذي بدء شغلاً شاغلاً للدجالين والعرافين يقلقون به افكار الناس ويتخذونه ذريعة لسلب اموال الجهلاء والبسطاء كما جرى سنة ١٠٠٠ الميلاد يوم قيل في اوربا ان العالم بلغ نهايته فتهاقت الناس على الصوم والصلاة ووقف لاموال والاملاك على المعابد يقصدون بها الى دفع الشر وابعاد المصائب . ثم انقضت سنة ١٠٠٠ ولم ينته العالم كما زعموا

تم جاءت بعد الدجالين نوبة العلماء المحققين فقاموا بذهبون في نهاية العالم مذاهب مختلفة شانهم في كل المباحث العلمية

فبعض ذهب الى ان نهاية العالم تكون بالنار . والبعض بالماء . وآخرون قالوا انها بالبرد والثلج . وغيرهم يتحدث طبيعي يؤدي بالعالم مرة واحدة اما القائلون بالنار فيزعمون ان باطن الارض ذائب مضطرب تغلي فيه المواد الطبيعية

( ١ ) مقالة لمنشئ الجامعة نشرت منذ نحو سنة في جريدة الاهرام ورأينا من الفائدة نشرها الآن



امامنا سبيلان يؤديان الى الزواج  
اما الحب اولاً ثم الزواج  
واما الزواج ثم الحب

فايهما ياترى طريق السعادة ؟ لا ريب انا جميعاً نجيب على هذا : « ينبغي ان نحب ثم نتزوج » نعم ولكن ليس كل حب حباً . فان هنالك حباً صادقاً صحيحاً يهزأ به باسمه الناس « شهر عسل » لان جميع الشهور عنده عسل . وحباً ليس الا انجذاباً حسيّاً وقتياً يزول بزوال سببه . ولعرفة هذين النوعين من الحب انصحك ان تظهرى قلة اهتمام في اول الامر لكل خاطب يظهر لك الحب . عامله بلطف ولكن بفتور . دعيه يكرر مراراً على سمعك « احبك . احبك » فان كان حبه غير صادق ولا طاهر فانه لا يلبث ان يخذل فتكونين بلوته وامنت شره اما اذا كان صادق الحب فانه يزداد لك حباً وبك ولوعاً

وقد يكون لك من هذا التربص فائدة اخرى اذ تتمكنين به من مراقبة اخلاق الخاطب ومقابلتها باخلاقك قبل ان يتمكن الحب فان تناسب الاخلاق شرط لا بد منه ايضاً لسعادة الزوجين . الوفاق ممكن مع اختلاف الاعمار والثروات والعقول . ممكن بين شيخ وصبيه . وفقير وغنية . وغني وذكية . اما الزوجان المتضادة اخلاقهما فيستحيل ان يعيشا بهناء تحت سقف واحد

وليس المراد بتضاد الطباع ما يستدعيه اختلاف الصنف من مثل وجود البأس في الرجل والجن في المرأة مثلاً . فهذا التنوع ضروري للوفاق التام وانما المراد به ان يكون ما يسر الرجل يسو المرأة وما يسبب شقاءها يجلب هناءه كأن يكون الرجل بخيلاً مقترراً والمرأة تحب البذل والسخاء . او هو محب للعزلة والانفراد وهي تحب الاختلاط « والجماعات » . هي عفيفة وهو غير عفيف . فلعمري ان الجمع بين زوجين تختلف طباعهما هذا الاختلاف لمو اشبه بالجمع بين الضب والنون او الماء والنار

الا اني لا انكر يا ابنتي ان التناسب التام في الاخلاق يندر وجوده لان السعادة التامة ليست من هذا العالم . وفي الغالب تجدان توافقا في بعض الاخلاق وتبايناً في البعض الآخر فهذا التوافق الجزئي لا يعسر على الحب اذا وجد ان يحوله الى توافق تام فان الحب ابو العجائب

ولهذا اجعل خاتمة وصاياي اليك ان تختاري الخاطب الذي يريدك لا « لدوطنك »



المصهورة ولا يفصلنا عنها غير قشرة من الارض سمكها ٤٠ او ٥٠ ميلاً . وهذا الذائب الغالي بأكل في زعمهم من هذه القشرة شيئاً فشيئاً ولولا البراكين النارية التي تكون منه بمثابة مخرج البخار من الآلة البخارية لكانت تلك النار الباطنية اسرع اكلاً في تلك القشرة التي غشي الآن عليها . على ان هذه البراكين مهما اخرجت في اجل تلك القشرة فلا بد يوماً ان تصير هذه بفعل الحرارة الى حال لا تستطيع معها حمل ما عليها من الاثقال فتخسف بها ويغور الانسان والحيوان والنبات في شقوق واخاديد مفعمة بالمواد المصهورة الحامية كما يغور حجر تلقية في قدر من الرصاص المصهور

وللقائلين بالنار مذهب آخر وهو انهم رصدوا حركة الارض وتقدمها البطيء من الشمس فوجدوا ان الارض صائرة الى الوقوع على الشمس فتبتلعها هذه ابتلاع افعى هائلة لعصفور حلّ نظر الافعى عزمه فلم يجد الى الفرار سبيلاً

واما القائلون بالماء فيقولون ان الارض تسطح شيئاً فشيئاً وان جبالها الشائخة نثنت وتهبط وان تربتها تنقذف في البحار فيعاقب قعرها وتهبط الشطوط فتغمرها المياه وتغرق الانسان . ويكون في ذلك اليوم حزن عظيم بين البشر ولكنه يكون فرح ووليمة عظيمة بين الاسماك . . . . مصائب قوم عند قوم فوائد

ولهم في الماء رأي آخر وهو ان الارض يدومها على التعاقب طوفان بعد آخر فيجرف كل ما على سطحها من القطب الى القطب . ولما كان لا يوجد في الارض الآن من هو اهل مثل ما كان نوح اهلاً له فلا يكون فلاك ولا نوح ولا غراب ولا حمامة بل يقضى على الانسان قضاء نهائياً

واما القائلون بالبرد فيزعمون ان نار الشمس صائرة الى الخمود والانطفاء ويؤيدون هذا القول بادلة طبيعية مقبولة . فمتى خمدت نار الشمس او قلت حرارتها مات الانسان والحيوان والنبات وصارت الارض في طور الهرم اي صارت قمرًا ثانيًا

واما هلاك العالم بالتلج فراي للعلماء بنوه على ما شاهدوه من اتساع ثلج القطبين وامتداده على الكرة شيئاً فشيئاً . فزعموا ان هذا الثلج اذا بقي على هذا الامتداد اودى بالعالم اجمع

وقد تصور الفلكي فلامريون الفرنسي الشهير هلاك العالم بالثلج وانقراض النسل بضعف النساء عن تحمل اوجاع الحمل ومتاعب الامومة . وكتب بذلك قصة جميلة صغيرة جعل حوادثها في مدينة في قلب افريقيا سماها الشمس ثم ضرب العالم بالثلج وبقتلة النساء



وحمل بطل قصته آدم وامرأته حواء الى مصر فاجلسهما تحت جدران الاهرام وهناك  
فاضت روحاهما والشاي منصب كالعين المندوف والارض خاوية خالية . فانقرض بموتها  
الانسان عن هذه الارض وساد عليها الهدوء والراحة الابدية . فلم يعد حزن ولا وجع ولا  
خصام ولا حرب -- بل صار على الارض هدوء القبور وراحة الاموات  
اما هلاك العالم بالحدث الطبيعي فرأي لعلماء الفلك قالوا به لمشاهدتهم عوالم الفضاء  
تدور على خطوط غير متوازية . وعندهم ان الارض ستصدم في سيرها هذا احدى ذوات  
الاذناب فيؤذي بها وتؤدي به

هذا ملخص آرائهم الماضية وهي نهاية العالم حرقاً وغرقاً وبرداً وحدثاً  
على ان المعزي في في هذه المحزنات قولهم انها لا تقع كلها قبل ملايين من السنين والعالم  
يشيع من حياته من الآن الى تلك الملايين

ولكن عالماً من اشهر علماء الارض قام اليوم يقول بنهاية العالم بعد اربعة قرون  
وهو اللورد كلفن اكثر علماء الانكليز شهرة واسماهم مكانة . فقد خطب في جلسة عقدها  
المجمع العلمي في تورونتو خطبة ابان فيها ان الانسان يموت اختناقاً بعد اربعمائة سنة .  
فصارت الميتات خمساً : حرقاً وغرقاً وبرداً وحدثاً واختناقاً . فاختبر لنفسك ما يحلو . . .

والدليل الذي استند اللورد اليه وبني حكمه عليه نناد الاوكسيجين من الهواء بعد  
٤ قرون . فقد حسب مقدار ما في هواء الارض من الاوكسيجين على معدل المتر المكعب  
ومقدار ما تفرز منه اشجار الارض ونباتها ثم حسب ما يحرق البشر من ذلك الاوكسيجين  
على معدل الفرد الواحد فوجد ان الاوكسيجين ينفد من الهواء بعد ٤ قرون ويحل محله  
الحامض الكربونيك وهو الدسم القتال للثة البشرية

واللورد كلفن ثقة من اعظم الثقاة وكلامه هذا صادر عن روية وعلم صحيح فاذا صح  
حسابه كان اجل العالم قريباً .

وقد كان لكلام هذا العالم تاثير شديد في سامعيه وفي كل الاندية العلمية الاوربية .  
على ان اللورد لم يذكر الداء حتى ذكر الدواء ولكنه دواء مسكن مؤخر اجل المريض لا  
دافعه . فقد اختتم اللورد خطابه بطابه الى جميع الزراع في المستعمرات ان يعنوا بزرع  
الاشجار لا ان يقطعوها ويحرقوها فانهم بزيادة زرعها يزيدون مفرزاتها من الاوكسيجين  
وفي ذلك زيادة مادة الحياة وتأخير اجل الانسان اما قطعها واحراقها ففيها حرمان  
العالم مفرزاتها من الاوكسيجين اولاً واحراق مقدار من اوكسيجين الهواء ثانياً



ثم طلب الى جميع طبقات الناس الاهتمام بزرع الاشجار المثمرة وانشاء الرياض الغناء والبساتين الفيحاء توليداً للاوكسيجين مادة حياة الانسان . وقال ان هذه الطرق لا تدفع اجل الانسان ولكنها تؤخره ولا تمنع نهاية العالم ولكنها تبعدها  
فاذا اعتنى الاب والام بعد اليوم باشجار الحديقة وازهارها يستطيعان ان يقولوا اننا نروح بهذا الاعتناء النفس ونروض الجسد ونستنشق الطيب ونزين المائدة والقاعة . . .  
ونزيد حياة اعقاب اولادنا

والذي يعزي الانسانية من الآن الى ذلك اليوم الاسود ارنياها في صحة حساب اللورد كلنن اولاً وثقتها بالعناية الالهية وبقوة العقل الانساني ثانياً . وهب ان حساب اللورد صحيح فلا نخال العناية تسمح بانطفاء شعلة العقل البشري قبل بلوغه اوج الكمال الذي يسعى اليه . فالاقرب والاصح انها تمن عليه باكتشاف طريقة توصله الى توليد الاوكسيجين توليداً صناعياً

وليس ذلك كبيراً على عقل ذلّل الرياح والامواج واختصر البعد وسخر برق السماء وقاس ما بين عوالم الفضاء . بل ليس ذلك كبيراً على من حول عناصر الهواء الى ماء وهو الاكتشاف المهم الجديد الذي انتشر خبره في اوائل هذا العام . واذا حول الهواء الى ماء استبعد بعد ذلك ان يحوّل الماء الى هواء

وفي كل حال اذا اتى ذلك اليوم الاسود وماتت الانسانية اختناقاً فلا نكون نحن في جملة المختنقين . . .

## باب تدير الصي

( كلمات طيبة )

✽ اسباب التهاب شعب الرئة ( بروشيت ) ✽ قال الدكتور صموئيل كي في خطاب قدمه في كلية لندن الطبية الملكية ان الخبرة تزرع بذاراً كثيراً ولكن الحصاد منها قليل . واثارها انما هي التي تنتجها الطبيعة وآمالنا نتعلق فيها لا غير . ولا ريب ان معالجتنا الجراحية بالوسائط المقاومة للفساد وشفاء الدفثيريا بالمصل مما يذهل له اتباع ابقراط وصيدهنام ويجعلهم في خيبة مما كانوا يعتقدونه وما هذا سوا نتيجة الخبرة . اما الرشع فكانوا ينسبونه



الى تولد رطوبات في الدماغ تنحدر الى الحلق والانف وبذلك كانوا يفسرون كثرة المعززات المخاطية التي ترافق الزكام وما زال ذلك الراي مقبولاً حتى ايام شنيدر ١٨٦٧ الذي كتب في الفرق ما بين تعاليم الطب القديم والحديث ستة مجلدات ضخمة اوضح فيها جميع القضايا التي حصل فيها التغير في الراي والعمل . وفيها قد بحث عن باثولوجية الزكام الشعبي . ولا ريب ان تقدم علم التشريح وثبت اكتشافه دورة الدم وارتقاء العلوم والمعارف منذ اواسط القرن السابع عشر قد جعلت الاطباء ينظرون الى الرشح نظرة اصح وصار رايهم فيه انه متسبب عن زيادة افراز من الغشاء المخاطي حاصلًا عن انحراف في وظيفة ذلك الغشاء سواء كان في الانف او الحلق او الشعب . والبرونشيت انحراف في افراز شعب الرئة . ثم قام سنة ١٨١٤ الدكتور تشارلس بدهام ودرس الزكام الرئوي درساً دقيقاً ووضع له اسم البرونشيت مميّزاً اياه عن غيره من زكامات الاغشية المخاطية ولا يخفى انه قد يحصل البرونشيت بدون مرتشح مخاطي فيكون منزره بلغماً مؤلفاً من غشاء كاذب يتولد في باطن الشعب الرئوية

( اسبابه ) ابسطها ووضحها التعرض لهواء بارد او لمادة مهيجة . فقد يدخل غرفة ملأنة من دخان الحامض النريك جماعة ولا يصابون بشيء وبعد مدة يتعرض شاب منهم صحيح الجسم قوي البنية لهواء بارد داخلاً من نافذ غرفة او يضع منشفة مبلولة بالماء البارد على رقبته فيصاب بالالتهاب الشعبي الذي من اخص اعراضه الم في اعلى الصدر وعسر التنفس . واما الصوت فيبقى على ما كان اول يوم ثم ييج مرافقاً للسعال الجاف والخرارخ المخاطية في الرئتين وارتفاع الحرارة وسرعة النبض وعجلة التنفس فياخذ البرونشيت تجراه الى اليوم السادس فيتوقف غالباً . هذا اذا لم يخالطه مرض آخر في سيره . فاذا نظرنا الى سبب الحادثة اعتقدنا لاول وهلة ان التعرض لبخار الحامض النيتروس او للهواء او للماء البارد كان السبب البسيط هذا اذا لم نلتفت الى امر المكروبات المرضية ومن اسبابه ايضاً الغبار واول من لاحظ ذلك رمازيي منذ قرنين وهذا السبب اهم في احدث الالتهاب الشعبي . على انه يجب النظر الى الفرق ما بين الغبار الخاوي مواد حية وبين غيره وما بين الخاوي مواد ذوابة وما بين غيره . فالذي يتضمن مواد غير قابلة الذوبان يكون غالباً معدنياً وقد يحتوي مواد نباتية كغبار القطن والبرونشيت الحاصل منه يكون مزمنًا وبطيء السير . ويرجح كونه بسبب العلة بتهيجه غشاء الشعب لذلك يكثر في معامل المعادن والقطن ويعدله ولع العملة بشرب التبغ والكحول . وقد يتحول



الزكام الشعبي الى ربو في بعضهم ولا ريب ان غبار المنازل التي لا تهم التهوية فيها على سقمها يتضمن مكروبات مرضية اذا دخلت مجاري التنفس سببت هذا الداء . وهذه المكروبات فلما توجد في البيوت العالية والهواء النقي . واكثر وجودها في الاماكن القذرة الواطئة فهذا سبب آخر مهم من اسباب الداء . ومن اسبابه استنشاق بخار الالبكاك الذي يحدث الربو الشعبي ايضاً وكثيراً ما تكون دقائق البلى في الاعشاب سبباً لتوليد الداء في المستعدين له . وقد ذكرت حوادث تسببت عن رائحة الورد وبعض الرياحين الاخرى وبعضها تسببت عن رائحة الفطر وكانت شديدة الوطأة تسهم الدم بها لنوجراثيم ذلك الفطر فيه

واما المكروبات الخصوصية فكثيراً ما تحدث البرونشيت بدخولها الى الدم فكل من مكروبات الحصى التيفويدية والانفلونزا والحصبه والشهقة تحدث البرونشيت بكيفية غير مفهومة الى الآن ولعلها تعد الغشاء المخاطي الشعبي للالتهاب عند اقل سبب ( الطيب )

### ( كلمات بيتية )

الشعر . تطويله . منع تساقطه . لمعانه . ازالة قشرة الرأس

ازالة الدهن من الشعر

محضرة البارح حسن راسم افندي المحجاري بشبين الكوم

✽ الشعر ✽ الشعر مركب من بصيلات منغرسه في الادمة او في الطبقة العضلية . وهو خيط جوهري قرني مملوء تجويفه الباطني بلب حي وتنفز جزئيات المادة القرنية من هذا اللب وهي كطبقات مخروطية تندفع خارجاً على الدوام وهو عبارة عن عدة مخروطيات متداخلة بعضها ببعض بالتعاقب من عضو مفرز لمادته بكيفية مستمرة ما دامت القوة موجودة . وهي تزداد ثم تنقص فتنبض البصيلة وتفقدها فتساقط الشعر ولا يتولد بعدها . وفي سن الكهولة تموت البصيلة ويسقط الشعر ولا يتجدد مطلقاً لان الشعرة تسقط ومعها جزء من البشرة

والشعر يتكون من جوهرين احدهما ابيض اسفنجي من الباطن والآخر قرني صلب متلون من الظاهر بالوان مختلفة وفي الغالب يتكون من الجواهر الصلب والافليم له تاثير عظيم على نمو الشعر وتساقطه تساقطاً لا يفيد علاج . وبعض الشعر



زينة وبعضه وقاية كشعر الرأس فهو غطاء وزينة . والحاجب فهو وقاية للعين وزينة  
والاهتداب فانها كالسياج للعين وتكون عليها كالشباك ينظر الانسان من خلالها عند هبوب  
الرياح وكالشارب والحجة فانها يفيدان الجمال والوقار  
وقد ينبت الشعر في بعض المواضع الحارة الرطبة كالابطاء فهو كالعشب الذي  
ينبت في الماء

« وقد قيل بان وجه الانسان كان اشعر كالقرد ولكن النساء جعلن. ينتفن منه الشعر  
للزينة فثبت ذلك في نسلهن بالوراثة »

والنساء يملن جداً لصيانة الشعر لانه يزيدهن بهجة وجمالاً  
والشعر اذا عرض لحرارة الشمس كثيراً يسقط ويصعب علاجه ورجوعه لحالته  
الاصلية . واذا كانت بصيالات الشعر حية فكل ما يقوي الجسم يقويه وعلى الاخص الدهن  
بالسوائل المنبهة للدورة الدموية كالسوائل المشتملة على ( الزراح ) فانها نافعة ومفيدة كما  
ظهر من التجارب العديدة

ويلزم غسل الرأس بالماء والصابون في كل اسبوع على الاقل وتنظيف الشعر يومياً  
بالمشط في الصباح او بفرشة لينة الشعر حتى لا تزيد قشور الرأس وتساقطها  
واما اذا اريد تطويل الشعر فيدهن بقليل من المركب الآتي ويمشط بعدها . ولكن  
ذلك في كل يوم صباحاً . والمركب هو ٦٠ جراماً من ماء كولونيا و ٨ جرامات من صبغة  
الزراح ( كنتريدس ) وبعض نقط من زيت اللوانده  
او اذا دهن مرتين في الاسبوع بقليل من المركب الآتي :

١٢ نقطة من خلاصة ونترجرين و ١٢ نقطة من صبغة الكانتاريد و ١٣ جراماً من  
كحول كافوري و ٢٥ جراماً من جلسرين بوراقي  
واما اذا اريد منع تساقط الشعر فتخلط الاجزاء الآتية بعد معاً ويدهن الرأس بها  
وجميع الشعر . ولكن ما يؤخذ منه بحجم البندقة ويغسل الرأس بالماء الفاتر كل ١٥ يوماً على  
الاقل ويجب تشيف الشعر جيداً . والاجزاء هي

١٥٠ جراماً من مرهم بسيط و ٣ جرامات من خلات الرصاص المتبلور و ١٣ جراماً من  
ريخان البير و ٣٠ جراماً كحول و ٣٠ جراماً من صبغة الذباب الهندي و ٣٠ جراماً من صبغة القرنفل  
او اذا ذلك الشعر بقليل من المركب الآتي في صباح كل يوم  
٤٠ جراماً من زبدة الكاكاو و ٢٠ جراماً من زيت زيتون نقي و ٤ جرامات كنين



٦٠ جرّامات من تنين ( جوهر قابض يؤخذ من قشور البلوط ) و ٨٠ جرّامات من صبغة الطيبة  
 واما اذا اريد لمعان الشعر فيدهن بقليل من المركب الآتي بعد غسل الوجه صباحاً فيطلع  
 الشعر لمعاناً شديداً وهو :

٢٠٠ جرّاماً من الجلسرين و ٥٠ نقط من روح الياسمين ونقطة واحدة من الانليلين  
 و اذا اريد تمويج الشعر فيدعك بقليل من المركب الآتي و يُمشط بالمشط او بالآلات  
 مختصة بتمويج الشعر فيتموج تموجاً حسناً و يلع لمعاناً شديداً و يبقى الشعر محفوظاً زمناً طويلاً  
 واما اذا اريد ازالة قشرة الرأس فتمزج الاشياء الآتية و يدهن بها الرأس كل ليلة  
 قبل النوم و تغسل بالماء الفاتر و الصابون غسلاً جيداً كل ٣ ليالي و تنشف بفوطة ناعمة . وهي :  
 ٤ جرّامات من البورق و جرّامان من روح النشادر و ٢٠ نقطة من روح الورد و ٨٠  
 جرّاماً من فازلين

واما اذا اريد ازالة الدهن من الشعر فيؤخذ زلال البيض و يضرب حتي يحدث رغوة  
 كثيفة ثم يدلك الرأس به و يلف بفوطة حارة الى اليوم الثاني فتمشطه صباحاً بعد الغسل  
 بالماء الفاتر و الصابون

واما اذا لم تنفع المركبات التي وصفناها آنفاً فهي من المركبات المهمة المجربة فلا بد  
 ان يكون هناك مرض يُسأل عنه الطبيب  
 واما الصلع الطاريء لكبر السن فلا دواء له اصلاً و تساقط الشعر بسببه لا ينفعه اي  
 دواء يوصى باستعماله لانه عديم المقدرة على ايقاف تساقطه



نقطة عسكرية انكليزية على حدود مستعمرة الكاب



## اشعة رنتجن

جلست الى هند ذات مساء  
 فحدثتها عن ضياء عجيب  
 له زرقة الماء ولكنه  
 كمنشئ من غبار الزمرد  
 كأن به للعيون عيوناً  
 يرينا الجسوم اضالع جفت  
 هياكل محكمة شادها  
 يرفرف فيها الفؤاد كما  
 فقالت وقد راها ما وصفت  
 اتبدو خبايا القلوب به  
 فياحبذا هو نوراً يريك  
 فقلت اعيد وفاءك مما  
 بهذا الضياء يرى كل جرم  
 ولكنه لا يرينا الضمير  
 فسكنت من روعها ومضينا  
 فلما رأته اضالع سوداً  
 كلوح الزجاج المموج بالنو  
 ابت ان اراها كغصن تجر  
 وقالت عصيتك فيما اشرت  
 اضر بجسني وهو شفيعي  
 فيا هندان زال منك الجمال  
 وان بان حسنك عن ناظري  
 وثالثنا القمر الساهر  
 يسر برؤيته الزائر  
 شرار من النار مطاير  
 يحمله لهب ثائر  
 فكل خفي به ظاهر  
 وزايلها حسنها الناصر  
 لطيف لما شاءه قادر  
 يرفرف في القفص الطائر  
 واوري اللظى طرفها الفاتر  
 شواخص ينظرها الناظر  
 مثالك في القلب يا جائر  
 يريب فاني اذن غادر  
 عن العين يستره ساتر  
 ولا ما يحول به الخاطر  
 يوانسنا القمر السائر  
 يحيط سديم بها باهر  
 رخط رموزاً به ساحر  
 د من عوده الزهر الزاهر  
 وبالروح امرك والامر  
 لديك وعاك لي عاذر  
 فحسب المنى قلبك الطاهر  
 فان الفؤاد له ناظر

( خليل مطران • ونشرت في مجلة انيس الجليس )



## جائزة اوزيريس

( كيف نجى امم وثقوت امم )

قرأت بامعان شديد ما ورد في باب التربية والتعليم في الجزء السابق من الاقتراح على العلماء . وحبذا هذه الفكرة فانها مما يرشد الى موضع الداء من جسم هيئتنا الشرقية ويدل على الدواء

وما جئت لالقي دولي في الدلاء بين علماء افاضل يقاس شبرهم بذراعي وشبرهم بباعي وانما رأيت في الجرائد الباريزية نبأ علمياً جليلاً ذا علاقة بالموضوع الذي تكلمت عنه فاحببت بسطه لقراء الجامعة

وتفصيل هذا النبأ ان الغني والمحسن الفرنسيون المسيو دانييل اوزيريس قد وقف على العلم في باريز بموجب صك كتبه على نفسه في ٢٩ نوفمبر الجاري مالا طائلاً موضوعاً في احد البنوك الكبيرة تبلغ فائدته في السنة ٣٢ الف فرنك اي ١٦٠٠ ليرة فرنسية وجعله امانة في يد ادارة المجامع العلمية على ان تجمع فائدته كل ثلاث سنوات وتجعلها جائزة لمن يؤلف احسن كتاب او لمن يخترع انفع اختراع للانسانية في العلوم والاداب والفنون والصنائع والطب وغيره من الصناعات النافعة . وحتم ان يكون الذي ينال هذه الجائزة من الجنسية الفرنسية الا اذا كان في تلك السنة معرض دولي عام فانها تمنح للذي يعرض انفع عمل وان لم يكن فرنسياً . وقيمة الفائدة في الثلاث سنوات نحو ١٠٠ الف فرنك اي خمسة الاف ليرة فرنسية وهي ثروة طائلة للعالم او الكاتب الذي ينالها ولا يخفى ما في ذلك من تنشيط العلم واحياء روح النشاط في صدور اصحابه

وللمسيو اوزيريس جوائز كثيرة غير هذه منها جائزة قدرها مائة الف فرنك فرضها للذي يعرض في معرض باريز القادم انفع عمل للانسانية او اجل شيء تراه عينان . وقد حلت جائزته الجديدة محل الاعجاب لدى الامة الفرنسية كلها فقامت جرائدها على اختلاف صبغاتها تردد الثناء على فضله في الاسبوع الماضي وارسل اليه سكرتير الاكادمي الفرنسية المسيو جورج بيكو كتاباً يشكره فيه هذا السخاء وقررت ادارة المجامع الفرنسية دعوة جميع المجامع الى عقد اجتماع عمومي لا بلاغها بصفة رسمية امر هذه الجائزة السنية فمن له من اغنيائنا اذنان للسمع فليسمع . كذا تحيي الامم وتنبعث العزائم وتنهض الشعوب . العلم لا يقوم من غير المال واذا اتخذ الناس العلم حباله لصيد المال كما هي الحال

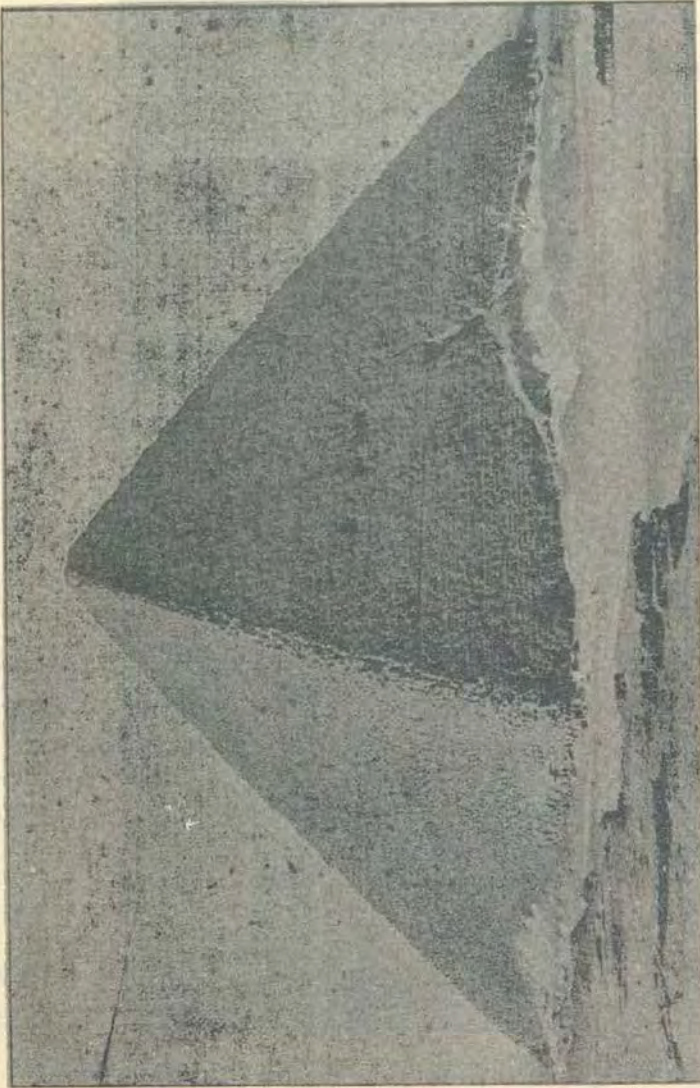


الآن في الشرق سقطت عظمة العلم وتدنس شرفه ونما ضعيفاً قلقاً مضطرباً حقيقياً  
 ذليلاً . اما اذا خدم المال العلم قوي العلم نخدم بعد ذلك المال واصحابه ورق الهيئة  
 الاجتماعية كلها فالاغنياء يخدمتهم العلم يخدمون وطنهم وينفعون انفسهم وانباءهم بعدهم  
 ويخلدون اسماءهم كما قال المسيو بيكو عن المسيو اوزريس بضمها الى الاعمال العلية الادبية  
 فهل في اغنياء الشرق من تحدثه نفسه بالتشبه بالمسيو اوزريس ؟

(ت . د . س)



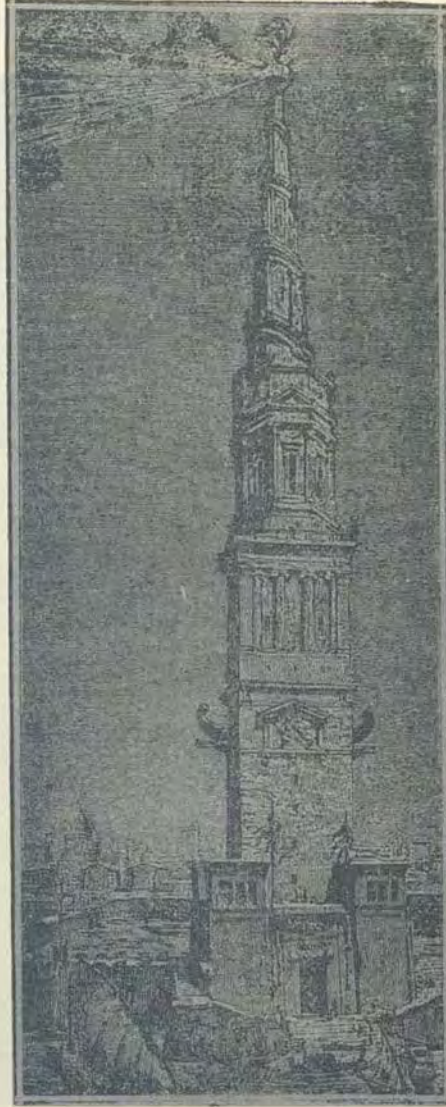




— المهرم الاكبر —

انظر تاريخه وتاريخ الاهرام في مقالة " عجائب الدنيا السبع " في الجزء العاشر صفحة ١٧٦





— منارة الاسكندرية احدى عجائب الدنيا السبع —

كذا يصورها بعضهم وبعضهم يصورفتها مكشوفة من جميع جوانبها . افنظر تاريخها  
في مقالة " عجائب الدنيا السبع " في الجزء العاشر صفحة ١٧٧



## توحيد الاديان

حضرة الفاضلين منشيء ومدير مجلة الجامعة الغراء  
اطلعت على ما في العدد ١٨ من جامعتكم الغراء بشأن رأي هذا العبد الفقير بخصوص  
اظهار وفاق الانجيل والقرآن الشريفين فاقول

اولاً اني اشكر مزيد فضلكم على ما ابديتم لانه هو برهان لي على وفور حبكم لنشر  
الحقائق وجدكم في الخدمة العمومية وتنوير الازهان ولكن اسمحوا لي ان اورد بعض  
ملاحظات توضيحاً لما ذكرتم وليس الغرض سوى تقديم خدمة عمومية ومنفعة بني الانسان  
ختمتم نبذتكم «توحيد الاديان» بنصحكم لي ان اعدل عن طلب المستحيل والا كنت  
كمن يصرخ في واد وينفخ في رماد وبنيت هذه النتيجة على وجود بغض والتفور في كل  
مكان وزمان بين الناس ولو كانوا من مذهب واحد او بلدة واحدة وقلتم ان اصل هذا  
الداء هو جهل الامم وابتعاد الروساء عن الجوهر وتسكهم بالعرض ثم قلتم ان تعليم الشعوب  
وتنوير الازهان هو اهم ما يلزم الاشتغال به واني اتيت بتاويل جديد

فاقول اما وجود البغضاء والتفور بين بني الانسان فهذا لا شك موجود في العالم منذ  
توالد الانسان على الارض من زمان قايين وهابيل وبين اولاد نوح وابراهيم وسائر الامم  
والشعوب حتى الآن ولكن اسأل حضراتكم هل كفّ اهل الفضل عن التنبيه والتحذير  
والانذار والارشاد الى الهدى والصواب والاخاء والصفاء؟ اما غاية كل الاديان والاداب  
والعلوم ازالة كل نفور وشحناء واسعاد الانسان في الدارين وما زال خدمتها يجدون في  
ابتغاء ذلك في كل مكان؟

ثم ان هذه العداوة بين اهل الدين الواحد او البلدة الواحدة او الشعب او الطائفة  
الواحدة ليست غالباً الا جزئية بالنسبة وعرضية او صوالية وقتية او خصوصية وغالباً محلية  
اما هنا في مسائلنا هذه فالتفور ابدي والعدوات ولا سيما الباطني القلبي هو كلي ودنيوي  
وما زال منذ ١٣ قرناً في حدة واحدة ثم انه ليس لامور وقتية او صوالية دنيوية بل لاهم  
الامور الجهرية في الدنيا والاخرة ولا بين امة او قبيلة او بلدة او طائفة بل بين مئات  
ملايين من الاحياء العائشين والوف ملايين من الذاهبين وهذا ليس كل الامر بل ان  
شفاق هاتين الامتين العيسوية والمحمدية العظيمتين مكن بقاء وجود الاغلاط والشحناء عند  
فروعها ووطد دوام سائر شعوب الارض الوثنية في الضلال والبعد عن قبول انوار الهدى



الصحيح الالهي الوارد في التوراة والانجيل والقرآن . مع ان دعائم واركان هذا الشقاق العظيم الكائن بينهما ليس في الحقيقة الا سوء منهومية والتباسات وهمية في بعض نصوص منزلة لا تزيد حقيقة عن عشرين آية ويوجد ضد سوء تاويلها الوف من النصوص الصريحة في الثلاثة الكتب المنزلة وقد بينت ذلك صريحاً في ما نشرت حتى الان مما يضيق هذا المقام عن استيفائه . وما خلا ذلك فهو عرضي حقيقة وباعتبار الظروف والاحوال والبدان والازمان . ولا تضاد اصلاً في هذه الكتب المنزلة المشار اليها

فبالله هل يجوز او يصح كتمان هذه الحقائق البسيطة الصريحة التي سوء فهمها اوقع اشد العدوان كل هذه العصور بين بني الانسان وسبب حروباً لا عدد لها كلية وجزئية قد اشقت مئات ملايين من البشر ؟

فلو التفت اصحاب الجرائد والمجلات والنشر الدينية الآن ولو جزئياً لظهار الحقائق المجردة وتقريب القلوب بعضها من بعض وكذلك رؤساء الاديان وحفظة عقائد الايمان لو التفتوا في الله لهذا الامر الذي هو جوهر خدمتهم ودعوتهم وواجب ذمتهم ووظيفتهم وغاية علومهم وسلطتهم لكان خيراً من تشغيل الناس بعدد امواج ابجر السياسة والاختناطات الدنيوية والهائم بنقوية وتمكين دعائم الشقاكات الدينية والاختلافات المذهبية عوض الاشتغال في الحقائق الالهية والآداب العملية المطلوبة اولاً في الكتب الالهية فانا يا سادتي اقوم بالواجب عليّ ذمة بتادية شهادة الحق في هذا الامر الجليل العظيم لواسع الاطراف باذن الله ونعمته لمن يريد ان يسمع او يقبل

ثم اني حتى الآن ما قصدت جهلاء الناس او بسطائهم الاميين بل اعرضت لروساء الاديان والعلماء وارباب الجرائد والمجلات التي تنادي دائماً برغبتها في خدمة العموم والدولة والاطوان . فما اعظم مجال للاشتغال لا للجدال بل لظهار حقيقة الحال . والعبد الفقير اخدم يقين قلبي وعقلي وباطني وظاهري لدى الله والملائكة ولدى الناس اجمع وكل يجوز بما يعمل اما من جهة تاويلي الجديد فهذا حقيقة قديم بقدر قدمية الكتب المنزلة لانه مطابق تماماً لسائر نصوصها وحق مفاهيمها حرفياً ومعنوياً اجمالاً وافرادياً

فارجو من فضلكم وفاء لحقوق الانصاف ان تذكروا بنشر ملاحظاتي هذه ولكم مزيد الاجر والثواب  
خريستفور جباره

ق ا

✽ الجامعة ✽ من مزاي هذه المجلة انها منبر حر تنلى فيه جميع الاراء وتبدو فيه جميع



الافكار التي لا تكون صادرة عن هوى وقد نشرنا هذه الرسالة استناداً الى هذا المبدأ وبناءً على الحاح صاحبها

✽ تأثير المسكرات في النسل ✽ ولد لسكير سبعة اولاد مات اثنان منهم في الطفولة واصيب الثالث بالجنون وهو في الثانية والعشرين من سنه . واصيب الرابع بالبله وعاش الخامس معطل الجسد وكان السادس عصيباً الى حد ينذر بقرب الجنون . واما السابع فكانت انثى مصابة بمرض عصبي يشبه الجنون

وهناك عائلة كان والدها سكيراً اولاده ١٢ مات ٨ منهم اطفالاً بالتشنج العصبي المشهور وعاش صبي من الباقيين مصروراً ( اي مصاباً بداء النقطة ) سيء الآداب دنيئاً الاخلاق وصبي آخر نشأ سكيراً . وظلت بنتان احدهما مصابة بالهستيريا الجنوبية والاخرى نشأت على الفجور

ونخص بعضهم ٨٣ مصروراً فوجد ٦٠ منهم من نسل السكيرين ( الهلال )

### ✽ عراي باشا وكنته ✽

اخبرت جريدة سيلان عن حدوث خلاف بين عراي باشا وكنته امرأة نجله محمد عراي بك ادى الى اقامة الدعوى امام المحاكم . وتحرير الخبر ان الكنة تدعي بان عراي طلبها من ايها عبد القادر بك الذي كان بوظيفة اميرالاي بالجيش المصري حينما كان عراي قائداً عاماً فقبل ابوها لكنه كان يجهل ان صهره مصاب بمرض في عينيه فلما وقف على الحقيقة طلب الى عراي باشا ان يضمن معيشة ابنته واولادها ولما نفي حموها الى جزيرة سيلان رتب له الحكومة المصرية معاشاً شهرياً قدره ٣٠ ليرة انكليزية اسوة بباقي المنفيين فذهب ابنه وامراته معه ثم زادت له الحكومة ذلك الراتب الى ٥٠ ليرة بالشهر نظراً لوفرة اسرته المولفة من ٦ اشخاص . وكان عراي يعول نجله وقرينته واولادها حتى عام ١٨٩٠ اذ اضطر الفريقان الى الافتراق فخرج نجله وامراته واولادها الخمسة من منزله واكثروا لم منزلاً خاصاً فرتب لهم عراي باشا ٢٠٠ روية بالشهر . وفي العام الماضي طلق محمد امرأته وعاد وحده الى منزل ابيه فعين عراي لها واولادها راتباً شهرياً يبلغ ١٦٠ روية ودام الحال على هذا المنوال حتى شهر آب الماضي اذ قطع عنهم هذا المرتب فجأة فهي الان تطالب حماها براتب شهري لها واولادها ليعيشوا ( الاحوال )



## قلب مريض الجنب مهيض

وكل اخ يفارقه اخوه لعمر ابيك حتى الفراق

على شاطئ البحر المتوسط ارض كانت في القديم تدر لبناً وعسلًا وتميزت اربعة عشر مليوناً من النفوس . مدنها كانت طريق القوافل بين الشرق والغرب وبجوها الرومي ذو العين الزرقاء الذي يعانق شواطئها الجميلة كان يحمل على منته اول الاساطيل الحربية القوية واول المراكب التجارية

هرمت هذه الارض العظيمة في التاريخ لما نزل بها من تواتر الحروب واشتداد شوكة الجهل الذي تنضب معه ينابيع الثروة وتزول به كل سعة وهناء . ثم انصرفت عنها مجاري التجارة والصناعة الى طرق اخصر منها فضاقت هذه الارض العظيمة بسكانها حتى اصبحت لا تقيم ٣ ملايين بعد ان كانت تقيم اربعة عشر مليوناً

فنام ابناءؤها قروناً نوم الضعة والحمول بعد ذلك المجد المهدود والظل المهدود حتى انتهوا من رقادهم بوسائل يطول ايرادها فقاموا الى بلاد الله الواسعة يضربون في فلواتها وينشدون العز حيث وجدوه والثروة حيث ظفروا بها وهم يلقون في كل ارض حلوا فيها اهلاً باهلاً واخواناً باخوان

فكان مثلهم في ذلك مثل الطيور التي يحجب نهرها ويذبل زهرها وتحرم موارد عيشها وتغادر بقعتها الى بقعة تجدها فيها سعة العيش ورخاء البال

\*\*\*

وكان بين هذه الطيور المهاجرة اوطانها العزيزة ومواقعها الجميلة طائر نزعته به نفسه الى ان يخذو حذوها لتقل اصبح يجده في المعيشة فوق الارض التي وُلد عليها . فاطلع اهله على عزمه . وكان له اخ ذكر واختان يعيشون تحت رعاية اب وام شيخين في عش جميل . بني في جوف شجرة قوية لا سبيل للزوابع والامطار اليها وهذه الشجرة قائمة في وسط حديقة فيحاء تعطر نفحاتها شواطئ البحر المتوسط وتلثي انفاسها بانفاسها فوق ارض الفينيقيين كانوا تحيي الاجيال الماضية . فخرن اهل الطائر لعزم كبيرهم على مغادرتهم وحاولوا اثناءه عن عزمه . فقال ابواه الشيخان — نتركنا ونحن في هذا العمر فماذا يحل بنا بعدك . وقالت احدى الاختين — اسافر معك وقدمي قبل قدمك . وقالت الثانية — اسافر ولكن على شرط ان نسير اليك بعد زمن قليل . وكان الطائر الذكر الصغير ساكتاً . فساله الكبير



رأيه فقال . — الله معك يا اخي سافر فانا ابقى هنا بعدك . صار واضحاً ان المجال في هذه الحديقة ضيقاً دونك . وهذا الفضاء اهل لسماع انغامك لانه وطنك ولكن يلزمك فضاءً اوسع وارض اشد خصباً . فاذهب الى بلاد الله الواسعة وارقد لنا المكان فنلحق بك جميعاً بعد حين . انا اسلي ابوي في شيخوختها بالنيابة عنك واخدم اخوتي بما لدي من القوة . اترك العائلة على ظهري فانه يستطيع حملها وان كان لا يزال لنا ضعيفاً . على ان الواحي اذا كانت لا تزال ضعيفة وريشي لم يكمل بعد فان قلبي كبير وارادتي قوية . رح واعد لنا مكاناً اوسع من هذا

هكذا تكلم الصغير . فلم يقتنع الابوان والاختان بل نادوا الطيور الاصدقاء وقالوا تعالوا وانظروا هذا صديقكم سيرحل عنا وعنكم فغيروا عزمه . فحاولوا ذلك بطرق مختلفة فلم ينجحوا . وكان اشد هم تأثيراً عليه واحد منهم قال له ان وطنك الذي ربيت فيه احق بانغامك من جميع الاوطان واجدران تميم ما في تربته من الحشرات والدود من تربة سائر البلدان . ولكن الطائر الكبير اسكتهم جميعاً بقوله « ما انا الذي طلبت الغربة بل هي التي طلبتني »

فسكت الجميع واستعد ذلك الطائر لمفارقة اهله واصدقائه ووطنه . وقبل سفره اخذ اخاه الطائر الصغير الى جانب لمحدثته في واجباته نحو العائلة مدة غيابه . فقال الصغير — لا نقل شيئاً يا اخي ولا يهملك شيء انا هنا نائب عنك . وبلد لي ان يكون على ظهري واجبات وانا صغير لا استطيع الطيران بعد . فان همة الانسان تكبر بكبر واجباته . فتق ان همتي ستكون مضاعفة . ان دم النشاط والكبر الذي يغلي في عروقك احس بغليانه في عروقي لان دمي من دمك . وارى منذ اليوم ان الدنيا تبسم لي وطريقي وطريقك مفروشتين زهراً وريحاناً . . . الحياة ما احلاها يا اخي وما احلى جهادها . هكذا علمتني في صغري فانقش ذلك على صفحات قلبي . وسترى نشاطي وقوتي في هذا الجهاد متى استطعت الطيران من عشي والنزول الى ميدان العالم . ساترك طيوره نتحسر على سبقي واقدابي وادعك فتخبرني بين طيور جميع الحديقة . فسافر الى ارض واسعة واعد لنا فيها مجالاً نبرز فيه ما لدينا من النشاط والاجتهاد ولا نترك ذلك يُدفن في هذه الارض الضيقة والتربة القاحلة

فقبله الكبير وقلبه طافح سروراً باخ هذه عواطفه ثم ودع الاهل والاصدقاء وبسط جناحيه وراح يسبح في الفضاء الواسع قاصداً بلاد الله الواسعة



\*\*\*

سار وسيره خطوة والتفاته . التفاته الى ما خلف وراءه من الاعزاء وخطوة الى عالم جديد كبير يجرب قواه فيه ويقحم تياره وهو بلا سلاح غير قوة ارادته وثبات عزمه واستصغاره كباثر الحياة . لخط في وادي ظليل تسقي ضفتيه مياه النيل . والتي بنفسه في زوابع حياة جديدة غير معتمد الا على نفسه ولا معول على غير قواه

وهنا نسك القلم عن وصف اعماله في هذه الحياة الجديدة فان ذلك لم يأت وقته بعد وربما افرد له عند الانتهاء قريباً كان او بعيداً سفر مخصوص تذكر فيه الحوادث تفصيلاً لان فيها ما يستحق التدوين في بطون الاوراق للوصول الى الاجيال الآتية . وانما نذكر الآن ما كان منه قبيل انتهاء امره واخراج بزره . فقد كان هذا الطائر في كل ادوار اغترابه عن وطنه واصدقائه واهله عظيم الثقة بنفسه بساماً للمستقبل ناسياً لماضي . وقد بلغ مقاماً صار يحتاج عنده الى من يعينه في عمله فذكر اذ ذاك اخاه الطائر الصغير . فارسل يساله ما قولك في المحي . فاجاب الصغير — ذلك احب ما يكون الي يا اخي . فقال الكبير فتيهاً للحضور فاني قد اعددت لك المجال الواسع الذي كنت تطلبه

ومن ذلك الحين صار الكبير يفكر بما سيكون من مستقبل الصغير . فانه تسيطر قوي شديد كدعامة البيت . ودعي بسيط كالطف الفراخ . قوي العقل شديد الاخلاص مفتوح القلب للعواطف الكريمة والاخلاق الفاضلة . كان يفكر الكبير بهذه الاخلاق ويقول انها اثمن من كنز ومن ملكها فانه غني بها عن كل شيء . ومن ملك مالهما فقد ملك كنوزاً ثمينة فهيناً يا صغيري لآخ انت اخوه سقياً لعش درجت فيه فاعطاك ما فيك من الفضائل الكامنة . تعال يا اخي الى ارض الفراعنة لانماء تلك الفضائل في تربة وادي النيل المخصبة تحت شمسها الشديدة المنضجة . الاخ ضعيف مهما كان قوياً اذا كان بلا اخيه فان الاخ جرح اخيه بل شطر من نفسه فعال يا جنخي ويا شطر نفسي . شجيرة واحدة لا تثبت في وجه العواصف طويلاً ولكنها اذا اشتبكت بشجيرة مثلاً او اضعف منها قويتا معاً على مقاومة العاصفة . فما احلى يوماً يكون فيه جنبي الى جنبك وجنحي الى جنحك نظير معاً في جو هذا العالم فهزاً بعواصفه ونفحك من قواصفه ونصرف حياتنا على هذه الارض في التعاون على نفع انفسنا وذوينا وخدمة الله والناس بما في استطاعتنا

\*\*\*

ولكن يا للاحلام الكاذبة والامال الخائبة . يا لزوال الدنيا وغرور هذه الحياة .



نُسجت خيوط هذه الحياة من الاحزان ونحن نريدها خلواً منها . طُبت على كدر ونحن نريدها خلواً من الاكدار . تكلمي يا ازهار الروض وقولي كم فجعت الزمان بنضارتك وبهائلك . كم احرقتك الشمس واتلفك البرد واكلت الحشرات وداستك الاقدام . وانت يا جميع مخلوقات الله الدابة على الارض والسابحة في الماء والهواء نادي بمصائبك على السطوح ليسمعها صاحب المصيبة الآتية لعله يتعزى بها

واسفاه . لقد كان الطائر الكبير كمن بنى قصوراً في الهواء . فقد كان في مساء يوم واقفاً على شجرة يتهايم للبيئة للاستراحة من جهاد النهار واذا به من غير تنبيه ولا توطئة ضرب ضربة اسقطته على الحضيض راساً على عقب . وسمع قائلاً يقول : « راح الصغير » فاخبط واراد النهوض مذعوراً فاذا به مكسور الجنح لا يستطيع طيراناً . وسمع عقب ذلك هذا القائل يقول « مات الصغير مات الصغير »

فالسلم على آماله الماضية ورحمته لعذباته الآتية . راح الصغير فراح معه دور من العمر وجاء دور . راح الامل بهناء العيش في مستقبل الحياة وجاءت ايام مسمومة بالحزن عليه وستبقى كذلك حتى الممات . كان واقفاً بازاء عشه قريباً من ابويه واخته فباغتته باز قاس واختطفه منهم . فهلا رحمت ايها البازي القاسي صباه . هلا احترمت غربة اخيه وكفيت اهله مصابهم فيه . امن اجلك ربوه وسهر وأعليه . امالك اخوة واولاد فتعلم قدر الاخوة والاولاد . يا قاسي لماذا لم تسألهم اذا كانوا يفدون . يا ظالم هلا امهنته حتى يشبع من هذه الحياة . تاخذهم دون ان اودعه والتمحياء . ليتك اخبرتني وانتظرتني حتى اراه هكذا قال الكبير وهو معذب الفؤاد : الا انه ما اتى على هذا الكلام حتى سمع خفقان اجنحة فوق راسه فرفع عينيه فابصر روح اخيه ترفرف في الفضاء وهي تنظر اليه وتشير بالوداع . فبسط الكبير جنحيه دهشة واضطراباً وقال :

« الله معك يا اخي . هكذا اقول لك حين سفرك من هذا العالم كما قلت لي يوم سفري . عش سعيداً بعدنا ولكن اذكنا . نتركنا مكسوري الاجنحة والقلوب فنحن لا نلومك لانك مضطر الى هذا السفر البعيد . ولكن ليتنا نستطيع السفر معك . اتذكر يا اخي ما طلبت مني يوم سفري من ان اعد لك مكاناً واسعاً في الارض التي اسافر اليها . فقد جاءت نوبتك الآن بان تعد لي مكاناً واسعاً في الارض البعيدة التي تسافر انت اليها . ولا تخش ان اكون اقل وفاء منك . صعدت بالفكر قبلك الى تلك الارض ورأيتها قبل ان تراها . لقد كرهت هذه الحياة واطوارها وسئمت الدنيا وزينتها والشهرة ولذتها



وكل ما هوت تحت الشمس صار بعدك اسود في اعيننا . الله معك سافر ولكن اذكرنا وعلى الخصوص انتظرنا . تذهب الى ارض النور ونحن نبقى في ارض الظلمة . فنهيناً لك يا اخي . لا احزن على انك لم تدخل هذا العالم لاني اعلم انك فلما كنت تجد فيه شيئاً يسرك وانما احزن لاننا لم نعد نراك ولم تعد ترانا . اصحيح اننا بعد اليوم نعيش هنا من دونك ونعيش فوق من دوننا . تعال الينا ام نذهب اليك فان الحياة على هذا الوجه صعبة عليك وعلىنا . وما هي الحياة ؟ — هي ان يكون الانسان سعيداً . ولكن هل في الامكان ان تكون سعيداً بعيداً منا او نكون سعداء بعيدين منك . فاما ان نذهب اليك او تأقي الينا »

\*\*\*

ولكن ما اتى الكبير على هذا الكلام حتى غابت الروح وسمع صوتاً جهورياً يقول « الموت ناموس كالحياة فلا تفرحوا للولادة ولا تحزنوا للوفاة . وانت من انت يامن تحزن بهذا اليأس . امادي ام الهي . ان كنت مادياً فهذه المادة قد انخلت عناصرها طبقاً لناموس المادة . فمن تشكو ؟ وماذا يفيد حزنك ؟ اما انت القائل بضرورة هذا الاخلال ووجوبه ؟

وان كنت الهيئاً انسيت ان ارادة الله فوق ارادتك ونواميسه الازلية الابدية لا بد من ان تجري مجراها فتقضي كان للمخلوق ان يخرج على عمل الخالق »

وكان الطائر الكبير يسمع ولكن لا يرى شيئاً فلما سكّت الصوت السري هز الطائر راسه وقال « هذا صوت العقل ولكن ما العمل بصوت القلب . وكيف يسكت القلب وقد طعن في صميمه . كيف تحتل الحياة بعد الآن وقد ذهب الامل وزالت الثقة وانكسر السلاح في يد المحارب . كل المصائب تهون على الانسان لو انقضت الصاعقة فشقت الارض تحت قدميه . لو فقد ماله الذي هو مورد عيشه وسلم ارتقاءه . لو انهدم بيته وماتت حيواناته وتلفت مزروعاته وبارت تجارته . لو فقد نور عينيه وقوة بنينه — كل ذلك هين محتمل ولكن فقدك يا صغيري ووحيدي صعب غير محتمل . فمالي ولصوت العقل فاني لا اسمع الآن الا صوت قلبي . وساحزن عليك حزناً يعلم كل اخ كيف يكون حزن الاخ على اخيه » قال هذا ثم راح كسير الجناح يطوف شطوط البحار وضاف الانهار وحيداً متاملاً بكبي بدمع سخّي . وهو يقول

كنّا كفضنين في جرتومة سمقا حيناً باحسن ما يسموله الشجر  
حتى اذا قيل قد طالت فروعها وطاب فيناهما واستنظر الثمر



اخني على واحد ريب الزمان وما بقي الزمان على شيء ولا يذر  
 وكان يهب عليه احياناً في الليالي الصافية تحت شعشة النجوم في قبة السماء نسيم بليل  
 من جهة بلاده فيمسح دمه صامتاً في سكون الليل وهو يضغط قلبه لئلا يسمع زفيره ويقول  
 اذا ما انتني الريح من نحو ارضه انتني برياه فطاب هبوبها  
 احن لذكره اذا ما ذكرته وتنهل عبرات تفيض غروبها  
 خنين اسير نازح شد قيده واعوال نفس غاب عنها حبيبها  
 واذا قيل له نعم واطلب راحة لنفسك انشأ يقول  
 ابعده اخي يلد النوم عيني وكيف ينام مقروح الجفون  
 سابكي ما حبيت على شقيق اعز علي من عيني اليميم  
 وقالوا لم بكاؤك قلت مهلاً الا ابكي وقد قطعوا وتيني  
 وبقي هكذا على ضفاف الانهار والابحار يقضي الليل والنهار باكياً نادباً . وكانت  
 الطيور السعيدة اذا لقيته اقبل بعضها عليه لتخفيف ما به وبعضها يشير اليه من بعيد قائلاً—  
 مسكين هذا الطائر فانه ذو قلب مريض وجرح مريض

## تاريخ الاسبوعين

### مصاب الجامع

✽ مخايل انطون ✽ قال لايروبير الحكيم ينبغي ان يكون للانسان صبغة فلسفية  
 تساعد على احتمال هذه الحياة . وقد جعلنا هذا الكلام توطئة لنبا اليم نذكره لقراء  
 الجامعة واصدقائها واقربائهم في اميركا ومصر والشام نزل علينا في اوائل هذا الشهر نزول  
 الصاعقة دون ان يمهده . وهو وفاة الشاب الاديب المأسوف عليه  
 (( مخايل انطون ))

شقيق منشيء هذه المجلة وخال مديرها  
 توفاه الله في اسكلة طرابلس الشام في ٣٠ سبتمبر الماضي بالجوى التيفوئيدية التي اتخذت



دماغه وقلبه مقيلاً لها فلم تمهله اثني عشر يوماً فراح الى ربه وعمره ٣١ سنة ممثلاً الجسم قوة ونشاطاً ومنعم الصدر املاً وادباً

وانما نلقب مصيبتنا مصيبة الجامعة وننعي فقيدنا العزيز الى قرائها لانه كان قبل وفاته قد ترك مدرسة الفريز الكبرى في طرابلس الشام استعداداً للحضور الى مصر ليكون لنا عوناً على خدمة هذه المجلة . فيحق لها ان تنعيه وتبكيه وتلبس السواد حداداً على خادم كان يستعد لقضاء عمره في خدمتها

ونعنيه الى اصدقاء الجامعة واقربائها لانهم عرفوا الفقيد فعرفوا معنا قدر هذه المصيبة العظيمة التي رزنا بها وما كان يرجى من مستقبله رحمه الله لو افسح الله في اجله

✽ خلاصة ترجمة زهرة عاشت صباحاً واحداً ✽ ولد رحمه الله في اسكلة طرابلس الشام وربى في مدارسها الابتدائية ثم دخل مدرسة حضرات الآباء الفريز في الاسكلة فتلقن فيها مبادئ اللغة العربية والفرنسوية . ومنها انتقل منذ اربعة اعوام الى المدرسة الوطنية الارثوذكسية التي كان يديرها منشيء . هذه المجلة في اسكلة طرابلس فدرس فيها اللغة الفرنسية والعربية والتاريخ والجغرافيه والحساب والخطابة والانشاء والمبادئ الطبيعية . وكان في هذه المدرسة ١٩٠ تلميذاً من كبار وصغار فكان الفقيد انبغهم في الحساب وكل ما يتعلق بالامور الرياضية . ولم يجارها في الخطابة والانشاء الا اثنان من رفاقه . وكفى بذلك دلالة على استعداد وقواه العقلية . ثم انتقل من هذه المدرسة الى مدرسة الفريز الكبرى في طرابلس البلدة فسار في صفها الاول يكمل ما بدأ به من الدروس الادبية حتى اضطررتنا كثرة اشغال الجامعة الى استدعائه لمساعدتنا في شؤنها فسبق داعي ربه داعي الجامعة ففضى والسفاه قبل بلوغه دعوتنا النهائية

✽ صفاته واخلاقه ✽ ونعلم انه ليس من حسن الذوق امتداح الاخ القريب لان ذلك بمثابة امتداح النفس ولكن علينا هنا واجب ادبي ينبغي ان نقوم به نحو الفقيد العزيز . ولا نحاول استيفاء الكلام على كل ما يحظر في خاطر الحزين بشأن اخلاق الفقيد وما نعرفه عنه وانما نجعل الكلام مقصوداً على ما يدل منها على حقيقة نفسه

منها ( الاقدام ) فانه كان على رطابة عوده لا يتهبب شيئاً ولا يحجم عن شيء . ولكنه اقدم مصروف الى الخير لا يغمس في الشر اصبعاً ولا ينقل اليه قدماً . ومنها ( الايثار ) فانه كان شديد الاحتمال لخمر هذه الحياة وخطاها كثير الصبر على كل ما يعرض له منكراً ذاته من اجل اهله واصدقائه . ومنها ( العدل والاعتدال ) فانه كان محباً للحق



سواء كان معه او عليه غير مفرط ولا مفرط كالحمل الوديع يقوده طفل صغير بزمام الحق ولكن بغير الحق لا يقوده رجل كبير . ومنها ( بياض السيرة والسريرة ) فانه في جميع المدارس التي درس فيها كان في مقدمة التلامذة في الاجتهاد وحسن السمعة وكل رفاقه يشهدون بان من كان منهم يسمى اليه اليوم اذا جاءه غداً قابله الفقيه باسم وقلب لا يحفظ حقداً . ومنها ( الادب والتدين والاجتهاد ) فانه قضى ايامه القليلة على الارض ورفاقه واهله يسمونه « بنت البيت » لادبه واجتنابه الاجتماعات الدنيوية وملازمته المدرسة والبيت اشتغالا بالدرس . ومنها ( حب المطالعة ) فانه كان شديد الولع بقراءة الكتب المفيدة كسر النجاش والنقش في الحجر والمقنطف والهلال . كثير البحث والاستطلاع لمعرفة حقائق الامور ونواميسها

وكان رحمه الله قوي الجسم وان كان نحيف الوجه طويل القامة كالنخلة القوية شديد التأثير « رخص الدمة » اي سريعتها وتلك خصلة تغلب في الفتيان الذين يظلمون بين رفاقهم ولا يظلمون لانطباعهم على القناعة وحب السلامة ولين العريكة هذا هو الشاب الذي فقدناه . وتلك بعض البذار التي كانت في نفسه الرطوبة الكريمة . ومن هذه البذار على صغرها في اول امرها تعلم حقيقة نفس التقيد ومقدار الخسارة التي رزى بها اهله ومبلغ الخسارة التي خسرها هو نفسه بانقصاص غصن شبابه قبل ان يقضي حاجات نفسه ويعطي كل ما كان ينتظر منه من الثمار الاديبة

فتم سعيداً في منزلك الابدي ايها التقيد العزيز . لقد اريتنا كيف تكون الاخوة في حياتك فمخ نريك كيف تكون الاخوة في مماتك . نخطبك ونحن من حزنك المقدسة على بعد مئات من الاميال ولكننا نعرف كراماً سيأخذون هذه السطور والتي تقدمتها اليك ويتلوها عليك فتتحرك لها عظامك تحت التراب . ولكن فلتستريح هذه العظام ايها الحبيب في حفرتها ولتطمئن نفسك في منزلها فانه ليس من شأنها القلق والاضطراب اذ قد قامت بواجباتها . وقد كانت ترغب في ان تصنع اكثر مما صنعت لولم يسدك عليها ستار ذلك السر العظيم الذي يسمى موتاً بحكم من خالقها .

واذا كان خطبنا فيك عظيماً فان عظمه قد يكون داعياً الى تخفيفه فقد عرف كرام الناس مبلغ رزئنا فيك فتالت علينا وعلى اهلك من داخل القطر وخارجة تعازي المعزين بينها تعازي كتابية من كرام ليس لنا شرف معرفتهم نكرموا بمشاركتنا في هذا المصاب لمعرفةهم وقعه علينا . وكلهم يقول فقدتم اخاً ولكن كلنا اخ لكم . اليس في هذا اللطف والرفقة



ما يخفف الحزن مها كان عظيماً

ان الانسانية كالزهرة الفارسية التي ذكرها شعراء الفرس . فانها تكون في ايام الصحو والشمس طالعة ملوية الراس عديمة الرائحة . فاذا غامت السماء وهبت الريح رفعت راسها . فاذا هطل المطر وعصفت الزوبعة استقامت ساقها وانتعشت ونشرت ريحاً طيباً

وكذلك زهرة الانسانية في هذه الحياة . فانها تكون ساكنة في ايام الصحو وقد تكون منقسمة الاهواء فاذا عصفت بها زوبعة المصائب سكنت اهواؤها واجتمعت عواطفها ونشرت الى ذوي المصائب اذكى ما في جبلتها من الرائحة الطيبة

فنشكر من صميم قلوبنا الجريحة بالنيابة عن جميع اهل الفقد جمهور الاصدقاء والمعارف والقراء الذين شاركونا في مصابنا في داخل القطر وخارجه ونسأل الله ان يقيهم كل سوء والا يريهم مكروهاً بمنه وكرمه

اما انت ايها الحبيب الراحل فنسأل الله تعالى ان يلمنا نعمة الصبر بعدك ويمطرك صيب الرحمة والرضوان ويحسن اليك في المائة عداد حسناتك في الحياة . ولا تخش ايها الحبيب ان نسلوك او ان ننسى مناقبك وفضائلك فان ذكرك يبقى ملء الافواه والقلوب حتى تجتمعنا واياك المنازل الابدية

وان سلوي عن مخائيل ساعة من الدهر ماحات ولا حان حينها  
سواء علينا يا حبيب قلوبنا اذا غبت بأساء الحياة ولينها

— ❀ اعتذار ❀ —

يعذرنا حضرات القراء الكرام اذا لم يجدوا في هذا الجزء من الجامعة ما تعودوا ان يروه فيها من تسلسل المواضيع واطراد الابواب واستيفائها فان المصاب حبس الفكر والقلم فحبل بينهما وبين المواد التي كنا قد اعدناها لهذا الجزء . ولذلك استعزنا لبعض صفحاته اؤلام بعض الرصفاء والاصدقاء حتى لا يكون حزننا مانعاً من صدوره فيفوت القراء شي من حقوقهم

اما ملزمة الرواية فقد ابقيناها لننشرها مع ملزمة الجزء القادم للعتذر المذكور آنفاً والكرام من عذر والسلام



السنة الاولى

# المعنا

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

Inv.-N<sup>o</sup>. 13 141/84

تصدر مرتين في الشهر



لصاحبها

منشأها فرح الطون  
ومديرها مخايل كرم

قيمة الاشتراك في السنة اربعون غرشاً مصرياً في داخل القطر وثلاثة عشر فرنكاً في الخارج  
وعن نصف سنة ٢٠ غرشاً مصرياً في الداخل وثمانية فرنكات في الخارج  
(الدفع سلفاً)

**AL-JAMYAT**

REVUE SCIENTIFIQUE ET LITTERAIRE

Alexandrie - Egypte

جميع المراسلات يجب ان تكون خالصة اجرة البريد بعنوان " ادارة مجلة الجامعة "



## فهرست السنة الاولى من الجامعة

صفحة		صفحة	( ١ )
٢٠٥	انفي البحر	٤	الاصلاح الحقيقي
٢٥٧	الاسكندرية بناؤها	٣٣	الاخاء والحرية
٢٧٥	انتقاد الادبيتين	٤٠	الاقدام
٢٧٩	الاسلام والمدارس والجامعة	١٤٩ و ٤٧	اختراع شرقي جديد
٣٢١	الاسلامية	١٢٦	املي سرسق
٣٤٨	انقضاء العالم	١٢٦	الاحبار
٣٥٥	آلة لتحسين الصحة	١٤٤ و ١٠٩	اسعد طراد
٥٣٤	الاهرام في العاصمة	١٥٦	استحضار الارواح
٣٥٩	الاهرام الفرنسية	١٦٤	اديب بك استحق
٣٨٠	افريقيا مدفن اوربا	١٦٦	اختراع اعان عظيم
٣٨٩	ايزيس	١٨٩	امين باشا سيد احمد
٤١٢	اوتيلو	١٩٨	اكتشاف مصري جليل
٤١٧	اقتراح على العلماء	٢٧	احمد بك شوقي
٤٣٥	اهل باناس شاهدا والمذنب	١٠٩	اختراع جديد
٤٦٩	اسباب التهاب شعب الرثة	١٢٥	ازالة البقع
٥٢٢	احياء المواهب الشرقية	١٢٥	اطول قضية
٥٢٦	اطفا القناديل	١٤٨	احتجاج الباب العالي
٥٤٤	اثينا	١٦٧	استئذان الحكومة بالزواج
٥٤٤	اسبر كرم المرحومة ارملة	١٦٩	الاعتدال
٥٨٤	مخائيل نحاس المرحومه ارملة	١٨٥	اكبر تلسكوب في العالم
٥٨٦	الانفلونزا معالجتها	١٨٦	٤٠٠ الف شخص في بيت واحد
	ايدي ربات المنازل		



صفحة	صفحة
البطريك الانطاكي ١٩٥ و ١٨٩ و ٣٩٠	اسرائيل خروجهم من مصر ٥٩١
٧٦	الارج الزاكي ٥٩٤
٣٩٢ بطرس البستاني	اقترح على الشعراء ٥٩٤
٥٣٤ بومباي ايامها الاخيرة	آلة حلب الحيوانات ٢٥٤
٥٤٢ البوير اسباب انتصارهم	اعداء التلغراف ٢٥٥
٥٩٦ البوير مضار حربهم ومنافعها	اكبر جوهرة في معرض باريز ٥٣١
٤٧٤ بقع الشمس والثورات البركانية	اطول نهار واقصر ليل ٥٣١
٥٣٣ اليوم يحمي الحمام	اكتشاف في مكدونيا ٥٣٢
٥٩١ بشرة الانسان	العاب الحيوانات ٥٣٢
( ت )	آلة لتبديد الضباب ٥٣٢
٥٦ الناثر المشترك	اذا اردت ان تضحك كثيراً ٥٣٣
١٤١ و ١٢١ و ٨٢ و ٦٢ تعليم النبات	الاسيد كربونيك ينبع منه ٥٩١
٩٤ التوازن الدولي	اشعة رنتجن ٤٤٠ و ٥٩٢
١٠١ الترية البيتية	الاملاح في البحار ٥٩٢
١٣٦ تاثير الموسيقى في الحيوان	( ب )
١٦٢ تربية الامهات والخدمات	بلاغة العرييات ٤٤
١٧٣ تعلموا الاقدام من غلام	ابو تمام الطائي ٨٥
٢٢٣ التعليم في مصر	بهرام مالاباري ١٥٣
٢٢٦ التحكيم عند المتقدمين	ابو العتاهية ١٨٣
١٢٥ تاثير الموسيقى في النساء	بقر فلاسفة ٦٦
١٦٧ التصوير بالتلغراف	بشر تزرع كالازهار ١٨٥
١٨٥ تسمين الاجسام النحيفة	بركان في معرض باريز ١٨٦
١٨٦ تنبيه للعزاب	البطريك الاسكندري ٢٦٣
١٠١ و ٣٤٥ الترية الاولى	بهمن شاه ٣٢٦
٢٥٦ التابين	بين الارض والسماء ٣٤٥



صفحة	صفحة
	تدبير المنزل ٢٨٥
( ج )	التدخين والبطالة ٣٢٢
٤٧	جمعية الاداب ٣٥١
٩٦	جول سيمون ٤٠١ و ٣٧٤
١٦٩	جورج الكسندروفيتش ٥٦٢ و ٤٩٦
١٩٣	جورج افيروف ٣٧٧
٢٢٥	جميل بشينه ٣٨٥
٦٧	الجراد ٤١٥
١٨٥	جسم الانسان والشمع ٤١٥
٢٢٨	الجمعية السورية الارثوذكسية ٤١٦
٣٢٨	جرايموس يارد ٤٤٥ و ٤١٩
١٥٧	جاويد بك ٤٧١
٤٤١	جائزة اوزريس ٤٧٢
٥٩٤	جمعية السلام في نيويورك ٤٧٥
	جعل الانسان وحشاً ٤٧٧
( ح )	التخنيط عند المصريين ٥٠٠
	التربية الثانية ٥١١
٢٣	التربية الثالثة ٥٧٥
٢٩	التعليم ومدارس فرنسا ٥١٥
٤٩	تقرير السير ولیم غارستن ٥٣٦
٦٦	التمثيل العربي ٥٦٧
٢٠٣	تقرير المحاكم الشرعية ٥٩٣
١٢٥	تابوت التمدن ٢٥٤
٢٠٤	تلغراف بلا سلك ٥٩١
٢٧٤ و ٢٤١	( ث )
١٦٩	ثلاث مدن تحت الرماد ٤٦٣





صفحة		صفحة	
٥٢١	دواء للسكبرين	٢٧٠	الحب وانواعه
٥٢٢	دواء لشفاء النآليل	٢٩٥	الحياة بعد الموت
٥٢٨	دواء النسيان	٣٠٩	حول المدرسة
	( ر )	٥١٨	الحمى التيفوئيدية
٣٥	الزوايات	٤٧٣	حصص مصري من ٣ الاف سنة
١٨٩	رشيد الحاج	٤٧٤	حرب الترانسفال وعلم الفلك
٢٠٧	الرياضة الجسدية	٥٣١	حشرات مطيبة
٢٠٩	الرحلة الحجازية		( خ )
٣٨٨	الروضة الفيحاء	٣٨	الخطوط الحديدية
٣٨٨	روميو وجوليت	٦٤	الخنافس
٤٣٢	رأي جديد للورد كلفن	٢٠٩	خطف الاولاد
	( ز )	١٦٩	الخيانة والوفاء
١١١	زواج على طريقة اميركية	٢٥٦	الخاتم النبوي
٢٦٣	زاهي جرجوره	٥٧٧	خطر الاطفال والشباب
٣٠٢	الزهرة القاتلة		( د )
١٦١ و ٤٢٩ و ٣٠٦ و ٥٥٨	الزوج اختباره	٨٤	الدوطة
٢٢١ و ٢١٩		١٧٩	الدولة العربية
٣٢٨	الزوابع في مصر	١٢	الدوق دي كونوث
٥٣٤	زهرة الاحسان	١٢٥	درجة حرارة الشمس
٥٨٦	الزكام وجلاء الصوت	١٦٦	دواء دوار البحر
٤٧٤	الزواج في الترانسفال	١٨٥	دواء ( التتميل )
	( س )	٢٠٦	الدراجات والصينيون
٣٦	السلطنة السماوية	٣١٦	الدجاج
١٢٧	سبب تسمية اليمن والحجاز	٣٨٨	الدروس الحكيمة
		٤٧٩	داود ابراهيم عبده



صفحة		صفحة	
٥٣٢ و ١٤٥ و ١١٥ و ١٠٦	الطاعون	١٢٩	سوريا الفتاة
١٦٦	الطباعة الجديدة بالكهربائية	١٦٦	سكر جديد
٢٠١	الطبقة الساقطة	١٨٦	الاسنان الصناعية
٢٣٨	طريق البحار	٢٦٦	ساره برنار
٢٨٤	الطعام	٤٢١	سقوط دولة الدراويش
٤٢٦	الطغرائي	٤٧٦	سلاسل القراءة
٤٧٥	الطرق الحكيمية	٥٩٠	السحر في الزراعة
٥٥٣	الطيران في الهواء		
	( ظ )		( ش )
٢١٦	ظهور ارواح الموتى	٥	الشرق والغرب
		٤٢ و ٢٤	الشعور الجديد
	( ع )	٢٢٨	شكوى وردة لفراشة
٧	عنوان الجامعة	٣١١	الشعر والنثر
٧٣	العدل والامن والثروة	٤٣٧ و ٣٢٢	الشعر وتقويته
٩٨	المجائب الحديثة	٣٥٤ و ١٤٩	شركة طبع الكتب العربية
١٤٦	العرب وسباق الخيل	٤٢٠	الشهباء
١٤٩	عبد القادر علم الدين	٥٨٩	الشعار
١٦٩	عبد الرحمن النواوي	١٢٧	الشهور الافرنجية
٢٠٩	علي باشا ابراهيم		
٢٠٩	عبدالله شحاده المرحومة ارملة		( ص )
٤٣	العيلة	١٠٥	الصور على الصفيح
١٩٦	العلم والتربية ( كتاب )	٢٠٧	الصحة العمومية
٢٣٤	عبد القادر الجزائري	٥١٦	انصرف والنحو
١٢٩ و ١٣٢			( ط )
٢٨٧	عادات العرب في الجاهلية		
٢٩٠	العمى الليلي	٩٣	طاعون وطاعون



صفحة	صفحة	
( ل )	٢٩٤	عذراء القريش
١٣٩ و ٧٧	١٧٦	عجائب الدنيا السبع
١٠٣	١٨٩	عمر باشا لطفي
١٨٥	( غ )	
٢٤٣	١٧	غيلوم ( الامبراطور )
٢٩٧	( ف )	
٣٨٦	٣٢٥	فلسفة البلاغة
٥٠٦	٣٦١	فردينان دي لسبس
٥٣٤	١٥٧	فضائل العرب
( م )	٥٣٩	فوتيوس البطريرك
٨	١٣	فديك تمثاله
٩	( ق )	
٧٥ و ٥٨	١١٩	القتل بلامسؤولية
٦٠	٤٠٥	قويان على ضعيف
٧٩	٤١٩	قلب الاسد
٨٣	٤٤٨	قلب مريض لجنح مهيبض
١٢٨ و ٨٧	٥٠٤ و ٥٥٧	القرن العشرون
١١٧	٤٨٩	القبة الزرقاء
١٢٥	٥٢٠	قيء الاطفال
١٢٧	( ك )	
١٤٧	٦٦	كلمة هولندية
١٨٢	١١٣ و ١٣٣	كتاب مفتوح
١٨٧	١٠٩	كشف الدجي
١٠٩	٢٩٤	كان يا ما كان
١٠٩	٣٩٣	كليوبتره
١٦٨	٤٧٢	الكحول في لبن الامهات



صفحة		صفحة	
٤٧٦	النبراس	٢٨٨	ماري دباس
٥١٩	النوم والسهو	٢٦١	المرأة في الجاهلية
٥٣٥	نزهة الزمان	٣٣٠	المقريزي
٥٤٥	النساء امبراطورتها	٣٣٣	منليك الامبراطور
٥٧٢	النعام	٣٤٠	مسالة الترانسفال
٥٨٥	نصائح للمرضين	٣٥٧	محمود حلمي
٥٨٦	نقاوة الهواء	٣٨٢	متى ينتهي هذا العالم
١١	نجيب الحداد الشيخ	٤١٠	ممنون
٢٠	الانسان وما صنع التمدن به	٤١٦	معرفة الصابون المغشوش
٢١٣	النبات الجديد	٤٥٣	تخايل انطون
٨٨	النساء ومؤتمر السلم	٤٨٢	مصر وامراؤها ومستقبلها
٦٧	النجوم « كتاب »	٤٩٢	مسالة الدوطة
( ه )		٥٢٣	ملك اشور
٢٤٨	هجين الاطفال في الحر	٥٢٩	منافع المدفع
٤٠٨	هيكل الكرنك	٥٨٦	المكروبات والامراض
٤٧٩	هزل وجد	٥٨٧	الساخر عاداتها
٢٥١	وصف القسطنطينية	٤٧٣	المدافع اطلاقها على الغيم
٤٦٨	وصف النفس	٥٣١	المدافع معرفة مراكزها
٥٣٠	الوراثة الى حد غريب	٥٣١	مرض المريض معرفته من راحته
١٤٦	وجود الجن والشياطين	٥٣٢	ملك اوفير
١٢	ولي عهد مصر	٥٣٣	المتوحشون وعلم النلاك
( لا )		٥٩٢	مصابيح لتطهير المنازل
٥٢٢	لا تسعل سعالاً شديداً	( ن )	
١٨٩	لادياس « رواية »	٣١٣	النظافة
( ي )		٣٢٧	نكبة ايدنين
٥٨٢	النيابيع ومضارها	٣٥٨	نوفمبر ١٣ منه



مظفر الدين شاه على عرشه

# المعتمد

( السنة الثانية )

( الجزء الاول )

الاسكندرية ١ افريل ( نيسان ) سنة ١٩٠٠ الموافق ١ ذي الحجة سنة ١٣١٧



عظمة مظفر الدين شاه

شاه ايران الحالي جالس على عرشه الملكي وحوله حاشيته ورجال سلطنته في قاعة العرش  
المكلمة بالازهار والمرصعة بالاحجار الكريمة . وهو رسم فوتوغرافي رسمه سائح اميركي  
في طهران باذن الشاه في السنة الماضية . وثمن العرش الذي يجلس  
عليه الشاه ٢٥ مليون فرنك



Ms. - Nr. 13141/84



# مشاهير المتقدمين المناشرين

## دولة ايران

ناصر الدين شاه \* مظفر الدين شاه

روسيا في ايران . البلاد الايرانية . ناصر الدين شاه . مظفر الدين شاه .  
الجيش الايراني . تجارة الايرانيين وصنائعهم . كلمة افيكثور هينغو  
تصدق اليوم في ايران وغيرها

توجهت انظار العالم في الاشهر الاخيرة الى بلاد الفرس لامرين . الاول لتواتر  
الاشاعات عن استئصال نفوذ روسيا في تلك البلاد والثاني لعزم عظمة مظفر الدين شاه الفرس  
على السفر الى اوربا لزيارة معرض باريز واعم العواصم الاوربية  
اما استئصال نفوذ روسيا في ايران فليس بالامر الغريب لان ذلك امر طبيعي منظر  
اذ بلاد الفرس واقعة في وجه روسيا وطريقها الى خليج فارس والاقيانوس الهندي  
ولا غنى لروسيا عن مرفأ في هذا الخليج لنا بيد مصالحها التجارية والسياسية . اما مصالحها  
التجارية فهي جعل منافذ لتجارتها وحاصلاتها على خليج فارس واما مصالحها السياسية فهي  
اقامة مرفأ عسكري لها في هذا الخليج لتأييد به عمارتها في حركاتها في الاوقيانوس الهندي  
وتكون قريبة الى الهند اذا ارادت شن الغارة عليها

لذلك كان لا غنى لروسيا عن التقرب من شاه الفرس توثيقاً لروابط الوداد والاتفاق  
بينها وبينه . وهذا ما حققته الآن . فانها نالت امتيازات كثيرة من حكومة ايران بمد  
سكك حديدية في بلادها واستخراج المعادن منها وانشاء الطرق الزراعية فيها . واقامت  
في طهران عاصمتها فرعاً لبنكها الروسي واذنته بان يقرض الحكومة الايرانية ما تطلب من  
المال فضلاً عن القرض الاخير الذي عقده معها . فاجس ساسة الانكليز من هذه  
الامور خيفة لانهم يخشون ان تقتل روسيا نفوذ دولتهم في بلاد فارس مع ما لهم في جنوبها  
من المصالح الكبرى . فقاموا يسالون وزراءهم في مجلس العموم والاعيان اذا كان حقيقاً ما  
شاع عن نيل روسيا الامتيازات بمد السكك الحديدية واقراض المال لحكومة ايران مقابل





✽ ناصر الدين شاه ✽

بالملايس الرسمية

تاجيرها لها بندر عباس وهي فرصة في جنوب الفرس واقعة في الخليج الفارسي كما اجرتهم الصين بورت ارثر . فاجاب الوزراء انهم لم يبلغهم شيء من ذلك . اما الجرائد الانكليزية فانها حنقت على روسيا لانها اغتنت فرصة اشغال انكلترا بحرب الترانسفال لتسطح وتروح في بلاد فارس على هواها . فاجابتها الجرائد الروسية ان روسيا لا تعبأ بتهديد انكلترا ولا سيما بعد ما بدا منها من الضعف في حربها الاخيرة . ويقال ان روسيا قد ارسلت ٣٠ الف جندي من القوقاز الى الكشك على سبيل التجربة لترى كيف تقطع الجنود هذه المسافة . فايقن الناس ان روسيا تنوي الاستيلاء على هرات لتتخذها قاعدة لاعمالها الحربية عند



غزوتها الهند . ولكن بعض مراسلي الجرائد الانكليزية في روسيا ارسلوا الى جرائدهم يقولون ان جلالة القيصر قد صرح لوزير الحرية في ذات يوم رفع فيه الوزير الى جلالته مشروعاً حريياً للاستيلاء على هرات انه يكره ان تغتنم حكومته فرصة اختلال شوون انكلترا لعمل عمل عدائي ضدها . هذا ملخص ما تناقلته الاقلام من منذ شهرين عن استئصال امر روسيا في ايران

واما زيارة الشاه لاوربا فهي زيارة حاكم يهيمه خير رعيته وبلاده . فانه سيطلم في سياحته هذه على اهم شوون التمدن الحديث ليدخل منها الى بلاده ما ينطبق على اخلاق امته فضلاً عما يشده بينه وبين ملوك العالم من روابط الوداد . لذلك يقال ان زيارة الشاه لاوربا ستكون نافعة لبلاده من وجهين : سياسياً واقتصادياً

وقد ورث الشاه هذا الميل الى التمدن الحديث من المرحوم والده ناصر الدين الشاه . ونحن نذكر بهذه المناسبة شيئاً من ترجمة هذا الملك مشفوعة بشيء من اخلاق الفرس وصنائعهم وجيشهم واحوالهم فان ذلك مما يرتاح اليه القراء الآن لتوجه انظار الناس الى هذه المملكة كما قدمنا . فنقول

\*\*\*

✽ بلاد الفرس ✽ بلاد الفرس الآن هي نصف مملكة ايران القديمة والنصف الثاني يشتمل على افغانستان وبلوخرستان . يحدها شمالاً روسيا وبحر قزوين وجنوباً خليج فارس والاقويانوس الهندي وشرقاً افغانستان وبلوخرستان والحدود الروسية وغرباً تركيا اسيا . وهي على علو ١٥٠٠ الى ٢٥٠٠ متر عن سطح البحر . مساحتها تقدر بمليون و ٦٥٠ الف كيلو متر وعدد سكانها تسعة ملايين نفس على الاقل بموجب احصاء المؤرخ كورزون

واسمها الرسمي " دولة ايران العلية " وهي مقسومة الى تسع ولايات وهذه اسمائها . ولاية العراق العجمي وقاعدتها طهران العاصمة وعدد سكانها ٢٠٠ الف نفس . ولاية اذربيجان وقاعدتها تبريز وعدد سكانها ١٧٠ الى ٢٠٠ الف نفس . ولاية طارستان وولاية كردستان ولورستان وكوزستان وفارستان وقرمان وخراسان

وللفرس تمدن قديم عظيم واثار مجيدة وهم غاية في الذكاء والفطنة ومستعدون بفطرتهم لكل تمدن وارتقاء . وقد شرعوا في ذلك منذ عهد حديث فخطوا خطوات واسعة بفضل المرحوم ناصر الدين شاه وابنه مظفر الدين الشاه الحالي

✽ ناصر الدين شاه ✽ اما ناصر الدين شاه فهو ابن الشاه محمد خان . ولد سنة



١٨٣١ وارنقى الى العرش في ١٣ أكتوبر سنة ١٨٤٨ . وكان لا يعرف الا اللغة التركية فتعلم الفارسية والفرنسية وكان مولعاً بدرس الجغرافية والشعر والرسوم الهزلية . وفي سنة ١٨٥٥ عقد تحالفاً مع روسيا ولكن لما ثارت الحرب بينها وبين الدولة العثمانية في تلك السنة ألزم الحيادة بالرغم عن المحالفة . وفي سنة ١٨٥٦ شن الغارة على هراة وافتتحها فشبث نار الحرب بينه وبين شركة الهند في اول نوفمبر سنة ١٨٥٦ فزحف الجنرال اوترام على بشير فاستولى عليها واستمر يزحف في شاة العرب فطلب الشاه الصلح فعقد يومئذ بواسطة فرنسا في باريز وذلك في ٤ مارس سنة ١٨٥٧ . فترك الشاه الانكليز وانصرف الى محاربة امير خوى وامام مسقط ثم ارسل حملة على مرو ففتحت عن آخرها . وفي سنة ١٨٥٩ استنحل النفوذ الانكليزي في طهران فغول الحكومة الانكليزية امتياز مد سلك الهند التلغرافي في بلاده وفي سنة ١٨٦٥ ضرب النقود الايرانية على الطريقة الاوربية ونهض البارون رنر في سنة ١٨٧٢ امتيازاً باحتكار الاشغال العمومية واستخراج المعادن من الغابات في جميع بلاد ايران ثم ألغى هذا الامتياز بعد انقضاء سنتين

وفي سنة ١٨٧٣ و ١٨٧٨ و ١٨٨٩ ساه في اوربا سياحات كبيرة استلقت الانتظار الى الفرس وتمد منهم . وكانت تطيب له الاقامة في باريز على الخصوص وقد زار معرضها في سنة ١٨٨٩ . وعهد في خلال سياحاته الى بعض الكتاب ان يؤلف كتاباً بما كان يراه ويشعر به لدى مشاهدته الامور الاوربية . وكذلك صنع حين سياحته في بلاده فانه وضع كتاباً يصف فيه ما شاهده في سياحته

ولما عاد الشاه من اوربا الى بلاده ازداد رغبة في ادخال التمدن الاوربي اليها . فجعل النقود فيها على حساب النقود الفرنسية وانشأ البريد ونظمه وادخله في الاتفاق البريدي العام . ثم اعطى احدى الشركات امتيازاً باحتكار التبغ ولكن اضطر بعد ذلك الى الغائه بسبب مقاومة الشعب لهذا المشروع

وقد نادى في آخر ايامه بالحرية الدينية كما يقولون . ولكن مذهباً من المذاهب ظهر في الفرس لم يعطه ناصر الدين الحرية وهو مذهب البايين . ويستوجب البحث في هذا المذهب الجديد او الدين الجديد ان نخصص به فصلاً مخصوصاً لذلك لا نتعرض له الآن ولكننا نقول ان الشاه استفرغ وسعه في اضطهاد انصار هذا المذهب وقسا عليهم قسوة شديدة لانه كان يرى في مذهبهم خطراً على ملكه بل على ديانة الفرس نفسها . فنقم عليه البايون انصار هذا المذهب فهجم عليه احدهم وطعنه بخنجره فقتله وذلك في اول مايو سنة ١٨٩٦ .



ويقال في رأي آخر ان قاتله غير بابي وانما قُتل لاسباب اخرى مجهولة . والرأي الاول هو الأرجح

وقد خلف ناصر الدين شاه ٢٠ ولداً اكبرهم غير شرعي وكان حين مقتل ابيه والياً للولايات الفارسية الجنوبية ومن انصار الانكليز . فولي الملك ابنه الثاني وهو مظفر الدين شاه الملك الحاضر

﴿ مظفر الدين شاه ﴾ ولما جلس مظفر الدين شاه على تخت اجداده صرف همه الى تحسين شؤون مملكته وكان ميالاً الى الروس لانه رأى ان المستقبل والحول والطول لهم في الازمان الآتية فكره ان يتخذهم خصوماً له وعلى الخصوص لانهم جيرانه . اما الانكليز فباعدون عنه . ولكن ذلك لم يمنعه من محاسنة الانكليز ومماثلتهم

وهو الآن يستعد للسياحة في اوربا كما قدمنا اتباعاً لخطه ابيه . وسيزور اكبر العواصم الاوربية وفي مقدمتها الاستانة حيث يحل ضيفاً كريماً في قصر جلالة السلطان الاعظم وعظمة مظفر الدين شاه محب للعلوم العصرية ميال للتمدن الحديث كل الميل . وهو يكرم السياح الاجانب الذين يزورن عاصمته اكراماً خصوصياً . وقد زاره منذ اكثر من سنة في طهران سانخ اميركي يدعى الدكتور مالك ايلرث طاف وامرأته حول الكرة الارضية على دراجة ( بيسيكليت ) فاحسن مظفر الدين شاه استقباله ورضي ان يجلس امامه على عرشه بين رجال حاشيته ليأخذ السائح صورته بالفوتغراف . وقد وضعنا في هذه المقالة الصورة التي صورها السائح يومئذ وهي تمثل الشاه في عرشه كما ترى في الرسم الاول

﴿ الجيش الفارسي ﴾ ولما كان موقف الفرس الآن حرجاً بين روسيا من جهة وانكلترا من جهة اخرى اصبح الناس يتساءلون عن مقدار القوة التي تستطيع الفرس ان تقاوم بها الجيش الذي يعتدي عليها . وبهذه المناسبة نشير الى حديث جرى في الشهر لاحد وزراء ايران السابقين مرّاً بالقطر قاصداً الاقطار الحجازية وقد روت جريدة صدى الاهرام هذا الحديث وعنها نقلته الشركات البرقية الى اوربا . وقد جاء فيه " ان الفرس مستعدون لكل الطواريء . فالدولة التي تعتدي عليهم تلقى من مقاومتهم اكثر مما لقي الانكليز من البوير لان البوير قوم قلال العدد والعدد بالنسبة الى الفرس "

اما الجيش الفارسي فهو منظم على الطرق الروسية ومنظمه ضباط من الروس . وهو مؤلف من جنود نظامية (سمونها) ( نظام ) ومن الرديف . والجنود النظامية تُقسم الى ٣ اقسام : بيادة ( مشاة ) وطوبخانة ( مدفعية ) وسواري ( خيالة ) والجنود المشاة مقسومون الى





﴿ مظفر الدين شاه ﴾

الشاه الحالي بملايسه غير الرسمية

٨٤ اورطة عدد كل اورطة ٨٠٠ جندي فيكون عدد الجنود المشاة فقط ٦٧٢٠٠ جندي ولكن لا يكاد يوجد من هذا العدد الا نصفه في صفوف الجنود ولا يوجد عندهم مدة محدودة للخدمة العسكرية بل الجندية عندهم معتبرة مهنة من المهن يحترفها صاحبها مدى عمره . وبالنظر لقلة ايرادها وعدم انتظام رواتبها يضطر الجنود الى عمل اعمال اخرى معها ولذلك ترى اكثرهم يعنون بزراعة الحدائق والبساتين . اما ملابس الجنود ومعداتهم فانهم ينثقون عليها من جيوبهم . وقد حاول الوزير الاول مرزا حسين خان في سنة ١٨٧٥ ادخال القرعة العسكرية وجعل مدة الخدمة ١٢ سنة فقط فاففق سعيًا

واشد الجنود الفارسية بأسًا الجنود التي تُجمع من الولايات التي اصل سكانها من الاتراك كآذربيجان وحمدان وكردستان وكذلك العراق . وجميع الجنود مسلمون اما



المسيحيون واليهود والمغاربة الذين يقطنون بلاد الفرس فانهم معنون من الخدمة العسكرية .  
الا ان الامير نظام الذي كان صدرًا اعظم في بداية ملك الشاه ناصر الدين حاول تغيير  
هذا القانون فجمع الايّا من الكلدانيين المسيحيين وقد افاد هذا الايالي الحكومة الايرانية  
افادة كبرى في كبح جماح البايين لان الحكومة كانت على ثقة من ان مبادئ البايين لا تؤثر  
في رجاله فكانت اذا سافتهم على انصار هذا المذهب لم تحسّ ان ينضم اليهم منهم احد .  
ولكن الصدر الاعظم الذي خلفه صرف الجنود الكلدانية واعاد النظام القديم

وهذه هي المراتب العسكرية عندهم وبازائها مرادفاتها عند الأمم الأوروبية — سرتبي  
 اول ( جنرال يقود جيش ) سرتبي ثانٍ ( جنرال يقود اشرطة ) سرتبك ( كولونل ) ياور  
 ( ماجور ) سلطان ( كابتن ) نائب ( قائم مقام ) وكيل ( سرجان ) دهباشي ( كابورال )  
 واما الجندي ( النفر ) فيسمى عندهم سرباز . ومعنى ذلك لا يخلو من نكتة فان « السرب »  
 معناها الراس و « باز » اللعب . فيكون معنى الكلمتين : الذي يقامر برأسه اي يخاطره به .  
 وهكذا الجندي في الحرب كما لا يخفى

✽ تجارة الفرس وصناعتهم ✽ واما تجارة الفرس فاهمها البسط والشالات المجمعة المشهورة والقطن والحرير والافيون والشعير والارز والاثمار المجففة والتبغ وصوف الغنم والجلود وكذلك الخيل والبغال . ولكن السكك الحديدية نادرة في بلاد الفرس اذ لا يوجد منها حتى الآن الا خط طوله ٥ كيلومترات ممتد من طهران الى مكان دُفن فيه الشاه عبد العظيم يذهب اليه الاهالي للتبرك . بزيارته . على انه يوجد سبع طرق تجارية مضممة تسير عليها البغال والخيول بين طهران وارزروم وقزوين وبغداد وحمدان وقيرمانشاهان وبندر عباس والخليج الفارسي . هذا ما عدا الطريق الجديدة التي فُتحت في الشهر الماضي الى بلوخرستان

واما الصنائع الفارسية فانها في غاية التأخر وجميع حاجيات الفرس تردهم من اوربا الا بعض الحاجيات التي يصنعونها عندهم . وقد حاول ناصر الدين شاه ادخال الصنائع الى بلاده فانشا فيها معامل واستحضر لها عمالا من فرنسا وروسيا وآلات تعباً شديداً في ايصالها الى اماكنها ولكن هذه المعامل اضطرت الى اقفال ابوابها لعدم نجاحها

\*\*\*

هذا واننا نذكر في ختام الكلام عن الفرس كلمة لفيكتور هيغو قالها في احد مؤلفاته وهي " ان الامة قد توجد في ساعة يتوقف عليها ارتقاء هذه الامة او انحطاطها " ونحن نقول



ان دولة الفرس هي الآن في هذه الساعة . فان الانقلاب الاجتماعي الذي يحدث فيها الآن وتنازع الدول فيها سيعودان عليها اما شرًا عظيمًا واما خيرًا عظيمًا . فنحن ندعو لها بان يعودا خيرًا لا شرًا ونرجو لعظمة الشاه الهناء والسرور في سياحته سائلين الله ان يجعل سعيه في اخراج بلاده من الظلمة الى النور وادخال فضائل التمدن الاوربي فيها دون دوائله مقرونًا بكل فلاح ونجاح حتى نكون الفرس يابانًا ثانية باذن الله

## باب المقالات

### كيف تعظم الامم

المدرسة الالمانية - السياسة الاقتصادية - زيادة السكان - المهاجرة - عامل عظيم - مدارس علمية والا فلوت العاجل

كانت المانيا منذ ٣٠ سنة دولة ثانوية ضعيفة الجانب منخفضة الجناح تهزأ اوربا بها وتنظر اليها شررًا . واليوم هي دولة رفيعة الشأن في مقدمة الدول العظمى حيثما مالت مالت كفة الميزان السياسي معها . وحسبك دليلًا على رفعة شأنها ان ساسة اوربا يعززون اليوم الى امبراطورها عجز الدول الاوربية عن المداخلة في حرب الترانسفال . ذلك انه ابى هذه المداخلة فاجحمت الدول عنها ولوارتضاها لاقدمت عليها . وهذا منتهى الحول والطول وغاية النفوذ والعزة

فما سبب هذا الانقلاب السياسي العظيم الذي حدث في ٣٠ سنة لذلك جملة اسباب اولها المدرسة الالمانية

المدرسة الالمانية

لم نضع نحن « المدرسة » في مقدمة الاسباب التي نهضت بالمانيا ولكن بسمارك هو الذي وضعها في هذه المنزلة . فقد قال « اننا ما غلبنا فرنسا الا بجعل المدرسة » ومعنى هذا الكلام ان المدارس الالمانية قبل حرب السبعين كانت ارقى من المدارس الفرنسية . فقد كان التعليم فيها اجباريًا لعامة الامة وخاصتها . ولم يكن كذلك في فرنسا في ذلك الزمان . وكان ايضا تحبيب العسكرية الى التلامذة وتعليمهم تعليمًا وطنيًا صحيحًا وبث روح الشجاعة والاقدام



في نفوسهم بواسطة كتب حربية تصويرية او قصص عسكرية يقصونها عليهم — كل ذلك كان في مقدمة الدروس الابتدائية التي كان يتلقونها التلامذة . فنشأ الجيل الالماني على حب القوة والوطن والاقدام فكان جيلاً قوياً غلب بقوته الجيل الفرنسي الذي اخلد في تلك الايام الى الدعة واستنم الى الاسوار . والاستنامة الى الاسوار كما قال ابن خلدون من دواعي الضعف والدمار

فبالمدارس غلبت المانيا فرنسا . وهذا معنى قول جول سيمون في كتابه المدرسة " ان الامم التي لها ارقى المدارس تكون ارقى الامم ان لم يكن في الزمن الحاضر ففي المستقبل "

#### السياسة الاقتصادية

وعند غلبة المانيا فرنسا وضع اساس الوحدة الالمانية والعظمة الالمانية معاً . وبعد وضع هذا الاساس انصرف واضعوه الى البناء فوجه همهم اتباع السياسة الاقتصادية وهي السياسة التي ان لم تكن مكملة للسياسة العسكرية ذهب كل فوز ونصر هباءً منثوراً

وقد كانت قيمة تجارة المانيا في سنة ١٨٧٢ نحو ٥ مليارات و ٩٦٠ مليون مارك وتجارة فرنسا ٧ مليارات ونصف مليار فرنك . فانعكست اليوم الحالة اذ اصبحت تجارة المانيا تزيد تجارة فرنسا اكثر من ٣ مليارات ونصف مليار . وكان عدد الشركات المالية في المانيا منذ عشر سنوات فقط ٨٢٥ شركة راس مالها ٤٠٣ ملايين مارك فاصبحت اليوم ٤٢٠٠ شركة راس مالها ٨ مليارات مارك . وهذه الشركات توزع على مساهميتها من الارباح كل سنة ١٠ في المائة و ١٢ و ١٥ واحياناً ١٨ في المائة . وبعض شركات معامل الانيلين وزعت على مساهميتها ٣٣ في المائة

وكان وزن الحديد المستخرج من معادنها في سنة ١٨٧٠ ثلاثة ملايين ٨٣٩ الف طن قيمتها ٢٥ مليوناً و ١١٣ ماركاً . اما اليوم فان المستخرج يزيد على ١٥ مليون طن قيمتها ٦٠ مليون مارك . وقد زاد المستخرج من الفحم الحجري نحو الثلث وتضاعفت المصدرات من الآلات الميكانيكية واشتكت آلاتها الكهربائية ان تكون في المنزل الاولى في العالم . وزادت ايضاً الصادرات في المحصولات الكيماوية حتى اصبحت الصادرات من الانيلين فقط تقدر قيمتها بنحو ثلاثمائة مليون مارك

هذا فيما يخص بالتقدم الصناعي



اما التقدم التجاري فليس اقل من التقدم الصناعي . ويكفي للدلالة عليه ما قاله الامبراطور غايوم يوم افتتاح مرفأ ستيتين وهو " ان مستقبلنا على سطح البحار " والمانيا سائرة نحو هذا المستقبل العظيم بخطى واسعة . فانها ادركت فرنسا فيما يخص بالسفن التجارية وسبقتها اذ محمول سفنها يتجاوز الآن محمول السفن التجارية الفرنسية ٣٠ في المائة . وشركة هامبورج الاميركية وشركة البواخر الالمانية الشرقية هما الآن اعظم الشركات في العالم . واسرع باخرة الآن هي الباخرة الالمانية كازار ولیم دركروس التي قطعت الاوقيانوس الاطلانتیکی بين اميركا واوروبا في مدة خمسة ايام و٢٢ ساعة و٣٥ دقيقة . وكأن الالمانيين لم يكتفوا بهذه السرعة فشرعوا في بناء باخرة اخرى تدعى " دوتشلاندر " طولها ٦٨٥ قدماً ولها آلتان بخاريتان قوتها ٢٣ الف حصان ومحمولها ٢٣ الف طن وسرعتها ٢٣ عقدة في الساعة وستكون اعظم واسرع سفينة في العالم . وقد قال احد القناصل الفرنسيين في كلامه على تقدم الالمان في التجارة " انه لا ينقضي عليهم ٣ سنوات اخرى حتى تبلغ تجارتهم مبلغ التجارة الانكليزية اذا لبثوا على هذا الجد والنشاط "

#### زيادة السكان

فما هي اسباب هذا التقدم الصناعي والتجاري الباهر الذي غير الحالة الاقتصادية وقلب الموازنة الدولية

السبب الاول وهو الرئيسي كثرة التناسل في المانيا وزيادة السكان . فان سكان فرنسا بينما يزيدون في السنة ٢٩ الف نفس يزيد سكان المانيا ٧٠٠ الف نفس ما عدا المهاجرين . ولذلك اصبح عددهم اليوم ٥٤ مليوناً ولم يكونوا في سنة ١٨٧٠ الا ٤٠ مليوناً فقط . اما فرنسا فان عدد سكانها اليوم ٣٨ مليوناً فقط وكان في سنة ١٨٧٠ نحو ٣٦ مليوناً ونصف مليون فتكون المانيا قد زادت في هذه الثلاثين سنة ٤٤ مليوناً وفرنسا لم يزد سكانها الا مليوناً ونصف مليون . ونسبة سكان المانيا الآن الى سكان فرنسا كنسبة ١٣٥ الى ١٠٠ . فاذا انقضى على الفريقين قرن وبقيت نسبة الوفيات والمواليد بينهما على ما هي اصبحت نسبة سكان المانيا الى سكان فرنسا كنسبة ٢٥٦ الى ١٠٠ . والسبب في زيادة السكان هذه الزيادة طبيعة الامة الالمانية المفطورة على كثرة التوليد وقلة العزوبة

#### المهاجرة

على ان زيادة السكان هذه الزيادة تبعث الالمانيين على المهاجرة من بلادهم وهذا هو



الامر العظيم الذي وسع نطاق تجارتهم وصنائعهم . فانه يهاجر منهم في كل عام اكثر من مليون نفس يقصدون بلاد الله الواسعة للعمل بجهد ونشاط فينتشرون في معامل اوربا واميركا وجميع المستعمرات انتشار الجراد ولاهم لهم غير العمل واكل خبزهم بعرق جبينهم . ويلبثون في هذه الغربة متعلقين بوطنهم فلا يبتاعون الا من بضائعه وبذلك يروجونها في البلاد الغربية التي يسكنونها ويحبونها الى سكان تلك البلاد . وينشرون مع بضائعهم لغتهم وعاداتهم . وكثيرون من ابناء الاغنياء منهم يرحلون وطئهم ويسافرون الى المعامل او المكاتب التجارية الاجنبية فيخدمون فيها من غير اجرة وقصدهم الاطلاع على اسرار الصنائع والمتاجر الاجنبية فيقضون على هذا المنوال بضع سنوات ثم يعودون الى بلادهم بامرار صناعية ومعارف تجارية فضلاً عن اللغة الاجنبية التي يكونون قد تعلموها في سفرهم . وبعد عودتهم يقيمون معامل جديدة في بلادهم لمزاومة المعامل التي خدموا فيها واطلعوا على اسرار صناعتها

فمهاجرة الالمانين من اشد عوامل تقدمهم التجاري لانهم يهاجرون للعمل الجدي المفيد لهم ولوطنهم ويكونون في غربتهم كالبناء المرصوص يساعدون بعضهم بعضاً . فليت اخواننا العثمانيين الذين يهاجرون الى اميركا يتشبهون بالالمانين من هذا الوجه فانهم هنالك قريبون منهم . وقد طمى سيل المهاجرة الالمانية حتى بلغ بلاد الدولة العثمانية اذ انشأوا لهم محلات زراعية في جهات فلسطين يعيشون فيها عيشاً هنيئاً . وقد زرنا يوماً احدى هذه المحلات في ضواحي يافا فشاهدنا ما ادهشنا من دلائل الترتيب والنظام والنجاح في منازل اولئك الفلاحين الالمان . وقد سرنا نجاحهم بقدر ما ساءنا تكاسل الوطنيين وتركهم الاجانب يحتطفون من بين ايديهم خيرات ارضهم

عامل عظيم

ولكن هل هذه هي اسباب عظمة المانيا فقط

كلا . فانه قد بقي سبب عظيم ابقيناه الى ختام الكلام . ونريد به " تعليم الامة تعليماً منطبقاً على حاجاتها "

فان تأني الالمان وصبرهم ورفعة شأن مدارسهم وزيادة عددهم في كل سنة زيادة عظيمة ومهاجرتهم الى البلاد الاجنبية — كل ذلك لا يثمر الثمرة الواجبة ان لم يكن مقروناً بالتعليم الصحيح المنطبق على حاجات الاهالي . وهذا التعليم هو تعليم " التجارة والصناعة والزراعة " في مدارس تجارية وصناعية وزراعية . فان الطالب الالمان لا يتم دروسه



الادبية حتى يدخل هذه المدارس . وهي كثيرة في بلاده وعلى انواع مختلفة . ومن اهم هذه المدارس ١٢ مدرسة من مدارس الفنون يتلقى فيها الطلبة علم الهندسة . وكان عددهم منذ عشر سنوات ٢٥٠٠ طالب فقط فاصبحوا اليوم ١٢ الف طالب . وفي كل عام يخرج من هذه المدارس مئاة من الطلبة فيستخدمون في المعامل الكبرى والشركات التجارية العظمى ولا وظيفة لهم الا مراقبة اعمال المعامل الميكانيكية او فحص الطارق الجديدة التي تعود بالفائدة على الشركات التي يخدمونها

وقد قال بعض الاقتصاديين ان صناعة المانيا ستغلب على صناعات باقي الامم بهذه الطريقة المثلى

على ان بازاء هذه المدارس مدارس اخرى لتعليم التلامذة الصنائع والحرف وطلبتهها يعدون بالآلاف . ومتى خرج هؤلاء الطلبة من هذه المدارس كانوا عمالاً في غاية المهارة والبراعة فيدخلون المعامل للعمل باثقان . وقد قال اقتصادي آخر " ان المانيا اذا كانت تنتصر الآن على اوروبا في ساحات الحروب التجارية فالفضل لتلامذة مدارسها الصناعية "

ويوجد في المانيا غير المدارس الصناعية ٣٦٥ مدرسة تجارية يدرس فيها ٣١ الف تلميذ بينما المدارس الفرنسية التجارية لا تتجاوز ١١ مدرسة وعدد تلامذتها ٣ آلاف فقط . وقد انشأ الالمانيون في سنة ١٨٨٧ مدرسة لتعليم اللغات الشرقية وذلك لتسهيل معاملاتهم تلامذتها مع البلاد الشرقية . وهم ينوون الآن تاسيس مدارس استعمارية تعلم طلبتها كيف الاستعمار واستثمار الارض وادارة المال . وما عدا ذلك فانهم يسوحن في البلاد الاجنبية لفحص احوالها الاقتصادية وعرض بضائعهم على اهلها بالحاح ويربون اولادهم تربية يقصدون بها اعدادهم لجهاد الحياة لا حشد الاموال لهم ليكفؤهم حوادث الزمان

بهذه الوسائل الكبرى نهض الشعب الالماني هذه النهضة وارنق المنزلت العليا بين الدول الاوربية . بهذا السلاح غالت المانيا انكثرتا فغلبتها . بالمدارس الصناعية والزراعية والتجارية قام الغريون ونحن لا نزال نحشوا دمة طلبتنا بالصرف والنحو والشعر والسجع وما اشبهها من الدروس العقيمة الباردة ونشغل بعضنا بعضاً بالمخاضات الدينية والضغائن الشخصية . فلنستعد لزيادة شقائنا شقاءً وضيقنا ضيقاً بل فلنستعد للانقراض والموت بازاء الغريين اذا كنا لانعم التعليم الصحيح وننشئ مدارس زراعية وتجارية وصناعية بازاء مدارسنا العلية والادبية التي تعلم تعليماً ناقصاً لانها تعلم علماً غير مقرون " بعمل "



## ما وراء المادة

### صعود امرأة الى المريخ

قرأ بعض علماء الاسلام في القرآن الكريم قوله « الرحمن على العرش استوى » فكتب الى فيلسوف الاسلام الامام الغزالي يسأله كيف تجلس العزة الالهية على العرش وهل هي مادة او ماذا لتأتي فعل الجلوس فاجابه الامام بهذه الايات

انت لا تعرف ذاتك ولا تدري من انت ولا كيف الوصول  
لا ولا تدري صفات رُكبت فيك حارت في خفاياها العقول  
اين منك الروح في جوهرها هل تراها او ترى كيف تحول  
انت اكل الخبز لا تعرفه كيف يجري فيك ام كيف يجول  
فاذا كانت طواياك التي بين جنبك بها انت جهول  
كيف تدري من على العرش استوى فتعالى ربنا عما نقول

ويجوز ان يقال هذا القول لكل من كانوا ذوي افكار محدودة واذهان محصورة في دائرة واحدة لا تخطاها متى نبذوا نبذاً قطعياً من غير فحص ولا بحث المسائل الروحية التي تقصر عقولهم عن فهمها . وهذه المسائل انواع شتى ولكن اهمها كلها مسألة السبيريتزم او التنويم المغنطيسي التي اشرنا اليها في قسم الرواية في الجزء الماضي وفي هذا الجزء

والذي دعانا الآن الى العودة اليها خبر غريب عثرنا عليه في الجرائد الاوروبية . وهو ان العالم فلورنوي استاذ الكلية العلمية في جنيف قد نشر في هذا الشهر كتاباً خصه بفحص احوال سيدة لم يسمها وانما لقبها مدام س . وعنوان كتابه هو « من الهند الى المريخ » وموضوعه ان مدام س . المذكورة آنفاً سارت بالخروج من الهند الى السيارة المريخ فعاشت فيها وقتاً طويلاً

قال هذا العالم المدقق الذي لا يرتاب احد بكلامه . انني قضيت سنوات في استقصاء احوال هذه السيدة ومشاهدتها حين نام نوماً مغنطيسياً فسمعتها تقول انها تقمصت ثلاث مرات . تقمصت مرة في المريخ وعاشت بين سكانه ومرة في الهند منذ قرون سابقة ومرة في عهد الملكة ماري انطوانت في نهاية القرن الثامن عشر . وقد سمعتها تتكلم في نومها عن تقمصها في المريخ وتصف اخلاق سكانه وتتكلم لغتهم وهي عبارة عن اصوات منقطعة



يلفظ بعضها تلوه بعض . وقد خطت على ورق امامي حروف هذه اللغة بحسب الكتابة المريخية . . . . . واما نغمصها في الهند فانها تروي عنه في نومها امورا شتى . وكذلك عن نغمصها في عهد ماري انطوانات ومشاهدتها حوادث الثورة التي حدثت في تلك الايام

وقد ارتبت اولاً في صحة كلام هذه المرأة كل الارتياب . ولكنني عثرت في سياحة لي في الهند على كتب قديمة ثبتت كل الحوادث التي روتها عن نغمصها في الهند مما لا يتسنى لاحد الاطلاع عليها . فضلاً عن كونها تتكلم في غيبوبتها اللغة العربية والسندسكريتية (لغة الهنود المقدسة) مع انها حين انتباهها لا تفهم كلمة من هاتين اللغتين ولم تتمكن قط من درسهما حتي نقول انها تفشنا . وهذه المرأة مستخدمة في احد المكاتب التجارية وهي في الثلاثين من العمر وفي منتهى الادب والحسنة وحسن السمعة

ولا حاجة الى القول بان هذا العالم لا يصدق الآن قول هذه المرأة تصديقاً اعمى ولكنه يظهر قلقه الشديد بازاء مسألة روحية كهذه . ويدعو زملاءه العلماء الى زيادة البحث في المسائل الروحية وعلاقتها بالجسد وعلاقة الجسد بها . ولا شبهة في انه لا يوجد دليل حسي على وجود النفس وخلودها احسن من الادلة التي باتينا بها السبيريتزم خصوصاً هذا الدليل اذاصح

اما الذين يزعمون من غير بحث ولا فحص ان هذه المسائل ليست الا خرافات واوهام فشانهم في ذلك شان رجل من ابناء القرن الثامن عشر يقوم الان من قبره فياتيه على حافة القبر من يقول له : في الارض الآن اناس يتخاطبون في ساعة واحدة من اقصى الشرق الى اقصى الغرب . في البحار سفن تسير من تلقاء نفسها من غير اشرعة . في البر قواطر تسابق الطير من غير خيل تجرها . في عين رنجن آلة ترى ما في باطن جسمك . لا ريب انه الوسمع هذا الكلام لحسب محدثه يهندي في نومه . ولكن صغار الاولاد في هذا العصر صبيحوا يعلمون ان هذا الكلام ليس هدياناً . فلا نخفقوناً ما نجعل لان ما نجعل لا يزال اكثر مما نعلم

بعث ملك الى عبد له : ما لك لا تخدمني وانت عبدي . فاجابه : لو اعتبرت لعلمت انك عبد عبدي . لانك تتبع الهوى فانت عبده وانا املكه فهو عبدي ( المستعصي )



## كتاب الى البوير الابطال

منقول عن جريدة صدى الاهرام انشائه بعد انفاذ لاديسميت وكهبرلي

يغور الدم الى القلب وبعد الغيظ الى الرأس لدى قراءة تفاصيل معارككم الاخيرة امام لاديسميت مع الانكليز خصوصكم . فقد ورد في بعضها ان ٩٥ مدفعاً كانت تطلق على جيوشكم دفعة واحدة . وكانت البطارية الانكليزية التاسعة عشرة تطلق عليكم وحدها ٧٩٤ قنبلة في كل ١٠ ثوان . وكان الليديت يصبغ وجوه احيائكم وجرحاكم وقتلاكم بصفرة تحكي صفة الموت . ومقدوفاته تحث الارض خدأً كأنها محراث يشق الارض . نعم انها محراث ولكن لزراع الارض من هاجم الضعفاء وسقيها بالدماء البشرية وليس هذا فقط بل ان خصوصكم حين رجوعكم القهقري امام عددهم العديد وجدوا بين قتلاكم فتيات في زهرة الصبا لا يتجاوزن سن السابعة عشرة منهن جرحى ومنهن قتلى بين جثث صبيان صغار قتلهم قنابل القوة الوحشية . فماذا نقول لكم بعد هذه البسالة الرومانية التي تدافعون بها عن حريتكم واستقلالكم . ان الدموع تصعد الى اعيننا حين قراءة اخبار عنكم كهذه الاخبار ونبتئو ونحن في شمال افريقيا امام تلك الدماء المقدسة التي تجري في جنوبها من جروح نسائكم واولادكم

فالمجد لكم ايها المغلوبون والسلام عليكم وعلى جرحاكم وقتلاكم . وانالكم الله امانى نفوسكم . لا نقول ذلك بغضاً لخصوصكم ولكن انتصاراً للحق الذي تدافعون عنه وهو يشدد عزائمكم بين صفوفكم . انكم تدوقون الآن مرارة هذا التمدن الفاسد السقيم . فنحن نشفق عليكم ونقول معكم : فبما لتمدن يترك القوي على الضعيف يأكل لحمه ويمتص دمه . ونذكر حينئذ ما قاله فيكتور هيغو " قتل امرء في غابة جريمة من الجرائم التي لا تُغفر . ولكن قتل شعب آمن ضعيف مسألة فيها نظر "

فايئسوا ايها الابطال من هذه الارض التي تسود فيها الدناءة والجبانة ووجهوا انظاركم الى السماء . فانكم اذا كنتم في هذا العالم مغلوبين فستكونون في ذلك العالم غالبين اما نحن الضعفاء مثلكم المضغوط علينا كما يضغط عليكم فليس لنا ما نغزىكم به سوى عواطفنا التي نرسلها اليكم . عواطف عشرة ملايين نفس في وادي النيل تحملها ريح الشمال الى الجنوب حيث انتم الان تذودون عن ذماركم فاقبلوها عواطف حب واشتراك في مصابكم لا يكدرها شيء حتى ولا بغض منصوصكم



## الشمس

عبادة الاقدمين لها • عمرها • حقيقتها • نورها • لونها المحيقي اذ يزداد حرارتها •  
سكنى الناس كلهم في خط الاسنواء • وبعد •  
حادثة لقولير مع الشمس

عبد الاقدمون الشمس لما ابصروا من جلالها وتأثيرها على الكائنات • فانها لا تنزل  
في كهف المغرب وراء الافق البعيد حتى تصبح الارض باردة مظلمة قفراء عليها سحرة  
الانقباض والحزن • ولكن غزالة النهار كريمة لا تطيل هجر الارض بل تطل في صباح اليوم



كيف يتصور ذهن الشمس متى شبه بها وجه الحسناء

التالي من هودجها الناري على تلك المخلوقات الباردة التي كأنها ممتلئة حزناً وانقباضاً  
فتبعث السرور بافتئدها وتبث الحياة مع الحرارة في اجسامها • فالعصافير تتداعب وتنتفل  
على الاشجار • والزهر يرفع راسه بعد نوم طويل متايلاً لظهور عروسة النور • وقطرات  
الندى تفرق في تيجانه وعلى اغصان الشجر كأنها قطع ماس من ماس مكبرلي • • • علقتهما  
فيها يد غير بخيلة كيد المستر سسل رودس او دموع اذرفتها النجوم حسرة على فراق الليل  
او حسداً من الكوكب العظيم • فليس غريباً بعد ذلك ان يكون الاقدمون قد عبدوا  
الشمس واتخذوها الهاً

على ان هذا المعبود غير ازلي ولا ابدى اي ان له بداية كما ان له نهاية ولكن بدايته  
مجهولة كنهاته • وانما هي افتراضات وقياسات يرويها العلم ونحن نرويها لك معتمدين في  
هذه الرواية على بحث جديد للعالم بوسكويتنر فنقول

وجدت الشمس منذ ٣٥ مليون سنة • اما كيفية وجودها فالعلماء غير متفقين عليها •



الا انهم انفقوا على انها جرم عظيم ثابت في الفضاء الواسع الذي لا نهاية له بواسطة الجاذبية المتوازنة بينه وبين الاجرام التي حوله . وهي مركز عالمنا الفلكي ولذلك يسمونه العالم الشمسي

اما حقيقة الشمس فيقول العلماء انها نواة متجمدة مظلمة يحيط بها جو منير هو سبب النور المنبعث منها . وهذا الجو عمقه نحو ٨ الاف كيلومتر وهو مؤلف من انجزة معدنية وغازات مختلفة فاذا نظرت اليه بالتلسكوب حسبته مجراً متماوجاً وفيه بقع بيض شديدة المعان وهي ما يسمونه غيوم الشمس

وهذه الغيوم مؤلفة من نقط كاربونية سائلة وهي هي المادة التي يتولد النور منها كما ان النور الكهربائي يتولد من الفحم على ما هو معلوم . ومتى عرفت ذلك سهل عليك ان تعلم بان اشعة النور تحتجاز من الشمس الينا ١٥٢ مليون كيلومتر . وانما يسهل ذلك لمعرفة ان النور منبعث عن ملايين مصابيح كاربونية تحيط بالشمس كما رأيت

ولون الشمس الحقيقي هو ازرق لا اصفر كما نراه . هكذا قال العالم لانكلي والاسناذ مي وتابعها العلماء . وانما نراها نحن صفراء لا زرقاء لان الاشعة الصفراء المنبعثة عن جوها البخاري اكثر واطول من الاشعة الزرقاء فتصل الينا قبلها فتتلاأ اعيننا ولذلك اذا وصلت الينا الاشعة الزرقاء وجدت النظر مشغولاً فلم تؤثر فيه

وحجم شمسنا هائل . فاننا اذا قسمناها ١٢٥٠٠٠٠ قسماً بعضها بقدر بعض كان حجم كل قسم بقدر ارضنا اي انها اكبر من ارضنا مليوناً و ٢٥٠ الف مرة . وحرارتها اذا مست ٥٠ مليون كيلومتر مكعب من الماء البارد جعلته في ثانية واحدة ماءً غالياً

وهذه الحرارة مع شدتها آخذة بالازدياد حتى الوف من القرون . على انها بعد انقضاء ٨٠٠ الف سنة سيشتد لونها زرقاة لاشتداد حرارتها فيستطيع سكان الارض يومئذ ان يروا لون الشمس ازرق لا اصفر . هذا اذا ابقاهم الله

ولما تبلغ الشمس معظم حرارتها تاخذ في الهبوط اي تدخل في طور الهرم . فياخذ حجمها يصغر شيئاً فشيئاً وتبرد حرارتها . فتبرد الارض من جراء ذلك فيرحل جميع سكانها الى خط الاستواء ويقيمون فيه مدة مائة قرن ولكن في شتاء دائم بسبب برودة الشمس . ثم يشتد البرد فينقرض به نوع الانسان على الارض . هذا اذا لم تطرأ عليه طواري أخرى تهلكه

ومتى بردت الشمس فاذا يحل بها — يقال انها تستمد حينئذ حرارتها ونورها من



الشمس " فيكا " وهي منذ الآن نتجه نحوها  
وبعد ؟

— بعد ذلك ننجذب شمسنًا وعالمنا الى تلك الشمس بالرغم عنها . ولكن من المحتمل ان تعود فضطرم مرة ثانية وتجدد شبابها . فيكون شأنها شان من مات وبعث من قبره . على انها سواء بقيت باردة وانجذبت الى شمس اخرى او اضطربت وعاشت مرة ثانية فانها تكون قد قامت بالوظيفة التي خلقت لها وهي احياء عالمنا الوفاً والوفاً من القرون بفضل حرارتها المحيية

على ان للشمس فضلاً آخر وهو تذكرينا في غروبها وشروقها بعظمة خالقها . ولا نتالك في هذا المقام عن ان نذكر حادثة بهذا الشأن للفيلسوف فولتير الشهير رواها اللورد برونغام وضمن صحتها وهذه خلاصتها

في الساعة الثالثة بعد منتصف ليل من ليالي ايار بعث فولتير الى الكونت دي لاتور يساله اذا كان يرغب في رفاقته للتنزه في تلك الساعة . فدهش الكونت وحسب نفسه في حلم . ولكن ما لبث ان اتاه رسول ثانٍ من قبل الفيلسوف يالح في الطلب فنهض في الحال وذهب اليه فوجده ينتظره وقد لبس ملابسه . فساله عن مراده فقال له فولتير دعوتك لتراقتني الى بعض الاكام القريبة لانني اريد ان اشهد منها طلوع الشمس في هذا الصباح فقد حبب اليّ ذلك ما كتبه عنه جان جاك روسو في فصل " اعتراف راهب من سافوى " فصارا يتقدمها دليل ومعه مصباح لانهارة الطريق . وما زالاني تصويب وتصعيد حتى اخذ بركان النهار في الانفجار وبانت اصابع الفجر الوردية فطفق الفيلسوف يصفق بيديه فرحاً تصفيق الاولاد وهو يعيش مثاقلاً لانه كان في الواحدة والثمانين من العمر . ثم تسلقا اكمة فلما بلغا قمتها ابصرا منظرًا باهرًا . فان المشرق كان مضطرباً بانوار الغزاة الطالعة كأن تلك الانوار منبعثة عن مصابيح قدمت امامها لتتير طريق هودجيا . فوقف فولتير لدى هذه المناظر مبهوراً متاملاً حتى طلع جبين الغزاة الجميلة فابرت حينئذ اسرته ولمع برق عينيه فكشف راسه باحترام والشمس آخذة بالاشراق وخرّ جاثياً على ركبته ناظراً الى السماء وقائلاً " عرفتك عرفتك ايها الخالق العظيم " واخذ يصف تلك المحاسن يبالغته العجبية . لكن من الغريب انه قطع كلامه بغتة ونهض منقبض الوجه وهو يرفس الارض برجله وقائلاً " كلا . لا يوجد شيء "

فما اعظم ذلك المنظر الذي فعل بنفس فولتير ما لم يفعله العلم والفلسفة



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظماء وفضلاء  
فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## اصلاح عظيم في روسيا

### التعليم الالزامي

في روسيا في الدولة العلية . في القطر المصري

عزمت حكومة روسيا على ادخال اصلاح في بلادها يحسب اعظم اصلاح اقدمت  
عليه بعد تحرير الفلاحين ونريد بهذا الاصلاح تقرير "التعليم الالزامي" . فقد قررت ان  
تجب ذلك اولاً في بطرسبرج وضواحيها فاذا نجحت التجربة عممتها في جميع اقطار  
الامبراطورية الروسية

ويوجد الآن في بطرسبرج وضواحيها ٨٣٥ مدرسة ابتدائية عدد تلامذتها ٧٦ الفا  
فقياماً بمحاجات التعليم الالزامي فيها يجب انشاء ٥٢٨ مدرسة ابتدائية غيرها . وهذا ما  
قررت الحكومة الروسية الشروع فيه

وبما ان بعض المدارس ستكون بعيدة عن بعض القرى والمزارع فقد قررت ان  
تنشيء بازاء المدارس ملاجئ . ينام فيها التلامذة في الليل حتى لا يحتاجوا يبعد المسافة بين  
البيت والمدرسة . وهي عازمة عزماً شديداً على ادخال الالزامية في مدارسها معها كلفها  
الامر من العناية والنفقة لانها لا ترى طريقة لجلاء الجهل عن عقول ابنائها الا بواسطة  
" المدرسة الالزامية "

واننا بازاء هذا الامر العظيم لا يسعنا الا ان نتساءل ماذا يمنع الدولة العثمانية من ان  
تسلك طريق " الالزامية " ايضاً

ف نجد ان الموانع ثلاثة . الاول كثرة النفقة اللازمة . والثاني عدم قدرنا التعليم  
الابتدائي قدره . والثالث — وربما كان اهمها — اختلاف العناصر العثمانية



اما الامر الاول وهو كثرة النفقة اللازمة فلا يكبر على حكمة الحضرة السلطانية ان تدبر اموالاً طائلة للتعليم الالزامي كما تدبر اموالاً طائلة لتربية شان الجيش . وكلاهما في نظرنا اهم ضروريات الامة . بالجيش تدفع الامة عن نفسها غارات الاعداء . وبالمدرسة الالزامية تدفع الامة عن نفسها غارة الجهل الذي قد يكون اشد من الاعداء خطراً

فالعناية بالتعليم الالزامي واجبة وهي بمنزلة العناية بالجيش سياج الامة  
واما الامر الثاني وهو عدم قدرنا التعليم الابتدائي قدره فهو امر نود ان ننكره على انفسنا لانه يسوينا ان يقال فينا اننا في هذه المنزلة من الجهل والغباوة . ولذلك فاننا لا نبحث فيه

واما الامر الثالث وهو اختلاف العناصر فهو امر في غاية الاهمية . فان القرامانات السلطانية تخول العثمانيين المسيحيين في بلاد الدولة الحق بان تكون لهم مدارس ملية حرة هذا فضلاً عن وجود المدارس الاجنبية . فكيف يمكن انشاء الالزامية ما دام التعليم غير موحد . وكيف يمكن اجبار المسيحيين على ارسال اولادهم الى مدارس الدولة الالزامية  
نجيب على ذلك بان هذا الاختلاف موجود في فرنسا ولكنهم داووه فيها بدوائن .  
الاول انهم جعلوا المدرسة « مستقلة » اي انهم اخرجوا التعليم الديني منها . والثاني انهم يطلبون من كل اب وام ان يبرزوا شهادة من المدارس التي يتعلم فيها اولادها ولو كانت لغير الحكومة دلالة على انهم يتعلمون . ففي الامكان ان يتقرر الامر الثاني في بلاد الدولة العثمانية اذا كان لا يمكن تقرير الاول

فالذي نطلبه الآن هو انشاء مدارس الزامية لانباء الامة العثمانية على اختلاف اجناسها . مدارس صحيحة التعليم والتربية اسلامية ومسيحية . الحكومة تنفق على المدارس الاسلامية وروساء الدين المسيحي ينفقون على المدارس المسيحية بمساعدة طوائفهم مساعدة « الزامية » وعلى الخصوص بمساعدة الحكومة « مساعدة مالية حقيقية »

ولقد سمعنا بعض الكتاب ينادون ان روسيا هي عدوتنا اللدودة فينبغي ان نسنعد لها وان نبتاع مدفعاً كلما ابتاعت مدفعاً ونبني سفينة كلما بنت سفينة . فنحن لا نكره ان نفتنم هذه الفرصة لاثارة الغيرة في نفوس حكامنا ولذلك نقول لهؤلاء الكتاب : ان روسيا التي تدعون انها عدوتنا قد شرعت باصلاح عظيم يزد قوتها زيادة هائلة . فان لم تزد الدولة قوتها بادخال مثل هذا الاصلاح الى بلادها وذلك « بتقرير التعليم الالزامي » فان الدولة تزداد ضعفاً بالنظر لازدياد روسيا قوة



فنحن نطلب الآن ان تجرب الحكومة العثمانية «اللازمة» في الاستانة كما ستجربها روسيا في بطرسبرج . وان لم تكن الاستانة فاحدى الولايات الشامية . ويسرنا جداً ان نسمع اولياء الامر هذا النداء الصادر عن نية خالصة ورغبة في خير الوطن وارتقاء شأن الامة حتى لا يسبقها السابقون

اما ادخال «الزامية التعليم» الى القطر المصري فيجبل لنا انه امر اصعب من ادخاله الى بلاد الدولة العثمانية واسهل معاً . نقول اصعب لان الحكومة المصرية لا تستطيع الاتفاق كما نشاء اذ هي مقيدة بمراقبة مالية اجنبية . ونقول اسهل لان قناطيرها الذهبية المقنطرة الموفرة في صندوق الدين كفيلة لما باخراج هذا المشروع من حيز القوة الى حيز الفعل اذا اقدمت عليه وطلبت من الصندوق بالخالح الاموال اللازمة له . ونحن على يقين بان الوزير الذي يقوم في مصر الى هذا العمل العظيم بخلد اسمه في تاريخ مصر ويستحق ان يلقب بالمحسن الى الامة المصرية

ولكن هل يقوم في مصر هذا الوزير . ام تمنع الحالة السياسية الحاضرة من قيامه فيبقى الشعب المصري بلا نور ولا علم الى ما شاء الله . مسألة نرفعها الى عطوفة الوزير الكبير مصطفى فهمي باشا الذي نستحب له ان يكون ذلك الوزير المنتظر لهذا الامر الخطير

## الشبان وخطرهم وما يجب لهم

خطران . سلاح هجوم وسلاح دفاع . المدارس والشبان . مسئولية المدارس والهيئة الحاكمة . اذا قصرت الحكومة من حيث تقرير التعليم اللازمي فانها تستطيع ان تنحو بعض تقصيرها بانشاء المدارس العملية

نود قبل الكلام عن هذا الموضوع ان نقول كلمة بشأن ما ننشره في هذا الباب . وهي اننا لا نستطيع ان نقول كل ما يجب ان يقال في هذا الموضوع لأن التفصيل والاسهاب من شأن الكتب والمؤلفات المطولة ونحن لا نستطيع هنا الا الاشارة اشارة الى اهم مسائل التربية لئلا يسفرق هذا الباب ابواب الجامعة الاخرى . فنحن اذاً انما نكتب هنا للادلة الناضجة والنبيهات الذين يكتفي ان تعرض على افكارهم الثاقبة عبارة واحدة في احد المواضيع فنفتح بها في اذهانهم ابواب عالم جديد لم يكونوا قد ابصروه او انفتحو اليه . اما الذين لا يفهمون الامور الا اذا فصلت لهم تفصيلاً عملاً وبسطت لهم تبسيطاً كلياً فانا نشير عليهم ان لا يقرأوا هذا الكلام



والآن نعود الى الموضوع

اشرنا في الجزء الماضي الى خطر الاطفال ووعدنا بان نذكر في هذا الجزء كلمة عن خطر الشبان . ونريد بخطر الشبان حالتين يوجد الشاب فيها . الحالة الاولى تسليم الطبيعة اليه قياد نفسه . والثانية نزوله الى العالم

اما الحالة الاولى فنريد بها بلوغه سن الرجولية . فان الشعور الجديد الذي يشعر الشاب فيه يومئذ اذا لم يحكم عليه ويصرف امياله في طريق الخير اضاع نفسه واضاع مستقبله معه فضلاً عن جنابته على نسله وعلى الفضيلة والادب العام . ومن امعن النظر وجد ان الابهاء والامهات فلما يلتفتون الى العناية باولادهم من هذا القبيل فانهم يتركونهم وشأنهم دون مراقبة وربما تركوهم بلا عمل ايضاً فهناك الطامة الكبرى لان " راس البطل مخزن الشيطان " كما يقول المثل والبطالة آفة الآفات ولا سيما في هذا الشأن الذي يبحث فيه تليجاً لاتصريحاً . وقد وصف جان جاك روسو لهذا الداء دواءً نراه ناجعاً وهو ان تشغل اوقات الفتى كلها بما يليه عن امياله الجديدة وذلك بالصيد في البر والبحر . فان الصيد لذة واذا وجد بازاء الولد من يحثه عليها ازداد رغبة فيها ولكنه يشترط ان يبقى الفتى تحت المراقبة الشديدة ليلاً ونهاراً وانما ثورة عواطفه الجديدة بالاعتدال حتى بالماكل والمشرب وبابعاده عن المجتمعات التي تثير عواطفه وتزيد بها هياجاً واضطراباً وهذا الدواء موصوف لابناء الاغنياء البطالين ولعلم الابهاء والامهات ان مستقبل اولادهم بل حياتهم نفسها قد تكون متوقفة على هذه المسألة . وننصح لهم ان لا يهملوا ذلك . فانهم اذا ابصروا فتاهم حين دخوله في سن البلوغ قد اخذ ينخل ويتغير لونه فليبحثوا وليسعوا جهدهم الى معرفة السبب منه نفسه وليبينوا له الخطر الصحي والادبي الذي يلقي فيه نفسه ونسله من بعده وذلك باستسلامه الى امياله الجديدة . وهذا موضوع واسع نكتفي الآن بالاشارة اليه وربما عدنا الى البحث فيه في فرصة اخرى لانه من اهم ما يجب البحث فيه فيما يختص بخطر الشبان

واما الخطر الثاني وهو نزول الشاب الى العالم فيمكن اجتنابه بامر واحد وهو ان يبقى الولد تحت جنحي ابيه وامه فلا يسمح له بالاستقلال باعماله وعلى الخصوص بالسفر الى بلاد اخرى بعيدة الا متى رسخت اخلاقه وثبتت امياله واشتدت الواحه واصبح لا يخشى عليه من ان يسقط في تجربة او ان يحيد عن الطريق القويم والصراط المستقيم هذا ما نقوله الآن في خطر الشبان وانما ختصرناه لننتقل الى البحث التالي وهو نسبة الشبان من الامة وما اذا يجب لهم



شبان الامة هم منها بمثابة دمها . فاذا كان هذا الدم صحيحاً نقياً كان جسم الامة صحيحاً قوياً . واذا كان فاسداً كان جسمها ضعيفاً سقيماً . ولا ننكر ان الكهول والشيخوخة ولا سيما من العلماء والكتاب لا تنضج مواهبهم الا بالشيخوخة وتكرار الايام فيكونون في آخر عمرهم اكثر فائدة مما كانوا في اواسطه او في اوائله ولكن هذه امور نادرة شاذة وانما القياس الصحيح والقاعدة المطردة هما ان قوة الامة تكون بقوة شبانها . اولاً لان كل عظام الامور السياسية والعسكرية والتجارية والصناعية والزراعية يكون الشبان اقدم عليها من الشيخوخة وثانياً لان هؤلاء الشبان سيمسسون شيوخاً فاذا كانوا اقوياء في شبابهم من الوجه الادبي ازدادوا قوة في شيخوختهم . فقوتهم اذا تشتمل على قوتين قوتهم في الحاضر وقوتهم في المستقبل . لذلك قلنا انهم من الامة بمثابة دمها اذا صححت واذا فسدت فسدت

واذا كان الشبان هم دم الامة كما قدمنا ومدار صلاح حالها وجبان تكون العناية بهم فوق كل عناية . ولا خلاف في ان كل امة تُعنى بتربية شبانها . ولكن عقدة المسألة هي الطرق التي تجري هذه العناية عليها . فالشبان في فرنسا يشبون وغايتهم العظمى نيل الشهادة الادبية او العلمية والاستخدام في الحكومة . بخلاف انكيترا كما بسطنا ذلك غير مرة فانهم مدارسها مصروف الى تعليم شبانها العظيمة والاقدام وحب المعيشة الحرة . فلنبحث ما هي الطريقة المثلى للعناية بالشبان انا نرى لذلك طريقتين متلازمتين الاولى هي تربية هجوم والثانية تربية دفاع . ومعنى هذا ان الشبان في هذه الحياة الطويلة والقصيرة معاً يشبهون ركباً في سفر . فيجب ان يكون معهم سلاح للاقدام يمهّدون به طريقهم ويجوزون كل ما فيها من الصعاب . وسلاح للدفاع يدفعون به كل ما يعدو عليهم في سفرهم . وبلا هذا السلاح المزدوج يشبه الشبان جنوداً بلا سلاح ارسلوا الى ساحة القتال

وكأننا نسمعكم نقولون ما هو هذا السلاح سلاح الهجوم . فيجب على ذلك انه سلاحان مادي وادبي . اما السلاح المادي فهو تقوية اجسام الشبان بالرياضة والعمل والمهيجين اي جعل اجسامهم اجساماً صحيحة لتسكنها عقول صحيحة . فان كل رجال الاقدام والعزائم في العالم هم من اصحاب الاجسام القوية . واما السلاح الادبي فنثقيف عقول الشبان بعلم وفنون تكسبهم رزقهم في هذه الحياة لا بدروس سقيمة يحفظونها اليوم لينسوها غداً ولا تفيدهم في دور من ادوار حياتهم

واما سلاح الدفاع فهو القوة التي يجب ادخالها في نفوس الشبان لتكون سلاحاً لهم ضد ما قد يطرأ عليهم من الضعف في هذه الحياة . فالرذيلة ضعف يطرأ على النفس يقضي



ازالته بقوة الفضيلة . والبطالة ضعف بطراً يجب ان يُزال بقوة حب العمل والمقدرة عليه .  
والتبذير ضعف يزال بالاقصاد وحلم جراً . والا فان الشبان اذ لبثت نفوسهم من غير هذا  
السلاح سلاح الدفاع فانها تسقط سقوطاً هائلاً بازاء اعدائهم الكثيرين الذين يهاجمونها  
من كل جانب في هذه الحياة

فالطريقة المثلى لتربية الشبان ان نعطيهم سلاحاً للهجوم وسلاحاً للدفاع  
فهل تعطي مدارسنا هذين السلاحين

فلنا مدارسنا ولم نبدأ بالبيت مع كون التربية البيتية هي اساس كل تربية كما مر بنا  
لانا يحق لنا ان نقطع الرجاء من التربية البيتية بازاء ما فيها من الفساد المستاصل . وسبب  
فسادها انه لا يوجد في البيت كما يوجد في المدارس عقول نيرة وافكار ناقبة تفهم معنى  
التربية ان لم يكن حق الفهم فبقدر الاستطاعة . فلا نرجو في هذا الزمان فائدة من  
التربية البيتية قبل اصلاحها من اساسها

ولكن ما هو تأثير التربية المدرسية عندنا . هل هي تعطي السلاحين للذين اشترنا اليها انفاً  
من الثمرة تعرف الشجرة . واذا اردنا معرفة احوال التربية والتعليم في مدارسنا فلننظر  
الى تلامذتها الشبان الذين يخرجون منها في كل عام مئات والوفاء . فان اكثرهم يكونون  
بعد المدرسة عالة على اهلهم داهم البطالة والاقامة في القهاوي والحانات . المقامرة احب  
عمل اليهم والعمل اكره الاشياء عندهم . ينامون في المسكرات والرذيلة ويصحون في الكسل  
والبطالة . وهكذا يصرفون زهرة عمرهم وينفقون دماء حياتهم في هذه المعيشة السوداء  
والبلية الدهماء

وفي وسط هذا الليل المدمم يوجد من يصرخ ان الامة فقيرة متاخرة . نعم وكيف  
لا تكون الامة فقيرة تعيسة شقية اذا كان شبانها وهم دمه الذي به تحيا ونقوى منغمسين  
هذا الانغماس بهذه المعيشة القبيحة . ان الامة تعيسة وستزداد تعاسة اذا بقيت على هذه  
الحالة من الفساد . واذا سألتم من هو المسئول عن هذا النساد اجبتنا ان المسئول فريقان  
الاول المدرسة . والثاني الهيئة الحاكمة

اما المدرسة فلانها تعلم طليتها تعليماً غير منطبق على حاجاتهم . فبدلاً من التعليم  
الصناعي والزراعي والتجاري الواجب تقديمه على كل تعليم يعلمون اولئك الشبان تعليماً ادياً  
ناقصاً يجعلهم قاصرين في كل شيء ويمنعهم حتى من العمل بشرف لا كل خبزهم بقرق  
جبينهم . وهذه جنابة كبرى لا تلتفت اليها مدارسنا ولكنها تحتل تبعيتها بالرغم عنها .



أنكم تعلمون تلامذتكم علومًا أدبية من لغات ونحو وصرف فثاكم مثل من ينقب الماء أو يضرب الهواء . أي أنكم لا تؤثرون فيهم تأثيرًا مفيدًا بل تضرونهم من حيث أردتم أن تنفعوهم . فإذا أردتم نفعهم نفعًا حقيقيًا فعلموهم مع التعليم الأدبي تعليمًا صناعيًا وزراعيًا وتجاريًا وأما مسئولية الهيئة الحاكمة فلأنها لا تفتح لابنائها موارد جديدة للرزق والاستعمار والعمل في املاكها الواسعة وارضيتها الفقراء المحضة فضلاً عن أنها لا تعمم المدارس الزراعية والصناعية . وهي بذلك تخطئ إلى نفسها لأن شأن الأمة الذين لا يجدون مصرفاً لقواهم وأعمالاً لهم ينسبون الخطأ كله إليها لا إلى المدرسة فينقلبون باللائمة عليها ويسخطون ويكظمون

فحرام والف حرام أن تتركوا دماء الشباب الذي هو دماء الأمة أن يذهب سدى بلا فائدة . اصرفوه إلى الأعمال النافعة بدلاً من تركه ينصرف إلى الشر والبطالة والذيلة ويفسد في مستنقعاتها . علّموا الشباب تعليمًا عمليًا . انزعوا في المدرسة من عقولهم بغض العمل وعلّموهم أن كل عمل حتى أصغر الحرف أشرف من الكسل والبطالة . مدارس عملية مدارس عملية . انظروا ما صنعت المدارس العملية بالمانيا في مدة ٣٠ سنة فقط كما ترون في مقالة «كيف تعظم الأمم» في هذا الجزء . انشئوا عندنا مدرسة عملية بأزاء كل مدرسة أدبية ونحن الضامنون لكم أن حالنا تنقلب في أقل من ٣٠ سنة

## باب تدبير الصحة

❖ لا تأكل من اثمار معروضة على الطريق ❖

نشر الدكتور قلمي فصلاً في مجلة العلم الفرنسية نصح فيه لجميع الذين يرغبون في حفظ صحتهم أن لا يتناغوا شيئاً للأكل من الاثمار التي تعرض على ابواب المخازن أو في اطباق خصوصية على الطريق . قال . أن جميع ذوي العلل والامراض يصقون في الشوارع فيتحول بصاقهم الميكروبي إلى تراب والتراب يطير إلى الاثمار . وما عدا ذلك فإن الناس ينفذون غبار منازلهم من النوافذ فينزل ذلك الغبار راساً إلى تلك الاثمار المعروضة . والغبار في الشوارع والمنازل غاص بميكروبات الامراض فتنتقل هذه الميكروبات بهذه الوساطة إلى الذين



يا كاون من تلك الاثمار فعلى الذين يريدون الخير لصحتهم ان لا يشتروا فاكهة او خضراً الا من الحوانيت النظيفة المغلفة التي لا يصل اليها غبار الشوارع . وحذا لو كانت الحكومة تجبر الباعة على صنع بيوت زجاجية لستر بضائعهم وقاية لها من الميكروب فان هذا الامر من الاهمية الصحية باعظم مكان

### ❀ الانفلونزا وجراثيمها وعدواها ❀

نشرت مجلة المجلات مقالة مهمة للدكتور كاز عن الانفلونزا وانتقال جراثيمها فربنا ان تلخص منها شيئاً . قال

ان هذه العلة انتقلت في هذا العام الى اوربا واميركا من تركيا فان جراثيمها انتقلت منها اليها مع البواخر التجارية . ذلك ان جراثيم الانفلونزا سريعة الانتقال وهي تسافر كالكوليرا في البر والبحر

اما محل اقامتها فاغلياشيم والرئة والشعب الرئوية والامعاء والفم . وتدخل الى الجسم عن طريق الفم او الانف

وهذه الجراثيم تموت في مدة ٢٤ ساعة اذا جفت او اغرقت في الماء . ولا تعيش في لعاب الانسان اكثر من اسبوعين ولكنها قد تثبت في الاجسام المصابة بالدفثيريا وامراض الصدر شهوراً وسنوات عديدة

والجرثومة الواحدة تشبه البيضة في تكونها لانها مؤلفة من قشرة صغيرة جداً ضمنها مادة حية وهذه المادة الحية تنرز سيالاً يسبب النزلة حين دخوله للجسم . فليست الجرثومة اذا هي السبب في العلة ولكن السيلال الذي تفرزه

واما كيفية انتقال هذه الجراثيم فبواسطة المس . فانه يكفي ان تصاغ باليد صديقاً لك مصاباً بالانفلونزا فتملق جراثيمه بكفك . ولما تحك فك او تضع فيه لقمة ينقل الميكروب بهذه الطريقة الى جوفك . وقلم يكون انتقاله بغير هذه الوسطة

ويمكن ان يدخل الى جسم الانسان مدة ٢٤ ساعة فقط ١٦ مليوناً وخمسمائة الف جرثومة من جراثيم الانفلونزا لانها سريعة التولد . فيجب والحالة هذه ان نتخذ التدابير اللازمة لتخفيف سريان عدواها اذا لم يكن منعها في الامكان والوسيلة الاولى لذلك هي ان يتمتع المصابون بالانفلونزا من البصاق في الشوارع والمركبات والاماكن العمومية وان يجتنب الاصحاء الاقتراب منهم



### ✽ علاج السم ✽

كثيراً ما حدث ان مريضاً اراد ان يتناول دواءً فاخذ بدل زجاجة الدواء مادة سامة بجانبها . فالذي يجب لمعالجة السم في هذه الحالة ثلاثة امور . الاول سقي مقيء يخرج السم . الثاني اعطاء دواء مضاد للفعل الذي يكون قد احدثه السم ويسمون هذا المضاد ( ترياقاً ) والثالث العناية الهيجينية بشارب السم اما اعطاء المقيء ومضاد فعل السم فامر ان من شان الطبيب فيجب ان يدعو اهل المريض الطبيب حالما يدرون بتسممه . والى ان يحضر الطبيب يجب ان يحفظوا حرارة مريضهم وذلك يتم بتغطيته بصوف يحمونه على النار . ويجب ايضاً ان يسهلوا له التنفس وذلك بتحريك مروحة امام وجهه ورفع ذراعيه معاً فوق راسه وخفضها معاً

### ✽ معالجة الغرق ✽

اذا وجدت غريقاً يتخبط في الماء فمن الشهامة ان تلقي بنفسك لانقاذه . وحق اخرجته فاول امر تنعله ان تمدده على ظهره وتجعله مائلاً بعض الميل الى الجانب الايمن . ثم افتح فمه وارفع جسمه واخفض رأسه لينزل ما في بطنه ومعدته من الماء . وبعد ذلك يجب عليك ان تصنع امرين . الاول اعادة الحرارة الى جسمه . والثاني اعادة التنفس الى رئتيه اما اعادة الحرارة الى جسمه فنتم بان نحشى "مكواة" حديدية الى درجة خفيفة يحتملها الجلد ثم نمرها على اعضاء جسمه . وحسن ايضاً ان تاخذ قطعاً من الصوف او الفلانلا وتذلك بها جسده دلوكاً شديداً ثم ضع على انفه زجاجة ممتلئة خلاً او روح النشادر ممزوجاً بالماء

واما اعادة التنفس الى رئتيه فتستوجب ان تضغط على صدره واسفل بطنه ضغطاً خفيفاً مترواحاً يشبه حركة الرئتين . ثم خذ ذراعيه معاً وارفعهما فوق راسه واخفضهما . واذا لم يعد اليه التنفس بهذه الطريقة فيجب ان يُنفخ في معدته بواسطة منفخ صناعي يعرفه الطبيب ولا بأس ايضاً ان تنفخ في فمه فمّاً لفم

قال الدكتور ارنود الذي نقلنا عنه هذه التفاصيل . ولي اليك وصيتان . الاولى ان لا تنزع من العناية بالغريق اذا لم ترجع له الحياة في مدة قريبة فانه قد يبقى غائباً عن الصواب ساعات طويلة وهو حي فلا تقطع النجاة من حياته ابداً . والثانية انك اذا ابصرت غريقاً قد مضى عليه ربع ساعة في البحر او في النهر فلا تحسب انه لم يبق أمل بشفائه فكثيرون من الغرقى لبثوا في الماء ساعة بل ساعات ثم عند المعالجة عادت الحياة اليهم



### ✽ شفاء الروماتزم بالصاعقة ✽

كان المسيو فينومن سكان رامين من اعمال " اود " في فرنسا واقفاً امام باب حانوته وهو مصاب بالروماتزم لا يستطيع ان يمشي الا متوكئاً على عصاه واذ انقضت على ذلك المكان صاعقة صعقته والقته بعنف الى داخل الحانوت على مسافة بضعة امتار . فتجد الرجل وحاول النهوض فلم ير طريقه لانه اصيب بعمى وقتي ولكنه مقابل عماه وجد انه سُقي من الروماتزم فاصبح قادراً على المشي بقوة من غير عكاز . وبعد هنيهة عاد اليه نظره فاصبح صحيح الجسم وعاد الى عمله كما كان . نتكون الصاعقة بتأثيرها الكهربائي قد شفت من الروماتزم . وقد روت هذه الحادثة مجلة " الصحة " الفرنسية

وروت ايضاً ان الصاعقة صعقة ايضاً رجلاً من سكان افربي في فرنسا وكان بيده مصباح فيه شمعة كبيرة فاذابت الصاعقة الشمعة دفعة واحدة دون ان تبقي لها اثرًا وجعلت " تنك " المصباح لامعاً كالفضة مع انه تنك قديم . اما الرجل فلم يصب بضرر

### ✽ الغليسرين وزينة السيدات ✽

ان السيدة التي تكره استعمال الزيت دهاناً للشعر بسبب رائحته يمكنها ان تستبدله بالغليسرين . وذلك ان تاخذ زجاجة من الغليسرين وتضع فيها زهوراً كالياسمين او الفل او البنفسج مدة ٣ اسابيع فيمتص الغليسرين رائحتها لانه شديد الامتصاص للرائحة وحرىص على حفظها فتدهن بعد ذلك شعرها منه فيكون دهاناً للشعر فلحاناً ومطراً معاً خلافاً لزيت الزيتون

واذا وُضعت بعض نقط من هذا الغليسرين المطيب في ماء وغسل به الوجه لين البشرة وعطرها . فهذا اذاً من كل وجه خير من زيت الزيتون

### ✽ تنبيه ✽

وقع في الجزء الماضي خطأ في وصفة الدكتور بورن للانفلونزا . فقد جاء فيها ٥٠ غراماً من التربين وصوابه غرامان و ٥٠ جزءاً وهو خطأ مطبعي ظاهر لانه لا يمكن ان يوصف ٥٠ غراماً من التربين مرة واحدة

وبهذه المناسبة نقول ان الجامعة تنقل كل ما نشره في هذا الباب " باب تدبير الصحة " عن اشهر الاطباء والمجلات في العالم علماً بان المسائل الطبية لا ينبغي ان يبحث فيها غير الاطباء . ولذلك لا يجد القراء في هذا الباب رأياً او قولاً لغير طبيب



## نشر صفحات مطوية

نشر في هذا الباب فصولاً لكبار كتاب ومؤلفي العرب المتقدمين والمتأخرين مما لا يوجد  
الأمطويًا في الكتب النادرة والمكانب القديمة ونراعي في ذلك اللغة والفائدة

✽ في بعض الاخلاق التي تكون في بعض الناس ✽

✽ فضيلة وفي بعضهم رذيلة ✽

لتركيا بن عدي من كتابه في تهذيب الاخلاق وهذا الفصل الادبي الجميل جدير بانتباه جميع القراء

(منها حب الكرامة) وهو ان يسرّ الانسان بالتعظيم والتجليل والمقابلة بالمدح والثناء  
الجميل . وهذا الخلق محمود في الاحداث والصبيان لان محبة الكرامة تحثهم على الرغبة في  
اكتساب الفضائل . وذلك ان الحدث والصبي اذا مدحا على فضيلة وجدت فيها كان  
ذلك داعياً لها الى الازدياد في الفضائل . واما الافاضل من الناس فان ذلك بعد منهم  
نقيصة . لان الانسان انما يمدح على الفضيلة اذا كانت مسغربة منه اما اذا كان من  
اهل الفضل فلا ينبغي ان يسر او يسغرب ما يظهره من الفضائل . وكذلك الاكرام والتجليل  
اذا كان زائداً على استحقاقه فانه يجري مجرى الملق والسرور بالملق غير محمود لانه من  
جنس الخديعة

(ومنها حب الزينة) وهو التصنع بلبس الثياب الفاخرة وركوب الخيل وكثرة الخدم  
والحشم وهذا مستحسن من الملوك والعظماء والاحداث والظرفاء والنساء . فاما الرهبان والزهاد  
والشيوخ واهل العلم وخاصة الخطباء والواعظون ورؤساء الدين فان التصنع بالزينة مستقبح  
منهم والمستحسن بهم هو لبس الخشن وكراهية النعم ولزوم بيوت الصلاة

(ومنها المجازاة على المدح) وهو مجازاة من يمدح الانسان ويشكره في المجالس والمحافل .  
وهذا الخلق مستحسن من الملوك والرؤساء لانه يدعو المادح الى الازدياد في مدحه فيكتسب  
الممدوح ذكراً جميلاً يبقى الى الدهر . ومن فضائل الملوك والرؤساء بقاء ذكرهم الجميل .  
واما محبتهم سماع المدح من المادح مواجهةً فذلك غير مستحب منهم لانه من جنس الملق  
وحب الملق مكروه لكونه من قبل الخديعة كما تقدم . فاما اثارهم انتشار ذكرهم ومدحهم  
وتناول الناس له وبقاؤه بعدهم فانه محمود . ومجازاة المادح مستحسنة من الملوك ومنهم مستقبح



وعار عليهم لان ذلك يدعو الى ذمهم وذمهم يبقى ايضا الى الدهر فينشي لهم ذكراً قبيحاً وذلك مكروه من الملوك والرؤساء . اما اصغر الناس فحجتهم جزاء المادح لم غير مستحسن لان المادح اذا مدح الدنيا من الناس فانما يخدعه فاذا اجازته اعتقد انه اخذ منه تلك الجائزة بالحيلة . وكثير من الناس اذا مدحوا بما ليس فيهم يبادرون الى مجازاة المادح فيكونون قد وضعوا الشيء في غير موضعه فلو صرفوا ذلك الشيء الى الضعفاء واهل المسكنة كان ذلك اجمل بهم واليق

(ومنها الزهد) وهو قلة الرغبة في الاموال والاذخار وغيرها وايتار القناعة بما يقيم الرمي والاستخفاف بالدنيا ونحاسنها ولذاتها وقلة الاكتراث بالمراتب العالية واستصغار الملوك وممالكهم وارباب الاموال واموالهم وهذا الخلق مستحسن جداً من العلماء ورؤساء الدين والخطباء والواعظين ومن يرغب الناس في المعاد والبقاء بعد الموت . فاما الملوك والعظماء فان ذلك غير مستحسن منهم ولا لائق بهم لان الملك اذا اظهر الزهد صار ناقصاً اذ ان ملكه لا يتم الا باحتشاد الاموال والاعراض واذخارها ليدبر بها ملكه ويصون بواسطتها حوزته ويفتقد بها رعيته وهذا مضاد للزهد فانه اذا ترك الاذخار ابطل ملكه وصار معدوداً في جملة الملوك الحائدين عن طريق السياسة

فهذه الاقسام التي ذكرناها هي اخلاق جميع الناس . اما الممدوحة منها الممدودة فضائل فقلما تجتمع كلها في انسان واحد واما المذمومة منها الممدودة نقائص ومعايب فقلما يوجد انسان يخلو من جميعها حتى لا يكون فيه خلق مكروه وخاصة من يروض نفسه ويؤدبها فان من لا يتعمل لضبط نفسه ويفتقد عيوبه لم يخل من عيوب كثيرة وان لم يحس بها ولم يفتن اليها . واذا كان الحال على ما ذكرناه كان اولى الامور بالانسان ان يتفقد اخلاقه ويتأمل عيوبه ويجتهد في اصلاحها وينفيها عن نفسه ويتبع الاخلاق المحمودة ويحمل نفسه على اعتيادها والتخلق بها لان الناس انما يتفاضلون على الحقيقة بفضائلهم لا كما يعتقد الجهال والعامة انهم يتفاضلون باحوالهم واموالهم وكثرة ذخائرهم . واقتار اكثر الناس بالاموال والذخائر والآلات وتعظيمهم الاغنياء وذوي الجاه ليس في محله . وذلك لان كثرة المال انما تنفاضل بها احوال الناس واما نفوسهم فلا تكون افضل من نفوس غيرهم بكثرة المال . وذلك لان الفاجر السفيف الجاهل الشرير وان حوى اموالاً عظيمة فلا يكون بافضل من العفيف الحكيم الخير العالم ولو كان فقيراً بل انما يكون بكثرة امواله اغني منه اذا كان ذاك معسراً فقيراً واما التفضيل فلا يكون الا بكثرة الفضائل فقط . ولكن ان اجتمع



بالانسان مع الاخلاق الجميلة والعادات المستحسنة الغنى والثروة ايضاً فلمعري انه يكون احسن حالاً من الفاضل المعسر لان ذلك من جملة سعادات الانسان وخاصة اذا كان فاضلاً عادلاً عفيفاً يصرف ماله في وجهه وينفقه في حقه ويتنقد به من يجب عليه ولا يتهامل في مكرمة تزيد في محاسنه

اما الناقص الجاهل السيء العادات فان الغنى ربما زاده نقصاً وعيوباً واطاف الى معائبه عيوباً اخرى . ولا يُعدُّ بخيلاً من لا مال له وان كان البخيل من طبعه لان فقره يخفي ذلك منه ومتى لم يظهر منه هذا الامر فلا يعاب عليه لان الانسان انما يعاب بما يظهر منه واما من كان ذا مال واثار ولم يحد به ظهر بخله فيصير المال جالباً عليه عاراً . وايضاً فان اكثر الفجور والمحظورات والشهوات الرديئة لا تُنال غالباً الا بالاموال فالفقير المعسر وان كان فجوراً فلا يكاد يظهر ذلك منه اما اذا كان ذا مال تمكن من شهواته فتظهر حينئذ عيوبه . وبناءً عليه يكون الغنى مكسباً لصاحبه احياناً عيوباً وتقائص والنقر فضائل ومحاسن . فينتج من ذلك اذا ان الناس لا تتفاضل حقيقة بالاموال والذخائر بل انما يتفاضلون بالاداب والمحاسن الذاتية . فالخليق بالانسان ان يسوس نفسه بالاداب المستحسنة ويسلك بها الطريق المحمودة فانه بذلك يكون محبوباً عند الناس مقبولاً لديهم معظماً في نفوسهم مفضلاً عن غيره موقراً عند الرؤساء والملوك مقبول القول عظيم الجاه

فهذه حالة العظمة الحقيقية المكتسبة بالاموال لان المال قد تلحقه المضائب فاذا فارق صاحبه سقطت منزلته من نفوس الناس وساوى العامة والسوقة وذلك لان المعظم له كان ماله فمضى زال ذلك المال لم يبق له شيء يعظم من اجله . وليس كذلك العالم النفيس الفاضل المهذب الاخلاق لان عظمتة بفضائله وهي غير مفارقة له فهو معتبر دائماً ومعظم من اجل ذاته لا لشيء خارج عنه

### ✽ يا نصيب خيري ✽

قررت الجمعية الخيرية الارثوذكسية السورية في الاسكندرية انشاء يا نصيب خيري قدره ٢٠ الف غرش تقسم الى الف ورقة الواحدة بعشرة غروش صاغ وجعلت منها ٣ الاف وستائة غرش للراغبين مقسومة الى ٣ اقسام (١) ورقة واحدة تريح الفاً وخمسمائة غرش (٢) اربع اوراق تريح ستائة غرش (٣) خمس عشرة ورقة تريح الف وخمسمائة غرش . فهي تؤمل من ارباب الحمية والسخاء مساعدة هذا العمل الخيري وذلك بالاقبال على ابتياع هذه الاوراق العائد نفعها للفقراء



# شؤون نسائية

❖ وبينية ❖

نصائح للام بشأن ارضاع طفلها

ومعرفة صحته واعتلاله

يعطي الله الام طفلاً لترضعه بنفسها لا تسلمه الى خادمتها . والتي تكره ارضاع ولدها  
نقصر في ما يجب عليها له وتنزع عن رأسها بيدها تاج الامومة المقدس  
وقد نشر الدكتور روكاز كلاماً للامهات بشأن الرضاع فنلخصه باختصار . قال  
لا ينبغي ان تغير الام نظام اكلها الاعتيادي بل يجب ان تاكل ما اعتادت  
اكله . لذلك لا اشير عليها بان تاكل كذا وكذا ولكن امنعها من اكل التوابل والحوامض  
والمالح لان ذلك يسري الى لبنها فيكون سبباً في اضطراب صحة طفلها ولا سيما احداث  
الاسهال في باطنه

وكذلك امنعها من اكل الكرنب والقريبط للسبب المذكور آنفاً . ويحسن ان لا تاكل  
بصلًا وثومًا وما اشبه من ذوات الرائحة الكريهة فان ذلك يسري الى لبنها فيشتمز  
الطفل منه

اما المشروبات الروحية فينبغي ان لا تشرب منها شيئاً لانها تضر الطفل ضررين صحيان  
ووراثياً . اما الضرر الصحي فهو انشاء الاضطراب في مزاجه وصحته لانها تصل اليه عن  
طريق اللبن فيكثر صراخه ويقل نومه . واما الضرر الوراثي فهو انه يستطيع طعم الكحول  
الممزوج بلبن امه فينشأ ذوقه على استطابة الكحول وبذلك يوجد عنده ميل وراثي الى  
السكر . فلا يجب اذا ان نتناول المرضعات شيئاً من المسكرات

ولكن لا بأس من تناول شيء قليل من الجعة ( البيرة ) لانها على ما يقال تزيد لبن المرضعة  
انما يجب ان يكون هذا المشروب خالصاً نقياً . واما الشاي والقهوة فلا ينبغي ان تشرب  
المرضعة منها شيئاً لانها من المعيجات كما لا ينبغي

وكذلك لا ينبغي ان نتناول المرضعة دواء من غير استشارة طبيبها لان الدواء قد  
يؤثر عليها اولاً وعلى طفلها ثانياً ويجب ان تنام في اول الليل اي ان لا تسهر ابداً وان



لا تحضر الجمعيات والمراقص والروايات فان كل ذلك يهيجها والهياج يضرها ويضر طفلها  
سواء كان عن لذة او ألم . على انها تستطيع الخروج لتنزيه النفس بهدوء في الاماكن  
المطلقة للشمس النقية الهواء  
بقي ان احذرهما من تغذية طفلها بابل الحيوانات مع لبنها فان ذلك مضر ولا يجب ان  
نلجأ اليه الا في حالة الضرورة القصوى

الانثى	الذكر	
٣ كيلو	٣ كيلو و ٢٥٠ غراماً	وزنه حين الولادة
« ٣	« ٢٥٠ و ٣	« بعد ١٠ ايام
٣ « و ٥٠٠ غراماً	« ٧٥٠ و ٣	« « ٣٠ يوماً
« ٢٥٠ و ٤	« ٥٠٠ و ٤	« « ٦٠ «
٥	« ٢٤٠ و ٥	« « ٣ اشهر
« ٧٥٠ و ٥	« ٦	« « ٤ «
« ٤٥٠ و ٦	« ٧٠٠ و ٦	« « ٥ «
« ٩٠٠ و ٦	« ١٥٠ و ٧	« « ٦ «
« ٣٥٠ و ٧	« ٦٠٠ و ٧	« « ٧ «
« ٦٥١ و ٧	« ٩٠٠ و ٧	« « ٨ «
« ٩٥٠ و ٧	« ٢٠٠ و ٨	« « ٩ «
٢٥٠ و ٨	« ٥٠٠ و ٨	« « ١٠ «
٥٥٠ « ٨	« ٨٠٠ و ٨	« « ١١ «
٧٠٠ « ٨	« ٩٥٠ و ٨	« « سنة واحدة
١١	« ١١	« « سنتين

واذا اردت ابنتها السيدة ان تعرفي اذا كان طفلك حسن التغذية ام لا فان ذلك  
يعرف بواسطتين . الاولى منظر الطفل . فانه اذا كان نشيطاً مورد الوجه ضحكاً بنام  
كثيراً ونومه هادي لطيف وقتما يبكي فصيحته على غاية ما يرام وتغذيته طبق المطلوب  
واذا كان غير ذلك فالعلم عليك لانك لم تحسني تغذيته  
واما الواسطة الثانية التي تستطيعين بها ان تعرفي تقدم صحة طفلك او تاخرها فهي



وزن جسمه . نعم وزن جسمه الخفيف اللطيف ولا نتعجب من هذا الكلام فان هذه الطريقة شائعة في اوربا كلها وهي احسن طريقة لمعرفة صحة الاطفال . ويتم وزن الطفل بميزان افرنجي خصوصي تباعه لهذه الغاية وبه تستطيعين ان تعرفي كل يوم مقدار تقدمه ومقدار تاخره

ولتسهيل ذلك عليك وصعنا لك في الصفحة السابقة جدولاً يتضمن معدل وزن الطفل من حين ولادته الى ان يبلغ السنتين من العمر هذا اذا كان صحيح البنية حسن التغذية وبموجبه تكون زيادة وزن الطفل في الاشهر الثلاثة الاولى من ٢٠ الى ٣٠ غراماً في اليوم وفي الاشهر السبعة الاخيرة من ١٠ الى ١٥ غراماً فقط وبما ان وزن الطفل ينقص بطرود الامراض عليه او بانحراف صحته فقط انحرافاً بسيطاً فانهم يتخذون اليوم الميزان وسيلة لمعرفة صحته او اعتلاله

#### زيادة يرض الدجاج

اطعم بعض الفلاحين الدجاج من دقيق البلوط . مجوناً بفئات من اللحم فزاد يرضها وطريقة ذلك ان يمحس البلوط في فرن ويطعنه ثم يعجنه بشيء من اللحم والغذاء

#### اهلاك الجرذان في المنازل

لاهلاك الجرذان طرق كثيرة ( ١ ) ان نقتني هرة في البيت . ولكن الهرة قد تكون مضرة اذ كثيراً ما يكون في فمها وانفاسها ميكروبات كثيرة اخصها ميكروبات الدفتيريا ( ٢ ) ان تصب شيئاً من صولفور الكاربون في اوكارها اذا عثرت عليها ثم تسد هذه الاوكار فتختنق الجرذان فيها بواسطة الكربون ( ٣ ) ان تنصب لها فخاخاً ( ٤ ) ان تضع لها طعاماً ساماً واحسنه الطعام الآتي — عشرون غراماً من النصفور واربعائة غرام من الدقيق ( الطحين ) واربعائة غرام من الدهن الذائب ومائتا غرام من زيت الجوز ومائتان وخمسون غراماً من ملح البارود تصبها شيئاً فشيئاً في اربعائة غرام من الماء المغلي حتى تذوب وتبردها فتجمد . فتضع منها على قطع خبز ونقدمها للجرذان

#### المرأة والجنين

هل للمرأة الحامل ان ترفض ان تجري عملية لاتقاذ الجنين اذا اشار الطبيب بهذه العملية رغبة في اتقاذه

اختلف الناس في هذه المسألة ولكن الطبيب بودلوك يقول انه ليس من حق المرأة ان ترفض ذلك لان الولد الآتي ليس لها فضلاً عن ان المرأة لا تعرف متى يجب اجراء



العملية ومتى لا يجب ذلك . فلا ينبغي ان يكون ذلك متوقفاً على ارادتها  
ثم هل من حق الرجل ان يقول عند عسر الولادة : قطعوا الجنين في بطن امرأتى على  
شرط ان تسلم . قال الدكتور المذكور . كلا ليس ذلك من حق الرجل ايضاً لان الولد  
الآتى ليس له فضلاً عن ان قتل الجنين في باطن الحامل لا ينجمها خلافاً لما يعتقد به بعض  
البسطاء . فحق الحياة والموت وحق اجراء اعملية او عدم اجرائها امران منوطان بالطبيب  
فقط لانه وحده يعلم ضرورة ذلك او عدم ضرورته

#### الماء الحار في النوم

عند الافرنج عادة للدفاء في فراش النوم يستعملونها في الشتاء وهي ان يملأوا زجاجات  
ماء حاراً ويضعونها في الفراش معهم ويناموا وقد اخذ بعضهم في الشرق هذه العادة ولكن  
احسن منها ان يحموا رملًا دقيقاً يضعوه في اكياس ثم يضعوها بفراشهم ويناموا . لان  
زجاجات الماء كثيراً ما انكسرت في الليل فخرحت النائم

#### ماء معطر

تستعمل نساء فرنسا قشر البرتقال لتعطير الماء الذي يفسلن وجوههن به . ذلك ان  
البرتقال الذي يأكله يفسلن قشره ويلقينه في وعاء الماء الذي على مائدتهن فبعد بضع  
ساعات يصبح الماء ذا رائحة طيبة

#### الغصّة

قد يفض الولد وهو ياكل فيصبح غير قادر على ابتلاع اللقمة فنقرع امه عادة ظهره  
ليسبح اللقمة . ولكن احسن من ذلك ان تأخذ يديه معاً وترفعهما رفعاً عمودياً الى ما فوق  
رأسه فيتسع بلعومه بهذه الوسطة فتزول اللقمة

✽ العناية بالبيانو ✽ البيانو لا يفيد الهواء الجاف ولكن الهواء الرطب ولذلك يجب  
ان تضع في الغرفة التي يكون فيها بيانو شيئاً من النبات ليرطب الهواء . وحسن ان تضع  
بجانبه اسفنجة مغموسة في الماء فترطب الهواء ببخارها المائي

✽ آلة لمسح الاحذية ✽ اخترع المسيو مارتين الفرنسي آلة توضع في الشوارع فاذا  
مررت بها والقيت في صندوقها ١٠ سنتيمات ووضعت قدمك عليها بدأت تمسح حذاءك  
فتززع الوحل منه وتدهنه ( بويه ) وتلمعه كأنها قوة مدركة



## صفحة الشعر

بعث الينا كثيرون من القراء يطلبون ان ننشر في كل جزء من الجامعة مختارات  
من الشعر كما كنا نصنع في القسم الاول من السنة الاولى فاجابةً لطلبهم فحننا هذا  
الباب لنشر فيه تنقاً شعرياً تكون جامعة بين الفكاهة والفائدة

العظيم يعف عند المقدرة  
انكسرتا والترانسفال ...

زعموا بان الصقر صادف مرة عصفور برّ ساقه التقدير  
فتكلم العصفور تحت جناحه والصقر منقضٌ عليه يطير  
اني لملك لا اتم لقمة ولئن شويت فاني لحقير  
فتهاون الصقر المدلٌ بصيده كرمًا وأفلت ذلك العصفور  
(نصر بن منيع)

فساد الشيء اذا تولاه من هو غير اهل له

ليث ملك القفار وما تضم الصحارى  
سعت اليه الرعايا يوماً بكل انكسار  
فالت تعيش وتبقى بادامي الاظفار  
مات الوزير فمن ذا يسوس امر الضواري  
قال «الحمار وزيري قضى بهذا الاختياري»  
فاسنضجت ثم قالت (ماذا رأى في الحمار)  
وخلفته وطارت بمضحك الاخبار  
حتى اذا الشهرولى كليلة او نهار  
لم يشعر الليث الا وملكه في دمار  
القرد عند اليمين وانكلب عند اليسار  
والقط بين يديه يلهو بعظمة فار  
فقال من في جدودي مثلي عديم الوفار  
اين اقتداري وبطشي وهيبتي واعتباري  
فجاءه القرد سرًا وقال بعد اعتذار



يا عالي الجاه فينا      كن عالي الانظار  
رأي الرعية فيكم      من رأيكم في الحمار  
(احمد بك شوقي)

## تأثير الذهب

رأيت شاةً وذئباً وهي ماسكةٌ      باذنه وهو منقادٌ لها ساريه  
فقلت اعجوبة ثم التفت ارى      ما بين ناييه ملقى نصف دينار  
فقلت للشاة ماذا الالف بينكما      والذئب يسطو بانياب واطفار  
تبسمت ثم قالت وهي ضاحكة      « بالتبر يكسر ذاك الضيغ الضاري »  
(من كتاب انيس المجلس)

## وصف احده

لا تظن حدة الظهر عيباً      فني في الحسن من صفات الهلال  
وكذاك القسي تعدد بات      وهي انكى من الطبا والعوالي  
واذا ما علا السنامُ ففيه      لقروم الجبال اي جمال  
كأن الله حدة فيك ان شئت      من الفضل او من الافضال  
فانت ربوة على طود علم      واتت موجةً ببحر نوال  
ما رآها النساء الا تمنن      ان غدت حلية لكل الرجال  
(ابن الذروي)

باكيةٌ ضاحكةٌ      خدامها جلاسها  
مظورةٌ انوارها      ان جزَّ منها راسها  
(الاكتفي بلغز في شمة)

كنا كالجيم ليل وسطها قمرٌ      يجلو الدجى فهو من بيننا القمر  
يا صخر ما كنت في قوم اسر بهم      الا وانك بين القوم مشهر  
فاذهب حميداً على ما كان من حدثٍ      فقد سلكت سبيلاً فيه معتبر  
(الخنساء)



## باب الاخبار العلمية

✽ التمدن والفحم الحجري ✽ تنبأ بعض العلماء ان التمدن الحاضر سينكسف نوره ويقف سيره بسبب نفاد الفحم الحجري يوماً من الايام . ولكن الكايتين جسمون من مهندسي الجيش الانكليزي قد اخترع مادة رخيصة الثمن كثيرة الوجود تولد حرارة شديدة كحرارة الفحم الحجري . وهو يصنعها من فضول المنازل التي تُطرح خارجاً ( الزبالة على انواعها ) يجمعها ويحرقها حتى تصبح رماداً فيصب عليها نوعاً من الزيت ويمجدها قطعاً قطعاً زنة الواحدة كيلوغرامان . ومتى جفت أصبحت تقوم مقام الفحم الحجري في توليد الحرارة حين اشعلها .

✽ لغة الاسماك ✽ يقول المسيو كوليكر انه ثبت له من مراقبة الاسماك في قعر البحار حين غوصه بالغواصات ان للاسماك لغة تفاهم بها ولها اصوات خصوصية يمكن سماعها

✽ الخلد يحمي الزراعة ✽ راقب بعضهم الخلد فوجد انه يا كل من الديدان التي تكون في الارض ٢٣ غراماً في مدة يومين وبذلك ينقي التربة منها ويبقي الزراعة شرها ولكن قد يا كل هو نفسه من الزراعة فيصح فيه قول المثل « حاميتها حراميتها »

✽ خبر من اندريا ✽ علم القراءة قصة اندريا مما كتبناه في الجزء الماضي . ويسرنا الآن ان نذكر ما رأينا في الاخبار الاخيرة وهو ان بعضهم وجد على شاطئ جزيرة رونولزاي اوركني الشمالية زجاجة ( قنينة ) مسدودة وفيها رسالة مختومة مؤرخة بسنة ١٨٩٨ والمظنون انها من اندريا القاها من المنطاد وكتب فيها رجاء الى من يجدها ان يرسلها في البوسطة الى جمعية الاكتشاف في كوتنبورج . فوضعها الرجل الذي وجدها في البوسطة طبقاً لطلب صاحبها

✽ اكتشاف لصنع الخل ✽ يصنعون الخل بالاختار اي انه يتركون الخمر يختمر بمرور الزمن عليه . وسبب اختاره ميكروب خصوصي يتولد فيه . لكنهم اكتشفوا طريقة جديده لصنع الخل وهي مزجه بشيء من الازون



﴿مدى المدافع﴾ قال المسيو هنري بارفيل في جريدة الديان المدافع كان مداها في ايام نابوليون من ٥ الى ٦ مائة متر اما اليوم فان مداها من ٥ الى ٦ كيلومترات ومن المنتظر اذا استمر هذا التحسن ان يبلغ مداها ٢٥ كيلومتراً

﴿شروط النجاح في الاعمال﴾ نشرت المجلة الانكليزية نصائح وضعها المالي الشهير بارنوم لرجل استشاره ماذا يجب ان يصنع لكي ينجح في اعماله . فقال له اولاً اختر لنفسك العمل الذي ينطبق على استعدادك وقواك فمن الناس من يخلق ليكون مهندساً مثلاً ومنهم من يخلق ليكون مشعوذاً . ثانياً انجز وعدك دائماً . ثالثاً مهما عملت فاعمله بانقان . رابعاً لا تشرب مسكراً ليبقى عقلك صحيحاً دائماً . خامساً لا تنقد الامل بالنجاح ابداً ولكن لا تكن كثير الصور والتخيل . سادساً لا توزع قواك واياك ان تعمل عمليتين في وقت واحد . . . . سابعاً احسن اختيار عمالك وآلات عملك . ثامناً لا تعهد الى غيرك ان يصنع لك ما تقدر على صنعه بنفسك . تاسعاً لا تبذر ولا تنفق اكثر من دخلك . عاشرأ اكثر من الاعلان عن عملك واعلم ان رجلاً خبيراً كان يقول انني اذا اقدمت على عمل وليس معي الى ٥ فرنكات فانني اتفق منها ٤ ونصفاً على الاعلانات

﴿داء الطباخين والطباخات﴾ قال احد اطباء برلين ان الطباخين والطباخات يكونون هادئين ساكنين فلا تشعر الا وقد اخذ احدهم يعضب فيصرخ ويكسر الصحف التي يراها امامه . فلا تحسب ذلك شراسة منه ولكن داء اسمه « كلب المطبخ » وهذا الداء ينشأ فيهم لتعرضهم الدائم للنار وتأثير حرارتها عليهم . نقول وهذا الداء يعرفه نساؤنا ويسميته ضيق الخلق بسبب تأثير النار . فما اكتشف الدكتور الالماني امراً مجهولاً

﴿فائدة العنب﴾ قال المصارع التركي الشهير قره احمد ان سر قوته وشدة باسه اكل العنب فانه يا كل منه كل يوم كيلوغرامين

﴿الصحة في الجيش الالماني﴾ قررت نظارة الحرية الالمانية ان تؤلف في كل موقع عسكري لجنة من الاطباء لفحص اللحوم التي يفتدي بها الجنود لان كثيراً من الامراض قد تنقل بواسطتها

﴿اطباء طباخون﴾ تحتم كلية مينا زوتا الطبية على اطباؤها ان يفعلوا فن الطبخ فيها لينفعوا مرضاهم بارشادهم الى حسن انضاج الطعام وجودة اختياره



✽ كحول جديد ✽ اكتشف احد الزراع في باريز طريقة اصنع الكحول من قشر حبة الحمص وهو يصنع من مائة كياو غرام قشراً ليتين او ليتين ونصفاً من الكحول . فازداد الكحول بذلك بدل ان ينقص

✽ الضحك داء ✽ في احدى مستشفيات شيكاغو الآن رجل يدعى متاس يقضي وقته ضاحكاً مقهقهاً واحياناً يغمى عليه من شدة الضحك دون ان يستطيع ان يملك نفسه . وهم يعالجون داءه . اما خدامو المستشفى فانهم يضحكون كلما ضحك ولكن شتات بين ضحكهم وضحك

✽ اشد الناس ولعاً بالمسكرات ✽ هو طبيب اميركي يدعى الدكتور موناي وعمره ٧٠ سنة . اعتاد ان يشرب كل يوم ٢٥ كاساً كبيرة من الويسكي ما عدا البيرة والبيبز . وهو يقيد كل ما ينفقه على المسكرات فبلغ مجموعه من اول عمره الى اليوم ٣٠٠ الف فرنك

✽ اعادة البصر الى العمى ✽ شاع في نيويورك ان المستر اديسون العالم الكهربائي الشهير يجرب شفاء العميان بواسطة اشعة رنتجن فاعلن المستر روس من كبار اغنياء تلك المدينة وهو اعمى انه يدفع ٥ ملايين فرنك للمستر اديسون او لكل عالم يخترع اختراعاً يشفيه من العمى . والمستر اديسون يوالي التجربة في هذا الشأن

✽ اختراع لتنظيف البسط ✽ البسط التي تبسط على الارض يجب ان تنظف تنظيفاً دقيقاً لانها تكون معششة بالميكروبات . فاذا كان يمكن رفعها تنفض بشدة في مكان واسع بعيد عن الناس وعن المنزل واذا كان لا يمكن نزعها لانها مسمرة بارض البيت فقد اخترعوا طريقة لتنظيفها من الميكروب وهو اطلاق مجرى هواء مضغوط عليها فيهب كانه زوبعة ويطرد كل الميكروبات والغبار عنها ويلتقطها في علبة خصوصية

✽ جواد غريب ✽ وردت الجرائد الاميركية وفيها صورة جواد اميركي كبير يدعى لينوس الثاني يجرواؤه ذيلاً طوله عدة امتار وشعر رقبته مسترسل على كتفيه الى الارض فاذا سار غطي حافري يديه وكنس الارض لطوله

✽ العيون الصناعية ✽ تصنع معامل المانيا وفرنسا في كل سنة نحو مليوني عين صناعية من الزجاج شديدة الشبه بالعيون الطبيعية . وتجارة هذه العيون رائجة لكثرة طلابها



## عادات واخلاق

نشر في هذا الباب تنقاً في العادات والاخلاق يكون في مطالعتها لذة وفائدة  
للقرأء واذا آتسنا ارتياحاً اليه منهم زدنا توسعاً فيه

اذا كان زيد جالساً في قهوة واتاه فقير مسكين يطلب خمس بارات ليسد بها رمقه  
انتهره وطرده طرداً . ولكن عمرو يعطيه دائماً واذا لم يعطه مالاً فانه على الاقل يعطيه  
ابتسامة . نعم ان الابتسام لا يطعمه خبزاً ولكنه لا يزيد مصابه وربما خفف الم . فابتسم  
للفقير اذا طلب منك ولم تعطه فان الابتسام لا يكلفك شيئاً . . . وهو يفيدك لانه يسره  
وفيدك لانه يدل على كرم اخلاقك وحسن تربيتك

لبعض اهالي زامبيز والكونغو عادة وهي ان يحددوا اسنانهم اما لسهولة نهش العدو بها  
او لسهولة اكل اللحم النيء . وطريقة ذلك ان ينام احدهم ويفتح فاه فيجلس رفيق له على  
صدره وفي يده سكين وحجر فيضع حد السكين على طرف السن ويضربه بالحجر فينزع  
قشرة من السن وهكذا حتى يجعلها ذات حد كالسهم او انه يبردها ببرد . ولكن بعض  
المتدنين لا يحتاجون الى تحديد اسنانهم لنهش لحم الغير بل تكفيهم أسننتهم . . .

اميلي واميليا فتاتان جميلتان كانهما وردتان في بستان ولكنهما مختلفتان خلقاً  
فان اميلي فتاة غنية على آخر موضة . لا تلبس الفسطان اذا كان ثمنه اقل من مائة  
فرنك . تحضر كل المراقص والجمعيات وتذهب كل يوم الى الملعب . اذا جلست في جمعية  
لا يتكلم احد غيرها . حادة الطبع كثيرة الحركة ترفع صوتها كثيراً وثققة كثيراً .  
لذتها امران : النسيمة بالناس و لعب البوكر . اذا كانت في الملعب فكل النظارات توجه  
الى لوجها . واذا كانت في جمعية فكل الانظار تحوم عليها . والسعيد من يفوز بابتسامة منها .  
هذه هي اميلي

اما اميليا فتاة فقيرة بسيطة القلب والملابس . لا تذهب الى الملاعب الا مرة او  
مرتين في السنة . اما الجمعيات فانها تكرها لانها لا تجد فيها شيئاً غير اللعب وهذا ليس من  
ذوقها . اذا تكلمت خفضت صوتها وغضت من طرفها . تحيط فساتينها بيدها وتصلحها مرة  
او مرتين قبل ان ترميها . اذا نمت احدى رفيقاتها باحد امامها غيرت ذلك الحديث . نقول  
امها انها تدفع جنبيين لكل من يراها غصبي او يسمعها ترفع صوتها . ذلك لانها تعلمت ان



تملك نفسها في الحزن وفي الفرح على السواء . مقنصدة مجتهدة تقضي اوقات فراغها في  
الدرس والمطالعة لتثقف عقلها . نقية القلب والثوب كالثلج النقي . ولا يوجد بين رفيقاتها  
من تكرهها او تحسدها لانها لطيفة بادب واحتشام مع الجميع ولطيفها لا يبق لها كارهة .  
هذه هي اميليا

فقل لي الآن . اذا كنت اعزب وقدموا لك هاتين الابنتين فايهما تختار لتكون شريكة  
حياتك .

جرت عادة عند قدماء الغالين وهي ان الرجل الذي تضربه امرأته يركبونه على حمار  
ركوباً معكوساً اي ظهره المراس الحمار ووجهه الى ذنبه ثم يطوفون به في الشوارع وهم يضحكون .  
وقد اعاد عملة مونلوسون في هذا العام هذه العادة فان احدهم تخاصم وامرأته فقويت  
عليه وضربته فاركبه رفاقه على حمار ركوباً معكوساً وطافوا به الشوارع وقد علقوا على ظهره  
ورقة كتبوا عليها هذه العبارة : « رجل ضربته امرأته » وقد ضحكوا منه طول  
ذلك النهار

ولكن اذا كانت ذلك جزاء الرجل الذي تضربه امرأته فلما هو جزاء الرجل الذي  
يضرب امرأته

قالت مدام دي ستايل : ان فضيلة النساء تتوقف دائماً على سلوك الرجال وقال  
جان جاك روسو ان فضيلة الرجال تتوقف على سلوك النساء — فايها نصدق

اذا كنت ذا دعوى كبيرة تحسب كل انسان دونك ولا ترى فضيلة وفضلاً لغير نفسك  
وتجعل دأبك انتقاد عيوب الناس اكثرها فيك فانك بذلك تحط من كرامتك ومنزلتك  
لدى العقلاء وانت لا تشعر . نعم ان ذلك قد يرفعك لدى الجهلاء والحمقى والبسطاء بعض  
الشيء ولكن يكون ارتفاعك اغتصايًا اي كما يرتفع الحجر في الجو ثم يسقط بسرعة  
الى الارض

هند دابها الكلام عن الناس . فنقول : فلانة فيها كبير كالمغارة . فلان لطيف ولكنه  
جامد كالصنم . فلانة فسطانها يخس ما ابشعه . صوتها قبيح حين الكلام . تلبس  
ملابس نظيفة من الخارج وسخة من الداخل . الخ . الخ . وفيما هي تخرج من فيها هذه  
الدرر تقطع احدى الحاضرات عليها الكلام ونقول : لها صديقتك ألما قالت ان قلبك اسود



وتمنن بالناس . فتستشيط غيظاً لان صديقتها نمت بها ناسيةً انها قد انقضى عليها  
ساعة وهي تم بالناس  
مغزاه - لاتصنع بالناس ما لاتريد ان يصنع الناس بك

يقال ان الناس تُعرف اخلاقهم من خطوطهم او من منظر وجوههم . ولكن ما سُمع انها  
تُعرف من وضع سكاثرهم في افواههم . فقد قال بعضهم ان الذي يضع سيكارته في فمه على  
خط مستقيم سواء كانت مشتعلة او لا فهو رجل صعب المعاملة شديد الاعتداء يجب الاحتراز  
منه . والذي يضعها في فمه بلا تصنع ويدخنها كيفما كان ثم يسره ان ينظر الى دخانها وهو يصعد  
من فمه فهو رجل كريم حر الفكر والقلب فصادقه . والذي لا ينفص الرماد عن سيكارته  
حتى يتكاثر ويتراكم عليها فهو متكبر ومدّع كالرجل الذي يربي اظفاره حتى تطول  
ويمكن ايضاً معرفة فضائل الانسان ورذائله من حذائه . . . . . فاذا تمزق الحذاء من  
اطرافه الداخلية فيكون لابسهُ كسولاً واذا تمزق من اطرافه الخارجية فلا يسه كثير الدعوى  
والبله . اما اذا تمزق من وراء الكعب فان لابسهُ يكون شديداً قوي السلطة وجسوراً  
مقدماً

والغريب ان كتاب الافرنج يضيعون اوقاتهم بكتابة هذه الامور ونصنع نحن صنعهم  
لارضاء فئة من القراء لا تطلب الفائدة بل اللذة والطلاوة ولو كانتا بعيدتين  
عن الحقيقة

لبعض الذين يُدعون متمدنين عادة غريبة . وهي انك تقابلهم فيقابلونك بالهشاشة  
والبشاشة ويظهرون لك كل حب وانعطاف فاذا درت قفاك وسرت في طريقك سبوك  
وشتموك في قلوبهم او بالسنتهم . فهؤلاء يجب ان تضحك منهم ولا تؤاخذهم فانهم لا يهينون  
غير انفسهم

متى رايت امرأة تحب الخروج كثيراً من البيت للزيارة والنزه فاعلم انها  
غير سعيدة فيه



## باب الاسئلة والاجوبة

نحب في هذا الباب على الاسئلة الادبية والعلمية التي تردنا مما يتسع المجال للاجابة عنه  
اما المسائل الصحية فنعهد بالاجابة عنها الى « طبيب الجامعة » ونشترط ان يكون السائل  
مشتركاً فراراً من اتساع نطاق هذا الباب

\* اكثر اللغات انتشاراً \*

( يافا ) ي . ب

ما هي اوسع اللغات انتشاراً في العالم

✽ الجامعة ✽ اوسع اللغات انتشاراً في العالم هي اللغة الانكليزية وعدد المتكلمين  
بها ١٢٥ مليوناً ثم الروسية وعدد المتكلمين بها ١٠٠ مليون ثم الالمانية والمتكلمون بها ٧٠  
مليوناً ثم الفرنسية والمتكلمون بها ٥٠ مليوناً ثم الاسبانية والمتكلمون بها ٣٢ مليوناً . وغني  
عن البيان ان هذا الاحصاء انما هو من باب التقدير فقط

ويقول بعض الباحثين ان اللغة الانكليزية ستسود في القرن العشرين على سائر  
اللغات لكثرة امتداد السلطة الانكليزية لان اللغة كالتجارة تتبع الراية دائماً فحيثما ذهبت  
الراية تبعها اللغة . ولكن اناساً غيرهم يقولون انه لا خوف على اللغات الاخرى من اللغات  
الانكليزية اذ قام لهذه اللغة مزاحمت في العالم . فاللغة الروسية تزاحمها في آسيا واواسطها .  
واللغة الفرنسية تزاحمها في شمالي افريقيا واواسطها وفي الشمال الشرقي من اميركا الجنوبية .  
واللغة الهولندية تزاحمها مزاحمة شديدة في جنوب افريقيا كما لا يخفى

ومما يجدر ذكره في هذا المقام ان المتكلمين باللغة الروسية اليوم وعددهم مائة مليون  
كما ذكرنا لم يكونوا في سنة ١٧٠٠ الا ١٢ مليون نفس وكانوا في سنة ١٨٠٠ نحو ٣١ مليوناً  
وهو تقدم غريب لم نتقدمه لغة غيرها في امد قريب كهذا

على ان كلامنا هذا لا يشمل الا اللغات الاوروبية الحية الآخذة بالنمو والتقدم  
ولكن في آسيا لغة اكثر انتشاراً من جميع لغات العالم لكثرة المتكلمين بها وهي اللغة  
الصينية فان المتكلمين بها مئات ملايين



## \* دواء الحصة \*

(مايچ) برسوم افندي حنا

عندنا رجل مصاب بمرض رمل الكلى وقد تعاطى كثيراً من الادوية والمياه المعدنية ومع ذلك لم ينقع نزول الرمل بالبول . وقد يتألم أحياناً ألماً شديداً فما علاج هذا المرض  
 ✽ طيب الجامعة ✽ متى وجدت الحصة في المثانة وجب اخراجها باحدى عمليتين .  
 اما بعملية جراحية واما بتفتيتها بالادوية والمياه المعدنية . والعملية الاولى اضمن لازالة الحصة هذا اذا لم يحدث خطر من جرائها فقولوا لمرضىكم ان لا يضجر من مرضه بل يحتمله بالصبر الجميل ويعمل بارشادات طبيبه فيما يختص بالامتناع عن اكل اللحوم وعن الافراط في كل شيء . ويجب ان يواظب على المياه المعدنية التي يصفها له الطبيب

## \* فقر الدم \*

(قنا) مصطفى افندي ابراهيم

لي اخ نجيل الجسم اصفر اللون قليل القابلية للطعام شديد التاثر والتهيج فما هي الطريقة لتحسين صحته

✽ طيب الجامعة ✽ نظن ان احاكم مصاب بفقر الدم اي ان دمه قل وضعف فيجب تجديده وهذا يتم بالرياضة الخفيفة وحسن التغذية والامتناع عن الافراط والتعب ويجب على الخصوص ان يكثر من استنشاق الهواء النقي في الخلاء . ولما نفيد الادوية الا بعض اثربة الحديد فهذه لا باس منها . وانما الامر المهم في هذا المرض جودة التغذية التي يتجدد بها الدم . فاجيدوا تغذية مريضكم واجعلوه يستشق الهواء النقي كل يوم اكثر من ساعة وساعتين واتركوه يمشي في الخلاء متروضا مشيا معتدلا ولا تجعلوه يتعب تعباً شديداً

## \* تخفيف السمن \*

(طنطا) محمد . م

انا ممين الجسم كثير الشحم واللحم فما هي الطريقة لتخفيف سمني

— ✽ طيب الجامعة ✽ — لا نتمكن في ذلك على الادوية فان الدواء اذا نجح في تخفيف سمنك قد يضر بنيتك فيلزكم حينئذ دواء لمدواة نفس تاثيره . واحسن واسطة لتخفيف السمن هو انك تمشي كثيراً حتى تعرق وان تخفف اكلك وشربك فتبقى مراراً بلا اكل ولا شرب متى طلبتها نفسك وهكذا يكون ما ينفعه جسمك اكثر مما يكسبه فيخف سمنك



## باب التقريظ والانتقاد

(\* الفخري \*) كتاب الفخري في الآداب السلطانية والدول الإسلامية كتاب جليل الفائدة للمؤرخ العربي محمد بن علي بن طبا طبيا المعروف بابن الطقطقي . انجزت شركة طبع الكتب العربية في مصر طبعه حديثاً واهدت اليها نسخة منه فتلقيناه بالشكر لهذه الشركة التي لا تأل جهداً في القيام بالخدمة العلمية الجليلة التي انتدبت نفسها لها . وموضوع هذا الكتاب معروف من اسمه وقد جاء في مقدمته ان علماء أوروبا قد عرفوا اهميته قبل علماء الشرق « فسبقوا الى طبعه وجعلوا له ثمناً باهظاً جداً بحيث يتعسر على كثير اقتناؤه . فتعميماً للفائدة وخدمة للتاريخ والادب والعلم التزمت الشركة المومي اليها بطبعه في مطبعة الموسوعات »

وهو يطلب من ادارة المؤيد الغراء ومن جميع وكلائها في الجهات وثمنه ٨ غروش صاغ وهي قيمة لا تذكر بازاء حجمه وفوائده

(\* جمعية زهرة الاحسان \*) وردتنا ميزانية جمعية زهرة الاحسان في بيروت لسنهها التاسعة عشرة مصدرة بهذه العبارة « انني اريد رحمة لا ذبيحة » وجبذا هذا القول وهذه الميزانية ناطقة بهمة الجمعية ونشاط حضرات رئيستها واعضاءها الكرميات فان وارداتها في السنة قد بلغت ٢٣٠٥٩٩ غرشاً بما فيه رصيد السنة السابقة وقدره ٥٨٤٧١ غرشاً اما نفقاتها فبلغت ١٥١٠٧٩ غرشاً فيكون الرصيد الصافي في صندوقها ٧٩٥٢٠ غرشاً . وقد جاء في مقدمة الميزانية « انه قد جدّ في الجمعية في هذه السنة امور ثلاثة مهمة اولاً تأليف رهبنة باسم القديسة كاترينا . ثانياً تأليف عصبة من كرام السيدات تجتمعن مرة في كل اسبوع في المدرسة للاشتغال ببعض الاشغال اليدوية التي يعود نفعها على اليتيم ثالثاً الوقف الذي تبرع به كل من جناب المحسنين الفاضلين يوسف افندي سرسق ومدام جورج افندي موسى سرسق « وايراد هذا الوقف ٩ الآف غرش سنوياً

فنحن نثني على همة هذه الجمعية الكريمة وعلى جميع الذين ياخذون بيدها ويساعدونها في عملها . ونسال الله الاجر لرئيستها واعضاءها وجميل الثواب



(\*) الثلاثي<sup>١</sup> السنية (\*) اعلن حضرة الاديب البارع عبد المسيح افندي انطاكي منشي<sup>٢</sup> جريدة الشهباء ان كتابه « الثلاثي<sup>٣</sup> السنية لعروس الكنيسة الانطاكية الارثوذكسية » ينجز في شهر نيسان القادم وقد جعل بدل الاشتراك فيه ١٠ غروش تدفع قبل شهر نيسان ولا يباع الكتاب بعد هذا الميعاد الا بريال مجيدي . وقد اشترك غبطة بطريرك الطائفة الارثوذكسية المحترم في دمشق الشام بخمسين نسخة منه دلالة على رضاه فنحن نعيد للمؤلف كلمات التشجيع على هذا العمل ونسال له النجاح

(\*) الدائرة (\*) عزم حضرات الاديبن البارعين عيسى افندي مخائيل الخوري والامير يوسف شديد بلع في نيويورك على اصدار مجلة تاريخية فلكاهية ادبية عنوانها « الدائرة » وقد وصلتنا نشرة اذاها بهذا الشأن فنحن نرحب سلفاً برصيفتنا الجديدة التي هي اول مجلة عربية تصدر في الافطار الاميركية

(\*) التمثيل (\*) مجلة تمثيلية ادبية انتقادية تصدر ثلاث مرات في الشهر لمحرمها حضرات الاديبن محمد افندي صادق ويومي افندي ابراهيم ومديرها محمد افندي عرابي وبدل اشتراكها في السنة ٢٠ غرشاً فنرجو لها الثبات والانتشار

(\*) المفتاح (\*) صدر العدد الثالث عشر من مجلة المفتاح يشتمل على مقالة في كيف نال الاستقلال والدجالون والمحتالون والعوائد الشرقية وافات الاختراع واخترار الاستخدام وغير ذلك من الفصول والشذرات المفيدة وفي ذيلها رواية ادبية فنتني على همة حضرة منشئها البارع ونسال له النجاح

(\*) الصواب (\*) انشأ حضرات الاديباء البارعين بطرس افندي روفائيل كرم وجيب افندي الخوري ومخائيل افندي مراد جريدة سياسية علمية ادبية في ريو جانيرو ومن اعمال البرازيل عنوانها « الصواب » وقد طابق الاسم المسمى لانها اتخذت الاعتدال رائداً لها وهي طلية العبارة لطيفة الاسلوب فنرجو لها ولسائر رصيفاتنا العربية في الافطار الاميركية الاعتدال والانتشار



# كلمات زراعية

## ﴿ تنقية الاشجار ﴾

عرف الزراع منذ عُرسَت الأشجار ضرورة قضيتها وتنشيدتها . قال الشاعر العربي  
ان الاشياء اذا اصاب مشدباً منه اغلّ ذرى وأثّ اسافلا  
ولكن لم يعرفوا ضرورة تنقيتها الى الازمنة الاخيرة . فان الشجرة اشبه بجسم الانسان .  
وكما يجب للجسم ان ينقى وينظف من الجراثيم التي يمكن ان تعلق به كذلك يجب  
للأشجار ايضاً

واحسن الازمنة لتنقية الاشجار فصل الشتاء فانها فيه تصبح عارية من الاثمار والاوراق  
وتستعمل لتنقيتها آلة خصوصية تزيل من جذوعها ما يكون لاصقاً بها من الحويونات  
والفطر والديدان المختلفة وذلك بفركها بها . ومتى فُركت الاغصان والجذوع بهذه الآلة  
فركاً شديداً وجب ان لا تلتقي في البستان الحويونات والفطر التي تجدها لانها تعود اليها فتكون  
كانك لم تصنع شيئاً وانما يجب ان تخرجها من البستان حتى لا تعود لتعلق بأشجاره . ثم  
لا يكفي الفرك بالآلة الفاركة بل يجب غسل الشجرة وذلك بمسحها « بفورشة » لينة مغموسة  
بمزيج من الصابون الاسود مركب كل جزء منه مع ٢٠ جزءاً من الماء . فانك اذا احسنت  
استعمال هذه الفورشة تمكنت بها من ايصال هذا المزيج المطهر الى اصغر ثقب في الشجرة  
وادق خلاياها وبذلك تنظفها تنظيفاً تاماً . ورغبة في حفظها من الديدان الصغيرة التي  
يمكن ان تعود اليها ينبغي غسلها ايضاً بالمزيج الآتي

٢٥ جزءاً ماء

٣ كلساً جافاً ( جيراً )

٣ سلفات النحاس

ويحلل السلفات بيضعة لترات من الماء اما الكلس الجاف فانه يسحق اولاً ثم يذاب  
في الماء ويصب في اناء السلفات وتدهن الشجرة بهذا المزيج فتتم نظافتها ويذهب الخوف من  
ان تعلق الحيوانات والفطر بها . فما مرّ بك ترى ان الشجرة كجسم الانسان كما ذكرنا لانه  
يلزمها زينة كريته



### ❖ دواء لتهريب الخلد ❖

إذا كان الخلد لا يضر كثيراً في الحقول فإنه شديد الضرر بالمرزوعات في البساتين . وقد صنع بعضهم طريقة لتهريبه من المرزوعات ذلك أنه يصنع دواليب صغيرة تدور بالهواء ويركزها بين المرزوعات وبما أن الخلد يبلغ السمع فإنه يسمع صوت دورانها دائماً فيهرب منه ظناً بأنه صوت أقدام البستاني . وهكذا لا يلبث أن يهجر بستانك غير ماسوف عليه .

### ❖ مرض القرنيطة ❖

كثيراً ما يرى البستاني أن نبات القرنيطة قد أخذ بالذبول والاهتراء . وقد ثبت الآن أن البكتيريا أو الميكروبات هي سبب هذا الاهتراء . فإن بعض الديدان تأكل من أوراق القرنيطة وبذلك تترك جوف الورقة مفتوحاً للميكروب فلا يعلق بها حتى يدخل إليها فيدب الاهتراء فيها . ويبدأ عادة في أصلها ثم يتطرق إلى ضلعوها . أما دواء هذا الداء فهو أولاً اقتلاع كل قرنيطة يدب بها المرض . وإخراجها من البستان حتى لا تعدي جاراتها . ثانياً حسن تسميد الأرض بسماد المزارع وجودة انتقاء التقاوي وتطهير القرنيطة قبل انفتاحه ببرمانيات البوتاسا باعتبار جزء واحد لمائة جزء من الماء والامتناع عن سقيها في مدة الأزهار وتطهير مكان القرنيطة المريض بمواد مطهرة كالجير أو الاسيد سيلفوريك

### ❖ العناية بنباتات المنازل ❖

كثير من المنازل تكون غاصة بالنباتات التي يسمونها نباتات النسيء لأنهم يربونها في القاعات والغرف ولكن هذه النباتات تكون على الغالب ضعيفة صفراء لعدم معرفتهم العناية بها . وهم يقتصرون على ريهها حاسبين أن الماء وحده كلف لاصلاح حالها . والحقيقة أن الماء لا يكفي وحده . فيجب أولاً فتح النوافذ لدخول النور والهواء في الايام المعتدلة الهواء . وبقدر دخول النور والهواء اليها تحسن حالها الا ان ذلك لا يكفي وحده ايضاً . بل يجب تغذيتها بسماد مؤلف من المواد الآتية على النسبة المذكورة هنا

جزءاً

٢٥

فوصفات الامونيكا

٤٥

نترات البوتاس

٢٠

نترات الامونيكا



فهذا المزيج يحسن حال النباتات فيجعل لزهرا رونق الزهر النابت في الحديقة تحت قبة السماء ويعطي ورقها لون الخضرة الذي هو في النبات دليل العافية بدل لون الصفرة الذي هو دليل المرض . ومن هذه النباتات البيتية التي نشير اليها الازهار التي توضع في النوافذ . وهي على الغالب تكون ضعيفة من الجانب الموجه الى البيت وجميلة مزهرة من الجانب الموجه الى الخارج حتى كأن اصحاب البيت يزرعون هذه الازهار للمارة لآلهم . ولكن تحسين حالة هذه النباتات بسيط جداً وهوان تدير من حين الى حين جانبها الذي الى البيت نحو الخارج لان ذلك الاقبال في الجانب الخارجي لا سبب له غير الهواء والشمس كما لا يخفى

### ✽ اجفال الخيل ✽

الخيول مشهورة بسرعة الاجفال . واذا اجفلت اصبحت من الصعب جداً تسكينها ولكن لذلك واسطة بسيطة جداً وهي ان تضع على راس الجواد شيئاً يغطي عينيه اذ أكثر اجفاله يكون لاختداعه برؤية يراها فيسكن الجواد ويصبح طوع العنان

## الترانسفال ظالمة ام مظلومة

الرسالات الثلاث

سسل رودس - الملكة - سالسبوري - شامبرلين

ونزلت الفتيات الثلاث من المكان الارفع كحمامات بيض اطلقت من اقفاصها قاصدات الاماكن التي ارسلن اليها ( ١ )

وكن يتحادثن وهن طائرات نزولاً نزولاً في فضاء الابدية فوق افلاك الكواكب والنجوم فقالت « فالي » ما احلى هذا المنظر يا اخوتي . فسالت « اوربا » ما تلك الاجرام التي حولنا . فقالت « البيون » هذه الشمس والكواكب التي كنا نراها من الارض صغيرة انظري ما اكبرها هنا وما اشد نورها . فقالت اوربا والغريب اننا نشعر بنورها ولكننا لا نشعر بنارها . فقالت فالي كأنك نسيت اننا خلعتنا ثوب المادة على الارض وان جوهرنا لا تؤثر المادة فيه

فقالت البيون نعم جوهرنا جوهرنا ما احلاك يا جوهرنا . انني ارى نفسي كريشة طائرة في الفضاء . باطني صاف نقي ووجودي منزه عن كل ألم وروحي منعمة بلاذها الطاهرة

( ١ ) انظر الجزء الماضي



وليس للمادة القبيحة الثقيلة ضغط عليها . فما اجل هذه الحالة واحلاها . اني اعجب كيف ان سكان الارض سيكون حين فراق اعزائهم كما بكى اعزائنا حين فراقنا  
فتمنيت نالي وقالت انهم سيكون يا اخي على انفسهم لا علينا . لاننا بفارقتهم ناخذ منهم اشياء كثيرة كانت لهم بوجودنا . ناخذ منهم هواءهم لانهم بعدنا لا يجدون هواء لتعودهم الهواء معنا . وناخذ منهم شيئاً من قواهم لاننا كنا لهم قوة فبسرنا عنهم يفقدوننا ويُحرموننا . ثم انهم يرون اننا صرنا الى حفرة القبر فبالرغم عن اعتقادهم بالآخرة يقوم في ذهبنهم شك فيها فيحسبون — واهولاه — ان تلك نهايتنا غير عالمين اننا ننظر اليهم من اعلى هذا المكان حين احفناهم بدفن ثوبنا او قشرتنا التي يسمونها جسمنا . من اجل ذلك هم سيكون ولو انصفوا لفرحوا لاننا نستريح بموتنا

هذا ما نقوله الارواح فوق . لكن واحر قلباه مما نقوله الاجسام تحت في ارضنا  
ثم استمرت الفتيات نازلات وهن يتحاذين حتى بلغن العالم الشمسي واشرفن على الارض فتتفسن الصعداء حين ظهور الارض هن وهتفن معاً قائلات : السلام لك ايها العالم . النفس التي فيك تكركك فتطلب الخروج منك والتي خارجك تحبك وتشتاق العودة اليك  
واول ما وقعت انظارهن على بلادهن المحبوبة فصرخت فالي والدموع في عينها « سلام ايها المنزل الاول » ولكن ما لبثت ان انقبضت سحنها لانها ابصرت فيه من فوق جنازة حافلة . ففتحت فمها لتسأل رفيقتها عن هذه الجنازة واذا بها تبصر نفسها رزينة صاعدة الى المكان الارفع فعرفت ما وصاحت : هذا الجنرال جوبير

ولكن تلك النفس الصاعدة كانت لا تزال قلقة لقرب عهدها بخلع ثوب المادة فلم تسمع الصوت ولم تلتفت الى الارواح النازلة . فشيعتها هذه الارواح بنظر طامع حبا وانعطافاً وضحكن لانهن رأينها لا تحسن بعد الطيران في فضاء الابدية

فرحن ولم يبيكين لانه كما ان البشر يضحكون حين ولادة مولود لم اي دخول روح الى عالمهم كذلك تفرح الارواح حين دخول روح الى عالمها

وهكذا فعند موت عزيز يبكى الباكون على الارض ويضحك الضاحكون في السماء . وعند ولادة عزيز يضحك الضاحكون على الارض واذا كانت روح المولود قادمة من العالم الثاني كما يقول بعض المتفلسفين فانه يكون ساعتئذ بكاء في السماء . من اجل هذا قال شاعر عربي : لا تبك ميتاً ولا تفرح بمولود . لان الضحك والبكاء امران متكافئان ومتلازمان . فالضحك نعمة والبكاء نعمة . وقد قدر لكل انسان ان تصيبه هاتان النعمتان



ولما صرن على مقربة من جو الارض عزمنا على الافتراق ليقمن بمهامهن فودعن بعضهن بعضاً وسرن كل الى غرضه : فالي الى الترانسفال والبيون الى انكلترا واوروبا الى الى الافطار الاوربية . وتواعدن ان يلتقين على شاطئ نهر باردبيرج مما يلي مدينة كمبرلي بعد الانتهاء من رسالاتهن

\*\*\*

وهبطت الفتاة « البيون » من السحاب على البلاد الانكليزية في ضواحي قصر وندسور لتبدأ بالملكة . فابصرت تحت شجرة في ضاحية القصر رجلاً ضخماً راقداً . وكانت لم تجرب بعد فعل الكتاب الغريب الذي معها فقالت اجر به في هذا الرجل الراقداً أولاً فدنّت منه وتناولت الكتاب وفتحه ثم وضعت على صدر الرجل فيالغربة والدهشة . فان الرجل ما وضع الكتاب على صدره حتى فتح شفتيه وهو مستغرق بالنوم وقال بصوته الاعتيادي

« انا سسل رودس »

فقالت البيون في نفسها لم اضع تعبي سدى فلنسمع استنطاق هذا الرجل أولاً . قالت ذلك ثم مست جهة النائم وحركت الكتاب على صدره وقالت « تكلم ايها الرجل بكل ما تعلمه عن الحرب »

فانفتحت شفتا سسل رودس واندفع يقول « نلنا امانينا بفضل المستر تشمبرلن . ضممننا الترانسفال الى بلادنا . استولينا على معادنها الذهبية . اتقذنا شركة الشارتر من الافلاس . انشأنا اخط الحديد من الكاب الى القاهرة . اتحدنا تاسيس السلطنة الافريقية »

فسالت الفتاة النائم « وشكاوى الويتلاندر » فاجاب النائم شكواى الويتلاندر اعذار فارغة اتخذناها حجة لبلاوغ امانينا »

فهزت الفتاة البويرية راسها ونظرت شرراً الى ذلك الرجل الذي كان سبباً في شقاء وطنها ثم تناولت الكتاب عن صدره بعد ما عرفت ما عرفته منه وطارت عنه فانتظرت حتى امس المساء وقصدت قصر الملكة

ولما بلغت البيون هذا القصر اخذت ترفرف فوفه كأنها حمامة تطلب الوقوع على مكان فيه ثم اخذت تسرح نظرها في تلك الامجاد الملكية ونقول : هنا نقيم رئيسة الحكومة التي هي عدوة بلادي . هنا نقيم اعظم ملكة في العالم . ملكة يغني امامها اربعمائة مليون من النفوس البشرية . سلطنتها لا تغيب الشمس عن املاكها وقد فاقت سلطنة الرومان واليونان وجميع



الامم المتقدمة . تبغضنا وتكرهنا فكيف ادخل قصرها . نقتل الآن رجالنا ونساءنا فكيف استطع مقابلتها . ولكنني مبعوثة لامر فيجب ان اقوم به . فلننزلن اليها وكانت الساعة العاشرة ليلاً . فدخلت البيون الى القصر الملكي غير خائفة ولكن متهيبة . فان ستار الليل المسدول على ذلك المكان الملكي وحركة الحراس الذين يحرسونه في سكون الليل الرهيب قد اثرا في نفسها . ولكنها مع ذلك دخلت متشجعة حتى وصلت الى غرفة نوم الملكة اما الحراس فلم يروها لانها كانت روحاً لا جسماً فرفعت البيون ستاراً على باب الغرفة الملوكية واطلت منه بتردد واضطراب وهي تحسب ان الملكة مستريحة في فراش نومها فماذا رأت ؟

رات الملكة جالسة بجلال وبساطة في سريرها . راسها المهيب مخني الى الامام وكنها اليمني موضوعة على عينيها . وهي جامدة كنها نائمة فارادت البيون ان تتقدم من السرير الملكي فسمعت من صوته صوتاً ضعيفاً فوقفت خائفة فسمعت الملكة تقول

« شعبي يارب القوات شعبي . كل نقطة من الدماء تجري منه بقطرها دماً قلبي . ما اثقل التيجان واعظم مسئوليات الملوك . يا ملك الملوك ما اصنع لاجب هذه الدماء . صرفت عمري وانا اكره الحروب وكنت اود منع هذه الحرب لو لم ار الشعب يريدنا واحببت ان اتنازل عن الملك الى ولدي حتى لا تحدث في عهدي ولكنني خفت ان لاتنهم امتي بسبب تنازلي . فانزني الآن ياملكي وارشدني . ماذا اعمل . اصالح البوير . ولكن هذا امر لا ترضاه حكومتي . ابقى على حربيهم . ولكن هذا امر تاباه طبيعتي . فاني كامرأة اشعر مع نساء البوير بالمصائب التي اصبن بها . وملكة اشعر بنكبة جنودي . فانزني ياملك الملوك والهم البوير ان يتركوا العنفوان ويسترضوا حكومتي »

فبكت البيون عند سماع هذا الكلام وجثت على الارض امام الملكة . ولكن الملكة لم ترها واردفنت تقول

« حمل ثقيل حمل ثقيل على عاتقي . خففه بحكمتك وقدرتك . صرفت شيخوختي بسلام فاجعلها تنتهي بسلام . انشأت هذه السلطنة لبلادي فاحفظها وباركها . اذا كان يحدث فيها ظلم فاهم رجالي ان يزيلوه انا لاجهل ان ايرلنده مظلومة ومصر مهضومة والترانسفال كذلك فساعدني يارب القوات لاستطيع انصاف الاولى والوفاء بالوعد للثانية ومسح دموع الثالثة . بلا



مساعدتك لست الامراة ضعيفة لا تقدر شيئاً . فساعدني ياملكي والهي «  
فزاد بكاء البيون وقد علمت حينئذ ان الملكة تعلي صلاة النوم فزحفت زحفاً بئناً حتى دنت  
من سريره فاخذت طرف الغطاء الذي عليه وقبلته باحترام ورهبة وخرجت والدموع في عينيها  
لانهما علمت ما تريد ان تفعله  
ولكنها بعد اسدالها الستار على باب الغرفة وراءها سمعت صوت الملكة في هدوء ذلك  
الليل وسكونه يقول مرة ثالثة

«رحمتك يارب القوت رحمتك . لجميع البشر لا لنا فقط . كلنا ضعفاء وجهلاء  
فقوتنا وانزنا بنور من عندك . لا نتركنا نقوم على بعضنا البعض ونقتل بعضنا بعضاً فان  
ذلك من اعمال الحيوانات لا من اعمالنا نحن البشر الذين خلقتنا على صورتك وهثالكَ .  
بث في كل فئة منا روح المسالمة والاعتدال والحق لنستطيع ان نعيش مع بعضنا البعض  
اخواناً كما عاش يوسف وبنيامين لا كما عاش قايين وهابيل . احرس جنودي ياربي وعزي  
البوير في مصابهم وانزنا جميعاً لحجب الدماء وتأييد السلام «  
ثم انقطع صوت ملكة انكلترا وامبراطورة الهند فخرجت البيون من القصر وطارت تَوّاً  
الى لندرا لتري اللورد سالسبوري

وكانت وهي طائرة تلتفت الى قصر الملكة فتراه مجللاً بنور جميل وكانت قبل سماعها  
كلامها تراه اسود مظلماً . فله ما اشد سلطة الاهواء والمصلحة حتى على الارواح الخالدة  
ولما وصلت الى قصر اللورد سالسبوري دخلت في احدى نوافذه وما زالت حتى بلغت  
غرفة نوم اللورد . فوجدته امام سريره جاثياً على الارض يصلي . بل ما كان يصلي وانما  
كان يخاطب في ظلام الليل وهدوئه قرينته التي توفيت منذ بضعة شهور . ولكن اليس  
مخاطبة عزيز غائب في العالم الثاني نوعاً من الصلاة ان لم تكن صلاة . بل هي صلاة تعودها  
اللورد من حين فارقتها اليفته فصار كل يوم ينتظر مجيء ساعة النوم بفروغ صبر ليبحث امام  
سريره ويخاطب عزيزته

وهذه صلاة من اشرف الصلوات ما اطيب ان يتلذذ بها كل من فقد عزيزاً  
ثم فرغ اللورد من صلاته ونام في فراشه وبالرغم عن تهيج دماغه بالمواضيع السياسية  
في جميع اقطار العالم استطاع ان ينام بسهولة . فتقدمت منه البيون ووضعت الكتاب على  
صدره فانشأ يقول

« انا اللورد سالسبوري . انفذت هذه السنة بلادي . حرب الترانسفال جائرة لانها



سنفضي الى الضغط على شعب صغير ولكنها عادلة لان مطالب انكلترا عادلة «  
فقلت البيون وهي تتناول اكتاب عن صدره . كئنا نعلم ان هذه افكاره . ثم طارت  
من حيث دخلت قاصدة منزل المستر تشمبرلن فوجدته نائماً في سريره نوم الابرار  
والصالحين

وا اسفاه . بنام تشمبرلن هادى البال في سريره الحريري ٣٠٠ الف رجل في ساحة  
القتال يتفانون في النهار ويحلمون في الليل بالمدافع والبنادق والدماء  
فدنت البيون ووضعت اكتاب على صدره ففتح في الحال فمه واعاد ما قاله المستر سسل  
رودس قائلاً « انا المستر تشمبرلن . نلنا امانينا بفضل المستر سسل رودس . ضممننا  
الترانسفال الى بلادنا . استولينا على معادنها الذهبية . انقذنا شركة الشارتد من الافلاس .  
انشأنا الخط الحديدي من الكاب الى القاهرة . اتمننا تأسيس السلطنة الافريقية »

\*\*\*

ولما اتمت البيون مهمتها لدى سسل رودس والملكة وسالسيوري وتشمبرلن وعرفت  
حقيقة افكار كل منهم اطلقت اجنحتها فوق مدينة لندرا العظيمة لتسافر الى بلادها وتلقي  
بريفقتها . ولكنها قبل ان ترحل مدت بصرها الى ما تحتها فابصرت للندرا في ظلام  
الليل منظرًا جميلًا . فوقفت في الهواء لتأمل محاسن عاصمة السلطنة الانكليزية  
واخذت تقول

« هذه بابل الثانية . ولكن هل يكون مصيرها كمصير بابل الاولى . انت عظيمة بالندين  
ولا تشبهك بين المدن مدينة . فكوفي عادلة لتبقى عظمتك . دخلت جنودك بلونفونتين  
امس وغداً تدخل بريتوريا . فاكرع عليك قولي ان تكوفي يومئذ عادلة . الترانسفال  
لا تفنيك ولا تفقرك فاصفني عنها صفح الكبير عن الصغير والا فان عظمتك لا  
تحميك من حكم الاجيال الآتية وربما جوزيت علي قتل حرية الترانسفال اذا قتلها  
جزاء مؤلماً »

قالت البيون هذا ثم اطلقت اجنحتها للريح قاصدة بلادها الترانسفال لترأها وتظر ماذا  
صنعت ريفقتها  
( ستاتي البقية )



## تاريخ الاسبوعين

✽ الجنب الخديوي في اوربا ✽ يسافر الجنب الخديوي المعظم في النصف الاول من شهر يونيو الى لندن فيقابل جلالة الملكة فيكوريا في ١٨ منه مقابلة رسمية ثم يرح سموه عاصمة انكلترا ويحضر الى باريز لمشاهدة معرضها بصفة غير رسمية . ويتم بعد ذلك سياحته في اوربا جرياً على العادة السنوية

✽ المحمل الشريف ✽ احتفل في ١٨ مارس الماضي في القاهرة بتشييع المحمل الشريف المسافر الى الحجاز جرياً على العادة السنوية اعاد الله هذا الاحتفال على ذويه بوافر الخيرات والبركات

✽ البطريرك الاسكندري للارثوذكس ✽ وافق الباب العالي على انتخاب غبطة السيد فتيوس بطريركاً للطائفة الارثوذكسية في القطر المصري . ولكن لم ترد بعد البراءة السلطانية

✽ النيل والزراعة ✽ قررت الحكومة تاخير زراعة الارز والذرة الى ايام الفيضان والتشديد في المناوبة وذلك لانخفاض مياه النيل انخفاضاً لم يسبق له مثيل في التاريخ . وقد تعين اول افريل موعداً لابتداء المناوبات ولكن وردت اخبار من اعالي النيل تفيد ان عزتولييك بك قد ازال اكثر السدود وان المياه هطلت في تلك الجهات فارتفع النيل في جهات الدويم وفشوده ارتفاعاً لا يعرف اذا كان سببه ماء المطر او ازالة السدود . فاجلت الحكومة المناوبة بضعة ايام ايضاً وهبطت اسعار القطن بعد ارتفاعها

✽ زلزال خفيف ✽ زلزلت الارض في ٦ مارس زلزالاً خفيفاً في القاهرة وبعض مدن القطر كبورسعيد والسويس وغيرها فلم ينشأ عنه ضرر غير الخوف والهلع

### خارجية

حرب الترانسفال — يحق للورد روبرتس ان ننشر رسمه ونوه بذكره فقد انقذ وطنه من خطر عظيم واعاد حسن السمعة الى جنود بلاده . وقد تركناه في الشهر الماضي





✽ اللورد روبرتس القائد العام للجيش الانكليزية ✽  
✽ في حرب الترانسفال ✽

ياسر الجنرال كرونجه ويزحف على بلونفوتين عاصمة اورانج والآن قد احتل هذه العاصمة وبدأ يزحف على كرونستاد التي جعلتها حكومة اورانج عاصمة مكانها ومنها يزحف الى بريتوريا . ولما رأى البوير قوة الجنود الانكليزية ارسل الرئيس كروجر والرئيس ستاين يسالان اللورد سالسبوري عقد الصلح وحقق الدماء على شرط ان تمنح بلادها الاستقلال التام . وطالبوا مثل ذلك من الدول . فرفض اللورد سالسبوري منح الترانسفال واورانج الاستقلال واجابت الدول انها لا تستطيع المداخلة لان انكلترا لا ترضاها . فدب اليأس في نفوس البوير وتهددوا اوربا بنسف المعادن اذا تحلت عنهم



ولكن برقت بارقة الامل للبوير في اول الجاري فان فرقة انكليزية كانت زاحفة الى الامام نحو كرونستاد فباغتتها البوير واسروا منها ٣٠٠ وقتلوا ١٥٠ عند مدينة واركسروم الا ان هذا الفوز الوفي بلا اهمية على ما يظن والارجح ان البوير لا تقوم لهم بعد اليوم قائمة لان الجنود الانكليزية قد بلغت في ساحة القتال ٢٥٠ ألفا وليس عددهم هم الا ٤٠ او ٥٠ الاف على الكثير . فقد قضي اذاً على استقلال هولاء المساكين ان لم تحرك الدول الاوربية ساكنًا

واعظم مصيبة دهمت البوير في الشهر الماضي بعد تسليم الجنرال كرونجه موت بطلمهم وقائد جيوشهم الجنرال جوبير وهذه ضربة شديدة عليهم ما كانت تخطر ببال . وكان موته بمرض في معدته



الكوميدي فرانسز - ملعب الكوميدي فرانسز في باريز اشهر ملعب للتمثيل في الدنيا كلها . ويسمونه بيت مولير وكورنيل وراسين لان اكثر الروايات التي تمثل فيه من تأليف هولاء المؤلفين المشهورين . اضطربت النار في الشهر الماضي في هذا الملعب وذلك بسبب مجرى النور الكهربائي الذي فيه فاحرقته في برهة وجيزة فقامت لذلك قيامة الباريزيين لان مصابهم به عظيم ولا سيما لقدم المعرض وشدة لزومه في ايامه . وتراكت على مديره المسيو كلارسي وعلى وزير الفنون رسائل التهزية من وزراء اوربا وعظمائها وكبار ممثليها مما دل على عظم شان فن التمثيل في اوربا . حتى ان

رئيس الجمهورية نفسه ارسل يعزي الشركة في مصابها \* المثلة مداموازيل هنريوت \* والذي زاد المصاب المأ ان احدى شقيقات الممثلات \* التي ماتت احتراقًا \*

في ذلك الجوق قد احترقت ضمن القاعة وهي المداموازيل هانريوت التي وضعنا رسمها هنا وقد احتفل بيمينازتها كما يحتفل بيمينازات الامراء وابنها المسيو كلارسي بالنيابة عن وزير الفنون . فاعجب بهذا الفن في تلك البلاد

ولم تبرد جمرات النار في هذا الملعب حتى قدم وزير الفنون اقتراحًا الى البرلمان فخواه



تخصيص مليوني فرنك لاعادة البناء في مدة ٤ شهور ليتسنى للبحوث ان يمثل رواياته في  
خلال المعرض فوافق البرلمان على ذلك  
هذا هو اهتمام الحكومات الاوربية بفن التمثيل عندها فلنقابل هذا بما عندنا من اهل  
هذا الفن الجميل

معرض باريز — يفتتح معرض باريز في ١٤ الجاري وهو اعظم عيد سني يتوج  
به القرن التاسع عشر ويفتتح به القرن العشرون . جعله الله فالاً حسناً للقرون المقبلة

(\* ليذه حموي \*) تلقينا بمزيد الحزن والاسف نعي الماسوف عليها المرحومة ليذه حموي  
كرمية سعادة المفضل سليم باشا حموي مدير جريدة الفلاح الغراء . قصف البين غصن  
شبابها الرطب وعمرها ٢٠ سنة كانت في خلالها مثلاً للدعة ومكارم الاخلاق وحميد  
الخصال . ففحن نكف عن تعزية امرة حموي الكريمة بهذه الفاجعة الذي اصابها لان  
التعزية لا تبرد حزناً كهذا الحزن وانما نسال الله تعالى ان يلهيها نعمة الصبر الجميل ويبرد حر  
القلوب ببرد وسلام من عنده

وقد احتفل بجنائزتها احتفالاً عظيماً يليق بمقام سعادة والدها الذي قضت وأأسفاه في  
غيابه وهو في الاستانة العلية . فنشترك مع سعادته في مصابه وتكرر الطلب من الله تعالى  
ان يلهيها مع حضرة نجله الفاضل عزتو الياس بك حموي وسائر الاسرة الحزينة جميل  
الصبر والسلوان ويتغمدهم فقيدهم بالرحمة والرضوان

(\* يوسف وسليم خياط \*) مصيبة مزدوجة طرأت على امرة خياط الكريمة وذلك  
بفقد المرحومين الماسوف عليهما يوسف وسليم خياط في يوم واحد . ففحن نقدم الى جميع  
اسرة الفقيدين عبارات التعزية في مصابهم ونسال الله ان يهيبهم طول البقاء ويرحم فقيدهم  
بواسع رحمته ورضوانه

(\* مدولي غور \*) وردنا من صيدا نعي المرحومة مدولي غور قرينة حضرة الوجيه  
الفاضل مارون افندي غور ولها من العمل ٦٨ عاماً اثر مرض عضال تحملاته مدة طويلة  
بالصبر الجميل . وقد توافد جمهور الاعيان في المدينة والخارج على منزل حضرة قرينها يقدمون  
له التعزية على مصابه ففحن نسال الله ان يحمل عزاءه وعزاء سائر آل غور الكرام وان  
يرحم فقيدهم عداد حسناتها ويتغمدها بالرحمة والرضوان



(\* كاترينا افيرينوه \*) انتقلت الى رحمة الله تعالى في ١١ الماضي في الثغر الماسوف عليها ارملة المرحوم اسكندر افيرينوه والدة حضرة المسيو افيرينوه قريب حضرة الفاضلة السيدة الكسندره افيرينوه صاحبة مجلة انيس الجليس . توفاه الله وعمرها ٧٤ سنة صرفتها في الصلاح والتقوى فنقدم عبارات التعزية لجميع انجالها وسائر اسرتها ونسال للفقيدة الرحمة الواسعة والغفران

(\* رزق الله بورصلي \*) نعي الينا من طنطا الماسوف عليه المرحوم رزق الله بورصلي والد حضرات الخواجات جورجي وتوفيق بورصلي . توفي الى رحمة ربه في مساء ٢٧ الماضي وعمره ٥٩ عاماً صرف معظمها بالنشاط والصلاح فنحن نقدم لحضرات انجاله الاما جد وسائر اسرته الكريمة عبارات التعزية على مصابهم ونستطر على فقيدهم صيب الرحمة والرضوان

### ✽ آغاز بجائزة يطلب حياها ✽

ماشي! اذا اوقفته على القدم مشى على راسه  
اي مخلوق يستطيع التنزه في البستان دون ان يخرج من بيته  
ماشي! لا يوجد في الهند ولكن يوجد في باريز ولا يوجد في موسكو ولكن يوجد في  
طرسبرج ولا يوجد في الكاب ولكن يوجد في اورانج والتراسفال  
ماشي! يكبر كلما اخذت منه  
ماشي! لا تراه عند الظهر ولكن تراه حينما لا ترى شيئاً  
ماشي! لا يريد صانه ولا يحتاج اليه مشتره والذي يحتاج اليه لا يدري به  
ماشي! ينكره حامله والذي ياخذه لا يعرفه والذي يعرفه لا يريد  
اي عمل يعمل كل انسان من دون استثناء حينما ينمض من فراشه

\*\*\*

تمنح الجامعة للذي يحمل هذه الالغاز الثانية روايتين جائزة والذي يحمل نصفها فقط رواية واحدة . ولكن لا ينال الجوائز الا عشرون حلاً اي الذين يسبقون في ارسال حلهم لغاية العشرين شخصاً

نوجه انظار القراء الى كلمات على ظهر المجلة



### ✽ الفكاهة في التاريخ ✽

احترام القانون — دخل اللورد بالمستون رئيس الوزارة الانكليزية في سنة ١٨٥٦ محطة السكة الحديدية في لندرا فوجد ان القطار قد بدأ بالمسير . ولكن ملاحظ القطار فتح له باب احدى المركبات ليدخل فتأهب للدخول واذا برجل من رجال البوليس في المحطة تقدم منه واخذه بيده قائلاً « ممنوع ياسيدي اللورد » وكان هذا الرجل قد عرفه ولكن النظام يمنع ركوب الركاب حين مسير القطار . فامثل اللورد ضاحكاً واضطرات ينتظر ساعات ليركب قطاراً آخر

الكبير يُعرف وهو صغير — كان في اجاكسيو من اعمال كورسيكا مسقط راس نابوليون الاول وهو صغير رجل انكليزي يجمع الخرق البالية وكان قدراً هائل المنظر فكانت الامهات تخيف اولادهن به بقولن لم انه يخطف الاولاد فلا تخرجوا الى الشارع . وكان الانكليزي يتظاهر بذلك ارضاء للامهات . ففي ذات يوم كان نابوليون وبعض الاولاد في الشارع يلعبون واذا بالانكليزي يمر فلما رآهم وضع كيسه وصار يتظاهر انه يريد ان يدخل ولداً فيه يخاف جميع الاولاد . اما نابوليون فكان بيده سيف صغير من سيوف الاولاد فهزه وهجم عليه به . فظن الرجل انه سيف حقيقي فاطلق ساقية للريح هارباً فقال الفتى نابوليون لرفاقه الخائنين « لاتخافوا لاتخافوا فقد هزمت العدو » فكان ذلك اول انتصاراته



الملكة ماري انطاوانت ذات الشان العظيم في رواية نهضة الاسد



انه باسل وكريم فانه نذل واذا كنت قد اسفت لهدم الشعب الباستيل فانما اسفت لانني اصبحت لا استطيع ان اضعه فيه . فقال الملك ولكن لو وضعت فيليب دورليان في الباستيل هل تعلمين ما كان قد اصابنا . قالت ماذا . قال كان الشعب اخرج من الباستيل ووضعه مكاننا ووضعنا مكانه

فصاحت الملكة مستغربة . فقال الملك لا تستغربي يا ماري ما اقول فقالت الملكة وهي تحرق الارم . نعم نعم ما كان اجدره بالباستيل . فقال الملك نعم قد يكون جديراً به لان الباستيل كان سجن العقلاء

فاجفلت الملكة وصاحت بالملك انت تقول هذا الكلام . قال نعم انا اقول هذا . ان الباستيل كان سجن العلماء والفلاسفة والكتاب وطالبي الاصلاح وهم جمهور العقلاء . وبرهاناً على كلاي اقول لك انني من منذ نحو ساعة رأيت رجلاً عاقلاً خارجاً من الباستيل فسألته الملكة ومن هو هذا العاقل فقال الملك رجل يدعى الدكتور جيلبار فاجفلت الملكة لهذا الاسم وسألته هل هذا هو الرجل الذي قابلته اليوم الكونتس دي شارني . فاجاب الملك اصبحت ومن اين علمت هذا . على انني كنت اود لو حضرت مقابلته لها لانني اعلم انك تحبين مشاهدة ما جرى بينهما فنظرت الملكة الى الغرفة التي كانت اندري محتبئة بها وقالت قلما يهمني ذلك قال بل اعرف انه يهكم كثيراً لانك تحبين التنويم المغنطيسي ودليلي على ذلك انك تخفيت يوماً وزرت مسمر فنومك

فاحمرت وجنتا الملكة وحوّلت نظرها عن الملك . فقال ارايت انني لا اجهل شيئاً واني اعرف كل شيء . وقد لامتك يومئذ الجرائد اما انا فغضيت الطرف عن عملك اكراماً لك . ولكن الدكتور جيلبار يفوق مسمر بهارة يا ماري . فان طريقة مسمر في التنويم كانت صعبة لانه يضع الانسان حول اناء كبير من الخشب ويمسه بقضيب فولاذ ويتخذ وسائل كثيرة في طريقته واما جيلبار فطريقته سهلة جداً وهي ان يرفع يده ويدنيه من المرأة فتسقط وتنام في الحال . وحينما تنام تتكلم

فدخل الخوف قلب الملكة فقالت كيف تتكلم . قال نعم تتكلم بالرغم عنها وتقول اموراً غريبة عجيبة . وليتك شهدت اليوم المشهد الذي كان بين جيلبار والكونتس فان الكونتس نامت وقالت اموراً مذهشة



فنظرت الملكة مرة ثانية الى باب الغرفة وقالت لا اظن في الامر اهمية كبرى .  
 قل بالعكس فاني عرفت من كلامها امراً مهماً جداً ولكني لا اخفي عنك انني ما عرفت  
 كل شيء بعد غير ان جيلبار اصبح طيببي وغداً يقصُّ عليَّ كل قصته مع الكونتس  
 فصاحت الملكة . كيف اصبح جيلبار طيببك . وكيف تستامن هذا الرجل حياتك  
 فقال لا تعارضيني في هذا فانك لا تستطيعين تغيير عزمي لانني قرأت في عيني هذا الرجل  
 اخلاصه وامانته . اما حادثته مع الكونتس فالظاهر انها مهمة جداً  
 فحاولت الملكة صرفه عن هذا الحديث فقالت ما لنا ولحادثته معها . فقال الملك  
 واؤكد لك ان الكونتس من حسن حظها ان لم يسمعها احد سواي وهي نائمة  
 فضافت الملكة ذرعاً بهذا الكلام الذي كانت تسمعه اندري من الغرفة التي كانت  
 مختبئة فيها فقالت للملك ارجو من جلالتك ترك هذا الحديث . فقال الملك ضاحكاً الظاهر  
 انك قد سئمت الحديث معي فانا اودعك الآن واهنك بجمك السلامة . عمي مساءً  
 ياماري . ونامي نوماً هادئاً

قال هذا ومدَّ يده اليها مبتسماً فحيتته وحيها ثم خرج وسار الى غرفته  
 ولم يخرج الملك وينغلق الباب ورائه حتى فتح باب الغرفة التي كانت اندري مختبئة  
 فيها وخرجت اندري مضطربة هائجة صفراء اللون كأنها من الاموات لا من الاحياء .  
 فسارت تواء الى الباب الذي خرج منه الملك فاقفلته كالحجج البصر ثم تقدمت من النوافذ  
 فاسدلت الستائر عليها وهجمت بعد ذلك على قدي الملكة جاثية باضطراب وهياج  
 شديد وصارخة

— . مولاتي انقذيني انقذيني فاطمك على كل شيء

تمَّ الجزء الاول ويليه الجزء الثاني



## الفصل الاول

( بماذا كانت تفكر الملكة في ليل ١٥ يوليو سنة ١٧٨٩ )

بعد اخلاء اندري بالملكة الى الساعة الحادية عشرة خرجت من لدنها وهي تسمح عينها ولوائح الخجل والانفعال الشديد بادية في وجهها . اما القصة التي قصتها على الملكة فلاسبيل الى ذكرها الآن

وبعد خروج اندري دخلت الملكة الى غرفة نومها وكان السكون قد ساد في قصر فرساليا وارخى الظلام سدوله على المنزل الملكي وجميع من فيه قد ناموا حتى الملك نفسه بالرغم عن اخبار باريز المزعجة ولم يبق في القصر ساهر الا الحراس الذين كانوا يحرسون دهايز القصر بسكون كأنهم اشباح خرساء في ظلمة ذلك الليل . والملكة

وكانت الملكة تخطر في غرتها ذهاباً واياباً امام نافذة فتحتها ليدخل منها هواء الليل تبريداً لما كان يجري في مفاصلها من الحرارة والحصى الدموية وكانت متهيجة لارين الاول سياسي والثاني قلبي . الاول لما ورد من اخبار باريز المقلقة والثاني لما سمعته من حبيبها دي شارني

فان اخبار باريز دللتها على قرب انحاء سلطة الملكية . وتلك الضربة التي ضربها الشعب في الباستيل دوى صداها في قلبها دويّاً شديداً فرغبت ان تقابل القوة بالقوة فرأت نفسها عاجزة فصغرت نفسها واشتد غيظها

هذا من جهة السياسة . واما من جهة حبيبها دي شارني فقد آنت منه هذه المرة انه مع امرأته الكونتس دي شارني اشد لطفاً من ذي قبل . وقد سمعته يقول عنها قولاً جميلاً تخافت ان يكون قد انتبه قلبه الى جمالها فنهض الى حبا . ولذلك لذعت عقرب الغيرة قلب الملكة

فكان في هذا القلب الملكي عقربان عقرب سياسي اثاره الشعب . وعقرب حبي اثارته الكونتس دي شارني

على ان حزنها هذا كان يمازجه بعض السرور . فان ضربتها الكونتس دي شارني قد



اعترفت لها بالجناية التي جناها عليها الدكتور جيلبار في حياتها . لقد ذكرت لها ان هذا الدكتور منذ كان ولدًا بستانياً في ترينتون وعمره ١٧ سنة باغتها واعتدى على شرفها . وانما سرت الملكة بهذا الخبر الهائل الذي سمعته من فم اندري وهي حمرة خجلاً ووجهها مطرق الى الارض لانها علمت ان هذه المرأة لم تبق اهلًا لحب رجل شريف كريم النفس كالكونت دي شارفي

ولكن الكونت لم يدرك بتلك الجناية فكيف يعدل عن حب امرأته وهو لم يعرف بذنبها

واذا كانت الملكة قد سرتها حادثة اندري كضرة لها فقد ساءتها كامراً لانها رأت في كبرياء عظمها ان هذا الاعتداء الذي السافل الذي اعتدى به جيلبار في صغره على جسم اندري وشرفها لاحق بالشرف الانثوي فهو اذاً اعتداءً على شرف جميع النساء . فثارت هنا كبرياء المرأة وانتقدت نفسها بنار الغيظ والغضب من ذلك الرجل

ثم فكرت في خروجه من الباستيل وذكرت كتبه التي كتبها ومبادئه التي نشرها فحبل لها ان سقوط الباستيل وضربة الملكية هذه الضربة لم يكونا الاسباب جيلبار . فان الشعب ما فتح الباستيل الا لانتقاذه وما ثار على الملكية الا لما اثبت في نفوس ابنائه من تلك التعاليم الثورية الذي كان جيلبار من نصرائها . فاشتد هنا بغضها لهذا الرجل واصبحت ترغب كل الرغبة في ان تراه لتعرف ذلك الوحش الهائل الذي مرق شرف امرأة شريفة واثار الهيئة المحكومة على الهيئة الحاكمة

ثم تأملت ماري انطوانت في اعتداء جيلبار على اندري فوجدت انه صورة مصغرة لاعتداء الشعب على الملكية . فان جيلبار وهو فني مجهول من الطبقة السفلى ارتقى وصعد في السلم الاجتماعية الى درجة اصبح عندها جليس الملوك وباتت نساء الملكة وصديقاتها يرهبن جانبه . والشعب وهو في اسفل السلم السياسية ارتقى وصعد الى درجة اصبح عندها يناطح الملكية ويضعها بضربات هائلة

فصممت الملكة على مشاهدة هذا الرجل الغريب في الصباح

وقضت ليلها من غير ان تنام لشدة هياجها وانتعالها . وما زالت في النافذة تشرف منها على رؤوس اشجار فرساليا والنجوم مشعشة فوق راسها في قبة السماء حتى بدت في الافق رسل النور وانتشرت ذرات الضياء في الفضاء . وكانت وتبذل الساعة الرابعة وقد دب في جفניה النعاس فاستلقت على كرسي امام النافذة ونامت وهي تفتكر بالدكتور



جيببار وقصته مع اندري  
 فحلمت في نومها حلمًا مريبًا . حلت انها كانت في تريانون فابصرت فتى بستانيا يدعى  
 جيببار فلما رآها تقدم منها ومدَّ نحوها يدين باصابع معكوفة كأنه يناديه اليه فاحفلت الملكة  
 وصاحت في نومها

فجاوب صياحها صياح شخص من باب غرفة النوم  
 ذلك ان حدى نساتها دخلت عند انشقاق الصباح لافئقاد الملكة في سريرها فلما ابصرتها  
 نائمة في كرسياها بقلقى وانزعاج لم تتالك ان صاحت صيحة استغراب ودهشة . ففتحت  
 الملكة عينها

فقال خادمها شغلت بالي يامولاتي بقلقك وانزعاجك فهل تنادي طبيبًا  
 وكانت الملكة قد نهضت مذعورة لحلمها وهي تذكر الدكتور جيببار فاجابتها . نعم  
 نادي طبيبًا فاني اشعر بضعف . نادي بالخال طبيبًا من اطباء الملك يُدعى الدكتور جيببار  
 فخرجت الخادمة لانتفاذ امر الملكة

## الفصل الثاني

( القوي ضعيف والضعيف قوي )

وكان الدكتور جيببار في تلك الساعة في قصر الملك فابلقه احد الحراس ان الملكة  
 تطلبه . فلما بلغه ذلك اضطرب في الباطن وان كان لم يبدُ في وجهه شيء من الاضطراب .  
 ثم قام على عجل وسار وراء الحارس قاصدًا غرفة الملكة  
 وكانت الملكة تنتظره بصبر فارغ لشدة رغبته في مشاهدة ذلك الرجل الغريب . وقد  
 تصورته قبل دخوله انه رجل خشن الهيئة ضخم الجثة منبوش الشعر كالاغوال هائل المنظر  
 شرس الطباع . وعند حضوره هذه الصورة في ذهنها ذكرت ميرابو الذي كانت تكرهه اشد  
 كراهة فازدادت كراهتها لجيببار

ولكن لما دخل جيببار الى غرفتها ابصرت امامها شابًا نحيل الجسم مننصب القامة لطيف  
 الهيئة جميل الطلعة نظيف البزة حسن الهندام . فثارت نفسها دفعة واحدة . لانها رأت ان  
 ذلك الرجل الخشن الذي خرج من الطبقة السفلى قد سرق ظواهر الطبقة العليا اذ خلع عنه  
 لباس الخشونة والسماجة وارتندي لباس اللطف والظرف والكياسة فاصبحت تعتبره انه سارقًا  
 لما ليس له وصار في نظرها مذنبًا ذنبًا جديدًا



ولما دخل جيلبار رأّت نساء الملكة في وجهها علائم الغيظ والحلق فعلمن ان الزوجة قريبة ولكن لم يدرين لذلك سبباً . فالتفت اليهن الملكة وأشارت اليهن بنظرها بنزق إشارة ففهمن معناها فخرجن من الغرفة في الحال فاصبحت الملكة وجيلبار منفردين وجهاً لوجه

وكان جيلبار قد دخل الى الغرفة بهيئة فيها شيء من الاحترام ولكنها تدل على كبر نفس الرجل وشممه فزادت هذه الهيئة الملكة غيظاً على غيظ . فانتظرت حتى اغلق نساؤها الباب خلفهن فالتفتت الى الدكتور بنظر طافح بالكبرياء والاحتقار فرأت هذا الرجل يطيل النظر والتأمل فيها من غير رهبة ولا احترام . فصاحت في وجهه قائلة . مالك تنظر اليّ هذه النظرات الطويلة . أمثل هذا دعوتك الى هنا وقد قالت هذه الكلمات بلهجة لو خاطبت بمثلها اميراً من امراء البلاط او قائداً من كبار القواد لانطرح على قدميها من الخوف والجزع . اما الدكتور جيلبار فانه اجاب بكل هدوء ورزانة قائلاً

استدعني جلالتك لمعالجتها فانا اعمل بوظيفتي والخصما بعيني اذ اعم عمل في مهنتي هو الفحص والاستقصاء

فقالت الملكة اذا انت الآن تفحصني فقال نعم قالت وهل تجدني مريضة . قال اجدك متهيجة فقالت متهكة لماذا لا تقول غضبي قال انما استعملت الكلمة الطبية بصفتي طبيباً . قالت فما سبب مرضي . قال هذا لا اعلمه لاول نظرة ياسيدي لانني لست نبياً . قالت متهكة ولكنك تعلم فيما اظن عند النظرة الثانية . فاجاب الدكتور برزانة وهدوء ربما قدرت على ذلك . فقالت الملكة واين درست فاجاب درست في كل مكان . رفعت رأسها وصاحت به ما هذا الاعتساف في القول . وكيف يدرس الانسان في كل مكان . فاجاب الدكتور من غير ان يغضب نعم ياسيدي درست في كل مكان فازدادت الملكة غيظاً وصاحت به ولكنك تذهب بصبري بهذا الكلام فما تقصد بقولك « في كل مكان »

قال اقصد ياسيدي اني درست في قصور الاغنياء واكواخ الفقراء . في المدن وفي الخلاء في الانسان وفي الحيوان اي ان درسي كان اختباراً لجميع امور الحياة فسكتت الملكة وازداد غيظها لانغلاها فنهضت بنزق ثم جلست فاصابت يدها كاس شوكلاته على مائدة امامها فسقطت الكاس على الارض فانكسرت قطعاً



فراى الدكتور الكاس نكدحرج وتنكسر فلم ينحن ليلنقطها بل بقي صامتا ساكنا  
فنبغ الاحمرار وجيها من الغيظ ولكنها تجلدت وسألته . ومن كان معك في حياتك . فاجاب  
الدكتور اخشى اذا اجبتك ياسيدي على هذا السؤال ان اجرحك ايضا  
ولكن ما اتى جيلبار على هذه الكلمة حتى طار صواب الملكة فنهضت كاللبوة وصاحت  
به . تجرحني . تجرحني انا الملكة . انت تجرحني بكلامك . انت تجرح الملوك يارجل .  
يخيل لي انك لم تدرس ادب الكلام كما درست الطب وانك لم تدرس الطب اكثر مما  
درست ادب الكلام . ان من كان مثلك لا يجرح ملكة ولكن يتعبها ويضجرها فقط .  
قالت هذا وجلست بكبرياء وازدراء

اما جيلبار فقد بقي في خلال ذلك هادئا صامتا . ولكنها حين انت على كلامها انحنى  
باحترام من غير ان تظهر علامات الغضب في وجهه وهم بالخروج . فلما رأت الملكة انه يطلب  
الخروج نهضت كأنها تطلب ايقاته . فوقف وقال . عفوا ياسيدي فقد اخطأت في عزى  
على الخروج ونسيت انك استدعيتني لاعالج مرضك وهياجك واني الآن امام مريض .  
فارجوان تعذريني واعذك انني لا انسى ذلك فيما بعد  
فاحست الملكة بما في هذا الكلام من المعنى ولكنها بقيت ساكنة . ثم نهضت فطافت  
الغرفة قليلا وعادت فجلست قائلة . اأنت تدعى جيلبار . فاجاب نعم ياسيدي . قالت  
فاسمع لانص عليك قصة صغيرة بقيت في ذهني منذ صغري . ذلك انني منذ سنوات طوال  
كنت في تريبانون فوجدت في بستان هناك فتى حقيقيا يلبس ملابس قدرة تدل على سوء  
حاله واسمه جيلبار

فقطع الدكتور الكلام عليها وقال برصانة وهدوء غريب . انا ذلك الفتى ياسيدي  
فرفعت الملكة راسها وقالت بكبرياء وشيء من الحنق . وهل من الفخر ان تكون  
انت ذلك الفتى . فسكت الدكتور لانه لم يفقه مراد الملكة فاستتبتت قائلة . ام تخالني  
انني لا اعرف ذلك الفتى حق المعرفة

فغاردم الدكتور الى قلبه واصفر لونه فشاهدت الملكة تاثره وسرت بذلك . ولكنه  
ما عثم ان قال . وما الذي يوجب سخطك على ذلك الفتى ياسيدي . فقالت لا نصف الرياء  
والكذب الى الاثم فانك لا تجهل ان ذلك الفتى جاني اثم . وللآثم والجنانية عقاب  
صارم كما تعلم

فادرك هنا الدكتور ان الملكة عالمة بكل شيء وان الاحترام لم يعد يجدي شيئا



فاسنعد للنضال ورفع راسه قائلاً . قلت جلالتك ان للآثم عقاباً في هذه الحياة ولكني اسالك ياسيدي اين الانسان الفاضل او المرأة الفاضلة التي يجوز ان ترشق غيرها بحجر فكانت هذه الضربة شديدة شديدة على قلب ماري انطوانت . فتمحزرت للنهوض كالابوة الغضبي وصاحت به ماذا تعني بهذا الكلام ايها الدكتور فقال اعني به يامولاتي انك تصلينني حرباً لا استحقها وليس لك مقدرة عليها . فانك وان كنت ملكة فان سلطاني فوق سلطانك . وان شئت جربت ذلك واريتك قوتي . فقالت الملكة مستهزئة سمعت انك من اولئك الاشرار الذين يستجيزون جنابة التنويم وسرقة النفس والجسد معاً

فقال كلا ياسيدي ليس التنويم المغنطيسي جنابة ولكنه علم سيكون له في مستقبل الزمان شان عظيم . وان كنت ترتابين في تأثير هذا العلم فدعيني اجربه فيك قال هذا وخطا اليها خطوة ومدّ نحوها يده . فارتعدت فرائص الملكة لقوة غريبة شعرت بديهيها في جسدها . فضحك جيلبار وقال . نعم هذا هو بدء التنويم ياسيدي . ومنه تعرقين قوتي . لقد قضيت وقتك وانت تهينيني منذ ساعة دخولي لغير سبب اعرفه مع احترامي واخلاصي لك . فان اردت ابقاء هذه الحرب بيننا سهل عليّ جداً اظهار ضعفك يا زاء قوتي . فانه يكفيني ان اوجه ارادتي الى اردتك فاصرعها وافتح اسرار قلبك

نصاحت الملكة وهل تجسر ان تصنع ذلك بملكيتك فقال عفواً لا اصنع ذلك الا في حضرة شاهد يشهد عليّ وعلى جلالتك . فقالت اذاً يكون ذنبك مزدوجاً . قال ولكن ما قولك اذ كان هذا الشاهد هو الملك بعينه فطار صواب الملكة وتراجعت الى الورا صائحة : الملك

فقال جيلبار نعم الملك . فاني استدعيه وبشارة مني انومك وافتح امامه خبايا قلبك فيسمع من فك اموراً تدفننها في اعماق صدرك ولا تقولينها حقاً لنفسك . وليس ذلك فقط بل انني اشير لك الآن اشارة وآمرك بتناول القلم وكتابة ما في ضميرك على هذه الورقة التي على المائدة ثم اخذ هذه الورقة وانقلها الى الملك فيعلم منك ما لا تريد ان اظهاره هل ترغبين في ان اجرب ذلك . وخطا نحوها خطوة

فارتعشت الملكة وازداد شعورها بذلك الامر الغريب الذي شعرت بديهيها فيه جسمها فتراجعت الى الورا وصاحت دكتور دكتور

فقال عفواً يامولاتي لا تخافي فاني اؤثر الموت على غضبك ولذلك فاني لا اصنع اقل



الامور التي توجب سخطك . وانما ارجو من فضلك بعد الآن ان تعرفي اخلاصي واحترامي  
ونتركي اهانتني

ثم ابتعد عنها فبطل ارتعاشها وفارقها ذلك الشعور الغريب . فنهضت كما ينهض عصفور  
كان مبتل الجنج وجف جناحه فقالت له بكبرياء وعظمة وهل تجد من دلائل الاخلاص  
والاحترام ان تسيء معاملتك الى هذا الحد ايها الدكتور . ام انت تقصد الملوك  
لهذه الغاية

فانحنى الدكتور وقال عفواً يا مولاتي فاني كما قلت لك اوثر الموت على الاساءة اليك .  
ولكنك انت التي بادنتني بالعدوان واذا كان وجودي في البلاط ينقصك عيشاً او يقلق بالاً  
فربني بالسفر اسافر في الحال ولا اعصي لك امراً . انما انبه جلالتك الى امر وهو انك  
اذا اردت ابعادي عن القصر رغبة في ابطال سلطة ارادتي ونفسي على ارادتك ونفسي  
فان عمالك يكون لغواً اذ هذه السلطة في البعد والقرب سيان اي ان التنويم المغناطيسي  
يعمل في الحالتين . والآن بعد هذه الملاحظة ارجوان تامرني بالسفر او بالاقامة  
ولكن ما اتم الدكتور كلامه حتى سمع صوت الملك وهو قادم الى غرفة الملكة فقال  
جيلبار . الملك قادم ايها السيدة فهل نتكرمين بابلاغي اذا كان يجب ان اسافر ام ان  
ابقى . فقالت الملكة وهي مبهوتة متاملة بل ابقى . وفي هذه الساعة دخل الملك

## الفصل الثالث

( نصيحة تغنيظ الملكة )

ودخل الملك بطيئاً مثناًوفاً كعادته . وكان يبدو في وجهه اشتغال البال الا انه كان  
هادئاً ساكناً على عكس منظر الملكة التي كانت في تلك الساعة في اقصى درجات  
التهييج والانفعال

ولما دخل الملك قال على الفور اين الدكتور فقد ساءني غيابه . ثم انفتت الى الملكة  
وقال عمي صباحاً ايها السيدة لماذا حرمتني من الدكتور في هذا الصباح . فقالت ماريه  
انطوانت دعوته لامرئ ما . فقال اراك صفراء اللون متهبجة وهذا ما كنت اخشاه لذلك  
جئت افقد صحتك حين علمت انك طلبت الدكتور . فقالت انطوانت بل انا في خير  
ياسيدي . فقال الملك اظنك لم يبق بك حاجة اليه فاتبعني يا دكتور فان لي معك  
شأناً مهماً



ثم همَّ الملك بالخروج . فقالت انطوانات بل استمع جلالتك ان لا يذهب هل تعصيني يا حضرة الدكتور . فقال الملك ولكن علينا ان نتحدث في هذا الصباح بامر سياسي قالت وما الذي يمنع من ان نتحدثا عندي . فقال الملك ضاحكاً اما هذا فلا تقدر عليه . فقالت ولماذا قال لانك تعلمين ان آراءنا مخالفة لآرائك . قالت بل اطلب ان اسمع حديثك . فقال الملك باسمياً ايضاً انصحك ان لا تطليبي ذلك لانك لا تطيقين استماع الآراء التي نراها . قالت بل اطلب سماعها . فقال الملك ما رأيك ايها الدكتور فقال الدكتور رايي ان نجيب جلالته . فجلس الملك على كرسي مخملي هناك وأشار الى جيلبار بالجلوس فجلس ايضاً . فقال الملك اخبرني الآن ايها الدكتور ما جاء بك باكراً في هذا الصباح

فقال جيلبار جئت بامولاي لاقدم لجلالتكم نصيحة . وهي انني اطلعت على آراء الباريزبين ووقفت على ما ينوونه فثبت لي انه يجب ان تسافروا الى باريز ولو ان حمرة نار سقطت في عشرة آلاف كيلو غرام من البارود وانفجر البارود لما كان انفجاره اعظم من انفجار الغيظ والغضب في صدر الملكة . فانها ما سمعت كلام جيلبار حتى وثبت عن كرسيها بقوة غريبة وصاحت به ماذا تقول ؟ الملك يذهب الى باريز فقال جيلبار بهدوءه الاعتيادي نعم بامولاتي

اما الملك فنظر الى الدكتور وقال له اما قلت لك انها لا تطيق سماع حديثنا فازدادت انطوانات غيظاً وهياجاً وقالت تخاطب جيلبار . كيف اجترأت ان تنصح الملك هذه النصيحة . اتريد قتل الملك حتى تشير عليه بالسفر الى باريز . الا تعلم ان سبعمائة الف وحش ينتظرونه في تلك المدينة الثائرة المتمردة للاساءة اليه والى رجاله فعبس الملك وقال لماذا هذا الغيظ ايها السيدة قبل استماع كلام الدكتور . اما الدكتور فالتفت اليها وقال . لو كنت اعلم ياسيدي ان الملك يساء اليه في باريز لما كنت اجترئ على النصيحة له بالسفر اليها . ولكني بعد درس طويل وبحث كثير وجدت ان وجوده في باريز مفيد الآن كل الافادة لذلك جئت اقترح ذلك على جلالته فاذا لم يجيني الى اقتراحي اضطر بعد ذلك ان يجيب الباريزبين الى هذا الاقتراح لانني تركتهم يفكرون باستدعاء جلالته اليهم

فصاحت الملكة افهمت ياسيدي الملك . يقول الدكتور انك اذا لم تسافر الآن من تلقاء نفسك الى باريز فان الباريزبين بامرونك بالسفر اليها فتضطر الى انفاذ امرهم



فقال جيلبار ما قلت ذلك يا مولائي وإنما قصدت ان اقول ان الملك اذا لم يذهب الى الباريزيين من تلقاء نفسه فانهم سيأتون هم الى هنا وياخذونه  
فصرخت الملكة مظهرة علامة الفرح . تقول انهم ياتون الى هنا فاهلاً بهم وسهلاً .  
وكم يكون عددهم . خمسة الاف او عشرة او عشرين . انظر الى الجيوش التي تحيط بفرساليا  
فانني باشارة واحدة اسوقها عليهم فاعلمهم حينئذ كيف تكون الوقاحة والجرأة  
على ملوكهم  
فقال الملك وهل تحسبن يا ماري ان قلبي يطاوعني على ان اتركك تقتلين عشرين  
الف رجل من رعيتي

فصاحت الملكة ولكنك لن تذهب الى باريزوفي نسمة حياة . انني اخشى عليك  
خشونة الباريزيين واعتداءهم فقال لا تخافي فانهم يحبونني . فابتسمت الملكة انتسام  
استخفاف وقالت يجبك الباريزيون ؟ لو كانوا يحبونك لوجب ان يحترموا ممثلك . وهل قتلوا  
نائبك دي فلاسيل وعاملك دي لوناى لانهم يحبونك . او هل تظن انك لو كنت مكان  
دي لوناى لكانوا اقل جرأة على الشر الذي صنعوه بل كانوا اكثر جرأة لانك انت لا  
تدافع عن نفسك ولا يطاوعك قلبك ان تطلق النار عليهم بل تفتح صدرك لحراهم . فانا  
لا ادعك تسافر الى باريز

فقال جيلبار بل تدعنيه ياسيدي . فان ذلك واجب في الاحوال الحاضرة . فازدادت  
غيظاً وصاحت ولكنك لا تعلم ان لوجوده الآن في باريز معنى عظيماً . فانه اذا ذهب الى  
هذه المدينة بعد ما حدث فيها من التمرد وجرى فيها من الدماء يكون كانه يوافق على كل  
ما حدث وجرى . كانه يقول حينئذ بوجوده انني راض عن القتل . راض عن المتمردين  
الناشرين فهل تريد ذلك انت ايها الدكتور

فدبت روح الحماسة في نفس الدكتور وقال كلا ياسيدي لا اريد ان يكون ذلك  
معنى سفره . ولكن سفره لا يكون له هذا المعنى ابداً . بل يكون معناه انكم اذنبتم فجئت  
لاعنوعنكم . انتم ابناي وانا ابوكم . جنودكم هم جنودي وضباطكم ضباطي ومدينتكم عاصمتي  
والاصلاح الذي تطلبونه انا ارغب منكم فيه . فساعدوني والحقوني في هذا السبيل لنصلح  
ما في وسعنا اصلاحه

فقال الملك كثيراً هادئاً نعم وانا من رأيك ايها الدكتور وساسافر اليوم لا نخالة  
فهمت الملكة بالصياح . فقال الملك بشيء من الحدة والغضب لا تعترضني يا ماري



فانني ساسافر ولا يثني عن سفري شي لانّه واجب كما قال الدكتور هلم  
بنا لنسعد له

ولا يستطيع قلم ان يصف غيظ الملكة في هذه الساعة ولكنها اضطرت ان تكظم  
ما في نفسها بازاء ارادة الملك . على انها سالتّه بحزن ظاهر متى عزمت جلالتك على السفر  
فقال في هذا النهار . قالت بل ارجوك ان تؤخره . قال ذلك امر يصعب علي . قالت  
بل ارجو ذلك منك . اخره الى الغد فقط وغداً تسافر بحراسة الله . فقال الملك وما الموجب  
الى هذا التأخير الديك امر سياسي ام تنتظرين مدداً عسكرياً من الخارج او ماذا .  
فاجبت لا انتظر شيئاً ولكني ارجوك ان تنتظر الى الغد . قال وهل تمنعين غداً . قالت  
غداً لا امانع بل اودعك واستودعك الله . فقال اذا اترك ذلك الى الغد اكراماً لك .  
ثم نهض و اشار الى الدكتور ان يتبعه . فقالت الملكة للدكتور وهو خارج اذكر ايها  
الدكتور انك الرجل الوحيد الذي يقترح على الملك هذه الاقتراحات ويحادثنا بهذه  
التي تحادثنا بها . فقال جيلبار ذلك ياسيدي لانني الرجل الوحيد الذي يقول الحقيقة لكم  
في الاحوال الحاضرة وكوني جلالتك على ثقة من انه لا يوجد الآن شي لانقاذ الملكية غير  
العلم بالحقيقة والعمل بها

قال هذا وانحنى باحترام كثير وخرج يتبع الملك

وكان في فناء قصر الملكة ضباط يتحادثون فلما راوا الملك مقبلاً هتفوا جميعاً " ليحيى  
الملك " فجاءهم من داخل القصر وجوانبه صياح ضباط وحراس آخريّن قائلين " ليحيى  
الملك " فوجد الملك لهذه المظاهرة سروراً كثيراً في وسط احزانه وشواغله

وقد سمعت الملكة ايضاً صياح الضباط " ليحيى الملك " فاطلت من النافذة لتراهم فوق  
نظرها على باريز البعيدة فقالت وهي تنظر اليها بغضب وغيظ . نعم ليحيى الملك والملك  
يحيى لا محالة . الملك يحيى وانت يا باريز الملعونة لا تستطيعين ان تسميه بسوء .  
سانتشل من مخالبك الفريسة التي تطلبينها وادعها تحيى بالرغم عنك ابتها الهاوية  
الجهنمية الهائلة

قالت ذلك وهي تمد قبضتها الخفيفة النخيلة نحو باريز البعيدة متهددة متوعدة .  
ثم نادى اقرب نساءها اليها وهي مدام كبات ودخلت واياها الى غرفتها واغلقت  
الباب خلفها



## الفصل الرابع

( شهلمة الملك )

وفي صباح اليوم الثاني ارسلت الملكة تستدعي الملك باكرًا اليها  
فاستغرب الملك هذه الدعوة . وكان قد لبس ملابس السفر . فتناول طعام الصباح  
وهو شيء من مرق اللحم والنبيد ثم قصد منزل الملكة وهو خائف من ان تكون قد غيرت  
عزمها في تلك الليلة

فلما دخل الملك عليها لم يجد عندها احداً غير مدام كبان اقرب نساءها اليها . وكانت  
الملكة اشد صفة من اليوم السابق ولكن فيها كان يتسم ابتساماً اغنصائياً اذ ادل على  
سكينة بالها فان عينها كانتا تدلان على قلقها

فخياها الملك ثم سالها كيف اصبحت وما تطلب . فاجابت كمت احب ان جلالتك  
تاتيني بملابس النوم قبل لبس ثيابك طبقاً لما طلبت منك مع الرسول . فزاد استغراب  
الملك لهذا الكلام وخطرت في باله خواطر كثيرة تفسيراً لقول الملكة ثم قال وهو مشغول  
البال لم افهم معنى كلامك اعلالك غيرت عزمك في هذه الليلة . فقالت كلا وانما كنت  
احب ان تأتيني بملابس النوم لا بهذه الملابس . فقال الملك وهو يكاد يفقد الصبر لهذا  
لهذا الكلام المبهم ولماذا تكرهين هذه الملابس فان هذا الثوب البنفسجي الذي البسه  
الآن يحبه الباريزيون لانهم الفوه فقالت لا اكره ملابسك بل بالعكس اراها جميلة ولكن  
اسمع لي كلمتين باملكي . انت الان مسافر الى باريز فانت الآن مستهدف لرصاص  
الثائرين وخناجر المتمردين . افلا تجد من الحكمة ان يلبس الملك عند القائه بنفسه في وسط  
المدينة المتمرده ثوباً يمنع ان تصل اليه رصاصة تطلقها يد اثيمة او سكين تمدها  
قبضة جانية

فاجاب الملك احسنت بهذا القول وازيد عليه ان الوسام الذي على صدري فوق القلب  
تماماً دليل للرصاص الى مقتلي

فسرت انطوانت لموافقة الملك على كلامها وشارت الى مدام كبان اشارة معنوية  
والسرور باد في وجهها . فقدمت مدام كبان من خزانة وتناولت منها شيئاً ثقيلاً ملففاً  
بقطعة نسيج والقتها الى الملكة



فتحت ماري انطوانت هذه « البقحة » واخرجت ما ضمنها فاذا به صدره لامعة لمعاناً غريب الهيئة . فاختتمها وارتمها للملك قائلة انظر هذه الصدرية الجميلة فقال الملك متعجباً . ما هذا . ثم تأمل الصدرية بين يديه وقال . هذه صدرية من الفولاذ الدقيق . ما احسن حبكها وادق فولاذها . فقالت ماري انطوانت نعم فانها مفردة في بابها لانها تكسو لابسها من عنقه الى اعلى نخذه وتكون خير واقٍ له . فقال الملك احق ما تقولين ثم خلع سترته ليحبرها

فكادت الملكة تطير فرحاً فلبس الملك هذه الصدرية الغريبة فغطت جسمه من عنقه الى اسفل بطنه . وكانت الملكة تنظر اليها باسمة مسرورة بلبس الملك اياها . ولما فرغ الملك من لبسها وتزويرها امرت يده عليها فاحس بان يده لمست خدشاً خفيفاً فحس هذا الخدش وسأل الملكة ما هذا . فضحكت ماري انطوانت وقالت اذا ذكرت لك سبب هذا الخدش الخفيف فانك تستغرب ذلك كثيراً . فقال وما سببه . قالت سببه انني لما ابتعت هذه الصدرية اردت تجربتها لارى اذا كانت كما قيل لي . فدخلت انا ومدام كميان الى غرفة عميقة واغلقتنا كل الابواب ثم تناولت فرداً محشواً واطلقت رصاصة على هذه الصدرية بيد مرتجفة وقلب خافق . فبلغ الاستغراب من الملك مبالغه فقال وبعد ذلك ؟ فقالت بعد ذلك فحست موضع الرصاصة فوجدت انها لم تخدش الصدرية الا الخدش الخفيف الذي رايته وقد انبطحت الرصاصة وتسطحت لمقاومة الصدرية لها وعجزها عن خرقها . فضحك الملك وقال ما اكرم اخلاقك يا ملكتي واشد عنايتك . ثم مد يده وهم بخلع الصدرية عن جسمه

فاضطربت الملكة وصاحت ما لجلالتك تنزعها فقال كفي فاني قد اخترتها قالت ولكنني لم ابتعها لتجربتها فقط بل لثلبسها وتدخل باريز بها خوفاً عليك من رصاص الاشقياء وخناجر الاشرار لان الرصاص والخناجر ترند خاسئة عنها فضحك الملك وقال اما هذا فلا تطليه مني يا ماري . فصاحت الملكة ولكنهم يقتلونك فقال الملك انني كأبٍ للشعب اعتبر من واجباتي ان لا اسمي الظن بابنائي . ومع ذلك فان اشراف مملكتي يذهبون الى الحرب مستقبليين الرصاص بملايس القطن وينزلون الى ساحة البراز مستقبليين رؤوس السيوف بقمصانهم الحريرية فقط . وبما انني انا زعيمهم ورئيسهم فينبغي ان اصنع صنعهم ولذلك استقبل الرصاص والخناجر بملايسي الحريرية رفعت الملكة يديها حين فرغ الملك من كلامه وصاحت آه ليت جيشه يسمعه الآن



ليشهد بسأله . واما الملك فانه خلع الصدرة ولبس رداءه ببساطة عجيبة وهو يجهل انه قال قولاً شريفاً وعمل عملاً سامياً

ثم خرج من غرفة الملكة والملكة ثماني الصدر بين يديها المتبهجتين وتقول في نفسها  
يمكن سقوط ملكية يكون في ملكها هذه الكبرياء في مثل هذا الموقف

## الفصل الخامس

( السفر )

وبعد خروج الملك من لدن الملكة دعا اليه الضباط الذين اختارهم لمراقبته في سفره الى باريز وحضر معهم القداس في كنيسة القصر . وفي الساعة التاسعة جلس معهم الى المائدة

فطلبت الملكة ان تجلس معه الى المائدة ايضاً لا لتاكل فانها لتبهجها كانت لا تشتهي طعاماً ولكن وداعاً له فجلست وعيناها حراوان مننفختان من البكاء واجلست معها ولديها وهما فتى وفتاة

وكانت قد اطعتهما على سبب سفر اييهما فكانا كئيبين حزينين يا كلارك والدموع في عينيها تنساقط بسكوت وهدوء فتأمرها امهما ان يسحبا فيسحباها بصبر وثبات جأش ملكي فاثّر هذا المنظر في نفوس الحاضرين اشد تأثير وملاً نفوسهم حناناً على الولدين وغيظاً من الباريزيين

اما الملك فكان يظهر البشاشة وكان يحادث الملكة والضباط وهو يا كل بشهوته الاعتيادية دون ان ينظر الى احد منهم

ولكن ما كاد الملك يفرغ من الطعام حتى دخل بعض الضباط مسرعين واخبروه بان الوقت من الباريزيين قادمون على طريق باريز وقد قربوا من قصر الملك

فاصفرت الملكة عند هذا الكلام اما الدكتور جيلبار وكان حاضراً فانه نظر اليها نظرة معنوية كانه يقول لها : اما اخبرتك انهم يا تون

فسأل الملك الضباط وكيف هيأتهم . فاجابوا انهم في سرور ولوائح الرضى على وجوههم

فصاحت الملكة اغلقوا مع ذلك حواجز القصر الخارجية زيادة في الاحتياط . فصرخ الملك لا لا اياكم وهذا الامر اما انت يامسيو بوفو فانزل على عجل واعد لهم مرطبات



لتبريد غليلهم

فاطاع المسيو يوفو وهو رئيس مائدة الملك وخرج لانفاذ امره  
وما خرج يوفو حتى سمع الحاضرون نافذةً تُفتح في تلك القاعة . فالتفتوا فابصروا  
الدكتور جيلبار يفتح نافذةً بحجة تجديد هواء الغرفة . وبعد فتحها اطل منها  
على الجمع الزاحف الى فرساليا وقال . يا للغرابة فاني ارى بين القادمين اولاداً صغاراً  
فسالت الملكة مدهوشة اولاد صغار فقال جيلبار نعم . ففتحت الملكة فاهها لتقول  
كلمة ولكن هذه الكلمة وقفت في فمها اوقتها بغض والكبرياء فسكتت . اما الملك فقال  
في الحال . نقول ايها الدكتور ان معهم اولاداً . فقال الدكتور نعم ومنهم بعض لا يتجاوزون  
العاشرة من العمر وجميعهم لابسون ملابس الحرس الوطني وذلك لشدة حب الشعب لهذا  
الجند الجديد الذي تالف حديثاً

فقال الملك حرام علينا ان نترك هؤلاء الاولاد الصغار في حر الشمس خارج القصر  
افتحوا الابواب وادخلوا الجمع كلهم ليستريحوا في الظل  
فنظر حينئذ جيلبار الى الملكة نظرة ذات معنى فعملت انه يريد بنظرته انه كان يجب  
ان يسمع الملكة تجيب ذلك الجواب بدل الملك لانها امرأة والحنان من شان النساء .  
فاحمرت خجلاً وسكتت

فادخل الجمع الى فناء القصر ودهاليزه وعدده عشرة الآف رجل ثم اديرت عليهم  
المرطبات فصرخوا يهتفون للملك وهم في اتم سرور ورضى . وكانت غرضهم من المجيء الى  
فرساليا استقبال الملك لانهم سمعوا بانه مسافر في ذلك النهار الى باريز  
وقبل تألف الموكب للمسير الى باريز سئل الملك كيف يكون سيره فاجابت الملكة  
يسير في مركبته ركضاً بقدر استطاعة الخيل فقال الملك لضباطه كلا وانما تسير مركبتي مع  
الجمع سيراً بطيئاً كسيره لانني اكره ان اتعبه ولا سيما الاولاد الذين معهم . فتنهدت  
الملكة وسكتت

ثم نهض الملك الى ركوب مركبته فعانقته الملكة تودعه وتعلق بعنقه ولداه يبيكان  
فحول الملك وجهه عنها حتى لا يزيد انفعاله وتأثره . واخذت الملكة تحادث كلاً من  
ضباط الملك على حدة وتحثهم على حفظ حياة الملك والسير عليها فكانوا كلهم يضعون  
ايديهم على قلوبهم وعلى سيوفهم للدلالة على انهم يفدون الملك بارواحهم . ثم ركب الملك  
مركبته وركب ضباطه ورجال حاشيته في مركبات وراءه



اما الدكتور جيلبار فان المللكة دنت منه قبل سفره وقالت له انك قد اشترت على الملك بهذا السفر فاعلم انني اطالبك بحياته واذا اصابه شرفان حياتك في خطر . فانحنى الدكتور باحترام وقال نعم حياتي معلقة بحياة جلالته  
ثم ركب المركبة التي خصصوها به وراء موكب الملك . وكانت هذه المركبة مركبة المسيو بوفو

ولما تحركت مركبة الملك احاط بها حرسه الخاص من كل جانب وسارت بين تلك الالوف المؤلفة والجمهير المتأوجه قاصدة باريز المترددة  
وكانت الجماهير حول المركبات الملكية كالبحر العجاج المتلاطم بالامواج وجميع الناس في فرح وسرور لعودة الملك الى مدينتهم . وكانوا يتحدثون فيما بينهم باحاديث مختلفة فاصفى الدكتور وهو في مركبته لبعضهم فسمعهم يتساءلون عن هذا الراكب في هذه المركبة فاجاب بعضهم هذا المسيو بوفو رئيس مائدة الملك . فقال غيرهم ما هذا بالمسيو بوفو لان المسيو بوفو سمين غليظ الجثة وهذا نحيل نحيف . فقال آخرون ولكن الان ترى شعار مركبته

واذا بصوت جهوري ينادي قائلاً من يقول انه المسيو بوفو . هذا هو الرجل الفاضل الطائر الصيت . سلام ايها الدكتور

فالتفت جيلبار لهذا الصوت وصاح . ييلو ما جاء بك . فقال ييلو جئت لاستقبل الملك قال وابن يتو قال ها هوذا خلفي ثم التفت وصاح . يتو تعال وسلم على الدكتور فاندفع يتو نحو المركبة يدفع الناس تارة بيديه وطوراً بمكبتيه حتى وصل الى الدكتور فسلم عليه . وحينئذ فص عليهما الدكتور كل ما جرى له مع الملك واطنب في وصف ما اثره ورغبته في خير الرعية وذلك بقصد استالة رأي الجمهور اليه فاثركلام الدكتور في سامعيه فاخذ ييلو ويتو يصيحان بكل قواهما " ليحي الملك " فتناقلت اصوات الحاضرين هذا الهتاف من مكان الى مكان حتى بلغ الجماهير التي كانت محيطة بمركبة الملك فسمع الملك هتافهم ووجد لذلك سروراً جديداً  
وبذلك نفعه الدكتور نفعاً كبيراً

وفيما كان جيلبار يتحدث ييلو عن مناقب الملك قال ييلو بفتة شوقني الى رؤية الملك فكيف اراه . واتفق حينئذ ان جيلبار مد بصره الى بعيد فابصر احد حراس الملك يدنو من مركبته وهو يفسح مجالاً لفرسه بين الجمهور بلطف وتأن فعلم ان الفارس يطلبه . فنزل



من المركبة وساله اظنك تطلب الدكتور جيلبار فقال الفارس نعم قال انا هو قال يدعوك  
جلالة الملك اليه فقال هلم بنا ثم اشار الى ييلو وبيتوان يتبعانه واتجه بها صوب مركبة  
الملك يزحمن الناس زحماً

## الفصل السادس

(على الطريق)

وظل الدكتور وييلو وبيتو يزحمن الجمع ويدفعونه تارة بايديهم وطوراً باكتافهم  
سائرين وراء فرس الحارس حتى وصلوا الى مركبة الملك فكان الشعب يتزاحم تزاحماً شديداً  
حول هذه المركبة لان لويس السادس عشر كان لا يزال يومئذ محبوباً  
ولما وصلوا الى المركبة النفث الملك الى جيلبار وقال له ما اجمل الطقس واجمل هذا  
الشعب ايها الدكتور . فانحنى جيلبار وقال او مل ان تكون جلالتم مسرورة بسفرها فاجاب  
الملك كل السرور ثم النفث الى المسيو بوفو الذي كان يسير على فرسه الى جانبه وقال  
بصوت عالٍ ليسمعه الجميع اذا كنا مسرعين في السير فلنسر اكثر بطئاً حتى لا ينهب  
الشعب . فاجاب المسيو بوفو لا تقطع الآن ياذا الجلال بهذا السير الا فيلاً واحداً في  
كل ساعة

وكان الشعب قد سمع كلام الملك فازداد تحمساً  
اما ييلو فاقرب من الدكتور وقال له حقاً ان الملك رجل كريم  
فسمع الملك هذا الكلام هو ورجال حاشيته فضحكوا جميعاً اما الملك فانه ابتسم ابتساماً  
خفيفاً وقال يعجبني هذا المدح  
فسمع ييلو هذا الكلام فالتفت الى الملك وقال حقه ان يعجبك ياذا الجلال لانني  
لا اقوله لكل الناس

وبذلك دخل ييلو في الحديث مع الملك  
اما الملك فاصبح همه المحافظة على المهابة الملكية وعلى رضى هذا الرجل معاً لانه كان يرى  
انه ذو تاثير على الشعب . فقال بلطف . كلامك هذا يزيد سروري  
فاجب ييلو وبيتو لكلام الملك فاخذوا بصيحات قائلين : ليحي الملك . ليحي  
ابو الفرنسيين

وكان الملك لم يعتد بعد ان يسمى ملك الفرنسيين بل كان يسمى ملك فرنسا وبين



# المعنا

السنة الثانية

الجزء الثاني

الاسكندرية ١ مايو ( اذار ) سنة ١٩٠٠ الموافق ٢ محرم سنة ١٣١٨



✽ الامير عبد الرحمن ✽  
امير افغانستان الحالي



# مشاهير المنقذين والمناشرين

## افغانستان

### احوالها \* اميرها

الشبه بين افغانستان والترانسفال . سكانها . لغتهم . هواؤها . محصولاتها ومعادنها  
وحيواناتها . حكومتها . آثارها . تاريخها . اميرها عبد الرحمن المحالي  
مع ايها تكون افغانستان

يقال في الترانسفال انها هلكت او ستهلك بمعادنها الذهبية ومركزها الجغرافي . فان  
معادنها الذهبية اثار طاع طلاب الذهب فدفعوا انكلترا الى هذه الحرب بالرغم عنها  
وساعدتم على بلوغ امانهم وقوع الترانسفال في الطريق الشهيرة بين الكلب والقاهرة فكان  
لا بد من ازالة هذه العثرة من تلك الطريق لتصبح الطريق كلها انكليزية تحضة . وبذلك  
يكون مركز الترانسفال الجغرافي مع معادنها هما اللذان جنيا عليها

وما يقال في الترانسفال من هذا القبيل يصح ان يقال في افغانستان ايضا . فان  
هذه الامارة واقعة بين دولتين قويتين هما انكلترا وروسيا . انكلترا في الهند وروسيا في  
تركستان . وافغانستان بينهما كالواقف بين الحوت والفيل لا يهنا له عيش لانه يخشى تارة  
ان يبتلعه الاول وطورا ان يدوسه الثاني . وبالنظر لاهمية هذه البلاد من هذا القبيل  
وزحف الجنود الروسية على حدودها في هذه الاثناء تهدد الهند تهدداً اوجبت زيادة  
انكلترا حاميتها فيها واهتمامها بالتهاب اهتماماً شديداً راينا ان نذكر للقراء شيئاً عن احوال  
تلك البلاد وفذلكة من ترجمة اميرها فنقول

\*\*\*

✽ افغانستان ✽ اختلف الباحثون في اصل كلمة افغانستان فمنهم من زعم انها مشتقة  
من كلمة « اسافا » الفارسية ومعناها الفارس فقالوا اسافاستان ومنها افغانستان ويقصدون بها  
« بلاد الفرسان » وذلك لمهارة اهلها في ركوب الخيل . ومنهم من زعموا انها مشتقة من  
الكلمة الفارسية « افغان » ومعناها مضيق الجبل وذلك لكثرة المضائق فيها . وهو الاصح



ومساحة افغانستان اختلفت باختلاف احوالها السياسية . اما اليوم فمساحتها ٧٢٠ الف كيلومتر يحدّها غرباً بلاد الفرس وشرقاً الهند وشمالاً تركستان وجنوباً بلوخستان . وكانت هذه البلاد اي بلوخستان تابعة لها ولم تفصل عنها الا من عهد قريب  
 \* سكانها \* وسكان افغانستان متفاوتون اصلاً وجنساً ويقدر عددهم بنحو ٦ ملايين و٢٠٠ الف نفس منهم ٣ ملايين و٥٠٠ الف نفس من الافغانيين الاصليين ومليون نفس من الايرانيين ( الفرس ) و٥٠٠ الف نفس من الهنود و١٠٠ الف نفس من العرب والارمن واليهود والاحباش والباقون قبائل مختلفة

وهم قوم اشداء العزائم حريصون على حريتهم يفتخرون بجنسيتهم ولا يعتبرون الافغاني افغانياً الا اذا اثبت ستة جلدود لنفسه . ولا يعتدون على حرية بعضهم البعض لانهم يكرهون الاستعباد . وهم يمتازون بالبسالة والجد والقناعة والحكمة ولكن فيهم مع هذه الفضائل الفطرية الرذائل التي تنشأ عن الجهل كالحسد والجزل والعناد والطموح الى مال الغير . والنساء عندهم محترمت مكرمات اكثر من اخواتهن في البلاد الشرقية الاخرى وهن ينظمن الشعر وقلم يراعين الحجاب لمعيشتهن البدوية

والافغانيون من الاصل الايراني وهم يزعمون انهم من الاصل السامي ليثبتوا قدم وجودهم ونظرم مهيب شديد ولونهم ابيض ولحام كثيفة وعيونهم وشعورهم سود الاسكان جبال سليمان في بلادهم فان فيهم من عيونهم زرق وشعرهم اسمر . وهم يكرهون الفرس لانهم هم سنيون والفرس شيعيون كما لا يخفى

\* لغتهم \* واما لغتهم فهي الافغانية ولكنها عندهم بمثابة اللغة العربية العامية عندنا فهم لا يستعملونها الا في كلامهم . اما الكتابة فيستعملون فيها اللغة الفارسية . ويذهب بعض العلماء ان اللغة الافغانية مشتقة من احدى اللغات الاصلية القديمة انفصلت عنها قبل التاريخ ولذلك لا يعلم لها مبدأ . وهي اقرب الى اللغة الفارسية من اللغات الهندية وفيها كلمات كثيرة فارسية دخلت اليها بالامتزاج وفيها ايضاً كلمات عربية دخلت اليها مع الاسلام . وحروفها الهجائية مأخوذة من الحروف العربية

\* مناخها اي هواؤها \* وافغانستان بلاد كثيرة الجبال والوديان واعلى جبالها جبل هندوكوه ومعناها « مقتل الهنود » سمي كذلك لكثرة ما يقتل فيه من الهنود الذين يمتازونه وعلاو اعلى قمة في هذا الجبل ٧٥٠٠ متر عن سطح البحر . وبالنظر لعلاو جبالها وانخفاض وديانها ترى الهواء فيها يختلف اختلافاً عظيماً . فانك في يوم واحد قد تسير من مكان



حرارة هوائه لا تُنطاق الى مكان يحمد فيه الماء من شدة البرد . ومن بلاد الهند ان جبال سليمان الافغانية تمنع احياناً من وصول الريح التي تنزل المطر اليها . واكثر الاهوية الناشفة الحارة التي تهب في افغانستان تردّها من بلاد العرب . وتهب في بعض جهاتها ريح السموم فتؤذي القوافل وتمنعهم من المسير . واليهاء اي الى ريح السموم ينسب الافغانيون كلب الكلام والذئاب . على ان المناخ فيها جيد ولا تُعرف فيها امراض خصوصية ملازمة لها والرياح فيها ينفد مجّلاً ولكنه لا يدوم طويلاً . وبتلوه عادة حرق محرق والنبات فيها سريع النمو والمطر يبدأ في وادي كابول في شهر يوليو

✽ محصولاتها ومعادنها وحيواناتها ✽ والافغانيون يُعنون بالزراعة عناية شديدة ويحسنون الفلاحة ولم فيها طريقتان الاولى ان يشارك الفلاح صاحب الارض فيزرع ارضه بألة صاحب الملك وبذور يتاعها هذا ثم يعطيه نصف المحصول . والطريقة الثانية ان صاحب الملك يستاجر الفلاحين لزراعتها . وهم يحسنون جيداً حفر السواقي حتى انهم يجرونها مسافة عشرات كيلومترات في الاراضي المطلوب ريها . وفي بعض جهات افغانستان معادن كثيرة لم تُستخرج بعد . منها معادن ماسية في جبال هندوكوه التي مر ذكرها ولذلك يسميها الافغانيون " بلورستان " اي بلاد البلور لشبه الماس به وذلك من قبيل تشبيه الاجود بالجيد . اما التجارة فضيقة النطاق لاختلال الامن بالرغم عن غنى التربة ونشاط اهله . ولذلك تجارة الصادرات فيها لا تكاد تذكر وهي محصورة في الخيل والجلود والشنالات والتبغ والاثار . واما تجارة الواردات فتردها من الهند واهمها الانسجة القطنية والعاج والشمع والسكر وغيرها من خاجيات المعيشة . واكثر اصحاب الحوانيت فيها من الايرانيين والهنود . اما الصيارفة واصحاب البنوك فيها فكلهم من الارمن واليهود

ومن حيواناتها الثعلب والثور والارنب والجاموس وحمار الوحش وانواع كثيرة من الطيور اهمها الحجل

✽ حكومتها ✽ ونقسم افغانستان الى اربعة ولايات كبرى تابعة لامهات مدنها الاربع وتسمى باسمائها . الاولى ولاية كابول والثانية ولاية قندهار والثالثة ولاية هرات والرابعة ولاية بلخ . والولاية الاولى اهم الولايات لان ارضها اخصب اراضي تلك الولايات وهي اقربهن الى الحدود الهندية وطريقها اليها اسهل الطرق مما يبعث على الظن بان غارة روسيا على الهند اذا تمت فلا تتم الا عن طريقها

وكابول عاصمة افغانستان وفيها يقيم الامير . اما باقي الولايات فانها تابعة لها بالامم



فقط ولكن حكامها في الحقيقة مستقلون وخصوصاً اماره بلخ . ذلك ان اهالي افغانستان قوم رضعوا افابوق الحربة منذ نعومة اظفارهم وهم يحبونها كما يحبها جميع القبائل الرجل . ويشبهون في هذا اهالي ايكوسا قبل الفتح الانكليزي او اليونانيين قبل قيام الاسكندر المكدوني . فان كل ولاية من تلك الولايات مقسومة الى مدن ونواح يقوم حكامها بشؤون حكومتها ولا يخضعون لاحد الا لانفسهم ولا يدفعون الضريبة الا خوفاً ورهبةً . والامير يعين بالانتخاب وكان لا ينتخب الا من قبيلة الدورانيين وهي اقوى قبائل الافغان اما اليوم فانه لا ينتخب الا من ذات العائلة الحاكمة . وهو يقيم قاضياً نائباً عنه في كل مدينة من امهات المدن الافغانية ليتولى القضاء بين المتخاصمين ولكن قلما يرفع احد اليه شكوى من خصمه لان اكثر قضايهم يفصلها زعماء قبائلهم اصحاب السلطة عليهم . فكان كل مدينة او قرية من مدنها وقراها جمهورية صغيرة تخضع لزعيمها دون سواه

واشهر مدن افغانستان كابول العاصمة وعدد سكانها ٧٥ الف نفس ومدينة قندهار وسكانها ستون الف نفس وهرات وسكانها خمسون الف نفس وخزنه وسكانها ٨ الاف نفس ثم اسطاليف وشارييار وكنيكورام وماكين وجلال اباد وزرني وعدد سكان هذه المدينة ١٣٠٠ نفس

✽ آثارها ✽ وفي افغانستان كثير من الاثار القديمة الرائقة تدل على عظمة هذه المملكة في سالف الزمان . ويوجد في ولاية كابول خرائب هياكل بوذية قديمة عليها مسحة من اثر الفنون اليونانية مما يستدل منه على مرور اليونان الى الهند في هذه الطريق . وفي « خزنة » اثار الدولة العظيمة التي انشأها الامير اخراساني كما سيلي وبجانبها قبر السلطان محمود الذي يزوره كثيرون من الدراويش الى هذه الايام فيتلون عليه الصلاة ويذكرون العظمة الماضية . والناظر يرى بين الاثار الفخيمة القديمة وبين ما بجوارها من المساكن الحقيرة والاكوام الصغيرة فرقاً يزيد الماضي عظمة ويجعل الحاضر صغيراً جداً بالقياس اليه . وتكاد تكون اكثر المنازل في كابول مبنية من الخشب خوفاً من الزلازل التي تكثر في تلك الجهات

✽ تاريخها ✽ جميع كبار الفاتحين من ايام تغلات فلاسر الاشوري واسكندر المكدوني ومن اتى بعدها مروا بافغانستان لان وادي كابول هو الطريق العام الى الهند كما قدمنا . الا انهم لم يستطيعوا ان يخضعوا الافغانيين لان هؤلاء كانوا يعنصمون ببجالتهم وبذلك حفظوا استقلالهم . ولم يخضعهم الا احد امراء خراسان وذلك في القرن العاشر



بعد الميلاد المسيحي فانه دوح بلادهم واتخذ مدينة خزنه عاصمة سلطنته فدانت له افغانستان  
 الا بعض القبائل الافغانية التي اعصمت بالجبال الشاغرة ولبثت مستقلة فيها نحو قرنين .  
 ثم تمكن احد امراء الافغانيين من امير خزنه الخراساني فاحرق عاصمته وذلك في سنة ١١٥٩  
 وانشأ لنفسه مملكة مدّ تخومها الى الدجلة والفرات والهند . ولكن ما لبث التتران اغاروا  
 على سهول افغانستان فخرجت من ايدي الافغانيين وانما بقيت لهم بعض اقطار الهند حتى  
 اسعادوا ملكهم واستقلوا في سنة ١٤٠١ وذلك عند موت تيمورلنك . ولبثوا مستقلين الى  
 سنة ١٥٠٦ فاغار عليهم قائد من نسل تيمورلنك يدعى بابر فاستولى على كابول وجعلها قاعدة  
 ملكه . ثم ضعف امر التتر فغلبتهم قبيلة الجيلايسيين الافغانية على افغانستان وغزت فوق  
 ذلك بلاد فارس حتى قام نادر شاه الفارسي واسقط سلطتها وغزا افغانستان في سنة ١٧٣٠  
 فضمها الى بلاد الفرس . ولكن احد قواد الافغان ويدعى احمد ثار بعد ١٧ سنة فاعد  
 الاستقلال الى بلاده واسس العائلة الحاكمة الحالية . فارثقت البلاد منذ ذلك الحين الى عهد  
 الامير تيمور . ولكن ببعد وفاة هذا الامير سادت الفوضى فيها وتنازعها القواد والامراء .  
 ثم ولي امرها الامير دست محمد خان فاستخط الانكليز عليه لميله الى الروس فحاربوه في سنة  
 ١٨٣٨ واستولوا على كابول وقندهار وخزنه وخلعوه وولوا مكانه الامير كوجه خصمه . ولكن  
 ما لبث الافغانيون ان ثاروا في سنة ١٨٤١ فقتلوا هذا الامير والحامية الانكليزية التي  
 كانت في كابول فحمل الانكليز عليهم حملة ثانية فاسترضاهم الافغانيون فعادوا عنهم وعاد  
 دست محمد خان الى سرير الامارة

✽ اميرها الحالي ✽ وكان لدست محمد خان ولدان شير علي خان ومحمد افضل خان .  
 فلما توفي دست محمد اصبحت افغانستان فوضى لتنازع الامراء الامارة عليها وكان اشير علي  
 خان ولد يدعى ايوب خان ولمحمد افضل خان ولد يدعى عبد الرحمن خان . فقامت الحرب  
 على ساق وقدم بين شير علي ومحمد افضل وكان قائد جيش الثاني ابنه عبد الرحمن فانكسر  
 جيشه فلبأ عبد الرحمن الى سمرقند واقام فيها ضيفاً على الروس سنوات طويلة

اما الانكليز فانهم تداخلوا منذ ظهور النزاع ولاسيما لاستيلاء شير علي على هرات وهو  
 معروف بميله الى الروس فدخلوا الى كابول في سنة ١٨٧٨ وولوا الامير ايوب خان نجل  
 شير علي خان اميراً على افغانستان وابقوا فيها حامية انكليزية . فلجأ شير علي  
 الى تركستان

ولكن الافغانيين ما لبثوا ان ثاروا على الحامية الانكليزية فذبحوها وحاصروا حامية



قندهار فسار اليهم اللورد روبرتس وافرج عن المدينة . ويومئذ خلع الانكليزي ايوب خان لظنهم انه هو الذي اثار الشعب واستدعوا من روسيا عبد الرحمن خان وولوه الامارة مكانه . وكان عمره يومئذ ٥٠ سنة . وهو امير افغانستان الحالي الذي ترى رسمه في صدر هذا الجزء

قال المرحوم جمال الدين الافغاني « ان الامير عبد الرحمن اذا لم يُعد عالمًا فهو على الاقل واسع الاطلاع متضلع من تاريخ الشرق اصيل الراي في حكومة بلاده . وهو يكره الاستبداد في الراي والقسوة خلافًا لحكام الشرق وقد ضرب المثل ببساطته وبشاشته كما ضرب ببصالة عزمه وبسالته » . كذا شهد المرحوم جمال الدين الافغاني ونقل شهادته احد العلماء الافرنج

وقال ايضًا في هذه الرواية « ان الناس استغربوا ما بدا من ميل الامير الى انكسار مع ما هو مشهور عنه من الميل الى روسيا ولكنهم يرون ان هذا الميل ضرب من ضروب السياسة . على ان الامير يعلم انه عاجز عن حفظ استقلال بلاده لانه لا يجمل انه قد قضي عليها بالزوال لوقوعها في طريق الروس الي الهند وهذه الطريق لا بد ان تفتح لم يومًا من الايام » . ولكننا ننقل هذه الرواية عن لسان المرحوم جمال الدين الافغاني بكل حذر وان كان قد اكدها عالم من علماء الافرنج في احدى الانسيكلوبيديات الاوروبية

وقد نقلت الجرائد المصرية اليومية في الشهر الماضي نص خطبة القاها الامير في ساحة عاصمته يحث بها رعيته على طلب العلم قائلاً - العلم العلم العلم . بهذا السلاح قد ارتفع شان الاوربيين

ونقلت الجرائد الانكليزية حديثًا جرى له منذ شهرين مع سائح انكليزي كان في بلاده . ومفاد هذا الحديث انه لا ينسى انه حليف انكسار يقوى بقوتها ويضعف بضعفها . وانه كان يرغب في ارسال ٥٠ الفأمن جنوده لمساعدتها في الترانسفال لولا كراهة الافغانين ركوب البحر وتالمهم منه . ولكنه يشكو من ان حاكم الهند اللورد كرزون بعث له بكتاب يطلب فيه ان يكف عن التسليح وشراء المعدات الحربية الكثيرة . قال الامير . وقد كان يجب ان يحثني على التسليح لا ان يطلب ان تكف عنه وذلك للدفاع عن بلادنا عند الحاجة وفي الدفاع عن بلادنا دفاع عن الهند نفسها . غير ان بعض الجرائد الانكليزية تقول ان الامير يظهر لانكسار غير ما يُضمَر



وقد حشد الامير في الايام الاخيرة جيوشاً كثيفة من القبائل على الحدود الانكليزية والحدود الروسية انقاء الحوادث المستقبلية بعد ما رأى ان روسيا من جهة وحكومة الهند من جهة اخرى تحشدان الجند كل واحدة على حدودها

\*\*\*

وقبل ختام الكلام عن افغانستان نساءل سوءاً لا بد منه وهو « اذا شبت نار الحرب بين روسيا وانكلترا على حدود الهند فمع اية دولة منهما تكون افغانستان » .  
فنقول

يلوح لنا ان روسيا اذا ارادت دخول الهند فانما تدخلها لاستثارة سكانها على انكلترا من قبيل الايذاء فقط لا للاستيلاء على الهند نفسها اذ روسيا لا تحتاج الى اراضٍ للاستعمار وكفاها ما لديها من الاقطار الشاسعة التي تكاد لا تغيب الشمس عنها . وهي لم تحارب الافغانيين قط ولم تعتد عليهم يوماً بامر من الامور . فغير بعيد ان تضمن لهم استقلالهم اذا اذنوا لجيشها بالمرور الى الهند من جهة هرات وكابل

اما الانكليزان فانه خطة دفاعهم عن الهند تقضي عليهم بتوسيع حدودهم الشمالية التي من جهة الافغان دائماً وذلك لينشئوا الاستحكامات والحصون بعيداً عن الهند وهذا هو سبب حروبهم دائماً مع قبائل الشترال والافريديس وطمونجهم الى افغانستان . فغير بعيد ان يذكر الامير هذا المبدأ الذي اتخذه قاعدة لسياستهم فضلاً عما ذاقه هو واجداده من مرارة حروبهم في الزمن الماضي فينضم الى الجيش الروسي ويحالفه عليهم . والله علام الغيوب

الصبر عشرة اقسام : الصبر عن شهوة البطن يسمى قناعة وضده الشره . والصبر عن شهوة الجسد يسمى عفة وضده الشبق . والصبر على المعصية يسمى صبراً وضده الجزع والصبر على الغناء يسمى ضبط النفس وضده البطر . والصبر عند القتال يسمى الشجاعة وضده الجبن . والصبر عند الغضب يسمى حليماً وضده الحرق . والصبر عند التوائب يسمى سعة الصدر وضده الضجر . والصبر على حفظ السري يسمى الكتمان وضده الخرق . والصبر عن فضول المعيشة يسمى الزهد وضده الحرص . والصبر عند توقع الامور يسمى التؤدة وضده الطيش ( القليوبي )



# باب المقالات

## السيارات وسكانها

شيثان لا اجل منها . الواحد ينحصر في كفة والواحد لا يحصره شيء . النظام الشمسي .  
عطارد . الزهرة . الارض . المريخ . المشتري . زحل . اورانوس . نبتون .  
هل هذه السيارات ماهولة . هل يجب ان يكون سكان النجوم  
مثلنا . تصور جميل

يوجد شيثان لا اجل منها في العالم . هما : الشريعة الادبية في باطن الانسان وقبة  
السما فوق رأسه . اما الشريعة الادبية فيمكن حصرها في كلمة واحدة وهي : « اصنع بالناس  
ما تريد ان يصنع الناس بك » . واما قبة السماء فلا يفي حقها من الوصف كلمة او كلمات .  
فانها فضاء لا نهاية له تسبح فيه مئات ملايين ومليارات من الشمس والسيارات ونحن  
ساكنون في احد تلك العوالم نسبح معها وبيننا وبينها نظام يشبه نظام التضامن والتكافل  
كما قال المسيو بوانكاره

ولشدة بعدنا عن تلك العوالم لا نرى الا بعضها وما بقي فانه محجوب عنا وراء ستار  
الخفاء في هذه القبة الزرقاء . ومن الاجرام التي نراها ما هو جزء من نظامنا الشمسي ومنها  
ما هو خارج عنه ولييان ذلك تقول

يقول علماء الفلك ان الفضاء كان منذ ملايين لا تحصى من السنين خالياً من الاجرام  
الموجودة الآن وانما كان فيه السديم منتشراً والسديم الضباب الرقيق الذي تخالطه الغازات  
يفترض علماء الفلك وجوده لتعليل خلقه الاجرام اذ التولد الذاتي ممنوع ولا يمكن « في العلم »  
ان يخلق الشيء من لا شيء . فبتكرار الايام اخذ هذا السديم يدور على نفسه ويلتف بعضه  
حول بعض حتى تكاثف وانعقد حول نواة تجمعت منه ثم طارت طواري على هذا المزيج  
فاخذ ينقطع اجساماً كما ينقطع نقطة زيت كبيرة ضربتها باصبعك في الماء . ولكن لم تنفلت  
تلك الاجسام من النواة الاصلية كل التفلت بل بقيت حولها متعلقة بها بقوة ناموس  
الجاذبية . وهذه النواة الاصلية تدعى مركز النظام الفلكي وهي عبارة عن شمس ثابتة في  
وسط دائرة تدور حولها الاجرام التي تفلت منها وتسمى السيارات لسيرها . وفي الفضاء



كثير من هذه النظم الشمسية بعضها شمس منعقدة تشع اليه حرارتها المحيية وبعضها شمس منعقدة لقدمها تدور حولها كواكبها في ظلام دائم ووحشة دائمة



رسوم سنة سيارات كما تظهر في المكبرات الاول وهو اصغرها في الرسم  
عطارد الثاني الارض الثالث المريخ الرابع الزهرة  
الخامس نبتون السادس اورانوس

وشمسنا التي نراها في كل يوم هي احدى تلك الشمس وهي مركز نظامنا الشمسي وهذا النظام يشتمل على ٨ سيارات و ٢٠ قمرًا تابعة لهذه السيارات و ٤٠٠ نجم شبيهة بالسيارات . واهم هذه الاجرام السيارات الثانية وهذه اسمائها . عطارد والزهرة والمريخ والمشتري واورانوس ونبتون وزحل وارضنا . كلها تدور حول الشمس الثابتة في الفضاء على ابعاد مختلفة منها . وقد وضعنا في هذه المقالة رسمها كما تظهر في النظارات المكبرة ورأينا ان نقول كلمة في كل منها

#### عطارد

واول جرم من هذه السيارات انفصل عن النواة الاصلية هو نبتون لانه ابعدها عن مركز النظام اي الشمس و يليه في البعد اورانوس فزحل فالمشتري فالمرخ فالارض فالزهرة فعطارد وهذا الجرم هو اقربها الى الشمس لانه آخر جرم انفصل عنها . وهو يدور حولها على بعد ٣٥ مليون ميل و يُرى دائماً بقرب الشمس احياناً بعد الغروب قليلاً و احياناً قبل الشروق قليلاً و يدور حولها في كل ٨٨ يوماً . وهو يستمد حرارة من الشمس اكثر منا بسبع مرات والثقل النوعي فيه نصف الثقل النوعي في ارضنا فالقنطار عندنا يكون فيه نصف قنطار سنته ٨٨ يوماً ويومه ٢٤ ساعة و ٢١ دقيقة وفصله ٢٢ يوماً . وتظهر الشمس منه اكبر ٣ مرات مما تظهر من عندنا . و تُرى ارضنا منه نجماً من الدرجة الاولى

ورصده صعب جداً لقربه من الشمس وحيولة اشعتها دون ذلك فلا يعلم هل فيه ماء وهوائ وارض مما يكون صالحاً لنمو الحياة ولكن علم من فعله بغيره من الاجرام ان كثافته اشد من كثافة الارض ومقدار مادته نحو نصف مقدار مادة الارض



## الزهرة

هي عروس السيارات لانها اشدهن نوراً واكثرهن سطعاً . وهي تبعد عن الشمس ٦٦ مليون ميل وتُرى بعد الغروب وصباحاً قبل الفجر . فيها بحور وجبال شائخة وسنتها ٢٣١ يوماً اي انها تتم دورتها السنوية حول الشمس في هذه المدة . ويومها ٢٣ ساعة و٢١ دقيقة و٢٢ ثانية . والشمس تظهر منها اكبر مرة ونصف مرة مما تظهر من عندنا وتُرى ارضنا منها نجماً ساطعاً كما تظهر الزهرة لنا

## الارض

وتلي الزهرة الارض في البعد عن الشمس ولا نظنك تحتاج الى وصف ما فيها

## المرخ

معدل بعده عن الشمس ١٣٩ مليون ميل والثقل فيه اخف ٣ مرات من الثقل عندنا فالثلاثة اربال عندنا رطل واحد عنده . وسنته ٦٦٨ يوماً ويومه ٢٤ ساعة و٣٩ دقيقة و٣٥ ثانية . وتظهر منه الشمس اصغر قليلاً مما تظهر لنا اما الارض فتظهر منه انها نجم النجوم الصغيرة

وقد ثبت انه يوجد في المريح ابحار وانهار وجزائر وفي قطبيه بقعة بيضاء تضيق في الصيف وتوسع في الشتاء فاستنتج العلماء انها ثلج وهو الارجح . ومن مزايا المريح ان العين المجردة تراه احمر اللون . وله قمران تابعان له كما يتبع قمرنا ارضنا اكشفهما الدكتور آصف هال في سنة ١٨٧٧ وسماهما نوبوس وذيموس

## المشتري

هو اكبر السيارات . حجمه اكبر من الارض بخمسة الآف و٣٠٠ مرة والثقل فيه نصف الثقل في الارض . سنته ١١ سنة من سنينا اي انه يقضي نحو اربعة الآف يوم في دورته حول الشمس ويومه ٩ ساعات و٥٥ دقيقة وتظهر منه الشمس اصغر مما تظهر لنا بخمس مرات اما الارض فتبان منه نجماً صغيراً جداً وهو يبعد عن الشمس ٤٧٦ مليون ميل ويظهر بالتلسكوب انه محاط بالسحب وللمشتري اربعة اقمار تدور حوله وتكون كقمرنا تارة اهلة وطوراً بدوراً وهي تخسف في كل



\* المشتري \*



دورة لان افلاكها مائلة على سطح فلك السيار . واسماء اقماره : الاول والثاني  
والثالث والرابع . ولا بدع ان يكون منظرها جميلاً فان الارض جميلة بقمر واحد فكيف  
المشتري باربعة اقمار . وفي المشتري ربيع دائم وذلك مما يزيد جماله جمالاً  
زحل

سنه ٢٥٢١٧ يوماً اي يتم دورته حول الشمس في هذه المدة ويومه ١٠ ساعات



و ١٤ دقيقة وتُنظر الشمس  
منه اصغر ١٠ مرات مما تظهر  
لنا . اما الارض فانها  
لا تكاد تُرى منه . وهو  
اكبر منها بثمانمائة و٧ مرات  
ومسافة بعده عن الشمس  
٨٧٦ مليون ميل

\* زحل \*

والغريب في هذا السيار

انه محاط بحلقة نيرة . وهذه الحلقة مركبة في الحقيقة من ٣ حلقات متراكزة وعمقها كلها  
١٣٨ ميلاً وقد رجحوا انها مؤلفة من اجرام صغيرة كاذناب المذنبات تدور حوله  
ولزحل ٨ اقمار شديدة البعد عنا ولذلك لا نراها الا بنظارة مكبرة ولا تقدر على رصد  
بحورها وخسوفها واحنجاها كما نرصد اقمار المشتري . وهذه اسمائها : مياس انكيلا  
نيس ديونه رها نيتان هيريون بابت

ويُرى زحل بالمكبرات محاطاً بالغيوم وفيه بقع تكون تارة قائمة وتارة لامعة  
اورانوس

هو اكبر من الارض بخمسة وسبعين مرة سنه ٨٤ سنة من سنينا ويومه ١٢ ساعة  
وفصله ٢١ سنة . وهو يستمد من الشمس نوراً اخف من النور الذي تستمده ارضنا بثلاثمائة  
و ٦٠ مرة . وتظهر منه الشمس اصغر مما تظهر لنا بتسع عشرة مرة . واما الارض فانها لا تظهر  
له فنحن نراه وهو لا يرانا

بعده عن الشمس ١٧٥٣ مليون ميل وكان مجهولاً الى سنة ١٧٨١ فاكشفه في ١٣  
اذار من هذه السنة السيروليم هرشل الفلكي الشهير . وكان مجهولاً لدى القدماء . وله ٤  
اقمار هذه اسمائها : اريل واومبريل وتيتانيا واوبيرون



نبتون

نقدم لنا القول في الجزء الخامس عشر عن طريقة اكتشاف العالم لفريه هذا السيار  
فليراجعه القارئ هناك . وهو اكبر من ارضنا بخمسين مرة وابعد منا عن الشمس بثلاثين  
مرة ويستمد منها نوراً اخف من نورنا بتسعمائة مرة . سنته ١٦٥ سنة من سنينا ويومه ١١  
ساعة وكل فصل من فصوله ٤١ سنة

وجوه غازي يختلف اختلافاً كثيراً عن جو الارض . وله قمر واحد وهو ابعد  
سيارات النظام الشمسي ونجومه . وقد اكتشف في سنة ١٨٤٦ وبعده عن الشمس  
٢٧٤٦ مليون ميل

هل هذه السيارات ماهولة

هذه هي السيارات التي هي رفيقة ارضنا في الدوران حول الشمس مركز نظامنا الشمسي .  
ولكن هل هذه السيارات مأهولة ام غير ماهولة . هل نحن البشر منفردون على هذه الارض  
ام يوجد في الكواكب والنجوم الاخرى سكان غيرنا

اذا نظرنا الى هذه المسألة من الوجهة العلمي لم يفدنا العلم افادة تذكر لان العلماء يبنون  
حكمهم فيها على القياس والاستنتاج . فيقولون ان الاجرام السماوية ثلاثة اقسام . القسم  
الاول لا يزال بعد في الحالة النارية الغازية لحدثة عهده في الانفصال عن نواته الاصلية  
اي شمس . والقسم الثاني بردت حرارته لقدمه برداً متناهياً في الشدة . والقسم الثالث  
وسط بين القسمين الاولين اي ان حرارته لا باردة ولا حامية . ويزعمون ان عطارد  
والزهرة في القسم الاول الذي لم يبرد بعد فلا حي فيها اذ هوائها غير ملائم للحياة . وقمر  
ارضنا من القسم الثاني كما اثبت المسؤولي مدير مرصد بارير لان الحياة متعذرة فيه  
بسبب ذهاب حرارته لتقادم عهده . وارضنا هذه من القسم الثالث للمائة هوائها للحياة .  
ويعبرون عن هذه الادوار الثلاثة بادوار « الطفولية والشباب » فالزهرة وعطارد  
في الطفولية والقمر في الشيخوخة وارضنا في الشباب

وعلى هذا القياس تكون كل سيارة في دور الشباب مأهولة . ولذلك يرجحون ان  
الريخ الذي يلي ارضنا في بعده عن الشمس ماهول لانه مثلها في دور الشباب بدليل  
وقوعه في منتصف البعد بين طرفي النظام الشمسي اي طرف الحرارة القريب من الشمس  
في عطارد وطرف البرودة البعيد منها في نبتون . والذي جعل العلماء يرجحون هذا الراي  
كل الترجيح وجود السحب والضباب بكثرة في جوه



هل يجب ان يكون سكان النجوم مثلنا  
والآن فاذا كانت النجوم ماهولة هل يجب ان يكون هولاء السكان مثلنا في الخلق والخلق .  
كلا . لان الاحياء تكيف وتغير طبقاً للوسط الذي تعيش فيه . وحسبنا دليلاً على  
ذلك تغير بيئات البشر في الارض واختلافهم خلقاً وخلقاً مع انهم سكان جرم واحد .  
وقد ذهبت تصورات البشر في وصف سكان السيارات مذاهب شتى  
منها انهم قالوا ان ثقل الجسم في المريخ اخف من ثقله في الارض ٣ مرات كما قدمنا  
فيقدر اذاً سكان المريخ خلفتهم ان يثبوا في الهواء الى علو شاهق كما تثب الطيور . فيكون  
سكان هذا السيار قوماً وثابين وطياريين

وقال غيرهم ان الشقوق المستقيمة التي نظرت في هذا السيار هي خلجان وترع مصنوعة  
صنعاً يدل على مهارة صناعتها في علم الهندسة . ولذلك فكر بعضهم في ان يغرس في مساحة  
شاسعة في صحراء افريقيا اشجاراً من النخيل على اشكال هندسية ليبراها سكان المريخ  
فيعلوا من شكلها الهندسي ان هذه الارض ماهولة فيخاطبونها بمثل هذه العلامات



وقد الف الكاتب فونتنتل في سنة ١٧٥٠  
كتاباً عنوانه " سياحة في السيار عطارد "  
قال فيه ان جميع سكان هذا السيار مجانين  
من شدة فعل حرارة الشمس فيهم لقربهم  
منها . وهم مخلوقات باجنحة يطبسون بها في  
الفضاء كالطيور وفي وجوههم لوائح الجنون  
وعدم الاكتراث . انظر الشكل هذا  
وزعم فلكي الماني ان سكان المشتري

\* سكان عطارد \*

واورانوس ونبتون ذوو اعين واسعة كبيرة وذلك

لضعف حرارة الشمس في هذه السيارات . وطول اجسامهم ٥ امتار ويمتاز منهم سكان  
نبتون فان طول جسم الواحد منهم ٥٧ متراً ٠٠٠ هكذا يزعم المسيو وولف الفلكي الالماني .  
وترى في الشكل التالي رسم ٣ من سكان المشتري وبازائهم رجل مسكين من جنسنا نحن  
البشر الاقزام بالنسبة اليهم . وهم يضحكون منه ويسخرون من قصره وقبعته وقضيبيه الذي  
بيده كانه اضحوكه عندهم

وغيره يتخيل ان سكان السيارات اشجار تسير وتنقل فتاكل وتشرب وتسلم على بعضها



البعض بخفض اغصانها . وقد راق للكاتب برنارد دين دي سان بيير ان يقول عن سكان



الزهرة انهم قوم مولعون بالرقص فلا ينفكون عنه وهم يصرفون اوقاتهم في رعاية مواشيهم في الجبال والوديان . والظاهر ان برنارد دين الفاضل كان يحب هذه المعيشة فتصورها في الزهرة ليراها ان لم يكن بعيني راسه فبعين تصوره وبعد فانه من البديهي الطبيعي ان يتصور هولاء الكتاب والعلماء وجود سكان في الاجرام السماوية . اذ من العبث والتجديف

\* سكان المشتري \*

ان يقال ان العناية الالهية لم تضع الحياة الا

في هذه القبضة الترابية التي اتخذناها مسكنًا لنا وابقت ملايين ومليارات الاجرام الاخرى السابجة مثلنا في الفضاء بلا حياة تؤنس وحشتها وتعمر خرابها . واذا كان ذلك كذلك ظهرت لنا حقيقة منزلتنا من الكائنات . فانا لا نكون والحالة هذه ملوك الكائنات كما يسمينا الشعراء ولكننا نكون ذرات حية ضعيفة من الذرات الحية المنتشرة في الفضاء وجزءًا صغيرًا جدًا من العالم الواسع الذي لا نهاية له . وحينئذ ينبغي ان نخفض من كبريائنا وغلوئنا ونعلم اننا لا شيء بازاء الاشياء الاخرى العظيمة التي في الفضاء فوقنا وتحتنا وامامنا وخلفنا . فننصرف عن التقاطع والانشقاق الى التواد والاتفاق رغبة في التعاون على تعمير هذه الارض التي ارسلنا عليها ومسح الدموع فيها مخافة ان يسبقنا اخواننا البشر في العوالم الاخرى فيكونوا اكثر رشدًا واجزل نفعًا واقوم بواجباتهم منا

وهذه افكار تحلو لمحيي التامل وان كانت من قبيل الاحلام والتصورات

طلب العلم لذاته \* كم من ليالٍ احييتها بتكرار العلم ومطالعة الكتب وحرمت على نفسك النوم . لا اعلم ما كان الباعث فيه . فان كان نيتك غرض الدنيا وجذب حطامها وتحصيل مناصبها والمباهاة على الاقران والامثال فويل لك ثم ويل لك . وان كان قصدك فيه تهذيب اخلاقك وكسر النفس الامارة بالسوء فطوبى لك ثم طوبى لك ( من كتاب ايها الولد . للغزالي )



## الحج والحجاج

الحج اعظم موسم في العالم . وقد يعجب الناس بالمعارض عندما تنشأ الدول حيناً بعد حين كمعرض باريز في هذا العام ولكن موسم الحج معرض عام يقام في الحجاز في كل سنة ويجمع فيه كثير من عناصر الانسانية من جميع الاقطار للتآخي والقيام بواجب ديني وقد اتم الحجاج الحج في هذا العام واخذوا في العودة الى اوطانهم في جهات الارض الاربع مسرورين بقيامهم بفريضتهم واذا بهم يقولون انه قد حدث في بنبع اربع اصابات مشبه انها بالطاعون فقرر مجلس الصحة المصري اعتبار الحج ملوثاً بالوباء في هذا العام وضرب الحجر الصحي على الحجاج

وبهذه المناسبة نذكر في هذا الفصل شيئاً عن الحج والحجاج ومكة المكرمة معتمدين في القسم الاول من الكلام على مؤلف اوري في وفي القسم الثاني على مؤلف عربي . فنقول

### ﴿ مكة المكرمة ﴾

مكة هي البلد الحرام وتسمى ايضاً ام الكورة والبلد الامين والمشفرة . ويقال فيها ايضاً بكة بالباء على البدل وقيل بالباء الييت وبالميم ما حوله وقيل بالباء بطن مكة . وهي مهد الديانة الاسلامية واقعة في قسم الحجاز الجنوبي ومرفأها جده على البحر الاحمر ومسافة البعد بينها ٨٠ كيلومتراً

ومكة غير مسورة ولكنها محمية بثلاث فلاع قوية . وهي ممتدة في وادي قاحل على مسافة ٢٥٠٠ متر طولاً و ٥٠٠ او ١٠٠٠ متر عرضاً تحيط بها من كل الجهات جبال آكام جرداء علوها من ٨٠ الى ٢٥٠ متراً . والحرب بها شديد تكاد تهرق الارواح منه ولكن هواءها جاف وتربتها ناشفة وهذا مما يكون باعثاً على عدم استئصال جراثيم الامراض والابوثة فيها . ولكن قد يقع فيها في بعض السنين مطر غزير ينساب في ذلك الوادي فيحدث ضرراً عظيماً في ابنية المدينة . وماء مكة يردها من جبال في شريقها بواسطة قناة بنتها زينب زوجة هرون الرشيد . وطول هذه القناة ٤ كيلومتراً

ولم تتغير هيئة المدينة كثيراً منذ ظهور الاسلام . ولكنها ازدادت ترتيباً ونظاماً منذ توطدت فيها سلطة الدولة العثمانية . وهي الآن ولاية من ولايات الدولة يحكمها وال عثماني وامير عربي . واسم الامير اليوم دولتو الشريف رفيق باشا عون الذي ترى رسمه في هذه المقالة





✽ الامير رفيق باشا عون ✽

شريف مكة الحالي

اما ام الاماكن الدينية في مكة فانا ننقل وصفها عن كاتب عربي ( ١ )

✽ المسجد الحرام ✽

صحنه كبير واسع ذرعه طولاً اربعائة ذراع واربعه اذرع وذرعه عرضاً ثلثائة ذراع واربعه اذرع وله ثلاث بلاطات به محذقة من جياته كلها منتظم بعضها ببعض فوقها مآوتها مذهبة وحافاتها على عمد رخام بيض عددها في طوله من الشرق الى الغرب مع وجه الصحن ٥٠ عموداً وفي عرضه ٣٠ عموداً بين كل عمودين مثل ١٠ اذرع وجملة عمد المسجد ٤٣٤

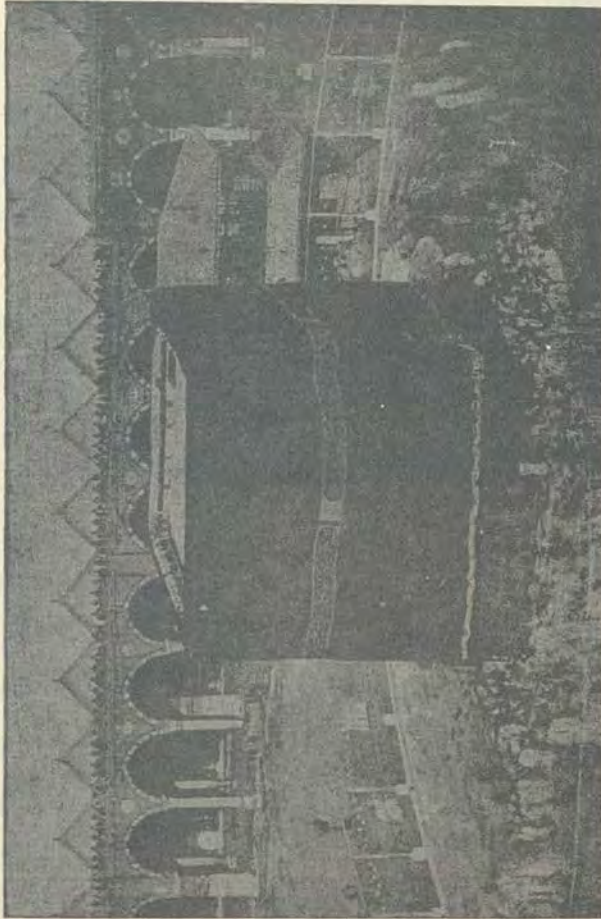
( ١ ) منقول حرفياً ولكن باختصار من كتاب " العقد الفريد " للإمام شهاب الدين

احمد المعروف بابن عبد ربه الاندلسي المالكي



عموداً طول كل عمود منها ١٠ اذرع ودوره ٣ اذرع ٠ والمذبة من رروس العمود ٣٢٠  
 رأساً وسور المسجد كله من داخله مزخرف بالفسيفساء وابوابه على عمد رخام بين الاربعة  
 الى الثلاثة الى الاثنين وهي ٢٣ باباً لاغلاق عليها يصعد عليها في عدة من درج  
 \* السكبة \*

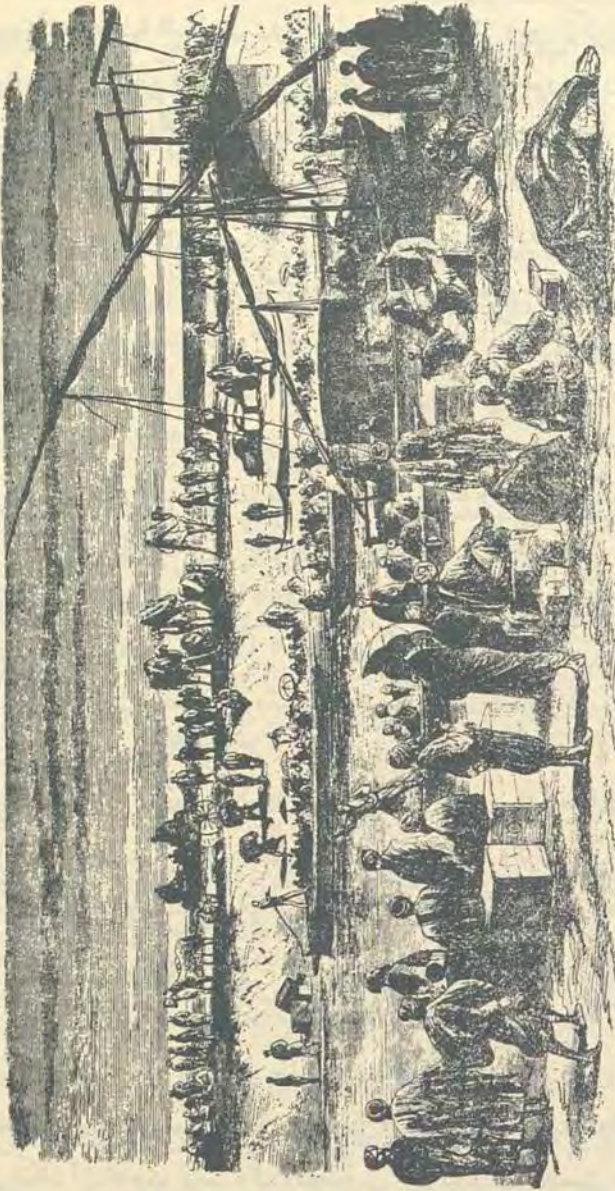
والبيت الحرام بوسط المسجد كان ارتفاعه في عهد ابراهيم عليه السلام فيما يقال والله اعلم ٩ اذرع  
 وطوله في الارض ٣٠ ذراعاً وعرضه ٢٢ ذراعاً وكان له ثلاثة سقوف ثم بنته قريش في



\* السكبة \*

الجاهلية فاقنصرت على قواعد ابراهيم ورفعته ١٨ ذراعاً ونقصت من طوله في الارض ٦  
 اذرع وشبراً ٠ وحول البيت كله الاموضع الركن الاسود درجة مجصصة يكون ارتفاعها عظم





سفر الحجاج من السويس الى الحج

الذراع في عرض مثله وقاية للبيت من السيل . و باب البيت في وجهه الشرقي على قدر القامة من الارض طوله ٦ اذرع و ١٠ اصابع وعرضه ٣ اذرع و ١٨ اصبعاً . والباب من ساج غلظ كل باب ٣ اصابع ظاهرها ملبس بالذهب وباطنها بالفضة في كل باب ٦ عوارض ولها عروتان يضرب فيهما قفل من ذهب وحواجبه كلها مذهبة وتحت العتبة العليا عتبة مذهبة



والبابان من ورائها والعتبة السفلى مستورة بالديباج الى الارض وبين الركن الاسود والباب  
 ٥ اذرع او نحوها وهو الملتزم فيما يذكر عن ابن عباس . والحجر الاسود على راس صخرتين من  
 وجه الارض قد نحت من الصخر مقدار ما ادخل فيه الحجر واشفت الصخرة الثالثة عليها  
 مثل اصبعين . والحجر اماس نجزع حالك السواد في قدر الكف المحنية قد لزمن جوانبه  
 بمسامير الفضة وفيه صدوع وفي جانب منه صنيحة فضة حسبها شظية منه شظيت فنجرت بها .  
 وصخر الركن الاسود احمرش اكبر من صخرنا قليلاً والبيت سقفان سقف دون سقف وفيها  
 ٤ روازن ينفذ بعضها الى بعض للضوء والبيت كله مستور الا الركن الاسود فان الاستار  
 تخرج عنه مثل القامة ونصف واذا دنا وقت الموسم كسي القباطي وهو ديباج ابيض خراساني  
 فيكون تلك الكسوة ما كان الناس يعمرين فاذا حل الناس وذلك يوم النحر حل البيت فكسي  
 الديباج الاحمر الخراساني وفيه دارات مكتوب فيها حمد الله وتسبيحه وتكبيره وتعظيمه  
 فيكون كذلك الى العام القابل . ثم يكسى ايضاً على حال ما وصفت فاذا كثرت الكسوة  
 يحشى على البيت من ثقلها خفف منها فاخذ ذلك سدنة البيت وهم بني شيبة . وذكر بعض  
 المصرين انه حضر كشف البيت سنة ٦٥ فرأى ملاطه الزعفران واللوان . وذكر ايضاً  
 عن بعض المكين حديث يرفعون الى مشايخهم انهم نظروا الى الحجر الاسود اذ هدم ابن  
 الزبير البيت وزاد فيه فقدروا طوله ٣ اذرع وهو ناصع البياض في ما ذكروا الا وجهه  
 الظاهر واسوداده فيما ذكر والله اعلم لاستلام الجاهلية اياه ولطخه بالدم . والمقام بشرفي البيت  
 على ٢٧ ذراعاً منه وجه المصلى خلفه مستقبل البيت الى الغرب والركن العراقي على يمينه  
 والباب والركن الاسود على يساره . وهو فيما ذكر من رآه حجر غير مربع يكون ذراعاً في  
 ذراع وفيه اثر قدم ابراهيم عليه السلام وطول القدم مثل عظم الذراع . والحجر موضوع على  
 منبر لثلا يمر به السيل فاذا كان وقت الموسم وضع عليه تابوت حديد مثقب لثلا تناله الايدي .  
 وحمام المسجد كثير انيس يكاد الانسان يطأه بقدمه لانه بالناس وهو في لون حمام الابرجة  
 عندنا الا انه اقدر منه وليس منها حمامة تجلس على البيت ولا تطير عليه . ولقد همني ذلك  
 فرائتها حين تكاد ان تحاذي البيت وهي مستعالية في طيرانها ذلك غطست حتى تصير دونه  
 واخذت عن يمينه او يساره وزرقها ظاهر بارز على البيوت التي في المسجد الايت الله الحرام  
 فانه نقي ليس فيه ولا عليه اثر

✽ المسجد النبوي ✽

بلاطاته في قبلته معترضة من الشرق الى الغرب في كل صف من صفوف عمدتها ١٧



عموداً ما بين كل عمودين منها فجوة كبيرة واسعة والعمد التي في البلاطات القبيلة يعض  
مخصصة شاطة جداً وسائر عمد المسجد رخام. والعمد المخصصة على قواعد عظيمة مربعة ورؤوسها  
مذهبة عليها نجف منقشة مذهبة ثم السماوات على النجف. وهي أيضاً منقشة مذهبة

### ﴿قبو المحراب﴾

وفيه دارات بعضها مذهبة وبعضها خمرية وسود وتحت القبو صفة ذهب منقشة تحتها صفائح  
ذهب مئنة فيها جزعة مثل حجمه الصبي الصغير مسطرة ثم تحتها الى الارض ازار رخام  
مخلق بالخلق فيه الوند الذي كان النبي صلى الله عليه وسلم يتوكأ عليه في المحراب الاول  
عند قيامه من السجود فيما ذكر والله اعلم

### ﴿المقصورة﴾

وعن يمين المحراب باب يدخل منه الامام ويخرج وعن يساره باب صغير مشطرج قد  
سد بعوارض من حديد وبين هذين البابين والمحراب ممشى مسطح لطيف  
من السور الغربي لاصقة بالباب الى الفصل الاصلق بالسور الشرقي ومن هذا الفصل يصعد  
الى ظهر المسجد وهي قد منحصرة العمل لها شرافات واربع ابواب وخارج المقصورة قريب منها  
عن يسار المحراب مرب في الارض يهبط فيه على درج ينفي منها الى دار عمر بن الخطاب  
رضي الله عنه

### ﴿المنبر﴾

المنبر عن يمين المحراب في اول البلاط الثالث من المحراب في روضة مفروشة من الرخام  
محجوز حولها به وله درج وسمر في اعلاه لوح لثلا يجلس احد على الدرجة التي كان رسول  
الله صلى الله عليه وسلم يجلس عليها وهو منحصر ليس فيه من النقوش ودقة العمل ما في منابر  
زماننا الآن

### ﴿القبر النبوي﴾

بشرقي المسجد في آخر مسقفه القبلي مما يلي الصحن بينه وبين السور الشرقي مثل ١٠ اذرع.  
قد حفر حوله بجائط بينه وبين السقف مثل ٣ اذرع وله ٦ اركان وليس بازار رخام اكثر  
من قامة وما فوق القامة مخلق بالخلق. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ما بين قبري  
ومنبري روضة من رياض الجنة ومنبري على ترعة من ترع الجنة. وعلى ظهر المسجد حذاء  
القبر حجر محجور لثلا يمشي عليه وخبايا المسجد كلها مما يلي الصحن مشدودة من جهاتها  
الاربعة الى مناكب العمدة بحشب منقش. وللمسجد ٣ منارات اثنتان للجنوب وواحدة للمشرق.



وحيطان المسجد كلها من داخله مزخرفة بالرخام والذهب والفضة اولها وآخرها وله ١٨ باباً عتبها مذهبة وهي ابواب عظيمة لاغلق عليها ٤ منها في الجنوب و٧ في الشرق و٧ في الغرب . وقاع المسجد كله مفروش بالحصى وليس له حصر ووجه سور المسجد كله من خارج منقش بالكذان وكذلك الشرافات فينبغي للدخل في المسجد ان يأقي الروضة فيصلي فيها ركعتين ثم يأتي قبر النبي صلى الله عليه وسلم من قبل وجهه فيستدبر القبلة ويستقبل القبر ويسلم عليه صلى الله عليه وسلم وعلى ابي بكر وعمر رضي الله عنهما ولا يلصق بالقبر فانه من فعل الجهال وقد كره ذلك فاذا فعل ما ذكر استقبل القبلة ودعا بما امكنه

وقد زار كثيرون من الكتاب الاوربيين مكة وهم متزيون بازياء حجاج المسلمين وغرضهم من ذلك مشاهدة المدينة العظمى التي هي كعبة الاسلام . منهم برينما الايطالي زارها في سنة ١٥٠٨ وباديا الاسباني وقد تسمى علي بك وروش الفرنسي وبورتون الانكليزي وهوركرونج الهولاندي زارها في سنة ١٨٨٥ واقام فيها ٦ شهور . وكلهم كتبوا بعد عودتهم منها كتباً يصفون فيها مكة والاسلام والمسلمين

## الترانسفال ظالمة ام مظلومة

### ✽ العرض ✽

وظلت البيون طائرة في الفضاء ما بين الارض والسماء حتى اصبحت فوق بحر المانش فوفقت فوق هذا البحر تشاهد منه الشواطىء الانكليزية والفرنسوية

وكان الوقت منتصف الليل والهدوء سائداً على سطح البحر لا يكدره الا بخار البواخر التجارية والسفن الحربية في مياه الشاطئين . الاولى تمر كالبرق الخاطف نقل الثروة للام وتمزج القارات بعضها ببعض والثانية تبتخر في تلك الشواطىء كأنها حراس تحرس جانبيها . وفي الحقيقة انها حراس كما لا يخفى

فتنفست البيون الصعداء وقالت: متى يعود البشر الى رشدهم فيجعلوا هذه السفن الحربية سفناً تجارية

وفيما هي تنقل فوق بحر المانش اخذت تسمع من جهات الشواطىء الفرنسية اصواتاً غريبة . فوثبت في الهواء وثبتت فاصبحت فوق " كاله" ولكنها بقيت تسمع تلك الاصوات الغريبة . فهبطت الى الارض على الشاطئ . فاول ما حطت قدمها على الارض الفرنسية



سمعت بحاراً يقول لرفيقه — : « الا تسافر غداً لمشاهدة افتتاح المعرض »  
 وكان ذلك المساء مساء ١٤ افريل فصاحت البيون في نفسها : فيجاً لذا كرتي ما اقصراها .  
 يفتشون المعرض غداً وانا هنا مشغولة عنه . عرفت الآن سبب تلك الاصوات . انها اصوات  
 معاول العملة ومطارقهم تجدد في عملها لاعداد المعرض غداً اذ يقال انه غير مستعد تمام  
 الاسعداد . انها اصوات المطارق التي ضربت في الايام الماضية يتردد صداها على مسامعنا  
 الى الآن . انها نداء السلم تخرجه في اواخر هذا القرن لاستقبال القرن القادم فنون قرون  
 كثيرة مجتمعة في بقعة واحدة . وهذا النداء يجب ان يصغي اليه كل ذي قلب شريف  
 فاهل لنصغي اليه »

قالت ذلك واطلقت اجنتها في الفضاء نقصد باريز العظمى  
 ولكن البيون ابطأت في الطريق الى باريز اذ صرفت مدة من الوقت في مشاهدة  
 البلاد التي كانت تمر فوقها في هدوء ذلك الليل فبلغت باريز في الصباح والشمس تشرق عليها  
 من وراء الافق وتنفض عليها اشعتها الذهبية . فابصرت من علوها الشاهق منظرًا مدهشًا  
 لا يراه الانسان مرتين في حياته

رأت باريز لابسة حلة العيد وسمائها التي كانت غائمة في ١٢ افريل هي الآن  
 صافية كمرآة الغريبة . وناسها في هرج ومرج ومنازلها مزينة بالرايات وشوارعها غاصة بالوجوه  
 المبتسمة الطافحة حيورًا وبشرًا بعد الوجوه التي جعلتها حادثة دريفوس تطفح سخطًا  
 وانقباضًا . وسط ذلك معرضها العظيم يتبع عجبا بما فيه من بدائع المصنوعات ونفائس الامور .  
 كنوز كانت مبعثرة على سطح الارض في الشرق والغرب فجمعتها يد الانسانية في  
 بقعة واحدة

فهيبت البيون . وكان هبوطها على قسم وطنها الترانسفال القائم بجانب القسم المصري  
 واخذت تتأمل ابنا وطنها بحزن وسرور . وفيما هي تسرح الطرف لاحت منها الثفانة فابصرت  
 على غير توقع رفيقتها فالي واوربي فصاحت بنفسها ما جاء بها الى هنا . ثم هرعت اليها  
 وظهرت نفسها لها . فقالت فالي واوربي بعد التسليم عليها كئنا نتوقع ان نراك ههنا . قالت  
 لماذا وما الذي جاء بكما مع انكما مبعوثان احداكما الى ساحة القتال والثانية الى  
 عواصم العالم

فقالت فالي « اي قتال واي عالم يا اختي . لم يبق الآن في العالم قتال ولم يبق عالم  
 غير هذا العالم . انظري فوقك هذه البالونات الصغيرة والكبيرة والوسط التي تهبط في ساحات



المعرض كانها طيور تقع عليه . هذه سفن تحمل ابناء الانسانية من الجهات الاربع ليتآخوا هنا في آخر القرن التاسع عشر ويتعاقدوا ان يكونوا في القرن العشرين اكثر اعتدالاً ورشاداً . الزارع ترك زراعته والتاجر تجارته والصانع صناعته والكتاب كتابته والامير امارته والجندي ساحته والفقير شحاذته — وكلهم لبوا دعوة الانسانية الى ساحة الانسانية . قصدت الترانسفال الى حيث ارسلت فليل لي ان انقاس الحرب الجهنمية قد خدمت امام انقاس المعرض السلمية فركب اللورد روبرتس مع الرئيس كروجر مركبة هوائية قاصدين المعرض . كهر وفأر ضمهما مكان واحد . ثم تبعهما الجنود الانكليز والبويري في مركبات هوائية ايضا ليعيدوا هنا عيد السلم ثم يعودوا الى الحرب . فلحقتهما بهم لاعيد معهم واعدو معهم . وكذلك رفيقتنا اوروبي فانها طافت في عواصم اوربا كلها فوجدتها قاعاً صفصفاً لان الملوك والحكام والسكان نسلوا الى المعرض من كل حذب وصوب . هذا هو سبب وجودنا هنا

فقال البيون وهل لم يفتحوا المعرض بعد فقالت فالي يفتحه رئيس الجمهورية بعد ظهر اليوم ونحن ننتظره . فقالت البيون باسمه ولماذا ننتظره هيا بنا نذهب اليه ونعود معه في مركبته

فضحكت فالي واوروبي ولكن البيون جراتها مقابلتها للملكة فيكتوريا على مقابلات الملوك فافتمتها بمرافقتها لمشاهدة باريز ثم يعدن مع رئيس الجمهورية فاطلقن اجنختن البيضاء للريح وحلقن في الجو فوق باريز العظمى واخذن من ذلك العلو الشاهق يشاهدن عاصمة العالم . فلبثن مبهونات لدى ذلك المنظر الفخم . ثم تنفسن الصعداء معاً وقالت البيون ليقبل كل منك يا اختي كلمة في مدح هذه المدينة العظمى

فسكت اوروبي وفالي هنيهة ثم قالت فالي ملتفتة الى باريز ومشيرة اليها " سلام يا عاصمة اللطف والظرف في العالم . سلام يا قلب الانسانية الذي يخفق لكل الاعمال العظيمة والعواطف الكريمة . نسأوك الطف النساء وازياؤك اظرف الازياء وذوقك احسن الاذواق . فنونك الجميلة امتازت عن جميع الفنون وملاعبك عن جميع الملاعب وصناعة الادب فيك ارقى منها في جميع اقطار العالم "

وقالت اوروبي " سلام يا واهبة الحرية للعالم . كم قد تقدمت دول الارض في الاراء الحرة والاعمال المجيدة . كم حررت امماً وشعوباً وهدمت بناس الحرية معالم العبودية .



جنودك الفاتحة كانت تتراوح بين عواصم اوربا تراوح المتزهين . جمهوريتك رفعت منذ مائة سنة في الارض منار الحرية فاستضاء به جميع الشعوب . وهي الآن ترفع منار السلم في اول القرن العشرين ليكشف نوره لميب نار الحرب الجائرة المتقدمة في افريقيا الجنوبية “

وقالت البيون “سلام يا ارض غاليا المجيدة . سلام ايها الارض التي انبتت هنري الرابع ولويس الرابع عشر و بونابرت وميرابو وهوش وتيرس وباستور وجول سيمون ورنان وبرنلو وفكتور هيفو وبيشله . يزعم خصومك انك آخذة في الانحطاط وما دروا انك الآن تستريحين من جهادك الماضي في سبيل الحق والحرية كما يستريح العامل بعد عمله . وهذا المعرض حدراحتك . فانك بعده ستبدئين بالعمل والثوب الى الامام لتحلي مقامك الذي كنت فيه . فامرعي اليه يا ام باستور و نابوليون اي يا ام الخير والقوة . انك لو كنت فيه لما اجتراً مالىو الانكليز على اثاره الحرب علينا نحن الضعفاء اذ كم من مرة رددت الاقوياء عن الضعفاء . ففي احتلالك مقامك الماضي فائدة لجميع العالم “

هكذا تكلمت الرفيقات الثلاث . وما زان يتنزهن في الفضاء فوق قمة برج ايفل و باريز منبسطة تحتن بجبالها الباهر حتى سمعن اصوات مدافع . فصاحت فالي ما هذا فدت اوربي بصرها الى قصر الرئاسة ثم قالت قد خرج الرئيس من قصره قاصداً افتتاح المعرض

فوثبت البيون في الفضاء هبوطاً قائلة لرفيقتيها اتبعاني ولا تجينا فتبعتاها وما زلن طائرات حتى اصبحن فوق مركبة الرئاسة

وكان في الشوارع منظر من اجمل المناظر البشرية . فان الجنود كانت مصطفة على خط مستقيم في الشارع وراءها الشعب كانه البحر الهاائج من الزحام وهو يهتف للرئيس والرئيس يرد التحية باحناء راسه باسمًا كآب ييسم لابنائيه . وفي خلال ذلك تدوي اصوات المدافع من قلاع باريز مؤذنة بافتتاح المعرض افتتاحاً رسمياً

فهبطت البيون ورفيقتاها حتى اصبحتا على علو عشرة امتار من مركبة الرئيس فقط . فرفع الرئيس راسه ليرى ما هذا الحفيف الذي سمعه في الفضاء فاجفلت البنات الثلاث وهممن بالفرار . ولكنهن ذكرن انهن ارواح ترى ولا ترى فسكنت خواطرهن . وزاد سكونها حينما ابصرن الرئيس قد ترك النظر الى فوق لانه لم ير شيئاً

فقات البيون اتبعاني على مهل ثم جمعت نفسها في الفضاء وتحفزت ونزلت معها بتأفف



كثير الى مركبة الرئيس كحمايات تنزل على غصن من الاغصان  
وكان نزولهم الى يمين الرئيس لان رئيس الوزارة كان جالساً الى يساره فلم يشعر  
الرئيس بشيء . ولكن خيل المركبة ازدادت شدة لجر المركبة كأنها شعرت بزيادة  
الثقل فيها

وما وقفن على جانب المركبة حتى فتحت فالي فيها لتتكلم فاسرعت اليون وشارت اليها  
بالسكوت ائلا يسمعهما الرئيس . فسكت

ولكن من حين نزولهم الى المركبة انشرح صدر الرئيس من غيران يعلم السبب .  
فازداد ابتسامة للشعب وزاد به السرور حتى قال لرئيس الوزارة : لا اعلم ايها الرئيس لماذا  
انا مسرور هذا السرور في هذا اليوم كأن ارواحاً سماوية انتنا اليوم بسرور من  
العالم الثاني

فنظر الفتيات بعضهن الى بعض واخذن يضحكن بسكوت وهدهو . ثم اردف الرئيس  
بقوله . ولكن ينقص سروري شيء واحد . فقال الميسو والدك روسو وما هو يا حضرة  
الرئيس . فقال الميسو لوبه . انني اليوم اكمل بيدي هامة القرن التاسع عشر وافتح باب  
السلم للقرن العشرين فكم يكمل سروري لو كنت قادراً ان اقبل باب الحرب ايضاً في افريقيا  
الجنوبية . فابتسم الميسو والدك روسو وقال اظن حضرة الرئيس يعرف طريقة لافعال  
هذا الباب . فضحك الميسو لوبه وقال اما تلك الطريقة فدعنا منها ايها الرئيس لانك تعلم  
مثلي اننا لا نقدر عليها وعلى المعرض في وقت واحد فضلاً عن اننا نخبئها لغير من تعني  
فطارت نفوس الفتيات الثلاث فرحاً وحزناً . فرحاً في اول كلام الرئيس وحزناً في  
آخره . ثم التفتت فالي الى رفيقتها اوربي وهمست قائلة بحزن : عرفت رأي الميسو لوبه فانت  
في غنى عن زيارته بعد الآن

وظل الموكب سائراً بذلك الاحتفال والجلال حتى دخل الى باب المعرض الفخيم .  
فهبت على رجال الموكب نسيم ذلك المكان السلي فدخلوه مسرورين مبتهجين  
وكانت الجنود صفوفًا صفوفًا خارج المعرض وداخله تحية رئيس الجمهورية والوزراء .  
والشمس في قبة السماء كأنها برزت خاصة في ذلك اليوم لتعيد عيد السلم  
مع المعيدين

وكانت ساعتئذ قاعة الافتتاح التي يسمونها « قاعة الاعياد » غاصة بسفراء الدول  
ووكلاء اقسام المعرض واعضاء مجلس الشيوخ والنواب وكبار الموظفين والمدعوين وعددهم



كلهم نحو ١٠ الاف شخص . ولا غرابة في ذلك فان تلك القاعة تسع ١٤ الف نسمة فلما وطأ المسبولوبه عتبتها صدحت الموسيقى بالسلام الفرنسي وساد سكوت مهيب فدخل الرئيس ببساطته المعروفة يتلوه الوزراء والكبراء مجلس في صدر منبر الرئاسة وكان منبر السيدات بازاء هذا المنبر زاهياً زاهراً بظريفات الباريزيات وهن يحملن الربيعية الجميلة ينثون الجمال والبهاء على تلك الحفلة العظيمة فانتظرت الفتيات الثلاث حتى دخل الرئيس واستوى في مكانه فدخلن خلسة وانضممن الى منبره — دون ان يراهن احد . وكن مدهوشات من ذلك المنظر الفخم منتظرات بصبر فارغ ما عسى ان يحدث في ذلك المكان

وما سكنت المارساليز حتى رأين رجلاً قد نهض واقفاً من بين الوزراء ويده ورقة واخذ يتلو خطاباً . فسألت البيون من هذا فقالت فالي هذا يا اختي وزير التجارة يسلم الآن المعرض الى رئيس الجمهورية لينتخه اسمعي لنرى ما يقول . فقالت البيون من سوء حظي انني لا افهم الفرنسية جيداً . فقالت فالي اسمعي الآن وبعدها نرى ولكن ما لفظ الخطيب بضع كلمات حتى علا التصفيق الشديد من كل جانب . ذلك ان الميسو ميلران من ابلغ خطباء فرنسا واقوام عارضة فكان سامعوه يقطعون كلامه كل عشر ثوانٍ بتصفيق شديد . وقبل الفراغ من خطابه هتف الوف الحاضرين هتافاً شديداً ثم لما اتى على آخر كلامه لم تبق يد الا وصفقت ولا لسان الا وهتف « احسنت احسنت » فلبثت الفتيات مدهوشات مبهوتات . وسالت البيون فالي ماذا قال هذا الوزير يا اختي حتى استحق كل هذا الاستحسان فقالت فالي

« هذا الوزير هو الميسو ميلران من زعماء الاشتراكيين يا اختي . اصبح وزيراً وهو اشتراكي لان فرنسا تسبق العالم دائماً في تقديم الافكار الحرة . وقد قال هذا الاشتراكي كلمة ثناء على القيصر لعقد مؤتمر السلم في لاهاي فحدث مدحه القيصر وهو اشتراكي والقيصر ملك مطلق تأثيراً شديداً كما رأيت . اما هتاف الحاضرين له في نهاية خطابه فسببه ختامه البديع . فانه بعد ذكره ببلاغته الاعتيادية عجائب الاختراعات واطهاره تقدم الانسانية فيما يخص التضامن البشري من حماية الشيخوخة وازالة الجهل والشقاء من هذا العالم قال في الختام

« وكلما ازدادت الصلات الدولية بزيادة الحاجات وسهولة المبادلات ازداد املنا في الوصول الى يوم لا يكون فيه بين الامم من تنازع الا في سبيل



## الجد والعمل

« فسقياً لك ايها العمل المقدس . يا محرر الانسان ومشرقه ومعزبه . بك يتلاشى الجهل . بك يزول كل شر . بك تنحر الانسانية من نير العبودية والظلام وترتقي في الافاق العلوية المنيرة الهادئة التي لا بد ان تبلغها الانسانية يوماً من الايام »  
وكانت فالي تترجم هذا الكلام لالبيون والقاعة تموج كالبحر الزاخر واصوات الهتاف تلو من كل جانب . فالتفت الفتيات فرأين الرئيس لوبه واقفاً ليلقي خطابه والحاضرون يهتفون له هتاف الاكرام والتجدة

فانتظر الرئيس حتى خف هتافهم له ثم اخذ يتلو خطابه ( ١ )  
فكان التصفيق شديداً والتمس عظيم . وفي ختامه هتف له الوف الحاضرين من فم واحد هتافاً استمر وقتاً طويلاً  
اما اوروي فالتفت الى فالي وسالته ماذا اراد الرئيس يا اختي بقوله في خطابه « ان هذا القرن

( ١ ) هذه خلاصة الخطبة التي القاها المسؤولوبه رئيس الجمهورية الفرنسية حين افتتاحه المعرض  
« لم نقصد فرنسا بهذا المعرض عرض غرائب المصنوعات فقط ولكنها نقصد ايضاً غرضاً اسماً . وهذا الغرض هو اكرام ام الارض على حميد اتفاقها ووثامها ( تصفيق ) . وهي مقتنعة بانها بالمعرض تعمل عملاً مفيداً الانسانية في آخر هذا القرن المجيد الذي تغلب على الضلال وعواطف البغض ثغلاً غير نام والذي مع ذلك يورثنا الامل الشديد بالتقدم والارتقاء ( تصفيق )

على ان الشعوب مع تنازعها نزاعاً شديداً فيما يختص بالامور الصناعية والتجارية والاقتصادية تشترك معاً اشتراكاً كلياً في تخفيف المصائب والآلام وزيادة المساعدات الخيرية العمومية ونعيم التعليم وتهذيب العمل والعاملين ومساعدة الشيوخ في شيخوختهم ( تصفيق )  
فانا ابعث من هنا سلاحي الى حكومات هؤلاء الشعوب ( تصفيق ) وارحب بمندوبيها عندنا الذين ينسب اليهم قسم عظيم من نجاح المعرض ( تصفيق )  
وانا اعتقد ان هذا الملتقى السلمي لا يحدث عبثاً . فان القرن العشرين سيشهد تخفيف الشقاء على انواعه وتشتد فيه عواطف الاخاء بين البشر ( تصفيق ) ورويداً رويداً يزيد العمل ثروة والانسان اقرباً من الانسانية ( تصفيق )  
والآن فانني على هذا الامل اعلن افتتاح المعرض ( تصفيق هائل وهتاف عظيم )



تغلب على الضلال والبغضاء تغلباً غير تام ، فقالت فالي باسمه هذا يطول شرحه يا اختي . ومعناه باختصار ان الذين يبغضون ويصرون على الضلال وان عرفوه لم يتلاشوا من وجه الارض بعد ولكن قلّ عددهم بالقياس الى الازمنة الماضية . خذي مثلاً لذلك المسيو لوبه وخصومه في فرنسا فانهم هم يبغضونه ولكنه هو لا يبغضهم فالانسانية هنا تغلبت على البغض ولكن تغلباً غير تام . وهذا معنى المسيو لوبه

فقالت البيون الحق ا قوله لكما يا اختي انني قد احببت المسيو لوبه . فانه في بساطته يشبه رئيسنا كروجر . وقد ظلمه خصومه باضطهادهم اياه في السنة الماضية . ولكن حسبه رئاسة هذه الخفلة تعزية عن كل ما لقيه من الاساءة في الزمن الماضي . فانه اصبح الآن عراباً « للقرن العشرين » واصبح القرن العشرون فليوثاً له . الا يشتري الانسان هذا الشرف العظيم بضربة عصا خفيفة على راسه من يد رجل قليل الادب ( ١ )

ثم خرج المدعوون من قاعة الاحتفال الى قاعة الاستقبال . وبعد ذلك ركب الرئيس البواخر معهم ومثروا بين اقسام المعرض في مياه نهر السين تدين كل في سبيله . وذلك لانتفاء الاحتفال

فقالت البيون قد انتهى افتتاح المعرض فهل تحسبن يا اختي ان اصحابنا يعودون الى اماكنهم . فقالت فالي . انني ارى المركبات الهوائية قد اخذت بالصعود وفي اعتقادي ان الذي يطلب منهم اعمال سريعة لا بد من عودتهم الى اعمالهم بعد الاحتفال . اما الذين لا عمل فم فأنهم يبقون ههنا ويأتي غيرهم كشيرووت من جميع اقطار العالم

ولم تأت فالي على كلامها حتى صعدت من ساحة المعرض الوف من المركبات الهوائية وعليها اعلام انكليزية وتراشفالية وعلامات ملكية . فقالت البيون . انظروا هذه هي الجنود الانكليزية والبوليرية عائدة بعد حضور افتتاح المعرض الى مراكزها الاولى فلم معي يا اختي فالي للاحق بها . وتلك هي مركبات الملوك العائدين الى عواصمهم فالحق بهم يا اوربي قياماً بهممتك

فودعتهما اوروبي ولحقت بمركبات الملوك التي طارت بركابها نحو العواصم الاوربية . واما فالي والبيون فتحقتا بمركبات الجنود الانكليزية والتراشفالية . وقبل ان تغيب

( ١ ) اشارة الى ضرب رجل من رجال الحزب الملكي المسيو لوبه بعصاه في سباق

اوتيل في السنة الماضية ابان حادثة دريفوس

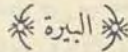


عنهما باريز التفتت البيون من ذلك العلو الشاهق وقالت . حقاً يا اختي ان من يخرج من هذه المدينة يبقى مسحوراً فانه يخرج وقلبه عندها . فقالت فالي وهل شعرت بمثل ذلك حين خروجك من لندرا فقالت البيون « لندرا يا اختي هي بلد الحديد والفحم والمعامل والبواخر والاسلاك والخطوط الحديدية . لندرا بلاد العمل والنشاط والاجتهاد . ولكن باريز بلاد اللطف والظرف والكياسة وحسن الذوق . الاولى عقل يفكر ويعمل دائماً . والثانية قلب رقيق الاحساس يحس دائماً . ولست اقول ان القلب انفع او اعظم من العقل . ولكني اقول ان القلب أكثر استمالة واشد تأثيراً . وكذلك باريز اللطيفة بازاء لندرا العظيمة

ثم سكنت البيون وبهتت وبعد هنيهة قالت . ولكن الحق اقول لك يا اختي ان اكواخ بريتوريا وبلونفوتين لمي احب الي من قصور باريز اللطيفة ولندرا العظيمة . ولو كانت لي هذه القصور التي شاهدناها الآن لفديت بها تلك الاكواخ التي يهجم جيش اللورد روبرتس للاستيلاء عليها غداً

فقالت فالي . نعم حب الوطن حب الوطن ما احلاك يا حب الوطن  
ثم ظلتا تابعتين مركبات الانكليز والبوير الى ساحة القتال ( ستأتي البقية )

## باب تدبير الصحة



البيرة او الجعة هي الشراب الروحي الوحيد الذي يحلله الاطباء . وهم يذكرون لها خواصاً في غاية الاهمية . فيقولون ان البيرة شراب مرطب ولذيذ معاً . وهي تتضمن كثيراً من الفوصفات والمواد المعدنية فتفيد الصحة افادة تذكر . ويقولون انها خفيفة جداً على المعدة حتى ان المعد التي لا تستطيع هضم اللبن تستطيع هضمها . ومن صفاتها انها تنفع جداً فقراء الدم والمصابين بالتدرن الرئوي وعسر الهضم وربما شفت بعضاً منهم شفاءً عجيباً . وهي تعيد القابلية وترجع الى الانسان قواه وتضمن الاجسام النخيفة بما فيها من السكر والمادة النشوية والكحول وتسكن الجهاز العصبي بما فيها من اللوبولين وهي لا تصنع من الشعير فقط بل تصنع من جميع الحبوب كالارز والذره والقمح



وغيرها وكانت معروفة عند قدماء اليونان فكان ابيوقراط واريسطو يصفانها دائماً . ولكنها لم تدعى يومئذ جعة ولكن " شراب اونيذ الجيوب " وفي التقاليد المصرية القديمة ان الاله اوزيريس كان يشرب منها وهذا يدل على عظم قدميتها

ولكن اذا كان للجعة المنافع التي مرتّ فلها مضار . ومضارها ليست في ذاتها ولكن في استعمالها وتركيبها . فاذا شربت منها شرباً معتدلاً وكانت خالصة غير مغشوشة اسفدت منها لا محالة . وانما يغشونها في الاكثر بمزجها بالكحول قصد تسفيرها لئلا تفسد على الطريق . فالطريقة الوحيدة لصنع البيرة خالصة مفيدة هي انشاء معامل لها خصوصية في البلاد التي تستعمل فيها ومراقبة هذه المعامل لئلا تمزجها بشيء من المواد المضرة

وكل القراء يعلمون ان الجامعة من اعداء كل الاشرية الروحية لكن بعد هذه الاقوال التي وجدناها للدكتور " مونين " في مجلة من اشهر المجلات الطبية الجدية اصبحنا نخفف من عداوة البيرة ونشير باستعمالها ولكن استعمالاً معتدلاً كما مرّ بنا وعلى شرط ان تكون خالصة غير مغشوشة

### ❖ دوار البحر ❖

التي الدكتور " مادوف " في الجزائر ووهران خطبة عن دوار البحر قال فيها انه خابر اكثر اطباء اوربا واميركا فلم يجد احداً منهم مهتماً بالبحث في مسألة مداواة الدوار ولذلك عزم على عقد مؤتمر بهذا الشأن في معرض باريز في هذا العام . ثم قال ان داء الدوار لا يمكن ان يكون واحداً لانه يختلف باختلاف اعمار المسافرين . ونسب الدوار على وجه ما الى عدم انطلاق الهواء النقي في غرف البواخر . و اشار على المسافرين بشد بطونهم بمناطق ( زنابير ) شداً مكيناً وطلب من شركات السفن ان تبني غرفها على اسلوب يكون الهواء فيه اكثر انطلاقاً فيها وسال الحكومة ان لا تمنح امانات الاللسفن التي تكون كذلك واقترح على الشركات ان تعين جائزة لمن يخترع آلة لملاشاة الحركات التي تفرحها السفن في سيرها

وفضلاً عن ذلك فانه وضع بياناً يتضمن اسئلة يريد توجيهها الى جميع الذين ركبوا البحر واصيبوا بالدوار ليعلم هل شعروا بالدوار على الاكثر قبل الاكل او بعده . في المساء ام في الصباح وهل جرّاً . ومتى اجتمع لديه كثير من الاجوبة بحث فيها قصد الوصول الى حل مرض لهذه المسألة



### ✽ الفأر والمعرض والطاعون ✽

يطارد رجال معرض باريز الفأر على ضفاف نهر السين مطاردة شديدة . لان الفأر ينقل ميكروب الطاعون كما لا يخفى ولما كان في المعرض الآت أناس من جميع اقطار الارض فيخشى ان ينقل هذا الداء منهم اذا كان يوجد شيء من ميكروباته في امتعتهم وبضائعهم ولا سيما الامتعة والبضائع الاسيوية . ولذلك فرت جميع فيران نهر السين الى البيوت المجاورة للنهر فكثرت شكوى اصحابها . ولكن اشار بعض الاطباء عليهم بوصفة بسيطة للتخلص من ضيوفهم النقال . ذلك ان يمزجوا شيئاً من مسحوق الجبسين بالدقيق ويضعوا بازاء هذا المزيج اناء ماء فيا كل الفأر من الدقيق والجبسين لانه يستطيع الدقيق ثم يشرب من الماء فيجتمع في باطنه الماء والجبسين فيتحجر الجبسين في معدته تحجراً يقتله لساعته

### ✽ شفاء الجدري بالعسل ✽

اكتشف احد اطباء اوكر اكا في مكسيكا ان العسل يشفي من داء الجدري . وكان اكتشافه اتفاقاً . وبيان ذلك انه كان يعالج فتاة مصابة بهذا الداء . فبعد وقت وجيز رآها شفيت تمام الشفاء ففحص عن السبب فوجد انها كانت تاكل في كل يوم سراً شيئاً من العسل فحرب مداواة الجدري بالعسل في غيرها من المصابين فتجحت التجربة

### ✽ الحمى التيفوئيدية ✽

ظهرت الحمى التيفوئيدية في هذا العام في باريز فقلق لها سكانها . وقد انشأ الدكتور كابانس فصلاً في هذا الموضوع سرد فيه الاحوال التي تبعث على احداث الحمى التيفوئيدية فقال . انها تنشأ أولاً عن ماء الانهر التي تحمل ميكروباتها بسبب هطول الامطار على اماكن ملوثة بهذا الداء وقرية من مياه النهر . وثانياً من التعب والجهد وذلك ان تكون جراثيمها كامنة في جسم الانسان فتظهر حين تعب وجهه . وثالثاً من ازدحام الناس في مكان واحد تكثر فضولهم فيه . ورابعاً من شرب اللبن كأن يكون ابن المرأة التي حلبته مصابة بهذا الداء او احد اقربائها . ولذلك يجب ان يعنى اشد العناية بلبن المدن وان يغلى اشد غليان . وقد لا تكون العدوى مقصورة على اللبن فقط بل ان جميع مواد الغذاء التي تبتاع من السوق قد تكون ملوثة بميكروبات الداء . وهذا الامر يثبت وجوب تنظيف تلك المواد اشد تنظيف وعدم تناول شيء منها في اوقات الوباء او في غير اوقاته ما لم يغسل جيداً



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظماء وفضلاء  
فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## مدرستان تجاريتان في سوريا

الاولى حاصلة — والثانية منتظرة

نشرنا في صدر باب المقالات في الجزء الماضي مقالة عنوانها « كيف تعظم الامم » اثبتنا فيها ان ارتفاع المانيا في الثلاثين سنة الاخيرة من مصاف الدول الثانوية الى الدول العظمى كان لجملة اسباب اهمها مدارسها التجارية والصناعية والزراعية فضلاً عن مدارسها الادبية والعسكرية . ثم ختمنا هذا الفصل بما نصه

(( بهذا السلاح غالب المانيا انكثرتا فغلبتها . بالمدارس الصناعية والزراعية والبحرية قام الغرييون ونحن لا نزال نحشوا دمعة طلبتنا بالصرف والنحو والشعر والسجع وما اشبهها من الدروس العقيمة الباردة ونشغل بعضنا بعضاً بالمخاضات الدينية والضغائن الشخصية . فلنستعد لزيادة شقائنا شقاء وضيقنا ضيقاً بل فلنستعد للانقراض والموت بازاء الغريبين اذا كنا لا نعمم التعليم الصحيح وننشئ مدارس زراعية وتجارية وصناعية بازاء مدارسنا العلمية والادبية التي تعلم تعليماً ناقصاً لانها تعلم علماً غير مقرون بعمل ))

ويسرنا ان نداءنا جاء في وقت كانت فيه بعض المدارس السورية الكبرى تفكر بالشروع في سد فراغ عظيم في المدارس السورية . فقد عزمت الكلية الاميركية في بيروت على انشاء مدرسة تجارية فيها وهذا ما جاء في جريدة المقطم في اواخر الشهر الماضي بشأن هذه المدرسة

« عزمت الكلية الاميركية في بيروت على انشاء مدرسة تجارية فيها لعلها ان التجارة هي من اوسع المعاش في هذه الايام وان البلاد التجارية تتقدم وتحوز قصب السبق على



غيرها وان بلادنا متأخرة تجارياً ولا بد من تقوية العنصر التجاري فيها . وقد اتى اليها برئيس اميركي من المتخرجين في مدرسة التجارة في شيكاغو وسنتخ ابوابها في العاشر من اكتوبر القادم . ويشترط على طالب الدخول فيها ان يكون له ست عشرة سنة من العمر على الاقل وله المام بالانكليزية والعربية والحساب ومبادئ الجبر والجوغرافية الحديثة او يكون حائزاً لشهادة القسم الاسعدي في المدرسة الكلية . والتعليم في هذه المدرسة التجارية يكون باللغة الانكليزية اوسع اللغات التجارية انتشاراً ومدة الدرس سنتان يدرس الطالب في السنة الاولى الانكليزية والعربية والفرنسوية ومسك الدفاتر والحساب التجاري والجغرافية التجارية والخط ويدرس في السنة الثانية المخاطبات التجارية في اللغات الثلاث المتقدم ذكرها وكتابة الكمبيوتر والفاكتورات ومسك الدفاتر بالتطويل ونظام البنوك والسمرة واشغال البورصة وتاريخ التجارة في العصور القديمة والوسطى والحديث ونمو الصناعة والمعاملات والتجارة في هذا القرن والاقتصاد السياسي بكل فروعه وقانون التجارة الفرنسي والقانون التجاري والبحري الانكليزي واداب التجارة الى غير ذلك مما لا استغناء للتاجر المدقق عن معرفته «

نقول اما نحن فنرى انه في العام القادم لا تفتح مدرسة تجارية واحدة في بيروت بل تفتح مدرستان تجاريتان . والبك اليسان

كانت المناظرة بين مدارس الاءاء الفرير ومدارس المرسلين الاميركيين في احدى مدن فلسطين منذ بضع سنوات في غاية الشدة . فكانت ادارة الفرير لا تفتح مدرسة في قرية او في حي حتى تفتح ادارة الاميركان مدرسة مثلها بازاؤها . وبالعكس . فكان مدير الفرير يقول بامم كما اراد فتح مدرسة في قرية : سافتح مدرستين لا مدرسة . يعني مدرسة للفرير ومدرسة للاميركان

وهكذا نقول الآن في مدرسة بيروت التجارية . فان حضرات الاءاء اليسوعيين الذين يناظرون حضرات مرسل الاميركان في تهذيب الشبية السورية مناظرة حميدة حفيقون ولا شك في كليتهم الكبرى مدرسة تجارية يسوعية بازاء المدرسة التجارية الاميركية . واذا كانت تلك المناظرة القديمة قد زالت او خفت — ولا شيء يدل على ذلك — فرغبة في ان لا تحرم سوريا منافع مدرسة تجارية ثانية نذكرهم بان منزلتهم الادبية والعلمية في سوريا نقضي بان لا تكون الكلية الاميركية اكثر فضلاً من كليتهم . وبالنظر لما نعلمه من فضلم وما يعلمونه من ان لا غرض لنا من هذا الاقتراح الا الخير العام



فاننا بتنا نؤمل ان يقدموا على هذا المشروع النافع المفيد في وقت غير بعيد هذا والآف فاننا نوجه انظارنا الى حكومتنا العثمانية ونؤمل بعد هذه الخطوة التي خطتها المدارس الاجنبية في سبيل التعلم العملي في بلادنا ان تخطو الدولة مثلها . نعم ان هذه المدارس تحتاج الى المعلمين والمال ولكن هذه مسائل ثانوية يمكن تسويتها باي طريق كان . وانما المسألة الرئيسية معرفة اهمية الشيء والعزم عليه والشروع فيه

ولقائل ان يقول " ما الفائدة لسكان الدولة العثمانية من المدارس الصناعية والزراعية والتجارية . فان ابواب الرزق اذا كانت فيها ضيقة لتلاميذ المدارس الادبية والعلمية فانها تكون كذلك ايضاً لتلاميذ المدارس الصناعية والتجارية والزراعية . اذ اين المعامل في البلاد لاجراء صناع من المدارس لها . اين الاهالي المومنون الاغنياء لتعليم اولادهم اصول التجارة حتى اذا خرجوا من مدارسها تاجروا بروؤس اموال آبائهم . اين الزراع الواسعو الاملاك الذين يريدون تعليم اولادهم اصول الزراعة استثماراً لاملاكهم . اكثر الاهالي فقراء وقليل منهم مستورو الحال والاغنياء فيهم اقل من القليل . وابناء هؤلاء الاغنياء يعملون على غنهم فينغمسون في البطالة والكسل غير عابئين بتجارة وزراعة وصناعة . فعلاًماً اذا انفاق الاموال على انشاء المدارس التجارية والزراعية والصناعية . ليكون تلامذتها في الكسل وعدم وجود العمل بمنزلة تلامذة المدارس العلمية والادبية " هذه حجة لا تنكر قوتها ولكن لدينا حجة اقوى منها . وهي ان ابناؤنا الذين نعلمهم اصول الزراعة او التجارة او الصناعة معاذ الله ان نترك مواهبهم وقواهم تفتى في الكسل والبطالة لقلة الاعمال في بلادنا فان المهاجرة باب واسع امامهم ندفعهم منه الى بلاد الله الواسعة ليكتسبوا فيها قوى جديدة ويفيدوا ويستفيدوا معاً . تاملوا الآف في مهاجرة العثمانيين الى الافطار الاميركية . فانها في رأينا مفرحة ومجزنة معاً . مفرحة لانها تدلنا على مضاء عزم اولئك المهاجرين وحبهم للعمل ورغبتهم في التفلت من اسر الضيق والكسل والبطالة . ومجزنة لانهم مهاجرون بلادهم وهم كجنود بلا سلاح يرحلون الى ساحة القتال . اذ بصرف النظر عن بعض الادباء والافاضل منهم الذين يشرفون سوريا بتثيلها حيثما وجدوا ما حكم العقلاء في باقي المهاجرين . وعلى اي شيء يعتمدون في مهاجرتهم ؟

يحبسون بلذع الضيق والضميم ويرون باب الرزق مسدوداً في وجوههم فينادون بعضهم بعضاً هلموا الى الافطار الاميركية . فيسافرون . ثم يصلون الى تلك الجهات بلاراس مال بل بلا مال ولا صناعة فلا يجدون امامهم غير الخدمة في بعض حوانيت ابناؤ وطنهم او الدوران



البيع بالطريقة التي يعرفها الجميع . فيقاسون في هذا السبيل من عناء الغربة وذل العمل وصعوبة المعيشة ما لم يقاسوا نصفه في وطنهم . وفي الختام اما انهم يعودون بجني حنين وهم في حال يرثى لها او يرضون بتحميل القوت اليومي في تلك البلاد . اما المفلسون منهم فهم قليلون

قابلوا هذه الصورة بصورة اخرى . افترضوا ان هؤلاء المهاجرين الى اميركا او ابناءهم . كلهم او بعضهم . قد درسوا اصول التجارة او الصناعة او الزراعة في مدارس تجارية وصناعية وزراعية . فانهم يصلون الى مكان غربتهم بنفوس مطمئنة واثقة بالنجاح لوثوقها بقوتها اذ صناعة الانسان قوة له . وعند وصولهم لا يلجأون الى تلك « الكشة » القبيحة ولكن ينتشرون كالجراد في المعامل والمتاجر والمزارع الاميركية باجرة مرضية قليلة او كثيرة . فيعملون فيها براحة ويكسبون خبزهم بشرف ويصبحون في سعة في وقت قريب . والسعة تجر وراءها العائلة فيتزوجون في ارض واشنطن ويتكاثرون وبذلك يزداد عددهم زيادة مهمة . والسعة تذكر بالوطن ايضا فيعود كثيرون منهم الى وطنهم وبما انهم صناع وزراعت وتجار فينشئون في وطنهم المصانع والمزارع والمتاجر . فيكون شأنهم شان الالاميين الذين يهاجرون وطنهم ليعودوا بعدئذ اليه بالاموال وبالامرار الصناعية . فبالارثاقك يومئذ ايها الوطن بارثاق ابناءك . اما الذين يبقون منهم في بلاد الغربة فانهم يعيشون فيها براحة مكرمين محترمين لعملمهم وبنعمهم البلاد التي يعملون فيها منصرفين عن الانقسامات الالية لاشتغالهم باعمالهم التي تستغرق كل اوقاتهم

هذه هي صورة المهاجرين من غير سلاح يعتمدون عليه وصورة المهاجرين وسلاحهم صناعة او تجارة او زراعة يتعلمونها في بلادهم . فايها فيه سعادة الوطن وراحة ابنائه لذلك نقترح انشاء المدارس العملية العمومية . ونسميها عمومية لاننا نود ان تعمم بين جميع طبقات السكان ويكون التعليم فيها بسيطاً بقدر الامكان وقليل الاجرة اذا لم يكن في الاستطاعة جعله مجانياً . فرحماكم اسمعوا نداء الذين لا يطلبون الا الخير المجرد لائبناء وطنهم وانشأوا لهم المدارس العملية

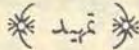
لا تشتري كتباً قديمة لا تعرف صاحبها لئلا تنقل لك امراضاً وانت لا تدري . ولكن اذا كان لا بد من شرائك من هذه الكتب فيجب ان تطهرها . وطريقة ذلك ان تغمسها بضع دقائق في مياه « جافل » ثم تغمسها بماء صافٍ . وتحفظها بعد ذلك بالشمس . ولا ريب ان هذا العمل يقتضي عناية كبرى ولكنه ضروري فلا تهمله



## شؤون نسائية وبيئية

### تعليم البنات التربية الصحية

من كتاب المرأة في القرن العشرين تأليف الفيلسوف جول سيمون



وعندنا القراء يوماً ان ننشر لم فصولاً من الكتاب الفلسفي الجليل الذي وضعه الفيلسوف الشهير جول سيمون بعنوان " المرأة في القرن العشرين " ونقلناه منذ سنوات الى اللغة العربية باذن خصوصي من المؤلف رحمه الله . وهذا الكتاب قسمان قسم فلسفي لجول سيمون وقسم طبي لتجلبه الدكتور جوستاف سيمون . ولم نر في كل ما كتب الى الآن عن تربية الاولاد الصحيحة وتعليم الامهات ذلك اقوالاً مؤثرة طلية مفيدة كالاقوال التي قالها الدكتور سيمون في قسمه الطبي بهذا الشأن . ولذلك عزمنا على نشر هذا القسم تباعاً في الجامعة ونشير على الامهات ولا سيما الفتيات منهن ان يقرأنه بامعان شديد ومن مزايا اقوال هذا الدكتور انه جعل كلامه على سياق رواية . فانه اخذ فتاة فزوجها واولدها طفلة ثم ربي هذه الطفلة وتبعها في ادوار حياتها كلها حتى زوجها ايضاً . كل ذلك بعبارات بسيطة واسلوب متناه في الرقة حتى ان من يقرأ الفصول التالية يحسب انه يقرأ رواية ولا يدري انه يقرأ كتاباً جليلاً في التربية الصحية ولنبدأ اولاً بالمقدمة التي جعلها تمهيداً للكلام وقد قصد بها اظهار ضرورة تعليم البنات الهيجيين ليحسن العناية باولادهن في المستقبل . قال



لاينكر احد ان امرأة القرن التاسع عشر واريدها امراة الجمعيات والملاهي جديدة بما يوجه اليها من الملام . فانها تهتم بخارج المنزل اكثر من اهتمامها بداخله وتعرف اشياء كان يجب عليها جهلها وتجهل اموراً كان ينبغي ان تعرفها . فضلاً عن انها تعتبر نفسها زينة الهيئة الاجتماعية لا المربية المرشدة المعزية في الهيئة العائلية وكأن كل اعمالها نتيجة نحو غرض واحد وهو الافتخار بالنفس والمباهاة فانها لا عمل لها غير استمالة الناس وطلب المدح والاطراء والاشتغال بالزين والتخلي . ومن اجل ذلك تتراوح بين مخازن الخياطات وباعة الانسجة وتخضع خضوعاً اعمى لاذواق مختري الازياء



وتحتمل بالصبر الجميل كل الآلام والالوجاع التي تنشأ عنها . وهي تخفي عن رفيقاتها الازياء التي تختارها وذلك لتكون اول من يلبسها . نزور زيارات متتابعة لأنها تميل كل الميل الى استمالة الناس الى منزلها . تحوم حول رجال الشهرة والوجاهة فنجذبهم الى بيتها وتحاول فتنهم باساليبها اللطيفة . امس كانوا غرباء عنها لا تعرفهم ولا يعرفونها واليوم اصبحوا من اخص اصدقائها . فتبدأ نترنم بذكر نفوذها على صديقها فلان ونفتخر بصداقة فلان مع ان تلك الصداقة تكون في الحقيقة اوهن واوهى من البضائع والسلع التي تزين جسمها بها

وتراها في مقدمة الذين يصنعون الخير ولكن غرضها الحقيقي صنع الخير لنفسها وذلك باكتساب الشهرة والسمة . تحضر ليالي التمثيل ولكن غرضها ان تري نفسها لا ان ترى الرواية : تطالع الروايات الادبية جبراً وغير الادبية سرّاً . تسعى لارضاء اميالها المضرة وتصرف همها الى تزيين جسمها لا الى تزيين عقلها ونفسها . تنغمس في الميثة الدنيوية في المراقص والملاعب والجمعيات فتذوق من بلائها ونتائجها ما لو حكم عليها بان تذوقه لفرت منه لا محالة

وما عدا ذلك فان لها قاعة ايضاً . قاعة لا يدور فيها الحديث على الموسيقى والفنون والعلم والادب ولكن على الوشاية والتمجعة والامور التافهة الصغيرة ولقائل ان يقول " اراك قد بالغت في القول فانك وصفت امرأة من نساء الملاهي لاكل النساء . اذا انت قد عممت وكان يجب التخصيص "

كلا لم اعمم ولكي ذكرت بعض ما يوجه الى النساء في هذا القرن من الملام . ولا انكر ان المرأة المتوسطة الحال قد تكون بعيدة من الصورة التي رسمتها ولكن ما اقرب الشبه بينهما

على انني لا اوم النساء على تلك المعيشة وانما اوم الذين ربوهن هذه التربية . واطلب من نساء القر التاسع عشر ان يربين بناتهن تربية اساسها الادب الصحيح والاعتدال والحكمة ليكن سعادة العائلة واساسها في القرن العشرين الآتي

واذا بقيتم مصريين على قولكم بانني بالغت في الكلام فسلوا النساء اذا كنتم قد بالغت فيما قلت . سلوهن اذا كن هن انفسهن لا يشكين من تلك المعيشة التي وصفتها . سلوهن عن معارفهن . ماذا تعلمن ابتهن السيدات — تعلمنا الصرف والنحو والبيان والتاريخ والجغرافيا والحساب والاملاء والانشاء وشيئاً قليلاً من الخياطة : ولكن هل علموهن



واجبات الامّ واعدوهم لوظيفة الزوجة . سلهن هن اللواتي يطلب منهن ان يقدمن للوطن رجالاً اقوياء الاجسام هل يعرفن مبادئ علم حفظ الصحة واصول التربية البيئية الصحية . هل درسن شيئاً من هذا العلم الذي يجب عليهن ان يضعنه فوق كل علم . هذا العلم الذي يقلل مخاوفهن ويخفف همومهن ولا يجعلهن كما هن اليوم بلا سلاح ولا معرفة بازاء المخلوق الصغير الذي تعطيهن اياه العزة الالهية

وا اسفاه كم قد سمعت من الامهات من تقول: اننا لا نغتفر في حياتنا ذنوب اولئك الذين علمونا الصرف والنحو واللغات ولم يعلمونا كيف يجب ان نربي اولادنا وعلى الخصوص الولد الاول

على اننا سنبدأ بتعليمهن ذلك في المقالات التالية

#### طبخ الدجاج المسنة

بعض الدجاج الكبيرة في العمر اذا طبختها ربة البيت لم تؤكل لعضيان لهما على الانسان . على ان اتلين هذا اللحم طريقة وهي ان يوضع الماء على النار ويضاف اليه شيء من الملح . ولا يغلي الماء توضع الدجاجة فيه مدة ساعة كاملة . ثم تقلى او تشوى فيكون لهما لحكم الفراخ ليتنا . هذا اذا لم يكن عمرها ١٠ سنوات . فانها حينئذ يصح فيها قول الشاعر

ان الغصون اذا قومتها اعتدلت ولا يلين اذا قومته الخطب

#### حفظ الليمون

اذا اردت حفظ البرتقال او الليمون وقتاً طويلاً فأت بصندوق مسدود سداً محكماً وليون صحيح غير مصاب . ثم احمر رملاً دقيقاً على النار حتى تزول رطوبته . ومتى برد افرش منه في قعر الصندوق قشرة على سمك ٦ او ٧ سنتيمترات ثم لف الليمون بورق رقيق وضعه على قشرة الرمل دون ان يمس بعضه بعضاً . ومتى انتهى الصف غطه بقشرة اخرى من الرمل المذكور يكون سمكها ٦ او ٧ سنتيمترات واعد صف الليمون طبقة ثانية في الصندوق وهلم جرا حتى يمتلئ فغطه بقشرة رمل سمكية وسمره ليسد سداً محكماً وضعه في مكان رطب . فتحفظ الليمون بهذه الوساطة وقتاً طويلاً

#### الشعر

يفسل بعض السيدات شعرهن بمح البيض ( صفاره ) فينظف الشعر ويصبح لامعاً .



وبعضهن تعودن في اوربا ان يقصصن في راس كل شهر عند محاق القمر اطراف  
شعرهن تفاولا فيتكاثف شعرهن بهذه الطريقة ويتضاعف حجمه في مدة سنتين او ٣ سنوات

#### ازالة بقع البيرة

لازالة بقع البيرة عن الثياب طريقة بسيطة وهي ان تفركي البقع بالجليسرين الخالص ثم  
تغسلها بالماء الحار وتكويها وهي مبللة فتزول البقعة ويعود مكانها الى لونه الاصلي

#### ازالة رائحة اليودوفورم

خير طريقة لازالة رائحة اليودوفورم الكريهة ان يفرك الاناء او اليد المطلوب تنظيفها  
بقليل من الماء الممزوج بالترينيتا ثم بماء الصابون فتزول الرائحة

#### الازهار في عروة الثوب

يلد لبعض المتناقين في ملابسهم ان يعلقوا زهرة في عروة رداءهم . وقد تكون الزهرة  
احيانا من سوء حظهم مما يضعب تعليقها في العروة اذ تسقط كلما خطوا خطوة . والطريقة  
لتعليقها باطمئنان وامان ان يخيوطوا في قفا العروة خيطا من الكاوتشوك ليسند طرف الزهرة  
وبذلك يقضون لبانة الظرف والتائق

#### غسل وجوه السيدات

اي ماء احسن لغسل وجوه السيدات الماء البارد ام الماء الحار . قال الدكتور ديس  
لا يجب ان تغسل المرأة وجهها بماء بارد مطلقا لانه يزيل بهاء الوجه ونعومته ولكن يجب غسله  
بماء فاتر اي حار بعض الحرارة الا اللواتي تكون وجوههن سمينة فكلما كان الماء حارا كان احسن

#### النساء السكرات اولادهن سكيرون

لاحظ علماء الوراثة ان ابناء السكيرين والسكرات ياتون على الاكثر ضعاف البنية  
ويغلب فيهم الجمود والبله . ويرى بعض الاطباء ان المرأة السكرية تنقل الكحول الى طفلها  
بلبنها لان هذا اللبن يضمن كريات الكحول . ولكن المسيو نيكولم يكتف بذلك بل قدم  
في الشهر الماضي الى جمعية العلوم في باريز تجارب اثبت فيها ان المرأة التي تشرب المسكرات  
تنقل المسكر الى جسم طفلها حينما تكون حاملا به لان الكحول يتشرب بدمها ومنه ينقل  
الى دمه قبل ان يولد وهذا سبب انتقال السكر بالوراثة . فلتحذر الامهات

#### نساء البوير

كتب مكاتب جريدة الدبلي ميل من بريثور يا يقول اننا لما ظننا انه يسهل علينا



التغلب على البوير لم نحسب حساب نساءهم . فان نساء البوير قمن في هذا الصيف مقام الرجال بمحصد الحبوب وجمعها فلم ترتفع اثمان الماكولات مع كون الرجال كلهم في ساحة القتال . وفضلاً عن ذلك ايضاً فان نساء البوير اشد النساء جلدًا وصبراً على المصائب فقد سمعت احدهن تقول في احدى المعارك حين سقط ولدها قتيلاً بين يديها " هذا هو الولد الرابع الذي فقدته في هذه الحرب فدى للشعب والوطن . فليكن اسم الرب مباركاً " فكم تذكرنا هؤلاء البويريات بالاسلات بهذا السلوك اخواتهن العربيات والاسبريطيات . وهل يمكن ان يسمح الله بانسحاق قوم هذه عواطفهم

## صفحة الشعر

بعث الينا كثيرون من القراء بطلبون ان ننشر في كل جزء من الجامعة مختارات من الشعر كما كنا نصنع في القسم الاول من السنة الاولى فاجابة لطلبهم فخطنا هذا الباب لنشر فيه نفقاً شعرياً تكون جامعة بين الفكاهة والفائدة

### ❖ الاقتراح على الشعراء ❖

مصر والنيل

اقترحنا على الشعراء في الجزء الرابع والعشرين نظم قصيدة بشأن نقص فيضان النيل في هذا العام وعينا للمبرز هذه الجائزة : خمسون نسخة من رواية البرج المائل . كتاب الحكمة الشرعية لفيلسوف الاسلام الامام الغزالي وهو جزءان . السنة الاولى والثانية من هذه المجلة

وقد وردتنا الى حين كتابة هذه السطور من الادياء سبعة قصائد منها سنة من مصر وواحدة من سوريا بتوقيع " يزيد بن جابر الاسدي من وادي النقا " وعلى الغلاف ختم بوسطة اللادقية . وبعد فحص هذه القصائد ومطالعتها مع بعض الشعراء اجمعت الاراء على ان القصيدتين التاليتين استحققتا الجائزة وهما من نظم حضرات الشاعرين المجيدين الشيخ مصطفى لطفي المنفلوطي في الازهر بمصر وصديقنا الشيخ امين افندي الحداد . فقسمتا الجائزة بينهما ونشرنا قصيدتيهما بحسب ورودهما في باب " صفحة الشعر " مع الثناء على براعتيها والشكر لهما ولباقي الادياء الذين اجابوا دعوتنا

وهذه قصيدة حضرة الشيخ مصطفى لطفي المنفلوطي



## استعطاف النيل

فديتك من جان تجور وتعتب ترى كل شيء انت حبة قلبه  
 اما بين ايدٍ ضارعات مشفع عهدناك صباً بالوفاء فما لنا  
 فسوت وما عهدي بقلبك صخرة فرحماك نهر النيل بالانفس التي  
 ورفقاً بهمهم ضامرات بطونها بيت حزيناً رهبا لمصابها  
 لقد عاش هذا القفر دهرًا حظيرة بها ما يشاء الطرف من حسن منظر  
 فما زال سهم للرزايا يصيبها الى ان غدت قفرًا فلا غصن ناضر  
 وكان البنات الرطب يحسد لينها قد يدأ بيضاء منك تنيلها  
 وليس لنا الا الدموع وسيلة وقد كانت في فيض الدامع نافع  
 فقدناك فقدان الرضيع لأمه فما كنت الا الروح فارق جسمه  
 لئن كان قد اقصاك قلة شكرنا فما يدنا ان لانعود رهينة  
 لعلك خلت الارض يبلغ رهبا اجل غير ان الحر تكبر نفسه  
 فمن ذا الذي يرضى الحياة يشوبها اما في قلوب الناس للناس رحمة  
 وبذل جهداً سيف رضاك وتغضب فتخلو لك العنبر ويخلو التجنب  
 وبين دموع سائلات مقرب نرى ماء ذاك العهد قد صار ينضب  
 فجوهرك السيل بالرفق انسب اذا لم تداركها برحماك تعطب  
 لها الجوع عشب والخاصة مشرب فيطوى كما تطوى الليالي ويندب  
 من الخصب في الوانها لتقلب انيق وما تهوى القلوب وترغب  
 وسهم الرزايا في الوري لا يجيب يلوح بمغناها ولا روض مخضب  
 فاضحت كهم الصخر او هي اصلب من الخير ما ترجو وما لتطلب  
 اليك فان الشبه بالشبه يجذب لغلتنا لو كان مثلك يعذب  
 ولم يبق من يحنو عليه ويحذب فأنى له من بعد في العيش مأرب  
 لنعماك والهجران نعم المؤدب وان لا تزال الدهر بالشكر ندأب  
 دماء باسقاع الجنوب تصب عن الامر فيه ما يهين ويثلب  
 من الجور عيش بالدماء مخضب وترضعهم ام ويجمعهم أب

مصطفى لطفي المنفلوطي بالازهر بمصر



وهذه قصيدة حضرة الشيخ امين افندي الحداد

ايها النيل كم غدوت منيلا ولكم كنت بالحياة كفيلا  
ولكم كان من مياحك ما احى عليلاً اشقى وروى غليلا  
انت روح لمصر تلقى عليها رعداً دائماً وظلاً ظليلا  
كيف اضحى منك النعيم شقاء وتبدى ذاك الكثير فيلا  
الآن دنسوا محياك بالاشلاء ام صار بالدماء غسيلا  
قد تمتعت ان تجود عليهم وتأييت ان تلوح خجولا  
ام ترى قد علمت انك ام ارضعوا دون توأميها الدخيلا  
فجانبيت ان تجود عليهم ثم فضلت ان تكون ثكولا  
انت في مصر غير ان جميع الارض صارت لضفتيك مسيلا  
ترقب الخير ان يجود عليها من اياديك بكرة واصيلا  
انت ميزانها يسف بك الخير ويعلو فلا اصبت نزولا  
ونرى الجزء منك كلاً فما تزداد شبراً الا رايناه ميلا  
عبدتك الاقوام قبلاً ولم تبعث اليها سوى المياه رسولا  
وكفى بالمياه منك نذيراً دون ذكرى جهنم تهويلا  
ظن فرعون انه بك صار الله اذ كنت للحياة سبيلا  
وهو ظن الذي يرى الله بالحسن وما كان غيره مستحيلا  
قد عبرت الزمان قرناً وقرناً وطويت الانام جيلاً فجيلا  
لم تغيرك حداثات الليالي لا ولكن غيرت منا العقولا  
كنت خيراً محضاً على كل حال مازجاً منك باليسير الجزيلا  
مستفيضاً مخففاً كل هم وعسير فصرت همّاً ثقيلا  
اذ ابى البعض ان تكون لهم نيران شر ولم يكونوا عدولا  
حوّلوا منك نعمة الخير للشر الا ساء فعلهم تحويلا  
سعدوا من شقا السوى ولقد كنت عميماً ولم تخص فيلا  
يصبح النيل منهم كل حين ناقصاً زائداً دقيقاً جليلا  
ولكم اتقصوه في الساعة الفردة ما يعجز الزمان الطويلا  
واذا ما سالت واحدهم من اين تدري انتقاصه قال فيلا



أيها النيل لودريت بمن تسقي      ومن فيك صرفوا التاويلا  
لشقت الثرى وغرت انتقاماً      وسالت السحاب ان لا يسيل  
او تحولت للجنوب لقوم      غاسلاً منهم الدم المطولوا  
او تبدلت من زلال الى سم      كما بدلوا الهدى تبديلا  
بكلام ابدوا به الحق زوراً      وضللاً والنيل ما زال نيلاً  
الشيخ امين الحداد

## كلمات زراعية

### النيل والزراعة في مصر

نشر هنا ما ذكره جناب اللورد كرومر في تقريره السنوي عن انخفاض النيل والزراعة في هذا العام لاهمية القول وقائله وهو :

« ان انخفاض الفيضان لا يؤثر في احوال الحكومة المصرية على الاطلاق فان مالية البلاد قائمة الآن على اساس متين تستطيع معه ان تدفع كل شر وضرر الا اذا طرأت حوادث غير متوقعة وظروف غير متحسبة . وذلك امر غير محتمل حدوثه بل هو امر مستحيل .

هذا من جهة ومن جهة ثانية فانه لا يخشى من حدوث نجاعة في البلاد واني اعتقد كل الاعتقاد بانه يستبعد كثيراً ان تحتاج الحالة الى انشاء اعمال لاعانة الاهالي ( كما هي الحالة في الهند ) وفي هذا المقام اذكر ان اشغال الخزان الجارية الان في اصوان واسيوط هي مصدر معاش ورزق لعدد عظيم من افقر اهالي الوجه القبلي . ومن جهة ثالثة فان هذه الحالة لم تؤخر نجاح الاعمال والشؤون في الادارة المصرية على اختلاف وجوهها تاخيراً يستحق الذكر وهو ذلك النجاح المستمر الذي كان رائد هذه الادارة وحليفها في السنوات الاخيرة فان النفقات لم يخفض منها شيء ولا اهمل اصلاح من الاصلاحات الصغيرة الجارية وغاية ما حدث انه ارجى الى زمن قصير اعمال يمكن اجراؤها في اوقات ثانية نظير تخفيف ضرائب او اجراء اصلاحات جديدة تتطلب نفقات اضافية

وعلى ذلك فانه يمكن النظر الى العواقب التي قد تنجم عن نقص الفيضان نظراً بتخلله الرجاء والامل دون تفاؤل بالخير العظيم . اذ لا ريب في انه سيمضي نحو خمسة اشهر تكون الحالة فيها حرجة جداً قبل ان يبدأ الفيضان في شهر يوليو القادم ولا ريب انه في خلال



هذه المدة تكون الحاجة الى المياه شديدة عظيمة ويصيب الضرر موسم القطن على الخصوص ولوان ارتفاع اسعاره سيعوض ما ينقص من كمية المحصول على نوع ما . ولا يمكن في الوقت الحاضر تقدير المساحة التي تزرع قطعاً لان احوال هذه السنة لم يسبق لها نظير وخبرة السنين السابقة لا يمكن الاستدلال بها استدلالاً أكيداً على منسوب الانخفاض الذي يصل اليه النيل في شهري مايو ويونيو . وغاية ما يقال في هذا الصدد انه يمكن الاعتماد اعتماداً تاماً على كفاءة عمال نظارة الاشغال وحسن درايتهم وتدبيرهم فهم دون ريب سيستخدمون كمية المياه التي توجد لديهم في انفع الوجوه والطرق المخصصة لها .

انتهى كلام اللورد عن النيل .

ولكن حضرة اللورد كرومر استند في تقريره هذا الى مذكرة للسير وليم جارستن وكيل نظارة الاشغال لخصناها في عدد مضى وفيها يظهر الخوف على زراعة القطن من انخفاض النيل . وقد سافر السير وليم جارستن الى اعالي النيل لافتقاد حاله وارسل في ٢٧ الماضي مذكرة تظهر ان اكثر خوفه قد زال . فقد قال فيها ان الامطار اخذت تهطل بغزارة في اعالي النيل والزوابع تهب هبوباً شديداً فهي على الغالب مقدمة للامطار المنتظمة التي على ما يظهر ستبتدى باكرًا جداً وتكون سبباً لتجفيف الفيضان القادم ان شاء الله . وقال ايضاً انه منذ ازيل ١٤ سداً من اعالي النيل جرت المياه التي كانت مخزنة هنالك وارتفعت المياه بسبب ذلك ارتفاعاً يؤمل ان يدوم الى ميعاد الفيضان . وقال في موضع آخر من هذا التقرير انه متأكد تقريباً ان الامطار تؤدي في وقت قريب جداً الى ارتفاع النيل الاعلى واذا لم تحدث امطار في هذه السنة وهو امر ليس عليه دليل ظاهر فانه لا يخشى ان يحدث هبوط فوق الهبوط السابق في مناسيب النيل الابيض

ومن ذلك يستفاد انقراض ازمة المياه بعض الانقراض . ويزداد التحسن اذا صح خبر ورد في الاسبوع الاخير من مدير سنار في اعالي النيل ونحوه ان المياه ارتفعت عنده ٤٠ سنتيمتراً دفعة واحدة . فهذه اذاً بداية الفيضان . حقق الله الآمال

#### حفظ البيض

قال جناب اللورد كرومر في تقريره السنوي الاخير عن مصر والسودان ان تجارة البيض آخذة في الانتشار في مصر وانها ستكون مورداً جديداً لاهالي . وقد رأينا في احدى الجرائد الزراعية ان تجارة فرسامين هذا الصنف قد بلغت ملياراً و ٦٠٠ الف مليون بيضة تردها في كل عام من الخارج . واوسع البلاد تجارة بالبيض بلاد الدانمرك



ومرجع الفضل في ذلك لجمعية خصوصية متألفة فيها لتنشيط هذه التجارة . وقد توصل العلم الآن الى حفظ البيض من الفساد شهوياً طويلاً . من ذلك تجربة جربت بها احدى الجمعيات الالمانية فانها اخذت كميات من البيض الطرى وحفظتها بالطرق المختلفة المعروفة كل مائة بيضة بطريقة فاسدت التجربة عن النتيجة التالية

١٠٠	بيضة مغمورة بالماء الملح	فسد منها في ٨ شهور	١٠٠
»	»	»	»
٨٠	»	»	»
٨٠	»	»	»
٧٠	»	»	»
٧٠	»	»	»
٧٠	»	»	»
٥٠	»	»	»
٥٠	»	»	»
٥٠	»	»	»
٤٠	»	»	»
٤٠	»	»	»
٢٠	»	»	»
٤٠	»	»	»
٢٠	»	»	»
٢٠	»	»	»
٠٠	»	»	»
٠٠	»	»	»
٠٠	»	»	»

تكون احسن الطرق لحفظ البيض الطرق الثلاث الاخيرة واسهلها طريقة غمره بماء الكلس وهي ان يُذاب الكلس بالماء على نسبة غرام ٣ اجزاء الغرام في كل ليتر ماء ويغمر البيض به فيبقى البيض محفوظاً من الفساد

حياة اوراق الاشجار وموتها

بحث العالم رامان في حياة اوراق الشجر فثبت له ان المواد المعدنية التي تنحل في



جسم الاوراق تكون على اشدها في شهر يونيو وتبقى نسبتها معتدلة الى الخريف ولا سيما فيما يختص بالبوتاس والازوت . وفي الخريف يزداد الحامض الفسفوريك فيها زيادة خفيفة ثم ياخذ بالنكوص والرجوع من الاوراق الى جذع الشجرة هو ومواد الازوت وذلك بسرعة شديدة فنصف الاوراق وتاخذ تنساقط شيئاً فشيئاً . وعلى ذلك تكون الاوراق اذا قُطفت وُجعت طعاماً للمواشي كانت لوجود الازوت بكثرة فيها اكثر غذاءً من الاوراق التي تُجمع من تحت الشجرة بعد تساقطها من تلقاء نفسها

#### مرض جديد للشمام

اشارت جريدة الزراعة الالمانية الى مرض جديد ظهر في الشام في شمالي اوربا . وهو حدوث بقع رمادية في ورقه مساحة البقعة الواحدة سنتيمترات الى ٥ سنتيمترات وتولد الحيوانات الفطرية عليها بعد ذلك ثم اهترأوها . وقد انتقل هذا المرض من اميركا ووصفوا لدوائه غسل الاوراق اول ظهور المرض فيها غسلاً خفيفاً بمحلول خفيف من سلفات النحاس على نسبة ٨ او ١٠ غرامات في لتر الماء

#### زراعة الاثمار في المانيا

سأمت حال زراعة الاثمار في المانيا لان الزراع اصبحوا لا يربحون ارباحاً توازي اتعابهم فاخذوا يعدلون عن هذه الزراعة . ثم خطر لهم ان يؤلفوا جمعيات لبيع محصولاتهم « بالمفرق » بدل بيعها بالجملة فلم ينجحوا ايضاً . وبما ان سبب بوار زراعتهم انخفاض الاسعار وسبب انخفاض الاسعار مزاحمة الاثمار الاجنبية قاموا بطلبوت بالحاح وضع رسوم باهظة على الاثمار الاجنبية

#### جرثومة الحياة في النبات

امتنح السير ويليم دير صبر النبات على البرد كالشعير والقمح والقثاء وما اشبه فوجد ان البزرة تتحمل البرودة الى ٢٥ درجة ثم تنمو حين وجود معدات النمو . وقد ثبت من ذلك ان الثلج مهما اشتد على البزرة لا يضر بها قبل انشقاقها وخروج الجنين منها ولكن اقل برد بعد ذلك يؤثر فيها

#### السم والنباتات

اذا كنت مع اولادك في بستان او برية فلا تسمح لهم ان يقطفوا نباتات برية مجهولة وياًكلوا منها اذ يحتمل ان يكون بعض هذه النباتات ساماً



## باب الاخبار العلمية

✽ جسر على البوسفور ✽ يضع الالمانيون الآن خطة جسر عظيم ينوون اقامته على البوسفور ومد خط حديدي عليه لوصل سكة حديد بغداد بسكة حديد برلين حتى ان المسافرين من برلين يبقو مسافراً راساً الى بغداد . وسينار هذا الجسر بالنور الكهر بائي ويني شاحقاً جداً بحيث تستطيع اضخم السفن ان تمر تحته . ونقول الجرائد العلمية ان انشاء هذا الجسر سيكون من اعظم الاعمال التي يفتح بها القرن العشرون

✽ رحلة ثانية لنسبون ✽ صرح الرحالة نسون الشهير لاحد مراسلي الجرائد في برلين انه ينوي السفر في هذا العام الى الاوقيانوس المتجمد الشمالي للسياحة فيه

✽ معدن جديد ✽ اكتشف المستر ديكران معدناً جديداً سماه "الاكتينيوم"

✽ اجف البلاد هواء ✽ هي بلدة باتيا في البيرو . مرّ عليها ٨ سنوات ولم ينزل فيها مطر الا في هذا العام فقد هطلت الامطار فيها ٢٦ ساعة متوالية

✽ زيت البترول ✽ وصلت الى كلكينا في الهند الباخرة سيريان مشحونة بالبترول من بتايك بيرمانيا وهي الباخرة الاولى التي نقلت من هذا البترول الجديد الى الهند وستوالي عملها هذا . مما يحدث قلقاً في منابع البترول في اميركا وروسيا

✽ المسكرات في روسيا ✽ في روسيا عادة جرت عليها في بعض بلادها وهي ان تباع الحكومة المسكرات بنفسها لئلا يغشها التجار فيلحق ذلك ضرراً بالشاربين . وقد قررت اخيراً تعميم هذا الامر اي ان تحتكر الدولة المسكرات وتبيعها في جميع بلادها . وربما كان هذا الامر اخف على الصحة العمومية من اطلاق الحرية في بيع المسكرات



✽ التلغراف بلا سلك ✽ استطاع ماركوني في انكلترا ان يخابر بالتلغراف بلا سلك على مسافة ٥٠ كيلومتراً واستطاع القائم مقام تيسو في فرنسا ان يخابر به على مسافة ٤٦ كيلو متراً

✽ مركبات باريز في ايام المعرض ✽ يبلغ عدد المركبات في باريز ١٣ الف مركبة ولكنها زادت الآن لكثرة الزحام في المعرض ٤ الاف مركبة فاصبح عددها ١٧ الفا

✽ مدافع بلا دخان ولا نار ولا صوت ✽ يوجد في مدينة البندقية مدفع مصنوع من الجلد في سنة ١٨٤٩ . وقد صنع مهندس اميركي في هذا العام مدافع على هذه الطريقة وجربها فاستطاع واحد منها ان يقذف ثلاث كرات وهو مخشوباروداً حشواً تاماً

واغرب من مدافع الجلد مدافع تدفع من الورق المضغوط . والظاهر انه سيشتع في المستقبل صنع المدافع على هذه الطريقة لانها تكون خفيفة الحمل سهلة الاستعمال ولا سيما في الجبال التي لا تصل اليها المدافع الثقيلة

ولكن اغرب من هذا كله مدفع جديد صنعه الكولونل همبرت الايطالي . وهو مدفع اذا اطلقته لم تسمع له صوتاً ولم تر له لهيباً ولا دخاناً ولذلك لا يستطيع العدو معرفة مركزك فتبقى انت مخبواً في مكانك تصب منه عليه كراتك المهاكمة دون ان يهتدي اليك . والسري في هذا المدفع الجديد ان لفوخته غطاء قوياً فاذا انطلقت القنبلة انطبق الغطاء في الحال على الفوهة ومنع الهواء بذلك من الخروج او الدخول لاجراخ دوي الانطلاق ومنع كذلك ظهور النار . وعليه فان الحروب المستقبلية ربما اصبحت هادئة صامتة لا يسمع فيها صوت البارود ولعاعة المدافع

✽ افعى في المعدة ✽ من اغرب الامور ان ابنة من هركيماري اميركا جاءت الى مستشفى اوتيكا في نيويورك تشكو ألماً شديداً في معدتها . ففحصها الاطباء فوجدوا في معدتها افعى طولها قدمان او ٣ اقدام وثخانتها كثخانة مقبض الكنسة . فعزموا الآن على شق المعدة لاجراجها وهم اذا دسوها من الخارج يشعرون بحركتها . ويقولون انها دخلت الى المعدة صغيرة جداً مع الماء ثم نمت فيها فليحذر الشاربون حين شرب الماء

✽ مسير برصاصة في ٥٠ سنة ✽ اصيب نساوي في حرب سنة ١٨٤٨ برصاصة في



في نخذه ثم التأم الجرح دون اخراج الرصاصة . وفي الشهر الماضي احس بالحم في قدمه وبعد النظر فيها باشة رنجن نظرت الرصاصة فشق الجلد لخراجها . فتكون الرصاصة انتقلت في ٥٠ سنة من نخذه الى قدمه

✽ العاد بالبيرة ✽ عمد رجل ابنه بالبيرة بدل الماء وقصده ان يكره المسكرات اليه منذ الصغر وهو يقول ان هذه الطريقة نجحت في احد الاولاد

✽ نسج الرتيلاء الحرير ✽ يوجد ٤٠٠ نوع من الرتيلاء واهمها كلها رتيلاء في مدغسكار تنسج خيوطاً قريية من خيوط الحرير بلعائها وقد نسجوا منها نسيجاً وعرضوه في معرض باريز فاشبه نسيج الحرير الحقيقي

✽ اختراعات الانكليز في الحرب ✽ جرب الانكليز في هذه الحرب اختراعات جديدة فنجحت معهم . منها اختراع سكة تحفر استحكامات في الارض بسرعة غريبة ليختفي فيها الجنود من رصاص العدو . وهي تحفر حفرة عمقها متر و ٢٠ سنتيمتراً ومساحتها ٣ كيلومترات و ٥٠٠ متر في ساعة واحدة

✽ نبت القمح في جسم الانسان ✽ شكى احد العملة في رومه من موضع في جسمه فشق احد الاطباء هذا الموضع فوجد فيه حبة قمح نابتة اي مبرزة جذورها على الشرايين . فاستغرب الاطباء هذه الحادثة وعجبوا من دخول حبة القمح الى دمه

✽ التلامذة والاقلام الرصاص ✽ اصدر مامور الصحة في سان باولو ( ميناسوتا ) امراً بمنع التلامذة من ان يعيروا بعضهم بعضاً الاقلام الرصاص التي يستعملونها للكتابة لانه اذا كان احدهم مصاباً بالدفتيريا او باي مرض كان واعار قلمه الى رفيقه اتصل مرضه به حين بله القلم بلعابه للكتابة به . فيجب على معلمين المدارس وعلى الامهات ان لا يدعوا التلامذة يعيرون او يستعيرون اقلاماً رصاصية

✽ القروء تتكلم ✽ ربي المسترجون هو بكس احد اعضاء الجمعية الطبية في بليمور قرداً اسمه « هاني » وقد علمه ان يلفظ هذه الكلمات « ماما . نعم لا . كيف حالك . » وغيرها وعلمه ان يلبس ملابسه بنفسه وياكل على المائدة من صحنه بالسكين والشوكة بادب واحتشام



## المسيو هانوتو والاسلام

لكاتب فاضل ونسلفت الى هذه المقالة انظار جميع القراء

كتب المسيو غابريل هانوتو وزير الخارجية في فرنسا سابقاً مقالاتين في جريدة «الجورنال» الفرنسية عنوانها «الاسلام» بحث فيها بحثاً فلسفياً سياسياً عن علائق فرنسا بالمسلمين في مستعمراتها . وقد عثرت جريدة المؤيد الغراء على كلام المسيو هانوتو فترجمته ونشرته فكان له تأثير شديد في النفوس

وقبل الدخول في هذا الموضوع نلاحظ أولاً ان اسم «غبريال» كان سيء البخت مع الشرق والشرقيين . فان المرحوم غبريال شارم الكاتب الفرنسي الشهير زار منذ عدة سنوات مصر والشام وكتب بما شاهده فيها كتابين جاء فيهما عن بعض العادات المصرية والسورية ما استخط بعض الشرقيين فقام اديب بك استحق بحديثه المعروفة رحمه الله بصنعه بعبارات لا يزال الناس يحفظونها الى الآن منها : غبريال شارم او شارم غبريال كن كيفما شئت وكيفما قلبك الهواء انت ضيف قليل الحياء . كذا قال او مثله

اما «غبريال» هانوتو فقد كان مناظروه اكثر اعتدالاً معه ولكن ذلك لم يمنهم من اعطائه بلا عدى ولا حساب القاب الجهل والغباوة والادعاء وغير ذلك . ولكن هذا حساب بين هانوتو ومناظريه فلا ندخل فيه ولا نبحث فيما دعا اليه وانما خطرت لنا ملاحظة فرأينا من الفائدة ان نذكرها للمنصفين

الفرق بين المرحوم غبريال شارم والمسيو غبريال هانوتو ان الاول قال ما استحق عليه اللوم والثاني لم يقل ما ليم عليه . وقد نهيت الى ذلك جريدة الاهرام العربية والاهرام الفرنسية . فانهما اظهرا ان مترجم المقالة قد اخطأ فهم بعض العبارات الاصلية لدقة اسلوبها . مثال ذلك ان الكاتب كان يستفهم استفهاماً انكارياً فحسب المترجم هذا الاستفهام ايجابياً . وربما لم يحسب المترجم ذلك ولكن كل قارئ بسيط تلا تلك العبارات اعتقدها من قول الكاتب نفسه وهذا هو سبب التأثير السيء العظيم الذي احدثته هذه المقالة . على اننا نقول في هذا المقام ان المسيو هانوتو لو اراد باستفهامه عند التعقيب على كلام المسيو يكون الموافقة على قوله لما قابل كلامه كل العقلاء من مسلمين ومسيحيين الا بالاشمئزاز لان التساهل واحترام الدين من اعظم الفضائل الدينية . ولكن المسكين هانوتو لم يقل ما عزي اليه . وكل مقالته تدل على اعتداله



ولقد طالعنا مقالته باللغة الفرنسية فلم نأت على آخرها حتى خطرت لنا ملاحظتان .  
 الاولى ان هانوتو سيء البخت . فان الفرنسيين يسمونه هانوتو باشا وقد راينا في وقائع  
 جلسات البرلمان غير مرة ان النواب كانوا يلقبونه كذلك في وجهه لما كان وزيراً وغرضهم  
 من ذلك الدلالة على تساهله مع الدولة العثمانية في سياسة فرنسا الخارجية . وقد طعنوا  
 عليه لهذا السبب مطاعن مؤلمة . هذا من جهة . ومن جهة اخرى فان بعض العثمانيين  
 ينسبون اليه الآن التطرف وقصد معاداتهم . فاي القولين اصدق في المسيو هانوتو  
 نحن نرى ونعتقد ان كلا هذين الفريقين مخطئان في حكمهم على المسيو هانوتو . فان  
 هذا الرجل من كبار ساسة فرنسا ولا يحرك قلبه سواء كان وزيراً او غير وزير الا لما يكون  
 فيه نفع لبلاده . فلما كان وزيراً جرى على سياسة مسالمة دولتنا العلية وهي السياسة المثلى  
 التي تنطبق على مصالحتي فرنسا والدولة معاً . فغرضه من سياسته اذ كان نفع دولته . ولما  
 ترك الوزارة وانقطع الى التأليف والكتابة خطر له خاطر ادبي سياسي بشأن الاسلام فقام  
 ببديه لابناء وطنه . وغرضه ايضاً نفع دولته

اما هذا الخاطر فهو تنبيه الحكومة الفرنسية الى ان فرنسا بعد انكثرتا هي الدولة  
 الاوربية الاسلامية الاولى . ولما كان من واجبات الدول المتقدمة تمدناً حقيقياً افادة  
 رعاياها وهضم مستعمراتها بشد روابط الاتحاد بينها وبينهن وازالة كل ما يحول دون ذلك  
 فانه يقترح على الحكومة ان تنشئ كتباً تدرس فيها اخلاق وعادات رعايتها المسلمين حتى يدرسها  
 رعايتها الفرنسيون في المستعمرات ازالة لسوء التفاهم الذي طال بين الفريقين وحملها على  
 المعيشة معاً باتحاد وسلام

ومن الغريب ان المسيو هانوتو ما اظهر هذا الخاطر حتى قام فريقان من الناس يرجحانه  
 بحجارة ضخمة . الفريق الاول فرنسوي وقد اتهم هذا الفريق المسيو هانوتو بالاستمرار على سياسة  
 الانحياز للمسلمين تزامناً للحكومة العثمانية كما كان يصنع لما كان وزيراً والفريق الثاني  
 شرقي وقد اتهم هذا الفريق المسيو هانوتو بانه يدس السم في الدسم لاعتباره ان اقتراحه  
 آلة للاضرار بالمستعمرات الفرنسية الاسلامية

والحقيقة التي تبدو لكل منصف يتجرد عن الوهم والتشيع ان مقالتي المسيو هانوتو هما  
 عمل من اعظم الاعمال الادبية والفلسفية والسياسية التي عملت في القرن  
 التاسع عشر  
 انظروا كيف كانت سلوك اوربا في العالم الى هذا العهد . اوربا بلاد مسيحية كما



تعملون . واعظم الوصايا التي جاءت في ديانتها قول معلمها العظيم " احبوا بعضكم بعضاً " ولكن اوروبا لم تسمع هذا النداء في اكثر الاحيان . فانها في الاعصر الوسطى اثارت الحروب الصليبية على الشرق ففتحت بها وادياً عميقاً بين الاسلامية والمسيحية وقتلت في الشرق وخربت وهدمت ما شاء النعصب والجهل . اوروباً اكتشفت اميركا في القرن الخامس عشر وعدد سكانها نحو مائة وخمسين مليون نفس من الهنود الاميركيين اصحاب الجلود الحمراء فافتنهم قتلاً واضطهاداً وسكراً حتى لم يبق منهم الآن سوى بضع عشرات الوف في داخلية البلاد . اوروبا احتلت الهند مهد الفلسفة والحكمة فاهانتها ودنسها بالدماء . قطعت اجزاء من الصين ام كونفوشيوش واهانت تعاليمه . اقامت في وادي النيل مصدر العلوم والفلسفة تضغط عليه . قيدت تونس اخت قرطنجة العظمى بقيود احتلال دائم . نشرت الرعب والهول في افريقيا بالسيف والنار . اباحت تجارة الافيون التي تقتل الآن الجنس الاضر وحاربت الصين لما ارادت مقاومة هذه التجارة القاتلة . وهي الآن مندفعة من كل جانب على الشرق تتسلط حيثما يمكنها التسلط وتضغط حيثما يمكنها الضغط

وفي وسط هذه الفوضى الاستعمارية الهائلة التي كانت مدار السياسة الاوربية الى اليوم وقف المسيو هانوتو بين صفحات جريدة الجورنال على ابواب القرن العشرين وصاح بالامم الاوربية لا بفرنسا وحدها قائلاً : اعدوا اذا اردتم ان تكون سلطتكم دائمة . غيروا السياسة السيئة التي اتبعتها الى الان مع الامم الاسلامية . صالحوا التمدن الاسلامي والتمدن المسيحي ليتعاونوا معاً بدل ان يتقاطعا ويتدابرا . ليدرس كل من الفريقين اخلاق الآخر وعاداته حتى يزول سوء التفاهم بينهما

هذا هو العمل الادبي الفلسفي السياسي العظيم الذي عمله المسيو هانوتو ولم يفهمه الشرقيون فانقلبوا عليه بالذم بدل المدح الذي يستحقه على اعتداله وحسن رأيه . نعم انه لا يبعد ان يكون قد اخطأ في امور تكلم بها عن الاسلام لجهله به كما انه كان يمكن ان يخطئ في نفس ديانته المسيحية لو تكلم عنها ولكن خطأه بازاء قصده الحميد لا يستوجب كل هذا التكبر الذي شدد عليه

وقد يستغرب البعض دفاعنا عن هانوتو . كلا لا ندافع عنه اذ لا ناقة لنا بذلك ولا جمل ولكننا ندافع هنا عن الشرقيين انفسهم

واذا قيل كيف الدفاع عن هانوتو يصح ان يكون دفاعاً عن الشرقيين نقول ان الغربيين فريقان عقلاء وجهلاء شأن كل امة من الامم . فالعقلاء هم الفلاسفة والعلماء



الحقيقيون الذين يجردون عن الاطماع والاهام البشرية ويطلبون الحقيقة لذاتها حيثما وجدت .  
هم مثل رنان الذي قال للرحوم جمال الدين الانغاني « انني احترم الدين الاسلامي كما  
احترم الدين المسيحي » ومثل جول سيمون الذي يقول « كل من لا يحترم دين الغير فانه  
يهين دينه » ومثل المسيو هانوتو الذي يقول في مقالتيه يجب ان تصالح فرنسا بين  
التمدن المسيحي والتمدن الاسلامي في افريقيا

هؤلاء هم العقلاء الذين ينزلون الى لباب الامور غير مكتفين بالوقوف عند قسرتها .  
فليت شعري اذا كان الشرقيون يقابلون امثال هؤلاء العقلاء المعتدلين بما قبول به المسيو  
هانوتو من الذم والطعن فاذا يتركون للجهلاء امثال كيون ومن اشبهه من كل الاديان  
عندهم على حد سواء

فالدفاع اذاً عن هانوتو دفاع عن كرامة الشرقيين انفسهم لاننا نكره ان يقال فينا  
اننا لا نعرف جيلا ونساوي في طعننا وذنمنا بين المعتدلين العقلاء الذين يمدحوننا ويحترمونا  
وبين الجهلاء المتطرفين الذين يذموننا ولا يحترمونا وليس هذا من حسن السياسة والحكمة  
في شيء كما لا يخفى

هذه هي الملاحظة التي اردنا الاشارة اليها . واذا قيل ان كلام المسيو هانوتو مع  
اعتداله قد جاء فيه ما لا يرضينا قلنا يجب على العقلاء ان يغتفروا هنوات العقلاء وان  
لا يفتحوا ابواب المجادلات الدينية التي تضر بالشرق ضرراً بليغاً  
وبعد فانا نقول بكل حرية ان كثيراً مما قيل في هذه المناظرة قد جرح عواطف  
العقلاء من الفريقين . ولم يجرحها لما بدا فيها من الافكار والاراء . كلا فان حرية  
البحث والراي واجبة ولكل انسان فكره ورايه وعلى كل انسان عاقل ان يحترمها . وانما  
جرحها لانه دل على عدم رضى فريق من الشرقيين بالاتحاد والاتفاق مع مواطنيهم او مع  
الذين نقضي الاقدار بوقوعهم تحت حكمهم حتى ولو انصفوهم كما طلب المسيو هانوتو وهذا  
مما يجيز على الشرق اذا كان العقلاء لا يتلافونه ويكمل الخراب

كل طلب اشتراك لا يكون مقروناً ببطل الاشتراك فالاحسن ان لا يقدمه صاحبه لانه لا يقبل .  
وكل من يطلب تخفيض قيمة الاشتراك فالاحسن ان لا يطلب الاشتراك لان طلبه لا يقبل .  
وكل من يضع عدده في البوسطة فترجوه ان يطلبه من ادارتها لان ادارة المجلة تسلم  
الاعداد للبوسطة بضبط لا مزيد عليه



# باب الاسئلة والاجوبة

﴿ اربعة اسئلة ﴾

( دمنهور ) اسكندر افندي جاماتي

( ١ ) ما الطريقة لاهلاك المادة التي يسميها العامة " من " والتي توجد على الاشجار ويتهاون النمل عليها

( ٢ ) وجدت في لبنان على ارتفاع الف ومائة متر عن سطح البحر صدفاً وابواقاً محجرة فكيف اتصلت هذه المواد البحرية الى ذلك العلو الشاهق

( ٣ ) نعلم ان الارض تسير في الهواء فهذا يقتضي ان لا تكون مهاب الريح عليها مختلفة بل تكون متساوية دائماً فما سبب ذلك الاختلاف

( ٤ ) من هو الرجل الاول الذي انتحر وما سبب الانتحار وما دواؤه

﴿ الجامعة ﴾ اما سوء الكم الاول فترون الجواب عنه في نبذة نشرناها في باب الزراعة في الجزء الماضي وعنوانها " تنقية الاشجار "

اما وجود اصداغ البحر متحجرة في بعض رؤوس جبال لبنان فينبغي ان يكون سببه واحداً من اثنين اما ان تلك الاصداغ قد نقلت نقلاً الى هناك في القرون الماضية واما ان تلك الجبال كانت مغمورة في الماضي بالبحار وانحسرت المياه عنها . والثاني هو الارجح لدى العلماء اذ يقولون ان لبنان كان مغموراً بالمياه في الزمن القديم

واما سوء الكم الثالث فجوابه ان سير الارض في الفضاء لا علاقة له بهبوب الاريح وتجذون سبب هذا الهبوب في الزيت اذا صيبت بماء في كاس ماء . فان الزيت لا بد ان يطفو على وجه الماء لان ثقله النوعي اخف منه وكذلك هبوب الاريح . فان حرارة الشمس اذا لطفت الهواء في مكان وابتقت هواء مكان آخر كشيئاً تحرك الخفيف للصعود فوق الكثيف فيحدث ما نسميه هبوباً ويكون هذا الهبوب شديداً او خفيفاً بحسب شدة لطافة الهواء او كثافته

اما سوء الكم عن الرجل الاول الذي انتحر فهذا امر مجهول . والانتحار على الارجح مرض يطرأ على الدماغ . هكذا اثبت الفسيولوجيون . فانهم شرحوا ادمغة بعض المنحمرين



فوجدوا ما يدل على حدوث مرض فيها ساعة الانتحار . واذا لم يكن الانتحار رضاً فهو جبن شائن لان معناه ضعف قوى الانسان وفراره من واجباته في هذه الحياة . اما دواؤه فمعرفة الواجب واحتماله ثقيلًا كان او خفيفًا والثقة بالله والاعتماد على النفس في الجِد والعمل لتحميد مصاعب الحياة

### ❖ تهنئة وملاحظة وسؤال ❖

(طرابلس الشام) غره منصور

اهنى الجامعة بما حازته من اقبال الناس عليها ونهني<sup>٤</sup> انفسنا لحصولنا على مجلة مثلها تنشر المباحث المبتكرة ولا سيما في مسائل التربية والتعليم . ولكن لي ملاحظة اجتري<sup>٥</sup> على ابدائها وهي انها تركت عاداتها القديمة من الدعوة الى تربية النساء فترجو منها ان تفسح مجالاً لهذا الامر المهم . ولي مع هذه الملاحظة سؤال . وهوانني عثرت في مقالة التربية والتعليم في الجزء الماضي صفحة ٢٥ على هذه العبارة " لا نرجو في هذا الزمان فائدة من التربية البيئية قبل اصلاحها من اساسها " فوفت عندها افول ما هو اساس التربية البيئية

❖ الجامعة ❖ اما التهنئة فنقبلها مع الشكر ولم نثبت منها الا سطرين مع انها في كتاب حضرة القارئ ١٤ سطرًا . وكذلك نقبل الملاحظة بالشكر وانما نحن قد فتحنا باب " شؤون نسائية وبيئية " خاصة للكلام في ما يعود بالخير على الجنس اللطيف وقد بدأنا بذلك من هذا العدد

واما سؤال السائلة " ما هو اساس التربية البيئية " فالجواب عليه ظاهر من سياق الكلام ونقول الآن ان ذلك الاساس هو " المرأة " فان النساء لا يعرفن اليوم كيف يجب ان يربين اولادهن ولذلك لا تنتظر الفائدة منهن قبل تعليمهن ذلك . وانما ننتظر الفائدة من المدارس وان كانت غير عالمة كل العلم بواجباتها وذلك لانها على الاقل اكثر معرفة بالتربية من الامهات عندنا

ولا ننكر ان هذه الحالة لا نستحق ان نحسد عليها لانه من العار على الامم ان تكون تربيتها المدرسية ارقى من تربيتها العائلية اذ ذلك من اعظم دلائل الضعف والتأخر . ولكن الحالة كذلك عندنا من سوء حفظنا



## باب التقريظ والانتقاد

(\*) المنطق الانتقادي العملي (\*) اهـدى الينا حضرة الاب الجليل الفاضل الخوري  
خير الله اسطفان الوكيل البطريكي الماروني في القدس الشريف كتاب «المنطق الانتقادي  
العملي» وهو الجزء الثاني من كتابه «باب المباحث الجدلية في المطالب الفلسفية» . وقد  
رفعه هدية اكرام واحترام لغبطة العلامة الخبر المفضل البطريك الياس بطرس الحويك  
بطريك انطاكية وسائر المشرق للطائفة المارونية . والكتاب متين الحجة بليغ العبارة يدل  
على سعة علم مؤلفه وطول باعه فنشكر لحضرته هديته ونرجو ان ينتفع الشرق  
بعلمه وفضله

(\*) تقويم المؤيد (\*) اصدرت ادارة جريدة المؤيد الغراء تقويمها السنوي الذي  
اعتادت اصداره سنوياً على نحو ما تفعله المكاتب الكبرى في البلاد الاوربية . وهذا  
التقرير تام الترتيب والتبويب جزيل الفوائد يشهد لحضرة مؤلفه الكاتب الفاضل محمد  
افندي مسعود المحرر بجريدة المؤيد بطول الباع وحسن الذوق . وهو يشتمل على فصول  
في الفلك وفي الجغرافيا والتاريخ والسياسة والزراعة وتدبير المنزل والاقتصاد وفوائد من  
كل نوع في غابة الطلاوة . فنشي على حضرة مؤلفه الذي نحسب تقويمه اول تقويم مفيد  
ظهر في اللغة العربية على اسلوب مفيد افادة حقيقية . وهو يطلب من ادارة جريدة المؤيد  
اومن وكلائها في الجهات وثمة ٤ غروش صاغ فقط

(\*) جمعية دفن الموتى الارثوذكسية باسكلة طرابلس (\*) وصلتنا خلاصة تتضمن  
ميزانية هذه الجمعية المتألفة في اسكلة طرابلس الشام من بعض ادبائها النشيطين برئاسة  
قدس الاب الفاضل الخوري ابراهيم اللاذقي . وقد تصفناها بسرور فرأينا فيها ما اعتدنا  
رؤيته في هذه الجمعية النشيطة من آثار الغيرة والاجتهاد في سبيل الاحسان . وقد بلغ  
دخلها في سنة ١٨٩٩ الماضية ١٤٣٧٠ غرشاً ونفقاتها على تجهيز الموتى ومعالجة المرضى وتسفير  
الغرباء وغير ذلك ٥٢٩١ غرشاً فنشكر لحضرات رئيسها واعضاءها سعيهم في خدمة أبناء  
وطنهم ونهبتهم بثباتهم واتحادهم



(\*) الانسانية \*) هي جريدة اسبوعية ادبية اخبارية فكاهية لمحورها حضرة الاديب " سيدهم " وقد تصفحنا العدد الاول منها فرايناها جامعا لشتات الحوادث والاخبار فنندعو لها بالثبات والانتشار

(\*) العصر الجديد \*) العصر الجديد جريدة اسبوعية تصويرية سياسية لمحورها حضرة الاديب اسكندر افندي شلوهوب صاحب جريدة السلطنة . وهي تبحث على الاخص في الامور الشرقية فنسال حضرة مديرها النجاح وندعو لجريده بما تستحقه من الانتشار

(\*) الهوانم \*) جريدة انتقادية تصدر مرة في الاسبوع وبديل اشترائها ٣٠ غرشا صاعا في السنة . وهي تنشر ابحاثا انتقادية لطيفة كانت مما تلذ مطالعته كثيرا ولم تطرف في المجون احيانا تطرفا غير محمود . فنحن ندعو لها ولسائر الجرائد الهزلية المصرية التي لها سلطة ونفوذ لدى عامة الناس هنا بكل اعتدال . ولا نسأل لها النجاح فانها ناجحة طبعاً

(\*) جمعية خيريه في وسترماس \*) اهدت الينا الجمعية الخيرية الارثوذكسية السورية في وسترماس نسخة من قانونها مصدرة بهذه العبارة " حب قريبك كنفسك " . وقد تالفت هذه الجمعية حديثا وانشأت في وسترماس كنيسة بهمة حضرات رئيسها واعضاءها فتشني على اتحادهم وسعيهم الحميد في سبيل طائفتهم

قال لاروشفوكول : من علامات عظمة الانسان ان يمدحه الذين يحسدونه  
قال فرنسيسك سارسي : العمل ينسي الانسان ما عمله من السيئات ويمنعه من ان يعمل سواها  
قال فولتير : من اراد الوصول الى الحقيقة وجب عليه ان لا يكون منحازا لوطن من الاوطان  
جاء في احد الامثال الايطالية « المرأة اربعة اسلحة : اللسان . والاظافر . والدموع والاغواء »



## عادات واخلاق

ننشر في هذا الباب تنقاً في العادات والاخلاق يكون في مطالعتها لذة وفائدة للقراء واذا آتينا ارتياحاً اليه منهم زدنا توسعاً فيه

فيكتور رجل بسيط القلب ضعيف النفس . يمر على قصر شاهق وسط حديقة واسعة فيقف يتأمل في القصر والحديقة . ويبدأ يقول . ما اكتشف هذا الظل الظليل والطف هذا النسيم البليل . يحيل لي ان السعادة تنبت بين هذه الاشجار . هنيئاً لصاحبها ما اسعده واهناً عيشه . جاء . وثروة ونعيم مقيم . لا كهولاء المساكين الذين ينامون هنا على بلاط الاسواق . ثم التفت الى بعض الفقراء المجتمعين حول جدار الحديقة واقرب منهم فابصر اباً وابنه يا كلان ويضحكان . فغضب من ان حالتهم لا تثير فيهم الافكار التي ثارت فيه . ثم التفت فابصر من الشباك الحديدي صاحب البيت جالساً في صحنه على كرسي وهو مبهوت منقبض النفس . فزاد استغرابه لحزن ذلك الرجل ذي الجاه والثروة وفرح ذلك النقيير مع ولده . فقال بصوت عالٍ : لقد صدق الذي زعم ان الراحة ليست في الثروة فسمعه رجل مار في سبيله . فقال له : اخطأت واصبت معاً : الراحة ليست في الثروة ولكن الثروة جزء من الراحة والجزء الثاني هو المعرفة . واعني بالمعرفة معرفة نوايس الحياة وواجباتها . فالغني الذي يعرفها يعرف كيف يستخدم ماله فيكون به سعيداً والذي يجلبها بتسلط عليه ماله فيجعله شقيماً . فالسعادة اذاً نسيج جميل لحنه الثروة وسداه المعرفة — هذا اذا كان في الارض سعادة

اسألك يا صاحبي سقراط هل يجب ان اتزوج ام ان لا اتزوج . الجواب يا صاحبي انك اذا تزوجت ندمت على زواجك واذا لم تتزوج ندمت على عدم زواجك . فاختر اهون الشرين

بعض الناس مولع بالجديد من كل شيء . يشتري مركبة في هذا الاسبوع ويبيعهها في الاسبوع الآتي . يبتاع ثوباً اليوم ويرميه غداً . وبعض الناس اذا صحب الشيء ولو مدة وجيزة ولع به وارتبط بصحبته كأنه صديق لا يجب فرقه . وهكذا بكرم كتابه القديم أكثر من كتابه الجديد ويصعب عليه جداً ان يترك قديمه .



الاول منقلب الوداد غير ثابت على عهد والثاني كريم ثابت الود طاهر القلب . ومن الحزب الاخير ابو الطيب المتبني الذي قال في المعنى السابق ما نصه  
 'خلقت الوقفا لورجعت الى الصبي لفارقت شبيبي موجع القلب با كيا

لا تلم المتكبر . فان الداعي الى الكبرياء ثقة الانسان بنفسه . والثقة بالنفس قوة .  
 فالكبرياء قوة . ولكن الكبرياء نوعان . نوع نافع ونوع ضار . فالنوع النافع هو الذي مر ذكره  
 واساسه عزة النفس واباء الضيم والاعتماد على الذات . والنوع الثاني هو احتقار الغير والازدراء  
 بجميع الناس . فيجب غرس النوع الاول في نفوس الاولاد . ونزع الثاني

يتمتحن الخطيبان بعضهما البعض ثلاثة اسابيع . ويحب بعضهما البعض ثلاثة اشهر  
 ويتخاصمان ثلاث سنوات . ويتساهل بعضهما مع بعض ٣٠ سنة ثم يعيد الابناء ماعمله الاباء

### ❖ اخلاق بعض القراء ❖

يجدر ان نذكر في باب العادات والاخلاق اخلاق وعادات فريث من قراء اللغة العربية .  
 فقد ابتلينا ببعض « الادباء » الذين ارسلوا يطلبون المجلة لهم ولبعض اصداقائهم فاجبتناهم  
 ولم نطلب بدل الاشتراك سلفاً لثقتنا بهم فكانت النتيجة انهم قطعوا اخبارهم عن الادارة  
 وسدوا آذانهم لما طالبتهم بحقوقها  
 ومن ذلك ايضاً ان بعض الاصدقاء الذين يريدون الخير للجامعة الحوا علينا بارسالها  
 الى فلان وفلان وفلان من اصداقائهم ومعارفهم الافاضل والادباء لانهم يرغبون في  
 المطالعة وتنشيط الادب وبعضهم اكدهم هم الذين طلبوا ذلك منهم فرضينا وارسلنا  
 المجلة لهم مع اننا لا نرسلها الا بموجب طلب مقرون ببذل الاشتراك سلفاً . فكانت النتيجة  
 ان بعض هؤلاء الادباء بعد قرائتها سنة رد احد الاعداد وكتب عليه « مردود » وبعضهم  
 كتب « لا يمكن ان نقبلها الا مجاناً . . » وبعضهم « لا يمكن ان نقبل الا بنصف القيمة »  
 وبعضهم لفرط ادبه وحسن ذمته انكر وصولها اليه مع ان الشهادات الخطية من  
 البوسطة تكذبه

فحين بازاء هذه الامور الصيبانية لا يسعنا الا الضحك من سلوك اصحابها . ولا نلومهم  
 فان هذا احسن ما عندهم من الادب وحسن الذمة وانما نلوم اصداقنا الذين الحوا علينا  
 بالارسال اليهم . ومامولنا ان لا يتركوا لنا مجالاً لهذه الشكوى في المستقبل حتى نشغل سطور



المجلة بما هو اهم من هذه الامور التافهة والا اضطررنا حينئذ الى ان نعاملهم شخصياً معاملة يستحقونها اذا لم يكرموا انفسهم . فان غش الناس ليس بالامر الهين ولا هو مما تصبر النفوس عليه

ونحن قد اوقفنا ارسال المجلة اليهم اذ لا اسف على ثلاثين قارئاً مثلهم يكونون عثرة في سبيلنا بدل ان يقتدوا بافضل قرائنا الذين يشطوننا من كل جانب . واذا اضطررنا الحال لم نتأخر عن ذكر اسمائهم خدمة لباقي الرصفاء وذلك لئلا يخذعوا بالقابهم او بطلاباتهم وفي هذا القدر كفاية الآن

ونحمد الله ان هذه الفئة قليلة بين قراء الجرائد والمجلات وان الذين يقدررون قدر متاعب الخدمة الادبية في الشرق كثيرون . وكان يجب على الجامعة ان لا تشير الى اساءة المسيئين مع رضاها كل الرضى عن قرائها الكرام ولكننا اردنا ان نغتنم هذه الفرصة لذكر صغر عقول المسيئين وفضل العقلاء المساعدين وذلك على سبيل المقابلة بين الحسن والقيبح وبضدها لتمييز الاشياء

وقد مضى علينا اكثر من شهرين ونحن نحفز لتصفية هذا الحساب فنؤمل بعد الآن ان لا نضطر الى اشد منه لانه يعز علينا ان نخرج عاطفة احد وان نشغل وقتنا بهذه السفاسف

## تاريخ الاسبوعين

✽ السنة الهجرية الجديدة ✽ نهى السادة المسلمين بدخول عام ١٣١٨ الجديد ونرجوان يكون عليهم عميم الخيرات والبركات

✽ الجناب الخديوي ✽ اشرفت طلعة الجناب الخديوي على الثغر في اول مايو لقضاء فصل الصيف فيه جرياً على عادته السنوية فترجو لسموه بيننا طيب الاقامة وجنابه العالي مسافر الى اوربا في آخر الشهر الجاري فيصل الى لندنرا على الارجح في واسط يونيو

✽ عثمان باشا الغازي ✽ لم تبقى جريدة حتى ذكرت المرحوم عثمان باشا الغازي واثنت عليه . ولم نسمع قبل الغازي برجل اجمعت على مدحه السن الشرقيين والغربيين



على اختلاف مذاهبهم واجناسهم كما اجمعت على مدحه . وهذا وحده يدل على عظم نفس الرجل ورفعة مقامة

والحقيقة ان نفس الغازي رحمه الله كانت حاوية لاكثر المواهب الكريمة التي تحبب الناس الى الناس وتجعلهم في مصاف الرجال العظام . ومن ذلك ما رواه بعضهم عن الغازي يوم حصار بلانفا ذلك الحصار الذي كتب تاريخه باحرف ذهبية في تاريخ الدولة العثمانية . فان الروسيين وعددهم اكثر من ١٤٠ الف جندي كانوا يحصرون عثمان باشا وجنوده في قرية بلانفا وعددهم نحو ٤٠ الف فقط حتى نفذ الزاد واصبحوا ياكلون اصول الاشجار . فجاء يوماً مكاتب جريدة التمس وقدم الى الغازي علبة صغيرة من الكعك المسكر ( بيسكوتي ) فارجمها اليه الغازي قائلاً . — بل ابقها لك لانني لا استطيع أكل البيسكوتي بينما جنودي ياكلون اصول الاشجار

وقد نشرت اكثر المجلات والجرائد تاريخ حياة الغازي اما نحن فنكتفي بهذه القصة الصغيرة فانها تدلنا على حقيقة اخلاق الرجل وفيها تنحصر كل حياته . منها يظهر ان الغازي كان شريف النفس عادلاً عظيماً كريماً محباً لجنوده غير موثر نفسه على سواد ولا مهتم بملاذاته عند القيام بواجباته . توفي في ٤ افريل الماضي وكانت وفاته رحمه الله خسارة على الجيش العثماني لا تعوض . ونقول الصحف الاوربية انه اعظم قائد عثماني قام في هذا القرن

وقالت الكتابة الفرنسية الشهيرة السيدة مدام ادم في مجلتها « المجلة الجديدة » انها قبل وفاته باسبوع واحد وردتها منه رسائل يستغرب فيها ما اشاعه بعضهم عن وفاته حال كونه في صحة وعافية ثم اردت بقولها ان كل من عرف هذا الرجل العظيم حفظ له في نفسه تذكراً خالداً لرقته وعظمة نفسه ومكارم اخلاقه . نسال الله ان يرحم فقيد الامة العثمانية عداد حسناته ويكمل عزاء أسرته الكريمة

• \* \* \* حادثة بيروت \* \* \* مصيبة عظمى اصابته بيروت في ٢٠ افريل الماضي . فان عطوفة الوالي ركب سفينة للغواجات بسترس ونحاس قصد السفر الى طرابلس الشام واللاذقية فركب بعض اعيان بيروت الطراد العثماني « سهام » الراسي في ذلك الثغر وخرجوا به الى عرض البحر في اثر عطوفته فلم يبعدوا عن الشاطئ قليلاً حتى سمع صوت كهنزيم الرعد القاصف فرأى الناس من البر ان الطراد سهام انفجر قسمين وغاص مقدمه في الماء وارتفع مؤخره عمودياً في الهواء . وكان سبب ذلك انفجار المرجل والتوريل فيه ففقد من ركابه



الثماني والثلاثين أكثر من ٢٥ شخصاً والباقيون جرحوا وكان في جملة القتلى ميشل بسترس والكونت دي طرازي وربان الطراد فعظم الخطب على بيروت وقد احتفل بجنائزات القتلى احتفالاً عظيماً فنسال الله الرحمة لم لفرط ما اصابهم من عذاب تلك الميتة ونهى الذين نجوا بنجاتهم . ثم نؤمل ان ينجلي البحث في هذه الحادثة عن معرفة اسباب الانفجار والمسئول عنه

✓ (\* الطاعون في بورسعيد \*) عاد الضيف الثقيل الى القطر . فقد حدثت في ٢٧ و ٢٨ الماضي اصابان بالطاعون في يونانيين ببورسعيد فوضعت الدولة العثمانية وبعض الدول الحجر الصحي على واردات بورسعيد ١٠ ايام وبعضها وضع الحجر على واردات القطر كله . ايام ولكن طاعون بورسعيد والحمد لله خفيف ضعيف كما كان طاعون الاسكندرية

حرب الترانسفال — ما كان احد ينتظر ان اللورد روبرتس بعد دخوله بلونفوتين عاصمة اورانج ظافراً منصوراً يقف عن الزحف الى كرونستاد فبريتوريا لانها هذه الحرب المشومة . ولكنه اضطر الى الوقوف ليستريح جيشه من التعب الذي عاناه في مطاردة البوير لفتح كمبرلي ولكي ترده خيول جديدة وملابس للجند لان اكثر خيوله ماتت او مرضت من شدة التعب والجهد والشتاء مقبل على الجيش فلا يستطيع ان يدخل به الى قلب الترانسفال الا اذا كان مستعداً تمام الاستعداد . ولما ابصر البوير منه ذلك ايقنوا بضعفه فعادت اليهم الجراة فزحفوا على الانكليز ليقطعوا عليهم خط الاتصال في جنوب بلونفوتين فقلق الراي العام الانكليزي لزعهم وخاف ان يحصروا بلونفوتين كما حصروا لاديسميث وكمبرلي من قبل . وفيما هم زاحفون حصروا مدينة وينر في طريقهم فقاومتهم اياماً حتى جاء حاميتها مدد عدده ٤٠ الف جندي فاجلى البوير عنها لان عددهم لا يتجاوز ٤ او ٥ الاف رجل . وبما ان اللورد روبرتس قد وصلته بعض الخيول والامعة وسئم الانكليز الانتظار فضلاً عن استراحة الجيش فقد استأنف الزحف . والهجوم والقتال دائر الآن بينه وبين البوير الذين يقاومونه . وقد دبت الحمية في نفوس انصار البوير وعاد الامل اليهم لما شاهدوه من اقدامهم من جديد

ومن اهم اخبار هذا الشهر ايضاً انزال انكليز جنوداً لها في مرفأ بايره البرتغالي لايصالهم



على سكة حديد البرتغال الى حدود روديزيا الانكليزية وحدود الترانسفال الشمالية .  
فكان لهذا العمل دوي عظيم في اوربا لانه خرق صريح لاصول الحيادة الدولية اذ البرتغال  
على الحيادة كما لا يخفى

ومن امهات الحوادث في هذا الشهر ايضاً موت الكولونل فيلبوي دي مارويل المتطوع  
الفرنسوي في جيش الترانسفال الذي دعتة جرائد اوربا " لافايت " هذه الحرب راجع  
كلمة " لافايت " في الصفحة الاولى من ملزمة الرواية

## وفيات

( \* حسين جوجو \* ) نعزي حضرة الوجيه عزتو علي بك جوجو بوفاة نجله الماسوف عليه  
المرحوم حسين افندي جوجو . توفي رحمه الله بصدمة من مركبات الترامواي . والحق يقال  
ان هذا الترامواي قد استفحل امره في القاهرة والنفر . وباليات كل مصاب به يرفع على  
الشركة قضية ويطالبها بالتعويض لعلها تكون اكثر عناية بارواح العباد . تغمده الله  
الفقيد بواسع الرحمة والغفران والمم حضرة والده وسائر آله جميل السلوان

( \* ارملة المرحوم نقولا خلاط \* ) نعت الينا من طرابلس الشام المرحومة مريم زريق  
ارملة المرحوم نقولا خلاط فنقدم لحضرات آله عبارات التعزية على فقدها ونسال ان  
يتغمدها برحمته ورضوانه

( \* انطونيوس حنايا \* ) انتقل الى رحمة الله في ١٧ الماضي في النفر المرحوم انطونيوس  
حنايا فعز فقده على آله رحمه الله وعزى ذويه على فقده

( \* جرجي نحاس \* ) استأثرت رحمة الله تعالى في صباح ٢٢ افريل الماضي في كفر  
الزيات بالماسوف عليه جرجي نحاس نجل حضرة الخواجا اسعد نحاس . قصفته المنون في  
زهرة الصبا وعمره ١٥ سنة فنسال الله ان يلهم والديه نعمة الصبر الجليل ويتغمده  
بالرحمة والرضوان



السميتين فرق لا يخفى

وما زال الموكب سائراً حتى صارت الساعة الثانية بعد الظهر فوصل الى صفوف من الحرس الوطني اقيمت في الطريق للتسليم على الملك وكان هذا الحرس الوطني جيشاً قد نظم بأمر جديد وولي الجنرال لافاييت قيادته (١)

وكان هذا الجنرال محبوباً الى الشعب الباريزي وذا سلطة عظيمة عليه فكان الشعب يهتف بله فمه ليحيى لافاييت ليحيى لافاييت  
ومما سرّ لويس السادس عشر المسكين انه سمع الشعب يهتف ليحيى الملك بقدر ما كان يهتف ليحيى لافاييت

ولكن هذه نعمة لا تدوم للملك لانه سيأتي يوم لا ينادون صوتاً واحداً ليحيى الملك حتى ينادوا عشرين مرة ليحيى لافاييت  
وكانت مقابلة الملك للجنرال لافاييت حسنة فان الجنرال استقبله خافضاً سيفه والملك احسن مجاملته

(١) لافاييت — هو المركيز دي لافاييت المارشال الفرنسي الشهير الذي كان رفيق واشنطون في تحرير اميركا واليه ينسب اكثر الفضل في مداخله فرنسا وتأييدها للولايات المتحدة في ذلك الزمان . ولد في سنة ١٧٥٧ ورثته جدته لايه . وفي سنة ١٧٧٦ قرأ اخبار



الحرب بين سكان الولايات المتحدة والانكليز كما يحاربهم البوير الان وكان لافاييت غنياً لانه كان يملك ايراداً سنوياً قدره ١٢٠ الف جنيه فحدثته نفسه ان ينصر الضعفاء على الاقوياء فسافر سراً الى انكلترا ومنها كتب كتاباً الى اهله يطلعهم على عزمه ثم سافر بالرغم عنهم الى فيلادلفيا فعرض نفسه على دار الندوة متطوعاً فاجل الاميركيون وفي مقدمتهم واشنطون استقبله وولوه قيادة احد جيوشهم فحاز اكليل النصر على الجنود الانكليزية مراراً . وفي خلال الحرب سافر مرتين الى فرنسا واستحث حكومة لويس السادس عشر على المداخلة فتدخلت وارسلت اسطولها وبعض فرق من جندها . وكان الجنرال الانكليزي كورنواليس يسميه «الصبي» لحدائه سنه ويقول انه سياسره في وقت قريب . ولكن ما لبث هذا «الصبي» ان ضايق الجنرال وجنده بحركات حربية بدية حتى حصره في يوركوتون والجاه الى التسليم في ١٢ اكتوبر سنة ١٧٨١ فانتهت الحرب بذلك وفاز لافاييت فوزاً مبيناً . ثم عقدت مقدمات الصلح بين انكلترا والولايات المتحدة في فرساليا في ٢٠ يناير



وفيا كان الملك يستقبل لافايت مدَّ يلو نظره فابصر قبعة الملك وعليها شعاره الملكي وهو « شريطة » بيضاء فالثفت الى جيلبار وسأله باسنغراب لماذا ايها الدكتور لا يحمل الملك « الشريطة » الوطنية وهي المثلثة الالوان

فاجاب جيلبار لان « الشريطة » البيضاء شعار الملك وهو لا يعلم رسمياً ان الفرنسيين اتخذوا لم شعاراً وطنياً غيرها وفضلاً عن ذلك فان « الشريطة » البيضاء قد كللت بالنصر والامجاد في ساحة القتال منذ قرون عديدة واما شريطكم المثلثة الالوان فماذا صنعت الى الآن حتى يحملها الملك

فاجاب يلو كيف نقول ذلك ايها الدكتور انسيت انها فتحت الباستيل فاسنغراب الدكتور هذا الجواب البديهي القوي وقال احسنت واصبت يا يلو ثم سكت الدكتور

وبينما كان الموكب سائراً وقف على حين بغتة . ذلك ان حاكم مدينة باريز كان ينتظر الملك عند ساحة تدعى ساحة الملكة قرب الشان اليزه وبازائه اثنان من اعضاء المجلس البلدي يحملان بعناء طبقاً كبيراً احمر اللون عليه مفتاحان كبيران هما مفتاحا بابي

سنة ١٧٨٣ وهو الصلح الذي انال الولايات المتحدة الاستقلال . فارتفع شان لافايت في اميركا وفرنسا ارتفاعاً عظيماً واصبح واشنطنون صديقاً حميماً له . وقد نصب له الاميركيون التماثيل في بلادهم وفي فرنسا لانه كان احد العوامل الكبيرة في تحريرهم

ثم عاد لافايت الى فرنسا فاصبح اشهر رجل فيها واجبه الشعب حباً عظيماً . وكان مشهوراً بارائه الحرة مع كونه من طبقة الاشراف فاسخط ذلك البلاط عليه . فلم يمهه سخط البلاط لان كل الشعب كان متعلقاً به . ولما نظم جند الحرس الوطني الجديد في ذلك الزمان عين قائداً له باجماع الآراء . وهو يقابل الملك الآن بصفته قائداً لهذا الجند وسيرد في ما يلي نثمة ترجمة هذا الرجل الكبير

ومما يجدر ذكره في هذا المقام ان الاميركيين ذكروا في هاتين السنتين خدم لافايت الماضية فقرروا انشاء تمثال له في باريز وضربوا وساماً خصوصياً سموه « ربال لافايت » واهدوه الى رئيس الجمهورية الفرنسية في الشهر الماضي فسلمه اليه سفير اميركا في باريز بالنيابة عن المستر ماكنلي . ومنذ ايام لافايت الى اليوم والصدقة شديدة العري بين فرنسا والولايات المتحدة



باريز من ايام الملك هنري الرابع

فوقف الجمع وانصت الناس لهذا المشهد الرسمي . فنقدم حاكم باريز وتلا خطاباً رحب فيه بالملك

وكان الحاكم هو العالم باليي ( ١ ) الفاي وفعوى خطابه مديح الملك والثناء على ملكه منذ تولية تيرغو ازمة الحكومة . ولم يكن فيه شيء يجرح الملك الا كلمة كانت في صدر هذا الخطاب كالداعقة في شدتها وهي " مولاي اقدم لجلالتكم مفاتيح مدينة باريز الجميلة . وهي المفاتيح التي قدمت الى هنري الرابع حين دخوله اليها . انما هنري الرابع كان هو الذي قوي على شعبه اما الآن فالشعب هو الذي قوي على ملكه " .

فاحمر وجه الملك لهذا الكلام ولكنه مع ذلك اشار براسه دلالة على رضاه وهو يقول بنفسه لو كانت الملكة الآن مكاني لما كانت تحب هذا الفاي البارد بما ساجيب به

ولما انتهي باليي من الخطابة اجاب الملك جواباً لم يشير فيه الى شيء بل قال انه مسرور كل السرور بالاستقبال الجميل الذي يستقبله الباريزيون به . واما تلك الكلمة الشديدة فوضعها في خطاب باليي نكتة لا بأس بايرادها ( ٢ )

( ١ ) العالم باليي الذي كان حاكماً لمدينة باريز يوم عودة الملك

اليها بعد فتح الباستيل . وكان قبل ذلك رئيساً للجمع الوطني كما مر في

الجزء الاول راجع هناك ترجمة حياته



( ٢ ) الكلمة القوية — قبل خروج باليي لاستقبال الملك كان ينتزه مع بعض اعضاء

المجلس البلدي فقال لهم ان المفاتيح التي سناخذها للملك ثقيلة جداً وهل تحسبون انني ساعود بها . فسأله احدهم وماذا تصنع بها اذا فقال القيها على الارض واستريح منها . فاجاب العضو اياك وهذا الامر فانها ثمينة لانها من عهد الملك هنري الرابع . وكان باليي قد كتب خطابه فلما سمع كلمة هنري الرابع حضره خاطر فتناول نسخة خطابه من جيبه ووضع في صدره العبارة التي وردت آنفاً وهي " مولاي اقدم لجلالتكم مفاتيح مدينة باريز الجميلة . وهي المفاتيح التي قدمت لهنري الرابع حين دخوله اليها . انما هنري الرابع كان هو الذي قوي على شعبه اما الآن فالشعب هو الذي قوي على ملكه " . ذلك ان هنري الرابع حصر باريز وافتتحها عنوة اما الملك لويس السادس عشر فالشعب يأتي به الى باريز عنوة .



وبعد هذا الخطاب استأنف الموكب السير وكان الدكتور جيلبار لا يزال مع ييلو سائرين بازاء نافذة مركبة الملك

ولما وصلت المركبة الى ساحة لويس الخامس عشر سمع على حين بغتة بين حركة الجمع صوت انفجار خفيف ونظر شيخ قليل من الدخان صاعداً في الهواء . وفي هذا الوقت نفسه شعر جيلبار بصدمة شديدة على صدره ورأى امرأة كانت واقفة امامه وجهها لوجه تسقط على الارض مجروحة برصاصة اصاب كتفها

فاصفر وجه جيلبار ونظر الى صدره فرأى على احد ازراره التماسية الضخمة آثار الرصاصة . ذلك ان الدخان الذي سعد كان دخان رصاصة اطلقت على نافذة مركبة الملك فاصابت زراً الدكتور جيلبار التماسي فلم تستطع ان تنزله فارتدت الى امرأة كانت واقفة بازائه وجرحتها

اما الملك فانه لما سمع صوت الانفجار اطل من نافذته ليعلم السبب ثم نظر الى الدكتور جيلبار وقال ضاحكاً اظنهم يطلقون البارود احتفالاً بي . فابتسم جيلبار وهو لا يزال اصفر اللون وقال نعم ياذا الجلال

ولكن من اطلق تلك الرصاصة على الملك ؟ ومن اي جهة اطلقت ؟ . امران بقيا مجهولين اذ لم يبحث احد عن ذلك في ذلك الزمان

وما زال الموكب سائراً حتى وصل الى ساحة المجلس البلدي وكان مرسوماً على صدره باحرف ضخمة هذه العبارة

« الى لويس السادس عشر ابي الفرنسيين وملك شعب حر »

فلما قرأ الناس هذه العبارة هتفوا هتافاً بالغ عنان السماء . فسأل ييلو ييتو عن سبب الهتاف فقرأ له ييتو هذه العبارة . فتحمس ييلو وصاح احذر ان تكون قد خدعتك عيناك . واقرأ جيداً . هل المجلس البلدي كتب على جدار المنزل ان الشعب حر . فقال ييتو نعم فصاح ييلو وكان لم ينس بعد حديث الشاعر مع الدكتور . اذا كان الشعب حراً فله الحق بان يقدم للملك شعاره

وقد قال ديماس ان الناس نسوا خطاب بالي بل نسوا كل مؤلفاته ولم يبق منه اثر في اذهانهم الا هذه العبارة الشديدة التي ثبتت كأنها حُفرت فيها باحرف من نار . والذي روى هذه الرواية عن هذه العبارة هو بالي نفسه في تاريخ حياته الذي كتبه قبل مماته



قال هذا ثم وثب الى مدخل المجلس البلدي . وكان الملك قد نزل من المركبة وارتقى الدرج ليدخل الى المجلس . فصاح ييلو . مولاي انك رأيت في ساحة « الجسر الجديد » تمثال الملك هنري الرابع . زيناً بالشعار الوطني . فقال الملك نعم رايته . فقال ييلو ولماذا جلالتك لا تزين قبعتك ايضاً بالشعار الوطني  
فانصت الجميع عند ذلك واجاب الملك مضطرباً نعم . . . سافعل ذلك . . لو كان لدي منه

فرفع ييلو حينئذ يده وفيها قطعة من الشعار الوطني وهي « شريطة » مثلثة الالوان كما مرّ بنا وقال للملك . خذ يا مولاي اني باسم الشعب اقدم لك شعاره لتضعه مكان شعارك فنظر الملك الى البالي حاكم باريز فقال بالبالي . ان هذا الشعار يا مولاي رزالي ان حامله فرنسوي لا الى شيء آخر . قد الملك يده ليتناوله وقال . اذا كان هذا هكذا فاني احمله بسرور . ثم رفع شعاره الملكي الابيض عن قبعته ووضع مكانه شعار الشعب  
فارتفع هتاف تلك الالوف من كل جانب وساد المرح والمرج ابتهاجاً بصنع الملك

اما الدكتور جيلبار فحول وجهه عن ذلك المشهد مشمئزاً ومستاءً لانه راي الشعب يمشي الى غرضه بخطى واسعة والمالك لا يتأني في مقاومته  
وكان الشعب يصرخ « ليحيى الملك . ليحيى الملك » فقال الدكتور في نفسه . لم يبق ملك بعد الآن

ثم مد الجنود سيوفهم من مدخل المجلس البلدي الى الداخل فدخل الملك تحت سماء بارقة من السيوف فتهد جيلبار وقال . ما هذا بقوس نصر ولكنه رمز الى سلطة الشعب الهائلة . ماذا تقول الملكة اذا علمت بهذا

## الفصل السابع

( ما كانت تصنع الملكة في فرساليا والمالك في باريز )

واستقبل اعضاء المجلس البلدي الملك في داخل المجلس استقبالا شائناً . فانهم لقبوه « واهب الحرية » فاظهر الملك لهم سروره بمقابلتهم ثم خرج من المجلس  
فوجد الملك الشعب يداعب خيل مركبته ويزينها مع المركبة بقطع من الشعار الوطني حتى اصبحت كأنها مغطاة بالحمائل المثلثة الالوان . فركب الملك المركبة ضاحكاً



وكان الدكتور جيلبار واقفاً حينئذٍ في احدى نوافذ المجلس البلدي ولم يرافق الملك لانه علم انه قد اصبح في امن من الشعب . ولكن الملك لم يكذب يركب مركبته حتى نظر جيلبار فارساً من فرسان البلاط يتقدم على جواده من قصر المجلس فعلم جيلبار ان هذا الفارس رسول من الملكة

وكان هذا الفارس هو الكونت دي شارني

فلما وصل الى مركبة الملك سلم باحترام فسأله الملك كيف تركت الملكة قال تركتها بخير ولكنها مشغولة البال بشأن جلالتيكم . قال فلتطمئن بالاً فكل شيء انقضى على احسن ما يرام . ثم نظر الكونت الى ما حوله فابصر الجنرال لافاييت فابقسم له الجنرال فتقدم منه الكونت مسلماً فدله الجنرال يده مصافحاً

فكانت هذه الحركة كافية لانزال فارس الملك في اعلى منزلة من الشعب فهتف الشعب للفارس " ليحيى الملك " ثم حمله مع جواده وساروا به كالبحر الزاخر

واما قدوم الكونت دي شارني من فرساليا الى باريس لمقابلة الملك فسيبه في ما يلي كان الدكتور جيلبار ما وصل بالملك الى قرب باريس حتى انفذ الى الملكة ثلاثة رسل يبلغها معهم سلامة الملك وراحته . فحدثت هذه الاخبار سروراً حقيقياً في نفس الملكة . وفيما كانت تظهر سرورها بذلك امام حاشيتها في ذلك اليوم قال احد مقريها لها من ادرانا ياسيدي اذ كانت هذه الاخبار حقيقية . فنظرت اليه الملكة وقالت . اما هذا فكونوا على ثقة منه لان الذي يرسل الينا الاخبار من اصدقائنا

فقات البرنس دي لامبال ومن عساه يكون هذا الصديق ياسيدي . فقالت الملكة هو الدكتور جيلبار طبيب الملك الجديد

وكانت الكونتس اندري حاضرة . فلما سمعت الملكة تقول عن الدكتور انه من اصدقائها وثبت كلبوة ثائرة وقالت : جيلبار صديق جلالتي

فبهت الحاضرون وذكرت الملكة حينئذٍ انها جرحت الكونتس في ما قالته . فنظرت الى لاندري فرأت عينيها منقذتين غيظاً وحنقاً وهي صفراء اللون كأنها من الاموات . ولكن الملكة نظرت في الوقت ذاته الكونت دي شارني قادمًا بانفاق غريب فقالت بهدوء كأنها تدعو بذلك اندري الى الانتباه وكظم ما في نفسها : جاء الكونت دي شارني فدخل الكونت . وكان قد رأى من بعيد اضطراب زوجته اندري واصفرارها وسمع ما قالته عن جيلبار . فلما دخل سالت الملكة اندري . وهل يغيبك باعزيتي ان يكون



الدكتور جيلبار من اصدقائنا

فعضت اندري شفيتها . ودنا منها الكونت زوجها بعد التسليم والتحية وسالها ما بك ايتها الكونتس فاني اراك صفراء مضطربة . فسكتت اندري . فقال الكونت وقد سمعت اعتراضك على صداقة جيلبار فهل لك ما تقولينه عن فضل هذا الرجل وادبه وكان قلب اندري في خلال هذا الكلام يقطر دماً فكرهت الملكة ان تطيل عذابها فقالت . اظن ان الكونتس لم تعترض على صداقتنا للدكتور الا لانها رأتنا نعتبره من اصدقائنا مع حدائه معرفتنا به . اليس كذلك ايتها الكونتس

فاجابت الكونتس بهدوء وتردد . نعم . نعم هذا هو السبب فقال الكونت دي شارني . لاندري . هذا لا يقنعني ولا بد ان يكون لك سبب آخر

فلذعت الغيرة هنا قلب الملكة . فبعد ان كانت معذبة اصحبت معذبة . فنظرت الى الكونت وقالت بشيء من السخط ما لك عدت الى هذا الموضوع ايها الكونت كنك لم تعتقد بصحة التعليل الذي علمته . فاجفل شارني لهذا الانقلاب واجاب مولاتي . . . . فقطعت الملكة عليه الكلام قائلة . فهمت سبب قلقك على الكونتس انك غيور وحقك ان تغار كما اغار انا الآن على الملك في باريز . فحاول شارني الكلام مرة ثانية فقطعت الملكة بغضب شديد كلامه للمرة الثانية وصاحت : لماذا تريد الاعتذار عن غيرتك وهل الغيرة عار . كن غيوراً بقدر ما تشاء فان الغيرة دليل على الحب

فلبث جميع الحاضرين صامتين مبهوتين بازاء غضب الملكة اما شارني فاطرق الى الارض واما اندري زوجته فانها كانت تعض شفيتها مدهوشة وخائفة مدهوشة مما كانت تسمعه . وخائفة مما خيل لها انها فهمته

ولما سكنت الملكة انخى شارني باحترام وقال . سمعت جلالته تظهرين خوفك على الملك لوجوده في باريز فانا ذاهب لحراسة جلالته فاما ان اعود به سالماً واما ان لا اعود . ثم زاد في الانحناء وهم بالخروج

فوثبت اندري اليه وحالت بينه وبين الباب قائلة لا ادعك تذهب وارفق بنفسك

فاستشاطت الملكة هنا غضباً وصاحت بها . من اين لك ايتها السيدة ان تقومي هنا مقام الملكة فتامري وتنتهي . ومتى جاز لك اذا كان المسيو شارني يريد الذهاب للدفاع



عن الملك ان 'تقديده عن هذا الواجب  
فسكتت اندري واطرقت الى الارض . اما شارفي فقال . اعذريها ياسيدي فانها  
لا تزال مضطربة الافكار ونحن كلنا فدى جلالة الملك وجلالتك  
قال هذا وانحنى باحترام شديد وخرج . وبعد دقيقتين سمعت الملكة وقع حوافر  
جواده على البلاط وهو ينهب الارض نهباً قاصداً باريز . وما زل حتى وصل الى الملك  
على ما مر بنا

## الفصل الثامن

( عودة الملك )

وصرفت الملكة بقية ذلك النهار منقبضة النفس لما بدأت تشعر به من حب شارفي  
لزوجته وحب زوجته له . وفي المساء كانت مبهوثة في نافذة قصرها واذ دخل عليها بعض  
الحراس ركضاً صائحين قد جاء رسول قد جاء رسول . فقامت الملكة مدهوشة وسالت عن  
الرسول فادخلوه اليها فسألته فاباغها ان الملك في عافية وسلامة وانه يعود بعد نصف ساعة  
الى فرساليا . ففرحت الملكة فرحاً حقيقياً لان حب الملك كان عندها فوق كل حب اذ هو  
ابو اولادها وشريكها في نعمتها

ولم تنقصر نصف ساعة حتى ظهرت المشاعل تتقدم موكب الملك على طريق فرساليا .  
فانتظرت الملكة على سلم القصر وقلوبها يرقص فرحاً بلقائه سالماً . ولما وصل اليها انظرت  
الملكة بين ذراعيه باكية وضمته . راراً الى صدرها لانها تحققت خلاصه من الخطر الذي  
كان امامه

وبينا كان الملك يقبل ابنه صاح به الولد ما هذا الذي في قبعتك يا ابي . فالتفتت  
الملكة فابصرت الشعار المثلث الالوان الذي وضعه الملك في قبعته مكان الشعار الملكي  
الابيض . فصاحت الملكة ما هذا انزعه انزعه . ثم مدت يدها واخذت الشعار المثلث  
الالوان باطراف اصابعها والفته بعيداً على السلم تحت ممر الاقدام فداسه الصادرون  
والواردون

وبذلك اهانت الملكة الشعب باسمه . ولكنها اهانة انتقم لها الشعب بعد ذلك  
انتقاماً هائلاً

اما الملك فانه عند اخذ الملكة الشعار المثلث الالوان من قبعته انحنى على ابنته ليقبلها



والحقيقة ان الخناء كان ليخفي ما بدا في وجهه من آثار الخجل والانفعال وقد شغل لقاء الملك المملكة عن الالتفات الى شارفي الذي كان يصحبه . ولكن شارفي لم يشغله شيء عند الوصول عن التقدم من زوجته اندري ومصاحبتها بهز يدها مصالحة شديدة فانت المملكة

غير ان المملكة ما لبثت ان بحثت بعينها عن الكونت دي شارفي فوجدته هادئاً رزيناً فقالت له شكراً لك ايها الكونت فانك انجزت وعدك واتييتني بالملك سالماً فسالنا الملك من مخاطبين . فاجابت بشجاعة وشهامة . اخاطب الكونت دي شارفي . فقال الملك نعم لقد قامى شارفي عذاباً شديداً حتى وصل اليّ في وسط الزحام . وجيلبار كذلك . ولكن اين هو فاني لا اراه

فغيرت المملكة الحديث في الحال وقالت لشارفي . نتعشى الليلة على مائدتنا ايها الكونت انت والكونتس دي شارفي . قالت ذلك مسرورة ولكن ما لبث ان انقلب سرورها كدرّاً لما ابصرت شارفي قد سره قولها ان ياتي للعشاء " مع زوجته "

## الفصل التاسع

( احوال الثورة )

قلنا ان الشعب كان نصير ناكار وكان يدعوه " فاضل جنيف " فلما فصل خلفه فولون فابغضه الشعب ونسبوا اليه اموراً حجة . منها انه قال ان الشعب لا ينبغي ان يجوع اذ لديه كثير من التبن والقش لسد رمقه

لذلك كان الشعب شديد السخط عليه . ولكن في ذات يوم شاع خبر موته واحتفل الباريزيون بجنائزه فحشى الشعب فيها وكاد يهجم على النعش ليأخذ فولون منه ويهينه مقابلة اهانتة للشعب . فصعد ييلو على حجر عال هناك وخطب في الجمع مظهراً وجوب احترام الاموات فاثني الشعب عن عزمه وترك الميت وشانه

ولكن ما انقضت بضعة ايام على هذه الحادثة حتى ركض في ذات يوم بيتو يطلب ييلو على عجل فوجده في المجلس البلدي . فساله ييلو الخبر لما رآه من سرعته ولفته . فقال بيتو لدي خبر عظيم لم يسمع بمثله احد . قال ماذا . قال وجدوا فولون . قال اي فولون . قال فولون الذي خلفنا كار ذلك الرجل اللثيم الذي قال ان الشعب يسد رمقه بالتبن والقش . فقال ييلو ضاحكاً دع عنك هذا فاني في ذلك اليوم سرت بنفسي في جنائزه .



قال وانا ايضا نظرت اليه اليوم بعيني . قال ويحك وكيف ذلك . قال الحقيقة ان هذا الرجل اشاع انه مات فراراً من غضب الشعب الذي يستخط عليه وقد وثى به اليوم احد اتباعه ويدعى سان جان . فقال ييلوفيجاً لخادم يثي بسيده . قال بل عافاه الله لانصاره للشعب فان فولون يستحق كل بلاء ونقمة . فقال ييلو وماذا فعلوا به الآن فقال ييتو لقد تجمهر الوف من الشعب يطلبونه لما علموا بوجوده وها هو الآن قادم الى هنا في مركبة مقفلة وقد سبقت انا الخيل فتقدمتها

ولم يكذب ييتو بم كلامه حتى وقفت مركبة في ساحة المجلس البلدي وخرج منها فولون مذعوراً خائفاً ومعه حارسان مسلحان . وكان وراء المركبة بعض الفتيان يركضون مع الخيل ويصيحون فولون فولون

ثم ما انقضت على وصول المركبة بضع دقائق حتى بدأت اصوات بعيدة ترتفع ارتفاعاً مخيفاً في الفضاء وسمعت زجاجة كأنها زجاجة الاسود القساور في الغابات . ذلك ان الشعب كان قادماً الوفاً الوفاً وهو مسلح بالحرايب والفؤوس والرماح يطلب فولون الذي اهانته وجوعه فلم بالبي خطر الموقف فارسل يستدعي الجنرال لافايت وحض حراس المجلس على التاهب للدفاع . واما فولون فكان يرتعد خوفاً على نفسه

ولما وصلت جماهير الشعب الى باب المجلس اوماً زعماءها اليها بالدخول من حيث دخل فولون لاختذه فبدأ الناس يضربون جدران المجلس بايديهم واقدامهم وبنادقهم وفؤوسهم وحرايمهم حتى ارتجت لذلك اسس المجلس وهم يصرخون بغضب شديد فولون فولون وكان فولون يستحلف بالبي الحاكم وباقي الاعضاء ان يخلصوه وهم يعدونه انهم يبدلون قسارى جهدهم لانتقاذه . ولكن الشعب بدا يفرغ صبره ولا سيما لما كان يسمعه من ان اعضاء المجلس قد مهدوا سبيل الفرار من المجلس لفولون فاخذوا يصيحون انهم سيكسرون الباب او يحرقون المجلس ويدخلون فاجس بالبي خيفة من عزمهم هذا فقال لفولون اظهر نفسك من النافذة لئلا يحسبوا اننا هربناك . فتقدم فولون من النافذة وهو خائر العزم من الضعف والخوف

ولكن ما ظهر وجهه لتلك الالوف المؤلفة التي كأنها موج البحر الزاخر حتى اندفعوا اندفاع التيار الى المجلس فتقو الباب عنوة ودخلوا لاختذ فولون . فصاح بالبي يجنود المكان ان تسعد ثم تقدم بنفسه من الهاجمين واخذ يعظهم ويخطب فيهم فاستطاع بجملده وصبره ان يقنعهم بوجوب محاكمة فولون اولاً فان كان مذنباً عوقب اشد عقاب



فارتضى الشعب ذلك وعاد عن المجلس . واتفق في تلك الساعة مجي، الجنرال لافايت  
فافتسوا له مجالاً فايد الجنرال قول باليبي من وجوب محاكمة فولون وامر باخذه الى السجن اولاً  
قبل المحاكمة

فلما درى الشعب بذلك طار فرحاً لا ابتهاجاً بسجن فولون بل ابتهاجاً بانه سيسلم اليهم  
حين اخذه الى السجن . وهكذا جرى . فان الرجل ما اودع في مركبة ليؤخذ الى سجنه  
حتى هجم الشعب الوفاً على حراسه ففرقهم وتناولوا فولون كما تتناول الافعى عصفوراً صغيراً  
وقصدوا به وتد المصباح ليشنقه به

فحاول باليبي ولافايت ويلا الوصول اليه لانتقاذه ولكن ماذا يصنع ثلاثة رجال  
مع عشرة الاف رجل . ولما وصل الشعب بفولون الى المصباح علق بوتره حبلاً ووضع في  
عنق فولون وشنقه به

ومن سوء حظ هذا المسكين ان الحبل كان مهترئاً فانقطع فوق فولون على الارض  
فانكسرت ساقه

فضحك الناس من وقوعه فاعادوا ربط الحبل ورفعوه به وهم يصرخون ويضحكون .  
وكان فولون ضخم الجثة والحبل قديماً فانقطع مرة ثانية وسقط فولون على الارض  
بين حي وميت

فاحضروا حينئذٍ حبلاً جديداً وشدوه به ولبثوا يرقصون حول جثته وينشدون  
ويصرخون

ولما اسلم الروح قطعوه قطعاً فرفعوا الراس على رنح (١) واخذوا يلعبون بالاعضاء  
الاخرى

(١) فولون — ان المجلة التي نقلنا عنها رسم الماجور دي لوسم  
الذي وضعناه في " المثلث المائل " من الجزء الاول من الرواية ترتاب  
في ما اذا كان هذا الراس راس الماجور دي لوسم او راس فولون . ولكن  
يرجح انه راس فولون لان الشعب بعد قتله وضع في فم الراس قشاً  
كما ترى في الرسم لان فولون كان يقول ان الشعب يكفيه ان ياكل  
قشاً . ولذلك نشرنا هنا هذا الرسم





فحول بالبي ولافايت وييلو وجوههم عن هذه المناظر البربرية ثم عادوا ونفوسهم صغيرة من جراء هذه الفظائع التي ما استطاعوا منعها

ولكن الشعب ما كاد ينتهي من اللعب باشلاء فولون حتى علت ضوضاؤه مرة ثانية وترك تلك الاشلاء وسار لاستقبال فريسة اخرى كانت قادمة الى المجلس البلدي

ذلك ان برتيه صهر فولون وشريكه في منصبه تجهمر عليه الشعب نفوقاً من ايصال اذاهم اليه ارسوله الى المجلس . وكان قادمًا في مركبة وهو ثابت الجاش ساكن البال يحدث عضواً من اعضاء المجلس ارسل لاحضاره . وكان الشعب حول مركبته يهينه ويسميح بمجوع الامة ويتهدده وهو ساكت يتسم للعضو الذي الى جانبه

فاستخط هذا الهدوء الشعب ففجهم منه اثنان على مركبته وصوبا حربتين الى صدره فلم يلتفت اليها برتيه بل بقي ساكنًا يخاطب رفيقه

فازداد الشعب سخطًا وكانوا قد قربوا ساعتئذٍ من المجلس البلدي والتقوا بالشعب الذي قتل فولون فاخذوا الرمح الذي عليه الرأس وادنوا شفتيه من شفتي برتيه

فعبس برتيه بثبات جاش وظل سائرًا في طريقه دواب ان يلتفت اليهم . وكانت الجماهير حول مركبته كأنها البحر الزاخر وصياح الناس يطبق عنان السماء

ثم وصلت المركبة الى باب المجلس البلدي فنزل منها برتيه وسط زحام شديد وقامى عناء كثيرًا في الدخول الى المجلس

ولما دخل اصفر وجهه لافايت وبالبي وييلو لانهم رأوا ان مسئولة جديدة قد القيت عليهم بعد مسئولة فولون

اما الشعب فلما غابت عنه فريسته بين جدران المجلس اخذ يصيح ويصخب طلبًا لها . واشتد به الهياج فازداد صياحًا

فنزل اليهم بالبي واسترعى سماعهم فكانوا يصرخون كلما طلب اليهم ان يصغوا وذلك لكي لا يتركوا له مجالًا للكلام لانهم كانوا يعرفون ما كان يريد ان يقوله . فعاد بالبي

خائبًا فنزل اليهم الجنرال لافايت بنفسه ودس نفسه بين صفوفهم واخذ يمشيهم على السكينة ويستعطفهم ويصافحهم على سبيل الاستمالة ولكن ذلك كله لم يغن شيئًا ولم يسمع له احد كلمة

فجثا امامهم على بلاط درج المجلس والتمس منهم باسم الامة ان لا يدنسوها بعمل فظيع ثان وان لا ينجسوا الثورة بتلك الفظائع . فلما راوه يلج هذا الالحاح تهدده بعضهم ورفعوا

سلاحهم عليه . فنهض لافايت وهجم الى الامام قائلاً اضربوا ان قدرتم . فخفضوا



سلاحهم وعاد لافايت خائباً ايضاً

وبذلك خرج قياد الشعب من يدي هذين الرجلين . فان بالبي الشيخ ولافايت الشاب اثارا الشعب وحسباً انها ييقبان متسلطين عليه بصرفان قوته كيفما شاء اونسيا ان الشعب كالمراة يغير سريعاً قلبه وارادته

وخاف لافايت ان يبقى برتيه في المجلس فيشدد الشعب الحصر عليه فامر بنقله الى سجن الاباي وكان الرجل لا يزال ثابت الجاش هادي البال فاركبه المركبة للمسير به . ولكنه ما ظهر للشعب حتى ارتفع هتاف غريب طبق العنان ومدت الايدي والآلات المعكوفة الى ذلك المسكين فتناولته وفرقت حراسه في بضع ثوانٍ وسار الناس به الوقاً الوقاً كزوبعة هائلة نحو المصباح الذي شنع فيه فولون

فلما ابصر يلو هذا المشهد اندفع يركض الى القريسة لعله يستطيع انقاذها فوصل الى برتيه واخذ يصيح بالناس ان يتركوه حتى يحاكم فكان جواب الناس لكه ولطمه وهم في عراك وهياج يعجز القلم عن وصفها . ولما بلغوا المصباح نظر برتيه الى فوقه فابصر جبلاً مربوطاً فيه

فبوثبة واحدة افلت من قابضيه وخطف حربة من احد الواقفين امامه واخذ يطعن بها الذين حوله . فارتفعت حينئذ مئات من الحراب والسيوف واغمدت في جسمه دفعة واحدة فسقط برتيه على الارض وخرجت روحه من جسمه بخروج دمه من جروحه الكثيرة

وحينئذٍ نظر منظر ترتعد له الفرائص . فان رجلاً من الواقفين مد يده من جرح في صدر القتيل وقبض بيده على قلبه وانتشله من جوفه وهو حار يقطر دماً . فجعل يلو يلطم راسه وينتف شعره اشمزازاً من هذا المنظر الهائل . ثم وضع ذلك الرجل القلب على راس سيف وسار به الى المجلس البلدي فوضعه على مائدة الاعضاء

فلما رآه لافايت تناول سيفه وكسره على ركبتيه ورمى به الى الناس وهو يكاد يبكي من تلك الفظائع والاهوال

اما يلو فكان لا يزال ملقى على حجر هناك فاتاه بيتو وسار به الى شاطئ النهر القريب بعيداً عن اعين الناس



## الفصل العاشر

( ييلو بدأ بكرة الثورة )

ومنذ هذا الحين بدأ ييلو يرى ان طريق الثورة ليست كلها مفروشة زهراً . وقد ذكره منظر النهر قريته وسكينتها ورغد العيش فيها فقام في نفسه في الحال ان يعود الى مزرعته فاشار الى بيتو ان يتبعه ثم سار لمقابلة الدكتور جيلبار قبل سفره وكان ناكراً قد عاد يومئذ الى الوزارة واتخذ الدكتور جيلبار عضداً له . فزاره ييلو وبيتو في فرساليا وقال له ييلو انه عائد الى مزرعته

فنظر اليه الدكتور باسماء وساله لماذا نترك باريز العلك سئمت فظائع الثورة . فقال الحق اقول لك ايها الدكتور انني لم اعد اطيع هذه الاهوال . واخشى انني اذا بقيت ان اعود نفسي القتل والذبح ايضاً

فقال الدكتور وكيف تعود نفسك القتل والذبح فقال ييلو بمجدة نعم فاني اذا بقيت فان نفسي تمحدثني بان اقتل كل رجل يقتل واذبح كل رجل يذبح وبذلك اكون قد صنعت شراً . فالاجدر بي ان اعود الى مزرعتي

فحججه الدكتور بنظره طويلاً ثم قال بل الاجدر بك ان تبقى مقيماً في باريز . فقال ييلو ولماذا فقال الدكتور اسمع لابرهن لك وجوب ذلك

انا مثلك قد بدأت اكره الفظائع والاهوال ولكني لا ارى من الحكمة ان تغادر موقفنا . فان صانعي الشر في هذه الايام كثيرون وصانعي الخير قليلون . فماذا يحل بباريز اذا تركها كل الصالحين الذين يستطيعون صنع الخير وبقيت بين ايدي الاشرار الذين لا هم لهم الا صنع الشر . فابق يا ييلو فان بقاءك نافع . خذ مثلاً لذلك حادثة فولون وبرتيه . فانك خاطرت بنفسك لانقاذها ولكن لو كان معك مائة شخص او مائتان يبداءك وافكارك اما كنتم فرتم بذلك . فابق ولا تضجر فان ضجرا مثالنا الآن يمر على الامة ويلات عظيمة

فقال ييلو وما الفائدة من بقاءنا اذا كنا لا نستطيع منع حدوث الشر . فقال جيلبار بلى نستطيع منع حدوثه بما في الامكان . واعلم قبل كل شيء انه يوجد الآن ايدي سرية تحرك الشعب نحو الشر فينبغي ان يكون مقابل هذه الايدي السرية ايدي اخرى تمنع صنع ذلك الشر . وان سالت ما هي هذه الايدي اريتك هذا الكتاب المطبوع

ثم قدم اليه ورقة مطبوعة وقال له اقراء ما فيها . فقال ييلو انت تعلم انني لا احسن



القراءة . قال فاجعل بيتو يقرأها لك فقد بيتو عنقه ليقرأ فلم يحسن ذلك فقال ما هذا الكلام  
بفرنسوي ولا لاتيني ولا يوناني . فقال جيلبار كلا ولكنه انكليزي . فقال بيتو مفتخراً اما  
انا فلا اعرف اللغة الانكليزية . فاجاب الدكتور اما انا فاعرفها . انظر يا بيتو هذا  
التوقيع الذي في ذيل الكتاب فنظر بيتو فوجد هذه الكلمة " بيت " فقال ما معنى كلمة  
" بيت " فقال جيلبار اصغيا لافسر لكما هذه الكلمة

## الفصل الحادي عشر

( بيت )

ثم استأنف جيلبار الكلام قائلاً . ان بيت هو ابن بيت  
فقال بيتو اذا يوجد بيت اول وبيت ثان كما في التوراة  
فقال جيلبار نعم . اما بيت الاول اي الذي هو والد بيت الثاني فقد كان عدو  
فرنسا اللدود فانه صرف ٣٠ سنة في مقاومتها وجعل محور سياسته استأطها واذلالها فابث  
ياخذ منها المستعمرة بعد المستعمرة سواء في الهند وكندا وغيرها حتى اذا كاد يخرجهما مات  
واثار عليها ابنه بيت الحالي ( ١ ) وهو الآن شاب عمره ٣٠ سنة فقط وقد انقضى عليه سبع  
سنوات يدير سياسة انكلترا . فيكون قد استلم ادارتها وهو في الثالثة والعشرين من العمر .  
وقد اثنى في سياسته اثار ابيه ومن يشابه ابيه فما ظلم

( ١ ) بيت — يوجد سياسيان انكليزيان بهذا الاسم . الاول  
وليم بيت وهو اللورد شاتام السياسي الانكليزي الشهير الذي كان  
خضم الولايات المتحدة في حربها مع انكلترا . ولد سنة ١٧٠٨ وتوفي  
سنة ١٧٧٨ . ويكفي لمعرفة اخلاقه وسياسته ان نقرأ هذا الفصل .



والثاني هو ابنه وليم بيت الذي كان خضم فرنسا والثورة الفرنسية وقد جعل اوربا  
تتحذ عليها ٣ مرات انتقاماً منها لمساعدتها الولايات المتحدة كما ورد في صفحة ١٧ عند الكلام  
على لا فاييت . ولد سنة ١٧٥٩ وتوفي سنة ١٨٠٦ . وكان في مذهب بعض الفرنسيين  
يدس الدسائس في فرنسا ليزيد نار الثورة اضطراراً قصد الاضرار بها . لذلك مات ميرابو وهو  
بنادي في فراش الموت . بيت آه يا بيت ليتني ابقى حياً لاربك كيف تكون السياسة .  
وهذا الرسم هو رسم بيت الثاني



فقال بيتو اذا كان عمر بيت الآن ٣٠ سنة فقط فهذا يدل على اننا سنقاسي منه  
عناء طويلاً

فقال جيلبار نعم وخصوصاً لقوة جرثومة الحياة في هذه العائلة . فان بيت الاول عاش  
سبعين سنة وقد حدثت له حادثة قبل موته دلت على قوة جرثومة الحياة فيه  
ذلك ان بيت كان في سنة ١٧٧٨ على فراش المرض والموت وقد اشار عليه الاطباء  
بالانقطاع عن كل حركة والا ذهب حياته . وكان البرلمان الانكليزي يبحث في ذلك  
الزمان في مسألة الحرب مع الولايات المتحدة . وكان الملك لويس السادس عشر قد اعترف  
باسئقلال هذه الولايات مما اغاظ بيت وانكترا اشد غيظ . فرأت الحكومة الانكليزية ان  
تقترح في ذلك الحين على الولايات الثائرة عليها انها تعترف باستقلالها على شرط ان تحالفها  
ضد فرنسا التي كانت تساعدنا

فصاح بيلو ولكن هذا اقتراح غير شريف للذي يقترحه والذي يرضى به  
فقال جيلبار باسمًا ولكن هذا ما يسمونه سياسة ياييلو وطر يقته محبوبة الى السياسيين .  
ومع ذلك فالولايات المتحدة رفضت هذا الاقتراح بواسطة واشنطنون الذي هو اكرم واشرف  
رجل وجد في العالم ولولاه لوجد بين الاميركيين من يشتري استقلال بلاده بذلك  
الثن الدنيء

فلما علم بيت الاب بنية الحكومة الانكليزية وكان مطروحًا في فراش المرض والموت كما  
ذكرت طلب الى ابنه بيت وكان عمره ١٩ سنة فقط ان يسنده ويسير به الى البرلمان .  
فاستغرب الاعضاء حضوره بينهم . اما هو فانتظر حتى انتهى اللورد ريشمون من الخطابة  
فارتقى المنبر بعده بخطى مرتجفة وابتدأ الكلام بصوت ضعيف خافت

ولكنه كلما كان يتقدم في الكلام كان صوته ينجلي وعيناه تنقدان بنار الجدال حتى  
احندم واصبح كأنه عاد الى الشباب . فخطب ثلاث ساعات متوالية خطبة اعجب بها جميع  
الاعضاء وكلها تهديد ووعيد لفرنسا والولايات المتحدة . وقد حث فيها انكترا على ان  
لا تنتازل عن اصغر بقعة من مستعمراتها حرصًا على كرامتها ولو فئت انكترا كلها . ثم  
صاح الحرب الحرب دأوموا حرب الولايات المتحدة حتى تنتصر او نموت . ونزل عن منبر  
الخطابة مغنيًا عليه فمات بعد بضعة ايام

فقال بيلو وبيتو مستغربين لله ما اقوى نفس هذا الرجل . فقال الدكتور نعم والابن  
الآن يقاومنا كما قاومنا الاب . اسمعوا لاقراء لكم ما جاء في الكتاب الذي رأيتم توقعه عليه



# المعنة

السنة الثانية

الجزء الثالث

الاسكندرية ١ يونيو (حزيران) سنة ١٩٠٠ الموافق ٤ صفر ١٣١٨

## مشاهير المنقذين والمناخرين

### اسكندر الكبير

مقالات منسلسلة يجد فيها القارئ من المعارف التاريخية والفكاهات وعظيم  
الحوادث وشريف الاخلاق ما يرفع النفس ويسمو بالخلق  
وهو يحسب انه يقرأ قصة بسيطة

استحسن قراء الجامعة الاقتراح الذي اقترعناه على الكتاب بشأن نقل تراجم اعظم  
اليونان والرومان التي وضعها المؤرخ اليوناني فلوطرخوس الشهير الى اللغة العربية لانها  
مكتوبة بأسلوب طلي رقيق جامع بين اللذة والفائدة جمعاً لم يوجد قبل هذا المؤرخ ولا  
نظن انه يوجد بعده . وقد اراد بعض القراء في فلسطين ان يقدم على هذا النقل  
فارسل يسألنا اذا كان يوجد في مصر من يطبع التراجم بعد ان ينقلها . وسألنا غيره  
لماذا لا نفرد في الجامعة باباً لهذا الموضوع اذا كانت له الاهمية التي ذكرناها في  
الاعداد الماضية

اما الفريق الاول فنشير عليه بان لا يتجشم عناء نقل هذه التراجم الجميلة اذا كان



لا يريد الاتفاق عليها ولا يطلب في نشرها الفائدة الادبية دون الربح المالي . واما الفريق الثاني فنجيبه اننا اذا اردنا نقل هذه التراجم في الجامعة لم نتمكن في خلال الاثني عشر جزءا التي تصدر في السنة منها من نقل أكثر من ترجمة عظيم او عظيمين . واذا قيل اختصروا أجبت ان الاختصار يذهب بطلاوة تلك التراجم المفيدة ويبطل الغرض المقصود منها

على ان ما لا يدرك كله لا يترك كله ولذلك راينا ان ننشر في هذه السنة من الجامعة ترجمة عظيمين من اعظم فلوطرخوس ( ١ ) ولعلها اعظم الرجال الذين كتب تاريخ حياتهم وهما اسكندر الكبير المكدوني وقصر الروماني . وهذان القائدان العظيمان هما مع نابوليون وانيبال اعظم فواد العالم في كل العصور المتقدمة والمتأخرة

وقد كتب فلوطرخوس ترجمة هذين البطلين وادرفها بالمقابلة بينهما اي بمعارضة فضائل الواحد ورذائله بفضائل الآخر ورذائله كما صنع بجميع ابطال اليونان والرومان الذين تكلم عنهم ولذلك فاننا سندرف الترجمة بهذه المقابلة ايضا

ولانحث القراء على مطالعة هذه الترجمة بامعان فان الحوادث العظيمة اليونانية والرومانية التي حدثت في عهد هذين البطلين والعادات والاخلاق القديمة وطلاوة اسلوب فلوطرخوس وحسن اختياره للمواضيع التي يكتب بها — كل هذه امور يعرفها القراء ويعرفون اهميتها ولذلك فانهم سيطالعون المقالات التالية عن حياة اسكندر الكبير وقصر مع

(١) فلوطرخس — فلوطرخس او ( بلوتارك ) مؤرخ وفيلسوف

يوناني ولد سنة ٥٠ للميلاد وتوفي سنة ١٢٠ وهو من اكابر مؤلفي اليونان واعظم ادبائهم . وقد امتاز في كتاباته بسرد امثال وقصص صغيرة تشرب الفكر والنفس الموضوع الذي يتكلم عنه . واهم مؤلفاته



كتاب " تراجم اعظم الرجال " وهو الكتاب الذي جمع فيه تراجم كثيرين من اعظم اليونان والرومان وقابل بين فضائلهم ورذائلهم فتارة فضل اليونانيين وطورا فضل الرومانيين . وقد ترجم هذا الكتاب الى جميع اللغات الا العربية وفي جملة الذين طالعوه بامعان وشهدوا بانهم استفادوا من مطالعته فوائد كبرى نابوليون الاول وجان جاك روسو ولويس الخامس عشر كما ذكرنا في الاعداد الماضية . وقد اخذنا منذ اليوم ونقل عنه تاريخ الاسكندر كما ترى



المقابلة بينها بارتياح يوازي الارتياح الذي نجده ونحن نكتبها  
وقبل الشروع في هذا الامر الخطير نقول اننا ننقل اقوال فلوطرخوس في هذه الشؤون  
بالنصف الذي يقتضيه المقام ويطلبه القلم مما لا يخرج عن الموضوع الاصلى . وننبه ايضا  
ان الرجل لا يكتب هنا تاريخاً جافاً ناشقاً وانما يقبض بيديه على نفسي اسكندر وقصر  
العظيمين وينزل الى اعماقهما ويشرحهما تشریحاً بـسيكولوجياً جميلاً دالاً على ما اشتهرتا به  
من الفضائل والذائل وما صنعته من عظيم الاعمال وصغيرها مكتفياً في بعض الاحيان  
بعبارة واحدة للدلالة على اخلاق قائلها باحسن ما تدل عليه معارك شهور وايام . فهو  
يكتب سياسة وفلسفة وادباً واخلاقاً وعادات ملتوتة كلها بالتاريخ كما تلت قطعة من الخبز  
بالسمن والعسل فتكون مغذية ولذيذة معاً

\*\*\*

❖ ولادة الاسكندر ❖ ولد الاسكندر (٢) في السادس من شهر " هكاتومبون " الذي كان  
المكدونيون يسمونه " لوس " ونسبهم نحن اليوم يوليوس وذلك على الأرجح في سنة ٥٦ قبل الميلاد  
المسيحي . وابوه هو فيليبوس ملك مكدونيا وامه اولبيا وهي يتيمة من مدينة ساموتراسوس  
عرفها فيليبوس في صباها فاحبها واقرن بها . وقبل اقترانه بها رأت اولبيا في الحلم ان  
صاعقة انقضت عليها فاضمرت ناراً هائلة ثم تفرقت قطعاً قطعاً وتلاشت ( \* ) . هذا ما  
رأته هي في الحلم . اما ما رآه فيليبوس فهو ان امراته محتومة بختم اسد . فنهض من  
نومه مذعوراً واذ عرض حلمه على المفسرين اشاروا عليه بمراقبة امرأته مخافة ان تخونه . اما  
ارستاندر تمتاز الذي كان يرافقه في حروبه فانه ازال سوء ظنه بقوله " ان الاناء الفارغ

( \* ) اذا رأى القراء فيما يلي كثيراً من هذه الاحلام والروى وما اشبهها من التقاليد  
اليونانية والرومانية فلا يضر بوا بها عرض الحائط ويحسبها اوهاماً فانها على اقتراض انها  
اوهام في الحقيقة فانها قد اصبحت لشيوعها وتناقل الاسنة والافلام لها جزءاً من التاريخ  
القديم : واذا حاولنا تجريد التاريخ منها لان فيها شيئاً فاسداً كنا كمن يقلل جمال  
التاريخ القديم لان بهاءه وجماله في هذه الخيالات والرموز التي كان يحترمها الاقدمون  
احتراماً دينياً . ومع ذلك فاننا نقول مع برناردين دي سانت بييراي رجل يستطيع  
ان يؤكد ان ما يقوله في التاريخ هو الحقيقة استناداً الى اقوال لسواه لا يبعد ان تكون  
هي الفاسدة



لا يُحْتَمَ وانما يُحْتَم المَلآن فامراتك حامل والولد الذي حملت به سيكون اسداً عظيماً»  
وفي بعض التقاليد ان اسكندر ليس لايه ولكن لشخص آخر لم تذكر اولبيا اسمه  
لاحد الا لاسكندر نفسه قبل سفره الى حروبه . وفي هذه التقاليد ايضاً ان جوييتير وهو  
اله الالهة عند اليونان تجسم في تنين واختلى باولبيا فاتى فيليبوس زوجها فرأى باب  
غرفتها مغلقاً فوضع عينه على ثقب الباب فابصر جوييتير على فراشها فعميت في الحال عين  
فيليبوس التي ابصر جوييتير بها . وفي بعض الروايات ان اولبيا كانت اذا حدثها احد  
عن ابي اسكندر الحقيقي وقال لها ان اسكندر نفسه يطلب معرفته تافقت وظهرت الضجر ثم  
قالت « ان اسكندر لا يسكت عن هذا الامر حتى يُغضب جينون عليّ » وجينون هي امرأة  
الاله جوييتير تخشى ان تغار منها اذا قيل ذلك القول عن زوجها . فاذا صح ان اولبيا كانت تقول  
ذلك كان قولها هذا اما لوهما وخوفها من جينون او لانها كانت لا تكره ان يظن اليونانيون  
بعلاقتها مع الاله جوييتير (٣)

وولد الاسكندر في اليوم الذي احترق فيه هيكل ديانا العظيم في افسس . قال  
فلوطرخوس : وقد قال الكاتب هجيزياس ما نبيزي في سبب هذا الحريق قولاً بارداً كان  
كافياً لاطفائه . . . وهو « ان الالهة ديانا كانت في ذلك اليوم مشغولة بولادة اسكندر  
فلم تستطع ان تحمي هيكلها » على ان جميع المجوس الذين كانوا يومئذ في افسس دب  
الخوف في نفوسهم لاعتقادهم بان احتراق هذا الهيكل العظيم دليل على قرب وقوع خطب  
جسيم فخرجوا الى الشوارع واخذوا يركضون ويلطمون ويصرخون انه يجب ان يكون قد  
ولد في هذا اليوم بلائ عظيم لآسيا كلها

ولما ولد الاسكندر كان ابوه فيليبوس يستولي على بوتيده وهي مدينة في مكدونيا  
فبلغه في ذلك اليوم ثلاثة اخبار سارة . الاول ان قائده بارمانيون هزم الالبيريين في  
معركة كبيرة والثاني انه نال جائزة سباق المركبات في الالعاب الاولمبية والثالث انه ولد له

(٢) اسكندر الكبير — رسم اسكندر ذي القرنين المكدوني القائد  
العظيم وهو مخضع اليونان وفاتح فارس وصور وصيدا ومصر والهند وبابل  
وغيرها . وفيه قال بعضهم انه لكبر نفسه لما رأى انه لم يبق في الارض  
بلاد يفتحها اخذ بيكي كصغار الاولاد وبذلك كانت نفسه اكبر من



العالم . انظر تفاصيل ترجمته في النصول التالية



غلام . فيكون قد انصرف في يوم مولد اسكندر ثلاثة انتصارات . وقد استشار العرافين في ذلك فقالوا له ان ولدًا يولد في يوم ينصرف فيه ابوه ٣ انتصارات فذلك دليل على ان الولد سيكون غالبًا طول عمره

\*\*\*

✽ جسمه واخلاقه ✽ ولم ياذن الاسكندر لاحد من الخاتين ان يصب تمثاله غير النحات ليزيب وقد حاول كثيرون من خلفائه ان ينقشوا تمثال الاسكندر فلم يبالغ احدهم حد الاثقان الذي بلغه ليزيب فانه نفرد بجعل عنق الاسكندر مائلة الى الكتف اليسرى كما كانت في الحقيقة وبتمثيل اللطف الذي كان يبدو في عينيه . وقد نقشه النقاش آبل بصورة جوبيتير وهو حامل الصاعقة بيده ولكنه لم يحسن جعل لون بشرته كما هو فانه جعله اسمر مع انه ابيض ناصع البياض . ومما كان يزيد هذا البياض جمالاً كونه مشرباً احمراراً وردياً لطيفاً في كل جسمه وعلى الخصوص في وجهه وصدره . ويقول اريستو كسينوس في كتاب له ان جسم اسكندر كانت تنبعث عنه رائحة طيبة فاعل السبب في ذلك كون طبع الاسكندر حامياً ودمه حاراً قوياً لان الرائحة الطيبة على ما قاله « تيوفراست » نتيجة الحرارة الشديدة بدليل ان البلاد التي تكون اشد حرارة تكون ازهارها اذكي رائحة لان حر الشمس يمتص كل الرطوبة التي هي من اسباب الفساد في كل الامور والشؤون . وفي هذا المقام نقول ان حرارة طبع الاسكندر هي السبب في شجاعته وميله الشديد الى شرب الخمر غير ان الاسكندر كان مع طبعه الحامي معتدلاً في ملاذاته الجسدية ولكن مفرطاً في ما بقي . اي انه كان لا يعبأ كثيراً بالماكل والمشرب وما اشبه ولكنه كان من صفه شديد النزوع الى العلى وطلب المجد . وكان يميل بالاكثير الى المجد العسكري اما



(٣) جوبيتير وجينون — هو جوبيتير اله الآلهة عند اليونان وهذا تمثاله كما نقشه النحات فيدياس اليوناني التبرير ووضع في هيكل مدينة اولمبيا . وفي سياق الكلام عن ولادة الاسكندر نرى انهم يزعمون ان جوبيتير



ابوه . ويروي ان اسكندر وهو على فراش الموت كان يقول « احس بان الدم الجاري في عروقي هو دم بشري لا الهى »

اما جينون فهي زوجة جوبيتير والهة الزواج انظر رسمها مقابل جوبيتير زوجها . وقد رأيت ان اولمبيا ام اسكندر كانت تخشى ان تغار منها جينون فتزل غضبها بها ظناً منها ان جوبيتير يحبها



المسابقات في الالعب الاولية التي كان ابوه ذا ميل اليها حتى انه كان ينقش على نقوده الاكليل التي ينالها فيها فانه كان غير راغب فيها وقد ساله احد اصدقائه يوماً لماذا لا تسابق في هذه الالعب فاجاب بعظمة « اسابق ولكن على شرط ان يكون الذين يسابقونني ملوكاً »

ومن علامات عظمة نفسه في صغره ان اوخوس ملك الفرس ارسل الى فيليبوس وفداً وكان فيليبوس غائباً في مكدونيا فاستقبلهم الصبي اسكندر . ولما تعرف بهم اخذ يحادثهم فلم يسألهم مسائل تافهة باردة ولكنه اخذ يسألهم كم تبعد عاصمتهم عن بلاد اليونان . وما هي الطرق الموصلة الى اطراف اسيا . وكيف سلوك ملكهم مع رعاياه واعدائه هل يجوز ام يعدل . وما هي قوات الفرس . فكأنه منذ صغره كان يفكر في صرع دولة الفرس التي صرعاها بعد ذلك ومن اجل هذا كان يسأل عن قواتها وطرقها . اما اعضاء الوفد فانهم اعجبوا بالفتى اسكندر وذكائه كل الاعجاب وقالوا ان كل مهارة فيليبوس ليست شيئاً مذكوراً في جانب ذكاء ابنه الصغير وحده طبعه

وكان اسكندر يسمع وهو فتى ان اباه في حروبه يفتح البلد بعد البلد فيهرز راسه كشيئاً ويقول لاصدقائه « سيفتح ابي كل البلدان ولا يترك لي شيئاً اصنعه معهم بعده » ومما يدل على اخلاقه ايضاً حادثته مع الجواد « بوسافال » وكان جواداً لرجل من تساليا يدعى « فيلونيكوس » جاء به الى فيليبوس ليبيعه اياه بما قيمته ٥٠ الف جنيه . فاخذه فيليبوس مع رجال مملكته الى الميدان لتجربته وحاول الفرسان ركوبه لهذا الغرض فكان يجمع ويمنع ظهره من كل انسان . فضجر فيليبوس وقال صاحبه خذ عنا جوادك فانه جموح لا يُعلى له ظهر . وكان الفتى اسكندر حاضراً يرى ويسمع فساءه جداً ان اباه ترك الجواد فقال على مسمع من الحاضرين « آسف كل الاسف لانهم يضيعون من ايديهم هذا الجواد الكريم يجبنهم وجهلهم » وردد هذا القول غير مرة حتى ضجر منه ابوه فقال له « اراك تلوم من هم اكبر سناً منك واكثر خبرة كأنك اقدر منهم على كبح جماح الجواد » فاجاب اسكندر نعم انا على صغر سني اقدر منهم واستطيع كبح جماحه . فقال ابوه مدهوشاً واذا عجزت عن ذلك . قال اسكندر اذا عجزت فاني ارفع ثمنه

فضحك الجميع من هذا الجواب وامر فيليبوس ان يؤتى الاسكندر بالجواد فدنا منه اسكندر متلطفاً وتناول لجامه ثم ادار راس الجواد الى الشمس مواجهة لانه لاحظ انه كان يرى ظله بالشمس وان ذلك كان السبب في اجفاله وجموحه . ثم جعل يدلس له على عنقه



ويخاطبه بلهجة لطيفة حتى آس اليه بعض الشيء فتخزن من غير ان يدري الجواد به  
ووثب كالطير الى ظهره وجمع العنان في يده جمعاً شديداً على الجواد دون ان يغيظه  
بوكرة او ضربة او كلمة . ثم لما رآه قد اصبغ لا يطلب الا الانطلاق ارخى له العنان وزعق  
به ورفسه بقدميه في بطنه فانطلق الجواد به كالبرق البارق او السهم المارق

فاجفل فيليبوس مع رجاله خوفاً على اسكندر ولبثوا مبهوتين شاخصين الى الفارس  
وفرسه كأن على رؤوسهم الطير . واذا بالاسكندر يعود كالسهم بالجواد وهو ثابت في  
ظهره كالطود الشاوخ - على صغرسنه وجسمه . ففتح ابوه ذراعيه له فزلزله اسكندر  
عن الجواد فعانقه فيليبوس وبكى من شدة فرحه لبسالة ابنه وقال له « يا بني اطلب مملكة  
تكون اهلاً لك غير هذه المملكة فان مكدونيا تضيق دون نفسك » ( ٤ )  
وهكذا اظهر الاسكندر وهو صغير عظمة نفسه وكبر مستقبله

\*\*\*

✽ تربيته ✽ وسلم فيليبوس ولده في بدء الامر الى عدة معلمين لتربيته وتعليمه  
الادب واللغة والموسيقى وكان اكبرهم ليونيداس من اقرباء الملكة اولمبيا ام اسكندر .  
وكان يدعى « مذهب اسكندر » ولم يدع معلماً رغبة في زيادة اكرامه لانه نسيب الملكة  
الا ان فيليبوس كان يرى ان اخلاق ابنه صعبة شديدة لا يقدر على تلطيفها وتهذيبها  
هؤلاء المعلمون بل يقتضي ذلك مذهباً اوسع علماً وابلغ حكمة لان النفس كما قال فيها سوفوكل  
تستوجب ادارتها « اكثر من لجام واكثر من دفة » ولذلك استدعى له اكبر فلاسفة  
اليونان في ذلك الزمان وهو الفيلسوف اريسطو ( ٥ ) . وهذا نص الكتاب الذي  
كتبه اليه بهذا الشأن

« سلام من فيليبوس الى اريسطو »

( ٤ ) فيليبوس - هو فيليبوس المكدوني ابو اسكندر الكبير ولد في سنة  
٣٨٢ قبل الميلاد وحكم على عرش مكدونيا من سنة ٣٥٩ الى سنة ٣٣٦  
وهو اول من اخضع اليونان وقضى على استقلالهم . وكان الخطيب  
ديموستينوس الشهير عدوه الاكبر فقام بينه الاثينيون بخطبه الشهيرة الى



الخطر الذي يصيبهم بتنافرهم وترك فيليبوس يستغل امره فلم يعباوا باقواله حتى  
كسره فيليبوس واخضعهم انظر ترجمة ديموستينوس في هذه المقالة



اما بعد فاني ابغك بانه قد ولد لي غلام . واني اشكر الالهة لانه ولد في زمانك  
لتهذيبه وتربيته لي حتى يكون جديراً بان يكون ابني واهلاً للمملكة التي خُلق لها »  
وكان عمر الاسكندر يومئذ ١٣ سنة فتولى اريسطو الفيلسوف تهذيبه وثقافته ورغبة  
في مكافاته واكرامه على ذلك اعاد فيليبوس بناء مدينة ستاجير مسقط راس اريسطو التي  
كان قد هدمها في حروبه واستدعى اليها سكانها الذين كانوا قد فروا منها وانشأ للفيلسوف  
وتلميذه مكاناً سماه « نينفيوم » قرب ميذا حيث اقام اريسطو مقاعد حجرية للجلوس عليها  
ومظلاً حجرية ايضاً للتنزه واتقاء حر الشمس تحنها  
وبقي اريسطو يهذب نفس اسكندر ويغذيها بحكمته وفلسفته حتى اتم عمله فبقي في  
مكدونيا حتى اتم ١٨ عاماً فيها ثم سافر الى اثينا . ولم يتعلم منه اسكندر الادب والسياسة  
والعلم فقط بل تعلم الفلسفة الالهية وما وراء الطبيعة وهي العلوم التي كان اريسطو لا يطلع  
العامة عليها وقلاً يباحثهم بشأنها . ومما يجدر ذكره في هذا المقام ان اسكندر بعد سفره في  
حروبه الى آسيا بلغه ان اريسطو نشر كتباً بهذا الموضوع فكتب اليه كتاباً اظهر فيه  
غيرته على هذه العلوم ان تُنشر وهذه خلاصته  
« سلام من اسكندر الى اريسطو

« اما بعد فاني لا استحسن نشرك للجمهور كتباً كالكتب التي نشرتها . اذ اية مزية  
تكون لنا على عامة الناس اذا كانوا يعلمون العلوم التي نعلمها . ولا اكتمك اني اكثر رغبة  
في ان امتاز عنهم بالمعارف السامية من ان امتاز عنهم بالقوة »

فما اسماك ايتها الفلسفة التي يفخر الملوك باقتنائك ويفضلونك على القوة والامجاد العالمية  
ما اريسطو فاجابه بالكتاب التالي  
« سلام من اريسطو الى الملك اسكندر

اما بعد فانك كتبت اليّ تقول انه كان يجب ان لا انشر الكتب التي نشرتها في الفلسفة  
ولكن فاعلم اني نشرتها وكأنها لم تُنشر اذ لا يفهما احد الا الذين سمعوني اخطب في

(٥) اريسطو — هو اشهر فلاسفة اليونان وُلد في ستاجير من  
اعمال مكدونيا سنة ٣٨٤ قبل الميلاد وتوفي سنة ٣٢٢ في كاليس .  
وله مؤلفات جمة تخلد اسمه الى ابد الدهور وكان مربّي الاسكندر  
كما ترى في هذه المقالة





موضوعها والسلام»

وكان اسكندر يحب اريسطو ويعجب به ويقول انه لا يحب اباه فيليبوس اكثر مما يحب معلمه اريسطو لان اباه لم يمنحه شيئاً غير الحياة واما اريسطو فانه علمه كيف يقضي الحياة . الا انه في ايام ملكه ارتاب في هذا الفيلسوف فابتعد عنه دون ان يسوء بشيء . ومع ذلك فان قلبه بقي ملتبهاً بحب الفلسفة والادب وكفى برهاناً على ذلك اكرامه الفلاسفة مثل اناكسارخوس ومنحه الفيلسوف كسنوكراتوس ما قيمته ٢٥٠ الف جنيه واحترامه للفيلسوفين دانداميس وكالانوس

ومن دلائل حبه للادب انه كان وهو في غزواته يبعث في طلب الكتب الادبية كروايات اوربيد وسوفوكل واشيل وكان مولعاً بمطالعة رواية الايلياذة الشعرية التي وضعها هوميروس (٦) اشعر شعراء اليونان فكان يطالعها في الليل بعد معارك النهار وعند نموه يضعها تحت وسادته . وبالجملة فانه كان ذا ميل شديد للدرس والمطالعة والفضل في ذلك لمعلمه اريسطو الذي ربي هذا الذوق فيه

\*\*\*

✽ ابتداء حياته السياسية ✽ ولما دارت رحى الحرب بين فيليبوس والبيزنانيين

(٦) هوميروس — هو اشعر شعراء اليونان بل يعتبرونه اشعر شعراء العالم على الاطلاق . وفي التقاليد اليونانية انه رجل اعمى رث الملابس كان يطوف المدن والقرى اليونانية وهو ينشد اشعاره . ومن مجموع هذه الاشعار تالفت قصيدته البديعتان البليغتان وهما



« الايلياذة والاوديسه » وفي الايلياذة يصف معارك اليونانيين وحروب ترواده وغيرها وهذا ما كان يطالعه الاسكندر في حروبه كما كان يطالع نابوليون الاول تفاصيل معارك الاسكندر . ومنهم من يزعم ان هوميروس شخص وهمي اي انه لم يوجد قط وانما قصائده هذه مجموع اشعار نظمها كثيرون من شعراء اليونان في عدة ازمته . ولكن يرد بعضهم على هذا القول بان هذه الاشعار منظومة على وتيرة واحدة اي ان البلاغة والبساطة والسهولة التي فيها موجودة في كل اجزائها مما يثبت ان ناظمها رجل واحد اذ لو كان غير واحد لما كانت كذلك . وحسن بالذين يطلبون اقتباس البلاغة والاصطلاح على نار الحماسة اليونانية القديمة ان يطالعوا الايلياذة والاوديسه . وهما قد ترجمتا الى جميع اللغات العربية



كان عمر اسكندر ١٦ سنة فولاه ابوه الملك مكانه في مكدونيا تاركاً ختم المملكة بين يديه وسار الى الحرب . فاغتنم المداريون هذه الفرصة وشقوا عصا الطاعة فسار اليهم الفتى اسكندر فاخضعهم ودخل الى عاصمتهم فطردهم منها واسكن فيها اقواماً غيرهم وسماها «الكسندر وبوليس» اي اسكندرية فكانت المدينة الاولى التي سميت باسمه . ثم رافق ابيه في معركته مع اليونان في شيرونه وكان اسكندر فيها اول من هاجم فرقة الثيبين . قال فلوطرخوس ولا يزال يوجد الى ايامنا هذه سنديةانة بقرب سفيزيا تدعى سنديةانة اسكندر لان خيمته نصبت بازائها . ويجانب هذه الشجرة دفن المكدونيون الذين قُتلوا في هذه الحرب . وقد اعجب فيليبوس بما اظهره ابنه من البسالة في هذه المعارك . ولما كان يسمع المكدونيين يلقبون

ذيوستينوس — ذيوستينوس او ديموستين اخطب خطباء اليونان على الاطلاق . ولد سنة ٣٨٥ قبل الميلاد وتوفي سنة ٣٢٢ . وكان في اول عمره خامل الذكر وفي لسانه حبسة ولثغة وفي قامته اعوجاج . فقام في ذات يوم يخاطب على الاثينيين فهزأوا به واسكتوه . فنزل عن



المنبر قائلاً «سبأ في يوم ايها الاثينيون ثمنون فيه ان تسمعوا كلامي» ثم سار وانقطع الى تعلم الخطابة فجعل همه تقوية صوته وصدرة وتقويم لسانه وقامته وضبط حركاته . فانفرد يخاطب على امواج البحر وكان يقول انه يجب ان يعتاد هياجها لان ثقلبات الشعب تشبهها في الهياج . ولما كان يخاطب عليها كان يضع حصى في فمه لاصلاح لثغته . واحياناً كان يجرد سيفاً ويضع راسه على جانب من جسمه لينع نفسه من بعض حركات غير جائزة عند وقفته . ومن غريب ما كان يصنعه ايضاً انه كان يخلق شعر راسه حتى يمنع نفسه من الخروج من منزله رغبة في ان يبقى فيه مقيماً على نسخ كتب المؤلف توسيديد فكان ينسخ الكتاب الواحد ٧ او ٨ مرات لترسخ معانيه واساليبه البليغة في ذهنه . وما فتى على هذه المثابرة والجد حتى بلغ اقصى درجات الخطابة فادهش الاثينيون واستلم اليه بسحر بيانه وطلاقة لسانه . ويسمونه عدو فيليبوس ابي الاسكندر الذي مر ذكره كما تقدم عند الكلام على فيليبوس . وله فيه خطب باهرة تدعى «الفيليبوسية» نسبة الى فيليبوس . وكان يعيره خصومه الذين تغلب عليهم وكشف نورهم بان رائحة الزيت تشتم من خطبه يعنون انه يستعد لها ويكتبها في الليل فيحييهم «نعم ولكن الزيت الذي ينير خطبي هو غير الزيت الذي ينير خطبكم» يعني ان روح البلاغة التي يضعها في اقواله هي غير الروح التي يضعونها في اقوالهم



اسكندر « الملك اسكندر » و يلقبونه هواي فيليبوس بلقب القائد فقط كان يضحك من ذلك وينشرح صدره فرحاً ومسروراً

ولكن فيليبوس ما لبث ان احب نساء غير زوجته وتزوج بهن فثارت الغيرة بين نساؤه فتحاسدن واتصل هذا الداء القبيح بجميع اجزاء مملكته فتحاسدت تحاسدن ايضاً . وكانت اوليا ام اسكندر تبث في صدر ولدها روح مقاومة ابيه حتى وقع النزاع والخلاف بينهما . وزاد هذا الخلاف يوم زواج فيليبوس بكليوبتره . فان اتالوس عم هذه الملكة شرب من الخمر في العرس حتى فقد الرشذ فالتفت الى المكدونيين الحاضرين وطلب منهم ان يسالوا الالهة ان تمنحهم من كليوبتره زوجة فيليبوس الجديدة وارثاً شرعياً للملك . وكان اسكندر حاضراً فصاح به « يالك من وغد لئيم . واتحسبني لقيطاً حتى تقول هذا الكلام » ثم تناول كاسه ورماء بها في راسه . فاغناظ فيليبوس من صنيع ابنه فجرد سيفه ونهض هاجماً به عليه . ولكنه ما خطا خطوتين حتى عثر فسقط على الارض من السكر والغضب . فنهض حينئذٍ الفتى اسكندر وصاح بالحاضرين مشيراً الى ابيه « ايها المكدونيون انظروا الى ملككم فانه يطلب ان يسير بكم من اوربا الى آسيا وهو لا يستطيع المسير من مائدة الى اخرى » ثم خرج من القاعة واخذ امه اولبيا وسار بها الى ابيروس فنزل ضيقاً عند الابلير بين وسناً في الجزء القادم وما يليه على نمة الكلام . ولا شبهة لدينا ان القارئ يرتاح الى هذا الاسهاب الذي نسرد به تاريخ اسكندر لما فيه من الفائدة واللذة كما ترى مع اننا الآن لانزال في اول حياته

رسوم هذه المقالة — سننشر في اثناء الكلام عن تاريخ حياة اسكندر وقصر رسوم اهم الاشخاص والاثار القديمة التي تعرض لنا كما صنعنا في هذا الجزء . ولا يسعنا الا ان نقف بازاء هذه السحن اليونانية العظيمة متاملين في عظمتها الماضية . فنجدها انها تمثل اسمى القوات الفلسفية في اريسطو واسمى القوات العسكرية في اسكندر واسمى القوات الادبية في فلوطرخوس المؤرخ والعالم بادب النفس الشهير واسمى قوات النصور والفصاحة في هوميروس وذيموستينوس واعظم الاميال الروحية في جويتيتير . واذا اضفنا الى ذلك منظر جينون التي تمثل المرأة اليونانية احسن تمثيل وما ينعكس عن وجوه هؤلاء الرجال الاعاظم من اثار الشمم اليوناني وملائح العظمة العسكرية والفلسفية والادبية خيل لنا ان شمس التمدن اليوناني القديم التي انارت العالم كله تنير الآن هذه الصفحات القليلة وتشر عليها شيئاً من بهاء مجدها القديم



# باب المقالات

## ثوران بركان يزوف

في الشهر الماضي

يزوف بركان عظيم قائم في ايطاليا الى جنوب نابولي الشرقي على مسافة ٨ كيلو مترات منها . ثار هذا البركان في سنة ٧٩ بعد الميلاد فدفن تحت مقذوفاته مدينتي بومباي وهركيلانوم الرومانيتين كما فصلنا ذلك مطولاً في مقالة " ثلاث مدن تحت الرماد " التي نشرناها في الجزء العشرين



جبل يزوف وثورانه

وقد ثار هذا البركان في ٧ الجاري فاخذ يحيش ويصعق صعقات هائلة كانت ترج لها اسس الارض والدخان ينبعث من فوهته ومقذوفاته من الحجارة والرماد تصعد الى علو ٣ او ٤ مائة متر . فنجح سكان القرى والبلاد القائمة على سفحه وحسبوا انهم سيدفنون كما دُفن سكان بومباي وهركيلانوم قبلهم . فخرج بعض اهالي مدينة توردل كريكو الى الخلاء وقضوا ليلهم ونهارهم فيه خوفاً من زلزلة الارض . واخرج البسطاء في توردل كريكو وريزينا وتور برانكا كيو صور القديسين الى الشوارع وعرضوها فيها استنجاداً بها على البركان الثائر



وبعد ثورة البركان يبضع ساعات والناس في خوف وجزع همدت مقذوفاته وسكتت صعقاته فاصدر الاستاذ سيمولا مدير المرصد الفلكي الايطالي القريب من البركان مذكرة لتسكين الافكار وفيها يقول ان الخوف قد زال والحمد لله . ولكن ما انتشر هذا الخبر وكادت القلوب تسكن حتى ثار البركان على حين فجأة ثورة اشد وانكى . فالتحجبت قوته بالدخان الكثيف الذي كانت تلغ فيه السنة اللهب المنقذفة وتسمع منها ومن جوف الارض صعقات ترتجف لها القلوب في الصدور . فصدرت الاوامر الى الحراس المتطرفين في الجبل ان يرتدوا في الحال ويمنعوا السياح من الصعود اليه . ولكن ثلاثة من سياح الانكليز تسلقوا الجبل لمشاهدته على غير علم من الحراس فما لبثت الحجارة المنقذفة من البركان ان اصابتهم فقتلتهم فراحوا شهداء شجاعتهم وحبهم الاستطلاع والمشاهدة . ثم اشتد قذف الحجارة والرماد فغربت اكواخ الادلة الذين يرشدون السياح في الجبل ودفنتها تحتها وخرت ايضا بعض المحطة العليا التي في الجبل . واستمر هذا الهياج حتى ١٠ الجاري ثم خمد على حين فجأة ايضا كما ثار على حين فجأة

وبعد هذا السكون صعد دليل الى قمة البركان بجذرتان ثم عاد بعد مشاهدة فوهته وقال ان البركان لا يزال يقذف الرماد قذفاً خفيفاً وجوفه يُسمع له ازيز هائل كازيز قدر هائلة تكون فوق نار حامية . وقته ينبعث منها غاز شديد يقتل لشدة كل من يدنو منها . وكأنها قد اتسعت من ثورة البركان وتجمع حولها من حممه شي كثير

ويقول الادلة والحراس انهم خافوا هذه المرة خوفاً حقيقياً . وقد رفض كثيرون منهم ان يسيروا مع السياح الانكليز والانكليزيات النازلين في الفنادق التي عند سفح الجبل والذين كانوا يطلبون منهم بالحاح شديد ان يسيروا بهم في الجبل ليشاهدوا اثار هياجه . ومن الغريب المدهش ان يكون الحراس والادلة الذين عاشوا في تلك الاماكن هم الذين يخافون الاقتراب منها والانكليز السياح من كل من

خطرات النسيم تخرج خديه ولمس الحرير يدمي بنانه  
هم الذين يطلبون الاقدام على مشاهدة البركان . اليس في ذلك احسن دليل على عظمة التربية الانكليزية واتخاذ ابناء هذه الامة الاقدام والجراة شعاراً لهم في كل الامور  
وبيلغ ارتفاع بركان يزوف ١٢٠٠ متر عن سطح البحر وقد ثار في القرن التاسع عشر ثلاث مرات : سنة ١٨٢٢ و ١٨٦١ و ١٨٧٢ . وهذه هي المرة الرابعة التي يثور فيها  
اما ثورته في ١٨٢٢ فيقال ان الرماد المقذوف من فوهته يومئذ قد بلغ الاستانة . وفي



سنة ١٨٦١ اشتدت زلازله حتى شعر بها سكان نابولي وخافوا منها ونزل عليهم منه يومئذٍ مطر من الرماد الحامي والرمل . وقد جرت مصهوراته في هذه الثورة الى مدينة توردل كريكو القريبة منه فكانت كأنها نهر عرضه ٣٠٠ متر يجري ولكنه لا يقطع أكثر من كيلومتر واحد في اليوم . وقد هدمت هذه المدينة لتشقق الارض بسبب هذه المقذوفات بعد جفافها وُدُفنت تحتها بعض شوارعها ثم أعيد بناؤها

والآن فلا بد ان يسأل القارئ من اين تأتي النار والرماد والمواد المصهورة التي تنقذف من فوهات البراكين . فنجيب ان هذه المسألة تختلف العلماء في حلها ولكن أكثرهم يذهب الى ان باطن الارض مصهور ذائب من فعل الحرارة التي في باطن الارض . ويثبتون وجود هذه الحرارة بالبرهان الحسي وذلك بحفرهم في المناجم فانهم كلما تعمقوا حفراً في الارض ازدادت الحرارة . واذا قيل من اين أتت هذه الحرارة الى باطن الارض قلنا ان العلماء يذهبون ان هذه الحرارة محفوظة في جوف الارض منذ كانت الارض كتلة نارية غازية حين انفصالها عن الشمس والله اعلم

ومما مريظهر فساد زعم الذين قالوا وفي مقدمتهم سترابون المؤرخ بان يزوف قد انطفأت نيرانه وخبثت انفاسه . ويظهر لنا ايضاً من ذلك ان الانسان مهما عظم وتسلط على الطبيعة واخضع نواميسها فانه يبقى ولداً صغيراً بالنسبة اليها عاجزاً عن اخضاعها كلها

## الاصلاح في الدولة العلية

تلقينا في العام الماضي بتمام الارتياح والسرور خبر منح الدولة العلية الامتياز بمد سكة حديدية ما بين النهرين لان هذه السكة تعمّر بلاداً من اخصب البلاد العثمانية ان لم نقل اخصبها . ونقل الآن بتمام الارتياح والسرور ايضاً خبر عزم الحكومة على مد الاسلاك البرقية والسكك الحديدية بين دمشق الشام والافطار الحجازية لانها تمتد في بلاد شديدة الحاجة اليها

وقد صدرت ارادة مولانا السلطان الاعظم بتأليف لجنة تتولى هذا العمل العظيم تحت رئاسة جلالته وعهد الى صاحبي الدولة ناظم باشا والي ولاية سوريا والمشير جواد باشا في دمشق الشام بتنفيذ قراراتها . وسيرسل بلوكان من الجنود لبناء هذه السكة تحت مراقبة ضباطهم لان السكة عسكرية والجنود تبني السكك العسكرية في جميع البلاد



اما خطة هذه السكة فلم توضع بعد . ولكن يلوح لنا منذ الآن انه سيكون منها فوائد عظيمة

الفائدة الاولى ادارية . فان الحجاز متى ارتبط بالاستانة بالاسلاك البرقية والسكك الحديدية كما ترتبط الاعضاء بالراس اصبح اقل اضطراباً مما كان في الايام الماضية لان الاستانة تصبح اقدر على الضغط عليه وتنفيذ ارادتها في عربانه . وكأَنَّ بعض الجرائد الافرنجية التي لا تريد الخير للدولة قد ادركت ذلك فقامت تدعي ان دولة شريف مكة سيعارض في مد الاسلاك البرقية والحديدية في بلاد الحجاز لانها تضعف نفوذه وتقلل استقلاله . ولكن نسيت هذه الجرائد التي تطالب الدولة بالاصلاح دائماً ان قولها هذا قد يكون بمثابة عثرة في سبيل الاصلاح لانها تقول على سبيل الاغراء والتعريض والفائدة الثانية عسكرية . فان الدولة لم تمد هذا الخط من جده او من ينبع اي من شواطئ بحرية ولكنها مدته من مدينة داخلية ليس للسفن الحربية اليها وصول وبذلك نقبض على ناصية الحجاز وتأمن على الاراضي الاسلامية

والفائدة الثالثة تعمير الحجاز . فانه من الثابت الذي لا مكابرة فيه انه حيثما دخلت السكك الحديدية دخلت وراءها العمارة وتعززت التجارة والزراعة وتحسن حال السكان ولا سيما اذا كانت تلك السكك غير محصورة في ولاية او ولايتين . وهذا الامر يذكرنا بالامتياز الجديد الذي نالته شركة سكة دمشق الشام من مد خطها الى حماء . فان مد هذا الخط الى حماء وان كان ظمناً واضحاً لمدينة طرابلس التي تعتبر حماء وحمص من املاكها الخلفية التي لا يحق لبغداد ان تعتدي عليها في شرع السياسة المدنية فانه مع ذلك سيكون خيراً للبلاد . لان دمشق متى ارتبطت بحماه اصبح من السهل ربطها بحلب ثم سهل ايضاً ربط حلب ببغداد وحينئذ يظهر الى الوجود مشروع نافع عظيم وهو اتصال السكك الحديدية في الاناضول ووادي الفرات والشام والحجاز . فتصبح البلاد العثمانية جسماً مرتبطاً ببعضه ببعض فوقه الاستانة مرتبطة به ارتباطاً مكيناً

ولكن لا ننسين مصر في كلامنا عن هذا المشروع العظيم . فقد راينا ان الدولة تحذر بعض الحذر ان تمد سكة الحجاز من ميناء بحري على شاطئ البحر الاحمر وهذا مما يجعل الحجاج في المستقبل يسافرون الى بلاد الدولة ومنها يركبون القطارات الى مكة المكرمة فراراً من السفر براً عن طريق جده وينبع . فهاذا يصنع الحجاج المصريون يومئذ



يقيننا ان مصر لا تتركهم يومئذ يعانون عناء السفر مجرّاً الى بلاد الدولة ثم الانتقال الى القطارات للسفر الى مكة بل انها تبحث في اخراج المشروع المصري السوري القديم من حيز القوة الى حيز الفعل وتريد بهذا المشروع وصل القطر المصري ببلاد الشام بسكة حديدية . فاذا تم ذلك بسبب مد سكة الحجاز كانت منافع هذه السكة مما لا يحصى فلم ولا بعده لسان

ويومئذ يصبح المصري قادراً على السياحة وهو جالس ناعم البال في مركبة ناعمة الفراش تجري به من الاسكندرية الى الحجاز فالشام فوادي الفرات فالاناضول حتى عاصمة السلطنة السنية

والفائدة الرابعة لسكة الحجاز دينية وهي تسهيل الحج وتأمين سبيل مكة . ولا يخفى ما في هذا الامر من زيادة عدد الحجاج

ورغبة في تبيان المصاعب التي يلقاها الآن الحجاج في مسيرهم الى الحج يكفي ان ننقل عن جريدة ثمرات الفنون الغراء جدول بيان مراحل ركب الحج الشريف من دمشق الى مكة مع اسماء المحطات والمسافات التي بين كل منها مما لم تقف عليه في غير رصيفتنا بالضبط والتدقيق الواجبين . واليك هذا البيان

الطريق من دمشق الى مكة

المرحلة الاولى من دمشق الى الكسوة ساعتان والمرحلة الثانية الى الكتيبة ٩ ساعات والمرحلة الثالثة الى المزريب ٣ ساعات والمرحلة الرابعة الى الرّمتة ٥ ساعات والمرحلة الخامسة الى المفرق ١٠ ساعات المرحلة السادسة الى الزرقاء ١٣ ساعة المرحلة السابعة الى البلقاء ١٦ ساعة المرحلة الثامنة الى القطرنة ١٤ ساعة المرحلة التاسعة الى الحسا ١٣ ساعة المرحلة العاشرة الى عنزة ١٣ ساعة المرحلة الحادية عشرة الى معان ١٠ ساعات المرحلة الثانية عشرة الى العقبة ١٨ ساعة المرحلة الثالثة عشرة الى المدوره ١٨ ساعة المرحلة الرابعة عشرة الى داد حج ٨ من المرحلة الخامسة عشرة الى القاع الصغير ١٣ ساعة المرحلة السادسة عشرة الى عاصي خرما ١٢ من المرحلة السابعة عشرة الى الاخضر ١٨ من المرحلة الثامنة عشر الى المعظم ١٤ من المرحلة التاسعة عشرة الى ظهر الحمر ١٦ من المرحلة ٢٠ الى مداين صالح ١٨ من المرحلة ٢١ الى آبار الغنم ١٠ من المرحلة ٢٢ الى بئر الزمرد ١٦ من المرحلة ٢٣ الى بئر الجدي ٨ من المرحلة ٢٤ الى هدية ١٨ من المرحلة ٢٥ الى فحلتين ١٨ من المرحلة ٢٦ الى آبار ناصيف ١٠ من المرحلة ٢٧ الى المدينة المنورة ساعة واحدة المرحلة ٢٨ الى آبار علي ٣ من المرحلة ٢٩ الى



بئر ماش المرحلة ٣٠ الى الغدير ٨ من المرحلة ٣١ الى الريان ١٠ من المرحلة ٣٢ الى ام الضباع ١٢ من المرحلة الى ٣٣ ظهر العقبة ١٤ المرحلة ٣٤ الى رابع محل الاحرام ٧ من المرحلة ٣٥ الى القضيعة ١٣ من المرحلة ٣٦ الى عسفان ١٣ من المرحلة ٣٧ الى مكة ٢٠ من وجلة هذه المراحل ٣٧ مرحلة وجلة الساعات ٤٣٠ اي نحو ١٨ يوماً وكفى ذلك داعياً لانشاء السكة الحديدية التي يستريح فيها الحاج من هذا العناء وعناء اعتداء العربان . ولا ريب عندنا ان انشاء هذا الخط الحديدي سيذكره التاريخ في جملة الاعمال العظيمة التي عملها جلالة السلطان في ايام ملكه

## عجائب العلم

يرى القراء في هذه النبذة رسم توأمين متصلين الواحد بالآخر من صدرهما . هذا هو رسم طفلتين برازيليتين تدعى احدهما روزالينا والثانية ماريا ولدتا في بطن واحد كما ترى واخذها ابوها في الشهر الماضي الى " مستشفى الشفقة " في ريو جانيرو من اعمال





البرازيل لاستشارة اطبائه في فصل الواحدة عن الاخرى  
ففحص الدكتور راموس جراح المستشفى هاتين الابنتين وصرف انتباهه قبل  
كل شيء الى البحث في هل ان اعضاء الهضم فيها مشتركة او هي مستقلة في كل واحدة  
منهما . وهل يوجد عند حد الاتصال بين صدرى الطفلتين مواد تحول  
دون الانفصال ام لا

ولمعرفة ذلك استخدم الدكتور راموس اشعة رنتجن التي يرى بها باطن الاجسام .  
فاخذ كمية كبيرة من هيبونترات البرموث التي تظهر باشعة رنتجن ظهوراً واضحاً في الاجسام  
ثم اطعم الابنتين منها ونظر باشعة رنتجن الى جوفيهما حين ابتلاعها هذه المادة فابصر كلا  
من اللقمتين تنزل مستقلة في آلي هضم الابنتين . وبذلك ثبت له ان اعضاء الهضم فيها  
غير مشتركة

على انه مع تحققه ذلك بقي في نفسه شيء من وجود الكبد . فانه خشي ان تكون  
الكبد مشتركة بين روزالينا وماريا كما يرى ذلك كثيراً في الاجسام المتصلة وحينئذ  
يستحيل فصلها اذ يستحيل شطر الكبد . ومن المعلوم ان الكبد لا تظهر باشعة رنتجن  
في باطن الجسم بالوضوح اللازم لفحصها فحسباً دقيقاً فلم يكن اذا بدؤ من تحقيق  
ذلك جراحياً

فاستدعى الدكتور راموس بعض رصفائه الاطباء وشاورهم في الامر بعد ان اطالعهم  
على رأيه ونتيجة امتحانه فصوبوا رأيه وشجعوه على اجراء العملية الجراحية لفصل الطفلتين  
الواحدة عن الاخرى فيطيب لها العيش بدل من بقائها متصلتين هكذا كانها مقيدتان  
بقيود ثقيلة . فاستحضر الاطباء روزالينا وماريا واعدوا كل المعدات اللازمة للعدول عن  
العملية وارجاع كل شيء الى اصله اذا ثبت لهم في ابان العمل ان الفصل امر مستحيل . ثم  
اناموا هاتين الطفلتين المسكينتين على مائدة نوماً افقياً حتى يبرز مكان الاتصال من جسميهما  
فاخذ احد الدكاترة الحاضرين ينشق ماريا الكولورفورم واخذ آخر يصنع مثل  
ذلك بروزالينا فما مرّت ١٥ دقيقة حتى غابتا عن الحس واصبحتا بتأثير المخدر  
جثتين هامدتين

فدنا حينئذ الدكتور راموس من روزالينا وشق بسكينه جسمها عند "الابدومين"  
شقاً مساحته ٦ سنيمترات وجعله مائلاً نحو جسم ماريا . ثم رفع قليلاً الجلد الذي  
يغطي خط الاتصال بين الطفلتين فابصر العضلات التي هي سبب الاتصال البيني في جانب



ماريا واليسرى في جانب روزالينا . فاجرى العملية اللازمة لكشف الجوف من توسيع الشق وازالة ما في طريق السكين الجراحية . فانكشف له حينئذ جوف الابتين وظهرت له معدتها واماؤها مستقلة بعضها عن بعض وبذلك ثبت الفحص النظري الذي تقدم فاراد حينئذ ان يتحقق مسألة الكبد كما تحقق مسألة اعضاء الهضم فوسع الشق ايضا ٣ سنتيمترات ونظر الى قسي جسميهما العلويين فابصر الكبدين الواحدة بجانب الاخرى وهما منفصلتان في الحقيقة ولكنها متصلتان ببعض الاغشية . فسر لانها منفصلتان ولكنه رأى من الضرورة ان يجري عملية فصل الاغشية ليتم الانفصال . وتمهدا لهذه العملية مد يده وجس الكبدين ليرى مساحتها

غير انه عاد فرأى ان الطفلين لخافة جسميهما وصغر سنيهما لا تستطيعان احتمال الكولور فورم مدة اجراء عملية فصل الكبدين وفصل الجسمين ثم وضع كل شيء في محله وضمم الجرحين لان ذلك يقتضي وقتا غير وجيز وقد كادت تنفذ قواهما الحيوية في نومها هذا . فقرر ان ينبههما ثم يعود الى العملية في فرصة اخرى . فضمم الشق الذي شقه ونبههما فانتهتا باكتين خائفتين فاضحكنا كل الحاضرين . وبعد انقضاء ايام اعاد الدكتور الكرة عليهما فشق جسميهما وفصل الكبدين الواحدة عن الاخرى ثم فصل صدريهما الواحد عن الآخر ووضع كل شيء في محله وضمم الجرحين واخذ يعتني بمعالجتهما اعتناء خاصا تكمل بالنجاح فاصبحت كل واحدة من الاختين مستقلة بنفسها وصارتا تأكلان وتمشيان وتضحكان وتلعبان

فتأمل غرائب العلم وانظر كم تقدم علم الجراحة في هذا الزمان . ولو تقدم علم الطب النظري الباطني كما تقدم علم الجراحة لكان حضرات الاطباء الآن على الارض بمنزلة انصاف الالهة

قال الاصمعياني في الاغانى : لما رأى الفلاسفة تابوت الاسكندر وقد اخرج ليدفن قال بعضهم : كان الملك امس اريب منه اليوم وهو اليوم اعظم منه امس . وقال آخر سكنت حركة الملك في لذاته وقد حركنا اليوم في سكونه جزعا لفقده . وهذان المعنيان اخذها ابو العتاهية برثاء ابنه علي قال

بكيتك يا علي بدمع عيني      فما اغنى البكاء عليك شيئا  
وكانت في حياتك لي عظام      وانت اليوم اعظم منك حيا



## القسم العثماني والمصري

في معرض باريز

نشرت جريدة "لنت هرالد" التي تطبع في الاستانة فصلاً ذكرت فيه عن القسم العثماني في معرض باريز تفاصيل لم تنشرها الجرائد بعد . ونشرت جريدة "الاكبر" الفرنسية كلاماً عن القسم المصري في المعرض فرأينا تلخيص القولين في هذه النبذة والذي سرنا بنوع خاص من كلام اللنت هرالد قولها ان جميع تفاصيل الامور التي ستجري في القسم العثماني من معرض باريز قد عرضت على السفارة العثمانية فيها والسفارة عرضتها على كومسير المعرض ووزارتي التجارة والصناعة . ولذلك فكل عثماني يمكنه ان يزور القسم العثماني والمصري دون ان تحمر وجنتاه خجلاً كما كان يحدث في بعض المعارض الماضية اذ كل لعب غير اديب وكل حركات غير ملائمة للادب من رقص او ما اشبهه — كل ذلك ممنوع منعاً قاطعاً . هكذا روت جريدة اللنت هرالد نقلاً عن مراسلها في باريز

وقد بلغ عدد العارضين من عثمانيين ومصريين ٦٥ عارضاً وهذا العدد هو مضاعف العدد الذي كان قد قدر حين انشاء المعرض . واما العارضون فمنهم شركة الريجي في بلاد الدولة العثمانية ومعمل حركة السلطاني والمعمل الصيني الشاهاني في الاستانة وسعادة بوغوص باشا نوبار وشركة سكة حديد الشام ومعامل السجاد والبسط في الاناضول ومعامل حرير بروصه ومعامل حرير دمشق الشام وبعض صياغ بيروت وكثيرون من زراع جزيرة ساموس وبعض كبار التجار العثمانيين في جملتهم حضرات كوهين وتاجلوني وكساب ونسيم ومنصور وحسين . كذا جاء في الهرالد من غير القاب تعرف هذه الاسماء

ومعروضات العارضين كلها موزعة في اقسام المعرض العثماني الثلاثة . وما عدا هذه الاقسام يوجد بازائها اما كن شرقية للهو والانس منها ملعب لبناني يالعب فيه اللبنانيون الذين لعبوا العاباً لطيفة في دمشق الشام عند زيارة الامبراطور غيلوم اياها . ومنها ملعب تركي لتمثيل روايات بالاشارة وملعب للشعوذة والعب الخلفة والمهارة . والملعب المصري المعروف . ومنها ايضاً قهوة تركية تحت ارض المعرض وبازائها متحف صغير تعرض فيه الملابس العثمانية القديمة . وتحت الطبقة الاولى من المعرض العثماني قهوة سورية فيها غناء سوري وهي مزينة بخشب منقوش نقشاً شامياً صنع دمشق الشام



اما الطبقة الاولى من المعرض ففيه منظر القدس الشريف وبيت لحم مصنوعتين من المعدن ومنظر البوسفور البديع وهما من اكثر المعروضات جمالا  
واكثر ما يسر الاوروبيين في المعرض العثماني منظر القدس الشريف فانهم يرون فيه باب الخليل المؤدي الى بيت لحم والباب الذي دخل منه السيد المسيح الى اورشليم ويرون فيه ايضا منظر القبر المقدس يحرسه شيوخ جاثمين حوله وجانباً من جدار سليمان حيث ياتي الاسرائيليون للصلاة ولذلك ترى الاوروبيين يقبلون افواجا لمشاهدة تلك الآثار التاريخية العظيمة

وفي القسم العثماني مطعم ( لوكنده ) تركي يطبخ في كل يوم لزائري هذا القسم والمقيمين فيه الوانا فاخرة واذا كان الطباخون فيه ليسوا كلهم اتركا فلا يمنع ذلك من طبخ الوان كثيرة من الاطعمة العثمانية التي يأكل منها العثمانيون في المعرض وينضلوها طبعا على الالوان الافرنجية

وبوجد في القسم العثماني ما عدا ما ذكر كثير من الامور التي نلذ مشاهدتها وتنفيذ معا وعليه فانه يؤمل ان يكون القسم العثماني في معرض باريز مما يحق الافتخار به ومما يحق الافتخار به ايضا بناء القسم المصري الذي راينا وصفه في جريدة الاكليم . فانه مبني على شكل هيكل مصري قديم . ترتفع بضع درجات وله باب كبير واسع كابواب الهياكل العظيمة

وتحت هذا الهيكل اقية تمثل غرف قبور سلالات الفراعنة . وفي كل غرفة مومياء ملك او ملكة من الملوك الذين حكموا مصر قديما وعلى جدران الغرفة زينة غرف الاموات المصرية القديمة

وهذا ما جعل جريدة الاكليم تقول ان الفراعنة سيكونون في جملة الملوك الذين يزورون معرض باريز في هذا العام  
اما قبة هذا الهيكل فهي من اجمل ما بنته الهندسة المصرية القديمة وهو يشبه كل الشبه بعض الهياكل المصرية القائمة في الوجه القبلي

وبوجد في القسم المصري اسواق تمثل الاسواق المصرية القديمة ومنزل يمثل المنزل الذي يسكنه جناب وكيل فرنسا السياسي في العاصمة وفيه ايضا مرشح مصري قديم مصنوع صنعا متقنا وفي هذا المرشح تجري الالعب المصرية القديمة من رقص وغناء وتمثيل . قالت الاكليم . والقسم المصري في معرض باريز موضوع تحت رعاية شقيق الجناب الخديوي



صاحب الدولة البرنس محمد علي باشا وهو الامير اللطيف الذي يعرفه الباريزيون  
حق المعرفة

وقد احتفل في ١٦ الماضي بافتتاح القسم العثماني احتفالاً في غاية الرونق والبهاء وقد  
اقام عطوفة منير بك سفير الدولة في باريز وكوميسر القسم الثاني فتاة على باب هذا  
القسم ومعها طبق عليه باقات الازهار الجميلة فكانت تهدي باقة منها الى كل سيدة من  
المدعوات للاحتفال فسر بهذا اللطف كبار رجال المعرض ومندوبو الدول واثنا على  
حسن ذوق السفير

وقبل ختام الكلام في موضوع المعرض نود ان نوجه الانظار الى امر مفيد . وهو  
انه يليق بالامم العاقلة ان لا تعتبر المعرض العوبة من الالاعيب يتفرج بها الناس بل ان  
تعتبره مدرسة تُدرس فيه جميع الشؤون الصناعية والزراعية والتجارية والعلمية ايضاً . وقد راينا  
كثيرين من العثمانيين يشدون رحلهم الى المعرض ولكن ما سمعنا ان بعضهم اجتمعوا لامر  
مفيد يصنعونه فيه

وقد قرأنا في جرائد البريد الاخيرة ان حزب الزراع في مجلس بروسيا قد اقترح على  
المجلس اقتراحاً مفاده تخصيص اموال تنفق لمساعدة الفلاحين والزراع الذين يرومون  
السفر الى معرض باريز لدرس ما فيه من الطرق الزراعية ومشاهدة احوال النقاوي  
والمحصولات وقد وافق وزير الزراعة والتجارة على هذا الاقتراح ورأينا ايضاً ان احد  
اصحاب معامل منشستر ارسل على نفقته الى المعرض الفني عامل من عملته ليشهدوا غرائب  
مصنوعاته . فبذا لو ان الحكومة العثمانية والمصرية تقدمان على شيء من ذلك . واذا استكثرنا  
النفقة التي يقتضيها هذا العمل فلا اقل من اختيار بعض من الزراع العارفين وارسالهم وفدًا  
زراعياً الى المعرض لدرس ما فيه من الشؤون الزراعية . وما قلناه عن الشؤون  
الزراعية يصح ان نقوله ايضاً عن الشؤون الصناعية وغيرها . ولكننا قدمنا الشؤون  
الزراعية لانها الآن قوام حياة البلاد ومن اهم حاجاتها

وبقيننا ان الحكومة اذا صنعت ذلك افادت افادتين . الاولى ترقية الشؤون الزراعية  
في البلاد . والثانية ان تدل الغريبيين على ان الشرقيين اذا كان فيهم من يزور معرض  
باريز للخلاعة والخفة واللهو وربح المال من اي طريق كان فيهم من يزوره للدرس  
والفحص والفائدة . وبذلك ننفي عن انفسنا عاراً وصمنا به لدى الغريبيين في معرض  
باريس الماضي (\*\*\*)



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردن ان يكونوا عظاما وفضلاء  
فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## اساتذة المدارس وتلاميذها

### في اوقات العطلة الصيفية

خلو الاعشاش من صغارها . الحكمة في الفرص المدرسية . لا ضرر ولا نسيان .  
التعليم الحقيقي . زراعة وتجارة . اقتراح مهم على الاساتذة . حفلات مفيدة .  
دمعة فرح للذكرى تسر ودمعة حزن للذكرى مؤلمة

### قربنا من ايام العطلة المدرسية

غداً تحلو المدارس الكبرى والصغرى من تلاميذها كما تحلو الاعشاش من صغارها .  
غداً هذه الاماكن الطاهرة الجميلة التي تنشأ فيها الاجيال بعضها بعد بعض والتي يدوي  
الآن في فضاءها صراخ ابناء « الانسانية الصغيرة » تصبح ساكنة هادئة لا يسمع في  
جنائنها غير غناء الطيور التي تزداد غناء في غياب رفقاءها التلامذة كأنها استوحشت وحدها  
فقامت تشكو فراقهم

ولا يخفى ما في منح المدارس فرصها الصيفية ( المساحات ) من الحكمة والفائدة . فان  
المقصود من اعطاء التلامذة فرصة شهر او شهرين او ثلاثة اشهر في السنة هو على ما نرى خمسة امور  
اولاً راحة ادمغة الطلبة والمعلمين من تعب الدرس مدة نتجدد فيها قواهم  
العقلية والجسدية

ثانياً اظهار الفرق للتلامذة والمعلمين بين العمل والبطالة وكيف ان الاول سار  
مفيد مع ما فيه من العناء وكيف ان الثاني مضجر مضر مع ما فيه من الراحة فيعود كل  
من الفريقين الى اعماله المدرسية اكثر نشاطاً واشد شوقاً اليها



ثالثاً عودة التلامذة الى المعيشة العائلية مع اهلهم لاستعادة بعض ما افقدتهم اياه المعيشة المدرسية من الانعطاف العائلي لانه من الثابت — وبالألأسف — ان المعيشة المدرسية ونعني بها هنا المعيشة في المدارس الداخلية تسلب من قلب التلميذ قسمًا من الالفة اليتيمية

رابعاً جعل السنة المدرسية شوطاً بعيداً يجري فيه التلميذ على امل ان يصل الى الغاية اي الراحة بعد التعب واحراز قصب السبق في الامتحان بعد طول الدرس والتنقيب فان هذا الامل مما يخفف عليه مشاق الدرس ويجعله يقطع تلك الطريق الطويلة بشيء من السهولة

خامساً الفرار من حر الصيف الذي يكون الدرس فيه شاقاً متعباً

فانت ترى مما مرّ بك ان العطلة المدرسية نعمة لعنصري المدرسة ونعني بهما المعلمين والتلامذة . فينبغي السرور بها والارتياح اليها خلافاً لما يعتقد بعض بسطاء الاباء والامهات من انها تضر الاولاد وتجعلهم ينسون ما تعلموه

اما نسيان الاولاد ما تعلموه فهذا امر لا نحب ان نسمع به من فم عاقل يفهم معنى التعليم . فتمسبون التعليم هو تلك القواعد الباردة الشاردة الكاسدة التي يحفظها التلامذة في ذاكرتهم فاذا لم يتذاكروها او لم يراجعوها في كتبهم نسوها وبذلك يخسرون ما تعلموه . كلا . ثم كلا ان التعاليم الصحيحة غير متوقفة على قاعدة او دفتر او كتاب حتى ولا على مكتبة . وانما يتوقف على المبادئ التي يكون المعلم قد بثها في نفس تلميذه ونعني بهذا توسيع نطاق مداركه وتربية دماغه وثقافته حتى اذا خرج من المدرسة ونسي كل قواعد التصريف والاعراب وكل مبادئ البيان وما اشبهها بقي له معرفة نواميس الحياة ومقدرة على فهم كل شيء يطالعه والتمييز بين الفاسد والصحيح والنافع الضار والحرام والحلال

هذا هو التعليم الحقيقي . اما القواعد فليست الا آلة لهذا التعليم وينبغي ان تكون كل واحدة منها بمثابة حجر يوضع في اساس هذا البناء العظيم الذي يسمى تربية وتعليماً . اما اذا كانت هذه القواعد مما يمنع التربية العقلية والنفسية التي اشرنا اليها لا مما يؤيدها فاننا نشفق حينئذٍ بنية خالصة على معلمها ومتعلمها

اذ لا خوف من ان ينسى التلامذة في الفرص المدرسية ما تعلموه اذا كان التعليم



صحيحاً وإذا لم يكن كذلك فلا اسف عليه اذا نسوه اذ بذلك يطردون الفضول من ذا كرتهم

واما قولهم ان هذه الفرص تضر بالتلامذة فهو قول فاسد وكلامنا في هذه المقالة عن هذا الموضوع

فان العطلة المدرسية تكون مما يضر ويفسد حال التلامذة اذا صرفوها في وجه ضار كالبطالة والمعايشة الرديئة التي تفسد الاخلاق . وتكون مما ينفع اذا صرفوها في وجه نافع . وهذه اولية لا تحتاج الى تبيان . وما جئنا لاقامة الدليل عليها ولكن جئنا للاشارة الى امر مختص بالفرص المدرسية وهو عظيم الاهمية للمدارس ومعلميها وتلامذتها وللهيئة الاجتماعية

وهذا الامر العظيم الذي نوجه اليه انظار جميع اصحاب العقول الناضجة من المعلمين والمتعلمين هو انشاء "مدارس عامية" في ابان العطلات المدرسية . ومعنى هذا ان لا يصرف المعلمون والتلامذة اوقات العطلة في البطالة والكسل فان ذلك امر لا يليق باصحاب العقول

وان قيل ان العطلة المدرسية قد وضعت للراحة قلنا ان الراحة شيء والكسل والبطالة الذميمة شيء آخر . ونحن لا نطلب ان يصرف المعلمون والتلامذة ابان العطلة الى التدريس والدرس اللذين يشتغلون بهما في اوقات المدرسة وانما نطلب ان يعمل كل من الفريقين في اوقات راحته عملاً مفيداً لنفسه ولغيره من غير ان يعاني مشقة وتعباً

اما التلامذة فانهم ينبغي ان يطلبوا الخلاء والهواء النقي ما استطاعوا الى ذلك سبيلاً واحسن ما يشتغلون به فيهما مدة الفرصة حراثة الارض كالبلستان او الحقل وسقيها من عرق جبينهم فتدري لهم هذا العرق صحة وعافية في العقل والبدن . ولو كان الصيد ملذة ظاهرة اي لو لم يكن فيه قتل ارواح وكان من القبيح ان يعتاد الاولاد من صغران يقتلوا ولو حيواناً لاشربنا عليهم بالصيد والقنص . على اننا نفضل الحراثة والزراعة لانها فن واذا مارس التلميذ هذا الفن اكتسب ميلاً اليه والميل الى استخراج خيرات الارض واجادة ذلك من اهم اسباب الثروة ووسائل العمران

واذا لم تكن الفلاحة والزراعة في الخلاء كالقري في اعالي الجبال ترويضاً للجسد وللعقل معاً فلا احسن من ان يعمل التلميذ بصناعة كالنجارة مثلاً فان هذه الصناعة التي



كان يحبها جان جاك روسو حتى قضى بتعليمها للتلامذة والتي كان يُحسنها لويس السادس عشر المسكين الذي تحكي قصته في رواية نهضة الاسد — هذه الصناعة مما يروض الجسم والعقل ايضاً . فيجب على الطلبة ان يختاروا بينها وبين الزراعة

هذا فيما يخص بصغار الطلبة اي الذين لم يبلغوا الدروس العلمية بعد اما الذين بلغوا الدروس العلمية فعليهم في اوقات الفرصة ما على معلمهم من الواجب العظيم الذي اشرنا اليه

ومذا الواجب العظيم هو انشاء « المدارس العامة » كما قدمنا . والمقصود بذلك ان نخذو حذو الامم الحية التي لا تعرف السكون بل تتحرك دائماً . فان علماء فرنسا ومعلميها والمتقدمين من طلبة مدارسها ينتشرون حين اقفال ابواب المدارس في المدن والقرى والمزارع يخاطبون على العامة وعلى تلامذتهم في المواضيع الصحية والادبية والعلمية والفلسفية البسيطة والامة عامتها وخصصتها تقبل على استماع اقوالهم والانفعال بعلمهم فاي مانع — غير التواني وعدم الاكتراث — يمنع اساتذة مدارسنا ان يعملوا كذلك في اوقات الفرض المدرسية

تصور مدينة شرقية اقلت مدارسها اليوم وانتشرت غداً في اسواقها اعلانات من الاساتذة يدعون الشعب فيها الى استماع خطب بسيطة صغيرة يلقيها كل استاذ مرتين او ثلاثاً في الاسبوع . ومتى اجتمع المجتمعون اخذ الاستاذ يلقي على سامعيه كلاماً بسيطاً في العلم والادب والهجيين والجغرافيا والتاريخ والمبادئ الطبيعية التي يجب اطلاع العامة عليها والمبادئ الصحية التي من واجبات كل هيئة اجتماعية ان تعلم عامة الشعب اياها . اليس يحضر تلامذة المدارس حينئذ هذه الخطب فيكملوا خارج المدرسة ما بدأوا به في المدرسة ؟ ألا يستفيد الشعب من هذه الخطب فوائد لا يستطيع تحصيلها بطريقة غير هذه الطريقة ؟ الا تكون هذه الاجتماعات الادبية اللطيفة مما يقتل روح الجهل في الامة ويدعو الى الاتحاد والالفة لكثرة اجتماع العناصر المختلفة بعضها مع بعض ؟ الا ترقى هذه الخطب اداب الامة وفوقها اذ تصرف الافكار عن القهاوي والحانات الى طلب مكان افيد واسمي ؟ الا تثار نفوس ابناء الشعب مما يذكره الخطباء في هذه الاجتماعات من وصف العادات القبيحة والحث على ترك المسكرات الآفة الكبرى . ثم الا يعتبر العقلاء هذه الخدم الجليلة التي يقوم بها الاساتذة ابان الفرصة المدرسية موازية للخدم الجليلة التي يقومون بها داخل المدرسة . وماذا يخسر الاساتذة . لا شيء بل انهم يرجون اتساع الشهرة



ويكتسبون اميال الناس وحبهم واحترامهم وفوق ذلك كله يشعرون حينئذٍ بالكبرياء الطاهرة الجميلة التي يشعر بها كل من يصنع خيراً حقيقياً . وهذا خبر جزء لهم  
فالى هذا الامر العظيم نوجه انظار اساندة المدارس ومعلميها وتلاميذها في الشرق .  
نوجه انظارهم اليه ويتنازعنا عاملان : عامل سرور وعامل كآبة

اما عامل الكآبة فلاننا نخشى واسفاهان يكون كل ما يكتبه الكاتبون ذاهباً ادراج الرياح . فاننا لا نحتاج اليوم الى من يقول وانما نحتاج الى من يفعل . نحتاج الى اساندة ومعلمين يعرفون ما يجب عليهم ويدركون عظم المسؤولية التي وضعوها على عوائقهم يوم تسبوا معلمين وجلسوا على كرسي سقراط وافلاطون وارسطو فيقومون الى العمل بواجباتهم

واما عامل السرور فلاننا نرجع بالفكر الى اوقات بعيدة تحتلج لها القلوب في الصدور . سلام يا اوقات التمدد الجميلة ما كانت احلاك واسعد ايامك . يا ربيع الحياة المفروشة طريقه ورداً وريحاناً . يا عمر الزهر والظهارة وعدم الاكثراث سقياً لك من جنة لا يراها الانسان الا بعد ان يجتازها . يا طيراً ذا الف لون ولون يطير في فضاء هذا العالم بسرعة الحلم ولا نزاه الا بعد ان يفلت منا . يا احلام الصبي الوردية وآماله الذهبية . يا جو الكمال التصوري الذي ترفرف فيه اجنحتنا الرطبة الرخوة في الصغر حتى اذا اتت حوادث الحياة الحقيقية في الكبر كسرتها واجتذبتنا الى الارض بالرغم عنا

هذا ما يحلو حين الافتكار بالفرص المدرسية ولكنه يحلو لمن كانوا تلامذة فاين حلاوته لمن كانوا معلمين

يا لك من فن شريف عظيم يا فن المعرفة والحكمة . بيدك يا فن التعليم زمام الامم ومستقبل الشعوب . انت القوة الحقيقية والسياسة الحقيقية . صرفنا فيك اوقاتاً لا نذكرها الا ويصعد الدمع الى عيوننا . ذلك لاننا نذكر رفيقاً ساعدنا فيك وصرف فيك قواه واوقاته معنا . فحين نبعث له بالتحية في هذا المقام وان خرجنا عن موضوعنا . سلام يا روح ذلك الرفيق العزيز نكتفي الآن بهذا القول ونترك الدمع يكمل تحيتنا



# كلمات زراعية

## الآبار الارتوازية

وجعلها الصحراء جنائن فبعاء

الماء من اهم حاجيات الزراعة . اذا فاض انبتت الارض خيراتها واكتست ثوباً سندسياً جميلاً واذا غاض افقرت الارض واصبحت خراباً بيباً  
اذا فالبلاد التي تشقها الانهار او التي تجري على مقربة منها تكون بلاداً عامرة غامرة اذا كان سكانها اذكىاء ومجتهدين . ولكن من المعلوم ان بعض الجهات لا يجري فيها نهر ولا ساقية بل ان بعضها كالصحراء تكون لشدة حرارة هوائها وعدم وجود الماء فيها رمالاً فاحلة قرعاء قلما يعيش فيها ذو حياة من الحيوان والنبات . فهل قضي على هذه الاراضي مع شدة اتساعها ان تبقى خراباً ام يوجد طرق لتعميرها وجعلها صالحة لسكنى الناس  
اذا نظرنا الى ما حدث في جنوب بلاد الجزائر في الصحراء منذ نحو ٣٠ سنة الى اليوم تحققت ان الصحراء قد تصبح بالطرق العلمية جنائن غناء . فان الاراضي الشاسعة المحاذية للصحراء هناك كانت منذ ٣٠ سنة رمالاً وقفاراً بلا زرع ولا ضرع . واليوم فيها الواحات الغناء التي تتمايل فيها الاشجار ذوات الاثمار والنباتات المختلفة . فما سبب هذا الانقلاب  
السبب هو ان الجزائريين النشيطين انصرفوا انصرفاً كلياً الى حفر الآبار الارتوازية في تلك الجهات التي لا يسقيها ماء من الارض ولا من السماء . وكلامنا الآن في هذه المقالة على هذه الآبار

الآبار الارتوازية هي حفر يحفرها الزارع في الارض الى اعماق بعيدة او قريبة حتى يصلوا الى مجرى من المياه جارٍ تحت قشرة الارض فيفتحوا له منفذاً فينبثق بزخم شديد من هذا المنصرف الى سطح الارض وبيض على الاطيان فيرويهما . وقد يكون عمق هذه الآبار ٤٠ او ٥٠ متراً وسميت ارتوازية نسبة الى اقليم «ارتواز» وهو من اقاليم فرنسا لان هذه الآبار تكاثر حفرها فيه في العصر الوسطي . وكانت الآبار الارتوازية معروفة عند قدماء المصريين والفرس والصينيين . وحفرت ايطاليا والنمسا كثيراً منها في العصر الوسطي ولكن فرنسا امتازت بها عن جميع البلاد  
والظاهر ان الجزائريين اخذوا حفر هذه الآبار عن العرب او ان الحاجة التي في بلادهم



الى المياه قد ارشدتهم اليها . ولم في حفرها طريقتان . الاولى التي كانوا يجرون عليها قبل مداخله الفرنسيين في شؤونهم والثانية التي يجرون عليها بعد هذه المداخلة اما طريقتهم في حفر الآبار الارتوازية قبل الاحتلال الفرنسي فهي في غاية الخطر . ويبانها ان العملة يتغيرون بقعة من الارض وياخذون يحفرون فيها فاذا غاص العامل في الارض وقف رفيقه فوقه ليسحب الدلو الذي يملأه العامل في الحفرة تراباً وهكذا يستمر في الحفر الى عمق ٤٠ او ٥٠ متراً في الارض بالرغم عن الحرارة وعن مشاق الحفر وخطر انهيار التراب . ورغبة في منع التراب ان ينهار يضعون حول جدران الحفرة كلما عمقت اغصاناً من النخل تحفظ التراب من السقوط بعض الحفظ

ولا يزال العامل عاملاً حتى يصل الى صخر ويسمع تحته هدير مجرى الماء . فهنا يقف واجماً لدنو ساعة الخطر . حينئذ يصعد العامل وينزل مكانه معلمه والمعول في يده وهو مربوط من وسطه بحبل يقبض على طرفه الواقفون عند فوهة البئر . فيأخذ المعلم المعول ويضرب به الصخر حتى يزيمحه او يتقبه فيتفجر الماء صاعداً من ذلك المنصرف الى وجه الارض . والويل لذلك المعلم اذا كان لا يجذبه القابضون على الحبل الى خارج البئر قبل ان تصيبه المياه . فانه يموت غرقاً

وبعد انبثاق الماء الى سطح الارض يجب ان يُخرج من قعر هذه البئر التراب الذي يكون قد انهيار فيها حين انفجار المياه . وهذا عمل مخلص بفترة تدعى فئة الغواصين . وطريقتهم ان يسدوا آذانهم بالقطن المنقوع بدهن الماعز ويأتوا فم البئر الذي يتدفق الماء منه فيحموا اجسامهم على نار قريبة وصالوا ثم يغطسون في الماء الى قعر البئر وفي يدهم حبل ودلو او سلة لاجراج التراب بها . ويقوم الواحد منهم في جوف الماء من دقيقتين الى ٦ دقائق وهو يملأ في كل غوصة دلواً من التراب يسع ١٠ التار فقط ولا يستطيع في اليوم ان يغوص اكثر من ٣ او ٤ مرات . فتصور مبلغ المشاق التي يعانيتها الغواص والوقت اللازم لاصلاح بئر واحدة . ومن اجل ذلك تلاشى في الماضي فن حفر هذه الآبار في تونس حتى ان اقليم « ودرير » لم يكن فيه في سنة ١٨٥٤ الا ٣ « معلمين » للحفر ١٢ غواصاً

واما الطريقة الثانية فهي حفرها بالطرق الميكانيكية اي بواسطة آلات تغوص في بطن الارض لتحقيق اذا كان يوجد مجرى مياه في ذلك المكان ومتى ثبت ذلك استعملت آلة اخرى للحفر وخرق الصخر فانبثق المياه من نفسها . واول بئر فرنسوية حُفرت في الجزائر على الطرق الميكانيكية المذكورة بئر في واحة « تمنا » حُفرت في ١٧ يونيو سنة



١٨٥٦ في مدة ١٥ يوماً وانبثق منها ينبوع قوي يجري منه في الثانية الواحدة اربعة الآف لتر ماء

وقد عممت هذه الآبار في صحراء الجزائر وتونس والسنغال وطرابلس الغرب . ودخلت مصر حديثاً ف نحن نود ان يصرف اليها اغنياء مصر وكبار زراعتها الاهتمام الواجب فانها مما تفيد الزراعة المصرية وعلى الخصوص الزراعة السودانية التي يصعب ان يؤخذ لها شيء من مياه نيل مصر ولا سيما في اوقات انخفاض الفيضان كما في هذا العام الذي نرجو ان لا يعود مثله على مصر باذن الله

قال العالم رجلسبرجر ان الآبار الارتوازية نفعتنا في استالة الجزائر بين الينا اكثر مما نفعتنا حروبنا معهم . فان هذه الابار في بعض الاقاليم ضاعفت عدد السكان وذلك لسعة معيشتهم من زراعتهم . اذ ان عدد النخيل في اقليم " ودرير " كان في سنة ١٨٥٦ نحو ٣٦٠ الف نخلة فاصبح في سنة ١٨٨٠ نحو ٥١٨ الف نخلة . وكان محصول التمر في هذا الاقليم في سنة ١٨٣٦ نحو ٥ ملايين و٤٠٠ الف كيلوغرام فاصبح في سنة ١٨٨٠ نحو ٨ ملايين كيلوغرام وقس على ذلك

وبازاء النخل الذي ينمو بمياه الآبار الارتوازية تنمو الاشجار المثمرة من كل نوع . وتحت الاشجار المثمرة تنمو البقول والنباتات المختلفة لذلك يصح ان نقول بان الآبار الارتوازية كنز عظيم للزراعة فيجب على كل بلاد زراعية ان تهتم بها اهتماماً عظيماً

### المدارس الزراعية

اسست فرنسا المدارس الزراعية حتى بلغت لغاية سنة ١٨٩٣ ست عشرة مدرسة للزراعة في الفدادين والمزارع و٣٩ مدرسة زراعية عملية وست مدارس للفلاحة العمومية وزراعة الحدائق . وذلك عدا مدارس مخصوصة لتعليم الرعاة وتربية المواشي واخرى لتعليم عمل الجبن ومدرسة لتربية دود الحرير . وكان في مدارسها الجامعة لغاية التار يخ المذكور ايضاً مائة وستون استاذاً يعلمون علوم الزراعة و يبحثون عن غوامض اسرارها . وهي تنفق في هذا السبيل ٤٥٠٠٠ فرنكاً في كل سنة . وروسيا فيها ٦٨ مدرسة زراعية يبلغ عدد الطلبة فيها ٣١٥٧ طالباً وتبلغ نفقتها السنوية ٢٠٢٥٠٠ فرنكاً تدفع الحكومة ثلثها ويدفع مؤسسوها الثلث الباقي . وادخلت المانيا التعليم الزراعي بصفة اجبارية في جميع مدارسها حتى مكاتب الاطفال . وتنفق هذه الحكومة على مدارسها الزراعية في كل سنة مائتي الف ريال الماني . وكذلك النمسا لها مدارس زراعية على ثلاث درجات عليا



وسطى وسفلى . واقدم مدارسها الزراعية اسست سنة ١٧٩٩ . وفي سويسرة مدرسة زراعية شهيرة في زوريخ فيها الف تلميذ وخمس مدارس جامعة اخرى وكلها تساعد في تعليم العلوم الزراعية . واقدم مدرسة زراعية في سويسرا انشئت سنة ١٨٠٦ يتلقى فيها العلوم الزراعية ثلاثة الآف تلميذ . وهولانده الصغيرة تنفق حكومتها اكثر من مائة و٧٥ الف فرنك في السنة على العلوم الزراعية . وفي ايطاليا الآن ٣٥ مدرسة لتعليم الزراعة وفي اسبانيا سبع مدارس كلية لتعليم الزراعة انفق عليها في سنة ١٨٩٦ مائة وخمسون الف فرنك . وبلاد نروج الصغيرة تنفق كل عام على تعليم الزراعة في مدارسها الابتدائية اكثر من ٧٧٥٠٠٠ فرنك . وهكذا بقية الممالك الاوربية وحكوماتها لها اهتمام كلي بتعليم الزراعة كل على حسب وارداتها حتى كادت تكون نسبتها تفوق نسبة العلوم العقلية . ولذلك نحث على انشاء المدارس الزراعية ( \*\*\* )

#### القطن ومحصوله في المستقبل

ارسل الجنرال ترناينان من السودان الفرنسي الى سوق مرسيليا منذ بضعة شهور ٣٠ طناً من القطن المزروع في الاراضي السودانية الفرنسية وهو الآن يستعد لارسال ٥٠ طناً اخرى . والناس يفحصون هذا القطن الجديد باهتمام كثير . واذا قيل ان هذه الكمية قليلة لا يُعبأ بها قلنا ان اميركا كان محصولها من القطن في سنة ١٧٨٤ اي منذ نيف وقرن واحد ٧١ بالة قطن فقط زنتها ١٠٦٥٠ كيلو غراماً صدرتها الى ليفربول فالتقى الجمرک الانكليزي الحجز عليها بحجة التهريب والحقيقة انهم خافوا يومئذ على محصول القطن في الهند من ان يقوم له مزاحم في اميركا . ولكن ما انقضت مئة سنة على اميركا حتى اصبحوا يقدرون محصولها بعشرة ملايين او اثني عشر مليون بالة زنتها مليار ونصف مليار كيلو غرام . فماذا يمنع ان يحدث في افريقيا في مستقبل قريب او بعيد ما حدث في اميركا فيصبح محصول القطن السوداني الفرنسي والمصري ملايين من البالات حالة كونه الآن فقط عشرات ومئات .

والذي يرجح ذلك اهتمام رجال المستعمرات الفرنسية في السودان الفرنسي والكونغو والسنغال والابنفي فضلاً عن رجال المستعمرات البلجيكية والالمانية في افريقيا بزراعة القطن في جبهاتهم . وهمهم الآن مصروف الى تحسين النقاوي المحلية لا الى زرع نقاوي القطن الاميركي او المصري او الهندي في اراضيهم لان هذه النقاوي لا تعطي في تلك الاراضي النتائج المطلوبة . وقد عهدوا الى علمائهم الزراعيين مساعدتهم في



تدبير تلك التقاوي وتحسينها  
فندرجح اذا ان محصول القطن في العالم لم يبلغ معظمه بعد وانه ربما اتى يوم اصبح  
فيه هذا المحصول ضعفه اليوم

### طريقة زراعة البنجر (الشمندور)

كيفية زراعة البنجر هي ان تحرث الارض بالنقاط وتزحف حتى تصبح منقنة على عمق  
٣٠ او ٣٥ سنتيمتراً ثم تخطط الارض من الشمال الى الجنوب ويكون البعد بين قمم  
الخطوط ٧٠ او ٨٠ سنتيمتراً كما اشارت بذلك شركة تكرير السكر . ولكننا نأمل ان تعمل  
تجارب الوقوف على اوفى الابعاد مع ملاحظة ازدياد المحصول وعدم نقص مقدار السكر .  
ثم تروى الارض الى ان تصل المياه الى ثلثي ارتفاع الخطوط وحينما تجف الارض اي بعد  
٤ او ٦ ايام توضع التقاوي اسفل الخط الذي وصلت اليه المياه غير ان هذه الفترة تتعلق  
بطبيعة الارض وميعاد الزرع . ففي الارض الرملية الخفيفة والطقس السخن نقل هذه المدة  
عن ٤ ايام وتزيد عن ذلك في الاراضي الثقيلة والطقس البارد . وقد توضع بذرتان او  
ثلاث من التقاوي في كل حفرة على جانبي الخط وتبعد الحفرة عن الاخرى بمقدار من ١٥  
الى ٢٠ سنتيمتراً . ويشترط ان تكون الحفرات التي في احدى الجانبين في وسط اثنتين  
في الجانب الآخر ويجب ان لا توضع البذور على عمق اكثر من ٣ سنتيمترات . والمقدار  
اللازم من التقاوي لزراعة فدان واحد يبلغ من ٨ الى ٩ كيلوغرامات او ما يقرب من ٣٠  
رطلاً وثمان الكيلو خمسة غروش ونصف والرطل غرشان ونصف غرش . ويمكن الحصول  
على التقاوي في الوقت الحاضر من شركة تكرير السكر في مصر . والتقاوي المستعملة هي عبارة  
في الحقيقة عن ثمن النبات تحتوي على عدة بذور ينبت منها نباتان او اكثر ولذلك يرى بعد  
زراعتها انبت نباتات كثيرة من حبة واحدة ويجب ان تزال هذه النباتات ما عدا واحداً  
منها وهذا ما يقال له في عرف المزارعين بالخلف . وعملية الخلف هذه يلزم ان يعتنى بها  
وخصوصاً ان يلاحظ ابقاء احسن النباتات وان لا تحدث اضرار لتلك النباتات الباقية  
وفي ذلك الحين تعرق الارض ويخلط بها ما ظهر على سطحها من الاملاح بواسطة المياه .  
وفي هذا الاوان يصح وضع سباح نيترات الودا اذ تكون النباتات حديثة الظهور ولم  
تثبت في منبتها جيداً لانها تستقى اول مرة اي بعد ٦ او ٨ ايام بعد الخلف . والبنجر لا  
يحتاج الى مياه كثيرة فقط من الضروري ان تعرق الارض لتهوئتها واتقاذها من الحشائش



إذا كان المحصول ناجحاً . اما عدد مرات الري اللازمة فتعتمد على بحالة المحصول — فانه حينما يحتاج الامر الى ري تدبيل الاوراق وبصفر لونها لكن اذا منع ماء الري فان النباتات تتمدق في الارض طلباً للمياه وتجدها حقيقة في طبقاتها السفلى . وهنا لا ينبغي ان يغتر المزارع بمنظر المحصول في ظهر الايام الشديدة القيقظ بانه يحتاج الى ارتواء لان النباتات ترجع الى حالتها النضرة اثناء الليل وعلى كل حال يجب ان لا يستق البنجر لمدة ٣٥ يوماً على الاقل قبل الحصاد حتى يتم نضجه ويتكون السكر فيه — المجلة الزراعية

## صفحة الشعر

بعث الينا كثيرون من القراء يطلبون ان ننشر في كل جزء من الجامعة مختارات من الشعر كما كنا نصنع في القسم الاول من السنة الاولى فاجابة لطلبهم فحننا هذا الباب لنشر فيه تنقاً شعرية وقصائد تكون جامعة بين الفكاكة والفائدة

### ❖ القصيدتان ❖

انتقاد

حضرات الفاضلين صاحبي مجلة الجامعة

اطلعت في العدد الاخير من مجلتكم على قصيدتين هما جوابا اقتراح كنتم اقترحتموه على الشعراء وهو ان ينظموا قصيدة في شأن النيل ونقصانه في هذا العام وان من يحوز قصب السبق له الحق في اخذ الجائزة التي ذكرتموها ثم نشرتم قصيدتين فرأيت انكم ساو بتم بينهما وجعلتموها في درجة واحدة من غير زيادة ولا نقصان ولذلك قسمتم الجائزة بين صاحبيها نصفين فلم ادر كيف كان ذلك مع شهرتكم في الفضل واتساع باعكم في البلاغة وشدة احساسكم ولطيف ذوقكم . ولعالمكم لكثرة اشغالكم عهدتم بالحكم على القصائد الى من لا يفرق بين غثها وثينها فاسمحوا لي ان ابدي رأيي ويعلم الله ما هو الا رأيي لفيف عظيم من الشعراء بمصر ما انا بالاضافة اليهم الا كالواو في عمرو

من رأى القصيدة الاولى وهي لحضرة الشيخ مصطفى لطفي المنفلوطي رأى عقداً منظوماً تناسبت حياته وايات رائقات هي احسن معنى في اجمل لفظ حسنة الاتساق جميلة الوضع بحيث لا يمكن ان يقدم بيت فيها على بيت ولا ان يفصل بين بيت وآخر باجنبي . سهلة التركيب مع الجزالة لا يحتاج قارئها الى اعمال روية في فهم اياتها مع بلاغة انشائها وعلو الفاظها في الفصاحة فضلاً عما بها من المعاني المخترعة التي اتى فيها بالسهل الممتنع من الالفاظ



والاسلوب العالي من التراكيب . ألا يكاد السامع يرقص طرباً عند سماعه قوله منها  
يخاطب النيل

قسوت وما عهدي بقلبك صخرة فجوهرك السبال بالرفق انسب  
وقوله

فمد يدًا بيضاء منك تنيلاً من الخير ما نرجو وما نتطلب  
وليس لنا الا الدموع وسيلة اليك فان الشبه بالشبه يجذب  
لقد كان في فيض المدامع نافع لغلتنا لو كان مثلك يعذب  
وقوله

فقدناك فقدان الرضيع لأمه ولم يبق من يحنو عليه ويحذب  
فما كنت الا الروح فارق جسمه فاني له من بعد في العيش مارب

وما اخترت هذه الايات لانها هي احسن ما في القصيدة بل كلها على هذا المنوال .  
ان لم يكن معنى مخترع فببت منسجم او تركيب نغم . وبالجملة والحق يقال ان قصيدة حضرة  
الشيخ المنفلوطي لا تكلف قارئها كبير تأمل او عظيم عناء في معرفة درجتها من الشعر ومقامها  
من قسيتها . واما الاخرى وهي لحضرة الشيخ امين الحداد وان كنت لا اذم بعض ايات في  
اولها فان عمل مقايسة بينها وبين الاولى ظلم مبين لها . ظلم الاولى بوضعها بجانب الثانية  
وظلم للثانية باظهار صغرهما بجانب الاولى فلربما تكون شيئاً مذكوراً لو انفردت  
القصيدة طويلة جداً ودرجة اياتها واحدة فاني لي ان انتخب اياتاً منها اتكلم عنها .  
اني اكل معرفة درجتها الى قارئها ليعلم ان كانت النسبة بينها وبين الاولى بعيدة ام لا  
وهل يوجد بيت فيها يصح ان يسمى بن عم للملاصقه فضلاً عن اخ . وهل اياتها التي يمكن  
فهمها بمقدار الايات التي يتعذر فهم مغزاها . على ان ليست فيها كلمة غريبة حتى نقول انه  
تعذر فهمها نشأ عما بها من الغريب

واني اسأل القارئ عما يتبادر له من فهم معنى قوله يخاطب النيل  
اذ ابى البعض ان تكون لهم نيران شر ولم يكونوا عدولا  
وعن اي موضوع يتكلم في قوله

يصبح النيل منهم كل حين ناقصاً زائداً دقيقاً جليلاً  
ولكم انقصوه في الساعة الفردة ما يحجز الزمان الطويلاً  
واذا ما سألت واحداً من اين تدري انقصه قال قتيلاً



وهل يستلذ قوله

كنت خيراً محضاً على كل حال مازجا منك باليسير الجزيلا  
مستفيضاً مخففاً كل هم وعسير فصرت (هماً ثقيلاً)  
ولست أسأل في ذلك الناظم لانه طبعاً يقصد معنى من المعاني ولكن الشعر الفصح ما  
يفهمه السامع لا ما يريد الناظم فكم يريد الناظم معنى يعبر عنه بتركيب يظنه دالاً على  
المعنى الذي يريد ويكون الامر بخلاف ذلك فالحكم العدل في الفهم هو القاري لا  
الناظم لانه لا ينظم الشعر لنفسه بل للناس . ولو اردت الموازنة بين القصيدتين لضاقت الصحيفة  
وضاعت الاوقات بل يكفيني منها موضوع واحد  
بنى الشيخ المنفلوطي قصيدته على اسعطاف النيل يلين له الصخر واستمالة ترق لها  
الجلاميد حتى جعل النيل في مطلع القصيدة كغادة حسناء ذات دل يستميلها عاشقها  
حيث يقول

فديتك من جان تجور وتعيب ونبذل جهداً في رضاك ونغضب  
تري كل شيء انت حبة قلبه فتحلو لك العتيبي ويحلو التجنب  
ولو كان نهر النيل رجلاً يسمع فيفهم لجرى طوفاناً عند قوله  
اما بين ايدي ضارعات مشفع وبين دموع سائلات مقرب  
وقوله يستعطفه للبهائم السائمة  
فرحماك نهر النيل بالانفس التي اذا لم تداركها برحماك تعطب  
ورفقاً بهم ضامرات بطونها لها الجوع عشب والخاصة مشرب  
بيت حزيناً ربهام لمصاهبا فيطوى كما تطوى الليالي ويندب  
وقوله ايضاً معذراً له عما يحتمل ان يكون سبباً لاعراضه وفيه من حسن  
التعليل ما فيه

لئن كان قد اقصاك قلة شكرنا لنعماك والهجران نعم المؤدب  
فها يدنا ان لا نعود رهينة وان لا نزال الدهر بالشكر نداب  
قابل بين هذا الاسعطاف الرقيق والاستراحة الجميلة التي نحن احوج اليها في هذا العالم  
وبين ما قاله حضرة الشيخ امين الحداد يغري النيل بالتادي في نقصانه بل يخنه على ان  
( يغور ) جملة واحدة وان يسأل السماء الامساك عن المطر وان يتحول لقوم سوانا وينقلب  
من ماء زلال الى مم نافع حيث يقول



ايها النيل لو دريت بمن تسقى ومن فيك صرفوا التاويلا  
 لشققت الثرى (وغرت) انتقاماً وسالت السحاب ان لا يسىلا  
 او تحولت للجنوب اقوم غاسلاً منهم الدم المطوللا  
 او تبدلت من زلال الى سم كما بدلوا الهدى تبديلا  
 وهل لاجل تقصير بعضنا في حقوق وطنه نستحق اعدام حياتنا وفقد منبع عيشنا وهل  
 من العدل ان يعاقب البري لاجل المذنب ويؤخذ الجار بذنب الجار  
 هذا ما رأته اكتبه اليكم واثقاً ان حرية مبداء المجلة يحكمكم على نشره وما اختلفت الآراء  
 على حقيقة الا تمصتها وكشفت عن دخليتها والسلام  
 احد القراء  
 (محمد صالح الفندر بالازهر)

### ✽ سفر الجناب الخديوي ✽

الى انكلترا

من نظم حضرة شاعر مصر المجيد احمد بك شوقي شاعر الحضرة الخديوية  
 قالها وداعاً للجناب الخديوي المعظم حين سفره في هذا الشهر الى اوربا

بدأ الطيف بالجميل وزارا يارسول الرضى وقيت العثارا  
 خذ من الجفن والفؤاد سبيلا وتيمم من السويداء دارا  
 انت ان بت في الجفون فاهل عادة النور ينزل الابصارا  
 زار والحرب بين جفني ونومي قد اعدّ الدجى لها اوزارا  
 حسن ياخيال صنعك عندي اجمل الصنع ما يصيب افتقارا  
 ما لرب الجمال جار على القلب كأن لم يكن له القلب جارا  
 وارى القلب كلما ساء يحزبه عن الذنب رقة واعتذارا  
 اجرى الغرام يطلب عطفاً وجريج الانام يطلب ثارا  
 ايها العاذلون نعم ورام السهد من مقلي امرأ فصارا  
 آفة النصح ان يكون جدالاً واذى النصح ان يكون جهارا  
 سألتني عن النهار جفوني رحم الله يا جفون النهارا  
 قلن نيكيه قلت هاتي دموعا قلن صبرا قلت هاتي اضطبارا  
 باليالي لم اجدك طولا بعد ليلى ولم اجدك قصارا  
 ان من يحمل الخطوب كبارا لا يالي بمحملين صغارا



لم تنفق منك يا زمان فنشكو مدمن الخمر ليس يشكو الخمارا  
فأصرف الكأس مشفقاً أو فواصل خرج الرشد من أكف السكارى  
شعراء الزمان مهلاً رويداً ان في مصر شاعراً لا يجارى  
حاملاً في الصبا لواء القوافي مسترقاً للملكه الاشعارا  
قد بلغنا (ابا محمد) النجم كما يبلغ السراة المنارا  
نرتجى منه للديار اعتزازاً وجديرٌ بان يعزّ الديارا  
ودّع الصبرامة ودعت عبا سها المرتجى عشية سارا  
بعثت اثره القلوب تراعيه وترعى وتأخذ الاخبارا  
فأعدها قريرة يا ابن توفى قى وهي لقومك استبشارا  
انت في نضرة الثلاثين كسرى قائل الدهر او اجل وقارا  
لا يزال الوفا في الشيب حتى تتردى المشيب ثوباً معارا  
لنعيشن كالنجوم نراها جاوزت وهي في الصبا الاعمارا  
افن ان شئت بالنواء الليالي واذا شئت افنها اسفارا  
وجب البر واركب البحر واسلم ان للبدر في السرى اوطارا

وقال في وصف المقابلة المنتظرة بين سمو الجنب الخديوي المعظم وجلالة الملكة فيكتوريا

فاذا جئت ملكة تملك البر يبنى وبالسار البحارا  
صاغ اليمين والسعادة والتوفى يق والجد والحظوظ الكبارا  
والق ما شئت من حفاوة شمس تكبر الشمس عرشها اكبارا  
كلما القت الشعاع بارض شاطرتها العباد والامصارا  
واحق الاقوام بالعز قوم يقدرون الامور والافدارا  
ورجال اذا سعوا للمعالي ركبو في سبيلها الاخطارا  
لا يالون بالحوادث ربها حملت في بطونها ام خسارا  
جمعوا المجد والمفاخر طراً وجمعنا صفائراً وصفاراً  
انما يبلغ الذية بلغوه من هذا الخذو واقتنى الآثارا  
وسما للعلی سمو ابني يانف الهون منزلا وقرارا  
واذا ما العزيز ساس بلاداً علم المجد اهلها والفخارا



كوكب الآملين صبح التني كما همت الخطوبُ انارا  
نحن راضون في جوارك يا عب اس لازلت للعناية جارا

## باب تدبير الصحة

### النوم

النوم الطبيعي . وقت النوم . جانب النوم . مدة النوم

قال شاكسبير اشعر شعراء الانكليز " النوم موت لطيف تصاب به الحياة . النوم من الجسم بمثابة الاستحمام بعد تعب شديد . النوم بلسم للانسانية المعذبة وغذاء من اقوى الاغذية للحياة "

وهي تصورات شاعر اما الاطباء فيقولون ان النوم من الاجسام بمنزلة الاكل والشرب اي انه حاجة من اكبر حاجات الحياة الانسانية . وهو ٣ انواع . ( ١ ) النوم الطبيعي ويسمى النوم الفسيولوجي ( ٢ ) النوم المرضي اي الحادث عن مرض ( ٣ ) التنويم وهو التخدير الحادث بنومات كيمياوية او بالتنويم المغنطيسي

النوم الطبيعي — وكلامنا الآن عن الاول لانه اهم الثلاثة لشدة النفاقه بكل انسان فنقول ان النوم الطبيعي واجب لراحة الجسم كما تجب الراحة من العمل للعضلات . واذا حرم الانسان منه او قلل نومه اصاب بالضعف والامراض . ولذلك لا نجد غرابة في ما ورد في التاريخ من ان الرومانيين رغبة في عذاب " برسه " احد ملوك مكدونيا قضا عليه بان لا ينام بل ان يبق ساهراً . وورد ايضاً ان القرطنجيين قطعوا اجفان ركولوس لمنعه من النوم عقاباً له

احسن الاوقات للنوم — والليل احسن الاوقات للنوم فانه خلق للراحة وكل الطبيعة تستريح فيه فلا ينبغي ان يخالفها الانسان . وفي الامثال الالمانية ان ساعة نوم قبل نصف الليل تساوي ساعتين بعده . وقال العالم هوفلاند " لا يسر الانسان شي كالنهوض في الصباح على ان من لا يتمتع بذلك المنظر الفجري فانه يبق عاجزاً عن فهم



الشباب والحياة» ولذلك أصبحت حكومات كثيرة تتساهل جداً مع الجنود وتأذن لهم بالنوم في اول الليل بدل الحراسة رغبة في صيانة صحتهم

على اي جانب يجب ان ينام الانسان — ويقول بعض الاطباء انه يجب على الانسان ان لا ينام على جانبه الايسر لئلا يضغط على قلبه وأعضائه الرئيسية بل ان ينام على جانبه الايمن . وهو قول صحيح . وذهب احد اطباء ماكدبورج الى ان الانسان يجب ان يوجه راسه في النوم الى جهة الشمال وقدميه الى جهة الجنوب لان المجرى المغنطيسي الذي يجري في هذا الخط يزيد القوة الحيوية . . . وقد قام لهذا الراي انصار بعد موت صاحبه

وزعم احد الاطباء الفرنسيين ويدعى الدكتور ديلوناي ان الانسان اذا نام على ظهره رأى احلاماً دماغية شديدة . واذا نام على جانبه الايسر حلم احلاماً تدل على نباهة وذكاء واذا نام على جانبه الايمن رأى احلاماً قبيحة ومضرة . وحجته ان الدم يقل توارده في مدة النوم الى الجوانب المضغوط عليها وينصرف الى ما يقابلها او ما يليها من الجوانب فيؤثر عليها

مدة النوم — ولا توجد مدة معينة لنوم الانسان بل ان ذلك يكون تابعاً لعمره . فالطفل كل وقته نوم ورضاع والنقى يجب ان ينام ثلث ايام حياته اما الشيخ فانه يسهر كثيراً ولذلك جاء في بعض الامثال الفرنجية « ان الشاب الذي يسهر كثيراً والشيخ الذي ينام كثيراً فذلك فيهما دليل على الموت او داع اليه »

ومعدل ساعات نوم الشاب يجب ان يكون ثمانى . واما الفتاة فيجب ان تنام ١٠ ساعات . انما في كل حال يجب على الانسان الذي يريد حفظ صحته ان ينام في اول الليل وينهض باكراً ما استطاع بعد ان يكون قد قضى مدة النوم المذكورة . وقد جاء في احد الامثال « النوم الباكر والنهوض الباكر يجعلان الانسان صحيح الجسم غنياً حكيماً »

ويروى ان احد الاطباء كان يعتقد ان الانسان يكفيه ان ينام كل يوم ٤ اوه ساعات فقط واخذ يجرب ذلك بنفسه فما انقضت عليه سنتان حتى توفي باقبح الامراض



## الهواء الذي نستنشقه

## والفضول والميكروبات

إذا جلست في غرفة مغلقة النوافذ وجدت هواءها ساكنًا وفضاءها صافيًا فتحسب هواءها خاليًا من الفضول . ولكن إذا فتحت فيها نافذة ودخل اليك منها نور الشمس رايت حينئذ ما يسميه العامة حبال الشمس ونسميه الهباء وهو ذرات منتشرة في الهواء

وهذه الذرات هي فضلات كل شيء في الوجود اي انها مجموع غبار المنازل والشوارع وغير ذلك وقد حلل بعضهم هواء بارير فوجد فيه المعدل الآتي

٣٢	غرامًا	و ٢٦٥	جزءًا من	المواد الآلية وهي من اثار النبات والحيوان
٢	«	« ٢٢٠	«	كلوريد وسالات الكالين ونيترات التشاردر
٩	«	« ١٢٠	«	سكسيوكسيد الحديد
١٥	«	« ٩٤٠	«	كربونات الكايسوم
٢	«	« ١٢١	«	كربونات المناز يوم والالومين
٣٤	«	« ٣٣٤	«	السيليس

فانت ترى ان الهواء الذي يحتوي على كل هذه الامور ليس هواءً نقيًا ولذلك قال العالم بوسينكول : ان الانسان اذا تأمل في المواد التي تمازج الهواء الذي نستنشقه اشمأز منه لاحالة

ولكن ماذا العالم قال هذا القول قبل ان يعرف ان العلم قد اكتشف في الهواء الميكروبات مع تلك الفضول القبيحة . وهذه الميكروبات تنقل على اجنحة الرياح من مكان الى آخر فربما سارت من مدينة الى مدينة وربما صعدت الى اعالي الجبال على انها ليست كلها من الميكروبات المضرة فانه يوجد منها ميكروبات غير مؤذية بل نافعة لانها تتغذى بالفضول الموجودة في الهواء وبالميكروبات المضرة فكانها تفترسها لتخلصنا من شرها

وغبار الهواء وميكروباته تنمو في الربيع وتزداد زيادة عظيمة في الصيف ولكنها لا ياتي الخريف ويبدأ المطر بالنزول حتى تتناقص وتأخذ بالهبوط الى الارض شيئًا فشيئًا مع الامطار التي تنزلها . وهذا معنى قولهم ان الامطار تنقي الهواء . وتكون هذه الميكروبات



والفضول على اشدها في الهواء في الاوقات الحارة التي تمازج حرارتها رطوبة شديدة كما في الاسكندرية واسفاه . ومتى اخذت بالهبوط هبط على الميكتر الواحد من الارض في السنة ما وزنه ٢٢ كيلو غراماً . فنامل . ومن هذه المواد الهابطة الى الارض من الهواء ما يفيد الارض خصباً فيكون سماداً لها . ومنها ما لا يفيد شيئاً لوجود كثير منه فيها كالسيليس مثلاً وفي الميكروبات المنتشرة في الهواء ما هي سبب اختار العنب وصيرورته خمرًا واختار الخمر وصيرورته خلًا وسبب اختار كثير من المواد

وليست ميكروبات الهواء في فضاء المدن اكثر منها في الخلاء فقد وجد في بعض منازل باريز ٣ الاف ميكروب في كل متر مكعب من الهواء مع انه وجد في الحدائق الواسعة في الخلاء قرب باريز ١٤ الف ميكروب في المتر المكعب . وذلك اعظم دليل على ان الميكروبات لا تضر كلها . وقد استدل من ذلك ايضاً على امرين : الاول ان تلك الميكروبات تعيش في الحرارة او في الرطوبة نحو ٤ اشهر . والثاني ان النور لا يقتل الميكروبات كما ظن بعضهم

والفضول التي مر ذكرها قد تراكم على الاشجار فاذا جاءت الرياح اسفتها على المدن والمنازل فنقلت الجراثيم اليها . وقد روى بعضهم انه كان كلما جلس تحت بعض الاشجار حضره السعال واصبح يبصق دماً وذلك لدخول الفضول المذكورة بالاستنشاق الى صدره . ولما كان هذا الامر من الاهمية الصحية باعظم مكان كما لا يخفى اخذ العلماء يبحثون عن طرق صناعية كهر بائية لتنقية الهواء من غباره وميكروباته فاذا نجحوا بذلك افادوا الصحة العمومية في المدن والقرى افادة عظيمة

وقد يُدعر الناس ان يعلموا ان الميكروبات المضرة التي هي اعداء حياتنا منتشرة هذا الانتشار فوقنا وتحتنا وخلفنا وامامنا . ولكن من يتبع اصول حفظ الصحة يقوى عليها ولا تقوى عليه . وتوصلاً الى ذلك يجب على الانسان ان يقوي جسمه بحسن الغذاء والرياضة الجسدية والنظافة التامة والنوم في اول الليل والاعتدال في كل شيء وطلب نور الشمس والهواء النقي حتى اذا دخلت الميكروبات المضرة الى جسمه هضمها لقوته فلم تؤثر فيه . هذه هي النجى طرق الوقاية



# باب الاخبار العلمية

✽ البترول . ظهوره . اكتشاف اصله ✽

البترول بين السويس وعدن

تدل الآثار القديمة على ان البترول ( زيت الكاز ) كان معروفاً في القرون الماضية . فقد وجد منه في خرائب بابل واما في العصور المتأخرة فاول من استنار به الايطاليون الذين اكتشفوا بعض منابعه في انسيانو قرب بارما . وفي اواخر النصف الثاني من القرن التاسع عشر كان البترول لا يزال مهملاً حتى اذا وجد الاميركيون منابعه العظيمة في وادي كاناوه نادوا به ودعوا الناس الى استعماله . فحشي الناس في بدء الامر انفجاره واشتعاله فصنع الاميركيون لهم مصابيح قوية ثقي من الانفجار والاشتعال فلم تنقض بضع سنوات حتى بادرناس الى الاستنارة به ولما اكتشف في سنة ١٨٥٠ النبع الاول من البترول قرب تيتوسفيل في ولاية بنسلفانيا وتدفع منه تجري البترول بثخن ساعد اليد اضطربت الافكار اضطرابها لاكتشاف معادن الذهب في كاليفورنيا وكولونديك والترانسفال . ثم عم استعماله جميع المعمورة ولا نعلم اذا كانت الكهرباء تفتغ عليه في مستقبل الزمان

ومع انتشار البترول هذا الانتشار فان سبب تكونه لا يزال مجهولاً . والعلماء يفترضون له واحداً من ثلاثة اسباب . الاول ان اصله نباتي . اي ان الاشجار والنباتات التي تدفن في جوف الارض تحتمر بمرور الزمن وتتحول بترولاً بتركبها مع مواد اخرى في بطن الارض . ولكن بعض العلماء اثبت فساد هذا القول وذلك بانه اقام الدليل على ان بعض طبقات الارض التي لم تصل اليها المواد النباتية قد وجد البترول نابغاً منها . وهي حجة دامغة

والاصل الثاني للبترول هو انه معدني غير آلي والعالم برتلو الفرنسي من انصار هذا الرأي . فانه يعتقد ان بعض المواد المعدنية الموجودة في باطن قشرة الارض كالصوديوم والبوتاسيوم وغيرها تتحد بالاسيد كربونيك في الطبقات الارضية ثم بالهيدروجين والماء فتتحول الى بترول



والاصل الثالث هو ان البترول حيواني وربما كان هذا الراي اهم الاراء الثلاثة .  
وقد قال هذا القول العالم هنري دوتش فزعم ان مصدر البترول الاحياء التي تجمدت في  
قعر البحار في القرون المتقدمة . فان البحر يبتلع جنثاً لا تحصى من الانسان والحيوان  
والاسماك وكلها تترك في قعره . ومع مرور الايام تجف مياهه بحرارة الشمس فيرسب ملحه  
فوق تلك الجثث المتراكمة . فاذا تم الجفاف وصار ذلك البحر يمساً او لم يتم بل دفنت تلك  
الجثث تحت الاملاح فقط اتحدت الاملاح بالبقايا الحيوانية وبعض المواد الارضية  
فصارت بترولاً

والذي يرجح هذا القول وجود منابع باكو الغزيرة على مقربة من البحر القزويني  
ووجود البترول بغزارة في اراض على شاطئ البحر الاحمر . فان الشاطئ الغربي منها  
بين عدن والسويس اذا حفرت يدك حيثما تشاء فيه ولو حفرة صغيرة جداً فانه لا يلبث  
ان يتغلب اليها ويجمع فيها سائل كالماء فاذا فحست هذا السائل وجدته بترولاً . هكذا  
يقول المسيو بول كومب

على انه قد يحتمل ان يكون اصل البترول حيوانياً ولكن ليس من صحة الراي ان  
يقال ان الطبيعة لا تصنع الا من الحيوان فقط اذ لا يبعد ان يكون اصل البترول مثلاً  
اي حيوانياً ونباتياً ومعدياً معاً والله اعلم

✽ الآلات الميكانيكية وغرائب انواعها ✽ وضع بعض المصورين رسماً يمثل منزلاً  
وفيه آلات ميكانيكية تقوم مقام الخدم . ففيه آلة تبسط الطعام على المائدة من تلقاء نفسها  
واخرى تساعد السيدة على نزع ثيابها او على لبسها وثالثة تغسل واربعة تكتس وخامسة  
تصب الماء وهلم جرا . وغرضه من هذا الرمز اظهار تقدم الميكانيكيات والتنبؤ بانها ستصل  
الى حد عجيب

وهي الآن في الحقيقة قد وصلت الى حد عجيب فان في الآلات آلة تخطط وآلة  
تكتب وفيها منبهات للوقت وحاسبات وآلات تعطيك طوابع البوستة من تلقاء نفسها اذا  
وضعت فيها ثمن الطابع وتدير الغرفة وتمسح الحذاء وتسقيك اللبن والماء المثلوج من تلقاء  
نفسها كل ذلك اذا وضعت قطعة من النقود فيها

وما عدا هذا فيوجد ايضاً آلة لترتيب الحروف وهي تغني المطابع عن المرتبين . وفي فرنسا  
آلة لجمع الدخان وتنقيته ووزنه واذا جاءت الرزمة ناقصة عن الوزن الاعتيادي القتها



جانبا . واغرب من هذه الآلة آلة لشرب الدخان رغبة في معرفة مقدار قابليته للاحتراق وهي عبارة عن ممص يمتص طرف السيكارة بتفريغ الهواء فتشتعل ويخرج دخانها وفي الآلات آلة لسحب الصور الفوتوغرافية وآلة تصنع أكياساً من الورق وصناديق صغيرة . ومنها ما يقشر الحمص ويقطع قشره . واغرب من ذلك كله آلة لحلب البقر وطريقتهما ان تصف البقر صفوفاً وتوضع تحت ثديها آنية من زجاج متصلة بها وبآلة يحركها ولد صغير كما يحرك مقبض المبخنة ( الطلمبة ) فينزل اللبن في آنية الزجاج من تلقاء نفسه . ولا يخفى ما في ذلك من الفائدة الصحية لان هذه الآواني تنظف وتطهر كلها وليس للهواء وصول الى اللبن لينقل اليه ما فيه من الجراثيم ولا ننسين الآلة الحاكية وهي الفونوغراف ولا الآلة الموسيقية . ومما لا يقل عنهما غرابة الآلة التي تصفق في المراسح وتسمع الآن في مراسح فيينا وهي عبارة عن كيسين من الجلد متقابلين عمودياً فإذا اراد صاحب المراسح ان يظهر للتمثيل تأثيراً في الحاضرين انتظر حتى رأى بعضهم يصفقون فيضغط على زر كهربائي متصل سلكه بهذين الكيسين فيصطدمان اصطداماً متتابعاً تشبه اصوات تصفيق مئات من الناس فيحسب الحاضرون ان القاعة كلها تصفق للتمثيل فيصفقون هم ايضاً

واذا استمرّ التقدم الميكانيكي على هذه الوتيرة فانه لا يأتي وقت قريب حتى يصبح العلم قادراً على ان يعمل من الآلات كل شيء الا الشيء الاعظم وهو : الحركة المجردة المختارة ونعني بها الحياة

❖ الشراع وزيادة سرعة المراكب الشراعية ❖ تزداد المراكب الشراعية في العالم بالرغم عن البخار لانها اقل نفقة من المراكب البخارية واكثر سعة لشحن البضائع . والمراكب الكبيرة الهائلة يجعلونها ذات خمسة سوار لتوزيع الاشرعة عليها اجتناباً لخطر جمعها على ٣ سوار . والخطر الوحيد الذي يُخشى منه في المراكب الشراعية انقلاب مهاب الهواء حين انتفاخ الشراع لعدم انصرافه . ورغبة في تلافي ذلك اكتشفوا اكتشافاً يزيل هذا الخطر ويزيد سرعة المراكب وهو ان يثقبوا كل شراع مربع ثقبين وكل شراع مثلث ثقباً واحداً ويكون قطر الثقب نصف مترا و ٩٠ سنتيمتراً فتزداد سرعة المركب بقدر خمس سرعته . فيجدر باصحاب المراكب الشراعية الانتباه الى ذلك وقد اخترعوا في انكلترا شراعاً بشكل المظلة تماماً وهو يفتح ويغلق مثلها ويسعملونه



في زوارق انتقاذ الغرقى في النوء الشديد لان الريح اذا نفخت المظلة المربوطة بالزورق فانما تجذبها الى فوق سطح البحر فبما من الزورق الانقلاب والغرق كما يحدث بالزوارق الشراعية الاعتيادية

والشراع يستعمل لاجراء المركبات على الجليد في الاقاليم المتجمدة . ومنه ما يصنع في اميركا من الورق ويستعمل للزوارق شراعاً قوياً . ومنه ما يصنع من حرير خفيف سريع الانفخاخ . وكان في هولانده في سنة ١٦٥٠ مركبة للبرنس اورانج تجري بالشراع وكانت تسع ٢٨ شخصاً وتجري ٧ فراسخ في الساعة . وكانت في اميركا منذ مدة وجيزة ترامواي يسير بالشراع فيجناز في الخلاء حين اشتداد الريح ٦٠ كيلومتراً في الساعة . وفي مالدين اليوم وهي جزيرة انكليزية في الباسيفيكي سكة حديدية تجري بالشراع حين هبوب الريح ويدفعها الناس دفعاً بالايدي حين سكوتها وذلك لقلّة الماء والمواد المحترقة اللازمة لتسييرها بالبخر

ويطير بعض البالونات بالشراع . وبه تجري بعض الدراجات . وبه تدار دواليب المطاحن ومضخات الماء . ومنه تصنع آلة لوقاية الانسان حين سقوطه من علو شاهق وذلك بتخفيف جسمه ويسمونها آلة الوقاية عند السقوط

❖ اختراع بندقية هائلة ❖ ربما اصحبت البندقية الايطالية في وقت قريب اشد بنادق الدول هولاً . فقد ورد من رومه ان احد ضباط العسكرية اخترع بندقية هي عبارة عن رشاش يرش الرصاص رشاً فتطلق في دقيقة واحدة اكثر من ٣٠٠ خرطوشة تكون مخزونة في مكان فيها ولا يقتضي اطلاقها غير الضغط على الكبسول . فاذا صح هذا النبأ كان هذا الاختراع ذا شان عظيم

❖ منع البصق في نيويورك ❖ اصدر المجلس البلدي في نيويورك قراراً بمنع الناس من البصق في الاماكن العمومية ومركبات الترامواي والسكك الحديدية وغيرها من الاماكن وقضى على كل صاحب معمل يكون في معمله ١٠ اشخاص او اكثر ان يضع لهم مباحق للبصق فيها وذلك فراراً من عدوى الامراض بواسطة الميكروبات التي تكون في البصاق . فنحن لا نطلب مثل ذلك في الشرق ولكن يحسن بالبعض ان يتركوا عادة البصق بشدة ولا سيما في المطاعم والمنازل والقهواوي النظيفة



## شؤون نسائية

### الام والمرضة

من القسم الصحي من كتاب « المرأة في القرن العشرين » للفيلسوف جول سيمون  
وتجمله الدكتور غوستاف سيمون

عرفتك ايها السيدة وعمرك ١٥ سنة وانت تليذة تعلين التاريخ والحساب والانشاء والتصوير . ثم بعد ايام المدرسة جاءت ايام المنزل والحياة البيتية فصرت ترافقين امك الى السهرات والحفلات وذلك بقصد زواجك لان الأزواج على ما يظهر اصبحوا لا يوجدون الا في المرافق والسهرات بعد بضع دورات من الفالس . واذكر انني كنت احادثك مرة عن مستقبلك فعمست في اذني قولك « انا لا احب الزواج الا لاني احب الاولاد » وفي الحقيقة انك كنت تحبينهم حباً عظيماً . فانك كنت تصرفين اوقانك في ملاعبة اولاد صديقاتك واولاد جيرانك فتعلمينهم وتداعينهم وتغيرين لم ثيابهم وتحادثينهم . وما كنت تحادثين في الحقيقة غير نفسك لانهم كانوا لا يفهمون - ديتك

وقد بلغ منك حبهم انك اسررت اليّ يوماً قولك « متى تزوجت فاذا لم يأتني اولاد لا سمح الله فلا شبهة في انني سانبني ولداً » فاذكرني قولك هذا اعمالك في صباك وكفى بهذه الاعمال دليلاً على حبك للاولاد . فانك كنت تعتنين باعبتك اعتناء الام بطفلها فلا تضعينها على البلاط مخافة ان تبرد او تصاب بالمغص . وتحفظينها كل الحفظ مخافة ان يصدنها شيء او يسوّها شيء . وعند خروجك من المنزل الى اماكن التزهة كنت تاحذينها معك وتلبسينها بعبتها اذ لا يليق بها ان تخرج الى مقابلة الناس مكشوفة الرأس . فاذا امطرت السماء وضعتها تحت رداك لئلا تصاب بالزكام واذا اشتد الحر رويحت لها ببروحتك . والخلاصة انك كنت تعتنين بها اعتناء الام بولدها

اما الآن فقد وصلت الى منتصف طريق الحياة . لقد تزوجت برجل نشيط مجتهد مقصد واناك منه الولد الاول فاصبحت اماً . ولا ازال اذكر ذلك اليوم العظيم . فانك نسيت فيه كل شيء : العالم والمنزل ونفسك والناس ولم تفكري الا بالمولود ذلك القادم الجديد . وكان فرحك مزدوجاً لان المولود كان ابنةً وانت تحبين البنات لذلك كنت تسالين الله ان يرزقك الولد الاول بنتاً لا غلاماً . فاستجاب الله لك . فوضعتها بجانبك وحمت عليها



كما تحوم الدجاجة على فراخها فضحكت من عملي وأمرتك أن تأمرني بأخذها عنك .  
 غدت في مدهوشة مستغربة وقلت كيف بأخذونها عني . قلت نعم فإن ذلك واجب  
 خوفاً عليك من التآثر والهياج . فساءك ذلك ولكني أبعدها عنك إلى غرفة ثانية وجعلت  
 عليها من يعتني بها . فاسفت لذلك وكنت كلما سمعتها تبكي تصيح للسؤال عنها ونقول  
 " آه لو كانت بجاني لما كانت تبكي "

وقد رمت إرضاعها فمنعتك من ذلك لالاني أريد أن لا ترضع الأم طفلها  
 حاشا فإن ذلك واجب طبعاً وإنما رايت أنك عصبية شديدة التآثر والهياج فخفت عليك  
 وعلى ابنتك من لبنك حين انفعالك ولذلك أمرت باستحضار مربية لطفلك . فتسرت  
 وتآوت لاني لم أتركك ترضعها وكان يخيل لك - و أنت مصيبة في ذلك - أن  
 المربية تسلب الأم شيئاً من قلب ولدها . فساءك استحضار المربية ولكنك قلت في نفسك  
 أنك ستراقبها ثم تطردونها بحجة أنها لا تحسن القيام بواجباتها . ولكن من سوء حظك أو  
 بالحري من حسن حظك أنها كانت تعتني بطنك في غرفة منفردة معلقة للهواء والنور  
 فكنت لا تعلمين ماذا تصنع بها . غير أنك كنت تسمعين الطفلة تبكي في بعض  
 الأحيان فتتمزق أحشاؤك خوفاً عليها ونقولين متضجرة " لو كانت بجاني لما بكّت  
 ولما تألمت "

و كنت قد أذنت لك برويتها مرة في كل مساء . ووزناها في اليوم الأول فكانت زنتها ٣  
 كيلوغرامات بل ٣ كيلوغرامات و ١٢٠ غراماً فيما أذكر . فدهشت لعملي وسألني " هل  
 يجب أن يوزن الأولاد " فقلت لك نعم لأنها الطريقة الوحيدة لمعرفة صحتهم وارتحت بالك  
 بقولي أن وزن ابنتك في اليوم الأول يدل على أنها ذات بنية جيدة وصحة جيدة  
 فجعلت تزنيها في كل مساء . وفي ذات يوم أتاني رسول مستجلاً من قبلك فبادرت  
 إلى منزلك خائفاً من أن يكون قد طرأ عليك مرض أو ألم . فرايتك في حالة لا أنساها في  
 زمان . فأنك كنت خائفة غضبي وعيناك مغرورتان بالدموع فسألتك عن السبب فأجبتني  
 بغضب " أن الطفلة بدأت تضعف والسبب هو المربية . أما قلت لك أنها لا تحسن  
 التربية " فسألتك من أين علمت أن الطفلة بدأت تضعف فقلت أنك وزنتها فوجدت  
 وزنها ناقصاً عن وزن اليوم السابق

وكنا حينئذ في اليوم الرابع من ولادتها . فضحكت بالرغم عن غضبك وقلت لك  
 " لا تخافي فإن وزن الطفلة يتناقص في اليومين التاليين للولادة ولا يبدأ بتزايد إلا بعد



انقضاء الاسبوع الاول ونحن الآن في اليوم الرابع فقط . اما المرضعة فلا ذنب لها .  
فتنهت تنهداً عميقاً وقلت : « آه لو كنت انا التي ارضعتها لما كانت قد ضعفت » ثم  
لبثت تنتظرين الزيادة في الاسبوع التالي

وكانت المرضعة المسكينة قد خافت لغضبك واغتاظت لسوء معاملتك فقلّ لبنها واصبح  
اقل جودة مما كان لانها لم تاكل بقابليتها الاعتيادية ونامت نوماً مضطرباً . فنشأ عن  
ذلك ان الطفلة لم يزد وزنها في الاسبوع التالي . فاتاني رسولك المستعجل . ولما حضرت  
اليك صحت بي : « اما قلت لك ايها الدكتور انه يجب تغيير هذه المرضعة لرداءة لبنها فان  
الطفلة لم يزد وزنها » فعدت عليك قولي السابق لاني كنت عارفاً خطأك ومطلعاً على  
نيتك . فانك كنت ترين مرضعتك صغيرة الجسم فتحسبين ان المرضعة ذات الجسم السمين  
الضخم تكون احسن لبناً وهذا اعتقاد فاسد . فثبت على رأيي ولم اُخذُ حذواولئك الاطباء  
الذين يخضعون للمرأة حين اول نظرة استعطف منها بل خاطبتك بلهجة جديّة قائلاً  
« من الواجب ان تبقي المرضعة لطفلك لانها ككتاها في صحة جيدة واخشى ان تطلي  
مرضعة احسن منها فلا تجدي الا اقل موافقة وارداً لبناً . فاسترضيها وابتاعي لها قبة  
لتطمئن نفسها وتسرّ فيزداد لبنها ويجود فيزداد وزن ابنتك في الاسبوع الثالث »

فاغضبك كلاني وهذه هي المرة الاولى التي وجد فيها الكدر نجالاً بيننا . ولكنك  
اضطرت الى التسليم والخضوع فعملت بما اشرت عليك به ولم تندمي على ذلك ايها السيدة  
لان الطفلة بدأ وزنها يزيد في الاسبوع التالي ( ستاتي البقية )

### المرأة والتشبيه

قال احد الادباء تشبه المرأة البزاقة ولا تشبهها . تشبهها لانها تلازم بينها . ولا تشبهها  
لانها لا تحمل كل ما في البيت على ظهرها . ويجب ان تشبه المرأة الصدى وان لا تشبهه .  
يجب ان تشبهه اي ان لا نتكلم الا اذا كلموها . ويجب ان لا تشبهه اي ان لا تكون هي آخر  
من يتكلم . ويجب ان تشبه ساعة المدينة وان لا تشبهها . يجب ان تشبهها اي ان  
تكون دقيقة محكمة الضبط مثلها . ويجب ان لا تشبهها اي ان لا تكون كثير الحركة والضوضاء  
فتسمع صوتها المدينة كلها . هذا ما يشبه به الرجال النساء فهل بين السيدات من  
نقول لنا بماذا يجب ان يشبه الرجال



# نشر صفحات مطوية

## الشمس وكسوفها

من تأليف العلامة المرحوم كرنيليوس فنديك نشرها بمناسبة الكسوف الذي حدث  
اخيراً كما ترى في تاريخ الاسبوعين . وقد تاخرت الرسوم التي كنا قد  
اعدناها لها مع رسوم مقالات أخرى اجلناها الى الجزء القادم

فعل الشمس في النظام الشمسي — في ما تقدم ( ١ ) قد تبين الارض ان جسم مظلم بارد  
دائر حول الشمس ولكونها باردة لا نور لها فلا تضيء لنفسها ولا لغيرها الا بنور مستمد من  
الشمس منعكس عن سطحها

وتبين ايضاً ان الارض جرم من عدة اجرام مظلمة دائرة حول الشمس سميت سيارات  
وهي ايضاً مظلمة باردة مثل الارض فلا تضيء الا بنور مستمد من الشمس  
وقد تبين ايضاً ان السنة على الارض والسنين في سائر الاجرام الدائرة حول الشمس  
هي المدات التي تقتضي لكل جرم لكي يدور دورانا كاملاً حول النير المركزي اي الشمس  
وطول اليوم على الارض وعلى سائر الاجرام متوقف على مدة دورانها على محورها حتى يمر  
كل قسم منها بالتتابع في نور الجرم النير المركزي

وتبين ايضاً ان الفصول متوقفة على ميل فلك الارض على خطها الاستوائي وان ذلك  
علة الفصول ايضاً في كل جرم لان ذلك الميل هو علة توجيه اقسام مختلفة من الجرم بالتتابع  
نحو الشمس او عن الشمس

فترى والحالة هذه ان للشمس الفعل الاكبر في كل امر طبيعي حادث في كل الاجرام  
الدائرة حولها فيعمنها اذا ان نبحث عن الشمس نفسها لانها اصل وعلة للحياة الحيوانية والنباتية  
ولولا نورها وحرارتها وجاذبيتها لما ثبت هذا النظام البهيج

( ١ ) يجدر ان تكون هذه المقالة ثمة لمقالة « السيارات وسكانها » التي نشرناها في صدر

باب المقالات في الجزء الماضي



حرارة الشمس ونورها وقدرها وبعدها — الشمس كرة نارية وليس لنا قياس نقيس عليه حرارتها ولا عبارات نعبر بها عن درجة حرارتها . واشد الحرارة التي يمكننا ان نحدثها بالوسائط المعروفة ليست بشيء باعتبار حرارة الشمس ولكن الارض وسائر الاجرام التابعة للشمس باردة تكون المواد عليها اما جامدة واما سائلة وقد تعلمت ان حالة المواد بين غازية وبخارية ومائعة وجامدة متوقفة على درجة الحرارة ولا شيء جامد ولا مائع في الشمس بل كل المواد في حالة البخار والغاز الحامي الى درجة البياض وبسبب هذه الحرارة العالية جداً تضيء الشمس من نفسها اي نورها ذاتي غير مستمد من جرم آخر خلافا للسيارات الاصلية وقمارها التي تضيء بنور واقع عليها من الشمس ومنعكس منها اليها

اما قدر الشمس فخمسة مئة ضعف كل السيارات معاً واذا اخذت ١٣٠٠٠٠٠ كرة مثل ارضنا وجعلتها كرة واحدة تكون الحاصلة نحو جرم الشمس وحدها اما بعد الشمس فلا سبيل في هذا المختصر الى تبين كيفية استعمال ذلك ومعدل بعدها ٩٣٠٠٠٠٠٠ ميل وقطرها ٨٦٥٠٠٠ ميل اي نحو ١٠٨ اضعاف قطر الارض اما كثافة الشمس فنحو ٢٥ من كثافة الارض وهي كرة تامة لا دليل على تسطحها من ناحيتي قطبيها

ولا تُرصد الشمس الا بواسطة نظارة ذات بلورة عينية خصوصية تكسر حدة نورها وحرارتها فايك ثم اياك ان تنظر اليها بنظارة اعني اديّة كبيرة كانت او صغيرة لانك اذا فعلت تعدم عينك لا محالة . واذا نظرت اليها من وراء زجاجة مدخنة تراها قرصاً نيراً مستديراً وما تراه منها انما هو قشرة نيرة تحيط بها على استدارتها وهذه الطبقة الخارجية سميت الفوتوسفيرا اي الكرة النيرة وبعض الاحيان تُرى عليها بقع قائمة مغبرة او سوداء وتلك البقع تُرى في اكثر الاوقات بواسطة نظارة ولا تُرى بالعين المجردة الا اذا كانت كبيرة وبقرّب تلك البقع تُرى قطع لامعة يضاء سميت مشاعيل هي كوم البخرة ممّاة الى درجة البياض طولها الوف من الاميال واذا راقبت البقع والمشاعيل مدة تراها تتغير كل التغير من ساعة الى اخرى هيئة وقدرًا

الكلف او البقع والمشاعيل — والكلف التي تُرصدت على وجه الشمس لو القيت فيها عدة اروض مثل ارضنا لبلعتها وقد تُشاهد كلفة على حافة الشمس الشرقية ثم بعد ايام تُرى في وسط قرصها وبعد ايام ايضاً تُرى على حافتها الغربية وهناك تخفي عن النظر



و يستنتج من ذلك ان الشمس تدور على محورها والكلفة التي اخفت على حافتها الغربية تُرى ايضا على الحافة الشرقية بعد نحو ١٢ يوماً وتعود الى المحل التي رُصدت فيه اولاً في نحو ٢٦ يوماً اي ان الشمس تدور على محورها مرة في نحو ٢٦ يوماً . وثبوت الكلفة على هيئتها كل هذه المدة نادر ولكنه قد يحدث . واذا اعتبرنا حركة الارض في مدة دوران الشمس على محورها تعود الكلفة الى موضعها بالنسبة الى الارض في نحو ٢٧ يوماً وان لم يلتفت الى حركة الارض بل الى دوران الشمس على حده تكون مدة دورانها على محورها ٢٥ يوماً و٧ ساعات . غير ان الكلف التي هي على خط الشمس الاستوائي تكون حركتها اسرع من حركة تلك التي هي بعيدة عنه نحو احد قطبيها واكثر الكلف هي بقرب خطها الاستوائي لا تبعد عنه اكثر من ٣٠ نحو احد القطبين والتي هي بعيدة عنه تكمل دورانها في نحو ٦٦ يوماً ونصف يوم

واذا رسمت دائرة على قطعة قرطاس ولصقتها على كرة واستقبلتها تماماً ترى الرسم دائرة كما هي واذا ادرت الكرة غرباً او شرقاً ترى الدائرة نتاول عرضاً وتضيق طولاً حتى تصير اهليجية الشكل واخيراً يكاد ينطبق جانب على جانب . والكلف على قرص الشمس على هذه الكيفية تظهر واسعة عند ما تقع بقرب وسط القرص ونتاول وتنطبق جانباها عند ما تكون بقرب احدى الحافتين

اوخذ طاساً مقعراً وسود قطعة من باطنه على شكل مستدير فاذا نظرت اليه عمودياً ترى الاجناب تحيط بالقطعة السوداء على التساوي ثم اقل الطاس حتى تنظر الى باطنه من نحو حافته فترى حافة القطعة تخفي والحافة الاخرى تسطح وتسير القطعة متطاولة وهذا نفس منظر كلفة شمسية في مواقع مختلفة من قرص الشمس . وبناءً على ذلك يُزعم بان تلك الكلف انما هي جُور واعماق في الكرة النيرة اي ان صعود الغازات الحامية من الاعماق دفعت الكرة النيرة الى كل جهة وكوّنت مقوَّرات عميقة وملأها الغازات فحجبت النور فظهرت تلك البقع سوداء

اما قرص الشمس الظاهر فهو القسم الاكثف منها فقط اما القسم الالطف فابخرة لطيفة نيرة تمتد حولها الى مسافة مئات الالوف من الاميال ولكنها محتجة عنا بشدة نور قرص الشمس مثل احتجاب النجوم بنور النهار ولكن عند حدوث كسوف الشمس واحتجاب نور قرصها بواسطة جرم القمر المظلم نرى النجوم ونرى الشعاع اللامعة مادة الى ابعاد مهولة عن الشمس الى كل جهة على الوان مختلفة . غير ان الاحمر غالب فيها وكلما قربت الى الشمس



تموّرت أكثر حتى تكونت كرة حولها سميت الكروموسفير اي الكرة الملونة وهذا المنظر سمي  
اكاييل الشمس وهو يظهر على اشكال مختلفة سميت تورات وتُرى في اي وقت كان بواسطة  
آلة سميت السبكتروسكوب

والسبكتروسكوب آلة مؤلفة من عدة منشورات بلور مثلثة الاشكال بها يحل النور الى  
الوانه السبعة كما ترى في قوس قزح وبواسطته وجد ان في شمسنا عدة من المواد الموجودة في  
ارضنا غير انها ليست في حال الجودة كما هي عندنا بل في حال البخار لان الحرارة هناك  
كافية لاحالة كل المعادن بخاراً كما يتحول الماء عندنا بالحرارة بخاراً . والمواد التي تحقق  
وجودها في الشمس هي الهيدروجين وبخار المغنيسيوم والكالسيوم والصوديوم والحديد والمنغنيس  
والنكل والباريوم والسترونتيوم وغيرها مع عدة غازات غير موجودة على الارض . ومن  
كون الشمس مؤلفة من بخرة وغازات لا عجب من خفة وزنها وقلة كثافتها بالنسبة الى  
الارض كما تقدم ذكره اي ان كثافة الشمس اقل من ربع كثافة ارضنا ومن عظمها مع قلة  
كثافتها تكون قوتها الجاذبة كافية لحفظ كل السيارات في افلاكها

والشمس انما هي نجم من النجوم وهي انور النجوم واكبرها لانها اقرب الينا من سائر  
النجوم والنظام الشمسي انما هي عدة اجرام باردة دائرة حول جرم حامٍ وارضنا مثال السيارات  
الباقية . والشمس مثال النجوم الدراري المائلة الكون الواسع على ابعاد لا تدركها عقول  
البشر وكل نجم من النجوم الثوابت شمس تدور حولها سياراتها كما تدور سيارات شمسنا  
حولها اما تلك السيارات فلا تظهر لنا لكونها اجراماً مظلمة وتظهر شمسها لكونها اجراماً  
نيرة مثل شمسنا

كسوف الشمس — اما كسوف الشمس فهو حادث من اجمل الحوادث الطبيعية انما  
هو وقوع ظل القمر على الارض عند الاقتران اي في اول الشهر القمري والكسوف هو  
مرور القمر في ظل الارض عند الاستقبال . موضع من الارض يقع عليه ظل القمر  
هناك تنكسف الشمس كلها لان القمر يحجبها عن نظر سكان تلك المواضع وفي المواضع  
التي لا يقع عليها الظل تماماً يكون الكسوف جزئياً لان القمر هناك لا يحجب كل قرص  
الشمس وكل ما بعدت عن المواضع التي هي داخل الظل تماماً يصغر القسم المحتجب من  
الشمس لانه حول الظل العميق ظل خفيف غير عميق سمي الظليل وكل المواضع الواقعة  
داخل الظليل يكون الكسوف فيها جزئياً



## باب الاسئلة والاجوبة

✽ الزواج وعدمه ✽

( الاسكندرية ) حنا افندي يوسف عياني

ذكرتم في باب العادات والاخلاق قول سقراط ان من تزوج ندم ومن لم يتزوج ندم ايضاً وبما ان الرجل العازب لا يكتفي بالنصح بل يطلب بيان السبب فانتنا نطلب منكم ذلك

✽ الجامعة ✽ تجدون الجواب في باب العادات والاخلاق

✽ شراب الكازوزه ✽

( الاسكندرية ) م ١٠

هل تضر الكازوزه التي تباع الزجاجة منها في الثغر بعشرين بارة ام تنفع  
✽ طيبب الجامعة ✽ الكازوزه كسائر المشروبات قسماً اما صحيحة واما مغشوشة  
فان كانت مغشوشة فهي مضرّة طبعاً ولا يمكن الا ان تكون كذلك هذه الزجاجات البخسة  
التي تشيرون اليها

وهيها صحيحة غير مغشوشة فانها غير نافعة . نعم انها قد تترطب الجسم ولا تضر اصحاب  
المعد القوية والاجسام المتينة ولكن المعد التي تطالبها على الاكثر هي المعد الضعيفة  
والكازوزه تضر هذه المعد ضرراً بليغاً وذلك بتمديدها بسبب الغازات التي فيها وبذلك  
توقف عمل الهضم فضلاً عن توليدها شيئاً من الحامض الكربونيك في المعده

✽ تاريخ افغانستان ✽

( القاهرة ) ا م

نرجوان تذكروا لنا المصادر التي اعتمدتم عليها في الكتابة عن تاريخ افغانستان الذي  
صدرتم به الجزء الماضي لرغبنا في التوسع في هذا الموضوع



﴿ الجامعة ﴾ اعتمدنا في كتابة هذه المقالة على المجلة البحرية الاستعمارية الفرنسية التي نشرت أخيراً عن أفغانستان مقالة لكونل الماني ساح في العام الماضي في أواسط اسيا وعلى مقالتي لمؤرخين من كبار مؤرخي الافرنج منشورتين في « الانسيكلوبيديا الكبرى » الفرنسية . وتوجد كتب كثيرة عن أفغانستان منها كتاب لرافر في وآخر لودولف وآخر لافنستون وغير ذلك

### ﴿ المرأة في المرنخ ﴾

( فنا ) احمد افندي محمد

هل صحيح ما ذكرتموه في الجزء الاول من السنة الثانية من صعود امرأة الى المرنخ نقلاً عن احد اساتذة جنيف . فقد كنا نروي ذلك لبعض الناس فانكروه

﴿ الجامعة ﴾ لوراجعتم المقالة بامعان لرايتم ان الاستاذ الذي اشرنا اليه لا يقول ان المرأة صعدت الى المرنخ ولكنه يقول انه ينومها تنويمًا مغنطيسياً فنقص عليه قصصاً مختلفة ونكلمه لغة غريبة وتكتب خطأ غريباً وتدعي — ولكن في نومها — انها انت بذلك من المرنخ . فاي غرابة في دعواها هذه فان النائمين نومًا مغنطيسياً يدعون اموراً اغرب منها . اما اصحابكم الذين ينكرون هذه الرواية من غير ان يراجعوا الاصل فليسوا اكثر اطلاعاً من العلماء اصحاب المجلات العلمية الجدية التي نقلنا عنها ذلك القول كمجلة « العلم التصويري »

## باب التقريظ والانتقاد

( \* نور الاسلام \* ) نور الاسلام مجلة علمية دينية ادبية لصاحبيها ومحرميها الفاضلين حضرات امين افندي ابو يوسف الحامي ومحمود افندي عبد الكريم تاجر بالزقازيق وهي فضيحة العبارة معتدلة المشرب تشهد لصاحبيها بطول الباع وسعة الاطلاع في المواضيع التي تنشرها فترجوها الرواج والانتشار . وهي تطلب من ادارتها في الزقازيق

( \* الدنيا في باريز \* ) ينشئ حضرة الكاتب الفاضل احمد بك زكي السكرتير الثاني لمجلس النظار وهو مقيم في باريز مجلة عنوانها « الدنيا في باريز » وغرضه منها وصف



غرائب المعرض وعجائبه . وقد وردنا الجزء الاول والثاني منها يشتملان على وصف رحلة الكاتب بقلم رفيق لا يملأ القارىء لطلاوته واختلاف اسلوبه . وهذه المجلة تصدر في ادارة مجلة طبيب العائلة في العاصمة وتطلب منها فني على اجتهد حضرة ذكي بك وخدمته للادب

( \* الدائرة \* ) صدر الجزء الاول من مجلة الدائرة التي اشرفنا اليها في احد الاجزاء الماضية . وهي مجلة ادبية تاريخية فكاهية ينشئها حضرة الاديب البارع عيسى افندي نخائيل الخوري . فنحن نهى الدائرة بكونها المجلة العربية الاولى التي صدرت في الاقطار الاميركية ونتمنى لها واسع الانتشار

( \* جمعية اخوة الفقراء المارونية في بيروت \* ) وردتنا ميزانية جمعية اخوة الفقراء المارونية في بيروت التي يرأسها حضرة القانوني القاضى عزتلوانطون بك شحير المشهور فضله وادبه في الاقطار السورية . ويؤخذ من هذه الميزانية ان واردات الجمعية قد بلغت منذ ٢١ فبراير ( شباط ) سنة ١٨٩٩ الى ٣١ مارس ( اذار ) سنة ١٩٠٠ نحو ٥٦٤١٤ غرشاً والنفقات ٢٤٨٦٠ غرشاً فيكون الرصيد الباقي في صندوقها ١١٥٥٣ غرشاً . فنحن نثني على همة حضرات رئيسها واعضاءها الكرام ونسال الله لهم جزيل الاجر لما يبذلونه في سبيل البر والاحسان

ونفتنم هذه الفرصة لتهنئة حضرة انطون بك شحير بالرتبة التي انعم عليه بها من لدن جلالة السلطان والوسام الذي انعم عليه به من لدن قداسة البابا ونسال لجنابه ما يستحقه فضله من المزيد

( \* مرقاة التمثيل \* ) تالفت في الثغر جمعية من بعض ادبائه غرضها تمثيل الروايات الادبية واختارت حضرات سليمان افندي حداد رئيساً لها وعبد اللطيف افندي حلي نائباً فتتمنى لها النجاح في خدمة هذا الفن الجميل

( \* المفتاح \* ) صدر العدد الخامس من مجله المفتاح وفيه رسم دولة الغازي مختار باشا ورسم بعض مشاهير الاميركيين ومقالة في آفات الاختراع ونظرة في الجمعيات واخرى عن كمن الارواح وفي بابي السوال والاختراع والمنفردات شي كثير من الفوائد والاخبار ورواية نابوليون في مصر



## عادات و اخلاق

ننشر في هذا الباب تنقاً في العادات والاخلاق يكون في مطالعتها لذة وفائدة  
للقرأء واذا آتسنا ارتياحاً اليه منهم زدنا توسعاً فيه

قلنا في هذا الباب في الجزء الماضي : اذا تزوجت تندم واذا لم تتزوج تندم ايضاً . فما  
هذا القول الفاسد . اليس ذلك بمثابة قولهم : اذا شربت بقيت عطشان واذا لم تشرب  
بقيت عطشان

كلا . فانك اذا لم تتزوج تندم لان في قلب الانسان فراغاً ينبغي ان يسد . وهذا  
الفراغ هو الانعطاف النفسي الذي وضعه الله في كل نفس هو الحب الطاهر الشريف  
الذي يقضي علينا بان نأخذ لنا شريكة في حياتنا لنجعلها سعيدة ونجعلنا سعداء . واذا لم  
ياخذها الانسان بقي يشعر بانه ينقصه شيء ما . اذا رأى اي وجه صبح ناجاه الذي في  
قلبه يقول له : اين رفيقك ذو الوجه الصبح . اذا رأى زهرة جميلة ذكر انه محروم من  
الجمال . الجمال الطاهر الطبيعي . الجمال الحقيقي الذي اساسه قبل حسن الوجه شرف النفس  
وادب الطبع ومكارم الاخلاق . واذا رأى صورة جميلة سمع من يهوس في اذنه قائلاً :  
الورق اسعد منك . وان رأى عصفورين على غصن او حمامتين فوق سطح وجد من  
يقول له في داخله : الحيوان اكمل منك

فالزواج المقدس اذاً كمال وناموس طبيعي لا يخالفه الانسان الا ويكون قد خالف النواميس  
الالهية نفسها ومن يخالف نواميس الله يندم اذ لهذه المخالفة عواقب طبيعية هائلة

اما انك اذا تزوجت فانك تندم ايضاً فليس ذلك لانك تزوجت بل لانك لم تحسن  
اختيار زوجتك . وهذا البحث يقضي القول بان كل الازواج لا يحسنون اختيار زوجاتهم  
او ان في كل الزوجات لا توجد من تصلح لان تكون زوجة حقيقية لا يندم زوجها على  
زواجه بها على ان هذا البحث موضوع هائل يخشى كل داخل فيه غضب السيدات

ماشي ؟ اذا لم تنله بقيت صغيراً حقيراً . أهو العلم ؟ كلا فانك قد تكون عالماً وتكون  
حقيراً . أهو المال ؟ كلا فانك قد تكون غنياً وتكون حقيراً . أهو الجاه ؟ كلا فانك قد  
تكون عند هولاء وجيهاً وعند اولئك حقيراً . ماذا اذاً — هو ان يكون قلبك لا يعرف



الحقد والبغض لاحد وفي نفسك مقدرة على احتقار صغائر وكبائر الحياة

جلست في المركبة مع زوجها وسارت بها المركبة خبيًا . هو عن يسارها وهي عن يمينه .  
هو جالس مخني الظهر وهي جالسة منصدرة كالديك المعجب بنفسه . فمر بالمركبة رجلان  
فقال الاول : انظر انظر يا اخي كيف الرجل يخفض الرأس ذلاً وكيف المرأة ترفع الرأس  
تیهًا . فقال الثاني هذه موضة هذا الزمان يا اخي الرجال يتذللون والنساء يترفعن . — وما  
درى هذا الجاهل ان سبب تصدر المرأة ورفعها راسها دون الرجل هو الكورسه  
( المشد ) الذي يشد صدرها . . . .

## الترانسفال ظالمة ام مظلومة

في الترانسفال مع اللورد روبرتس

( تابع )

وبينا البيون وفالي سائرتان وراء المركبات الهوائية التي نقل الانكليز والبوير من  
معرض باريز الى ساحة القتال ليستأنفوا الاعمال الحمجية التي كانوا يعملونها قبل سفرهم الى  
المعرض قالت البيون الى فالي وكانوا قد وصلوا حينئذ فوق البحر المتوسط عند المكان الذي  
يفصل القارة الاوربية عن القارة الافريقية « هلي يا اخي شاهد ما بطريقنا وعلى جوانبها  
من البلدان » فقالت فالي لا ينبغي ان تترك المركبات تسبقنا . فقالت البيون لا بأس اذا  
سبقتنا فاننا تتبعها يا اخي . هنا مناظر لا ينبغي ان تفوتنا . انظري حدود مراکش التي  
امامنا فانه يجري فيها الآن عمل عظيم . اسد غربي يهجم على بقرة شرقية . ولم اقل  
« نجمة » لان النجمة تكون ودیعة مسالمة ومراکش لم تكن قبائلها على حدود الجزائر مسالمة  
لذلك زحفت الجنود الجزائرية عليها والله اعلم بما سئدعه فيها

انظري الى تلك البلاد الجميلة هذه بلاد تونس اخت قرطجنة العظيمة . هي البلاد التي  
قال فيها المسيو هانوتو على صفحات جريد الجورنال انها كانت بلاد النزاع والحصام في الماضي  
بين عنصرين من عناصر الانسانية فاصبحت اليوم بلاد الاتفاق والوئام

انظري الى تلك البلاد البعيدة هذه مصر الجميلة مصدر التمدن الاول ومهد العلم  
والفلسفة والحكمة . هذه بلاد سكانها الطف خلق الله طباعاً واكثرهم لو تعلمين مسالمة



ودعة • بلاد بيننا وبينها اوجه للشبه واوجه للاختلاف • بلادنا الترانسفال غنية بمعادنها وهي غنية بنبيلها • بلادنا في طرف جنوب افريقيا وهي في طرف شمالها • اي اننا نحن اساس السلطنة الافريقية الانكليزية الجديدة من جهة ومصر اساسها من جهة ثانية • ولعل السياسة الانكليزية لولا معرفتها انها قد ابتلعت مصر لم تقدم على طلب ابتلاعنا لاتمام تاسيس سلطنة الكاب والقاهرة ولولا طمعها في هذه السلطنة لم تحتل مصر وتغض الطرف عن عودها وعهودها • فبلادنا اذا جرت البلاء على مصر كما ان مصر جرت البلاء علينا • فنحن اذن في المصيبة مشتركان متضامنان

مصر قديمة المدينة كالسنديانة الجميلة القديمة والترانسفال نبتة جميلة حديثة الظهور في ارض المدينة • مصر القديمة يحكمها امير شاب له حكمة الشيوخ • والترانسفال الحديثة يحكمها حكيم شيخ له همه الشبان

مصر اصبحت بلاداً دولية فخلصت بذلك من الاستعباد ان لم يكن في الحاضر ففي المستقبل • والترانسفال بلاد كرهت ان تكون دولية فهاجمتها انكلترا لتضع نير العبودية على عنقها • فالشرائع الدولية اذا كانت لمصر خيراً لا شراً • كانت القضيب الواقي من الصاعقة الذي سيصرف الصاعقة في المستقبل عنها • فلا ينبغي اذا ان يأس ابنائنا وها ويحاربوا الشرائع التي سيخلصون بها

ثم انظري الى ما وراء مصر نحو بلاد العرب وفلسطين تلك الاماكن التاريخية العظيمة التي قامت فيها مدينتان عظيمتان • مدي بصرى الى ما وراء ذلك في اواسط آسيا حيث الالمان يعملون • والروس على حدود افغانستان وفارس بتاهبون • والى الاستانة مدينة المدن وام الدنيا حيث تفترق اوربا عن اسيا كما تفترق هنا افريقيا عن اوربا • ليست هذه كلها مناظر بدية شائعة تلذ مشاهدتها • فهلي معي واتبعني لنشاهدها اذ ليس لنا بعد اليوم اليها من وصول ثم نعود الى بلادنا فيكون رفاقنا قد وصلوا اليها ورجعوا الى اعمالهم فيها

فغادرت البيون وفالي اثر المركبات وحلقنا في الجو فوق الاماكن التي ذكرناها • فشاهدنا قتال المراكشين والفرنسيين على حدود مراكش واتفاق الغريين والشرقيين في الجزائر وتونس ومناظرات الجرائد العنيفة في مصر • والشروع في مد السكة الحديدية في الحجاز

ثم همنا ان تستأنف السياحة واذا بقالي قد طراً عليها على حين بقة انقباض لم تعلم له



سبباً . مرارة حزن دخلت الى نفسها وغشاه اسود سدل على عينيها وطنين عظيم اخذ يطن في اذنيها . فذبلت كالوردة فوق غصنها . فسالتها البيون ماذا اصابك يا اختي . قالت لا اعلم ما حدث لقومنا فان ظنين اذني دليل على انهم يذكروننا الآن واخاف ان يكون ذكرهم موتاهم على سبيل الاستنجاد والاستغاثة

فقال البيون لا تخافي فإله يا اختي معنا كما قال كروجر عمنا ورئيسنا . وبلادنا بلاد الحرية بلاد الفلاحين النشيطين المجتهدين بلاد البساطة والسذاجة البشرية — بلادنا هذه ستبقى بلاد القوة . ولكني اراك قد تعبت من السفر فهلمي نعود اليها فستريح فيها وتروحي نفسك بمنظر مروجها وحقولها

فقال فإني احسنت باقتراحك يا اختي هلمي اليها فإني اشعر بان قلبي معها . ثم سارنا كالبرق الخاطف في الهواء قاصدين افريقيا الجنوبية ارض الوطن الهادئة اللطيفة المقدسة

ولكن بالالوهام والاحلام الجمية . فانها ما وصلنا الى ارض الحرية حتى وجدنا منظرًا من اشد المناظر البشرية هولاً

رعود قاصفة تلعلع في كبد السماء . وزوابع هائلة تعصف في الهواء . وبروق تخفق في غيوم سوداء . متكاثرة فوق ارض مفروشة بالاشلاء . ومخضبة بالدماء فيالوحشية والهمجية . باللفظاعة البشرية . بالحيوانية

فقال فإني اظن اننا ضلنا السبيل يا اختي فما هذه البلاد ببلادنا . اين جونا الهادي اللطيف . اين مروجنا الجميلة التي ترعى فيها مواشينا متداعبة على الاعشاب . اين ضفاد انهارنا التي تتلاعب عليها صغارنا . ما هذه ببلادنا يا اختي فقومي نفش عن بلادنا ولكن ما اتمت فإني كلامها حتى سمعت في الفضاء صوتاً هائلاً يقول

« قولوا لبنات الترانسفال ان يلبسن السواد . قولوا للنساء والرجال ان يحنوا الاعناق امام قيود الاستعباد . قولوا للانهار ان تجف . وللازهار ان تيبس . وللجبال ان تميد . وللارض ان تحسف . وللشمس ان تكسف : فقد مات الحق في هذا العالم »

فاقشع جسم الفتاتين لهذا الصوت ونظرت كل واحدة الى الاخرى مبهوتين مرتعتين ثم اصغيتا فسمعتا الصوت يقول مرة ثانية

« سيفك يا الورد زوبرتس لم يطعن قلبنا فقط بل طعن الدنيا كلها . وجزمتك لم تدس حقوقنا فقط بل داست مبادئ الكرة الارضية كلها . قولوا لبناتنا ان يلبسن السواد »



وللازهار ان تذبل . وللانهار ان تجف . فقد قتل الورد ووبرتس الحق في هذا العالم «

فلم تمالك فالي ان صاحت دنا باعلى صوتها والدموع في عينيها : « لمن هذا الصوت » فكان صوت فالي كان اعصاراً هباً على الارض فجرف الغيوم السوداء جرفاً عن الجبال والسهول المجاورة فابصرت الفتاتان على قمم الجبال منظرًا جرى له الدم بارداً في عروقها

ابصرتنا شعباً باسره معنصاً بهذه القمم ومخصصاً فوقها . رجال ونساء واولاد واطفال كلهم لابسون ملابس الحداد على حريتهم المقتولة . كلهم يحملون البنادق دفاعاً عن ارض الوطن المقدسة . شعب لا يريد ان يموت ولا يريد ان يُسبَد . شعب ينظر الى السماء حيث يقيم الذي اعطاه الحرية والى جنوبي جوهنسبورج حيث يزحف جيش لقتل هذه الحرية

شعب اتكل على الله وواثق بانك لا تُغْلِبُ عنه ايتها العناية الالهية فغطت فالي والبيون وجهيهما بايديهما وشهقنا وبكتا بكاءً مرّاً . ولم تكف عن البكاء حتى سمعنا من صوب الجبال جلبة عظيمة فخلقنا في الجوف شاهدتنا منظرًا الباء . شاهدنا الجيش الفاتح يزحف لاحتلال جوهنسبورج مدينة الذهب مدينة المستر تشمبرلن مدينة المستر سسل رودس مدينة غارة جمسون . وجيش البوير الصغير الضعيف منقهقر عنها . فسمعت عند ذلك البيون وفالي وهما في الجو صياح الرجال والنساء والاولاد من الآكام والجبال قائلين « سيجوا الله لعله يدفع البلاء عنا سيجوا رب الجنود لعله يقويننا » فانخدرد معهما ثانية واصغيتا الى ذلك الخليط الهائل الذي على الآكام التي كانها وادي يهوشافاط والناس قد حُشروا فيها . فسمعنا الصوت الذي سمعناه اولاً يقول « لماذا لاننصف المعادن ونهدم المنازل ونحرق المدن ونحرق البلاد فلا تتركها في ايدي اعدائنا الا رماداً » فاجابت فتاة كانت تسمع « لان صنع الشربا اخي يكون شرّاً في كل حال ولا يبرئه شي » نحن قادرون على ما ذكرت ولكن الذمة والشرف والدين تمنع ان نقدم عليه » فنظرت البيون الى رفيقتها قائلة « ابقى العالم كما هو اي لا يفكر منه بالذمة والشرف والدين غير القوم الضعفاء »

ولم تنقُص ساعة حتى رُفِع العلم الانكليزي في جوهنسبورج فسمع حين رفعه نداءن هائلات : نداء فرح ونداء احزان



نداء احزان من البوير المساكين الذين تحققوا عند ذلك انهم خسروا كل شيء  
ونداء فرح من ماليي الانكليز الذين تحققوا عند وجودهم المعادن سالمة انهم قد ربحوا  
كل شيء

نداء قطع البحار والسهول والجبال قادمًا من انكلترا ومنعمرة الكاب وقد امتازت فيه  
قهقهة المستر سسل رودس وضحك المستر تشمبلن

قهقهة وضحك موجهان الى العالم كله لان هذين الرجلين لم يغلبا الترانسفال فقط بل  
تغلبا على كل دول العالم

فيا لك من دهر قبيح تموت فيك اشرف العواطف والمبادئ الانسانية ويمتلك زمامك  
ارباب الاموال

وبعد احتلال جوهنسبورج زحف الجيش الظافر على بريتوريا . فتهققر البوير امامه  
الى عاصمتهم للدفاع عنها . ولكن واسفاه لم يغنر الدفاع شيئًا فسقطت ايضا بريتوريا  
بريتوريا حرم الحرية وهيكل الوطنية . بريتوريا التي شهدت نشأة ذلك الشعب  
الصغير واشتركت معه في سرائه وضرائه قد داس الخضم ارضها المقدسة وخضبها  
بدماء ابنائها

وكانت فالي والبيون مستغرقين طول الوقت في البكاء تذر فان دمعًا سخيا لما سمعانه  
من نذب عذاري الترانسفال وصياح الاولاد وعويل النساء . ثم سالت فالي البيون ماذا  
تظنين ان قومنا يعملون بعد الآن يا اختي

وكان بازائها على الآكام القربية ثلاثة جماهير من النساء والاولاد والرجال فسمعوا  
كلهم هذا السؤال فصاح الرجال : يسألوننا ماذا نعمل . اننا سناخذ بنادقنا ونحارب في  
الجبال حتى نموت موت الابطال

وقال الاولاد : يسألوننا ماذا نعمل . اننا اذا عقدوا الصلح الآن فاننا سنعمل في  
المستقبل ما عمله الاباء فلا يكون في هذه البلاد طول العمر اتفاق ولا سلام

وقالت النساء : يسألوننا ماذا نعمل . اننا هذه المرة سنحمل البنادق ونحارب مع الرجال  
واذا انكسرت بنادقنا كما انكسرت بنادق رجالنا فسنربي اولادنا تربية تري المستبدين  
كيف تكون عاقبة الاستبداد

فما اعدك ايتها العناية الالهية انك لم تسمح للانسان ان يستعبد اخاه الانسان  
حتى قضيت بابقاء مصباح الامل مثقداً دائماً في نفوس الضعفاء وأنشأت في باطن



هذه النفوس حصوناً لا تصل اليها ايدي الاقوياء  
ولما سمعت البيون من تلك الجماهير هذا الكلام التفتت الى فالي وقالت: اليس من  
العار يا اختي ان تترك دول الارض شعباً صغيراً ضعيفاً بهذه القوة والحماسة ينسحق تحت  
اقدام خصم عظيم قوي . فقالت فالي الحق معك يا اختي ولكن يجب قبل الحكم في هذا  
ان نعلم من رفيقتنا «اوربي» افكار واعذار ملوك الارض الذين ذهبوا تزورهم من بطرسبرج  
فالاستانة في اسيا واوربا حتى واشنطنون في اميركا . وينبغي قبل ذلك ايضاً ان ننفذ مهمتنا  
لدى الرئيسين ستين وكروجر . فلنبحث عنها الآن ( ستاتي البقية )

## تاريخ الاسبوعين

✽ بويل الحضرة السلطانية الفضي ✽ يحفل العثانيون والمصريون في هذا العام  
بتذكار عيد جلوس الحضرة السلطانية احقلاً خصوصاً لانقضاء ربع قرن عليه وسنفضل  
ذلك في حينه تفصيلاً وافياً ولا ريب عندنا ان مظاهر الاحتفال التي تقام في ذلك اليوم  
ستكون مما لم يسبق له مثيل في بلاد الدولة العلية

✽ سفر الجناب الخديوي ✽ سافر الجناب الخديوي المعظم في ٢ الجاري بالعز  
والاقبال الى تريسته ومنها يسافر الى لندرا لزيارة جلالة الملكة فيكتوريا ملكة انكلترا  
وامبراطورة الهند . وسنقيم جلاتها في لندرا لسموه حفلات شائقة وقيم تجلس لندرا البلدي  
مادبة لجنابه العالي ويقدم له خطاباً موضوع نصه في صندوق ذهبية مصنوعة على الطراز  
المصري القديم

✽ اكتاب لمنكوبي الهند ✽ افتتح بعض اكارم المصريين اكتاباً لاعانة منكوبي  
المجاعة والطاعون في الهند وقد تبرع الجناب الخديوي المعظم بمائة جنيه في هذا السيل

✽ كسوف الشمس ✽ كسفت الشمس في ٢٨ مايو الماضي وكان الكسوف كلياً في  
اسبانيا والبرتغال والجزائر واصوان وجزئياً في ما سوى ذلك من البلدان . وقد نقاطر



العلماء والسياح من اميركا واوروبا الى تلك الاماكن لمشاهدة منظر من اعظم المناظر الارضية حتى لم يبقَ في فنادق بعض المدن مكان لنزول الزائرين فنزلوا في مركبات السكك الحديدية . وقد أخذ علماء الفلك في كل مكان رسوم الشمس وهي مكسوفة والى الآن لم نعرف نتيجة هذه الرسوم ولكن يحتمل انهم يكونون قد اكتشفوا فيها اكتشافات جديدة تتعلق بقرص الشمس اكليها

واما النظارة الكبرى في معرض باريز فقد رُصدت الشمس بها فنجحت نجاحاً تاماً دل على انها ارقى تلسكوب صنع الى هذه الايام . ولكن لم نعرف ايضاً نتيجة الرصد بعد اما عندنا في الثغر فان الشمس التحفت ساعة الكسوف بالغيوم كأنها خجلت من الارض وسكانها . ثم تلا الكسوف في اليوم الثاني زوبعة شديدة وبروق وامطار

وبعد كتابة ما تقدم رأينا في الاخبار الاخيرة ان السماء في البرتغال واسبانيا كانت صافية حين الكسوف فكان الناس في الشوارع والنوافذ ينظرون كلهم الى الشمس وعلى عيونهم الزجاجات المدخنة . وقد رسم الفلكيون صوراً منقنة جداً لا كليل الشمس ولم يظلم النهار كثيراً في الاماكن التي كان فيها الكسوف كلياً وذلك لاطراف الاكليل التي بقيت منيرة . ويسمون اكليل الشمس الدائرة المنيرة التي حول قرصها . سميت كذلك لشبهها الاكليل . وفي ابان الكسوف نظر العلماء بعيونهم المجردة في النهار المربخ وعطارد وسيريس واكتشف العالم الاميركي الميسو " هو " السيارة " اروس " من جديد

وقد صعدت الفلكية مدموازيل كلومبيك ساعة الكسوف في اللون ( منطاد ) من باريز فارتفعت به الى علو ٣٥٠٠ قدم لترصد الكسوف من هذا الارتفاع ولكن الغيوم كانت تسبح فوق بالونها فمنعتها من مشاهدة الكسوف وقد بلغ مقياس برودة الجو في ذلك العلو ٣ درجات تحت الصفر مما افئعها بان الكسوف ينزل مقياس الحرارة اكثر مما يظنه العلماء . وقد لاحظ العلماء ان مقياس الحرارة نزل ساعة الكسوف ٥ درجات

وقد خاف البسطاء في بعض البلاد فاخذ بعضهم يقرع الطبول ومن القبائل المتوحشة من دعر ذعراً شديداً وخافت الحيوانات ايضاً ففرت تحتجبي . هذا اهم ما نقلته الينا الجرائد عن الكسوف الى ساعة كتابة هذه السطور



❖ الحرب ❖ احتل الجيش الانكليزي بريتوريا عاصمة الترانسفال في الساعة ١٢ والدقيقة ٥٠ من ظهور يوم الاثنين ٤ الجاري بعد الافراج عن مفكنج فاصبح الصلح قريباً على ما نرى لان البوير يؤسوا من مداخلة الدول ولم يبق في امكانهم الثبات لان عددهم لا يتجاوز ٣٠ الف رجل وعدد الانكليز كما صرح وكيل وزير الحربية في مجلس العموم الانكليزي ٢٢٠ الف رجل ٠ ومن المحتمل انهم يعنصمون بالجبال ويحاربون الانكليز منها ولكن هذه الحرب قلما تفيدهم شيئاً كثيراً بعد الآن

وقد خطب المستر تشمبرلان وزير المستعمرات والورد سالسبوري رئيس الوزارة فصرحا بان الحكومة الانكليزية ستحتل الترانسفال احتلالاً عسكرياً وتضمها الى الاملاك الانكليزية اما اورانج شقيقتها فقد ضمتها اليها وسمتها « مستعمرة نهر اورانج »

❖ المرحوم ميشل بسترس ❖ صدق الذي قال ان الكريم كشمعة من عنبر يذوق نشرها حين انطفاء نورها ٠ فان ميشل بسترس لم يقض رحمه الله نحبه حتى قامت الجرائد والمجلات ترثيه وتبكيه وقامت الجمعيات الخيرية الارثوذكسية في القطرين المصري والسوري تحفل باحياء ذكره ٠ واما هنا الآن اوراق النعي واردة لنا من جمعيات الاسكندرية وطرابلس واسكلة طرابلس وبغروت ومرسين تنطق بفضل الفقيد رحمه الله وتستمر عليه غيوث الرحمة والرضوان ٠ فنكرر طالب الرحمة لنفسه والتعزية لآله الكرام مع الشكر لهذه الجمعيات على عنايتها باحياء ذكر افاضل الناس

❖ اصلاح خطأ ❖ جاء في صدر هذا الجزء انه الجزء الثاني والصواب انه الجزء الثالث فلزم التنبيه

❖ خطبة ❖ وردنا من الثغرانه احتفل في يوم الاحد ٦ مايو الماضي في منزل حضرة الخوجا انطونيوس حموي بعقد خطبة كريمة حضرة المدموازل ايسه الى حضرة الاديب الخوجا عارف صباغ وذلك بحضور الامل والاصدقاء ٠ فنهني الخطيبين ونرجولها تمام الافراح



ثم ادنى الورقة من ييتو وقال له اقرأها فقال ييتو انا لا اعرف الانكليزية فقال جيلبار  
انظر هذه العبارة ( دنت مين ذي مني )

فقال ييلوارها فما معناها . قال جيلبار معناها موافق لمعنى هذا السطر الثاني الذي  
فوقها . قال وما معناه . قال معناه « قل لهم ان ينفقوا بلا حساب وان لا يعبأوا بالمال »  
فبهت ييلو وييتو فقال ييلو وما المراد بذلك فقال جيلبار اما فهمت بعد . قال ييتو  
اظنهم يتعاونون اسلحة لمحاربتنا . فقال جيلبار كلا ولكنهم يرشون العامة افساداً لاعمالنا .  
قال ييلو وكيف يرشون العامة

فقال جيلبار ا كنت انت يا ييلو تقتل ديوناي . ا كنت تقتل فلاسل ولوسم .  
ا كنت تشنق فولون وتخرج بيدك قلب برتيه من صدره

فصاح ييلو مشمئزاً معاذ الله وقد سئمت العيش من هذه الامور التي رأيتها  
فقال جيلبار عافاك الله وهذا هو الامر الذي يريده اعداؤنا . انهم يسعون في افساد  
الثورة التي تقوم بها الآن لكي يسأم منها خاصة الامة وافاضلها . ولذلك ينفقون المال  
جزافاً من غير حساب

فقال ييلو واي فائدة للمسترييت في رشوة بعض سفلة الشعب لارتكاب الفظائع وجعل  
افاضل الامة يسئمون هذه الثورة

فضحك جيلبار بهدوء ضحكة دلت على اقتناعه ثم قال . ما ابسط قلبك . انسيت ان  
المسترييت هو عدو فرنسا اللدود الذي لا يهنا له عيش الا اذا افترغ كل جيب فيها وكسر  
كل بندقية او سيف ينقلده جنودها . فاذا اثار على الامة عامتها وسوقتها فان الامة  
لا تلبث لسئامتها الثورة أن تدعو جنوداً المانية او جنوداً انكليزية لنجدها على القتلة  
والمعتدين فتدخل الجنود الاجنبية الى بلادنا بحجة اغاثتنا ويكون الغرض الحقيقي من  
دخولها زيادة اذلالنا وتمزيق شملنا

فقال ييلو وهو مبهوت مفكر وكيف مداواة الحالة الحاضرة . قال جيلبار مداواة  
الحالة الحاضرة في بقاء افاضل الامة في وسط الثورة ليصرفوا مجراها الى الخير ويمنعوا رجال  
السوء من ارتكاب الاثم وصنع الشر . ولذلك اكره ترك امثالك باريز يا ييلو فابق فيها  
لتكون لي عصاً تارة اتوكأ عليها وطوراً اضرب بها

فبقي ييلو مبهوتاً . فقال ييتو قد اصاب الدكتور في قوله فهل لديك جواب مقنع  
ايها الاب ييلو



فقال ييلونعم وانا ارى مثلك ان الدكتور قد اصاب في قوله بالرغم عن ضجري من الثورة واهوالها وشوقي الى مزرعتي واهلي . فسافرائت يا بيتو لثوب منابي في المزرعة اذ قد طال غيابنا عنها وانا ابقى هنا طوعاً للدكتور لان حجتبه لا ترد . وما اتى ييلو على هذا الكلام حتى ايرقت اسرة بيتو وطار فرحاً . لانه ذكر كاترين وايامه الماضية معها فرقص قلبه في صدره شوقاً اليها والى البلاد التي ربي فيها . وقبل ان يلفظ كلمة جواباً على قول ييلو قال جيلبار . نعم سافر ونوب مناب ييلو في مزرعته وخذ معك ابني سباستيين من مدرسة لويس الكبير الى مدرسة الاب فورتيه في فيله كوتره اهل هواء الخلاء يكون احسن تأثيراً في صحته من هواء باريز وهكذا جرى . فسار بيتو وعاد بسباستيين الى ابيه ليودعه ثم سافر معه الى فيله كوتره وقلبه يرقص طرباً لقرب اجتماعه بكاترين الجميلة

## الفصل الثاني عشر

( الملكة قلقة )

عادت الراحة قليلاً الى النفوس بعد عودة الملك من باريز الى فرساليا . وقد سرّ الملك بسياحته لانها امالت الشعب اليه اما ناكروزيره فقد كان يعمل اعمالاً تميل الشعب عنه والاشراف يستعدون لمقاومة هذه الاعمال والشعب هادى . يراقب الفريقين واما الملكة فكانت هي القلقة وحدها في خلال هذه المدة لانها كانت تحس بكونها ملئقي بغض الشعب باسره . على انها كانت تحس بهذا وتحس ايضاً بانها ملئقي امال جميع انصار الملكية

وكانت لم تشاهد جيلبار منذ عودة الملك من باريز . ففي ذات يوم كانت خارجة من قاعة الملك فوجدت جيلبار داخلاً . فحيها الدكتور باحترام كثير فوقفت ماري انطوانت وسألته اأنت داخل على الملك . فقال نعم . فقالت باسمه تدخل عليه كطبيبته ام كستشاره . قال بل كطبيبته يامولاتي لانني اليوم في نوبتي في القصر فابتسمت الملكة وأشارت اليه ان يتبعها فلحق بها جيلبار باحترام فدخلت معه الملكة الى قاعة صغيرة هنالك وجلست في كرسي ثم اشارت اليه بالجلوس فجلس فقالت له الملكة اأكنت تتدعني ايها الدكتور يوم قلت لي ان الملك لا خوف عليه من السفر الى



باريز . فقال جيلبار حاشا ياسيدي . قالت فما هذا الذي سمعته اذاً من قتل امرأة كانت واقفة امام مركبة الملك برصاصة اصابت زرّ ثوبك وارتدت عنه الى صدرها فاصفر الدكتور جيلبار وقال لم ار هذا الامر مهماً بقدر ما تحسبن جلالتك فاني ارتاب في ان رجلاً اطلق الرصاص عمداً

فاغتازت الملكة وقالت كيف ترتاب في ذلك والمرأة قد قُتلت كما ذكرت لك . وهل هكذا يكون الدفاع عن الباريزيين

فقال جيلبار مولاتي مولاتي لا نثمي شعب باريز بهذه الجناية فان الشعب يرى منها . لقد خبرت اخلاق الشعب وشهدت غضبه في كثير من الاوقات فرأيت انه اذا اراد الانتقام فانه لا يستعمل آلة للقتل بل يتناول غرضه بيده فاذا كان حقيقياً ان رصاصة اطلقت على الملك فليس الشعب الذي اطلقها

فقالت الملكة تقول ان الشعب لا يستعمل آلة للقتل بل يقتل بيده ولكن انسبت انه قتل فلاسل برصاصة ايضاً

فقال جيلبار ولكن نسبت جلالتك ان كثيرين غير الشعب كانوا يرغبون في قتل فلاسل

فسكتت الملكة هنيهة ثم قالت له ولماذا لم ارك بعد عودة الملك من باريز . قال لان جلالتك لست بحاجة الي . فقالت الملكة هذا تواضع منك فقال انا لا احب ان اكون متواضعاً . قالت عجباً ولماذا قال لانني اذا لم اكن متواضعاً كنت قوياً شديداً وفي هذه الحالة اكون اكثر مقدرة على منفعة اصدقائي والاضرار بالاعداء

فقالت الملكة لماذا تقول الاعداء ولا تقول اعدائي . فقال جيلبار لانني لا اعرف لي عدواً ياسيدي . فقالت الملكة مبهوتة وكيف لا تعرف لك عدواً . قال لا اعرف لي عدواً او بالحري لا اعرف افي عدو واحد وذلك لاني لا ابغض احداً فقالت . ولماذا انت لا تبغض احداً . قال لاني لا احب احداً

فدهشت الملكة من هذا الكلام وقالت له تقول انك لا تحب احداً فهل انت اذا طامع بالمجد حتى يشغل حب المجد كل قلبك . فقال جيلبار بهدوء كنت طامعاً اما الآن فقد زال طمعي اسقوط املي . فقالت الملكة باسمه ولكن لا بد ان يكون بقي في نفسك نوع واحد من الطمع والامل . قال اي شيء تعني جلالتك قالت حب الوطن فقال اما حب الوطن فاني اسيره ووقف له . فتنهدت الملكة وقالت واسفاه ما



اصعب هذه الايام وما احلى تلك الايام التي كان فيها حب الملك جزءاً من حب الوطن .

فاحسّ جيلبار بما في كلام الملكة فقال باحترام انني احب الملكية بامولائي اكثر من كل شخص سواي

فعادت هنا للملكة كبرياؤها الطبيعية رفعت راسها وقالت بعنفوان وخيلاء ان من يجب ملكه فانه يقوم بما يجب عليه

فرفع جيلبار عند ذلك راسه ايضاً لانه ما كان ينتظر هذه الكبرياء الفجائية بعد استرسال الملكة في ملاظفته وقال ولكن هذا الواجب بامولائي قد يكون القيام به صعباً وربما جاء وقت اصبح من واجبات الملكية ان تشكر من يقوم بما يجب عليه لها

فنهضت الملكة عند هذا الكلام بهدوء واستياء قائلة . هذا ما تراه انت اما انا فارى ان الله الذي اعطى الملوك عروشهم وتيجانهم قد قضى على الرعايا ان يخدموهم دون ان يجب لهم الشكر على خدمتهم . وقد علمتُ غير مرة انك تنادي كثيراً بقوة الشعب وسلطته فانا . انا وحدي ساري كل معتدٍ على سلطة الملك كيف يكون الاعتداء

ثم سارت في طريقها بغضب تاركة جيلبار مبهوتين مدهوشين . فكأنها بريخ غضبها هذا قد رفعت عن عيني جيلبار طرفاً من ستار كثيف كان يحاول بعضهم وضعه على الثورة وهو ستار مقاومتها وخنقها

فقال جيلبار بعد مسيرها علمت الآن شيئاً وهو ان الملكة تفكر بامر ما . ثم دخل على الملك

اما الملكة فسارت وهي تزجر وتقول في نفسها . لم يبقَ الآن شبهة لدي في انه لا يجب ان نرجو من هذا الرجل اخلاصاً

مساكين انتم ايها الملوك والعظماء الذين تريدون بكلمة « الاخلاص » الذل والعبودية لا الحب والصدق في الخدمة

## الفصل الثالث عشر

( القلب والحب )

ولما دخلت الملكة الى غرفتها ضاقت الارض بها واصبحت الدنيا سوداء في وجهها لانها كانت تجد نفسها قلقة مضطربة بصفته امرأة وبصفته ملكة



بصفتها ملكة لانها حيثما وضعت قدمها كانت تجد الارض متحركة تحتها وسلطة الشعب  
تقوى شيئاً فشيئاً وتعلو على سلطتها  
وبصفتها امرأة لانها رأت كل احبائها ومقرييها بدأوا يتخلون عنها . ففساؤها المقربات  
اليها اخذن بالمهاجرة من فرنسا خوفاً من عواقب الثورة ورجال البلاط اصبح همهم وقاية  
انفسهم واموالهم حتى عزيزها الكونت دي شارني الذي تحبه كما تحب نفسها تغير قلبه  
وانقلب عليها

كلا لم يتغير قلبه ولكنه كان آخذاً في التغير . والخوف من تغير قلب الحبيب  
عذاب هائل للمرأة التي تحب حباً قليلاً وشيء لا تصبر عليه المرأة التي تحب  
بكبرياء وعظمة

والملكة تحب شارني حباً قليلاً وكبريائياً لذلك كان خطبها مزدوجاً  
فكان في قلبها جرحان جرح امرأة تحب وجرح ملكة ترى ان رجلاً لا يعبأ بها  
ومع ذلك فقد كانت الملكة تستطيع ضمّد هذين الجرحين لو ارادت وذلك باطلاع  
شارني عليها ومخادته بالعذاب الذي تقاسيه من فتور حبه  
ولكنها كانت ملكة . والملكة ان احبت فهي تحسب انها تولي حبيبها جميلاً غير  
جميل الحب . وهذا في الحب من سوء حظ الملكات  
ولذلك لم تسع الملكة في استرضاء شارني واستمالته بالرغم عنها لان كبرياءها لم تكن  
تطاوعها على ذلك  
وكانت قد لحظت ان شارني ينصرف عن حبيبها ميلاً الى الكونتس زوجته فصارت  
تحسدها وتغار منها

ومنى حسد الانسان او غار نقصت قيمته الادبية  
ومن نتائج نقص القيمة الادبية عواطف رديئة  
ونتايج العواطف الرديئة افكار رديئة  
ونتايج الانكار الرديئة اعمال رديئة . ولذلك ابتدأت الملكة بالاعمال الرديئة  
وقد راينا كيف اصبحت تسيء معاملته شارني وتغضب منه ومن زوجته بلا  
علة ولا سبب

وكان شارني رجلاً كريماً لا يطبق ذلاً ولا ضماً  
فلما رأى غيره الملكة من زوجته قال في نفسه لا بد اذاً ان يكون في اندريه



شيء يستحق الحسد والغيرة ولم يره فيها  
ومن الثابت ان لا شيء في العالم يقرب رجلاً من امرأة كـغيرة حبيبة من هذه المرأة  
غيرة ظالمة

لذلك كانت الملكة كلما ازدادت غيرة من اندري ازداد شارني ميلاً اليها  
كانت الملكة غيرة من الكونتس دي شارني والغيور يكون عادة احط من الذي  
يغار منه . فهل ان في الكونتس شيئاً لا يوجد في الملكة ؟ ام ان الملكة اكتشفت فيها  
الآن اشياء ما كانت تعلم بها قبلاً . ام انها رأت ان شارني اصبح اقل حباً لها مع انه  
لا موجب لتقليل حبه ؟

على انه لا شيء يزيد القلب الذي يطالب البعد بعداً مثل طلب تقريبه . ولا شيء  
يدل الحبيب على شروعه في الابتعاد عنا مثل غيرتنا عليه كأننا بهذه الغيرة ننبيه  
الى فتور حبه

ومتي تنبه الى ذلك وعلم انك مصيبة في نسبة الفتور الى قلبه فهل تربته يعود ايتها  
الحبيبة الى سابق عهده . كلا . فما اجهلكم ايها المحبون بقلوب المحبين . بل ما اجهل  
الذين يسمونكم جهلاء وانتم عميان لا جهلاء فقط اذ الحب لا يرى ولا يسمع ولا يختبر بل  
يسوق قلباً الى قلب وخلقاً الى خلق كما تسوق قوة الجاذبية الحديد الى المغناطيس

فهل يسمى المغناطيس اعمى متى نفدت قوته وضعفت عن جذب الحديد  
كلا . وكذلك لا يسمى قلب شارني اعمى لان عيني الملكة اصبحتا ضعيفتين عن  
جذبه كما كانتا تجذباناه من قبل

والذي نبه الى ضعفها وفتور حبه لها هو غيرتها عليه . فما افجحك ايتها الغيرة  
وما احلاك

ما افجحك لانك تشين بالحبيب الى حبيبه وتعكرين صفو الكاس . وما احلاك لانك  
اذا كنت دليلاً على ضعف الحب في احد القلبين فانك دليل على زيادته واشتداده  
في الثاني

وهكذا كانت كلما ازدادت الملكة غيرة على شارني ازدادت حباً وازداد فتوراً  
والملكة اذا ازدادت حباً ازدادت كبرياء لانها لا تحب الا كاملة . وكبرياؤها  
تجعل حبها ممزوجاً بالسخط والغضب

بالسخط على ذلك المتمرّد على قلبها وعلى تلك الجريرة الجسورة التي سلبتها حبيبها



ولذلك أصبحت الملكة ساخطة على شارفي وعلى الكونت معاً  
 اما شارفي فانها أصبحت لا تعباً به ولا تلتفت اليه . هذا اذا كان حاضراً . حتى انها  
 كانت تتجاهل حضوره . واما اذا كان غائباً فلا تفتكر باحد سواه ولا تفتش عينها  
 عن احد سواه

واذا فقتت عنه عينها وقتاً طويلاً ولم تجداه اغرورتها بالدمع وتضختها واحمرتها  
 فاصبحتا كحمرتين منقذتين . ذلك لان كل ما في القلب يصعد حينئذ الى الراس  
 ولكن متى وجدته قادماً فانها تنصرفان عنه بالحال الى اول قادم غيره نكايه به  
 فتبتسم لهذا وتلاطفه اشد ملاطفة كأن شارفي المسكين غير موجود في حضرتها . وبما ان  
 جميع الشبان الذين تقابلهم الملكة هم من رجال الظرف والكياسة فان عقرب الغيرة والعذاب  
 يلسع حينئذ قلب الكونت دي شارفي

قطرة من الصاب بدوقها بازاء الكؤوس المرة التي تجرعه الملكة  
 والعادة ان الغيرة تكون دليلاً على نحو الحب كما قدمنا . فياخذ الحب بالنمو في قلب  
 شارفي بعد شروعه في الضعف والفتور . ولكن هنالك عينان ساهرتان على قلب شارفي  
 وهذان العينان هم عينا الكونتس زوجته

نقرأ الكونتس بهما في هذا القلب آيات العذاب من معاملة الملكة فيثور قلبها لتعزية  
 قلبه وهكذا تجعل ملاطفته وتزداد عناية به . فتؤثر هذه العناية بشارفي تأثيراً شديداً  
 اولاً لانها من قبيل مقابلة الاساءة بالاحسان . والاحسان ذو تاثير حسن دائماً  
 والسبب في كونها كذلك هو ان شارفي صرف سنوات وهو مشغول عن زوجته المسكينة  
 بالملكة . فكيف لا تؤثر فيه ملاطفتها مع انه ما كان يعبأ بها

وثانياً لانه كان يشعر بما يجب لها عليه بصفته زوجها  
 اذا كان قلب شارفي يدنو من قلب الكونتس زوجته بقدر ما كان يبتعد من قلب  
 الملكة عشيقته

مسكينة ايتها الملكة . فانها جعلت سياستها من بدء حبها لشارفي " فرق آسد " ولكنها  
 ما لبثت ان رأت ان التفريق بين قلبيهما انتهى باجتماعهما . فكبر الخطب عليها واصابها  
 اليأس في حبها واشتد بها اليأس حتى أصبحت لا يهتأ لها عيش في نهارها وليلها  
 فيما قاست هذه المرأة المسكينة بسكوت وهدوء دون ان يدري شارفي بشيء من  
 عذابها . عذاب بعظمة ملكية اذا جاز ان يقال هكذا . عذاب يجعل المخلوق يسبح الخالق



ويشكره على القوى العظيمة التي منحها الانسان لاحتلال مثل هذا العذاب ولكن من كان جسمه معي من التعب والجهد لا تطلب منه ان يشعر كثيراً بجشونة فراشه اذا كان خشناً . وقلب ماري انطوانت كان معذباً بالسياسة بازاء الحب لانها كانت تحشى على عرشها فكانت ترى خطبها الحي هيناً بازاء خطبها السياسي . ولذلك لم تستغرق طويلاً في ياس الحب وعذابه

بل نظرت الى حالتها السياسية وضعف سلطتها فقام في نفسها انها لم تصل الى هذه الحالة من الضعف الا لانها استسلمت الى عواطف المرأة ولم تجتنب الوهن . فعزمت حينئذ على ان تقوي عزمها وتشدد قواها استرداداً لما فاتها وحين عزمها هذا العزم شعرت بفرارشيء من ياس الحب من قلبها وعودة الحماسة والقوة اليها فقررت الشروع في مشروعها ولكن واسفاه هذا المشروع هو الذي اضاعها ( ١ )

## الفصل الرابع عشر

( مأدبة كانت الملكية في غنى عنها )

كان في هذه الاثناء نزاع بين الملك والمجلس الوطني . فان الملك كان يطلب ان يبقى المجلس له حق الموافقة على قراراته او رفضها وهو ما يسمونه " فتو " والمجلس يقول ان قراراته هي صورة لارادة الشعب فليس من حق الملك ان يتصرف فيها وبما ان كل شيء يعارض الملك فيه كان يعزى الى الملكة فعزوا اليها هذه المرة ايضاً معارضة الملك . ولذلك لقبوها " مدام فتو "

مسكينة ماري انطوانت . هذا هو اللقب الثالث الذي تلقب به . فانها لقيت اولاً " النمساوية " لانها نمساوية في الاصل اجنبية عن فرنسا كما هو معلوم . ثم لقيت " مدام

( ١ ) خالصنا هذا الفصل بشيء من التطويل في حوادثه الغرامية لنطلع القراء على الاسلوب البديع الذي يتبعه كتاب الافرنج في كتابة الروايات ولا سيما تشريحيهم قلب الانسان ببيكولوجياً فيما يختص بالعواطف الحية لعل ذلك يفيد بعض كتابنا ويرشدهم الى المقصود من كتابة الروايات . وقد تصرفنا بالترجمة كثيراً جرباً مع القلم شاننا في هذه الرواية



دفيشي « اي مدام ينقص » لان الخزينة كان ينقصها المال . والان تسمى « مدام فتو » اي « مدام اعترض » لانها تعارض ارادة الامة .  
 فلما رأت الملكة استفحال كراهة الشعب لها قام في نفسها مشروع كما قدمنا . والذي زادها تفكيراً في مشروعها انها رأت ان ٦٠ الف رجل من اعيان انصار الملكية هاجروا فرنسا في تلك السنة وسافروا الى اوربا .  
 سافروا للانضمام الى المهاجرين الذين كانوا ينصرون الملكية وهم في الخارج وقد برحوا فرنسا لخوفهم من الثورة واستفحال امرها .  
 فقالت الملكة في نفسها لماذا لا اهاجر انا ايضاً .  
 فعزمت منذ ذلك الحين على السفر من فرنسا . وكان قصدها ان تخرج منها كرهاً او طوعاً ومعها الملك زوجها ولداها فاذا أصبحت معهم في امن من الفرنسيين اثارت حزب الملكية في فرنسا على حزب الثورة ليعاقبه عقاباً صارماً . واذا اقتضت الحال بعثت الى حزبها بجنود اجنبية لانجاده بل ترسل الملك نفسه في مقدمة هذا الجند لارجاع سلطة الملكية واتحاد ثورة الامة .  
 ولم يكن في هذه الخطة شيء يمنع نجاحها ولكن سوء بحث الملكة كان غالباً على حسن بحثها .

ذلك انها من قبل ان تعزم على الفرار من فرنسا بالملك علم الباريزيون بمشروعها . لان المقربين من الملكة كانوا مع اخلاصهم لها فلما يكتتمون اسرارها . ولما درت الملكة بان شعب باريز قد درى بمشروعها لم تنثن عنه بل بقيت مصرة عليه .  
 ورغبة في انفاذ هذا المشروع سعت في استقدام فرقة فلاندر الى فرساليا بحجة حراسة قصر الملك . وكان قصر الملك في الحقيقة مهدداً لكثرة ما كان يحدث من الفتن . وهذه الفرقة فرقة فلاندر كانت اشد الفرق اخلاصاً للملكية . فحضرت الى فرساليا وخرج لاستقبالها جنود الحرس الفرنسي والحرس الملكي . فاصبحت الملكة بعد وصولها قوية وكان في امكانها السفر حينئذ لو اقدمت عليه .

ولكن سوء بحثها كان متغلباً على حسن بحثها كما قدمنا . ولذلك ثارت مدينته لياج على امبراطور النمسا في ذلك الحين فاشتغل الامبراطور باخضاعها وكرهت ماري انطوانت ان تشغله بنفسها مع هذه الشواغل فاستمرت الحوادث جارية بسرعة هائلة .  
 وكان الجند الملكي قد استقبل فرقة فلاندر استقبالا عظيماً جداً فلم يكتف بذلك



فعزم ضباطه على اقامة مادبة لضباطها  
 فيالك من مادبة كنت السبب في اخرام نار هائلة  
 فاجتمع الضباط وطلبوا قاعة في قصر الملك لاقامة المادبة فاجابتهم الملكة الى طلبهم  
 فاقاموا « الواجا » فيها واعدوا المادبة

وكان الوقت اول اكتوبر واليوم يوم خميس . وكان الملك في الصيد لانه كان يكره  
 صرف الوقت في التثائب والكسل فلجأ الى الصيد حين رأى ان المجلس الوطني لم يترك له  
 ان يعمل شيئاً فكان يرأس الامة دون ان يحكمها

فابسف الضباط لان الملك لا يحضر مادبتهم ولكنهم مع ذلك اجتمعوا واخذوا يشربون  
 وياكلون . وكان الشعب قد تجهم ارامام قاعة المادبة مئات والوف من اناس صفر الوجوه  
 خمص البطون نحلاء الاجسام مزقو الثياب ينظرون من خلال الابواب والنوافذ الى  
 الضباط ذوي الرياش المتواجدة والسيوف اللامعة والزينة الفاخرة

وكان يخرج من قاعة المادبة انفاس الخمر واللحم فتنب على ذلك الشعب المسكين  
 فكان يتلذذ بمجرد رائحتها . ولكن كان من الخطاء والخطرات يشم اولئك المساكين  
 رائحة النعمة والراحة وهم في ما هم فيه من الضيق والشقاء

وكانت الملكة في غرفتها حزينة كئيبة والحزين لا صبر له على سماع احتكاك الاقداح  
 واصوات السرور

فشرب الضباط في اول المادبة بهدوء وتحادثوا بتان . ولكن في وسط المادبة نهض  
 احدهم واقترح عليهم شرب نخب الملك والملكة وولي العهد والاسرة المالكة . فشرب الجميع  
 هذا النخب المربع وهنقوا اربع مرات هتافاً عظيماً

فرأى احد الحاضرين حينئذ ان الجالسين قد اغفلوا اسماً لا يجب ان يغفل وعلى  
 الخصوص في مثل تلك الايام فنهض واقترح عليهم شرب نخب « الامة »

وكانوا يومئذ اذا قالوا الامة فانهم لا يعنون بهذا القول حزب الملكية  
 فنار الضباط وصاحوا لا لا . فرفض نخب الامة

فيا للاهانة العظيمة . ليس بدءاً اذا نسي الناس نخب الامة ولكن الذنب العظيم ان  
 يرفضوا نخبها فان الرفض اهانة لها . وفي الحقيقة ان الرفض كان اهانة . على ان  
 الامة انتقمعت بعد ذلك لهذه الاهانة انتقاماً هائلاً

ويروى ان الرجل الذي قام واقترح هذا الاقتراح لم يقترحه رغبة في الامة ولكن



ليحمل الضباط على رفض النخب واهانتها . فهو اذاً من اعدائها لا من اصدقائها  
ثم ساد المهرج والمرج بين الضباط وفاضت كؤوس الخمر تزيد هياجهم هياجاً .  
فانشدت الاخوان وصدحت الموسيقى واستسلم الحاضرون الى الهياج الشديد  
ولكن كان ينقصهم الملك والمملكة

فخرج بعضهم وسار الى غرفة الملكة ليسالوها التعطف بزيارة المادبة . فوجدوها  
حزينة في غرفتها فعرضوا عليها التماس الضباط فاجابتهم انها لا تستطيع زيارة المادبة من  
غير ان يكون الملك معها . فقال لها احدهم ولكن جلالتك تستطيعين حضورها مع ولي  
العهد فسكتت الملكة . ولكنها ما لبثت ان سمعت قائلاً يقول لها بصوت منخفض بجانبها  
احذري يامولاتي وكوني حكيمة

فالتفتت الملكة فابصرت الكونت دي شارني  
وكان قلب الملكة في ذلك الحين طامحاً حزناً وبأساً وفي نيته ان تصنع عكس ما يقوله  
شارني . فلما قال لها ذلك رمقته شرراً بنظر طامع احتقاراً وهمت ان تسمعه كلاماً قارصاً .  
فقال دي شارني في الحال . رحماك يامولاتي لا تخضري المادبة فان الهياج فيها شديد  
وانظري على الاقل راي جلالة الملك

واذا بضابط واقف بالنافذة ينادي عاد الملك من الصيد ياسيدي  
فابرت اسرة الملكة . وكان ما قصه عليها الضباط من تحمس زملائهم في المادبة  
وطلبهم حضور ملكتهم بينهم ورفضهم نخب الامة — كل ذلك اثر في قلبها تأثيراً عظيماً  
فقالت في نفسها : اذاً بقي لنا الامل في المقاومة والنجاة اذا احسنا استخدام هذا  
الاخلاص والامانة

ثم نهضت وخفت لاستقبال الملك وفي يسارها يد ابنها . ولما التقت بالملك قالت له  
الحق بي ياسيدي لاريك حفلة اهلا لحضورك فيها ثم اخذته بيدها اليمنى واخذت ابنها  
باليد اليسرى وسارت نحو قاعة المادبة

فلما نظرها شارني تسير قبض يديه على احشائه من المله وغيظه . وقد وصل الملك  
والملكة الى مدخل القاعة وجلة الضباط تشق عنان السماء وهم يفرغون كؤوسهم في بطونهم  
للمرة العشرين ويصرخون « ليحي الملك . ليحي الملكة »



## الفصل الخامس عشر

( في المادبة )

ولما دخل الملك والملكة وولي عهدهما الى قاعة المادبة زعق الحاضرون كلهم بصوت واحد زعقة زلزلت لها اسس المكان هاتفين « ليحي الملك لحي الملكة » وصدحت الموسيقى العسكرية

اما الملكة فسرهما هذا التحمس فقابلته بالابتسام واما الملك فدلته غريزته على ان حضوره في وسط ذلك التحمس ليس امراً محموداً . ولكنه مع ذلك صبر وسراً بما اظهره الضباط من الميل اليه

واما شارني فقد ساء حضور الملك والملكة هذه المادبة اذ لولا حضورهما لامكن في اليوم الثاني تكذيب كل ما يُراد تكذيبه من حوادثها اما حضور الملك فيجعل حوادثها حوادث تاريخية لا يمكن تكذيبها

وبلغ استياؤه اقصى الدرجات لما رأى اخاً له في جملة اولئك الضباط ويسمى جورج تقدم من الملكة وطلب منها شيئاً

فابتسمت الملكة له ومدّت يدها فحلت منطقتها ( زناها ) ودفعته اليه

وكانت هذه المنطقة سوداء والاسود شعار النمسا ورايتها . فطار صواب شارني لما رأى صنع اخيه والملكة

اما اخوه جورج فانه اخذ المنطقة السوداء التي هي رمز الى راية النمسا وقطعها وناول الضباط من قطعها

فهتف الضباط هتاف السرور العظيم والقوا الشعار الملكي وهو الابيض جانباً وداسوا الشعار الوطني وهو المثلث الالوان باقدامهم ووضعوا مكانهما الشعار الاسود النمساوي فغلى الدم في عروق الكونت دي شارني عشيق الملكة لانه ادرك خطارة هذا الامر العظيم

ذلك لان الملكة بتسليمها منطقتها السوداء ورضاها ان تتخذ لذلك الرمز لم تقصر في ما يجب عليها لفرنسا وطنها الجديد ولكن خانتها

وحينئذ اشدت الهياج الى درجة لا يستطيع قلم ان ياتي على وصفها . فخرج الملك والملكة من القاعة بعد مجاملة من فيها



وبعد خروجها من المادبة بلغ الهياج بين الضباط مبلغاً يقرب من الجنون فهاجوا وماجوا وسكروا حتى لم يبق في امكانهم الوقوف على اقدامهم . وصاروا يدوسون الشعار الوطني المثلث الالوان ويرفعون الشعار النمساوي فوق رؤسهم . وكان بين الضباط بعض من ضباط الحرس الفرنسي فرفعوا اصواتهم بالشكوي من اهانة الامة ولكن اي تاثير لاصواتهم القليلة بازاء اصوات باقي الضباط الكثيرة لذلك لم يعبأ احد بشكواهم ولا التفت الى ملاحظتهم . الا ان الشعب كان واقفاً خارج المكان يراقب ويسهر على اعمال رجال المادبة . فبلغه ان الضباط داسوا شعار الامة باقدامهم ووضعوا الشعار النمساوي مكانه فتأثره وغلت مراجل الانتقام في صدره . ثم انقضت المادبة بعد هياج لا حد له .

ولم يشترك شارني في هذا الهياج لانه كان مستاء وعارفاً ان الشعب سiauxذ بثاره . واما الملكة فكانت مسرورة كل السرور بنهارها فزارها الملك قبل انوم في المساء فسالته رأيه فاجابها كئيباً : غداً ترين نتيجة تاثير هذه المادبة . فما أشد الملك جهلاً بعواطف امراته . لقد حسب انه بهذه الكلمة يبت الخوف والحذر في نفسها وما درى انه بث بها حب المقاومة والمصادمة .

ففي المساء اخذت الملكة وهي في فراشها تفكر فيما صنعتته فقالت في نفسها . لقد صدق الملك لا بد ان يتاثر الشعب غداً مما حدث في المادبة . واذا تاثر ذلك الوحش الهائل فانه لا يبعد ان يتخذ استانه لاقتراس اولئك الضباط المساكين . هولاء البواسل المخلصون للملك والملكة الذين هم بقية ما بقي من انصار الملكية . الذين لا يحجمون حين الحاجة عن الجود بنفوسهم في سبيل ملكتهم — هولاء البواسل غداً يعرفهم الشعب فيحفظ الحقد لهم في قلبه ويغتتم الفرصة الاولى لانشاب اظفاره في مخيمهم . وكل ذلك بسبيي انا الملكة . فيجب عليّ اذا ان لا اجدد الجميل وان اسعى في اتقاذهم . وتوصلاً الى ذلك ينبغي ان اتحمل وحدي تبعة كل ما جرى امس في المادبة .

وفي اليوم التالي كان احتفال بتوزيع الاعلام على جنود الحرس الوطني في فرساليا . فحضر الجنود حزاني كئيبين لاستلام اعلامهم من ملكتهم . وكانوا يمشون نحوها وهم مطرقون الى الارض . فرأت الملكة في وجوههم علامة استيائهم مما حدث البارحة . وكان الشعب مع هولاء الضباط ينتظرون رأي الملكة في تلك المادبة . والضباط



الذين اقاموها ينظرون رايها فيها ايضاً ليعلموا الى اي حد يمكنهم السعي لمقاومة الثورة ونصرة الملكية . فكانت جميع الانظار في الحفلة متجهة الى الملكة وجميع الاسماع تترقب الكلمة الاولى التي ستخرج من فمها اذ يتوقف عليها امر عظيم . وكانت الملكة قد عزمّت ان تأخذ كل شيء على نفسها تبرء للضباط وما صنعوه امس . فلما وزعت الاعلام على الحرس الفرنسي قالت لهم

« ايها السادة يسرني ان اسلمكم اليوم اعلامكم . ولا تنسوا ان الامة والجيش يجب عليها ان يحيا الملك كما نحب نحن الجيش والامة . اما مادبة امس فقد سرتني كثيراً »  
فلما لفظت هذه الكلمات « اما مادبة امس فقد سرتني كثيراً » تحمس الضباط وهتفوا ملء اصواتهم قائلين « ليحي الملك لحي الملكة » ذلك لانهم علموا ان الملكة معهم وغرضها مقاومة الثورة بما في استطاعتها واما باقي ضباط الحرس الفرنسي وجنودهم فازدادوا كدراً وانقباضاً ( ١ )

وكان شارني حاضراً وقد سمع قول الملكة فتنهّد مستغرباً ان تثني الملكة على الاعمال التي اهان الضباط الامة بها في المادة  
اما الملكة فانها فتشت عنه بنظرها ولما وقعت عينها على عينه ابتسمت له ابتساماً كان معناه « الست جريئة »  
فهزّ شارني راسه هزة خفيفة بضجر وكآبة وكان معنى هذه الاشارة « واسفاه انت متهورة لا جريئة »

## الفصل السادس عشر

( متى تداخلت النساء حل البلاء )

كان جند الملك يقيم المآدب في فرساليا وياكل اللحوم ويشرب الخمر وشعب باريز المسكين بلا كسرة خبز يسد بها رمقه  
ومن ذلك يظهر قصر نظر الذين كانوا يقاومون الثورة في ذلك الزمان . فانهم بدل اهتمامهم باعطاء الشعب اعمالاً يعملها وخبزاً ياكله فيشتغل به عنهم ولا يعود يحسدهم على ما في ايديهم اخذوا يشتغلون بمقاومة نوابه واهانة شعاره

( ١ ) لا نرى هنا بداً من التنبيه الى ان ما يرد ذكره في هذه الرواية عن الشعب وثقلباته مع الملكية انما هو من الحوادث التاريخية الحقيقية وكل هذا تاريخ كما نرى



وما دروا ان الشعب لا يكون قليل الصبر كثير الانفعال شديد المقاومة الا متى كان جائعاً

وكان الجوع شديداً في تلك السنة في باريز فكان الشعب يطوف الشوارع والازقة وهو ينادي بسخط وغضب طالباً خبزاً ويده على سلاحه . الا انه اصبح يمتنع سفك الدماء لانه ذكر معركة الباستيل ومقتل فلاسل وفولون وبرتيه فكره ان يسمى فائلاً وجانياً مرة ثانية . لذلك كان ينتظر

ولكن اذا انتظر الرجال فالنساء لا يستطعن الانتظار لان اولادهن سيكونون ويطلبون خبزاً ومن من طبعهن انهن شديداً الانفعال

ففيما كان الدكتور جيلبار جالساً مع بيلو في ذات يوم في احد الاندية واذا بامرأة صفراء الوجه كأنها خيال من النحافة والرقه قد دخلت واخذت تنادي وتبحث الحاضرين على مقاومة الظالمين . فذكرت حادثة المادبة واكرام الشعار النمساوي ودوس الشعار الوطني

فقال جيلبار لبيلو : هذه علامة من اسوء العلامات فانه اذا تداخلت النساء لم يطيء البلاء

ثم نهض وسار به في شوارع باريز فابصر في الطريق فتاة في الخامسة عشرة تضرب طبلًا معها . فاستغربا ذلك . فدنا منها بيلو وسألها ما وراءك ايها الجميلة ولماذا تضربين الطبل فقالت تلك المسكينة التي كانت كأنها زهرة ذابلة في غصنها — انا جائعة وانا دي الناس ليطلعوني

فتمزق قلب بيلو حزناً عليها . اما جيلبار فقال هذا يخيفني فان الحالة تزداد هولاً وبقيت هذه الفتاة تضرب على طبلها والنساء يجتمعن حولها حتى تتجاوز عددن الف امرأة فاصبحن جيشاً عرمرماً . وكان في جملتهن نساء من البائعات والبوابات وغيرهن وفيهن من كانت لم تذوق طعاماً منذ ٣٠ ساعة . فتصور هياجهن

وكان غرضهن الزحف الى المجلس البلدي فاتجهن اليه وامامهن الابنة التي تضرب الطبل وهن ينادين النساء اللواتي يجدنهن في النوافذ والابواب للحاق بهن فكن ينضممن اليهن طوعاً او كرهاً . ولذلك ما وصلن الى ساحة المجلس البلدي حتى كان عددن ١٠ الاف امرأة

١٠ الاف امرأة كأنهن جيش زاخر ومعهن الحراب والعصي والبنادق بعضهن يطلبن



الخبز لسد رمقهن وبعضهن يطلبن الانتقام لشرف الامة الذي 'يهان  
وحينما اصبحن تحت جدران المجلس البلدي اخذن يبحثن فيما يلزم ان يصنعه .  
فصاحت احداهن : يجب ان نحرق المجلس وما فيه من الاوراق التي تمنع الخبز من  
الوصول اليها

وكان بالي ولافايت لما بلغها خبر اجتماع النساء وامامهن طبل يضرب ضحكا وحسبا  
الاجتماع مزاحاً . ولكن لما ابصرا الوف النساء المسلحات وشاهدوا وراءهن الوفاً اخرى من  
الرجال قادمين وهم يضحكون من صنعهن ضحكاً خفيفاً هالهما الامر وخافا سوء المنقلب  
وكان خوفهما في محله . فان النساء ما لبثن ان اندفعن الى المجلس لاضرام النار فيه  
وقذف اعضائه في نهر السين

اذ كان غرضهن امرين : اغراق واحراق

ولكن احداهن وهي اشدهن اسراعاً على ما يظهر قالت ان الاغراق امر بطول اذ  
يقتضي حمل ٣٠٠ عضو من اعضاء المجلس وقذفهم في النهر فاقترحت ان يكتفي الثائرات  
باحراق المجلس رغبة في سرعة انتهاء العمل  
فوافقن على اقتراحها وطلبن ناراً

وقبل ان تاتي النار ابصرت النساء راهباً في المجلس فهجمن عليه ووضعن حبالاً في عنقه  
وهن يضحكن ثم شنقنه في نافذة قريبة

وكان بينهن رجل يراقبهن وقد جاء معهن من اقصى المدينة الى هذا المكان وهو  
جندي يرى في وجهه علامات الشهامة والبسالة . فلما ابصرهن يشنقن الراهب استل سكيناً  
وهجم فقطع الحبل بالحبال فسقط الراهب على الارض فانكسرت رجله . ومع ذلك فانه  
نهض مذعوراً خائفاً وصار يعدو وهو يصرخ غير مصدق انه قد نجا بنفسه . وهذا الراهب  
يدعى ليفر دورميسون

ثم جاءت مشاعل النار فتناولها النساء وهجمن لاضرام الاوراق  
فهاجمن ذلك الرجل بلا خوف واختطفن النار من ايديهن . فهاجمنه لاستردادها  
فكان كلما اقتربت واحدة منهن اضرم النار في اذيال ثوبها فتغسل باطفاء اذيالها  
عن مهاجمته

هن كن يشتغلن باطفاء اذيالهن وهو كان يشتغل باطفاء الاوراق المضطربة



# المعتمد

السنة الثانية

الجزء الرابع

الاسكندرية ١ لوليو (تموز) سنة ١٩٠٠ الموافق ٤ ربيع اول سنة ١٣١٨



سمو الجناب الخديوي عباس باشا حلمي



## الجناب الخديوي

من اسوء الحوادث التي حدثت في الشهر الماضي اغلال — الجناب الخديوي المعظم حين وصوله على اليخت اوسبورن الانكليزي الى ميناء فيكتوريا في سفره الى لندرا لزيارة جلالة ملكة انكلترا . وهذه هي صورة التلغرافات التي وردت عن صحة سموه من اول هذه الحادثة الى خاتمتها التي كانت خيراً وسلاماً والحمد لله

في ٢١ من لندرا — وصل الجناب الخديوي الى كوينبورو على اليخت الملكي . وقد اشتد عليه دوار البحر فلم يبق في استطاعته السفر الى لندرا فاستدعي لسموه من لندرا الدكتور فيليكس سيمون طبيب الحلق الشهير فوصل الى كوينبورو على قطار خاص في ٢١ من لندرا — كان الجناب العالي معتل الصحة من ألم في حلقه قبل ركوبه اليخت اسبورن . ولكن اشتد عليه الألم مدة السفر وشاع انه قد ظهرت فيه اعراض الدفتيريا وقد بقي سموه في اليخت وسيعود الدكتور سيمون غداً لعيادة سموه

في ٢٢ من لندرا — صرف الجناب الخديوي المعظم ليله في حالة حسنة . وهذه صورة النشرة الصحية التي صدرت عن صحة سموه " لا يستطيع الجناب الخديوي ان يستأنف سياحته وزيارته الا بعد مدة قليلة . وسموه يشكو الماً في الحنجرة سببه التهاب فيها "

في ٢٣ من لندرا — صورة تلغراف من عزتلوشنيق بك الى عطوفتلو مصطفى باشا فهمي القائم مقام الخديوي " ابشركم بغاية السرور ان الفحص البكتريولوجي اثبت ان المرض التهاب غفني بسيط مسبب عن ( الستربتوكوك ) لا يدعو الى القلق مطلقاً انما يلزمه راحة بضعة ايام . والجناب العالي يشعر اليوم بتحسن في صحته وهو يحاط بجميع اسباب الراحة والعناية والاهتمام ويمتنع على الخصوص مما اظهرته جلالة الملكة والعائلة المالكية من حسن الانعطاف والرعاية في ٢٥ من لندرا — امضى الجناب العالي ليله في حالة احسن وحرارته تنازلت الى الدرجة الاعتيادية . وقد دخل سموه في دور النقاهة ولذلك لا تصدر بعد الآن نشرة صحية عن صحة سموه

في ٢٦ من لندرا — يسافر الجناب العالي الى لندرا غداً صباحاً في ٢٧ من لندرا — وصل الجناب العالي الى هنا فاستقبل في محطة شرينغ كروس باكرام عظيم وسار بعد وصوله الى قصر بكنهام يصحبه جناب الدوق دي يورك . وسموه في صحة جيدة وليس من اثر للرض في وجهه سموه

الجماعة — ف نحن نحمد الله على سلامة سمو الامير المعظم دام عمره وسأ بعناية الله تعالى بمنه وكرمه



## مشاهير المتقدمين والمناخرين

### امراة اقوى من الرجال

« مي تاي هو » امبراطورة

الصين

هي خاتنه لا امه . تغزل شاعر صيني . قبضها على ازمة المملكة للمرة الاولى . موت الامبراطور ابنها . خلفه وتأثير سياسته . نفوذ الاجانب في الصين قبل سنة ١٨٩٣ . حرب اليابان . الامبراطور غيلوم مصور . مبدأ الاستعمار الى سنة ٩٩ . امبراطورة تصفع امبراطور . قبضها على ازمة الملك للمرة الثانية . تأثير سياستها . البوكسرية . تأثير البوكسريين . الطرفان متشابهان . مستقبل الصين . فوائد للشرقيين

ولو كان النساء نظير هذي لضاقت الناس ذرعاً بالنساء

خير ترجمة تصدر الجامعة بها في هذا الشهر ترجمة الامبراطورة « مي تاي هو » امبراطورة الصين التي يتهمها الاوروبيون اليوم بانها هي التي اثارت الصينيين عليهم فقاموا بذبحونهم ويحرقون منازلهم ومعابدهم ليطردوهم من بلادهم . وغرضنا من نشر ترجمتها ذكر ما بهم ذكره عنها وعن المسالة الصينية التي اتجهت اليها جميع الانظار في الايام الاخيرة ولا يعرف كيف تكون خاتمتها فنقول

✽ ترجمة الامبراطورة ✽ ولدت الامبراطورة الحاضرة في سنة ١٨٣٤ فعمرها اليوم ٦٦ سنة وابوها مرشال من التروكان له ابنة اخرى غيرها فرباهما تربية اهلهما لان تكونا زوجتين لاميرين فاقترنت الامبراطورة بالامبراطور « هن فونغ » الصيني وذلك في سنة ١٨٥٠ واقترنت اختها بامير من الاسرة الصينية المالكة يدعى البرنس « شوين » وهو والد الامبراطور الشاب الحالي . فالامبراطورة الحاضرة الآن هي خالة الامبراطور الشاب لا امه كما يظن كثيرون

ولما اقترنت الامبراطورة بالامبراطور « هن فونغ » سنة ١٨٥٠ لم تدخل الى قصره



كامبراطورة وزوجة اولى لان هذا الامبراطور كان مقترناً بامراة تدعى « تنغ تاي هو » التي كانت هي الامبراطورة بل دخلت كزوجة ثانية . ولكن من حسن حظ هذه ان الامبراطور لم يولد له غلام من زوجته الاولى وفي شرائع الصين ان الامبراطور الذي لا يولد له غلام بعد ارتقائه الى العرش بخمسة اعوام فانه يجب عليه ان يعين ولياً لعهد او ان البلاط يعينه فاغتته عن ذلك زوجته الثانية اذ ولدت له غلاماً فجعله ولياً لعهد وابناً لزوجه الاولى الامبراطورة لالامه الحقيقية . ومع ذلك فقد اشركتا كلتاهما بتريته والقيام عليه

ولما ولدت الزوجة الثانية الغلام للامبراطور لقبها الصينيون « تسي هي » اي المحسنة الشفوقة سروراً بولي عهدهم وسميت حينئذ الامبراطورة « سي تاي هو » وهو الاسم الذي تُعرف به وكانت « سي تاي هو » بارعة الجمال في شبابه . واليك خلاصة ما قاله فيها احد شعراء الصينيين منفزلاً

« قدما اهيف وجسمها ناعم كانه عنق البطّة الساجدة على وجه الماء . وجهها الجميل مستطيل ينتهي بذقن مستطيلة ويتندى بمجيبين واسع صبح مستدير كنصف قوس . انفها ظريف دقيق مسنّج يتحرك حين التأثر والانفعال . عيناها سوداوان تضيئان وجهها » ويروي كتاب الغرب عن هذه الامبراطورة روايات عجيبة غريبة . منها ان الامبراطورة كانت تصرف ايامها في الرياضة البدنية لثقوية جسمها فتلاكم المقربين اليها الملاكمة المعروفة بلعبة « البوكس » وتصرعهم على الارض برفسهم بقدمها على طريقة « الرفس بالاقدام » وهي لعبة فرنسوية تقابل لعبة البوكس الانكليزية

ومنها ان الامبراطورة كان لها مقربون تضعهم منها باسمى مكانة كالبرنس « كنغ » الذي كانت تحبه وهو اخو زوجها وكان هذا البرنس شديد الغيرة عليها حتى انه فتك يوماً من الايام برئيس الخصيان في القصر اسوء ظنه به

ولما توفي الامبراطور زوجها اوصى بالملك لابنها « تنغ تشي » الذي كان ولياً للعهد كما قدمنا . الا انه عين قبل وفاته مجلساً للوصاية عليه واخرج زوجته الامبراطوريتين من هذا المجلس . فساء ذلك الامبراطورة ام ولي العهد . فترك الوزراء ورجال الدولة حتى عادوا من دفن الامبراطور وامرت بالقاء القبض على جميع الذين عينوا للوصاية على ابنها ثم ضربت رقابهم جميعاً الا واحداً امانته تسميحاً وجعلت نفسها مع الامبراطورة ضرتهما



وصيتين على الامبراطور ابنها

وفي سنة ١٨٧٣ ادرك الامبراطور ابنها سن البلوغ فازوجته ونادت به امبراطوراً ولكن ما لبث ان توفي باقبح الامراض لشدة افراطه في الملاذ وتوفيت زوجته بعده فشاع ان الامبراطورة سممتها لتستأثر بالملك

وبعد موت ابنها زعمت انها سمعت من فمه وهو يجود بنفسه انه يوصي بالملك من بعده لابن خالته الامير «كنغ سو» وهو ابن اختها الامبراطور الحاضر فنودي به امبراطوراً وكان عمره حينئذ ٣ سنوات فجعلت الامبراطورة نفسها وصية عليه وعينت السياسي الصيني الشهير «لي هنج شنج» وزيراً اول لها

وفي مدة هذه الوصاية توفيت ضررتها الامبراطورة الاولى وقيل انها ماتت تسميماً ايضاً وما زالت الامبراطورة سي تاي يومتولية زمام الاحكام حتى بلغ الامبراطور سن الرشد في سنة ١٨٨٩ فاستلم ازمة المملكة

✽ الامبراطور وسياسته ✽ وكانت الصين لا تزال الى هذا العهد مرهوبة الجانب لانها مملكة متسعة الارحاء يسكنها اكثر من اربعمائة مليون من النفوس . وكان نفوذ الاجانب فيها محصوراً وهو بين ثلاث دول : روسيا وفرنسا وانكلترا . اما انكلترا فانها حاربتها في سنة ١٨٣٩ لاجبارها على اباحة تجارة الافيون في بلادها وهي الحرب المعروفة بحرب الافيون فنالت انكلترا بهذه الحرب بموجب معاهدة تنكين السيادة على جزيرة كنغ وفتح موانئ صينية للتجارة الاوربية . ثم حاربتها حرباً اخرى بمساعدة فرنسا وذلك في سنة ١٨٦٠ فزادت تجارتها في الصين تعزيزاً دون ان تسفيد فرنسا شيئاً من هذه الحرب وكان ذلك في عهد نابليون الثالث

واما روسيا فانها من غير حرب ولا قتال احتلت جميع الاراضي الواقعة على حدودها عند نهر «امور» ثم احتلت وادي «ابلي» عند ثورة مسلمي الصين فيه على الحكومة الصينية فاعدت بذلك الطريق اسكة سيبيريا الحديدية

واما فرنسا فانها هاجمت جنوب الصين واقتطعت منها «التونكين» و«انام» التي كانت تابعة للصين ثم عقدت معها في سنة ١٨٨٥ معاهدة تعرف بمعاهدة تينتينس نالت فرنسا بموجبها امتيازات تجارية في ولايات كنغ تنغ وكنغ سي ويونان وهي الولايات المتاخمة لاملاكها في الاقطار الصينية . فقامت انكلترا يومئذٍ وطلبت مكافأة لهذه الامتيازات فاعطيت اراضي من ولاية يونان لاصلاح تخوم املاكها في برمانيا



وُمنحت أيضاً امتيازات تجارية في شرقي يونان وسي كنغ هذا كل ما كان من نفوذ الاجانب في الصين الى سنة ١٨٩٣ قبل الحرب الصينية اليابانية . وكانت الدول الاوربية تنظر يومئذٍ الى الصين بعين الحذر والانتقاء لضعفها وكثرة سكانها : حتي ان الامبراطور غيلوم رسم يوماً من الايام وهو الرسام البارع رسماً يمثل الصين في هيئة وحش عظيم قد هاجم اوربا وطمس تمدنها كما طمس البرابرة تمدن رومة في القديم وكتب تحت هذا الرسم « الخطر الاصفر » يعني انه يُخشى من ان يهجم الصينيون في المستقبل وهم مئات ملايين على اوربا فيستولوا عليها ويبدوا تمدنها

ولكن الضعف الذي اظهرته الصين في حربها الاخيرة مع اليابان سنة ١٨٩٤ ازالته مهابتها من نفوس الدول ودلت على سوء سياسة الامبراطور الذي قبض على ازمة الاحكام في سنة ١٨٨٩ كما قدمنا . وقد تداخلت فرنسا وانكلترا وروسيا في تلك الحرب فنحن اليابان من ان تنال ما تريده من الصين وجعلناها تخلي وي هاي واي وبور ارثر بعد احلالها وتكثفي بالسيادة على جزيرة فرموزه الكبرى . غير ان هذه الدول الثلاث مقابلة مساعدتها الصين هذه المساعدة اغتمت اول فرصة لاختذ جزائها . فما قتل الصينيون وراء كياوتشو بعض الالمانيين حتي هجمت المانيا فاحتلت هذه المدينة ثم تبعتها روسيا وانكلترا وفرنسا فاحتلت الاولى بور ارثر وتاليان وان واحتلت الثانية وي هاي واي والثالثة كنغ تشو . وكلهن لم يستولين على هذه الثغور استيلاءً ولكنهن استأجرنها من حكومة الصين استئجاراً الى ٩٩ عاماً . . . .

ولم يكتفِ الاوريون بهذه الغنائم بل قاموا من كل جانب يطلبون من حكومة الصين ان تمنحهم الامتيازات بمد الخطوط الحديدية وانشاء الشركات في البلاد . فاستنحل نفوذ الاجانب في الصين استنفالاً عظيماً ونسخ الامبراطور التقاليد القديمة وقرب اليه اناساً من انصار المدينة الاوروية واخذ بمساعدتهم يحاول تغيير حالة البلاد وادخال اصلاحات جديدة اليها

فدخلت حينئذٍ الى مسرح السياسة الامبراطورية خالته يدفعها الحزب القديم . فقصدته وهو في قصره في ٢١ سبتمبر سنة ١٨٩٨ ليلة ٢٢ منه ومعها شهود يشهدون لها . فسألت الامبراطور الشاب عن الاعمال التي يعملها واتهمته بانه يخون الاسرة الملكية لانه جعل نفسه آلة في ايدي الانكليز وحزبهم في البلاط فانكر الامبراطور ذلك فرفعت الامبراطورة يدها



ولطمته على وجهه . فامثل المسكين في الحال وسلم اليها ختم المملكة ووقع على امر قاض .  
 يجعلها وصية عليه من جديد . فقبضت هذه المرأة القوية على ازمة السلطة مرة ثانية  
 \* الامبراطورة وسياستها \* وقد صنعت الامبراطورة ذلك مدفوعة بعاملين .  
 الاول عامل خاص والثاني عامل عام

اما العامل الخاص فهو ان الامبراطورة نفسها نفس رجل لا نفس امرأة اي انها  
 شديدة الشكيمة قوية الميل للسلطة والشره للسيادة ولذلك كانت تنظر بعين الحسرة الى  
 سفينة المملكة الصينية تجري من غير مساعدتها . فكانت هذه المرأة تشبه الجواد الذي  
 تؤذيه الراحة او كما قال المتنبي يضرب به فرط الجمام . ولهذا السبب اغتصمت الفرصة الاولى  
 للهجوم على ازمة الملك التي افلنت منها قبلاً

واما العامل العام فهو خوفها على بلادها ورؤيتها ان سياسة الامبراطور الشاب سنفضي  
 الى تجزئتها اذا استمر على تساهله مع الاوريين . ولذلك جعلت نفسها وصية عليه لتكون  
 لها السيطرة والسيادة على اعماله

وفي اليوم التالي لقبضها على زمام الملك على الوجه الذي بسطناه امرت بقتل جميع  
 خصيان البلاط واعدت جميع زعماء حزب الاصلاح الذين يلقبونهم بالحزب الانكليزي .  
 ثم اخذت تهدم ما بناه الامبراطور فخالصت دون مشروعات اجنبية كثيرة وظهرت عزمها  
 على ان لا تمتح الاجانب امتيازات جديدة في بلادها . ثم صرفت افكارها الى استالة  
 الشعب اليها لتشد به ازرها

وهذا هو خطأها العظيم . فانها هنا نافضت نفسها بنفسها . لانها عند قبضها على ازمة  
 الملك قالت ما يقوله كل ملك لا يريد ان يمنح الشعب حريته من ان " الحرية لا  
 تعطى دفعة واحدة والاصلاح لا يؤتى دفعة واحدة " والحجة في ذلك ان الشعب لا يفهم  
 حينئذ معنى الحرية والاصلاح حق الفهم . فاذا كان ذلك كذلك فكيف جاز للامبراطورة  
 ان تقول للشعب اقوالاً لا يفهمها او انه من سوء حظه يفهمها اكثر مما يجب  
 ان يفهمها

ذلك ان الامبراطورة نشرت على حكام الصين في كل الاصقاع منشورات تحثهم فيها  
 على تدريب الشعب على استعمال السلاح للدفاع عن انفسهم وعن بلادهم وعلى مقاومة  
 الاجانب بالقوة الفعلية اذا حاولوا الاستيلاء على ارض صينية . فحب الصينيون للتدرب  
 على استعمال السلاح وتالفت جمعيات لتعلم ذلك واخرى لتعلم العاب الرياضة البدنية



لثقوية الاجسام . فنشرت الامبراطورة منشورًا آخر تقول فيه انها تسر كل السرور  
بالالعاب الرياضية التي تقوي ابدان ابنائها . ولا بدع فانها كانت « بوكسرية »  
كما مر بنا

فهم الصينيون المساكين من كل ذلك ان امباطورتهم تحثهم على مقاومة الاجانب  
واضطهادهم فثاروا عليهم في الشهر الماضي يقتلون مرسلهم وتجارهم ويدبحون نساءهم واولادهم  
ويحرقون معابدهم وامتيازاتهم

وامتازت منهم جمعية « البوكسر » سميت كذلك لانها تالفت لتعلم لعبة « البوكس »  
وهي الملاطمة يجمع اليد على الطريقة الانكليزية . ومن الكتاب من يقدر عدد هولاء  
البوكسر بمائة الف رجل ومنهم من يقول ان عددهم ١٠ ملايين ولكن مها كان عددهم  
فان ثورتهم من اشد الثورات هولاء . وقد هاجموا تفرتينتين ولا يزالون يطلقون القنابل  
عليه الى ساعة كتابة هذه السطور وهاجموا بكين عاصمة الصين فقطعوا اسلاكها البرقية وخرّبوا  
سككها الحديدية

✽ اعلانات البوكسر ✽ وهذه صورة احدى الاعلانات السرية التي يلصقها البوكسر  
في الاسواق والشوارع الصينية حضًا للناس على الثورة  
— اقرأوا هذا كلکم —

ان آلهة التي تساعد جمعية البوكسر وهي المستقيمة جدًا واللطيفة جدًا  
تأمرکم بان تطردوا الالباسة الاجانب  
الذين ياتون لزعاج مملكة ابن السماء  
الذين يجبرون الناس على الحنث بيمينهم  
الذين يجبرون النساء على ارتكاب الفحشاء

انتم کلکم افنوا هولاء الشياطين . اهدموا السكك الحديدية . اكسروا القوائم  
التلفراية . وعلى الخصوص اغرقوا السفن . فان ذلك يجعل في القلوب بردًا وسلامًا .  
وحينئذ فان فرنسا العظيمة تصبح ترابًا مع الانكليز والروس . ومملكتنا اللطيفة نتمو ونزهو »  
نقول نعم نتمو ونزهو ولكن بعد استيلاء الاجانب عليها يجنون ابنائها

وفي بعض الاخبار التي لم تثبت بعد ان هولاء البوكسر هدموا سفارات الدول في بكين وذبحوا  
السفراء فكان من نتائج ذلك ان الدول ارسلت اساطيلها الى الصين فاحلّت حصون تاكو  
بعد ان قتلت ٤٠٠ جندي من جنود الصين وهي الآن آخذة بانجاد رعاياها في بكين وتينتينسين



وغيرها واتحاد الثورة في السلطنة الصينية

﴿ الطرفان يتشابهان ﴾ هذا ما كان من تاثير سياسة الامبراطورة التي قبضت على « دفة » السلطنة الصينية لئلا تنفذها فتكاد تفرقها . ولا غرابة في ذلك فحب التنافي في كل شيء غلط وخير الامور كما قال الشاعر الوسط . فان سياسة الامبراطور كانت محورها اباحة كل شيء للاجانب فيها وسياسة الامبراطورة منع الاجانب من كل شيء . ولهذا السبب كان لا بد من ان تؤدى الى نتيجة واحدة

وقد رأينا ان الدول الآن على اتم اتحاد في المسالة الصينية . ولكن هذا الاتحاد لا يدوم لانه ان جمعت المصائب الدول فالتحدن على الدفاع فان اتحادهن يزول حين زوال الخطر وانقضاء دور الدفاع . فاذا وجد الآن بازاء العرش الصيني يد حكمة كيد البرنس « لي هنغ شغ » السياسي الشهير فانها تستطيع اخماد الثورة على عجل واعادة التنافس بين الدول وبذلك تنفذ استقلال الصين . اما اذا بقيت الحكومة الصينية تدوس حقوق الامم بحمازبتها الثائرين على الاوريين فان استقلال الصين يصبح في خطر واذا طالبت الثورة فان اوربا تذكر « الخطر الاصفر » فلا تكتفي حينئذ بخلع الامبراطورة او تغيير الحكومة الصينية . ويومئذ يصح ان يقال في الصين « على نفسها جنت براقش »

﴿ فوائد ﴾ وقبل ختام الكلام في هذا الموضوع نود ان نقول كلمة عن الفوائد التي في امكان الشرقيين ان يستفيدوها من الحوادث الصينية الحاضرة فترى ان هذه الفوائد اربع ( ١ ) ان في الامكان اتحاد دول الغرب على الشرق متى اصبح مصالحهم في خطر . فلتنعم النظر في ذلك كل الدول الشرقية التي تعتمد في سياستها على المنافسات الاوربية فان هذا الاتحاد الذي ظهر بمظهر جديد لهو باعظم مكان من الاهمية

( ٢ ) ان الصينيين مع ضعف عزائمهم وانخلاع قلوبهم ثاروا على حكومتهم وعلى الاجانب . ذلك ان الظلم وسوء السياسة قد يدفعان اضعف النفوس الى الاستياء والثورة رغبة في دفع الضيم وصالح الحال فليتأمل في ذلك حكام الشرق في كل مكان

( ٣ ) ان الغربيين لا بد من دخولهم الى بلاد الشرقيين فعلى حكومات الشرق ان تستخدمهم مساعدين لنشر التمدن في بلادها لا ان تعتبرهم اسياداً فتبيع لهم كل شيء او اعداء فتنتهم من كل شيء . فان كلا السياستين تؤدى الى سوء المصير . وخير ما تصنعه الحكومات لرعاياها في هذا الشأن ان تربيهم تربية اقتصادية وتساعدهم المساعدة الصناعية والزراعية والتجارية اللازمة ليتسنى لهم مزاحمة الاجانب في بلادهم بدل النهوض الى طردهم



منها حسداً وبغضاً بوسائل تفضي الى تسليمهم البلاد وما فيها  
(٤) على الشعوب الشرقية ان تنبذ كراهة الامم الغريبة وعلى هذه الامم ان تمهد لها  
ذلك بتلطيف سياستها واتخاذها العدل والانصاف سبيلاً معها والا ساءت العاقبة على الفريقين

## باب المقالات

### الانسانية تتعذب في الهند

— الاعانة العثمانية والمصرية —

احص القتل الذين سقطوا في ساحة الحرب في الترانسفال وفي ساحة الجهل في الصين  
تجد عددهم لا يساوي عدد الهنود المساكين الذين افنتهم المجاعة والطاعون والهواء الاصفر  
في هذا العام . ثلاث آفات هائلة سلطت على الهند الجميلة مهد الفلسفة والحكمة فتركت  
الانسانية فيها تعاني عذاباً لم تسمع بمثله الانسانية في هذا الزمان  
ولسنا نلجأ الى الاوصاف الشعرية تبياناً لتلك الحالة الهائلة بل يكفي لذلك ذكر الحقيقة  
كما هي مجردة عن كل زينة وزخرف . اسمع ما كتبه بهذا الشأن الدكتور " رخت " من  
كودره في الهند وهذا نصه

" ماكدت اصل الى كودره حتى رايت في مجرى النهر الذي قد جف مأؤه اكاداساً  
خضراء وفوقها في الهواء شئ كالسحاب الكثيف . فدنوت منها لاراها فاذا بها جثث هنود  
ماتوا جوعاً ملقاة بعضها فوق بعض بينها الكلاب تأكل منها حتى لا تجوع ايضاً وفوقها  
امراب من الذباب تحوم عليها لتتص ما فضل في جلدها من الدم اذا كان قد بقي فيها دم  
وهي لكثرتها تشبه السحاب من بعيد "

وكتب طبيب آخر في الهند يقول " لا انسى في زماني اولئك التعساء الذين زرتهم  
في شوتانا غبور . فانهم كانوا هياكل من العظام جالسة على ارض رطبة سوداء فوق حصر  
متهرأة فاسدة . جلودهم لاصقة بعظامهم لذوبان اللحم عنها وعظامهم ترى بارزة وتعد واحدة واحدة  
اما بطونهم فانها منتفخة بارزة لاعنيادهم اكل اصول الشجر ونبات البرية . ذلك انهم  
كانوا ينتشرون كالحيوانات السائمة في البر للفتيش عن العشب لياكلوه والسعيد من يجد منه شيئاً "  
وكتب طبيب ثالث يقول " عندنا احوال ترثف لها فرائص الانسانية . فان الاهالي



يموتون من المجاعة الوقاً الوقاً . ومن لا يموت جوعاً فإنه ينبت بالجنون . وحنونهم انواع شتى .  
فنه جنون غليظ كما جرى في شندر لسبعائة جائع لم يهدأوا ويسكنوا حتى سُجنوا في قلعة  
حصينة . ومنه جنون لطيف كما حدث لثلاثائة جائع في حرش اوجر مروره فانهم ربطوا  
في اعناقهم حبلاً وشنقوا انفسهم باشجار الحرش وهم هادئون ينشدون بلطف اغانيهم  
البوذية المقدسة . ومنه جنون اليأس والانتحار كما حدث في بنجاب لثلاث وستين عيلة بمن فيها  
من الرجال والنساء والاولاد فانهم اجتمعوا واخذ كل واحد منهم ابرة طويلة ووضع راسها  
فوق قلبه ثم وقف رجل امامهم و اشار اشارة فرزوا الا بر في قلوبهم دفعة واحدة فسقطوا  
كلهم قتلى المجاعة والشقاء »

وكتب طبيب رابع يقول « لقد مات من الجوع والهواء الاصفر ٣٥٠٠ هندي في ٤٨  
ساعة في كودره وحدها . ومات في دوا ٣٠٠٠ هندي في ٤٨ ساعة فقط . ومات في بومباي  
٤٠٠٠ هندي في يوم واحد . وقد غصت المستشفيات بالجثث حتى اصبحوا يضعونها بعضها  
فوق بعض امام المرضى حتى تاتي نوبة احراقها لان الهنود يحرقون موتاهم كما لا يخفى . ونيران  
اتهم في هذه الايام لا تنطفى لكثرة ما يُحرق فيها . على انها واسفاه لا تحرق الا جلداً  
وعظاماً فقط لان الجوع يذيب اللحم في الاجسام ويحفف دماءها قبل ان تفارقها ارواحها . »  
هؤلاء هم التعساء الذين اردنا رفع صوتنا الضعيف من اجلهم في هذه المقالة . بشر  
بروح خالد مثلنا اجذبت ارضهم في هذا العام فاصبحوا يموتون الوقاً الوقاً . نعم ان اللورد  
كرزون حاكم الهند صنع ما في استطاعته صنعه فجمع الاعانات واستدعى الاطباء  
واستاجر السفن والقوافل لنقل الموتى . نعم ان مدينة لندن وحدها قد جمعت الى الآن  
اكثر من ٣٠٠ الف جنيه اعانة ولكن كل ذلك ليس بالقياس الى الهند الشاسعة الا  
بمثابة كاس من الماء تُصب في وادٍ عميق . فاذا كانت الانسانية في الهند تتعذب الآن الى  
هذا الحد فمن واجبات الانسانية ان تساعد في كل مكان يقطع النظر عن السياسة والجنسية  
وقد اوردنا هذه التفاصيل لما ذكرناه في حينه من تالف لجنيتين في الاسنانة والقاهرة  
لجمع اعانة لشكوي الهند المساكين استغزارة للهمم الى مساعدة التعساء . وبقيننا ان اغنياء  
العثمانيين والمصريين يقومون بما يجب عليهم لآخوانهم في البشرية فيحققوا ما اشتبه عنهم من  
الكرم والسخاء . كما ان المامول من اغنياء العالم المتمدن واكابره ان يكونوا اكثر اهتماماً  
بالمصائب الهندية الهائلة بصرف النظر عن الصبغة السياسية والقومية والا فان المدنية والعلم  
والاخاء البشري وصنع الخير وحب القريب والتقدم العام — كل هذه لا تكون الا الفاظاً  
فارغة وكلاماً بكلام بكلام



## اسكندر الكبير

مقالات منسلسلة يجد فيها القارئ من المعارف التاريخية والفصاحات وعظيم  
المحادث وشريف الاخلاق ما يرفع النفس ويمو بالخلق  
وهو بحسب انه بقراءة قصة بسيطة

وصلنا في الجزء الماضي الى استيلاء الفتي اسكندر من ابيه فيليبوس وسفره بامه اولمبيا  
الى بلاد الايليريين . وبعد سفره زار ديماراثوس الكورنثي فيليبوس وهو صديقه فسأله  
فيليبوس كيف حال اليونان وهل هم متفقون متحدون . وكان ديماراثوس لما بينه وبين  
فيليبوس من الوداد لا يكتف عن افكاره فاجابه « ليس لك ان تطلب من رعيتك ان  
يكونوا متفقين متحدين اذا كنت مع عيلتك على غير اتحاد ولا وفاق »  
فاثرت هذه الكلمة في نفس فيليبوس فارسل صديقه ديماراثوس الى الاسكندر  
فاسترضاه واعاده هو وامه الى وطنه

لكن لم يستمر اتفاق اسكندر واهيه زمناً طويلاً بعد ذلك فان ييكسودوروس ملك  
كاريا رام ان يحالف فيليبوس مخالفة هجوم ودفاع فارسل بقتراح عليه توطئة لذلك ان  
يزوج ابنته البكر الى « اريده » ابن فيليبوس . فدرى الاسكندر بهذا الاقتراح وادرك ان  
« اريده » اذا اقترن بابنته ييكسودوروس فانه يشد ازره بحليف عظيم يساعده بعد  
موت فيليبوس على ارتقاء عرش مكدونيا فيخسره الاسكندر . فاضطرب لذلك واتى  
الممثل الشهير ثسالوس فعهد اليه امراً يدل على شدة تأثير فن التمثيل في ذلك الزمان .  
ذلك انه طلب منه ان يسافر الى كاريا ويمثل على مسمع من ييكسودوروس رواية تركه  
اليه ازواج ابنته الى اريده الفتي « اللقيط » الضعيف وتجب اليه ازواجها الى امير كبير  
كلا اسكندر . فذهب الممثل وقام بمهمته . فاحل ييكسودوروس هذا الاقتراح محل  
الرضى . ولكن فيليبوس ابا الاسكندر درى بالامر فطلبه وعنفه اشد تعنيف لرغبته في  
مخالفة رجل غريب دنى ثم كتب الى الكورنثيين فارسلوا اليه ذلك الممثل مكبلاً بالقيود  
ونفى اربعة من اصدقاء الاسكندر لظنه انهم هم الذين اغروه بما صنع

وبعد زمن غير طويل حدث النزاع بين فيليبوس وبوسانياس فاهانه فيليبوس وضغط  
عليه الى حد اخرجه عن هداة فهجم على فيليبوس وقتله . ومن الكتاب من يتهم اولمبيا



زوجة فيليبوس بانها هي التي حرّضت بوسانياس على قتله ومنهم من يُشرك معها في الجناية ابنها الاسكندر نفسه . وقد خلف هذا اياه على عرش مكدونيا في سنة ٣٣٦ قبل الميلاد وعمره ٢١ سنة

وكان الاضطراب سائداً يومئذٍ في مملكة اليونان . نعم ان فيليبوس كان قد اخضعها ولكنه توفي دون ان يجمّد اضطرابها وينظم شؤونها فكانت دلائل الفتنة والاضطراب بادية في كل مكان فيها . ولذلك اشار بعض المشيرين على الاسكندر بان لا يكون شديد الوطأة عليها بل ان يحسن معاملتها فيستميلها بالطف والتؤدة . ولكن نفس الاسكندر القوية كانت تكره الخضوع لاحد فعزم على كبح جماح كل ثائر بالقوة اعتقاداً منه بانه اذا اتبع سياسة اللطف والتؤدة حسبوا ذلك منه ضعفاً وخوفاً لا حملاً وكرماً فيقوموا الى الثورة قومة واحدة

فجيش في بدء الامر جيشاً وزحف به الى نهر ايستر (الدانوب) لاختضاع الذين شقوا عصا الطاعة في تلك الجهات . فاحمد الثورة وكسر سيرموس ملك الترياليين في معركة كبرى . الا انه لم يفرغ منهم حتى بلغه خبر ثورة اثية العظيمة وان الاثينيين يشدون ازرها فكر راجعاً اليهم لينذيقهم بأسه . وبعد ان عبر مضيق الترمويل قال هذا الفتى العظيم لقواده « اني لما زحفت بالجند على الالابرين والترياليين سماني الخطيب ديموستينوس ولداً صغيراً . ولما صرت في ثساليا سماني شاباً فانا متى اصبحت غداً تحت اسوار اثينا ساجعله يسميني رجلاً » فما اعظم هذا الكبر من فتى عمره ٢١ عاماً

ولما اصبح الاسكندر تحت اسوار اثية اراد ان يتخذ الحلم سبيلاً مع اهله فوعدهم بالعفو عنهم اذا دفعوا اليه الزعيمين اللذين استثاراهم الى الفتنة فاجاب اثينيون انهم لا يكفون عن الحرب الاعلى شرطين ان يدفع اليهم الاسكندر رجلين يحرضانه عليهم وان يعلن في اليونان كلها ان من يطلب تحرير اليونان فلينضم الى اهالي اثية

فادرك اسكندر حينئذٍ انه لا يجدي مع اثينيين امر غير الحسام فهاجمهم بجميع قواه فدافعوا عن انفسهم اشد دفاع . ولكن كان في حصن اثية حامية مكدونية فخرجت من الحصن وجاءتهم من وراء ظهورهم فاصبح اثينيون بين حربين واحدة من خلف وواحدة من امام فقاتلوا قتال الابطال حتى كادوا يفنون . وبعد فتح المدينة نهبا جنود الاسكندر وقد تركهم ينهبونها لان محالفيه كانوا يطلبون ذلك بالخاح ولانه اراد معاقبة اثينيين عقاباً يكون عبرة لسائر اليونانيين . وقد قُتل من اثينيين في هذا القتال ٦ الاف رجل وباع



الاسكندر من بقي منهم وعدددهم ٣٠ الف رجل . ولم يعف الا عن كهنهم وعن الشيبين الذين كانوا موالين للمكدونيين ومقاومين للثورة  
على ان الاسكندر عفا عن اثينا بعد فتح ثيبة كأن الدماء بردت غضبه كما تبرد غضب الاسود او كانه ارتاع من فظاعة عمله في ثيبة فاراد ان يعمل عملاً حميداً في اثينا . وقد ندم في ايامه التالية على ما صنعه بتيبة وكان كلما اصيب بمكروه في حياته قال انه ما اصيب به الا تكفيراً عن فظائع ثيبة . وكلما افتر في تلك الفظائع كان يلبث مهوئاً نادماً

وبعد عفو عن اثينا اصبح اليونان في خوف من بأس داريوس ملك الفرس وقد اجتمعوا في برزخ كورنثيوس فقر رأيهم على ان يجعلوا الاسكندر قائداً لهم للعملة على داريوس . فرضي الاسكندر وسار الى كورنثيوس فزاره فيها الفلاسفة ورجال السياسة لشكروه ويكرمونه . فسر الاسكندر باكرامهم ومنى نفسه بزيارة الفيلسوف ديوجينوس الشهير الذي كان في تلك المدينة . ولكن ديوجينوس لم ينقل قدماً اليه فعمل الاسكندر طبقاً للمثل القائل : من لم يأت اليك فرح اليه . فقصد ديوجينوس ضواحي المدينة وكان هذا الفيلسوف جالساً في الشمس مفكراً . فلما دنا منه اسكندر بجاشيته الكثيرة رفع ديوجينوس راسه قليلاً ولبث ناظراً الى الاسكندر . فحياه اسكندر وساله ماذا تطلب يا ديوجينوس . فاجاب الفيلسوف بالعبارة المشهورة « اطلب ان تحيد عن شمسي » ذلك ان الاسكندر وقف بينه وبين الشمس فخال دون وقوع نورها عليه . فاعجب الاسكندر بما في جواب ديوجينوس من العظمة . اما ضباطه وحاشيته فاخذوا يستخفون بالفيلسوف فالتفت اليهم الاسكندر وقال « لا تستخفوا به فاني لو لم اكن اسكندر لفضلت ان اكون ديوجينوس » وهذا اعظم اكرام للفلسفة

وقبل زحفه بالحملة الى آسيا اراد استشارة الالهة جرياً على عادات اليونان في ذلك الاوان فسار الى دلف فرفضت الكاهنة ان تسير الى الهيكل لاستشارة الاله لان الاستشارة كانت محرمة في ذلك الشهر فساقها اسكندر الى الهيكل بالرغم عنها فلما دخلته صاحت قائلة « بابني انت لا تغلب » فقال الاسكندر حينئذ كفي كفي رضىت بهذه النبوة وقد اعتبر كلمة الكاهنة تنبئاً بانه سيكون ظافراً

ويعتقد اليونانيون ان الالهة ارسلت الى اسكندر انباء اخرى غير هذا النبأ لتخبره بانه سيكون الظافر على اعدائه . منها ان صنم اورفه اشهر موسيقي القرون المتقدمة قد



نضح ماء حين زيارة الاسكندر قشاشم بعضهم من هذا الامر ولكن صديقاً للاسكندر فسر له بانه سيمهل في ملكه من الاعمال العظام ما يتعب الشعراء والموسيقين وصفها وانشاد ما يقال فيها حتى يعرفوا من النعب . وفي الحقيقة ان هذا التفسير الغريب لا يخلو من فكاكة

ثم بدأ الاسكندر بحملته الشهيرة على الفرس ويقدر اشد المؤرخين مغالاة عدد جنودها باربعة وثلاثين الفا من المشاة و٤ الاف من الفرسان . ولم يصحب من المؤونة الا ما يكفيه شهراً ومن النقود الا النزر اليسير . وقبل سفره فرق كثيراً من امواله واملاكه على اصدقائه حتى اوشك ان لا يبق لنفسه شيئاً . فصاح به برديكاس « ماذا ابقيت لنفسك ايها الامير فقد فرقت علينا كل شيء » . فاجاب الاسكندر بهذه الكلمة العظيمة — ابقيت 'لنفسى الامل

نعم لقد صدق الاسكندر فان الامل اعظم من كل شيء في هذا العالم بل اعظم من العالم

فاجابه حينئذ برديكاس . اذا كنت تبق لنفسك الامل فاننا نود ان نبقه لانفسنا ايضاً . قال هذا ورفض الهدايا التي اهداها اسكندر اليه . فحذا حذوه كثيرون من رفقاءه فارتاح الاسكندر الى كبر نفوسهم واعطى الاموال التي رفضوها الى سواهم

ثم زحف اسكندر بجنوده الى آسيا فعبر الهالسبونت ( الدردنيل ) وكان قواد داريوس ينتظرونه عند نهر الغرائيك ليمنعوه من العبور الى بلادهم وقد صفوا جنودهم على شاطئ النهر ليلقوه بها حين عبوره

فرائى قواد اسكندر صعوبة هذا الامر فحاولوا صرفه عنه فراراً من خطر لقاء الفرس قبل الخروج من النهر . وقال له بعضهم ان عبور النهر محرم في ذلك الشهر فامر اسكندر بتغيير اسم الشهر وقال للقواد « ان خوفنا من عبور الغرائيك بعد عبور الدردنيل اهانة للدردنيل » قال هذا ثم التى بنفسه مع فرسه الى النهر فتبعه فرسانه يقصدون العدو على الشاطئ الثاني

وكان النهر طاغياً ونبال الفرس تهطل حوله كالطر الهاطل فلقي اسكندر في عبوره بلاءً وجهداً حتى انه كاد يفرق فيه . ولما وصل الى الشاطئ الثاني كان قد اعياه النعب هو وفرسانه



وكان الفرس ينتظرونه بفرسانهم فلم يملوه ان يخرج من المياه بل بادروه بالطعان بالحرب والسيوف وهم يصرخون صراخاً هائلاً فالتفتهم فرسان الاسكندر وهي على غير نظام . واحاط بالاسكندر اعداؤه وقد عرفوه من لباسه فكادوا يفتكون بحياته . وكان موقفه في تلك الساعة حرجاً جداً

الا انه بينما كان يحارب الفرس بفرسانه اخذت مشاته تعبر النهر ثم لما فرغت من ذلك هجمت على مشاة الفرس هجمة صادقة فلم يثبت الفرس طويلاً بل ولوا الادبار الا المسترزقة من اليونانيين الذين كانوا متطوعين بالاجرة في جيش الفرس فانهم لجأوا الى اكمة هناك وحاربوا المكدونيين عليها

ويقدرون عدد قتلى الفرس في هذه المعركة التي انتهت بانتصار الاسكندر بعشرين الف رجل من المشاة والني فارس وعدد قتلى جيش اسكندر باربعة وثلاثين رجلاً فقط كما رواه اريستوبولس . وكان عدد جيش اسكندر لا يتجاوز الاربعين الفا كما قدمنا وعدد جيش الفرس ٦٠٠ الف رجل وهذا من الغرابة باعظم مكان

وكان من نتيجة هذا النصر ان مدينة سارد عاصمة ثغور الامبراطورية الفارسية سلمت الى الاسكندر هي وغيرها من المدن فازداد اليونانيون جرأة . ولكن اسكندر تردد بين خطتين . الاولى ان يغتنم فرصة تضعف الجيش الفارسي ويقصد داريوس فيقضي على ملكه والثانية ان يستولي على شواطئ الامبراطورية الفارسية قبل دخوله الى قلبها . على انه ما لبث ان اختار الخطة الثانية على الاولى لانه كره ان يخاطر بالمستقبل في معركة كبيرة اذ لو غلب مرة فانه لا تقوم له بعد ذلك قائمة وخاف ان يزحف قواد الفرس وراءه بعد زحفه الى داخل بلادهم فيصبح بين عدوين ولذلك اختار فتح الثغور الفارسية

فتفتح الاسكندر بنفيليا ثم اخضع البيزيدين وسار من غورديوم الى بافلاغونيا وكبدوسه لفتحها . فبلغته حينئذ وفاة ممنون القائد الفارسي الذي كان يخشى الاسكندر بأسه من جهة الثغور فرأى حينئذ ان يزحف الى اعالي الولايات بعد أمنه الهجوم من الشواطئ . وكان داريوس يومئذ في " سوزه " يستعد للقاء الاسكندر وهو واثق بالنصر اتكلاً على كثرة عدد جيشه وعلى حلم رآه وهو ان اسكندر يخدم في جملة خدامه . وقد اراد الزحف اليه بمجنوده فعارضه رجل فر من مكدونيا واسمه امينتاس واثار عليه بان يبق حيث هو فاذا زحف اليه الاسكندر لقي جيشه القليل بجيشه الكثير في السهل فتمكن منه اما اذا زحف هو الى حيث الاسكندر في مضائق الجبال والوديان فانه يفقد بذلك



الجيش الفارسي مزية من مزايه الحربية فقال له داريوس « اخاف ان يفر الاسكندر من يدي » فضحك المكدوني وقال « اذا كنت يا ايها المولى لاتعرفه فاننا اعرفه ولاشك عندي انه الآن زاحف اليك لانه يتلهب شوقاً الى لقاءك » وفي الحقيقة ان اسكندر كان في ذلك الوقت زاحفاً اليه

اما داريوس فلم يقنعه هذا الكلام فزحف بجيش عزم الى جهة سوريا للقاء الاسكندر ولكن من سوء حظه انه سار في طريق غير الطريق التي سلكها الجيش اليوناني فاجتاز احدهما الاخر في ظلام الليل دون ان يدري بصاحبه . ولكن اسكندر علم في اليوم الثاني بانه اجتاز جيش داريوس ففكر راجعاً اليه ليلتي به في المضائق بدل السهول فوجده قرب مدينة « اوسوس » احدى مدائن سيليسيا القديمة وهناك جرت بينهما المعركة الشهيرة

ومن حسن حظ الاسكندر ان جيشه حين وصوله الى جيش داريوس وقع على مركز عسكري اقوى من مركز خصمه . وفوق ذلك فان اسكندر تفنن في صف جنوده في هذه المعركة . والى مراكزهم وحسن قيادتهم وادارتهم مدة القتال ينسب النصر العظيم الذي ناله عليهم . ومع ان عدد الفرس كان اضعاف عدد جنوده فانه لم يتركهم قط ان يحيطوا به او يحصروه وقد جرح اسكندر في هذه المعركة في فخذه وبلغ عدد قتلى الفرس فيها مائة وعشرة الاف رجل اي اضعاف جميع الجند اليوناني ثلاث مرات

وقبل هذه المعركة عمل الاسكندر عملاً يدل على عظمة الثقة وعلو شان الصداقة . فانه استحم يوماً من الايام على ما يقال في نهر السندوس الذي ماؤه ابرد من الثلج فاصيب بمرض ولعله الروماتزم . فاقعده هذا المرض في خيمته دون ان يقدم اطباؤه على وصف علاج له مخافة ان يصيبه شر فنقوم عليهم قيامة جنوده . وكان لاسكندر طبيب اول يدعى فيليب وهو صديقه وموضع ثقته فاخذ هذا الرجل على نفسه شفاء مولاه فاعده علاجاً جديداً اقوى لمعالجته به

وقبل دخوله عليه بهذا العلاج ورد على الاسكندر من المعسكر كتاب يقول فيه كاتبه ان الطبيب فيليب يتآمر مع الملك داريوس على حياة الاسكندر وقد وعد هذا الطبيب ذلك الملك بانه يفتك بحياته في وقت قريب . فليحذر الامير اسكندر . فاخذ اسكندر هذا الكتاب ووضعه تحت وسادته

واتفق حينئذ دخول الطبيب فيليب عليه وفي يده دواؤه الجديد الذي اشرنا اليه ووراءه جميع اطباء الملك فدنا فيليب من فراش اسكندر وقال . خذ يا مولاي هذا



الداء الجديد فانه يشفيكم من كل علة . فدا سكندر يده واخرج الكتاب المذكور من تحت وسادته ثم ناوله الى طبيبه بالشمال وتناول منه كأس الدواء باليمين . وقبل ان يفتح الطبيب فيليب ذلك الكتاب وينظر فيه أدنى اسكندر كأس الدواء من فمه وافرغه فيه مثبتاً بذلك عظم ثقته بطبيبه وصديقه . وفي الحقيقة ان عملاً عظيماً كهذا العمل ليس في امكان احد ان يعمله غير الاسكندر ومن كان بعظمة نفسه وشدة ثقته بها والمقربين منها . ويحسب الفلاسفة وعلماء الاداب هذا العمل الذي عمله الاسكندر من اسمى اعماله لانه به شرف الصداقة والثقة واعلى شأنها في هذا العالم

اما الطبيب فانه انطرح على قدمي اسكندر يرجوه ان لا يسمع فيه اقوال الوشاة فاجابه لو كنت سمعت ذلك لما كنت قد شربت علاجك

وبعد انتصار اليونان على الفرس اخذ المكدونيون يهبون الجيش المغلوب . ولكن دار يوس كان قد امر بارسال كل شيء نفيس الى دمشق الشام فلم يجد المكدونيون كثيراً من النفائس في جيش فارس . انما وجدوا فيها خيمة دار يوس فدخلها الاسكندر وجلس فيها في مجلس دار يوس معجباً بزينتها وجمالها . وقال ضاحكاً « هل ان الملك عندهم ان يجلس الانسان في هذا المجلس » وقد اراد به ان الملك لا يكون ملكاً بمجلسه او بزينته ولكن باعماله

وقبل ان يجلس على المائدة ليستريح من معركة النهار اتاه رسول يبلغه انهم وجدوا امرأة دار يوس وابنته في جملة الاسرى وانها بكنا ولطمتا حيناً رأتا خيمة الملك دار يوس ظناً منها انه قد قتل فارسل الاسكندر اليهما من يسكن خاطرهما ويبلغهما ان الملك لا يزال حياً . قال فلوطرخوس وقد اكرمهما وبالع في ذلك حتى اذن لهما ان تدفنا من قبلي الفرس كل من ارادتا دفنه . ولكن بعض الكتاب المحدثين ينكرون على فلوطرخوس ان يكون الاسكندر قد اذن بذلك لابنة دار يوس وزوجته لان الفرس كانوا لا يدفنون من موتاهم وقتلاهم غير الملوك فقط

وامر اسكندر فوضعت هاتان الملكتان في مكان امين واحتاطها بكل اكرام واحترام حتى انهما ما كانتا تسمعان كلمة تخدش الخاطر او تسوء الادب بشيء . بل ما كانتا تريان احداً او يراها احد . وكانتا رائعتي الجمال ولكن اسكندر لم ياذن لاحد ان يذكر جمالها امامه ولم يشأ ان يقابلها

ذلك ان هذا الرجل او بالحري هذا الشاب كان تزيه النفس لا يفكر الا بالاعمال



العظيمة التي اقدم عليها فكانت تستغرق جميع اوقاته وامهاله . وكان نزيمها بالطبع فكان اذا ابصر اسيرات الفرس وشاهد جمالهن الرائع قال لمن حوله « ان نساء الفرس فتنة للناظرين » ولكي لا يقع في هذه الفتنة كان اذا مرَّ بهن يمر وهو مطرق الى الارض كأنه الوافقات بازائه تماثيل جميلة لا اجسام بشرية

ومما لا يجدر اغفاله في هذا المقام تبياناً لشرف نفس اسكندر ان « فيلوكسين » عامله في الولايات الساحلية ارسل اليه يوماً من الايام يقول له « ان رجلاً من التتر يعرض للبيع غلامين بارعي الجمال فهل يريد الملك ان اشتريهما له » فغضب اسكندر اشد غضب وصاح « اي عمل دنيء راي فيلوكسين انني عملته حتى يراني اهلاً لان يقترح عليّ مثل هذا الاقتراح » وبلغه في ذات يوم ان جنديين من جنود مكدونيا اغتصبا امرأة فامر باعدامها في الحال فاعدا كما تُعدم الوحوش الضارية . ذلك لانه كان شديدًا جدًّا فيما يختص بالعرض والنوم . فاذا نام احد كان قد وكل اليه ان يسهر على امر او انتهاك حرمة فانه يعاقبه بلا رحمة اعتباراً ان النوم دليل الاهمال وانكسل وانتهاك الحرمة دليل الدناءة واللؤم والخيانة

وكان غير شره ولا نهم . فان الملكة آده التي ولاها شوون كاريبا كانت تبعث اليه دائماً بالاطعمة اللذيذة والحلوى المختلفة مع مهرة الطباخين استرضاء له فارسل يقول لها انه في غنى عن هؤلاء الطباخين لان معلمه ليونيداس منحه طباخين هما امهر الطباخين « الاول طبّاح الطعام الظهير وهو التنزه قبل بزوغ الصباح . والثاني طبّاح الطعام المساء وهو غذاء قليل » . وكان يقول ايضاً ان معلمه هذا كان يزور في كل ليلة فراشه ليرى اذا كانت امه قد فرشت له عليه شيئاً ليناً خلافاً للعادة . وكان غرضه من ذلك تعويده من صغر معيشة الشظف والاحتمال وهي المعيشة التي تنشئ رجالاً خلافاً لمعيشة الترف والنعمة

اما الخمر فانه كان يشرب منها اقل مما ظنّه بعضهم . وانما نسبوا اليه الاكثار من الخمر لانه كان يطيل الجلوس على المائدة . وما دروا ان غرضه من ذلك كان المحادثة بعد الطعام لولعه بها لا تناول المسكرات . وكان حريصاً على جعل مائدته كما يجب ان تكون مائدة ملك وامير ويراقب بنفسه توزيع الطعام بالسواء على الجالسين . وكان يبلغ عددهم عادة ٧٠ رجلاً . وينفق على مائدته في كل وقعة ١٠ الاف دراهمة . وكان لطيفاً جدًّا على الطعام انما كان كثير المياهاة والانتخار بنفسه الى حد كان جلوسه عنده يجنون مناع ذلك



منه وكان يسمع لملقيه كثيراً ويلذ له ملقهم وكذبهم  
هذا وبعد استراحة الاسكندر وجيشه بعض الاستراحة زحف به لفتح سوريا وفلسطين  
ومصر وسيرد الكلام على ذلك في الجزء التالي

## زيارة المعرض في يوم واحد

وغرائب الملاهي التي فيه

تخرج السفن من موانئ الغرب والشرق في هذا العام خاصة بالمسافرين الى باريز  
لمشاهدة معرضها العام . فهؤلاء المسافرون الى المعرض او الذين ينوون من القراء السفر اليه  
هم في غنى عن قراءة هذا الفصل . اما الذين نقضي عليهم اشغالهم بعدم السفر فجدير  
بهم ان يقرأوه اذا شاؤوا وان يرسوا في اذهانهم صورة اجمالية للمعرض  
ورغبة في جعل هذه الصورة واضحة ثابتة نسير بالقارىء في جميع اجزاء المعرض  
فنشاهدها معه في يوم واحد ابتداء من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة السادسة ونصف  
مساءً . على انه يلزم عادة لمشاهدة المعرض حق مشاهدته والوقوف على اهم شؤونه شهر  
كامل على الاقل اذا زاره الانسان زيارة يومية متتالية . ولكننا نحن الآن في ضيق من  
الوقت والمجال ولذلك نمشي على عجل فليشمر القارىء وليتبعنا

الساعة التاسعة صباحاً — نستأجر اولاً مركبة الى مدخل المعرض من باب الشان  
البزه في شارع نيقولا الثاني . ومتى وصلنا ندخل من هذا الباب الى الشارع الجديد فنجد  
الى يميننا « القصر الكبير » وإلى يسارنا « القصر الصغير » وكلاهما معرضان للفنون الجميلة  
فنقف هنيهة للتمتع بمنظر ذلك الشارع الجميل

الساعة ٩ والدقيقة ١٥ — ثم ندخل الى القصر الكبير من باب الوسط لمشاهدة السلم  
الكبيرة التي فيه وهي آية في حسن النقش ثم نجول جولة فيه ونخرج من حيث دخلنا  
الساعة ٩ والدقيقة ٣٠ — وبعد ذلك ندخل الى القصر الصغير فننظر نظرة الى قاعته  
الجميلتين المعروضة فيها ابهى الصور والرسوم . ثم نعود بسرعة لئلا يفوتنا الوقت . فنتسرع في  
طريقنا على ضفة نهر السين التي الى « قسم مدينة باريز »  
الساعة ١٠ والدقيقة ١٥ — فنصل الى معرض الزراعة والازهار والاثار وهو آية في



الجمال و بازائه معرض الاقتصاد السياسي

الساعة ١١ — وفي الساعة ١١ نصل الى « معرض باريز القديمة » الذي تمثل فيه حالة باريز في القرون الماضية

الساعة ١١ والدقيقة ١٠ — ثم نصل الى « قسم التروكاديرو » الذي فيه معارض المستعمرات الفرنسية والاجنبية من هندية وصينية وسيبيرية وترانسفالية وتونسية وجزائرية وهلم جرا . اما مصر فلم توضع بين المستعمرات لثلاثيغضب ذلك الدولة العلية ولم توضع في قسم الدولة لثلاثيغضب ذلك انكثرا بل وضعت على حدة بصورة استثنائية ولكن ما لنا ولهذه التفاصيل فلتنضم في سبيلنا نزولاً نحو نهر السين مارين بين البنائين الجزائريين

الساعة ١١ والدقيقة ٥٠ — فنصل الى جسر الما قبل الظهر بعشر دقائق فنخرج حينئذٍ هناك على مطعم بازاا برج ايفل لتغدى . ولا نستطيع الآن الصعود الى البرج لمشاهدة باريز منه لاننا مسرعون كما قدمنا . وهكذا ناكل بسرعة لقمة في التم ولقمة في الاذن كما جاء في المثل العاي وننهض عن المائدة في الساعة ١٢ والدقيقة ١٥

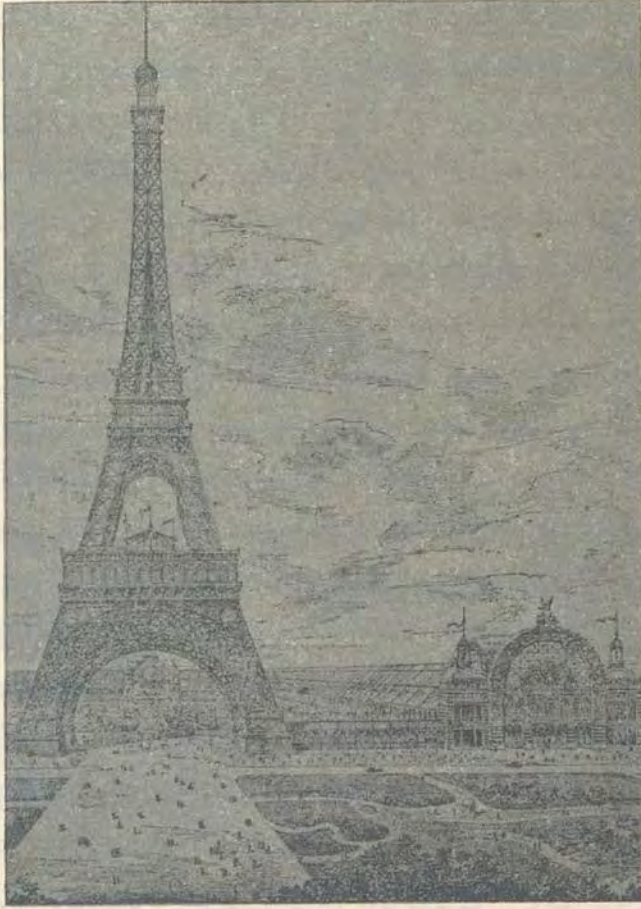
الساعة ١٢ والدقيقة ١٥ — فنزور حينئذٍ الشان دي مارس مبتدئين من الجانب الايمن بمعرض العلوم والفنون وآلاداب ومعرض وسائل النقل ثم نصل الى معرض الصنائع الكيماوية ونخرج بعد ذلك من الباب الذي هناك يشرف على حديقة المعرض الساعة ١ والدقيقة ٣٠ — فنصل الى شلال قصر المياه ومعرض الكهرباء ثم نعود الى جانب السين الايمن فنشاهد معرض صناعات الغزل ومعرض المعادن

الساعة ٢ والدقيقة ٥٠ — وحينئذٍ نكون على السين فلنركب هناك السكة الحديدية او فلنقف على الرصيف الدائر فنصل الى جسر بينا حيث تبتدى معارض الدول الساعة ٣ والدقيقة ٤٥ — وبما اننا لا نستطيع لضيق الوقت ان ندخل كل قسم من اقسام الدول فنكتفي بالمرور على شاطئ السين لنشاهد منه على وجه الاجمال تلك الاقسام الجميلة بين عثمانى وروسي وانكليزي وفرنسوي والماني وهلم جرا

الساعة ٤ والدقيقة ١٥ — ثم نمر في طريقنا على قسم المؤتمرات وقسم معرض باريز الزراعى والانقالييد والاقسام التابعة للمعرض هناك

الساعة ٥ والدقيقة ٣٠ — وبعد ذلك نصل الى جسر اسكندر الثالث وهو من اعظم اثار المعرض وهنا يجب ان نسير وريداً وريداً ليمتع النظر بالمنظر الباهرة التي ترى من





✧ برج ايفل ✧

هذا الجسر

الساعة ٦ — وقبل الخروج من دوائر المعرض التفت لتنظر اجماله نظرة اجمالية كما نظرتة تفصيلاً فان منظره من هذه الجهة جدير بالانتفات لروائه وبهائه  
الساعة ٦ والدقيقة ٣٠ — وفي هذه الساعة لك ان تخرج من رتاج المعرض العظيم (بابه الكبير) الذي هو من انجم ابنته واعظمها نقشاً وانقنها صنعاً  
هكذا يزار معرض باريز في يوم واحد لرسم صورة اجمالية منه في الذهن . بقي علينا ان ننظر ما فيه من الغرائب الفكاهية  
برج ايفل — ففيه أولاً برج ايفل الشهير وقد بني لمعرض سنة ١٨٨٩ وعلاه ٣٠٠



مترو وهو مصنوع من الحديد طبقات طبقات وصانعه المهندس ايفل الفرنسي وداخله المنازل والفنادق والادوات فكانه مدينة مستقلة بنفسها وبعد اليه في راق لولبية استبدلها في العام الماضي براق جديدة فانفقوا عليها وعلى اصلاح هذا البرج ودهنه بالبويا البيضاء ما قيمته مليون و ٨٠٠ الف فرنك . واكثر الذين يزورون المعرض يصعدون اليه لمشاهدة باريز من علوه الشاق على ان راقيه تصعد في الساعة التي شخص اي اكثر من ٢٠ الف نفس في النهار . واجرة الصعود اليه اقلها خمسون سنتياً واكثرها فرنكان

الكرة السماوية — وثانية غرائب المعرض الكرة السماوية وهي كرة عظيمة قطرها ٤٥ متراً قائمة على اربع قوائم حديدية مرسوم عليها بعض الاجرام السماوية بحسب مواقعها وباطنها يحوي فيه جرم يمثل الارض يدور حوله جرم يمثل القمر وهو يدور حول جرم ثالث كبير يمثل الشمس بأسلوب بديع تظهر فيه الحركات الشمسية والقمرية والارضية حتى لكسوف والخسوف لان هذه الاجرام تكون منارة بالنور الكربائي ويكون لها منظر اجهر العيون

الطواف حول الارض — والطواف حول الارض من غرائب المعرض ايضاً ذلك انه يوجد قرب السين قاعة فيها رسوم في منتهى الانقان تمثل جميع بلدان العالم واخصها نسيج طوله ٢٠٠ متر في مثلها عرضاً رسمت عليه بواخر المساجري وهي تنقل المسافرين حول الكرة الارضية فترى جميع البلدان مرسومة امامك كأنك سائح فيها

السفروانت جالس — ولكن اغرب من ذلك كله ان تسافر في البحر فترى امواجه هائجة والسفينة منخفضة وصاعدة وتسمع اصوات الزوابع وتشم رائحة البحر وترى نفسك سائراً بسرعة شديدة والبجارة يهتمون بالحبال والسفينة . — كل ذلك وانت في الحقيقة جالس على كرسي في وسط غرفة في المعرض . وسبب ذلك انهم يجلسونك على رشح يمثل سفينة تتحرك ثم انهم بمحركات مدبرة متناسبة يذشرون على الجدران رسوماً سريعة الحركة تمثل المناظر التي رأيتها فتحسب نفسك لشدة انقان التمثيل انك سائر في البحر ترى حقيقة لا خيالاً

قصر الآلة الفلكية — وقد ذكرنا شيئاً في احد الاعداد السابقة عن التلسكوب العظيم الذي يعرضونه في هذا القصر وهو التلسكوب الذي قال العامة فيه انه يرينا القمر كأنه على بعد متر واحد . وما يجدر ذكره ان النظر من هذا التلسكوب الى اجرام السماء مباح لكل



انسان حتى ابسط الزائرين . وفوق ذلك ان المسيو دي لونكل صانع هذا التلسكوب يُري الزائرين فيه ما لم تره عينان قبل الان . يريهم الزوايح تعصف في الهواء ومخلوقات غريبة هائلة تدب في الاجرام السماوية ويرىهم في نقطة ماء بحراً خضماً تسبح فيه وحوش هائلة وفي الفضاء مناظر عجيبة غريبة لم يتمثل التصور مثلها . هذا ما عدا رؤيتهم الاجرام السماوية وانتظامها البديع

قصر الاحتفالات - ومن ملاهي المعرض قصر الاحتفالات او الاعياد ممي كذلك لانه يتضمن المراسح والاندية الموسيقية . وفيه الآن اكبر مسرح في العالم لانه يسع ١٥ الف شخص والحكومة الفرنسية تشدد المراقبة الادبية على الروايات التي تمثل فيه لانها تمثل امام الاجانب

وفي المعرض من الملاهي ايضاً قصر النور الذي ينار بلوره بالانوار الكهربائية بصورة تدهش النواظر . وقصر المياه الذي تنفجر مياهه تمازجها دقائق النور بصورة تحطف الابصار والرصيف الدوار الذي يطوف بالواقفين عليه والدولاب الهوائي العظيم الذي يحسب رآكبه انه يسبح سياحة في الفضاء والسينماوغراف والبانوراما على اختلاف مناظرها وكلها مما يقف لديه الانسان مبهوئاً مدهوشاً . هذا ما عدا الملاهي الخاصة باقسام الدول الاجنبية مثل ملاعب التمثيل والاندية الموسيقية وما اشبه

ولا يلوم العقلاء منشئي المعرض لاهتمامهم بالملاهي فيه الى هذا الحد فان ما في المعرض من الشؤون الجدية بين امور صناعية وزراعية وتجارية وعلمية وادبية واجتماعية لاتكون تلك الامور الهزلية بالنسبة اليها شيئاً مذكوراً . وما عدا هذا فان الناس كلهم ليسوا في درجة واحدة من العقل والفهم والمعارض يجب ان تكون على قدر افهامهم . فمنهم من يحسبها كتاباً يقرأ فيه اسمى آيات الاخاء البشري والوداد الدولي . ومنهم من يحسبها مخزناً كبيراً يستفيد منه صناعة وتجارة وزراعة . ومنه من يحسبها العوبة فيلهو بها كما يلهو الولد بالعوبته . وبودنا ان يكون الشرقيون من الفريقين الاولين وان لا يكون فيهم من الفريق الثالث الا نفر قليل



# باب تدبير الصحة

## داء التدرن الرئوي

مستشفى لمرضاه في مصر  
او سوريا

يموت مائة الف رجل في حرب كبيرة فنقوم قيامة الناس على الحروب ومثيري غبارها  
وسافكي الدماء فيها . ويفشو وباء يموت فيه عشرون الف نفس فيستكبر الناس الخطب  
ويستعظمون المصاب . وما دروا ان بعض الامراض المألوفة يقتل في السنة الواحدة  
اضعاف اضعاف ما تقتله الحروب والابوة

هذا داء التدرن الرئوي او مرض السل فان الذين يموتون به في فرنسا فقط يبلغ  
عددهم ١٥٠ الف نفس في كل سنة . وقس على ذلك باقي البلدان مع حفظ النسبة بين  
اعتدالها وافراطها . فهل قضي على الانسانية ان تبقى محصورة بمنجل هذا الداء الويل .  
ام وجد العلم طرقاً لشفائه . ولكن قبل الكلام عن ذلك فلنذكر شيئاً عن ميكروب  
هذا الداء

✽ ميكروب التدرن ✽ اكتشف الدكتور كوخ ان لداء التدرن ميكروباً خاصاً  
وذلك في سنة ١٨٨٢ غير ان الدكتور فيلمين الفرنسي اثبت ان داء السل داء ينتقل  
بالعدوى قبل كوخ بسبع عشرة سنة اي في عام ١٨٦٥ وذلك بحقنه الحيوانات ببصاق  
المسولين وظهور اعراض السل بعد ذلك فيها . وقد سمي الدكتور كوخ هذا الميكروب  
حين اكتشافه اياه « باسيل » وهي مأخوذة من الكلمة اللاتينية « باشلس » ومعناها القضيبي  
لان هيئة هذا الميكروب مستطيلة قليلاً كالقضيبي . وهي جرثومة حية متناهية في صغر  
الحجم كسائر الميكروبات لا يتجاوز طولها ٣ اجزاء من المليمتر اذا قسم الى مليون جزء  
وتتوالد بالتجزؤ كسائر الميكروبات . ومما هو جدير بالذكر انها سريعة النمو فرمما اصبحت  
الجرثومة الواحدة منها في بضع ساعات الوفاً من الجراثيم وتتنازع عن كثير من الميكروبات  
بكونها تفرز سيالاً ساماً هو اصل الداء



﴿ كيفية دخول الميكروب ﴾ اما طرق انتقال ميكروب الداء فكثيرة اشهرها شرب اللبن ( الحليب ) لوجود الجراثيم فيه بكثرة فان لم يُغَلَّ غلياناً جيداً نقل الداء الى شاربيه . ثم اكل لحم البقر المسلوقة لان البقر كثيرة الاصابة بهذا الداء ولذلك يجتنب كثيرون الاكل من لحمها . ثم انك لا ينبغي ان تحالط المرضى به وعلى الخصوص اذا كانوا قد تجاوزوا الدرجة الاولى لان الميكروب يكون في هذه الدرجة ضعيفاً لا يعدي . ويجب ان لا يصق المرضى في الشوارع فان بصاقهم يحف بالغبار ثم تطير ميكروباته في الهواء فيستنشقها الناس ويصابون بالداء . وهذه اهم طريقة لنقل العدوى ولذلك كان من واجبات كل حكومة ان تمنع البصق في الشوارع والاماكن العمومية كما صنع المجلس البلدي في نيويورك في الشهر الماضي حفظاً للصحة العمومية لامن هذا الداء فقط بل من جميع الادواء

﴿ بعد دخول الميكروب ﴾ ولكن من حسن حظ الانسان ان الطبيعة قد تدبرت في وقايته من اموز كهذه الامور فان الميكروبات حين يستنشقها الانسان تمر بانهه وعند مدخل الانف كما هو معلوم شعريعيق بعضها عن الدخول ثم عند المدخل الداخلي سيال يلتقط ما بقي منها . وحين تراكم تلك الاوساخ في الانف ياخذ الانسان مندبله وينفضها فيه دفعة واحدة . ولذلك قال الاطباء انه لا ينبغي ان يتنفس الانسان من الفم لئلا تدخل الفضول والجراثيم رأساً الى الشعب الرئوية . فيكون الانف والحالة هذه بمثابة « منخل » يمر منه الهواء وتعلق به الفضول

ولكن قد يحتمل ان هذه الميكروبات تتمكن من عبور الانف والنزول الى باطن الجسم . فهل قضي على الانسان حينئذ باصابته بالتدرن الرئوي ؟ كلا . لان هذه الميكروبات تعلق بالشعب الرئوية التي هي مما يلي الرئة فتبقى فيها وحينئذ فاسهل قليلاً وانتقل تخرجها شيئاً فشيئاً

هذا اذا بقيت الشعب سليمة ولكن اذا فتح الميكروب ثغرة في هذه الشعب ودخل الى الرئة وعشش فيها اصبح الامر خطيراً . ولكن هل يستوجب ذلك اصابة الانسان بالمرض ايضاً

كلا . فان في الرئة بل في كل دم الانسان جراثيم حية تغذى من الفضول والجراثيم الداخلة اليها من الخارج . فاول ما يدخل ميكروب التدرن الى الرئة تبادر جراثيم الجسم



الى هذه الجراثيم الغريبة لاء كلها فينشب قتال بين الفريقين . فاذا كان دم الانسان قويا وبنيته صحيحة وصحته جيدة قويت جرثومة الدم على الجراثيم الغريبة فابتلعها وهضمتها وخلصت الجسم من شرها . ولكن اذا كانت عكس ذلك اي ضعيفة عاجزة قويت عليها جراثيم المرضى فعششت في الرئة وتولدت التولد السريع الذي ذكرناه

فيكون المانع الاكبر من اصابة الانسان بالتدرن الرئوي بل من جميع الامراض قوة البنية وجودة الصحة وخصب الدم . ولذلك فان هذا الداء اكثر ما يكون انتشاره بين العمالة الذين يعملون في اماكن غير نقية الهواء او بين الطبقات الواطئة السيئة الغذاء

والآن فلنفرض ان هذا الميكروب القبيح استطاع عبور الانف ثم نفذ الى الشعب ومنه الى الرئة فالتي فيها بجراثيم الصحة فقاتلها وتغلب عليها . هل فقي الامر حينئذ وانقطع الرجاء من خلاص المصاب

❖ الدواء ❖ كلا فان هذا الداء الذي كان في الاعوام الماضية مما ترتجف له الابدان اصبح اليوم بفضل العلم داء قابلا للشفاء التام اذا اتخذت له جميع الوسائل الصحية اللازمة . وهذا هو الغرض من انشاء هذا الفصل

ويسرنا هنا ان نقول ان مجلة « الطبيب » في بيروت قد اقترحت في احد اجزائها الماضية انشاء « مستشفى المسلولين » ومن سوء الحظ ان اكثر جرائد سوريا فضلا عن جرائد الاسكندرية ومصر لم تعضد هذا الاقتراح كما كان يجب ولعل ذلك لعدم قدرها قدر فحن تأييد له وتبيانا لمنافعه نقول كلمة في مستشفيات المسلولين التي هي الدواء الوحيد لهذا الداء

واول من انشأ هذه المستشفيات هم الالمانيون . فانهم انشأوا منها منذ ٥ سنوات ٢٥ مستشفى وهم آخذون الآن بانشاء ٢٥ مستشفى غيرها ومن غرائب شفاها انها تشفي ٩٥ في المائة من المرضى الذين يدخلون اليها في بدء مرضهم وهذا بمثابة شفاها المرضى تماما

وقد بنوها على ثلاثة قواعد

( ١ ) الهواء النقي . فانهم يبنون المستشفيات خارج المدن في الغابات بين الاحراش ويجعلون الغرف المتطرفة الكثيرة الهواء غرقا لنوم المرضى وبقون نوافذها مفتوحة في الليل والنهار والصيف والشتاء ويجعلونهم على قضاء اوقاتهم كلها تحت الاشجار في الهواء النقي



إذا كان الجو صاحياً والهواء دافئاً وإذا كان الجو غير دافئ، جعلوهم يجلسون في مجالس خصوصية بنوها لهم في الرياض وهي مستورة من جميع الجهات إلا من جهة الجنوب . وهكذا يستنشقون الهواء النقي وهم يطالعون أو يتحدثون أكثر النهار وعلى أجسامهم الملابس الدافئة اللازمة

( ٢ ) حسن التغذية . فان المريض ينهض من النوم فيرتب فراشه ويستحم في حمام قريب « بالدوش » ثم ينزل الى قاعة الاكل فيتناول في وقته الاولى ما شاء من اللبن ( الحليب ) والخبز والزبدة . ويتناول وقعة ثانية في الساعة التاسعة ونصف وهي كالوقعة الاولى . ثم يأتي وقت الغداء فيأكل ما شاء من الخبز واللحم المشوي والخضر والفاكهة واللبن ويشرب شيئاً من البيرة ( الجعة ) . وفي الساعة الرابعة يتناول الوقعة الثالثة وهي مؤلفة من اللبن ( الحليب ) والقهوة والخبز والزبدة . وفي الساعة السابعة يتناول الوقعة الرابعة وهي العشاء وطعامها كطعام الغداء . وفي كل هذه الوقعات يأكل المريض قدر ما يشاء كما ذكرنا

( ٣ ) الراحة التامة . وبعد الطعام يذهبون جميعاً الى قاعة خصوصية فيغسلون أفواههم ولسانهم بمحلول مطهر ثم يذهبون الى الزهرة في الغابة بين الأشجار او في الحديقة او الى المطالعة في مكتبة المطالعة التي في المستشفى او الى النادي الموسيقي الذي فيه أيضاً . وبالجملة فان المريض لا همّ لهم الا استنشاق الهواء النقي دائماً والتغذي جيداً جيداً والراحة التامة المطلقة . هذا هو الدواء الوحيد لداء التدرن

وقد نجحت هذه المستشفيات في ألمانيا نجاحاً حمل جميع الامم على التشبه بها والنسج على منوالها فقامت تنشئ المستشفيات الصحية لمرضاها . فغير غريب ان تكون مجلة الطبيب قد اقترحت انشاء واحد منها في لبنان ذي الهواء العليل والماء النقي ولكن الغريب ان لا يُنشأ هذا المستشفى في وقت قريب

اما مصر فقد قرأنا يوماً في الجرائد المحلية ان شركة اوربية تنوي ان تقيم فيها مستشفى صحياً من هذا النوع ولكن لم نعد نسمع شيئاً عن تلك الشركة . ولا شبهة في ان هواء مصر موافق جداً لهذه المستشفيات على انه اذا انشئ مستشفى في مصر استغني به عن مستشفى لبنان . واذا انشئ مستشفى في لبنان استغني به عن مستشفى مصر . ولا ندري الآن من يكون السابق الى هذا العمل المفيد



# كلمات زراعية

الزراعة في تونس

كتب من تونس عن زراعتها ما يلي

الشؤون الزراعية عندنا من اهم حاجات هذه البلاد لان البلاد التونسية بلاد زراعية والزراعة عندنا قد تقدمت تقدماً بعيداً . نعم ان اكثر الوطنيين لا يزالون جاهلين باصول الزراعة العلمية فيزرعون اراضيهم كما كانوا يزرعونها منذ ٥٠ سنة مثلاً ولكن كبار زراع الوطنيين وجميع زراع الاجانب الذين يتوافدون الى هذه الجهات كلهم يعملون بالقواعد العلمية في زراعتهم فتزكو وتنمو غريباً

وقد نفعنا الابار الارتوازية في الجهات القاحلة المجربة هنا نفعاً عظيماً وتخففها في كل مكان ليس فيه مياه فتتحول الارض بعد عدة سنوات من حفر هذه الابار الى جنائن غناء لانه حيثما كان الماء كان الخصب والسعة والخيرات

ولكن من الاسف اننا مع كل التسهيلات التي حدثت عندنا للزراعة لا يزال كثيرون من التونسيين معرضين عن هذه الصناعة مع انها حياة بلادهم الوحيدة . وبكفي ان ابرهن على صحة ذلك بقولي ان المدرسة الزراعية الكبرى التي انشئت عندنا لم يدخل اليها الا ٣ شبان من شبانا مع ان عدد التلامذة فيها من الفرنسيين والاجانب يزيد عن المائة . ونحن نعلم ان هذا التقصير في الشؤون العملية امر شائع بين جميع شبان الشرق ولكن الشبان في كبرهم اذا كانوا يعذرون لانهم لا يعملون الاعمال الصناعية والزراعية التي فيها حياة البلاد فما عذر ابائهم الذين لا يدخلونهم منذ صغرهم في المدارس الصناعية والزراعية ليربوا فيهم ائيل الى استخراج خيرات الارض واسعاد انفسهم واهل وطنهم بجدهم واجتهادهم

ولو قابلنا بين هذه الحالة المحزنة وحالة الاجانب الذين يتوافدون الى بلادنا من كل صقع وناد لشراء الاراضي الزراعية وانشاء المزارع وبناء القرى فيها لتولانا اليأس من خمول اخواننا وتهجم الغرباء على اراضينا المحصنة لاملاكها واستثمارها . ولكن يسرني ان اقول ان الحكومة الفرنسية قد انتبهت الى هذا الداء ورأت من الواجب ان تلتافه بتسهيل



امتلاك الاراضي للوطنيين والفرنسويين القادمين اليها . ذلك انها تبتاع اراضي واسعة شاسعة وتجري اليها المياه ثم تقسمها حصصاً حصصاً وتطرحها للبيع باثمان قليلة مقسطة تقسيطاً ولكن لا يجوز شراء هذه الاراضي الا للفرنسويين والاهالي وبذلك يزداد عدد الزراع والملاك الوطنيين والفرنسويين بازاء عدد الايطاليين والاسبان وغيرهم من الاجانب الوافدين اليها كالجرد المنتشر

وقد اشترت الحكومة اخيراً اراضي المورناغيا وهي ارض شاسعة مساحتها ٤ الاف هكتار على مسافة ٣٠ كيلومتراً من تونس وستخصص منها ٣٠٠ هكتار لعشرين تلميذاً من تلامذة المدرسة الزراعية الذين امنوا دروسهم حديثاً لينشئوا فيها مزارع وقرى ويخرجوا ما في تربتها من الخيرات

ومما هو جدير بالذكر في هذا المقام ان المسيو اوليفيه مدير مجلة العلوم العمومية وفد الى تونس مع وفد عظيم من كبار باريز للسياسة في بلادنا وافئاد زراعتها واحوالها . وقد ذهب هذا الوفد اخيراً للسياسة في واحة قابس فسار معهم الجنرال الجرو الحاكم العسكري ليدلم على تلك الجهات فزاروا واحة قابس وابصروا العملة ينشئون فيها الترع والخجان لصرف مياه النبع اليها ومنعها من الجري الى البحر ضياعاً

وقد قال الجنرال لهم وهو يريهم اشجار النخيل الباسقة وما تحتها من البساط السندسي والنباتات النامية ان العناية بهذه الواحة تجعلها في كل عام اكثر اثماراً حتى ياتي يوم تضاعف فيه مساحتها اضعافاً ولا تضيع نقطة ماء من مياهها في غير ارضها المخصصة

ثم زار هؤلاء السياح اكمام بوكات وبايدا وشاهدوا منها بساتين اشجار الزيتون المصطفة صفوفاً صفوفاً كانها جنود في ساحة القتال تغيب في الافق البعيد لاتسع مساحتها فاعجبوا بخصب تلك الاراضي التي كانت منذ سنوات غير بعيدة قفاراً جديداً وثبت للناظر ما يصنعه الكد والاجتهاد . فهاولنا ان ينتبه التونسيون وغيرهم من الشرقيين الى هذه العبرة فلا يتوانوا في تعلم الشؤون الزراعية ولا يحجموا عن استخدام رروس اموالهم في استثمار اراضيهم والاسبقهم اليها السابقون وكانت العاقبة للعاملين



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظام وفضلاء  
فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## تربية المرأة

يكون الرجال كما يريد النساء

ابنة فخطيبة فزوجة فام فحدة . تاثير المرأة في هذه الادوار . عقاب اهل تربيتها  
واقع علينا . عالم جديد يتحادث فيه المجتمعون بدل ان يسيروا

عرف القراء الذين ثبثوا ما كتبناه في هذا الباب المعنى المقصود من احدى العبارتين  
التي صدرنا بها وهي : « ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فان بث الفضيلة  
والاقدام من اخص وظائف المدرسة »

بقي علينا ان نتكلم عن الكلمة الثانية وهي « يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم  
ان يكونوا فضلاء وعظام فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة »

والذي يزيدنا رغبة في الكلام عن هذا الموضوع طلب كثيرين من القارئات والقراء .  
فان بعضهم يرسل الينا يقول : النساء النساء تكلموا عن النساء . وغيره يقول ما معنى قولكم  
يكون الرجال كما يريد النساء ونسي هذا السائل ان هذا القول لسان جاك روسو  
لا لنا كما ان القول الثاني عن المدرسة هو لاساتذنا الفيلسوف جول سيمون رحمه الله  
ونقول بعض القارئات « نحب ان نقرأ تفسيركم لهذه العبارة : « يكون الرجال كما يريد  
النساء » وسالت واحدة اخرى : لماذا لا نتكلم عن تعليم البنات في باب التعليم والتربية  
كما نتكلم عن تعليم الفتيان . وسالت واحدة اخرى لماذا نسيتم النساء . وقالت ثانياً  
ما هو دواء ضجربة البيت . وسالت ثالثة ما هي واجبات الابنة العاقلة . ورابعة : ما هي  
واجبات ربة البيت . — كل هذه الاسئلة جاءتنا مع كثير غيرها فاخرناها الى اليوم  
لتجيب عنها في مقالة خصوصية



واول ما نجيب به اننا لم ننسَ النساء في ما كتبناه الى الآن عن التربية والتعليم ذلك لاننا نعتبر ان الكلام في اصلاح التربية العائلية والتربية المدرسية كلام في تربية الفتيان والفتيات معاً . فاذا كان ذلك كذلك افنكون قد نسينا النساء

معاذ الله ان ننساهن . معاذ الله ان ننسى ملكات الكون ورباحين الوجود اللواتي في ايديهن مستقبل الامم وازمة الشعوب لانهن مرييات الاجيال ومنشآت الرجال . وانما قصرنا الكلام على الرجال لان الكلام عنهم يشملهم ايضاً

ولكن لا مندوحة لنا عن الاعتراف بانه كان الاجدر بنا قصر الكلام على تربية النساء لان الكلام فيها اعم من الكلام على تربية الرجال لكونهن المرييات المثقفات . فاذا ربين تربية حسنة استطعن ان يربين النسل كله كذلك . وهذا معنى قول " ايمه مارتين — متى ربيتم النساء فلا تهتموا بتربية الرجال لان النساء يربينهم لا نعاله . وقول روسو " كما يريد النساء يكون الرجال فاذا اردتم ان يكونوا عطاءً وفضلاء فعملوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

وزيادة في تفسير هذه العبارة وايضاح المعنى المقصود منها اجابة للسائلين والسائلات نقول

نقسم هذه العبارة الى قسمين . الاول " يكون الرجال كما يريد النساء " وهي القضية والثاني اذا اردتم ان يكونوا عطاءً وفضلاء فعملوا النساء ما هي العظمة والفضيلة " وهي النتيجة

اما القسم الاول فمقتضاه ان المرأة متسلطة على الرجل فتجعله كما تريد . وهو قول فاسد وصحيح معاً . يكون فاسداً لدى كل الامم اذا اعتبرناه من حيث الظاهر ويكون صحيحاً لدى كل الامم ايضاً اذا اعتبرناه من حيث الحقيقة الطبيعية

اما فساد فظاهره ان الرجل هو المتسلط شرعاً على المرأة في كل البلدان وجميع الادبان لا المرأة على الرجل واما صحته فظاهرة من ان المرأة هي المتسلطة ادبياً واجتماعياً على الرجل لا الرجل على المرأة

ويكفي لاثبات ذلك ان ننظر الى ادوار عمر المرأة وتأثيرها في كل منها المرأة تكون ابنة ثم خطيبة فزوجة فاماً فجدة

خمس ادوار جميلة تثقل قلب فيها بين طهارة الصبوة وجمال الشباب ووقار الشيخوخة . وهي في كل منها متسلطة على قلب الانسان وحاكمة عليه



فإنها اول ما تولد ياخذ ابوها بالتفكير والتدبير استعداداً لزيادة رزقه على نسبة زيادة نفقته . لان « المدمازل » اذا كانت اليوم صغيرة فإنها ستصبح غداً كبيرة . غداً تحتاج الى الحلل الجميلة وتطلب القبعات النفيسة وبعد ذلك يأتي « النصب » فيطلب المال فوق الجمال والكمال . وكل ذلك يزيد النفقة . ومعلوم ان توقع زيادة النفقة يزيد اجتهاد الانسان ونشاطه في الكسب والتحصيل . فالابنة اذا تجلب لوالديها يوم ولادتها نشاطاً جديداً واجتهاداً جديداً يوجبان عليها ان يفرحا بولادتها لا ان يحزننا كما يحدث احياناً عندنا . فهي اذاً من صغرها تبدأ بالتأثير والتسلط على ما حولها . فما اعظم هذه القوة التي تتسلط حتى في بدء طفوليتها

ثم ينقضي دور الصبوة بطيشه ونزقه ويبقى دور الشباب بجماله وكاله . ومن هنا يبدأ التأثير العظيم الذي يفوق كل تأثير في الوجود والسلطة الكبرى التي تفوق كل سلطة في العالم

كانت تلك الفتاة امس ولداً في المدرسة تلعب وتثب غير مكترثة بشيء من هذه الحياة . همها مقصور على رضى امها ومعلمتها ودرس مثالتها واشباع معدتها ومداعبة لعبتها . ولكنها اليوم اخذت تمهداً شيئاً فشيئاً . هوذا الورد اخذ يتفتح في الحدود . والعيون اخذت تدبل وتيجل بثوب من البهاء الجديد . والنظر صار مطرقاً . والفكر مبهوئاً . والراس منحني كوردة اثقلها الندى . والوجنات شديدة التأثر كل كلمة تفضضها وكلمة تعسجدها . فما هذا الانقلاب العجيب الذي حدث . لا شيء سوى ان « ملكة » الوجود قد بلغت سن الملك والسلطة . لقد قبلتها الطبيعة الجميلة في فمها القرمزي الجميل والبسها الحسن تاج الملك ودفع اليها الشباب صولجان السيادة

ثم مرَّ الرجل فابصر هذا السلطان فخضع صاغراً . خضع لانه كتب له الخضوع كما كتب لها السيادة . فاصبح همه مقصوراً على رضى حاكمته . ما يرضيها واي شيء يسرها ؟ هل ترضيها الخلى والحلل . والحيل والخول . والمراقص والمنزهات . هيا اذاً وانفق المال بلا حساب . ايرضيها المزاح الكثير فاجعل نفسك مزاحاً . او المقامرة الكبيرة فاجعل نفسك مقامراً كبيراً . او الادب والحشمة والاعتدال فاجعل نفسك ادبياً ومحتشماً ومعتدلاً .

كل ذلك اكراماً لعيونها لانه لا يهملك وقتئذ شيء في هذه الحياة الا رضاها

ثم ان هذه الفتاة الخطيبة تصبح زوجتك اي انك توليها على شرفك وبيتك ومالك فيكون القول قولها والامر في كل ذلك لها . ثم تصبح اما اي ان الطبيعة تمهيكاً ثمرة حبك



و اتفاقاً وتوليها على مخلوق لطيف لتربيته فتكون هي القابضة على مستقبل ولدك وعيلتك .  
ثم ان هذه الام يشب اولادها فنبقى بازاءهم سيدة عليهم . ثم يتزوجون فتبقى مراقبة عليهم  
وعلى اولادهم كأنها رمز الى الماضي والمستقبل وبركة البيت الذي يعيشون فيه

فالآن قولوا لنا . هذه الفتاة التي لها السلطة المطلقة على الرجل وهو شاب خطيب  
تتصرف به كيفما تشاء وتجعله يصنع ما تشاء . هذه الفتاة التي تقبض على زمامه اراد ام لم  
يرد لما يصبح زوجاً لها وتزداد سلطة عليه لما تصير امّاً ويصير اباً . هذه الفتاة التي نسلها  
شرفنا وقلينا ومنزلنا والتي نسلها الطبيعة النسل لتربيته لنا . هذه الفتاة التي يكون لها تاثير  
عظيم كهذا التاثير وسلطان قوي كهذا السلطان اية تربية ربيناها لتحسن القيام بكل تلك  
الواجبات الصعبة . سئلنا شرفنا وشرفنا وشرف العائلة فهل اعطيناها السلاح لتدافع به عنها؟  
سئلنا البيت وما فيه ومن فيه فهل ربيناها التربية اللازمة لتحسن الاعتناء به والقيام عليه .  
جعلتها الطبيعة سيدة الوجود وريحانة الكون فهل علمناها كيف تستعمل سيادتها لتفضي بنا  
الى الخير بدل ان تفضي الى الشر

كلما لم نعلمها شيئاً من ذلك بل تركناها تنغمس في الازياء والملاهي والالعب . صارفينا  
فكرها عن الامور النافعة لها ولتزلزلها هذا اذا لم نسجنها بين اربعة جدران هائلة . فإخطأنا  
بذلك اليها والى انفسنا والى النسل والهيئة الاجتماعية كلها

ذلك لان اهمال تربية المرأة ذنب تقع تبعته على كل مسئول عن هذه التربية . على  
العائلة أولاً وعلى كل فرد ثانياً وعلى الهيئة الاجتماعية ثالثاً

على العائلة لان المرأة التي هي ربته ومديرتها اذا كانت بلا تربية فان الجهل والاهمال  
والشقاء يكون سائداً فيها . وعلى كل فرد لان كل فرد يجب ان يمر بين ايدي الام فاذا  
كانت جاهلة اساءت تربيته فكان جاهلاً . وعلى الهيئة الاجتماعية كلها لانها مجموع الافراد  
فاذا كانوا جهلاً كانت الهيئة مجموعة جهل لا غير

فالتربية اذاً تعاقبنا على اهمال تربية المرأة دون ان ندري بهذا العقاب  
ولكن اشد عقاب تعاقبنا به على ذلك هو العقاب الادبي . فان المرأة ملكة كما قدمنا  
ملكة وكل واحد من الرجال يخاطب رضاها . فما هو رضى المرأة . وكيف يُنال  
هذا الرضى

هنا عقدة المسألة . فان البسيكولوجيين يقولون ان رضى الانسان يُنال بمجاراة اهوائه  
ومشاركته فيها . فاذا كان سكيراً وجعلت نفسك سكيراً مثله اصبحت صديقاً حميماً له



وربما اغتنتك صداقة الكأس والطاس عن كل شيء . وهذا امر من الامور المشاهدة في كل يوم . اذا كان غامماً فتمّ معه ومحباً للتملق فملقه وكذاباً فاكذب فانك بذلك تكتسب صداقته لا محالة . وكذلك اذا كان فاضلاً واديباً وعاقلاً فكن مثله تكتسب صداقته لانك تصيب هوى نفسه وتكون شاعراً بعواطفه ومن اجل هذا قال الشاعر « ان الطيور على اشكالها تقع »

فالآن والرجل محتاج الى رضى المرأة كما ذكرنا احتياجاً جنسياً واحتياجاً ادبياً اجتماعياً كيف تكون حاله معها اذا كانت جاهلة لا يهنا لها عيش الا بالطيش والمزاح والاسراف واللعب والنهمة والمراقص والجمعيات واهمال المنزل والقاء حمل الاولاد على الخدمة والمراضع . الا يضطر طلباً لرضاها الى مجاراتها في كل ذلك فيكون طائشاً مزاحاً مسرفاً لاعباً وهلم جرا الى آخر ما يفي دركات الهيئة الاجتماعية . اذا كانت امرأة تضحك من الادب والمتادبين في قاعة الا يسبقها الى ذلك كل الشبان والرجال الحاضرين ارضاء لها . اذا كانت تضحك من فلانة لانها لا تلعب ومن فلان لانه لا يغني ويصرخ ويمزح اضحاكاً للحاضرين الا يصبح جميع الرجال الجالسين في ذلك المجلس صراخين مزاحين اضاحيك . نعم لانه يجب ان يرضوا النساء . ينبغي ان لا يضجر النساء . يلزم ان تُسرّ النساء . وهذا معنى قول روسو « يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم ان يكونوا عظماء وفضلاء فعملوا النساء ما هي العظمة والفضيلة »

فانتن اذاً يا سيداتنا الجميلات رئيسات الهيئة الاجتماعية . انتن ملكات الملوك وسلطانات السلاطين . فرحما كن لا تصرفن هذه القوة والسيادة اللتين في ايديكن الى الامور التافهة المضرة بكن وبالهيئة الاجتماعية بل اصرفنها الى الامور المفيدة لكن ولتنزلكن وذويكن والهيئة الاجتماعية

رحما كن وبعيشكن اوجدن لنا عالماً جديداً غير عالمكن الذي اصبح العقلاء لا يستطيعون المعيشة فيه . بل اصبوا — واسمحن لنا ان نقول ذلك — يانفون من المعيشة فيه عفواً . انهم يانفون ذلك لامن اجلكن فان الورد في الرياض والنجم في السماء والطيب في القارورة لا يملها الا البله ولا يانف منها غير الحق . ولكنهم يانفون من خشونة الذين يتخذون في تلك المجالس بساطتكن وخفة ارواحكن ذريعة لظهار ثقل ارواحهم وفساد آدابهم وهذا العالم الجديد الذي نطلبه هو عالم يكون ميلكن فيه مصروفاً الى الامور النافعة المفيدة . عالم يتقرب فيه الرجال اليكن بالاعمال الحميدة وطيب الاحدثة والادب والفضيلة



والعلم والمعرفة فتكون هذه الفضائل هي الرابضة لديكن المقربة منكن لا تقيضها من ضروب  
الخلاعة والجهالة . ومتى صارت هذه اميالك تلتطف خشونة الرجال وتغيرت اميالك حرصاً  
على رضاكن لانه « يكون الرجال كما يريد النساء »

ونحن لا نهمل اعتراضكن على هذا الكلام . فانكن ثقلن اولاً « لماذا لا تعكسون  
القضية فنقولون « يكون النساء كما يريد الرجال فاذا كانوا فضلاء وعظماء كانت النساء  
فاضلات وعظيمات » فاننا نحن انما نظهر للرجال بالصفات والحالات التي يحبونها »  
ونقلن ثانياً « اذا كنتم ترغبون ان تكون فاضلات وعظيمات الا يجب اولاً ان  
تطلبوا من الرجال ان يربونا تربية تجعلنا كذلك »

نقول اما الاعتراض الثاني فانه مصيبات فيه وسنتكلم عن هذه التربية بالتفصيل  
في الجزء التالي ان شاء الله

واما الاعتراض الاول فانه غير مصيبات فيه . لان الهيئة الاجتماعية لا ترجع اذا  
جعلت الرجل مرجع الذوق والادب والعظمة والفضيلة في هذا العالم . الرجل من طبعه  
الخشونة ومن طبعه اللطف . من طبعه الاثرة والقسوة والطمع وانت من طبعه الشفقة  
والحلم وصنع الجميل . وان لم يكن ذلك من طبعه فاعماله ومصالحه تشجعه على ذلك ان  
لم نقل انها تقضي به عليه . فاذا كان في ايديكن ميزان اللطف والادب والشفقة والحلم وصنع  
الخير وسائر الفضائل البيئية فكيف نجعل الرجال مرجعها ومقياسها

كلا ثم كلا . ليس من احد غيركن دعامة هذه الفضائل في هذه الحياة . انتن  
بيننا المريات المهذبات المسعديات المعزيات . اذا رأى الانسان ان كل شيء في هذا  
العالم يسقط كمنازل مبنية من الورق او بيوت مؤسدة على الرمال . اذا رأى الراحة خيلاً  
لا يقبض عليه . البشر وهم اخوان ينقاطعون ويتذابحون كالذئاب الضارية . الاصدقاء  
ينسى بعضهم بعضاً . الاقربون يقوم بعضهم على بعض . العالم فوضى فيه شياطين الظلم  
والطمع والغش والاعنداء والسلب تتسابق لافساد الارض ومن عليها — اذا رأى  
الانسان كل ذلك لا يسعه الا ان يفتش بنظره عن وتد يتمسك به في وسط هذه الزوابع  
الهائلة وكوة يدخل منها اليه النور وسط ذلك الظلام الحالك . فلا يرى حينئذ الا  
وجهك الباسم ايها السيدة . يا ابنتها الاخت والابنة والزوجة والام والجددة . فبالحال  
ينقلب ذلك السواد بياضاً والعناء هناءً بنظرة او نظرتين من عينيك السحريتين وبسمة او  
سمتين من شفتيك الجميلتين . فانت اذاً ممثلة الكمال والهناء والراحة والادب والفضيلة في هذا



العالم لا الرجل . لذلك نطلب منك ان تكوني اكثر منه كمالاً لتكوني له قدوة وجالاً  
ومثالاً . ولذلك نقول مع روسو ولو غضب الرجال « كما يريد النساء يكون الرجال »

## صفحة الشعر

للمعار في انخفاض النيل

اعدى احتراق النيل اكباد الورى  
وتزايدت نيرانه من نقصه  
وله في الفيضان الذي سيتم قريباً ان شاء الله  
جاء الرخاء وفاض النيل وانفجرت  
وراح خزائنه للنيل ينظره  
ونه فيه وفي الخزان

حزن الخزان لما ان راي  
وراي الارض لنا قد اخرجت  
وبكى اذ رمدت اعينه  
نيلنا قد عمّ سهلاً وجبل  
سنبلات ذات حب فاختبل  
زادها الله عروفاً وسبل

لاحمد بك شوقي في « اسد وضدع »

انفع بما اعطيت من قدرة  
اذ كيف تسمو للعلی يافتي  
عندي لهذا نبأ صادق  
قالوا استوى الليث على عرشه  
وقيل للسلطان هذي التي  
تنفق الدهر بلا علة  
فانظر اليك الامر في ذنبها  
فنهض الفيل وزير العلي  
لا خير في الملك وفي عزه  
فكتب الليث اماناً لها

واشفع لذي الذنب لدى المجمع  
ان انت لم تنفع ولم تشفع  
يعجب اهل الفضل فاسمع وع  
فجى في المجلس بالضفدع  
بالامس آذت عالي المسمع  
وتدعي في الماء ما تدعي  
ومر نعلقها من الاربع  
وقال يا ذا الشرف الارفع  
ان ضاق جاه الليث بالضفدع  
وزاد ان جاد بمستنقع



قال ابو تمام في السيف والقلم  
السيف اصدق انباء من الكتب في حده الحد بين الجد واللعب  
وقال المتنبي  
حتى رجعت واقلامي قوائل لي المجد للسيف ليس المجد للقلم  
ولكن ابن الرومي يقول  
ان يخدم القلم السيف الذي خضعت له الرقاب ودانت خوفه الامم  
فالموت ( والموت لا شيء يعادله ) ما زال يتبع ما يجري به القلم  
كذا قضى الله في الاقلام اذ برئت ان السيوف لها منذ ارهفت خدم

## باب الاخبار العلمية

﴿ كم ارضا توازن الشمس ﴾ ثبت لاحد علماء الفلك انه اذا وضعت الشمس في  
كفة ميزان وجب ان توضع ٣٢٥ الف كرة بحجم كرتنا الارضية في كتته الثانية لتساويها  
في الوزن اي ان وزنها اخف من وزن الشمس ٣٢٥ الف مرة

﴿ اختراع حربي عجيب ﴾ كتب العالم نقولا تسلا الكهربائي الشهير الذي يناظر  
اديسون في هذا الزمان مقالة يقول فيها انه اخترع اشخاصا كالبشر يتحركون كرا وفرا  
هجومًا ودفاعًا صفوفًا صفوفًا وفي ايديهم الحراب والسيوف والبنادق يطلقونها ويضربون بها من  
يقف في طريقهم فيكون كل شخص منهم قائمًا مقام جندي في الحرب وهذا هو  
يستطيع زيادة عدد الجنود الى ما شاء الله . فاذا صح هذا الاختراع كان له  
شأن عظيم

﴿ خبز بلا اختار ﴾ كتب احد ضباط الجيش الفرنسي الى وزير الحربية يبلغه  
انه اكتشف طريقة لاختار الخبز من غير خميراي بواسطة صناعية لا تستوجب انتظارًا  
فارسل وزير الحربية يستدعيه الى باريز لتجربة اكتشافه . فاذا صح نفع الجيوش في  
ايام الحرب نفعًا عظيمًا وذلك بسرعة اعداد خبزها



✽ الماس الصناعي ✽ اخترعوا طريقة جديدة لصنع الماس وهي اشعال الفحم بمجرى كهربائي والضغط عليه ضغطاً شديداً على سندان يحتمل الضغط بها اشتد فيتبلور الفحم وينقلب ماساً

✽ معرفة بُعد الزوايح ✽ اذا اردت معرفة مسافة الزوايح المنتظر هبوبها فانظر الى البرق . فاذا خفق فاحص الثواني من حين خفقانه الى حين وصول صوت الرعد الى اذنيك ثم اضرب هذا العدد بثلاثمائة و ٤٠ وهي قياس سرعة الصوت في الهواء في كل ثانية . فالحاصل هو مسافة بعد مركز الزوبعة عنك امتاراً

✽ آلة جديدة للانحار ✽ لم يكتف الاميركيون بانهم انشؤا في بعض مدنهم جمعيات يتعهد اعضاؤها بانهم يتخرون تخلصاً من هذه الحياة بل اخترعوا اختراعاً جديداً يُسهل لهم هذا الانحار ودفن جثثهم بعده . وذلك انهم يحفرون القبر الذي يطلبون ان يُدفنوا فيه ثم يضعون بازائه الآلة المذكورة وفيها الكلس ( الجير ) الذائب . ثم يتمددون في الحفرة ويضغطون على زر الآلة فتصل بهم منها مجرى كهربائي يقتلهم للحال ثم تاخذ الآلة من تلقاء نفسها برد الكلس والتراب عليهم حتى تمتليء الحفرة فاذا كان الرجل لم يمت من الكهرباء باقية مات بالكلس والتراب

✽ كسوف الشمس وبيض الدجاج ✽ لاحظ احد فلاحي المانيا ان الدجاج التي في مزرعته قد دُغرت يوم كسوف الشمس وفرت الى بيوتها وباضت فيها في المساء بعد ييضا في الصباح فتكون قد باضت مرتين في يوم واحد . وقد روى صحافي اميركي ان الفلاحين في ولاية جيورجيا بعد اطلاعهم على هذا الامر صاروا يُدعرون الدجاج في البيوت ويجهلون في ظلمة كظلمة الكسوف فتبيض في النهار مرتين . اما الجرائد الاوربية فانها تضحك من هذه الغرابة الاميركية

✽ نور النجوم والقمر والشمس ✽ ان نسبة النور المنبعث من النجوم اليها نسبة نور شمعة موضوعة على مسافة ٢٠ كيلومتراً منا اي لا شيء . اما القمر فان نسبة نوره اليها كنسبة شمعة موضوعة على ٥ امتار منا . اما نور الشمس فانه يقتضي ان يجمع محصول العالم من الفحم الحجري مدة ٦٠٠ الف سنة كومة واحدة و يُشعل بالنار فيكون له نور مساوٍ لنور الشمس



❖ نور الجبابب ❖ ثبت لاحد علماء الطبيعة ان نور الجبابب غير ناشئ عن حياتها ولكن عن احتراق مواد في غاية الضعف في باطنها . وهذا النور يبقى بعد موت الجبابب واذا وضع على الترمومتر فانه لا يصعده الا جزءا من مليون اذا قسمت درجة الحرارة الى مليون جزء . . . .

❖ المدافع وبرد السماء ❖ ينتشر في اوربا استعمال المدافع لمنع نزول البرد وقد بلغ عدد المحطات التي اقيمت في ايطاليا التي محطة فيها المدافع تطاق على الغيوم وقاية للزرع من بردها وثمان كل مدفع ٦٠ فرنكا فقط وهو يحشى كل مرة ١٠٠ غرام من البارود وكل مدفع يجمي ٢٥ هكتارا من الارض

## باب التقريظ والانتقاد

❖ المكتبة الشرقية في القاهرة ❖ اهدى الينا حضرة الاديب ابراهيم افندي فارس صاحب المكتبة الشرقية في القاهرة ست روايات من الروايات التي طبعها على نفقته وتباع في مكتبته . الاولى رواية لايس وهي جزءان احدهما تعريب المرحوم شاكر شقير والثاني تعريب جناب الاديب يوسف افندي طوا . والرواية الثانية رواية غصن البان تاليف الشاعر لا مارتين الفرنسي الشهير وتعريب فريد الادب المرحوم الشيخ نجيب الحداد . والثالثة رواية الفتاة التهليسية . والرابعة رواية الامير النهاسي تعريب جناب الاديب يوسف افندي طوا . والخامسة السمري في السهر وهو « كتاب يحتوي على حكايات فكاهية والاوهام التي يعقدها العامة من الافرنج والشرقيين والعب الورق الفكاهية والحوازير الحسايسية ولغة الازهار ونوادير لطيفة وغير ذلك » وكلها تطلب باثمان بخسة من هذه المكتبة

❖ التبيكون ❖ جمع حضرة العالم الفاضل الارشمندي جراسيموس مسرة رئيس كنيسة السور بين الارثوذكس في الاسكندرية ترتيب الفروض الكنائسية الارثوذكسية في كتاب حسن التبويب والوضع وطبعه على نفقته ليوزع على كنائس الكرسي البطريركي



تذكراً لارتقاء غبطة البطريرك السيد ملاتيوس الى هذا الكرسي وقد اهدى الينا نسخة منه فنشكر له هديته

✽ جمعية عيادة المرضى ودفن الموتى في يافا ✽ وردت الينا ميزانية جمعية القديس جاورجيوس الارثوذكسية لعيادة المرضى ودفن الموتى في يافا فوجدنا فيها دلائل النشاط والاجتهاد في سبيل صنع الخير مما يوجب الثناء الجزيل على غبطة رئيسها وجناب نائب رئيسها ابراهيم افندي القدسي . وقد بلغ مجموع دخلها ٥٢١٣١ غرشاً و٣٩ بارة ومجموع نفقاتها ٢٢١٦٥ غرشاً و٥ بارات فيكون الباقي في صندوقها من النقود والكمبيالات ٣٩٩٦٦ غرشاً و٣٤ بارة فنثني على اجتهادها ونشاطها اجمل ثناء

✽ طوغري سوز ✽ اذاع جناب المفضل والصحافي القديم سعادتو سليم باشاحوي مدير جريدة الفلاح الغراء نشرة تركية يعلن فيها عزمه على انشاء جريدة تركية في القطر المصري عنوانها « طوغري سوز » اي الكلام الحق وغرضها خدمة الدولة العثمانية فترجو مساعدته كل توفيق في هذه الخدمة العمومية

✽ الشمس ✽ الشمس مجلة ادبية علمية فكاھية تصدر في دمشق الشام لجناب منشئها البارعين جورج افندي متى وجورج افندي سمان وقد وردنا العدد الاول منها محتوياً بعد المقدمة على ابحاث مفيدة في القيام بالواجبات واشعة رتجن واول نسافة في العالم وقوة الفطنة والذكاء فترجوها النجاح والانتشار

## الترانسفال ظالمة ام مظلومة

الرئيس كروجر

( تابع )

فقال البيون لفاي هلي اذا يا اخي نفش عن الرئيس ستاين والرئيس كروجر فخلقنا في الجو وحامنا فوق الاراضي التي نلي بريتوريا تبختان عن مركز الرئيس كروجر بعد سفره من عاصمته . فابصرتنا ان الارض قد تغيرت ومن عليها . فالحقول مغملة يسود فيها الخلل وعدم النظام . والمزارع خاوية خالية ليس فيها غير بعض النساء وصغار الاولاد لان الرجال خرجوا كلهم الى ساحة القتال . والهدوسائد على تلك الامكنة



ولكنه هدوءٌ مخيف لأنه هدوءُ الرعب والموت

فقالت فالي ابن بركات السلم من ويلات الحرب يا اختي . اين نعم تلك من نعم هذه .  
الحرب حيثما حلت حلت وراءها جميع الافات . فالقتل والسلب والامراض والابوثة  
والخراب والجوع وتيتم الاولاد وترميل النساء ودوس الحقوق وتنغيص الحياة وتضييق  
العيش — كل هذه نباتات هائلة فلما تنمو وتزهو الا في الدماء . اما السلم ففيها الطمانينة  
والعمار والهناء والسعة والخير على انواعه . الاول شيطان ينثر في الارض شوكةً وحسكاً  
والثاني ملاك ينثر على الارض ازهاراً وريحاناً

فقالت البيون صدقت يا اختي وانظري الى ما تحتنا الآن فانك ترين الشوك قائماً  
نامياً والزهر والزرع ذابلاً ذاوياً . فنحن الآن في وقت تسود فيه مملكة الشوك والحسك .  
ولكن من بذر هذا الشوك والحسك لا يجني كما يقول رئيسنا كروجر وكتابتنا  
الا شوكةً وحسكاً

وفما كانتا تتخاطبان بهذا الكلام في تلك الجهات وهما تبحثن بنظرهما فيها كما يبحث  
في الارض شحيح ضاع في التراب خاتمه واذا بهما تبصران محطة من محطات السكة الحديدية  
وفيهما حركة غير اعتيادية . فنزلتا فابصرتا زحاماً حول مركبة فوق الخط الحديدي فاقتربتا  
فسمعتا صوتاً جهوراً ضعيفاً يقول .

” قل لهم ايها المكاتب ان الله لا يتخلى عنا . اخذوا بريتوريا عاصمتنا ولكن هذه  
المركبة اصبحت عاصمتنا . لقد بنيتها خفيفة لطيفة كما ترى لاتمكن من الانتقال فيها بالسرعة  
اللازمة اذا هاجمونا . وقد حاربناهم الى اليوم في السهول وجهاً لوجه اما الآن فليتبعدوا الى  
الجبال والوديان لمحاربتنا “

ثم سكت الصوت فقالت فالي هذا صوت عمنا كروجر فقالت البيون وهي تتناول  
لترى ما في داخل المركبة نعم وهو يخاطب احد مراسلي الجرائد الانكليزية لابل اغ صوته  
الى انكثرتا وحكومتها

وبعد سكوت الصوت خرج اناس من المركبة التي صارت ” العاصمة “ كما قال الصوت  
وتفرق الناس من حولها فدنّت البيون وفالي من احدى نوافذها واطلتا ثم قالت فالي  
” هو بعينه “

فقالت البيون ندخل اليه . فقالت فالي اذا دخلنا فاني انطرح بين ذراعيه . قالت  
اياك ان تظهر نفسك اما سمعت ما اوصينا به فوق . فتنهدت فالي وقالت الامر لهم .



ثم دخلنا الى المركبة بلطف وتأن كحامتين من النافذة  
فابصرتا رجلاً طاعناً في السن جالساً على مقعد هناك في صدر المكان . بداه على عينيه  
لرمد بهما وظهره مخني من الحزن والنعب ولكن على وجهه لوائح الكبر والعظمة مضافين الى  
البسطة الطبيعية . وكانت لحيته المستديرة حول وجهه كأنها اكليل تكلمه وقبعته الطويلة  
ونظاراته ( عويناته ) الزرقاء تزيد منظره غرابة على غرابة وتجعل له مشهداً لطيفاً  
وعجيباً معاً

فلما دخلت الفتاتان همست فالي باذن البيون قائلة : هذا هو الشيخ الذي ارتعدت له  
فرائص انكثرتا كلها وزُعزعت له اساساتها

واذا بهذا الشيخ الذي كان مطرقاً يفكر بهيئة الحزن واشتغال البال وبداه على عينيه  
يشدهما كأنه يحاول استخراج الالم منها قد رفع ذراعيه في الفضاء بعظمة وشيء من  
الحماسة قائلاً

” . . . ولكن شيئاً واحداً لا تستطيعون الاستيلاء عليه اذا استوليتم على بلادنا  
كلها . وهذا الشيء هو هذا الذي في نفوسنا . هو نور الله الذي وضعه فينا اي حب  
حريتنا . فاذا قتلتم اليوم هذه الحرية فانكم لا تستطيعون اطفاء جذوة حنا لها ولا منع  
نهوضنا في المستقبل لاسترجاعها “

ولكن الشيخ كروجر لم يكدهم كلامه حتى دخل ضابط من جند البوير بلهفة وقال  
” رسالة من الانكليز يا جناب الرئيس “ فاجفل كروجر لهذا القول لانه لا ينتظر رسالة ومد  
يده اليها فتناولها وطالها من غير ان يفرك عينيه حتى ولا مرة مع مرضها وذلك لفرط  
اهتمامه بموضوعها

ثم بعد تأمل وتفكر قال ” عجباً ما هذه الاقتراحات المتتالية . اقترحوا علينا اولاً ان  
نسلم فخرنا بهذا الاقتراح . اقترحوا عليّ ثانياً هدنة فهادنتهم . والآن يقترحون عليّ ثانية  
ان اسلم على شرط ان يبقوا لي حرية السكنى في جنوب افريقيا “

واذا برجل ثانٍ مهول وفي يده رزمة كبرى فنقدم من الرئيس وقال ” بريد اوربا  
يا جناب الرئيس “ ففتح كروجر ضخمة غريبة وقال . ” اوربا . اوربا . ما اضعفك  
يا اوربا “ ثم تناول من البريد الكتب واخذ يفضها ويقرأها

وما اتى على الكتاب الاول حتى انقادت عيناه وابرت اسرته فقام وقعد بعنف وقوة  
بالرغم عن ضعفه وشيخوخته . ثم ترك الكتب من يده وتناول اولاً جريدة التمس وجريدة



الطان فوضع احدها على ركبته ومزق غلاف الثانية  
ثم اخذ يقرأ . اخذ يقرأ وبضحك . اخذ يقرأ وبفرك تارة جبينه وطوراً ركبته  
ويتهز كعصفور بلله القطر . وبعد قليل التى الجريدة من يده وقع جرساً قرعاً عنيفاً فدخل  
سكرتير وزارة الخارجية

وكان تلك الغامة التي كانت على جبين ذلك الشيخ قد انقشعت فاستقبل السكرتير  
ضاحكاً حتى القهقهة وقائلاً " اعلمتَ بامسيو رتز سبب اقتراحهم علينا هذه الافتراحات "  
قال كلا ياسيدي الرئيس . قال سببه انهم ربما احتاجوا الى اللورد روبرتس لارساله ينزهه  
في اقاصي المعمورة في هذه الايام . فقال المسيو رتز وكيف ذلك  
فانتصب حينئذٍ الشيخ كروجر قائماً على قدميه بقوة وعنف كأن الشباب قد عاد اليه  
ومدّ يده صارخاً

" نور جاءنا من الشرق يارتز . نور طلع علينا من بلاد الصين بلاد المدينة القديمة .  
لقد نجح الوفد الذي ارسلناه اليها مع ان الوفد الذي ارسلناه الى اميركا بلاد الحرية قد  
اخفق فكأن الشرق في هذه الحادثة قد اصبح هو الميال للحرية والنور . والغرب هو الميال  
للعبودية والظلمة . لان الاول قام يضحي كثيراً من مصالحه في سبيل طلبها لنفسه ولغيره  
والثاني سدّ اذانه دون ندائنا ولم يشأ ان يضحي شيئاً حتى ولا كلمة تعزية لنا . فالسلام  
لك ايها الشرق الذي مهما نزل بك من النوازل فانك تبقى جواداً كريماً  
فقال رتز واي وفد تعني يا جناب الرئيس فاني لم اسمع به قبل الان مع اني مطلع فيما  
اظن على جميع الامور الخارجية

فضحك كروجر وقال " لا تجعل ملاحظتك بمثابة لوم يا رتز فاني قد صنعت هذا من  
غير اطلاعك طلباً للسلامة مما نحن فيه . لقد ارسلت وفداً الى الصين وفداً الى الهند .  
الثاني ليستشير الهنود على خصومتنا شغلاً لهم عنا والاول ليفتح المسالة الصينية بوساطته  
لدى الامبراطورة فتاخذ انكثرا الى الصين جنودها الذين عندنا . وقد كنت في عجب  
من اقتراحات اللورد روبرتس علينا في هذا الاسبوع وكيف انه اصبح كأنه يمتنع لقاءنا  
فلا يطاردنا ولا يطلبنا اما الان فقد عرفت السبب وهو ان انكثرا خافت الحرب في الشرق  
الاقصى فارسلت اليه سراً ان ينتظر وبصبر لعلها تحتاج اليه والى جنوده معه . فاملنا الان  
اصبح موضوعاً في المسالة الصينية

وقد فهمت من هذا الكتاب ان الثورة قد اشتدت في الصين فحدث فيها قتل



السفراء والاجانب وهدم منازلهم وطردهم فارسلت اوربا الاساطيل اليها . ولكن اوربا ان اتفقت اليوم اختلفت غدًا . وخلصنا الآن متوقف على اختلافها

وكان في جملة الجالسين غلام عمره ١٢ سنة جميل الوجه لطيف المنظر وهو حفيد للرئيس كروجر . فنهض على قدميه عند ذلك الكلام ومدّ اصبعه اللطيف مستأذناً جده بالسؤال فقال كروجر . ما تريد يا بطرس . فقال الولد : قلت يا جدي ان الصينيين يقتلون الاجانب ويطردونهم وان خلاصنا متوقف على استمرار ذلك فهل تريد ان نخلص نحن من الشر بشر يقع فيه غيرنا . اذا لا نكون قد اردنا لغيرنا ما نريده لانفسنا كما علمتني واوصيتني فضحك كروجر وقال : عندك يا بني . لقد فهمت معنى كلامك . ولكن ما العمل اذا

كان البشر الجهلاء قد جعلوا بفساد آدابهم وسوء افعالهم الخير لا يتم الا بشر . ومع ذلك فلا تحسب ما قلته عن القتل صحيحاً فان الصينيين الآن يمثلون الحوادث تمثيلاً . فهم لا يقتلون ولا يذبحون ولا يهدمون ولا يحرقون ولا ولا ولكنهم يُظهرون انهم يفعلون ذلك ارهاباً للاجانب فقط . وانما هم في الحقيقة يأسرون الاوربيين في بيوتهم . ولديهم وسائل سرية وخزعات غريبة يستعملونها امامك فترى الدم جارياً والنار تحترق في المنازل فتحسب القتل والحرق جارئين ولا يكون في الحقيقة شيء من ذلك . ولا غرابة في هذا فان التمدن الصيني القديم يكن غرائب لا يعلمها احد . من ادراك انك اذا قشست خزان الحكومة القديمة في بكين لا تجد فيها بقايا مخترعات معقنة قديمة تفوق التلفون والتلغراف والفونوغراف واشعة رنتجن اثقانا . اما هم الذين اول من اخترعوا البارود والطباعة والبسيكت وغيرها من الاختراعات المجبولة عندنا . فغير بعيد ان يكون عندهم وسائل غريبة كالتي ذكرتها . وغداً متى طالبتهم الدول بالتعويضات عن خسائر الاجانب ترى ان كل واحد منهم يخرج الاوربيين واموالهم من منزله كما يخرج المشعوذ الغرائب من صندوقه فيسلوهم الى دولهم احياء مع انهم كانوا يحسبونهم امواتاً وبذلك يكتفون بخبثهم الصيني دفع التعويضات . فلا تحسب يا بني اني اخالف ديني فاطلب تخليص وطني من شره بشر اوقع فيه سواي فقد دبرنا كل ذلك مع امبراطورة الصين احسن تدبير ثم بهت الرئيس كروجر قليلاً . وبعد ذلك رفع راسه المهيب الجلل بالشيب بعظمة ومدّ يده الضخمة بقوة قائلاً بصوت قوي

” وهب ان الصينيين لا يخلصون من الموت والعبودية الاسبفك الدماء فاذا يصنعون . اما من حقهم ان يكونوا احراراً في بلادهم . ان العدل ان تؤخذ موائمتهم وتبتر اموالهم . أمن



الانصاف ان يُعتمد على تقاليدهم ودينهم ويكونوا كالعرباء في بلاد اجدادهم انت ابتها الحرية المقدسة التي نطلبك لا نطلبك لنا فقط لاننا حينئذ نكون كذابين مرأين على الله والناس ولكننا نطلبك لكل امم العالم . لانك مبدأ الانسان وقوام كيانه وقوة نفسه وبدونك لا يكون الانسان انساناً . انت نظير نور السماء وماء الارض وهواء الفضاء اي مشاعة بين جميع البشر وملكمهم كلهم لا ملك القوي دون الضعيف والكبير دون الصغير . فانت اذاً من حق الصيني . واذا كنت من حقه فمن حقه ان يصونك بكل ما في استطاعته وجهده قال كروجر هذا ثم قرع الجرس ثلاث مرات فدخل خادم فقال الرئيس قل لهم ان يهيئوا لي "بالونا" الى الصين . فدهش ريتز والحاضرون . وساله احدهم كيف تتركنا الان الاتخشي يا حضرة الرئيس هجوم الانكليز علينا . فقال كروجر ضاحكاً لا تخافوا فانهم الآن منظر حداث الصين ولذلك لا يهجمون وانا ذاهب لازيد هذه الحوادث استغلاً لدى صديقتي الامبراطورة فكأنني ذاهب للسعي لكم . ومع ذلك فان المسافة بيننا وبين الصين في هذا البالون مسيرة ساعتين فقط فاعود حين الحاجة سريعاً اليكم

وكانوا قد اعدوا له البالون فركب كروجر ومعه حفيده الغلام فقط . اما فالي والبيون فقالت احداها للآخرى . ما قولك يا اختي في سياحة في الصين مع عمنا كروجر فتملمت البيون وقالت : لكن اصحابنا فوق يستبطئوننا . فقالت البيون لا نبطى . في الصين يا اختي واؤكد لك انك ستسرين بما تربنه فيها . فقالت البيون الامر اذاً لك يا اختي فقالت فالي هلي بنا . — ثم اطلقنا اجتمعها في الهواء للسفر وراء بالون الرئيس كروجر وبعد هنيهة اطلق هذا البالون فصعد كالسهم في الهواء واخذ يدنو من الغيوم في كبد السماء . وكان الشيخ كروجر وحفيده الغلام ينظران في صعودهما الى ذلك الفضاء الواسع الذي كانا راقين اليه وهما يرغان بصوت خاشع ترنيمه هذه خلاصتها

اني ادنو بخشوع يا الهي من هذا المكان الرفيع  
ولكنني اشعر ان المادة التي في جسمي تجذبني الى المكان الوضيع  
فتى ياتي امرك يا الهي وتمسح هذه الدموع  
ونقول للحمامة التي في باطني ان تطير الى جنابك الرفيع  
اشقت اليك . وللاذين عندك . فارحمي . واسمح لي بالوصول  
لا ترجعني لا ترجعني الى المكان الوضيع  
ملت ما فيه . سئمت ما فيه . خذني اليك . الى تلك الربوع



وهكذا بقي كروجر والفتى حفيده ينشدان هذا النشيد اللطيف وهما صاعدان في الهواء  
يقتربان من غيوم السماء وفالي والبيون تسبحان في الهواء وراءهما وهما تسمعان وتبكيان وكلهم  
متجهون نحو البلاد الصينية ( ستاتي البقية )

## تاريخ الاسبوعين

( \* الجناب الخديوي في لندرا \* ) ذكرنا في صدر هذا الجزء الاعلال الذي طرأ  
على الجناب الخديوي في سفره الى لندرا . وقد نال سموه العافية بعد ذلك وزار في ٢٧  
الماضي لندرا وقصر وندسور حيث قابل جلالة الملكة فيكتوريا فاستقبل سموه استقبالا  
عظيما نادر المثال واقام له المجلس البلدي في لندرا مادبة في كيلد هال . ثم سافر سموه من  
لندرا فزار معرض باريز متكررا وسار بعد ذلك الى حمامات ديفون الفرنسية

( \* الجنسية المصرية \* ) قررت الحكومة المصرية مشروع تجنس العثمانيين بالجنسية  
المصرية . ومقتضاه ان العثمانيين الذين في القطر المصري والذين وفدوا اليه قبل سنة ١٨٤٨ والذين  
يقيمون فيه ١٥ سنة ويقومون بالخدمة العسكرية او بدفع البديل العسكري كلهم يحسبون مصريين

( \* خطة سكة الحجاز الحديدية \* ) روت الجرائد الاوربية ان هذه السكة ستمد  
من دمشق الى الحجاز فيمر خطها قرب شبه جزيرة سيناء في جهة العقبة ويصل الى الحرمين  
الشريفيين بعد ان يخترق الحجاز . ثم يمد الى جده فينبع . وسيكون عدد محطاته ٣٥ محطة  
وقد رت نفقته بعشرة ملايين ليرة عثمانية . اما مسافته فهي ١٨ يوما يسير فيها القطار في  
النهار دون الليل ليمكن الحجاج من تادية فروض الصلاة . وستصنع له المعامل العثمانية  
٥ آلاف متر من الخطوط الحديدية في كل يوم

( \* الجمعية الاسيوية الفرنسية وعلماء الشرق \* ) سرنا ما علمناه من اخبار طرابلس  
الشام من تعيين الجمعية الاسيوية الفرنسية في باريز حضرة العالم الفاضل مؤرخ سوريا  
الشهير جرجي افندي بني الطرابلسي صاحب النصايف التاريخية الجليلة عضوا من اعضائها  
بناء على طلب صديقه جناب العلامة كلارون كانيو الفرنسي . فان الجمعيات الاوربية



العلمية تحتاج في الشرق الى عالم كصديقنا جرجي افندي بني كما ان الشرق يحتاج ان يمثل له لدى الغرب شرقي بعلمه وفضله . فنهئته بهذا الاكرام العلمي الذي هو جدير به كما نهني الجمعية بعضويته ونرجو له ما يستحقه فضله من المزيد

( \* رصيفنا المصباح \* ) تفضل رصيفنا المصباح البيروقي الاغر وخصص بعض صفحاته للسلام عن الجامعة ومنشئها فقال قولاً يدل على فضله وحسن ظنه وعلى انه ينظر الى رصيفته الجامعة بعين الرضى التي ترى المحاسن ولا ترى مساوها . فنحن نشكره شكراً جزيلاً على كلامه اللطيف الذي املاه عليه ادب مديره ومحرمه الفاضل وحسن ذوقه ونرجو للجامعة ان تبقى حائزة استحقاق رصفائها الافاضل وقراءها الكرام مع ما نشعر به من ضعفنا وقصورنا . والله نسال ان يوفقنا جميعاً الى ما فيه الخير العام والسلام

( \* الحوادث الخارجية \* ) كسفت حوادث الصين حوادث الترانسفال واحتلت محلها من الاهمية في العالم . وقد ثبت ان الصينيين قتلوا سفير المانيا في بكين فارغى الامبراطور غيلوم وازبد وعين الف « تايل » لكل صيني بنقذ اوربياً . وفي بعض الروايات ان كل الاوربيين الذين في بكين قد ذبحوا عن آخرهم مع جميع السفراء . وقد عذمت اوربا على ارسال جنود الى بكين لفتحها . ويقال ان الامبراطورة قد فرت منها . اما الاميرال سمور الذي زحف اليها بالفي رجل فقد عاد الى تينسين لانقطاع الخط الحديدي الموصل الى تلك العاصمة . ولا يعلم الآن احد كيف تكون نهاية المسألة الصينية اما حرب الترانسفال فانها اصبحت الآن مناوشات بين البوير والانكليز وهذه المناوشات اشد على الجيوش المنظمة من الحرب المنظمة الحقيقية

( \* سابا زكا بك \* ) استأثرت رحمة الله تعالى في العاصمة بالماسوف عليه المرحوم سابا زكا بك باشكاتب محكمة الاستئناف الاهلية بمصر . توفاه الله بعد عمر قضاه في الفضل والاعمال الحميدة والاخلاق الطيبة فنحن نسال الله ان يتغمده بواسع رحمته ورضوانه وان يلهم آله الكرام جميل العزاء على فقده

فهرس الجامعة — يجد القراء في هذا الجزء فهرس السنة الاولى من الجامعة وقد وضعنا فيه ايضاً مقدمة الجزء الاول من الرواية وهو الذي نشرناه ذيلاً للسنة الاولى وذلك بناء على طلب الذين يرغبون في تجليد الرواية على حدة فيكون الفهرس لتجليد الجامعة ومقدمة الرواية لتجليد الرواية

نوجه الانظار الى بضع كلمات على ظهر المجلة



ولكن ما لبث النساء ان ثار ثأرهن على هذا الرجل وعجن من انهن صبرن عليه الى الآن . فاستحضرن في الحال جبلاً طويلاً والقينه من بعيد حول عنقه ثم جررنه الى نافذة ورفعنه ليشقنه فيها

واذا برجل ضخم الجثة ينقض من الخارج وفي يده سكين فقطع الجبل كما قطعه ذلك الرجل لما كان في عنق الراهب قبل هنيئة واحدة بواحدة . ومن يصنع الخير يلقى مثله

اما الرجل القادم فانه بعد قطع الجبل النفث الى النساء صارخاً بصوت جهوري . ماذا تصنعن ايها الوطنيات . اما تعلمن ان هذا الرجل هو «مايار» الباسل احد الابطال الذين فتحوا الباستيل

فقدم مايار من الرجل ومد يده اليه مصالحاً ثم قال له — شكراً لك يامسيو بيلو . فقال بيلو لا شكري يا سيدي لانك خلصتني مرة تحت اسوار الباستيل

واما النساء فلما علمت ان هذا الرجل هو مايار وهو من ابطال الباستيل وكن قد سمعن ببسالته اتقلبن من الغضب الى الرضى وهجمن على مايار يوسعنه ملاطفة وثقيلاً فيا لك من بحر غريب يا بحر الشعب . فان نسمة ترفع امواجك جبلاً الى السماء واقل شيء يجعلك ساكناً راكداً

وبعد ذلك التفت مايار الى النساء وطلب منهن ان لا يحرقن المجلس فان هذه القوة التي يطلبن هدمها هي القوة المدنية التي تنصر الشعب على مقاوميه فيجب عليهن مساعدتها لا مقاومتها . فاقنتعت النساء ولكن ساءن ان لا يصنعن شيئاً فصاح بعضهن فلنذهب اذاً الى فرساليا لنرى الخباز والخبازة

وكانوا يعنون بالخباز الملك وبالخبازة الملكة

فصاح حينئذ غيرهن نعم الى فرساليا الى فرساليا نحن جيش ومايار جنرالنا كما ان لافايت هو جنرال الرجال . ومنذ هذا الحين اخذوا يسمون «مايار» جنرال النساء فرضي مايار باللقب وبالوظيفة

## الفصل السابع عشر

( الشعب يسير الى فرساليا )

وكان عدد هؤلاء النساء المتجنندات ٨ آلاف امرأة ومعهم المدافع والحرب



والبارود يضعنه في مناديلهن وجيوبهن فرأى ما بارأى منهن يحدثن هياجاً عظيماً في باريز اذا بقين فيها فضلاً عن استقرار هياجهن فرأى من الحكمة ان يسوقهن الى فرساليا كما يطلبن ثم متى وصلن الى هناك اخمد هياجهن بما اصبغ له من السلطة عليهن فعدنا ما بار من الفتاة الجائعة التي كانت تضرب الطبل في المقدمة وتناول الطبل منها فالقته الابنة اليه تحلصاً من ثقله فوق ثقل جوعها . وبعد ان اخذه ما بار منها سقطت من الجهد والجوع على الحاجز الحجري هناك والقت راسها عليه كأنها مائتة فكان الحاجز الحجري وسادة لها . وهو في الحقيقة بالنسبة الى المعذبين في الشوارع وسادة الجوع والفقر والشقاء

فسالها ما بار عن اسمها . فقالت ان اسمها « مادلين شامبري » . وقد كانت صناعتها في اول عهدها نقش الاخشاب لتزيين الكنائس بها . ولكن حوادث الثورة صرفت الافكار عن الكنائس وزيناتها فلم تعد هذه المسكينة تجدد عملاً فانخذت صناعة بيع الازهار في الشوارع لتربح ما تسد به رمقها . ولكن باقات الازهار نجوم تسطع في اوقات السلم والسعة وتذبل عند ما تهب عليها انفاس الجوع والثورة لان الجوع لا يبق في الجيوب مالا لا يتبايع الخبز فكيف الازهار . لذلك اضطرت الى ترك هذه الصناعة ايضاً . ولما لم تجد عملاً تعمله حملت طيلاً واخذت تطوف باريز وهي تقرعه وتطلب خبزاً كما قدمنا

فاقترح ما بار عند اخذه هذا الطبل منها ان ترسل هذه الفتاة مع ١٢ امرأة من الباريزيات وفداً الى الملك ليطلبن منه « باسم الجوع والجائعين » اطعام الشعب خبزاً . نعم انها لا تستطيع السير لضعفها ولكنها تسير الى فرساليا مع رفيقاتها في مركبة فسر النساء بهذا الخاطر سروراً عظيماً وتركن تهديد الملك وعمله لانهن اصبحن يومئذ من الملك انصافاً

فاخترن منهن اثنتي عشرة امرأة وقدمن عليهن الزينة الجائعة « مادلين » ثم وضعن في المقدمة وزحفن بهن الى طريق فرساليا لمقابلة الملك ولكنهن ما وصلن الى قصر التويلري حتى وقفن كما يقف التيار لشيء يحول دون مجراه . ذلك لان حارساً كان يحرس مدخل القصر

فاراد النساء ان يمررن بالرغم عنه فنقدم جنرالهن ما بار وسالهن متلطفاً ان لا يفعلن ذلك لان فيه اهانة للملك والاعتماد على الحرية الشخصية والعمومية . قلن وما السبيل



اذًا . قال مايار السبيل ان نستاذن الحارس اكراماً للملك

فصرخ النساء معاً . نعم نستاذن الحارس .

ففقدم مايار من الحارس وقد رفع قبعته عن راسه وقال له متلطفاً . نحن قاصدون  
جلالة الملك في فرساليا فهل تاذن هؤلاء السيدات ان يمررن من حدائق التويلري للوصول  
الى الطريق وانا اتعهد لك بانهن لا يتحدثن ضرراً

فكان جواب الحارس انه جرد حسامه بغضب وهجم به على مايار

فجرد مايار حينئذ حسامه ولقي به الحارس . فلما ابصر النساء ذلك انفرد بعضهن واتين  
الحارس وهو يناضل مايار فرفعت احدهن مقبض مكنسة ضخمة كانت في يدها وضربت  
الحارس بهاعلى راسه فسقط من شدة الضربة تحت اقدام مايار . فتناول مايار سيف الحارس  
ومرّ النساء من طريق التويلري دون ان يتحدثن فيه ضرراً كما تعهد جنرالهن ثم اخذن  
بالمسير نحو فرساليا وهن على ما رايناهن فيه من الهياج والاضطراب

فلنتركن سائرات على الطريق ولنعد الى باريز

ولا شبهة في ان اضطرابهن وهياجهن كان من شانها ان يسريا الى الشعب .

وهكذا كان

وكان لافايت قائد الحرس حين مجاءه بهذا الاضطراب يستعرض الجيش في ساحة  
التمرين فبادر في الحال الى ساحة المجلس البلدي حيث كان الشعب آخذاً في الاجتماع كما  
تجتمع الغيوم السوداء في كبد السماء

وكان لافايت يصرف ايامه وهو لا يعرف راحة بل كان طول اوقاته راكباً جواده  
الابيض الذي اشتهر اشتهاره ويتنقل عليه من مكان الى مكان . وكان يصرف النهار  
والليل احياناً على متنه بل ربما أكل ونام على متنه افراطاً به واستعداداً . ولذلك صور  
مصورو الجرائد الجنرال لافايت في تلك الايام حيواناً ضخماً هائلاً اسفله جواد ابيض  
واعلاه انسان

وبينما كان لافايت مسرعاً الى ساحة المجلس البلدي وجد في طريقه فارساً عائداً  
منها وهو ينهب الارض بجواده نهباً . وكان هذا الفارس الدكتور جيلبار وهو سائر الى  
فرساليا لاطلاع الملك على ما جرى . فاستوقف الدكتور لافايت وقص عليه ما جرى  
بكتين ثم استأنف السير الى فرساليا والجنرال لافايت الى ساحة المجلس البلدي

ولما وصل الجنرال الى هذه الساعة وجد صعوبة شديدة في المرور الى باب المجلس لكثرة



الجمع المحتشد وبعد دخوله استفتحهم عما جرى واخذ يملئ على احد الكتبة كتاباً الى الملك بنفصيل  
حوادث ثورة الصباح

ولكنه لم يصل الى السطر السادس حتى دفع باب الغرفة التي كان فيها دفعا شديداً  
وظهر فيه وفد يتقدمه ضابط . قاوماً اليهم لافايت ان يتقدموا فدخلوا الى الغرفة  
ثم تقدمهم الضابط الذي كان موكولاً اليه ان يتكلم وبدأ يخاطب قائلاً  
بجأش ثابت :

« ياسيدي الجنرال . اوفدنا اليك عشر فرق من الفرسان لنقول لك اننا لا نستطيع  
ان نرفع حرابنا على نساء يطلبن خبزاً . نحن موقنون انك لست خائناً ولكن الحكومة  
تخوننا . واللجنة التي عهد اليها القيام بحاجات الشعب غير قائمة بواجباتها فينبغي فصلها . ثم  
ان مصدر المصائب في فرساليا فنحن نريد ان يعود الملك الى باريز ونطلب اعدام جنود  
فلاندر والحرس الذين داسوا الشعار الوطني باقدامهم في المادبة في فرساليا . واذا كان  
الملك ضعيفاً الى حد لا يستطيع عنده ان يحكم فليتنازل عن الملك الى ابنه »

وكان الخطيب يتكلم بشجاعة وثبات جأش ولافايت مدهوش مبهور يسمع ويرى  
بعجب واستغراب . فانه قد شهد فتناً كثيرة واضطرابات هائلة . رأى الشعب يزر زئير  
الاسود والرصاص يهطل كما يهطل المطر فلم يؤثر فيه ذلك قط كما اثر فيه هذا الكلام القوي .  
ذلك انه شعر بان هذا الكلام هو انفاس الثورة الحقيقية تهب للمرة الاولى في وجهه  
ومما زاد استغرابه طلب الشعب ان يتنازل الملك عن عرشه وهي المرة الاولى التي يظهر  
فيها الشعب امكان استغناؤه عن ملكه

فقال لافايت للوفد بشيء من الحدة والتزق . ما هذا القول ايها السادة . اراكم  
تجاوزتم الحد بغير حزم للملك ومن واجباتي ان انبهكم الى ذلك  
فاجاب الضابط باحترام « نحن ياسيدي الجنرال نسفك دماءنا في سبيل مرضاتك  
ولكن الشعب تعيس واصل تعاسته في فرساليا وهو يريد ان يعود الملك الى باريز . هذه  
ارادة الشعب الواقف تحت هذا القصر »

فانعم لافايت النظر في هذا الموضوع وهو يسمع صراخ الشعب « الى فرساليا الى فرساليا »  
فراى وجوب اخاد هياجه واقناعه بترك العزم الذي عزم عليه من الذهاب الى فرساليا  
للعودة بالملك فترك الوفد ونزل الى ساحة المجلس واراد ان يخاطب في القوم . فغطوا صوته بصراخهم  
الهائل قائلين « الى فرساليا الى فرساليا »



واتفق في هذا الوقت ان بالي رئيس المجلس قدم الى المجلس فازداد الشعب صراخاً وهياجاً واصبحوا يصرخون « نريد خبزاً نريد خبزاً »

وكان الجنرال لا فايت قد دخل بين الجمع ليحاول تسكينهم فاطبق الجمع عليه من كل جانب وهم يصيحون الى فرساليا الى فرساليا ثم حالوا بينه وبين باب المجلس فلم يبق في استطاعته الوصول اليه . بل اصبح كزورق صغير على ظهر امواج الاوقيانوس وهي تتلاعب به وتقدفه الى حيث تشاء

غير ان لا فايت جهد النفس حتى وصل الى جواده المربوط في ساحة المجلس وامتطى صهوته . فكان كغريق وجد بين الامواج الهائلة خشبة فتعلق بها

اما الشعب فلما رأى لا فايت قد امتطى جواده وجد انه قد اصبح اكثر تأهباً للسفر فازداد صراخاً « الى فرساليا الى فرساليا » ثم احاط بالفارس وفارسه احاطة السوار بالمعصم واخذ يشد بها ويدفعها بالرغم عنهما في طريق فرساليا

فبقي لا فايت متردداً عن السير في هذه الطريق . نعم انه اذا سار الى فرساليا فانه يستطيع نفع الملك ولكن من يضمن له انه يستطيع حينئذ التسلط على تلك الجماهير الهائلة التي تسير معه . فانه الآن وهي لا تزال في باريز يجد انها اصبحت لا تسمع له كلمة فكيف بها اذا اصبحت في فرساليا بعيدة عن مركز قوته في باريز

وبينما كان الجنرال يتأمل في هذا واذا برجل قد خرج من باب المجلس ويده ورقة . فتشخت اليه جميع الانظار . وكان هذا الرجل هو ييلو نفسه

فما زال سائراً يشق الجموع وهم يفسحون له المجال حتى وصل الى لا فايت فالتقى الكتاب اليه فلم الجنرال انه من اعضاء المجلس قبل ان يتناوله . ولكنه ما اخذه بيده حتى علا صياح الناس من كل جانب « اقرأ جهراً اقراء جهراً » وكان الاضطراب هائلاً والصراخ مما تصم له الاذان

فاوماً اليهم لا فايت ان يسمعوا ليتلوه عليهم فسكتت الاصوات في الحال كأنها سكنت بقوة سحرية واصفى الجميع اصفاً تاماً  
فقرأ الجنرال لا فايت في الكتاب هذه الاسطر

« بناءً على ارادة الشعب وعلى ما طلبه الجنرال لا فايت القائد العام مما ليس في استطاعتنا رفضه قد اذننا له بل امرناه بالذهاب الى فرساليا وسيصحبه اربعة من اعضاء المجلس »



مسكين لا فاييت . فانه لم يطلب قط ذلك الطلب ولكن الاعضاء راوا ان يحماوه هذه المسئولية فكتبوا ما كتبوا بناء على ما راوه من ارادة الشعب التي لا مرد لها اما الشعب فانه لما سمع من هذه السطور ان الجنرال لا فاييت قد استاذن المجلس بالسفر بهم الى فرساليا صاح من ثم واحد جيحة كالرعد القاصف قائلاً «عاش لا فاييت» فاصفروا له لا فاييت عند ذلك ثم مد يده مشيراً الى طريق فرساليا وصارخاً — هلموا الى فرساليا

فاندفع وراءه خمسة عشر الف رجل قاصدين فرساليا ليطالبوا من الملك ان يسد رمقهم بكسر الخبز الفاضلة عن ما دب بلاطه

## الفصل الثامن عشر

( فرساليا )

وكان البلاط في فرساليا جاهلاً ما كان يجري في باريز حسب العادة اما الملكة فانها بعد حوادث المادبة اصبحت ترى ان لديها جيشاً قوياً مستميتاً في حب الملكية فازدادت عنفواناً وكبرياءً وكانت قد اصبحت تباعد بما في استطاعتها عن شاري لا رغبة عنه بل اهلاً له كما مر بنا اما زوجته الكونتس دي شاري فانها كانت تقر بها منها لا رغبة فيها ولكن حتى لا يقال انها غضبت عليها

ولم يكن هذا الانقلاب الذي حدث في عواطف الملكة ناشئاً عن سخطها على هذه الاسرة فانها في صباح هذا اليوم ابصرت جورج دي شاري وهو اخو الكونت وضابط في حرس الملك ماراً في القصر مسرعاً فدعته اليها واخذت تحادثه متلطفة معه . فسأله الى اين يسرع في مثل تلك الساعة . فاجاب الفتى جورج انه سائر ليبلغ خدمة الصيد ان الملك يتصيد في هذا النهار . فارسلت الملكة نظرها الى السماء وقالت ان الغيوم السوداء متكاثرة فوق باريز افلا يخاف الملك المطر في مثل هذا اليوم . فقال جورج . هذه ارادة جلالته . فتنهت الملكة وقالت اذاً فلتكن ارادة الملك . ثم خفضت صوتها وقالت . يجب ان تبقى له الارادة في هذه الشؤون على الاقل . ثم رفعت صوتها وسالت الفتى جورج . واين يتصيد الملك اليوم فقال في حرس مودون فقالت الملكة اصحبه اذاً واسهر على حياته



وكانت الكونتس اندري حاضرة هذا المشهد  
ولكن ما انت الملكة على آخر كلامها حتى سمع صوت من ورائها يقول  
— لا يسهر على حياة جلالته فقط ياسيدي ولكنه بهذا حياته دونها ولا سيما  
في الاخطار الحاضرة

فارتعدت الملكة عند سماعها هذا الصوت لانها علمت انه صوت شارني قبل ان  
تري وجهه . فالتفتت فابصرت الكونت دي شارني داخلاً فقالت له بشيء من النزع :  
كان حق ان ادهش لو كان قائل هذا الكلام غير الكونت دي شارني . فسأل الكونت  
باحترام ولماذا ياسيدي . قالت لانك تتشاءم وتندر بالشر دائماً  
فاصفر وجه الكونت عند هذا التوبيخ واصفر وجه الكونتس اندري زوجته ايضاً .  
ولكن شارني لم يجب بل اكتفى بالانحناء احتراماً . اما زوجته فانها نظرت اليه نظرة كان  
معناها لماذا هذا الجبن والضعف . فتشجع شارني وقال : الحق اقول لجلالتك انني اصبحت  
تعبساً لانني صرت لا اقول كلمة الا وتسوؤها

وكان هنا لكلمة " صرت " معنى كبير وقد شد عليها الكونت حين لفظها كما يشد  
الممثلون في المراسع على الكلمات التي يودون توجيه الاسماع اليها بنوع خاص . فثار دم  
الملكة وصاحت به . تقول " صرت صرت " فما معنى هذه الكلمة  
فاجاب الكونت بهدوء : يظهر انني لم احسن التكلم هذه المرة ايضاً . ثم وجه نظراً  
معنوياً الى اندري فابصرته الملكة واصفر لونهما فقالت بغضب وحدة — انما يكون الكلام سيئاً  
متى كانت النية سيئة

فاجاب شارني انما يكون الكلام سيئاً متى كانت الاذن التي تسمعه تود جعله سيئاً  
ثم سكت

فاجابت الملكة انا لا اجاب حتى ارى المسيو شارني قد اصبح اكثر اعتدالاً في كلامه  
فدنت حينئذ اندري من زوجها واخذت يده كأنها تساله السكوت خوفاً من اغاظة  
الملكة فوق ما اغاظها . وهمت بالخروج معه فاوقفتها الملكة بنظرة شديدة وسالتها . واخلاصة  
ما كان يريد " زوجك " مني

فقالت اندري ان الكونت كان امس في باريز وقد عاد منها اليوم بعد ان شاهد  
اضطراباً مخيفاً

فقالت الملكة . احدث اضطراب جديد ايضاً ؟ ولماذا ذلك . لقد فتح الشعب الباستيل



وهو آخذ الآن بهدمه فماذا يريد أكثر من ذلك . تكلم ايها الكونت  
فقال دي شاري نعم هدم الشعب الباستيل ياسيدي ولكن حجارته لا تؤكل والشعب  
جائع يريد خبزاً

فاجابت الملكة بمحبة . وماذا نصنع بالشعب اذا كان جائعاً . فقال ذي شاري بمحبة  
ايضاً . لا نقولي هذا القول ياسيدي فان من واجبات الملوك ان يصنعوا كل شيء للشعب  
وان يبدلوا كل شيء في سبيل خدمته ونفعه . فقالت الملكة ولكن ماذا شاهدت  
فقال الكونت . شاهدت يامولاتي مشاهد ترتجف لها الابدان . شاهدت جماهير  
لا تحصى مجمعة على الارصفة تنتظر الدقيق والدقيق لا يأتي . شاهدت جماهير اخرى  
خمس البطون صفر الوجوه عراة الابدان تنتظر الخبز امام ابواب الافران والخبز لا يأتي .  
شاهدت شعباً باسره جائعاً مجهوداً . الآباء ينظرون الى الامهات بحزن ولم لانهم  
لا يستطيعون سد رمقهن بكسرة من الخبز والامهات تترق احشاؤهن من الجوع ومن الجرع  
على اولادهن الجياع امامهن . هذا ما شاهدته امس في باريز . وشاهدت ايضاً الايدي  
تُمد الى فرساليا بالتهديد والالسنه تلفظ بغضب وجنون كلمات اليأس والوعيد . فصدقتني  
ياسيدي ان الخطر شديد وانه ربما اتى عاجلاً او آجلاً ذلك اليوم الذي يحلولي ولاخي  
ان نموت فيه في خدمة جلالة الملك وجلالتك

وكأن هذا القول قد اعجب الملكة فادارت ظهرها الى الكونت وذهبت الى النافذة  
واستندت يدها اليها . ثم نظرت الى الخارج  
ولكن ما وقع نظرها على الطريق الموصلة الى القصر حتى اخذت تنعم النظر فيها ثم قالت  
للكونتس انظري معي ايها الكونتس من هذا الفارس القادم الى القصر . فدنت اندري من  
النافذة . غير انها ما وقع بصرها على الطريق حتى تراجعت الى الوراء مذعورة وقائلة .  
ما هذا ياسيدي

فتقدم عند ذلك الكونت من النافذة فابصر رجلاً على جواد ينهب الارض نهباً . فقال هذا  
الدكتور جيليار عائد من باريز  
فقالت الملكة نعم الآن عرفته

فنظرت اليها اندري لترى اذا كانت الملكة صادقة في قولها ام غير صادقة . فانها اذا  
كانت صادقة فذلك دليل على ان السهر والدموع والمصائب قد اضعفت بصرها فلم يبق في  
امكانها معرفة معارفها عن بعد مئات من الخطوات . واذا كانت غير صادقة فانها تكون قد



فعلت ما فعلته انتقاماً من اندري لانها تعلم ان فرائضها ترتعد لمجرد رؤيتها ذلك الرجل فلم تستطع اندري ان ترى في نظر الملكة اذا كانت صادقة او كاذبة وكان القادم هو الدكتور جيلبار نفسه وقد قدم لاطلاع الملك على حوادث ذلك الصباح كما مرّ بنا . الا انه لما لم يجد الملك في قصره طلب ان يواجه الملكة فاستاذن في الدخول عليها . فاذنت له فدخل لمقابلتها

## الفصل التاسع عشر

( وصول النساء )

وحين وصوله انحنى باحترام امام الملكة وباقي الحاضرين ثم قال قد جئت بامولاتي مسرعاً من باريز لاطلع الملك على حركة هذا الصباح . فقالت الملكة واي حركة . فقال جيلبار ان ٨ آلاف امرأة متسلحات خرجن من باريز قاصدات هذا المكان فبهتت الملكة والحاضرون ثم سألت وماذا يطلبون عندنا . قال انهم قادمون ليطلبوا من الملك خبزهم اليومي لان منهم من يمتن جوعاً فنظر دي شارني الى الملكة كأنه يقول . اذا قد صحت نبوءتي فالتفتت الملكة الى جيلبار ودي شارني قائلة - وماذا العمل الان . فاجاب جيلبار ينبغي اولاً ان نخبر الملك بالحادثة . فان الملك لا يزال محبوباً فاذا قابلهن هنا وخطب فيهن ولاطفهن القين السلاح من ايديهن وعدن على اعقابهن . فقالت الملكة . ولكن الملك الآن في مودون يتصيد وكيف السبيل اليه . فنقدم دي شارني وقال انا امرع لاجبار جلالته

فقالت الملكة ولكني لا اخال الطريق اميناً الآن فان القادمين او القادمات قد يقطعنها على المارين . فقال دي شارني . ولكننا خلقنا نحن ياسيدي ليوم مثل هذا اليوم والموت للرجال فمن لم يميت بالسيف مات بغيره ثم انه من غير ان ينتظر جواب الملكة انحنى باحترام وخرج فركب فرسه وسار الى مودون لاجبار الملك

وقبل ان يغيب عن الابصار قصدت اندري النافذة وارسلت اليه منها التحية بيدها فحياها الكونت وهو بنهب الارض نهباً بجواده وبلتفت اليها اما الملكة فانها نظرت اشارة اندري ولم تنظر اشارة الكونت زوجها



ولما انتشر بين الجنود خبر سفر النساء من باريز الى فرساليا مسلحات اخذوا بالاسعداد والتأهب . ولكنهم كانوا يتأهبون بقلق واستغراب اذ ماذا يصنعون مع النساء وكيف يهاجمون النساء وعلى الخصوص اذا كن ضعيفات خائرات القوى من التعب والجوع ولتعد الآن الى هؤلاء النساء

كانت صفوف النساء فريقين فريقاً قادمًا من سانت كلود وفريقاً من "سفر" وقد افترقن هذا الافتراق في منتصف الطريق . ولكنهن قبل افتراقهن ظفرت في "سفر" بثمانية ارغفة من الخبز وهي كل ما كان من الخبز فيها فاقسمن بينها بينهن اي ائمن قسمين ٨ ارغفة زنتها ٣٢ ليبره من الخبز بين ٨ آلاف شخص . . .

ولما استأنفن السير الى فرساليا اجهدهن التعب والجوع حتى لم يبق في استطاعتهم حمل السلاح في ايديهن فطرح ثلاثة ارباعهن سلاحهن على الطريق تخفيفاً لسيبرهن . فبقي الربع الرابع فهذا اقنعه ما يار قائد النساء بان يودع اسلحته في الطريق فتركها ايضاً . فاصبح النساء بلا سلاح

وما زلن سائرات وهن يتأيلن مترنحات لان الجوع يفعل فعل الخمر في الرؤوس حتى اشرفن على فرساليا مقر الملك . فخطرن خاطرهن وهن انهن يكرهن ان يقول احد عن سفرهن الى فرساليا انه ضد الملك ولذلك اقترحن ان ينشدن في دخولهن نشيد هنريه الرابع دلالة على حسن نيتهن للملكية

وهكذا ما وصلن الى المدينة حتى علت الوف من اصوات النساء بذلك النشيد الملكي فاستغرب جند فرساليا وسكانها ذلك النشيد لانهم سمعوا ان النساء قادمات للوعيد لا للنشيد . وكان منظرهنّ وهن داخلات مغنيات كاشباح الموتى من الجوع وسوء الحال — منظرًا مخزناً يسيل الدموع ويفتت القلوب

ولما وصل النساء الى القصر وجدن الحاجز الحديدي المذهب مقفلاً ووراءه الجند متأهبين فرفعن ايديهن ومددنهن بعضهن ملتمسات طالبات وبعضهن مهددات وكان جميع اكابر الضباط ورجال البلاط قد التفتوا حول الملكة فالتفت هذه الى المسيو سن بريست احد الوزراء وبعثته الى النساء ليسألن ماذا يطلبن . فجاءهن الرجل من وراء الحاجز وسألن ماذا تطلبن فقلن من ثم واحد — نريد خبزاً نريد خبزاً فاجاب المسيو سن بريست بغضب قائلاً : لما كان لكم رئيس واحد لم تجوعوا قط اما الآن ولكم مئات من الرؤساء ( يعني النواب في المجمع الوطني ) فانكم تموتون جوعاً



قال هذا ثم عاد ادراجته بعد ان اوصى بابقاء الحاجز مقفلاً والنساء يصرخن صراخاً هائلاً

وبعد برهة قدم النساء وفدهن وهو مؤلف من ١٢ امرأة تتقدمهن بائعة الزهر كأمراً بنا . وكان معهن رئيس المجمع الوطني المسيو مودون الذي اقنعه ما يارب برئاسة هذا الوفد والامثال به لدى الملك

ولكن ما وصل الوفد الى حاجز القصر حتى ظهر الملك عائداً من الصيد بدعوة الكونت دي شارني . ولما دخل الى قصره سمع ضوضاء شديدة من جهة المجمع وصراخاً عظيماً

ذلك ان الحرس الملكي آلى على نفسه ان لا يترك الوفد النسائي ورئيسه يدخلون الى القصر فحملوا عليهم واطلقوا بنادقهم بينهم فسقط رئيس المجمع الوطني من الصدمة وجرح امرأتان من الوفد برصاص الحراس

فلما سمع الملك هذا الامر غضب وصاح برجاله ان يفتحوا الحاجز على عجل ويوصلوا ذلك الوفد اليه . فبادر شارني وجيلبار لانفاذ امر الملك ومنع الحرس من مقاومة جمهور الشعب

وهكذا دخل وفد النساء لتقدمه بائعة الازهار . فدنت هذه من الملك خائفة مرتعدة فلم تتمكن من ان تلفظ غير هذه الكلمات . باجلالة الملك نريد خبزاً . ثم سقطت مغشى عليها من الضعف والتعب والخوف والجوع

فبادر الملك واندرى لاعانتها اما الملكة فبقيت كالصنم جامدة في مكانها فاخذ الملك الابنة بين ذراعيه واخذوا ينشقونها الارواح لتفيق . ثم لما انتهت ورات نفسها بين يدي الملك خجلت وهمت بتقبيل يديه . فقال لها الملك اطأني يا بنية ودعيني اقبلك . ثم قبلها . فقالت الابنة مولاي اذا كنت كريم الخلق الى هذا الحد فلماذا لا تصدر امرك . فقال الملك بماذا يا بنية . قالت يجلب الخبز الى باريز فاننا نموت جوعاً فيها فقال الملك اذا كان الجوع يذهب بامر اصدده فساودره في هذه الساعة يا بنية ولكن لم يتم الملك كلامه حتى سمع صوت البارود من جهة ساحة القصر فاجفل الملك وبعث جيلبار ليستخبر له

وكان سبب هذا الطلق ان المسيو سافونيير احد ضباط الحرس رفع يده ليعض جندياً كان يحمي امرأة منه فسدد رجل من الشعب بندقيته الى اليد المرفوعة واطلق النار



عليها فكسرها

فلما ابصر رجال الحرس ما اصاب احد ضباطهم جاوبوا باطلاق بنادقهم على الشعب  
الاجتمع بين نساء ورجال . فسقطت امرأتان على الارض واحدة قتيل والثانية جريح  
فجاوب الشعب باطلاق النار فسقط من الحرس اثنان عن جواديهما قتيلين  
ثم ساد الهياج وقامت القيامة فأتى الشعب بمدفع كان معه وصوبه الى القصر ثم ادنى  
النار من خزانة باروده . ولكن من حسن الحظ ان المطر كان يهطل في تلك الساعة فلم  
يشعل البارود لانه كان مبتلاً

ولما وقف جيلبار على كل هذه التفاصيل علم ان الموقف خرج جدّاً تحار في امره واذا  
برجل يهمس في اذنه قائلاً : ان الجنرال لا فاييت قادم فاركض واستعجله فانه لا  
يسكن هذه الحركة احد سواه

فالتفت جيلبار ليرى هذا الناصح فلم يعرفه ولكنه رأى النصيحة في محلها ففتش ليرى  
جواداً فوجد الجوادين اللذين قتل فارساهما فانفرد باحدهما وامتطاه ثم سار به ينهب  
الارض نهباً

فعمّ الجواد الثاني ان يلحق برفيقه ولكن بعضاً من الشعب اوقفوه . فظن جيلبار انهم  
دروا بسبب سفره فارادوا اللحاق به على ذلك الجواد لينمعه منه . فالتفت ليرى ما وراءه  
فابصرهم يقبضون على ذلك الجواد ويحيطون به من كل جانب

ذلك انهم جياع ويطلبون ذبحه لياًكلوه . فلما لبثوا ان ذبحوه وقلعوه  
وكان الملك في هذه الساعة يوقع على امرين . الاول للفتاة بائعة الازهار ومفاده  
جلب الخبز الى باريز والثاني لليسو مودون رئيس الجمع الوطني ومفاده موافقة الملك على  
اللائحة التي سماها المجمع « حقوق الانسان »

وبعد توقيع الملك على الامر يجلب الخبز حسب النساء انهن نلن ما كنّ يطلبينه  
فاجتمع الف واحدة منهنّ وعدن مع بائعة الازهار الى باريز ومعهنّ امر الملك يجلب الخبز  
وهن يرفعنه في الهواء فوق الرؤوس ويهتفن للملك ابتهاجاً وسروراً  
اما من بقي من النساء والرجال فانهم لبثوا حول القصر يزئرون كما تزئر الاسود  
في الغابات

واما جيلبار فانه ما زال مغدّاً السير حتى ادرك لا فاييت وهو قادم مع جنده الى  
فرساليا كما مرّ بنا . فاطلعه الدكتور على التفاصيل التي مرّت واستعجله الى فرساليا لمساعدة



الملك فسار لافاييت مع جنده ركضاً  
 وكانت الملكة في ذلك الوقت تطلب من الملك ان يركب معها ومع ولديها مركبة  
 ويسافروهم الى رامبوليه اجتناباً لما عساه ان يحدث في فرساليا ولاسيا بعد وصول الباريزيين  
 اليها لانها كانت قد علمت بسفرهم من باريز  
 فالتفت الملك الى دي شارني وساله ما رايك في السفر فقال شارني رايي انه موافق  
 وغير موافق . موافق اذا كانت جلالتك تضمن انها تستطيع اجنياز الحدود في وقت  
 قريب . وغير موافق اذا كان غير ذلك  
 فقال الملك اذاً فالاحسن البقاء ههنا  
 قال ذلك لا لرغبته في الإقامة في فرساليا ولكن لعدم اقدمه على السفر منها  
 وما زال لافاييت سائراً حتى وصل الى قصر الملك وكان الهياج لا يزال سائداً .  
 فدخل جيلبار مسرعاً واباغ الملك خبر وصول لافاييت  
 وكان الملك لا يجب لافاييت ولكنه لا يكرهه . اما الملكة فانها كانت تكرهه  
 ولا تطيق رؤيته  
 ولذلك سكت الملك والملكة حين اباغها جيلبار خبر وصول هذا الرجل مع انه كان  
 قادماً لاتقاذها

فاعاد جيلبار قوله ان الجنرال لافاييت قد حضر فهل للملك امر يصدره  
 فقال الملك حينئذ اشكروه من قبلي وقولوا له ان يدخل  
 وبعد برهة دخل لافاييت وكانت الملكة قد تنحت عن الملك واحاط بها ضباط  
 القصر فلم يبق حول الملك الا جيلبار وشارني  
 فلما دخل لافاييت صاح صائح من حول الملكة  
 — قد اتى كرمويل  
 وكرمويل هو زعيم الثورة الانكليزية التي شبت نارها في عهد شارل الاول سنة ١٦٥٢  
 وهو الذي اعدم هذا الملك

فاجاب لافاييت . « ولكن كرمويل لم يات الملك شارل الاول منفرداً وحده »  
 واما الملك فانه التفت الى ذلك الضابط الذي قال عن لافاييت ذلك القول  
 ليرى من هو ذلك الجاهل الذي يسئ في تلك الاوقات الصعبة الى الذين  
 يستطيعون نفع الملك والمملكة . ثم التفت الملك الى دي شارني وقال . انني باق ههنا



ايها الكونت لان الجنرال لافاييت قد اتى فاصبحنا في امن من كل طارئ فقل للجنود ان يرتدوا الى رامبوليه ودع الحرس الوطني يحرس خارج القصر والحرس الملكي يحرس داخله . اما انت ايها الجنرال فاتبعني ثم سار به وبالكتور جيلبار الى غرفة مجاورة وكان الشعب في تلك الساعة يضرم حريقه كبيرة ليشوي على نارها لحم الجواد الذي ذبحه ليسد بلحمه رمقه

## الفصل العشرون

( الليلة الهائلة )

من ٥ الى ٦ أكتوبر سنة ١٧٨٩

وانقضى النصف الاول من تلك الليلة هادئاً ساكناً . وكان المجمع الوطني مهتماً بحوادث النهار وقد طالت جلسته الى الساعة الثالثة بعد منتصف الليل . فارسل ساعته من قبله حراساً ليطوفوا حول القصر وينقذوا الراحة والامن فعادوا وابلغوا المجلس ان النظام تام وكل شيء في موضعه فنفرق الاعضاء مستريحين الخواطر ولكن ما علموا انه عند صفو الليالي يحدث الكدر فان ذلك السكون كان سكوناً غير طبيعي كالسكون الذي يتقدم الزوبعة اذ بعد اعمال المحركين في النهار جاءت نوبة المحركين في الظلام ذلك ان في كل الحركات الاجتماعية والثورات السياسية يوجد عاملان مستقلان الاول عامل الذين يدبرون الحركة ويقصدون بها بلوغ غرض معلوم فتق بلغوه اوقفوها والثاني عامل الذين ينتبهون عند حركة هؤلاء ولكنهم لا يقفون بوقوفهم بل يتقدمون مسرعين ويعملون اعمالاً ترتجف لها الابدان

الاولون يعملون الاعمال السياسية والاخرون يعملون الاعمال البربرية وهكذا جرى في ذلك اليوم . فانه بعد منتصف الليل وصل الى فرساليا جماهير من العامة مأججة هائجة . كانتا حيتان البحار خرجت من الاعماق الى سطح الماء تلتبس الجيف الطافية عليه . لقد حضرت هذه الجماهير سقوط الباستيل ولكن الباستيل حجارة لا تنهب واما قصر الملك في فرساليا فهو ملائ بالنفائس والتحف الثينة . لذلك انت هذه الحيتان للنهب والسلب بعد الذين جاءوا مستغنيين مستغنيين وكان القصر الملكي هادئاً ساكناً لا تسمع فيه الا اصوات اقدام الحراس وقد نام



الملك من اول الليل واما الملكة فكانت مضطربة هائجة . وفيما هي داخلة الى قصرها عائدة من قصر الملك وجدت جورج دي شارني اخا الكونت دي شارني واقفاً يحرس الباب المؤدي الى غرفتها . وكان متاثراً مضطرباً فسأله الملكة كيف انت ايها البارون قال الشاب بخير ياسيدي ومستعد لبذل حياتي في سبيلك فقالت واين الكونت اخوك قال هو الآن ساهر امام غرفة الملك لحراسته كما اسهرانا ههنا . قالت وزوجته اندري قال قد دخلت الى غرفة جلالتك وهي في الانتظار داخلاً

فمدت الملكة يدها الى الفتى قائلة شكراً لكم فان اسرتكم قد غمرتنا بالجميل . فاجاب الشاب ان اليوم الذي اسفك فيه ياسيدي دمي فدى عنك فذلك يوم يكون سعيداً عندي

فكان هذا الشاب كان يقرأ في صفحات الحوادث المستقبلية

ثم دخلت الملكة فوجدت اندري عندها فحيتها ولاطفها ودخلت الى غرفتها . ثم انطفأت انوار القصر ونام كل من فيه غير الحراس كما ذكرنا

ولكن في الساعة الخامسة ونصف من ذلك الليل والجميع نيام في القصر سمع في فناءه صوت طلق ناري قوي فدوت جوانب القصر كلها

وكان السبب في ذلك ان اربعمائة او خمسمائة صوت من الحيتان البشرية التي اشربنا اليها قصدت في تلك الساعة حاجز القصر وتسارعت بسرعة غريبة تفوق سرعة القروود وهي ساكنة مختلصة الخطي ورامت الدخول الى القصر اختلاسا فابصرها الحارس الذي كان واقفاً يحرس المكان فصوب بندقيته اليها واطلقها بينها

فدوى المكان لصوت البارود وسقط رجل من تلك الجماهير قتيلاً

فافترق حينئذ اولئك الناس فريقين وسارا ركضاً الواحد الى قصر الملك والثاني الى قصر الملكة

#### فلتبع الفريق الاول

وكان امام غرفة الملك حارس واقفاً يحرس وهو يخطر ذهاباً واياباً . واذا به يسمع ضوضاء شديدة واصوات صعود على السلم فتقدم مسرعاً وبندقيته في يده فابصر بعيداً عنه قوماً راكضين وهم سكوت لا يتكلمون فصاح ملء فيه الصياح النظامي المألوف " من القادم " فلم يجبه احد . فصاح بصوت اقوى - من القادم . ثم صوب البندقيته الى اولئك الصاعدين



ولكنه رأى ان صوت البارود في منزل الملك يقلق القصر كله فتناول سيفه وهجم قائلاً — ماذا تريدون ايها السادة

فاجاب بعض الصاعدين متهمين — لاشيء لاشيء دعنا نمر فاننا من اصدقاء جلالته .  
فصاح الحارس ولكن من انتم  
فلم يجبه حينئذ احد ولكن ضحك الجميع ضحكة هائلة ارجح لها المكان . فزاد الحارس هجوماً  
وسيقه في يده

حدث حينئذ حادث مريع . امواج بشرية كانت صاعدة كالجبال على السلم وليس في وجهها غير رجل واحد يمنعها من المرور بضربات حامية  
ولكن لم يطل هذا العراك حتى تنبه باقي حراس المكان فركض احدهم صارخاً — انجدوا  
انجدوا الكونت دي شارني

وكان الحارس الذي وقف في وجه المهاجمين هو الكونت دي شارني  
فبادر الحراس الى مساعدته ولكن الملك كان قد استيقظ مرعوباً مدهوشاً فلما بلغه الخبر  
اصدر امره في الحال بان يدخل الحراس من وجه المهاجمين ويقفلوا الابواب  
فاطاعوا وكان دي شارني آخر الداخلين

فاخذ المهاجمون يقرعون الباب ويضربونه بالقوس ليكسروه فامر دي شارني ان  
يوضع وراءه كل ما في المكان من الخزانات والمقاعد والمساند حتى اذا كسروه وجدوا وراءه  
منها باباً ثانياً

هذا ما جرى في قصر الملك . فلتنبع الآن الذين هاجموا قصر الملكة  
فانهم ما وصلوا الى حيث كان الفتى جورج شارني واقفاً حتى صاح بهم الصياح  
المالوف " من القادم " ولما لم يجبه احد منهم فوق اليهم بندقيته واطلقها فسقط  
احدهم قتيلاً

فارتعد المكان وانتهت النساء واندرى من النوم ففتحت اندري الباب ومدت منه  
راسها وعليه الاصفرار ولوائح ثبات الجاش فرأت الفتى جورج وحده بين اولئك الذئاب  
وهو يدافعهم عن نفسه وعن الطريق مدافعة الاسود فصاح بها . مدام . ابليي الملكة  
انهم يريدون الفتك بحياتها ثم خذنها واذهباً معها من حيث تقدران فاني اسطيع الثبات  
في وجوههم ولو قتلت حتى نتمكن من النجاة . اسرعا اسرعا

فاغلقت اندري الباب . ودخلت مسرعة فصاح جورج اقلبيه جيداً واسرعا لثلاثين وقت





جلالة السلطان الاعظم



# المحتوى

السنة الثانية

الجزء الخامس

الاسكندرية اغسطس (آب) سنة ١٩٠٠ — ربيع الثاني سنة ١٣١٨

## جلالة السلطان

✽ عبد الحميد خان الثاني ✽

يويل جلالته الفضي اي الاحتفال بانقضاء ٢٥ عاماً  
على ارتقائه عرش السلطنة

لأنقضي بضعة ايام على صدور هذا الجزء حتى تقوم الاعياد في عاصمة السلطنة العثمانية  
وملحقاتها احتفالاً بيويل جلالة السلطان الفضي لانقضاء ٢٥ سنة على ارتقائه عرش  
السلطنة . فوجب علينا ان نفتتح هذا الجزء بذكر هذا العيد العظيم اشتراكاً  
مع المعيدين

وقبل ان نرفع الى جلالة مولانا السلطان تهنئتنا الخالصة بيويله الكريم نلتبس الاذن  
للجامعة بنقل الترجمة التي وجدناها في الجزء الاول من « دائرة المعارف الفرنسية الكبرى »  
تحت امضاء العالم ل . فير . وهذه ترجمتها بالحرف الواحد

✽ جلالة السلطان ✽ هو السلطان الخامس والثلاثون من سلاطين آل عثمان ولد  
من السلطان عبد المجيد خان في ٢٢ سبتمبر سنة ١٨٤٢ . وخلف اخاه السلطان مراداً في  
٣١ اغسطس سنة ١٨٧٦ . ولما ارتقى الى العرش العثماني كانت المسألة الشرقية مفتوحة  
فان سربيا والجبل الاسود آذنتا الدولة العلية بالحرب في ٣ يوليو ثم ازداد الخلاف لرفض



الباب العالي الرضى باقتراحات الدول فأذنت روسيا تركيا بالحرب ايضاً في ١٢ افريل سنة ١٨٧٧ . فظهر جنود الدولة في هذه الحرب من البسالة والصبر على المكاره واطهر قوادها نظير عثمان باشا وسليمان باشا من الدراية والمهارة في القيادة ما اوقف سير الجنود الروسية وقتاً طويلاً واصابها بجسائر عظيمة ولا سيما في بلاتنا . ولكن هذه الحرب انتهت بمعاهدة سان ستفانو (٣ مارس سنة ١٨٧٨) ثم صححت هذه المعاهدة في مؤتمر برلين (١٣ يونيو و١٣ يوليو) فخرمت روسيا بعض الفوائد التي كانت لها في معاهدة سان ستفانو ومع ذلك فقد بقيت معاهدة برلين شديدة على الدولة لانها قضت باعطاء النمسا البوسنة والمهرسك . ثم اخذت انكلترا قبرص مقابل وعددها بمدافعة روسيا حين الحاجة وذلك في معاهدة ٤ يونيو سنة ١٨٧٨ . فما مرّ يتضح ان بداية حكم جلالة كانت صعبة جداً ولكن لا خلاف في ان جلالة غير مسئول عما حدث يومئذ اذ كان لا بد لذلك ان يحدث لانه نتيجة السياسة السابقة

وبعد هذه الحرب المشومة رأى جلالة ان السكوت والهدوء خير الامور لان حرباً كهذه الحرب قد احدثت تعطيلاً عظيماً في مصالح الدولة الاجتماعية والاقتصادية فصرف همه الى مجاملة الدول في الخارج واطهر في الداخل رغبته في استبدال اسراف سلفائه بالاقتصاد وادخال اصلاحات مهمة الى الدولة . ولما قبض على زمام السلطة ابقى حزب تركيا الفتاة في مناصبهم وادار هذا الزمام بقوة دلت على مضاعفة عزه وقوة ارادته فانقص نفقات البلاط وقضى بان تنفذ الارادات التي يصدرها بكل دقة معنى ومبنى . واخذ يزور بنفسه الثكنات العسكرية ويلاطف الضباط والجنود ويتناول الطعام معهم وذلك مما لم يُرَ في تركيا قبله . ثم شرع في ادخال اصلاح الى شؤون الدولة الادارية فالف لجنة عامة للاصلاح اعضاؤها ٣٠ من المسلمين و ٣٠ من المسيحيين ونودي في ٢٣ ديسمبر سنة ١٨٧٦ بنجح الامة الدستور الاساسي

اما هذا الدستور فمقتضاه سلامة السلطنة وعدم مسؤولية جلالة السلطان ومساواة جميع رعية الدولة لدى القانون وقبول الرعية المسيحيين في مناصب الدولة ووظائفها وحرية التعليم وحفظ الحرية الشخصية وحرمة المنازل واستقلال المحاكم وحسن تنظيم الولايات وتنظيم ميزانية الدولة وموازنتها

وكان من مقتضى هذا الدستور انشاء مجلس نيابي للاعيان يكون بمثابة مجلس الشيوخ في اوربا وانما لا ينتخب اعضاؤه انتخاباً ولكن جلالة السلطان يعينهم لهذه العضوية طول





السلطان

حياتهم وانشاء مجلس نواب ( مجلس مبعوثان ) ينتخب الاهالي اعضاءه الى مدة ٤ سنوات باعتبار ان كل ٥٠ الف عثماني ينتخبون عضواً . وكان من وظيفة الوزراء ان يقدموا الى هذين المجلسين القوانين والنظامات التي يريدون سنّها ليوافقا عليها او يرفضها وكانوا مسئولين لديها وتحت مراقبتها وجلالة السلطان الحق في اطالة اجل المجلسين او صرفها وكان مدحت باشا الصدر الاعظم في ذلك الزمان . فما لبث ان غضب عليه جلالة السلطان بعد انقضاء اقل من شهرين على وزارته ففني من الاستانة وصرفت لجنة الاصلاح

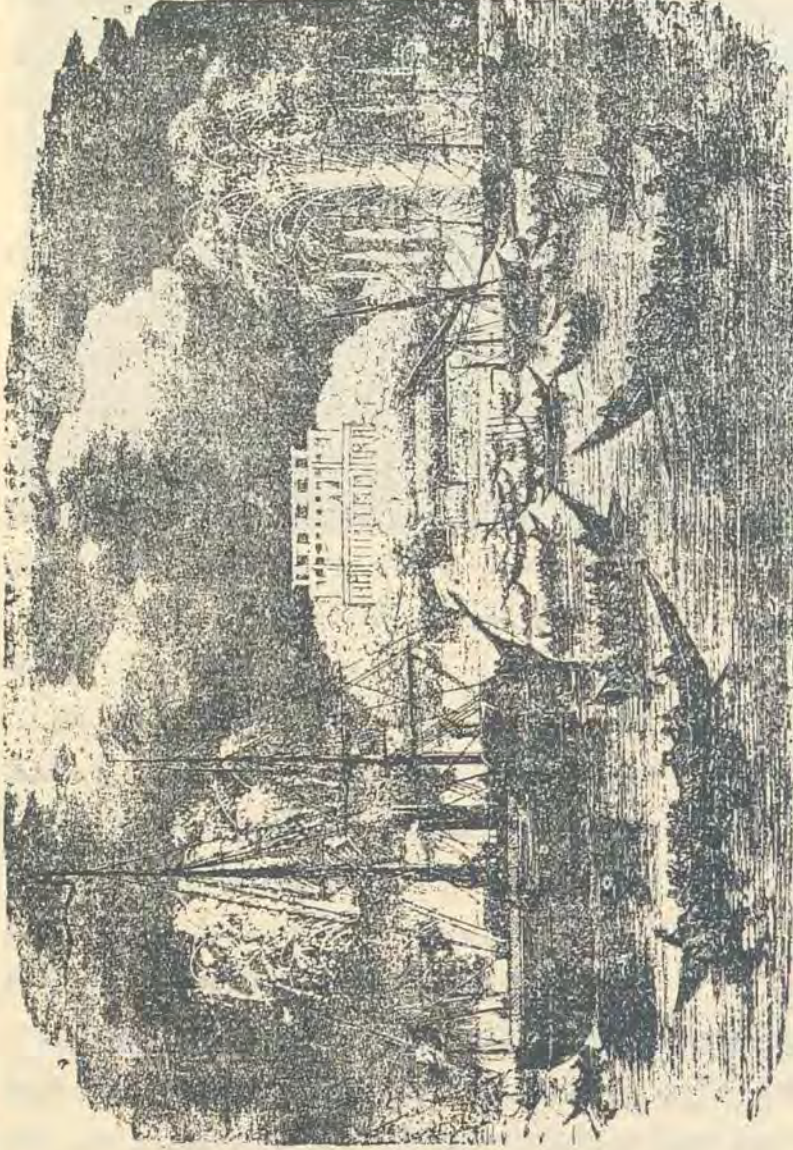


في ١٤ فبراير سنة ١٨٧٨ ومجلس المبعوثان وقبض جلالة السلطان عبد الحميد على سياسة الدولة كلها . فجاءت هذه السياسة بنتائج حسنة لانه استطاع بها تنفيذ كل معاهدة برلين تقريباً واجنباب الاخطار التي كانت تتهدد الدولة . ثم اخذ في تنظيم مالية الدولة وادارتها وجيشها مستنداً في ذلك الى المانيا . وقد تحررت ولايات الرومي الشرقية دون ان يتداخل جلالته ولكنه لم يتنازل عن حق من حقوقه في كريت وارمينيا . ويستدل من زيارة الامبراطور غيليوم للاستانة في سنة ١٨٨٩ ( المرة الاولى ) ان تركيا تحفظ مقامها بين الدول العظمى ) . انتهى بنصه حرفياً ومنه يستدل القارئ ان هذا الفصل قد كتب منذ زمن بعيد

﴿ شهادة سياسي ﴾ ويجدر بنا بعد نقلنا هذا الفصل ان ننقل شهادة سيامي وهو المرحوم غبريل شام الذي ساح في بلاد الدولة العثمانية سياحة طويلة وزار الاستانة فكتب في احد كتبه يصف جلالة السلطان بما خلاصته ( لا يحدث شيء في بلاد الدولة العثمانية ولا تخرج ورقة من ايدي حكامها الا بعد علم جلالة السلطان واطلاعه عليها وغضبا فحسباً دقيقاً مع ان تلك الاوراق تُعد بالالوف وعشرات الالوف . وقد كانت شهوات اسلافه السلاطين مختلفة . اما شهوة جلالة السلطان فانها العمل والشغل الدائم ولا يفكر في ما سوى ذلك . وهو يشتغل في غرفة شغله الى ما بعد منتصف الليل بساعة وساعتين واحياناً بثلاث فيبقى النور موقداً في قصر يلدز في حين ان جميع انوار الاستانة قد اطفأت وتكون عين جلالة السلطان آخر عين تنام في الاستانة . وهو لشغفه بالشغل يلذ له استقبال السفراء وكبار الزوار في قاعة على موائدها الخارطات والاوراق ومواد شغله فيكون لقاء الاستقبال منظر جميل

﴿ شهادة عالم ﴾ وتشرف العالم الرحالة فيبري النمساوي الذي اسندعه في هذا العام جلالة السلطان الى الاستانة للبحث في انشاء كلية علمية فيها بتقابلة جلالته في يوم من الايام ثم كتب مقالة طويلة عن هذه المقابلة فقال فيها انه رأى من لطف جلالة السلطان واتضاعه وعظمته وسعة معارفه ما لم يكن يعلم منه شيئاً . ونقل ان جلالة السلطان قال له ان اوربا تحسب الاصلاح في بلادنا امراً هيناً كما هو في بلادها ولكنها تجهل ان الارض العثمانية ارض قديمة يجب اولاً نزرع ما فيها من الحجارة والاشواك ليمسنى لنا بعد ذلك الشروع بجرائتها وزرعها . وان جلالته صارف همه الى ذلك اسعاداً لمملكته ورعيته





منظر الاحتفال بعيد الجلوس السلطاني في البوسفور

✽ الإصلاح ✽ على ان هذا الكلام يسوقنا الى موضوع الإصلاح في بلاد الدولة العلية . وقبل ان نقول كلمة في هذا الموضوع لا نجد بداً من الاشارة الى ثلاث فئات من الناس يهتمون بالإصلاح . الفئة الاولى تنادي بالإصلاح والإصلاح ولا تقصد بذلك الا معاكسة الحكومة العثمانية بدليل انها اذا امت اصلاحاً مفيداً ازدادت تلك الفئة صياحاً



وصغرت ذلك الاصلاح ان لم تعتبره افساداً . الفئة الثانية ترى كل حسن حسناً ونفي على كل اصلاح تاتيه الحكومة العثمانية وان كان صغيراً لانها تعلم ان الطفرة محال ولا تجهل الصعوبات التي تعترض عادة كل تغيير . والفئة الثالثة تكبر كل شيء ونقول انه لا ينقصنا شيء

ونحن من الفئة الثانية اي من الفئة الوسطى التي يقضي عليها العقل والمصلحة العامة بالاعتدال والروية . لذلك لم نال جهداً في اظهار سرورنا من كل اصلاح اتته الحكومة في السنوات الاخيرة . وقد كنا منذ يومين في مجلس دار فيه الكلام على البويل النفي العظيم الذي تستعد له الاستانة والولايات العثمانية فقلنا ان هذا العيد جاء في اجمل اوقاته فان الثقة المالية بالدولة اليوم حسنة وجميع الدول راغبات في مصافاتها والتودد اليها والمشروعات الاصلاحية لتوالى فقد نظم الجيش سياج الدولة واقمت معامل تصنع السلاح في الاستانة واعتني باصلاح الاسطول اعتناء يذكر فيشكر وانصرفت العناية الى التعليم وانشاء المدارس بعض الانصراف واخذ في تنشيط الزراعة واحياء الصناعة وشرع في مد السكك الحديدية في وادي الفرات والحجاز وغيرها وبالجملة فنحن سائرون الى الامام باذن الله

فقال احد الحاضرين نعم وكل هذه شؤون اصلاحية سيكون لها نتائج عظيمة اذا ثبتت العزائم فيها ولكن عامة الناس بل كثيرين من خاصتهم لا يدرون بها لانها غير مباشرة لهم كل المباشرة . والمباشر لهم حكاهم في الولايات ونحاهم . فاذا بقي هولاء الحكم يختارون للحكومة وكثيرون منهم غيرا كفاء لها وبقيت المحاكم غير جارية على الخطة التي يريدونها لمحبو العدل والمساواة اللذين هما اساس كل حكم وكل ملك فقلما يشعر العثمانيون بالاصلاح بل قلما يكون الاصلاح اصلاحاً حقيقياً

فنحن ننقل اليوم هذه الملاحظة لاننا راينا فيها صواباً وسداداً . ونرى ان الحركة الاصلاحية الاخيرة التي دوى صداها في جو الفرات والحجاز وفي نفس كل راغب في صلاح حال الدولة صلاحاً حقيقياً اذا اضيفت اليها العناية بحسن اختيار الحكم ليحسنوا تمثيل جلالة مولانا السلطان لدى رعيته في الولايات فيقربوا النفوس من الدولة بدل ان يبعدها عنها مع قطع الفساد من المحاكم العثمانية وهو الفساد الذي يفسد كل صلاح واصلاح وينشيء في نفوس المتقاضين والمتعاملين وهم مجموع الامة سخطاً لا يجهله احد — خطونا خطوة عظيمة في سبيل النجاح والفلاح باذن الله . واما اذا بقي هذان الامران — وهما





### ✽ جامع اجياصوفيا في الاستانة ✽

حسن اختيار الحكام وتطهير المحاكم — على ما كانا عليه فان الاصلاح — اذا كان يوجد اصلاح بدونها — لا يسير الا اعرج على قدم واحدة — هذا اذا استطاع سيراً ولكن ليس هذا الموقف موقف بحث بل موقف تهنئة وتبريك يوبيل الحضرة السلطانية .  
واذا ذكرنا ذلك فيه فاننا نذكره لتبيان التبعة العظيمة التي على حكام الولايات العثمانية واطهار انه يكفي قيام كل واحد من اولئك الحكام بواجبات وظيفته قياماً حقيقياً للنهوض بالدولة النهضة المطلوبة

وعلى امل هذا الاختيار المزدوج — اختيار الحكام للحكومة والقضاة للمحاكم — ليدخل الشعب العثماني والامة العثمانية في دور جديد وقياماً بالواجب المفروض على الرعية لراعيها نرفع مقدماً الى عرش جلالة مولانا وسيدنا السلطان الاعظم عواطف الولاية والشكر والتهنئة ببلوغه العيد الفضي مقرونة بالدعاء لجلالته بدوام الهناء وطول العمر لينيل مملكته وامته ما يريد لها من الاصلاح والصالح بمنه تعالى وكرمه

راجع وصف الاستانة القديمة وجامع آجياصوفيا في مقالة لابن بطوطة منشورة في الجزء الثالث عشر من السنة الاولى . وقد زار هذا الرحالة الاستانة في سنة ١٣٣٤ الميلا



# مشاهير المتقدمين والمناشرين

## بلغاء كتاب العرب

بديع الزمان الهمداني \* أبو بكر الخوارزمي

الدرس الانيسكلوبيدي . الهمداني عندنا وليتره عند الانفرنج . صفة همدان وتاريخها .  
اربعة مدن تدعى اكبتانا . اربعة مدن لم يدرسها الزمان . ترجمة الهمداني .  
تفصيل المناظرة الكبيرة بينه وبين الجب بكرة الخوارزمي . شدة وطأة الهمداني على  
خصمه . موته الغريب المشبه . الخلاصة . السام والبرسام  
في شياة بعض الافلام

إذا نظرنا الى بعض اكابر كتاب الفرس والعرب المتقدمين لا يسعنا الا ان نعجب  
بواهيم وناسف للطرق التي صرفوها فيها . ونقول حين مطالعة تراجمهم او كتابتها انهم  
لو درسوا الدرس « الانيسكلوبيدي » اللازم فلا يبعد انهم كانوا غيروا وجه الشرق بقوة  
مواهيم واستعدادهم

ونعني بالدرس « الانيسكلوبيدي » الطريقة التي يتبعها الانفرنج اليوم في مدارسهم  
فانهم يعرضون في المدارس على التلامذة في خلال الدروس الكثيرة التي يتلقونها جميع  
فروع العلوم واصولها حتى ترى عقول الطلبة العلم الذي هي مسعدة له ومؤهلة لاقتباسه  
فتنصرف اليه . لانه من الثابت الذي قد اصبغ في حكم الاولوية ان في كل عقل استعداداً  
خاصاً وميلاً خاصاً اذا صرفا في غير وجهيهما لم يستند المتعلم ولم يقد شيئاً مذكوراً  
وليس يحتمل ان اولئك النوايع الذين امتازوا بقوة الحفظ الى حد غريب وبلغوا من  
سرعة البدهاء وجودة الروية ومضاء الذهن مبلغاً يدهش العقول — ليس يحتمل ان  
تكون مواهيم قد فُصرت على حفظ مفردات اللغة وقواعدها لتركيب عبارات فصيحة  
بليغة فقط . وانما قلة وسائل العلم الاجتماعي حينئذ اي العلم النافع لصلاح حال الاجتماع  
وترقية شؤون الامم هي التي دفنت مواهيم انخارقة في ارض فاحلة فلم تثر الثمر النافع الذي  
كان ينتظر منها



هذا بديع الزمان المحدث في عند العرب والفرس وهذا « ليتره » عند الافرنج خير شاهد على ما نقول . فان ليتره لم يكن امضى من البديع ذهناً ولا اقوى حفظاً ولا ابرع بديهة ولا اشد ذكاء . وانما ماتم للبترة من وسائل التعلم والتعليم لم يتم للبديع فآثر سعي الاول حتى اصبح فيلسوفاً ولغوياً عظيماً وحبط مسعى الثاني فلم يكن الا كاتباً بليغاً . ولو تمت للبديع الوسائل التي تمت للبترة لكان مقامه الآن من اللغة العربية اسمى مما هو الآن كثيراً بل ربما كان عندنا اعظم من ليتره عندهم

ولا نغني بذلك انه لم يتبع من العرب فلاسفة نظير ليتره فان ليتره ما كان ليذكر بازاء ابن سينا وابن رشد والغزالي وغيرهم من اكابر علماء العرب الذين نبغوا ولم يكن لديهم نصف الوسائل التي كانت لنوايع الغرب . وانما نغني بذلك ان قلة وسائل العلم واعوجاج طرق التعلم والتعليم قد قللا مواهب عربية كثيرة واضعفا عقولاً كبيرة من عقول المتعلمين منهم . وقد خصصنا منهم بديع الزمان المحدث لان ذلك كان كثير الظهور فيه ولرغبتنا في نقل ترجمته

ولكن قبل الشروع في ترجمة البديع يجدر بنا ان نقول كلمة عن وطنه همدان

✽ وطنه همدان ✽ همدان ثلاثة مدن الفرس في هذه الايام . وهي من اشهر مدن العالم في التاريخ واسمها الاصلي « اكبتانا » بناها الملك ديجوسيس اول ملوك السلالة المادية ودعاها « هكمتانا » فاصبحت بعد ذلك عاصمة مملكة الفرس . وهي احدى المدن الاربعة القديمة التي لم يدرسها الزمان ولم تذهب باهميتها وعمارتها القرون الطوال ونغني بها ازميز واوروشليم ودمشق والشام وهمدان

ويقول المؤرخون بوجود اربع مدن كانت تدعى « اكبتانا » الاولى همدان التي نحن في صددنا الآن . والثانية مدينة في ازربيجان كانت شهيرة في العصور الماضية . والثالثة مدينة في شرقي برسيديا . والرابعة مدينة في سوريا وهي حماء . روى هيرودوتس ان قمبيز في مسيره لفتح مصر اجتنب دخول « اكبتانا » لان بعض العرافين تنبوا له بانه يموت فيها . فلما جرح في سوريا عند عودته من مصر ورحل الى حماء سأل عن اسم المدينة التي هو فيها فقالوا له انها تدعى اكبتانا فنطأير وابقن بدنوا اجله . ولكن يحتمل ان حماء لم تدع اكبتانا او هكمتانا ولكنهم لما لفظوا اسمها لقمبيز اشبعوا الماء ولفظوا « هاء » فصارت قريبة من « هكمتان » ويحتمل ايضا ان لا تكون هذه القصة صحيحة

وهمدان او اكبتانا او حمدان التي تعاصرنا اليوم قائمة على مسافة ٣٤٠ كيلومتراً من



طهران وهي تابعة لولاية العراق العجمي وعدد سكانها ٣٥ ألف رجل . وفيها نحو الف عائلة من الاسرائيليين وهم يهتمونها كل الاحترام لقولهم ان فيها قبر استير ومردخاي المذكورين في التوراة . وفيها ايضا نحو مائة عائلة ارمنية تعمل مع الاسرائيليين بالصنائع الفارسية

اما مصنوعات همدان وحاصلاتها فالجلود والسجاد الثمين ولها تجارة واسعة مع الموصل والبصرة وبغداد ومركزها الجغرافي يجعلها في غاية الاهمية لانها قائمة صلة بين بلاد القرس وما بين النهرين . اما الهواة فيها فغير حار وذلك للثلوج التي تهمم قمة جبل ايلقان الذي يجاورها . وتجري في همدان الترع وتجارى المياه وتزكو فيها الكرمة فيعصر الاسرائيليون والارمن من عنها خمرًا خفيفة

وفي همدان كثير من الاثار التاريخية الجليلة اهمها كلها قبر فيلسوف العرب الرئيس ابن سينا وجامع مبني في القرن الرابع عشر للميلاد . وتربتها ممتلئة بالاثار القديمة ولكن المنازل الجديدة اقيمت على انقاض المدينة القديمة فاصبح النقيب مستحيلًا فيها وذلك مما يوجب الاسف

﴿ ترجمته ﴾ هذه هي المدينة العظيمة التي هي مسقط راس احمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد الهمداني الملقب بابي الفضل وبديع الزمان . وكانت ولادته فيها سنة ٩٦٨ للميلاد . فلما شب لزم ابا الحسين بن فارس واخذ العلم عنه فامتاز بطلاقة اللسان وحدة الذهن وشدة الحفظ واشتهر امره فاستدعاه صاحب وزير مريد الدولة فلزمه بديع الزمان حتى اشتدت الواحه واخذ من اللغة كل ماخذ . ومن عجائبه التي رواها له صاحب اليتيمة انه كان يقرأ مرة واحدة القصيدة التي لم يستمعها قط وهي اكثر من ٥٠ بيتًا « فيحفظها كلها ويؤددها من اولها الى آخرها لا ينحزم منها حرفًا » ويقرأ مرة واحدة في ٤ او ٥ اوراق من كتاب لم يعرفه ولم يره ثم يملئها عن ظهر قلبه . وكان يقترح عليه عمل قصيدة او انشاء رسالة في معنى بديع فيفرغ منها في الوقت المعين والجواب عنها فيها . وكان يترجم ما يقترح عليه من الايات الفارسية المشتملة على المعاني الغريبة بالايات العربية فيجمع فيها بين الابداع (الاسراع) ووصفه صاحب اليتيمة ايضا فقال « وكان مقبول الصورة خفيف الروح حسن العشرة ناصع الطرف عظيم الخلق شريف النفس كريم العهد خالص المودة حلو الصداقة مر العداوة » وما قاله في وصفه ايضا ( هو نادرة الفلك وبكر عطارد وفرد الدهر وغرة العصر من لم يلف نظيره في ذكاء القريحة وسرعة الخاطر وشرف الطبع وصفاء



الذهن وقوة النفس ولم يروا ان احداً بلغ مبلغه من لب الادب وسره )  
ولكن ( نادرة النكاح وبكر عطار ) لم يترك لنا مع ذكائه وفضله سوى ٤٠٠ مقامة  
كتبها في نيسابور ورسائله الشهيرة التي كتبها في اثنا حياته . وهو شيء قليل من رجل  
كابي الفضل منيع ما منع من المواهب الطبيعية وان كان كثيراً على طلاب اللغة  
والرغبين في اقتباس البلاغة

وقد جعلت له مقاماته ورسائله كما يقول " مقاماً سنياً ووساداً مثنياً " ولكن لم ينشر  
شيء من شهرته بين الناطقين بالضاد في تلك الايام مثل المناظرة التي دارت بينه وبين اديب  
خراسان الشيخ ابي بكر الخوارزمي صاحب الرسائل المشهورة

﴿ المناظرة ﴾ وكان بديع الزمان قد تعد هذه المناظرة لانه قصد ابا بكر في  
نيسابور للقاءه وفصل الخطاب بينه وبينه . فكان شأنهما في ذلك شأن مملكتين تروم كل  
واحدة منهما ان تستأثر بالعظمة والاولية او شجرتين نبتتا في بقعة ضيقة من الارض فكل  
واحدة منهما تجتذب مواد الغذاء اليها ولومات اختها . واذا كان هذا التشبيه غير صحيح  
كانت بلاد الفرس والعرب لا تضيق في ذلك الزمان عن شهرة اديبين كهذين  
الاديين فيكون ابو الفضل قد قصده طمعاً في سرعة نشر فضله وشهرته . وهذه صورة  
المناظرة التي دارت بينهما منقولة عن سفر طوبل عريض كتبه الحمذاني نفسه وما كان من  
هذا الكلام بين ضمتين القوسين فهو منه فيجدر بالقارىء مطالعته كله

### ﴿ المناظرة الكبرى بينهما ﴾

قصد بديع الزمان نيسابور في خراسان للتعرف بافاضل العلماء والفهاء فلقية العرب في  
الطريق فسلموه ما معه " فمن بزة بزوها . وفضة فضوها . وذهب ذهبوا به . فورد نيسابور  
براحة اتقى من الراحة وكيس اخلى من جوف حمار وزى اوحش من طلعة المعلم " فقصد  
منزل الخوارزمي فلم يحسن استقباله بل قابله " بطرف نظر بشرطه . وقيام دفع في صدره  
وصديق استهان بقدره وضيء استخف بامرءه " فصر بديع الزمان على هذا اللقاء " ورد  
الامر في ذلك الى زي استعنه ولباس استرته وكتبه يستمد وداده . ويساس قياده .  
ويستميل فؤاده . بما هذا نسخته "

بسم الرحمن الرحيم

الاساذ ابو بكر والله يطيل بقاءه ازرى بضيفه ان وجده يضرب اليه اباط القلة في  
اطار الغربة فاعمل في رتبته انواع المصارفة . وفي الاهتزاز له انواع المضايقة من ايام



بنصف الطرف وإشارة بشطر الكف ودفع في صدر القيام عن التام ومضغ الكلام وتكلف  
رد السلام . وقد قبلت تربيته صغراً واحتلمته وزراً واحتضنته نكراً وتابطته شراً ولم آله  
عذراً فان المرء بالمال وثياب الجمال ولست مع هذه الحال وفي هذه الاممال انقز نصف  
النعال . فلو صدقته العتاب وناقشته الحساب لقلت ان بوادينا ثاغية صباح وراغية رواح  
وناساً يجرّون المطارف ولا يمنعون المعارف

وفيهم مقامات حسان وجوههم واندية ينتابها القول والفعل  
ولو طوحت بابي بكر ايدى الله طوانح الغربة لوجد منال البشر قريباً ومخط الرحل رحيباً  
ووجه المضيف خصبياً وراي الاستاذ ابو بكر ايدى الله في الوقوف على هذا العتاب الذي  
معناه ود والمر الذي يتلوه شهد موفقى ان شاء الله )  
فاجاب الخوارزمي بما نسخته

بسم الله الرحمن الرحيم  
وشلت رقعة سيدي ومولاي ورئيسي اطال الله بقاءه الى آخر السكباج وعرفت  
ما تضمنه من خشن خطابه وموئل عتابه وصرفت ذلك منه الى الضجر الذي لا يخلو منه  
من مسه عسر . ونبا به دهر والحمد لله الذي جعلني موضع انسه . ومظنة مشككي ما في  
نفسه . اما ما شكاه سيدي ورئيسي من مضايقتي اياه في القيام فقد وفيته حقه ايدى الله  
سلاماً وقياماً على قدر ما قدرت عليه . ووصلت اليه . ولم ارفع عليه الا السيد ابا البركات  
العلوي ادام الله عزه . وما كنت لارفع احداً على من جده الرسول . وامه البنول .  
وشاهداه التورات والانجيل . وناصراه التاويل والتنزيل . والبشير به جبرائيل وميكائيل .  
فاما القوم الذين صدر سيدي عنهم فكما وصف حسن عشرة وسداد طريقة وكمال تفصيل  
وجملته ولقد جاورتهم فاحمدت المراد ونلت المراد

فان كنت قد فارقت نخداً واهله فما عهد نخد عندنا بذهيم  
والله يعلم نيّتي للاخوان كافة ولسيدي من بينهم خاصة فان اعاني الدهر على ما في  
نفسي بلغت اليه ما في الفكرة وجاوزت مسافة القدرة . وان قطع عليّ طريق عشرتي  
بالمعارضة وسوء المواخذة صرفت عناني عن طريق الاختيار . بيد الاضطراب  
فما النفس الا نطفة بقرارة اذا لم تكدر كان صفواً معينها  
وبعد فخبذا عتاب سيدي اذا استوجبنا عتاباً واقترفنا ذنباً . فاما ان يسلفنا العريضة  
فتحن نصونه عن ذلك ونصون انفسنا عن احتماله . ولست اسومه ان يقول استغفر لنا ذنوبنا



انا كنا خاطئين ولكي اساله ان يقول لا تثريب عليكم اليوم يغفر الله لكم وهو ارحم الراحمين )

بعد هذه المكاتبة استحكم التفارب بين الادييين فصار كل واحد منها يستجمل صاحبه في غيابه ويعزوا اليه القصور ويزعم الفضل عليه . فكبر الامر على الخوارزمي لبعده صيته وعلوقه اذ لم يكن قد ظهر البديع كل الظهور بعد فطلب ان يناظر ذلك الشاب ليثبت جهله . فاتفق الفقهاء والعلماء على الجمع بينهما فجمعوها في منزل السيد ابي الحسين . فلما دخل الخوارزمي " قام له بديع الزمان واليه " فاخذ الخوارزمي " يحرق ارمه ويفرغ جعبة وسواسه " فقال له البديع " لا ترقص لغير طرب ولا تحم لغير سبب وانما ذكرناك لثلاً المجلس فوائد ونباحثك فتسعد بما عندك وتسا لنا فتسر بما عندنا ويقف كل واحد منا موقفه من صاحبه . ولتبدأ بالفن الذي ملكت به زمانك " فقال الخوارزمي وما هو قال الحفظ ان شئت والنظم ان اردت والنظم ان اخترت والبدية ان نشئت " فقال الخوارزمي ابادهك ثم مال الى السيد ابي الحسين يساله بيتاً ليبيز فاقترح البديع ان يكفيه ذلك العناء فياخذ ديوان ابي بكر ويقرن كل بيت منه بوقفه دون ان يقطع النفس فقال ابو بكر ما الذي يؤمننا من ان تكون نظمت من قبل ما تريد انشاده الآن . فقال بديع الزمان اقترح لكل بيت قافية . ثم اقترح عليها وزن وقافية فقال البديع على الفور ابياتاً جاء في ختامها

هذا الشريف على تقدم بيته	في المكرمات ورفعته في سمكه
قد رام مني ان افارن مثله	وانا القرين السوء ان لم انكه
واذا نظمت فصمت ظهر مناظري	وحطمت جارحة القرين بدكه
اصفو الى الشعر الذي نظمته	كالدُر رُصع في مجرة سلكه
فتمت عجوت عن القرين بدية	فدمي الحرام له ارافة سفكه

اما ابو بكر " فلم يخرج ابياته من الغلاف وبرزها من الخاف " . فقال له البديع " ان البيت لقائله كالولد لئجله فمالك تعق ابنك وتضيمه . ابرزها للعيون وخلصها من الظنون " فكره ابو بكر ( ان تكون الهرة اعقل منه لانها تحدث فتغطي ) فسمح جبينه وطلب المبادهة نفساً اي دون ان يكتب فاقترح عليها الحاضرون ان يقولوا على وزن قول المتنبي

ارق على ارق ومثلي يارق وجوى يزيد وعبرة تترقب



فقال ابو بكر ايانا اولها

واذا ابتدئت بديهة ياسيدي فارك عند بديتي لتعلق  
ثم وقف يعتذر ويقول " ان هذا كما يحى لا كما يجب " فقال البديع " قبل الله عذرك .  
لكي اراك بين قواف مكروحة وقافات خشنة كل قاف كجبل قاف منها لتعلق وتشتق  
وتتعلق نخذ الآن جزءا عن قرضك " ثم انشد ايانا اولها  
مهلاً ابا بكر فوندك اضيق فاخرس فان اخاك حي يرزق  
وختامها

يا احمقا وكفناك ذلك خزبة جربت نار معرقي هل تحرق

فقطع ابو بكر عليه وقال يا احمقا لا يجوز فان احق لا ينصرف " فقال البديع " ان  
احق لا يزال يصنعك لتصفه حتى ينصرف وتنصرف معه " ثم اخذ المهذبان ينقذ ايات  
ابي بكر . فحفي وطيس الجدل وخرجا من المناظرة الى المهاترة . فعبره البديع بقلة عقله  
فقال ابو بكر مشيراً الى غناه " انا قد كسبت بهذا العقل دية اهل همدان مع قلته فما الذي  
افدت انت بعقلك مع غزارته " فاجاب البديع " اما انك شحذت فاخذت فاقنيت فهذا عندنا  
صفة ذم يا عافاك الله . واما مالك فعندنا يهودي يماثلك في مذهبه ويزيدك بذهبه ومع ذلك  
لا يطرفني الا بعين الرهبة " ثم حدد البديع سهام مجونه فصاح ابو بكر " والله لاضرربك وان  
ضربت " فقال البديع ( نصنعك الآن وتضربنا فيما بعد ) . فقال ابو بكر " والله لودخلت  
الجنة واتخذت السندس والاستبرق جنة لصفعت " فاجاب البديع " والله لو ان قفاك غدا  
في درج في خرج في برج لاخذك من النعال ما قدم وما حدث "

فلما بلغ الجدل الى هذا الحد اسكتوها وصرخوا بقية الليل بالانس والاشراح .  
فاخذ الناس منذ هذا الحين يترازمون ويتغامزون " فراب ابا بكر غمزاتهم مثل ما راب  
المريض تغامز العواد " فجعل يحلف للناس انه اخذ قصب السبق . ثم سعى بعض الافاضل  
بينهما بالصالح " فعرف بديع الزمان لخصمه فضل السن فقصدته معتذراً " فدعاه الى  
الاكل عنده فاجاب البديع واقام لديه سحابة يوم فحسب الناس ان الخلاف قد زال  
لكن زاد انتشار الخبر بين الناس بفوز بديع الزمان على ابي بكر فوجد ابو بكر انه اذا  
سكت اضاع سمعته فارسل بعد بضعة ايام رسولا الى البديع يساله ان يناظره في مجلس  
عظيم من خاصة الناس وعامتهم او ان يعترف له بالسبق والا فانه لا يأمن ان تعتدي  
تلامذته عليه لان تلامذة ابي بكر كانت قد هاجت خواطرم على بديع الزمان . فانفقت



الاراء على ان يُعقد هذا المجلس في دار الشيخ ابي القاسم الوزير « العالم الذي افرغ في عالم » وقد حضره الامام ابو الطيب والسيد ابو الحسين والشيخ ابو عمر البسطامي والقاضي ابو نصر وابو سعيد محمد بن ارمك وابو القاسم بن حبيب والنقيه ابو الهشيم والشيخ ابو نصر بن المرزبان والشيخ ابو سعيد الهمداني . وكان بديع الزمان اول من حضر

فلما انتظم المجلس وغص بالفقهاء والعلماء حضر ابو بكر « ومشي الى فوق اعتناق الناس يريد الصدر » فقال له البديع « يا ابا بكر ترحز عن الصدر قليلاً الى مقابلة اخيك » فقال « استبرب الدار فتأمر الزوار » فقال البديع « حضرت لتناظرني والمناظرة اشقت اما من النظر او من النظر فان كان اشتقاقها من النظر فمن حسن النظر ان يكون مقعدنا واحداً حتى يتبين الفاضل من المفضل » فرأت الجماعة راي بديع الزمان فانخط الخوارزمي عن مكانه

وكان المجلس كالدر المنظوم غاصاً باكابر الفقهاء والعلماء والكل متشوقون لاستماع مناظرة هذين الادبيين . فقال البديع في اي علم تريد ان نتناظر فاوماً ابو بكر الى علم النحو فقال البديع اذا انت تسلم لي ما كنت تدعيه من البداهة والرواية والحفظ والترسل . فقال لا اسلم شيئاً ولا اناظر في غير النحو اولاً . فقال له الاستاذ ابو عمر « ايها الاستاذ انت ادب خراسان وشيخ هذه الديار وبهذه الابواب التي قد عدها هذا الشاب كنا نعتقد لك السبق والحذق » ثم اضطره الى منازلة فيها او نزول عنها فقال ابو بكر سلمت الحفظ وذلك لان البديع كان مشتهراً به كما قدمنا

فقال البديع سلم ايضاً الترسل والبدئية لنفرغ للنحو فاجاب ابو بكر لا اسلم الترسل والبدئية ولا سلمت الحفظ . فقال له البديع « الراجع في شئته كالراجع في قيئه » فسلم ابو بكر الحفظ ثانياً ثم صار الى البدئية يتناظران فيها وهي ارتجال الشعر فاقترح احد العلماء الحاضرين ان يقولوا على شعر ابي الشيخ

ابق الزمان به ندوب عضاض وري سواد قرونه بيباض

فقال ابو بكر ابياتاً لم يفرغ منها حتى اخذ البديع بانقادها ثم اندفع يقول شعراً فحاول ابو بكر مؤاخذته ببعضه فقالت الجماعة « علمنا ايكم اشعر واي البديتين امرع » يريدون بديع الزمان فقال ابو بكر فاشهدوا لي بالسبق فسكتوا . ثم مال المتناظران الى الترسل فقال البديع « اكتب كتاباً اذا فرى من آخره الى اوله كان كتاباً . او اكتب كتاباً ليس فيه حرف منفصل . او كتاباً خالياً من الالف واللام . او كتاباً



خالياً من الحروف العواطل او كتاباً اوائل سطره كلها ميم وآخرها جيم . او اكتب كتاباً يُقرأ منه جوابه . او كتاباً اذا فسر على وجه كان مدحاً واذا فسر على وجه آخر كان قدحاً» فقال ابو بكر « هذه الابواب شعبذة » فقال البديع « وهذا القول طرمذة » ثم مالا الى الرسائل الاعنيادية فكتب ابو بكر ما نسخته

بسم الله الرحمن الرحيم

الدرهم والدينار ثمن الدنيا والاخرة بها يتوصل الى جنات النعيم . ويخلد في نار الجحيم قال الله تبارك وتعالى : خذ من اموالهم صدقة تطهرهم وتزكيهم بها وصل عليهم . وقد بلغنا من فساد النقود ما اكبرناه اشد الاكبار . وانكرناه اعظم الانكار . لما نراه من الصلاح للعباد . وتنويه من الخير للبلاد . وتعرفنا في ذلك ما يرجح للناس في الزرع والضرع . ويعود اليه امر الضر والنفع . الخ

فقال له بديع الزمان « يا ابا بكر ان الاكبار والانكار والعباد والبلاد وجنات النعيم ونار الجحيم والزرع والضرع اُتباع قد نبتت في المعد ولم تزل في اليد » ثم قرأ البديع الرسالة التي كتبها وهي رسالة لا يسنقيم معناها الا اذا قرأت معكوسة اي من آخرها الى اولها وهذا نصها

بسم الله الرحمن الرحيم

الله شاء ان المحاضر . صدور بها وتملأ المناير ظهور لها وتفرع الدفاتر وجوه بها وتمشق الحابر . بطون لها ترشق اثاراً كانت فيه آمالنا مقنضي على اباديه في تاييده الله ادام الامير جرى فاذا المسلمين ظهور عن الثقل هذا ويرفع الدين اهل عن الكل هذا يحيط ان في اليه نتضرع ونحن واقفة . والتجارات زائفة . والنقود صيارفة . اجمع النار صار فقد كرمياً نظراً لينظر شيمه . مصاب وانجعتنا كرمه . بارقة وشمنا هممه . على امالنا رقاب وعلقنا احوالنا . وجوه له وكشفنا آمالنا . وفود اليه بعثنا فقد نظره بجميل بتداركنا ان ونعاه . تاييده وادام بقاءه . الله اطال الجميل الامير رأى ان . وصلى الله على محمد وآله الاخيار

فلما فرغ من قراءتها « انقطع ظهر احد الخصمين » . ثم صار الى اللغة فكان ابو بكر لا يطلب باباً حتى يندفع البديع فيه فيأتي على آخره وعلى الباب الذي يليه فقالوا له كفى كفى . فقال البديع حينئذ لا بي بكر « اقرأ الآن باب المصادر من اخبار فصيح الكلام » فسكت ابو بكر . فقال البديع هاتوا العروض ومرد منه خمسة اجر بالقابها واياتها وعللها وزحافها ثم قال لا بي بكر هات الآن فامرده كما سردته فسكت ابو بكر . فقام الناس مجيبين



بديع الزمان اما ابو بكر فغشي عليه من قهره فركضت الجماعة اليه وفي مقدمتها البديع  
فقبل جبينه ومسح وجهه ثم انشد

يعز علي في الميدان اني قتلت مناسبي جلدًا وقهرًا  
ولكن رمت شيئًا لم يرمه سواك فلم اطق ياليت صبرا

ثم دعوها للطعام مع افضل ذلك المقام فعاد البديع الى مخاضته خصمه فانشد  
على المائدة

يا قوم اني ارى الاموات قد نشروا والارض تلفظ موتاكم اذا قبروا  
فاخبرني يا ابا بكر لم غشي عليك . فقال ابو بكر « لحي الطبع وحمو القرو » فقال البديع  
« اين انت عن السبع هلا قلت » « حي الطبع وحى الصنع » فقال ابو بكر « هذه اسباع  
كنت حفظتها فقل كما اقله يصير في عينك قذى . وفي حلقك اذى . وفي صدرك  
شجي » فقال البديع « يا ابا بكر على الالف تريد . خذ الآن . بفيك البرا . وعلى هامتك  
الثرى . ولا اطعمك الخ . الا كما ترى » فضحك الحاضرون . وقال ابو بكر والله لا تركنك  
بين الميات . فقال البديع ما معنى الميات . فقال « بين مهزوم ومهذوم ومهشوم ومغموم  
ومحموم ومرجوم » فقال البديع « واترك بين الميات ايضا بين الهيام والصدام والجذام والحمام  
والزكام والسام والبرسام والهام والسقام . وبين السينات فقد علمتنا طريقة بين منحوس  
منكوس معكوس متعوس محسوس معروس . وبين البآآت بين مغلوب مسلوب مرعوب مصلوب  
مطبوخ مشدوخ منسوخ ممسوخ . وبين البآآت بين مغلوب مسلوب مرعوب مصلوب  
منكوب منهوب مغصوب » ثم خرج بديع الزمان فلقوه « بالشفاه نقيلاً وبالافواه تبجيلاً »  
واحتجر ابو بكر فلم يخرج حتى هبط الليل واسدل الليل سثره « انتهى تفصيل المناظرة كما  
ذكرها بديع الزمان

وقال صاحب اليتيمة في هذه المناظرة وفي موت صاحب الترجمة

(وناظر ابا بكر الخوارزمي فغلبه مع انه ما كان يظهر ان احداً يتجرأ على مجاراته وبذلك  
طار صيته في الافاق وادرك الله تعالى له اخلاف الرزق . وقد صاهر ابا علي الحسين بن  
محمد الخشنامي الفاضل الكريم الاصل فانظمت احوال ابي الفضل واقتنى بمعونته ضياعاً  
فاخرة وعاش عيشة راضية . وحين ارى سنة على الاربعين توفاه الله تعالى فقيل مات  
مسموماً وقيل عرض له داء السكينة فجعل دفنه وانه افاق في قبره وسمع صوته بالليل فنبش  
فوجد انه قد مات وقد قبض على لحيته )



﴿ الخلاصة ﴾ فيما مر يتضح ان بديع الزمان كان وحيد زمانه في اللغة وصناعة الترسل وانه فاز فيها وهو شاب على الخوارزمي الذي قد قطع ايامه في مزاولتهما . على اننا مع ذلك نأسف له ان يكون قد صرف مواهبه في ما مر بك من ( المنحوس والمنكوس والمعكوس والجذام والزكام والسام والبرسام ) وما اشبهه - لانه صرفها في ما لا يفيد فائدة تذكر . ولكننا نعود فنقول انه غير جدير باللوم وانما الجدير به معاصروه الذين كانت عندهم هذه الهنات في اسمى منزلة مما كان يحمل الادباء على الاقبال عليها والايغال فيها والاعراض عن العلوم الحقيقية التي فيها صلاح حال البشر وترقية العمران . فعسى ان نتعظ بما فقدناه من المواهب الثمينة السابقة التي قتلناها باندروس العقيدة ونصلح هذا الخلل في الاجيال الحاضرة والآتية وذلك باصلاح طرق التعليم اصلاحاً حقيقياً ولا سيما اننا لا نزال نرى في اطراف اقلام كثيرين من المعلمين والمتعلمين كثيراً من هذا ( الزكام والسام والبرسام ) والله ولي التوفيق في البداية والختام

## باب المقالات

### احياء الموتى بعملية جراحية

علمية هائلة عُرضت على المجمع العلمي الفرنسي  
في الشهر الماضي

اذا نظر البسطاء غرائب المكشفات والمخترعات في هذا العصر قالوا من دهشتهم ان العلماء والمخترعين سيصنعون في القرون الآتية كل ما يتصوره الفكر من العجائب والغرائب فلا يبقى لديهم صعباً الا الموت والحياة . ويعنون بذلك ان العلماء معها بلغوا من العلم فانهم لا يستطيعون احياء الميت وصنع الحياة من غير ذي حياة

غير ان العلماء يشتغلون اليوم بذلك . ولا يشتغلون به الا وهم يرون ان يقدروا عليه ويصلوا اليه يوماً من الايام . وقد راينا بهذا الشأن في وقائع المجمع العلمي الفرنسي في الشهر الماضي امراً مدهشاً كان له دوي عظيم في جميع الاندية العلمية والطبية في العالم



و بيان ذلك ان الجراحين المسيو توفيه والمسيو هاليون الترنسويرت قد عرضا في الشهر الماضي على هذا الجمع بواسطة احد اعضائه المسيو ماراي تفصيل عملية جراحية عملاها في انسان ميت لاعادة الحياة اليه . وهما يقولان انها اتت بنتيجة حسنة . وهذان العالمان هما من مشاهير الجراحين في العالم وقد اعتادا صنع العجائب الجراحية قبل اليوم . فانها يستخرجان المعدة من الجسم ويبقى الجسم حيا . ويقطعان المرئ ويضعان مكانه خنجر صناعية وهلم جرا . فغير غريب ان يكونا قد اقدموا على اعظم تلك العجائب وهي احياء الاموات وبما اتنا نذكر ههنا هذا الامر استنادا الى وقائع الجمعية العلمية المذكورة والمجلات العلمية الكبرى التي بحثت فيه بروية وامعان فلا مسوغ للارتياح في ذلك . وعليه نقول

ان المبدأ الذي جعله العالمان توفيه وهاليون قاعدة عملها في هذا الشاى هو اعادة الدورة الدموية الى الجسم بعد وقوفها بسكون القلب . وتوصلا لذلك جعلوا طريقتهما الضغط باليد على القلب وتحريكه حركة تشبه حركته اثناء الحياة فيعود الدم الى دورته ويتوزع على اعضاء الجسم طبقا لمعادته فنعود الحياة الى الانسان بعدو دمه الى الدوران . وقد جربا هذه العملية في بدء الامر في بعض الحيوانات فالظاهر انها نجحت معها فيها بعض النجاح حتى جرباها بعد ذلك في الانسان . فاخذوا جثة شاب عمره ٢٤ سنة كانا يعالجه في المستشفى وغاب عن الحس حتى ظهرت فيه جميع اعراض الموت من سكون القلب وانقطاع النفس . ثم تناول كل واحد منهما سكينه وبدأ بالعملية . فشقوا البشرة فوق معدته وفنحوا شقا واسعا فيها ثم مد احدها يده الى داخل جسم الميت واخذ باصابعه طرف القلب الاسفل . وبعد ذلك بدأ يحركه بلطف الحركة التي تشبه حركته في الحياة

فما بدأت يد الجراح تحرك القلب هذه الحركة حتى ابصر العالمان منظرا مدهشا . ابصرا الجثة التي امامهما قد فتحت عينيها ونظرت اليهما كأنها عرفتتهما . ثم اغمضت العينان فكانت تلك الحياة التي ظهرت فيهما هنيئة بمثابة البرق اذا خلق خفقة ثم خبا او بمنزلة شمعة آخذة في الانطفاء فهبت عليها نسمة فزادت نورها قليلا ثم اطفأتها . وبعد ثلاث دقائق مات ذلك الشاب حينئذ موتا حقيقيا

ولا يجهل احد انه يوجد على هذه المسألة اربعة اعتراضات مهمة . الاعتراض الاول المسألة الدينية ونعني بالمسألة الدينية الاعتقاد بوجود جوهر في الجسم الانساني مستقل عن المادة وهو النفس التي هي سبب الحياة عند اللاهوتيين . فهذه العملية الجراحية تفترض ان



جسم الانسان كجسم الحيوان مادة في مادة وليس فيه شئ مسنقل عن لحمه ودمه . نعوذ بالله من هذا الاعتقاد حتي ولو كان صحيحاً لانه يقذف عقول البشر في هاوية مظلمة والاعتراض الثاني انه يستحيل احياء الميت بعملية كهذه العملية لان الجسم الانساني حين بلوغه درجة الموت اي درجة الانحلال والضعف التام لا يقدر على حمل تأثيرها بل ان الاصحاء انفسهم لا يقدررون عليه . ولذلك فان الموتى ليس فقط انهم لا يشفون بهذه العملية بل ان الاحياء المغشي عليهم يموتون بها اذا اجريت فيهم والاعتراض الثالث ان العلماء اذا اعترفوا بسهولة بوجود الموت الوقي اي سكون حركات الجسم كلها سكوناً يشبه الموت فانهم لا يعترفون بوجود حياة وقيية . وسبب ذلك ظاهر . لان الموت الوقي يكون له عادة أكثر اعراض الموت من سكون القلب وانقطاع النفس وغياب الحس واما الحياة الوقيية فلا يكون لها الا حركة بسيطة كالحركة التي رايناها في عيني هذا الشاب مما لا يستحق ان يسمى حياة ولكن عرضاً من الاعراض

والاعتراض الرابع ان كل حياة يصحبها حس واذا كان هذا الشاب قد عاد الى الحياة بالعملية الجراحية فيجب ان يكون قد عاد الى الحس . ولو عاد الى الحس لصرخ على الاقل وتألّم من تلك العملية المائلة . فسكوته دليل على عدم حياته . ونظرة الذي وجهه الى الجراحين اللذين كانوا يرتكبون ذنب تعذيبه هذا العذاب المائل لم يكن نظراً غضب متعمداً وتخط على قساوتهما

ولكن هذا الاختبار مع ذلك لا يخرج عن كونه في اقصى درجات الاهمية . وقد اهتم به العلماء في كل مكان . نعم انهم لم يستفيدوا منه سوى معرفة ان الدم اذا ارسل الى اطراف جسم الميت بعد موته يبضع دقائق او قبل ذلك يبضع دقائق فانه يعطيها ظاهر الحياة ولكن اذا كانت هذه بداية هذا الاختبار فانه اعلم ماذا تكون نهايته . على ان العالمين توفيه وهاليون يقولان انهما مسروران بهذه النتيجة الابتدائية ويؤمنان ان يتقدما في هذه الابحاث تقدماً يذكر

فنحن لا نستطيع ان ندعولها بالنجاح للاعتراض الاول الذي ذكرناه



## ايطاليا ونشأتها

مقتل بري . تاريخ ايطاليا قبل الوحدة وبعدها . هبوت الاول وصفاته .  
المللعة مرغريت . الملك الجديد والمللعة المجددة . ملكان  
في رومه

اذا اردت دليلاً على فساد التمدن الحاضر فحسبك ان تنظر الى هذه الحادثة . ملك  
يكاد يكون بلا سلطة لانه مقيد بدستور صارم قد ابيض شعر راسه في خدمة شعبه وكان  
رؤوفاً به دائماً حضر احدى حفلات الالعب الرياضية في احدى مدنه تنشيطاً للآخذين  
بها وفيما هو يضحك لشعبه ويستعد للعودة الى قصره مدت اليه يد ائيمه فقتلته . قتلته  
وهو بري لا لامر سوى انه ملك اي صاحب السلطة العليا والاهتمام العالي في شؤون  
دولته . قتلته لان الانسانية في هذا الزمان اصبحت تنزل احياناً الى دركات الوحشية  
سواء في امها او في افرادها فلا يعود يرويهما شي غير شرب الدماء ولا يرددها شي عن  
الاعتداء . قتلته لفساد التمدن الحاضر الذي يجعل طبقة من اسافل الناس وبسطائهم  
اعداء للنظام الحاضر وللذين يديرونه

واننا بمناسبة مقتل هذا الملك الدستوري المحبوب من شعبه ومن سائر الشعوب يجدر بنا  
ان نسط الكلام على نشأة ايطاليا مملكته ونلم بما بهم من تاريخها وشؤونها  
قبل الوحدة \* لايطاليا تاريخان قديم وتاريخ حديث . اما التاريخ القديم  
فهو تاريخ نشأتها في عهد الرومانيين وليس من غرضنا الكلام على ذلك في هذه المقالة .  
واما التاريخ الحديث فهو تاريخ وحدتها

ولم تكن ايطاليا منذ نحو نصف قرن مملكة واحدة كما نراها اليوم بل كانت ولايات  
منقطعة ومدناً مبعثرة . وكان اهم امراءها في القرن الرابع عشر ثلاث عيال . الاولى عائلة  
الكونت دي سافوي وهي تملك على امارتين البينيونت وسافوي . والثانية عائلة المركز  
مونفرات والثالثة عائلة المركز سالوس . وكان النزاع بين امراء هذه العيال مستمراً ومضعفاً  
شأن اماراتهم

ولكن مصائب ايطاليا لم تكن ناشئة عن نزاع امراءها وحكامها فقط فان الدول القوية  
التي تجاورها وهي النمسا والمانيا وفرنسا كان همها مهاجمتها للتسلط عليها . فذاقت من نير



النمساويين والالمانيين المقعد المقيم مع ما هو مشهور عنها من حب الحرية منذ القديم ولكن الضعيف مما كان ضعيفا فانه لا يصبر على الضيم وقتا طويلا . فبعد احتلالها نير النمساويين والالمانيين ونير النرسو بين ايام فتح بونايرت لما اخذت ثور على الاجانب طلبا للحرية غير انها ما لبثت ان أدركت انها قاصرة لضعفها وتفرق كلمتها عن مقاوة خصومها فادى بها هذا الشعور طبعاً الى طلب الوحدة لتقوى بها على مرادها

وكانت السلطات فيها مختلفة والاحكام مختلفة ايضا . فمن مبادئ استبدادية مختلفة عن سلطة رومه وحكم الاشراف القديم . ومن مبادئ ديموقراطية مختلفة عن الجمهورية التي كانت فرنسا قد اقامتها فيها وعن الثورة الفرنسية نفسها . اما البابوات الذين كانوا يحكمون رومه ولهم السلطة العليا الاسمية على جميع امراء ايطاليا فكانوا من انصار المبادئ الاولى فلم يبق في سنة ١٨٥٠ في ايطاليا كلها بعد حروب ومشا كل كثيرة لا يحصى عددها من بلد فيها حكومة دستورية منظمة غير امارة البييمونت التي كان يحكمها فيكتور عمانوئيل الثاني من عائلة سافوي

فيومئذ بدات الحركة العظمى التي انتهت بالعمل الجليل الذي جعل ايطاليا دولة واحدة . فان جميع المظلومين والمقهورين وطالبي الحرية جعلوا موعدم ومجتمعهم في هذه البلاد الدستورية فاخذت البييمونت تفتل من قيود الشقاق وترقى مراقي التقدم والنجاح ولا سيما حين قبض الكونت دي كافور السياسي العظيم على ازمة وزارتها في ٢ نوفمبر سنة ١٨٥٢

وقد صرف كافور همه الى تنشيط التجارة والزراعة اولاً تحسناً لاحوال السكان ثم نظم الجيش واخذ يتودد الى فرنسا حتى اتفق معها لتكون له عوناً على النمسا التي كانت قابضة على الولايات الايطالية المتاخمة لها . ثم صار يشجع جمعية تدعى « الجمعية الايطالية الوطنية » وهي جمعية سرية كان غرضها جعل ايطاليا للايطاليين وطرد الاجانب منها . واغتم كافور فرصة حرب القريم واشترك مع الدول في مساعدة الدولة العثمانية رغبة في اظهار شأن العلم الايطالي . وفي شهر مارس من سنة ١٨٥٥ طرح المسألة الايطالية في المؤتمر الذي عقد في باريس فاغاض ذلك النمسا وزاد الطين بلة ان الامبراطور نابوليون الثالث فاه في احدى مقابلاته بكلام يستفاد منه ان وحدة الجنسيات امر واجب ففهمت النمسا معنى ذلك واخذت تستعد للحرب

فحاربتها البييمونت بمساعدة فرنسا فكسرتها في معركتي ماجنتا وسلفرينو شر كسرة وبذلك



استولنا على اقليم لومبارديا وغيرها من البلاد الايطالية التي كانت في قبضة النمسا . فاخذ الايطاليون يصفقون طرباً سروراً بانهم سيمدون مملكتهم من البحر المتوسط الى البحر الادرياتيكي كما كان يقول نابليون الثالث . ولكنهم ما لبثوا ان رأوا هذا الامبراطور لاسباب جهلها يعقد الصلح مع النمسا بناء على ان تكون ايطاليا امارات متحدة تحت رئاسة البابا الاسمية

فاستخط ذلك الذين حاربوا لتوحيد ايطاليا واصبح النزاع مزدوجاً نزاعاً مع النمسا في الخارج ونزاعاً مع السلطة البابوية في الداخل . ولكن الشعب الايطالي كان قد انتعش وافاق ودبت في نفسه حلاوة الامل فلم يبق عائق يعيقه عن توحيد المملكة توحيداً حقيقياً . فصرح كافور في ٢٥ مارس من سنة ١٨٦١ في وسط مجلس النواب الايطالي ان ايطاليا لا يهنا لها عيش حتى تستولي على رومه عاصمتها الطبيعية

فاحدث هذا الكلام تأثيراً هائلاً ولا سيما في بلاط الفاتيكان ونفوس الكاثوليك خارج ايطاليا . ولكن كافور كان داهية عصره فوضع هذه القاعدة رغبة في طمأنينة الافكار وهي : « يجب حفظ حرية الكنيسة وحرية الدولة معاً فتكون الاولى حرة في الثانية » ومعنى ذلك بقول اصرح يجب فصل السلطة الدينية من السلطة المدنية . ولكن هذا الوزير العظيم الذي ينسب اليه الفضل في انشاء الوحدة الايطالية كما ينسب الفضل لبسمارك في انشاء الوحدة الالمانية توفي في ٦ يونيو من ذلك العام قبل ان ينال هذه الالمانية

نخلفه الوزير ريكاذولي وانصرف الى تحقيقها . ولكن نابليون الثالث صاحب السلطة المطلقة في اوربا في ذلك الزمان اخذ على نفسه حماية السلطة البابوية من كل اعتداء . فعاد يومئذ غاربالدي الى مسرح السياسة . فالف هذا الزعيم الشهير الذي كان اكبر دواعي الثورة الايطالية واعظم عامل في المعارك النمساوية لشدة سلطته على الشعب الايطالي جيشاً ورام الزحف به على رومه . فاغاض ذلك نابليون فسقطت الوزارة الايطالية ثم حدث النزاع بين بروسيا والنمسا لان بروسيا اخذت تنقبه الى المبداء الذي وضعه نابليون وهو « وحدة الجنسية » وقامت تطلب بلادها الواقعة في حوزة النمسا . فرأت ايطاليا ان تشارك بروسيا في محاربة النمسا طلباً لمقاطعة البندقية التي كانت في قبضتها . فانتقلت الحكومة الى فلورنسه واستأذنت نابليون بالحرب فاذن لها من سوء سياسته كما اساء السياسة في مبداء وحدة الجنسية اذ جعل بروسيا تنصر على النمسا وتقوم بعد ذلك الى معاداة فرنسا وتوحيد الجنسية الالمانية . فكسر النمساويون الايطاليين في معركة كوستوزه



البرية ومعركة ليسا البحرية ولكن البروسيين كسروا النمساويين في معركة سادوى فاستغادت ايطاليا من هذا الانكسار ثم تنازلات النمسا الى نابوليون الثالث عن اقليم البندقية الذي عليه الخلاف فوجهه نابوليون لايطاليا فخرج ذلك كبرياء غلاة الايطاليين لانهم لم يستطيعوا اخذه بالقوة

ثم ثارت الحرب بين فرنسا وبروسيا في سنة ١٨٧٠ وكان في رومه بعض من الجنود الفرنسية المرسله لحفظ السلطة البابوية فلما شبت نار الحرب استدعى نابوليون هذه الجنود لحاجته اليها اعتماداً على وعد ايطاليا ان تحترم سلطة البابا . فبعد خروج الجنود الفرنسية رأت الحكومة الايطالية ان تغتنم هذه الفرصة لتبيل اعظم امانيتها وهي الاستيلاء على عاصمتها الطبيعية لاسيما وان بعض غلاة الايطاليين اخذوا يحركون راكد الفتنة فيها . فساق فيكتور عمانوئيل جنوده اليها فاستولت عليها الجنود في ٢٠ سبتمبر سنة ١٨٧٠ بعد قتال ضعيف بينها وبين حامية المدينة . وكان نابوليون الثالث قد سقط وقامت الجمهورية فارسلت الجمهورية تهنيئاً حكومة ايطاليا بفوزها وبذلك غيرت مجرى السياسة الفرنسية في ايطاليا بكلمة واحدة . وفي ٥ ديسمبر سنة ١٨٧٠ افتتح الملك فيكتور عمانوئيل البرلمان الايطالي في فلورنسه فقال فيه « اصبحت ايطاليا اليوم مملكة حرة واحدة فعلينا ان نجعلها بعد الآن سعيدة » وكان ذلك بداية توحيد المملكة الايطالية

✽ بعد الوحدة ✽ وفي ٢ يوليو سنة ١٨٧١ دخل الملك فيكتور عمانوئيل الى رومه دخولاً رسمياً . وكانت ايطاليا قد اصبحت عظمة الشان في الخارج وتقدمت تقدماً بيناً في الداخل . ولكن المسألة المهمة كانت مسألة المالية . فان ميزانية الدولة كانت نافضة فجاء الوزير منكيني ووازنها بجعله النفقات بقدر الدخل غير ان تجلس النواب ما لبث ان اسقطه

وكانت الاكثريه في البرلمان منذ وزارة كافور من حزب اليمين وهو حزب الملكية فكان هو الذي يدير زمام الحكومة . ولكن حوادث الثورة الايطالية والحروب التي تلتها وحوادث الثورة الفرنسية التي حدثت على مقربة من الايطاليين واثرت في اخلاقهم اُثمت في ايطاليا مبادئ الجمهورية والديموقراطية . وكان الملك فيكتور عمانوئيل دستورياً متحفظاً ولكن الجمهوريين لا يكتفون بذلك . فما لبث ان كثرت عديدهم في تجلس النواب فاصبحت اكثر ريته من حزب الشمال واكثرهم من الجمهوريين فصاروا القابضين على ازمة الامور . فقامت قيامات النزاع في الشؤون الداخلية بين الايطاليين ولا سيما منذ استقرت وحدتهم



ولم يبقَ لديهم شأن خارجي يشغلهم عن الشؤون الداخلية  
وقد توفي الملك عمانوئيل في ٩ يناير سنة ١٨٧٨ اي في وقت كانت ايطاليا في اشد  
حاجة اليه لتسكين اولئك الاحزاب الهائجة وقيامه نفسه صلة بينها . تخلفه في ذلك اليوم  
ابنه همبرت الاول الملك الفقيه

✽ الملك همبرت الاول ✽ ولد الملك همبرت الاول في ١٤ مارس سنة ١٨٤٤  
في تورين وتوفيت امه الملكة عدلايد ابنة الارشيدوق رنيه النمساوي وعمره ١١ عاماً  
فاسلمه ابوه الى الجنرال كيسب روسي لتربيته . فربي همبرت تربية عسكرية تحضة  
وبقي البرنس همبرت في معزل عن شؤون البلاد الى سنة ١٨٦١ فارسله ابوه مع  
اخيه البرنس اميده الى فلورنسه للتعرف برجال اقليم توسكانا الذي كان قد ضم من جديد  
الى ايطاليا . ثم ولاء قيادة الثورة السادسة عشرة في معركة كوستوزه التي مرت ذكرها فامتاز  
فيها البرنس همبرت بسكون جاش غريب . فانه كان سائراً بها في ايام الحرب على طريق  
فيلافرانكا وهو في غفلة عن النمساويين لانه كان يحسبهم بعيدين عنه . واذا بفرقة من  
خيالتهم قد فاجأت الجيش الزاحف وهجمت عليه . وكان هذا الجيش يسير سير مسافر  
لا سير مقاتل فلوبلغته الخيالة وهو كذلك لفرقة وكسرتة شرسرة . فثبت قائده البرنس  
وامره بسرعة ولكن بسكون وهدوء دون ارتعاج او قلق ان يتألف مربعات في الحال . فسرى  
هذا الهدوء والاطمئنان الى نفوس الجنود فلم يدعروا المهاجمة مهاجمهم بل انتظموا على  
شكل مربع باسرع من لمح البصر فلما ابصر ذلك الخيالة النمساويون عادوا عنهم فنجأ هذا  
الجيش بثبات جاش قائده

وقد علمنا ان الايطاليين انكسروا في معركة كوستوزه ولكن هذه البسالة التي بدت من  
اميرهم خفت عليهم مرارة الانكسار

وفي سنة ١٨٦٨ اقترن البرنس همبرت بابنة عمه الاميرة مرغريت ابنة دوق جنوى  
فاتاه منها في العام التالي البرنس دي نابل فسرت به ايطاليا كلها . ولما استولت الجنود  
الايطالية على رومه ارسل الملك فيكتور عمانوئيل ابنه همبرت ليسبقه اليها . ولما انتقل  
البلاط الايطالي الى رومه قبضت البرنسس مرغريت زوجته على ادارته فكانت  
له جمالاً وبهاء

ثم توفي الملك فيكتور عمانوئيل وهو يوصي ابنه بحفظ الدستور دائماً لان سياسة  
الايطاليين اصبحت صعبة بالدستور فكيف بدونه . فلما جلس همبرت على عرش ابيه نشر





الملك همبرت الفريد والملكة مرغريت فريته خارجان من حفلة احد المعارض  
والملك يسلم يده على الشعب الذي يهتف له

المشور الملكي الاعتيادي وفيه يقول « ايها الايطاليون . لقد مات ملككم الاول غير ان  
ملككم الثاني سيبرهن لكم ان الدستور لم يمت بوته » ذلك ان الايطاليين كانوا يحبون  
فيكتور عمانوئيل حباً ما وراءه حب لانه كان حارساً للحرية والدستور تخافوا ان لا يخذو  
ملكهم الجديد حذوه

ولكن الملك همبرت الاول ازال خوفهم . فانه جعل نفسه فوق الاحزاب كلها واقنصر  
على اتقاذ ارادة وزرائه حسبما يقتضيه النظام ويقرره البرلمان . وكان الانقسام الشديد في  
الاحزاب وسرعة انقلاب الاكثرية في مجلس النواب مما يجعل الحكومة امراً صعباً جداً .  
فأمر الوزير كريسبي المشهور مع بعض من الرجال الذين يطلبون اعادة ايطاليا الى  
عظمتها القديمة ان يوجهوا سياسة البلاد الى الاستعمار رغبة في تكبيرها وزيادة ابواب  
الرزق فيها وصرفاً للأفكار عن الانقسام الداخلي الى الامور الخارجية . فعقد الملك  
همبرت في سنة ١٨٨٢ مخالفة هجوم ودفاع بينه وبين النمسا وهي المعروفة بالمخالفة الثلاثية  
ثم اخذت ايطاليا في الاستعمار فاحتلت مصوع وارسلت المعلمين والمعلمات الى جميع اقطار  
الشرق لفتح المدارس فيها للذكور والاناث مزاحمة لفرنسا . فادى ذلك طبعاً الى زيادة



النفقات وظهور عجز في المالية ثم كانت معركة عدوه التي انتصر فيها النجاشي على الايطاليين ذلك الانتصار الباهر فشفي الايطاليون اذ ذلك من داء الاستعمار واسقطوا السنيور كرسيه الذي كان يدفع الامة اليه

فاشتمد يومئذ سخط الساخطين في ايطاليا وخيف من حدوث ثورة لقلب الملكية واقامة الجمهورية . ثم مرت تلك الزوبعة ولكن ما لبثت ان هبت بعدها زوابع المجاعة لسوء حالة الشعب الاقتصادية فنودي بالاحكام العرفية حتى هدأت الافكار بعض الهدوء واخذت الحكومة تقنص وتقل النفقات بما في استطاعتها

ولكن كل هذه الفتن والحوادث اولدت في ايطاليا حزبا جديداً غير حزب اليمين وحزب الشمال . حزباً ينفو بنفو الشقاء في العالم ونعني به - حزب الاشتراكية

ولا نعني بذلك انه لم يوجد اشتراكيون في مجلس النواب قبل هذه الفتن ولكننا نعني ان شوكتهم كانت ضعيفة . اما في السنوات الاخيرة فانها قويت واخذوا يقاومون الحكومة مقاومة لم يسمع بمثلا قبلاً ولا سيما في ما ارادته الحكومة من سن نظمات جديدة تغل ايدي الاشتراكيين والعملة والمعضبين وما اشبه ذلك . فان هؤلاء المعارضين اختطوا لمقاومة الحكومة خطة جديدة وهي العراخ والنداء وضرب موائد مجلس النواب بالايدي ورفضها بالارجل كلما وقف خطيب من حزب الحكومة لاطيبار فائدة القوانين التي تطالبها الحكومة . فانفضى هذا الامر طبعاً الى امتناع البحث والجدال في مجلس النواب . ولما اصر الاشتراكيون على هذه الخطة وانفذوها عند خطابة كل خطيب من خصومهم لم يبق الا ان يُجلى المجلس لانتخاب سواه لعل الشعب يقلل عدد الاشتراكيين الذين ينتخبهم فخل الملك المجلس في العام الماضي فجمعت النتيجة معاكسة لذلك لان الاعضاء الاشتراكيين زاد عددهم بدل ان ينقص . ولا نقول ان هذا الحل قد اغاظ الاشتراكيين فازدادوا في جرائدهم المتطرفة تهيجاً للافكار حتى اثاروا الفوضويين على الملك لاغتياله فان الجرائد الاوربية لم تصلنا بعد لتعلم منها الخبر ولكن نقول ان الفتن التي حدثت في ايطاليا في هذه السنوات الاخيرة قد بلغت من الحدة والجنون مبلغاً لم يعد عنده مصرع الماسوف عليه الملك همبرت امراً مسغروباً . ولكن الشعب الايطالي واسناده غير ملوم وان كان غير معذور . فان الجمعيات السرية الجمهورية تثير ثائره والحكومة قد اثقت كاهله بكثرة نفقاتها على التسليح وكثرة الرسوم التي وضعتها على شخصه وعلى ملكه وبضائعه . وان جميع محبي خير الامم يسألون له الهداية الى السبيل القويم ليخرج من هذه الازمات التي التي فيها لثلا



يقال عنه انه لم يكن بعد وحدته واستقلاله اكثر هناء وسعادة مما كان قبلها  
 ✽ صفاته واخلاقه ✽ واخلاق الملك همبرت النقيذ من اشد اخلاق الملوك دماثة  
 وله نوادر كثيرة تدل على حبه الدستور ورغبته في خير شعبه . يروى ان عاملين قصده  
 لامر فجنيا امامه بخوف فالتحنى همبرت واخذها بذراعيها قائلاً — انهما فان الايطالي  
 لا يجب ان يتدخل

وقد اعتمد عليه مرتين في حياته قبل المرة الاخيرة . المرة الاولى في سنة ١٨٧٨ في  
 نابولي فان رجلاً مختل الشعور يدعى باسافانت هجم على مركبته وفي يده خنجر وطعنه به  
 قال الملك عن الضربة فلم تصبه ثم جرد سيفه مسرعاً وهو ساكن الجأش وضرب به المعندي  
 بطحاً على راسه

والمرة الثانية في رومه . فانه كان سائراً في مركبته الى حفلة سباق خيل فهجم عليه  
 القوضوفي اكسيار يتولقتله فاوقفوه والقوا القبض عليه . ولما وصل الملك الى حفلة السباق  
 وكان السفراء وجميع الحاضرين قد بالغهم امر الاعتداء خفوا لاستقباله فقال لم باسماء  
 ” هذا من لوازم حرفتي “ يعني ان الملك معرض دائماً لهذه الاخطار

وكان همبرت ذا علاقات مع اعضاء حزب الشمال كما كانت مع حزب اليمين وكفى  
 بذلك دلالة على احترامه اراء شعبه وحبه للدستور . وقد زار غاريبالدي في حياته فحدثت  
 زيارته هذه تأثيراً عظيماً في نفوس الايطاليين فازدادوا حباً له

وكان رحمه الله يرقد في الساعة العاشرة مساءً وينهض في الساعة السادسة ونصف  
 صباحاً وهو محب لركوب الخيل ومولع بتربيتها . وما كان يحضر التمثيل في الملاعب الا ما  
 كان منه للاحتفالات الرسمية . الا انه كان كثير الحب للالعاب الرياضية يحضرها بنفسه  
 ويحضر المعارض تشجيعاً لها . وقد قتل في مونزه حيث يقضي قسماً من فصل الصيف وهو خارج  
 من احدى حفلات الاعاب الرياضية . ووضعنا رسمه في هذه المقالة مقروناً برسم الملكة  
 زوجته حين خروجها من احد المعارض والشعب يهتف لها والملك كما ترى في الرسم  
 يسلم عليه السلام العسكري والملكة تضحك ملء فمها

✽ الملكة مرغريت ✽ مسكينه هذه التي كانت تضحك ملء فمها فانها الآن  
 اصبحت تبكي ملء عينها . وهكذا

ما بين طرفه عين وانتباهتها يغير الله من حال الى حال  
 ويقولون ان الملكة مرغريت هي سبب عقد التحالف الثلاثي . فانها رغبة في حفظ



العرش لابنها البرنس دي نابل ( فيكتور عمانوئيل الثالث اليوم ) اقنعت الملك همبرت زوجها بمخالفة المانيا ظناً منها ان فرنسا تطمع ببعض الاملاك الايطالية وخوفاً من ان يزداد سريان المبادئ الجمهورية الى الامة الايطالية من جارتها وشقيقتها الامة الفرنسية . فعقد الملك هذا التحالف السري دون ان يعرضه على البرلمان لان الدستور يبيح له عقد التحالفات والمعاهدات التجارية دون استشارة البرلمان ولا يجب عليه ان يطلع البرلمان على مضمون تلك المخالفة او المعاهدة الا اذا اوجبت مصلحة الدولة ذلك . اما اذا كان مقتضى المعاهدة او المخالفة التنازل عن شيء من املاك ايطاليا فالتعهد فاسد لان ذلك من حقوق البرلمان لا من حقوق الملك

وقد كان للملكة مرغريت تأثير عظيم على الامة الايطالية في اوقات بؤسها . فانه كان يكفي ان تظهر الملكة في المدن الهائجة او بين القوم الساخطين على الملكية ومثل ذلك الابتسام فيهما فينقلب ذلك السخط الى رضى والصراخ هتافاً وابتهاجاً وهي كاتبة ومؤلفة بارعة تحسن الفرنسية والالمانية والانكليزية واللاتينية فضلاً عن الايطالية وجميلة مولعة بالفنون الجميلة . ومن ولعها بفن التمثيل تتردد كثيراً على الملاعب وتقرب الممثلين والممثلات اليها

ويروى عنها انها قالت في يوم من الايام للملك الا ترى انه يجب عليّ بعد الآن ان اترك الملابس الملونة المفرحة والبس الملابس اللاتقة بسني فاني قد تقدمت في العمر . فاجاب الملك ساجيبك على ذلك . وبعد اسبوع وردتها ثلاثة صناديق ممتلئة ملابس ملونة جميلة تزينها ثلاث سنوات فعرفت الملكة ان هذا جواب الملك فضحكت

✽ الملك الجديد والملكة الجديدة ✽ اما ملك ايطاليا الجديد فيكتور عمانوئيل الثالث الذي كان قبل مقتل ابيه يدعى البرنس دي نابل فهو شاب في الواحدة والثلاثين لانه ولد في ١١ نوفمبر سنة ١٨٦٩ وقد رباه ابوه تربية عسكرية شديدة وولاه قيادة الجند في نابولي ثم قيادتها في فلورنسه . ولما انكسرت الجيود الايطالية في معركة عدوه الشهيرة كان البرنس دي نابل قائداً في هذه المدينة فطار ركضاً الى رومه من غير اذن وزارة الحربية ليلح على ابيه الملك بان يعزل السنيور كريسبي رئيس الوزارة الذي يقود الدولة الى الدمار . فعاقبه ابوه بايقافه ٢٤ ساعة لتركه منصبه من غير اذن الحكومة ولكنه مع ذلك اُقال يومئذ الوزير كريسبي كما هو معروف

وفيككتور عمانوئيل الثالث يحسن الفرنسية والانكليزية والالمانية جيداً وقد اخذ عن

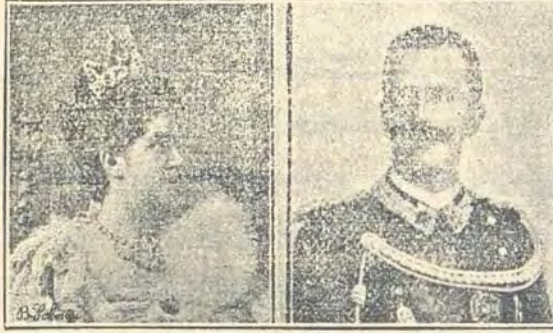


امه الميل الى الادب والفنون . وهو مع ضعف منظره كما ترى شديد النشاط قوي الارادة . وقد اقرن في ٢٤ اكتوبر سنة ١٨٩٦ بالاميرة اللطيفة الجميلة البرنس هيلانه كريمة امير الجبل الاسود التي ترى رسمها بازاء رسمه . وقد كان الفونسويون ينظرون الى البرنس دي نابل بشيء من السخط قبل هذا الزواج لان البرنس حضر استعراضاً عسكرياً المانياً في ساحات متز في سنة ١٨٩٣ وفي ذلك من المجاهرة بعداء فرنسا ما فيه . الا ان كثيرين منهم اصبحوا يقولون انه كما ان الملكة مرغريت امه قد اثرت على ابيه فجعلته يصابي المانيا ويعقد التحالف الثلاثي كذلك سيجعل الملكة هيلانه ابنة امير الجبل الاسود قريبها الملك فيكتور عمانويل الثالث يسلم فرنسا اتم مسالمة . وهكذا ربما قلب هذه العصفورة التوازن السياسي في اوربا كلها . ولعل ذلك معنى قول القائل : « لا تستخفوا بضعف المرأة فان الصاعقة لا تصدر الا عن لطيف الغمام »

ولم يولد بعد للملك الجديد ولد ليكون ولي عهده فاصبح ابن عمه الدوق دوست ولياً لعهدده وقتياً . والدوق دوست هو ابن البرنس اميده شقيق الملك همبرت الذي جلس مدة من الزمان على عرش اسبانيا . وله ولدان غير الدوق دوست الاول الكونت دي تورين الذي بارز البرنس هنري دورليان والثاني الدوق دي زابروز الذي ذهب لاكتشاف القطب الشمالي في بعثة علمية روينبا خبرها بالتفصيل في الجزء التاسع وانقطعت اخباره بعد ذهابه فارسلوا بعثة اخرى للفتيش عنه

✽ ملكان في رومه ✽ وقد نشر الملك الجديد في اوائل هذا الشهر منشوره الملكي الاعنيادي فقال فيه انه مستعد لحماية الدستور بكل قوته . وقوله هذا عن حماية الدستور موجه الى فريقين الاول الفاتيكان والثاني الحزب الجمهوري والاشتراكي اما الفاتيكان فقد قلنا ان رومه كانت عاصمة الاملاك البابوية فيرى الكرسي البابوي ان ملك الاسبينوت قد غصبه ملكه باستيلائه على رومه ولذلك اقام البابا بيوس التاسع الحجة على هذا الصنع والتزم قصره البابوي لا يخرج منه . ولما جلس لاون الثالث عشر على العرش البابوي كرر هذا الاحتجاج . وقد انحاز الى البابا ملك رومه القديم قسم عظيم من اشراف الايطاليين وعامتهم فاصبحوا يتجاهلون وجود ملك في رومه غير البابا واذا التقوا بركة ملك ايطاليا في الطريق حادوا عنها ولم يسلموا على من فيها . واكثر الامراء الكاثوليكين لا يحضرون الى رومه لانهم مضطرون الى زيارة ملك ايطاليا وذلك يستغل





البرنس دي نابولي ملك ايطاليا الجديد والبرنس هيلانه  
ابنة اميرالمجمل الاسود قرينته

البابا . وقد جرى ذلك للملك البرتغال شارل الاول الذي هو ابن اخت الملك همبرت فانه امتنع عن زيارة خاله ارضاءً للبابا . والامبراطور فرنسوى جوزيف امبراطور النمسا لم يردّ الزيارة للملك همبرت الذي زاره في فيينا في سنة ١٨٨١ لهذا الغرض ايضاً . ولما زارت البرنس كلوتيلد اخت الملك همبرت اخاها الذي يحبها حباً شديداً اعتذرت عن النزول في قصره ارضاءً للفايكان

هذا من جهة الفايكان واما من جهة الحكومة الايطالية فانها تبذل قصارى جهدها لجعل الفايكان بمعزل عن السياسة الدولية لانكارها سلطته الزمنية . ولذلك ضغطت كل الضغط ايام عقد مؤتمر السلم لتتبع روسيا وهولانده من دعوة قداسة البابا الى الاشتراك في مؤتمر لاهاي

ولكن من حسن الحظ ان البابا اذا كان قد حرم ملك ايطاليا وقطع كل علاقة مع حكومته فهو لم يحرم الا الملك الذي غصب رومه اما ملك البيسبونت فانه غير محروم ولذلك تناول الملك فيكتور عمانوئيل القربان المقدس قبل وفاته باذن من البابا وكان الملك همبرت رحمه الله يحضر الصلاة ويتناول القربان ايضاً . وذلك مما يخفف شيئاً من الفتور الذي بين الفريقين

هذا ما وسعه المقام عن ايطاليا وشؤونها . ومنه نتضح المصاعب العديدة التي في طريق ملكها الجديد الشاب فيكتور عمانوئيل الثالث . فنحن ندعوه بالنجاة ليرفع شأن امته وبلاده ونكرر الاسف والحزن على مقتل الشهم همبرت الاول



## ثلاث مدارس جديدة

في بيروت

عزمت الكلية الاميركية في بيروت في الشتاء الماضي على فتح فرع تجاري فيها لتعليم الطلبة فن التجارة باصوله بالنظر الى اهمية هذا الفن للشبيبة السورية فكتبنا يومئذ في الجزء الصادر في اول مايو الماضي في هذا الموضوع مقالة طويلة جاء فيها ما يأتي

« اما نحن فنرى انه في العام القادم لا نفتح مدرسة تجارية واحدة في بيروت بل

نفتح مدرستان تجاريتان واليك البيان

« كانت المناظرة بين مدارس الاء الفريز ومدارس المسلمين الاميركيين في احدى مدن فلسطين منذ بضع سنوات في غاية الشدة فكانت ادارة الفريز لا تفتح مدرسة في قرية او في حي حتى تفتح ادارة الاميركان مدرسة مثلها بازائها . وبالعكس . فكان مدير الفريز يقول باسمًا كلما اراد فتح مدرسة في قرية — سافتح مدرستين لا مدرسة . يعني مدرسة للفريز ومدرسة للاميركان

« وهكذا نقول الآن في مدرسة بيروت التجارية . فان حضرات الاء اليسوعيين الذين يناظرون حضرات مرسلتي الاميركان في تهذيب الشبيبة السورية مناظرة حميدة سيفتحون ولا شك في كليتهم الكبرى مدرسة تجارية يسوعية بازاء المدرسة التجارية الاميركية . واذا كانت تلك المناظرة القديمة قد زالت او خفت — ولا شيء يدل على ذلك — فرغبة في ان لا تحرم سوريا منافع مدرسة تجارية نذكرهم بان منزلتهم الادبية والعلمية في سوريا تقضي بان لا تكون الكلية الاميركية اكثر فضلًا من كليتهم . وبالنظر لما نعلمه من فضلهم وما يعلمونه من ان لا غرض لنا من هذا الاقتراح الا الخير العام فاننا بتنا نؤمل ان يقدموا على هذا المشروع النافع المفيد في وقت غير بعيد » انتهى

والآن نقول انه يسرّ محبي الخير للشبيبة السورية ان حضرات الاء اليسوعيين لم يخيبوا حسن الظن بهم فقد قرروا في الشهر الماضي انشاء مدرسة للتجارة والصناعة في كليتهم وهذا ما ورد بهذا الشأن في جريدة الارز الغراء الواردة في الشهر الماضي قالت

« نقلنا في احد اعدادنا السالفة عن مجلة الجامعة مقالة نفيسة في شدة حاجة البلاد السورية الى مدارس للتجارة والصناعة وافنقار الشبيبة فيها الى الوقوف على ما يهد لها



اسباب المعاش ويوسع عليها نطاق الحياة ادبياً ومادياً  
« وراق لدينا كثيراً رأي الجامعة في استنهاضها همم ابناء الكلية اليسوعية في بيروت الى  
انشاء مدرسة يخرج فيها ابناء البلاد صناعياً وتجارياً . فاذا هي كالسيف او امضى وكالسييل  
او اجرى هبت فجردت عزيمتها القاطعة واندفعت الى تحقيق اماني البلاد وفي مقدمتها  
ناشر لواء الفضل ورافع منار العلم حضرة رئيسها الفاضل الاب كاتين فوفد اليوم بشيرها  
الصادر في ٢ الشهر الحالي حاملاً الوطن هذا الاعلان

« ان الرغبة في تسير فرصة جديدة لطلبة المدارس المختلفة في سوريا حتى ينو لنفوسهم  
مركزاً مشرفاً ومفيداً لمواطنيهم ولبلادهم حركت رؤساء كلية القديس يوسف في بيروت  
على تأسيس مدرسة عالية للتجارة والصناعة تُعطي دروسها ضمن دائرة الكلية المشار اليها  
« وستكون مدة هذه الدروس سنتين ومدة كل سنة مدرسية تسعة اشهر تبتدى من  
١٥ تشرين الاول وتنتهي في ١٥ تموز وقد تعين دخول الطلبة للمرة الاولى في ١٥ تشرين  
الاول من سنة ١٩٠٠ الحالية ويكونون جميعاً خارجين لحراراً

« اما شروط القبول في هذه المدرسة فهي ان يكون الطالب بالغاً من السن سبع عشرة  
سنة في الاقل وان يقدم عند دخوله صكاً مصادقاً بتاريخ ولادته مع شهادة بحسن سلوكه  
من رئيس المدرسة الاخيرة التي تعلم فيها وحينئذ يجري عليه الامتحان في لأئمة الدروس  
الثانوية حتى يتبين هل هو مقتدر على اتباع دروس المدرسة اما موعد الامتحان المذكور  
فبين العاشر والخامس عشر من تشرين الاول

« وفي ختام السنتين يجري امتحان عام في جميع المواد التي تعلمها الطالب و يُسلم ديبلوما  
عالية او شهادة دروس فقط على حسب ما يظهر من نتيجة امتحانه » انتهى

ويسرنا ايضاً بعد ما تقدم ان نقول ان هم افاضل الطائفة الارثوذكسية في بيروت قد  
تحركت الى انشاء مدرسة علمية جامعة جديدة وبذلك تصبح المدارس الجديدة المهمة  
التي تنشأ في بيروت في الشتاء القادم ثلاثاً . وسندكر ما يتصل بنا من اخبار المدرسة الجامعة  
الارثوذكسية الجديدة بعد وضع اللجنة تقريرها الذي عهد اليها وضعه ورفعته الى غبطة  
البطريرك الانطاكي الارثوذكسي والامور مرهونة باوقاتها

وفي ختام المقال نشني على همم الآخذين بهذه المشروعات المفيدة فان الخير محبوب  
من اينما جاء . وكل يد تمتد لصنعه يد يضاء



## فلسفة الصينيين واديانهم

### واخلافتهم

يولد العلم والفلسفة تحت سماء الشرق كما يولدان تحت سماء الغرب . لانه ما دام العقل مشاعاً بين الناس فان العلم الذي هو ثمرته يبقى مشاعاً . فلا نقل اذاً هذا الرجل غير مستعد للعلم لانه شرقي وهذا مستعد له لانه غربي فان الشرق والغرب في نوايس الطبيعة سيات . ويقابل هذا القول قول الشاعر : كل من سار على الدرب وصل

وكفى ان نستشهد على صحة هذا القول بالامة الصينية القديمة التي يذبح الآن ابناءؤها ابناء الغرب تعصباً وجهلاً . فانه لما قام فلاسفتها يعلمون الفلسفة والادب كانت باقي الامم في اقصى دركات الجهالة والغباء . وغرضنا في هذا الفصل ان نذكر شيئاً عن فلسفة الصينيين واديانهم واخلافتهم فنقول

الفلسفة عند الصينيين مقرونة بالدين كما كانت مقرونة به عند جميع الامم القديمة بل هي الدين نفسه . فاذا نظرنا فيها فكأنما ننظر في الاديان الصينية والاديان الصينية ثلاثة . الاول "جوكيو" او دين "جو" وهو الدين الذي وضعه كونفوشيوس اعظم فلاسفة الصين الذي عاش بين سنة ٤٧٩ و ٥٥١ قبل الميلاد . الثالث "توكيو" او دين "تو" وهو دين تلامذة لوتسي . الثاني "فوكيو" او دين "فو" وهو الدين البوذي

اما دين كونفوشيوس فهو اعظمها كلها وعليه مدار الكلام هنا . وهو يؤخذ من الكتب التي وضعها هذا الفيلسوف وهذه خلاصة فلسفته

عنده ان اساس كل الفضائل المحبة البنوية والاحترام البنوي . وهو يقسمها الى ثلاثة اقسام القسم الاول ما يجب للاباء والاجداد والقسم الثاني ما يجب للامبراطور والوطن باعتبار ان الانسان ابن لوطنه وملكه والقسم الثالث ما يجب على الانسان لنفسه حتى يقتبس الفضائل ويكون اهلاً لان يدعى ابناً لابائه ويعود مجده عليهم

وهو يقول ان المحبة البنوية ليست عاطفة بل واجباً حقيقياً ينبغي ان يشمل الجميع من احقر الناس الى اعظم الملوك

ومن اقواله في الحث على حب الاباء " اسئد من كل الفصول وكل العلوم وابذل



الجهد في كل سبيل الاجتهاد والاقتصاد لتغذي امك وباك «  
ومنها « ان الولد الذي يحب والديه حباً حقيقياً يسمع صوتهما دون ان يحادثاه ويراهما  
دون ان يكونا حاضرين «

ومن اقواله في ذلك ايضاً « حبّ والدك واكرمها في حياتها واسف عليها وابكها  
بعد موتها فان هذا هو القيام بالواجب الانساني العظيم «

واما مدة الحزن والحداد ففيها يقول « يجب ان تحزن على موتها اشد حزن ولكن  
لا ينبغي ان تحزن حزناً يضعف بصرك وسمعك . فانه اذا كان في راسك جرح فلك ان  
تغسله واذا حي جسمك فلك ان تستحم واذا مرضت فلك ان تاكل لحماً وتشرب خمرًا  
ولكن متى زالت هذه الطوارئ ينبغي ان تعود الى الحداد والا فانك تهين الطبيعة وتكفر  
بنعمة والدك «

ويقول كونفوشيوس في احد كتبه « كلما افكرت بك يا ابتاه احسست باني انتقلت  
الى السماء . واني الان في ممانك اذكرك فاقندي بك كما كنت في حياتك اصغي اليك  
واطيعك «

فهذه التعاليم التي نشرها كونفوشيوس في جملة ما نشره من تعاليمه الادبية الجميلة  
اصابت هوى شديد في نفوس ابناء وطنه ولا سيما تلامذته فتمسكوا بها تمسكاً لا مثيل  
له حتى اصبحت بعده واجباً لا يجوز اغفاله . ثم اكتسبت بمرور الزمان صفة دينية فصارت  
دينًا خاصاً للقسم الاكبر من الصينيين . بل صارت شقاء لهم وبلاء

ذلك انه اذا كان يجب على الصينيين عبادة آبائهم فهو دليل على ان اولئك الاءاء  
افضل الناس واعظمهم . واذا كانوا افضلهم واعظمهم فيجب التشبه بهم في كل ما كانوا  
يصنعونه في حياتهم والخروج عن ذلك اهانة لهم وتهور يؤدي الى الشقاء والنعاسة . وهذا  
هو الامر العظيم الذي اغضبهم على الاجانب فضلاً عن المسالة السياسية التي بسطناها في  
الجزء الماضي . فان السكك الحديدية التي تمتد في بلادهم ترفق قبور آبائهم فتدنسها  
وتفلق بصوت البخار الارواح التي في فضاء البلاد . والدين المسيحي الذين يدعونهم اليه  
يعلمهم ان اباؤهم كانوا قومًا وثنيين جهلاء وفي ذلك ما فيه من الكفر بنعمة الاءاء والاجداد .  
وهكذا اصبحت واسفاه فضيلة تحبة الوالدين اعظم موانع تمدن الصين

اما القسم الثاني من فلسفة كونفوشيوس فهو البحث في طريقة سياسة الامم . وعنده  
ان اساس كل حكومة « اخلاق الحاكم وكفاءته « فاذا كان اهلاً لوظيفته صلحت حال



رعيته واذا كان غير اهل فسدت حالم . ولذلك يقول لئلامذته " يجب ان يكون للادباء نفوس سامية قوية لان الحمل الذي على عوائقهم ثقيل " ويعني بالادباء الذين تسند اليهم وظائف الحكومة وبالحمل شؤون الحكم . ذلك ان الادباء هم الذين يديرون ازمة الصين على حين انهم " يدورون " عندنا كما لا يخفى على العارفين

واما الديانة البوذية فاصلها من الهند وواضعها بوذه الفيلسوف الهندي الذي عاش بين سنة ٦٢٢ و٥٤٢ من الميلاد . واساس تعاليم هذه الديانة فلسفية مخضة وهي مبنية على اربع قواعد الاولى وجود الالم والثانية سبب وجود الالم والثالثة ازالة هذا السبب والرابعة الطريق ذات المسالك الثانية التي تؤدي الى ازالة الالم . وقد بدأ مرسلا الديانة البوذية بدخول الصين في القرن الثالث قبل الميلاد فلم ينجحوا فيها اولاً ولكن الامبراطور هونغ تي قرر جعل المديانة البوذية في سنة ٦١ قبل الميلاد من ديانات الصين الرسمية مع التاوتية والكونفوشية وارسل من اتى بكاهن من كهانها من الهند في سنة ٧٥ ومعه تعاليم بوذه وكتاب مقدس من كتبه . وقد حارب الصينيون الهنود بعد ذلك غير مرة للحصول على الكتب البوذية . ثم انتشرت الديانة البوذية في الصين كلها ورحلت على ديانة كونفوشوش نفسها ودخلت من الصين الى كوريا في سنة ٣٧٢ للميلاد والى اليابان في سنة ٥٥٢

غير ان كل دين تقريباً يتوقف صلاحه او فساده على اخلاق الآخذين به . وقد كانت الديانة البوذية رفيعة الشان في الهند لانها فلسفة لطيفة علم فيها بوذه اللطيف احتقار ملاذ الحياة والعزلة والادب والفضائل العديدة وازالة الحزن والالم من الحياة لانها ينغصان العيش وينشئان الشقاء في العالم . اما في الصين فما لبث الصينيون ان افسدوا هذا الدين الاديبي بما ادخلوه اليه واخرجوه منه من التعاليم فانحط شأنه وشأن الآخذين به واصبح دين الكسل بعد ان كان دين الفضيحة . وليس الغرض من هذا المقال بسط الكلام على الديانة البوذية فان ذلك يضيق عنه هذا المقام وربما افردنا له فصلاً خصوصياً نودعه ترجمة واضعه بوذه العظيم بالنظر الى اهميتها . لذلك نكتفي بما ذكرناه عنه وننتقل الى الديانة الثالثة

فصل هنا الى اسمي ديانات الصين . الى فضائل من اسمي الفضائل التي دوى صداها في جو العالم . فان تعاليم كونفوشوش تعاليم اديبة ولكنها ارضية بسيطة اما هذه التعاليم فهي فلسفة علوية ترفرف فوق باقي التعاليم كما ترفرف النور في الفضاء



وهي لطيفة ودیعة تکره الاعتداء وتحرمه وتعلم التسامح والاتضاع ولطف المعاملة والرضی والسرور بكل شیء فی هذه الحیاة . وتلبس اکثر المواضع جداً وخطارة ثوباً جلیلاً من الحکمة والظرف فتسربها النفس لحکمتها وظرفها معاً

اسمع ماذا نقول هذه الديانة في الخصام والنزاع بين البشر  
« افترض ان رجلاً وحشي الاخلاق اساء معاملتي . فاذا كنتُ حكيماً وجب عليّ ان اخص ضميري واسأل نفسي هل قصرت بما يجب عليّ له . فاذا شهد لي ضميري بانني لم اقصر وجب عليّ ان اسأل نفسي ايضاً هل عملت شراً في حياتي يستحق هذه الاهانة . فاذا رايت انني لم اسئ معاملته ولم اعمل شراً قلت ان ذلك الرجل احمق وابتعدت عنه »  
ومن اقوالها « اذا سافرتُ مع اثنين فلا بد ان يكون فيهما واحد يقتدي بي وآخر ارى نقائصه فاجتنبها في نفسي »

« ان الرجل الحكيم الفطن مديون للمصائب بحكمته وفطنته لانها هي التي علمته اياها »  
« اكبر عيوب الناس انهم يتركون الاشواك في حقولهم ويركضون لنزعها من حقول جيرانهم »

ومن اسمي هذه الاقوال بل من اسمي ما قيل في كل فلسفة ودين ما جاء - في هذه التعاليم عن معاملة الناس وهو

« ابذل كل جهدك لتعامل الناس كما تحب ان يعاملوك »

ومن الغريب ان تكون البلاد الصينية التي كانت مهبطاً لهذه الفلسفة مسرحاً للحوادث الفظيعة التي حدثت فيها في هذا العام . ولكن يبطل الاستغراب متى علمنا ان الصين تعمل الآن بديانة كونفوشيوس التي تقضي بحرصها كل الحرص على تقاليد الاءاء والاجداد لا بهذه الديانة التي تعلمها اللطف والحكمة واحترام حقوق الغير والسلوك مع باقي الامم كما تريد ان يسلك باقي الامم معها . لذلك يصح القول بان ديانة كونفوشيوس اذا كانت ستبيد الصين فان ديانتها الثالثة تنقذها . هذا بصرف النظر عما يحاطل جميع تعاليم البشر من الخرافات والاهام . ولذلك اقترح على الدول كثيرون من الكتاب ان يقتصرن في عملهن بالصين على هدم هياكل الديانة الاولى وزيادة هياكل الثانية وهو قول يقصد به امتداح هذه الديانة فقط لانه لا يخفى ما في مس اديان البشر من الخطر فضلاً عن وصمة الاعتداء

ومن المعلوم ان اخلاق كل شعب نتيجة تربيته وديانته او فلسفته التي يتلقنها فكيف



افكاره وتفكره في ذهنه المعرفة او الجهل الخير او الشر . وقد كان يرجي ان تغرس هذه الفلسفات الثلاث في نفوس الصينيين الطف العادات والاخلاق لما انها في اصلها لطيفة جميلة . ولكن « كل شيء يخرج حسناً من يد الخالق ولا يفسد الا متى لعبت به يد الانسان » كما قال جان جاك روسو في مقدمة كتابه الجميل « اميل » . فان الصينيين اساءوا فيهم هذه الفلسفات الثلاث فافسدها وحولوها الى وثنية قبيحة اذ اقاموا لها الاصنام واصبحوا ينقربون منها بالذبائح وبغض باقي الناس واليوم ينقربون منها بقتلهم

ولا نحاول في هذه النبذة الامام بجميع اخلاق الصينيين وعاداتهم فان ذلك يقتضي بحثاً مفرداً وانما نروي هنا شيئاً من تلك الاخلاق فان البعض يدل على الكل ونفتحها بذكر حال المرأة في الصين فان في ذلك دلالة على حقيقة الهيئة الاجتماعية لان حال المرأة مقياس تمدن كل امة

وحال المرأة الصينية ليست مما يجب ان تحسدها عليه اخواتها الشرقيات . فانه اذا ولد للرجل غلام ساذ الفرح في منزله واذا ولد له ابنة قال حزينا « لقد سقط حجر من سقف بيتي » او آجرة اي احدى القطع الحجرية التي يسقف البيت بها . ومعنى ذلك مفهوم من هذا المثل الصيني « لما يولد الغلام ينام في سرير ويلبس الملابس الفاخرة ولكن لما تولد الابنة تنام على آجرة من سقف البيت ملفوفة بنسيج بسيط . وهي لا تقدر في كبرها على خيرا او شر وكل وظيفتها ان تعد الخمر والطعام لزوجها ولا تسوء اهلها بشيء »

ومن امثالهم فيها ايضا « يجب ان تكون العروس بعد زواجها صدى زوجها وظله فقط » وفي ذلك ما فيه من الدلالة على النحطاط هيئتهم الاجتماعية بالنحطاط شأن النساء عندهم

ومن امثالهم في الجنود قولهم « ان تسعة اعشار الجنود الصينية لصوص » وهذا يدل على النحطاط شان الجنودية عندهم وكفى به دليلاً على ضعف وطنيتهم وعدم ثقتهم بحكومتهم

وظائف الحكومة عندهم تباع بالاموال ولا يوجد بلاد افسد حكماً واكثر رشوة من بلاد الصين وذلك لان الشعب في ادنى دركات الجهل والغباوة لا هم له غير زراعة الارض اما زمام الحكومة في ايدي المتجربين بها . ومما يدل على جيل الشعب وضعفه ان الفرنسيين



لما تغلبوا على الصينيين واخذوا منهم التونكين في سنة ١٨٨٥ اشاع البلاط الصيني ان الجنود الصينية قد انتصرت على الفرنسيين انتصاراً باهراً ولكن بما ان فرنسا دولة فقيرة ضعيفة فقد تنازل الامبراطور وتعطف عليها بمنحه اياها بلاد التونكين جبراً خاطرها المكسور. وقد صدق يومئذ الشعب هذه الخرافة

ولكن مما هو اذل على ذلك الجهل المطبق الجرائد الصينية . ونكتفي بايراد مثل عنها . فان احد الكتاب الصينيين اذا بعث الى احدى الجرائد مقالة ولم تستطع هذه الجريدة نشرها لضعفها او عدم اهميتها بعث محرر الجريدة الى صاحب المقالة يعتذر اليه بهذا الكلام الذي وجدنا ترجمته في جريدة الرائد المصري الغراء

« يا اخا الشمس والقمر . انظر الى العبد الذي يقف عند موطني قدميك ويقبل الارض امامك ويلتمس من حملك العفو والاذن لكي يتكلم ويحيى . قرأنا رسالتك بسرور تام وبعظام اجدادنا نقسم لك انني لم نقرأ في حياتنا مقالة بديدة كمقاتلتك »  
« فلو قبلناها وادرجناها لامرنا جلالة الامبراطور ان نتخذها مثلاً لكل الكتابات وان لا ننشر بعدها كتابة دونها في البلاغة والفصحاحة . وبما ان كتابتها مثلها ضرب من المحال حتى بعد عشرة آلاف عام فاننا بارتعاش نرجع اليك رسالتك ونلتمس منك عشرة آلاف سماح . انظر فان رأسي عند قدميك وانا عبد عبدك »  
محرر الجريدة

فاذا كان هذا هو مبلغ جهل كتاب الصينيين وقادة عقولهم فما القول بعامتهم . ومنه تعلم مبلغ جهل هذه الامة المسكينة

على ان في هذه الامة مع جهلها اخلاقاً معمودة وصفات لا تكاد توجد في سواها . منها القناعة الى حد غريب وشدة تعلق الصينيين بالارض التي يولد فيها واحترام ابائهم واجدادهم وامبراطورهم اشد احترام كما مرّ بنا وغير ذلك مما يضيق دونه المقام

هذه هي الامة التي تعاند الآن اميركا واوروبا كلها ولو عقلت حكومتها فانتظرت حتى انارت عقول شعبها واصلحت شؤونه شداً لازرها به لكان ذلك اعود عليها واجدر بها وبتمدنها القديم من العمل الفظيع الذي عملته او تركته يعمل على مرأى ومسمع منها



# باب تدبير الصحة

## الوقاية

### ❖ ميكروبات الامراض ❖

انقسم الناس في مسألة الميكروبات الى قسمين . قسم لا يبالي بوقاية جسمه منها ولا يعابها فيعرض نفسه وذويه لافج الامراض في الحاضر وفي المستقبل وقسم يبالي في هذه الوقاية وحتى ينقص بها عيشه . فلا يمس شيئاً ولا يأكل طعاماً ولا يشرب شراباً ولا يسلم على شخص ولا ولا ولا الا وهو مفتكر بتلك الحويونات الصغيرة التي تروعه ونفسه خائفة من انتقالها بواسطة ذلك اليه . وكلا الفئتين مخطئان لان الافراط مضر كالتفريط في هذه المسألة وخير لامور الوسط فيها وفي جميع مسائل الحياة

وربما توصلوا في المستقبل الى اغناء الانسان عن وقاية نفسه من الميكروبات المنتشرة في كل شيء حوله وذلك باكتشاف المادة التي تقوي كريات الدم على جراثيم المرض من اي نوع كانت وتجديد الدم بهذه الوسطة واطالة الحياة . ولكن الى ان يتحسنا العلماء بهذه النعمة ينبغي ان لا تهمل الوقاية من الميكروبات فان الوقاية خير دواء لها

والوقاية من الميكروبات على نوعين الاول هييجين العقل والثاني هييجين الجسم . اما هييجين العقل فالحرص على ابقائه هادئاً سليماً صحيحاً فان ذلك مما يؤخر احسن تأثير على المجموع العصبي وصحة الجسم باجمالها . ولذلك ينبغي ان لا تغضب من شيء وان لا تفرح كثيراً ولا تحزن كثيراً وان لا تطالع كتابات مضرّة ثقلب التوازن في عقلك ولا تنظر لمنظر تحرك في نفسك عوامل لا تحرك بدونها فكثيراً ما تكون صحة الانسان وادبه بل حياته كلها متوقفة على هذه الامور التي تحسبها صغيرة وهي في الحقيقة كبيرة جداً

واما هييجين الجسم فهو العناية بصحته وعافيته من كل الوجوه . وبما اننا لا نبت ههنا الا في وقايته من الميكروبات فنقتصر على احصاء الوسائل التي يجب عليك اتخاذها لاجتناب مباشرة هذه الجراثيم بقدر الامكان

- ( ١ ) لا تشرب الماء الا مرشحاً ومبردّاً بعد اغلائه على النار ولا تدع الهواء يمسّه
- ( ٢ ) اجتنب الاماكن التي يثور الغبار في هوائها فان الغبار الذي تستنشق حينئذ



غاص بالجراثيم

(٣) نظف دائماً غرف المنزل ولا تضع فيها اثاثاً يمكن للغبار ان يخبئ فيه ولا تهمل الغبار ابداً

(٤) كثيرون يجتنبون ركوب المركبات العمومية (مركبات الاجرة) لانه من يعلم اذا كان لم يركب ذوو امراض فيها ولذلك يجب ان يُعنى دائماً بتطهيرها سواء كانت للسكك الحديدية او الترامواي او كانت مركبات خيل

(٥) لاتأكل شيئاً دون ان تكون واثقاً كل الثقة بنظافته ولا تأكل من غير غسل يديك والا خيف ان تُدخل الى باطنك ميكروبات الامراض التي علقت بهما

(٦) اياك ان تضع في فمك نقوداً او قلم رصاص يكون اسواك او اي شيء آخر ليس لك

(٧) لا تلتصق طابع البوسطة (البول) بلسانك ولا تختم به الكتاب ايضاً  
(٨) اجتنب المرور بالسوارع القذرة وحوالى الاماكن التي يوجد فيها مرض والمزابل واماكن الاختار وتخازن الخرق البالية واياك ان تمسك منها شيئاً  
(٩) لا تتبع كتباً قديمة ولا امتعة قديمة واحذر الغبار والبقع على ثيابك  
(١٠) ابطال البصق في الشوارع والمركبات والاماكن العمومية  
(١١) انشاء المجالس البلدية آلات لتطهير المنازل والشوارع واستعمال الاهالي هذه الآلات كثيراً

(١٢) التلقيح بالمصل المقاوم لفعل الميكروب  
والخلاصة ان الوقاية من ميكروبات الامراض مسألة من اهم المسائل ولكن ينبغي ان لا يفرط الانسان ولا يفرط فيها

### ✽ الزواج والتدرن الرئوي ✽

قال الدكتور كيرشنر ان الزواج يساعد على استئصال التدرن الرئوي لان كل نقص في قوى الجسم يحدث في الرئة درنة ويكبر الدرنة الموجودة . والزواج الذي يكون سالماً يسري اليه من زوجته هذا الداء وربما كان المرض كامناً في احدهما فيظهر في الحال في الرجل بعد زواجه وفي المرأة عند الولادة او الحمل . اما الاولاد التي تأتي من هذا الزواج فانهم



تعاث محكوم عليهم. بارث اسود . ولذلك كله يجب ان يُمنع من الزواج كل شخص يكون مستعداً لقبول هذا الداء . وبعد شفائه منه لا يجب ان يتزوج الا بعد انقضاء سنتين على ذلك . وبما ان حكومات الامم لا تزال مقصرة في مسألة منع الزواج اذا كان احد الزوجين مستعداً لبعض الامراض الوراثية فلا يرجى منها الا ان قطع هذا الشر بل يجب على الكتاب والجرائد والخطباء تنبيه الناس الى سوء عاقبته واطهار ضرره العظيم في شخص المريض المتزوج وفي اولاده من بعده . ولكننا نرى ان الامم قد تنهت الى الخطر الذي في ترك حرية الزواج للمرضى فقد قام طبيب كبير في المانيا يدعو الحكومة الى سن نظام يمنع كل رجل ان يتزوج ما لم يكن في يده شهادة من الطبيب تشهد له بسلامة البنية من كل داء يعدي ويوجد بلاد صغيرة في اميركا الجنوبية قد قررت ذلك منذ عدة سنوات . ولا يخفى ما في هذا الامر من الوفاة للصحة العمومية والاجيال الآتية وان كان فيه ما فيه من التضيق على الحرية الشخصية

### ❖ التدخين ❖

اختلف الناس عموماً في هل ان التدخين مضر ام لا . اما نفعه فلم يقل به الا فئة قليلة جداً وقد حصرت هذا النفع في تنبيه الدماغ والمساعدة على الهضم وعلى الاخض قتل الميكروبات التي تكون في النعم بواسطة حرارته ودخانها وهو قول ضعيف وان كان يقول به بعض الاطباء

واما ضرره فان بعض الناس يعزون اليه اضراراً شتى وهذا ما حمل الدكتور ما كس بريتنغ الالماني على اجراء بحث دقيق في المانيا بشأن مضار التدخين فثبت لهذا الباحث ان الضرر يكون بالاكثر متوقفاً على صفة التبغ الذي يشربه الانسان وعلى كميته فالكيف والكم هما منشأ الضرر لا التدخين نفسه

وقد وجد ان التبغ الذي يشربه الالمانيون على وجه الاجمال غير مضر بالصحة العمومية لانه خفيف . هذا اذا اقتصر الشارب على سيكارة او اثنتين في النهار . ولكن العشرين او الثلاثين سيكارة تضر شاربها وبالتالي الصحة العمومية ضرراً كبيراً . غير انه لما كانت السيكارة الواحدة توصل عادة الى العشرين فيني خطر ايضاً . وهنا بحث الدكتور ما كس المجلات والجرائد على اظهار قبح التدخين وقذارته وضرره للجمهور ليتعظ بها ويترك هذا الضرر العام . ثم يطلب وضع قانون يحظر التدخين على الاولاد ويقضي بمعاقبة اصحاب



الخوانيت الذين يبيعونهم تبعاً أو سكاثر  
ثم ذكر تأثير التبغ في صحة الجسم فقال ان هذا التأثير يحل أولاً في القلب ويشند  
شيئاً فشيئاً . وان الذين يبلعون الدخان عند التدخين يصابون بالزكام الشعبي وبعد ذلك  
تأتي نوبة الحواس فربما ضعف بعضها ضعفاً غير يسير

## صفحة الشعر

اجابة لطلب كثيرين من القراء فتحنا هذا الباب لنشر فيه نقلاً شعرياً وشذرات  
تكون جامعة بين الفكاهة والفائدة

اي بيت نقوله العرب اشعر — قيل لابي عمرو بن العلاء اي بيت نقوله العرب  
اشعر قال البيت الذي اذا سمعته سامعهُ سولت له نفسه ان يقول مثله ولان يحدش انفه  
بظفر كلب اهون عليه من ان يقول مثله . وقيل للاصمعي اي بيت نقوله العرب اشعر قال  
الذي يسابق لفظه معناه وقيل للخليل اي بيت نقوله العرب اشعر قال البيت الذي يكون  
في اوله دليل على فانيته وقيل لعُميرة اي بيت نقوله العرب اشعر قال البيت الذي لا يحجبه  
عن القلب شيء . واحسن من هذا كله قول زهير

وان احسن بيت انت قائله بيت يقال اذا انشدته صدفا

قيل للحطيئة من اشعر الناس فاخرج لساناً رقيقاً كأنه لسان حية وقال هذا اذا طمع .  
وقيل لكثير عزة لم ترك الشعر قال ذهب الشباب فما اعجب وماتت عزة فما اطرب ومات  
عبد العزيز فما ارغب . يريد عبد العزيز بن مروان . وقالوا اشعر الناس النابغة اذا رهب وزهير  
اذا غضب وجريز اذا رغب . وقال عمرو بن هند لعبيد بن الابصر ولقيه في يوم بؤسه انشدني  
من شعرك قال حال الجريض دور القريض . وقد يمنع الشعر على قائله ولا يسلسل حتى  
يبعثه خاطر او صوت حمامة . وقال الفرزدق انا اشعر الناس عند الياس وقد ياتي عليّ الحين  
وقلح خمرس عندي اهون من قول بيت شعر وقال الراجز

انما الشعر بناء \* يبتنيه المبتنون \* فاذا ما نسفوه  
كان غنّاً اوسميّاً \* ربما واتاك حيناً \* ثم يستعصب حيناً

تأثير الشعر عند العرب — كان الملقق بن خيثم بن شداد خاملاً لا يذكر



حتى طرقه الاعشى في فنية وليس عنده الا ناقة فاتى امه فقال ان فتية طرقتنا الليلة فان  
رايت ان تاذني في نحر الناقة قالت نعم يا بني فنخرها واشترى لهم ببعض لهما شرا بيا وشوى  
لهم بعض لهما فاصبح الاعشى ومن معه غادين فلم يشعر المخلق حتى ائته القيصة التي اولها

ارقت وما هذا السهاد المورق وما بي من سقم وما بي تعشق  
لعمري لقد لاحت عيون كثيرة الى ضوء نار في يفاع تحرق  
تشب لمقرورين يصطليانها وبات على النار الندى والمحاق  
رضيعي لباني ثديي ام تقاسما باسمح داج عوض لا تفرق  
تري الجوديسري سائلا فوق وجهه كما زان متن الهندواني رونق

فلما ائته القصيدة جعلت الاشراف تخطب اليه وتقول «وبات على النار الندى والمحاق» وقوله  
تقاسما باسمح داج يقول تحالفا على الرماد وهذا شيء تفعله الفرس لا يفترقوا ابد الدهر

قال الماهون لمحمد بن الجهم انشدني بيتا اوله ذم وآخره مدح اولك به كورة فانشده  
فجئت مناظرهم فحين خبرتهم حسنت مناظرهم لحسن المخبر  
فقال له زدني فانشده

ارادوا ليخفوا قبره عن عدوه فطيب تراب القبر دل على القبر

وقال هارون الرشيد للفضل الضبي انشدنا بيتا اوله اعرابي في شملته هب من نومه وآخره  
مدني رقيق غذى بماء العقيق قال المفضل هوات علي يا امير المؤمنين فليت شعري باي  
مهر تطلب عروس هذا الخدر قال هو بيت جميل حيث يقول

الا امها النوم ويحكموا هبوا اسائلكم هل يقتل الرجل الحب

فقال له المفضل فاخبرني يا امير المؤمنين عن بيت اوله اكثم بن صيفي في اصابة  
الرائي وآخره بقرط الطيب في معرفته بالدا والدواء قال له هرون ما هو قال هو بيت  
الحسن بن هاني حيث يقول

دع عنك لومي فان اللوم اغراه وداوني بالتي كانت هي الداء

سمر الفرزدق والاخلط وجريز عند سليمان بن عبد الملك ليلة فبينما هم حوله اذ خفق فقالوا  
نفس امير المؤمنين وهموا بالقيام فقال لم سليمان لا تقوموا حتى تقولوا في هذا شعرا فقال  
الاخلط

رماء الكرى في راسه فكانه صريع سقى ما بين اصحابه خمر



فقال له ويحك سكران جعلتني ثم قال جرير بن الخطفي  
 رماه الكرى في راسه فكأنما يرى في سواد الليل قنبرة حمرا  
 فقال له ويحك اجعلتني اعمى ثم قال الفرزدق بعد هذا  
 رماه الكرى في راسه فكأنما اميم جلاميد تركن به وقرا  
 قال له ويحك جعلتني مشجوجاً ثم اذن لهم فانقلبوا فحياهم واعطاهم (العقد الفريد)

## شؤون نسائية

نشر في هذا الباب شذرات وفصول مختصة بموضوع النساء  
 وتدير المنزل وما اشبهها

الميكروب في اذيال النساء  
 اجمع المؤتمر الطبي الذي عقد اخيراً في رومه ان الحلل «الفساطين» الطويلة  
 الاذيال مضرّة جداً بالصحة لانها تنقل الميكروبات من الشوارع . وقد فحص احد اطباء  
 هذا المؤتمر ذيل فسطان طويل مشيت فيه صاحبتة في احد الشوارع فوجد عالقا فيه ما لا  
 يحصى عدده من الميكروبات المختلفة فلتحذر السيدات

### شراب الصيف

تعددت انواع الاشربة التي يتخذها الناس في الصيف لتخفيف حرارة اجسامهم وقد  
 ذكر احد الاطباء شراباً يصنعه ويشرب منه دائماً وهو — ياخذ ٤ او ٥ (التار) من الماء  
 فيهلها ثم ينقع فيها الشاي حتى تصبح شاياً خفيفاً فيبردها ومتى بردت تكون درجة حرارتها  
 اقل من حرارة الماء عادة . ثم يضيف اليها سكرًا وبعض قطع من الليمون الحامض فيزداد  
 طعمها طيبة وتصير شراباً مرطباً ولذيذاً

### اي شيء في الرجال اكراه الى النساء

القت احدى المجلات سؤالا على قارئاتها وهو : اي شيء في الرجال اكراه اليهن من  
 كل الاشياء . فاجبن اجوبة مختلفة ولكن الصفات المذمومة التي اتفق اكثرهن على  
 كراهتها في الرجال هي هذه «السكر . والاثرة . والدناءة . والخداع . والمقاومة . والجبانة



والادعاء . والكسل . والقساوة . وكتمان عيوبهم « وبودنا ان نعلم اي شيء في النساء  
هو اكره للرجال

دواء ناجح لازالة الناموس ( البرغش )

يقامي الناس احياناً في ليالي الصيف الحارة عناء شديداً من لسع الناموس . وقد  
ذكروا طريقة ناجعة لاجراجه من غرفة النوم . وهي ان تاخذ قطعة من السكر وتحرقها على  
جمرة فلا تنتشر رائحتها في الغرفة حتى يفر الناموس من النافذة لانه يكره هذه الرائحة فنقفل  
النافذة حتى لا يعود

او انك تاخذ قطعة من الكافور وتحرقها بتأن على لبيب المصباح فلا ينتشر بخارها في  
الغرفة حتى يفر الناموس من النافذة فراره من الموت ولا يعود الى الغرفة ولو ايقيت نافذتها  
مفتوحة . ولكن حذار ان ثقفل النافذة وتبقى بخار الكافور يملئها وانت نائم

حواس النساء

بحث احد العلماء في حواس النساء وحواس الرجال على سبيل المقابلة بينهما . واهم شيء  
ثبت له ان حاسة الشم في المرأة هي اعظم منها كثيراً في الرجل . ولا غرابة في ذلك فان  
المرأة تمرن هذه الحاسة بالروائح العطرة اكثر من الرجال ولكن رغبة في انصاف بعض  
الشبان نقول ان حاسة الشم فيهم قد تكون مساوية لها في النساء وذلك لانهم  
يمرنونها مثلهن

الاستحمام بماء الزنبق

تصنع الجميلات الباريزات من زهر الزنبق ماء للاستحمام به . ذلك انهن يقطفن في  
كل صباح من الحديقة قبل شروق الشمس ازهار الزنبق وهي ممتلئة بالندى ثم ينزعن  
منها الخيوط الصفراء التي فيها ويضعن الزهر مع ندهاء في اناء رقيق مكشوف ثم يغلن ماء  
على النار ويضعن هذا الاناء فيه بضع دقائق ويتركه حتى يبرد . وبعد ذلك يصفين  
الماء من الزهر بنسج رقيق فيكون لمن ماء زنبق . ثم يصفن الى هذا الماء ٤ غرامات من  
البورق ويأخذن اسفنجة ويمسحن بها وجوههن وابدانهن مستحاً للاقتصاد بالماء فيحسن هذا  
الماء البشرة وينعمها ويعطيها ريحاً طيباً ويزيل البقع التي تكون عليها . واذا اضفن الى  
هذا الماء شيئاً من الشهد الذائب اثر تأثيراً عظيماً في تحسين الجلد وتنعيمه



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظماء وفضلاء  
فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## تربية البنات

اذا اردتم اصلاح الهيئة الاجتماعية  
فاصلحوا النساء

أبنا في الجزء السابق في هذا الموضع من المجلة اهمية مقام المرأة في الهيئة الاجتماعية  
فثبت معنا يومئذ ان « الرجال يكونون كما تريد النساء » وانه يجب ان يكن عظيمات  
وافاضلات ليكون الرجال عظماء وفضلاء . فبناء عليه تكون تربية النساء اهم من تربية الرجال  
في الهيئة الاجتماعية

واذا كانت تربية النساء اهم من تربية الرجال فمن دلائل التأخر والانحطاط اهال  
تربيتهم واعتبارها امراً ثانوياً ومن دلائل الاستمرار في هذا التأخر الاستمرار في  
هذا الاهال

وليس من غرضنا الان تبيان وجوب تربية النساء فان ذلك اصبح امراً مسلماً وانما  
نود ان نشير الى اصول هذه التربية

ذلك اننا نرى ان كثيرين يحسبون انه يكفي لتربية النساء حتى الرجال ان تنشأ  
المدارس بصرف النظر عن حالتها . ولذلك تراهم قد نعموا بالآ ورفصوا طرباً كلما فتحوا  
مدرسة . وهذا الامر فاش في مصر والشام وفي كل البلاد الشرقية . وسببه عدم معرفة  
الناس المهم من الالم في مسائل التعليم والتربية . افترضوا اننا نفتتح في القاهرة او  
الاسكندرية او بيروت مائة مدرسة كل يوم اي ان يكون مجموع ما نفتحه في السنة ٣٦٥٠٠  
مدرسة ولم يكن في كل هذه المدارس الكثيرة واحدة تعلم تعليماً صحيحاً وتربي تربية صحيحة  
فما هي الفائدة منها كلها . فالامر المهم اذاً في التعليم والتربية حسن اختيار المعلمين الذين



يعرفون كيف يغرسون المبادئ العظيمة في نفوس الطلبة وحسن تاليف جدول الدروس « البروغرام » الذي هو بمثابة « الدفة » من المركب لانه يوجه عقول الطلبة ونفوسهم الى حيث يريد والمعلم هو الراب الذي يدير هذه الدفة

فعبثاً تحاولون النفع من هذه المدارس كلها ان لم يكن فيها معلون يفهمون معنى التعليم ومعنى التربية . وهذا الكلام يُطلق على تربية الفتيان والفتيات معاً وقد اشرنا اليه هنا في عرض هذا البحث تمهيداً لما نريد ان نقوله في هذا الموضوع

اول ما نقوله ان تربية النساء عندنا ناقصة ويجب سد هذا النقص عاجلاً . والنقص في امرين الاول عدم وجود مدارس كافية لهن وعدم اقبالهن على التعلم والثاني اصلاح مدارسهن الموجودة

اما الامر الاول فلبس من ينكر اهميته عندنا ولذلك اخذ العاملون بفتح هذه المدارس تدريجياً . على ان البحث في الامر الثاني يتناول الامر الاول ولذلك نقول اولاً ما هي وظيفة المرأة

الجواب ان وظيفتها ان تكون زوجة واماً . لهذا خلقت في هذه الحياة لا لامر سواه . فوظيفتها اذاً يجب ان تعلمها واجبات الزوجية والامومة

واجبات الزوجية فنحصرها في امرين . الامر الاول تدبير منزلاً . فانه من الواجب عليها ان لا تدع خادماتها في المنزل تعرف من هذا الفن اكثر منها ولا ان تعمل فيه اكثر منها . ومن دلائل شرف المرأة ونشاطها ومعرفتها واجباتها ان لا تانف من الاعمال البيتية بل تسرّ بعملها كما انه من دلائل صغر العقل وانكار الواجبات التنازل عن تلك الاعمال كلها الى الخدم لغیر ضرورة لا بد منها . ولا يخلو من فائدة ان تعلم المرأة ان عظمتها متوقفة على نظام منزلها وحسن حاله وحال الساكنين فيه . فان هذا المنزل هو مملكتها الصغيرة فماذا يقول العقلاء في ملكة تهمل مملكتها او تشكل على غيرها في ادارتها وتديرها

والامر الثاني ارضاء الزوج وهو امر لا يقل عن الاول اهمية لان عليه مدار سعادة العائلة . ونحن الآن هنا تجاه مسألة كبرى وهي مسألة سلطة الزوج وسلطة الزوجة في العائلة . نعم ان النزاع في هذه السلطة قليل في بلادنا خلافاً لما يحدث في الغرب ولكننا نجد من الفائدة ان نشير الى اراء فلاسفة الغرب في هذا الموضوع على سبيل المقابلة . فانهم يقولون ان كل شركة وكل هيئة وكل حكومة يجب ان يكون فيها ادارة تتولى الاهتمام



والشديير واعضاء . يخضعون لها مقابلة اهتمامها وتدبيرها . والزواج شركة فيه الرجل عامل قوي خشن لانه مخلوق للعراك والزحام والمرأة لطيفة نحيفة عملها في منزلها . الاول يكسب ويقوم باود العائلة والثانية تعطينه هذه العائلة . فمن الحق الطبيعي والناموس الاجتماعي اذا ان يكون الرجل هو مدير العائلة . واذا كان الرجل هو المدير تحتمت الطاعة على المرأة وصارت سلطته فوق سلطتها . بهذا النظام تقوم المنازل والا تنهدم ويتفرق من فيها ايدي سبا

فاذا كان هذا ما يقوله فلاسفة الغرب والمرأة عندهم ارقى من المرأة عندنا وجب ان يقال مثله على الاقل في حالة منازلنا . فالرجل اذا هو صاحب السلطة في الظاهر وان كانت المرأة في الحقيقة هي صاحبة السلطة في الباطن كما مر بنا في العدد الماضي . فترتب عليها ارضاءه ليرضيها هو ايضاً

هذان الواجبان هما اعظم واجبات الزوجة . بقيت واجبات الام . وهي عندنا ثلاثة . الاول تربية اجسام الاولاد . والثاني تربية عقولهم ونفوسهم . والثالث القيام باودهم

اما الامر الاول فهو عمل هيجيني محض ولذلك يجب ان تُعلم الفتاة منذ صغرها في المدارس التي تُتعلّم فيها كيف يجب ان تكون تربية الاولاد نظرياً وعملياً . وما احسن ان يُبنى بازاء كل مدرسة للبنات ملجأ خيرى صغير لاطفال الفقراء لتصرف فيه كل تليذة ساعة او ساعتين من يومها . تُتعلّم فيها عملياً تربية الاطفال وتربي في نفسها الميل الطبيعي الذي فيها لتلك المخلوقات الصغيرة الجميلة التي سيمناها الله منها

والامر الثاني عمل ادبي بيسيكولوجي يقتضي معارف واسعة وخبرة وملاحظة وهو فن مستقل بنفسه بل هو الفن الاعظم الذي يسمونه فن التربية النفسية

والامر الثالث وهو القيام باود الاولاد يقتضي ان تكون المرأة حين الحاجة نصف رجل لتكسب رزق اولادها حين الحاجة

هذه هي واجبات المرأة في العائلة على وجه الاجمال . ولكننا نرى هنا بعض السيدات يحملقن ويقلن — ماذا ؟ اهذه اعمالنا فقط ؟ ايلعبن بكم الظلم ان تضعوا على ظهورنا التحيفة كل هذه الاحمال دون ان تاذنوا لنا بشيء يخففها ؟ كلا ايها السيدات لا تقلن « ان تاذنوا لنا » فان ذلك من حقك والحق مباح لا يقتضي اذناً . نعم من حقك رئاسة المنزل والعائلة في بعض الاوقات رئاسة عليا تكون فيها سلطتك فوق سلطة الرجل نفسه . بل ان



ذلك من واجباتك لانه عمل من الاعمال المنزلية المهمة  
ونريد بهذا العمل تحبيب المنزل الى زائريه

اي نعم ان استقبال الزائرين واجب من الواجبات البيئية الجميلة وعمل لطيف نحيف  
مملوء شوكاً كما انه مملوء زهراً . اما الزهر فان السيدة لتصل بالعالم بواسطته وتتعرف بالناس  
وترأس مجالس الحديث في القاعات وتكون ملكة المنزل الحقيقية . وياحبذا لو كانت في  
الاستطاعة الآن نقل الفصل الجميل الذي كتبه الفيلسوف جول سيمون في كتابه « المرأة  
في القرن العشرين » بخصوص هذه المجالس وهذه القاعات ولكننا نكتفي بالاشارة . فانه  
قال فيه ان قاعة المرأة هي مصدر التمدن في العالم اذا كانت قاعة حقيقية . والقاعة الحقيقية  
هي مجالس يأتيا اصدقاء المنزل وجميع من لهم علاقة بالزوج من الرجال وبالمرأة من  
السيدات فيقطعون اوقاتهم — عفواً ايها السيدة — لا بلعب الورق ولا بالازياء ولا  
بالكلام عن الناس ولكن بالمسائل المفيدة والمفكرة معاً من اديبة وسياسية وعلمية وفلسفية .  
فهناك يتنافس الرجال ليظهر كل واحد فضله في هذه الامور الفاضلة امام النساء ويتنافس النساء  
لتظهر كل واحدة معرفتها وادبها وفضلها امام الرجال . فتكون القاعات التي على هذا المنوال  
مدرسة سامية وحكما عظيماً في الذوق وفي كل الامور . القاعات حينئذ تربي الى مرتبة  
الوزراء . القاعات ترفع الى عضوية الاكاديمي . القاعات تنشر شهرة كل مستحق ونقلص  
شهرة غير المستحق . وفيها السيدات ملكات جالسات على عرش الادب والطف والظرف  
يرأسن الحديث فيها واذا خرج واحد من الرجال في حركة او اشارة او كلمة عن حد الادب  
او الحشمة فان الواحدة منهن على لطافتها وضخامته وضعفها وقوته قادرة على ارجاف قلبه  
في صدره بكلمة واحدة ونبذه من الهيئة باشارة واحدة

هذا هو الزهر الذي تجده المرأة في هذه المجالس . ودعو بقتضي ان تكون عارفة باساليب  
الحديث تعطي كل ذي حق حقه ولا تترك احداً يمل في قاعتها . وهذا امر لا يجب تعليمه  
في مدرسة لانه طبيعي في المرأة كما لا يخفى

واما الشوك فانه مؤلم وذو خطر عظيم . ونعني هنا بالشوك تلك التجارب التي تعرض  
للرأة في خلال هذه المجالس فان كل الناس ليسوا من سوء الحظ ادباء كرام النفوس بل  
ان كثيرين منهم يتخذون هذه الزيارات والمجالس حبالاً للاقتناص . وانت تعلم  
ما هذا الاقتناص . فبازاء هذا الخطر العظيم على راحة العائلة وفضيلة المرأة يجب ان تربي  
المرأة تربية خصوصية نقيها هذا الخطر وذلك بايقافها على اخلاق الرجال وتدريبها بدرع



الفضيلة والدين والادب ومعرفة الواجبات

والآن هل تمت واجبات المرأة بعد ما ذكرناه منها او بقي منها شيء؟  
اذا كان المراد التفاصيل فقد بقيت اشياء لاننا هنا نشير الى امهات المسائل اشارة فقط . واذا كان المراد هذه الامهات فاننا نرى انه لم يبق الا مسألة واحدة . ولكنها من اهم المسائل النسائية

وهذه المسألة هي : هل يجب ان تبقى المرأة داخل البيت ام يجب ان تخرج منه للعمل كالرجل

فنجيب على الفور ان المرأة قد خلقت لتكون زوجة واماً . زوجة واماً قبل كل شيء وبعد ذلك يأتي ما بقي . ومقام الزوجة والام هوفي المنزل فعلى المرأة ان تبقى ملازمة منزلها لزيادة النسل وتربيته وغرس الفضائل البيتية فيه لنشرها منه في العالم هذه حقيقة يؤيدها جميع انصار النساء الحقيقيين وكل محبي خير الهيئة الاجتماعية . ولكن لدينا مسألة مهمة تنفرع منها . هي : ان امرأة خضعت للناموس الطبيعي والالهي القاضي بان يكون عمل المرأة داخل المنزل وعمل الرجل خارجه فتزوجت واقامت تربوي اولادها فرفقت ستة منهم . ثم في يوم من الايام وهي مطأنة لخطر باسمه الثفرهبت على منزلها احدى زوايج الاقدار الهائلة السوداء التي طالما هبت على المنازل فكسرت قلوباً ونفعت عيشاً وسودت حياة وخربت عماراً فمات زوجها ولم يترك من يعولها ولم يخلف لها سوى اولاد صغار على يديها الضعيفتين . فماذا تصنع حينئذ

لا خلاف في انه يجب عليها حينئذ ان تشمر عن ساعد النشاط والهمة وبرأس مرفوع عظمة كانهما تناطح الاقدار التي تدلت عليها لسحقها تقوم الى العمل بشرف وجدٍ لتكسب خبزها وخبز اولادها بعرق جبينها . فعلى المرأة اذاً ان تكون مسنعة للعمل اذا انتدبتها العناية الالهية له متى انهدم سندها . ويجب عليها ان تضع هذا الامر دائماً نصب عينيه . وهي مسألة خطيرة توجب الاهتمام بتعليمها عملاً تعمله يكون منطبقاً على استعدادها النسائي وذوقها ومواهبها . وجميع فلاسفة العالم يجيزون عمل المرأة حتى خروجها من البيت لهذا العمل في حادثة كهذه الحادثة

هذه اهم واجبات النساء في الهيئة الاجتماعية . فلننظر الآن ماذا تعلم مدارس البنات منها . وسنبحث في ذلك في مقالة تالية

ولكن قبل ذلك لا بد لنا في ختام هذا المقال من الاشارة الى اهمية الامور التي مرت بنا



والنصايق بالنساء دون سواهن . فارت تدبير المنزل وتلطيف معيشة الزوج فيه وتربية الاولاد التربية البدنية والادبية ورئاسة العائلة في ايام الاستقبالات العائلية لتجيب المنزل الى الزائرين وادارة الحديث ومراقبته لئلا يقال فيه ما لا يجب ان يقال في منزل سيدة — كل هذه امور من شان المرأة والرجل لا يستطيع ان يعمل منها شيئاً . فيالجهالتنا وتعاستنا اذا اهملنا تعليم المرأة اياها . بالشقائنا وشقاء اولادنا من بعدنا اذا تركنا النساء بلا علم ولا ادب ولا فضيلة تقودها بين صخور هذه الحياة الهائلة . اتعرفون ما هي المرأة . كلا انكم لا تعرفونها وان كنتم ترونها كل يوم . المرأة مخلوق عير امامكم ضعيفاً نحيفاً باسم الثغراو مبهوتاً ولكن بين جنبه قلباً لا يعرف عمقه الا الله ونفساً متسعة اوسع من الفضاء لتناقض الاميال التي فيها . وهذه الاميال تجاذبها وتقاذفها كما تقاذف الامواج في البحر زورقاً صغيراً فوقها . اقتسلمون الزورق للامواج تذهب به كل مذهب وتطرحه على الصخور فتكسره ام تضعون فيه « دفة » ورباناً لا يصاله بامن وسلام الى بر السلام . وهذه الدفة وهذا الربان هما المعرفة والضمير . المعرفة التي تنير الضمير والضمير الذي يدير المعرفة . ونعني هنا بالمعرفة المعرفة الادبية التي تري المرأة انها اذا لم تكن فاضلة فانها تكون تعيسة مختقرة معها كانت جميلة . المعرفة باصول تربية اولادها وتدبير منزلها . المعرفة باخلاق الرجال لارضاء رجلها واجتناب اشراك سييء الادب من الرجال . المعرفة التي تجلو عن النفس غياهب الجهل وتعلمها كل فضيلة وتدنيها من ابواب السماء . المعرفة عدوة الظلمة وصديقة النور . عدوة التوحش وصديقة التمدن . عدوة الضلال وصديقة الحقيقة . عدوة الرذيلة وصديقة الفضيلة . هذه هي المعرفة التي نعينها هنا . فوا اسفاه عليكم وعلى هيئتكم الاجتماعية اذا كنتم لا تعطون النساء هذه المعرفة

### ✽ تمثال للفيلسوف جول سيمون ✽

عزم الفرنسيون على انشاء تمثال لفيلسوفهم الكبير استاذنا العلامة جول سيمون وقد زار رئيس مجلس الشيوخ المسيو فالير حضرة ارملة الفيلسوف في الشهر الماضي وعرض عليها رسم التمثال . وهو يمثل الفيلسوف واقفاً في منبر كاتبة السوربون يخاطب ويداه مطويتان على صدره وهي أجمل وقفاته في موقف الخطابة . وسينصبون التمثال في ساحة « مادلين » امام المنزل الذي كان يسكنه في حياته وفيه كتب اكثر كتبه الجميلة . وسناتي في حينه على رسم التمثال وما يقال في هذا الشأن



## باب الاخبار العلمية

(\* النقب في اثار اشور \*) نقب العلماء اخيراً في اثار اشور في قرية عثمانية تدعى سيزرانا فوجدوا فيها مائة وخمسين قبراً قديماً فيها عظام بشرية وهياكل خيل وفؤوس وخنجر وزينات من حديد ونحاس وفضة . ووجدوا ايضاً في بعضها قطعاً من النقود الفضية منقوش عليها باللغة العربية سنة ٧٢٣ هجرية

(\* البرنيطة تسلم من نفسها \*) اخترع احد الاميركيين آلة صغيرة توضع في باطن القبة التي يلبسها الاورييون فاذا اراد احدهم التسليم على عشرين صديقاً في طريقه اكتب في بان يحني راسه فتتقلب الموازنة في تلك الآلة فترتفع قبته للتسليم عليهم من تلقاء نفسها دون ان يمد يده اليها ويتكلف عناء رفعها كل حين

(\* نبات غريب \*) في زيلانده الجديدة نبات يسمونه باللغة العلمانية "كلوزيا" وباللغة العامية "خائق النبات" وذلك لان الطائر اذا اقي يندثر منه لياً كله على شجرة علفت احد البذور في غصن الشجرة ونبت فيه ثم اخذ جذرها بالتدلي الى الارض حتى يبلغها ويغوص فيها ولا يزال يكبر ويمتد وينتشر ممتصاً الغذاء من اصول تلك الشجرة نفسها حتى تقوى جذوره على جذورها فتتو الشجرة الاصلية ويبقى هذا النبات مكانها

(\*دواء للافيون والحشيش\*) يقول الدكتور اوتومريش من بادن بادن انه اخترع دواء يكره الافيون الى شاريه . وهو سائل ياخذ منه الشارب نقطتين او ثلاثاً قبل كل وقعة طعام فيصبح اذا شم رائحة الافيون اشمأزت نفسه منه . نقول والدواء الذي نجع في الافيون لا يبعد ان ينجع في الحشيش لانها صنوان وفرسا رهان . وفي هذا المقام نقول ايضاً انه بالنظر لشرع الاطباء في التفتيش عن مصل يمنع السكر بالافيون او بالاشربة الروحية كما ترى في هذا الخبر وفي ما تقدمه من الاخبار التي رويها قبلاً فغير بعيد ان يصير التلقيح بمصل المسكرات بعد قليل امراً لازماً كالتلقيح بمصل الجدري وهي الطريقة الوحيدة لمنع آفات المسكرات منعاً عاماً حقيقياً . ولكن المهم الآن ان يجد الاطباء ذلك المصل فاذا وجدوه احسنوا الى الانسانية كلها



(\*) هل كان المتقدمون يدخنون؟ قال جورنال الهييجيين نقلاً عن « جنتيلمن ماغازين » ان المتقدمين كانوا يدخنون ورق الخس المجفف بالطريقة التي يدخن بها المتأخرون التبغ وما يؤيد ذلك ان بعض كتابهم اشار بتدخين الخس لانه مخدر ومريح للاعصاب في الليل . وقد وجدوا في آثار بومباي رسوماً تمثل الرومانيين جلوساً وفوقهم سحب من الدخان المنبعث عن القصب التي في ايديهم يدخنون بها

(\*) اصل لعبة البلياردو (\*) نشرت البريتش موزيوم كتاباً مؤرخاً في سنة ١٧٥٠ مفاده ان لعبة البلياردو قد وضعت في القرن السادس عشر وواضعها رجل يدعى ويليم كو . وسبب تسميتها « بلياردو » ان هذا الرجل في كل مساء بعد انتهاء اعماله كان ياتي بثلاث كرات ويضعها على مائدة امامه ثم يجعل يتقاذفها بمقياس في دكانه يدعى « يرد » ومعلوم ان الكرات تدعى « ييل » فصاروا يسمونها « ييل يرد » اي كرات اليرد

(\*) هل ينفع النوم بعد الظهور؟ اعتاد كثيرون النوم بعد الظهور وهو ما يسمونه القيلولة ولكن الاطباء اختلفوا في منفعة ذلك . فقال بعضهم ان النوم حينئذ يخلل الجسم ويجعله كسولاً وقال بعضهم بل يريح الجسم ويمده بنشاط جديد . والذي اجمع عليه العارفون ان النوم ١٥ او ٢٠ دقيقة بعد الاكل نافع ولكن اذا طال النوم زال النفع

(\*) اكرام للصينيين للزراعة (\*) يوجد في الصين عيد يسمونه عيد الزراعة يرأسه الامبراطور نفسه فيأخذ محراثاً ويحفر به ثلثين في الارض على سبيل الاكرام للزراعة . واجمل من ذلك انه يوجد في داخل القصر الملكي الصيني قطعة ارض مخصصة بزراعة التوت وفي اوقات معينة تقصد الامبراطورة هذا المكان مع اشهر نساء البلاط فيخفضن لها اغصان التوت فتقطف الامبراطورة بيدها الورق وتوزعه على دود الحرير وقيمون هذا الاحتفال تذكراً لاكتشاف دودة الحرير في الصين فان احد الامبراطورات اكتشفت هذه الدودة في سنة ٢٠٠٠ قبل الميلاد المسيحي كما يزعمون . وكان من شان هذا الاحتفال الذي تقيمه الامبراطورة في كل عام لاكرام التوت والدود انه نشر زراعة الحرير في الصين كلها فصار الصينيون يلبسون ملابس حرير بدل ملابس الجلود القديمة

(\*) معالجة المرضى بالهواء السائل (\*) جرب في مستشفى نيويورك معالجة الجروح



بالهواء السائل فكان الهواء يبيت اللحم المصاب الذي حول الجرح ويقتل ما فيه من الميكروب فيشفى المريض شفاءً عاجلاً . ولكن اذا اصاب الهواء اللحم غير المصاب احدث ضرراً

( \* لغة جديدة بالصغير \* ) عادر حالة المائي من جزائر كناري فروى انه راي فيها الاهالي يستعملون على بعد ١٥٠٠ او ١٨٠٠ متر من بعضهم البعض لغة خصوصية بالصغير فيتفاهمون كما لو كانوا يتخاطبون بالكلام وهم يقولون في هذه اللغة كل ما يريدون قوله

( \* تجارة الضفادع \* ) يقدرون عدد الضفادع التي ترسل في كل اسبوع من بلجيكا الى باريز لاتخاذها طعاماً ٣٠ الف ضفدعة . واما صيدها فتارة يكون بالاشراك وطوراً بالصنارة . ذلك ان يعلقوا بها قطعة صغيرة من نسيج احمر ويلقونها في البحيرة فتحسب الضفدعة القطعة الحمراء قطعه لحم فتنتطح من شراستها لاكلها فتؤخذ

( \* مادية في قعر البحر \* ) اقام الكابتن اسيك مخترع الغواصة الاميركية «ارغونوت» مادية لبعض اصدقائه في قعر البحر ذلك انه ركب بهم غواصته وغاص بها من يريديبورت في جنوبي لون ايسلاند ثم مدت المائدة وجلس معهم ياكلون في جوف البحر حتى قطعوا عدة اميال وهم في اتم سرور . فما اجمل هذا السفر اليوم في هذا الحر

## باب التقريظ والانتقاد

﴿ مقدمة الشكر ﴾ اهدت النبا الجمعية الخيرية الارثوذكسية السورية في الاسكندرية ميزانيتها السنوية عن سنة ١٨٩٩ فجاء فيها بعد المقدمة المفتحة بشكر الذين احسنوا اليها والترحم على المرحوم السيد صفرونيوس البطريك الاسكندري السابق ان يرادها قد بلغ ٥٣٨٧١ غرشاً ونفقاتها ٥٧٣٣٩ غرشاً هذا عدا ما في صندوق الجمعية من الاوراق المالية وقيمتها ٢٢٠ جنيهاً

وقد سمحت هذه الجمعية في هذا الشهر يانصيبها السنوي التي اعتادت انشاءه في كل عام لفائدتها بعناية جناب رئيسها الهام جزاء الله مع سائر اعضائها المجتهدين خير جزاء لما يبذلونه من الهمة في سبيل البر والاحسان



﴿الجمعية الخيرية الارثوذكسية في يافا﴾ انشأت الجمعية الخيرية الارثوذكسية في يافا يانصيباً لفائدة الفقراء ووزعت من اوراقه على الطوائف الارثوذكسية في مصر والشام وقد اقبل المحسنون على ابتياع هذه الاوراق اشتراكاً معها في هذا السبيل الخيري جزاهم الله جميعاً خير الجزاء

﴿الخزانة﴾ صدر الجزء الاول من مجلة الخزانة لصاحبها حضرة الفاضل الشيخ يوسف الخازن . وهي مجلة شهرية في السياسة والادب توخى منشئها فيها جمع اقوال الكتاب المجيدين في هذين النيف . ولذلك كانت الخزانة معرضاً صغيراً جميلاً لاقلام الكتاب الذين يعرضون بضائعهم فيها . على انها كلها بضاعة مختارة تدل على حسن ذوق ورغبة في افادة القراء وتفكيرهم وهي ابواب منها في السياسة وتاريخ الاعلام وحديث اليوم ومقتطفات المجلات وفي ذيلها رواية . وهي مطبوعة طبعاً جميلاً على ورق جيد وقبسة اشتراكها مائة غرش صاغ في السنة

والخزانة مع حداثة عهدها لا ينقصها سوى بعض المباحث العلمية المفيدة التي لا يجدر ان تخلو منها مجلة يُعاني في طبعها وترتيبها واثقانها ما يُعاني في الخزانة . فنحن نتمنى لما كل نجاح وانتشار ونثني على صاحبها البارِع الذي اتحف اللغة العربية بمجلة جميلة كالخزانة

﴿المجلة المصرية﴾ المجلة المصرية مجلة نصف شهرية علمية ادبية اقتصادية قضائية لصاحبها حضرة الكاتب الفاضل خليل افندي مطران ويديرها حضرة الكاتب الفاضل محمد افندي مسعود ويشارك في تحريرها بعض اكابر الكتاب . وهي تبحث في كل المواضيع المفيدة من التجارة والاقتصاد والتاريخ والزراعة والادب ويحليها جناب شوقي بك شاعر مصر الجيد بشيء من شعره

والمجلة المصرية على حداثة عهدها قد تقدمت تقدماً يشهد لصاحبها ومديرها بطول الباع وحسن السعي واذا استمر التحسن فيها كما نراه في كل جزء منها بالنظر الى سابقه باغت المجلة المصرية شأواً بعيداً

لكن ما قلناه لرصينتها الخزانة نقول عكسه لها . فان الجمع بين الفائدة واللذة امر لا بد منه في المجلات والجرائد التي تُلقي بين ايدي الناس لاختلاف عقولهم وتباين ادواقهم والا فاذا ارضت المجلات والجرائد فريقتاً اغضبت قريقتاً



هذا واننا نتمنى للمجلة المصرية مستقبلاً واسعاً بهمة حضرة صاحبها ونرجو ان ينتفع قراء اللغة العربية بها

﴿ الصبا ﴾ جريدة اسبوعية ادبية سياسية فكاهية لصاحبها وتحررها جناب الاديب احمد افندي عبدالله حسين . وقد وصلنا مع العدد الاول منها ان صاحبها قد تبرع بالف نسخة من رواية « شرف الامانة وعاقبة الخيانة » اعانة للسكة الحديدية المجازية فنشني على اجتهاده وغيرته

﴿ قصة يوسف بك كرم ﴾ قصة موضوعة على نسق الروايات العامة لتقريب موضوعها من الافهام وضعها حضرة الكاتب المجيد نعم افندي مكرزل منشئ جريدة الهدى الغراء في فيلادلفيا من اعمال الولايات المتحدة واودعها خلاصة تاريخ المرحوم يوسف بك كرم وزينها برسوم كثيرة فجاءت قصة تحلو مطالعتها وتبث الشجاعة في نفوس قرائها . فهي عندنا من هذا الوجه خير من القصص العامة التي يتداولها العامة ويسمونها بالقصص الحلالية . وقد وعد جناب واضعها الفاضل بانه تازم بعد هذه القصة الفكاهية على وضع كتاب جدي كبير فنشني على اجتهاده وندعوله بالنجاح

## باب الاسئلة والاجوبة

﴿ المحاسن الثلاث ﴾

( ابو تجاح ) احمد افندي الصراف ملاحظ بوليس ابونجاح

جاء في الصفحة ١١٨ من « الدنيا في باريز » لحضرة احمد بك زكي ما نصه في وصف ساعة تحيط بها ثلاثة تماثيل تُعرف عند الانرنج بالمحسن الثلاث وكل واحدة من المحاسن واقفة بهيئة مخصوصة تسحر العقول « فارجو افادني ما هي هذه المحاسن



﴿ الجامعة ﴾ يسمون « المحاسن الثلاث » ثلاث الهة معروفة عند قدماء اليونان باسماء « افروسينا وتاليا واكلاي » وكانوا يعبدونها في عدة جهات وبها يرمزون الى الجمال النسائي وانواعه فكل واحدة منها تمثل نوعاً من الجمال . ومن مزاياها عند اليونان انها قادرة على تخفيف تاثير الملاذ في النفوس فاذا كانوا على مائدة وافرطوا في الشرب والاكل صبوا ثلاث كؤوس على الارض اكراماً لهذه الالهة وفي ذلك حكمة ظاهرة وهي تخفيف هذه الكؤوس عن معد الشاربين . وهم يرمونها ثلاث فتيات في متهى الظرف وغاية الجمال تارة واقفات وكل واحدة منهن آخذة بيد الاخرى وطوراً منفردات بيد الاولى ورده والثانية نرد والثالثة غصن آس

### ﴿ امرأة قابين ﴾

( سان كارلوس . برازيل ) ابراهيم افندي ١٠

لما قتل قابين اخاه طرده الله من امام وجهه وجعل له علامة لكل من رآه ان لا يقتله . ثم انه اخيراً عرف قابين امراته فحبلت وولدت حنوك فمن اين انت هذه المرأة

﴿ الجامعة ﴾ لا نعلم . ونشير عليكم بان تصرفوا فكركم الى غير هذه المواضيع التي قلما تفيد الباحث فيها شيئاً فضلاً عن ان البحث فيها تاريخياً امر متعذر لقدم عهدها والتخمين ليس من شان الباحثين

### ﴿ اسئلة ﴾

( الاسكندرية ) احمد افندي علي سعد بقلم الفواتير بجمر ك اسكندرية

( ١ ) هل مياه المطر ضارة او نافعة

( ٢ ) هل تضر الالعب الجسدية المتزوج

( ٣ ) ما انفع اصناف الثلج وكيف يجب تناوله

( ٤ ) لماذا يطفيء التراب زيت البترول ولا يطفئه الماء

﴿ الجامعة ﴾ ( ١ ) جواب سوء الكم الاول ان مياه المطر تكون نافعة في مدينة

كلا اسكندرية ليس فيها مياه نقية هذا على شرط ان تكون الصحاريح نظيفة كل النظافة ولا ينبغي الشرب من ماء المطر اول نزوله في اوائل الشتاء لانه ينزل معه شيئاً من



## الميكروبات المنتشرة في الهواء

- ( ٢ ) الالعب الرياضية نافعة للشبان والاولاد ومضرة للكحول والشيخوخ  
 ( ٣ ) انفع اصناف الثلج الصنف الذي يصنع من ماء نقي ولا ينبغي ان يؤكل ولا  
 ان يذاب في الماء بل ان يبرد به الماء تبريداً في « الثلجة » من الخارج  
 ( ٤ ) يطفي التراب زيت البترول المشتعل لانه يمنع الهواء عنه وكل نار يمنع عنها  
 الهواء تنطفئ . ولا يطفئه الماء لانه لا يمنع الهواء عنه بل ربما زاده هواء فيزيده اشتعالاً

## \* الاقتصاد السياسي \*

( الاسكندرية ) احد القراء

ما هو افضل كتاب عربي في الاقتصاد السياسي ومن اين نطلبه  
 \* الجامعة \* اذا شئت مطالعة شيء في هذا الفن فطالعوه في اصله باللغات  
 الاجنبية لاننا لا نعرف كتاباً عربياً يمكنكم الاعتماد عليه في هذا الموضوع . ولعلكم  
 تجدون به بعض المقالات المنفردة في المجالات العلمية او بعض الكتب

## الترانسفال ظالمة ام مظلومة

## في الصين

وكان نزول الرئيس كروجر بجنيده وبالونه على سور الصين ووراءه البيون وفالي  
 فلما اشرفنا على هذا السور العظيم قالت فالي لالبيون ان هذا السور يا اخي يثير في  
 النفوس تذكارات قديمة . يذكرنا اولاً عاطفة حب البقاء في الامم لان هذا السور قد  
 بني لمنع البرابرة من الوصول الى الصينيين لمحاربتهم . ثم يذكرنا ان الدول تدول فان  
 الصينيين الذين سبقوا امم العالم في حلية التمدن اصبحوا اليوم فريسة تحتبط بين اظفار  
 اوربا في هذا الزمان . ويذكرنا ايضاً ان البشر في هذه الهيئة الاجتماعية خلقوا للتضامن  
 والتكافل والاجتماع لا للانزواء والانفراد وراء الاسوار بدليل ان الاوربيين لم يمنعهم  
 هذا السور الهائل نفسه من دخول الصين . وكيف تقوى الاسوار معها كانت عالية وسواء  
 كانت مادية او غير مادية على الوقوف في وجه تيار التقدم ناموس الكون ونظام الوجود  
 الذي يجرف كل ما في طريقه ان لم يحده منه من تلقاء نفسه . فمثل هؤلاء الصينيين - في



اقامة سورهم هذا لمنع الناس من دخول بلادهم مثل الاولاد الصغار الذين يبنون على شاطئ البحر حواجز من الرمل لمنع البحر ان يجري الى الشاطئ

فقلت البيون تشبيهاك جميل مثلك يا اختي . وانا اشبه تشبيها آخر . وهو ان الشعوب التي تطلب الانفراد عن الانسانية مثل الصينيين لا تنجح اكثر منهم سواء طلبت ذلك ببناء الاسوار حولها او بوضع تعاليم تقضي بعزلتها . لان الحواجز غير المادية تسقط كالحواجز المادية امام سير التقدم العظيم . ويكون مثل هذه الشعوب حينئذ مثل تلميذ يطلب الوحدة عن باقي الرفاق لانحراف في صحته يغير مزاجه ويؤثر على افكاره فيأتيه الطبيب ليحبره على معايشة الناس ترويحاً لنفسه وتلافياً لعاقبه

وكان الرئيس كروجر قد نزل حينئذ على السور وهو آخذ بيد حفيده فنزلت البيون وفالي على مقربة منه . فاخذ الشيخ كروجر يسير بحفيده على سطح السور سير المتفرج الذي يروقه ما يشاهده من الاثار القديمة . وبعد هنيهة قال الفتى . ابن بكين التي قصدناها يا جدي

فقال الشيخ . ما حاجتنا ببكين اذا كانت صاحبة بكين ههنا . فاني عالم بان للامبراطورة قصرًا صغيرًا ضمن هذا السور تأتية احيانًا للتسلي فيه ولا سيما في اوقات ضجورها وما اتى الشيخ على آخر كلامه حتى سمعت جلبة اصوات فالتفت الشيخ وقال

اعلنا قد وصلنا

واذا به امام قصر داخل في السور غير بارز عنه كانه قطعة منه . ومنه صاعدة جلبة كثيرة . فتناول كروجر حصاة من الارض ورى بها احدى النوافذ التي تحته . فلم تنقض دقيقتان حتى خرج جندي صيني مهزولاً . ولكنه لما ابصر الشيخ كروجر وقف مبهوتين مدهوشاً ثم هزل ثانية داخلاً الى القصر

فابتم الرئيس كروجر . وبعد دقيقتين ايضاً خرج ثلاثة جنود ولكن خروج رسول مطعمن يذهب ليستقبل لا يستخبر . فاشاروا للرئيس كروجر باحترام ان ينزل فعلم الشيخ كروجر انهم عرفوا في القصر بمجيئه فكر نازلاً

واما البيون وفالي فكانتا كلهما اعيناً ترى هولاء الصينيين وبعد تأملها برهة قالت فالي — انظري عمنا كروجر النازل من السور الى الصينيين يا اختي فانه متى التقى بهم التقى التمدن الجديد بالتمدن القديم

فقلت البيون نعم ولكن كم من فرق بين الفريقين . ان تمدن كروجر نبتة جديدة



خارجة من ارض افريقيا المحصبة بقوة عظيمة . بكر عذراء عارية عن ادران التمدن ومفاسده . واما تمدن الصينين فانه شجرة قديمة نابتة في ارض اسيا التي نفدت خيراتها وجفت مادتها وهذه الشجرة قد نخرها سوس الانحطاط والضعف فاصبحت في الحالة التي ترينها فيها

ثم وصل كروجر الى الصينيين ويده في يد حفيده فالتحقوا امامه مسلمين ودخلوا به الى القصر فوثبت البيون وفالي وثبتين من احدى النوافذ فسبقته اليه

ولما ادخلوا كروجر ادخلوه الى قاعة فسيحة جميلة ولكنها غريبة هائلة . فقد كان حول الجدران على الارض حيوانات مربوطة بالجدران باذنانها بين ثمر وتعلب وفيل ودب وثور وما اشبه . ومن السقف نندلى مخلوقات هائلة مربوطة به باذنانها ايضا . افاعي وحيات تتأيل في سقف ذلك المكان كأنها اغصان تتركها الريح

فنظر كروجر هذا المنظر وهو ثابت الجأش اما النقي الصغير فمع انه ربي في الترانسفال في الخلاء وسمع غير مرة زئير الاسد الافريقي وفجح الافعى فانه اقصر جلده ولكن لم يظهر الخوف في وجهه . ثم ذهب التأثير الاول فعاد اليه سكونه واصبح يتسم لتلك المخلوقات الهائلة التي كانت تعج وتتايل وتضطرب فوقه وحوله

وهكذا عجز التمدن القديم عن اخافة التمدن الحديث بفضل التربية الطبيعية البدوية التي ترباها ابن هولانده في افريقيا . ولكن تصور ان بعض المترفين المتدنين الذين عاشوا في القصور الباذخة بين الحشم والخدم والاستبرق والحريز لا تراهم الشمس ولا يمسهم النسيم قد دخلوا دخول كروجر وحفيده الى هذه القاعة الهائلة . اما كانوا يصعقون حينهم عند مشاهدة مناظرها او يفرون واقدامهم تسبق رؤوسهم

فيا لفساد تربية الترف الحاضرة . ويا ما يبعد الانسان عن طبيعته ويخرج عن الدائرة التي وضع فيها . نحن الآن نخيضنا اقل الامور . العصفور اذا مر في الهواء على بغتة . الانسان اذا خاطبنا على حين فجأة . الهرة او الكلب اذا مر امامنا . فاذا كنا قد اصبحنا نرتعد فرائضنا لرؤية هذه المخلوقات الحيوانية التي هي رفيقنا في الحياة التحسبون انه لا يأتي وقت نصبح فيه نخاف ان نرى بعضنا بعضاً

بلى وقد أتى هذا الوقت . انظر الى المسافر في الغاب او في شوارع المدينة في الليل واحياناً في النهار فانه يتلفت خوفاً ليرى اذا كان لا يفاجئه اخوه اي انسان مثله لقتله وسلب ماله . انظر الى الواقف امام الحاكم الكبير او الصغير فانه يرتجف امامه كقصبة



تحرّكها الريح . انظر الى الناس في معاملاتهم ومعيشتهم فان صغيرهم يخشى دائماً شر كبيرهم . انظر الى الامم فان صغيرها لا يرتعد فقط خوفاً لدى كبيرها بل يفنى فيه كما يفنى الجزء في الكل . هذه الترانسفال تقتلها انكثرت الآن وتدوس حريتها . هذه الفيليبين تحاول اميركا اخضاعها . هذه الصين تهاجمها اوربا لارهابها . كل هؤلاء بشر وكلهم يخشون بعضهم بعضاً . فما معنك اذا ايها الاخاء البشري . ما معنك ايها المحبة . اين انت ايها العدالة . يا حامله السيف وغصن الزيتون . على م تريننا السيف كل يوم ولا تريننا غصن السلام مرة . بل اريننا اياه في مؤتمر لاهاي ولكن واسفاه يوماً واحداً كما يرى البرق في الغمام

هكذا كان يقول كروجر في نفسه وهو خارج من قاعة الحيوانات الى القاعة التي كانت تنتظره فيها صديقه «سي تاي هو» امبراطورة المملكة الصينية ( سنأتي البقية )

## تاريخ الاسبوعين

✽ الاسطول العثماني ✽ اوصت الحكومة العثمانية معامل المانيا لصنع ٧ طرادات حرية جديدة . واتنقت مع معامل كروب الالمانية دون معامل ارمسترنغ الانكليزية التي كانت تزاحمها على تسليح المدرعات العثمانية الثاني التي اصلحتها في جنوى

✽ الحوادث الخارجية ✽ اطلنا الكلام في هذا الجزء عن ايطاليا وملكها همبرت الاول الفقيد وملكها عانويل الثالث الحالي فلا حاجة بنا الى العودة اليه في تاريخ الاسبوعين ولكن مما نذكره عن هذه الجناية ان بوليس ايطاليا قد تهاون في حراسة همبرت الاول ومراقبة بريسي القاتل . فان احد رجال البوليس في باريز قال انه لما مرّ بريسي في باريز عائداً من اميركا نبه بوليس باريز بوليس ايطاليا اليه لانه فوضوي شهير فلم يراقبه المراقبة اللازمة . ويظهر من مطالعة الجرائد الاخيرة ان مقتل ملك ايطاليا قد خفف شيئاً من تطرف الاحزاب المتطرفة فيها فكان ذلك داعياً الى تحسين الحالة السياسية العامة في ايطاليا هذا اذا لم تعد اليها الزواجع الماضية بعد ذهاب تأثير الحادثة . وقد اظهر الملك الجديد



في المنشور الذي نشره بمناسبة ارتقائه الى عرش الملك انه سيحافظ على الدستور والحرية .  
ولمجة المنشور معتدلة ولا تحتوي شيئاً مما خيف ان يكون فيها اولاً من اضطهاد  
الاحزاب المتطرفة

وقد كادت تحدث ايضاً في الشهر الماضي جناية اخرى من هذا القبيل فان عاملاً  
فرنسوباً يدعى سالسون ترك عظمة شاه ايران سائراً في مركبته من قصره في باريز الى  
المعرض فجمع على المركبة ويده مسدس لقتله . فقبض الصدر الاعظم على يد المعتدي  
حتى حضر البوليس وساقه الى السجن . اما سبب عدم انطلاق الرصاص من المسدس فهو  
ان سالسون كان في عشية ذلك اليه قد حدد رأس الآلة التي تضغط على الرصاص  
لاطلاقها وذلك رغبة منه في زيادة تأكيد الانطلاق . فمن حسن الحظ ان الآلة حين  
ضغطة عليها باصبعه لم تصب وسط الخرطوشه ولكن طرفها فلم تنطلق

هذا ما جرى في الشهر الماضي من هذا القبيل . اما حرب الترنسفال فانها لاتزال  
مناوشات والبولير يزدادون ضعفاً والانكليز تقدموا يوماً فيوماً . واما حرب الصين فان  
جنود الدول قد زحفت الى بكين لانقاذ السفراء اذ رفض هؤلاء السفر من بكين الى  
تينتسين الا مع جنودهم خوفاً من الجنود الصينية وثوارهم . فدخلت بكين في ١٥ الجاري  
وانقذت السفارات ففرت الامبراطورة مع اعداء الاجانب من العاصمة . وقد انزلت  
انكلترا جنوداً الى شنغاي فثار ثائر الدول لهذا الصنيع خوفاً ان تحتلها دونهن . وعين  
المارشال والدرسي الالماني قائداً عاماً للجيش الاوربية في ولاية بتشيلي وهي الولاية  
التي منها بكين . ولعل سبب تعيين هذا القائد المانياً اختلاف روسيا وانكلترا على  
القيادة . والظاهر ان حكومة الصين قد ندمت على ما صنعت . ولكن لات  
ساعة مندم

ومن اهم الحوادث الخارجية في هذا الشهر ان ملك سريليا تزوج بمدام ماشين وهي  
امرأة كانت من نساء شرف امه الملكة ناتالي فسخط ابوه ميلان لانه لم يتزوج باميرة  
وسافر من سريليا . ولعل الملك قد فعل ذلك استغاطاً للملك ميلان رغبة في التخلص منه  
استمالة لروسيا



صدور الجامعة — تأخر صدور هذا العدد الى اواسط اغسطس بسبب سفر مدير المجلة الى سوريا لقضاء قسم من فصل الصيف فيها مع حضرة والدته . وبناء عليه اصيحت الجامعة تصدر في منتصف كل شهر بدل اوله لتعويض الايام التي فانتها

### ( وفيات )

( نسيم بشور ) نعي الينا من برج صافيتا الماسوف عليه الطيب الاثر المرحوم نسيم بشور نجل المرحوم تاجر بشور الشهير . توفاه الله اثر داء عياء فكان لوفاته دوي شديد في نفوس معارفه لما امتاز به رحمه الله من الصفات التي حبيته الى القلوب . وقد بعث الينا احد الاصدقاء بتفصيل الاحفال العظيم الذي اقيم لتشييع جثته فقال ان الناس نقاطرت من الحصن وصافيتا وعكار والمرفب وسائر الجهات المجاورة للاشتراك مع آل الفقيد الكرام في حزنهم الاليم فنحن نسال الله تعالى ان يجعل عزاءهم في هذا المصاب ولا سيما نجل الفقيد جناب اسبرافندي بشور ونطلب لتقديهم واسع الرحمة والرضوان

( الكومندور جوفاني استاني ) استاشرت رحمة الله تعالى في ١٣ الجاري بالماسوف عليه الكومندور جوفاني ستاني عميد النزالة الايطالية في الثغر واحد اكابر تجاره . توفي بعد شيخوخة صالحة قضاها بالاستقامة والجد والنشاط فاحنفل بتشيع جثته احتفالاً نادر المثل رحمه الله رحمة واسعة والهم آله الصبر الجميل على فقده

( نرها صدقه خلاط ) نعت الينا من طرابلس الشام المرحومه نرها صدقه خلاط قرينة حضرة الخوجا اسكندر خلاط . توفاه الله ولها من العمر ٤٦ عاماً فدفنت بالاكرام اللائق بها . تعمدنا الله برحمته ورضوانه والهم اهلها جميل الصبر



ولما دخلت اندري الى غرفة الملكة وجدها قد انتبهت من النوم وهي تلبس ملابسها مسرعة وقد علمت بكل شيء . وبعد ان فرغت من لبس ملابسها سارت مع اندري ركضاً وخرجتا من دهليز سري في داخل المكان قاصدتين قصر الملك . وقد افلتت اندري ابواب الدهليز بعد اجتيازه مخافة ان يلحق بها الثائرون اذا كانوا قد خلصوا من جورج شارفي وكسروا ابواب القصر

## الفصل الواحد والعشرون

( طلوع الصباح )

وكان الكونت اوليفيه دي شارفي ينتظر الملكة عند الحد الفاصل بين القصرين علماً منه بانها لا بد ان تأتي من ذلك المكان السري فلما وصلت اليه ماري انطوانت وابعرت ثيابه المخضبة بالدماء صاحت مدعورة — اين الملك . فقال لا تخافي ياسيدي فانه سالم بحمد الله . ثم التي نظرة الى ما وراء الملكة فعلت الملكة انه يفتش عن اندري فتنهدت وقالت بنزق لا تخف فانها قادمة . ثم خفت الى ابنها ولي العهد واخذته بين ذراعيها وكانت اندري قد تأخرت لانها كانت ثقفل الابواب فلما عادت وجدت الكونت واقفاً ينتظرها فابتسم كل واحد منهما ابتساماً دلاً على ما في خاطره ودخلا في اثر الملكة

فوجدا الملكة تنادي — الملك الملك اين الملك . فاجاب شارفي — ان جلالته يفتش الآن عنك فانه ذهب اليك من دهليزينا كنت آتية من دهليز ثانٍ

وفي هذا الوقت اشتد الصباح في الخارج وممعت الملكة الهاجين يصرخون — لتسقط النسائية . لتسقط مدام فتو . يجب ان نمنقها ونشققها

ثم سمع صوت طلئ ناري . ذلك ان احد الواقفين وراء الباب المحصور اطلق رصاصتين على خشب الباب فخرقت الرصاصتان الخشب ومرت احدهما على بعد بضع اصابع من راس ولي العهد

فصاحت الملكة وهجمت على ابنها قائلة — يا الهي لقد قضي علينا بالموت . فاشار حينئذ شارفي الى الحراس فهجم منهم خمسة واحاطوا بالملكة والولدين وقاية لهم

فدخل الملك في هذه الساعة بخطى ثقيلة والاصفرار في وجهه والدموع في عينيه فطارت الملكة حينئذ ركضاً اليه والقت بنفسها بين ذراعيه صائحة — سالم والحمد لله .



فقال الملك . نعم سالم والفضل في ذلك للكونت شارفي . وانت سالمة ايضاً . فقالت نعم  
سالمة والفضل بذلك لاخته البارون دي شارفي  
فنظر الملك الى الكونت ثم مد اليه يده مصافحاً وقائلاً لقد غمرتنا اسرتكم بفضلها ايها  
الكونت حتى اننا اصبحنا عاجزين عن مكافأتها

اما الملكة فان نظرها التقي حينئذ بنظر اندري فحولت وجهها خجلاً  
ثم ازداد هياج الهاججين خارجاً فاشتد ضربهم الباب بالعصي والحراش والفؤوس  
وكثر لغتهم

فصاح الكونت دي شارفي بالحراس . ايها الحراس شدوا عزائمكم فانه يجب علينا ان  
نثبت امامهم ساعة على الاقل وبعد ذلك لا بد ان ياتينا مدد . ونحن هنا سبعة جنود  
فلا يستطيعون قتلنا كلنا في اقل من ساعة

ثم بادر الى خزانه كبرى كانت في زاوية المكان فحملها ووضعها ايضاً خلف الباب  
المحصور . فحذا باقي الحراس حذوه حتى لم يبق في الغرفة شيء الا ووضعوه وراء ذلك  
الباب . ثم كمنوا وراء تلك الاشياء وسددوا بنادقهم الى الباب من فوقها

اما الملك فانه دخل الى غرفة مجاورة ليحرق بعض الاوراق السرية لئلا يستولي  
الهاجمون عليها اذا استولوا على القصر . واما الملكة فانها اخذت ابنيها بين ذراعيها ووضعت  
يديها على راسيها واخذت تصلي

فكانت تلك الساعة من اشد الساعات هولاً واكثرها تأثيراً في النفوس

وكان يخيل للمحصورين ان كل دقيقة تذهب انما تذهب من عمرهم الذي اصبح  
قصيراً . وقد اشتدت الضربات على الباب بالفؤوس والمعاول حتى تطايرت منه بعض  
الشظايا وانفتحت الثغور فيه . فحينئذ مد الجنود بنادقهم من هذه الثغور واطلقوها على  
المتجمعين وراء الباب فقتلوا بعضاً منهم . فجأوبهم الثائرون باطلاق الرصاص على الباب  
ففرق الرصاص الخشب وراح يصدم ارض الغرفة وسقفها وجدرانها

ثم استمر القتال على هذا المتوال والهياج بالغ مبلغه والناس لا يزالون بضربون الباب  
من الخارج حتى نفذ الرصاص من الحراس . وكان الثائرون قد كسروا الباب والخزانة التي  
وراءه فبات منها وجوههم الوحشية الهائلة فاخذ الحراس يدافعونهم عنها بالحراش منعاً لهم  
من الدخول . ولكن شارفي ادرك انهم كادوا يخسرون كل شيء فخفف الى الملك وقال له—  
تفضل يا مولاي وادخل الى الغرفة المجاورة مع الملكة والولدين واثنين منا فاننا نثبت هنالك



ساعة كما ثبتنا هنا ساعة

فتردد الملك في ذلك اذ خجل ان يفر من مكان الى مكان ويختبئ وراء الابواب والاثاث . ولو لم تكن الملكة معه لما خطا خطوة واحدة . وكذلك الملكة لو لم يكن معها ولداها لما طاعت الملك على ذلك . ولكن في نفوس جميع البشر ملوكاً كانوا او عبيداً ابواباً تخرج منها الجراءة وبدخل فيها الخوف في بعض الاحوال

فرضي الملك واصدر امرًا بالارتداد الى الغرفة الخلفية لتحصن فيها ولكن لم يكده الملك يصدر هذا الامر حتى هدأت الحركة والجلبة وراء الباب المحصور وانسجبت الحراب والرماح التي كانت ممدودة من الثغور . ففجج الجميع واصفوا فسمعوا صوت اقدام متوازنة يشبه صوت مشي الجنود فصاح الكونت دي شارني هذه جنود الحرس الوطني . ثم سكنت الفوضى سكوتاً تاماً كأن المجتمعين قد تفرقوا

وبعد هنيهة دنا رجل من الباب وصاح مسيو دي شارني مسيو دي شارني ثم ظهر من احد ثغور الباب وجه ييلوالقوي

فصاح الكونت دي شارني ييلويو هذا انت ايها الصديق . فقال نعم ايف الملك والملكة . فقال هنا . قال ماذا حدث لها . قال لاشئ بل ها في خير وسلامة

فصاح ييلو ملء فمه — نحمد الله على ذلك . ثم نادى — يامسيو جيلبار فما لفظ ييلو هذا الصوت حتى تحرك في الغرفة قلبان حركة مختلفة . الاول قلب الملكة والثاني قلب الكونتس اندري . فابصر الكونت دي شارني اضطرابهما واصفرارهما فتنهد وسكت لانه كان لا يدري السبب

فقدم الملك في تلك الساعة وقال افتحوا الباب ايها الحراس فبادر الحراس الى رفع قطع الاثاث والخشب التي كانت وراءه . ثم سمع صوت لا فاپيت صارخاً يقول ايها السادة جنود الحرس الوطني . لقد وعدت الملك امس وعده حرّ بان لا اترك احداً ايمس كل ما هو ملكه فاذا تركتم احداً من الشعب يقتل احد حراسه فاني اخلف بوعدى فاصبح غير اهل لان اكون رئيساً لكم ( يعني انه يستعفي من وظيفته )

ولما فتح الباب دخل لا فاپيت وجيلبار ووراءهما ييلو الذي كان فرحاً بخلاص الملك لانه هو الذي ذهب وايقظ لا فاپيت من النوم . فهجمت مدام عدلايد على لا فاپيت وعانقته قائلة — انت الذي انقذتنا ايها الجنرال . فنقدم لا فاپيت نحو الملك فعارضه احد



الحراس قائلاً — هل معك ورقة دخول على الملك ياسيدي . فنظر اليه الملك ثم خف الى لافايت ماداً اليه يده وقائلاً — اذا لم يكن معه ورقة دخول فما انني اعطيه اياها فصاح ييلو من وراء لافايت — ليحيي الملك لتحبي الملكة فالتفت الملك عند سماعه هذا الصوت وقال هذا صوت قد سمعته قبل الآن فقال ييلو مسروراً نعم ياذا الجلال فانك سمعته على طريق باريز آه ليتك يامولاي بقيت في باريز

فعبست الملكة لهذا الكلام . واما الملك فقال لللافايت مستغماً . ماذا يجب ان نصنع الآن ايها الجنرال . فقال لافايت ارى الآن من النافع ان تظهر جلالتك للشعب من شرفة القصر ( البالكون )

فنظر الملك الى جبلبار نظرة يستشير بها ثم انه لما لم ير ممانعة اتجه نحو النافذة ففتحها وخرج الى احدى الشرفات مطالاً على الشعب .

فخرج حينئذ من الوف الشعب التي كانت متجمعة هنالك صوت عظيم طبق السماء اذ صرخوا كلهم قائلين — ليحيي الملك ليحيي الملك ثم تلاه صياح آخر — الى باريز الى باريز وتلاها صياح ثالث — الملكة نريد الملكة

ولكن ما صاح الشعب نريد الملكة حتى افسحرت جلود جميع الواقفين حول الملكة واصفرت وجوههم كلها حتى وجه الملك والملكة نفسها . اذ كيف يمكن ان تخرج الملكة لمقابلة ذلك الشعب الذي كان قبل بضع دقائق يصيح ويصرخ طالباً ان يخنقها ويشنقها . الا يخشى ان تطير من بين الجموع رصاصة فنقضي عليها

ولكن الشعب كان شديد الاصرار فاخذ يصرخ من جديد صرخاً اقوى — الملكة الملكة فالتفت لافايت اليها وقال — ان الشعب يطلب ان يراك يا مولاتي

فصاحت ابتها — لا لا . لا تذهبي يا امي . ثم عانقتها كأنها تريد ان تمنعها من الخروج الى الشرفة . فنظرت الملكة الى لافايت وهي ساكنة . فقال لافايت لا تخافي ياسيدي . فقالت الملكة ولكن كيف اذهب وحدي

فابتسم لافايت اذ فهم مرادها . ثم دنا من الولدين فاخذها منها بلطف واحترام ودفعها امامها الى البالكون . ثم قدم اليها يده قائلاً — اتكلي علي ياسيدي فاتحمل تبعه كل امر . ثم دخل معها وراء الولدين الى الشرفة وهي مستندة الى ذراع



فكان منظر جميل وعظيم معاً . فان الشعب كان تحت شرفة القصر كالبحر الهائج المتلاطم الامواج . وكانوا كلهم مشرّابي الاعناق ينظرون الى الشرفة . وينتظرون الملكة ولما ظهرت لهم هاجت نفوسهم وصاحوا صيحة لم تسمع الاذان مثلها . ولكن لا يعلم احد اذا كانت هذه الصيحة صيحة سرور وفرح او صيحة تهديد ووعيد فاخذ حينئذ لافايت امام الشعب يد الملكة وقبلها . فطرب الشعب ساعتئذٍ وهتف هتاف السرور واخذ يصفق ابتهاجاً وجوراً فتفتست الملكة الصعداء كأن خاطرها اطمان بعد قلقه وقالت - يا لهذا الشعب الغريب

ثم اجفلت وقالت للافايت . حرمي . حرمي ايها الجنرال فانهم انقذوني من الموت افلا تستطيع ان تصنع شيئاً من اجلهم . فاجاب لافايت نادى احدهم ياسيدي فصاحت الملكة . كونت دي شارني . كونت دي شارني فادرك الكونت غرض الملكة فرجع الى الوراء لانه كان يرى نفسه غير مذب فلا حاجة به اذاً للصفح والعفو . وكان ذلك راي زوجته الكونتس اندريه ايضاً . فانها حين صباح الملكة مدت يدها نحوه كأنها تريد صده عن الذهاب الى الشرفة فالتقت يدها بيده فتضاغطتا . فابصرت الملكة ذلك فتارتأثر غضبها ونادت بغيظ احد الحراس القريبين منها - تعال الى هنا ايها الحارس

فذهب الحارس الى الشرفة . فاخذه لافايت على انفراد امام الشعب ثم تناول الشعار الوطني المثلث الالوان من قبعته ووضعه في قبعة الحارس وقبله في وجهه فصرخ الشعب صراخاً هائلاً - عاش لافايت . عاش حرس الملك فقال لافايت . قد ذهب الخوف الآن وعادت ايام الصحو ايتها السيدة ثم خرج مع الملكة والولدين من الشرفة الى القاعة حيث كان الملك . فقال لافايت ولكن رغبة في ان لا تعود ايام القلق والاضطراب اطلب من جلالتيكم امراً فقال الملك قل ماذا تطلب ايها الجنرال

فقال لافايت اطلب ان تسافروا الى باريز . فقال الملك لك ما تشاء فاعلن الشعب انني مسافر اليها مع الملكة وولدي بعد ساعة واحدة . ثم التفت الى الملكة وقال - اذهبي الى قصرك ايتها السيدة واستعدي للسفر وكان هذا الامر اذ ذكر الكونت دي شارني امراً ثانياً . فها تحركت الملكة للذهاب



الى قصرها حتى سبقها الكونت اليه . فقالت الملكة بغضب لانها كانت ساخطة من رفضه الذي تقدم الى اين انت ذاهب ايها الكونت . فقال عفواً يا مولاتي فان لي حاجة سيفي قصرك ولكنني لا اطيع الاقامة فيه

ثم سار طالباً حاجته والملكة في اثره

ولما فتح جميع الابواب التي كانت اندري قد اغلقتها ووصل الى الباب الذي هجم الثائرون للدخول منه الى الملكة والكونتس اندري جعل يفتش بنظره في ذلك المكان وهو طائش الافكار والملكة وراءه ترى ماذا يطلب . واذا به يعثر بشيء برجليه في ظلمة الدهليز . فانحنى ليرى الشيء الذي عثر به واذا به جثة انسان . فالوى على وجهه ليراه ثم قال بصوت خافت حزين - وجدت ياسيدي ما كنت اطلبه

وكانت هذه الجثة جثة اخيه المسكين البارون دي شارني وقد قتل في الدفاع عن الملكة.

## الفصل الثاني والعشرون

( امام جثة )

اختلف الرواة في رواية هذه الحادثة التي يحسبها المؤرخون من اعظم الحوادث التي حدثت في اعظم ازمان الثورة الفرنسية اي الزمن الذي بين سنة ١٧٨٩ وسنة ١٧٩٦ وتعددت رواياتهم ولكن ماذا تنفع الروايات وان كثرت وماذا ينفع التاريخ نفسه . هل استفاد الملوك عبرة منه فانجنبوا السير على الطريق التي سار عليها الملوك الذين كتب لهم السقوط . هل اثرت دماء اولئك الملوك التي سفكت ودموعهم التي اذرفت قدر ما تؤثر نقطة من ماء المطر في وجه الارض . بكى الملوك وخافوا وسفكوا دماءهم ولكن كل ذلك لم يجد الملوك نفعاً . واخلصت الرعية وسفكت دماءها في سبيل الدفاع عن ملوكها وكل ذلك لم يجد نفعاً . بل حملت زوبعة العالم الهائلة تلك الدماء والدموع والذرات والمسرات فمزجتها معاً واستفحتها في الفضاء الى حيث لا شيء يؤثر فيها او تؤثر فيه . فيا للملاشاة . يا للعدم . يا للضعف القوة البشرية وبعد انقضاء ساعة على هذه الحادثة كان الملك سائراً مع الملكة وولديه الى باريز عملاً بارادة الشعب ناركا فرساليا التي كتب له ان لا يعود اليها فيما بعد . وبينما هو سائر على طريق باريز كان في قصر اكة في فرساليا منظر يفتت الاكباد فقد كان الكونت دي شارني : مخنياً على جثة اخيه الشاب جورج الممددة في ارض



الدهلير ووراءه رجلان واقفان وقفة الحزن والتأمل

وكان هذان الرجلان الدكتور جيلبار وييلو

اما الكونت دي شارني فكان جاثياً امام الجثة بنفس ملئها مرارة الموت وهو يتأمل في ذلك الثوب التراثي الذي طارت منه روحه . يتأمل الجروح الكثيرة التي في راسه وصدره والتي منها سال جميع دمه . يتأمل ملائح الكبرياء والشم التي رسمها الموت على وجهه . ملائح اليأس في الدفاع . ملائح من يعلم انه مائت . يتأمل ذلك الشاب الذي لا يتجاوز الثانية والعشرين من عمره وقد حارب مائت وهو واحد . يتأمل تلك القوة التي اوقفت وهي في ابان عزمها . والهمة التي انحلت قبل ان تبلغ اشدها . والروح التي جادت بنفسها فدى ملكها وملكته . فيخال له ان تلك الجثة الهامدة مكحلة باكليل يحي من الشباب والجمال والامانة والاخاء والايثار ومعرفة الواجبات . فياخذها بين يديه ويضمها بحرقه زائدة

ثم يقول بصوت خافت وقلب محترق - مات . مات . واحسرتاه عليه

فلم يستطع ييلو صبراً على هذا المنظر فانزوى في زاوية اخفاء لتأثره ودموعه . واما جيلبار فازداد تأملاً وتفكيراً حتى اصبح بازاء الاخوين صنماً جامداً لا يتحرك منه شيء غير قلبه . وكان كفيلسوف يروقه ذلك المنظر ويسؤه معاً . يسؤه لان اخاً كان يحترق على اخيه . ويروقه لانه رأى فيه كيف يكون الحب الاخوي وبذل الذات في سبيل القيام بالواجبات

وبعد مرور زمن على اوليفيه وهو جاث فوق جثة جورج نهض الشاب واخذ الجثة بين يديه ثم اوقفها على الجدار واخذ ينظر اليها . ثم وضع يديه على عينيه فمسحها ورام الخروج من المكان . فحبل له حين خطا الخطوة الاولى ان اخاه جورج سيتبعه ثم التفت الى ذلك الاخ الجامد الساكن وتنهّد ثم خرج

فنتقدم ييلو بعد خروج شارني من الدكتور جيلبار وقال طاوياً يديه على صدره . قلت لك يوماً من الايام ايها الدكتور انني انفت من قتل القتلة الثائرين بعض الاشرار فما قولي الآن وقد اخذوا يقتلون الابرياء . ثم اشار بيده الى جثة جورج وكان الدكتور جيلبار صنماً لا يتحرك كما ذكرنا . فلما سمع قول ييلو اجاب . وماذا تعني بذلك يا ييلو . فقال اعني بذلك انني سئمت باريز وفضائنها وازددت رغبة في العودة الى مزرعتي



فرغ جيلبار حينئذٍ راسه وقال - عافاك الله يا ييلو . فانك بعد ان تكون قد هدمت البناء بيديك تود هجر الحرابية والخروج منها قبل اعادة بنائها  
فقال ييلو ماذا اصنع فاني لا استطيع رؤية هذه الفطائع . فقال - جيلبار بل انك خشيت ان تقع بعض حجارة البناء على راسك  
فقال ييلو وهل من سوء الراي ايها الدكتور ان يهتم الانسان قليلاً بنفسه فاني ذو عائلة واملاك وعائلي تحتاجني في هذه الاوقات . فاجاب جيلبار بلهجة شديدة - ولكن الا تعلم يا ييلو ان الانسان لوطنه قبل عائلته  
فقال ييلو نعم ولكي لا اخالك ترضى ان يراك ابنك مكان هذه الجثة او ترى ابنك مكانها . فقال جيلبار . ييلو . ييلو . اعلم انني لورايت ابني الآن مكانها لنظرت اليه كما انظر الآن اليها . واعلم ايضاً انني اربي ابني تربية تجعله في المستقبل يراني كما اراها متى صرت مكانها

فاحس ييلو بلذع هذا الكلام لانه مع شدة اخلاقه وصلابة نفسه لم يكن قد سمع مثله فقال للدكتور . ولكن قولك هذا بمثابة قولك انك تريد ان تعود منظر الدماء وان القتل والنهب والسلب كل هذه امور بسيطة يجب ان يشاهدها الانسان دون ان يتاثر لها

فقال جيلبار باقوى صوته - كلا ليس هذا المقصود من كلامي يا ييلو . وانما المقصود منه ان مصائب الحياة كثيرة واهوالها عديدة فيجب على الانسان ان يتعلم طرق احتلالها والا ناه بها وسقط تحت حملها . واذا كان القتل والسلب والنهب اموراً نظيفة فاشد فظاعة منها ان نترك القتلة والناهبين والسالبيين يعملون هذه الاعمال ونفر من وجوههم بدل مقاومتهم ومنعهم من العودة اليها

فصاح ييلو . ولكن ماذا يستطيع رجل واحد ان يصنع وحده . اقدرت ان امنع هذا الشاب المسكين ان يقتل . اقدرت على منع اللصوص القتل الاشرار من تدنيس قصر الملك بهجومهم عليه

فضحك هنا جيلبار وقال يا ليتنيك الخالصة وانضاعك ايها الرجل . تقول انك لم تمنع اليوم شيئاً مع انك انت الذي خلص الملك والملكة وولديهما . انسيت انك انت الذي بادرت في صبيحة هذا اليوم الى فراش الجنرال لا فاهيت وهو نائم وابقضته ثم اطاعته على هجوم الرعاع على قصر الملك ثم ركضت معه لارجاعهم عنه . انفحسب كل هذا يا ييلو امراً



لا يستحق الذكر . اما كان الملك والمملكة وولداها الآن لولاك جثثاً في هذا القصر كهذه  
الجثة التي امامنا . فكيف نقول انك لا تستطيع ان تصنع شيئاً للوطن  
فسكت بيلو واخذ بفرك جبينه ويفتكر . فقال جيلبار فابق اذاً معي يا بيلو . ابق اذا  
كنت تحب وطنك وتبغى خدمته . اما اذا كنت تفضل خدمة عائلك على خدمته  
فاذهب اليها فانك حينئذ تكون غير اهل لحبه ولصداقتي  
فرفع بيلو حينئذ راسه ومد يده الى الدكتور قائلاً - الحق اقول لك ايها الدكتور  
انني لا اجادلك مرة الا وينتهي الجدل بفوزك . ذلك لانك قوي كريم اصيل الراية  
ثابت العزم . واني لا ارى احداً كذلك في هذا العالم غيرك . فقل لي ما الذي  
جعلك هكذا

فقال الدكتور بابتسامة اقرب الى الحزن منها الى السرور - المصائب المصائب يا بيلو .  
فقال بيلو ولكن هذا امر غريب لانني احسب ان المصائب تجعل الناس اشراراً  
فقال جيلبار نعم تجعل الناس اشراراً اذا كانوا ضعفاء النفوس . اما الاقوياء فانها  
تزيدهم قوة . فقال بيلو ولكنني اخشى انني اذا بقيت ههنا واصبت بمصيبة اصيحت تعيساً  
شريراً . فقال جيلبار . لا تخف . فانك قد تكون تعيساً ولكنك لا تكون ابداً شريراً  
اذ ليس فيك شيء من صفات الاشرار  
فقال بيلو . اذاً ابق معك هنا واذا ظهر مني ضعف فاني استند اليك  
فقال جيلبار وانا اقويك حين الحاجة

## الفصل الثالث والعشرون

( رجوع بيتو الى حيث يحب )

لقد آن لنا ان نترك باريز وفرساليا ونخلص من انفاس الثورة الجهنمية لننتج بيتو  
الذي عاد الى مزرعة بيلو حيث الهدوء والسكينة مصطحباً ابن الدكتور جيلبار الى مدرسة  
الاب فورتيه بناء على طلب والده كما مر بنا . وكان الدكتور قبل سفره بولده قد اوصاه به  
عدة وصايا اكثرها صحة ووضع في يده قبضة من الليرات نفق لها قلب بيتو المسكين  
طرباً . ثم جاء بيلو واخذه على حدة واوصاه بما يريد ان يوصي به امرأته وابنته كاترين  
وبعد ذلك سار بيتو بالولد سيباستيين وهو مفتخر بان الدكتور جيلبار وثق به وسلمه ولده  
وكان بيتو لا يزال يلبس في راسه الخوذة العسكرية التي كان يلبسها يوم فتح الباستيل



و يضع على جنبه السيف الذي كان يحمله في هذا اليوم فكان له منظر عسكري يضحك معارفه ويوجب له اكرام من لا يعرفه

وفي طريقه من باريز الى فيلله كوتره اخذ يقص على الناس الذين يجدهم في طريقه حوادث باريز وتفاصيل ثورتها فكانوا يحيطون به ويصغون اليه باكرام ويدعونه الى موائدهم ومنازلهم مع رفيقه سياستيين فارتفع يلو في عيني نفسه وصار يشمخ بانفه كبرياء واعجاباً

وما زال سائراً برقيقه حتى قرباً من فيلله كوتره فاصبح بيتو متاملاً مفكراً . وعند وصوله الى مفترق الطرق وقف حائراً فساله سياستيين ما بك يا بيتو فقال الفتى متردداً الا ترى بانه يجدد بنا المرور بهرامونت في مسيرنا الى فيلله كوتره وكانت هرامونت مسقط رأس بيتو كما علمنا وفيها دفنت امه فقال سياستيين نعم قد فحمت قصدك هلم نزور القرية التي رينا فيها . فسر بيتو وسار بسياسيين على طريق هارامونت

ولما دخلا هذه القرية عرضت لبيتو جميع تذكارات ايامه الماضية فتشهد من اعماق قلبه ثم اتجه نحو منزل والدته ليزوره . ولكن عمته انجليك كانت قد باعت هذا المنزل والذي ابتاعه هدمه وبني غيره . فاستاء بيتو لهذا التغير الذي حدث ولكنه ما لبث ان اخذ بيد سياستيين قائلاً - تعال معي الى المكان الذي لانجد فيه شيئاً متغيراً . ثم اتجه به صوب مدفن القرية حيث دفنت امه

وفي الحقيقة ان ذلك المكان مما لا يتغير فيه شيء على مرور الايام بل فيه ثبات الابدية ودوامها . ولكن العشب كان قد نبت كثيراً على القبر وغصن الصفصاف الذي غرسه بيتو فوق تربة امه قد نبت ونما واصبح شجرة باسقة تئدلى اغصانها فوق القبر

فوقف يلو هناك برعدة وخشوع ووجهه بين يديه . فصلى اولاً ولما فرغ من الصلاة رفع يديه بقلب محترق وضم بهما الى صدره اغصان الصفصاف المتدلية . فحبل له انه يضم شعر امه . وفي هذه الساعة هبت نسمة على ذلك المكان الابدى فتحركت اغصان الصفصاف فوق رأس بيتو وتماوجت تماوجاً لطيفاً فحبل لهذا الابن الامين ان حفيف تلك الصفصافة صوت والدته يدعوه ويدعو له

فزاد بكاءه . وكان سياستيين واقفاً بازائه وهو جامد كالصنم جمود ابيه في مثل هذا الموقف . وبعد هنيهة مد بيتو يده وكسر قطعة من غصن الصفصافة ليجعله معه تذكراً



من امه . ولكن خيل له بعد كسر هذه القطعة من الشجرة التي تظلل تربة امه باغصانها وتحضن في جوف الارض تابوتها بجذورها ان امه قد تأملت من الكسر الذي حدث في شجرتها

فبالعواطف الوالدية الكريمة في نفوس الابناء والاباء . اين الذين يقولون انه لا يوجد فضيله ولا حب صادق في هذا العالم  
ثم ان بيتو قبل اطراف اغصان الصفافة مراراً وخرج مع سياسيين يهدوء وسكون متجهاً نحو فيله كوتره

وحين وصوله اليها قصد مدرسة الاب فوريته وكان الاب من حسن الحظ غائباً لانه خرج لينزه تلامذته فلم ييتو سياسيين الى اخت الاب فوريته ودفع اليها اجرة المدرسة وكتاب الدكتور الى ذلك الاب ثم عانق سياسيين فبكيا كلاهما ولكنها تواعدا بالاجتماع في كل فرصة وبعد ذلك خرج بيتو من هذه المدرسة

فراى حين خروجه منها امرأ ادهشه . فان الاهالي كانوا قد دروا بحضوره فاجتمع منهم كثيرون في الساحة التي نلي المدرسة لمشاهدة خودته وسيفه . وقد عرفوه لانه لم يكن انقضى على سفره من بلدتهم الى باريز الا ٣ اسابيع فقط اما اهالي هارامونت فلم يعرفوه لانه انقضى على سفره من عندهم اكثر من ٣ سنوات

فلما التقى بيتو بمنتظريه بشاً لهم وسلم عليهم فاحاطو به من كل جانب واخذوا يتاملون منظره الغريب . ثم استقصوه تفاصيل باريز فقص عليهم الحوادث وما صنعه ييلو والدكتور وزاد على ذلك انه تعرف بناكارو بالي ولافايت فاصبح من اصدقائهم

فاشتدت حماسة الناس وزاد اعجابهم به حين قوله انه من اصدقاء لافايت وناكارو وبالي واخذوا يدعونه الى منازلهم ويبالغون في اكرامه . اما هو فاعتذر لهم اذ من واجباته مقابلة عمته اولاً ثم ودعهم وسار قاصداً منزل عمته

فتبعه الجمهور من بعيد اولاً لانهم كرهوا ان يفارقوه وثانياً لانهم ارادوا رؤية ما يحدث بينه وبين عمته لانهم كانوا يعلمون حوادثها الماضية معه

ولكن لما وصل بيتو المسكين الى بيت عمته وجد الباب مقفلاً لانها كانت غائبة . فجرد بيتو سيفه ودفع طرف القفل براسه فانفتح الباب بالحال

فغضب الواقفون من بعيد للبالسة التي جرد بها بيتو سيفه ولجأته على فتح باب عمته لانهم كانوا لا يجهدون مبالغ سلطتها عليه



ولكن الثورة الفرنسية كانت قد غيرت اخلاق هذا الفتى ومن يفتح الباسنيل لا يخشى فتح باب العممة انجليك . لذلك دخل بجاش ثابت الى المنزل الذي فتحه . ومن يعرف اخلاق بيتو ويعرف ان السير يستدعي التعب والتعب يستدعي الجوع وان الجوع متى تمكك بيتو فهو لا يعود يفكر الا بارضائه . من يعرف ذلك فانه يقول ولا شك ان بيتو يركض الى خزانة الطعام اول دخوله الى منزل عمته . وهكذا كان . ومن حسن حظ بيتو انه وجد في تلك الخزانة صحناً كبيراً ممتلئاً ارزاً مسلوفاً وفوقه ديك مقلي كبير كانه والارز جزيرة في بحر . اما راس الديك المقلي فقد كان يحكي فوق الارزقة سوتاني مضيق جبل طارق . . . .

فمد بيتو الى الصحن يديه الطويلتين المهودتين واخذ يمزج ريقه اسنعداداً لمضغ ذلك الطعام الشهي . ثم اوقف الصحن على اطراف اصابعه اليسرى وتناول اكبر الملاعق بيده اليمنى وبعد ذلك اتجه الى كرسي العممة انجليك المشهورة بما في جوفها من الكنوز نجاس عليها بعظمة واعمد ملعقته في الارز ولحم الديك فاشبهت يدها وفمه واضراسه وبلعومه في اكله مقاذف نقذف ومغارة تفغر وطاحوناً تطحن وبالوعاً يبلع غير انه بينما هو في الذ اوقات مضغه واذا به يرى خيالاً في الباب فالتفت فرأى وجه عمته

عمته التي يعرف قسوتها وبخلها . عمته التي يعرف شراسة اخلاقها ودناءة نفسها . فضحك بيتو حين رؤيتها ثم نهض مسرعاً والمعلقة والصحن في يديه هذا في واحدة وتلك في اخرى فعانقها وضمها ضمّاً شديداً الى صدره . فحسبت العممة ان بيتو ينوي الانتقام منها لشدة ما ضمها الى صدره فكادت تصيح لولم يتركها بيتو ويعود باسمّاً الى كرسيه وفي يده المعلقة والصحن لاستئنان الاكل

فدهشت العممة من وقاحة هذا الفتى الذي كان منذ عهد قريب كالنعامه تدعره اقل حركاتها . فلبثت محدقة به وهي مبهوتة مستغربة وهو ياكل ياكل ياكل بسرعة كجواد ينهب الارض نهباً حتى انكشف له قعر الصحن وبان اخضراره من تحت يياض الارز فزارت العممة انجليك كما تزئر الاسود اما بيتو فضحك كما تضحك القروء فزاد ضحكه سخطها وغضبها حتى لجا لسانها عن الكلام فلم تعد تستطيع ان تتكلم ولكنها ما لبثت ان شددت عزمها وجمعت قواها واخرجت صوتاً خفياً قائلة —  
لص شقي



فقهقه ييتو ووضع المعلقة في الصحن والصحن على كرمي هناك ثم نهض متنفساً  
الصعداء تنفس من فرغ من عمله وقال ضاحكاً . لماذا تسميني لصاً ايها العمه  
فزيجرت انجليك وصاحت بصوت مخيف ايضاً - يا ابن اللثام  
فقال ييتو . هل تسميني لصاً لانني اكلت من طعامك . اذا كان من اجل ذلك  
فانني صرت في غنى عنك وهذا ثمن ديكك

ثم مد يده الى جيبه لخراج النقود فحملت العمه انجليك ولبثت مبهوته تنتظر ان  
يخرج ييتو يده بالنقود . فقال ييتو . احسبي ثمن الطعام لادفعه لك . ثمن الارز ٢٠ باره  
والخبز ١٠ فالمجموع ٣٠ باره

فصاحت انجليك ولكنك احمق مجنون اتحسب ثمن ما اكلت ٣٠ باره فقط . وقد  
قالت ذلك بلهجة اليأس والغليظ الشديد

فقال ييتو اما الديك فانه لا يجب ان يحسب ياعمي لانه ولا يخفاك ملكي اكثر مما هو  
ملكك . اما انا الذي مرقته لك لما كان صغيراً . انسيت انك ضربتني لانني لم اسرق معه  
حبوباً لاطعامه فاعطتني يومئذ مدموازل كاترين بعض الحبوب لتخفيف غضبك . فانا اذا  
اكلت ما هو ملكي

ف نظرت اليه عمته بعين ملئها الغضب والجنون وصاحت بصوت اجش وهي تشير  
الى الباب - اخرج من هنا

فقال ييتو ولكن هذا الامر مبهين ياعمي ولم يبق في وسعي احتاله كما كنت احتمله في  
الماضي . ثم خطا نحو الباب فوقف فيه ونظر الى الخارج فابصر جمهور الاهالي لا يزالون  
ينتظرون خروجه فحدثته نفسه ان يثار لنفسه من عمته فرفع راسه ووضع يده على قبضة  
سيفه ثم نظر اليهم في الخارج واليها في الداخل وصاح بصوت جهوري قوي - لماذا تطردوني  
من بيتك

فنجبت العمه لهذه الالهجة الفجائية اما ييتو فاستأنف يقول - انني استشهد هولاء القوم  
الكرام على ما تصنعينه مع احد اقاربك . انا يتيم مسكين جئت ماشياً من باريز فوصلت  
معني من الجوع واللب فقصدت ان استريح عندك فكرهت ذلك وطردتني  
فاخذ المجتمعون يتعلمون ويظهرون استياءهم فيما بينهم من عمل العمه انجليك فاردف  
ييتو بقوله - طردتني انا الوطني الصادق . انا فاتح الباستيل . انا الذي يشرفني ييلو  
والدكتور جيلبار بصداقتهما . انا صديق بالي ولافاييت . طردتني فاستشهدكم كلكم



على ذلك

فاشتد استياء الجمهور واخذوا ينظرون الى العمة شرراً تخافت المسكينة منهم ومن هذه الجراة التي اظهرها بيتو . ثم اردف هذا الشقي بقوله - ولكي لا ابقى مديوناً لك بشيء فاني ادفع لك الآن ثمن الطعام الذي اكلته عندك واحاسبك متى اردت على عملك . ثم مد يده الى جيبه فاخرج ريبالاً والقاء امامها وخرج خروج الساخط وجميع الواقفين يستحسنون عمله ويظهرون استياءهم من عتمته . فمدت انجيلك يدها فتناولت الريال وهي تقول في نفسها انها اخطأت باغضابها بيتو اذا كان يدفع ثمن كل وقعة ريبالاً

## الفصل الرابع والعشرون

( بيتو وكاترين )

وخرج بيتو من بيت عتمته وسار قاصداً مزرعة الاب ييلو اذ بقي عليه القيام بمحاجات قلبه بعد قيامه بمحاجات معدته

وكان يسير في طريق المزرعة وقلبه يكاد يذوب شوقاً وتذكراً وهو يقول في نفسه - غداً استريح من جميع الانعاب التي عانيت بها فاعيش في المزرعة مسروراً هنيئ البال . غداً لا يكون همي الا ارضاء كاترين الجميلة وخدمتها والمعيشة تحت ادارتها . وكان كلما ذكر كاترين في نفسه وجد لذكرها ارتياحاً لا يوصف وكلما دنا من المزرعة شعر بازدياد ارتياحه وسروره

ولما وصل الى باب المزرعة كان خبره قد انتشر في جميع الناحية لاستغرابهم ذلك الشاب الطويل الذي على رأسه خوذة تزيده طولاً والى جنبه حسام . فدخل بيتو وهو يرفع راسه افتخاراً بخوذه وحسامه وعيناه تفتشان عن كاترين قبل كل شيء وكانت مدام ييلو في المطبخ فاستغربت دخول هذا الرجل الغريب وسالته من هو فرفع بيتو الخوذة عن راسه . فتمهقته مدام ييلو ضحكاً وصاحت - بيتو قد جاء بيتو انظروا ملابس بيتو

فاجتمع الخدم وبعض العملة لمشاهدة بيتو فسلم الفتى عليهم بهيئة خطيرة ولبث يفش عن كاترين بنظره فلم يرها فتنهت تنهداً خفيفاً

فاجلسه مدام ييلو على كرسي عندها في المطبخ واخذت تستقصه حوادث باريز وتساله عن ييلو زوجها وقد احاط به الجميع فحك بيتو راسه وقال قصتي طويلة يا مدام ييلو



فاذا قصصتها الآن اضطرت الى اعادتها على مسامع مدموازل كاترين  
والحقيقة انه قال ذلك لكي ينادوا كاترين  
فصاحت مدام ييلو اصب يا بيتو اين كاترين نادوها . فذهب خادم ثم عاد وقال  
انه لم يجدها

وفي اثناء ذلك دنا بيتو من النافذة والقي نظرة الى غرفة كاترين في الطبقة الثانية  
فنظر منظراً جعله مبهوئاً . نظر كاترين جالسة في النافذة العليا وهي مستغرقة في تيار  
الافكار وموجهة نظرها باهتمام شديد الى جهات الحرش البعيد كانها ترافق شيئاً  
فقال بيتو عند ذلك - هذه كاترين يا مدام ييلو . فدنت مدام ييلو من النافذة  
ونظرت ثم صاحت باعلى صوتها . كاترين . كاترين

فاجفلت الابنة لمنظر امها ولصوتها واسرعت الى اغلاق النافذة اسراع من يرى نفسه  
انه قد بوغت مبالغته . فصاحت بها حينئذ امها - انزلي يا كاترين فقد جاء بيتو من  
قبل والدك

فقال كاترين انها نازلة فاخذ بيتو يتأمل ويسأل نفسه ما الذي كانت تنظر اليه  
كاترين من شباك غرفتها بذلك الاهتمام . الا ان سروره بقرب لقائها وما يعرفه من فرحها  
بلقائه انسياء ذلك الشغل الوقي فلبث ينظر نزولها بقلب يتمشى في صدره تمسحاً سريعاً  
ثم نزلت كاترين ودخلت الى حيث كان بيتو . فاصبح بيتو وكله عيون تراها . فلم يجد  
في وجه هذه الفتاة الجميلة ما كان يؤمل ان يراه . نعم ان جمالها بقي كما كانت بل زاد  
ولكن لم يبق في وجه كاترين شيء من لوائح اللطف والبشاشة التي كانت قبلاً فضلاً عن  
ان يياض وجهها الجميل اصبح مشوباً بشيء من الاصفرار وان كان هذا الاصفرار قد زاده  
بهاءً وجمالاً

فاحس بيتو بلذع اليم في قلبه . لان كاترين لم تسرع اليه فتلاطفه وتبش في وجهه  
وتأخذ يده للتسليم عليه بل اكتفت بان نظرت اليه نظرة باردة فيها عدم الاكتراث وسالته  
كيف والدي يا بيتو

فقال لها امها ضاحكة انظري انظري يا كاترين ما اجل خوذته وسيفه . فرفع بيتو  
راسه اذخاراً . اما كاترين فاجابت من غير اكتراث ايضاً وما فائدته من هذه  
الخوذة والسيف

فاجهزت كاترين بكلامها هذا على امل بيتو المسكين فصار بغض بريقه . ولكنه راي



في كلام كاترين اهانة له فاراد فتح باب للحدث ولو كان عنياً وملاماً فقال بعظمة وافتخار — فائدتي من هذه الخوذة وهذا السيف انني احارب بهما اعداء الوطن  
 فنظرت اليه كاترين بهدوء دون ان تضحك او تعبس وسألته — ومن هم اعداء الوطن  
 فقال بيتوان اعداء الوطن هم الاشراف الذين نذبحهم الآن في باريز  
 فارعدت فرائص كاترين وسألته هل يقتل الشعب الآن الاشراف في باريز . كنت  
 احسب ان الفريقين تصالحا وانقضى الخلاف  
 فقال بيتو وهو يظهر الحماسة — لا صلح ولا اتفاق فان الشعب يشقى والاشراف ينعمون  
 لديهم الاموال والقصور والمركبات والشعب ليس لديه خبز يا كله بل هم الذين يجوعونه .  
 فمن العدل ان يعاقبهم عقاباً شديداً  
 وقد قال بيتو هذا القول بصوت قوي فاصفرت كاترين ثم عبست وقالت له — ما  
 كنت يا بيتو خشناً الى هذا الحد قبل سفرك  
 فصعق بيتو وحار في ما ذا يقول لهذا التوبيخ الشديد وعلم ان كاترين لا تحب مثل  
 هذه الحماسة فقال معتذراً بصوت ضعيف . لم اكن خشناً من قبل سفري ولا من بعده  
 يامدموازل كاترين  
 فقالت مدام بيلو قاطعة حديثه قص علينا الآن اخبار بيلوزوجي . فقال بيتو . اما  
 هذا فانه يستوجب ان ننفرد للكلام عنه على حدة لان الاب بيلو عهد اليّ ان ابلاغكما  
 امرأهما . فاشارت مدام بيلو الى الحاضرين فنفرقوا ولم يبق في المكان الا الثلاثة —  
 مدام بيلو وبيتو وكاترين . وكان بيتو يختلس النظر في كل برهة الى كاترين والذي في  
 قلبه من الارتياح والوجد يزداد بزيادة تشاغل كاترين عنه

## الفصل الخامس والعشرون

( الابنة مكان الام )

ولما اختلى بيو بالام وابنتها قص عليها اعمال بيلو في باريز وكيف كان عازماً على الرجوع  
 الى مزرعته فتمعه الدكتور جيلبار من ذلك ليبقى عوناً وساعده . ثم اخبرها ان بيلو رأى  
 ان يريخ زوجته لطول غيابه من عناء ادارة المزرعة وبلغني زمامها الى ابنته كاترين لانها  
 لشبابها ونشاطها اقدر على احتمال متاعب الاعمال . فساء ذلك مدام بيلو لاول وهلة  
 ولكنها عادت فتاملت شيخوختها ونشاط ابنتها المقرون بقوتها ومعرفتها فصوبت رأي زوجها



# المحنة

السنة الثانية

الجزء السادس

الاسكندرية سبتمبر (ايلول) سنة ١٩٠٠ - جماد الاولى سنة ١٣١٨



راما ساما

انسان طبيعي



# مشاهير النقاد من المناخرين

## راما ساما

### الانسان الطبيعي

الانسان الاول . جسم اشعر . راما ساما وصفته المجسدية والعقلية .  
انطفاء شعلة الادراك . اصل راما ساما واختلاف الاقوال فيه . حلقة  
داروين المفقودة . جمال الطبيعة عند جبال حملايا .  
وقفه لراما ساما فيها

قال « كوفيه » ان الانسان المتمدن كما نراه اليوم هو ثمرة تربية واختبار خمسة آلاف سنة . ولكن كيف كان الانسان قبل هذه المدة . قبل تمدن المصريين القدماء والهنود والصينيين والاشوريين . قبل ان عرف الاجتماع ولبس اللباس وبناء المنازل  
كان كما نراه في الرسم الذي في الصفحة السابقة  
فان هذا الرسم يمثل مخلوقاً غريباً لا هو حيوان اعجمي لان منظره منظر انسان واعضائه  
اعضاء بشرية كاملة من فرقه الى اخمصيه ولا هو انسان لانه لا يحسن النطق والفهم فضلاً  
عن ان جسمه اشعر مغطى بشعر طويل

واسم هذا المخلوق الغريب راما ساما وقد جيء به في العام الماضي الى اوربا جاء به  
رجل يعرض الحيوانات لعرضه في جملة حيواناته . ولما وصل به الى بلجيكا استأجره منه  
الدكتور لاسكوسكي من اساتذة كلية جنيفا واحد اكبر علماء الحيوان وعرضه على تلامذته  
في قاعة الكلية . فكان من ذلك دهشة للجميع

وهذا المخلوق الغريب يبلغ نحو الخمسين من العمر وهو اشعر الجسم كالذئب كما مر بنا  
ولا سيما القسم العلوي منه فانه كله مغطى بشعر ناعم رمادي طوله ١٢ سنتيمتراً في ظهره  
وحقوقه ٦ سنتيمترات في كتفيه . واما شعر راسه فانه مسترسل على كتفيه وطوله ٤٠ سنتيمتراً  
وشعر ذراعيه نابت من اعلى الى اسفل وكذلك شعر ساقيه الذي يبلغ الارض . اما اخمصاه



وراحته فشرهما غير مطوي ولا مجمود مع ما في وظيفتها من الاضطراب الى طيه وتجيده  
واما رأس راما ساما فنكشف الجبهة وفيه عينان سمران تحتها انف مستقيم قوي  
وغم واسع بشتين ضخمتين واذناه متساويثا النمو . واما جسمه باجماله فهو حسن التركيب  
وساقاه قصيرتان وقامته قصيرة

ومما لاحظته العالم لاسكوسكي ان راما ساما اسنانه واضراسه كاملة التركيب كالانسان  
التام مع انه قد ثبت لدى علماء الحيوان والانسان ان الجسم الذي يكون اشعر اي كثير  
الشعر الى حد غير اعنيادي يكون على الغالب من غير اسنان بل بثلة فقط او ان يكون  
صف اسنانه واضراسه مزدوجاً في فمه كما كان لجوليا بسترانا المشهورة بانها شعراء  
هذه صورة راما ساما الجسدية . اما صورته العقلية فليس فيها ما يستحق الذكر . فان  
الرجل — اذا صح ان يسمى رجلاً — اخرس لا يتكلم ولا ينطق بشيء وانما اذا دُعر  
صرخ صراخاً مبهماً وفرّ هارباً ليختبئ . اما ادراكه فمقصور على الطعام والشراب لان عقله  
وقف عن النمو وقوفاً تاماً ولكنه ليس بابله ولا معتوه . وهو مها تعرض للبرد لا يحس به  
على الاطلاق لان جلده قد الفه كما يالفه جلد الحيوان . وقد راقبه الدكتور لاسكوسكي  
مراقبة طويلة ليرى منه عملاً صادراً عن تأمل او فكر فلم ير شيئاً بل كان يجده امامه  
مستغرقاً دائماً كما تراه في الرسم في خمول عقل وابهام لا نهاية له

والآن من اين اتى هذا المخلوق الغريب وما هو اصله . اما الرجل الذي يقتنيه منذ  
ست سنوات فانه يقول انهم وجدوه سارحاً مع الحيوانات في الاحراش التي تحت سفح جبال  
حملايا فامروه . فقام القائلون يذهبون في ذلك مذهب شتى . فمنهم من زعم انه من  
بقايا الانسان الطبيعي الاول الذي كان يعيش كالحيوانات في القفار وعلى ضفاف الانهار .  
ومنهم من زعم تأييداً للمذهب دروين انه الحلقة المفقودة بين القرد والانسان . ومنهم من  
رأى ان هذا الرجل تاه في احراش حملايا في صغره حينما كان فتى صغير السن ثم اعتاد  
المعيشة الطبيعية في تلك الاحراش فشب فيها مع الحيوانات فوقف نمو عقله وفقد النطق لعدم  
هيئة الاجتماع . ومنهم من رأى راما ساما رجلاً من قبائل المتوحشين . اما العلماء  
المحققون فانهم لا يقطعون في شيء من ذلك لعدم وجود ادلة صحيحة للتفي او للاثبات  
ولذلك لا يعلمون ماذا يقولون

وراما ساما لا يأكل الا النباتات والاثمار . ويظهر من وضعه وجبته انه غير قادر على  
مصادمة الحيوانات التي كان يعيش معها في القفار بل انه كان يخلص منها بالاختباء او





الانسان الطبيعي الذي كان يعيش قبل الاجتماع سارحا في الجبال والسهول والاحراش  
مع زوجته التي الى جانبه . وهذا الرسم شديد الشبه براما ساما ولعل الرسام تصوّر راما  
ساما وزوجته سارحين في جبال حملايا كما تصور الكتاب ذلك في آخر هذه المقالة  
فرسمها كما ترى



الفرار وليس ذلك من صفات الانسان الطبيعي الاول فان هذا الانسان كان جريئاً قوياً على كل شيء.

وقد وضعنا الآن رسم راما ساما في باب مشاهير المتقدمين والمتأخرين لانه قد كان في العام الماضي من اشهر الحيوانات الناطقة وغير الناطقة حتى اصبح اسمه في كل يد . وعندنا ان الذين يزعمون بان هذا الرجل لا يفهم ولا يفهم غير مصيبين . فانهم اذا اطلقوا سراحه واعادوه الى الطبيعة العظيمة امه ووطنه حيث له في احراش حملايا ولا بد رفاق قلوبا او كثروا فانه يعود غير راضٍ من تمدننا الذي يسبب العذاب له وكثيرين غيره . وحينئذ فربما رأيناه اذا نبعناه من بعيد يجلس مع رفيقته تحت احراش حملايا الواسعة وسط الطبيعة الساكنة الهادئة حيث كل شيء صحيح نقي لم تفسده يد الانسان . حيث الراحة والهناء وفرغ البال . ويخاطبها بلغة تفهمها خطاباً يشرح لها فيه ما قاساه في امر برابرة العالم الثاني الذين اسروه

فما اصغرك واكبرك ايها الانسان

﴿ الهمداني والخورزمي ﴾ عتب كثير من الادباء الذين قرأوا ترجمة الهمداني والخورزمي في الجزء الماضي على ما كان من سدة وطأة الهمداني على مناظره مما لا يليق ان يكون بين الادباء . وقد نهينا بعضهم تخفيفاً لذنوب الهمداني الى كتاب كتبه لصديق بهت اليه يقول : سرّ وافرح فان مناظرك الخوارزمي مريض فاجاب الهمداني بما نصه " الحرا طال الله بقاءك لا سيما اذا عرف الدهر معرفتي ووصف احواله صفتي اذا نظر علم ان نعم الدهر ما دامت معدومة فهي امانتي فان وجدت فهي عواري . وان تحن الزمان وان مطلّت فستنفد . وان لم تُصب فكأن قد . فكيف يشمت بالخنّة من لا يؤمنها في نفسه ولا يعدّها في جنسه . والشامت ان افلت فليس يفوت . وان لم يمت فسيموت . وما اقبح الشماتة بين امن الامانة فكيف بمن يتوقعها بعد كل لحظة وعقب كل لفظة . والدهر غرثان طعمه الخيار وظمان شرابه الاحرار . فهل يشمت المرء بانياب آكله ام يسرّ العاقل بسلاح فاتله . وهذا الفاضل شفاه الله وان ظاهراً بالعداوة قليلاً فقد باطنه وداء جميل . والحر عند الحمية لا يضطاد ولكنه عند الكرم ينقاد . وعند الشدائد تذهب الاحقاد . فلا تنصور حالي الا بصورتها من التوجع لعنته والتحنن لمرضته وقاه الله المكروه ووقاني سماع السوء فيه بحوله ولطفه



# باب المقالات

## قاعة باستور في المعرض

في التقاليد اليونانية ان هرقل البطل الخرافي اليوناني عمل في حياته اعمالاً اوجبت له الفضل على الانسانية . ذلك انه قصد اسدًا عظيمًا كان يفترس الناس في حرش نيميا فدنا منه بالرغم عن اللهب الذي كان يخرج مع انفاسه وقبض على عنقه فاماته خنقاً وانقذ الناس من شره . وكان في مسننقات لارنه تنين هائل ذو سبعة رؤوس اذا قطع واحد منها نبت مكانه راس جديد اشد هولاً من القديم فتناول هرقل « نبوتا » عظيماً وسحقه به بضربة واحدة . ثم قتل بنباله الحادة الطيور المفترسة التي كانت في بحيرة ستنفاليا واهلك ثور كريت . ونهاية اعماله انه نزل الى الجحيم ليخرج منه الفاضلة ألسنت جزاء لها على اخلاصها لرجلها . ولذلك سمي هرقل في التاريخ الخرافي القديم « محسناً الى الانسانية »

وكذلك يجب ان يسمى ذلك الرجل الخالد الذكر الذي يدعى باستور لما صنعه من الاعمال العظيمة المفيدة للانسانية . فانه كم قتل من اسود نارية الانفاس وكم سحق من تنانين وافنى من طيور مفترسة وثيران مهلكة . انما اسوده وتنانينه وثيرانه تدعى الطاعون وداء الكلب والدفثيريا وما اشبه ذلك وتنانين هرقل وتنانين خيالية

والذي اذكرنا الآن هذا الامر وساقنا اليه الاهمية التي كانت لاعمال باستور في معرض باريز . فقد خصصت لجنة المعرض بهذه الاعمال قاعة فسيحة وضعت فيها جميع اكتشافات هذا العالم وما تفرع منها وسمتها « قاعة باستور » فصارت حجاً لجميع العلماء من جميع امم العالم

واذا دخلت الى هذه القاعة وجدت تلك الاسود والتنانين والثيران مقيدة ضمن زجاجات صغيرة من كل جانب . فهنا الطاعون في زجاجة . وهناك الدفثيريا . وهناك السل . وهنا الفواة الاصفر . ثم الجذام والكلب وذات الرئة والتنانوس والكرن بو : اسماء هائلة كانت ترتعد لها فرائص الانسانية لكثرة ما كانت تفتك فيها واليوم اصحبت بفضل اكتشافات باستور بمثابة الامراض العادية



وانما اصبحت كذلك لان باستور اكتشف سرها فاستطاع اخضاعها . وهذا السر لم  
يعد خافيا على احد في هذا الزمان وهو ان جميع هذه الافات التي مر ذكرها وغيرها مما لم  
يذكر انما تنشأ عن ميكروبات لا تُرى بالعين المجردة تدخل الجسم الصحيح او تتولد فيه  
فيصاب بها صاحبها . وبعد وقوفه على هذا السر الذي نشر اسمه في اخلاقيين وضمن له  
خلود الاثر ما بقي الانسان انسانا انصرف فكره الى اكتشاف سر ثانٍ اسمى من الاول  
كثيرا وهو دواء هذه الميكروبات فوفقه الله من لطفه بالانسانية الى اكتشاف داء  
الكلب ووضعه اساس مداواة « الداء بالداء » وان كان يجنون ليلي وضعه في عالم النفس قبله  
ذلك انه اخذ من السم الذي تفرزه ميكروبات الكلب بعد اكتشافها وحقن بشيء  
منه بعض الارانب حتى اعادت عليه . وسبب اعنيادها عليه ان جسمها صار يفرز مادة  
لمقاومة ذلك السم الداخلى اليه . وبعد ذلك استخرج دم الارنب المحقون بسم الميكروب  
المذكور ورشحه مما فيه من الفضول فكانت فيه تلك المادة المقاومة لفعل سم الميكروب .  
فحقن بها المصاب بداء الكلب فكان فعلها ذريعا يبيكروبه وشفيت المصاب من دائه .  
وهكذا اكتشف باستور مبداء العظيم

وقد عمم تلامذة باستور هذا المبدأ بعده وغير بعيد ان يعم جميع الامراض الماثلة  
المعروفة . فان الدكتور روكا اكتشف المصل الواقي من الدفتيريا فاصبح لا يموت بها من اطفال  
باريز سوى ٥٠٠ طفل في السنة بعد ان كان يموت منهم الفا طفل . وصنع الدكتور  
يرسين المصل الواقي من الطاعون وقد افاد هذا المصل فوائد لا تنكر في الطاعون الذي  
فشا اخيرا في او بورتو من اعمال البورتغال . وصنع « كالت » مصل الترياق اي الدواء  
الشافى من سم الافعى فانهم يقدرون عدد الملسوعين في الهند وحدها ٢٠ الف نفس في  
السنة الواحدة وكلهم يشفون بفضل اكتشاف الدكتور كالت . وصنع ما مورك المصل الواقي  
من الستربتوكوك ومتى تم نفع هذا الدواء كان امره عظيما في شفاء تسمم الدم وكثير من  
الحميات والامراض العامة

وكل هذه النعم العظيمة وغيرها مما سيتلوها نتيجة ذلك المبدأ الذي اقره باستور . فكانه  
بعمله العظيم قد فتح في هذا العالم كوة مشرفة على عالم الامرار والحقيقة التجليية بجلباب  
الخفاء . فيجدر بجميع الذين يزورون اليوم معرض باريز من اي جنس كانوا ان يزوروا  
قاعة باستور ويذكروا فيها بتمام الاحترام والخشوع ذلك الرجل العظيم الذي بعثته العناية  
الالهية الى الارض لتخفيف قليل من الشقاء الذي فيها



## اختيار الزوجة

محاضرة الكاتب المجيد اسعد افندي باسيلي الطرابلسي

الى الذين يقدمون على الزواج مغمضي العيون  
والى الذين يتخون عيونهم كثيراً فيصرفون الشبهة يقدمون ثم يُعجبون الى ان  
يبلغوا الشفوخة ولا يتزوجون  
والى الذين لا يريدون بالزواج غير قرن المال بالمال والنسب بالنسب وعن  
مقارنة القلوب والاخلاق والافكار لا يسألون  
اقدم هذه الرسالة وارغب اليهم ان يجربوا ما فيها وارجح انهم اذا تزوجوا بعدئذ فلا يندمون

١

امامنا في التمدن الحاضر ثلاثة سبل لقضاء لبانة الحب : الشراء . والسرقه . والزواج .  
ولكن الادب والدين لا يميزان الا الطريقة الثالثة وهي الزواج اساس العائلة ورباطها  
الوحيد . اذن ان شئت ان تحب وتلبث شريف النضس . رتاح البال مستريح الضمير  
فليس امامك غير الزواج

غير ان الزواج لا يؤدي بنا دائماً الى الهناك بل هو مثل غيره من المبادئ الحسنة  
بذاتها قد يكون خيراً اذا استعمل فيه ما يجب وشرّاً اذا اسيء التصرف في استعماله . ولهذا  
نرى المتزوجين منهم من يجد الزواج نعمة ومنهم من يجده نعمة

من جهة ترى بسمارك يقول " ان زوجته هي التي ابالغته ما بلغ " . ولوتر يقول : " الفقر  
والمسكنة معها خير من جميع كنوز كسرى بدونها " . ولوتر سكوت القصصي الانكليزي  
يعزو معظم نجاحه الى زوجته . ولو جرت العادة عند المشاركة ان ينوهوا بفضل زوجاتهم  
لامكن ان ننقل عن مشاهيرهم ايضاً مثل هذه الاقوال

ومن جهة اخرى ترى الاميرال دي بكاستيل يقول : ان الذي يتخذ له زوجة والذي  
يمضي الى الحرب سواء في النضر للخطر . وموليار الفرسوي يقول باسان حاله : " ان  
احببت ان تموت غيرة وقهراً فتزوج " وفي بعض الامثال القديمة . " اذا اردت السفر  
فصل مرة وان اردت ركوب البحر فصل مرتين وان اردت الزواج فصل ثلاث مرات " .  
والسيرجون مور الانكليزي يقول " ان الذي يريد ان ينثني له زوجة من النساء اشبه بمن يمد يده  
الى جراب مملوء من الحيات بينها ساور ( انكليس ) واحد فمن مائة رجل يمدون ايديهم الى  
ذلك الجراب تسعة وتسعون تقع ايديهم على حية وواحد فقط يصيب الساور " وكثيرون



من المتزوجين حولنا يقولون مثل هذه الاقوال او اوضح منها  
على انه لو انصف هؤلاء الناقمون على الزواج والزوجات لما لاموا غير انفسهم اذ ان  
اكثرهم في الغالب هم الذين يفسدون بسوء تصرفهم هذه الشركة اللطيفة المسماة زواجاً  
وذلك باختيارهم شريكة لا يصلحون لها ولا تصلح لهم  
فلهذا ما اخالني مخطئاً ان قلت لكل شاب يريد الحب : تزوج فلا خوف عليك ولا  
انت تندم . ولكن تعلم قبل الزواج كيف ينبغي ان تختار شريكة حياتك واليك الطريقة  
التي يحسن بك اتباعها في الفصل التالي

٢

من رأي افلاطون او من تصوراته في الزواج ان الرجال والنساء بمثابة انصاف كرات  
وكل رجل وامرأة ينفصلان في الاصل عن كرة واحدة فاذا اتفق النقاء تلك الانصاف  
بانصافها الحقيقية التي تكملها كان الزواج سعيداً والا فلا . وعلى هذا الحساب يكون  
لكل رجل امرأة واحدة تصلح له زوجة في هذا العالم ولكل امرأة رجل واحد يصلح  
لها ليس الا

ولا ينكر ما في هذا القول من التصور . الا انه لا يسعنا القول مع ذلك بان  
كل امرأة من فضليات النساء تصلح لكل رجل ولا كل رجل من خيرة الرجال يصلح  
لكل امرأة . فرب فتاة رائعة الادب حسنة الخصال قد تكون مثال الزوجات الصالحات  
لا تصلح لزبد وتصلح لعمرود ذلك للنفوت بينهما

فاذا تبين لك هذا كان عليك عند اختيار شريكة حياتك ان لا ترتضي بما يقول  
الكثيرون « هي جميلة . غنية . عاقلة . مهيبة فهي تصلح ان تكون لي زوجة » بل عليك  
ان تنظر الى الفتاة من حيث نسبتها اليك اكثر مما الى صفاتها الذاتية . والنسب بينهما قد  
تكون طبيعية . وهي الاميال القلبية والاخلاق والمدارك العقلية والاعمار فضلاً عن  
الصحة . وقد تكون اكتسابية وهي الثروة والطبقة الاجتماعية . ولما كانت الوفاق بين  
الزوجين متوقف على توافقهما من حيث هذه النسب كان عليك اذا عند الاختيار  
ان تسأل

هل بينك وبين الفتاة تبادل في الاميال القلبية وباللغة القصوى هل تحبها وتحبك  
هل بينهما ائتلاف في الاخلاق  
هل بينهما نسبة في المدارك العقلية والاعمار



هل ينبغي تناسب في الثروة والطبقة الاجتماعية  
وسافر في ما يلي فصلاً لكل من هذه الفروع . الا اني ارى ان انبهك اولاً انك  
باطلاً تجهد نفسك ان التمس توافقاً كاملاً من حيث جميع هذه النسب فان الكمال  
ليس من هذا العالم فلا ينبغي اذاً ان يكون شانك شان ذلك الشاب الاميركي الذي نشر في  
بعض الصحف الاميركية الاعلان الآتي

« شاب من امرة نبيلة يطلب الاقتران بفتاة سنها بين الثامنة عشرة والثانية والعشرين »  
« طولها ٥ اقدام واربعة اشات بقطع النظر عن ارتفاع حذاءها . ووطنها لا تقل عن ٥ »  
« آلاف جنيه . صحيحة جميع اعضاء الجسم . لا كثيرة السمن ولا مفرطة في الخافة . »  
« لا تنفرط في التبرج ولا تهمل النظافة . لا كثيرة الكلام ولا ضعيفة الحجة عند الحاجة »  
« لا عبوسة ولا كثيرة القهقهة . كتومة للاسرار . مقنصة في النفقات . تفضل الاهتمام »  
« بشؤون بيتها وصحبة رجلها على لعب البوكر وانتياب المراسح والزيارات . فعلى الفتاة »  
« الراغبة في الزواج المجتمعة فيها هذه الصفات ان تكرم بالجواب على العنوان التالي » ثم  
يليه العنوان

ولست اعلم شيئاً عما ورد لصاحب هذا الاعلان من الجوابات الا ان اعتقادي  
بذكاء الاميركيات يحملني على الظن ان لا بد وان تكون احدهن ارسلت اليه هذا  
الجواب : « هل انت كامل يا هذا لتطلب هذا الكمال »  
وهذا الجواب نفسه يحسن بان يوجه لكل شاب يتردد عن الزواج لانه لا يجد  
زوجة كاملة

على انه اذا تعذر وجود الكمال اي الاتفاق التام من حيث جميع النسب وجب ان  
تقدم الامم منها على المهم فتطلب اولاً التوافق من حيث النسب الطبيعية وهي الاميال  
والاخلاق والمدارك والاعمار ثم تسأل بعدئذ عن مال الفتاة وجاهها وجمالها اذ لا ينبغي  
ان يذهب عنك ان الهناء والوفاق لا يتوقفان بالاكثر على مال او جاه او جمال بل على  
تحاب القلوب وائتلاف الاخلاق والافكار . فان كوخاً صغيراً يسود فيه الحب والائتلاف  
قد يجد فيه ساكنوه من الهناء والوفاق ما لا تجده القلوب المتخالفة والاخلاق المتناقضة وان  
كانت تسكن اعظم القصور

هذه هي الطريقة الفضلى التي يجدر بكل من يروم الهناء الحقيقي بعد الزواج ان يتبعها .  
ولكن في زماننا هذا اين الشبان الذين يقصدون في الزواج الهناء الحقيقي الناشئ عن



امتزاج القلوب والاخلاق والافكار . دوطة كبيرة . عائلة وجبهة . جمال فتان . هذا كل ما يسألون عنه . اعطيني مالك وسواء عندي اعطيني قلبك او لم تعطينيه . الفقير يريد زوجته من الاواسط والوسط يطمح الى الغنيات والغني الى صاحبات الملاهي . بصرف النظر عن الاخلاق والصفات . فهل تعجبون بعد هذا اذا ندم المتزوجون

## الذهب في بنك فرنسا

بحث مالي فكاهي

بلغت قيمة المخزون من الذهب في بنك فرنسا في الشهر الماضي ٢٢٥٥ مليون فرنك اي مليارين و ٢٥٥ مليوناً . وهو مبلغ هائل واعظم مخزون من الذهب في العالم كله . واذا اردت جمع مبلغ يساوي هذا المبلغ من اوربا وجب عليك ان تجمع المخزون في بنوك المانيا وانكلترا وتضيف اليه المخزون في بنوك اسبانيا وهولانده واطاليا ومع ذلك يبقى في مجموع مخزون الذهب في هذه البنوك نقص عن مخزونه في بنك فرنسا وحده ٤ او ٥ ملايين فرنك . واما روسيا فمخزون بنوكها الامبراطوري اقرب مخزون الى مخزون البنك الفرنسي لانه يبلغ الآن نحو ٢٠٧٣ مليون فرنك اي بنقص ١٨٢ مليوناً فقط . وعليه فيكون لدى روسيا وفرنسا وحدهما من الذهب اكثر من ٤٣٢٨ مليوناً . وبما انهم يقدررون مخزون الذهب في جميع بنوك اوربا بنحو ٨٣٨٠ مليوناً فيكون لدى روسيا وفرنسا اكثر من نصف هذا المخزون وحدهما

ولا يخفى من فكاهة ان ننظر في قيمة الذهب المخزون في بنك فرنسا من حيث عددها فقد احصى الاحصائيون ان هذا المبلغ لو لم يكن اكثره سبائك وركائز لما وجد قصر يسهه . فانه لو كان كله ليرات فرنسوية ( بنتو ) لكان عدده ١١٢٧٥٠٠٠٠ ليرة . فاذا افترض امكان نصبه عمودياً كل ليرة فوق اختها بطحاً بقطع النظر عن الموازنة لبلغ طول هذا العمود الذهبي ١٤٦٥٧٥ متراً اي كان ثلاثين مرة اعلى من الجبل الابيض الذي هو اعلى جبل في اوربا و١٦ مرة اعلى من جبل كوريزانكار الذي هو اعلى جبل من جبال حملايا بل من جميع الجبال في العالم . واذا وضع هذا العمود الذهبي الغريب بجانب برج ايفل كان اعلى من هذا البرج بخمسائة مرة



ولو اراد امين صندوق البنك المسكين ان يعدّ هذا المبلغ وكان يعدّ في كل ثانية ليرتين و يشتغل عشر ساعات في اليوم لاقتضى عدّ هذا المبلغ ٤ سنوات و ٣ اشهر و ١٦ يوماً . واما اذا غلط في الحساب فالويل له فانه يصرف كل عمره في مراجعة حسابه و اذا كانت ابنية البنك غير كافية لعد هذا المبلغ و اراد امين الصندوق ان ينقله اولاً الى الخلاء لعدة احتاج الى قطارات لنقله لان وزنه يساوي وزن شحن ١٢ فطاراً يكون شحن كل منها ثلاثين الف كيلو غرام

وقد يخطر له ان يبسط هذا المبلغ بسطاً على الارض ليتمكن من عدّه و يضع كل ليرة بازاء اختها في سهل واسع فسيح . فحينئذ يحتاج الى سهل مساحته ٢٢٧٠ كيلو متراً و ٧٥ متراً لكي يسع المبلغ مبسوطاً بسطاً . و اذا اراد اقتصاده بعد بسطه وصفه وجب عليه ان يركب مركبة تسير في الساعة ٦٠ كيلومتراً و ينطلق عليها مدة ٣٨ ساعة متوالية حتى يتسنى له اجتيازه فقط من اوله الى اخره . ولا تقل ان هذا الاحصاء امر غريب فانه مقدر على موجب مساحة الليرة الواحدة وثخانتها

ولا بدّ كرنك فرنسا ان الذهب فيه قد بلغ هذا المبلغ في سنة من السنين الماضية . فقد كان اكبر مبلغ دخل اليه ٢١٥٠ مليون فرنك وذلك في سنة ١٨٩٥ حتى كانت هذه السنة فزادت عليها . وقد كان في البنك في ١٤ افريل الماضي وهو يوم افتتاح المعرض قيمة ١٩٤٢ مليوناً فقط فتكون الزيادة في هذه الاثناء ٣١٣ مليوناً وهي زيادة مهمة قد يمكن ان يكون المعرض سبباً لها ولكن لا ريب ان الثقة المالية بفرنسا في هذه السنوات واقبال تجار العالم على تقضيل هذا البنك هو السبب الاصلي في هذه الحالة

وفي بنك فرنسا غير ما ذكر من الذهب ١١٣٤ مليون فرنك من الفضة فيكون المجموع ٣٣٨٩ مليوناً تستعمل حين الحاجة لتغطية اوراق البنك التي يتعامل بها الناس ولكن اذا نظرت الى قيمة هذه الاوراق وجدتها تزيد عن المخزون في البنك زيادة عظيمة . فان قيمتها قد بلغت لغاية ١٦ الجاري ٣٩٤٦ مليوناً فتكون الزيادة فيها ٥٥٧ مليوناً . فما العمل اذا هجم حاملو هذه الاوراق على البنك يطلبون منه دفع قيمتها . ألا يتضابق البنك من ذلك

كلا . وذلك لسببين . السبب الاول ان قبول الاوراق المالية امر الزامي في فرنسا والسبب الثاني ان للبنك ديوناً لدى الحكومة قيمتها ١٨٠ مليوناً وقد اقر عملاءه في باريز في هذا الشهر ٢٢٤ مليوناً واقترض عملاءه في الولايات ٢٦٨ مليوناً فمجموع هذه الديون



التي له ٦٧٢ مليوناً . ولما كان نقص قيمة الاوراق التي عليه عن قيمة المخزون عنده ٥٥٧ مليوناً فقط كما ذكرنا فتكون الزيادة له بعد دفعه جميع ما عليه ١١٥ مليوناً  
فما اسهل هذه الملاحظات في الكلام واصعبها في التحصيل ولا سيما من الطرق الشريفة  
وفيدما اذا كانت مصروفة في وجهها النافع المنيد.

## رواية الخداع والحب

انتقاد

لحصة الكاتب البارع زاكي افندي ماير

حضرات الفاضلين صاحبي الجامعة الفراء

ان استحسنتم وما العهد بكم الا امن يستحسنون خدمة الادب والادباء افتسوا لي بجالا  
في مجلتكم لكلمة اقولها في

رواية « الخداع والحب »

فهي مأساة لشيلر الالماني نقلها الى الفرنسية اسكندر ديماس ومنها نقلت الى العربية  
بقلم حضرات البارعين الدكتور نقولا افندي فياض ونجيب افندي نسيم طراد دون ان  
يشيرا الى نقلها عن الفرنسية ومثلت في القنصلية الروسية في بيروت ثلاث ليال .  
وهذه الرواية حدثت حوادثها في احدى الامارات الالمانية يوم كان كل امير مستقلاً  
في امارته يسوس رعيته كما يشاء ويريد الهوى . وكان امير تلك الامارة مولعاً بحب  
حليمة له تدعى لادي ميلفور وكانت السياسة في تلك الاثناء تضطره توظيفاً لعرشه  
وثبتيّاً لاركان دولته الى الاقتران باميرة المانية فوقع الامير من جراء ذلك في حيرة  
وارتباك . وكان له وزير داحية طماع توصل بطريق الجريمة الى ارفع مقام فلما رأى حالة  
الامير قال في نفسه ان دبرت هذه المعضلة حلاً ينطبق على اميالك الامير ملكت زمامه  
ودانت لي الامارة . وعلى هذا وطد العزم ونوى ان يزوج ابنه فرند بجليمة الامير حتى  
يظهر للملاء ان حبه قد انقصت عراه وهكذا يذر الرماد في العيون وينتضي الامر على ما  
تروم السياسة ويشتهي الغرام . ولكن فرند لم يكن يشابه اياه بخلاله فاني الانقياد اليه  
لا سيما وانه كان يحب لويزانبة الموسيقى ميلر . فعمد الوزير الى الحيلة ودبر مع الكاتب  
ورم الخبيث شريكه في الجرائم مكيدة شيطانية وذلك انهما القيا القبض على ميلر وسجناه



وقالا للوزير ان لا خلاص لايها الا اذا كتبت رسالة غرامية باسم المارشال وحلفت انها لا تبوح بذلك ففعلت ووقعت الرسالة بيد فرند فطار صوابه وسار الى لويز محتدماً . ثمعداً قتلها ولكنه دس السم في الشراب وشربه امامها فلما علمت بذلك تجرعت البقية وباحته بالسرفندم ولات ساعة مندم . حينئذ دخل عليها الوزير ورم والشرطة فاسرع فرند الى ورم وطعنه بخنجره منتقماً ووقع ميتاً بالقرب من لويز التي كانت قد سبقته الى الابدية . اما ورم فلما رأى نفسه مائتاً اقر بجنائته الماضية التي ارتكبها بالاشتراك مع الوزير الذي اعترف بها ايضاً وسلم نفسه للشرطة

فهي رواية جديرة بالثقات اهل الادب وتعريبها حسن جيد خال من الركاكة والتعقيد وايامتها رقيقة وبالاجمال انها حسناء ولهذا لم تعدم ذاما

كنت قد طالعت هذه الرواية بالفرنسوية فعلقنت في ذهني فصولها ومواقفها التي تستأثر باللب وترسخ في النفس الى ما شاء الله . فلما اطلعت على الترجمة العربية وجدت فيها تصرفاً شوه محاسنها الاصلية فلم يسعني الاغضاض عن ذلك لثلا ( يطلع كتبتنا الذين لم يسعدم الحظ او الوقت بمطالعة الكتب الافرنجية على ما ليس للكاتب الغربي حقيقة فيضعوه في غير مكانه ) ولهذا اسال حضرات المعربين ان يسمحوا لي بان اقول كلمة في روايتها

فلقد رايت انهما ابدلا بعض العبارات بعبارات لها لا تجمع بينهما جامعة على الاطلاق . وحذفوا مشاهد ومواقف لا داع الى حذفها

جعلوا الوزير ولتر بنفق مع المارشال على حيلة الرسالة التي نثظاهر فيها لويز بخيانة حبيبها مع ان ورم هو الذي نصب الفخ وبسبب هذا الابدال ظهر المشهد الثالث مبتوراً وكان خروج الممثل من المسرح بتكلف لا كما جاء في الاصل . وهكذا بتر المشهد الرابع في الصفحة التاسعة فليراجع

وابدلا كتاب ميلادي الى الامير بكتاب آخر لولا ضيق المقام اوردتها اظهارة للفرق بيد انني لا استطيع الا ان اورد هنا ما جاء في الصفحة ٧٢ من الرواية حيث فرند يقول

» انت ايها الابله . كيف انت . وما هي اغراضك لتحافظ على خزانتي سيدك وتكون هدفاً لسهام هزئه ورفاعته . لعمري ليس ذلك بابحج من ان اقنالك معي سكيوان عجيب تستلفت الانظار وستورقص هناك كابرع القروء واحذق السعادين على نغمات عواء



المالكين وتبدي امامهم من الالاعاب آيات التفرغ والغربة مما يدهش له جماعة الجحيم  
ويطيب له قلب المعذنين الى الابد . . . » ( الم ، اخر تلك الصفحة مما عن للعربين تاليفه  
على هذا النمط )

اما الاصل حسبا جاء في النسخة الفرنسية فهاك تعريبه وهو قول فرنند يخاطب  
المرشال الذي يسترحمه ان يبق عليه :

« بل انا اعلم لماذا انت تترك باهداب الحياة . ذلك لان بك تدوم تلك الطغمة  
اللينة التي تقوم حول الامراء فتسبب لهم اللغات من الرعاية . . . ولعل للعناية الالهية  
بذلك قصداً خفي عنا وراء حجب الاستقبال ، وفي ختام هذا الكلام » اجل لا بد لميزان  
هذا الكون ان نتوازن كفته . فلا بد اذاً من وجود الافاعي والمدلسين المنافقين بازاء القوم  
الكرام اصحاب النفوس الالية . فلينحذر المماق المتناق ان يزحف الى حيي ولينحذر الافعوان ان  
ينفث سمه على ازهاردي والا فاني اسحق المماق والافعوان تحت اقدامي »

فاين هذا القول من ذاك . ولماذا مستخاه بذلك الابدال الغريب . بل الاعرب انهما  
ابداً جملة باخرى فتغير موقف الممثل من حال الى حال وهذا مما لا يسمح به المؤلفون  
للتناقض عنهم . انظر صفحة ٨٤ اذ كان فرنند يتلظى بنار الغيرة وقد اودت خيانة لمويز  
بجبه واماله كيف جعله يقول لما رآها متأثرة صفراء ولا اصفرار الموت ( اجل هذا  
هو وجهها الحقيقي دعني اقبله ) وكان المؤلف رحمه الله قد انطقه بما معناه : آه يا شقية  
لم يعد يسعك الانكار بعد الآن

ويوجد على « الابدال » امثلة كثيرة غير هذه اضرب عنها صفحاً خوف التطويل وملل  
القراء اما الحذف فكثير ايضاً ولكني لا اشير هنا الا الى الحذف الذي غابت معه مقاصد المؤلف  
فقد حذفنا مشهداً يظهر فيه خادم الامير وهو يهدي الى ميلادي من قبل سيدها  
عقداً من الجوهر الغالي فيدور الحديث على ان هذا العقد الفريد قد دفع ثمنه من مال  
الايتم والارامل والفقراء ويندد بالحكومة التي تبيع شعبها يبيع الاغنام سداً للمطامع الامير  
فترق ميلادي لهذه الحالة وترسل خادمتها تبيع العقد وتوزع ثمنه على البائسين . وحذفنا كل  
حديث الرئيس ورم في بداية الفصل الثالث مع ان فيه اقتضاح سر ( توصل الرئيس الى  
الرئاسة ) كما كان وعيد فرنند الى ابيه في ختام الفصل الثاني . وتل لحضرتها عذرا في  
جعل مقدمة الفصل الرابع خاتمة مع انني لم اجد مسوغاً لهذا القلب . اما الختام ففيه الغلطة  
الكبرى فانهما استبدا فيه وايا استبداد وتصرفا فيه وايا تصرف ساعتهما الله . وانني على



يقين انه لو نشر شيلار من قبره وعلم بما فعله لآخذها اشد مؤاخذه بذلك فقد جعلنا  
فرنند يامن اباه ويدعو عليه ويشتمه بما لم يلح اليه المؤلف اقل تليح ولا يمكن ان يجيزه  
الادب مهما كان الاب جانياً . فما الطف الختام في الاصل وما انقله في التعريب

هذا واني بعد كل ما تقدم من اظهار البون بين الاصل والترجمة اقول انني لم اتجشم  
عناء هذه النغلية والمقابلة لاثبت وجود الحذف والابدال فان ذلك امر مألوف في الترجمة  
الى اللغة العربية لان المترجمين يراعون دائماً اذواق الناس الذين يترجمون لهم فضلاً عن  
المكان والزمان فينصرون كل ما لا يرون فيه فائدة للقراء ولو انه كان مفيداً في زمانه  
ومكانه . لكن اذا جاز الحذف او الابدال بناء على هذا الامر فانه يجوز على شرط واحد  
وهو الحذر الشديد من ان يشوه محاسن الاصل ويخرجه عن غرض المؤلف . لانه من  
المعلوم ان اكابر الكتاب نظير شيلار وديماس وشكسبير وغيرهم من مؤلفي الروايات لا  
يقصدون بالرواية التي يؤلفونها سرد الحوادث الفكاهية وسوق الاخبار فقط وانما الرواية  
عندهم سلسلة مبادئ وآراء مسبوكة في قالب الاخبار بل هي درس بيسيكولوجي لنفوس  
الاشخاص التي يتكلمون عنها يظهرون فيها نظام احتكاك العواطف والاهواء وسيرها ونتيجة  
احتكاكها . فكل حركة غضب وكل حركة بغض او حب او نفور او ميل هي حلقة لسلسلة  
سابقة ولا حقة ونتيجة للمقدمات التي قبلها . فكيف يجوز اذا حذف هذه الحلقات او  
استبدلها بحلقات اخرى تختلف عنها . الا يكون في ذلك تشويه محاسن الاصل وهدم  
عمل المؤلف . بل الا يكون المعرب الذي يتناول قلمه ويشطب على ما شاء من حوادث  
الرواية حذفاً او ابدالاً من غير روية ولا هداية بمثابة ولد دخل الى حقل مزروع فصار  
يدوس بقدميه كل ما في طريقه

من هذا الوجه فقط انتقد رواية الفاضلين العربيين واتمنى لو انها كنا اشد حرصاً  
وانتباهاً لمسألة الحذف والابدال التي هي عندي اهم المسائل في التعريب . اما الانقاد من  
حيث اللغة فهو امر صغير لا يستحق في رأيي اهتماماً كبيراً لاني اعتقد ان اللغة وجدت  
للتعبير عن الافكار وايصال المعنى من ذهن المتكلم والكتاب الى ذهن المخاطب والقارئ  
لا للتعريف فيها وقطع الوقت والعمر في ما لا فائدة منه ولذلك فاني لا اقول فيها شيئاً . على  
انني اشكرها كيف كانت الحال على هذه التحفة الادبية واقدر فضلها حق قدره ولا انكر  
عليها مشقة التعريب فاني ممن عاناها وارجو ان يحملا انتقادي على محمل الاخلاص والله  
اسأل ان يوفقنا جميعاً الى سواء السبيل



## الهيئة الاجتماعية في الاستانة

منذ ٩٣١ سنة اي في ايام ملوك الروم

مقالة بقلم حضرة العالم الميوسوغوستاف شلومبرجر من اعضاء المجمع العلمي الفرنسي واكبر العلماء بتاريخ القرن العاشر للميلاد وقد ضمنها معيشة حسان يونانية عظيمة في يوم واحد ليصف الهيئة الاجتماعية في الاستانة وصفاً تاريخياً بديعاً تُعرف منه اخلاقها وعاداتها في ذلك الزمان

طلعت الشمس على البوسفور في صباح يوم من ايام صيف سنة ٩٦٩ مسيحية تنثر التبر من اشعتها الذهبية على الحي الجميل الذي كان يدعى « كريزوبوليس » اي المدينة الذهبية والذي نسميه اليوم « اسكي دار » اي الدار القديمة لقدم عهده . وتجاهه بيزانس ( الاستانة ) الجميلة عاصمة الامبراطورية المسيحية الشرقية ترفع قبائها وقصورها الى السماء وتحف بها الجنائن المرصعة بالازهار الفخياء (١)

كان في ذلك اليوم من تلك السنة في احد قصور اسكي دار فتاة مسنفرقة سيف نوم هاديء لطيف وماء الجمال يترقق على وجهها واسمها ماري وهي ابنة الجنرال العظيم مخائيل بورتزيس الذي تغلب في تلك السنة على عرب حلب واخذ من ايديهم مدينة انطاكية التي هي حصن الجنوب الكبير ( ٢ ) وقد فرحت الامبراطورية كلها بذلك في هذا العام وكافا الامبراطور عائلة هذا القائد بالجوائز السنية وعين ابنته ماري المذكورة آنفاً « امرأة ذات نطاق ذهبي » اي من نساء شرف الامبراطورة . ذلك لان ماري كانت قد ذهبت الى الحرب مع ابيها وشهدت المعارك التي انتصر فيها . وهي الآن قادمة من ذلك السفر البعيد الى وطنها وستزور الامبراطور والامبراطورة للاحتفال بجعلها امرأة من نساء شرفها

وكانت الامبراطورة تدعى تيوفانا وهي ارملة الامبراطور رومانوس الثاني . وبعد وفاة هذا الامبراطور احبت الامبراطورة الجنرال نيسيفوروس فوكاس الذي كانوا يلقبونه « مطرقة العرب » لانه كان شديد البطش وجعلته امبراطوراً ( ٣ ) . ولكن هذا الزواج ما لبث

( ١ ) طلوع الشمس في الاستانة ( ٢ ) اخذ الروم انطاكية من العرب

( ٣ ) كل ما يرد ذكره في هذه المقالة من الحوادث والاخلاق والعادات والاسماء

امور تاريخية حقيقية لا خيالية



ان تعكرت كاسه اذ احبت الامبراطورة من جديد الضابط حنا تزييس احد قواد القصر وابغضت الامبراطور زوجها ولذلك اخذت تفكر في الطرق التي تخلص بها منه فشاع في كل الاستانة اشاعات غريبة عن عزمها على الفتك به . ومنهم من كان يقول ان حل هذه المسألة اصبح قريباً جداً ( ١ )

وكانت ماري تعب من سفرها الطويل ولذلك كانت مستغرقة في النوم ولكن خادمتين عندها فينيقيتين ما لبثتا ان نادتاها تنبهاً لها . فافاقت وفتحت عينيها الذابلتين المملكتين جمالاً ورواء . ثم نهضت من الفراش واول عمل عملته انها سارت الى صورة العذراء الكبيرة الموضوعه في غرفتها واخذت تصلي امامها بخضوع وخشوع ( ٢ )

ثم عمدت الى ملابسها بعد الاستحمام على عجل لان الوقت قصير وعليها من الاعمال في ذلك اليوم شيء كثير . فلبست فوق قميصها الحريرية الثمينه حلة دقيقة ناعمة تغطي جسمها كله ثم حلة اخرى مثلاً ولكن اكمامها اقصر من اكمام الاولى وصبغت بعد ذلك شعرها باللون الاصهب وشبكته بالشبكة الاعتيادية ( ٣ )

ثم جيء لها بابنها وهو وحيدها تحمله . مرضعته التي هي من النساء المسترقعات فنظرت اليه ماري نظرة لانها كانت مسرعة ( ٤ ) ثم سارت في طريقها لدخول المدينة العظمى الى قصرها الكبير فيها حيث تنتظرها صديقاتها . فركبت زورقاً مع زوجها الذي كان قد لحق بها واثنين من الحرس السكندريين « النروجيين » الذين كل واحد منهم طويل القامة كالنخلة السحوق وفي يد كل منهما فأس ذات حدين . ثم سار الزورق بين شاطئيه اوربا واسيا في وسط السفن العديدة التي كانت تنكسر على سطوحها اشعة شمس بيزانس الجميلة ( ٥ )

ولما وصلت الى مرسى بيزانس وجدت هناك هودجاً وخيلاً . اما الهودج فلها واما الخيل فلرجال فركبت هودجها يحمله ارقاء من السيثيين يركضون به في الشوارع وسط الشعب المزدحم وامام الهودج حارسان مسلحان بعضا طويلاً محددة يفرقون الناس بها بحشونة دون رفق لمرور السيدة . وما زالت سائرة على هذا المنوال حتى وصلت الى قصر زوجها العظيم « ارجير » القائم في احسن شوارع بيزانس قريباً من هيكل الرسل حيث يوقد جميع امبراطرة

- ( ١ ) اداب البلاط الامبراطوري ( ٢ ) التقوى ( ٣ ) الملابس  
( ٤ ) يستدل من هذا على اهمال شؤون العائلة في ذلك الزمان  
( ٥ ) يظهر من هذا ان لماري قصرين واحداً في اسكي دار وواحداً في بيزانس



الشرق نقر بيا في نوايتهم رقاداً ابدياً . وكان الوقت صباحاً ومع ذلك فقد حضر كثيرون من الناس للتسليم على ماري لان غيابها عن وطنها طال نحو سنة . ولذلك كنت ترى الخدم يهرعون الى تقبيل ركبتيها والرهبان يسعون لطلب صدقتها وكثيرات من صديقاتها ينتظرنها ( ١ ليرين ماذا جرى لها في سفرها الى تلك البلاد بلاد العرب القاصية البعيدة وكانت عائلة ماري وهي عائلة « ارجير » من اشراف القسطنطينية ولذلك باذرت اعظم السيدات شائناً لاستقبالها . فكان قصر ارجير في ذلك اليوم ملتقى جميع جميلات القسطنطينية وشريفاتها . فلما لقينها احطن بها من كل جانب احاطة المالة بالقمر ثم انهن اخذن يجررنها الى مكان بعيد عن الانظار ليسمعن حديثها بينما كان الرجال قد اخذوا بالانصراف . فاخذنها الى بركة ماء جميلة في حديقة القصر محاطة بالازهار من كل جانب وجلسن على مقاعد هناك لتقص عليهن ماري ما راته في البلاد البعيدة

فدار حديث طويل بين هؤلاء النساء على خير ماء تلك البركة وكان الضحك شديداً يبهن . فقصت عليهن ماري كيف كان يستقبلهم الاساقفة والرهبان في البلاد التي كانوا ينزلون فيها وكيف كانوا يسرون في الاراضي القفراء سيراً شاقاً متعباً وجلبية الجيش وضجة الخيل ووصول الاسرى على اصوات الطبول المضروبة والانسجة السورية الجميلة التي شاهدتها والانية النحاسية الدمشقية وانواع الطيب التي ترد من بلاد العرب ونوعاً من النسيج الجليل لا مثيل له يصنع في معامل بغداد اهداه اليها امير حلب وكفنها الذي اختارته من تلك الانسجة لتنزل فيه في قبرها متى جاء اجلها

ولكن كل ذلك لم يكن شيئاً مذكوراً . فمدت يدها واخرجت عظمة صغيرة وقالت . هذا اثن ما جئت به . فشخصت الابصار الى هذه العظمة بدهشة واستغراب . فقالت ماري ان اغايوس حبر انطاكية هو الذي اعطاني هذه العظمة المقدسة وهي من عظام قدس عظيم . فامتدت اليها حينئذ جميع الايدي وصارت كل واحدة منها تلتاها وتقبلها باحترام عظيم وهي ترمم الصليب على صدرها مراراً تكراراً وتدعو بحلول بركتها عليها ولكن ماري ما لبثت ان ضجرت من الكلام واخذت تسال رفيقاتها ما عندهن من الاخبار الجديدة ( ٢ . ماذا عملت الامبراطورة تيوفانا . ) وقد قالت ذلك بصوت منخفض جداً ) الا تزال تحب القائد ترميسيس وتظهر السخط والغضب للامبراطور زوجها . هل

(١) استقبال الذين كانوا غائبين  
(٢) باذا كان النساء يتحادثن في مجالسهن الخصوصية



جرت احتفالات جديدة • هل بنت ديور جديدة • اي قائد فقتوا عينيه خوفاً منه • اي موظف نفي الى ديور الجزائر • هل دخلت بعض بنات الاشراف الى الدير من جديد • هل وردت بضائع جديدة من البندقية وجنوى • الا يزال الناس يتقاطرون لمشاهدة الناسك الذي يعيش عاري الجسم على عمود اتراب ( ١ )

فكانت رفيقاتها تجبنها على كل سؤال فينبئها باخبار الباعة الذين جاءوا من الغرب حديثاً والرجل الذي جاء من القاهرة ومعه جلود ثعابين اذا نُقعت بالخرردت القوة الى كل من كان غير ذي قوة والطبيب الذي اكتشف دواء يحسن الوجه ويرد الجمال ودواء ثانياً يشفي من مرض المعدة

ثم ان ماري بعد هذا الحديث الطويل ودعت رفيقاتها ورفضت مقابلة التجار والباعة الذين عرفوا بعودتها فاجتمعوا امام قصرها وذلك لانها تقصد زيارة القصر الامبراطوري على عجل للاحتفال بجعلها من نساء شرف الامبراطورة

فخلعت اولاً ملابس الصباح ودلكت نساؤها جسمها بالطيوب ثم رتب شعرها والبسها فوق ملابسها الخفيفة اللطيفة حلة الاستقبال الرسمية ( ٢ ) وهي منسوجة من الحرير والذهب معاً تغطي جسمها من عنقها حتى قدميها وعليها نقوش مختلفة في غاية الجمال والانتقان • ثم جمعت شعرها بتاج حريري وضعته نساؤها على جبهتها وشددن خصرها الرقيق بالمنطقة الذهبية التي تدل على وظيفتها ولذلك سُميت « المرأة ذات المنطقة الذهبية » كناية عن كونها من اكبر نساء الامبراطورة كما تقدم • ثم زينت ماري جديدها بعقد نفيس وقصدت هودجها فركبت فيه يحملها الرجال الى « السراي المقدسة »

وكان البلاط الملكي « المحروس من الله » قد انتقل الى هذه السراي قادماً من قصر « بوكوليون » الحصين حيث كان الامبراطور يختبئ حرصاً على حياته ( ٣ ) وانما انتقل هذا الانتقال ليقابل امراء الاجانب وكابرهم الذين طالبوا بمقابلته فضلاً عن استقبال ثلاث نساء رفيعات المقام جعلن من نساء الملكة • الاولى ماري • والثانية ارملة امير بلغاريه قُتل زوجها في حرب الروم واسرت • والثالثة ابنة ملك جيورجيا ارسلت من اقاصي جبال القوقاز بمثابة رهينة في يد الامبراطور

وقبل وصول ماري الى السراي مرّ هودجها بكنيسة صوفيا الكبرى وكان في ساحتها

( ١ ) ذكر اخلاق وعادات عديدة ( ٢ ) الملابس الرسمية التي يُستقبل بها الملوك ( ٣ ) خوف الامبراطور على حياته



كثيرون من الجنود والموظفين والكنهة والشعب فعرفوا جميعهم من الشعار الذي على الهودج انه هودج عائلة «ارجير» الشهيرة فسلموا على صاحبة الهودج دون ان يروها . ولما وصلت ماري الى السراي التقت برفيعتها اللتين استدخل معها لمقابلة الامبراطور والامبراطورة (١) ولكن ما لبثن هنيهة حتى جاءهن عدة من العبيد يلبسون ثياباً بيضاء وادخلوهن مسرعين لان الامبراطورين يكرهان الانتظار ويحبان الاسراع في المقابلات فدخلن وسط صفوف من الموظفين والحرس السكندناف الواقفين بجمود وقفة الاصنام حتى وصلن الى الباب الكبير الذي يؤدي الى قاعة «كريزوتريكليونيون» حيث كان الامبراطور والامبراطورة جالسين على عرشين عظيمين تحت تاج عظيم فوق رأسيهما وكلاهما موشحان بفرير واحد بهر النظر مرآه . وكانت الامبراطورة تيوفانا جامدة منقبضة ووجنتها يكسوها نوع من البودرة وعليها الجواهر فكانتها معبودة من المعبودات الشرقية القديمة . فلما دخلت النساء الثلاث وماري بينهن جثين عند الباب ولا يخفى ما في ذلك من المشقة لصعوبة انطواء ملابسهن الذهبية . ثم دنا اثنان من العبيد «الذين هم بمثابة التشريفاتجي» من كل واحدة منهن فانفضها ثم ادنياها بخضوع وخشوع من الامبراطورين . فدنت النساء الثلاث وجثين ثانية امام الملكين ثم اخذن يقبلن اقدامهما وايديهما دون ان يتنازلا وينظرا اليهن ولو نظرة واحدة . ثم انهضهن العبيد ودنا السر تشريفاتي فلمس كل واحدة منهن بعضاء الذهبية وقال عبارة مألوفة ثقيل في مثل ذلك المقام . ثم ابعدهن على عجل وبذلك انتهت الحفلة واصبح هؤلاء من نساء الملكة يتمنطقن بالمنطقة الذهبية ويدخلن القصر كما اردن ذلك ويحضرن مع الامبراطورة الصلاة والملاعب والاستعراضات والحفلات . وهو شرف عظيم

وبعد انتهاء الحفلة عادت ماري الى قصرها فخلعت ملابسها الرسمية واخذت تهتم بشؤونها . فذكرت اولاً اباه الدوق دنتيوش اي دوق انطاكية الذي يقيم فيها فاستدعت سكرتيرها واملت عليه كتاباً اليه ثم طوته وخطت عليه عنواناً وربطته بخيط حريري ثم ختمته بالرصاص باسمها ودفعته الى رسول ليحمله الى ابيها في انطاكية (٢) وبعد ذلك ذكرت ام زوجها وهي امرأة شجينة مقيمة في دير بنته قرب القصر فقصدتها لزيارتها فضمتها هذه المرأة بين ذراعيها ثم جعلت تسألها اذا كانت قد اتمت جميع واجباتها

(١) كيف كانت استقبالات الامبراطور الرسمية وهيئتها  
المكتوبة والمراسلة يومئذ

(٢) طريقة



الدينية واحسنت الى الرهبان ووافدت الانوار امام الصور المقدسة . ثم سالتها عن قطعة العظم التي جاءت بها من انطاكية وطلبت ان تراها تبركاً بها هي والراهبات اخواتها « رفيقات الملائكة »

ثم عادت ماري الى منزلها فاتاها زوجها وسالها عن ولدها فاجابته انها تركته في « المدينة المذهبة » « اسكي دار » لان الهواء هناك احسن ملائمة لصحته . فسالها الزوج هل كان كل شيء في موقعه من الترتيب في غيابنا ( ١ ) فاجابت ماري ان الاخبار الواردة من مزارعنا في بلاد التراس « الرومالي » وكبدوكية جيدة . فان المؤمن قد خزن في المخازن وقد وصلنا اليوم من مزارعنا في اسيا جياد كريمة لمركبتي . اما المستشفى الذي بناه ابوك العظيم لمعالجة البرص وغير ذلك من الامراض الجلدية فقد دخله في غيابنا مرضى آخرون وسازوره يعد ساعتين . ثم اذهب الى القصر اجابة لدعوة الامبراطورة التي تستقبل في هذا المساء بعض الاميرات البلغاريات

وفي الساعة الثالثة ركب ماري مع احدى صديقاتها مركبتها الفاخرة تجرها الجياد الكريمة التي ذكرتها وامامها رجلان يعدوان فزارت المستشفى وافنقده . ثم خرجت منه وسارت مركبتها نحو جسر القرن الذهبي تمشي خيلها خبياً . وكان قد اجتمع في تلك الساعة امام وزارة الحرب التي هناك جماهير لا يحصى لها عدد من الضباط وقواد الحرب الاجانب من سكندناف وارمن وامراء العرب المواليين للروم ومسترزقة اوربا وكلهم يقصدون قبض رواتبهم ورواتب جنودهم من وزير الحرب ( ٢ ) فلما مرت بهم مركبة ماري توجهت اليها جميع الابصار وكانت ماري تنظر اليهم من النافذة . فلما لبثت ان وقع نظرها على احد اولئك القواد فعلت وجهها حمرة الحياء وصبغ الدم وجه ذلك القائد ( ٣ )

وكانت ماري تحب زوجها كل الحب وقد ربيتها امها تربية دينية صارمة . الا انها كانت من الاسرات السامية التي كانت تفسد آدابها تلك القدوة السيئة التي كانت تردا من اسيرة اسمى منها نعني الاسرة الامبراطورية . فان ماري سمعت كثيرين من الشباب يقولون لها في الحفلات بين الازهار والتمور والطيوب انها جميلة فكانت تحرك نفسها لهذه الكلمة بالرغم عنها . وفي ذات يوم قبل سفرها الى انطاكية ذهبت الى احدى الكنائس التي كانت اكثر الكنائس ازدهاراً بالمصلحين من اصحاب الشأن الرفيع لتسأل الله ان يسئل

(١) سلطة المرأة في العائلة في ذلك الزمان وكونها القابضة على كل شيء فيها

(٢) اختلاف عناصر الجند اليوناني يومئذ وطريقة تعيئته (٣) ماري تحب حباً طاهراً



سفرها ويردها سائلة الى وطنها فوقع نظرها فيها على قائد من قواد حرس الملك . ولما خرجت رأت به بطيل النظر اليها . ومن غرائب الامور انها عرفت اسمه بعد قليل دون ان تسأل عنه فعملت انه هراالد بن هراالد ملك نروج البعيدة وهو الآن قائد الفرقة الاولى من حرس الملك السكنديناف « النروجيين » فنذ هذا الحين بدأت تحمر وجنتاها كلما وقع نظرها عليه . وبدأ يحمر وجهه كلما وقع نظره عليها

فلما التقت به الآن بين الجمع امام وزارة الحربية وانقلب فضتها النقية عسجداً كما تقدم صاحت بها رفيقتها « وحياة العذراء يا ماري انك تحبينه » فقالت ماري وهي تضحك وقد زاد احمرارها « لا تمزحي يا صديقتي في هذه الامور » ثم سكنت الصديقتان . ولم يتجاوز حب ماري هذه الهنات الصغيرة لطهارة نفسها ( ١ )

وكانت مركبتها قد وصلت الى باطن القرن الذهبي حيث كان قائماً دير سان ماماس وحيث قائم اليوم جامع ايوب تحت الاشجار الضخمة الظليلة ( ٢ ) وكان هذا المكان في ذلك الزمان سوقاً لينزل فيه تجار الروس الذين كانوا يأتون من البحر الاسود على سنن مشحونة ببضائعهم وبسوطون هنالك هذه البضائع مثل العنبر البطليكي والعسل والشمع والجلود والفراء الثمين وما اشبه ( ٣ ) وكان رجال الجرك يراقبونهم اشد مراقبة وحسان الاستانة ينقاطرن الى هذه السوق ليمتنع منها حوائجهم وينثرن الذهب نثراً على تجارها . وكن يشاهدن فيها ايضاً ماعداً ذلك بعض الهنود الذين كانوا يأتون من الهند عن طريق البحر الاحمر بالقروء الضخمة والتماشيح الهائلة والافيال والديبة . من ثيبة ويقصدن العرافات بالبحث الواقي كن يجلسن على موازاة اسوار القسطنطينية استطلاعاً لحوادث حياتهن المستقبلية ( ٤ )

ولم تكن هاتان الابتتان قاسيتي الطبع اوسيتي الخلق ولكن فساد الاخلاق في ذلك العصر كان يجعلهما تريان الكبائر اموراً هينة . ولذلك كانتا تريان الرجلين اللذين يركضان امام مركبتها يضربان الشعاذين الذين في طريقهما دون ان يردعانهما عن ذلك . وكانتا تريان شيخاً يجره الجنود وهو يسغيث ٥ وموظفاً متهماً بكونه غير امين يوخذ الى الدير لسمل عينيه بجديد محمي وسجنه فيه دون ان يتحرك لها قلب شفقة وانفة من تلك الفظائع

- ( ١ ) شيءٌ يُخنق في النفس الكريمة الطاهرة قبل ولادته  
( ٢ ) مكان  
( ٣ ) سوق الروس في الاستانة يومئذ  
( ٤ ) اوها  
( ٥ ) الظلم في الاستانة يومئذ



وذلك لانها كانت امورا عادية

وما زالتا تنزهان في المركبة حتى وصلتا الى كنيسة سنت ماري اجل الكنائس في القسطنطينية في ذلك الزمان (١) فدخلتا اليها فابصرتا فيها شعبا كثيفا يرحم بعضه بعضا قياما بفرض الصلاة . فتبدلت حينئذ هيئة ماري ورفيقتها وجثتا خاشعتين امام صورة العذراء تصليان . وبعد هنيهة سمعتا خطيبا يخطب فالتفتا فابصرتا راهبا يستعطي الناس لفك اسرى الروم بالاموال التي يجمعها وهو يد يدبه ليلتقط ما يلقي اليه (٢) وكانت ماري قد رأت في انطاكية عذاب الاسرى وعلمت فضيلة فديتهم فمدت يدها في الحال الى جيبيها واخرجت منها نقودا ثم دفعتهما الى الراهب فباركها واثنى عليها

وكانت الشمس قد مالت الى الطفل وصديقات ماري ينتظرنها في منزل صديقتها حنه افلاسينه التي دعتهما لزيارتها فسارت ماري ورفيقتها اليها . فلما وصلت الى المنزل استقبلها صديقاتها بندائهن « مباركة العذراء التي حرسك في سفرك في البلاد البعيدة » ثم احطن بها وقدمن لها (٣) الاشربة المبردة بالثلج الذي كان يؤتى به من جبال اولبيا والموضوعة في اباريق مصنوعة من الطين والمزخرفة بزخرف كثير . وقدمن لها ايضا شيئا من العسل والاثمار وجبن الماعز في اللبن . ثم جلسن ودار الحديث بينهن . فاخذن يتحادثن عن الازياء الجديدة الواردة من البندقية « فينيسيا » ورومه وبلاد فرنسي البعيدة وغير ذلك من حوادث الحب وبناء الاديرة وانهدام الكنائس بسبب الزلازل . وكن قلما يتحادثن بشأن اولادهن لان هذا الامر كان عندهن من شؤون الخادما . وكذلك الازواج فانهم كانوا يفارقونهن في الصباح ولا يجتمعن بهم الا في المساء لكثرة اشغال الرجال ولعدم وجود حياة عائلية صحيحة (٤) وبما ان اهل القسطنطينية كانوا مولعين باتخاذ زوجاتهم من النساء الاجنبيات فكنت تسمع في ذلك الحديث اللغة اليونانية بلهجات مختلفة من افسسية وازميرية وبلغارية وبندقية وقوقازية وارمنية وهلم جرا (٥)

ثم غابت الشمس وراء بحر مرمر فودعت ماري صديقاتها وركبت مركبتها وسارت الى العمود الذي كان يعيش فوقه ناسك عاري الجسم يعيش من احسان المارين ولما وصلت اليه وضعت في سلتها شيئا من النقود فعرفها الناسك وصار يدعو لها (٦)

- |   |               |            |
|---|---------------|------------|
| (١) اجل الكنائس في الاستانة             | (٢) فك الاسرى | (٣) الشراب |
| (٤) حديث النساء ومنزلة الاولاد والازواج | (٥) الزواج    | (٦) النساك |



وكان قد امسى المساء فعادت الى قصرها . فوجدت زوجها ينتظرها وهو قلق فسأله عن قلقه فاخبرها ان الامبراطور اشتد به الخوف حتى عزم على السفر من العاصمة حرصاً على حياته ( ١ ) ولذلك امر حرسه السكنديناف بالاستعداد للسفر غداً . ولكن ما اتى الزوج على هذه الكلمات حتى علا الاصفرار وجه ماري لانها علمت ان هراuld ابن هراuld الذي تحمر وجنتها كلما رآته يجب ان يكون مسافراً في مقدمة الحرس لانه قائدهم الاول . فتنهدت نهداً خفيفاً وقالت في نفسها صلاة للعداء

وكان قد خيم الظلام على القسطنطينية . ظلام اسوي جميل فوقه سماء صافية مرصعة بنجوم كأنها مصاييح معلقة في الفضاء وتحت ارض مطيبة بعبير النسيم الاسوي البليل . وكانت ( ٢ ) الشوارع مظلمة والخدمة يمرون من حين الى حين وهم يحملون المشاعل لا يصلح اسياهم الى منازلهم وكانت ماري مدعوة الى القصر في هذا المساء كما قدمنا فقامت بعد العشاء ولبثت حلتها الرسمية ثم ركبت هودجها واصطحبت خداماً مسلحين لا يصلحها وسارت الى القصر الامبراطوري

ولكنها ما بلغت منتصف الطريق حتى علت ضجعة وارتفعت اصوات ثم اضطربت الشوارع وامتلاّت بالناس . تخافت ماري . ثم اشتدت الفجة واهتزت المدينة من اقطارها الاربعة فسال احد خدمة ماري واحداً من الشعب ماذا يجري فصاح به هذا الرجل « قد قُتل الامبراطور » فصعقت ماري واصدرت امراً بالعودة الى قصرها في الحال . ولما وصلت اليه وجدت رجلها ينتظرها بقلق واضطراب فدخلت الى غرفتها وانظرحت على مقعدها حزينة كئيبة لما اصاب امبراطورها . ولكن شيئاً واحداً ( ٣ ) سلاها في حزنها هذا وهو : « ان هراuld ابن هراuld لا يسافر بعد الان »

٣ ايالى الاسطانه وفقد

١ عزم الامبراطور على السفر من عاصمته خوفاً

٣ لا يسافر

الامن فيها في ذلك الزمان



## اسكندر الكبير

في سوريا وفلسطين

مقالات متسلسلة يجد فيها القارئ من المعارف التاريخية والنكسات وعظيم  
المحادثات وشريف الاخلاق ما يرفع النفس ويسمو بالخلق  
وهو بحسب انه يقرأ قصة بسيطة

وبعد تغلب اسكندر الكبير على الفرس في معركة ايسوس الكبرى اراد ان يذيق  
جنوده لذة النصر فارسل فريقاً منهم الى دمشق الشام لياثوا بالاموال والنفائس التي كان  
داريوس قد وضعها فيها قبل زحفه اليه . وبعت اسكندر في جملة هؤلاء الجنود فرسان  
ثماليا مكافأة لهم على ما اظهروه من البسالة والشجاعة في ساحة القتال حتى قيل عنهم انهم  
سبب النصر . فاغتنى الجنود الذين ساروا الى دمشق لفرط ما نالوه من النفائس والاموال  
ودب الطمع في نفوس المكدونيين فاصبحوا يرغبون في طلب الفرس حيثما وجدوهم للتمتع  
باموالهم ونفائسهم . وبذلك كان اسكندر كانه زاد حمية جنوده ورغبتهم في القتال  
غير انه رأى وجوب الاستيثاق من الثغور البحرية قبل الايغال في داخلية البلاد .  
وكانت قوى هذه الثغور في قبضة الفرس وهي مؤلفة من اساطيل المدن الفينيقية صور  
وصيدا وجبيل وارواد وقبرص فنقضت له هذه البلاد لما راته من باسه وبطشه ولانها  
كانت تطلب التخلص من نير الفرس ولكن صيدا ابت الخضوع وطلبت ان تكون على  
الحياة بين الفريقين المتحاربين . فكبر ذلك على اسكندر لاسيما وان بلاد اليونان اخذت تتحرك  
وصارت سبارطه تسعد للقتال فقصده اسكندر صيدا لاختضاعها . الا ان اخضاع صيدا كان  
يقضي اسطولاً بحرياً لحصرها من البحر فامده مابوك قبرص باسطول مؤلف من ٢٥٠  
مركباً حريباً . ولولم تمده قبرص بهذه السفن واتحدت عمارات فينيقيا كلها لما كان  
لاسكندر سبيل اليها ولكن المدن الفينيقية وامارات قبرص كانت يومئذ في تحاسد وشقاق  
عظيم ولذلك تمكن منها الفاتح باسئعمال بعضها في محاربة البعض الآخر . وهذا شان  
الشقاق في كل زمان ومكان فهو يفرق القوى ويحكم الغريب الاجنبي في رقاب  
ابناء البلاد

ولما حصل اسكندر على تلك السفن حصر بها مرفأ صيدا واقام في البحر استحكامات  
كبيرة ثم اخذ يقاتل الصيادوين البواسل قتالاً متتابعاً . فثبتوا امامه ثباتاً عظيماً حتى



كاد يعيل صبره . وقد ورد في التقاليد اليونانية ان اسكندر رأى في نومه وهو مقيم على هذا الحصار ان هرقل وقف على اسوار صيدا وأشار اليه يديه ان يذهب اليه . ففسر ذلك مفسرو الاحلام بقرب استيلاء الاسكندر على المدينة . وروى الصيداويون ان بعضهم سمع تمثال ابولون اله الشمس الذي كان في المدينة يصيح بهم انه عازم على الفرار من مدينتهم الى الاسكندر وذلك لما صنعوه فيها من الشرور . فكبر هذا الامر على الصيداويين فخافوا بسلسلة وقيدوا بها التمثال المذكور لئلا يفر من عندهم ثم سمروا التمثال بقاعدته ولقبوه « اسكندري » اشارة الى انه من حزب اسكندر

ولما ضمير اسكندر من حصر صيدا اراد الذهاب الى جبل الكرمل لمقاتلة العرب الذين كانوا نازلين فيه فسار مع قسم من جيشه وابقى القسم الثاني في الحصار . وقد صحب في هذه الحملة مؤدبه ليزيماكوس صاحب الجسم الضخم والحركات الثقيلة . فلما وصل اسكندر الى ذلك الجبل اراد ان يصعده راجلاً لا راكباً فقدم جنده امامه وتاخر مع مؤدبه المذكور وشرذمة منهم . ولكن ما لبث ان امسى المساء وادرك بعض العرب اسكندر وشرذمته . فجعل اسكندر يحث مؤدبه على السير السريع للنجاة من العرب ومؤدبه يلهث من الشعب لانه لا يستطيع السير لضخم جثته فاوشك يومئذ اسكندر ان يقع في شر عظيم . ولما مد الليل اظنابه واضرم العرب النيران رأى الاسكندر انه لا ينجيه شيء غير الشجاعة فتناول حسامه وهجم على اقرب النيران اليه فطعن اثنين من العرب فجندلها ثم تناول من امامها عوداً من الخطب مضطرباً وعاد الى رجاله فاوقد معهم نيراناً عظيمة ولبثوا ليلهم يحرسون فلما رأى العرب تلك النيران العظيمة ظنوا ان عدوهم كثير العدد والعدد فارتد اكثرهم تاركين اسكندر وشانه واقدم بعض منهم على جنوده ففرقهم المكدونيون ثم ساروا في اليوم الثاني ولحقوا بسواد الجيش . هكذا ورد في رواية المؤرخ شاريس

ثم عاد اسكندر الى صور وكانت جنوده ترسل الى حاميتها شرائم من الجنود لما وشتها في كل يوم رغبة في ان تنعبد لها سبيلاً للراحة . ففي ذات يوم وقد طال الحصار لانه قد تجاوز ستة شهور قال العراف اريستاندر لاسكندر وجنوده انني اتنبأ لك بانك ستفتح المدينة في هذا الشهر . فقهقه جميع الحاضرين لانهم كانوا يومئذ في اليوم الاخير من الشهر . فرأى اسكندر ان يغتنم هذه الفرصة شانه في اغتنام كل فرصة وقال للحاضرين لا تفضحوا فان عرفنا صادق الا انني اطلب اليكم ان لا تحسبوا هذا اليوم اليوم الاخير من الشهر بل احسبوه الثامن والعشرين . ثم نفخ في الابواق وجمع جنده وهجم بهم على المدينة



هجمة شديدة لم يهجم مثلما قبل ذلك اليوم حتى انه كان كأنه جمع قوة جميع جيشه في تلك الهجمة فاستطاع ابلانغ استحكاماته الى الاسوار فاخذت الآلات تعمل فيها ففتحت فيها ثغرة فصدَّ الصيادويون اعداءهم عن الدخول الى المدينة في المرة الاولى ولكن ما لبثت قلوبهم ان ضعفت فدخلها المكدونيون عنوة واقتداراً وصدقت نبوءة العراف . وقد قتل من الصيادويين في تلك المعركة ٨ الاف رجل وباع اسكندر منهم ثلاثين الفا . وبذلك قتل هذا الفاتح صيذاء الجميلة عروسة البحار يومئذ وهدم مدينتها . وكانت العارة الفارسية في خلال هذا الحصار قد تفرقت وعادت السفن الى مدينتها الا فريقاً منها هاجمه انتيباتراحد قواد الاسكندر وقهره فعفا اثر العارة الفارسية

وبعد صيدا قامت غزة فرفض حاكمها الخشي باتيس الخضوع للاسكندر فقصدته اسكندر على عجل واقام ابراجاً شائخة تحت الاسوار لتوازيها في الارتفاع ثم اقام على حصرها . فطال الحصر وكان شديداً كما كانت في صيدا . وفي احد الايام مرَّ عصفور فوق راس اسكندر فوقع منه على كتفه قليل من طين الارض ثم ذهب العصفور فوقع بين الجبال المنصوبة للآلات والاستحكامات . فاستدعوا المفسر اريستاندر ففسر ذلك بان اسكندر سيصاب بجرح في كتفه ثم ياخذ المدينة . وبعد ايام والمكدونيون يحصرون اهل غزة خرج المحصورون اليهم وردوهم عن المدينة في معركة دموية جرح فيها اسكندر في كتفه فاستشاط غيظاً لانه خاف ان ترى باقي امم الشرق هذا الثبات الشديد الذي ثبتته صيدا وغزه امامه فتقوى قلوبها على مقاومته وبذلك يمتنع عليه ما اراده من فتح الشرق فهاجم غزة بعد ذلك هجمات متتالية وفتحها ثم دخلها بجنده مستشيطاً غيظاً للسبب الذي مرَّ بنا فامعن في اهلها قتلاً حتى في شوارع المدينة ثم قبض على حاكمها وربطه بفرسه وسار يجره عدواً حول المدينة . وكان ما رآه اسكندر كان حقيقة فان اليهود كانوا مترددين قبل فتح صيدا وغزة بين ان يكونوا مع الفرس او مع اسكندر ولكنهم ما لبثوا بعد فتح غزة ان خضعوا له . وهم يقولون انه سار الى اورشليم باحتفال عظيم فخرج رئيس احبارهم وبشره بانه يقهر كل خصم له لانه رأى آية النصر مكتوبة على جبهته . ويقولون ايضاً انه دخل الى هيكلهم وذبح ذبيحة فيه

وبعد الاستيلاء على غزه بعث اسكندر الى امه اولميا وكليوباتره وبعض اصدقائه كثيراً من التحف والنفائس التي وجدها في هذه المدينة وفي جملتها نحو ٦٠ ليبرة من البخور بعث بها الى مؤدبه القديم ليونيداس . ولذلك قصة لا تخلو من فكاكة . فان



موّده هذا راّه يوماً في صغره يقبض البخور ملّ راحته ويحرقه في النار فقال له  
 « يا اسكندر ليس لك ان تبذر هذا البخور الثمين بهذا القدر الا متى فتحت البلاد التي  
 يرد منها » فذكر اسكندر قول موّده حين فتحه غزّة وبعث اليه البخور كما مرّ بنا مع  
 كتاب قال له فيه « انني مرسل اليك الآن كمية كثيرة من البخور لكي لا تكون شديد  
 التقدير على الآلهة » ذلك لان البخور يحرق لها

وُروى عنه في حصار غزّة حكاية ثانية . وهي انهم جاءوه بصندوق ذهبي اغلى ثمنًا  
 من جميع النفائس التي وجدوها الى ذلك اليوم فاخذه بين يديه وقال لاصحابه والمحيطين  
 به « فليقل كل واحد منكم كلمة في اي شيء احق بان يوضع في هذه الصندوقة . فقال كل  
 واحد كلمة حتي انت نوبة الاسكندر فقال « اما انا فاني اضع فيها الايلياذه » والايلياذه  
 كما مرّ بنا قصيدة الشاعر هوميروس البليغة التي يصف بها حروب ترواده : قال فلوطرخوس  
 فاذا صحت هذه الرواية التي رواها ثقة المؤرخين ومنهم هيراكليدس كان هوميروس قد  
 افاد اسكندر ودر به في حروبه هذه لانه لا بد انه كان يطالع هذه القصيدة  
 ثم برح اسكندر غزّة بعد ان انزل فيها نزالة يونانية تستعمرها وسار الى مصر  
 وسيرد الكلام عن ذلك

## المرحوم جواد باشا

### الصدر الاعظم سابقا

توفي في اواخر الشهر الماضي المشير جواد باشا من كبار رجال الدولة فابنته الجرائد  
 العثمانية وغير العثمانية تأييناً حسناً . وقد عثرنا في جريدة ثمرات الفنون الغراء على  
 خلاصة ترجمته مأخوذة عما كتبه الفقيه نفسه في حياته فرأينا الاستغناء بها عن طلب  
 ترجمته من المصادر التركية او الاوربية

« هو احمد جواد بن مصطفى عاصم بك احد اعضاء الشورى العسكري المعروف بقبا  
 اغاجلي زاده من بلدة قره حصار صاحب . وُلد في دمشق سنة ١٢٦٥ ثم نقله ابوه الى  
 بروسه وتعلم في مكاتبها الرشدية والاعدادية ثم دخل المكتب الحربي في دار السعادة واحرز  
 شهادته . وهو يعرف التركية والفرنسوية وله الملم بالعربية والف كتابين احدهما « المعلومات  
 الكافية في الممالك العثمانية » والثاني « التاريخ العسكري العثماني » ثم اصدر مجلة باسم يادكار





### ✽ المرحوم جواد باشا ✽

« اي التذكار » واخرج منها ٢٤ عددًا واشتغل ايضاً بترجمة بعض الكتب الرياضية وتطبيق الصناعة على فن الكيمياء الى غير ذلك من الرسائل . وكان قبل وفاته ابتداءً بتأليف تاريخ جليل للمعركة « سادوى »

وقد نشأ المترجم في ٢٥ شعبان من سنة ١٢٨٦ من المكتب الحربي برتبة ملازم في الاركان وكان عمره يومئذ ١٩ سنة فرقي بعد سنة الى رتبة يوزباشي وادخل في سلك حجاب الحضرة السلطانية براتب خمسمائة قرش وبعد سنة اخرى رقي الى رتبة القول اغاسي ثم قدم للسدة الملكية كتابه « المعلومات الكافية » المتقدم ذكره فوجهت اليه رتبة البيكباشي عام ١٢٨٩ وفيها عين معلماً للرياضيات في المدرسة الهندسية الملكية وبقي فيها نحو سنة ثم عين مأموراً في الفيلق الخامس فانشأ في جبل الدروز ثكنة عسكرية فكوفئ بضم ٢٥٠٠ غرش على راتبه ثم لما نشبت حرب الصرب نقل المترجم من دمشق الى جيش الطونه وعهد اليه برئاسة اركان الحرب في فرقة الفريق عزيز باشا وقد ابرز في واقعة ازروجه في « شملي » من مآثر الشجاعة وبالسالة ما استلزم ترفيقه الى رتبة القائمقام وعين رئيساً لاركان حرب في فرقة نجيب باشا . ثم ما لبث ان رقي الى رتبة امير الاي اثر وقعة « قروسار » واحسن اليه بالنشان المجيدي الرابع . وما زال الجواد يتقلب في رئاسة الاركان الحربية في تلك الحرب الى ان ابرم الصالح فعين مندوباً ثانياً لتحديد الحدود الصربية براتب ٣٥٠٠ قرش عدا راتبه الاصلي ثم عين مندوباً اول فاتم مهمة التحديد خلال سنتين فنحجه ملك الصرب وسام « طاقوى » الثالث . ثم ذهب صحبة الغازي مختار باشا لتحديد النجوم اليونانية تم



الروسية من جهة الاناضول الى بايزيد فانعمت عليه الحضرة السلطانية عامئذٍ بالنشان  
العثماني الثالث ومنحه القيصر وسام « سانت آن » الثالث

وفي تلك السنة عين عضواً فخرياً في لجنة النافعة التي عقدت عامئذٍ برئاسة السرعسكر  
نامق باشا ثم عين عضواً في لجنة تحكيم الحدود التي عقدت في يلديز ثم عضواً في لجنة  
تنسيقات الحدود وفي سنة ١٣٠١ عين لسفارة ستنه في الجبل الاسود براتب الف قرش  
علاوة على راتبه العسكري واحسن اليه بالعثماني الثاني . وفيها وجهت عليه رتبة امير اللواء  
ومنحه امير الجبل الاسود ميدالية الشجاعة الذهبية . ثم اصيب بمرض في معدته فاذنته  
الحضرة السلطانية بالحضور الى الاستانة ليستخدم فيها . وفي اواخر سنة ٣١٥ عين عضواً في  
لجنة التفتيش العسكري بزيادة ٢٥٠٠ غرش على مرتباته العسكرية . وفي اواخر سنة ٣٠٦  
وجهت عليه رتبة الفريقية ونقل الى رئاسة الاركان الحربية في كريد واحسن اليه بالمجدي  
الاول ثم عين وكيلاً لواليها يومئذٍ شاكر باشا ولم تمض برهة حتى صدرت الارادة السنية  
بتعيينه اصيلاً واحسن اليه بميدالية كريد الذهبية وفي ٢٥ ج ١ من سنة ٣٠٨ وجهت اليه  
رتبة المشيرية وابلغ راتبه الى ٣٢٥٠٠ وبقي في ولاية كريد الى ٢٩ محرم من سنة ١٣٠٩  
حيث صدرت الارادة السنية باسناد مسند الصدارة العظمى اليه براتب ٧٥ الف غرش  
وقد توالى عليه خلالها النعم السلطانية فاحسن اليه بالنشان العثماني المرصع ثم بلقب الياور  
الاكرم ثم اضيف الى راتبه ٥٠٠٠ قرش ابقاءً لمرتبات رتبة المشيرية ثم احسن اليه بالنشان  
المجدي المرصع وميدالية اللياقة الذهبية ونشان الافتخار المرصع وميدالية الصنائع النفيسة  
ونشان الامتياز المرصع . وكذلك منحته اكثر الدول الاوربية وساماته الكبرى واهداه  
كثير من الجمعيات العلمية وساماتها الافتخارية . وبقي في مسند الصدارة الى اواخر  
سنة ١٣١٢ ففصل عنها وعين له راتب معزولية ٣٠ الف قرش . وفي سنة ٣١٣ عين وكيلاً  
لوالي كريد وقومنداناً فوق العادة ثم صدر الامر السلطاني بتعيينه ماموراً لاستقبال حضرة  
الامبراطور غيلوم اثناء زيارته لسوريا وفلسطين فغادر الجزيرة وجاء بيروت . وفي ٨  
تشرين الثاني سنة ٣١٤ فوضت اليه مشيرية الفيلىق السلطاني الخامس بدمشق وبقي فيها  
الى ان اشتد عليه المرض فتخص الى الاستانة واقل منها ولم تمض برهة يسيرة حتى اتاه  
اليقين رحمه الله رحمة واسعة

وقد كان رحمه الله عدا معارفه العسكرية متادباً منفتحاً ذاهمة عالية وخلال حسنة  
وقد تعظفت الحضرة السلطانية وانفذت نجلها الكريم برهان الدين اخندي الى دار الفقيد  
لتعزية عائلته الكريمة مما دل على رفيع منزلته لديها



# باب تدبير الصحة

## اسهال الاطفال ومعالجته

لحضرة الدكتور البار عارف افندي نحاس

اسباب الاسهال . تعيين اوقات الرضاعة . البكاء غير دليل على الجوع دائماً .  
الرضاعة الطبيعية والرضاعة الصناعية . الخطر العظيم من عدم مراقبة اللبن والرضاعة .  
مسئولية الام عن طفلها لدى الهيئة الاجتماعية

لا ينبغي ان الطفل الصغير معرض لأمراض وآفات كثيرة لما هو عليه من ضعف البنية ولطف المزاج . فهو كالغصن الرطيب يؤثر فيه اقل حادث وطارىء وقد يؤدي به الى الموت العاجل . ولا عجب فقد تبين من الاحصاءات العديدة ان الموت اشد فتكاً في دور الطفولية منه في باقي ادوار الحياة . فحرام على الامهات اهمال اطفالهن في ذلك الدور وحرام عليهن الجهل بمعرفة الطرق الواقية قبل وقوع الداء لئلا يتعذر الدواء . لان ذلك الطفل الذي عانت امه عنه حمله ٩ اشهر في بطنها والذي يرضع الآن من ثديها لبارئ الحياة انما هو ابن للهيئة الاجتماعية فيجب عليها تقديمه الى العالم رجلاً قوياً صحيح الجسم والعقل ليستطيع ان يقوم بواجباته فيها

واكثر الامراض فتكاً بالاطفال خصوصاً في فصل الصيف هو الاسهال مصحوباً بغص ولم شديدين مع اختناط قوي في المعدة . فانك بينما ترى الام او المرضع يتام الصحة والنشاط والطفل يتفرق على بحياه ماء القوة والعافية واذا به قد تغيرت حالته فجأة وبدت فيه عوامل الضعف والانحطاط واخذ يذبل رويداً رويداً كما تذبل الزهرة عشية قطفها . وهكذا يتدرج الى حالة تقارب الموت

فماذا جرى ؟ وما اصابه ؟ جرى ان اللبن « الحليب » اصبح غير صالح لغذائه واصاب الطفل من جراء ذلك اسهال قد يؤدي به الى الموت المفجع

وهذا المرض قد يحدث اما عن عدم انتظام اوقات ارضاعه فيحدث سوء هضم واما لوجود كمية كبيرة من المواد الدهنية في اللبن او من الرضاعة وقت الحيض او من تغذية



الام غذاء فاسداً غير مرتب او شربها المشروبات الروحية كالشاي والقهوة وما اشبهها او تناول الادوية كالعقاقير المبهجة  
ولاجل مداواة المرض الذي ينشأ عن عدم انتظام اوقات الرضاعة يجب توقيت ساعات الرضاعة لا ان ترضع الام طفلها كلما خطر ذلك في بالها . وقد وضع استاذي الدكتور روفيه ترتيباً لذلك هذا بيانه

في الشهر الاول ترضع الام طفلها في كل ساعتين مرة واحدة بالنهار

في الشهر الاول ترضع الام طفلها في كل ٣ ساعات مرة واحدة بالليل

وتبقى على ذلك حتى يبلغ الطفل اربعة اشهر فنقص الساعات رويداً رويداً حتى تصبح الرضاعة بعد الشهر السادس مرة كل ٣ ساعات في النهار ومرة كل ٦ ساعات في الليل ومما هو جدير بانتباه الامهات اليه انتباهاً شديداً لانه في اقصى درجات الاهمية ان الام قد ترى طفلها يبكي ويصرخ فتظن انه جائع فتعطيه في الحال ثديها ليرضع وهذا خطأ فاضح يجب العدول عنه لان البكاء ليس دليلاً على الجوع دائماً بل قد يحدث ان الحر او البرد يسبب للطفل قلقاً وضجراً او قد يكون ذلك من شدة الظاء لان اللبن يسبب العطش . وفي هذه الحالة يجب ان يعطى الطفل شيئاً قليلاً من ماء مغذٍ كماء فيشي او ماء فلس لترطيب المعدة وارواء الظاء

اما اذا كان لبن الام كثير المواد الدهنية فاماننا احد امرين الاول استدعاء مريض صحيحة الجسم سائمة اللبن لارضاعه مخافة ان يؤذي لبن امه الدهني . والثاني الرضاعة الصناعية . وهذه الرضاعة تكون بواسطة الزجاجاة المعروفة « بالمصاصه » وفضلها مصاصة الدكتور « بودن » فهي من احسن ما استنبطه الطب حديثاً لرضاعة الاطفال عند الحاجة الى ذلك سواء لقله حليب الام او عدم صحته او لغير ذلك من الموانع . وقد اشتد الجدل بين الاطباء بشأن الرضاعة الصناعية فمنهم من قال بفائدتها ومنهم من قال بضررها . ولكنه ثبت بعد البحث الدقيق ان الرضاعة الصناعية امر مفيد اذا روعيت فيها جميع الشروط الهيجينية من حفظ النسبة بين الماء واللبن ومراقبة اللبن اشد مراقبة ليكون صحيحاً نقياً وتنظيف آلة الرضاعة وتغييرها من كل آثار العفن والفساد والاختيار

على اني اني رفعت صوتي هنا واكثر من التنبيه والتحذير في هذا الموضوع فاني اكون كمن يقول شيئاً ويارك اشيء فعلى الامهات قبل كل شيء اصلاح اللبن لانه مما اجتهد الطبيب الماهر في اعطاء الدواء الناجع فهو لا يقطع الداء ما دام السبب موجوداً . فان



فساد اللبن انما هو السم في الدسم وكم من الاطفال يذهبون فريسة الاهمال والجهل بهذه الشؤون . ومن الاقوال الماثورة عن استاذي روفيه قوله لنا : عليكم باصلاح اللبن قبل اعطاء الدواء « وهذا المبدأ الصحيح قد جريت عليه في معالجتى كثيرين من الاطفال في هذا الفصل الذي تكثرفيه هذه العال

ومن اسباب فساد اللبن في الرضاعة الصناعية اختار فضلة اللبن على حلبة المصاصة او فم الطفل وذلك يحدث الاسهال والاسهال يحدث حمى في المعى او دوسنطاريا . فيجب غسل المصاصة وفم الطفل بماء البوريك الحار بعد كل رضاعة لئلا يختمر اللبن وتنشأ الميكروبات فيه فيرضعه مع الرضاعة الثانية

وقد يكون اللبن غير صالح بسبب مزجه بمواد غير صالحة لهضمها وصحة الطفل فعلى الامهات الاعناء الزائد باللبن الذي يحملونه من المواشي للرضاعة الصناعية مخافة ان تكون البقرة غير صحيحة الجسم او ان يكون بائع اللبن او الذي يحلبه مصاباً بداء معدى فينتقل معه الميكروب الى الطفل ولا يخفى انه يجب اغلاء الحليب اغلاء جيداً لقتل كل الجراثيم المضرة التي تكون فيه

غير انه كثيراً ما يكون اللبن مستوفياً لشروط الصلاحية المذكورة آنفاً ومع ذلك يكون فاسداً كأن يكون قد مزج بماء غير نقي ولا مصفى تصفية كافية بمرشح باستور مثلاً لانه ولا يخفى يجب تخفيف اللبن في الرضاعة الصناعية بماء قليل فاذا لم يكن هناك ماء نقي كالزالال وجب استبداله بماء معدني

كل هذه الامور اذا اعتنيت بها ابنتها السيدة نجا طفلك من اخطار لا عدد لها وكان في اكثر اوقاته صحيحاً معافى مسروراً كثير الضحك قليل البكاء وذلك مما ينشر الفرح والسرور في العائلة اما اذا اهملت هذه الامور فان الفرح يتبدل ترحاً وويل حينئذ للعائلة خصوصاً ربتها لا سيما اذا انتهى الامر بالحادث العظيم وهو لبس الحداد على ذلك الطفل المسكين الذي يقلله اهمال امد وكان يحتمل ان يكون لو افسح الله في اجله رجلاً من رجال الهيئة الاجتماعية العاملين النافعين



## السل في المؤتمر الطبي الدولي

في هذا العام

يستحيل ان نفقح اليوم كتاباً طبياً ومجلة طبية الا وتجد فيها اهتماماً شديداً بمسألة السل ومعالجته . ذلك ان هذا الداء الويل انتشر في العالم انتشاراً هائلاً يُخشى معه ان يكون آفة الانسانية في المستقبل . ولذلك قال عنه الميسولاندوزي والميسوموسني في المؤتمر الطبي العظيم الذي عُقد اخيراً في معرض باريز واجتمع اليه اكابر الاطباء من جميع اقطار العالم » انه خطر اجتماعي يشتد يوماً عن يوم فيجب علينا مراقبته وذكر تقدمه ونتائج البحث في ايقاف سيره «

وقد كتب الدكتور شوكة فصلاً مسهباً يصف فيه ما جرى بشأن هذا الداء في المؤتمر المذكور فنقتصر هنا على ما قاله بشأن الطرق التي اقترحتها هؤلاء الاطباء لمعالجته في الجلسة التي خصصت له فانها اهم الطرق التي اكتشفت الى الان . قال الدكتور شوكة ما خلاصته

ثبت من اعمال المؤتمر ان انتقال السل بالعدوى امر مهم جداً وان الوراثة شيء حقيقي ولكنها ليست بالاهمية التي يعزونها اليها . واول ما تنتقل جراثيم السل الى الطفل من مرضته او امه او الذين يقبلونه فانهم يعطونه بقبائلهم جراثيم الامراض وهم لا يشعرون ومتى شب الولد قليلاً تغير هذا الخطر فاصبح يُخشى عليه من انتقال جراثيم المرض بواسطة الاشياء التي يضعها في فمه واصابعه التي يضعها فيه ايضاً لان الاولاد كما لا يخفى شديدو الولوج بوضع كل شيء في افواههم فيجب حملهم على ترك هذه العادة القبيحة . ثم متى كبر الولد تغير الخطر فصار ياتيه عن طريق المعاشرة والاختلاط فضلاً عن الطعام . ومن اهم المسائل مسألة العدوى في المدرسة فانه يجب على المدارس ان لاتعين في جملة تلامذتها ومعلميها تلميذاً او معلماً مصاباً بهذا الداء فان ذلك ينشره فيها اقبح نشر . واما المنزل فان كان فيه مسلول وجب اخراجه ووضعه في مكان منفرد اذا كانت العائلة ذات يسار يمكنها من ذلك والا وجب اتخاذ التدابير الصحية الشديدة لمنع العدوى واثقاء المرض

اما طرق المعالجة فقد ذكر منها الميسو دسبين في المؤتمر طريقة لمعالجته بهواء البحر . وقال الدكتور شارل لاروانه وجد هذا العلاج نافعا على شرط ان تطول مدة اقامة



المريض على شاطئ البحر عدة سنوات . وقد ايد المسيو دسبين رايه باحصاء المسولين الذين دخلوا مستشفى جان دوافيس في كان من اعمال فرنسا وذلك بين سنة ١٨٨٩ و ١٨٩٩ فقد بلغ مجموع المسولين الداخلين اليه ٢٨٣ مريضاً فشفي منهم ١٦٢ مريضاً وتحسنت حال ١٤٠ مريضاً

ثم قدم الى المؤتمر مذكرتان . الاولى من الدكتور كينار وفيها يقول انه حقن بعض الخنازير بميكروب السل وكان يضع لها سكرًا في طعامها من ١٠ الى ١٢ غرامات في اليوم فكانت مقاومتها للحقن تتناقص

والمذكرة الثانية من الدكتورين ريشه وهريكورت وفيها يظهران فائدة مداواة السل باللحم النيء او بالمرق المتجمعة فيه مواد اللحم تجمعا كثيفا . فايد رأيهما الدكتور لاندوزي وقال انه وصف لمرضاه كل يوم ١٥٠ غراما من اللحم فكان ذلك مفيداً لهم ولكن اشد الفائدة في لحم البقر . اما مرق العضلات الكثيف الذي انتشر اخيراً استعماله دواء للسل فان مسنعمليه كانوا لا يلبثون ان يفقدوا القابلية او ان يصابوا باضطراب في المعدة او المعى فيضطروا الى تركه والعودة الى اللحم النيء

ثم قدم كثيرون من الاطباء طرقاً جديدة لمعالجة السل وايدوها باحصاءات واختبارات اجروها منها المداواة بالكهربائية والمداواة بالراحة التامة ونقاوة الهواء وجودة التغذية وغير ذلك . واما المصل الشافي من السل فلم ينجح نجاحاً اكيداً بعد غير ان الدكتور باراده اظهر فوائد مصل برتين وييك بعد ما ادخل اليه من التغيير وقال انه شفى به مرضى ما كان يرجى شفاؤهم

ثم اعلن المسيو مالبيران وابانزيلر انه سينشأ قريباً في كوريو قرب مانتون مستشفى صحي للمسولين وذلك على علو ٢٤٠ متراً من سطح البحر . وبرز المسيو لاندوزي وموسني ارفاماً تحصي سير السل في اوربام من سنة ١٨٨٧ الى ١٨٩٧ فظهر منها ان السل اخذ يتناقص في انكلترا وبلجيكا وهولانده وبروسيا وبقي على حاله في النمسا وفرنسا واخذ في الانتشار في ايطاليا والدانرك وبافاريا وساكس ونروج

ثم اقترح الدكتور مالفوز والدكتور كالمث ان يقام في الاحياء العامة الكثيرة الازدحام ملاجئ صحية لراقبة هذا الداء ومنع سريانه وعزل مرضاه فيها مع اعانة اهلهم . وقرر المؤتمر في جلسة ١٤ اغسطس باصوات قدرها ٨٠ صوتاً ضد ٧ اصوات وجوب اعلان الطبيب مرض المريض متى كان سلاً وكثيرون يزيدون على ذلك فيقولون ايضاً بوجوب



اهتمام الحكومات نفسها بعزل المرضى والعناية بهم على نفقتها متى ثبت مرضهم بشهادة الطبيب وذلك وقاية للصحة العمومية

وسيعقد مؤتمر الهيجيين والطب اجتماعه القادم في مدينة بروكسل في سنة ١٩٠٢

### ❖ مداواة الامراض بالالوان ❖

حدث يوماً حادث جدير بالالتفات في معمل المسيو لوميير المصور الشير في مدينة ليون فان عملة معمله كانوا يعملون في غرفة زجاج نوافذها احمر اللون فكانوا طول وقتهم فرحين ينشدون ويصرخون ويسيتون معاملة النساء اللواتي بينهم . ثم نقلوا من هذه الغرفة الى غرفة ثانية زجاجها اخضر اللون فانكسرت حدتهم ولبثوا صامتين هادئين

فلما درى بذلك الدكتور دونزه قال في نفسه ان لون تأثيراً في ذلك التغيير . فاخذ يجرب احداث هذا التأثير في المرضى ثم نشر خلاصة تجاربه فقال

اخذت مريضاً حزينا كئيب النفس يكره السرور ويرفض الطعام ووضعت في غرفة مفروشة ببسط حمر والنور يدخل من نوافذها في خلال الزجاج الاحمر فالبث فيها ثلاث ساعات الا وقد اصبح مسروراً وطلب الطعام من تلقاء نفسه

وجئت مريضاً آخر كثير الضيق والخوف يخشى ان يتسم من استنشاق الهواء وتناول الطعام ويقضي وقته جالساً في زاوية كئيباً فاخذته ووضعت في تلك الغرفة فنهض في اليوم الثاني مسروراً وطلب طعاماً ثم شفي من دائه بعد بضعة ايام

ثم اخذت مريضاً ثائراً لا يسكن الا بالقوة ووضعت في غرفة زجاج نوافذها خضر فسكن واصبح هادئاً في اقل من ساعة . وكذلك اقام مريض في غرفة زجاجها بنفسجي اللون فما بات فيها ليلة حتى شفي وخرج من المستشفى

وقد قالت الجرائد الطبية ان تجارب الدكتور موزنه لا تخلو من الاهمية ثم اشارت الى ان تأثير الالوان على المجموع العصبي وعلى الامراض نفسها امر قال به منذ اكثر من عشرين سنة بعض الاطباء الايطاليين



# كلمات زراعية

شذرات وفوائد زراعية لا يخلو الوقوف عليها من  
لذة وفائدة

## مؤتمر الزراعة الدولي العام

انعقد في باريس في هذا العام مؤتمر الزراعة الدولي العام برئاسة المسيو فيجيه فجرى فيه بحث في ما ينتظر من زيادة تقدم مزروعات الازهار في الحدائق والصناديق المخصصة بها لان الحدائق المذكورة اصبحت زينة المنازل من جهة وبجلاً للدرس النباتي المفيد من جهة اخرى . ثم تباحث علماء النبات والفلاحة المجتمعون فيه في تاريخ ازهار المنازل من بدء وجودها الى اليوم وقدم المسيو كانتين مذكرة اظهر فيها تأثير الكهرباء في نمو الزهر المزروع في الصناديق الشتوية فقال ان الزجاج الذي يحيط بهذا الزهر يفرز كهربائية تؤثر في زيادة نموه

ثم جرى الحديث في موضوع السماد وهو الموضوع الذي لا يخلو منه كتاب زراعي ولا مؤتمر زراعي واذا خلا خرج عن دائرة وظيفته . ذلك لان السماد اصبح اهم المسائل الزراعية كلها لان اقبال الزراعة او محلها انما هو متوقف عليه . فقال المسيو تروفان بفائدة السماد الصناعي اي الكيماوي وخص منه كربونات البوتاسه وذلك رغبة في اجتناب الاختيار الشديد الذي ينشأ عن كثرة السماد الطبيعي مما يضر بنمو النبات . فعارض ذلك المسيو جبرار استاذ الزراعة في مدرسة ليون وقال ان السماد الصناعي يجعل التربة يابسة جافة فيضر ذلك بالنبات فيجب والحالة هذه ان يضاف الى الارض من حين الى حين تربة جديدة وسماد طبيعي لحفظ النسبة المعتدلة فيها

وقد عرض المسيو ريموكور في هذه الجلسة سماداً للنباتات ذات الاوراق التي تُزرع في الصناديق مركباً من المواد الاتية — كيلوغرام واحد من نترات الصوده ومثله من سلفات الامونياك وكيلوغرامان من سيبرفوسات الكلس ونصف كيلوغرام من كلوريد البوتاسيوم وكيلوغرامان من سلفات الكلس ونصف كيلوغرام من سلفات الحديد . وذلك ان تُسقى تلك النباتات الوردية مرة في الاسبوع بما فيه من المركب المذكور ٣ غرامات في كل لتر . وعرض سماداً آخر للازهار المزروعة في الصناديق وهذا تركيبه — ٢٥٠



غراماً من فوسفات الامونيak و ٤٨٠ غراماً من نترات البوتاسه و ٣٠٠ غراماً من نترات الامونيak . او المركب الآتي وهو — ٨٠٠ غراماً من سيبرفوسات الكلس و ٤٣٠ غراماً من نترات البوتاسه و ٥٦٠ غراماً من سلفات الامونيak . وذلك ان يمزج غرام او غرامان من هذا المركب بستمائة غرام من التراب ويضاف الى تربة الازهار المذكورة مرة في كل شهر

فنتضح مما تقدم اهمية زراعة الازهار والنباتات في البلاد المتدنة فانها في الحقيقة هناك تجارة عظيمة رائجة فحسب ان يزداد الناس اهتماماً بها في مصر والشام . ولكن صدق ديماس اذ قال في رواية نهضة الاسد ان الازهار نجوم لا تطلع كثيراً الا في سماء السعه واليسار والخيرات

#### خصب الارض واستعدادها للزراع

ثبت للمسيو سافيلد احد اساتذة الزراعة من تجاربه العديدة ان الحبوب والبقول لا تجود في ارض واحدة فر بما جاد القمح في ارض لا يجود بها الفول مثلاً لان كل نوع من الحبوب والبقول يقضي تربة مخصوصه يكون فيها ميكروب مخصوص يساعده على النمو . وقد استنتج بعد تجاربه العديدة هذه الامور الثلاثة — اولاً في الارض الخفيفة الرملية ازرع الترمس ثم لا نقطفه بل اطمره كله بالتراب وابقه سماداً فذلك اربح لك من جنيه ويبيعه لانه يخضب الارض للزراعة المقبلة ثانياً في الاراضي الجيرية ازرع باقية ( كرسنة ) ثالثاً في الاراضي القوية ازرع الحمص والفول والبرسيم

#### دودة الارض وفوائدها

يظن كثيرون من الزراع ان الدودة التي يجدونها في التراب حين نبشها ونسميها عادة دودة الارض والتي تسمى باللغة العلمية « لومبريكوس ترستري » او لومبريك هي مضرة بالزراع بناء على انها تاكل من اصول النبات المزروع . ولكن قد ثبت ان هذه الدودة تنفع ولا تضر . فان دروين قد اثبت ان هذه الدودة تضيف الى كل متر مكعب من الارض ٦٤٧ غراماً من السماد وذلك من المفرزات التي تفرزها فضلاً عن جسمها نفسه بعد انحلاله . وهي لا تسعى لا في اشد ايام الحر ولا في اشد ايام الشتاء فاذا افترضنا انها تسعى في الايام المعتدلة فقط نتج انها تفرز في نصف سنة فقط ثلاثة كيلو غرامات و ٨٨٢ غراماً



في كل متر مكعب اعني ٣٨ الف كيلو غرام في كل هكتار . فاذا انقضى عليها عشر سنوات على هذا المنوال بلغ سمك القشرة التي تضيفها الى التربة ثلاثة سنتيمترات وقد بحث الاستاذ هنري استاذ الزراعة والاحراش في مدرسة نيسي في وظيفة هذه الدودة بحثاً دقيقاً فاستنتج من ذلك ما يلي ( ١ ) ان تركيب فم الدودة يدل على انها لا تأكل النبات اصلاً ولكنها تتغذى من الحشرات والحوانات الصغيرة التي تكون في التربة ( ٢ ) انها تأكل من هذه الكائنات العضوية وتضمها ثم تفرزها في الارض بطريقة تجعلها ساداً صالحاً لها لان قناتها الهضمية تجيد هضمها حتى تجعلها كذلك . ( ٣ ) ان وجود الدودة في الارض يجعل في التربة خلايا وفراغاً يتيح لجذور النبات التوسع وللجذور والماء النزول اليها فانت ترى مما مر بك ان هذه الدودة نافعة غير موهذية . فلا يحاربها الزراع فانها مسالمة

#### جعل رؤوس البصل كبيرة

اذا اردت ان تجعل رؤوس البصل كبيرة فطريقة ذلك ان تنتقي في الخريف اكبر الرؤوس واصحها ثم تضعها في كيس وتعلقها قرب موقد توقد فيه النار كل يوم تقريباً . ثم متى جاء الربيع خذ هذا البصل وازرعه في ارض جيدة فتجد انه اخذ يورق ابراقاً كثيراً دون ان يرسل منه ساقاً ومتى تم نموه كان المحصول منه ضخماً اذ كل بصلة وزن حينئذ ٥٠٠ غرام وزيادة

#### وقاية الزرع من الارانب

قالت مجلة « الفلاحة الحديثة » ان كثيرين من الزراع جربوا طريقة بسيطة لوقاية الزرع من الارانب . وذلك انهم جاءوا بحبل ومسحوق بزيوت الاسماك ثم نصبوه حول الزرع على ارتفاع ١٠ سنتيمترات من الارض فكانت الارانب تقصد الدخول الى الزرع لترعى فيه حسب عادتها فلا تصل الى ذلك الحبل حتى تعود ادراجها فراراً من رائحة الزيت وهي طريقة بسيطة كما ترى



## شؤون نسائية

نشر في هذا الباب شذرات وفصول مختصة بموضوع النساء وتدريب  
المنزل وما اشبهها

جمال وجوه السيدات

نشرت الكونتس دي سورجر في إحدى المجلات الصحية فصلاً عن جمال وجوه السيدات وتحسين بشرتهن فقالت فيه ان البودره التي يضعها النساء على وجوههن مضره من وجهين .  
الاول مادي والثاني ادبي . اما الادبي فهو جعل النساء متشابهات في المدينة الادبيات  
وغير الادبيات لان غير الادبيات يكثرن من وضع البودره وتزين الوجه فاذا وضعت  
الادبيات مثل ذلك ظنت مثلن وربما اعتدي عليهن . واما الضرر المادي فهو تشويه محاسن  
الوجه من ازالة رونقه ونعومة البشرة ولعائنها . ومتى اعتادت المرأة على ذلك تعذر عليها  
ابطال هذه العادة والاظهر وجهها قبيحاً من تأثير البودره وما اشبهها من المسحوقات التي  
تضعها . هذا فضلاً عن الوقت الثمين الذي تضيعه المرأة في غرفة زينتها في هذا الشان  
في كل صباح وهو الوقت الذي لو انفق نصفه في كل يوم لتزيب عقلها بلذة المطالعة  
المفيدة لكان ذلك خيراً لادبها وصحتها . وكثيرون من الناس يرون وجوه بعض  
النساء مصبغة بالاحمر والايض فيقولون في نفوسهم ان هؤلاء النساء يجب ان يكن عجائز  
حتى يرمن اخفاء اعمارهن تحت هذا الطلاء . فتنزع الشهية على اعمارهن ولو كنت في شرح  
الشباب . واذا اتفق لمن في إحدى الجمعيات انهن سمعن ما يفحكن او يكيهن فهناك المناظر  
المضحكة فان الدمع او العرق يصنع في تلك الوجوه المصورة جزائر ورسوماً من الايض  
والاحمر فتجمل صاحباتها كل الخجل . وما اكراه ان ترى في الصباح تلك الوجوه  
المزوقة المنمقة وذلك قبل زينتها فانك ترى وجنات صفراً ولوناً شاحباً وشفاهاً  
بيضاً واسناناً سوداً وعيوناً مطوقة بطوق اسود وكل ذلك من تأثير البودره والايض  
والاحمر . ويقبل ان البودره اذا كانت من مسحوق الارز الصنف لا تضر فنعلم ولكن  
لا ينبغي الافراط فيها اما اذا كانت من غير الارز فهناك الطامة الكبرى . اما الاحمر  
والايض فربما تألف من مواد سامة تدخل الى الدم من مسام الوجه فتسهم الدم وتوقع  
صاحبه في امراض هائلة



كل هذه الاضرار والقبائح تحتلها المرأة المسكينة ولماذا ؟ لجعل وجهها جميلاً . فما اجمل النساء في هذا الشأن . انهن لو عقن لعلمن ان المرأة تزينا لطفها وادابها اكثر مما تزينا حلاها وثيابها . وان الوجه المزوق المنسق دليل على نفس تلتفت الى العرض لا الى الجوهر وقاب طمع غير راض بما قسم الله له . وفضلاً عن ذلك كله فان المرأة تخطىء اذا حسبت ان ذلك الصنع يجعلها جميلة . فانه اولاً يفقدها معانيها وملامحها الحقيقية اذ يغير وجهها وثانياً يجعلها في المستقبل شنيعة قبيحة لافساده بشرة وجهها فتندم حينئذ ولات ساعة مندم .

اما الذي يجعل الوجه جميلاً وبقيه كذلك حتى في ادوار الكهولة والشيخوخة فهو الاعتناء التام بنظافته ومدارته وعدم وضع شيء عليه من تلك الاصباغ الكريمة وغسله دائماً بماء لا بارد جداً ولا حار جداً بل بماء اشد حرارة من الماء الساخن فيبقى له هذا الماء لمعانه ومسمحة وردية يسحه بها . وقد كان بعض علماء الاخلاق يقول « انني اعرف اخلاق المرأة ومباغها من الادب من احد امرين . الاول من عينيها فان العينين دليل على ما في القلب . والثاني من وجهها اذا كان مصبوغاً او غير مصبوغ فان ذلك دليل على ما في النفس » فلتعتبر السيدات ولا سيما اللواتي ما زلن في شرح الصبا اي البنات «

#### تهوية المنازل من غير ضرر

من اهم المسائل البيتية مسألة تهوية المنازل لتجديد الهواء لان الهواء النقي من اشد حاجات البيت . وقد اعتادوا من اجل ذلك ان يفتحوا النوافذ ليدخل الهواء ولكن الهواء قد يدخل منه مجرى مضر بالجالسين في الغرفة ولا سيما اذا كانت اجسامهم حامية من طول الجلوس او من نار الموقد . ولذلك اكتشفوا وسيلة جديدة لتهوية المنازل من غير ضرر وهي ان يجعل زجاج النوافذ مزدوجاً لا مفرداً ثم يفتحون القسم الاعلى من الزجاج الداخلي والقسم السفلي من الزجاج الخارجي لان الزجاج مزدوج كما تقدم واحد من الخارج وواحد من الداخل . فيدخل الهواء بهذه الطريقة من قسم الزجاج السفلي الخارجي المفتوح ثم يصعد الى القسم الاعلى الداخلي المفتوح وينتشر في الغرفة من غير ان يتكون منه مجرى يؤذي الجالسين . وقد جربوا هذه النوفذ المزدوجة في قاعات الدكتور بوتين في مستشفى الشفقة في باريز فزال كل رائحة من هذه القاعات مما دل على حدوث تجديد الهواء بواسطتها دون ان يدخل منه مجرى مضر . وغني عن البيان ان هذه المجاري المضرة قد تكون في ايام الصيف والشتاء من اشد عوامل الاعتلال والاصابة بالامراض المختلفة



## قلة النساء وكثرة الرجال

بلغ عدد العزاب في أستراليا ٣٠٠ ألف نفس وعدد البنات فيها ٢٠ أو ٣٠ ألفاً أكثرهن من اللواتي لا يصلحن للزواج لشبه بعض أعضائهن . ذلك لان البنات لا يبلغن هناك من الزواج حتى يتخذن الرجال زوجات من قلمهن في تلك البلاد . ومن أجل هذا صار الشبان الأستراليون ينتظرون بصبر فارغ حضور البواخر من أوربا تحمل اليهم بعض الفتيات الانكليزيات والفرنسيات والابيطاليات وغيرهن ليبادرن الى التزوج بهن والمزاحمة عليهن . ومنهم من يسافر لاستقبال هذه البواخر مسافة اسبوع في البحر ليختار زوجته قبل حضور المزاحمين له . ولذلك قام بعض الكتاب الاوربيين بمحت البنات الاوربيات على المهاجرة لايطاليا ولا سيما اللواتي تقدمن في العمر

## ازالة البقع المختلفة عن الثياب

بقعة الشمع — تزال بقعة الشمع بصب نقطتين او ثلاث من روح السبترتو عليها ثم فركها باليد فركاً شديداً فتزول ولا يبقى لها اثر وهذه الطريقة خير من طريقة ازالتها بالنار او باحماء ملعقة ووضعها عليها من فوق قطعة ورق

بقع السكر والجلاتين والدم والالبومين — تغسل بالماء البارد

بقع الادهان — اذا كان النسيج حريراً فيجب فركه بالمنازبا او بالطباشير واذا كان غير حريري فيغسل النسيج بالصابون والماء الفاتر (السخن) ثم بالنادول وهو بنزين بلا رائحة وغير قابل للاشتعال

بقع الالوان — تفرك بروح الترينتينا او النادول ثم بالصابون

بقع الخمر والاثمار — تغسل بالماء الفاتر والصابون ممزوجاً ببعض نقط من الامونياك

بقع الوحل — يمزج مح البيض بالماء الفاتر وتغسل البقع به فتزول

## ضمد الجرح بنسج العنكبوت

اذا جرح اصبع ولد ركضت امه الى نسيج العنكبوت لتضمد الجرح به ظناً منها انه شاف . وقد تعجب اذا ذكرنا لها ان الدكتور كولومب قال ان نسيج العنكبوت قد ينقل اقبح الامراض الى الاجسام وذلك ان الذباب الذي يصطاده العنكبوت ينقل اليه الميكروبات التي تكون عاقلة به فضلاً عن ان الهواء يسني عليه هذه الميكروبات ولا سيما اذا كان العنكبوت في اسطبل فيه حيوانات مريضة او منزل فيه مريض . وقد انتقلت ميكروبات



التنانوس بهذه الوسطة الى ولد ضمد جرحه بخيوط عنكبوت اخذها من اسطبل فرس مصاب بالتنانوس وذلك بدخول ميكروبات هذا الداء من جرح الولد الى جسمه . فلتترك اذا هذه العادة

#### المرأة والرضاعة والحبل

قالت احدى المجلات الطبية بطن النساء انهن متى شعرن بالحبل وجب عليهن ان يفطنن اطفالهن لان لبنهن ( الحليب ) يصبح سماً نافعاً لهم وهو خطاً ظاهر . فعلى المرأة ان تبقى على ارضاع طفلها شهرين او ثلاثة او خمسة او ستة وزيادة اذا كانت قادرة على ذلك ولم يتغير لبنها لمرض او لغير ذلك من الاسباب . وتستطيع معرفة هذا التغير او عدمه من تحليل اللبن على يد الطبيب

#### ارق الاولاد ومداوانه

ذكر الدكتور نيوطرقاً لازالة ارق الاولاد وهي ( ١ ) الرياضة الجسدية كأن يمشي الولد ساعتين او ثلاثاً في الخلاء خارج المدينة ( ٢ ) استعمال الفراش المنضوح بماء حرارته ٣٠ درجة صباحاً ومساءً ( ٣ ) ترك العمل العقلي والاقتصار على العمل ساعتين في النهار على شرط ان يكون العمل غير شاق ( ٤ ) يجب ان ينام الولد باكراً واذا لم يستطع الرقاد وجب ان يتنزه نصف ساعة في هواء مطلق ثم يعود الى فراشه ( ٥ ) ان هواء الجبال افيـد للصـابـين بالـارق من هواء البحر

#### طنخ البطاطس

كثيراً ما تصبح البطاطس بعد طبخها رخوة لا تؤكل بالطريقة لاجادة طبخها وجعلها جامدة دائماً هي ان لا تضعها في قدر الماء الا متى كان الماء في اشد غليانه ثم ارفعها فتكون جامدة القوام حتى ولو كانت من الجنس الرديء.

#### خطر الهرة في المنازل

اثبت مكتب الهييجيين في لندره ان الهرة من اشد الوسائل لنشر الدفتيريا لان ميكروبات هذا الداء قد تكون موجودة بكثرة في فمها وسائر جسمها ومعششة على الخصوص بين شعرها . ولذلك يجب ان يحذر الاولاد من امساكها وبنيني تخصيص صحن بطعامها وشرايها



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظاما وفضلاء  
فعموا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## المدارس الداخلية

وهل يجب وضع البنات والصبيان فيها ام لا

نوجه انظار الآباء والامهات والمعلمين والمعلمات الى هذه المقالة المهمة فانها من كتاب المرأة  
في القرن العشرين لمؤلفه الطائر الصيت جول سيمون الفيلسوف الفرنسي الكبير وموضوعها  
البحث في وضع البنات والصبيان في المدارس الداخلية اي المدارس التي ياكل التلامذة وينامون  
فيها بعيدين عن اهلهم مدة الاوقات المدرسية . وما يجعل لما لذة خصوصية ان الفيلسوف  
يتكلم عن نفسه كما سنرى

لما عرض الميسو كاميل ساي ( ١ ) لأئحة تعليم البنات قال فيها انه سيكون في مدارس  
البنات اقسام داخلية للأكل والنوم كما كانت في مدارس الذكور . فعارضه يومئذ  
كثيرون . وكان المعارضون فريقين . فريقاً كان في ذلك الوقت اي بين سنة ١٨٧٥  
و ١٨٨٠ يصلي مدارس الذكور الداخلية نفسها حرباً عواناً وفريقاً كان يطلب ان لا يتولى  
احد غير الامهات تربية البنات

اما انا فلا استحسن البتة وضع الاولاد في المدارس الداخلية سواء كانوا بنات او صبيان  
لاني اعتبر هذه العادة خالية من كل مبادئ الحنو والشفقة وقد ذقت يوماً ما طعمها وان  
كان مدة وجيزة فابقت في نفسي تذكارات محزنة  
فقد كنت خارجياً في مدرسة لوريان حيث اتممت دروسي الابتدائية . وكنا في

( ١ ) كاميل ساي هومنشئ التعليم الثانوي للبنات في فرنسا وقد تقدم ذكره وطريقة  
انشائه هذا التعليم في الصفحة ١٨٢ من الجزء العاشر للسنة الاولى وقد نشرنا هذه المقالة  
لتكون نعمة لمقالة التربية والتعليم المنشورة في الجزء الماضي لما بينهما من العلاقة



الساعة السابعة من صباح كل يوم حتى في ايام الشتاء نأتيها وفي جيب كل واحد منا قطعة خبز ملفوفة بقطعة من الورق وكان ابناؤنا الاغنياء منا يضيفون اليها شيئاً من الجبن او الزبدة ( ١ ) وبعد اجتماعنا كنا نصرف ساعة في قاعة الدرس من غير نار في الموقد لوقايتنا من لدغ البرد ثم نعطي فرصة نصف ساعة وبعد ذلك نعود الى غرف التعليم حيث لا نار للتدفئة ايضاً ثم نعود منها الى قاعة الدرس فنقضي فيها ساعة ونصفاً وبعد ذلك نعود الى منازلنا لننغدى . وبعد الظهر بساعة نعود الى المدرسة فنقضي ساعة في قاعة الدرس وساعتين في غرف التعليم ثم نعطي ساعة فرصة وبعد ذلك نصرف ثلاث ساعات في قاعة الدرس الى الساعة الثامنة فنعود الى منازلنا والبرد يقرصنا ويلذعنا . وقد كنا ونحن راجعون نلتفت وننظر نظراً الشفقة الى رفقاءنا الداخليين الذين كانوا يدخلون الى قاعة الطعام بعد ذهابنا وينعشون بالقباض وسكون تحت مراقبة الميسو جيكل الناظر الثاني . ثم يخرجون هادئين صامتين ايضاً الى قاعة النوم فيرقدون ومتى طلع الصباح قاموا لاستئناف الاعمال التي مرّ ذكرها

ثم كنت بعد ذلك في مدرسة داخلية في فانّ فصرفت فيها ستة اشهر . وكان القسم الداخلي اي مكان الاكل والنوم بادارة الاب « دوده » وهو قائم قرب المدرسة وكان يُقال عن الاب دوده انه عازري وانه كان يتولى ادارة هذا القسم على نفقته الخاصة . وكان بين نظار المدرسة ناظر يدعى الاب بوينو وهو يسوعي بلا شك

وكان البون شاسعاً بين مدرسة لوريان ومدرسة فانّ . فان الاولى كان نهجها عسكرياً ولذلك كان نظامها صارماً واوامرها ثقيلة ولم يكن من علائق شخصية بين الاساتذة وتلامذتهم الا قليلاً . وكان بيننا علامات للامتياز والشرف كما كانت في العسكرية . ولكن لم يكن يخطر في بال احد منا ان يشي برفيقه او يسعى به ولم يرتكب قط احدنا ذنب الكذب في اي حال من الاحوال . اما في مدرسة فانّ فقد كان الامر على عكس ذلك . فان الطلبة كانوا يرقبون بعضهم بعضاً وكل واحد يقف لرفيقه بالمرصاد . وكان يعين واحد منهم مراقباً لقاعة النوم وآخر للسلم وثالث لقاعة الدرس . وكان عددنا يومئذ ١٥٠ تلميذاً وكنا ندرس في قاعة واحدة ومع ذلك فالاب بوينو وحده كان قادراً على مراقبتنا جميعنا ذلك لانه كان يعين في كل « طاولة » سرّاً تلميذاً وان شئت فقل جاسوساً لمراقبتنا واطلاعه

( ١ ) ان هذه التذكارات تذكرات الصبا التي يتكلم عنها الفيلسوف هنا تثير في نفس

كل قارئ تذكارات حلوة لاننا كلنا قد مررنا في هذه الطريق الجميلة



على حركاتنا وسكناتنا . وكان الاب بونويأ تي قاعة النوم في كل صباح وينبهنا من النوم صارخاً بصوته الجهوري Benedicamus Domino فيجيبه على الفور مائة وخمسون صوتاً صارخين Deo gratias ثم ننفض الى ملابسنا وبعد ذلك ننزل الى القاعة فنسمع فيها صلاة طويلة وخطبة وجيزة من الاب دوده او من الاب بونوي ونذهب بعد ذلك ونحن مصطفون زوجاً وزوجاً الى الكنيسة لحضور القداس مع رفاقنا التلامذة الخارجيين فانت ترى ان معيشتنا هذه كانت ولا شك اقل مللاً من تلك والنظام اكثر تساهلاً انما كان على كل واحد منا ان يحذر رفيقه وان لا يثق باخص اصدقائه لان النظام يقضي على كل واحد ان يُطلع رؤساءه على كل ما يعلمه من دخائليم واسرارهم . وكان الداخلون فريقين منهما فريق ممتاز وهو فريق الاغنياء الذي كان يُعطى على المائدة لونا من الطعام زيادة على اللون الاعيادي ولعل ذلك لترويض افكار الفقير من صغر وتعليمه التواضع والقناعة في بدء حياته . . .

وخلاصة القول انني خبرت نوعي التربية المدرسية الداخلي والخارجي والان اصرح بانني لا احسب من عمري تلك الايام التي قضيتها مسجوناً في شرح الصبا وربيع الحياة . وقد كنت في لوريان وفان تيساً على وجهين . ولما اصبحت رب عائلة اقسمت بانني لا لا التي اولادي في ذلك الغناء والعذاب . وقد رزقني الله ولدين فوضعتهم خارجيين مدة تسع سنوات في مدرسة بونابرت التي تسمونها انتم مدرسة كوندورسه . وكنت في خلال هذه السنوات ازور المدرسة بنفسني مرتين في النهار تارة منفرداً وحدي وطوراً مصطحباً امها وذلك لاختدما اليها في الصباح والعودة بهما مني في المساء ( ١ ) واني اعترف بانه يتعذر على الاب المنهك في اشغاله ان يتفرغ لتدريس اولاده فرغبة في تعويض هذه الخسارة آليت على ان اتولى بنفسني تلتيهما الادب ( علم ادب النفس ) فلم آل جهداً في ذلك . غير انني كنت قلقاً لانني كنت ارى من بعيد قرب السنة الفلسفية الا انني كنت اسكن بالي بقولي ان في المدرسة استاذاً بارعاً اصيل الراي والعقيدة ولكن . بالسوء الحظ فانهم ما لبثوا ان ابدلوا هذا الاستاذ وكنت يومئذ في رومه مع ولدي فلما وردني من الوزير خبر هذا الابدال ساء في جداً . فاضطرت بعد ذلك الى مراقبة دروسها

( ١ ) فليقابل قومنا هذا الاهتمام بتربية الاولاد وتعليمهم بما عندنا من التقاعد والاهمال وانما كان الفيلسوف يأخذ ولديه بنفسه حذراً عليهما من العشرة الرديئة في الطريق وابتناساً لهما وزيادة في الاهتمام بهما



مراقبة شديدة والسؤال عن كل شيء يحدث في صفوفها . فلو خرجا عن سلطتي اي  
لو اقاما داخلين في مدرسة داخلية لما وجدت سبيلاً الى الراحة والطهارة ( ١ )  
وليكن معلوماً انه يكون بين اولئك الاولاد الخاضعين لقوانين صارمة والمقيمين بين  
جدران المدرسة الداخلية كما يقيم المسجونون في سجونهم حيل ورتائل كحيل المسجونين  
ورثائهم . فانه اذا كان النظام صارماً وقاسياً اضطرت الاخلاق الى الكذب والرياء  
تخلصاً من ضغطه لان الضغط يولد الكذب دائماً . والغريب ان كل الاباء يعرفون هذا الامر  
ومع ذلك فتراهم يقبلون على المدارس الداخلية . وهذا الميل اشد في بلادنا منه في البلاد  
الاخرى . وسببه اننا كثير والاعتماد على السلطة . فاننا نضع ابناءنا في المدارس الداخلية  
ولو كانت المدارس الخارجية اكثر اتقاناً واصح علمياً . ولماذا ؟ . اهرباً من المسؤولية ام  
فراراً من عناء الاولاد ؟ لا اعلم . ولكنني اعلم ان محبي الانسانية قد برهنوا للاباء غير  
مرة ان اولادهم لا يمكن تربيتهم تربية حسنة الا تحت ملاحظتهم ومراقبتهم ومع ذلك  
فتراهم يأخذون اولادهم الى المدارس الداخلية يوم افتتاحها ثم يعودون منها وهم مستريحو  
البال ٩ شهور المدة المدرسية ( ٢ )

ولكن لما نهض المسيو كاميل ساي يطلب من الحكومة انشاء الاقسام الداخلية للبنات  
قامت عليه قيامة الامهات وقوبل طلبه بالهياح الشديد . وكان الاباء من رأي الامهات  
فعارضوا وقالوا — وباحسن هذا القول — ان البنات يجب ان يكونوا دائماً تحت ملاحظة  
الامهات ومراقبتهم . وقد اجمعت الحكومة يومئذ ايضاً عن تحمل تلك المسؤولية لانه اذا  
حدث حادث في مدارس الذكور الداخلية فلا مشاحة انه شر كبير ولكن اذا حدث مثله  
في مدارس البنات فهو المصائب الاكبر والبلاء الاعظم الذي لا يوصم به رؤساء اولئك  
المدارس فقط بل يتعدى عاره الى كل فتاة ريت في تلك المدرسة . فبعد قال وقيل  
طويل نقر ان لا تتدخل الحكومة في هذا الامر بل ان يؤذن للجمعيات الكاثوليكية  
بناء الاقسام الداخلية للبنات بازاء مدارسهم وكياناتهم لا ضمنها وان يكون لها رئيسات

- ( ١ ) القصد من هذا الاهتمام الذي يجدر بان يكون مثلاً حسناً لكل أب هو مراقبة  
دروس الاولاد لئلا يُعلموا تعاليم غير صحيحة او مضرة بآرائهم واراأهم وبمستقبلهم  
( ٢ ) لا تعلم اي كاتب قال " كم من أب يفرح ويسر لحسبانه انه قد اتم تعليم ولده لما  
يدفع عنه ثمن الكتب وراتب المدرسة "



مستقلات تعينهن ادارة المدارس العمومية . ولكن ما لبث ان قام النزاع بين رئيسات الاقسام الداخلية ورئيسات مدارس التعليم فقرر حصر رئاسة القسمين في رئيسة واحدة . ثم اذن بالتدريج لكل مدارس البنات بان ينشأ فيها اقسام داخلية ( ١ )

وقد كانت السرعة التي تم بها انشاء الاقسام الداخلية في مدارس البنات دليلاً على شدة الحاجة الى التعليم يومئذ . ولكنني اذا سررت بذلك فاني لا امر بطريقة « الداخلية » لا للبنات ولا للذكور كما تقدم ( ٢ ) وانصح للاباء ان لا يضعوا ابناءهم وبناتهم في مدارس داخلية الا متى كانوا مضطرين الى ذلك . اما الامهات فاني اؤكد لهن ان الانفع لهن ولبناتهن ان يفضلن لهن المدارس الخارجية على المدارس الداخلية . لان الاقامة الداخلية في المدرسة انما يكون نفعها مقصوراً على اعداد الفتیان للحياة العمومية وهي الحياة التي يقابل فيها اللطم باللطم والرحم بالرحم مما قد اصبح نوعاً من تربيتهن اذ يجب عليهم ان يتعلموا منذ الصغر ان يعتمدوا على ذواتهم ويدافعوا عن انفسهم بانفسهم . اما الفتيات فلهن في حاجة الى ذلك لان وظيفتهن في المجتمع الانساني تختلف عن وظيفتهن ( ٣ ) فهن لم يُخلقن لمعاناة ذلك العراك الهائل عراك الحياة العمومية ولا مقاساة المعيشة الحرة . واني اصرح بملء في ( ٤ ) بانه في المدرسة الداخلية تتولد افكار وتجري حوادث وتقال اقوال يجب عليهن جهلها ولا يجوز لهن البتة المعرفة بها . واعلن ايضاً على رؤوس الاشهاد بان الام العاقلة الحكيمة تستطيع مراقبة ابنتها ادق مراقبه والسهر على حركاتها وسكناتها ادق سهر ولكن يستحيل على معلمة واحدة او على رئيسة واحدة ان تراقب ٣٠ او ٤٠ تلميذة ( ٥ ) مراقبة تستدرك بها كل شيء وتمنع حدوث كل شيء . هذا فضلاً عن ان هاتين المدرستين الداخليتين مدرسة الذكور ومدرسة الاناث تخرجان تلامذة شديدي الشبه بعضهم ببعض وذلك مما يُخيف معي العائلة والانسانية . فاني كلما كنت انظر الى تمثالي آدم وحواء في

( ١ ) هنا انتقل من الكلام عن مدارس الذكور الى مدارس الاناث

( ٢ ) طريقة المدرسة الداخلية غير مفيدة للاناث ولا للذكور ( ٣ ) وجوب

اختلاف تربية المرأة عن تربية الرجل ( ٤ ) كلام شديد ولكنه صحيح

( ٥ ) عجز واحدة عن مراقبة اربعين مراقبة حقيقة فعليه استاصل الشر

وتغرس الخير



متحف بروكسل كنت اعجب بهذين الجمالين المستقلين جمال الرجل وجمال المرأة الباديين في هاتين الصورتين . ولا ريب ان حواء اذا كانت تحتاج حماية رجلها وعنايته فما ذلك اضعفها فقط ( ١ ) بل لان هذا الاحتياج من محاسنها الجذابة . فلندع المرأة تجهل بعض الاشياء التي يجب ان تجهلها لان هناءها وهناءنا متوقفان على ذلك . ولا انكر ان الآداب واحدة للرجال والنساء لانها لا تقبل التغيير ولكن للنساء آداباً خصوصية غير هذه الآداب وواجبات غير الواجبات العمومية . فانا لا اعتمد في تعليمهن هذه الواجبات وتلك الآداب مطلقاً على الفلاسفة ولا على رجال الدين بل اعتمد في ذلك ( ٢ ) على امهاتهن . اني اطالب تسليمهن الى المدرسة لتجعلن نساء متعلات مثقفات والى امهاتهن ليجهلن نساء فاضلات . فتمت وضعت الابنة في المدرسة امها الادبية لا ينبغي ان تنفط عن امها الطبيعية

لكن ما العمل اذا كانت الافذار نقضي عليك ابنتها السيدة بوضع ابنتك العزيرة في مدرسة داخلية بعيدة عنك ؟ لا باس بذلك اذا لم يكن لك غير هذا السبيل ولكن على شرط واحد ( ٣ ) وهو ان لا تتركها مطلقاً . اهتمي حينئذ بزيارة مدرستها كلما مكنتك الفرصة من ذلك . افكري بها ليلاً ونهاراً . لا تدعي يوماً يمر من غير مكاتبتها . اطلي منها في كتبك ان تبسط لك افكارها وعواطفها للقرأني فيها ما تريد من قراءته وتقفين على حركات نفسها . اعطني ايضاً مراسلة معلماتها وكوفي صديقة اصدقائها ورفيقة لرفيقاتها قياماً بما يجب عليك لعائلتك ولها

واكرر عليك في الختام قلبي : لا باس بابعادها عنك اذا قضت عليك الضرورات بذلك ولكن فاعلمي ان الله والناس لا يسمحون لك بتركها واهمالها : تلك اول وآخر كلمة نقال في تربية البنات واحسن نصيحة توجه للأباء والامهات «

انتهى ببعض تصرف

( ١ ) ضعف المرأة انما هو من محاسنها وحاجاتها ( ٢ ) وظيفة الام اسمى من وظيفة الفلاسفة ( ٣ ) شرط واحد فيما يخص بتربية البنات اذا اهملته الام كان ذنبها عظيماً عند الله والناس



## باب الاخبار العلمية

﴿ البحث عن الحلقة المفقودة ﴾ بعث المستر فندر بلت الغني الاميركي الكبير عالماً اميركياً يدعى الدكتور والتر الى جافا للبحث فيها عن الحلقة المفقودة . ويعنون بالحلقة المفقودة كما مر ذكره المخلوق الذي يجب ان يكون وسطاً بين الحيوان والانسان عند الذين يقولون بارتقاء الانسان عنه وهو لاء زعيمهم دروين الشهير . وقد سافر الى جافا ايضاً الاستاذ ها كل الالماني للبحث فيها عن الغرض المذكور اذ بلغه ان الحيوان الذي هو الحلقة المفقودة موجود في جافا . وكلاهما الآن يتسابقان للوصول الى غرضه  
اما العالم الالماني فغرضه معلوم وهو علي محض . واما العالم الاميركي فلم يرسله فندر بلت الاميركي لغرض علي بل لامر غريب . ذلك ان اغنياء اميركا العظام مولعون على ما يقال بتزويج بناتهم من اشراف اوربا وهولاء الاشراف مولعون بالتزوج من بناتهم لانهم ياخذون معهم دوطات قدرها ملايين من الريالات . فالظاهر ان المستر فاندربل صهراً يدعى المستر بواريه يعجب كثيراً بشرف آبائه واجداده ويزدري غنى المستر فاندربل فقام في نفس هذا الرجل ان يبعث بعثة للتفتيش عن الحلقة المفقودة ليبرهن له ان رسوم اجداده الاشراف الموضوعة على جدران قاعته يجب ان يكون في مقدمتها صورة فرد لان اجداده رثقون عن القرد مثل باقي الناس فلا يجب ان يفخر احد على احد . وما برحت اميركا بلاد العجائب

﴿ البخار والكهربائية في المعرض ﴾ من زار معرض باريز وراى الآلات الميكانيكية الهائلة التي تعمل فيه تساءل في الحال اين البخار الذي يدبر تلك الآلات او بولدالكهربائية لادارتها . والجواب عن ذلك انه يوجد تحت معرض باريز معرض آخر في باطن الارض فيه معملان عظيمان المعمل الاول معمل بوردونه وهو يحتوي على ٥٠ رجلاً تبخر ١٢٠ ألف كيلوغرام من البخار في الساعة للعارضين الفرنسيين والمعمل الثاني معمل سوفرين وهو يحتوي على ٤١ رجلاً تبخر في الساعة بخاراً بذلك القدر للعارضين الاجانب . ومتى تبخر البخار جرى من تحت الارض في انابيب ممدودة الى الآلات الموضوعة في اطراف المعرض كله ولذلك فالزائر الذي يشاهد تلك الآلات يحسبها انها تتحرك من تلقاء نفسها وما درى



انه يمر اليها في كل يوم من تحت اقدامه مليون و ٥٠٠ الف كيلوغرام من البخار . واما القم الحجري الذي يحرق لهذا التبخير فقدرة ٢٠٠ طن في كل يوم تنقلها الى هذين المعلمين مائة مركبة على السكة الحديدية الموصلة اليهما . والبخار بعد قيامه بوظيفته يخرج من مدخنتين مبنيتين في وسط المعرض وارتفاع كل واحدة منهما ٨٠ متراً وثقلها ٥٧٣٣ طناً وجميع الذين زاروا القسم الاميركي في المعرض اعجبوا بما شاهدوه فيه من خفة الآلات الكهربائية الحديثة . فان الآلات البخارية الماضية اذا دارت كان لها ضوضاء وجلبة شديدة تصم لها الاذان على صغرها اما هذه الآلات الاميركية الكهربائية فانها على ضخامتها وجسامتها تدور بسكوت وهدوء دون ان يُسمع له اقل صوت كأن الغرفة التي هي فيها لا شيء فيها . ولذلك قال العلماء بعد اختبارهم هذا الاختبار العجيب انه قد دنا اجل البخار وقرب ملك الكهرباء التي سنقضي عليه في القرن العشرين قضاءً نهائياً

﴿ تأثير الطعام في الاخلاق ﴾ بحث احد دكاترة الانكليز في تأثير الطعام على الاخلاق ونشر نتيجة ابحاثه فكانت كما يلي  
ان من يقتصر شهوراً على اكل لحم البقر يصبح نشيطاً جسوراً شجاعاً . ومن يقتصر على اكل لحم الخنزير يصبح متشائماً فحراً لا يرضيه شيء في هذه الحياة . وكذلك الذين يقتصرون على اكل لحم العجل فانهم يفقدون كل نشاط وعزة نفس ويعبسون ضعفاء . وقد لاحظ ان كل الرجال الذين يمتثلون ان تضر بهم نساؤهم انما هم من اكلة لحم العجول . واما الذين يقتصرون على اكل البيض والبن فانهم يزدادون عقلاً ولطفاً ولا سيما النساء . والاكثر من اكل السمن او الزبدة يجعل الانسان قليل التأثير ساكن الحركات ولذلك يكره الرياضة الجسدية . وعلى الذين يجهدون قواهم بالاشغال العقلية ان يكثروا من اكل النعناع . . . اما اكل البطاطس فيجعل الانسان ضجراً كسولاً واكل الخردل يحفظ الذاكرة من الضعف ويجعلها قوية

هذا ما اختبره الدكتور الانكليزي فان لم يسعك تصديقه فما عليك الا التجربة

﴿ اصل البيرة مصري ﴾ لما تعب الانسان القديم وحي جسمه فظمى اغذيت عن شراب غير الماء القراح الذي يجري من النبع في الحرش او في الجبل الى جانبه فوجد يومئذ لبن الحيوانات وعصير الاثمار والعسل . ثم تدرج من هذا الدور الى دور آخر وهو صنع العصير من الحبوب . وهذا الامر قديم جداً . فقد روى ديودور دي سسيلي وايد



روايته هيرودوتس ان المصريين القدماء كانوا يعرفون البيرة ( الجعة ) قبل التي سنة من التاريخ المسيحي وان الملك اوزيريس هو الذي علمهم صنعها وكانت مدينة بلوزه ( بور سعيد اليوم ) اشهر المدن المصرية التي تصنع فيها البيرة كما اشتهرت بذلك مونيخ اليوم

❖ كلام الملوك ملوك الكلام ❖ سألت الدوقة دارويل بعض ملوك اوربا هذا السؤال « اي هو الشخص الذي تحسده امها الملك » وقد قصدت بذلك الوقوف على حالة نفوس الملوك . وقد نشرت مجلة انكليزية بعض الاجوبة . وفيها ان البرنس دي غال اجاب « انني احسد الرجل الذي اذا اكل لا يقال ان سموه قد اكل . واذا سافر لاتنادي كل الجرائد ان سموه قد سافر واذا ابتسم لا تصرخ بالتلغراف ان سموه قد ابتسم وتوول كل ذلك كما تهواه » واجاب ملك الدانمرك « تسأليني من احسد فانا اجيبك انني احسد الذين يستطيعون ان لا يهتموا الا باشغالهم » واجاب ملك النمسا « انني احسد كل من لم يكن امبراطوراً » واجاب القيصر « انني احسد كل من لا يحمل عبء السلطة ولا تنظر كبده على مصائب الشعب » . اما الامبراطور غليوم فاجاب « يوجد شخص واحد لا احسده وهو الذي لا يحب وطنه »

❖ الميكروبات في ورق اللعب ❖ بحث احد دكاترة ننت فوجد ان ورق اللعب « الشدة » يحتوي على كثير من ميكروبات الامراض المختلفة ولا سيما السل وذلك من كثرة تناقله بالايدي . وثبت له انه شديد العدوى للاعبين ولا سيما اذا كانوا يضعون اصابعهم في فمهم لبلمها باللعب كلما ارادوا عد الورق . فورق اللعب اذا لا يؤدي في الغالب الى الخراب والخلبال والانتحار فقط بل قد يؤدي الى اقباح الامراض ايضاً

❖ فائدة جديدة لاشعة رنتجن ❖ في الهند جمعيات لصوص يترونون على السرقة باساليب مختلفة ولا سيما مرقعة الجواهر . منها جمعية يترون اعضاؤها على هذه السرقة بابتلاعهم قطع الماس وذلك انهم بعد طول المزاولة يتعلمون طريقة معروفة عندهم لابتلاع الشيء وحفظه في البلعوم متى شاءوا لفظوه . وعلى هذه الكيفية يستطيعون ان يبتلعوا نقوداً بحجم ٨ او ١٠ روبيات ثم يلفظونها متى شاءوا . فتوصلوا لاكتشاف سرقتهم صارت محاكم الهند وتجارها يستعملون اشعة رنتجن للتحقيق في بلاعيمهم عن الاشياء المتهمين بسرقتها

❖ الغنى والعمران ❖ قال بعض الكتاب في كلامه عن اغنياء الاميركان ان



الاغنياء قوة في العالم اذا استعملوا غناهم لمنفعته . اما اذا ابقوا ثروتهم لانفسهم فقط فانه يحلّ بهم ما حلّ بالاشراف في ايام الثورة الفرنسية . فان الاشراف كانوا مكرومين لما كان فيهم عون وفائدة فلما اصبحوا حملاً على ظهر الامة رمتهم الامة عن ظهرها وداستهم باقدامها . فعلى الاغنياء ان يحذروا الوقوع بما وقع به الاشراف لانه لا باس ان تعيش الهيئة الاجتماعية من غير اشراف اما الاغنياء فلا غنى عنهم لان العمران لا يقوم الا برؤوس الاموال . ثم ذكر هذا الكاتب ان الكليات العلمية الاميركية العظيمة لم تبين الا بسخاء الاغنياء الاميركيين الذين تبرعوا لها بالملايين فالغنى عندهم من اقوى عوامل الارتقاء ولكنه ليس كذلك في اوربا . نقول فكيف عندنا ???

✽ النور الحى واخترعه الجديد ✽ عرض المسيو ديوي على المجمع العلمي في باريز اقتراحاً جديداً وهو اضاءة الغرف بنور حي . ومعنى النور الحى ان النور ينشأ عن ميكروبات حية تتولد وتنير الظلام بكثرتها . وقد وضع منها شيئاً كثيراً في زجاجات خصوصية ثم جعلها في غرفة كبيرة مظلمة فانارتها كما ينيرها القمر في تمامه واستطاع الحاضرون ان يقرأوا في الجرائد على نورها

✽ اختراع جديد لاناارة البحر ✽ اختراع احد الاميركيين قنبلة منيرة اذا اطلقت من المدفع سارت على سطح الماء دون ان تغرق فيه ثم جعلت تنير الظلام بما يتولد في ثقبها من الغاز وبذلك تنير طريقها على مسافة بعيدة جداً

✽ مضار البيانو للضاربين ✽ وجد الجراحون بعد اختبار كثير ان الضرب على البيانو ولا سيما الافراط فيه يحدث التهاباً في بعض اعصاب اليد الضاربة فضلاً عن ان النساء قد يصبن من جراء ذلك بضعف خاص وقد بحث مؤتمر عقد في برلين في وجوب صنع انواع خصوصية من البيانو تكون ليونة الملمس على الفتيات . واما الدكتور راير فيطلب ابطال البيانو اصلاً

✽ قتل الفئران بالكهربائية ✽ تكاثرت الفئران في مهمل للكهربائية في برمنهام الى حد غريب فمد صاحب المعمل سلكاً كهربائياً في جميع غرف معمله وربط به قطعاً مختلفة من الطعام فكانت الفئران تنهافت على الطعام فلا تمسه الا وتضعق وتموت حتى ملأت جثثها ارض المعمل



## باب التقريظ والانتقاد

﴿ تاريخ الامة القبطية ﴾ تحف حضرة الفاضل تادرس افندي شنوده المتقبادي مدير جريدة مصر الغراء اللغة العربية والتاريخ بتحفة جديدة وهي تاريخ الامة القبطية وكنيستها تاليف السيدة ا. ل بشر وهو كتاب كثير الفوائد جليل الموضوع لما يتضمنه من تاريخ امة قديمة من اجل الامم فحث جميع محبي الفوائد على اقتنائه ونشكر لحضرة ناشر هذا الكتاب هديته الجلييلة

﴿ نجم المشرق ﴾ صدر العدد الاول من جريدة تدعى « نجم المشرق » وهي جريدة ادبية تهذيبية دينية تصدر مرة في كل ١٥ يوماً لمديرها جناب الفاضل القس توما فني وبحررها حضرة البارع متري افندي صليب . وهي مصدرة بعنوان لطيف نقشت فيه هذه الكلمات « دعوا الاولاد ياتون اليّ ولا تمنعوم لان لمثل هؤلاء ملكوت السموات » وهذه الكلمة تدل على غرض الجريدة وهو غرض نبيل كما يستدل من الاسطر الآتية التي وردت في المقدمة « وستكون مباحث الجريدة فاصرة على ما ذكر مع بعض المباحث العلمية والتهذيبية التي تمس الحاجة اليها في مدارسنا اليومية ولا دخل لها في امر الاختلافات الدينية والمباحث المذهبية والاخبار الجمعية والكنائسية » فنحن ندعو لها بالنجاح وباقبال التلامذة عليها لانها مفيدة لهم لاسيما وانها تخاطبهم بلغتهم

﴿ الوطن ﴾ الوطن جريدة يومية سياسية بالحجم الكبير لمديرها جناب الفاضل جندى افندي ابراهيم ويشترك في تحريرها حضرات الادبيين البارعين نخائيل افندي عبد السيد وتوفيق افندي حبيب . وقد عادت الى الظهور بعد انحجابها زمناً لاسباب دعت الى ذلك واشتراكها في السنة ١٣٠٠ غرماً . ومما يسران الوطن معتدلة اللهجة نزيهة المشرب تدعو الى الوئام والاتحاد فنهئها بخطتها ونرجو لها النجاح

﴿ مجلة الهلال ﴾ اعلنت ادارة مجلة الهلال انها عازمت على تغيير مواعيد صدوره فجعلت سنته ١٠ اشهر يصدر منه في خلالها ٢٠ جزءاً وتمنع مشتركها في مقابلة الاجزاء الاربعة الباقية لم كتاباً مفيداً وقد جعلت لهم امتيازات منها خصم ٢٠ في المائة من الكتب التي



يتعاونها من مكتبتها و وعدت بزيادة ائتمان الهلال والاهتمام بمواضيعه ليكون منيراً من كل الوجوه خلافاً لهلال السماء الذي لا ينير الا من وجه واحد فنحن ندعو لها بالنجاح وزيادة الانتشار ونثني على جناب مشتمها الفاضل جرجي افندي زيدان لاجتهاده في خدمة الادب وادباء اما اشتراك الهلال فقد زيد الى ١٥ فرنكاً في القطر و ٢٠ فرنكاً في الخارج

✽ الصباح ✽ اصدر حضرة الاديب عبده افندي بدران صاحب المطبعة المصرية في الثغر جريدة اسبوعية عنوانها « الصباح » تصدر في صباح الاحد من كل اسبوع وتنتشر التناغرات الاخيرة لعدم صدور جرائد الثغر في ذلك اليوم وهي حسنة العبارة طلية المواضيع لا سيما وانها تهتم بالمواضيع المحلية اكثر من المواضيع السياسية فندعو لها بالانتشار

✽ الخداع والحب ✽ اهدانا حضرات الفاضلين الدكتور نقولا افندي فياض ونجيب افندي نسيم طراد نسخة من رواية « الحب والخداع » التي نقلها عن الكاتب شيللر الالماني الى اللغة العربية ومثلت غير مرة في القنصلية الروسية في بيروت في هذا العام . وقد نشرنا في باب المقالات في هذا الجزء انتقاداً لهذه الرواية وذلك دليل على اهميتها لان انتقاد الشيء دليل على مكانته وقلنا انتقد الناس شيئاً غير ذي اهمية فنحن نثني على المعربين الفاضلين اللذين اتقوا اللغة العربية برواية الخداع والحب ونشكرهما هديتهما

✽ القلوبية ✽ جريدة ادبية اخبارية فكاهية تصدر في بنها مرة في كل اسبوع لصاحبها الاديب محمد افندي زكي الاتربي وهي معتدلة اللهجة تحث على الاداب والفضائل فندعو لها بالنجاح

## الترانسفال ظالمة ام مظلومة

ملكة السلام

( القيصرة )

ودخل الرئيس كروجر وحفيده الى القاعة التي كانت تنتظره فيها الامبراطورة « سي تاي هو » امبراطورة الصين فراها جالسة في كرسي نفيم وبازاءها شاب اوربي يحادثها وهو ضاحك

فما وقعت عين الرئيس كروجر على هذا الشاب حتى وقف حائراً مبهوئاً يتأمله فنظر اليه



حفيدة ليعلم سبب وقوفه ونظرت اليه الامبراطورة نظرة كأنها تقول له بها « ما لك لا تتقدم »  
اما الشاب المذكور فانه ابتسم له عن شفتين جميلتين ابتساماً زاد كروجر حيرة فصار يقول  
في نفسه « خدعتني عيناى . فان هذا الرجل لا يمكن ان يكون صاحبنا » . ولما قال كروجر  
ذلك خطا نحو الامبراطورة منقداً

فنهضت له سي تاي هو ونهض الشاب ايضاً وهو يتسم كما ابتسم اولاً فكان ابتسامه  
يُجري الدم بارداً في عروق الرئيس كروجر لانه كان يريد ان يعرف له سبباً . وبعد ان  
هز كروجر يد الامبراطورة مصاحفاً على الطريقة الاوربية هز يد الشاب ايضاً فضغط الشاب  
على يده ضغطاً خصوصياً . فلم يستطع كروجر صبراً فالتفت الى الامبراطورة وسألها متلطفاً  
هل لجلالتك ان تخولني شرف معرفة هذا الشاب

فاوماً الشاب للامبراطورة بعينه فاجابت باسمه هو صديق لي لا تعرفه وهو يحبك  
ويغار على بلادك . قتنهد كروجر عند ما ذكرت الامبراطورة اسم بلاده ثم جلس بازائها  
واخذوا في الحديث . فالتفت الشاب الى كروجر وقال . خير يا كروجر الى اين انت سائر  
فلما وقع صوت الشاب في اذن كروجر وجد له ارتياحاً شديداً فاجاب كنت قادمًا  
لازيد الحركة في هذه البلاد تخليصاً لبلادي . لاني ظننت ان الصين اذا اشتغلت اوربا  
وانكلترا بثورتها عجزت انكلترا عن اخضاعنا في بلادنا لاشتغالها بهذه البلاد . اما الآن  
فقد تغير فكري . فاني ارى اوربا تضغط على الصين كما تضغط انكلترا علينا في وقت  
واحد . فلم يبق لنا الا سبيل واحد وهو ن اسافر مع صديقي الامبراطورة الى بطرسبرج  
ونسال قيصرها الرفق باخوانه عباد الله

وقد قال كروجر ذلك وحقق كثيراً في وجه ذلك الشاب . فقال الشاب . وماذا تنتظر  
ان يصنع لك القيصر

فاجاب كروجر محتدماً غيظاً « اذا لم يصنع القيصر لي وللامبراطورة شيئاً فقد مات  
الحق في هذا العالم ووجب ان لا يسمى القيصر بعد الآن ملك السلام . ابن المبادئ  
الاخوية . اين استقلال الانسان وحقوقه . اترى اوربا عدلاً ان نموت تحت سنايك  
الخليل ليحيى غيرنا وبني سلطنة واسعة في افريقيا . ألم يبق في العالم شيء حقيقي من هذه  
الكلمات النارعة التي ينادى بها في منابر اوربا وكنائسها وجرئدها وهي : العدل الحقيقة  
الحرية الدين الادب الاخاء المساواة . أسادت على العالم الفوضى الادبية تلك الفوضى التي  
تحكم القوي في رقبة الضعيف والكبير في عنق الصغير . كلا ثم كلا اني ارفع راسي ما بقي



لي راس وما بقيت أو من بانه يوجد له عادل في السماء . ولذلك لم اياأس بعد لان المؤمن لا يياأس من شيء . ولذلك اذهب لاسعى لاستقلال بلادي  
ثم استأنف كروجر الكلام قائلاً « اسعى لبلادي واسعى للامبراطورة صديقتي لان في نيتي مشروعاً عظيماً كما تعلم جلاتها . لقد اتحد الغرب على الشرق وزحف على الصين زحفه واحدة لانتقاذ عشرة الاف اوربي فيها على حين انه يترك عشرات الوف منا نحن البوير الاوروبيين اصلاً نهلك في جنوبي افريقيا . اليس في ذلك ما يبعث النفس على التبرؤ من الاصل الغربي وطلب الانضمام الى العنصر الشرقي . نعم نحن الآن شرفيون كهولاء الصينيين لان المصائب جمعتنا ورباط المصائب قد يكون رباطاً قوياً . وساسعي جهدي في ان اجعل الشرق كله يدأ واحدة وعصبية واحدة ضد الغرب من اقاصي الهند الى اقاصي الدولة العثمانية وافريقيا . ويومئذ نرى قوة الغرب بازاء هذا التحالف الهائل الجديد . وانت تعلم ان روسيا دولة شرقية ايضاً فهي ستكون معنا في مقدمة هذا التحالف ولذلك فاني ذاهب لمقابلة قيصرها

فسدد الشاب هنا سهام عينيه الحادثين الى وجه الشيخ كروجر وقال له بهيئة جدية : كروجر كروجران قيصرها مشغل الآن بالتوفيق لا بالتفريق فلا تعرض عليه مشروعك لانه يزدريه فكبر هذا القول على الرئيس كروجر فقال للشاب بهدوء وهم : ما هذا التوفيق الذي يسعى القيصر اليه الآن والدماء تجري في كل مكان . وكيف يسمى مشروعك تفريقاً فاجاب الشاب وقد انقادت عيناه بنار سماوية « ان مشروعك مشروع تفريق لانه لا يتناول الاجزاء من العائلة الانسانية اما القيصر فانه اذا طالب الاتحاد والتحالف فهو يطلبها بين جميع امم العالم كبيرها وصغيرها شرقيها وغربيها . هو يطلب رفع الحدود من بين جميع الممالك لا وضع حدود جديدة بين الشرق والغرب . هو يطلب سبك السلاح لتصنع منه آلات للزراعة والصناعة لا صنع اسلحة جديدة . ان تحالفك الشرقي تحالف للعب ومقاومة القوة بالقوة اما التحالف الذي يطلب القيصر ان يكون بين اجزاء الانسانية كلها فهو تحالف للسلام . لا انكر عليك ان المعيشة في هذا العالم قد اصبحت امراً قبيحاً فان الدماء تجري في كل مكان . والظلم كثير . والرزيلة شائعة . والشقاء والفقر سائدان . والفساد في كل شيء يكاد يكون عاماً . ولكن ما العمل . كذا قضي على الانسانية ان تكون في اول امرها . ان الانسانية كالثمرة التي قال فيها احد كتّاب العرب ( ١ )

( ١ ) بديع الزمان الهمذاني في احدي رسائله



« تكون مرة قبل تمامها . ثم تصيرة مرة كثيرا من ايامها . ثم تكون فجأة عفاة . ثم لا يزال الليل والنهار ينضجها . حتى تصبح رطباً جنيماً . وتؤكل حلواً هنيئاً » ونحن الان في دور العفوسة فاصبر فاننا سنصل الى الدور الاخير . واعلم ان من نوايس هذا الكون القاسية الغربية ان لا يخطو العالم خطوة الى الامام الا بعد ان تُشقى نفوس وتسفك دماء . فاذا طلبنا الارتقاء فلا نبخل على المستقبل بشيء من العناء والتسليم بل والدماء اذا كان ذلك ضرورياً . وقد قابلت امس رجلاً قادماً من عند القيصر نفسه وهو مطلع على اسراره فابغني ان القيصر يهتم بك كثيراً وقد اعد لك وظيفة جديدة سامية اسمي من وظيفتك الحاضرة في جنوبي افريقيا ولا بد ان يستدعيك اليها قريباً . ولهذا الوظيفة علاقة بالموضوع الذي اتكلم عنه . وقد قصدتك هنا لاطلعت عليها . فهل ترضى بها

وكان كروجر مبهوتاً صامتاً فاجاب . وما هي . فقال الشاب هي « السكرتير الاول للملكة السلام » فقال كروجر اني اسألك لا تخبر لا لامر آخر ولذبت اقول لك انني لم افهم شيئاً من قولك « ملكة السلام »

فقال الشاب بعظمة اعجب بها الرئيس كروجر وارتاح اليها

« ان العالم فاسد الآن لان اساسه فاسد . واساسه حكوماته فيجب اصلاح هذه الحكومات . واصلاحها لا يتم الا بتوحيدها وخضوعها لقانون واحد يجرى بها في طرق الخير ويصرف قوى شعوبها في سبيل الارتقاء . لا في معدات الهلاك . فيجب قبل كل شيء . توحيد ممالك العالم وانشاء تحالف عظيم بين جميع حكوماتها لئلا من بعضها بعضاً فتكون كلها بمثابة جمهوريات متحدة او ولايات متحدة

« وتوصلاً لهذه الغاية لم يجد القيصر الا سبيلاً واحداً وهو تذييل كبرياء الملوك واقناعهم بوجوب ذلك التحالف العظيم . غير ان الطريق الى اذلال تلك الرؤوس الشاغخة ليست سهلة وانت تعلم ذلك من نفسك لانك من تلك الرؤوس وقد سبب عنادك وشدة راسك شقاء شعب باسمه . ولكن لما كان الحديد لا ينفله الا الحديد فقد رأى القيصر ان يستعين بالمرأة لاذلال كبرياء الرجل وصنع الخير الاعظم على يدها اللطيفة . فولى الامبراطورين امه وقرينته ادارة حركة عظمى يقصدها تقرب الملوك بعضهم من بعض وسعى امه ملكة السلام . واعلم ان ما اقوله لك الان امام الامبراطورة مي تاي هو سر لا يعلمه الا قليلون . فازوجت ملكة السلام ابنة امير الجبل اسود الى ملك ايطاليا



الجديد وبذلك استأثرت الى روسيا وفصلته قليلاً عن التحالف الثلاثي . وستزوج كذلك كل ولي عهد من اولياء العهد باميرة يكون لها سلطة عليها او نفوذ لديها ومتى اصبحت هؤلاء الاميرات ملكات اثرن على ازواجهن التأثير المطلوب فيكون ذلك تمهيداً للاتحاد العمومي والاخاء العام . اما سمعت ما قيل من ان المرأة على العرش تحكم بالفعل والرجل يحكم بالاسم وان المرأة اذا هزت السرير يمينها فانهما تستطيع هز الدنيا بشمالها

”ثم ان القيصر رأى الحكومة الانكليزية كثيرة النفور من مشروع التحالف الاعظم الا اذا ضمت الترانسفال اليها وانشأت سلطنتها الافريقية فاذن لها في ذلك قائلاً اذا كانت الحدود كلها سترتفع من بين الممالك فما ضر ان ترتفع الحدود الآن بين انكلترا والترانسفال . ولكن لم ياذن لها بذلك الا بناء على ان يتزوج امير انكليزي بالفتاة ويلهمين ملكة هولانده . والبوير هم هولانديو الاصل كما تعلم . فتى اصبح الامير الانكليزي في قبضة ملكة هولانده استطاعت التأثير عليه ليسعى لدى امه الملكة فكتوريا في ان يكون اميراً للترانسفال . وهكذا تصبح ملكة هولانده ملكة الترانسفال ايضاً

”ثم حدثت الحركة العظيمة . فان القيصر رأى وجوب زج عواطف العالم الاوربي مزجاً شديداً في حركة عنيفة فاشار الى امبراطورة الصين فانشأت الحركة الصينية التي اتحدت فيها اميال الدول ومشى فيها العدوان فرنسا والمانيا والخصمان روسيا وانكلترا تحت راية واحدة وقيادة واحدة . وهو الان متابع السعي لتوحيد العالم وانشاء الاتحاد والسلام فيه على يد ملكة السلام كما تقدم . فهل تريد ان تكون سكرتيراً لها فان يدك تكون حينئذ فوق ايدي جميع ملوك العالم حتى فوق تشمبرلن نفسه . ومالك ومنصبك في جنوبي افريقيا فانه اصبح اسماً بلا مسمى فاذا شئت ذلك فاهل وعد الى بلادك لتهيئة شؤونك ثم سافر الى بطرسبرج عن طريق لورنسو مركز

فبهت كروجر قليلاً ثم قال . اريد قبل كل شيء مقابلة القيصر  
فاجاب حينئذ ذلك الشاب بهدوء قائلاً ” انا هو فماذا تريد مني “  
فنهض حينئذ الامبراطورة وكروجر مهابة واحتراماً  
( ستأتي البقية )

نوجه الانظار الى كلمات على ظهر المجلة



# تاريخ الاسبوعين

✽ الجناب الخديوي ✽ عاد الجناب الخديوي المعلم في اواخر الماضي من سياحته في اوربا الى بلاده بالعز والافبال فاستأنس القطر بسموه بعد استيخاشه واقبلت الرعية من كل صوب لتهنئته بالسلافة فندعو معها لجنابه الفخيم بدوام العز وطول البقاء وقد احتفل في يوم الثلاثاء ٢٥ ستمبر الجاري بعيد مولد سموه وجري لذلك استقبالات حافلة في قصر راس التين اعاده الله على سموه بتمام العافية والهناء



غبطة السيد فوتيوس بطريرك الكرسي الاسكندري  
للروم الارثوذكس

✽ غبطة البطريرك الاسكندري ✽ وصل غبطة الخبر الجليل السيد فوتيوس بطريرك الكرسي الاسكندري الى الثغر في يوم الجمعة ٢٨ ستمبر الجاري مع الباخرة النمساوية للاحتفال باجلاسه على العرش البطريركي وتسليمه صولجان البطريركية . وقد جرى هذا الاحتفال



على غاية الروق والبهاء فكان في الثغريوم مشهود فنهى غبطته بالسلامة وبارئائه الى هذا المنصب الرفيع ثم نكرر الرجاء بان يبلغ الكرسي البطريكي في عهده كل نجاح وفلاح باذن الله . وقد نشرنا في الجزء ٢٢ من السنة الاولى ترجمة غبطته

✽ دولتو محمود باشا داماد ✽ حضر في واسط الجاري الى الثغر دولتو محمود باشا داماد صهر جلالة السلطان مع نجليه صاحبي النجاة الامير صباح الدين افندي ولطف الله افندي . وقد وصف حضرة الفاضل الشيخ علي يوسف صاحب المؤيد دولة الباشا ونجليه في خلال حديث في غاية الاهمية جرى له معهم في فندق ابات فقال ان دولة محمود باشا هو نجل المرحوم خليل باشا داماد صهر المغفور له السلطان محمود ولكنه من ام غير سلطنة . وهو يبلغ من العمر ٤٨ سنة ربعة القامة مملى الجسم قحي اللون عظيم الهامة تلوح على جبينه وعينه ملائع الذكاء والفطنة وهو تركي الاصل كاتب منشيء وشاعر جيد في لغته وعارف بالالفنتين الفارسية والفرنسوية وله شغل كثير بالعلوم العصرية اما نجليه الامير صباح الدين افندي فهو متوسط القامة قحي اللون كوالده الا انه نحيف الجسم يعرف التركية والفرنسوية والعربية والفارسية وهو متبحر في الطبيعيات يكاد يقضي اكثر اوقاته في مطالعتها وسنه ٢٣ سنة . واما الامير لطف الله افندي فهو طويل القامة مملى الجسم قليلاً ابيض اللون يعرف من اللغات ما يعرفه الامير اخوه الا انه مولع بالفنون الجميلة لا بالطبيعيات . وقد ترجما معاً الى التركية كتاباً من كتب «لامارتين» الشاعر الفرنسي المشهور وطبع هذا الكتاب في الاستانة فاشتهر كثيراً . ومع الباشا ونجليه شاب اديب يدعى حسين دانش بك بمثابة سكرتير وكان معلماً للاميرين

ولانحتاج الآن الى ذكر السبب الذي من اجله حضر دولتو محمود باشا الى مصر فقد اصبح معلوماً انه خرج من الاستانة مع ولديه الكريمين مستاء فساد في اوربا وكثيرون يؤكدون انه قدم الى القطر تمهيداً لعودته الى وطنه . وقد تقاطر حضرات النظار وكبار الناس لزيارة الامراء واجل الجنب الخديوي ملاطفتهم واستقبالهم اكراماً للامرة السلطانية . وتهافت مراسلو الجرائد لمقابلة دولة الباشا ومباحثته فنشروا عنه اقوالاً مختلفة

وقد زارنا جناب السكرتير حسين دانش بك فحدثنا اكثر من ساعة في شؤون مختلفة . فدعانا الى مقابلة الباشا والاميرين الكريمين فاعتذروا لضيق الوقت وكان في حديثه كثير الادب والرزانة . ومما قاله لنا ان جلالة السلطان موضوع فوق الاحزاب وان



دولة الباشا يحترمه ويحمله فاذا قال قولاً في شأن الاصلاح فانما يعني به الحكومة لا جلالته  
فأثينا على ادب دانش بك وعقله

ونحن نؤمل ان يصرف الامراء عندنا مدة على الرحب والسعة ثم يعودوا بامن وسلام  
الى وطنهم حيث تنتظرهم قلوب شفقة ونفوس يؤملها فراقهم . واملنا هذا ينطبق على ما  
قاله دولة الباشا في ختام حديثه مع حضرة مدير المؤيد اذ قال « انني صرت افضل العناية بصحتي  
الآن على كل شيء ويكون بعد ذلك ما يريد الله »

❦ الحوادث الخارجية ❦ من اهم حوادث هذا الشهر سفر الرئيس كروجر من الترانسفال  
الى لورنسو ماركرز قاصداً اوربا لیسأل حكوماتها التوسط للبقاء على استقلال بلاده  
تحت سيادة انكلترا . وانما عزم الرئيس كروجر هذا العزم لانه راي صعوبة ثبات جنده  
القليل امام جند خصمه الكثير . اما الحرب نفسها فانها كما قلنا قبلاً أصبحت حرب مناوشات  
لكن لا يُخشى ان تطول اشهرًا على هذا المنوال . وقد صار البوير يلجأون الى الاراضي البرتغالية  
افواجاً فواجاً فراراً من عدوهم الذي يطاردهم . ومما يجدر ذكره ان الحكومة الانكليزية  
اعلنت قرب عودة اللورد روبرتس من ساحة القتال ليتولى اصلاح الجيش الانكليزي  
وقد بدأت الانتخابات في انكلترا وسيكون العراك شديداً بين المحافظين والاحرار .  
فالمحافظون يقولون انهم خلصوا المملكة من الخطر لانهم اخضعوا الترانسفال واخذوا افرقيا  
فضلاً عن ان حزب الاحرار حزب متفرق الكلمة ومن غير جامعة شاملة فلا يجب تسليمه  
زمام الحكومة . وحزب الاحرار يقول ان المحافظين اهملوا الاصلاحات الداخلية واهملوا  
شؤون الجيش حتى اذلوا انكلترا ذلاً لم تُصب بمثله منذ حربها مع اميركا . كذا قال اللورد  
روزبري في المنشور الذي نشره . وذلك يثبت ان العراك سيكون شديداً

واما مسألة الصين فقد أصبحت مسألة بين الدول فان روسيا بعد استيلاء الدول  
على بكين اقترحت عليهن الجلاء عنها لعودة الحكومة الصينية اليها تمكناً من مخافة هيئة  
مسئولة فعارضت انكلترا في ذلك فسجبت روسيا سفارتها وجندتها من بكين . وقد نشرت  
المانيا مذكرة قالت فيها انه يجب على الصين ان تدفع الذين كانوا سبب الثورة الى الدول  
لمعاقبتهم فاجابتها الولايات المتحدة ان الدولة لا تستطيع ان تسلم ابناءها الى الغرباء لمعاقبتهم  
بل ان عقابهم اذا كان منها فهو افعال فيهم . وقد وصل المارشال والدرمي الى شنغاي  
وسافر نحو تيينتسين وعزمت الجنود الامبركية ان لا تشارك في المعارك التي يجريها هذا



المارشال تحت قيادته على سبيل الهجوم . والخلاصة ان مسألة الصين لا يزال  
جوها مكفهرًا

وقد حدثت في خلال هذا الشهر حادثة هائلة في تكساس احدى الولايات المتحدة  
الاميركية . فان اعصارًا شديدًا هب على مدينة كاليفستون وجوارها فهدم  
المنازل واثلف الزروع وكسر الاشجار وقتل الوفاً من الناس وحفر الارض واغرقها بطوفان  
من الماء . فشط العبيد هناك الى النهب والاعنداء على النساء وسلبهن فقتلت الجنود بعضًا  
منهم حفظًا للامن . واعلنت الاحكام العرفية لاضطراب الحالة فيها اشد اضطراب . اما  
مدينة كاليفستون نفسها فانها ستهجر لانها اصبحت خرابًا . وقد مرّ الاعصار في مزارع القطن  
فاصابها بضرر بعضهم يقدره بمائة الف بالة والبعض بنصف مليون بالة . ثم ان هذا الاعصار  
بعد تخريب ماخر به في تكساس اندفع نحو الاوقيانوس الاطلانتيكي فكس كل ما وجده  
في طريقه على مسافة مئات من الاميال في ظور البحر

والاعصار زوبعة هائلة تكون في بدء الامر بقعة صغيرة من السحاب ثم تنسع  
وتنتشر وتزداد اسودادًا ثم تهجم تدفعها ريح شديدة هائلة وتلاها في جوفها  
الكهربائية يخرج منها قصف البرق والرعد ويعقبها مطر تسيل به الارض وقد يتدلى منها  
اعمدة من السحاب فيسميها العامة في بر الشام ثنينًا . وهي تحتاج كل ما قربها من المنازل  
والاشجار والبشر والحيوان بل ربما حملتهم وطارت بهم في الهواء الى مسافات بعيدة  
فنعسى ان يكون هذا المصاب الذي اصبحت به ولاية تكساس لم يس اخوانا العثمانيين  
الذين هناك بضرر واذى بمنه وكومه

#### نهضة الاسد

ما كان يحظر في البال حين شرونا بكتابة رواية نهضة الاسد انها تلقى الاقبال  
العظيم الذي لقيته الى الآن فان القراء ومحبى التاريخ يبعثون كل يوم في طلبها من اقاصي  
البلاد التي تصل الجماعة اليها ليحفظوها على حدة عندهم حتى اخذت النسخ التي حفظناها منها  
نقل كثيرًا . وقد مضت الآث نوبة التاريخ وجاءت نوبة الحوادث الفكاهية  
المزوجة بالحوادث التاريخية مزجًا في غاية الطلاوة كما ترى في القسم المنشور منها في  
هذا الجزء

وهي تطلب الآن من ادارة المجلة وثمان عشرة غروش صاغ ترسل سلفًا



ثم انها بعد رضاها اخذت تفكر ملياً وما لبثت ان قالت هذا امر لا يخلو من نظر فانه قد اصبح من واجبات ابنتي كاترين ان تطوف الحقول والغابات وتروح وتجيء وهذا من شؤون الرجال

فقال بيتو على النور لا تخافي لا تخافي يا مدام بيلو فاني اكون رفيقاً لها حيثما ذهبت فعبست كاترين . فارتجف قلب بيتو المسكين لذلك وقال خائفاً هل ساء لك قولي يا مداموزل كاترين

فاجابت بهدوء نعم لان ما قلته ثرثرة في غير محلها . فاحمر وجه بيتو . وقالت مدام بيلو صدقت كاترين فانها تأنف من وجود حرس يحرسها . فقال بيتو بلمهجة من يقول قولاً وهو يظن انه لا مرد له . وما قولك حين ذهابها في الاحراش والحقول البعيدة الاحتياج حينئذ الى حارس ايضاً . فقالت كاترين اين رايت البنات يامسيو بيتو يستعجن وراءهن شباناً مثلك في كل حركة من حركاتهن . اني باريز رايت ذلك فكانت هذه الضربة الشديدة كافية لاسكات بيتو المسكين

وبعد ذلك اخرجت مدام بيلو مفاتيح الخزان والاماكن وجمعت جميع العاملين في المزرعة لتبلغهم ارادة الاب بيلو وتسلم الاعمال الى ابنتها

ولما اخذوا يجتمعون وعلموا بطرف من سبب اجتماعهم اظهروا سرورهم بذلك لانهم كانوا يحبون كاترين ويحترمونها معاً . يحبونها لان هذه الابنة جمعت في نفسها كل الصفات التي تجعل الابنة محبوبة فهي لطيفة كريمة الاخلاق جميلة سخية . ويحترمونها لانها كانت اذا لافنتهم فانها تصل معهم الى حد معلوم من اللطف لا تتعدها اي انها تبق دائماً بينها وبينهم حاجزاً

ولم ينفرد العملة في المزرعة بحبها بل ان كل ما في المزرعة من الحيوان كان مولعاً بها . فانها اذا سارت في الحقول اسرعت اليها البقر والحملان لالفتها اياها . واذا سارت في دار المزرعة وقع الحمام عليها فنزل منه على كتفها وحام الباقي حولها وفوق وجهها وكاترين تبسم لها . واذا دخلت الاسطبل حممت الخيل فيها وفس على ذلك . فتكون كاترين هي صاحبة السلطة الادبية الحقيقية في المزرعة فمن حقها اذا ان تضاف الى هذه السلطة الادبية السلطة الفعلية

ان في ادوار المرأة دوراً يجعلها كالمغناطيس تجذب كل شيء . وهذا الدور هو دور الصبا والشباب . فعلى المرأة ان تراقب جاذبيتها في هذا الدور لكي لا تدع شيئاً رديئاً يجذب اليها



ولما تكامل عدد العملة تقدمت منهم مدام بيلو ووراءها كاترين وبيتو وقالت لهم . ان زوجي بقي في باريز الى اجل غير معلوم . وقد علم اني متقدمة في السن لا استطيع القيام بمهمات المزرعة بالنشاط الواجب لها فارسل مع بيتو يعهد بذلك الى ابنتي كاترين النشيطة التي تعرفون حسن ادارتها . فاعتبروها منذ الان مديرة للمزرعة بدلاً مني وانا اول الطائعين لها فاظهر العملة سرورهم بتولي كاترين ادارتهم فشكروهم كاترين على ذلك . فطلبوا منها ان تعين لهم اعمالهم فابقت كل واحد منهم في العمل الذي كان يعمله

وكان بيتو في اثناء ذلك يسمع ويرى وهو ساكت لالم الضربة التي ضربته اياها كاترين آنفاً . فلما انصرف العملة الى اعمالهم وجاءت نوبته تقدم منها وقال خاضعاً . وانا يا مداموزل كاترين . ماذا تريدان ان اعمل في المزرعة

فابتمت كاترين له وقالت . انت . لا شيء يا ماسيو بيتو . فلم يفهم بيتو هذا الكلام فقال هل تحبين ان اعود الى حسابات المزرعة . فاجابت كاترين حينئذ وهي غير مبتسمة . انا لا ارى لك عملاً في المزرعة يا ماسيو بيتو

ففتح بيتو فاه وعينه وحاول ان يسد اذنيه حتى لا يسمع ما يسمع . ثم قال متألماً كيف نقولين لا عمل لي في المزرعة . فاجابت كاترين نعم لا عمل لك لانني لا اريد ان اهينك يا ماسيو بيتو . فانت الآن اصبحت رجلاً عالمًا كبير الجاه لانك من فائحي الباستيل والعلم وكبير الجاه لا ينطبقان على الخدمة في مزرعة

فعلم حينئذ بيتو ان كاترين تتكلم دون مزاح فقال . اذن انت ترين الآن ان علي بوجب طردي من المزرعة ومنعي من اكتساب خبزي . فقالت كاترين من بطردك يا ماسيو بيتو ؟ ابق عندنا اذا شئت ولكنك تبقى دون عمل

فثارت كبرياء بيتو وجهه . واحد يجذب وواحد يدفع . اما كبرياؤه فانها كانت توجب عليه ترك المزرعة حفظاً لكرامته بعد القول الذي قالته مداموزل كاترين . واما حبه فكان يقول له اسكت وتذلل والتس يا بيتو

فقال للمصالحة بين الاثنين . الا تريدان ناظرًا للحقول يا مداموزل كاترين . الا تحتاجين الى مراقب للماشية في المزرعة . الا يلزمك من يقيد حساباتك او يتولى صندوقك . وبالجملة الا يوجد عندك مكان صغير لي اخدمك فيه على الراس والعين

قال ذلك وانتظر جواب كاترين . ولبث ناظرًا الى شفتيها الجميلتين ابصر حركتهما فما لبث ان رآها قد انفتحتا قليلاً وخرجت منها هذه الكلمة الهائلة — كلا



فازداد الم بيتو وعلم من هذا الرفض ان كاترين مصممة على ان لاتوليها عملاً . فقال لها . التحبين اذا ان اترك المزرعة فابست كاترين . واما بيتو فتنهت لهذه الفتاة التي كانت تلعب بقلبه كأنه في يدها عصفورة تدبجه وهي تبسم . ثم قالت له كاترين بعز علينا فراقك يا ميسو بيتو واذا ذهبت فاننا ناسف لذهابك قالت هذا ثم قصدت غرفتها

## الفصل السادس والعشرون

( كاترين افلتت من يده )

فبقي بيتو المسكين في اضطراب عظيم كأنه ريشة في مهب الريح وفي نفسه مرارة اليأس والحلم والغم . وقد أصبح يرى ان جميع آماله حبطت وذهبت ادراج الرياح . اين ما كان يعمل به نفسه من لطف كاترين وميلها اليه . اين ما كان يرجيه من السعادة في المعيشة في بيت كاترين . بقرب كاترين . وتحت نظر كاترين . كل ذلك ذهب هباءً منثوراً . لقد سقطت القصور التي بناها بيتو في الهواء فلم يبق له الا السكوت وانتظار رحمة كاترين فذهب وهو صاغر النفس مكسور القلب ملوي الرأس الى المقعد الموضوع بازاء غرفة كاترين وجلس يرقبها وينظر اليها كما يرقب المجوسي طلوع الشمس في الصباح فما لبث بيتو ان رأى خيالاً في الغرفة يروح ويحيى فامعن النظر فرأى ان كاترين تنزى وتلبس ملابسها الجميلة امام مرآتها . ففص بريقه ووضع يده على قلبه . ثم لما عاد من سكرته اخذ يسال نفسه . لماذا تنزى الآن كاترين . لماذا تلبس اليوم ملابس العيد وبعد برهة خرجت كاترين من غرفتها وطلبت جوادها . فحك بيتو راسه وسال نفسه اين تذهب كاترين . فاحضروا لها الجواد فوضعت يدها على لجامه وقالت للخادم انها ذاهبة لافنقاد الحقول في فرته ميلون ثم وثبت وثبة عصفور خفيف فاصبحت في السرج وسارت في طريق فرته ميلون

فبعد ان سارت كاترين قال بيتو في نفسه : ان في استطاعة كاترين ان تقول لي — لا احب ان اراك . ولكنها لا تستطيع ان تقول لي — امنعك من ان تثبني . قال هذا ونهض يقفوا اثار كاترين

ذلك ان الفتى بيتو أصبح غير قادر على المعيشة دون كاترين لانها صارت منتهى امله واقصى امانيه . وكان غرضه من افنقاء اثارها ان ينظر اليها نظرة حنين مرورها . وتوصلاً



الى ذلك لم يسر وراءها بل قطع عليها الطريق وسار تَوَّاً الى الحرش القريب الذي كان يجب ان تمر به في سيرها الى فرتة ميلون  
وقد كان بيتو في سيره الى هذا الحرش مسرعاً ينجي من حين الى حين لكي لا تراه  
كاترين . ولما بلغه اختبأ وراء شجرة على الطريق ليتسنى له ان يتزود من كاترين نظرة  
حين مرورها

فما اقع بيتو وما اقل خطر الحب اذا كان كله كما كان يجب  
ولبت بيتو ينتظر كاترين وراء الشجرة بصبر فارغ وكله اعين ترى الطريق وتفتش  
عن شبح كاترين من بعيد دون ان ترى شيئاً . ومرّ عليه ربيع ساعة ثم نصف وهو واقف  
هذه الوقفة من غير نتيجة . ف شعر بيتو انه اخطأ في حسابه بل شعر ان كاترين قد كذبت  
في ما قالته من قصد لها فرتة ميلون لانها لو كانت ذاهبة اليها لوجب ان تكون قد مرّت من  
هذه الطريق . فخطر له حينئذ ان كاترين قد غيرت طريقها وافلتت من يده فوثب من  
مكانه وثبة الارنب التي يناجئها الصياد حتى خرج من الحرش ومدّ بصره الى الطريق  
فابصر بيتو كاترين على الطريق المقابلة وهي سائرة بجوادها ركضاً نحو بورسوت اذ  
غيرت طريقها واجتازت تلك الناحية . فطار صوابه وحمحم حمجمة الجواد الذي يطلب  
الركض ثم انه من غير ان يفتكر بشيء او ينظر الى شيء اطلق ساقيه الطويلتين وراء  
الجواد وراح يعدو من كل قوته

وانت تعرف قوة بيتو وسرعته في الركض . فان ساقيه قد خلقتا من فصيلة الخيل  
لا من فصيلة البشر ولذلك لم تكونا نقصران عن الخيل في الركض ان لم نقل انها تسبقانها  
وبينا كان بيتو يركض ورجلاه تسابقان راسه ويداه الطويلتان كانها بمجاذيف  
تتحرك حركة شديدة في الهواء وكل جسمه مضطرب ثائر قال في نفسه ان الاجدر به ان  
يصنع ما صنعه في المرة الاولى اي قطع الطريق على الجواد وقد حرس بورسوت تَوَّاً  
ليتسنى له الوصول اليه قبله . فحاذ بيتو باسرع من لمح البصر عن الطريق وانطلق كالسهم  
الى الحرش

وكانت كاترين في هذه الاثناء ثابتة بقامتها الميفاء على متن جوادها والجواد يعدو بها  
والنسيم يبعث بشعرها ويداعب ملابسها . وكانت بيتو يركض يركض يركض وعيناها  
شاخصتان الى جميلته كاترين وهو خائف ان تلتفت وتراه . ولكن فات هذا المسكين  
ان كاترين كان بالها مشغولاً في تلك الساعة بما امامها لا بما وراءها



وبقي بيتو يركض على ساقيه وكأثرين تركض على فرسها حتى أصبح بيتو على موازاة الجواد فكانه ركض ضعف ركضه حتى استطاع ان يوازيه . ذلك ان بيتو كاد يشق نفسه بهذا الركض السريع ليقف على سبب كذب كأثرين واصبح الآن يتبعها ليراقبها لا ليراها . فانها قالت قبل خروجها من المزرعة انها سائرة الى فوته ميالون فلماذا كذبت وقصدت بورسون

ولما وصل بيتو الى الحرس في ركضه السريع اصبح يجد في طريقه الادغال والنباتات تمنعه عن السير فكان يقفز فوق بعضها ويضرب البعض الآخر بسيفه وهو يعدو فيقطعه . وكان كلما ضرب ضربة رأى فرس كأثرين يرفع راسه في سيره وينصب اذنيه ناظراً الى المكان الذي صدر عنه صوت الضربة . فازداد بيتو حرصاً على الاختباء وهو يركض وكان قد اخذ يسبق الجواد بعد موازاته فتمهل في ركضه حتى لا يفوته . وفيما هو سائر وعيناه شاخصتان الى كأثرين من بعيد سمع حممة جواد قادم تلتوها حممة جواد كأثرين . فقال بيتو في نفسه ربما قد وصلنا . وبعد برهة رأى فارساً مسرعاً صوب كأثرين لملاقاتها

فابتدأ الألم في نفس بيتو ولكنه كان هذه المرة شديداً لا يحتمل . فاخذ يتميز لوائح الشاب فلم يقدر على ذلك لانه كان بعيداً عنه . وكان الشاب قد وصل الى كأثرين ووصلت كأثرين اليه فلمع من الاحمرار الذي صبغ وجه الفتاة حين مده يده للتسليم عليها ومن الابتسام الذي انار وجهها فوق نور الاحمرار ان كأثرين . رتاحة جداً الى هذا الملتقى . فدنا بيتو قليلاً من الاثنين ووجه كل قوى نفسه الى وجه هذا الشاب فلم يتميزه . ولكنه ادرك من قبعته وجلسه في سرج جواده ولطف حركاته ورشاقته حين نزوله عنه للاخذ بركاب كأثرين ومساعدتها على النزول انه من اعلى طبقات الهيئة الاجتماعية . فهبت في نفس بيتو زوبعة هائلة اذ ذكر ان هذا الشاب قد يكون هو المسيو ايزيدور دي شارني الذي رآه يوماً يرقص مع كأثرين في فيلله كوتره رقصاً بديعاً وصاحب القصر البديع في بورسون . فلم يعد بعد هذا الفكر يستطيع الصبر عن الدنو منها فقدم مسرعاً وهو يخفي بين الادغال وجذوع الاشجار حتى اصبح على بعد ٢٠ خطوة منها

غير انه ما وصل الى هذا المكان حتى رأى الشاب قد انفت الى لصوت حركة الاقدام فاستلقى بيتو باسرع من لمح البصر على بطنه الى الارض ومد جسمه عليها فاصبح كانه داخل فيها . اما الشاب فلما لم ير أحداً ترك النظر الى ذلك المكان



واما كاترين فان اذنيها ما كانت تسمع صوتاً لان عينيها كانتا مشغولتين بالشاب الذي امامها  
واما بيتوفانه راي وجه الشاب حينما التفت اليه فوجد انه هو المسيو ايزيدور ديه  
شارفي نفسه . فزار سيث نفسه زئيراً يحكي زئيراً الاسود وعرض شفثيه باسانه ومد يده  
الضخمة الى قلبه بشدة وقوة كانه يحاول تسكين هياجه العظيم او يريد نزع عقارب الغيرة  
والحسد الهائل التي اخذت تدب فيه ديبهاً هائلاً . ثم ادنى بيتوفانه في هذا الهياج والعذاب  
يده من عينه ومسح دموعه اخذت تبرز فيها . ثم تنهد من اعماق قلبه وخرج من صدره مع  
زفرات التنهد هذا الصوت — آه يا كاترين

وكانت كاترين والشاب واقفين في هذه الاثناء الواحد بازاء الآخر ساكتين  
والارواح لتكلم وكل منهما شاخص الى رفيقه . وكان بيتوفانه يراها يري منظراً بديعاً  
يروق العيون . فانه كان يري منتهى الجمال الطبيعي الفلاحي مقروناً بمنتهى عظمة النبلاء  
وجمالهم . يري زهرتين في منتهى الجمال وشرخ الصبا واقفتين في هدوء المساء تحت  
اشجار الحرش الغضة وفوقهما العصافير تغرد كأنها تردد جهرًا ما كانا يقولانه سرًا . يري  
جسمين جامدين وسط تلك الطبيعة المتحركة التي كانت تستعد لسبات النوم ونسيم المساء  
يهب على الاغصان فيحركها تحريكاً خفيفاً كانه روح الاثنين ضاقت عنها مادة البدن  
تفرجت الى الفضاء الواسع الذي اخذت منه قبلاً . يري السماء تظلل بزرقها من بعيد  
هذين الملتقيين وتمدهما بشيء من بهاء لونها . يري الشمس وهي مائلة نحو كهفها البارد  
ترسل اليهما شيئاً من اشعتها الصفراء الفاترة كأنها تسلم تسليم الخضوع والاحترام على اختها  
كاترين وتغبطها على الهناء الذي تجده في ذلك الملتقى بينما هي مفارقة حبيبها العالم . —  
ولكن كل هذه المناظر والصورات التي كانت تملأ عيني بيتوفانه وحلاوة كانت تملأ  
نفسه غيظاً وياساً وشقاءً فيشعر بأشد عذاب تشعر به مبهجة انسان . واي عذاب اشد من  
عذاب نخب حباً صحيحاً كبيتوفانه يري آماله واحلامه تذهب في الهواء في ساعة واحدة  
و بينما بيتوفانه يراقب كاترين والشاب ايزيدور وكله اعين ترى سمع صوتاً من جهتهم  
فاصبح كله اذاناً تسمع . واذا بكاترين تقول  
— ابطأت اليوم يا مسيو ايزيدور

فقال بيتوفانه نفسه — ما شاء الله فهو اذا في الايام الاخرى ما كان يبطل  
فاجاب الشاب . لا تلوميني يا عزيزتي كاترين فقد اخذت اليوم كتاباً من اخي  
الكونت دي شارفي في باريز فكان سبب ابطائي . واعدك انني لا ابطيء بعد الآن



فابست كاترين اما بيتو فان قلبه كان يقطر دماً . تم قالت كاترين . الظاهر انك قد وردت اخبار من باريز . قال نعم واني ارى الحال سيئة . قالت وانا ايضاً وردتني اخبار منها . قال مع من قالت مع " بيتو "

فضحك الشاب وقال " بيتو بيتو " ما هذا بيتو . انه في الحقيقة اسم مضحك فاخذ بيتو يحك راسه عند هذا الكلام

فقالت كاترين ان بيتو هو ذلك الفتى الذي رايته يوماً معي في حفلة الرقص في فيلله كوترية . فقال الشاب ضاحكاً عرفته عرفته فهو صاحب الركبتين التي كل واحدة منهما كانها راس طفل من كبرها

فضحكت كاترين ضحكاً شديداً اما بيتو فانه في مخبئه اصبح يرى نفسه صغيراً صغيراً اصغر من النمل والحشرات التي كانت تزحف تحته في نومه على الارض . ثم نظر الى ركبتيه ليرى هل هما حقيقة كما قال الشاب النبيل . اما كاترين فقالت للشاب وهي تضحك . لا لا . ارجوك ان لا تضحك من بيتو كثيراً . ولو كنت اعلم ان ضحكك منه لا يزداد لكنت اقول لك ماذا اقترحه علي هذا الولد قبل حضوري

فلما قالت كاترين " هذا الولد " شعر بيتو ان نفسه ازدادت صغراً

فقال الشاب وماذا اقترحه عليك . قالت وهي تضحك ايضاً اقترح علي ان يصحبني الى هنا . فازداد الشاب ضحكاً وقال ولماذا لم تاتي به فانه كان يسلينا فنهنا اخذت جبهة بيتو المسكين تنضع عرقاً لتأثره وعذابه وقال في نفسه كانني اضحوكه حتى اسلي هذا البارد

فاجابت كاترين على سؤال الشاب . نعم يسلينا ولكن ما كل مرة . قالت هذا وصبغ الحياء والحجل وجهها . فضحك ايزيدور دي شارني ومد يديه فضم راسها المصبوغ بماء الحجل والحياء ليقبلها

فطارت نفس بيتو شعاعاً فغمض عينيه وستر وجهه يديه لكي لا يرى القبلة ثم اخذ بشعره يشده من اليأس . ولكن هذا التعيس قد نسي من سوء حظه ان يسد اذنيه فسمع صوت القبلة وان لم يرها

وكان المساء قد امسي واخذ ينزل على العالم ذلك الستار الرهيب الهادي والجليل الذي يسمى ظلاماً . فلما رفع بيتو راسه بعد اغماضه عينيه راي الشاب والفتاة قد اخذ كل منهما بيد رفيقه وسارا وهما يقودان فرسيهما اللذين كانا في اثناء تلك المدة يتلاعبان ويتداعبان



لأنهما ألفا بعضهما البعض لطول اللقاء والعبد على دين سيده  
فأرآها بيتو بعدان عنه بعينين مائهما الغيظ دون الدمع لأن نفس بيتو بعد تلك  
القبلة وهذا الملقى قد تغيرت كما تغير نفس حرّ ينبو عن الضيم ويأبى الذل فقام واقفًا  
فسمع كاترين وهي ذاهية مع رفيقها تقول له — أصبت فلنتنزه في هذا المكان الجميل فما  
أحلى النزعة في هذه العزلة ( ١ )

وأما بيتو فقال في نفسه انني عائد ولكن لا الى مزرعة بيلو . فان نفسي نكره الاكل  
من خبز امرأة تحب رجلاً سواي وفي الحقيقة انه اجدر بجهاني . قال هذا ثم اتجه صوب  
هرامونت مسقط راسه حيث ينظره فيها شان عظيم ومقام كريم وكان بيتو وهو سائر  
الى هرامونت يهز راسه ويقول في نفسه — ما يصنع الاب بيلو لو علم بكل هذا . ثم يقول :  
هذه نتيجة تولية النساء

## الفصل السابع والعشرون

( بيتو خطيب )

ولما وصل بيتو الى مسقط راسه هرامونت استأجر غرفة فيها وكان ذكر خوذته  
وسيفه لا يزال في اذهان اولئك القرويين فلما دروا باقامته عندهم سروا كل السرور  
واكرموه كل الاكرام حتى انهم كانوا يجتمعون عليه في الشوارع لمشاهدة سيفه وخوذته كما  
يجتمعون على امر غريب فانشر صيته بينهم انتشاراً عظيماً

وزيادة في اكرامه وايجاد علائق معه اوفدوا اليه في ذات يوم وفدًا لزيارته والسؤال  
منه عن راحته وحواله فاستقبلهم بيتو بلطف واکرام ولما انتهت زيارتهم شيعهم الى باب  
الغرفة واخذ يشكرهم على الثقاتهم وعنايتهم

فاتخذ كلامه معهم اسلوب الخطابة فاصغى اليه اولئك القرويون بارتياح شديد .  
ومعلوم ان بيتو قد تلقى في المدرسة بعض الدروس الادبية فضلاً عن سماعه خطب الخطباء  
في باريز فكان يعلم الكلم الثماني التي يثير بها قواد الامم افكار الشعوب ويقودونها الى  
حيثما يشاؤون وهي — الحرية والوطن والاستقلال والعظمة والعائلة وما اشبهها . ولذلك اخذ  
يوثر على اولئك القرويون . فاستهل كلامه بمطلع على طريقة لافاييت اذ قال ما نصه

( ١ ) يجدر بعقلاء القراء ان لا يسرعوا في اللوم لضعنا في المجلة حباً كهذا الحب  
بل فلينتظروا الى الحوادث المقبلة



— ايها الاخوان . بلذ لي ان اسميكم اخواناً لان كل الفرنسيين عائلة واحدة . اني وجدت عندكم هنا في مسقط راسي من الاكرام ما جعلني احسب نفسي في عائلي وكان بعض النساء في جملة الحاضرين فلما سمعن قول بيتواني احسب نفسي في عائلي اثرت فيهن هذه الكلمة اعظم تاثير لمعرفتهن يتم بيتو وموت اهله منذ صباه فاذا نزل الدمع وكان ذلك بدء تأثيره وتوفيقه

فحكي بيتو في خطابه قصته منذ سفره الى باريز ثم فصل اعماله واعمال الشعب هناك حتى فتح الباستيل . واستنتج من ذلك ان الشعب كما انه نهض في باريز لمقاومة الظلم وطالب الحرية كذلك يجب ان ينهض في هرامونت لهذا الغرض النبيل فكان الحاضرون يحمسون ويصفقون كثيراً

ثم ختم كلامه باشارة حماسية كهربت نفوس الحاضرين فانه القى سيفه الى الارض ثم تناوله وجرده بعظمة فتمركت في نفوس الناظرين عواطف الحماسة والبسالة وصاروا يهتفون ويستحسنون كلام بيتو . وبذلك كن بيتو لم ينشئ خطاباً ولكنه انشأ ثورة وفي ليلة ذلك اليوم نام بيتو مثاثراً . فانه سر بالفوز الذي اصابه لدى اهالي هرامونت ولكن فوزه اذكره كاترين فبق في هذه الليلة ينقلب على فراشه حتى الساعة الحادية عشرة لثأره من ذكرى فوزه وذكرى كاترين . ولكن ما لبثت اعضاؤه ان خدرت واجفانه ان ثقلت فنام ملء عينيه . فابصر في نومه انه يخطب على الوف من الناس وبينهم كاترين تصفق له تصفيقا شديداً مع المصفقين . وكأنه قال قولاً بليغاً جداً فدوت قاعة الخطابة من تصفيق الحاضرين وهتافهم دويّاً انتبه له بيتو من نومه . وكانت الساعة السادسة صباحاً

فلما فتح بيتو عينيه في فراشه ابصر من نافذته جمهوراً من اهالي هرامونت يبلغ ٢٠ نفساً ينظرون اليه من النافذة ويشاهدون نومه . فعجب بيتو من تبكيرهم ونهض اليهم باسماً نهوض القائد المنصرف عليهم وسالهم ماذا يطلبون . فقدم اخدم وهو الذي عيّد اليه ان يتكلم بالنيابة عنهم وقال . علمتنا امس يامسيو بيتوانه يجب على شعب هرامونت ان يتسلح كما تسليح شعب باريز ليكون على حذر وقد وقع اقتراحك هذا سيف نفوسنا اشد وقع فصرقنا لينا ونحن نتباحث في الامر ثم جئناك الآن نطلب منك ان ترشدنا عن الطرق التي نطلب بها الحرية

فابتم بيتو وقال اما الطريق الى الحرية فهي واحدة وهي البنادق والحرب . فنقدم حينئذ الباقون وقال اخدم نعم ولكن من اين لنا السلاح . فقال بيتو كم عدد الرجال في



هذه القرية فقالوا له عددنا ٣٢ شخصاً فقال بيتو فعلياً اذا تدبير السلاح لكم  
فطار القرويون فرحاً . فاستأنف بيتو الكلام قائلاً . نعم انا ادير لكم سلاحكم فاني اعلم  
ان في منزل الاب فورتيه صاحب المدرسة كثيراً من البنادق فناخذ منها حاجتنا . فقال  
قائل من الجمع وان لم يعطنا منها . فقال بيتو نغصبها لان البنادق ملك الحكومة لا ملكة .  
فقال احد الحاضرين لا بأس بذلك فلنسلح خدمة للحرية ولكن يجب ان لا يطول امرنا في  
ذلك لوجوب عودتنا الى العمل في حقولنا

فقمقه هنا بيتو وقال ماذا نقول . العمل . واي عمل تعني . فقال ذلك الرجل بشيء  
من الجبن قلت انت نعود الى العمل لعلنا اذا لم نعمل لم نكسب شيئاً لنا كل ونسد رمقنا  
فضحك بيتو وقال " ان تاكل " وهل يا كل الذين يطلبون خدمة الحرية . هل اكل  
الذين فتحوا الباستيل في ١٤ لوليو . نعم شربوا لان الحر كان شديداً أحر البارود يزيد  
النفوس ظمأ . اما الاكل فالذين يطلبون الحرية لا يسألون عنه ( ١ )

فاجب القرويون هذا الكلام ولكن جريئاً منهم اعترض بقوله ومن لم ياكل الباريزيون  
في اليوم التالي . فاجاب بيتو نعم لا بد ان يكونوا قد اكلوا في اليوم التالي . فقال  
الرجل فاذا كانوا قد اكلوا فذلك دليل على انهم عملوا اذ لا اكل بلا عمل  
فقال بيتو بهيئة جديدة . انت لا تعرف باريز يامسيو بونيفاك فتقيسها على هرامونت  
وباقي القرى . ان باريز كما يقول المسيو لافايت هي دماغ الامم وراس الشعوب لانها تفتكر  
لجميع الناس فهل سمعت ان الدماغ يا كل

فاكبر هؤلاء القرويون البسطاء هذا القول وصاحوا احسنت يا بيتو . ولكن بونيفاك  
اعترض بقوله فكيف يعيش اهلها اذا . فقال بيتو بهيئة خطيرة يعيشون كما يعيش الدماغ .  
انظر الى دماغك هل يا كل . هل يشرب . ومع ذلك فهو حي . ومع ذلك انت حي تروح  
وتجبي . ذلك انت باقي الاعضاء تسعى وتعمل وتاكل خدمة للدماغ . وهكذا باريز  
والمدين والقرى التابعة لها التي هي منها بمنزلة الاعضاء

ثم رأى بيتوان سامعيه مدهوشين من كلامه ومضغين اليه بتمام الارتياح فاغتم هذه  
الفرصة لزيادة التأثير عليهم فقال  
ومع ذلك فانك تقولون العمل العمل . فماذا تسمون تسلحنا وسهرنا وسعينا اليس هذا

( ١ ) اراد المؤلف بذكر هذه الامور شرح حركة الثورة في القرى والمدين الصغيرة  
بعد شرح تفاصيلها في باريز ولذلك لم نختصر الكلام كثيراً



عمالاً . واي عمل اشرف من هذا العمل الذي يقضي بالدفاع عن شرف امة وحياتها وحريتها . تسمون الذي يحرس الارض ويزرعها لاستنبت الحبوب منها عاملاً ولكن ماذا تسمون الذي يفكر ويعمل بقوة عقله الاعمال العظيمة الا تسمونه عاملاً عظيماً فاننا الآن اذا اكثر عملاً منكم لانكم انتم تعملون باستخراج خيرات الارض اما انا فاعمل لتحريركم ومنحكم الحرية التي هي اعظم خيرات الارض والسما فدقيقة من دقائق توازي في الاشمية اياماً من ايامكم انتم كالبحر ترحفون على الارض وانا كالنسر ارفرف في الهواء فاننا اذا وحدي افضل منكم كلكم . انظروا الى المسيو لافايت فانه رجل صغير الجسم ذو يدين ضعيفتين وساقين نحيفتين ومع ذلك فقد حمل على ظهره عالمين اميركا وفرنسا ويداه الضعيفة قد كسرت قيودهما فلا تسمون عمله السامي العظيم عملاً ثم اذا كانت يد لافايت الضعيفة قد عملت ذلك فكيف بهاتين اليدين القويتين

قال هذا وبسط لها يديه الطويلتين الضخمتين وهو واثق بانه قد اثر فيهم تأثيراً شديداً وفي الحقيقة ان الحاضرين كان قد بلغ منهم كلام بيتو مبلغه من التأثير فازدادوا له حباً واحتراماً وهشاقاً وهكذا اصبح بيتو في يومين زعيماً محبوباً محترماً

## الفصل الثامن والعشرون

( التلميذ تجاه معلمه )

او مبدأ الثورة تجاه مبدأ الملكية

ولكن بيتو لم ينس كاترين في فوزه بل كان كلما سكت ليسمع وخلا الى نفسه بذكرها وينتكر بصنعها معه . ولما كانت النقود التي اخذها من الدكتور جيلبار كادت تنفذ عاد بيتو الى حرفته القديمة ليكسب منها رزقه وهي صيد الارانب فرأى انه اذا صاد كل يوم ارنبا واحداً استطاع ان يبيعه فيكفيه ثمنه للعيشة اسبوع فكل ارنب اذا يكفيه اسبوعاً وما زاد من الصيد في هذا الاسبوع فهو مال مقصد لحين الشدة

الا انه في نومه تحت اشجار الحرش وهو ينتظر الارانب ان تقع في الحبال التي يكون قد مدها لها كان يفكر بمراة بكاترين ويتنهّد تنهّد يدوي له جو الحرش وتجاوبه الاشجار بخنيئتها وزفراتها كأنها هي مفارقة ايضاً واستلقي يوماً تحت الشجر فذكر ماضيه في المزرعة وحاضره في هرامونت ثم اخذ يسال نفسه هل قضى عليه ان لا يرى كاترين فيما بعد فاجابه ضميره ان ليس من عزة النفس ان يجعل كاترين نراه بعد ما صنعت معه فاجابه هو



في نوبته ولكن اذا كانت عزة النفس تقضي بان لا تراني كاترين فما المانع من ان اراها دون ان تراني ما المانع ان اختبئ وراء الاشجار حين مرورها لانظر اليها نظرة فقط هل في ذلك ما يفض من كرامة النفس وعزتها ثم انه لا يخفى ان الاب ييلو قد عهد الي مراقبة البيت وما فيه وهو الآن يعتقد انني في بيته مقيم على هذه المراقبة افلا يوجد هنا واجب علي للاب ييلو وهو مراقبة كاترين على الاقل لانقاذها او اساعدها حين الحاجة ان لم يكن من اجلها نفسها فمن اجل الاب ييلو ايها. فرأى بذلك انه ليس من حقه فقط ان يرى كاترين بل من واجباته ذلك خدمة لييلو فعزم على ان يراها ويراقبها ولذلك كان كثيراً ما كان يذهب بجباله ويمدها للارانب تحت الاشجار المجاورة للزرعة وهو يجهد بالاختباء حتى يراها حين مرورها دون ان تراه ولكن من سوء حظه ما كان يظفر بها

وفي ذات يوم وهو جالس تحت اشجار هرامونت يفكر بها وحباله منصوبة للارانب رأى رجلين يتقدمان صوبه بتردد فامعن النظر فيهما فوجد انهما اثنان من سكان القرية الذين عزموا على التجنيد في سبيل الحرية فجلس بيتو ولبث ينتظر ولما وصلا اليه جلسا بجانبه واخذا يطلعا على سبب مجيئهما

فقالا ان خواطر سكان القرية قد اضطربت بعد خطابه ووقفت ايديهم عن العمل لاشتغال افكارهم بالدفاع عن الحرية وحقوق الامة ولذلك يطلبون من بيتو ان يعجل في تجنيدهم للشروع في العمل

فدهش بيتو لهذه السرعة واجاب انه آخذ في تدبير ذلك ولكنه يجب عليه الاهتمام بالحصول على السلاح أولاً فقال احدهما اما قلت ان لدى الاب فورتيه رئيس مدرسة فيلله كوتريه كثيراً من السلاح. قال بلى قلت ذلك ولكني افكر الآن بطريقة لطيفة منه دون تعرض لغضبه فقال الرجل الثاني عافاك الله ايها القائد الهام ومتى اصبح القواد يمشون الرهبان فرأى بيتو انه اذا اصر على رايه اضاع ثقة رجاله فيه وخاف خوفاً شديداً من ان ينسبوا اليه الجبن وهو لم يبتدىء بعد ولكنه من جهة اخرى قال في نفسه ان هؤلاء الجنود بدفعون قائدهم قبل ان يكونوا جنوداً له ويقبض على قيادتهم فماذا يصنعون متى اصبح قائداً لهم

وبعد ان فكر بيتو قليلاً قال لهما اسمع يا كلود وانت بادزيره انني اكثر شوقاً منكم الى تجنيدهم ولكني اخرت ذلك قليلاً لاتبصر في ماذا يجب ان اصنع مع الاب فورتيه



لاحصل على البنادق التي عنده لاني اعرف عناده واخلاقه فحسبتم تبصري واعتدالي خوفاً فاننا تارك ذلك وعازم غداً على زيارة الاب فوريته لطلب البنادق منه وغير عاجيء بكل ما يجري لي معه

قال بيتو ذلك بجرأة ولكنه كان يقول في نفسه ان لقاء الاب فوريته الصلب الشديد العنيد الذي كان قد خرج من مدرسته مطروداً امر غير هين ولكن اذا لم يكن غير الاسنة مركباً فلا يسع المضطر الا ركوبها

وفي اليوم التالي قصد بيتو فيلله كوترية لزيارة الاب فوريته وطلب البنادق التي عنده فلما وصل الى الباب اشتد خفقان قلبه مع ان هذا الفتى احتمل نار الباستيل دون ان يخفق له قلب او يبيض له عرق ذلك ان تذكارات الصبا تبقى في النفس تأثيراً حسناً اذا كان صاحبها قد وجدها حسنة في صباه وتأثيراً سيئاً اذا كان قد وجدها سيئة ولما فرغ بيتو هذا الباب كان يردد في نفسه الكلام الذي استعد لقوله للاب فوريته ويزينه بزخرف الفصاحة والالتماس رغبة في اقناع ذلك الراهب العنيد

ولكن ما لبث ان فتح الباب وكان فاتحه سياسيتين ابن الدكتور جيلبار لانه كان يتنزه في تلك الساعة في الحديقة فسلم عليه بيتو وساله عن ايده ثم طلب منه ان يأخذه الى الاب فوريته فالتفت سياسيتين فرأى رئيسه نازلاً من السلم بتبيل وفي يده جريدة يقرأها فقال سياسيتين لبيتو هذا الاب فوريته

فتقدم حينئذ بيتو وهو ثابت الجاش حتى اصبح على مقربة من الراهب وهو لا يزال يقرأ لكنه ما وقف امامه حتى اطبق الراهب الجريدة ونظر الى الواقف امامه قائلاً: هذا انت يا بيتو؟

وقد قلنا « اطبق » الجريدة ولم نقل « طواها » لان الجرائد الفرنسية في تلك الايام كانت كلها بشكل المجلات الآن

فلما سال الراهب بيتو هذا انت يا بيتو اجاب الفتى نعم خادمك باسيدي الراهب فضحك الاب فوريته وقال متهمكاً واضحكاً ايضاً هذا انت ايها الثوري . هذا انت ايها المرأى وكان سياسيتين سامعاً هذا الكلام فعلم ان الزوبعة قريبة لا سيما لما كان يسمعه احياناً من الراهب عن اعمال بيتو فاغتنم فرصة هذا السكوت الوقتي ومضى في سبيله

فساء بيتو ذهاب سياسيتين لانه كان يراه عضداً له لما بينها من الاتفاق في المذهب السياسي واصبح وحيداً امام خصمه فكان وهو امام الاب فوريته يمثل مبدأ الثورة تجاه



مبدأ الملكية والحالة القديمة

وبعد ذهاب سيباستين تجلد بيتو وقال بادب لماذا تسميني ثوريا ومرائيا حضرة الراهب فقال الراهب بشيء من النزق . لماذا تستحي من لقبك الحقيقي اما انت ثوري تشعل نار الفتنة في البلاد . قال بيتو كلا لا اشعل نارا في البلاد . وهبني ثوريا كما قلت فكل انسان حر يفكر بما يشاء

فصاح به الاب فوريته اخرس ايها المرأى واخساً انت وهذه الحرية التي تزعمها . احريتم ان تقتلوا ضباط الملك وتمتدوا على سلطته . احريتم ان تدخلوا ايديكم الى صدور الذين تقتلونهم لتخرجوا قلوبهم منها بايديكم الوحشية . اهذه هي حريتم ايها المنافقون فقال بيتو اخفض صوتك ايها الراهب لئلا يسمعك الشعب فانك تهينه اهانة عظيمة فضحك الاب فوريته ضحكا مخيفاً وقال دعني منك ومن شعبك وقل لي على عجل ما جاء بك الي . اأنت محتاج الى الطعام

فقطع عليه بيتو الكلام بنزق قائلاً كلا كلا است احتاجك ولا احتاج احدا لانني اعمل فأكل خبزي بنعبي وعرق جبيني فهبت الراهب لانه ما كان يعهد بيتو هذا الكبر وهذه العزة فقال ولكن لماذا جئتني . قل سريعاً والا فرغ صبري

فقال بيتو جئتك ياسيدي الراهب لابلغك ان اهالي قرية هرامونت عزموا على الانخراط في سلك الحرس الوطني ففقه الراهب وقال تريد ان تجعلهم عصاة كعصابات باريز ايها الشقي وماذا يهمني اذا ارادوا ما ارادوا فاجاب بيتو وهم يحتاجون الآن الى سلاح فقال الراهب وان كانوا يحتاجون ذلك قال وهذا السلاح موجود عند جنابك في هذا المنزل ياسيدي الراهب فهل تامر بتسليمي شيئاً من البنادق التي عندك

فما لفظ بيتو هذا الكلام حتى استشاط الراهب غيظاً فوق غيظه فجرد سوطه المشهور ورفع كما يرفع القائد حسامه في ساحة الحرب وصاح بالفتى — يا لك من ابله مجنون جئت تطلب مني السلاح الذي نقله جنودنا الابطال في معاركهم الشهيرة ليحملة رجال عصابتك الطعام انتظني ادنس ذلك السلاح الكريم الى هذا الحد بلغت بك الوقاحة اخرج اخرج اخرج

قال هذا ورفع سوطه فوق راس بيتو . فعلم بيتو انه لم يبق له شيء في هذا المكان



فاخذ يرجع القهقري ووجهه الى الاب فورتية وهو بلاطفه بالكلام ويحاول اخماد غضبه لانه خاف انه اذا ادار ظهره للخروج هوى الاب فورتية بالسوط على قفاه فادماه وما زال يبتو يرجع القهقري والاب فورتية يتقدم منه سيفه رجوعه وهو مجرد سوطه بيده حتى وصل يبتو الى الباب فاغتم هذه الفرصة واندفع للخروج

ولكن ما ادار ظهره ليخرج حتى صدم سوط الراهب قفاه صدمة ارتعدت لشدها فرائص يبتو فصاح صياح الالم منها مع انه لم يتالم من قنابل الباستيل فخرج كثيرون من الجيران ليروا سبب هذه الصيحة فابصروا شاباً منقلداً سيفاً ولابساً خوذة يعدو باشد قواه فراراً والاب فورتية واقف بالباب وهو يهز سوطه بيده كانه ملاك الموت يحمل سيف النجمة

## الفصل التاسع والعشرون

( يبتو يبلغ امله )

وكان سقوط يبتو عظيماً فانه بعد ان كان علي الشان رفيع المقام يزحمه الناس بالمناكب تسليماً واحتراماً اصبح يضرب بالسياط ويهان ويطرد كرعاع الناس فذهب الى مكان منفرد خارج القرية وجلس يفكر

فراى بعد الافئكار قليلاً انه قد اخطأ في سلوكه مع الاب فورتية وقال في نفسه لنفترض انني انا المسيو لا فابت والاب فورتية هو الملك واراد المسيو لا فابت طلب سلاح من الملك لجنوده فما كان يقول له اكان يظهر له فضل الثورة ويفخر برجالها واعمالها كما صنعت انا كلا بل كان يقول للملك ان الملكية الآن في خطر من الرعاع والاسافل فيجب تجنيد جيش عظيم لحمايتها وهذا الجيش يحتاج الى السلاح فمر باعطائنا سلاحاً للدفاع عن جالاتكم وعن الملكية فلو انني لاقى الاب فورتية ان جند هرامونت يؤلف للدفاع عن حقوق الملك ولاطفته بدل ان اخاشنه لبلغت ولا شك الامل وهذا ما يسمونه السياسة وان كان كذباً فانا لم اكن هذه المرة سياسياً

على انه ما اخذ يفكر بلا فابت ويدور ذكره في فمه حتى تنبه لامر كان غافلاً عنه واخذ يقول في نفسه ما الذي انساني اياه الى الان انني اعلم ان هرامونت احدى قري فرنسا وفرنسا الآن تحت قيادة الجنرال لا فابت لانه قائد الحرس الوطني فهرامونت اذا



تحت قيادته واذا كنت انا وجنودي تحت قيادته فوجب علينا ان نطلب استخفافه لامن سواء  
ثم اشرق وجهه لدى هذا الخاطر فقام مهرولاً الى غرفته وفيما هو على الطريق جعل  
يفكر في طريقة الكتابة الى باريز بهذا الشأن فعزم على ان يكتب بذلك الى الاب  
يلو ويلاو يبلغه الى الدكتور جيلبار وجيلبار يبلغه الى لا فايت  
فكتب في صباح اليوم التالي هذا الكتاب الى الاب يلو  
حضرة المسيو يلو المحترم

ان انصار الثورة يزدادون يوماً عن يوم وانصار الاستبداد القديم ينقصون وقد  
ارادت قرية هرامونت ان تنخرط في سلك الحرس الوطني دفاعاً عن الحرية واستعداداً  
للطوارئ وهي محتاجة الى السلاح وبما انه يوجد لدى بعض الاشخاص اسلحة كثيرة  
فالرجو ان تعرض ذلك الى قائدنا المسيو لا فايت لاصدار امره الى الذين يخزنون سلاحاً  
بتسليمنا اياه لتنفع به الوطن وتقاوم معي الاستبداد  
مواطنك وخادمك  
انج بيتو

ولكنه ما اتى على آخر هذا الكتاب حتى رأى انه لا يجدر به نسيان عائلة ييلو والـ  
شغل باله فكتب له في الكتاب هذه الحاشية « العائلة والمزرعة في احسن حال وهم  
يسلمون عليكم » وبذلك اجتنب الكذب واثقى اقل اقلاق خاطر يلو

وبعد ذلك ختم هذا الكتاب واخذه الى البريد امام انصاره الذين كانوا يراقبونه  
وهم خاشعون احتراماً اذ راوه يرسل كتاباً كبيراً مربعاً الى باريز فعلموا انه ذو شان عظيم  
ولم ينقض يومان على ارسال بيتو هذا الكتاب الى باريز حتى وفد على القرية  
ضابط من ضباط الحرس الوطني على جواد كريم وسال عن المسيو « انج بيتو » فقامت قيامة  
سكان القرية فرحاً ودلوه على بيتو . فنقدم منه الضابط باسماء وسلم اليه امراً عسكرياً  
فتفحه بيتو بالخال فاذا هو امر من الجنرال لا فايت وهذا نصه

« كل الذين في منازلهم من السلاح اكثر من بندقية واحدة يجب ان يسلموه الى  
قواد الحرس الوطني في القرى . وهذا الامر نافذ في جميع هذه الولاية »

فكاد بيتو يطير فرحاً لانه علم الآن انه اصبح قادراً على ان ياخذ بندق الاب فوريته  
بالرغم عنه . اما رجاله فقد اصبحوا لا ينظرون اليه الا خشعاً لما راوه من نفوذه ولا سيما  
بعد ان قراوا على غلاف الامر الذي ارسله لا فايت هذه العبارة « الى المسيو انج بيتو  
قائد الحرس الوطني في هرامونت » فاخذ بيتو يستعد لطلب البنادق طلباً رسمياً



# المحنة

السنة الثانية

الجزء السابع

الاسكندرية اكتوبر ( تشرين اول ) سنة ١٩٠٠ — جمادى الثانية سنة ١٣١٨



الفيلسوف تولستوي الشهير

الذي حرره المجمع المقدس الروسي في هذا العام



# مشاهير المنقدين المناخرين

## الكونت لاون تولستوي

الفيلسوف الروسي الشهير

تجارة الكتب في روسيا وعندنا . الروس اعجب البشر . فلسفته وادابه واخلاقه . رأيه في الحرب على الاطلاق وفي البوير والتحالف الثنائي . ميله لروسو . كتاب غريب وجواب أغرب . قطعة من كتابه ( البعث ) الذي اعجب به الفلاسفة والكتاب في العالم كله . صورة حرم الجميع المقدس له . الخلاصة

كان رجال الادب في روسيا منذ خمسين سنة يقولون : ان الذي عندنا من العلم والادب ليس علماً ولا ادباً ولكنه تجارة كتب . يريدون بذلك الدلالة على انحطاط شان الادب عندهم كما هو عندنا الآن

✽ روسيا وتقدمها ✽ اما اليوم فقد تبدلت الحال وخطت روسيا الى الامام خطوات واسعة فقد اقيمت فيها المدارس الخصوصية والعمومية واتخذت طرق التعليم الازامي في بعضها وقامت فيها المصانع والشركات تساعد الحكومة كما تساعد الام طفلها ونفع فيها الكتاب والعلماء والفلاسفة تجاروا علماء الغرب بعلمهم وفلسفتهم وفي مقدمتهم الفيلسوف الكونت تولستوي الذي ارتقت فيه النفس الروسية الى درجات الحكمة فدلّت على ان ارتفاع الروس امر حقيقي لا سطحي ظاهري كما هو الآن في البلاد الشرقية

ويقولون ان الرواد والسواح قد خاضوا ظلمات افريقيا واسيا واميركا فاكتشفوا مجاهيلها ولم يبقوا فيها شيئاً مجهولاً . نقول بلى بقي شيء عظيم مجهولاً وهو النفس الروسية . فان هذا الشعب العظيم الذي يساوي نجوم السماء عدداً والمنتشر في اراض واسعة لا يعرف لها المسافر بداية من نهاية انما هو مجموع قوى عظيمة كامنة في طيات نفسه العقيمة وهي اليوم تبرز شيئاً فشيئاً ولذلك يسمون الرجل الروسي « رجلاً عجيبيّاً » ويقولون « اذا كان الانسان اعجب المخلوقات فالانسان الروسي اعجب بني الانسان »



وشن زبدي على ذلك « اذا كان الروس اعجب بني الانسان فالفيلسوف تولستوي اعجب الروس بلا مرأه »

ولد هذا الفيلسوف في سنة ١٨٢٨ فعمره اليوم ٧٢ سنة وهو من امرة نبيلة خدمت روسيا بالسيف والقلم فقد كان منها الكونت دي تولستوي السياسي الشهير الذي توفي في سنة ١٧٢٩ والجنرال تولستوي القائد الذي توفي في سنة ١٨٤٤

وقد انصرف تولستوي في شبابه الى ما انصرف اليه اجداده من خدمة امته بالسيف والقلم ولكن عرضت له في حياته امور جعلته يكره الاجتماع ويتنجى عن البشر فاخذ يكتب ويؤلف محارباً الشر في العالم وداعياً الى الفضيلة والخير والدين البسيط . فوجدت كتاباته هوى شديداً في نفوس الشعب الروسي لانه يخاطبهم بروايات يفهمون لغتها فاحبوه حباً شديداً الا انه على ما يقول مناظروه قد تطرف في بعض الاقوال الدينية فخرمه المجمع المقدس في هذا العام كما ترى في ما يلي حرماناً كان له صدى اليم في كل نفس حرة تكره الاضطهاد اياً كان مصدره وبما ان فلسفة هذا الفيلسوف من اسمي الفاسقات البشرية الآن وهو لا يقول كلمة الا ويدوي صداها في العالم باسمه فلا يخلو من فائدة ان نطلع القراء على ما وقفنا عليه من مبادئه وآدابه لان تراجم الاعلام ان لم تكن مقرونة بالمبادئ والنتائج الادبية فالاجدر عدم كتابتها اذ لا فائدة للناس منها

\*\*\*

﴿ فلسفته وآدابه واخلاقه ﴾ اشتهر الفيلسوف تولستوي بيسط فلسفته في روايات يؤلفها وفلسفته ثلاثة اقسام من حيث الدين . ومن حيث الاجتماع ومن حيث الفنون . اي الفلسفة الدينية والاجتماعية والفنية . على انها كلها فروع لشجرة واحدة لانها مبنية على قاعدتين الاولى « احبوا بعضكم بعضاً وساعدوا بعضكم بعضاً في كل شؤنكم » والثانية « لا تقاوموا الشر بالشر فان الشر لا يقتله الا الخير »

وقد اوصلته فلسفته الدينية الى النتيجة التالية « ان التعاليم المسيحية التي تسحق ان تكون قاعدة للضمير البشري انما هي الاناجيل الاربعة فقط متى ومرفص ولوقا ويوحنا وما سواها فخارج عن الديانة المسيحية الحقيقية . فعلى من اراد ان يكون مسيحياً حقيقياً ان لا يتمسك بشيء يناقضها وان يعيش كما عاش المسيحيون الاولون من حيث البساطة والقناعة والاشترك والحرية »

هذه هي فلسفته الدينية اما فلسفته الاجتماعية فهي هذه « يقولون ان الهيئة الاجتماعية



فاسدة رديئة . نعم ولكن الذنب ذنبنا واللوم علينا لاننا نتكاسل فتسو حالكنا ونقاوم الشر  
بالشر فزيد الفساد فساداً ذاهلين عن قول المسيح من اخذ بالسيف بالسيف يؤخذ . فاذا  
لم نعود انفسنا مقاومة الشر بالخير اي باللاطف والمجاملة والاحسان والمحبة فاننا لا نتغلب على  
الشر في العالم وتزداد الانسانية فساداً على فساد . فاذا كنا نطلب اصلاح الهيئة الاجتماعية  
فلنعمل اولاً على اصلاح انفسنا بغرس المحبة والمسائلة والاعندال وحب العمل في قلوبنا فان  
في ذلك اصلاح الهيئة الاجتماعية »

واما فاسفته في الفنون فمقتضاها ان كل فن وعلم وصناعة يجب ان تكون غايتها نبيلة  
وهي ترقية شان البشر والمساعدة على رفع راية السلام والراحة في العالم واذا خرجت العلوم  
والفنون عن دائرة هذا الغرض فانصرفت الى اختراع آلات الحرب والدمار واسباب القصف  
واللهو فانها تكون حقيرة وتصبح عبثاً في عبث  
هذه خلاصة فلسفته التي اودعها كتبه وهي تنطبق كل الانطباق على ما نرويه هنا  
عن اخلاقه وارائه

فانه لما ثبت نار الحرب بين انكلترا والترانسفال<sup>١</sup> سئل رايه في هذه الحرب فاجاب ان  
كل حرب جائرة وانتي كلما فتحت الجرائد الاخيرة التي تردني لاقراً فيها اخبار الحرب  
تمنيت من صميم قلبي ان ارى فيها انتصار البوير وانكسار شوكة انكلترا العادية المتكبرة .  
فكان لهذا الكلام دوي شديد

ولكن لما سافر وفد البوير من اوربا الى اميركا ليستنجد بمحكمة الولايات المتحدة بعثت احدى  
الشركات البرقية الى تولستوي لما عرفته من ميله الى البوير تطلب منه ان يبعث على يدها  
الى وفد البوير يوم وصوله الى اميركا تلغرافاً يمتنى له الفوز فيما قصده . فاجابها تولستوي بهذا  
الجواب الغريب : لا استطيع ان ادعو للبوير ان يفوز وفدهم في اميركا لان فوزهم متوقف  
على مداخلة الولايات المتحدة ومداخلتها تجر حرباً بينها وبين انكلترا فاذا دعوت للبوير ان  
يخلصوا كنت كمن يدعو بازالة حرب بحرب مثلاً

ذلك ان الحرب اكبر الامور الى تولستوي وهو يعتبرها جناية بشرية اباً كان سببها  
ولذلك لقبوه في اوروبا كلها رسول السلام وداعي البشر الى الاخاء العام وقد صدر في  
هذا الشهر كتاب فرنسوي موضوعه اخلاق تولستوي وفيه ان المسيح بول دير وليم الفرنسي  
زعيم الحزب الوطني واكبر القائلين بوجوب تحاربة المانيا لاسترداد الالزاس واللورين  
منها ساء هو وحزبه دعوة تولستوي الى السلام العام على حين انهم يعتبرون ان فرنسا لم



تحالف روسيا الا لثأر من المانيا وتسترد ولايتها منها فقصد قديماً فيلسوفنا في مقامه في «كيسنايا بولوليانا» ليقنعه بان من حق فرنسا ان تحارب المانيا . فلما النقا جرت بينها محادثات طويلة كان يغضب الفيلسوف في اثنائها ويخرج بنزق ساخطاً لشدة تمسك مناظره برأيه . وغضب مرة غضباً شديداً فقال له المسيو ديروليد ان اصغر الفلاحين الروس يرى آراء اصح من رأيك في الحرب والتحالف الثنائي . فضحك تولستوي وقال هلم ننزه لنسمع رأي فلاحينا . فخرج ملاك السلام وملاك الحرب الى الزهمة فما سارا خطوتين حتى وجدا في طريقهما فلاحاً روسياً قادمًا فاستوقفاه واخذ ديروليد يشرح له مطالب فرنسا وحققها في محاربة المانيا ووجوب مساعدة روسيا لحليفها فلما فرغ من كلامه سال تولستوي ما رأيك ايها الفلاح فاجاب ذلك البسيط «راني ان الفرنسيين والروس يشتغلون وبعد الانتهاء من الشغل يذهبون معاً الى القهوة ليتناولوا قدحاً من العرق معاً ولا بأس ان يدعوا الالمانيين الى مجالستهم» فضحك تولستوي لانتصاره وذهب ديروليد ساخطاً وعاد في نفس ذلك المساء الى وطنه

وفي هذا الكتاب اقوال كثيرة عن اخلاق تولستوي وآرائه منها «ان تولستوي يضع في مقدمة المؤلفين الذين يحب مطالعة كتبهم سقراط واربكتيت وبسكال وروسو وفيكتور هيجو وديكنس وقد اثار كتاب «الاعتراف» الذي كتبه روسو في نفسه تأثيراً شديداً حتى قال «ان روسو قد سحرني في صباي وقد كنت اعتبر هذا الفيلسوف المهاماً فاحمل رسمه على صدري كما احمل رسماً مقدساً» وقد ألف باكورة تأليفه وهو في السابعة عشرة من عمره . وكانوا ذات يوم في حلقة من العلماء يتجادلون فصار احدا الطلبة يعجب بالفيلسوف تاتين فاجاب تولستوي ان تاتين ذو عقل محدود . فانكر الطالب ذلك فاجاب تولستوي ساخطاً «قلت انه ذو عقل محدود لانه اراد ان يجعل المقام الاول للمادة في هذا العالم . افليس هذا جنوناً محضاً اليس بوزء المسيح هما اللذان غيرا هيئة العالم وخلقاً ملايين الناس خلقاً جديداً فماذا تصنع المادة من غير العقل الذي يخلق ويحيي ويؤثر حتى في الاجيال المستقبلية»

### ✽ كتاب غريب وجوابه ✽

واذا كانت كل الاقوال التي تقدمت لم تدل القارئ بعد على اخلاق الفيلسوف وآرائه الدينية والفلسفية دلالة كافية فالكاتبان التاليان يدلان على ذلك احسن دلالة اما الكتاب الاول فقد كتبه الى تولستوي في السنة الماضية رجل يدعى «اندر يا



باسيلييفيتش لانسف « ولا حاجة بنا الى وصف هذا الرجل الغريب الاخلاق فان كتابه يدل عليه وهذا نصه

» باكر في ٦ اكتوبر سنة ١٨٩٩

» الى الحكيم العظيم المحترم لاون نيكولايفيتش تولستوي سلام باحترام كبير من اندريا باسيلييفيتش لانسف

» اريد ان اعترف لك باختصار . انني بدأت اومن منذ سنة ١٨٦٩ فقد قال المسيح من اراد ان يكون معي فليحمل صليبه وليترك نفسه ويتبعني . فهذا القول يدل على ان كل واحد يمكنه ان يكون كالسبح . وقال ايضا ليس العبد افضل من سيده يكفي العبد ان يكون كسيده . يعني ان كل رجل من تلامذة المسيح يجب ان يكون رجلاً كاملاً كما كان السيد

ورغبة في ان اكون انا كاملاً ايضاً قطعت كل علاقة لي في هذا العالم فتركت اسمي واعنقادي وعيلتي واصبحت مالك امري اقول للناس « لست منكم ولكنني انسان وحيد منفرد انا ملك نفسي »

» فمن اجل هذا قبضوا علي واخذوني الى القاضي ليسالني عن اعتقادي فلما وصلت اليه جلست فقال لي انزع قبعتك . فاجبته امام من ؟ قال امام السلطة . فقلت ما هو مصدر السلطة فقال الله فقلت هل انت الله لانزع امامك قبعتي فاجاب كلا فقلت اذا لم تكن الله فلماذا تطلب مني ان انزع قبعتي

» فقال لي انفض واقفاً فسالته امام من ؟ فقال امام القانون . فاجبته انني لا اعرف هذا القانون فسالني ما هي مهنتك فقلت هل اعطيتني مهنة حتى تسالني عنها فقال ما هو اسمك فقلت ليس لي اسم قال باذا تؤمن . قلت بماذا تريدون ان اوّمن فاني قلت لكم انني لست منكم فلم تصدقوني . فسالني اتوءم بالله ؟ فقلت اي اله . فسالني كيف تسال اي اله فانه لا يوجد غير اله واحد . فقلت له اين هو . وهل تعرفه ارني اياه لاصدقك . فاجاب انه في السماء فقلت هل صعدت الى السماء ونظرت . فاجاب كلا . فقلت من ادراك اذاً انه في السماء . فالتفت القاضي اليّ ساخطاً وقال اترك هذا البحث الان . فقلت له اترك انت هذا السؤال ايضاً

» ثم سألتني ما هو وطنك . فقلت ليس لي وطن . فقال ولكنك تعترف بالقيصر . قلت اي قيصر فقال اسكندر الثاني . قلت القيصر هو القيصر وانا انا فلا يهمني امره كما لا



يهمه امري . فقال ولكنك ستدفع ضريبة النفوس ( يعني الضريبة الموضوعة على كل نفس )  
فقلت هل انتم الذين اعطيتموني نفسي لادفع ضريبة عنها . فقال وستدفع الرسوم ايضاً .  
فقلت انني لا ادفع شيئاً . قال ولكن جميع الناس يدفعونها فقلت اذا كان جميع الناس  
يدفعون وجب ان لا يدفعوا لانه لا يعود يوجد من يقبض . فقال لي يوجد القيصر .  
فقلت : القيصر هو القيصر وانا انا فلا يهمني امره كما لا يهمله امري

• وبعد سجنهم اياي تسعة شهور حاكموني لدى محكمة فقال لي القاضي  
• انزع قبعتك . فسألت لماذا قال لان المحكمة مجتمعة فقلت المحكمة محكمتم وانا ملك  
نفسي . فقال يجب ان تنزعها . فسأله امام من ؟ فقال امام المحكمة . فقلت انني لا اعرف  
المحكمة ولذلك لا اكشف لها راسي احتراماً . فتقدم مني رجل ونزع القبعة عن راسي  
بالرغم عني فجاست حينئذ على الارض غير مبال بهم

• فقال لي الرئيس . ايها المتهم انهض . قلت انا لست متهماً . فقال تفضل وانهض  
احتراماً للقانون . فقلت ان القانون لم يوضع من اجلي ولكن من اجل الاشقياء واذا كنتم  
انتم خاضعين للقانون فانكم لا تستحقون ان تكونوا قضاة لي

• فقال القاضي اعترف بذنبك ؟ فاجبته وانت تعترف بذنبك ؟ قال اي ذنب . فقلت  
وانا اي ذنب قال ذنبك انك عصيت المحكمة ورفضت نزع قبعتك . فقلت له حينئذ  
• اذا كنت لم انزع قبعتي فذلك لانني حريص على صحي . فانكم هنا تدخنون  
وتبصقون على الارض . فالبصاق يمتزج بالتراب ثم ييجف ويتطاير في هواء الغرفة ويقع على  
الروؤس . فاذا كانت راسي مكشوفة وصل الغبار اليه ثم دخل الى الدماغ وحدث فيه  
اضطراباً . ولذلك ترون عقولكم انتم الجالسون ههنا كلها مضطربة . لماذا تعذبوني . انني  
لم اوذ قط احدًا ولم اضرب احدًا . لم امرق ولم اقتل ومع ذلك فانكم اودعتموني السجن مع  
القتلة واللصوص . اليس هذا دليلاً على ان عقولكم مضطربة

• ففرع الرئيس حينئذ الجرس ودخلوا للمذاكرة . ثم خرجوا واصدروا الحكم ونصه  
« برئت ساحة المتهم ولكن يجب ان يدخل الى مستشفى قزان لفحص قواه العقلية »

• فلما دخلت الى المستشفى المذكور جاءني طبيبهم قائلاً . لقد كتبوا الي انك لا تؤمن  
بالله فهل ذلك صحيح فقلت له واين الله . فقال في كل مكان . قلت لا انتقل في كل مكان .  
فانه لو كان في كل مكان لكان ساكناً في الذين يقتلون والذين يضطهدون . فسألني  
اين هو اذن فاجبت انه ساكن في الضمير الصحيح والعقل السليم لان العقل والضمير



لا يشتركان في القتل والآثام . فقال الطبيب اسمع يا لاسف انني لا اريد لك الا كل خير ولكنهم كتبوا لي انك فرد مؤذٍ مضر من افراد الهيئة الاجتماعية . فقلت له اذا كنت مؤذياً ومضراً فارسلني الى مكاني الحقيقي . فقال اين مكانك الحقيقي . قلت حيث لا يكون لكم ولشرائعكم من اثر . فقال لا اقدر على ذلك لاني لا اعرف في العالم مكاناً خالياً من الشرائع والسلطة . فاجبته « فهل الذنب ذنبى اذا كنتم قد جعلتم انفسكم على مثال الالهة فاستولتم على الاراضي والشعوب لتتصرفوا فيها تصرفكم باملاككم الخصوصية ان الصانع يستبد بمصنوعاته فيكسرها ويلقيها دون ان يساله احد عنها لان ذلك من حقه فهل ان الشعوب ملك لكم حتى تصنعوا بها كذلك

» فقال الطبيب لا تنطق بهذا الكلام يا لاسف فان الانسان اصبح اليوم حراً وهو سيد نفسه . فقلت نعم هو سيد نفسه ولكن على الورق فقط وفي بطون الكتب اما في الحقيقة فهو ليس سيداً . واذا كان كل واحد سيداً لنفسه فلماذا تعذبوني . هل للسيد ان يعذب السيد . انكم فرقتم بيني وبين رفيقي التي كنت اعيش معها بلا موجب لذلك انتم تفرقون بين الرجال ونساءهم ثم ترسلونهم الى الجندية للقتل والذبح وبذلك تنشرون فساد الاخلاق بين البشر لان الرجل والمرأة حينئذ يرتكبان الخطيئة وانتم السبب في ذلك . لماذا فرقتم بيني وبين امرأتي وتجنتموني ههنا تطعموني وتسقوني كائني خنزير يعلف ليسمن انا لست خنزيراً ولا احب ان آكل خبز غيري في البطالة والكسل لانني قوي الجسم قادر على كسب خبزي دون ان اسفك الدم المسيحي كما تصنعون . ان الرجل الذي يأكل خبز غيره من غير بذل عرق جبينه يكون خبزه مغموساً بالدم فكأنه كان قاتلاً . فانا لا اريد ان اكون قاتلاً . انا لا اريد ان آكل خبزاً دموياً . فلماذا لا تتركوني اعمل لا آكل خبزي بعرق جبیني . لماذا تتركوني بهذه الخطيئة

» فقال الطبيب اترك هذه التخرصات يا لاسف . قلت ما هذا الكلام بتخصر ولكنه كلام ذي عقل سليم . ان الله لا يكره الانسان على الخير ولا على الشر واما انتم فتكروهوني على كل شر . فقال على اي شيء اكرهناك . قلت « تكروهوني على ان اتزع قبعتي عن راسي واجتهد امامكم لاعبدكم ولا يوجد الا ابليس الذي يطلب ان يعبدوه . انا لا اريد ان اجتهد امام احد . ولم يطلب احد من خدمة الله ان يجتهد الناس امامهم بل قد حرموا ذلك . لان العبادة حرام لا لله ومع ذلك فعبادة الله تكون بالروح لا بالجسد لان الله روح هو . من اجل هذا ارى من التجديف والكفر بنعمة الله ان يجتهد مخلوق امام مخلوق . وبما



انتي كرهت ان اجثو امام الناس قبضوا عليّ وسجنوني . فجاء سجنى طبقاً لقول يوحنا  
سيأتي زمن يضعكم فيه ابليس في السجن ليحربكم فابليس هو الذي اودعني السجن  
ثم اقم في هذا المستشفى ستة اسابيع وبعد ذلك ارسلوني لاقم في قرية كوفانتزا  
التابعة لاقليم ارزاماس من ولاية نيجني نوفوكورود

فاستدعيت في نيجني للمحاكمة مرة ثانية فلم احب المحكمة بشيء فابقتني في السجن  
سنة ثم حكمت عليّ بالحبس ثلاثة شهور

وفي سنة ١٨٨١ قُتل القيصر اسكندر الثاني فرفضت ان اقسم بيمين الطاعة لخلفه  
اسكندر الثالث لانني لا اعترف بشرائع البشر ونظامهم فقالوا لي . اتريد اذًا ان تدخل  
السجن . يالاسف . قلت ولماذا قالوا لانك لا تقسم بيمين الطاعة للقيصر . فاجبتهم بما  
اجبتهم به قبلاً : القيصر هو القيصر وانا انا فلا يعنيني امره كما انه لا يعنيه امري

وبعد ذلك جئت باكو ثم انتقلت منها الى اليزابيتبول والقرص فاقت في القوقاز عشر  
سنوات . ثم سافرت الى فلاديفوستوك ومنها رجعت في ٢٨ الماضي الى باكو لارى بعض  
الاصدقاء وافسر لهم آيات سالوني تفسيرها

هذا ما انقله اليك ايها المحترم لاونيكولايفيتش وهو يتضمن كل ايماني فاذا كان  
ينقصني شيء فاخبرني عنه في رسالة منك . قد قرأت كتابك « سيروا في النور ما دام النور  
موجوداً » فوجدته منطبقاً كل الانطباق على افكاري ولذلك كتبت لك هذا . انا في هذا  
التاريخ في الحياة والصحة . فارجو مثلها لك

اندريا باسيليفيتش لاسف

الذي لا يعرفك وهو في الخمسين من عمره

\*\*\*

✽ جواب الفيلسوف تولستوي ✽ فالجواب الفيلسوف تولستوي عن هذا الكتاب  
بالكتاب التالي

ايها الاخ المحترم اندريا فاسيليفيتش

تناولت كتابك وسررت بانني عرفتكَ وعرفت ايمانك

والآن اخبرك ان نفس الاضطهاد الذي اصابك يدل على انك سائر في طرق المسيح .  
وكل رجل يسير في هذه الطرق لا بد ان يصدم في طريقه ملك هذا العالم . ان الانسان  
يجب ان لا يخفي النور تحت المكيال بل ان يضعه في مكان بنير الناس وهذا امر لا



يريد ملك هذا العالم لان النور يظهر ظلمه واعماله . فلذلك يجب على الراغبين في مساعدة التقدم وانشاء مملكة الله في الارض ان يكشفوا الستار عن اعماله معها اصابعهم من الاضطهاد وبناء عليه فاني اسال الله ان يعينك

• انا من رأيك في كل ما ذكرته في كتابك ووافق على اقوالك كل الموافقة غير انني اريد ان اقدم لك نصيحة وهي انك حين كشف الستار عن كذب الناس لاتنس المحبة الواجبة لاخيك التائه الذي تكشف ذنبه واعتمد بالاكثر على العقل والمحبة لا على آيات الكتاب . لان الكتاب مكتوب بيد الانسان فليس هو بمعصوم وكل واحد يفسره كما يشاء اما العقل السليم فانه يردنا راساً من الله وهو واحد لا يتغير في الترتيب كما في الصينيين وفي سائر الشعوب وليس في استطاعتنا انكار شعوره وتكذيب تعليمه اذ لا ينكره ويكذبه الا الذين يرفضون معرفة الحقيقة

• واني اضع لك في كتابي هذا مقالات صغيرة عن الايمان الذي اؤمن به منها مقالتان من قلبي احدهما عنوانها «وصايا المسيح» والثانية «كيف يجب ان نقرأ الانجيل» واما المقالات الاخرى فليست من قلبي ولكني موافق على ما فيها اخوك الذي يحبك  
لاون تولستوي

انتهى جواب الفيلسوف وهو غريب كالكتاب الذي تقدمه ولكن الاغرب ان تولستوي استعار خلاصة اقوال مكاتبه لاسبف في روايته الشهيرة «البعث» او الاحياء فجعله فيها شيخاً يصادفه سائق على ضفة احد الانهار واجراس الكنائس تُقرع للصلاة دون ان يكشف الشيخ رأسه عند سماعها فيدور بينه وبين السائق الحديث التالي

• انت ايها الشيخ لماذا لا تصلي . فنظر الرجل شزراً الى السائق نكلودوف واجاب . اصلي ؟ ولن تريد ان اصلي . فقال السائق ما هذا السؤال لعلك لا تؤمن بالله . فقال الشيخ اتؤمن به انت وهل تعلم اين هو . فصاح السائق يالك من بليد كيف تسأل اين يقيم الله وكل الناس تعلم انه مقيم في السماء . فقال الشيخ بهدوء لعلك صعدت الى السماء ونظرت فيه . فاجاب السائق كلام لم اصعد الى السماء ولكن جميع الناس يقولون بوجود الصلاة . فاجاب السائق بصوت اجش وهو يقطب حاجبيه ان الله لم يره احد هكذا قال ابنه الوحيد المقيم في احشائه . فقال السائق حينئذ . يظهر من هذا انك لست مسيحياً . فبل انت وثني . فقول الشيخ وجهه عنده وبصق على الارض دلالة على احتقاره . وكان سائق مركبة نقل واقفاً هناك بازاء خيله يسمع حديثها فسأل الشيخ متلطفاً .



ما هو دينك إذا ايها الاب . فالتفت الشيخ اليه ووجه نحوه نظرة غضب ثم قال . انا لا ادين بدين ولا اومن في احد سواي . فاستغرب السائق الاول هذا الجواب وساله . كيف يؤمن الانسان بنفسه وما هو هذا الايمان . فاجاب الشيخ . ان هذه الطريقة هي الطريقة الوحيدة التي تصون الانسان من الخطاء . فساله السائق هل انت تؤمن بهذا الايمان منذ عهد بعيد . فاجاب الشيخ بهدوء نعم منذ عهد بعيد لانه قد انقضى علي ٢٣ سنة وهم يضطهدوني . فساله ولماذا يضطهدونك . فاجاب الشيخ :

• يضطهدوني كما اضطهدوا المسيح . فانهم يلقون القبض علي ثم ياخذوني الى القضاة والكهنة والكتبة والفرسيين ويضعوني في اماكن المجانين ولكنهم لا يقدررون علي لانني حر النفس والفكر . يسالوني ما اسمك لانهم يظنون ان لي اسماً اما انا فليس لي اسم لانني تركت كل شيء في هذا العالم . ليس لي اسم ولا مسكن ولا وطن وليس لي شيء سوى نفسي يسالوني ما اسمك ؟ اسمي « انسان » . وكم هو عمرك ؟ فاجيبهم انني لا احصي السنين التي مرت علي ومع ذلك فليس لي عمر محدود لان الروح الذي يسكن في كان وسيكون في دائماً . ومن هو ابوك ومن هي امك . كلا ثم كلا ليس لي اب ولا ام غير الله والارض . الله هو ابي والارض هي امي «

\*\*\*

✽ صورة الحرم الكنائسي ✽ فالظاهر ان مبادئ الفيلسوف تولستوي لم ترق المجمع الروسي الاعلى المقدس فكتب سيادة رئيسه يوانيكوس اسقف كييل الى جميع اساقفة روسيا في ٣١ مارس الماضي كتاباً يبلغهم فيه ان المجمع المقدس قد حرم الفيلسوف تولستوي حقوقه الدينية اوبالاحرى الكنائسية وهذه خلاصة صورة الكتاب المذكور الذي هو كتاب الحرم

• ان تولستوي اظهر انه عدو لدود للكنيسة في كل الكتب التي بسط فيها مبادئه الدينية فانه لا يعترف بوجوده واحد مثلث الاقانيم وينكر الوهية الاقنوم الثاني ابن الله ويعتبره انساناً كالبشر وفضلاً عن ذلك فقد جدف على مريم التمجيد وحرف نصوص الانجيل وانكر الكنيسة المقدسة اذ اعتبرها من وضع البشر ثم انه انكر السيادة الاكاثريكية والامرار المقدسة والطقوس فبناء عليه وبما ان فرزه فرزاً علنياً عن الكنيسة الارثوذكسية قد يحدث تأثيراً في الافكار ويمرح عواطف المؤمنين ويثير سمخاً في النفوس فقد اكتفى المجمع المقدس الان بان يقرر عدم اقامة صلاة الجنائز والصلاة عن نفس الكونت لاون



تولستوي بعد موته اذا كان لا يسترد في حياته الاقوال التي قالها وينكرها ولذلك ابلغت سيادتكم هذا للقرار»

\*\*\*

﴿ الخلاصة ﴾ هذا ما رأينا نقله عن الفيلسوف تولستوي . ولا بد ان القارىء ينتظر ان نبدي رأياً في ما تقدم فنقول ان رأينا هو الاسف من قيام النزاع بين الفلسفة واللاهوت لان الفلاسفة ورجال الدين هم قواد النفوس والعقول في العالم فاذا تنازعوا واختلفوا فلا يكون الضرر واقعاً الا على هذه النفوس والعقول التي نتيه لاختلافهم في مهامه الحيرة فلا تدري اي فريق تتبع ثم نرى بعد الاسف ان كل المسائل التي تكون من هذا القبيل انما يكون فيها الذنب للفريقين معاً فتولستوي مخطي لأنه نقض بغلوه قاعدته وهي « لا تقاوم القوة بالقوة » وذكر في كتبه اقوالاً توقع الارتياح والشك في نفوس الشعب فتزعزع في صدورهم اثنان ما لديهم وهو ايمانهم . ان الشعب الذي يما في الشقاء في اسفل الهيئة الاجتماعية . الشعب الذي يتعذب في تحصيل قوته اليومي . الشعب الذي يحمل اليوم جميع احوال الانسانية واثقالها ليس له من تعزية ولا سلوى في شقائه وعذابه واحماله في هذا الوجود غير الايمان ورجاء حياة ثانية احسن من هذه الحياة المملوءة شوكة وحسكاً . فليس يحسن والحالة هذه زعزعة هذا الايمان والامل بمبادئ ، قلما يفهمها ولا يفيد ان تعرض عليه كل الاراء والافكار صحيحةا وفاسدها الا متى استنار وبلغ مبلغ الخاصة من المعرفة والحكمة فاصبح قادراً على تمييز غنها من سمينها

والذين حرما تولستوي مخطئون ايضاً لان الاضطهاد لم يزد الفلاسفة والعلماء والكتاب في كل زمان ومكان الانشطاء في دعوتهم واصراراً على مبادئهم . والدليل على ذلك انه ما بلغ تولستوي خبر حرمانه حتى اخذ ينشر على ما يقال كتاباً يصف فيه معيشة الرهبان في روسيا وصفاً ينقش به لنفسه عن اضطهادهم اياه . وما يرح الضغط يولد الضغط دائماً وفضلاً عن ذلك فان حرية الفكر حق من حقوق الانسان الطبيعية وحق حرية الفكر يتناول حق حرية القول في كل فلسفة صحيحة واذا كانت هاتان الحريتان حقاً طبيعياً الانسان فمن العبث ان يحاول البشر حرمانه منهما

فيما احلاك ايتها الحرية حرية الفكر والقول اذا كنت ضمن دائرة القانون اي مقرونة باخيك التساهل والاعتدال واختك المعرفة والحكمة وويل للبشر ما اشقامهم في ازمان لا يفهمون فيها معنى هذه الفضائل السامية



# باب المقالات

## عبادة الانسان النبات

دروين . عبادة النبات في افريقيا . تأثير الاسلام فيها . قول عالم عن بعض بسطام القاهرة . مقاومة الديانة المسيحية لها كالاسلامية . اسباب عبادة النبات الاولى . عبادة الدبق والسنديان . عبادة التينة الهندية التي يوجد مثلها في حديقة الازبكية في القاهرة . الفضبان السحرية . عبادة النبات بسبب عبادة النور والنار . عبادة الاشجار لنفعها . جنات آسيا العذراء الاولى وجنة عدن . الشجرة المدافعة عن نفسها والشجرة التي تخلق الحيوان . شجرة الخلد المصرية المقدسة . اشتقاق الانسان من النبات

كان العالم الطبيعي الشهير داروين يسيح في سنة ١٨٣٣ في افريقيا الجنوبية . في ١١ اغسطس من هذه السنة كان قاصداً بونس ايرس فنظر في سهل فسيح هنالك منظرًا عجيباً وصفه بما يلي . قال . « بعد انقضاء بضع ساعات على مروري بالبئر الاولى لمحتُ شجرة شهيرة في ذلك السهل الفسيح . وكان الوقت شتاءً فدنوت من الشجرة فلم اجد فيها ورقاً ولكنني وجدت مكان الورق خيوطاً لا يحصى لها عدد معلقة بها وقد ربطت بهذه الخيوط هدايا كثيرة من السكاكر والخبز واللحم والانسجة وما اشبهها . وهذه الهدايا يقدمها اليها الاغنياء اما الفقراء الذين لا يستطيعون ان يقدموا مثلها فيكتفون بان يسحبوا من ملابسهم خيطاً ويربطوه بها . واما الممتازون في الغنى فانهم يحبون في ثوبها المشروبات الروحية المصنوعة من الحبوب او من نبات عندهم يدعى « ماته » ثم يقفون تحت اغصانها ويدخنون مرسلين دخانهم فوق رؤوسهم لاعنقادهم ان تلك الشجرة التي هي المهم ترتاح الى ذلك . وحول هذه الشجرة شيء كثير من عظام الخيل التي كانوا يقدمونها ضحايا لها » اه . وقد سأل دروين بعض الهنود هناك عن اسم هذه الشجرة فقالوا له انها المهم « واليشو » ولكن دروين يعلم ان الشعوب معها انخطت اخلاقها الدينية فان الالهية تبقى لديها في مقام سام . فلذلك ولما كان يعلمه من ان الاله « واليشو » انما يقيم في بطن الارض ويتمثل احياناً في النباتات قال ان الهنود كانوا يعتبرون تلك الشجرة بمثابة هيكل لواليشو لا واليشو نفسه



غير انه مهما يكن من امر هذا القول فان عبادة هذه الشجرة وسواها من النباتات التي روى المؤرخون ان الشعوب قد عبدوها لا تخرج عن كونها مسألة علمية في غاية الاهمية يجب النظر فيها لمعرفة الاسباب التي دعت اليها . وتوصلاً لذلك يجب النظر في تاريخ بعض النباتات التي عبدوها الاقدمون

مقارنة الاسلام لما

على ان هذه العبادة كانت عامة في الدنيا كلها . فان قبائل الاشانتي في جهات النيجر كانت تذيب منذ بضع سنوات الذبائح لاشجار مقدسة عندها تدعى « الميموزا المقدسة » وهي الشجرة المستحبة ويعلقون الهدايا باغصانها . وكان سكان الداهومي في القرن الماضي يضعون المرضى في ظل اشجار عندهم ليشقوا من امراضهم . وروى مونغو بارك انه وجد في احدى سياحاته شجرة قال له الدليل عنها ان الانسان اذا مرَّ من امامها دون ان يلقي اليها شيئاً فانها تغضب عليه . وقد نقل ريشارسون انه كان يوجد في مملكة البورنو غربي بحيرة تشاد اشجار يُعدم الاهالي تحتها المجرمين وكانوا يعبدونها قبل دخولهم في الديانة الاسلامية . وكان عدد هذه الاشجار خمسة او ستاً . والسلطان ملك البلاد كان يخرج اليها مرة في السنة للاحتفال باكرامها وعبادتها وذبح البقر والغنم ضحايا لها . فلما دخل اهلها في الاسلام بطلت هذه الخرافات كلها

وروى العالم قسطنطين الذي نعتمد عليه في كتابة هذه المقالة انه لا يزال يوجد في القطر المصري اثر لعبادة النبات . قال « منذ بضع سنوات كان الانسان يستطيع ان يشاهد في ضواحي القاهرة شجرة كبيرة يعتبرها اهالي القاهرة ( كذا ) مقدسة ويسمونها « الحكيم الكبير » لانها تشفى من الامراض وهم بقصدونها افواجاً افواجاً للاستشفاء من الحمى وغيرها من الامراض الالتهابية . وطريقة استشفائهم انهم يجنون لدى جذورها ويتلون الصلوات . وهذه الشجرة قديمة العهد ضخمة الجذع والاغصان وعلى فروعها امتعة كثيرة يلقيها الناس اليها على سبيل اهدية . ومن فرط احترامهم لها يمنعون الناس من تصويرها ولذلك لم يقدر المصور على رسم صورتها التي نشرناها الا بالخيالة »

انتهى قول الراوي وكان بودنا ان لا يتورط المسيو قسطنطين في هذا القول فانه اذا كان بعض البسطاء في بلدٍ يعتقدون بان الزيارة لاحدى الاشجار والصلاة عندها مما يشفي المريض من مرضه فليس يصح ان يطلق ذلك على جميع اهالي البلد وكما وجدنا عبادة النبات في افريقيا فاننا نجدتها في آسيا . فان السائح برلوارو في سنة



١٤٧١ والسائح بطرس دل فال في سنة ١٦٢٢ قد وجدا في بلاد الفرس اشجاراً كثيرة عليها الانسجة المختلفة . ويقال ان هذه العادة لا تزال موجودة هناك الى هذه الايام . على ان العرب كانوا يقطعون كثيراً من هذه الاشجار ابطالاً لبدعها وربما قطعوا معها رؤوس بعض المعارضين في قطعها

#### مقاومة المسيحية لها

وقد قاومت الديانة المسيحية هذه البدع كما قاومتها الاسلامية . فقد كان في القرن الرابع للميلاد المسيحي قرب او كسر على مسافة ١٧٥ كيلومتراً من باريز شجرة كانوا يعلقون بها الاسلاب التي يغضبونها من العدو في ساحات القتال والاسلحة المختلفة التي كانوا يزينون منازلهم بها . وكان الشعب يكرمها الى حد اعتبر عنده قطعها فوزاً للدين المسيحي الذي كان يومئذ يضطهد انصاره . وكان اهالي الجهات الجنوبية في فرنسا يعبدون المغائر والاشجار في عهد القديس اماندوس وكان من الفضائل المسيحية يومئذ تخريب هذه المغائر وتقطيع هذه الاشجار . وقد قرر تجماع ارل وتورونت قراراً تحرم فيه اكرام الاشجار والينابيع والحجارة وقس على ذلك في الهند وبلاد اليونان والاقطار الاميركية مما يصح ان يقال فيه مع العالم لانج « ان الانسان قد عبد النبات منذ ازمة المصريين الاولى الى ازمة المتوحشين في هذا الزمان »

فما اصل هذه العبادات كلها . وهل ان الانسان عبد النبات اتفاقاً ام وجدت اسباب حملته على هذه العبادة . وما هي هذه الاسباب . ان البحث في هذا الموضوع الطبيعي الجليل في غاية الاهمية لما فيه من الفائدة واللذة اما الاتفاق فليس له وجود في الطبيعة حقيقة بل لكل معلول علة ولكل نتيجة مقدمة ولذلك ننظر في الاسباب والمقدمات التي حملت الانسان على عبادة النبات

#### اصل عبادة الدبق والسنديان

فننظر اولاً في نباتات الدبق واشجار السنديان التي كان يعبدها سكان غالبا في العصور المنقمة . فقد قال المؤرخ بلين ان كهنة الغاليين كانوا يحتفلون اعظم احتفال بقطف اثمار الدبق ويقدمونها ويعزون اليها مزايا دينية كثيرة . وهم يقطعونها عادة بواسطة سكين من الذهب ومن المحرم عليهم قطعها بآلة حديدية لئلا ينجسها الحديد . وهذا الامر الاخير يدل على ان عبادة نبات الدبق كانت قديمة جداً اي انها سبقت العصر الحديدي حتى حرم الحديد في قطعها . ولكن ما اصل هذه العبادة اصلها ان هذا النبات حلمي يعيش بلا جذور على الاشجار التي يعاق بها . وقد كان



يعلق في بلاد غالبا باشجار السنديان فيمر الانسان الاول فيجد على هذه الشجرة نباتاً مستقلاً عنها وهو يعيش عليها فيتساءل من اين اتى هذا النبات المنقل . ثم انه ياخذ براقبة مصدر هذا النبات فيجد ان عصفوراً يأتي ببذور منه ويلقيها على اغصان بعض الاشجار فتنبت عليها وتنمو . ولا يخفى ان الاقدمين كانوا يعزون الى المشيئة الالهية كل ما يقع تحت حواسهم من الاعمال العجيبة التي يعملها الحيوان والنبات فاخذوا يعتقدون منذ ذلك الحين بان ذلك العصفور الذي يأتي ببذرة الدبق الى تلك الشجرة مرسل من الالهة وتلك الشجرة مختارة منها فهي مقدسة . وبناءً عليه عبد الغاليون القدماء شجرة الدبق اولاً ثم السنديانة التي تحملها . وقد جاء في الامثال الرومانية قولهم " ان العصفور يأتي هو نفسه بالدبق الذي يؤخذ به "

هذا اصل عبادة الدبق والسنديان في غالبا اي ان استغراب الانسان الاول النبات الحلمي الذي يقع على السنديانة باختيار طائر غريب مرسل هو الذي نبه العقل البشري الى تقديس ذلك النبات ثم انتقل التقديس من النبات نفسه الى الشجرة التي ينمو عليها . هذا هو الاصل الاول

#### اصل عبادة التين الهندي

والاصل الثاني نجده في عبادة شجرة مقدسة شهيرة في الهند معروفة " بشجرة التين الهندي المقدس " او تين الهياكل . وقد كانت عبادة هذه التينة من اهم العبادات الاسيوية . اما صفتها فهي شجرة ضخمة تنتشر اوراقها وفروعها انتشاراً بعيداً حتى انها قد تظلل لسعة انتشارها مئات من الناس . ولكن ليست هذه مزيتها الكبرى . وانما مزيتها الكبرى بروز اغصان من وسطها وتدلها الى الارض على شكل الجذور ثم غوصها في الارض كما تغوص الجذور وقيامها مقام هذه من حيث امتصاص الغذاء . وقد تبلغ هذه الجذور البارزة مئات كما تشاهد ذلك في اشجار من هذه الفصيلة موجودة في حديقة الازبكية في القاهرة

وقد ورد لهذه الشجرة ذكر في الكتب الهندية المقدسة فانهم يسمونها شجرة الحكمة التي جذعها فوق واغصانها تحت تستند اليها الارض ومن عليها . وقد جاء في النقايد البوذية ان ولادة بوذه كانت بمثابة بروز جذر عظيم في وسط شجرة العالم . وروي ايضاً عن امه مايا انها لما نقلت من فراشها لثده نقلت الى احدى قمم جبال سملايا ووضعت تحت شجرة منتشرة الاغصان والاوراق فكانت اذا مدت يدها للنكطف ثمر الشجرة تدلت اليها اغصانها



من نفسها . ولا يخفى ما في ذلك من الرمز الى التينة الهندية  
فهذه الامور اذا اضيف اليها مزية بروز الجذور من فوق الى تحت وهي المزية التي  
تميز هذه الشجرة عن سائر العالم النباتي وجدت انها كافية لاکرام الهنود اياها والاهتمام بها .  
وفضلاً عن ذلك فقد كان لهذه الشجرة مزية اخرى على باقي الاشجار مما جعل الانسان  
الاول يزداد بها اهتماماً . وهي ان بزر هذه التينة كانت كثيراً ما تنبت بازاء شجرة فتلتف  
عليها وتستند اليها . ولكنها لا تشب وثقوى حتى تاخذ جذورها الظاهرة التي اشرنا اليها بالتدلي  
الى الارض فنضخم التينة وثمنو وتزداد النفاقاً على تلك الشجرة حتى تخنقها وتقتلها . ولذلك  
سُميت خائفة الاشجار ايضاً فكانت ذات مزية غريبة

وكما ان الريح القت بزره التين بازاء شجرة فنبتت وخنقتها بعد بلوغها اشدّها كذلك  
قد يحتمل ان يحمل العصفور تلك البزرة الى هياكل الهنود فنبتت على سطوحها او في  
جدرانها فيحسب الهنود ان الالهة قد انبتتها هنالك . وقد وجدت نقوش كثيرة في الهياكل  
البوذية في الهند تمثل نمو شجرة التين المذكورة في جدران الهياكل وبروزها  
من نوافذها

هذا هو اصل تقديس الهنود شجرة التين الهندي . وزد على ذلك ان ورق هذه  
الشجرة كثيف ثخين يقي المستظل بها من هبوب الارباح وانهار المطر الشديد في تلك  
البلاد فضلاً عن اعتقادهم بان الصاعقة لا تسقط عليها لان الالهة تحميها . ولعل سبب ذلك  
اذا صح وجود كوربائية دافعة فيها

#### القضبان السحرية

ثم انه ورد في التقاليد الاسوجية ذكر لقضبان سحرية يكشف بها الانسان الخبثات .  
وطريقة الحصول على هذه القضبان الثمينة المذكورة في اوراق وجدت في القرن السابع  
عشر ومنها هذه العبارة « متى لقيت على جدار او على صخرة او في جوف شجرة نبتة  
« السوبريه » نابتة من بزره تكون قد سقطت من منقار عصفور فاذهب اليها في مساء  
اليوم الثالث من عيد نوتردام واقطف قضيباً منها فيكون له مزية اكتشاف الخبثات ومعرفة  
الاراضي التي فيها يتابع » فانت ترى من ذلك ان هذه الشجرة التي لها مزية الاكتشاف  
انما هي من النباتات الحلمية او النباتات التي تبرز من جذعها جذور على طريقة  
التينة الهندية

تولد عبادة الاشجار من عبادة النار

ويمكن الاستدلال على تقديس الاشجار بمسالة النار . فان الاقدمين كانوا يحترمون



النار وبقدرسون انواعها . فقد ورد عن الرومانيين انهم كانوا يضعون النور المقدس في الهياكل و يقيمون عليه العذارى حارسات ويسمونهن النفسال . وورد عن اهالي مكسيكا قبل اكتشاف الاسبانين بلادهم انهم كانوا يقيمون في كل سنة حفلة عظيمة على جبل فيه اشجار كثيرة من « اليوكاساتين » فياتي كاهنهم باضخم رجل من اسرى الحرب الذين لديهم و يلقيه تحت الشجرة ثم يضع على صدره شيئاً منقوباً و ياتي بغصن شجرة ثم ياخذ بحككه في ذلك النقب حكاً عنيقاً شديداً متتابعاً حتى تظهر النار و ياتتهب العود بشدة الاحتكاك فيشق حينئذ صدر الاسير و يستخرج قلبه ليكون هدية للنار المقدسة الجديدة . ويكون الشعب مجتمعاً في سفع الجبل فلما تظهر له النار الجديدة يتعالى هتافه وصراخه لانه يتخذها في كل عام علامة لعدم انطفاء الحياة في هذا العالم

وقد ورد في كتب الفيدا الهندية ان احترام النار امر مقدس وله عند البراهمة حفلة عظيمة ولا سيما النار المقدسة التي يضرمون بها احتكاك غصنين يؤخذان من شجرة معلومة . ويقول الفيدا « ضع رباطاً في احد الغصنين كما يوضع اللجام في ربة الجواد . هذا هو الذي يعيد الحياة . ثم حيئ بسيدة النسل وحك الغصنين لتوليد « انبي » وهي النار . ان انبي كامن في الغصن كما يكمن الجنين في جوف امه »

وقد عثرنا على تفسير بديع للذبائح التي كان يذبحها الهنود وغيرهم من الاقدمين و يستخرجون احشائها . فانهم كانوا يرمزون بالحيوانات المذبوحة الى مبدأ الحياة العظيم . فيقولون . ان غيوم السماء هي البقر التي في احشائها النار . ومتى اضطربت النار وانفجرت في الغيوم بشكل صاعقة اتخذت شكل الماء ثم نزل الماء مطراً الى الارض فتحول الى عصير النبات ثم متى جف العصير وپس النبات بقيت النار فيه وهي موجودة في كل حي لانها مبدأ الحياة . ومن اغرب الغرائب ان يكون العلم الحديث قد توصل الى شبه هذه النتيجة فانه يقول ان كل جرثومة حية تفرز الحرارة ولا تبرد الا متى عدت الحياة

فالنتيجة التي تظهر من كل ما تقدم عن تقديس النار بسيطة وهي انه اذا كانت النار مقدسة فالاشياء التي تُنخذ لا ضرامها يجب ان تكون مقدسة . وهكذا قدست الاشجار . والغريب ان النار المقدسة التي مر ذكرها عند المكسيكيين والهنود انما كانت تستخرج باغصان من النباتات الحلمية والاشجار التي يبرز من جذعها جذور الى الارض على طريقة التينة الهندية وهذا مما يزيد الاقوال السابقة ثبوتاً



## عبادة الاشجار لمنعتها

وفي استطاعتنا ان نضع في جملة اسباب تقديس الاشجار انتفاع الانسان بها . فان من اثمار بعض الاشجار ما يُعصر منه شراب طيب مسكر كشراب « الصومه » الهندي الذي يقده الهنود . ثم ان الانسان الاول كان يقات من اثمار الشجر فقط فكان يجب عليه بحكم الطبع ان يكرم مادة رزقه . ومعلوم ان من الاشجار ما هو مثمر كثير الاقبال وما هو عاقر لا يثمر او قلما يثمر . فبديهي ان الانسان الاول قد انتبه الى ذلك واكرم المثمرة واهمل العاقرة . وانما يصح هذا القول بالخصوص على اشجار آسيا التي كانت جبالها ووديتها تغص بها في الزمن القديم وكلها مثمرة تكفي البشر . وقد اثبت الباحثون ان في اذهان البشر في كل البلاد المتوحشة والمتدنية ذكرى وطن قديم فيه خضرة دائمة وجنات لا يجف لها ماء ولا ينفي لها ثمر فاستنتجوا من ذلك ان الانسان انما يذكر بذلك جنات اسيا التي كان يعيش فيها في بدء امره ومنها هاجر بعد ذلك الى البلاد القاصية . وبعضهم يسمي تلك الجنات عدنا

## الشجرة المدافعة والتي تخلق الحيوان

ومن الاشجار المقدسة شجرة تعرف باسم « سكرويا » كان لها شان عظيم في اميركا الجنوبية . وليس ذلك فقط لان اهالي تلك البلاد كانوا يستخرجون النار منها بحك عود في ثقب يكون في جذعها بل لانها كانت ذات مزية اخرى عظيمة ذلك ان النمل كما هو معلوم يكون خطراً شديداً على النبات في الاقاليم الحارة لهجومه عليه جيوشاً جيوشاً وقطعه اوراقه مما يوقف نموه وينتهي باهياسه . وهكذا كان شان النمل في اميركا الجنوبية مع اشجارها الا مع الشجرة « سكرويا » التي تقدم ذكرها . فقد كانت هذه الشجرة وطناً دائماً لنوع من الحشرات يشبه النمل ولكنه عدو لدود له . فاذا صعد النمل الى « السكرويا » ليؤذيها هاجمته الحشرات الصغيرة التي فيها وحدث بين الفريقين قتال ينتهي دائماً بانقلاب النمل وارتداده . فكانت تلك الحشرات حراس للشجرة

ثم ان الغريب في امر هذه الشجرة سوى ما ذكر انها تجازي هذه الحشرات عن دفاعها عنها احسن جزاء . فانه يتولد على اطراف غصونها العليا حويونات او هنتات نباتية صغيرة نتخذها تلك الحشرات طعاماً لها . فكان الشجرة تبني لها الطعام جزاء عن دفاعها عنها . وقد اعجب علماء النبات بهذا الاتفاق بين الشجرة والحشرات



ومعلوم ان الانسان الطبيعي الاول كان شديد الملاحظة للمحولة اذ لم يكن لديه شيء يشغله عنه كما لديه الآن في الاجتماع فلا بد ان يكون قد انتبه الى هذا الاتفاق . ولا بد انه يكون حين انتباهه اليه قد حكم بان الشجرة تخلق من تلقاء نفسها هذه الحشرات للدفاع عنها . فهي اذاً مباركة اذ لو لم تكن كذلك لما كانت لها هذه المزية العجيبة . وهكذا قدسها وعبدوها

ثم انه يوجد امثلة اخرى على الاشجار التي كان يعتقد الاقدمون انها تخلق حيوانات . فان السائح نورنفور شاهد في سياحته في الشرق في القرن الثالث عشر طريقة كان يتخذها اليونان لزيادة نماء ثمار التين عندهم . وذلك انه كان يوجد لديهم نوعان من التين التين الجيد والتين الرديء البري . فكانوا يقطعون التين الرديء في شهري يونيو ولوليو ثم ير بطون ثماره بخيوط ويعلقونها في التينة الجيدة فنعطي ثماراً كثيرة وربما تجاوز حاصل التينة ٢٨ ليبره على حين انهم اذا لم يضعوا التين الرديء عليها مربوطاً بالخيط فان التينة لا تأتي بربع هذه الكمية

فما سبب ذلك . سببه ان ثمار التين الرديء تحمل الى التينة الجيدة لقاحاً لتلقيح ثمارها ومن غير هذا اللقاح لا ينضج للتين ثمر . وقد كانت هذا التلقيح يتم في العصور الماضية بواسطة الحشرات التي كانت تنقل من الثمار الرديئة الى الجيدة فتلقحها . فالظاهر ان متوحشي ذلك الزمان قد راقبوا ذلك وشاهدوا ان الحشرات تخرج من جوف الثمرة فاستنقوا منها انها تخلقها فأكروا التينة وعبدوها

شجرة الخلد المصرية

و يوجد في تاريخ المصريين مثال مهم على اشتقاق الحيوان من النبات . فانهم قد وجدوا في كتاب الاموات الذي يعتبرونه دليل النفوس الناثئة بعد الموت قولاً غريباً يؤيد ذلك . وهذا نصه « ان الميت يحمل عماء في يده ويذهب في الاتفاق مفتشاً عن ضالته . ولكنه لا يلبث ان يصل الى طرف الدنيا الحقيقية . فيجد نفسه تجاه جميزة ممتلئة من اثمار تين الجيز وعليها امرأة نابتة من جذعها وفي يدها اناء يتضمن ماء الحياة . فاذا رنض ان يأخذ منها عجز عن اتمام سيره لان هذه الشجرة شجرة الخلد » . وهذه المرأة هي الالهة « نوت » الهة الخلد التي تحمل في يدها كوز ماء الحياة فالذي يشرب منه يحيى والذي لا يشرب يموت ( انظر الرسم التالي )





شجرة الخلد المصرية في نهاية الدنيا نابتة منها الالهة الخلد التي بيدها كوز ماء الحياة تصب منه الاموات حين وصولهم اليها فالذي يشرب يحيى بعد الموت والذي لا يشرب يموت . وبازائها شجرة مزينة براس بشري وقد وجد رسمها في الهند مع كثير من الاشجار على هذا المثل .

وقد بحث المسيو ماسيرو في سبب عبادة المصريين القدماء لشجرة الجميز وتقديسهم اياها فقال انهم في بدء الاجتماع كانوا يستغربون انفراد شجرة من اشجار الجميز في سهل فسيح دون ان يكون لها رقيقة في الحياة فيكرمونها ويعتقدون البركة فيها . وكانت السهول الواقعة قرب الجيزة تدعى « مكات الجميز » وكانت مصر نفسها تدعى في ايام الزراعة « ارض الجميز »

#### اشتقاق الانسان من النبات

هذا ولاشتقاق الانسان من النبات مثال آخر ادل مما تقدم . وهو ان كثيرين من متوحشي اميركا وآسيا يعتبرون انفسهم انهم اخوان الاشجار والنباتات التي حولهم ويعتقدون ان لها ارواحاً تحس وتشعر بها . وقد وجدت في الهند وغيرها رسوم كثيرة تمثل اشجاراً معلقة بها رؤوس بشرية كما ترى في الرسم . وكانت العادة في اوروبا منذ القديم ان يزينوا الاشجار بوجوه صناعية من جلد ملون . وكان سكان جزائر بجرايجه يعبدون البحر ويزعمون انه مصدر كل شيء ان فيه كل ما في الارض . ففي الارض افراس وبشر وثمار كالخيار وما اشبه وكذلك في البحر . وانما قالوا هذا القول لما وجدوه من الشبه بين مخلوقات البر والبحر . وفي تقاليد كثير من الشعوب ان زبد البحر الطافي على وجهه هو مادة الحياة الاولى ومنها خلق كل ذي حياة . وكان الرومانيون والهنود والمصريون ايضاً وغيرهم من المتقدمين يعتقدون كما قال المسيو لنورماند « ان العالم شجرة عظمى الارض جذعها



والسماة اغصانها وثمرتها النار . ولما قام الرجل الاول الذي علم الناس كيف تُستخرج النار من الشجرة حسبته الالهة كافرًا لانه « سرق من الشجرة المقدسة ثمرتها الممنوعة » وهو قول يقرب مما جاء في التوراة »



الشجرة الخالقة التي كان يقول الاقدمون في العصور الاولى انها كائنة في البحر ومنها يخرج كل شيء حي حتى الانسان نفسه فانك ترى وجهه آخذًا بالبروز من راس الشجرة فضلاً عن الولد الصغير الذي مُخلق منها وهو واقف على احدى اوراقها السفلى .

ولكن اين الشجرة التي اعتقدت شعوب كثيرة بان الانسان مشتق منها . الجواب الذي تجيب به كل تلك الشعوب انها كائنة في قعر البحر . فمن البحر يخرج كل شيء . البحر هو مصدر الحياة وصانع المخلوقات . وقد كان هذا الاعتقاد شائعاً كل الشيوخ في الهند والصين واليونان . ووجدت في هياكل بوذا والبراهمة في الهند والصين رسوم كثيرة كالرسم السابق تمثل الشجرة الخالقة العظمى نابتة من قعر البحر ورافعة فروعها فوق الامواج ومنها مشتق الانسان كما ترى في الرسم . وما ينطبق على هذا الاعتقاد ما رواه فلو طرخوس نقلاً عن عامة اليونان فقد روى انهم كانوا يعتقدون بان سنديانة زوس نبتت من قعر البحر بعد الطوفان . وقوله « بعد الطوفان » يدل على الزمن الذي تلاشى فيه البشر وقام بشر غيرهم . فكانه قال ان الانسان الجديد نبت من تلك السنديانة الجديدة



هذا اهم ما عثرنا عليه في موضوع عبادة الانسان النبات . ومنه يستدل القارئ ان البشر الاول لم يعبدوا اشباههم من المخلوقات الا لما كانوا يرونه فيها من المزايا ويشاهدونه فيها من الرموز او المقتدرة او المنفعة وفوق كل ذي علم عليم

## الرتيلاء تنسج الحرير

طريقة غزلها الحرير . حريرها اجود من حرير الشرائق . صناعة جديدة  
لا خوف على القديمة منها . مكتشف هذا الاكتشاف .  
شجرة تمدن الشعوب

اصبحت تجارة الحرير من اهم تجارات العالم ولذلك كان اصحابها يوتاحون الى كل ما يزيد بها انتشاراً

ولقد اكتشفوا في مدغسكر منذ عهد قريب حيواناً صغيراً يغزل حريراً اجود من حرير دود الحرير فسر اصحاب هذه الصناعة بهذا الاكتشاف سروراً يعادل استياء اصحاب بساتين التوت ومرابي الدود منه . وحسب الناس ان دولة دودة الحرير قد انقضت وقامت مكانها دولة جديدة

✽ غزل الرتيلاء الحرير ✽ وهذا الحيوان الذي تقدم ذكره هو الرتيلاء (العنكبوت) التي توجد في جزيرة مدغسكر احدى المستعمرات الفرنسية . فان هذه الرتيلاء تفرز خيوطاً كالحرير . وهي توجد عادة في البرية في الاحراش التي يكثر فيها وجود الغذاء ويسمى اهالي مدغسكر " هالابه " ولعالمها " حلابه " لانها تفرز مادة سيالة كما تفرز ذوات الثدي الحليب . وهم يطاردونها في الحرش فيصطادونها ويضعونها في سلال ثم يعودون بها الى المدينة لبيعها فيأخذها المشترون ويستخرجون منها الحرير بالطريقة الآتية

يصنعون لها ثقباً في خشبة ويدخلون رؤوسها من هذه الثقوب حتى لا تستطيع النفلت منها فتصبح اجسامها خارج الخشبة فيؤتى بالاولاد الذين يعهد اليهم استخراج الحرير فيأخذون بلس بطن الرتيلاء باصابعهم فتعلق بها المادة السائلة فيبعدون اصابعهم عنها رويداً رويداً فيكون فيها خيط دقيق جداً لامع ومع الحرير المطلوب . والعادة ان يكون عدد الاولاد ١٢ او ٢٤ ولداً اعلى حسب المطلوب فاذا كانوا يرومون جعل الخيط المستخرج بنخانة ٢٤ خيطاً كان الاولاد ٢٤ والا كانوا ١٢ ومتى استخرج الولد الخيط علقه بآلة



قريبة وهي تضم الخيوط المستخرجة كلها وتبرمها فتجعلها خيطاً واحداً متيناً . وهذه الطريقة هي نفس طريقة « حل » الحرير المتبعة في الفياج

ولما يطول هذا العمل وتفرغ الرتيلاء اي تنضب المادة السيالة من جسمها تؤخذ وتلقى في البستان لتتجدد قواها وتنعيد مادتها وتوضع مكانها رتيلاء جديدة . وهكذا كلما فرغت الرتيلاء وضعت مكانها رتيلاء ملائة . والفارغة تمتلئ بعد معيشتها في البستان بضعة ايام فتعاد الى الخشبة لاستخراج المادة التي تكون قد خزنتها من جديد . وهلم جرّاً

❖ صفة الحرير المستخرج من الرتيلاء ❖ اما الحرير المستخرج من هذه الرتيلاء فانه يفوق حرير الفياج من كل الوجه . فانه اشد ليناً ونعومة وعلى الخصوص اشد لمعاناً لان لمعانه يشبه لمعان الذهب بل يفوقه . وهذا الذي ادهش ناظره . وهو مع ذلك دقيق الخيوط يسهل صنع الانسجة الدقيقة منه . على انه مع دقته قوي متين لا يبلى نسيجه ولا تفنيه القرون . ولكنهم يخشون ان يكون ذلك الرونق الجميل الذي يزينه يذهب عند غسله بالماء لانهم لم يجربوا غسله

❖ استحالة جعله صناعة واسعة ❖ والآن فلا بد ان يرى القارئ ان خوف زراع التوت ومربي دود الحرير في مكانه لان هذه الرتيلاء قد تغني عنه . فنقول انه لا خوف على دود الحرير من هذه الرتيلاء ولا يمكن ان يصبح حريرها صناعة واسعة منتشرة قادرة على مزاحمة حرير الدود وذلك للسبب التالي

ان الرتيلاء التي تفرز خيوط الحرير هي الانثى اما الذكر فانه لا يفرز شيئاً . ومن طبيعة هذه الانثى انها اقوى من الذكر فاذا دنا منها على غير رضاها قتلتها واكتته في الحال ولذلك لا يدنو منها الا في ايام معلومة تكون فيها راضية عنه . وبناء عليه فان تربيتها وتوليدها على طريقة تربية دود الحرير امر غير ممكن . ولما يأتى نساء مدغسكر بسلال الرتيلاء من الحرش يسرعن الى اطلاقها منها حين وصولهن الى البيت لانهن اذا ابقينها في السلة وقتاً طويلاً فرجما اكلت هذه الحيوانات الشرسة بعضها بعضاً فلم يبق في السلة الا الاخيرة منهن . على ان تربيتها اذا كانت متعذرة لهذا السبب فذلك لا يمنع ان يستخرج منها كميات قليلة من الحرير تنسج ويباع نسيجها لتساء الاغنياء باثمان باهظة جداً فلا خوف اذاً على صناعة الحرير منها

❖ مكشف هذا الاكتشاف ❖ اما مكشف هذا الاكتشاف فهو الاب كمبوي من رجال البعثة الكاثوليكية في مدغسكر . فانه كان يرى في حديقته خيوط



الريلاء التي تنسجها على الاشجار كما ينسج العنكبوت خيوطه فجمع منها شيئاً كثيراً ثم نسجه فكان نسيجاً قوياً لا يوجد نسيج بقوته ومتانته ولكنه خشن . فخطر له ان يستخرج الخيوط من الريلاء رأساً فامسك بعضها وجرب استخراج تلك المادة منها بلس بطنها فنجحت الطريقة وتم اكتشافه وكان ذلك منذ عامين

وقد جرى ببعض هذه الريلاء في هذا العام الى المعرض وهي الآن معروضة فيه تغزل امام الحاضرين الذين يشاهدونها وتتغذى بالذباب الباريزي الذي قد استطاعته على ما يظهر ولذلك صارت نشيطة في غزلها . . . وقد ادخل الجنرال غاليني حاكم مدغشكر هذه الريلاء الى مدرسة النائع الفرنسية التي انشأها في تاناناريف عاصمتها وذلك لتربيتها فيها واستخراج حريرها . وهم يوالون ذلك ويجهدون باثقان هذه الصناعة الجديدة

شجرة تمدن الشعوب \* وعلى ذكر دود الحرير والتوت لا يسعنا الا الاسف من ان الحكومة المصرية لم تنشط بعد تربية دود الحرير في بلادها التنشيط الواجب . وحسبنا في اظهار اهمية هذه التربية ان نورد كلمة عنها وردت في كتاب « تربية امهات العائلة » للكاتب « ايمه مارتين » . قال ما خلاصته . « منذ نصف قرن كان سكان احدى الجهات الجنوبية في فرنسا قوماً اشبه بالمتوحشين . فقد كانت طبائعهم خسنة واخلاقهم شرسة يصرفون ايامهم في الجبال في مقاتلة بعضهم بعضاً ومطاردة الحيوانات الكاسرة لصيدها وليالهم في قطع الطرق وهم في احط درجات الهيئة الاجتماعية من حيث قذارة الملابس والمساكن ومعاملة النساء . واخلاقهم هذه انما كانت منقولة عن ارضهم . فان بلادهم كانت جبالات وعرة فيها بعض سهول فاحلة جدياء ليس لها شيء يستأنس به الناظر اليها او المسافر فيها . وكان سكانها يقصدون بعض الاحيان كنيسة قائمة في جهة اخرى على مسافة قريبة منهم وهم يحملون بنادقهم ويلبسون « جزماتهم » الضخمة كأنهم سائرون لقتال . وبالجملة فقد كانت تلك الجهة لا يذكر اسمها حتى يستعيد كل الناس من سكانها

« ثم كرت الابل والاعوام فما شعر سكان البلاد المجاورة الا وقد تبدلت حالة اولئك الاهالي الخشنيين . فتلطفت عاداتهم وحسنت اخلاقهم وبشت وجوههم ونظفت ملابسهم ومنازلهم وصاروا يحترمون نساءهم ومتى ذهبوا الى الكنيسة كانوا يذهبون اليها باحترام وخشوع . اما ارضهم فقد تغيرت ايضاً كما تغيروا فاصبحت خضراء يروق الابصار منظرها . فما سبب كل هذا الانقلاب العظيم

سببه شجرة واحدة . فان احد الاغنياء ابتاع ارضاً في جوار ارضهم وغرسها توتاً ثم



أخذ بتربية دود الحرير فيها فربح ارباحاً طائلة فغار اولئك السكان منه فعزقوا جباهم وسهولهم ومهدوها ثم غرسوا شجرة التوت فيها وربوا دود الحرير فما لبثت السعة ان انتشرت بينهم فنقلتهم من حالة الى حالة . ولذلك لقب الكتاب في ذلك الزمان شجرة التوت «مدنة الشعوب» فما احرى هذه الشجرة المدنة بالدخول الى كل ارض شعبها محتاج مسكين

## القطب الشمالي

الدوق ابرويزي وعودته من القطب فائزاً . ماذا يوجد في القطب الشمالي .  
نتائج رحلته التي ظهرت الى الآن . تهتة الجمعية الجغرافية  
رحلة جديدة

لما شاع في العام الماضي خبر عزم الدوق ابرويزي ابن اخي المرحوم الملك همبرت وابن عم الملك امانويل الثالث ملك ايطاليا على السفر لاكتشاف القطب الشمالي قلنا يومئذ في العدد السابع من السنة الاولى ما نصه

« ان نفوس البشر تختلف لذاتها باختلاف اميالها ومشاربها فزيد لذته ان يجمع الذهب اكواماً في خزانته ويقل عليه فلا ينتفع به احد . وعمر ولذته ان يتصدر في قومه فيكون منهم مكان المركز من الدائرة . وبكر ان يصرف نهاره وليله في الخانات بين الاقداح والقداح . وخالد ان يثلب اعراض اصحابه ومعارفه لدى جالسه دلالة على طلاقة لسانه . وآخر لذته ان يحشو جوفه بالمال كل السمينه فلا تسمعه يتحدث الا بالجوم والخور . وغيره سبت له الحسان والجمعيات الدنيوية فلا يرى في غيرها حياة وهناء . الى آخر ما هنالك .

« ولكن من حسن حظ الانسانية كمال عمار هذه الارض ان يوجد فيها رجال تغلو نفوسهم عن هذه المطالب التافهة الحقيرة وتغلو في جو الحياة مسوقة الى الاغراض النبيلة والمطالب الشريفة . افراد من البشر يزهدون في تلك الطيبات المادية ويرغبون في طيبات «نفسية» فيقدمون بها العالم ويرفون الانسانية . انظر الى نيوتن في عمله نائه الافكار في التوايس الطبيعية التي بين يديه ذاهلاً عن كل شيء في العالم حتى عن غذائه الذي فيه قوام حياته . انظر بالسي وراء اتونه يطعم النار اثاث منزله تحت المطر والبرد عازماً على ان يموت وبني كل ما يملكه او يتم اختراعه . انظر اديسن في عمله يصارع التوايس الطبيعية وباستور





### ✽ الدوق ابروزي ✽

ابن عم ملك ايطاليا الحاضر الذي عاد حديثاً  
من رحلته الى القطب الشمالي

في مخبره يرربي الجراثيم ويكتشف مبدأ يدفع الانسانية به الى امام دفعا شديداً . انظر  
جول سيون وسبنسرفي مكتبتيهما ينظران في النواميس الفلسفية والادبية ويحلان عقدها .  
جورفيع ثنناجي فيه تلك النفوس الكبيرة وتخلق ارواحهم فيه فوق حيوانات نهمة شرهة  
تدعى بشراً انوفها لاصقة بتراب الارض اناكل مما فيه من الخشاش والدود وما اشبهها مما  
تسمى الطيبات المادية

” وقد اراد الدوق دي زابروز ابن اخي الملك همبرت بسفره الى القطب الشمالي ان  
ينفض عن نفسه غبار هذه الارض ويخلق في ذلك الجو الرفيع اما تفصيل سفره  
فاليك ييانه

” يسافر في اواسط يونيو الجاري من لورويك قرب كريستيانا على سفينة متينة ابناعها  
وسماها ” النجم القطبي ” ويكون في صحبته من مهرة التجارة والادلة عشرون نفساً فيهم طبيبان  
وقائدان للسفينة ويكون حمل هذه السفينة ٣٥٠ طنّاً من الفحم الحجري و٢٥٠ طنّاً من  
المؤن والامتعة موضوعة في ١٥٠٠ صندوق ثقل كل صندوق منها ٢٥ كيلو غراماً وذلك  
لتسهيل نقلها على ظهور الرجال حين الافتضاء . وعند وصول السفينة الى اكانجليسك ينضم



الى حاشية الامير ورفاقه ١٢٠ رقيقاً لا يستطيع ان يصل الى القطب من غير مساعدتهم  
 وهم كلاب الاسكيمو لجر المزالق التي تسير بهم على الثلج ومعها سواقها « انتهى  
 نقول . وقد عاد هذا الامير المقدم من هذه السياحة في الشهر الماضي مكلاً باكليل  
 الفوز وان كان فوزه غير تام فجرى له في اسوج واطاليا استقبال عظيم وقد خف ملك ايطاليا  
 عمانوئيل الثالث نفسه الى نابولي لاستقباله فيها وهتف له الشعب هتافاً عظيماً وتناقلت  
 جميع جرائد العالم ومجلاتها تفاصيل رحلته مشنية عليه بما يستحقه اقدمه واجتهاده من انثناء  
 الجزيل . وهذا ملخص هذه الرحلة

سارت بعثة الدوق بامن وسلامة حتى وصلت الى كاب فلورا التي كانت محطة السفر  
 الحقيقية فنجب رجال البعثة من وجودهم خضرة وطيوراً في تلك الدرجة فبعثوا الى اهلهم  
 بكتب يظهرون فيها استغرابهم ويخبرونهم ان فواتح السفر تدل على انه سيكون سفرًا حميد  
 النتيجة . ثم سافروا من كاب فلورا الى ارض فرانسوى جوزيف فاجتازوا في اغسطس المكان  
 الذي شق فيه ننسن وجوهنسن بين سنة ٩٥ و٩٦ ثم ظلوا متجهين شمالاً شمالاً قاصدين  
 نقطة القطب الشمالي

ولنذكر الآن كلمة عن القطب الشمالي والغرض من اكتشافه .

خذ خريطة الكرة الارضية فتجد للكرة جانبين متقابلين الواحد شمالي وهو في اعلى  
 الكرة على الورقة والثاني جنوبي وهو في اسفلها . فالاول يسمى في اصطلاح الجغرافيين  
 القطب الشمالي والثاني القطب الجنوبي . واذا تأملت في الخريطة وجدت ان علماء الجغرافيا  
 لا يرسمون في دائرتي هذين القطبين شيئاً لانهم يجهلون ما فيها  
 اما القطب الجنوبي فانهم يجهلونه تماماً واما القطب الشمالي فقد سافر كثيرون لارتياده  
 واشهرهم الرحالة ننسن الذي فاق جميع الرواد الذين قبله بنقدمه من هذا القطب الى درجة  
 لم يبلغها احد قبله

والآراء منقسمة في ما يوجد وراء ذلك . فبعضهم يذهب انه يوجد عند القطب عالم  
 جديد مأهول بشر قد الفوا البرد الهائل الذي عنده . وغيرهم يزعم ان هنالك ارضاً فقراء  
 غير ماهولة . وآخرون يقولون بل هنالك بحر واسع لا غير . ولما كان من دلائل ضعف  
 الانسان وعجزه ان يبتقي فقراً من الارض التي يسكنها مجهولاً منه فذلك كان العلماء حتى  
 الامراء يهتمون باكتشاف ذلك المجهول هذا فضلاً عما يكون للعلم من الفوائد في درس  
 احوال تلك الاقطار المجهولة والوقوف على طبيعة حيواناتها وعناصرها



ولكن الدوق ابروزي ما اجتاز ارض فرنسوى جوزيف واخذ بالاقتراب من القطب في طريق تقابل الطريق التي اتبعها نسن حتى وجد نفسه في ٩ اغسطس امام جبال وسهول فسيحة من الثلج قائمة في وسط البحر على شواطئ جزيرة البرنس رودولف عند الدرجة ٨٢ . فاضطر الى الوقوف والعدول عن التقدم ولذلك انشأ على هذا الشاطئ خيمة كبيرة ليشتي فيها مع رجاله ٠ فما صرف فيها ليلاً واحداً حتى رأى في الصباح ان الثلج قد غطاها وكان البرد شديداً الى درجه لا تحتمل ٠ وفي ٨ ستمبر وهم صابرون على هذه الحالة ينظرون ان ينقضي الشتاء فتذوب تلك الثلوج وتنفتح طريقهم واذا بقطع الثلج كالجبال اخذت ثنكاثر حول السفينة في البحر حتى زحمتها من كل جانب فانكسر احد جوانبها من كثرة الضغط ودخلت المياه اليها فبادر الرجال الى اصلاحها وانقاذ الموثن منها ٠ وهذه هي الساعة الوحيدة التي دخل فيها الجزع الى قلوبهم لانهم خافوا اذا اجهزت الثلوج على السفينة ان يموتوا في تلك الجهات جوعاً وبرداً ٠ وقد بقيت السفينة محصورة بين الثلج ١١ شهراً

ولما رأى البرنس انه لا سبيل بعد ذلك للمسير الى القطب الا براً على الثلوج عزم على ارسال البعثات نحوه لتتسنى في الطريق محطات على طريقة نسن ولئصل الى ابعد نقطة تستطيع الوصول اليها ٠ فبعث اربع بعثات ٠ اما الاولى فعادت سريعاً بعد ان اتمت عملها وسارت الثانية ولكنها لم يبن لها بعد ذلك اثر ٠ اما الثالثة فغابت ٢٤ يوماً ثم عادت ٠ واما الرابعة فانها تجاوزت الجميع اذ غابت ١٠٥ ايام وقد انشأت في طريقها محطات وضعت فيها مؤناً للبعثة التي تاهت لعلها تهتدي اليها واما نتائج الرحلة التي ظهرت الى الآن فاليك بيانها

( ١ ) ان الكابتن كاني الذي كان يقود البعثة الرابعة التي غابت ١٠٥ ايام على ثلوج القطب قد فاق نسن لانه وصل الى الدرجة ٨٦ والدقيقة ٣٣ اي انه تقدم نسن بنحو ٣٨ كيلو متراً فلم يبق بينه وبين نقطة القطب سوى ٣٧ كيلومتراً

( ٢ ) ان الكابتن المذكور لم ير في كل تلك الجهات التي رادها في مدة ١٠٥ ايام سوى جبال من الثلج وسهول ثلجية يغطيها ضباب كثيف لا تنفذ اشعة الشمس وذلك يدل على عدم وجود ارض هناك بل ولا بحر لانه لو كان بحر القطب خالياً من الثلج لرأى ذلك لانه تقدم الى مسافة ٣٧ كيلومتراً منه كما قلنا

( ٣ ) تحت دائرة الثلج التي تحيط بالقطب بحر عظيم ذو مد وجزر وقد تحدث فيه



زوايع ايضاً وقد استدلوا على ذلك بما شاهدوه من الثقوب الهائلة التي تحدث في الثلوج فوقه وربما كانت حرارة الماء تحت الثلج ٥ درجات فوق الصفر على حين انها تكون في الهواء فوق الثلج ٢٠ درجة تحت الصفر ٠ واما عمق هذا البحر فقد يبلغ في اعلى الجهات ٤ الاف متر

( ٤ ) ان اشد برد شعر به الدوق في تلك الاصقاع كانت درجته ٥٢ درجة تحت الصفر ولكن مقياس السائح دي لونغ هبط يوماً هناك الى الدرجة ٥٨ تحت الصفر فكان برده اشد من برد لونغ ٠ وقد هراً البرد اصبعين من اصابع الدوق ولذلك استشار الاطباء بعد عودته في بترها فلم يشيرا به

( ٥ ) ان علماء الجغرافيا يرسمون في الخرائط الى هذه الايام بين ارخييل فرنسوى جوزيف وكاب فلوفا ارضين يسمونها « باترمان » و « كاب اوسبورن » ولكن الدوق ابروزي استتب ان هاتين الارضين غير موجودتين ولذلك سيجعل الخريطة التي رسمها بيان سياحته خالية منهما

وقد قامى الدوق ورجاله في هذه الحملة احوالاً لا سيما حينما نقد زادهم واخذوا يقتاتون بلحم الدببة التي كانوا يصطادونها او بلحم الكلاب التي معهم ويقال انهم اقاموا مائة يوم لا يا كلون الا من لحم الكلاب ٠ وقد بلغت نفقات الحملة نحو مليون فرنك ٠ وسئل الكاتب كاني ربان السفينة بعد عودة البعثة الى اوربا هل حقيقي ما شاع من ان الدوق سيعود الى القطب فاجاب اني لا انكر انه لولا فراغ الزاد مني لقدرت في بعثتي على الوصول الى القطب ولكن مع ذلك فان رحلة كهذه الرحلة لا يرحلها الانسان الا مرة في العمر

على ان كثيرين ممن قابلوا الدوق رأوا منه شفقة شديدة على البعثة الثانية التي تاهت في ثلوج القطب فاستنتجوا انه لا بد ان يعود لاغاثة رجالها اذا كانوا لا يزالون احياء ٠ وغيرهم يرى ان ذلك الامير المقدام الذي جعل همه تارة السفر الى الاسكا لتسليق جبالها وهبوط اوديتها وطوراً الصعود الى جبال الالب الشاهقة وآونة الرحلة الى مجاهيل القطب لا يمنأله عيش اذا لم يصرف عمره في الاعمال الجليلة واقتحام الاخطار في سبيلها ولذلك يعتقدون انه سيرحل الى القطب مرة ثانية ليدوس كل المصاعب التي في طريقه ويبلغ غرضه ٠ فما اجدر هذا الشاب بان يكون مثلاً حسناً للشبان الذين يتركون قواهم تفي في الكسل والبطالة ومما يجدر ذكره في هذا المقام ان الجمعية الجغرافية الخديوية المصرية في العاصمة قد بعثت في هذا الشهر الى الدوق الشاب تلغرافاً تهنئه فيه بكونه تقدم من القطب اكثر من





منظر من مناظر القطب الشمالي. الثلوج كالجبال الراسية في البحر وعليها الدببة ترتص وتتداعب  
وسفينة للسياح ترتاد تلك الجهات وامامها الشمس مائلة الى الغروب



جميع الرواد والسياح الذين رحلوا اليه قبله فاجابها الدوق بتلغراف يشكر لها هذه التهنئة .  
ويقال ان شركة اميركية قد عازمت على تسيير بعثة جديدة في العام القادم لاكتشاف  
القطب الشمالي وهي ستنتق عليها خمسة ملايين فرنك فحسب ان نرى في هذه البعثة الاميركية  
بعض السوريين المقيمين في اميركا ليقال فيهم ما قيل في اجدادهم " في كل وادٍ اثر من  
الفينيقيين "

## آداب الاتراك ولغتهم

لحضره الكاتب البارع جميل افندي معلوف احد تلامذة  
المكاتب السلطانية

قلما يعلم قراء العربية شيئاً عن آداب جيرانهم الاتراك وعوائدهم واخلاقيهم وسائر  
احوالهم مع انهم يعرفون اشياء كثيرة عن لغات الافرنج وادابهم وما ذلك الا لان القليلين  
من ابناء العرب قد درسوا اللغة التركية وتلقوا دروسهم في مدارس الدولة العلية التي  
اصبحت لا تخلو منها ولاية من ولاياتها

ومن اعتقادي ان التعارف والامتزاج بين رعايا الدولة العثمانية امر واجب ما زالت  
علاقاتهم متصلة ومصالحهم مشتركة . ولا شيء يوجب ذلك التعارف بين العناصر المختلفة  
من ابناء المملكة الواحدة مثل اطلاعهم على عوائد واداب بعضهم البعض فان ذلك يزيل  
من بينهم سوء التفاهم وينتج اللفة والمحبة

ولما كنت قد تلقيت بعض دروسي في المكاتب السلطانية وتعمقت في دروس اللغة  
التركية ووقفت على ادابها وقرأت مؤلفات مشاهير كتابها وشعرائها المتقدمين والمتأخرين  
احببت اجابة لبعض اصدقائي الادباء ان اتكلم عن آداب الاتراك مع ابداء  
راي الشخصي بها ومقابلتها باداب العرب والافرنج والفرس . وقد رايت استيفاء لهذا الموضوع  
ان اقسّم البحث فيه الى ٣ مقالات . ففي المقالة الاولى ابحت عن حقيقة اللغة التركية وادابها  
وفي المقالة الثانية عن آداب الاتراك في الازمنة القديمة وبعض حكايات عن مشاهير  
الكتاب والشعراء . وفي المقالة الثالثة اكتب عن ادباء اليوم

❦ المقالة الاولى . اللغة التركية قديماً وحديثاً ❦

التركية لغة من لغات الشرق القديمة وانما سميت بهذا الاسم نسبة الى الاتراك الذين



يتصل نسبهم بترك ابن يافث وهي الآن اللغة الرسمية للدولة العثمانية ولكنها تختلف اختلافاً كبيراً في الوقت الحاضر عما كانت عليه في الالتزام الغابرة حتى انك اذا اتيت بكتاب تركي قديم العهد واطلعت عليه شاباً من شبان الاتراك في هذه الايام لما استطاع ان يفهم منه الا القليل من الكلام ذلك نظراً للتغير العظيم الذي طرأ على هذه اللغة في ادوارها الاخيرة اذ انها تنقحت وتهذبت ورُبِطت بقواعد واصول جعلتها اشبه باللغات الغربية وشبان الاتراك الذين نشأوا بهذا العصر يسعون الان لقطع كل علاقة بين اللغة التركية القديمة واللغة العصرية الجديدة حتى انهم لا يسمونها اللغة التركية بل ( اللغة العثمانية ) على ان كثيرين من الاتراك وعلى الاخص القسم الذي يقطن ولايات الاناضول لا تزال لغتهم قريبة من لغة اجدادهم واهالي الاسطانة يستهجنون كلامهم كما يستهجن اهالي باريس كلام الفرنسيين الذين في بلاد كندا

ولا يخفى ان اللغة التركية مزيج من ثلاث لغات : لغة الاتراك القدماء : واللغة العربية واللغة الفارسية : والكلام العربي فيها يزيد عن الفارسي وقد يزيد عن الكلام التركي وكثيراً ما تكون العبارة مؤلفة من كلمات عربية يربطها في النهاية الفعل كقولهم « مشرق بطحا دن شمس اسلامك طلوعي قبائل متفرقة عرب ايجون بر علامة اتحاد ايدي » ومعنى هذه العبارة « ان طلوع شمس الاسلام من مشرق البطحاء كان علامة الاتحاد لقبائل العرب المتفرقة »

فيرى القارىء في هذه الجملة التركية عشر كلمات عربية بينما لا يجد الا ثلاث كلمات تركية فقط وهذا يحسب عندهم من الفصاحة . وهو من مستحدثاتهم في الايام الاخيرة لان الاتراك الاقدمين لم يكونوا يستعملون في كتاباتهم الفاظاً عربية الا نادراً بل كانت كتاباتهم تركية محضة مع بعض الفاظ فارسية مهيورة

اما في هذه الايام فانهم لا يستعملون من الالفاظ الفارسية الا ما كان لطيفاً على السمع وعلى الاخص في تحريات الحكومة الرسمية . كذلك الكلمات العربية فانهم يختارون منها ما هو مألوف ويهجرون الكلمات الغريبة الخشنة . وشعراء الاتراك يجدون سهولة كافية في نظم الشعر لان مجال الكلمات واسع عندهم فان لم يوافق الوزن كلمة تركية وضعوا مكانها كلمة عربية او فارسية توافق المعنى والوزن معاً

وتختلف التركية عن سائر لغات العالم بمسألة تركيب الجمل فانهم يضعون الفعل في آخر العبارة دائماً فاذا ارادوا ان يقولوا مثلاً



« حضر الى الاستانة من بيروت احمد افندي احد طلبة المكتب الاعداي »  
فيجعلون الجملة مقلوقة هكذا

« احد طلبة المكتب الاعداي احمد افندي من بيروت الى الاستانة حضر »  
ويقال ان اللغة الالمانية قريبة من هذا النوع  
والعبارة في لغتهم طويلة حتى انك تقرأ اكثر من عشرين سطراً قبل ان تصل الى  
الفعل الذي لا يأتي الا في نهاية العبارة كما تقدم

ولكن ادباء الاتراك العصريين يسعون اليوم لاجتناب هذا التطويل الممل لا سيما في  
الروايات والمقالات الادبية فلا يجعلون العبارة اطول من سطر او سطرين . وتمتاز لغتهم عن  
اللغة العربية باستعمال العلامات المألوفة في اللغات الغربية كادوات الاستفهام والتعجب  
والعلامة المسماة ( فركل ) وغيرها مما لا وجود له في اللغة العربية وقد حذا حذوهم  
الفرس فادخلوا هذه العلامات في لغتهم ايضاً

وقد تألفت في الاستانة لجنة خاصة لترقية اداب اللغة التركية وتعميم المعارف في  
السلطنة ودعيت ( انجمن معارف ) وقد كان المرحوم جودت باشا المؤلف الشهير من اعظم  
العاملين بها . ولهذا الباشا ابنة تدعى فاطمة عليه خاتم تعد الآن من اشهر كاتبات الاتراك  
وسياقي الكلام عنها وعن مؤلفاتها في المقالة الاخيرة

وخلاصة ما يقال بهذا الموضوع ان اللغة التركية قد تهذبت وترقت في العشرين سنة  
الاخيرة ترقياً سريعاً حتى صارت من الطيف اللغات على السمع بعد ان كان يضرب المثل  
بخشونتها . ومن احب الامور ان تسمع ولداً تركياً يكلم والده او تراه يوبخ خادمه او يغني  
الاغاني الاستانبولية فان في نبرات صوته حلاوة شرقية امتازت بها اللغة التركية

### ✽ المقالة الثانية . ادباء الاتراك في الازمنة القديمة ✽

الترك امة نشأت بالسيف وعظمت بالسيف ولا تزال عائشة بالقوة العسكرية . وهذه  
الامة لم تر في بادىء نشأتها حاجة شديدة الى القلم لان لسان حالها كان يقول « ويفعل  
السيف ما لا يفعل القلم » لذلك لا تقدر ان تقول انه قد نشأ فيها من الكتاب والعلماء ما  
نشأ في العرب والفرس الذين استفاد العالم فائدة كبيرة من علومهم وفلسفتهم

على ان الترك مع ذلك لم يقصروا في اجتناء فوائد العلم ولا اهملوا صناعة الشعر وفن الانشاء  
فنبغ فيهم شعراء وكتاب كان يجب ان يكونوا معروفين في عالم الادب اكثر مما عرفوا  
حتى الان . وعندي ان السبب الحقيقي في انطباعهم عدم اهتمام كتاب الاتراك



الحديثين بتاريخ احوالهم وتدوين اخبارهم ونشرها باللغات الاجنبية لتطلع عليها باقي الامم الشرقية والغربية فان في بعض مكاتب الاستانة القديمة كتباً نفيسة من تاليف كتاب الترك القدماء ولكنك لا تجد منها الا نسخاً بالية مطبوعة طبعاً جبرياً تُعسر قراءته وفهمه مع ان اعاده طبعها ونشرها بين الابدبي امر واجب لحفظ اثار السلف واحياء النهضة الادبية في صدور الخلف

اما آداب الاتراك فانها تقسم الى ثلاثة ادوار فالدور الاول ينتهي في عهد السلطان سليمان القانوني والدور الثاني في اواسط القرن الثالث عشر للهجرة اي في اواخر عهد السلطان محمود الثاني والدور الثالث يشمل اواخر العصر الاخير وایامنا الحاضرة ولكل دور من هذه الادوار الثلاثة نواع يُنسبون اليه والدور المتوسط هو اغني تلك الادوار اذ نبغ فيه اكثر كتاب الاتراك وسياتي الكلام عنهم

اما الدور الاول فقد اشتهر من نوابغه الكاتب الشهير ملا خسرو وهو رجل مسيحي الاصل اعتنق الديانة الاسلامية واشتهر بعلمه وثقواه فقر به منه السلطان محمد الفاتح وجعله قاضياً على القسطنطينية بعد فتحها . وكان وزراء المملكة ورجالها يبالغون في اكرامه فاذا خرج الى الجامع اصطفت الناس من عن جانبي الطريق التماساً للبركة من لمس اذياله وكان ياقب بابي حنيفة وله في علم النقح مؤلفات نفيسة منها الغرر والدرر والمرآة وغيرها وقد اشتهر بالزهد والتواضع فكان مع سعة ثروته لا يلبس الا لباساً رثاً وكان يکنس منزله بيده بالرغم عما كان لديه من الجواني والخدم

وكان من معاصريه عالم شهير يدعى احمد بن اسماعيل الكوراني . هذا الرجل نشأ في مصر وكانت اذ ذاك لم تدخل في حكم الدولة العثمانية فحدث ان لكاين الرومي الذي كان مقرباً من السلطان مراد الثاني ذهب لاداء فريضة الحج وفي عودته عرج على مصر وهناك عرف الكوراني بالشار اليه فاعجب بذكائه واصطحبه معه الى مقر السلطنة ولما ذهب لمقابلة السلطان ساله السلطان قائلاً

— ما هي الهدية التي جئتنا بها من سفرك الى الحج فاجاب لكاين الرومي — جئتكم بامولاي بعالم كامل ( وهو يعني الكوراني ) فقال السلطان — انما والله لافضل هدية فاخرة جئتني به لاراه

ولما مثل الكوراني في حضرة السلطان اعجب السلطان به وبغزارة علمه وقربه منه ثم جعله استاذاً لابنه محمد فاتح القسطنطينية واليه ينسب الفضل في حسن تربية هذا السلطان



على انه لما تولى السلطان محمد زمام الملك اكثر الكوراني من معارضته في اعماله فرام التخلص منه وابعدته الى بروصه فعاد منها الى مصر واكمه سلطانها قايتباي ولكن السلطان محمداً عاد فاستدعاه اليه وعينه قاضياً عسكرياً وكان يجب مجالسته فيستدعيه اليه ويستدعي نخبة من المشايخ والعلماء ويفتح لهم باب المجادلات الشرعية والمباحث العلمية ليروى الفائز منهم

ولما توفي مشى في جنازته السلطان با يزيد نفسه وكان عليه دين يبلغ ١٨٠٠٠٠

غرش فدفعها لاصحابها من بيت المال

وكان هذا ايضاً تقيماً فاضلاً فكان لا ينام كل ليلة قبل ان يتم قراءة القرآن من اوله الى آخره الا انه كان على طرفي نقيض مع ملا خسرو الآنف الذكر . وقد حدث ان الشيخ ابن وفا ابني زيارته مفضلاً للاتصاف بقرينه ملا خسرو فلما ابلغه ذلك الناس قال لهم « لا عجب فان الطيور لا تقع الا على اشكالها » وله مقاضات مشهورة مع السلطان الفاتح تعرف « بكلام الملوك ملوك الكلام » ونشأ في ذلك العهد شعراء كثيرون من جملتهم لطفي الذي قتل بسبب فتوى اصدرها

فارخ وفاته بعض الشعراء بقوله ( قدمت شهيداً ) ومجموع هذه الكلمات الاليجدية

٨٩٤ هـ وفاته هجرية

واشتهر ايضاً في ذلك العهد بن كمال وابو السعود . وللاول قصة لطيفة تظهر سبب رغبته في العلم ذلك انه وجد في ذات يوم في مجلس ابراهيم باشا احد وزراء السلطان با يزيد وكان هناك كثيرون من الكبراء وعظماء الدولة فدخل عليهم درويش رث اللباس فقير الحال وتصدرهم جميعاً فدهش بن كمال من هذا الامر وحسب عمل ذلك الدرويش وقاحة وتطاولاً وسال عن السبب فقيل له ان الرجل استاذ عالم والرتبة العلمية هي اعلى الرتب

فمذ ذلك العهد اقبل بن كمال على اكتساب العلم حتى نبغ فيه وبلغ درجة الافتاء وكان يلقبه الاشراف ( بنقي الثقلين ) وله تأليف كثيرة في التفسير والفقه والفلسفة والتاريخ والشقائق النعمانية من اشهر آثاره الشائعة بين ايدي العموم اما ابو السعود فانه اشهر عالم نبغ بين الاتراك في العلوم العربية والشرعية فكان يكتب العربية ببلاغة نادرة عند كتاب العرب انفسهم وروي عنه انه كان يصدر في كل يوم الف فتوى شرعية وكان يئته محجة العلماء



وينتهي الدور الاول من اداب الاتراك بالشاعر الشهير فضولي وله ديوان في الشعر  
يعتبر عند الترك بمقام ديوان المتنبي عندنا وقد ترجم كتاب نجنون ليلى الى الشعر التركي  
ببلاغة فائقة الحد

اما مشاهير كتاب الدور الثاني فانهم كثيرون يضيق دون ذكرهم المقام ولاكثرهم  
تأليف جيدة باللغة العربية فضلاً عن مؤلفاتهم بالتركية . فمن مشاهير الشعراء نأبي وقد  
اشتهر بالغزل اللطيف ويلقب بملك الشعراء . وباقي الملقب بسلطان الشعراء . ومن آثاره  
خيريه التي كتبها نصيحة لابنه وتحفة الحرمين وديوانه الشهير وهو شاعر السلطان سليمان  
ويعتبر عند الاتراك بمقام ابي العاتحة عند العرب . واشتهر ننعي بالشجو والفخر ومن آثاره سهام  
قضا وهي في الحقيقة سهام القضاء لان فيها شجواً شديداً لا تحتمله الاذن  
كتبه في عدو له

كذلك السيد وهي فانه شاعر جليل ويلقبه الاتراك برئيس الشعراء وراغب باشا الذي  
اشتهر بالاسفار الحكيمة ومن تأليفه بالعربية كتاب سفينة العلوم  
وقد اشتهر سروري باشا شعره الهزلية ولطائفه الظرفية كما اشتهر نديم بقصائده الغزلية  
التي تشبه اشعار الفاراضي

وقد ألف الاتراك كما تقدم كتباً كثيرة بالعربية فان منجم باشي احمد دده ألف  
التاريخ العمومي العربي المسمى صحائف الاخبار وسليمان جلبي ألف كتاب كشف الظنون  
عن اسامي الكتب والفنون ذكر فيه اسماء المؤلفات الشهيرة مرتبة حسب حروف الهجاء  
( ولعل نجل المرحوم فاندريك قد اخذ عنه هذه الطريقة في مؤلفه الذي نشره مؤخراً بهذا  
الموضوع ) وله تاريخ عربي آخر يدعى فذلكة وهناك مؤلفات عربية جمّة ألفها الاتراك  
وجلبها شرعية يضيق بنا المقام دون ذكرها

وقد ترجم الاتراك الى لغاتهم بعض الكتب العربية المهمة التي منها تاريخ بن  
خلدون وترجمة شيخ الاسلام بيري زاده صاحب افندي والكتاب الشهير ويسى اعتراض  
شديد على قاموس الفير وزابادي . وقد ترجموا ايضاً الى لغتهم كتاب كليلة ودمنة وهو  
معروف عندهم باسم « هايونامه »

واكثر مؤلفات الاتراك في التاريخ واشهرها « تاج التواريخ » الذي كتبته الخوجه  
معد الدين شيخ الاسلام

وينتهي الدور الثاني بفؤاد الكبير الذي ذهب الى سوريا عام ١٨٦٠ فانه من



اعظم كتاب الاتراك ومن مشاهير شعرائهم . ومن آثاره الشعرية كتاب يدعى (مختكشان) يحتوي على حكم وشكوى من الدهر

اما النساء فلم يكن لمن نصيب كبير من العلم فاشتهر منهم مهري خانم وزينب خانم وفطنة خانم بنت احمد افندي شيخ الاسلام وتحسب في الشعر من طبقة راغب باشا ولكنها لم تبلغ درجة الخنساء عندنا

ومما يستحق الذكر هو سرعة خاطر شعراء الاتراك الى درجة لا اظن ان لها مثيلاً عند غيرهم فانهم ينظمون الشعر بسهولة ولم على النظم جلد وصبر فان الشاعر كلشني باشر نظم التاريخ العثماني كله بالشعر فنظم بمدة قليلة ٢٠٠٠٠ بيتاً منه ثم مات قبل ان يتمه

ويروى عن بعضهم انه كان يهوى معشوقة فاشتربت عليه يوماً ان ينظم ديواناً من الشعر لا نقل صفحاته عن خمسمئة صفحة يصف فيه طبائع وجمال نساء العالم وصفاً مدققاً ولم تعطه مهلة لذلك سوى اسبوع واحد فما كاد ينتهي الاسبوع حتى اتى على اخره وهو من الدواوين المشهورة ولكن فيه بعض المجون والاحماض هذا اخر ما بقي في ذاكرتي من اخبار شعراء الاتراك في الازمنة القديمة والمتوسطة وسافض في الكلام عن شعراء اليوم

\*\*\*

﴿الجامعة﴾ نشرنا هذه المقالة اللطيفة مع الشكر لحضرة كاتبها البارع لاننا نعتقد كما قال في صدرها « بان التعارف والامتزاج بين رعايا الدولة العثمانية امر واجب ما دامت علاقاتهم متصلة ومصالحهم مشتركة . ولا شيء يوجب ذلك التعارف بين العناصر المختلفة من ابناء المملكة الواحدة مثل اطلاعهم على عوائد واداب بعضهم البعض » وقد كنا نستعد للكتابة في هذا الموضوع ولكننا اكتفينا الآن بنشر ما تقدم . على ان ابواب الجامعة مفتوحة لكل الادباء الذين درسوا في المكاتب التركية اذا ارادوا اطلاع قراء اللغة العربية على تمدن اخوانهم الاتراك الذين قال فيهم بسمارك « انهم اكثر الشرقيين ظرفاً ولطفاً » لانه لا يجدر بهم ان يجهلوا شؤون اقرب الناس اليهم



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدار من اخص وظائف المدرسة

متى امتلأت المدارس فرغت  
السموات ولا تمتلئ المدارس الا  
اذا كان التعليم الزامياً

## اصلاح تعليم البنات

رأى الفيلسوف

اصلاح الاساس مقدم على اصلاح الجدران . بروغرام الدروس الثانوية للبنات  
في فرنسا . راي انفيلسوف جول سيمون فيه وحملته عليه . وصف عقول التلميذات  
ومبلغ فهمهن . التعليم الصحيح هو الذي يربي الذوق وينشيء الاخلاق  
لا الذي يملأ الذاكرة فقط

نبدأ منذ اليوم بالدخول الى المدرسة للنظر في طرق تعليمها الصحيحة والفاصلة فقد  
آن لنا ان ندخلها بعد وقوفنا على ابوابها وقفة طويلة نشرنا في اثنائها المبادئ العامة التي  
يجب ان تكون تمهيداً للدخول اليها

واذا جعلنا بدء دخولنا اليها الكلام عن اصلاح تعليم البنات فانما نتكلم عن موضوع  
يجب تقديمه على سواه من وجهين . الوجه الاول ان كل اصلاح مختص بشأن النساء مقدم  
على كل اصلاح سواه لان العمل باصلاح النساء يحسب لدى العقلاء وعلماء الاجتماع عملاً  
بترميم اساس الهيئة الاجتماعية . اما سواه من ضروب الاصلاح فلا يحسب في الحقيقة  
الاعمالاً باصلاح الجدران فقط . والعمل باصلاح الاساس مقدم في كل زمان ومكان  
على العمل باصلاح الجدران

والوجه الثاني الذي يوجب تقديم الكلام بهذا الشأن هو ان الكلام عن اصلاح تربية  
البنات في هذا الجزء يكون خير نعمة للمقالات التي تقدمت في الاجزاء الاخيرة فيما يخص  
بتربية النساء . ولذلك نجعل المقالة التالية حلقة نضمها الى سلسلة تلك المقالات ونودعها  
بعد المقالة التي نقلناها في الجزء الماضي عن الفيلسوف جول سيمون بشأن مدارس البنات



الداخلية خلاصة آراء هذا الفيلسوف الكبير في مسألة اصلاح تعليم البنات . وتوصلاً الى هذا الغرض نلخص مقالة له انتقد فيها تعليم البنات في فرنسا . قال ما خلاصته

\*\*\*

« اذا انعمنا النظر في تعليم الذكور وتعليم الاناث رأينا ان الخطة المتبعة فيها هي واحدة تقريباً ولا يخفى ما في هذا الامر من الاضرار العظيمة . واثباتاً لذلك فلنبحث في ( بروغرام ) تعليم البنات فندخل أولاً اذا شئتم الصف الاول من السنة الاولى في القسم الاول فان تلميذاته في الثانية عشرة من عمرهن . واليكم البروغرام الذي تتبعه  
« قراءة بصوت عالٍ مع شرحها وتفسيرها في الصف ( نظماً ونثراً )  
« حفظ شذرات مما كتبه المؤلفون الفرنسيون غيباً  
« الصرف الفرنسي . الاصوات . الكلمات . اقسام الكلام  
« تمرينات شفاهية وخطية باللغة الفرنسية واملاء . اعراب صرفي . املاء . في مواضع مختلفة

« تمرينات ابتدائية في مفردات الكلم وتركيبها . اسماء مصوغة من النعوت والافعال . نعوت مصوغة من الاسماء والافعال الخ . افعال مصوغة من الاسماء والنعوت الخ . درس بعض ملحقات الكلم وزوائدها . اظهار مشتقات وتراكيب فعلٍ او اسم بسيط وصيغتها بعبارة صغيرة الخ

« امتحان في مواضع تُتلى في الصف ويُطلب من التلميذات مراجعة تلاوتهن شفاهاً  
« ثم يلي ذلك بيان يتضمن اسماء بعض المؤلفين والكتب وفي صدره هذه العبارة شذرات من تاريخ ادب المؤلفين الذين تدرس الطالبات كتبهم »

هذا هو بروغرام السنة الاولى من التعليم الثانوي للبنات . وكنت اود اظهار افكاري بشأن هذه المحقات والزوائد وهذه المشتقات والتراكيب والنعوت المصوغة من فعل او اسم ولكنني اعدل عن ذلك مخافة ان لا اسفيد منه غير اظهار جهلي . ولو كان الامر اليّ لجلعت البروغرام مؤلفاً من القراءة والاملاء وحفظ شذرات تُتلى شفاهاً وتكتب كتابة ثم متى حفظت تلميذتي جيداً هذه الشذرات المختارة احسن اختيار فاني اكون راضٍ عنها ومسرور منها . ومع ذلك فلننتقل من هذا البروغرام اللغوي الى البروغرامات الاخرى فلا نجد في طريقنا بروغراماً لعلم الادب لا في السنة الاولى ولا في السنة الثانية . ولكننا نجد بروغرام التاريخ . وهو يحتوي سبعة وثلاثين فعلاً من زمن الغالين القدماء



الى افتتاح الاتراك القسطنطينية . فاخبار الغاليين والفرنك والعرب واسبانيا والمانيا وايطاليا وشارلمان وفتح انكثرا والصليبيين ومملكة اورشليم وترجة جان دارك : كل هذه امور يطلبون ادخلها في ادمغة الفتيات الرطبة الصغيرة في سنة واحدة مع زيادة عليها في اللغة والبيان والفنون والعادات وفروع الجغرافيا مثل مهاب الارياح والمد والجزر وما في القطبين والانهار والجبال والبحيرات والحيوانات والنباتات المهمة وعلائق الدول بعوامها والنغور التجارية المهمة . ثم انهم يدرسوننا في هذه السنة ايضا ( اعني يدرسون الابنة التي في الثانية عشرة من العمر ) القواعد الاربع من الحساب وينهوننا انهم لا يدرسوننا من القسمة الا كيفية العمل كانهم يدرسوننا فلسفة القواعد الثلاث الاخرى . ثم ندرس المكسور وحساب المتر وقيلاً من مبادئ الهندسة والتصوير . وعلّمنا الانكليزية والالمانية ايضا اما اشغال الابرّة فلم اجدها اثراً في الجدول ولا ريب عندي انني انا المخطي لانني لم ارها اذ لا بد ان تكون موجودة

هذه هي الدروس التي نلتقنها تليذتكم في السنة الثانية عشرة . فانا انهمكم انكم تملأون ذاكرتها باشياء كثيرة لا فائدة منها . وهذه الاشياء لا ترسخ في ذهنها بل لا يبق منها فيه اثر بعد كبرها لان عقلها لا يميل اليها . انكم لم تفهموا الى الآن القاعدتين العظيمتين اللتين تحسبان اساساً للتعليم والتربية . وهما : تربية الذوق وتعليم القواعد التي تؤدي الى غرض معلوم . انتم تخرجون من مدارسكم دائماً ( وذلك مما يسوّفني ويخيفني ) بنات مدعيات لا ادبيات عالِمات . انتم لا تهتمون بانشاء الاخلاق الجميلة وترقية الصفات الحسنة ولا تفكرون باضرام شعلة الذكاء والنباهة في تلك النفوس الذكية النبيهة من طبعها . بل انكم تحشون تحشون عقولهن ناهجين في ذلك منهج تربية الذكور . رايناكم في تربية الذكور تنادون بوجوب جعلهم قواميس اي تعليمهم كل شيء . وانتم تعتذرون عن ذلك باعذار قد يصح ان تسمى اعذاراً وان كانت اعذاراً فارغة . ولكن اي عذر لكم باصحاب في تربية الفتيات هذه التربية ايضا ؟ انتم بهذه التربية تقتلون عقل الابنة وتمنعون النساء ان يكن حقيقة نساء . اني ارى في بروغراماتكم علم البيان هنا وهناك ولكنني ارى ايضا ملحقات الكلام وزوائد ومشتقاتها وتراكيبها وصوغها الخ . فعلاّم هذه الضوضاء الصرّفية كلها . تاكدون ان تليذتكم يحفظن قواعد الصرف ولا ينسيتها ولكن تاكدوا ايضا انهن لا يستفدن منها في المستقبل شيئاً لانه لم يستفد منها قط . اما البيان فلا افول فيه ما قلته في الصرف . ولكن نجاحهن فيه موكول للاتفاق



وانتم تعلمون انني لم اتكلم هنا بعد الا عن التليذة التي في الثانية عشرة من العمر ولكنني اذا تقدمت من التليذات الاكبر سنًا رايت هناك غرائب جديدة . فهناك شروح مسهبة عن الصناعة وتاريخ المعاهدات التجارية وارتفاع افكار الديمقراطية ودرس شيء من الحقوق والهندسة والمغناطيسية والكهربائية وعلم النور والبصريات والحوامض المتبخرة والحوامض التي لا تخبز بالنار وعلم التشريح الحيواني والنباتي . وهناك ايضا الاقتصاد السياسي والبيتي وهذا العلم استحسنه لمن كثيرًا . ثم علم حفظ الصحة وهذا استحسنه من كل قلبي . اما الطب فانهن لا يتعلمن من اصوله الا نزرًا يسيرًا على حين ان الفتيات الانكليزيات يتعلمن الطب ويمارسنه في كل يوم احد بعد القيام بامثولة الاحد . وكذلك كان في فرنسا في عهد الملكية فان بنات الامراء كن يتعلمن الطب عمليًا في المطابخ كل واحدة في نوبتها كما ترون ذلك مذکورًا في تاريخ حياة الاميرة دي لينبي

ولكن ما تصنع الطالبات بهذه الاصول والفروع كلها وهل يقدرن على فهمها حق الفهم هنا استشهد بكلام للمسيو مانويل المفتش العام للكلليات الموكل اليه بناءً على وظيفته هذه ان يرأس بعض حفلات الامتحان التي تجري في مدرسة الفنون . فانه شهد بشارت عقول الطالبات اللواتي حضرن امتحانهن الشهادة التالية قال « ان تليذاتنا اميل الى المسائل اللغوية والصرفية منهن الى البيان والنقد . وذلك لان تعليمهن القانوني يشبه في اكثر الوجوه التعليم الابتدائي الذي تشغل المبادئ الصرفية فيه مكانًا اوسع من المكان الواجب ولذلك ترى عقولهن تنظر الى قشور الامور لا الى البلبها فيشتغلن بالثوب اللغوي الذي يغطي الفكر عن الجسم الحقيقي الذي هو ضمن ذلك الثوب »

وقال في موضع آخر « ان افكارهن تكون على الغالب مطلقة لا شخصية واذا اكدن امرًا فانهن يؤكدهن من غير برهان . واما المباحث التي يجب فيها الترتيب والاتساق والسير فيها باتصال دون انقطاع الى غرض معلوم فانهن يخرجن فيها احيانًا عن دائرة الموضوع خروجًا يكون شرودًا حقيقيًا . وهن اذا قلن فانما يقلن عن تاثر لا عن مبدأ راسخ في نفوسهن . ويشعرن بالامور شعورًا جيدًا ولكنهن يحكمن فيها حكمًا ناقصًا . وانظارهن اكثر اتجاهاً الى تفاصيل الامور منها الى اجمالها فكأن فيهن ضربًا خاصًا من قصر النظر اما الفلسفة فان اقدامهن تزل فيها لاول خطوة »

\*\*\*

انتهى كلام المسيو مانويل وكلام الفيلسوف جول سيمون . وكأن هذا الخطأ الذي



يشير الفيلسوف الى وجوده في طرق التعليم الفرنسية موجود في كل مكان . ففي كل مكان تجد المدارس ساعية لتعليم الاناث كتعليم الذكور لكنها تقصد جعل النساء رجالاً . وفي كل مكان تجد المعلمين والمعلمات يسفرغون وسعهم في حشي عقول صغيرات الطالبات وكبيراتهن بالصرف والتخو وبدروس لا توسع دائرة العقل ولا تنشئ الاخلاق الجميلة ولا تضع في نفس الطالبات اساس الادب والفضيلة ولا تُعدها لوظيفة الام والزوجة في الهيئة الاجتماعية بل تضع ذاكرتها وبنيتها وتقتل وقتها وتكره المدرسة اليها وتذهب بجميع اعابها ومع ذلك فهذه الابنة التي يُساء تعليمها الى هذا الحد هي ام العائلة وحجر الزاوية وسلم الارنقاء في الهية الاجتماعية . هذه الابنة التي يساء تربيتها وتُنَهك قواها بلا جدوى ولا فائدة انما هي مربية النسل وقائدة الانسانية . فما اسعد الانسانية والهيئة الاجتماعية يوم يصلح الناس تربية النبات بحسب الطرق التي يشير اليها الفلاسفة والعقلاء ومآلها اعدادهن لوظيفتهن الشريفة الانثوية التي هي فوق وظائف الملوك والامراء والتي جعلتها عذراء منهن منذ نحو النسي سنة تمس درجة الالوهية

## كلمات زراعية

شذرات وفوائد زراعية لا يخلو الوقوف عليها من  
لذة وفائدة

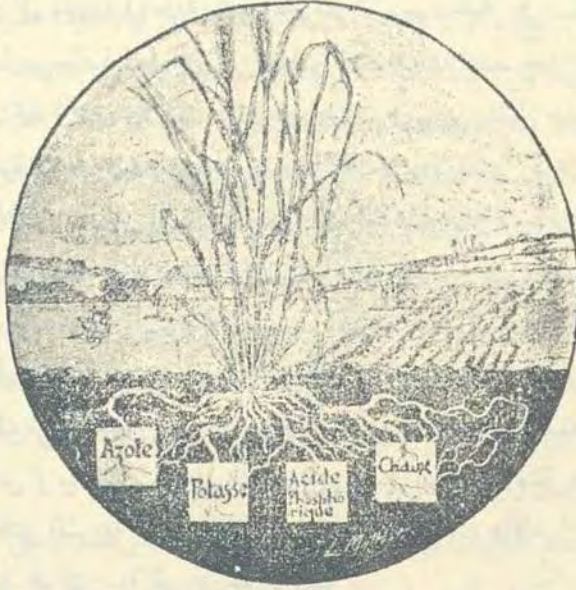
## غذاء النبات

كيف يتغذى . ما هو غذاؤه

اذا مررنا في حقل مزروع اعجبنا بنضارته وخضرته واستغر بنا عمل هذه الكيماوية الشهيرة المسماة ارضاً التي نلتي فيها بزر صغيرة فتردها لنا نبتة كبيرة او شجرة عظيمة . ولكن لا يوجد بيننا اناس كثيرون يعلمون كيف ينمو النبات في الارض وما هي المواد التي يتخذها غذاً له . ولذلك نلخص مقالة بهذا الشأن نشرتها مجلة "المطالعات العامة" الفرنسية فانها لا تخلو من فوائد للزراع نوجه انظارهم اليها

✻ المواد التي يتألف منها غذاء النبات ✻ اذا اردت جمع المواد التي يتألف





كيفية امتصاص النبات غذاءه من الارض . وغناؤه اربعة مواد كما ترى في الرسم . الاول الكلس (الجير) والثاني حامض الفوسفوريك والثالث البوتاس والرابع الازوت

منها غذاء النبات في باطن الارض رايتها اربع كما ترى في الرسم وهي : الازوت والحامض الفوسفوريك والبوتاس والجير ( الكلس )

اما الازوت فوظيفته تقوية النبات وانماؤه من الخارج وتلوينه بلون جميل فكانه خمر يتشدد به قلب النبات . واما الحامض الفوسفوريك فهو مركب من الاوكسيجين والفسفور ووظيفته انماء النبات من الداخل وهو منه بمثابة الخبز من الانسان . واما البوتاس فهو مغذي شديد كاللحم . واما الجير فان خشب النبات يتألف منه كما ان عظامنا مؤلفة منه ايضاً

هذه هي المواد الاربعة التي يتألف منها غذاء كل نبات . ولكن لا يشترط ان تكون موجودة في الارض بكميات متعادلة . فان البنجر مثلاً يعتمد في غذائه على الازوت بالاكثر فهو لا يهتم اذا كانت المواد الاخرى ناقصة . والكرمة تعتمد على البوتاس فيجب ان يكون بكثرة في تربتها وان نقصت المواد الاخرى وهلم جراً . فالسر العظيم في خصب النبات ونموه انما هو اذا اعطاء كل نبتة او شجرة الغذاء التي هي مستعدة له ومفكرة اليه



✽ فقر الارض وطريقة تعويض خسارتها ✽ ومعلم ان الارض هذه الام العظيمة قد انقضت عليها القرون الطوال وهي تغذي بحنو ابنها الانسان فلا بد ان تنفذ خيراتها منها . فماذا يصنع الانسان حينئذ

عليه ان يعوض الارض ما فاتها اي ان يلقي فيها سماداً يعيد اليها المواد التي امتصتها نباتاتها . فالسماد اذا هو اهم حاجات التربة والزراعة

✽ السماد الطبيعي ✽ ولكن السماد على الغالب يكون غالي الثمن فضلاً عن كونه انواعاً لا تحتوي كلها المواد اللازمة للارض . لان السماد المعني هنا وهو الطبيعي يكون غالباً مؤلفاً من الماء وبعض الخرق البالية والمواد التي يمكن تركيبها من الهواء والماء فقط وشيء من المادة المعدنية او الحامض الفسفوريك . اما البوتاس والجير والازوت فلا وجود لها فيه ولذلك يكون السماد الطبيعي ناقصاً

وفضلاً عن ذلك فان النباتات لا تطلب غذاءً واحداً كما نعلم بل ان كل صنف منها يطلب غذاءً مخصوصاً . هذا يطلب بالخصوص الفوسفات وذاك الازوت وهلم جرا . فكيف والحالة هذه يمكن اعطاء الارض ما تطلبه من هذه المواد دون اسراف فيها او امساك . ان السماد الطبيعي لا يفيد الفائدة المقصودة كما راينا . فهل قضت الطبيعة اذا ببقاء الارض فقيرة بعد نفاذ مادة غذاء النبات منها . ام وجد العلم مادة هذا الغذاء

✽ السماد الصناعي ✽ نعم قد وجد العلم المواد اللازمة لغذاء النباتات كل واحدة حسب مطلوبها . وقد عرضت هذه المواد في هذا العام في قسم خاص في معرض باريز يسمى " قسم السماد الصناعي " وقد قال علماء الزراعة في كلامهم عن هذا القسم انه مصدر حياة زراعة العالم بل حياة الانسانية والمدنية كلها اذ لولا انواع السماد التي فيه لهرمت الارض واصبحت في وقت قريب عاجزة عن تغذية ابنائها

وانواع هذا السماد اربعة كل واحد منها يقابل مادة من مادة غذاء النبات وتحول في التربة اليها . الاول الفوسفات . والثاني نترات الصودا التي تتحول ازوتاً تحت جذور النبات . والثالث الكاينيت الذي يتحول بوتاس . والرابع سلفات الجير او فوسفات الجير او الحامض الفسفوريك يتحول في الارض جيئاً نباتياً اما نيترات الصوده التي يخرج منها الازوت فلها ترد من بيروفي اميركا حيث يوجد



لها مناجم واسعة تكفي العالم كله وقد ملأت الى الآن جيوب اصحابها ذهباً . فشاها في ذلك شان معادن الذهب وقد جرى اكتشافها منذ ٢٥ عاماً

واما الكلس فكان المتقدمون يعرفون فوائده الزراعية فيمزجون التربة بشيء من التراب الكلسي او الجص ( الجبس ) . وقد اكتشف المتأخرون اكتشافاً غريب الفوائد والتاثير في تسميد الارض بالجير وهو احراق عظام الحيوانات وذررها على الارض فان تربتها تخصب خصباً ما وراءه خصب

واما الفوسفات فانه يستخرج من معادن توجد في الارض . ويقال ان لجنة انتدبها فلم المساحة في العاصمة قد وجدت في الواحة الداخلة وما يليها من اطراف مصر وغيرها كثيراً من معادن الفوسفات فارتاح كبار الزراع الى هذا الاكتشاف لانه يتيح لهم شراء هذه المادة بثمن بخس اذا استخرجت من معادنها

✽ المواد المهيئة والمواد المغذية ✽ وهذه المواد الغذائية النباتية قسمان قسم يغذي وقسم يهيء الغذاء . والمادة المهيئة هي الجير فانه لا يغذي النبات ولكنه يحل البوتاسه التي في الارض ليقدمها له فكانه طباخ يهيئ له غذاءه

على ان السماد الصناعي لا يكفي لتسميد الارض لانه اذا وضع فيها وحده من غير السماد الطبيعي جعلها محجرة وبذلك يخنق جذور النبات ويمنع وصول الهواء والماء من سطح الارض اليها . ولذلك يشير علماء الزراعة بمزجه بشيء من السماد الطبيعي

وهذه الاسمدة موجودة في جميع البلاد الزراعية فخير بالزراع الذين لا يألون جهداً في خدمة مزرعاتهم ان يهتموا بها لانها تضاعف خيرات ارضهم عشرات من المرات . وقد نشرنا في هذا الفصل رسماً يمثل نبتة من القمح وهي تمتص من الارض غذاءها من المواد الاربع التي تقدم ذكرها الجير والبوتاس والازوت والفوسفات فتمها يرى الانسان كيف يتغذى النبات وبماذا يتغذى وما هي المواد التي يتغذى بها



## شؤون نسائية

يكون الرجال كما يريد النساء	إذا اردتم اصلاح الهيئة الاجتماعية فابدأوا
فاذا اردتم ان يكونوا عظام وفضلاء	باصلاح العائلة . والعائلة قاعدتها
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة	المرأة في اصلاح المرأة اصلاح الهيئة كلها

### ❖ رأي الرجال في النساء ❖

اي شيء في النساء هو اكره الى الرجال

١

حضرات الفاضلين صاحبي الجامعة القراء

ورد في باب الشؤون النسائية في الجزء ٩ و ١٠ من السنة الثانية نبذة تحت عنوان ( اي شيء في الرجال اكره الى النساء ) . نقلاً عن إحدى المحلات الاوربية التي القت على قارئاتها هذا السؤال . فاجبن ان الصفات التي يتفقن على كراهتها في الرجال هي « السكر . والاثرة . والدناءة والخداع . والمقامرة . والجبانة . والادعاء . والكسل . والقساوة . وكتان عيوبهم » . فقلتم بودكم ان تعلموا اي شيء في النساء هو اكره الى الرجال فنحن نجيب . ان الامور المكروهة بالاكثر في النساء الى الرجال عشرة وهي اولاً عدم الاخلاص او النشوز وقد ورد على ذلك في الكتب المنزلة واقوال الحكماء ما لا يحصى وهي المسالة الهائلة التي يجوز من اجلها القتل ويدرأ القاتل في شرائع الانام . ثانياً البلادة وقلة الفهم التي هي نتيجة قصر الادراك ثالثاً الطيش والحمق والافراط في الضحك الذي هو دليل الخفة والجهل وسبب اسقاط هيبة المرأة وكرامتها رابعاً اهمال البيت والتبذير وعدم النظافة خامساً عدم القناعة سادساً محبة الذات سابعاً خشونة المعاملة ثامناً التصلب بالرأي اي العناد تاسعاً كثرة الكلام والثثرة الفارغة عاشراً عدم التقوى

❖ الجامعة ❖ تميننا عرضاً في احد الاعداد الماضية ان يذكر لنا الرجال الصفات التي هي اكره الصفات في النساء اليهم وذلك في اثناء كلام مختص بهذا الشأن فاجتمعت لدينا اجوبة لم نرَ بدءاً من نشر بعضها ارضاء لاصحابها وافادة للقراء ولا يجهل حضرات القراء اننا لانحمل مسؤولية ما ننشره من غير قلنا في ابواب المجلة واذا وجدوا فيه بعض الهزل فالهزل مستحب بعد الجدل الكثير



هذه هي الخصال التي ارى انها اكره الى الرجال واني اترك الافاضة في بيان مضارها  
للجامعة منبع الادب وللذين تلذ لهم الكتابة في هذه المواضيع الادبية من كرام القراء  
• الفناطر الخيرية  
نسب فني  
معاون المحطة الاميرية

٢

اذا كنت متزوجاً فكل نقيصة من امراتي استطيع ان اصلحها • هبها جاهلة حقاً،  
كثيرة الكلام كذوبة مخادعة مبذرة مهملة : كل ذلك استطيع ان اصلحه اذا كنت  
زوجها على شرط ان لا تكون مدعية اي معتقدة بانها ارقى مني واكثر فهماً • فالادعاء  
اذاً هي الصفة الكبرى التي اكرهها في النساء

يافا احد القراء

٣

لا اذكر ماذا اكره في النساء ولكنني اذكر ماذا احب فيهن • فانا احب فيهن كونهن  
قد خلقن في هذا العالم كرهة لتزيين هذه الحياة • ولذلك فكل شيء يخلو منهن يكون  
بارداً مظلماً وكل شيء يضعن ايديهن فيه يصبح منيراً محبوباً • فكأنهن يثان على  
الارض مبدأ الجمال

ثم اني احب في النساء معيشتهن العائلية • فان في العائلة تنمو الفضائل البيتية • من  
العائلة نشأ أعظم الرجال الذين مدنوا العالم بما اقتبسوه من انقاس امهاتهم • في العائلة  
الراحة الوحيدة على هذه الارض • من العائلة فقط يجري للفقراء والضعفاء والمظلومين  
ينبوع الاحسان ودموع الشفقة والرحمة • والعائلة هي المرأة فالمرأة اذاً تمثل في هذه الحياة  
مع مبدأ الجمال الذي مر ذكره مبدأ الخير والفضيلة والراحة والتضامن البشري لجميع بني  
الانسان • وهذا الذي احبه في النساء

الاسكندرية محب لا بكره

٤

لا اكره شيئاً في النساء بل كل ما فيهن من الصفات محبوب اليّ لاني اعرف ان  
الشيء القبيح لا يصنعه قصداً وانما لجهلهم بقبحه لانهم معدن كل شيء حسن • فبدلاً  
من كراهتنا القبيح فيهن يجب علينا ان تسعى لاصلاحه وان نلوم انفسنا لاننا تركناه يتعرس



فيهن . فالحق اذا في كل الامور على الجنس الحشن لا على الجنس اللطيف  
القاهرة متى حنا

٥

المرأة كثرة الجوز الخضراء فيها ما هو مر مكروه وفيها ما هو حلو محبوب . والواحد  
يقابل الثاني فلا تدم الكربة ولا تمدح المحبوب

الاسكندرية فنوع

٦

لا احب شيئاً في النساء ولا اكره شيئاً

الاسكندرية حجر اصم

الجامعة \* ونحن ننشر في الجزء التالي ثمة هذه الافكار اذا اجتمع لدينا منها ما  
يستحق النشر وكانت على هذا الاختصار

## جمال وجوه السيدات

من يقرأ ومن يسمع

حضرات الفاضلين صاحبي الجامعة الغراء

قرأت في مجلتيكم الجامعة الغراء في باب " الشؤون النسائية " فصلاً في جمال وجوه  
السيدات نشرته الكونتس دي سورجر في احدى المجلات الصحية . فجاءت نصيحتها فيه  
خالصة لا تشوبها غاية غير غاية الاخلاص في منع ضربان هذا الداء الويل داء الصباغ  
والدهان والبودرة الذي يكاد لسوء الحظ لا يخلو منزل في هذه الايام من جراثيمه المضرّة  
لا سيما بعد ان جربنا شوطاً بعيداً في ميدان هذه الحرية التي ظننا انها اساس التمدن والعمران  
وشاهد حضرة الكاتبة عن اضرار الصباغ والدهان والبودرة على كثرتها نراها  
كلها صحيحة معقولة ولا نجد من ينقضها او يدحضها الا كل متزلف الى النساء راغب في  
بياض الوجه . . على اننا لو تركنا كل هذه النصائح واغضينا الطرف عن تأثير اضرار الصباغ  
في وجوه السيدات وتمسكنا بواحدة من نصائح حضرة الكاتبة حيث قالت عندما تكلمت  
عن اضرار البودرة " اما الوجه الادبي فهو جعل النساء متساويات في المدينة الادبيات وغير



الادبيات لان غير الادبيات يكثر من وضع البودره وتزين الوجه فاذا صنعت الادبيات مثل ذلك ظنت مثلهن وربما اعتدي عليهن « لكفى به برهاناً قاطعاً على وجوب ترك هذه العادة المستقبحه التي لا يدفع الفتاة اليها الا سوء التربية وترك حبل ارادتها على غاربها ولست بمبالغ في القول ان بعض السيدات اللواتي قد اصبن بهذه العلة — علة الدهان اذا قرأنا هذه البذرة التي تضمنت اجلّ النصائح وافضلها لا يلبثن ان يعترفن ضمناً بكل ما جاء فيها من وجوب التبرع ولوم كل من تتبع هذه العادة التي سرت اضرارها في اغلب بنات اليوم ونسائه . بل ربما حاولت بعضهن ترك هذه العادة الذميمة والفرار من سلطة احكامها الثقيلة لولا ان وجهها واسفاه قد انحنت يدها فشوهته بسموم تلك الالوان فاصبحت مكرهه على متابعة دهانه في كل صباح ومساء لتستر تلك العيوب التي لم يجننها غير الطيش والغرور

على انني اريد من باب التفكهة ان اطرح بعض اسئلة في موضوع الصباغ والدهان والبودره . حتى اذا وجدت من بين السيدات والفتيات البارعات في فن التصوير . . من ينغمني بالجواب سلمت بوجوب استعمال هذه الالوان الباهرة للابصار . . وكنت لو ثقل على طبعي اول من ذهب الى السوق وعاد لامراته باحمال منها مؤونة سنين لتوالي الدهن والصقل الى ما شاء الله والا فاكون من راي حضرة الكاتبة في مضادة جميع النساء اللواتي يستعملن هذا الدهان وابقى الى آخر نسمة من حياتي كارهاً كل امرأة وبنوع خصوصي كل فتاة تصبغ وجهها لتزينه بتلك المواد السامة

اما المستعجب فاني

اولاً — لماذا تضع الفتاة الالوان على وجهها اذا كانت يبضاء البشرة  
ثانياً — اذا كانت الفتاة ذات لون اسمر طبيعي جميل ما الموجب الى هذا البياض  
الظاهر الذي تكذب فيه على نفسها وعلى الناس وعلى خالق ذلك اللون  
ثالثاً — اذا عذرنا الفتاة على صبغ وجهها لتستعين به على خداع الشبان . فما عذر  
المتزوجة

ثلاثة سوالات القىها على مسامع السيدات والفتيات وانا غير هياب من سخطهن ولا غضبن علي لانني ( ولا اقول من كمال حظي وتما سعدي ) متزوج وامراتي بفضل حربة هذه الاليم سائرة على طريق التمدن الذي سيجرنا الى الخراب قريباً . . . وتابعة لضروب المودة وفنونها ولها في كل حديث منها حديث اطول من مصيبي فيها . وهي بفضل عقلها الكبير — قياساً الى عمرها — لا تترك شيئاً من اسباب الزينة والبرجة يفوتها كل ذلك



لشوهمني انها جميلة وانها بيضاء الوجه . . . وقد خفي عنها ان هذا البياض طالما سود وجهي  
بين الناس . . . .

ولحضرات السيدات حرية الدفاع والاستعانة ببعض الكتبة الادباء الذين يظهر  
تمام رضاهم عن مشاهدة هذه الوجوه ذوات الالوان . . . ولا عجب فاني اعرف كثيراً من  
هؤلاء الادباء هذا يحرض خطيبته وذاك يدفع قرينته او امرأته الى وضع الاحمر والايض  
ليبرزن في جمالهن الاصطناعي كالا صنم المتحركة وسبحان مفرق العقول

منزوح قليل الخبت  
حننا نقاش

الاسكندرية في ٥ اكتوبر سنة ١٩٠٠

## باب تدبير الصحة

### طريقة لمعرفة رطوبة المنازل

الرطوبة في المنازل من اعظم اسباب الامراض فاجتنب الرطوبة ما امكنت اجتنابها  
واذا اردت ان تعرف هل غرفتك رطبة ام لا فضع فيها كيلو غراماً من الكلس ( الجير )  
ثم اقلل نوافذها وابوابها جيداً واتركها مدة اربع وعشرين ساعة مقفلة ثم افتحها وزن  
الكلس فاذا زاد وزنه اكثر من عشرة غرامات اي اذا زاد اكثر من واحد في المائة مما  
يكون قد امتصه من الهواء فيكون منزلك رطباً

### تغيير ملابس الصيف

حينما يشتد الصيف ويتكاثر عرق الجسم يحذر بالانسان ان ينزع ثيابه كل يوم .  
واذا نزعها فلا يجب عليه غسلها فان هذا الامر يطول بل يمكنه الافتصار على تعليقها في الشمس  
والهواء فيزول ما كان قد علق بها من مفرزات البدن . اما اذا بقيت على البدن فان هذه  
المفرزات تعود اليه من مسامه فربما جرت كثيراً من الامراض

### غذاء المرضعة

يصف بعضهم للمرضعة ان تشرب الخمر والجمعة ليزداد لبنها . ولكن زيادة لبن المرضعة



لا يكون دائماً دليلاً على تحسنه لان العبرة بكيفيته لا بكميته . والاجدر بالمرضة ان لا تشرب الا لبناً ( حليباً ) فانه مفيد جداً لدرها اما اشتر فانها تجعل في لبنها طعماً كاوياً يؤذي معدة الطفل لما هي عليه من اللطافة في بدء امرها . ويجب ان تحتنب المرضة المأككل المالحه الكاوية وان لا تتناول خلاً ولا طهاطم ولا ثماراً حامضة . واحسن غذاء لها الثمار الناضجة والمطبوخة واللبن والبيض واللحم وما اشبه

#### اصلاح الزبدة والسمن بعد فساد

اذا فسدت الزبدة والسمن ففسادهما يكون ناشئاً عن تولد حامض البوتيريك فيها . فطريقة اصلاح هذا الفساد غسل الزبدة باللبن الجديد لان ذلك الحامض ينحل في اللبن ويدوب . ثم بعد ذلك تغسل بشيء من الماء البارد وتعصر بتأن فيزول فسادها

#### نقطيع البصل وازالة رائحته

تضايق ربات المنازل او الخادومات من تقطيع البصل لانه يتطاير الى عيونهن شيء من عصيره فيكويها وينزل دموعهن . فالطريقة لاجتناب ذلك سهلة جداً وهي ان تقطع البصل تحت الماء في اناء مملوء ماء فهو يمنع العصير ان يتطاير فضلاً عن انه يحفظ اليد من رائحته ايضاً

واما طريقة ازالة رائحة البصل او الثوم من الفم فهي تناول القهوة . واذا لم تنجح نفذ شيئاً من البقدونس وامضغه على ان الطريقة المضمونة هي ان تاكل شيئاً من الفول الاخضر او من البنجر المشوي تحت الرماد

#### البالونات التي يلعب بها صغار الاولاد

يباع في الاسواق بالونات صغيرة يلعب بها الاولاد . على ان هذه البالونات قد تكون مملوءة بمواد سامة استعملت لتنفخها فيجب الحذر من تركها في غرف النوم او ترك الاولاد يدنونها من وجوههم . وقد اخذت الجمعية الطبية في باريس تبحث لمعرفة المواد التي تنفخ بها

#### طريقة لمنع التبول بالليل

تشكو اكثر الامهات من ان اطفالهن يبولون في فراشهم في الليل فالطريقة لمنع ذلك ان ينام الولد وقسمه العلوي اي صدره وبطنه او طام من قسمه السفلي اي رجله وبذلك يتعذر مرور البول في القناة البولية ويجب تكرار ذلك عدة ايام حتى تزول هذه العادة



## ازالة رائحة الفم

اذا كانت رائحة الفم كريهة فذلك يكون لسببين اما ان يكون الفساد ناشئاً عن الفم نفسه او عن المعدة . فاذا كان عن الفم فيجب تنظيف الاسنان دائماً بمسحوق الفم مزوجاً بشيء من روح النعنع واذا كان من فساد في المعدة فنناول مسهلاً او مقيئاً

## باب التقريظ والانتقاد

✽ استمرار البلاغة ✽ نشر حضرة صديقنا العالم الفاضل السيد محمد رشيد رضا صاحب جريدة المنار اعلاناً فخواه انه عزم على طبع كتاب استمرار البلاغة لامام البلاغة الشيخ عبد القاهر الجرجاني « وعليه هامش يشرح ما لا بد من شرحه وذلك تحت نظر اعلم البلقاء وابلغ العلماء صاحب الفضيلة الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية الذي يقرأ الكتاب درساً في الجامع الازهر الشريف » وقد جعل قيمة الاشتراك في الكتاب عشر غروش صاغ من الورق الناعم المتوسط و١٥ غرشاً من اجود الورق وهو يطلب من ادارة مجلة المنار فنشكر له هذه الخدمة الجليلة للغة العربية ولا ريب عندنا ان طلاب البلاغة يقبلون اشد اقبال على هذا الكتاب الجليل

✽ المناظر ومجموعتها ✽ المناظر جريدة ادبيه تهذيبية وطنية تصدر مرتين في الاسبوع في سان باولو من اعمال البرازيل لحضرات صاحبيها الفاضلين حبيب افندي حنون ونعوم افندي لبكي . وهي رشيقة العبارة معتدلة المشرب اعتدالاً يشهد لمحرميها بالفضل والعقل . وردتنا من ادارتها مجموعة لطيفة الاسلوب مطبوعة طبعاً حسناً على ورق جيد وهي تحتوي بعض الفصول والشذرات المهمة التي نشرت في المناظر في خلال العام وتصدرها الادارة في ٦ ايلول من كل سنة تذكراً للامتيازات التي منحتها جبل لبنان . فنحن نحث الادباء على اقتناء هذا الكتاب فان فيه من الفصول الرقيقة والمقالات المفيدة والامثال والحكم ما يشوق الى المطالعة

والمناظر باعتدالها وخوضها المباحث الوطنية المفيدة جديرة باقبال الادباء عليها فنحن نهئها بخطتها ثم نغتنم هذه الفرصة لشكرها على ما تفضلت به على الجامعة



﴿ النجاة من الضيم ﴾ رواية ادبية لحضرة الاديب الياس افندي عازار الخوري وهي سهلة العبارة حسنة الاسلوب تُطلب من محل الخواجا نقولا دياب في الثغرومن مكتبة الهلال في مصر وثمنها عشرة غروش صاغ فترجو لها الرواج

﴿ مائة مسالة ومساله ﴾ صدرت الرسالة الثالثة من كتاب مائة مسالة ومساله لواضه حضرة الاديب رشدي افندي كمال في مصلحة السكة الحديدية فنشني على اجتهاده ونشاطه

## باب الاخبار العلمية

﴿ اكتشافان جديدان بشأن الانجيل ﴾ ابتاع من اسواق القاهرة في الشتاء الماضي العلماء سيجلبرج وشميد وجاكوبي من اساتذة كلية سترسبورج اوراقاً من البردي المصري فترجع لديهم بعد فحصها ان فيها شذرات من انجيل قبلي كُتب في القرن الثاني للميلاد اي انه سابق للنسخة الموجودة في الفاتيكان . ولم ياذن لهم البرنس هوهنلوه حاكم الالزاس والذين بان يتاعوا هذه الاوراق لكلية سترسبورج الا بعد فحصها فحفاً دقيقاً

ومما لا يقل عن ذلك اهمية ان الاستاذ غريغوري من اساتذة كلية ليزريك اكتشف في العام الماضي اكتشافاً مهماً مختصاً بالاصحاح الثامن من انجيل يوحنا . فانه قدورد في هذا الاصحاح ان الكتبة والفريسيين جاءوا السيد المسيح بزانية واوقفوها في الوسط ثم سالوه عن عقابها فقال لهم: من كان منكم بلا خطية فليبرجها بحجر ثم انحنى واخذ يكتب باصبعه على الارض . وبعد ذلك انتصب قائماً فلم ينظر احداً سوى المرأة . كذا ورد في الانجيل . فماذا كتب يسوع على الارض . هذا امر لم يرد عنه اشارة في كتاب ولكن الاستاذ غريغوري المذكور يقول انه اكتشف في اوراق قديمة وجدها في جبل اتوس واثينا وديسوان يسوع اخذ يكتب باصبعه على الارض خطايا كل واحد من الواقفين مع اسمائهم . فكتب « عباد قتل في القفار صديقه مودار وهوران خدع امرأة يونان واخرجها من بيتها ومونان اكره امرأة ارفيد على الفجور » فلما رأى الواقفون انه سيكشف اسرارهم كلها خرجوا هاربين . وقد روت خبر هذين الاكتشافين مجلة المجالات الفرنسية



❖ الاسلاك البرقية ودأؤها ❖ عرض الميسورنس من مهندسي مصلحة التلغراف الفرنسية على المجمع العلمي الفرنسي مسألة علمية مختصة بفناء الاسلاك التلغرافية . فانه ظهر له من ابجائه الكثيرة ان الاسلاك التي يجري عليها مجرى كهربائي مستمر الجري الى جهة واحدة بصيها ضعف قد ينتهي بتلفها خلافاً للاسلاك التي يجري عليها المجرى الكهربائي ذهاباً واياباً كأن التجويف الذي يحدثه فيها مجرى الذهاب يزيله مجرى الاياب . ولذلك يجب ان تكون المخابرة على الاسلاك مزدوجة اي ذهاباً واياباً

❖ الحمير المصرية ❖ تكلمت جريدة وزارة الزراعة الفرنسية عن حمير مصر فقالت ان مصراهم البلاد التي يصدر منها الحمير والحمار فيها يقوم بخدم جليلة ولا سيما في السكك الضيقة والآكام الموازية للنيل . وهو صنفان الابيض السوداني وهو احسنهما والاعنيادي وهو الاسمر . والاول يُتخذ لركوب الاكابر وربما بلغ ثمنه من الف فرنك الى ١٢٠٠ فرنك ( كذا ) اما الحمير الاعنيادية فثمن الواحد منها من مائة الى ١٢٥ فرنكاً ويقدر عدد الحمير في مصر بمائة واربعين الف حمار وقد صدر منها الى فرنسا فعاثت فيها وتناسلت . ثم وجهت هذه الجريدة انظار الحكومة الى استعمال هذه الحمير في املاكها في الصين ومدغسكر لانها نافعة في البلاد التي هي كثيرة الوعور والجبال

❖ خطر الترامواي ❖ هبت زوبعة في كونكتيكت من اعمال انكلترا الجديدة فاقنعت شجرة واقفها على سلك الترامواي الكهربائي . واتفق وجود سلك تلغرافي بجانب سلك الترامواي فما مسته اغصان الشجرة حتى سرت كهربائية سلك الترامواي اليه وانتقلت الى اقرب مكاتب التلغراف فاضرمت النار فيه بسرعة البرق ففرّ المستخدمون ولولم يزيحوا الشجرة عن السلكين لما قدر احد على اخماد النار

❖ احدى عجائب التنويم المغنطيسي ❖ اتى طبيب اميركي في كلسفكتون في هذا العام بفتاة تدعى مس مود ماتبوس فنومها نوماً مغنطيسياً واسرها ان لا تفيق من نومها حتى يامرها بذلك . ثم جاء تابوت ووضعها فيه وهي نائمة واخذ التابوت الى المقبرة فحفر لها حفرة ووضع التابوت فيه ثم طمر الحفرة بالتراب وراح لسبيله . وبعد مدة عاد الى القبر ونبش الحفرة واستخرج التابوت امام الناس فوجد انها ما زالت مسنقرقة في النوم فانحنى عليها وقال لها كلمتين في اذنها يامرهما ان تنبض وتنهض ففتحت الفتاة عينيها في الحال ونهضت من تابوتها وسلمت على الذين حولها . قالت المجلة التي روت هذا الخبر ولو صنع هذا الطبيب مثل



ذلك في بلادنا لالقت الحكومة القبض عليه في ساعة واحدة

✽ النحل لحل الرسائل ✽ كانوا يستعملون الحمام الزاجل في الحروب وغيرها أما الآن فانهم اخذوا يستعملون النحل ايضاً . وذلك انهم يكتبون بخط دقيق جداً على ورقة دقيقة جداً ويلصقونها بالنحلة فتحملها النحلة وتقطع السهول والجبال عائدة الى قفيرها الذي اخذت منه . وهي تفضل الحمام من حيث انها تمر دون ان يراها العدو ولذلك فانه لا يتمكن من صيدها

✽ اكتشاف داء للكتاب ✽ اكتشفوا داءً جديداً يصيب الكتاب الذين يطلب منهم ان يكتبوا في وقت محدود شيئاً كثيراً محدوداً فان الاسراع في الكتابة الى ذلك الحد يهيج الفكر ويجهد الدماغ وربما اصيب صاحبه بما لا تحمد عاقبته . وهم يشبهون الكاتب المسرع الى هذا الحد بالصاعد جبلاً ركضاً فانه لا يلبث ان يفقد قواه كلها . وهذا القول يصدق على كتاب الجرائد اليومية الذين يجب ان تكون اقلامهم كالبرق في خفتها ومرعتها وليس له من دواء غير الثاني لراحة اعصاب الدماغ واخماد ثورة الفكر

✽ سبب رحلة الامبراطور غليوم الى فلسطين ✽ ذكرت احدى الجرائد الاميركية ان السبب في رحلة الامبراطور غليوم الى فلسطين هو ان الاطباء اشاروا على الامبراطورة بالسياحة وتبديل الهواء لانها مصابة بالسل . وقد ارسل ولي العهد للخدمة العسكرية خارج برلين لانه مستعد استعدادها لهذا الداء اذ لم يسبق ان ولي عهد خدم في العسكرية خارج برلين . وقد كان لهذه الاشاعة دوي شديد . وبما جعل الناس يصدقونها ما ذكرته احدى الجرائد الالمانية من ان الامبراطورة اصيبت بنحلة الجسم وقد اصفر وجهها بعد جماله وروائه . فحسب ان لا يكون هذا الخبر صحيحاً لان هذه الامبراطورة الفاضلة من اعقل الامبراطورات . وغير بعيد ان يؤولوا غداً سفر ولي عهد المانيا الى فلسطين كما اولوا سفر ابيه . اما ما روته بعض الجرائد الاوربية من ان الحكومة العثمانية طلبت من امبراطور المانيا ان يؤجل سياحة ابنه لان اهالي سوريا وفلسطين مستاءون من الالمان فتحشى ان يقوموا بمظاهرة ضده فهو افتراء محض على ادب اهالي سوريا وفلسطين لانهم ارفع ادباً من مخاشنة ضيوفهم حتى ولو كانوا مستاءين منهم

نوجه الانظار الى كلمات على ظهر المجلة



## عادات واخلاق

نشر في هذا الباب تنقاً في العادات والاخلاق يكون في مطالعتها  
لذة وفائدة للقراء

### ملاحظات صحافية

الدفاع عن النفس واجب على الانسان حتى ان القانون يميز لك القتل دفاعاً عن  
نفسك ضد من يطالبها . ومن المبادئ الفلسفية المقررة لدى جميع الفلاسفة « لا تترك حقك  
يُداس من غير معاقبة دأسه » ومعاًوم ان البشر يختلفون عقولاً واخلاقاً . فزيد يردعه  
عن الاعتداء عليك ان تُذكره باصغر مبادئ الادب وبكر لا يردعه الا ان تقابل  
اهانتته بمثلها . فبناءً عليه يجوز ان تحارب بالسلاح الذي يحاربونك به . اما مبدأ « من  
ضربك على خدك الايمن فادر له الايسر » فاحفظه للمتعدلين المنصفين الذين يعتبرون  
سكوتك عقلاً لا عجزاً فان هؤلاء قلما يعتدون اعتداءً يثير النفس الى حد الغضب . فاذا  
سكت عنهم كنت راجحاً لا خاسراً

الفضل الحقيقي لا في تعريف اعمال غيرك مثل قولك انني اؤلف لا اترجم وان  
جريدتي ارخص الجرائد قديمها وحديثها اي ان السئين اقل من الاربعين والعشرة اكثر  
من العشرين . ولا في امتداح النفس . بل الفضل الحقيقي في ان تترك القراء يحكمون  
على عملك وعمل غيرك ويقابلون بينهما . والقراء الافاضل يرون ان كتابنا لا بد ان  
يعتمدوا على اساطين العلم من الافرنج والازلت اقدمهم وعلموا الناس خطأ يسمونه تاليفاً  
فاضروا من حيث ارادوا ان ينفعوا . وانهم يعتمدون على الغير ويقولون انهم يؤلفون وانهم  
يكتبون فلا يفيدون . ومع ذلك فاذا قيل هذه مقالة لخصها فلان الكاتب عن نيوتن او  
افلاطون مثلاً وهذه مقالة الفها هذا الكاتب بهذا الموضوع فايها يطالع العقلاء . لا ريب  
انهم ينبذون الثانية ويطالعون الاولى لانهم يطالعون علماً بجتها واثقين انه غير مشوب بخطأ

اذا رايت اناساً يفضبون من رجل يزود عن نفسه وعن ذويه ويدافع عن مبادئه  
ومبادئهم بكل ما في نفسه من قوى الامانة لها فلا تعباً بفضبهم واعلم ان ذلك الرجل يستحق  
صداقتك واحترامك ولو كان قوله فيك . اذ ما اقل الذين يكتبون عن اقتناع لا تشفياً



من اشخاص ولكن دفاعاً عن مبادئ يقررونها في نفوسهم وتكون هذه النفوس مستريحة معها اعظم ما يتناه عقلاء الصحافيين المسألة التالية وهي : مهما اختلفت مبادئ الرضاء  
مهما تصادمت مصالحهم . مهما احتكت عواطفهم . يجب ان يذكروا انهم بشر تجمعهم  
جامعة اللغة والجنس والوطن فضلاً عن الرفقة الصحافية والمبادئ ، الادبسية . فاذا ذكروا  
ذلك في اوقات الغضب خمدت حدتهم وكانوا احسن معاملة لبعضهم البعض . واذا زادوا  
على ذلك انهم نصبوا انفسهم لتعليم الناس الحقيقة والادب والاعتدال الذي هو اساس  
كل فضيلة ندموا على كثير من الافوال التي قالوها

## الترانسفال ظالمة ام مظلومة

✽ ملك السلام ✽

القيصر نقولا الشاب — والرئيس كروجر الشيخ

ولكن لما انقضت سكرة الدهشة والعجب وعلم الرئيس كروجر انه واقف لدى القيصر  
تحولت جراته كلها لا الى جبن فان رجلاً مثله عرك الدهر لا يجبن ولكن الى ضعف .  
فاضطربت احشاؤه وصعدت الدموع دفعة واحدة الى عينيه فبسط اليه يديه وقال باكية  
— هكذا اتركنا ونغلى عنا

ولا شيء يؤثر في الشبان مثل بكاء الشيوخ . فترقق الدمع في عيني القيصر فاوماً اليه  
ان يجلس ثم جلس وجلست الامبراطورة سي ناي هو ايضاً . فقال القيصر بهدوء  
" ما كنت تريد ان اعمل ايها الرئيس

فاجاب كروجر . تسالني ما كنت اريد . الامر بسيط جداً . كنت اريد ان تمدد  
يمنالك القادرة ونقول للذين هاجمونا اسلب بلادنا : ان اسلب غير جائز في القرن التاسع  
عشر على مرأى من جميع الامم المتقدمة

فابتسم القيصر . وقال . ذلك ما ينطبق على مصلحة الترانسفال وحدها ولكنه من  
سوء الحظ لا ينطبق على مصلحة الامم المتقدمة بالعموم ولا على مصلحة روسيا بالخصوص . اما  
الامم المتقدمة فانها تخشى الحرب العمومية من وراء المداخله والحرب العمومية تخرب العالم  
وتعيد التمدن قرناً الى وراء . واما مصلحة روسيا فهي الآن السلام . السلام قبل كل



شيء . السلام بقطع النظر عن كل شيء . وقد يقولون عنا اننا لا نحب السلام لذاته بل لان مصلحتنا اليوم فيه اذ علينا تمدين شعبنا واتمام مد سسككتنا . فليقولوا ما يقولون فان السلام عندنا مقدم على كل شيء . مهما كانت اسباب التقديم فقال كروجر مبهوراً . تقدمون السلام على كل شيء ولو كانت سلاماً غير شريف ؟ فلع عند هذا القول برق غريب في عيني نقول الثاني وقال باسمياً . لو يقول احد غيرك هذه الكلمة

فقال كروجر وقد علم انه تهور في قوله ولكن جلالتك تذكر مصلحة اوربا وروسيا دون ان تذكر مبدأ اوربا وروسيا . فهل المصلحة مقدمة على المبدأ ايضاً ؟ فقال نقولاً كلا ليست المصلحة مقدمة على المبدأ في العالم كما ان المبدأ غير مقدم على المصلحة لانها كليهما متلازمان متفقان فيكون المبدأ تكون المصلحة وبالعكس . ولا يبحث الانسان في تقديم الواحد على الثاني الا متى حدث تناقض بينهما فيقدم حينئذ المبدأ على المصلحة بلا جدال لان المبدأ شيء ادي والمصلحة شيء مادي والادي مقدم على المادي دائماً . ولكننا هنا لا نتعلم فلسفة يا كروجر ولا نعلم ادباً . فقل لي وابن لي اين التناقض بين مبداءنا ومصلحتنا . اما انتم الذين اعنديتم اولاً وقدتم ذلك الانذار . ومبدأنا كراهة الاعتداء

ولكن ما اتم القيصير كلامه حتى دخل احد حراس الامبراطورة مهولاً وقال البرنس شنغ في الباب يامولاتي . فقالت سي تي هو خيران شاءت الآلهة ماذا اتى به . ادخله . فدخل البرنس شنغ وهو محني الراس فدنا من الامبراطورة وسلمها كتاباً ووقف ينتظر

ففضت الامبراطورة الكتاب ولكنها ما قرأت اول سطوره حتى اخذت تبسم ثم قالت بعد الفراغ منه . اتفاق كبير بين المانيا وانكلترا بشأن حفظ استقلال بلادنا . فما اغرب هذا الاتفاق . بل ما اغرب هؤلاء الناس الذين يتفقون على حفظنا ونحن لا خطر علينا الا منهم . ثم ناولت الكتاب الى صديقها نقولاً

وكان القيصير قد عبس اما كروجر فسطع في عينيه الضعيفتين برق لانه رأى انه وجد حجة جديدة يدعم بها كلامه فابث منتظراً . واخذ القيصير يقرأ وهو ساكت حتى اتى على آخر مواد الاتفاق الرابع . فطوى الكتاب ثم قام يهدوئ الى مائدة هناك وتناول قلماً فكتب رقعة وطواها وختمها ثم ناولها الى الامبراطورة قائلاً . هل تامر جلالتك بايصال هذه



الرسالة الى السفارة الروسية في بكين على يد البرنس شنغ . فتناولتها الامبراطورة ودفعتها الى البرنس . فرأى كروجر على الرسالة في مرورها امامه هذا العنوان « جناب الميسو ويت وزير المالية الروسية »

وبعد خروج البرنس شنغ انحنى كروجر باحترام امام القيصر وقال . هل لجلالتكم الآن ان تقولوا ايضا ان ترككم انكثرا علينا كان منطبقاً على مصلحتكم  
وكان القيصر قد اشتغل باله ولكنه كان هادئاً هادئاً الحكماء الذين هما اصابعهم الدهر بجوادته فان حكمتهم تعطيهم قوة تكون فوق كل شيء . فاجاب وما تعني بهذا القول

قال اعني انك بترك انكثرا تنتصر علينا وتحشد ٣٠٠ الف جندي من جنودها قد عملت عملاً غير منطبق على مصلحة بلادك . واسمح لي يا مولاي ان اخاطبك بهذه اللهجة الابوية فاني شيخ ويحوز للشيخ ما لا يحوز لغيرهم . سافراً غداً تفاصيل الاتفاق الانكليزي الالمانى في الجرائد ولكني اعلم الآن معناه من غير وقوف عليه . اما جاء فيه ان انكثرا نتعهد بحماية الصين من كل دولة اخرى . فن هي هذه الدولة التي تريد انكثرا حماية الصين منها غير دولتكم . اليوم نقول انكثرا هذا القول وغداً نقول اشد منه ويحتمل ان تجترأ عليكم فيما بعد بما لا يحبه محبوكم فيكون ذلك كله ناشئاً عن انها رأت في نفسها القوة في هذه الحرب وفيكم الضعف فازدادت جرأة واقداماً . فهل ينطبق هذا على مصلحتكم

فابتسم القيصر ابتسامة في فمه لم يسمح العبوسة التي كانت بادية في عينيه وجيبة . فكأنه ضحك بعين وعبس باخرى . ثم قال اتعرف يا كروجر ما هذه الرسالة التي ارسلتها . فاجاب كروجر كلا . فقال القيصر هي امر بعثته الى وزيرى دي ويت ناظر المالية وهذا نصه « امر الى وزير المالية بان يكتب الى حاكم غلاسكو في انكثرا بان روسيا ترضى بالاشتراك في معرضها وهي تؤمل ان يكون هذا الاشتراك خطوة في سبيل الوداد والسلم بين البلدين » فضحكت الامبراطورة مي تاي هو ومدت يدها الى القيصر وصاغتة قائلة . احسنت احسنت وقد فهمت مرادك

اما كروجر فانه لم يفهم فبقي مبهوئاً

كروجر الشيخ الحكيم . كروجر الداهية الذي شهد بسمارك بانه ما دخل في بحث او مسألة معه الا وخرج بسمارك مغلوباً . كروجر الذي ايض شعره في السياسة والادارة والدهاء . لم يفهم مراد القيصر الشاب الذي لم تمض على ملكه بضعة اعوام فيا ايها الشبيبة . اذا كانت الشيخوخة تسبقك عادة في ارتقاء مدارج الحكمة والعلم والسياسة



فانك بوثبتين قد تبلغينها وتسبقينها ايضاً

ولما رأى القيصر نقولا ان كروجر لا يزال مبهوًاً نظراً الى نظرة تنفذ الى اعماق القلوب وقال بهيئة امبراطورية « انا ازيل حيرتك . السياسة الانكليزية اظهرت بهذا الاتفاق انها غير واثقة بروسيا . والذي لا يثق بالناس لا يستحق ان يوثق به . ولذلك يميل الناس عنه . والذي يثق بالناس يدل بذلك على انه اهل لثقة الناس ولذلك يميلون اليه . وانا يهمني جداً ان يميل الناس الى روسيا في سياستها وان يكون الراي العام الانساني معها لا عليها

« اذكروا معارككم الكبرى مع الانكليز . او تحسبون انكم كنتم تغلبون بقوتكم فقط . كلا وانما كنتم تغلبون بقوة الراي العام الذي وراءكم يشد ازرعكم ويقوي سواعدكم . ان هذا الراي العام من اقاصي الشرق الى اقاصي الغرب . من بلاد المتوحشين الى بلاد المتمدنين . كان معكم يدفعكم الى الامام بقوته فهو سبب من اعظم اسباب قوتكم وان كان واسفاه من اعظم اسباب انسحاقكم ايضاً . فالراي العام اذا قوة للأفراد وللشعوب وعلى كل انسان ان يهتم باستمالاته اليه

« ولكن انظر ما ابدع نواميس الكون الالهية . ان هذا الراي الذي هو قوة عظيمة لا يُستمال الا بالاعمال الحميدة التي تنشأ عن الاعتدال وحُب الخير وكرهه الشرور . ولذلك بنت روسيا سياستها على هذه الامور فصارت اذا رشتها انكثرتا بحجر ردت اليها روسيا وردة . ومن هذا القبيل رسالة دي ويت التي رايتها

وهنا ابرقت عينا القيصر ودبت فيها حماسة لم تُرَ فيها من قبل فاردف قائلاً بغضب « فاذا حدث حادث الاكبر . غداً اذا اتى الحادث المنتظر . اذا ارتجت جبال حملايا من وقع حوافر القوزاق ونادى الملاك حامل البوق قد حلت دولة محل دولة فحينئذ يذكر البشر اننا كنا المسلمين وغيرنا المعادين . ويعلمون اننا لم نال جهداً في اجتناب الحروب والدعوة الى السلام فيكون رايهم معنا لا علينا وكفى بذلك قوة وفجراً لنا »

وما اتم نقولا الثاني هذا الكلام حتى نهض الشيخ كروجر اليه مهولاً وهو يمد يديه ويقول رضية رضيت الآن يا سيدي بان اكون سكرتيراً لامك ملكة السلام . فسأله القيصر وقد خمد غضبه ولماذا . فاجاب كروجر لانني اريد ثقيل تلك اليد الحكيمة التي ربت ملكاً مثلك

فاغروقت هنا عينا القيصر بالدموع فحول وجهه عن كروجر لكي لا يراه . ثم قال



بنفسه « تقبل يد العاملة الكريمة اما يد العامل العظيم فقد ابلاها الدود واسفاه  
ولكن اذا كان كروجر لم ير دموع القيصر فان الامبراطورة سي تاي هو قد راتها .  
فقلت في نفسي ان نقولا يذكر الآن اباه لانه لا يبكي الا عند ذكر شعبه وايه  
مباركة انت ثلاث مرات ايتها الحكمة اذا سكنت نفوس البشر . ومباركة انت  
الف مرة اذا سكنت نفوس الملوك ( ستاتي البقية )

## تاريخ الاسبوعين

✽ الجنب الخديوي ✽ برح الجنب الخديوي العالي مصيفه في المنتزه في الثغر  
عائداً الى عاصمته بالعز والاقبال بعد تمضية اشهر الصيف عندنا فاحنفل بتوديع سموه هنا  
واسنقباله في العاصمة وفي طريقه اليها احنفاً يدل على ما لجنابه الفخيم من الرفعة والحب  
في نفوس الامة على اختلاف عناصرها دام محفوظاً من العناية الالهية

✽ الحوادث الخارجية ✽ لم تنته مشكلة الصين بعد والمظنون انها لا تنتهي في وقت  
قريب لان الدول ينظرون الى بعضهن البعض بعين الحذر والانقاء . وقد ذكرنا في الجزء  
الماضي اقتراح روسيا ان تعود جنود الدول من بكين وهو اول اقتراح اقترحته الدول .  
وتلاه اقتراح المانيا ان تطلب الدول من الصين دفع زعماء الفتنة اليها لمعاقتهم فاجابتها  
الولايات المتحدة ان ذلك متعذر على الصين اذ يصعب عليها تسليم ابنائها الى الاجانب فضلاً  
عن ان العقاب بيدها يكون وقع في نفوس الصينيين . فاقترحت فرنسا بعد المانيا اقتراحين  
الاول يتضمن الامور التالية : معاقبة التائرين ودفع غرامة وتعويضات واقامة حراس في  
السفارات واحلال بعض المراكز في الطريق بين بكين وتيينتسين وهدم حصون تاكو  
وغيرها من الاستحكامات . فوافقت جميع الدول على هذا الاقتراح فكان فوزاً ادياً مهماً  
للسياسة الفرنسية . اما الاقتراح الثاني فهو ان تقدم كل واحدة من الدول الى الصين  
مطلوبها من حيث التعويض والغرامة . فوافقن عليه ايضاً وصدر الامر الى السفراء في  
بكين لمخابرة لي هنغ تشنغ والبرنس شنغ المندوبين الصينيين للمفاوضة في عقد الصلح .  
فاعلن هذان المندوبان السفراء في منشور بالبنود التالية . اولاً ان الصين تأسف لما جرى



وتعد ان هذه الفتن لا تعود . ثانيًا انها تعترف بوجود دفع غرامة . ثالثًا ان الجنود الاوربية تخرج من الصين حينما يتم الاتفاق على هذه الغرامة . رابعًا بما انه قد بدأت المحادثات لعقد الصلح فالصين تطلب ان تكف جنود الدول عن القتال . فاجابه سفير فرنسا بلسان السفراء ان الدول لا تكف عن القتال ما دامت رؤوس زعماء الفتنه فوق اكتافهم وبينما الدول في هذا القيل والقال واذا بحادث عظيم حدث في لندرا . وهوان المانيا وانككترا قد وقعتا فيها على اتفاق مآله ( ١ ) ان كل واحدة من انككترا والمانيا تتعهد بابقاء الموانئ الصينية مفتوحة لتجارة الامم ( ٢ ) انها تتعهدان ايضا بان لا تعتبرا فرصة المشاكل الحاضرة للاستيلاء على اراض جديدة صينية ( ٣ ) اذا ارادت احدى الدول اية كانت ان تستولي على شيء من ذلك فان الدولتين تعقدان اتفاقًا ثانيًا لصيانة مصالحهما . ( ٤ ) تبليغ الدولتان هذا الاتفاق الى النمسا وفرنسا واطاليا واليابان والولايات المتحدة وتطلبان موافقتهم عليه . فقامت قيامة الساسة والجرائد لان هذا الاتفاق عد بمثابة انفصال المانيا وانككترا عن الاتحاد الاوربي ورغبتهما بقاومة روسيا . فكأن المسألة الصينية قد تاخر حلها ولم يتقدم خطوة واحدة اما الترانسفال فقد سافر رئيسها كروجر قاصدًا اوربا ولا تزال المناوشات قائمة قاعدة فيها مما يدل على ان هذا القتال لا ينتهي قريبًا

ومن امهات الحوادث في هذا الشهر زيارة جلالة الشاه مظفر الدين شاه الفرس لجلالة



جلالة مظفر الدين شاه على عرشه الذهبي  
وهو محاط برجال دولته



السلطان الاعظم في الاستانة زيارة كان لها صدى في جميع اقطار العالم وقد عاد الشاه منها الى بلاده عن طريق بودابست وبطرسبرج ويقال انه انفق في سياحته ٢٢ الف فرنك في كل يوم . وقد نشرنا هنا رسم جلالته بلغه الله عاصمة بلاده بالسلامة والهناء

## مدام جول سيمون

Mme Jules Simon

نعت اخبار باريز في هذا الشهر المرحومة السيدة الفاضلة مدام جول سيمون استاذنا الفيلسوف الشهير . وقد كانت رحمها الله من فضليات النساء وكفى دليلاً على فضلها انها كانت من اكبر مساعدي قرينها العظيم في سرائه وضرائه على الاعمال العظيمة التي قام بها . فنحن نتقدم الى حضرات نجليها الفاضلين الدكتور جوستاف سيمون والمسيو سيمون رئيس سكرتيرية مجلس الشيوخ وسائر آلهما الكرام بفروض التعزية ونسال الله ان يتغمدها برحمته ورضوانه ويلهمهم الصبر الجميل

✽ قرينة نعمة الله كرم ✽ نعت من اسكلة طرابلس الشام الماسوف عليها المرحومة قرينة حضرة الخواجا نعمة الله كرم استأثرت بها رحمة الله عن عمر صرفته بالصلاح وقد احتفل بتشييع جنازتها احتفالاً كبيراً فحن نشارك جميع آلهما الكرام في حزنهم ونسال الله ان يرحم فقيدتهم رحمة واسعة ويمطرها سمحائب الغفران

✽ والدة اسعد وابراهيم مظهر ✽ نعزي حضرات الفاضلين الخواجات اسعد وابراهيم مظهر في دمنهور بوفاة المرحومة والدتهما في لبنان سائلين لهم وسائر آلهم الكرام نعمة الصبر والسلوان ولفيقدهم واسع الرحمة والغفران

✽ عيسى يازجي ✽ نعزي حضرة الشاعر الاديب عبد الله افندي يازجي في مرمرينا الحصن بوفاة نجله عيسى ونسال له الصبر الجميل على فقده

( تولستوي ) ذكرنا في صدر هذا الجزء خلاصة فلسفة تولستوي وحرم المجمع المقدس له . وبعد كتابة ما تقدم راينا في رصيفتنا جريدة الهدى الغراء التي تُطبع في فيلادلفيا ان جريدة النورث اميركان التي تُطبع في تلك المدينة بعثت تسأل تولستوي عن الحرم فاجابها بتلغراف معناه " لم يحرموني ولكنهم منعوا اقامة جناز على جسدي الفاني بعد موتي وانا راض بهذا المنع "



## الفصل الثلاثون

( انصار بيتو )

وبعد ان اصبح بيتو قائداً رسمياً للحرس الوطني في هرامونت باصر من الجنرال لا فابيت دعا جنوده وامرهم ان يختاروا لهم ضابطين يساعدانه في قيادتهم . فوقع اختيارهم على المدعوين تليه ومانيكه ثم سألوه ان يبدأ بتدريبهم وتدريبهم على الحركات العسكرية لانهم كانوا في غاية الشوق الى ذلك فاجابهم بيتو كيف يكون التمرين من غير بندق فقال مساعداه فلنسح اذاً للحصول على البنادق على عجل فان الامر الذي لدينا كافٍ لارغام الاب فورتيه على تسليمنا ما نريده منها

فذهب بيتو الى شيخ القرية واطلعه على هذا الامر يساله ان يرافقه الى مدرسة الاب فورتيه لاختذ السلاح منها لجنوده فاطاع الشيخ وسار الى المدرسة مع بيتو ومساعديه وهم اركان حرب جند هرامونت

ولما وصلوا الى المدرسة كان الاب فورتيه يحادث سياستيين ابن الدكتور جيلبار في الحديقة ويبرهن له ان العشرة الرديئة تفسد الاخلاق الصالحة وانه بما ان الاجتماعات المضرة تمتد في كل المدن والقرى فالاجدر بالعاقل اجتنابها ليبقى اميناً لملكه ووطنه ولكن واسفاه ان الاب فورتيه كان يعني بقوله لهذا الولد « اميناً لملكه ووطنه » خلاف ما يعنيه جيلبار ابوه بهاتين الكلمتين لان كل واحد من المعلم والاب كان يفسر الامانة كما يراها فكان الاب فورتيه بذلك يفرس في نفس سياستيين ما يناقض مبادئه

ولما دخل شيخ هرامونت الى المدرسة وابصره الراهب بادرا اليه مسلياً وقائلاً . ما وراءك يامسيو لونبره

فاجاب الشيخ اتيتك يا حضرة الراهب بناءً على امر من الحكومة . فقال الراهب وما هذا الامر . قال ان الحرس الوطني في هرامونت يطلب سلاحاً وقد جئت مع وفد من قبله لنطلب منك حاجته منه

ولم يأت الشيخ على هذه الكلمات حتى برز بيتو

فصعد الدم الى راس الاب فورتيه وصاح ببيتو . لثم . وغد . سافل . جئت مرة ثانية لتسرق مالي . فرفع بيتو راسه وقال ما جئت اسرقك يا حضرة الراهب وانما جئت بناءً



على امر من الحكومة اسالك اعطاءنا حاجتنا من السلاح الذي عندك  
اما شيخ القرية فانه حول وجهه وسكت لانه كان يرغب في مسالة الفريقين  
وبعد جدال طويل واحتدام الالب فوريته غيظاً وغضباً مرارا دخل بيتو ومساعداه  
وشيوخ القرية الى مخزن السلاح واخذوا منه ثلاثاً وثلاثين بندقية على قدر عدد الجنود  
ثم اخذ بيتو لنفسه بندقية ضابط وسيفاً مستقيماً كسيف الجنرال لافايت وعادوا بعد ذلك  
آمنين الى القرية

اما الراهب فكان عند خروجهم من منزله ملقى على كرسي من يأسه وغيظه ورأسه  
بين يديه وهو يفكر في مصيبتة

ولما وصلوا الى القرية وزع بيتو البنادق على جنوده ففرحوا بها فرحاً شديداً وطلبوا  
منه الشروع في تعليمهم . فوعدهم بيتو بان يعلمهم في اليوم التالي  
وهنا مصيبة بيتو الجديدة . مصيبة حرمة الرقاد في تلك الليلة . فان هذا الولد المسكين  
كان لا يعرف شيئاً من اصول التعليم العسكري وهو يجهل كيف نقل البندقية . فإذا يحدث  
غداً عند افتتاح امره ومعرفة الناس جهله . الا يسقط من شاخ تجده ويصبح سخريه  
لكل الناس . فكيف العمل لتلافي سقوطه

وكان بيتو يفكر في ذلك وهو ملقى في ظلام الليل على فراشه ينقلب عليه نقلاب الملسوع .  
فلا يقصر حين وقوعه في ادغال غالية الموحشة ولا انيبال عند تيهه بين الثلج في جبال  
الالب الشاهقة ولا كولومبوس حين مسيره الى المجيول على سطح الاوقيانوس العظيم —  
لا احد لم يفكر اكثر مما فكر به بيتو في تلك الليلة  
وفيما هو يفكر ابرق شيء على حين بغته في فكره فهب من نومه كمن لدغته حية وصاح  
كما صاح ارخميدس « وجدتها وجدتها »

ثم انه نهض ونادى مساعديه في قيادة جيش هرامونت وابلغهما ان تدرّب الفرقه  
سيكون بعد غد لا غداً . فساله الرجلان عن سبب هذا التأخير فقال لهم بيتو بهيئة جدية  
تعلموا منذ الآن ان تطيعوا القائد من غير اعتراض حين صدور امره . فسكت الرجلان  
احتراماً وخرجا لا بلاغ الجنود امر القائد

فما غابا عن الابصار حتى خرج بيتو من غرفته فاغلق الباب ثم سار ركضاً في ظلام  
الليل نحو الجانب الكثيف من الغابة طالباً ما حسبه يفرج كربته . وكانت الساعة  
الحادية عشرة



## الفصل الواحد والثلاثون

( رجل في الطبيعة )

وبقي يتورا كضاً نحو الجانب الكثيف من الحرش حتى قطع مسافة بعيدة . ولورآه حينئذٍ أحد الاهالي سائراً في هذه الجهة لعلم انه يقصد الاب كلويس ومن هو الاب كلويس

الاب كلويس رجل في التاسعة والستين من العمر كان جندياً منذ سنوات بعيدة فاصيب برصاصة في فخذه فعجز عن العمل فاذن له الدوق دورليان بان يبتني كوخاً في حرشه ويعيش فيه من صيده . ولكنه لم ياذن له بان يطلق سوى طلق ناري واحد في اليوم اعتماداً على انه يقتل في كل طلق ارنباً فيبلغ مجموع صيده في السنة ٣٥٦ ارنباً وهو قدر كاف لمعيشته سواء من لحم الارانب او من بيعها . ذلك ان الاب كلويس كان مشهوراً في فرقته بانه لا يطلق رصاصة من بندقيته الا ويقتل بها اثناء القتال انساناً فاذا كانت هذه القاعدة مطردة في الانسان وجب ان تكون كذلك في الحيوان . وهكذا كان

وكان الاب كلويس يعيش في الطبيعة خالياً من هموم الاجتماع واقذار الحضرة الا ان كثيرين من الاشراف كانوا يقصدونه ويضعون نقوداً في يديه ليروا كيف ان هذا الرجل يقتل في كل رصاصة ارنباً دون ان يخطئ مرة في حياته . فكان يجرب ذلك على مرأى منهم فيعجبون بمهارته . وكانت هذه التجربة تاتيه بدخل غير قليل

وفضلاً عن ذلك فان قوة الاختراع تقوى في الذين ينفردون للتأمل او للمعيشة على حدة ولذلك خطر للاب كلويس امر جديد . فانه كان على مقربة من كوخه بلاطة منخنية ملساء فجعل الاب كلويس يشيع بين اهالي تلك الجهات ان كل البنات اللواتي يزلقن على البلاطة في يوم القديس لويس اي في ٢٥ اغسطس فانهن يتزوجن في تلك السنة بلاشك فجاءه في بدء الامر ثلاث فتيات وزلقن عليها فتزوج منهن فثانان في تلك السنة . فازداد الاقبال على صخرة الاب كلويس . وكان الفتيات يدفعن له شيئاً من النقود رسماً مفروضاً على الزالقات فكان يقول لمن ازلقن فتيات وشباناً في آن واحد فالتى تكون حسنة النية تتزوج بلاشك في هذا العام والتي لا تكون حسنة النية فاللوم عليها لا على الصخرة . وهكذا كان يتخلص من الملام بهذه الحيلة . ثم انه خطر له لزيادة ايراده من هذا اليوم ان



يوجب على الزالقين والزاقات ان يتاعوا طعامهم في ذلك اليوم من عنده واحضر لهم اطعمة مختلفة . فكان يرجح من ذلك ومن ضيوفه النبلاء الذين مرّ ذكرهم ومن بيع الارانب ارباحاً يخزنها لانه كان لا ينفق شيئاً

هكذا كانت معيشة الاب كلويس في تلك الغابة وقد انقضت عليه ٢٥ عاماً على هذا المتوال حين سار بيتو اليه . وكان امره مشهوراً في تلك الجهات كلها

الا ان الاب كلويس كان من سوء حظ بيتو قد اصيب في اليوم الذي قصده فيه بمصيبة لم يُصب بمثلاً منذ بداية معيشته فانه كان يطلق بندقيته العزيزة على ارنبة فانجمرت البندقية وانجمرت يده ثم — واسفاه — نجت الارنبه

فكانت هذه الارنبه هي الارنبه الوحيدة التي اطلق عليها النار منذ ٢٥ عاماً ونجت من بندقيته

اما يد الاب كلويس فانه فمدها بشيء من الورق الممضوغ ولكن كيف السبيل لجبر كسر البندقية . لذلك كان حزنه على بندقيته العزيزة التي فقدوها اشد كثيراً من حزنه على استحقاق اصبعين في يده . ومن اجل هذا كان الاب كلويس راقداً في كوخه تلك الليلة وهو في منتهى الحزن والغضب

فلما وصل بيتو الى الكوخ وكان يعرف مقره احدث حركة شديدة لينتبه الاب كلويس فسمع من داخل الكوخ في وسط هدوء الليل في تلك الاماكن الخاوية الخالية زئيراً يحكي زئير الاسود . تخاف بيتو ونادى . ايها الاب كلويس . فاجابه صوت اجش من الداخل قائلاً بغضب من انت . فقال انا بيتو . قال من هذا بيتو . قال انا انج بيتو من هرامونت فصاح الاب كلويس وماذا يعني ان تكون بيتو وان تكون من هرامونت . اذهب لسانك ودعني وشاني

فلنظف بيتو معه ووعده بالجائزة اذا سمع له ثم دخل عليه ونص عليه قصته وقال له انه يطلب منه ان يعلمه التمرين والتدريب العسكري وهو يعطيه جزاء ذلك ما يشتهي ويريد

فابرقت هنا امرة ذلك الشيخ وهب من فراشه صائحاً — تعطيني ما اشتهي واريد اذا علمتك الحركات العسكرية احسن تعليم . فاجاب بيتو نعم مهما اردت . فصاح الرجل وقد ذكر بندقيته المفقودة اني اريد جزاء ذلك بندقية

فاجاب بيتو عندي بندقية ضابط اخذتها اليوم فساخضرها لك غداً



فابتهج ذلك الشيخ ونهض الى بيتو ليعلمه فخرج به من الكوخ الى بقعة متسعة بين الاشجار وهناك في ذلك الهدوء العظيم بين حفيف الاشجار وهبوب النسيم وانعكاس اشعة القمر الفضية عن زمرد الاوراق اخذ الاب كلويس يعلم بيتو الحركات العسكرية من نقل البندقية والتسليم والزحف النظامي . ولوراها احد وهما يروحان ويحيثان في ذلك الظلام بين الاشجار الواسعة بحركات تارة عنيفة وطوراً خفيفة لحسبها شبحين من غفارت الجن يروحان في الظلام في تلك الغابة

## الفصل الثاني والثلاثون

(كاثرين تلجأ الى الدهاء والسياسة)

ولما عاد بيتو في تلك الليلة الى فراشه بعد ما تعلمه من الاب كلويس كانت الساعة الواحدة بعد منتصف الليل فنام مستريح البال . ولكنه حلم في نومه انه يعلم في ساحة عسكرية جيشاً خضماً فيدير حركاته باوامره احسن ادارة . ولما نهض في اليوم الثاني استدعى مساعديه في قيادة الحرس الوطني واخذ يعلمها بهيئة جديدة ونزق الحركات التي تعلمها في الليل من الاب كلويس . فاعجب المساعدان بمهارته

وما امسى المساء حتى تناول بيتو بندقيته وسار نحو كوخ الاب كلويس ليفي وعده له ويكمل تعليمه ولما عاد هذه المرة من لديه كان عالماً بجميع الحركات العسكرية فتنفس الصعداء واصبح يرى نفسه قوي القلب ساكن الجاش بعد وضعه واضطرابه وهذا شأن المعرفة والجهل فان المعرفة تجعل الانسان قوياً دائماً والجهل يجعله ضعيفاً دائماً

وفي صباح اليوم التالي اجتمع جند الحرس الوطني بساحة القرية فاجتمع الاهالي عليه . ثم جاء بيتو الى الساحة شاخ الراس جرى القلب وسيفه الى جانبه فتناول كل واحد من الجند بندقيته واصطفوا في ساحة التعليم

فقدم منهم بيتو بقاب مطمئن واخذ يعلمهم ما تعلمه وهم خاضعون له مصغون اليه كما يصغي الجنود الى قائد عظيم . واستمر على هذا التعلم شهرين فائق حرس هرامونت تلك الحركات احسن اثنان . وكان بيتو يثني على اجتهادهم وذكائهم وهم يزدادون حباً له وتعلقاً له



ولما انقضا الحركات العسكرية صار يجب تعليمهم المناورات فسافر بيتو بضعة ايام الى سلسون وحضر هناك مناورات الجيش ثم عاد وقد تعلم المناورة ان الانسان اذا تأمل في الارتقاء العظيم الذي يبلغه بعض الافراد رأى ان ذلك الارتقاء قد نشأ اما عن قوة ارادة الانسان وشدة سعيه واما عن عدم اكترائه بامور الحياة . في ان ارتقاء بيتو ناشئ عن هذين الامرين معاً . فان ارادته كلها انصرفت الى الصعود الى سلم الاجتماع فكان يسعى الى ذلك بكل قواه وهو غير مكترث الا بالشئ الذي صرف فكره اليه

ولكن لما بدأ بيتو بالصعود واصبح مشهوراً ومحبوباً في هرامونت وضواحيها اخذت تعود اليه عاطفة الاهتمام بكاترين فكان كثيرًا ما يسير في الحرش على غير هدى لعله يراها او يرى من يراها . وكان كلما وقعت عيناه على املاك شارني وراء الحرش البعيد تنهد من اعماق قلبه وحسد ذلك الرجل الذي كان سعيداً بحب من يحبه على حين ان كل شيء حوله كان يتعذب ويشقى في ذلك الزمان

وكان بيتو لو اراد في استطاعته ان يحب اجمل بنات القرية والضواحي لانهن كن يتزلفن اليه كل حين ولكن قلبه كان عالقاً بكاترين ولا يبغي منها شيئاً . فقال يوماً في نفسه وهو تائه في الحرش على وجهه لا يلوي على شيء لقد جربت استمالتها باللطف وحسن المعاملة فلم اقدر عليها فلماذا لا اجرب العنف

وكان بيتو موقناً ان يبلى لو علم بميل ابنته الى ذلك الشاب الشريف فانه يقتلها لساعته فخطر له ان يتخذ هذا الفكر سلاحاً ضد كاترين . وكان بيتو قد ابتاع كتباً عسكرية صدرت في ذلك الزمان فاخذ منها كتاباً وسار نحو الجهة التي يعلم انها طريق كاترين الى املاك شارني حيث اعتادت ان تلتقي بالمسيو ايزيدور الشاب اللطيف . ولما وصل الى هناك جلس في ظل شجرة واسند ظهره الى جذعها ثم فتح الكتاب واخذ يقرأ وفي الحقيقة انه لم يكن يقرأ ولكنه كان ينظر في الكتاب نظراً فقط اذ مر عليه نصف ساعة دون ان يقلب ورقة منه

ولكن لم يمر عليه اربعون دقيقة حتى ظهر له من بعيد فارس ينهب الارض نهباً على جواده . ولما اقترب الفارس وجد بيتو انه كاترين نفسها قادمة الى موعد المسيو ايزيدور دي شارني

نفق قلب بيتو وصار وجهه في الكتاب ولكن عينيه في كاترين



فمرت كاترين على الجواد كالسهم المارق دون ان تراه وقصدت منزلاً هناك للمسيودي  
شارفي فربطت فرسها في شجرة توت ثم دخلت

فلما غابت كاترين عن عيني بيتو في المنزل امتلاً قلبه حقاً ولبث ينظر الى الجهة التي  
غابت فيها كما ينظر المجوسي الى المشرق في الصباح عند انتظاره غزاة النهار او كما ينظر كلب  
الصيد الى وكر غابت فيه ارنبة

فطال انتظار بيتو ربع ساعة ثم ثلثاً ثم نصفاً ثم ثلاثة ارباع دون ان تظهر كاترين .  
وكانت نفس بيتو في هذه الاثناء تحدته اشكالا والواناً

ولما انقضت ساعة سمع حفيف ثوب وكان المساء قد امسى فالفت فابصر كاترين  
قادمة صوبه من غير الجهة التي غابت فيها . فلبث شاخصاً بها ينتظرها . اما هي فكانت  
تمشي على غير هدى وهي تلتفت ذات اليمين وذات اليسار لترى هل هنالك احد ينظرها حتى  
صارت على مقربة من بيتو

وكما يحدث لارنب وجدت على حين بغتة على بعد مترين من كلب صيد قوي . وكما  
يحدث لنافرة رات نفسها على بعد متر واحد من هرة قوية هكذا حدث للجميلة كاترين .  
فانها حين وقع بصرها على بيتو امامها وهي لا تعلم بوجوده هناك اصطبع وجهها بصفرة تحكي  
صفوة الموت واصططكت ركبتيها فصرخت صرخة خفيفة وعادت ركضاً كالجواد السريع نحو  
جوادها فوثبت عليه كلعج البصر واطلقت له العنان قاصدة مزرعتها

اما بيتو فانه نظر اليها وهي هاربة وصدره منشرج ومنقبض معاً . منشرج لانه  
استطاع الانتقام قليلاً من تلك المتكبرة وراى في يده سلاحاً لاختافها . ومنقبض لانه  
خاف نتيجة هذا الفخ الذي نصبه لها فاخذ يتساءل هل يبق لها على الوقوف في هذه الطريق  
ام يتركها وشانها

وفي يوم الاحد التالي كان احتفال عظيم في قرية هرامونت . فان اكثر القرى المجاورة  
لها عازمت على ارسال جنود حرسها الوطني لاستعراضها مع جنودها لما بلغ الناس من بسالة  
جند هرامونت ومهارة قائدهم . فتواعد الناس ان يلتقوا في هذه القرية لمشاهدة  
الاستعراض

وما اشرقت شمس يوم الاحد حتى اخذ الناس ينساون الى هرامونت من كل تلك  
الضواحي . وكانت جنود القرى المجاورة تاتيها على اصوات الابواق والضببول العسكرية  
فتزيد الناس رغبة في الذهاب الى هرامونت في ذلك اليوم لمشاهدة الاستعراض . ولذلك



كنت تري خاصة الناس وعامتهم متجهين مشاة اوراكبين الى تلك القرية  
وكان يتوفي ذلك اليوم قد اسنعار حصاناً ايض كحصان المسيو لافايت لتكون  
المشابهة تامة فركبه وهو عزيز النفس شائع الانف وجمع فرقته ثم اصدر اليهم امرًا بالزحف  
الى ساحة الاسنعار فسارت على ضرب الطبول سيرًا سريعًا قويًا فكانت لها  
منظر جميل

وما زالت حتى اطلت على ساحة الاسنعار وبيتو على فرسه يهتز طربًا ويشمخ عجبًا.  
وكان الاهالي من القرى المجاورة لا يزالون يتوافدون الى الساحة بين زراع واشراف  
واصحاب املاك . فوجه بيتو نظرًا الى اناس كانوا حينئذ قادمين . فابصر كاترين وامها  
راكبتين كل واحدة فرسًا

فاحمرت وجنات بيتو واصنرت وجنات كاترين  
ولما درى بيتو بوجود كاترين ازداد اهتمامه بذلك الاسنعار ليظهر لكاترين  
مهارته ومقامه

فاخذ كل قائد من قواد الجند يسنعر فرقه على حدة ويجعلها تقوم بحركات عسكرية  
مختلفة . فرأى الحاضرون ان فرقة بيتو ممتازة عن جميع تلك الفرق بضبط حركاتها وخفتها  
وشدة حماسها فصفقوا لها تصنيفًا كثيرًا وكانوا كلما صفقوا لها ازدادت مع قائدها بيتو  
حماسة واجادة

ثم اجتمعت تلك الفرق كلها للقيام بعمل واحد وولت قيادتها الى قائد اقدم من بيتو  
عهدًا ولذلك يجب ان يتقدم عليه فشرع ذلك القائد في اجراء مناورة كبرى  
ولكن ما انقضى على ذلك عشرون دقيقة حتى ارتبك هذا القائد واضطرب لانه كان  
لا يحسن المناورة فتضعف هذا الجيش الصغير وثقل صفوفه واصبح فرقًا فرقًا لا يعرف  
كيف يجتمع ولا كيف يسير . فاستاء الجنود من القائد لانه جعلهم سخريه امام الاهالي  
واستاء الاهالي ايضًا فصاحوا كلهم من ثم واحد « بيتو بيتو »

فتبني حينئذ هذا القائد مفسمًا المجال لبيتو . فوكر بيتو فرسه منقدماتًا بجأش ثابت  
وقلب مطمئن فزعى في تلك الصفوف المضطربة زعقة ارجعتها الى النظام على عجل . ثم  
اصدر امرًا الى جنوده جنود هرامونت بالوقوف في مقدمة الجيش وصاح بها بالزحف .  
فكرت كرة رجل واحد بحماسة ونظام صفق لها الحاضرون كثيرًا . ثم شرع بيتو في موقفه  
يامر وينهى بصوت جهوري عسكري كانت ترتج له تلك الصفوف كانت اشجار تضطرب



امام الريح وتهب معه كيفما هب حتى انتهت المناورة على احسن ما يُرام وهتف الاهالي لبيتو وللجنود هتافاً طبق السماء

فنزّل بيتو حينئذٍ عن جواده وهو مبلى الوجه والجسم بالعرق وكان انتصاره عظيماً  
فتهاوت عليه الناس ليهشوه ويشكروه واحاطت به الفتيات ليشاهدونه ويحيينه  
فكان بيتو عظيماً في موقفه منهم ردّ لكل واحد تحيته بابتسام او باشارة وعينه  
تفتشان عن كاترين

فما لبث ان سمع قائلاً يقول له بجانبه  
صباح الخير يامسيو بيتو

فالتفت بيتو واجاب سعدت صباحاً يامدموازل كاترين  
فقالت كاترين ما لك لا تلتفت الينا يامسيو بيتو ولا تعباً بنا اهكذا يصنع  
القواد العظام

فسلم بيتو على مدام يلو التي كانت بازاء كاترين ثم اجاب . كلا يامدموازل انني  
لست قائداً عظيماً ولكني رجل خامل الذكر ملتهب شوقاً لخدمة وطني  
فسمع الحاضرون هذه الكلمة فازدادوا تحمساً لبيتو وهتافاً له  
فنقدمت كاترين حينئذ من بيتو وقالت همساً بيتو اريد ان اراك اليوم  
فقال بيتو في نفسه عدنا والعود احمد . ثم اجاب . انا خادم مطيع ياسيدي . فقالت  
كاترين عد معنا اليوم الى المزرعة . فقال الامر لك

## الفصل الثالث والثلاثون

( الخلل والخمر )

ولما تفرق الناس تسنى لبيتو وكاترين ان ينفردا للحادثة على حدة . وهما سائران الى المزرعة  
فابتدريته كاترين بالسؤال قائلة لماذا عاملتنا هكذا يامسيو بيتو وما الذي دعاك الى  
ترك المزرعة

فبهت بيتو لهذا السؤال الذي ما كان ينتظره ثم قال نعلمين يامدموازل سبب سفري  
من المزرعة . فقالت لا اعلم شيئاً بل اقول لك انك عملت عملاً سيئاً



فعض بيتو شفتيه حنقاً لانه كان يعلم ان كاترين لا تجهل كونها هي التي طردته من مزرعتها . فقالت كاترين . ثم اجبني ما كنت تعمل في ذلك اليوم في الحرش حينما رأيتني فقال الشاب متردداً . انا . ما كنت اعمل شيئاً . فقالت ولماذا ذهبت الى تلك الجهة مع انها بعيدة من هرامونت . فقال الشاب كنت اقرأ هناك . قال ولماذا لم تقصدي حينما نظرتني بل لماذا لم ارك حينما مررت بك في مجيئي فامتلاً هنا قلب بيتو حنقاً لانه ادرك ان كاترين تحاول خداعه . والتوي به عليه بهذا الكلام فقال لها . انا لم ارك في مجيئك ياسيدي فلعلك لم تأتي من الطريق بل من داخل الحرش

فغضت كاترين شفنها واجابت نعم نعم صدقت جئت من داخل الحرش لاجل الزهرة ولكن ذلك لا يمنعك من رؤيتي لو قصدت ذلك . ولكنك لم تقصد من سوء الحظ . اما انا فقد كنت اطوف على فرسي في نواحي الحرش مفتشة عن عشب لضمه جرح اصبت به ولذلك بقيت سائرة حتي وصلت الى المنزل وانا افتش عن العشب فقطب بيتو حاجبيه وقال اي منزل

فقالت المنزل . . . منزل اسرة شارفي القائم وسط الحرش الا تعرفه فاجاب نعم اعرفه

فشعرت كاترين بضربة شديدة في قلبها حينما لفظ بيتو هذا الكلام ثم النفث الشاب الى يدي الفتاة وسالها لا اري في يديك جرحاً ياسيدي كما ذكرت . فقالت الجرح في قدمي لا في يدي . اما رايتني اعرج في مشي فقال بيتو في نفسه وحق السماء والارض انني رايتك تركضين اكثر مني حينما فررت من وجهي

اما كاترين فحسبت بعد ما تقدم ان بيتو لا يعلم شيئاً من امرها فقالت له بهيئة جدية . هذا امر لا ارضاه منك يا مسيو بيتو ولا يرضاه ابي ايضاً . فان تركك المزرعة والغضب علينا بلا سبب امران لا يدلان على ودك لنا

وكان بيتو يشعر في اثناء كلام كاترين انها تهزأ به وتسخر منه . اذ كيف تجهل انها هي التي طردته من المزرعة واساءت مقابله . فتارت نفسه لهذه المعاملة الجديدة لانها جرحته من جديد انانيته والانانية افنى لا يجدر بالانسان ان يدوس عليها مخافة ان تهب وتلدغه اللهم الا اذا كان يستطيع سحقها مرة واحدة



ولذلك رفع بيتو راسه امام كاترين وقال بهيئة جدية . مدموازل ارجوك ان لا تسخري منا . ففجبت الفتاة واجابت كيف اسخر منك يامسيو بيتو . فقال الشاب . نعم الا تذكرين انك انت التي قلت لي انه لا يوجد لي عمل في المزرعة . وما معنى ذلك غير طردي منها . ثم انني غبت اياماً وشهوراً دون ان تسالي عني لتعلمي اذا كنت قد مت من الجوع او لا ازال حياً . ولما شاهدتني ذلك اليوم عند منزل شارفي فررت مني فرارك من الموت

فصاحت كاترين . انا فررت . فقال بيتو محتدماً . نعم نعم . فررت فررت ولا اكذب عيني . وقد قلت انك ذهبت الى هناك لتفتشي عن عشبة تضمد جرحك فالذي يفتش عن عشبة في ذلك المكان لا يقيم ساعة فيه  
فصرخت كاترين وقد هلع قلبها خوفاً . انا مكثت ساعة هناك ؟ لاتصدق ذلك يامسيو بيتو

فاجاب الشاب بابتسامة اذا كنت انا لا اصدق ذلك فان الشجرة التي ربطت بها جوادك قد صدفته . ذلك ان هذا الجواد قد قشر جذعها كله واكل القشرة . وانت تعلمين ان ذلك لا يقضى للجواد في اقل من ساعة . فاذهبي واسالي الشجرة  
فازدادت كاترين هلعاً وصبغ الاصفرار وجهها فلم تثبت بينت شفة . وكذلك بيتو فانه شعر بانه قال شيئاً ما كان يجب ان يقوله كله فسكت ايضاً  
وبعد سكوت برهة من الزمان وهما سائران على الطريق وراء مدام بيالو التي كانت مشغولة بالحديث مع بعض الرفيقات قالت كاترين مبهوتة . اصدقني يابيتو الست صديقاً لي

وقد قالت كاترين هذا القول بلهجة سحرية تختلب الالباب . فطاش لب الفتى بيتو وذهبت نفسه شعاعاً وصعد الكلام الى فمه فكاد ينطق بما تكنه نفسه من الشغف بهذه الفتاة التي ما فتأت تعذبه . ولكنه ضغط على نفسه وتساءل ماذا اصنع اذا قلت لها انني احبها ثم قالت لي انها تحب سواي . الا اموت حينئذ ياساً وغماً . فالاجدر بي ان اسكت

فالنت بيتو اليها . وقال واسفاه ياسيدي انت تعلمين انني صديق حميم للاب بيالو وكل امرته



قال هذا وكأنه لم يعد قادراً على كتمان ما في نفسه فانحنى مسجماً ثم ذهب مسرعاً دون استئذان كاترين

وكان ذهابه الى الحرش القريب . فكان يمشي وهو يرقص طرباً . ذلك لانه رأى كاترين . وحادث كاترين . ومست يده يد كاترين . فاخذ يهيم بين تلك الاحراش مغنياً مع عصافيرها متميلاً مع اغصانها طرباً نشوان من خمرة الحب الذي يملأ نفسه . ثم اخذ يبكي كصغار الاولاد . وبعد البكاء اخذ يغني اشبه برجل فقد الصواب . ولما كان نسيم المساء يهب عليه في مسيره فيبرد حرارة جبهته وينعش صدره المنقذ بالنار كان بيتو يقف ناظراً من خلال اغصان الاشجار الى صفحة السماء الصافية الزرقاء التي فوقها والفضاء الذي حوله ويقول في نفسه وهو يتألم من ذكر كاترين . هل هذا ما يستمنه حباً فانه تارة يكون حلواً وطوراً مرّاً

واسفاه يا بيتوان الحب خلّ وخمر وقد اخذ النبيل ايزيدور شارفي كل الخمر ولم يبق لك غير الخل

اما كاترين فانها سارت وراء امها نحو المزرعة مبهوثة وقد اخذت منذ هذا الحين تشعر بالخوف من بيتو والرغبة في مداراته وانقاته . واما بيتو فبعد بكائه في الحرش تارة والغناء تارة اخرى شعر بجوع شديد فعاد الى هرامونت على عجل . وقد قال الكاتب شاتوبريان « عجب الناس من غزارة الدموع التي وجدت في مقلة ملك ولكن من يستطيع ان يقيس الفراغ الذي يحدثه البكاء في معد النتيان »

## الفصل الرابع والثلاثون

( حلّ غير منتظر )

ولما عاد بيتو الى هرامونت وجد جنوده مجتمعين في مادبة مع بعض بنات القرية وهم ياكلون ويتحادثون ويضحكون فجلس بيتو معهم واخذ يأكل ويشرب باشتهاء شديد . فسرى عنه ما كان يجده من تضخم القلب وامتلاء الصدر واضطراب الفكر ثم انه بعد نصف ساعة لما سطا الخمر على عقله وطرده كل ما كان فيه اخذ بيتو يفكر في حادثته مع كاترين فوجد نفسه قد اساء معاملتها . فاخذ يقول في نفسه ما الذي اوجب



علي ان اخاشن كاترين تلك المخاشنة . ولماذا لم اجاوبها باللطف والمجاملة علي لطفها ومجاملتها

ثم في سكرة حبه وخمره ذكر ان يده لمست يدها وكفنه كفنها وسمع صوتها الرخيم يناديه بكلمات لطيفة ويوبخه توبيخ الحب . وعيناها البراقتان الساحرتان تبث الكهر بائسة في نفسه وفي كل جسمه فطار صوابه لانه احزنها وتركها علي حين فجأة وراح في سبيله دون ان يعبا بها او يلتفت اليها . ولماذا كل ذلك . الا انها تحب ايزيدوردي شارني ومن يعلم اذا كانت تحبه حبا حقيقيا . ربما انها شغفت بغنى هذا الشاب وشرف مقامه فالت اليه ميلا بسيطا فقط . فهل يستوجب الميل البسيط ان يسخط بيتو هذا السخط علي كاترين . ومن يعلم اذا كانت شارني لا يسافر في مدة قريبة الي باريز حيث يتزوج بفتاة من العيال الشريفة فتنساه كاترين وينساها

فاستنجن بيتو من كل ذلك انه سلك مع كاترين مسلكا في غير موضعه وانه يجب عليه ان يعوض ما فاته

ولو كان بيتو شابا فاسد الاخلاق لقال في نفسه — هذه الفتاة تحب سواي وتظهر الحب لي خوفا مني فانا اجارها في حبها واضحك منها كما تضحك مني

ولو كان شابا قاسيا جامد القلب لقال في نفسه — هذه الفتاة تحب سواي وتظهر الحب لي خوفا مني فانا لا بد لي ان انتقم منها . ولذلك فاني اخيفها واكشف امرها واجعل لها طريق الحرش التي تسير فيها الي حبيبها مملوءة شوكا وحسكا

ولكن بيتو كان ذا طبيعة كريمة وقلب طاهر فكان لا يظن السوء باحد ولا يريد الشر لاحد . ولذلك رأى من واجباته بعد كل ما جرى ان يسترضي كاترين ويحسن مجاملتها بدل مخاشنتها والاساءة اليها

وتوصلا لذلك ينبغي اولاً الوصول الي كاترين

وكان قد انقضى علي كاترين اكثر من ثلاث ساعات منذ فارقتها بيتو . علي ان بيتو كان نشوان من حبه وخمره كما تقدم فلم يظن لذلك . بل نهض في الحال عن كرسيه وخرج مسرعا قاصدا الحرش ثم اطلق ساقيه للريح شاخصا الي مزرعة الاب ييلو وفي يده عصا يتوكأ عليها في ظلمة ذلك الليل ويطرد بها الحيوانات عنه

فلندعه سائرا بخطاه الواسعة التي نعرفها نحو كاترين ولتعد الي هذه الابنة فان كاترين سارت وراء امها بعد مفارقة بيتو وهي تضرب اخماسا لاسداس وفي



يدها عنان جوادها وكانت تعيد في نفسها الحديث الذي دار بينها وبين بيتو ل ترى اذا كان يفهم منه شيء مما تريد فهمه

وما زالت الام وابنتها سائرتين نحو المزرعة حتى وصلتا الى مستنقع قريب منها . وكانت الام متقدمة والابنة متاخرة فمرت الام اولاً ولما انت نوبة كاترين في المرور سمعت في الظلام حركة خفيفة بازائها فالتفت فسمعت صغيراً خفيفاً جداً فوقفت اما الام فبقيت سائرة اذ لم تسمع شيئاً

وما وقفت كاترين حتى تقدم منها رجل مسرعاً فوقفت له كاترين غير هيابة كأنها اعتادت ان تراه . اما الرجل فدنا من جوادها وهمس قائلاً مولاتي ان مولاي ايزيدور يرجوك ان تنتظريه في هذا المكان

فعرفت كاترين ان الرجل خادم ايزيدور دي شارني ولكنها عجبت من طلبه مقابلتها في تلك الساعة . وتساءلت في نفسها ما سبب هذه المقابلة . هل ذلك للاجتماع بها ومحادثتها كلا . لانه كان يطلب منها ذلك على الاقل بصورة الطف من هذه الصورة . فماذا جرى له اذا . وما هذا الشأن الجديد

كذا كانت تفكر كاترين حين ابلاغ الرسول هذه الرسالة اليها . ثم انها اجابته بانها تعود هذه الليلة الى ذلك المكان ثم سارت في طريقها

ولما وصلت مع امها الى المزرعة تعشتا بعد الاستراحة مدة وجيزة ثم دخلت الام الى غرفتها لتنام . فدخلت الابنة الى غرفتها ايضاً

فخلعت الام ملابسها واما كاترين فاستلقت على فراشها من غير ان تخلع ملابسها وبقيت تنتظر

وبعد هنيهة دقت الساعة العاشرة . فنقلبت كاترين في فراشها وبقيت تنتظر ايضاً . ثم دقت الساعة العاشرة ونصف ثم الحادية عشرة فنهضت كاترين بتأثّر ونزلت الى غرفة الطعام

وكانت غرفة الطعام مشرفة على الشارع وفيها نافذة تؤدى اليه ففتحت كاترين هذه النافذة وخرجت منها الى الشارع ثم ابقته مفتوحة لتمكن من الرجوع منها

ولما اصبح في الشارع سارت ركضاً الى المكان الذي وعدت بانها تكون فيها . وكان قلبها يخفق خفقاناً شديداً وال نار تهاج في دماغها لخروجها من بيتها في مثل تلك الساعة وعلى هذا الوجه . وما وصلت الى المكان المذكور حتى كان الاضطراب قد اخذ منها كل ماخذ



فوقفت تحت شجرة هناك تنظر مرتجفة ويداها واحدة على راسها والاخرى على قلبها  
ولكنها لم تنظر وقتاً طويلاً . فانها ما لبثت بعد بضع دقائق ان سمعت وقع حوافر  
خيل قادمة . وبعد دقيقة ابصرت ايزيدور دي شارني واقفاً قريباً منها  
فقد لها الفتى ذراعيه من غير ان ينزل عن جواده واخذ راسها بين يديه قائلاً .  
كاترين ان اخي يستدعيني الى فرساليا  
ولكن كاترين ما سمعت هذا الكلام حتى شهقت وخنقت صوتاً كاد يخرج من صدرها  
ثم قالت بل ابق ابق لا تسافر

فقال الفتى . كاترين لقد قتلوا اخي جورج ولذلك طلب مني اخي الذي هو اكبر  
سناً مني ان اسافر لناخذ له بالثار . فقالت كاترين وراسها بين يديه مستند الى راسه .  
بل ابق ابق رحماك لا تسافر فنقتلني . فقال وما العمل بالشرف يا كاترين فانه يجب  
ان ننتقم . فصاحت كاترين بهذه الكلمة . يا لتعاسي . ثم سقطت بين ذراعيه . فانحنى  
ايزيدور عليها فشعرت كاترين بدمعة سقطت على وجهها . فالتفت اليه وقالت .  
شكراً لك يا ايزيدور فاني علمت الآن من بكائك انك تحبني . فقال الشاب . القبله الاخيره  
يا كاترين . ثم انحنى على وجنتيها فقبلها بشفتين ملتئميتين وقلب محترق . فلما رات الفتاة  
انه لا مناص من هذا السفر خانتها قواها كلها فاغمي عليها وسقطت على الارض من  
بين ذراعيه

وكان ايزيدور يخشى ان لا يقدر على السفر بسبب كاترين مع ان واجباته توجهه  
عليه ولذلك فانه حين انفصل عنها وانفصلت عنه تزود نظره منها واعمل المهاز في شاكلة  
الجواد فسار به الجواد بسرعة البرق الخاطف ووراءه خادمه فبقيت كاترين المسكينه ملقاة  
على الارض بلا حراك

ولكن لم يغب هذان الفارسان وراء حجب الظلام حتى ظهر رجل ماشٍ بخطى واسعة  
وهو يقصد مزرعة الاب بيلو وفي يده عصا يتوكأ عليها . وكان هذا الرجل يمشي نفسه  
يمشي وهو مطمئن البال . غير انه ما وصل الى مكان الملتقى حتى عثر بشيء كان في وسط  
الطريق فسقط ممدداً على الارض . وفي سقوطه شعر بوجود جثة انسان وهي التي عثر بها  
فدنا من وجه الجثة وحينئذ افشعر جلده وارتعدت فرائضه فصاح ملء فيه — كاترين  
هل مانت كاترين



ثم صرخ صرخة سمعتها كلاب المزرعة وجاوبتها بالعواء واحذ يدور حول الجثة ويقول  
كاترين ميمّة بالله من قتل كاترين  
قال هذا ثم اخذ تلك الجثة الباردة الجامدة بين ذراعيه وجلس بهما على حجر هناك  
وهو دافع العين مصفر الوجه يندب ويقول . آه يا كاترين

---

تمت رواية " نهضة الاسد " وتليها رواية  
" وثبة الاسد " وهي تابعة لها





# المعنة

السنة الثانية

الجزء الثامن

الاسكندرية نوفمبر ( تشرين ثاني ) سنة ١٩٠٠ - رجب سنة ١٣١٨



بوذه الحكيم

وهو جالس تحت الشجرة يأمل ويفكر ليكتسب الروح وقد آلى على نفسه ان لا ينهض قبل ان يكتسبها  
ولو يبست جنته . وهذا الرسم وجد على هذا الشكل في اثار الهند . الشجرة فوق بوذه وتحت البساط الاخضر



# مشاهير المتقدمين المناشرين

## الحكيم بوذه الهندي الشهير

صاحب الشريعة البوذية

قال الفيلسوف تولستوي . « ليس بوذه والمسيح هما اللذان غيرا هيئة العالم وخلقا ملايين الناس خلقا جديداً » . وقال العلامة مكس مولر « لو لم يكن بوذه انساناً لقلنا انه اله » . وقال المؤرخ رنان « انني اذا بحثت في شؤونك يا بوذه دنوت منك باحترام ورهبة كالا احترام والرهبة الواجبين للآلهة »

لم نلق احداً من قراء الجامعة بعد صدور الجزء الماضي الا وذكر لنا مقالة تولستوي التي نشرناها في صدر ذلك الجزء واظن في الثناء عليها . وفي الحقيقة ان تلك المقالة قد شغلت حيزاً ما كنا نتوقعه لها والفضل في ذلك للموضوع نفسه لانه موضوع جديد بالاضافة الى عصرنا

وقد خطر لنا بعد هذه المقالة ان نردفها باربعة مقالات ذات علاقة بها من حيث الفلسفة الدينية وذلك لما رايناه من ميل العقول الى هذه المباحث الخطيرة التي تهتم كل انسان وتشغل فكر كل ناطق . وسنودع المقالة الاولى تاريخ بوذه الفيلسوف الهندي الكبير صاحب الشريعة البوذية والثانية تاريخ صاحب الشريعة الموسوية والثالثة تاريخ حياة المسيح كما يكتبها اللاهوتيون وكما يكتبها العلماء والرابعة تاريخ صاحب الشريعة الاسلامية ونحن نكتب من هذه المقالات المقالة الاولى عن بوذه الحكيم ونعهد بالمقالات الاخرى الى ثلاثة من افاضل الكتاب الذين نعهد فيهم العلم والمقدرة وخصوصاً النزاهة والاعتدال فضلاً عن التضلع من الموضوع الذي نطلب منهم الكتابة فيه . ولا ريب عندنا ان القراء سيقروا ان هذه المقالات الاربعة الفريدة في هذا الموضوع الفريد بارتياح عظيم ونبدأ الآن بكتابة ترجمة بوذه . ولكن يجدر قبل الشروع في ذلك ان ننبه القراء اننا نسرد تاريخ بوذه كما يقصه البوذيون انفسهم اي بما فيه من الخوارق والمعجزات . ولا نجرده منها



حرصاً على رونقه واطلاعاً على تقاليد البوذيين . فنقول

\*\*\*

✽ ولادة بوذه وصباه ✽ ولد بوذه على الأرجح بين سنة ٦٢٢ و ٥٤٢ قبل الميلاد المسيحي في حديقة "لومبنت" قرب "كايلافستو" عاصمة مملكة سكيما الصغيرة في شمالي الهند على سفح جبال حملايا . اما ابوه فهو سودودانا ملك تلك البلاد واما امه فهي فايادني وقد ماتت بعد ولادته بسبعة ايام . واما طريقة ولادته فهي خروجه من خاصرتها اليئني دون ان تنجرح او تصاب بالمل وكان قد دخل في بطنها من هذه الخاصرة منذ عشرة اشهر قبل الولادة بهيئة فيل ابيض صغير . وقد حضر ولادته الاله برهما وايندرا . ولما نزل من بطن امه خطا بضع خطوات في الجهات الاربع معلناً بذلك انه جاء لهذا العالم ليفي المرض والشيخوخة والموت . وقد ولد ساعة ولادته اربعة من ابناء الملوك . وسماه ابوه من فرحه به «سرفارتاسيد دا» اي (بلوغ كل الامال )

وقد ربته عتمته «براجاباتي» اخت امه التي كانت زوجة لابيها ايضاً فوجدت في جسمه العلامات التي تدل على انه سيكون رجلاً عظيماً يمتلك ناصية الحكمة ويتسلط تسلطاً عاماً وهذه العلامات هي ٣٢ علامة اصلية و ٨٠ علامة فرعية

وقد اظهر بوذه منذ صغره نباهة وذكاء غريبين في كل الرياضات العقلية والجسدية حتي انه كان يعلم مقدماً كل ما يريدون تعليمه اياه . ويروون من ذلك ان معلم المدرسة اراد يوماً ان يعلم بوذه طريقة الكتابة فسبقه بوذه وشرح له اصول ٦٤ نوعاً من انواع الكتابة الهندية وغير الهندية مما لم يسمع ذلك المعلم به قبلاً فلبث لدى ذلك الفتى مبهوتاً مذهوشاً . وكان مع سنه يعمد الى رياضات عقلية وجسدية تدل على ان في جسمه نفس رجل فوق البشر . ويروي الهندو انه لما كان بوذه يروض عقله تحت الشجرة بالتأمل الشديد كان ظلها لا يفارقه وقاية له . وكان شائعاً لدى الهندو ان التأمل تحت الاشجار يكسب الحكمة

\*\*\*

✽ نفس لا تعباً بشؤون هذا العالم ✽ وقد اشتهر بوذه منذ صباه بشؤون عظيمة وذلك مما كان يساعد على بلوغ اعلى مراتب المجد لو اراد ولكنه كان يشعر منذ صغره بانقباض شديد في نفسه لا يعرف له سبباً ويحزن دائماً مستمر لا يذهب به شيء . فكان اهله يباغونوه في الحديقة تحت الاشجار مبهوتاً غائضاً في الافكار والتأملات غير شاعر بشيء من العناصر التي حوله . فيسألونه ما بك يا غوثاً ما لان اسمه الحقيقي هو غوثا ما لا بوذه



كما سيرد معنا . فلا يجيبهم بكلمة بل يكون جوابه احياناً دمة تخذ من عينيه وتنهد يخرج من صدره . فيسأل اهله ما سبب هذا الانقباض . وما الطريقة لازالته ولما اشتدت عليه هذه الحالة ارادوا ان يشغلوا عقله بالزواج خوفاً على حياته فازوجه بالفتاة « كوبه » ابنة « سكيادندباني » ظناً منهم ان فكره ينصرف عن التأمل . ومنهم من يقول انه لم يتزوج بواحدة بل باربعة . ومنهم من يرى ان عدد نساؤه بلغ ٨٠ الف امرأة . ولكن المحققين على انه لم يتزوج الا امرأة واحدة

وبقي بوذه بعد الزواج كما كان قبله منقبضاً حزناً يحلوه التأمل والافتكار في معزل عن جميع الناس اكثر من كل شيء . ومما زاد الطين بلة ان امراته لم تلده ولداً ليستغل به الا بعد انقضاء عشر سنوات على زواجهما فانها وضعت حينئذ غلاماً فحزن بوذه لذلك حزناً شديداً لانه كان يفكر في ذلك الوقت في قطع ماله من العلائق والصلات بالهيئة الاجتماعية وهذا الولد يزيد ويقوي صلاته بها . ومنهم من يقول ان امرأة بوذه لم تلد الغلام الا بعد انقضاء ست سنوات على هجر بوذه لها فذهب بعضهم الى ان الولد احدى كرامات بوذه بقي في جوف امه وخرج حيناً اراد . وغيره غيراً بانه من غير بوذه فاستشاطت غيظاً وتناولت حجراً وربطت الغلام به ثم اجلسته عليه والقتته مع الحجر في النهر قائلة ان الولد اذا كان ابن بوذه فانه يطفو هو والحجر على وجه الماء واذا لم يكن بابنه فانه يغرق . فطفوا الولد والحجر على الماء دلالة على انه من بوذه . ولكن الامر الذي لا خلاف فيه ان بوذه كان غير راض كل الرضى عن سيرة زوجته وكان يشك فيها

\*\*\*

المشاهدات الاربع التي جعلته يترك العالم \* على ان ارباب بوذه في امراته وعدم راحته في معيشته العائلية لم يكونا السبب في قطعه علائقه مع الهيئة الاجتماعية بل ان التقاليد البوذية تجعل السبب في ذلك المشاهدات الاربع التي رآها . ويبان ذلك ان اهله رغبة في ازالة انقباضه وحزنه اللذين مر ذكرهما قد اتخذوا كل الوسائل لمنع من رؤية ما يثير الانقباض في نفسه كالمناظر الحزنة والحوادث المكدره . ففي ذات يوم خرج بوذه من قصر ابيه للتنزه في مركبة . فن سوء حظه او من حسن حظه وجد في طريقه شيخاً احنت الايام ظهره . والبوذيون يقولون ان الآلية هي التي جعلت ذلك الشيخ في طريقه ليؤثر فيه . فلما رأى بوذه عذاب الشيخ الوى عنان الجواد وعاد الى القصر من حيث اتى واخذ يندب حظ البشر ويرثي الشيوخ لما يعانونه من العذاب . هذا هو المشهد الاول .



وفي المرة الثانية خرج فجعلت الآلهة في طريقه مريضاً . فعاد في الحال منقبضاً واخذ يندب المرضى ويرثي لحالهم . وفي المرة الثالثة خرج فصادف جنازة فثارت نفسه كلها فعاد وفيها مראה الموت . وبعد ايام خرج فجعلت الآلهة في طريقه ناسكاً فلما شاهده بوذه رأى في وجهه هدوء الراحة ونعيم البال وسكون الضمير خلافاً للمشاهد الثلاثة الاولى فعزم منذ هذه الساعة ان يترك العالم ويطلب هذه الراحة التي شام برقها في وجه ذلك الناسك فقصده اباه وطلب منه ان يأذن له باعتزال البشر والنسك في البرية فرفض ابوه ذلك رفضاً قطعياً فعزم بوذه حينئذٍ على الفرار من القصر لبلوغ امنيته

\*\*\*

✽ بداية اعتزاله العالم ✽ وكان اذ ذاك في التاسعة والعشرين من العمر . ففي احدى الليالي شد جواده « كنتا » الى مركبته ثم ركبها وخرج سراً من القصر . وقد ساعدته الآلهة فانامت الحراس وفتحت له الابواب بايديها فخرج بوذه فلقى في طريقه صياداً فاعطاه ملابس الملوكة واخذ ملابس الصياد وهي من نسيج تخين ذي لون احمر يشوبه اصفرار . فلبسها ثم تناول سيفه فقص به شعره وراح طريقاً على وجهه ينشد الحقيقة التي ما كان يجدها

فمنذ هذا الحين اصبح يدعى سكياموني « اي ناسك سكيما » وهو اللقب الذي كان يعرف به . وما زال سائراً وحيداً شريداً حتى بلغ مدينة « فايسالي » التي كان يعلم فيها العالم الهندي آراتا كالاما فتتلمذ بوذه له مدة وجيزة ولكنه ما لبث ان ادرك نقص فلسفته ففارقه وقصد « رادجا كرمها » عاصمة « مكادا » فدرى به ملكها « ميميساره » احد الملوك الاربعة الذين ولدوا يوم ولادته فعرض عليه ان يشاركه في ملكه فرفض بوذه ذلك واعتزل الناس في الجبال المجاورة وما كان ينزل منها الا لحضور الدروس التي كانت يلقيها العالم « رودرا كا » ابن « راما » . ولكنه بعد قليل رأى نقص فلسفة هذا الرجل كما رأى نقص فلسفة « آراتا كالاما » فحججه وسار الى جهات قراء في جبل كابا واقام فيها

\*\*\*

✽ بدء قهره النفس واكتسابه الروح ✽ وهنا يبدأ تنسكه الصحيح . فانه لزم هذا المكان ست سنوات مروضاً نفسه فيها على كل اسباب القهر والامتناع توصلاً الى الحقيقة . وقد اخذ يمتنع عن الاكل بالتدريج حتى صار لا يأكل الا قبضة صغيرة من الارز في النهار . والبوذيون يقولون انه صار لا يأكل الا حبة ارز واحدة كأن حبة الارز يمكنها ان



تشغل في المعدة حيزاً . وكان يعود نفسه على قطع النفس وغير ذلك من المشاق وما زال على هذه المعيشة الهائلة حتى أصبح عجيفاً ضعيفاً لا همة له ولا عزيمة كأنه هيكल عظام او خيال في رمة . فعلم بوذه انه تاه عن طريق الحقيقة وان قهر النفس لا يوصل اليها فعزم على العدول عن هذه المعيشة

وكان سكان تلك النواحي ينظرون اليه من بعيد فيضحكون منه ويستهزئون به بمثل قولهم ان ناسك كايا اليوم اسود الوجه . ان ناسك كايا اليوم يشبه ستمك ماد كورا . وهلم جراً . وكان معه في منسكه في الجبل خمسة رفاق فطلب منهم ذات يوم ان ينزلوا معه من الجبل الى القرى فصحبوه فلما وصلوا الى قرية هناك قدمت بنت قروي الى بوذه طعماً من اللبن والعسل فاكله بوذه بارتياح ولذة بعد ذلك الامتناع الطويل عن الطيبات . فلما راي رفاقه ذلك منه غضبوا وهجروه قائلين انه شره منهم يحب بطنه . اما بوذه فعادت اليه قواه بعد هذا الطعام فاستحم في النهر فاصبح قوياً كما كان قبل اقدمه على قهره نفسه ذلك القهر الذي هو افزع من طرق القتل

ومنذ هذا الحين اخذ يعيش عيشاً وسطاً بين معيشته الملوكية الاولى التي تحط النفس برخائها ومعيشته القهرية الثانية التي تضعف النفس وتقتلها . فاختار مكاناً صالحاً للتأمل والافتكار وذلك تحت شجرة من التين الهندي لان الانسان لا يبلغ الكمال الا تحت ظل شجرة كهذه الشجرة . وهناك كان يقيم الليل والنهار متاملاً في امور هذه المعيشة باحثاً عن الحقيقة التي هي روح بوذه وروح بوذه التي هي الحقيقة . وكان لا يلبس يومئذ من لباس غير كفن من اكفان الاموات النقطة من احدى المقابر . وقد جعل تحته في ظل هذه الشجرة بساطاً من الخضرة وجلس عليه بعد ان اقسم انه لا يبرح مكانه الا متى اكتسب الروح ولو بيس جثته وجمد دمه ( انظر الرسم في صدر الجزء )

فبدا هنا العراك بينه وبين العناصر الشريرة . فانه كما ان الالهة كانت تمهد له كل سبيل لبلوغ الحقيقة وتعليمهاها وللناس كانت العناصر الشريرة تكره ذلك وتسعى في منعه من بلوغها . فجاءه « مارا » الشرير الاعظم وحاول تشتيت فكره وافقاده صبره باثارة العناصر ضده فبعث اليه المطر والزوابع والانواء فبقي بوذه مع ذلك جامداً كالصنم تحت تلك الشجرة فوق بساطه السندسي . فلما راي الشرير ان الشدة لم تجدر نفعاً عمد الى الطرق الجميلة اللينة فارسل الى بوذه بناته الثلاث الجميلات ليستهوينه ليسن بحركاتهن الفتانة وجمالهن الداحر وكلامهن المسكر . فجثته في الليل ولم يذخون وسعاً في استمالته فبقي بوذه مع ذلك جامداً



معرضاً عنهم غير عابئ بهن . فلما انقضت هذه التجربة الهائلة وخرج بوذه منها فائزاً انتفتحت امامه مغاليق الحقيقة وحيث بلغ الروح الذي كان يطلبه واصبح « بوذه » فصار عالماً بالامور التالية ( ١ ) معرفة الحوادث والمخلوقات الماضية ( ٢ ) مقدرة على ازالة كل فكر ردي يجول في نفسه ( ٣ ) المعرفة التامة بكل شؤون الالهية ( ٤ ) معرفة الاسباب الاثني عشر وارتباطها بعضها ببعض ( ٥ ) العلم الكامل واقسامه الثلاثة . اي انه اوحى اليه بهذه الامور بعد طول تفتيشه عنها وتفكيره فيها واجتياز الطريق الوعرة الشاقة الموصلة اليها ويقول انصار بوذه في الهند ان المكان الذي اكتسب فيه بوذه « الروح العالوية » لا يزال معروفاً والشجرة التي اخذ الروح تحتها لا تزال موجودة غير انها محاطة مع ذلك المكان بحاجز حفظاً لها . ويوجد تحتها احجار فيها كتابات منقوشة تدل على ان هذا المكان كان مزاراً عظيماً وكان الهنود يقصدونه من كل جانب

\*\*\*

✽ بدء تعليمه ✽ ولما اصبح سكيمنوني « بوذه » اقام سبعة اسابيع في ذلك المكان وعلى ضفاف الانهار والبحيرات متردداً . وكان عمره اذ ذاك ٣٥ سنة . وقد اصبح لا يأكل ولا يشرب لان الالهة كانت تدخل الطعام الى جوفه بطرق سرية غير ان ترده وحذره لم يطولا فان الاله برها نزل من السماء بنفسه وشدد عزيمته وقوى قلبه على اتمام عمله فتشدد وثقوى وعزم على الدعوة وتعليم الحقيقة التي اكتشفها

فسال اولاً عن العالمين الذين سمع دروسها فقبل له انها ماتا . فسال عن الرفاق الخمسة الذين كانوا معه في بدء معيشته الزهدية فقالوا له انهم سافروا الى بيناريس فلحق بوذه بهم ليبدأ بتعليمهم وتلذذتهم . فلما علموا بحبيته تواطئوا على ان يستقبلوه باحتقار ويعيروه بانه منهم شره . على انه ما دنا منهم حتى قاموا له اجالاً ليهيبته بالرغم عنهم فخطب بوذه فيهم خطبته الاولى التي يسمونها « الخطبة الاساسية » او الاصلية لانها اساس فلسفته . وهي مبنية على الامور التالية

\*\*\*

✽ فلسفته ✽ وهذه الامور اربعة وهي قاعدة فلسفته كلها وهي ( ١ ) وجود الالم ( ٢ ) سبب وجود الالم ( ٣ ) ازالة هذا السبب ( ٤ ) الطريق ذات المسالك الثمانية التي تؤدى الى ازالة سبب الالم . وهم يسمون هذه القواعد الاربع « القواعد التي بها يُدار دولاب العالم » وغيرهم قال بل يسمونها « القواعد التي بها تُنشأ مملكة العدل » وهذه التسمية باعوجاج



وتوصلاً لفهم هذه الفلسفة يجب ان تعرف فروعها قبلاً . واليك بيان هذه الفروع  
يرى بوذه وانصاره ان العالم كان من قبل لا شيء تخلقه الاله «كارما» لا «برها»  
كما يظن بعضهم . وكارما هذا هو اله الجيالة . «الجيالة» اذا هي التي خلقت العالم  
وقد خلقت «الجيالة» العالم وجعلت للناس مقدرة على الوصول الى المعرفة . ولكنها  
جعلت الطريق اليها صعبة . فان الانسان يتكرر وجوده في مخلوقات عديدة من قرن الى قرن  
ومن جيل الى جيل وهو ما يُعرف بالثقمص . فاليوم يكون انساناً وغداً فيلاً وبعد غد  
كلباً ثم غراً فقاراً وحلم جراً . وقد يعود انساناً  
ولكن لماذا هذا الثقمص . الجواب انه عقاب على ما يفعله الانسان في حياته من  
الشور . ولا يجوز له ان يستريح الا متى صار «بوذه» اي اكتسب الروح العلوية  
البوذية بحكمته وقوة ارادته . وكيف تكون راحته . راحته ان يعود الى العدم الذي خرج  
منه فلا ينقمص ولا يعود موجوداً

ولكن ما هو هذا العدم . هل هو التلاشي . كلا لان الكائن الصالح لا يتلاشي .  
هل هو الوجود . كلا لان الوجود يجب ان يكون محدوداً محصوراً . فما هو اذاً . لا يعلم  
ذلك احد . وهذا سبب من اسباب النزاع والخلاف بين انصار البوذية  
فيؤخذ من ذلك ان الوجود الم والراحة هي في السكون وعدم الثقمص اي في عدم الوجود  
في العالم . فداواة ذلك الالم اذاً عبارة عن طلب الراحة اي ترك الوجود والدخول في العدم  
وهنا نلتقي بالقواعد الاربعة التي هي اساس فلسفة بوذه وقاعدتها ازالة اسباب الالم  
بتعلم الحكمة وممارسة انواع الفضائل

\*\*\*

❀ آدابه ❀ وهذه الفضائل عنده نوعان سامية وإيجابية . وكل نوع منها عدده  
عشرة لانه كان لديهم على ما يظهر لعدد العشرة معنى خاص  
اما الفضائل السلبية العشر او الوسايا العشر فهي : ( في دائرة العمل ) اولاً لا تقتل  
ثانياً لا تسرق ثالثاً لا تزني ( في دائرة القول ) رابعاً لا تكذب خامساً لا تنم سادساً  
لا تنه احد سابعاً لا تنطق بكلام لغو فارغ ( في دائرة الفكر ) ثامناً لا تبعض تاسعاً  
لا تشته مال الغير عاشراً لا تخطي في العقيدة

وبعضهم يرى لهذه الفضائل عدداً آخر وهو اولاً لا تقتل ثانياً لا تسرق ثالثاً لا تزني  
رابعاً لا تكذب خامساً لا تشرب شراباً مسكراً سادساً لا تاكل طعاماً محرماً سابعاً لا ترقص



ولا تشد ولا تحضر موسيقى ولا ملاهي ثامناً لا تسعمل اكابيل الازهار والطيوب تاسعاً  
لا تم على فراش عالية وعريضة عاشرًا لا تقبل ذهباً ولا فضة  
واما الفضائل الالهية فهذا نصها

اولاً تصدق ثانياً كن حسن الادب ثالثاً كن صبوراً رابعاً كن نشيطاً خامساً كن  
عاملاً سادساً كن حكيماً سابعاً اختط لك خطة تجوي عليها ثامناً انذر النذور تاسعاً كن  
قويًا عاشرًا كن عالمًا

فهذه الفضائل السلبية والايجابية اذا عمل بها الانسان ازال الم وجوده وكفى نفسه  
عناء القمص فاصبح « بوذه » اي دخل الى مملكة الراحة مملكة العدم وبقي فيها الى الابد

\*\*\*

✽ انتشار دعوته ✽ وبعد انضمام الرفاق الخمسة في بيناريس الى بوذه وتلمذهم له  
سافر بوذه من بيناريس الى « اوروفيلفا » قرب جبل ( كايا ) لتتلمذ ثلاثة من الناسك  
هناك ولهم الف تلميذ . فلقبهم في الجبل وخطب فيهم خطبة يشمونها ( نار الشهوات ) وهي  
ابلق ما قاله حتى سماها العلماء ( خطبته على الجبل ) وبعد ظفره بهم سافر الى ( راجا كرياها )  
فدخل اليها باحتفال عظيم ونزل الاله ( اندره ) ومشى في ذلك الموكب امامه . فوجه  
ملك ( راجا كرياها ) حرساً ليتخذ مقامه ولتلاذته . وفي راجا كرياها هذه تلمذ بوذه له  
اخص تلامذته وهما « سارپوتره » التلميذ الذي يجلس عن يمينه وهو مشهور بالحكمة  
« ومودجالبانا » التلميذ الذي يجلس عن يساره وهو مشهور بالمهارة وصنع الغرائب

وكانت سمعته قد انتشرت في الهند كلها وطار صيته في كل ناحية منها . فبعث اليه  
ابوه الملك يساله ان يزوره والح في هذا الطلب فعزم بوذه على ذلك مشروطاً ان لا ينزل  
في قصر الملك ابيه لانه لا يدخل القصور . فجرى له يومئذ في « كايلاستو » مسقط  
رأسه استقبال عظيم بلغ مبلغ الجنون . وقام جميع السكان في مملكة ابيه يطلبون ترك العالم  
ليتبعوه وكان في مقدمتهم الملك ابو بوذه فانه تنازل في الحال عن ملكه لما رآه من ان  
تجد ابنه الطبيعي البسيط قد كسف مجده . وحينئذ ارتفع صراخ النساء الغنديات من  
كل جانب لان ازواجهن واولادهن واخوتهن كانوا يهجرونهن افواجاً وافواجاً ويتبعون  
بوذه الحكيم . فاضطر بوذه الى المداخلة وقرر عدداً معلوماً لكل عائلة لا يتجاوزها الذين  
يريدون ان يتبعوه منها . وقد غارت النساء من الرجال فجاءته عمته « كوتامي » وطلبت منه  
ان ينشئ جمعية مثل جمعيته للنساء فرفض اولاً ثم رضي بناءً على إلحاحها والحاح النساء



وَأَلَّفَ لَهَا جَمِيعَةَ كَجَمْعِيَّتِهِ وَجَعَلَ أَدَارَتَهَا لِعَمَّتِهِ مَعَ أَبْقَاءِ الرِّئَاسَةِ الْعَالِيَةِ لَهُ

\*\*\*

✽ أخلاقه وطريقه معيشته وسبب انتشار دعوته ✽ وكان لا انتشار دعوته هذا الانتشار العظيم في وقت قريب عدة اسباب . اولها ان نفوس الهند كانت مستعدة لتلك التعاليم الجديدة التي جاء بها . فان الشعب الهندي كان تعيشاً فقيراً مثقلاً بأعباء الحياة وكان مذهب بوذه بمثابة انزال حمل الشعب عن ظهره . لانه الى ابي شيء كان يدعومهم ؟ كان يدعومهم الى ترك كل شيء والمعيشة في الجبال والاحراش من غير اقتناء ذهب ولا فضة ولا الاعناء على احد وتلك معيشة طيبة ولا سيما للنفوس الضعيفة الشديدة التأثر . وفضلاً عن ذلك فان اخلاق بوذه كانت تسخر تلامذته سحرًا مبینًا . فان البشر لم يروا الى ذلك اعهد رجلاً صبوراً لطيفاً حكيماً كارهاً للشر محباً للخير مثل ذلك الرجل . وكان يعلمهم اذا ضربكم احد فلا تلتفتوا اليه . اذا وجدتم غريقاً في نهر فاقفوا انفسكم وانقذوه وان غرقتم . اذا اهانوكم فانفضوا ملابسكم تذهب الاهانة عنكم ولا تعبثوا بكلام الناس . وغير ذلك من المبادئ التي فعل بوذه بقوتها — لا بقوته — ما فعل من فتح العالم ونشر مذهبه فيه وحمل الناس على عبادته

وكانت معيشته اليومية كما ياتي . ينهض في صباح كل يوم باكراً فيرتدي بردائه البسيط ويتناول وعاء الشحاذة ثم يذهب في المدينة من باب الى باب طالباً قوته ورافضاً كل ما يعطاه من الذهب والفضة . وكذلك كان يفعل تلامذته . ولما يعود الى مكانه في الحرش او الجبل يتناول في الظهر طعامه وهو الطعام الوحيد الذي ياكله في اليوم ثم يجلس للتأمل والافتكار اول للتعليم والوعظ

فهذه المعيشة البسيطة مع ما ذكرناه من اخلاق بوذه وحكمته استمالت الوف الشعب اليه وغلبت مذهبه على كل المذاهب التي كانت شائعة في الهند في ذلك الزمان

\*\*\*

✽ عدد البوذيين في العالم ✽ وبقي بوذه يعظ الناس ويعلمهم ٤٥ سنة فعلا اسمه على كل اسم وصار الرجل الاعظم في هذا الوجود . وبعد موته انتشر مذهبه الى ما وراء الهند فتغلب على اديان الصين ومنشوريا وثيبة ومنغوليا واليابان وكوريا وسيلان ونام وغربها من البلاد الواسعة حتى بلغ عدد المتدينين به نحواً من ٥٠٠ مليون نفس . وهي موزعة الان كما يلي في سيلان ١٥٢٠٥٧٥ بوذياً وبرمانيا ٥٤٤٧٨٣١ وسيام ١٠ ملايين ونام ١٢ مليوناً



والعند الاصلية (دجانيس) ٤٨٥ ألفاً وهو لاند ٥٠ ألفاً والعند الانكليزية ٥٠٠ ألف وآسيا روسيا ٦٠٠ ألف وجزائر ليوكيو مليون وكوريا ٨ ملايين وبوتانيا وسيكميا مليون وكشمير ٢٠٠ ألف وثيبة ٦ ملايين ومونغوليا مليونان ومنشوريا ٣ ملايين واليابان ٣٢٧٩٤٨٩٧ ونابال ٥٠٠ ألف والصين ٤١٤٦٨٦٩٩٤ فالجميع في كل الجهات ٤٩٩ مليوناً و٧٨٥ ألفاً و٢٩٧ بوذاً

وغني عن البيان ان المذهب البوذي لم يعد كما وضعه بوذه في الاصل بل قد تغير في كل مكان دخل اليه تبعاً لاختلاف سكانه وعاداتهم . واي دين بقي كما شرعه شارعه . مثال ذلك اهل الصين . فان هؤلاء البشر قد افسدوا الدين البوذي لانهم جعلوه دين فساد بعد ان كان دين صلاح كما رايت . واذا قلنا دين صلاح فانما نقول ذلك بصرف النظر عن الاجتماع لان الاجتماع ودين بوذه تقيضان لا يجتمعان . وقد اتخذ اعداء بوذه هذا الامر حجة عليه فكانوا يقاومونه بقولهم ان مذهبك يخرب العالم فكأنه كان يجيبهم « وهل نحن عقدنا ميثاقاً مع العالم على ان نبقيه عامراً وما هذا العار اذا كان الشئ العظيم من نتائجه »

\*\*\*

وفاته \* وقد بلغ بوذه الثمانين من العمر فزاد طول عمره هيئته وكرامته لدى انصاره . وقد صرف من هذه الستين الطويلة ٢٩ سنة في قصر ابيه و٦ سنوات في قهر النفس في البرية والرياضة والتأمل و٤٥ سنة في الوعظ والتعليم . ولكنه ابتلي في سنواته الاخيرة بالحزن والاضطهاد الشديد . فان تلميذه الكبير بن توفيا قبله اي دخلا في « نيرفانا » التي هي مملكة العدم والراحة . ثم تولى مملكة فاكودا ملك لا يميل اليه فاضطهده وطارده انصاره حتى انه قد قتل احدى نساء ابيه لانها اوقدت مصباحاً اكراماً لبوذه . وبعد ذلك كله هاجم ملك كوزالا مملكة سكييا وطن بوذه وخربها ونهبها فكان ذلك حزناً جديداً للمحكيمة العظيم

وقد توفي بوذه بعد هذا العمر الطويل الذي يعتبره البوذون احدى العجائب الكثيرة التي صنعها وذلك في مدينة « كوسانا كارا » من اعمال مالاس بين اربعة اشجار فيها . فاعتنى به في فراش موته تلميذه اندا وحده وهكذا طارت في فضاء الهند نسائم تلك الروح العظيمة التي اخذت منها

اما سبب وفاته فهو التخممة لانه اكل لحم خنزير . ولماذا اكل لحم خنزير . الجواب انه اخطأ في يوم من الايام خطأ ما فجعلت الالهة هذا الامر عقابه . ومن الغريب ان



با كل بوذه في شيخوخته لم خازر هو الذي كان يقنصر على قليل من الارز في معيشته .  
ولكن متى وقع القدر عمي البصر

وقد احتفل باحراق جثة بوذه على طريقة الهنود احتفالاً لم يسبق له مثيل في الهند  
كلها وحزنت الناس والآلهة والطبيعة في ذلك اليوم حزناً شديداً فابرت السماء وارعدت  
واظلم الفضاء وكادت تزلزل الارض . وبعد احراق جثته قسم رمادها ثمانية اقسام وجعلت  
في ثمانية قبور للتبرك بها . وبعد مائتي سنة نبش ملك ازوكا هذه القبور وانشأ ٨٤ الف قبر  
مثلاً ووضع فيها كلها من رماد بوذه وآثاره المحفوظة

والامر الغريب في الهند الآن ان الديانة البوذية قد تلاشت منها تقريباً مع انها  
مهددا الاول . واما سبب ملاشاتها فهو على الأرجح اضطهاد البراهمة لها كما انها نشأت  
اولاً لمقاومة البراهمة

والاغرب من ذلك ان كثيرين من الباحثين ينكرون ان يكون قد وجد بوذه  
في العالم ويذهبون الى ان هذا الحكيم خيالي ولكن الصحيح انه وجد اذ اي رجل هندي  
غيره يقوم ويضع آداباً وفلسفة كالاداب والفلسفة البوذية ولا يرد ذكره في تاريخ الهند  
ومما ينسب الى الغرابة ايضاً قولهم ان بوذه كان مسيحياً حتى استطاع ان يعلم تلك  
الاداب . على ان قولهم هذا بمثابة قول القائلين ان المسيح زار الهند قبل شروعه بالتعليم وكان بوذياً

\*\*\*

✽ الخاتمة ✽ والخلاصة ان عظمة بوذه في ثلاثة امور ( ١ ) هجره القصور وتركه  
زخارف المعيشة الملكية ليعيش ببساطة في البرية ويعلم الحقيقة فيها . وهذا الامر مستنصر  
من رجل من السوق ولكنه من ابن الملك امر عظيم . ( ٢ ) ان بوذه بادابه السامية  
ومعيشته الصارمة البسيطة احيى نفوس ملايين من البشر واعطاهم ان لم يكن الروح البوذي  
الالهي فالروح الادبي الذي مقتضاه طلب الخير البحت المجرد واجتناب الشر من اي نوع  
كان ولولاه لبقيت تلك النفوس في ظلمات الخشونة والغباوة . فالروح الادبي ساد بوذه  
واحيى نصف العالم تقريباً ( ٣ ) اننا لا نرى الآن اداب بوذه وفلسفته شيئاً عظيماً لقيام  
المسيحية والاسلامية بعدها ولكن اذا ذكرنا ان بوذه ابتكر تلك الاداب السامية والفضائل  
الرائقة لما كان العالم في اقصى درجات العمجية استحق ان يكون لدينا هذا الحكيم العظيم  
في اعلى مقام وان كان لم يصل الى التوحيد ووجب ان لا نذكر اسم هذا العامل الذي  
خدم نصف الانسانية خدمة جليلة الا بالثناء والاحترام فانطاطىء الرؤوس امام بوذه



# باب المقالات

## الهيئة الاجتماعية في رومه

### ( ١ ) في بداية القرن الاول للميلاد

كيفية زينة نساء رومه ووخز الديابيس . تيوفين الجميلة الفاضلة . اغناذ العبادة وسيلة للتنزه .  
افعى تشهد بفضيلة العذارى . الالهة ديانا وهيكليها وعبادتها وزيينتها واختيار كاهنها بالقتل .  
ملاهي الرومانيين . الشبان المتزلفون للنساء . المرأة في الهيئة الرومانية . مكانة الاولاد وابن  
كانت عواطف الام . فيضلة النساء والطلاق . هل كانت هيئتهم اكثر فسادا من اتي قبلهم  
او بعدهم . كلمة لسنيكما الحكيم

نقلنا في الجزء السادس عن العالم شارومبرجر وصف الهيئة الاجتماعية في الاستانة في  
القرن العاشر للميلاد اي منذ ٩٣١ سنة . وقد كان لهذه المقالة وقع حسن لدى القراء  
فاجبنا ان نردفها بمقالة اخرى في وصف الهيئة الاجتماعية في رومه القديمة في ايام القيصر  
اغسطس اول امبراطرة الرومان الذي ولد في سنة ٦٣ قبل المسيح وتوفي في سنة ١٤ بعده .  
وكانت رومه في ايام ملكه الاخيرة قد الفت حكم رجل واحد فسكنت وتركت الفتن  
والاضطراب والعالم استراح من الحروب الهائلة التي خضبت اصقاعه بالدماء وكل شيء فيه  
ساكت ساكن كانه علم بذلك النور الذي انبثق في اورشليم فشغله النظر اليه عن كل شغل  
او انه كان قد ملّ قديمه من الجهد فسكن ولبث ينتظر الجديد

واليك المعيشة الاجتماعية في رومه في ذلك الزمان نعتد في وصفها على مقالة للعالم  
المسيو بواسيه السكرتير الدائم للاكاديمية الفرنسية وعلى مقالة اخرى للعالم المسيو كانيان  
معيشة الرجال

ينهض السراة عادة من النوم باكرا عند انبثاق الفجر وينظرون في منازلهم الاصحاب  
الذين ينفدون لزيارتهم والتسليم عليهم . ثم يذهبون معهم الى الساحة العمومية التي تكون

( ١ ) اي في عهد امبراطرة الرومان الاولين منذ نحو ١٨٩٠ سنة



اغاصة بالناس وفيها القضاة والخطباء . هذا هو اجمال معيشة الرجال

زينة نسائهم ونسائنا

اما نساؤهم فانهم ينهضن في ذلك الوقت ايضاً ويبدأن بالتزين والتخلي وهو عمل شاق وطويل . فان لكل سيدة رومانية اماء يتولين لباسها ملابسها وتزين وجهها . فواحدة لتنظيف جواهرها او ملابسها وواحدة لاعداد دهانها وروائحها . وثالثة لصنع دواء يحفظ نعومة البشرة ويياضها . ورابعة لترتيب شعرها وذلك برفعه طبقاً للذي كان قد ابتدأ في ذلك الزمان . واخرى لمزج شعرها بشعر مسنعار اشقر جميل لما يكون شعرها قصيراً غير كاف . وكانت لهذه الشعور تجارة مخصوصة اذ كان يؤتى بها من جرمانيا ونباع في سوق مخصوصة قرب هيكل هرقل في رومه . وكانت السيدة تتبع حركات نسائها وهي امام المرأة تنظر اعمالهن فاذا اخطأت احدهن زجرتها ووبختها واحياناً تناولت دبوساً ووخزتها به في يدها عقاباً على اهلها او جعلها . وقد روي ان سيدة كبيرة في عهد الامبراطور " ادريين " ضربت احدى نسائها وهي تزينها ضرباً مبرحاً لانها اخطأت فنفاها الامبراطور من رومه ست سنوات جزاء اعتدائها . اما السيدة " تيوفين " التي ننقل هنا خبرها ونصف معيشتها فانها اكثر ادباً ولذلك فانها كانت تكتفي بتوبيخ نسائها عند الاهال توبيخاً لطيفاً . فانت ترى فيما مر ان نساء رومه في ذلك الزمان لم يكن اكثر عقلاً ولا اشد اعتدالاً فيما يختص بالزينة من نسائنا . وكيف تريد ان يكن كذلك . فهل العالم يمشي الى امام ام الى وراء . اليس يجب ان يكون نساؤنا اكثر عقلاً واشد اعتدالاً منهم حتى يقال اننا ننقدم لا نتأخر

المنزهات وهياكل العبادة

غير ان " تيوفين " مع ادبها واعتدالها كانت في صباح هذا اليوم مستاءة صجرة ذلك لانه قد حان وقت النزهة ولم تغرغ نساؤها من تزيينها بعد . وقد تعجب من قولنا ان نزهة النساء الرومانيات كانت في الصباح عند اشراق الشمس ولكن يزول عجبك متى علمت ان النهار الروماني حداثاً وهو غياب الشمس . فمضى غابت الشمس سكنت حركات المدينة العظيمة ومن اجل هذا فالتى لا تخرج للنزهة في الصباح فانها قد لا تجد في باقي ساعات النهار ساعة للتنزه والابتساط

ولكن نساء تيوفين ما لبثن ان رفعن ايديهن عنها متتهيدات تهدي الفراغ من عملهن ومبتسمات لها ابتسام الاعجاب بمجالها الفتان . فقامت تيوفين مسرعة الى هودجها . وكانت



لها قامة مستقيمة كأنها الرمح في اعتداله وارتفاعه ووجه روماني صبح من تلك الوجوه العظيمة التي جمعت بين قوة الرجال ورقة النساء . فركبت تيوفين هودجها وحولها نساؤها يحادثنها ويثنين على جمالها فحمل هذا الهودج ستة أو ثمانية من الارقاء الاقوياء وساروا بسيداتهم الى حيث تجتمع كرائم سيدات رومه

ولم يكن في رومه حدائق عمومية للنزهة كما في عواصم العالم اليوم ولكنه كان فيها شوارع واسعة محفوفة على جوانبها بالاشجار الظليلة الجميلة المصنوفة امام محرات ومماش منقوشة منقح وقائمة في ساحة "مارس" على اعمدة رخامية جميلة وفيها كثير من التماثيل البديعة التي اخذتها رومه عن اليونان . ففي هذا المكان كان يجتمع المتنزهون والمتنزهات وكان المتنزهين والمتنزهات منتزه ثانٍ وهو هياكل الآلهة . فان النساء كن يذهبن اليها للعبادة والنزه معاً لان هذه الهياكل كانت ملتقى عاماً . ولكن الهياكل التي كانوا يقصدونها بالالخص هي هياكل الآلهة التي اخذها الرومان عن اليونان لان الحفلات في الهياكل الرومانية كانت خالية من الرونق الذي كان لحفلات الالهة اليونانية . وكانوا يفضلون هيكل ايزيس التي هي ممثلة الشمس فيحرقون فيه كل يوم حفلتين واحدة في الصباح حين شروق الشمس للتسليم عليها واحدة في المساء حين غروب الشمس لتوديعها وطلب حمايتها

ومن جملة الامور التي كانت تجعل النساء يفضلن هذا الهيكل على سواه ان كثيرات من النساء كن يقصدنه منبوشات الشعور مكشوفات الصدور ليطلبن بالحاج من " ايزيس امهن المقدسة " ان تمنحن عليهن وتنظر اليهن . وغيرهن يحسبن انهن اخطأن اليها فيأتين ليستغفرنهن وهناك يقفن امام تماثيلها ويعترفن جهراً بصوت قوي بكل ما صنعته من الخطايا ولذنوب . فلا بدع ان يكون هذا المكان مقصوداً

وكانوا يتخذون العبادة وسيلة للنزه ايضاً خارج المدينة في " لانوفوم " و " نيبا " حيث يوجد هيكلان واحد " لجونون " ( امراة جوبيتير ) والثاني " لديانا " الالهة الاحراش . ومما كان يزيد نساء السراة رغبة في الذهاب الى هذين الهيكلين انهن كن يستطعن النزهة على طريقهما بالمركات لان النظام المعروف بنظام " جوليا " قد قضى بمنع المركبات من الجري في اسواق رومه منذ بزوغ الشمس ذلك لان ازقة رومه وشوارعها ضيقة فالمركات تعيق السير فيها في النهار . وكان الزائرات يقصدن هيكل لانوفوم للفرج بشاهدة انعى مقدسة تشهد للعدارى بالطهر والبكورية اذا كن ابكاراً طاهرات



ويقصدن نيميا لان النزهة عند تلك البحيرة في مركبة تجرها جياذ الخيل مما ترتاح النفوس اليه فضلاً عن ان كل واحدة من المتنزهات بازاء الحرش هناك كانت تنتظر في تنزهها ان ترى امراً غريباً لم تسمع بمثله الاذان

طريقة عبادة ديانا وذبيحتها

وهذا الامر الغريب نصفه في ما يلي

ان الهيكل الذي كان مخصصاً بديانا الالهة الاحراش كان قائماً قرب راس بحيرة نيميا الشمالي . وهو مبني على سطح صخري منحوت من صخر عظيم وطوله ٣٠ متراً . وكان محاطاً بالحرش من كل الجهات وفي هذا الحرش يقيم كاهن الهيكل العظيم . اما الامر الغريب فهو انتخاب هذا الكاهن . وطريقة هذا الانتخاب الحرب والقتال . فان كل رجل بل كل شقي اولص كان يجوز له الدخول الى هذا الحرش بسلاحه ومتى دخل اليه وجب على الكاهن ان يتناول سيفه وينازله فاذا قتله الكاهن امن شربه واذا قتل الرجل الداخل الكاهن كان ذلك دليلاً على ان الالهة ديانا غاضبة على كاهنها ولذلك اختارت رجلاً آخر مكانه وجعلته بعد تمكينه منه كاهناً مكانه . ومن اجل هذا كانت الزائرات المتنزهات على طريق بحيرة نيميا يطيبطن النظر الى الحرش ليرين اذا كان قد دخل احد اليه لينازع كاهن ديانا الرئاسة

والآن فلنصف ذبيحة من ذبائح ديانا : فندخل اولاً في الليل الى الحرش فنجد فيه الكاهن العظيم جالساً لا يعرف النوم جنبيه خوفاً من رجل يفاجئه وكان مصغياً الى كل حركة وكل صوت في الحرش وهو ينتفض رهبة وذعراً لاقبل الاصوات . وبازائه سيفه الذي كان لا يفارقه لا في الليل ولا في النهار . اما هيكل ديانا فقد كان يسود فيه في ذلك الوقت سكون عميق

ولكن النهار اخذ يرسل رسل الفجر والقمر الذي هو صورة ديانا الجميلة ينثر امواجه الفضية على الحرش وعلى طريق رومه التي تسير عليها الزائرات في مثل تلك الساعة قاصدات عبادة الالهة . ولما وصلت هؤلاء الزائرات الى الهيكل في سكون الليل تفرقن حوله لاعبات متداعبات واخذ بعضهن يستحم في ساقية من الماء جارية ليتطهرن قبل دخول الهيكل وبعضهن انتشرن في حوانيت موجودة هناك لشراء التقدّمات التي يجب ان يقدمنها الى الالهة . وكان يوجد انواع كثيرة من هذه التقدّمات فمن اكاليل زهر اترابين المذبح والهيكل ومن تماثيل على صور الالهة مصنوعة من برونز وشمع ونغار . وما عدا ذلك فقد كان



يوجد رسوم على صور الاعضاء البشرية من رأس ويد وقدم وساق وبطن وما اشبه فالذي يشكو من ألم راسه يبتاع راساً ويقدمه لديانا فتشفيه والذي يشكو من داء في يده يبتاع يداً يقدمها لها مستشفياً وهلم جرا

وظل النساء منفردات حتى برز جبين الغزالة فما كملت اشعتها الاولى قبة الهيكل حتى دنا رفيقان من اعلى السلم المؤدية اليه واحدا ييوقان بيوقين . فالتفت عند ذلك ابواب الهيكل وخرج منها الموكب الكهنوتي ينقدمه صبيان يلبسون ملابس بيضاء وكانوا يسمونهم « كاميل » وهم يحملون بايديهم الخبز والملح وآلات الذبيحة . اما الرجال الذين كانوا وراءهم فهم الكاهن العظيم وحوله حاشيته وكلهم مرتدون بالملابس الدينية وفي مقدمتهم اربعة رجال اكبر سنًا منهم يحملون على اكتافهم محملًا صغيرًا عليه تمثال ديانا المقدس وهو من الخشب ويقال انه قديم وقد صنع في زمن بناء ذلك الهيكل . وكان هذا التمثال عظيم الجاه لدى الشعب ولذلك كان الكهان يحفظونه مخبوءا ولا يبرزونه له الا مرة في السنة . وكانت ديانا في هذا التمثال تلبس الى ركبتيها لباسا فاخرا جميلا وعلى راسها قبعة صغيرة وفي يدها قوس فضية موتره تكاد تنطلق نبلتها وهي لمسير الكهان ترتجف في يد ديانا ارتجافا يجعل لها تأثيرا شديدا

فما وقعت ابصار الشعب المجتمع على هذا التمثال حتى ضج وارتفعت طلباته من كل صوب هائفا

« يا ديانا القانصة . يا حارسة الجبال والاحراش . يا صاحبة القوس الفضية والنبال التي تقتل الآيال السريعة والفهود الضاربة . احرسينا »

فدنا عند ذلك الكاهن العظيم متشجعا باللبسة الفاخرة المذهبة من المذبح وكانت عليه نار تنقد فاخذ شبيئا من الجنور والقاه فيها ثم رفع كاسا مملوءة من الخمر وصب منها بضع نقط على هذه النار . ثم التفت صوب الهيكل ورفع يديه الى السماء مقدما العبادة . ثم طلب كتابا يحتوي التقاليد الدينية المكتوبة بلغة لا يفهمها احد من الشعب واخذ يقرأها جهورا . وكان بازائه اثنان من الموسيقيين ينفخان بالشبابه انغاما تنطبق على ترنم الكاهن وتخفي اصوات الشعب اذا خطر لاحد ان يتكلم مخافة ان يساء الى العبادة . وكان الشعب في ختام كل عبارة يردد منشدا مقاطعها الاخيرة بعد الكاهن والموسيقيين

وبعد ذلك جاؤا بالحيوان المعين للذبيحة وهو بقرة في جبهتها علامة بيضاء تقرب من الهلال . وكانوا لا يذبحون الالهات الا الحيوانات الانثى كما انهم لا يذبحون للالهة



الذكور الا حيوانات من الذكور . وكانت البقرة مزينة يقودها رجل في يده فأُس وسكين  
لذبحها بها . وكانت تتبعه مطيعة فيقولون ان الالهة ديانا تخضعها وتلين راسها  
فدنا الكاهن عند ذلك منها واخذ سكيناً ليحز من شعرها و يلقيه في النار قبل ذبحها  
حسب العادة فحزّ الجزء الاولى والقاها في النار ولكن ما مس الشعر النار حتى خمدت النار  
في الحال . فتراجع الكاهن الى الورا وضج الشعب مدهوشاً واخذ يقول ان ديانا ساخطة  
على كاهنها ولذلك لم تقبل تقدمته

تعيين الكاهن بالقتل

وما كاد الكاهن يتراجع الى الورا حتى علت في الحرش صيحة عظيمة . فدبّ الرعب  
في صدور الحاضرين ورفع الكاهن راسه وتناول سيفه في الحال لانه علم ان رجلاً  
يطلب منازعته الرئاسة قد دخل الى الحرش . فبرع رجاله الى نزع ملابسه الذهبية . ولما  
فرغوا من ذلك وثب الكاهن من الهيكل قياماً بالفرض المحتوم وفي يده سيفه واندفع  
يطلب خصمه

فحدث حينئذ بين الشعب سكوت عميق . سكوت كانت فيه الانفاس مقطوعة  
اصفاً لما سيحدث في الحرش . وكان يصل الى الاذان من حين الى حين صوت ثقارع  
السيفين وصراخ الخصمين فتعرو القشعريرة النفوس ويزداد الشعب رغبة في  
معرفة النتيجة

وكانت كل المصليات في الهيكل مضطربات تشرئب اعناقهن لمعرفة ما يحدث في الحرش  
حتى السيدة تيوفين نفسها . وكانت سحنهن منقبضة وايديهن ممدودة الى السماء وافواههن  
ضارعة . ولم يكن في الهيكل من ساكن هادئ غير تمثال ديانا التي كانت كأنها مرتاحة  
الى ذلك المنظر الغريب

ولكن ما انقضت على ذلك مدة من الزمن حتى علت صيحة هائلة من جهة الحرش في  
ذلك السكون فهامت لها قلوب النساء واغمي على تيوفين لرقه قلبها وخوفها على الكاهن المسكين  
ثم بعد انقضاء برهة وجيزة ظهرت فوق المذبح جثة انسان ممدودة وملفوفة بغطاء قائم يحملها  
رجلان فوضعاها امام تمثال ديانا وتلاها رجل عظيم الهامة يحمل بيده شيئاً مخفياً بالدم  
فوقف امام الجمع وقال « ان كاهن ديانا قد راح وقد اختارني ديانا لاكون كاهناً  
مكانه » وكان هذا الرجل هو قاتل الكاهن التعيس

فصج الجمع حينئذ بالترنيم الديني الذي يقال في هذا المقام وهذا نصه « ياديانا الهائلة .



انت التي تحبين الذبائح الدموية . يا أرتيمس ملكة توريد . ارحمينا . احفظينا »  
الملاهي الاخرى

تلك كانت احدى ملاهي الرومانيات . ومن هذه الملاهي ايضاً التمثيل والمصارعات البشرية والحيوانية وسباق الخيل والمركبات . وقد كثرت هذه الملاهي في عهد اغسطس اولاً لان هذا الامبراطور كان يلهي الشعب بها عن حريته المفقودة وثانياً لان الشعب قل اهتمامه بالمسائل السياسية لقبض رجل واحد عليها فاصبح اكثر اشغالاً بالملاهي عنها . وقد كانت النساء قبل اغسطس يحضرن تمثيل الروايات في صحن القاعة مع الرجال فلما جاء اغسطس اراد ان يصلح كل شيء حتى الملاعب فجعل لمن « الواج » خصوصية في اعلى الملعب يرين منها دون ان يراهن احد . ولم ياذن لمن في الجلوس مع الرجال الا في مراع المصارعة اذ ليس في الامكان صنع الواج لمن فيها . وكانت النساء شديداً الولع بحضور المصارعة البشرية والحيوانية الى حد اصبح عنده لا يطقن الانقطاع عنها حتى انه لما سافرت احداهن الى مصر لتلقى برجل احبته لم يعجب نساء رومة من انها تركت زوجها واولادها لتلقى بعشيقها ولكنهن عجب من انها استطاعت ترك لعب المصارعة . فتأمل

#### الشبان المختون

وفوق هذه الملاهي فقد كان للرومانيات ملاه عائلية ونريد بها الاجتماعات التي كانت تنعقد في المنازل . فانه كان يوجد بين الرومانيين شبان داهم التخنث والخلاعة وصقل الشعور وتطبيب الملابس وحمل الازهار وزيارة المنازل لمحادثة النساء . وكانوا يسمون هؤلاء الشبان « المعلمين الصغار » . سلمهم تجدهم عالمين بكل الامور . فانهم يعرفون من يحب فلانة ومن تحب فلاناً ويحفظون كل حوادث الخطبة والزواج والطلاق ويعرفون اضراً كثيرة يهيمسون بها في اذان النساء . ولذلك كانت النساء شديداً الميل اليهم واذا خلا مجلسهن من واحد منهم فانه يكون مجلساً بارداً ( ١ )  
المرأة والاولاد في الهيئة الرومانية

وكانت المرأة في ذلك الزمان سيدة العائلة وهذا يقضي بالعجب العجيب . فمضى حضرت اصبح الرجال ولا هم لم غير خدمتها وارضائها فكانت مقدمة عليهم جميعاً . وكان بعضهن بالغا من الادب مبلغاً يمكنهن من المقارنة بين هوميروس شاعر اليونان وفرجيل شاعر الرومان كما روى جوفال . وكان العشاء اخص مجالسهم وهو يبدأ منذ الساعة الرابعة بعد

( ١ ) كان الكلام هنا مسوق الى الهيئة الاجتماعية في هذا الزمان



الظهر ساعة يكون دولاب الاشغال قد وقف والجميع عادوا من الحمامات التي كانوا يستحمون فيها ويلعبون الالعب الرياضية المختلفة . وكانوا ينهضون عن العشاء عادة عند هبوط الظلام ولا يوغلون في الليل لان الطرق كانت غير امينة فكم قد ذهبت فيها في الظلام الدامس دماء هدرًا . غير ان اغسطس كان قد عين حراسًا للمدينة في الليل ليقبضوا على اللصوص ويخمدوا النار حين اضطرارها في المنازل والحوانيت فبات الناس في امن من كل شر

وكانوا اولًا ينقشون على قبر المرأة الرومانية هذه الكلمات « كانت نقيم في بيتها على غزل الصوف » كتابة عن حشمة النساء واجتهادهن . ولكن ما اتى اغسطس حتى صار الرومانيات يهملن هذه الشؤون . فخطر لاغسطس ان يعلن انه لا يلبس الا من الصوف الذي تغزله امراته وكان غرضه من ذلك تحبيب العمل البيتي اليهن وتنفيرهن من الاعمال العمومية التي اخذن يهتمن بها . ولكن سعي اغسطس ذهب عبثًا

اما الاولاد في رومة فكان يربيههم الخدمة والخادmates . ومتى ولد الطفل قدم لايه فاذا عرف انه منه وضعه على الارض وابقاه في منزله وان لم يعرف انه منه او لم يرد ان يعرف ذلك لكثرة الاولاد في منزله وعجزه عن القيام باودهم كلهم او اذا راي فيه عضوًا مشوهًا فانه ياخذ به ويلقيه على باب منزله ويقفل الباب . فاما ان هذا الطفل المسكين يموت بردًا وجوعًا واما ان يلقطه احد المارة ليسترقه . وكان الطفل السعيد ذاك الذي لا يقع بين يدي القساة الذين كانوا يلقطون الاولاد ويشوهون بعض اعضائهم ليربوهم ويجعلوهم يحترفون الشحاذة في كبرهم انفاقًا بما يتصدق به الناس عليهم

فماذا كانت تقول النساء امهاتهم ؟ ما كنَّ يقلن شيئًا . فاين الحنان الوالدي ؟ اين الشفقة الوالدية ؟ لا نعلم . وانما نعلم ان الاسهات كن ينظرن الآباء يصنعون هذا الصنع البربري دون ان يقلن شيئًا . ولذلك استنتج بعض العلماء من هذا الامر ان شفقة الام والاب ليست طبيعية ولكنها اكتسائية تتغير بتغير احوال الزمان والمكان

فضيلة نساء رومه

واما طهارة نساء رومة فقد اختلفت الاقوال فيها . وقد قال احد المؤلفين الرومان بهذا الشأن ما نصه « ليس بين الرومانيات امرأة طاهرة الا التي لا يلفت الناس اليها » فما افطع هذه الشهادة . وما يجدر الانتباه اليه انه لا يوجد لدى الرومانيين كلمة بمعنى « الحب » الحقيقي المتعارف بين الحكماء نعني الحب الصادق الذي مقتضاه امتزاج روحيين امتزاجًا



مجرداً عن تأثير المادة او سلطتها . فهم اذا قالوا في رواياتهم « يحب » فانما يعنون بذلك الفساد والفجور . وهذا الامر ينطبق على الشهادة السابقة . ومع ذلك فالتعميم ظلم للهيئة الرومانية القديمة لان كل هيئة اجتماعية تحتوي على نصيبها من الفساد والطهارة تبعاً لاختلاف الاهواء فيها بين الشدة والاعتدال فضلاً عن اختلاف التربية والعادات

### الطلاق

وقد كان الطلاق شديد الانتشار في رومه حتى انه لم يكن يصدر عدد من « جرنال رومه » الا وفيه ذكر لنساء مطلقات مع ان هذا الجرنال لم يكن يذكر سوى اسماء نساء الطبقة العليا . ومما زاد الطلاق ان المرأة الرومانية كانت حرة التصرف باملاكها فكانت تأخذ لها ثقة للمناظرة عليها فكان الخصام يشتد بين زوج المرأة وثقاتها الذين يدبرون املاكها فيؤدي ذلك الى النزاع مع المرأة ثم الى تطليقها . وفضلاً عن ذلك فان الطلاق نفسه كان يزيد الطلاق وهذا شأنه في كل مكان وزمان . وسبب ذلك ان الزوجين متى وجدا انه لا سبيل لهما الا الافتراق كانا اكثر تسامحاً الواحد مع الآخر ولكنهما اذا وجدا ان الطلاق مباح فانهما لا يعمدان الى تساهل او تسامح بل يتخذان اقل خلاف او نزاع وسيلة الى الطلاق

هل هيئتهم اكثر فساداً ام اقل

ولا بد ان يسأل القارئ بعد ما تقدم هل كانت الهيئة الرومانية اكثر فساداً من الهيئات التي عاصرتها والتي تلتها . فتجيب مع المسيو بواسيه على سبيل الاستشهاد بكلمة لسنیکا الحكيم الروماني وان كانت هذه الكلمة تخالف رأينا « شكنا الناس قديماً وهم يشكون الآن وسيشكون الى الابد . وفي كل عصر ينادون بان كل شيء متضع مهتدم . ان الرذيلة تنصر والفضيلة تختل . ان الانسانية راجعة القهقري الى الوراء . والحقيقة ان كل شيء باق على حاله تقريباً واذا حدث تغيير فالتغيير يكون ضعيفاً جداً كان العالم اوقيانوس ياتي الجزر فيبعده بضع خطوات عن الشاطئ ثم ياتي المد فيعيده كما كان »

عود الى جملة المقالة

اما تيوفين صديقتنا فلم تكن كالنساء التي مر ذكرهن . فانها ربت اولادها بنفسها ولم تعرض واحداً منهم على ابواب منزلها . وعاشت عيشة طاهرة بسيطة مع زوجها واولادها فلم يدرج اسمها في « جرنال رومه » ولما ماتت — رحمها الله وعزى القارئ عن وفاتها —



كتب زوجها على قبرها هذه العبارة « كانت نقيم في منزلها على غزل الصوف ولم تسيء الي  
برماً بغير موتها »  
فليت جميع النساء في هذا العصر يقتدين بها



✧ تمثل ديانا ✧

وهو من الهدايا والنقدمات التي كان يقدمها عابدو ديانا استرضاء  
لها . وعلى الغالب يكون بازائها رسوم حيوانات كالكلاب والخرفان  
وما اشبه كما ترى في الرسم . وقد وجد هذا الرسم  
في الاثار الرومانية



## هراة نظماً ونثراً

وصفنا افغانستان في الجزء الثاني من السنة الثانية وصفاً كافياً ولكننا لم نسهب في وصف هراة التي هي من اهم مدنها ان لم نقل اهمها . والذي يجعل هراة هذه الامة الهامة لخصوصية امران . الاول كونها الطريق التجارية الوحيدة للقوافل التجارية بين الهند وآسيا ولذلك كان همّ الفرس الاستيلاء عليها في سالف الزمان . والثاني كونها ايضاً طريق جميع الفاتحين الذين قصدوا الهند من الاسكندر المكودي فما فوق وما دون ولذلك فان اول ما تعمده روسيا اذا ارادت الاقدام على الهند هو احتلال هراة ومن اجل هذا اخذ الامير عبد الرحمن الذي لا يالو جهداً في خدمة بلاد بتحسينها وحشد الجند فيها

﴿ صفة هراة ﴾ وهراة هذه قاعدة اقليم هراة الافغاني وهي قائمة في وادي جميل يدعى وادي هري روند على الضفة اليمنى لنهر بهذا الاسم . وهي مبنية على شكل مسطح مستطيل طولها كيلومتر ونصف وعرضها كيلومتر واحد وفيها اقنية عديدة تاتيها بالمياه من النهر المذكور آنفاً . وقد كانت هذه المدينة محاطة بسور شاهق حوله خندق عريض مملوء ماء اما الآن فقد زاد الامير تحسينها بمساعدة الضباط الانكليز حتى صارت حصناً حقيقياً . وفيها شارع كبير واسع يشقها من الشمال الشرقي الى الجنوب ولكن الشوارع الاخرى ضيقة قذرة

﴿ سكانها ومعاشهم ﴾ اما سكانها فعددهم ٥٠ الف نفس وهم بين افغان وفرس ونتر وهنود ويهود وارمن . واهم صناعاتهم السيوف الخراسانية والسجاد والحزير والجلد . وفي المدينة جامع كبير هدمه الفاتح جنكيزخان فاعيد بناؤه في القرن الثالث عشر للميلاد وهو اليوم متضعع . وفي شمالها الغربي قلعة كبيرة يسمونها قلعة شكر باغ او قلعة هراة

وقد افتتح العرب هراة في حوالي سنة ٦٥٠ للميلاد فباغت في عهد الاسلام من الامة والحضارة مبلغاً عظيماً كما ترى في القصيدة التالية التي نظمها الامام بهاء الدين العاملي المشهور

وهذا نصها باختصار



## مقدمة

يقول راجي العفو يوم الدين      المذنب الجاني بهاء الدين  
تجاوز الرحمن عن ذنوبه      واسبل الستر على عيوبه  
'بليت' في قزوين وقتاً برمد      مقروح للقلب من فرط الكمد  
يمنع من صرف النهار فيما      يرضي اللبيب الخاذق الفهما  
من بحثٍ او تلاوة او ذكر      او درس او عبادة او فكر  
حتى سئمت من لزوم منزلي      والنفس عن اشغالها بمعزل  
ولم يكن من عادتي البطالة      لانها من شيم الجهالة  
فرمت شيئاً مشغلاً لبالي      عما افاقيه من البلبال  
فلم اجد ابهى من الاشعار      وليس نظم الشعر من شعاري  
وكنت في فكر باي واد      التي جياذ النصر في الطراد  
فبينما الامر كذا اذ سألا      مني بعض الاصدقاء العقلا  
ان اصف الهراة في ابيات      جامعة للنشر والشتات  
فقلت والجفن بادعي سخي      على الخبير قد سقطت يا اخي  
ثم نظمت هذه الارجوزة      بديعة رائقة وجيزة  
سميتها اذ مكنت بالزاهرة      فيها كهـا مائة بيت فاخرة

## في وصفها على الاجمال

ان الهراة بلدة لطيفة      بديعة شائقة شريفة  
خندقها متصل بالماء      وسورها سام الى السماء  
ذات قضاء يشرح الصدورا      ويورث النشاط والسرورا  
حوت من المحاسن الجميلة      والصور البديعة الجميلة  
ما ليس في بقية الامصار      ولم يكن في سالف الاعصار  
است ترى في اهلها سقيا      طوبى لمن كان بها مقيا  
ما مثلها في الماء والهواء      كلا ولا الثار والنساء  
كذلك الباعات والمدارس      فما لها فيهن من مجانس

## في وصف هوايتها

هواؤها من الوباء جنة      كأنه من نفحات الجنة  
فيبسط الروح وينفي الكربا      ويشرح الصدر ويشفي القبا



لا عاصف منه تمل الحرة      ولا بطيء السير فرد مره  
بل وسط يهب باعندال      كغادة ترفل في اذبال  
فمن رماه الدهر بالافلاس      حتى عن المسكن واللباس  
فلا يصاحب بلدة سواها      لانه يكفيه في هواها  
حبيبة واحدة في القر      وشربة باردة في الحر

في وصف مائها

لو قيل ان الماء في الهراة      يعدل ماء النيل والفرات  
لم يك ذلك القول بالبعيد      فكم على ذلك من شهيد  
تراه في الانهار جار صاف      كانه لآلى الاصداف  
لا يحجب الناظر عن قراره      بل يطلعنه على اسراره  
تظن غور عمقه شبرين      من الصفا وهو على رحمين  
خفيف وزن رائق الاوصاف      ما مثله ماء بلا خلاف  
يهضم ما صادف من طعام      كأنما اكلته من عام

في وصف نسائها

نساؤها مثل الأطباء النافره      ذوات الحاظ امراض ساحره  
من كل خود عذبة الالفاظ      تقتل من تشاء بالالحاظ  
اضيق من عيش الليب ثغرها      اضعف من حال الاديب خصرها  
فاتكة قد شهدت خذاها      بما بنا تفعله عينها  
والجسم في رفته كالماء      والقلب مثل صخرة صماء

في وصف ثمارها

ثمارها في غاية اللطافة      لا ضرر فيها ولا مخافة  
عديمة القشور عند الجس      تكاد ان تذوب حال المس  
تحال في اغصانها الدواني      اشربة الحسن بلا اواني  
مع انها بهذه الكيفية      رخيصة عندهم زرية  
يطرحها البقال فوق الحصر      حتى اذا ما جاء وقت العصر  
وقد بقي شيء من الثمار      يطرحه في معلف الحمار



في وصف عنها

ولست محصياً لوصف العنب فانه قد نال اعلیٰ الرتب  
ادق من فكر اللبيب بزره ارق من قلب الغريب قشره  
ايضه في لطفه والطول يحكي بنات غادة عطبول  
اصنافه كثيرة في العد ليس لها في حسنها من حد  
فمنه فخري وطائفي وكشمشي ثم صاحبي  
وغيرها من سائر الاقسام فوق الثمانين بلا كلام  
مع هذه الاوصاف والمعاني في ارخص الاسعار والاثمان  
ترى الذي ما مثله في الفقر يبتاع منه الوقر بعد الوقر  
وربما يعلفه الحميرا ان لم يصادف عنده شعيرا

في وصف بطيخها

بطيخها من حسنه يحير في وصفه ذو الفطنة الخبير  
جميعه حلو بغير حد احلى من اللقاء بعد الصد  
مما يقول الواصفون فيه نزر فانه بلا تمويه  
يباع بالبخس القليل النزر لانه واف بغير حصر  
ياقي به المرة من الصحاري فلا يني باجرة المكاري

في مدرسة المرزا

وما بني فيها من المدارس ليس لها في الحسن من مجانس  
اشهرها مدرسة المرزا مدرسة رفيعة البناء  
رشيقة رائقة مكيئة كأنها في سعة مدينة  
في غايه الزينة والسداد عديمة النظير في البلاد  
بالذهب الاحمر قد تزخرفت كأنها جنة عدن ازلفت  
في صحنها نهر لطيف جاري مرصف جنباه بالا حجار  
في وسطه بيت لطيف مبني كأنه بعض بيوت عدن  
من الرخام كله مبني كأنما صانعه حسني  
وكل ما يقوله النبيل في وصفها فانه قليل

في ساحة كازركاه

وبقعة تدعى بكازركاه ليس لها في حسنها مباهي



هواؤها يجي النفوس اذ بدا وماؤها يجلو عن القلب الصدا  
والسروفي رياضها المطبوعة كخود اذياها مرفوعة  
فيها البساتين بغير حصر يقصدها الناس بعيد العصر  
من كل صنف ذكر وانثى وحررة وامة وخنثى  
لاهم عندهم ولا نكاد كانهم قد حوسبوا وعادوا  
تراهم كالخليل في الطراد وكل شخص منهم يتنادى  
خاتمة النعسر من فراقها وبعد رفاقها

يا حبذا ايامنا اللواتي مضت لنا ونحن في الهراة  
نسترق اللذات والافراح ولا نمل الهزل والمزاح  
وعيشنا في ظلمها رغيد والدهر مسعف بما نريد  
واها على العود اليها وها فما يطيب العيش في سواها  
فانت يا سواف الايام عليك في اطيب السلام

## النساء المستيريات

### بحث طبي شرعي

محاضرة الدكتور البار عارف افندي نخاس

دقت الساعة العاشرة ليلاً . الجماهير مزدحمة في الملاعب والملاهي . المنازل مكتظة  
بالزائرين ولزائرات وهم في حديث ومسامرة او بين لعب بوكرو وبكره : هذه هي حالتنا الاجتماعية  
في كل ليلة وقد تصرم الشفق وخيم الغسق وبرزت البلدة بانوارها البهية الاصطناعية  
على اني لست اقصد هنا البحث في الاجتماع والعمران لاني لست من فرسان هذا  
الميدان بل قد جعلت ذلك توطئة لكلام اريد سرده عن كثيرات من النساء اللواتي  
نصادفن في اجتماعاتنا هذه فيدهشنا ما نراه منهن من الحركات والسكنات ونستمعه منهن من  
اللهجة والحديث والنقل من موضوع الى آخر من غير رابطة ولا داع فنتسب الظن باخلاقهن  
وهن براء من كل سوء ونسلفهن بالسنة حداد ظلياً وعدواناً

ذلك ان هؤلاء النساء مستيريات . فانهن كن عصبيات المزاج شديداً التاثر ثم  
دخلن في طور المستيريا وهذه علة في الجهاز العصبي تصيب اكثر النساء ولا فرق بينهن



كبيرات او صغيرات . فالمصابة بهذا الداء قد تظهر في اعين الجمهور كأن بين جوانحها روح الخلاعة والنزق وهي ليست من ذلك في شيء . ومم كنت اود وصف هذه العلة وصفاً طبيعياً محضاً لولا ان ذلك لا يهم سوى الاطباء ولذلك افنصر على الكلام فيما يخص بالاخلاق مما يكون جامعاً بين اللذة والفائدة

ونقسم المستيريا الى قسمين اصليين . المستيريا الصغرى والمستيريا الكبرى او الحقيقية . وللصغرى درجات متفاوتة طبقاً لحالة المزاج . فالمصابة قليلاً يصعب تمييزها عن السليمة الصحيحة ولا يشعر بامرأها الا نادراً . وهي تكون عادة خفيفة الحركة شديدة التصور والتخيل طليقة اللسان لا تخلو من ظرف في احاديثها مبهيج الخاطر ويسر السامع . وقد يحدث عندها من جراء مرعة خاطرها تهوؤ في كلامها بيد ان حلاوة عقلها تجعل هذا التهوؤ في نفس السامع اثرًا بعد عين . وهي تميل الى المهرجة والتزين وتقبل بثغر بامم عبارات التجلة والتكريم وبالاخص اذا كانت صادرة عن الرجال . ومع حررتها في القول والعمل تراها لا تترك العنان لنفسها فتقف حيث يدعوها الواجب والادب ولا ينقصها الا شيء من الرزانة والرصانة

ومن كانت اشد علة فاخلاقها كالسابقة وانما اشد اقداما واكثر تهوؤا فهي ذكية الفؤاد طيبة المعشر وان كانت تلقي الريب والظنون بما تجريه من غير ترو ولا تبصر فيما يصدر عنها من الحركات والسكنات فتصبح مضغة في افواه الناس . وانما يكون قلبها في الحقيقة طاهراً ابيض كالثلج او كالنوب الذي تلبسه اذا كانت من السيدات المولات بلبس البياض

اما المستيريا الكبرى او الحقيقية فهي اشد مما تقدم بكثير . بل انها خطر على صاحبها فيجب عليها ان تتلافها وتساعد الاطباء بما في طاقتها على مداواتها واذ قد علمت ذلك فتعال الآن وادخل معي الى بيت فيه رجل وامرأة هستيرية . فانك ترى المرأة نزفة خفيفة كثيرة الكلام سريعة الضجر . تصيح باولادها وبزوجها بسبب ومن غير سبب . وربما تلح من زوجها شيئاً فتحسبه خروجاً عن محبتها ودليلاً على عدم اكرانه بها فتقيم حينئذ قيامة البيت على راسه وتتهمه بانه لا يحبها وبانه وبانه وبانه وحينئذ فعلى ايام الصفاء في تلك العائلة الف سلام

هذا مثال امرأة في دور المستيريا فان سبباً طفيفاً يؤثر في عواطفها تأثيراً سيئاً فيضرم نار النزاع والخلاف في العائلة ويؤدي بها الى سوء المصير وقد يتجاوز هذا الضرر الى



ما وراء العائلة وذلك متى كانت المستعريا بالغة مبالغها من الشدة والقوة والحادثة التالية خير دليل على ذلك وهي من الاهمية بمكان عظيم

حكى الدكتور برواردل الشهير انه حدث في ٢٣ سبتمبر سنة ١٨٣٢ ان ابنة الجنرال رئيس المدرسة الحربية في سامور بفرنسا كانت ذات ليلة في بيت ابيها مسنقرقة في نومها واذا بها سمعت ضوضاء في غرفتها فقامت مذعورة فرأت على ضوء القمر يدًا مدت وحطمت زجاج نافذتها ثم رفعت اليد الحواجز ودخل رجل اليها فهبت مسرعة كالبرق الخاطف فنزلت من عن سريرها واخذت كرسيًا وجعلته حاجزًا بينها وبينه دفاعًا عن نفسها ثم تاملت بالرجل فاذا هو متوسط القامة متزي بزي ضابط من تلامذة مدرسة ايها . فدنا منها وهو يميز غيظًا وغضبًا قائلاً لها : هذه ساعة الانتقام منك . ثم دفع بقدمه الكرسي الذي جعلته حاجزًا وهجم كالذئب الضاري فامسكها من ذراعيها ودفعها الى الارض بعنف ثم مزق قميصها وشد وثاقها بحبل واخذ في ضربها ضربًا مبرحًا وصار يعصها باستانه ويرفها برجله وهو يردد كالمجنون : اني انتقم منك . من يوم عرفتك شعرت من نفسي ميل الى ايدائك : ثم تناول مدينة وطعنها ثلاث طعنات في ساقها فصرخت باعلى صوتها من شدة الالم ففر الضابط وتركها على الثرى كجثة بلا روح وهي تأن من الالم والرعب . وكانت معلمتها راقدة في الغرفة المجاورة لغرفتها فانتبهت على صوت ابنتها فاسرعت اليها فنهضت الفتاة مذعورة وصاحت بها وهي تشير الى النافذة المفتوحة : من هنا قد خرج . انظر به هناك . ها هو واقف على الجسر الذي امامنا . انظري كيف يخلق فينا

وكانت المعلمة تجهد نفسها لترى الرجل فلا ترى شيئًا ولكن ذلك لم يمنع من اجراء تحقيق صارم في اليوم الثاني فوقعت التهمة على ضابط في المدرسة يشبه الضابط المعتدي لاسيما وانه كان في تلك الليلة غائبًا عن المدرسة وقد اضطرب حينما سألوه اين صرفت ليلتك . فحوكم لدى مجلس حربي وبالرغم عن بلاغة محاميه حكم المجلس عليه بالسجن عشر سنوات

ولكن هل تعلمون الحقيقة في هذه المسألة ؟ الحقيقة ان هذا الضابط بريء وابنة الجنرال كانت مصابة بالمستعريا الشديدة وكل ما رأته من الاعتداء عليها كان وهماً في وهم لا اثر له في الحقيقة . وقد قالت انها طعنت بسكين في ساقها ثلاث طعنات . ولكن ذلك لم يمنعها من حضور مرقص بعد ثلاثة ايام وقد رفقت فيه الى الصباح وشكت هذه الفتاة نفسها مرة اخرى من رجل هجم عليها وهي مارة في مركبتها على



قارة الطريق في مكان سمته فسئل الخوذي عن ذلك فانكر انه رأى شيئاً  
وكانوا يومئذٍ يحطثون في المحاكم الى هذا الحد لان الطب الشرعي كان مهملاً اما  
اليوم فان هذا الطب اصبح فرعاً عظيماً من فروع القضاء ومتى كانت القضية بين نساء او بين  
رجل وامرأة انصرف القضاء قبل كل شيء الى البحث عن اخلاق المرأة لان المستيريا  
قد تكون سبباً في كثير من البلايا والتهم

من ذلك ما حدث في باريز في العام الماضي . فان الكاتبة الشهيرة الكونتس مارسيل  
التي يلقبونها " مدام جيب " قصت في ذات يوم ادارة الشرطة مضطربة منبوشة الشعر  
مبحوحة اليد وقصت عليهم ما باقي : كنت سائرة في مركبي فدعاني اثنان الى مقابلة صديق  
فتبعتهما فهجم عليّ احدهما وغطى رامي بسرعة وقذفني الثاني في مركبة واقفة ثم سارا بي سراً  
حثيثاً الى قصر في ضاحية باريز فوضعا في الغرفة واقفلاها واعدن باباً يعوداً قريباً .  
ففتحت النافذة فوجدت الارض قريبة مني فاخذت اغطية الفراش ووصلتها ببعضها ببعض  
ثم تدليت عليها فلم تصل الاغطية الى الارض فالقيت بنفسي فانجرح يدي ولكني لم اعبأ  
بالجرح بسبب الخوف ثم اخذت اركض حتى وصلت الى هنا

فقامت قيامة الباريزيين لهذا الاختطاف ولكن البوليس اعياء الجهد لمعرفة ذلك القصر  
الذي وصفته الكونتس مارسيل فلم يستطع ذلك لانه لا يوجد في الجهة التي ذكرتها قصر  
بتلك الصفة فاستنتجوا ان الكونتس هستيرية وان ما راته كان اضغاث احلام  
واوهاماً في اوهاام

والنساء المستيريات منهن من يُصبن بنوبات ومنهن من لا يصبن بنوبات . وهنا  
اكثر في الغرب منهن في الشرق لان الملاهي والمدنية الغربية تثير نفوس النساء اكثر مما  
تثيرها ملاهينا ومدنيتنا . ومع ذلك فان المستيريات كثيرات في بلادنا ولا سيما اللواتي  
ينبعثن في المعيشة الغربية ويكثرن من السهر واللعب بالورق وانتياب الملاهي والسهرات  
في كل ليلة . واللواتي يسئسن الى الخفة والنزق غير شاكات نفوسهن بشكيمة الادب  
والحشمة والاعتدال في كل شيء . فهؤلاء يجب مداواتهن خدمة للعائلة الشرقية

ومداواتهن تكون بتسكين الافكار الشائرة وعدم التعرض للمهيجات حزناً كانت او فرحاً  
والامتناع من السهر والتعب واستنشاق الهواء النقي والرياضة والمشى في كل يوم والاعتدال  
في الماكل والمشرّب وكبح جماح النفس كلما خطر لها النزق والطيش والخفة . وفضلاً عن  
ذلك فانه يجب حسن معاملة المريضة وتسكين افكارها وعدم ازعاجها في شيء وصرف خاطرها



عن حالتها بامور تنفعها . فان المستيريا مرض من اشد الامراض انثياباً للنساء . ومضى  
اصيبت المرأة بها فربما فقدت راحتها . وبذلك تفقد العائلة راحتها والزوج هناءه والاولاد  
ملاكمهم اللطيف ذو الخلق اللطيف . فالعمل اذاً لمقاومة المستيريا وتعليم النساء طرق اجتنابها  
والشفاء منها عمل لصحة النسل وهناء العائلة وادب الهيئة الاجتماعية وراحة النساء اللواتي  
حسبن ما لديهن من العناء

## دفاع بلقنا

من كتاب صدر حديثاً بقلم حضرة الفاضل عظم زاده حقي

رأينا ان ننقل للقراء فصلاً من اهم فصول هذا الكتاب الذي صدر اخيراً وقرظناه  
في باب القريظ والانتقاد في هذا الجزء . وقد اخترنا لهم الفصل الاخير الذي فيه تسليم  
الغازي عثمان باشا لانه اهم فصوله . وقبل ذلك ناقي على توطئة مأخوذة من الكتاب  
لتكون تمهيداً للفصل الذي سننقله

كانت اسباب الحرب طلب روسيا واوربا تحرير بلغاريا طبقاً لبروتوكول لندن  
واباء الدولة العلية ذلك . وقد جرى اعلانها في يوم ٢٤ افريل سنة ١٨٧٧ واحتل الجيش  
الروسي زيشتوفا باجتيازه نهر الدانوب ( الطونه ) في ٢٧ يونيو

وكانت مجموع القوى العثمانية ستة فيالق مؤلفة من مائتين وعشر اورط بيادة واربعة  
وخمسين بلوكاً سوارياً وخمسة وثلاثين بطارية مدافع وعدد نفوس كل اورطة من البيادة  
بين الستائة والثمانائة رجل وعدد جنود بلوك السواري بين السبعين والمائة فارساً . وكان  
لكل بطارية ستة مدافع وثلاث عربات . والقيادة العامة بيد السردار عبد الكريم باشا  
واحمد ايوب باشا . وكان عثمان باشا الذي هو بطل هذه الواقعة قائداً لفيلق فيدين  
المؤلف من ٤٤ اورطة بيادة وستة بلوكات سواري وعشر بطاريات مدافع سهلية .  
وهو واقف على المراكز الواقعة بين مصب نهر ( ايسكير ) وتخوم الصرب للمحافظة عليها .  
واما الجنود الروسية فكانت مؤلفة من اربعة فيالق عددها ٣٥٠ الف محارب ومعها  
الف مدفع . وهي بقيادة الفراندوق نقولا اخي القيصر اسكندر الثاني

ولما عبر الروس نهر الطونا وزحفوا قاصدين عاصمة البلغار سبروا طلائعهم الى كل  
الجهات فدخلت واحدة منها الى « بلقنا » في ٨ يوليو من ذلك العام فانسحبت الحامية العثمانية



منها . فلما درى بذلك عثمان باشا غضب وارسل في الحال فرقة عاطف باشا لاحتلالها من جديد . وكانت قد وردته الاوامر بقصد الروس ومقاتلتهم لمنعهم من التقدم وقد اخنار الروس طريق بلقنا لزحف الجيش لعدة اسباب منها خصب هذه الطريق وسهولة الحصول على لوازم الجيش فيها فضلاً عن سهولة مساكنها الى صوفيا ثم ان الغازي بعد ارساله فرقة عاطف باشا الى بلقنا سار اليها في اثره . وهنا بدأت الصفحات المجيدة التي ضمها هذا القائد المغوار الى تاريخ جنديبة الدولة العثمانية مما يحق للدولة الافتخار به في كل آن

فان الروس وعددهم اضعاف عدد جنوده هاجموا مراراً فلم ينالوا منه مثلاً ولا سيما في المعركة الثانية التي ردهم فيها على اعقابهم بعد ايقانهم بانهم فازوا فيها عليه . وكان انتصاره عليهم في هذه المعركة انتصاراً دوى صدهاء في اوربا كلها . فبعث جلالة السلطان بهنئه بانتصاره في كتاب افتتحه جلالتة بقوله « لقد اعليت شان العثمانيين بجهدك الجديد » وكتب بهذه الشهادة شهادة . وقد انعم على الغازي في هذا الكتاب بالنشان العثماني الاول

### ✽ الخروج ✽

ولكن كان قد كتب لبلقنا السقوط لانها لم تكن محصنة قبل الحرب فضلاً عن نفوذ المؤن والذخائر . فبعد المعركة الاولى والثانية ومناوشات كثيرة طالت مدة اسابيع وقد ابل فيها كل من الجيش العثماني والروسي بلاءاً حسناً رأى الغازي صعوبة بقاءه في بلقنا لنفاد زاده فعقد النية على الخروج واختراق صفوف الروس . وهو عزم لا يقدم عليه الا من كان بشجاعة الغازي وعلو نفسه . فرتب جنوده وقسمهم قسمين زحف باحدهما وانشأ ( كوبرياً ) من العربات على نهر فيد قرب الكوبري القديم ثم سار بسكون تام والجنود يمشون مشياً سريعاً وحاربهم في بنادقهم . وكان الغازي في مقدمتهم شاهراً سيفه وممططياً جواده ومدافع الروس تنطلق عليهم من وراء الاستحكامات كالطر المنهمر

وما زالوا سائرين هكذا تحت النيران حتى وصلوا امام المتاريس فوثبوا عليها وثبة الاسود فاحتلوا نقطة الاي سيبريا وحينئذٍ التحم القتال بالسلاح الابيض وجهاً لوجه فاستولت الجنود العثمانية على ستة مدافع من المدافع المنصوبة بين الخط الاول والخط الثاني من الحصار

ففرح الجند العثماني لدى معرفته بانه اخترق الصف الاول من الحصار ووثبوا على الخط الثاني للاستيلاء عليه ايضاً . فقامت قيامة الروس حينئذٍ وطلبوا المدد فوردتهم المدد



سريعاً وكان عظيماً فلم يقوَ الغازي ان يثبت لان جنود الروس كان عددها اضعاف عدد جنوده . وقد قال نابوليون الاول

« ان نسبة جيشين متحاربين بينهما مسافة هجوم فقط كنسبة كأس طاحنة اذا زيد عليها نقطة فاضت وكذلك الجيش الذي يزداد عليه مدد فان النصر يفيض له »

واما سبب عدم ورود المدد للغازي فهو انه كان قد امر القسم الثاني من الجيش ان لا يلحق به الا بعد ساعتين ذلك لانه رأى انه لا يستطيع اختراق صفوف الروس باقل من ساعتين . وما كان يعلم انه سيخربها بثاني ساعة . هذا هو السبب في ابطاء المدد عليه وبينما كان الجيشان يتراميان بالرصاص عن مسافة بعد الجند العثماني عن الروس اصيب الغازي برصاصة في فخذه اليسرى وقتل حصانه برصاصة اخرى فسقط الحصان والغازي فذعر الجيش لانه حسب ان قائده قد قتل فتقهقر بدون نظام نحو استحكاماته الاولى . والذي زاد المرح والمرج وجود اكثر من ٣ الاف مركبة وراء جيش الغازي نقل الاولاد والنساء والعجزة الذين ارادوا الخروج من بلفنا للذهاب الى صوفيا فراراً من الروس

فلو ورد القسم الثاني مدداً للغازي قبل انجراحه فربما كانت تغيرت نتيجة المعركة ولم تأت الساعة السابعة الا وكان الجيش قد خسر مواقع الحصينة في الشرق والشمال واصبح محصوراً في قطعة ارض على ساحل نهر قيد لا يقدر على التحرك فيها ونيران الروس تنصب عليه من كل جانب

✽ التسليم ✽

وهنا نترك نعمة الكلام لمؤلف الكتاب . قال

« وبينما كانت المدافع تدوي والبنادق تفرقع اذ روي على الجانب الآخر من النهر المحتشدة عليه بقية جيش عثمان باشا علم ايضاً خالاً انقطعت النيران من الطرفين وبعد برهة ظهر على الكوبري ضابط عثماني ممتطياً حصانه ويده علم ايض . ولعدم معرفة هذا الرسول اللغة الفرنسية اعادوه وارسلوا معه بطاقة باسم القائد العثماني مكتوب عليها هذه الكلمات :

( يا صاحب الدولة . ان الجنرال جانه تسكي يرجو دولتك ان ترسل له للمداولة من يقوم مقامك لاننا نعلم انك جريح )  
فامر الجنرال جانه تسكي الجنرال ستروكوف ان يذهب مع الرسول العثماني الى



الكوبري وينتظر هناك الجواب . وكان احد شاطئي النهر مغطىً بالجنود العثمانية . والآخر بالجنود الروسية . وفي هذه الاثناء وصل الجنرال اسكوبلف الى الكوبري ومعه اركان حربه

وبعد قليل ورد من جهة الجيش العثماني توفيق باشا رئيس اركان الحرب وعلى وجهه علامات اليأس والكدر بادية وبعد ان عرف كل من الجنرال ستروكوف وتوفيق باشا وظيفة الآخر ورتبته خاطب القائد العثماني الجنرال المذكور باللغة الفرنسية قائلاً ان عثمان باشا وجيشه يرومان التسليم ولكنه مجروح فلا يتمكن من الحضور الى هنا فيودان يحضر الجنرال جانه تسكي لعنده ليتفاوضا في امر التسليم

فبعث الجنرال ستروكوف بهذا الخبر الى الجنرال جانه تسكي وبعد قليل من الزمن حضر هذا القائد وامر الجنرال ستروكوف بالذهاب لعند الغازي عثمان باشا فاجتاز الجنرال ستروكوف الكوبري ومر بين الجنود العثمانية الى ان وصل الى منزل صغير امامه كثيرون من الياوران والضباط واطباء الجيش العثماني وعلى سواعدهم علامة جمعية الهلال الاحمر . وهناك نزل عن حصانه ودخل ذلك المنزل فوجد ثلاثة ابواب الواحد منها مفتوح شطره وبداخله كثير من الضباط ما بين قائم على قدميه وقاعد على بعض المراتب والكراسي يتكلمون بصوت خفي جداً فسألم باللغة الفرنسية عن غرفة الغازي ف اشار له احد الضباط يده الى الغرفة المقابلة لغرفتهم

فدخل الجنرال الغرفة فرأى الغازي عثمان باشا جالساً على منصة مستنداً الى الحائط ماداً رجله المجروحة على صندوق خرطوش وامامه طبيبه اخلاص حسيب بك يعالج جرحه والى جانبه جميع الآلات الجراحية . وكان الغازي مضطرباً مع سكون تام لا يسمع شيئاً من القماش الاسود مثقلاً بسيف نفيس وكثيرون من القواد وقوف على اقدامهم حوله منهم الفريق عادل باشا وتوفيق باشا وعاطف باشا وحسين باشا وصادق باشا وادم باشا وغيرهم . وامارات الكدر بادية على وجوه الكل

وبدخول الجنرال ستروكوف اخذ الغازي بالقيام من محله بعناء شديد وصاح الجنرال الموما اليه فقال له بتلف ومرة « ارجوك يادولة الباشا ان لا تقوم لانك جريح » وساعده على القعود فدعاه عثمان باشا للجولوس فابى هذا القائد الروسي الا ان يقف على قدميه مؤدباً بذلك الاحترام العسكري للقائد العثماني العام حسب القواعد الحربية الآمرة بتعظيم رؤساء القواد . فخاطب ستروكوف عثمان باشا باللغة الفرنسية قائلاً ارساني فائدي الجنرال



جانه تسكي الى هنا لاهنيء دولتكم باعمالكم الجليلة اثناء الدفاع وهجومكم الاخير وان ابلغكم بان الجنرال لا يقبل منكم الا التسليم بدون شروط

فبعد ما انتهى كلام الجنرال الروسي اطرق الغازي عثمان باشا برهة غائصاً في بحر التفكير واخذت علامات التأثر والكدر والحزن تظهر في وجهه ثم رفع راسه اخيراً مخاطباً للدكتور حسيب بك بقوله « هذه اعمال الدنيا يوم لنا ويوم علينا »

وبعدها وجه الخطاب للجنرال ستروكوف بصوت خافت وقال انني مستعد لقبول تكليف قائدكم العام فاجابه الجنرال « يا باشا ان كل شي «مرتبط بارادة الله تعالى» وخرج من الغرفة ليبلغ قائده الروسي العام ذلك . فلما وصل الخبر الى الجنرال جانه تسكي حضر حالاً الى المعسكر العثماني ودخل غرفة عثمان باشا ورفع خوذته عن راسه تعظيماً له وصاحه بكل بشاشة ومودة قائلاً له « اهنتك ايها المارشال لان هجومك كان عملاً حريياً عظيماً . ارجو الآن ان تامر بجمع السلاح من الجنود »

وبعد ذلك قعد بجانب عثمان باشا واخذ كل من القائدين ينظر احدهم في وجه الآخر وبعد مضي برهة وجيزة نزع عثمان باشا سيفه من وسطه وسلمه الى الجنرال جانه تسكي وامر الفريق عادل باشا بجمع كافة السلاح من الجنود التي لم ترض بتسليم سلاحها الا بعد مشقة زائدة ومداخلة ضباطهم مع نصائح عادل باشا ووعظ ائمة الاورط . وكان كل جندي عند ما يضع بندقيته للتسليم يرمقها بنظر التحسر ويلوي معرضاً والدموع ملء عينيه والحزن ملء فؤاده

وفي هذه الاثناء وصل الجنرال اسكوبلف ودخل غرفة عثمان باشا وسلم عليه قائلاً « انني بصفتي عسكرياً احسبك ايها الباشا على هذه الخدمة الجليلة التي قت بها وخدمت وطنك بصدنا مدة ٥ اشهر في ربوع بلقنا » فاجابه الغازي « انك ايها الجنرال مع حداثة سنك قد كسبت من الشهرة والسمعة ما يحسدك عليه الشيوخ . وستحيك اولادي وانت منقلد رتبة فلد مارشال السامية ان لم يسمح لي الدهر بذلك »

﴿مقابلة عثمان باشا للقيصر والفرانديك نيقولا﴾

وفي الساعة العاشرة مساءً اتكأ الغازي عثمان باشا على اكتاف ضباطه وركب مركبة يحجزها اثنان من جياد الخيل قاصداً السير الى بلقنا ماراً بين جموع الجنود الروسية التي كانت ترمقه باحترام تام . وسارت امام مركبته ووراءها كوكبتان من فرسان الروس



كالحرس . وكان الجنرال ستروكوف ممتطيًا جواده بجانب المركبة المحاطة بضباط اركان الحرب العثماني

وقد صادف الغازي الغراندوق نيقولا في منتصف الطريق بين كوبري نهر « فيد » ومدينة بلقنا فوقفت المركبة ومد الغراندوق يده وهو راكب على حصانه وصاح القائد الجريح مرارًا ببشاشة تامة قائلاً له « اهنتك من صميم فؤادي على دفاع بلقنا فانك اتيت بعمل عظيم سيخلد لك ذكر الفخري صفحات التاريخ الى الابد »

فاجابه عثمان باشا ببعض كلمات الشكر وهتفت ضباط الروس مع كافة الجنود هتاف التعظيم مراراً لبطل بلقنا العثماني وحيته رافعة خوذها عن راسها

وبعد ذلك سارت المركبة ثانياً بين صفوف الروس التي كانت ترمقه بنظر الاحترام وتؤدي له التحية العسكرية ايضاً وعند وصوله الى المدينة نزل في منزل احد سكان بلقنا البلغار بين وفي اليوم الثاني صباحاً دعى لتناول الغذاء مع القيصر اسكندر الثاني فذهب وهو متكئ على كتف طبيبه الى غرفة الطعام فاستقبله القيصر من موسط الغرفة وبعد المصافحة والتحية قال له

— ارجوك ان تقول لي ما كنت تقصد من هجومك لخرق صفوف الحصار ؟  
فاجابه :

— يامولاي بصفتي عسكرياً لا اقدر على عمل سوى الهجوم على الصفوف حتى اتمكن من خرقها وبكل اسف خابت حملي هذه ولكن الامر الذي يقلل احزاني هو تشرفي بين ايدي جلالتيكم  
فقال القيصر :

— انني أعترف بشجاعتك وبسالتك الفائقة الحد وان تكن هذه البسالة هي موجهة ضد جيشي

فاجابه الغازي :

— يامولاي انني لم اعمل الا العمل الواجب على كل جندي مدافع عن وطنه وبعد تناول الطعام قال له القيصر « اظهراً لاحترامي لك واعترافاً بيسالتيك الفائقة اعيد سيفك اليك فانت مأذون بحمله في بلادنا الروسية التي اوّمل ان تجد فيها كل راحة »

فخرج عثمان باشا من عند القيصر شاكرًا له هذا الجليل وسلمه القائد « ستين » سيفه



فنتقلده حالاً كما ان الميرالاي كليوتساروف قدم له غصناً من الريحان يشير به الى ان جيش بلفنا العثماني وقائده العظيم غير موجودين من الآن وصاعداً بين العثمانيين المحاربين لهم « اي صاروا احباباً لهم بقطع النظر عن العثمانيين المحاربين لهم في الجهات الاخرى » وبعد اقامة ستة ايام في بلفنا سافر الى « خاركوف » احدى المدن الروسية على قطار خصوصي وبقي الى ان انعقد الصلح بين الدولتين

هذا ما انتهى اليه حال هذا القائد العظيم وجيشه الباسل بعد دفاع خمسة شهور ولم يكفه ما اظهره من الشجاعة الفائقة الحد في غضون هذه الحرب بل اضاف اليها من علام الشهامة ما لم يصدر عن جيش مثله وهو انه لما رأى ان لا بد من الخروج من بلفنا وخشي خطراً يحيق به من قبل العدو دفن سائر اعلامه العظيمة في قلعة بلفنا اباء من سقوطها في ايدي العدو وتفضيلاً للموت في معترك الصدام على تسليم هاته الاعلام التي لم يعلم احد بدفنها الا من بضع سنين حيث ظهرت بطريق الصدفة اثناء عمليات الحفر

وبعد انعقاد الصلح رجع الغازي عثمان باشا الى الاستانة العلية فاستقبله اهله استقبالا لا يوصف وكانت الالوف من الاهالي ينتظرون وصوله

فلما وصل ارسل له جلاله مولانا السلطان الاعظم بعضاً من حاشيته ليحضر الى المابين الهمايوني فركب حالاً العربية وسار قاصداً السراي العامرة وكان اغلب الناس يسدرون بجانبه ليحظوا بتقبيل يده الكريمة والدموع ملء عيونهم قائلين « انت والدنا انت الذي اعلمت شاننا » وعثمان باشا يجيبهم ببشاشة « لماذا كل هذا المدح والتعظيم فاني لم اعمل الا الواجب علي »

ولما وصل الى المابين الهمايوني تشرف بمقابلة مولانا السلطان الاعظم فعانقه جلالته معانقة الاباء للاولاد وسلمه سيفاً مرصعاً بالجواهر الكريمة مكتوباً عليه « هدية الى الغازي عثمان باشا » وابلغه انه انعم عليه بلقب غازي ايضاً « انتهى بحروفه



# باب التربية والتعليم

متى امتلأت المدارس فرغت  
السجون ولا تمتلئ المدارس الا  
اذا كان التعليم الزامياً

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والأقدار من اخص وظائف المدرسة.

## وجوب تعلم المرأة عملاً

نصائح فيلسوف لابنة غربية يجدر باختها الشرقية ان تتامل فيها

لم يعط الله الكتاب هذه السلطة العظيمة على النفوس والعقول حتى اعطاهم المقدرة على افادتها وتنبيه اشرف العواطف فيها . ومتى اردت الحكم على كاتب نحسبك ان تقرأ مقاله ثم تسأل نفسك ماذا ابقى هذا المقال فيها من الاثر . فان كان قد تركك بعد قراءته بارداً من غير تاثير ولا فائدة كما كنت قبله فاضرب بهذه الكتابة عرض الحائط وان كان قد بث المحارة في نفسك وحرك اعماقها غارساً فيها افكاراً جديدة في منتهى السمو والفائدة كما سيفعل كاتب هذه المقالة الفيلسوف جول سيون فيبارك الكاتب والوقت الذي صرفته في مطالعة اقواله . ولا توجه الى هذه المقالة المفيدة انظار البنات والنساء فقط بل انظار كل انسان

خذي لك زوجاً يا بنية في الزواج السعادة لانه السبيل الى الامومة (١) اما الحب فما هو الا نشوة زاهية . انت بحاجة الى مدافع يحميك ويدود عنك . انظري الى الرجال فان الضعيف منهم قادر على سحقك بقبضته . كذلك انت بحاجة الى رئيس مدرب يحسن تدريبك في هذه الحياة لان عتلك مهما كان سامياً فانه يكون دائماً بحاجة الى امر لا بد منه . وهذا الامر هو قوة الطبع . ولذلك فانه يتحطم كلما استفرغت وسعك في امر ويضعف بعد العناء . فيكون بحاجة لان يجد في غيره القوة التي ليست له

انت كثيرة التخييل والنصور . لذلك تعتقدين بخلود الحب . ان خلود الخنو والوداد امر ممكن اما خلود الحب فوهم لا يوجد الا في نخيلة الشعراء والقصاصين . لان الحب يذهب

(١) ما اجمل هذا القول وهو ان الزواج لا يجب ان يقصد به الا جعل المرأة امّاً لتكثير النسل المبارك في الارض وتعمير الكون



بذهاب سببه وهو الجمال . حتى انت نفسك لا ترضي بان تكوني محبوبه لجمالك فقط فان هذا الاساس ضعيف واه ولا يخلو من خطر على سعادة مستقبلك . بل يجب ان تعتمد في الزواج على امتزاج الارواح واتحاد النفوس . فان محاسن النفس اسمى وأشرف من محاسن الجسد دائماً . ومما يزيد شرفها ان الوقت لا يزيد بها الاغواء وازدياداً . وانك تزين الجسد في كل الامور آلة تخدم النفس فيكفي ان لا يكون الجسد مكريهاً وان يخضع للنفس وهي مع الوقت تزينه وتحسنه وتختمه بختمها الجميل . فلا تفكري يابنية الالبها ولا تنظري الا اليها

واحذري يابنية الشبان وما يُبدون من الظواهر الكاذبة (١) واحترسي لئلا تصادفين من يقول عنك في سره " هذه عشيقتي " بينما نقولون عنه انت في سرّك " هذا خطيبي وزوجي "

واحذري يابنية ان تكثرثي بالخطيب اكثر مما يجب فانه ربما يكون شاباً رديء الاخلاق يعني التلاعب باقدس ما في هذا الوجود وهو شرف العذراء وكوفي ايضاً على حذر من كل من يظهر لك الحب فانه قد يكون مخادعاً لا يقصد غير قطع الوقت والضحك منك غير عابئ بشرفك وبصيتك

وبينما انت عذراء في زهرة العمر منهكة باعداد نفسك لواجبات الحياة لا تنسي ان الزواج — متى تزوجت — يخفف مصاعب الحياة دون ان يمنع حدوثها . ثم اذكر ان عليك بعد الزواج واجبين عظيمين : الاول ارضاء زوجك . والثاني تربية اولادك احسن تربية

هذه واجباتك الخصوصية . ولكن عليك ايضاً واجبات اخرى قد تصبح من اهم الواجبات التي يجب عليك القيام بها . اني اخاطبك بلهجة الاب الحنون فعي قولي واصفي لنصائحي . يجب ان تبصري في عواقب الامور وتعملي لاستدراك مصاعب الحياة (٢) واذا كنت لا تعدّين نفسك الا للتصدر في حفلات اللهو والزهو فانك تلحقين بنفسك ضرراً كبيراً . وجنبني فاني اشفق عليك كثيراً . انك لم تخلفي لتكوني صنماً ينصب في القاعات

(١) عبث الشبان بسذاجة البنات وفضيلتهن

(٢) لم تخلفي المرأة لتكون صنماً ينصب في القاعات ولا زهرة تشتم رائحتها ولا عصفوراً يسمع تغريده ولكن عاملاً ممدناً مهذباً مربياً في الهيئة الاجتماعية



فضلاً عن ان في وظيفة الصنم امرأ مملأ شائناً وهو الضجر وعدم الفائدة . واعلمي انك ربة العائلة في الحقيقة وان كان زوجك يُدعى صاحبها . ذلك لان اعمالك فيها اكثر من اعماله واشد صعوبة منها . واذا صح هذا القول فانت اسمى منه قدراً وارفع شائناً لان الفضل في العائلة كما في الدولة انما يُقاس بمقدار الواجبات واهميتها

واول شيء من واجباتك العظيمة التي لا يليق بك نسيانها هو الموت (١) نعم الموت الهائل الذي قد يضعف اساس العائلة في بعض الاحيان . فانه قد يختطفك من بين ذورك قبل ان نتي ما يجب عليك لاولادك من غرس اصول الادب والشرف والفضيلة في اعماق نفوسهم . وهو فكر هائل يجهلك لا تهملين تربية ابنائك دقيقة واحدة اذ تخشين في كل عام ان تؤخذ منهن دون ان يكون لهن من يقوم مقامك بينهم

وقد يكون الموت اقسى قلباً فيختطف من بين يديك زوجك الكاتب او العامل او البحار . فما انت صانعة بعد هذا الخطب العظيم . قد قيل ان المرأة تلتقي من الصعوبة في القيام بشؤونها الخصوصية فوق ما يلقاه الرجل في القيام بشؤون عائلة . وهو امر حقيقي . فماذا تصنعين يوم تصبحين ارملة ويصبح على يدك الضعيفتين اولاد يطلب منك القيام باودهم ؟

وقد تصبحين ارملة بطرق مختلفة . الاولى بموت زوجك . ثم بمرض عقلي او داء عظام يعثر به . وحينئذ فانك لا تحسرين عمله واسعافه فقط بل يصبح هو نفسه حملاً ثقيلاً على كاهلك الضعيف . ثم قد يمكن ان يهجر بك بلا خوف من الله والناس ويتوارى عن الابصار . بل قد يمكن ان يهجر بك دون ان يتوارى متسلحاً بقانون الطلاق . فماذا تصنعين حينئذ ؟

انك لا تفكرين بذلك يابنية حينما يُعْمى الحب بصرك او يغلب عليك حب الانتقال من طبقتك الى طبقة اعلى منها او بالاحرى الى ما توهمين انه اعلى منها . فان الحاضر يحجب حينئذ المستقبل عن عينيك فيظهر لك كل شيء خالداً حسناً . ألا فاعلمي ان كل شيء في هذه الحياة متقلب غير ثابت . بل ان الحياة نفسها غير ثابتة كما تعلمين . وانما الثابت هو الواجب . فافتكري حين زواجك بامرئ : الاول موتك والثاني موت زوجك واعلمي ان الحياة انما هي في الحقيقة واحدة لجميع المخلوقات البشرية وان كانت مختلفة في الظاهر . وكل الناس سواء لدى الاحتياجات المادية والعقلية والادبية لانهم كلهم يفتقرون

( ١ ) كلام يهdy الى العائلة التي لا تفكر بمستقبلها



اليها ويحصلونها بوسائط واحدة وهي النشاط وعمل المهمة ( ١ ) وقد يلقي ما بين البشر من الاصطلاح والاتفاق ستاراً على تلك الحقيقة الباطنية الازلية فيجلبها وينكرها . ولكن فاعلي انه حينما يفتح كتاب الادب يبطل ذلك التباين او ينقص نقصاً عظيماً . فالمملكة كالنقيرة مسئولة عن اجسام اولادها وعن نفوسهم وعقولهم . وكلتاها تكونان بالاعمال التي تعملانها عظيمتين او حقيرتين . والمسيحية تعلمك ان هاتين المرأتين متساويتان لانها كلتاها فديتا بدم اله واحد . اما الزينونيون ( ٢ ) فانهم يقولون قولاً اقل مجازاً وهو « ان العالم مرسح فسيح وكل واحد من الناس يمثل فيه الدور الذي خص به . فالامر المهم الطريقة التي يمثل بها الدور لا الدور نفسه »

فانت يا ابنتي مع كونك ابنة عامل اعلي انك امام الله — وان جاز ان يُلفظ بعد اسمه اسم آخر فامام الحكماء — مساوية للملكة ذات عرش وساطان . بل انك افضل من الملكة وارفع شأنًا اذا اظهرت في واجباتك من الشجاعة والفضيلة ما يفوق شجاعتها وفضيلتها . وبعد الموت لما تفرغان من واجباتكما في هذا الوجود وتُتَمَّان كلاً كما تمثل الدور الذي خص بكل واحدة منكما فانكما لا تعاملان في العالم الثاني والحياة الثانية الا بحسب اعمالكما الذاتية من خير وشر . على ان ذلك لا يمنع من ان تخضعي لها في هذه الحياة وتقتوي بما اوجبه عليك لها الموائقات والاصطلاحات البشرية

ولست ايتها العزيزة بذهاب كالزينونيين الى ان اختيار الدور امر ليس بذئ شان بل اقول ان اهميته بدون ريب اقل من اهمية الواجب . لان الواجب ازلي لتوقف عليه المصالح الازلية اما الدور فانه حادث وفتي وسحابة تمر . اما الزينونيون فانهم يزعمون بان الالم الذي ينالك من تمثيل ذلك الدور هو الالم بالاسم فقط وانه لا شيء في الحقيقة . وبذلك يفسرون احدي مبالغاتهم بمبالغة مثلها . كن بفسر الماء بعد الجهد بالماء . اما انا فانني اقول ان ذلك الالم شديد الوطأة وانه يحق لك الشكوى منه وان كان حادثاً وقتياً . ولكن الشكوى لا تُزيل البلوى . بل الاجدربك ان تبذلي قصارى الجهد وتعملي بهدوء

( ١ ) جميع البشر متساوون لدى الحقيقة وان كانت احوالهم مختلفة في الظاهر . وما اجهل الذين يرون للبشر مميزات غير الفضيلة

( ٢ ) الزينونيون هم انصار الفيلسوف زينون الذي مقتضى فلسفته ان السعادة الحقيقية في الفضيلة دون سواها وان الانسان لا يجب ان يعبأ بشيء في هذا العالم



وسكوت لاصلاح شوؤنك وبلوغك احسن حالة تستطيعين بلوغها . واذا كنت عاجزة او سقيمة اي اذا كنت عاجزة عن تحصيل خبزك وخبز اولادك فذلك لا يمنع من ان تكوني اختاً ومساوية لي . ولكنك اذ ذاك تكونين اختاً شديدة التعاسة . ولا اعرف لك والحالة هذه من دواء عدا الاحسان الذي انا مديون لك به سوى وضعك تحت حماية الله وكرمه .

فالله وحده يعلم اسرارك وهو وحده قادر على تخفيف حملك وتقليل مصاعب حياتك ولستك اذا كنت عاملةً وكنت متمتعاً بصحتك ومقترنة برجل اديب نشيط فلا تحسبي نفسك يابنية انك تعيسة ساقطة . فان الزعم يكون الحاجة الى العمل امرًا دينيًا زعم فاسد باطل . نعم يجوز لك الشكوى من عمالك اذا كان شاقاً وطويلاً جداً ولكن العمل بحد ذاته . العمل المناسب لقوى العاملة وذوقها واستعدادها انما هو نعمة وبركة من الله (١) افكري يابنية بالذي كان يصيبك لو حكم عليك هذا الحكم الهائل وهو : عدم المقدرة على العمل . وليس هذا الحكم قاسياً وهائلاً لانه يمنعك من الربح فقط بل لانه يمنعك من العمل نفسه . فان كوننا ذوي قوة وعجزنا عن انفاذ هذه القوة مصاب لا يُحتمل . وانما تكون حينئذ تلك النفس المرتبطة بذلك الجسم العاجز القاصر كحي مرتبط بميت . والعياذ بالله ان العمل هو التحصيل . هو انفاذ القوة والتمتع بها . واذا قلنا «قوة» فلما نعني بذلك استعداداً طبيعياً . فيجوز لك ان تعبري جري الاستعداد الطبيعي في مجراه الطبيعي امرًا دينيًا متعباً . ان البطالة في رأيي اكثر اتعاباً واشق حملاً . ولو سُئل العقلاء اياً تفضلون الافراط في العمل ام البطالة الدائمة . لفضلوا الامر الاول على الامر الثاني حفظاً لصحة اجسامهم وعقولهم وادابهم . ولكننا لسنا الآن في مقام الغلو ولسنا نطبق الافراط في اية امر من الامور . بل اني ارى ان كل انسان يضام من عمل فوق وسعه وطاقته يحق له ان يسعى لكشف الضيم عن نفسه وعلى الناس ان يساعده على ذلك . وانما اتكلم ههنا عن العمل المناسب لقوى العامل ومواهبه الطبيعية . فاقول ان هذا العمل منحة ونعمة من الله يجب علينا قبولها برضى ومرور ومن يفرّ منها فانه يفر من واجباته نفسها

وكثيراً ما يكون الانسان المتولي عملاً ما غير قادر على القيام به ولكنه قادر كل المقدرة على القيام بعمل آخر غيره . فيجب والحالة هذه فصله عن عمله الاول وتقليده العمل الثاني المنطبق على ذوقه وقواه . وكل الحكماء والفلاسفة يشغلون الآن بجل هذه المسألة

(١) يهdy هذا الكلام وما يليه الى كل من كان بلا عمل اي بلا فائدة .

وجدير بكثيرين ان يقرأوه مراراً



اعني مسألة اعطاء كل انسان الدور الذي يقدر عليه . وقد ابارت فوريه هذه المسألة ببراعة فلم يتصدَّ احد لمعارضتها . ولكن من يتولج وظيفة رئاسة الممثلين ؟ ومن يستطيع القيام باعبائها كلها ؟ وكيف يُجبرون الناس على الرضى بالادوار الصغيرة ؟ تلك هي المداعب الثلاث التي لا تزال تعترضهم حتى الآن والتي يسكت عنها اكثرا الاشترائيين غير ان سكوتهم عنها لا يُعدُّ حلاً لها ( ١ )

اما انصار العدالة — الذين هم ايضاً انصار الحرية ولكنهم يمتازون عن الاشترائيين بهذا الخلق الاخيراى نصره الحرية — فانهم يشتغلون بتعميم التعليم بين الجميع على السواء وبتسهيل وسائل العمل لافراد الامة . وبهذه الوساطة تنشط القوى من عقالمها وتنهض الى المقام الحقيقي الذي خلقت له . وهو عمل صحيح وسعي مفيد . ولكن هنا نقطة سوداء وما جئت يابنية الا لتوجيه نظرك اليها . وهذه النقطة هي الاعتقاد بكون بعض المهن والاعمال افضل من البعض الآخر وذلك بمجرد طبيعتها لا بنسبتها الى اميال صاحبها واستعداده الطبيعي . ومن اجل هذا الاعتقاد الناسد اصبحت جميع الوسائل التي نتخذها لتسهيل سبل الارتقاء لذوي الاستعداد والمواهب آيلة لاكثر الساقطين والساقطات ، الذين هم الضربة الحقيقية واصل كل الضربات التي تثن من وقرها الهيئة الاجتماعية ( ٢ )

( ١ ) هذه هي اهم الاعتراضات على مذهب الاشترائيين . ومعنى ذلك ان الناس اذا اقيمت المساواة التامة بينهم بقيت مع ذلك هذه المساواة ناقصة اذ لا بد من السلطة والاعمال الصغيرة . فمن يكون رئيساً للجميع . ومن هو قادر على النهوض باعباء الرئاسة العامة . ومن يرضى بان يعمل الاعمال الصغيرة بازاء الاعمال الكبيرة التي يعملها جيرانه . فالامتياز اذاً لا بد منه بين الناس تبعاً للقوى والمواهب . وانما الدواء الوحيد لازالة الضرر والفساد الحادثين في المدينة الحاضرة هو تعميم التعليم كما قال الفيلسوف بعد ذلك بسطرين ليتسنى للنفوس الكبيرة المستعدة ان تنهض بدلاً من اختناقها في الجهالة والاهمال . ومما مررت به ان هذه المقالة الادبية المحضة تحتوي على نقط من اجل النقط الفلسفية والعمرانية

( ٢ ) يريد بالساقطات والساقطين الطبقة الاجتماعية الصغيرة التي تود التشبه بالطبقة الكبرى دون ان تستطيع ذلك فتسقط من طبقتها ولا تقدر على بلوغ الطبقة التي فوقها . وسيرد الكلام عليها مطولاً في بعض الاعداد التالية



فانك يا بنية فتاة ذكية نبهة قادرة على تحصيل خبزك بشرف في المعامل بواسطة عمالك اليدوي . ولكن صديقتك لا تميل الى الاعمال اليدوية بل الى الاعمال الادبية . ولذلك دخلت المدرسة فما مرّت عليها فيها بضع سنوات حتى نالت شهادتها واصبحت معلمة بارعة . ففهما بذلت انت من الجهد ومهما بذلت هي فلا هي تقدر على عملك ولا انت تقدرين على عملها

ولكن ماذا يحدث في بعض الاحيان ؟ يحدث ان المعلمة سيدة تلبس قبة ولبسها الناس سيدة . فهذا البرق الخلب يخطف ابصار بعض البسيطات فيقدمن على التعلم ليصرن « سيدات » . فيصرفن اعم قسم من حياتهن في متاعب الدروس التي لا يستطعن البراعة فيها والتضلع منها ثم يبلن الشهادة بعد شق النفس وحينئذ يعلن انهن خرجن عن الوظيفة التي خلقن لها والعمل الذي هن مستعدات له فيندمن ولكن لات ساعة مندم واني مهما بالغت في القول لا اقدر ان اصف البون الشاسع الكائن بين عاملة مجتهدة قانعة بعيشها ومعلمة منضجرة غير راضية بعملها . اما انا فاني احسد الاولى واغبطها واما الثانية فلا اعبأ بها . فاحذري ايها العزيزة ذلك الثوب الحريري الذي يسمونه حريراً مع انه مشوب بالقطن . واعلمي ان سيدة فاضلة لا تلبس احدى خادوماتها ثوباً كهذا الثوب . بل ان الثوب الصوفي يكون اليق بك وبجمالك . لانه لا اقبح من منظر الزينة الكاذبة

لقد خطبتُ احياناً في بعض فتيان خرجوا من المدرسة او من المعامل لينخرطوا في سلك الجندي فكننت اقول لهم ما يلي (١) « اني اتمنى لكل واحد منكم يا ابناي الاعزاء ان يقوم بالوظيفة التي هو اهل لها والتي يقدر على ائقائها . فاتمنى لمن كان منكم ذا معارف وعقل ان يكون قائداً . فانه يكون حينئذ سعيداً مساوياً لزملائه القواد وصديقاً لرجاله الذين يثقون به كل الثقة ويمشون الى النار مسرورين تحت قيادته . اما الذي لا يفهم من نظام الجندي شيئاً والذي تكون معرفته محصورة في حمل جرابه وحشو بندقيته والمشي بلا تعب وقتاً طويلاً فهذا لا اتمنى له ولا وظيفة ضابط ثانٍ . لان رجاله يقولون عنه في سرهم « هذا الضابط جاهل » نعم انهم لا يقولون ذلك في وجهه بسبب النظام العسكري ولكنه يقرأه بسهولة في عيونهم وعلى جباههم . وقد يرتكب هفوات تذهب بحياته وحياته رجاله

(١) كلام جميل يهدي مع ما يليه الى الذين يؤثرون البطالة على ان يعملوا اعمالاً يحسبونها احط شأناً منهم



مع انه لو كان ماهراً في وظيفته لسار بهم الى النصر سيراً محققاً . فيطلب كل واحد منكم يا ابنائي المقام الذي هو اهل له »

و كنت اقول لهم ايضاً « لا تمزجوا كلامي بالتعاليم الارستوقراطية التي تقضي على الانسان بان يبقى في الطبقة السفلى اذا ولد فيها وان تنحصر مقامات الشرف والسيادة في طبقة الممتازين اصحاب الجاه والثروة فاني انما اريد ان يحتل كل واحد المقام الذي هو اهل له من حيث الكفاءة الشخصية . هذا نائب او عضو من اعضاء مجالس الشيوخ له ولد حمار بليد . ومن الممكن ان يعتني به ابوه وينفق على تعليمه النفقات الطائلة لينيله الشهادة العلمية . وبعد ذلك ؟ لا شيء بعد ذلك . كان الابن قبل نيل الشهادة حماراً اما الآن فانه اصبح حماراً بشهادة وصار ادعى الى الهزء والسخرية . فلو كان ابوه رجلاً حازماً او لو كان الولد نفسه ذا ذوق واحساس لتعلم صناعة البناء لانه كان لا يصلح الا لها ولو فعل ذلك وكان مجتهداً اديباً لا اكتسب احترام جميع الناس واعجابهم واصبح في الوطن عضواً نافعاً مكرماً »

اما انت يا بنية فانك تقدرين بدون شهادة وبدون فحص ان تندمجي في سلك « السيدات » ولا يكلفك ذلك الا الاقتران بشخص من تلك الطبقة اي الزوج « بوسيو » ولكن هذا الامر خطر عظيم تجتازينه وتحملين متاعبه . لان هذه الطفرة من طبقة الى اخرى لا تنجح الا نادراً جداً . وبينما يكون الجميع يعجبون بك ويمدحونك وانت بلباس العملة يصبح الجميع يهزأون بك ويمدحونك وانت بجمل السيدات . هذا واخبرك ان الف واحدة من الطافرات لا تثبت منهن الا واحدة فقط في محلها بعد هذا التغيير والانقلاب

ولكن هل تعرفين يا بنية الامر الذي هو اصعب من الصعود ؟ هو النزول . وهذه المصيبة تصيب دائماً اللواتي نتناول اعتاقهن الى العلى وحب الارتقاء فيبهطن هبوطاً مريعاً و يفرح الجميع يومئذ بهبوطهن لانه القصاص العادل على طمعهن الذي تعدى حده

واني لا انكر وجود بعض مصائب غير اعتيادية ولكننا اذا تأملنا وامننا النظر نرى اننا نجلب تلك المصائب بانفسنا الى انفسنا . مثال ذلك اننا نعتقد بقوة بنيتنا ومنعتها فنبدأ في زمن الشباب بالافراط والاكثار من كل شيء . وكلما اتينا نوعاً من الافراط نبايها بقوتنا ومنهزاً بن نصنعنا وييدي لنا رأياً صحيحاً . ويخيل لنا حينئذ ان بنيتنا غير قابلة للضعف والمرض . ولكن المرض ياتينا في ذات يوم من حيث لا ندري . فنودع حينئذ العافية



وصفاء العيش . — او اه لو عرفت ذلك لوقيت نفسي وداريت صحي . — ولكنك كنت تعرفه يا احق جد المعرفة فلا تملج لنفسك عذراً . انك بحثت عن حثفك بظلمك وسعيت الى شقائك على قدمك

وما قيل عن الصحة يقال عن الثروة فان اقل الاشياء يبدها تبديداً . وقد يوجد بعض مراكر وبيوتات مالية يقولون عنها انها راسخة لا تنزعزع حال كوننا نرى في كل يوم على عدم ثباتها ادلة جديدة . على ان هذا الرسوخ الذي يعتني مؤسسو الحكومات الدستورية بدعمه وتأنيده والذي يعتبرونه حاجزاً ضد شجاعت الديمقراطية آخذ بالتضعف شيئاً فشيئاً . حتى ان رئيس البلاد نفسه ليس بآمن من السقوط حين يستخدم غضب الشعب ويشور تأثيره . وقد يسقط البعض من على فيهمون حتى الى دركات الخيض فيمنعهم حينئذ ذكرهم حياتهم الماضية من ان ينتهجوا في معيشتهم منهجاً جديداً او ان ياتوا عملاً ما . فافتكري بذلك يابنية وتذكرني انه يجب عليك هنا واجبان عظيمان يطلب منك القيام بهما بكل شرف وشجاعة . الاول قبل السقوط ومقتضاه النصيحة والارشاد والثاني بعد السقوط ومقتضاه المعونة والاسعاف . وكثيرات من السيدات يقلن ويعتقدن ان قولهن فضيلة : « انا لا اتدخل في السياسة » ومن وراء ذلك يشرن على ازواجهن بفعل الدنيا . ويقبلن الى الى ازواجهن : « انت اسير عائلتك » كلاً ثم كلا انه بصفة كونه ابن البلاد اسير بلاده ثم بصفة كونه رجلاً اسير الشرف اما العائلة فلا تأتي نوبتها الا بعد . فتاهي يابنية لمعاركة الدهر ومحاربة الايام واعدي نفسك لاسعاف زوجك بنصائحك وآراءك في حالتي السراء والضراء . واعلمي انه ربما اتاك يوم ترين نفسك فيه مضطرة الى ان تقولي له ( ١ ) « انك مديون لي بامرئ : الخبز اليومي وشرف امم مشترك بيننا . فان كان لا بد من ضياع احدهما فانا افضل خسارة الاول وهو الحياة والتمسك بالشرف : فافعل انت فعلي » فاذا كنت ترين نفسك لا تستطيعين النطق بمثل هذا الكلام الشريف وكنت توجسين من نفسك ضعفاً فانضحك ان تجتني بقدر الامكان الاقتران برجل يتعاطى الاعمال العمومية . وفي هذه الحال قابلي يابنية ضعفك بمقدار طمعك

وربما نقولين ان ثروتي مؤسسة على صخرة الازلية لا تصل اليها الاغراض والمطامع البشرية . ثابتة وراسخة كمبادئ الملكية التي هي حصن الهيئة الاجتماعية . وليس من الضروري ان نعد بالملايين لان الرجل الغني هو الذي يتاقى له القيام بحاجاته قبل نفاذ



ايراده . فانت هذا الرجل او بالاحرى امرأة هذا الرجل . وثروتك مضمونة تكفلها كل قوات النظام الاجتماعي . فاذا فقدت زوجك بقيت لك وتبقى لاولادك اذا فقدوك . فمركزك اذا مضمون احسن ضمانه يمكن وجودها في هذا العالم . وقد يمكن ان تفقدي الراحة والثناء لانهما غير منوطين بالمال ولكنك لن تفقدي قط ذلك المركز الواسع لانه يجوز عن مطامع البشر واهوائهم

ولكن باللوم والضلال ؟ فان الملكية العقارية نفسها ليست بما من من التغيرات والتقلبات . اما باقي انواع الملكية فلا اسهل من زوالها . فالرجل يقود المرأة والعائلة الى هاوية الخراب والدمار ثم يعود الى الانتحار فراراً من العار . ولا يستلزم خرابه وافلاسه ان يصاب بمصيبة او تلم به نكبة (١) فان اساليب المعاطاة والاشغال المالية في هذا الزمان صارت تصعد في يوم واحد بفقير الى قم الثروة والغنى وتهبط في ساعة واحدة بصاحب الملايين الى حضيض الفقر والحاجة . فان زوجك قد يفتح رسالة فيجد فيها نجاة نياً افلاسه وخرابه . فينتحر ويقضي بين امواج الابهة والعظمة . فياتي بعد موته رجال الحكومة فينتشرون منزله بكل دقة وهكذا تنهمر الديون انهار السيل فتصابين في لحظة واحدة بالفقر المدقع بعد الغنى الواسع وبالضيق بعد السعة وبالشقاء بعد الرخاء . وتجدين نفسك في موقف خرج لانك ربة عائلة وام اطفال صغار يجب منك تحصيل خبرهم والقيام باودهم . فابن قوتك ؟ واي امل يبقى لك ؟

ان المتسولات فئتان . فئة تطرق المنازل والبيوت فتنتقل من باب الى آخر وتحمل الطرد والشتم والخشونة بصبر وهذه لا يبعد ان يقضى عليها في الشوارع والاسواق جوعاً وبرداً . وفئة تقصد الاستدانة او تطلب الاستخدام براتب قليل في العيال او في احدى المراكز الصغيرة وهذه لا يعلم احد كل العلم مقدار تعاستها ودناءتها لانها محجوبة عن الابصار . فالى اية الفئتين تقصدين حينئذ الانضمام بابنية

واني لا اقدر بابنية ان اغير الهيئة الاجتماعية كما اني لا اقدر على تغيير الانسانية . فانبيك منذ الآن لتكوني مستعدة للقيام بواجبات الحياة وللشغل والعمل اذا افترض الحال «٣» فاتخذتي لك منذ الآن مهنة وتعلمي عملاً بالرغم عن كونك في سعة وغنى وعودي نفسك

(١) كلام مهدي مع ما تقدمه من المقال الى البورصة ومضاربيها في هذا الزمان

(٢) وجوب استعداد المرأة للعمل اذا احتاجت اليه للاسباب المذكورة في هذه المقالة



على الشغل وعلى خدمة نفسك وخدمة غيرك ايضاً . وتعلي جيداً دورك لتحسني غداً تمثيله  
لفائدتك وفائدة الذين يلوذون بك . واجتهد على الاخص معها كان مركزك باكتساب  
الصفات التي هي ضرورية لك والتي تدوم وتبقى لك اذا اعتري مركزك التغير واعتوره  
الانقلاب . ولا تخلط يابنية بين الواجبات وضروب الغنج فان لكل شيء وقتاً . افكري  
دائماً بالله والتي اتكالك عليه لانك بدون مساعدته ترزحين تحت اثقال الحياة . لا تصغي  
الى اصحاب العقول الكبيرة الذين يظنون انهم يصنعون خيراً باقتلاعهم الايمان من الصدور  
خصوصاً من صدور النساء الذين ليس لهم غير ايمانهم . علي اولادك اصول الايمان  
والديانة . امنحهم هذا السلاح القوي ضد مصائب الحياة وضد شهواتهم . انظري دائماً  
الى نفوسهم وتفرغي لتربيتها وتقويتها وترقيتها . اوقفي حياتك لخدمتهم . تقاني في اتمام  
واجباتك نحو الله ونحوهم . تغذي وغذيتهم مع اللبن بالحلب وانكار الذات اذ ليس من امر  
قوي مثل الحب ولا امر عظيم مثل انكار الذات

## صفى الشعر

اجابة لطلب كبيرين من القراء فتحنا هذا الباب لننشر فيه تنفاً شعرية وشذرات  
تكون جامعة بين الفكاهة والفائدة

بعث الينا حضرة الشاعر البليغ الشيخ مصطفى لطفي المنفلوطي بقصيدة اودعها غزلاً ووصفاً  
ومديحاً في غاية الرقة والبلاغة فنشرناها مع الشكر له لان هذا الباب مفتوح لثقات جميع  
الشعراء المجيدين . اما المديح فهو في حضرة الاستاذ الافضل الشيخ محمد عبده مفتي الديار  
المصرية اهداء الشاعر الى فضيلته بمناسبة اختياره رئيساً للجمعية الخيرية الاسلامية في  
العاصمة التي جاءت رؤاستها منقاداً اليه تجر اذيالها . وقد اجاد الشاعر في موضعين في  
القصيدة اجادة لا يوجد الآن في جميع شعرائنا المعاصرين في مصر والشام من يعاونه عليه  
فيها . الموضوع الاول وصفه سيره في الليل نحو الخيام على مطيته والثاني اجتماعه في الخيام  
بين سعي اليها في الخيال . وهذا نص القصيدة

قال في الغزل

جرى الدمع حتى ليس في الجفن مدمع      وقاسيت حتى ليس في الصبر مطمع  
وما انا من بيكي ولكنه الهوى      يريد من الاسد الخضوع فتخضع



فله قلبي ما اجلّ اصبطاره  
 والله قلبي ما اقلّ احتماله  
 اذا لاح لي سيف من الخطب رعته  
 واقتاد ليث الغاب والليث مخدر  
 وليل أضل الفجر فيه طريقه  
 سهرت به ارعى الكواكب والكرى  
 اود لو ان الطيف من بزورة  
 لقد عشت دهرًا ناعم البال خاليًا  
 اروح ولي في معهد الغي مربع  
 فما زلت ابغي الحب حتى وجدته  
 فلم يبق لي عن ذلك الحب مهرب  
 كأنني في جو الصباة ريشة  
 كأنني في بحر الهيام سفينة  
 كأنني في بيداء دهاء تجهل  
 فلا انا فيها واجد من بدلني  
 فمهلاً رويداً ايها اللائم الذي  
 نصحت فلم اسمع وقلت فلم اطع  
 فيا حب هذا القول لو كان مجدياً  
 قضى الله ان لا راي في الحب لامرئ  
 مررت على الدار التي خفّ اهلها  
 معاهد كانت آهلات وكانت لي  
 فياليت شعري هل يعودن عيشنا  
 فنقضي لبانات وتطفي لواعج  
 واثبته والسيف بالسيف يقرع  
 اذا ما نأى عنه الحبيب المودع  
 وان لاح لي سيف من الخطب اجزع  
 ويقتادني الظبي الغريب فاتبع  
 فلم يدر لما ضل من اين يطلع  
 عصي على الاجفان والدمع طبع  
 وكيف يزور الطيف من ليس يهجع  
 من المم لا اشكو ولا اتوجع  
 واغدو ولي في مسرح اللهو مرتع  
 فلما اردت القرب كان التمتع  
 ولم يبق لي في ذلك القرب مطمع  
 بايدي السواقي ما لها الدهر موقع  
 احاط بها موج الردى المتدفع  
 تضل رخاء في دجاها وزعزع  
 ولا نجمها يبدو ولا البرق يلمع  
 يجرعني في لومه ما يجرع  
 فما نصح حب لا بطبع ويسمع  
 ويا نعم ذاك النصح لو كان ينفع  
 وذاك قضاء نافذ ليس يدفع  
 وطال بلاها فهي بيداء بلقع  
 مصيف نقضى في رباهها ومربع  
 بمعهدا والشمل بالشمل يجمع  
 وتبرد اكباد وتنضب ادمع

وقال في سيره نحو الخيام في الليل

فما انس ما الاشياء لا انس ليلة  
 ولا مؤنس الا ظلام ووحدة  
 ولا صاحب الا المطيعة حولها  
 تجشمت فيها الهول والهول مفزع  
 ولا مسعد الا فؤاد مروع  
 ذئاب تبارى في الفلاة واضبع



ولا عين الا النجم ينظر باهتاً  
اذا ما تشككت من كلال مطبئي  
اسير بها سير السحاب كأنني  
الى ان تنورت الخيام ولاح لي  
وقال في وصوله الى الخيام

فاقدمت نحو الحلي والحلي داجع  
وما كنت ادري قبل ذلك خدرها  
فبت وبات يعلم الله لم يكن  
نخال دوي الريح في الجو واشياً  
وما عين الا خوفنا وارتباعتنا  
واعذب ورد راق ما كان نيله  
فكانت برغم الدهر احسن ليلة  
وما راعنا الا هدير حمامة  
فقمعت ولم تعلق بذلي ريبة  
وودعتها والحزن يغاب صبرنا  
فقلت اهذا آخر العهد بيننا  
فقلت ثني بالله يا فوز انها  
ومرت وقلبي في الخيام مخلف  
وقال في الاستسلام الى الصبر وفيه التخلص

حنانيك رفقا ايها الدهر واثد  
ورحماك بي فالسيل قد بلغ الربي  
على انني اصبحت لا متخوفاً  
قد اعنعت بالصبر نفسي وفوضت  
وامسيت لا اخشى الخطوب ووقعها  
فقد بت جارا للامام وانه  
وقال في المديح

سمعت به دهرًا فلما اتيته (رأيت بعيني فوق ما كنت اسمع)



وشاهدت وضاح الاسارير اروعاً على وجهه نور من الله يسطع  
نزاحم اقدام العفاة ببابه فلا هو محجوب ولا الفضل يمنع  
ومنه

اذا سرتَ فالابصار نخوك حوم وان قلت فالاعناق حولك خضع  
واضحى بك الافتاء يختال عزة فما انت الا التاج منه مرصع  
امولاي هذا الدهر والى صروفه علياً فانجد او اثمر كيف اصنع  
فما انا الا غرس نعمتك الذي يفاديه غيث من نذاك فيرع  
فان شئت فالفضل الذي انت اهله والا فاني في الانام مضيع

## باب تدبير الصحة

### الصحة والجو والهواء

كثيراً ما يسمع الانسان بعض الاشخاص يقولون وهم ينظرون الى السماء «نشعر  
الآن بانقباض شديد لهذا الطقس المخوس» او «ما احسن هذا الطقس فاننا نشعر معه  
بارتياح شديد» فتحسب انهم واهمون والحقيقة انهم مصيبون . لان الجو والهواء يحملان من  
الكهربائية كمية تؤثر في نفس الانسان من حيث الانقباض والارتياح . واذا سمعت بعضهم  
يقول ان جسمي كالبارومتر تؤثر فيه تقلبات الجو فيكون صافياً متى صفى ومضطرباً متى  
اضطرب فصدقه للسبب المذكور آنفاً . وقد تكلم احد الاطباء في باريز عن هذه المجاري  
الهوائية وتأثيرها في الاخلاق فقال . نحن في باريز اذا هبت علينا الريح من الشمال  
فانها تاتينا باردة فارصة لمرورها على شواطئ نروج وثلوج سبيزبرج واذا هبت علينا من  
الشمال الغربي كانت جافة لمرورها على قفار روسيا وسبيرييا ولكنها تكون غير نقية لما يمكن  
ان تحمل في مرورها . وقد تكون في بعض الاحيان جافة الى درجة لا تحتمل . واذا  
انتنا من الشرق فانها لا تجي بمطر ولا بثلج ولكنها تكسبنا جميع الميكروبات المتجمعة



على آكام تركستان وفارس . واذا هبت من الجنوب الشرقي جاءتنا حارة كالجر لمورها على سهول بلاد العرب لو لم يلطفها البحر المتوسط وتبردها جبال الالب قليلا وتجعلها في بعض الاحيان ثلجاً يراكم عليها . واذا هبت من الجنوب فانها تجي من افريقيا مارة في البحر المتوسط مكن يخرج من موقد ويستحم هنيئة بالماء . واذا هبت من الجنوب الغربي فانها تجي من اميركا الجنوبية حارة كاوية . واما اذا هبت من الغرب فافتحوا « الشمسيات » لانها تكون قادمة من عرض الاوقيانوس تحمل البخار المائي الذي ينزل المطر كاقواه القرب . ولكنها تكون نقية من كل شائبة . فهل يسفرب ان تؤثر هذه التقلبات العديدة في صحة الناس واخلاقهم

وقد ذكر الدكتور ريشمان في احدى المجلات الالمانية ان النزلة الوافدة لا تشند وظائفها في الغالب الا في اشهر الشتاء وما ذلك لان البرد يسهل لها الفتك بل لان ميكروباتها تكون في مأمن من حرارة الشمس التي تقتلها . لانه من المعلوم ان حرارة الشمس تقتل كثيراً من الميكروبات . غير انها لا تقتلها كلها بدليل ان بعض النبايع الموجودة في الخلاء قد تعيش الميكروبات فيها في الصيف وفي الشتاء

على ان علماء الطب لم يكتفوا بالبحث عن تأثير حرارة الشمس في قتل الميكروبات بل هم يرون ان ما في الجو من الكهرباء قد يؤثر فيها ايضاً . وهم يرون للكهربائية تأثيرين في اخلاق الناس . الاول تأثيرها لما تكون ايجابية ومآله تهيج الاعصاب واثارة الدم والثاني تأثيرها لما تكون سلبية وهي على الغالب تكون كذلك في اوقات الشتاء لما تكون السماء مغطاة بالغيوم . ومآله تأثيرها هذا هو الضغط على الاجسام والتضييق عليها . ولا يزالون يواصلون البحث لمعرفة جميع الصلات التي بين الاخلاق والجو وهاتين الكهرباء . فلا يسوغ والحالة هذه ان يقال ان ما يشعر به الانسان احياناً من الارتياح او من الانقباض في نهار واحد منشأه الهم فان منشأه الجو والهواء وما يحملانه من الكهرباء

#### المسكرات ونتيجتها ورسم جديد لها

اهتموا في فرنسا في هذه الاثناء بوضع رسوم جديدة على المسكرات فعارض بعض السياسيين بقولهم ان لجمارك الحكومة من المسكرات ايراداً كثيراً فاذا زيدت الرسوم على هذه البضاعة ولا سيما زيادة طائلة قل المستهلك منها فحسرت الدولة . فاجابهم علماء الطب والهيچيين في الحال بقولهم ان المسكرات شر الآفات واذا كانت تعطيك بعض الرسوم من جهة فانها



تأخذ منكم أضعافها من جهة أخرى . ذلك أن شرابها يفضي بهم شربها في الغالب إلى السل والجنون والتشوه والمرض فتضطر الدولة إلى إنشاء الملاجيء والمستشفيات الكثيرة قياماً عليهم واعتناء بهم . فتخسر من هذه الجهة أضعاف ما تربح من رسوم المسكرات . وما عدا ذلك فدعوا الناس يشربون من المسكرات ما يشاؤون ولكن بما أنهم سيجملون الدولة في كبرهم خسائر العناية بترريضهم سواء من الجنون أو السل أو غير ذلك من الآفات فيجب عليهم أن يدفعوا لذلك منذ الآن رسوماً . فضعوا هذه الرسوم على المسكرات وسموها « رسوم السل والجنون على الكحول » فانكم تصيبون بذلك غرضين . الأول انكم تجمعون من هذه الرسوم الجديدة أكثر من ٤٠ مليون فرنك في السنة فتنتفعونها لمداواة العجزة والمسولين . والثاني انكم تنبهون في نفوس السكيرين أن السكر يفضي إلى السل وربما اثر فيهم هذا التنبيه أكثر من الوعظ والارشاد . فهل يقدمون على مثل ذلك عندنا وقد ورد في هذا الأسبوع أن مجلس النواب الفرنسي قد جعل رسم الهيكولتر الواحد من الكحول ٢٢٠ فرنكاً بعد أن كان ١٥٦ فرنكاً والهيكولتر مائة ليتر . أما رسم الهيكولتر في أميركا فهو ٢٤٥ فرنكاً وفي هولانده ٣٥٢ فرنكاً وفي انكلترا ٤٧٧ فرنكاً والغرض من زيادة رسوم المسكرات جعلها غالية الثمن حتى لا يفرط الشعب ولا سيما الفقراء في تناولها . فهل يقدمون على مثل ذلك عندنا

#### الطاعون والبق والفار والدواء

من الثابت أن الطاعون والبق من أخص الوسائل التي ينتشر الطاعون بها . لأن البق يعلق بالمرضى فيأخذ الميكروب منه ثم يعلق بالفار فينقله من بيت إلى بيت وأحياناً ينقله من مملكة إلى مملكة وذلك بالنقل الفار في السفن أو في أكياس البضاعة . ولكن المسيو ابيري الكيماوي كتب في المجلة الطبية والصيدلية في الاستانة فصلاً يظهر فيه التجارب التي أجراها لقتل الفار والبق فثبت منها أن الفار يموت بالحامض الكرونيك في مدة ٦ أو ٨ دقائق وأن الانيدريد كرونيك يقتل البق اختناقاً في بضع ثوانٍ فإذا استعمل الناس هذين الدوائين استراحوا من هاتين الآفتين



## شؤون نسائية

اذا اردتم اصلاح الهيئة الاجتماعية فابدأوا	يكون الرجال كما يريد النساء
باصلاح العائلة . والعائلة قاعدتها	فاذا اردتم ان يكونوا عظام وفضلاء
المرأة ففي اصلاح المرأة اصلاح الهيئة كلها	فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة

❖ اي شيء في النساء هو اكره الى الرجال

١

انا اكره في النساء الخشونة وبنوع خصوصي اكره المرأة المتكبرة والتي تشتغل بلعب البوكر اكثر من شغلها بتربية اولادها وترتيب بيتها  
وفي المرأة صفات كثيرة مكروهة من الرجال فهي مكروهة اذا كانت كثيرة الحركة  
كثيرة الكلام كثيرة الزيارات كثيرة السوءالات  
واحترم المرأة العاقلة والتي لا تنخدع بظواهر المودة والتي تكون ارفع من ان تخضع لاحكامها الثقيلة . واحب المرأة الرزينة المتواضعة التي تمد رجلها على قدر بساطتها وتلبس لكل حالة لبوسها والتي تفضل القيام بواجباتها العائلية على كل زينة ومهرجة  
ويجب على المرأة في رأيي ان تكون لطيفة ولكن لطفاً من غير خفة وذلك لانها منسوبة الى الجنس اللطيف

حنا نقاش

الاسكندرية

٢

اكره شيء فيهن التصنع . مداخلتهن بما لا يعنين في اشغال ازواجهن  
الخصوصية . الادعاء . زعمهن انهن التقدم والتسلط على الرجال . كبرياؤهن بمجرد تلقينهن بالجنس اللطيف . ضحكهن الكثير في محادثتهن مع بعضهن وتوصيتهن اذا اجتمعن في مكان قل فيه الرجال كأنهن يحسبن ان من يجلس بينهن يطربه صوت الضفادع . . .  
اللاذقية  
هر الفخير

٣

ما ابرد الذي يكره فيهن شيئاً

منعم



٤

قرأت في جريدة الهدى الفراء التي تطبع في اميركا ان احد الالهة عند الهنود خلق الرجل ثم اراد ان يخلق المرأة فوجد ان جميع المواد قد نفذت لديه فاستعار الامور التالية . اخذ تلوي الحية وتموج العشب ولين البان ونعومة الزهور ورأحتها وخفة الريش ولفحات الطي واستدارة القمر وبهاء اشعة الشمس ودموع الغمام ونقلب الالهواء وعجب الطاووس وصلابة الماس وحلاوة الشهد وقسوة النمر وحرارة النار وبرد الثلج وطيش الماعز وتغريد الحمام وكل طير مغرد . ثم مزجها بعضها ببعض وصاغ منها المرأة وقدمها للرجل فانما احب كل ما كان محبوباً من هذه الصفات واكره كل ما كان مكروهاً منها  
هندي

.

الكمال معدوم من سوء حظ الانسان ولكل انسان عيوب فمن شاء انتقاد عيوب المرأة وكراهة نقائصها وجب عليه ان يكون بلا عيوب ولا نقائص

....

## باب الاخبار العلمية

### جزيرة جافا والمحلقة المفقودة

جزيرة جافا مستعمرة هولندية في ارجيل سوند عدد سكانها اكثر من ٢٠ مليون نفس وعاصمتها باتافيا

وقد ذكرنا في بعض الاجزاء السابقة ان عالمين واحداً امريكياً واحداً المانياً يتسابقان الآن اليها للتفتيش فيها عن الانسان القرد او الحلقة المفقودة التي يزعم انصار النشوء والارتقاء انها حلقة تربط الانسان بالحيوان . وقد رأينا في وصف هذه الجزيرة انها اكثر بلاد الدنيا الآن حيواناً ونباتاً وغياضاً ورياضاً . ومن مزاياها انه يوجد فيها الآن كثير من الحيوانات المنقرضة وجميع الحيوانات التي عاشت منذ الخليقة الى اليوم



موجودة فيها اما لحماً ودماً في الاحراش والغابات واما هياكل عظام في تربتها  
والذي اثار العالمين الاميركي والالمانى انه شاع في مدجون احدى مدن الجزيرة انهم  
اكتشفوا فيها على جماجم اذا قست بجماجم الانسان كانت ادنى منها رتبة ولكنها ارقى  
من جماجم ارقى الحيوان الآن . وهذا ما يسمونه الحلقة المفقودة . ومع ذلك فالامر غير  
مقصود على جماجم الاموات بل يوجد في الجزيرة كثير من القرد المتسلسلة من الحلقة  
المفقودة . . . وهي اليفة لا تنفر من الانسان بل تدنو منه وتلاعبه . وسبب الفهم هذه ان  
الاهالي يكرمونها اكراماً يقرب من العبادة ويهدونها الهدايا كأن منبأ مرياً طبيعياً يدهم  
على انها اجدادهم وانهم ابناؤها . ويوجد في كل جهات الجزيرة غابات محترمة مقدسة  
لدى الاهالي لا يسكنها غير افواج من هؤلاء القرد وخصوصاً في حرش قرب بستان  
النبات في بويتزورج حيث توجد خميلة غاصة بالقرد والاهالي يقدمون لها في كل يوم  
هدايا من الارز والامثار . ومما يروونه عن هذه القرد ان لها ملكاً عليها .  
فاذا قدموا لها هذه الهدايا وهي جالسة في ظل الاشجار لم تمتد الى الهدايا بدأ بل  
انتظرت حتى ياتي ملكها ويتناول شيئاً من كل هدية ثم ياذن لها بالاكل فتاكل  
طائعة خاضعة

وقد ساح الدوق بانتيغفر في سنة ١٨٨٨ في جافا وكتب تفاصيل سياحته فقال اني  
نظرت في المكان المذكور آنفاً منظرًا غريباً . فان القرد فيها لطاف الاخلاق هادئون  
تمد اليهم يدك فيصافحونك بهز اليد مسرورين مرتاحين الى ذلك . وهم يمشون على ارجلهم  
منتصبين القامة كالانسان تماماً . وفي احدى الليالي كنا نتسامر في الحديقة واذا بنا نرى  
ان احد القرد الكبرى قد نزل من الاشجار البنا . فاستقبلناه وما شيناه فمشى بيننا منتصباً  
مثلنا دون ان يضع قط يديه على الارض . وكان قد تعود ان يرانا نأخذ بازرع بعضنا  
بعض رجالاً ونساءً ونمشي قد ذراعه كالمرأة واعطاني اياها فادخلت ذراعي بذراعه  
ومشيت معه والكل يضحكون وهو مسرور مرتاح . وبقي يداعبنا وداعبه ساعة ونصفاً واذا  
بمطر من البلح قد تساقط علينا فلم حينئذ ان رفاقه في اعالي الاشجار ينادونه بهذه الطريقة  
فتركنا وتسلق النخيل مشرعاً اليها

ولست القرد بالعجيبة الوحيدة الموجودة في جافا . فان فيها من عجائب الحيوان  
شيئاً كثيراً . من ذلك انك تكون ماراً في الطريق فتجد ورقة خضراء كبيرة كورق  
الاشجار فتحنني وتمد يدك لتتناولها فلا تشعر الا وهذه الورقة قد انقلبت حيواناً كليح البصر



ثم اخذت تعدو مبتعدة عنك . ذلك ان حيواناً يسمونه « فيليا » يضغط نفسه على الارض حتى يصبح بشكل الورقة تماماً وهم يسمونه في الجزيرة « الحيوان الورقة »

فيتضح مما تقدم ان العالمين الاميركي والالمانى قد يجدان في جافا الحيوان الذي سارا للتفتيش عنه لان الجزيرة غاصة بالحيوانات العجيبة الغريبة التي لا يوجد لها الآن من اثر في باقي اقطار العالم . واذا صدقنا جريدة الطان المهمة كان العلماء قد وجدوا هذا الحيوان منذ خمس سنوات . فان عالماً من الفرنسيين كتب اليها يوم روايتها خبر سفر الاميركي والالمانى الى جافا للتفتيش عن الحلقة المفقودة كتاباً يقول فيه ان الدكتور ديبوى الهولاندى قد اكتشف منذ خمس سنوات في جافا جمجمة الحيوان المذكور والف كتاباً اثبت فيه ان هذا الحيوان هو الحلقة المفقودة . فالنضل اذاً له لا لاميركي ولا لالمانى . فنشرت جريدة الطان هذا الخبر بسرور واستنتجت منه نتيجة جميلة يسرنا ان نقلها هنا . وهي قولها « ماذا ؟ اذاً وجدوا الحلقة المفقودة ونحن غافلون ؟ على اننا لا نستاه من ذلك بل نسرب به لانه ثبت ان ثبوت مذهب دروين في هذا الشأن لا يهدم ديناً من الاديان ولا مبدءاً من المبادئ اذ قد وجدت الحلقة المفقودة دون ان يؤثر ذلك في المذاهب الدينية والفلسفية »

﴿ معرفة الطقس من النظر الى القمر ﴾ لما يكون القمر في تمامه صافياً منيراً من غير ان يكون حوله حالات حمراء فاعلم ان الطقس جيد . ولكن اذا رايت كلفه شديدة السواد وحوله هالتان او ثلاث كثيفة مظلمة فاعلم ان الجو رطب وان الطقس سيكون رديئاً جداً . واذا كان القمر في التمام والسماء صافية من كل جانب فذلك علامة الطقس الجيد والجفاف . واذا كان القمر احمر اللون حين اشراقه فذلك يدل في الشتاء على قرب هبوب رياح شديدة وفي الصيف على حر شديد . واما اذا كان صافياً في اشراقه فذلك يدل في الصيف على طقس جيد وفي الشتاء على برد شديد



## باب التقريظ والانتقاد

﴿ دفاع بلقنا ﴾ هو كتاب جديد لمؤلفه الفاضل عظم زاده حتي وصف فيه حصار بلقنا وثبات الجيش العثماني فيها اشهرًا طويلة . وقد اعتمد المؤلف في كتابة هذا التاريخ على « كتاب دفاع بلقنا » التركي لمؤلفه احمد بك جمال وكتاب « حرب الشرق بين الدولة العثمانية والروس » الفرنسي وكتاب « دفاع بلقنا » تاليف الفريق مظفر باشا وهو باللغة الفرنسية ايضاً . وقد تصفحنا هذه النسخة العربية فسرنا ان نرى باللغة العربية تاريخاً لتلك المعركة التي كملت الجيش العثماني باكليل الفخر . غير اننا كنا نود لو كان المؤلف اكثر عناية بلغة هذا الكتاب الثمين وموعده في ذلك الطبعة الثانية ان شاء الله

وقد نقلنا في باب المقالات بعض صفحات الكتاب لتكون مثلاً له . وهو يطلب من الكاتب وثمنه ستة غروش صاغ فنشكر لحضرة المؤلف هديته ونرجو ان يقتدي به كثيرون من الادباء في نشر المفاخر الوطنية

﴿ المكتبة الخديوية ﴾ لا يوجد احد من الادباء في الثغر الا ويعرف المكتبة الخديوية لصاحبها حضرة الاديب جرجي افندي غرزوزي مدير جريدة الرقيب والمطبعة التجارية وقد اهدتنا هذه المكتبة ست روايات من روايات التي نشرت في جريدة الرقيب معربة عن اسكندر ديماس الشهير بقلم صديقنا الكاتب الفاضل نجيب افندي ابراهيم طراد منشئ الرقيب الذي اوحش الاسكندرية في هذا الشهر وسافر الى الاقطار الاميركية من غير ان يودع اصدقاءه . اما هذه الروايات فهي المتولة الحسنة وخليفة هنري دي نافار ووقائع رني ووقائع الملكة كاترين وحصار باريز وكلها سلسلة واحدة من التاريخ والفكاهة . ثم رواية ملكة النور . وهي تباع مع غيرها من الروايات الطلية في المكتبة الخديوية باسعار زهيدة فنحث الادباء على مطالعتها



﴿ شقاء الامهات ﴾ تنشر رصيفتنا الفاضلة السيدة الكسندره افيرنوه صاحبة مجلة انيس الجليس الغراء في ذيل مجلتها الحسنة رواية بليغة العبارة طلية الاسلوب عنوانها « شقاء الامهات » وقد اتمت نشرها فجمعتها على حدة واهدتنا منها نسخة مطبوعة في مطبعة البصير الغراء طبعا حسنا وعلى ورق جيد فنشكر لها هديتها ونرجو رواج روايتها

﴿ محمد علي الكبير ﴾ اهدي اليها حضرة الاديب ابراهيم افندي فارس صاحب المكتبة الشرقية في العاصمة رواية طبعتها على نفقته بقلم المرحوم زين زين وعنوانها محمد علي الكبير وهي مزينة برسوم الامراء الذين تولوا مصر ومطبوعة طبعا حسنا وتطلب من ناشرها بستة غروش صاغ

﴿ السميع الصغير ﴾ اعلنت ادارة مجلة السميع الصغير انها قررت منذ بداية سنة المجلة الرابعة ان تغير حجمها وتزيد في تحسينها وقد وصلنا العدد الاول منها ناطقاً بنقدمها فنرجو لها النجاح وزيادة الانتشار في حلتها الجديدة

﴿ الجغرافيه الحديثة ﴾ هو كتاب في مبادئ الجوغرافيه تاليف حضرة البارع محمد افندي صالح سليمان ناظر مدرسة تلا . ومن مزاياه انه يحتوي على رسوم تشرح الموضوع الذي يساق الكلام عليه زيادة في تفهيم الطالب الدروس التي يراها فيه . وهو مؤلف بناء على مقرر السنة الاولى حسب بروجرام نظارة المعارف فنرجو له الراجح في المدارس

﴿ مجلة اللواء ﴾ وردنا العدد الاول من مجلة اللواء وهي مجلة شهرية لصاحبها عزتو مصطفى بك كامل صاحب جريدة اللواء يجمع فيها في كل شهر اهم المقالات والفصول التي تنشر في جريدته من قلمه او من اقلام بعض الكتاب المجددين . وهي تحتوي فضلاً عن ذلك على اهم حوادث الشهر واخباره السياسية وترسل مجاناً لمشتري اللواء فترحب بهذه الرصيفة الجديدة



# تاريخ الاسبوعين

## الفيلسوف ماكس مولر

المستشرق الانكليزي الشهير

كان الفيلسوف ماكس مولر الذي توفي في هذا الشهر من اعظم رجال العلم في اللغات الشرقية في هذا القرن. تفسر العلم بوفاته مرجعاً عظيماً يعول عليه ويرجع اليه . وكان رايه راجحاً في مسائل اللغات الشرقية فلا يبديه في مسألة من هذه المسائل حتى تحنى امامه الهام ويتلقاه العلماء الاعلام بكل احترام . تخسارته خسارة كبرى للعلم في هذا القرن



## الفيلسوف ماكس مولر

والفيلسوف ماكس مولر انكليزي ولكنه من اصل الماني . وقد كان صلة من اشد الصلات بين المانيا وانكلترا . وهو من اعظم رجال العلم والسياسة الاجانب الذي تكانزوا — اذا صح هذا التعبير — ورفعوا شان انكلترا بعلمهم وفضلهم . وكثير ما هم ولد في ديسو من اعمال المانيا في سنة ١٨٢٣ وابوه وليم مولر الشاعر الالماني . وقد تلقى العلم في كلية ليزيك ثم قدم برلين وسافر منها الى باريز فتمتد للاستاذ الكبير بورنوف



الذي افاده في حياته فوائد جمة

وكان مولر منصرفاً منذ شبابه الى درس اللغة السنسكريتية وهي لغة الهنود المقدسة وقد عزم على الاقامة في باريز والتجنس بالجنسية الفرنسية . غير ان معلمه الاستاذ بورنوف زين له السفر الى لندن للفحص نسخة من كتاب الفيدا الهندي الذي هو عبارة عن انجيل او قرآن عند الهنود كان موجوداً في مكتبته الملكية . فسافر اليها وهو يؤمل العودة الى باريز . ولكن سفير المانيا في لندن اقنعه بالاقامة في لندن فحجر باريز واقام فيها وتجنس بالجنسية الانكليزية فحسره الفرنسيون وربحه الانكليز فحسروا الاولون بخسارته خسارة عظيمة وريج الآخرون يربحه ريجاً يوازي ضمهم مستعمرة كبرى الى بلادهم لان هذا الرجل اصبح رجلاً عظيماً مسموع الكلمة ومحبوباً في اوربا كلها وهذه الشهرة كانت عائدة الى انكترا وحدها

وفي حوالى سنة ١٨٤٩ تمكن ما كس مولر بمساعدة الانكليز له واقبالهم على تعضيد من نشر كتاب الفيدا بعد تنقيحه وتحقيقه جيداً . فقامت قيامة براهمه الهنود حين وقوفهم على النسخة المنشورة وحسبوا ان احداً كابر علمائهم قد خائهم وترجم كتابهم الى الانكليزية ولم يصدقوا قط ان رجلاً اورياً استطاع التضلع من لغتهم الى ذلك الحد . وذهلوا عن ان البلاد البوذية كاليابان نفسها كانت ترسل الى ما كس مولر كتبها ليحسن تعليمهم اللغة السنسكريتية

وكان ما كس مولر مولعاً اشد ولع بيوذه الذي لخصناحياته في صدر هذا الجزء ولذلك كان يقول « لو لم يكن يوذه انساناً لقلت انه اله »

اما صلاته بفرنسا التي كان قد عزم على ان يتخذها امماً له قبل سفره الى انكترا فانها بقيت قوية حسنة . وكان له بين الفرنسيين كثير من الاصدقاء والعجبين به والاسفين لتركه بلادهم . لكن مولر ساء الفرنسيين كثيراً بحضوره افتتاح الكلية العلمية في ستوسبورج من اعمال الازلاس واللورين وكان في ابان الحرب بين المانيا وفرنسا شديد الانتصار الى الاولى ضد الثانية غير ان الفرنسيين من فرط حبهم له وشدة تجماعهم لهم بعد ذلك تناسوا هذين الامرين في المدة التالية

وقد نال هذا الفيلسوف كثيراً من مراتب الشرف وكان عضواً في مجامع علمية كثيرة وله مؤلفات جمة في غاية الاهمية . وكان له مناظرون كثيرون انما كان له في المناظرة اسلوب غريب لفرط قوته . فانه كان يهاجم مناظره من حيث يدري ولا يدري ويصدمه



بغثة صدمة تضعفه و يبرز بعد ذلك فائزاً غالباً  
وقد زاره قبيل وفاته بعض تلامذته وهو على فراش الموت فحادثهم الفيلسوف حديثاً  
مقتضياً ثم نصح لهم ان لا يضيعوا الوقت بل فليستمتعوا بهذه الحياة دون ان يعيئوا بمصاعبها  
واحزانها . فذهل كثيرون من هذه النصيحة الاخيرة لاسيا وانما تشبه النصيحة التي  
نصحها الفيلسوف ارنست رنان على فراش موته . على ان رنان نصح هذه النصيحة للشبان  
لانه يرى الحياة في التمتع واغتنام اللذات والمسرات اذ هو لا يعتقد بحياة ثانية . فهل ان  
مولر اوصله علمه وهو على ابواب الازلية الى هذه النتيجة السوداء المحقونة . لا نعلم ولكننا  
نعلم ان نصيحته الاخيرة الى تلامذته قد اثارت كثيراً من الارتباب والشك في  
نفوس كثيرين من الذين يقدرون كلامه قدره وذلك لانه لم يسبق له انه  
نصحهم بمثلها

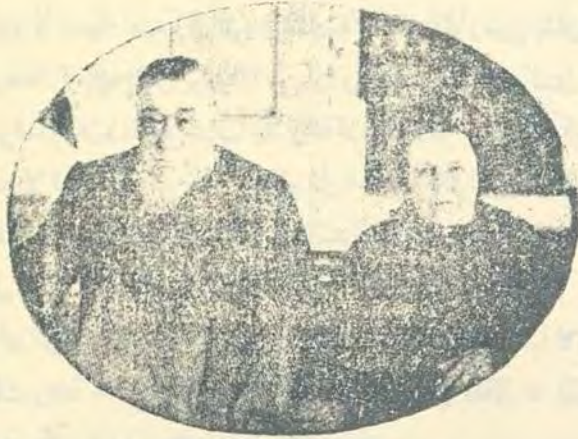
وقد رأينا من الواجب ان نلخص ترجمة هذا الفيلسوف في السطور التي تقدمت وننشر  
بينها رومه لان وفاته من اعظم الحوادث التي حدثت في هذا العام

## الرئيس كروجري اوريا

ومسألة الترانسفال

اهم حوادث هذا الشهر وصول الرئيس كروجري الى اوريا . وقد سافر اليها مع رجال  
حكومته على الباخرة جلدزلند الهولندية التي بعثت بها اليه الملكة ولهمين ملكة هولندا  
انتقله الى مرسيليا فمر عليها الرئيس في قناة السويس دون ان يعرج على السويس او بور  
سعيد مع ان جميع مكاتبي الجرائد المصرية كانوا في انتظاره . فذهب تعيهم سدى  
ولما وصل الرئيس الى مرسيليا هاج الشعب فيها وماج واستقبله كما يستقبل الملوك  
العظام فلم تر مرسيليا يوماً مثل ذلك اليوم . وقد القى الرئيس عند الاستقبال خطبة قال  
فيها انه قدم الى اوريا لطلب التحكيم في مسألة الترانسفال لانه لا ينهي الحرب امر غير  
التحكيم وانه معتمد في ذلك على جميع الشعوب اخصها الشعب الفرنسي . واذا قيل ان  
البور قد خضعوا فذلك دليل على انهم قد فتنوا عن بكرة ابيهم لانهم يفتنون ولا يخضعون .  
ثم قال انه حارب المتوحشين في زمانه ولكن حرب الانكليزا شدة هولاً من حروبهم . وهو  
قول قد اخطأ فيه الرئيس كروجري لان المنتظر من عقنه وسعة صدره ان يكون اكثر  
اعتدالاً وهدوءاً بالرغم عن يأسه فان الانسان لا يعرف عقله الا في شدائده





الرئيس كروجر وقرينته

ولما وصل الى باريز قامت قيامة الباريزيين فدخلها باحتمال يحاكي الاحتفال الذي سيدخل اليها به الجنرال الذي يرد الى فرنسا الازاس واللورين كما قالت الجرائد الفرنسية . وقد زار المسيو لوبه رئيس الجمهورية زيارة رسمية فرد له الرئيس الزيارة وزاره ايضا المسيو ديلكاسه ناظر الخارجية مع جميع اكابر فرنسا من رجال العلم والسياسة . وقرر مجلس النواب ومجلس الشيوخ قرارين اظهرا فيها ميلهما وودادهما الى الرئيس كروجر بمناسبة نزوله في باريز . وقبل سفره منها نشرت الجريدة الرسمية الفرنسية نسخة من المعاهدات التي عقدت بين الدول في مؤتمر لاهاي فزعم الغلاة ان فرنسا تقصد بذلك التمهيد الى المداخلة بين انكلترا والفرنسفال لان من اهم قرارات المؤتمر اقامة التحكيم الازامي بين الدول واخلاصة ان استقبال الرئيس كروجر في فرنسا كان عظيماً جداً . ولكن الرئيس ما وصل الى كولونيا من اعمال المانيا في سفره الى برلين لمقابلة الامبراطور غيلوم حتى ابلاغه الامبراطور انه لا يستطيع مقابلته لبعض الشؤون الخصوصية . ثم نشرت الحكومة الالمانية مذكرة قالت فيها انها تحسب من الجناية ان تبقي للبوير املاً وشبه امل بمساعدتهم لانها بذلك تطيل المناوشات الدموية في جنوبي افريقيا . فهاجت الجرائد الفرنسية لهذا القول ونددت بالامبراطور غيلوم قائلة انه كان اول من شجع البوير على مقاومة الانكليز بتغرافه المشهور ايام غارة جمسون فكيف يقول الآن ان تشجيعهم جناية

وفي رأي هذه الجرائد ان فرنسا قد قامت بما يجب عليها للانسانية والحريية . فانها صنعت كل ما كان في امكانها لمساعدة البوير واذا لم تتدخل اوريا فالذنب يكون ذنب



الامبراطور غيلوم لا ذنبها . وعنداً في القرون القادمة اذا قال المؤرخون بشأن الترانسفال ما يقوله مؤرخو هذا الزمان بشأن بولونيا « من ان رؤساء الحكومات الذين حضروا تقسيم هذه المملكة بشرقاسة بلا ذمة ولا شرف ولا رافة لانهم اذنوا بتقسيم مملكة حية وقتل حريتها » فيومئذ لا توجه كلمة من هذا الكلام الى الحكومة الفرنسية . وبناءً عليه فان المبدأ الادبي الذي دافعت فرنسا عنه اسمى من المبدأ الذي دافعت عنه المانيا . فان الاولى نظرت الى الحق والمستقبل . والثانية نظرت الى المصلحة والحاضر ولا ريب ان الرئيس كروجر الآن في منتهى اليأس بعد بلاغ المانيا لانه يقطع له كل امل تقريباً ولذلك رفقنا به ولم نجعله يمثل دوره الاعتيادي في مقالة « الترانسفال ظالمة ام مظلومة » اذ هو الآن مشغول عنها بما هو اهم منها

بقي ان نسأل ماذا يصنع البوير بعد الآن . اما نحن فترجح مع كثيرين ان هولاء الفلاحين الذين ينهبون عن كل ضيم سيرحلون بعد ضجرهم من المناوشات العجيبة التي يقومون الآن بها الى ما وراء بلادهم من البلاد شمالاً وشمالاً في القفار والجبال كما رحلوا قبل ذلك من الكاب والنااتال الى حيث الترانسفال الآن وهناك يننون ترانسفالاً ثانية ويعيشون فيها بامن وحرية . لان قوماً يثبتون هذا الثبات في وجوه الخصم يستحيل عليهم ان يعيشوا معه بعد الآن فان الدماء قد اريقت انهاراً والجرح بليغ والقلوب مثل الزجاج اذا تنافر ودها وانكسرت فكسرها لا يجبر والسلام

✽ صندوق التوفير والاقتصاد ✽ قررت الحكومة المصرية انشاء صندوق توفير واقتصاد سمته « صندوق توفير البوسطة » لانها عهدت الى مصلحة البوسطة ادارته . وقد ضمنت الحكومة الاهالي المال الذي يودعونه فيه وهو يعطيهم عنه ٢ ونصف بالمائة فائدة . ويجوز لهم ان يودعوا فيه المبالغ الصغيرة على سبيل الاقتصاد على شرط ان لا يتجاوز المبلغ المقنص في العام ٥٠ جنيهاً وان لا يتجاوز المبلغ كله في كل الاعوام ٢٠٠ جنيهاً واذا انقضت ١٥ سنة على المبلغ دون ان يطلبه صاحبه اصبح ملكاً للصندوق فنحن يسرنا ان نسطر مشروعات اقتصادية مفيدة كهذا المشروع ونتمنى ان تكثر امثاله عندنا

✽ اسعد منصور ✽ نعي اليانا من طرابس الشام الماسوف عليه المرحوم اسعد منصور توفاه الله فيها وعمره ٥٧ سنة وكان قد ذهب اليها من الثغر لتبديل الهواء رحمه الله رحمة واسعة والهم آله جميل الصبر على فقده



## الفصل الاول

### ﴿ حداد الملك ﴾ (١)

تركنا الملك في الجزء الماضي عائداً مع الملكة والبلاط من فرساليا الى باريز بعد هجوم الشعب على قصر فرساليا وقتله بعض حراسه . فلنعد الآن الى باريز لنشهد دخوله اليها وكان الجمع الوطني في فرساليا لما علم بعزم الملك على السفر الى باريز اعلن ان الجمع تابع للملك فيحث يكون الملك يجب ان يكون الجمع ولذلك ركب اعضاؤه المائتان مراكبات وراء مراكبات البلاط وعادوا معه الى باريز

اما شعب باريز فلما بلغه هذا الخبر ارتاح اليه كل الارتياح لانه كان بمثابة فوز عظيم له فضلاً عن كونه صار يؤمل ان تنقضي المجاعة الهائلة التي كانت في باريز اذ حسب ان وجود الملك بينه كافٍ لازالة المجاعة

فما اشد الشعوب سذاجة وأكثرها تعلقاً بالاوهام ولذلك اخذ الشعب يتجمهر تجمهرًا هائلاً لمشاهدة دخول الملك الى عاصمته . وكان الوقت صباحاً واليوم ٦ أكتوبر من سنة ١٧٨٩

(١) حداد الملك — كان الملك لويس السادس عشر الذي نخفي هنا قصته مولعاً بالحدادة والتجارة . فاذا قلنا حداد الملك اردنا بذلك الحداد الذي كان يعلمه الحدادة فيجدر بالقارئ ان يطالع الفصل التالي بامعان ليرى فيه شهادة المعلم « كامين » تلميذه لويس السادس عشر . ولا ريب ان روسو الذي كان غير ميال الى الملوك ولكن شديد الرغبة في ان يتعلم كل انسان حرفة يدوية لوعلم بان الملك لويس السادس عشر كان اكثر ميلاً الى الحدادة منه الى الملك لاصبح اكثر ميلاً الى هذا الملك بالرغم عن رخاوته وضعفه . ومما يجعل لوقائع الملك وحداده اهمية خصوصية ان شهادة هذا الحداد كانت من



وكان في جملة القادمين الى حانة على الطريق التي سيمر الملك فيها تدعى حانة "بون سفر" رجل يمشي بخطى واسعة وهو مفكر ومطرق الى الارض ويده بندقية . ولكن هذه البندقية كانت من اجود انواعها وعليها مكتوب اسم "لكير" الذي كان يصنع سلاح النبلاء في ذلك الزمان لشهرته بصنع السلاح . وكان الرجل يقبض عليها بيد قوية ضخمة ملطخة بسواد مما يدل على انها اعادت عرك الحديد والعمل به ولذلك كان البون واضحاً بين تلك البندقية اللطيفة الثينة واليد الضخمة التي تقبض عليها ولكن في ايام الثورات الهائلة لا تكون البندقيات اللطيفة الثينة في الايدي اللطيفة البيضاء دائماً . بل انها اكثر ما تكون في الايدي الضخمة القوية

ولما وصل هذا الرجل الى الحانة المذكورة دخل اليها فوجدها خالية خاوية فجلس على مائدة هناك واخذ ينظر الى الباب كأنه يتوقع قدوم قادم عليه . ولكنه لم ينتظر طويلاً . فانه ما لبث ان دخل عليه رجل يقارنه في العمر اي انه في نحو الاربعين غير ان منظره وهيئة وجهه يدلان على ما في نفسه من الخشونة والجهل والفساد . فجلس هذا القادم الجديد على مقعد في الحانة بازاء الرجل الاول

ولكنه لم يستقر به المكان حتى النفث اليه الرجل صاحب البندقية وقال ضاحكاً — البرد قارص ايها الرفيق والملك لا يصل الا بعد مدة فهل لك ان تشرب معاً كأساً من الخمر

فحسب الرجل الثاني ان ذلك الرجل يخاطب انساناً غيره ولكنه رآه ناظراً اليه فسأله اتخاطبني انا . فاجاب نعم اخاطبك انت لانني قد ضجرت من الوحدة في هذه القهوة ومن طبعي الضجر دائماً فهل تشاركني في زجاجة من الخمر فاجاب الرجل كيف لا ولك الفضل ايضاً . ثم قام وانحرف نحوه وجلس معه

الاسباب التي حملت المحكمة العليا على الحكم على الملك . ذلك ان هذا الحداد قد شهد ان رجال الملك دعوه الى قصره ليعمل له خزانة حديدية سرية كما ترى في هذا الفصل ثم انهم بعد اتمام عمله سقوه سماً لكي لا يبقى احد عارفاً بوجود هذه الخزانة . وسيرد الكلام عن ذلك بالتفصيل . وقد نشرت مجلة المقتطف في احد اجزائها الاخيرة على ما نذكره مقالاً لاحد الكتاب الادباء عنوانها "صفحة من تاريخ فرنسا" وموضوعها هذه الحادثة التي حدثت بين الملك وحداده فالذين قرأوا تلك المقالة يجدون لذة خاصة في الفصل التالي والفصول التي تلاوه بهذا الموضوع



فاحضر صاحب الحانة زجاجة من الخمر وصب كأسين للرجلين فتناول كل واحد كاسه فقال الرجل الاول " نشرب نخب الامة " فنظر اليه الرجل الثاني وقال باسماء . احسنت نعم نشرب نخب الامة

ذلك ان اسم الامة قد شغل في ذلك الزمان كل شيء حتى الحانات فصاروا لا يشربون الا نخب الامة بعد ان كانوا يشربون نخب الملك . والسبب في ذلك ان السلطة والسيادة كانتا قد انتقلتا من الملك الى الامة وبعد شرب الكاسين الثقت الرجل الاول الى الثاني وساله . وهل انت مشتاق كثيراً الى رؤية الملك حتى تبكر الى مشاهدته

فهزّ الرجل الثاني كتفيه وقال له انا لا اشتاق الى رؤية الملك . فقال الرجل الاول ضاحكاً ولماذا . قال لانني قادر على رؤيته كلما اردت . فاظهر الرجل الاستغراب ثم قال عجباً وكيف ذلك فان اعظم الناس لا يستطيعون مشاهدة الملك كلما ارادوا . فقال ذلك الرجل ضاحكاً نعم لان اولئك العظماء الذين تعنيهم ليسوا معلمين للملك . فازداد الرجل اظهاراً لدهشته وقال . وماذا تعني بهذا القول هل انت معلم الملك . فاجاب نعم انا معلمه فقال وماذا تعلمه . قال لا اعلمه الآن ولكنني علمته منذ بضعة اعوام قال وماذا علمته . قال علمته صناعة الحدادة

فما لفظ الرجل الثاني هذه الكلمة حتى نهض الرجل الاول قائماً وانحنى باحترام قائلاً هل انا متشرف الآن بمخاطبة المعلم " كامين " فضحك الرجل ولكنه سرّاً بهذا الاحرام واجاب نعم انا " كامين " الحداد اكبر الحدادين ومعلم المعلمين

فجلس الرجل الاول وهو يقول انك تعذرني اذا كنت لم اعرفك لاول وهلة يامسيو كامين على انني مسرور بهذا الاتفاق الذي اتاح لي شرف معرفتك . فحدثني الآن كيف كنت تعلم الملك لا ريب ان تعليمه صعب ومضجر لانك في كل كلمة يجب ان تقول له جلالتك وجلالته . ثم صب كأسين من الزجاجة ايضاً . فضحك كامين وقال . لا لا . عندي في العمل لا يوجد جلالته ولا عظمتك فاني كنت اعامله كما اعامل رجلاً مثلي يريد ان يتعلم صناعتي . وهو رجل بسيط القلب لين العريكة فكان يرضى مني بكل شيء . كنت اقول له اصنعوا هذا . لا تصنعوا هذا . اضربوا هنا لا تضربوا هناك . امسكوا كذا لا تمسكوا هكذا . نعم انني كنت اخاطبه بالجمع وهو يخاطبني بالمفرد ولكنني ما كنت اقول له لا جلالته ولا عظمتك لانه في معلمي رجل مثلي ولو لم يكن ملكاً لكان دوني لان التليذ



## دونت معلمه

فقال الرجل الاول نعم ولكنك في وقت الغذاء كنت ولا بد تذهب الى مائدة الخدامين فتاكل عليها والمملك يذهب الى مائدته فاجاب الرجل بنزق لا لا فانه كان يلذ له ان ياكل معي من الصحن الذي آكل منه لان ذلك يكفيه كما كان يقول عناء غسل يديه في غذائه مع الملكة ولذلك كان يفضل مائدتي في المعمل على مائدتها . وكانت الملكة تاتيه احياناً فتري يديه الملطختين باثار الحديد فنقول له باثميزاز « يداك قذرتان ياذا الجلال » وقد نسبت ان الذي يشتغل بالحدادة لا يمكن ان يكون نظيف اليدين

فقال الرجل الاول اترك هذا فانه يستدر الدموع وقل لي هل كان الملك لا يضيح من صناعة الحدادة . فاجاب المعلم كامين . كلا كلا وقد عهدته انه لا يكون مسروراً كل السرور الا في معمل الحدادة وفي غرفة الجوغرافيا لما يبحث في خرائطه واوراقها وفي غرفة المكتبة لما يحدث امينها . ولكن المسوونا كاركان لا يترك له وقتاً طويلاً لذلك بل ياتيه باكداس من الورق تضعيه وقته وتسبب له الانقباض والحزن . فياليته خصص كل وقته بصناعة الحدادة فانه كان قد برع فيها براعة تفوق براعة المعلمين فيها لانه مسنعد لهذه الصناعة كل الاسنعداد خلافاً لصناعة الملك فانه بسيط القلب شريف النفس والاخلاق ولذلك لم يبرع فيها

فقال الرجل الاول لا بد انك صرت غنياً لان الذي يعاشر الملوك يغتني من خيراتهم . فاجاب المعلم « كامين » لا ازال كما كنت فقيراً وقد اصبح لويس السادس عشر مثلي لانه كان يعطي نصف ماله للفقراء والنصف الثاني للاغنياء ولذلك افقر ولم يصنع لامثالي شيئاً . وقد كانت تحدته نفسه ان يخفف نفقات بلاطه فانقص يوماً من الايام راتب المسو كواني فجاء هذا الرجل وانتظره امام باب المعمل فما خرج الملك حتى عاد مسرعاً وهو اصفر اللون كالاموات فسالته ما به فاجاب ان المسو كواني كاد يضربه لانه انقص راتبه فسالته ماذا صنعت فاجاب انه ابقى له راتبه كما كان خوفاً من غضبه . فتامل وقاحة هؤلاء النبلاء الذين يطلبون اخذ الرواتب والاموال بالقوة والعصب . ثم ان الملك في ذات يوم ابدى ملاحظة للملكة بسان ٣٠٠ الف فرنك ثقبضها مدام بولينياك صديقتها . فاجابته الملكة ان هذا المبلغ يسير وجعلته بالرغم عنه عقاباً له ٥٠٠ الف فرنك . هكذا كان يعطي الملك النبلاء ابناء كواني وفودريل وبولينياك حتي انهم رحلوا الآف عن فراسا وصناديقهم



طالقة بالملايين بعد ان كانوا لا يملكون شيئاً . كل ذلك دون ان يعطيني مبلغاً اكتفي به الفقرا صديقه ورفيقه ومعلمه الذي علمه كيف يمسك المبرد والمطرقة في يده

فقال الرجل الاول ولكن لا بد انك تبيع رجلاً وافراً من العمل معه بالحدادة فقال كامين ومن قال لك انني اعمل معه الآن فاني اصبحت اجتنبه لان معاشرته صارت خطراً في هذا الزمان ولا سيما بعد سقوط الباستيل . على انني لقيته مرة او مرتين منذ امد بعيد . المرة الاولى في الشوارع وكانت غاصة بالناس فاكتفي بانه سلم علي من بعيد . والمرة الثانية في طريق ساتوري فانه اوقف مركبته لما رااني وقال " صباح الخير يا كامين المسكين " وقد قالها متنهداً فاجبته يظهر من تنهدك انك غير مستريح البال فلا باس بذلك فانه عقاب لك على تركك الحدادة . فقال كيف امرأتك واولادك فاجبته بصحة جيدة وقابلية تفني كل شيء فقال لي الملك اصبر وخذ لم مني هذه الهدية ثم مد يديه الي جميع جيوبه وفتشها كلها فلم يجد فيها غير تسع ليرات ( بنتو ) فتناولها واعطانيها قائلاً « يسوئي ان اقدم لك هدية حقيرة كهذه » فتامل هذا الملك الذي لا يوجد في جيبه سوى تسع ليرات

فقال الرجل الم تره منذ ذلك الحين . فاجاب كلا فقال وكيف لم تره في ليل امس حين سفره من فرساليا عائداً الى هنا فقال الحداد لاني سافرت في الساعة الثالثة بعد نصف الليل اي قبل سفره . فظهر الرجل اسنغراه وقال كيف تسافر في الساعة الثالثة فقال هذا امر حيرني انا نفسي ولا باس ان اذكره لك . فان صاحب منزل كبير في باريز دعاني مساء امس الى ان اجي باريز واصنع له شيئاً في منزله . ولكنه اشترط علي ان يستعيني حين دخولي الى المكان وخروجي منه لئلا اعرفه . اما الشيء الذي يطلب ان اصنعه فهو خزانة كبيرة حديدية سرية توضع في جدار وتغطي بقطعة من الخشب مدهونة بلون الجدار حتى اذا اقلت الخزانة لم يبن لها في الجدار اثر . فرضيت بذلك لانهم عرضوا علي اجرة وافرة وانا محتاج الى المال من اجل عائلتي فحنت معهم امس في الساعة الثالثة . فلما وصلت الى احد الشوارع صادفني رجل وسالني انت المعلم كامين قلت له نعم فتناول مندبلاً وربط به عيني ثم سار بي الى المنزل المذكور وادخلني الى الغرفة التي يريد وضع الخزانة في جدارها فرفع الرباط عن عيني واراني العمل الذي يجب ان اعمله فما زلت اعمل حتى الصباح ففرغت منه فانقدوني مبلغاً وافراً من الذهب ثم اخرجوني مربوط العينين كما ادخلوني

وكان الرجل الاول يسمع هذا الحديث وهو مهتم به في نفسه اشد اهتمام وان كان لم



يظهر على وجهه شيء من علائم الاهتمام به . فلما سكت كامين سألته فلم تسترق نظرة من وراء الرباط وتنظر الى طريق المنزل الذي دخلته . فاجاب كامين ضاحكاً لا اكتسك انني استرقت نظراً فاني وانا عائد من المنزل عثرتُ بدرجة فككت اسقطت فاعثمت هذه الفرصة وزحزحت الرباط . فقال الرجل باهتمام . فماذا ابصرت . قال ابصرت صفاً واسعة طويلة من الاشجار . فقال الرجل ان هذا يدل على ان المنزل قائم في شارع كبير فاجاب الحداد ذلك محتمل

ولكن ما اتى كامين على هذا الكلام حتى دخل ثلاثة اشخاص الى الحانة وجلسوا امام المائدة الذي كان كامين وصاحبه جالسين اليها . فسكتا وحانت منهما التفاتة فسال كامين من هم هذان الرجلان والمرأة . فقال . الرجل الاول هو جان بول مارات (١) فسال كامين والاحدب الثاني . فاجاب هو بروسبير فريه . فقال كامين والمرأة الجالسة بينهما . فضحك الرجل الاول وقال اذا سميتها لك لم تصدقني فقال كامين ومن هي . فاجاب الرجل هي « الدوق دكويلون في زي امراة »

ولكن ما لفظ الرجل هذه الكلمة حتى ارتعدت فرائص المرأة والنفتت الى الرجل الذي سماها والنفتت الرجلان الى تلك الجهة معها . فوقع ابصارهم على الرجل الذي يجالس كامين فدهشوا واستعدوا للقيام على الاقدام قيام اكرام واحترام من رؤوس الى رئيسه . فوضع الرجل الاول اصبعه على فمه مشيراً لهم بالسكوت والجلوس ثم نهض مع كامين وخرج من الحانة كانه وقف منه على ما كان يجب الوقوف عليه

وفي خروجه من الحانة ابصر الشعب مضطرباً يركض وراء رجل يدعى المزين ليونار واثنان من الرجال يحملان راسين بشريين من رؤوس الحرس الذين قتلوا في فرساليا وغرضهم ان يجعلوا ليونار يمشط شعر الراسين ويزينهما كما يزين رؤوس الاحياء . وكان هذا الجمهور الذي يحمل الراسين طليعة الشعب العظيم القادم بالملك من فرساليا



## الفصل الثاني

### ❖ كاليوسترو الرجل الهائل ❖

ولم تنقضى مدة يسيرة حتى وصل موكب الملك الى باريز ووراءه مركبات اعضاء  
المجمع الوطني . وكان الملك هادئاً جامداً في مركبته والملكة شائخة الرأس في مركبتها  
تحمل بين يديها ولي عهدا وبازاءها الدكتور جيلبار يمشي على قدميه بازاء باب المركبة .  
اما ييلوفانه بقي مع الكونت دي شارني في فرساليا لدفن جثة جورج . ولما اندري امرأة  
الكونت دي شارني فانها كانت جالسة في مركبتها وراء الملكة وهي مبهوتة جامدة غير  
ملتفتة الى الحركات الهائلة التي كانت تجري حولها كأنها تمثال من رخام ناصع البياض  
يزيده اسوداد الشعب من حوله جمالاً وبياضاً . الا ان عينيها كانت تبرقان وترعدان  
كلما وقعتا على سبيل الاتفاق على عيني الدكتور جيلبار الذي كان سائراً بازاء  
مركبة الملكة

وكان الشعب يهتف ملء رئيته « فليجي - لافايت فليجي - ميرابو » كأن الملك غير  
موجود في ذلك الموكب او كأن لافايت وميرابو هما الملكان الحقيقيان  
اما لافايت فانه كان سائراً على جواده امام مركبة الملك وسيفه مصلت في يمينه وهو  
يحيي الشعب به ويرفع قبعته . ولما ميرابو فانه كان جالساً في احدى المركبات التي كانت  
نقل اعضاء المجلس الوطني وقد جعل مجلسه السادس في المركبة ليكون قرب النافذة طلباً  
للهواء اللازم لرئيته الواسعتين . وكان يخرج راسه من نافذة المركبة لي شاهد الشعب كلما  
صرخ الشعب « فليجي - ميرابو »

وكان الشعب ينشد مع ذلك الصراخ اناشيد مختلفة ويتحدث بامور كثيرة . فكان  
الملكة قد ثقل عليها صراخه ولا سيما هتافه لميرابو ولافايت دون الملك فاللفتت الى جيلبار  
السائر امام مركبتها وسالته متهمكة . ماذا يقول شعبك ايها الدكتور  
فعض الدكتور جيلبار شفتيه لهذا السؤال وقال في نفسه « لا تغير هذه المرأة عاداتها »  
ثم اجابها . واسفاه يامولاتي ان هذا الشعب الذي تسمينه شعبي هو في الحقيقة شعبك  
وقد كان يهتف لك منذ سنوات اضعاف الهتاف الذي تسمينه الآن  
فقالَت الملكة مستاءة من هذا الجواب . انا لا اسلك عن هذا وانما اسالك بماذا



يهتف وماذا ينشد وما هو موضوع حديثه حتى اننا نسمع له هذه الضوضاء الشديدة  
فاجاب الدكتور جيلبار انه يهتف « ليحي ميرابو ولافايت » (١) فقالت الملكة متهمكة  
ولماذا يطلب الشعب ان يحيي ميرابو ولافايت . فقال الدكتور جيلبار يطلب الشعب ذلك  
وانا اطلبه معه لاننا لا ننقذ الملكية الا ببقاء هذين الرجلين واتحدهما  
فقالت الملكة وقد ارادت تغيير هذا الكلام لانه كان لا يرضيها وماذا ينشد الشعب  
فسكت الدكتور جيلبار . فقالت لا تسكت يادكتور وصرح لي بكل شيء لانه لا يسؤني  
شيء . فقال الدكتور ان الشعب ينشد يامولاتي انشودة انها وهي  
ان للخبازة مالا لا يكلفها عناء

فعبست الملكة وقالت . انا عالمة انه يلقيني الخبازة ولكني لا اعلم معنى هذين  
البيتين . فقال جيلبار ومعناها يا سيدتي انك صاحبة السلطة وقادرة على الحصول على المال  
دون ان تنعبي فيه اي ان خزائنه الدولة تحت امرك واموالها في قبضتك  
فقالت الملكة وقد حولت وجهها خجراً وما هو حديث الشعب الآن . فقال جيلبار ان  
الشعب يقول الآن « انه قد حصل على الخباز والخبازة وخادمهما ولذلك فانه يوم مل ان  
يزول الجوع الذي يعانيه »

وكانوا يعنون بالخباز الملك والخبازة الملكة وبخادمهما ولي العهد  
فقالت الملكة وما هذا الكلام البارد . فقال الدكتور جيلبار . ليس هذا الكلام  
بارداً يا سيدتي وانما هو نكتة لا تخلو من حكمة . فان الشعب يعتقد بانه يوجد في فرساليا  
تجارة عظيمة بالدقيق . وهذه التجارة هي التي تحول الدقيق في اعتقاده عن باريز الى فرساليا  
لمنفعة الملك واتباعه . فاذا سكن الملك باريز تحولت اليها تجارة الدقيق فزالت المجاعة الهائلة  
التي يقاسمها الباريزيون الآن . واي شيء احسن من ان يعتقد الشعب ان الملك لا يحل  
بين ظهرائه حتى تحل البركة معه فيأتيه خبزه غنواً . وفي الحقيقة اليس الملوك نواباً عن  
الله الذي يوزع الخبز على البشر . واذا كان الملوك نواباً عن الله في توزيع الخبز فاية  
غرابة في ان ينتظر شعب خبزه من الملك و يطلب ان يكون ساكناً بين ظهرائه ليكون  
قريباً منه فيتمكن من توزيع الخبز عليه

فحوت الملكة حينئذ نظرها عن جيلبار والغضب باد في عينها لعدم رضاها عن



هذا الكلام واذا باصوات ارتفعت وحركة عظيمة حدثت في الشعب المجتمع حول مركبتها  
فالتفت جيلبار ليرى سبب ذلك فابصر الشعب يندفع فراراً من وجه جمهور قادم نحو الملكة  
وهو يحمل الرأسين اللذين مر ذكرهما ليريهما اياها . فصاح عند ذلك الدكتور جيلبار  
بالمملكة مولاي استخلفك بالله ان لا تنظري الى يمينك

ولكن الملكة كانت ممن لا يرههم شيء ولا يطيعون امرأاً فما سمعت كلام الدكتور  
حتى التفتت الى اليمين فابصرت الرأسين المحمولين على رمحين فصرخت صراخاً هائلاً  
غير انها ما صرخت هذا الصوت حتى انصرف نظرها عن هذا المنظر الهائل الى منظر  
اشد هولاً

ذلك انها وجدت في الجهة التي التفتت اليها رجلاً واقفاً ينظر اليها وهو باسم . فعرفت  
هذا الرجل ولذلك اصرّت وجهها حتى صار كوجوه الاموات وخفق قلبها وشخصت عينها اليه  
كانها اصيبت عاجزة عن صرفها عنه

وكان هذا الرجل الذي احدث في الملكة هذا التأثير المخيف هو الرجل الذي حادث  
في الحانة الحداد "كامين" وشرب الخمر معه

اما جيلبار فقد رآه اصرار الملكة وخوفها ولا سيما انه رآها تنظر الى جهة غير جهة  
الرأسين . فتحقق المكان الذي كانت تنظر اليه مبهوتة خائفة ونظر اليه ايضاً  
ولكنه ما وجه نظره اليه ووقع نظره على ذلك الرجل حتى اجفل جيلبار واي اجفال  
وحيث خرج من فمه ومن فم الملكة معاً هذه الكلمة  
— كاليوسترو . يا لله (١)

فضحك ذلك الرجل ومد يده مشيراً باصبعه الى جيلبار اشارة معناها: تعال مسرعاً .

(١) كاليوسترو — هو الكونت كاليوسترو الذي كان له في اوروبا في اواخر القرن  
الثامن عشر شان عظيم . وقد اختلفت الاقوال في نشأته . على انه كان يزعم انه ولد في  
مالطه او في المدينة وانه ساح في تركيا والنمسا وجزائر الارخبيل واسيا وافريقيا فلم يترك  
بقعة من الارض حتى داسها وعرف اخلاق سكانها . وكان يزعم معرفة الغيب ويدعي انه  
اكتشف مرقم تحويل المعادن الى ذهب ولذلك كان لغناه ينثر الذهب نثراً في البلاد التي  
كان يسبح فيها . وقد عظمت شهرته في آخر ايامه وخشيته الناس حتى العظام . اما النساء  
فكن يحسنه الهماً لشدة تسلطه عليهن وخوفهن من افشائه اسرارهن . وكان يقول انه يجعل  
كل فتاة عذراء تقرأ المستقبل من نظرها الى زجاجة ماء يريها اياها . وقد كان صديقاً



واتفق ان الشعب كان يزحم مركبة الملكة في تلك الساعة فمدت الملكة يدها ودفعت جيلبار لحفظه من الزحام فحسب جيلبار ان الملكة تامله بالذهاب الى ذلك الرجل . فصار نحوه . اما الرجل فلما رأى جيلبار قد قصده ترك مكانه وسار في طريقه متلفتاً من حين الى حين ليرى اذا كان الدكتور لا يزال يتبعه . واما الملكة فقد استمرت سائرة في موكب الملك وهي غائصة في بحر الافكار والتأملات

## الفصل الثالث

﴿ ملكي وجمهوري ﴾

وما زال الرجل سائراً والدكتور جيلبار يتبعه حتى وصلا الى قصر شاهق فقصد الرجل المجهول باباً صغيراً وفتحه بفتاح معه ثم ابقى الباب مفتوحاً لدخول ضيفه . فدخل الدكتور وراءه

فراى الدكتور نفسه في فناء واسع فصعد منه الى القصر ودخل الى قاعة مفتوحة وهي مفروشة باثمن الاثاث وانغر الفراش ولبت ينتظر فيها لان الرجل غاب عنه في القصر بعد دخوله

ولكنه ما غاب بضع دقائق حتى عاد اليه وكان قد غير ملابسه ولبس ثياباً من انحر الثياب . فلما رآه الدكتور قادماً اليه وهو باسم الثغر هرع اليه والقي نفسه بين ذراعيه قائلاً — يا معلمي . فقال الرجل وهو يضحك . لا يا جيلبار لم اعد مملك لانك اصبحت رجلاً كبيراً وقد عملت من الاعمال الكبيرة ما صيرني تليذك وصيرك معلماً لي

حجماً للكردينال روهان الذي كان يثق بقوته ومن اجل ذلك اتهم بمسالة « عقد الملكة » وهي المسالة التي اتهم بها الكردينال . ولذلك حكم عليه بالسجن ثم بالنفي من فرنسا . وكانت الملكة ماري انطوانت تخشى شره وتريد بعده ولذلك ارتاعت هنا لما رآته عاد من منفاه واكثر المحققين على ان هذا الرجل مشعوذ كبير يتلاعب بعقول الناس ويدجل عليهم . اما ديماس فانه يجعله رجلاً قوياً كما ترى في هذا الفصل والفصول الغربية التي تلوها . وقد كان كاليوسترو يتاجر بالماسونية اي انه كان يتخذها لقضاء اغراضه . ولما كان يقول عن الملوك « اننا نسقطهم » فقد كان يعني بقوله نفسه والماسونيين رفاقه . وقد انشأ في



ثم جلسا فقال جيلبار شكراً لك على هذا الثناء ولكن من ادراك بما صنعت حتى تقول هذا القول

فنظر اليه الرجل ضاحكاً وقال . الا تزال تسألني هذا السؤال كأنك نسيت انني اقرأ ما في القلوب واعرف ما في الكلى . فضحك جيلبار وقال ولكنني رجل مادي كما تعلم . فقال انت مادي اي انك لا تصدق الا بالبرهان فاليك البرهان . اتريد ان اقص عليك ما صنعت من يوم افتراقنا الى الآن حادثة حادثة فقال جيلبار نعم اريد ذلك . فاخذ الرجل يقص عليه كلما صنعه من صغيرة وكبيرة حادثة حادثة حتى دهش الدكتور وظهرت دلائل الاستغراب على وجهه بالرغم عنه . فسأله الرجل ما قولك الآن . الا تزال تسألني من يدريني بالامور فقال الدكتور اشكرك على هذه الاقوال التي قلتها لانها تدل على شديد اهتمامك بي وسؤالك عني

ثم قال الدكتور جيلبار تكلم الآن عني فهل لك ان نتكلم عن نفسك . فقال ماذا تريد ان اقول . قال اريد ان تخبرني ماذا فعلت في السنوات الثماني الماضية التي افترقنا في اثائها فاجاب كاليوسترو

صنعت ما صنعت انت اي انني كنت ادنو من الملوك والامبراطرة . ولكن الفرق بيني وبينك انك تدنو منهم لتبتهم وتعينهم وانا ادنو منهم لاسقطهم عن عروشهم فقال جيلبار وبماذا تسقطهم فقال ذلك الرجل اسقطهم بانني اجعلهم فلاسفة وعلماء . ولا اکتحمك ان فولتير وديدرو قد مهدا لي

باريز في حوالي سنة ١٧٨٤ لوجاً ماسونياً سماه « اللوج المصري » وجعل فيه لقب « القبطي العظيم » مكان لقب « المحترم » ثم انشأ لوجاً آخر سماه لوج « ايزيس » كان خاصاً بالنساء وكان في جملة الدخالات فيه مدام جنليس والكونتيسة بريين ومدام شرلوت دي بولينياك من عائلة بولينياك الشهيرة وغيرهن . وكان اللوج المصري تحت رعاية الدوق دي لكسمبورج

ولاسكندر ديماس رواية تدعى جوزف بالسومو سابقة لهذه الرواية وموضوعها كاليوسترو نفسه لان « جوزف بالسومو » من القابه . ولما برورسائل يصف فيها اخلاق هذا الرجل وقد الف كثير من كتباً في هذا الموضوع . ولا ريب ان القارئ بعد ما علمه عن هذا الرجل قد اصبح كثير الاستطلاع لمعرفة ما يعمله ويراه كاليوسترو في الحوادث المستقبلية



هذا السبيل احسن تمهيد فضلاً عن صدقي الملك فردريك (١) الذي كان قدوة حسنة لجميع الملوك . ولكنني مع ذلك عانيت في هذا السبيل ما عانيت . على ان كل عناء في هذا السبيل لا يعد امراً مذكوراً بازاء النجاح . والنجاح مضمون ما دام كثيرون من الملوك يساعدوننا بجهلهم وغلوهم على قلوبهم واسقاطهم كما ساعد بعض البابوات على اسقاط المذاهب والهيكل . واحصر معي الملوك الذين نجحنا الى الآن معهم . اولهم الامبراطور جوزيف الثاني ( ٢ ) شقيق ملكتنا الذي اخذ يضطهد الاكليروس وبلغى الديور ويطرد الرهبان حتى النساك من مناسكهم ويرسل الى شقيقته الملكة رسوماً تمثل رجال الدين شرتميل . وثانيهم ملك الدانرك الذي كان يقول (١) وهو في السابعة عشرة من عمره « ان الميسو فولتير هو الذي جعلني رجلاً افكر واعى ما في هذا الوجود » وثالثهم الامبراطورة كاترين قيصرية روسيا التي نالت من الفلسفة اوفر نصيب ( ٣ ) والتي كتبت اليها فولتير مع انها كانت تعذب بولونيا وتجزئها « انني مع ديدرو ودالمبر اقيم لك هياكل الاكرام والاحترام » ورابعهم ملكة اسوج ثم يليها امراء المانيا . هؤلاء هم الملوك الذين ربحناهم الى الآن بقوة الفلسفة . فهل رأيت اعظم من الفلسفة واشد قوة منها في هذا العالم

فاجاب جيلبار ولكن بقي لديكم البابا فهل تستطيعون استمالته  
فقال كاليوسترو اما البابا فان استمالته امر في غاية الصعوبة ولكن كما ان الملكية قد

( ١ ) الملك فردريك — هو فردريك الثاني ملك بروسيا الملقب بفردريك العظيم وانما لقب كذلك لشهرته في ساحة الحرب ولانشائه الجيش البروسي وحبه للعلوم والآداب والفنون . وقد كان من انصار الفلسفة الحديثة ولذلك استدعى اليه فولتير لما اضطهده مقاوموه وكان شديد الميل اليه والاعجاب به وكان يكتب له « صدقي العزيز » . ولد في سنة ١٧١٢ وتوفي سنة ١٧٨٦ . وكان قدوة حسنة للملوك اوربا كلها في نصره الآداب وحب خير البلاد . ولذلك قال عنه كاليوسترو في هذا الفصل ما قال

( ٢ ) جوزف الثاني — هو الامبراطور جوزف الثاني ملك المانيا من سنة ١٧٦٥ الى

١٧٩٠

( ٣ ) كاترين الثانية — هي قيصرية روسيا الملقبة بكاترين العظيمة وزوجة بطرس الثالث . حكمت روسيا وحدها منذ سنة ١٧٦٣ الى سنة ١٧٩٦ . وكانت محبة للعلم والفلسفة ولذلك شهد لها فولتير الشهادة التي تراها فوق



تزعزعت ولقيت يومها فكذلك ستلقى البابوية يومها ايضاً . وقد كنت منذ مدة في قصر سنت انج (١) لما كنت انت منذ مدة في الباستيل فقال الدكتور ا كنت ضيفاً ام اسيراً . فقال كنت سجيناً فيه ولكنني استطعت الفرار منه فاشاءوا انني انخرت ودفنوا احد الحراس بدلاً مني ولواتيتهم الآن وقلت لهم انني كاليوسترو لما صدقوني

فقال وكيف عدت الى باريز ألا تخشى ان يلقوا القبض عليك لسوابقك الماضية فقال ضاحكاً كلا لا اخشى الآن احداً لانني قادر ان اثير فتنة بكلمة واحدة لما لي من العلاقة مع الشعب . هذا فضلاً عن انني صديق للافايت وميرابو ولك انت ايضاً فمن يستطيع ان يمسي بسوء . ومع ذلك فاني عدت الى باريز متكرراً باسم « البارون زانون » وانا ادعي انني صاحب بنك من جنوى اصرف الاوراق المالية معها كانت قيمتها . وعلى ذكر الاوراق المالية اقول لك كلمة باجيلبار فاخبرني الست في حاجة الى المال فقال جيلبار ضاحكاً كلا فاني املك ٢٠ الف ليبره دخلاً سنوياً . فقال كاليوسترو ضاحكاً نعم انني اعلم بذلك واعلم ايضاً انك شريك لبيلو المزارع القوي الذي تبقيه في باريز اساعدتك بالرغم عنه مع ان عائلته الآن محتاجة اليه في بلاده . ولكنني اذا عرضت عليك المال الآن فانما افعلك للمستقبل اذ ربما احتجت الى مال كثير وكنت غير قادر على الوصول الى شيء منه فحينئذ ليس عليك الا ان تقصد هذا القصر فتدخل من الباب الذي دخلته الآن بضغطك على زر ساعلك الآن كيف تضغط عليه ثم تصعد الى هذه الغرفة فتجد هذه الصندوقة في هذه النافذة فتمد يدك اليها وتضغط على هذا الزر فتفتح لك فتجد فيها دائماً لا اقل من مليون فرنك

قال الرجل ذلك ثم ضغط على الزر فانفتحت الصندوقة وبان للدكتور ضمنها كومة من الذهب واوراق مالية كثيرة . فاجابه الدكتور شكراً لك يا معلمي ولكن اخبرني ماذا قدمت تصنع في باريز . فاجاب كاليوسترو قدمت لاصنع ما صنعت انت في الولايات المتحدة : اي ان اؤلف جمهورية

(١) سنت انج — هو حصن من حصون رومه اتخذته السلطنة البابوية تارة سجنًا للذين تريد سجنهم وطوراً ملجأً لها . وقد سجن فيه كاليوسترو هو وامرانه في ٢٣ ديسمبر سنة ١٧٨٩ بأمر من ديوان التفتيش وذلك لانه ماسوفي وقد حكم عليه بالاعدام ثم ابدل الاعدام بالسجن المؤبد



فهرز جيلبار راسه وقال وهل تظن ان في فرنسا روحاً جمهورياً . فقال سنبث فيها هذا الروح . قال ولكن الملك يقاومكم . قال ذلك من المحتمل . قال والاشراف يحملون السلاح لاحباط مساعيتكم . قال ذلك من المحتمل . قال فاذا تصنعون حينئذ . قال اذا لم نستطع ان نصنع جمهورية فاننا نصنع ثورة فلولى جيلبار راسه على صدره ولبث مفكراً . ثم قال . امر هائل يا يوسف اذا وصلتكم الى هذا الحد . فقال نعم يكون هائلاً اذا وجدنا في طريقنا كثيرين بقوتك ومقدرتك . فقال جيلبار انا لست قوياً ولكني امين لمبدائي . فقال كاليوسترو وهذا اشد علينا من القوة (١) ولكن ما رايك في عملنا . فقال جيلبار رايت اننا قادرون عليكم . قال على ماذا انتم قادرون . اعلى منعنا من ان نعمل . قال كلا ولكن على ايقافكم في الطريق قبل الوصول الى غرضكم . فقال كاليوسترو

لا شك انك تجنون يا جيلبار لانك تجهل مهمة فرنسا والوظيفة التي خلقت لها في العالم وليس في استطاعة احد ان يمنعها منها . ان فرنسا هي دماغ العالم فيجب ان يكون هذا الدماغ حراً يفتكر بما يشاء ليعمل العالم بفكره ويكون حراً مثله . اتعلم ما الذي هدم الباستيل يا جيلبار

قال الشعب هدمه . قال كلا فان قولك هذا من قبيل اعتبار المعلول علة . ليس الشعب الذي هدم الباستيل . فان ملوك فرنسا صرفوا خمسمائة سنة وهم يسجنون فيه الامراء والنبل والاشراف ومع ذلك فقد بقي الباستيل قائماً . ففي ذات يوم خطر لملك جاهل ان يسجن فيه الفكر . الفكر الذي يحتاج الى الفضاء الذي لا نهاية له ليرفرف فيه . الفكر الذي لا يمحصر في مكان الا ويفجر ذلك المكان . ففجر الفكر الباستيل بقوته ونسفه نسفاً . فالفكر هو الذي هدم الباستيل لا الشعب يا جيلبار

فقال جيلبار لقد صدقت . فقال كاليوسترو اذكر ما كان يقول فولتير قبل موته . انه كتب الى المسيو شوفلين في ٢ مارس سنة ١٧٦٤ اعني منذ ٢٦ سنة ما نصه

« كل ما اراه يدل على انه بوضع الآن في هذه البلاد بذار ثورة لا بد ان تنفجر يوماً من الايام . ويسوفني اني لا اكون من شهود هذه الثورة . ولكن يسرني ان الفرنسيين سيصلون اليها وان كانوا متاخرين . فان النور آخذ بالانتشار يوماً عن يوم



حتى انه سيأتي يوم يكفي فيه اقل الامور لينفجر انفجاراً . وحينئذ تحدث ضوضاء جميلة  
فما اسعد الفتيان لانهم سيرون اموراً شائعة »

هذا ما كتبه فولتير منذ ٢٦ عاماً وانت ترى انه كان نبياً اذ هل رابت اجمل من هذه  
الضوضاء التي يقوم بها شعب باريز في هذا الزمان . ومع ذلك فما زلنا يا جيلبار في بداية الضوضاء  
فقال جيلبار نبؤتك نبؤة شوؤم . فقال كلا وانما ارى الدلائل تدل على ذلك . اسمع  
لاقص عليك هذا الخبر . من منذ بضعة ايام زرت صديقاً لي يدعى الدكتور كليوتين (١)  
فهل تعلم باي شيء وجدته مشغولاً وجدته يصنع آلة هائلة تُعَدُّ ٥٠ او ٧٠ او ٨٠  
شخصاً في اقل من ساعة . فهل ليس ذلك دليلاً على ان هذا الزمان قد اصبح محتاجاً الى  
هذه الآلة حتى قام رجل يفكر باختراعها . اولا تذكر ما يقولون من ان الحاجة ام الاختراع  
واذا كانت هيئتنا الآن محتاجة الى هذه الآلة فذلك دليل على ان رؤوساً كثيرة ستسقط  
عن اكتافها يضيق اوقات الجلادين عنها . ومن اجل ذلك قلت لك اننا الآن لا نزال  
في بداية هذه الضوضاء

فضجر جيلبار من هذا الكلام وقال . انك تخيفني بهذا القول يا يوسف فلماذا  
لا تكون هنا معزياً ومطمئناً للأفكار كما كنت معي في اميركا  
فقال كاليوسترو وهودو . لان البون بين هنا وهناك عظيم . فقد كنا هناك في وسط  
هيئة آخذة بالنهوض ونحن الآن في وسط هيئة آخذة بالسقوط  
فقال جيلبار . انني اترك لك النبلاء يا كونت فليسقطوا . ولكني اريد انقاذ الملكية  
لانها حصن الامة

فضحك كاليوسترو ثم قال . الا تزال الكلمات الكبيرة تفنن عقلك ليس . من حصن للامة  
غير الامة نفسها ومع ذلك فالملكية لا يمكن انقاذها بملك كهذا الملك  
فقال جيلبار ولكنه من نسل عظيم . فاجاب كاليوسترو نعم انه من نسل نسر ولكنه  
انقلب الآن واسفاه حماماً . وهل ترى في لحمه الرخو وشفتيه البارزتين المتدليتين وعينه  
الضعيفتين وخطوته الواهنة ما يدل على نشاط وقوة ارادة يستطيع بها الخروج من الهاوية  
التي سقط فيها . قابل بينه وبين سان لويس وفرنسيو الاول وهنري الرابع ولويس الرابع  
عشر وفيليب اغسطس اولئك الرجال الذين كانوا ممثلين قوة ونشاطاً وانظر الا ترى فيهم  
ما يدل على انهم قوم بنهوض وفيه ما يدل على انه رجل آخذ في السقوط . وسبب ذلك

(١) هو طبيب فرنسي صانع « الكليوتين » الآلة القائلة ولد سنة ١٧٣٨ وتوفي سنة ١٨١٤



« الزواج بين الاقرباء » . فان اجداد لويس السادس عشر كانوا يتزوجون باقرب البنات اليهم وهكذا يتكرر دم العائلة فيهم فيضعف شيئاً فشيئاً لعدم دخول عنصر قوي جديد اليه من دم غريب . انظر آخر الرجال من الاسر المالكة التي سقطت انظر هنري الثالث آخر اسرة فالوى وغاستون آخر اسرة مديس والكردينال ديورك آخر اسرة ستوارت وشارل السادس آخر اسرة هبسبورج فانهم كلهم كانوا ضعاف العزائم صفار النفوس وذلك لان دماء اسرتهم تكررت فيهم بزواج اجدادهم باقرب قريباتهم . اترك الانسان وخذ الحيوان خذ كلباً او فرساً جواداً وكرر النسل فيه مراراً من غير ان تدخل الى نسله دمًا غريباً عن نسله فانك عند الفرس الرابع من هذا النسل تجد هذا الفرس احط كثيراً من الفرس الاول . فاذا كان نسل الحيوان يضعف بتكرار دمه فكيف الانسان . ماذا ترى في هذا ايها الدكتور

فنهض حينئذ جيلبار واتجه صوب الباب قائلاً ان قولك هذا يزيد خوفي ورغبتى في البقاء قرب الملك . فقال كاليوسترو ولكنني احبك يا جيلبار . احبك ولذلك اشير عليك بان تنصح للملك ان يهرب من باريز ويترك فرنسا كلها . فالتفت اليه جيلبار وقال وكيف تستجيز ان تشير على الجندي ان يفر من مكانه . فاجاب كاليوسترو بهدوء . نعم اذا كان العدو قد احاط بهذا الجندي من كل جانب واقفل دونه كل باب للامل فاني اشير على الجندي بالانسحاب والتاس مفر

فقال جيلبار بشيء من الحدة . انت تعلم يا كونت انني رجل لا يعبأ بتصاريف الزمن . فليكن ما يكون فاني انصح له بالبقاء في مركزه . استودعك الله يا كونت . ستراني واراك في اثناء النضال وربما نمت وياك النوم الابد في ساحة القتال الواحد بجانب الآخر . فقال كاليوسترو سترى ان نبؤتي كانت صادقة . فالتفت اليه جيلبار وهو سائر وقال ضاحكاً اما زلت نقصد افناعي بانك نبى

وهنا قُرع الباب . فقال جيلبار . اسمع يا كونت ان الباب يُقرع وانت تدعي النبوة فهل لك ان تخبرني الآن قبل ان ترى القادم من هو وماذا يحدث له فقال كاليوسترو بهدوء ان القادم هو الماركيز ففراس وهو من عملاءي الذين يستقرضون المال مني . فقال وماذا يحدث له في حياته

فقال انتظر لاقول لك ذلك ان يدخل . ثم اتجه نحو الباب وفتحه فدخل رجل تدل هيئته على انه من اكابر النبلاء . فسلم على كاليوسترو فعرفه كاليوسترو



# المعنا

السنة الثانية

الجزء التاسع

الاسكندرية ديسمبر ( كانون اول ) سنة ١٩٠٠ — شعبان سنة ١٣١٨



٣



٦



٢



٥



١



٤

(١) اسكندر المكدوني صاحب الترجمة . (٢) الفيلسوف اريسطو معلمه  
 (٣) الملك فيليبوس ابوه . (٤) الخطيب ذيوسطينوس مقاوم فيليبوس اباه  
 (٥) المؤرخ فلوطرخوس . (٦) تمثال جوييتير الذي كانوا يزعمونه  
 اباً لاسكندر



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## اسكندر الكبير في مصر

### وبناؤه الاسكندرية

فرح المصريين بانتصاره على الفرس . قطعه الصحراء لزيارة هيكل عمون . ردّ قولهم عن غرق الناس في رمال الصحراء . تلقب الكهنة المصريين اسكندر « ابن جوبيتر » والمخلاف في ذلك . توزيعه السلطة في مصر . روايتان فكاهيتان عن بناء الاسكندرية واحدة لفلوطرخوس والثانية للمسعودي

وصلنا في الاجزاء السابقة الى استيلاء اسكندر المكدوني على سوريا وفلسطين في شنه الغارة على مملكة الفرس وقصده داريوس ووعدا بالكلام على قدومه الى مصر وانجازا للوعد نقول

لما خرجت سوريا وفلسطين من ايدي الفرس فرح المصريون بذلك لان الفرس كانوا قد اساءوا اليهم باضطهادهم وسوء معاملتهم : وبعد استيلاء الاسكندر على سوريا وفلسطين قصد مصرًا فاجمل المصريون استقباله لانه تغلب على عدوهم فدخل اسكندر بلادهم في شهر ديسمبر من سنة ٣٣٢ ليلاد المسيح واغتتم فرصة رضائهم فحجب ما استطاع اليهم قال فلوطرخوس : وقد رام اسكندر السفر الى هيكل الاله عمون ليذبح له . ولكن الطريق كانت طويلة شاقة فضلاً عن ان فيها صعوبتين . الاولى قلة الماء في الصحراء وشدة ظمأ المسافرين فيها والثانية هبوب ريح شديدة من جهة الجنوب تثير الرمال وتسفيها على القوافل فربما دفنتها تحتها كما حدث لجيش قمبيز الذي دفنت منه ٥٠ الف رجل . نقول وتعرف هذه الريح اليوم بريح الخمسين . على انها ليست بذات خطر الى الحد الذي رواه فلوطرخوس . فقد قال مؤلف كتاب « بحث في منقدي تاريخ اسكندر » ان المصريين كانوا يشعرون هذه الاشاعات في ذلك الزمان رغبة في اثناء الفاتحين عن التوغل في بلادهم . وقد اقام هذا المؤلف البرهان على فساد هذه الاشاعات بقوله انه كان لليونان طريق يسلكونها حين قصدهم هيكل عمون لزيارته



الا ان اسكندر كان ممن لا يثنيهم شيء عن عزمهم متى عزموا على امر فشد رحاله وسافر في الصحراء يقصد هيكل الاله . قال بعض المؤرخين اليونان : فاعانه الاله جوييتير بان ارسل مطراً غزيراً برد معه الهواء واعتدل الجو وورست الارض فاصبح رملها لا يثار بسهولة . وفضلاً عن ذلك فانه لما كانت الحواجز القائمة في الصحراء لهداية المسافرين قد تضعفت وتهدمت وصارت جنود اسكندر تروح وتجيء على غير هدى فقد بعث اليها الاله المذكور بسرب من الغربان لتهديها سواء السبيل فاذا سارت الجنود طارت الغربان وسارت في مقدمتها واذا وقفت الجنود انحطت الطيور الى الارض . اما في الظلام فان هذه الطيور كانت تنعق نعيقاً شديداً كلما ضلت الجنود الطريق . . . . . وقد روى هذه الفكاكة المؤرخ كاليستين

ولما وصل اسكندر الى هيكل الاله عمون دعاه نبي الهيكل بابنه فسال اسكندر الاله هل انه قد انتقم من جميع قتلة ابيه . فاجابه نبي الاله « ماذا تقول ؟ الا تعلم ان اباك لا يموت » ولا يخفى ان في هذا القول اشارة الى ما ذكرناه قبلاً من اعتقاد اليونانيين بان اسكندر هو ابن الاله جوييتير لا فيليبوس المكدوني . اما اسكندر فلما سمع جواب الاله ( وكل ذلك بحسب رواية التقاليد المصرية واليونانية ) استدرك وقال على الفور « هل انتقمتم من جميع قتلة فيليبوس ثم سألت هل تسلطه الآلهة على جميع الناس فيحكم البشر كلهم » فاجابه كاهن الاله عمون انه قد انتقم من جميع قتلة فيليبوس وان الالهة ستحكمه في رقاب البشر . فاهدى حينئذ اسكندر الى الاله والى كهنة الهيكل هدايا نفيسة زادت في ميلهم اليه

هذا ما رواه مؤرخو اليونان والرومان عن هذه الحادثة التي اختلفت الاقوال فيها لاهميتها . اما اسكندر نفسه فانه قال في كتاب كتبه الى امه ان كاهن الاله المصري اجابه اجوبة سرية لا يستطيع ان يقولها لاحد غير امه ثم وعدها بان يطالعها عليها حين عودته . وروى غيره ان كاهن الاله قد اخطأ في كلامه مع اسكندر فحسب اسكندر انه لقبه « ابنه » . ذلك ان الكاهن خاطبه باليونانية تحبباً اليه فقال له O paidion ومعناها « يا بني » ولكنه وضع S في آخر الكلمة بدلاً من N فصارت O pai dios ومعناها « ابن جوييتير » لان الكاهن المصري كان لا يحسن اليونانية . فعاد اسكندر من هذه الزيارة مبهوئاً مفكراً . وروى غيره رواية اخرى فقال بل ان اسكندر نفسه كان لا يكره ان يوصل الناس نسبه الى الآلهة على سبيل الاعتزاز والافتخار ليزداد رفعة في



عيونهم ولذلك لم يكذب ما تناقلوه عن الوهيته بل ترك رجاله يشيعون عنه بهذا الشائ  
اشاعات مبهمة غامضة كان يؤولها الشعب ويفسرها على هواه . وقال غيرهم بل انه هو نفسه  
كان مرتاباً في اصله . وهذه الحقيقة لم تنقرر الى الآن

ولكن قد نقرر ان اسكندر استحسن جداً في حديث جرى له مع الفيلسوف بسامون  
المصري هذا المبدأ « ان الله ملك على جميع البشر لانه حاكم عليهم . وكل حاكم هو ذو سلطة  
الهية مقدسة » . على اننا نعرف لاسكندر فلسفة في هذا الموضوع ارقى من هذه الفلسفة  
وهي « ان الله اب لجميع البشر ولكنه يفضل ابناؤه الفضلاء على غير الفضلاء »

اما سبب زيارته ليهيكل عمون فقد اختلفت الاقوال فيها ايضاً . فمن قائل انه  
زار هذه الزيارة استرضاء للالهامي واستمالة لهم . ومن قائل ان اسكندر كان يعتقد  
بالتوحيد الرباني وكان التوحيد معروفاً عند الكهنة المصريين وان كانوا يكتُمونه فذهب الى  
هيكلهم الاعظم لمباحثتهم والوقوف على آرائهم

وقد نال اسكندر بعد هذه الزيارة الدينية حظوى في عيني الشعب فاحبوه وزاد حُبهم  
له انه كان في نظرهم فوق البشر لانه من نسل الآلهة . اما عمله في مصر فانه كان .تصوراً  
على توزيع السلطة فيها لثلاث استأثر بها رجل واحد فتقوى عصبيته ويشدد ساعده عليه .  
هذا فضلاً عن بنائه مدينة « الاسكندرية » الذي يعد في الحقيقة اعظم عمل عمله فيها

### ❖ بناء الاسكندرية ❖

رواينا فلوطرخوس والمسعودي

وكانت مصر في ذلك الزمان معتزة بتمدنها الشرقي وكان يحق لها ان تعزبه لانها  
كانت صلة بين الشرق والغرب . فبنى فيها الاسكندر المدينة التي سماها باسمه وهي  
« الاسكندرية » كأنه علم بانها ستزيد مصر عزاً وفخراً وترث مدينة صور التي كانت سيدة  
البحار في تلك الايام

وقد قص كل من فلوطرخوس والمسعودي تفصيل بناء اسكندر مدينته فنحن نروي  
هاتين الروايتين من قبيل النكمة والتسلياة لامن قبيل التاريخ . اما رواية فلوطرخوس فهي  
لما كان اسكندر في غزة قبل قدومه الى مصر سمع في الحلم شيخاً ينشدا مامه بيتين من  
قصيدة « الاوديسه » جاء فيها ما ترجمته



« في وسط البحار الواسعة التي تبلل شواطئ مصر  
توجد جزيرة « فاروس » المشهورة منذ الدهر »

فانتبه اسكندر من نومه وعزم حينئذ على قصد مصر ومشاهدة جزيرة فاروس المذكورة  
في البيتين . وهذه الجزيرة هي الآن جزيرة الفنار امام الاسكندرية  
فلما وصل اسكندر اليها وشاهدها استحسن ان يبني عندها مدينة ويسمياها باسمه  
فاستدعى المهندسين والبنائين وامرهم ان يرسموا المدينة . ولم يكن لدى هؤلاء طباشير  
ليرسموا حدود المدينة بها فتناولوا شيئاً من الدقيق واخذوا يذرونه على الارض حتى رسموا  
به للمدينة رسماً بشكل هلال متسع جداً . فاعجب اسكندر بهذا الرسم ولكنه ما لبث ان  
رائى اسراباً من الطيور الكبرى قد هبطت الى ذلك الدقيق وصارت تأكله . فتطأير  
اسكندر من ذلك فسكن العرافون خاطره بقولهم ان ذلك رمز الى ان المدينة التي بينها  
ستكون متبعة تغذي كثيرين من السكان على اختلاف اجناس الاسكندريين كما  
هي الحقيقة الآن

واما رواية الامام ابي الحسن علي بن الحسين المسعودي في كتابه مردوج الذهب فهذا  
نصها وعسى ان لا يمل القارئ من مطالعتها . قال

« ذكر جماعة من اهل العلم ان الاسكندر المكذوف لما استقام ملكه في بلاده سار  
يختار ارضاً صحيحة الهواء والتربة والماء حتي انتهى الى موضع الاسكندرية فاصاب فيها  
اثر بنيان وعمد كثيرة من الرخام وفي وسطها عمود عظيم عليه مكتوب بالقلم المسند فزل  
الاسكندر ثم بعث فحشر الصناع من البلاد وخط الاساس وجعل طولها وعرضها اميالاً  
وحشد اليها العمود والرخام واثنت المراكب فيها انواع الرخام وانواع المرمر والاشجار من  
جزيرة صقلية وبلاد افريقية واقريطش واقاصي بحر الروم مما يلي مصبه بحر اوقيانوس وحمل  
اليه من جزيرة رودس وهي جزيرة مقابلة للاسكندرية على ليلة منها في البحر وهي اول  
بلاد الافرنجة وهذه الجزيرة في وقتنا هذا ( وهو سنة اثنتين وثلاثين وثلاثمائة ) دار صناعة  
الروم وبها تُنشأ المراكب الحربية وفيها خلق كثير من الروم ومراكبهم تطرق بلاد  
الاسكندرية وغيرها من بلاد مصر فتغير وتأمر وتسي

«وامر الاسكندر الفعلة والصناع ان يدوروا بما رسم لهم من اساس سور المدينة وجعل  
على كل قطعة من الارض خشبة قائمة وجعل من الخشبة الى الخشبة حبالاً منوطة بعضها  
ببعض واوصل جميع ذلك بعمود من الرخام كان امام مضربه وعلق على العمود جرساً



عظماً مصوناً وامر الناس والقوام على البنائين والفعلة والصناع انهم اذا سمعوا صوت ذلك الجرس وتحركت الحبال وقد علق على كل قطعة منها جرماً صغيراً ان يضعوا اساس المدينة دفعة واحدة من سائر اقطارها واحب الاسكندر ان يجعل ذلك في وقت يختاره ذي طالع سعيد. فحقق الاسكندر براسه واخذته سنة في حال ارتقابه الوقت المحمود الماخوذ فيه الطالع فجاء غراب فجلس على حبل الجرس الكبير الذي فوق العمود فخركه وخرج صوت الجرس وتحركت الحبال وخفت ما عليها من الاجراس الصغار وكان ذلك معمولاً بمركات فلسفية وحيل حكيمية. فلما رأى الصناع تحرك تلك الحبال وسمعوا تلك الاصوات وضعوا الاساس دفعة واحدة وارتفع الضجيج بالتحميد والتقديس فاستيقظ الاسكندر من رقدته وسأل عن الخبر فاخبر بذلك فعجب وقال اردت امراً واراد الله غيره وبأبى الله الا ما يريد. اردت طول بقائها واراد الله سرعة فنائها وخرابها وتداول الملوك اياها

”وان الاسكندر لما احكم بنيانها واثبت اساسها وجن الليل عليهم خرجت دواب من البحر فانت على جميع ذلك البيان فقال الاسكندر حين اصبح هذا بدء الخراب في عمارتها وتحقق مراد الباري في زوالها وتطير من فعل الدواب فلم يزل البناء يبنى في كل يوم ويحكم ويوكل به من يمنع الدواب اذا خرجت من البحر فيصبحون وقد خرب البنيان. تنقل الاسكندر لذلك وراعه ما رأى فاقبل يفكر ما الذي يصنع واي حيلة يوقع في دفع الازية عن المدينة فنسحت له الحيلة في ليلته عند خلوته بنفسه واوراده الامور واصدارها فلما اصبح دعا بالصناع فاتخذوا له تابوتاً من الخشب طوله عشرة اذرع في عرض خمس وجعلت فيه جامات من الزجاج قد احاط بها خشب التابوت باستدارتها وقد امسك ذلك بالقصار والزفت وغيره من الاطلية الدافعة للماء حذراً من دخول الماء الى التابوت وقد جعل فيها مواضع للرجال. ودخل الاسكندر في التابوت ورجلان معه من كتابه ممن لم علم بالقن التصوير ومبالغة فيه وامر ان تسد عليهم الابواب وان يطلى بما ذكرنا من الاطلية وامر فائق بركبين عظيمين فاخرجا الى لجة البحر وعلق على التابوت من اسفله مثقلات الرصاص والحديد والحجارة لتهوي بالتابوت سفلاً اذا كان من شأنه لما فيه من الهواء ان يطفو فوق الماء ولا يرسب في سفله. وجعل التابوت الى المركبين وطول حباله فغاص التابوت حتى انتهى الى قعر البحر فنظروا الى دواب البحر وحيوانه من ذلك الزجاج الشفاف في صفاء ماء البحر فاذا هم بشياطين على مثال الناس رؤسهم على مثال رؤوس السباع وفي ايدي بعضهم النؤوس وفي ايدي بعض المناشير والمقاطع يحاكون بذلك صنائع المدينة والفعلة وما في



يديهم من آلات البناء . . . . .

« فأنبت الاسكندر ومن معه تلك الصور واحكموها بالتصوير في القراطيس على اختلاف انواعها وتشوه خلقتهم وقودودهم واشكافهم ثم حرك الحبال فلما احس بذلك من في المركب جذبوا الحبال واخرجوا التابوت فلما خرج الاسكندر من التابوت وساروا الى مدينة الاسكندرية امر صناع الحديد والنحاس والحجارة فعملوا تماثيل تلك الدواب على ما كان صورته الاسكندر وصاحبه فلما فرغوا منها وضعت على العمدة بشاطيء البحر ثم امرهم فبنوا فلما جن الليل ظهرت تلك الدواب والآفات من البحر فنظرت الى صورها على العمدة مقابلة الى البحر فرجعت الى البحر ولم تعد بعد ذلك :

« ثم لما بنيت الاسكندرية وشيدت امر الاسكندر ان يكتب على ابوابها « هذه الاسكندرية اردت ان ابنيها على الفلاح والنجاح واليمن والسعادة والسرور والثبات في الدهور ولم يرد الباري عز وجل ملك السماوات والارض ومفني الامم ان يبنيتها كذلك فبنيتها واحكمت بنيانها وشيدت سورها واتاني الله من كل شيء علماً وحكماً وسهل لي وجوه الاسباب فلم يتعذر علي في العالم شيء مما اردته ولا امتنع عني شيء مما طلبته لطفاً من الله اعز وجل وصعابتي وصالحاتي ولعباده من اهل عصري والحمد لله رب العالمين لا اله الا الله رب كل شيء »

« ورسم الاسكندر بعد هذه الكتابة كل ما يحدث ببلده من الاحداث بعده في مستقبل الزمان من الآفات والعمران والخراب وما يؤول اليه الى وقت دثور العالم وكان بناء الاسكندرية طبقات وتحتها قناطر مقنطرة كما تدور المدينة يسير تحتها الفارس ويده رمح لا يضيق به حتى يدور جميع تلك الازاج والقناطر التي تحت المدينة وقد عمل لتلك العقود والآزاج مخاريق وتنفسات للضياء ومنافذ للهواء . وقد كانت الاسكندرية تضيء بالليل بغير مصباح اشدة بياض الرخام والمرمر واسواقها وشوارعها وازقتها مقنطرة بها اثلا يصيب اهلها شيء من المطر وقد كان عليها سبعة اسوار من انواع الحجارة المختلفة الوانها بينها خنادق وبين كل خندق وسور فصول وربما علق على المدينة شقاق الحرير الاخضر لاخطاف بياض الرخام ابصار الناس اشدة بياضه . فلما احكم بناؤها وسكنها اهلها كانت آفات البحر وسكانه على ما زعم الاخباريون من المصريين والاسكندر بن تخطف بالليل اهل المدينة فيصبحون وقد فقد منهم العدد الكثير . ولما علم الاسكندر بذلك اتخذ التلسمات على اعمدة هناك تدعى المسال وهي باقية الى هذه الغاية كل واحد من هذه الاعمدة على



هيئة السروة وطول كل واحد منها ثمانون ذراعاً على عمد من نحاس وجعل تحتها صوراً  
 واشكالاً وكتابة وذلك عند انخفاض درجة من درج الفلك وقربها من هذا العالم . وعند  
 اصحاب الطلسمات المنجمين والفلكيين انه اذا ارتفع من الفلك درجة وانخفضت اخرى في  
 مدة يدكرونها من السنين نحو ستمائة سنة تأتي في هذا العالم فعل الطلسمات النافعة المانعة  
 والدافعة وقد ذكر هذا جماعة من اصحاب الزيجات والنجوم وغيرهم من مصنفى الكتب في  
 هذا المعنى ولم في ذلك سر من اسرار الفلك ليس كتابنا هذا موضعاً له . ولغيرهم من ذهب  
 الى ان ذلك للطف قوي الطباع الثام وغير ذلك مما قاله الناس . وما ذكرنا من درج الفلك  
 فوجود في كتب من تاخر من علماء المنجمين والفلكيين كابي معشر الباهلي والخوازمي  
 ومحمد بن كثير الفرغاني وما شاء الله وحسن البيدي ومحمد بن جابر البناني في زيجه الكبير  
 وثابت بن قرة وغير هؤلاء ممن تكلم في علوم هيئات الفلك والنجوم

انتهت هذه الرواية . وانه من الغرابة بكان عظيم ان يصدق المسعودي خرافات  
 كهذه الخرافات ولكننا نهينا منذ البداية الى اننا لا نقل هذه الرواية الا على  
 سبيل الفكاهة

اما اسكندر فانه بعد اقامته مدة في مصر عاد الى سوريا ليزحف منها الى داريوس  
 وسناً في على ثمة الكلام

من الجنون ان يعتقد الانسان بانه يعرف كل شيء ومن العقل ان يدرس دائماً  
 لزيادة معارفه ( نيوتن )

في بعض الناس من يكون ثنائهم عليك مهيناً شائناً كذم الزامين اياك . وفي طعن  
 بعضهم ما يكون في الحقيقة مدحاً وثناءً ( غريم )  
 في كل سنة تفقد البلاد مائة الف طفل بسبب استئجار الامهات مراضع لهم وعدم  
 ارضاعهم بأنفسهن ( الدكتور دوجاردن بومتن )

اهون على الانسان ان يقتبس مائة فضيلة من ان يصلح في نفسه تقيصة واحدة  
 ( لا بروبير )

ان اعظم مدح توجهه الى امرأة تريد مدحها هو ان تدم امامها المرأة التي تكرهها  
 ( مدام دي جراردن )



# باب المقالات

اين نجد الحقيقة وكيف نجدها

او

الكوخ الهندي

سفر من تأليف الكاتب الشهير برنارد دى سان بيير وقد كان نابوليون الاول شديد الإعجاب به حتى انه كان كلما لقي برنارد دى مولفه يقول له « متى تكتب لنا كوخواً هندياً ثانياً » اما موضوع هذا السفر فهو البحث عن الحقيقة وتقرير ماهيتها والطريق اليها فان كل طائفة من البشر تدعي انها اكثر معرفة بها من سواها وتصورها كما يزينها لها هواها . ويتخلل ذلك كلام فلسفي عن البراهمة الذين هم اكليروس الهنود وعن رئيسهم واخلاق الهنود ووصف شؤونهم واكتشاف الحقيقة في الهند مهد الفلسفة والحكمة . وكل هذا في قالب قصة لطيفة يجدر بجمهور العقلاء ان يطالعوها بامعان كثير

١

منذ زمن بعيد انعقد في لندن مجمع مؤلف من بعض علماء البحث عن الحقائق العلمية والنفثيش في جميع اقطار العالم عن كل ما من شأنه انارة عقول البشر وترقية شؤونهم وزيادة راحتهم . وقد انضم الى هذا المجمع كثيرون من نبلاء الانكليز واساقفتهم وتجارهم وبعض امراء الاسرة الانكليزية المالكة وبضعة من امراء شمالي اوروبا وكان عدد العلماء في هذا المجمع عشرين عالماً . فالتقى المجمع الى كل واحد منهم سفراً فيه بيان المسائل العلمية التي عزم على ارسالهم الى اقطار الارض للبحث عن حل لها وعددها ثلاثة الاف وخمسة مائة مسألة . وكانت كلها مع اختلاف موضوعها ملائمة لطبيعة الاقاليم التي قرر البحث فيها ومرتبطة بعضها ببعض اشد ارتباط حتى اذا انحلت احداها انحلت معها ما يتقدمها وما يليها كأن رئيس المجمع الذي انشأها بمساعدة رفاقه الاعضاء قد شعر بان القضية قد يتوقف حلها على حل قضية اخرى مرتبطة بها وهلم جراً وكان الرئيس يرى ان هذا العمل الذي عزم المجمع على عمله سيكون اعظم الاعمال



العلمية التي أقدم الانسان عليها لانه يكشف الغطاء عن مجهولات الكون ويجمع شتات الحقائق المنفرقة على ظهر الكرة الارضية . قال . واذا نجح هذا العمل العظيم كان اعظم دليل على ضرورة الهيئات الاكاديمية ( الجامع العلمية ) لجمع الحقائق العلمية من اطراف العالم وقد عهد للجمع الى اولئك العلماء فوق ما تقدم من البحث في المسائل التي اشرنا اليها ان يتناوعوا في طريقهم كل ما يجدونه من نسخ التوراة القديمة والكتابات والآثار القديمة . واذا لم يتمكنوا من اتياعها فينسخوها او يستنسخوها . ثم ان زملاءهم اللوردات والامراء تمهيداً لهذا السبيل اعطوهم رسائل توصية الى سفراء انكلترا في الجهات التي يقصدونها فضلاً عن الحوالات المالية اللازمة التي هي انفع من رسائل التوصية

٣

وكان اشهر هؤلاء العلماء عالم كبير يعرف اللغة العبرانية والعربية والهندية فارسل الى الهند مهد الفلسفة والفنون ليجت فيها . فمرّ أولاً بهولانده فزار المجمع العبراني في امستردام وجمع دوردرينجت ثم عرج على فرنسا فزار كلية السوربون واكاديميتها . ومنها قصد ايطاليا فزار كثيراً من الجمعيات والمكاتب والمتاحف منها متحف فلورنسه ومكتبة سان مارك في البندقية ( فينيسيا ) ومكتبة الفاتيكان في رومه . واذا كان في رومه خطر له الشخص من اسبانيا لزيارة كلية سالمانك الجامعة ولكن خوفه من ديوان التفتيش اثناء عزمه وجعله يؤثر السفر راساً الى تركيا فوصل الى الاستانة ووقف على الكتب الثمينة التي في جامع آجيا صوفيا

ومن هنالك قصد مصرًا وباحث اقباطها ثم اتى لبنان وباحث علماء المارونيين وورهبان جبل الكرمل . وشخص من لبنان الى سانا في بلاد العرب ومنها الى اصفهان فزار قندهار ودلهي واكرا

وهكذا صرف في سياحته ٣ سنوات وهو ينتقل من مكان الى مكان وينظر العلماء في كل بلاد نزل فيها حتى انتهى الى ضفاف نهر الكانج الى بيناريس التي هي من الهنود بمنزلة آثينا من اليونان . اما ما جمعه في اثناء هذه السياحة من الكتب والنسخ القديمة والكتابات والاثار في كل فن وعلم فحدث عنه ولا حرج . فانه جمع مجموعة لم يجمعها احد قبله وليس لاحد ان يجمعها بعده . وكفى في وصفها ان يقال انها كانت مطوية في تسعين « رزمة » زنتها الفان وثلاثمائة وست وثمانون افة . وكان الدكتور مسروراً بها لانها جاءت من وراء آمال المجمع الذي بعثه لجمعها



الا انه جلس في ذات يوم يفكر في سياحته ويقلب " رزم " مجموعته فخطر له خاطر ملا' نفسه حزناً وانقباضاً . ذلك ان الدكتور سأل نفسه اي امر عظيم صنعت بعد كل ما جمعت من الكتب المختلفة والآثار المتباينة . انني باحث علماء اليهودية والبروتستانتية والكاثوليكية والارثوذكسية والاسلامية والارمنية والفارسية والهندية . وذاكرت اكاذميّات باريز وكريسكا واركاو و٢٤ اكاذمية اخرى . ولكن ماذا عملت بعد كل هذا . هل استطعت حل مسألة واحدة من ٣٥٠٠١١ مسألة التي ارسلت للسؤال عنها والبحث فيها

وكانت هذه المسائل مقسومة اقساماً . منها ٢٠٠ مسألة في الديانة العبرانية و٥٨٠ في الكنيسة اليونانية والرومانية وفروعها و٣١٢ في ديانة البراهمة القديمة و٥٠٨ في اللغة السنسكريتية اي لغة الهند المقدسة و٣ مسائل في حالة الهند الاجتماعية الحاضرة و٣١١ مسألة في التجارة الانكليزية في الهند و٧٢٧ في الآثار القديمة التي في جزائر اليفانقا وسالسيته وبومباي و٥ في تاريخ العالم وقدمه و٦٧٣ في مصدر الند السنجابي وحجر البازوارد وانواعه العديدة و١ في السبب الذي يدفع الاوقيانوس الهندي ٦ اشهر الى الشرق و٦ الى الغرب وهو الامر الذي لا يزال مجهولاً و٣٧٨ في مصادر نهر الكانج وفيضانه . وقد عهد الى هذا العالم بهذه المناسبة ان يبحث بحثاً مدققاً في مصادر نهر النيل واسباب فيضانه وذلك مما شغل عقول العلماء قروناً عديدة . ولكنه لم يكن يلتفت كثيراً الى هذه المسألة لانها خارجة عن دائرة ابحاثه الاصلية فضلاً عن ان جمعية العلماء كانت قد فرغت في المناظرة فيها

وقد قال هذا العالم في نفسه بعد ما عدّ المسائل التي مرّ ذكرها . ماذا استفدت من كل الآثار التي جمعتها . ان الكتب والاسفار والملاحظات المذكورة تجيب كلها على المسائل المطلوب حلها اجوبة متناقضة متباينة . فاذا افترضنا انها تجيب على كل مسألة منها بخمس اجوبة متباينة فقط كانت مجموع اجوبة ٣٥٠٠١١ مسألة ١٧٥٠٠ جواب . واذا افترضنا ان كل واحد من زملائي التسعة عشر الذين ارسلوا للبحث مثلي قد جاءوا بهذا العدد من الاجوبة ترتب على المجمع الملكي المذكور آنفاً ان يحلّ ثلاثمائة وخمسين الف مسألة قبل ان يتمكن من تقرير حقيقة ووضع مبداء على اساس وطيد

اذن فالمجموعة التي جمعها هو ورصفاؤه كانت نتيجة ابعاد المسائل المطلوب حلها الواحدة عن الاخرى بدلاً من جمعها وتوجيهها كلها الى مركز واحد ونقطة واحدة . اذن فهذه المجموعة تزيد ظلام العقول ظلاماً وتزيد البعد عن الحقيقة بعداً . وهذا هو الامر



الذي ساءه وملاً نفسه حزناً وانقباضاً . فجعل يقول في نفسه « ماذا صنعت اذا كنت بعد كل ما عانيت من المشاق والاضطهاد لا احمل لابناء وطني في هذه الرزم الكثيرة سوى وسائل جديدة للشك والارتياب ومواضيع جديدة للمناظرة والخصام »

وقد كان يفكر في ذلك وهو على اهة السفر للعودة الى انكلترا وفي نفسه مرارة الفخر والياس واذ بلغه من براهمة بيناريس ان رأس البراهمة المقيم في هيكل « جاكرينا » قادر وحده على حل جميع المسائل التي كان يسأل عنها . وكان هذا الهيكل قائماً على شاطئ اء اور يكسا بجانب البحر قريباً من احد مصاب نهر الكانج . وكان هذا البرهمي اعظم البراهمة في ذلك الزمان واوسعهم علماً واكثرهم شهرة وقد طبق صيته الخافقين فكان الهنود وغير الهنود يفتدون عليه من كل اقاليم الهند وممالك آسيا لاستشارته واستفتائه

فسافر الدكتور في الحال الى كلكتا وقابل مدير الشركة الانكليزية الهندية واطلعه على عزمه . فاجلاً للعلم وللوطن الذي ينتهي الدكتور اليه قدر المدير هذا الامر قدره واعد للدكتور معدات السفر . فخرج الدكتور من كلكتا بجاشية غريبة الازياء . فانه ركب هودجاً هندياً يحمله ٨ من اقوياء الهنود على اكتافهم وصحبه رجال واحد منهم لحمل الماء وثان لحمل الابريق وثالث لحمل النرجيلة ورابع لحمل مظلة ثقي الدكتور حر النهار وخامس لحمل النور في الظلام وسادس لجمع الحطب وشقه وطباخان لاصلاح الطعام وجلين بقائدهما لنقل المؤونة والاثقال وساعيان لاعلان حضوره واربعة فرسان على جياد فارسية لحراسته . ورجل لحمل العلم الانكليزي في المقدمة . وكان مدير الشركة عالماً بعبادات الهنود . فلم يكن يجهل انه لا يجب المثل لدى كبارهم بايد فارغة ولذلك اعد للدكتور هدية ليرفعها الى رئيس البراهمة . وكانت هذه الهدية تلسكوباً بديعاً وبساطاً فارسياً جميلاً يليق بان يبسط تحت قدمي عظيم البراهمة فضلاً عن انسجة جميلة لامراته و٣ قطع من التفتا الصينية الحمراء والبيضاء والصفراء ليجعل منها وشائج لتلامذته . وكان الدكتور قد حمل هذه الهدايا في هودجه وسار محمولاً على اكتاف الرجال فاصداً هيكل جاكرينا

٣

وفيما هو سائر على اكتاف رجاله اخذ يقلب سفر المكي وبحث فيه عن المسائل التي يجب ان يستهل بها كلامه مع رئيس البراهمة . فجعل يسأل نفسه قائلاً :  
أ استهله باحدى المسائل المتعلقة بنهر الكانج . ام بالمسألة المختصة بالبحر الهندي



وتعاقب امتداده الى الشرق والغرب فاننا اذا وقفنا على اسباب هذا الامتداد تمكنا من الاستدلال على مصادر الاوقيانوس وحركاته في كل اقطار العالم . ولكن الدكتور ما لبث ان عدل عن هذه المسألة لانها على اهميتها كانت لا تزال في حيز الاهمال . فرأى ان يسأله أولاً هذا السؤال : « هل كان الطوفان عاماً على الارض » فان هذا الامر قد اضر نار الجدال والخصام مرات عديدة . ثم عدل عن هذا وبدا له ان يسأله عما جاء في ثقايل مصر بين حسبر واية هيرودوتس من ان الشمس غيرت مجراها مراراً فكانت تشرق من المغرب وتغرب في المشرق . ولكنه رأى ان يعدل عن هذا السؤال ايضاً ويختار الاستفهام منه عن قدمية العالم وتاريخ الخليقة الذي يجعله الهنود منذ عدة ملايين من السنين . ثم جال في خاطره ان يسأله عن حقوق الانسان واجباته واحسن الحكومات وافضلها لسياسة الشعوب . الا ان هذه المسائل لم تكن واسفاه من ضمن مسائل المجمع وبينما هو يُجِيل هذه المسائل كلها في خاطره استوى بغتة جالساً في المودج والى الكتاب من يده وقال في نفسه : لا هذه ولا تلك . بل استهل كلامي مع رئيس البراهمة بسؤاله عن الحقيقة واين نجدها وما هي الطريق اليها فان حل هذه المسألة بمنزلة حل جميع المسائل التي لدي . فاذا قيل اننا نجدها في الكتب قلت ان جميع الكتب متناقضة متباينة . وان قيل ان العقل يوصلنا اليها ويعرفنا بها اجبت ان العقل يختلف في البشر باختلاف اذواقهم وتربيتهم واخلاقهم ومصالحهم . فاذا اجابني رئيس البراهمة وحل مسألي اصيحت قابضاً على مفناح الحقائق الادبية والعلمية كلها فافتح بها حينئذ اقفال المسائل التي معي واعيش بواسطتها مع الناس براحة وسلامة

هذا ما عزم الدكتور عليه وهو سائر على اكتاف الرجال وبعد مسير عشرة ايام بلغ الى خليج بنكال فكان يلتقى في طريقه افواجاً افواجاً من الناس عائدين من هيكل جاكرينا وكلهم السنة ناطقة بفضل راس البراهمة الذي تشرفوا بمقابلته لاسنفثائه واستشارته فادشهم بسمو مداركه وسعة معارفه

ولما طلع صباح اليوم الحادي عشر ظهر للدكتور هيكل جاكرينا القائم على شاطئ البحر وبدت له جدرانه الحمراء الضخمة واروقته وقبابه وابراجها الصغيرة المصنوعة من الرخام الابيض . وكان هذا الهيكل قائماً في ملتقى تسعة طرق كبرى على جوانبها صفوف الاشجار الظليلة الدائمة الخضرة . وكان كل واحد من هذه الطرق يؤدي الى واحدة من الممالك التالية : سيلان وخولكنند وبلاد العرب والفرس وثيبة والصين وآفا وسيام وجزائر البحر الهندي .



وكل واحد منها مغروس بنوع من الشجر فاحدها مغروس بالنخيل الهندي والثاني بالنارجيل والثالث بالعباء والرابع بالكافور والخامس بالخيزران والسادس بالموز والسابع بالصندل والثامن بشجر التيك والتاسع بشجر اللاتانية

اما الدكتور فوصل الى الهيكل من الطريق المغروسة بالخيزران وهي التي تجاور الكانج والجزائر الجميلة التي هي عند مصبه . ولا بلغ الهيكل وتامله عن قرب عرته الدهشة لما شاهده في بنيانه من الضخامة والنفخامة . فقد كانت ابوابه البرونزية تتالق تحت اشعة الشمس تالق البلور والنسور حائمة حول قبابه الشاهقة التي كانت تناطح السحاب وتواري في العنان . وكان محاطاً باحواض كبرى من الرخام الابيض تنعكس الى ماؤها الصافي صورة قبابه واروقته وابوابه . حول ذلك كله فناء متسع وحدائق فسيحة فيها كثير من الابنية يسكنها البراهمة القائمون على خدمة الهيكل

ولما دنا الدكتور من ابواب الهيكل تقدمه سعاته ركضاً لاعلان قدومه . فما دخل هو<sup>١</sup> لاء حتى خرجت من احدى الحدائق جمهور من العذارى الهنديات ممن وظيفتهن الرقص والغناء امام الهياكل واستقبال الزائرين فامرعن لملاقاة الدكتور بالغناء والرقص وفي اعناقهن عقود من الازهار الجميلة وفي خصورهن اكاليل من زهر طيب الرائحة . فسار الدكتور مع رجاله بينهن وهن رافصات منشدات تنبعث منهن الروائح العطرة ثم دخل الى فناء الهيكل

ولما اصبح الدكتور عند الباب الداخلي التي نظره الى داخل الهيكل فرأى في صدر المكان على نور القناديل الفضية والذهبية الموقدة فيه تمثال « جاكرينا » بشكل هرم ولا يد له ولا رجل لانه فقدما يوم اراد حمل العالم ليخلصه . اما جاكرينا هذا فانه المخلوق الذي تجسد فيه برها للمرة السابعة . وكان على قدمي التمثال كثيرون من الهنود جاثين امامه برهية وخشوع ووجوههم لاصقة بالارض وكلهم يستغفرون جاكرينا ويسألونه ان يرضى عنهم . وكان بعضهم يندبر له ان يعلق نفسه من كتفيه وراء مركبته في يوم الاحتفال الذي يحتفل بعيدة وبعضهم ان يلقي بنفسه تحت عجلاتها ترضياً له

فقام في نفس الدكتور انفة واشمئزاز من تلك النذور والمناظر فصرف وجهه عنها وهم بالدخول الى الهيكل . فاعترضه برهمي شيخ كان يحرس الباب وساله عن الامر الذي جاء من اجله فابلقه الدكتور ذلك فقال له البرهمي انه لا يجوز له المشول بين يدي « جاكرينا » او كاهنه الاعظم ما لم يغسل ثلاثاً في احد مغاسل الهيكل ويُنزع عنه كل



ما كان عليه من اثر الحيوان وخصوصاً البقر والخنزير لان البراهمة يعبدون الاول  
وبكرهون الثاني

فاجابه الدكتور « وما الحيلة اذاً بالهدية التي جئت بها الى راس البراهمة فان فيها  
بساطاً فارسياً مصنوعاً من شعر ماعز انكورا ونسيجاً مصنوعاً من الحرير » فاجابه البرهمي بقوله  
« ان كل ما يقدم الى هيككل جاكرينا او الى كاهنه الاعظم يطهر من نفسه اذا  
كان نجساً »

فاضطر الدكتور الى خلع ملابسه وحذائه لان الملابس مصنوعة من الصوف والحذاء  
من جلد الماعز . ثم خلع قبعته لانها مصنوعة من جلد كلب الماء وبعد ذلك اخذوه الى  
احد مغاسل الميكل فغسلوه فيه ثلاث مرات ثم جاءه البرهمي بغطاء قطني كبير فالتفت  
به الدكتور وسار في اثر البرهمي الى باب القاعة الكبرى التي هي مقام راس البراهمة  
ولكنه لما وصل الى الباب رآه البرهمي يتأبط كتاباً وهو السفر الذي يحتوي مسائل  
المجمع الملكي فساله عن المادة التي صنع منها غلاف هذا الكتاب فاجاب الدكتور انه من  
جلد العجل . فاستشاط البرهمي غيظاً وصاح بالدكتور « اما اخبرت ان البقر من معبودات  
البراهمة فكيف تقدم على مقابلة احدهم وفي يدك كتاب مغلف بجلد معبوده . يجب عليك  
الآن ان تغسل ثلاثاً ايضاً فانك اصبحت نجساً بمسك هذا الجلد »

ولكن الدكتور كان من حسن الحظ حكيماً وممن يحسنون التخلص . فذهب الى  
ملابسه ثم عاد ووضع في يد البرهمي قطعاً من النقود فلزم البرهمي الصمت كأن المال ماء  
الكانج يطهر من كل رجس . ثم انه القى ذلك الكتاب في محمله وقال في نفسه : لست  
بحاجة الى هذا الكتاب اذ حسي ان اسال عظيم البراهمة هذه المسائل الثلاث  
ما هو الطريق الى الحقيقة

اين نجد الحقيقة

هل يجب ان نقول الحقيقة للناس دائماً

قال ذلك ثم دخل في اثر البرهمي الى قاعة رئيس البراهمة وهو مكشوف الرأس عاري  
القدمين لا يستر جسده الا الغطاء القطني الذي ذكرناه آنفاً ستاتي البقية



## زراعة التوت وتربية دود الحرير

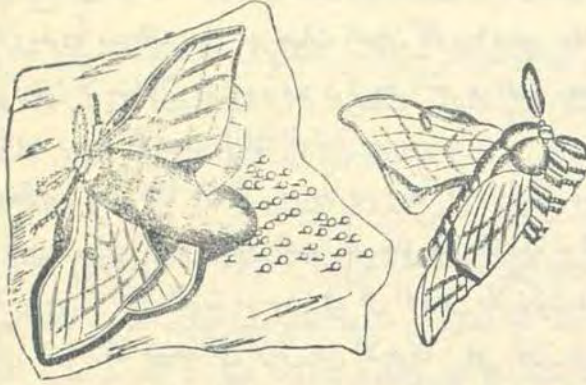
ادخال اللبنايين هذه التربية الى البرازيل

مما نسطره بمداد السرور ان السوربين واللبنايين المهاجرين الى الاقطار الاميركية قد اهتموا بعد طول عهدهم بالمهاجرة الى الطرق الحقيقية التي تؤدي بهم الى النجاح الحقيقي وتجعلهم في المستقبل رجالاً وتصير امتهم امة قوية محبوبة ومحترمة . فقد اخذوا يهتمون في تلك الاقطار بالزراعة والتجارة والصناعة اهتماماً مخصوصاً . من ذلك انهم ادخلوا الى البرازيل صناعة استخراج الحرير من ( دود القز ) فقامت الجرائد البرازيلية تعرض امتها على تنشيط هذه الصناعة واقترحت الجمعية الزراعية البرازيلية الكبرى على الحكومة ان تاخذ بناصر اللبنايين الذين يربون دود الحرير وتساعدهم . وقد اقترح بعض البرازيليين على جريدة الاصمعي الغراء ان تكتب فصلاً في تاريخ دود الحرير وصفته وطريقة تربيته ليترجوا هذا الفصل وينشروه في بعض جرائدهم فانشأ الاصمعي الفصل التالي . وقد نشرنا هذا الفصل لغرضين . الاول رغبتنا في نشر شيء عن هذا الموضوع الذي طلب منا في الاسبوع الماضي بعد القراء في جبل لبنان ان نكتب فيه . والثاني نشر هذه الماثرة للبنانيين النشيطين الذين سيذكروا لهم التاريخ البرازيلي بالشكر والحمد لادخالهم الى تلك البلاد صناعة ستصبح من اهم الصنائع البرازيلية . اما الفصل المذكور انفاً فهذه خلاصته في تاريخ دود القز وخروجه من الصين

اول ما يدهش المؤرخ عند البحث في تاريخ هذه الدودة هو بقاءها قرونًا عديدة مجهولة من الانسان . اذ ابعد وقت عُرف انها اكتشفت فيه كان في سنة ٢٦٥٠ قبل الميلاد ولكن اذا انتقل المؤرخ للانسان عذر توحشه في القدم وعد ذلك عذراً مقبولاً له فانه لا يلبث اذا علم ان تلك الدودة قد امكن حصر اكتشافها في بلاد الصين مدة ثلاثة قرون ونيف قبلما درى بها اهل المغرب والمشرق الادنين ان يزيد به الاندهال لا سيما وان امة الصين تبلغ ثلث العالمين

على اننا اذا نظرنا الى هذه الامة وما هي عليه من العادات والتقاليد وكيف ان سوادها الاعظم كان ولا يزال يعيش ويفنى وهو لا يسمح له بتعلم القراءة مثلاً او النظر الى وجوه ملوكه بطل منا ذلك العجب وعددنا حصر ذلك الاكتشاف امرًا بسيطاً في





دود القز - ذكر واثني تنزر بزر الحرير

جنب ما ذكر . وليس الخفاء مع ذلك مدة طويلة بالعجيب فقد ظل العالم الجديد دهوراً طويلاً مجهولاً لا يدري به اهل العالم القديم ولم يكن يسمع احد بوجوده قبل ان عثر عليه الرحالة كولومبوس منذ ٤٠٠ سنة

ومما هو باعث على الاستغراب ايضاً عدم وجود الدودة المذكورة او بالحري عدم تولدها في غير بلاد الصين في حين ان شجر التوت كان معروفاً في غيرها . والذي يدعونا الى هذا القول هو ما ذهب اليه بعض المؤرخين من ان التوت انما قد خلق لتلك الدودة . والذي دعاهم الى هذا الزعم استحالة معيشة هذه بسواه

وذهب بعض المؤرخين الى ان التوت لم يكن موجوداً في غير الصين وانه هو والدودة قد نقلوا منها معاً بوقت واحد . ولنا على هذا الزعم اعتراضات تنقضه . اولاً انه لا يمكن ان يوثق ببيط الدودة وبزر التوت فتنتظر الدودة بعد فقسها بزر التوت الى ان يُبذر فيقلع فيغرس ويصير شجراً صالحاً لتغذيتها . لان الدودة لا تعيش بدون غذاء بعد فقسها في حين ان التوت لا يورق ويصبح كافياً لاطعامها الا بعد مرور ثلاث سنين . ولكننا اذا فرضنا ان التوت قد نُقل من الصين اولاً او جيء به شتلاً ثم تبعته الدودة بطل هذا الاعتراض وامكن ان يقال بنقل الاثنين معاً على هذه الكيفية . واذا صعب نقل الشتل دون ان تدري بها الحكومة كالبزر فيعمل ذلك بانه ربما نقل جهراً . ولا يخفى ان الصين انما كانت تهتم بحصر بيط الدود اكثر من بزر التوت اذ لم يكن يهمها خروج هذا النبات وحده من بلادها . ولعله ايضاً قد انتقل منها بواسطة بعض فراخ الطير التي لا تهضم معدها



البزور او التي تقع من افواهاها الجبوب في حال زقتها صفارها . ثانياً ان التاريخ يدلنا على ان التوت كان معروفاً من القديم في غير جهات الصين كاوربا ومصر وقد ذكر ذلك غير واحد من المؤرخين لا سيما واث وقت ورود ذكر هذا الشجر هو اقدم بكثير من الوقت الذي ظهرت فيه دودة الحرير في الممالك الدانية

ورب معترض يقول فاذا كان ثمت معروفاً وموجوداً فلماذا لم تكن معه دودته في هذه الارضين . نقول ان زعم البعض بكون التوت قد خلق لهذه الدودة او هي خلقت له ليس ثابتاً . اذ قد يصح ان يكون التوت موجوداً في كل الارض ولا تكون دودته موجودة الا في الصين نظراً لاختلاف طبيعة كل ارض عن الاخرى . ففي البرازيل مثلاً من النبات والحيوان ما لا يوجد في سواها . وفي البرازيل لا يوجد حمر وجمال . وبعض السمك في شواطئها يختلف عن اسماك بقية شواطئ غيرها والبحر واحد . وربما نما الجنس الواحد في بلد نحواً لا يبلغ معشاره اذا ربي في بلد ثانية . ففي بعض البلدان تجدد من الخفافيش ما هو بقدر الصقر والبازي وتجدد من نمل غيرها او بعوضها ما يصير الى حجم الزرزور وكل ذلك راجع الى طبائع الاقليم من حرارة وبرودة وبوسة ورطوبة على اختلاف المقادير

ولنضرب شاهداً آخر فنقول انه كثيراً ما يصيب بعض المزرعات آفة في جهة لا تصاب بها في غيرها فالقطن مثلاً قطن في اميركا وفي مصر والبرازيل وغيرها ولكنه قد تعرض له في مصر دويبة لا يرى لها اثر في اميركا . ودودة القز هي بالحقيقة آفة لشجر التوت ربما كان الانسان يسعى ببادتها لولم ير منها نفعاً جاءه باعظم من نفع التوت له . واقتراض انها آفة طرأت على توت الصين يغفل لنا ايضاً سبب عدم اكتشافها في كل تلك القرون الغابرة . اذ لا يبعد ان التوت كان من قبل سليماً منها في الصين وفي كل الدنيا

واذا فرضنا ان الدودة تولدت وتولد مع شجر التوت اينما كان وان التوت الذي كان في ايطاليا ومصر وغيرها كان ذا دودة ايضاً ولكنهم لم ينتبهوا لطريقة تربيتها وحل قزها كما توقفوا الى ذلك احدى ملكات الصين لاول الامر الا لما انتقل اليهم تفصيل ما عمله فيها الصين لجاز هذا الفرض . ولكنه ربما وهن جوازه من حيث ان فرنسا مثلاً التي كان فيها التوت بناءً على قول المؤرخين انه كان موجوداً في اكثر بلدان او ربما كانت عمدت لما سمعت بظهور الدودة في اليونان وايطاليا الى البحث في اصول وفروع شجر التوت الذي عندها فالتفتها فيها اذا كانت من ثم موجودة وما انتظرت ان تجلبها من تينك المملكيتين . او بالحري لكننا اذا فتشنا نحن الآن في شجر التوت اينما وجد لالقيناه مدوداً وليس هو



كذلك بالواقع اذ اسنا نرى للدودة اثرًا عليه

نتج مما تقدم ان التوت كان معروفًا من القديم في بلاد الدانة سيان خُلق هو والدودة اولًا في الصين ونقل قبلها بازمان او كان نابتًا من طبعه عند الاديين ولكنه بغير دودة عندهم وبدودة في الصين . كما نتج ان الدودة المذكورة اصلها من الصين وحدها وقد نقلت منها عمدًا على تقدير انتقال بعض الجراثيم الوبائية من بلد الى اخرى اتفاقًا فقدر المعتنون بها نظرًا لتيسر وجود التوت ومعاودة تربيتها بالحرارة وبالبرودة على انمائها وابقائها حية فيها الى الآن . هذا اذا قدرنا ان طبيعة اقاليم هذه البلاد القريبة لا توافقها . وربما لو تركوها وشأنها ولم يعتنوا بها للعجل ذلك في دثورها فيها كما كاد يتم عليها الهلاك عند ما اصابها بعض الامراض في السنين الاخيرة وكما تدثر احيانًا اكثر الميكروبات بعد طول مكوثها في البلد الواحد اذ لا شك ان ما كان يسبب فناء هذه احيانًا ان هو الا امراض من قبيل الامراض التي اعترت جراثيم القز اذا لم تكن مثلها تمامًا

اما تاريخ اكتشاف طريقة حل القز وتربية تلك الدودة فتبدأ منذ سنة ٢٦٥٠ ق م كما سبق حيث توفقت اليه ملكة صينية اسمها سانغتشى . ولما عرف الصينيون مقدار الثروة التي تنتج لهم من هذا الاكتشاف حصروه في بلادهم ورفعوا مقام تلك الملكة الى مقام الآلهة وسموها سي آنتشان . قال الميسوسينسلاس جليان الفرنسي ان معنى هذا الاسم هو المربية الاولى لدودة الحرير . وما زال كثيرون من الصينيين يعبدون سي آنتشان حتى الآن ويقربون لها في عيدها القربان . وبعض النساء الشريفات يجدن بركة في الاقتداء بها فيربين الدودة ويغزلن حريرها . وهذا الامر دعا احدى الاميرات الى تهريب يظنها مخبأ في شعر راسها الى بلاد خوطان عند ما اقترن بها ماكمها ورات انها لا يمكنها ترك عبادة آنتشان . ولكنه حُظر عليه فيها ايضًا حتى سنة ٥٥٢ ب م حيث نقله راهبان ضمن عكازيهما المحوفين على نحو ما يفعله مهر بوا الحشيش الآن وقدماه هدية الى احد ملوك اليونان فاجازها بجائزة سنية . وانتشرت دودة القز في اقليم البلبنيسا من بلاد اليونان ولذلك سمي بالمره اي التوت وهو لفظ يوناني . وفي سنة ١٣٠٠ انتقلت الى ايطاليا بعد تغلب ملك صقلية على اليونان ومن ثم الى فرنسا حوالي القرن الخامس عشر . وكانت الملوك والحكومات تبذل جميع المساعدات المادية لترويج هذه الزراعة . ومن اولئك الملوك شارل الحادي عشر وهنري السادس وغيرها من الوزراء العظام



## في حياة دودة الفز

اما حياة هذه الدودة وكيفية طبائعها فأكثره قد أصبح معروفاً لدى اهل بلادنا وقد ذكر الاشيهي ملخصاً عن احد علماء الحيوان من العرب حياة دودة القز فقال « ومن عجب امرها انها تكون اولاً مثل بزر التين ثم تصير دوداً وذلك في اوائل فصل الربيع ويكون عند خروجه مثل الذر في قدره ولونه ويخرج في الاماكن الدافئة اذا كان مضروباً في حق وربما تاخر خروجه فتجعله النساء تحت ثديهن بصرتة فيخرج وغذاؤه ورق التوت الايض . قال ولا يزال يكبر حتى يصير بقدر اصبع وينقل من السواد الى البياض وكل ذلك في مدة ستين يوماً . قال ثم ياخذ في النسج بما يخرج من فيه الى ان ينفد ما في جوفه ثم يخرج شيئاً كهيئة الفراش له جناحان لا يسكنان عن الاضطراب وعند خروجه يهيج الى السفاد ويلصق الذكر مؤخره الى مؤخر الانثى ويلتصقان مدة ثم يفترقان . قال ويكون قد فرش لها خرقة بيضاء فينشران البزر عليها ثم يموتان هذا اذا اريد منها البزر وان اريد الحرير تركا في الشمس بعد فراغها من النسج فيموت وهو سريع العطب حتى انه ليخشى عليه من صوت الرعد والعطاس ومس الرجل الجنب ورائحة الدخان والحر الشديد والبرد الشديد ونحو ذلك » اهـ

فلنا والسبب في قوله وان اريد الحرير تركا في الشمس بعد فراغها من النسج فيموت . هوان الدودة يتولد في فيها وهي في البيضة المنسوجة مادة سائلة متى لامسها النسج تحلل وفسد ولم يعد صالحاً للول . وانما تتولد منها تلك المادة لتسهل لها الخروج من حبسها عند ما تنتهي من عملها

والدودة تسليخ جلدها اربع مرات وقد تسليخه ثلاثاً فقط نظراً لاسرعة نموها فتبدل جلدها بغيره كلما ضاق عليها الاول وتصوم عند السليخ وهذه حكمة فيها لانها تكون بهذه الحالة مريضة والحماية افضل الادوية لمن كان مريضاً . ويكون كل سليخ اشرق بياضاً من الاخر وهذا تعليل قوله . وينقل من البياض الى السواد . وهي تزداد شراهة بعد السليخ الرابع فتاكل ليلاً ونهاراً مدة ثمانية ايام وفي اليوم العاشر تصعد الى غصن وتنزل نسجها . وفي جوفها اجرة مستطيلة ينصب اليها سائل لزج يخرج من انبوتين دقيقتين فربنتين من فيها بيضة خيطين يمتدان قليلاً ويلتصقان فيكونان خيطاً واحداً تنسج منها البيضة « الفيلبة » . وتبدأ ذلك من الخارج الى الداخل على غشاء تجعله كاساس لبنائها وهي



لا تـكـل من العـمـل . فـاذا مـت البـيـضـة احـتـجـبـت خـمـنـها . وقـد نـمـتـها يـومـيـن او ثـلـثـة فـاذا ارـيـد حـريـرـها سـبـب لـها ذـلـك هـلا كـها وفي هـذا المـعـنى قال البـسـي  
 الم تـرـا نـ المرء طـول حـيـاة مـعـنى بـامـر لا يـزـال يـعـالـجـه  
 كـذلـك دود القـز يـنـسـج دـائـمـاً و يـهـلـك غـمـاً و سـطـما هـو نـاسـجـه  
 وقـال آخـر

يـفـني الحـريـص بـيـجـع المـال مـدـته ولـلـحـواث ما بـقـي وما يـدع  
 كـدودـة القـز ما تـبـنـيه يـهـلـكـها و غـيـرها بالـذي تـبـنـيه يـنـتـفـع  
 و يـقـولـون ان مـعـدل ما تـنـسـجـه الدودـة الواحـدة يـبـلـغ خـيـطـاً طـولـه ١٥٠٠ مـتر . و يـتـغـيـر  
 جـثـان الدودـة بـعـد تـحـولـها الى فـراشـة تـغـيـراً كـبـيـراً يـتـناول داخـلـها ايضاً فـلا يـبـقى من اـعـضـائـها  
 شـيـء عـلى اـصـله من مـعـدة و مـعـى و جـهـاز و عـضـل  
 و يـسـتـعـيـض اهل الزـمـن الحـاضـر عـن و ضـع البـزـر تـحت ثـدي النـسـاء بـجـارـة صـنـاعـية  
 يـرـفـعـونـها لـه حـسـب الزـوم . و بـدلاً من و ضـع الدودـة في حـرارة الشـمـس عـند التـمـاس حـريـرـها  
 جـعـلوا الـآن يـخـنـقـونـها بـالبـخـار  
 و اجـنـاس دود القـز كـثـيرة و الـوانـها مـخـتـلـفة و كـذلـك اشـكـال يـبـوضـها الحـريـرية و لـكـل  
 مـنـها بـعض طـبـائع تـخـتـلـف عـن الـاخرى قـلـيلاً الـا انـها لا تـحـسـب شـيئاً يـذـكـر فـاضـر بنا عـن  
 بـيـانـها اقـنـصـاراً عـلى ذـكـر الجـنـس الـاعـم مـنـها و هو الـذي تـدخـل تـحـته باقـي الـاجـنـاس  
 في امـراض الدود

ولـقـد كان فـشـا في الدود من زـمـن و بـاء ان ا كـتـشـف احـدـها العـلامـة باسـتـور فـكاذا  
 بسـبـب كـونـها مـعـدبـين يـحـقـقـانـها عـن و جـه الارض لو لم يـتـداركـها العـلامـة المـشـار اليـه بـعـد  
 عـنـاء كـبـير بـطـرـيـقة تـريـبـتها المشـهـورة الـتي اذا جـري عـلـيـها المـشـتـغـلون بـالدودـة امـكـنـهم ان  
 يـحـفـظـوا حـيـاتـها بـها . و لـلـدود امـراض اخرى و لـكـنـها غـيـر خـطـرة



## سكان الارض وسكان السماء

### المریخ والارض

ورود «تلفراف» في هذا الشهر من اهالي المریخ الى الارض . صعود امرأة الى المریخ ووصفها  
معيشة سكانه وحلاتهم وانشيدهم ولغتهم . حادث غريب

#### كلمة سابقة

« المریخ سیار من السيارات التي تدور حول الشمس . معدل بعده عنها ١٣٩ مليون ميل والثقل النوعي فيه اخف ٣ مرات من الثقل في ارضنا فالثلاثة الارطال عندنا رطل واحد فيه . اما سنته فهي ٦٦٨ يوماً ويومه ٢٤ ساعة و٣٩ دقيقة و٣٥ ثانية . وتظهر منه الشمس اصغر قليلاً مما تظهر لنا . اما الارض فتظهر منه انها نجم من النجوم الصغيرة » وقد ثبت انه يوجد في المریخ ابجار وانهار وجزائر . وفي قطبيه بقعة بيضاء تضيق في الصيف وتوسع في الشتاء فاستنتج العلماء من ذلك انها ثلج وهو الأرجح . ومن مزايا المریخ ان العين المجردة تراه احمر اللون . وله قران تابعان له كما يتبع قرنا ارضنا اكتشفها الدكتور آصف هال في سنة ١٨٧٧ وسماها نوبوس وذیوس

« وقد ذهبت تصورات البشر في وصف سكان السيارات مذاهب شتى منها انهم قالوا انه لما كان ثقل الجسم في المریخ اخف من ثقته في الارض ثلاث مرات كما قدمنا ففي استطاعة سكان المریخ اذا خلفتهم ان يشبوا في الهواء الى علوشاهق كما تشب الطيور وقال غيرهم ان الشقوق المستقيمة التي نظرت في هذا السيار هي خلجان وترع مصنوعة صنعاً يدل على مهارة صنعها في علم الهندسة . ولذلك فكر بعضهم في ان يغرس في مساحة شامعة في صحراء افريقيا اشجاراً من النخيل على اشكال هندسية ويضرم ناراً كبيرة حيناً بعد حين على موازاة خطوطها ليراه سكان المریخ فيعلموا من شكلها الهندسي ان هذه الارض ماهولة فيخاطبونها بمثل هذه العلامات »

#### رسالة واردة من المریخ

هذا بعض ما كتبناه عن المریخ في الجزء الثاني من هذه السنة في مقالة موضوعها السيارات وسكانها . وكأنه قد جرى شيء من توارد الخواطر بيننا وبين « اخواننا » سكان المریخ فانهم بعثوا الى الارض في الشهر الماضي برسالة على الطريقة التي مر ذكرها واليك



البيان جداً من غير هزل ولا مزاح

في ٨ ديسمبر الماضي كان الفلكي الاميركي « دوكلاس » يرصد المريخ في مرصد فلكستوف من اعمال الولايات المتحدة فرأى بغتة في المكان الذي اجمع العلماء على انه بحار واسعة في المريخ نبزاناً شديدة منقذة على مسافة بضع مئات من الكيلومترات وذلك على خط مستقيم . وقد دام انقاد هذه النيران ساعة وعشر دقائق ثم خمدت بسرعة كما انقادت بسرعة

فاسرع الفلكي « دوكلاس » وابالغ هذا الامر الى مرصد هروارد فاوصله مرصد هروارد الى مرصد كييل ومنه انتشر وذاع في جميع المراصد الاوربية وقد قيده مرصد باريز الكبير في اللوح العمومي الذي اعتاد تقييد الانباء الكبرى فيه توجيهاً للنظار اليه فتلقته الجرائد الباريزية من هذا اللوح وافرغت في الكلام عليه جعبة تهكمها ومزاحها

اما الذين صدقوا هذا الامر فانهم اعتبروه رسالة يرسلها اليها اهالي المريخ ليروا جوابنا . وحجتهم على ذلك ان النور من نوايسه انه لا يتقد على شكل هندسي بل انه اذا انقد ينتشر انتشاراً الى كل الجهات . فلو لم تكن توجد قوة مختارة في المريخ توقده بشكل هندسي لما كان هندسياً وقد قال هؤلاء المصدقون ايضاً انه لدى الاوربيين الآن فرصة شهرين لارسال الجواب الى اخوانهم سكان المريخ اذ ان وجه المريخ الذي حدثت الاشارة فيه لا يتحول عن الارض الا بعد انقضاء شهرين

على ان الاعتقاد بان في الاجرام السماوية اجراماً ماهولة مثل ارضنا اعتقاد شديد الانتشار بين العلماء وحسبنا دليلاً على ذلك ان المجمع العلمي الكبير في باريز قد عين منذ بضع سنوات جائزة قدرها مائة الف فرنك لكل عالم يكتشف طريقة لمخبرة سكان الاجرام السماوية . بل لدينا برهان احسن من هذا البرهان وهو ما ذكرناه في ختام مقالة « السيارات وسكانها » التي ذكرناها آنفاً والتي بحثنا فيها في هذا الموضوع وهو قولنا « من البديهي ان يتصور الكتاب والعلماء وجود سكان في الاجرام السماوية . اذ من العبث والتجديف ان يقال ان العناية الالهية لم تضع الحياة الا في هذه القبضة الترابية التي اتخذناها مسكناً لنا وابتقت ملايين ومليارات الاجرام السابحة مثلنا في الفضاء بلا حياة تؤنس وحشها وتعمر خرابها »

بقي الآن ان ننظر ماذا يكون جواب الفلكيين على هذا « التلغراف » الوارد اليها من المريخ . وقد قالت احدى الجرائد الاوربية متهمكة « ما ادرانا ان المريخيين ( اهالي المريخ ) لا يدهشوننا يوماً من الايام بهبوطهم علينا من على بيالونات متقنة افواجاً افواجاً



ضاحكين مسرورين للقائنا وغير عابئين بالبرد الهارى الذي يفصل بينهم وبيننا «  
نقول واننا نسالم اذا هبطوا هذا الهبوط الغريب ان يفتشوا لنا عن البيون وفالي واوريا  
عرأس «الترانسفال ظالمة ام مظلومة» فقد غبن عنا في الفضاء الواسع منذ مدة ولذلك لم  
نكتب عنهم في الجزء السابق شيئاً ...»

صعود امرأة الى المريخ

وقد تكلمنا فيما تقدم عن ورود «تلغراف» من المريخ اليها فلنتكلم الآن عن امرأة  
نقول انها صعدت الى المريخ .

يذكر القراء اننا اشرنا الى هذه المرأة في الجزء الاول من السنة الثانية فكان لكلامنا  
دهشة شديدة لدى بعض الذين لم ينعموا النظر فيه . فاننا لم نقل ولا يمكن ان يقول عاقل ان  
بشراً صعد الى المريخ وانما قلنا ان امرأة تنام نوماً مغنيطيسياً او تغيب عن حسها ونقول  
انها صعدت الى المريخ وتكلم لغة نقول انها لغة سكانها وتصف بلادهم وملابسهم وهيئتهم .  
وقد عثرنا الآن على تفصيل ذلك الاجال مقتطفاً من الكتاب الذي نشره المسيو فلورنوى  
العالم البلجيكي الذي اختبر احوال المرأة المذكورة آنفاً اخباراً دقيقةً وسمعا مراراً نقص  
قصة سياحتها . وهذا ما راينا تلخيصه من ذلك الكتاب الذي سماه «سياحة من  
الهند الى المريخ»

تدعى المرأة المذكورة «هيلانه سميت» وهي في الثلاثين من عمرها جميلة نبهة قوية  
البنية نقية السمعة والصيت مستخدمة في محل تجاري في بلجيكا ولصاحب المحل ثقة كبرى  
بادبها وعقلها وحسن ادارتها

وقد كان هذا الوصف لازماً لنظهر فيه ان هذه المرأة ليست بمشعوذة ولا كاذبة  
الا ان «هيلانه سميت» مع قوة بنيتها وجودة صحتها تصاب احياناً بنوبات شديدة  
في نومها فتنتقل بها من حالتها الاعتيادية الى الحالة الخصوصية التي سنصفها  
فانها تجلس حول مائدة مع الناس الذين يطلبون مشاهدة حالتها . فيسكت الجميع  
كأن على رؤوسهم الطير انتظاراً للحادث الكبير . وبعد برهة تنام هيلانه سميت بـ  
جلوسها فيلبث الحاضرون صامتين ساكتين منتظرين

ولكنهم لا ينتظرون طويلاً . فانهم على حين بغتة لا يشعرون الا وقد انطرحت  
هيلانه سميت على كرسيها وفتح عينيها باضطراب وهياج تنظر بها فضاء الغرفة التي هي  
فيها والاشخاص والاشياء التي حولها . فاذا امعن الانسان نظره فيها حينئذ علم انها غائبة



عن الحس وانها مع فتحها عينها لا ترى شيئاً من الاشياء الواقعة تحت حواسها وتبقى هيلانه في هذا الهياج والذهول ساعة او ساعتين وتكون متصلة بالحاضرين بواسطة واحد منهم تعي كلامه وتجيبه على سوالاته . وهي تقول في هذا النوم الذي تنفتح فيه العين بدلاً من انطباقها اقوالاً مختلفة عن امور تراها او تشعر بها وهي في تلك الحالة مما سيرد تفصيله . ومتى انتهت نوبتها عادت فاطبقت جفניה واستغرقت في نوم طبيعي عميق . ومتى انتهت من هذا النوم الطبيعي لم تذكر شيئاً من كل ما راته او قالته في النوم الاول الغريب

وانفصل الآن ما نقوله في نومها . فانها تتكلم فيه عن خمسة امور: الاول انها تعتقد بوجود « روح » يدعى « ليوبولد » وهي تعتبره مرشدها وحاميها فتتكلم عنه ما شاءت والثاني انها تحسب ان « كاليوسترو » الطبيب والمشعوذ الشهير الذي ذكرنا خلاصة ترجمته في الصفحة التاسعة من رواية نهضة الاسد الجزء الثاني يتجسد فيها فتأخذ تقلد حركاته وسكناته واقواله تقليداً ينطبق كل الانطباق على ما هو مشهور عن ذلك الرجل . ولا يجب الا اذا لُقب كاليوسترو لانها تعتقد حينئذ بانها اياه . ويكون كلامها حينئذ برزانه وهيئة خطيرة وتتخذ لهجتها لهجة الرجال

والثالث انها تحسب نفسها الملكة ماري انطوانت زوجة لويس السادس عشر فنقلدها والرابع انها تحسب نفسها الاميرة الهندية « سيانديني » التي كانت ابنة شيخ عربي وتزوج بها الامير « سيفروكا » الهندي الذي كان حاكماً على كنفاره وبني في سنة ١٤٠١ حصن تشندر كويري

وهي في هذه الحالة تعمل اعمالاً غريبة . فانها تتكلم العربية واللغة السنسكريتية لغة الهنود المقدسة وترقص رقصاً هندياً وتجلس على ركبتها على الارض كما يجلس العرب والهنود وتلاعب فرداً تنصوّره معها ملاعبة في غاية الخفة والرشاقة وتشد اناشيد رخيمة غريبة والعجيب في ذلك كله ان هذه المرأة حين انتباهها من هذا الذهول لا تعرف كلمة من اللغة العربية والسنسكريتية ولا تدري شيئاً من جلوس العرب والهنود وانشيدهم واصطلاحاتهم التي تكون قد انتهت في نومها . وزد على ذلك انها تجهل القراءة والكتابة حتى في لغتها

ماذا رأت في المربخ

ولكن الاغرب من ذلك كله ما نقصه في نومها من سياحتها في المربخ وهذه خلاصته صعدت هيلانه سميث الى المربخ في المرة الاولى التي نامت فيها نومها الغريب . فانها





تصور الميسورولف الفلكي الالماني ابن طول الواحد من سكان المشتري ه  
امتار وطول سكان نبتون ٥٧ متراً ٠٠٠ وفي هذا الرسم صورة ثلاثة اشخاص  
من سكان المشتري وبجانبيهم رجل من جنسنا نحن البشر الاقزام وهم يضحكون  
منه لقصر قامته ولغرابة هيئته عندهم

رأت لأول وهلة نوراً ساطعاً امامها ثم اخذت تشعر بانها طائرة وان جسمها يتأيل ورأسها  
فارغ وانها تصعد بلا جسم الى اعالي الفضاء . وبعد مدة يسيرة رات ثلاثة اجرام كبرى  
بينها جرم اشد لمعاناً من الاخرين . فسالت هيلانه سميت " على اي شيء امشي الآن "  
فسمعت من يجيبها بقوله " انك تمشين على ارض المريخ "  
فابتدأت هيلانه حينئذ تصف ما تراه في تلك الارض

فاسهبت في وصف مركبات تسير فيها بلا خيل ولا عجلات ولكنها تزحف زحفاً  
والشرر يتطاير من تحتها . وذكرت آلات للطيران يطير بها اهالي المريخ ومنازل في  
سطوحها نوافير من الماء واولاداً يرقدون في اسرة حديدية عليها تماثيل حديدية بمنحمة  
واناساً يتكلمون لغة غريبة لا تعرفها

ولكنها ما لبثت ان تعلمت هذه اللغة التي هي اللغة المريخية وصارت تقرأها وتكتبها  
فتناوت قلباً وخطت على القرطاس كلمات غير مفهومة بلغة مجهولة . وقد زارت هيلانه في  
بعض المرات التي نامت فيها حاكم المريخ واسمه " استانه " ٠٠٠٠ فذهب بها الى عيد عظيم  
احتفل به المريخيون فابصرت في طريقها حيوانات غريبة الشكل بعضها يشبه الفقمة . اما  
الاشجار في المريخ فان منظرها احمر اللون للثمار التي عليها واما اوراقها فسوداء . ولما





كتب الكاتب فونتيل في سنة ١٧٥٠ كتاباً عنوانه «سياحة في السيار عطار»  
قال فيه ان جميع سكان هذا السيار نجارين من شدة فعل حرارة الشمس فيهم  
لقربهم منها . وهم مخلوقات باجنحة يطبرون بها في الفضاء كالطيور . وفي  
وجوههم لوانح الجنون وعدم الاكتراث كما في هذا الشكل

وصلت هيلانه سميت الى الحفلة رات اهالي المريخ رجالاً ونساءً بنات وشباناً في  
انس وابتهاج . وكانت البنات مرتبات شعورهن على شكل اجنحة فراشة بلون وردي او  
ازرق او اخضر . وما وصل استانه حاكم المريخ الى الحفلة حتى اشار اشارة فيادر الجميع الى  
الجلوس حول مائدة مزينة بالازهار وعليها خادمان واحد يلبس لباساً وردياً والثاني يلبس  
لباساً ابيض لخدمة الجالسين . ولما جلس المدعون تقدم الخادمان ووزعا عليهم صحافاً  
مربعة وسكاكين بلا مقابض . ثم جاء بطعام غريب وهو قضبان بعضها وردي اللون  
وبعضها ابيض وفي رؤوسها ازهار لذينة الطعم . فاكل المريخيون بلذة واشتهاء ثم انتهت  
الحفلة باناشيد حفظت منها هيلانه النشيد التالي باللغة المريخية وهذه ترجمته

« كوني سعيدة ياسيكيه . فقد جاء العصفور الاسود الصغير . وقرع امس نافذتي .

« فسرت نفسي وانبسطت . وقد سمعته يعني . اما انت فتسمعينه غداً »

« يا ماتان . يازهرة تحب اليّ الحياة . يا شمس احلامي . تعال هذا المساء . تعطل

« وامتك طويلاً عندي . وكن سعيداً »

هذا بعض ما قصته هيلانه في نومها عن المريخ وسكانه . وكلما نامت نقص مثله



بزيادة او نقصان ولكنها لا تنقص حرفاً واحداً منه ولا نقول في نومها كلمة تعاكس ما  
قالت في نومها قبلاً . وقد حاول بعضهم مغالطتها بهذا الشأن فاصرت على قولها الاول  
ولم تغلط

اني ذلك غرابية

والآن بعد ما علمناه عن هذه المرأة لا يسعنا الا ان نتساءل ونقول : هل في  
هذا الامر غرابية

وجوابنا على ذلك . نعم . في هذا الامر غرابية . ولا . ليس فيه من غرابية  
اما الامر الثاني فهو ان جميع ما ابصرته هيلانه في المريخ ينطبق على معيشة البشر في الارض  
ففي الارض حكام وفيها اعراس وماآدب ورقص ونشيد وفيها حيوانات كالقنقمه واشجار  
خضراء وحمرأ . فما الذي يدل في كلام هيلانه على انها صعدت الى المريخ وانها لم تكن  
تهذي هذياناً في كل ما وصفته قياساً على ما شاهدته في الارض . اما اللغة المريخية فقد  
حلها العالم البلجيكي المذكور فاذا بها تحتوي على احرف بعدد احرف اللغة الفرنسية التي  
تتكلمها هيلانه سميت . وهي قريبة منها

وفضلاً عن ذلك فان هيلانه ولدت من ام كانت تصاب بنوبات هستيرية وهي نفسها  
مع ذلك هستيرية منذ صغرها اي انها اصببت منذ اول عمرها بنوبات شديدة  
واما قولنا ان في هذا الامر غرابية فلانه يدل دلالة كبرى على وجود شخصين  
مستقلين في جسم الانسان . الاول شخصه الاعتيادي الذي يروح ويحيى ويعمل ويشغل  
في اوقات صحوه والثاني شخص مستقل عن الشخص الاول لانه يفتكر ويتصور ويتحكم  
ويعي خارجاً عنه ومن غير واسطته . وهو ما يسمونه الانسان المزدوج . وهذا الازدواج  
دليل من ادلة الروحانيين على الماديين الذين ينكرون النفس والخلود

على ان كل ذلك من سوء الحظ لا يثبت وجود سكان في المريخ ولا بنفيه . فنحن  
معه ومع تلغراف سكان المريخ كما كنا بدونها

وقد اجبنا في باب الاسئلة والاجوبة في هذا الجزء على سؤال ذي علاقة بهذا  
الموضوع فرد القارئ اليه ونختتم الآن هذا الفصل فقد طال اكثر مما اردنا



## رواية الحب والخداع

رد على انتقاد

لحضرة الكاتب الفاضل صاحب التوفيق

حضرات. صاحبي الجامعة الفاضلين

جاء في العدد ١١ و ١٢ من الجامعة كلمة لحضرة الاديب ذاكى افندي ما برو انتقد فيها رواية الخداع والحب انتقاداً شدد فيه النكير على معربيه . ولما كان في انتقاده ما أخذ للاعتراض جئنا بهذه الاسطر نرجوكم درجياً ليعلم حضرته اننا من يحافظون على كرامة المؤلفين ويحرصون ما امكن على حفظ الاصل في تعريب كتاباتهم . واننا في نقل هذه الرواية عن شيلر لم نشوه نكاسها الاصلية ولم نهدم عمل المؤلف او نستبد فيه الى غير هذا من التهم التي رمانا بها حضرته سامحه الله كما سألته ان يسامحننا

اول ما أخذنا به حضرته جعلنا الوزير ولترينفق مع المارشال على حيلة الرسالة التي تتظاهر فيها لويز بخيانة حبيبها مع ان ويرم الكاتب هو الذي نصب الفخ الخ . . . ولا نعلم كيف اتصل الى هذه النتيجة لانه لو قرأ المشهد الاول من الفصل الثالث لرأى فيه ان ويرم هو الذي دبر الحيلة وليس المارشال فليراجع صفحة ٤٠ حيث يقول ويرم في حديثه مع الرئيس : « الآن ننصب للماجور حبائل المكر ونسلك مع الفتاة سبل التحكم والامر وبنفوذك نرغمها على كتابة رسالة حبيبة الى شخص ثالث وهذه الرسالة نختال على ايقاعها في يد الماجور الخ . . . » وفي هذا الكلام من الجلاء والوضوح ما لا يحتمل اللبس . والظاهر ان حضرته لم يطالع الرواية بل قرأ تفقاً منها فقرأ شيئاً وفائته اشياء . ثم انه اورد قطعة كاملة من ترجمتنا ( صفحة ٧٢ ) زاعماً انها تاليف لا تعريب وارادها بقطعة اخرى من ترجمته مدعياً انها هي الترجمة الصحيحة وهكذا فعل في انكاره علينا ايضاً ما ترجمناه صفحة ٨٤ ونحن في كلا الموضعين لم نستكتب شيلر شيئاً من عندياتنا كما ظن ولكن يظهر ان النسخة التي بيده هي ترجمة ديماس مقنضة بخلاف النسخة التي اخذنا عنها وهي ريبه . ولزيادة الايضاح نورد هنا الترجمتين . قال حضرته وهو قول فرنند مخاطب المارشال الذي يسترحمه ان يبقى عليه : « بل انا اعلم لماذا نتمسك باهداب الحياة . ذلك لان بك تدوم تلك الطغمة اللعينة التي تحوم حول الامراء فتسبب لهم اللعنات من الرعية . . . »



ولعل للعناية الالهية بذلك قصداً خفي عنا وراء حجب الاستقبال « وفي ختام هذا الكلام: أجل لا بد لميزان هذا الكون ان نتوازن كفتاه : فلا بد اذن من وجود الافاعي والمداسين المنافقين بازاء القوم الكرام اصحاب النفوس الالية . فليحذر المملق المنافق ان يزحف الى حيي وليحذر الافعوان ان ينفث سمه على ازهاري والا فاني استحق المملق والافعوان تحت اقدامي »

وهاك ما عربناه عن النسخة التي بيدنا في الموقف نفسه :

« انت ايها الابله ولماذا .. » الى آخر القطعة التي اوردها في الجامعة وزعم انها مما عن لنا ناليقه . ثم : « اجل هذا هو الانسان ابن الاوجاع وكما وجد لليوم السادس من خلقته .. كأن بدأ بشرية اقدمت على تقليد جبلة الخالق .. يالها من خسارة . يعز علي ان ارى هذه الكمية من الدماغ الموضوعة في هذه الجحمة تذهب ضياعاً وهي لو وجدت في راس ادنى الحيوانات لرفعته الى مصاف البشر . ومع ذلك لم تائف من ان تملكه فوادها »

ثم يقول : « فليبق على حاله . فالرفق بالدودة الصغيرة لا بد ان ينفعها . يقابلونها بهز الاكتاف هزاً ولربما اعجبوا بحكمة الخالق في تدبيره واقتصاده اذ خلق ايضاً من الناس من ياكل بقية الطعام ويشرب ثمالة البكاس .. من يدري ربما اخذهم العجب بتلك الحكمة اذ اوجد الخلاق ايضاً عقارب وافاعي تنفث سموم الشر في العالم العقلي ولكن حذار ايتهنا الحشرات ان تزحف فوق ازهاري والا سحقتك هكذا ( بهز كتف المارشال ) ومزقتك شذر مذر »

فلو صبر حضرته وقرأ هذا الخطاب لادرك ان النسخة التي بيده مقتضبة لان كل ما ذكره موجود في ترجمتنا بالتطويل وهذا ما يحملنا على الظن ان النسخة التي بيدنا اقرب الى الاصل من النسخة التي اخذ عنها

ثم ان نقد علينا ابدال كلام فرنند عند مرأى لوي زماتثرة : صفراء ولا اصفرار الموت بقولنا : « هذا هو وجهها الحقيقي دعني اقبله . » وان ما انطقه به المؤلف هو : « اه يا شقية لم يعد يسمعك الانكار بعد الآن »

فنجيبنا شديداً لتباين معنى الجملتين ونفور الثانية عن مقامها وعدم مطابقتها مقتضى الحديث كما يتبين من قراءة ما قبل الجملة وما يليها . وللبيان نورد هنا القطعة بكاملها فرناند ... صفراء ولا اصفرار الموت .. هكذا احب ان ارى ابنتك يا رجل . فما



ظهرت لي ابداً بمثل هذا الجمال . تلك البنت التقية الفاضلة . اه يخال لي ان اليوم  
الاخير الذي تمزق لفحاته براقع الرياح قد تحا عن وجهها ذلك الخضاب الذي خدعت به  
هذه الساحرة حتى ملائكة النور . اه ما اجمل هذا الوجه الآن اجل هذا هو وجهها  
الحقيقي دعني اقبله

فيقول ابوها : « مكانك ابتعد عنها . لم اقدر ان احميها من مغازلاتك ولكنني اقدر  
ان ادفع عنها اهاناتك »  
فمن اين اتى بتلك الجملة . واي دخل لها هنا . ام كيف يصح ان ينطبق ما اورده  
على فكر المؤلف و يفسره هذا التفسير

اما بقية « الامثلة الكثيرة على الابدال التي ضرب عنها صفحاً خوف التطويل » فلا  
نظنها الا نتيجة اختلاف الترجمتين اذ نحن على ثقة اننا لم نغير شيئاً من افكار المؤلف ولا  
من معانيه الا ما كان منها بعيداً عن روح اللغة التي ترجمنا اليها غريباً عن المؤلف فيها  
ولا نعلم بما نجيب حضرته على ما عابه علينا من حذف مشهد العقد . فكأنه نسي رعاه  
الله ما يجب على الكاتب مراعاته في البلاد التي طبعنا فيها روايتنا وفاته ان سوريا ليست  
مصر وان ما يكتب في الاسكندرية لا يكتب في بيروت ؟ سامحه الله ايضاً هذه المرة  
لانه لا يعلم ماذا يقول

وقد زعم اننا حذفنا حديث الرئيس وورم في الفصل الثالث الذي فيه افتضاح مر توصل  
الرئيس الى الرئاسة مع اننا ذكرناه صفحة ٣٩٥ فليراجع

اما السبب في ابدال مقدمة الفصل الرابع بخاتمته فلا نظنه خافياً على حضرته . وقد  
اضطررنا الى هذا الابدال اولاً مراعاة للذوق العمومي عندنا وثانياً اختلال الترتيب في  
وضع المشهدين لان من المؤلف في الروايات استبقاء المشاهد الشديدة للختام رغبة في  
تشويق السامع ومحافظة على التأثير . فضلاً عن ان نقل المقدمة الى الخاتمة في روايتنا  
يطابق كل المطابقة سير الواقعة في مجراها الطبيعي اذ لا يخفى ما في ذلك من التحام هذا  
المشهد مع ما يليه في الفصل الخامس . افبعد هذا لا يجد حضرته مسوغاً لهذا القلب ؟

واشد لوم كان هو لابدالنا ختام الرواية وجعلنا فرند يابن اباه ويدعو عليه مع اننا  
في هذا المشهد خصوصاً لم تنصرف ادنى تصرف بل عربناه حرفاً حرفاً واذا كان حضرته  
في ريب فما له الا ان يقابل بين ترجمتنا والنسخة التي اخذنا عنها فيتحقق اننا لم نرتكب  
ما ينكره علينا شيللر ولا الادب



وعلى كلِّ فاننا نشكر حضرته لغيرته على الاداب ونعذره اذا لم يكن مصيباً في انتقاده لان النسخة التي بيده خلاف النسخة التي تقائنا عنها فلا لوم عليه من هذا القبيل وانما نلومه على تسرعه في الحكم واتهامه ايانا بحذف جمل ومشاهد هي في الواقع موجودة لم تفته لو كانت مطالعته مرتبة وعلى ما يظهر ان حضرته لم يقرأ من الرواية الا بعض صفحات متفرقة وهذا ما لا يغتفر للمنتقد المدقق اذ يكون انتقاده والحالة هذه على غير روية ولا هداية بمثابة ولد دخل حديقة وذاق من ثمر اول شجرة صادفها فوجده غير ناضج فاعرض عن البقية وحكم على كل اثمارها بانها غير ناضجة . وهو لو قطف من غيرها لوجد عكس ما يظن

عن المعربين

بيروت

نجيب نسيم طراد

## القرن العشرون

وماذا عمل القرن التاسع عشر

احتفل الالمانيون منذ بداية العام الماضي بانتهاء القرن التاسع عشر ودخول القرن العشرين . فودعنا معهم يومئذٍ القرن التاسع عشر وداعاً مجرد ان نعيده الآن توديعاً مع المودعين

\* \* \*

يصدر هذا الجزء من الجامعة بعد انتهاء القرن التاسع عشر ودخول القرن العشرين . فودعاً ايها القرن الراحل وسلاماً ايها القرن القادم . لقد نزل الاول في مهاوي التاريخ وطاعت غرة الثاني طلوع مولود جديد على الوجود . فبارك هذا المولود

وقد جرت عادة قدماء المصريين انهم عند موت ملوكهم يجمعون فيقبادلون اراءهم في الساحات العمومية بشأن الملك الراحل عنهم منتقدين حكمه واعماله ذامين منها ما يوجب الازم ومثنيين على ما يوجب الثناء . والقرن التاسع عشر هو الآن منا بمثابة ميت فليس يخلو من فائدة ان ننظر في اعماله وما تم في عهده من خير وشر

ولسنا نصرف الفكر الى الامور المادية فقط فنجعل الكلام مقصوراً على تاريخ الاختراعات العظيمة التي اخترعت في هذا القرن والاكتشافات العجيبة التي اكتشفت . كلا فان هذه



الامور المادية ليست الاثمة حياة هذا القرن الادبية . لذلك ننظر في اعماق هذه الحياة الادبية ليكون كلامنا شاملاً لجميع انفس القرن التاسع عشر . وتوصلاً لذلك تقسم الكلام الى ثلاثة اقسام : كلام على عالم السياسة . كلام على عالم العلم . كلام على عالم الادب . فنقول

\*\*\*

✽ اعمال القرن التاسع عشر السياسية ✽ ولد هذا القرن على لمب الثورة الفرنسية ومدافع نابوليون يدوي صداها في الجهات الاربع . وقد كان من تاثير هذه الثورة انها وضعت اساس الحرية في العالم على اساس ثابتة لا تززع وتفتح عيون الامم في الشرق والغرب فكان تلك الشعلة التي احرقت فرنسا حيناً من الزمان قد اثاروا الدنيا بأسرها فنفخت بعد ذلك وطأة الاستعباد وخاف الملوك سوء المنقلب فاصبحوا يعتبرون الرعية ابناً لهم لا خداماً وعبيداً يسومونهم ما تسام الانعام من الذل والحيف . وسقطت الحواجز العظيمة التي كانت بين الطبقات فاصبح الشريف شريفاً باده لا بنسبه وتساوى الناس لدى القانون ومن تساوا عرفوا انهم اخوان بعضهم لبعض لا خصوم واعداء . ثم اتسعت حلقة هذا الاخاء بحكم الناموس الطبيعي وبواسطة مبدأ الحرية والمساواة الذي تقرر في العالم . فقال الشارعون اذا كان من حقوق الفرد ان يكون حراً مساوياً لغيره في الحقوق والواجبات وجب ان يكون الشعب كذلك فنشأ عن هذا القياس الصحيح حق كل امة في الاستقلال والمساواة . فاسقطت عن اعناق الامم نير العبودية السياسية كما اسقطت عن اعناق الافراد نير العبودية الاجتماعية . فكان ذلك منشأ ثورات شديدة زعزعت لها اساس الارض وانكسرت فيها قيود امم كثيرة فاصبحت حرة مستقلة تحت قبة السماء

ولا ريب ان عمل القرن التاسع عشر من هذا القبيل ناقص نقصاً عظيماً . ولكن هذا القرن عمل كل ما كان يستطيع عمله . واذا لم يكن له من فضل غير المناداة بالحرية والمساواة للافراد والشعوب لكفى بذلك فضلاً على القرون الخالية . ولكنه لم ينادر بذلك فقط بل اعطى الافراد والشعوب قوة توصلهم الى اغراضهم اذا راعوا التواضيس الطبيعية واتبعوها بلا افراط ولا تفريط

\*\*\*

✽ اعمال القرن التاسع عشر العلمية ✽ وقد كان لاعماله السياسية تاثير عظيم على اعماله العلمية . ولا نقول ان العلم كان غير موجود قبله فان اهم اساس العلوم الطبيعية لم



توضع في القرن التاسع عشر بل قبله . ولكن امتاز القرن التاسع عشر بكونه اطلق العقول من القيود وهدم الحواجز القوية التي كانت تحول دون نموها وتقدمها . وقد روى الفيلسوف جول سيمون ان التعاليم في فرنسا كانت في القرن الثامن عشر وما قبله محصورة في طبقات الاشراف والوسط في حين ان جمهور الشعب كان في ظلام من الجهل والغباوة . وقال هذا الفيلسوف مستشهداً على فضل هذا القرن « انني الآن اشغل مقاماً من اسمى مقامات بلادي ( عضوية مجلس الشيوخ ) ولكنني لولا الثورة الفرنسية التي اطلقت قيد العقول لكنت الآن اما صاحب صناعة يدوية في قريتي او عضواً في احدى الجمعيات الاكاديمية »

ومن نتائج هذا الاطلاق الذي اشار اليه الفيلسوف عناية الحكومات ببناء عامة الشعب كما تعنى ببناء خاصته . وهذا منشأ التعليم الازامي المجاني الذي اتبعته الامم الغربية مع انه لم يقم احد بعد الى الدعوة اليه في البلاد الشرقية

وقد وضعنا التعليم الازامي في مقدمة اعمال هذا القرن العلمية لانه في نظرنا اهمها كلها . نعم لا ينكر احد تقدم العلوم الطبيعية الى حد غريب . فقد قاست هذه العلوم مساحة الفضاء . وعرفت مادة الكواكب . واخترعت المركبات البخارية في البر والبحر . واوجدت التلغراف فقصرت به وبالسفن المذكورة آنفاً شاسع المسافات واخضرت الابعاد ومزجت العالم بعضه ببعض مزجاً مفيداً . لقد اكتشفت المكروبات فدفعنا عالم الجراحة والطب الى الامام دفعةً شديدة . لقد اتت من الاكتشافات ولاختراعات ما لو قام اجدادنا اليوم من قبورهم ورأوه لحسبوا انفسهم انتقلوا الى عالم الف ليلة وليلة او ظنوا ما يرونه سحراً مبهيناً — كل ذلك نعرفه ونعجب به . ولكن يعجبنا اكثر منه كله ذلك المبدأ السامي الذي اجمعت عليه في هذا القرن اكثر الامم الغربية . ونريد به : التعليم المجاني الازامي خاصة الامة وعامتها

فبارك الله فيك ايها القرن الراحل على هذا العمل العظيم الذي عملته وذلك المبدأ السامي الذي اقررت به . فانه اذا لم يكن لك في عالم العلم الا هذا الفضل لك في ان يعلي بين القرون شانك ويخلد اسمك

\*\*\*

✽ اعمال القرن التاسع عشر الادبية ✽ واهم اعمال القرن التاسع عشر الادبية عتق الرقيق . فقد كان الانسان الظالم يشتري في القديم وبيع اخاه في الانسانية



والحكومات ساكتة والفلاسفة وعلماء الاداب لا يجرمون هذه التجارة المنكرة . وقد شهد اريسطو وافلاطون في زمانهما عذاب الرقيق ولم تحرك احشاؤهما حنوًا عليه بل ان اريسطو نفسه كان له عبيد وارقاء . وقد لبث العالم في هذه الخشونة والهمجية حتى جاء القرن التاسع عشر فخرم ان يتاجر للانسان باخيه الانسان . وهي احدى بركات القرن وخيراتاه ومن هذه البركات ايضاً ارتفاع الادب السياسي . فانه قد مضى الزمان الذي كانت فيه المدن والمقاطعات تباع وتشترى بين الحكومات كأنها انعام سائمة . وانقضى ايضاً ذلك الجنون السياسي الذي كان في العصور الخالية وهو جنون الفتوح وحب الاستيلاء فقلت الحروب وارتقت اسبابها واصبح كل من المتحاربين يدعي انه مضطر اليها ومدافع لا مهاجم فيها . فظاهر من ذلك انه قد مضى في السياسة دور الهجوم والافتخار بالحرب وجاء دور الدفاع والافتخار بالسلام

وماذا نقول عن ذلك النور السماوي الذي خفق هنيئة في العالم على يد القيصر العظيم نقولا الثاني امبراطور روسيا . لا ريب ان اقتراح القيصر عقد مؤتمر السلام في لاهاي قد كان بمثابة تنويع ادبي لهذا القرن . واذا كان هذا المؤتمر لم يات بثمار عاجلة فانه سيأتي بثمار آجلة . وسيتق هذا الاجتماع الذي عقدته الامم في لاهاي وتصادفت فيه عناصر الانسانية كلها تحت انظار ويلهلمين الفتاة ملكة هولاندا — سيبقى هذا الاحتفال اكبر عمل ادبي عملته الانسانية في القرن التاسع عشر وفي القرون الماضية

ومن اعمال هذا القرن الادبية ايضاً صرف الحكومات شيئاً من عنايتها الى الضعفاء والتعساء ومنع العقاب من غير محاكمة وحرية الدفاع والميل الى منع الاعدام اي التحريم على الانسان قتل الانسان . وكذلك تخفيف مصائب المجرمين باعتبارهم مرضى في عقولهم يجب مداواتهم بتحسين احوالهم وتعويدهم وهم في السجون العمل السهل المفيد لابدانهم وعقولهم . وتخفيف ويلات الحروب وفظائعها بقوانين دولية مرعية وانشاء المستشفيات العمومية والملاجيء الخيرية للشيوخ والاولاد وتاليف لجان وجمعيات لتربية اليتام واللقطاء الذين لا ذنب لهم غير ولادتهم

ولا نعلم في اي قسم نضع تلك الحركة الاقتصادية الغربية التي امتاز بها الربع الاخير من القرن التاسع عشر . افي جملة الاعمال السياسية ام العلمية ام الادبية . ولكن نرجح وضعها في قسم رابع نقرده لها ونسميه « اعمال القرن التاسع عشر الاجتماعية » . فان الحركة الكبرى التي تغلبت على جميع الحركات في نهاية هذا القرن هي الحركة



الاقتصادية التي سببتها الحركة الاجتماعية وجهاد الشعوب في هذه الحياة وتنازعها البقاء وتباريها في حلبة التجارة والصناعة والزراعة حتى ان الدول اصبحت ولا هم لها الا المسائل الاقتصادية واذا خيف من شوب نار حرب بينها فانما يكون سببها المسائل الاقتصادية لان دور تنازع السلطة بينهم قد مضى وجاء دور التنازع على الامور الاستعمارية التي بها تتعلق المسائل الاقتصادية والتجارية

ومن اعمال القرن التاسع عشر الاجتماعية استفحال امر الاشتراكيين استفحالاً نفع المبادئ الديمقراطية وافاد ضعفاء الامم افادة تذكر لهم بالشكر من هذا الوجه بصرف النظر عن الاوجه الاخرى وتفصيل ذلك يطول ايراده فنكتفي بهذا البيان

\*\*\*

هذا اهم ما رأينا بسطه عن اعمال القرن التاسع عشر . وكله حسن نافع مفيد يستحق عليه القرن ثناء ابنائه وثناء الاجيال الآتية

ولكن بازاء هذه الجوانب اللامعة البراقة التي اظهرناها للقراء الا يوجد جوانب اخرى سوداء مظلمة ؟ الا يوجد للقرن التاسع عشر سيئات بازاء هذه الحسنات ؟

لقد اقدم هذا القرن على حل مسائل لا قبل له على حلها كلها دفعة واحدة . فقد اطلع شمس الحق على الناس فانفتحت لاشعتها الباهرة عيون الكبير والصغير فكانت للكبير بمثابة النور من الخفاش وكانت للصغير بمثابة النار من الفراش . وهكذا بالرغم عن اشراق هذه الشمس بقي الكبير معربداً شاخخ الانف والصغير مدوساً مسحوقاً البس هذا الذي نقوله الآن مدافع الانكليز والبوير في افريقيه الجنوبية

لقد ارتقت في هذا القرن الاداب السياسية ولكن انحطت الاداب الشخصية . فان الشريفة بنمو التمدن والرزائل على انواعها لتكثر بتكاثر الثروة وتزداد بازدياد اسباب المدنية . فالكذب والرياء والخداع والاضرار بالناس والاحتيال لسلمهم وعشهم — كل ذلك اصبغ في القرن التاسع عشر امراً شائعاً مقبولاً وربما لقب صاحبه بالمهارة والدهاء وحسن السياسة . الفجور — وافظيعته — قد اصبغ مباحاً ويكاد يكون شرعياً . المسكرات تقتل في بعض البلاد ٧٥ في المئة من سكانها . الجرائم والجنايات تملأ السجون بالاشقياء . المبادئ الدينية تضعف وتحل شيئاً فشيئاً . الفضيلة تخفض جنحياً بازاء الرذيلة . الشعوب لا تزال تخبط في ظلام الجهل وليس لها خبز تغذوه ابدانها وتعلم تغذوه عقولها . الحياة اصبحت فوضى لان هذا القرن اعطى الانسانية قوة الدفع ولم يعطها قوة الجذب . اعطاها



الحرية ولم يعطها الاخاء والمحبة . فتنافرت القلوب واختلفت الالهواء وقام الناس بعضهم على بعض باسم الحرية والدين والحرية الحقيقية والدين الصحيح براء منهم وبما يفترون . وفي وسط هذه الحياة الزوبعية الهائلة التي نشأت في هذا القرن انقلب ميزان الانسانية وفقدت الهيئة الاجتماعية قيادة قوادها لان كل فرد منها اصبح قائداً مستقلاً بنفسه . اصبحوا كالبصل كلهم رؤوس كما قال الفيلسوف جول سيمون . فتامل هذه الحياة الجديدة وسرعة انقلابها وشدة خطرها بازاء الحياة القديمة الهادئة وبساطة المعيشة فيها وقناعة اهلهما وتسليمهم ورضاهم باحوالهم

ولكن القرن التاسع عشر لا يستحق اللوم الشديد اذا كان لم يحلّ جميع المسائل التي اقدم عليها فانه لكثرة هذه المسائل ناء بها ورزح تحتها بعد ان حل ما حلّه منها . فاملنا الآن موضوع فيك يا ايها القرن العشرون . كن للانسانية خيراً من اخيك القرن التاسع عشر . لا تسمح ان يحدث فيك ما حدث في اخيك من السيئات وكل تلك الحسنات .

امحق بفاس العقل والادب والدين جرائم الشر والفساد والرييلة التي ظهرت في القرن الماضي اخيك ومهد للانسانية طريق السعادة التي تنشدّها فانها قد تعبت في طلبها دون ان تدركها . حتى اذا اكملت عمالك واتممت اجلك وقف ابناؤنا في ختام ايامك الآتية وقالوا مؤرخين اعمالك : مبارك القرن التاسع عشر على ما عمل . ومبارك القرن العشرون على ما اكمل

فسر بامانٍ وسلام يا ايها القرن العشرون



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والأقدام من اخص وظائف المدرسة

متى امتلأت المدارس فرغت  
السيجون ولا تغلق المدارس الا  
اذا كان التعليم الزامياً

## فلسفة الحكيم تولستوي ومبادئه

واحتجاجة على الهيئة الاجتماعية

كتاب في مقاله يهدى الى جمهور المعلمين والمتعلمين وكل ذي عقل سليم

فاتحة الكتاب . قصة فناء تسقط ثم تنهض . لمع من فلسفة تولستوي : انبناء النفس الادبية .  
كلمة « الله » في افواه الاشقياء . سوء الظن بجميع البشر . الفساد في الهيئة الاجتماعية .  
الارض لله لا للبشر . عدم فهم الناس هذه المبادئ . المجرائد والطعن والمحاكم . الرذيلة في  
الطبقات العليا تحت الاثواب اللامعة . رايه في المحاكم والبراز والعقاب . اقوال متفرقة .  
خاتمة الكتاب

اشهر واحسن الكتب التي ألفها الفيلسوف الشهير الكونت لاون تولستوي الروسي  
الذي حرّمه المجمع الروسي المقدس في اواخر العام الماضي وخصنا ترجمة حياته في الجزء  
السابع هو كتاب « البعث » او القيامة الذي كان له في اوربا واميركا دوي عظيم . وقد  
لخصنا هذا الكتاب الاجتماعي الفلسفي البديع في المقالة التالية لاطلاع القراء على حقيقة  
مبادئ عظيم الروس في هذا الزمان . ونحن نتمنى ان يكتب اليها كل واحد من القراء  
بما يشعر به ويخطر له حين قراءة هذه المقالة التي اذا علم اننا طالعنا من اجلها في اقل من  
اسبوع كتاباً عدد صفحاته ٥٩٣ صفحة بالحرف الصغير مع ما لدينا من الشواغل الكثيرة  
علم مقدار التعب الذي بذلناه فيها خدمة للقراء وطالباً للفائدة . ونحن نفتخر بان نكون  
اول من شرع في اخراج فلسفة الحكيم تولستوي الى اللغة العربية ونعاهد القراء بان لانقض  
عليهم بنقل كل ما نقرأ عليه من اقوال هذا الرجل العظيم . اما الآن فلنشرع في  
تلخيص هذا الكتاب



## فاتحة الكتاب

افتتح تولستوي كتابه بهذه المقدمة

« عبثاً يحاول بضع مئات من البشر المتراكمين بعضهم على بعض في مكان ضيق تشويه الارض التي يعيشون عليها . عبثاً يحقنون تربتها بالحجارة حتى لا ينبت فيها نبات . عبثاً يغربون الهواء برائحة البترول والفحم الحجري . عبثاً يقطعون الاشجار . عبثاً بطاردون الحيوانات والطيور . عبثاً يصنعون كل ذلك فالربيع في المدن لا يزال ربيعاً : الشمس فيه تزداد اشراقاً . والنبات تدب فيه روح الحياة لا في جوانب الشوارع الكبرى فقط بل بين بلاط الطرق ايضاً . وكذلك الاشجار والازهار والطيور وسائر المخلوقات التي تسر وتبهج باشعة الشمس الحية . كلها تكون مسرورة مبهجة في الربيع الا الانسان . الا الانسان الذي يستنكر جمال تلك الامور الطبيعة المقدسة ولا يرى جمالاً غير ما يضعه ويتصوره من الامور التي يغش بها بعضه بعضاً ويعذب بعضه بعضاً

وهكذا كان في سجن الحكومة في ٢٨ افريل الجاري فان رجال السجن لم يروا صبيحة ذلك اليوم الربيعي امراً جميلاً مع روائه ورونقه ولكنهم رأوا ان الجميل الجدير باهتمامهم والنفاتهم هو ورقة وردتهم عشيّة هذا اليوم مزينة بختم وفرة وبعض عنوانات . وفي هذه الورقة امر من ادارة السجن بارسال امرأتين ورجلاً من المسجونين فيه لاجل المحاكمة»

خلاصة القصة التي في الكتاب

ومن هنا ابتداء تولستوي قصته . فاخذ رجال السجن المراتين والرجل الى المحكمة . وكان اسم احدي المراتين « ماسلوف » وعليها مدار الكتاب كله . ولما عذمت هذه المراقبة على الخروج من السجن اوصاها بعض رفاقها بان تنكر كل شيء وتنتصل من كل شيء فاجابته « سيان لدي الامران فانهم اذا حكموا علي فلا اعيش عيشاً اسوأ من عيشي الآن » ولما دخلت الماسلوف الى قاعة المحكمة كان القضاة ينتظرونها وفي جملتهم امير يدعى نكليمدوف . وكانت ماسلوف متهمه مع رفيقتها ورفيقها بانهم قتلوا تاجراً من سيبيريا وسرقوا ماله . وبيان ذلك بالاجمال ان ماسلوف كانت من « بنات الهوى » وكانت مستخدمة لذلك الغرض القبيح في بيت تديره امرأة المانية لهذه الغاية . فاحبها التاجر الروسي المذكور وانفرد بها في الغرفة التي كان نازلاً بها فارادت التخلص منه فاغراها بالهدايا لتبقى عنده . فغافلته ووضعت له في كأس كونياك شيئاً من حنجر اعطيته وهي تحسب ان فيه افبونا



لتنويمه وكان الحنجور يحتوي سمًا نافعًا فمات الرجل لساعته . فحضر البوليس والى القبض على الماسلوف والمرأة والرجل اللذين شاركها في العمل بتهمة القتل والسرقة وزجهما في السجن للمحاكمة

اما نكلودوف الذي كان بين المخلفين الذين عينوا للحكم في قضية الماسلوف ورفيقها فانه ما وقع نظره على المرأة حتى ارتعدت فرائضه . ذلك انه عرفها ومن اين عرفها ؟ عرفها لانها كانت في صباحا خادمة لدى عمته . وكانت في غاية البهاء والجمال وكان هو في غاية الطهارة وصفاء القلب والضمير . فاحبها ولكن حبًا طاهرًا كحب العذراء للعذراء . ولكن ما بلغ امه حب ابنها للخادمة كاتوشا ( وكانت تدعى كاتوشا ) حتى ذعرت وارسلت تستدعيه ففارق الامير الصغير كاتوشا وفي نفسه غصة منها . ف قضى في قصر امه وايه بضع سنوات تغيرت فيها اخلاقه من الطهارة الى الدعارة لان « امه كانت تسر كل السرور اذا سمعت بان ابنها تغلب على احد رفاقه اذ استمال حبيته اليه وتساءل اذا سمعته يقول انه سيبقي طاهر الذيل الى حين زواجه » . ولما تغيرت اخلاق الامير نكلودوف اصبح اكثر تذكرًا لكاتوشا . فحين شبوب نار الحرب بين روسيا والدولة العثمانية عزم على السفر الى ساحة القتال فخرج في طريقه على قصر عمته وشاهد كاتوشا

فراها قد زادت رونقًا وجمالًا فازداد ولوعًا بها . ولكنه ولع بها هذه المرأة ولوعًا ماديًا حيوانيًا . وكانت كاتوشا عذراء نقية القلب كحبيب قميصها ولكنها كانت تحبه كما يحبها . فجار عليها نكلودوف اذ دخل في احدى الليالي الى غرفتها . وهناك سرق شرف العذراء بيده الاثيمة الجانية

ثم سار الى الحرب . فبعد انقضاء بضعة اشهر احست عمته بان كاتوشا صارت حاملًا فطردها . فلم تجد هذه الشقية بابًا امامها غير باب الفجور فدخلته واستخدمت عند المرأة الالمانية التي تقدم ذكرها . وبذلك نزلت الى اسفل دركات الهيئة الاجتماعية بل اصبحت خارجة عن حدود الهيئة الاجتماعية بعد طهارتها وبساطتها الماضية

ولما جرى بها الآن للمحاكمة ووقع عليها نظر نكلودوف ذكر ماضيه معها فعلم انه هو الذي جرّها الى هذا الشقاء وهذه التعاسة . فانتظر ليرى حكم المحكمة . اما المحكمة فانها اثبتت التهمة على ماسلوف وحكمت عليها بالسجن المؤبد والاشغال الشاقة في سيبيريا وذلك لتهمة القتل والسرقة

فثارت هنا نفس نكلودوف لاسيما وانه تحقق من سير القضية ان ماسلوف بريئة من



الذنب الذي 'حكم به عليها . فحمل نعامها على استئناف الحكم فرفض السناتو هذا الاستئناف لانه لم يكن مستوفياً للشروط القانونية . فاصبح بعد ذلك هذا الحكم نافذاً على كاتوشا وكان نكدوف قد شيع الى هنا من ملاذ الدنيا وانتهت في داخله النفس الاديبة التي تجعل الانسان انساناً فاصبح يرى نفسه تبعساً جانبياً اكثر من كاتوشا بل اكثر من اشد الناس جنابة . ولذلك عزم على اصلاح الفساد الذي صنعه واعادة البناء الذي هدمه . فقصده كاتوشا في سجنها وطلب منها في مشهد مؤثر ان تعفو عنه لانه كان اصل بلائها ثم اقترح عليها ان يتزوج بها تكفيراً عن جنايته . فرفضت كاتوشا فزاد رفض كاتوشا نكدوف تعلقاً بها . فاباغها انها اذا سافرت الى منفاه في سيبيريا فانه يلحق بها اصلاحاً لخطاه معها

وهكذا كان . الا ان نكدوف قبل سفره مع كاتوشا الى سيبيريا طلب العفو لها من الحكومة لانه كان نافذ الكلمة فوعده بفحص المسألة . ثم استدعى نكدوف اهالي القرى التي له فيها املاك واطيان وهبهم حق استغلالها والانتفاع بهادئماً بالاجرة ولاعوض لانه كان قد بالغ قمة الحقيقة ووصل الى حد من الفلسفة والاداب اصبح عنده يرى من الواجبات البشرية ( لا من الاحسان ) مساعدة الاغنياء لغير الاغنياء وهبة حق استقلال الاراضي للزراع بدل تاجيرهم اياها

وفد سافرت كاتوشا الى سيبيريا في قطار المنفيين فاستاذن لها نكدوف فنقلوها من مركبات الجناة الى مركبات المجرمين السياسيين . وكانت قد تحسنت نفسها وانتعشت قليلاً من كبوتها الاديبة . فاحبها رجل من المجرمين السياسيين . فاعظمت كاتوشا ذلك لانها كانت ترى نفسها حقيرة غير اهل للحب وكان هذا الرجل يحبها لذاتها خلافاً لنكدوف الذي كان يظهر لها الحب من اجله لا من اجلها اي اراحة لضميره واصلاحاً لخطاه معها . ولذلك دب في كاتوشا شعور جديد واصبحت كثيرة الرغبة في تحسين احوالها . ففازت بذلك وهكذا عادت الى ادبها القديم فكانها 'بعثت من قبرها . وهذا سبب تسمية الكتاب « البعث » او القيامة

اما نكدوف فانه لحق بها في قطار الركاب التالي . وهنا يسهب الفيلسوف الكاتب في وصف المنفيين الى سيبيريا ومعيشتهم ومقاومتهم للحكومة الروسية ومقاومة الحكومة الروسية لهم وصفاً بديعاً سنائي على بعضه اذا اتسع المجال . وبعد دخوله الى سيبيريا ورده كتاب من بطرسبرج بصدور العفو عن كاتوشا . فقصدته حينئذ كاتوشا لتبلاغه انها



عزمت على الافتتان بالرجل الذي احبها ثم تقول له انه وفي دينه وتذهب وهو متأسف على فراقها . ولكنه يظهر له من مقابلتها اياه انها لا تزال تحبه كما كانت وانما ترفض الافتتان به حرصاً على حياته وشرفه بين الناس وهذا مما يزيد اسفه اسفاً لانه على ما يظهر اصبح يحبها

لمع من مبادئ الفيلسوف

هذا هو اجمال القصة . ولكنه اجمال بعيد عن الاصل بعد الارض عن السماء . فان الفيلسوف تولستوي لم يكتبها في ٥٩٣ صفحة بالحرف الصغير ليحكي فيها فقط حكاية ابنة سقطت سقطت هائلة ثم نهضت ولكن ليظهر ما ينشأ في هذا العالم من المظالم والشور والاحزان وما يجب صنعه لمداواتها كلها . وفي اثناء ذلك يصف عادات الروس واخلاقهم ويورد مبادئ واءاء فلسفية في غابة السمو والغرابية . وقد اخترنا نشر شذرات منها لتكمل الفائدة لاننا لم نقدم الكلام على قصة الكتاب الا تمهيداً لما راينا تلخيصه منها

✽ انتباه النفس الادبية ✽ ونبدأ في تلخيص بعض المبادئ الادبية والفلسفية التي ضمنها الفيلسوف تولستوي كتابه المذكور آنفاً بوصف انتباه نفس نكلودوف بعد معرفتها الشر الذي صنعه بكاتوشا . فان نكلودوف اخذ يقول بنفسه بعد صدور الحكم عليها : اليس من مظالم الهيئة الاجتماعية ان يُحكم على هذه المرأة بذنوب لم تجترمه . اليس من الهول ان تُسجن وابقى انا شريكها في الاثم بل مغريها عليه مطلق السراح مكرماً . بل اليس من دوس الحق والعدالة في هذا العالم ان اكون انا من قضائها . . . وقال في مكان آخر : صار يعرفني اشمئزاز من نفسي وخجل من وجودي . . . فيجب ان اخرج من هذه الدائرة دائرة الكذب والرياء التي دخلت فيها . . . يجب ان اعود الى طريق الحق والعدالة واطلب العفو من كاتوشا . بل يجب ان اقترح عليها الافتتان بها

وحينئذٍ انحدرت الدموع من عينيه . « دموع حسنة وقيحة . حسنة لانها دليل على انتباه الروح الادبي الذي انقضت عليه اعوام وهو نائم في باطن نفسه . وقيحة لانها دليل على كبريائه واعجابه بنفسه لما عزم عليه من العمل العظيم » . فدنا نكلودوف من نافذة غرفته المشرفة على الحديقة . وكان الليل هادئاً والقمر يرسل اشعته اللطيفة على اشجار الصفصاف التي كانت تستنشق نسيم الليل البليل . فقال نكلودوف متنفساً الصعداء : ما اجمل هذه المناظر ما اجملها . ولم يكن الجمال حينئذٍ الا في نفسه التي انفتحت بعد



طول انغلاقها

وبعد ذلك ذهب وعرض امره على كاتوشا

﴿ كلمة " الله " في فم الاشقياء ﴾ بين نكلودوف وكاتوشا في سجنها . فقال نكلودوف لها : جئت اسألك العفو . فقالت له . بغضب دع عنك هذا . فقال وجئت ايضاً لاصح ما افسدت لا بالقول بل بالفعل فقد عزمت على الاقتران بك . فاتخذ وجه كاتوشا حينئذ شكلاً هائلاً ثم نظرت اليه فائلة بهدوء . ما كان ينقصك غير هذا . فقال نكلودوف انني اشعر بانني مدين لك بذلك امام الله . فاستشاطت كاتوشا غيظاً وصاحت ملء فمها : هو يجسر ايضاً على لفظ اسم الله بضمه . الله ؟ واي اله تعني . ولماذا لم تذكر الله في ذلك اليوم الذي صنعت به ما صنعت . انا ابنة ساقطة محكوم عليّ بالاشغال الشاقة وانت سيد كبير وامير . فاذهب عني الى اميرائك . اذهب فاني اكرهك واشتمز من كل شيء فيك . اذهب . اخرج من هنا . ثم انحدرت الدموع من عينيها فاثرب دموعها فيه تأثيراً هائلاً فقال لها ان رفضك لا يعني من خدمتك طوعاً او كرهاً فقالت له هذا الشان شانك ولا يهمني . فخرج نكلودوف . وحينئذ جلست كاتوشا في سجنها مبهوتة مطرقة الى الارض لانها ذكرت حينئذ الطبقة الاجتماعية العليا التي عاشت فيها في صباها ثم خرجت منها وهي تكرهها وتبغضها »

﴿ سوء الظن بجميع البشر ﴾ الصفحة ١٧٥ السطر ١٠ — « ولما علمت كاتوشا بالحكم عليها اخذت تفكر في مستقبلها . فقالت في نفسها انها لا تتزوج ابداً باحد من المجرمين في منفاها ولكنها ستزوج بحارس او مفتش او كاتب . وكانت تقول انه من السهل استمالة كل اولئك الناس على شرط ان لا ينحل جسمها . اما اذا نحل وضعف فانها تفقد كل شيء . وحينئذ اخذت تذكر النظرات التي كان يوجهها اليها المحامون ورئيس المحكمة والقضاة انفسهم وكيف كان الناس في الطريق عند سيرها الى السجن يرمقونها بعيون طالحة بالرغبة »

﴿ الفساد في الهيئة الاجتماعية ودواؤه ﴾ وقال تولستوي في الصفحة ١٦٤ من كتابه مقيماً الحجة على الهيئة الاجتماعية بما خلاصته



« وحوكم في الجلسة الثالثة للجلسة التي حُكم بها على كاتوشا في عمره ٣٠ سنة متهم بسرقة حزمة مكانس من احد الحوانيت . وبيان ذلك ان ابا هذا الولد ادخله الى معمل للخدمة فيه فاقام خمس سنوات في خدمته ولكن صاحب الحانوت طرده في ذات يوم مع جميع عماله لنزاع قام بينه وبينهم فلجأ هذا الشاب الى الازقة والحانات . فتعرف فيها بشاب ميء السيرة فعلمه السكر وانتياب اما كن الفساد ففسدت اخلاقه وساءت سيرته . ولم يسأل ابوه عنه لانه كان عاجزاً عن القيام باوده . فسكر الشاب ورفيقه في ذات يوم وكسروا في سكرهما باب حانوت واخذوا منه رزمة من المكانس فقبض البوليس عليهما وسجنهما فمات احدهما في السجن وبقى الثاني في اسوء حال . وقد اعترف الشاب بذنبه امام القضاة اثناء المحاكمة . فطلبت النيابة اعتبار ذنبه جنابة والحكم عليه . فقال نكلودوف احد القضاة المحلفين في نفسه

« لا ريب ان عمل هذا الشاب خطر على الهيئة الاجتماعية . ولكن ما قولنا عن جميع قضاة . ما قولي عن نفسي مثلاً انا الفاسد السريرة المرأى الكاذب الفاسق الذي جعلت قاضياً للحكم عليه . واذا افترضنا ان هذا الشاب هو بين الموجودين في هذه القاعة قاعة المحاكمة الرجل الوحيد الذي في وجوده خطر على الهيئة الاجتماعية فماذا يجب ان نصنع به وماذا يصنعون به . انهم ياخذونه ويضعونه بين المساكين الاشقياء الذين يحرمونهم من حريتهم في السجن ويعلمونهم فيها البطالة والذليلة وفساد الاخلاق . فيزيدون بذلك فساداً . وقد كان يجب استئصال الشر من اصله وذلك لا يتم الا بمنع الهيئة الاجتماعية من ان توجد انساناً كهؤلاء . فهل تسعى الهيئة في ذلك . معاذ الله بل انها تسعى في زياده الشر وذلك بادخال الناس في المعامل والمصانع والحانات واما كن الفساد . واذا وقعت يدها اتفاقاً على شخص واحد من الاشقياء سجنته وهي تظن انها انقذت نفسها من الخطر غير عالة انها تترك الوقا والوف الوف غيره يعيشون في الارض ويمرحون

« وماذا جرى لو ان هذا الشاب حين خروجه من معمل سيده جاءه رجل وقال له : لا تذهب يا فانيا الى هناك فانه مكان قبيح وتعال اليّ وعش شريفاً بعملك وعرق جبينك عندي . لا بد انه كان قد اجتنب الحفرة التي وقع فيها . ولكن لم يات احد اليه ليقول له ذلك القول . فسقط ذلك السقوط . بل لم يقل له احد في زمانه مثل هذا القول وانما سمعهم يقولون في المعمل ان راس الحكمة للشباب مخادعة الناس والسكر لمسرة النفس والمزاح والملاكمة واصطياد البنات . فعمل بهذه الحكمة التي تعلمها . ولما اتقنها جئ به بهيئة رسمية



الى جلسة رسمية جمعونا فيها نحن الاغنياء وطلبوا منا الحكم على هذا الرجل التبعس الذي هو اخونا والذي لم يسقط الا من قصورنا واهمالنا »

نقول وان هذا الكلام البليغ خير ما يقال في وجوب التعليم الالزامي والتربية الاديبة الحقيقية

﴿ الارض لله لا للبشر وفلسفة تولستوي في ذلك ﴾ ولما انقشع حجاب العالم عن عيني نكلودوف بان له ان الثروة التي جمعها له ابوه ليست مالكا حلالا له لانها مأخوذة من الجمهور فضلا عن انها لم تجمع كلها بطرق شريفة . ثم انه كان قد سمع بعذاب الفلاحين وشقائهم والصعوبة التي يجدونها في تحصيل قوتهم فعزم ان يؤجر بعضهم بعض اطيانه ( اراضيه ) باجرة قليلة جدا مساعدة لم يفرضوا بذلك بعد ترددهم بسبب عدم تعودهم اياه فاجرم نكلودوف اراضيه باجرة قليلة ولكنه بقي مع ذلك قلقا من قبض النفس دون ان يدري لذلك سببا . فعزم على زيارتهم في المزارع والقرى والحقول للوقوف على احوالهم فرأى عندهم من الفقر والحاجة والشقاء ما يفتت القلوب وقد تجمهر الفلاحون عليه لمشاهدة هذا السيد الكبير الذي جاءهم لفحص معيشتهم والسؤال عن اكلهم وشربهم . فعاد نكلودوف من عندهم وهو يقول في نفسه « ان هؤلاء النساء يموتون جوعا وشقاء لانهم محرومون من الارض التي خلقوا لها وخلقتم لهم . فانهم يحرقونها ويزرعونها وغيرهم يصدر محصولاتها الى الخارج وياكل الخبز الذي اخرجوه بعرق جبينهم . الخيول ترعى في الحقول وتشبع واما هم فانهم لا يشبعون . وهم آخذون شيئا فشيئا في تعود الشقاء الذين هم فيه كما اننا اخذنا نحن نتعود التحكم فيهم واعتبار شقائهم ضربا لازبا . وفي خلال ذلك ترى السياسيين والجرائد يتباحثون في اسباب شقاء الفلاحين ضاربين صفحا عن السبب الحقيقي الذي هو حرمانهم من الارض التي يحتاجون اليها

» فثبت حينئذ لنكلودوف وجوب اعطاء الفلاح ارضا ليعيش منها . وكما قد سمع ان فلانا الفلاح مات طفله لعدم وجود لبن يرضعه منه . ولم يكن لديه لبن لانه لا يملك حقلا ترعى فيه بقرته لتدر له لبنا

وحينئذ ذكر مبادئ « هنري جورج الاميركي » التي قاعدتها « لا يجب ان تكون الارض مالكا لاحد من الافراد ولذلك لا يجوز بيعها وشرؤها كما انه لا يجوز بيع الهواء والماء ونور الشمس بل ان لجميع البشر حقا فيها وفي الخيرات التي تخرج منها » فذكر عند



ذلك نكلودوف الانقباض الذي اصابه بعد تاجيره بعض اراضيه وعلم ان سببه هو استيائه  
 بالطبع اي من غير روية ولا تفكير من بيعه الفلاحين خيرات ارضه بثمن وعزم على هبته  
 الارض هبة . فاستدعاهم وابغهم الامر فلم يفهموا كلامه لغرابته واجابوه انهم يكتبون  
 بان يقدم التقاوي لم اذ جرت العادة في روسيا ان تكون التقاوي من الزارع نفسه . فقال  
 لم نكلودوف بل انني اهبكم اراضي هبة . اسمعوا . اليست الارض كلها لله . فقالوا بلى  
 قال فاذا كانت لله وجب ان لا تباع ولا تشرى . لانه اذا جاز بيعها استطاع الاغنياء  
 احتكارها وحرموا غير الاغنياء منها . فقال الفلاحون اصبت اصبت ايها السيد . فقال  
 نكلودوف ومع ذلك فان البشر حين بيعها او تاجيرها يطلبون مبلغاً وافراً لا يقوم به ايراد  
 الارض فعلا . اذا شراؤها لزراعتها . ومن اجل هذا عزمت على ان اهبكم جميع اراضي .  
 ولكن يجب قبل كل امر ان ننق على طريقة الهبة . فقال احدهم الطريقة سهلة وهي ان  
 نقسمها بيننا كلنا . فقال نكلودوف ولكن فيكم اناساً لا يزرعون او انهم يزرعون على نفقة  
 اسياهم فاذا وهبناهم اقساماً من الارض ذهبوا وباعوها للاغنياء فتعود الارض وتنحصر في  
 ايدي هؤلاء . فضلاً عن ذلك فان للزارع عيلاً فاذا ماتوا توزعت الارض على  
 اولادهم بالارث وبذلك تنقسم فيضعف شأنهم وتقوى ايدي الاغنياء على ايديهم . فقال  
 بعض الحاضرين اصبت واحسنت . الا ان احدهم اعترض بقوله ولكننا نحرم على الفلاحين  
 ان يبيعوا اراضيهم . فاجاب نكلودوف فمن يجبرنا انهم لا يبيعونها في السر وبيقونها في  
 ايديهم لزراعتها لاسيادهم . هذا فضلاً عن ان قسمة الارض بين الناس بالسواء امر  
 صعب جداً . فقالوا لماذا . قال لان في الارض ارضاً جيدة وارضاً غير جيدة فاذا حدث  
 التقسيم فمن ياخذ الجيدة ومن ياخذ غير الجيدة . لا بد ان ذلك يفضي الى النزاع والخلاف .  
 فقال بعض الحاضرين نعم نعم ولا اقرب من الخلاف منا في هذه الامور . فقال نكلودوف  
 فما مرة يتضح ان المسألة ليست سهلة الى الحد الذي كنتم تظنونونه . ولستنا نحن وحدنا  
 نفكر في هذه المسائل الهامة . فقد قام رجل اميركي يدعي جورج ورأى في هذا الشأن  
 رايًا استحسنه ووافق عليه وهو : ان الارض ملك للجمهور لا للفرد الواحد . وهي جنسان  
 جنس جيد وجنس غير جيد . فكيف السبيل لقسمتها بالسواء بين جميع البشر . السبيل  
 الى ذلك انه يجب على الذي يستغل الارض الجيدة ان يقدم الزيادة التي تحدث في  
 حاصلاتها بينه وبين الزارع الذي يستغل الارض غير الجيدة . ولذلك طريقة اسهل من  
 دفع المال . وفي ان يقرر ان كل رجل يستغل ارضاً يدفع الى الهيئة التي يعيش فيها رسماً



معلوماً . وهذا الرسم يكون كثيراً للاراضي الجيدة وقليلًا للاراضي غير الجيدة . وبذلك  
 تتم المساواة بين الجميع . اما اذا كان الرجل لا يستغل أرضاً فإنه لا يدفع شيئاً  
 فابتعج الفلاحون بهذا الحل . وكان احد اتباع نكلودوف حاضراً فسأله واذا طلبت  
 انا قسماً من الارض العمومية فاجابه انك تُعطي ما تطلبه لان لكل انسان حق الاشتراك  
 في استغلال الارض واستخراج خيراتها  
 وهكذا صنع نكلودوف . فانه وهب اطيانه الواسعة للفلاحين كلها فسر الفلاحون  
 بذلك اعظم سرور وكذلك سر نكلودوف وارتاح بعد ذلك الانقباض ارتياح مسافر  
 اكتشف في سياحته بلاداً جديدة  
 وفي الحقيقة انه كان قد اكتشف امراً جديداً

❖ عدم فهم الناس هذه المبادئ ❖ وذهب نكلودوف لزيارة عمته الاميرة ليسالها  
 متى يصدر العفو عن كاتوشا وعن امرأة اخرى محكوم عليها . فاجابته عمته دع هؤلاء  
 النهبيلست وشأنهم فقال نكلودوف ماذا تقولين يا عمتي اما انت مسيحية . الا تؤمنين  
 بالانجيل . فكيف لا تشفقين على المرأة التي اعنيها . فقالت عمته اي دخل للانجيل هنا  
 ولماذا يتداخل هؤلاء البشر في ما لا يعنهم . فقال نكلودوف انهم يسعون لمساعدة الشعب .  
 فقالت عمته اننا لا نختل ان تصدر فينا ابنة من الشعب لتعلمنا واجباتنا . فقال نكلودوف  
 صدقيني يا عمتي ان الشعب محتاج الى المساعدة والاعانة فانه يتعذب ويشقى . هو يعمل  
 ويتعب ونحن الاغنياء ناكل في البطالة والترف الخبز الذي تصنعه يمينه . فصاحت عمته  
 ماذا تطلب ماذا تطلب . . . تريد ان اذهب انا الى النهر فاغسل فيه امتعتي بيدي ولا  
 آكل الا من البطاطس . . . لا ريب انك قد اصبحت ابله ولا شك عندي انه  
 سيسوء مصيرك

❖ الجرائد والطعن والمحاكم ❖ وفي ذات يوم شهد نكلودوف محاكمة مدير جريدة  
 وسبب محاكمته ان جريدته نشرت مقالة تكشف فيها الغطاء عن اخلاص مدير احدي  
 الشركات المالية العمومية . فسمع نكلودوف في اثناء المحاكمة اموراً غريبة . فانه في شرع  
 العدل الصحيح كان يجب ان تبحث المحكمة هل ان هذا المدير مختلس ام لا . ولكنها  
 ضربت صفحاً عن ذلك واخذت تبحث هل ان في تلك المقالة طعن وقدنف في حق المدير



ام لا . ومقتضى ذلك ان مدير الجريدة قد يحكم عليه وان كان مدير الشركة مختلساً .  
فاين الحقيقة هنا واين العدالة

❖ الرذيلة وثوبها اللامع في الطبقات العليا ❖ وبينما كان نكلودوف يسعى لاطلاق سراح كاتوشا لتي امرأة يعرفها تدعى "ماربيت" وهي من اسمى النساء مقاماً لانها متزوجة باحد الوزراء وكانت في غاية الجمال والبهاء فاخذت تحادثه وتظهر الميل له . فثارت في نفس نكلودوف عوامل الحب . وكانت تنظر اليه في خلال الحديث نظرات خصوصية فكأن عينها تقولان له "هل تستطيع ان تحبني" فتجيبها عينا نكلودوف في خلال الحديث ايضاً "نعم استطيع ذلك" الا ان نكلودوف ندم في اليوم التالي على افكاره بالسوء . وكانت ماربيت قد طلبت اليه ان يزورها لتطلعه على امر هام فذهب اليها فراها في اجمل حلة وابهى زينة وهي مكشوفة الصدر والذراعين فحادثته طول الوقت دون ان تطلعه على الامر فعلم نكلودوف انها ما طلبته الا لتوقعه في شركها فثارت في نفسه عوامل استجسانها واستنباحها معاً . استحسنتها لجمالها الفتان ومنظرها البديع واستنقبها لما رآه تحت هذا الثوب اللامع من الفساد والرغبة في الرذيلة . فاغتنم فرصة وفر من الغرفة التي كانت ماربيت فيها . وفي خروجه ابصر امرأة جميلة واقفة تنظر اليه باسمه بعينين ملئها الرغبة فخرج من المنزل وهو يقول في نفسه :

"بسمه هذه كبسمه تلك كلتاها تفيدان معنى واحداً وتنطقان بلغة واحدة . ولا فرق بينهما سوى ان هذه تتكلم بحرية وصراحة وتلك تراوغ بكلام منمق مزوق . الاولى تفصح عما في نفسها والثانية تكذب وتكتم ما في نفسها

"ما افظع الهوى الحيواني في الانسان واشده هولاً ولكنه يكون ضعيفاً لما يكون مكشوفاً فانه اذا كان مكشوفاً بقيت بعده كما كنت قبله سواء ثبت في وجهه وبصيته او جاريته واطعته اما اذا كان غير مكشوف بل مستتراً تحت ظواهر لامعه اذا كان يطلب منك ان تحترمه وتكرمه لاقامته في نفس تزعم العلو والعظمة بدل ظهوره بمظهره الحقيقي من الحيوانية والوحشية فحينئذ تغلب الحيوانية على الانسانية في نفسك وتصبح عاجزاً عن تمييز الخير من الشر والصالح من الفساد قال نكلودوف ذلك ثم افكر بالهيئة التي كان عائشاً فيها فعلم ان تحت ظواهرها البراقة واثوابها الالامعة رذائل وفظائع من اشد الرذائل والفظائع الحيوانية "



✽ الاعتراض على المحاكم والقضاء ورأيه في العقاب ✽ وذهب نكلودوف لزيارة شقيقته ناتالي زوجة البرنس انياس نيسفوروفيتش ليطلمعها على ما عزم عليه من السفر الى سيبيريا والتزوج بكاتوشا وحبته اراضيه للفلاحين فخرى بينه وبين صهره انياس الحديث التالي . قال البرنس انياس الذي هو من رجال القضاء : لا نقل ان المحاكم تسجنها وهي بريئة حسب العادة فان المحاكم لا تسجن في العادة الا المجرمين . فقال نكلودوف اما انا فارى عكس ما نقول واني مقتنع بان نصف البشر الذين تحكم المحاكم عليهم هم ابرياء . فقال انياس ان العصمة لله وحده وقد يقع الخطأ في بعض الاحيان . فقال نكلودوف بل ان اكثر المحكوم عليهم اناس ابرياء . غير ان منهم من هم ابرياء من كل ذنب براءة حقيقية ومنهم من هم ابرياء لان الوسط الذي عاشوا فيه جعلهم يظنون ان الذنوب التي صنعوها ليست في الحقيقة ذنوباً . فقال البرنس انياس بغضب . لا نقل ذلك فان كل لص يعلم ان السرقة حرام ومع ذلك فانه يسرق . فاجاب نكلودوف وقد اخذ التأثير يظهر فيه . كلا ان اللص لا يعرف ان السرقة حرام ذلك لانه يرى سيده يسرق عمله ويتمتع بتعب جبينه ومستخدمي الحكومة ينهبون من كل جانب امواله . فماذا يفيد ان نقول له ان السرقة حرام والكل يسرقونه . فالتفت البرنس انياس الى نكلودوف وقال له بهدوء ورزانة . الا تعلم ان ما نقوله الآن يُدعى " فوضوية " . فاجاب نكلودوف لا يهمني اسم الامر الذي اقله لانني لا اقول الا الواقع . فان ذلك الرجل يعلم ان المستخدمين يسرقونه واننا نحن الاغنياء نسرقه ايضا اذ نسنغل لمنفعتنا دون سوانا هذه الارض التي كان يجب ان تكون ملكاً شائعاً للجميع . ثم انه اذا خطر لذلك المسكين ان ياخذ من غير علمنا قضباناً من الاشجار التي تحتها ليضرم النار بها ويصطلي عليها قبضنا عليه وزججناه بالسجن . فقال البرنس وهل تنكر مبدأ الملكية الا ترى انه يجب ان يكون للارض مالك حر التصرف بها . وافترض انك قسمتها بالسواء على الجميع ألا تعلم انها تعود وتجتبع اقسامها في ايدي الذين هم اكثر نشاطاً واجتهاداً . فقال نكلودوف ومن قال لك انه يجب ان نقسم . ان الارض لا يجوز بيعها ولا شراؤها . فقال البرنس ولكن البشر بلا مبدء الملكية يعودون الى الحالة الوحشية . فقال نكلودوف لا صحة لهذا القول بل بالعكس فان الناس ينشعرون حينئذ من الارض بدل بقاء خيراتها في بطنها بلا فائدة

فغضب صهر نكلودوف لهذا الكلام وغضب نكلودوف ايضا فرائت شقيقته ان تغير الحديث فسألته عن امر البراز الذي قتل فيه النقي كاماناسكي . وكانت هذه الحادثة



أكبر حوادث بطرسبرج في تلك الايام . فاسف انياس لانهم لا يعاملون الرجل الذي قتله في البراز معاملة القتل . فساله نكلودوف وما الفائدة من ذلك فاجاب ان ذلك عدل فضحك نكلودوف وقال نقول ذلك كما لو كان العدل هو الغرض من الشرائع الموجودة الآن . فساله انياس مدهوشاً وماذا نزع غرضها . فاجاب : غرضها ابقاء الحالة الحاضرة كما هي لمنفعة فريق قوي من البشر . فقال انياس بغضب لا يمكنني ان اسمع هذا الكلام لانني اعلم ان المحاكم انشأت لغرضين الاول لتقويم اعوجاج المجرمين . فضحك نكلودوف وقال ما شاء الله على هذا التقويم الذي يزيد المسجونين في السجون اعوجاجاً . فاردف انياس بقوله اما الثاني فهو عزل المجرمين منهم من الاضرار بالهيئة الاجتماعية لانهم خطر دائم عليها . فقال نكلودوف ساخناً اما انا فارى ان المحاكم لا تؤدي الى هذا الغرض ولا الى ذلك . ولا يوجد في العالم سوى عقابين ناجعين . الاول السوط والثاني الاعدام . فقال البرنس انياس لم اكن انتظر ان اسمع منك كلاماً كهذا . فقال نكلودوف . اقول ذلك لانني اعتقد ان جلدك المذنب لتجعله يشعر بالذنب واعدامك المجرم لتريح الهيئة الاجتماعية منه امران معقولان مقبولان . واما السجون ووضع البشر فيها ليعيشوا بين جدرانها في البطالة والنسาด والقذوة السيئة فاية فائدة منهما . لقد مرت قرون والمجرمون يُسجنون فهل قل عددهم . كلا بل كثر وزاد . وان قلت ان السجون انقنت واحكم بناؤها وفرشها كانت اصلح حالاً واكثر تأثيراً اجبتك ان الاموال الطائلة التي تنفق عليها تذهب سدى . ولا شيء اكره الي من تلك السجون النظيفة المرتبة المنارة بالكهربائية والتي يُجلد فيها المجرمون بالكهربائية ويُعدمون بالكهربائية

❖ من هم كبار الناس ؟ ❖ واذا خبر نكلودوف شقاء الشعب ورأى تلك الالوف والملايين الذين يعيشون جوعاً غراء عطاشاً معذبين من الطبيعة ومن البشر جعل يقول في نفسه وهو بينهم : هؤلاء هم كبار الناس الحقيقيون . هذه هي الانسانية العظيمة الحقيقية . لا تلك الطبقات التي يسمونها عالية وما هي الا واطئة دنيئة تضحي كل شيء من اجل مصالحها وشهواتها

❖ الاضطراب السياسي في روسيا ❖ ولما كنا نطالع الكتاب كنا نطلب فيه بشوق لا مزيد عليه رأي الفيلسوف في الاضطراب السياسي في روسيا ومذهبه في المتنبين



السياسيين الى سيبيريا . وهذه خلاصته على اسان نكلودوف ايضا  
كان نكلودوف في بدء حركة الثورة في روسيا يجتنب القائمين بها ويستاء من  
اعمالهم . ولكنه لما خبر بعضهم ورأى المعاملة الهائلة التي يعاملون بها اصبح يميل اليهم .  
فانهم كانوا يضطادون جماعات جماعات كما يضطاد السمك بالشبكة ثم يطرحون في السجون سواء  
ماتوا وعاشوا . ولم يكونوا كلهم اشقياء كما انهم لم يكونوا كلهم ابطال وشهداء كما يقول بعضهم .  
بل انهم ثلاث فئات . فئة تكره الشر ولذلك تقاومه بكل قوتها . وهؤلاء هم الصالحون وفئة تنضم  
الى المقاومين لاذى اصابها او طلبا للشهرة او رغبة في الاذى . وهؤلاء هم اصحاب العقول  
المتوسطة والاشقياء . وفئة تنهض رغبة في العمل والمخاطرة بالنفس وتغيير المعيشة التي  
هي على وتيرة واحدة . وهؤلاء هم الشبان المتقدمون الذين يكرهون السكون . وقد شعر  
نكلودوف منذ كان في ساحة الحرب انه من الفئة الثالثة  
ولا نسب في هذا الموضوع لان ذلك يقتضي مقالة على حدة

✽ عود الى لاسف واعتراف تولستوي بالقيصر ✽ وقد نقلنا في الجزء السابع  
الكتاب الغريب الذي كتبه لاسف الى تولستوي وذكرنا كيف ان تولستوي لخص هذا  
الكتاب ببعض تصرف في كتابه " البعث " الذي نحن في صدره . ونحن الآن نزيد على  
ما تقدم ذكره في ذلك العدد الكلام الآتي مأخوذاً من الكتاب المذكور  
فلما قال الشيخ لسائق نكلودوف ( لا للسائق نكلودوف كما ورد خطأ ) الله هو ابي  
والارض هي ابي اردف بقوله : ويسالوني عن القيصر الاعترف به ؟ فاجبهم لماذا لا  
اعترف به . فهو يملك من حبة وانا املك من حبة اخرى ( يعني ان الانسان ملك في  
حد ذاته اذ ليس لاحد سلطان على نفسه ) فساله نكلودوف واين انت ذاهب الآن .  
فاجاب الشيخ الى حيث يرسلني الله . فاني اذهب لاعمل واذا لم اجد عملاً فاني اشهد .  
فقد نكلودوف يده الى جيبه واخرج منها قطعة من النقود الفضية واوماً بها الى الشيخ فقال  
الشيخ . لا لا . انا لا آخذ من هذا . ولا اقبل غير الخبز . فقال نكلودوف . صفحاً اذا  
كنت قد اهنتك بقدومي . فقال الشيخ كلا لم تهني بل لا يقدر احد ان يهيني . ثم حمل  
الشيخ كيسه الذي كان على الارض وسار في طريقه

وبعد ايام زار نكلودوف السجن فوجد هذا الشيخ فيه وقد سجنوه بحجة انه من  
المشردين . فلما رآه الشيخ شخص في وجهه وصاح به . وانت ايضا من عمال المسيح



الرجال الذين وضعوني في السجن . فاجاب نكلودوف كلا فاني زائر فقط . فقال الشيخ .  
 اذن انت جئت لترى كيف يعذب المسيح الرجال البشر . فانظر كيف يصنع ذلك .  
 انه يلقيهم في اماكن مغلقة الوفاً ويطعمهم ويسقيهم بلا عمل كأنهم خنازير وفي  
 الحقيقة انه يحصلهم بذلك خنازير . فطلب انكليزي كان حاضراً ان يسأل ذلك الشيخ  
 ماذا يجب اذن صنعه من يخالف الشريعة . فضحك الشيخ كثيراً ثم قال . الشريعة .  
 لا نقل شيئاً عن الشريعة . فان الانسان استولى على الارض قبل كل امر وسلب الجمهور  
 خيراتهم وافنى كل مقدرة لم على مقاومته ثم كتب الشريعة وقال فيها لا تقتل لا تسرق  
 ولكن لماذا لم يكتب ذلك قبل ان يصنع بالارض ما صنع . فضحك الانكليزي لهذا  
 الجواب وطلب ان يسأل الشيخ : اذن ماذا يصنعون بالعصص والقتلة . فاجاب الشيخ .  
 قل له ان الهيئة الاجتماعية يجب ان تمحو عن جبينها ختم المسيح الرجال اولاً ومتى صنعت  
 ذلك وجدت امامها من الاعمال ما يشغلها عن اللصوص والقتلة . فخرج الانكليزي ضاحكاً  
 وبقى الشيخ في السجن معربداً

﴿ خاتمة الكتاب وفيه نتيجته ﴾ وقد آن لنا الآن ان نبليغ خاتمة الكتاب فنقول  
 لما صدر النوع عن كاتوشا وجاءته لتبلغه انه اصبح في حل من ذنبه لانه كفر عنه  
 وانها عزمت على الاقتران بالسجين الذي احبها كما تقدم الكلام هاج خاطر نكلودوف لانه  
 صار يحبها . وفي ذلك اليوم نفسه مات لنكلودوف صديق اصطفاه من المسجونين في  
 سبيرييا وكان يدعى « كريتزلوف » وهو شاب حميد الصفات كريم الاخلاق توفي بداء  
 الصدر اسوء المعيشة في السجن . فلما تحقق نكلودوف هاتين المصيبتين ذهب الى غرفته  
 حزينا كئيباً

وهناك اخذ يتأمل في امور الحياة وما حدث له في ايامه الاخيرة . فرأى ان امره مع  
 كاتوشا قد تم وانه لم يبقَ فيها حاجة اليه فاستراح ضميره من هذا الوجه . ولكنه بقي متعباً  
 من وجه آخر

ذلك انه ذكر ما شاعده في طريقه من الشقاء والجرائم والاحزان بين البشر فرأى من  
 واجباته ان يسعى لهدمها كلها وبذلك يكون قد مضى دور من عمره وجاء دور آخر  
 وفيما هو يتأمل في ذلك كان يسأل نفسه « هل انا في الحقيقة مجنون حتى انني ارى الناس كما  
 اراهم ام هم في الحقيقة مجانين فاراهم كذلك »



قال ذلك ثم التى بنفسه على مقعد وتناول « انجيلاً » كان قد اهداه اليه الانكليزي  
الذي تقدم ذكره وهو يقول : « يوجد اناس يزعمون ان الانسان يجد في هذا الكتاب  
جواباً لكل المسائل التي يطلبها . فلنجرب ذلك » ثم فتح الانجيل اتفاقاً فوجد امامه الاصحاح  
الثامن عشر من انجيل متى . فقرأ ما يلي :

- ١ في تلك الساعة تقدم التلاميذ الى يسوع قائلين : فمن هو اعظم في ملكوت السموات
  - ٢ فدعا يسوع اليه ولداً واقامه في وسطهم
  - ٣ وقال . الحق اقول لكم ان لم ترجعوا وتصيروا مثل الاولاد فلن تدخلوا ملكوت السموات
  - ٤ فمن وضع نفسه مثل هذا الولد فهو الاعظم في ملكوت السموات
- فقال نكودوف في نفسه وقد قطع القراءة « نعم . نعم . هذا امر حقيقي » ان الانسان  
لا يعرف لذة السلام وهناء الحياة الا اذا جعل نفسه صغيراً متواضعاً كالولد الصغير . ثم  
استأنف المطالعة فقرأ ما يلي

- ٥ ومن قبل ولداً واحداً مثل هذا باسمي فقد قبلني
  - ٦ ومن اعثر احد هؤلاء الصغار المؤمنين بي فخير له ان يعلق في عنقه حجر الرحى
- ويغرق في لجة البحر
- فترك نكودوف القراءة هنا متاملاً وقال : ما معنى هذه الكلمة « من يقبل هؤلاء الاولاد »  
فاني لم افهمها . واي دخل لحجر الرحى والعنق وقعر البحر في هذا الموضوع . هذا لم يكتب  
لي . هذا بلا معنى لي . ثم قرا بعض آيات اخرى وجعل يقول في نفسه « يا لها من  
خسارة ان يكون ذلك غامضاً وغير مكتوب بوضوح تام . فاني اشعر بوجود شيء عظيم  
فيه ولكنني لا افهمه . ثم قرأ ما يلي

- ١١ لان ابن الانسان قد جاء لكي يخلص ما قد هلك
- ١٢ ماذا تظنون . ان كان لانساف مئة خروف وضل واحد منها افلا يترك التسعة والتسعين على الجبال ويذهب يطلب الضال
- ١٣ وان اتفق ان يجده فالحق اقول لكم انه يفرح به اكثر من التسعة والتسعين التي لم تضل



١٤ هكذا ليست مشيئة امام ايكم الذي في السموات ان يهلك احد هؤلاء الصغار

ولما بلغ الى هذه الآية قال « لا شك ان الآب لا يريد ان يهلكوا ولكن ذلك لا يمنعهم ان يهلكوا مئات والوفاء . افما من سبيل الى انقاذهم ثم استأنف القراءة

٢١ حينئذ تقدم اليه بطرس وقال . يارب كم مرة يخطفني اليّ اخي وانا اغفر له هل الى سبع مرات

٢٢ قال له يسوع لا اقول لك الى سبع مرات بل الى سبعين مرة سبع مرات

٢٣ لذلك يشبه ملكوت السموات انساناً ملكاً اراد ان يحاسب عبيده

٢٤ فلما ابتداء في المحاسبة قدم اليه واحد مديون بعشرة الاف وزنة

٢٥ واذا لم يكن له ما يوفي امر سيده ان يباع هو وامراته واولاده وكل ماله

ويوفي دينه

٢٦ فغمر العبد وسجد له قائلاً . ياسيدي تمهل عليّ فاوفيك الجميع

٢٧ فتحنن سيد ذلك العبد واطاقه وترك له الدين

٢٨ ولما خرج ذلك العبد وجد واحداً من العبيد رفقاءه كان مديوناً له بثمة

دينار . فامسكه واخذ بعنقه قائلاً اوفني ما عليك

٢٩ فغمر العبد رفيقه على قدميه وطلب اليه قائلاً تمهل عليّ فاوفيك الجميع

٣٠ فلم يرد بل مضى والقاه في سجن حتى يوفي الدين

٣١ فلما رأى العبيد رفقاؤه ما كان حزنوا جداً واتوا وقصوا على سيدهم كل ماجرى

٣٢ فدعاه حينئذ سيده وقال له ايها العبد الشرير كل ذلك الدين تركته لك

لانك طالبت اليّ

٣٣ افما كان ينبغي انك انت ايضاً ترحم العبد رفيقك كما رحمتك انا

ولكن نكودوف ما وصل الى هنا حتى توقف بغتة واخذ يتأمل ويقول في نفسه « هل

هذا هو الجواب الذي اطلبه »

وحينئذ سمع صوتاً باطنياً يقول له « نعم هذا هو الجواب الذي تطلبه »

فحدث في داخله اذ ذاك ما يحدث عادة في باطن كل انسان يرى بعض الامور غريبة



عجيبة ثم ثبت له الاخبار صحتها فيستدير عقله بغتة ويعترف بصحتها . وهكذا جرى لنكودوف فانه ادرك عند قراءة ذلك الكلام ان الدواء الوحيد الذي يمكن وجوده لمعالجة الشر الآن في العالم انما هو وجوب ان يعتبر كل واحد من البشر انه مدين لله بكل شيء ولذلك فليس له حق في ان يدين غيره ويعاقبه . لقد ادرك حينئذ ان كل الشر الذي رآه في السجون وفي الاماكن الاخرى مصدره واحد وهو ان البشر اصحاب الاخلاق الفاسدة يطلبون اصلاح اخلاق بعضهم البعض . فكيف يرجى اصلاح من الفساد . النساد لا ينشي الا الفساد . والناس الفاسدي الاخلاق يجعلون الناس فاسدي الاخلاق بالطبع بدلاً من ان يصلحهم . ولا دواء لذلك غير جواب المسيح لبطرس وهو : اذا اخطأ اليك اخوك فاغفر له سبعين مرة سبع مرات

ثم اخذ نكودوف يتامل ويقول اصحيح ان هذا الامر بسيط الى هذا الحد . وكان مقنعاً كل الاقتناع بان السجون لا تؤثر في اصلاح شان البشر لانها تزيدهم فساداً فازداد اقتناعه الآن شدة فجعل يقول في نفسه " ان الهيئة الاجتماعية اذا كانت قائمة الآن فليس ذلك بقوة القضاة والمحاكم بل لان البشر لا يزالون يحبون بعضهم بعضاً ويرفقون بعضهم ببعض " .

ثم فتح الانجيل مرة ثانية لانه اخذ يشعر من نفسه بالنجذاب جديد اليه فطلب خطبة المسيح على الجبل من اولها واخذ يقرأها . وكان يعتبر من قبل ان هذه الخطبة السامية التي هي اسمى قول خطب على قرطاس انما هي مجموعة قواعد سامية سهلة لدى القول مستحيلة لدى العمل . اما الآن فانه رآها قواعد في غاية البساطة والجلالة ووجد انه لا اسهل من العمل بها . ووجد ايضاً ان البشر لو عملوا بها لنشأت هيئة اجتماعية جديدة خالية من كل ظلم وشقاء وشدة واتى على الارض ملكوت الله

وهذه القواعد تنحصر في المبادئ الخمسة التالية

( ١ ) المبدأ الاول ان الانسان لا يجب عليه فقط ان لا يقتل اخاه الانسان بل يجب ايضاً ان لا يغضب منه ولا يشكوه ولا يحقره واذا خاصم انساناً فيجب عليه ان يصلحه قبل ان يقدم قرباناً لله اي قبل ان يتحد مع الله بالصلاة القلبية

( ٢ ) المبدأ الثاني ان الانسان لا يجب عليه فقط ان لا يستسلم الى شهواته وان لا يدنس جمال المرأة بجعلها آلة للذته الخسنة بل يجب عليه ايضاً اذا تزوج بامرأة ان لا يتفصل عنها مدة حياته



( ٣ ) المبدأ الثالث انه يجب على الانسان ان لا يخلف بانه يصنع كذا او يهب كذا فانه لا يملك نفسه ولا اي شيء في هذا الوجود

( ٤ ) المبدأ الرابع ان الانسان لا يجب عليه فقط ان لا يطلب عقاب العين بالعين والسن بالسن بل يجب عليه اذا ضربوه على خدّ ان يدير لم الخدّ الثاني وان يصفح عن مهينيه ويحتمل الاهانة بصبر جميل وان لا يرفض شيئاً مما يطلبه منه البشر اخوته

( ٥ ) المبدأ الخامس ان الانسان لا يجب عليه فقط ان لا يفض اعداءه ولا يقاومهم بل يجب عليه ايضاً ان يحبهم ويساعدهم ويخدمهم

هذه هي المبادئ الخمسة . وكان نكلودوف يفكر فيها وهو ملقى على المقعد يتأمل وبقي ساهراً طول ذلك الليل وهو يطالع الانجيل فقرأ كله من اوله الى آخره . وكان يشعر بارتياح عظيم وهو يقرأ لانه كان يفهمه حق فهمه . وقد قال في نفسه « كنت اشعر في نفسي بهذه المبادئ فاحسبها خطأ اما الآن فاني اؤمن بها وارى انها الحقيقة بعينها » ذلك ان الاختبار الذي اختبره في مصائب الناس رفع الغطاء عن بصره

وقد رأى نكلودوف في الانجيل مثلاً منطبقاً لشد انطباق على ما نحن في صددده . وهو مثل الكرامين . فان الكرامين حسبوا ان الارض التي اعطوها ليجرثوها ويزرعوها هي ملكهم لا ملك سيدهم ولذلك صاروا يقتلون كل من يحيى ليدكرهم بواجباتهم نحو سيدهم . قال نكلودوف : ودمكذا يصنع البشر الآن على الارض . فاننا نحسب ان حياتنا لنا واننا ما اعطينا اياها الا لنتلذذ بها . وهذا قول فاسد وعقيدة حمقاء . ان الانسان لم يات باختياره ومن تلقاء نفسه الى هذا العالم بل ان هنالك قوة ارسلته اليه لغرض ما . اما نحن فاننا نسبنا هذه الاولية واخذنا تصور اننا لم نعط الحياة الا لنتمتع بها . فهل من الغرابة بعد ذلك اذا اصبحنا نساء اشقياء . اليس ذلك لاننا اعتبرنا الحقل ملكنا وخالقنا ارادة سيدنا

اما ارادة سيدنا فهي في هذا الكتاب . هذا الكتاب الذي يقول اطلبوا ملكوت الله وما بقي فيعطى لكم حالة كوننا لا نطلب اولاً الا « ما بقي » فهل من الغرابة ان لا نحصل عليه

كذلك كانت حياتي . ولكن هذه الحياة قد انتهت وابتدت الآن حياة جديدة

ختام المقالة

وهنا اوقف تولستوي قلمه ووعد القراء بتفصيل الحياة الجديدة التي قضاه نكلودوف



بعد ذلك . حياة مملوءة بصنع الخير وانكار الذات وخدمة الانسان من اي جنس واي دين كان . ولا يزال قراء تولستوي الذين يعدون بالملايين لان فيهم الروس وغير الروس في العالم كله ينتظرون بصبر فارغ صدور نعمة هذا الكتاب الجليل

هذا ولله يسعنا قبل الختام الا ان نذكر ثلاث ملاحظات لتكون نعمة للكلام الاول ان تولستوي في كل ما قاله وانتقده لم يخص الهيئة الاجتماعية الروسية لانه لا يجهل ان في جميع بلاد العالم ما في روسيا من المظالم والشورور والآثام وانما هو يحارب الشر على الاطلاق ويحتج على المجتمع البشري كله . والملاحظة الثانية انه لا يصح نسبة كل ما جاء في هذا الكتاب الى تولستوي واعتباره رأياً له راسخاً في نفسه يجوز الرد عليه اذا كان احد يتناول لان يواجه هذا الفيلسوف العظيم برد ظاهراً او مضمراً . لان اكثر ما في الكتاب وارد على السنة الاشخاص الذين تحيلهم فلا يجب ان يعزى اليه الا ما جاء عن لسانه . والملاحظة الثالثة انه لا يفهم فلسفة تولستوي الا كل من منحه الله فكراً سليماً وقلباً نقياً وعقلاً نيراً منزهاً عن الخرافات والاهام . ولكن فهمها لا يوجب الاشتراك فيها كلها وفي ختام هذا المقال يجب علينا شكر موحيه الفيلسوف تولستوي لثلاثة اسباب . الاول لان كتابه جعلنا نكتب في الجامعة هذه المقالة التي هي مع طول ذيلها احسن مقالة قراها قراؤها الى الآن . والثاني لانه جعلنا مدة اعدادها وكتابتها نعيش معه بالفكر بضعة ايام في جوه السامي الرفيع فوق رذائل الهيئة الاجتماعية الحاضرة ورياء البشر ومظالمهم ودناءتهم وخزعبلائهم . والثالث لانه جعلنا نتعلم طريقة مفيدة للجامعة وقراءها وهي تلخيص اطاييب الكتب والمؤلفات الجلييلة في مقالات على نحو هذه المقالة . ولا ريب ان ذلك يتعب كاتبها تعباً لا يجده في كتابة عشر مقالات من غير نوعها غير انه يسر قارئها كثيراً وحسبنا رضى القراء وسرورهم مكافأة على اتعابنا . ولذلك ناعدهم على ان ننحو هذا النحو في كثير من الكتب المفيدة . فبطالون الكتاب الواحد في مقالة واحدة . وتلى الله الاتكال

✽ رجل يمحي بلا معدة ✽ استخرج الدكتور جول بيكل في سترسبورج المعدة من جسم رجل عمره ٣٨ سنة لمرض فيها بقي الرجل حياً يأكل ويشرب ويحيى الى الان فارسل الدكتور بطلع المجمع الطبي في باريز على هذه الغريبة



## باب تدبير الصحة

### مضار النقاب ( الفوال ) ومنافعه

للنقاب ( الفوال ) الذي تضعه النساء والفتيات على وجوههن فوائد . منها انه يزيدهن جمالاً لانه اذا كان ازرق اللون جعل وجه المرأة كقمر تجلله سحابة زرقاء . ومنها انه يمنع وصول ميكروبات الطرق الى وجهها لان الغبار اذا كان لا يصل الى قمر السماء فهو قد يصل الى اقمار الارض . على ان للنقاب ضرراً بازاء النفع . وهو انه يضعف العينين ويصيبهما باذى اذا كان النقاب سميكاً او اذا كانت خيوطه شديدة الالتصاق بعضها ببعض لا تبقي فراغاً للنظر والهواء . ولذلك قال بعض اطباء العيون يسرني ان تضع النساء نقاباً لانه يضعف عيونهن

ولكن لا يفرحن طيب العيون فان النساء اصبحن في مصر والشام يجتنبن النقاب السميك ولا يقل انهن يجتنبنه ليرين ويرين فان النتيجة واحدة .

### رائحة الفم ونظافة الاسنان واهميتها

اغسل فمك كلما اكلت لان البخر ( الرائحة الكريهة في الفم ) قد يكون من فذارة الاسنان اذا لم يكن من سبب في المعدة . ولا تخرج الفضول التي تعلق بين اسنانك واضراسك بدبوس او بالآلة معدنية فان ذلك يضر اللثة وانما اتخذ لذلك مسواكاً من الريش او قشة . ولكن لا تضع قشة غير نظيفة بفمك . وحسناً تصنع اذا كنت تجهل آخر لقمة تاكلها على الطعام قطعة من الخبز تسحقها جيداً باضراسك واسنانك ليعلق بها ما هنالك من الفضول . ولا تفرك اسنانك فركاً يبدل لانك بذلك تزيل الافذار من سطح الاسنان وتدخلها الى الشقوق التي بين بعضها البعض . وكل بتان على المائدة وامضغ جيداً وافكر دائماً انه اذا كانت المعدة عماد الصحة فالاسنان عماد المعدة

### اصلاح الديباج او المخمل المجعد

لا تكوي الديباج او المخمل المجعد بكواة رغبة في جعل خيوطه تستقيم بعد نومها وتجدها ولا تغسلها بالماء فان ذلك يزيدها نوماً وتجعداً . وانما احمي قطعة حديد ثم رطبي



قطعة المخمل من قفاها لا من وجنّها وضعيها فوق قطعة الحديد المحمية دون ان تمسها .  
فتبخّر حينئذ الحرارة الماء وتخرجه من وجه المخمل . فالبخار يخرج وجه يفصل الخيوط النائمة  
بعضها عن بعض ويجعلها مستقيمة

#### حفظ رائحة البنفسج

لحفظ رائحة ازهار البنفسج طريقة بسيطة . وهي ان تقطعي سوق الازهار بتانٍ  
وتضعي بعضاً منها بعد قطعها في زجاجة ثم تاخذين شيئاً من الملح الناعم فتضعينه طبقة في  
الزجاجة فوق الازهار ثم تضعين فوق طبقة الملح طبقة من الازهار . وهكذا حتى تمتليء  
الزجاجة . ثم تسدينها سداً محكمًا وتضعينها في مكان لا رطب ولا حار . وكلما اردت  
نشر رائحة البنفسج في غرفتك افتحي قليلاً هذه الزجاجة يتعطر الهواء من ريحها كأن  
البنفسج مقطوف لساعته

#### تحسين زيت البترول للانارة

تستطيع تحسين زيت البترول ( زيت الكاز ) بالقائك ملعقة ملح في البترول الذي  
في المصباح او بالقاء قبضة ملح في وعاء البترول الكبير ( التنكة او الصفيحة ) فيصبح  
البترول اكثر قابلية للاشتعال واشد نوراً واقل قابليته للانفجار في الوعاء

#### دواء لحرق الاصابع

اذا احترق اصبع لك فاحضر في الحال شيئاً من زيت الزيتون وغمسه به ثم رش  
فوق الزيت شيئاً من دقيق القمح ( الطحين ) واربط الجرح بعد ذلك رباطاً خفيفاً يقف  
الالم ويزول اثر الحرق

## باب التقريظ والانتقاد

﴿الواسطة بين الخلق والحق﴾ اهدى النسا حضرة الاستاذ الفاضل الشيخ علي  
يوسف صاحب جريدة المؤيد كتاب «الواسطة بين الحق والخلق وبليبه رفع الملام  
عن الائمة الاعلام» وكلاهما لشيخ الاسلام نقي الدين الامام ابي العباس احمد بن تيميه  
المتوفي في سنة ٧٢٨ هجرية وهو يطلب من ادارة المؤيد فشكر لحضرة الاستاذ هديته



﴿ ايثار الحق على الخلق ﴾ استنسخت « شركة طبع الكتب العربية » هذا الكتاب من مكتبة الجامع الاموي بدمشق الشام واعتنت بتصحيحه كل الاعناء ثم طبعته طبعاً حسناً على ورق جيد بحسب العادة التي جرت عليها في اصدار الكتب المفيدة التي تشغل بنشرها . اما موضوع الكتاب فهو رد الخلافات الى المذهب الحق في اصول التوحيد وهو تأليف « ابي عبدالله محمد بن المرتضى الباني من مجتهدى القرن الثامن الهجري وقد اهدتنا الشركة نسخة منه فنشكرها هديتها ونفني على ثباتها في نشر الكتب الجليلة

﴿ رواية وردة ﴾ ما كل الروايات التي يعربها العربون وتقرظها الجرائد كهذه الرواية التاريخية الادبية التي عربها حضرة الكاتب الفاضل محمد افندي مسعود المحرر في جريدة المؤيد عن مؤلفها الدكتور جورج ابروس الالماني . فانها تتضمن في سياق قصة لطيفة الاسلوب رشقة العبارة وصف اخلاق المصريين القدماء وعاداتهم وهيئة حكومتهم وادبارهم وسلطة كهنتهم عليهم مما تلد مطالعته وتفيد . فنشكر لحضرة العرب هذه التحفة التي تحف بها قراء اللغة العربية والمامول ان يشنعها بكتب اخرى من بابها فان الكتب الجدية المفيدة فائدة حقيقية في هذا الزمان لا يرجى اخراجها الا من افلام كتاب بفضله وطول باعه . وحسبنا ثناء على هذه الرواية اننا وضعناها على حدة لمطالعتها في اوقات الفراغ بالامعان الذي هي جديرة به . وهي تطالب من ادارة جريدة المؤيد بسبعة غروش صاغ

## باب الاسئلة والاجوبة

﴿ شجرة تطرب للغناء ﴾

حضرات الناضلين صاحبي الجامعة القراء

اطلعت في العدد الثامن من السنة الاولى على كلام جناب الاديب نقولا افندي حداد في مقالة عنوانها الموسيقى وملخصه انه سمع بانه يوجد في جيات حمص ( سوريا ) نبات صغير شبيه بنبات الحناء ذي زهر اصفر يعلو عن الثرى نصف ذراع الى ذراعين واحياناً اكثر من ذلك وان من خواصه انه يتاثر تاثيراً عجيباً من الاصوات الموسيقية فاذا



انشد منشد تحته بلحن الاصفهان تناثرت اورافه طرباً الخ . والحقيقة ان ذلك النبات يوجد في جميع جهات فلسطين وسوريا وقد شاهدته مراراً عديدة واعرف عنه تقريباً كما اعرف عن الورد العادي ولكن من الغرابة ان يقال عنه انه يتاثر من لحن الاصفهان ولو انشد ذلك امامه كل الموسيقيين في العالم فان هذا امر عار عن الصحة

نعم ان لهذا النبات امراً يستحق الالتفات . وهو انك اذا دنوت منه في ابان الزهر وهزته هزاً شديداً فانك لا ترى زهرة تسقط منه لاول مرة الا ما كان يابساً غير انك بعد دقيقة او دقيقتين ترى اكثر الزهر قد اخذ يتناثر على الثرى وذلك فقط من سبب الهز نفسه . وهو اذا انشد بلحن الاصفهان عند الهز او لم تنشد فلا بد من تناثر الزهر . ولكنك اذا لم تنشد بلحن الاصفهان فقط بل بالحن داود ابي سليمان ولم تهز ذلك النبات فلا تسقط زهرة واحدة منه . وبما انكم قد طلبتم في ذلك العدد من قرائكم في هذه الجهات ايضاح الحقيقة فقد جئت بهذا البيان

حلب حبيب صبيحة

﴿ الجامعة ﴾ نشكركم على هذا البيان . اما سؤلكم عن مدرسة صيدلية في مصر لتعليم هذا الفن نجائاً فلا وجود لها في هذا القطر بل ان للتعليم فيها اجرة كما في المدارس التي من نوعها . ومن كانت مدارس بيروت قريبة منه فلا يجب ان يفكر بمدارس مصر

### ﴿ التنويم المغنطيسي ﴾

ورواينا ( نهضة الاسد وثبة الاسد )

( اسبوط ) السيد علي افندي مصطفى

اسفرنا كل الاسفر ما ورد في الصفحة ٩٠ من رواية نهضة الاسد في ترجمة فردريك انطوان مسمر المشهور بمبداءه المغنطيسي وقد اقلق خواطرننا ما ذكرتموه فيها عن عجائب التنويم المغنطيسي فما هو تعليلها وما هي حقيقتها

﴿ الجامعة ﴾ استم اتم وحدكم تعجبون من نتائج التنويم المغنطيسي بل جميع الناس يعجبون منها معكم ونحن في جملتهم . والتنويم ليس حقيقة ادبية او علمية حتى نبحث في مقدماتها ونتائجها ونعللها ولكنه امر واقع لا تزال اسبابه مجهولة والواقع لا جدال فيه .



وقد روينا ما روينا عن مستمر نقلاً عن ترجمة له من اوثق المصادر وقلنا في ختامها السطر ٢٤ ما يأتي « وبعض الناس يعزو الشهادة الى مستمر بالرغم عن ثبوت فعل التنويم وذلك لعجزهم عن تعليله ولكن نيس ذلك من الحكمة في شيء اذ كم من الاشياء يجهلها الانسان فليس يصح ان ينكرها لانه يجهلها » وكفى بذلك جواباً عن سوء الكم على اننا مع ذلك نوجه انظاركم الى نقطة في رواية وثبة الاسد في هذا الجزء مختصة بهذا الشأن . فان سياسيتين اين الدكتور جيلبار ربي دون ان يعرف امه او يراها ولكنه كان يتصورها وينظرها في احلامه وافات ذعوله حتى انه ما وقع نظره عليها في المشهد المؤثر الموصوف هناك حتى عرفته وعرفها للعال وركض اليها مع ان اباه الدكتور جيلبار اختطفه منها ليلة ولادته . والمقصود من هذا القول الذي قاله مؤلف الرواية اثبات ان القلب البشري قد يصله وحي عن طريق الدم بان هذا الشخص امك وذاك ابنك دون ان يسبق له معرفة به وهذا من قبيل غرائب النفس كالتنويم المغنطيسي . ولا ريب ان ديماس لما كتب ذلك كتبه كبداء بسيكولوجي يوجه اليه الانظار ويذهب الى امكانه لان الروايات في الغرب دروس بسيكولوجية وادبية وسياسية مزوجة بالفكاهة خلافاً لما عندنا من سوء حفظنا

والخلاصة ان التنويم المغنطيسي امر مدهش وعجيب . ولكنه امر واقع لا نستطيع الآن انكاره كما اننا لا نستطيع تعليله بشهادة العلماء الذين هم شهود عدول لانهم رأوا باعينهم وسمعوا باذانهم ولم يقوم احد لتكذيبهم

## باب الاخبار العلمية

✽ المريح وآراء العلماء ✽

ما شاع خبر الفلكي دوكلاس الذي ذكرناه في مقالة « سكان الارض والسماء » في هذا الجزء وفخواه ان اهالي المريح بعثوا باشارة الى الارض حتى قام العالم نقولا تسلا الشهير يقول انه متحقق انه سيصنع آلة قوية قادرة على ارسال رسالة كهربائية الى المريح ولكنه حائر في اللغة التي يرسل هذه الرسالة بها لانه يجهل لغة المريخيين . وهو لا يشك مطلقاً في ان المريح مأهول . اما مناظره المستر اديسون الاميركي الشهير فانه قال جواباً على



سؤال بهذا الشأن « ان علمه لا يتجاوز جبال حملايا » اي انه يبحث في الارض لا في السماء . وقد روت الجرائد الاوربية عن نقولا تسلا انه كان في هذا الشهر يحرب ارسال تجري كهربائي الى المريخ على احدى قمم الجبال العالية واذا باشارات ترسم على مرآته فقال انها واردة من المريخ . غير ان هذا الخبر لم تثبته المجلات العلمية المهمة

واما الفلكي السير ويليم بيل الانكليزي فانه خطب في هذا الموضوع بعد ظهور خبر الفلكي دوكلاس في لندن فقال انه يستحيل على سكان الارض ان يرسلوا رسالة الى المريخ ويستحيل على سكان المريخ ان يرسلوا رسالة الى الارض لان اكبر الاشياء في المريخ وفي الارض لا تظهر بعضها البعض في اكبر المكبرات الا نقطة سوداء صغيرة لما بينهما من البعد التاسع ( انظر الصفحة ٥١٨ ) فعاد المستر تسلا واكد بعد هذه الخطبة انه سيناطب في السنة القادمة سكان المريخ

وقد التى الفلكي الفرنسي كاميل فلامريون الشهير خطبة بهذا الموضوع في احدى جلسات المجمع العلمي الفرنسي في باريس بعد ورود خبر دوكلاس فغصت القاعة بالحاضرين لسماع اقواله في هذا الشأن حتى اضطروا الى اقفال الباب دون القادمين . وهذه هي المرة الاولى التي جرى مثل ذلك في قاعة المجمع . فاكّد المسيو فلامريون في خطبته ان المريخ ماهول . وان تمدن سكانه ارقى من تمدننا . اولاً لان كل هيئته الخارجية تدل على ذلك وثانياً لان المريخ سابق ارضنا في الانفصال عن الشمس وكتلتها حين التكوين الاول . وبما انه سبقنا في الانفصال فالحياة وجدت فيه قبل وجود الحياة في ارضنا لان قشرته بردت قبل قشرة ارضنا . وبناء عليه يكون قد انقضى على عمرانه وقت اطول من الوقت الذي انقضى علينا فعمرانه بالتالي ارقى من عمرانا

ولكنه قال انه لا يبعد ان يكون النور الذي رآه دوكلاس نور منعكس عن غيوم في جو المريخ لان المريخ اذا انحجب عنا فانه لا ينحجب ابداً بالغيوم التي في جوهه وانما بالغيوم التي في جونا . وفي اثناء ذلك ارى فلامريون سامعه بالنور الكبرياتي على جدران القاعة مناظر من المناظر التي يذهبون الى وجودها في المريخ ومنها الاقنية الهندسية البديعة التي يرونها بالمكبرات والتي يقولون ان اهالي المريخ حفروها لصرف مياه التلج الذائب اليها ولري زروعاتهم رياً في غاية الاثقان منها

هذا مجمل ما وقفنا عليه من آراء العلماء في هذا الموضوع بعد كتابة ما تقدم في الصفحة ٥١٨ من هذا الجزء



## تاريخ الاسبوعين

✽ عيد الجلوس الخديوي ومظاهرة وطنية كبرى ✽ احتفلت الامة المصرية في هذا العام بعيد الجلوس الخديوي احتفالاً لم يسبق له مثيل في مصر واكبر مظاهرة كانت في الحفلات البهيجة التي حدثت في حديقة الازبكية والاوره الخديوية مظاهرة اهداء وسام ذهبي الى سمو الامير الصغير محمد عبد المنعم ولي العهد . فقد تألف وفد من سكان مصر على اختلاف اجناسهم وفيهم الوطنيون والسوريون والاجانب والارمن تتقدمهم لجنة الاحتفال بعيد الجلوس الخديوي ورفعوا الى الجنب العالي الوسام الذهبي الذي ضربوه ليكون الوسام الاول الذي يضعه شعب مصر على صدر ولي عيده . فقبل الجنب الخديوي هذا الوسام برسم نجله الكريم وبالجملة فان الحفلات التي اقيمت في هذا العيد دليل ناصع على تعلق القلوب بحب الجنب الخديوي اعزه الله وازدياد الامة ميلاً الى سموه على ممر السنين والاعوام .

الحوادث الخارجية - كان حرب الترستفال عادت من اولها . فان البوير دخلوا الى مستعمرة الكاب واستثاروا بعض الهولانديين فيها فاعلنت حكومة الكاب الاحكام العرفية في كل الاقاليم وبعث اللورد كيشنر الذي خلف اللورد روبرتس في القيادة العامة بطاب مدداً جديداً ولا سيما من الفرسان فكثرت الخوف في انكلترا من مصير هذه الحرب ولعل ذلك هو الامر الذي احزن جلالة الملكة فيكتوريا فاعلنت صحتها على اثره حتى توفاهما الله الى رحمته كما سنفصل ذلك في الجزء القادم

✽ وفيات ✽ اتصل بنا والجامعة تحت الطبع خبر وفاة المغفور له السيد غنرئيل مطران بيروت ولبنان للروم الارثوذكس ووفاة شاب من اعزاء الجامعة ومحبيها في اسكلة طرابلس الشام وهو المأسوف عليه الشاب الاديب ميشل حكيم . فضاقت نطاق المجلة عن بيان حزننا واسفنا لهاتين الفاجعتين

✽ تنبيه ✽ نوجه الانظار الى اعلان في ظهر المجلة عن يانصيب المشتركين في الجامعة



ثم طلب من المركيز ان ينتظره في القاعة فذهب المركيز في سبيله فالتفت كاليوسترو الى جيلبار وقال له سألتني ماذا يحدث لهذا الرجل فهل تعرف ساحة « الاعنصاب » في المدينة . قال اعرفها . قال فاذهب اليها في ذلك اليوم الذي يشقونه فيها فدهش الدكتور لهذا الكلام . اما كاليوسترو فمد اليه يده مصافحاً ثم اراه كيف يضغط على الزر ليفتح الباب متى اراد الدخول الى القصر وبعد ذلك عاد الى حيث كان ينتظره ضيفه فخرج جيلبار غير مصدق ما سمعه ولكنه مهتوت وغائص في بحار الافكار

## الفصل الرابع

### ✽ الملك في باريز ✽

وكان الملك في اثناء هذه الحوادث سائراً في موكبه مع الملكة الى باريز والشعب حوله يحمل على رؤوس الحراب قطعاً من الخبز عاد بها من فرساليا وذلك لقلّة الخبز في باريز بسبب المجاعة

فاتفق ان ولي العهد الذي تحمله الملكة امه في المركبة قد جاع فطلب من امه كسرة خبز . فنظرت الملكة يمينا وشمالاً مفتشة عن الدكتور جيلبار لطلب منه ان ياتيها بكسرة خبز لولدها . ولكن جيلبار كان في قصر كاليوسترو . فلما لم تجده الملكة سكنت ولم تطلب خبزاً من احد الرجال الذين كانوا امامها . اما الولد فلم يسكت بل اعاد طلبه الخبز من امه . فقالت له الملكة لا يوجد لدينا الآن خبز يا بني فاشار الغلام الى الخبز الذي كان على رؤوس الحراب . فقالت له الام هذا الخبز لحامليه لا لنا وقد جاءوا به من فرساليا اذ ليس لديهم خبز في باريز . فانتبه الولد وقال فهل كانوا يبيتون بلا أكل قبل ذهابهم الى فرساليا فاجابت الملكة ذلك ليس ببعيد لان الخبز قليل في باريز . فالوى ولي العهد راسه وتنهى شفقة عليهم ثم سكنت عن طلب الخبز واغمض عينيه طلباً للنوم

فما احسن هذه العواطف من هذا الولد الصغير وما اتعس هذا الشهيد الذي مات بعد ذلك وهو يطلب خبزاً ليسدّ به رمقه

ثم استمر الموكب سائراً حتى وصلوا الى مدخل المدينة فوقفوا عند الحواجز للاحتفال بدخول الملك فرقصوا واتشدوا واطلقوا بنادقهم في الفضاء مرة واحدة اطلاقاً اربعب ولي العهد واخته الصغيرة فبكيا ونسيا من الخوف الخبز والجوع



وفي اثناء ذلك وقع نظر الملكة على خادمها وبهر التماوي الذي جاء معها من النمسا فامرته ان يسبقها الى قصر التويلري ويعد لهم طعاماً ومكاناً للبيت وقد قالت له هذا القول باللغة الالمانية . وكان الملك يفهم الالمانية ولكنه لا يحسن النطق بها فاجابها باللغة الانكليزية . احسنت بهذا الامر ايها السيدة اما الشعب فانه سمع كلام الملك والملكة ولكنه لم يفهم شيئاً من اللغة الاجنبية فسخط واخذ يغضب على الملك والملكة

ثم ظلوا سائرين حتى وصلوا الى قصر المجلس البلدي فاستقبلهم بالي محافظ المدينة ورحب بالملك فاجابه الملك بقوله « انني كلما قدمت الى باريس قدمت اليها بسرور واثقاً بسكانها » غير ان الملك قال هذا القول بصوت ضعيف من التعب والكل فاخذ بالي يعيده للشعب حتى يسمعه فاعاده ولكنه اهمل قول الملك « واثقاً بسكانها » ولم يقله للشعب فالتفت الملكة اليه وقالت . نسيت كلمة يا حضرة المحافظ فان الملك لم يقل انه ياتي الى باريس بسرور فقط بل قال انه ياتي واثقاً بها وبسكانها ايضاً

فنظر اليها المحافظ ذلك الفلكي الذي كان يحسن القراءة في كواكب السماء ولا يعرف شيئاً من اصول القراءة في وجوه الناس ثم سكت . اما الملكة فانها صعدت الى العرش الذي نصبوه للملك في قصر المجلس البلدي وجلست عليه بجانب زوجها

وكان هذا العرش مكسواً بالخمّل والحريز ولكنه متقلقل متضعع لودن اجزائه وضعف تركيبه فكانه عرش لويس السادس عشر الحقيقي

وفي الساعة العاشرة مساءً اتم الملك زيارته القصر المجلس البلدي وقصد قصر التويلري للتزول فيه . فدخله هو والملكة ونجلاهما ومدام البزابت والكونتس اندري

فوجد الملك كل شيء معداً في القصر ولا سيما طعامه فابتهج واثنى على وبهر لانه كان محباً للطعام كما تقدم ثم جالس الى المائدة واخذ ياكل متلذذاً

اما الملكة فانها علمت من نظرها الى المائدة انهم لم يضعوا صحفة للكونتس اندري اذ لا يجوز ان ياكل احد على مائدة الملك من غير اذنه فالتفت الى الملك وسالته . الا تامر جلالتك بان يوضع على المائدة صحفة للكونتس اندري . فالتفت الملك مدهوشاً وقال . كيف لم يضعوا لها صحفة . نحن الآن ناكل كعائلة واحدة وهي من العائلة . ثم قال . ضعوا صحفة للكونتس

فالتفت الكونتس الى الملك وقالت هل تامرني جلالتم بالاكل امراً . فقال الملك



كلا لا آمرك امراً فقالت اندري فاننا اذن غير فادرة على الاكل ياذا الجلال  
 ففتح الملك عينيه مدهوشاً من ان شخصاً يتعب طول النهار ثم يقول انه غير قابل  
 للاكل وقال لها . كيف لا تاكلين ايها الكونتس مع ما عانيته من التعب والسفر .  
 فقالت الملكة وانا ايضاً است جائعة . فقالت مدام اليزابت ولا انا ايضاً . فزادت دهشة  
 الملك من اناس يتعبون طول النهار ولا ياكلون ثم قال اذا كانت الكونتس غير جائعة  
 فلا ريب انها تعب فاعدوا لها غرفتها . فقالت الكونتس يعدون لي غرفة . كلا فاني اعرف  
 ان المكان ضيق وكروسي واحد يكفيني للنوم . فقال و ببر انهم لم يجدوا سوى غرفة واحدة  
 خالية فاعدوها للكونتس دي شارني

غير ان و ببر لم يقل هذا القول حتي اهتزت له الملكة . ذلك لانها علمت انهم اذا  
 كانوا لم يجدوا سوى غرفة فارغة للكونتس فان هذه الغرفة ستكون لها والكونتس زوجها . اما  
 اندري فانها لم يفتها اهتزاز الملكة بل لم يكن يفت كلا من هاتين المراتين شي من حركات  
 وسكنات رفيقتها

وبعد هنية انحنت اندري باحترام امام الملك والملكة ومام اليزابت ثم سارت الى  
 غرفتها . ولما شبع ولي العهد واخته نهضت الملكة وسارت بهما لتنيمهما . اما مدام اليزابت  
 فبقيت في خدمة الملك

وكانت الغرفة التي جعلوها لاندري محاذية لغرفة الملكة وغرفة ولديها فدخلت الملكة  
 الى غرفتها وما استقر بها المقام حتى غمضت عينها ولي العهد ونام فدخلت به امه الى فراشه  
 والفته عليه بتأن وهدوء ثم نزع ملابس ابنتها ونامتها

ولكن الابنة قبل ان تنام جثت بازاء سريرها واخذت تصلي بسكون وسكوت . ثم نهضت  
 فسالتها الملكة ما لك ابطأت في صلاتك يا تريزه هذه المرة . فقالت الفتاة . رايت ان  
 اخي نام من غير ان يصلي فقلت صلاتي ثم اردتها بصلاته لكي لا ينقص شيء من المطالب  
 التي نطلبها كل يوم من الله للملك ابي



## الفصل الخامس

### ✽ الشمعات الاربع ورمز تخيف ✽

وبعد ان نامت الفتاة وضعت امها على جبينها قبلة خفيفة وغطت جسمها لئلا تؤثر فيه رطوبة هواء الليل ثم خرجت بهدوء من غرفة الولدين الى غرفتها وكان يوجد في وسط هذه الغرفة مائدة عليها شمعدان فيه اربع شمعات موقدة . وهذا الشمعدان موضوع على بساط احمر شديد الاحمرار فجلست الملكة على كرسي بازاء هذه المائدة واخذت تفكر باحوالها

فاستعادت في ذهنها حوادثها الماضية فرات انها ولدت في ٢ نوفمبر سنة ١٧٥٥ وهو اليوم الذي زلزلت فيه الارض في ليشبونه زلزلاً هائلاً قتل فيه اكثر من ٥٠ الف شخص وانهدمت فيه مائتا كنيسة

ثم ذكرت ان اول مكان نزلت فيه في فرنسا حين زيارتها ستوربورج كان مكاناً مفروشاً ببساط عليه رسوم هائلة تمثل " مذابح الابرياء " وقد اكدت في تلك الليلة من التامل في هذه الرسوم حتى خيل لها على النور الضئيل ان ما كانت تراه هو حقيقة لارسم وان تلك الصور اشخاص يُقتل وتُسفك دماؤها هدرًا فصاحت مدعورة واستغاثت ثم سافرت من تلك الغرفة قبل طلوع الصباح

وذكرت ايضاً انها وهي قادمة من هذه المدينة الى باريز لقيت في قصر تافرناي كاليوسترو الرجل المخيف فاثّر عليها تأثيراً هائلاً اذ اراها في زجاجة ماء آلة مخيفة تنثر الرؤوس البشرية بسهولة عظيمة . فبقى في قلبها خوف هذا الرجل

ثم ذكرت انها لما وصلت الى فرساليا ووضعت قدمها على بلاط القصر الملوكي لعلع الرعد في الفضاء عن يسارها لعلمة هائلة اخافت الواقفين حولها وفي جملتهم المرشال دي ريشليه ثم انقضت صاعقة عظيمة ففز المرشال راسه وقال " ليست هذه العلامة علامة خير "

ذكرت الملكة كل ذلك وهي تنظر الى الديباجة الحمراء التي كانت تغطي المائدة التي عليها الشمعدان فاشتعلت تصوراتها وحسبت انها تنظر الى بركة من الدماء . واذا بها ترى على حين بغتة ان احدى الشمعات الاربع الموقدة في الشمعدان قد انطفأت من نفسها ولم يكن يوجد في الغرفة مجرى هواء فيجبت الملكة من هذا الانطفاء ولكنها لم تبال به



فبقيت غائصة في تأملاتها وافكارها في هدوء ذلك الليل وسكونه  
وكانت عيناها شاخصتين الى الغطاء الاحمر الذي كانت تراه كبركة من الدماء . وبعد  
هنيهة رأت نور احدى الشمعات الثلاث قد اخذ يضطرب فرفعت اليه راسها . فرأت  
الشمعة الثانية قد تراوح نورها وامتد ثم انطفأ ايضاً

فافشعر جلد الملكة ولبثت شاخصة بالدخان الذي كان ينبعث منها . واخذت تتساءل  
ما الذي يطفئ هذه الشمعات . فنصورت ان هذه الشمعات الاربع تمثل الملك والمملكة  
وولديهما . وكان هذا النصور قريباً من ذهنها في ذلك الزمان والشعب ثأر من كل جهة  
فجري الدم بارداً في عروقها عند تصورها ذلك وانتفضت كما ينتفض عصفور بلله القطر .  
ولكنها ارادت ان تسكن بالها وتريح خاطرها فقالت في نفسها ان ما حدث قد حدث  
بالصدفة واي امر غريب في ان تنطفئ شمعتان بين اربع شموعات

على انها ما اتمت هذا التأمل حتى دب المرض بالشمعة الثالثة وضعف نورها فذعرت  
الملكة هذه المرة وتراجعت وهي شاخصة الى الشمعة الضعيفة . فرأت ان نورها قد اخذ  
يستطيل ويندلع لسانه ثم يضعف ثم يستطيل ثم يضعف . وبعد ذلك تلاشي من  
نفسه وانطفأ

فنهضت الملكة حينئذٍ والخوف آخذ منها كل ماخذ وكادت تسنغيث من الذعر  
والخوف . ولكن الشمعة الرابعة كانت لا تزال موقدة والنور مؤنس للوحشة فعادت وجلست  
وهي خافقة القلب مرتعدة الفرائص

وما كادت تستقر في كرسياها الا ونور الشمعة الرابعة قد انطفأ من نفسه على حين بغتة  
كأن جناح غراب الموت مسه فجأة فاطفأه وصار ظلام في الغرفة  
فصرخت عند ذلك الملكة من اعماق صدرها ثم حاولت النهوض فسقطت على  
الارض مغنى عليها

وما كاد يخرج صوت الملكة من صدرها حتى انفتح باب غرفة الكونتس اندري ودخلت  
منه الكونتس بثوب النوم فرات على النور المنبعث من باب غرفتها جثة الملكة مطروحة على ارض  
الغرفة فبادرت اليها فحملتها باحترام وتأنٍ والقتها على سريرها . ثم تناولت من جيبها زجاجة  
فيها ارواح منعشة ووضعتها على انف الملكة . ثم كررت هذا العمل فافاقت الملكة بعد بضع  
دقائق وقالت وهي تجهل ما تقول — رحماك انقذيني

فاجابت الكونتس اندري . جلالتك في امن وسلامة ياسيدي فلا تخشي شراً



فكأن صوت اندري قد نبه الملكة الى نفسها فرفعت راسها ولما ابصرت الكونتس قالت لها  
بهدهوء شكرًا لك ايها الكونتس . لا تنعبي بالعناية بي . اذهبي الى غرفتك ونامي براحة  
فعلت اندري ان الملكة تامرها بالذهاب قطعياً فنهضت وقالت انا ذاهبة ياسيدي  
ولكنني لا انام بل ابقى ساهرة على راحة جلالتك  
ثم خرجت تمشي بخطى ثقيلة هادئة كأنها خطى التماثيل لو كانت التماثيل تمشي

## الفصل السادس

### سيباستيين جيلبار

وفي مساء اليوم الذي جرت فيه هذه الحادثة جرت حادثة اخرى في فيله كوتريه  
اقلقت الخواطر في مدرسة الاب فورتيه . ذلك ان التلميذ سيباستيين ابن الدكتور جيلبار  
قد فقد من المدرسة

وقد فتشوا عنه في كل الضواحي وبحنوا في كل الاحراش فلم يجدوه فاستاء الاب  
فورتيه من هذا الامر لانه كان يعلم المسؤولية التي عليه

اما سيباستيين فلقراره سبب لا بد من ذكره . وهو انه سمع الاب فورتيه في ذات  
يوم يحدث كاهن القرية بشأن ثورة العامة وهجومهم على قصر فرساليا فابلق الاب فورتيه  
الكاهن انه قد تالف حزب جديد من انصار الملكية لمقاومة الثورة وسيبرز هذا الحزب قريباً  
ثم ابالعه تفاصيل حادثة فرساليا وذكر له عدد الجرحى والقتلى

فلما سمع سيباستيين ذلك وكان يسمعه اتفاقاً في زاوية والراهبان في شاغل عنه ثارت  
نفسه كلها واضطرب خوفاً من ان يكون ابوه قد قتل في جملة من قتلوا لانه كان لا يجهل  
مقامه في قصر الملك . فانتظر حتى جن الظلام فخرج سراً من المدرسة وسار ركضاً الى  
قرية هرامونت

واذا ذكرنا هرامونت عمت انه سار لمشاهدة صاحبنا انج يتو

الا ان الولد لم يجد بيتو في غرفته من سوء حفظه فانتظره طويلاً فلم يات . فجلس  
حينئذ على مائدة هناك واخذ قلماً ثم كتب الى بيتو كتاباً مطولاً اظهر له فيه مخاوفه  
وسبب عزمه على السفر الى باريز وبعد ذلك طوى الكتاب وتركه على المائدة ثم خرج من



الغرفة في نحو الساعة التاسعة مساءً وانطلق مسرعاً على طريق باريز  
ولم يدخل اخوف قلب هذا الولد من سفره منفرداً وحده في ظلام الليل البهيم لان  
الذي يكون ابن جيلبار واندرى يكون رجلاً وهو في سن الصبي  
وانما كان سيباستيين مستوحشاً لانه كان يجهل الطريق المؤدية الى باريز . وما زاد  
وحشته انه ما صرف ساعة في السير السريع حتى وصل الى ملتقى طريقين مختلفتين كل واحدة  
منهما تؤدي الى بلد . فحار في امره لانه كان يجهل ايها طريق باريز ولم يكن احد في  
الطريق ليساله فجلس حزينا كئيلاً على حجر هناك

ولم يستقر به الجلوس حتى سمع سيباستيين اصوات حوافر خيل على الطريق فنهض  
الولد بثبات جاش ناظراً الى جهة الصوت فما لبث ان بان له فارسان واحد منقدم والثاني  
متاخر فلما وصلا اليه برزلهما سيباستيين الى وسط الطريق فمد الفارس الاول في الحال  
يده الى مسدسه فبادره سيباستيين بهذا الكلام

— عفواً ياسيدي فاني لست لصاً وانما انا ولد قاصد باريز وقد تهت عن الطريق  
فهل لك ان تدلني اليها

وقد قال سيباستيين هذا القول برصانة وقوة اثرنا في نفس الرجل المخاطب . فادنى  
منه فرسه واجابه ما الذي اضلك يابني نحن قاصدون باريز مثلك فاسلك الطريق  
التي نسلكها

فاجاب سيباستيين شكراً لك ياسيدي وذهب في السبيل الذي دله الرجل عليه  
ولكن لم يخطُ سيباستيين خطوتين حتى قال الفارس الثاني للاول اما عرفت هذا  
الولد ياسيدي ايزيدور فانه سيباستيين ابن الدكتور جيلبار الذي كنا نشاهده احياناً مع  
كاترين . فاجاب الفارس الاول اصبتَ اصبتَ وقد عرفته الآن ثم نادى . سيباستيين  
سيباستيين . فوقف الولد وعاد راجعاً وقال . نعم عرفتك يامسيو ايزيدور وانني اعيد لك  
شكري . فعدنا ايزيدور منه وقال له وماذا انت ذاهب تصنع في باريز يابني . فاجاب الولد  
علمت ياسيدي ان الشعب هجم على قصر فرساليا وقتل بعض من فيه وقد خشيت على ابي فقصدت  
السفر الى باريز للثبث من ذلك

فتنهذ الفتى ايزيدور لما سمعه من ارتياب سيباستيين بقتل والده لانه هو كان يعلم ان  
اخاه قد قتل ولم يبقَ مجال للارتياب في مقتله . ثم قال لسيباستيين . ولكن الطريق  
طويلة يا ولدي والوقت ظلام فهل لك ان تركب وراء خادمي على جواده



فاجاب سياستيين جواب من 'جرح في عزة نفسه شكرًا لك ياسيدي  
 فشعرايزيدور بانه جرح كبرياء الولد فقال بل لدي خاطر آخر اقرب من الاول وهو اني  
 احب رفقتك ومخادتك على الطريق فاركب ورائي على فرسي ومتى وصلنا الى المحطة الاولى  
 اخذنا مركبة وسرنا في طريقنا  
 فرضي سياستيين بهذا الامر فاردفه ايزيدور وراءه ثم سار الجوادان بالثلاثة مخبان  
 خبيًا على طريق باريز

## الفصل السابع

✽ الخيال العجيب حقيقة متجسمة ✽

وفي الساعة الخامسة من مساء اليوم التالي وصل ايزيدور وسياستيين الى قصر  
 التويلري في المركبة التي استأجرها من دامارتين  
 فصعدا الى القصر ليسألا الواحد عن اخيه الكونت دي شارني والثاني عن ابيه  
 الدكتور جيلبار  
 وكان لا فاييت يشدد حراسة الملك ولذلك كان النفوذ الى القصر امرًا صعبًا جدًّا  
 ولكنه كان سهلًا لاييزيدور دي شارني اذ يكفي الاذن له بالدخول ان يذكر اسم عائلته  
 ولما صعد ايزيدور وسياستيين الى القصر ادخلهما احد الحراس الى غرفة للانتظار  
 فيها تجلس سياستيين على مقعد هناك واخذ ايزيدور يحظر في الغرفة ذهابًا وايابًا  
 وبعد هنيهة قدم احد الحراس وابلغها ان الكونت دي شارني في غرفة الملكة وان  
 الملك مختلر باحد اطبائه فرمبا كان هذا الطبيب الدكتور جيلبار  
 فتنفس سياستيين الصعداء لانه علم انه سي شاهد اباه سالمًا بعد حين  
 وبعد بضع دقائق دخل حارس ثانٍ وقال : اين الفيكونت دي شارني فاجاب ايزيدور  
 هاءنذا . فقال الحارس ان جلالة الملكة قد امرت بان تذهب لمقابلة اخيك في غرفتها  
 فالتفت ايزيدور الى سياستيين وساله ان ينتظره لانه سيعود بعد هنيهة ثم دخل وراء  
 الحارس قاصدًا غرفة الملكة  
 فبقي سياستيين وحده  
 والعادة انه اذا بقي سياستيين وحده تتراوح في دماغه جميع التصورات التي تصور هافي



حياته وتعود اليه الخيالات التي علمنا امرها فيبقى ساعة او ساعتين مبهوتا متاملا غائضا في  
بحار الافكار والخيالات . فحضرت هذه المرة الخيالات ايضا فاستسلم اليها

فذكر رياض فيلله كوتر به واحراشها حيث كان يرى الرؤى التي يرنح اليها . ذكر  
تطوافه في ذلك الخلاء العظيم تحت ظل الاشجار الباسقة ينشد الخيال البخاري الذي  
ينقلب بعد ذلك جسما بشريا . ذكر تلك المرأة التي ما فتى يراها في احلامه ورؤياه  
ويركض وراءها في الاحراش ويدعوها امه

فارتاحت نفس سيياستيين الى هذه الذكرى فلبث مبهوتا غائضا في افكاره كالعادة  
وهو يقول مردد آبين شفتيه . امام . امام

ولكن لم يحضر في ذهنه خيال تلك المرأة التي كان يراها في الاحراش تركض امامه  
وهو يركض وراءها وما ردد قوله امام امام مرتين بين شفتيه حتى انفتح باب تجاهه وظهرت  
فيه تلك المرأة نفسها

الا ان هذه المرأة كانت هذه المرة حقيقة لا خيالا

اي انها كانت من لحم ودم لا من بخار دماغى او وهم تصويري

وكان سيياستيين حين انفتح هذا الباب ينظر اليه من غير قصد ولذلك فان المرأة  
لما ظهرت في الباب اول ما وقع نظره وقع عليها

فاجفل سيياستيين ونهض مذعورا وقد دب في عروقه روح جديدة فجعل ينظر  
الى تلك المرأة وقلبه يخفق خفقانا شديدا

اما هذه المرأة فانها خرجت من الباب بعظمة تحاكي عظمة الملكات ثم سارت مسرعة  
بقامة هيفاء مستقيمة كالرئخ او كالالف وبهيئة تجعل في النفوس تأثيرا لا يزيله شيء

وقد اجتازت القاعة دون ان تنظر الى سيياستيين او تعلم بوجوده

فازداد سيياستيين التهابا وحرقة . ولما خرجت من الباب الخارجي ثارت نفسه كلها  
وخشي ان تفلت من يده مع انه قد قضى سنوات طوالا وهو يبحث عنها ويتلهب  
للوصول اليها

ولذلك وثب من الغرفة مقنفا آتارها

اما المرأة فكانت منقبضة النفس حزينة . فلما سمعت صوت اقدام وراءها اسرعت في  
المسير فرارا منها

فلما اسرعت هال سيياستيين اسراعها خوف ذهابها منه فصاح بها . مدام . مدام



فلما وقع هذا الصوت في اذني المرأة ارتعدت فرائصها وظهر التاثر على جسمها فازدادت اسراعاً

فوثب سيباستيين من سلم غير السلم التي كانت تنزلها وصار يركض وراءها . غير ان المرأة ما لبثت هنيهة ان وصلت الى مركبة هناك ففتحت بابها والقت نفسها فيها ولكن سيباستيين لم يدعها تسافر في المركبة حتى وصل اليها قبل ان تقفل بابها فدنا منها وهو يلهث من التعب وعيناه تقدرحان شرر الذكاء في وجهه ثم اخذ ذيل ثوبها وجعل يقبله ويقول . آه ياسيدي . آه ياسيدي

فالقت المرأة عند ذلك نظرها الى وجه هذا الفتى الجميل الذي اخافها صوته وجعلها تفر من وجهه ثم قالت له بصوت يبدو فيه التاثر ماذا تريد مني ايها الفتى ولماذا تركض ورأني فاجاب سيباستيين اريد مشاهدتك وثقبيلك . ثم قال بصوت ضعيف كمن يهمس همساً . اريد ان ادعوك « امي »

فارتعدت هنا فرائص المرأة لهذه الكلمة فصاحت صيحة خفيفة ثم مدت يديها اليه كأن وحياً نزل عليها فتناولته وعانقته والصقت شفيتها المرتجفتين المضطربتين على جبهته الملتهبة ثم انها ضمته الى صدرها بقوة كأنها خافت ان يأتي احد وياخذه منها وجذبه الى المركبة بمركبة عنيفة وصاحت بالسائق

— الى منزلي في شارع كوك هيرون نمرو ٩

فراحت المركبة في الشوارع كالبرق الخاطف

اما المرأة فانها التفت الى فتاها وسالته وماء الحنو الوالدي يتفرق في عينيها . ما اسمك . فاجاب اسمي سيباستيين . فعانقته وقالت تعال تعال ياسيباستيين الى قلبي ثم انها استلقت على المركبة استلقاء من يكاد يغى عليها وضمت سيباستيين الى صدرها وجعلت تقول ورأسها بازاء رأسه : ما هذا الذي اشعر به الآن يارباه . اهذا ما يسمونه السعادة

وكانت هذه المرأة هي الكونتس اندري زوجة الكونت دي شارني



## الفصل الثامن

### ✽ منزل اندري ✽

راينا ان اندري سارت بسياسيتين الى منزلها في شارع كوك هيرون ولذلك سبب لا بد من ذكره . فانه جرت العادة ان نقيم نساء الملكة في القصر الملكي لا في منازل خاصة فكيف انقلت اندري الى منزل خاص

سبب ذلك ان اندري كانت تشعر بان مقامها في قصر الملك بجانب الملكة اصبح ثقيلاً عليها لما بينها وبين الملكة من العواطف المختلفة بشأن زوجها الكونت دي شارفي الذي تقدم لنا القول انه زوجها بالاسم والا كليل فقط ولكنه في الحقيقة ليس زوجاً لها . فلما اغمي على الملكة في ليلة الشمعات الاربع وابعدها الملكة عنها على الوجه الذي مر ذكره زاد هذا الامر مقامها بجانب الملكة صعوبة على صعوبة فعزمت في تلك الليلة ان تترك قصر الملكة وتسكن وحدها

فلما طلع الصباح ارسلت احدى نساءها الى المنزل الذي ورثته من ابيها في شارع كوك هيرون وامرتها ان تعدّه لتقيم فيه . ولما اتمت الخادمة ذلك دخلت اندري على الملكة وابلغتها رغبتها في المعيشة وحدها للاهتمام بصحتها فلم تلح الملكة ببقائها عندها الا الحاح من تريد ان لا يقال انها قصرت في استبقائها فودعت اندري الملكة وخرجت تائرة النفس من لديها . وفي خروجها لقيت سياسيتين في القاعة وجرى لها معه ما تقدم لنا تفصيله

فكان سياسيتين قد جاءها في حينه لولا انفصالها عن الملكة واعادها منزلها لما كان لها ان تبقى عندها

ولما وصلت مركبة اندري الى هذا المنزل كانت اندري قد شبت من سياسيتين ضمناً وثقيلاً فوثبت الى الارض كالغزال النافردون ان تنظر السائق ليفتح لها باب المركبة ثم اخذت سياسيتين بيده ودخلت به المنزل بسرعة

وكانت نقول في نفسها وهي داخلة . لقد عاد ولدي اليّ . لقد سرق في ليلة مظلمة من هذا المنزل نفسه والآن يعود اليه نفسه . وهو يعود اليه بانجوبة سماوية دون ان يدلني احد عليه او يدلّه احد عليّ



ولما اغلقت اندري باب منزلها استسلمت حينئذ الى عواطفها الوالدية فالتفت الى  
سيباستيين وقلبا يقطر حنوا وعيناها تترقرقان بالدمع وقالت له بصوت من لا يصدق  
ان ما يراه حقيقة لا خيال  
اذا هذا انت يا ولدي

ولم يكن سيباستيين باقل ارتياحا الى مشاهدة هذه المرأة التي يدعوها امه وتدعوه  
ولدها فاجابها باسماء منشرحاً نعم يا اماء  
ففعلت كلمة « اماء » التي لم تسمها هذه المرأة قط قبل الآن في نفسها فعل الكهر بائية  
في الاجسام فاكتبت على ولدها تضحك وتقبله وهي لا تصدق انه هو

ولما عاد اليها رشدها التفت الى الغرفة التي كانت فيها وقالت وهي تهز راسها . هنا . هنا  
فسالها سيباستيين ماذا تريد يا اماء بقولك هنا . فاجابت اندري  
اريد بقولي هنا انك كنت ههنا لما سرقوك مني منذ ١٥ سنة . لقد ولدتك في هذه  
الغرفة وسرقوك من هذه الغرفة والآن تعود الى هذه الغرفة باعجوبة سماوية

فقال سيباستيين . نعم باعجوبة سماوية يا اماء وبوجي سماوي . لاني لولم اشعر  
بالخوف على حياة ابي لم اسافر من المدرسة ولم اقصد باريز ولم اصل الى مفترق الطريق في  
الظلام فابقي حائراً عنده . ولولم اصل الى هذه الطريق في الظلام لما وجدت المسيو  
ايذورد دي شارني ولولم اجد له لما كان اردني وراءه وجاء بي الى التويلري ولولم اجي  
الى التويلري لما رأيتك ولما رأيتني ابداً

وكانت اندري تصفي اليه بارتياح شديد . ولكنه لما قال « لو لم اشعر بالخوف على  
حياة ابي » انقبضت نفس اندري وظهر على وجهها شعور غريب فانغمضت عينيها  
لتخفي انقباضها

ثم انبسطت نفسها لما قاله في آخر كلامه . وسالته علمت الآن كيف لقيتك يا سيباستيين  
فقل لي كيف عرفتني

فضحك سيباستيين واجاب هذا امر غريب يا امي لاني لا اعرف كيف حدث .  
فقال اندري ولكن من قال لك حينئذ انني امك . فاجاب قال لي ذلك قلبي .  
فتفتحت اندري ذراعيها وضمته الى صدرها ضمّاً شديداً قائلة — تعال الى قلبي

ثم سالته . ولكن لم ترني قبل الآن ابداً  
فاستجمع سيباستيين قواه لدى هذا السؤال وقال اسمعي يا امي لاقص عليك امراً



غريباً . فاني اعرفك منذ عشر سنوات

فدهشت اندري . وقالت كيف تعرفني منذ عشر سنوات ولم تأت اليّ او لم تبلغني خبر وجودك . فقال سياسيتين . اسمعي لاخبرك كيف كنت اعرفك . انني ارى في بعض الاحيان اموراً عجيبة اسميها احلاماً اما ابي فيسميها مرضاً دماغياً

فلما لفظ سياسيتين كلمة « ابي » شعرت اندري كأن سهماً رزّ في قلبها

فاستأنف سياسيتين الكلام قائلاً . وذلك انني كلما اصبحت منفرداً وحيداً في حرش اوفي مكان هادئ صرت اتامل تأملات غريبة وارى روى عجيبة فيتمثل لي في اول الامر شي من البخار امام عيني ثم يكبر هذا البخار ويتجمم فيصبح امرأة شبيهة بك في ملامحك . في قامتك ووجهك وبديك وكل ما لك . فحينئذ انهض مسرعاً من مكاني واركض وراء هذا الخيال الذي يكون امامي وهو يركض مني . وقد اقطع مسافات بعيدة راكضاً وانا اتاديه يا امي يا امي وهو يركض مني ملتفتاً من حين الى حين اليّ ولا ازال كذلك حتى اسقط على الارض من التعب والجهد فتزول حينئذ هذه الرؤيا . هذا سبب قولي لك انني اعرفك من عشر سنوات ذلك انني ارى هذه الرؤيا من عشر سنوات . ولما رايتك الآن في قصر التويلري حين خروجك من الباب الذي كان امامي عرفت انك انت هو الخيال الذي كنت اراه في احلامي واممي امي . فلم يبق عندي ريب انك امي . ولكن كيف عرفتني انت

فقال اندري انا كنت اقل سعادة منك يا بني لانني ما كنت اراك لا في الحقيقة ولا في الخيال . ولكنني لما اجنزت القاعة التي كنت جالساً فيها شعرت دون ان اراك بقشعريرة عرتني . ولما سمعت وقع اقدامك ورأيت احسست بانفعال عظيم في نفسي ولما ناديتني « ياسيدي » كدت اقف لك وحينما دعوتني « يا امي » كاد يغى عليّ . ولما استك عرفت انك ولدي

فقد سياسيتين يديه وعانق امه وقبلها ثم قال لها . قد اجتمعنا الآن فلا نفرق

فيما بعد

وكانت اندري قد نست المستقبل فلم تنظر الا الى الماضي والحاضر فلما تكلم سياسيتين عن المستقبل عرّتها قشعريرة واصبحت متاملة مبهوتة . ثم قالت متنهدة . انني اباركك يا بني اذا كنت قادراً على ابقاء شملنا مجموعاً

فقال الولد نعم انا كفيل بذلك ولكن دعيني اصنع ما اريد . قالت ماذا تريد ان



تصنع قال مصالحتك مع ابي على شرط ان تقولي لي سبب افتراقكما  
ولكن الولد ما لفظ هذا الكلام حتى اصبحت اندري صفراء كالاموات . ولما رأى  
سيباستيين انها بقيت ساكنة قال . على ان السبب مهما كان عظيماً فاني ازيله لان ابي  
يجبني ودموعي كفيلة بارضائه مهما كان غاضباً وساخطاً

فازداد اصفرار اندري وانقباض نفسها : فقالت كلا ثم كلا  
فقال الولد اسمعي يا امي انني قادر على كل شيء فانا آخذك بيدي واذهب باكيًا الى  
ابي الذي يعبدني كما قلت لك واقول له يا ابي هذه امي انظر ما اجملها والطفها فانا اريد  
ان تصالحها

فما لفظ سيباستيين هذا الكلام حتى وثبت اندري مذعورة ودفعت سيباستيين عنها .  
فنظر اليها الولد نظرة دهشة واستغراب فقالت اندري . كلا . ثم كلا . لا تحادثني  
عن هذا الامر

فذكر الولد حينئذ ما قاله له ابيه بانزق يوماً من الايام « ياسيباستيين لا تكلمي بعد  
الآن عن امك » فلبث الولد مبهوتاً لا يعرف لهذا اللغز حلاً . ولكنه سال امه بشيء من  
الرصانة وثبات الجاش لماذا لا تريدن ذلك

وكانت اندري حينئذ في اقصى درجات الغضب والهياج فاجابته تسالني لماذا لا ارد  
ذلك . لا لا . دع هذا لانك لا تعرف شيئاً

فاجاب الولد مصرّاً بل اريد ان اعرف لماذا لا تريدن  
وكان الغضب قد فطخ في صدر اندري فلم تعد قادرة على كظمها في نفسها فصاحت  
ملء فمها . تريد ان تعرف السبب فانا اقله لك . انني لا اريد ان ارى اباك لانه رجل  
شقي تعيس لثيم

فوثب سيباستيين عن الكرسي وثبة السبع فاصبح تجاه امه وجهاً لوجه ثم صاح بهما .  
انقولين هذا القول عن ابي ايتها السيدة . عن ابي الدكتور جيلبار نقولين كذلك . عن  
ابي الذي رباني واعطاني كل شيء وجعلني اكون كما انا الآن . نقولين هذا القول . اذن  
انا مخطئ لانك است امي

ثم هم الولد بالوثوب الى الباب للخروج منه . فوقفته اندري متعلقة به وقالت له . اسمع  
اسمع ياسيباستيين . ان هذا امر لا تستطيع ان تفهمه . ولا تقدر على الحكم فيه  
فالنفض الولد للتخلص من يديها وقال . دعيني دعيني فاني ما عدت احبك



فصاحت حينئذ اندريه عند هذا الكلام . ولكنها خنقت صياحها في فمها  
 لصوت مركبة وقفت على باب منزلها  
 فاصفت اندري ناظرة الى جهة الباب واذا بالبواب قد دخل بعد هنيهة وقبعته في يده  
 وقال لها ان حضرة الكونت دي شار في يطلب مقابلة الكونتس  
 فصهقت اندري لهذه الزبارة الفجائية فغذبت سياستيين بعنف من يده الى غرفة  
 نومها وقالت بسرعة ادخل ادخل يا ولدي ولا تدع احد يراك او يعلم بوجودك . ادخل  
 فساقت عليك كل شيء . لا لا . لا اقض عليك شيئاً لانك لا تفهم شيئاً من ذلك ولكنني  
 اقبلك واطمئن الى صدري ففعلت انك ولدي  
 ثم تركته في الغرفة واقفلت الباب عليه وخرجت . وبعد ذلك جلست في كرسيها  
 واهية القوى خائفة العزم من شدة التأثير والانعزال وامرت البواب بصوت اظهرت فيه  
 الثبات الجاش ان يدخل الكونت دي شارني زوجها

## الفصل التاسع

### الرجل وامرأته

وبعد دقيقة دخل الكونت دي شارني . وكان مرتدياً بالسواد حداداً على اخيه .  
 ولكن الحداد لم يكن في ثيابه بل كان في وجهه ايضاً لما كان عليه من آثار الاصفرار والدموع  
 ولا شيء يزيد في جمال الوجه الجميل مثل الدموع والتأثير الذي تجعله فيه ولذلك كان  
 وجه دي شارني في هذا اليوم في غاية الجمال  
 فنظرت اليه اندري من بعيد برصانة وثبات جاش . اما دي شارني فدنا منها كما  
 كان يدنو الرومان واليونان من تمثال ديانا الجميلة . فلما وقع نظره عليها اغمضت عينيها  
 هنيهة ثم فتحتها فابصرت زوجها واقفاً لديها  
 وحينئذ دخل البواب وسأل هل يذهب السائق ام يبقى في انتظار حضرة الكونت  
 فنظر دي شارني الى اندري ليعلم من نظره اليها ماذا يجيب السائق . فرأى نظر  
 اندري مبهماً غامضاً فتنهد وقال للبواب . بل فلينتظر  
 فخرج البواب واغلق الباب فكانت هذه هي المرة الاولى التي وجد فيها هذان الرجلان  
 منفردين وجهاً لوجه



فافتتح دي شارني الكلام بقوله • عفوا ياسيدي اذا كدرت صفوك زيارتي الآن  
فانني مامور بها من لدن جلالة الملك  
فاجابت الكونتس بل يسرني ان اراك ايها الكونت وما كنت اتوقع زيارتك الآن  
لاني علمت انك عند الملكة

وقد لفظت الكونتس اسم الملكة ووجهت نظرها الى عينيه لنقرأ فيها ماذا تخبره هذه  
الكلمة في نفسه • فهم دي شارني مرادها واجاب • يسرني ياسيدي كل السرور ان  
تكوني افكرت بي وسأت عني • اما زيارتي للملكة فلم تكن مرضية  
فانتبهت اندري هنا كل الانتباه وفتحت عينها ثم سألته كيف لم تكن زيارتك مرضية •  
قال لان الملكة امرتني بالابتعاد عن باريز وقد عصوت هذا الامر

فزادت دهشة اندري وقالت كنت انتظر ان تامرک الملكة بالاقامة بجانبها لا ان  
تامرک بالابتعاد عنها • وكيف استطعت ايها الكونت ان تعصي امر الملكة  
فهم دي شارني مراد زوجته بقولها « كيف استطعت » فتنهد واجاب ان الملكة  
ارادت ارسالي في مهمة الى تورين لمقابلة الكونت دارتوي والدوق دي بوربون اللذين  
برحاً فرنسا فرفضت ذلك لاني اشد نفعا في فرنسا مني في خارجها وقد اقترحت عليها ان  
ترسل مكاني اخي ايزيدور دي شارني الذي قدم اخيراً الى باريز فرفضت فحكمت الملك  
في هذا الامر فحكم لي

ولما كان الملك مجتمعاً بالملكة سالها عنك فاجابته انك خرجت من القصر فدهش  
الملك وسالها اين نزلت فاجابت انها لا تعلم فزادت دهشته وعلم انه حدث بين الملكة وبينك  
امر فامرني ان آتي اليك واطلب منك ان تذهبي لمقابلته • وقد قال لي انه لا بد ان  
تذهبي اليه ولو اقتضى ذلك ان يحضر هو نفسه ويعود بك  
فاطرت اندري ثم اجابت شكراً للملك على تعطفه والنفاته فلا ريب انه ذو  
خلق كريم

فقال دي شارني نعم انه ذو خلق كريم • وقد ابكاني كرم نفسه في هذا الصباح فانه  
بعد ان امرني بالحي الى هنا لمقابلتك والعودة بك استوقفتني حيناً هممت بالذهاب ومدت الي  
يده قائلاً • نسيت ان احادثك بالامر الذي كان يجب ان اجعله مقدمة الحديث وهو  
مصابك الذي البسك الحداد • ولكنه من سوء الحظ مصاب لا يجدي فيه كلام الناس  
وان كانوا ملوكاً • فانا لا سبيل لي الى تعزيتك عن وفاة اخيك الذي قام بواجباته



# المحنة

( السنة الاولى )

( الجزء العشرون )

الاسكندرية ١ يناير ( كانون ثاني ) سنة ١٩٠٠ — الموافق ٢٩ شعبان سنة ١٣١٧

## القرن العشرون

( وماذا عمل القرن التاسع عشر )

يصدر هذا الجزء من الجامعة يوم انتهاء القرن التاسع عشر ودخول القرن العشرين .  
فوداعاً ايها القرن الراحل وسلاماً ايها القرن القادم . لقد نزل الاول في مهاوي التاريخ  
وظلعت غرة الثاني طلوع مولود جديد على الوجود . فبارك هذا المولود  
وقد جرت عادة قدماء المصريين انهم عند موت ملوكهم يجتمعون فيتبادلون آراءهم في  
الساحات العمومية بشأن الملك الراحل عنهم منقدين حكمه واعماله ذامين منها ما يوجب  
الذم ومثنيين على ما يوجب الثناء . والقرن التاسع عشر هو الآف منا بمثابة ميت فليس  
يخلو من فائدة ان ننظر في اعماله وما تم في عهده من خير وشر  
ولسنا نصرّف الفكر الى الامور المادية فقط فنجعل الكلام مقصوراً على تاريخ الاختراعات  
العظيمة التي اخترعت في هذا القرن والاكتشافات العجيبة التي اكتشفت . كلا فان هذه  
الامور المادية ليست الا ثمرة حياة هذا القرن الادبية . لذلك ننظر في اعاق هذه الحياة  
الادبية ليكون كلامنا شاملاً جميع انفاس القرن التاسع عشر . وتوصلاً لذلك نقسم الكلام



الى ثلاثة اقسام : كلام على عالم السياسة . كلام على عالم العلم . كلام على عالم الادب . فنقول

\*\*\*

﴿ اعمال القرن التاسع عشر السياسية ﴾ \* ولد هذا القرن على لبيب الثورة الفرنسية ومدافع نابوليون يدوي صداها في الجهات الاربع . ومن غريب الاتفاق ان تنشر في آخر يوم من القرن التاسع عشر تفاصيل اهم حادث سياسي حدث في بدايته وهو فتح الشعب للباستيل كما ترى في قسم الرواية . وقد كانت من تأثير هذه الثورة انها وضعت اساس الحرية في العالم على اسس ثابتة لا تتزعزع وفتحت عيون الامم في الشرق والغرب فكان تلك الشعلة التي احترقت فرنسا حيناً من الزمان قد انارت الدنيا بأسرها

نخفت وطأة الاستعباد وخاف الملوك سوء المنقلب فاصبحوا يعتبرون الرعية ابناً لهم لا خداماً وعبيداً يسوءونهم ما تسام الانعام من الذل والحيف . وسقطت الحاجز العظيمة التي كانت بين الطبقات فاصبح الشريف شريفاً باده لا بنسبه وتساوى الناس لدى القانون ومن تساوا عرفوا انهم اخوان بعضهم لبعض لا خصوم واعداء

ثم اتسعت حلقة هذا الاخاء بحكم التاموس الطبيعي وبواسطة مبدأ الحرية والمساواة الذي تقرر في العالم . فقال الشارعون اذا كان من حقوق الفرد ان يكون حراً مساوياً لغيره في الحقوق والواجبات وجب ان يكون الشعب كذلك فشأ من هذا القياس الصحيح حق كل امة في الاستقلال والمساواة . فاسقطت عن اعناق الامم نير العبودية السياسية كما اسقطت عن اعناق الافراد نير العبودية الاجتماعية . فكان ذلك منشأ ثورات شديدة زعزعت لها اسس الارض وانكسرت فيها قيود امم كثيرة فاصبحت حرة مستقلة تحت قبة السماء

ولا ريب ان عمل القرن التاسع عشر من هذا القبيل ناقص نقصاً عظيماً ولكن هذا القرن عمل كل ما كان يستطيع عمله . واذا لم يكن له من فضل غير المناادة بالحرية والمساواة للافراد والشعوب لكفاه ذلك فضلاً على القرون الخالية . ولكنه لم ينادر بذلك فقط بل اعطى الافراد والشعوب قوة توصلهم الى اغراضهم اذا راعوا النوااميس الطبيعية واتبعوها بلا افراط ولا تفريط

﴿ اعمال القرن التاسع عشر العلمية ﴾ \* وقد كان لاعماله السياسية تأثير عظيم على اعماله العلمية . ولا نقول ان العلم كان غير موجود قبله فان اهم اسس العلوم الطبيعية لم توضع في القرن التاسع عشر بل قبله . ولكن امتاز القرن التاسع عشر بكونه اطلق العقول



من القيود وهدم الحواجز القوية التي كانت تحول دون نموها وتقدمها . فقد روى الفيلسوف جول سيمون ان التعليم في فرنسا كان في القرن الثامن عشر وما قبله محصوراً في طبقة الاشراف والوسط في حين ان جمهور الشعب كان في ظلام من الجهل والغباوة . وقال هذا الفيلسوف مستشهداً على فضل هذا القرن « انني الآن اشغل مقاماً من اسمى مقامات بلادي (عضوية مجلس الشيوخ) ولكنني لولا الثورة الفرنسية التي اطلقت قيد العقول لكنت الآن اما صاحب صناعة يدوية في قريتي او عضواً في احدى الجمعيات الاكاديمية »

ومن نتائج هذا الاطلاق الذي اشار اليه الفيلسوف عناية الحكومات ببناء عامة الشعب كما تعنى ببناء خاصته . وهذا منشأ التعليم الايجابي المجاني الذي اتبعته الامم الغربية مع انه لم يبق احد بعد الى الدعوة اليه في البلاد الشرقية وقد وضعنا التعليم الايجابي في مقدمة اعمال هذا القرن العلمية لانه في نظرنا اهمها كلها . نعم لا ينكر احد تقدم العلوم الطبيعية الى حد غريب . فقد قاست هذه العلوم مساحة الفضاء . وعرفت مادة الكواكب . واخترعت المركبات التجارية في البر والبحر . واوجدت التلغراف فقصرت به وبالسفن المذكورة آنفاً شاسع المسافات واختصرت الابعاد ومزجت العالم ببعضه ببعض مزجاً مفيداً . لقد اكتشفت المكروبات فدفعتم عالم الجراحة والطب الى الامام دفعاً شديداً . لقد انت من الاكتشافات والاختراعات ما لوقام اجدادنا اليوم من قبورهم ورأوه لحسبوا انفسهم انتقلوا الى عالم الف ليلة وليلة او ظنوا ما يرونه سحراً ميبناً — كل ذلك نعرفه ونعجب به . ولكن يجبنا اكثر منه كله ذلك المبدأ السامي الذي اجمعت عليه في هذا القرن اكثر الامم الغربية وهو من مخترعات القرن التاسع عشر . ونريد به : التعليم المجاني الايجابي لخاصة الامة وعامتها

فبارك الله فيك ايها القرن الراحل على هذا العمل العظيم الذي عملته وذلك المبدأ السامي الذي اقرته . فانه اذا لم يكن لك في عالم العلم الا هذا الفضل لكني ان يعلي بين القرون شانك ويخلد اسمك

✽ اعمال القرن التاسع عشر الادبية ✽ واهم اعمال القرن التاسع عشر الادبية عتق الرقيق . فقد كان الانسان الظالم يشتري في القديم ويبيع اخاه في الانسانية والحكومات ساكنة والفلاسفة وعلماء الاداب لا يجرمون هذه التجارة المنكرة . فان اريسطو وافلاطون شهدا في زمانهما عذاب الرقيق ولم تتحرك احشاؤهما حنواً عليه بل ان اريسطو نفسه كان



له عبيد وارقاء . ولبت العالم في هذه الخشونة والهمجية حتي جاء القرن التاسع عشر فخرم ان يتاجر الانسان باخيه الانسان . وهي احدى بركات هذا القرن وخيراته

ومن هذه البركات ايضا ارتفاع الادب السياسي . فانه قد مضى الزمان الذي كانت فيه المدن والمقاطعات تباع وتشترى بين الحكومات كأنها انعام سائمة . وانقضى ايضا ذلك الجنون السياسي الذي كان في العصور الخالية وهو جنون الفتوح وحب الاستيلاء فقلت الحروب وارتقت اسبابها واصبح كل من المتحاربين يدعي انه مضطر اليها ومدافع لا مهاجم فيها مما يدل على ارتفاع ادب الحكومات . ومما يدل على ذلك ايضا تصريح الحكومات نفسها بحب السلامة وحسن النية في مجالس الامة التي انعقدت في ايام القرن التاسع عشر الاخيرة . فان حكومات فرنسا والمانيا وايطاليا تبادلن في هذه المجالس مند نحو شهر على السنة المسيو ديلكاسه والمسيو دي ييلوف والمركيز دي فوستا الطف عبارات المجاملة . فظاهر من ذلك انه قد مضى في السياسة دور الهجوم والافتخار بالحرب وجاء دور الدفاع والافتخار بالسلام

وماذا نقول عن ذلك النور السماوي الذي خفق هنيئة في العالم على يد القيصر العظيم نقولا الثاني امبراطور روسيا . لاريب ان اقترح القيصر عقد مؤتمر السلام في لاهاي قد كان بمثابة نتيج ادبي لهذا القرن . واذا كان هذا المؤتمر لم يات بثمرة عاجلة فانه سيأتي بثمرة آجلة . وسيتق هذا الاجتماع الذي عقدته الامم في لاهاي وتضافت فيه عناصر الانسانية كلها تحت انظار ويلهلمين الفتاة ملكة هولاندا — سيبقى هذا الاحتفال اكبر عمل ادبي عملته الانسانية في القرن التاسع عشر وفي القرون الماضية

ومن اعمال هذا القرن الادبية ايضا صرف الحكومات شيئا من عنايتها الى الضعفاء والتمساع ومنع العقاب من غير محاكمة وحرية الدفاع والميل الى منع الاعدام اي التحريم على الانسان قتل الانسان . وكذلك تخفيف مصائب المجرمين باعتبارهم مرضى في عقولهم يجب مداوتهم بتحسين احوالهم وتعويدهم وهم في السجون العمل السهل المفيد لا بدانهم وعقولهم . وتخفيف ويلات الحروب وفظائنها بقوانين دولية مرعية وانشاء المستشفيات العمومية والملاجيء الخيرية للشيوخ والاولاد وتاليف لجان وجمعيات لتربية اليتام واللقطاء الذين لا ذنب لهم غير ولادتهم

ولا نعلم في اي قسم نضع تلك الحركة الاقتصادية الغربية التي امتاز بها الربع الاخير من القرن التاسع عشر . افي جملة الاعمال السياسية ام العلمية ام الادبية . ولكن نرجح



وضعها في قسم رابع نفرد لها ونسميه " أعمال القرن التاسع عشر الاجتماعية " فان الحركة الكبرى التي غلبت على جميع الحركات في نهاية هذا القرن هي الحركة الاقتصادية التي سببتها الحركة الاجتماعية وجهاد الشعوب في هذه الحياة وتنازعها البقاء وتباريها في حلبة التجارة والصناعة والزراعة . حتى ان الدول اصبحت ولا هم لها الا المسائل الاقتصادية واذا خيف من شوب نار حرب بينها فانما يكون سببها المسائل الاقتصادية لان دور تنازع السلطة بينهم قد مضى وجاء دور التنازع على الامور الاستعمارية التي بها تتعلق المسائل الاقتصادية والتجارية

ومن أعمال القرن التاسع عشر الاجتماعية استنفحال امر الاشتراكيين استفحالاً نفع المبادئ الديمقراطية وافاد ضعفاء الامم افادة تذكر لهم بالشكر من هذا الوجه . وتفصيل ذلك يطول ايراده فنكتفي بهذا البيان الوجيز

\*\*\*

هذا اهم ما رأينا بسطه عن أعمال القرن التاسع عشر . وكله حسن نافع مفيد يستحق عليه القرن ثناء ابنائه وثناء الاجيال الآتية

ولكن بازاء هذه الجوانب اللامعة البراقة التي اظهرناها للقراء الا يوجد جوانب اخرى سوداء مظلمة ؟ الا يوجد للقرن التاسع عشر سيئات بازاء هذه الحسنات ؟

لقد اقدم هذا القرن على حل مسائل لا قبل له على حلها كلها دفعة واحدة . فقد اطلع شمس الحق على الناس فانفتحت لاشعتها الباهرة عيون الكبير والصغير فكانت للكبير بمثابة النور من اخفاس وكانت للصغير بمثابة النار من الفرائش . وهكذا بالرغم عن اشراق هذه الشمس بقي الكبير معربداً شاخخ الانف والصغير مدوساً مسحوقاً . اليس هذا الذي نقوله الآن مدافع الانكليز والبوير في افريقيا الجنوبية

لقد ارتقت في هذا القرن الاداب السياسية ولكن انحطت الاداب الشخصية . فان الشريفيتمو بنمو التمدن والردائل على انواعها تتكاثر بتكاثر الثروة وتزداد بازدياد اسباب المدنية . فالكذب والرياء والخداع والاضرار بالناس والاحتيال لسلبهم وغشهم — كل ذلك اصبح في القرن التاسع عشر امراً شائعاً مقبولاً وربما لُقب صاحبه بالباهرة والدهاء وحسن السياسة . الفجور — وافظيعته — قد اصبح مباحاً ويكاد يكون شرعياً . المسكرات تقتل في بعض البلاد ٧٥ في المئة من سكانها . الجرائم والجنايات تملأ السجون بالاشقياء . المبادئ الدينية تضعف وتُحل شيئاً فشيئاً . الفضيلة تُخفف جنحها بازاء الرذيلة . الشعوب



لا تزال نغبط في ظلام الجهل وليس لها خبز تغذوه ابدانها وتعلم تغذوه عقولها . الحياة أصبحت فوزي لان هذا القرن اعطى الانسانية قوة الدفع ولم يعطها قوة الجذب . اعطاها الحرية ولم يعطها الاخاء والمحبة . فتنافرت القلوب واختلفت الالهواء وقام الناس بعضهم على بعض باسم الحرية والدين والحرية الحقيقية والدين الصحيح براثة منهم ومما يفترون . وفي وسط هذه الحياة الزويعية الهائلة التي نشأت في هذا القرن انقلب ميزان الانسانية وفقدت الهيئة الاجتماعية قيادة قوادها لان كل فرد منها اصبح قائداً مستقلاً بنفسه . اصبحوا كالبصل كلهم رؤوس كما قال الفيلسوف جول سيمون . فتأمل هذه الحياة الجديدة وسرعة انقلابها وشدة خطرها بازاء الحياة القديمة الهادئة وبساطة المعيشة فيها وقناعة اهلها وتسليمهم ورضاهم باحوالهم

ولكن القرن التاسع عشر لا يستحق اللوم الشديد اذا كان لم يحل جميع المسائل التي اقدم عليها فانه لكثرة هذه المسائل ناء بها ورزح تحتها بعد ان حل ما حل منها . فاملنا الآن موضوع فيك يا ايها القرن العشرون . كن للانسانية خيراً من اخيك القرن التاسع عشر . لاتسمع ان يحدث فيك ما حدث في اخيك من السيئات وكل تلك الحسنات . اسحق بفأس العقل والادب والدين جرائم الشر والفساد والرزيلة التي ظهرت في القرن الماضي اخيك ومهد للانسانية طريق السعادة التي تنسدها فانها قد تعبت في طلبها دون ان تدركها . حتى اذا اكملت عملك واتممت اجلك وقف ابناؤنا في ختام ايامك الآتية وقالوا مؤرخين اعمالك : مبارك القرن التاسع عشر على ما عمل . ومبارك القرن العشرون على ما اكل

فسر بامان وسلام يا ايها القرن العشرون

يا رافد الليل مسروراً بأوله      ان الحوادث قد يطرقن اسحارا  
لا تفرحن بليل طاب اوله      قرب آخر ليل اجمع النارا  
عادت تراباً أكف الملهيات وقد      كانت تحرك عيداناً واوتارا  
( ابو العتاهية )



# باب المقالات

## ثلاث مدن تحت الرماد

في اواخر القرن الاول ليلاد كان في البر الواسع الذي يحيط بمدينة نابولي الايطالية وحيث توجد اليوم القريتان الايطاليتان بورتيزي وريزينا — ثلاث مدن تدعى الاولى بومباي والثانية هركيلانوم والثالثة ستايا . كانت هذه المدن الثلاث قبل سنة ٧٩ ليلاد المسيحي تحت حكم الرومان وكان التمدن الروماني فيها على اشده . فقد كانت فيها الفنون زاهية زاهرة منازلها منظمة وشوارعها فسيحة واسواقها غاصة بالناس وفيها مرسم عظيم للتثيل والالعب يسع ١٠ الاف شخص . وكانت محاطة باراض واسعة خصيبة مغروسة بشجر الزيتون والارز والغار وحدائق غناء فيها الورود والازهار تعطر رائحتها الزكية هواء ايطاليا الجميلة

ولكن هذه المدن كانت قائمة قرب سفح جبل يزوف ( فزوف ) ذي البركان المشهور بهذا الاسم . ففي ٢٣ اغسطس سنة ٧٩ ليلاد وسكان هذه المدن الثلاث مشغولون بعضهم بالاعمال اليومية وبعضهم بالملاهي والاجتماعات ابصروا الدخان يفضى قمة هذا الجبل منبعثاً من فوهة البركان . تخافوا ان يعود البركان الى الثورة لانهم وجدوا في ثورته في شهر فبراير من تلك السنة عناء وبلاء لما حدث من الزلازل في ذلك الحين

وكان خوفهم في موضعه . فان الجبل ما لبث ان توارى عن ابصارهم بما جالته من غيوم الدخان الكثيفة . ثم صار هذا الدخان يتخلله وميض نار كانه البرق اذا خفق حتى اذا انتصف النهار هبت ريح من صوب الجبل تحمل الى تلك المدن وما حولها من القرى رماداً مقدوفاً من فوهة البركان ولفحات حر شديدة

فدعر جميع السكان في تلك المدن والقرى . فترك الفلاحون حقولهم ولجأوا الى منازلهم . واشترأت اعناق السكان نحو يزوف وصدورهم ملئها الخوف والامل . وازداد السكان ذعراً وخوفاً عند رويتهم تكاثر الدخان على قمة الجبل ومشاهدتهم تساقط حجارة حامية مع الرماد وذلك دليل عندهم على شدة ثورة البركان فنثار نائر الناس في كل الجهات وخيل لهم ان جهنم فتحت ابوابها وقذفتهم بنيرانها .

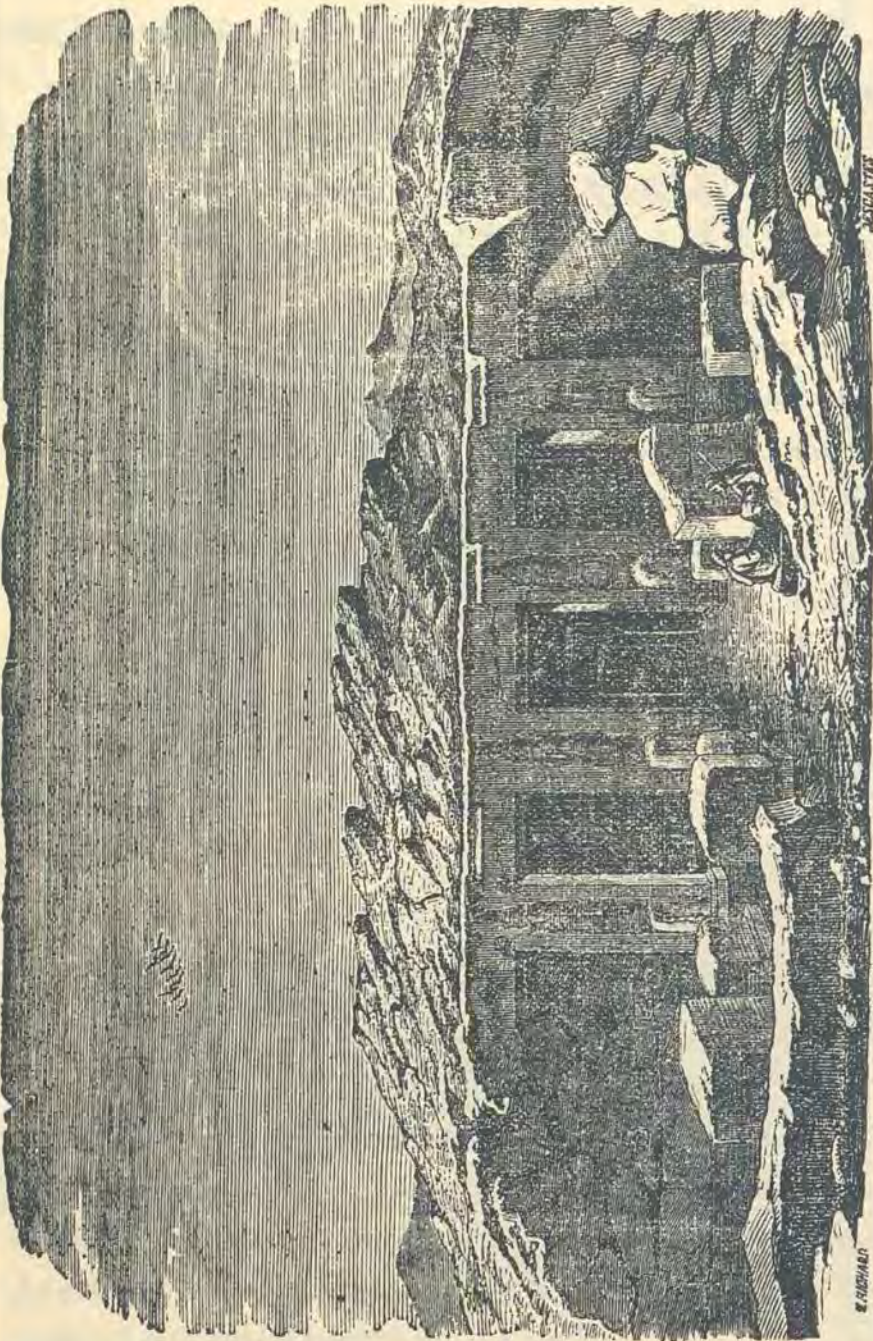


فلجأوا الى الفرار تخلصاً من الرماد والنار . فسار منهم افواج الى الشواطىء يقصدون ركوب السفن الى بلاد آمنة . واما الذين لم يستطيعوا السفر اما لجزمهم او لرغبتهم في البقاء في وطنهم حفظاً لاملاكهم واموالهم فانهم تركوا الخلاء لشدة تساقط الرماد والحجارة الكبيرة الحامية ولجأوا الى المنازل واغلقوا الابواب والنوافذ . فنعوا بذلك وصول الرماد ولتحات النار اليهم . ولكن ما لبثت جدران المنازل ان تحركت حولهم وماجت الارض بهم فعملوا بان الارض تنزل زلزالها وتخرج اثقالها فاصبحوا بين ميتتين : الموت تحت الرماد او الموت تحت الانقاض . فليتصور القارئ حالة اولئك التعساء وقد امطرتهم السماء ناراً تغطيهم وتهددتهم الارض بفتح جوفها لابتلاعهم . وقد كانت بين هؤلاء التعساء امهات واطفال وشيوخ ضعفاء غير الرجال والنساء الاقوياء . ولكن يزوف لم يشفق عليهم فزادهم من حممه ورماده حتى اشبهت مقدوفاته وابلاً ينصب تسكاباً . فغطى الرماد الارض وحطمت الحجارة النوافذ والابواب والمنازل . واضطربت نار يزوف في تلك المدن فاحرقت من منازلها ما احترق وغطت اللحم من ارضها ما غطت فاختنق كل ما في تلك المدن وقراها من الاحياء ولم تبق فيها نسمة حية بل نامت كلها نوم اليأس والاضطراب تحت قشرة سميكة من الرماد .

ثم ثار هذا البركان مرات اخرى بعد هذه المرة اخصها سنة ٤٧٢ ليليلاد فزادت هذه القشرة من الرماد والحجم حتى بلغ سمكها من ٢٠ الى ٣٤ متراً فاصبحت تلك المدن الثلاث في جوف الارض بما فيها من المنازل والاسواق والحوانيت والتفاس والثروة والبشر والحيوانات . ونبت العشب على سطح الارض فوق تلك المدن المدفونة حية واشرفت شمس ايطاليا الجميلة عليها واصبح ذلك البركان القاتل أكثر رافة وافل حدة من ذي قبل فقامت على ذلك الرماد قرى جديدة مكان المدن القديمة وفي جملة هذه القرى القريتان بورتيزي وريزينا الايطاليتان اللتان تقدم ذكرهما

وفي سنة ١٧١٩ ليليلاد وقد نسي الناس تلك المدن المدفونة كان بعض من سكان هاتين القريتين يحفرون بئراً فحفروا الى عمق ٣٠ متراً . فلما بلغ الحفارون هذا العمق وجدوا انفسهم في وسط بناء عظيم . وعثروا في طريقهم على تماثيل امرأتين فاخرجوها وجعلوا يتوسعون في النقب والتفتيش حتى كشفوا كل ذلك البناء فوجدوا انه المرسخ القديم الذي كان في هركولانوم . فاقاموا يحفرون في هذه المدينة وفي ما جاورها فكشفوا عن قسم منها ومن مدينة بومباي فشاهدوا فيها منظرًا من اجمل المناظر التي شاهدها العين





احدى خرابات بومباي في ايطاليا



البشرية واشدها رهبة ومهابة

فقد وجدوا هذه المدينة كما كانت منذ نحو ١٧ قرناً . الشوارع متسعة مبلطة وعلى بلاطها اثار عجالات المركبات . والمنازل منظمة ابوابها ونوافذها منها ما هو مقفل ومنها ما هو مفتوح . ووجه الغرابة انهم وجدوا البشر فيها في الحالة التي دفنوا عليها تحت الرماد فان منهم من وجدوه يستراشفه وعينيه يندبل في يده حتى يمنع نفوذ الرماد اليها وهو يسخط ويتشجع غضباً ويأساً . ومنهم من وجدوه قابضاً على كيس منعم بنقود ذهبية وفضية وهو يحاول الفرار بها . ووجدوا ايضاً اناساً متعاقين تدل هيئاتهم على انهم ازواج وزوجات وخاطبون وخاطبات آثروا ان يموتوا معاً جنباً الى جنب . ووجدوا ايضاً امهات يضمعن اطفالهن بين ايديهن واطفالاً متعلقين في اعناق امهاتهن . ودخلوا المنازل والاصطبلات فوجدوا فيها الكلاب والخيول هياكل عظام ممدودة على الثرى واعناقها مربوطة باعنتها والاعنة مشدودة الى مسامير في الجدران . ووجدوا بين تلك الجدران الخاوية الخالية كثيراً من الاموال والنفائس والتحف والمصنوعات الثمينة . وشاهدوا على جدران الاسواق الاعلانات التي كان يلصقها بها رجال السياسة ليشتمل بعضهم الشعب الى ان ينتخبه للوظائف العمومية دون سواه . وشاهدوا ايضاً فنادق تلك المدينة وحوانيتها ومعاملها ومحكمها ومجلسها البلدي وبورصتها ومراسمها وساحاتها العمومية وغير ذلك . من لوازم الاجتماع . فكشفوا الغطاء بذلك عن التمدن الروماني واغناهم هذا الاكتشاف عن مكتبة كبرى تبحث في هذا التمدن واحواله

ومساحة مدينة بومباي تبلغ ٦٦٢ الف متر مكعب ولكنهم لم يكشفوا منها الى اليوم الا ٣٥٠ الف متر وهم يجدون في النقب والحفر كل عام فيعثرون من حين الى حين على اكتشافات جديدة تكشف الغطاء عن بعض شؤون التمدن الروماني مما يسره المؤرخون وعلماء الاثار ومحبو الفنون سروراً كبيراً

وقد اذكرنا اليوم هذه المدن التي دفنها يزوف تحت الرماد رواية انكليزية للورد ليتن نشرت في اللغة العربية في الشهر الماضي حضرة السيدة الفاضلة والكاتبة الادبية فريدة عطيه وسنقرؤها في الجزء القادم . وعنوان هذه الرواية هو « ايام بومباي الاخيرة » وفيها وصف بومباي قبل دفنها تحت الرماد في سياق قصة تروق مطالعتها فترد اليها كل من يطلب الزيادة من هذا الموضوع

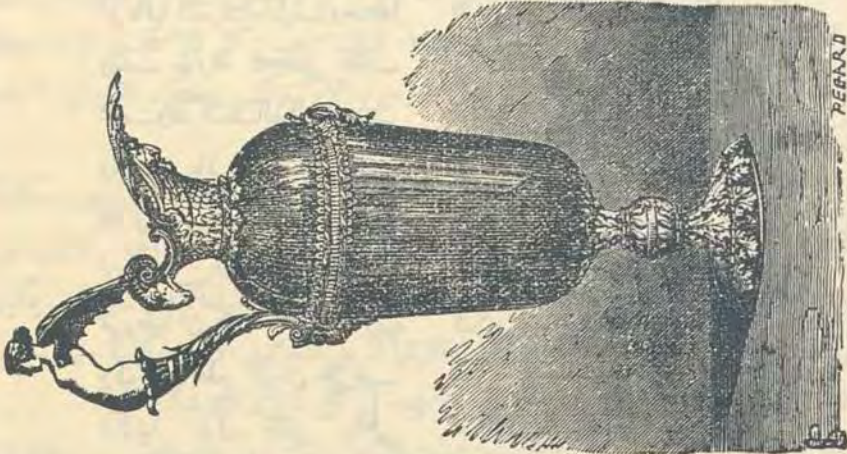
ولا يسعنا اختتام الكلام في هذا الشأن دون التامل في تلك الالوف البشرية التي



هالكت اختناقاً بين الردم وتحت الرماد والحجارة الحامية في يوم واحد من سنة ٩٧ للميلاد .  
 نتأمل في ذلك فتظهر لنا الطبيعة في اشد مظاهرها رهبة ومهابة وتبدو نواويسها قاسية  
 شديدة لا ترحم ضعيفاً ولا تخاف قوياً . ويتمثل لنا هذا العالم وحشاً هائلاً ذا ملايين من  
 الرؤوس والايدي يسير في فضاء انكون الى غرض معلوم لديه لا يهمه ضحك الضاحكين  
 وبكاء الباكين بل كل ذلك لديه هباء منثور ذاهب في الهواء . فما اقسى هذه النواويس  
 احياناً . وما اعد لها احياناً



• قطعنا شطرنج وجدنا في خرائب بومباي



اناء فضي من الآنية الكثيرة التي وجدت  
 في خرائب بومباي



## وصف النفس لابن سينا

هو ابلغ ما قيل في تصور هبوط النفس من الاماكن العليا الى الارض  
ثم انطلاقها من الجبس في الارض الى وطنها القديم

هبطت اليك من المحل الارفع هبطت اليك من المحل الارفع  
تعجوبة عن كل مقلة عارفة تعجوبة عن كل مقلة عارفة  
وصلت على كره اليك وربما وصلت على كره اليك وربما  
الفت وما الفت فلما واصلت الفت وما الفت فلما واصلت  
واظنها نسيت عهوداً بالحي واظنها نسيت عهوداً بالحي  
حتى اذا اتصلت بهاء هبوطها حتى اذا اتصلت بهاء هبوطها  
عالت بها ثاء الثقيل فاصبحت عالت بها ثاء الثقيل فاصبحت  
تبكي وقد ذكرت عهوداً بالحي تبكي وقد ذكرت عهوداً بالحي  
حتى اذا قرب المسير الى الحي حتى اذا قرب المسير الى الحي  
وغدت تغرد فوق ذروة شاهق وغدت تغرد فوق ذروة شاهق  
وتظل ساجدة على الدمن التي وتظل ساجدة على الدمن التي  
اذ عاقها الشرك الكثيف وصدها اذ عاقها الشرك الكثيف وصدها  
وغدت مفارقة لكل مخلف وغدت مفارقة لكل مخلف  
جمعت وقد كشف الغطاء فابصرت جمعت وقد كشف الغطاء فابصرت  
وتعود عالمة بكل خفية وتعود عالمة بكل خفية  
فلاية شيء اهبطت من شاغ فلاية شيء اهبطت من شاغ  
ان كان اهبطها الاله لحكمة ان كان اهبطها الاله لحكمة  
فهبوطها ان كان ضربة لازب فهبوطها ان كان ضربة لازب  
وهي التي قطع الزمان طريقها وهي التي قطع الزمان طريقها  
فكانها برق نالقي بالحي فكانها برق نالقي بالحي

رسوم الرواية — وضعنا في الرواية في هذا الجزء ٣ رسوم منها رسمان للباستيل ورسم  
مارات صاحب الشأن العظيم في حوادث الثورة الفرنسية وضاق هذا الجزء عن باقي رسوم المجلة



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظماء وفضلاء  
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## احياء المواهب الشرقية

شرع الكرسي البطريكي الانطاكي للروم الارثوذكس في انشاء كلية اكلييريكية بطريكية في دير البند انقام في سفع لبنان فوق طرابلس شام وجعل ميعاد افتتاحها اول يناير على الحساب الشرقي. ويرى كثيرون ان الطائفة الارثوذكسية في الشام غير مفعرة الى كلية اكلييريكية انفقارها الى مدارس عمومية الذكور وخصوصاً للاناث او الى مدارس صناعية وزراعية تلقن الشبان معارف عملية لتكون ثمة لمعارفهم العلمية. الا اننا مع تسليمنا بصحة هذا الرأي يسرنا انشاء الكرسي الانطاكي كلية اكلييريكية لان هذه الكلية تفيد الاكليروس الارثوذكسي افادة عظيمة اذ تعد شباناً ذوي ادب ومعرفة واعتدال للاندماج في السلك الاكلييريكي ولا يخفى ما في ذلك من ارتقاء الاكليروس وفي ارتقائه ارتقاء الطائفة نفسها لانه قائدها ورئيسها لذلك نتحسن كل الاستحسان قرار غبطة البطريك المحترم لانه وسيلة الى ترقية الاكليروس الارثوذكسي ونشكره لاختياره البند مكاناً لهذه الكلية فان هواء لبنان مشهور بكونه يربي رجالاً

لكن بما اننا نرى هذا الكرسي قد بدأ يخطو الى الامام بقيادة غبطة قائده الجديد مكذباً بذلك زعم الذين يزعمون بان الشرقيين اموات وقد قضي عليهم بان يبقوا كذلك فمن واجباتنا ان نذكر هنا ملاحظة خطرت لنا عند معرفتنا بانشاء كلية البند عسى ان يكون فيها نفع وفائدة. وهذه الملاحظة يجوز اطلاقها لا على الطائفة الارثوذكسية في سوريا فقط بل على جميع الطوائف الاسلامية والمسيحية في كل البلاد الشرقية

والمراد بها تسهيل سبيل العلم للتابعين وذوي المواهب ليرتقوا ويرقوا وطنهم معهم. فانه اذا كان لا سبيل لنا الى جعل التعليم الزامياً لاسباب سياسية وغير سياسية ولم يكن في وسعنا تعمير المدارس والاتفاق عليها عن سعة لتزدهو وتثمر ثمراتاً جيداً فلا اقل من ان نصنع ما في



وسعنا صنعه لثلا يقال فينا

ولم أرَ في عيوب الناس نقصاً كـنقص القادرين على التمام  
واقترحنا الذي نقترح العمل به على جميع الطوائف السورية وفي جملتها الكرسي  
الانطاكي الارثوذكسي هو

يوجد دائماً في المدارس الابتدائية وغير الابتدائية تلامذة ممتازون عن رفاقهم بانخفاض  
الجناح وحسن السلوك وشدة النباهة والرغبة في العلم . وعلى الغالب يكون هؤلاء التلامذة من  
الوسط او فقراء لا يملكون خبز يومهم . فاذا زرت مدرستهم شهدت معلمهم ينظر اليهم  
من حين الى حين باسماء منشرج الصدر واذا سألته عن سبب ابتسامه ذكر لك شدة  
نباهتهم وحسن سيرتهم وسريرتهم ثم يقول متأملاً متوجعاً : ولكنهم مساكين فقراء لا  
يستطيعون اكمال دروسهم ولواكلوها لاصبوا في المستقبل رجالاً يُفتخر بهم  
لكن اذا انقضت عدة سنين وسألت عن هؤلاء التلامذة النجباء الذين كانوا يتلمهون  
ذكاء ورغبة في العلم وجدت اكثرهم ان لم يكن كلهم في الاسواق يحترفون حرف آبائهم  
وقد ذهب ما كان في وجوههم من لوانح النجابة والنباهة واصبحوا فلما يمتازون عن رفاقهم  
الاردباء بشيء

فما سر هذا الانقلاب ؟ السر واضح جلي وهوان اولئك التلامذة النجباء الذين  
مُخلقوا ليكونوا رجالاً وربما رجالاً عظاماً قد قتل الفقر مواهبهم وخنقت قلة وسائل  
التربية استعدادهم ففسدهم وطنهم واهلهم  
فنقترح الآن ما يمنع هذه المواهب ان تُقتل وهذا الاستعداد ان يُخنق وهوان تُتشأ  
مدرسة كبرى مجانية على نفقة صاحب الشأن تكون صحيحة التربية والتعليم وفيها  
المعلمون الاكفاء لوظائفهم . ثم يعلن صاحب هذه المدرسة اساقفة جميع الابشيات  
انه يطلب منهم ان يرسلوا اليه من مدارس ابرشياتهم كل تلميذ يمتاز عن رفاقه بالرغبة  
والعلم وحسن السيرة سواء كان غنياً او فقيراً . فيجتمع لديه من جميع الابشيات نحو  
ثلاثين ولداً او اربعين على الكثير . فاذا ربتهم هذه المدرسة المجانية قدمت للبلاد ٤٠  
رجلاً كبيراً نافعاً مفيداً لولاهما لما كانوا شيئاً مذكوراً

هذه طريقة في استطاعة جميع الطوائف السورية اتباعها اذا ارادت وعلى الخصوص  
كلية البلمند اذا حل هذا الاقتراح محل القبول لدى غبطة البطريرك . فقد علمنا ان  
تلامذة هذه الكلية سيكونون في هذه السنة ١٥ تلميذاً فقط . والذي نعلمه ان دير البلمند ذو



ايراد سنوي يكفي لنفقة مدرسة كبرى عدد تلامذتها ٣٠ و ٤٠ و ٥٠ تلميذاً . فما الذي يمنع ان يتوسع غبطة البطريك في غرض الكلية التي اقدم على انشاءها فيجعلها مدرسة « للتلامذة الفقراء النابغين » وكلية اكاديمية

ولا يخفى ان هؤلاء « التلامذة الفقراء النابغين » الذين يُجمعون من جميع مدارس الكرسي لتعليمهم على نفقته يكونون دماً قوياً صحيحاً يمكن صرفه بعضه او كله الى عروق الطبقة الاكاديمية بدلاً من قبول اي دم كان لافراغه في هذه العروق فلا يكون ذلك اذ اخرجاً عن غرض هذه الكلية . وفضلاً عن ذلك فان تربية ٤٠ تلميذاً من نوابغ التلامذة الفقراء تربية صحيحة قد تكون في رأينا انفع للبلاد من فتح ٤٠ مدرسة و غرضنا من هذا الاقتراح كما ذكرنا احياء المواهب التي تظهر تحت سماء الشرق بدلاً من تركها تموت في الجهالة او في الضيق للفقر وقلة وسائل التعليم والتربية . فرجأؤنا من اغنياء الشرق وروساء اديانهم ان ينظروا في هذا الامر بما هو اهل له من الامعان . وبودنا ان لا نكون كمن ينفخ في رماد والسلام

## باب تدبير الصحة

### ❖ والمنزل ❖

( تاثير كأس كونياك وتأثير كاسين ) — اختلف العلماء في هل ان المشروبات تساعد المعدة على هضم الطعام ام تلبك المعدة . ورغبة في حل هذا المشكل تناول الدكتور نوفو سالومون الالماني طعاماً وشرب معه قدحاً من الكونياك ثم استخرج الطعام من معدته بواسطة صناعية عند ابتداء الهضم . وفي المساء تناول طعاماً وشرب معه عدة كوؤوس صغيرة من الكونياك واستخرج هذا الطعام ايضاً فوجد ان الكاس الواحدة قد سهلت الهضم والكوؤوس الكثيرة قد لبكت المعدة ومنعتها من الهضم . ولكننا بالرغم عن شهادة هذا الطبيب نحرم الكاس والكاسين معاً لان الواحدة تجر الاثنتين وهلم جرا . الا اننا نثني على شجاعته في خدمة العلم وذلك لاستخراجه الطعام من معدته بالوسائل الصناعية التي لا تخلو من الخطر على حياته

( تنظيف مصاييح البترول ) — تنظف ربات المنازل مصاييح البترول ( الكاز )



بغسلها بالماء والصابون وهو عمل صعب . واحسن منه ان تاخذ من رماد الحطب وتفرك المصاييح به بورق لين فيشرب الرماد البترول ويزيل رائحته فتاخذ قطعة قماش ناعمة وتفرك المصباح بها

( الكحول في لبن الامهات السكيرات ) ثبت لعالم الماني من تجارب كثيرة ان النساء اللواتي يتعاطين المسكرات يوجد في لبنهن شيء من الكحول ( السبيرتو ) فربما اعتاد اولادهن منذ الرضاع على هذه الافة المهلكة فاصبحوا يستطيعونها في كبرهم . قال هذا العالم وربما كان ذلك السبب الحقيقي في ما يقوله العلماء من انتقال السكر بالوراثة من الاباء والامهات الى الاولاد

( منع البصق في الشوارع ) اقترح المسيو فورتين من اعضاء المجلس البلدي في باريز ان يمنع الباريزيون من البصق في الشوارع لانه قد ثبت ان بواق المرضى من اكبر وسائل نقل الامراض ولاسيما مرض الصدر . ولذلك سيوضع في جميع شوارع باريز الواح كبيرة خط عليها رجاء الى المارين ان لا يبصقوا وقاية للصحة العمومية

( نقشير السمك الطري ) — اذا كان السمك طرياً لقيت ربة البيت صعوبة كبيرة في نقشيره وتنظيفه من القشر تماماً لان قشوره لا تخرج بسهولة . ولكن اذا غمست السمك برهة وجيزة في ماء غالي على النار اصبح نقشيره سهلاً جداً

( وجع الاسنان ) — كثيرون يشكون آلاماً في اسنانهم لتجوفها وتعطلها فرغبة في ازالة هذا الالم وايقاف علة الاسنان وصف الدكتور فورتيه ان يضع الانسان على مائدته زجاجة صغيرة فيها قليل من ذائب المغنيسيا « المانازيا » وفي كل مساء قبل النوم يمسح اسنانه جيداً بفرشة مغموسة بهذه الزجاجة ويبقي في فمه شيئاً من دوائها حتى يجمد على الاسنان منه قشرة نقيها من الهياج في الليل عند اختار الطعام وحدوث الحوامض في الفم لان هذه الحوامض هي سبب الالم . وبصف اطباء الاسنان ببيكار بونات الصوده لتسكين الم الاضراس وهو دواء يشبه المانازيا المذكورة في مقاومة الحوامض مسببة الالم . وتبقى المانازيا على الاسنان مدة ٤ ساعات يكون الانسان في اثائها مستريحاً من الم

( آلة صناعية تصنع خبزاً ) تناقلت الجرائد الفرنسية في هذا الشهر خبر آلة المسيو شويتزر التي تصنع خبزاً . وهي آلة مركبة من آلات عديدة لتنقية التمع وغسله وتنشيفه وطحنه ونخله وعجنه وخبزه . فاذا وضعوا التمع من احد جوانبها فلا يلبث ان يخرج بعد مدة وجيزة من جانبها الاخير خبزاً نقياً حاراً . فتأمل



## باب الاخبار العلمية

✽ اطلاق المدافع على الغيم يمنع نزول البرد ✽ اكتشف عالم ايطالي اكتشافاً جديداً لوقاية المزروعات من البرد وجربه فنجح فيه . ذلك انه لاحظ الغيوم التي تكون سبب نزول البرد فوجد لها منظرًا خصوصياً يختلف عن منظر سائر الغيوم بشدة كشفها واسودادها . فوضع مدفعاً خصوصياً في حقل يكثرفيه نزول البرد ولما رأى الغيوم التي ينزل منها اخذ باطلاق المدافع عليها فكانت طائفة المدفع تدفع عموداً من الهواء شديداً الى تلك الغيوم فلا تلبث ان تفرقها وتخلص الزرع من شرها . ثم اعيدت هذه التجربة في حقول عديدة وضمت فيها مدافع لاطلاق البارود فلا نتكاثف فوقها الغيوم حتى ياخذوا باطلاق المدافع عليها فيشتتوها كما يشتت الجيش القوي جيشاً ضعيفاً في ساحة القتال . ولا ريب ان هذا المبدأ سيرتقي عما هو عليه اليوم ويفيد الزراعة فائدة عظيمة . فليفتكر بذلك زراع الشرق الذين يصيبهم البرد احياناً بخسائر جسيمة خصوصاً زراع القطان في مصر وزراع الليمون في يافا وطرابلس الشام

✽ حمص مصري من ٣٠٠٠ سنة ✽ زار مصر المستر ستوارت من كلاسكو وهو زراع انكليزي فحصل فيها على حفنة من حمص مصري قديم وجد في ناووس احد الفراعنة الذين ماتوا منذ ٣٠٠٠ سنة فاخذ هذا الحمص الى بلاده وزرعه في ارض جيدة فنت واما حتى بلغ علوه ٦ اقدام انكليزية مما ادهش جميع من شاهده . ولكن زهرته حمراء لا بيضاء وطول غلاف حبه ٧ او ٨ سنتيمترات وعرضها سنتيمتران . اما الحبة نفسها فهي اكبر قليلاً من الحمص الاعتيادي واميل منها الى الحلاوة . وقد كان لهذا الامر تأثير ودهشة لدى علماء الانكليز لانه من الغرابة ان تبقى جرثومة الحياة حية في حب الحمص مدة ٣٠ قرناً

✽ سبعمائة كتاب شرقي ثمنها ٤٠٠ جنيه ✽ توفي المسيو شامار مدير مدرسة اللغات الحية في باريز فخلف مجموعة كتب شرقية ثمينة لا مثيل لها في اوربا . فقد ساح هذا العالم في مصر وسوريا والولايات العثمانية وفارس والهند فجمع في سياحته ١١٦٠ سفرًا جعلها في ٧٠٠ كتاب منها ٤٠٦ كتب عربية و٤٠٤ فارسية و٣٥٠ تركية . وقد قررت الحكومة



الفرنسوية ان تباع هذه الكتب بمبلغ مائة الف فرنك ولا تتركها في سوق المزد مخافة ان يبتاعها الاجانب كما جرى بمجموعة كاترمار الشرقية التي ابتاعها مكتبة مونيخ . وستضعها الحكومة بعد ابتاعها في مكتبة باريز الوطنية ليستخرج العلماء المستشرقون ما فيها من المعارف الشرقية الجليلة

✽ حرب الترנסفال وعلم الفلك ✽ قال العالم الفلكي فونفيل في احدى المجلات الاوربية ان الناس في القرن السادس عشر والسابع عشر ما كانوا ينتظروا انذار البوير الانكيز بالحرب حتى يعلموا بشبوب نارها بل كانوا تنبئوا بوقوعها قبل وقوعها . ذلك ان السيارة المريح وهي اله الحرب قد ابتدأت منذ ١١ اكتوبر تقرب من المشتري وهو اله العقل والحكمة . وفي ١١ اكتوبر كان الانذار بالحرب وهذا اتفاق غريب

✽ بقع الشمس والثورات البركانية ✽ نشر عالم اميركي في اواخر شهر مايو الماضي انه تنبأ بقرب ثورة بركان هواي بين سنة ١٨٩٩ و ١٩٠١ مستنداً في هذه النبوة الى بقع بدت في الشمس ومن الغريب ان هذا البركان ثار في ٤ يوليو الماضي فتحقق بذلك قول العالم الاميركي من وجود علاقة بين بقع الشمس وثورة البراكين

✽ كيف يكون الزواج في الترانسفال ✽ متى اراد الشاب الزواج في الترانسفال يضع قائمة باسماء البنات اللواتي يرضى بالتزوج باحدهن ثم يهيئ شيئاً من الخوخ والشمع ويركب فرسه ويبدأ بزيارة اهل البنات . فاذا وصل الى البيت الاول نزل عن جواده وتقدم الى الام فناولها الخوخ والشمع . اما الخوخ فتقبله الام دائماً واما الشمع فنفهم معناه فاذا كانت لا ترضاه صهراً لها ترد عليه شمعة فيركب جواده ويذهب في طلب ابنة اخرى . واما اذا كانت ترضاه صهراً فتأخذ الشمعة وتوقدها في الحال فيدخل الشاب الى البيت ويجلس مع الابنة ليحادثها ويعرف اخلاقها . فتغرز الام حينئذ دبوساً في اعلى الشمعة على بعد سنتيمتر من لحيها وتخرج تاركة الاثنين يتحادثان . ومتى رأت هذا السنتيمتر قد ذاب تعود ولا تسمح له بان يجالس ابنتها على انفراد اكثر من ذلك . ولكن من ادراها ان الخطيبين لا يؤخرون الدبوس سنتيمتراً كلما ذاب سنتيمتر

✽ قطع مسافة ميل باقل من دقيقة ✽ قطع المستر مورفي الاميركي وهو راكب دراجته مسافة ميل واحد ( ١٦٠٩ امتار ) بنحو ٥٧ ثانية واربعة اخماس الثانية وهي سرعة غريبة اهتم بها العلماء لعلاقتها بمسألة مقاومة الهواء فضلاً عن تقريب البعد



## باب التقريظ والانتقاد

( الطرق الحكمية في السياسة الشرعية ) — وردنا كتاب الطرق الحكمية في السياسة الشرعية لمؤلفه العلامة شمس الدين أبي عبد الله محمد بن قيم الجوزية المتوفي سنة ٧٥١ هجرية وهو آخر كتاب نشرته شركة طبع الكتب العربية بعد الكتب المفيدة التي نقدم لنا تقریظها في الأجزاء الماضية . وموضوع هذا الكتاب معروف من عنوانه وهو السياسة الشرعية وأصول القضاء الشرعي وثمنه ١٣ غرشاً مصرياً عدا اجرة البريد ويطلب من إدارة المؤيد في القاهرة او من وكلائها في الجهات

وليس لنا غنى في هذا المقام عن تكرار الثناء على هذه الشركة النافعة التي توالي عملها المفيد من نشر كتب علماء العرب الاعلام التي لولاها لبقيت مدفونة في زوايا المكاتب الكبيرة او كثيرة الثمن لاتصل اليها ايدي جميع الذين يحبون المطالعة والاستفادة فنحن نهئها بنجاحها ونرجو لها الثبات على هذه الخطة الجليلة

( تذكارات الصبا ) — ما نقلنا في الجزء الاول من هذه المجلة شيئاً من شعر فقيد الادب العربي الكاتب المجيد والشاعر الشهير الشيخ نجيب الحداد بعد وفاته بزمن قصير حتى تناقلته بعض الصحف العربية في مصر واميركا والشام كأن شعره الدر يلتقطه الادباء كلما عثروا عليه . وقد ذكرنا هذا الامر للدلالة على مبلغ ما يكون قد بدا من ارتياح الادباء الى ديوان « تذكارات الصبا » الذي صدر في منتصف الشهر الماضي وفيه كثير من شعر الفقيد رحمه الله . اصدرته حضرة الفاضلة السيدة الكسندرا افيرينو منشئة مجلة انيس المجلس الغراء وصدرته برسم الفقيد وقد ذيلته بيئتين نظمهما رحمه الله في زمن اعتقاله وهما

قد كان لي جسم رسمت خياله حرصاً عليه قبل يوم زواله  
واليوم اوشك ان يزول من الضنى فانا لكم اهدي خيال خياله

وكان الفقيد قد شرع في طبع هذا الديوان في حياته وجعله هدية لحضرة رصيفتنا الفاضلة ناشرة هذا الديوان وفي ذلك يقول من قصيدة في صدر الكتاب

قد ضلّ قوم باهداء القريض الى ارباب مال وليس المال من شائي  
وانت غادة خدر قد جمعت لنا حسن الفتاة الى هيات فتياي



اهدبك شعري فاهدي في مجانسة غصن البیان الى غصن من البان  
وشعر هذا الديوان غني بمحاسنه وشهرة فائله عن كل ثناء وتقريظ . فنشئ على حضرة  
ناشرته الفاضلة ونكرر طلب الرحمة للفقيد والاسف على انقصاص غصن شبابه قبل ادراكه  
تمام البلوغ  
والديوان مطبوع طبعاً منقناً في مطبعة جريدة البصير القراء ويطلب من ادارة مجلة  
اينس الجليس وثمن النسخة فرنكان ونصف

( النبراس ) — جريدة اسبوعية اصلاحية تهذيبية عمرانية لمنشئها حضرة الكاتب  
المجيد نجيب افندي الجاويش . صدر العدد السادس عشر منها بعد انقطاعها مدة لاسباب  
خصوصية فظهرت نبراساً في عالم الادب كما كانت من قبل . وفي هذا العدد مقالات مفيدة  
مصدرة بمقالة عنوانها « كن كيف شئت ولا تكن صحافياً في الشرق » فترجو للنبراس دوام  
الاشراق ونتمنى له الثبات والانتشار  
وهو يصدر في القاهرة بقيمة بدل اشتراكه ٦٠ غرشاً مصرياً في داخل القطر و١٥  
فرنكاً في الخارج

( سلاسل القراءة ) — اهدت الينا المطبعة الادبية في بيروت لمديرها حضرة المنضال  
عزتو خليل افندي سر كيس صاحب لسان الحال الاغر كتاب السلسلة الرابعة من سلاسل  
القراءة التي تصدر في ادارتها فنصفها نصف من يروهم الوقوف على كتب مدرسية كهذا  
الكتاب في النفع والسهولة . وقد الف هذا الكتاب على اسلوب مستحدث وغرض حضرة  
المؤلف « اولاً تمرين اللسان والشفاه وثانياً تهذيب العقل بحيث يتسنى للتلميذ الحدث ان  
يعي شيئاً مما يقرأه ويعني به » وتزبد على ذلك ويستفد به . لان هذا الكتاب مع ضبط  
شكله وسهولة مأخذه حاوياً فصولاً مفيدة في شرح الامور الطبيعية مثل المطر والهواء وسقوط  
الثلج والزوابع وفصولاً في ذكر الابحار والانهار والشهب والممالك والمقاييس والموازين وفي  
ختامها فصول في تدبير الصحة . فاذا اتى عليه التليذ اصبح عالماً بكثير من الحقائق  
الطبيعية التي قد يجهلها كبار التلامذة وفي ذلك من الفائدة ما لا يخفى . فنحث مديري  
المدارس والمعلمين على تدريس هذا الكتاب فانه ربما فضل كثيراً من الكتب التي بين  
ايديهم . وهو يطلب من المطبعة الادبية في بيروت

لدينا تقار يظ كثيرة ضاق عنها هذا الجزء فموعدنا بها الجزء القادم



# تاريخ الاسبوعين

(داخلية)

✽ المولد السلطاني والجلوس الخديوي ✽ احتفلت الامة العثمانية في ١٩ الماضي بتذكار مولد جلالة مولانا السلطان الاعظم اطلال الله عمر جلالته ووقفه الى خير البلاد والعباد

وتحتفل الامة المصرية في ٨ الجاري بتذكار الجلوس الخديوي اعاده الله على سمو الامير المعظم بالعز والهناء

✽ حاكم السودان ✽ صدر الامر العالي بتعيين الجنرال ونجت باشا سرداراً للجيش المصري وحاكماً عاماً للسودان مكان سعادة الورد كتشنر باشا الذي سافر الى الترانسفال كما ترى ذلك في اخبار الحرب

✽ زوال الطاعون ✽ رفعت الدولة العثمانية في ٢٧ الماضي الحجر الصحي عن واردات القطر المصري لزوال الطاعون من الاسكندرية وسلامة القطر كله . وبهذه المناسبة نروي نكتة عن الطاعون لاحد مشاركي الجامعة في احدى ولايات سوريا وهو دكتور . فانه اول ظهور الطاعون في الاسكندرية وذلك منذ بضعة شهور قطع اشتراكه في الجامعة مخافة ان تنتقل اليه جراثيم الطاعون بواسطتها . . . . . فاذا كان الاطباء يخافون هذا الخوف فلا لوم اذاً على البسطاء

✽ تذكار كريم ✽ احتفلت الطائفة السورية الارثوذكسية وجمعيتها في صباح الاحد ٣١ الماضي بقداس وجناز عن ننس الماسوف عليه المحسن الشهير المرحوم سمعان كرم في الكنيسة السورية الارثوذكسية في الثغر . وهو التذكار السنوي الذي رتبته الجمعية اعترافاً بما كان للفقيدرحمه الله من الايادي البيضاء على الكنيسة والطائفة فنكرر هنا طلب الرحمة لنفسه الكريمة ونردد فيه قول كريم العرب

اماوي ان المال غامر ورائح      ويبقى من الاحاديث والذكر  
اماوي ان يصبح صداي بقررة      من الارض لاما لذي ولاخمر  
تري ان ما انفتق لم يك ضرني      وان يدي مما بخلت به صفر



( خارجية )

حرب الترنسفال — زحفت في هذا الشهر ثلاثة جيوش انكليزية على البوير للافراج عن لاديسميث وكبرلي ومفكنج ورد البوير عنها الواحد بقيادة الجنرال جاتاكر والثاني بقيادة الجنرال مثنوين والثالث بقيادة الجنرال السررد فرس بولر القائد الانكليزي العام . فردها البوير على اعقابها بحمية غريبة ادهشت العالم لقلة عدد هذا الشعب وعدم تمدنه تمدناً تاماً . فدوى خبر انكسار الجنرال بولر القائد العام في اوربا كلها وعرفت الحكومة الانكليزية انها في حرب كبيرة لا صغيرة فولت القيادة العامة في الحرب للمرشال روبرتس قندهار وجعلت اللورد كتشتر باشا سردار الجيش المصري وحاكم السودان العام سابقاً رئيساً لاركان حربه واخذت تستعد لارسال نجدات جديدة الى ساحات القتال حتى يبلغ عدد جنودها في افريقيا فوق المائة الف جندي . واللورد روبرتس واللورد كتشتر يمخران الآن عباب البحر قاصدين ساحة القتال

اما اللورد كتشتر فعروف لدى القراء . واما اللورد روبرتس فهو من اصل ايرلندي وهو القائد العام لجيوش ايرلنده ولد سنة ١٨٣٣ فهو الآن شيخ يكمله الشيب وله حروب في الهند اعلت شأنه العسكري . هزمها حربه في افغانستان سنة ١٨٨٠ يوم عين اقيادة الجنود الانكليزية في افغانستان في احوال كالاحوال التي عين فيها اليوم . فان الامير ايوب خان الذي كان مطالباً بالامارة هزم في تلك السنة الجنرال بيروس الانكليزي فلجأ هذا الجنرال الى قندهار في جنوبي افغانستان وتحصن فيها فحصره الامير ايوب خان وكاد يفتك به ويجنوده لولم يسر الجنرال روبرتس الى نجدته بتسعة الاف جندي فيرد الامير ايوب خان عن قندهار وينتصر عليه انتصاراً عظيماً رن صداه في اوربا كلها . فكافأته الملكة عقيب هذه الحرب بمنحه رتبة مارشال ولقب لورد . واليوم يؤمل الانكليز ان يفعل اللورد روبرتس في لاديسميث ما فعله في قندهار

ومما هو جدير بالذكر ان اللورد روبرتس عين في سنة ١٨٨١ والحرب مضطربة بين انكلترا والترانسفال قائداً عاماً في جنوبي افريقيا ولكنه ما وصل الى ساحة القتال حتى عقد الصلح بين المتحاربين . فيتفائل الآن محبوبو السلم خيراً بتعيينه لعل الصلح يعقد هذه المرة ايضاً حين وصوله الى افريقيا وتحقق الدماء

ومما يكن من الامر فان انكلترا قد خسرت بانخذالها الوقتي في هذه الحرب بعض ما



كان لها من المهابة في قلوب الاقوياء والضعفاء واختم البوير القرن التاسع عشر بتبجيلهم امام  
اعيننا سالة الرومانيين القدماء

### ✽ تكرار الشكر — صدور الجامعة في آخر الشهر ✽

نكرر الشكر لحضرات الاصدقاء والمعارف والقراء الذين لا يزالون يلطفون حزننا بتعازيهم  
ورسائلهم اللطيفة ونسأل الله ان لا يريهم مكروهاً ثم نعتذر الى حضراتهم لعجزنا عن المجابة  
عن جميع الرسائل التي وردتنا لكثرتها ونرجو من فضلهم ان يعتبر كل منهم هذه الاسطر  
بثابة رد خصوصي له والكريم من عذر . وقد ذكرنا سهواً في الجزء الماضي ان وفاه فقيدها  
كانت في ٣٠ ستمبر والصواب ٣٠ نوفمبر ولما كان هذا المصاب قد اثر في صحة منشئ  
الجامعة فضلاً عن اشتغال باله وزيادة اشغاله فقد اضطررنا الى اعلان حضرات المشتركين  
الكرام اننا سنصدر الجزء ٢١ و ٢٢ معاً في آخر الشهر الجاري والجزء ٢٣ و ٢٤ معاً ايضاً في  
آخر الشهر الذي يليه حتى لا يفوت حضرات المشتركين شيء من حقوقهم وتحدد ثورة  
الافكار التي اثارها وقع المصاب . وبعد الجزء ٢٤ تبتدى سنة الجامعة الثانية فتبرز حينئذ  
بالحلة الجديدة التي اعلننا عنها في الماضي مرتين في الشهر حسب العادة . فرجاؤنا من  
حضرات القراء المعذرة لهذا التغيير الوقي الذي اوجبه ظروفنا الحاضرة التي عرفوها والعذر  
من شئم الكرام والسلام

✽ داود ابراهيم عبده ✽ نعي الينا من القدس الشريف الطبيب الخصال المرحوم  
داود ابراهيم عبده والد حضرات الخواجات سابا عبده واخوانه . توفاه الله عن ٧٠ عاماً  
قضاها بالنشاط والصلاح فنقدم الى جميع آله وانسابه كلمات التعزية ونسأل الله للفقيد  
الرحمة والرضوان

✽ تعزية ✽ نعزي حضرة رصيفنا الفاضل مصطفى افندي واصف مدير جريدة  
الشام القراء بفقد اخيه الماسوف عليه المرحوم عمر افندي واصف ونسال الله ان يتغمده  
الفقيد بالرحمة والرضوان

### ✽ هزل وجد ✽

نشرت رصيفتنا جريدة المناظر التي تطبع في البرازيل في عددها الاربعين مقالة  
عنوانها « لو كنتُ لكنتُ » قال كاتبها انه لو كان متصرفاً لجبل لبنان « لكان يقرب اليه



الافاضل ليمو قدر الفضيلة « ولو كان عضواً في مجلس ادارة لبنان لكان يصنع » كل ما يعود بالخير على الوطن « ولو كان بطريركاً لاتفق مع باقي بطاركة المسيحيين « على تخصيص جزء من دخل الاوقاف لاجل اتناقه في سبيل التعلم « ولو كان صاحب جريدة في لبنان لقال الحق وما رهب غضب الموظفين . ولو كان ولو كان . الى ان قال :

« ولو كنت موسراً مثل الكثيرين لكنت اشترك بخمسين نسخة من مجلة « الجامعة العثمانية » واطلب ان ترسل الى خمسين شيخاً من شيوخ القرى الكبيرة في لبنان واطلب الى الشيوخ ان يبيعوها الى كل من يريد مطالعتها » انتهى

نقول . ولكننا نقول باسف للناضل صاحب هذا التمني انه « لو كان موسراً » كما تمنى لشغله ايساره عن العلم والادب وكل ما يعزى اليهما فليكن راضياً بحاله فانها خير له واقرب الى الادب وذويه

هذا اولاً . اما ثانياً فباسف نقول له ايضاً ان الجامعة لا تستطيع الآن قبول اشتراكه في خمسين نسخة منها لان ما يطبع منها الآن لا يكاد يكفي مشتركها فنضطر والحالة هذه الى زيادة المطبوع الآن وهو امر صعب لقرب نهاية السنة الاولى اونضطر الى تأجيل اشتراكه الى السنة القادمة . . . .

فلنا هذا على سبيل المنزل ولكن نقول فيما يلي قولاً جدياً وهو :

بما ان عدد المشتركين في هذه المجلة قد تزايد في الاشهر الاخيرة عن عدد الاجزاء التي تطبع من الجامعة حتى انه لم يبق في الادارة من الاجزاء الصادرة الى الآن ما يجب علينا حفظه من السنة الاولى فقد اضطررنا على اسف منا ان لا نعتبر كثيراً من طلبات الاشتراك الجديدة التي تردنا الا من تاريخ وصولها اليانا لان اجزاء السنة الاولى قد نفذت من الادارة . هذا عذرا وسنصلح هذا الخطأ في السنة الثانية فنضاعف عدد المطبوع من الجامعة ان شاء الله واذا اقتضت الحال اعدنا طبع السنة الاولى ارضاء لطلابها

ولما كانت اجزاء الجامعة قليلة عندنا الآن الى هذا الحد وجب علينا ان نبه فريقاً من حضرات القراء الى ذلك ليعلموا حاجتنا اليها فلا يتأخروا عن وفاء حقوق المجلة والا تصرفنا مع الاسف باجزائهم وظالبناهم بشدة بما عليهم من الحقوق . وهذا القول مسوق لفريق قليل نخاطبه هنا تليحاً وعلى ظهر المجلة تصريحاً . فتوجه انظار هذا الفريق الى اعلان على ظهر المجلة



## الفصل الرابع عشر

( السلطات الثلاث )

كان ييلو يسير نحو الباستيل في مقدمة جمهور الشعب وهو يفكر بالامر العظيم الذي اقدم عليه . فادرك بعد التفكير صعوبة العمل ورأى حقناً لدماء الشعب ان يذهب الى المجلس البلدي قبل مهاجمة الباستيل  
فتبعه الشعب لانه اصبح عظيم الثقة به فوصل ييلو الى الاوتيل دي فيل ووراءه نحو  
٣ او ٤ الاف رجل

فدخل ييلو الى قصر المجلس وسأل عن اسم الرئيس . فقيل له انه الميسودي فلاسيل ( ١ )  
فقال في نفسه : اذن هو من اعداء الشعب لانه على ما يظهر من الاشراف . ثم قال لمن حوله : احب مقابله . فاجابوه ان الرئيس مشغول الآن مع الاعضاء بوضع مشروع جديد لتنظيم جندرية جديدة . فقال لهم ييلو . لقد كان قدومي اذاً في حينه فان معي هنا الوقت للتجديد ولا ينقصها غير الاسلحة  
وكانت هذه الالوف التي تتبع ييلو تجعله مرهوب الجانب لدى كل من رآها فدخل بعض رجال المجلس وابلغوا الامر الى الميسودي فلاسيل فامر بادخال ييلو اليه  
ولما اصبح ييلو بازاء دي فلاسيل تفرس فيه هذا فبادره ييلو بالسؤال قائلاً : اأنت الميسودي فلاسيل رئيس المجلس

فقال فلاسيل انا هو ولكن اسرع في تبيان غرضك فان وقتي قصير  
فقال ييلو احب ان اسألك كم سلطة في فرنسا اليوم يا ميسودي فلاسيل . فاجاب الرئيس هذا سؤال قد يصعب الجواب عليه . انك اذا سألت الميسودي بالي اجابك انه ما من سلطة غير سلطة المجمع لوطني . واذا سألت الميسو دروز بريزه اجابك ما من سلطة غير سلطة الملك

فقال ييلو وانت ما رأيك في صاحب السلطة اليوم . فقال دي فلاسيل اما انا فارى

( ١ ) دي فلاسيل — هو جاك دي فلاسيل آخر روساء تجار باريزو يقابله رئيس المجلس البلدي في هذه الايام . ولد سنة ١٢١١ ومات سنة ١٧٨٩ بطريقة سيرد تفصيلها في الفصول الالية



ان السلطة للامة . وبما انك قد سألني واجبتك فقد جاءت نوبتي في السؤال ونوبتك في الجواب . فقل لي من تقصد من اصحاب هذه السلطات الثلاث  
فقال ييلو اقصد الملك . قال وماذا تطلب منه . قال اريد ان يصدر امرًا بإطلاق سبيل الدكتور جيلبار

فقال الرئيس العله ذلك الكاتب الذي سجن من اجل انكراس . قال نعم وهو فيلسوف شهيد الحرية . قال لا تطمع في ان يستقبلك الملك فانه مشغول عنك . قال اقصد المجمع الوطني ذًا واطلب منه الافراج عن الدكتور . قال ولكن طريق فرساليا مسدودة والجنود تحرسها . قال اذهب بهذه الالوف التي معي . قال فالجنود تفرقها بالقوة . فقال ييلو اذا اترك الملك والمجمع واقصد الامة فافتح بها باب الباستيل واستولي عليه  
فرفع دي فلاسيل راسه وقال تستولي على الباستيل وبأي شيء يتم لك ذلك . فقال بما في اقيمتك من براميل البارود مرتسليها الينا . فقال دي فلاسيل اظنك تمزح في كلامك

فدنا عند ذلك ييلو من الرئيس وقبض عليه بكائتا يديه من طوقه وقال . كلا لا امزح اعطني مفاتيح الاقبيه والا استدعيت رجالي بالحال  
فامتنع وجه الرئيس وظهرت فيه لوائح الغيظ ولكنه كظم ما في نفسه وقال له : تصنع حسنًا باراحتي من هذا البارود فاني في خوف دائم من ان ينفجر فيؤدي بالمجلس  
انزل وتصرف به كما تشاء

فتركه ييلو ثم قال تشجعي على طلب آخر . قال ماذا تريد . قال اتعرف حاكم الباستيل . قال اسمه المسيو دي لوناوي وهو صديقي . فقال ييلو اذا كان صديقك فلا بد انك تكره ان تصيبه مصيبة . فقال دي فلاسيل نعم اكره ذلك . فقال ييلو . فاكتب اليه اذا ان يسلمني اما الدكتور جيلبار واما الباستيل

فقال دي فلاسيل بهدوء انك تعلم انني اذا طالبت ذلك منه فهو لا يجيبني . قال دع هذا اذا واكتب لي اذنًا بالدخول الى الباستيل

فقال دي فلاسيل اكتب لك هذا الاذن ولكن اعلم انك تدخل وحدك . قال اعلم . قال واعلم ايضًا انك اذا دخلت الى الباستيل فربما لا تخرج منه ابدًا . قال اعلم ذلك ولكن ورأي الوفا تخرجني اكتب الامر ياسيدي . فاخذ المسيو دي فلاسيل قلمًا وكتب بعد الحاح ييلو ما يأتي :



« حضرة حاكم الباستيل

» نحن رئيس المجلس البلدي في باريز نرسل اليك المسيو ييلو لخبايرك بامور تتعلق بالمدينة

« دي فلاسيل »

١٤ يوليو ١٧٨٩

ثم ناول هذه الورقة الى ييلو فقال ارجوك ان تقرأها لاني اجهل القراءة . فقرأها دي فلاسيل عليه وما اتى على آخرها حتى صاح صائحاً من ورائه قائلاً : بقي عليك ذيل يادي فلاسيل . فالتفت دي فلاسيل وقال من هذا . فقال القادم انا مارات فصاح ييلو مارات الفيلسوف والطبيب . قال مارات نعم انا كما تقول . خذ القلم يادي فلاسيل وضع الذيل الذي امليه عليك

فنظر اليه دي فلاسيل بعينين منقذتين غيظاً وساله ما هذا الذيل . قال هو هذا « ان اخانا ييلو رسول وما على الرسول الا البلاغ فحياته مطلوبة من ذمتك وشفرك »

فذيل دي فلاسيل كتابه بهذين السطرين والقاه الى ييلو . ثم طلب منه ان لا يبدأ باخراج البارود من الاقبية قبل سفره خوفاً من الانفجار . وبعد ذلك نزل سلم القصر وركب مركبته وقبل مسير المركبة صاح بالسائق — الى المجمع الوطني . وقد قصد بذلك ايها الشعب المجمع حول المجلس انه يقصد المجمع الوطني فصفقوا جميعاً تصنيق الارتياح والاستحسان اما مارات فنظر اليه قبل ان يغيب عن البصر وقال لييلو : اقسم براسي ان هذا الرجل يسير لا لمقابلة المجمع الوطني بل الملك

فقال ييلو انريد ان امر بالقاء القبض عليه . قال دعه الآن فانه لا يهتوتنا في مستقبل فقال ييلو فانهم الآن اذاً بتوزيع البارود على الرجال

## الفصل الخامس عشر

( امام الباستيل )

ثم نزل الاثنان الى اقبية القصر فتبعهما الشعب يطلب البارود وكان ييلو قد نظمه تنظيم الجنود اي جعل لكل فريق منهم رؤساء يقودونهم ففتح الرؤساء نزاحم الشعب على الاقبية . وكان البارود موضوعاً سيفه براميل صغيرة سعة كل واحد منها ٢٠ ليبرة فاصطف جماعة من الرجال من داخل الاقبية الى خارجها يناول بعضهم بعضاً تلك البراميل ويخرجونها لتوزيعها على المنتظرين

وكان اعضاء المجلس البلدي مجتمعين في ذلك الوقت يبحثون في تنظيم جندرمة



جديدة يسمونها الحرس الوطني ( غارد ناسيونال ) وقد اختلنوا في من يجعلونه قائداً لهذا الجنود الجديد . واذا بالمسيودي فلاسيل عائد في مركبته مسرعاً . وكان السبب في رجوعه ان الجنود التي كانت تحرس طريق فرسايل حيث يقيم الملك منعتهم من المرور واكرهته على الرجوع وكان الشعب قد اخذ ما اخذ من البارود ولكن البارود بلا سلاح لا يغني شيئاً . فلما ابصروا المسيودي فلاسيل راجعاً صاحوا به من كل جانب . نطلب سلاحاً نطلب سلاحاً فقال المسيودي فلاسيل السلاح موجود في الترسانة فصاح الجمع هلموا الى الترسانة فذهبوا ولكنهم لم يجدوا شيئاً فعادوا يرغبون ويزبدون

فقال لهم دي فلاسيل ربما وجدتم سلاحاً في دير الشارتره . فقصدوا الشارتره وفتشوه فلم يجدوا فيه آلة جارحة . وفي اثناء هذا الوقت كان ييلو ومارات لا يزالان في الاقضية يخرجان البارود فاجتمع دي فلاسيل باعضاء المجلس واقترح ان يرسلوا الى حاكم الباستيل وفداً يسألونه ان يرفع المدافع عن اسوار الباستيل اطفاء لثائرة الشعب وارضاء له ذلك ان الشعب كان شديد السخط على تلك المدافع التي كانت تبرز فوهاتنا من فوق جدران الباستيل الشاهقة كأنها تهديد دائم للشعب . فحسب دي فلاسيل انها اذا سمحت الى الداخل سكت الشعب وحمد غضبه

فاجابه الاعضاء الى هذا الاقتراح وارسلوا هذا الوفد

واتفق عوده الشعب من الشارتره في هذا الوقت وهم يرغبون ويزبدون ويطلبون سلاحاً . فحاول دي فلاسيل تسكين خواطرهم بان اقترح عليهم ان يصدر امراً بصنع الفأ من الحراب والرماح على عجل

فنظر اليه مارات بغیظ وقال لييلو والذين حوله لا ريب ان هذا الرجل يغشنا . اذهب يايلو برجالك الى الباستيل وسارسل اليك بعد زمن قليل عشرين الف رجل مسلح وكان ييلو قد سمع قبل اليوم باسم مارات ( ١ ) فان شهرة هذا الرجل لدى العامة كانت

( ١ ) مارات — هو جان بول مارات الكاتب المشهور بنظره

وشدة تأثيره على العامة ابان الثورة الفرنسية . كان يحرر في ذلك الزمان جريدة « نصير الشعب » ويحرض فيها العامة على القتل والتطرف وكان يقول في جريدته انه لا تصالح امور فرنسا حتى تقطع ٣٠٠ الف



راس من رؤوس رجالها الاشراف . وكان اكبر المحرضين على فتح الباستيل . ولد في سنة ١٧٤٤ وسيرد تفصيل الكلام عن اعماله الغربية ابان الثورة في الاجزاء القادمة



عظيمة جداً وتأثيره عليها اعظم . فعمل يبلوانه ممن اذا قالوا فعلوا . فجمع من كان مسلحاً من جماهير الشعب واستعد للمسير بهم الى الباستيل

اما مارات فوقف على مكان مرتفع وصاح : انا مارات اسمعوا لي كلمتين فانصت الجميع بسرعة غريبة واصغوا اليه فقال لهم : تطالبون سلاحاً . فاجابت الالوف المجتمعة نعم نريد سلاحاً . فقال مارات . اتبعوني تجدوا ما تطالبون هلموا الى الانفاليد . ونزل للمسير في مقدمتهم

وكان دي فلاسيل يرى الجماهير من نافذة القصر وقد استعدت للسير فصاح بهم ايها الاخوان ما هذه الاوراق الخضراء التي في قبعاتكم فوقف الشعب ملتفتاً الى الرئيس وكانت الاوراق المذكورة هي اوراق الشجر الخضراء التي وضعوها في قبعاتهم يوم حادثة كاميل دي مولين فاجابته جماهير الشعب : انها رمز الى الامل

فقال الرئيس نعم ولكن الاخضر هو لون الكونت دارتوى وشعاره كما تعلمون . فهل تحملون شعار الامراء

فصاح الشعب لا لا . فقال دي فلاسيل فاحملوا اذا ايها الاخوان شعار مدينتنا وامنا باريز وهو اللون الابيض واحمر

فصرخ الجميع نعم نريد شعار باريز الابيض والاحمر . ثم اخذ الجميع الاوراق الخضراء من قبعاتهم وداسوها باقدامهم (١)

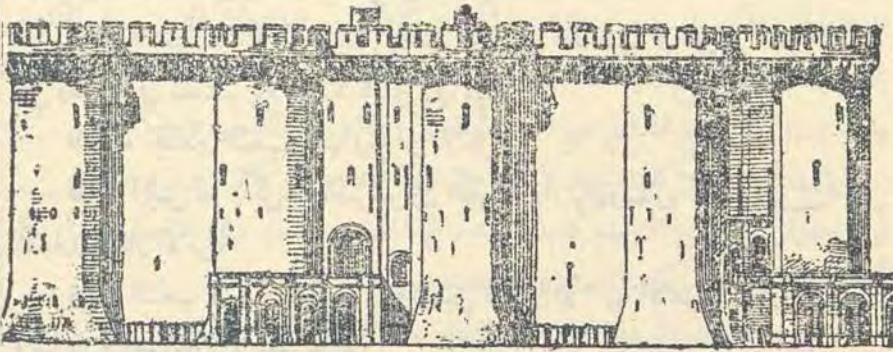
فانفتحت عند ذلك نوافذ المنازل التي فوقهم بسرعة غريبة ووقعت منها شرائط وحوائل بيضاء وحمراء فتخاطفها الشعب وجعلوا قطعها في قبعاتهم . ولكنها كانت غير كافية لالف

(١) هذا هو اصل الراية الفرنسية المثلثة الالوان . وبعد زمن قصير لاحظ الجنرال دي لافايت الذي حارب في اميركا مع واشنطن تحرير اميركا وسيرد الكلام عليه مع رسمه فيما يلي — ان اللون الازرق واللون الاحمر هما شعار اسرة اورليان فاضاف اليهما اللون الابيض فاصبح شعار حكومة الثورة الالوان الثلاثة : الابيض والازرق والاحمر وهي الوان الراية الفرنسية الآن . وقد قال لافايت كلمة شهيرة يوم اشار باضافة اللون الابيض اليها وهي : « انني اعطيكم الآن شعاراً سيطوف الكرة الارضية كلها » وصدق فان حروب فرنسا في هذه المائة سنة قد نشرت الراية الفرنسية المثلثة الالوان في جميع اقطار العالم



منهم • فنزعت ستائر النوافذ وحلل الحريز وسواها فزقت والقيت اليهم فتخاطفوها واتخذوا منها شعارهم

وبعد ذلك ساروا وهم فريقان فريق يلحق بآرات وهو يقصد الانفاليد في طلب السلاح وفريق يلحق ببيبا وهو يقصد الباستيل • وكان عدد هؤلاء ٥٠٠ او ٦٠٠ رجل ولكنهم قبل ان يصلوا الى الباستيل انضم اليهم اشد العامة تحمساً في الازقة المؤدية الى شارع سانت انطوان • واتفق وصولهم الى الباستيل عند وصول نحو مائة من جند الحرس الفرنسي اليه مع جمهور آخر من العامة اتت من شارع سانت انطوان



❖ لقينا عناءً كثيراً في التفتيش عن رسم الباستيل لوضعه تحت انظار القراء لانه قد هدم ❖  
❖ منذ بدء الثورة ولكن فزنا بعد تفتيش كثير في مكاتب اوربا ومصر بوجود رسمين في ❖  
❖ احدي الانسيكلوبيديات هذا احدهما وهو يمثل جدران الباستيل من الخارج • والرسم ❖  
❖ الثاني في ختام هذا الفصل ❖

وكان امام جدران الباستيل فريق من الشعب واقفاً بعضهم ساخطون وبعضهم مخوفون فلما وصلت هذه الثقات الثلاث زاد الساخطون سخطاً واجترأ المتخوفون فاخذ الناس ينظرون شزراً الى المدافع البارزة فوق اسوار الباستيل ويتهددون بها بقضائهم صارخين • —  
فلتسقط المدافع • فلتسقط المدافع

واتفق في هذا الوقت ان اعناق المدافع سُحبت وغابت في نوافذ الباستيل • فصفق الشعب وهتف هتاف الفرح والابتهاج ظناً منه ان المدافع سُحبت ارضاء له واصبح اشد حراً وتحملاً وكان بعض حرس الباستيل يخطر على اسواره ذهاباً واياباً وكان من السويسيين فابصره الشعب فصار يصرخ : فليستقط السويسيون



وكان واحداً من الشعب ملّ الصراخ فاخذ بندقيته واطلقها على الحارس . فوقع وصاحبها على اعلى جدار الباستيل قرب المكان الذي كان يمر الحارس به ففتت الحجر ولكن الحارس لم يلتفت اليه كأن الرصاص لم يطلق عليه  
اما الشعب فهاله لاول وهلة اطلاق النار على الباستيل . وكانت هذه الطلقة الاولى .  
فاخذوا يتجادلون ويتباحثون . وكثيرون منهم افكروا عند اطلاق النار على الباستيل انه جرم عقابه الاعداء

واما بيلو فكان ينظر الى تلك الاسوار الشاهقة التي امامه فحيل له ان الباستيل وحش هائل كالوحوش القديمة المصفحة بالحراشف القوية . ثم جعل يعد نوافذه التي تبرز منها فوهات المدافع وثقوبه التي تطلق منها البنادق كأنها عيون للباستيل يرى بها اعداءه . فازداد علماً اذ ذاك بصعوبة الامر الذي اقدم عليه

وكان مارات قد وعده بارسال ٢٠ الف رجل مسلح كما مرّ بنا فوجد بيلو تحت اسوار الباستيل بين الجمع رجلاً وعده بارسال ٣٠ ألفاً اخرى . وهذا الرجل هو كونشون المسمى بـ"بابو الشعب" . فان مارات اوصى بيلو بالاعتماد على هذا الرجل لشدة تأثيره على العامة فطلبه بيلو ووجده فشيّعه كونشون وودعه ليرسل اليه الوف الرجال ووعدوه انه ياتيهم بهم قبل خروجه من الباستيل ومقابلته حاكمه

ثم شاركونشون في طريقه ودخل بيلو الى الباستيل لمخاطبة الحاكم والشعب هائج مائج كأنه البحر العجاج المتلاطم بالامواج  
وكان بيتو يتبع بيلو فامره بيلو ان ينتظره خارج الباستيل لتذكير الشعب به اذا ابطأ ولم يخرج لشر يصيبه في داخل الباستيل

وكان امام مدخل الباستيل ووراءه جنود يحرسون الطريق وهي تؤدي الى مستقر حاكم الباستيل المسمى دي لوناى . فظهر بيلو للجنود التذكرة التي كتبها له دي فلاسيل فتركوه يمرّ فسار حتى وصل الى الحاجز الحديدى الداخلى فوجد وراءه المسمى دي لوناى واقفاً

وكان المسمى دي لوناى حاكم الباستيل كهلاً بين الخامسة والاربعين او الخمسين سنة وكان في ذلك اليوم مرتدياً بثوب كثنائي رمادي ولابساً شعار وسام سان لويس وهو يحمل في يده عصا في داخلها نصله كبيرة شبيهة بالسيف . وكان هذا الرجل سيّ الخلق من حيث المال فانه كان اشد الحكماء الذين تقدموه عناية بجمع المال . وقد كان راتبه السنوي



٦٠ الف فرنك فكان يضيف اليها ٦٠ الف اخرى ياخذها رشوة من اية طريق انت  
وكان للمسجونين في ذلك السجن الهائل تعزية جميلة وهي حديقة صغيرة كانوا يتنزهون فيها  
فلما اتى دي لوناى اجر هذه الحديقة رغبة في قليل من المال فحرم المسجونون نور الشمس وهواء  
السماء . وكان شديد العناية بالسجناء الاغنياء لانهم يشترون راحتهم باموالهم فربما اعطاهم  
بالمال كل شيء حتى عشيقته التي كان يسكنها في الباستيل معه . ولو اردنا تعداد ما كان  
من هذا القليل لضاق بنا المقام على اننا نرد طالب المزيد منه الى كتاب « فضائح الباستيل »  
فان فيه كلاماً كافياً

وكان الميسو دي لوناى مع ذلك رجلاً شجاعاً . فان الشعب كان يثر منذ امس تحت  
اسوار الباستيل زئير الاسود ويقرع بلاط الاسواق بالسلاح وهو رابط الجاش وان كان  
اصفر اللون . وكان عنده في الباستيل اربعة مدافع وجنود من السويسيين والانناليدي فلم  
يعبأ بيلواذ رآه داخلًا عليه بل بقي ينتظره في مكانه وراء الحاجز الحديدي ولما اجتاز  
ييلو هذا الحاجز واغلق الباب وراءه سمع له ييلو صوتاً مخيفاً ارتعدت له فرائصه بالرغم عما  
هو مشهور به من ثبات الجاش وقوة القلب

واذ اصبح على مقربة من دي لوناى بادره هذا بالسؤال قائلاً بنزق

— وماذا تريد مني ايضاً

فقال ييلو ثقول « ايضاً » مع اني لم ارك قبل الآن . قال اسرع واخبرني من اين  
قدومك . قال من الاوتيل دي فيل وهذا كتاب من الميسو فلاسيل . ثم اعطاه الكتاب  
فتناول دي لوناى الكتاب وقال له بعد تلاوته : فما هي حاجتك . قال حاجتي ان  
تسلمنا الباستيل

فقال الحاكم كانه لم يسمع كلام ييلو ماذا ثقول

فقال ييلو اقول اني داخل الآن الى الباستيل باسم الشعب لاسالك ان تسلمه اليّ  
فنز الحاكم رأسه وكتفيه وقال . ان هذا الشعب حيوان لا يفهم الامور التي يطلبها .

فقال له ييلو ماذا ثقول

فقال الحاكم وماذا يريد الشعب ان يصنع بالباستيل . قال يريد ان يهدمه . قال  
ولماذا يطلب هدم الباستيل مع انه ليس سجنًا للشعب بل للفلاسفة والعلماء والاشراف والوزراء  
والامراء وغيرهم من اعداء الشعب

فقال ييلو ذلك يدل على ان الشعب عادل محب لذاته ولغيره على السواء فهو يكره الباستيل



ليس لانه سجنه بل لانه رمز الى الظلم والعبودية  
فقال الحاكم يظهر لي انك لست من باريزايها الرجل فلست تعرف ما في الباستيل من  
السلاح والذخائر والرجال فعال معي لاريكها كلها

تخاف ييلو ان يكون الحاكم قد اراد به شرًا ولكنه تجلد وتشدد وسار وراءه  
فاصعده الحاكم الى اسوار الباستيل واره المدافع والحامية فلما رأى ييلو المدافع وحدها  
لا تزال في اماكنها فقال انك لم تنزلها بعد . قال كلا ولكي سحبتها سحبا . قال ولكي  
ساخبر الشعب بذلك فانه يطلب انزالها . قال اصنع ما تراه . قال وهل تطلقها على الشعب  
قال اذا بدأ الشعب باطلاق النار . فقد ارسل اليّ اليوم المجلس البلدي وفدًا يطلب مني  
وعدًا بان لا ابدأ باطلاق النار على الشعب وان اسحب هذه المدافع فوعده وسحبها  
وفيما هما يتحادثان مدّ ييلو بصره من سطح الباستيل الى الشوارع التي تحته فابصر فيه  
الوقا من الشعب متجهة نحو الباستيل كأنها النمل في كثرتها . وكانت هذه الجماهير رجال  
مارات وكونشون اللذين وعدا ييلو بها

فلما وقع نظر حاكم الباستيل على هذه الالوف الجديدة التي كانت سائرة للانضمام الى  
الالوف التجمعة تحت جدران الباستيل ثار الغيظ في نفسه فتقدم من ييلو وصاح بغضب  
ويل لك تدخل علينا للمخابرة بالسلم مع ان رفاقك يستعدون للحرب . هلموا الى المدافع  
ايها الجنود

فتقدم ييلو عند ذلك من الحاكم وقبض عليه من وسطه ورفع عن الارض بكتفا  
يديه القويتين قائلاً : وويل لك انت ايضاً فانك تستحق ان اقذف بك من هذا الشاهق الى  
الحضيض فتتكسر ارباً ارباً

فارتفع في هذا الحين من تحت جدران الباستيل صراخ الوف من الشعب . وصعد  
ماجور الباستيل المسؤول لم يطلب ييلو فلما رآه صاح به : اظهر نفسك لهذا الشعب  
بالحال فانه يثور ويصرخ ظناً منه انه قد اصابك شر

فترك ييلودي لواناي وقصد طرف الجدار واشرف من هنالك على جماهير الشعب  
فلما ابصره صفقوا تصفيقاً شديداً وهاجوا وماجوا . فكان ييلو وهو على اعالي الباستيل  
بمثابة روح الثورة الفرنسية تدوس قمة الظلم بقدمها وتشرف منها على فرنسا وجميع  
اقطار العالم

وبعد ذلك اخذ حاكم الباستيل يستعد للقتال فالتفت الى ييلو وقال له باسم الملك



آمرك بالخروج من هذا المكان

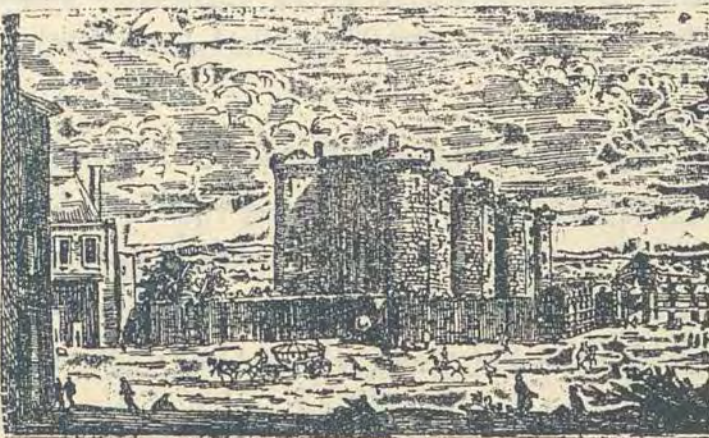
فقال ييلو مستهزئاً احذر فانك ان اخرجتني من هذا المكان باسم الملك فاني لا البث ان ادخل اليه باسم الشعب . ثم التفت ييلو الى جنود السويسين والانقياد وقال لهم : من اي حزب انتم . معنا او معهم ؟ فصاح به دي لوناى . اخرج والا اخرجتك بالقوة

فقال ييلو باسم الامة وباسم اخوانك اطلب منك تسليم الباستيل وحقن الدماء فقال دي لوناى لا تسم اخوتي اولئك الذين يصرخون : « فليسقط الباستيل وليت حاكمه » فان هولاء اخوتك لا اخوتي

فقال ييلو اذا اطلب ذلك منك باسم الانسانية فقال دي لوناى ان الانسانية لا تطلب ان تهاجموا وانتم مائة الف رجل مائة رجل يقومون بواجباتهم في هذا المكان

فنادى ييلو الجنود قائلاً : سلوا ايها الاخوان تسلموا وتحققن الدماء فصاح به الحاكم حينئذ ملء فمه قائلاً . انت لم تخرج امرت باطلاق الرصاص عليك في الحال

فنظر اليه ييلو نظرة استخفاف كانه يقول له انك عاجز عن ذلك . ثم خرج الى الشعب الذي كان ينتظره بصبر فارغ



✧ منظر الباستيل وشارع سانت انطوان من حيث هاجمه الشعب ✧  
✧ وهو رسم تاريخي جليل ✧



## الفصل السادس عشر

( الباستيل )

ولما خرج بيلو من الباستيل ابصر الوف الشعب المؤلفة في هياج واضطراب فتقدم منه كوشون وساله ماذا جرى . فاخبره خبر الحاكم . فقال كوشون لقد قضى على نفسه فقال بيلو ولكن كم من الدماء ستسفك في هذا النهار . فقال كوشون لا بأس فانه لا يوجد من الخبز ما يكفي نصف هذا الشعب فاذا مات النصف الثاني استراح وراح . ثم التفت الى الشعب وقال : الاستحسنون هذا الراي ايها الاخوة . فنادى الشعب قائلاً : بحماسة غربية — اصبت . اصبت

فقال بيلو وكيف نفتح الباستيل وبيننا وبينه خندق عظيم . فقال كوشون غملاً هذا الخندق من جثتنا فيجتاز عليها الباقون . ثم التفت الى الشعب وقال : الاترون رايني ايها الاخوة . فاجابوه جميعاً نعم نعم غملاًه بجثتنا وفي هذا الحين ظهر على سطح السور المسيودي لوناي حاكم الباستيل . فابصره كوشون فناداه قائلاً — ابدأ بالقتال . فادار له دي لوناي ظهره دون ان يلتفت اليه ولو ان الحاكم تهدد كوشون لاحتمل كوشون تهديده الا انه لم يحتمل احتمساره . فتناول بندقته واطلقها على الحاكم . فسقط احد رفاقه قتيلاً على سطح الباستيل وكأن هذا الطلق كان علامة للجميع فان البنادق اطلقت على الباستيل من كل الجهات فاصاب رصاصها حجارته الصماء ففتنتها

ثم ساد السكون كأن الشعب هاله الامر الذي اقدم عليه فلبث صامتاً ولكن لم يطل هذا الصمت فان الباستيل ما لبثت اسواره ان تكلمت بدخان كثيف واومض البرق في وسط ذلك الدخان وتلاه صوت كالرعد القاصف . فعلم الشعب ان هذا الصوت صوت مدافع الباستيل

ولم يكن يخطر في بال الشعب ان الباستيل يطلق ناراً عليه لان الشعب كان قد تعود ان ينال ما يطلب من الحكومة فحسب هذه المرة انه اذا طلب الباستيل ناله ايضاً . فلما رأى النار وسمع صوت المدفع وابصر الذين جرحوا علم ان المركز خرج جداً . الا انه لم يخطر له الفرار بالرغم عن حرج الموقف فانه كان كثير العدد وقد خجل من الفرار لكثرة عدده . فاجاب على مدافع الباستيل باطلاق البنادق مئات والوفاً . وكان رصاص هذه



البنادق لا يصيب الاجدران الباستيل مما جعل الشعب يملّ هذا القتال لانه كان لا يؤثر شيئاً

فتالت الاقتراحات حينئذٍ لفتح الباستيل . فان رجال المطافيء اقترحوا ان يقذفوا الماء بمضخاتهم الى مدافع الباستيل فيطفئوا جذوات النار قبل ان تضرم البارود لاطلاق المدفع . ولم يذكروا ان المضخات لا توصل الماء الى أكثر من ثلثي اسوار الباستيل ومنهم من اقترح ان يقذف الباستيل بزيت قابل للالتهاب فيحترق ومنهم من اقترح ان تبنى آلة للهدم كالآلة التي كان يستعملها الرومانيون فيفتحوا بها ثغرة في الباستيل ويدخلوا اليه منها

وكان ييلو سامعاً هذه الاقتراحات كلها فلم يعجبه منها شيء : ولكن خطر له امر يخرج من صفوف الناس وتقدم من الجسر الاول تحت مطر من الرصاص كن يحمصد الارواح حصداً وييده فاس عظيمة . ثم تدلى واخذ يضرب سلاسل الجسر لقطعها رغبة في المرور عليه الى ساحة الباستيل الاولى وكان الرصاص منصباً على الشعب وعلى ييلو كالبرد والشعب لاه عن نفسه بمشاهدة هذا الرجل الجريء الذي خاطر بنفسه هذه المخاطرة حتى اتى ييلو على قطع السلاسل وسقط الجسر . فصاح الشعب صياح الفرح واندفع على الجسر الى ساحة الباستيل الاولى

فعلم حاكم الباستيل من صراخ الشعب ان الشعب قد فاز بامر يطلبه . واذا بالمدافع الاربعة التي مرّ ذكرها قد فتحت افواهها وقذفت ناراً مهلكة على الساحة الاولى فخصدت من فيها حصداً المناجل السنابل في الحقول . فسقط من الشعب ١٠ او ١٢ رجلاً قتيلاً و١٥ او ٢٠ جريحاً . ومنذ هذا الحين اصبح القتال شديداً وزاد موقف الشعب حرجاً فبلغ الهياج والاضطراب مبالغتهما وحملت نار القتال بين جنود الحاكم وجماهير العامة فطبقت السماء اصوات المدافع والوف البنادق . ورأى الضباط ان الجنود تضعف عزائمها فاخذوا هم انفسهم البنادق وصاروا يطلقونها

اما الشعب فكان قد استمات وهو يصرخ « نريد الباستيل » وما زاده جراءة وحماسة ان جماعة الحرس الفرنسي اتوا بمدفع وساروا يحاربون معه ولكن في وسط الهياج والنار مصوبة والشعب يجمع جراحه وقتلاه ليخرجهم من ساحة العراك وينتفع بسلاحهم ظهرت جماعة من الناس تحمل علماً ايضاً وهي تشق الجماهير قاصدة الباستيل



فعلم ييلو بعد السؤال ان هذه الجماعة وفد ارسله المجلس البلدي الى حاكم الباستيل ليقترح عليه عدم اطلاق المدافع والكف عن القتال فلما علم ييلو بذلك طلب من كونشون الكف عن القتال ايضاً ريثما يرى جواب الحاكم . ذلك ان الشعب بازاء ما رآه من امتناع تلك القلعة قد اصبح راضياً بنصف انتصار اذا كان حاكمها يرضى بنصف انكسار

فامر كونشون اثنين من رجاله ان يكف الناس عن اطلاق النار فانسل هذان الرجلان بين الجمع ولم تنقض بضع دقائق حتى بطلت اصوات البارود وسكتت البنادق ولما وصل الوفد الى الساحة الاولى سككت نار الساحة الثانية واشير اليهم بالتقدم فتقدموا ودخلوا واقترحوا على الحاكم ذلك الاقتراح فصاح بهم الحاكم : « لا تطلبوا المستحيل ايها الباريزيون لقد بدأتم بالعدوان فلا تلوموا احداً غير انفسكم » واذ الحوا عليه تهددهم بمثل ما تهدد به ييلو وهو ان يامر باطلاق النار عليهم اذا لم يخرجوا على عجل فخرجوا ولما اصبحوا خارجاً علم ييلو وكونشون من وجوههم انهم اخفقوا سعيًا . فصاح كونشون : قد قضى الله على هاته القلعة قساً لا مرد له . الى السلاح ايها الناس فعلت اصوات البنادق من الجانبين . وكان الوفد لم يغب بعد واذا بطلقات هائلة من المدافع قد حصدت الناس فاصاب الرصاص واحداً من الوفد فخر على الارض صريعاً فلما رأى الناس هذا الرجل يخرج صريعاً وهو رسول سلام وذو صفة مقدسة محتربة عند جميع الشعوب غلت دماؤهم في عروقهم فبلغ الهياج منهم مبلغه وازدادت طلقات النار من الجانبين

ولكن الحاكم ورجاله احسوا بانهم مغلوبون بازاء عدد خصومهم وشدة تحمسهم وعنادهم . وراوا ان هذه الامواج العامية لم يبق شيء يردھا ولا الموت . فقدم الماجوردي لوسم رئيس حامية الباستيل وشرح ذلك للحاكم وذكر له ما عسفك وما سيسفك من دماء الشعب قبل فوز احد الفريقين . فقال له الحاكم بوقاحة . وماذا تريد ان اعلم انسلم القلعة لهم . قال الماجوردي ولكنك تعلم انه يكاد لا يبق لدينا ذخيرة وغداً لا يبق لدينا مؤونة فنضطر الى التسليم . فلماذا رفضت اقتراح وفد المجلس البلدي من كف النار حقناً للدماء

فقال الحاكم انك تعتقد يا مسيو دي لوسم انه يجب علينا الطاعة لهذا المجلس ورئيسه . فقال دي لوسم نعم يجب ذلك اذا لم يكن لدينا امر من الملك . فقال الحاكم اذا كان يجب علينا الطاعة للرئيس دي فلاسيل فتعال واقراً



قال هذا واخرج من جيبه ورقة عليها بضعة سطور فقرأها دي لوسم فاذا فيها ما ياتي  
« شد عزمك وادفع دفاعاً حسناً فاني اشغل الباريز بين بالوود والحمائل وسيردك قبل  
« المساء نجدة من الميسو برانفال  
« دي فلاسيل »

فقال دي لوسم بعد تلاوة هذه الورقة ومن جاءك بها . قال وجدتها ضمن الورقة التي  
جاءنا بها الرجل الذي طلب منا تسليم الباستيل . لقد حسب نفسه انه يجيئنا بالامر بفتحه وما  
درى انه يجيئنا بالامر باغلاقه

فسكت دي لوسم واطرق مفكراً . فقال له الحاكم : اذهب الآن الى مركزك يا ميسو  
دي لوسم ولا تتركه الا اذا ناديتك . فاطاع الماجور ساكتاً . ثم تقدم الحاكم من الجنود  
وامرهم ان يحسنوا تسديد المدافع والبنادق على الناس فاطاعوا واطاعت المدافع كما اطاع  
دي لوسم

ولكن الشعب كان يحاوب على كل طلق ناري بصراخه « نريد الباستيل » ويرسل  
الى اسوار هذا البناء العظيم رصاص بنادقه ولعنات غضبه وانتقامه . وكان عند كل طلقة  
يزداد تحمساً وهياجاً وفي جملة نساء واولاد وشيوخ يقانون بحمية الشبان . وكانت الجموع  
التي حول الباستيل يبلغ عددها نحو مائة الف نفس مستتمة مستتمة  
وكان يلو ينكر في الطريقة التي تنيلهم اكليل النصر . فان مدافع القلعة وبنادقها  
كانت تحصد الشعب حصداً وبنادق الشعب لا تؤثر الا في حجارة الباستيل لانها لا تصيب  
سواها . فخطر له على حين بغة امر فصرخ ملء فيه . اريد مركبة . وكان يتو بجانبه  
فصرخ اثنتين لا واحدة

فلم تمض برهة حتى جاء الناس بعشر مركبات  
فصاح يلو : واريد تبناً او قشاً . فصرخ بيتو : تبناً وقشاً . فجاء الشعب بعد برهة  
بمقدار عظيم منها . ولو لم يصرخ بيتو « كفى كفى » لجاءوا منها بكومة يبلغ ارتفاعها  
ارتفاع الباستيل

فاخذ يلو وبيتو وغيرهما من الرجال المركبات وملأوها قشاً ودفعوها امامهم بدلاً  
من ان يجروها جراً وتقدموا بها من الخندق الثاني الذي يفصلهم عن الباستيل وكان على  
هذا الخندق جسر مفتوح يجب قطع سلاسله ليسقط فيصبح صالحاً للمرور عليه . فاضرم  
يلو النار في التبن وفي المركبة ليضعها على السلاسل فتحنى وتنقطع ويسقط الجسر . فلما



ابصر الحاكم ذلك هاج وماج وصاح برجال المدافع اصاوم نارا تشويهم شيئا . فاطلقوا عليهم نار المدافع والبنادق ولكن النار كانت تصيب القش فلا تؤثر شيئا او تصيب المركبات فتكسرهما دون ان تصيب الرجال الذين وراءها . وما زال هؤلاء الرجال يدفعونها وهي تلتهم حتى وضعوها على السلاسل . وكانت ساعة هائلة فان الرصاص كان ينصب عليهم كالبرد والشعب ناظر اليهم وهو يجيب على رصاص المدافع برصاص البنادق فصعد الحاكم الى سطح الباستيل ليرى اذا كانت النجدة التي وعدوه بها قد اتت ولما لم ير شيئا نزل وفي وجهه علائم الغضب والغليظ الشديد

وفي هذا الوقت سمع جلبة في الساحة الثانية فنظر ليعلم السبب فابصر ان سلاسل الجسر قد قطعت . قطعها النار وكرات المدفع الذي كان يطلقه الحرس الفرنسي كما مر بنا فسقط الجسر وانفتح الحاجز الحديدي فاندفع الشعب بفرح وهياج عظيم قاصدا دخول الباستيل فلم الحاكم انه قد ضاع كل امل . فهبت ريح الغليظ والياس في نفسه فتناول فتيلاً مضطرباً وسار ركضاً الى قبو خصوصي في الباستيل وكان جنود الحامية قد ادركت الامر الذي يريده الحاكم فصاحوا : البارود البارود وركضوا يطلبون الحاكم

فادركه جنديان فوضعا حربتيهما في صدره ليحولا بينه وبين مراده وكان الشعب ينظر اليهم دون ان يعلم سبب هذا المشهد . واذا بالحاكم يصيح ما ؟ فه : اذا كانوا يدخلون الباستيل فهذه النار في يدي وهذا مخزن البارود القيا فيه فانسف هذا السجن ونصف شارع سانت انطوان فلما سمع الشعب هذا القول خيل لهم ان الارض تميد بهم . فاضطربوا وهم سكوت لا يدرون ماذا يقولون

وكان ييلو في مقدمتهم فلما سمع بنسف الباستيل ذكر الدكتور جيلبار فارتعدت فرائضه وخار عزمه

فكان مشهد مؤثر جداً . فان الحاكم كان واقفاً ويده القتل المضطرب لا يقتضي نسف الباستيل وهدمه حجراً على حجر الا القاء هذا القتل من يده في المخزن . وجنديان يحولان بينه وبين المخزن وحربتهما على صدره والشعب واقف خارجاً وقفرة الرهبة والسكون

واذا بيلو يصيح بالشعب اذكروا المسجونين ايها الاخوة ولا تهجموا . فالتفت بعضهم



الى الحاكم وقال له ماذا تطلب . قال اطلب ان اسلمكم الباستيل تسليمًا شريفًا . ارجعوا من حيث اتيتم لاكتب صورة التسليم . فرضي يلو بذلك لانهم خافوا على المسجونين رحمة بهم ورجع الشعب من حيث اتي . فوضع الحاكم القليل المضطرم من يده وتناول قلماً وورقاً واخذ يكتب شروط التسليم

فساد الفرج والابتهاج في الشعب لانه فاز فوزاً عظيماً ولبشوا ينتظرون شروط الحاكم . وبعد هنيهة نظر جندي يشير اليهم بحرسته وعلى راسها ورقة فسار يلو اليه ولكنه اضطر ان يجتاز الخندق على خشبة فما بلغ نصفها حتى هوت الخشبة فسقط في الخندق . وتبعه يتوركضاً وقد خاف على حياته

فارتفعت في هذا الوقت اصوات بنادق لا يعلم من اين خرجت . فما سمعها الشعب حتى اندفع من جديد الى الباستيل لا يلوي على شيء . وكان اندفاعه الوفاً الوفاً كما واج البحر الهائلة . فلما رآهم الحاكم اراد ان يتناول القليل فسبقه اليه احد الجنود وداسه بقدمه فاطفأه . فاخذ الحاكم سيفه واراد الانتحار فاخذوه منه . ودخل الشعب الباستيل ظافراً منتصراً ( ١ ) بعد واقعة تشيب لهولها الولدان

وانتشر الناس في غرف ذلك السجن المائل وصعد منهم بعض الى سطحه فلما ابصرتهم الوف الشعب المؤلفة المجتمعة في الخارج هتفت هتافاً كالرعد القاصف دوى صده في الجهات الاربع . وكان ظهور هذه الجماعة على سطح الباستيل كظهور روح الحرية للعالم من فوق تلك الجدران القديمة الشاهقة

وهكذا استولى الشعب على الباستيل وسقطت امام ارادته القوية معالم الظلم والعبودية . واما تلك الطلقات التي اطلقت والشعب هادي ، ينظر شروط التسليم فكانت سبباً لهجوم الجماهير على الباستيل وفتح عنة واقتداراً فان سببها بقي مجهولاً ولم يعرف الذين اطلقوها فكان الاقدار شاعت ان لا يؤخذ الباستيل الا عنوة واقتداراً والله حكمة لا تدركها العقول البشرية

( ١ ) وقد جعلت الجمهورية الفرنسية يوم فتح الشعب للباستيل عيداً رسمياً لها تحتفل به في كل ١٤ يوليو . ولما طار في اوربا خبر سقوط الباستيل في يد الشعب الفرنسي تعانق الناس في اسواق بطرسبرج ولندره وغيرها فرحاً وابتهاجاً " بنهضة الاسد " من عرينه بعد نموه الطويل لاسقاط الظلم ورفع منار الحرية في العالم



# المعتمد

( السنة الاولى )

( الجزء ٢١ و ٢٢ )

الاسكندرية ١ فبراير (شباط) سنة ١٩٠٠ — الموافق اول شوال سنة ١٣١٧



— محمد علي باشا —

مؤسس العائلة الخديوية



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## مصر وامرأؤها ومستقبلها

محمد علي باشا \* ابرهيم باشا

هيرودوتس ومصر • قصة تقي وسنديانات نزول • سكان مصر الاصليون • الامم التي حكمت مصر • محمد علي باشا امير مصر • اتحاد ثورة الوهايين • الفتوحات في السودان • احتلال الجنود المصرية بلاد اليونان • ما استعصى على نابليون لم يستعص على ابرهيم • احدى القصص التي يروها شيوخ سوريا عن ابرهيم باشا  
اجمال الحوادث التالية • اخنان

اجيبتيوس في لغة اليونان • واوجبتييس في لغة الرومان • وماصور او مصرايم في لغة العبرانيين • وموصوري في لغة الاشوريين — كلمات كانت تطلق في القديم على هذه الارض الطيبة المنبسطة بين بحر الروم وما يسمونه بلاد النوبة التي قال فيها هيرودوتس اشهر مؤرخها انها « هبة من النيل » الذي يسقي ضفتيها • فسلام يا ابنتها الارض القديمة التي كانت مهد التمدن الانساني والتي شهدت منذ ابتداء العمران قيام الممالك العظيمة وسقوطها الدولة بعد الدولة والامة بعد الامة وهي بين هذا القيام والسقوط راسخة القدم في هذا الوجود كقصة لينة نحيقة تحفّض رأسها للزوابع فتمر فوقها دون ان تؤذيها مع انها تحطم السنديانات القوية التي حولها

\*\*\*

كانت مصر في القديم بلاداً للسود فزها قوم اتوا من اسيا دخلوها من جهة السويس فطردوا السود الى داخل بلاد السودان واستوطنوها • فيؤخذ من هذا ان الذين عمروا مصر ليسوا سكانها الاصليين ولكن قوماً لا يذكر التاريخ شيئاً عنهم جاءوها من بلاد لا تزال مجهولة

وقد زهت مصر في عهدهم وبلغت في الفنون والعلوم والاداب مبلغاً عظيماً يدل عليه ما تخلف عن ملوكهم الفراعنة من الاثار الجليلة التي يعجب العالمها وبانقائها الى هذه الايام • ثم دالت دولة الفراعنة بفتح الفرس مصر في سنة ٥٢٥ قبل الميلاد المسيحي ودالت بعد ذلك





— ﴿ ابراهيم باشا ﴾ —

دولة الفرس فيها بغاية الاسكندر اياهم عليها . ثم توفي الاسكندر فحكمها البطالسة بعده حتى انقضى ملكهم فيها بانقضاء انفس الملكة كليوباتره في سنة ٣٠ قبل المسيح وهي آخر من ملك منهم في مصر كما جاء في ترجمتها في الجزء الثامن عشر وبعد البطالسة حكمها الرومان وبعد الرومان رماها العرب بجيش يقوده عمرو بن العاص فاخذها من الاقباط عمال الدولة الرومانية ثم افتتحها السلطان سليم في القرن الخامس عشر وضمها الى السلطنة العثمانية و بقيت مصر ولاية من ولايات الدولة العثمانية يحكمها المالك حتى جاءها بونايرت فاتحاً ليجعلها اساساً لامبراطورية شرقية كان يرغب في انشاؤها . فارسلت الدولة العثمانية جنوداً الى مصر لاجراء نابوليون منها . فكان في جملة هذه الجنود رجل باسل عالي الهمة يقود ٣٠٠ انكشاري اسمه « محمد علي » وهو مؤسس العائلة الخديوية

﴿ محمد علي باشا ﴾ ولد محمد علي سنة ١٧٦٩ في قرية قوله من اعمال مكدونيا



في الاناضول فربي يتيمًا فقيرًا ولكنه كان نبياً منذ صباه فتبناه احد ضباط الانكشارية فاعلم منه الفتى محمد قيادة الجند وفنون القتال . ثم شب فتزوج فتاة ذات مال فاشترى وعين ضابطاً من ضباط الجنود غير النظامية . وتعرف بتاجر فرنسوي من مرسليليا يدعى ليون فتعاطى معه تجارة الدخان فربح ارباحاً وافرة حتى كانت الحملة العثمانية على مصر فصار معها كما قدمنا

وعند خروج الجنود الفرنسية من مصر كان خسرو باشا مندوباً للدولة فيها فولى محمد علي قيادة الارنوؤوط لما آتس فيه من النشاط والاقدام وحسن التدبير . وكان محمد علي عليّ المهمة كما ذكرنا فكانت نفسه تحدّثه بامر عظيم يصنعه . فاتخذ تدبيره ونباهته سبيلاً الى مراده . فما لبث ان اهاج الارنوؤوط على الممالك والممالك على الارنوؤوط فاستفحل الامر حتى استقدمت الدولة مندوبها خسرو باشا وجعل محمد علي قائماً مكانه فقبض على ازمة الامور ولكن لم يرضه لقب القائم مقام فتلقب بلقب باشا فاضطرت الدولة العثمانية الى المصادقة على هذا اللقب في سنة ١٨٠٩ مقابل جزية عظيمة تقبضها منه

ومن هذا الحين اخذ محمد علي باشا بالنهوض باعباء الامر العظيم الذي اقدم عليه وهو اصلاح مصر وحياتها . فاجهز اولاً على الممالك الذين كانوا يعارضونه وذلك انه جمع زعماءهم في قلعة القاهرة واصدر الامر بقتلهم كلهم تقريباً وكان ذلك في اول مارس سنة ١٨١١

وبعد حين جاءه الامر من الاستانة بالزحف على الوهايين الذين ثاروا في بلاد العرب فساق عليهم حملة بقيادة ابنه طوسن باشا ثم قاد بنفسه حملة اخرى عليهم بين سنة ١٨١١ و١٨١٢ وارسل بعد ذلك عليهم ابنه ابراهيم باشا حسامه القاطع وعصاه الحديدية فكسرهم ابراهيم باشا في سنة ١٨١٨ شر كسرة فطار ذكره في جميع اقطار العالم الاسلامي لما كان يخشى من استفحال امر الوهايين وكوفى على هذا الفوز اجمل مكافاة

وبعد الفراغ من امر بلاد العرب وجه محمد علي باشا جنده الى السودان فافتتح بلاد النوبة وسنار وكردفان في سنة ١٨٢٠ فاصبحت بذلك مصر دولة عظيمة وقوة عسكرية كبرى يخشى بأسها ويهرب جانبها . وكان اتكاله في كل مشروعاته على فرنسا فامدته بكثير من الضباط والمهندسين والعلماء فانشأ بمساعدتهم اسطولا عظيماً وعزز الزراعة والصناعة وفتح المدارس وارسل الطلبة المصريين الى باريز ليتعلموا في مدارسها فتحسن حال مصر وزادت واردات خزائنها وفي سنة ١٨٢٤ ارسل بناء على طلب الدولة الاسطول المصري بقيادة ابنه ابراهيم





— عباس باشا —

باشا وعليه ١٨ ألف جندي مصري من المشاة و ٢٠٠٠ فارس لمساعدة الدولة العلية على اليونان الذين ثاروا عليها . فأنزل جنده في مودون واخذ بمهاجمة مدن المورة حتى استولى عليها كلها ببسالة ومقدرة عظيمة ولكنه ما لبث ان بلغه خبر اتحاد الدوارع الانكليزية والروسية والفرنسية على الاسطولين العثماني والمصري وغرقهما في مرفاء نافارين فاضطر الى التسليم بشروط شريفة جداً بناءً على امر ورده من القاهرة بعد اذ كانت مصمماً على المقاومة الى النهاية . وفي ١٠ أكتوبر سنة ١٨٣٨ عاد الى مصر فدخل القاهرة دخول الفاتح المنتصر وكان ذلك من حقه لانه اظهر في هذه الحرب من البسالة ما اعجب به كبار القواد

وبعد جلاء الجنود المصرية عن المورة طالب محمد علي باشا من الدولة العثمانية مكافأة على هذه المساعدة ان تمنح اولاده حق الارث للملك من بعده فرفضت الدولة ذلك فقام



النزاع بين مصر والاستانة فسار ابراهيم باشا بجيش الى سوريا في ٢ نوفمبر سنة ١٨٣١ فافتتح غزه ويافا وحيفا . وكانت اسوار عكا قد ردت نابوليون الاول عنها ولكنها لم تستطع ان ترد ابراهيم باشا فانفتحها في ٢٥ افريل وبذلك كان اعظم من نابوليون واحسن حظاً . ثم احتل دمشق الشام وحلب وحمص وضرب في الاناضول حتى وصل الى قونية فخارب فيها رشيد باشا الذي كان يقود ٦٠ الفاً من الجنود فبقي النصر له . فعقدت حينئذ عهدة بين الدولة ومصر على ان تبقى سوريا تابعة لمصر وذلك في ١٤ مايو سنة ١٨٨٣ ثم اختلفت الاحوال فعاد النزاع الى اشده فهاجت الخواطر في سوريا فتدخلت الدول وسافر اسطول انكليزي وآخر نمساوي اليها في صيف سنة ١٨٣٨ فاطلقا المدافع على بيروت ويافا وعكا وهكذا اضطر ابراهيم باشا الى العودة عن سوريا بموجب معاهدة تعرف بمعاهدة الاسكندرية اُعقدت في ديسمبر سنة ١٨٤٠ فتحت ساكن الجنان السلطان عبد المجيد محمد علي باشا مقابل تعابه الماضية الحق الذي طلبه من جعل الملك وراثياً في اعقابه بموجب خط همايوني مؤرخ في ١٣ فبراير من تلك السنة

ولا يزال كثيرون من شيوخ سوريا يذكرون جنود ابراهيم باشا ومنهم من عرفوه هو نفسه . وقد حدثنا احدهم ان ذلك القائد الكبير كان شديد الحب للاولاد فكان يجمعهم وهو يتنزه على شاطئ البحر في احدى المدن السورية ثم يأمر رجلاً من اتباعه ان يتابع حملاً من البرنقال فيأخذ منه ويرمي بينهم فيتزاحمون على البرنقال حتى يثلاًوا منه ايديهم وجيوبهم . فيمد ابراهيم باشا عند ذلك يده الى جيبه ويخرجها طافحة بقطع من النقود الصغيرة وينثرها على الارض امامهم . فيلقي الاولاد حينئذ ما بأيديهم من البرنقال غير آسفين عليه ويرمون انفسهم على قطع النقود متضاربين ومتزاحمين عليها تراسماً كان يضحك له ابراهيم باشا اشد ضحك . وما درى هؤلاء الاولاد ان هذا القائد الذي كانوا يضحكون في حضرته ويضحك لضحكهم وتنازعهم كانت ترتعد منه حين الحاجة فرائص اشجع الشجعان

ثم شاخ محمد علي باشا فتنازل عن الامارة لابنه ابراهيم باشا فسار ابراهيم الى الاستانة لزيارة متبوعه ولكنه توفي بعد عودته منها بستة اسابيع وذلك في ١٠ نوفمبر سنة ١٨٤٨ . فولي الامارة بعده عباس باشا حفيد محمد علي باشا من ابنه طوسن باشا واثركبر السن والحزن على عقل محمد علي فتوفي في ٢ اغسطس سنة ١٨٤٩



هذه خلاصة ترجمة حال محمد علي باشا وابراهيم باشا وهي تاريخ نشأة البلاد المصرية وبعد عباس باشا ولي الامر سعيد باشا فكان حكمه نافعا معتدلا ثم جاء اسماعيل الشهير فانال مصر امتيازات كثيرة من الاستانة في جعلتها لقب خديوي له ولاولاده بعده الا ان نفقاته الكثيرة وما اقتضته حروب الوهابيين وفتح السودان في عهد والده من النفقات افرغت خزانة مصر واثقلت كاهل الفلاح فاضطر اسماعيل باشا الى الاستانة من اوربا فلم تزدد المالية المصرية الا سوء حال على سوء حال فاقامت اوربا عليها لجنة مراقبة كانت بمثابة وصاية على مصر وكانت هذه اللجنة مؤلفة من عضو انكليزي وعضو فرنسي . فاستنقل اسماعيل باشا الخضوع لها فعزل هذين العضوين فطلبت فرنسا وانكلترا من الاستانة انزاله فانزل وولي بعده نجله المرحوم توفيق باشا . فحدث في عهده الفتنة العربية الشهيرة التي كانت غلظة كبرى من بعض نهباء المصريين ومغروريهم فاحتلت انكلترا مصر لتأيد السلطة الخديوية في سنة ١٨٨٢ وفي تلك السنة ثار السودان بحريض احمد محمد الملقب بالمهدي فتخلت عنه مصر لاسباب متعددة . ثم اخذ المحتلون في اصلاح البلاد التي احتلوها فحسنوا كثيرا من شؤونها ولكن كل ما يبلغه الانسان من حسن الحال ونعيم البال لا يساوي عنده حلاوة الحرية والاستقلال . ثم توفي المرحوم توفيق باشا وتربع في الاربكة الخديوية سمو الامير عباس باشا حلي الثاني الخديوي الحالي الذي ازداد مصر في عهد ملكه حسن حال على حسن حال وارخعت اليها ما فقدته من بلاد السودان

والآن فمصر سائرة سيراً حثيثاً في سبيل المدنية والعمران . فان عدد سكانها في ازدياد مستمر وقد بلغوا في الاحصاء الاخير نحو ١٠ ملايين نفس ومستعمرتها السودانية الواسعة قد عادت اليها والحرية السياسية قد اطلقت فيها فانتعشت بها النهضة العلمية والادبية التي كان محمد علي بعد حملة نابوليون اول من زرع بزورها . فمستقبلها عظيم جداً اذا لم توضع عثرات جديدة في سبيلها وعلى الخصوص اذا اتحدت عناصرها اتحاداً حقيقياً وفكّت من كل قيد معنوي او سياسي يحول دون نموها وتكون نفسها . وان اخواتها من ممالك الشرق ليحسدنها على ما بلغته من حسن الحال وتوقع الزيادة في الاستقبال لولم تكن قد ابتاعت ذلك بثمن غالٍ

ومن هؤلاء الاخوات واحدة لا يسع الناظر في تاريخ مصر الا ان يذكرها لارتباط بينهما كثيراً من الروابط التاريخية والطبيعية . ونريد بهذه الاخت سوريا . ومتى ذكرنا سوريا مع مصر تبادر الى الذهن سؤال وهو : ايها السابق في سبيل العمران . مصر ام سوريا ؟





### ✽ تمثال محمد علي باشا القائم في وسط المنشية بالاسكندرية ✽

ولكننا نترك الاجابة عن هذا السؤال ونكتفي ببسط قصة صغيرة يصح ان تكون جواباً . وهي ان اختين نشيطتين كانتا تعيشان في بقعة واحدة . ولما سئمتا الافامة سيف رض لا تجدان عليها ما تلمسانه من صلاح الحال سارتا في طلب هذه الضالة المنشودة . وكانت احدهما تسير سيرا طبيعياً بطيئاً واما الثانية فكانت تسير سيرا مضطرباً غير طبيعي اذ كانت تثب في سيرها وثباً . فسبقت اختها ولكنها ما لبثت ان وثبت وثبة من فوق حفرة اعترضتها فسقطت فيها وكسرت رجلها

فهل ظلمنا سوريا بتشبيهها بالاخت الاولى ومصر بتشبيهها بالاخت الثانية



# باب المقالات

## القبة الزرقاء

رسم خارطة لاجرام السماء - منظر القمر كأنه على بعد متر واحد

من ابهى المناظر الارضية وأكثرها جمالاً منظر السماء في ليلة انقشع الغيم وسكن الهواء . فان الاجرام العلوية تكون كمصابيح تُتألق في الفضاء او كدنانير تُثرت على ديباجة زرقاء . سل صغار الاولاد عن هذه الاجرام اجابوك بما لفتتهم اياه امهاتهم . من انها « عيون الملائكة » تراقب الاولاد الصالحين والاشرار . سل عنها جداتهم العجائز يخبرنك انها مصابيح علقها الله في السماء ليستضي بها البشر على الارض ويمجدون اولادهم واحفادهم من ان يشيروا اليها باصابعهم فان كل اصبع تشير الى نجمة تُنبئ بثأولة والتي تشير الى نجمين تُنبئ بثنائولتين وهلم جرا . سل عنها تلامذة بعض المدارس التي تُنشأ للتجار او الاسترزاق لا للتعليم وتربية الاخلاق يجيبوك انهم لا يعرفون عنها شيئاً لان معلمهم لم يطلعهم على ما في الارض فكيف ما في السماء . سل عنها رجلاً كنبوليون يجيبك انه يرى بينها نجماً خاصاً به مشرقاً اشراقاً يدل على حسن مجته . سل جمهور الناس عنها اجابوك : « النجوم هي نجوم » كمن يفسر الماء بعد الجهد بالماء

ولكن سل عنها عالماً فلكياً او تلميذاً من المدارس التي تهتم بتوسيع مدارك تلامذتها اجابك ان هذه النقط الظاهرة مشبعة متألقة في قبة السماء هي عوالم كمالنا هذا كبيرة وصغيرة تستمد نورها من الشمس ومسافة البعد بينها وبين اقربها الينا ٨ الاف مليار فرسخ . وهي تُعد بالمالايين شديدة البعد بعضها عن بعض حتى ان الجرم الواحد منها قد لا ياتقي برفيقه الا بعد ٣٢٨ مليار سنة . وكفى بذلك دلالة على الفضاء غير المتناهي الذي تدور هذه الاجرام فيه ولذلك قال باسكال : ان الانسان مهما اتسع فضاء الكون بقي تصوره قاصراً وفكره عاجزاً عن تناول جميع ما في هذا الفضاء من الامد الذي لا نهاية له

وقد قسم الفلكيون هذه الاجرام الى ثلاثة ادوار . الدور الاول دور الطفولية



ويريدون به قرب عهد تكونها . والدور الثاني الشباب والدور الثالث الكهولة . ويقرب من هذا قسمتهم اياها الى بيضاء وصفراء وحمر . فالنجوم البيضاء في دور الشباب والنجوم الصفراء تكون من الاجرام المعاصرة للشمس والنجوم الحمراء في دور الكهولة . اما الشمس نفسها فانها الآن من الاجرام الصفراء ومتى احمر لونها كان ذلك ايذاناً بقرب انقضاء العالم ولما كانت هذه الاجرام السماوية مجللة بستار من الخفاء والجمال كان لا بد من انتباه عقول الناس في القديم الى البحث في شأنها تمتعاً بجلالها واستكشافاً لما وراءها . ومن الذين انتبهوا الى ذلك في القديم الكلدانيون وقدماء المصريين فارت كلاً من الفريقين اشتهر برصد النجوم . ولكن لم يات هذا الرصد بالنتيجة المطلوبة الا منذ اختراع البلورات المكبرة التي تقرب المرئيات البعيدة وذلك في اوائل القرن السابع عشر . ومخترعها هو غاليله الفلكي الايطالي الشهير . فانه صنع النظارة الاولى لرصد الاجرام في سنة ١٦٠٩ وكانت يومئذ تكبر المرئيات سبع مرات فقط ثم اتقنت النظارات بعده فاصبحت اليوم تكبر المرئيات الوفاً من المرات

فانتشرت المراصد الفلكية في اوربا واميركا وآسيا فقرأ في صفحات السماء الغامضة آيات ما قرأ مثلها المتقدمون وما حلم بها قبل اختراع المكبرات المتأخرون . وازداد العلماء تفتناً في اختراع الآلات الفلكية فصوروا الاجرام وعرفوا مادتها وحللوها وقاسوا مسافة البعد بين بعضها البعض وبيننا وبينها وحسبوا السنين والقرون التي يقضيها النور للوصول منها اليها . وهم يهتمون الآن بعمل عظيم سيكون ثغراً في علم الهيئة للقرن التاسع عشر . وهو رسم خارطة لاجرام السماء كما رسم الجوغرافيون خارطة للكرة الارضية ويشغل الآن برسم هذه الخارطة السماوية سبعة عشر مرصداً من مرصد العالم . انقضت عليها عشر سنوات وهي تشتغل بهذه الخارطة وبقي عليها العمل عشر سنوات اخرى لاتمامها

وهذه الخارطة ستكون حاوية لجميع الاجرام التي تستطيع العين رؤيتها الآن بالمكبرات . ويقدر عدددها من ٢٥ الى ٣٠ مليون جرم بين كبير وصغير . وستكون السماء مقسومة في هذه الخارطة الى ١٢ الف قسم تصور بالمكبرات الفوتوغرافية ثم تجمع فيتكون منها خارطة القبة الزرقاء وفيها مراكز الاجرام كلها من شمس وكواكب وثوابت وسيارات وذوات اذنان . وستنشر هذه الخارطة في اربعين او خمسين مجلداً ضخماً في كل منها الف صفحة كل صفحة تحوى مراكز ثلاثين جرماً او اكثر



وكل هذه الاجرام لا تظهر بالعين المجردة او بالمكبرات الا نقطاً كبيرة مضيئة في الفضاء البعيد وذلك لشدة بعدها عنا . ولكن القمر رفيق الارض الذي يدور حولها لا يبعد عنا اكثر من ٣٨٤٠٠٠ كيلومتر لذلك يرى الآن بالمكبرات التي تكبره الف مرة كأنه على بعد ٣٨٤ كيلومتراً منا و بالمكبرات التي تكبره الف مرة كأنه على بعد ١٩٢ كيلومتراً . فترى في هذه الحال سهوله وجباله ووديانه وبراكينه . ذلك ان هذا القرص الفضى الساج في الفضاء " كزورق من فضة اثقلته حمولة من عنبر " انما هو ارض كارضنا ولكنسه ارض جرداء قفراء لم تر فيها المكبرات ماء ولا سحاباً ولا اثراً لذي حياة . وانما رات فيه ودياناً يبلغ اتساع بعضها ٢٥٦ كيلومتراً وعمقها نحو الف متر كأنها قعر بحر عميق نضب منه الماء لاسباب مجهولة . ورات فيه ايضاً جبلاً شامخاً ارتفاعها من ٦ الى ٧ الاف متر بينها قتان علو كل واحدة منها سبعة الاف وستائة متر اي بزيادة ٣ الاف متر عن قمة الجبل الابيض . وهو اصغر من ارضنا بنحو ٤٩ مرة ولكنه يستمد نوره من الشمس مثلنا ويدير لنا دائماً وجهاً واحداً واما وجهه الثاني فلا نراه ولا نعرف عنه شيئاً ولكنه لا يكون اقل اقفاً وخراباً من الوجه الذي يديره لنا

هذا هم ما يعلمه الآن البشر عن القمر على انك اذا اصغيت الى بعضهم سمعتهم يقولون ان الفرنسيين سيعرضون في معرضهم في هذه السنة تلسكوباً عظيماً يري القمر للنظار فيه كما يرى الانسان شيئاً على مسافة متر واحد منه . ولا يخفى ما في هذا القول من الغلو وان كان قد صدقه كثيرون في اول ظهوره . والصحيح منه ان الفرنسيين قد بنوا تلسكوباً عظيماً لا يوجد الآن له شبيه في العالم وسيعرضونه في معرضهم المقبل . وطول نظارة هذا التلسكوب ٦٠ متراً وثقلها ٢١ الف كيلوغرام وثقل الآلة التي تحملها ٤٥ الف كيلوغرام فيكون ثقلها معاً نحو سبعين الف كيلوغرام . اما زجاجتا النظارة فقطرهما متر ٢٥٥ سنتيمتراً اي اكبر من قطر زجاجتي تلسكوب شيكاغو بعشرين سنتيمتراً وتلسكوب شيكاغو هو اكبر تلسكوب في العالم بعد تلسكوب باريز الجديد

ولما كان هذا التلسكوب الهائل لا يمكن اشده ثقله جعله تلسكوباً متنقلاً يدور مع الاجرام ويتبعها في سيرها كسائر التلسكوبات الاخرى جعلت له مرآة تمحرك بلولب خاص وتنقل مع الاجرام في انتقالها عاكسة صورها الى نظارة التلسكوب فيكون التلسكوب ثابتاً والمرآة متحركة . وهذا تفنن جديد في صناعة التلسكوب واختراع حديث

والآن لا بد ان يسأل القارىء كم مرة يكبر المرئيات هذا التلسكوب الجديد ؟ فنقول



انه يكبر المريئات عشرة الاف مرة عما هي . وبما ان مسافة بعد القمر عنا ٣٨٤٠٠٠ كيلومتر كما ذكرنا فيظهر القمر فيه كانه على مسافة ٣٨ كيلومتراً منا لا ٦٧ كيلومتراً كما ذكرت مجلة المقتطف . اي ان القمر يظهر من هذه النظارة كأننا انزلناه من شاطئ سمائه ووضعناه على قمة جبل علوها نحو اربعين الف متر

هذا هو الامر البديع الذي تشرب الآن نحوه اعناق جميع علماء الهيئة في جميع افطار العالم . وهم ينتظرون بفارغ الصبر افتتاح معرض باريز ليحققوا هذه الامة . واذا تسنى لهم رؤية القمر كانه على مسافة ٣٨ كيلومتراً كما يؤملون فانهم ينظرون فيه كل جسم لا يقل طوله عن متر وهذا اصل قول العامة « ان النظارة الجديدة تُري القمر كانه على بعد متر » . ولكن اذا كان العلم في القرن التاسع عشر قد اختصر المسافة التي بيننا وبين القمر حتى جعلها ٣٨ كيلومتراً اُستبعد ان يجعلها في القرن العشرين متراً واحداً . ومن يعلم اذا كانت الاجيال الآتية بعدنا في القرون التالية لا تقرأ في تلك الاجرام السماوية المشبعة فوق رؤسنا بواسطة اختراعاتها الجديدة كما نقرأ الآن في جرائدنا وكتبنا . على ان هذا التلسكوب الجديد اذا صح مبداءه فلا بد ان يُري البشر اموراً جديدة في الفضاء المتسع الذي امامنا وعلى الحدود في القمر لانه اقرب اجرام السماء اليها . ونحن ننتظر بشوق كثير افتتاح المعرض وتجربة هذا التلسكوب العظيم لنقل الى القراء خبر نجاحه ان شاء الله

## مسألة الدوطة

- منافعها ومضارها -

تفردت جامعتكم الغراء بين المجالات العربية بالمباحث التهذيبية المبتكرة والفصول الادبية والاجتماعية التي جعلت لها المقام الاول في نفوس القراء والقارئات . لان النفوس الشرقية ولا يخفاكم متعطشة بالاكثرا الى الاراء الادبية السديدة والمباحث التهذيبية الجديدة التي اشتدت اليها الحاجة لمداواة الحالة الحاضرة وتحسين هيئتنا الاجتماعية مما لا يتوصل اليه بالمقالات السياسية او الفصول العلمية والتاريخية التي تنقلها مجلاتنا وجرائدنا عن المجالات والجرائد الاوربية ولكن بالبحث بكل تروق وتدقيق وسعة اطلاع في حاجاتنا والتنبيه الى كل منها

لذلك كنت مع كثيرين من قرائكم وقارئاتي في هذا الثغر ننتظر صدور جامعتنا



بفارغ الصبر لتنزيه النفس والفكر بالمباحث الادبية والتهديبية التي تفردت بها فضلاً عن المباحث العلمية الاخرى . وقد همتا بنوع خاص من مواضيع الجامعة موضوع اختيار الزوج والزوجة الذي طالت المناقشة فيه بين « قوبين وضعيفة » كما قالت حضرة اسكاتبة الطرابلسية فبحث اضم الآن الى « الضعيفة » ضعيفة اخرى لتكون ضعيفتين بازاء قوبين وكم من ضعيف غلب قوياً باذن الله

ولا اقصد الدفاع عن ابنة جنسي ولا الاعتراض على الادبيين وانما غرضي البحث في مسألة طال البحث فيها من غير ان يهتدي احد الى وجهها الحقيقي . واريد بها « مسألة الدوطة » فان هذه العادة قد قويت شوكتها في بلادنا واشتدت سلطتها على هيئتنا الشرقية حتى اصبح لا يصح السكوت عنها بل يجب الحكم بشأنها فان كانت خيراً وجب ان ننادي بانها خير وان كانت شراً وجب ان ننادي بانها شر . وسابحت بذلك بكل نزاهة واعتدال واحصر الكلام في ثلاث نقاط

( ١ ) هل للدوطة منافع

( ٢ ) هل للدوطة مضار

( ٣ ) اي أكثر منافعها ام مضارها . فاقول

الامر الاول هل للدوطة منافع — لا خلاف في ان من حق الابنة الطبيعي ان ترث من ايها اذا كان ذا مال . فاذا كان الاب يعطي ابنته دوطة تخليصاً لها من الميراث او لمساعدتها في حياتها العائلية الجديدة على حسن المعيشة فانما هو يقوم بما يجب عليه لابنته شرعاً وطبعاً . فالدوطة في هذه الحال واجبة وهي منفعة

منفعة للزوجة لانها اي الدوطة تدبر لها زوجاً في وقت قريب وبذلك تئالف هيئة عائلية جديدة لا تلبث ان تزيد الهيئة الاجتماعية بما تفرخه من الصغار . ومنفعة للزوج ايضاً لانها تسهل له سبيل الزواج وتجعل حمل العائلة خفيفاً على ظهره لان امرأته تنفق من دوطتها على ما تريد الاتفاق عليه هذا اذا لم تضم مالها الى ماله . فينشأ عن هذه الشركة اللطيفة في المال والحياة منافع جمّة خصوصية وعمومية هذه اهمها :

اولاً تكثير الزواج وتقليل العزوبة . ثانياً حفظ الاداب العمومية . ثالثاً الراحة العائلية الناشئة من وراء السعة والثروة . رابعاً مقدرة العائلة على تربية اولادها تربية حسنة مهما كلفت من النفقات . خامساً رفع شأن المرأة في بيت زوجها وزيادة احترام الرجل لها لان الدوطة تجعل لها حقاً جديداً في شركة الزواج فوق الحق العائلي



هذه اهم منافع الدوطة فلننظر الآن في الامر الثاني  
الامر الثاني هل للدوطة مضار — نعم وقد ذكرت لها الكاتبة الطرابلسية بعض المضار .  
منها ان الدوطات تكون في الاكثر لبنات الاغنياء وعلى الغالب يكون العقل الراجح والادب  
الصحيح والاقتصاد والتدبير من مزايا بنات الوسط والفقراء لان الثروة وتخففة الغنى تفسدان  
كثيراً من اخلاق النساء والرجال . فتكون الدوطة في هذه الحال سبباً لانصراف الشبان  
طالبي الزواج الى بنات الاغنياء وان كن جاهلات طمعاً في المال معرضين عن بنات  
الوسط والفقراء وان كن آية في الكمال

هذا هو الضرر العظيم الذي ذكرته رفيقي الطرابلسية . وانا وافقها عليه . ولكنني  
اذكر للدوطة مضاراً اخرى . منها انها تعود الزوج الكسل بعد الزواج لانه يتكسل على  
دوطة امرأته . وتعود الشبان الكسل وكراهة العمل قبل الزواج اتكلاً على انهم ينالون  
بسود عيونهم وحمرة خدودهم دوطة تريحهم من العمل فكأنهم بذلك يتاجرون بانفسهم .  
وتعودهم التبذير والاسراف ايضاً لان المال « الذي لا تعب فيه الايدي لا تحزن عليه  
القلوب » . وتعلمهم الدناءة والاعتماد على الغير لان اشتراطك على الاب انك لا تقترن  
بابنته التي تحبها حباً شديداً الا مقابل الوف الجنيات عار على حبك وعلى شرف نفسك  
وباعث على تكبر امرأتك واهلها عليك لانهم يتعاونونك بالمال ابتغاءاً لابتئهم

والدوطة مضرة ايضاً لانها تغطي في الابنة كل شيء ولا سيما في هيئة كهيتتنا الشرقية  
اصبحت فيها الدوطة هي المقصودة من الزواج . نعم الدوطة تغطي اليوم كل عيب يكون في  
الابنة . اذا كانت غير جميلة الخلق والخلق لا بأس فان الدوطة تغطي ذلك . اذا كانت  
غير حسنة السمعة لا بأس فالدوطة تغطي ذلك . اذا كان في عائلتها مرض وراثي لا بأس  
فان الدوطة تغطي ذلك . اذا كانت مقامرة حمقاء مسرفة بل اذا كانت معها كانت فان  
كل شيء مقبول منها لان الذهب يغطي ذلك . ولكن يغطيه كما يغطي الزهر فوهة البئر  
وويل لمن لا ينظر للادب والاخلاق والصحة والوراثة قبل النظر الى الدوطة فانه يسقط في  
هذه الفوهة لا محالة

هذا اهم ما اراه من مضار الدوطة فلننصب الآن الميزان لنزن المنافع والمضار رغبة في  
معرفة الراجحة منها

اقول ان زيادة منافع الدوطة على مضارها او زيادة مضارها على منافعها امر يتوقف  
على اخلاق الناس في البلاد التي تكون الدوطة فيها . فالدوطة الآن في فرنسا والمانيا



وانكاثرا لا تضر مثلما تضر في بلاد سوريا ومصر مثلاً . فانه لا يُسمع في اوربا ان زيدا استدان مالا ليعطيه دوطة لابنته اذا لم يكن له مال بحجة ان الصهر العزيز لا يقدرن بالابنة العريضة من غير مال . ما سُمع ان ابا يبيع ملكه او يرهنه ليعطي دوطة لابنته والا بقيت الابنة في بيته . ما سُمع ان شابا لا يملكون الخمسة يطلبون الدوطة عشرة وعشرين اي اكثر من راس مالم باريح مرات فضلا عن الذين يطلبون الدوطة ليجعلوها راسمالا لهم . كل هذه امور محزنة شائنة تدل على جهل شديد وخروج عن المبادئ الادبية والقواعد الطبيعية ولا يحدث مثلها الا تحت سماء الشرق المشهورة بالعجائب والغرائب . اما في الغرب فنعلم ان الابنة لا تتزوج الا ومعها دوطتها ولكنها تجمع هذه الدوطة من شغل يدها وتعب جبينها اذا كانت من الفقراء او الوسط وتأخذ دوطتها من ايها بمثابة ميراث منه اذا كان من الاغنياء . والاب لا يعطي دوطة الا اذا كان ذا مال يعطي منه ولا يعطي ايضا الا جزءا يسيرا بالنسبة اليه حفظا لمال العائلة . والزواج ينجل ان يطلب دوطة ٤ الاف جنيه اذا كان لا يملك ٤ الاف فرنك وعلى الغالب تكون دوطة زوجته لا اكثر من ربع راسماله فيكون الزواج في هذه الحال شركة لطيفة تضع فيها المرأة ربع راس المال والزواج ٣ ارباعه وهو امر معقول لا ينكره طبع ولا يمنعه شرع

فالضرر العظيم الذي يشكو منه الشرقيون بشأن الدوطة ناشي اذا عن اخلاق شبان الشرق لا عن مبداء الدوطة نفسه لانني قد اقلت الدليل على ان هذا المبدأ حسن في حد ذاته اذا جرى فيه الناس على خطة الاقتصاد والاعتدال . ومضار الدوطة في بلادنا اكثر من منافعها لان مضارا اكثر شبانا اكثر من منافعهم . فليصطلحوا وليصلحوا اذواقهم واميالهم وليكونوا اكثر حبا للعمل واعتمادا على النفس ورغبة في الزوجة الصالحة والنسل الصالح بقطع النظر عن الغنى والفقر يذهب بذلك كثير من مضار الدوطة التي نشكو منها وتروني هيئتنا الشرقية ارتقاء حقيقيا . فالبلاء كل البلاء اذا من فساد ذوق شبان الشرق وطعمهم وسوء تربيتهم الادبية والعلمية التي تجعلهم قاصرين عن العمل يفضلون المال في الابنة على العقل والادب والكمال . ودواء هذه الحال المحزنة انما يكون كما قالت رفيقي الطرابلسية في تربية الشبان تربية صحيحة وتعليمهم كيف اختيار الزوجات هذا رأيي في هذه المسألة وارجو ان يكون فصلا للخطاب والسلام لجامعتنا وقرائها وقارئاتها الكرام

بيروت

\* احدى القارئات \*



## الترانسفال ظالمة ام مظلومة

( دفاع المستر غلادستون عن البوير )

— نثمة —

فتسبم المستر غلادستون منبر الخطابة امام جمهور الارواح الملتفة حوله  
المصغية اليه وقال :  
” ايها الاخوان

” لم يبق لي رفاقي ” الاحرار ” في الارض شيئاً اقول . فان كثيرين منهم وفي  
مقدمتهم مورلي وبنرمن قد اقاموا انكثرا واقعدوها باحتجاجاتهم الشريفة المعتدلة على هذه  
الحرب المشومة . وما احسن قول صديقي مورلي قبل اعلان الحرب . واسمحوا لي ان اعيده  
هنا لانه مما يليق بان يحرك هواء دار الخلد . قال مخاطباً رجال الحكومة في بلادنا : انكم  
تستطيعون بقوتكم الهائلة سحق تلك الجمهورية الصغيرة ولكن عمالكم يكون عملاً سيئاً .  
تستطيعون قهر الترانسفال على الرضى بقتراحاتكم ولكن عمالكم يكون عملاً سيئاً . تستطيعون  
اغتصاب معادنها الذهبية وضمها الى املاككم في افريقيا ولكن هذا ايضاً يكون  
عملاً سيئاً

هذا ما قاله مورلي ولا يستطيع ان اقول احسن من هذا الكلام وانما اشرحه للسامعين  
ليعلموا ان حزب المحافظين قد اكره انكثرا على ان تعمل عملاً سيئاً  
وهو عمل سيئ من وجهين . الاساءة الاولى الى شعب صغير آمن والاساءة الثانية  
الى انكثرا نفسها

اما الاساءة الى انكثرا فيكفي لاقامة الدليل عليها ان اذكر بعض اسماء فقط وهي :  
توجيلا مرريفر لاديسمت كمبرلي مفكنج . الاتحفص اليوم انكثرا العظيمة رأسها  
الشاخ خجلاً عند ذكر هذه الاسماء الناطقة بانخذلنا وضعفنا . لقد خسرنا في المعارك التي  
حدثت في هذه الاماكن خسارة اثمن من المال والرجال والوقت . خسرنا شيئاً لا يقوم  
مقامه شيء بعد الآن وليس لنا اليه من سبيل الا بشق النفس وهو : سمعنا وسطوتنا  
العسكرية . فما ان خصومنا في كل الجهات يقهقهون ضاحكين من ضعفنا على نغامة سلطتنا  
بازاء قلة عدد عدونا . فهل كان من الحكمة وحسن الراي ان نكشف الستار عن قوتنا البرية





\*المستر غلادستون في شبابه\*



وندل على ضعفنا بيدنا . وهل اذا افضت هذه الحرب الى ضم الترانسفال الى املاكنا واخذنا جميع ما في معادنها من الذهب يوازي هذا النفع " غير الحلال " الضرر الادبي الذي اصابنا في جميع اقطار العالم من خسارة سطوتنا ومهابتنا العسكرية . لقد كانت هذه السطوة خيراً لنا من جيوش واساطيل . وهي التي احنت رأس فرنسا امامنا في حادثة فاشوده فصدقوني ان هذه السطوة قد زالت وان اصغر الدول في اوربا كهولانده والبرتغال قد تحدثنا نفسها بعد حرب الترانسفال ان تجترى علينا

هذه هي الاساءة الاولى اما الاساءة الثانية فهي للبوير كما ذكرنا ما ذنب شعب آمن يعيش في بلاد عمرها بعرق جبينه ؟ ذنبه انه شديد الحب للحرية ذنبه ان في بلاده معادن ذهبية . ذنبه ان بلاده واقعة في خط السلطنة الافريقية من الكاب الى القاهرة

فيا السقوط مبادئ انكلترا العظيمة . يا للاطاع السياسية التي تقتل الفضائل الادبية والاجتماعية . متى كانت انكلترا تكره الحرية وهي التي اعطت الحرية للعالم . الا تغار انكلترا اذا قيل ان فرنسا في بداية هذا القرن اعلنت للعالم ان كل شعب يريد ان يتحرر فهي تساعده على نيل حريته وانكلترا في نهايته تقول : كل شعب يحب الحرية وبإثبات ان يكون رقاً انكليزياً فعلياً قتل حريته . الا تتخجل انكلترا ان يقال عنها هذا او مثله

فدوى هنا المكان من تصفيق الحاضرين وصحيج استعسانهم فاردف غلادستون وهو اشد تحمساً فقال

متى كانت انكلترا النشيطة الباسلة تغضب لنشاط البوير المساكين وبسالتهم . اما كان الاجدر بعظمتها والاحق بقوتها ان تدع هذا الشعب الصغير وراء محاربه وبقره وتعطيه حريته الداخلية باخلاص وصدق نية فيصبح حسن الظن بها بعد اذ كان سيئاً محباً لها بعد اذ كان كارهاً . الاخلاص الاخلاص هذا هو المفتاح العظيم الذي تنفتح به مغاليق الامور فلوان المستر تشامبرلن استعمله لحفظ السلم لئلا انكلترا مطالبها من غير قتال واستراحت من هذه الحرب المشؤمة

ولكن تشامبرلن اراد ضربة كبرى يتخذها سماً الى رتبة الاشراف ورئاسة الوزارة فيحمل تبعه اعماله فان كل هذه الدماء التي تسفك الآن واقعة على راسه الخفيف . قلت الخفيف لانه ليس في العالم وزير يدفع دولته الى حرب جائرة كهذه الحرب دون ان



تكون دولته مستعدة لها ودون معرفة قوى الخصم الا اذا كان راسه خفيًا  
والآن فكل عقلاء الامة الانكليزية عارفون اننا في هذه الحرب مخطئون وظالمون .  
الرأي العام في جميع اقطار العالم ضدنا . البحر يعيق سفننا والطبيعة تحاربنا والله الذي  
استنصر به كروجر ساخط من عملنا . لا نقول اننا نحارب من اجل تمدن الترانسفال  
فان التمدن الذي في بلاد البوير منطبق على اخلاقهم وتمدننا لا يوافقهم . لا نقول اننا  
نسفك الدماء ليكون سماءا لفسيلة التمدن في افريقيا الجنوبية كما قال الخطيب السابق فان  
من أخذ بالسيف بالسيف يؤخذ ولا يجوز قتل فرد لمنفعة جمهور الافى شريعة من لاشريعة  
له . لا نقول اننا مدافعون والترانسفال مهاجمة فان هذه حجة واهنة يكفي لردّها ذكر  
غارة جمسون ورغبة الحزب الامبريالي الانكليزي وفي مقدمته سسل رودس في الاستيلاء  
على الترانسفال لوصول السلطنة الافريقية بين الكاب والقاهرة واخذ المعادن الذهبية كما استولى  
على كبرلي لمعادنها الماسية

اذ نحن اخطأنا في هذه الحرب خطأ عظيمًا . لقد خدعوكم ايها الانكليز وغشوكم حتى  
استطاعوا الاقدام علينا . لقد قالوا لكم انها ليست الا نزهة عسكرية لا تقضي  
الا عشرين الف جندي وبضعة ملايين من الشنات وها ان جنودنا في افريقيا يبلغ الآن  
عددها مائة الف جندي تطلب كل شهر ٨ ملايين من الجنيهات وقد انقضى عليها ١٢  
اسبوعًا دون ان تطاء شبرًا من ارض الترانسفال . بل بعكس ذلك ان اولئك الفلاحين  
الضعفاء الذي يحارب الحق بين صفوفهم واله الحرية يقوي قلوبهم قد اكتسحوا قسمًا  
كبيرًا من الاراضي الانكليزية في مستعمرة الكاب والتاتال . كداوود يصرع  
الجبار جليات

فلا قدر الله ان تكونوا جلياتًا ثانيًا . لقد صرع داوود جليات لا بقوة ذراعه ولكن  
بما في نفسه من القوة الدينية والادبية . فلا تعجبوا ان يصرع البوير بما في نفوسهم من  
الحماسة الوطنية والعواطف الدينية الوف الجنود الانكليزية التي تسوقونها عليهم ولا رغبة  
لها في محاربتهم لانها تعلم بكونها تهاجم شعبًا بريئًا اوريًا على دينها شديد الحب لحرية  
كما انها شديدة الحب لحريةتها . فرحناكم ارجعوا هذه الالوف المسوقة الى الحرب بالرغم  
عنها ولا تروا العالم الساخر منا الضاحك علينا منظر اسد عظيم يحارب بعوضة صغيرة  
وهو لا يقدر عليها

لقد ارجعتها انا في سنة ١٨٨١ حينما رأيت الخطر عليها وعلى السلطة الانكليزية في



افريقيا . ارجعتها بعد واقعة ماجوبا هيل لثلاثة اسباب . الاول خوف ثورة الهولنديين في افريقيا . الثاني كثرة النفقات والدماء التي يقتضيها احتلال بريتوريا . والثالث مصالحة البوير لنا

والسبب الاخير في رأيي اهم الاسباب كلها . لاننا اذا لم نصالح البوير ليخلصوا لنا النية ونخلص السياسة لهم بقينا في خطر ثورتهم وبقيت سلطنتنا الافريقية تحت رحمتهم سواء كانوا مستقلين او غير مستقلين بشؤونهم . اما اذا منحناهم حريتهم وبرهنا على صدق نياتنا لهم وعدم رغبتنا في مس استقلالهم فانهم لا يلبسون ان يستخفوا نيرانا ويكونوا عوناً لنا وانصاراً لدولتنا

اذاً فلنبداً باصلاح خطانا العظيم . وليكن هذا الاصلاح عظيمًا بقدر الخطأ . لنبدأ بانزال المستر تشامبرلين من الوزارة سواء سقط المحافظون ام لم يسقطوا وبعد ذلك نعترف بغلطنا ونسأل الترانسفال صلحاً شريعاً لها ولنا يكون مبنياً على شروط يحكم فيها رئيس جمهورية الولايات المتحدة وامبراطور النمسا . اما اذا قلنا الآن اننا مغلوبون فمن واجباتنا الاخذ بالثار اولاً ثم النظر في حقن الدماء اضفنا الى الخطاء السابق خطأً لاحقاً وهو العناد والكبرياء . ولكن فليحذر العنيدون والمتكبرون فكم انزل الله العنيدين عن الكراسي وارسل المتكبرين خائبين»

قال غلادستون هذا ونزل عن منبر الخطابة . فهاجت الارواح وماجت وصنقت تصفيقاً شديداً . فحرك الرئيس افلاطون في كرسيه متملاً وقرع الجرس . فانصت الجميع لسماع حكم افلاطون فانتصب افلاطون بعظمة وهيئة خطيرة وقال ( ستاتي البقية )

## التخيط عند قدماء المصريين

احراق جثث الموتى . حفظها . تخيط ثيبة ومنفيس . طريقة تخيط الفقراء وتخيط الاغنياء . ابو العلاء ٢٠٠ موميا وجدت في اصوان

كانت مسألة جسم الميت ولا تزال شاغلة عقول الامم . فمنهم فريق كالليونان كانوا يحرقون جثث الموتى ويحفظون رمادها في منازلهم عملاً بما يفرضه دينهم . ومنهم فريق كقدماء المصريين كانوا يحنطون اجسام موتاهم ويحفظونها عملاً بتقاليدهم لانهم كانوا يعتقدون برجوع النفس الى هذه الحياة بعد الموت فتجد جسدها صحيحاً ف تعود اليه كما كانت



وقد اخذ المتأخرون عن هذين الفريقين هذين المبدأين ولكنهم استعملوها لغير الغرض الذي وجدناه لاجله . فان القائلين باحراق الموتى في اوربا الآن - وكثير ما هم - لا يدعون الى حرق هذه الجثث لاسباب دينية ولكن لاسباب صحية . فهم يزعمون ان المقابر التي تدفن فيها الجثث البشرية المختلفة تنبعث عنها روائح تفسد الهواء فاذا كان في اصحابها امراض معدية سرت هذه الامراض الى الاحياء . ولذلك يذهبون الى وجوب احراق هذه الجثث لا دفنها حفظاً للصحة العمومية . وهذا الحزب قوي في اوربا الآن وقد صنع انصاره اتناً خصوصية في اميركا والمانيا وانكلترا وفرنسا وغيرها يحرقون فيها اجسام الموتى التي ياذن ذووها باحراقها دون ان تعارضهم الحكومات في هذا الامر ومذهبهم يزداد انتشاراً عاماً فاعماً . وزعماءهم من العلماء ورجال الطب والمهيجين اما المبدأ الثاني وهو تحنيط الاجسام لحفظها فلا يستعمله اليوم لكثرة نفقته الا كبار الناس لعظيم او عزيز يريدون حفظ رمتهم . ولكنهم معها بالغوا في هذا الحفظ فانهم لا يبلغون شأ وقدماء المصريين في حفظ الجثث وتحنيطها

وقد كانت هذه العادة شديدة الشيوع في مصر ولكن ليس كما زعم بعض المؤرخين من انها كانت عمومية . فان جثثاً كثيرة من جثث الفقراء وجدت في مصر مدفونة في حفرة واحدة بعضها فوق بعض من غير تحنيط ولا عناية بها . كما انه وجد كثير من الجثث المخططة في جملتها بعض جثث الفراعنة . وقد قسم العالم ما ربيت هذه الجثث الى نوعين . نوع منفيس ونوع ثيبة . اما جثث منفيس فهي سوداء ويابسة الى حد تنكسر عنده باقل صدمة . واما جثث ثيبة فهي ارقى صناعة من جثث منفيس لانها ذات لون اصفر كلون الموتى لامعة بعض اللعان واعضاؤها لينة حتى انها تلتوي وتنتقل من غير ان تنكسر . واذا ضغطت باصبعك على جلد احسنها انضغط الجلد تحت يدك كما ان الميت ميت من عهد قريب مع انه قد انقضت عليه الوف من السنين

واما طريقة التحنيط التي كانت عند قدماء المصريين فقد كانت على وجهين . الوجه الاول قليل النفقة للطبقة الوسطى والفقراء والوجه الثاني للاغنياء . وقد عرفنا هذه الطرق مما وجد منقوشاً على الآثار المصرية وقراه العلماء المتأخرون ومن الكتب القديمة التي نقلت الينا

اما الطريقة القليلة النفقة فهي ادخال سوائل كاوية الى باطن الجسم فتذيب ما فيه من المعى والقلب والاحشاء فيوضع الجسم بعد ذلك في اناء مملوء بالنطرون ( كربونات





الضوده ) حتى ينظف باطنه فيفرغ  
وَيُغسل وَيُجفف . وكانوا في بعض  
الاحيان يغسلونه بقطران معدني يتخلل  
خلايا الجسم كلها

اما طريقة تحنيط جثث الاغنياء  
فهي شق الجثة من الجانب الايسر ونزع  
المعى والقلب والاحشاء . ثم اخراج الدماغ  
بواسطة آلة معكوفة تُمد اليه من  
الخارجين . ومتى تم ذلك يدخل الخنوط  
في جوف الجثة ويحشى الدماغ بالاسفلت  
الذائب للتجفيف فيه بعد دخوله اليه . وفي  
بعض الاحيان يضعون نسيجا وخرقا مكان  
الاسفلت . ثم يعرضون الجثة لجرى  
هواء حار قصد تجفيفها ويغطسونها بعد  
ذلك بالنظرون ويطوئونها بذائب الاسفلت  
حفظا لها من نقابات الطقس . وبعد  
الفراغ من ذلك كله ياخذون لفائف من  
نسيج دقيق او كثيف تبعا لخص الثمن  
او كثرته فيغمسونها بمركب نباتي معلوم  
ثم يجعلون يلفون الاعضاء بها واحدا  
واحدا لفا تحكما ومتى فرغوا منها كلها  
لقوها معا بلفافة واحدة وجعلوا اليدين

مدودتين على طول الجثة او جعلوها على مومياء الفرعون رئيس الثاني الملقب بسوسرتيس العظيم فاثم  
صدرها كما شوهد ذلك في بعض النساء سوريا . عثر عليها المسيو ماسيرو سنة ١٨٨٦

ومتى انتهى اللف كان به انتهاء التحنيط . اما المعى والاحشاء فانها تحنط على حدة وتحفظ  
في اناء يسمى « كانوب » وعلى الغالب تكون اليد اليسرى للجثة مزينة بخواتم كثيرة ويوضع  
بجانب الجثة او بين فخذيها وفي الثابت صحائف من ورق البابيروس وهي عندهم بمثابة كتب الموتى



وقد بقي التحنيط شائعاً في مصر الى القرن السادس بعد الميلاد المسيحي . وكان المظنون انه لم يوجد قبل السلالة الحادية عشرة ولكن المسيو ماسبرو مدير الاثار المصرية اليوم اكتشف في سنة ١٨٨١ في سقره جثة فرعون من السلالة السادسة يدعى مرانزا سوكاريساهانا وهو ابن بابي الاول . واليه اي الى المسيو ماسبرو . رجع الفضل باكتشاف جثث احمسيس الاول وامانومينس الاول وتوتمس الثاني وساتي الاول ورعسيس الثاني والثالث . وقد نُبشت جثث كثيرة غيرها ولا تزال تُنَبش الى اليوم . فاننا قرانا ونحن نكتب هذه السطور ان العملة في اصوان كانوا في الاسبوع الماضي يهدون الطرق الموصلة الى فندقها فوجدوا في الارض نحو ٢٠٠ جثة مَحْنَطَة فكسروها بالمعاول ومهدوا الطريق برفاتها قبل ان تدري مصلحة الاثار بها . فراحت تلك الجثث وابو العلاء فيلسوف الشعراء ينشدنا وينشدها

صاح هذي قبورنا تملأ الر حب فاين القبور من عهد عاد  
خفف الوطء ما اظن اديم الا رض الا من هذه الاجساد  
وقبيح بنا وان قدم العمد د هوان الاباء والاجداد  
سر ان اسطعت في الهوائ رويدا لا اختيالاً على رفات العباد  
رب لحد قد صار لحداً مراراً ضاحك من تراحم الاضداد  
ودفين على بقايا دفين في طويل الازمان والآباد  
تعب كلها الحياة فما اء جب الا من راغب في ازدياد  
ان حزناً في ساعة الموت اضعا ف سرور في ساعة الميلاد  
ولكن لو عادت غداً نفوس هؤلاء المساكين تطلب اجسادها فاين تجدها ؟ ومن  
تطالب بها ؟ .....

وكان المصريون يحنطون غير الجثث البشرية بعض انواع الحيوان التي كانت في تقاليدهم مقدسة كالتمساح والهر وابن آوى وطائفة من الطيور طويلة الارجل تدعى ايبيس . ويوجد في متحف الجيزة في العاصمة وفي كثير من المتاحف في العواصم لاورية كثير من هذه الجثث المَحْنَطَة البشرية والحيوانية . ويسمونها مومي او موميا . وقد وضعنا للقراء في هذا الفصل رسم احداها وهو رسم جثة الفرعون رعسيس الثاني الملقب بسزوستريس العظيم الذي افتتح سوريا وقد وجد المسيو ماسبرو هذه الجثة في سنة ١٨٨٦



## القرن العشرون

— وهل انتهى القرن التاسع عشر ام لم ينتهِ —

تاريخ الميلاد واختلاف العلماء . الخلاف في آخر القرن الثامن عشر . رواية القرن التاسع عشر . احتفال ألمانيا الرسمي

اختلف الناس في الشرق والغرب في هل دخل القرن العشرون للميلاد في اول يناير الماضي ام لم يدخل . وقد شددت التكبير بعض الجرائد والمجلات الاوربية والعربية على الذين قالوا بدخوله محتجة ببساطة هذا الامر ووضوحه . ويعلم حضرات القراء ان الجامعة كانت في الجزء الماضي في جملة الذين قالوا هذا القول في فصل افتتاحي كان له حسن الوقع لدى القراء فترتب اذاعليها الدفاع عن قولها . وقد قالت ذلك القول استناداً الى ما قرره علماء ألمانيا وامبراطورهم وحكومتهم ومجلسهم العالي من دخول القرن العشرين في اول يناير الماضي . وما كنا نخسب ان هذا القرار يلقي معارضة لمعرفتنا بان الحكومة الألمانية لا تقره الا وهي مستندة الى صحيح دامغة . وقد وقفنا على حججها فوجدناها مقبولة وهي كثيرة بطول بنا ايرادها واهمها ثلاث . الاولى انه اذا قيل « سنة ١٩٠٠ » فانما يعنون بذلك ان هذه السنة قد انتهت لا ابتدأت بناءً على ان السنة لا تلقب الا بعد انتهائها . والثانية ان تاريخ الميلاد المسيحي لم يوضع الا في بدء القرن الثاني اي بعد اكثر من مائة سنة من ولادة المسيح فاخطأ واضعوه التاريخ الحقيقي بسنة واحدة وهذا سبب الفرق

واما الثالثة وهي الاهم فهي اختلاف اكابر علماء الارض بشأن السنة التي وُلد المسيح فيها . فان العالمين كبلر وكابر الشهيرين يميلان ولادة المسيح في سنة ٧٤٨ بعد تأسيس رومة . ورنان يقول انها في سنة ٧٥٠ بعدها والكاردينال بارونوس في سنة ٧٥١ ودينس لي بتي في سنة ٧٥٣ وسوبليس سافار في سنة ٧٥٠ وبول دي ميدلبورج في سنة ٧٥٦ وجورج هرفه في سنة ٧٥٤ . وجميعهم من العلماء الذين يعول عليهم . فاذا امعنت النظر في ما مر بك رأيت ان اقصى سنة لتاريخ ميلاد المسيح هي سنة ٧٤٨ من تأسيس رومة في حساب كبلر وكابر واقربها هي سنة ٧٥٦ في حساب بول دي ميدلبورج . وبين التاريخين فرق قدره ٨ سنوات فقط . . . . . فاذا كان علماء الارض لم يتفقوا بعد على تاريخ السنة الحقيقي لولادة المسيح بل يوجد بين اقوالهم اختلاف اقله سنة واكثره ٨



سنين كما رأيت فكيف يجوز الحتم والقطع بان القرن العشرين لا يبتدىء الا بانتهاء سنة ١٩٠٠ . وما ادرام ان القرن العشرين لم يبتدىء منذ بضع سنين او لا يبتدىء بعد بضع سنين اذا كان العلماء مختلفين هذا الاختلاف في تاريخ ولادة المسيح الذي هو اساس حساب القرون الماضية حتى ان تقديمه سنة او تاخيرها سنة يحدث الخلل في الحساب كله ومما يدلنا على ان هذا الاختلاف جوهرى بين العلماء المناظرات الشديدة التي تحدث بينهم بهذا الشأن في كل مائة سنة . فقد حدث خلاف بين الناس في اول القرن السابع عشر كما حدث الخلاف امس بشأن القرن العشرين . وامامنا الآن اسطر كتبتها جريدة المورتن هرالذ التي كانت تطبع في انكلترا في اواخر القرن الثامن عشر اي منذ مائة سنة . وهذه الاسطر مؤرخة في سنة ١٨٠٠ واليك نصها : « قد اختلف الناس هنا اختلافهم في فرنسا بشأن انتهاء القرن الثامن عشر او عدم انتهائه ولكن العالم نيوتن قال ان القرن الثامن عشر لا ينتهي الا بانتهاء سنة ١٨٠٠ . ولا ريب ان هذه مسألة تبقى الخلاف فيها وربما حدث نزاع بشأنها في اواخر القرن الآتي ايضا » نقول وقد تمت نبوءة هذه الجريدة كما رأينا

اما اختلاف علماء فرنسا في هذه المسألة في سنة ١٨٠٠ فقد كان شديداً حتى ان كاتبين اسمها ديولافوى ولونشان وضعوا في ذلك الحين رواية غنائية سمياها « القرن التاسع عشر » فيها رجل اسمه سنة ١٨٠٠ له دين عند رجل اسمه القرن الثامن عشر بهوجب كميالة الى مئة سنة ابتداءها من اول القرن السابع عشر وراغب في الافتراض بانته التي تسمى « القرن التاسع عشر » فجاءه في سنة ١٨٠٠ يطالبه بالدين ويخطب اليه ابنته فردده الاب بخشونة قائلاً « لا يستحق ديني الا بعد سنة اذ بقي لي سنة من الميعاد . وكذلك زفاف ابنتي « القرن التاسع عشر » لا يكون قبل انقضاء هذه السنة »

اما الذين يقولون ان القرن العشرين لم يدخل بعد فحجتهم ان عدد سني القرن مئة سنة لا ٩٩ والى اليوم لم يتقضى من القرن التاسع عشر الا ٩٩ سنة فقط . ولكن هل تستوجب معرفة هذا الامر كثيراً من النباهة والفلسفة

فما مرّ بك تعلم ان الذين يقولون بدخول القرن العشرين يستندون الى الخطأ الحادث في تقدير سنة الميلاد الاولى والى رغبة الشعوب كلها في القول بانتهاء القرن متى انتهت التسعات ودخلت العشرات كما دل على ذلك اعتبارهم اليوم في كل البلاد ان القرن التاسع عشر قد انتهى وابتدأ القرن العشرون . والذين يقولون بعدم دخول القرن العشرين



يستندون الى بقاء سنة واحدة يجب ضمها الى القرن التاسع عشر حتى يصير عدد سنيه مئة فيسمى حينئذ قرناً وربما كان كل من الفريقين غير مخطئ في رايه  
ولذلك راينا في بعض الجرائد الاوربية واهصها الفيغاروا ان قداسة البابا قد امر  
باقامة قداس في منتصف ليل ٣١ ديسمبر الماضي وآخر في منتصف ليل ٣١ ديسمبر الا في مباركة  
القرن الراحل فايها كان نهاية القرن كان مباركاً . وغرض قداسه من ذلك  
ارضاء الحزبين

وقد جرى في يوم راس السنة في المانيا كلها احتفالات عظيمة وداعاً للقرن التاسع  
عشر واستقبالاً للقرن العشرين فقابل الامبراطور غيلوم جميع سراة المملكة وموظفيها  
وضباط الجيش وخطب فيهم واطلقت المدافع ايذاناً بانتهاء القرن التاسع عشر حتى ان  
طراداً المانياً كان في ذلك اليوم في ميناء بيروت احتفل بدخول القرن العشرين واطلق  
المدافع استقبالاً له . ولكن اماره واحدة المانية رفضت الاحتفال بدخول القرن العشرين  
وهي اماره روس الصغيرة الشهيرة بكراتها للتحالف الالمانى  
فليست اذا هذه المسألة من البساطة والوضوح بقدر ما ظن بعضهم

## لغة المجرمين

( اكتشاف جديد )

— من له اذنان للسمع فليسمع —

كلما تقدم الخير ونما في هذه الحياة تقدم الشر ونما ايضاً كأنها رفيقان متلازمان  
فاذا ازدادت الثروة قست معها القلوب وغلظت واشتدت الاطاع والاهواء اذا اقيمت  
مدينة وُبنى فيها مدرسة ومعبد ومستشفى فلا يلبث ان يُبنى فيها ايضاً حانة ومجلس قمار  
ومكان خلعة وما اشبه . اذا تقدم علم الطب خطوة تقدمت الامراض خطوة ايضاً لازدياد  
الناس افراطاً او تفريطاً . اذا ارتقى القضاء واصبح القانون حاكماً عدلاً بين الناس ضاق  
الناس ذرعاً باقل اعتداء يشعرون به فتهافتوا على المحاكم افواجاً اذا ضبط نظام البوليس  
ضبطاً شديداً حتى اصبح اللصوص والمجرمون في ضيق من شدة اتبائه وسهره ازدادوا مهارة  
وتفتناً في اساليب الشر بمقدار ازدياده انضباطاً وانظماً

وغرضنا في هذا الفصل الكلام عن الامر الاخير . فقد كتب حديثاً الدكتور هانس





### ❖ الانسانية تتعذب ❖

( تتركها الحكومات هكذا بلا خبر ولا عناية ولا علم تنهض به ثم تطلب منها ان تبقى بلا اثم ولا شر . واذا اثمت - وقد يكون اثمها سرقة قطعة خبز فقط لتمسك بها رفقها او رمق من )  
 ( هو لديها اعز من نفسها - فانها ابي الحكومات تعذيبها بالسجين والاشغال الشاقة )  
 ( والاعدام بدلاً من رفع نفوسها من هاوية الشر والجريمة بالمدارس والارشاد والتربية . )  
 ( والحكومات مع ذلك مشغولة ببناء القصور الشاهقة وتأثيثها بالرياش الفاخرة وبذل النفقات )  
 ( الفادحة من اموال الشعب على حين انهن تتركهم يموت جهلاً وفقراً وشفاء . انظر ختام هذه المقالة )  
 ( وقول جول سيهون في مقالة التربية الثانية )



كروس القاضي النمساوي الشهير كتاباً في غاية الاهمية عن الجرائم والمجرمين اودعه اكتشافاً اكتشفه بشأن ما سميناه لغة المجرمين وحققه بنفسه بعد بحث دقيق . فانه ذمب في هذا الكتاب الذي كان له شأن عظيم لدى قضاة اوربا كلها الى انه يوجد بين المجرمين في جميع البلاد الاوربية فريق يصح ان يسمى « المجرمين الدوليين » اذ لا وطن لهم بل هم يقيمون حيث تلقىهم الريح ويشرعون في ارتكاب الجرائم للمعيشة من هذا الباب الحرام مشتركين فيها مع كل من يجدونه في طريقهم من الرفاق وكل اللصوص والمجرمون لهم رفاق . قال الدكتور كروس . وهؤلاء المجرمون هم المجرمون الحقيقيون الذين في وجودهم خطر على الافراد وعلى الهيئة معاً فيجب درس اخلاقهم درساً دقيقاً والانتباه الى كل شان من شؤنهم ليكون في استطاعة الهيئة الاجتماعية ان تدفع عنها شرهم

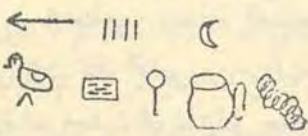
وقد وجد الدكتور كروس ان هؤلاء المجرمين ما عدا الاجتماعات التي يعقدونها سرّاً وجهراً يتعارفون ويتفاهمون برموز واسرار يخطونها على الجدران فيحسب البوليس والمارة انها لا شيء مع انها في الحقيقة شيء عظيم . قال هذا الدكتور : ان المجرمين قد ازدادوا تفنناً في طرق الشر . فانهم قد يصبغون اجسامهم تغييراً لالوانهم . وقد يحفون لحام وشواربهم او يجعلون في وجوههم شوارب ولحى عارية . وقد يسملون احدى عيونهم ويكسرون احدى ارجلهم او ايديهم . وقد يتخذون جوازات السفر التي يجدونها في جيوب من يفتكون بجيادته ويتسمون باسمه خداعاً للمحاكم . ولكن رجال البوليس والقضاة اصبحوا لا يعبأون بكل هذه الامور لمعرفة المجرم . فانهم يستعينون بالعلم المعروف بعلم قياس الاعضاء الذي وضعه المسيو برتيلون الفرنسي فيعرفون المجرم مهما حاول الاستخفاء . ثم انهم يستطيعون بواسطة التحليل الكيماوي ان يعرفوه من اطراف انامله اذا كان قد امسك بها وهي ملوثة بالدم شيئاً من اثار البيت الذي ارتكب الجناية فيه . ويعرفونه ايضاً من اثار اقدامه

كل ذلك اصبح امراً سهلاً على القضاة ولكن احسن منه ان نعرف بالشر قبل وقوعه فنعمل على تلافيه . وهذا يستوجب درس احوال المجرمين واخلاقهم وبالنصوص درس رموزهم واسرارهم التي يتفاهمون بها ويتداعون بواسطتها الى الشر لدفع ضررهم قبل وقوعه

ثم ذكر الدكتور كروس شيئاً كثيراً من تلك الرموز والاشارات ونحن نذكر ههنا بعضاً منها على سبيل الفائدة والتفكهة ونشفعها بالرسم زيادة في الايضاح منها رمز وجد على جدار كنيسة في بلاد النمسا وهو مؤلف كما ترى في الشكل الاول



من خطين . الخط الاول فوق وفي اوله حربة تدل على " جهة المكان " ثم اربعة خطوط تدل على " المنزل الرابع من الكنيسة " ثم هلال . ومقصود المجرم الذي رسم هذه الإشارة " انه عازم حين طلوع الهلال على مهاجمة البيت الرابع الكائن وراء تلك الكنيسة " واما الخط الثاني الذي تجتبه في اوله عصفور ثم ( ١ )



( كشتبان ) ثم مفتاح ثم قدر ثم سلسلة . والمقصود بها توقييع بعض المجرمين الذين مروا بذلك المكان ففهموا معنى الحربة والخطوط الاربعة

والهلال فوضعوا توقييعهم تحتها دلالة على رغبتهم في مشاركة طالب السرقة في سرقة . وتوقيع الاول عصفور والثاني كشتبان والثالث مفتاح والرابع قدر والخامس سلسلة . فيكون المجرم الاول قد ظفر بخمسة شركاء دون ان يبحث عنهم . ( انظر الشكل الاول )

اما الشكل الثاني فهو اكثر غرابة . فانه يمثل ببيغاء واقفة امام كنيسة ووراء الكنيسة مفتاح وتحتها طفل صغير مقمط وخط عليه ثلاثة حجارة . ومراد اللص الذي رسم هذا الرسم في غاية الغرابة . اما البيغاء فعنها انه لص مشهور بشدة البأس والكنيسة كنيسة . واما الحجارة الثلاثة المجتمعمة فوق الخط فهي رمز الى القديس اتين الذي يوافق عيده يوم ٢٦ ديسمبر . واما الطفل المقمط فهو رمز الى ميلاد المسيح الذي يوافق يوم ٢٥ ديسمبر . فيكون مراد اللص الذي رسم هذا الرسم " انه لص مشهور بشدة البأس يطلب رفاقاً يشتركون معه في سرقة كنيسة في ٢٦ ديسمبر والاجتماع للمفاوضة يكون في ٢٥ ديسمبر في ذلك المكان " ( انظر الشكل الثاني )

ولهم اصطلاحات كثيرة مختصرة للدلالة على اغراضهم منها رسم دائرة على الجدار ومعناها ان اصحاب البيت يحسنون الى الفقير ورسم الصليب ومعناها انهم لا يحسنون . وقد وجد الشكل الثالث مرسوماً على جدار وهو يمثل ( ٢ )

كفًا مفتوحًا وتحتها الى اليسار هذه الارقام كما ترى : ٤ " ٧ " ١١ " ٢٠ . والى اليمين هذان الرقمان ٦ " ٣ . ومعناها انه يوجد كف سخية اي رجل كثير الاحسان في البيت الرابع والسابع



والحادي عشر والعشرين عن اليسار وفي البيت السادس والثالث عن اليمين . والمجرمون والشحاذون كلهم يفهمون هذه الاشارات فيتهافتون على المنازل المذكورة ( انظر الشكل الثالث )



واذا كان على جدار رسم شباة فعنها انك تستطيع « اللعب على الشباة » اي السرقة في ذلك المكان . واذا كان على الجدار رسم حربة او سيف كان معناه ان البوليس شديد الانتباه فالسرقة صعبة في تلك المدينة

واذا نظرت الى الشكل الرابع رأيت راس حارس  
( ٣ ) تحيط به ٤ خناجر . ومعناها انه يوجد في ذلك المكان حارس يجب قتله للتخلص من مراقبته الشديدة . وهذه الصورة قد وجدت هي بعينها على جدار في مدينة سيرا من اعمال النمسا قرب مكان وجد فيه حارس مقتولا



بطعنات خناجر في صدره مما يدل على ان قاتليه هم اصحاب الرسم المذكور وقس على ذلك باقي الرموز والاشارات . على ان للمجرمين لغات اخرى غير هذه اللغة الرمزية منها التخابط والتفاهم وهم في السجن بمجرد القرع على الجدران او بالتصويت اصواتا منقطعة معروفة المعنى عندهم او بالكتابة على الورق بصغير الليمون الحامض ثم توضع الورقة على لبيب شمعة فيظهر الخط واضحاً . او بالكتابة بالبول او باللبن ثم يذرع على الورقة تراب فتظهر الكتابة

فظاهر من كل ما تقدم ان الرذائل والجرائم والآثام قلما تنجح بها شيء من تلك الوسائل الشديدة التي تُتخذ لقمعها وهي العقاب بالسجن او بالاشغال الشاقة او بالاعدام لان القانون كلما ازداد تضيقاً على المجرمين والجناة ازدادوا هم وتفنائ في طرق الشر ومبالغة في كتمان اعمالهم ومقاصدهم . اذاً فالقانون مهما كان شديداً ودقيقاً وعادلاً يكون قاصراً في كل اقطار الارض عن منع الشر لان عقابه لا يتناول غير الجسد والشر من اعمال النفس لا

من اعمال الجسد . فيجب اذاً مداواة نفوس المجرمين لا اعدامها لذلك يقترح اليوم احد اعضاء مجلس الشيوخ الفرنسي على هذا المجلس افتتاح القرن العشرين بعمل عظيم وهو الغاء حكم الاعدام في فرنسا لان وجوده وعدمه في دفع الشر سيان . ومداواة النفوس تكون



بمعالجتها منذ الصغر بتربية اديبة ودينية صحيحة واقتادها بكل الوسائل المهدبة المثقفة في الكبر . لذلك قال الفلاسفة : « متى امتلأت المدارس فرغت السجن »  
ناكسروا اذاً تلك القيود الحديدية الشنيعة التي يرسف بها المجرمون المساكين في



سجونهم واسبكوا منها محابر للمدارس الالزامية المجانية الصحيحة تعليمياً وتربياً التي يجب انشاؤها في كل مدينة وكل قرية وكل مزرعة للذكور وللانات على السواء . اهدموا تلك الاقيبة الرطبة السوداء التي يقتل فيها الهواء الفاسد اجسام اولئك المجرمين وتزيد فيها البطالة والعشرة الرديئة نفوسهم الخشنة الجاهلة فساداً على فساد واقبوا مكانها اما كن صحية فيها العمل المعتدل المفيد والمعيشة الحسنة والمثال الصالح والارشاد المؤثر لترفعوا بها نفوس اولئك المساكين اخواننا واخوانكم في البشرية . من له اذنان من حكام الشرق فليسمع . ومن له قلوب حساسة من عظمائه وروساء اديانه فهذا اوان العمل . ولا قدر الله ان يصدق اليوم في البشر على الارض تلك الكلمة الهائلة التي صدقت فيهم منذ نحو ألفي سنة وهي : « الحصاد كثير ولكن الفعلة قليلون ..... »

## باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة والاقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظاماً وفضلاء  
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

### التربية الثانية

( المدرسية )

نشرنا في هذا الباب من الجزء الثالث عشر مقالة عنوانها « التربية الاولى » جعلنا فيها التربية ثلاثة انواع « نوع يتولى شان الانسان في صغره في البيت ونسميه التربية الاولى . ونوع يتولى شان الانسان في كبره في المدرسة ونسميه التربية الثانية . ونوع يتولى تثقيف عقل الانسان بعد البيت والمدرسة ويكون له تاثير شديد على اخلاقه وادابه وآرائه وهو يتناول الكتب والجرائد والجمعيات ونسميه التربية الثالثة »

وقد استوفينا الكلام في الجزء الثالث عشر عن التربية الاولى وجئنا الآن نبث في الجزئين الباقيين من هذه السنة في التربية الثانية والتربية الثالثة حتى اذا فرغنا من هذا



الاجمال عدنا الى التفصيل فتناولنا مسائل التربية والتعليم مسألة مسألة وبحثنا فيها مع القراء بحثاً دقيقاً . اما الان فنقول في التربية الثانية

\*\*\*

لو كان الولد يبقى في المنزل تحت جناح امه من غير ان يحتاج الى الخروج للعالم للعمل والقيام بواجباته لكنا نقول للام ابقيه الى جانبك وغذي نفسه بحبك وحنوك فحسبه ذلك تربية وتعلماً . ولكن تعلمين ايها السيدة انه كما يأتي على فرخ الطير يوم " يطير فيه من عشه " كذلك يأتي على ولدك يوم يرى فيه نفسه مضطراً الى الخروج من تحت جناح والديه الى العالم والعمل فيه مستقلاً بذاته . وذلك دور جديد يدخل الولد حينئذٍ فيه . فان كان مهيباً له بحكم تربيته نجح وافلح والا فانه يسقط في وسط ذلك الزحام الشديد كما يسقط في ساحة النضال جندي ضعيف او بلا سلاح يدفع به عن نفسه

والبيت معها ابنت فيه ازهار الفضائل لا يحسن اعداد الاولاد لهذه الحياة الجديدة . وذلك لامرين . الاول لان تربيتك ايها السيدة انما تكون في الغالب تربية حفظ ووقاية . فانك اكثر اهتماماً براحة ولدك ورفاهته وارضاء امياله منك باعداده حياة الرجولية . اميل لا تصنع هذا . حذار البرد والحر يا اميل . لا تنزل يا اميل الكل فداك . لا تخرج وحدك الى السوق : — هذه هي تربيتك ايها السيدة وهي تربية غير مضرّة كثيراً بالفتيات ولكنها شديدة الضرر بالفتيان . لان الذكور خلّقوا للعراك والنضال والزحام الشديد خلافاً للاناث . فاذا اهملت اعدادهم لهذه الحياة الصعبة الثقيلة جنيت عليهم جناية كبرى

اذ لا بد من ان تعهدي الى اناس غيرك تربية ولدك متى بلغ اشدّه لانك تجهلين كيف يجب ان تكون تربيته لزحام العالم اولاً ولان حنوك الوالدي لا يقدر على هذه التربية ثانياً . وليس ذلك واجباً عليك لهذا السبب فقط بل هنالك سبب ثانٍ اكثر اهمية . وهو ان الولد في البيت كملك في مملكته . ارادته فوق ارادتك وارادة جميع من البيت . اذا طلب قمر السماء فيكفي لحصوله عليه ان يصرخ صرخة وينزل من عينيه دموعه يحضر له القمر في الحال اذا كان احضاره في استطاعتك . فمأذا يعمل هذا الولد « المدلل » المسكين حين نزوله الى العالم وزحامه ورؤيته فيه انه لا يوجد معه احد يسمح دموعه ويمهد طريقه بل كل الناس لا يهمهم ضحك ام بكى عاش ام مات . يومئذٍ يجد نفسه ضعيفاً ضئيلاً قاصراً في غاية الكآبة والتعاسة ويكون حنوك قد جنى عليه . فرغبة في تلافي هذا



الامر يجب عليك وضعه في عالم وسط بين منزلك الهادئ اللطيف الذي لا يسمع فيه كلمة تسوء ولا يجد في طريقه عقبة تعبه بل كل طريقه فيه مفروشة زهراً وريحاناً وبين العالم الحقيقي وزحامه الشديد وحياته المتعبة . — عالم وسط يكون فيه شبه العناية البيئية ورأفتها ووقايتها وشبه زحام العالم الكبير وشيء من متاعبه حتى يعتاد عليها . وهذا العالم الوسط هو المدرسة

فيجب اذاً ابنتها السيدة ان تدخل ابنتك الى المدرسة

هذا واجب ادبي اجتماعي . ولكن فلننظر اذا كان لا يوجد بازائه واجب آخر

وطني او سيمامي

تتألف الهيئة الاجتماعية من الافراد . فاذا كان الافراد اقوياء كانت قوية واذا كانوا ضعفاء كانت ضعيفة . فالهيئة اذاً واجب على اعضائها وهو ان يكونوا اقوياء لتقوى بقوتهم

واذا ترتب على الاعضاء ان يكونوا اقوياء قياماً بما يجب عليهم للهيئة ترتب على الهيئة ان تسهل لهم كل سبيل الى هذه القوة قياماً بما يجب عليها لهم . لان الواجب المطلوب من احد الفريقين يخول هذا الفريق حقاً بقدره اذ الحق بقدر الواجب دائماً . ولما كان لا قوة حقيقية للانسان من غير تربية علمية وادبية توسع مداركه وتسقط غشاء الجهل والوهم عن عينيه ترتب على الانسان ان يتربى هذه التربية وعلى الهيئة الاجتماعية ان تربيته قياماً بواجباتها لانها اذا اهملت هذه التربية قصرت بواجباتها اولاً واضرت بنفسها ثانياً لما يلحق بها من جهل ابنائها وضعفهم اذا ابقتهم جهلاء وضعفاء . وكذلك لا يجوز لهؤلاء الافراد ان يبقوا جهلاء لانهم اذا كانوا يملكون الاضرار بانفسهم فهم لا يملكون الاضرار بالهيئة الاجتماعية وحرمانها المواهب التي اعطيت لهم كإمانة لبنى جنسهم . فنشأ اذاً عن هذين الامرين العظيمين واجب عظيم على الافراد وهو ان يتعلموا وواجب عظيم على الهيئة وهو ان تعلمهم . والواجب الاول يستدعي الزامية التعليم . والثاني يستدعي مجانيته اي وجوب تعليم الهيئة افرادها مجاناً لانه متى وجبت الازامية وجبت المجانية . فمن « واجباتك الوطنية والسياسية » ايضاً ابنتها السيدة ان تدخل ابنتك الى المدرسة

\*\*\*

اما وقد اثبتنا الآن ضرورة التعليم والتعلم فلندخل الى المدرسة ما هو غرض الناس من ادخال اولادهم الى المدرسة ؟ الغرض من ذلك تربيتهم تربية



صحيحة . وبما اننا قد ذكرنا في مامر من الكلام على التربية الصحيحة الكاملة انها ثلاثة اقسام عقلية . ونفسية . وجسدية . اي تربية العقل وتربية النفس وتربية الجسد . فوظيفة المدرسة اذا ان تربي تربية عقلية ونفسية وجسدية

وهنا نلتقي بالكلمة الجميلة التي قالها الفيلسوف جول سيمون وجعلناها شعاراً لباب التربية والتعليم وهي " ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة الاقدام من اخص وظائف المدرسة " . فالعلوم من وظائف العقل والفضيلة والاقدام من وظائف النفس والجسد . اما النفس فلأن الادب والفضيلة غذاؤها الذي به تحيا ومن غيره تموت . واما الجسد فلان النشاط والاقدام الواجبان في هذه الحياة على كل من يرغب في اجتناب السقوط في جهادها الشديد لا يكونان في الاجسام الضعيفة والعزائم الواهية ولكن في الابدان القوية والعزائم الماضية فضلاً عن تاثير صحة الجسم او ضعفه على العقل نفسه ولذلك قال العارفون : العقل الصحيح في الجسم الصحيح . فوظيفة المدرسة اذاً مثلثة وهي تربية العقل بتعليمه العلوم المنطبقة على حاجاته . وتربية النفس بيبث الادب الصحيح والحكمة الرائعة فيها . وتربية الجسد بتقويته على حمل النفس وتمهيد سبيل عيشها في هذه الحياة بالاقدام والعمل والنشاط

هذه هي وظيفة المدرسة . فهل تقوم مدارسنا بها

ولكن قبل هذا السؤال ينبغي ان نسأل اذا كان عندنا مدارس . وهو سؤال يسهل الجواب عليه اذا القينا الابصار الى الشوارع والاسواق ورأينا الاولاد فيها يترغون باحوال الازقة ونفوسهم تترغ بجماة البطالة والشر والرزيلة . من بين عشرة اولاد يدخل ولد الى المدرسة وفي بعض الجهات لا يدخل الولد الا من بين خمسين . وكثيرون من الاولاد يدخلون المدرسة ثم يهجرونها بعد سنة او سنتين او بضعة شهور . ومنهم من يقضي فيها بضع سنوات دون ان يستفيد شيئاً مهماً لفساد التعليم واهمال المدرسة . ومن المدارس ما هو اشبه بمحظائر الحيوانات بلا نور ولا هواء ولا نظافة يرعى فيها المعلم تلامذته وهو اجهل منهم كما يرعى الراعي الانعام السائمة

فقبل دخولنا الى المدرسة لنبحث في طرق التربية والتعليم فيها تمييزاً للغث من السمين ندعو من كل قوانا حكام الشرق وعظماءه الى امر كثيراً ما ينسونه . وهو نشر المدرسة قال الفيلسوف جول سيمون في كتابه المدرسة . — الحكماء يعدون المحاكم للمجرمين والمعتدين . ويقومون المشانق وينشئون السجون . والاغنياء يجودون بالمال للمحتاجين حتى لا



تدفعهم حاجتهم الى ارتكاب الشرور . وهما امران قد يدفعان الشر ولكل احسن منهما  
تعميم المدرسة

وقال في موضع آخر من هذا الكتاب

« اسمعوا ملوك الارض كيف يعطون المملكة حساباً عن رعيتهن عند افتتاح مجالس  
النواب — » ايها السادة النواب علائقنا حسنة مع جيراننا . . . الراحة في الداخل والسلم  
في الخارج . . . البلاد تتقدم في سبيل العمران . . .

ولكن هل يقول هؤلاء الملوك لنواب مملكتهن ان الشعب يموت من الجهل والبطالة  
والاهمال في بعض الطبقات . هل يقولون لم ان عدد الذين يدخلون السجون والخانات  
اكثر من الذين يدخلون المعابد والمدارس بالوف المرات . هل يقولون لم ان في الشعب  
من لا يعرف ان يمسك كتاباً او قلما بل عقله في ظلمات دائمة بعضها فوق بعض  
نقول . فاذا كان يوجد مثل هذه الحال في بلاد الغرب فما القول بهذا الشرق المسكين

فلترفع من جهاته الاربع صراخ اليأس والحزن بالدعوة الى هذا الامر العظيم . مدارس  
مدارس مدارس نطلب ان نتركوا كل شيء ونفتتحوا مدارس . اننا لتتهلل فرحاً كلما  
سمعنا بانشاءكم مدرسة جديدة لاننا نعلم بان نوراً سمويّاً جديداً سيسطع في الارض على  
يدكم وقوة جديدة ستوضع في نفوس صغار ضعفاء جهلاء بواسطة مدرستكم . فانثروا  
المدارس في كل مدينة وكل قرية وكل مزرعة فانكم تنثرون بها نور الله على الارض وكفى  
بذلك نخراً لكم

هذا اجمال سيتلوه تفصيل في الاعداد الآتية اذ ناخذ مسائل التربية العقلية والنفسية  
والجسدية مسألة مسألة للنظر فيها على حدة كما قدمنا والله المستعان وهو الموفق الى  
السبيل القويم

### ✽ التعليم ومدارس الحكومة في فرنسا ✽

من شاء ان يعلم اهمية المدارس وخطارة مسألة التعليم فليصفح في هذه الاثناء  
الجرائد والمجلات الفرنسية . فانها قائمة قاعدة بشأن نظام جديد تقترح الحكومة وضعه  
بشأن التعليم واليك البيان

بذكر القراء فيما نظن الاهوال التي لقيتها حكومة فرنسا في مسألة دريفوس في العام الماضي . وقد  
ثبت للجمهور بعد تلك الاهوال ان الشر قد اتاها من الجمعيات الاكليزيكية ومدارسها



لان هذه الجمعيات تفضل الحكومة الملكية او الامبراطورية على الحكومة الجمهورية ولذلك تسعى الى قلب هذه الحكومة بما تنشره من الجرائد ومن تستميله من الاحزاب ومن تخرجه من مدارسها العديدة . فبعد مرور تلك الزواجع الشديدة التي عصفت في السنة الماضية ارادت الحكومة الفرنسية ان تضرب على ايدي اعداء الجمهورية فحكمت على بعض من رؤسائهم بالنفي والسجن واقترحت على البرلمان ان يصادق على نظمات وضعتها لمضايقة الجمعيات الاكلييريكية ومدارسها . ومن هذه النظمات قانون يقضي على كل راغب في خدمة الحكومة ان يبرهن على كونه قد اقام في مدارس الجمهورية الثلاث سنوات الاخيرة من تعلمه

والغرض من هذا النظام ظاهر وهو اشباع نفس ذلك الطالب في مدة السنين الثلاث المذكورة من المبادئ الجمهورية لينسى المبادئ الملكية والاكلييريكية التي يكون قد تلقنها في المدارس التي ليست للحكومة . هذا من جهة ومن جهة اخرى فان الطلبة متى عرفوا انهم لا يتوظفون في الحكومة الا اذا درسوا في مدارسها تركوا المدارس الاخرى واقبلوا على مدارس الحكومة اقبالا شديدا . وهذا غرض الشارع من هذا النظام

لكن فريقا من عقلاء الجمهوريين وجميع الاحزاب الملكية والامبراطورية والاكلييريكية قاموا باسم " حرية التعليم " يعارضون الحكومة في هذا المشروع وصاح بها المسيو كاسنيك زعيم الحزب الملكي في مجلس النواب انه عار على جمهورية تقول انها ام الحرية ان تعمل بيدها لخلق الحرية . ويقابل هؤلاء فريق الجمهوريين المتطرفين وبعض المعتدلين يقولون ان هذه النظمات الجديدة حسنة ومفيدة لانها تضمن الراحة لفرنسا كلها اذ تجعل اعداء الجمهورية اخفض جنحا واضعف عزما فلا ينتهزون كل فرصة لتكدير كلاس السلم ومحاولة قلب الحكومة

والآن فالعراك شديد بين هذين الفريقين وكل عقلاء الفرنسيين وساستهم مشتغلون بهذه المسألة المدرسية . ولا ريب عندنا في ان حزب " حرية التعليم " يفوز في النهاية لان الحق في جانبه ولكن سواء فاز ام لم يفز فان الذي نريد تقريره الان هو ان مسألة مدرسية نقيم فرنسا ونفعلها وفي بلادنا لا يبعأ احد من كبارنا ولا صغارنا بالمسائل المدرسية

✽ الصرف والنحو الفرنسي والعربي ✽

قلنا في المقالة السابقة اننا نؤجل النظر في مسائل التربية المدرسية الى الاعداد التالية .



ولكن لم نر الآن بدءاً من النظر في احدى تلك المسائل لما قرأناه في الجرائد الفرنسية بشأن الصرف والنحو الفرنسي . فارت مجلس المعارف الفرنسي الاعلى قد قرر في هذا الشهر قراراً بهذا الشأن شديد الاهمية وهو مراجعة « الصرف والنحو الفرنسي » وبذلك ما يستغنى عنه من هذين العلمين تسهيلاً لتناول اللغة الفرنسية على طلابها . وقد كان قراره هذا باجماع الاصوات وعين لجنة لفحص هذا المشروع وتمهيد سبيله

نقول وقد اخترنا نحن بانفسنا تدريس الصرف والنحو الفرنسي وعلمنا مقدار الصعوبة التي يجدها الطلبة في فهم بعض القواعد الغريبة التي لا يحتاج في الكتابة والكلام اليها بل هي من مختلفات الكتاب وقد اختلفوا فيها . ولكن قد اخترنا ايضاً تدريس الصرف والنحو العربي فرأينا انه مهما يكن من صعوبة درس الصرف والنحو الفرنسي فانها لا تساوي جزءاً من الصعوبات الهائلة التي تعترض طلاب النحو والصرف العربي اذا دوسوها في الكتب القديمة . ذلك ان هذه الكتب مشحونة بالمذاهب المتناقضة والمبادئ التي لا حاجة بهم اليها كلها يتلقونها التلامذة من غير ان يفهموها وذلك على طريق الذاكرة فقط دون ان يكون دخل فيها للقوة المميزة المدركة . ولنا في هذا الشأن وغيره كلام طويل نقيه الى فرصة اخرى . اما الآن فنقول انه اذا كان الصرف والنحو الفرنسي مع ما فيه من السهولة محتاج الى حذف واثبات واختيار وتنقية فما القول بالصرف والنحو العربي؟ ولكن لو قام عندنا الآن احد يدعو الى هذا الامر وشرع فيه لشرعت نحوه اسنة الاقلام من كل الجهات لاعتبار بعض الناس عمله بمثابة بدعة في اللغة اذ للتقاليد عندنا قوة الحقيقة ان لم نقل قوة الدين سواء كان التقليد صحيحاً او فاسداً . وهذا من اهم دواعي تأخرنا العلمي والادبي والاجتماعي

✽ جريدة تغذي العقل والجسم معاً ✽ عازمت احدى مكاتب برلين على نشر جريدة على مادة تؤكل فتى ابتاعها الانسان وفرغ من مطالعتها قطعها واخذ باكلها ليغذي جسمه منها كما غذى عقله . . . . .

✽ الفيلة تربي الاولاد ✽ الامهات في سيام تعبد الى الفيلة تربية اولادهن . فتري الاولاد في الشوارع وفي الحدائق يلعبون بين قوائم هذه الحيوانات . فاذا اتفق مرور فارس يركض فرسه او ظهور افعى او غير ذلك مما يحشى منه على الاولاد مدت الفيلة خراطيمها بالخال فتناولت بها الاولاد بلطف ثم وضعتها على ظهورها وسارت بها بكل حنو وعناية كأنها امهاتها



# باب تدبير الصحة

## ﴿ والمنزل ﴾

### ﴿ الوقاية من الحمى التيفوئيدية ﴾

نشر الدكتور دوجاردن بوماتز الفرنسي الشهير مقالة في صدر إحدى المجلات الطبية ابان فيها الوسائل التي يجب اتخاذها للوقاية من الحمى التيفوئيدية واليك خلاصة اقواله « متى ظهرت الحمى التيفوئيدية في منزل فينبغي فحص الماء في الحال فان كانت العلة منه سهلت مداواتها . وكذلك ينبغي تطهير المرافق ( اماكن الراحة ) وذلك بنضجها كل يوم بمحلول سلفات النحاس او كلور الكلس باعتبار ٣٠ غراماً لكل لتر ماء ويجب اطلاق الهواء والنور في اماكن الراحة وينبغي ان يكون فيها نوافذ الى خارج البيت . ويجب على الخصوص ان لا يكون هوائها متاسماً مع هواء المنزل اي ان لا يكون بينهما اتصال واهم من ذلك كله ان لا تترك اماكن الراحة مكشوفة على الطرق العريية فان هذه الطرق شديدة الضرر وكم ولدت الحمى التيفوئيدية . واحسن طريقة لمنع هذا الضرر ان تجعل حفراً اماكن الراحة مغطاة على الطرق الافرنجية وان يوضع فيها دائماً كلور الكلس ويليقي الماء بكثرة فيها كلما زارها احد

واما الوسائل الواجب اتخاذها حين ظهور هذه الحمى فهي

- ١ — يجب عزل المريض في غرفة وحده وان لا يدخل عليه احد الا الذين يمرضونه وان لا يأكل ولا يشرب احد في غرفته وان كل ممرض يدخل عليه يغسل يديه بكلور الكلس او محلول سلفات النحاس باعتبار ٢٠ كيلو غراماً لكل لتر ماء
- ٢ — يجب ان يكون اطلاق الهواء في الغرفة سهلاً ويجب نزع الستائر والبسط والاعطية من الغرفة ووضع سرير المريض في وسط البيت وكل متاع من امتعة المريض ينبغي ان يطهر بتدقيق شديد
- ٣ — يطهر براز المريض قبل القائه في حفرة ( مكان الراحة ) وذلك بوضع سلفات النحاس او كلور الكلس في اناء البراز باعتبار ٥٠ كيلو غراماً لكل لتر ماء . ثم يلقى من هذا المحلول في الحفرة نفسها كلما افرغ هذا الاناء فيها



- ٤ — كل الامتعة التي يستعملها المريض يجب ان تغمس في محلول سلفات النحاس او كلور الكلس المذكورين آنفاً قبل اخراجها خارج الغرفة ثم توضع في ماء غالٍ على النار مدة ٤ ساعات وتعطى بعد ذلك في الحال الى الفسالة لتغسلها
- ٥ — بعد شفاء المريض ينبغي تطهير الغرفة وذلك يتم كما يأتي . أولاً اغلق نوافذ الغرفة جيداً ثم اغل فيها ماءً مدة ساعة حتى ينتشر البخار في الغرفة كل الانتشار فضع ناراً على الارض واحرق بها كمية من الكبريت على معدل ٢٠ غراماً لكل متر مكعب فينتشر دخانه في الغرفة ويطهرها ولا يخرج خارجاً لان بخار الماء يمنعه من الخروج . ولكن لا تنس ان تقفل الغرفة جيداً وتركها مقفلة لا اقل من ٢٤ ساعة . ثم اشرع في غسلها ومسحها بتدقيق وتركها مفتوحة ليلاً ونهاراً مدة اسبوع على الاقل دون ان يسكنها احد . واما اثاثها فانفضه باعتناء وطهر منه كل ما يمكن تطهيره بالمحلول المذكور آنفاً
- ٦ — ولما كان تبخير الامتعة بالمباخر الصناعية مما يفيد كثيراً في تطهير الامراض فاننا نقترح على كل مجلس بلدي ان يعد مبخرة خصوصية ويرسلها الى بيت كل مريض يكون مصاباً بمرض معدٍ لاجل تطهير منزله كما ان المجالس البلدية ترسل المطافي لاختداد النار متى اضطرت في المنازل » انتهى

### ✽ النوم والسهرة ✽

خلق الله النهار للعمل وخلق الليل للاستراحة . فالليل يعوض على الانسان ما يخسره في النهار من القوى وذلك بواسطة الرقاد . فمن الواجب اذا النوم باكراً وعند الالمانيين مثل يقول " ان ساعة نوم قبل منتصف الليل تساوي ساعتين بعده " وذلك لان السهر يجهد جسم الانسان وعقله فينام منعوباً بدل ان ينام مستريحاً ولو قش كثير من الناس عن اسباب امراضهم وسوء حالتهم الصحية لوجدوها في ما سهروه من الليالي . وانما يكون اهل القرى احسن صحة من اهل المدن لان اهل القرى ينامون باكراً اكثر من اهل المدن

اما ساعات النوم فهي للاولاد الصغار بعد العشاء مباشرة لان هضم غذائهم اللطيف لا يقتضي وقتاً طويلاً . واما الفتيان فحسبهم ساعة او ساعتان بعد العشاء . واما الرجال فيجب ان يناموا قبل منتصف الليل ليتمكنهم ان يناموا لا اقل من ٧ ساعات وهي المدة اللازمة لهم . وخير للانسان ان ينام باكراً وينهض باكراً فان النهوض قبل شروق



الشمس مفيد جداً له من الوجه الصحي ومن الوجه الادبي ايضاً اذ يتعلم النشاط . وما سمع ان احداً من كبار رجال العمل والاقدم كان ينام الى ما بعد شروق الشمس . فتم باكراً وانهض باكراً تكن كمن يسبق الوقت يتبعك فلا يلحقك . اما اذا ابطأت في النهوض من فراشك كل يوم فانك تكون كمن يسبقه الوقت تتبعه فلا تلحقه

ولا نعلم كيف تطيق ان تطلع الشمس من وراء الافق البعيد وتنهض الاطيار من اعشاشها مغردة ومهب نسيم الصباح عليلاً بليلاً وتنفخ الازهار في الرياض وتدوي حركات النشيطين في المدينة — كل ذلك وانت غائص في فراشك بكسل وخمول . فاترك ذلك اذا شئت ان تكون رجلاً صحيح الجسم نشيطاً مقدماً ونم باكراً وانهض باكراً

### ❀ اسباب قيء الاطفال ❀

كتب الدكتور فاربوت فصلاً في اسباب قيء الاطفال فقال ان هذه الاسباب كثيرة منها ( ١ ) تمدد معدة الطفل لكثرة اللبن ( الحليب ) الذي يتناوله وعلى الخصوص اذا كان قوي البنية وشديد الشراهة والقابلية للرضاع . ( ٢ ) بكاءه الشديد وسعاله ( ٣ ) رداءة اللبن او عدم مزجه مع الماء بالنسبة اللازمة له هذا اذا كان الطفل يرضع بالوسائط الصناعية . اما اذا كان يرضع من امه او من مريض فان القيء نادر جداً عنده . ( ٤ ) تناوله طعاماً غير اللبن كالمرق او الخبز وما اشبه فهذا امر شديد الاضرار به ( ٥ ) مرض الموضع او تآثرهما تآثراً شديداً سواء كان حزنًا او سروراً وتناولها بعض الادوية التي تؤثر في لبنها ( ٦ ) غليان اللبن في اناء من نحاس فينبغي الانتباه الى ذلك ( ٧ ) اذا كان لا هذا ولا ذاك فيجب ان يكون الطفل قد ابتلع شيئاً وضع في يده ولذلك لا يجب ان يوضع في يديه شيء ( ٨ ) واذا كان لم يبتلع شيئاً فهو اذاً قريب من الاسنان

قال الدكتور فاربوت في ختام هذا الفصل . والخلاصة ان اسباب قيء الاطفال كثيرة ولكنها في الاكثر تنشأ عن امرين : الاول كثرة تغذية الطفل اي ارضاعه اكثر مما يجب . والثاني رداءة اللبن . ودواء هذا الداء جعل الرضاعة مرات متقطعة في اوقات معينة ومراقبة اللبن ( الحليب ) وعلى الخصوص جعل تركيبه بالنسبة اللازمة ولا بأس ان يضاف الى ذلك سقي الطفل قبل كل رضاعة وملقعة صغيرة من مياه ( فيشي ) المخلصة فانها تساعد على هضم غذائه



### ❖ دواء غريب لمنع السكرين من السكر ❖

يداوي الناس السكرين عادة بالوعظ والارشاد والحكومات قد تدأوهم بالسجن . وكان الاسبرطيون يسكرون عبيدهم ويعرضونهم في الساحات في حال سيئة من السكر حتى يراهم اولادهم فيجتنبوا هذه الرذيلة . ووصف بعضهم لشفاء السكرين ان يصور السكر وهو غائب عن الرشد متمرغ باو حال الازقة وتوضع صورته في الاسواق والشوارع ليراها الشعب ويعتبر بها

ولكن كل هذه الطرق لم تنجح في رد الشعوب عن المسكرات بل بقيت مقبلة عليها بالرغم من وعظ الوعاظ وتشديد الحكومات حتى اصبحت المسكرات كما قال غلادستون اشد فتكاً في الارواح من الطاعون والكوليرا وكل الامراض الهائلة . فكادت تباث جميعات منع المسكرات التي تألفت في اوربا لمقاومة هذه الآفة من نجاحها في عملها واذا بها تسمع الآن باكتشاف عظيم يمنع السكرين من السكر فانتعشت آمالها . واليك بيان هذا الاكتشاف

اعلن الدكتور ان سايبليه وتيبو الفرنسيان والصيدلي بروكا الباريزي انهم اكتشفوا بعد التدقيق والتجربة مصلاً يهبط المسكرات الى السكرين . ذلك انهم تناولوا فرساً وعودوه شرب الكحول بالوسائط الصناعية حتى اعتاد عليه وصار لا يهتأ له عيش الا اذا تناول منه . فاستخرجوا عند ذلك من دمه مصلاً وحقنوا به جسم السكرين فكلما دخل هذا المصل الى دم سكير تغير ذوق السكر واصبح يكره تناول المسكرات وشم رائحتها . والسر في هذا الاكتشاف تأثير المصل على الجهاز العصبي نفسه . وقد جرب اصحاب الاكتشاف دواءهم في كثيرين من السكرين فاسفرت تجاربهم عن نجاح عظيم . فرفعوا اكتشافهم الى الجمعية الطبية الفرنسية فقبلته باهتمام وعينت لجنة من اعضائها للتحص . فاذا كان مبدأه صحيحاً كان هذا الاكتشاف اجزلاً فائدة للانسانية من جميع الاكتشافات العلمية التي ظهرت حديثاً لشدة اضرار المسكرات وقتلها الآن العقل والصحة والنسل والادب في جميع اقطار العالم .

ولكن يوجد اعتراض مهم على هذا الاكتشاف وهو ان السكرين يأبون ان يحقنوا بهذا المصل لانهم يكرهون ترك السكر رفيقهم وعزيزهم . ولذلك قال الصيدلي بروكا المذكور آنفاً وهو اول من افكر بهذا الاكتشاف : يجب علينا ان لا نكتفي بشفاء السكر من داء السكر بواسطة حقنه بالمصل لانه قد لا يمكننا من ذلك بل ينبغي جعل هذا المصل صالحاً



لتطعيم الاطفال منذ صغرهم على طريقة التطعيم بالمصل الواقي من الجدري فيشب الاولاد دون ان يكون لآفة المسكر سبيل الى نفوسهم  
وقبل وقوفنا على هذا الاكتشاف الغريب رأينا في بعض المجلات العلمية دواء للمسكرات تسعمله حكومة سويسره . ذلك ان كل رجل سكير يوجد ملقى في الطرق — وكثيراً ما يحدث ذلك في البلاد الاوربية لشدة افراطهم في السكر — يؤخذ الى السجن فيبقى فيه ١٠ ايام لا يُطعم في خلالها الا الخبز فقط منقوعاً بالمسكرات حتى تعاف نفسه المسكر فيخرج من السجن وهو يكرهه  
اما الاكتشاف الجديد الذي اشرنا اليه آنفاً فلم تبق جريدة او مجلة اوربية حتى اشارت اليه في خلال هذا الشهر لشدة اهميته فعسى ان يكون صحيحاً ليستريح البشر من آفة الكحول الهائلة

### ❖ لا تسعل سعالاً شديداً ❖

كثيرون يصابون بزكام او التهاب شعبي او غير ذلك من امراض الصدر فيطيب لهم جداً ان يسعلوا سعالاً شديداً لاجراج الفضول من صدرهم . والحقيقة ان السعال الشديد يزيد مرضهم استئخالاً أولاً ويكون غير لائق بهم امام الناس ثانياً . اما زيادة مرضهم بالسعال الشديد فلأن غشاء الرئة يتمزق شيئاً فشيئاً بشدة السعال لشدة نفاخته . فلا تحسب اذاً حينما تسعل سعالاً شديداً وتنفث نفثة كبيرة انك قد استفدت من ذلك بل بالعكس تكون قد اضررت بنفسك . وانما يفيدك ان تعود نفسك السعال بتأن ولطف وقاية لغشائك الرئوي . ويؤكد الاطباء العارفون انك اذا تعودت هذا السعال الخفيف اللطيف كان ذلك باعثاً على اطالة عمرك بضع سنوات . اما السعال الشديد فيقصره بضع سنوات . فتدبر وانته

❖ دواء لشفاء التآليل ❖ قال الدكتور فيدال ان من كان في يده ثألولة او ثأليل واراد شفاءها من غير عملية جراحية تستاصلها فعليه وضع قشور من الصابون الاسود على قطعة من الفلانلا وابقاؤها على الثألولة مدة ١٥ يوماً ليلاً ونهاراً وبعد هذه المدة يحكمها بظفره فتخرج من تلقاء نفسها

❖ اطفاء قنديل بترول يلتهب على الارض ❖ اذا سقط قنديل البترول فانكسر والتهب على الارض فلا تصب عليه ماءً فان الماء لا يطفئه ولكن القـ عليه تراباً او رماداً او رملاً . واذا لم يكن منها لديك شيء فان اللبن ( الحليب ) يغني عنها اذ يطفى البترول في الحال



# باب الاسئلة والاجوبة

✽ مملكة اشور ✽

واصلاح عظيم في السلطنة العثمانية

(دمهور) موسى افندي مينا

”ما هي مملكة اشور انوارد ذكرها في التوراة وكيف كان اهلها وما هي معبوداتهم واحوالهم الاجتماعية“

✽ الجامعة ✽ مملكة اشور او اسور او اسيريا من اشهر الممالك القديمة كانت تمتد شمالي ما بين النهرين من ولاية الموصل وجنوبي كردستان على مسافة ١٦٠ ألف كيلو متر وقد كان القدماء يطلقون اسم اشور على كل البلاد الممتدة بين كردستان وخليج فارس وجعل هيرودوتس مملكة بابل الكائنة جنوبي اشور داخلية في هذه المملكة وكان اليونان يحسبون من بلاد اشور كل شواطئ الفرات وجهاته الى سوريا التي منها اي من اشور (اسيريا) قد اشتق اسمها

وكان يسقي اشور نهر الدجلة ومن مدنها الكبرى نينوى عاصمتها وكالاش وريزان واريل وايل سار وكيلة وشركات . اما اهلها فلا يذكر التاريخ شيئاً عن اصلهم وربما كان اول من سكن اشور قبائل من جبال القوقاز القديمة لكن قد ثبت ان القبائل الاولى التي عرفت في بلاد اشور هي قبائل جاءتها من اواسط اسيا وهي التي اخترعت الكتابة الاسفينية

اما تربتها فقد كانت تختلف في الخصب والجذب باختلاف مواقعها ولكنها كانت مشهورة بقلعة المطر وندرة الشجر . الا ان زراعة القمح فيها كانت في غاية الخصب . وكان الاشوريون يحنون من اشجار تنبت في اطراف الجبال شيئاً غير يسير من الاثمار كالتين والمان والنفاح والكثيري . ومن الغريب ان شجر النخل كانت لا تثمر في بلادهم . وكان في جبالهم الشمالية والشرقية معادن للرّخام والصوان والحديد والرصاص وغيرها والظاهر ان حكام اشور الاولين كانوا من ملوك بابل الكلدانيين بدليل ما وجد في الاثار التي تخلّفت عن تغلّت فلاسر الاول في سنة ١٦٠٠ قبل الميلاد من تلقب ساماس



بين صاحب اشور الذي حكم قبل تغلت فلاسر بسبعائه سنة « بجاكم » اشور لا ملكها . لكن ما لبث ان انعكس الامر فاضع الاشوريون الكلدانيين وحكموا بابل وانشأوا سلطنة عظمى غزت جنودها جميع الممالك التي في جوارها حتى مصر وسوريا وفلسطين والهند . الا ان سياكساريس ملك الفرس ونابوبلصر ملك بابل اتحدا عليها في سنة ٦٠٦ قبل الميلاد وقهرها فسقطت حينئذ نينوى كما قال سترابون وقامت بابل مقامها . ومن بعد هذا التاريخ لم تقم لاشور قائمة

اما ديانة الاشوريين فعبادة الكواكب والالهة المتعددة . اخذوها عن الكلدانيين كما اخذوا عنهم شيئاً كثيراً من تمدنهم . ويضيق بنا المقام دون تعداد هذه الالهة لكثرتها ولكن نذكر منها فقط ما ورد في الآثار التي امر تغلت فلاسر الاول بنقشها وهي سبعة : اشور وبعل وسين اي القمر وسناس اي الشمس وبين وهو اله الاحداث الجوية ونينيب وهو اله الحرب والاستار وهو اله الولادة . ووجدت مسألة مختلفة عن شلنصر الثالث الذي حكم اشور سنة ٨٧٠ قبل الميلاد عليها اسماء كثير من الهتهم فنكتفي بالاشارة اليها . اما عقائدهم الدينية نفسها فلا يعرف عنها شيء يذكر وقد اشتهر عنهم انهم كانوا يعتقدون بان الكون موجود قبل وجود الالهة ولكن لم يوجد في آثارهم ما يدل على اعتقادهم بشأن الخلود والحياة الثانية

وكانت المعارف والعلوم عند الاشوريين اموراً مقدسة . فان ملوكهم كانوا يتعلمون الصرف ويعلمونه ايضاً ارضاءً للالهة وقد وصل الى المتأخرين من آثارهم مكتبة انشأها الملك اسور بنابال من اللبن ( الطين المجفف ) وجدت قطعاً قطعاً فقرأ فيها العلماء علوم تلك الامة من لاهوت وحقوق وطب وعلم هيئة ورياضيات ووجدوا على بعضها توقيع هذا الملك وكتابة كتبها عليها فخواها انه نقل تلك المعارف بامر من الالهة التي تعلمه العلم والقراءة

وقد بلغ الاشوريون في الفنون مبلغاً يذكر يشهد لهم بذلك آثارهم التي اكتشفها المكتشفون . واول من اعمل النقب في آثارهم العالم ريش في سنة ١٨٢٠ ثم تبعه العلماء من فرنسويين وانكليزيين وغيرهم . وقد عثر السير اوستين لا يارد في خلال بحثه بعد هذا التاريخ ببضع سنين على قصر ملوك اشور في نينوى وذلك بقربة قوينجيك تجاه الموصل واكتشف ايضاً اثار مدينة كالاش الاشورية القديمة حيث قرية « نمرود » اليوم . ولكن بقي من الاكام الاشورية اثار كثيرة لم تنقب بعد فاذا نبشت كلها كان في ذلك فائدة



عظمى لعلماء التاريخ والاثار لا تساويها فائدة . ويشبه العلماء اليوم اثار نينوى بآثار مدينة بومباي الايطالية التي ذكرنا امرها في الجزء الماضي من حيث الخطارة والاهمية التاريخية ولا يسعنا اختتام الكلام بهذا الشأن دون الاشارة الى ان هذه المملكة الضخمة التي دوخت اكثر الممالك الاسيوية القديمة هي الآن جزء من السلطنة العثمانية . وليست هي فقط بل ان جارتها دولة الكلدانيين وممالك الحثيين والفينيقيين والفلسطينيين واليونانيين والمصريين وقرطجنة العظمى وارمينيا وغيرها — كلها انقاض قديمة بعيدة قائم الآن فوقها صرح الدولة العلية . وكانت كل من هذه الدول في القديم مملكة عزيزة الجانب متسعة العمران لان بلادها من البلاد التي تدر فيها اخلاف السعة والثروة وتربي رجالاً . واذا لم يكن فيها الآن غير خصب ارضها العذراء التي اكثرها مهمل لاهمال الشعب والحكام وارواح سكانها الاقدمين التي تنطير في فضاءها الهاديء الآن هدوء المقابر والاموات لكفى بذلك عاملاً لرفع شأن الدولة التي تمكها فوق كل شأن

ولكن هوذا قد انقضى ذلك الهدوء هدوء المقابر والاموات لجلبة لتقدم شيئاً فشيئاً . وامتدت في ارض الاشوريين والكلدانيين والحثيين يد التمدن الحديث تصاخر يد تمدنها القديم . فان البخار آخذ بالتقدم بخطاه المحبوبة الهائلة من قونه الى بغداد والبصرة تدفعه شركة المانية وفرنسوية نالت في هذا العام امتيازاً به من الحكومة العثمانية . وغداً متى بُني هذا الخط الحديدي العظيم خط بغداد والبصرة الذي سينشر السعة والخيرات في تلك الجهات ويفتح ابواب الرزق لالوف بل للملايين من ابناء الدولة العثمانية — متى بُني هذا الخط وزحف القطار الاول على بلاد الاشوريين يشق صوته هدوء تلك الاماكن الساكنة فاتحاً لسكانها العثمانيين عصرًا جديدًا فانظر حينئذ نظرة في مقابر الاشوريين والكلدانيين والعباسيين تجدهم قد رفعوا رؤوسهم بدهوة ليشاهدوا مع جمهور الفلاحين البسطاء الواقفين في ذلك المكان تلك الحركة الغريبة التي تتقدم من بلادهم . واذا صدقت رواية بعض الجرائد السورية عن وجود بعضهم كنزاً من النقود العباسية الذهبية على ضفة الدجلة في بغداد ساغ ان تقول ان ارض ما بين النهرين بدأت منذ الان تفيض ذهباً



## \* اثينا \*

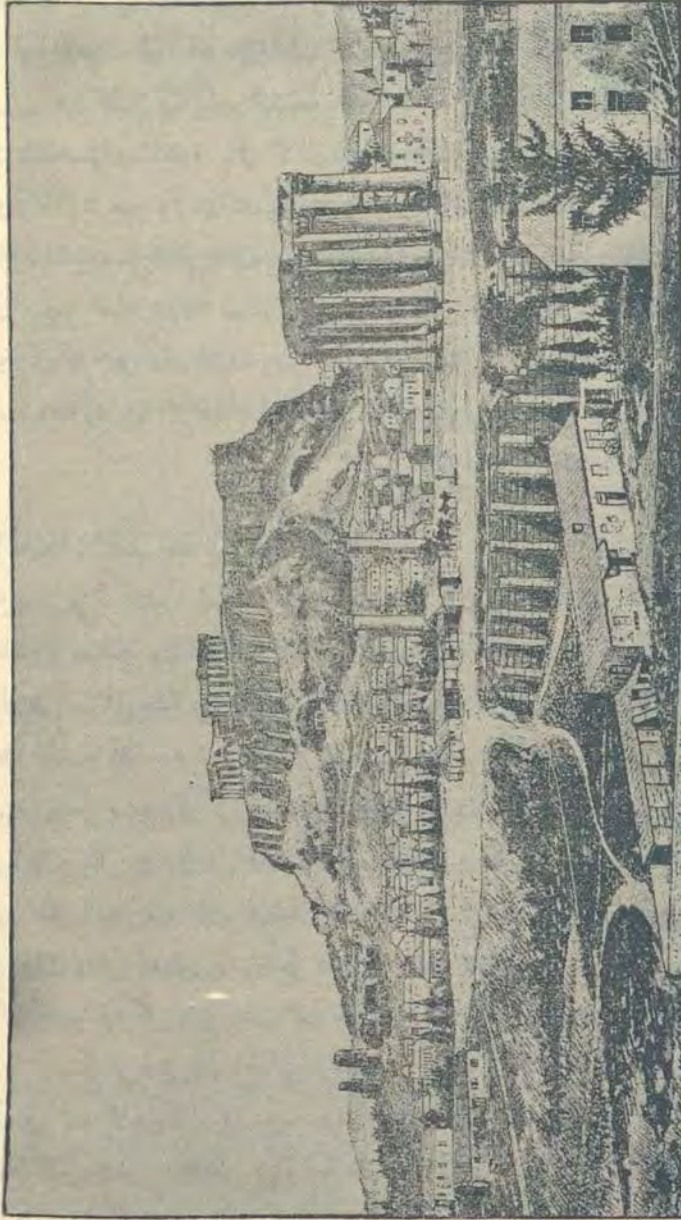
(البثرون) جرجي افندي مرعي

” نرجو ان تذكروا لنا فذلكة من تاريخ اثينا ومركزها وتجاريتها وهوائها “  
 \* الجامعة \* يوجد في التاريخ القديم تسع مدن تسمى اثينا اعظمها بل اعظم مدائن الدنيا قاطبة المدينة التي يلقبونها ” اثينا اتيك “ لقيامها في وسط سهل اتيك وهي عاصمة اليونان قديماً وحديثاً . وسميت اثينا نسبة الى مسيزفا الهة الحكمة التي تلقب ” اثينا “ وهي حاميتها وحارستها عند اليونانيين

ولا تذكر اثينا حتى يذكر معها الظرف واللفظ والعظمة والشهامة والفلسفة والعلوم والفنون وحب الوطن لان هذه الفضائل قد ائبعت في تلك المدينة واتمرت للعالم ثمار تمدنه الحاضر . فهو مديون لها به ولولاها لما وصل التمدن اليوم الى الحد الذي هو عنده  
 اما تاريخ اثينا فهو تاريخ مملكة عظي لا تستوفيه صفحة او صفحات وتصله ان بلاد اليونان كانت اولاً مدناً متفرقة تتنازع السلطة وتحارب بعضها بعضاً . فهاجمها الفرس لاكتساحها فاتحد اليونان على رد غاراتهم وكانت اثينا زعيمة هذا الاتحاد . وقد كان هذا النزاع بين الفرس واليونان نزاعاً بين مبدأين كما قال شاتوبريان وهما مبدأ التقدم ومبدأ التأخر فلو فاز الفرس وخنقوا اثينا لخنقوا معها تمدنها الذي انار العالم كله . ولكن العناية الالهية ابت الاحتفاظ هذه الشعلة لضاءة العالم

وبعد حروب اليونان والفرس بلغت اثينا اوج عظمتها ولكن ما لبثت سبارطه الشهيرة ان نازعتها السلطة فبقيت الحرب بينها من سنة ٤٣١ الى ٤٠٤ قبل الميلاد وتعرف بحروب المورة القديمة . وقد انتهت هذه الحروب بسقوط اثينا ونهوض سبارطه . ثم تنازعت اثينا وثيبة ايضاً واشتد النزاع بين اليونانيين حتى قام فيلبوس المكدوني فاضعهم في سنة ٣٣٨ قبل الميلاد لتفرقهم ونقاد قواهم بالتضاغن والتعادي . وبعد موته ووت ابنه اسكندر الكبير اصبحت اثينا وبلاد اليونان ايالة رومانية خاضعة للسلطنة الرومانية الشرقية الى ان افلتحتها الاتراك في القرن الخامس عشر فبقيت في قبضتهم حتى ثورتها التي انتهت بتدخل الدول الاوربية وتحريكها في سنة ١٨٢٧ . وهي اليوم ممكة دستورية يحكمها ملك وبرلمان مساحتها ٦٤ الف كيلومتر وعدد سكانها نحو مليونين و ٢٠٠ الف نفس . وعدد سكان اثينا وحدها نحو ١٢٠ الفاً وكانوا في سنة ١٨٢٧ اقل من ٨ الاف  
 وهذه المملكة هي الان صغيرة في الجسم ولكنها كبيرة في التاريخ كطامعها وامالها





✽ اٲنا عاصمة اليونان • مهد الفلسفة والعلوم والفنون وام التمدن الحاضر ✽

في المستقبل • وعظمتها التاريخية تسميل اليها جميع الامم الاوربية على اختلاف اجناسها وهي التي انقذتها من الهاوية التي سقطت فيها يوم حرب الدولة العثمانية الاخيرة لا التعصب الديني كما يردده بعضهم حيناً بعد حين



وكانت اثينا في القديم قسمين القسم الاول اثينا الجديدة وهي الاحياء الحديثة والقسم الثاني اثينا القديمة وهي اكلم عالية عليها الاكروبول . والاكروبول مكان اقام فيه اليونان هياكلهم وثمانيلهم البديعة التي يقصدها اليوم السياح وعلماء الارض من كل الجهات لمشاهدتها ومشاهدة باقي الاثار القديمة المتخلفة عن اعظم امة قامت في العالم وهواء اثينا جيد وتربتها مخصبة ولكنها تجارية وصناعية اكثر مما هي زراعية . وهي متصلة بمدينة بيره على شاطئ البحر المتوسط بخط حديدي يربطها بها ومسافته ٩ كيلومترات ونصف . ومن هذا المرفأ تصدر اثينا بضائعها على بواخر مختلفة تتناوبها في اوقات معينة ويرى القراء في هذه النبة رسم هذه المدينة التي لا تشبهها في التاريخ مدينة غير رومه شقيقتها وضرتها العظيمة . وفيه رسم الاكروبول ايضاً

### ❖ دواء النسيان ❖

( طهطا ) حلیم افندي ميلاد

” يعسر عليّ كثيراً حفظ ما اطالعه وانسى ما اكون في حاجة الى الافتكار به فتعطل لذلك احياناً مصالحى ولا اعلم اذا كان ذلك مرضاً او امرأ طبيعياً لا يرجي شفاؤه . فارجو عرض سؤالي هذا على طبيب الجامعة لعله يتكرم بارشادي الى دواء شافى .“

❖ الجامعة ❖ عرضنا سؤالك على حضرة طبيب الجامعة مع علمنا بان ما ذكرتموه ليس مرضاً ولكن ضعف ذاكرة . اما عسر الحفظ فلا دواء له غير تمرين ذاكرتك على الحفظ لتقوى شيئاً فشيئاً . واختاروا الحفظ في وقت تكون فيه المعدة خالية من الطعام فان الحفظ في هذه الحال اسهل منه حين الامتلاء . اما عدم ذكركم المسائل التي تريدون ذكرها فيكون ذلك داعياً لتعطيل مصالحكم فدواؤه بسيط جداً وهو ان تضعوا في جيبكم دفترًا صغيراً وتكتبوا فيه كل ما تريدون عمله مسألة مسألة . ثم تفتقدون هذا الدفتر في اوقات معينة فلا يفوتكم شيء من المصالح التي ترغبون في قصائها . وقبلما تجدون رجلاً حريصاً ومدققاً في عمله الا ويكون في جيبه دفتر كهذا الدفتر يقيده فيه نتقاته وما يريد عمله من كبير وصغير . والناس في اوربا يضيفون الى ذلك تقييد كل الحوادث التي تحدث لهم . ولكن اذا كنا قد ارشدناكم الى منفعة ” الدفتر “ فاننا نخذركم كثيراً من ضرر له وهو جعل الانسان يعتمد على قلمه ودفتره لا على عقله وذاكرته فاذا زل قلمه في حساب تاه عقله في حساباته ولم يجد له مخرجاً . هذا فضلاً عن ان استعمال الدفتر اذا زاد اعمال الانسان ضبطاً فانه يزيد ذاكرته ضعفاً لقلة استعمالها والاعتماد عليها كما قدمنا



# باب الاخبار العلمية

## ✽ منافع المدفع ✽

اذا كان للمدفع مضار في ساحة القتال فله منافع بازاء هذه المضار وهذه منافعه  
( المدفع لهدم ما يُطلب هدمه ) — في سنة ١٨٨١ كانت قطعة جبل فوق قرية  
ايلين السويسرية تهدد القرية فاطلق عليها مدفع عن بعد ٨٥٠ متراً عدة ايام ففتت قنابلها  
الجبل وخلصت القرية من شر سقوطه عليها . ومنذ هذا الحين اخذوا يستعملون المدفع  
لهدم الجبال والبيوت القديمة المتداعية

( المدفع لمنع انزال البرد ) — ذكرنا امره في الجزء الماضي فليراجع في موضعه في  
باب الاخبار العلمية

( المدفع لانزال المطر ) — وهو اختراع اميركي . ذلك انهم يطلقون المدافع في  
الجو لتحريك الهواء وقلب موازنته فيفضي ذلك الى تكاثف الغيوم ونزول المطر كما  
ثبت بالتجربة

( المدفع لانقضاء شر الاعصار ) — وذلك في البر والبحر . فكثيراً ما سمعنا ان ارباب  
السفن ينزل عليهم وهم في البحر اعصار ( ويسمونه في لغة بر الشام تين ) فيطلقون عليه  
قنبلة مدفع فيقطعونه ويخلصون من شره ولولا ذلك لاغرق الاعصار السفينة مها كانت  
كبيرة . وقد روى احد زراع كوبا انه كثيراً ما انقذ مزروعاته وحقوقه من هذا  
الاعصار باطلاق القنابل عليه

( المدفع لصنع الماس ) — وهو اختراع اخترعه عامل اميركي في سنة ١٨٩٧ ذلك انه  
يضع الفحم على سندان حديدي قوي ويطلق عليه قنبلة مدفع صغير فيفتت الفحم لصدمة  
القنبلة ويحمى شديداً بضغطها فتلتهب بعض دقائقه وتنبور فاذا فحصتها بعد ذلك وجدت  
بينها ذرات لامعة فهي ماس

( المدفع للعب الطابة ) — وهي العوبة الاولاد الصغار اخترعها اميركي ايضاً وما  
اكثر غرائب الاميركيين . ويبان ذلك ان الاولاد يقفون صفوفاً وفي يد كل منهم مدفع



صغير (شبيه بالطنبجة) تحشوا باروداً وكرات خشبية فاذا احرق البارود انطلقت القنابل ولكن انطلاقها لا يكون افقياً ولا نزولاً ولكن صعداً في الفضاء لوجود آلة عند فوهة المدفع تدفعها الى فوق فتكون الكرة كأنها ملقاة القاء يدي لا مدفوعة بالبارود

(مدفع كالساعة ينبه الى الظهر) — يوجد هذا المدفع في بور رويال في باريز وقد وُضع فيه منذ سنة ١٧٨٦ . وطريقة تنبيهه الى الظهر انه موضوع في مكان مكشوف للشمس وفي بيت البارود منه ذرة كبريت سريعة الالتهاب بقدر حبة العدس . فلما ينتصف النهار ويكون الظهر تماماً تشتعل هذه الذرة من تلقاء نفسها بحرارة الشمس اذ تكون على اشدها في ذلك الحين فينطلق المدفع مؤذناً بانتصاف النهار اما اذا حجب الشمس سحب فانه لا ينطلق

(مدفع مساعد في الموسيقى) — ذلك انهم يستعملون طلقات المدفع الصغيرة بين الانغام الموسيقية وقرع الطبول ونفخ الابواق . واول من جرب ذلك روسيني الايطالي الشهير وذلك في المعرض العام سنة ١٨٦٧ فكانت للالخان توقيع حسن جداً مع اصوات المدفع

فليس لاحد ان يقول بعد الآن ان المدفع يضر ولا ينفع

❖ الوراثة الى حد غريب ❖ يقول العلماء ان الانسان اذا تكلم فانه كثيراً ما يعبر عن افكار ونيات انتقلت اليه عن اجداده بالوراثة فيكون اجداده كأنهم ينطقون بلسانه . ولكن عالماً ايطالياً من علماء الفيسولوجيا يدعى المسيو جيانيلي لم يقل بذلك فقط بل اثبت ان الاحلام نفسها قد تنتقل الى الابن بالوراثة عن اهله . واستشهد على ذلك بولد اصيب بالحُمى فاصبح بعد شفائه منها يرى في احلامه رجلاً كبيراً اسود الوجه يتقدم من فراشه ويحديق فيه بعينين منقذتين غيظاً . وبعد البحث وجد ان ابا هذا الولد كان يرى هذا الحلم بعد ان اعتراه يوماً خوف شديد . وذكر هذا العالم ولداً آخر يرى في نومه هرماً اسود ينظر اليه بعينين منقذتين وكان ابو الولد يرى هذا الحلم لاحقاً طراً على دماغه . وذكر ولداً آخر كان مصاباً بالجائونم (الكلبوس) وقد اتصل به من ابيه الذي كان مصاباً به . واكثر ما يكون هذا الانتقال الوراثي حين اصابة الابناء بحُمى او بضعف فكأن تلك الاحلام كامنة في زوايا نفوسهم فتظهر حين ظهور الضعف فيها . وبذلك تصبح هذه الاحلام الهوائية والاوهام الطارئة اموراً — وبالعجب — مستقلة خالدة



﴿ غذاء اسبوع في جيب ﴾ روى بعض الذين ساحوا في اميركا ان بعض القبائل من متوحشيتها يحفظون اللحم على وجه غريب فاذا سحقته فيكفيك منه قبضة واحدة لغذاء يومك وذلك لشدة تغذيته . وهكذا تستطيع اذا كنت في سفر ان تحمل في جيبك كيساً صغيراً من مسحوق هذا اللحم فكيفيك اسبوعاً كاملاً

﴿ معرفة مراكز المدافع التي بارودها بلا دخان ﴾ كانت الصعوبة في الحرب ولا تزال ان يطلق العدو على عدوه مدافعه محشوة باروداً بلا دخان فلا يعلم المضروب مكان مدافع الضارب ليعطلها او ليهجم عليها . اما الآن فان المستر سمارت من الجيش الاميركي اخترع نظارة تدل على مكان المدافع المذكورة من حركة الهواء الذي تؤثر فيه طلقاتها . فقررت حكومة اميركا ان تجرب هذا الاختراع في حربها مع الفيليبين

﴿ حشرات مطيبة ﴾ اذا كان بين الحشرات والهوم حشرات قبيحة كالبق ففيها ايضاً حشرات محبوبة كالتي تدعى ( سيسينديل ) فان لها رائحة كرائحة الورد والتي تدعى ( سرامبيسيد ) فان لها رائحة المسك . وروي انه وجد فيران وافاعي ممسكة ايضاً

﴿ اكبر جوهرة في معرض باريس ﴾ تعرض في معرض باريز الماسة نقدر قيمتها بعشرة ملايين فرنك . وقد وجدت في معادن كمبرلي واجرى اصحابها ضمانتها لدى شركات الضمانة بهذه القيمة وميقف اربعة حراس لحراستها في المعرض في النهار وفي الليل تغوص بها علبتها في الارض ويقفل عليها

﴿ معرفة مرض المريض من رائحته ﴾ قال العالم ماك كاسمي ان لكل مرض من الامراض رائحة خصوصية يجب على الاطباء معرفته منها من غير جس نبض او فحص . ويقول ان الطب سيبلغ هذه الدرجة في مستقبل الزمان

﴿ اطول نهار واقصر ليل ﴾ اطول نهار في العالم نهار في جزائر سبيتز بارج طوله ٣ اشهر ونصف شهر اي ان الشمس لا تغرب هذه المدة كلها . واقصر ليل هو ليل ٣١ يونيو في تورنا وفينلاندا ( روسيا ) لان هذا الليل ساعتان فقط وال ٢٢ ساعة الباقية نهار . وفيها اقصر نهار ايضاً وهو عيد الميلاد فان طوله ٣ ساعات فقط



﴿اكتشاف في مكدونيا﴾ اكتشفت جمعية الاثار في الاساتنة ٣٢٢ مدفنًا قديمًا في مكدونيا بين موناستير وسالونيك . وهي مدافن مؤلفة من حجارة متناهية في الضخامة وفي جملة مدافن ٥ ملوك وفيها كلها عظام مرتبة ترتيبًا حسنًا وآنية ثمينة تدل على تقدم اصحابها في الفنون . ولكن لا يوجد في هذه الاثار كتابة مما يدل على عدم معرفتهم بالكتابة . وهذا اول اكتشاف وجد في شرقي اوربا لذلك اهتم به العلماء اهتمامًا شديدًا لانهم رأوا فيه صلة بين اثار الغرب واثار الشرق اي ان الذين تخلت هذه الاثار عنهم قوم كانوا صلة بين العالمين ولا يعرف التاريخ شيئًا من امرهم الى هذه الايام

﴿العاب الحيوان﴾ اذا امتلأ جوف الانسان طابت له المسرة وطلب اللعب . وقد اثبت العالم الطبيعي المسترجامس وير في كراس نشره ان الحيوان كذلك . فان الكلب والمر يعبان حين فراغ بالهما بشأن غذائهما . وقد راقب هذا العالم الرتيلاء فوجدها وهي في ابان صيدها الذباب تترك عملها وتنفرد فتسج خيطًا ثم تاخذ تئنزه عليه مبهوته كأنها تطلب الراحة . وراقب النمل فوجدها تصطف صفوفًا ويركض بعضها وراء بعض ذهابًا وايابًا . وراقب الميكروبات والحويونات فوجدها بعد فراغها من الغذاء تتلاعب وتلاعب بعضها بعضًا وقد وجد انها تلعب لعبة معينة وتترجم بالحجارة ايضًا . . . . . قالت الجريدة التي نقلنا عنها هذا الخبر لقد علمنا بعد هذا الكراس كيف يصرف الحيوانات وعلماء الطبيعة اوقاتهم

﴿النأر رمز الى الطاعون عند المصريين﴾ يظن المتأخرون انهم اكتشفوا من عند انفسهم ما بين الطاعون والفار من العلاقة المعروفة . والصحيح ان الفار كان رمزًا الى الطاعون عند قدماء المصريين . وقد وُجد في ثيبة هياكل للاله « فتا » اله التخريب والتدمير ورمزه فار في يده . وجاء في ثقاليده المصريين القدماء ان سنخاريب ملك اشور حين غزوته مصر اضطر الى الفرار منها الى نينوى على الفور لان الاله « فتا » المذكور آتفًا ارسل الى معسكر الاشوريين كثيرًا من الفيران فاهلك عددًا كثيرًا من جنوده . والغريب ان هذه الرواية تنطبق على ما جاء في التوراة من ان الملائكة دخلت معسكر الاشوريين وقتلت في ليلة واحدة ١٨٥ الف رجل

﴿مملكة اوفير﴾ كتب السائح باترالى جريدة التمس يقول انه اكتشف في افريقيا عند نهر الزامبيز بقايا مدينة اوفير التي كان الفينيقيون يستخرجون الذهب منها .



وان هذه البلدة كائنة بين سنا وتيتي على مسافة ١٥ ميلاً من جنوب هذا النهر واسمها الآن فوراً مشتقة من اوفير . وهو يقول ان سكان تلك الجهات لا يزالون يستخرجون الذهب من ارضهم الى اليوم وفي بلادهم كثير من ابنية المعادن القديمة التي يرجع انها فينيقية

✽ آلة لتبديد الضباب من وجه السفن ✽ اخترع المسيو توجرين آلة لتبديد الضباب من وجه السفن حين تكاثفه عليها . وهي اسطوانة طويلة تدفع من فوهتها على الضباب امواج الهواء دفعاً شديداً فيبتعد الضباب عن السفينة الى مئات من الامتار عنها وبذلك يتسنى لها التخلص منه لمشاهدة طريقها ورؤية السفن المسافرة معها فلا تصطدم بها

✽ عدد شعر الرأس ✽ احصى عالم اميركي شعر الراس فوجد ان عدده للشعر الاشقر ١٤٣ الف شعرة وللشعر الاسود ١٠٥ الاف وللشعر الاصهب اكثر من ٢٩ الفاً لان هذا الشعر اي الاصهب هو اغلظ انواع الشعر

✽ اذا اردت ان تضحك كثيراً ✽ اذا اردت ان تضحك كثيراً فحرب وصفة وصفها احد اطباء ريمس . وهي ان تذيب سكرًا في كأس ماء وتضع فيه ملعقة صغيرة من صبغة ( اركودي سكل ) وملعقة كبيرة من محلول فوسفات الصوده ويجب ان يكون جزءاً واحداً لعشرة اجزاء من الماء ثم اشرب هذا الشراب فلا يستقر في جوفك حتى تاخذ بالضحك والقهقهة دون ان تستطيع امتلاك نفسك . فما احسن هذه الوصفة للذين يضحكون قليلاً واقبحها للذين يضحكون كثيراً

✽ المتوحشون وعلم الفلك ✽ الكفرة في الترانسفال وهم الوطنيون الاصليون يبيعون المطر لمن يريد مطراً لزراعته . وذلك انهم يراقبون حالة الجو وحركات الفيل والنعامه بنباهة شديدة فتم علماً باقتراب الزوبعة ودنو المطر اعلنوا انهم يبيعون المطر لكل من يشتري منهم فيتقاطر الوطنيون اليهم بالهدايا من اللبن والخرفان وما اشبه يشترى به مطراً لزراعتهم . فلا ينقضي يوم او بضع ساعات حتى ينزل المطر فياخذ اولئك البسطاء يعجبون بمقدرة كهانهم

✽ اليوم محمي الحمام ✽ اذا كان في بيتك كثير من الجرذان تمنعك من تربية الحمام فرباً مع الحمام يوماً فانه يأكل الجرذان ولا يضر الحمام



## باب التقريظ والانتقاد

( مدرسة زهرة الاحسان ) لم يبقَ احد من خاصة الناس في مصر والشام حتى سمع بفضل المحسنة الشهيرة حضرة السيدة الفاضلة املي سرسق منشئة مدرسة زهرة الاحسان الارثوذكسية في بيروت . وقد وردنا كراس يتضمن تفاصيل الاحتفال الذي اقامته هذه المدرسة في ٢٥ نوفمبر وهو يوم عيدها السنوي ونص الخطب الرقيقة التي تليت فيه يوضع منها الثناء على صاحبة تلك اليد البيضاء التي لا تأل جهداً في صنع الخير . فنضم صوتنا الى اصوات المهنيين ونسأل الله ان يجمل ثواب هذه السيدة الكريمة التي تفردت بين بنات جنسها عندنا في حب الخير والولع بالاحسان

( الاهرام الفرنسية ) تصدر ادارة الاهرام الآن نسخة يومية في العاصمة بعنوان " الاهرام " واخرى يومية ايضا في الاسكندرية بعنوان " صدى الاهرام " وقد اصدرت في رأس السنة الجديدة في العاصمة نسخة ثالثة فرنسية يومية بعنوان " البيراميد " وهي لطيفة الاسلوب حسنة الطبع والورق والتبويب فاصبحت بذلك ادارة الاهرام اكبر ادارة صحافية في البلاد الشرقية

( اللواء ) انشاءً سعادة مصطفى باشا كامل الوطني الشهير جريدة يومية سياسية عنوانها اللواء للدفاع عن حقوق مصر والاسلام وخدمة الشرق . وقد رأينا في اللواء منذ اعداده فلاولى استعداد صاحبه ومواهبه الصحافية مما يرجى معه لهذه الجريدة الوطنية مستقبل حسن . لنثني على اجتهاده ونؤمل ان ينتفع الشرق على وجه العموم بادبه وفضله

( ايام بومباي الاخيرة ) اشرنا في مقالة « ثلاث مدن تحت الرماد » التي نشرناها في الجزء الماضي الى هذه الرواية التي عربتها عن الانكليزية حضرة الكاتبة الادبية السيدة فريده عطيه وموضوعها كما تقدم لنا ذكره وصف ما كانت عليه مدينة بومباي الرومانية القديمة قبل ثورة بركان يزوف عليها ودفنها تحت حممه في سنة ٧٩ للميلاد المسيحي . وهي مطبوعة في مطبعة الهلال طبعاً منقناً على ورق جيد في أكثر من ٣٠٠ صفحة وتطلب من



مكتبة الهلال في القاهرة . فنشئ على حضرة المعربة الفاضلة والزوجة الشريفة التي تجده مع  
اعمالها البيتية وقتاً تصرفه في الافادة والاستفادة ونرجو ان يقتدي بها كثيرات من بنات  
جنسها الادبيات

( غداء النفوس ) اهدى اليها حضرة الاديب البارع مينا افندي راغب من مستحدي  
السكة الحديدية في السويس كتاباً جمعه بعنوان غداء النفوس في تاريخ حياة المغفور  
له انبا باسيليوس مطران القدس للاقباط الارثوذكس . وقد اودعه خلاصة ترجمة حال  
سيادته رحمه الله واجمال اعماله الشهيرة التي تركت له ذكراً حسناً واحتفالات ابناء طائفته  
يوم وفاته واقوال الجرائد والمجلات فيه . وهو يطلب من حضرة مؤلفه في السويس وثمن  
النسخة خمسة غروش صاغ

( المفتاح ) مجلة علمية صحيحة تاريخية ادبية تصدر في ٤٠ صفحة مرة في الشهر لمنشئها  
حضرة الكاتب البارع توفيق افندي عزوز انشأها كما قال في المقدمة « بعد مزاولته مهنة  
الصحافة عدة سنوات وتوليه مهمة التحرير في كثير من الجرائد العربية بين سياسية يومية  
وعلمية اسبوعية حتى درس هذا الفن حق دراسته واراد الاستقلال في العمل خدمة لابناء  
جلدته » فنرجب برصيفتنا الجديدة ونرجو لها كل خير ونجاح

( نزهة الزمان في تاريخ عربستان ) عزم حضرة الفاضل نعمون افندي مغيب ناظر  
المدرسة الانكليزية في القاهرة على طبع كتاب خطي عثر عليه بعد بحث طويل وهو كتاب  
نزهة الزمان في تاريخ مصر والشام والعراق وبلاد الروم والعرب والبلغار وغيرها لمؤلفه  
المرحوم الامير حيدر احمد الشهابي وقد ساعده فيه اللغوي الشهير احمد فارس الشدياق .  
وقد فتح باباً للاشتراك في هذا الكتاب وجعل قيمة الاشتراك ١١ فرنكاً . وعدد صفحاته  
٨٠٠ صفحة بالحرف الصغير فنرجو لحضرة ناشره النجاح ونشكر له هذه الخدمة الادبية

( تنوير الاذهان والتحفة الاساسية ) وردنا كراسان واحد بعنوان تنوير الاذهان  
تأليف حضرة الاديب رشدي افندي كمال والثاني بعنوان التحفة الاساسية تأليف الاديبين  
وهبه افندي ابراهيم منصور واسكندر افندي عبد النور وهما يتضمنان مبادئ علم  
الجغرافية مشفوعة برسوم تفسرها فنشئ على اجتهادهم ونشكر لهم هديتهم

( قصيدتان ) وردتنا قصيدتان من نظم حضرة الشاعر الاديب عبدالله افندي



البازجي من قضاء الحصن . الاولى في مدح صاحب السيادة والسماحة السيد الشيخ ابي الهدى افندي الصيادي الرفاعي . والثانية في مدح غبطة السيد ملا تيوس دوماني بطريرك الشام للارثوذكس وتمهنة غبطته بارنقائه الكرسي البطريركي فنثني على براعة الناظم ونشرك معه في مدح من مدح وتمهنة من هنا

## تقرير السير وليمر جارستن

عن الزراعة والنيل في مصر

كان تجار القطر وزراعه — وهم الاكثريه الكبرى في القطر — ينتظرون بفارغ الصبر تقرير السير وليمر جارستن وكيل نظارة الاشغال العمومية عن الزراعة والنيل لشدة خوف الناس على مستقبل الزراعة المصرية في السنة القادمة وذلك بسبب انخفاض مياه النيل في هذا العام . وقد نشرت الجريدة الرسمية هذا التقرير واليك خلاصته

اثبت حضرة صاحب التقرير اولاً أن تاريخ مصر يذكر سنتين اشد فيها انخفاض مياه النيل عن السنوات الاخرى وهما سنة ١٨٧٨ و ١٨٨٩ ثم قال ان مياه النيل في هذا العام اشد انخفاضاً مما كانت في هاتين السنتين مما لم يسبق له مثيل . فان منسوب النيل في اصوان كان في ١٥ يناير الماضي اقل منه في مثل هذا اليوم من عام ١٨٧٨ بقدر ذراعين و٤ قراريط اعني متراً و١٧ سنتيمتراً وبقدر ذراع واحد و١٢ قيراطاً اي ٨١ سنتيمتراً عنه في عام ١٨٨٩

فاذا استمر الهبوط اصبح مقدار المياه الصيفية اقل جداً مما كان في عامي ١٨٧٨ و ١٨٨٩ " غير انه قد يحتمل ان تخفف سرعة الهبوط وتأتي الامطار عاجلة في الاصقاع القبلية من اقاليم السودان فتفيض مياه البحر الابيض وينشأ عن ذلك اما زيادة النيل واما وقوف الهبوط في ايام الشدة والضيق اعني في شهري يونيو ولوليو "

ثم قال ان انخفاض النيل ظاهر ايضاً في اعاليه ومصادره " فقد كتب جناب مندوب الاوغندة في ١٦ اكتوبر سنة ١٨٩٩ يقول ان منسوب المياه في بحيرة فيكتوريا نيانزا كان في ذلك الحين اخط من المعتاد بقدمين ومياه النيل الاعلى عند وادلاي اخط من متوسط السنين بقدر ٤ اقدام ونصف وان جميع تلك الانحاء في القارة الافريقية وخصوصاً انحاء بحيرة البرت نيانزا لم تمطرها السماء الا ما دون الطفيف حتى يخشى القحط



والجماعة «

ثم قال ان الزارعين مصيبين في قلقهم على مستقبل زراعتهم ولكن « اذا جاءت مياه الفيضان عاجلة خفت جداً وطأة هذه الحال الخطيرة واذا كان الامر على خلاف ذلك وجاءت المياه آجلة فتزيد هذه الحال خطارة » . ولذلك كان من هم مصلحة الري وقاية زراعة القطن قبل كل شيء . وهنا اشار صاحب التقرير على الزراع ان لا يزرعوا الارز في هذا العام او يزرعوه بعد اقبال مياه الفيضان القادم « لان الارز يستدعي رياء مستديماً فهو بخلاف القطن لا يحتمل زرع ائقال المناوبة الصارمة » . ولان المياه الموجودة لا تكفي الزارعين معاً فالواجب اختيار اهون الشرين وترك زراعة الارز احياء لزراعة القطن وكذلك زراعة الذره . وقد اخذت نظارة الاشغال باعداد لائحة تقضي بمنع ري الشراقي البدرى وتفرض عقوبة صارمة على من يخالف احكامها . اما المناوبة فستكون ثلاثة ترتيبات كل واحد منها اشد واصرم من الآخر ويعمل بكل منها طبقاً لانخفاض المياه او ارتفاعها . واذا لزم ترتيب رابع اشد منها وضع في الحال . « فليعلم الزراع ذلك لئلا يقولوا ان نظارة الاشغال تبدل نظام المناوبات على غير علم منهم » . ثم اشار عليهم بوجوب التجهيل بزراعة القطن للثقوى شجيراتهم وتشد قبل حدوث الجفاف فتكون اقدر على احتماله . ثم نصحهم ان لا يغمروها دفعة واحدة بالماء بعد الجفاف حين ورود مياه الفيضان « فان ذلك اشبه برجل مضت عليه مدة مستطيلة وهو يقاسي الم الظاء فاسقيناه ماء كثيراً دفعة واحدة »

ثم انقل الى تقدير محصول القطن القادم فقال ان المحصول كان ١٦٨٠٥٩٥ قنطاراً في سنة ١٨٧٨ و ٣٢٠٠٠٠٠ قنطار في سنة ١٨٨٩ وهما السنتان اللتان كانت فيها مياه النيل اشد انخفاضاً . « ولكن لم تكن القناطر الخيرية حينئذ قد ظهر فعلها التام فان اعمال الاصلاح فيها لم تكمل الا في عام ١٨٩٠ » اي انه يقدر المحصول باكثر من ذلك ثم حاول تسكين خواطر الزراع فقال انه « لا موجب الى توقع الشر ونقدير السوء وتصوير المستقبل بلون اشد سواداً مما تدل عليه الظواهر » « لانه اذا انكفت مياه النيل عن الهبوط السريع وجاء الفيضان معجلاً فذلك يؤدى الى تخفيف مشاق الري وصعوباته واحد هذين الامرين او كلاهما جائز محتمل الحدوث »

وفي الختام دعا « جميع من يهتمهم امر الري من موظفي المديرية والمشايخ والعمد وخصوصاً كبار الزارعين » ان يساعدوا مصلحة الري على توزيع المياه توزيعاً عادلاً



هذه خلاصة هذا التقرير المهم الذي لو نشرناه بحرفه لملأ نحو ست صفحات من صفحات الجامعة . وفيما نحن نلخصه للقراء وقفنا في رصيفتنا المنار المصرية الغراء على كلام بشأن النيل عنوانه « انخفاض النيل وتوقع الجذب ووجوب الاقتصاد » ومما جاء فيه ان الناس « كانوا يتشاءمون في بعض المجالس العالية من سنين كسني يوسف ( عليه السلام ) وقد سخر الله تعالى في تلك السنين نبياً من انبيائه عاجل لمصر بين ذلك الدواء الدوي فمن عساه يعالجه في هذه الايام ؟ نعم ان سهولة المواصلات في هذا العصر تمكن التجار من جلب الغلات الى هذه الديار فلا يهلك الناس ولكن اين المال عند الفلاحين الذين هم الجزء الاكبر من سكان مصر ؟ ثم ماذا يكون من امرهم اذا دام ذلك سبع سنين كما كان في زمن يوسف لا قدر الله ؟ » ثم حثت رصيفتنا الفلاحين على « الاقتصاد في النفقات استعداداً لما عساه يكون مخبوءاً لنا في المستقبل »

نقول . لقد احسن المنار في النصيحة ولكنه بالغ جداً في وصف المصيبة . على اننا في كل حال نسال الله ان يكفي هذا القطر كل مصاب في زراعته لانها قوام حياته وعماد ثروته

## تاريخ الاسبوعين

### بطريك الكرسى الاسكندري

للطائفة الارثوذكسية

بعد خلاف او شبه خلاف حدث بين العثمانيين السوربيين الارثوذكس وبين اخوانهم اليونان في هذا القطر بشارت انتخاب بطريك يخلف المرحوم صفرونيوس على العرش البطريكي الاسكندري انتهى الامر بالاتفاق والوئام وذلك بايعاز الحكومة المصرية الى حضرة القائم مقام البطريك وحضرة قنصل اليونان بوجوب ارضاء العثمانيين السوربيين الارثوذكس . فاتفق حينئذ الفريقان على ان يكون نواب السوربيين ٣٠ نائباً بدل ١٢ نائب وذلك من بين ١٦٩ نائباً لمجموع الطائفة في القطر وقد اجتمع هؤلاء النواب في ٢٢ يناير الماضي في كنيسة القديس سابا في النغر





السيد فوتيوس  
البطريرك الجديد للكرسي الاسكندري الارثوذكسي

لانتخاب البطريرك الجديد من المرشحين للانتخاب وعددهم سبعة فاصاب السيد فوتيوس  
مطران الناصرة ١٥٩ صوتاً ومطران الاسكندرية ٨ اصوات ومطران الاسكندرية صوتان  
فتودي بالسيد فوتيوس بطريركاً للكرسي الاسكندري على الطائفة الارثوذكسية  
✱ ترجمة غبطته ✱

وقد عهدنا الى صديق لنا فاضل يعرف غبطة السيد فوتيوس حق المعرفة ان يكتب للجامعة  
خلاصة ترجمة غبطته فبعث الينا بالنبذة الاتية

« ولد السيد فوتيوس في الاسكندرية في سنة ١٨٥٣ فعمره الآن ٤٧ سنة . وقد حضر  
الى القدس الشريف منذ نعومة اظفاره وانخرط في سلك تلامذة مدرسة الصليب اللاهوتية  
فاتم دروسه فيها وكان نبهاً متقد الذهن وشديد الذكاء . وبعد اتمام دروسه عين كاتباً  
في مكتب البطريركية فاشتهر بالبلاغة والمقدرة على الكتابة فانيطت به رئاسة هذا المكتب  
وهي وظيفة سامية في بطريركية اورشليم تخول صاحبها سلطة واسعة في تدبير شؤون  
الكرسي . وكان ذلك في عهد المرحوم البطريرك ايروثاوس . وعند وفاته كان السيد



فوتيوس في رتبة ارشمندريت فوق انتخاب اخوية القبر المقدس عليه ليكون بطريكاً لاورشليم . فانتخب ولكن صغر سنه في ذلك الحين ووشايات بعض حاسديه حالت دون المصادقة على انتخابه من قبل الباب العالي . فاعيد الانتخاب فوقع على البطريك نيقوديموس . فرفض السيد فوتيوس ان يعترف به بطريكاً فابعده السيد نيقوديموس الى دير طورسينا فاقام فيه مدة سبعة سنوات حتى استقال نيقوديموس وانتخب المرحوم جراسيموس . فاعترف به السيد فوتيوس فالتحذه جراسيموس رئيساً للمكتب واناط به تدبير شؤون البطريكية كلها حتى اصبح صاحب السلطة المطلقة وكان هو البطريك فعلاً لقوة ارادته وشدة هيئته . وقد اظهر في هذه المدة من حسن السياسة والتدبير ما جعله اشتهر من نار على علم

ثم توفي المرحوم جراسيموس فانتخب غبطة البطريك الحالي السيد دميانوس خلفاً له وذلك بمساعي السيد فوتيوس . فرقا البطريك الى درجة الاسقفية وجعله مطراناً لبرشية فيلاذلفيا ( السلط ) وابقاه مع ذلك في رئاسة المكتب يدبر شؤون الكرسي . وما زال في هذه الحال حتى طلب ارثوذكسيو الناصرة جعله اسقفاً لبرشيتهم فاجابهم البطريك الى طلبهم وعينه اسقفاً عليهم في العام الماضي

والسيد فوتيوس طويل القامة ممثلي الجسم مهيب الطلعة جهوري الصوت . ذو يراع سيال ولسان طلق في الخطابة وكلامه وقع عظيم في النفوس . وهو يحسن من اللغات اليونانية لغته والعربية والروسية والفرنسية ويخطب في كل واحدة منها ببلغة كبيرة . ومن مزياه انه مقدم عالي الهمة سديد الرأي شديد الارادة الى الدرجة القصوى عظيم الثقة بنفسه والاعتماد عليها في كل شؤنه فلا يكل امرأ الى غيرها . وهو مع ذلك لين العريكة دمث الاخلاق يقدر الناس قدرهم لا يستخف باحد ولا يميل مع الهوى كيفما مأل . وما هو بغني كما قال بعضهم على انه لو اراد ان يكون غنياً لكانه وانما سخاؤه حال بينه وبين الغنى “

هذه خلاصة ترجمة غبطة السيد فوتيوس بطريك الاسكندرية الجديد للروم الارثوذكس . وقد رُفعت لائحة الانتخاب الى الباب العالي للمصادقة عليها ومتى صدرت الارادة السلطانية بالمصادقة على هذا الانتخاب يسافروا من ابناء الطائفة الارثوذكسية الى القدس او الناصرة للعودة بغبطته الى القطر وتسليمه الصولجان البطريكي باحتفال عظيم حسب العادة





المرحوم صفرونيوس الرابع  
البطريرك السابق للكرسي الاسكندري الارثوذكسي

فنحن نهني\* غبطته بما حازه من ثقة الطائفة الارثوذكسية في القطر المصري ونرجو لها  
كل خير ونجاح على يده باذن الله

\* عيد الميلاد وعيد الفطر \* احتفل السادة المسلمون في ١ فبراير الجاري بعيد الفطر  
المبارك واحتفلت الطوائف المسيحية الغربية والشرقية في الشهر الماضي بعيد الميلاد ورأس  
السنة الجديدة اعاد الله هذه الاعياد على اصحابها جميعاً بالخير والبركة  
\* عيد الجلوس الخديوي \* واحتفلت الامة المصرية في ٨ يناير الجاري احتفالاً باهراً  
بعيد جلوس سمو الامير المعظم فاق جميع الاحتفالات الماضية بهاءً ورونقاً . وقد اقامت  
لجنة الاحتفال في مساء ذلك اليوم حفلة شائعة في حديقة الازبكية في القاهرة خصص



ايرادها بفقرء جميع الطوائف على اختلاف اجناسها مما زاد تلك الليلة اقبالاً وجمالاً وزاد الذين اهتموا باحيائها اجراً وثواباً . فنشئ على حضراتهم أولاً لقيامهم بالواجب لسمو الامير المعظم وثانياً لظهارهم فضيلة الاتحاد والوفاق بمظهر جديد

## اسباب انتصار البوير

### وانقلاب الانكليز

استطاع الجنرال بولر في هذا الشهر ان يعبر نهر التوجيلا اما لان البوير اختاروا الدفاع في مراكزهم اولانه باغتهم مباغتة . ولما ابصر البوير من مراكزهم الشاهقة المشرفة على النهر عبور الجنود الانكليزية اليهم اخذوا ينشدون الاناشيد الحماسية تشجيعاً لبعضهم البعض فدوت اصواتهم بالنشيد في كل تلك الآكام والليل هادى والقمر طالع فكان منظر من اشد المناظر رهبة وجمالاً

ثم ابتداء القتال ففهم الجنرال وارين على مينة البوير ومعه نحو ٢٠ الف مقاتل فأجلاه عن بعض مراكزهم بعد قتال شديد وما زال حتى وصل الى احصن هذه المراكز وهو جبل سبيونكوب الذي هو مفتاحها والطريق الى لاديسم٠ فهاجمه الجنرال وارين بجنوده فتسلقوه تسلقاً حتى وصلوا الى قمته . فصب عليهم البوير حينئذ وابلاً من رصاص المدافع والبنادق من جميع مراكزهم فثبت الانكليز تحت وابل الرصاص حتى قتل قائدهم ووجدوا النقص امرأ مستحيلاً عليهم فصدر اليهم حينئذ الامر بالرجوع بعد ان قتل منهم ٢٠ ضابطاً و ١٥٠٠ رجل في رواية هافاس و ٥٠٠ في رواية روتر . فعادوا ادراجهم وقد اخلوا الاراضي التي كانوا قد احتلوها راجعين الى شاطئ نهر التوجيلا الجنوبي فكان جهدهم ودماءهم قد ذهبت ادراج الرياح

وقد اقامت هذه المصيبة الجديدة انكلترا وقعدتها فطلبت بعض جرائدها ارسال ١٠٠ الف جندي اخرى الى ساحة القتال وطلبت غيرها تأجيل هذه الحرب الى فرصة ثانية واجتمع البرلمان الانكليزي في ٣٠ الماضي فقرئت فيه رسالة الملكة وخطب فيه خطباء الاحرار والمحافظين ومفاد كل اقوالهم ان انكلترا تحارب الى ان تنتصر . والمجلس يناقش الآن الحكومة الحساب فلا نعلم اذا كانت تخرج منه غالبية او مغلوبة

\*\*\*

ولا بد ان يتساءل الناس اجمعون كيف ان هذا الشعب الصغير شعب البوير الفلاحين



استطاع الثبات الى الآن في وجه الجيش الانكليزي المشهور بالبسالة بل كسره عدة مرات  
شركسة . وقد جمعنا اسباب انتصار البوير على الانكليز في الامور التالية وهي  
اولاً — ان مدافع البوير وبنادقهم وكلها فرسوية او المانية اقوى وارقى من مدافع  
الانكليز وبنادقهم لانها ابعد مرمى

ثانياً — ان البوير يحسنون الرمي اكثر من الانكليز وهم مشهورون بالمهارة والرمي  
صغارهم وكبارهم حتى النساء لانهم يتعودون استعمال السلاح من صغرهم  
ثالثاً — ان البوير عارفون جغرافية الارض التي يحاربون فيها حق المعرفة اما قواد الانكليز  
فقلما يعرفون عنها شيئاً غير المرسوم في خارطاتهم

رابعاً — في صفوف البوير الوف من المتطوعين الالمانيين والفرنسويين من ضباط  
وجنود . ورئيس اركان حرب الجنرال جوبير كولونل فرنسوي . فهؤلاء الضباط الاجانب قد  
افادوا جيش البوير افادة عظيمة

خامساً — ان بعض قواد الانكليز غير أكفاء للقيادة فانهم غرروا بالجيش مراراً بقيادته  
الى الاعداء من غير استطلاع مراكزهم فلا ينتبهون الا والعدو محيط بهم كما قال الجنرال  
بولر في تقريره لنظارة الحربية . اما قواد البوير فعلى غاية الدربة والمهارة في القيادة  
سادساً — وهو الامر المهم ان البوير يحاربون وهم واثقون ان الله معهم والحق في  
جانبيهم وقلوب الناس في جميع اقطار الارض منعطفة عليهم . ولذلك فانهم واثقون بالنصر  
وهذه الثقة هي قوة جديدة لهم

سابعاً — اذا اخذت كلاً من جنود البوير وجنود الانكليز على حدة وجدت ان  
الجندي البويري اقوى من الجندي الانكليزي بنية واضخم جثة واثبت جاشاً فضلاً عن  
كونه احسن رمياً . وهو يحارب للدفاع عن وطنه وارضه واهله اما الجندي الانكليزي فيساق  
الى الحرب في افريقيا على غير رضى منه

ثامناً — ان الانكليز مهاجمون والبوير مدافعون ويقتضي ان تكون قوة المهاجم ضعف  
قوة المدافع ٤ اوه مرات حتى يقدر عليه

تاسعاً — وجود جواسيس البوير في جميع الجيوش الانكليزية تطلعهم على حركاتها ونياتها  
ولمخياز الوطنيين والهولانديين اليهم حتى البغال نفسها . كما حدث في معركة  
لاديسمث الاولى

عاشراً — هجوم البوير على المستعمرات الانكليزية وهي غير مستعدة للحرب فافوقوا الفشل



والخوف فيها وفي حاميتها

حادي عشر - غلطات قواد الانكليز التي اتاحت النصر للبوير غير مرة من غير  
بسالة ولا قتال شديد

هذه اهم اسباب انتصار البوير وانكسار الانكليز . على ان هذه الحرب اذا كانت قد  
اخرت انكليترا فقد نفعتها اذ دلتها على جانب الضعف من جيشها لذلك يتحدث اليوم جميع  
ساستها بتنظيم الجيش الانكليزي تنظيمًا جديدًا

( ارملة المرحوم اسبر كرم ) انتقلت الى رحمة الله تعالى في مساء ٣١ الجاري في الثغر  
المرحومة كاترينا ارملة المرحوم اسبر كرم ووالدة حضرات الوجهاء الخواجات اسكندر  
وجرجي اسبر كرم . توفاه الله عن ٨٠ سنة اثر داء عياء الزمها الفراش مدة طويلة وهي  
تحتل اوجاعه بالصبر الجميل حتى دعاها داعي ربها فسارت اليه بهدوء ولطف كأن فراق  
نفسها لجسدها رقاد لا وفاة

وقد احتفل بجنائزتها في كنيسة الارثوذكس السوربيين في الثغر احتفالاً عظيماً مشى  
فيه وجوه الناس وكبارهم . و بعد الصلاة عليها دفنت باكرام يليق بها ثم عاد الجمع يستمطرون  
على ضريحها صيب الرحمة والرضوان  
فنحن نتقدم الى حضرات انجالها الكرام وسائر اسرتها الكريمة بعبارات التعزية سائلين الله  
ان يلهمهم جميل العزاء والسوان وان يتغمد فقيدتهم برحمته ويسكنها فسيح جناته

( ارملة المرحوم مخايل نحاس ) نعت الينا في اواخر الشهر الماضي الماسوف عليها  
ارملة المرحوم مخايل نحاس ووالدة حضرة الخواجا حنا نحاس في الثغر . فنقدم لحضرته  
ولسائر آل الفقيدة في مصر والشام عبارات التعزية ونسأل للفقيدة الرحمة والرضوان

\* زيادة مباحث المجلة \* شرعنا منذ اليوم بان ندخل في الجامعة التحسين الذي وعدنا  
القراء به كما يرون في هذا الجزء . وسنوالي ذلك ولا سيما في بدء السنة الثانية اذ نوسع  
مباحث المجلة ونزيد مواضيعها وابوابها زيادة مفيدة سنعلن عنها في ما يلي  
وقد عزمنا على ان لا ترسل العديدين الباقيين من هذه السنة الى بعض المشتركين الامتي  
دفعوا حقوق المجلة فرجاؤنا ان لا يؤخروا حتى لا نؤخر . اما الذين دفعوا هذه الحقوق مقدماً  
او مؤخراً فنغتنم هذه الفرصة لظهار جزيل شكرنا لحسن ذوقهم وجميل مساعدتهم . وبمثلهم  
نقوم ونثأيد المشروعات الادبية



## الفصل السابع عشر

(الدكتور جيلبار)

كان الشعب عند هجومه الوقاً الوقاً لدخول الباستيل قد حسب ان ييلو اصيب بسوء فزاد ذلك في غضبه وانقضت طلائعه على جندي كان في الساحة فقطعته ارباً ارباً فقال كونشون : ان غضب الشعب كالتيار . اذا واجهته لتحول دونه كان اشد ضرراً مما اذا تركته يمر على هواه . ولذلك ترك القتلة وشأنهم . ولكن كان معه رجلان يدعيان ابلي وهولين كانا في مقدمة الذين هاجموا الباستيل لفتحهم . فلما رأيا الشعب قد بدأ بالقتل حالاً بينه وبين فريسته بحجة انها وعدا حامية الباستيل بانقاذ حياتها . وكان ذلك كذباً ولكنه كذب ممدوح في مثل هذه الاحوال اذا جاز مدح الكذب

ولم يخمد غضب الشعب حتى ظهر له ييلو ووراءه يتوسل ييلو لا يضر بها غير ما على ثيابها من الوحل الذي وقع فيه

ودخل ييلو مسرعاً للتفتيش عن الدكتور جيلبار . فوجد في طريقه رجلاً جالساً مفكراً فامعن النظر فيه فعرف انه المسيو دي لوناى حاكم الباستيل . فلما رآه دي لوناى طوى يديه على صدره كأنه يقول له اسرع واقتلني لاخلص من حياتي . فلم يدن منه ييلو ليكلمه مخافة ان يعرفه الشعب فينزل به غضبه . فوقف ييلو متردداً لا يعرف اين يجد الدكتور فرأى دي لوناى حيرته فسأله ماذا تريد . فاجاب ييلو من غير ان ينظر اليه : لا شيء ، فاني افقش عن الدكتور جيلبار . اما انت الا ترى الباب مفتوحاً . واثار باصبعه الى الباب يدعوه الى النجاة بنفسه . فقال دي لوناى : الدكتور جيلبار في نمر ٣

ولكن لم يأت دي لوناى على هذه الكلمة حتى صاح صائح قائلاً — هذا حاكم الباستيل فالنت جميع الحاضرين ثم هجموا عليه هجمة واحدة وقبضوا عليه واخذوا يصيحون . هلموا به الى الاوتيل دي فيل . فما لبث دي لوناى المسكين ان غاب بين تلك الالوف كما تغيب ريشة تلاعب بها الامواج المائلة . فلما رأى ييلو انقراض الناس عليه وخطفهم اياه خطف الذئاب النعاج وهم يتوعدون ويتهددون علم ان الحاكم في خطر فترك القوم وسار يطلب الغرفة نمر ٣ التي علم انها سجن الدكتور جيلبار . فلم يجد مفتاحها مع الحارس فاستعار فأساً كبيرة واندفع يضرب بها باب الغرفة السندباني لكسره فدوت جدران ذلك المكان العميق لضربات القوية واجتمع الناس ينتظرون النهاية .



فما لبث ييلوان فتح بالفاس ثغرة صغيرة فوضع عليها عينه ومد بصره الى داخل المكاف فابصر فيه رجلاً واقفاً بجذاء الباب وهو يحمل قطعة من حديد اخذها من سريره ليكسر بها راس كل من يدخل عليه اذ رابه كسر باب غرفته . فعرفه ييلو في الحال وصاح به : — دكتور . دكتور .

فرفع الرجل راسه وصاح من يناديني . فقال ييلو انا صديقك ييلو فدهش الرجل وصاح انت ييلو . فقال ييلو والجمع الذي كان وراءه . نعم نعم نحن نحن

فزاد استغراب الرجل وصاح بهم ومن انتم . فاجابوا نحن فاتحو الباستيل . اخرج فانك حرٌّ مطلق

ثم عاد ييلو الى ضرب الباب بالفاس فخطمه وظهر الدكتور جيلبار فاذا به شاب في نحو الخامسة والثلاثين ذو لحية مرتبة اسود الشعر اصفر اللون لا عن مرض ولكن صفرة طبيعية . وهو حاد النظر كأن في عينيه سهاماً خارقة تنفذ الى اعماق القلوب تحتها انف اقنى كأنه انف النسر مشرف على شفتين فيها ابتسام الكبر والاحتقار تنكشفان عن صني اسنان بيضاء كالثلج . وكان قد ظهر من سرعة تاثره انه عصبي المزاج شديد الانفعال

ففرج الدكتور جيلبار اليهم وصاغ ييلو وييتو والحاضرين ثم قال : لقد جاء اذا اليوم الذي تنبأت عنه فالحمد للقوة الابدية التي تحفظ حرية الشعوب

ثم خرج الى الساحة مع ييلو وييتو والناس يتبعونهم فلما راي نور السماء وهياج الشعب رفع بصره الحاد قائلاً : سلام ايها الحرية . لقد شهدت نزولك في اميركا وها انا ذا اشهد نزولك في هذه البلاد

ثم سال الدكتور ييلو عما جاء به الى باريز فقص عليه ييلو قصته التي اولها فقد الصندوقة وآخرها فتح الباستيل . فساله الدكتور مهدوء ورزاة . متى سُرقت الصندوقة من مزرعتك . فقال ييلو امس . فتامل الدكتور قليلاً ثم قال لا يخلو من مناسبة بين سرقة الصندوقة وسجني في الباستيل اريد الآن معرفة الشخص الذي طلب القاء القبض عليّ وهذا امر نعرفه من صورة الامر الذي صدر بسجني فهلما بنا الى غرفة الدفاتر والاوراق . قال هذا وسار بالحاضرين الى مركز الحاكم حيث كانت هذه الغرفة



## الفصل الثامن عشر

( المثلث الهائل )

ولما وصلوا الى غرفة الدفاتر وجدوا الشعب قد اخذ في احراق كل ما وجده فيها من الدفاتر والاوراق لان من عادة الشعوب التخريب من بعد الانتصار . ولكن الدكتور عثر بين الدفاتر التي لم تحرق على دفتر سنة ١٧٨٩ فقلبه على عجل حتى وقف على الامر الصادر بسجنه . فوجد ان هذا الامر صادر بطلب ناكار فاجفل الدكتور وصاح . صديقي ناكار يامر بسجني ؟

فلما سمع الشعب ان الدكتور يلقب ناكار صديقه زاد مقام الدكتور ارتفاعاً في اعينهم لان ناكار كان لديهم في اعلى منزلة وبقى الدكتور مبهوتيناً ثم قال . لا شك انه امر بالقاء القبض عليّ من غير تروء فيجب ان اذهب لمقابلته

فساله ييلو مقابلة من ؟ فقال مقابلة ناكار فقال ييلو ناكار في بروكسل لان الملك قد عزله . فقال الدكتور اذا اقابل ابنته . ولكني لا اعرف مكان اقامتها فقال قائل من الجمع انها تسكن في قصر ايبها في سانت وين . فقال الدكتور ساذهب اذا الى سانت وين . ثم التفت الى النار المضطربة امام الغرفة تاكل الاوراق والدفاتر وقال للواقفين . ايها الاخوان العلم يحتاج في المستقبل الى هذه الاوراق والدفاتر التي تحرقونها . فاهدموها الباستيل ان شئتم حجراً على حجر اما هذه الاوراق والدفاتر فبامم العلم والتاريخ اسالكم ان لا تحرقوها

ففسا قوله هذا بين الحاضرين كلهم فصوبوه وتركوا حرق الدفاتر والاوراق ثم اخذوا بنقلها الى الاوتيل دي فيل

فالتفت الدكتور الى ييلو وقال له هلم بنا الى الخارج . ولكن الخروج كان في غاية الصعوبة فان الشعب كان الوقاً في ساحة الباستيل يشهد المسجونين الذين اخرجوا منه وعددهم سبعة غير الدكتور جيلبار . وهذه اسماؤهم : جان بشاد . برنارد لاروش . جان لاكوريج . انطوان بوجاد . دي هويت . الكونت دي سولاج . تافريه

اما الاربعة الاول فقد سجنوا لاتهمهم بتزوير كميالة وقد مضت عليهم في الباستيل سنتان من غير محاكمة ولا استنطاق ولا سؤال عنهم او بحث في شأنهم . مما يرجح ان



اتهمهم كان افتراء وزوراً

واما الكونت دي سولاج فقد صدر الامر بسجنه في سجن فنان سنة ١٧٨٢ بناء على طلب ابيه . ثم نقل من فنان الى الباستيل فانقضت عليه ٥ سنوات وتوفي ابوه دون ان يفكر احد به او يبحث في شأنه . ولولم يفتح الباستيل لبقى فيه طول عمره  
واما دي هويت فهو شيخ في الستين من العمر لا يذكر السبب الذي سجن من اجله  
واما تافرنه فهو شيخ في الثمانين قضى في الباستيل ٣٠ سنة ولا يذكر الذنب الذي اوجب سجنه . ولما قيل له ان الشعب فتح الباستيل قال مستغرباً . ماذا يقول الآن لويس الخامس عشر ومدام دي بومبادور . ذلك لظنه ان لويس الخامس عشر لا يزال حياً

ولما خرج هؤلاء المسجونون الى الجموع وسمعوا ضوضاءهم ورأوا هياجهم وجدوا انفسهم في عالم غريب . فانهم اعتادوا السكوت والهدوء في سجنهم لا يسمعون فيه غير نسج العنكبوت او قرص الفأر في الظلام لذلك اثرت بهم الضوضاء شر تأثير وكادت تؤذي بحياة بعض منهم . وكانوا واقفين مبهوتين مدهوشين امام الشعب والشعب يتأهب لجلهم على الايدي والمسير بهم الى الاوتيل دي فيل . واذا بالدكتور جيلبار قد ظهر لم فانقضوا عليه لجله معهم . فحاول ييلوان يدفعهم عنه فتغلبوا عليه واصعدوا الدكتور على مائدة ورفعوها فوق رؤوسهم وقد اثبتوا فيها رمحاً صغيراً ليمسك الدكتور به . وحمل باقي الشعب باقي الاسرى واندفعوا يسرون نحو الاوتيل دي فيل

وكانوا جماعات جماعات . منهم جماعتان في المقدمة تدفع الواحدة دي لوناي حاكم الباستيل والثانية الماجور دي لوسم ماجور الباستيل في وسط هياج عظيم . وجماعات وراءهم يحملون الاسرى . وكان الدكتور فوق المائدة على ايدي الجمع كخطيب في منبر عال . يشرف منه على مائة الف رجل كما يشرف الربان . من سفينته على امواج الاوقيانوس المتلاطمة

وكان كلما تقدم الشعب نحو الاوتيل دي فيل ازداد الخطر على حياة دي لوناي . ولولم يكن حوله رجال يحرسونه لقضى عليه الشعب في ساعة واحدة . اما حراسه فكانوا خمسة وهم : هولين وابلي وارنه وكولات وليبين . حفظ التاريخ اسماءهم جزاء لم على شهاتهم وحفظهم للمبادئ الانسانية . فانهم تعرضوا لكل انواع اللكم والضرب بل والموت ايضاً رغبة في انقاذ حياة الحاكم والماجور . وكانوا تارة يصيحون برفاقهم : اننا وعدناهم بانقاذ حياتهم . وطوراً : لا تسودوا بالقتل يياض عملنا في هذا النهار . ولكن الشعب — ذلك الوحش



الهائل الذي لا يفهم شيئاً في ساعات غضبه — كان يزداد حول الفريستين ازدهاماً وهياجاً

ورأى الدكتور من مكانه الخطر قريباً من الرجلين فارسل يايو ويتو الى نجدتهما .  
فرأى يايو ان الشعب انما كان يعرف دي لوناي من كونه مكشوف الرأس فتقدم واخذ قبعته ووضعها على رأس دي لوناي

فالتفت دي لوناي فنظر يايو فشكره وقال عبثاً تسعى بانقاذي فانهم سيقتلوني . فقال  
يايو لا تخف فتي وصلت الى الاوتيل دي فيل اصبحت آمناً . فقال دي لوناي يأس ولكن  
من لنا بايصالنا الى الاوتيل دي فيل

وكان الماجور دي لوسم يلقي بين الجماهير من التهديد والوعيد واللكم والضرب ما  
يلقاه دي لوناية

فظلت تلك الالوف سائرة على هذا الوجه نحو الاوتيل دي فيل وبجانب حاكم الباستيل  
٣ رجال يحمل احدهم الراية الفرنسية والثاني مفااتيح الباستيل والثالث قانون الباستيل  
موضوعاً على رأس حربة

ولكنهم ما كادوا يشرفون على ساحة الاوتيل دي فيل حتى ابصروا هذه الساحة  
خاصة بالوف العامة المسلحين . ذلك انه طار في باريز خبر سقوط الباستيل واخذ الشعب  
حاكمه اسيراً الى الاوتيل دي فيل فاجتمع العامة وتسلموا ثم قصدوه طلباً للانتقام من  
ضعيف اصبح بلا سلاح . وهذا شأن الطبقة السفلى في كل امر عظيم . فانها تحجم عن  
العمل في ساعة الخطر احتفاظاً بارواحها فاذا انقضى الخطر ونزل النصر اقدمت بعد ذلك  
الاجحام فهي ان لم تشترك في القتال طلباً للنصر اشتركت في الانتقام

فلما وصلت جموع الباستيل الى ساحة الاوتيل دي فيل هجمت جماهير العامة تطلب  
دي لوناي والماجور دي لوسم . فعلم حراس دي لوناي ان الخطر الاعظم في تلك الهجمة .  
فصاح هولين برفاقه : شددوا عزمكم يا رفاق ودافعوا دفاعاً حسناً حفظاً لشرفنا

ولكن ما تصنع خمسة ايدي بازاء الوف من الايدي . وكانت الهجمة شديدة فسقط  
دي لوناي على الارض مع يايو . ومن الغريب ان دي لوناي كان ساكناً بشيء من  
الكبرياء الوقت كله . فلما سقط على الارض صاح بازدراء

— ويلكم ايها اللصوص اجهزوا عليّ واريحوني من هذا العذاب  
فيالدعوة اجيبتم كلح البصر . فان ذلك الشعب الهائل اندفع على دي لوناي قبل ان



ينفض عن الارض اندفاع افعى هائلة على عصفور صغير . فرأى الدكتور من منبره هذا المنظر فكاد يلقي بنفسه ليخلص تلك الفريسة فامسكه حاملوه واثبتوه على المائدة التي كان محمولاً عليها . فقد الدكتور بصره نحو دي لوناى ليرى ما جرى فلم ير له اثرًا ولكنه رأى فوق المكان الذي سقط فيه رأساً على رمح تسيل منه الدماء

وكان هذا الرأس راس دي لوناى المسكين ( ١ )

فصاح الدكتور : ويل للقتلة الاشرار اني لأخجل ان يقال بان هولاء القتلهم الذين خلصوني فسمعه ييلو فقال : كلا ايها الدكتور . لم ينقذك هولاء القتل لانهم لم يحاربوا معنا وانما الذين انقذك انبل غرضاً واشرف مبدأً

وكان قتل دي لوناى تحت نوافذ المجلس البلدي ودي فلاسيل مع الاعضاء ينظرون الى الجموع من النافذة . فقدم حامل راس دي لوناى هذا الرأس من رأس دي فلاسيل فتراجع هذا خائفاً وعلى وجهه صفرة تحكي صفرة وجه دي لوناى

— المثلث الهائل —



راس دي لومس  
على الرمح



راس دي فلاسيل  
على الرمح



رأس دي لوناى  
على الرمح

✽ انظر تفسير ذلك في هذا الفصل ✽

وهذه الرسوم الغربية هي رسوم تاريخية مأخوذة بالفوتوغراف ساعة حدوث الحوادث المذكورة فوق وقد عثرنا عليها بعد بحث كثير



فخرج في هذا الحين من فوق جثة دي لوناية صوت هائل يتخلله الوعيد والتهديد .  
وكان هذا الصوت صوت الشعب . فانه وجد في ثياب دي لوناية الورقة التي كتبها اليه  
دي فلاسيل وهي :

« شد عزمك وادفع دفاعاً حسنًا فاني اشغل الباريز بين بالعود والجمائل وسيردك قبل  
« المساء نجدة من المسيو برانفال  
« دي فلاسيل »

فلما اطلع الشعب على هذه الورقة علم منها ان دي فلاسيل كان يخدعه ويفشه فثار  
ثأر الناس وهبوا هبة رجل واحد لدخول المجلس البلدي حتى ان الذين يحملون الاسرى  
تركهم وتبعوا رفاقهم . وبعد هنية خرجت مئات الشعب من ساحة المجلس وبينها رجل  
مكشوف الراس وهو دي فلاسيل . فاخذت تدفعه امامها وهي متجنية صوب نهر السين  
لتلقيه فيه . ولكن واحدًا من الجمع لم يمهله بل عاجله باطلاق الرصاص عليه فصاح الدكتور  
من مكانه ووضع يد على عينيه بغضب واحتقار . ثم رفعها وفتح عينيه فوجد راسًا ثانيًا  
بازاء راس دي لوناية المحمول على الرمح

وكان ذلك الرأس رأس دي فلاسيل المسكين ( انظر الرسم السابق )  
ثم ما عثم الجمهور الذي كان يدفع الماجور دي لوسم ان انقض على هذا الرجل انقراض  
الذئب على الحمل . وكان الماجور شديد الرأفة بالمسيونين متجًا لراحتهم الا ان الشعب كان  
يجعل ذلك فساوى في غضبه بين الصالح والشرير . فضربه احدهم بفأس على راسه القاه على  
الارض . وبعد هنية ارتفع راس ثالث بازاء الراسين السابقين  
وذلك الرأس كان رأس دي لوسم المسكين

فكان من هذه الرؤوس الثلاثة المرتفعة على ثلاثة رماح في ساحة الاوتيل دي فيل  
مثلث هائل نقشع منه الابدان . فصاح الدكتور جيلبار : فبقا لهذا المثلث من رمز اذا  
كان رمزًا الى الحرية . ثم اندفع يعدو تاركًا تلك الجموع ووراءه ييلو وييتو

## الفصل التاسع عشر

( ابن الدكتور جيلبار )

ولما وصل الدكتور الى شارع بالانش ميبراي وجد مركبة فصعد اليها مع ييلو وييتو  
وامر السائق بالمسير الى مدرسة لويس الكبير ليشاهد ولده



فما زالت المركبة سائرة بين جماهير الناس الذين كانوا يقفون بامر فتح الباسنيل وقتل حاكمه وهم في جدال وهياج حتى وصلت الى باب هذه المدرسة فدخل الدكتور ويلاو اما يتوقف في المركبة وكان سياسيين لا يزال في مستشفى المدرسة وقد عرف الدكتور ذلك مما قصه عليه ييلو . فلما رأى سياسيين اباه ابرقت عيناه وانطرح على عنقه يضمه اليه . ولكن سروره كان هادئاً لطيفاً كأنه سرور شاب او كهل لا سرور فتى صغير اما الدكتور فجعل ينظر الى ولده نظرات خنوم مبهمة . ولو شهد هذا المشهد رجل اشد نباهة وفراسة من ييلو الذي كان واقفاً بازائها لعرف من هذه النظرات ان بين هذا الوالد والولد سرّاً عميقاً وبعد مصالحة سياسيين اباه سلم على ييلو وشكر له انجاز وعده من انقاذ ابيه فضحك ييلو وقال له لا تحسب ان ذلك كان امراً هيناً . فنظر اليه الدكتور مبتسماً ثم قال لسياسيين

— اتيت الآن لاراك بسلام ياسياسيين وابلغك اني خرجت من الباسنيل ولكني مضطر الى مفارقة باريز على عجل

فقال الولد ما هذه السرعة يا ابت هلا اقمنا بضعة ايام . فقال الدكتور اسمع لاطاعك على السبب . اودعت صديقنا ييلو منذ سنوات صندوق في غاية الاهمية لدي فسرت هذه الصندوق من مزعته بعد القاء القبض عليّ . فغرضي الآن البحث عن سارقها وعن الذي طلب سجنني وفي ظني ان كلاهما واحد فسكت سياسيين اما الدكتور فاردف بقوله . على انني لا اغيب عنك وقتاً طويلاً فوصيتي اليك ان تجد وتجتهد ياسياسيين

وكان ناظر المدرسة واقفاً يسمع كلام الوالد والولد فلما اتى الدكتور على هذا الكلام طلب اليه الناظر ان يحادثه على انفراد . فحشى الدكتور معه الى زاوية في ذلك المكان ولكن سياسيين قبل ابتعاد ابيه طلب ان يرى ييلو رفيقه في المدرسة وفي الرضاع فخرج ييلو ليأتيه به

ولما انفرد ناظر المدرسة بالدكتور قال له اهنتك ياسيدي بهذا الولد فانه سيكون فخراً لمدرستنا . ولا ريب عندي انه سينال كل جوائز المدرسة فان اجتهاده غريب ونفسه على صغر سنه كبيرة كأنها نفس رجل تسكن جسم فتى صغير . اقول ذلك تمهيداً لامر اطلبه



منك وهو ان لا تسأل ولدك الزيادة في الجد والاجتهاد فحسبه ما يجحد ويمجهد  
فقال الدكتور وماذا تعني بذلك يا سيدي . فاجاب الناظر اعني ان نفس هذا  
الولد تكاد تنشق من كثرة الدرس والعمل فانصح ان يكون معتدلاً في العمل بدلاً من  
نصح ان يزداد جدّاً واجتهاداً . لئلا تراه وهو وراء مائدة الكتابة قاموسه في يده وقلمه  
بين اصابعه ودفتري امامه . فان افكاره تغوص وهو في هذه الحالة في بحر البلاغة والفصاحة  
فتستخرج اسمي المعاني وافصح الالفاظ . ويبقى غائصاً في ذلك التيار كأنه لا يشعر  
بشيء مما حوله

فظهر الاهتمام في وجه الدكتور لهذا الكلام فقال . وهل يطول تأمله . فقال الناظر  
يطول حتى ننهبه الى نفسه . ثم نظر الناظر الى سباستيين وصاح بصوت خافت . انظرو  
يا سيدي فإنه حتى في مرضه يغوص في دروسه وتأملاته  
فالتفت الدكتور الى ابنه فوجده واقفاً كالصنم لا حراك به وهو باهت بهتة اجرت  
الدم بارداً في عروق الدكتور . فسأل بصوت خفيف وهل يبهت كثيراً هكذا . فاجاب  
الناظر كلما كان وحده . فسأل الدكتور وكيف تنبهونه . قال تقترب منه ونهزه  
فيعود الى نفسه

فظهر الصكر والاستياء في وجه جيلبار فقال . ذلك يضرب به ضرراً بليغاً بل يجب  
ان تخاطبوه بصوت ضعيف اولاً حتى يعود الى رشده . انظر انظر الآن ماذا سيحل به  
وكان ييلو في ذلك الوقت عائداً بيتو فلما رأى بيتو رفيقه سباستيين هجم عليه فرحاً  
جذلاً واخذه بيده قائلاً : اشكر لطفك يا سباستيين لانك سألت عني  
ولكن ما مس بيتو ذراع الولد حتى اجفل سباستيين وامنع وجهه واصطكت ركبته  
وكاد يسقط على الارض من الدهشة والخوف . ولكنه مع دهشته كان يتسم لبيتو  
فقال الدكتور للناظر ارايت ما يكون لتنبهه على حين بغنة من التأثير المضر  
ثم استاذن جيلبار الناظر واتجه صوب سباستيين وسأله ان يتبعه الى حديقة المدرسة  
ليحدثه على انفراد . فسار الولد وراءه

فلما بلغا الحديقة جلسا على كرسيين تحت ظل شجرة فابتدر جيلبار ولده بالسؤال قائلاً .  
رايتك الآن مبهوتاً يا سباستيين فلماذا انت كئيب  
فابتسم الولد وقال لا شيء ، يا ابي . قال بل لا بد من شيء ، يوجب كآبتك اصدقني  
الخبير . قال لا شيء . فقال جيلبار يكدرني سكوتك يا بني فاني ارى انك آفة ظاهرة في



جيبك وعينك

نخني الولد راسه وقال ليس ذلك بكآبة يا ابت ولكنه امر عرضي . فقال قل ما هذا الامر قال هو انني لا اجد سروراً في المعيشة . قال وماذا تعني بذلك . قال اعني انني لا اجد سروراً في الالعب التي يلعبها الاولاد الذين بسني . فقال الاب وكيف نقضي اوقاتك . قال اقصيها بالسكوت والوحدة والتأمل

فقال جيلبار مشغول الفكر لهذا الكلام . احذر ياسباستيين من هذه الحالة فهي تدل على واحد من اثنين : اما الكبرياء واما المرض . فان ولدًا مثلك في الثانية عشرة من العمر لا ينبغي ان يكون بهذا الهدوء الذي اجدته فيك بل ينبغي ان يشب ويلعب ويدوق كل مسرات الصبوة . والا فهو متكبر او مريض فايهما انت

فقال سباستيين لا هذا ولا ذاك . فقال ابوه بشيء من الاستياء لماذا لا تصدقني

ياسباستيين

فاطرق الفتى متأملًا ثم قال . اقول لك الحق يا ابت اني ارتاح الى ذلك الهدوء والتأمل . قال ولماذا هذا الارتياح . قال لاني ارى رؤيا غريبة تروفي . قال الدكتور باهتمام . وما هذه الرؤيا . فقال الولد

اسمع يا ابت فهذه هي المرة الاولى التي اقص عليك فيها هذا الحديث . انني اكون كباقي الناس مادمت مع اصحابي ورفاقي . ولكنني اذا انفردت عنهم واصبحت وحدي شعرت كاني انتقلت من هذا العالم الى عالم آخر . فيطيب لي التأمل في هذا العالم ولا اغوص في بحار الافكار حتى اسمع حفيف ثوب مجذائي فالتفت فارى شيئًا كال دخان تكاثف امام عيني ثم يزداد هذا الدخان تكاثفًا حتى يتجسم وياخذ بالسير امامي . وحينئذ ارى في وسطه امرأة طويلة القوام تنظر اليّ . فتتحرك شجوني واحس بيد قوية تدفعني الى هذه المرأة بالرغم عني فاتبعها وهي تركض امامي . ولا ازال كذلك حتى اشعر بحفيف ثوبها مرة اخرى فيتبدد حينئذ ذلك الدخان وتتوارى عن نظري فيخور عزمي واسقط في المكان الذي توارت فيه عني

وكان الولد يتكلم وابوه يزداد دهشة واهتمامًا بكلامه فلما اتى الولد على آخر حديثه قال جيلبار . وهل ترى هذه الرؤيا منذ زمن طويل . فقال كنت اراها منذ صغري لما كنت في فيلله كوتريه وكانت تلك المرأة تركض امامي في الاحراش فاتبعها حتى تتوارى عن نظري فاسقط على الارض وكثيرًا ما وجدني يتو ممددًا هنالك وقد مضى عليّ



الليل كله

فقال هل ترى هذه الرؤيا في المدرسة . قال اراها كما انفردت عن رفاقي وطابت لي الوحدة في مكان هادئ متسع كهذه الحديقة . قال وهل ترى وجه تلك المرأة التي تظهر لك . قال اراه كما ارى وجهك يا ابنت . قال وهل تحاول امساكها . قال كلما رايتها هجمت عليها بشوق وانا امدُّ اليها يدي فتعرب مني . قال وما هي هيئتها . قال كهيئة الملكات يا ابنت . قال وماذا تشعر كلما رايتها . فقال الولد اشعر بارتياح شديد وقلي يقول لي انها امي فما لفظ الولد كلمة « امي » حتى وثب جيلبار عن كرسيه كان يدًا اوقفته بالرغم عنه وقال . امك ؟ وكيف ظننت ذلك . فقال الولد كنت اظن ذلك اما الآن فقد ذهب هذا الظن . فجلس جيلبار وقال ما الذي ذهب به . فقال الولد ذهب به امر اغرب من الامر الذي ذكرته لك يا ابنت . قال الدكتور وما هو . فقال الولد :

اخذنا ناظرُ المدرسة في احد الاعياد الى حرش ساتوري قرب فرسايل فانفردت حسب عادتي بين تلك الاشجار واخذت اغوص في تاملاتي الحارة . فقطع جيلبار كلامه قائلاً فظهرت لك الرؤيا حينئذٍ . فقال الولد نعم ظهرت ولكن هذه المرة كانت حقيقة لا وهماً . ذلك اني رايت امام عيني على الطريق تلك المرأة التي كفت اراها في التاملات والرؤى جالسة بعظمة كعظمت الملوك في مركبة فاخرة تجرها اربعة من جياذ الخيل وهي سائرة نحو فرسايل . فكنت اخنق في تلك الساعة من ياسي وكدري اذ علمت حينئذٍ ان الخيال الذي كنت اراه في الوهم موجود في الحقيقة وهو غير امي . لان امي كما قلت لي ماتت وانا طفل صغير

وما انتهى الولد من هذا الكلام حتى اصبح وجه جيلبار بمنقعا لشدة تاثره فنظر اليه سباستيين وقال . ما بك يا ابنت ليتني لم اقص قصتي عليك . فقال جيلبار متأثراً بل قص علي كل ما تراه من هذا القبيل يا بني لعلنا نشفيك من هذا المرض الدماغي . فبرز الولد راسه وقال . كلا لا اريد ان تشفيني منه يا ابنت لانه اصبح لذتي الوحيدة . فاني تعودت على هذه الرؤيا حتي انك اذا عدت الآت الى اميركا وغبت عني سنوات فاني احتمل فراقك لانني لست وحدي بل ذلك الخيال معي يسليني . ولكني اسالك يا ابنت سوآلاً وهو هل كانت امي جميلة

فاجاب جيلبار متنهداً نعم كانت بارعة الجمال  
فقال الولد وهل كانت تحبك كثيراً



فلم يتالك هنا الدكتور ان وثب من كرسيه بتاثر شديد فلم ولده على عجل وصاح به : سياستيين سياستيين لا تسالني عن امك بعد الآن  
ثم تركه وسار مسرعاً نحو ييلو ويتو فاخذها وركبوا المركبة . اما سياستيين فبقي في مكانه غائصاً في تصوراتهِ وتاملاته حتى جاء ناظر المدرسة فاعاده الى المستشفى

## الفصل العشرون

( مدام دي ستايل )

لما جلس جيلبار في المركبة بازاء ييلو ويتو كان التأثر الشديد ظاهراً في وجهه ولكن هذا الرجل اعطي سلطاناً عظيماً على تاثراته . فوضع وجهه المضطرب بين يديه واطرق قليلاً ثم رفع راسه فظهر الهدوء التام في وجهه بعد ذلك التأثر الشديد . فقال للسائق بسكينة . خذنا الى اقرب مخزن من مخازن الخياطين فاني اريد تغيير ثيابي . ثم التفت لييلو وسأله امعك نقود . فمد ييلو يده الى جيبه واخرج قبضة من الذهب فيها عشرون او ثلاثون قطعة فاخذ منها جيلبار عشرة فقط

وبعد ان ابتاع جيلبار ثوباً اسود اللون على زي الشباب التي كان يلبسها اعضاء المجمع الوطني امر السائق بالمسير بهم الى قصر سانت وين حيث تقيم مدام دي ستايل ابنة المسيو ناكار ولما وصل الى هذا القصر استقبله خادم وساله ماذا يطلب . فاجابه جيلبار انني اطلب مقابلة المسيو ناكار فاجاب الخادم انه سافر الى بروكسل . فقال جيلبار اطلب مقابلة البارونة زوجته . قال قد سافرت معه . قال اذاً اطلب مقابلة مدام دي ستايل ابنته فقال مدام دي ستايل هنا ولكنها تنتزه في الحديقة ولدينا منها امر ان لا تكدر صفوها اذا كانت تنتزه فمد حينئذ جيلبار يده الى جيبه واخرج منها ذهباً ثم دسه في يد الخادم قائلاً . ارجوك ان تقبل هذا وتبلغها انني صديق اطلب مقابلة ايها او مقابلتها . فادخله الخادم ثم سار وابلغ سيدته قول جيلبار فتركت مدام دي ستايل ( ١ ) نزعتها واتت لمشاهدة زائرها

( ١ ) مدام دي ستايل — هي ابنة البارون ناكار الكاتبة الفرنسية

الشهيرة التي اقلقت بال نابوليون الاول بانتقاداتها الشديدة الصحيحة

حتى اضطر الى نفيها من البلاد الفرنسية . على ان نفيها كان خيراً لعالم

الادب والسياسة فانها كتبت في منفاه وهي في المانيا كتاباً معها

عنوانه " المانيا " مازال الكتاب الى عصرنا هذا يعتبرونه احسن ما كتب عن المانيا على





وكانت مدام دي ستايل لم تكتب بعد روايتها «كورين» ولا كتابها الشهير «المانيا» الا ان شمس شهرتها كانت قد بدأت بالطلوع في عالم الادب . فلما رآها جيلبار مقبلة عليه اخذ يفحص هيئتها فوجد لواثع النباهة تلوح في وجهها ولكن راسها كان اشبه براس رجل منه براس امرأة ولم يكن في سحتها شيء من الظرف والكياسة  
وكانت تخطو نحوه وفي يدها غصن من الزمان تلهو باكل ما فيه من الزهر  
( الجلسار )

فلما وصلت اليه سلم عليها جيلبار وسلمت عليه فسالها عن ايها البارون ناكار . فاجابت انه سافر الى بروكسل منذ ثلاثة ايام فقال جيلبار . ولكني ارى سفره في غير محله حتى انني لاشك فيه . قالت ولماذا تشك في سفره . قال لانه ليس من حسن الراي ان يتعد عن باريز في وقت قد يحتاج فيه الملك اليه ويرى نفسه مضطراً الى ارجاعه الى منصبه  
قالت ولكنه سافر ياسيدي فقال جيلبار وما العمل بما اريد ابلاغه اياه فانه من الاهمية باعظم ممكن

فرفعت مدام دي ستايل راسها وقالت . ما هذا الامر المهم ياسيدي الا تستطيع اطلاعي عليه . فقال كلا ياسيدي لانه متعلق بالمسيو ناكار وحده وهو في اقصى درجات الاهمية . فقالت مدام دي ستايل شغلت بالي ياسيدي بهذا الكلام . واؤمل انك تطلعي على هذا الامر ليطمئن بالي . ارجوك ان تتبعني لتحدث في القاعة بهذا الشأن  
ثم مشيت امامه فسار جيلبار في اثرها . فادخلته الى غرفتها وهي غرفة اشبه بغرف الرجال منها بغرف النساء . ثم جلست وجلس جيلبار . فقالت له ارجوك ان تشرح لي ياسيدي هذا الامر ليطمئن بالي . فقال جيلبار . لا اقول لك ياسيدي الا كلمة واحدة وهي

الاطلاق وهذا الكتاب احسن كتب مدام دي ستايل ولها غيره كتاب «دلفين» ورواية فلسفية فنية اسمها «كورين» نقلتها الى اللغة العربية منذ بضع سنوات حضرة الدكتور الفاضلة السيدة انيسة صبيعة الطرابلسية باختصار كثير بقي معه كثير من اغراض المؤلفات اهمها مشهد ختام الرواية وهو من اشد المشاهد تأثيراً وقبل وقفنا على اصل هذه الرواية الفرنسي طالعنا الترجمة العربية تحت اشجار الارز في جبال لبنان والهواء عليل بليل والمناظر الطبيعية تذكر القارئ مناظر ايطاليا التي تصفها مدام دي ستايل في هذه الرواية فوجدنا لها تأثيراً كان يجري دموعنا ودموع صديق بازاننا كما نقرأها معه  
وكانت ولادة مدام دي ستايل في سنة ١٧٦٦ ووفاتها في سنة ١٨١٧



انه لو كان المسيو ناكار والدك يسمعي الآف وعرف انني انا الرجل الذي كتبت يوماً كتاب « حالة الافكار والتقدم العام » فاني اؤكد لك انه يتقدم مسرعاً اليّ ويقول لي — تكلم فاني مصغ اليك ايها الدكتور جيلبار

ولكن ما اتم جيلبار كلامه حتى انفتح بقة باب في جدار هذه الغرفة وظهر فيه البارون ناكار باسمائهم اقرب من جيلبار وقال — هاءنذا تكلم فاني مصغ اليك ايها الدكتور جيلبار ثم تناول البارون كرسيًا وجلس بازاء ضيفه . فنهضت حينئذٍ مدام دي ستايل فودعت جيلبار بابتسام وخرجت من حيث دخل البارون . فقال جيلبار . سمعت الآن ياسيدي سرًا يطالعك على حقيقة افكاري . فاني انا الذي ارسلت الى الملك من اميركا التقارير التي وصلته عن جميع المسائل الداخلية . فقال ناكار نعم وقد اطعني الملك على بعضها . قال واظنك تذكر ان ما تنبأت به في هذه التقارير قد حدث كله . قال وبماذا تنبأت . قال جيلبار النبوة الاولى قولي ان الملك سيضطر الى عزلك بازاء الحاح مقريه . فابتسم ناكار وقال والثانية . فقال جيلبار اما نبوءتي الثانية فهي فتح الباستيل . فقال ناكار وهل تنبأت بفتح الباستيل . قال نعم لان الباستيل لم يعد سجن الملكية ولكن رمزًا الى ظلها واستبدادها . فكان لا بد من ان تهدمه الحرية بفاسها القوية

فنظر اليه البارون باسماء وقال الاتحش عقي هذا الكلام . فقال جيلبار ومن اي شيء اخشى اذا كنت الآن خارجًا من الباستيل

فدهش ناكار وقال انت كنت في الباستيل : قال نعم . قال ومن وضعك فيه . فقال جيلبار هذا هو الامر الذي جئت اسالك عنه . انظر ياسيدي توقيعك على الامر بسجني . ثم اخرج من جيبه الامر الذي اخذه من سجل الباستيل وراه لناكار . فقال ناكار لا اذكر انني امرت بسجنك ولكني اذكر انني قبل تركي الوزارة قدموا اليّ بعض هذه الاوامر وهي يضاء لا يوجد عليها اسماء من يطلب القبض عليهم فوقع عليها جرياً على العادة . ولا اكتمك انني كنت اكره التوقيع على هذه الاوامر واقل من اصدارها ما استطعت على اني بالرغم عن هذا التقليل ما كنت اوقع في السنة على اقل من اربعة الاف امر . فقال جيلبار فما العمل اذا المعرفة الذي طلب القاء القبض عليّ . فقال ناكار انتظر لاحص اوراقي فاني اصطحبتها كلها لكي استطيع تبرئة نفسي عند الحاجة

ثم نهض الى درج فاخذ منه اوراقاً ولبت يفحصها حتى عثر على ورقة فادناها من جيلبار وقال له اقرأ هذه الورقة ففيها طلب سجنك وعليها توقيع « الكونتس دي شارني »



فقال جيلبار وهو يتأمل الورقة لا اعرف سيدة بهذا الاسم . قال ناكار والورقة انت  
عن يد الملكة لان الكونتس دي شارني اعز عزيزاتها واقرب المقربات اليها لذلك كتبت  
الملكة على هذه الورقة سطرا بخطها وهو : « فلتنفذ ارادة الكونتس دي شارني في هذا  
الشان على عجل »

فعض جيلبار شفتيه ولبث يتساءل عن هذا الامر المبهم . ثم هز رأسه وقال كل  
البلاء من الملكة

فضح ناكار وقال انك تعرف الملكة اذا . قال اعرف انها عدوة الملك والملكة ولولاها لما  
وقع الملك في ما هو واقع فيه الآن . فلترك الآن امر سيجي فاني ساعرف كل شيء . ولننظر  
في امرك يا حضرة البارون

فقال واي امر تعني . قال امر ارجاعك الى الوزارة فان الملك لا بد ان يفكر في  
ذلك الآن . قال ناكار وان رجعت الى الوزارة؟ قال اذا رجعت اليها فانك تفقد شهرتك  
لدى الشعب بما يضعه الملك والملكة من العثرات في طريقك . قال وماذا ترى واجباً ان  
اصنع قال اسمع لاطلعك على افكاري . وقبل ذلك اسالك أنت تعتقد بوجود الجمعيات  
السرية في فرنسا قال نعم يوجد منها قال وهل انت مشترك في بعضها قال كلا فقال جيلبار :  
اما انا فاني مشترك فيها كلها وعلى الخصوص بالجمعية الماسونية نحن ٣ ملايين اخ  
قد اقمنا الجمهورية الاميركية وفي عزمنا الآن ان نقيم الجمهورية الفرنسية . ومتى انتهينا من هذا  
سعينا لاقامة جمهورية اوربية نتالف من جميع الامم الاوربية كما تالتت الجمهورية الاميركية  
من الولايات الاميركية وهذه الجمعية كلية القدرة ايها البارون فان اعضاءها بين جميع  
طبقات الامم بين الملوك والصعاليك والكبار والصغار هي قوة سرية هائلة لا تقف  
صعوبة في طريقها وقد اتمت عملها في اميركا فجاءت الآن تجرب عملها في هذه البلاد  
فقال ناكار ولكنني لا اكره مبادي الجمهورية الاميركية بل انني من انصار هذه  
المبادي ، فليدخلوها الينا

قال جيلبار ولكن شتان بين جمهوريتنا وجمهورية الولايات المتحدة فان الارض في  
اميركا بكر عذراء لا تقاليد فيها تحول دون الحرية ولا بغض ولا انقسام بل هنالك شعب  
واحد عظيم مجتمع تحت راية الاخاء والحرية . واما ارضنا فهي ارض قديمة مملوءة بالخراب  
وهم اهلها الشقاق فكم من بناء يجب ان يهدم لاقامة بناء الجمهورية مكانه كنت  
جمهورياً في اميركا اما في هذه البلاد فانا ملكي لان الجمهوريين في هذه البلاد لا يعرفون



ماذا يصنعون ولا الى اين يسرون فقال نا كارواين الآن الجمهوريون عندنا فقال  
جيلبار في المجمع الوطني حزب ساكت يراقب الحوادث الآن وبعد اعمالاً عظيمة وهذا  
الحزب هو الحزب الجمهوري المخيف الذي سينشر الرعب والهول في هذه البلاد لذلك جئت  
اليك ايها البارون قال وما غرضك قال غرضي خدمة بلادي وتأخير نزول الزوبعة  
ان لم يكن في استطاعتنا منع نزولها قال وماذا تقترح علي قال اقترح عليك امراً  
بسيطاً وهو ان تكتب بيدك كتاباً الى الملك توصيه بي قال مثلك لا يحتاج الى كتاب  
توصية قال لا غنى لي عن كتاب منك وتساله في هذا الكتاب ان يثق بي كطبيب  
ومشير فاكون مستشاره وطيبه معاً ومتى اصبحت قرب الملك سهل علينا مقاومة نفوذ الملكة  
فنخدم بذلك بلادنا من جهة واستطيع من جهة اخرى متى رجعت الى منصبك ان انبهك  
الى اليوم الذي يجب فيه ان تستقيل من الوزارة حتى اذا هبت الزوبعة وسقط البناء لم  
يسقط عليك بل كنت سالماً معافى

فاطرق نا كارثم مديده الى جيلبار قائلاً رضيت بشروطك ياسيدي ومثلك اهل  
لكل ثقة ثم نهض الى مائدة وكتب عليها للملك الكتاب الآتي

مولاي — لا بد ان تكون جلالتم محتاجة في الاحوال الحاضرة الى رجل امين تباحثونه  
بحرية في كل ما يهم جلالتم من الشؤون السياسية . لذلك رايت ان اقدم اليكم الدكتور  
جيلبار حامل هذا الكتاب فانه الرجل الذي تحتاجون اليه . وهذه التقدمة آخر خدمة  
نافعة اقدمها لجلالتم . ويسركم بالخصوص ان تعرفوا الدكتور متى علم انه هو كاتب  
التقارير العديدة التي ارسلت اليكم من اميركا وكنتم تعجبون بها كل الاعجاب وموضوعها :  
« ادارة وسياسة »  
على اعتبار جلالتم

البارون نا كار

ولما فرغ نا كار من كتابة هذا الكتاب القاه الى جيلبار فنهض جيلبار مودعاً فقال له نا كار  
ولكن لاتنس ان تقول للملك اذا سالك عني انني في بروكسل لا في باريز فوعده جيلبار  
بذلك ثم ودعه وخرج . وفي خروجه لقي مدام دي ستايل في طريقه ولكنها كانت تحمل  
في هذه المرة كتاباً صغيراً بدلاً من غصن الرمان . فلما دنا جيلبار منها ادنت عنوان  
الكتاب منه فقرأ جيلبار على ظهر الكتاب هذه الكلمات « استقلال الانسان وحرية  
الشعوب » وهو عنوان الكراس الذي نشره الدكتور فودعها جيلبار مبتسماً وخرج  
وهو يقول : ساعرف من قصر الملك اولئك الذين طلبوا سجنى وسرقوا صندوقتي



# المحنة

( السنة الاولى )

الجزء ٢٣ و ٢٤

الاسكندرية ١ مارس ( اذار ) سنة ١٩٠٠ — الموافق ٢٩ شوال سنة ١٣١٧



❖ اليزابت دي بافاريا ❖

امبراطورة النمسا وهي في التاسعة والعشرين من العمر قبل نزول مصائبها عليها .  
وفي الصفحة ٥٥٢ رسمها و رسم الامبراطور زوجها بعد مصائبها



# مشاهير المتقدمين المناخرين

## أشقى ملك واشقى ملكة

فرنسوى جوزيف \* اليزابت

الامبراطور فرنسوى جوزيف . النمسا والمجر . معيشته في فيينا . معيشته في بودابست  
انشقاق مملكته . الامبراطورة اليزابت . نفس منقطعة عن هذا العالم الى ما وراءه  
هل هذا مرض . جبل شامق . ترى الحقيقة من قنبه ملك لا يستحق  
ان يحسده صعلوك

في الناس من دأبهم حسد الناس . وتلك شهوة لا تدخل الا النفوس الصغيرة كما  
قال الفلاسفة ولكنها من سوء حظ البشر كثيرة الانتشار . فالعامل الفقير يرى سيده الغني  
فيحسده على ماله وعقاره . والغني يرى تفخفا العظماء والكبار فيحسدهم على عظمتهم . والعظماء  
يرون تجدد الملوك واهبة الملك فيحسدونهم عليها . وقد جهلوا ان في هؤلاء الملوك مع عظمتهم  
واهبة ملكهم من يحسد فقر الناس على راحة باله وحسن حاله

وحسبنا ان نستشهد على صحة هذا القول بالامبراطور فرنسوى جوزيف امبراطور النمسا  
وملك المجر . فكم من الصعاليك في اكوأخهم الحفيرة حيث يغطيهم السجاد ويعوزهم القوت  
انعم بالآمنه ومن الامبراطورة اليزابت قرينته التي قُتلت في جنيف سنة ١٨٩٧ وفي  
ترجمة هذين الملكين وفائدة للقراء فلنخصها باختصار

(\*) الامبراطور فرنسوى جوزيف (\*)

ولد الامبراطور فرنسوى جوزيف في ١٨ اغسطس سنة ١٨٣٠ فهو الآن شيخ بكله  
الشيب . وهو قليل الصلح نحيف القامة مستقيمها بالرغم عن كبر سنه يتوارى ائفه وراء  
شاربين ضخمين ابيضين تحتهما كتلة شعر بيضاء في ذقنه . وهو شديد الملاحظة والمجاملة  
ولكن في لطفه وتعاملته شيئاً رسمياً ملكياً يبقى جالسه مقيداً دائماً بقيود احترامه  
تعرف بابنة عمه الاميرة اليزابت ابنة امير بافاريا وذلك في ١٦ اغسطس سنة  
١٨٥٣ في احد المراقص وعمره ٢٣ سنة . وكان شاباً جميلاً واليزابت فتاة بارعة الجمال  
كلتها وردة في بستان وعمرها ١٧ سنة فقط . فاحبها واحبته فتزوجها وجاء بها الى فيينا



ليلبسها تاج الامبراطورية على مملكته وقلبه

وكان كل شيء في حياة هذين العروسين يدل على هناء عيشهما في مستقبل الحياة . فان الامبراطور غني وعظيم السلطة والامبراطورة محبوبة من الشعب حتى انه حين دخولها بلاد النمسا خرج الشعب الوقفاً الوقفاً لاستقبالها والحتاف لها في الشوارع والاسواق ابتهاجاً بها ولكن يد الاقدار كتبت لهذين العروسين في صفحات المستقبل المائلة سطوراً ترتعد لها الفرائص وترتجف الابدان . فانها ابتلتها بجميع صنوف المتاعب والاحزان وقبل تبيان ذلك نذكر شيئاً عن مملكة النمسا تمهيداً لما يلي  
( \* النمسا والمجر \* )

تتألف الامبراطورية النمساوية من مملكتين الواحدة المملكة النمساوية وعدد سكانها نحو ٢٤ مليون نفس يتكلمون الالمانية وعاصمتها فيينا والثانية مملكة المجر وعدد سكانها ١٧ مليوناً ونصف مليون يتكلمون اللغة المجرية وعاصمتها بودابست . ولكل واحدة من هاتين المملكتين برلمان خصوصي ووزارة مخصوصة تدير شؤونها وليس يوجد بينهما امر مشترك غير الجيش والمالية والعلاقات الخارجية فان هذه الامور الثلاثة تديرها حكومة مخصوصة مشتركة بين التريقتين يرأسها الامبراطور . والامبراطور يقيم كل السنة في فيينا عاصمة النمسا الاشهر دسمبر ونوفمبر فانه يقضيها في مملكة المجر  
( \* معيشته في فيينا \* )

ومعيشة الامبراطور فرنسوى جوزيف في النمسا تختلف عن معيشته في المجر . فانها في النمسا جدية مصروفة الى العمل والشغل دائماً . فان الامبراطور يفيق في الساعة الخامسة بعد نصف الليل فيلبس ثيابه ويدخل الى غرفة عمله . فياتونه بغذاء الصباح من شاي وكعك فيتناول على زاوية منضدته ثم بعد الغذاء يشرف في اعماله فيراجع جميع الاوراق التي عليها ورقة ورقة ويفحصها بتدقيق ولا يوقع عليها الا متى اتم فحصها واستيعابها . وله ذاكرة قوية جداً كثيراً ما دهش لقوتها وزراؤه

وبقي وراء منضدته يقرأ وينحس حتى الظهر . فيؤتى حينئذ بمائدة عليها صحنتان من اللحم وصحفة من الحلو وشيء من الجمعة (البيرة) والخبز فينغدى منها وهذا كل غذائه . ثم بعد تناول طعام الغذاء يعود الى عمله فيبقى عاملاً الى نحو الساعة الخامسة او السادسة . فيقوم حينئذ الى قاعة الطعام لتناول العشاء وعلى الغالب انه يكون على مائدته في العشاء بعض الكبراء من الغراندوقات وغيرهم وهذه هي الراحة الاولى التي يستريحها بعد شغله



## طول النهار

ويستمر الامبراطور في فيينا منزوياً في قصره هذا الانزواء فلا يشاهده الشعب الا في اوقات معلومة اخضاها في زيارته المستشفيات او المعارض او حضوره بعض الحفلات الدينية ولا سيما حفلة غسل الاقدام . فان الامبراطور يغسل في الجمعة الكبيرة في حفلة عظيمة اقدام ١٢ شيخاً من الشيوخ رمزاً الى غسل السيد المسيح اقدام تلاميذه على نحو ما يصنعه الى اليوم البطريرك الاوروشياني للارثوذكس . ولا يقبل الامبراطور في فيينا دعوات خصوصية الا الحفلة السنوية التي يقيمها مجلس فيينا البلدي فمعيشته في عاصمة امبراطوريته جد وعمل دائم كما رأيت . اما رفاقه فيكون عادة في نحو الساعة التاسعة

(\*) معيشته في بودابست (\*)

واما معيشته في بودابست فانه لا ينفو فيها هذا النحو بل يتسامح مع المجرين أكثر من النمساويين لرغبته في استمالتهم . فانه لا يصل بقطاره النمساوي الى حدود مملكة المجر حتى ينزل منه ويركب قطاراً عليه شعار هذه المملكة وينزع ثياب « امبراطور النمسا » فيرتدي بثياب « ملك المجر » . وحين استقباله المجرين يخاطبهم بلغتهم لا بالالمانية لغة النمساويين . ويقبل ان يزوره اشرف المجر وان يزورهم ويحييهم الى دعاويهم الخصوصية مما لا يصنعه قط في فيينا كما ذكرنا

(\*) انشقاق مملكته (\*)

وهذا الامبراطور الشيخ يحبه الشعب من الفريقين حباً عظيماً . ولا يكاد يوجد في اوربا شعب يحب ملكه كما يحب النمساويون والمجريون امبراطورهم . وما ذلك عبثاً ولكن لان فرنسوى جوزيف يحكمهم كما يحكم الاب ابناءه اي بحب واخلاص للفريقين على السواء . وما زاد في محبتهم له انه خولهم في الثلاثين سنة الاخيرة من الحرية ما هم اهل له فزمت الصنائع في النمسا وتقدمت المعارف وزاد حسن الحال

ولكن خطراً عظيماً يهدد الآن هذه الامبراطورية تهدداً جعل كثيرين من الساسة يزعمون ان انحلالها اصبح قريباً لاسئفحال الخلاف بين تينك المملكتين وتنافر قلوبهما تنافراً ناشئاً عن اختلاف عنصريهما حتى زعم بعضهم ان الامبراطور فرنسوى جوزيف هو الرباط الوحيد الباقي بينهما فمتى توفي قامت هاتان المملكتان على بعضهما البعض وربما نشأ عن ذلك قيام اوربا على بعضها البعض ايضاً اذ تطلب روسيا ضم المجر اليها والمانيا ضم بلاد النمسا اليها وهنالك الطامة الكبرى



واليوم يرى الامبراطور فرنسوى جوزيف هذا المنظر المحزن الكئيب منظر مملكته منشقة انشقاقاً يكاد يؤدى بها دون ان يستطيع التوفيق بين عنصرىها . ولو كانت هذه مصيبتها فقط لكان خطبه هيناً . فانه ابتلى بمصائب خصوصية لو نزلت على رضى لما دلها رضى . ولما كانت مصائبه هذه هي مصائب قرينته الامبراطورة اليزابت ايضاً فلنقل الآن كلمة في الامبراطورة

( \* الامبراطورة اليزابت \* )

علمنا ان الاميرة اليزابت تزوجت بالامبراطور فرنسوى جوزيف وعمرها ١٦ سنة وعمره ٢٣ سنة وان شعب النمسا قام وقعد ابتهاجاً بدخولها الى فيينا . ولكن من سوء حظها لم تنل افراحها هذه بل انتها المصائب تترى الواحدة وراء الاخرى . واول مصاب اصابها ما شاع عن شرود قلبها مما كان له تاثير على هئاتها وسعادتها . ثم اصبحت بنقد ابتهاجها الاولى وهي الارشيدوقة صوفيا . ولكن ذلك كله لا يوازي الخطب العظيم الذي اصبحت به من موت ابنها الوحيد ووارث عرش ابيه الارشيدوق رودولف الذي وجد قتيلاً في مغربين في النمسا وهو قابض على مسدس بيده دون ان يدري احد بسبب موته بل ظنوا انه انتحر لانه عشق واراد طلاق امرأته فتمعه ابوه من ذلك . وقد كان لهذه الحادثة دوي عظيم في النمسا كلها وانكسر يومئذ قلب الامبراطورة والامبراطور انكساراً اليماً حزناً على وحيدهما . ثم تالت المصائب فقتل اخو الامبراطور زوجها مكسيميليان امبراطور المكسيك قتلته رعيته بعد ان ثارت عليه . ثم اصبحت امرأته بالجنون بسبب ذلك فجننت في اليجارستان . وفي سنة ١٨٩٧ كانت الدوقة دالنسون شقيقة الامبراطورة في سوق الشنقة في باريز فاحترق السوق واحترقت فيه اختها فاخرجوا جثتها رماداً . ومن اغرب الغرائب ان هذه التعيسة التي اهيئت في شرفها وهي عروس . ثم ماتت ابنتها . ثم انتحر ابنها الوحيد . ثم قُتل اخو زوجها . ثم جننت امرأته . ثم احترقت اختها . ثم اشقت مملكة زوجها شطرين انشقاقاً يخشى معه من انقسامهما وانفراط عقدهما — من اغرب الغرائب ان تنتهي حياتها التعيسة الى هذا الحد بطعنة خنجر طعنها بها في جنيف الفوسوي الاثيم لكشيني في ١٠ سبتمبر سنة ١٨٩٧

ولا ريب ان هذه الحوادث الهائلة تذكرنا ما جاء في اساطير الاولين عن السعد والنحس . فقد روي ان عيلاً كان يعلق بها النحس فيلازمها من الالبناء الى الالباء وبذلك تبقى المصائب والرزايا مصبوبة على رؤوسها . والامبراطورة اليزابت المسكينة قد



لازمها النقص في هذه الحياة فاصيبت بما لم تصب به نفس بشرية ولم تغن عنها ضخامة ملكها ووفرة ثروتها واتساع سلطتها . وكل امرأة من الفقيرات العاقلات لا تثنى ان تكون قد خلقت مكانها

( \* نفس منقطعة عن هذا العالم الى ما وراءه \* )

على ان خنجر لكشيني الاثيم لم يقطع خيطاً قوياً . فان خيط حياة الامبراطورة قد ضعف جداً بعد انتحار الارشيدوق رودولف ولدها فاصبحت منذ هذا الحين تكره الحياة وسئمت العالم وملاذه فصارت تطلب الانفراد والوحدة للتأمل والافتكار فيها . ولما اجوز الزمان على بقية ما بقي لها من اللذة بالحياة وذلك باحتراق اختها في سوق الشفقة في باريز قطعت الامبراطورة علاقتها مع الاجتماع وراحت شريفة طريفة في سهول الارض وجبالها وبحارها تطلب العزاء في الانفراد والتأمل . والعزاء يفر منها . فجعلت شانها ركوب الخيل والجولان في الوديان والجبال وهي من امهر الفرسان وابرع راكبات الجياد . وكثيراً ما كانت تتسلق بنفسها الجبال الوعرة وتقف على قممها تنظر وجه السماء الذي فوقها والارض التي تحتها والفضاء الذي امامها يسود فيها كلها سكوت هادى لطيف يبعث الدموع في عينيها وذكرى الالم والياس من هذه الحياة في قلبها . فتذكر ساعتئذ امام الطبيعة الجميلة العائمة الاحزان التي صيها الله على راسها . وفي وسط ذلك الهدوء الشديد تذرف الدمع ساكنة هادئة لما اصبحت تجده من الالم والضيق في مرافقة جسدها والبقاء في ارض برحها كل اعزائها

في الانكسارك ايها النفس الضعيفة المسكينة

وكانت احياناً تترك البر وتعمد الى البحر فتركب يختاً وتنبه عليه في عرض البحار دون ان تنزل في المواني حتى لا ترى البشر ولا يروها . واذا ارادت النزول في مكان انتظرت خلوا الشاطئ من الناس ونزلت اليه . واذا اجتمع عليها الناس لمشاهدتها ازعمجها ذلك كثيراً فتتناول مروحة كبيرة بيدها وتستريح بها وجهها كما ترى في الرسم الاول وهذا هو الغرض من اصطحابها هذه المروحة الكبيرة في كل اسفارها في البر والبحر

وقد بنت لها في جزيرة كورفو اليونانية قصرًا يونانيًا عظيمًا على الطراز القديم واقامت فيه التماثيل القديمة الكثيرة لتقضي فيه ايام عزلتها ووحدها . وكان يحلو لها الاقامة في هذه الجزيرة لهدوئها واعتدال هوائها واوصت قبل موتها ان تدفن فيها . وقد نقشت على ذلك القصر على شاطئ البحر هذه العبارة « على هذه الصخور كانت تجلس اليزابت فيخف فيها



هبوب الريح عليها ونبئت جلودها زهراً اكراماً لها «  
ويعرف مبدأها في الوحدة والانفراد من عبارة قالتها يوماً من الايام وهي : « لا شيء »  
يجعلني اشعر بثقل هذا الوجود مثل معاشرة الناس والدنو منهم . اما الجبال والسهول  
والبحار فانها تنسيني ذلك الثقل . على انه يوجد اناس استسهل رؤيتهم كما استسهل رؤية  
البحار والسهول والجبال وهم الذين يشبهونها اعني ابناء الطبيعة من الصيادين والفلاحين  
والبله الذين لهم علاقات قليلة بهذه الحياة وكثيرة بالحياة الثانية »  
وقد قتلت هذه المرأة المسكينة كما ذكرنا في احدى سياحاتها في جنيف بينما كانت  
تسير من الشاطئ فاصدة يختها . وبذلك انتهت حياتها العيسة التي كانت لا تتركه  
انتهاءها

( \* هل هذا مرض ؟ \* )

وقد التمس بعضهم تعليل حالة الامبراطورة من حيث اجتناب الناس والتزام التأمل  
في الخلوات فقال ان هذه الحالة نشأت عن مرض اصاب الامبراطورة وزاد هذا المرض  
ضعفُ بنيتها وكونها عصبية المزاج بل شديدة العصبية ثنائياً من اقل شيء فضلاً عن  
وراثتها المرض وضعف البنية والنفس من اناس في عائلتها . ولكن لماذا نقول ان حالة  
الامبراطورة هذه كانت ناشئة عن مرض ولا نقول انها ناشئة عن صفاء نفسها من كدورات  
المادة على الارض بكثرة المصائب التي ساورتها

وهنا نذكر كلمة قالها الكاتب الشهير برناردين دي سان بيير في كتابه « الكوخ الهندي »  
وهي « ان المصائب مدرسة للانسان يتعلم فيها ما لا تعلمه المدارس العلمية . واذا قيل ان  
المصائب تحط العزائم وتقتل النفوس قلنا ان هذا القول لا يصح الا في الذين لم يصلوا  
بمصائب حقيقية تجعلهم تعساء كل التعاسة لان مثل المصائب مثل الجبل الشاخب الوعر فانك  
تثعب في صعوده ولا تجرد في وجهك الا حجارة وشوكاً ولكنك متى بلغت قمة هذا الجبل  
ابصرت منظرًا طبعياً جميلاً : السماء فوق راسك والارض بمنظرها الطبيعية الرائقة منبسطة  
تحت قدميك »

ومعنى ذلك ان الانسان الذي يكون مصاباً بالمصائب الصغيرة يستنقل الوجود ويمجد  
كل شيء في طريقه صعباً ولكن متى وصل الى قمة المصائب اي متى اصبح في اقصى درجات  
التعاسة فان غشاءً كثيفاً يسقط عن عينيه فيستسهل حينئذ كل شيء ولا يعود يسأل في  
هذا الوجود عن شيء سوى اتباع الحقيقة التي ابصرها من قمة مصائبه





### ✽ الامبراطور فرنسوى جوزيف والامبراطورة اليزابت ✽

ينزهان في حديقة القصر في شهر اغسطس سنة ١٨٩٨ قبل قتل الامبراطورة ببضعة ايام  
وفي يد الامبراطورة مروحتها الاعتيادية

فمن ادرانا ان الامبراطورة اليزابت المسكينة لم تكن مصيبة في حكمها على الناس والناس  
هم المخطئون في حكمهم عليها من نسبة المرض اليها . من ادرانا انهم ليسوا هم المرضى لاهي ...  
من ادرانا انها لم تر الحقيقة من جيل مصائبها العظيمة فتبعتها ونبتت من اجابها الارض  
ومن عليها

فيا لك من جبل شاقق اذا كان في سنفك العناء والشقاء في قمتك كبرياء القوة والمعرفة  
والحكمة واحترام ملاذ الحياة . اي شان للتعاب الصغيرة التي يتعبها الانسان في ارتقائك اذا  
كان عندك النور والحكمة جزاء هذا الارتقاء . كل مدرسة بازانك صغيرة قاهرة يامدرسة  
المصائب السامية وكل علم لا تكملينه وتختمينه بختمك الهائل يكون علماً ناقصاً . فباركة  
انت اذاً ومباركة اليد الحكيمة التي تفرس شوكتك بين الزهر على الارض لتهدب الناس  
وتهديهم سواء السبيل . الملوك في قصورهم يحتاجون اليك حتى لا تبطرم النعمة فينسوا ان  
فوق يدهم يداً وحتى يراك الصعاليك في قصورهم فتخف احمالهم حين رؤيتهم احمال من فوقهم  
ويتركوا حسدهم . والصعاليك يحتاجون اليك حتى يراك الملوك في اكواخهم فيذكروا



في اوقات نشوتهم ان اولئك الصعاليك مساوون لهم وانهم اي الملوك يجب عليهم السعي  
 لخبرهم لكشف المصائب ورفع الاثقال عن ظهورهم . فامرحي ايها المصائب في العالم واتمي فيه  
 عمالك النافع المفيد . ولكن ارفقي بالصغار واضربي بالاكثير الكبار . لانك اذا ضربت  
 الصغار فتكون فائدتك قاصرة على جعلك في الارض ديوجنيس ثانياً لا يستطيع ان يفيد  
 بحكمته غير نفسه اما اذا ضربت الكبار وازحت عن ابصارهم ستار الجهل والطمع والاثرة  
 وعدم الاكتراث بالمصلحة العمومية فانهم ربما استفادوا بمصائبهم وافادوا غيرهم . ولكن  
 لا تجوري كما جرت على زوج اليزابت المسكين . فانك اخذت ابنته ثم ولي عهده ثم اخاه  
 ثم امرأة اخية ثم اخت زوجته ثم زوجته موتاً باشنع الميتات . وبعد ذلك كله شطرت مملكته  
 شطرين . حقاً انك قاسية وان كنت نافعة . وحقاً ان اصغر صعاليك فينا لا يجب ان  
 يحسدوا امبراطورهم

## باب المقالات

### الطيران في الهواء

اختراع البالون . فوائده الحربية . فوائده العلمية . البالون العظيم الذي  
 سيطلق قريباً . من باريز الى بكين باجرة ربع فرنك في ساعتين .  
 البطل اندريا وهل يعود

في الانسان ميل طبيعي الى استكشاف ما في قبة السماء والصعود في الهواء . كان  
 نفسه المقيدة بقيود المادة على الارض تنزع به من فطرتها الى نفث غبار المادة عنه وطلب  
 السباحة في الفضاء

واول من صنع آلة وطار بها في الفضاء يوسف واثنين مونجوفييه الفرنسيان وذلك في  
 ٥ يونيو سنة ١٧٨٣ . وقد تقدمها اناس غيرها في طلب هذا الامر ولكن لم ينجحوا فيه .  
 منهم اليسوعي الاب بطرس لانا الذي وصف في سنة ١٦٧٠ زورقاً يطير في الهواء . ومنهم  
 العالم الطبيعي البرتغالي كوسمان الذي صنع منطاداً ( بالوناً ) صغيراً من الورق وطار به في  
 ليسبون على مشهد من الملك حنا الخامس في سنة ١٧٣٦ . ولكنه صدم في صعوده سقف



منزل فانشق البالون وسقط كسمان الى الارض . وبعد مدة اراد استئناف التجربة فالتى ديوان التفيتش الاسباني القبض عليه بتهمة السحر . حتى قام يوسف واتيين مونجوفيه في سنة ١٧٨٣ كما قدمنا فصنعا اول بالون وذلك من النسيج المغلى بالورق وصعدا فيه الى علو ٥٠٠ متر في بلدة انوناي . فكان لهذا الامر رنة عظيمة في باريز . فاجتمع بعض سكانها واكتبوا بمبلغ التي فرنك لصنع بالون غيراً من سكان انوناي

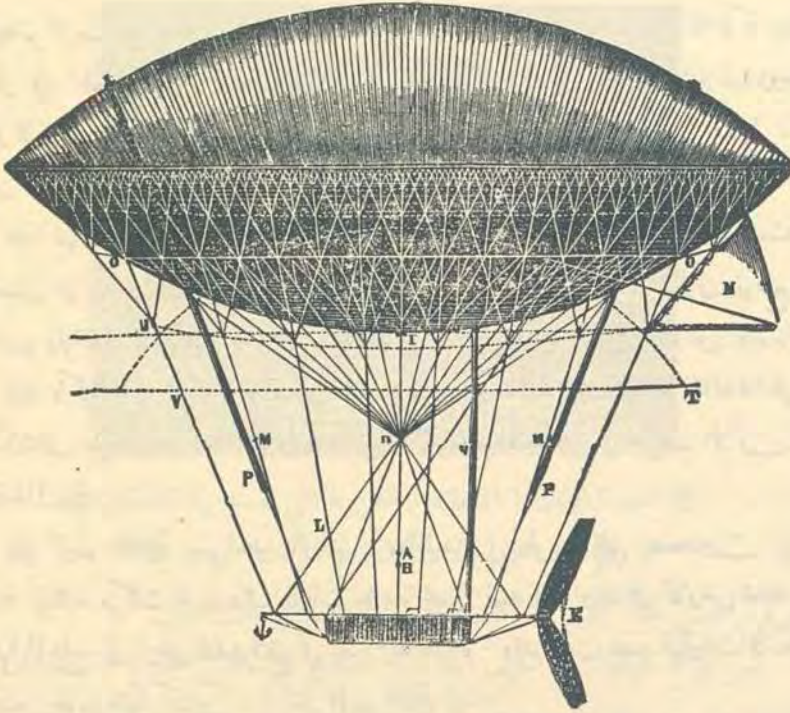
ولكن اول ما ثبت بتجربة مونجوفيه امكان الطيران في الهواء لم يقتصر الناس في صنع البالون على طلب اللذة في ركوبه بل طلب رجال الحرب في الحال اتحاذه من آلات الحرب وذلك لاستكشاف حركات الاعداء والقاء قذائف الهلاك منه عليهم وطلب رجال العلم وفي مقدمتهم الكيماوي لافوازيه الشهير ان يصرف العلماء افكارهم الى اختراع طريقة لادارة البالون في الفضاء كما تدار السفن فوق الماء لتتم الفائدة من هذا الاختراع العظيم وحتى لا يكون آلة للمسرة فقط بل آلة للفائدة ايضاً

فكثرت الاقتراحات بهذا الشأن . فمنهم من حاول ادارة البالون بمجازيف ودفة ( سكان ) كما تدار السفن . ومنهم من صنع له شراعاً كشراع المراكب يسير به فنجح بعض النجاح . ومنهم من وضع فيه آلة دافعة كآلة السفن البخارية ( رفاص ) يديرها البخار او الكهربائية او يد الانسان

ويرى القراء في الرسم الاول شكل بالون يدار بالرفاص وهو يعرف ببالون ديبوي دي لوم الفرنسي سمي كذلك نسبة الى اسم مخترعه . اخترعه في ١٠ اكتوبر سنة ١٨٧٠ مدة حصار باريز ورفع امره الى جمعية العلوم الفرنسية . وقد جربه في فنسان يوم ٢ فبراير سنة ١٨٧٢ فسار به ضد الريح بسرعة مترين و ٨٠ سنتيمتراً في الثانية . اما طريقة ادارته فهي ان يجلس ٨ رجال فيه ويديروا بايديهم الآلة الدافعة ( الرفاص ) التي يراها القارئ في طرف البالون من اسفل . فيسير البالون بحركتها كما تسير السفينة بحركة رفاصها . وقد قال المسيو ديبوي دي لوم في تقريره عن تلك التجربة انه لو جعلت تلك الآلة تدار بالبخار لاصبح البالون اقدر على اقتحام الارياح والمسير ضدها

ثم قام بعد المسيو ديبوي دي لوم المسيو تيسانديه فجعل رفاص البالون يدار بالكهربائية و اضاف اليه الشراع . وبعده جاء كريب ورينار فزادوا البالون ثقاناً . ولكن مها يكن من امر اختراعاتهم في البالون فانها كلها لا توازي البالون الهائل الذي ينشئه الآن على شواطئ بحيرة كونستانس في المانيا الكونت دي زبالين من كبار قواد المانيا . فان طول





✽ بالون ديبوي دي لوم انظر صفحة ٥٥٤ ✽

هذا البالون سيكون ١٢٥ مترا وهو يدار بالبخار وبالشرع فيسير ضد اقوى الارباح واشدها سيرا سريعا بواسطة دفتين واحدة في مقدمه وواحدة في مؤخره ولتين دافعتين ( رفاصين ) تحت كل دفة آلة . وسيطير به الكونت قريبا فيحضر مشهد طيرانه على شواطئ بحيرة كونستانس الامبراطور غيلوم نفسه مع كثيرين من كبار رجال العلم والحرب والسياح الذين سيفقدون الى ذلك المكان من كل صقع وناد حتى من اقصى البلاد الاميركية

ولا نجد حاجة لوصف البالون وذكر تركيبه وطريقة ارتفاعه فان كل ذلك اصبح امرا معروفا مألوقا . وانما نقول بوجه الاجمال ان البالون يتالف من قسمين القسم العلوي والقسم السفلي . اما القسم العلوي فهو كيس كبير من نسيج الحرير المصغ ينفخ بواحدة من ثلاث . اما ببخار الماء الحار . واما بالاكسيجين . واما بالبترول يصب على امتهة ويحرق . ومتى انتفخ هذا الكيس الحريري استوى واصبح قائما ومائلا الى الصعود في الهواء بمقتضى الناموس الطبيعي الشهير وهو ان السوائل والموائع الخفيفة تطفو على وجه السوائل والموائع الثقيلة وذلك



كما يطفو الزيت على وجه الماء لان ثقله النوعي اي ثقل الزيت اخف من الماء وكما يطير البخار في الهواء لان ثقله النوعي اخف منه ايضاً . ولما كان بخار الماء والهيدروجين وبخار البترول اخف من الهواء بهرات كثيرة وجب ان تطفو عليه حين نفخها نسيج البالون وبطفوها تحمل نسيج البالون معها

هذا فيما يختص بالقسم العلوي اما القسم السفلي فهو مؤلف من زورق صغير مشدود الى جبال قوية في الكيس المنتفخ . وفي هذا الزورق يجلس ركاب البالون وتوضع فيه مؤنثهم وفراشهم للنوم فيه اذا كانوا يرغبون في قضاء ايام طوال بين الارض والسماء . وقد ذكرنا ان للبالون فائدتين الاولى حرية والثانية علمية . اما الفائدة الحرية فاستكشاف حركات الاعداء في وقت الحرب كما يصنع الانكليز في حربهم الآن في الترانسفال

وفي الرسم الثاني رسم احد بالوناتهم ( مناطيدهم ) الحرية التي يصعدون بها في الفضاء لمراقبة حركات البوير وهي بالونات مقيدة بجبال تشد الى اوتاد في الارض تخافه ان تقذفها الرياح الى ارض العدو فتقع في يده غنية باردة . وقد نفعت هذه البالونات الانكليز في هذه الحرب نفعا كثيراً . ( انظر الرسم الثاني )

ومن فوائد البالون في وقت الحرب انه ينقل في اوقات الحصار رسائل المخبرات من المدينة المحصورة الى خارجها كما حدث في حصار باريز سنة ١٨٧٠ . فان غمبتا ركب بالوناً وسار به من باريز من فوق الصفوف الالمانية وقد بلغ عدد البالونات التي خرجت من باريز مدة الحصار ٦٥ بالوناً فقد منها ٢ فقط واحد وصلت اليه يد الالمانيين وكان فيه رجل انكليزي فحاكموه لدى تجلس حربي بطلب بسمارك لانه كان يريد اعتبار ركاب البالون بمثابة الجواسيس . ولكن برأ المجلس الحربي ساحته

ويمتد رجال الهول والعرب ونريد بهم رجال الحرب يجعل البالون آلة من افك آلات القتال . ذلك انهم ينجحون الى وضع قذائف مهلكة في ابان الحرب وقذفها منه على الاعداء لآبادتهم واصعاد كثير من الفيران التي تحمل جرائم الطاعون او قوارير مملوءة بجرائيم الامراض الهائلة كالجدري والطاعون والكوليرا والتيفوس واطلاقها من البالونات في النهار او في الليل على معسكر الاعداء . وغير ذلك مما يشبهه . ولكن يظهر ان الدول لا تميل الى اتخاذ هذه الوسائل البربرية من وسائل الحرب بدليل ان مؤتمر السلم الذي انعقد اخيراً في لاهاي قد قرر منع اطلاق المواد الملتبته من البالونات على معسكر العدو او المدن المحصورة .





✽ أحد البالونات ( المناطيد ) الحربية التي يصعد بها الانكليز ✽

✽ في الحرب لاستكشاف حركات البوير ✽

وهو قرار حسن جداً اللهم اذا كانت الدول تعمل به في وقت الحرب  
ومن فوائد البالونات في الحرب ايضاً انها تُتخذ في الاساطيل البحرية لاستكشاف سفن  
الاعداء من بعد . ولذلك يوجد في كل عمارة بالونات مقيدة تصعد الى الجو لمشاهدة السفن  
القادمة . وسميت مقيدة لانها تكون مربوطة بالجبال حتى لا تفارق الاساطيل  
ولكن اذا كان للبالون هذه الفوائد الحربية او بالاحرى هذه الاضرار السلبية فله ايضاً  
فوائد علمية . وهي اولاً اللذة التي يجدها الانسان في السياحة فوق امواج السحاب تحت  
افلاك الكواكب . وثانياً تصوير المدن والاراضي بالفتوغراف تصويراً كاملاً ودرس  
احوال الجو وتقلباته العلمية . وثالثاً اجتياز البلاد التي لا يمكن السير فيها كالصحراء  
والبلاد المتوحشة . ورابعاً السفر الى البلاد البعيدة كالقطب الشمالي والجنوبي . وخامساً  
اصعاد الآلات الفلكية الى ما فوق السحاب حين تكاثف الغيوم في وقت كسوف او خسوف  
او حين سقوط مطر النجوم ليرصدها الفلكيون . وسادساً اختصار المسافة وتقريب الابعاد  
وهنا نذكر اننا راينا في احدى المجالات الاوربية في ذات يوم بهذا الشأن رسماً هزلياً  
ذا معنى كبير . وهذا الرسم يمثل منظر بالونات كثيرة مسافرة من باريز الى بكين عاصمة  
الصين بعضها كبير كالبيت وبعضها صغير كالمركة الصغيرة وجميعها مشحونة بالركاب . وبعد  
مسير ساعتين . . . وصلت من باريز الى بكين فنزل ركبها ودفع كل واحد منهم لاصحاب  
المركبات الهوائية ربع فزنك اجرة سفره . اي مضاعف اجرة الركوب في الترامواي من



المنشئة الى شارع الرمل في الثغر ٠٠٠  
ومعنى هذا الرسم ان السفر في الهواء سيصبح في زمن قريب شائعاً شيوع السفر في  
مركبات الخليل وترخص اجرتة كترخص اجرتها

ولا يسعنا اختتام الكلام في هذا الموضوع دون الاشارة الى الابطال الذين راحوا  
ضحية هذا الفن مستبسلين في سبيل ترقية هذا الاختراع وخدمة العلم . وآخرهم البطل  
الشجاع اندريا . فان هذا الرحالة صنع بالوناً كبيراً بمال منحه اياه ملك اسوج ونروج  
والمسيو نوبل وديكسون وقدره ١٧٠ الف فرنك اي ٨٥٠٠ ليرة فرنسية وركبه مع اثنين من العلماء  
في ١١ يوليو سنة ١٨٩٧ وانطلق به الى القطب الشمالي لاكتشافه وهو يعمل النفس بان  
يكون اسعد حظاً حتى من ننس نفسه الذي سار الى هذا القطب في سفينة بخارية . وقد  
انقضى الآن على بالون اندريا «النسر» اكثر من سنتين دون ان يظهر له اثر او يرد منه  
خبر بواسطة حمام الراجل الذي اصطحبه في بالونه . فرجع قوم انه قضى نجبه . واستندوا  
في هذا الزعم الى ان العلم يجهل الان حالة الجو في القطب الشمالي وبالأخص حركة الرياح  
فيه . فغير بعيد ان يكون اندري قد وصل ببالونه الى القطب فعبثت به رياحه واودت به  
لانه يجهل اختلاف مهامها ليجتاط لها . وهذا هو اكبر خطر امامه

على ان الكابتن سكوت هنسين الذي كان رفيق ننس في سياحته الشهيرة يقول انه  
لا يجب ان يأس الناس من عودة اندريا فائزاً من نصراً لانه يحتمل ان يكون قد لجأ الى  
مكان في القطب ليقضي فيه ٣ فصول من فصول الشتاء وبعدها يعود من سياحته فاذا  
صح هذا القول وعاد الشجاع اندريا من سفره سالماً فان ذلك اليوم يكون يوم سروري في  
جميع البلاد المتقدمة

## سياسة الزوجة

(كيف ينبغي ان تسوس المرأة زوجها)

لمحاضرة الكاتب المجيد اسعد افندي باسيلي الطرابلسي صاحب مقالات اختيار الزوج

لا يرعك يا ابنتي الحبيبة عنوان مقالتي هذه . فان السياسة اذا كان اساسها عند  
السياسيين المكر وتغادعة بعضهم بعضاً فاساسها بين الرجل والمرأة الاخلاص والحب الصادق  
مع العلم بطوار القلب الانساني . فهي اذا سياسة جائزة لانها لا تجيز الخداع والرياء



وقد كان مدار وصاياي اليك عند كلامنا عن اختيار الزوج ان تنقبي عينك لنقد المعائب وان تحذري الزوج الشرير لان انقاء الداء فرض على كل عاقل . ولكن متى صار الخطيب الردي زوجاً فاول ما يجب عليك ان تغمضي عينك عن النقائص وان "تحملي صليبك وتبعية"

واول وصية تجعلونها قاعدة لهذه السياسة اتباع الآية الشهيرة مع زيادة عليها ايضاً يقول الكتاب : تحب قريبك كنفسك . اما للزوجة فنقول : تحبين زوجك اكثر من نفسك ومتى لم يكن الزوج فاسد الخلق ميت القلب شديد الحب لذاته فهو يحبك ان احبته لان الحب في الغالب يولد الحب

لكن حياة الورد قصيرة وبالاأسف . والحب يابنية ورده جميلة يعاجلها الذبول ان لم نتمهدها بمضادات الفساد . اني اعلم ان زوجك سيعاهدك على الحب الدائم وتعهدينه على مثل ذلك وهي عهود تدور على السنة المتحابين كافة قبل الزواج . ولكن الديمومة هي من صفات الله سبحانه وحده . وكل حب مها كان مبالغه لا بد وان يمر على الادوار الثلاثة التي يمر عليها كل حي وهي : النشأة . والنماء . والموت

وانجع الادوية المضادة لفساد الحب وحفظ نضارته طويلاً ان نجعل نموه بطيئاً . بطيئاً جداً كي لا يبلغ منتهى النماء في زمن قصير فينكص الى الوراء . وذلك انما يكون بالحياء من جانب المرأة المستلزم للعفاف من جانب الرجل . بالحياء تسودين على قلب الرجل فان شئت ان تملك طويلاً تعلمي بان تملك نفسك

اما اذا افلت من سوء حفظك قلب الرجل من يدك فاياك ان تكثري من تعنيفه ولومه لانك بذلك تبعدينه عنك من حيث ترومين تقريه منك . وهل رأيت قط تعنيفاً احيى حباً مائتاً ؟ . اما الوسيلة الفضلى لاسترجاع الضال تائباً اليك فهي ان تقابلي فتوره بنصح وتكثري من الادلة على ثباتك في حبه فان القاء السلاح امام الرجل هو اقوى سلاح في يد المرأة تستعين به عليه . واي رجل ياترى مها بلغ من قسوة القلب لا ينخره ضميره ويقطع عن غيه اذا رأى المرأة مثابرة على حبه مع غدره وسوء صنيعه

واياك ان تخذي من صديقاتك او جاراتك امينة لسرك تحكيها سرا بينك وبين زوجك . فرب ناصحة لك وانت في ساعة غيظك بما يكون فيه هلاكك ودمار العائلة معاً قد تسمعين كثيرات يقنن لك : لو كنت مكانك لما احتملت هذا . ولا صبرت على ذاك واصنعت كذا وكذا



ولكن ما من واحدة منهن هي في الحقيقة مكانك . اذ ليس لمن قلبك ولا قلب رجلك فحكمهن في الغالب بعيد عن الصواب  
ومما يحسن ان انبهك اليه مما قد يكون سبباً لفتور الحب الا تظهرى للرجل داخل المنزل شعناء الشعر قدرة الوجه مهملة الملبس شان الكثرات من الشرقيات داخل بيوتهن . فانهن يحسن العناية بالوجه وترتيب اللباس واجبات انما تلزمهن فقط عند الخروج من المنزل وفاتهن ان اهلن هذا يحدث صورة قبيحة من المرأة في نفس الرجل فتخط من منزلة جمالها وكرامتها عنده

وما اريد بهذا ان تزوق المرأة وجهها وملبسها داخل المنزل كما تصنع عند خروجها منه فليس الجمال المستعار مما يفتن الرجل او يؤثر عليه ولا يحسن بك اتخاله لا داخل المنزل ولا خارجه . بل قد يكون صبغ الوجه باعثاً على الشبهة في اخلاص المرأة اذ لا اكتمك يا ابنتي اني ما حادثت قط امرأة على وجهها آثار الابيض والاحمر الا وقلت في نفسي " ما ادراني انها لا تتخدعني بلسانها كما تتخدعني بصباغ وجهها " واكثر الرجال على ظني يخطر لهم هذا وان لم يصرحوا به امام النساء

ويندر يا ابنتي عند وقوع شقاق بين الزوجين ان يكون الذنب فيه كله على الرجل او كله على المرأة . وفي الغالب يكون الخطأ من الاثنين معاً . فان حرصت على ان لا يكون من جهتك ما يبعث على الشقاق اجتزت بذلك اكثر من نصف الطريق المؤدي الى الهناء العائلي .

واذا وقع خلاف بينك وبين الرجل ناشئ عن اختلاف الازواق والاراء فاباك ان تعارضيه او تحاولي تأييد رايتك وتعبير رايه ولو تراءى لك الحق في جانبك في اكثر الاحيان فان للمعارضة الدائمة حدّاً يقرض الحب شيئاً فشيئاً وقد يقطعه . اما ان احببت حمل الرجل على صنع امر لا يراه عدلاً وصواباً فتصرفي معه بحيث تجعليه يعمل ما تريد من وهو يعتقد انه يعمل ما يريد هو . فان للمرأة حقاً بان تكون ملكة في بيتها ولكن من غير ان يبدو عليها شيء من سمات الملك مما قد يغيظ الرجل ولا يغني شيئاً

وان احببت ان يكون لك ارادة نافذة في ادارة المنزل — ولك كل الحق بذلك — فتلطي جهدك عند التعبير عن ارادتك امام الرجل لانه شديد الغيرة على ماله من حق التفرّد بالسيادة على المنزل . فهو لا يطيق السماع لك اذ تقولين : يلزم ان يكون كذا . ويستاء كثيراً من قولك : اريد كذا . الا انه ينفذ ارادتك بسهولة ان قلت : الا يحسن لديك



صنع هذا

كل هذا سياسة الا انه ليس من الكذب في شيء . وهنا اوصيك ان تجتنب الكذب فانه من اقبح الرذائل واشنعها ولا نقولي في نفسك كما يقول اكثر النساء عند ما يكذبن " اكذب فانجو ولا يعلم الرجل اني كذبت " فانه يكفي ان يعلم بانك كذبت مرة واحدة من بين كذباتك الكثيرة لسقوط مقامك عنده

تتحفين زوجك عند دخولك منزله بياقة من الازهار الجميلة وهي شبيبته وجمالك وتحاسنك . ولكن هذه الازهار تذبل سريعاً الواحدة بعد الاخرى فاوصيك ان تضيفي اليها زهرة الاخلاص والصدق فهذه وحدها تبقى نضارتها الى آخر نسمة من حياتك وتبوءك اسمي مكانة في عين زوجك وقلبه

وما احوج الرجل الى مثل هذه الزهرة في عصر تفشى فيه وباء الرياء تفشياً مريعاً وبات الكذب يساورنا من كل الجهات . فالتاجر يظهر النزاهة والصدق وتحت ذلك البرقع الشريف يرتكب اقبح السرقات . والصانع يحسن مصنوعاته بالطلاء والتويه . الصغار يتوددون بالمداهنة والملق والكبار يعتدون ويؤذون . في المعابد الصلاة من الشفاء لا من القلوب . في الجرائد لا تقرأ غير نداء الاخلاص والوطن وخدمة المصلحة العمومية دون ان يوجد من يضحى بعض مصلحته في سبيل هذه الخدمة . كيف اتجهنا في الاسواق لا نرى غير تودد وابتسام ولكن اقل ربح تحولها جفاءً وانقباضاً

فبين هذه القفار المحرقة ما اسعد الرجل الذي يجد زوجته واحدةً يلجأ اليها من نفح سموم رذائل الدنيا ومتاعها اذ تكون شريكة له في سرائه وضرائه وعوناً له على احتمال مشاق الحياة . ان مثل هذه الزوجة يملكها الرجل عن طيبة خاطر على قلبه ومنزله وماله . فلحربي اذاً يا ابنتي على الصدق والاخلاص ان احببت ان تكوني في عداد الملكات

الا يا صخر ان ابكيت عيني  
بصممتك في نساء معولات  
دفعت بك الجليل وانت حي  
اذا قبح البكاء على قتيل  
لقد اضحككتني دهرًا طويلاً  
وكنت احق من ابدى العويل  
فمن ذا يدفع الخطب الجليل  
رايت بكاءك الحسن الجميل  
( الخنساء في اخيها صخر )



## الترانسفال ظالمة ام مظلومة

حكم افلاطون وثلاث رسالات

— نِئمة —

ولكن ما انتصب افلاطون ورفع عيناه وخفض يسراه للكلام حتى انتصبت الارواح كلها معاً احتراماً للفيلسوف واجلالاً لحكمته . وانجلي الضباب عن المكان وسكنت الريح وهدأت العناصر كأنها كلها قد تركت الحركة لتصغي لقول الفيلسوف مع جمهور الارواح المصغين امامه

فاستهل افلاطون كلامه بقوله

” ايها الاخوة

” لا تنتظروا مني حكماً طويلاً بليغاً في هذا الموضوع العظيم الذي سمعنا الدفاع عن وجهيه وانما هي كلمات بسيطة اضمنها رأيي فعسى ان اكون غير مخطئ فيها  
من اطلع منكم على تاريخ حياتي على الارض علم اني قصدت مصر في بعض السنين وانشأت فيها حانوتاً لبيع الزيت رغبة في المعيشة ( ١ ) فاضفت بذلك التجارة الى الفلسفة كما تضيف الحكومات في القرن التاسع عشر التجارة الى السياسة في اكثر امورهن السياسية

ومن سوء الحظ ان حانوتي كان واقعاً بين حانوتين لتاجر غني كبير واحد عن يساري وواحد عن يميني . فكان يزاحمني كثيراً ولكني ما كنت اعبأ بمزاحمته لاني كنت اعمل لآكل واعيش واما صاحبنا فكان يعمل ليدخر ويخزن . ولذلك فقد ساءه وجود حانوتي بين حانوتي . فاستدعاني يوماً وقال لي : اراك تسهر المشترين بعدو به لسانك واساليب كلامك فيجب ان تبني حانوتك والا فاني آخذ منك غضباً

فكبر عليّ هذا الكلام وهبت ربح الحق في وجهي فقلت له الحانوت حانوتي والمال مالي فليس لك وصول اليه . فاستشاط غيظاً فني وذهب فاغرى رجال الحكم وابتاع الحانوت بالرغم عني وطردي منه مقابلة مال يسير دفعه اليّ . واقام بعدي حراً ناعم البال ببيع زبته في الحوانيت الثلاثة . فهجرت مصر غير آسف على مكان يموت الحق فيه

( ١ ) رواه فلوطرخوس في تاريخه اعظم الرجال



هذا مثل صغير اردت القاء على مسامعكم لاريكم الشبه الذي بينه وبين مسألة الترانسفال التي نحن في صددها . فاني ارى من جهة تاجرًا غنيًا كبيرًا ممثلي الجوف شحمًا ولحمًا له اراضٍ في الجنوب وارضٍ في الشمال وبينهما قطعة ارض لتاجر صغير اراد شراءها منه فابى فاثار عليه حربًا لا كراهه على بيعها

وهي حرب جائرة . جائرة من جهة التاجر الكبير وجائرة من جهة التاجر الصغير فان التاجر الكبير عازم على اخذ تلك الارض لوصل املاكه معها بذل في سبيلها معتمدًا بذلك على قوته بالمال والسطوة والرجال . فهو قد جار لانه طلب مطلبًا غير عادل

والصغير اخذ يمانعه بعداوة وخشونة مع وضعه بالقياس اليه معتمدًا في ممانعته على وجود الحق في جانبه معتمدًا كل فرصة لاطهار عجز خصمه القوي عن اخذ الارض منه والاستعداد لمحاربتة حتى احدث الريبة والقلق في نفس جاره بشأن ارضه نفسها . فهو جائر ايضا لانه ضعيف واراد مناهضة القوي غير ذا كرامة الحق للقوة في تلك الحياة لا يعطاه الا من ظفر

فالفريقان اذا جارا وخطأ . واذا تاملتم في هذا الامر وجدتم ان هذا الجور والخطأ حادثان في كل مشكلة من مشا كل الحياة تقريبًا . الكبير فيها يستند الى قوته والضعيف الى حقه فيقوم النزاع بينهما ويختلف الناس في اي هو الحق واي المحقوق منهما واذا سالتوني رايي في هذا المشكل الدقيق اجبت انها كلاهما مخطئان . فانه يجب على الكبير ان لا يعدو على الصغير ويجب على الصغير ان لا يخاشن الكبير ولو سار هذان العنصران هذا السير في الحياة لزال كثير من المشا كل البشرية

ولكن نقطة الخلاف الكبرى هي انه متى وقع النفور بين هذين العنصرين : الكبير والصغير . واستفحل الخلاف بينهما : الاول يعتمد على قوته كما قدمنا والثاني يعتمد على حقه . فايهما يكون اجدر بالولم اذا اصرًا ولم يحكما بينهما العقل بل الحسام ؟ هنا ارى واديا عميقًا يفرج بين الانكليز والحق وارى البوير مخطئين ولكن خطاهم قليل بازاء خطاهم خصومهم

البوير شعب مسكين ضعيف صغير لم يخرج بعد من ظلمة البداوة الى نور الحضارة تمام الخروج داخل الريب نفسه من مسلك الانكليز معه ورغبهم . رارًا في الاعتداء على حريته فقام يتسلح ويتاهب لظنه ان خصومه طامعون في بلاده . والانكليز شعب



كبير لا يعوزه مال لانه اغنى شعب ولا قوة لانه اقوى امة . ولا يهجمه ثقيبح او تحقير لانه اعظم واعز دولة . افما كان من واجبات هذا العظيم العزيز الغني القوي الكبير ان يمد بعظمته وكبرياء يد المسالمة والمصالحة الى ذلك الضعيف الصغير الذي تربيته اقل الامور واصفها . ان الصغير اذا القى السلاح من يده وتقدم يطلب ازالة النفور وسوء الفهم عدو عمله ضعفاً وجبناً وذلاً . اما الكبير اذا تقدم من الصغير يطلب ذلك فان عمله يحسب عظمة وشهامة وشرفاً . فقد كان يجب على الانكليزان يلقوا السلاح من ايديهم قبل البوير ويصافوهم ويصالحوهم عن طيب خاطر وصفاء نية فيزول بذلك سوء التفاهم من بينهما ويكون البوير لهم انصاراً لا خصوماً

ولكنهم انتظروا حتى يخضع البوير بازاء التهديد والوعيد وجهلوا ان النفس البشرية كالبترول المشتعل كلما زدته رشاً بالماء زادك اشتعالاً . فالخطأ اذاً واقع على رؤوس الانكليز لانهم لم يريدوا ان يبلغوا من العظمة الدرجة التي يمدون عندها ايديهم الى البوير ليعانقوهم ويصالحوهم بدل ان يذبحوهم كما يصنعون الآن

وقولي هذا لا يبني الخطأ عن البوير ولكني اقول ان الانكليز اشد خطاءً . ومتى قلت الانكليز عنيت بقولي انكليز المستر تشمبرلن . انكليز اللورد روزبري . لا انصار الحق والحرية كغلاستون وسبنسر وبانرمن ومورلي وكبرلي وهاركورت فان هؤلاء نفر انكلترا والانسانية كلها

مسكينة ايتها الارض التي يخضبها الانسان بالدماء . ما كفاها ما فيها من المصائب والذرائل والشور حتى اضاف اليها الانسان الظلم آفات الحرب واهوالها فقببحاً لك ما اظلمك ايها الانسان

يفضحني الآن ما تصنعه في جنوب افريقيا . فان المستر كروجر يستنصر الى الحق . ورؤساء الدين في معسكر البوير يطلبون من الله نصرة الحق . والنساء تطلب ان تقوم لمحاربة الانكليز مع الرجال دفاعاً عن العدل والحق . والمتطوعون يطبرون افواجاً ووحداً لا الانخراط في سلك البوير دفاعاً عن الحق

هذا من جهة . ومن جهة اخرى تتلى في جميع كنائس انكلترا صلوات الى « اله القوة » بطلب نصرة الحق . وتشمبرلن ذو الراس الخفيف ينادي في مجلس العموم حربنا حق . والجرائد الانكليزية الا الدالي نيوز التي اسنعت رئيس تحريرها تنادي ان انكلترا تدافع عن العدل والحق . وانت ايها الحق قل لي في اي من الجانبين انت . وفي اي صف تحارب من



صفوف المتحاربين . ام انت لا مع اولئك ولا هؤلاء تقف بعيداً من الاثنين وتفحك من جهل الفريقين وصغر عقول الفئتين

ما اجدركم بالرحمة والشفقة ياسكان الكرة الارضية . انقضت عليكم مئات قرون وانتم لا تزالون كالذئاب تأكلون بعضكم بعضاً . هي يا انقاس دار الخلد علينا وانسينا انقاس الحياة الارضية الجهنمية . فني ايتها الريح امام دار الخلد واطردي هذه الانقاس النارية الفاسدة عنا وامنعها من الوصول الينا . وانتم ايها الاخوان الخالدون انبذوا من اذهانكم مشاغل الارض ومن عليها وعيشوا في هذا النعيم السرمدي في هناك دائم ورغد مقيم دون ان تفكروا باو حال الارض ومستنقعاتها . ولا تدعوا السموم الارضية تصل الى نفوسكم في الاماكن السرمدية

\*\*\*

قال افلاطون هذا ونزل عن كرسيه وغلادستون والورد شانام يسمان . فعلا ضجيج الارواح من جديد واخذوا يبحثون في اقوال الخطباء . وكان بين الارواح فتاة بارعة الجمال رقيقة القوام عصبية المزاج ظهر في وجهها التأثر من كلام الفيلسوف اثناء كلامه . فتركته حتى نزل من كرسيه ودنت منه فقالت له . لافض فوك يا افلاطون . فاجاب الشيخ افلاطون شكراً لك يا جان دارك . فقالت خمت يا ابا الفلسفة قولك بان الخطباء لا ينبغي ان تنفذ الى الاماكن الطاهرة . ولكن ما رأيك الا تستطيع الامور الطاهرة ان تنفذ الى الاماكن الخبيثة

فحدق افلاطون في وجهها الجميل قليلاً ثم قال لها باسماء . قد فهمت معنى كلامك فانك ترغبين في النزول الى الارض لمشاهدة الحرب فاني اعهدك تحيينها وتبغضين الانكليز بغضاً شديداً . قالت كلا يا ابا الفلسفة لا اريد النزول الى الارض ولكني اريد ارسال رسولين واحداً الى لندرا وواحداً الى بريتوريا وهذان الرسولان هما فتاتان من فتيات البوير قتلتها مدافع الانكليز عن غير عمد في احدى المعارك وهما الآن واقفتان بيننا . وغرضي من هذه الرسالة لا اخفيه عنك فانكم تباحثتم وحكمتم في هذا الموضوع دون استماع اقوال الخصمين فانا اود ان ارسل الى مثيري هذه الحرب المشومة التي دنست الانسانية في القرن التاسع عشر من يعلم خفايا ضمائرهم وينقلها الينا لنحكم فيها حينئذ حكماً كاملاً فما رأيك فقال الفيلسوف ذلك لك يا بنية ولكن الا تستشيرين حراس المكان قالت ان الحراس لا يمانعونني وسافعل باذنك



ثم اتجهت صوب فتاتين مكسورتى الجفن والقلب كانتا واقفتين بثياب ناصعة البياض مخضبة بالدماء تحت شجرة من اشجار الليمون المزهرة فتناولت جان دارك كتابين من جيبها ثم قالت لهما . فلتنزل احداكما الى البلاد الانكليزية والاخرى الى الترانسفال لاستنطاق رجال الحرب الحاضرة . واليكما هذين الكتابين فانها كتابا الاسرار القلبية . وقد سميا كذلك لان صاحبهما لا يضع احدهما على قلب رجل نائم حتى تبتدى شفتاه بالنطق بما يكنه ضميره ويوجب حينئذ بالرغم عنه على كل سؤال يلقي عليه . فلتذهب صاحبة هذا الكتاب لاستنطاق الملكة والسليوري وتشمبرلن وبولر وروبرتس وكشنر ووسل رودس بشأن الحرب الحاضرة . ولتذهب الثانية لاستنطاق كروجر وجوبير وستاين والدكتور ليدس وباقي ساسة الترانسفال لعلنا نقف على شيء جديد ولكن عودا على عجل فان الجميع في انتظاركما

فالت صاحبة الكتاب الاول رأسها حزنا وقالت وهل لا تأذنين لي بزيارة بلادي كما تزورها اختي فقالت جان دارك والدمع في عينيها زورها يابنية لاني عرفت قيمة محبة الاوطان ولكن لا تبطني فيها بل عودي مع اختك فحيثما الاختان واطلقتا اجتمعتا نازلتين من حيث سعدتا واحدة تقصد البلاد الانكليزية والاخرى تقصد بريتوريا وساحة القتال

وبعد طيرانهما قصدت جان دارك فتاة اخرى من فتيات البوير وقالت لها هذا كتاب كذبتك الكتابين طيري به لاستنطاق ملوك الارض وعظماؤها بشأن حرب الترانسفال وعودي الينا بآراء كل واحد منهم ولا تدعي رفيقتك تسبقك فطارت الفتاة الثالثة نازلة الى الارض وهي فرحة بكونها ستنظر بلادها مرة اخرى

فيا ما امماك يا حب المنزل الاول . الا ينسينا اياك شيء حتى المنازل السرمدية وكان اسم التي طارت الى البلاد الانكليزية « اليون » والتي طارت الى الترانسفال « فالي » والتي طارت الى ملوك اوروبا وعظماؤها « اوربا » ( ستأتي البقية )



## التمثيل العربي في مصر والشام

نكتب هذا الفصل وامامنا بحث نشرته المجلة الانسيكلويدية موضوعه الملاعب الشرقية . وقد قسمتها الى ٣ اقسام الملعب الفارسي والملعب العربي والملعب التركي . وقالت ان الملعب الفارسي يقصد به التمثيل الدني فقط والملعب التركي ابتداءً بالاعيب ( كرا كوز ) وانتهى بالروايات الاوربية التي دخلت اليه مع الحرية على عهد ساكن الجنان السلطان عبد المجيد . والملعب الثالث الملعب العربي وهو حديث النشأة دخل الى البلاد العربية بدخول العادات الاوربية

وقد فضلت هذه المجلة الملعب التركي على الملعبين الآخرين وقالت انه بُني على اساس متين وهو آخذ بالتمو تدريجاً . وقد مثلت اولى الروايات التركية في ملعب طوله بفتح الذي بناه السلطان عبد المجيد ومنذ هذا الحين ابتدأت الروايات التركية واليوم يوجد كتاب مجيدون من الاتراك منصرفون الى التاليف في هذا الفن منهم افالي بك وعكرم بك وثانيهما مؤلف رواية عنوانها العفة وموضوعها ابنة تختار الموت وترك الحب على الرضى بما عيس شرفها . قالت هذه المجلة : فهذه الرواية هي ارقى الروايات التركية وظهور مثلها في الملعب التركي دليل على بلوغ هذا الملعب حداً يستحق عنده ان يسمى ملعباً

والذي نراه ان هذا الكاتب قد بخش الملعب العربي حقه فانه لو زار مصر في هذه السنوات وراى النهضة التي نهضها بعض الكتاب ومحبو هذا الفن الى الكتابة والتمثيل لعلم ان المرسح العربي اصبح اهلاً للالتفات والاهتمام ولذلك راينا ان نهتم به في هذه النبذة فنقول فن التمثيل في مصر

يصح ان يعتبر فن التمثيل مقياساً لتمدن الامة ودليلاً على ادبها . لان العناصر التي يتألف منها هذا الفن هي سواد الامة ان لم نقل كلها

وهذه العناصر هي ثلاثة . العنصر الاول الجمهور وهو الذي عليه الرثقاء هذا الفن او سقوطه لان التمثيل لا يكون من غير اناس يشهدونه وينفقون على مشاهدته احياء له . والعنصر الثاني الكتاب وهم الذين يضعون الروايات ويقومون بحاجات الملاعب . والعنصر الثالث الاجواق وهم الذين يكونون صلة بين الكتاب والجمهور يبلغون اليه آدابهم وتصوراتهم فاذا كان ذلك منطبقاً على ما في نفوسهم اقبلوا عليه وشجعوه والا اعرضوا عنه واماتوه .





ولذلك قلنا ان التمثيل يصح ان  
يكون مقياساً لتمدن الامة ودليلاً  
على ادبها

ومن اراد معرفة حال فن التمثيل  
في امة وجب عليه ان يبحث في كل  
من هذه العناصر الثلاثة وهي :  
الجمهور . والاجواق . والكتاب  
فتوصلاً لمعرفة حال فن التمثيل في  
مصر نبحث في كل منها

الكتاب — كتاب الروايات  
في مصر وسائر البلاد العربية لانزال  
قراءتهم حصراً ما لم تنضج بعد .  
والعقلاء منهم يرجعون اذ يعلمون انهم

❖ الشيخ سلامة حجازي ❖

لا يستطيعون التأليف . اما من يقدم منهم على التأليف فاما انه يخفي روايته ولا يظهرها كما احرق  
اسكندر ديماس الروايات الثلاث الاولى التي ألفها لضعفها وتقصيره فيها واما انهم يظهرونها غير مبالين  
بضعف تأليفها لانهم يقصدون بها الربح المادي  
لا العمل الادبي . على انهم مها قصر افانهم  
معذرون لقرب عهدهم في هذا الفن  
وعدم نيلهم منه ربحاً يوازي تعبهم . ولكنهم  
لا يعذرون في مسألتين مهمتين نود لو  
ينتبه اليهما الكتاب . الاولى اختيار مواضيع  
الروايات وجعلها مما يكون جامعاً بين اللذة  
والفائدة . والثانية وهي الاهم تنزيه الروايات عن  
السموم التي يدسها بعضهم فيها . فاننا ما حضرنا  
تمثيل بعض الروايات وراينا ما فيها من الخلاعة  
والجحون الذي تنفر منه الاسماع الا وتميننا ان  
لا يسمع تلك السفاسف في اوفاتة . ومن



❖ السيدة ليلى مالي ❖





✽ اسكندر افندي فوح ✽

سوء الحظ ان الفتيان والفتيات كباقي الرجال والنساء يصغون كل الاصغاء في الملاعب الى تلك السفاسف ويقهقهون ضاحكين غير عالمين انهم يدسون بذلك سم الرذيلة في نفوسهم وهم لا يشعرون وبدهشنا هنا ان الحكومة لم تفكر في مصر الى الآن في وضع حد للفوضى الادبية السائدة في الملاعب المصرية . فان من الروايات التي تمثل على هذه الملاعب ولا سيما الهزلية منها ما لا يجب ان نسمعه اذنان ولا نراه عينان . فحسناً تصنع الحكومة ان تنشئ قلماً لمراقبة الروايات وقاية للآداب العمومية ولا سيما في هذا الوقت الذي اشتد فيه ميل الجمهور الى التمثيل

وليس الكتاب هم المومنين وحدهم في مسألة هذه السموم التمثيلية فان الاجواق كثيراً ما " ترش " على روايات الكتاب شيئاً من " سكر المجون " على غير علم منهم وذلك استمالة للجمهور . فيؤخذ من ذلك ان الجمهور نفسه مشترك مع الكتاب والاجواق في هذه الجناية الكبرى على الآداب العمومية . والحكومة نفسها تشترك معهم فيها لعدم ردعهم عنها وهي حال من اقبح الاحوال وكما عاقت هذه الحال فن التمثيل عن التقدم والنماء لاعراض عقلاء الامة عنه ورؤيته في منزلة لا يستحق عندها التنشيط والاهتمام . فمن مصلحة الكتاب ومصلحة الاجواق معاً ان ينبذوا السموم من رواياتهم ويهذبوا مواضيعها رفعاً لشان مهنتهم

الاجواق - في مصر الآن ثلاثة اجواق عمومية اولها واكبرها الجوق المصري يديره حضرة اسكندر افندي فوح ويرأس تمثليه حضرة الممثل البارع والمنشد الشهير الشيخ سلامة حجازي الذي طار ذكره في مصر والشام . والجوق الثاني جوق حضرة ابي خليل افندي القباني وترأس تمثليه وممثلاته العديداً حضرة الممثلة البارعة السيدة لبيبة مالي التي هي زينة الممثلات كما



ان الشيخ سلامه زينة الممثلين . والجوق الثالث جوق حضرة سليمان افندي قرداجي ولكن هذه الاجواق لعدم مساعدة الحكومة اياها لا تقوم بوظيفتها كما كان يجب ان تقوم بها . ومن غرائب المدهشات ان الحكومة تخصص مالا طائلاً في كل سنة بالاجواق الاجنبية التي تمثل في القطر رغبة في ارضاء السياح ولا تلتفت الى الاجواق العربية . وقد نشأ جوق حضرة اسكندر افندي فرح وشب وقوي دون ان تمد الحكومة له يداً كأنه فرخ طائر بري من غير مساعدة امه . وهذا سبب الاهمال والتقصير الباديين في الاجواق العربية فانه يُنقَد عليها انها لا تجعل ملابسها منطبقة على مواضع رواياتها . وبانها لا تكفي الكتاب مكافأة تجعلهم يواصلون الاشتغال بالكتابة فحسبهم ونقتل مواهبهم . وبانها لا تنتقي ممثلها وممثلاتها من الطبقة التي تستطيع فهم المواضيع التي يطلب منها تمثيلها ولذلك يكون تمثيلها مغلوطة ضعيفاً . وكل هذه ما أخذ كبرى ولكن منشأها واحد وهو فقر الاجواق لعدم مساعدة الحكومة لها كما تصنع الحكومات الاوربية باجواقها . ولاشبهة في ان الحكومة اذا خصت في كل سنة ٥٠٠ جنيه لكل جوق يرتفع شأن التمثيل العربي ارتفاعاً عظيماً يعود نفعه على آداب الامة وكتابها وادبائها الذين تستطيع الاجواق حينئذ ادخالهم في جملة ممثلها مقابل رواتب مهمة تدفعها لهم

ولكن اذا كانت الاجواق معذورة في هذا فانها مقصرة نقصيراً عظيماً في اختيار الروايات . ونذكر ان احد الاجواق مثل في الثغر منذ مدة رواية حضرها فاضل مصري كبير ولم يكن قد حضر التمثيل العربي قبله فخرج وهو مستاء من التمثيل وحالة الجوق كل الاستياء . ولا نجعل ان الاجواق تعتذر عن ابقائها الروايات الساقطة بين رواياتها بانها مما يرتاح اليه الجمهور . ولكن لا خير في ارتياح يظهره من لا ذوق لهم ولا معرفة في هذا الفن اذا كان العقلاء واصحاب الذوق يعرضون عن التمثيل من اجل رواية ساقطة يحضرونها . ولا يعرضون عنه فقط بل ان حكمهم يرجع الاجواق سنوات الى الوراء . فلتهم الاجواق بحكم الخاصة اكثر من اهتمامها بحكم العامة . لان العامة اذا كانت تأتينا بالايراء فالخاصة تأتينا بالسمعة والشهرة وهما خير من الايراء لانه متوقف عليها كما لا يخفى

الجمهور — واذا كنا قد لنا الجمهور لتسامحه في امر الروايات المضرة والروايات الضعيفة الساقطة فاننا ننفي عليه لتنشيطه فن التمثيل في مصر . فانه مقبل عليه بكليته اقبالاً لم تنظر بمثله الملاعب العربية في بلاد غير البلاد المصرية . اذ كثيراً ما تنص الملاعب بالحاضرين على اتساعها حتى لا يبتى فيها مكان لواقف فضلاً عن الجالس كما حدث لرواية البرج



الهائل حين مثلها جوق حضرة اسكندر افندي فرح لأول مرة في الثغر . فان الحاضرين كانوا مئات من كل الطبقات حتى لم يبق في الملعب مكان توضع فيه قدم وبلغ ايراد تلك الليلة مبلغاً غير يسير بالقياس الى حداثة هذا الفن في مصر وهو اعظم ما بلغه التمثيل عندنا وقدره ٨٠ جنيهًا

ولكن لا بد من الاعتراف بان اقبال المصريين هذا الاقبال الحميد على تنشيط هذا الفن ليس ناشئاً عن رغبة في الروايات نفسها بل هنالك سبب عظيم يجذبهم بالرغم عنهم الى الملاعب ونريد بهذا السبب صوت ممثل وبراعة ممثلة وهما الشيخ سلامه حجازي والسيدة ليبي مالى

ولقد سمعنا كثيرين يقولون ان حضرة الشيخ سلامه حجازي قد قتل فن التمثيل في مصر قتلاً . ويحتجون على هذا القول بان الجمهور لا يحضر لسماع الروايات بل لسماع انغامه الشجية التي تطرب الجلود وتحرك النفوس كما تحرك الريح الاغصان . ولذلك اصبح الجمهور لا يعبأ اجاد الممثلون ام لم يجيدوا على شرط ان يحرك الشيخ نفوسهم بانغامه العذبة وامسى كل جوق يقوم غير الجوق الذي فيه الشيخ سلامه حجازي محكوماً عليه بالسقوط لعجزه عن مجاراته للسبب المذكور آنفاً

ولكن لو انصف القائلون هذا القول لرأوا ان الشيخ سلامه حجازي اوجد هذا الفن في مصر وحياته لا قتله اذ بصوته يجذب الناس بالرغم عنهم الى فن التمثيل ولولاه للبشوا معرضين عنه ولما حضر التمثيل ربع الذين يحضرونه الآن

وما قلناه عن حضرة الشيخ من حيث الانشاد وحسن التمثيل ايضاً نقوله عن السيدة ليبي مالى فانها شريكة الشيخ في اجتذاب الجمهور الى الملاعب بالرغم عنه وذلك فضل لها لا ينكر على الملاعب العربية . لذلك رأينا ان نزين هذه المقالة برسمها ورسم حضرة اسكندر افندي فرح صاحب الجوق المصري الذي هو اكبر جوق في مصر الآن

واكثر ما تظهر براعة هذين الممثلين في رواية البرج الهائل حيث يمثل الشيخ دور « بوريدان » وفي رواية مطامع النساء حيث تمثل السيدة ليبي دور كاترين هوار . ولا شبهة عندنا انه لو شاهد كاتب مقالة الملاعب الشرقية التي اشرنا اليها في افتتاح الكلام حضرة الشيخ سلامه في دور بوريدان يتسلط على الملكة مرغريت دي بورغون ويتلاعب بها تلاعباً يسترعي الاسماع ويشغل الخواطر ويقلق قلوب الحاضرين فيعلمهم كلهم اعيناً ترى ذلك الممثل وبراعته . ورأى ايضاً تلك الرزانة والاهفة والدقة التي تمثل بها السيدة



ليبيه دور كاترين هوار لما تمالك ان يعترف بخطاه ويقرّ بأنه وجد التمثيل العربي ارقى مما كان يظن . ونحن نعتقد بان آخر درجة من الانقنان بلغها التمثيل العربي هي تمثيل حضرة الشيخ سلامه دور بوريدان وحضرة السيدة لبيه دور كاترين هوار التمثيل في سوريا

ولا نطيل الكلام على التمثيل في مصر ليمسنى لنا ايراد كلمة عن التمثيل في سوريا . ويسوّنا ان نقول انه لا يوجد في سوريا اثر لهذا الفن كأن مصر وسوريا فيه على طرفي نقيض . فحكومة مصر تبني حتى ما كان منه فاسداً ومضراً وحكومة سوريا تمنعه حتى ما كان منه نافعاً ومفيداً . ومن الغرائب انها تمنع التمثيل العربي مخافة تخدش الافكار كما يقول بعضهم وتأذن للاجواق الاجنبية ان تمثل في بيروت وسواها روايات اجنبية ممتلئة بما يخدش الافكار . واغرب من ذلك انها تضع العثرات في سبيل التمثيل المفيد وتساخ تسامحاً غير حميد مع بعض الاجواق الهزلية المضرة التي تتخذ الخلاعة ديدناً لها فضلاً عن القصاصين في القهواوي واصحاب الالعب الشائنة التي تدعى العاب " كراكوز " التي تفسد آداب الامة . ونحن لا نزيد على هذا القول لمعرفتنا بان الكلام في هذا الشأن قلما يفيد شيئاً واخلاصة ان فن التمثيل العربي في مصر والشام لا يزال طفلاً وان كان قد تقدم تقدماً مهماً . ولو ساعدته الحكومات ونشطته لفتحت به مورداً جديداً للادباء الذين ينخرطون في سلك اجواق التمثيل ولازهر في حديقته غرس الادب والشعر وراجت سوق الكتاب ودخل بواسطته سرور جديد وفوائد جديدة في روح الامة

## النعامة

جاء في محيط المحيط " النعامة حيوان يقارب الرخ اغبر الى البياض مركب من خلقة الطير والجل . اخذ من الجمل العنق والوظيف والمنسم ومن الطير الجناح والمنقار والريش ياكل الحصة والرمل ويذيه وليس له حاسة السمع ولكن له شم بليغ ولذلك نقول العرب هو اشم من نعامة . والنعامة تذكر وتؤنث وسميت نعامة لنعامة ريشها " نقول وهو تعريف جامع ولكن في قوله " له شم بليغ " نظراً لان علماء الحيوان المحدثين يقولون ان للنعامة نظراً بليغاً لا شماً بليغاً . ولعل العرب نسبوا الشم البليغ اليها لانهم كانوا لا يستطيعون الدنو منها اذ كانت تحس بهم من بعد قصي فجتنبهم ولكن ذلك لا ينقي قولنا





بل يدل على انها كانت تحس  
بهم بنظرها لا بشمها  
وببلغ علو النعامة الكبيرة  
مترين ونصفاً وثقلها ١٥٠ ليبرة  
وهي لا تستطيع الطيران  
لمعجز اجنحتها عن حملها . ولها  
عنق طويل كعنق الجمل مساوٍ  
في ارتفاعه لطول ساقها .  
وساقها شديدتان قويتان على  
السير تخطو بهما في سيرها  
الاعتيادي متراً او مترين  
ولكنها اذا ركضت فان خطوتها  
تبلغ اربعة امتار ولذلك تسابق  
الخيل وتكون كالريح او كالسهم  
المارق حين ركضها  
وهي متى كانت برية تفتت  
بالاعشاب على الاكثر ولكنها  
اذا دجنت اصبت تاكل من  
الحشرات حتى من التراب

والحصى وتهضمه لشدة معدتها كما مر في بدء الكلام  
وتكون اقامتها على الاكثر في الواحات حيث توجد المياه والاضلال لا في القفار كما  
زعم بعضهم . ولكل ذكر منها ثلاث اناث او اربع تبيض كل واحدة منها في اعشاش  
كبيرة بيضاً صقيلاً ناعماً كالعاج ويساوي حجم البيضة الواحدة منه ٢٤ بيضة من بيض  
الدجاج . وزعم بعضهم ان النعامة تترك بيضها ولا تحضنه فيفرخ من تلقاء نفسه والحقيقة  
ان الذكر والانثى يحضنانه معاً ولا يتركانه للطبيعة الا في الافاليم الاستوائية الشديدة الحرارة .  
وفي هذه الحال لا يتركانه مكشوفاً بل يطمرانه بالرمل حتى لا تهتدي الافاعي والكواسر  
اليه . ولا تعتني النعامة بفراخها الا ٤ او ٥ اسابيع لان الفراخ بعد ذلك تصبح قادرة على



## السعي واكتساب معيشتها

وأكثر ما تكون النعام موجودة في اواسط افريقيا وجنوبها . واهالي تلك البلاد يصيدونها بثلاث طرق . الاولى انهم يطاردونها على الخيل او ركضاً على الاقدام . والثانية انهم يباغتونها ويطلقون البنادق عليها فيقتلونها . والثالثة انهم ينصبون لها اشراكاً ويصيدونها بها ويقبلون على صيدها لا من اجل لحمها فقط بل من اجل الريش الجميل الذي في ذنب الذكر وجنحيه . وهم يجرون بهذا الريش تجارة يربحون منها ارباحاً طائلة . والناس في اوربا تسعمله لتزيين قبعات السيدات وما اشبه . وقد كانوا قبلاً يصيدون النعام لتنتف ريشها اما الآن فمن حسن حظ تلك الحيوانات المسكينة انهم اصبحوا يربونها تربية كما ترى الخرفان ويتنف ريشها للانفعا به فينتف غيره مكانه فينتف ايضاً وهم جراً . وفي جنوب افريقيا حظائر كثيرة للنعام ترى فيها . وقد عني الجزائريون والسودانيون اخيراً بصيد النعام وتدجينها في حظائر يرعونها فيها . وفي هذه النبذة رسم حظيرة كائنة قرب القاهرة فيها نعامات صغيرة لم تبلغ اشدها بعد

ومما هو جدير بالذكر في هذا المقام ان حكومة السودان قد وضعت في الاسبوع الماضي قانوناً لصيد الحيوانات في السودان كالنعام والجاموس والخنزير والقليل ووحيد القرن ابقاءً عليها وصيانتها لها من الانقراض . فخذوا لو تحذرو سائر الحكومات في افريقيا حذوها حفظاً لهذه الحيوانات الجميلة ان تنقرض اجناسها كما انقرضت اجناس كثير من الحيوانات في القرون الغابرة ويروى عن النعام انها اذا ابصرت الصياد من بعيد وضعت احياناً راسها بين جنحيهما حتى لا تراه ظناً منها انها اذا لم تره فانه لا يراها . فذهبت جهالتها هذه مثلاً ومن الامثال العربية التي تضرب بالنعام قولهم اجفل من نعام . ومنه قول الحريري « واجفلت نخوها اجفال النعام » وقول الشاعر في وصف جبان

اسد علي وفي الحروب نعام ربداء تجفل من صغير الصافر

ويقال للرجل اذا خاف من شيء او اذا ارتحل او مات « نفرت نعامته » ومن امثالهم فيها ايضاً قولهم « انت كصاحبة النعام » يضرب لمن يثق بمن هو غير اهل للثقة . واصله ان امرأة من نساء العرب وجدت نعاماً قد غصت بصعور راي بصمغة فاخذتها وربطتها بخمارها الى شجرة دنت ثم من الحي وصرخت « من كان يحفنا ويرفنا فليترك » وقوضت بيتها لتحمل على النعام وترحل . فلما عادت اليها كانت النعام قد اساعت غصتها وافلتت فبقيت المرأة « ولا صيدها احزرت ولا نصيبها من الحي حفظت »



# باب التربية والتعليم

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظاما وفضلاء  
فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة  
ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدار من اخص وظائف المدرسة

## التربية الثالثة

( الاجتماعية )

بحثنا في ما مرّ بنا من الكلام في التربية الاولى والثانية فبقي علينا الكلام على ما  
سميناه التربية الثالثة . ونريد بالتربية الثالثة المؤثرات التي تؤثر في الانسان بعد البيت  
صاحب التربية الاولى والمدرسة صاحبة التربية الثانية

وتفسير ذلك لا يقتضي عناء كثيرًا . فانك قد ترى في المدرسة فتى اديبًا مثلاً للفضيلة  
والطهارة وحسن السيرة . دأب به الدرس والاستفادة لا يضيع وقته في اللهو ولا يهتم الا باتمام  
قوى عقله ونفسه وجسده . فتقول في نفسك حين رؤيته ان مستقبل هذا الشاب  
سيكون عظيمًا

ولكن غب عن هذا الشاب بضع سنوات ثم عدّ واسأل عنه فانك قد تجده سعيدًا  
وقد تجده شقيًا . تجده سعيدًا اذا كان لم يتعرض بعد خروجه من المدرسة للعشرة  
الرديئة ولم يندفع مع اهوائه وشهواته بل استطاع كبح جماحها او وجد بازائه من يجري به  
في الطريق القويم وينقذه من الاخطار التي امامه . وتجده شقيًا اذا جرى على عكس ذلك  
اي اذا استسلم الى تيار شهواته واهوائه وحاد عن طريق النشاط والاجتهاد والفضيلة  
فتربية الانسان لا تنتهي اذا في المدرسة بل توجد تربية جديدة قلما ينتبه اليها قومنا  
وهي التربية الاجتماعية

ومؤثراتها كثيرة . اولها عشرة الانسان واصدقاؤه . وما اصدق المثل الفرنسي  
القاتل " قل لي من تعاشر اقل لك من انت " وثانيها الجمعيات والمنتديات العمومية . فانه



بقدر ارتقاء هذه الاجتماعات تربي نفس الانسان وبقدر انحطاطها تنحط نفسه . وثالثها الجرائد وتكاد تكون اعظم تلك المؤثرات تأثيراً ولاسيما في البلاد التي تكون سلطتها فيها عظيمة . ورابعها الآداب العمومية في الاسواق والشوارع . فان كلاماً تسمعه وانت مار في طريقك في السوق . ومنظراً تراه قبيحاً او حسناً . وانتظام هيئة المدينة او غير انتظامها ونظافتها او قذارتها — كل ذلك يؤثر في نفس الانسان تأثيراً قبيحاً اذا كان المؤثر قبيحاً وحسناً اذا كان المؤثر حسناً

ولذلك فالتربية الاجتماعية غير منوطة بالاهل فقط بل منوطة بالحكومة ايضاً . الاهل من واجباتهم منع اولادهم عن العشرة الرديئة التي تفسد اخلاقهم وتقودهم الى مهواة الرذيلة والشر على غير علم منهم . والحكومة من واجباتها السهر على الآداب العمومية في المنتديات والقهاوي والجرائد والجمعيات وملاحظة الآداب والفضيلة في الاسواق والشوارع فضلاً عن تحسين منظر المدينة ليكون كل شيء يقع النظر عليها حسناً فلا يكون تأثيره في النفس الا حسناً . واذا اهملت الحكومة ذلك فانها تقصر في واجباتها تقصيراً عظيماً

اذا غضت الحكومة الطرف عن الرذيلة في الشوارع فتركت فيها نساءً يعين شرفهن لياكلن بثمنه خبيراً فانها تجني على الآداب والانسانية جناية عظيمة

اذا تركت الحكومة بنات الشعب الفقيرات المترعات في الاسواق بلا سلاح تجاه وقاحة بعض من الاشرار الذين يجعلون داهمهم الاعنداء عليهن ونصب حبال المكر والشر لهن فانها بذلك تفسد دم الامة وتجي على الشرف الانثوي جناية عظيمة

اذا تركت الحكومة الجرائد فوضى بلا قانون يكبح جماحها وبوقفها عند حد الآداب ويمنعها من ان تكون آلة لابتزاز الاموال والطعن على الاعراض وتقذية الامة بغذاء فاسد مضر ادياً وسياسياً . فانها تجني على روح الامة وادابها جناية عظيمة

اذا منعت الحكومة الجمعيات انقيدة واطلقت الحرية للجمعيات المضرة في القهاوي والحانات فانها تاتي اثمًا عظيماً

اذا لم تسهر الحكومة على الآداب العمومية في الاسواق والشوارع سهرًا شديدًا يمنع حدوث كل شر قولاً وفعلاً واسارة . فانها تكون قد قصرت في ما يجب عليها للامة من حيث التربية الاجتماعية

بقي علينا الآن الشروع في التفصيل بعد هذا الاجمال عن التريات الثلاث . ونبدأ بذلك في ما يلي



## خطر الاطفال وخطر الشبان

خطران يجب اجتنابهما . خطر الاطفال . اقتراح على الكتاب كيف يكون الدواء  
حرب الترانسفال وصغار الاولاد . المؤثرات في بدء الحياة

تحتاج هيئتنا الشرقية الآن الى من يظهر النقط الضعيفة في تربيتنا البيتية والمدرسية  
ويدل على موضع الداء ويصف الدواء لا الى من يدعو فقط الى التربية والتعليم دعوة اجمالية  
ولذلك رأينا بعد الفراغ من الدعوة الاجمالية ونقسم موضوع التربية ان نأخذ على انفسنا  
هذا الامر العظيم الذي لا يلتفت رصافؤنا اليه فنؤمل من حضرات القراء ان يتبعونا فيه  
الى النهاية ونرجو من حضرات المعلمين والآباء والامهات بالخصوص ان يطالعوا هذا الباب  
بما يستحقه من الامعان والانتباه فانهم يجدون فيه ما لا يجدونه في موضع آخر  
خطران يجب اجتنابهما

في الاطفال والشبان يوجد دوران من العمر ينبغي الانتباه اليها كل الانتباه اذ عليها  
يتوقف مستقبل الانسان في الهيئة الاجتماعية

الدور الاول في الاطفال عند ابتدائهم بالنهم وتمييز ما حولهم فان دماغ الطفل  
لاول عهده كالشمع ينطبع فيه كل ما يعرض له فاذا كان ما يعرض له حسناً كان المطبوع  
حسناً واذا كان ما يعرض له سيئاً كان المطبوع سيئاً والمطبوع لاول مرة على ذلك الدماغ  
اللطيف الحساس فلما يمحوه شيء في المستقبل الا بصعوبة كلية وربما بقيت الانفعالات  
الاولى في دماغ الولد حتى يشب ويهرم فتحضره على فراش موته كما قال جول سيمون فمستقبل  
الانسان اذاً بين يدي امه او مربيته وهو طفل قبل ابتدائه بالنهم والتمييز  
فمن ذلك نتبين الاهمية العظمى التي للتربية الاولى

ان ذلك الوقت الذي يبدأ فيه الولد بالتمييز والادراك هو الوقت الذي يجب ان ترتعد  
فيه فرائص الامهات خوفاً على اولادهن . لا على اجسام اولادهن فان علل الاجسام قد  
يشفيها الاطباء ولكن على نفوس اولادهن التي متى دخلتها الامور السيئة لم يبق في استطاعة  
احد ان ينزعها منها . فاحد الخطرين الذين اشرنا اليهما هو امكان دخول الامور السيئة  
الى نفس الطفل اول انتباهه للحياة

والدور الثاني الذي يجب على الانسان ان يتنبه في التربية اليه انتباهه الى الدور الاول



هو ابتداء الفتيان بالانتقال من الفتوة الى الرجولية اي عند حدوث ذلك الانقلاب العظيم الفجائي في بواطنهم وتغير عواطفهم وشعورهم تغيراً كلياً . ولنا هنا في التليج غنى عن التصريح

يومئذ يوجد خطر على الانسان يشبه الخطر الذي كان امامه عند ابتداء نفسه بالادراك والتعلل . واجتناب هذا الخطر يكون باخماد ثورة النفس وتسكينها بالعمل والاعتدال والعفاف والمسرات الطاهرة والمثال الصالح . ولكن هذين الموضوعين الخطيرين يقتضيان تفصيلاً كافياً ولذلك نقول

#### المخطر على الاطفال

قلنا ان خطر الاطفال ان تدخل الى نفوسهم عند ابتدائها في الفهم امور سيئة تنطبع على صفحات دماغهم اللطيف الحساس فتبقى معهم حتى مماتهم . ومن سوء حظ التربية الشرقية انه لا يوجد بيت في الشرق خالٍ من هذا الخطر من اكبر القصور في اكبر المدن الى اصغر الاكواخ في اصغر المزارع والقرى . فان اولادنا اول ما يفتحون آذانهم وعقولهم للسمع والفهم لا يسمعون الا قصصاً وخرافات بعضها يقصها العجائز عليهم وبعضها الخدامون والخدمات . واكثر ما يقصونها عليهم قبل النوم والاطفال في فراشهم او بعد العشاء ليستوعوا انتباههم ويمنعوهم من النوم بعد الطعام مباشرة . ولكن لو علم قومنا مبلغ الضرر الذي تصاب به تلك الادمغة الصغيرة الرطبة من هذه الافايس الممتلئة بالعفاريات والجن و ارواح الموتى والبقر الطائرة والمعزى الناطقة لدهشوا دهشة عظيمة

اما نحن فنخبرهم ان الضرر مزدوج ونريد بذلك انه ضرران : ادبي وصحي

اما الضرر الادبي وهو اعظمها واهمها فهو تربية الجن والخوف في نفوس الاولاد من صغر . فان فرخ الدجاجة او جرو الكلب او الهرة لا يخاف اذا تركته امه في مكان منزو في جنح الظلام لانه ليس له جدة ولا خادمة تهمس في اذنه قصص العفاريات والجن . . . ولكن صغار البشر بل وكثيرين من الكبار تنزع قلوبهم خوفاً اذا وجد احدهم في غرفة مظلمة . وسبب ذلك تلك القصص الوهمية التي سمعوها من صغرهم . فان هذه القصص تجعل الاولاد خوافين جبناء منذ يبدؤون بالادراك فيصبحون لا يسمعون حركة النافذة في الليل الا ويتصورون ان عفر يتأمن العفاريات التي تحكي لهم عنها جدتهم او خادمتهم داخل اليهم فترتعد فرائصهم خوفاً . واذا راوا نوراً في الشارع حسبوه نور الجن او لمحو خيالاً ظنوه روحاً من ارواح الموتى . وهذا الخوف يستحكم في نفوسهم فيقتل فيها الاقدام والشجاعة .



وقتل الاقدام بثابة الانتحار وقتل الذات . هذا ما تجنيه حكايات العجايز وخرافاتهن على الاولاد من الوجه الادبي

اما الضرر الصحي فترك الكلام عنه للدكتور ليون ما بيل الذي اختبره باحد الاولاد . فانه كان يجالسه وهو في فراشه وياخذ يقص عليه افايص الجن والنفاريت فيصغي الولد مدهوشاً ساكناً مسروراً . ثم ينام الولد ولكنه في نومه يبدو الاضطراب والارتعاج في وجهه وياخذ يتحرك حركات عنيفة في نومه واحياناً يحفل وينيق باكياً وصارخاً . ذلك ان نفسه تنبه في نومه في افق الاحلام المربعة التي تصورتها في اللحظة فتؤثر هذه الاحلام على مزاجه العصبي اسوأ تأثير حتى انه اذا كان من ذوي الاستعداد للامراض فانه قد يصاب بالبله او الجنون واذا كان قوي الجسم يصاب باقبح الامراض واحياناً كان يجالسه ويقص عليه قصصاً اديبة لطيفة فكان الولد يسمعها باسمها وينام مسروراً ويبقى طول ليله هادئاً ويصبح في اليوم الثاني مستريحاً ضاحكاً

فيجب على كل الآباء والامهات اللواتي يرغبن في خير اولادهم ان يقومن بشر هذا الخطر العظيم وهو قتل الاقدام والشجاعة في نفوسهم ليحلوا محلها الخوف والجن فضلاً عن الاضرار الصحية . ولا نشير على الامهات بان لا يدعن اولادهن يسمعون قصصاً ولكن نشير باختصار تلك القصص

ولكن من المربين والمربيات في المنازل يحسن هذا الاختيار اذا كان لا يوجد بينهم من يفهم معنى التربية الحقيقية . فنحن لنا هنا اقتراح نتنى من صميم القلب ان يوجد من الكتاب من يحسن الى الجيل الناشئ ويخرجه من حيز القوة الى حيز النعل ولولا شواغلنا الكثيرة لما تاخرنا عن الاقدام على ذلك دقيقة واحدة واليك هذا الاقتراح

قال نابوليون الاول وليس الخامس عشر وجان جاك روسو وغيرهم من اعظم الرجال انهم هذبوا نفوسهم وقووها بطلاعة سير اعظم الرجال من اليونان والرومان التي كتبها المؤرخ فلوطرخوس الشهير . وقد اثنوا كلهم على هذا الاسلوب الذي تدر به هذا المؤرخ لان قراءة السير التي كتبها تبث في النفس ميلاً الى التشبه باصحابها في العظام والمحامد وبذلك ترتفع النفس وتعلو وهي تحسب انها تقرأ قصصاً بسيطة

فنحن نتناول هذه الشهادة من اعظم الرجال ونقول . يجب ان يقوم كاتب من اكابر الكتاب ويكتب ثلاثة كتب يودعها تراجم اعظم الرجال على الطريقة التي كتب بها



فلوطرخوس سيره لا على الطريقة الناشئة الجافة التي اتبعها غيره وتكون هذه الكتب درجات الكتاب الاول ابتدائي لصغار الاولاد تقرأهم امهم او اخوتهم وثقص عليهم منه قصصاً مفيدة يفهمونها واذا كانت مشفوعة برسوم فزيادة الفائدة . والكتاب الثاني يكون ارقى من الاول ويُعطى للاولاد حين شروعاتهم في المطالعة فيغنيهم عن الروايات المضرة التي يقرأونها . والكتاب الثالث يكون ارقى من الكتابين السابقين ويعطى للشبان بل لنا نحن الكتاب فاننا لا نكره ان نروض عقولنا من حين الى حين بكتاب يكون مترجماً ترجمة صحيحة عن فلوطرخوس متضمناً سير اعظم اليونان والرومان وزبدة التمدن اليوناني والروماني . فالكتاب الذي يقوم الى هذا العمل يستحق بركة كل الامهات والقراء على الاطلاق

ولكن كتابنا مشغولون ابتيا السيدة عن هذه الامور النافعة المفيدة بامور غيرها . . . .  
انهم يؤلفون ويترجمون تحصيلاً للقوت من شق هذه القصة الضيق فلا تلومهم فانهم مضطرون الى الافتكار بانفسهم قبل الافتكار بغيرهم ولذلك فلا يجدر بك ان تنتظري الى ان يقوم منهم من يعمل هذا العمل المفيد الذي اشرنا اليه . فانك قد تنتظرين زمناً طويلاً . بل يجب الآن قبل كل شيء ان تمنعي حماك او امك او خادمتك من دس تلك السموم في آذان اولادك . وان قلت انك كنت تجهلين اضرار تلك القصص والحكايات وان الضرر قد فشب اولادك جبناءً خوافين فتريدين مداواتهم لم نخجل عليك بكلمة في مسألة الدواء

#### كيف يكون الدواء

الدواء في رأينا سهل جداً اذا كنت تحسنين استخدامه وصعب جداً اذا كنت تجهلين ذلك واسمعي هذه القصة الصغيرة فان فيها مطلبك

اخذنا اليوم خبراً ساء كل محبي الحق والحرية وهو تسليم الجنرال كرونجه وجيشه الى اللورد روبرتس قائد الجيوش الانكليزية في بلاد اورانج ولا نعلم اذا كان اولادك في هذه الحرب مع الانكليز او البوير اما نحن فنخبرك ان الاولاد الذين حولنا كلهم مع البوير الا واحداً مع الانكليز لانه ربي ( الحقيقة ريت ) في مدرسة انكليزية . فلما جاء خبر تسليم البوير كان في يدنا نسخة من جريدة البتي باريزين وفيها رسم مؤثر جداً يمثل نساء البوير واولادهم في الحرب يناولون الرجال الخراطيش ويسقطون قتلى بقنابل الانكليز قلنا قتلى ونستغفر الله انهم يسقطون كما سقط الاسبرطيون في مضيق ترموبيل شهداء



## الحرية والوطنية

وكان واقفاً بازائنا ولد يدعى «ايس» اظنك لا تعرفينه ولكن من سوء حظك انك لا تعرفينه لانه كان يجدران يكون خير رفيق لاولادك فاريناه الولد البويري الصغير الساقط تحت قنبلة البوير . فائقدت عيناه بنار الحماسة وقال انا احارب معهم ايضاً هلموا بنا لاسعاف البوير عفوياً يامستر تشمبرلن لا تغتظ فليس عمر هذا الولد الا ٩ سنوات . . . بل حقت ان تغتاظ وتخبجل ايضاً لانه اذا كان الصغار يدافعون عن البوير فما قولك بالكبار

فقلنا له انذهب لمحاربة الانكليز مع البوير قال اذهب فاعطوني بندقية وعلموني ان اطلقها قلنا اما تخاف من النار قال لا لا اخاف من شيء وكان في يده قطعة حلوى ذات طرفين اذا شدت منها اخرجت صوتاً لالتهاب كمية صغيرة من البارود فيها . فاراد اكلها فقال كيف السبيل الى ذلك فاني اخاف من صوت البارود . فصاح به صائح ما شاء الله الآن قلت انك تريد المحاربة مع البوير وانك لا تخشى من اطلاق البارود . فصاح الولد مراجعاً نفسه . لا لا . لا اخاف . ثم قبض بيديه على طرفي القطعة وشدهما فانطلق البارود والولد يدسم مشجعاً نفسه ثم قالوا له ان الذي يحارب لا يخاف ان ينام في الغرفة وحده فاجاب انا لا اخاف وهذه الليلة انام وحدي

هذا مثل طويل ولكني اضمن انك لا تضجرين من قرائته ومنه نتعلمين شيئاً مهماً وهو ان دواء الجبن والخوف اللذين تغرسهما افاصيص المجاز في نفس ولدك هو اثارة كبرياء الولد وتحريك نفسه . فان الكبرياء كما انها مضره فانها نافعة . ولا دواء لهذا الداء غير اثارة الكبرياء ومعنى ذلك ان تقنعني الولد اولاً بان له لا يوجد شيء يُخشى منه بل ان كل ما سمعه او هام وخزعبلات ثم عبريه بكونه جباناً لا يستطيع ان يدخل الى غرفة مظلمة وحده فانه يقدم على دخولها عبريه بكونه لا يننام وحده فيتشجع وينام وحده . ولكن لا ننسى انه يجب عليك قبل كل شيء ان تكوني له قدوة بالشجاعة في كل شيء وان تقنعيه بان له لا يوجد في الحياة شيء يُخشى منه كالغفارت وما اشبه

هذا فيما يختص بالجبن والخوف . ولكن الخطر الذي يكون امام الطفل عند ابتدائه بالفهم والادراك لا يكون مقصوراً على الخوف والجبن فقط . فان هنالك ايضاً العناد والمسبات التي تجعلها بعض الامهات الجاهلات اول ما يلفظه اولادهن . والاستسلام الى



الولد اي الخضوع له وجعله ملكاً من صغر يُعطى كل ما يشاء ولو طلب نجوم السماء . وجرح نفسه بالظلم لماقبتة من غير ذنب سوى ضيق خلق امه . كل هذه امور سيئة تضر بنفس الولد ولكن اشدها ضرراً العادة التي خصصنا بها هذه المقالة الطويلة اي عادة الجبن والخوف وضعف القلب . فلتحذر الامهات

لتحذر الامهات فان مستقبل اولادهن يتوقف على ذلك الدور من حياتهم . فان الولد اذا شب ضعيف النفس منزعج القلب فالذنب يكون للمؤثرات الاولى في بدء عمره . اذا كان يخفض رأسه بذل امام الاقوياء ويرتجف كقصة تحركها الريح امام الحكماء فالذنب للمؤثرات الاولى في بدء عمره . اذا كان الافدام ميتاً في نفسه والشجاعة الادبية والاباء وعزة النفس لا اثر لها فيه بل كل ما يشتهي في هذه الحياة هوان يا كل ويشرب وينام كالعجاوات لاغير فاللوم ليس عليه ولكن على المؤثرات الاولى التي طرأت عليه في بدء عمره . فلتسلم الامهات اولادهن الى الخدامات والعجائز وليهملن مراقبتهم مراقبة ادبية شديدة في بدء حياتهم اذا اردن قتل نفوسهم واطفاء النور الالامع المقدس الذي وضعه الله فيها

هذا خطر الاطفال وستكلم على خطر الشبان الذي اشرنا اليه آنفاً

## باب تدبير الصحة

❖ والمنزل ❖

❖ مضار مياه الناييع كالآبار وما اشبهها ❖

واهمية تنقية المياه

يحسب بعضهم ان المياه متى كانت صافية فانها تكون صالحة للشرب وهذا خطأ اصبح اليوم غير خافٍ على احد ولا سيما بعد الحادثة الآتية التي حدثت حديثاً ويانها ان غنياً ابتاع في فرنسا قصرًا جميلًا في بيرة واسعة . والذي حجب اليه ابتاعه عين من الماء الصافي كالزلال تنبثق في وسط حديقته . وكان كلما زاره بعض اصدقائه اظهر لهم اعجابه بصفاء ذلك الماء ونقاوته وسقام منه وشرب هو ما استطاع ان يشرب ولكن في بعض الايام مرض ابنه فاستدعى احد الاطباء فقال له ان ابنه مريض



بالحمى التيفوئيدية . وبعد يومين مات ابنه المريض ومرضت ابنته ثم زوجته ثم ابن له آخر مرضوا كلهم بالحمى التيفوئيدية . فخطر للطبيب ان يفحص ميكروسكوبياً ذلك الماء الزلال الصافي النقي الذي كانت العائلة تشرب منه . ومن الغرابة ان الطبيب وجد هذا الماء بعد فحصه معشاً بميكروبات الحمى التيفوئيدية

وسبب ذلك انه كان على مسافة ٤ كيلومترات من ذلك القصر قرية صغيرة فشت فيها هذه الحمى . فكان الاهالي الفلاحون يطرحون براز مرضاهم على الارض . ثم جاء الشتاء واذاب ذلك البراز فامتصته الارض مع ماء المطر وانتق ان هذا الماء الذي يحمل جراثيم الحمى النقي تحت سطح الارض بمجرد مياه ذلك النبع فامتزج به وملاًه بالجراثيم فانتقلت الحمى الى ذلك النبع بموصل تحت الارض من غير ان يتغير لونه الصافي او يتبدل طعمه وقد جرت حادثة اخرى مثلها للاستاذ ديكو مدير معمل باستور في باريس . فان الحمى التيفوئيدية فشت في سنة ١٨٩٧ في مدينة كنتال فبحث الاطباء لمعرفة الطرق التي اتصلت بها جراثيم هذه العلة الى اهاليها فلم يبقوا عليها . وكان الاهالي يشربون من آبار غير عميقة يخفونها فاخذ الاستاذ ديكو من مياه هذه الابار وفحصها فوجد فيها كميات كثيرة من الكلس والكلور وكلاهما نفذا الى مياه الآبار مع مياه الامطار التي كانت تذيب على سطح الارض براز الحيوان والانسان فضلاً عما كان يرشح الى تلك الآبار من المرافق . وهذا خطر عظيم يجب الالتفات اليه . وتدل الحادثة الاولى على ان صفاء الماء في الظاهر لا يكون دائماً دليلاً على نقاوته وخلوصه عن الجراثيم المهلكة . والحادثة الثانية على ان الشرب من مياه النيايح لا يخلو من خطر

ولا بأس ان نشير بهذه المناسبة الى خطر المياه غير النقية . فان أكثر الناس لا يعاون بصفات المياه التي يشربونها . وقد تكون هذه المياه كدرة عكرة او ذات طعم كريه فيشربونها مع ذلك غير عالمين بما قد ينجم عن ذلك من الخطر . فان المياه اذا لم تكن نقية وجدت فيها ميكروبات وجراثيم مضره كثيراً ما تكون سبباً للاضرار المختلفة كالحمى التيفوئيدية والدفتيريا والانفلونزا والدسنتاريا والهواء الاصفر . وقد وضعنا في هذه النبذة صورة نقطة صغيرة من الماء كما تظهر في الميكروسكوب اذا كانت فيها جراثيم الامراض . وهذه الجراثيم مختلفة الاشكال والانواع كما ترى في الرسم

فاهم ما يجب على الانسان لصحته ان ينيق الماء الذي يشربه من كل ما يفسد صحته . ولذلك ثلاث طرق الاولى ان يغلي الماء على النار ويبقيه محبباً عن الهواء حتى لا تصل





اليه الميكروبات منه ثم يبرده من الخارج  
بثلج يضعه عليه او يتركه في انائه في الهواء  
مسدوداً ويشرب منه بعد ذلك مطمئن  
البال . والثانية ان يرشحه بمرشحات  
تضبط الكدر والجراثيم وتُنزل الماء نقياً  
صافياً والثالثة ان يمزج الماء بمواد تقتل  
تلك الميكروبات كالقطران ولذلك يصنعون  
القطران مع الماء

واحسن هذه الطرق واصدقها واشدها

ضبطاً الطريقة الاولى . فلا تشرب الماء الا  
مغلياً على النار اذا شئت انقضاء كل مرض ولا سيما في ازمته الامراض الوافدة كالهواء الاصفر  
والانفلونزا خصوصاً متى دخل احد هذه الامراض الى بيتك

### ❖ اكتشاف جديد لمعالجة الانفلونزا ❖

الانفلونزا او النزلة الصدرية فتكت هذا العام في اوربا فتكاً ذريعاً حتي بلغت  
وفياتها في بعض المدن ٣٠ و ٤٠ شخصاً في كل يوم كأنها وباء من الاوبئة الهائلة وقد  
وصلت الى مصر فمرحت في العاصمة والاسكندرية وطرحت في الفراش الوقفاً من الناس  
ولكن اصاباتها خفيفة والحمد لله

وقد اتنا جرائد البريد الاخير تحمل اكتشافاً جديداً اكتشفه لشفاها الدكتور  
بورن الفرنسي من اعضاء مجلس النواب وقد شفى به حضرات المسيو لوبه رئيس الجمهورية  
الفرنسية والمسيو والدكروسو رئيس الوزارة والمسيو ديشانل رئيس مجلس النواب الذين  
اصيبوا كلهم بالنزلة الصدرية . ولم تطل مدة معالجتهم اكثر من ٣ ايام بدواء الدكتور بورن  
ثم برحتهم النزلة كأنها شوكة اقتلعت من جسمهم

وقد قابل هذا الدكتور احد محرري الجرائد فاثبت له انه اكتشف هذا  
الاكتشاف مستنداً في ذلك الى مبداء تطهير الاقنية الهضمية في جوف الانسان وهي الاقنية  
التي تعشش فيها ميكروبات هذه العلة . ودواؤه عبارة عن مسهل مطهر للفساد يحتاج في طريقه  
تلك الميكروبات والفضول المتجمعه في جوف الانسان ويخرجها منه دفعة واحدة . وقد روي



انه مؤلف من هذه المواد ٦٠ غراماً من ماء ممزوج بالككور وفورم و ٦٠ غراماً من الماء الصنف و ٦٠ غراماً من المنازيا و ٨ من السالول و واحد من البتول و واحد من الاتيفرين و ٢٤ من شراب زهرة البرنقال تمزج كلها معاً مزجاً جيداً أو يؤخذ منها ملعقة في كل ثلث ساعة . هذا في اليوم الاول واما في اليوم الثاني فيؤخذ ١٠ غرامات من المنازيا و ٥ من البتول و ٢ من السالول و ٥ من التربين تمزج ويصنع منها ٢٠ ( برشانه ) ثم يؤخذ منها اثنتان في الصباح واثنتان قبل النوم فتذهب النزلة في الحال

اما طريقة اكتشاف الدكتور بورن لدوائه الناجع فهي في غاية الغرابة فانه سار يوماً لمقابلة احد الوزراء فلما وصل الى قاعة الانتظار اقام فيها ينتظر فوجد هناك حارساً يسعل ويعطس كثيراً فسأله ما به فاجابه انه مصاب بالانفلونزا ثم طلب علاجاً فتناول الدكتور بورن فيلماً من جيبه وكتب له اول علاج خطر في باله دون ان يفكر في ذلك وبعد يومين عاد الى مقابلة الوزير فخفف اليه الحارس شاكرًا لانه تناول العلاج فشنى في يوم واحد . فاستغرب الدكتور نفسه هذا الشفاء السريع واخذ يجرب ذلك العلاج بالمصابين بالانفلونزا فكان يشفيهم بسرعة غريبة وقد شفى مئات من زملائه النواب الذين اصابوا بهذه النزلة وهم الآن يهتمون باهدائه هدية جزاء فضله وتذكراً لاكتشافه

### ❖ نصائح للمرضى والمرضى في المنازل والمستشفيات ❖

❖ للمرضى ❖ اولاً — لا تنفض شيئاً في الغرف . ثانياً — لا تكس غرفة من غير رش ماء واحسن من الكس ان تغسلها وتمسحها مسحاً بقطعة نسيج مبتلة بالماء ثالثاً — لا تأكل شيئاً من غير ان تغسل وعلى الاقل ان تغسل يديك جيداً رابعاً — ابق لابساً ثوب التريض المطهر للرض كل الوقت ولا تخلعه الا حين خروجك الى الخارج . خامساً طهر كل الامتعة التي يمكنك تطهيرها من غير استثناء سادساً — مراقبة بصاق المريض كل المراقبة وتطهير المباحق تطهيراً دقيقاً . سابعاً — لا تدخن مدة عمالك . ثامناً — لا تشرب مسكراً لئلا تغلط مرة في تجريع الدواء او تهمل عمالك . تاسعاً — كن بشوشاً ولطيفاً مع المرضى

❖ للمرضى ❖ اولاً — لا تضع في فراشك شيئاً من ملابسك . ثانياً — لا تبصق في مكان آخر غير المباحق الخصوصية التي توضع بجانبك . ثالثاً — استحم كل يوم بالماء واذا كنت لا تستطيع ذلك اضعفك فامسح عنقك وفك ووجهك ويديك واذنيك رابعاً —



استحم على الأقل مرة في الاسبوع الا اذا منعك الطبيب من الاستحمام . خامساً — لا تدخن في غرفتك . سادساً — لا تقامر مع رفاقك لان المقامرة تهيج دمك وتؤثر في مزاجك سواء ربحت ام خسرت . سابعاً — لا تاكل ابداً من غير اذن الطبيب طعاماً جامداً والاحسن ان لا تاكل شيئاً الا باذنه . ثامناً — لا تدع على مائدتك في غرفتك شيئاً من الطعام ولا شيئاً آخر حرصاً على نقاوة هواء الغرفة

( \* الميكروبات والامراض \* ) الظاهر ان التعاليم الميكروبية آخذة بالضعف بعد استفحال امرها . فقد زعموا انه يحتمل ان يأتي زمن يبرهن فيه العلم على ان الميكروبات سبب كل مرض وضعف والم . ولكن قام الآن عالمان يدعى اولها غيليمونات وثانيها ليفاديتي يبرهنان على ان بعض الامراض الميكروبية تحدث ولا يكون في الجسم اثر للميكروب وبعض الاحيان تدخل الميكروبات الى الجسم ولا يكون اثر للرض فيه . فتكون التعاليم الميكروبية هي المربضة . لانها لو كانت صحيحة للزم دائماً ان يصحب الميكروب المرض والمرض الميكروب

( \* ابقاء ايدي ربات المنازل يضاء ناعمة \* ) كل السيدات اللواتي يدبرن شؤون المنزل بايديهن بأسفن جداً لرؤيتهن ايديهن الناعمة البيض تفقد نعومتها ولطفها شيئاً فشيئاً . ولكننا نبشرون ان حسان اميركا الشمالية قد اكتشفن اكتشافاً بقي ايديهن يضاء ناعمة مع كونهن يعملن اكثر اعمال المنزل حتى الطبخ . ذلك انهن بعد فراغهن من شؤونهن البيتية يغسلن ايديهن بدقيق ( طحين ) الذرة والماء ممزوجاً ببعض نقط من الغليسرين . فتتظف ايديهن اكثر مما تنظف بالصابون وتبقى ناعمة طرية كايدي المتنعمات اللواتي لا يعملن شيئاً . فلتنتبه السيدات الى هذا الدواء البسيط

( \* الزكام وجلالة الصوت \* ) اصيب احد مغني الاوبرا في باريز بزكام فلم يعد يقدر على الغناء . وكان يرني نحلاً في بيته فاتفق انه مدّ يده الى خلية النحل ليخني شيئاً من العسل ففجعت عليه النحل ولذعته في يديه لذعاً كثيراً فتألم . ولكنه في المساء رأى ان صوته اصبح اكثر جلاءً من قبل . فلما درى طبيبه بذلك قال له ان لذع النحل هو الذي ازال بعض زكامه واعاد اليه صوته . ثم شرع الطبيب في تجربة شفاء الزكام وتحسين الصوت بواسطة لذع النحل فنجح وهو الآن يوالي تجاربه

( \* نقاوة الهواء \* ) اثبت الدكتور ميكل ان الهواء يكون نقياً من كل الجراثيم المضرة على علو ٣ الاف متر عن سطح البحر لان الميكروبات المضرة لا تعيش فيه



# باب الاسئلة والاجوبة

## ﴿ عادة المساخر او الكرنفال ﴾

( قنا ) م . ح .

قراؤنا في الجرائد اليومية ان حفلات الكرنفال كانت قليلة في هذا العام  
فما معنى ذلك

﴿ الجامعة ﴾ معنى المساخر او الكرنفال ستر بعض من النساء والرجال وجوههم ولبس  
ازياء مختلفة غريبة الشكل ونزولهم الى الاسواق مشاة او في المركبات يعرضون انفسهم  
للمارة ويتضاربون وايامهم بمقارع في ايديهم او بحب الفصوليا او بالحصى على سبيل اللعب  
والمداعبة

واصل الكلمة الافرنجية كرنفال ولا يعرف لها معنى لان العلماء قد اختلفوا في وضعها  
واما الكلمة العربية التي اصطلحوا عليها فهي مساخرو يسمونها في بر الشام " لعوبات " ولكن  
غرضها يختلف عن غرض المساخرو ان كانت تشبهها في لبس الوجوه العارية والازياء الغريبة .  
والمساخر مشتقة من السخرية وهي الهزء والضحك من الشيء لغرابته شكله . وعنها نقلت  
الكلمة الفرنسية " مسكراد " مأخوذة من المفرد وهو " مسخرة " . والغريب ان الافرنج قد  
اخذوا عنا هذه الكلمة الى لغتهم واتخذوها معنى الكرنفال في حين انه يوجد بيننا من يمنع  
تسمية رجال الكرنفال بالمساخر بحجة ان هذه الكلمة لا تدل على معنى الكرنفال . فاعجب  
للفرق بين اللغات الحية التي تطلب النماء ولو بالاخذ عن كل اللغات واللغات التي تنبذ حتى  
الكلام الذي يُشتق منها . .

والمقصود من المساخر مختلف فيه . فقد قيل ان الغرض منها توديع اكل اللحم بدليل  
انها تكون دائما سابقة لايام الصوم الكبير عند المسيحيين . ولكن ينقض هذا القول كون  
التوديع لا يقتضي عادة شهرا بل يكفي فيه اسبوع واحد . والمساخر تدوم اكثر من شهر  
وفي ايطاليا قد تدوم شهورا

واعظم المساخر التي تحدث في القطر المصري هي مساخر الاسكندرية فان سكان الثغر



يجمعون الوفاً في ساحة محمد علي في المنشية في الاسبوع الاخير من ايام المساخر للتفرج برؤيتها ويغص شارع شريف باشا مع طوله واتساعه ببجاهير الناس ومركبات المساخر بعضها آخذ برقاب بعض ورمي خيوط الورق الزرقاء والرشق بحب اللوباء والحصى قائمان على قدم وساق والويل لمن يترك وجهه مكشوفاً . كل ذلك في وسط سرور عام شامل لجميع السكان على اختلاف طبقاتها وحناسها فكأنه عيد عمومي يعم فيه الفرح ولا يكدر صفوه غير منازعات خصوصية قد تنشأ عن شدة الضرب وحياتاً عن الزحام

اما عادة المساخر فمأخوذة عن الالعب الرومانية التي كان الرومانيون يقيمونها في اعياد جوبيتر المهم ويسمونهم ( ساتورنالية ) فان الناس كانوا يلبسون في تلك الاعياد ازياء غريبة ويسترون وجوههم بوجوه عارية . وما زالت هذه العادة عندهم حتى جاءت الديانة المسيحية فتركها بين ابناءها اذ لم تر بها من بأس . وهي عادة شائعة في جميع البلاد الاوربية . الا انها على اهمها في ايطاليا . ومما يجدر ذكره ان الاسكندرية كما انها مدينة « دولية » اي فيها نزلة من كل دولة من الدول كذلك مساخرها دولية اي فيها من جميع اصناف المساخر التي في العالم من المانية وبلجيكية واطالية واسبانية وغيرها

ومن المساخر الالمانية التي في الثغرة عادة في بافاريا وهي ان يملأ رجال المساخر اكياساً بالرماد معهم ثم يحملونها ويطوفون الشوارع يضربون بها اصدقاءهم ضرباً شديداً على ظهورهم والاصدقاء يضحكون من ذلك لعلمهم ان الضارب صديق وان كانوا لا يرون وجهه غير ان رجال مساخر الثغرة يستبدلون اكياس الرمد بالمقارع وبعضهم بالقضبان

ومن العادات الاسبانية في مدريد ان يصنعوا شخصاً ذا سبعة ارجل ويطوفو به الاسبانيون شوارع المدينة منشدين لاعبين ثم يضعونه في غرفة وفي كل اسبوع من الصيام يقطعون رجلاً من ارجله حتى يقطعوا ارجله كلها فيكون قد انقضى الصيام فيأخذوا جسده ويحرقوه في الشوارع فرحين مبتهجين بدخول العيد

وفي جميع بلاد العالم يحدث في ايام المساخر لشدة الزحام وتزبي الناس بغير ازيائهم امور مخجلة بالاداب العمومية كثيراً ما توجهت اليها انظار الحكومات الاوربية فنعت المساخر ثم اعيدت اشددة ارتياح الامم اليها . من ذلك ان الملك شارلمان اراد يوماً ابطال المساخر في مملكته فلم يقدر على ذلك . وقد حاولت احياناً المجالس النيابية ان تمنع لبس الوجوه العارية بقرارات تقررها كما صنع البرلمان الفرنسي سنة ١٥٠٩ فلم تنجح ايضاً

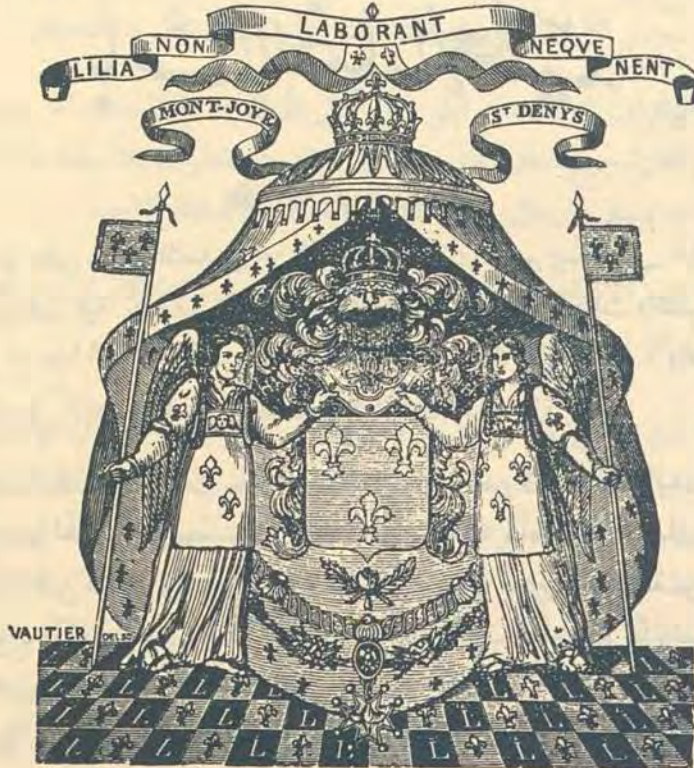


## \* الشعر \*

( يافا ) احد القراء

رأينا انكم كثيراً ما تسعملون في رواية نهضة الاسد التي نقرأها بارتياح وشوق  
كثير كلمة « الشعر » مثل قولكم اجعلوا ورق الشجر شعاراً لكم . فما المقصود من ذلك  
وما معنى الشعار على الاطلاق

\* الجامعة \* المقصود من قولنا « اجعلوا ورق الشجر شعاراً لكم » ان يتخذوه  
علامة يعرف بها بعضهم بعضاً . وذلك بمثابة قولنا فليضع كل منكم ورقة من ورق الشجر  
تحت قبعته او طربوشه حتى اذا رآها رفاقه عرفوا انه من حزبهم



## \* شعار الملك لويس الرابع عشر \*

ولا ننكر عليكم ان كلمة شعار في الاصل لا تؤدي هذا المعنى ولكن من رأينا انه يجب  
التوسع في استعمال الالفاظ والا ضاقت بالكتاب مذاهب الكلام . فان الشعار في اللغة



العلامة في السفر او في الحرب ومنه الحديث انه جعل شعار المسلمين يوم بدر "يا بني عبد الرحمن" ويوم الاحزاب "هم لا ينصرون" وهواء ندائه في الحرب ينادي به المحاربون ليعرف به بعضهم بعضاً. وجاء في قواميس اللغة "شعار السلطنة علاماتها" فاذا كان ذلك كذلك لم نر مانعاً من تسمية الشيء الذي يتخذ الاحزاب علامة لهم "شعاراً" ولذلك نقول عن جمعية ثائف وتجعل علامتها لبس الطربوش الاحمر مثلاً ان "شعارها الطربوش الاحمر"

وبهذه المناسبة نشر هنا "شعار" الملك لويس الرابع عشر الفرنسي وهو علامة ملكه التي كان يرسمها على ملابسه وسائر الاشياء الملكية واصلاها في الفرنسية **ARMES**

## باب الاخبار العلمية

### ✽ السحر في الزراعة ✽

يروى بعض سريعي التصديق عن الهنود ان بعض براهمتهم يسطون امامك تراباً رطباً ثم يزرعون فيه بزرّاً فينبت البزر امامك وينمو ويصبح شجرة وانت واقف تشاهده على ان هذا الامر اذا كان من الخرافات فهناك مبدءاً حقيقياً يشبهه . ونحن نستطيع ان ندلك على كثير من الطرق تستنبت بها النبات في مدة وجيزة

كيف تستنبت ربة البيت خساً في مدة ٤٨ ساعة — من ذلك ان ربة البيت تستطيع ان تزرع بزر الخس وتجني منه خساً "للصلطة" في مدة ٤٨ ساعة فقط . ويان ذلك انها تأخذ بزر الخس الطري وتنقعه ١٢ ساعة في روح السيرتو ثم تزرعه في قطعة من الارض تراها بمزج بالكس الناشف وبراز الحمام وتسقيه كثيراً فينبت البزر سريعاً وينمو ويصبح صالحاً لعمل الصلطة في مدة ٤٨ ساعة على الكثير . ولكن الخس الخارج على هذه الصورة ضعيف يؤثر فيه اقل الامور وربما ذبل من حرارة الشمس ولفح الهواء

كيف تستنبت ربة البيت فجلاً في مدة ٣ ايام — ومن ذلك ان ربة البيت تستطيع ايضاً ان تزرع فجلاً في غير اوان الفجل وتاكل منه في مدة ٣ او ٤ ايام فقط . ذلك ان تأخذ بزرّاً طرياً من بزر الفجل وتنقعه ٢٤ ساعة في الماء ثم تضعه في كيس وتعرضه للشمس



فتنشق البزرة بعد انقضاء ٢٤ ساعة وتأخذ بالنمو . فازرعها حينئذٍ في صندوق ترابها كثير السماد واسقيها ماءً فاتراً ( قليل الحرارة ) من حين الى حين فلا ينقضي وقت وجيز حتى يصبح هذا الفجل صالحاً للاكل . على ان التجهيل في الاستنبات الزراعي صناعة خصوصية في اوربا يتعيش منها كثيرون وعلى الخصوص في ايام الشتاء . ولما زار قيصر روسيا باريز شاهد اماكن الاستنبات وزرعت امامه فيها بزور جاء في اليوم الثاني وافقدها واكل من نتائجها . اما سبب تجهيل النبات بالنمو على هذا الوجه فهو كثرة تغذيته وزيادة حرارته بالوسائط الصناعية

( \* نبع من الاسيد كربونيك \* ) عثر بعض العملة في قرية سودره الالمانية وهم يحفرون بئراً على نبع من الاسيد كربونيك والغاز فسر صاحب الارض بهذا الكنز

( \* التلغراف بلاسلك \* ) اعلن العالم الكهربي الشهير نقولا تسلا انه سيتوصل بعد قليل الى مخابرة جميع اقطار العالم من نيويورك بواسطة التلغراف بلاسلك مما كان البعد ويؤمل انه يستطيع ارسال ١٥٠٠ الى ٢٠٠٠ كلمة في الدقيقة الواحدة

( \* بشرة الانسان \* ) احصى احدى عدد المسام التي في بشرة الانسان فبلغ مجموعها ٧ ملايين . اي ان في جلد جسمه ٧ ملايين ثقب

( \* زمن خروج بني اسرائيل من مصر \* ) اكتشف المسيو لوره في شهر مايو سنة ١٨٩٨ عشر جثة مخطئة في قبر امنوفيس الثاني في مصر . فارتاب في احداها وحسبها جثة امنوفيس الرابع . ولكن المسيو ماسيرو مدير الآثار المصرية اليوم اتى في هذا الشهر بهذه الجثة العشر من الوجه القبلي الى العاصمة وفحصها مع بعض من زملائه العلماء المصريين والاجانب فثبت لهم جميعاً ان الجثة التي حدث الارتباب فيها ليست جثة امنوفيس الرابع ولكنها جثة ( منفتاح ) الكبير الذي ذهب المؤرخون ان خروج بني اسرائيل من مصر كان في ايامه وقد علموا ذلك من قراءة اسمه على جثته كما روى بعضهم . ومعلوم ان الفرعون الذي خرج بنو اسرائيل من مصر على ايامه قد غرق في البحر الاحمر هو وجنوده الذين افنقوا آثار المصريين فكيف يكون الفرعون قد غرق ثم توجد جثته مخطئة . فالارجح ان بني اسرائيل لم يخرجوا من مصر على عهد منفتاح . وهذا الاكتشاف الجديد سيكون له تأثير عظيم لدى المؤرخين وعلماء الآثار



(\*) اشعة رنتجن والموميا الكاذبة (\*) لكثرة رغبة مقتني الاثار في اقتناء الجثث المحنطة القديمة اصبح كثيرون يحنطون الاجسام الحديثة وبيعونها كموميا قديمة باثمان باهظة . ولكن اشعة رنتجن تظهر كذبها وذلك باظهار طراوة العظام في داخلها

(\*) المصاييح لتطهير هواء المنازل (\*) وجد الاميركيون ان لبعض الموافد الكهربية التي اخترعوها خاصة تطهير هواء المنازل سواء كان ذلك بمرارتها او بنورها او بالاوزون الصادر عنها فانهم ما وضعوها في منزل خبيث الرائحة حتى زالت رائحته الخبيثة . فخطر لهم ان يصنعوا مصاييح كهربية يتخذونها للانارة ولتطهير هواء المنازل معاً

(\*) حتى الكلاب لها هناك مدافن (\*) قامت مدام دوران مديرة جريدة الفروند الفرنسية والمسيو بارموى مدير جريدة المحامي يدعون الى انشاء مدفن للكلاب في باريز . وقد نجحوا وجمعوا لهذا الغرض ٣٥٠ الف فرنك . والمقصود من عملهم ( ١ ) وقاية الصحة العمومية لان الكلاب قد تلقى في الشوارع او في الخلاء من غير دفن فتنبعث الروائح الكريهة منها ( ٢ ) منع ما اعتاده بعضهم من القاء جثثها في نهر السين مما يفسد الماء على شاريه ( ٣ ) مكافأة ذلك الحيوان الامين على امانته للانسان ( ٤ ) تسهيل دفن تلك الحيوانات على الاهالي وتوفير نفقات دفنها عليهم

(\*) جعل الانسان وحشاً (\*) في الصين صناعة في منتهى الغرابة وهي جعل الانسان وحشاً . وبيانها انهم يسلخون بشرة الانسان قطعة قطعة ويضعون مكانها قطعاً من جلود الوحوش فتلتصق مكانها . ولما يفرغون من استبدال الجلد على هذا الوجه يقطعون الارجل ويجعلونها مساوية للايدي فيصبح الانسان يدب ديباً على الاربع كانه وحش ضار

(\*) الاملاح في البحار (\*) الاملاح ليست متساوية في البحار فان اللتر الواحد من ماء الاوقيانوس الانلانتىكي يتضمن ٢٥ غراماً من الملح و١٧ جزءاً من الغرام ومن البحر المتوسط يتضمن ٢٧ غراماً و٥٢ جزءاً فيكون ماء البحر المتوسط املح من ماء الانلانتىكي

(\*) ما ذا يصيب العالم لو خلا من العصافير (\*) قال عالم فرنسوي ان العالم لو خلا من العصافير لما استطاع الانسان ان يعيش في الارض اكثر من تسع سنوات بعدها . وسبب ذلك ان العصافير تأكل الحشرات المضرة بالزروع وقد قدر عدد الحشرات التي تأكلها



العصافير في اليوم فبلغت مئات ملايين حشرة أكثرها مضر بالزرع . وتوصل الى هذا التقدير من فحص معد العصافير فلو لا العصافير لشكثرت الحشرات واكثرت كل ما ينبت في الارض من الزرع والانسان لا يستطيع المعيشة من غير زرع مدة ٩ سنوات . فالعصافير اذاً من انصار الزراع لا من اعدائهم

## باب التقريظ والانتقاد

✽ المقتطف وانيس الجليس والمنار ✽ يسر مردي الخير للبلاد الشرقية ان يشاهدوا المجلات المفيدة آخذة في الارتقاء والصحافيون العقلاء يشهدون هذا الارتقاء بعين الرضى علماً بان ارتقاء المجلات المفيدة دليل على ارتقاء اذواق القراء وكثرتهم ومتى كثرت القراء كان في ذلك نفع عام لجميع الجرائد والمجلات لا لواحدة دون اخرى ونحن يسرنا ان نشير هنا الى دخول مجلة المقتطف المفيدة في سنتها الرابعة والعشرين مبرزة في حلبة المعارف وتوسيع نطاقها بزيادة صفحاتها ١٦ صفحة كما انه يسرنا ارتقاء رصيفتنا انيس الجليس المحلة النسائية الجميلة المشهورة بحسن الذوق وخدمة السيدات واجتيازها عقبات الصحافة وكذلك رصيفتنا المنار المصرية الغراء فانها قد دخلت في سنتها الثالثة قائمة في عالم الادب والدين مناراً ساطعاً يث فيها منشئها الفاضل روحاً زكياً مفيداً . فنهنيهن جميعاً بل نهني البلاد الشرقية بحياة مجلاتها المفيدة وارتقائها عاماً فعاماً

✽ تقرير في اصلاح المحاكم الشرعية ✽ اهدى الينا حضرة صديقنا الفاضل السيد محمد رشيد رضا منشيء مجلة المنار الغراء التقرير الشهير الذي وضعه صاحب الفضيلة الاستاذ الاكبر الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية في اصلاح المحاكم الشرعية . وقد سرنا طبع هذا التقرير المفيد على حدة ليطالع عليه القاضي والداني من تعينهم او تهتمهم بمباحثه . ونحن نرى ان هذا التقرير لا يكفي ان يطبع على الاوراق فقط بل يجب ان يطبع على صفحات القلوب وذلك بتنفيذه والعمل بارشاداته التي لم يسبق اليها واضعه الحكيم وقد تصفحناه بامعان كثير منذ اخذت الجرائد في نشره فاعجبنا الحكمة التي املت ما املت على قلم كاتبه



فثنى على حضرة منشىء المنار الذي سهل اقتناء هذا الاثر المفيد وهو يطلب من ادارة مجلة المنار ومن جميع المكاتب في العاصمة

✽ الارج الزاكي ✽ اهدى الينا حضرة الشاعر المجيد امين افندي خير الله كتاباً وضعه حديثاً بعنوان « الارج الزاكي في تهاني غبطة البطريك الانطاكي » وقد زينه بشيء كثير من شعره الرائق وحلاه برسوم غبطة بطريك انطاكية للطائفة الارثوذكسية والسادة اساقفة الكرسي مشفوعة بتراجم حياتهم . فنشكر لحضرة المؤلف هديته ونرجو ان ينتفع الادباء بكتاباه

✽ جمعية السلام في نيويورك ✽ اتانا من نيويورك كراس يتضمن نظام جمعية انشأها السوريون في تلك الاقطار عنوانها « جمعية السلام » وغرضها الحث على التعاون والاتفاق ونزع الانشقاقات المذهبية والمجادلات الدينية العقيمة من بين العثمانيين على اختلاف نحلهم ومذاهبهم فنحن نشي على غرضها الحميد وسعيها المشكور في سبيل الاتحاد ونرجو لها النجاح والثبات في هذه الخطوة الجليلة

## تاريخ الاسبوعين

### اقتراح على الشعراء

✽ وجائزة ✽

تشغل مسألة هبوط مياه النيل في مصر افكار الحكام والزراع والتجار وهم الاكثرية الكبرى في القطر . فرأينا ان نشغل بها ايضاً افكار الشعراء باقتراح نقترحه عليهم وهذا الاقتراح هو نظم قصيدة في موضوع فيضان النيل ونسبته الى مصر ونسبة مصر اليه . وقد اذكرنا هذا الامر قصيدة فرنسوية عثرنا عليها بهذا المعنى ولا بأس من تلخيص شيء منها ليكون مثلاً للقصيدة المطلوب نظمها قال الشاعر الفرنسي

\*\*\*

« يا ايها النيل المبارك ابو مصر وواهبها الحياة ما لك غضبت هذه السنة على ابنتك



ومنعت عنها مواهبك . لأن الانسان دنس مياهاك الطاهرة بدم اخيه الانسان ( اشارة الى حرب الدراويش ) ام لانك ترى خيراتك تُصب في جيوب الاجانب لا في جيوب ابنائك . . . ان عشرة ملايين نفس تسأل عن صعودك وهبوطك في كل صباح ومساء ووراء هذه الملايين القريبة ملايين بعيدة من الزراع والتجار في الافطار الثانية تنتظر اخبارك . فهل اكرمك الاقدمون الذين كانوا يعبدونك باعتناء احسن من هذا الاعناء . . . اذا صعدت ايها النيل المبارك هبطت البورصة واذا هبطت صعدت كأنك في كفة ميزان والبورصة في كفة ثانية . . . كم يحدث باسمك من السرقات البورسية التي يسمونها مضاربات . . . ما تريد لترضى وتعود الى الصعود ازكاة ام صلاة استسقاء ام ازالة سدود من طريقك في اعاليك ام ضحايا بشرية كالماضي . . . هل قاتت مياهاك لان جزءا منها صار يجري الى الجنوب بدل الشمال ليغسل الدماء التي تجري الآن في الجهات الجنوبية ( اشارة الى حرب الترانسفال ) . . . اصعد ورد الحياة الى ابنائك الزراع فانهم يرسدونك بقلق ووجل . . . وان كنت تأبى في هذا العام الا الهبوط فعجل بالصعود في العام الآتي فان ملايين الناس بانتظارك »

\*\*\*

بهذا المعنى وبما يشبهه من الفوائد التاريخية والنصريات الجميلة تقترح على شعرائنا المجيدين نظم قصيدة لا تكون آياتها أكثر من ٥٠ بيتاً ولا اقل من ٢٠ بيتاً . والشاعر الذي يحوز قصب السبق تمنحه ادارة الجامعة الجائزة الآتية  
خمسون نسخة من رواية البرج الهائل المذكورة في مقالة التمثيل في هذا الجزء وثمن  
النسخة ٥ غروش صاغ — كتاب الحكمة الشرعية لفيلسوف الاسلام الامام الغزالي وهو  
جزءان ثمنها ٢٠ غرشاً — السنة الاولى من الجامعة مجلدة تجليداً حسناً والسنة الثانية وثمنها مصر  
١٠٠ غرش — فيكون قدر الجائزة المعينة للقصيدة ٣٧٠ غرشاً مصرياً

ونقبل القصائد الى ما بعد شهرين من تاريخ هذا الجزء ولذلك فاننا سننشر القصيدة التي تنال الجائزة في الجزء الذي يصدر في اول يونيو ما القصائد الاخرى فاننا نلخص بعضها اذا تضمنت فوائد تاريخية او تصورات جميلة ونؤمل من شعرائنا في مصر والشام وسائر البلاد العربية ان يجيروا جياذ قرائحهم في هذا المضمار لما في ذلك من الفائدة

نوجه انظار حضرات المشتركين الى اعلان عن انتهاء سنة الجامعة على ظهر المجلة



✽ الجناب الخديوي ✽ سافر الجناب الخديوي المعظم الى حدود طرابلس الغرب ترويحاً للنفس من عناء الملك والتأساً لهواء الخلاء ويعود سموه من سياحته في يوم الاربعاء ٧ الجاري فندعو لجنابه الفخيم بدوام العافية والهناء

## حرب الترانسفال

— مضارها ومنافعها —

دار دولاب الدهر والدهر قلب . فبعد ان كان البوير فائزين غانمين في جهات اورانج وجهات ناتال حول كمبرلي ولادسميث اصبحوا الآن مغلوبين مقهورين فقد هاجم الجنرال روبرتس بجيش عدده أكثر من ٤٠ ألف محارب مدينة كمبرلي التي يحصرها الجنرال كرونجه البويري ومعه ٤ الاف جندي فقط فارتد الجنرال كرونجه عنها بازاء كثرة عدد عدوه فطارده الجنرال روبرتس واللورد كشتنر الى نهر باردبيرج فبقي الجنرال كرونجه يدافع بجيشه الصغير ذلك الجيش العرمم اياماً طويلة واوربا كلها تصفق طرباً لبسالته وحسن دفاعه . ثم اضطر الى التسليم لحصر الجيش الانكليزي اياه من كل جانب فسلم هو وجنوده تسليم الابطال وارسل الى كاب تون بحراسة قائد انكليزي . وارسل جنوده الاسرى اليها ايضاً جماعات جماعات

ولما رأى البوير فشلهم رجعوا عن لادسميث فدخلها الجنرال بولر بالحرب ولا قتال فساد السرور والفرح في انكلترا كلها اذ قرعت الاجراس واطلقت الاسهم النارية واقامت الزينات فرحاً وابتهاجاً بخلاص كمبرلي ولادسميث . ويرجح الآن ان البوير بعد انسحابهم يلتزمون خطة الدفاع عن بلادهم ويتركون خطة الهجوم وقد بلغ عدد الجيش الانكليزي في ساحة القتال أكثر من ٢٠٠ ألف محارب اما البوير فالارجح ان عددهم لا يتجاوز الستين ألفاً

\*\*\*

وقد بسطنا في الجزء السابق اسباب انتصار البوير على الانكليز في الاشهر الماضية ونحن الآن نذكر مضار هذه الحرب ومنافعها

مضارها

اما مضارها فكثيرة اهمها ستة وهي

١ هجوم شعب قوي على شعب صغير ودوس الحق بقدم القوة جهاراً امام جميع



الدول من غير ان تعارض احدها في ذلك وهي جنائية سياسية اشتركت فيها الدول كلها وبمجرد حدوث هذه الجنائية مغرٍ لباقي الشعوب القوية بالعدوان على الشعوب الضعيفة وباعث للشعوب الضعيفة على الخوف منذ الآن فصاعداً على انفسهن من الشعوب القوية اذ لم يبق لهن من يضمن سلامتهن وحريةهن

٢ سفك الدماء البريئة وقد بلغ عدد القتلى من الفريقين منذ بداية الحرب الى اول الشهر الجاري اكثر من ١٢٠٠٠ قتيل اي ان اكثر من اثني عشر الف عيلة ما عدا قد لبست اثواب الحداد

٣ بوار التجارة والصناعة والزراعة وغلاء حاجيات المعيشة

٤ اضطراب العلائق الدولية اضطراباً يحثي ان يثير حرباً عمومية

٥ اثبات ان حياة الامم يتلاعب بها المليون كسسل رودس وانصاره

٦ اظهار ان الانسان لا يزال في القرن التاسع عشر اميل الى الحيوانية منه الى

الانسانية ولا سيما بعد مؤتمر السلام الذي انعقد في لاهاي  
منافعها

هذه اهم مضارها على وجه الاجمال اما منافعها فنحصرها في ثمانية امور متى اطلع عليها القارئ ذهب استغرابه من قولنا ان لهذه الحرب منافع وهذه الامور  
الثانية هي

١ معرفة انكثرتا قلة اسلحتها وضعف جيشها البري وقيامها الى اصلاحه وتنظيمه فتكون خبرتها في هذه الحرب قد نفعها نفعاً عظيماً مهما خسرت من الاموال ومهج الرجال

٢ قلة الجنائيات في انكثرتا فقد اثبتت القضاة الانكليز ان الجنائيات قلت في المحاكم الاتكليزية لان كثيرين من الاشرار والرعاع ذهبوا الى الحرب فضلاً عن انصراف افكار الامة كلها الى اخبار الحرب

٣ تعليم العالم كيف يكون الانتصار وكيف يُحتمل الانكسار فان البوير علموا الناس كيف يدافعون عن حريتهم والانكليز علموا الناس بصبرهم وعظمتهم كيف يحتملون مصائبهم

٤ اظهار ما تستطيعه فئة صغيرة اذا كانت متحدة ونفوسها ملتهبة بنار الدين والحق والوطنية



٥ معرفة الانكليز كراهة كل الامم لهم لان كل الامم تظاهرت ضددم الا الامة اليونانية . ولا ريب ان ذلك لشدة اثرتهم فاذا كانوا عقلاء وجب ان يخففوا اثرتهم بعد الآن لا ان يبقوا " فريسيي " اوربا كما قال المستر ستيد مدير مجلة المجلات

٦ اختبار رجال الحرب اختبارات جديدة

٧ ربح اصحاب المعامل الحربية ٠٠٠ وعلى الخصوص اخوة المستر تشمبرلين وهم من اصحاب هذه المعامل

المنفعة الثامنة لم تظهر بعد وهي ان نتدخل الدول في الحرب وتمنع القوي من دوس الضعيف فتبرهن بذلك للشعوب الصغيرة على ان حريتها محفوظة وان الحق لا يموت في هذا العالم

ولكن هل لدى الدول من الشجاعة الادبية وحب الحق والانسانية ما يبعثها على الاتحاد ونبذ مصالحهن الخصوصية لعمل هذا العمل العظيم

" السياسة بلا قلب " كما يقول السياسيون ومن لم يكن ذا قلب فلا تطلب منه ان يكون شفوفاً حنوناً . ولكن هل يدري السياسيون ان السياسة التي " بلا عقل " قد تكون اعقل واخف جناية من السياسة التي " بلا قلب "

✽ الجنود السودانية في السودان ✽ دوى في القطر في اوائل الشهر الماضي خبر عظيم فخواه ان الجنود السودانية شقت عصا الطاعة على رؤسائها في السودان . وقد امر الجناب الخديوي باجراء تحقيق في هذا الشأن فتألف مجلس حربي وبعد التحقيق حكم على سبعة ضباط احكاماً تختلف بين الطرد والتاديب وانزال الرتبة وقد ارسل المحكوم عليهم الى القاهرة

## خاتمة السنة الأولى

نختم السنة الاولى للجامعة بحمد الله تعالى على ما اسبق من نعمه ثم نقدم الشكر لحضرات وكلائنا ومشاركينا وجميع الاصدقاء الذين اخذوا بيدنا وشدوا ازرار الجامعة فابلغوها بفضلهم في زمن يسير مبلغاً لم تعتد الصحافة في الشرق ان تبلغه الا في سنوات واعوام . وما كنا حين اقدامنا على انشائها نتوقع لها ما نالته من الخطوى في اعين قرائها لاننا نعرف القصور والنقص في انفسنا ولكن افاضل الناس نظروا اليها بعين الرضى

وعين الرضى عن كل عيب كليله كما ان عين السخط تبدي المساويا



وستتابع الجامعة السير نحو الغرض الجليل الذي نصبته امامها من الدعوة الى الاصلاحات الاجتماعية وجمع الكلمة وغسل القلوب والتعاون على الخير وحمل لواء التربية والتعليم في صفوف المجاهدين في خدمة البلاد الشرقية فان هذه الامور انفع الآن للشرق من ترجمة الفصول العلمية والتاريخية وارفع شأنها منها . ويسرنا ان قراء اللغة العربية قد قدروا سعيها قدره فاقبلوا عليها اقبالاً استنفد اعداد السنة الاولى كلها واضطروا الى مضاعفة المطبوع منها في السنة الثانية

هذا من جهة القراء . وما كان ذلك ليسرنا فقط لولا التأثير الحسن الذي نراه يبدو بين قرائها . فان اكثرهم يظهرون لنا في رسائل خصوصية ارتياحهم الى ما نكتبه ولا سيما في باب التربية والتعليم ويستزيدوننا منه وعلى الخصوص فيما يختص بالمسائل النسائية وذلك يدلنا على ان الجامعة قد سدت فراغاً كان في الصحافة الشرقية . وهذا اعظم شرف يتسنى للصحافيين بلوغه

فنحن اذاً راضون عن قرائنا الكرام من كل وجه ونؤمل منهم دوام ثقتهم ومساعدتهم لنا حتى نستطيع القيام بالوظيفة التي انتدبنا انفسنا لها والله نسأل ان يوفقنا ويايهم الى سواء السبيل

### ❖ السنة الثانية للجامعة ❖

وقد اشرنا في بعض الاجزاء الماضية الى عزمنا على تحسين الجامعة وتوسيع مباحثها زيادة في الفائدة والآن نقول اننا سنجعل ترتيب الجامعة وورقها في السنة الثانية احسن مما كان في السنة الاولى اتباعاً لسنة الارتقاء ونفتح ابواباً اربعة جديدة فيها فتصبح ابواب الجامعة كما يلي

#### الابواب الموجودة

مشاهير المتقدمين والمتأخرين — باب المقالات — باب التربية والتعليم وهو اهم ابواب المجلة — باب تدبير الصحة — باب الاسئلة والاجوبة — باب الاخبار العلمية — نشر صفحات مطوية — صدى المجالات — باب التقريظ والانتقاد — تاريخ الاسبوعين — غذاء المعد القوية والضعيفة

وسنجهد في السنة الثانية بجعل كل عدد من الجامعة حاوياً جميع ابواب المجلة

#### الابواب الجديدة

هذه الابواب القديمة . اما الابواب الجديدة التي سنفتحها من اول السنة الثانية فهي باب الزراعة — فانه لاهمية المسائل الزراعية في مصر والشام راينا ان نفتح لها باباً



نقل فيه فصولاً وشذرات زراعية عن أهم المجالات الزراعية ونودعه الاكتشافات الزراعية الحديثة وما يتخفنا به بعض الزارع من الآراء والملاحظات المفيدة

اخلاق وعادات — وهو باب لانتقاد الاخلاق والعادات الشرقية من ادبية واجتماعية بين الرجال والنساء وسنضعه ابحاثاً لطيفة مفيدة نوجه اليها الانظار سلفاً

استشارات طبية — وبما انه قد تكاثرت علينا سوالات صحية يبعث بها اليها حضرات المشتركين لعرضها على طبيب الجامعة فقد راينا ان نفتح باباً مخصوصاً لها يجب فيه طبيب الجامعة عليها كلها خدمة للسائلين الا اننا نشترط ان يكون السائل مشتركاً وليس غرضنا من هذا الشرط الا عدم توسيع نطاق هذا الباب

شؤون نسائية وبيئية — وهو باب ننشر فيه المباحث التي تتعلق بالنساء وتدير المنزل مثل المباحث في الزواج والعائلة والاقتصاد وترتيب المنزل وفيه تُنشر فصول «مديرة الجامعة» رسوم الجامعة — ولما كان طابع الجامعة لم يحسن الى الان طبع رسومها فقد رأينا استبداله بمن يحسن ذلك جيداً ولذلك فتكون الرسوم الآتية في غاية الانفاق

كل ذلك ونبي بدل الاشتراك كما هو ونعد القراء مرة ثانية انهم كلما زادوا الجامعة اقبالاً زادتهم تحسناً وان تكن قد بلغت في عام واحد ما لم يبلغه غيرها في اعوام طوال ولم تهق زيادة لمستزيد

### فهرس السنة الاولى

#### ونتمه الرواية

يصل الى حضرات المشتركين مع الجزء الاول من السنة الثانية فهرس مواد السنة الاولى للجامعة الذي هو الآن تحت الطبع وكذلك نتمه الجزء الاول من رواية نهضة الاسد ويليها الجزء الثاني

### ✽ وكيل الجامعة في الولايات المتحدة والبرازيل ✽

نرجو من حضرات المشتركين في الولايات المتحدة اعتماد حضرة صديقنا نعمه افندي تادرس في نيويورك وكيلاً للجامعة مطلقاً في جميع شؤونها في الولايات المتحدة . ونرجو من حضرات المشتركين في البرازيل اعتماد حضرة صديقنا زاهي افندي سمعان في ريو جنيرو وكيلاً للجامعة مطلقاً في جميع شؤونها في البرازيل . وما مولنا من الذين لم يدفعوا منهم ومن باقي المشتركين في باقي الافطار الاميركية بدلات الاشتراك الى الآن ان يقدموها اليها عن يديها ولهم الفضل وجزيل الشكر

### ✽ صاحبها الجامعة . منشئها فرح انطون ومديرها مخايل كرم ✽



قال بالعكس فاني عرفت من كلامها امرًا مهمًا جدًّا ولكني لا اخفي عنك اني ما عرفت كل شيء بعدُ غير ان جيلبار اصبح طيببي وغدًا يقصُّ عليَّ كل قصته مع الكونتس فصاحت الملكة . كيف اصبح جيلبار طيببك . وكيف تستامن هذا الرجل حياتك فقال لا تعارضيني في هذا فانك لا تستطيعين تغيير عزمي لانني قرأت في عيني هذا الرجل اخلاصه وامانته . اما حادثته مع الكونتس فالظاهر انها مهمة جدًّا فحاولت الملكة صرفه عن هذا الحديث فقالت ما لنا ولحادثته معها . فقال الملك واؤك ذلك ان الكونتس من حسن حفظها ان لم يسمعها احد سواي وهي نائمة فضافت الملكة ذرعًا بهذا الكلام الذي كانت تسمعه اندري من الغرفة التي كانت مختبئة فيها فقالت للملك ارجو من جلالتك ترك هذا الحديث . فقال الملك ضاحكًا الظاهر انك قد سئمت الحديث معي فانا اودعك الآث واهنتك بجبك السلامة . عمي مساء ياماري . وناني نومًا هادئًا

قال هذا ومدَّ يده اليها مبتدئًا فخفته وحياها ثم خرج وسار الى غرفته ولم يخرج الملك وينغلق الباب وراءه حتى فتح باب الغرفة التي كانت اندري مختبئة فيها وخرجت اندري مضطربة هائجة صفراء اللون كأنها من الاموات لا من الاحياء . فسارت توارى الى الباب الذي خرج منه الملك فاقفلته كبح البصر ثم تقدمت من النوافذ فاسدلت الستائر عليها وهجمت بعد ذلك على قدي الملكة جاثية باضطراب وهياج شديد وصارخة

— . مولاتي انقذيني انقذيني فاطاعك على كل شيء

تمَّ الجزء الاول ويليهِ الجزء الثاني وهو يُنشر الآن

ذيلًا لمجلة الجامعة



انه باسل وكريم فانه نذل واذا كنت قد اسفت لهدم الشعب الباستيل فانما اسفت لانني اصبحت لا استطيع ان اضعه فيه . فقال الملك ولكن لو وضعت فيليب دورليان في الباستيل هل تعلمين ما كان قد اصابنا . قالت ماذا . قال كان الشعب اخرجته من الباستيل ووضعه مكاننا ووضعنا مكانه

فصاحت الملكة مستغربة . فقال الملك لا تستغربي يا ماري ما اقول فقالت الملكة وهي تحرق الارم . نعم نعم ما كان اجدره بالباستيل . فقال الملك نعم قد يكون جديراً به لان الباستيل كان سجين العقلاء

فاجفلت الملكة وصاحت بالملك انت تقول هذا الكلام . قال نعم انا اقول هذا . ان الباستيل كان سجين العلماء والفلاسفة والكتاب واطاليي الاصلاح وهم جمهور العقلاء . وبرهاناً على كلامي اقول لك انني من منذ نحو ساعة رأيت رجلاً عاقلاً خارجاً من الباستيل فسألته الملكة ومن هو هذا العاقل . فقال الملك رجل يدعى الدكتور جيلبار

فاجفلت الملكة لهذا الامم وسألته هل هو الرجل الذي قابلته اليوم الكونتس دي شارني . فاجاب الملك اصبحت ومن اين علمت هذا . على انني كنت اود لو حضرت مقابلته لما لانني اعلم انك تحبين مشاهدة ما جرى بينهما

فنظرت الملكة الى الغرفة التي كانت اندري مخبئة بها وقالت قلما يهمني ذلك . قال بل اعرف انه يهلك كثيراً لانك تحبين التنويم المغنطيسي ودليلي على ذلك انك تخفيت يوماً وزرت مسمر فنومك

فاحمرت وجنتا الملكة وحولت نظرها عن الملك . فقال ارأيت انني لا اجهل شيئاً واني اعرف كل شيء . وقد لامتك يومئذ الجرائد اما انا فغضيت الطرف عن عمالك اكراماً لك . ولكن الدكتور جيلبار بفوق مسمر مهارة ياماري . فان طريقة مسمر في التنويم كانت صعبة لانه يضع الانسان حول اناك كبير من الخشب ويمسه بقضيب فولاذ ويتخذ وسائل كثيرة في طريقته واما جيلبار فطريقته سهلة جداً وهي ان يرفع يده ويدنيه من المرأة فتسقط وتنام في الحال . وحينما تنام نتكلم

فدخل الخوف قلب الملكة فقالت كيف نتكلم . قال نعم نتكلم بالرغم عنها ونقول اموراً غريبة عجيبة . وليتك شهدت اليوم المشهد الذي كان بين جيلبار والكونتس فان الكونتس نامت وقالت اموراً مدهشة

فنظرت الملكة مرة ثانية الى باب الغرفة وقالت لا اظن في الامر اهمية كبرى .



وكذلك المسيو بالي فاني لو انشأت الآن وزارة تدعى وزارة الفنون واسندتها اليه لاصبح اطوع لي من كلبي ايضاً

فهزت الملكة راسها . فقال الملك تهزين رأسك ولكنك تجهلين مثلاً كان يقوله جدي هنري الرابع . قالت وما هو قال " هو ان الذبان لا تؤخذ بالخل " اي انها لا تقع على الخل بل على العسل

فقال الملكة بشيء من الكبرياء اما انا فلا ارى ما نقوله منطبقاً على العظمة الملكية فضحك الملك وقال انني لا ارى في الدنيا كلها احداً يعظمتك الملكية يا ماري ومع ذلك فاني لا اجد لهذه العظمة التأثير الواجب

فعضت الملكة على شفتيها وقالت قد فهمت ما اردت جلالتك بهذا الكلام انك تريد ان الشعب يكرهني مع عظمي ومهابتي

قال ما قلت ان الشعب يكرهك ولكنك لودخلت الى الباستيل الذي فتحه الشعب اليوم لوجدت فيه غرفة ملائ بالكتب التي كتبت بالطعن عليك . بل ما لنا ولالكتب القديمة هوذا في جيبى الآن كراس بشأنك

ففتمت الملكة عينها وصاحت بشافي ؟ وماذا يوجد في هذا الكراس ارني اياه . فقال الملك لا استطيع ذلك لان فيه رسوماً قبيحة لا يجدر بك ان تشاهدها

فرفست الملكة الارض برجلها وصاحت ملء فمها هل لم تبحث الى الآن عن ذلك اللثيم صاحب هذا الكراس فقال الملك برزانه وهدوء ولكنك لا تجهلين يا ماري ان رجال

بوليسي قد ابيضت شعورهم كلهم في البحث عن مثل هذه الامور . وهذا وصل من صاحب الكراس بقيمة ٢٢ الف و ٥٠٠ ذهب قبضها ليسكت ويسلنا كراسه . لانه قد نشره خارج

فرنسا وليس لنا اليه في الخارج وصول . وهي انا اردنا اذيته وطلبناه . فاننا في بدء الامر نتصور الطاعن فينا القاذف علينا رجلاً قوي النفس كبيراً فطلبه لنسحقه فنجده حشرة

صغيرة بل بملة قدرة ضعيفة نانف ان غمد يدنا اليها . ونرى حينئذ ان الاوفق لنا ترك هذه الحشرة وشأنها نترغ بالاو حال التي نزلت فيها

فقال الملكة غضبي اذا بلغت من الضعف الى حد اصبحت عنده لا تعاقب الاثمة الطاعنين فلماذا لا تعاقب الذين يمحونهم على الطعن . فقال الملك ومن تعنين . قالت اعني

فيليب دورليان سبب كل هذه الشرور فاجاب الملك لا تنهي فيليب فانه رجل باسل كريم . فقالت الملكة لا تقل بعيشك



فقال الملكة فعمت الآن انك تخاف الشعب كما يخاف الكلب سيده . فقال الملك كلا وانما كما يخاف السيد كلبه . وكمن سيد يحامل كلبه ويلاطفه ليأمن شره . خذي مثلاً لذلك ميرابو ( ١ ) فقطعت الملكة عليه الكلام قائلة . نعم نعم قل لي شيئاً عن هذا الوحش الضاري . فقال الملك لو انني الاطفه قليلاً واطع في يده ٥٠ الف ذهب في كل شهر لكان يصيح لي اطوع من كلبى . ولكنك تجبريني على ان اؤخر ذلك واؤكد لك انه في السنة القادمة يقتضي اسكانه نصف مليون ذهب في الشهر بدلاً من الخمسين الفاً .

سلطة . ولهذا الكاتب كتب اخرى في غاية الاهمية منها كتابه المسمى « اميل » وموضوعه التربية وهو من احسن ما قيل في التربية حتى سماه الكتاب انجيل التربية . ومنها كتاب « هيلوبنز الجديدة » وهو يتضمن رسائل مختلفة المواضيع في غاية البلاغة . وقد ولد هذا الكاتب في جنيف سنة ١٧١٢ وتوفي سنة ١٧٧٨ وعاش مضطهداً لانه كان غريب الافكار والاطوار . ومن غريب اطواره انه كتب تاريخ حياته في مجلدين سماهما « اعتراف جان جاك روسو » وقد اودعها كل تفاصيل حياته من الحسنات والسيئات حتى انه اودعها اموراً شائنة لا ينبغي ان تسطر في الاوراق . ولكنه آثر فضيحة نفسه على الرياء وكتبان شيء من تاريخ حياته . وقال في مقدمة هذا الكتاب الغريب « انني ساقدم غداً من عرش الذات الاعظم وفي يدي هذا الكتاب فاطرحه لديه واقول له هكذا انت صنعتني »

ويضعون روسو في مرتبة فولتير من حيث انكار الوحي . وهذان الفيلسوفان مبعوضان جداً الى جميع رجال الدين في جميع افطار الارض حتى ان ذكرها ليرجف ابدان بعضهم . وقد كان لهذين الفيلسوفين تأثير عظيم على الافكار قبل الثورة حتى انه قيل انها هما اللذان اعدا سبيلها . وبالنظر لما لهما من الاهمية ينبغي ان نقر في الجامعة لترجمة كل منهما فصلاً مخصوصاً لذلك نقتصر هنا عن الاسهاب

( ١ ) ميرابو — هو الكونت دي ميرابو ذيموستين فرنسا واخطب خطبائها . كان خطيب الثورة الفرنسية ومذكي نازها لانه كان ذا تأثير عظيم على الافكار . ولا نصف هنا شيئاً من اعماله لان ترجمته سترد بالتفصيل مع رسمه في خلال الحوادث العظيمة التالية ولا سيما خطبه البليغة في المجمع الوطني . ولد في بينيون سنة ١٧٤٩ وتوفي في باريز سنة ١٨٩١ وكانت وفاته ابان انفجار بركان الثورة الفرنسية الذي فجرته بلاغته . وتفاصيل حياة هذا الرجل مع تفاصيل موته من اهم الامور التي سترد معنا في ثمة هذه الرواية



سوء الحال الذي وصلنا اليه . فانهم استنزفوا خزانة الدولة بما كانوا يقبضونه من الملايين في حين ان الشعب كان في المدن والقرى يموت جوعاً  
فقال الملكة غضبي لم يعد مكان للامتنان لانهم سيهجرون فرنسا قريباً خوفاً من الحوادث الحاضرة . فقال الملك فليرحلوا بحراسة الله لتخلص منهم . زودهم سلامي واذا كانوا يحتاجون نفقة للسفر فاني اقدمها لهم بطيبة خاطر . ان كل الذين يحيطون بك من عائلة بولينياك فنازلاً قوم لا شهامة لديهم فيجب الفرار منهم . ولست اعلم في حاشيتك احداً من الافاضل الكرام غير ذلك الشهم الكونت دي شارني  
فاحمر هنا وجه الملكة وحوّلت وجهها عن الملك ثم قالت تفضل جلالتك بالجلوس فقد اتعبك الوقوف

فقال نعم اتعبني الوقوف ويتعبني بالخصوص بعد العشاء . واني اخمك كلما افكرت بان الذين شاهدوني اتعشى يقولون الآن انني مستريح في فراشي لمضم غذائي . ولكن انظري راحتي . راحتي الآن انني لا استطيع النوم لاشتغال خاطري . ونفكري قلق على شعبي . فآه يا ماري انني الآن اكفر عن ذنوبي

فقال الملكة مستغربة ما هذه الذنوب التي تكفر عنها  
فقال الملك بمجدة اكفر عن الذنوب الماضية فان الالباء ياكلون الحصرم والابناء يضرسون . اكفر عن مدام بومبادور . اكفر عن مدام دي باري . اكفر عن جميع الفظائع والردائل التي ارتكبتها البلاط الفرنسي منذ قرون وقرون . آه كم انا نادم لانني تساهلت واذنت بصنع ما كانت تكرهه نفسي . فاني كم سجنّت من الفلاسفة والكتاب والعلماء دون ان افطن الى خطائي ولو فطنت اليه واتخذتهم انصاراً لي بدلاً من ان اتخذهم اعداء لكانوا نفراً للملكي ومجدداً للعهد . خذي مثلاً لذلك جان جاك روسو هذا الوحش الاسود الذي كان لا يعبأ بشيء ولا يرهبه شيء . فاني نظرت في ذات يوم في تريانوف وثوبه مغبر ولحيته طويلة من الاهمال فلو دنوت منه حينئذٍ ورفعت ردائي عن كتفي ووضعته على كتفيه ثم قلت لهم بنا ياروسو ننزه قليلاً في احراش فيلدا فراي  
فقال الملكة مستهمة باستغراب ولو كنت قلت له ذلك ؟

فقال الملك لو قلت له ذلك لما كتب كتابه « الميثاق الاجتماعي » ( ١ )

( ١ ) روسو — الميثاق الاجتماعي او الكونترا سوسيل كتاب لجان جاك روسو الكاتب والنياسوف الفرنسي الشهير . وموضوعه اثبات السلطة للشعب وان سلطته فوق كل



فضحك لويس وقال انت تعنين عن عجز اما انا فاعف يا ماري عن عقل . قالت وماذا تريد بهذا الكلام . قال اريد به انني اكره ان احارب شعبي وعلى الخصوص لانني اجدته محققاً في هياجه

فرفعت ماري انطوانت راسها بكبرياء عظيمة وصاحت ملء فمها . تقول ان الشعب محق في هياجه . قال نعم اقول ذلك . قالت تقول ان الشعب محق في تمرده واقدمه على الحرق والقتل . قال اقول انه محق في هياجه يا ماري لانه مظلوم ومهموم . فقالت مستهزئة ما احلى هذه الافكار . قال ولكنها افكاري ولا اغيرها . قالت افكارك بعد غداء ثقيل قال رجعتنا الى مسألة الغذاء . انا اعلم انك تلوميني دائماً على كثرة الاكل ولكن ذلك ليس يدي اذ قد ورثته عن اجدادي فان لويس الخامس عشر كان كثير الاكل ولكن ذلك وكذلك هنري الرابع ولويس الرابع عشر ولا اجهل ان كثير الاكل لا يرضيك بل تختارين ان يكون غذائي التامل والشعر والتصور ولكن ما العمل بهذا الجسم الكبير الذي يحملني فانه لا قوام له الا بالاكل الكثير . واذا كانت كثرة اكلتي حاجة لا بد منها فيجب ان تعذريني عليها وان كانت عيباً فينبغي ان تغطي عنه

فقالت ولكنني لا ابحث جلالتك في هذا الامر ولكن في مسألة الشعب . فقال تريدان ان نقولي ان الشعب محقوق فيما صنع ولكن هذا القول خطأ ظاهر يا ماري . ماذا تريدان ان يصنع الشعب اذا كان لم ير في عيدنا نهراً ايض يسره طلوع شمس عليه فان من جميع الوزراء الذين تولوا شانه لم يهتم به منهم احد غير اثنين وهما تيرغو وناكار ولكن رجالك ومقريك اضطروني الى عزلها . فاثار الشعب من اجل الاول فتنة وهما هو الآن يثير ثورة عظيمة من اجل الثاني . اما باقي الوزراء فقد كانوا يلبسون بمصالحه لعباً وما كان همهم الا اشباع بطونهم وارضاء البلاط سواء عاش الشعب ام مات ولنضع انفسنا نحن مكان الشعب . لنفترض ان انساناً يعتدون علينا فيستنزفون اموالنا وينفقونها في ملاذهم واهوائهم دون ان يسألوا عن راحتنا وحياتنا واعراضنا . لنفترض ان خرفانهم ترعى زرعتنا وكلابهم تاكل دجاجتنا . وثيرانهم تلتف محصولاتنا . وجباتهم تاخذ اموالنا . وشبانهم يعتدون على نساءنا وبناتنا . وحكومتهم تاخذ للحرب ابنائنا — لنفترض ذلك فهل تحسبن اننا لانتور عليهم لنُدفع الشرعنا ونلتمس مغرجاً من ضيقنا

فقالت الملكة باستهزاء يسرفني جداً ان اسمع هذا الكلام من فم جلالتك . فقال ولكني انا يسرفني ان اقله . ويسرفني ان اقول ايضاً ان المقربين منك هم من اكبر اسباب



المقنضب الذي دار بينهما انها عدوتان وصديقتان معاً . فانه كان يعلم من حذر احدها ما الاخرى وعدم استسلامها اليها انها عدوتان وكان يعلم من انعطاف الملكة على اندري واحترام اندري الملكة احتراماً حقيقياً ظاهراً في كلامها وحركاتها انها صديقتان ولما سالت اندري الملكة الاذن بالذهاب اذنت لها فقامت اندري مثاقلة واتجهت صوب الباب ووضعت يدها عليه لفتحها

ولكن قبل فتح الباب سمعت وراءه صوتاً جهورياً علمت انه صوت الملك يصدر امرأ الى الخدم وهو قادم لمقابلة الملكة

فجرى الدم بارداً في عروق اندري ورجعت القهقري بخوف صائحة الملك الملك يامولاتي . فقالت الملكة مدهوشة واية غرابة في ان ياتي الملك يا كوتنس . فصاحت اندري مولاتي مولاتي . لا اريد الآن ان ارى الملك ولا ان يراني لانني اموت خجلاً . فقالت الملكة وقد اشتدت دهشتها ولماذا ذلك يا عزيزتي قالت اندري سافول لك السبب انما التمس منك الآن مكاناً اختبي به لكي لا يراني . فقالت الملكة مبتسمة . ولكنك تخبريني بكل شيء فقالت اندري مضطربة خائفة . نعم نعم بكل شيء فقط دعيني اختبي عندك فاشارت الملكة الى غرفة مجاورة وقالت لاندري ادخلي هذه الغرفة واقفلي الباب وراءك وانا على ثقة من ان سجنك لا يطول فان الملك لم يعتد ان يطيل اقامته في زيارتي . فدخلت اندري الغرفة واقفلت بابها

## الفصل السادس والعشرون

(الملك والملكة وجهاً لوجه)

فدخل الملك حينئذٍ والسرور بادٍ في وجهه . فسلم على الملكة فردت السلام بلطف فداً اليها يده فاخذتها ماري انطوانت قائلة — ما احسن الصدفة التي انت بك اليّ فقال صدقت يا عزيزتي فانها صدفة حلوة كما قلت . لقد النقيت بالمسيودي شارني في خروجه من لدنك فقص عليّ انك امرته بابلاغ جنودنا ان يتركوا النجمل في الامر جنوحاً الى السلم فسرني ذلك جداً وجئت لاشكرك بنفسي فاطرقت الملكة وقالت ولكنه سلم عن عجز لا عن مقدرة . فقال وقد تغيرت هيئته وما تعنين بهذا . قالت اعني انني لو كنت قادرة على هدم باريز الآن حجراً على حجر واحرقها في ساعة واحدة لما قعدت عن ذلك دقيقة واحدة



فقالَت الملكة انما قلت ما قلت ياعزيزتي اسئِنادا الى ما نطقَت به مدة اغثائك  
فامتقع هنا وجه اندري وغار كل دمها الى قلبها فسالت . بماذا نطقَت في اغثائي .  
قالت ذكرت اسماً . قالت وقد اشتد امتقاع وجهها . ما هذا الامم . فقالت الملكة  
وهي تحديق جيداً فيها هو " جيلبار "

وكما ينغلق السحاب بعد وميض البرق هكذا انغلقت سحنة اندري بعد التائر الذي  
بدا على وجهها اولاً . فقالت بتجلد ورزانه غريبة . فهمت الآن ماذا تقصدين ياسيديتي  
فانني في مقابلي الملك في هذا المساء وجدت لديه رجلاً فاضلاً عالماً يدعى جيلبار وهو  
يفضل لجلالته حوادث باريز ويذكر احوالها وفضائلها مما اربعيني فبقي تاثيره في نفسي . وفيما  
كنت قادمة لزيارة جلالتك اغمي علي قبل دخولي

وكأن الملكة لم يقنعها هذا الكلام فسكتت هنيهة ثم قالت للكونت . ارجوك ايها  
الكونت ان تهتم بما كنا نتباحث به فاذهب من قبلي الى لاميزك وبرولي ويزانفال وابلغهم  
ان يجمعوا جيوشهم وينتظروا امر الملك غداً . وان لا يتعجلوا شيئاً  
فانحني دي شارني وتاهب للخروج فنظرت اليه الكونتس نظرة خصوصية بعينين  
طالختين سنوياً وجباً كأنها تريد ان تدفعه بنظرها الى الخارج دفعاً . وقبل خروجه نظر  
الكونت الى الملكة ونظرت الملكة اليه . ففهم كل منهما معنى نظرة الآخر . ولو كان هنالك  
من يقرأ في العيون لعرف ان الملكة كانت تقول له بنظرها " لا تغب كثيراً عني " وان  
الكونت يجيبها " ساعد قريباً "

وبعد خروج الكونت تغيرت حال الكونتس فاصفر وجهها وخانها جلدها فالقت بنفسها  
على المقعد خائفة القوى . وكانت الملكة تنظر اليها فقالت لها . كونتس انني ارسلت  
الكونت في مهمة ليخبر لنا الجو ونحدث في شأنك فهل تسأليني حاجة او انت تشكين  
من امر فانك تعلمين حيي لك ورغبتي في خيرك . وقد كنت متجلدة امام الكونت فلما  
ذهب استسلمت الى الضعف مما يدلني على وجود سر يزعجك فهل لك ان تطعمني على  
سبب ذلك

فرفعت الكونتس راسها بشيء من الخجل والكبرياء وقالت . كلا ياسيديتي فانني في  
راحة فقط والتمس منك ان تأذني لي بالذهاب الى منزلي طلباً للراحة . ففعلت الملكة ان  
الكونتس لا تريد ان تقول لها شيئاً

ولو نظر الى هاتين المرأتين رجل على شيء من الفراسة والنباهة لادرك من هذا الحديث



وجها عنه بشراسة دون ان تعرفه ودفعته عنها الى بعيد . ثم رجعت الى نوبتها  
ندهش دي شارني وقال للملكة ارجو المذرة يا مولاتي لتكدير صفوك على انني الآن  
في غاية الدهشة اذ لم يسبق لي ان ارى اندري مغنى عليها قبل الآن لما اعرفه من ثبات  
جاشها وقوة نفسها

فنظرت اليه الملكة وابتسمت فتعالمى دي شارني عن هذا الابتسام لانه كان مشغول  
البال بعله اندري فقال . هل تامرین جلالتك ان نقلها الى منزلها . فاجابت الملكة اصنع  
ما تشاء . ثم مدت يدها وقرعت جرساً تدعو خادماً لنقل الكونتس  
ولكن ما قرع الجرس حتى اجفلت اندري لصوته فهضت قائمة على قدميها بقوة وعنف  
وصاحت وهي ترتجف — جيلبار جيلبار

فنظرت الملكة الى الكونت ونظر الكونت اليها عند لفظ اندري اسم " جيلبار " كأن  
كلّاً منها يسأل الآخر عن مقعود اندري بهذا الاسم  
ولكن اندري بعد هذا الاضطراب الاخير عاد اليها صوابها ففتحت عينيها بلطف وهدوء  
واتفق حينئذ دخول الخادم الذي دعت له الملكة فصرفته اذ لم تبق حاجة اليه  
ولما وقع نظر اندري على الكونت زوجها عرفته فابتسمت له اللطف ابتسام وامتلات  
عيناها بدل الغضب الذي كان فيها حباً وحنواً . ثم التفتت فابصرت الملكة فتركت الابتسام  
وانحنت باحترام امامها

فقال لها الكونت . ماذا اصابك يا كونتس فقد ملات نفوسنا خوفاً عليك اني اعبدك  
قوية فما هذا الضعف . فاجابت اندري بهدوء ورزانه وهل من غرابة في اغواء النساء  
اذا كان الرجال انفسهم يخافون في الاحوال الحاضرة . لقد احسنت جداً في تركك باريز  
ايها الكونت

فقالت الملكة فيكون اذا سبب اغواء الكونتس خوفها على الكونت فقط . فقالت نعم  
باجلاله الملكة . فأحس الكونت بما في سؤال الملكة من الغيرة  
ثم قالت الملكة ولكن لا موجب للخوف يا كونتس واخشى ان يكون لانفعالك سبب  
آخر تكتسبته عنا . فقالت الكونتس كيف نقولين ياسيدي انه لا موجب للخوف مع انني  
ارى جلالتك نفسك في قلق واضطراب ايضاً بدليل ان عينيكم مبلتان بالدموع  
فعضت الملكة شفتيها واحس الكونت هذه المرة ايضاً بما في كلام اندري من  
المرارة والابهام



واضطرب ثم اجاب انك تعلمين ياسيدي ان حياتي وقلبي بين يديك قالت لي اليك سؤال فهل تجيبني اليه قال مري بامولاتي فاني عبدك وخدامك فترددت ماري انطوانت قليلاً ثم سألته هل تحب الكونتس كثيراً يا اوليفيه

فسكت الشاب قليلاً ثم قال ما كنت انتظر من جلالتك هذا السؤال بعد ما علمته من الاتفاق الذي عقد بيننا فقالت ماري انطوانت اسمع يا اوليفيه انني لا ازال شابة فانا اشعر دائماً في داخلي بصوت الحب والشباب يصرخ بازاء صوت الهول والمصاب الذي يتوعدني الآن من كل الجهات وهذا الصوت صوت الحب يعذبني كثيراً كلما رايتك مستنداً الى ذراع اندري لانني اذكر كلما رايتك مستنداً الى ذراعها ان قلبها قريب من ذراعها

فاطرق الشاب قليلاً ثم قال كاتني فهمت قصد جلالتك . ولكنك تعلمين ياسيدي ان اندري وحيدة فريدة في هذه الحياة لاسند لها غير اخ يدعى مزون روج لا تراه الا مرة في السنة . ولا تجهلين ياسيدي ان اندري لا تذوق في بيتي هناك المعيشة الزوجية وانها لا تزال الى الآن طاهرة التصورات عذراء كما كانت قبل زواجنا . فبازاء المتاعب الكثيرة التي لقيتها معي لا ارى من واجباتي ان ازيد متاعبها بالانفصال عنها فحاولت الملكة هنا تغيير هذا الحديث فمدت اليه يدها للمرة الثالثة فاخذها الشاب بين يديه وقبلها باحترام

ولكن لم يفرغ من ثقبيلها حتى سمع من وراء الباب صراخ شديد . فالتفت الملكة فوجدت اندري تحتلج امام الباب مغمياً عليها . فاندفع اوليفيه ليرى ماذا حل بزوجته واما الملكة فتراجعت الى الوراء وقد طار صوابها واصفر لونها لعلمها بان الكونتس قد سمعت ما دار بينها وبين اوليفيه وزوجها

## الفصل الخامس والعشرون

( حب وعبرة بين ثلاثة )

اخذ الكونت دي شارني امرأتها اندري بين يديه وهي ترتعش وتحتلج من التوبة العصبية التي كانت مصابة بها ووقفت الملكة بجانبه تنظر اليه واليها وبعد اختلاج بضع دقائق صرخت اندري صوتاً وفطحت عينيها . فاذا بها كجمرتتين منقذتين فيها شرر الغضب والغيظ . ولما وقعت عينا اندري على الكونت زوجهما حولت



هدم السجن ولكن سريان المبادي الجديدة الهائلة التي تصنع المجائب في هذا الزمان فان حرب الحرية الاميركية قد نشر روح الاستقلال في جميع اقطار الارض فهب على العالم القديم ريح جديدة مهت في كل النفوس تملأها حماسة جديده وقوة جديدة والشعب هدم الباسثيل في هذا النهار بقوة هذه المبادي الجديدة فنظرت اليه ماري انتوانت نظرة حزن وحب معاً وقالت

وما رأيك في الشعب اخذك تقول انه محق ايضاً فقال اوليفيه نعم اقول انه محق يا ملكتي لانه قد تعذب كثيراً وكيف لا يتعذب اذا كان يقضي عمره بلا خبز ولا عناية ولا حرية في حين اننا نحن ابناء الاشراف نلبس الملابس الذهبية وناكل الماكل الطيبة ونخزن الاموال الوفرة فلا تلوميه وانما اللوم على حكاهم الذين اخرجوه فاخرجوه من الطاعة الى التمرد والعصيان فقالت الملكة مبهوتة وهل تحسب انه لم يبق امل لنا بالنجاة بعد قال نعم يا ملكتي لقد اضعنا كل امل ولكننا اذا متنا فاننا نموت معاً وهذا الذي جاءني اليك لقد سمعناك الآن وانت في القاعة تحرضين الملك على ارسال جنوده الى باريز فنصيحتي اليك يا ملكتي ان تتركي ذلك فان اربعين او خمسين الف جندي تسوقينها على شعب باريز لا يكون شانها معه الا شاة جرة ماء تصب في الاوقيانوس العظيم لان في باريز خمسة الف رجل مسلح وجميعهم مستعدون للقتال يفلون اعظم جيش في ساعة واحدة قال هذا وانتدعت عيناه بنار الحماسة والحب اما الملكة فاظلمت الدنيا في وجهها واغرورت عينها بالدمع فاخذت يد الشاب بين يديها بحنو وحب شديد فجثا الشاب امامها كما يجثو المجوسي امام الشمس في الصباح او كما كان يجثو قدماء المصريين امام الالهة ايزيس وقبل ذيلها باحترام يقرب من العبادة فانقضته ماري انتوانت ثم مسحت دمعها فائلة دعني الآن من السياسة واصدقني اجث لتراني ام جثت لامر آخر فاجاب الشاب وهل تشكين يا سيدتي في اني قادم لاجعل جسدي سوراً دونك وحياتي فدى لحياتك قالت ولكنني اسالك ان تصدقني اما كتبت لك الكونتس دي شارني زوجتك بالمجيء الى فرساليا قال لا فسكت الملكة هنيئة ثم سالت بهتة . اتحبني يا اوليفيه فاجفل الشاب لهذا السؤال

راينا نشر رسم مدام دي سنابل هنا ايضاً لان الرسم الذي نشرناه في الملزمة السابقة صفحة (٧٦) لم يكن واضحاً





فلما قرأت الملكة هذه الكلمات قالت بنفسها هذا خطه فيجب ان يكون قد عاد . ثم سألت بصوت عال هل عاد المسيو دي شارني . فاجابها الحارس نعم عاد في هذه الساعة . فقالت الملكة انتظروني قليلاً ايها السادة ثم دخلت الى الغرفة المجاورة

## الفصل الرابع والعشرون

( حبيب الملكة )

لما خرجت الملكة من القاعة ودخلت الى الدهاليز الخارجية وجدت في غرفة مجاورة الرجل الذي بعث بالورقة اليها

وكان هذا الرجل شاباً في نحو الخامسة والثلاثين من العمر . عالي الهامة حاد النظر ذا عينين زرقاوين ووجه صبوح وهيئة حربية ومنظر يدل على شرف نسبه . فلما وصلت اليه الملكة وجدته يرتجف والغبار على ملابسه من السفر فصاحت به ما جاء بك ايها الكونت فانحنى الشاب بلطف كثير . وقال رأيت من واجباتي ان اكون بجانب جلالتك في هذه الاحوال الخطرة فانت يا امري فاني اعود على عجل الى مركزي في حراسة قصر التويلري في باريس . قالت وما وراءك من اخبار باريس . قال باريس قائمة قاعدة ياسيدي فالتفتت الملكة ولما لم تجد احداً جلست واجلسته بجانبها وقالت . اسمع يا اوليفيه انك قد جئتني ونفسي حزينة حتى الموت . فاني اصبحت ارى كل شيء حولي خطراً في خطر . السماء حمراء كأنها تنبئ بقراب سفك الدماء واصدقائي وانصاري يتخلون عني والهواء تعصف فيه عواصف بعيدة اسمع منذ الآن اصواتها الهائلة فكيف العمل في هذه الاوقات السيئة فاجاب الشاب لا شيء ياسيدي غير الصبر وانتظار رحمة الله . اما الزوبعة القادمة فاننا نقاومها بما في استطاعتنا فان صرعتنا رحنا شهداءها وان قدرنا على صرفها عنا كان ذلك عوناً من الله لنا

وفيما كان يتكلم مست يد الملكة يده فاخذتها الملكة بين يديها وضغطتها ثم قالت ما ليديك باردة كالثلج ثم مدت راحتها فوضعتها على جبهته ومسحتها قائلة ولما لجبهتك ملتصقة كالنار فقال الشاب لان النار منقذة في راسي ياسيدي فان ما رأيته اليوم لم يسبق لي انني رأيته قبل الآن شهب هائج كالافقيانوس العظيم سكران بجمرة الانتقام والقوة قد هدم الملكية بضربة واحدة

فعبست الملكة وقالت وهل تهدم الملكية بهدم احد سجونها فقال الشاب ليس المؤثر



وبعد ان جلس الملك الى مائدة الطعام التي وضعت له في تلك القاعة تقدمت منه الملكة لتحادثه في الامر ايقاداً لنار الحمية في صدور الضباط والقواد بعد ان اخذها الملك « بعشائه » كما تحمد الماء ناراً مضطربة . فقالت له . ما رأي جلالتك واي امر تصدر بهذا الشأن فاجاب الملك وفيه ملآن بالطعام واي امر يجب ان اصدره فقالت الملكة ان جميع الناس مجمعون على انه يلزمنا الآن ملك حربي يجمع ثورة الثائرين وان الاعتدال والرفق والحلم لا تغني مع هولاء المعتدين شيئاً . فاذا تقول جلالتك . فقال الملك وهو يضحك ويقضم لقمة كبيرة من لحم الحجل اقول ان في العجالة الندامة وفي التأني السلامة فامتلات نفس الملكة غيظاً وحنقاً . فانها كانت تريد ان تقاوم القوة بالقوة وتضرب الثائرين ضربة كبيرة كما ضربواهم ضربة كبيرة فاذا بها ترى الملك بهذا الفتور والضعف والعجز فتحولت عنه الى النافذة وعيناها مغرورتان بالدمع غيظاً وحنقاً

وكان الضباط قد اخذوا بالتفرق لما رأوه من ضعف الملك وسقطت املهم فيه . فاستشاطت الملكة غيظاً ورأت ان تفرق هولاء المجتعيين لاستماع امر الملك بثابة تفرق قوة الملكية وتضعع اساسها فاقتربت من الملك بنزق وصاحت به . ان جميع هولاء الشجعان ينتظرون امر جلالتك ونحن الآن بحاجة الى العمل . فما رأي جلالتك

فرفع الملك بصره فوق على المارشال دي برولي الذي كان حاضراً فسأله ما راياك ايها المارشال فاجاب هذا القائد راياي يا مولاي انك اذا ابعدت جيشك عن الباريز بين قيل انهم هزموه واذا بقي قريباً منهم وجب ان يهزمهم

فصاحت الملكة احسنت احسنت ايها المارشال ومدت اليه يدها فصاغت فقال الملك وايها مختار انت

فقال المارشال انا اختار ان يهزم الجيش الباريز بين . فمر بالزحف عليهم فصاحت الملكة نعم مر بالزحف عليهم

فقال دي بزانفال نعم مر بالزحف عليهم

فقال الملك حينئذ اذا كان هذا راياكم فازحفوا عليهم

ولكن ما اتى الملك على هذا الكلام حتى دخل حارس والتي الى الملكة ورقة صغيرة ففتحتها فوجدت فيها ما ياتي :

« استخلفك باسم الله ان لا تسرع في هذا الامر واني في انتظار جلالتك في الغرفة المجاورة »



فقلت الملكة بغیظ وماذا یجب ان نعمل فاجاب البرنس لا شيء  
فصاحت الملكة كيف نقول لا شيء الباريزيون یسفكون الدماء ویهدمون السجون  
وتقول انه لا یجب ان نصنع شيئاً

وكان الضباط وقواد الجند وجمهور الحاضرين مصغين الى الملكة كل الاصغاء فعلا  
بینهم ضحیح الاستحسان لهذا الكلام . وصاح صائح من بین الضباط قائلاً یجب ان  
يعاقب المتمردون

فالتفتت الملكة الى حيث خرج الصوت فوقع نظرها على شاب لطیف الهیئة فقربته  
منها وسالته رايه . فاجاب رايي ان یامر جلالة الملك الجند الذین حول باريز وعددهم  
نحو اربعین الف مقاتل ان یزحفوا على المدينة ویطلقوا النار علیها من جهاتها الاربع فیخمد  
ثورتها في ساعة واحدة

وكان هذا الراي رای جميع اكابر القواد والضباط الحاضرين . وكلهم متحمسون  
ملتهبون غیرة ومستعدون لسفك آخر نقطة من دمائهم في سبیل ملكهم وملككتهم .  
وكانوا يتحادثون فيما بینهم في طرق القتال الذي یجب ان یكون اخمداً للثورة والهياج  
سائد بین جميع الحاضرين واذا بالملك داخل علیهم من غیر اعلان حضوره  
فیما ابصروا الملك داخلاً نهضوا جميعاً وسكتت ضوضاؤهم . فتقدمت الملكة من  
الملك ولبث الحاضرون شاخصین اليها کلیها ينتظرون الكلمة الاولى التي سيقولها الملك  
لمعرفة رايه في ذلك الحادث العظيم

اما الملك فدخل متثاقلاً في مشیه حتى اقترب من الملكة وقال — الظاهر انهم نسوا  
عشائي وسط هذه الحوادث ایها السيدة فحمت اسالك ان تعشيني عندك

فدهش الجميع لهذا الكلام في مثل ذلك الوقت ویهتوا وعضت الملكة شفתיها حقناً  
ولكنها عادت فافكرت ان الملك ما قال هذا القول الا لیخمد ثورة الافكار ویطمئن  
الخواطر فسكن جاشها ولكنها قالت له بصوت منخفض . كيف يمكن ان نتعشى هنا وسط  
هذا الجمهور . وفضلاً عن هذا فیجب ان نتحدث في الامر العظيم الذي حدث . فقال  
الملك بصوته الجهوري لا بأس لا بأس اتعشى هنا ونتحدث وانا على العشاء

فسكن بلبال الضباط والقواد قليلاً عند قول الملك « نتحدث على العشاء » وتحققت  
الملكة ان الملك مهتم بالامر ولكنه لا یظهر هذا الاهتمام . ولكنها كانت مخطئة فی  
ظنها فان الملك كان جائعاً وهذا هو كل السر في المسالة . . .



هنا فانها تحجل من رؤية جلالكم وروئي بعد ما صنع بها فالأوفى اذا ان تنقل الى مكان آخر تنتبه فيه وتنبهها في يدي فانها لا تفيق الا متى اردت ثم سال الملك الى اين تطلب جلالكم نقلها فقال الملك الى منزل الملكة قال وهل المسافة بعيدة فاجاب الملك عشر دقائق فاقرب جيلبار من جثة الكونتس وامرّ يده عليها وصاح بها ابقى نائمة ولا تنتبهي الا بعد عشر دقائق

ثم قرع الملك الجرس فدخل حارس فقال له احملوا الكونتس دي شارفي الى منزل الملكة فانها قد اغمي عليها عندنا لما سمعته من اخبار باريز فحملها الحراس وساروا بها لوضعها في احدى غرف منزل الملكة وبعد مدة وجيزة عاد الحارس الذي انفذه الملك للمجيء بالصندوق وهو يحملها بين يديه فتناولها جيلبار فرحاً بها وقبل خروجه من عند الملك سأل الملك قائلاً فرغنا الآن من امر صندوقك فاذا تطلب منا . فقال جيلبار اسال جلالكم ان تاذنوا بتعييني من اطباكم فاكون بازاء جلالكم خادماً اميناً وطيباً نافعاً . فاجابه الملك الى طلبه وخرج جيلبار من لديه ليعود بعد ذلك ويقم في قصر الملك افامة نهائية

## الفصل الثالث والعشرون

( الملكة ماري انطوان )

كان الملك يهتم بهذا الامر الصغير ومنزل الملكة خاص بالقواد والاعيان ورجال الاكليروس ونساء الاشراف . ذلك ان اركان الملكية في ذلك الزمان كانوا يرون الملكة قوية شديدة فكانوا يلتفون في اوقات الضيق حولها وكانت الملكة جالسة على كرسي وفي وجهها وعينيها لوائح الغيظ والكبرياء وحولها جماهير من ذكرنا وهم يتحدثون بثورة الشعب واستيلائه على الباستيل . وبقيت الملكة مبهوتة ساكتة حتى دخل البرنس لامبزيك فخفت اليه لاستطلاع الامر لانه كان قادماً من باريز وسأله بلهفة ماذا جرى ايها البرنس فاجاب البرنس منخياً لا شيء يا جلالة الملكة سوى ان الشعب يقتل ويحرق . قالت ولماذا قال لانه وحش فاس . فسكتت الملكة مبهوتة ثم قالت اصدقني ايها البرنس لماذا الشعب يقتل ويحرق قال قلت الحق لجلالتك وهو انه وحش فاس . قالت اذن لا يفعل ذلك عن بغض لي . فسكت البرنس هنيهة ثم قال لا عن بغض لجلالتك ولكن عن بغض لجميع الذين يحكمونه



فاخبرينا الآن اين هي . فقالت هي عند رجل البوليس الذي اخذها من المزرعة . قال وماذا يصنع بها قالت قد جاء بها الى منزلي في فرساليا . قال في اية غرفة وضعها . قالت انني اراه الآن وقد وضعها في القاعة وهو بانتظاري . قال وهل هو جالس ام قائم قالت بل هو قائم ومستند الى الموقد . قال والصندوق قالت الصندوق موضوعه الآن على مائدة امامه . ولكن آه . آه . فقال الملك ماذا . قالت ويلاه يجب اخراجه واخراجها . قال لماذا قالت لان زوجي المسيودي شارفي عائد الآن الى المنزل وكان في عزمه ان لا يعود الى فرساليا قبل غد . اخرجوها اخرجوها اثلا براها

فقال جيلبار وهل تريد ان تقولي للملك ما يوجد ضمن هذه الصندوقة فصاحت عند ذلك اندري صيحة الهول والرعب وغطت وجهها بيديها . فندم الدكتور على هذا السؤال فالتفت الى الملك قائلاً . سمعت يامولاي من فيها ان هذه الصندوقة ملكي فهل تامر جلالتك بارجاعها الي . فقال الملك ذلك من حقك ثم سحب على الكونتس ستاراً يغطيها وقرع جرساً فدخل حارس فهمس اليه الملك في اذنه يامره بالذهاب الى منزل الكونتس في الحال لاحضار الصندوقة

وبعد خروج الحارس كشف الملك الغطاء عن جسم اندري . وكان الدكتور قد ابتعد عنها ففارقها الاضطراب والاختلاج اذ قد فارقها المؤثر فيها وحل مكان الانفعال الشديد هدوء تام فاصبحت اندري نائمة نوماً طبيعياً هادئاً ولما كشف الملك الغطاء عن جسم الكونتس ظهر لها جمال بارع يفتن النواظر كان التنويم المغنطيسي قد اكسبها بهاءً جديداً فنهد جيلبار واغمض عينيه وحولها عن ذلك الجمال الفنان

فسال الملك جيلبار كيف العمل بالكونتس فاجاب جيلبار اري من الافق ان لانتبهها

فقام حينئذ احد تلامذته ويدعى بركاس وجمع نحو ٣٤٠ الف جنيه واشترى بها سر استاذة فلحقه مسمر شيناً من اسراره ولكن لم يطلعه عليها كلها . ثم عينت الحكومة الفرنسية لجنة من العلماء لفحص مبادئ التنويم فوضعت اللجنة تقريراً ضده فغضب مسمر وسافر من باريز بعد ان صرف في فرنسا نحو سبع سنوات . وبعض الناس يعزو الشعوذة الى مسمر بالرغم عن ثبوت فعل التنويم وذلك لعجزهم عن تعليله ولكن ليس ذلك من الحكمة في شيء اذ كم من الاشياء يجلبها الانسان فليس من العقل ان ينكرها لانه يجلبها . وفي هذا الفصل بيان طريقة التنويم ووصف بعض تاثيره ولمسمر مؤلفات حجة في المغنطيسية الحيوانية

تضم شفيتها قصداً لمنع الكلام ان يخرج منها فلما ان حرك الدكتور يده فوق رأسها هذا اضطرابها وتنفس الصعداء كأن بلاطة انزلت عن صدرها . ثم ارتحت اعضاءها وخرج من فمها هذه الكلمات : الهي الهي رفقا بي

فسال الدكتور الملك ان يشرح بسؤالها فسالها الملك اسئلة متتابعة كانت تجيب على كل واحد منها بالرغم عنها . وهذه صورة الاسئلة والاجوبة

سالها الملك هل ان الشخص الذي اردت سجنه هو الدكتور جيلبار . فقالت اندري وهي نائمة . نعم نعم وما اشد بغضي له . فقال الدكتور ابغضيه ما استطعت ولكن تكلمي . فسالها الملك وما هذه الصندوق التي ذكرها . فقالت اندري كيف استطيع ان اترك هذه الصندوق في حوزته . فنظر الملك الى جيلبار ونظر جيلبار اليه . ثم سالها الملك وهل اخذتها فقالت نعم اخذتها قال وبابة واسطة قالت ارسلت رجلاً من البوليس الى مزرعة في جوار فيله كوتريه فاخذوها منها . فسال الملك وكيف علمت بوجودها في هذا المكان . قالت ذهبت الى مسمر ( ١ ) فنومني نوماً مغنطيسياً فرايتها فقال في اي مكان كانت . قالت كانت في خزانة كبيرة مخبوءة تحت الثياب ولما نمت رايتها . فسال الملك واين هي الآن . فاخلفت هنا اندري اختلاجاً شديداً لانها ارادت ان تمنع نفسها من الكلام . فصاح بها الدكتور اريد ان نقولي اين الصندوق الآن . فزجرت اندري كما تزجر اللبوة فقال الملك اني اخشى على حياتها ايها الدكتور فقال جيلبار لا خوف ابداً . ثم قال لها . قولي اولاً للملك اذا كانت هذه الصندوق لك ام لي . فقالت اندري بل هي لك فقال الملك اذا كانت له

مسمر — هو فريدريك انطوان مسمر من علماء المانيا ولد في سنة ١٧٣٧ وتوفي في سنة ١٨١٥ وهو ناشر التعاليم المتعلقة بالتنويم المغنطيسي الحيواني الذي قد يسمونه مسمر يسم نسبة الى اسمه . الف في اول امره كتاباً موضوعه تاثير اجرام السماء على الاحياء ذهب فيه الى ان الاجرام تتجاذبها بنسبة معندلة تؤثر على الاحياء وبالخصوص على اصحاب الامزجة العصبية بواسطة سيال يدخل الى باطن الانسان والحيوان وهو المغنطيسية الحيوانية . ثم بعد هذا الكتاب اخذ بنشر مبداءه في التنويم المغنطيسي فنجح نجاحاً غريباً فانه شفي امراضاً بالتنويم واكتشف اسراراً وعلم بالغيب وكان يجعل النائمين ينظرون في نومهم اموراً بعيدة عنهم كأنهم يشهدونها في الحقيقة وذلك على نحو ما جرى للكوتس دي شارني في هذا الفصل من الرواية . ولاشهره في اوربا استدعته الحكومة الفرنسية في سنة ١٧٧٨ الى باريس واقترحت عليه ان يطالعها على اكتشافه وطريقة تنويمه فتمنحه عشرين الف جنيه فابى



والآن فاني اسالك امام الملك ابن صندوقتي  
قال هذا ونقدم منها مكدقا بها بنظره الحاد . فحوّلت وجهها عنه مرة ثانية قائلة لا  
اعرفك ولا اعرف صندوقتك ثم حاولت الفرار من الغرفة . فقطع عليها الدكتور الطريق  
وصاح قائلاً . ولكن لا بد من سحق كبريائك وطأطأة عنفوانك امام ارادتي . اخبريني  
هل تدليني على صندوقتي ام لا . فاجابت لا اعرفك ولا اعرف صندوقتك  
فرجع حينئذ الدكتور يده وقال اذن انتقي ايها النفس المغلقة واطهري خفاياك  
للشاهد ممنا في هذا المكان . اندري اندري . سنتكلمين بالرغم عنك وتدليني على  
صندوقتي . تقدم باجلالة الملك واسمع اقرارها من فها . اندري . اندري آمرك الآن  
بالنوم . نامي نامي هذه ارادتي

وبما لفظ الدكتور هذه الكلمات حتى اصطكت ركبتي اندري وارتحف جسدها ثم  
انطرحت على غير هدى بين ذراعي الملك كأنها تلقيء اليه . فاخذ الملك يرتجف عند  
هذا المنظر وعلم ان الدكتور ينومها نوماً مغنطيسياً فقال للدكتور انني سمعت بهذا  
ويسرفني الآن ان اراه ولكنني اخشى على حياة الكونتس فقال الدكتور لا تخش  
يامولاي فاني اؤثر على النفس لا على الجسد . ثم التفت الى الكونتس قائلاً . مدام دي  
شارني آمرك بان تنامي

فاخذت الكونتس تحتلج اختلاجاً شديداً لانها نامت النوم الصناعي الذي اراده  
الدكتور . فاعز الدكتور الى الملك ان يتقدم منها ويأخذ يدها ثم يسألها ما  
يريد معرفته

فتقدم الملك وهو متردد حذر واخذ يدها والتي عليها هذا السؤال . اذا انت التي  
القيت القبض على الدكتور جيلبار ايها الكونتس  
فارتجفت الكونتس وتنهت من اعماق صدرها واصطكت اسنانها ثم صاحت .  
لا اتكلم لا اتكلم

فغضب الدكتور من قوة ارادتها مع نومها . فتقدم منها وقال بلي بلي نتكلمين  
فها لها جداً تقدمه منها فاضطربت واخبطت . فدنا منها الدكتور قليلاً ايضاً فزاد اضطرابها  
واختباطها حتى وصل اليها فرفع يده فوق رأسها ثم انزلها وهو مكدق بها وقال .  
تكلي الآن

فاثرت فيها هذه الحركة تأثيراً غريباً . فانها كانت مضطربة مختلجة مصطكة الاسنان

اعرف رجلاً آخر باسم جيلبار ولكي احقره لانه وغد ولئيم فقال جيلبار التمس من جلالة الملك ان يسال الكونتس لماذا تقول عن هذا الرجل انه وغد لئيم . فقالت اندري بكبرياء ايضاً اقول ذلك لانه قد ارتكب منذ ١٧ سنة جناية تدل على لؤمته ودناءة نفسه فقال جيلبار ارجو من جلالتم ان تسالوها كم عمر هذا الرجل الآن فسالها الملك كم سنة عمر هذا الرجل الآن . فاجابت الكونتس عمره ٣٢ سنة

فقال جيلبار فيكون اذاً عمر هذا الرجل عند ارتكابه الجناية التي اشارت اليها الكونتس ١٥ سنة فقط . اذاً كان هذا الشخص ولدًا غير مسؤول لا رجلاً

فقالت اندري اما انا فاني احقر الولد والرجل معاً

فقال جيلبار اذا استحق جيلبار الولد احتقاراً فان جيلبار الرجل لا يستحق الاحتقار لان حياته ييضاء كالثلج لم توصم بعار وقد قضى حياته منذ الغلظة المذكورة مكفراً عن ذنوبه

فقالت اندري ليس التكفير عن الذنوب بكتابة الاسفار والمقالات التي يطعن فيها على الحكومة فضحك الدكتور وقال هذه حجة ليس الا والتمس من جلالتم ان تسالوها اذا كانت لم تتخذ هذه الحجة وسيلة للحصول على صندوق صغيرة كانت للرجل الذي نعينه الآن

فارتعدت فرائص اندره عند ذكر الصندوق وجرى الدم بارداً في عروقها فقال الملك سمعت ايها الكونتس سؤال الدكتور

فقالت بغيظ وهياج لا اعلم ماذا يقول . فقال الملك يسالك عن الصندوق هل امرت باخذها . فقالت لا اعرف هذه الصندوقة

فاحتدم هنا الدكتور غيظاً وصاح غير متهيّب . كونتس كونتس فلنترك الرياء والكذب جانباً . انا هو جيلبار المعني . جيلبار الجناية كما ذكرت . وانت المرأة المعنية . فانتخذ الملك الآن حكماً عادلاً بيننا فنطلعه على كل شيء وهو يحكم فينا

فحوّلت اندري وجهها عنه بالمد شديد وهياج بالغ حده لا يعرف معه اذا كانت حمرة وجهها خجلاً ام انفعالاً ثم صاحت به قل ما شئت انت . اما انا فلا اعرفك ولا اعرف صندوقتك

فاستشاط جيلبار غيظاً وخرج عن حد الاعتدال وصاح بها مدام . مدام اذكري انني تليذ بالسومو وان لي قوة غير اعتيادية . فاذا لم تشكعي طوعاً جعلتك تشكعين كرهاً



ان اقله لجلالتكم . فعبس الملك وقال الا تستطيعين ان تقولي سبب ذلك لي انا الملك فاجابت كلا يا ذا الجلال . فقال الملك بشيء من الغيظ اذا كنت لا تقولين ذلك لي فلا ريب انك تقولينه الى الرجل نفسه . اخرج ايها الدكتور

فخرج الدكتور جيلبار من مخبئه في الحال ووجهه اصفر كوجه الكونتس . فلما راته اندري تراجعت بخوف الى الورا كانهما على وشك الاغناء واصططت ركبتها وبقيت جامدة كالصنم لا يتحرك منها شيء غير قلبها الذي كان يخفق خفقاناً شديداً

فانقدم جيلبار وانحنى امامها باحترام شديد وقال اسمعي يا حضرة الكونتس ان اكرر عليك سؤال جلالة الملك وهو : لماذا امرت بسجني

فتمالك اندري ورفعت راسها بكبرياء وعظمة ثم القت اليه نظرة احتقار واشتمزاز وصاحت في وجهه . انا لا اعرفك

ولكن قبل ان نتم كلامها اوقد جيلبار النار في نظره الحاد الذي ينفذ الى اعماق القلوب والقاء على نظرها بقوة وعننف تخفضت اندري نظرها امام نظره واطرقت الى الارض صامتة .

فقال الدكتور . اذا كنت لا تعرفيني ايها السيدة فكيف تامررين بسجني

فالتفت هنا الملك الى اندري قائلاً اندري اظنك قد اخطأت المرمى . فان الدكتور جيلبار رجل فاضل عالم لا يستحق الاهانة التي لقيها

فرفعت اندري راسها مرة ثانية والقت على الدكتور نظراً طامحاً بالاحتقار والازدراء . فبقى الدكتور ثابت الجاش وهادئاً فقال الملك لا ريب عندي انك اذا ابغضت احداً فانه يكون مستحقاً لبغضك وعقابك ولكن يجب ان تحرصي مرة اخرى على ان لا يصيب العقاب رجلاً بريئاً . اما عملك مع الدكتور ايها الكونتس فهو عمل سيء .

فقالت اندري اظن جلالتكم : فقطع الملك عليها الكلام مخافة ان يكون قد اغضبها وهي المقربة من الملكة زوجته وقال لا يغضبك كلامي ايها الكونتس فاننا كلنا عرضة للخطاء في هذه الحياة واوَمَل ان لا تخطئي مرة اخرى بهذا الشأن

ثم سكت الملك حاسباً انه ارضى الفريقين بهذا الكلام ولكن الدكتور لم يرض فانقدم من الملك وانحنى باحترام قائلاً — التمس من جلالتكم ان تسالوا حضرة الكونتس اذا كان حقيقة ما نقوله من انها لا تعرفني قبل الآن . فقال الملك اجبي ايها الكونتس .

فاجابت كلا لا اعرف الدكتور جيلبار

فقال الدكتور ولكن الا تعرف رجلاً آخر يدعى جيلبار فقالت اندري باحتقار

وهي امرأة غضة الصبا رشيقة القوام طويلته عصيبة المزاج يجال فتان وراس شاخ يرتفع فوق قامتها الهيفاء كأنه قر علق في طرف غصن نضير وكان في يديها النحيقتين المقتزتين قضيب لطيف تداعبه وتلاعبه ولوانح الكبرياء والعظمة على وجهها ممزوجة بلطف باهر وظرف ساحر تثنى لها القلوب في الصدور

فلما دخلت تقدم منها الملك وسالها متلطفاً اظنك كنت على عزم الخروج من القصر يا حضرة الكونتس

فاجابت الكونتس نعم يا ذا الجلال وقد جئت امثالاً لامرك ولكن ما وقعت كلمات الكونتس في اذن الدكتور جيلبار حتى ثار دمه ثورة شديدة وخيل له انه يسمع صوتاً هائلاً . ثم ارتعدت فرائصه واطلّ بالرغم عنه من وراء الستار يرى صاحبة هذا الصوت الذي اثر به هذا التأثير

فما وقع نظره على الكونتس حتى لطم جبهته بقبضته وتراجع بعنف الى الوراء مدمماً بين شفتيه وقائلاً : هي هي بعينها . اندري . اندري . وما جاء بها الى هنا اما الملك الذي لم ير اضطراب جيلبار كما ان الكونتس لم تر ذلك ايضاً فانه قال لها بعثت في طلبك لاسالك امرأ يا حضرة الكونتس . فاجابت مر بما تشاء يا ذا الجلال فقال الملك اريد ان اسالك اذا كنت تذكرين امرأ وقع عليه ناكار منذ ٩ او ١٠ ايام بالقاء القبض على رجل ما

فسكتت الكونتس ولبثت مبهوثة ولكن بدا الاضطراب والقلق في وجهها فاستأنف الملك السؤال قائلاً هل تعلمين شيئاً عن هذا الامر ايتها الكونتس فاجابت مترددة ومضطربة انني افكر بذلك لعاني اذكره فقال الملك ولكي اساعدك على ذكره اقول لك ان الملكة قد امرت بانفاذ ذلك الامر على عجل وكتبت بذلك على هذا الامر سطرًا بيدها فسكتت الكونتس

فصاح الملك وقد كاد يفرغ صبره ما هذا السكوت ايتها الكونتس . انني اكرر سؤالي عليك فاجابت الكونتس بشيء من الترقق . نعم اذكر ذلك وانا التي كتبت هذا الامر وجلالة الملكة امرت بانفاذه . فقال الملك . حسن فاريد الآن ان تقول لي اي ذنب ارتكب الرجل الذي اردت القاء القبض عليه فاضطربت الكونتس اضطراباً يميناً واجابت بنزق ايضاً اما هذا الامر فلا استطيع



كان سجنك فقال جيلبار يا مـر جلالـتكم فضحك الملك وقال ولكني انا لم اسمع باسمك ولم اعلم بوجودك في هذه البلاد . فقال جيلبار بهيئة جدية . مولاي ان في كلامك هذا دليلاً على أنك تجهل ما يُصنع الآن باسمك من الشرور وهذا مما يبرؤك لدى الاجيال الآتية ولكن لا يوجد على ورقة الامر سجنني امم جلالـتكم فقط بل عليه امر من جلالة الملكة ايضاً

فرفع الملك راسه وقال لعلك اغضبت الملكة . فقال جيلبار انا على يقين ياسيدي من انها تجهل وجودي في العالم ايضاً فقال الملك فما هذا السر اذاً . فاجاب جيلبار السر في ذلك ان امرأة تدعى الكونتس دي شارفي طلبت من جلالـتها اصدار الامر بالقضاء القبض عليّ وقد ذكر ذلك بخط الملكة على هذه الورقة

فدهش الملك وصاح . الكونتس دي شارفي . هذه المرأة من صديقات الملكة وهي مثال اللطف والفضيلة والطهارة . فقال الدكتور جيلبار اذاً وضعت في السجن باسم هذه الفضائل الانجيلية الثلاث فقال الملك ولكن اي ذنب صنعت مع هذه المرأة الفاضلة فقال جيلبار انني لا اعرفها ولم اسمع باسمها الا من المسيو ناكار فقال الملك يا للعجب ان في المسألة سرّاً . انتظر لترى اذا كانت الكونتس في البلاط للاطلاع على هذا السر العجيب

قال هذا ومد يده ففرع جرساً

فدخل حارس فساله الملك هل الكونتس دي شارفي في غرفة الملكة . فاجاب الحارس كانت الآن في غرفة جلالـتها وقد نزلت الساعة لتركب مركبتها وتبرح القصر فصاح به الملك اسرع وادعها اليّ على عجل وان كانت قد سارت بها المركبة فالحق بها

## الفصل الثاني والعشرون

( التنويم المغنطيسي )

وبعد مدة وجيزة عاد الحارس فقال انه وجد الكونتس دي شارفي وانها قادمة لمقابلة الملك فنظر الدكتور الى الملك واتجه نحو باب قريب يجمله ستار كثيف ليتوارى وراءه فادرك الملك قصده فتركه وشانه

وما توارى جيلبار وراء الستار حتى سمع في باب القاعة خفيف ثوب حريري ودخلت الكونتس دي شارفي

فقال الملك وانك لتعلم ان هذا المصباح قد وضع في النافذة في الوقت المعين فقال الدكتور نعم اعلم ذلك ولم يكتف بوضعه بل اصعد وانزل في النافذة ثلاث مرات وفي اليوم الثاني وجدان هذان السطران في الجريدة الرسمية

” ان الذي رفع المصباح في النافذة وانزله ٣ مرات يطلب الذي رآه ان يحضر اليه ليحسن جزاءه “

فقال الملك نعم اذكر انني نشرت ذلك لكي اعرف صاحب تلك التقارير . وقد انتظرتك طويلاً اما الآن فانك قد اتيتني حين يشت من مجيئك فتركت انتظارك ولكني اسألك ايضاً لماذا لم تات قبل هذا اليوم فقال جيلبار تركت ذلك الى حين حاجة جلالكم الي . فقال الملك وهل تظنني الآن في حاجة الى شيء

فاجاب الدكتور انني استاذن جلالكم بالكلام بكل حرية . واذا اذنت لي بذلك قلت ان الخطر الذي تنبأت به في تلك التقارير قد اصبح قريباً فعبس الملك عند هذا الكلام فرآه جيلبار يعبس فاستدرك قائلاً ولكن تعذرني جلالكم لهذا القول لانني طيب والطبيب لا يحسن التلطف في المعالجة وانما يشق الجروح شقاً رغبة في شفائها

فقال الملك بهدوء وهل ترى في فتنة اليوم اهمية كبرى فقال الدكتور ليس ما سمعت به جلالكم فتنة ولكنها ثورة ناضجة . فقال الملك وما العمل اريدون ان اعاهد اثمة وقتلة يقتلون دي لوناوي ولوسم ودي فلاسيل

فاجاب جيلبار . مولاي لا تمزجوا هولاء القليلة بالذين فتحوا الباسطيل فان الفريق الاول اثمة قتلة كما ذكرتم اما الفريق الثاني فهم ابطال وشجعان

فعبس الملك هنا مرة ثانية ثم قال يحاولي كلامك وان كان ثقيلاً لانك لتكلم كما يتكلم البارون ناكار . وكيف تركت البارون . فقال جيلبار تركته بانتظار امر جلالكم فقال الملك ومن اين انت آت الآن . فاجاب الدكتور باسماً من الباسطيل

فرفع الملك رأسه وسأله كيف تأتي من الباسطيل فقال الدكتور كنت من جملة مسجونيه . فزاد استغراب الملك وقال ولماذا سُجنت في الباسطيل فقال جيلبار باسماً ايضاً هذا هو الامر الذي تشرفت بمقابلة جلالكم لاسأله عنها . فقال الملك وبامر من



بمعين بعض كبار الباريزيين لبعض الوظائف العسكرية . ولكنه رفض العودة الى باريز قبل ان يخلد الباريزيون الى الطاعة والسكينة  
فحاول الوفد تغيير عزمه فلم يستطع فعادوا من حيث اتوا وعاد الملك الى غرفته فوجد الدكتور جيلبار بانتظاره والحارس بازائه  
فدخل الملك بثقل وكدر واذا ابصرها قال من غير ان يلتفت اليها — ماذا يطلبون مني

فانحنى الحارس وقدم له كتاب ناكار والدكتور جيلبار واقف يتأمل بهدوء وثبات جاش هيئة الملك لويس السادس عشر فابصر الدكتور امامه جسماً ضخماً ( ١ ) رخواً قصيراً بلا عظمة ولا نشاط يحمل شيخوخة معجلة تلت شاباً ضعيفاً ضئيلاً في داخله شيء قليل من النباهة ولا شيء مما يجعل الملك ملكاً غير الارث الطبيعي . فعلم الدكتور جيلبار ان هذا المنظر الذي كان امامه رمز تخيف الى الخراب والعجز والانحلال الآتي  
وبعد تلاوة الملك كتاب ناكار بصبر فارغ التفت الى الدكتور وقال له انت الدكتور جيلبار فانحنى الدكتور واجاب — نعم ياذا الجلال . فسأله الملك وكم عمرك فاجاب الدكتور عمري ٣٢ سنة ولكن الدرس والمصائب قد ضاعفتها فاعتبرني يامولاي شيئاً لا شاباً

فسأله الملك وهل انت الذي ارسلت اليّ التقارير التي ذكرها ناكار في كتابه فاجاب الدكتور نعم فقال الملك ولماذا لم تأت قبل اليوم لمكافأتك عليها فاني قد اعلنت مراراً في الجرائد الرسمية رغبتني في معرفة صاحب تلك التقارير ومكافأته  
فقال الدكتور نعم يامولاي فاني اذكر انني طلبت من جلالتم منذ خمس سنوات ان تضعوا مصباحاً في نافذة قصركم في ليلة معينة اذا كنتم قرائم تقاريري



( ١ ) بما انه لا يوجد في هذه الصفحات رجال

عظام لنشر رسومهم بل كل الكلام مقصور على الملك في هذا الفصل وعلى الملكة في الفصول التالية الى آخر الجزء الاول فقد رأينا ان نشر رسمي الملك



والملكة مرة ثانية تبياناً لما يوجد فيها من المناسبة بين الملامح التي رسمها فلم الكتاب فوق واللامح التي رسمها فلم الرسام في هذين الرسمين

عساه ان يصنع الملك بعد هذه الالهانة الكبرى التي اصابه الشعب بها وكان منهم من يقول ان ميرابو في جوابه الى المسيو دروز بريزه ( ١ ) قد لطم الملكية في وجهها . اما الشعب باسقاطه الباستيل فانه طعنها في قلبها وكانوا احزاباً ففريق منهم يقول ان حل هذه المشكلة سهل جداً على الملك . وطريقة ذلك ان يستصدر الملك قراراً بسيطاً من المجمع الوطني مآله : « ان التمرد على الحكومة جنابة » وبموجب هذا القرار يسوق الملك ٣٠ الف جندي و ٢٠ مدفعاً على الباريزيين فيجني بها رؤوسهم الشائخة ويرغم انوفهم

ولكن كان بازاء هذا الفريق فريق ثانٍ يث في صدور الناس عواطف الاستياء والكدر من حالة الحكومة ويحثهم على الثورة لا كمال ما بدأ به الباريزيون . وفريق ثالث كان بين رجاله اناس تدل ايديهم البيضاء ووجوههم المشرقة اللامعة على انهم ليسوا من الطبقة التي تدل عليها ملابسهم العامة . وكان هذا الفريق يحرض الشعب سرّاً على ترك المجمع الوطني والملك لتمليك الدوق دورليان فوقف الدكتور جيلبار امام كل فريق من هؤلاء الجماهير فسمع شيئاً من اقوالهم واطلع على حركة افكارهم ثم قصد قصر الملك

وقبل دخوله الى الداخل اعترضه حارس فاراه الدكتور ختم ناكار والكتاب الذي معه . فتركه الحارس يمر مع شدة المراقبة على الداخلين الى القصر والخارجين منه في ذلك الوقت وتطويق القصر والطرق المؤدية اليه بصفوف الجنود كأن الملك في حرب لا في سلم ولكن علام هذا الجنود كله . ومن كانوا يحرسون الملك به وقد ترك الحارس الدكتور جيلبار يمر لانه علم من ختم المسيو ناكار ان في المسالة امراً خطيراً . ولذلك اخذ الحارس الدكتور بنفسه الى غرفة الملك . ولكن هذه الغرفة كانت خالية

ذلك ان الملك كان يستقبل في القاعة الكبرى وقدّ من الحرس الوطني اتى يطلب منه ثلاثة امور : الاول صرف الجنود لان منظرها يثير افكار الباريزيين والثاني تأليف حرس جديد والثالث عودة الملك الى باريز وبعد الحاحهم الشديد رضي الملك بان يتوارى الجنود عن الانظار توارياً فقط ووعد



## الفصل الواحد والعشرون

( الملك لويس السادس عشر )

ولما خرج الدكتور جيلبار من منزل البارون ناكار كانت الساعة التاسعة فكره ان يؤجل زيارته للملك الى الغد لان مزاجه العصبي الشديد التأثر والحركة كان من اكراه الامور اليه ان يؤجل شغلاً يكون لديه . فترك ييلو ويتو في فندق صغير اعتاد ييلو النزول فيه كلما قدم الى باريز ثم استأجر مركبة وسار بها الى فرساليا ( ١ ) لمقابلة الملك فوصلها في منتصف الساعة الحادية عشرة . ولو كان قد جاءها في غير هذا اليوم لوجد اهلها في تلك الساعة كلهم نياماً . اما في ذلك اليوم فكانوا قائمين قاعدين للامر العظيم الذي حدث في باريز . وكان اكثرهم من حزب الملكية ينكر على الباريزيين ما صنعوه ذلك ان فرساليا بلدة ملكية قلباً وقالماً فان ملوك فرنسا انشأوها وغطوها بالمرمر والذهب فكان عليها مسحة ملكية دائمة . حتي الآن وتلك العظمة قد زالت . والذهب قد ذهب . والعشب قد نبت بين بلاط المرمـر وجنائنها التي شهدت عظمة الملوك السابقين يسود فيها هدوء المقابر والاموات — حتي الآن تكاد تكون فرساليا ملكية الظواهر كأن تلك المسحة الملكية التي مسحت بها ما زالت عليها

وكان السكان افواجاً افواجاً في الشوارع يتحادثون في سقوط الباستيل ويتساءلون ماذا

( ١ ) فرساليا — مدينة الى جنوب باريز الغربي على مسافة ١٨ كيلومتراً منها حسناتها تحسيناً عظيماً لويس الرابع عشر في سنة ١٦٦١ واتخذها هو ومن جاء بعده من الملوك كلويس الخامس عشر والسادس عشر والثامن عشر وشارل العاشر مقاماً لهم . وقد حدثت في هذه المدينة اول اعمال الثورة المهمة مثل يمين لعبة اليوم ( صفحة ٤٦ ) واجتماع مجالس الولايات . وقد نهبها البروسيون في سنة ١٨١٥ وجُعلت في سنة ١٨٧٠ المعسكر العام للجيش الالمانى الذي فتح باريز . وفي احد قصورها الملكية توج الملك غيليوم الاول البروسي امبراطوراً لالمانيا وعقدت الوحدة الالمانية . وهي مركز مديرية يتبعها ١١٥ مركزاً وعدد سكانها ٢٣٢ الف نفس

وفي فرساليا تجتمع دار الندوة الفرنسية لانتخاب رئيس الجمهورية هرباً من شدة الزحام في باريز

﴿ عز الاسلام القديم ﴾

١

# المعنا

﴿ السنة الثالثة ﴾

﴿ الجزء الاول ﴾

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

﴿ الاسكندرية - اغسطس (آب) سنة ١٩٠١ - ربيع الثاني ١٣١٩ ﴾



جبل طارق

﴿ حديث حديث يذكر بالحديث القديم ﴾

( واني لتعروني لذكراك هزة كما انتفض العصفور بالله الفطار )



Inv. Nr. 13141/84



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

(في كل جزء شهير وشهيرة)

## مجد الاسلام القديم

﴿ تاريخ الاندلس من اوله الى آخره ﴾

(ومشاهير رجال الاسلام الذين عاشوا في ذلك العصر)

﴿ سلطان مراكش الحالي ﴾

حين الى مجد قديم . العناصر التي تالفت منها اسبانيا قبل المسلمين . اوروبا تلميذة الفينيقيين .  
غزوة الاندلس على يد طريف وطارق وموسى بن نصير وافتتاحها . معاملة العرب المغلوبين .  
العزم على فتح اوروبا والعودة الى الشام عن طريق البحر الاسود . الواقعة الفاصلة بين التمدن  
الاندلسي والاوروبي . ثلاثة ايات شعر تولي صاحبها امارة الاندلس . بنو امية وبلوغ  
التمدن الاندلسي اعل ذراه في عهدهم . اوروبا تلميذة مسلمي الاندلس في  
العلم والصناعة والفلسفة . اضهاد الدين للعلم . زوال عز عظيم .  
سلطنة المغرب اليوم . جبل طارق القديم والحديث

حنت اللغة العربية في الشهر الماضي شوقاً الى مجدها القديم . فقد سمعت في كل  
جرائد العالم ذكر "طارق" و "جبل طارق" واسبانيا و "سلطنة المغرب" والوفود التي اوفدتها  
هذه السلطنة الى انكترا وفرنسا والمانيا فذكرت ذلك العز المعهود والظل الممدود . ذكرت  
طارق وفتح الاندلس ( اسبانيا ) وليالي الامير عبد الرحمن فيها وازدحام العلماء والشعراء  
واكتتاب في بابيه . والمصنوعات الاندلسية التي كانت تتوزع من المصانع والمعامل العربية  
الاندلسية في الغرب والشرق . والفنون العربية الاندلسية التي لا تزال آثارها في غرناطة  
واشبيلية وطليطلة الى هذه الايام . ووصول خيول العرب والمغاربة الى مدينة ليون (فرنسا)  
فاتحة غازية . وبلوغ امراء الاندلس من الجاه والسطوة مبلغاً صاروا معه يعيدون ملوك  
الافرنج الى عروشهم اذا انزلتهم رعيتهن عنها وصارت دول الارض ترضاهم وتوفد  
الوفود اليهم

كل ذلك ذكرته اللغة العربية في الشهر الماضي فحق لها ان تنشد قول الشاعر

واني لتعرفني لذكرائك هزة كما انتفض العصفور بلله القطر  
وفي الحقيقة انها ذكرى تسر وتُنسي المتأمل شيئاً كثيراً من احزان الحالة الحاضرة .  
وسنقاب في هذه المقالة صفحات ذلك الزمن المجيد ملخصين تاريخ فتح الاندلس وذاكرين  
طريقاً من التمدن العربي الذي بلغ فيها مبلغاً لم يبلغه التمدن الافرنجي الى ذلك الحين ثم  
نتطرق الى ذكر طارق وجبله القديم والحديث وبلاد المغرب وما كان بينها وبين امراء  
الاندلس وبغداد انما للفائدة فنقول وعلى الله الاتكال

\* اسبانيا قبل الفتح الاسلامي \* لاسبانيا في التاريخ خمسة ادوار وقد صارت  
بالحرب الامبركية الاخيرة ستة . اما دورها الاول فهو الدور القديم الذي كانت فيه  
قبائل منفردة . وقد كان يسكنها على الارحج قوم يسمونهم " الايبيرين " ومن ذلك اشق  
اسم اسبانيا فانه كان من قبل " هباريا " ثم صار اسبانيا ومعنى هباريا " بلاد الغريين "  
اما مؤرخو العرب وفيهم ابن الاثير فانهم يقولون " ان النصارى يسمون الاندلس اشبانية  
باسم رجل صلب فيها يقال له اشبانس وقيل باسم ملك كان بها في الزمن الاول اسمه  
اشبان بن طيطس وهذا هو اسمها عند بطليموس "

اما قبائل الايبيرين الذين تقدم ذكرهم فقد وقع الخلاف في اصلهم . فمن قائل انهم  
قدموا من جبال القوقاز حيث لا يزال لم اثر فيها وبناء عليه فانهم يعتبرونهم طليعة  
الاسيويين الذين اغاروا على بلاد اوربا منذ القديم . ومن قائل انهم من جنس ثتوني  
وان لغتهم فرع من اللغة التتوية . وغيرهم يزعم انهم من جنس افريقي عبر مضيق جبل  
طارق الذي يفصل افريقيا عن اسبانيا واقام فيها

وكان الفينيقيون اول من اكتشفوا اسبانيا فان هذه الامة التجارية كانت في ذلك  
الزمان تصنع ما تصنعه اوربا اليوم فكان اوربا تليدة لها . وذلك انها كانت تصنع في  
معاملها في صيدا وصور وسواها مصنوعات كالمصنوعات التي تجر بها اوربا اليوم مع الزنوج

\* الجامعة \* اعتمدنا في كتابة هذا التاريخ العظيم الفائدة والجليل الشان على  
مصادر مختلفة اهمها الكتب الآتية : تاريخ ابن الاثير وتاريخ ابن خلدون وتاريخ ابي  
الفداء وتاريخ الاندلس للمؤرخ باولوسكي وتاريخ غرناطة وقرطبة للمسيوكات وغيرها . ونحن  
واثقون بان القراء سيطالعونه بلذة وسرور ينسياننا شيئاً من التعب الذي عانيتاه في المراجعة  
والمقابلة والتنقيب . وحسبنا ذلك



والقبائل مثل الآنية الزجاجية الملونة والانسجة المصبوغة واشياء كثيرة لزينة الرجال والنساء ثم انها تحمل هذه السلع النافذة وتطوف بها الارض المعمورة لتقايض عليها بمحاصلات نفيسة . وقد وصلت السفن الفينيقية الى اسبانيا في القرن الرابع عشر او الخامس عشر قبل الميلاد المسيحي اي منذ ثلاثة آلاف وخمسمائة عام فاحسن الفينيقيون معاملة اهلها خلافاً لما صنعه الاسبانيون في اميركا حين اكتشفهم اياها وعرضوا لهم سلمهم فسرت قبائل الايبيريين بها وقايضتهم عليها بما كان لديهم من زيت الزيتون والتمر والصوف والمعادن الذهبية والفضية التي لم يكن الاسبانيون يعرفون لها قيمة . وقد قال سترابون « ان ما وجد في ارض اسبانيا من الذهب والفضة والنحاس والحديد لم يوجد له مثيل في جودته وكثرته في جميع اقطار العالم » . فمن هناك كان الفينيقيون يعودون بالخبرات الكثيرة

وقد بنى الفينيقيون على شواطىء اسبانيا وافريقيا كثيراً من المراكز التجارية فصارت بعد ذلك مدناً عامرة . منها في اسبانيا « قادر » او فادس وهي فادش كما يسميها العرب ومالقه وقرطبه ومعناها ( بلاد الزيتون ) لكثرة ما كان منه فيها . وكانت هذه المدن الثلاث اهم مراكزهم التجارية . وكان السكان على اتفاق تام مع ضيوفهم اذ لم يكن لهؤلاء الضيوف سوى اغراض تجارية خلافاً للمستعمرين في هذا الزمان الذين يسعون في استعمارهم الى التهام البلاد وثروتها معاً . اما الفينيقيون فانهم كانوا لحكمتهم يكتفون بالثروة ويتركون البلاد لاهلها

وكان اليونان يزاحمون الفينيقيين في التجارة في ذلك الزمان فلم يلبثوا ان تبعوهم الى اسبانيا فترك لهم الفينيقيون شاطئ اسبانيا الشرقي فانشأ فيه الرودوسيون مدينة « روزا » وذلك في القرن الحادي عشر قبل الميلاد المسيحي ثم جاء الفوسيون وهم من يونان ( ايونيا ) في اسيا الصغرى فبنوا مدينة امبورياس ومعناها ( السوق ) واقاموا في ( دنيا ) هيكلًا للالهة ديانا حامية افسس . فكان ذلك اول شعاع من اشعة التمدن التي دخلت الى اسبانيا

ثم سقطت فينيقية تحت ضربات نبوخذ نصر الفاتح الاشوري الذي خرب صور ملكة التجارة والبحار في تلك الايام فاصبحت جميع المدن التي انشأها الفينيقيون خارج بلادهم هدفاً لطمع الطامعين . فاغار قبائل التورديتانيين في اسبانيا على مدينة فادش الفينيقية فاستنجدت فادش بقرطجة ابنة فينيقية واحدى مستعمراتها لان الفينيقيين هم الذين عمروا قرطجة كما لا يخفى . فاحالت قرطجة محل الفينيقيين بعد سقوطهم فوالت الاسبانيون

وحالفهم وقد كانت تخذ منهم جنوداً لمحاربة الرومانيين . ولولاهم لما استطاعت الثبات امام رومه وقتاً طويلاً

فلما رأى السناتو الروماني هذا الخطر تلافاه بان ارسل قواده يوالون الاسبانيين ويحالفونهم فتردد الاسبانيون في بدء الامر ولكن بعضهم عاد فحالفهم فتمكن الرومانيون حينئذ من اسقاط قرطجة فاصبحت اسبانيا بلاداً رومانية

وكان قد دخل الى اسبانيا قبائل جديدة من السليتين فانضمت الى الايبيريين وامتزجت بهم امتزاج الماء بالراح فصارت اسبانيا مؤلفة من عنصرين

ثم كانت غزوة بربارة الشمال للرومانيين في عام ٤٠٦ للميلاد المسيحي وهم بين جرماني وسلاف ونتر فطاف منهم فريق كبير في غاليا ( فرنسا ) وايطاليا حتى بلغوا جبال البيرينه التي على تخوم اسبانيا فدخلوا اليها في عام ٤٠٩ وامعنوا فيها سلباً وقتلاً وحرقاً . وقد قال ابن الاثير في كلامه عن فتح الاندلس « ثم دخلت عليهم ( الاسبانيون ) امة القوط ( يعني الغوثيين امة الغوث ) مع ملك لم فغلبوا على الاندلس ( يعني اسبانيا ) فانقطعوا من يومئذ عن صاحب رومه وكان ابتداء ظهورهم من ناحية ايطاليا شرق الاندلس » فصارت اسبانيا مؤلفة من اربعة عناصر : الايبيريين والسليتين وباربارة الشمال والغوثيين . هذا فضلاً عن العنصر الفينيقي والعنصر القرطبي اللذين هما في الحقيقة واحد وان كانا اثنين . ولذلك قلنا في صدر الكلام ان لتاريخ اسبانيا خمسة ادوار : الاول دور الفينيقيين . والثاني دور الرومانيين . والثالث دور الغوثيين . والرابع دور المسلمين الذي قد بلغناه الآن

﴿ ابتداء الفتح الاسلامي فيها ﴾ وقد اختلف المؤرخون في سبب هذا الفتح . فمن قائل ان الفتح الاسلامي كان عقاباً للهيا للغوثيين وملوكهم على انسادهم في البلاد وظلمهم للعباد . ومن قائل ان الفتح الاسلامي لاسبانيا كان نتيجة لازمة لاستيلاء المسلمين على افريقيا لانّ النزاع استمرّ شديداً بين كل القبائل التي عاشت على مرور الزمان فوق الشاطئ الافريقي والشاطئ الاوروبي من مضيق جبل طارق . ومن قائل ان احد امراء الغوثيين هو الذي استدعى العرب الى الاندلس انتقاماً من ملك الاسبان لانه اهان ابنته . ولعل هذا القول هو القول الراجح . قال ابن الاثير بهذا الشأن : وكانت عادة امراء الاسبان انهم يبعثون اولادهم الذكور والاناث الى مدينة طليطلة ليكونوا في خدمة الملك ويتأدبوا بذلك فاذا بلغوا الحكم ازوج بعضهم بعضاً وتولى تجهيزهم . فلما ولي رذريق ( يعني الامبراطور



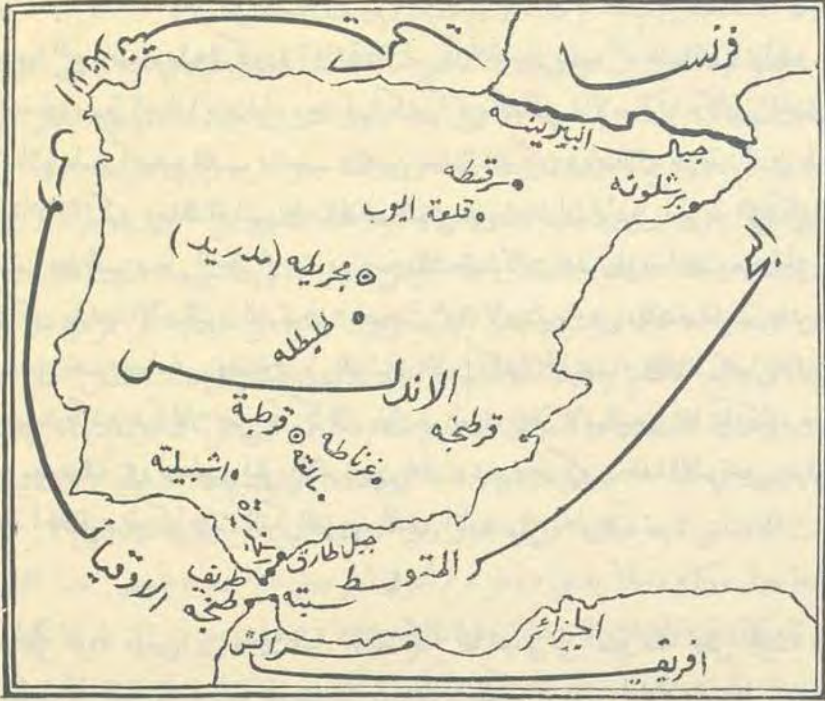
رودريك ( ارسل اليه يوليان ( يعني الكونت جوليان امير سوتة وهي سبتة ) ابنة له فاستحسنها رودريك « واعتدى عليها » فكتب الى ابيها فاغضبه ذلك . وكانت افريقيا يومئذ في قبضة المسلمين والوالي عليها من قبل الخليفة الوليد بن عبد الملك هو موسى بن نصير وكرسيه في القيروان عاصمة افريقيا يومئذ . فكتب اليه يوليان بحامله ويستدعيه اليه فسار اليه فوصف له يوليان الاندلس وزين له غزوتها فكتب موسى الى الوليد يبلغه ذلك فاجابه الوليد « خضها بالسرايا ولا تغر بالمسلمين في بحر شديد الاهوال » . فكتب اليه موسى عن مضيق جبل طارق « انه ليس ببحر متسع انما هو خليج يمين ما وراءه » فكتب اليه الوليد « ان اختبرها بالسرايا اذا كان الامر ما حكيت » فبعث رجلاً من مواليه يقال له « طريف » في اربعائة رجل ومعهم مائة فرس فعبر طريف المضيق في اربع سفائن ونزل في جزيرة الاندلس ( ١ ) فسميت جزيرة « طريف » لنزوله فيها . ولا يزال هذا الاسم اسم مدينة هناك الى هذه الايام ومن الكتاب من يعربها تاريف او تعريف لذهاب اصلها عنه .

٣

﴿ طارق وغزوته ﴾ ثم اغار طريف على الجزيرة الخضراء فاصاب غنيمة ورجع سالماً في رمضان سنة احدى وتسعين . فلما رأى الناس ذلك تسرعوا الى الغزو طلباً للغنيمة . فدعا موسى والي افريقيا عاملاً له او مولى له كان قائد جيوشه يقال له « طارق بن زياد » وبعثه لغزوة الاندلس في سبعة الاف من المسلمين اكثرهم من البربر والموالي واقلمهم من العرب . فساروا في البحر حتي انتهوا الى جبل شانخ على الشاطئ . الاسباني فنزلوا فيه فسمي « بجبل طارق » الى هذه الايام

ثم زحف طارق من الجبل مع جيشه فطرد امامه الاسبانيين الذين وجدهم في طريقه وكانوا بقيادة تودمير وبعد ذلك قسم جيشه سرايا سرايا فسارت نقذف الرعب والخوف في قلوب السكان . فلما بلغ الامر الى الملك رودريك جمع من الفوث والاسبانيين الرومانيين مائة الف رجل في رواية ابن الاثير وقصد بها طارق . فاسرع طارق الى لم شمل السرايا التي فرقها وكشب الى رئيسه موسى ابن نصير يستنجد على الاعداء فامده موسى بمخمسة الاف رجل فبلغ بهم الجيش العربي في اسبانيا ١٢ الف مقاتل . فلقى طارق بهذا

( ١ ) والصواب انها شبه جزيرة او بحيرة كما يقول العرب . ويسمي كتاب العرب اسبانيا بلاد الاندلس من قبيل تسمية الكل بجزء منه لان الاندلس اقليم من اقليم اسبانيا



﴿ لمحة من خريطة اسبانيا ومضيق جبل طارق ﴾

الجيش جيش رودريك على ضفة نهر « كادالت » الذي يسميه العرب « لكة » وذلك قرب مدينة كسيرس التي يسمونها « شذونه » وكان الكونت جوليين في جيش العرب على ما يقال يدلهم على عورة البلاد ويتجسس لهم الاخبار وكان في الجيش العربي ايضا كثيرون من اليهود والمسيحيين الساخطين على الملك رودريك ورجال بلاطه . فاستمر القتال على ما يقال ثلاثة ايام وانتهى بانصار العرب ومقتل الملك رودريك من يد طارق ومنهم من قال انه لم يقتل ولكنه ارتد بقسم من جيشه المكسور الى جبال غاليسيا . فاخذ طارق يطارد الهاربين ويخضع البلاد بسرعة غريبة . وكانت هذه اشد معارك الفتح مع الاسبانين

ولما سمع موسى بن نصير بما اوتي عامله طارق من الفتح العظيم حسده فجمع جيشا كثيفا من اهل الشام الذين كانوا معه ودخل الى الاندلس ليتم الفتح بنفسه وامر طارق بالكف عن القتال . فلم يكف طارق اما لانه رأى من الحكمة ان لم يمهل الاسبانين



فلموا شملهم واما انه وجد من حقه ان يتم الفتح الذي بدأ به . قسم جيشه ثلاثة اقسام ووجهها للفخ ماله وقرطبه ( كوردو ) واستجه ( اسيجا ) ثم سار بنفسه لتفتح طليطلة ( توليدو ) الواقعة في وسط اسبانيا فاحتلها ووجد فيها كثيراً من النفائس والاموال . وكان جيش الاسلام مأموراً بعدم النهب والسلب وبمحسن معاملة السكان وباطلاق حرية الدين لهم وبابقاء املاكهم وحفظ قضاتهم واستقلالهم النوعي على شرط ان يؤدوا الجزية التي كانت تختلف بين خمس دخل الرجل او عشرة . ومع ذلك فقد كانت هذه الجزية اخف من الجزية التي كان يدفعها الاسبانويون للغوثيين . فضعت همة الاسبانين عن مقاومة العرب بعد ما راوه من حسن معاملتهم وفضلهم على الغوثيين الذين كانوا يظلمونهم . وانما كانوا يخافون العرب خوفاً شديداً لان طريقاً كما قال مؤرخو العرب اوهم الاسبانين انه يا كلهم هو ومن معه رغبة في اربابهم فبقي الاسبانويون يحذرونهم ويذكرون هذا الامر حتى عرفوا دماثة اخلاقهم فتركوا ذلك الفكر الغريب الذي اثاره مزاح طريف

٤

﴿ غزوة موسى بن نصير عامل الوليد ﴾ اما موسى بن نصير فانه اوغل بجيشه في اسبانيا للفتح فقبل له تسلك طريق طارق فابى واستنكر ان يقلد عامله ويمشي على اثره . فسار الى قرمونه واشبيلية ( سيفيل ) وغيرها من المدن الاسبانية فانفتحها . ووصلته في ١١ يوليو من ذلك العام ( ٧١٢ للميلاد ) بنجدة عظيمة من افريقيا . وكان هم موسى عامله طارق الذي عصي امره . قال ابن الاثير « سار موسى من مدينة ماردة في شوال يريد طليطلة فخرج طارق اليه فلقبه فلما ابصره نزل اليه فضربه موسى بالسوط على رأسه ووبخه على ما كان من خلافه ثم سار به الى مدينة طليطلة فطلب منه ما غنم » ثم ان موسى وابنه عبد العزيز وطارق عامله الذي عزله ثم ولاء القيادة ساروا كل واحد في جهة واخذوا يفتحون المدن ويخضعون السكان فلم يأت عليهم عام في اسبانيا حتى دوخوا البلاد من جبل طارق الى تخوم جبال البيرينه

وكان موسى بن نصير يتحدث نفسه بامر عظيم . فانه كان بنوي النزول من البيرينه الى غاليا « فرنسا » ومنها يفتح اوربا كلها ويعود الى الوليد في الشام عن طريق البحر الاسود . ولكن الوليد لم يمهله فاستدعاه اليه في عام ٧١٣ للميلاد مع طارق مولاه الذي اصبح مناظراً له . فاستخلف موسى على الاندلس ابنه عبد العزيز ثم عبر البحر الى سبته « مقابل جبل طارق وتُدعى اليوم سوته » فاستخلف عليها وعلى طنجة ابنه عبد الملك واستخلف على افريقيا

واعمالها ابنه الكبير عبدالله ثم قصد الشام مع طارق لمقابلة الخليفة  
فحكم عبد العزيز بن موسى في الاندلس حكماً عادلاً استمال الاهالي اليه وحبب اليهم  
سلطة الاسلام . ولكنه لم يلبث ان عزل بعد عامين لاث خصومه اتهموه بالميل الى  
المسيحيين وبانه تزوج باجيليون ارملة الملك رودريك وهو امر لم يثبت عليه . واما ابن  
الاثير فانه يقول ان الجنود قتلته بامر الخليفة لخله الناس على السجود له طوعاً لارملة  
رودريك . وبعد عبدالعزيز نادى رؤساء الجيش برجل يدعى « ايوب » والياً للاندلس  
وكان شجاعاً واحد قواد الجيش . فنقل ايوب كرسي الولاية من اشبيلية الى قرطبة واخذ  
يطوف في جميع الاقاليم الخاضعة للاسلام لافتياد الامن والعدل وانصاف الناس . ثم انه  
النسب الى عمارة المدن وراحة السكان لينسيهم شقاء الحروب فبنى على انقاض مدينة بلبلس  
التي هدمت في اثناء الفتح مدينة سماها « قلعة ايوب » واسمها اليوم عند الافرنج « كالانابود »  
وكانت الاندلس تابعة لولاية افريقيا فعزل والي افريقيا ايوب عن ولاية الاندلس بامر من  
الخليفة وولى مكانه رجلاً يدعى « الحر » ثم عزل الحروولي « السمع » فاحصى هذا الوالي  
عدد السكان في الولايات الاندلسية وغزا غالبا « فرنسا » فوصلت جنوده الى مدينة طولوز  
الفرنسوية فخرى بالقرب منها بينه وبين الكونت اوديبوس قتال شديد انتهى بمقتل  
ايوب وانكسار جنوده فعادوا ادراجهم الى الاندلس وقد سميت تلك الطريق « طريق  
الشهداء » لكثرة ما قتل من العرب فيها . وكان بين القواد الذين عادوا من واقعة تولوز  
قائد يدعى عبد الرحمن بن عبدالله الغافقي فنادى به الجيش والياً للاندلس ثم خلفه عنبسة  
بن شحيم الكلبي فاقام عبد الرحمن تحت زعامته وكان عنبسة قرماً غنيداً فطلب الغاليين  
« الفرنسويين » ليشأر منهم للذين قتلوا في واقعة تولوز ففتح مدينتي قرقسونه وليون ( ١ )  
ثم خرب شاطئ نهر الرون ونهر السون ونهب مدينة اوتين وعاد بكثير من الغنائم والاسلاب .  
ولكنه بينما كان عائداً من غزوته تكاثر عليه الغاليون فقتلوه قرب مدينة نربون . خلفه  
عزره بن عبدالله ثم يحيى بن سلامه ثم حذيفة القيسي وغيرهم ممن لاشمة لهم فلم يفعلوا فعلاً  
يذكر فاعيد الى الولاية عبد الرحمن بن عبدالله الغافقي

( ١ ) تولوز المذكورة آنفاً مدينة فرنسوية على مسافة ٧٥١ كيلومتراً من باريز وعدد  
سكانها اليوم ١٥٠ الف نفس وليون مدينة فرنسوية مشهورة وهي على مسافة ٥١٢ كيلومتراً  
من باريز وعدد سكانها اليوم ٤٥٠ الف نسمة . فما تقدم يظهر ان العرب وصلوا في  
غزواتهم الى قلب فرنسا تقريباً



﴿ الواقعة الفاصلة بين التمدن الاسلامي والتمدن الاوروبي ﴾ ومن الغريب ان كثيرين من مؤرخي العرب وفي جملتهم ابن الاثير اكتفوا فيما ذكره عن عبد الرحمن بقوله « نخرج عبد الرحمن غازياً ببلاد الافرنج (١) فقتل هو ومن معه شهداء » مع ان المعركة التي قتل عبد الرحمن في اثائها من اعظم المعارك وعليها كانت توقوف سيادة العنصر العربي او العنصر الاوروبي في العالم ولذلك نذكرها بشيء من التفصيل وان كان الخيال ضيقاً فنقول

لما ولي عبد الرحمن اماره الاندلس للمرة الثانية اخذ ينظم حملة قوية لغزوة الفرنك بها . وقد نادى بالجهاد في سبيل الله فقاطر عليه الناس من سوريا ومصر وافريقيا قياماً بحق الجهاد . فاجتاز بهم عبد الرحمن جبال البيرينه وانقض على بلاد الفرنك كالصاعقة ففتح مدينة بوردو واخرب جميع اماره غسكونيا وكسر الكونت اودبوس الذي تقدم ذكره وهاجم مدينة بواتيه فاحرق احد احيائها . وكانت ضرباته شديدة سريعة فاسرع اليه شارل مارتل بقبائل الجرمانيين لرد غاراته عن البلاد فالتقى به في سهل قرب مدينة بواتيه فحدث هناك بين الجيشين قتال لم يحدث اشد منه . وقد كانت القبائل الجرمانية تلبس الحديد اتقاءً للسلاح وقبائل العرب مكشوفة على خيولها الخفيفة والمغاربة نصف اجسامهم عارية فكان لهذا الخليط في ساحة القتال منظر غريب . وقد دام القتال فيما يقال يومين كاملين لان كل فريق منهما كان يعتبر هذه الواقعة حداً فاصلاً . غير انه كان في جيش العرب شيء لا يحصى من الغنائم والنفاس التي جمعها في غزوته وكان زعيمه عبد الرحمن قد مات في القتال موت الابطال فرأى الجيش من الحكمة ان يعود ادراجه لتولية زعيم مكانه وخوفاً من فقد النفاس التي في يده . فاقطع اطنابه تحت جنح الليل وعاد الى الاندلس . ولو قدر عرب الاندلس على قهر اعدائهم في هذه الواقعة لتفتحوا اوربا كلها وقتلوا التمدن الاوروبي كما يقتل الطفل في مهده . وكانت هذه الواقعة المشهورة في شهر اكتوبر من عام ٧٣٢ للميلاد المسيحي اي منذ ١١٦٩ عاماً . فيكون الجرمانيون والفرنك قد انتقدوا اوربا من الهلاك

(١) تطلق اليوم لفظة « افرنجي » على جميع اهل الغرب من اوربا واميركا . ولكن لم يقصد بها في الاصل سوى « الفرنك » وهم الغاليون الفرنسيون الذين وقفوا في وجهه العرب بعد فتحهم الاندلس

﴿ تعاقب الولاة ﴾ ثم ولي الاندلس عبد الملك بن قطن وخلفه عقبه بن الحجاج السلوي وقد حاول كلاهما الاخذ بالثار من الافرنج فجزوا عن ذلك . وكان الامل قد عاد الى الاسبانين فهاجموا العرب من الجبال وكسروهم عدة مرات . فاخذ عقبه يستعد لغزوة بلاد الفرنك غزوة كبرى واذا بامر ورده من والي افريقية وهو العامل الكبير عليها وعلى الاندلس بعبور البحر الى افريقية لاختاد ثورة الخارجين من المغاربة والبربر . وكانت هذه الثورة شديدة فعبر عقبه البحر اليهم وكسروهم شر كسرة . فاغنم شارل مارتل هذه الفرصة وحصر المراكز العربية مما يلي جبال البيرينه خارج اسبانيا وهي نربون ومغلون واجده وبزير فتحوها . ثم اعيد منصب الولاية الى عبد الملك بن قطن بعد ان حكم عقبه الاندلس حكماً عادلاً . فحدث في افريقية في عهده قتال شديد بين العرب والبربر فاضطر عشرون الفا من العرب الى عبور البحر الى الاندلس ولما وصلوا اليها قتلوا عبد الملك لانه لم ينجدهم على اعدائهم وولوا على الاندلس احد قوادهم واسمه بلج فانكر هذه الولاية قائد ثان لهم وخرج على الوالي وكذلك صنع المغاربة والبربر المقيمون في الاندلس فثارت بين الجميع حروب اهلية شديدة انتهت بمقتل بلج وولاية عبد الرحمن بن خنطار الذي قتله بيده ولذلك تلقب ( المنصور ) فاخذ الوالي الجديد في الضرب على ايدي البربر الخارجين على والي افريقية تأييداً لسلطنته ثم ولي الاندلس ابو الخطار حسام بن ضرار الكلي . وسبب توليته ثلاثة ايات من الشعر قالها فاعجب بها هشام بن عبد الملك فامر حنظلة بن صفوان الكلي عامه في افريقية ان يوليه الاندلس . اما الايات فهذا نصها

افادت بنو مروان قيساً دماً نا وفي الله ان لم يعدلوا حكم عدل  
كانكم لم تشهدوا مرج راهط ولم تعلموا من كان ثم له الفضل  
وقيناكم حرّاً القنا بنحورنا وليس لكم خيل تعد ولا رجل

فالعجب لزمان كان الشعر فيه يولي صاحبه ازمة البلاد ويحكمه في العباد ولما وصل ابو الخطار الى الاندلس قبض على رؤساء الخوارج ثم امر باحصاء السكان واعطاء القبائل الرحل اراضي يحرثونها ويزرعونها وذلك لاغرائهم بالاقامة فيها وصرف خواطرهم عن القاطع والتنازع فيما بينهم لان اهل الشام كانوا قد عزموا على مغادرة الاندلس والعودة الى اوطانهم . ولكن لم يلبث ان خرج عليه ثوبة بن سلمه الحداني احد عمال الاندلس الناقمين فحدث بين الفريقين قتال انتهى بهرب ابي الخطار وولاية ثوبة . فحكم ثوبة سنتين



حكماً سينتأثم توفي فعاد اهل الاندلس الى الاختلاف على الولاية وكان كل من الحضريين والجنينين يطلب ان تكون الولاية فيه ولكنهم عادوا فاتفقوا على ان يكون والي الاندلس قرشياً فولي يوسف بن عبد الرحمن الفهري

وكان هذا الرجل عظيم القدر واسع الاطلاع محباً للعدل والانصاف فاصحح احوال الاندلس اصلاً كما يذكر فانه قسمها الى خمسة اقاليم : الاول اقليم الاندلس ويسميه الافرنج « اندالوس » والثاني اقليم طليطلة ويسميه الافرنج اليوم « اقليم قرطبة » والثالث مارده ويسمونه اليوم « لوزيتانيا وغاليسيا » والرابع سرقسطه ويسمونه اليوم « تاراكونيزيا » ثم انه طاف في هذه الاقاليم كلها واخذ ينشيء فيها الجسور « الكباري » ويصلح الطرق وبنى الجوامع والمساجد وما زال على هذه المهمة والسعي المشكور حتى حدثت الفتنة المشهورة بين بني امية وبني العباس في الشام

٧

﴿ دولة الامويين في الاندلس ﴾ ولما سقطت دولة الامويين في بلاد الشام وقامت دولة العباسيين وتقررت الخلافة للسفاح اول خلفائها جعل السفاح يطارد الامويين قتلاً وتشريداً وفي ذلك روايات وحكايات لا محل لذكرها هنا . فكان لتلك الحادثة العظيمة رجع صدى في الاندلس اذ قام العرب والبربر فيها بعضهم على بعض ففريق مع العباسيين وفريق مع الامويين وشت بينهم نيران حروب اهلية كادت تقضي الى ضعفة سلطة المسلمين في اسبانيا لولا قدوم عبد الرحمن بن معاوية احد الامراء الامويين اليها فراراً من وجه العباسيين في المشرق . فجمع هذا الامير حول لوائه بعض القبائل الشامية والمصرية والبربر فضلاً عما كان في صحبته من الاعوان وهاجم يوسف الفهري عامل العباسيين فهزمه ثم قصد قرطبة العاصمة ففتحها ونادى بنفسه اميراً للاندلس ولم يسم نفسه خليفة لانه كان ممن بايعوا خليفة العباسيين في المشرق . ويسمى الافرنج هذا الامير عبد الرحمن الاول لانه اول امراء بني امية في الاندلس ويسميه العرب عبد الرحمن الداخل لانه اول من دخل اليها منهم . وكان ذلك في عام ٧٥٦ للميلاد

ولكن انصار العباسيين في الاندلس اصروا على عدائهم للامير عبد الرحمن واستجدوا بالفرنك عليه فزحف شارلمان الكبير ملك الفرنك لاجتادهم فغير جبال البيرينه في عام ٧٧٧ وفتح بيلونه ولكنه اضطر الى النكوص فهزم الفسكونيون مؤخرة جيشه في واقعة رونسفو المشهورة هزيمة شديدة قتل فيها البطل رولاند وقد بنى كورنيل على هذه الواقعة رواية

« شارلمان » التي نقلها المرحوم اديب بك اسحق الى اللغة العربية

٨

﴿ بلوغ التمدن الاسلامي اعلى ذراه في الانداس ﴾ ومنذ هذا الحين بدأ في الانداس عصر جديد . عصر تمدن زاهر وعز مقيم . فان الامير عبد الرحمن اخذ يزين عاصمته احسن زينة غيرة من العباسيين في بغداد فانفق ٨٠ الف دينار على انشاء قصر له وعلى وضع اساسات جامع قرطبة المشهور وقد توفي دون ان يتمها . خلفه ابنه هشام في عام ٧٨٨ ويسميه الافرنج هشام الاول ثم خلفه الحكم بن هشام في عام ٧٩٦ ويسمونه الحكم الاول ثم خلفه ابنه عبد الرحمن الاوسط في عام ٨٢٢ ويسمونه عبد الرحمن الثاني ثم خلفه ابنه محمد في عام ٨٥٢ ويسمونه محمد الاول ثم خلفه ابنه المنذر في عام ٨٨٦ ثم خلفه اخوه عبد الله في عام ٨٨٨ . ولكن حكم هؤلاء الامراء جميعاً كان في مدة القرن الذي انقضى عليهم مضطرباً جداً لان الافرنج كانوا يهاجمونهم من جانب وانصار العباسيين من جانب . وما زال الحال على هذا المتوال حتى قام عبد الرحمن الثالث . حفيد الامير عبد الله اخي المنذر الذي تقدم ذكره

وكان عمر عبد الرحمن عند قبضه على ازمة الامارة ٢١ عاماً فكان مع صغر سنه شهياً هاماً ورجلاً من خيرة الرجال فاقدم على ما اجمجم عنه اجداده فنقلب بالخالفة وسمى نفسه امير المؤمنين ثم ضرب النقود باسمه وامران يُخطب باسمه في الجوامع ويقال انه منع رعيته من الحج لثلاث اصدارهم العباسيون . وبذلك قطع كل صلة بين الانداس وبغداد . وقد حكم هذا الامير من عام ٩١٢ الى عام ٩٦١ اي ٤٩ عاماً فبالت اسبانيا في حكمه مبلغاً من التمدن لم تعرفه قبل ذلك العهد ولا عرفته بعده فانه نشر لواء العدل والامن في البلاد واعلى منار العلم حتى جعل الشعراء يقولون في وصف قرطبة

باربع فاقت الامصار قرطبة      منهن فطرة الوادي وجامعها

هذان ثنتان والزهراء ثالثة      والعلم اعظم شيء وهو رابعها

فبارك الله في عصر كان ابناؤه يعدون العلم خيراً ما يُقتنى واعظم ما يُجتنى اما الجامع العظيم الذي ذكر في هذين البيتين فقد تقدم ذكره واما الزهراء فهي جنة فيحاء بل فردوس ارضي انشاء عبد الرحمن على مسافة ٥ اميال من قرطبة بناءً على طلب جارية له تسمى « الزهراء » وكان شديد الشغف بها . وقد بنى الزهراء في بدء بنائها قصراً للاقامة فيه ثم توسع في البناء فبنى بازاء القصر مدينة تحت جبل يسمى جبل العروس وقد



غرسه اشجاراً مثمرة كالنخيل واللوز . وقد قدر بعضهم انه كان ينفق على بناء هذه المدينة ٣٠٠ الف دينار في كل يوم وقد دام هذا الانفاق ٢٥ عاماً . وقد طلب لها الرخام من اقطار العالم ابيض ومجزعاً وسماقياً وغير ذلك وانشأ فيها حياض المياه مزينة بالتماثيل الرخامية والذهبية وحفر فيها بحيرة وضع فيها الاسماك المختلفة وقد روى بعضهم انه كان يُخبز لهذه الاسماك في كل يوم ١٢ الف خبزة ويُنقع لها في الماء ستة اقدرة من الحمص الاسود

وقد طارت شهرة عبد الرحمن الى اوربا فجاءته الوفود من المانيا واليونان استرضاء له . وبلغت الاندلس في عهده اقصى درجاتها من الحضارة والمجد في العلم والصناعة والتجارة والفنون . اما في العلم فقد بعث عبد الرحمن الى القسطنطينية وكان امبراطورها القيصر رومانوس الى بلاد العرب ومصر وفارس وافريقية وغيرها باناس لشراء الكتب ونسخها وترجمتها كما صنع الافرنج بالكتب العربية بعد زوال دولة الاندلس . ويقال انه كان في الاندلس ٧٠ مكتبة للمطالعة . اما مدارسها فكانت اشهر من ان تذكر وقد قيل انه كان في قرطبة وحدها ثمانون مدرسة كبرى يُعلم فيها جميع العلوم الدينية واللغوية التي تُعلم الآن في الجامع الازهر الشريف وفوق ذلك الرياضيات بانواعها والتاريخ والجغرافيا وعلم الفلك والطب والصناعة وما شاكلها . وكانت المدارس العربية الاسلامية كما قال العالم جفراي منشرة من اقصاي بخارى الى افريقية فالاندلس تنشر في العالم نور المدينة والعرفان فنصلح ما يكون السيف قد افسده . ولم يعرف الافرنج فلسفة ارسطو في القرون الوسطى الا من الكتب التي انقلها العرب وترجموها . وكان كل واحد من خاصة الناس وعامتهم في الاندلس يتباهى باقتناء مكتبة ويزينها بالكتب . وقد اقبل الناس من اوربا افواجا على الاندلس للدراسة في مدارسهم منهم الراهب جوهرت الذي ارتقى بعد ذلك الى العرش البابوي باسم البابا سيلفسترس الثاني فانه تلقى العلم في مدارس قرطبة واشبيلية ولما عاد الى بلاده ادهش الناس بالمعارف الجديدة التي نقلها اليهم

واما صنائعهم فاشهرها الفنون الجميلة التي لا يزال آثارها في الاندلس شاهداً للمدينة الاسلامية التي قامت فيها . وقد اشتهرت مالمقه بصنع الخزف المذهب اشتهار مدينة سفر الفرنسية اليوم . وامتازت المرية بصنع الديباج الجليل وآلات الحديد والنجاس والزجاج وكان فيها الف حمام وفندق وكانوا يفرسون الثوب في جوارها ويربون دود الحرير . واشتهرت اشبيلية بسعة تجارتها وباغراس الزيتون والتين فيها حتى لقد قيل ان الماشي كان يمشي في ظل هذه الاشجار اربعين ميلاً . واشتهرت اشبونة بالعنبر والمسك وباجه معدن

الفضة والديباغة وصناعة الكتان وشنتره بنحصب ارضها حتى انه روي ان كل تفاحة من تفاحها كانت استدارتها ثلاثة اشبار والله اعلم . وامتازت شاطبه بصنع الورق وامتاز غيرها بغيره مما يطول ذكره . وكان في جاين ٦٠٠ معمل لصنع الحرير وفي المربة ٦ الاف آلة لنسج الانسجة القطنية والصوفية والكتانية وفي بايزه معامل للسجاد وفي قرطبة وموريس وطليلة وسرقسطه معامل للجلد والاسلحة والحلي الثمينة . وكل هذه البضائع كانت تصدر الى اوربا وافريقية وغيرها كما تصدر اليوم المصنوعات من اوربا الى جميع اقطار العالم . فسبحان مغير الاحوال

وكان الاندلسيون عارفين بصناعة استخراج المعادن من الارض فاستخرجوا من بلادهم الذهب والفضة والنحاس والحديد والبلور والياقوت والقصدير وغيرها

ويروي مؤرخو الافرنج انه كان بقرطبة وحدها مائتا الف منزل و ٨٠ الف قصر و ٩٠٠ حمام ومدارس وجوامع لا عد لها وقد بلغ سكانها مليون نسمة فيما يقال وقد كان عدد العملة في معامل اشبيلية وحدها مائة الف عامل قد سماها اهل الشام « حمص » لحنينهم الى هذه المدينة وسائر اوطانهم الشامية وفيها يقول الشاعر  
خليلي بادربي الى النهر بكرة      وقف بي حيث المديني عنانه  
ولا تجز « الارحا » لان وراءها      يبابا وعيني لا تريد عيانه

واما غرناطة فقد كانوا يسمونها « دمشق الغرب » او « قطعة من الجنة خبطت من السماء » ولا يزال الاسبانون يقولون في امثالهم عنها « من لم ير غرناطة فانه لم ير شيئا » وقد سماها الافرنج « غرينادا » اي « رمانة » لانها مبنية على ثلاثة آكام متراكزة كاجزاء الرمانة اذا فُلقت . وقد حرفها العرب فجعلوها « غرناطة » في جملة ما حرفوه مما لا فائدة من متابعتهم فيه اللهم الا ان يكون الاسم نفسه من موضوعاتهم فيجب الرجوع اليه كقول الافرنج « كالانيود » وصوابه قلعة ايوب التي مر ذكرها و « ترافلكار » وصوابه طرف الغاروهم جراً

اما العلماء والفلاسفة والكتّاب والشعراء الذين نبغوا في ذلك الزمن فحدث عنهم ولا حرج . وربما افردنا لهم مقالة على حدة لاستيفاء الكلام على تراجمهم . واشهرهم كلهم الفيلسوف العربي ابو الوليد محمد بن احمد بن رشد المالكي القرطبي الذي ترجم مؤلفات اريسطو وكان يقول عنه انه اشهر فلاسفة الارض . وقد كفره معاصروه واتهموه بانه يجهل القرآن فنفي من اشبيلية فاستدعاه سلطان المغرب للوقوف على حكمته وفلسفته . ومن



مشاهير الاندلس ايضاً ابو العباس وابن جابر الرياضي الذي ينسب العرب علم الجبر اليه وابن الخطيب وابن جببر وغيرهم كثيرون يستغرب الافرنج كثرتهم ولا يصدقون عددهم . وقد قال مؤرخوهم ان السبب الذي يصح ان يُعدَّ من اقوى اسباب سقوط دولة العرب في اسبانيا هو تغلب الفقهاء على العلماء وتكفيرهم كل من خالف اقوالهم كما حدث لابن رشد . وقد حاول فقهاء المسيحيين اي علماء اللاهوت عندهم ان يصنعوا بعلمائهم في اول النهضة العلمية الاوربية ما صنعه فقهاء العرب بعلمائهم فتغلب العلماء عليهم وبذلك انتصر العلم الانتصار الباهر الذي نرى ثماره في هذه الايام

٩

﴿ تدلي التمدن في الاندلس ﴾ وبعد وفاة عبد الرحمن الثالث الذي نلقبه عبد الرحمن الكبير لان التمدن العربي بلغ اشده في الاندلس في ايامه خلفه ابنه الحكم الثاني في عام ٩٦١ وتلقب بالمستنصر فخارب الافرنج وقهرهم على طلب الصلح ثم ارسل عاملاً له الى افرقية ليفتحها وينشر نفوذ الامويين فيها وكان بلاطه غاصاً بالعلماء والشعراء والكتاب . قيل وقد احصيت الاندلس في ايامه فكان عدد مدنها ٨٠ مدينة كبرى و ٣٠٠ مدينة صغرى وبلغ عدد قراها ومزارعها ١٢ الفاً اما جبايتها فقد بلغت ٦ ملايين دينار . وقال بعضهم بل كان في وادي « قضا الكبير » وحده ١٤ الف قرية ولا يخفى ما في ذلك من الغلو . ثم توفي في عز وجاه وذلك في عام ٩٧٦ فخلفه ابنه هشام الثاني الذي تلقب المؤيد وهو فتى صغير فاستوزر محمداً بن ابي عامر وكان رجلاً شديداً البأس فقبض على ازمة الملك دون ان يعبأ بالخليفة فبقي هشام تحت سلطته . وقد حارب ابو عامر الافرنج فقهرهم اولاً ثم قهره في معركة كبرى فخرج فيها ومن شدة حزنه ابى مداواة جرحه فمات بسببه . فخلفه اخوه عبد الملك الذي تلقب بالمظفر فابقى الحجر على المؤيد ثم توفي فخلفه اخوه عبد الرحمن فاخذ عهداً من المؤيد بالتنازل له عن الخلافة فثار لذلك الامويون وخلعوا المؤيد وبايعوا محمداً بن هشام بن عبد الجبار بن الناصر فحدثت بين الفريقين بسبب الخلافة والتنازع عليها حروب جعلت قرطبة فوضى بلا وازع ولا رادع . ومنذ هذا الحين ابتداء التمدن الاندلسي يتدلى ويهبط بعد بلوغه اوج المجد والعظمة

فلما رأى الافرنج انقسام العرب وتفرق كلمتهم اجتمعوا مع تفرقهم لمقاتلتهم واخراجهم من اسبانيا . وكان قد تآلف في شمال اسبانيا وغيرها من الجهات التي تلي املاك العرب فيها ممالك صغيرة اهمها مملكة استوريا ومملكة نافاريا وكونتية برشلونه ومملكة غاليسيا وكاستيل

واستعدت لمقاومة العرب . فلما رأى العرب هذا الخطر انفقوا بعد تفرقهم واستنجدوا على خصوصهم بيوسف بن تشفين صاحب بلاد المغرب الذي لقب نفسه « امير المسلمين » . وكان الافرنج قد قدموا عليهم الملك الفونس السادس ملك غاليا وكستيل فقدم يوسف بن تشفين بجنوده المغاربة وكسره شركسة . ثم اضطر يوسف الى العودة الى افريقيا فعاد الامل الى الافرنج فلما سمع يوسف بذلك عاد اليهم ولكن امراء الاندلس كانوا قد تغيروا عليه وعلى رجاله لان الذوق العربي لم يكن يألف ذوق البربر فقاتلهم يوسف وتغلب عليهم وولى ابنه الامارة تحت سيادة العباسيين

وكانت الحروب في افريقيا قائمة قاعدة في ذلك الزمان فلم يتمكن خلفاء يوسف وابنه من حفظ اسبانيا فقويت امارات الافرنج على العرب فنفرق امر العرب واستقل كل والٍ بالاقليم الذي كان يدير شؤونه . فتهاوت الافرنج على الاقاليم الاندلسية واخرجوها من ايدي العرب في القرن الثالث عشر واحداً بعد واحد وكانت آخرها اقليم غرناطة . وقد زالت سلطة العرب من الاندلس في اوائل القرن الخامس عشر ( سنة ١٤٩٢ ) وكان ملك كاستيل هو عدوها اللدود الذي لم تقو عليه . وهكذا زال ذلك الملك الضخم والمجد العظيم . وسبحان محيي الدول ومميت الدول انه الحي الباقي وحده

١٠

### ﴿ سلطنة المغرب اي مراكش ومسالة جبل طارق ﴾

﴿ سلطنة المغرب اي مراكش ﴾ ولما قامت الدولة الاموية في الاندلس قامت دولة اخرى في افريقية وتعرف بدولة الفاطميين . وهي خلافة شيعية لاهل ابي طالب نشأت في بلاد المغرب وكانت شاملة مراكش والجزائر وتونس وطرابلس الغرب . واما السبب في نشأتها فهو ان العباسيين لما اخذوا يقاومون بني امية لاجراج الخلافة من ايديهم كانت العلويون يحسبون انهم يصنعون ذلك انتقاماً لعلي ( رضه ) وانهم سيعيدونها اي الخلافة الى آله . وكان كثيرون من المسلمين يرون انه متى سقط الامويون وجب مبايعة العلويين لان الخلافة لهم . فلما اسقط العباسيون الامويين واستأثروا بالخلافة غضب لذلك آل ابي طالب فصار الخلفاء العباسيون يضطهدونهم اضعافاً لمرهم . فلما كانت خلافة المعتضد بالله العباسي كتب الى عامل له في بلاد المغرب ان يقبض على رجل يدعى عبيد الله بن الحسين بن علي بن ابي طالب فقبض العامل عليه وسجنه . ولكنه تمكن من الفرار من سجنه فتكنى بابي محمد وادعى انه المهدي فصدقه المسلمون في الغرب وتبعوه فانشأ دولة في افريقية وخلافة



تعرف بالخلافة الفاطمية وبنى مدينة رقادة بالقرب من القيروان . وفيه قال ابن هاني الشاعر  
الاندلسي الذي كانوا يلقبونه متنبى الغرب تشبيهاً له بابي الطيب المتنبى الشاعر المشهور الذي  
كان من معاصريه

حلّ برقادة المسيحُ حل بها آدمٌ ونوح  
حلّ بها الله ذو البرايا وما سوى ذلك فهو ريج

ولا عجب ان يقول ابن هاني هذا الغلو فانه كان مشهوراً بالمبالغات ومنها قوله في مدح  
المعز لدين الله حفيد المهدي المذكور

هو علة الدنيا ومن خلقت له ولعلة ما كانت الاشياء  
ليست سماء الله ما تراونها لكن ارضاً تحتويه سماء  
وقال فيه ايضاً

ارى مدحه كالمدهح لله انه فنوت وتسبيح يُحيطُ به الوزر  
وقال

ما شئت لا ما شئت الافدار فاحكم فانت الواحد القهار  
وكانما انت النبي محمد وكانما انصارك الانصار  
انت الذي كانت تبشرنا به في كتبها الاحبار والახبار  
انت الذي تجدي شفاعته غداً حقاً وتُحمد ان تراه النار

وقد يكون للاديب ابن هاني الشاعر المطبوع عذري في مدحه المهدي بالالوهية لانه  
كان يزعمها ولكن ما عذره في مدح حفيده المعز هذا المدح البارد  
ولكن فلنترك الآن الشعر ولنعد الى الدولة الفاطمية التي قدمنا هذه المقدمة لها . فان هذه  
الدولة قد عظمت في افريقية وعجز العباسيون عن مناوئتها وقد ساعدتها بنو امية من الاندلس  
نكاية بالعباسيين فنفتحت القطر المصري على يد القائد جوهر في عهد المعز لدين الله الذي تقدم  
ذكره بعد موت كافور الاخشيدي وفي ذلك يقول ابن هاني

يقول بنو العباس هل فتحت مصر فقل لبني العباس قد قضي الامرُ  
وقد جاوز الاسكندرية جوهرُ تطالع له البشرى ويقدمه النصرُ

ولما فتح جوهر مصر شرع ببناء القاهرة وجامع الازهر ثم نقل اليها المعز كرسي الخلافة . وما  
زالت دولة الفاطميين حتى انقرضت فاستقل كل عامل بعمله في مصر وتونس والجزائر  
وبلاد المغرب وفي القرن السادس عشر تولى بلاد المغرب احد اشرفها وهو جد الاسرة المالكة اليوم

ومراكش سلطنة واسعة لا تزال  
مجهولة . وعدد سكانها اليوم ٨ ملايين  
نفس وهم مؤلفون من عرب وبربر ومغاربة  
وزنوج ويهود وعاصمتها مدينة مراكش وعدد  
سكانها خمسون الف نفس . وقد سميت  
مراكش من قبيل تسمية الكل بجزء منه لان  
مراكش في الاصل اسم مدينة بناها يوسف  
بن تاشفين امير المسلمين الذي تقدم ذكره في  
تاريخ الاندلس وذلك في عام ٤٥٤ للهجرة .  
وقد بنى هذه المدينة في غابة كثيفة كانت  
ملجأ للصوف فكان السكان اذا مروا بها قالوا  
( مراكش ) اي مرّ مسرعاً فسميت تلك  
المدينة بهذا الاسم



\* مولاي عبد العزيز \*  
سلطان مراكش الحاني مع دراجته المولع بركوبها

وسلطانها الحالي مولاي عبد العزيز وهو شاب نشيط محب للتقدم الحديث ومولع  
بمصنوعاته كالدرجات والفونوغراف والنصوير الشمسي . ويقال ان سفراء الدول يتزاحمون  
في بلاطه بواسطة هذه الاشياء فمن اهداه منها هدية اثنى وافضل من هدية الثاني علا  
نفوذه على نفوذه في البلاط وسهلت اعمال دولته . وقد رسم السلطان في هذا الرسم  
مع دراجته

اما المزاخمة في بلاطه بين سفراء الدول فهي شديدة لان للدول الاوربية مطاعم في  
مملكته . وهذه المطاعم تنحصر بين فرنسا وانكلترا واسبانيا والمانيا . اما فرنسا فانها تتحدثها  
نفسها بضم سلطنة مراكش الى الجزائر كما تضم برنقالة الى برنقالة اكلاً لسلطنتها الافريقية .  
واما انكلترا فانها تطمح على الاقل الى ثغر طنجة تأييداً لمركزها في جبل طارق  
والبحر المتوسط

\* جبل طارق القديم والحديث \* ذلك لان جبل طارق مفتاح البحرين : البحر  
المتوسط والبحر الاندلسي . وهو قائم في الشاطئ الاوربي فوق مدينة صغيرة سميت باسمه  
وعدد سكانها لا يتجاوز ٣٠ الف نسمة . اما مرفأ هذه المدينة وهذا الجبل فهو اعظم مرفأ حربي



في العالم فان اهميته في التجارة توازي اهمية مرسيليا والبضائع تدخل اليه من غير رسوم  
لانه مرفأ انكليزي ولكنها توزع منه في اسبانيا وغيرها على سبيل التهريب فتضر باسبانيا  
ضرراً مالياً كثيراً ما شكت منه . وقد كان هذا الجبل وهذه المدينة لاسبانيا قبل عام  
١٧٠٤ ولكن الاميرال روك الانكليزي هجم على جبل طارق في هذا العام واحتله احتلالاً  
وقتياً بينما كانت اسبانيا في مشاغل وحروب والى اليوم لم تخرج انكلترا منه . ويسمى راس  
هذا الجبل الداخل في البحر « راس اوروبا » وقد وضع الانكليز في جوفه مدافع كبرى  
تقطع الطريق على السفن دون ان تراها السفن وانشؤا فيه انفاقاً وحفائر للمؤن والنوم  
والاقامة فكانما داخل الجبل المذكور مدينة جديدة غير المدينة التي في سطحه . ويقع في جوف  
هذا الجبل ٦ الاف جندي كحامية دائمة لا تفارق مركزها . ويقول بعض الانكليز انه  
ليس في العالم كله قوة قادرة على الاستيلاء على هذا المركز ولا على المرور من امامه اذا  
شاء ان لا تمر . ويقول البعض الآخر ان ذلك وهم فان الاسطول اذا كان قوياً وعلى  
الخصوص سريعاً استطاع النجاة بنفسه دون ان يعبأ بمدافع جبل طارق

وبجانب جبل طارق ثغر « الجزيرة » وثغر « طريف » وهما لاسبانيا كما ترى في الرسم وفي  
وجهه اي في مقابلته ثغر ( سبتة ) على الشاطئ الافريقي وهو لاسبانيا ايضاً ولذلك يخشى الانكليز  
اذا اشتبكوا بالحرب مع احدى الدول ان تنحاز اسبانيا الى خصمهم فتدمر من « الجزيرة » ومن  
« سبتة » المعاقل والحصون التي انشأوها في جبل طارق والسفن التي تكون لاجئة في مينائها .  
ولذلك قاموا في الشهر الماضي يشددون النكير على حكومتهم ويطلبون زيادة تحصين الجبل  
والميناء وانشاء احواض مستترة لتجأ اليها السفن ولا تصل اليها مدافع الاسبان ونحائهم (١) اما  
عرض المضيق بين الشاطئ الاوربي والشاطئ الافريقي فانه يبلغ ١٣ كيلومتراً واذا  
وقف رجل على احدها استطاع رؤية الواقف على الشاطئ الثاني . واما عمق البحر في  
هذا المضيق فانه ٩٠٠ متر على الاكثر و ٣٠٠ متر على الاقل . ويزعم الاقدمون ان البطل  
هرقل اليوناني هو الذي حفر هذا المضيق لوصل البحر المتوسط بالاقيانوس واما العلماء فانهم  
يزعمون ان ذلك المضيق كان ارضاً يابسة تصل اوروبا بافريقيا بين البحر المتوسط  
والاقيانوس الا تلاتلتيكي فجعل هذان البحران يصدمانه وبفتتانه ويحتاحان فتاته حتى تلاقيا  
واتصلا فانشأ هذا الخليج . على ان هذا الزعم ثبت ان فردينان دي لسبس قد عمل عملاً  
قبل اوانه . لانه لو لم يحفر ترعة السويس منذ سنوات مضت لحفرها الزمان بعد مئات من السنين

( ١ ) وسينفقون لانشاء هذه التحصينات الجديدة أربعة ملايين و ٨٢٠ الف جنيه

وكان جبل طارق يسمى قبل نزول طارق فيه جبل « كالبه »

١٢

هذه هي اليوم بوجه الاحمال حالة سلطنة المغرب التي كان لها الحول والطول في ايام دولة الاندلس يوم كان واليها واليها عليها وعلى الاندلس معاً . ولم نذكر شيئاً من احوالها الخصوصية وشؤونها الداخلية لان هذا المقال قد طال وضاق بنا المجال فضلاً عن استيفاء الجرائد اليومية البحث في هذه الاحوال . غير اننا نقول في الختام ان مراكش اذا سقطت في حبال الدول الاوربية انتهى بذلك استقلال آخر دولة من الدول العربية واصبحت الحبشة في جميع افطار افريقيا منفردة بنعمة الاستقلال والحرية

واذا نظرت الى البلاد رأيتها تشقى كما تشقى العباد وتنعم  
والارض لله يورثها لمن يشاء وهو الفاعل لما يريد

## مدام بوثا و مدام كروجر

ذكرنا في صدر هذا الباب اننا سنشتر في كل جزء ترجمة رجل وامرأة من مشاهير الرجال والنساء . وقد اخترنا لهذا الجزء المرأة الفاضلة التي توجهت اليها في الايام الاخيرة انظار العالم المتمدّن كله وصار اسمها في كل شفة ولسان لانها كانت الوسيط بين اللورد

كتشنر قائد الجنود الانكليزية وزوجها الجنرال بوثا قائد جنود البوير في مسألة عقد الصلح . ثم سافرت من الترنسفال الى انكلترا فزادها هذا الامر اهمية لان الناس اعتقدوا انها مسافرة في مهمة خصوصية من قبل اللورد كتشنر وهي مقابلة كروجر واقناعه بوجوب اصدار الامر الى جنود البوير بالتسليم والكف عن القتال لانهم اصبحوا من الضيق في اسوء حال

واما الذين يعرفون اخلاق اللورد كتشنر فانهم اكدوا انه لا يمكن ان يعهد بمهمة رسمية الى النساء



\* مدام بوثا \*



لانه لا يلتفت اليهن كثيراً ولا يثق بهن كل الثقة

ومدام بوثا سيدة في منتصف العمر وهي سمراء اللون بلامح جميلة وتحسن الانكليزية والهلواندية . ويروى عنها انها تكره الحرب ولو كان الامر اليها لوفقت ربح الحرب منذ زمان . ولما وصلت مدام بوثا الى سوتنتون في انكلترا كان مراسلو الجرائد من كل الاقطار ينتظرونها لمحدثتها فلم تقابل احداً منهم مع اصرارهم على مقابلتها . ولم يعلم الى الآن على التام الغرض من سفرها

اما مدام كروجر التي نشرنا رسمها في هذا الفصل ايضاً فقد كانت احسن حظاً من صديقتها مدام بوثا لانها قد انتقلت من هذه الحياة الى حياة افضل منها . وكانت وفاتها بذات الرئة ولم يطل مرضها سوى ثلاثة ايام . وهذه مصيبة جديدة فوق مصائب الشيخ كروجر زوجها

واما البوير فانهم لا يزالون في مناوشات مع الجنود الانكليزية . ونقول الجرائد البريطانية ان السبب في عدم تسليم البوير الى الان الخرافات التي يذيعها قوادهم بينهم . كقولهم « ان حكومة الترانسفال متحققة انه ستحدث مشا كل سياسية بين الدول بعد ثلاثة اشهر » او « ان شعب فرنسا قد ثار يطلب محاربة انكلترا وسترسل الحكومة الفرنسية مائتي الف جندي لتجدة البوير » او « ان الانكليز يطلبون الصلح والرئيس كروجر يرفض مصالحتهم » . واما الجرائد التي تستقي اخبارها من مصادر البوير فنقول انهم واثقون بان اللورد كتشتر سيفطر الى طلب الصلح منهم على الشروط التي يريدونها ولذلك يقاقلونه مستبسلين فاما الموت واما الاستقلال



﴿ الرئيس كروجر وزوجته التي توفيت حديثاً ﴾

# المقالات

## هندية وأنكليزي

فصل ملخص عن الكاتب الانكليزي المشهور رودير كيلنغ وقد كتبه عند ابتداء الطاعون والحاجة والهواء الاصفر في الهند بأسلوبه البديع الذي جعل له المقام الاول بين كتاب الانكليز في هذا الزمان . وقد قبض ثمن هذا الفصل  
التي فرنك

١

فقال لها : واذا كان المولود ابنة  
فقلت كلا ياسيدي فاني متحقة انه سيكون غلاماً . لاني صرقت كثيراً من الليالي  
في الصلاة واهدت كثيراً من الهدايا الى مزار شيخ « بدل » . وقد سألت شيخ جامع  
« باتان » ان يرصد الفلك ساعة ولادته . فليقدّر الله له ان يولد تحت نجم حسن الطالع .  
وحيثئذ تسر من عبدتك

فقال : متى صرت عبدتي باملكتي  
قلت . صرت عبدتك منذ نظرتك . ولكنني لم اكن متحقة حبك لانك ابتعتني بمالك  
فقال . كلا لم ابتعك وانما دفعت المال لامك كهرلك  
فقلت الفتاة ضاحكة . نعم وقد خبأت ابي المال في الارض وهي تقعد فوقه طول  
النهار كما تقعد الدجاجة فوق البيض . ولكن لا نقل انك دفعته مهراً فانك ابتعتني ابتياعاً  
فقال لها . وهل تأسفين لذلك  
فقلت . لقد حزنت منه في بدء الامر . اما الآن فاني مسرورة جداً ولكن قل  
لي التحبني دائماً

فقال لها . نعم دائماً  
فقلت له . واذا احبك « المالك » اولئك النساء البيض هل تعدل عن حيي .



لقد نظرتهن امس في مركباتهن فوجدتهن جميلات  
فاجاب الشاب . كنت سائراً في الليل فنظرت مئات من الاجرام المنيرة . ولكن بعد  
برهة طلع القمر فلم اعد ارى غيره  
فلطمت « اميرة » يداً بيد من سرورها بهذا الجواب وصاحت ضاحكة ملء فمها :  
احسنت احسنت . ثم قالت بهيئة جدية . حسبني هذا الكلام فقد صرت اسمح لك بالسفر  
اذا اردته

اما الرجل فانه بقي صامتاً مفكراً في مكانه . وكان جالساً على فراش منخفض في غرفة  
بسيطة مفروشة ببعض البسط الهندية وعلى المقاعد بعض مساند ( مخدات ) هندية ايضاً .  
وكانت جالسة تحت قدميه فتاة في السابعة عشرة من العمر وهو ينظر اليها فكانها الدنيا  
كلها عنده

وكان عيشه معها مخالفاً لكل قاعدة ونظام . فان الرجل كان انكليزياً والفتاة هندية .  
ولكن « جون هولدن » كان يحبها حباً شديداً . وقد استاجر بيتاً في اكمة مشرفة على المدينة  
ليعيش فيه معها ومع امها آمناً خلي البال . فكان اذا دخل هذا البيت نسي كل عناء  
وتعب وحسبه تملكته

ولكن شخصاً ثالثاً كان قادمًا عليهما في ساعة قريبة . وهذا الشخص الثالث سيصدر  
المنزل ويعترض هناءه . ولذلك كان هولدن غير مسروره . اما اميرة فانها كانت تكاد  
تطير فرحاً كلما افكرت به . لانها كانت ترى مع امها ان الرجل الابيض فلما يكون ثابت  
الحب ولكن يدي طفل صغير محبوب قد تجعلانه ثابتاً . وكانت اميرة تقول في نفسها دائماً  
« ومتى جاءت هاتان اليدان لا يعود يعباً بالماليك اولئك النساء البيض اللواتي ابغضهن  
بغضاً شديداً »

يمثل هذا كانت تفكر اميرة وهي جالسة امامه . واما هولدن فانه كان يفكر بامر  
اصدرته الحكومة الهندية اليه وهو السفر الى مركز قريب ليقوم فيه مقام موظف غائب  
لمرض امراته

ولما وفقت اميرة على خبر سفره قالت بهدوء متألمة اف من هذا السفر . ولكن لا بأس  
فانها مصيبة صغيرة لا كبيرة . سافر ولا تحمل همي فان امي عندي تعني بي . ومتى  
رجعت فاني اؤمل لا بل اؤكد اني « ساضعه » بين يديك . ولكن لا تقف على الطريق  
لمحادثة الماليك اولئك النساء البيض الجسورات . وعد بأسرع ما يمكن

فودعها هولدن وخرج فاوصى الحارس المقيم امام حاجز البيت لحراسته بان يبعث اليه اشارة تلغرافية حين خلاص اميرة ثم ركب القطار وسافر وهو حزين حزناً من يحضر جنازة نفسه

فوصل هولدن الى مركزه وشرع في عمله وهو شارد الافكار . وكان في النهار يحشى ان يرده تلغراف حامل خبراً سيئاً وفي الليل يرى في الحلم « اميرة » ميتة فينثبه مذعوراً . وما زال صابراً حتى انقضت الخمسة عشر يوماً نخلها خمسة عشر عاماً لاسيما وأنه لم يردده اشارة تلغرافية من حارس منزله فركب جواده وسار هائماً على وجهه فاصداً منزله فلما وصل الى حاجز المنزل صاح بالحارس ماذا جرى . فاجاب الحارس كمن يبشر بخبر سار : لا يخرج الخبر من في يا ابا الفقراء . فاسرع هولدن ودخل الى حديقة المنزل فسمع عند دخوله صوتاً دقيقاً غريباً لم يكن قد سمعه من قبل فصعد الدم الى راسه ( ١ ) وصاح : من هناك . فاجابه من الداخل صوت اميره الضعيف : نحن هنا ثلاثة : امرأتان ورجل هو ابنك

فدخل هولدن باب المنزل مسرعاً . وكان في عتبة الباب سيف مجرد وضعته الام هنالك لطرد النحس وسوء البخت عن المولود الجديد فداس هولدن السيف دون ان يراه فانكسر من عند قبضته . فصاحت اميره الله اكبر . لقد كسرت نحسه وحملت متاعبه فاسرع اليها هولدن بشوق عظيم وقال . كيف انت يا حياة حياتي . وانت ابنتها العجوز كيف انت

فاجابت العجوز كل شيء حسن

وقالت اميره وهي تنظر اليه بخنو وحب . نعم كل شيء حسن . ولكن قد اطلت غيابك . اين الهدية التي جئتني بها . لا لا ان الهدية في هذه المرة مني . واليك هي . انظر اليه هل رايت في زمانك طفلاً مثله . آه انني لضعفي لا استطيع سحب ذراعي من تحت جسمه فقال هولدن استريمجي ولا تتركلي فنتعبي يا « بكشيرى » ( ٢ )

فقالت اميره ضاحكة صدقت بهذه الكلمة فقد صار بيننا رباط جديد . وهو نقي من غير غيب ولا وصمة . فاسأل الله ان يحرسه ويجعله جندياً للملكة . ولكن قل لي الا تزال تحبني مع ضعفي ونحولي وتغير جسمي . تكلم بحرية

( ١ ) وفي الاصل « الى حلقومه » ( ٢ ) بكشيرى معناها باللغة الهندية

امراة صغيرة او حبل لربط الخيل



فقال هولدن نعم احبك كما احببتك من قبل ولكن استريحي ولا تشكلي  
فقلت اجلس اذا . اجلس هنا قريباً مني . يا أم احضري مسنداً (مخدة)  
الى سيد المنزل

ولما قالت هذا حدث اضطراب خفيف تحت اللحاف فصاحت اميره ضاحكة بخنو . آه  
ما اقواه فانه يرفسني منذ الآن بقدمه في جانبي رفسات شديدة . ياناس هل راى احد ولدًا  
مثله . ضع يدك على راسه وجسمه . ولكن تان كثيرًا لانه صغير جدًا وانتم معاشر  
الرجال لا تحسنون المعاملة في هذه الامور

فقد هولدن يده وجس بلطف راس الطفل . فاردت اميرة بقولها : ولقد صليت كثيرًا  
في هذا الليل وتركته نائمًا وقرأت له الفاتحة في اذنه . تأمل وقل لي اليس غريبًا ان  
يولد في يوم جمعة كما ولدت انا . انظر انظر اليه يا حياقي فانه صار قادرًا تقريبا على  
القبض بيده

فقد هولدن يده الى يد الطفل فالواها الطفل كمن يحاول القبض بيده . فلما شعر هولدن  
بقبضة الطفل احس بشعيرة في كل جسمه ونبض شديد في قلبه . وصار يرى منذ هذا  
الحين ان في العالم شيئًا غير اميره جديرًا باهتمامه ومسرته فاخذ يفكر في ذلك بينما كانت  
اميره نائمة

وحينئذ دنت ام الفتاة وقالت بصوت منخفض انهض من هنا يا « صاحب » ولا تجعلها  
تراك حين انتباهها لاحتياجها الى الهدوء والراحة

فنهض هولدن وقال . هاءنذا ذاهب فاعتني بها وبه ثم وضع في يدها  
بضعة ريات

فانتهت اميره على صوت الريات فقلت بصوت ضعيف : انا امه لا خادمته فالمال  
لا يجعلني اكثر اعتناء به ردي يا أم ما اخذت

ثم نامت اميره نومًا عميقًا لانها كانت شديدة الضعف فخرج هولدن الى الدار فوجد  
الحارس الشيخ « بيرخان » ينتظره ضاحكًا مسرورًا فلما رآه بيرخان قال مازحًا : صار  
الآن البيت كاملاً . ثم انه وضع في يد هولدن قبضة سيف مجرد . وسمع في هذا الحين  
معاة شاة كانت مربوطة قرب البئر . فقال بيرخان . لقد احضرت شاتين من افضل  
الانواع وبما انك لا تدعو احدا الى مادية فان لهما سيكون لي . ولكن امسك السيف  
جيدًا يا صاحب واضرب ضربة قاطعة متى رفعت الشاة راسها

فقال هولدن وما الغرض من ذلك

فقال الشيخ الغرض من ذلك تصحيتها فدى عن المولود والا خيف من موته لا سمح الله ولا تنس الكلام الذي يجب ان نقوله حين ضربها

وكان هولدن قد حفظ هذا الكلام على سبيل الفكاهة اذ لم يكن قد خطر له انه يحتاج اليه وكان قابضاً على مقبض السيف بيده فاذا كرت هذه القبضة قبضة الطفل التي تقدم ذكرها فثارت نفسه حنواً وخوفاً على الطفل لدى ذكر الشيخ احتمال موته . فعزم على نصحية الشاتين . فقال له الشيخ بيرخان اضرب فان الحياة لم تبرح فدى الحياة في كل مكان . فرفع هولدن سيفه وضرب به الشاتين ضربتين وهو يهمس بهذه الصلاة

« اسالك ايها القادر ان تحرس ابني واقدم لك حياة عوض حياته ودماً بدمه ورأساً بدمه وعظاماً بدمه وعظامه وجلداً بدمه وجلده »

فلما سقطت الشاتان صاح بيرخان لقد ضربت ضربة صائبة يا ابا الفقراء فليعش ابنك الف سنة . اما لح الشاتين فهو لي

فاعطاه هولدن لح الشاتين وفوقه راتب شهر مكافأة له . ثم ركب جواده وسار هائماً على وجهه لشدة تأثره وانفعاله وكان يشعر بسرور بالغ مبلغ الجنون من شدة هذا التأثر . فخطر له ان يذهب الى النادي الانكليزي تسكيناً لنفسه . فوجد بعضاً من اصدقائه يلعبون بالبياردو فتناول احدي العصي وتقدم للعب وهو ينشد ملء فيه « بينما كنت اتنزه في بلتيحور »

« واذا بي قد لقيت سيدة »

فالتفت اليه سكرتير النادي من احدي زوايا المكان وقال له : صحيح انك لقيت سيدة . وماذا قالت لك عن جزمته المبللة بشيء شبيه بالدم فالتفت هولدن فراى على جزمته آثار دم الشاتين فاجاب ضاحكاً هذا من تأثير الندى في الليل . ثم عاد الى نشيده

« فاذا كانت ابنة فسيوضع في اصبعها خاتم الزواج »

« واذا كان غلاماً فانه سيقاقل في سبيل مله »

ثم فرغ اللاعبون من اللعب وجلسوا الى الحديث فدار الكلام على الموضوع الذي لا موضوع سواه وهو اعمال المستخدمين فسكن اللعب والحديث جاش هولدن فعاد الى منزله وقد اقام ساعراً قسماً من الليل ولكنه لما نام حلم احلاماً جميلة



— اما الآن فكم عمره

فاجابت اميره : يا الله . في الحقيقة ان هذا السؤال سؤال رجل . الا تعلم انه بلغ الآن الاسبوع السادس . وساعد معك في هذه الليلة الى سطح البيت لعد النجوم ومشاهدتها فان ذلك يجعله حسن الطالع . وقد كانت ولادته يوم جمعة تحت برج الشمس وفي ذلك دليل كبير على حسن حظ . وقد قيل لي انه سيعيش بعدنا وقتاً طويلاً ويصبح غنياً كبيراً . فاذا تريد احسن من هذا يا حبيبي

فاجاب هولدن لا اريد شيئاً فاصعدي الى السطح لعد النجوم ولكنك لا تعدين الا بعضاً منها لان الغيوم متلبدة في السماء

فقالت اميره ان المطر متاخر في هذا العام ولعله لا ينزل الا بعد مرور فصل الشتاء فانصعد قبل ان تغطي الغيوم السماء فاني لست كل حلالي وجواهري فقال هولدن باسملاً ولكنك نسيت اثمنها كلها

فاجابت : تعني الطفل نعم انه سيصعد معنا لانه لم يشهد السماء بعد

ثم ان اميره اخذت طفلها بين ذراعيها وصعدت به مع هولدن الى سطح البيت والحي تسطح في صدرها وجهتها وترن في معصمها وقدميها . تجلس بجانب هولدن على مكان في السطح مشرف على المدينة وكانت الانوار تسطح فيها من بعيد وفوقها نجوم السماء كمصابيح معلقة في الفضاء . فقالت اميره متهمدة . وهل تظن ان سكان هذه المدينة سعداء مثلاً .

اما انا فاني لا اظن الممالك اولئك النساء الجسورات سعيدات

فقال هولدن وانا اؤكد انهن غير سعيدات

فقالت اميره ومن اين عرفت ذلك

فقال هولدن من انهن يسلمن اطفالهن الى المراضع

فصاحت اميره . لم ار هذا الامر في حياتي ولا احب ان اراه . ثم انها ألوت راسها الجليل واستندته الى كتف هولدن قائلة : لقد تعددت اربعين نجمة فتعبت انظر انظر الى الطفل يا حياقي فانه يعد النجوم ايضاً

وكان الطفل ينظر الى السماء بعينين كبيرتين مستديرتين وهو مسرور بهذا المنظر العالوي . فرفعته امه ووضعت بين ذراعي ابيه . فاقام الولد فيها ساكناً وبقي يجيل نظره في الفضاء الذي امامه

فقلت اميره . انظر اليه يا حبيب فان عينيه كعينيك  
فاجاب هولدن . نعم ولكن فمه كفمك  
فقلت اميرة . ان فمه صغير كانه خاتم وقلبي معلق بين شفتي هذا الخاتم . رده بعيشك  
الي فاني لا استطيع فراقه  
فقال لها دعيه فتي بكى رددته اليك

فقلت ضاحكة : هذا شانكم ايها الرجال . ترده اليّ حينما يبكي . اما انا فانه حين  
بكائه يصبح اعزّ عليّ منه قبله . ولكن بعيشك قل لي يا حياقي ماذا نسميه  
وكانت تحتكما امام المنزل ببغاء خضراء اللون واقفة في مكانها واكثر الهنود يقتنونها  
لانهم يعتبرونها حارسه المنزل وجالبة للسعادة . فاتفق ان الببغاء حركت جناحها حركة  
شديدة لما سألت اميره هذا السؤال فاجاب هولدن : انظرت الببغاء يا حياقي فكأنها تحببك  
سميه باسمي . فسميه « ميان ماتو » وهو اسمها في لغتك لعله يكون فصيحاً مثلها في حياته  
فحملت اميره وقالت . لماذا تجعلني بعيدة عنك هكذا . كلا انما اريد ان نسميه اسماً  
يكون فيه شيء من الانكليزية وشيء من الهندية ليكون قريباً منك ومني معاً  
فتضحك هولدن وقال : فلنسمه اذاً « توتا » فان هذا الاسم قريب من الاسماء الانكليزية  
فقلت اميره . نعم فلنسمه « توتا » فانه اسم آخر للببغاء . ولكن عنواً عما قلته لك  
الساعة . فاني رايت اسم « ميان ماتو » ثقيلًا كبيرًا لا يحمله ولد صغير كولدنا . اما توتا  
فانه صغير خفيف مثله . توتا حلو عذب . فلنسمه توتا . اليس كذلك يا توتا  
ثم لمست وجهه بكفها فانتبه الولد من نومه لانه كان قد نام فاخذ يبكي فتناولته امه  
وصارت تهتم له ( ١ ) بهذا الشيد الهندي الذي تشده المراضع الهنديات للاطفال

« غنّ غنّ .. فان الطفل ينام نومًا عميقًا

« والخلوخ البري يثبت في الاحراش

« الليبره يبارنين يا بابا (٢) الليبره يبارنين

فلما اطمان « توتا » عن ثمن الخوخ انقلب بين ذراعي امه ونام . اما امه فبقيت هنيهة

( ١ ) هممت المرأة في راس الصبي تهمة نومته بصوت ترفقه له كما تفعل الحواضن  
والمراضع في مصر والشام . وترادفها باللغة العامية كلمة « هد هد » فيقولون هد هد للطفل

( ٢ ) « بابا » معناها الطفل



سأكتبه مبهوتة . ثم قالت . لقد صليت الآن وطلبت امرين . الاول ان اموت فدى  
عنك اذا كان الموت مكتوباً لك قبلي . والثاني ان اموت فدى الطفل اذا كان الموت  
مكتوباً له قبلي . وقد طلبت ذلك من النبي والست مريم . فهل تظن انها يستجيبان صلاتي  
فقال هولدن . ومن لا يجيبك الى طلب يخرج من شفيعك

فقالت اميره . اجبني من غير مزاح هل اجاب الى طلبي

فقال هولدن . لا اعرف ذلك وانما اعرف ان الله كريم

فقالت اميره ..... ثم اردت بقولها . اصغ الي الآن . اذا مت غداً فماذا

تصنع . العلك تعود الى الممالك اولئك النساء الجسورات فاني اعهد الجنس يجتذب الجنس

فاجاب هولدن . الجنس لا يجتذب الجنس دائماً

فقالت اميره . نعم ان الجنس لا يجتذب الجنس في النساء ولكنه يجتذبه في الرجال

ثم انك لا بد ان تعود الى وطنك ولكن هذا امر لا يزال بعيداً ولا يتم قبل موتي .

وبعد ذلك تموت انت وتذهب الى مكان غير المكان الذي اذهب انا اليه بعد الموت

فلا تستطيع القدوم الي ولا تستطيع القدوم اليك . وولدنا هذا يكون معي . فكيف نصنع

فقال هولدن . دعي شؤون الغد الى الغد ولنهتم الآن بالحاضر فكفانا الآن

اننا سعداء

فقالت اميره . نعم نحن سعداء ولكن يجب ان نضمن لانفسنا هذه السعادة . ولذلك

اسال ستك مريم ان تجيبي الى طلبي لاسيما وانها امرأة من جنسي . ولكن الحق اقول

لك انني اخشى ان تحسني . ولا ارى حسناً ان يعبد الرجال النساء

فضحك هولدن ونهض قائلاً . انك طفلة وتتكلمين كما يتكلم الاطفال . فهل بنا نزل

عن السطح واحذري فاني ساحملك وانزل بك

قال هذا ثم حمل اميره بين ذراعيه وكان توتا بين ذراعيها فصاحت اميره وهي تضحك

ضحكاً شديداً : احذر احذر ياسيدي لئلا يسقط توتا . آه لا ريب انك انت الطفل

وكانت اميره تضحك وتوتا الذي استيقظ بيتسم لهذه الحركة الغريبة . ذلك انه كان

طفلاً هادئاً كثير السكوت . ولم تمض عليه بضعة اشهر حتى صار معبود المنزل والساكين

فيه . وكان ذا لون نحاسي شبيه بلون امه ولكنه كان له ذكاء ابيه . واصبح ابوه شديد

الولع به فاذا كان في عمله في اثناء النهار انتظر قدوم الليل بصبر فارغ ليعود الى المنزل

ويشاهد توتا . وصار هولدن شديد الحب للاولاد فاذا لقي بعضهم من ابناء النزلة

الانكليزية لاطفهم ملاطفة كانت تعجب امهاتهم منها . وكان كلما عاد الى البيت وجد اميره مدهوشة من اعمال توتا . فتارة ترى ان توتا صار قادراً على لطم يد بيد ووطوراً صار قادراً على قبض شيء صغير وحمله . وفي ذات يوم انسحب توتا من سريره وخطا خطوتين وحده وهو يتعثر في سيره فكادت اميره تطير فرحاً

وكان يألف الحيوانات التي في المنزل كالبقرة والجواد وخصوصاً ميان ميتو ( البيغاء ) . ففي ذات يوم مدّ يده وجذب هذه المسكينة من ذنبها جذباً شديداً فصارت تصيح صياحاً قوياً فامرغ هولدن واميره على صوتها . وقالت اميره لما شاهده . امثل هذا تعامل اخاك ميان ميتو يا شرس . رويدك لاجعلك حكيماً عاقلاً كسليمان وافاطون ( تعني افلاطون ) ثم مدت يدها الى جيبها وتناولت سبع لوزات وذكرت اسم الله سبع مرات وبعد ذلك اخذت احدى اللوزات وقطعتها باسنانها قطعتين وقدمت قطعة منها الى البيغاء بعد ان وضعتها مكانها وهي منبوشة الريش من الاضطراب والخوف . فتناولت البيغاء القطعة بنقارها فمدت الام القطعة الاخرى ووضعتها في فم توتا مع قبلة وضعتها على خده فصارت توتا ياكل والبيغاء تاكل . فقالت اميره لهولدن : ساصنع هكذا سبعة ايام فمتى شب غلامنا صار حكيماً وخطيباً كبيراً

اما توتا فانه كان يكره اضاعه الوقت بالكلام وانما كان يطلب ذنب البيغاء دون سواء . فبذل ابوه وامه جهدهما حتى استطاعا صرف فكره عنه

وبعد اشهر شب توتا وصار اهلاً للبس المنطقة الفضية والحلي الثينة . فغافل امه ذات يوم ونزل الى الحديقة حيث كان الشيخ بيرخان الحارس واقترح عليه ان ياخذ منطقهته الفضية وحلاه ويركبه في مقابلة ذلك على الجواد . وقد تعلم توتا هذه المفاوضة مما كانت تاتيه امه من هذا القبيل مع تجار الناحية . اما الشيخ بيرخان فانه بكى من فرحه ثم وضع الولد على راسه دلالة على خضوعه وعاد به الى البيت وهو يقول : ان توتا سيكون رجلاً كبيراً قادراً على قيادة الرجال

وفي ذات يوم كان على السطح مع امه واياه فنظر فوق راسه « الطيارات » التي يطيرها صبيان المدينة فطلب من امه طيارة يطيرها . فضحك هولدن وقال ما هذا الولد الذي يطلب كل شيء . فلما سمع توتا كلام ابيه انتصب بقوة وقال بلغة الاطفال . انا لا ولد . انا رجل .

فصاحت اميره وهولدن ضاحكين ضحكاً شديداً . ومنذ هذه الكلمة اخذ هولدن



بهتم بمستقبل ابنه اهتماماً حقيقياً

ولكن كل ذلك عبث في عبث . فان ولدًا كاملاً كهذا الولد لا يمكن ان يعيش طويلاً على هذه الارض . ولذلك ما شعرت اميره في ذات ليلة الا وتوتا يقول لها انه متالم مع ان الالم لم يعرفه قط . فسهرت امه عليه في تلك الليلة الى الصباح . وفي الصباح اخذته حوى شديدة فاسلم روحه في ساعة واحدة

فظن هولدن واميره نفسها لاول وهلة انها في حلم لانها لم يكونا يصدقان ان توتا يمكن ان يموت ولكن لما شاهدها امامها جثة بلا روح علما انها لم يكونا في المنام . فكادت اميره تحزن من الحزن فاخذت تضرب راسها بالجدار ولولم يسكها هولدن لالقت بنفسها في البئر طلباً للموت مع ولدها

٣

وبعد يومين كان هولدن جالساً على السطح تحت نجوم السماء واميره ممددة ورأسها على ركبته وهي تفكر بالصغير الغائب . واذا بها تسمع الببغاء تنادي رفيقها الصغير في صفاء الليل وتصبح « توتا توتا » فارتعدت اميره واخذت تبكي . ثم جعلت تقول وهي تنحب . هل تظن اننا لم نحسن مداواته . ومن اين ائته الحى امن الشمس ام من العين

فقال هولدن . ذلك مكتوب باحبيتي فاننا قد صنعنا كل ما وفي وسعنا صنعه لانتقاذه فما قدرنا . فما مضى قد مضى

فقالت اميره . ولكني كلما رايت يدي فارغيت منه ذكرته بالرغم عني فكيف انسى ما مضى

فقال هولدن . انسى ما مضى باعزيزتي ان لم يكن من اجلك فمن اجلي فقالت اميره . اما انت فاني لا اراك كثير الاهتمام بما اصابني . فلا ريب انكم ايها الرجال البيض فساء القلوب والنفوس . آه ليتني تزوجت برجل من جنسي فان ذلك خير لي وان ضربني واهانني من ان آكل خبز رجل اجني فقال لها هولدن انا اجنبي يا ام ولدي

فقالت اميره بنزق . ومن تكون اذا يا صاحب

وكانها عادت الى رشدتها بعد هذا القول فصاحت . آه عفواً عفواً . لا تؤاخذني بما قلت فاني اقول الآن من شدة حزني ما اعلم وما لا اعلم . انت نور عيني ونسمة حياتي لا اجنبي عني



### \* اميرة حزينة بعد الفرح \*

فقال هولدن انني اعذرک لانني اعرف من حزني مبالغ حزنک وسنعيش سعيدين ونحن اثنان كما عشنا ونحن ثلاثة . فالخمدي ثورة حزنک يا عزيزتي

وكانت تلك الليلة اولى ليالي الربيع وكان الجو حاراً والبروق ترقص في غيوم السماء من بعيد على نعم الرعود البعيدة . فعانقت اميره هولدن كأن صوت الرعد اخافها وقالت : ان الارض عطشانة الى الماء انظر اليها فتحسبها بقرة ظمأى تطلب من السماء مطراً . لقد تغيرت حالتها عما كانت عليه يوم جالسنا هنا نعدّ النجوم . ولكنك انت لم تتغير بل لاتزال تحبني كما كنت تحبني قبلاً . اليس كذلك . اجب

فقال هولدن نعم نعم انا كما كنت

فقالت اميرة انني اريد ان اكون امرأة لا طفلة فيما بعد لاساعدك في كل شيء

فقال هولدن انت امراتي وزوجتي امام الله والناس



فقلت اميرة اعطني الآن اذا قيثارا لانشد لك نشيدا عظيما  
قالت ذلك ثم تناولت قيثارا واخذت تنشد بصوتها اللطيف نشيدا هنديا معروفا بنشيد  
البطل الهندي الكبير «الرجاء رازالو» . ولكنهما لم تتوسط النشيد حتى وقفت اناملها وانقلب  
نشيدها الى نشيد المراضع الذي ذكرناه آنفا فصارت تنشد بصوت خافت

« الخوخ البري ينبت في الاحراش  
« الليرة يبارتين يا بابا الليرة يبارتين

فبكي هولدن عند ذلك وكانت اميرة تبكي ايضا . فدنا منها هولدن ومسح دموعها  
وطيب خاطرهما ومنذ هذا الحين اخذا يقولان كل ما ذكرنا نوتا : ما مضى قد مضى  
فلنهتم بالمستقبل . وكنا يقولان ذلك وهما يؤملان ان السماء تجيبهما الى طلبهما  
ولكن السماء كانت مشغولة عنهما في ذلك الزمان بشيء آخر . فانها كانت قد منحت  
ملايين من الناس خصبا وسعة مدة اربع سنوات فاقبلت الحنطة وصحت الاجسام وكثرت  
المواليد حتى بلغ عدد سكان الميل المربع الواحد من الارض ٩٠٠ نفس الى الف نفس .  
ولذلك صارت تريد توسيع المكان واخذ بعض من السكان

وكان نائب (توتنغ السفلى) قد خرج من بلاده سائحا في اقطار الهند واخذ يثني على  
الادارة الانكليزية لما نشرته في تلك البلاد من الخيرات . وكان يرى ان كل شيء قد تم  
في الهند ولم يبق بها حاجة سوى الى ادخال طريقة الانتخاب العام لتعيين الحكام  
واقامة برلمان . وبينما كان يحدث رفاقه بذلك واذا به قد وصل الى شجرة من شجر الدك  
فوقف امامها يعجب بازهارها الحمراء التي ظهرت قبل اوانها من كثرة الخصب والاقبال .  
ولم يدرك ان احمرار زهرها دليل على جفاف قادم . اما رفاقه فانهم كانوا يدرون بذلك  
فصاروا يتسمون لما رأوه يستشهد بازهار الشجرة على حسن الادارة الانكليزية

وكان رجلا واقفين بالقرب منهم فقال الواحد للثاني . ان هذا النائب ثقيل  
وكانه نسي ان الرجل الذي كان ياكل بجانبه في السفينة التي قدم فيها قدم  
بالكوليرا

فاجاب الثاني لا اعلم وانما اعلم ان الجراد قد غطى زروعنا والكوليرا تعبت في شمال  
البلاد وحاصلات الربيع ستكون ضعيفة والمطر مبطي لا ينزل وشهر مارس قادم بخيله  
ورجله . تالله اني احس بان للطبيعة ثارا في الارض وانها ستناقشها الحساب بقلم  
احمر عريض

وكان هولدن ساعماً فقال في نفسه : رجعنا الى العادة القديمة . عادة المجاعة والكوليرا والحميات

وبعد شهرين اخذت الطبيعة كما قال ذلك الرجل تناقض الناس الحساب . فبعد حصاد الربيع ارتفعت اصوات الهندو يطلبون خبزاً . فركض الهواة الاصفر على صراخهم من اقطار الهند الاربعة . ف ضرب خمسمائة الف رجل كانوا يصلون في هيكلم فمات كثيرون من هؤلاء المصلين تحت اقدام اصنامهم وفرّ الباقيون الى بلادهم والهواة الاصفر يطاردهم . وكانوا اذا ركبو القطارات جوفها او ظهرها او دخلوا المدن او صعدوا الى شاطئ تبعثهم الكوليرا في ظهورهم يحصدهم حصداً . وقد دخل احدى المدن فقتل مائتي نفس من سكانها في كل يوم . وكانت جثث القتلى مبعثرة في كل مكان حتى ان خيول الانكليز كانت تجفل منها وهي سائرة في الطرق او بين الادغال . فاخذ الانكليز يرسلون نساءهم واولادهم الى آكام جبال حملايا وقاية لهم

فلما رأى هولدن هذه الحالة طار صوابه فذهب ركضاً الى اميره وطلب منها ان تسرع في السفر الى حملايا

فقالت اميره ضاحكة . ولماذا هذا السفر .

فقال لان في المدينة وباء فتاكاً وقد ارسل جميع الانكليز نساءهم الى اعالي الجبال

فقالت اميره هل سافر جميع الممالك اولئك النساء البيض الجسورات

فقال هولدن لقد سافرن جميعهن الا بعضاً من العجائز اللواتي اصررن على الاقامة هنا

نكاية بازواجهن

فقالت اميره بعذوبة . لآتمن العجائز فانهن سيصرن اخواتي لاني ساكون عجوزاً انا

ايضاً . على انني مسرورة جداً من ان الممالك قد سافرن

فصاح هولدن . هل انا اخاطب طفلاً او امرأة . قلت لك انني اخاف عليك فاذهبي

الى الآكام . واسمعي يا حبيبي فاني ساجعلك تسافرين في مركبة جميلة تجرها البقر وتغطيها

الستائر الحمراء كما تسافرنات الملوك

فصاحت به اميره . اسكت . اسكت . فاني لا افارقك . فلو كان « هو » حياً لكننت

سافرت من اجله . اما الآن فلا افارقك لاني اخشى ان يصيبك شرٌ فتأتي احدى النساء

البيض وتعتني بك بدلاً مني واذا مت كان لها آخر نظر حي من عينيك

فقال هولدن ولكن الحب لا يولد على فراش الموت فلا تخشي ذلك



قالت . وما الذي تعلمه انت من الحبيب اذا القلب الحجري . على انها اذا لم تنل حبيك فهي تنال شكرك . واقسم لك بالله والنبي والست مريم ام نبيك انني لا احتمل ذلك . فياسيدي وحبيبي دعنا من اضاءة الوقت في كلام السفر واعلم انني لا اكون الا حيثما تكون ثم انها طوقت عنقه بذراعها ووضعت كفها على فمه منعاً له من الكلام فاقام هولدن واميره في منزلها مسرورين سعيدين كما كانا من قبل . الا ان المدينة تحتها كانت في اشد عذاب وضيق . فان رائحة الكبريت كانت تملأ شوارعها وصراخ الحزن والبكاء تدوي في كل منزل من منازلها . وكان المنود على اختلاف مذاهبهم في المعابد والمساجد يصلون ويطلبون عون السماء والمؤذنون يؤذنون في المنائر ليلاً ونهاراً ولكن السماء كانت لا تجيب احداً

وكان هولدن ينزل في كل يوم من منزله الى المدينة للقيام بخدمته ومتى فرغ منها عاد مسرعاً الى مقر سعادته . ففي ذات يوم وهو يطالع تلغرافات في غاية الاهمية ويغني بين شفثيه سمع حركة امامه فرفع رأسه فوجد الشيخ بيرخان حارس منزله . فسأله هولدن ما وراءك يا بيرخان

فاجاب الشيخ : لما يصرخ صارخ في الظلام وتحسج الروح في الصدر هل في الارض قوة قادرة على ايقافها . اركض يا ابا الفقراء فقد وفد الهواء الاصفر فطار صواب هولدن واسرع الى منزله فنظر فيه منظرًا فتت كبده نظر اميرة ممددة في الغرفة التي ولد فيها توتا في نفس المكان الذي ولد فيه ولا حراك بها كأن ملاك الموت نزل بنفسه وضربها بيده ضربة قاضية

ان النفس البشرية تحبة للجزلة والانفراد . ومتى كانت على اهبة الرحيل تخبى في مكان مظلم في الجسم فلا يستطيع احد الوصول اليها

ولذلك لم يقدر هولدن على مخاطبة اميره كما انه كان عاجزاً عن معالجتها ولكنه كان مخنياً على وجهها الاصفر الجميل يوسعه ثقيلًا وكانت قطرات المطر الاولى قد بدأت حينئذ بالنزول فكان هولدن يسمع وقعها على سطح المنزل ويسمع صراخ سكان المدينة ابتهاجاً بها .

وكان قبال هولدن اعادت نفس اميره الى جسمها ففتحت عينيها قليلاً وحركت شفثيتها فانحنى هولدن عليها وقلبه بضطرب اضطراباً شديداً فسمعها تقول له بصوت ضعيف جداً .

— لا تحفظ مني شيئاً حتى ولا شعرة من شعري « فانها » ستضطرك الى حرقها . ومتى احرقتها شعرت بالنار وانا في قبري . ادنُ ادنُ مني . تقدم ايضا . اذكر اني كنت لك دائماً وانني اعطيتك ولداً . . . . . وهب انك تزوجت غداً بامرأة بيضاء غيري فانك لا تسر معها كما مررت معي . . . ولكنني ارجوك حينما ياتيك ولدمنها ان تذكرني . . . ومنذ الآن ارجوان تقع مصائب هذا الولد على راسي لاجلها عنه . . ثم ضعف صوت اميرة كثيراً حتى صار عبارة عن نفخ ضعيف في اذن هولدن فقالت . . تاكدتُ الآن . تاكدتُ ان لا آلهة غيرك يا حبيبي

ثم اسلمت الروح فخرج آخر نفس من انفاسها في وجه هولدن المسكين ولم يكده هولدن يتحقق موت زوجته ورفيقته حتى دخل داخل الى المنزل وفي يده تلغراف من الحكومة هذا نصه

« توفي بالكلوبيرا ريكيت وميدوني فارسلوا هولدن ليقوم مقامهما »

فوضع هولدن هذا التلغراف في جيبه والتفت فابصر اربع نساء مستورات بازار ابيض وهن واقفات كالاصنام امامه . فقدمت ام اميرة وقالت . هل ماتت يا صاحب فان هؤلاء النساء هن المفصلات ويجب دفنها بعد اربع ساعات . فاجاب هولدن نعم اني اعرف النظام . ثم خرج ويده على قلبه او قلبه على يده

واشتد في هذا الوقت صراخ سكان المدينة وعلت اصوات فرحهم لان المطر اخذ بهطل بعد طول جفاف الارض وانجbas السماء . ولكنه كان مطراً هائلاً . فانه استمر ثلاثة ايام متوالية بلا انقطاع فهدم الاكواخ وكسر الاشجار وملا الشوارع والطرق واجتاح مدافن المسلمين وقد بلغ ما هطل منه على الارض ٨ اصابع فلم يستطع هولدن السفر الى مكان خدمته الجديد . فلما صحت السماء سعد من المدينة وقصد ذلك المنزل الذي صرف فيه اوقاتاً سعيدة فرأى الارض تدخن في حرارة الشمس وقد استعادت حياتها القديمة ورونقها القديم . وحين وصوله الى منزله وجد صاحب المنزل على الطريق . وكان المطر قد ملا الحديقة والسلم وحلاً وخرب قسمًا من البيت . اما ام اميرة فان هولدن كان قد وهبها الاثاث وامرها بالسفر وصرف حارسه ببرخان فلم يبق في المنزل غير الحيوانات التي كانت فيه وكانت رابضة في الغرف فكان ذلك المنزل كان مهجوراً منذ سنوات . فلما ابصر هولدن ذلك قال لصاحب المنزل ماذا تصنع غداً بمنزلك يا صاحب . فاجاب صاحب المنزل ساوَجْره لمن يريد . فاجاب هولدن وقد كان يغار على المنزل الذي صرف فيه اسعد



أوقاته ان يسكنه أحد غيره . فانا اذا استاجرته منك وابقه مقلداً  
فضحك صاحب المنزل وقال له . لقد فهمت كلامك يا صاحب . وقد كنت مثلك  
في شبابي . اما الآن فاني عضو في المجلس البلدي . فسكن بالك فاني ساهدم هذا  
المنزل من اساسه وانشي فيه طريقاً موصلة الى المدينة كما طلب المجلس . فلا يعود احد  
يعرف مكانه » انتهى

## غرائب عيون الذباب

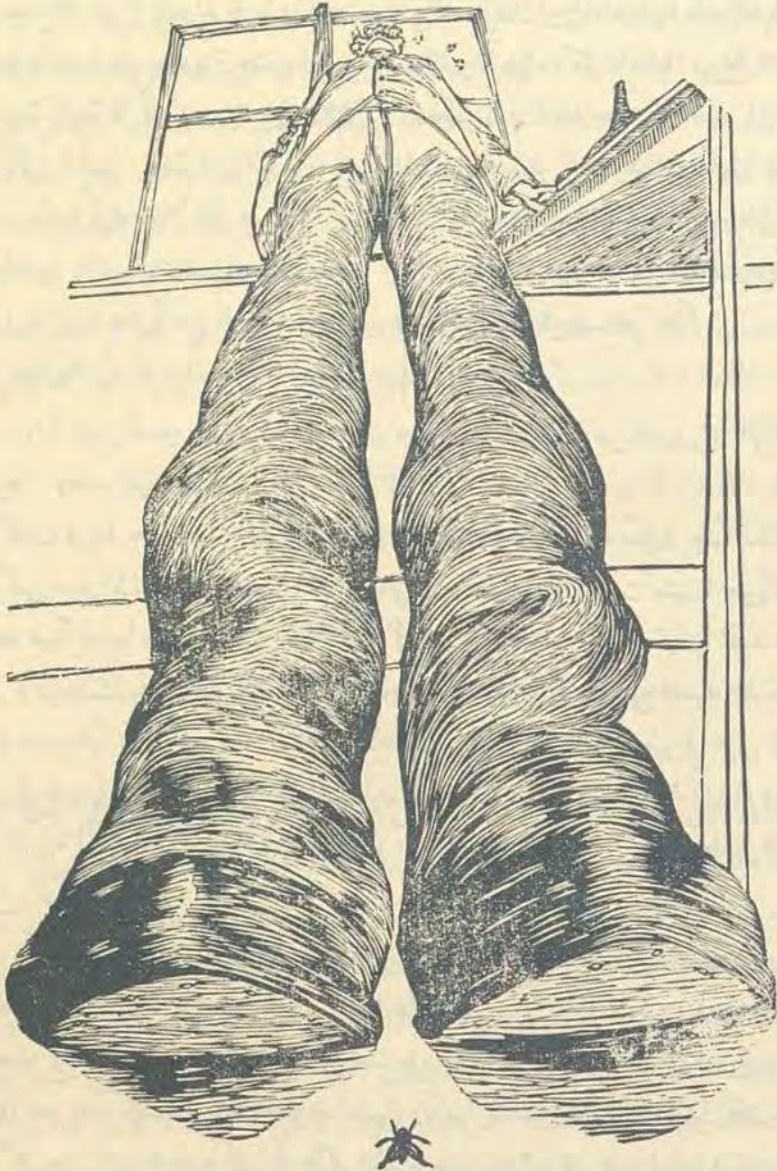
﴿ وغرائب عيون الناس ﴾

قال الفيلسوف ارنست رنان في رده على غلاة الماديين : لو كانت الميكروبات التي  
يربها العلماء في زجاجات خصوصية تعقل وتنفهم وجاء بعض منها يقول لبعض ان في  
الغرفة التي هي نقيم على احد رفوفها انساناً حجم الواحد منهم مضاعف حجمها مئات ملايين من  
المرات وخارج الغرفة ممالك وقارات واسعة تسير بينها السفن في البر والبحر . اكانت تصدقه ؟  
كلا لا تصدقه لانها لم تنظر ذلك بعينها بل تحسب العالم كله زجاجتها التي تعيش فيها .  
وكذلك الانسان

ونحن تأييداً لهذا القول لا نسهب في الكلام على كل ما يحمله الانسان من عجائب الكون  
الذي يراه والذي لا يراه بل نكتفي بنشر شيء عن « عيون الذباب » هذه الحيوانات  
الكريهة التي نراها الف مرة في النهار . فان القارئ متى راي ما في هذه الحيوانات من  
الغرائب لبث مبهوراً وقال مع رنان : ان الانسان صغير جداً بالقياس الى الكون فليس  
من العقل ان يتكر ما لا يفهمه عقله القاصر

وللذباب نوعان من العيون احدهما النوع الكبير وهو مركب في جانبي راسها واحدهما  
النوع الصغير وهو مركب بشكل مثلث في قمة راسها

اما العيون الكبيرة فلكل ذبابة منها عينان . وكل واحدة من هاتين العينين مؤلفة  
من عيون صغيرة جداً يساوي حجم الواحدة منها جزءاً من الف جزء من الاصبع في القسم  
الاعلى وجزءاً من النفي جزء من الاصبع في القسم السفلي . واما عدد هذه العيون الصغيرة  
التي تتألف منها العينان الكبيرتان فانه يبلغ ٤ الاف عين . وكل واحدة من العيون  
الصغيرة عين مستقلة بنفسها وهي مؤلفة مع صغرها من ثلاثة اقسام . القسم الاول القرنية



(كيف تنظر الذبابة الانسان)

اذا وضعت ذبابة وراء رجل معتدل القامة فان الرجل يظهر  
في عيني الذبابة مارداً طويلاً عريضاً كان طوله ٧٠٠ متر  
ويتوارى راسه عنها في الفضاء



والقسم الثاني اجزاء بلورية تحيط بها اوعديسات والقسم الثالث اجزاء اخرى محيطة بالقسم الثاني ومتصلة بالقرنية من جانب وبالعصب البصر من جانب آخر . وكل واحدة من العيون الصغيرة ثابتة لا تتحرك وبناء على ذلك فلا ينعكس اليها غير جزء من صور المراتب التي تكون امامها . وقد قال العالم جونس مولر ان المنظر الذي يكون في عيون الذباب حين رؤيتها غرفة مثلاً انما هو عبارة عن متحف مجتمعة فيه اجزاء من صور المراتب التي امامها . اي انما تبصر بعيونها العديدة جزءاً من الكرمي وجزءاً من المقعد وطرفاً من حلة ربة البيت وطرفاً من البساط وجزءاً من حذاء صاحب البيت وهلم جراً هذا ما تراه الذبابة بالنوع الكبير من عيونها

واما النوع الصغير فهو عبارة عن عيون صغيرة اخرى مختلفة عن العيون التي تقدم ذكرها . وهذه العيون قصيرة النظر بالنسبة الى تلك ولذلك فلا ترى بها الذبابة الاشياء الا اذا كانت قريبة جداً منها . وهي بهذه العيون وتلك ترى الاشياء مكبرة جداً لكثرة ما تنعكس صور المراتب الى العيون العديدة التي في راسها . فاذا ادنيت منها جنيتها مثلاً خالته طبقاً امامها واذا وضعت حبة حمص في طريقها حسبتها جبلاً يعترضها فتعيد عنها واذا جئت بذبابة علوها ٤ مليمترات ووضعتها وراء رجل قائم على قدميه وطوله متر و٧٠ سنتيمتراً وهو طول قامة الانسان الاعتيادية فان ذلك الرجل يظهر في عيني الذبابة ( بل في عيونها ) مardاً عريضاً طويلاً طوله ٧٠٠ متر يتوارى راسه في الفضاء ويغيب عن الذبابة المسكينة ( انظر ذلك في الرسم ) . وهي تراه عريضاً من تحت وقليل العرض من فوق

ولكن في هذا المارد الطويل العريض مرعى خصباً لذيذاً للذبابة فتقصده لترعى في يديه وفي رقبته . ولما تطير اليه تحسب انها تطير الى جبل . واذا واجهته وجهه ظهر لها حاجباه وشارباه كاحراش كثيفة . ثم تحط على يده فتري في بشرته اودية وجبالاً وترى شعر يده كاشجار ضخمة طويلة امامها . ولكنها قلما تعبا بذلك كله لانها تكون مشغلة بالاكل من المادة الدهنية التي تجدها في البشرة ومسامها وهي تقيم على الرعاية فيها حتى تشبع منها فتنزل عن جبالها

فمن من القراء كان يظن ان هذه الحالة هي حالة هذه الهوام التي نراها في كل يوم . لا ريب في ان الكون لا يزال خزانة غرائب وعجائب وما علمه الانسان منها ليس في الحقيقة سوى جزء مما لم يصل اليه علمه بعد

وغير بعيد ان يتساءل القراء هل تفردت الذباب بهذه المزية مزية تكبير الاشياء الصغيرة فنجيب انها لم تفرد بذلك فان الانسان يشبهها في كل مكان تقريباً . فانه في الغرب والشرق في بلاد المتمدنين واشباه المتمدنين او احباهم كم قد يكبر الانسان صغيراً ويصغر كبيراً . كم من الجهلاء والاردياء في جميع اقطار العالم تحنى امامهم الحام وتكاد ترفع اليهم الصلاة والصيام مع ان كثيرين من افاضل الناس وعقلائهم مهملون في زوايا النسيان . وقد تغضب هذه الحالة بعض الذين لم يعودوا مظالم المعيشة في هذا العالم فينادون بالظلم والفساد وسقوط الفضيلة وانتصار الرذيلة على انهم لو انصفوا لعذروا الهيئة الحاضرة « لان في رؤوسها عيوناً . كعيون الذباب » وذلك امر يستلزم الضحك منها لا السخط عليها

## آلة تقتل النساء

\* وهنَّ يمينها \*

لحضره المدموازل روزا انطون ناظرة مدرسة البنات الاميركية في الابراهيمية - رمل الاسكندرية

اول عمل يعمل به الانسان عند دخوله الى هذا العالم هو التنفس وآخر عمل يعمل به عند خروجه من العالم التنفس ايضاً . اي ان الانسان يأخذ النفس عند دخوله ويعطيه عند خروجه . وبين النفس الاول والنفس الثاني عمل مستديم يجب اتمامه بكل دقة اذ عليه تتوقف الحياة . وهذا العمل هو التنفس او حسن التنفس الذي كثيراً ما يهمله الناس وخصوصاً السيدات . ولم اخص السيدات بهذا الاهمال الا بعد مشاهدته بالعيان وكنا نعرف ذلك . وخوفاً من ان يكون هذا الاهمال ناشئاً عن جهلنا اهمية التنفس جئنا بهذه الكلمات لاشير بها الى اهمية هذا العمل لعلنا نجتهد بمنع كل ما يعيقه . لانه اذا كان التنفس تاماً وبجائته الطبيعية فان الدم يكون نقياً صالحاً وتأخذ الرئتان منه ما يكفيهما . وبالعكس اذا اعيق التنفس فانه يحدث خلل في الدورة الدموية واضطراب في جسم الانسان واخلاقه معاً

ولقد يستغرب بعض البسطاء علاقة الاخلاق بالتنفس ولكن بما ان هذا عمل حسي فامتحنه بنفسك فان ذلك يعنيني عن البرهان



مثلاً عند ما تشغلين وقتاً طويلاً بعمل ما كالخياطة او التطريز فانك قد تشعرين بضجر وقلتي وهو ما يسميه العامة " ضيق الروح او الزهق " وربما تعثرت الآلة التي بيدك فتزدادين ضجراً حتى لقد يفضي بك الامر الى البكاء اذا كنت من سرعات الانفعال دون ان تعرفي سبباً لبكائك . لكن اتركي العمل برهة واذهي الى حيث يمكنك استنشاق الهواء النقي ملء رئتيك ثم ارجعي الى عملك تجدي ان الآلة قد اصطلمت وصار الشغل في يدك سهلاً مع انه لم يتغير شيء لا في الشغل ولا في الآلة . وانما انتظم عمل التنفس عندك فرجع صبرك ونشاطك

هذا من جهة تأثير حسن التنفس على الاخلاق اما من جهة تأثيره على الصحة فمعلوم عند الجميع فانه يمكننا ان نعيش اياماً بغير طعام ولكننا لا نستطيع ان نعيش دقيقة واحدة بغير تنفس . وذلك لان بنية الانسان بمثابة الآلة البخارية والغذاء والهواء بمثابة الفحم والهواء . فكما ان الفحم من غير هواء لا يعمل عمله فكذلك الغذاء بغير هواء . فكيف يتمكن الجسم من اخذ هواء كافٍ لاجل الغذاء الذي اتخذه مع وجود ذلك الحارس الجائر ضاغطاً على اعضاء التنفس ومانعاً لها من تناول كفاءتها من الهواء وهذا الحارس الجائر هو ( وبس من هو ) المشد او الكورسه الذي عليه مدار كلامي في هذا الفصل

ولا اقول الكورسه فقط بل كل ما يضغط على الاعضاء ( كالزناير ) ( والياقات ) ( والجوانتي ) ( والمراكيب ) ( ورباطات الجرابات ) كل هذه موانع تعيق الدورة الدموية ولكني اترك الكل وانكلم عن شيخها الكبير ( الكورسه ) لانه قابض على الاعضاء الرئيسة في الجسم . ولم ار في حياتي شيئاً محبوباً كهذا الشيخ ولا سيما من السيدات والذي دعاني الى هذا الموضوع ما قرأته في بعض الاخبار الاخيرة من ان كثيرات من نساء بلجيكا رفن عريضة الى وزير المعارف يسألنه فيها منع بنات المدارس من لبس الكورسه . وقد وافقت على هذه العريضة قريبة ولي عهد بلجيكا ووقعت عليها مع النساء الموقعات . وفضلاً عن ذلك فان حوادث الكورسه صارت كثيرة بيننا واضرارها أكثر من ان تحصى ولكن السيدات من شدة حبهن له لا ينظرن الى عيوبه بل ينكرن مضايقته لهن فيقلن انني استطعت ادخال يدي بين المشد وجسمي . نعم انك تقدرين على ادخال يدك انما ذلك يكون بواسطة افراغ اعضاء التنفس من الهواء . والاخرى نقول ما انا اشدّه ولا يضاقني ولكن لحضرتها اقول ان العادة طبيعة . ولو علمت كم ضايقتها للمرة الاولى التي شدته

بها لما قالت هذا القول

واذكرِكِ ايضاً ابنتها العزيزة ان الكورسه لا يعيق التنفس فقط بل يعيق عمل القلب ايضاً ويسرع نبضه فيتعبه في يوم واحد اكثر من تعب عشرة ايام بدونه . مثال ذلك ما جربه الاستاذ مرجن اذ طلب من بعض الفتيات ان يجربن مسافة بلباسهن الطبيعي اي من غير كورسه وفي اليوم الثاني البسهن الكورسه وجعلن يجربن ذات المسافة فوجد قلبهن ينبض ١٢ نبضة زيادة عن المرة الاولى وهذا من اسباب نقصان الحياة

والضرر الآخر واقع في الكليتين فان كثيرين يتوهمون ان الكليتين متحررتان من هذه العبودية لوجودهما في اسفل الظهر ولكن هذا خطأ فان الكليتين واقعتان تحت الاضلاع القصيرة حيث يصلها ضغط المشد فيحدث مرض الكلى من جراء ذلك وكذلك الكبد اذ تنحرف عن محلها انحرافاً مهماً وتنشط بسبب الضغط شطرين يصل بعضهما ببعض نسيج رفيع يمنعها من الانقطاع . الام بعد هذا اذا سميت المشد آلة للقتل ( ١ )

وماذا اقول في المعدة التي يمنع الكورسه من اعطائها كفاءتها من الغذاء والتي اذا كان فيها غذاؤها ولبس الكورسه فوقه احدث اضطراباً في الجسم كله واخرج الغذاء من سوء الحظ من حيث نزل .

وليس للكورسه تأثير صحي فقط بل له تاثير ادبي اولاً من حيث اخلاق الابنة وثانياً من حيث ما يسمونه الجمال . اما من حيث الاخلاق فان الكورسه يسبب خللاً في الدورة الدموية كما ذكرت فينشئ ذلك انحلالاً في الجسم يصحبه برد في الاطراف والم في الراس ومتى استمر هذا الامر انتهى الى ضعف عام في الجسم وهذا الضعف ينتج حدة وضيق صدر قد تنتهيان الى ما يسمونه المالاخولييه فضلاً عن شدة تهيج اعصاب السيدات وذلك مما يكون سبباً للتاثير على اخلاقهن . واما من حيث الضرر الذي يصيب جمال السيدات فانه من المعلوم ان الجمال عنوان صحة الجسم ولا جمال حقيقي من غير صحة حقيقية . فاذا كان الكورسه يهدم صحة المرأة فهو يحكم الطبع يهدم جمالها ايضاً . فلتفكر بذلك السيدات اللواتي يؤثرن الجمال على الصحة ويحسبن ان الكورسه ينفع الاول وان كان يضر بالثانية

( ١ ) \* الجامعة \* انظر الاعضاء الرئيسة في الجسم الانساني في باب « مبادئ

علمية عامة » وتصور مبلغ الضرر الذي يصيبها من الضغط عليها



ومع ذلك فإذا كان من رأي البعض ان الكورسه « يجمّل » لآبسته فليس ذلك من رأي الجميع

نظر احد مشاهير النقاشين الى فتاة لآبسة مشدّا وكان خصرها اجمل ما يمكن تصوره عند بنات هذا الزمان . ولوات الاسكندرية لانها لآبسة عليها من كل الجهات . فبينما هو يتأمل فيها قال له احد اصدقائه ارايت باصديق اجمل من هذه الصورة ؟ فشرف ازميلك بنقش تمثالها . فاجاب النقاش « اما تراني انظر اليها بدقة . فاني اتأمل واقتش عن المحل الذي وضعت فيه كبدتها ورثيها ومعدتها لآجده . كلا انا لا اريد ان اخلد بازميلي تمثال فتاة هذا العصر لئلا اجعل الناس في العصور المستقبلية يغلطون ويتوهمون ان الله خلق الفتاة في زماننا هذا بشكل غير الشكل الذي سيكون لها في القرون المستقبلية » . وقد قصد هذا النقاش بقوله هذا ان العالم سينقدم وسيفتكرون في المستقبل بالمشد كما نفتكر نحن الآن بمشد قدم فتاة الصين

ومناسبة ذكر فتاة الصين فاني ابدي رأياً بهذا الشأن . فاني افضل ان تشد الابنة قدمها على الطريقة الصينية على شد خصرها على الطريقة الاوربية لان القدم عضو غير عامل في الحياة بل قد يستغنى عنها احياناً اذا الم بها مرض . اما الخصر والصدر ففيهما الاعضاء الرئيسة فمن الضرر العظيم شدها . ولا اعلم لماذا نستعجب شد الصينيين اقدام بناتهم ونسائمهم لتصغيرها ونستحسن شد خصور النساء والبنات عندنا

وقد ذكرت الى الآن مضار الكورسه فيجب ان اذكر منافعه ايضاً . فانهم يقولون ان لهذه الآلة القتالة ( التي تقتل بالتدريج لا دفعة واحدة ) منافع كما لها مضار . ومن منافعها عندهم او عندهن انها تعطي « كسماً » لصدر المرأة واذا كانت الابنة او السيدة مائلة القوام الى الامام او بعبارة فصيحة مخنية الظهر قليلاً فان الكورسه يصلح هذا الخلل ويجعل فامة المرأة « كلالف » كما نقول الجامعة . ولذلك لم يقدر العلماء والفلاسفة على ابطال الكورسه مع كثرة ما نادوا بوجوب ابطاله من ايام بلتنر ومونتاني ووينسلو وروسو وكروفلير وسومرنغ . اما انا فاني لا ارى هذه المنفعة الصغيرة مساوية لمضرة الضغط على الاعضاء الرئيسة التي منها الحياة . ولكني اعرف منفعة الكورسه جديدة لم يذكرها انصاره وهي الاقتصاد في الغذاء فانه يمنع الفتاة من اخذ كفايتها منه وهكذا تخفف النفقات تلك هي منافع الكورسه ومضاره فلتحكم العافلات في ذلك فان على حكمن الاعتماد

## العمران والفهم الحجري

كل من اشرف على رصيف بور سعيد من السفن القادمة اليها لاحت له من بعيد على الرصيف اشخاص عديدة سود الوجوه والثياب وهي تتحرك حركات عنيفة رواحاً وميماً وتعمل بشيء بين يديها . فيخيل له لاول وهلة ان هذه الاشخاص من نوع جديد من البشر لم يذكره علماء الانسان في ما ذكروه . ولكنه متى نزل الى البر وشاهدهم عن قرب علم انهم بشر من جنسه ونوعه واذا كان قد رآ الحكيم لايروبير فانه يذكر ولا شك ما قاله عن فلاحي بلاده في ذلك الزمان وهو : ان المشرف على الحقول يجد فيها حيوانات سوداً مخنية الى الارض وهي تمشي وتعمل على الاربع ولا يعرف الناظر انها بشر الا متى خطر لها ان تستريح قليلاً فتنهض قائمة على القدمين

وقد يكون بين اولئك الفلاحين التمساء الذين وصفهم لايروبير ذلك الوصف الذي صار مثلاً في اوروبا كلها حتى صار يكفي ان يقال « فلاحو لايروبير » فيعلم السامع ان المقصود بذلك فلاحون من اقصى درجات التمساة والشقاء — وبين اشخاص بور سعيد الذين نحن في صددهم الآن شبه كبير . فان الاولين يعملون في الارض ام الثروة والخيرات والآخرين يعملون في ما يصح ان يسمى مادة التمدن والعمران وهو الفهم الحجري وغير غريب ان يعمل هذان الفريقان في اثنى شيء في العالم ويكونا افقر الناس لانهم انما هم اجراء يعملون وغيرهم يجنون

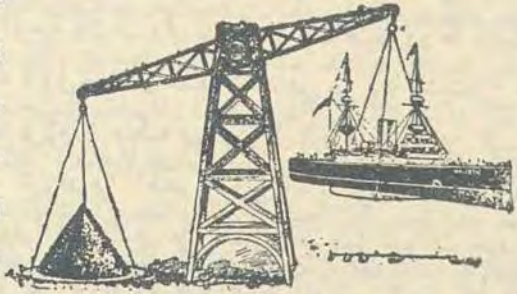
وغير غريب ان نتحسن احوال فلاحي لايروبير في اوروبا تحسناً كسر قيود استعبادهم وصيرهم سلاطين على حكاهم لانهم ينصبونهم ويخلعونهم باقتراعهم مع ان التمساء في بلادنا لا يزالون في تعاستهم . فان الشقاء مكتوب لنا ولا مفر مما هو مكتوب ولكن الغريب ان يثبت تمدن كهذا التمدن الذي عشر معشار اهله يتنعمون والباقيون يشقون .

ولقد خشي عليه الناس منذ مدة من السقوط في مستقبل الزمان لاسباب عديدة اهمها نفاد الفحم الحجري من الارض . وكان اكثر الخوف في انكلترا لانه اذا نفذ الفحم من بلاد الانكليز وقفت مصانعها ومزارعها ومتاجرها وخربت البلاد في سنة واحدة . ولذلك ألف البرلمان الانكليزي منذ نحو ثلاثين عاماً لجنة لفحص مناجم الفحم في انكلترا فوضعت هذه اللجنة تقريراً ملخصه ان في مناجم الفحم ٩٠ ألف مليون طن ناضجة و ٥٦ ألف مليون طن



تحبها غير ناضجة ولكن يمكن استخراجها حين الحاجة  
ومعلوم ان عدد عملة الفحم في انكلترا ٧٣٣ الفاً وكل واحد منهم يعمل ثمانى ساعات  
في اليوم فقط ( كما قرر البرلمان الانكليزي حديثاً ) فاذا كان كل عامل يستخرج في كل يوم  
طناً واحداً فيكون مجموع المستخرج

في اليوم ٧٣٣ الف طن وفي كل  
عشر دقائق اكثر من ١٥ الف طن  
فضع هذا المقدار ( ١٥ الف طن )  
في كفة ميزان وضع دائرة  
« ماجستيك » الانكليزية في كفة



اخرى يرجع الفحم الحجري المستخرج  
من المناجم الانكليزية في عشر

المستخرج من الفحم الحجري في عشر دقائق في انكلترا  
اثقل وزناً من دائرة ماجستيك

دقائق فقط على وزن دائرة ماجستيك لانها لا تزن اكثر من ١٤٩٠٠ طن .  
واذا شئت ان تعرف بالنظر مقدار الفحم الحجري الموجود في مناجم انكلترا ومقدار  
ما يُستخرج منه فانظر الى الرسم الثاني . فان القطعة كلها تمثل الموجود من الفحم في جميع  
المناجم والتجويف الكائن في يسار الرسم من فوق يمثل المقدار الذي يؤخذ من هذا الفحم  
في كل ثلاثين سنة . فبناءً عليه لا ينقضي قرنان او ثلاثة حتى ينفد الفحم من المناجم  
الانكليزية



ولكن اذا نفذ الفحم من المناجم الانكليزية فان المناجم  
الاميركية تكفي الناس طويلاً واذا نفذ الفحم من هذه المناجم  
ففي الصين والهند وغيرها من البلاد اراض كثيرة تكتشف  
مناجم الفحم فيها . وهب ان الفحم نفذ من الارض كلها فان  
العلم يؤلف مادة تقوم مقامه . وقد اخذ الآن كثيرون من  
الباحثين يبحثون في صنع الفحم من فضول المنازل ( الزباله )

فيكون رخيص الثمن ومولداً للحرارة كالفحم الحجري . فاذا  
انكلترا . والتجويف الذي فيها عبارة  
نجحوا فازوا والا فان الانسان يلتفت حينئذ الى ما تصوره عن المستخرج منها في كل ٣٠ عاماً  
اميل زولا في احدى رواياته وهو خزن حرارة الشمس واتخاذها بديلاً من الفحم . قال  
زولا . ان الشمس التي كانت امناء في البداية ستكون امناء ومغذيتنا في النهاية . فان الانسان

سيُتوصل بعلمه الى خزن حرارتها الذاهبة طول النهار ضياعاً ثم يفرق منها على المنازل والمصانع والمعامل فتغنيها عن كل وقود . وقد شرعوا منذ الآن يجربون خزن حرارة الشمس وعندهم آلات خاصة بذلك

فلا خوف اذاً على التمدن الحالي من السقوط بسبب الفحم الحجري لان للعالم ملاكاً يحفظه ويرشده . فعسى ان يتم نعمته عليه ويرشده في الحياة الادبية كما يرشده في الحياة المادية

اما المستخرج في جميع اقطار العالم من الفحم الحجري في كل عام فانه يبلغ ٦٤٤ مليون طن وهذا يبينه

مليون طن	مليون طن
من اميركا ٢١٨	من كندا ٤
» انكلترا ٢١٢	» الهند ٤
» المانيا ١١٠	» اوستراليا ٦
باقي اوربا ٨٢	الترنسفال واورانج ١ ونصف

وكل هذه الامم تستهلك كل فحمها في داخليتها الا اميركا وانكلترا والمانيا فانها تصدر منه الى الخارج . ويبالغ ما تصدره انكلترا منه في العام ٤٤ مليون طن منها ٤٢ مليوناً ونصف الى روسيا وفرنسا والمانيا واسوج ونروج والدانرك وهولانده وبلجيكا والبرتغال والشرق والباقي لمستعمراتها . واما اميركا فانها تصدر اكثر من ذلك . وكثيرون يفضلون الفحم الاميركي على الفحم الانكليزي بحجة انه اصلب مادة واشد حرارة

ومما هو جدير بالذكر في ختام المقال ان الرسوم الجديدة التي وضعتها الحكومة الانكليزية في هذا العام على صادرات الفحم من بلادها لم تقلل كمية الصادرات لشدة الحاجة الى الفحم في كل مكان ولا سيما بسبب حرب الصين والترنسفال . وقد غلت اسعار الفحم في العامين الماضيين غلواً غلت معه اسعار كل ماديات المعيشة حتى هذا الورق الذي نكتب عليه هذه المقالة لانه لا يُصنع بدونه . وهذا معنى قولنا ان الفحم الحجري صار مادة العمران وقوامه



## هدية لمشتري الجامعة

كتاب الكوخ الهندي تأليف الكاتب المخالد الاسم (برناردين دي سان بيير)  
مطبوع طبعاً متقناً على ورق جيد جداً وفي صدره رسم المؤلف وترجمته  
مطولة وتغلله رسوم كثيرة تشرح مبادئه الفلسفية والفصاحية  
شرحاً يزيد الموضوع طلاوة وفائدة

ما كدنا نفرغ من طبع هذا الكتاب على ما وعدنا به في الجزء الماضي حتى بعث الينا  
بعض القراء الذين لا يريدون لهم طلب يقترحون علينا ان نهدي هذا الكتاب الى مشتري  
الجامعة ومساعدتها . فترددنا في بدء الامر لاننا لم نطبع منه بقدر عدد المشتريين ولكننا  
عدنا واجبتناهم الى طلبهم ارضاء لقراءنا الكرام فان كل شيء يهون علينا في سبيل رضائهم  
ولكن لما كان عدد النسخ المطبوعة من هذا الكتاب ينقص عن عدد مشتري الجامعة  
فاننا عزمنا على ان نهبه للذين يسبقون في طلبه ومتى نقد من الادارة تعذر علينا ان نهب  
غيره للطلاب الا اذا كانوا يقبلون احدى الروايات الاعتيادية التي في مكتبة الجامعة . وبناء عليه  
فكل من يرغب في اقتناء « الكوخ الهندي » مجانياً يجب عليه ان يسرع في طلبه من  
الادارة راساً او من وكلائها في الجهات فيرسل اليه في الحال . وغنى عن البيان ان كل  
من يطلبه يجب ان يكون مسدداً ما عليه من بدل الاشتراك حتى نهاية السنة الثالثة  
والمشتريون من جديد يحصلون عليه بدفعهم بدل الاشتراك . والذين دفعوا بدل السنتين  
الماضيتين يدفعون بدل السنة الثالثة للحصول عليه

وقد صدرنا الكتاب برسم مؤلفه برناردين وترجمته مطولة وفي ختامها الكلمة التالية .  
« ولقد عرفنا الى الآن قراء اللغة العربية بمبادئ رجلين من اقطاب الادب والفلسفة  
في العالم وهما الفيلسوف جول سيمون والكونت لاون تولستوي . فيسرنا الآن ان نعرفهم  
بمبادئ كاتب ثالث هي ارق واعذب من مبادئ الفيلسوفين الذين تقدم ذكرهما وان لم  
تكن اعظم منها . وقد اخترنا نشر هذه المبادئ الادبية الفلسفية الجميلة على غيرهما من  
المبادئ العلمية او التاريخية لاننا نرى الحركة الادبية والحالة الاجتماعية محتاجة اليها  
والقراء في جميع الاقطار اكثر ميلاً اليها منهم الى سواها . فغنى ان ينتفع بها طلابها »

وبلي الترجمة تمنى تمنينا في صفحة خاصة وهذا نصه

« نتمنى ان لا تخلو مكتبة من هذا الكتاب



﴿الدكتور الانكليزي سائر الى هيكل راس البراهمة في محمل على اكتاف الرجال . وهي الطريقة التي كان يسافر بها في الهند اكابر الهند والاجانب قبل استيلاء الانكليز عليها وانشاء السكك الحديدية فيها﴾



﴿الدكتور يناظر راس البراهمة وهو جالس في الوسط بين الدراویش والبراهمة عاري الرأس والقدمين ولا لباس عليه غير الغطاء القطني لان من يروم مقابلة البراهمة يجب ان يتجرد من كل اثر للحيوان ويغتسل ثلاث مرات في نهر الكنج ليظهر من دنسه﴾



« وان يضع كل معلم وكل معلة في يد كل تلميذ وكل تلميذة نسخة منه بعد قراءته في ساعة الدرس وشرح مبادئه

» وان تضعه كل امر في خزانة ابنتها بين مواد زينتها

« وان يقع في ايدي جميع العقلاء الذين يطلبون الفائدة ويطلبهم صوت الفضيلة ولا ريب عندنا ان كل من يطالعها بامعان وتروى يشعر بعد مطالعته بانه صار افضل وارقي منه قبل مطالعته ويرى على الورق شيئاً من مبادئ الحقيقة والفضيلة والاخاء والعظمة الحقيقية التي فلما يرى منها شيئاً في هذا العالم »

اما الرسوم العديدة التي نشرناها في « الكوخ الهندي » فقد نشرنا في هذا الفصل مثلاً منها

### ﴿ كتاب عمر الى اهل بيت المقدس ﴾

ذكرنا في مقالة « سوريا وفلسطين » في الجزء الماضي ما ذكرناه عن العهد الذي اعطاه عمر بن الخطاب ( رضه ) الى اهل بيت المقدس وقد بعث الينا بعض الاصدقاء بصورة كتاب يقول انه كتاب الامام عمر وهذا نصه :

بسم الله الرحمن الرحيم . هذا ما اعطى عبد الله بن عمر امير المؤمنين اهل ايليا ( يعني بيت المقدس ) من الامان اماناً لانفسهم وكنائسهم وصلبانهم سقيمها وبرها وسائر ملتها ان لا تسكن كنائسهم ولا تهدم ولا ينقض منها ولا من صلبانهم ولا شيء من اموالهم ولا يكروهون على دينهم ولا يضار احد منهم ولا يسكن ايليا احد من اليهود وعلى اهل ايليا ان يعطوا الجزية كما اعطوا اهل المدائن وعليهم ان يخرجوا منها الروم واللصوص فمن خرج منهم فهو آمن على نفسه وماله حتى يبالغوا ما منهم ومن اقام منهم فهو آمن وعليه مثل ما على اهل ايليا من الجزية ومن احب من ايليا ان يسير بنفسه وماله مع الروم ويحلي بيعتهم وصليهم فانهم آمنون على انفسهم وعلى بيعتهم وعلى صليهم حتى يبالغوا ما منهم ومن كان فيها من اهل الارض فمن شاء فعد وعليه مثل ما على اهل ايليا من الجزية ومن شاء رجع الى ارضه وان لا يؤخذ منهم شيء حتى يحصدوا حصادهم وعلى ما في هذا الكتاب عهد الله وذمته وذمة رسوله صلى الله عليه وسلم وذمة الخلفاء وذمة المؤمنين اذا اعطوا الذي عليهم من الجزية

شهد على ذلك من الصحابة رضي الله عنهم خالد بن الوليد . وعمرو بن العاص . وعبد الرحمن بن العوف . ومعاوية ابن ابي سفيان

# مبادئ علمية عامية

ننشر في هذا الباب مبادئ علمية عامية ما يجب نشره بين الناس ولا سيما عامة الشعب وهي في غاية البساطة والسهولة

## كيف يتغذى الانسان

اول ما اخذنا نظري في فتح بابين جديدين في سنة الجامعة الجديدة خطر لنا في الحال وجوب فتح باب «آثار الشرق القديمة» وباب «نشر مبادئ علمية عامية» ففتحنا هذين البابين وجعلناهما من ابواب المجلة المهمة اي من الابواب التي لا يخلو منها جزء من الجامعة .

اما باب «آثار الشرق القديمة» فنشر فيه بالتتابع ما يفيد وتلذ مطالعته من الآثار المصرية والسورية واللبنانية والهندية والفارسية وغيرها من الامم القديمة مشفوعاً بالرسوم التي تزيد في فائدتها كما يرى القراء في هذا الجزء . هذا فضلاً عن الآثار الشرقية التي تُكتشف في مصر وما بين النهرين وبعبك والاناضول وغيرها مما يتيح معه للابناء ان يقفوا على مخلفات الآباء وآثار مجدهم .

واما باب «مبادئ علمية عامية» فنشر فيه بأسلوب في غاية البساطة والوضوح كل ما يهم عامة الناس نشره ويقدمهم الاطلاع عليه . فانك اذا سألت كثيرين من عامة الناس حتي خاصتهم وتلاميذ المدارس ايضاً كيف تأكل ويقذك الطعام . وما سبب نزول ماء المطر . ولماذا نعويم السفينة في البحر ولا تغرق كما يغرق الحجر . وماذا يوجد تحت الارض او فوق رؤوسنا في السماء . ولماذا نلذذ الحجر بكل قوتك في الجو فيعود الى الارض بدل استمراره في الصعود في الفضاء طوعاً للقوة التي انفذتها فيه . وما هي حقوقك التي لا يجوز لاحد ان يدوسها كبيراً كان او صغيراً حاكماً او غير حاكم . وما هي واجباتك التي لا يجوز ان تهمل شيئاً منها . وما يوجد في داخل جسمك من الاعضاء الرئيسة . وكيف تجب مداراة هذه الاعضاء . وما هي المبادئ الهجينية الاولى التي يجب ان لا يخلو منها منزل — كل هذه الاسئلة اذا القيتها على بعض من العامة تعذر عليهم فهمها والجواب عليها . ومعلوم ان من يذكر عامة الناس في الشرق فانما يذكر تسعة اعشار الامة او اكثر من ذلك . فهل يحسن

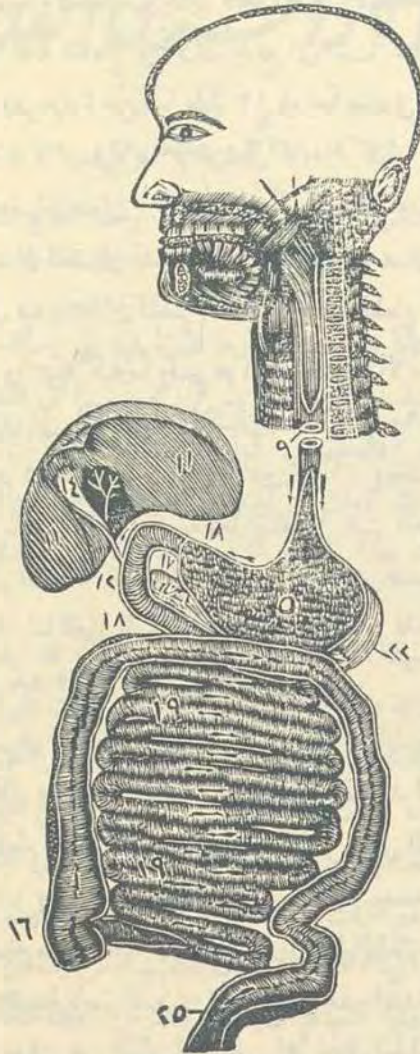


ان تبقى تسعة اعشار الامة في جهل مدلم كهذا الجهل  
ان الجهل ريح صرصر تطفئ كل ذكاء ونشاط في نفوس الناس . والجاهل بمثابة ولد  
صغير قاصر وضعيف . اما قصوره فلانه يحسب كل الناس ارقى منه ويخاف ان يخطو  
خطوة في غير مكانها او يقول كلمة في غير محلها فينفذ امره . واما ضعفه فلانه لا يستطيع  
تجارة الاقوياء في هذه الحياة ويخضع قلبه خوفاً من اقل الطواريء . فانه اذا رأى  
خيالاً في الليل حسب الجن تعرض له . واذا قال له الناس ان الحمير تطير والطيور تحول  
في شهر اغسطس الى حمير فانه قد يصدقهم لغباوته . وهكذا يمتلي دماغه خرافات واوهاماً  
لعدم معرفته بشيء من نواميس الطبيعة ونظام هذه الحياة فيجب ويضعف ويصير كما نراه  
الآن في الشوارع والاسواق . اما اذا كان واقفاً على شيء من ذلك ومدركاً نواميس الحياة  
فانه يكون قوياً مقدماً ليس للوم سلطان على نفسه ولا يخشى حينئذ في هذه الحياة شيئاً  
غير سقوط قبة السماء على رأسه كما كان يقول الفرنك سكان فرنسا القدماء  
ولا نجهل ان تبديد هذا الجهل انما هو من شؤون المدارس والتعليم الالزامي ولكننا  
نعتقد ان المجالات والجرائد تستطيع ان تؤثر من هذا الوجه تأثيراً مفيداً ولذلك فتحنا باب  
« المبادئ العلمية العامة » الذي نرجو ان يكون لعامة القراء مورد حقائق في غاية البساطة  
والسهولة كما ان باقي ابواب المجلة مورد خلاصتهم . وسنبداً في هذا الجزء بوصف الصق شيء  
بالانسان وهو « كيف يأكل ويتغذى »

ولا نبحث في هذا الفصل في شروط التغذية ولا في المواد اللازمة للغذاء ولكن في  
طريقة التغذية . فانك لتناول لقمة الطعام من المائدة وتضعها في فيك فتضغها قليلاً او  
كثيراً باضراسك واسنانك ثم تبتلعها وتغذفها الى داخلك . فاذا يتحدث لها في الداخل .  
وكيف تحول من خبز ولحم وطاطم وبطاطس وارز وسمك وحلوى وغيرها الى دم  
يدور في جسمك .

يستلزم هذا الامر عدة تغيرات وتعاون عليه عدة اعضاء وهي الاسنان والغدد اللعابية  
والمعدة والامعاء والالوعية البنية والقناة الصدرية ( انظر الرسم )

فان الاسنان تمضغ الطعام ومن الواجب ان تطحنه جيداً ليسهل هضمه على المعدة .  
ويخا تكون الاسنان مشغولة بهضم الطعام تهيج الغدد اللعابية ( اي يشط ريق الانسان  
كما يقول العامة ) فيمتزج اللعاب الذي تفرزه ( الريق ) بالطعام ويبلله فيساعد الاسنان عليه  
ولما يتم مضغ الطعام ينزل من المريء ( انظر عدد ٩ ) الى المعدة ( انظر عدد ٥ ) ولما



\* أعضاء الهضم \* — (٩) المريء الذي ينزل منه الطعام الى المعدة (٥)  
 المعدة (١٨ و ١٨) الاثنى عشري (١٧) البنكرياس (١٤) كيس المرارة  
 (١٢) القناة التي تصب منها الصفراء من كيس المرارة الى الاثنى عشري (١١ و ١١)  
 الكبد (٢٢) الطحال (١٩ و ١٩) الامعاء الدقيقة (١٦) فتحة المعال الدقيقة  
 في المعال الغليظ (٢٥) طرف المعال الغليظ ومنه يخرج براز الانسان



يستقر الطعام في المعدة تنقبض جدرانها وتفرز سيالاً يسمونه «السيال المعدي» او «العصرة المعدية» فيتمزج الطعام بهذه العصارة ويصير كتلة رخوة يسمونها «كيوساً» ونسبها هنا كتلة الطعام . وبعد استحالة الطعام الى كتلة يدفع الى ما يسمونه «الاثني عشري» (انظر عدد ١٨ و ١٨) وهو عبارة عن معا طوله ١٢ قيراطاً ومتصل بالمعدة من فتحتها السفلي ويسمونه «المعدة الثانية» لاهميته لانه اهم جزء في الامعاء كلها . وحول الاثني عشري (انظر عدد ١٧ و ١٤) عضوان مهان . الاول «البنكرياس» (عدد ١٧) والثاني كيس المرارة (عدد ١٤) فهذان العضوان يصبان في الاثني عشري عسارين يزيدان في تغير كتلة الطعام التي تكون فيه وبمجانان الهضم . فتنقسم كتلة الطعام حينئذ الى قسمين . قسم يكون شبيهاً باللبن ويسمونه كيلوساً وقسم هو البراز او فرث الانسان . ثم يمر الكيلوس والفرث من الاثني عشري الى باقي امعاء الانسان (عدد ١٩ و ١٩) وذلك بحركة دودية اي شبيهة بالتواء الدود في سيرها . وهناك يتغير ايضاً . وبعد ذلك تمتص الاوعية اللبنية المتصلة بالامعاء تلك المادة اللبنة وتغيرها ثم تصبها تحت الترقوة في جانب الانسان الايسر ومن هناك تنزل تلك المادة الى القلب مارة بالرئتين فتصير دمًا اي يحمر لونها بتاثير الهواء الذي فيها . اما البراز الذي كان معها في الامعاء فانه يندفع الى المعال الغليظ ويخرج منه . من المخرج (عدد ٢٥) وبذلك يتم الهضم

هذا هو نظام الهضم في الانسان والحيوان تقريباً الا الحيوانات التي تاكل الاعشاب وتجتز كالبقر والغنم والجمال وغيرها . فان لهذه الحيوانات اربع معد لا معدة واحدة . فالمعدة الاولى خزانة تقبل الطعام وهي «الكرش» . وهذا الكرش يبلل الطعام ويدفعه الى معدة ثانية يسمونها «الشهر» . ومتى استقر الطعام في هذه المعدة يصعد منها الى الفم فيجتر الحيوان حينئذ اي يمضغه مضغة ثانية . وبعد الاجترار ينزل الطعام من الفم الى المعدة الثالثة وهي التي يسميها العامة «قبوطة ناصر الدين» . ثم يندفع من هذه المعدة الى المعدة الرابعة وهي القباوة وهناك يتم الهضم . وغني عن البيان ان الهضم اهم اعمال الحياة لان صحة جسم الانسان وصحة عقله متوقفتان عليه . وكثيراً ما اضطرب الهضم فاضطربت معه صحة الانسان واخلاقه كلها فصار ضيق الصدر كثير الهواجس ضعيف الرأي . وقبل ختام الكلام في هذا الفصل لا يسعنا الا الاشارة الى ما يصنعه بعض الاولاد احياناً فانهم يتنافسون بابتلاع بزر الخوخ والكثيري وغيره لينبت في بطونهم ويصير منه فيها الحداثق والبساتين . . ولا ريب انه امر مضحك ولكنه كثير ما ينقلب فيصبح مبيكاً اسوء مصيره

# آثار الشرق القديمة

## أثر مصري

حالة الفلاح المصري والاديب المصري قديماً . وصف الفلاح المصري الحالي والقديم .  
رسم اديب من اديباء المصريين القدماء

كنا نتصفح كتاباً عن مصر وآثارها فعثرنا فيه على رسالة في غاية الاهمية كتبها امينان وكيل مكتبة الملك سروستريس ( رعمسيس ) الى الشاعر بنتاتور المصري احد شعراء الملك المذكور . والسبب في كتابة هذا الكتاب (١) ان الشاعر بنتاتور كره صناعة الادب والشعر في ذلك الزمان فتركها وعدل عنها الى الحراثة والزراعة فانكر صديقه امينان وكيل مكتبة الملك هذا الصنع كتب اليه الكتاب الذي نحن في صددده .  
وهذه ترجمته

« يأتون اليك بهذا الكتاب لابلاغك امراً . فانه قد بلغني انك هجرت الآداب  
« وابتعدت عن البلاغة والتفت الى اشغال الحقول وادرت ظهرك الى الكتابة السماوية .  
« فتأمل وافكر بحالة الفلاح . فانه قبل ان يحصد تحمل الحشرات قسماً من القمح  
« وتاكل الحيوانات ما بقي . وفي الحقول اسراب كثيرة من الجرد . والجراذيمهم بكثرة  
« والماشية تاكل والعصافير تنهب . واذا ترك الفلاح شيئاً في الحقل فان اللصوص تسرقه  
« وآلته تنشل وتخطم مع الوقت لانها من حديد . وجواده يموت وهو يجر المحراث . ثم ان  
« الجباة يفتدون من الميناء لجباية الضرائب ومعهم اناس يحملون عصياً وزنوج في ايديهم  
« سعف النخل يتخذونها كسياط . فيقولون للفلاح ( اعطنا قحاً ) وليس في استطاعته ان  
« يرددهم . فانهم يوثقون يديه ويرسلونه الى التربة وهم يدفعونه امامهم بقوة . وكذلك يوثقون  
« امراته على مرأى منه ويسلبون اولاده . اما جيرانه فانهم يكونون مشتغلين عنه باشغال  
« الحصاد . هذه هي حالة الفلاح . اما عمل الكتائب الاديب فانه اسمى الاعمال ولا  
« ضريبة عليه . فاعلم ذلك »

(١) وهذا الكتاب محفوظ الآن في متحف لندن





✽ كاتب وناسخ مصري قديم ✽

اكتشف تمثاله المسمو ماسبرو

فيظهر من هذا الكتاب ان حالة الفلاح المصري لم تكن في عهد الفراعنة افضل مما كانت قبل قيام المغفور له محمد علي باشا جد الاسرة الخديوية الكريمة . وان بين حالة الفلاح المصري في هذا الزمان وبين حالته في الازمنة الماضية ما بين الارض والسماء وكذلك يقال في مسألة الادب . فان الكتابة والآداب كانت معتبرة عند قدماء المصريين وغيرهم من الامم المتقدمة صناعة الهية وكان الاشوريون يعتقدون ان الآلهة هي التي علمت الناس الكتابة والقراءة . ولم يكن هذا الاعتقاد عن وهم ولكن عن شعور بشرف الكتابة واهميتها واذا رام القراء ان يعرفوا بالنظر الاديب والفلاح المصريين القديمين فلينظروا الى الفلاح المصري الحالي والى الاديب المصري في الرسم الذي في هذا الفصل . فان الفلاح المصري لم يتغير منذ القدم . قال بعض المؤرخين . ان الزوابع السياسية والاجتماعية التي عصفت في مصر قلبت فيها كل شيء ظهر الى بطن وراساً على عقب الا الفلاح المصري صاحب مصر الحقيقي وعماد ثروتها . فان هذا الفلاح بقي ثابتاً في مكانه ولم يتغير عما كان فيه من

عهد الفراعنة . اي انه لا يزال لطيفاً هادئاً ينحني لكل الزواجع التي تمر فوق راسه ويخضع لكل الايدي التي تقبض على زمامه . وهو يحب ارضه كما يحب الولد امه ولذلك فهو يحرص عليها ويفتخر بامتلاكها كما انه يعبر من لا يملك شيئاً منها . وهو مستجمع فضائل الامة المصرية وعليه يتوقف مستقبلها .

اما الاديب المصري القديم فقد كان متعدد الانواع فنه الشعراء ومنه الكتاب ومنه النساخ . وكان للنساخ اهمية كبرى في ذلك الزمان لعدم وجود المطابع . وكثيراً ما عثروا في المدافن القديمة على آلات الكتابة المصرية ومعها بحبرنا النساخ واحدة للحبر الاسود وواحدة للحبر الاحمر . وكانت الكتابة يومئذ على نوع من الورق كانوا يصنعونه من البابيروس وحياناً كانوا يضمنون بالبابيروس لغلاً ثمنه ويكتبون على قطع خزفية او خشبية ما كان بلا اهمية كورقة دعوة او كتاب ودي وما اشبه وقد نشرنا في هذا الفصل رسم تمثال اديب وناسخ مصري قديم اكتشفه المسيو ماسيرو منذ سنوات يعرف اديباؤنا وجهه رصفائهم من المتقدمين

## اثري سوري

الذي السوري القديم . الذي الاناضولي . البنات الاناضوليات اقوى من الرجال  
هل يجب ان نتحسر على الزمن القديم

كما اننا نشرنا للادباء في الفصل السابق رسم رصيف مصري قديم ننشر للسيدات في هذا الفصل رسم « جدة » لاسية الذي السوري القديم الذي لا تزال آثاره باقية الى هذه الايام ولا نعي بذلك ان نساء سوريا ما زلن يلبسن هذا الذي الغريب الذي هو اشبه بازياء الروايات ولكننا نقول انه لا يزال في نساء سوريا بقية من ذلك الزمن القديم وهن يلبسن ذات الملابس التي يراها القراء في الرسم

اما ازياء النساء السوريات اليوم فهي كازياء النساء الاوريات والاميركيات لانها مقتبسة منها كما اقتبس ازواجهن ازياء ازواجهن

ولكنه لا يزال في جهات الاناضول كثيرات من النساء يلبسن ازياء اغرب من ذي « الجدة السورية » التي نشرنا رسمها . فقد زرنا مدينة اضاليا في الاناضول منذ بضع سنوات فראبناساء المسيحيين فيها متزوجات وغير متزوجات جميلات وغير جميلات يلبسن قفطاناً كقفاطين



الرجال وهو ذو اربعة اقسام قسمين يتدليان على جسم المرأة من وراء وقسمين يتدليان على جسمها من امام . ويلبسن فوق « القفطان » سترة صغيرة لا تتجاوز اثديتهن على مثال « الدامر » الذي يلبسه لابسو اللباس العربي في الشام . ويتمتطقن بزئار في وسطهن ويلبسن طربوشاً في رؤوسهن ويصففن عليه قطعاً من النقود الفضية او الذهبية ويجدلن صفائر عديدة من شعرهن ويرخينها على ظهورهن كاذناب الحيات وفي اطرافها قطع من النقود ترن وتطن كلما خطت المرأة خطوة . ولا ريب ان الذين اعتادت عيونهم ان ترتع في مناظر اللطف النسائي في مصر والشام والفت ابصارهم مشاهدة ملابس النساء الظريفة وثمار ادواقهن اللطيفة يستهجنون تلك الملابس الاناضولية كما يستهجن القاريء لباس الجدة السورية

ولكن اذا كان في ملابس بعض النساء الاناضوليات ما يدعو الى الاستهجان ففي اعمال بعض فيياتهن ما يدعو الى الإعجاب والاستحسان . فان بعض البنات الاناضوليات مسلمات ومسيحيات يعملن اعمال الرجال واشق منها . فانهن ينقلن قطع الخشب الضخمة على اكتافهن من مسافات بعيدة كانهن حيوانات للنقل . وهن يشتغلن بهذا العمل الشاق القبيح افواجاً افواجا . وتجد الفتاة منهن حاملة على كتفها القوي قطعة الخشب الضخمة التي يتجاوز طولها اربعة امتار وهي ماشية تحت حملها بخطى ثابتة قوية والدم يكاد يفور من وجنتها فيخيل لك انك في منام اذا كنت غريباً عن البلاد . واذا كنت قد قرأت ما يقوله فلاسفة الافرنج من تحريم العمل على النساء الاوروبيات ولا سيما اذا كان شاقاً ولا يستلزم موهبة نسائية قلت في نفسك اين اولئك الفلاسفة ليقتضوا العجب من هذا المنظر . ومع ذلك فان الفتيات الاناضوليات يكنّ مبسمات فرحات تحت احمالهن الثقيلة . وكثيراً ما يتراكن ويتسابقن تحت تلك الاحمال الكريهة وهن منشيدات مقهقهات . ذلك لانهن يشتغلن ليحصلن « دوطة » هن ومتى جمعن هذه الدوطة تركن العمل وتزوجن وعشن مستريحات . فبارك الله في هذه المهمة التي تدل على مبلغ ما في نفوس النساء الاناضوليات من العزيمة والشايط

ولا ريب عندنا ان كثيرين من قرائنا في سوريا اذا وقعت انظارهم على رسم « الجدة السورية » يتنهدون من اعماق صدورهم . اما القارئ فانهم يتنهدون لانهن يشكرن الله تعالى على انقاذهن من ذلك الزي المخيف : تلك العامة التي هي كالغمامة . والمقص المعلق بها كعصفور على شجرة . والجزمة التي تثقل القدمين كقيد من حديد . ونول



### ﴿ امرأة سورية بالزي السوري القديم ﴾

الحياكة وملف الحرير الذي كان شغل المرأة الشاغل في ذلك الزمان . والترجييلة الهائلة التي لا تأنف — وأأسفاه — كثيرات من السوريات وغير السوريات من التدخين بها حتى اليوم . والقفطان الذي هو كثير الشبه بقفطان النساء الاناضوليات . هذا فضلاً عن عبوديتهن القديمة للرجال

واما القراء الذين يتنهدون لهذا الزي فانهم يتنهدون لانهم يذكرون زمناً قد مضى وهم يأسفون عليه . وسبب اسفهم عليه عدم رضائهم عن الزمن الحاضر . فان من كان يملك منهم في ذلك الزمن مائة جنيه كان كمن يملك ثلاثة الاف جنيه في هذه الايام . لان اردب القمح كان يُباع بعشرة غروش وكل حاجيات المعيشة كانت رخيصة الثمن على هذا



الموال . وفضلاً عن ذلك فقد كانت النفس راضية بالقليل . مكثفة بالموجود الحاضر . وكان الرجل سيداً مطلقاً في البيت واقرب شيء الى يده العصا لتأديب امراته . وكانت هذه المرأة عبدة حقيقية لا تخرج الا محجبة ولا تجالس رجلاً ولا تتحاطب احداً غير زوجها الا من وراء حجاب كخواتهن المسلمات اليوم . غير ان العادات والاخلاق كانت الطف وابسط منها اليوم كما يزعم الشيوخ الذين شهدوا تلك الايام . وهم يزعمون ايضاً ان الامراض كانت اقل واخف وطأة . ولكن هذا الزعم والذي تقدمه يجناجان الى اثبات . ويرد الاطباء على الزعم الثاني بقولهم ان الامراض كانت مجبولة لا معدومة وكان الناس يسمون كل مرض حمى فلما انتشر الاطباء وسموا الامراض باسمائها الحقيقية ظن البسطاء انها تعددت . وقس على ذلك باقي شؤون الحياة .

اما نحن فلا نجعل ان المعيشة في ذلك الزمان كانت اسهل وابسط مما هي اليوم والناس كانوا اقرب الى الاخاء البشري والبساطة الطبيعية ولكننا نعتقد ان الذين يأسفون على الايام الماضية انما يأسفون اسف الشيخ الذي يتحسر في شيخوخته على شبابه وان كان في شيخوخته اهنأ بالاً مما كان في شبابه واحسن حالاً . فمن يتحسر اليوم على زمن الجدة السورية فليتحسر عليه ولكن دون ان يتنى الرجوع اليه .

## صفحة الشعر

\* قوة نساء العرب وسرعة جوابهن \*

يعزُّ على الكاتب اليوم اذا رام تفكئة قرائه بشيء من الشعر ان يرى نفسه مضطراً للرجوع الى ما جاء في الكتب القديمة . وليس يعزُّ عليه ذلك لان ما جاء في هذه الكتب معمل لا يستحق النشر ولكن لانه لا ينطبق على شؤون العصر وحاجاته ولذلك فهو قليلاً يكون ذا تاثير في نفس القارئ . غير ان الرواية الشعرية التي نرويها الآن نقلاً عن المسعودي جديرة بان تلذ القراء فضلاً عن دلالتها على ما كان للنساء في ذلك الزمان من المكانة من البلاغة وسرعة الجواب . وهذه خلاصتها . قال يزيد الرقاشي

سمرت ذات ليلة عند السفاح ( وهو ابو العباس عبدالله بن محمد اول الخلفاء العباسيين )  
فقال يا يزيد اخبرني باظرف ما سمعته من الاحاديث فقلت : يا امير المؤمنين . نزل

رجل من تنوخ بجي من بني عامر بن صعصعة فجعل لا يحيط شيئاً من متاعه الا تمثل بهذا البيت  
 لعمرك ما تبلى سراير عامر من اللؤم ما دامت عليها جلودها  
 فسمته جارية من الحي فاغاضها هذا الهجاء لقومها فخرجت الى الرجل وحادثته وآتسته  
 وسأله حتى انس بها فقالت له . من اي قوم انت متعت بك . فاجاب الرجل من "تميم"  
 فقالت الجارية اتعرف الذي يقول

تميم يطرق اللؤم اهدى من القطا ولو سلكت سبل المكارم ضلت  
 ولو ان برغوثاً على ظهر قملة يكرّ على جمعي تميم لولت  
 ذبحنا فسمينا فتمّ ذبحنا وما ذبحت يوماً تميم فسمت  
 فقال الرجل لا والله ما انا من تميم قالت فمن انت جعلت فداك قال : رجل من  
 عجل . فقالت اتعرف الذي يقول

اذا مات عجلي بارض فانما يشق له منها ذراع واصبع  
 قال لا والله ما انا من عجل . قالت فمن انت قل الحق . قال : رجل من بني يشكر .  
 فقالت اتعرف الذي يقول  
 اذا يشكري مس ثوبك ثوبه فلا تذكرن الله حتى تطهرا  
 فقال لا والله ما انا من يشكر قالت فمن انت اذا قال من عبس . فقالت الجارية  
 اتعرف الذي يقول

اذا عبسية ولدت غلاماً فبشرها بلؤم مستفاد  
 فقال لا والله ما انا من عبس قالت فمن انت قال من بني ضبة . فقالت  
 اتعرف القائل

لقد زرفت عيناك يا ابن معكبر كما كل ضبي من اللوم ازرق  
 فقال الرجل اعوذ بالله . لا والله ما انا من بني ضبة . فقالت فمن انت ويحك اما  
 تستحي قل الحق . فقال انا من خزاعة فقالت اتعرف الذي يقول  
 اذا افتخرت خزاعة في كريم وجدنا فخرها شرب الخمر  
 وباعت كعبه الرحمن جهراً بزق بئس مفتخر الخور  
 فقال لا والله لست من خزاعة . فقالت فمن انت قال من لقيط . فقالت اتعرف الذي يقول  
 لقيط شر من ركب المطايا وانذل من يدب على البسيط  
 فقال لا والله لست من لقيط ولكن من خثعم . فقالت اتعرف الذي يقول



وخنم لو صفت بها صغيراً لطارت في البلاد مع الجراد  
فقال الرجل لا لابل انا من طي . فقالت اعرف الذي يقول  
ولوان حرقوصاً يمد جناحه على جبلي طي اذا لا ستظلت  
فقال لا والله ما انا من طي . فقالت فمن انت ويليک اما تستحي اکثرت من الكذب  
فقال انا رجل من تنوخ وهو الحق . قالت اعرف الذي يقول  
اذا تنوخ قطعت منهلاً في طلب الغارات والثار  
آبت بجزني من اله العلي وشهرة في الاهل والجار  
فقال لا والله لست منهم . قالت فمن انت . قال من بني حمير فقالت اعرف  
الذي يقول

نبئت حمير تهجوني فقلت لهم ما كنت احسبهم كانوا ولا خلقوا  
لا يكثررون وان طالت حياتهم ولو يبول عليهم ثعلب غرقوا  
فقال لا والله لست منهم . قالت فمن انت قال من بني امية . فقالت اعرف  
الذي يقول

وهي من امية بنيانها فهان على الله فقداها  
وكانت امية فيما مضى جرى على الله سلطانها  
فلا آل حرب اطاعوا الرسول ولم يتق الله مروانها  
فقال الرجل لا والله ما انا منهم ولكن من ولد الشيطان الرجيم . قالت فلعنك الله  
ولعن اباك الشيطان معك افتعرف الذي يقول

الا يا عباد الله هذا عدوكم وهذا عدو الله ابليس فاقتلوا  
فصاح الرجل : هذا مقام العائذ بك . قالت قم يارجل خاسئاً مذموماً واذا نزلت  
بقوم فلا تنشد فيهم شعراً حتي تعرف من هم ولا تتعرض للمباحث عن مساوئ الناس فلكل  
قوم اساءة واحسان . وانت كما قال جرير للفردق

وكنت اذا حالت بدار قوم رحلت بجزية وتركت عارا  
فقال لها الرجل والله لا انشد بيت شعرا بداراً . — فقال السفاح لئن كنت قلت  
هذا الخبر ونظمت فيمن ذكرت هذه الاشعار فلقد احسنت وانت سيد الكاذبين . وان  
كان الخبر صدقاً وكنت فيما ذكرته محققاً فان هذه الجارية العامرية لمن احضر الناس  
جواباً وبصرهم بمثالب الناس

# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردن ان يكونوا عظماء وفضلاء  
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## المدارس وانواعها

( لا ريب ان في العالم مدارس غير المدارس ولادية )

اذا قيل عندنا « انشئوا المدارس لان بها حياة الامة » علم السامعون ان الداعي الى هذا الامر يقصد بقوله هذا استئجار او انشاء بناء كبير واستدعاء بضعة من المعلمين العارفين بالصرف والنحو والقراءة والحساب واحياناً الشعر ليجتمع اليهم ويلتف عليهم عشرات او مئات من التلامذة ويقوموا تحت ادارتهم اعواماً طويلاً قد تمرّ بلا فائدة . ولكن اذا صاح صائح في اوربا انشئوا المدارس وقف سامعوه يستغفرون منه ويسالونه : اي نوع من المدارس تريد . المدارس الابتدائية ام الثانوية ام النهائية . وهل تريد علمية . ام ادبية . ام صناعية . ام زراعية . ام تجارية . ام حرية . ام بحرية : والصناعية ماذا تريد . هل لتعدين المعادن . ام لانشاء المعامل . ام للصنائع التي تُصنع باليد . ام غيرها

ذلك لان كل فرع من فروع الحياة الاجتماعية تقريباً صار في بلاد المتمدنين خاصاً بمدرسة تلقن الطلبة اصوله . والسباق الآن في اثنان هذه المدارس قائم بين جميع الامم على ساق وقدم لان تحسين شؤون المدارس فيها بمثابة تحسين امورها الرئيسة وشؤونها الحيوية وقد تحققت كل امة من تلك الامم ان المستقبل للامة التي تكون لها ارقى المدارس وافضلها . فالتى تكون لها ارقى المدارس التجارية تغلب على مزاجاتها في التجارة والتي يكون لها ارقى المدارس الصناعية تفوز على مناظراتها في الصناعة . وهكذا قل في الزراعة والحرب والبحرية وسائر شؤون الحياة الاجتماعية



ولقد قدمنا هذه المقدمة في هذا الفصل لنبسط امام القراء انواع المدارس التي تعنى بها الامم المتقدمة واخترنا فرنسا من بين تلك الامم وسنلتزم بالاجاز بقدر الامكان

\*\*\*

في فرنسا سبع وزارات تتبعها المدارس الخاصة بها فالاولى وزارة المعارف وتبعتها المدارس الابتدائية والادبية والعلمية والفنية . والثانية وزارة التجارة وتبعتها المدارس التجارية والصناعية . والثالثة وزارة الزراعة وتبعتها المدارس الزراعية . والرابعة وزارة الداخلية وتبعتها مدارس العميان والصم . والخامسة وزارة الحربية وتبعتها المدارس الحربية . والسادسة وزارة البحرية وتبعتها المدارس البحرية . والسابعة وزارة الاشغال العمومية وتبعتها مدارس المعادن وانشاء الطرق والجسور ( الكباري ) . بقي قسم ثامن يسمى القسم الحر . وزارة المعارف — اما المدارس التابعة لوزارة المعارف فهي اقسام . القسم الاول المدارس التي تقوم مقام الامهات والغرض من انشائها حفظ الاطفال الذين لا ثقل اعمارهم عن سنتين ولا تزيد عن سبع وترويض افكارهم الصغيرة برسوم والعباد وشيء من القراءة والكتابة ليكون تمهيدا للتعليم الابتدائي . واكثر الامهات اللواتي تشتغلن خارج منازلهن يضعن اولادهن في هذه المدارس . وكانت هذه المدارس تُدعى قبالاً لملاجئ الاولاد . ومما يؤلم ذكره ان الحكومة في مصر والشام لم تفكر بعد بهذا النوع من المدارس لتحضن به الاولاد المتشردين الذين يملأون الاسواق والشوارع والذين يرقدون بعضهم على بعض غماتاً وفتيات حتى في ليالي الشتاء في منعطفات المنشية وزواياها مع كلاب الازقة . كأنهم واسفاه طبقة خارجة عن طبقات البشر لا يجوز لها ان تمتنع بشيء من الدفء في الليالي الباردة والقسم الثاني المدارس الابتدائية المنشأة في كل مدينة وكل قرية في فرنسا وفيها التعليم مجاني الزامي ومن لا يرسل ولده لتعليمه فالحكومة تغرمه عقاباً له

والقسم الثالث مدارس ابتدائية يضاف اليها تعليم شيء من مبادئ الزراعة والصناعة والتجارة ويكون التعليم فيها عملياً

والقسم الرابع مدارس ابتدائية لاعداد معلمين ومعلمات للتعليم في المدارس الابتدائية والثانوية .

والقسم الخامس المدارس العلمية والادبية . والقسم السادس المدارس الطبية والمدارس الاعدادية الطبية . والقسم السابع المدارس لتعليم الصيدلية . والقسم الثامن المدارس لتعليم الحقوق وعددها يربو على ١٣ مدرسة . والقسم التاسع مدرسة لقراءة

## الآثار القديمة .

والقسم العاشر مدرسة للغات الشرقية الحية وقد انشأت هذه المدرسة في عام ١٧٩٥ ووظيفتها اعداد قناصل وتراجمة للسفارات والقنصليات في الشرق البعيد والقريب

والقسم الحادي عشر مدرسة قرب السوربون للترن والمذاكرة في الدروس العليا والقسم الثاني عشر مدرسة اللوفر وهي للآثار القديمة والتعدن القديم والقسم الثالث عشر مدارس للفنون الجميلة مثل النقش والتصوير والرسم وغيرها للفنيان والفتيات . والقسم الرابع عشر مدرسة فرنسية في اثينا لدرس الآثار اليونانية . والقسم الخامس عشر مدرسة فرنسية في رومه لدرس الآثار الرومانية ومدرسة اخرى في رومه ايضاً

وزارة التجارة — هذه هي المدارس التابعة لوزارة المعارف . اما وزارة التجارة فتتبعها مدرسة للصنائع والنسج في باريز ومدارس اخرى للصنائع والحرف في آكس وانجر وشالون ومدرستان كبيرتان للدراس التجارية العليا في باريز وثلاث مدارس لصنع الساعات في بزانون وكلوذ وباريز ومدرسة في كلوني لاعداد عملة وروساء عملة ومدرسة للتغراف

وزارة الزراعة — اما وزارة الزراعة فتتبعها مدرسة عليا للزراعة في باريز ومدارس صغرى للزراعة في كرينيوت وگران جوان ومونبليه ومدارس للزراعة العملية اي ان الطلبة يدرسون فيها الزراعة علمياً وعملاً في البساتين والحقول ومدرسة في ننسي لتربية الاحراش والعناية بها ومدارس للبيطرية في الفورت وليون وتولوز

وزارة الداخلية — اما وزارة الداخلية فتتبعها مدارس الصم البكم التي تعني بتلامذتها اعتناءً علمياً وصحياً وتعلمهم صنائع يقدررون بها على كسب الرزق . ومدارس للعميان تعلمهم ايضاً الصنائع والحرف باصطلاحات مصطلح عليها فيعمل الاعمى بيديه كأنه من المبصرين وهذا منتهى الخنان والعناية من الهيئة الحاكمة

وزارة الحربية — وتتبع وزارة الحربية مدرسة البوليتكنيك في باريز ومنها يخرج مهندسون لمعامل الحكومة ومعادنها واشغالها العمومية والبحرية والجندي . ومدرستان للدفعية والمهندسة ومدرسة للبارود ومدرسة سان سير الخصوصية التي يخرج منها التلامذة برتبة ملازم ومدرسة ضباط المشاة ومدرسة الصحة العمومية العسكرية ومدرسة الطب والصيدلية العسكرية ومدرسة تعلم الادارة العسكرية ومدرسة اعدادية عسكرية

وزارة البحرية — وتتبعها مدرسة اطفال البحرية وقد انشأت في بريست لايتام



الجنود ومدرسة المبتدئين وهي قائمة على ظهر السفينة أوسترايتز في ميناء برست وتلاميذتهما من تلاميذ المدرسة السابقة . ومدارس بحرية للطب والصيدلية ومدرسة للهندسة البحرية ومدرسة استعمارية ومدارس لمهندسي آلات السفن البخارية  
وزارة الاشغال العمومية — تتبعها مدرسة لانشاء الجسور والطرق واخرى للمعادن ومنها يخرج مهندسو المناجم ومدرستان للعملة المعدنين ورؤساء العملة  
هذه هي انواع المدارس عند الامم المتقدمة اما نحن فليس لدينا منها غير المدارس الاديية . ولا ننكر ان الحكومة السنية قد انشأت في الاستانة بعض مدارس الفنون والصناعة ولكن خلو الولايات من مدارس حقيقية للصناعة والزراعة والتجارة يحيز لنا ان نقول بانه ليس لدينا شيء منها .

## باب تدبير الصحة

### \* مؤتمر السل في لندن \*

اعظم الاعمال الطبية في هذا العام انعقاد مؤتمر السل في لندن تحت رعاية جلالة الملك ادوار السابع الذي بعث بتلغراف الى رئيس المؤتمر يسأله فيه ابلاغ شكره للعلماء الاعلام الذين اجتمعوا في بلاده لمحاربة آفة الانسانية . وقد خطب كثيرون من الخطباء بشأن هذا الداء اشرهم الدكتور كوخ الالماني والدكتور برواردل الفرنسي . فارتأى كوخ ان داء السل لا ينتقل الا بواسطة بواق المصابين وانه لا صحة لانتقاله بواسطة لبن الحيوانات المصابة به . فانكر رصفائوه الاطباء هذا القول لانهم تحققوا انتقاله من الحيوان للانسان . وقال الدكتور برواردل ان خمس بني الانسان بل ربعهم يموتون بالسل وان وفياته قد نقصت في انكلترا ٤٠ في المائة لتحسين المنازل فيها من حيث ازالة الرطوبة منها وادخال النور والهواء اليها . ثم قال يجب مراقبة اللحم واللبن جيداً كما صنعت حكومة بلجيكا ومنع البصق في الشوارع كما صنعت حكومة اميركا . ثم روى ان غنياً من اصحاب الملايين في اميركا بصق في احد الشوارع فغرم فاعاد البصق فزج بالسجين عقاباً له . وقد سأل الدول ان تجتمع على تطهير المركبات البرية والبحرية بالمواد التي تقتل الميكروب وان

لا تذخر الحكومات وسعاً في محاربة هذه الآفة التي تهدد الانسانية  
وقد خطب في المؤتمر كثيرون من الخطباء ايضاً . ولما تمت اعمال المؤتمر التي  
سنعود اليها في بعض الاجزاء القادمة قرر وجوب ان تمنع الحكومات الناس من البصق في  
الاماكن العمومية كالمركبات والسفن والقهواي وغيرها وانشاء لجنة خصوصية تكون وظيفتها  
مقصورة على تنبيه الناس ونشر كل ما يهم الاطلاع عليه بشأن هذا الداء . ثم  
ختم المؤتمر جلساته .

### \* صحة البوكسر في الصين \*

عاد الدكتور ماتينيون من الصين وكان طبيب السفارة الفرنسية فيها فقال ان  
الصينيين قوم شديدو الانفعال وان التأثر يبلغ منهم احياناً مبلغ الجنون فيحملهم على  
الانتحار . وان البوكسر يشبهون الناس المصابين بالمستيريا من شدة تأثرهم . فكان يجب  
على اوروبا ان ترسل اليهم جيشاً من الاطباء لمداواتهم لا جيوشاً من الجنود لقتلهم

### \* سبب طنين الاذنين \*

اذا كنت جالساً واخذت اذنك (تطن) بقتة فان العامة تفسر ذلك بان رجلاً  
يتكلم عنك في غيابك . ولكن قد يزداد هذا الطنين فتشعر بقتة بان اذنك قد سدت  
ولم تعد قادراً على السمع بها فتذهب خائفاً الى طبيبك فيحقن الطبيب اذنك بماء فاتر فيعود  
السمع الى اذنك . فما سبب ذلك . سببه ان اقذار الاذن الصفراء تتجمع وتسقط في  
تحجيف الاذن والماء الفاتر يطردها . فعليك اذاً بازالة هذه الاقذار في كل صباح  
ومساءً قبل سقوطها الى الداخل

### \* انبذوا المناديل انبذوا المناديل \*

يصلي اليوم بعض الاطباء في اوروبا مناديل الجيوب حرباً عواناً . فانهم يقولون  
ان هذه المناديل من اشد العوامل في نشر الامراض . وهم ينصحون الناس باستبدالها  
بمناديل من ورق على الطريقة اليابانية حتى اذا صار المنديل قدراً احرق واعدم فتموت  
الجراثيم التي تكون قد علقته به . قال بعض هؤلاء الاطباء . ولا اعرف رجلاً ابرد من ذلك  
الرجل الذي يتناول مندبلة من جيبه ثم يضعه على انفك ليجعلك تشم رائحته الطيبة وهو  
يفخر بذلك . فانه قد ينقل اليك من المنديل اقبح الجراثيم وانت لا تدري . ولكن قد



يوجد رجل ابرد من هذا الرجل وهو الذي يتناول منديله من جيبه امام الحاضرين ثم يضعه على انفه وياخذ بنشيد موسيقي انني تسمئز منه نفوس الحاضرين ثم يمد اصبعه بالمنديل الى انفه وينظفه مما فيه من الميكروبات التي تكون قد عقلت به من غسبار الطرق وبعد ذلك يمسح انفه وينفض المنديل في الهواء امام وجوه الحاضرين فكانه نفض الجراثيم في وجوههم

## باب التقريظ والانتقاد

✽ المرأة المسئلة ✽ هو كتاب لمؤلفه حضرة محمد افندي فريد وجدي رد فيه على كتابي عزتو قاسم بك امين . وقد قال في مقدمته « ان الحجاب ضروري للمرأة ليس لعدم الثقة بها ولكن لكونه الضمانة الوحيدة لاستقلالها وحريتها بشهادة التاريخ وان المدنية الاسلامية هي الشكل الوحيد من كمال الاجتماع البشري الذي يتقرب منه البشر يوماً بعد يوم وانه لا توجد امة في هذا العصر يجوز اتخاذ نظامها في تربية البنات منوالاً ننسج عليه » .

والكتاب غاص باقوال الحكماء والفلاسفة والكتاب الذين يحرمون على المرأة ان تعمل اعمال الرجال مما يدل على براعة مؤلفه وسعة اطلاعه فنشكر له هديته .

✽ علم الفراسة الحديث واللال والجامعة ✽ اهدت لنا ادارة مجلة الهلال كتاب « علم الفراسة الحديث » الذي نشره حضرة الفاضل صاحب الهلال ملحقاً بالسنة التاسعة من مجلته عوضاً عن الاعداد الاربعة الباقية من سنة الهلال . وقد سرتنا هذه الهدية لانها دلت على اعادة الهلال صلاته مع الجامعة بعد قطعه اياها منذ شهور وتحرشه بالجامعة في اكثر اجزائه تحرشاً مستتراً ما كنا ننتظر مثله من فاضل وصديق كصاحب الهلال يعرف قيمة العلم والادب ولا يجهل من نفسه ومن مجلته مبلغ العناء الذي يقاسيه الكتاب واصحاب المجلات . ولو كان هذا التحرش على سبيل المناظرة لدخلنا مع الهلال فيها فان في ذلك فائدة لقراء المجلدين ولكنه عندئذ وتلميح وتلويح نخاف ان نشير اليه فيضحك منه القراء . وهذا الذي جعلنا نترك ما جاء عن الهلال في صدر الرسالة التي نشرتها الجامعة في الجزء الماضي بعنوان « ربع قرن في الصحافة » دون حذفه . فقد قصدنا به ان نري رصيفنا الهلال ان

للجامعة اظفاراً تحسن الدفاع بها عن نفسها . ويسرنا ان ذلك قد اقنع صديقنا فعسى ان يدوم هذا الافتتاح لتعاون على خدمة الجمهور والقراء بصرف النظر عما وراء ذلك من الهنات هذا بيان صريح بسطناه لاننا نكره التلميح والتلويح . اما كتاب علم الفراسة الذي نحن في صددده فاننا لا نبدي رأينا فيه لئلا يسوء صديقنا الهلال غير اننا نشي كل الثناء على فضله وصبره لان آثار التعب والتعبير ظاهرة في هذا الكتاب

✽ المرأة ✽ المرأة مجلة نسائية علمية فكاهية لمنشئتها حضرة السيدة انيسه عطا الله وقد قالت في مقدمتها « لما كان التقدم من موجبات العمران وكانت المرأة احد اركان التقدم لانها المربية الغيرة والرفيقة الامينة وكانت الجرائد ترجمان الافكار فقد وجب ان يكون للمرأة صحف خاصة بها » فنحن نرجو للمرأة الثبات والانتشار انما نؤاخذها بانها اخذت عن الجامعة فلسفة تولستوي واخلاقه دون ان تشير الى المصدر الذي اخذت عنه

✽ جمعية القديس جاورجيوس بيافا ✽ وردتنا ميزانية جمعية القديس جاورجيوس الارثوذكسية بيافا لستها الخامسة وقد بلغ ايراد الجمعية في تلك السنة ٧٣ الف غرش ونفقاتها ٢٣ الفاً فالباقي في صندوقها ٥٠ الفاً . جزى الله رئيسها الفاضل واعضاءها الكرام خير جزاء على هذه النتيجة الناطقة بفضلمهم وهمتهم . ومما تسر الاشارة اليه ان كثيرات من السيدات الكريمات في يافا قد اشتركن في مساعدة هذه الجمعية بشغل الاشغال اليدوية لها وقد عددنا منهن ٩٥ سيدة في جملتهن خمس من كرائم الاسكندرية وهن حضرات المصونات مدام جورج كرم ومام امين كرم ومام ديتري خلاط ومام ديتري طاسو ومام الياس دباس . فكان جمعية القديس جاورجيوس في يافا ارشدت باقي الجمعيات الى امر جديد وهو عدم الاقتصار على الرجال في طلب المساعدة فان السيدات ايضاً يداً وارق قلباً واكثر تلبية

✽ الزواج السري ✽ اهدانا حضرة الاديب انطون افندي انسطاس زريق في نيويورك رواية ادبية فكاهية عربها تحت عنوان « الزواج السري » وهي باكورة قلمه وقد طبعت في مطبعة رصيفتنا الايام في نيويورك طبعاً حسناً على ورق جيد

✽ الصاعقة ✽ هي جريدة انتقادية سياسية ادبية تصدر في بونس ايرس مرة في الاسبوع لصاحبها جناب الخوري يوحنا سعيد الماروني اللبناني فنرجو لها الانتشار وتخفيف اللهجة



## باب الاخبار العلمية

﴿ شجرة بوذه اقدم شجرة في العالم ﴾ عاد المسيو جول لكرك من الهند وقد شاهد فيها الشجرة التي وجد بوذه الروح تحتها وهي الآن اقدم شجرة في العالم . وقد عُرس في عام ٢٨٨ قبل الميلاد المسيحي . ولما زارها اهدى اليه احد الكهنة البوذيين ورقة منها في مقابل ريال هندي دفعه اليه . وقد كتب المسيو لكرك الى اكااديمية بلجيكا يصف هذه الشجرة والورقة التي اخذها منها .

﴿ النوم بكفي الناس شر المجاعة في روسيا ﴾ نشر المسيو نزاركي احد اساتذته كليه براغ مقالات في جريدة " نايزي دوه " قال فيها ان الفلاحين الروس في بعض الولايات الروسية يكتفون شر المجاعات بالنوم . وذلك ان الفلاح منهم اذا افتقد حاصلاته ووجد انها لا تكفيه طول السنة جمع عيلته ووزع فيهم شيئاً من الطعام ثم امرهم بفرش الفرش والنوم فيفرشون وينامون جميعاً . وقد يصنع صنعهم جميع سكان القرية لتوفير القوات فينامون جميعاً حتى يسود في القرية سكوت عميق كأنها في ليل دائم . ولما ترى الحيوانات اسياها قد عكفوا على النوم تصنع صنعهم ايضاً . ولا ينتبه هؤلاء الفلاحون ولا ينهضون الا لاكل قطعة من الخبز تكون قرية منهم وهكذا يقطعون ايام الشتاء لياليه فلا يكون للمجاعة تاثير شديد فيهم .

﴿ النجم المذنب والبوير ﴾ شكت جريده التيس من ان الجنرال دي ويت كذب على رجاله وغشهم حين ظهور النجم المذنب في افريقيا . فانه لما ظهر هذا النجم استغرب البوير ظهوره فقال لهم دي ويت « تذكرون ان نجماً كهذا النجم ظهر في عام ١٨٨١ ولكنه كان ذا لون احمر دلالة على قرب حدوث حرب عظيمة وقد حدثت هذه الحرب كما ترون . اما النجم الذي ظهر اليوم فانه ابيض اللون دلالة على قرب حصولكم على صلح شريف فاثبتوا ولا تياسوا »

﴿ فرفلة ثمنها خمسة آلاف ريال ﴾ قالت مجلة " البستان " ان زارعاً اميركياً في سنسيناتي في الولايات المتحدة مشهوراً بترية الازهار باع من احد اصحاب الملايين فسيلة

قرنفل بخمسة الاف دولار وقد سأل المشتري كثيرون ان يبيعهم فسيلة منها حين نموها فاجابهم انه سيربها لبقى عنده لا لبيع منها . على ان هذه القرنفلة لو كانت تخرج قرنفلًا او راقه من الذهب لما كانت تسوى هذه القيمة

﴿ كارنيجي وانكلترا ﴾ كتب الغني كارنيجي المشهور فصلًا في مجلة ننش سانيري قال فيه ان انكلترا ستفقد مركزها في العالم اذا لم تدارك امرها . فان المانيا ستسبقها في حلبة التجارة والصناعة لان مصنوعاتنا من الحديد بلغت ٧ ملايين طن بعد ان كانت مليون طن ونصفًا اما مصنوعات انكلترا فانها بقيت ٩ ملايين طن كما كانت . واما اميركا فقد سبقتها لان مصنوعاتنا من الحديد بلغت ١٠ ملايين طن و ٦٣٨ الفًا . وقد صارت بورصة نيويورك اهم من بورصة لندن . ثم قال كارنيجي انه لا يرجي خلاص انكلترا الا متى عدلت عما يجول في نفسها من احنكار اسواق العالم وانصرفت الى اسواق معدودة تتجبر فيها وخففت نفقاتها العمومية فان الشخص الواحد في انكلترا يصيبه من تلك النفقات ٧٥ فرنكًا في حين ان الشخص الواحد لا يصيبه في اميركا سوى ٢٥ فرنكًا وفي المانيا سوى ٣٥ فرنكًا

﴿ بيعاء مفردة بين البيعاء ﴾ كان اهم معروضات لندن في الشهر الماضي بيعاء كلتها فونوغراف جي . فانها تعيد بسولة وسرعة كل ما تلقيه عليها من الكلام من غير ان تحتاج الى تكراره وهي تتكلم ١٤ لغة وتعرف في كل واحدة منها اللفظ من الكلمات واذا خاطبتها بلغة منها تجيبك بهذه اللغة نفسها دون سواها . على انها ثنائى كثيرًا في كلامها

## سنة الجامعة الثالثة

### ﴿ وزيادة بدل الاشتراك ﴾

هذا هو العدد الاول من سنة الجامعة الثالثة . وفيه يرى القراء ان الجامعة دخلت في دور الشباب فانها قد زادت ابوابها وحسنت طبعها وورقها تحسينًا مهمًا وزادت صورها حتى صار عددها في هذا الجزء ١٤ رسمًا كبيرًا واهدت الى مشتركها في السنة الحاضرة كتابًا مفيدًا . فلا ريب عندنا ان القراء يطلبون من تلقاء انفسهم بعد هذا التحسين زيادة بدل الاشتراك لانهم يستغربون ان يكون بدل اشتراك مجلة كهذه المجلة ٤٠ غرشًا



في داخل القطر و١٣ فرنكا في الخارج لما في ذلك من الشدوذ عن باقي رصيفاتها من  
المجلات . ولذلك جعلنا بدل الاشتراك في هذه السنة ٥٠ غرشاً مصرياً في داخل القطر  
و١٥ فرنكا في الخارج اي اننا زدنا عشرة غروش فقط على بدل الاشتراك وهي قيمة لا  
تساوي ثمن الكتاب الذي اهديناه الى حضرات القراء . ومع ذلك فان الجامعة تبقى  
ارخص المجلات العربية

اما الدفع فقد قررنا نهائياً ان يكون «سلفاً» لجميع القراء . وبناء عليه فان المجلة لا  
ترسل الى من يطلبها الا اذا كان طلبه مصحوباً ببديل الاشتراك فقد كفي ادارة المجلة  
ما عانته مع بعضهم

كتب الينا حضرات العالمين الفاضلين الدكتور يعقوب صروف والدكتور فارس نمر  
منشيء مجلة المقتطف وصاحباً المقطم يشكران الجامعة على ما نشرته في الجزء الماضي بشأن  
المقتطف وانقضاء ربع قرن عليه في عالم الصحافة مع ان الجامعة قامت بواجب عليها لا تستحق عليه  
شكراً . ولكن حضراتهم قالوا في الكتاب بعد المقدمة «وقد جاء في المقالة اننا كتبنا الى بعض  
اصحابنا اننا بالمقطم اخرسنا المؤيد واغرقنا النيل وهدمنا الاهرام . فاننا لا نتذكر اننا كتبنا بمثل  
ذلك الى احد ولا خطر لنا في وقت من الاوقات ان نباي بئله ولم ننشئ المقطم لغرض  
مثل هذا ولا كان المؤيد ولا النيل في حيز الوجود لما انشأناه . وغرضنا السياسي من  
المقطم معلوم ظاهر في كل صفحة من صفحاته ودوان نؤيد السياسة التي لولاها ما كان في  
الشرق بلد يستطيع من كان مثلكم ومثلنا ان يعيش فيه ويجاهر بآرائه واقواله . فان كانت  
خدمة العلم واجبة لتنوير الازدهان والارشاد الى استدرار خيرات الارض نخدمة الحرية  
التي بدونها لا يكون الانسان انساناً اوجب والزم وهذه الخدمة نتوخاها في المقطم كانتوخى  
خدمة العلم في المقتطف ونحن ادرى الناس بقصورنا في الخدمة ولو كنا نسعى اليهم ما جهدنا  
وحبذا لو ارشدمونا الى اسم صاحب المقالة حتى نسديه شكرنا ونثبت له ان ملاحظاته لا تسوننا  
ولا زلتم في المقام الاعلى بين ناشري المعارف»

نقول وقد نشرنا هذا الكلام كتكذيب قاطع للخبر الذي رواه مراسل الجامعة في تلك المقالة

\* ادارة الجامعة \* انتقلت ادارة الجامعة الى ملك دائرة طوسن باشا امام  
الزواني مقابل الامبرا

# المجلة

\* السنة الثالثة \*

\* الجزء الثاني \*

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

\* الاسكندرية - سبتمبر ( ايلول ) سنة ١٩٠١ - جاد اول ١٣١٩ \*



الفيلسوف ارنست رنان



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## الفيلسوف ارنست رنان

﴿المؤرخ المستشرق الشهير﴾

مؤلف كتاب تاريخ المسيح

﴿خلاصة هذا الكتاب﴾

طريقان مغالغان . الاضطهاد الديني في أوروبا وروسيا . ترجمة زعيم من زعماء الافكار المقاومة لرجال الدين . تلخيص كتاب تاريخ المسيح الذي نال مؤلفه من الاضطهاد بسببه أكثر مما نال الفيلسوف تولستوي . ردود المؤلف على معارضيه ومضطهديه  
نبوته الدينية

في العالم الآن حركتان شديدتان الاولى اسلامية والثانية مسيحية  
اما الحركة الاسلامية فهي قيام المسلمين في جميع اقطار الارض ودعوتهم انفسهم الى اصلاح شؤونهم بواسطة الدين . واما الحركة المسيحية فهي قيام فئات من المسيحيين في أكثر اقطار الارض ودعوتهم انفسهم الى تقييد سلطة رجال الدين وحصر وظيفتهم في اماكن العبادة . فكان كل واحد من الفريقين يطلب صلاح الحال من الطريق التي ينكرها صاحبه

واذا كانت الطريقة الاسلامية لم تُصب اصحابها بضرر عاجل فان الطريقة المسيحية قد اصاب اصحابها بضرر عظيم . فان العامة في البرتغال واسبانيا وبلجيكا وفرنسا وروسيا قد اكثروا من اضطهاد رجال الدين والسطو عليهم واهانتهم في هذين العامين وهو مما لا يليق بالامم المتقدمة التي تحترم الحرية الشخصية . ولقد كانت فرنسا في جملة من امتازوا في هذه الحلبة لانها وطن الكتاب والفلاسفة الذين ناصبوا رجال الدين ووقفوا عند حدودهم كفولثير ورسو وديدرو ورنان . وكان اشد وطأة الاول والاخير . فاذا

فصلنا ترجمة احدهما رنان وذكرنا لمعاً من فلسفته وآرائه كمن يبحث في موضوع من مواضع الحوادث المحلية في الكرة الارضية

\*\*\*

\* تاريخ حياته \* ولد « ارنست رنان » في « ترجمه » من اعمال فرنسا في ٢٧ فبراير من عام ١٨٢٦ . وكان ابوه رباناً لاحدى السفن التجارية وهو من مقاطعة بريتونيا . واما امه فانها كانت غاسكونية ولذلك كثيراً ما قال رنان عن نفسه ان هذا المزج بين البريتونية والغاسكونية انشأ فيه من جهة الاول قوة الصور والتامل ومن جهة الثاني قوة الصبر على الحياة والارتياح الى المعيشة كيفما كانت

وقد توفي ابو رنان وعمره خمس سنوات فربته امه بمساعدة بعض الكهنة وهي تنوي ادخاله في سلك الاكليروس . فلتقى رنان دروسه الابتدائية في دير اكليريكي في بلده وقد مال في صغره الى الدخول في هذا السلك رغبة في الانقطاع الى العلم والفضيلة . وبقي على هذه الرغبة حتى بلغ السنة الخامسة عشرة من العمر فانقل الى دير سان نيقولا في شاردونيه لتمام دروسه فغيزت افكاره هناك لما كان يجده حوله احياناً من قلة الاحترام للمسائل الدينية كما قال الميسو برتواو الذي نعتمد عليه في هذه الفدلكة . ومنذ هذا الحين تزعزع ايمانه . ثم انتقل في سنة ١٨٤٣ الى دير ايسي ليتلقن الفلسفة فطالع هناك مؤلفات الفيلسوفين الالمانيين هگل وهردر فاجهزت هذه المطالعة على ايمانه وصار يرى حياة العالم عبارة عن نمو باطني للكون كما ان نمو الشجرة وحياتها انما هو عبارة عن نموها الباطني . وفي سنة ١٨٤٤ اخذ يدرس اللغات الشرقية فما تعمق فيها حتى صار يعتقد انه لا يمكن ان تكون التوراة كتاباً منزلاً وذلك لما رآه فيها من الاغلاط التاريخية . فعدل منذ هذا الحين عن الانخراط في السلك الاكليريكي واقام حينئذ في نفسه نزاع شديد بين النذر الذي نذره من الانخراط في هذا السلك وبين ما حسبه حقيقة . وكانت له اخت تدعى هنرييت رنان وكانت سامية المدارك قوية العقل وهي اكبر سنًا منه باثني عشرة سنة فاخذت تخمد ثورة فكر اخيها وتهون عليه قطع ما كان بينه وبين رجال الاكليروس من الصلات . وزار رنان في ذات يوم صديقه الفيلسوف جول سيمون وهو لابس اللباس الاكليريكي واطلعه على ما قام في نفسه من ترك الاعتقاد القديم والعدول عن الانخراط في سلك رجال الدين . قال جول سيمون في بعض كتبه . وقد بذلت جهدي في اثناء رنان عن عزمه فكان يجيبني انه لا يستطيع ذلك لان الطائر الذي كان في نفسه



قد طار منها . وهكذا نذر رنان نذره وخلع الثوب الاكليريكي ولكن رنان لم يخلع الثوب الاكليريكي حتى لبس ثوب الضجر من الحياة والياس من الوجود لانه لم يكن يجد لها غرضاً . ولا غربة في ذلك فان الحالة التي بلغتها نفسه قد البسته هذا الثوب المملوء حسكاً وشوكاً . فمن حسن حظّه تعرف في المدرسة التي كان يدرس فيها بشاب يدعى برتولو وهو المسمى برتولو الكيماوي الفرنسي المشهور الذي جعل في هذا العام عضواً للأكاديمية الفرنسية وكان من قبل وزيراً للشؤون الخارجية الفرنسية . فعقد رنان مع هذا الشاب صداقة قوية العرى . وكان برتولو منصرفاً الى العلم المادي او الوضعي فاثرت معاشرته وافكاره في رنان تأثيراً شديداً فصار رنان يعتقد اعتقاده في نفع العلم ومقدرته على اصلاح الهيئة الاجتماعية وتحسين احوال البشر . فصرف افكاره مثله الى العلم قياماً بهذه الخدمة فكان برتولو بـ فيه روح دين جديد . فاخذ رنان منذ ذلك الحين بالاشتغال بالعلم وصار حينئذ يجد للحياة غرضاً ومقصداً

ففي سنة ١٨٤٨ قدم لجمعية الفنون كتابه المعنون « تاريخ اللغات السامية » فطارت به شهرة رنان وُعدّ مستشرقاً عظيماً . ثم كتب في سنة ١٨٤٩ كتابه « مستقبل العلم » غير ان هذا الكتاب لم يُنشر الا في سنة ١٨٩٠ . وكان من اقواله في هذين الكتابين ان العالم ينمو بنفسه من نفسه وهو سائر الى الكمال سيراً تدريجياً . وما هو ذلك الكمال ؟ هو قوة الفكر والفضيلة وطالب الحقيقة والخير لذاتها . فعلى العلماء والفلاسفة الذين هم نخبة الانسانية ان يبذلوا قصارى جهدهم في تعليم الحقيقة للناس ورنع باقي الانسانية اليهم فان هذا الامر مطلوب منهم كما هو مطلوب من رجال الدين . ومن يقوم به منهم فان عمله يكون عبارة عن صلاة افاضل منها

وفي سنة ١٨٤٩ عُيد الى رنان مهمة علمية في ايطاليا فصار اليها وشاهد عظماء فنونها الجميلة فتشربت نفسه حب الجمال . وفي عام ١٨٥٣ نشر كتابه « ابن رشد ومبادئه » وموضوعه اثبات ان الاضطهاد الديني هو الذي اوقف في الاندلس والعالم الاسلامي مسير التمدن ومنع الارتقاء العلمي والفلسفي الذي كان قريب الحدوث فيها . وكان غرضه من هذا ان يُظهر للحكومات الاوربية والسلطات الدينية ما ينشأ عن اضطهاد الدين للعلم ليكون عبرة لها فلا تضطهد العلم في اوربا فيجل بها ما حلّ بين تقدموها

واقترن رنان في عام ١٨٥٦ بدموازيل شيفر حفيدة المصور آري شيفر فانتبهت فيه عواطف الحب وانعكست الى نفسه صورة الجمال الانثوي الذي اتخذ رفيقاً له فاحياها

وملأها تصورات وناملات عذبة . فصار قلم رنان بعد هذا الزواج كأنه قد غطَّ في كاس عسل . وقد حدث مثل ذلك لجان جاك روسو بل اشد منه . فانه في بعض ادوار عمره وهو الدور الذي تشتد فيه زفزة الطيور ويلمع جنح الفراش في الحقول — اي دور الربيع الانساني — صار يحسّ بنار في داخله وبرق في عينيه وجريان في قلبه فاذا كتب خط سحرًا وبرز تبرًا . وقد كتب في تلك المدة القريية كتابه « هيلوييز الجديدة » وكله رسائل حيية فلسفية فكان ابلغ كتبه . وبعد ذلك خدمت تلك الثورة وانطفأت تلك النار فذهبت بذهاها تلك البلاغة التي كانت تتصعد عنها

اما رنان فلم تحمد ناره قبل ابرازه الكتاب الذي طير صيته في جميع اقطار الارض وجعله اعظم علماء عصره شهرة

وهذا الكتاب هو « تاريخ اصل الديانة المسيحية » وهو خمسة اقسام ( ١ ) تاريخ حياة المسيح ( ٢ ) تاريخ اعمال الرسل ( ٣ ) تاريخ حياة القديس بولس ( ٤ ) المسيح الدجال وكتاب آخر . وكل واحد من هذه الاقسام كتاب ضخيم وامامنا انّ القسم الاول منه وهو تاريخ حياة المسيح وعدد صفحاته ٥٤٩ صفحة كبيرة ما عدا مقدماته الطويلة

ولا ريب في ان هذا القسم اهم اقسام الكتاب كله . وقد كتبه رنان في سياحة له في فلسطين وسوريا ولبنان بين سنة ١٨٦٠ و١٨٦١ وكان مرسلًا اليها للتنقيب عن آثار الفينيقيين وله فيها كتاب عنوانه سياحة في فينيقية . وبعد عودته من فينيقية جعل استاذًا للغات العبرانية والكلدانية والسريانية في مدرسة كوليج دي فرانس . غير انه بينما كان يلقي فيها اول دروسه لقب السيد المسيح في كلامه عنه « بالانسان الذي لا مثيل له » فقامت في الجلسة قيامة انصار الاكايروس وخصوصهم بعض معه وبعض عليه فقررت الحكومة الامبراطورية الغاء هذا الدرس فترك رنان تلك المدرسة . وقد تلا هذا الحادث ظهور كتاب تاريخ المسيح في عالم الادب ( سنة ١٨٦٢ ) فانفجرت على مؤلفه بتاييع حارة وبتاييع باردة

اما التاييع الحارة فانها انفجرت من نفوس جميع رجال الدين ولا سيما الغلاة منهم وجميع الذين يقنطون بهم او يعيئون من ورائهم . فسلقه الناس بالسنة حداد وانهاوا عليه في الجرائد والمجلات بالثتم والسب وحرمة رجال الدين من الكنيسة ولعنوا كل من يقرأ كتبه . وقد اتهمه بعض الغلاة بانه ما كتب ذلك الكتاب الا في مقابلة مليوني فرنك قبضها من بيت روتشيلد الاسرائيلي . ولكن اصداقاء رنان الذين يعرفون محبه المجرد



لقريب ما يحسبه حقيقة ينفون عنه هذه التهمة السوداء . وسنشير في ما يلي الى الردود التي كان رنان يرد بها على الطاعنين عليه  
واما الينايع الباردة فانها انفجرت من نفوس الاسرائيليين في جميع افطار الارض لان ذلك الكتاب يعزو تمدن العالم اليهم ويقول بخروج المسيحية منهم وان كان ثبت ان آدابها العليا لم تشتق من آدابهم . وقد جاراهم في الارتياح الى موضوع هذا الكتاب كل العلماء الماديين في اوربا وكل الكتاب الذين لا يدينون بدين . بل ان بعضاً منهم لام المؤلف وعنفه لانه تساهل في بعض الامور

ثم حدثت الحرب بين فرنسا والمانيا في سنة ١٨٧٠ فكان رنان من كارهيهما وقد كتب يومئذ في « مجلة العالمين الفرنسية » مقالة لقب فيها فرنسا والمانيا اختين في المدنية وقال ان من الجناية على التمدن ان نتجاربا . وبعد ما شاهد رنان في هذه الحرب من آثار الحمجية البشرية في ساحة القتال ومن تمرد رجال « الكومون » في باريز وافضاء هذا التمرد الى حرب اهلية بين الفرنسيين جرت فيها الدماء انهاراً ترعزت ثقته بسير العالم الى محجة الكمال وكره الديموقراطية وشوئها لانها ادت بوطنها الى ذلك الوبال . وصار يرى من الواجب على كل امة ان يكون فيها نخبة من رجال الفضل والعقل لادارة شوئها بقسط واعتدال فلا يكون للفساد والرشوة من سبيل الى نفوسهم . واخذ يتساءل كثيراً هل ان العقل والعدل يسودان في هذه الارض في مستقبل الزمان ؟ ام يتوصل العلم فقط الى حالة يصبح فيها سواد الناس عاجزين عن الاضرار بكبارهم لما يضعه لهم هولاء الكبار من الشكيمة بواسطة معارفهم العلمية . وقد نشر رنان كتاباً في هذا الموضوع عنوانه « مباحثات فلسفية »

ولكن لما قامت الجمهورية الثالثة بعد حرب السبعين اعادته الى كرسي التعليم في كولينج دي فرانس وجعلته مديراً لهذه المدرسة . وفي سنة ١٨٧٩ عين عضواً للاكاديمية الفرنسية . فعاد رنان ورضي عن الديموقراطية بعض الرضى . وفي سنة ١٨٩٢ اتم نشر كتابه « تاريخ شعب اسرائيل » وهو خمسة اجزاء وصل بها تاريخ المسيح بتاريخ نشأة بني اسرائيل فكان هذان الكتابان تاريخاً شاملاً للحوادث الاسرائيلية من اولها الى ما بعد انتشار الديانة المسيحية

وقد عمر رنان نحو سبعين عاماً . وكان في آخر ايامه رزيناً هادئاً مع شيء من التهمك وعدم المبالاة بآراء الناس . وبقي على هذا الهدوء والرزانة مع ما انتابه من المرض

والالم في آخر حياته . وقد قال وهو على فراش الموت « انني اموت سعيداً لانني اتممت عملي .  
وما الموت الا ناموس طبيعي فلنخضع لناموس الطبيعة » وكانت وفاته في ٢ اكتوبر من عام ١٨٩٢  
وبعد وفاته ابنته جرائد الارض تأيئاً متبايناً . فبعضها شيعه بالسب والشتم القبيح  
وبعضها رأى ان يُترك الحكم على اعماله الى الاجيال القادمة . ولا يزال اسم رنان « يرث »  
في فرنسا الى هذه الايام وقد سماه اصداؤه وانصاره « رنان العظيم » . وكذلك سماه الميسو  
والدكتور سور رئيس الوزارة الفرنسية غير مرة في بعض خطبه . اما خصومه فلا يزالون يلعنونه  
ومما يروى عن رنان وقد رواه نفسه في بعض مؤلفاته ان احد الرهبان كان يرسل اليه  
في ليلة احدى الاعياد المسيحية الكبرى من كل عام ورقة صغيرة عليها هذه الكلمات « جهنم  
وجوده » وقد قال رنان بعد ايراده هذا الخبر لقد ظن صديقي الراهب انه يؤمني بهذا  
القول وما عرف انني افضل جهنم على « العدم »

ولما زار رنان ايطاليا خرج الناس لاستقباله في زوارقهم فاحاطوا بزورقه واخذوا  
يصيحون « ليحيى العلم ليحيى العلم » يريدون بذلك نكابة رجال الدين في الفاتيكان . وكان  
رنان ساعته يكتب في مذكرته . فكتب فيها هذه العبارة « لا رب ان الكثرة  
نقضت اركانها في ايطاليا » قالت جريدة الطاب بعد نشرها هذا الخبر في الشهر الماضي  
« لقد اخطأ رنان في هذه النبوة كما اخطأ في غيرها » ولكنها عادت فعقت على  
ذلك بقولها « ولكن قولنا هذا لا يحط من شان رنان . فان رنان يبق رنان مهما قيل فيه »  
ومن اقوال رنان في العسكرية « انني لو اضطرت الى الانتظام في سلك الجندي ولم  
اقدر على التخلص من ذلك لقتلت نفسي » وقد صدر في فرنسا في الشهر الماضي كتاب  
عنوانه « سنة في الثكنة العسكرية » وموضوعه الطعن على المعيشة الجندي وعلى الجندي  
نفسها وقد صدره مؤلفه بالعبارة التي تقدم ذكرها تعريفاً لكتابه  
ورنان مؤلفات كثيرة غير ما تقدم منها كتاب اصل اللغة . وسفر ايوب . ورسائل  
رنان وبرتلو . وفصول مختلفة وغيرها

### \* خلاصة كتاب تاريخ المسيح \*

( المؤلف اهدى كتابه الى اخته والجامعة تهدي الى اخ )

اما كتاب هذا الفيلسوف « تاريخ حياة المسيح » فاننا لم تقدم على تلخيصه في هذه المقالة  
( او بالاحرى الاشارة الى بعض اغراض من اهم اغراضه العلمية ) الا وفي نيتنا تحاشي ذكر  
كل ما لا يجب ذكره منه احتراماً لاراء الناس ومعتقداتهم ولا سيما بسطاءهم . ولذي جب



الينا هذا التلخيص ما عثرنا عليه في هذا الكتاب من الشؤون التاريخية الجليلة التي قطع رنان عمره وهو يبحث عنها . فانه وصف فيه حالة اليهود الاجتماعية والسياسية يوم ظهور السيد المسيح وما تقدم هذا الظهور وتلاه من الحوادث التاريخية المتعلقة بتاريخهم وتاريخ الرومانيين اصحاب السلطان عليهم في ذلك الزمان ووصف الامكنة التي عاش فيها السيد وعلم فيها بعد ان زارها المؤلف بنفسه وكتب هذا الكتاب تحت سمائها . وبعبارة واحدة نقول ان غرضنا تاريخ الوسيط الذي عاش فيه السيد . فغرضنا اذاً علي تاريخي محض واما المسالة الدينية الكبرى فلا دخل لها في هذه المقالة

#### المدة الى اخته

وقد اهدى المؤلف هذا الكتاب الى اخته « المدموازل هنرييت » التي رافقته في سياحته في سوريا وفلسطين وتوفيت بالحي في جبيل من اعمال لبنان . وقد صدر هديته بالخطاب المؤثر التالي

« الى روح اختي هنرييت الطاهرة »

« التي توفيت في جبيل في ٢٤ سبتمبر من عام ١٨٦١ »

« اتذكرين وانت الآن مستريحة في احضان الله تلك الايام الطويلة ايام « غزير » التي كنت فيها واهالك منفردين نكتب صفحات هذا الكتاب الذي كانت توحيه اليها الاماكن التي زرناها معاً . لقد كنت يومئذ جالسة بجانب ساكنة تنتظرين الصفحات التي كنت اكتبها وكلما اتممت صفحة تناولتها وقرأتها ثم نسختها بعد قراءتها . هكذا كنا نقضي النهار وتحت اقدامنا البحر والقرى والجبال المجاورة . اما في الليل فانك كنت تلقين عليّ سوالات دقيقة لطيفة كان يظهر فيها شيء من ارتياك فكانت هذه الاسئلة تعيدنا الى الموضوع السامي الذي كان شغلنا الشاغل . وقد قلت لي يوماً انك تحبين هذا الكتاب لآمرين الاول لانه « كتب في صحتك والثاني لانه « كتب علي ذوقك » . وكنت معتقدة بانه اذا خيف عليه من حكم الرجل الجاهل السريع الحكم الضيق القلب فان كل رجل ذي نفس متمسكة بالدين تمسكاً حقيقياً لا بد ان « تقضي به قراءته الى الرضى عنه والسرور به » . وبينما كنا منصرفين الى هذه التأملات الحلوة جاء الموت ولطمنا كلينا بمنجحه ففقدنا رقاد الحي في وقت واحد . ثم انتهت فوجدت نفسي وحدي . فانت الآن ترفدين بسلام في ارض ادونيس قرب بيبيلوس المقدسة ( جبيل ) في جوار المياه المباركة التي كانت نقد

اليها نساء الاديان السرية الماضية ليمزجن دموعهن بدمائها . فيا ابنتها الروح الصالحة . اوحى اليّ انا الذي كنتُ حبيباً اليك في حياتك تلك الحقائق التي هي اقوى من الموت وانتي تعلم الانسان ان لا يخشاه بل التي تعلمه ان يتمتعها »

هذا نص هدية المؤلف الى اخته . واذا كان كل كاتب يحق له ان يستفيد بالاجاء الذين له في راحة الابدية فما اخرى الجامعة ان تستفيد ذلك الاستجداد ايضا

وقد نسب رنان غير مرة نباحه الى اخته فكأنه لا ينبغي رجل عظيم حتى يكون بازائه امرأة تدربه وترشده . وقد ذكرنا آنفاً ان اخت رنان هي التي شددت عزائم حين عزم على التخلص من السيادة الاكليريكية وذكر المؤلف في كتاب الهدية الذي تقدم ان اخته كانت مرتاحة الى كتاب تاريخ المسيح الذي كان يكتبه فهذا يدل على ان الميل عن التقاليد الدينية امر وراثي في اسرة رنان لانه قلما سمع مثل ذلك عن النساء لشدة تمسكهن بهذه التقاليد

وقد كتب رنان بعد وفاة اخته كراساً عنوانه « الى اختي هنرييت » لم يطبع منه في بدء الامر سوى مائة نسخة خصوصية . وهذا الكراس هو ابلاغ ما كتبه رنان على الاطلاق لان الحب الاخوي اجرى من اعماق نفسه اشد ما كان فيها من البلاعة والعذوبة . وقد قال مؤرخو حياته ان اخته هذه هي التي اصلحت قلمه وعلمته ان ينحو منحى البسيط الطبيعي في كتاباته . ولم يكن كذلك قبل ذلك

### المقدمة الاولى

وتلي هذه الهدية المقدمة الاولى للكتاب وقد وضعها المؤلف للطبعة الثالثة عشرة من كتابه . واما النسخة التي امامنا الآن فانها من الطبعة الخامسة والعشرين . فيكون كتابه قد اعيد طبعه ٢٥ مرة حتى هذا العام . وقد ردّ رنان في هذه المقدمة ردّاً مختصراً على معارضة . وهم ثنتان . الفئة الاولى منكر الوحي الذين انكروا عليه الاعتماد على الكتب المقدسة في كتابة تاريخ المسيح لانهم لا يعتقدون صحتها . والفئة الثانية المعتقدون بهذه الكتب بلا بحث ولا جدال وهم رجال الدين ورعيّتهم من المؤمنين . وقد قال في ختام هذه المقدمة ما ملخصه

« اني مسيحي ولكنني لست كباقي المسيحيين . فاني اعترف بوجود ان لا اتكلم عن كنيسة الا برفق ولكن هل ذلك يقضي عليّ بان اغض عيني عن الحقيقة . وهل ادين



حكومة من الحكومات اذا قلت انها لم تحسن تدبير الاميال المختلفة التي في نفوس الناس او امين ديناً من الاديان اذا قلت انه لم يسلم من الاعتراضات الهائلة التي بقيها العلم في كل يوم في وجه التعاليم التي من فوق الطبيعة . ان الديانات تسقط الواحدة بعد الاخرى لانها تخضع للقلب لا للعقل ولانه ليس في العالم قوة قادرة على خنق ذلك العقل ومع ذلك فاذا تمكن العقل من خنق الديانة فالويل له في ذلك اليوم . صدقوني ان كرتنا الارضية تعمل في عمل عظيم سيؤدي الى نتيجة عظيمة . فلا تقولوا ان هذا نافع وهذا غير نافع بل دعوها تعمل فان الطبيعة التي خصت الحيوان بغريزة لا تخطئ لم تضع في الانسان شيئاً يحدع . ولا تقولوا ان الاديان تخطئ كلما ارادت اقامة البرهان على وجود «الانهاية» وتحديدها والزعم بانها تمثلها فانها اذا كانت تخطئ في ذلك فانها تصيب جداً كلما اكدت وجودها . واذا مزجت بذلك كثيراً من الاعلاط فليس ذلك بالشيء المذكور بازاء الحقائق التي تنادي بها . وان ابسط الناس المؤمنين في قلوبهم اكثر معرفة بحقيقة الاشياء من ذلك المادي الذي يفسر كل شيء في الحياة بالصدفة وفناء المادة» وغني عن البيان ان المؤلف لم يوجه القول الاخير الا الى الماديين الذين ينكرون الاديان

#### المقدمة الثانية

اما المقدمة الثانية فقد تكلم فيها عن المصادر التي استقى منها تاريخ المسيح . وهي خمسة ( ١ ) الاناجيل الاربعة واعمال الرسل والرسائل ( ٢ ) الكتب المسماة «ابوكريف» من العهد القديم وهي الكتب التي لا تعتقد الكنيسة صحتها ( ٣ ) مؤلفات فيلون الفيلسوف الاسكندراني الذي عاصر المسيح ( ٤ ) مؤلفات المؤرخ يوسفوس المشهور الذي عاصر المسيح ايضاً ( ٥ ) التلمود وهو كتاب اليهود قال المؤلف . اما مؤلفات الفيلسوف فيلون فانها خير مرشد الى الافكار الدينية التي كانت تحتلج في نفس الامة اليهودية في ذلك الزمان . ولكن من سوء الحظ ان فيلون كان يعيش في اقليم غير الاقليم الذي ظهر فيه المسيح وكان عمر فيلون اثنتين وستين سنة لما بلغ السيد اشده وظهر روحه . وكان فيلون شديد الكراهة ايضاً لتعاليم الكتبة والفريسيين وقد عاش بعد السيد عشر سنوات على الاقل . فبالها من خسارة ان لا يكون قد ذهب الى الجليل ونظر السيد فانه لو فعل لكتب عنه ما يكفي وبشفي واما المؤرخ يوسينوس فانه كان يكتب لليونانيين والرومانيين الذين كانوا اصحاب

السلطة على فلسطين ولذلك لم يكتب باخلاص كما كان يكتب فيلون لئلا يلقي التهمة على اليهود ابناء وطنه . وقد كتب ما كتبه عن المسيح ويوحنا المعمدان ويهوذا الغرلونيقي باختصار وغموض فلم يفهم اليونانيون والرومانيون حقيقة الحوادث التي كانت يشهرونها . قال المؤلف . اما الفقرة التي جاءت في كتابه عن المسيح فانها حقيقة واذا كان يوسيفوس قد كتب عن المسيح فانه لا يكتب الا ما كتب لان ذلك الاسلوب اسلوبه . ولكن القارئ يشتم ان يدعى مسيحية قد اصلحت تلك الفقرة وحذفت منها وزادت عليها شيئاً ولا سيما هذه الكلمة التي جاءت فيها وهي « اذا كان يجوز ان يُسمى انساناً » والتي لولاها لكان كلام يوسيفوس شهادة على رجال الدين لا لهم . وما يرجح هذا الظن ان المسيحيين في القرون الاولى اتخذوا كتب يوسيفوس تاريخاً رسمياً لحوادث بلادهم فغير غريب ان يكونوا قد نشروا في القرن الثاني للميلاد طبعة منقحة من جميع كتبه . ومما يكن من الامر فان اهمية هذه الكتب في كتابة هذا التاريخ لا تخفى على احد لان هذا المؤرخ اليهودي يرينا فيها بكثرة تفاصيله هيرودس وهيروديا وانتيباس وفيليبوس وحنانيا وقيافا وبيلاطس كانوا اشخاص احياء بيننا

ثم تكلم المؤلف عن اسفار الابو كريف وعن الاناجيل والتلود كما تكلم عن المؤرخين اليهوديين . فقال ان المؤرخ باياس لم يسمع بوجود انجيل يوحنا ولكنه يقول ان الرسول بطرس كتب انجيلاً فاعلمه هو . اما متى فلا يجاريه احد في نقل خطب السيد ودقة حفظها كما ان مرقس لا يجاريه احد في دقة نقل الحوادث وتفصيلها بتاكيد واثبات . ثم ردّ المؤلف على الذين لا يعتمدون على الكتب المقدسة فقال ان المسيو سبرنجر كتب تاريخ حياة صاحب الشريعة الاسلامية واعتمد فيها على الحديث النبوي فلماذا لم يعارضه المعارضون فان هذا كذلك . واذا قام عدداً من رجال الكتابة تاريخ الفلسفة اليهودية في القرون التي تقدمت ظهور السيد وتلته ببضعة قرون فهل يعترضون على الكتاب اذا نسب الى الفلاسفة اليهود همل وشاماي وغامليل الاقوال التي ينسبها اليهم كتاب المنشأ والجاره مع ان هذين الكتابين لم يكتبوا الا بعد موت اولئك الفلاسفة ببضعة قرون

ثم ردّ على الذين يقولون بالعجائب فانكروها وقال ان الذي يعتقد بها ويروم جعل هذا الاعتقاد قاعدة لمباحثتي ومناظرتي فلا يباحثني ولا يقرأ كتيبي لاننا لا نتفق ابداً . ثم وصل الى المصدر السادس الذي اعتمد عليه في كتابة كتابه فقال هذا القول الذي يُعده تاريخاً لذلك الكتاب



### تاريخ الصناب

تلك هي القواعد التي بنيت عليها كتابي . ولكنني أضفت الى المصادر التي تقدم ذكرها مصدراً جديداً وهو زيارة الاماكن التي حدثت تلك الحوادث فيها فكانت لي نوراً مرشداً . فان البعثة العلمية التي عيّنت اليّ ادارتها بين عام ١٨٦٠ و ١٨٦١ للتفتيش عن آثار فينيقية وارتباد بلادها اوجبت اقامتي مدة على حدود بلاد الجليل والسياسة فيها مراراً . فطنت في هذا الاقليم الانجيلي من كل الجهات وزرت اورشليم وحبرون والسامرة وكل مكان له علاقة بتاريخ المسيح . وقد يحيل للبعد عن تلك الاماكن ان الحوادث المسيحية الاولى حدثت في فضاء خيالي لا حقيقة له ولكن لما زرت تلك الاماكن تجسست فيها تلك الحوادث امامي تجسماً أدعشني . فقد كان الائتلاف تاماً بين النصوص الانجيلية والاماكن المذكورة . واذا نظرت تلك المناظر الطبيعية الجميلة وقابلت بينها وبين روح الكمال الموصوفة في الانجيل شعرت بانطباق هذه على تلك حينئذ احسست كأنّ وحياً اوحى اليّ . فنامت فوجدت امامي انجيلاً خامساً مفتوحاً وهو انجيل الطبيعة . فصرت افرا فيه ولما كنت انتقل منه الى انجيلي متى ومرقص كنت ارى بين السطور صورة شخص عظيم حي . فلما جاء الصيف صعدت الى غزير في لبنان لاستريح قليلاً وهناك كتبت بسرعة وصف تلك الصورة العظيمة التي ظهرت لي فكان منها هذا التاريخ . ثم نزلت بي مصيبة اليمّة اضطرتني الى تعجيل سفري ( وفاة اخته ) فسافرت ولم يكن باقياً عليّ من هذا الكتاب غير بضع صفحات . فانا اذا قد كتبت هذا التاريخ في مكان قريب من الامكنة التي عاش يسوع فيها . ولما عدت الى بلادي اخذت اصلح واكمل تلك الصفحات التي سطرتها بسرعة في كوخ مار وفي دون ان يكون حولي سوى خمسة من الكتّاب او ستة » وفي ختام المقدمة الثانية ما خلاصته « واذا كان يجب على الكاتب ان يكون ميالاً للموضوع الذي يكتب فيه وليجد فيه ويحسن في شرحه فان ذلك لا ينقصني . ولا اجهل انه يجب على الذي يتصدى لتاريخ دين من الاديان امران . الاول ان يكون قد آمن به اولاً والا فانه لا ينهم شيئاً من تحاسنه ولا يبدرك ما فيه من مطمّنات النفوس ومريضات الضمير البشري . وثانياً ان يكون قد صار ممن لا يؤمنون به ايماناً مطلقاً من غير شرط ولا قيد لان الايمان المطلق لا ينطبق على العلم والتاريخ لما انه يوجب التسليم والعلم والتاريخ لا يعرفان تسليماً . ولكن الحب قد ينشأ في القلب من غير ايمان . واذا كان الانسان لا يعتقد باشكال الامور التي تستوجب عند الناس العبادة والايمان فان ذلك لا يمنعه من

الاعجاب بما في تلك الامور من الخير والجمال . اما الالهية فانها لا تنفذ معها تكرر ظهورها لان الله قد ظهر قبل يسوع المسيح وسيظهر بعده . وظهوره سواء كان كبيراً او صغيراً فانه من طريق واحد وهو ارادته المودعة في الضمير البشري . فليس يسوع اذاً خاصاً بالذين يسمون انفسهم تلاميذه ولكنه شرف عام للجميع اي لكل من له قلب انسان . وما عظمته وتجدد ان يوضع خارج دائرة التاريخ ولكن ان يوضع في داخلها . وان اصح عبادة تقدم له هي اظهار ان التاريخ البشري غير مفهوم بدونه »

### المقدمة الثالثة

وقد جعل المؤلف هذه المقدمة الثالثة تمهيداً لموضوع الكتاب فبحث فيها عن الحركة الدينية في العالم منذ انشائه . فقال ان التمدن القديم الذي نشأ في الصين وبابل ومصر قد رقى الاديان بعض الشيء فان الاديان في مصر وسوريا واشور والدين كانت تحتوي كثيراً من المبادئ الادبية ولكن الاوهام والخرافات كانت كثيرة فيها ولذلك لم يكن ممكناً ان يصدر عنها فكر عظيم . وكيف تصدر الآداب والحرية عن نسل ما فتى ذليلاً مستعبداً منذ وجوده

واما النسل الذي صدر عنه الايمان والحرية والنزاهة والاخلاص وتذورات النفس الغزالية فهو نسل هنود اوروبا والساميين . ويريد بالساميين جميع الشعوب التي كانت تتكلم بلغة من اللغات التي يسمونها سامية ( العربية والسريانية والعبرانية والآرامية والكلدانية والاشورية والحمرية ) فمن هذين النسلين ( هنود اوروبا والساميين ) خرج تمدن العالم واديانه الراقية . اما هنود اوروبا فقد كانت ثمار عقولهم تصورات رقيقة وحناناً وعواطف جديدة اي عواطف من الزم لوازم الآداب والدين . ومع ذلك فان الدين لم يخرج منهم لانهم كانوا شديدي التمسك بتقاليدهم الدينية القديمة . وانما خرج من الساميين الذين كان لهم في ذلك فضل عظيم على الانسانية فالذين اعدوا اذاً سبيل الدين للانسانية في العالم هم اولئك البدو الذين كانوا سارحين في بلاد المشرق تحت الخيام والاطناب بعيدين عن فساد العالم واضطراباته . وكان من اخص مزايهم انكارهم على سوريا اديانها المادية المبنية على اللذة ثم بساطة العبادة لانهم لم يتخذوا هياكل ولا اصناماً . وكان في جملة قبائلهم قبيلة بني اسرائيل ولا يخفى ان هذه القبيلة كانت ذات صلات قديمة بمصر وقد اقتبست من المصريين اشياء يعسر على التاريخ حصرها وذلك مما زاد في كراهتها للوثنية . فهذه القبيلة تم لها في ذلك الزمان الحصول على «توراة» اي شريعة مكتوبة على الواح حجرية وفيها مبادئ ادبية حقيقية وجرائم المساواة الاجتماعية .



وكان لهذه القبيلة شيوخ ممتازون بالمعرفة والشعب يستشيرهم في المسائل المعضلة وكانوا يدعون انبياء . اما كهنتهم فانهم كانوا يشبهون الكهنة الذين تقدموم ولا يمتازون عنهم الا بان الشؤون الكهنوتية عند كل واحد منهم كان مرجعها الى رابه . وكان الانبياء الذين تقدم ذكرهم من حفاظ المبادئ الديموقراطية القديمة التي كانت خاصة بالقبيلة ولذلك كانوا يكرهون كل تنظيم سياسي يرام ادخاله الى بني اسرائيل لجعلهم كباقي الامم التي تليهم هذا فضلاً عن عدائهم للاغنياء . فهولاء الشيوخ كانوا السبب الاصلي في تقدم الشعب اليهودي في الدين على سائر الشعوب . ولكن لما هجمت السلطة الاشورية على ذلك الشعب وسحقته لاصغائه الى نصائح اولئك الشيوخ قام الشيوخ اصلاحاً لخطاهم ينادون بان مملكة يهوذا ستدوم الى الابد وان اورشليم ستكون عاصمة الدنيا كلها . ثم طرأت انقلابات كثيرة على الشعب اليهودي اخضاها قيام الدول الكبرى في آسيا بعضها يتلو بعضاً فانقطع امل بني اسرائيل من عودة الملك اليهم فصرفوا نظرم عن الارض الى السماء وازدادوا تمسكاً بالشؤون الدينية . وقد صاروا حينئذ يرضخون لكل نير يوضع على اعناقهم على شرط ان يحترم ولي امرهم عادتهم ودينهم . ومنذ ذلك الحين لم يعد عدواً لهم الا كل من كان عدواً للاله الواحد ولم يعد لهم من وطن ولا شريعة غير الشريعة الدينية

ثم ظهر كتاب دانيال الذي هاج اشجائهم وزاد املهم في قرب قدوم المسيح المنتظر لانقاذهم من ضيقهم . فازدادوا تمسكاً بالشريعة الموسوية وصاروا يقتلون كل من يخالفها . وكلما كانت تثقل عليهم يد الوثنيين الذين كانوا اولياء امرهم كانوا يزدادون انقطاعاً عن الارض ويوجهون انظارهم الى العالم الثاني . وكان العالم مشغولاً عنهم في ذلك الزمان بحوادثه الكثيرة فلم يلتفت الى ما كان يحدث عندهم . ولكن الامبراطورية الرومانية كانت حديثة النشأة اذ ذاك وقد قامت بعد حروب واسوال فكان الناس يتوقعون للعالم دوراً سلبياً في عهدها . واما اليهود فانهم كانوا يتوقعون حينئذ بصبر فارغ قدوم « مسيا » المنتظر وكان كثيرون من مصالحهم يقضون الليالي والايام حول الهيكل صائمين مصلين وهم يسألون الله ان لا يتوفاهم قبل تحقيق آمال شعب اسرائيل . وكان الانتظار شديداً حتى ان كل واحد من الناس كان يشعر بقرب حدوث شيء عظيم »

ثم جاء المنتظور في الدين الى درجة من الكمال والسمو لم يبلغها قبل ذلك وسندخل في موضوع الكتاب في الجزء التالي

# المقالات

## الجيش العثماني

✽ فرنسا والمانيا في البلاد العثمانية ✽

لما نقلت الشركات البرقية خبر انقطاع العلاقات السياسية بين الدولة العلية والدولة الفرنسية كان هذا السؤال اول سؤال وجهه القارىء الى نفسه وهو : ما هي حالة الجيش العثماني الآن هل في استطاعته ان يرد عن البلاد غارة عدو قوي على افتراض شوب نار الحرب وان كان هذا الافتراض امراً مستحيلاً كما يعلمه الواقفون على العلاقات الدولية . ولماذا غيزت فرنسا سياستها مع الدولة العلية فجافتها هذه المجافة مع انها صديقتها الكبرى من ايام الملك فرنسيس الاول الذي حالفها حتى على الاوروبيين انفسهم . وجواباً عن هذا السؤال ننقل عن العالم البلجيكي الميسواوفر برش مدير التعليم العلمي العالي في وزارة المعارف في بلجيكا ما كتبه عن الجيش العثماني وعلاقات فرنسا والمانيا بالدولة العلية في كتاب نشره في العام الماضي وعنوانه « سياحة في الشرق . تركيا واليونان » فنقول

قال الكاتب المذكور في الصفحة ٣٣٧ يصف الجيش العثماني الذي شاهده منذ سنتين في حفلة السلامك في الاستانة ما خلاصته

« ولقد قال لي وكيل بلجيكا في الاستانة في يوم جمعة . اليوم ننعقد حفلة السلامك فاذهب لمشاهدتها ولا تفوتها . فقصدت الجامع الحميدي مع بعض الرفاق في الساعة العاشرة لان الحفلة تبندى عند الظهر فوصلت الى الكشك الخاص بالسفراء والاجانب وهو قائم تجاه الجامع فوجدنا فيه ضابطاً تركياً من الطف الضباط واطرفهم فاستقبلنا وادخلنا حالاً اربناه اوراقنا . وكان دخولنا الى قاعة الزائرين ولم يكن فيها سوى اربع نوافذ غاصة بالانكليز والانكليزيات ففتشنا عن مكان امام النوافذ نجلس فيه ونرى منه فلم نجد مكاناً والانكليز جرياً على عادتهم لم يتنازل احد منهم عن مكانه لواحدة من السيدات اللواتي كن معنا . ولكن وكيل بلجيكا كان قد قال لنا انكم اذا لم تجدوا مكاناً موافقاً في النوافذ



فأقصدا السطح المحاذي للقاعة واتخذوا لكم مجالس فيه . فذهبنا الى السطح وجلسنا في الصف الاول فلم يلبث ان تبعنا بعض البلجيكيين وكثيرون من الالمانيين الذين كانوا يتكلمون بصوت مرتفع ويصقون الى بعيد

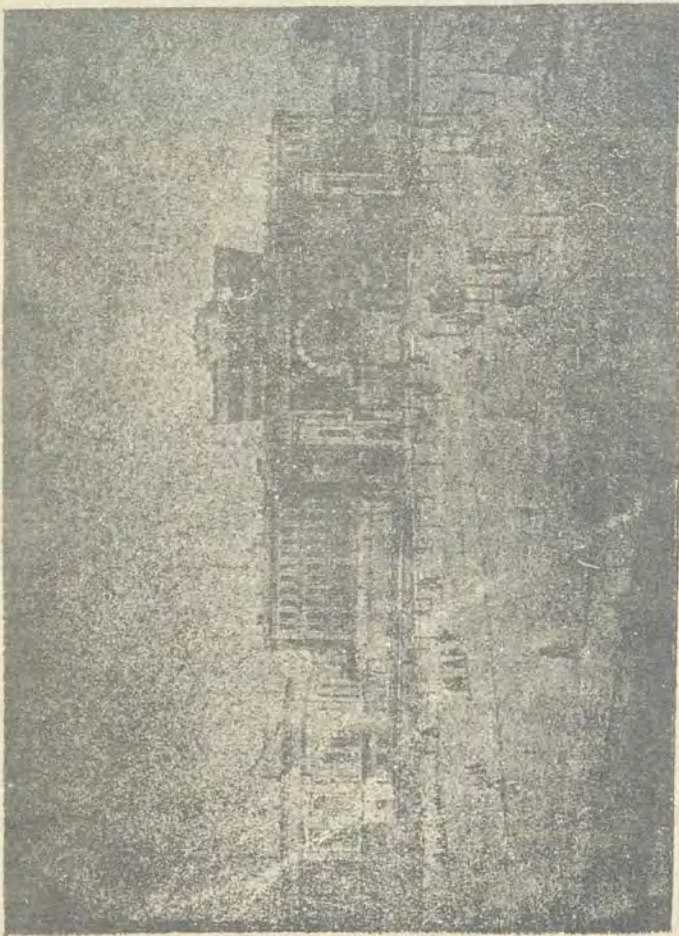
فقضينا هناك ساعتين في الانتظار واذا بالسفراء وعيالهم قد بدت طلائعهم وكانوا يلبسون ملابس متناهية في الفخفة والزينة لان الحكومات توصي سفراءها في جميع بلاد الشرق ان يجسّنوا ائقان الزينة الخارجية . وبعد ذلك وصلت الجنود

وكان اول من وصل منهم الاي المشاة تُتقدمه الموسيقى العسكرية . فرأى امامنا بنظام بديع وقوة اعجبنا بها . وكانت جنوده تلبس الطربوش فكان لها به منظر جميل لان الطربوش يكبر قامة الانسان ويجعل له مراًى حرياً مدهشاً . وكانت الموسيقى التي تُتقدمهم تصدح بالشيد الالماني ببراعة واحكام يستلبان الالباب . وقد كان يجاني الماني كان من ضباط الجيش الالماني فجعل يشير الى ضباط الجيش العثماني وهو يقول . هذا فلان من كولينجسبرج وذلك فلان من فرانكفور وهذا فلان من كوبلانس . ثم ان هذه الجنود اصطفت صفين على جانبي الطريق . ولم تفرغ من ذلك حتى طلعت طلائع الاي الفرسان اُتقدمة الدروج المفرحة التي تفرع انعاماً مرفعة والذي يملأ منظره العين بهجة والقلب سروراً . فقص هذا الاي السهل المخصص بالمركبات واصطف فيه

واذا بالرجل الالماني الذي تقدم ذكره قد اخذ يقول « انظروا انظروا لقد جاء الحرس السلطاني . جاء ابطال اُساليا اشجع جنود الارض كلها . انظروا انظروا فانهم جميعاً تحت قيادة ضباطنا ولذلك لا يغلبهم احد . فالتفتنا فوجدنا الجنود الزواف قد بدت وعلى رؤوسها العمام الخضراء وكلهم من نخبة رجال الجيش العثماني . وفي هذه الجنود قال الجنرال سكوبلف يوم حصار بلغنا « اذا قد عزم اصحاب العمام الخضراء على منعي من اختراق هذا المربع ما لم يقتلوا عن آخرهم » وكانت هذه الجنود سائرة نحو قصر بيلدز القائم على مسافة ثلاثمائة متر من الجامع الحميدي

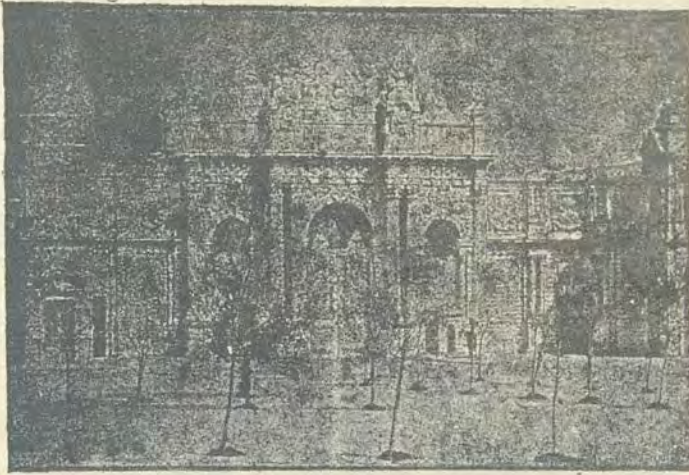
ثم تلثم جنود البحرية وجاء بعدهم الزواف لابو الطرايش وهم رجال حسنو المنظر من فرقهم الى قدمهم . وكان منظرم ومشيتهم يدلان على انهم من ذلك النسل القادر القوي . وقد قابلتهم في ذهني بالجنود اليونانية التي رايتها في آثينا فعجبت كيف خطر لليونان ان يتوقعوا النصر لجنودهم في حربهم مع الدولة التي لديها جنود كهؤلاء الجنود . ولا انكر ان في الجيش اليوناني رجالاً اقوياء ولكني ارى ان الجنود اليونانية على الاجمال لا تقاس

بالجند العثماني . ليس الاميرال جوليين دي لا كرافير هو الذي قال « ان للجندي العثماني صفات حربية جلييلة . فاذا ولي قيادته ضباط خيرون ادهش العالم باعماله كما ادهشه فيما مضى . وليس ينقص الجيش العثماني جنود او قواد كبار ولكنه ينقصه ضباط صغار » وقد ادركت المانيا هذا النقص فتقربت من الدولة العثمانية لاصلاح جيشها رغبة في الاعتماد عليه في اوقات الشدة وتزلفاً الى الحكومة لتتحجها في الاناضول الامتيازات التي تمنى نفسها بها فضلاً عن اتخاذها جيش الدولة سوراً دون روسيا



\* نظارة الحربية في الاسكندرة \*





### ﴿ باب السرعسكرية في الاستانة ﴾

وهو مقام قائد الجيش العام

ولما شاهدتُ ما شاهدتُ من نظام الجيش العثماني وترتيبه اخذت اقول في نفسي ان عدم مداخلة اوربا ايام الحوادث الارمنية ناشي عن اسباب قوية ربما كان منها الخوف من حراب الجنود العثمانية

ولكن ما لنا ولهذه الامور فلنعد الى حفلة السلاملك . فان الجنود ما انتهت من الاصطفاف في ثلاثة صفوف من الجامع الى سراي يلدز حتى قدمت فرقة واخذت تكنس الطريق وتذرف فيها الرمل التنظيف . ثم جاءت فرقة اخرى وصارت تنفض ملابس الجنود التي كانت مصطفة . وبعد برهة انتصف النهار وخرج الموكب السلطاني من قصر يلدز . فصدحت حينئذ الموسيقى ومرى في الجمع ارتعاش فتناولت الاعناق الى الموكب . فمر فيه رجال الدولة مع ابنائهم ومركبات الحرم السلطاني والموظفون بلباسهم الرسمية . ثم مرت المركبة السلطانية تجرها جياذ كريمة وجلالة السلطان جالس فيها بهيئة تدل على عدم الاكتراث بشيء مما حوله . ولما دنت المركبة من كشك السلاملك هتف الالمانيون الذين كانوا معنا هتافا شديدا اكراما لجلالته ورفع جلالته راسه اليهم وحينئذ استنار وجهه بابتسام ثم سلم عليهم باحناء الراس وظلت المركبة سائرة حتى انتهت الى الجامع وفي اثناء الصلاة جاءنا احد رجال التشریفات ودعانا باسم جلالة السلطان الى تناول المرطبات في حديقة من اجمل الحدائق فاجبنا وتحققنا حسن الضيافة في قصر يلدز

وبعد الصلاة انتظم سلك الجنود كما كان وخرج جلالة السلطان عائداً في «فايتون»  
يجريها فرسان ايضاً كرميان وكان جلالتهم قابضاً على عنانها بيده ووراء المركبة رجال  
الدولة واكابر موظفيها مشاة يتبعونها

هذا ما قاله السائح عن الجيش العثماني . اما ما قاله عن علائق فرنسا والمانيا بالدولة  
فهذه خلاصته . قال

كنت احادث بعضاً من راهبات المحبة الفرنسيات في طريقنا الى «بروصه» فسالتهن  
اليس الافضل لكن ان تحمين بالمانيا في البلاد العثمانية . فضعن جميعاً من فم واحد  
« احبنا يارب من حماية المانيا » ثم قالت احدهن ان المانيا امبراطورية بروتستانتية فكيف  
تحبي الكاثوليك حماية حقيقية . ومع ذلك فاننا لا نطلب حماية دولة اجنبية ونترك وطننا .  
وقد قلن ذلك والدموع في عيونهن

وبعد برهة اخذ احد المرسلين الحاضرين يشرح لي اسباب الزحام الشديد القائم بين  
فرنسا والمانيا في البلاد العثمانية . فقال ان فرنسا كانت في عام ١٨٩٢ تباع من بضائعها في  
الاسواق العثمانية ما قيمته ٦٠ مليون فرنك فنقصت هذه القيمة في عام ١٨٩٣ الى ٥٦  
مليوناً وفي عام ١٨٩٤ الى ٥٣ مليوناً وفي ١٨٩٥ الى ٥١ مليوناً وفي ١٨٩٦ الى ٤١ مليوناً  
وفي ١٨٩٧ الى ٣٩ مليوناً اي ان قيمة ما تبيعه فرنسا في البلاد العثمانية لم تعد تساوي اليوم ١١  
في المائة من مجموع المبيعات الاوروبية . اما المانيا فلم تكن لها تجارة مع تركيا في سنة  
١٨٧٠ ولكن لم تات هذه السنة حتى بلغت تجارتها معها ٤٠ مليون فرنك فكأنها في مدة  
ثلاثين سنة قد ساوت فرنسا التي مضت عليها قرون وتجاريتها موصولة الاسباب  
مع البلاد العثمانية

وان سألت عن اسباب تقدم المانيا ونكوص فرنسا اجبتك ان المعامل الفرنسية تعتمد  
بالاكثير في ترويج بضائعها على « عملاء » من اليونان والالمان والايطاليان فيخدعونها  
ويربحون على ظهرها . اما المعامل الالمانية فانها ترسل عمالاً المانيين مخصوصين من قبلها ولتخذ  
لها عملاء دائمين في الاسواق المهمة فيلج هؤلاء العمال والعملاء في سبيل عرض بضائعهم  
وتصرفهم الحاحاً يفضي الى ترويجها . فضلاً عن ذلك فان لهم شركة كبيرة تدعى شركة  
التصدير وهي ذات فروع في مصر واليونان والاسنانة وسالونيك وازمير ومرسين وبيروت  
وحلب ودمشق وبافا وحيفا وبروصه . وهذه الفروع تعرض على المشتريين جميع اصناف



البضائع التي يطلبونها ويكون لديها مثال منها لان المشترين في الشرق يلذ لهم شراء الاشياء التي يشاهدونها ويكرهون الشراء بلا مشاهدة ولا فحص . وما عدا هذا فان المعامل الالمانية تصنع بضائعها حسنة الظواهر رخيصة الثمن طبقاً للذوق الشرقي . واما المعامل الفرنسية فانها تحسب انه يجب على ابن الشرق ان يخضع لذوق ابن باريز ولذلك لا تصنع بضائعها الا على ذوقها . وقد آلت المانيا على نفسها ان تحتكر جميع السكك الحديدية في الاناضول فاذا تم لها ذلك صارت صاحبة الكلمة التجارية العليا فيها ولم يبق لفرنسا سوى الخطوط الحديدية الصغيرة في سوريا . فمسيكة انت يا فرنسا ما هذا النكوص امام المانيا . اذكر انه لم يكن احد في القرن السادس عشر قادراً على الاتجار في البلاد العثمانية الا بواسطتنا وتحت رايئنا بناء على الامتيازات التي كانت لنا . اما الآن فقد سبقنا بمنظروننا . ولا ريب ان ذلك عقاب لنا من الله على خطيئة الملك فرنسيس الاول . فان هذا الملك خان اوربا في ذلك الزمان وحالف الدولة العثمانية عليها . فكافأته الدولة على ذلك بمنحها اياه الامتيازات التي تقدم ذكرها والتي كانت كأنها الثلاثون درهماً التي قبضها يهوذا . والغريب العجيب ان يكون فرنسيس الاول قد حالف تركيا على امبراطرة الالمان الذين كانوا اعداءه وان تركيا تحالف اليوم عليه امبراطرة الالمان الذين هم اعداء فرنسا »

## سوريا القديمة والحديثة

بقلم حضرة العالم الفاضل جبرافندي ضومط استاذ البيان في الكلية الاميركية في بيروت وهي المحاضرة التي القاها في المحفلة السنوية التي عقدتها هذه الكلية في ١٠ يوليو الماضي ومخت جملته فيها رتبة معلم في العلوم اعترافاً بفضلها

ايها السادة والسيدات الكرام  
بعد الحمد والدعاء اعتذر اليكم عن نفسي اني لست خطيباً ثم استاذنكم ان ابدأ بموضوعي رأساً فاقول

سوريا على ما قاله كثيرون من ثقافة الغربيين اسم مقتطع من اشوريا يعني بلاد اشور وقد ورد في كتب منقذني المؤرخين وثقاتهم كهرودتوس وامثاله وارادوا به كل البلاد التي يحدها الفرات والدجلة الى خليج فارس شرقاً والبحر المتوسط غرباً وآسيا الصغرى شمالاً والعربية جنوباً . الا ان المتأخرين عن اولئك اطلقوا هذا الاسم على ما هو الشائع الآن

اعني على جزء من هذه البلاد يحده خطٌ يمرّ بخليج اسكندرونه على موازاة خطوط العرض شمالاً وبعض الفرات وبادية الشام شرقاً والعربية جنوباً والبحر المتوسط غرباً  
﴿ تقسيم سوريا الطبيعي ﴾

ونقسم سوريا الى ثلاثة اقسام طبيعية ( الاول ) سوريا الشمالية وتبتدئ من جبال طورس شمالاً وتنتهي عند مدخل حماء جنوباً ومن مدنها حلب وانطاكية وحماه . ( الثاني ) سوريا المتوسطة وتبتدئ من مدخل حماء شمالاً وتنتهي جنوبي صور جنوباً . ومن مدنها المشهورة في الداخلية حمص وتدمر ودمشق وبلبك وعلى الساحل طرابلس وجبيل وبيروت وصيدا وصور . ( الثالث ) سوريا الجنوبية وهي ما بقي من سوريا وتشتل على ما يُعرف قديماً ببلاد فلسطين او ارض كنعان من مياه الحولة شمالاً الى العريش جنوباً . ومن مدنها الساحلية عكا وحيفا ويافا وغزه والعريش ومن الداخلية طبريه والناصره ونابلس واورشليم والخليل

### ﴿ تقسيم سوريا السياسي ﴾

اما تقسيم سوريا السياسي فلما كان ولا يزال يختلف باختلاف الازمنة رايت ان ادع التفصيل فيه واكتفي بذكر الامم التي سكنت البلاد من اول عهد التاريخ الى الآن واشير الى مواطنهم فيها مع الاملاخ الى ما طرأ على مواطن تلك الامم من التقلبات وما تعاقب عليهم من الدول الى ان صارت جميع هذه الشعوب والممالك شعباً واحداً ومملكة واحدة عثمانية في ايام فخر سلاطيننا العظام جلالة مولانا عبد الحميد خان . والغاية من كل ذلك ان اتوصل الى بيان اسباب عظمة سوريا قديماً وما بُنى عليه عظمتها في المستقبل . والذي اساله من كرم اخلاقكم ان تعيروني جانباً من التفاتكم ولكم عليّ ان اختصر بقدر ما في الامكان

ايها السادة . في ايام الآباء اي من نحو اربعة الآف سنة تقريباً كان العالقة والخوريون يسكنون البلاد جنوبي بحيرة لوط الى راس خليج العقبة والفائيون شرقي الاردن من ارض باشان شمالاً الى وادي ارنون جنوباً . والحثيون والاموريون والعمونيون الفلسطينيون غربي بحيرة لوط الى شواطئ المتوسط . واما بقية البلاد غربي الاردن فكان البيوسيون في اورشليم والحوثيون في نابلس والكنعانيون في البلاد من جنوبي صور الى يافا واشقلون كل الساحل البحري ومعظم السهول الخصبة فيما يليه من منابع الاردن الى مصبه في بحيرة لوط . وكان ايضاً الحثيون في سوريا الشمالية والاراميون والفينيقيون في سوريا المتوسطة



هولاء على السواحل واولئك في الداخلية

ثم بعد دخول الاسرائيليين ارض كنعان صارت شعوب سوريا ومواطنهم فيها على ما ياتي. العالقة والفلسطينيون والادوميون والموايون والعمونيون والاسرائيليون وبقايا الكنعانيين في سوريا الجنوبية. والاراميون والفينيقيون في مساكنهم الاولى في سوريا المتوسطة. والحثيون اسبداً في سوريا الشمالية. وما زال الحال كذلك نحواً من ثلاث مئة سنة تارة يتقوى الموايون والعمونيون وتارة العالقة والمديانيون وتارات الفلسطينيين الى ايام صموئيل النبي وكان الفلسطينيون حينئذ في منتهى قوتهم والاسرائيليون في منتهى ضعفهم ذلك لانهم كانوا قد تفرقت عصبيتهم وانحلت جامعة اسباطهم التي كانت لهم ايام يشوع. فسمى صموئيل النبي في ضم شملهم وتوحيد كلمتهم واقام عليهم ملكاً شاول ابن قيس من سبط بنيامين فملك اربعين سنة وقام عليهم بعده داود النبي فخارب حروبهم المشهورة وانتصر على اعدائهم والام حواليه شمالاً وشرقاً وجنوباً وغرباً. وفي ايامه بلغ اليهود منتهى عزمهم وامتدت سلطتهم على كل سوريا الجنوبية وعلى سوريا المتوسطة ما عدا الساحل كل بلاد الاراميين حتى تجيء الى مدينة نفسح على الفرات شمالي تدمر. فصارت ام سوريا ومواطنهم فيها ايام داود وايام سليمان ابنه على ما ياتي

اليهود اسبداً في سوريا الجنوبية واخوانهم وابناء عمهم الموايون والعمونيون ومن لف لفهم عبيد مستبوعون لهم فيها ايضاً. والاراميون يؤدون الجزية للاسرائيليين في سوريا المتوسطة ما عدا السواحل البحرية على البحر من عكا جنوباً الى ارواد شمالاً. والحثيون في سوريا الشمالية من حماء الى كركيش. الا ان الاراميين كانوا قبيل ذلك قد تدخلوا على الحثيين في كثير من مساكنهم الجنوبية وازاحوهم عنها الى الجهات الشمالية

لكن لم يلبث ان طرأ بعض التغيير على الحالة المارة. فان الاسرائيليين رجعوا بعد موت سليمان الى سالف تنافسهم وتحاذلهم فانقسمت مملكتهم الى مملكتين مملكة اسرائيل في الشمال ومملكة يهوذا في الجنوب ففضي بذلك على عز اليهود وخرج عن طاعتهم اكثر الامم الخاضعة لهم واستمر الحال على ذلك نحواً من مئتي سنة وسوريا على ما نذكره: صور في الساحل سيدة البحار في المعمار وبنائها منتشرون في العالم ويدهم زمام التجارة كلناهم ابناؤ البريطانيين في الزمن الحاضر وربما كانوا اشد نشاطاً في الاعمال واكثر اقداًماً على الاسفار رغبة في المكاسب والارباح. ومملكتا يهوذا واسرائيل مما يلي الساحل ثسلان تارة وتختصان تارات. والاراميون في سوريا المتوسطة يتوثبون تارة على الاسرائيليين وتارة على

الحثيين . واما في سوريا الشمالية فكان الحثيون قد تراجعوا احوالهم ونقلوا ظلمهم بما كان من مناوأة الاشوريين اهل نينوى لهم فتركوا قادس عاصمتهم ايام رعمسيس الى كركيش على الفرات

وفي هذه الاثناء عظم شأن الدولة الاشورية فاخذت تغزو الى سوريا كلما آتست من نفسها قوة او بحري كلما قام على سريرها ملك يرغب في المجد العسكري من جهة وفي انتهاب الاموال من جهة اخرى وتكررت غزوات الاشوريين حتى كانت ايام سرجون احد عظماء ملوكهم فجهاز هذا جيوشه وعبر الفرات الى كركيش فحاصرها وما زال عليها حتى استفتحها عنوة ونقل اهلها الى بلاد اشور وهكذا كان فعل في دمشق والسامرة فصارت من ثم كل البلاد اعني سوريا الشمالية والمتوسطة وبعض الجنوبية ولايات اشورية ما عدا الساحل البحري واليهودية فانها بقيا على الجزية . واستمر الحال على ذلك الى ايام نبوخذ نصر فوجه غاراته الى سوريا واجلت غزواته فيها عن انقراض استقلالية جميع شعوبها وصبر ورتها ولاية بابلية يحكمها ولاه من قبل البابليين . ثم جاء بعد البابليين الفرس ومن بعد الفرس اليونان ومن بعد اليونان الرومان وحكم الرومان سوريا نحواً من سبع مئة سنة من سنة ستين قبل المسيح الى ان استخلصها العرب من ايديهم سنة ٦٣٨ بعد المسيح

ثم ما زالت سوريا في ايدي المسلمين تتداولها منهم دولة بعد اخرى الى ان كانت الحروب الصليبية فاستولى حينئذ الصليبيون على الشواطىء البحرية من انطاكية الى يافا وغزة . لكن لم تأت سنة ١٢٠٠ للمسيح وفي البلاد واحد منهم وذهبت آثارهم جملة

وفي بداية الجيل الخامس عشر كانت غزوة تيمورلنك تخرب البلاد تخريباً وقد أكثر تيمور هذا من القتل والنهب والسبي بما لا تزال البلاد تذكره الى اليوم لشدة ما كان من وقعه في نفوسهم . واشد ما كان ضرره في البلاد انه اخذ من دمشق وسائر البلاد ارباب الفضل والصنائع وكل ماهر في فن من الفنون اي فن كان وفرق هؤلاء الطوائف على رؤوس جنده وامرهم ان يوصلوهم الى سمرقند وهكذا فعلوا . والظاهر ان جنوده قتلوا اغلب هؤلاء وهم راجعون الى بلادهم فخرست بذلك سوريا خسارة لم تعوض بعد

وفي سنة ١٥١٦ دخلت سوريا في حوزة العثمانيين وفي سنة ١٨٧٥ قدر الله لها ان اقام على سرير السلطنة العظمى جلالة الغازي مولانا السلطان عبد الحميد خان الثاني فدخلت على عهده الممالك العثمانية في طور جديد وستبلغ فيه بعونه تعالى ولا سياسوريا مبلغاً من العز والعظمة لم يكن لها من قبل ان شاء الله



ايها السادة الكرام . لم يخطر في بالي اصلاً ان اتغلغل في تاريخ سوريا لا قديماً ولا حديثاً  
انما اردت بما ذكرته من الفذايكة التاريخية ان احضر امامكم صورة اجمالية لسوريا منذ  
اول امرها الى اليوم توطئة للسؤالات الاربعة الآتية وهي :

« اولاً » ابناء من هم سكان سوريا الحاليين ؟

« ثانياً » ماذا كان سبب عظمة سوريا قديماً ؟

« ثالثاً » ماذا كان سبب انحطاطها الى الآن ؟

« رابعاً » بماذا تقوم عظمتها المستقبلية . وبعبارة اخرى بماذا ترجع الى مقامها الذي  
فقدته جملة من مدة لا تزيد عن الخمسة سنة وانزاحت عن آخر موقف منه منذ تم فتح  
خليج السويس ؟

### \* السؤال الاول \*

ونبدأ بالسؤال الاول اي ابناء من هم سكان سوريا الحاليين ؟ والجواب عن هذا السؤال  
يستدعي معرفة الشعوب الذين كانوا في سوريا قديماً والشعوب الذين في البلاد المحيطة بها ايضاً  
اما الشعوب الذين كانوا فيها في ايام ملوك اسرائيل فهم كما راينا الادوميون والعمونيون والموابيون  
والاسرائيليون في سوريا الجنوبية والاراميون في سوريا المتوسطة والشالية والفينيقيون في ساحل  
البحر . فان قيل وابن تذهب بالكنعانيين والحثيين ؟ قلت ؟ اما الحثيون فكانوا على الراجح المسلطين  
على البلاد كالرومانيين بعدهم مثلاً لاسكانها الاصليين ولذلك فلما انقرضت دولتهم انقرضوا  
من سوريا وبقي اهلها الاصليون اعني الاراميين . واما الكنعانيون فاولى ان يلحقوا بالعبرانيين  
لان هؤلاء خالطوهم فزوجوهم من اول عهد اتصالهم بهم الى ايام السبي ولما  
كانوا اقل عدداً من العبرانيين غابت جنسيتهم في جنسية العبرانيين . وروى هذه  
المخالطة والامتزاج ما كان بين الامثيين من المقاربة في اللغة والاخلاق والاعداد . وزاد  
في تعجيل الالتحام أن اليهود كانوا يرون الكنعانيين المغلوبين ارقى واعرق منهم في المدنية  
فلم يستنكفوا من مصاهرتهم والاختلاط بهم . وكذلك الكنعانيون المغلوبون لم يروا حطة  
باصهارهم الى اليهود وامتزاجهم بهم شان الامة المغلوبة مع الامة الغالبة . وعليه نقول ان  
شعوب سوريا كانوا مؤلفين من قبيلتين كبيرتين العبرانيين والاراميين . العبرانيون في  
الجنوب والاراميون في الشمال وهما شعبتان من الارومة السامية وينضم الى هؤلاء قبيلة  
صغيرة اعني الفينيقيين سكان السواحل وهم من الارومة الحامية  
واما البلدان المحيطة بسوريا فاذا نظرتم ايها السادة الى الخارطة رأيتم العربية وشواطئ

الفرات تحيط بها جنوباً وشرقاً واسيا الصغرى والبحر المتوسط شمالاً وغرباً ولكن لما كانت جبال طورس تفصل سوريا عن اسيا الصغرى وتجعل المهاجرة من احدى البلادين الى الاخرى امراً صعباً ولما كان اهل اسيا الصغرى يخافون السوريين في اللغة والاخلاق والعادات ويرون في بلادهم من الخصب وجودة الهواء فوق ما يرونه في سوريا كانت رحلاتهم اليها قليلة. ولم ينقل اليها التاريخ ان امة منهم هاجرت اليها وبخلاف ذلك ما هو مشهور عن العربية وشواطئ الفرات. فان اهل هاتين البلادين ما زالوا منذ ايام ابرهم الخليل الى هذه الساعة يرحلون افراداً وجماعات الى سوريا وعليه فيهمنا تحقيقاً للجواب عن سؤالنا ان نعرف من هم شعوب العربية وشعوب ما بين النهرين وابناء من هم. ومعرفة ذلك ليست من الامور المشككة لانه تحقق ان سكان هاتين البلادين اعني العربية وما بين النهرين هم من العبرانيين والاراميين وابناء عمهم القحطانيين وكلهم من الارومة السامية ومن قبيلة اخرى صغيرة كشوية وهي من الارومة الحامية

ولما خوذ من كل ذلك وهو ما اردت الوصول اليه ان سكان سوريا وسكان العربية وسكان ما بين النهرين جميعهم من ارومة واحدة سامية اختلط بهم من قبل زمن التاريخ شعبة من الحاميين امتزجت بهم وغابت جنسيتها في جنسيتهم حتي لم تعد تُميّز بوجه من الوجوه. وجميع هؤلاء الشعوب والقبائل كانوا وما زالوا يتشابهون في اللغة والاخلاق والعوائد منذ الاف من السنين الى وقتنا الحاضر. وجميعهم ايضاً على ما علم من احوالهم سريعو الاجابة الى ما يوافق اميالهم ومشاربهم الفطرية متعاضون عما يخالفها ويصعب بل يستحيل ان يقولوا الى جنسية غير جنسيتهم ولغة غير لغتهم واخلاق غير اخلاقهم. وبكيفية ثبوتاً لهذه الحقيقة ان اشير الى ما كان من امرهم مع دول الفرس واليونان والرومان اولاً ومع دولة العرب اخيراً فانهم تعاضوا على الدول الثلاث الاولى فلم يمتزجوا بهم ولا تجنسوا بجنسيتهم ولا تعلموا لغاتهم الا مكرهين. ومع ان الدولة الرومانية العظيمة المسماة بالدولة الحديدية حكمت في البلاد وجعلتها جزءاً من ممالكها نحواً من ٧٠٠ سنة فمع ذلك لما كان الفتح الاسلامي واستبحت جنودهم وموظفهم من البلاد كانوا كمن لم يكونوا فيها ولا حكموا اهلها بعضاً من حديد فاحت آثارهم من اللغة والعوائد والازياء والجنسية. لم يبق شيء من كل ذلك بخلاف امرهم مع دولة الاسلام فانه لم يمض على هؤلاء قرن واحد بعد ان افتحوا سوريا حتي صارت البلاد عربية في لغتها واخلاقها وعوائد لها ولا تزال كذلك الى هذه الساعة مع ان الدولة العربية انقرضت من البلاد منذ عدة مئات من السنين وما ذلك



الا بعد الرومان وبعد العرب من السوربين في اللغة والاخلاق والعوائد كما ذكرنا

✽ السؤال الثاني ✽

ولنقدم الآن الى السؤال الثاني وهو ما سبب عظمة سوريا قديماً ؟

لعظمة بلاد ما اسباب منها ان يكون في البلاد دولة قاهرة تفتحها شرقاً وغرباً وشمالاً وجنوباً كالدولة الرومانية مثلاً وهذا لم يكن لسوريا قط واعظم دولة قامت فيها دولة اليهود ايام داود وسليمان . ولكن هذه الدولة لم تتجاوز سوريا بل لم تتبع الا الجزء الجنوبي منها مع بعض النفوذ في الجزء المتوسط واقل منه في الجزء الشمالي

ومنها ان تكون البلاد متسعة المساحة كثيرة عدد السكان كثيرة المياه والانهار وان تكون عساثرها متحدة معاً تضمهم دولة واحدة يجتمعون تحت لوائها لا يتخاذلون عن نصرتها ولا يترصون بها الدوائر انما هم جميعهم على الاجنبي قلب واحد ويد واحدة . وهذا ايضا لم يكن لسوريا قديماً فان مساحتها لا تزيد عن الخمسين الف ميل مربع وانهارها قليلة ليس منها ما يصلح للملاحة وامطارها قليلة ولا سيباً في الجزء الجنوبي منها . واما اهلها فما زالوا عساثر متخاذلة لم تجتمع لم كلمة ولا انضموا تحت لواء واحد وطالما كانوا يترص بعضهم الدوائر ببعض الآخر

ومنها ان تكون البلاد غنية بمعادن الذهب والفضة والحديد والنحاس وهذا لم يكن لسوريا ايضا فانه لم يعرف عنها الى اليوم ان كان فيها معادن ذهب في جبالها او مغاوص لؤلؤ في بحارها

ومنها اتساع التجارة واتقان الصناعة والزراعة . وليس شيء من اسباب العظمة محقق في عظمة سوريا الا هذا السبب . فان اهلها سكان البدو وسكان المدن كلهم كانوا اما تجاراً او متبلسون باسباب التجارة وقد اجمع المؤرخون على ان تجارة الفينيقيين ايام عظمة سوريا بلغت من الاتساع والانتشار مبلغاً قصرت عنه الامم القديمة عن آخرها ولم يكن له مثيل على ما يقولون الا اتساع تجارة الانجليز في الوقت الحاضر . وكذلك اجمع هؤلاء ان الصناعة والزراعة كانتا في سوريا على ارقاها ايام كانت التجارة ايضا على ارقاها وانخطا بانخطاطها . ولما انخطت التجارة وانخط هاتان معها انخط عز البلاد وعظمتها وهذا ما اريد ان اقيم البرهان عليه وهو موضوع بحث السؤال الثالث اي ماذا كان سبب انخطاط سوريا الى الآن

✽ السؤال الثالث ✽

كانت صيدون في ايام يشوع المدينة العظيمة والمنقدمة على جميع مدن فينيقية . ذلك

لأنها كانت اوسعهم تجارة وأكثرهم غنى وأرسخ في الصناعة قديماً . لكن ما بين القرن الخامس عشر والثالث قامت المعاهدة البلاشجية واخذت تتبع الصيدونيين وتزيلهم عن مواقعهم التجارية في البحر المتوسط فتأخر من ثم غنى الصيدونيين وانحطت عظمتهم على نسبة ما ابتزت منهم هذه المعاهدة القوية من المراكز التجارية

ثم ما زالت ثنائهم هذه المعاهدة الى ان جاءت شعبة منهم الى نفس فلسطين واستولت على السواحل من يافا الى غزة واخذت تسابق الصيدونيين في التجارة في نفس بلادهم ثم ادت هذه المنافسة في التجارة الى المنافسة في السياسة ايضاً فان الفلسطينيين لما اثروا وامتدت تجارتهم وكثرت صناعتهم طمعوا في الصيدونيين وتوهبوا على بلادهم المجاورة ينتزعون منها مكاناً بعد آخر ويلحقونه باملاكهم الى ان كانت سنة ١٢٠٠ ق م فحملوا على حين غفلة براكبهم على صيدا فاستنقحوها عنوة وخربوها وشتتوا اهلها في الافاق . الا ان صيدا عاد لها بعد ذلك شيئاً من عزها على نسبة ما عاد لها امتداد التجارة لكن سبقتها صور منذ نكبتها هذه وما زالت سابقة لها الى ان فُضي على المدينتين معاً

ولا يمكن ان آتي على تفاصيل ما طرأ على عظمة صور وكل بلاد فلسطين تبعاً لها ولكن اقول اجمالاً ان صور ما زالت في اوج عظمتها منذ ١٢٠٠ سنة قبل المسيح الى ايام مرجون الاشوري سنة ٧٢٥ وذلك لأنها كانت كل تلك المدة لا يسبقها مسابق في التجارة والاقدام على الغربة وقطع البحار . وكانت صناعتها حينئذ بالغة اعظم مبلغ من الاحكام والائتقان فلما جاء مرجون حاصرها سنيناً ومع كل قوته لم يقوَ عليها . فصالحها على الجزية لكن ما زالت التجارة في يدها يرد اليها بها من فائض الغنى اضاف ما كان ينز منها جزيةً للاشوريين فامكنها ذلك من ان تصانع دولتهم العظيمة وتحفظ استقلالها منهم ان يذهبوا به على حين سقطت اغلب ممالك سوريا وصارت ولايات اشورية . ثم جاء نبوخذ نصر الكلداني فحاصرها ثلاث عشرة سنة وافتتحها اخيراً عنوة فقتل ونهب واسر ما شاء . لكن لما كانت التجارة لا تزال بيدها عاد اليها الغنى فعاد اليها ما كان لها من العظمة الى ان جاء الاسكندر المقدوني ولاسباب حاصرها هذا الرجل واستفتحها بعد ثمانية اشهر فنكل في اهلها تنكيلاً لم يُرَ منه مثله . ولوا اكتفى الاسكندر بما فعله بها من القتل والنهب والاستعباد لكان عليها الامر مع فظاعته لكنه بنى مدينة الاسكندرية قصداً لتزاحم صور في التجارة فكان ذلك اشد عليها بمرات مما نكبه به هذا المقدوني الظافر لان الاسكندرية قاسمتها بعد ذلك التجارة وذهبت بقسم عظيم منها . فمن ثم لم ترجع صور الى عزها بعد فتح الاسكندر



كما رجعت اليه بعد فتح نبوخذ نصر . لكن لما لم يكن في استطاعة الاسكندرية ان تحول كل موارد التجارة عن سواحل سوريا بقيت صور وغيرها من مدن الساحل بمكان من العظمة والاهمية كل ايام خلفاء الاسكندر وايام الرومانيين وايام خلفاء من بعدهم في دمشق وبغداد الى ايام غزوات الصليبيين . كل ذلك لان مقتضى احوال العمران لتلك الازمنة وعلاقات الممالك والشعوب بعضها ببعض كانت تقضي ببقاء المدن السورية صور وغيرها محطاً لقسم كبير من تجارة الممهور حينئذ . لكن الغزوات الصليبية غيرت من علائق الامم فنشأ في اثائها على شواطئ ايطاليا مدن تجارية قضت الاحوال الواقعة ان تنقوى تلك المدن شيئاً فشيئاً وتعظم تجارتها فلم تنقص تلك الغزوات الا هذه المدن من اهم مراكز التجارة بين غربي اوربا وغربي اسيا وابتزت من المدن السورية معظم ما ابقته لها الايام بعد بناء الاسكندرية من موارد التجارة . فخربت مدينة صور العظيمة وقارب غيرها الحراب وانحطت سوريا اجمالاً الى حالة لم تعرفها من قبل . ولو وقفت الحال عند الحد الذي اشرنا اليه من قيام المدن الايطالية التجارية لكان الامر على سوريا كما كان عليها قيام الاسكندرية من قبل لكن البرتغاليين اهتموا الى طريق راس الرجاء الصالح فجعلوه طريقاً جديداً للتجارة بين اوربا والشرق ثم لم يلبث ان اكتشفت اميركا ايضاً فتحوّلت وجهة التجارة راساً بين اوربا وآسيا اليها وقامت المدن التجارية في اسبانيا وفرنسا وهولانده وانكلترا فكان ذلك الضربة القاضية على جميع مدن سوريا . لكن مع ذلك بقيت بعض القوافل تتردد في التارات بين سوريا والعراق فبقي بسبب ذلك في البلاد دماء من الحياة التجارية . فلما انفتحت ترعة السويس ذهب بقية تلك الحياة

وليس اللوم على السوريين في شيء مما صاروا اليه من التراجع لانهم لا يستطيعون ان يعارضوا مجرى الايام ولا ان يغيروا من طبائع العمران والامر لله يفعل ما يشاء . فهذا كان ايها السادة سبب عظمة سوريا وهذا كان ايضاً سبب انحطاطها لا ما قد يقال من الاسباب فانها جميعها ثانوية ما عدا الاسباب التي ذكرناها فان المتأمل لا يرى بداً من التسليم بها

### ﴿ السؤال الرابع ﴾

بقي عليّ السؤال الاخير وساخنصر في جوابه ما استطعت وهو بماذا ترجع سوريا الى عزها القديم . ايها السادة . ينتظر من كان في صناعة مثل صناعتي وفي موقف كموقي ان يسند اسباب عظمة سوريا في المستقبل الى العلم وانا لا انكر دخل العلم ولا اهميته في تقدم البلاد

على العموم لكن ما هذا قصدت لانه سبب عام تشترك فيه كل بلدان المسكونة على السواء . وهو اوضح من ان يحتاج الى تخصيصه بالذكر انما قصدت سببين عظيمين ( اولها ) البيت العثماني الكريم ( والثاني ) الزراعة وما يلحق بها من تربية الحيوان والنبات وتسهيل جميع وسائل النقل والمواصلات . ولما كان هذان السببان من الاهمية بمكان رايت ان استعطفكم بضع دقائق بعد ولوشق ذلك على حكمم والكريم من صبر . ايها السادة . ان البيت العثماني وجد سوريا بل كل البلاد من البحر المتوسط غرباً الى اطراف ما بين النهرين شرقاً ومن البحر الاسود شمالاً الى البحر الهندي جنوباً في حالهما بعدها حالة من التفرق وانقسام الكلمة . ووجدها ايضاً تكاد تكون خلواً من الصناعة ومن اهل الصناعة ايضاً فضلاً عن انخراطها في الزراعة الى آخر ما يمكن لبلاد كبلاد ما بين النهرين ان تحيط اليه . وفوق كل ذلك وجدها وقد تحول عنها طريق التجارة فبلغت من جراء ذلك الى اقصى درجات الفقر والخلول بما جعل الهمم تراجع والنوس نتصاغر والايدي تنكمش حتى عن الجدي تحصيل اسباب المعاش . فجعل هذا البيت الكريم من همهم اولاً ان يجمع شتاتها . ويضمها جميعاً تحت راية واحدة ولسلاطينه العظام من السعي المشكور في هذا السبيل ما يخلد لهم الذكر مدى الدهر . لكن قضى الله ان يكون اكبر الفخر لواسطة عقد هذا البيت الكريم جلالة . مولانا عبد الحميد خان فانه اخرج الى حيز الوجود ما كانت ابائهم العظام تحوم حوله ولا تقع عليه اعني توحيد الكلمة وجعل هذه البلاد الواسعة الخصبة الطيبة الماء والهواء مملكة واحدة عثمانية وشعباً واحداً عثمانياً . فلما بعد كما كنا في ايام الرومانيين مثلاً شعباً بؤساً ملك متفرقة تحت راية واحدة فاهرة بل نحن اليوم شعب واحد ومملكة واحدة عثمانية شملها السلام من اقصاها الى اقصاها . هذا هو الركن الاول وهذا هو الركن الاسامي الذي وضعه جلالة عبد الحميد لتبني عليه عظمة بلادنا في المستقبل . ولا يعني لونت ان ابين ما لجلالة مولانا السلطان من الفضل الباهر في وضع هذا الاساس العظيم المتين على ان التفاتة واحدة الى الخارطة تفني عن الكثير من الشرح والايضاح فلنتقدم الان الى السبب الثاني وهو الزراعة وتوابعها فاقول

### \* الزراعة دون سواها \*

انتم تعلمون ايها السادة ان اركان التقدم الطبيعية الحقيقية بعد الركن الذي ذكرناه انما هي التجارة والصناعة والزراعة وقد رأينا ان على هذه الاركان الثلاثة واخصها الاول قامت عظمة سوريا في الماضي ولا شك ان عليها ايضاً تقوم عظمتها المستقبلية . لا طريق ولا



واسطة غير ما ذكر. اما العلم ففائدته واهميته انما هي في ترقية هذه الاركان الثلاثة. وعليه فيهمنا ان نعرف باي هذه الاركان نبندى اليوم والى ايها ينبغي ان توجه رجال البلاد ومن يتوقف عليهم تقدم البلاد المهمة والاعضاء خاصة. الى التجارة؟ ونعلمون ماذا يراد بالتجارة كلا ذلك زمن قد مضى الان ولا سبيل اليه في الوقت الحاضر. اقتسطيعون ان تقلبوا هيئة العمران الحاضر. تستطيعون ان تمحو من الوجود اميركا الشمالية والجنوبية وافريقيا واستراليا وبقية جزر المحيط؟ تستطيعون ان تحفوا عن اعين اهالي اوروبا طريق راس الرجاء الصالح وتردemon ترعة السويس؟ ان استطعتم كل ذلك فابدءوا بالتجارة ووجهوا اليها عنايتكم الخاصة. بماذا تبدؤون اذن؟ لعلكم تقولون نبدا بالصناعة لكن اي صناعة تعنون اصناعتم ام الصناعة الاوروبية القائمة بها تجارهم؟ لا شك انكم تعنون الصناعة الاوروبية لكن فاتكم ان الصناعة الاوروبية تحتاج الى مثل التجارة الاورورية لنقوم بها والا فسقط لا محالة. وقد راينا قبيل الان ان ابواب هذه التجارة موصدة في وجوهنا ومن المحال علينا فتحها الان فدعونا اذن من التعللات والتشبهات والاحلام التي لا تجدينا نفعا وتعالوا بنا الى الحقيقة الراهنة. تعالوا بنا الى الزراعة فليس سواها من وسائل النجاح امامنا الان. ولا تحملوا بالشركات التجارية والصناعية وتبنون عليها عظمتكم ونجاحكم في المستقبل فان جميع هذه اضافات احلام تعلمون بطلانها ولو بعد حين. اذا اردتم الحقيقة فوجهوا عنايتكم الخاصة الى الزراعة. واعقدوا الشركات لها خاصة دون سواها. اعقدوا شركات لشراء الاراضي واستثمارها. اعقدوا شركات للغرس وتربية الحيوان. اعقدوا شركات لانشاء الطرق بجميع انواعها تسهيلا لاسباب المواصلات. لكن قبل كل ذلك تعلموا كلما يتعلق بما تعقدون لاجله الشركات فلا تقدموا عليه من غير علم ولا سابق اخبار فان ذلك يقضي بالخيبة والفشل. فياشبان البلاد المتعلمين والمتهذبين ويا اصحاب المهمة والعزيمة الراغبين في ان يبنوا لهم وبلادهم مستقبلا مجيدا وجهوا خواطركم الى استثمار اراضي بلادكم الواسعة الخصبة فانكم لستم افضل من ابنا الانكليز ولا تجارنكم كتجارهم ولا صناعتكم كصناعتهم ومع ذلك فان مئات من نخبة شبانهم وابناء الاغنياء والمتوسطين منهم يدرسون سنويا في المدارس الزراعية فيتعلمون كيف يفلحون ويزرعون وكيف يربون الحيوان وبقرسوت الاشجار المثمرة والمغروسات النافعة ويتعلمون كيف يصلحون الالات الزراعية وكيف يخططون الطرق العادية والحديدية ثم يرحلون في طلب الاستعمار الى اراض تاكل اهلها الى افريقيا واستراليا وجزائر المحيط. فتعلموا مثلهم واتم في غنى عن شبه مهاجرتهم الشاقة لان بلادكم

جنة الله في ارضه ومن الجهل ان تركوا استغلالها الى التعلل بالامال الفارغة والصناعات الخاسرة والاستخدامات الكاسدة فضلاً عن ان هذه الصناعات وتلك الاستخدامات سيسد بابها عما قليل فتعنون انفسكم باطلاً وتقتلون اوقاتكم بالتشبهات والتشكيات . انا اعلم ان كلامي لا يصادف الان اذناً سامعة لكن غاية ما في وسعي ان انبه الى الخير ولا تكلف نفس الا وسعها

## خريستوفوروس جباره

لبعض الناس القصيري النظر والقاصري الحكم خصلةٌ مستهجنة وهي انهم ينظرون في كل شئ ونهم الى من يقول القول لا الى القول نفسه . فاذا راموا الحكم على رأي من الآراء لزمهم ان يسالوا عمن رآه ومن قاله فاذا كان القائل يظهر كبيراً في مخيلتهم « الذبابة » اعظموا القول وقائله واذا كان يظهر غير كبير صغروا القول وقائله . فشانهم في ذلك شان من لا باصرة له تحكم وتعدل وانما ييني حكمه على حكم سواه وهذا الداء كثير الانتشار في الصحف العربية الشرقية وذلك من سوء حظ الادب العربي والنهضة الادبية الشرقية لانه بمثابة عثرة في طريقها . ولكن لهذا الداء دواء وهو رجوع كل كاتب الى نفسه والى عقله في الحكم على الاشياء والاشخاص التي تمر تحت نظره ووضعها في الموضع الذي تجعلها فيه باصرته دون محاباة ولا مراعاة عملاً بناموس الانصاف وان كان في ذلك ما ينافي هواه او مصلحته .

ومن اجل هذا نرى واجباً ان نقطع في هذا الفصل جبل السكوت عن رجل توفي في الشهر الماضي واكثر القراء يعرفونه او سمعوا باسمه . وهذا الرجل هو المرحوم خريستوفوروس جباره الذي اخذ على نفسه في حياته مسألة توحيد الاديان اليهودية والمسيحية والاسلامية او اظهار « الوفاق بين التوراة والانجيل والقرآن » كما كان يقول . فانه لا يحسن ان ينتقل من هذا العالم رجل اقدم على عمل هائل كذلك العمل دون ان يودع بفصل يظهر للقراء حقيقة ذلك الرجل الذي كان يحسب انه يعمل عملاً عظيماً لم يسبقه اليه احد من المتقدمين والمتأخرين

وكان بدء معرفتنا به ارساله الينا في عام ١٨٩٩ مؤلفاته مشفوعة بكتاب طويل قال فيه « بما انكم تحبون وتخدمون الامة باحسن ما تستطيعون وضم قلوب الامة المتفرقة في الله



واتحاد ارواح عقائدها هو على اعتقادي من اقوى وانفع واثبت واعم الخدم للشعوب  
 العثمانية والدولة فاقد الم اليكم آخر مؤلفاتي في هذا الباب راجياً مطالعتها » وقد تصفنا هذه  
 المؤلفات وهي تزيد على الخمسة والستة فرائدا انه قد صرف جهده فيها الى اقامة البرهان على  
 خطأ المسيحيين والمسلمين واليهود في ما يعتقدونه في هذا الزمان . خطأ المسيحيين لانهم  
 يعتقدون بلاهوت المسيح والمسلمين لانهم لا يعتقدون بصحة الانجيل واليهود لانهم ينكرون  
 مسمى المسيح . وحاول ان يثبت من كتب هذه الطوائف الثلاث ان اديانهم وكتبهم متفقة لا  
 خلاف فيها البتة فلا موجب لهذا العدوان بين بعضهم البعض

وقد قدم من العاصمة الى الثغر بعد ارساله مؤلفاته الينا ببيعة اسابيع فزارنا للمرة الاولى  
 فوجدناه ربعة الجسم عريض العضلات قصير القامة بلحية طويلة يحاطها الشيب ووجه دموي  
 فوقه طربوش وتحته فظان اسود بسيط . فتاملنا في وجه هذا الرجل الذي كان يضع نفسه  
 فوق الامم المعاصرة ليعلمها ما كان يسميه الدين الحقيقي فلم نجد في عينيه تلك القوة التي  
 تكون في عيون قادة الامم ولا في نفسه تلك الحماسة التي تسري من الانبياء الى شعوبهم كما  
 تسري الكهر بائية من جسم الى جسم فنكهر به . بل راينا امامنا نظراً جامداً لا يدل على  
 نباهة ولا خمول وجسماً فيه المادة اقوى من الروح . غير اننا وجدنا في مقابلة ذلك لساناً  
 طلقاً لا يكل ولا يمل كأنه مركب فوق لولب

فاخذ خريستوفوروس يحكي لنا تاريخه . فقال انه كان من قبل ارشمندريتاً في  
 « انطوش » ارثوذكسي في روسيا فسعى سعياً حثيثاً لتعمير هذا الانطوش وبناء كنيسة  
 هناك فتمكن من ذلك وصار محترماً محبوباً . فخطر له في ذات يوم ان يكتب الى بعض  
 اخوانه من رجال الدين في سوريا ان يسعوا لجعل البطريرك اليوناني في دمشق من ابناء  
 العرب السوريين . فوقع هذا الكتاب في يد البطريرك اليوناني فعزله من رئاسة الانطوش  
 واستقدمه الى دمشق . وكان خريستوفوروس قد اتفق على الانطوش نفقات طائلة بعضها  
 من ماله وبعضها مما جمعه من المحسنين فلما قدم الى دمشق الشام طالب غبطة البطريرك بالدين  
 الذي له على الانطوش فلم يعرفه له بل ابقاه في دار البطريركية ذليلاً مهملًا . قال  
 فانقطع اذ ذاك الى التأمل في الاديان الحاضرة ومطالعة القرآن والانجيل والتوراة .  
 وكنت في اثناء حياتي الماضية اشعر بقلق واضطراب في ضميري . وما زلت على هذه  
 المطالعة حتى وقفت على الحقيقة وظهر لي السر العظيم . . . . . فشعرت حينئذ بان ناراً  
 تضطرم في نفسي وبان صدري مخبأ للحقيقة العظمى التي اكتشفتها والتي كنت اخشى ان

اموت ولا ادعو الناس اليها . فسافرت الى امبركا وعرضت مبدئي في مؤتمر الاديان فاجمع الاعضاء على استخامه ٠٠٠ ثم جئت الى مصر وانشأت جريدة واخذت ادعو فيها الى الحق والفكر كتيباً ايضاً .

فقلنا له وماذا كان رأي الناس فيك . فضحك وقال كان رايم في كما كان رايم في كل من يقوم ويدعوم الى امر جديد . ولكن مساكين هؤلاء الناس فانهم كلهم في ضلال مبين . . .

فشرحنا لخريستوفوروس حينئذ خشونة المركب الذي ركبه ونحن نظن ان المنطق يجد سبيلاً الى عقله . قلنا له ان الاديان كلها تأمر بالمعروف وتنهى عن المنكر وتقضي بحب القريب واتباع الفضائل ونبذ الانانية فهل رايت كثيرين من تباعها يعملون بذلك ويتبعونه . فالداة ذاك ليس في الكتب ولا الاديان وانما الداة في نفوس الناس . ولا سبيل الى تغيير هذه النفوس لتعامل بعضها بعضاً كبشر لا كحيوانات الا متى انقشعت غيوم الجهل عنها وارتقت واستنارت . وهذا الامر لا يتم باقامة البرهان على خطأ اصحاب الاديان ولكن باطلاع الناس على نواميس الطبيعة واسرار الكون ومبادئ الحياة واصول الادب والفضائل فان هذه المبادئ متى دخلت نفس الانسان جعلتها قوية على الاوهام هادئة لدى كل معارك الحياة ونبذت منها كل ما يحول دون اللفة بين البشر . فانشاء مملكة الله في الارض عمل علمي ادبي اكثر مما هو لاهوتي . وذلك العمل بطيء الحصول ولا يتم الا بالتدرج الذي هو قاعدة من قواعد العلم والطبيعة . ثم انك هل رايت المسيحيين متفقين فيما بينهم لتجوز لك الدعوة الى اتفاق الامم الاسلامية والمسيحية واليهودية معاً .

فاجاب ان البشر من ام واحدة وجبلة واحدة فحرام عليهم ان يبقوا مبغضين بعضهم بعضاً . فقلنا له انك اجبت عن الاعتراض الاخير ولم تجب عن الاعتراض الاول . فقال ان الاعتراض الاول بحث علمي ونحن لا نبحث الآن في العلم

فعلمنا حينئذ ان العقل الذي كان امامنا عقل منصرف الى المجادلات الدينية العقيمة لا يفهم القاعدة العلمية ولا يعرف تاثيرها ولا يدرك انه لا يمكن حدوث شيء في هذا العالم بدونها . وتحققنا حينئذ ان المرحوم خريستوفوروس يسير على غير هدى ولا نظام في جميع اقواله واعماله كان الموازنة غير مستوية في نفسه رحمه الله

ثم غاب عنا خريستوفوروس بضعة اسابيع وعاد الينا فسالناه اين كنت في هذه المدة قال سافرت الى دمشق الشام لتهنئة غبطة البطريرك الانطاكي العربي بجولوسه في كرمي



البطيركية لانني كنت في مقدمة الداعين الى اخراج هذا الكرسي من ايدي اليونان الى ايدي العرب . ففجئنا لهذه السفرة بعد ما كنا قد سمعناه من فمه من التحامل الخفيف على بعض رجال الاكليروس وساناه ماذا حدث لك في دمشق وكيف استقبلت فيها . فقص علينا قصة طويلة خلاصتها ان بعضهم زين له الرجوع الى كنيسته فظهر لهم الطاعة والرضوخ لان السلطة التي كان يقاومها قد زالت وله حقوق قديمة في انطوش روسيا يروم المطالبة بها . ولكن وقع الاختلاف بينه وبينهم على امر التوبة . فانهم كانوا يطلبون منه بناء على القانون كتاباً يظهر فيه توبته وبذله لكل الاقوال التي قالها والكتابات التي كتبها ورجوعه الى الخطيئة برضائه واختياره وبعد ذلك يسمحون له بالاقامة في احد الاديرة ويحسون معاملته ويعرضون خسارته . وهو كان يقول لهم انه لا يستطيع مخالفة اعتقاده وبذو المذهب الذي دعا اليه وانما يرضى بالاقامة في دير والخلوة فيه الى نفسه وضميره ليرى اذا كان الله يغير ما بنفسه او يبقيه على اعتقاده

فلما قال هذا القول حددنا جيداً في عينيه لنقرأ فيها جواباً لسؤال قام حينئذ في نفسنا . وهو هذا : امخلص هذا الرجل في كلامه ؟ احقيقي انه يوجد الآن تحت سماء الشرق رجل يعرضون عليه رئاسة ومكافأة ليغير فكره ولا يغيره ؟ وقد قام في نفسنا هذا السؤال ( وليس في قيامه شرف للبداية الادبية في الشرق ) لما هو مشهود من « رخص » الافكار عندنا واسفاه وسرعة تغيرها في نفس كل ذي فكر طبقاً لمصلحته وهواه

على ان الامر الذي استنتجناه من هذه الحادثة الثانية مع المرحوم خريستوفوروس هو الاسف من ان الرجل لم يرجع من مقام البطيركية راضياً راضحاً . وقد قلنا غير مرة في نفسنا انه لو تم ذلك لكأن لغبطة البطيريك العربي فضل عظيم في اصلاح ما افسده البطيريك اليوناني لاننا نعتقد ان التبعة في شذوذ خريستوفوروس واقع نصفها ان لم يكن كلها على السلطة الدينية التي اخرجته في بدء امره فاخرجته عن دائرة العقل والنقل . ولا عبرة بانه كان ذا استعداد لذلك فان مسبب الشر كفاعله . وقد قيل الويل لمن تأتى العثرات على يده

ولكن يظهر ان هذا الشر الذي جاء على يد بطيريك يوناني لم يكتب اصلاحه الا لبطيريك يوناني . ونعني به غبطة الخبر الجليل السيد فوتيوس بطيريك كرسي الاسكندرية فان غبطته حين وفاة المرحوم خريستوفوروس في العاصمة في الشهر الماضي لم يتردد في قبوله في دائرة سلطته واعتباره كرجل من ابناء رعيته وهذا بما دل على حكمة غبطته

## آثار من قبل الطوفان

هل كان الطوفان عامًا على وجه الأرض . مسألة اختلف فيها العلماء وان اتفق عليها اللاهوتيون . ولهم في انكار ذلك التعميم أدلة علمية وتاريخية وانثربولوجية لا محل لذكرها في هذا المقام . بل ان بعضاً منهم يذهبون الى انكار الطوفان نفسه ويعتبرونه من جملة الافاصيص والاساطير الخرافية القديمة . قال احد هؤلاء المنكرين . ان الأرض اقدم مما يظنه القائلون بالطوفان والعمران فيها قديم العهد جداً ايضاً وهو ادوار ينلو بعضها بعضاً على وجه غير متصل . وقد كانت اسطورة الطوفان بعد واحد من تلك الادوار . فانه كان في العالم قبل تمدن الاشوريين والكلدانيين والمصريين والصينيين والرومان واليونان تمدن عظيم لا يعرف التاريخ شيئاً عنه وعن اهله . وقد بلغ الناس في عهده فوق ما بلغوه في هذا الزمان من الحضارة والخلاعة والزحام على الحياة والتائق وحب صلاح الحال . وكانوا كلما ازدادوا انبعاثاً في هذه الشؤون ازدادت اخلاقهم بعداً عن الصلاح وقرباً من الفساد . ثم دالت دولة ذلك التمدن فانقرض وزال فقال مؤرخوه ان الله اهلك اولئك البشر بطوفان عظيم عقاباً لهم على فسادهم وشروهم

ومن اجل هذا تجد كثيرين من العلماء الماديين الذين لا يثقون بتقدم العالم واستمرار الارتقاء البشري يتساءلون هل قضى على البشر بما قضى على طائفة النمل . فان هذه الحيوانات الصغيرة تصل في حياتها الى درجة من ( التمدن ) محدودة فتنبلي بلغتها وقفت عندها ولم تتجاوزها . فهل ان الخالق سبحانه وتعالى وضع حداً لتمدن الانسان كما وضع حداً ( لتمدن ) الحيوان

على اننا اذا كنا لا نعرف شيئاً عن تمدن البشر واخلاقهم قبل العصر الطوفاني فاننا نعرف شيئاً كثيراً عن الحيوانات التي كانت رفيقة للانسان في ذلك الزمان . وانما نعرف ذلك من بقاياها في جوف الأرض وهذه البقايا لا يزال العلماء يكتشفونها الى هذه الايام وآخر ما عثروا عليه منها وجدوه في ارض واسعة في « بيكرمي » على مسافة عشرين كيلومتراً من آثينا . وقد حملت احدى السفن الانكليزية من ثغر بيره اليوناني في اواخر الشهر الماضي اربعين صندوقاً مملوءة ببقايا الحيوانات التي عاشت قبل الطوفان لوضعها في المتحف الانكليزي في لندن



وقبل الكلام على ارض ييكري التي تستخرج تلك البقايا الحيوانية القديمة منها نشير الى كيفية ترتيب البقايا في الارض . فنقول ان في جوف الارض خمس طبقات مختلفة وكل طبقة منها تدل على ان حادثاً طبيعياً عظيماً قد حدث على سطح الارض فغطاها بشيء لم يكن لها ودفن تحت هذا الشيء الحيوانات التي كانت على وجهها . ومن الغريب ان النابشين لا يجدون تحت القشرة الاولى او الطبقة الاولى الا حيوانات صغيرة غير تامة الخلقة فكأن الارض كانت يومئذ في بدء نشأتها . ولكن قد يكون في هذه القشرة اشجار محجرة هائلة الحجم . واما الطبقة الثانية ففيها كثير من انواع الاسماك والزحافات الكبيرة ولكن لا اثر فيها لذوات الثدي . واما الطبقة الثالثة ففيها ذوات الثدي كالفيل العظيم ووحيد القرن وغيرها من الحيوانات المجتررة والقارضة والطيور . واما الطبقة الرابعة ففيها الحيوانات العاشية في هذا العصر . وقد تمكن العالم كوفيه من ترتيب هذه الحيوانات بحسب نشأتها وقدميتها

اما ارض ييكري التي تقدم ذكرها فقد كانت من قبل لدير يوناني على سنح جبل بانتليكوس في طريق ماراتون . واصل اكتشاف تلك الآثار الحيوانية فيها ان جندياً بافاريّاً كان يسطاد في تلك الارض في عام ١٨٣٨ فوجد فيها حفرة فيها كثير من بقايا الحيوان فحملها الى اثينا وعرضها على علمائها فتحققوا انها من الحيوانات القديمة . فناء بعده الاستاذ روس من اسانذة كلية مونيخ وحفر في تلك الارض فوجد فيها كثيراً من الحيوانات التي عاشت قبل الطوفان فعاد بهذه الغنيمة الى متحف مونيخ . فثار حينئذ ثائر علماء اوروبا واقبلوا على الحفر في تلك الارض . فوجد فيها السيوكودري الزرنسوي في عام ١٨٦١ كثيراً من البقايا الحيوانية منها حيوان مماه « فارة ييكري » وفرس من الافراس التي كانت تعيش قبل الطوفان وهو يختلف عن افراس اليوم من حيث شكل حافره . وفي عام ١٨٨٢ حفر فيها الاستاذ دوزر الالماني وفي عام ١٨٨٥ حفر فيها الاستاذ نوماير النمساوي . وفي الاعوام الاخيرة حفر فيها المستر ارتورو ود ناظر المتحف الانكليزي في لندن فوجد من البقايا الحيوانية ما ملأ به الاربعين صندوقاً التي تقدم ذكرها وفي جملتها كثير من رؤوس الخنازير الوحشية التي كانت تعيش قبل الطوفان واستانها لا تزال مركبة في افكائها واستان الفيلة العظيمة التي كانت تعيش في ذلك العصر البعيد وفي جملتها سنٌ طولها متر واحد وهو اطول من عُرف للفيل الى هذه الابام . وقد كان اكتشاف النابش الانكليزي اهم من جميع الاكتشافات التي تقدمته

على ان الحفر في هذه الارض لم ينقطع الى اليوم . فان عالمًا ايطاليًا يطلب الآزمن صاحبها الميسو سكوتس الذي كان وزيرًا للشؤون الخارجية اليونانية في وزارة الميسو دلياني ان يسمح له بالحفر والحكومة الايطالية تعضده . ولا ريب ان الميسو سكوتس يجيبه الى ذلك كما اجاب الذين تقدموه

وقد استدل الباحثون من هذه الآثار على امر ذي بال . فانهم تحققوا ان البقايا الحيوانية المذكورة لا تشبه البقايا الحيوانية التي وجدت في ارض اوربا ولكنها تشبه كل الشبه البقايا التي وجدت في جزائر اليونان وفي ارض آسيا . ولذلك قالوا ان ارض اليونان كانت في الزمان القديم متصلة بآسيا ومنفصلة بالبحر عن اوربا خلافاً لما هي فيه في هذه الايام من انفصالها بالبحر عن آسيا واتصالها باوروبا

## طريقة صيد الثعلب

للصيد شأن عظيم عند الناس فبعضهم يتخذة للارتزاق والتجارة وبعضهم للهو والتسلية . وهو انواع بعضه بالرصاص وبعضه بالكلاب . والحيوانات المصيدة انواع ايضا اهمها شاة الجبل والخنزير والارنب والثعلب والذئب والاسد والفيل والطيور بعضها للانتفاع بلحمها وبعضها للانتفاع بريشها وجلودها . ومن النوع الثاني صيد الثعلب الذي كان له في انكلترا والقطر المصري في الشهر الماضي طنين ورنين بناء على ما قام من الخلاف بين بعض من ضباط الجيش الانكليزي في العاصمة وخبراء منزل المستر بلنت الايرلندي في المطرية . فان بضعة من الضباط خرجوا في ذات يوم لاصيد الثعلب ومعهم كلاب استقدموها من انكلترا لهذا الغرض فلما وصلت الكلاب الى حديقة المستر بلنت في المطرية دخلت الحديقة لقطارد ثعلبا شاهدته فيها فلحقها الضباط . فخرج اليهم حينئذ خفراء الحديقة وحدث بين الفريقين نزاع شديد ادى الى ضرب واهانة . فحُكم الخفراء وحُكم عليهم بالسجن فاكبر المستر بلنت صرامة الحكم وكتب الى الجرائد الانكليزية بذلك وسأل اصدقائه في مجلس العموم الانكليزي الوزارة عما صنعه الضباط من دخولهم الى حديقة للصيد فيها . ولم تكن كل تلك الجلبة والضوضاء الا من اجل ثعلب

ولصيد الثعلب شأن عظيم في انكلترا وهو من اشهر ضروب الصيد هناك ويقصدون



بصيده امرين الاول ترويض الكلاب على الجرأة والعدو السريع والثاني الانتفاع بجلد هذا الحيوان . واما طريقة صيده فهذا بيانها .

يعدون لهذا الصيد كلاباً سريعة فادرة على اللحاق بالثعلب وخير الكلاب لذلك الكلاب الانكليزية . ومن مزايا هذه الكلاب انها تشم رائحة الثعلب من بعيد جداً فتقوم حوله قبل ان تراه حتى تكشف مكانه . وذلك لان للثعلب رائحة مخصوصة به تعرفها تلك الكلاب . اما الثعلب فتى رأى الكلاب اطلق ساقيه للريح فوجد الكلاب في طلبه كانها نبال خرجت من القوس لشدة سرعتها وارتياحها الى الركض في الطريق التي يركض الثعلب فيها . ولكن الثعلب لا يلبث بعد مدة ان يرى الكلاب قد صارت قريبة منه فيقال انه يتخلص منها حينئذ باسلوب بسيط جداً وهو ان يقف ويقضي حاجته فما يخرج البراز من جوفه وتنتشر رائحته حتى تعود الكلاب عنه نلبث رائحته وكراهة الكلاب اياها اشد كراهة . ولكن الويل له اذا وقف ولم يستطع قضاء حاجته فانه يؤخذ حينئذ غنيمة باردة . وحياناً يستطيع الفرار بعد هذا الوقوف والاتجاء الى وكره فيدخل فيه ويبرز راسه مدافعاً به اشد دفاع فلا يكون للكلاب سبيل اليه . وحياناً يرمي بنفسه في الماء ويخرج راسه على شاطئ النهر مدافعاً به فتعجز الكلاب عن اخذه حتى يدركه الثعلب والعياء . ولكن اذا ادركته الكلاب قبل ذلك فانها تحيط به من كل جانب وتمهجم عليه فتخنقه . فياخذه الصياد حينئذ ويلقيه في غصن احدى الاشجار فتقوم تحته الكلاب التي صادته نابحة واثبة اليه حتى تصل اليها الكلاب التي تاخرت عنها فان رؤبة الطريدة جثة جامدة امامها مما يجعلها جريئة قوية في صيد ثان . على ان الصياد لا بدع الثعلب معلقاً امام الكلاب وقتاً طويلاً لئلا تالف رائحته كثيراً فلا تعود شديدة الشعور بها عند الصيد . وللصياد كلمة متى صاح بها في اثناء الصيد وثبت الكلاب وثباً شديداً الى المكان الذي يشير اليه الصياد باصبعه لانها علامة على وجود الثعلب . وهذه الكلمة هي « تايت . تايت » فكان « تايت » في قاموس الكلاب كلمة مرادفة للثعلب

## عرابي باشا ومنفاه

آراء الناس في عرابي • خلاصة ترجمته • تاريخ جزيرة  
سيلان منفاه

\* آراء الناس في عرابي \* لعرابي باشا المنفي في جزيرة سيلان والذي سيعود في هذا الشهر الى القطر المصري صورتان ادبيتان متباينتان واحدة يرسمها اصدقاؤه وواحدة يرسمها اعداؤه

اما الصورة الاولى التي يرسمها اصدقاؤه فهذه خطوطها الكبرى — كان الفلاح المصري قبل قيام عرابي باشا في اسوأ حال والوظائف الكبرى كلها في ايدي الغرباء والرشوة القاعدة الاولى في الاحكام وكان جميع المصريين يخشون رؤوسهم تحت نير ذلك الحكم الجائر والاستبداد الذي لا مثيل له ولم يحسر احد منهم على رفع رأسه ومطالبة الهيئة الحاكمة بحقوق الهيئة المحكومة غير عرابي • فعرابي اذاً بطل من الابطال ككروموبيل صاحب الاصلاح الانكليزي ولافايت صاحب الاصلاح الفرنسي وكوشوت صاحب الاصلاح النمساوي وواشنطن صاحب الاصلاح الاميركي • وقد كان قيامه حداً فاصلاً بين عالم الاستبداد الماضي وعالم العدل التالي

وهؤلاء الاصدقاؤ الذين يرسمون لعرابي هذه الصورة أكثرهم من رجال الانكليز وفي مقدمتهم محاميه الذي دافع عنه يوم محاكمته • واما الصورة الثانية التي يرسمها خصوم عرابي فهذه خطوطها الكبرى

يقولون • ان عرابي رجل جاهل حסود طماع • اما جهله فلانه حسب انه يكفي ان يثور الشعب المصري فينال الاصلاح المطلوب • فكانه نسي مصالح اوروبا في مصر وعلاقتها بالباب العالي • واما حسده فلانه رأى الجراكسة في الوظائف الكبرى فرام التعالي عليهم • واما طمعه فلانه كان يتناول الى العرش الخديوي ليعيد في مصر حادثة محمد علي • وقد ادت سياسته هذه الى ثلاث مزار كبرى • الاولى قتل استقلال بلاده • والثانية لباس الجيش المصري لباس العار في وقعة التل الكبير التي فرّ فيها عرابي فرار الجبان بعد ما كان لهذا الجيش من الابحاد العسكرية في بلاد السودان وغيرها • والثالثة اخراج منافع البلاد ومرافقها من ايدي ابنائها الى ايدي الاجانب بازدياد العنصر الاجنبي فيها بعد الاحتلال • فعرابي





﴿ عرابي باشا ﴾

كان اذا آفة لوطنه وخائناً للمليك . وكان ناظم الايات التالية قد ترجم عن عواطف هذا الفريق لما قال هذه القصيدة الرشيدة التي تنم على ناظمها كما ينم العطر على العطار ومطاعمها

صغار في الزهابة وفي الاياب      احذا كل شانك يا عرابي  
عفا عنك الابعاد والاداني      فن يغفو عن الوطن المصاب  
فعلش في مصر موفور المعالي      رفيع الذكر مقتبل الشباب  
افرق بين سيلان ومصر      وفي كلتيهما حمر الثياب

ولكننا نرى ان بين هذين الطرفين وسطاً للعاقل البصير . والتاريخ العادل المنزه عن الهوى اذا رام ترجمة عرابي لم يحسب له سيئة قيامه الى صلب الاصلاح في زمن كانت فيه الحقوق مهضومة والظلم فاشياً فان ذلك نظام طبيعي اذا لم يظهر على يد عرابي ظهر على يد سواء وهو من نتائج الاختلال وسوء الحال . ولكن السيئة الكبرى التي بدونها له تاريخ مصر ويعتبرها خروجاً عن جادة السياسة لصحيحة والنظام الطبيعي الذي لا يتم شيء بدونه هي قيامه على السلطة الخديوية واعتبار الخديوي امير البلاد وصاحبها عدواً له ولما فضلاً عن اثاره الضغائن الجنسية في النفوس اثاره افقت الى مذبحه الاسكندرية المشهورة . فلو كان عرابي اوفر علماً باسرار السياسة الدولية واكثر اطلاعاً على حوادث عصره ومجرباً

زمانه ولو كانت نفسه مسعدة استعداداً حقيقياً لتكون زعيمة حزب عظيم وفيها ما يجب ان يكون فيها من السلطة لكبح جماح العامة حين جوحها كما كان فيها من المقدرة على اثارها لرأى ما كان امامه من الصخور الهائلة . وعنا موضع الخلاف بين عرابي وخصومه فانه ما فقه ينادي من جزيرة ميلان في كتب خدوعية وغير خصوصية انني لم اصنع ما صنعت الا خدمة لوطني واعلاء لشأنه . فيرد عليه اولئك بقولهم ان قيامك على سيد البلاد قياماً اضطر دولة اجنبية للدفاع عن سلطته قد اضاع البلاد ومن فيها فاذا كانت نيتك حسنة فان سياستك كانت من اقبح السياسات

\* خلاصة ترجمته \* ولا بد في هذا الفصل من الالمام بشيء من ترجمة عرابي لئلا للنائدة . فنقول انه احمد عرابي الحسيني ولد في عام ١٨٣٩ ولا بلغ السنة الرابعة عشرة دخل المدرسة العسكرية وخرج منها في ايام المرحوم سعيد باشا فانتظم في سلك الجيش ولكنه لم يلبث ان طرد منه على ما يقال اسوء سلوكه بعد جلده عقاباً له ولعل ذلك لشدة عناده في شبابه . وبعد ذلك دخل الى الجامع الازهر لطلب العلم وتزوج بجارية لاحد الباشوات ثم عاد الى الانتظام في سلك الجيش في ايام المرحوم اسماعيل باشا وشهد القتال بين مصر والحبشة برتبة قائم مقام دون ان يمتاز بشيء في تلك المعركة . ولما عاد من السودان اخذ يسعى في تاليف جمعيات سرية لمقاومة الجراكسة الذين كانوا اصحاب الكلمة في الجيش فالتى عليه القبض في عام ١٨٨١ ولكن انصاره هجموا على السجن فكسروا ابوابه واطلقوه . فكبر الامر على وكيل انكلترا ورام خنق هذا المبداء قبل استئصاله فامتنع وكيل فرنسا من الاشتراك معه في ذلك في بدء الامر ظناً منه ان عرابي ورفاقه مخلصون في دعوتهم ومطالبهم ( نقلاً عن الميسو بوردو ) وبعد ذلك عظم الامر فوردت على حكومة مصر مذكرة من الدول تقضي بمنعها من انشاء مجلس نيابي فيها كما كان يطلب عرابي فلم يمثل عرابي وكان قد مُنح رتبة باشا فانتخبه المجلس النيابي المذكور ناظراً للحرية بالرغم عن طلب انكلترا وفرنسا نفيه من القطر المصري . فعظم نفوذ عرابي يومئذٍ واخذ يقاوم السلطة الخديوية لانها كانت لا تجاربه على مراده فارسلت الدولة العلية في ٨ يونيو من عام ١٨٨٢ درويش باشا للتحقيق في المشكلة المصرية ثم اشتد الخلاف بين المرحوم توفيق باشا وعرابي فاعلن عرابي انزال الخديوي عن كرسيه فهال اوربا الامر ثم كانت مذبحة الاسكندرية في ١١ يونيو فغضب الاميرال السربوشان سيمور قائد الاسطول الانكليزي الاسكندرية واحتلها تأييداً للسلطة الخديوية فلجأ عرابي بمجنوده الى التل الكبير فسارت اليه الجنود الانكليزية ففر من



وجهها عرابي وجنوده من غير حرب ولا قتال وهذا مما اسخط الناشئة المصرية اسخطاً شديداً عليه وجعل احدها وهو الشاعر الذي تقدم ذكره يقول في تلك القصيدة

واذ ضربوا وسيفك لم يجرّد  
واذ دخلوا ونعلك في الركاب  
واذ ملئت لك الدنيا نفاقاً  
وضافت بالغباوة والتغابي  
واذ تُقنى المعالي بالتمني  
واذ يُغزى الاعادي بالسباب  
واذ تُعطى الاريكة في النوادي  
وتُعطى التاج في هزل الخطاب

وبعد ذلك دخلت الجنود الانكليزية الى القاهرة وعادت السلطة الى الخديوي توفيق وحكم عرابي ورفاقه فحكم عليهم بالاعدام فاستبدل الخديوي هذا العقاب بالنفي الى جزيرة سيلان . فشيعة الناس يومئذ في مصر والشام باناشيد عامية كما يستقبلونه الآن بقصائد ومن تلك الاناشيد قولهم

ياديني وانت ديني يا زهر البساتين  
املي الكاسات واسقي بالسنة مرة  
ياديني كتناكوت ياديني كتناكوت  
عرابي باشا عما يموت كشحوه برا

وما زال عرابي باشا ورفاقه في جزيرة سيلان حتى صدر الغفوع عنهم في هذا العام من الجناح الخديوي المعظم مولانا عباس باشا الثاني فاخذوا يعودون الى وطنهم الذي غادروه في حال ويمجدونه في حال

✽ منفاه ✽ اما «سيلان» التي كانت منفي عرابي ورفاقه فهي جزيرة انكليزية في جنوبي الهند عدد سكانها ثلاثة ملايين نفس وربع مليون وعاصمتها مدينة «كولومبو» . ولهذه الجزيرة تمدن قديم تدل عليه الآثار القديمة التي لا تزال فيها . وقد روى العالم الطبيعي الروماني بلين الكبير ان جزيرة «تايروبانه» ( كما كانوا يسمون سيلان في تلك الايام ) اوفدت اربعة سفراء الى الرومانيين للتقرب من حكومتهم . وقد ساح في سيلان السائح الصيني (فاهمين) في القرن الرابع للميلاد المسيحي وكتب تفاصيل رحلته وفيها من الاعجاب بفخامة بنيان مدينة (انوراداروبا) التي كانت عاصمتها واتساع عمرانها ما يدل على مبلغ حضارتها في ذلك الزمان . ويقال ان هذه المدينة كانت محاطة بصور عظيم يضم بين جدرانه مساحة ٢٥٠ الف ميل وقد تم بناؤه في القرن الاول للميلاد . وآثار هذه المدينة باقية الى اليوم

اما سكان هذه الجزيرة فهم خليط من الفداهيين والسنجاليين . والاولون قبائل متوحشة تعيش في الجبال والاحراش والآخرين متمنون بعض الشيء . وكان فرصان العرب يشنون الغارة على سيلان قبل عام ١٥٠٥ ويعودون منها بالاسلاب والغنائم فبعد هذا التاريخ نزل البرتغاليون في الجزيرة وحالفوا ملوكها فكانوا اول مستعمرين . ثم قلب البرتغاليون ظهر المجن للسكان واستولوا على شواطئ الجزيرة كلها وفي عام ١٦٠٢ جاء الهولنديون واتحدوا مع السكان عليهم فغصبهم الشواطئ وحلوا محلهم . وفي القرن الثامن عشر جاء الانكليز في نوبتهم وحلوا محل الهولنديين فطردوهم عن آخرهم في عام ١٧٩٥ وفي عام ١٨١٥ استقلوا بالجزيرة وخلصوا ملكها الذي كان وطنياً وكان يدعى ملك فنديا نسبة الى احدى مدن الجزيرة

ولسيلان اليوم اهمية تجارية عظيمة لانها طريق جميع السفن التي تسير الى الهند والشرق الاقصى ولذلك ينتظر ان يكون ثغر كولومبو عاصمتها من اعظم ثغور العالم في المستقبل . ويقدر عدد سكان هذه المدينة بمائة وستين الف نفس . وفي الجزيرة غير سكانها الاصليين والزلاء الاوروبيين كثيرون من المغاربة والجاوايين والصينيين والهنود . وفيها مغاوص للبحارة الثمينة

## الامم وابنتها

### \* اخلاق الامبراطورة فردريكة \*

لم تكد محمد حمزة الحزن على كبيرة ملكات العالم وملوكه الملكة والامبراطورة فيكتوريا حتى انقادت حمزة حزن اخرى على ابنتها الامبراطورة فردريكة والدة الامبراطور غليوم الثاني . وبما اننا اقلنا باب « مشاهير المتقدمين والمتأخرين » في هذا الجزء دون ان نذكر فيه ترجمة سيدة مشهورة كما وعدنا في الجزء الماضي فاننا نعود في هذا الفصل الى ما فاتنا هناك لاطلاع القراء على لمع من اخلاق الامبراطورة فردريكة وما فاسته في حياتها من العناء ولا سيما مع البرنس بسمارك الذي كان خصماً شديداً لها ليعلم الناس ان المصائب والمتاعب لا تقتصر على اكواخ الفقراء بل انها تشمل قصور العظماء

ولقد تزوج البرنس فريدريك غليوم ولي عهد المانيا بالبرنس فردريكة وهي في زهرة الشباب فكان المستقبل بساماً في وجهها . ولكنها ما نزلت في البلاط الالماني حتى علمت بما



سئاسيه فيه من العناء . فان اهل البلاط كانوا ينظرون اليها نظرهم الى شخص غريب عنهم اذ لم يكن من الفة يومئذ بين الالمان والانكليز . وكان اشدهم وطأة عليها البرنس بسمارك فانه كان يراقبها اشد مراقبة لانها كانت زوجة ولي العهد ويجشى ان يكون لها تاثير سيء على زوجها . وكان يسميها « تليذة غلادستون » او « الانكليزية » او « الاجنبية » ويجعل جرائده تحمل عليها حملات شديدة . ولذلك قالت فردريكة في ذات يوم قولاً يدل على مبلغ سخطها عليه . فانها كانت يوماً في قصر بوستدام فطلبت ماءً فنهض البرنس بسمارك بنفسه وجاءها بكأس ماء على طبق . فالتفت فردريكة الى احدي نساءها وقالت لها : ان هذا الرجل جعلني اذرف دموعاً بقدر ما في هذه الكاس من الماء . وكان ذلك في عام ١٨٦٧

ثم كانت حرب السبعين فبلغ بسمارك بعدها اوج العز والعظمة فازداد مراقبة للاميرة فردريكة لاسيما وان زوجها البرنس فردريك غليوم اصاب بداء السرطان في حنجرته . وقد كتب بوش صديق بسمارك في مذكرته عنه انه قال ما نصه « نحن سيئو البخت في مسألة الزواج . فانه اذا تزوجت اميرتنا بامراء اوربا وملوكها انحن الى وطنهم الجديد كل الانحياز كالاميرة الالمانية التي اقترنت بملك بافاريا واعنتت المذهب الكاثوليكي والاميرة الثانية التي اقترنت بالقيصر واعنتت بالمذهب الارثوذكسي . اما الاميرات الاجنبيات اللواتي يتزوجن بامرائنا فانهن يبقين على الانحياز الى وطنهم القديم ويفضأن مصلحته على مصلحة المانيا نفسها . مثال ذلك هذه الانكليزية » يعني البرنس فردريكة

وفي اثناء ذلك كانت البرنس منصرفة الى العناية بزوجها المصاب . فكانت تسهر على فراشه ليلاً ونهاراً بنشاط يدل على حبها له ومعرفتها واجباتها . وكان الامبراطور غليوم الاول قد شاخ والالمانيون يتوقعون وفاته من عام الى عام ولذلك كان الاهتمام بمرض ولي العهد البرنس فردريك غليوم عظيماً جداً . وكان على فراشه فريقان من الاطباء فريق انكليزي وفريق الماني فكان الدكتور الانكليزي يتهم الالماني بالجهل والالماني يتهم الانكليزي بالمضاربة بالبورصة على حياة وارث الملك . ولما انفقوا على اجراء عملية جراحية لولي العهد اختلفوا على الانبوبة التي تختار للعملية فالالمان طلبوا ان تكون المانية والانكليز طلبوا ان تكون انكليزية ورغبة في التوفيق بين الفريقين تقرر جعل الانبوبة اميركية بناء على طلب الدكتور توماس ايفان الاميركي

اما البرنس بسمارك فانه كان يقول في ذلك الوقت لبوش صديقه « ان مرضه السرطان





ولا نجاة من هذا المرض ، فكانه كان مسروراً بذلك لخلوله الجو في الامبراطورية . واما البرنس فردريك غليوم فانه ما كان يطعم في النجاة ولكنه كان يطعم في الوصول الى العرش ولو يوماً واحداً لمكافحة الاميرة فردريكة زوجته . ففي ٨ مارس من عام ١٨٨٨ ورد الخبر بوفاة الامبراطور غليوم . وكان الامير قد تعافى قليلاً بعد العملية الجراحية . فاجتمعت حاشيته كلها في قاعة القصر وفي جملتها الاميرة فردريكة والامير فردريك زوجها الذي صار امبراطوراً خلفاً لايه . فاخذت الاميرة فردريكة تبكي . وكان بكائها اسبباً في الاول حزنها على وفاة الامبراطور غليوم الاول والثاني ذكرها الالهات التي لحقت بها من البرنس بسمارك قبل وصولها الى العرش الامبراطوري . وكان الجميع مطرقين في تلك الساعة ينتظرون كلام « الامبراطور الجديد » واذا به قد نهض الى المائدة ووقع بيده على المنشور الامبراطوري المؤذن بارتقائه الى العرش . ثم دنا من فردريكة وفي يده حمائل وسام النسر الاسود فطوق عنقها به بهيئة جدية . فانطرحت فردريكة بين ذراعيه وصارت تبكي . فالتفت حينئذ « فردريك الثالث » الى اطبائه وقال لهم . اشكركم لانكم جعلتموني احيا الى وقت استطيع فيه مكافأتها على اخلاصها وحبها

غير ان الامبراطور فردريك كان لا يزال مريضاً بدائه . وكان نجله وولي عهده البرنس غليوم ( الامبراطور غليوم الحالي ) من مريدي بسمارك والمجيبين به في ذلك الزمان ففي يوم عيد البرنس بسمارك شرب الامير غليوم نخبه بهذه العبارة « ان الامبراطورية الالمانية تشبه اليوم سفينة ربانها جريح ملقى امام الدفة . ففي وسط حزننا الحاضر يجب ان نوجه انظارنا الى حامل رايتنا وعمدة سياستنا اعني مستشار الامبراطورية العظيم . امداً الله في عمره »

فكان البرنس غليوم كان مع البرنس بسمارك على والدته . وليس ذلك بغريب فقد روي عنه انه قال منذ سنوات « من لي بمن ينتزع هذا الدم الانكليزي من عروقي » ولعل ذلك لا يخلو من مبالغة

ومن اقوال البرنس بسمارك في الامبراطورية فردريكة « ان هذه المرأة تخلق افكار زوجها بكثرة كلامها . فانها لا نفتأ تنصحه وتعظه وهو ضعيف عن مقاومتها . ولو لم اكن انا ساهراً على راحته ومسئعداً كل حين للدفاع عنه لكان خطبه كبيراً » وقد روى هذا الكلام بوش المذكور آنفاً . ومما رواه ايضاً عن لسان البرنس بسمارك قوله « انني اخشى من سلطة هذه المرأة على رجلها وشدة طاعته لها » قال شارح هذا القول فكان بسمارك كان



\* الامبراطورة فردريكة \*

ام امبراطور المانيا واخت ملك انكلترا

يكره كل شيء للامبراطورة حتى اتفاقها مع زوجها

ولكن لم يتسن له هذه الامبراطورة المسكينة ان تنال المنزل التي كانت تطمح لها في  
امبراطوريتها والتي كان يخشى بسمارك من وصولها اليها لان زوجها الامبراطور فردريك  
الثالث توفي باسرطان بعد انقضاء اربعة عشر اسبوعاً على ملكه فدخلت زوجته الامبراطورة



في زاوية النسيان . ولم تستطع الانتقام من بسمارك الا مرة في حياتها . ذلك انه لما قام النزاع الشديد بين الامبراطور غليوم الحالي والبرنس بسمارك واعيت البرنس الحيل في اقتناع الامبراطور بالعدول عن سياسته راى ان يتخذ لذلك آخر حيلة في يده . فقصد الامبراطورة فردريكة وسالها التوسط بينه وبين ابنها . فرفعت راسها بعظمة واجابته — انك قاومتني في حياتي ووضعت من الحواجز بيني وبين ابني ما يجعلني الآن بلا سلطة عليه فاذا كنت عاجزة عن افادتك الآن فالذنب لك لالي . فانحنى بسمارك وخرج صامتاً . وفي اليوم التالي اعلن استقالته

والظاهر ان داء السرطان الذي قتل زوجها قد سرى اليها ايضا فماتت به في اوائل الشهر الماضي بعد مرض طويل اختتم حياتها بالعذاب كما مرت بالعذاب . ولذلك تقى اخوها جلالة الملك والامبراطور ادوار السابع امام اعضاء مؤتمر السل حين مقابلتهم اياه ان يكتشف احد العلماء دواء للسرطان فيخلد اسمه بهذا الاكتشاف

## نشر صفحات مطوية

### بلاد مصر

﴿ وكيف كان يصفها كتاب العرب ﴾

« ذكرت مصر في القرآن العزيز في اكثر من ثلاثين موضعاً كما قاله السيوطي في كتابه حسن المحاضرة في اخبار مصر والقاهرة بعضها بطريق الصراحة وبعضها بطريق الكناية وقد ورد في مصر عدة اخبار منها ما روي عن كعب بن مالك عن ابيه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول اذا افتختم مصر فاستوصوا باهلها خيراً فان لهم ذمة ورحماً . وفي صحيح مسلم عن ابي ذر قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ستفتحون مصر وهي ارض يسمى فيها القيراط فاستوصوا باهلها خيراً فان لهم ذمة ورحماً . وقال صلى الله عليه وسلم اذا فتح الله عليكم فاتخذوا بها جنداً كشيئاً فذلك الجند خير اجناد الارض فقال ابو بكر ولم يارسول الله قال لانهم وازواجهم في رباط الى يوم القيامة وأما حديث ان مصر ستفتح فاتجمعوا خيرها ولا تأخذوها داراً فانه يساق اليها اقل

الناس اعماراً فهو حديث منكر جداً وقد اوردته ابن الجوزي في الموضوعات  
ومن الآثار الموثوقة في فضل مصر ما اخبره ابن عبد الحكم عن عبد الله بن عمرو قال  
قبض مصر اكرم الاعاجم كلها واسمحتهم يداً وافضلهم عنصراً واقربهم رحماً بالعرب عامة  
وبقرش خاصة ومن اراد ان ينظر الفردوس او ينظر الى مثلها في الدنيا فليتنظر الى ارض  
مصر حين تخضر زروعها او تنمو اثمارها. واخرج ابن عبد الحكم عن ابي رهم السماعي الصحابي  
رضي الله عنه قال كانت مصر قناطر وجسوراً بنقد يروند ببر حتى ان الماء ليجري تحت منازلها  
وافيتها فيسكونه كيف شاؤوا ويرسلونه كيف شاؤوا فذلك قوله تعالى فيها حكى عن فرعون  
أليس لي ملك مصر وهذه الانهار تجري من تحتي افلا تبصرون. ولم يكن في الارض يومئذ  
ملك اعظم من ملك مصر وكانت الجنات بجانب النيل من اوله الى آخره من الجانبين جميعاً  
ما بين اصوان الى رشيد سبعة خليج. خليج الاسكندرية وخليج سخا وخليج دمياط وخليج  
منف وخليج الفيوم وخليج المنهى وخليج مردوس جنات متصلة لا ينقطع منها شيء. والزرع ما  
بين الجبلين من اول مصر الى آخرها وكان المسافر يسير من اسكندرية الى اصوان بلا  
زاد في ظل واشجار وفواكه الى ان يصل الى مدينة اصوان

وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال لما خلق الله تعالى آدم مثل له الدنيا شرقها  
وغربها سهلها وجبالها وانهارها وبحارها وبناءها وخربها ومن يسكنها من الامم ومن يملكها من  
الملوك فلما رأى مصر رأى ارضاً سهلة ذات نهر جار مادته من الجنة لتحد في البركة  
وتمرجه الرحمة ورأى جبلاً من جبالها مكسواً انواراً لا يخلو من نظر الرب اليه بالرحمة في  
سفحه اشجار مثمرة فروعها في الجنة تسقى بالرحمة فدعا آدم في النيل بالبركة ودعا في ارض  
مصر بالرحمة والبر والتقوى وبارك في سهلها وجبالها سبع مرات

وعن عبد الله بن سلام قال مصر ام البركات تعم بركتها من حج بيت الله الحرام من  
اهل المشرق والمغرب وان الله تعالى يوحي الى نبيها في كل عام مرتين عند جريانه يوحي اليه  
ان الله يامرك ان تجري فيجري كما يؤمر ثم يوحي اليه ثانياً ان الله يامرك ان تغيب  
حميداً فيغيض. وان بلد مصر بلد معافاة واهلها اهل عافية وهي آمنة ممن يقصدها بسوء.  
ومن ارادها بسوء كبه الله على وجهه ونهرها نهر العسل ومادته من الجنة وكفى بالعسل  
طعاماً وشرباً.

وعن كعب قال في التوراة مكتوب مصر خزائن الله كلها من ارادها بسوء قصمه  
الله. وعن عقبة بن مسلم ان الله يقول يوم القيامة لساكني مصر يعدد عليهم النعم اماً



اسكنتم مصر فكنتم تشعبون من خيرها وتروون من مائها . وقال ابو الربيع السائح نعم  
البلد مصر يحج منها بدينارين ويُغزى منها بدرهمين يريد الحج من بحر القلزم والغزو الى  
الاسكندرية وسائر سواحل مصر

وقيل ان يوسف عليه السلام لما دخل مصر واقام بها قال اللهم اني غريب فحببها الى  
كل غريب فمضت دعوته فليس يدخلها غريب الا احب المقام بها .

وكان بها من حكماء الطب والهندسة والكيمياء وعلم النجوم والرصد والطلسمات والحساب  
عدة منهم افلاطون وبطليموس وسقراط وارسطاطاليس وجالينوس وكان في الازمنة الاول  
يذهب الى مصر ارباب العلوم والحكم لتكون اذهانهم على الزيادة وقوة الذكاء وولد بها عدة  
من الانبياء وهم موسى واخوه هرون ويوشع بن نون

ودخل اليها عيسى وتوجه الى الصعيد ثم اقام بقرية هناك تسمى اهناس ودخلها ايضا  
ابراهيم الخليل ويعقوب ويوسف والاسباط وارميا ودانيال ولقمان الحكيم عليهم السلام .  
ودفن بها من الصحابة والتابعين جماعة كثيرة وكان من اهلها مؤمن آل فرعون الذي اثني  
عليه الله في كتابه وكذا آسية امرأة فرعون وسحرة فرعون الذين آمنوا في ساعة  
واحدة مع كثرتهم .

وقال المسعودي ان كل قرية من قرى مصر تصلح ان تكون مدينة على انفرادها . وقال  
القضاعي لم يكن في الارض اعظم من ملك مصر فانها لو زرعت جميعا لوفت بخراج الدنيا  
باسرها ويوجد في مصر في كل شهر نوع من المأكول او المشموم فيقال رطب توت ورماني  
بابه وموز هاتور وممك كيهك وماء طوبه ورميس اي خروف امشير ولبن برمهات وورد  
برموده ونبق بشنس وتين بونته وعسل ايب وعنب مسرى . والسبع زهرات التي تجتمع في  
اواخر الشتاء في وقت واحد ولا تجتمع في غيرها من البلاد وهي الترجس والبنفسج والورد  
النصيبى والمجاني وزهر النارنج والياسمين والنسرين

وان اهل مصر الغالب عليهم الافراح واتباع الشهوات والانهاك في اللذات وتصديق  
المحالات وفي اخلاقهم رقة وعندهم بشاشة وملقة ولا ينظرون في عواقب الامور وعندهم قلة  
الصبر في الشدائد والقنوط من الفرج وشدة الخوف من السلطان ويخبرون بالامور المستقبلية  
قبل ان تقع . ويقال مصر باقولها . ذكر ذلك في جواهر البحور »

( لعبد الله بن حجازي الشرقاوي )

# باب تدبير الصحة

## صدقت النساء المقرّبطات

واخطأت الضاحكات

تطلق في اللغة العامية كلمة « المقرّبطات » في مصر والشام على فريق من النساء مصابات بسرّساب النظافة والغسل . فاذا قيل « امرأة مقرّبطة » حضرت في الذهن صورة امرأة لا همّ لها غير النظافة في البيت . فهي تحف بلاط الدار وارض المنازل بالرمّل وتغسلها بالصابون اكثر من مرة في الاسبوع . ولا تسمح لاحد ان يدوس فيها بجذائه واذا اتفق وداس فيها زائر عزيز تستحي من تعنيفه وردعه انتظرتة حتى يخرج من بيتها فتحمل الصابون وتأخذ بغسل آثار اقدامه في البلاط والبيت . وقد تبلغ احياناً في هذا التنظيف فاذا زارتها احدى رفيقاتها وسلمت عليها غسّلت بعد ذلك فمها ويديها بالصابون وغسّلت المكان الذي جلست فيه زائرتها . واذا مس ثوبها في السوق ثوب شحاذ او غيره هرعت الى البيت وغسّلت الجانب الممسوس بالصابون . وفضلاً عن ذلك فان لها في المنزل غرفة خاصة بها وهي تكاد تكون حرماً على الجميع حتى على اولاد المنزل وخدمه ولا يدخلها احد قبل ان يغير ملابسه ويُغسل بالماء والصابون . وذلك على طريقة براهمة الهنود غير ان هؤلاء يغسلون الذي يرومون تطهيره ببول البقر وبئس هذا التطهير

اما رفيقات هذه المرأة فانهن يضحكن منها ويستهنّرن بها في خلواتهن . ورغبة في اظهار « خرفه » تقول احداهن ان زوجي يدخل لابساً حذاءه حتى سرير النوم . وتلك تقول ان اخي لا يزع حذاءه من قدميه طول النهار بل يروح به ويغدو على فرش البيت واثائه . وبعضهن لا يكتفين بهذا الانتقاد بل يعمدن الى المازحة والمداعبة . فقد سمع ان احداهن بعثت من يرمي في السر في بلاط دار احدى اولئك المقرّبطات جرّداً ميتاً فلما ابصرت صاحبة الدار الجرّذ على البلاط اغمي عليها في الحال

فمن المصيب من هذين الفريقين . المقرّبطات ام الضاحكات

لا ريب في ان كثيرين من الضاحكات يستغربين جداً ما سنقوله في هذه النبذة .



فان العلم قد اثبت ان الحق في ذلك في جانب المقرّبطات وان النساء معهما بالغن في اجتناب الاقدار ودفع ما ياتي من السوق والشوارع فانهن ييقين مقصرات

ان كل مريض من المرضى بالمدينة . كل مصاب بالسل والجذام والتنانوس والسرطان والطاعون ( في اوقات الطاعون ) والجذري ( في اوقات الجدري ) وغير ذلك من الامراض — كل مصاب بها يمشي في السوق والشوارع ويعاشر الاصحاء ويبصق في الطرق . وهذا البصاق يحف مع تراب السوق ثم يتطاير معه عند اقل نسمة ريح فيقع على المارين ويلصق باحذيتهم واطراف بنطلونات الرجال وذبول فساتين الرجال . فتى عاد هؤلاء الى المنازل عادوا وهم يحملون اقبح الهدايا معهم . فاذا « صوبت » المرأة « المقرّبطة » آثار اقدام زائرها وزائرتها فرمما تكون قد ازلت بذلك من موقع القدم جراثيم عدة امراض . وفضلاً عن ذلك ان الاطباء فحصوا المركبات العمومية في اكثر الممالك ومركبات الترامواي والاولمبديوس ومرافد السفن البخارية والقطارات فوجدوا فيها كلها جراثيم الحمى والسل والسرطان وغيرها . وقد بحث اطباء الجزائر من عهد قريب في النظافة في الكنائس والجوامع فيها فوجدوا في ارضها كثيراً من جراثيم الادواء ولا سيما في الكنائس لان النظافة في الجوامع الجزائرية كانت اشد من النظافة في كنائسها . ولخصت بعض الايقونات فوجد عليها كثير من الميكروبات التي تنتقل الى الانسان عند ثقبيله اياها . وقد يكون الانسان ماراً في طريقه فلا يشعر الا بالسط والفرش تنفض من النوافذ فوق راسه والله اعلم بما فيها من ميكروبات الامراض التي تمتزج بالهواء ثم ترسب على الارض وما فوقها من الحوانيت والمخازن . فلا شيء اقبح من هذه العادة عادة نفخ الاشياء من نوافذ المنازل كما انه لا شيء اقبح من عادة اصحاب الحوانيت والمخازن الذين يبسطون بضائعهم وفاكهتهم امام حوانيتهم تحت تلك المنازل التي ترسل عليهم كل حين صواعق الميكروبات . وما كان اعظم فضل المجالس البلدية لو كانت تقضي بان لا تبسط تلك الاشياء الا ضمن بيوت زجاجية . والانكى من ذلك كله انك تكون سائراً في شارع شريف باشا مثلاً مطمئن البال فلا تشعر الا واحد الساقة ( العربية ) قد تناول من مركبته البساط الذي يوضع في المركبة تحت اقدام الركاب واخذ ينفضه في عرض الشارع فينقع منه غبار كثيف حامل اكثر انواع الميكروبات القاتلة كما يحمل الغيم الكثيف الصواعق المهلكة . فهل يجوز لك بعد ذلك ان تلوم النساء المقرّبطات على محاربتهن تلك الآفات بالماء والصابون ولكن باللاسف ان منازل « المقرّبطات » نفسها قد تكون اعشاشاً لميكروبات الامراض

التي ترتع في الرطوبة ويلد لها التكاثف فيها . فالماء والصابون لا يُجديان إذا نفعا عظيماً ولا كل انواع المطهرات لان الجراثيم فاشية في كل مكان في السوق والشوارع والقهواوي والحانات والفنادق واللياترات والكتناس ولجوامع والمركبات وفي كل الاماكن العمومية اذ لا سبيل الى منع المرضى بالامراض المختلفة من الذهاب الى الاماكن التي تقدم ذكرها لانها عمومية . ولا يبعد ان ياتي يوم تنشأ فيه الهيئة الاجتماعية مستشفيات تجانية الزامية لعزل المرضى فيها ومعالجتهم باحسن مما يعالجون به انفسهم استئصالاً لجراثيم الادواء التي يشتد فتكها في الناس وبمعهم بلاؤها . ولكن قبل ان تُنشأ هذه المستشفيات لا سبيل لحفظ الاجسام من تلك الجراثيم العامة الطامة الا بطرق دفاعية . ورأس هذه الطرق الدفاعية ( ١ ) حسن التغذية وهو امر في غاية الاهمية ( ٢ ) اطلاق الشمس والهواء في المنازل والخروج لاستنشاق الهواء النقي في اخلاء ساعة او ساعتين في النهار مع الرياضة الجسدية ( ٣ ) عدم التعرض لمنهكات الاجسام ومضعفاتها كالسهر الطويل وعلى الخصوص اذا كان يخالطه اللعب بالورق والمسكر ( ٤ ) النظافة النامة وتخصيص غرفة لنفض الثياب فيها والامتناع من الدخول الى غرف المنزل بالخذاء الذي تدوس به في كل مكان خارجاً

فاذا حفظت هذه الوصايا حفظاً تاماً كنت اكثر مقدرة من « المقرّبات » على مقاومة جراثيم الادواء بل كنت قادراً على اقتحام تلك الجراثيم ومخالطة المرضى دون ان تخشى شراً لان جسمك يقوى بتلك المعيشة قوة تجعل الجراثيم عاجزة عن التأثير فيه . وهذا خير دواء عند الاطباء

## الدكتور كوخ والسل

وشجاعة طبيب فرنسوي

خلصنا في الجزء الماضي شيئاً من اعمال مؤتمر السل الذي عقد في لندن ووعدنا بالعودة اليه خصوصاً الى ما ذكره الدكتور كوخ الالماني المشهور بان السل الذي يصيب البقر لا يعدي الانسان . وكان الاطباء ولا يزالون يعتقدون بان السل البقري معدٍ ولذلك يراقبون البقر المصابة مراقبة شديدة ويوصون باغلاء كل لبن قبل شربه . اما الادلة التي استند اليها الدكتور كوخ فهي تجارب اجراها في بعض العجول في المانيا . فانه جاء بميكروب السل البشري وحقق به العجول فلم يظهر السل فيها بل بقيت في صحة تامة فجاء بميكروب سل



البقر وحقن العجول به فلم تمض عليها ايام حتى ظهر بها السل البقري وتوفي بعضها . فاستنتج من ذلك ان سل البقر غير سل البشر وان الاول لا يؤثر في الثاني كما ان الثاني لا يؤثر في الاول . ومما دعم به هذا الرأي ان السل البقري اذا كان ينقل الى الانسان وجب ان يكون ظهوره في الامعاء . وقد فحص هو وغيره من العلماء كثيرين من المصابين بالسل فكانت نسبة المصابين في امعائهم الى المصابين في صدورهم قليلة جداً مع ان ميكروبات السل البقري كثيرة الوجود في اللبن والزبدة

وقد ذكرنا فيما مرّ ان الاطباء في كل البلاد دهشوا واي دهشة من كلام الدكتور كوخ . وقد ردّ عليه بعضهم ضمناً في الخطاب التي القيت في المؤتمر فاثبتوا ان وفيات السل في انكلترا قد نقصت في الاعوام الاخيرة ٤٠ في المائة لاهتمام حكومتها بجعل المساكن نظيفة كثيرة الهواء ولكن وفيات الاطفال زادت ٢٠ في المائة وسبب هذه الزيادة عدم اهتمام الحكومة الانكليزية بمراقبة البقر المسالولة فكثرت وفيات الاطفال الانكليز بداءها الذي كان يصيبها بالامعاء عند شربها لبنها

ولا يخفى ان هذه الحجة حجة مقنعة اذا ثبت ان زيادة المسالولين من الاطفال في انكلترا ناشئة عن تدرن امعائهم من تاثير لبن البقر المسالولة . ولكن الدكتور كوخ لم تقنعه هذه الحجة فبقي ثابتاً على رايه فتصدى له حينئذ الدكتور كارنول احد الاطباء الباريزيين المعروفين وكتب اليه الكتاب التالي

« ايها المعلم المحترم

« اتيت طائعا مختاراً اقدم لك نفسي لتجرب في تجربة بان تحقني بميكروب السل البقري انرى اذا كان هذا السل ينقل من الحيوان الى الانسان ام لا . وانا اعتقد انك مخطئ في الرأي الذي رايته وتحقق انني ساصاب بالسل من تجربتك . ولكني قلما اتاسف لذلك اذ ليس لي ولد وانا الآن في الواحدة والاربعين من عمري وثقلي مائة كيلو واطولي متر و٨١ سنتيمتراً وصحتي جيدة جداً وان كنت في ريب من ذلك فامتحني بمادة التوبركولين (وهي مادة يعرف بها اذا كان الرجل مسالولاً او لا)

« وان الناس في المعارك الحربية يقدمون انفسهم الوقاً الوقاً لموت محقق . فانا وان كنت معتقداً بانني ساصاب بالسل من تجربتك ارى ان الانسان في ساحة العراك في الحياة الاجتماعية يستطيع ان يصنع صنع اولئك . فانا الآن تحت طلبك سواء في باريز او برلين ولك الخيار في الشروط التي ترومها)

ولما نشر كتاب هذا الدكتور قرصه زملاؤه بلواذع التهم وقال الدكتور برواردل المشهور في حديث له ان لا فائدة من هذه التجربة لان الدكتور كارنول قد يكون ذا بنية قادرة على مقاومة ميكروب السل فلا يصاب به وان كان السل البقري يعدي الانسان وفضلاً عن ذلك فان التجربة في الانسان امر غير جائز شرعاً

وقد مضت على الدكتور كارنول خمسة ايام بعد ارساله هذا الكتاب الى الدكتور كوخ دون ان يرده جواب منه فاستنتج من ذلك ان الدكتور كوخ لا يريد ان يجرب ذلك فيه فقال انه يجربها هو نفسه بنفسه فقال له الدكتور نيكار صاحب الشأن فيما يخص بذرعات ميكروبات المواشي انني لا اعطيك شيئاً من الميكروبات البقرية للتجربة . فقال الدكتور كارنول انه يسافر اذاً الى لندن واذا لم يقبلوه في لندن ايضاً سافر الى اميركا حيث يحترمون الحرية الشخصية اشد احترام فيتركونه يصنع بنفسه ما يشاء . ثم قال لمحدثيه انني لا اعدل عن هذه التجربة مطلقاً الا متى اعترف الدكتور كوخ بخطاه فقليل له وهل انت تحدث الآن مشكلة المانية فرنسوية بين اطباء برلين وباريز فقال كلا وانا اريد ان ابرهن على خطاه كوخ وان اصبحت بالسل فاني قادر على الشفاء منه بعد ذلك بما لدى العلم والطب من الوسائل . ومن العجب ان يمنعوني عن تقديم نفسي للموت افادة للعلم حالة كونهم يجندون في كل عام مئات الوف من الناس ويسوقونهم للموت من غير رضاهم واخيارهم .

ولما ابطأ الدكتور كوخ في الجواب ركب الدكتور كارنول القطار وسافر الى برلين لمقابلة كوخ قال الدكتور كارنول فلما تقابلنا اضطررنا كلانا لان الدكتور كوخ يريد ان نتكلم بالالمانية وانا اريد ان نتكلم بالفرنسوية فعدنا وانفقنا على الكلام بالانكليزية . فقال لي انه لا يستطيع ان يجرب في التجربة التي ارومها وفضلاً عن ذلك فانه لم يقل بان الحقن بميكروبات سل البقر لا ينقل السل البقري الى الانسان ولكنه قال ان شرب لبن البقر الموبوء بالسل لا ينقل ميكروبها اليه لان ميكروبات السل تكون ضعيفة في اللبن . فعاد الدكتور كارنول من برلين وفي نيته هذا الامر : ان يقيم في مكان يأخذ اليه بقرًا مصابة بالسل ويشرب من لبنها سنة كاملة بلا انقطاع ويحتشد في كثير ميكروبات السل في اللبن الذي يشربه . فاذا مر العام ولم يصب بالسل كانت كوخ صادقاً واذا اصيب به كان كوخ مخطئاً

وسواصل القراء بما يجده في هذه التجربة الغريبة التي تدل على ان للعلم ابطالاً كما ان للحروب ابطالاً . والفرق بين الفريقين ان ابطال العلم يضحون حياتهم في سبيله وابطال

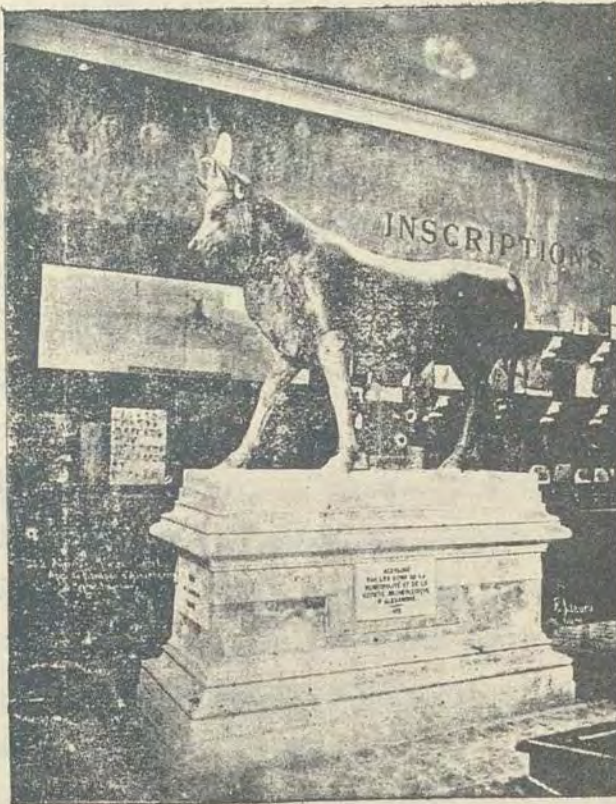


الحروب يفتحون حياة غيرهم وشتان بين الاثنين  
وبعد كتابة ما تقدم نقلت الشركات البرقية ان الحكومة الانكليزية عينت لجنة للبحث  
في مسألة انتقال السل البقري من الحيوان الى الانسان والقطع فيها

# آثار الشرق القديمة

المجلد ايس

﴿ الذي كان يعبد المصريون ﴾



ذكر المجلد الذي كان يعبد المصريون في كتب اليهود والمسلمين والمسيحيين . فقد

جاء في القرآن « واذ قال موسى لقومه يا قوم انكم ظلمتم انفسكم باخذكم العجل فتوبوا الى بارئكم فاقتلوا انفسكم ذلك خير لكم عند بارئكم فتاب عليكم انه هو التواب الرحيم » وجاء ايضاً « ولقد جاءكم موسى بالبينات ثم اتخذتم العجل من بعده وانتم ظالمون . واذا اخذنا ميثاقكم ورفعنا فوقكم الطور خذوا ما اتيناكم بقوة واسمعوا قالوا سمعنا وعصينا واشربوا في قلوبهم العجل بكفرهم قل بئسما يامرکم به ايمانکم ان كنتم مؤمنين » وورد في التوراة بشأن عبادة العجل ما خلاصته

« صعد موسى الى جبل سيناء ليتلقى اوامر الرب في شعبه فاستبطأ الشعب وكانه قطع الامل من عودته فاجتمع على هرون وقال له قم اصنع لنا آلهة تسير امامنا لان هذا موسى الذي اصعدنا من ارض مصر لا نعلم ماذا اصابه . فامرهم هرون فزعدوا كل اقراط الذهب التي في آذان نسائهم وبناتهم وصنع منها عجلاً مسبوکاً وبني مذبحاً امامه ونادى غداً عيد للرب . فاجتمع الشعب وقال هذه آلهتك يا اسرائيل التي اخرجتك من ارض مصر . وفي الغد قدموا ذبائح سلامة للاله الجديد وجلسوا ياكلون ويشربون ثم قاموا يلعبون

وبعد مدة نزل موسى من الجبل ومعه يشوع فقال يشوع حين سمع صوت الشعب انني اسمع صوت قتال في المحلة فقال موسى بل ذلك صوت غناء . ثم اقتربا من المحلة فابصر موسى العجل فاستشاط غضباً فاخذ العجل واحرقه بالنار وطحنه حتى صار ناعماً وذراه على وجه الماء وسقى بني اسرائيل . ثم وقف في باب المحلة وقال : من للرب فاليّ فاجتمع اليه جميع بني لاوي . فقال لهم « هكذا قال الرب اله اسرائيل ضعوا كل واحد سيفه على نحره ومروا وارجعوا من باب الى باب في المحلة واقتلوا كل واحد اخاه وكل واحد صاحبه وكل واحد قريبه ففعل بنو لاوي بحسب قول موسى فوقع من الشعب في ذلك اليوم نحو ثلثة الاف رجل . وقال موسى املاًوا ايديكم اليوم للرب حتى كل واحد بابنه وباخييه فيعطیکم اليوم بركة »

فمن ذلك نتضح شدة استنكار بني اسرائيل يومئذ عبادة الاوثان على ما ورد عنهم في كلام رنان في صدر هذا الجزء كما يتضح منه ايضاً تهافت العامة في كل مكان على المعبودات المحسوسة لعدم صبرها على المعبودات التي لا تراها الا بالفكر والتأمل . ولو لم يخلص بنو اسرائيل من تلك العبادة الشائنة لانتفى تخلفهم في مهده ولم يكونوا شيئاً مما كانوا بعدئذ . والظاهر انه حدث شقاق عظيم بين الشعب بشأن هذه العبادة فبعض كان يطالبه وبعض



كان يكرمها فافضى ذلك الى تلك المذبحة الدموية الهائلة . وبما لا ريب فيه على ما جاء في كلام رنان ان شيوخهم كانوا في جانب المقاومين للديانة الجديدة وغني عن البيان ان بني اسرائيل اقتبسوا عبادة العجل من المصريين يوم كانوا في اسرهم . وكانت عبادة العجل شائعة في مصر اشد شيوخ . وكانت نوعين نوعاً في منفيس وكان يعجلها يدعى ( ايس ) ونوعاً في هليوبوليس وكان يعجلها يدعى منيفيس . وكان المصريون يرمزون بالعجل الى الشمس فكانوا يعبدونها بعبادته ويكرمونها لما لها من المقدرة على الخلق من نفسها وتوزيع القوة والحياة في العالم . وكانوا يتخذون العجل تارةً عجلاً كاملاً وطوراً عجلاً يرأس انسان ويسمون كل عجل يعبدونه ( ايس اوهاي ) فليس اذاً اسم ايس خاصاً بعجل واحد ولا يجب ان يقال العجل ايس لان كلمة ايس تطلق كما تقدم على العجل ذي الراس الحيواني والعجل ذي الراس الانساني معاً .

وقد كان المصريون في اثناء عبادتهم للعجل يكرمون العجول اشد اكرام فكانوا يحافظون عليها ويصونونها ومتى ماتت دفنوها باحتراف عظيم . وقد كانوا في بدء هذه العبادة يعرضون العجل في الهيكل على جميع الانظار ولكن لما رسخت قدمهم في المدنية واراد ملوكهم اظهار ايمانهم وعظمتهم اخذوا في توسيع الهيكل وزيادتها فحصبوا منها مكاناً داخلياً لاقامة العجل مبالغة في احترامه وجعلوا فيه طرقاً سرية لآخراجه منها لقضاء حوائجه . . . لئلا يرى الشعب اقداره فيضعف احترامه في نفوسهم . وقد اكتشف ماريت باشا في عام ١٨٥١ قبراً فخياً قرب منفيس كان مدفناً للعجول المقدسة وحي باحد تلك العجول الى المتحف الاسكندري في الثغر ولا يزال فيه الى اليوم . وقد وضعنا رسمه في هذا الفصل زيادة في الفائدة

## البناء عند العرب

جامع عمرو في العاصمة الذي بنيت باقي المجموع على منواله . جامع قائد بك  
افخر الابنية العربية . مدافن السلاطين في العاصمة

كان للعرب في البناء شان عظيم ولا يزال الافرنج يفتقدون ابينتهم الى اليوم ليقبسوا منها ما رسمته الخيلات العربية . واول ابينتهم الفخيمة الجامع الاقصى في بيت المقدس ثم جامع عمرو في القاهرة بناه عمرو بن العاص في سنة ٢٠ للهجرة بعد فتح مصر فكان آية في فخامة البنين واحكام الصناعة وحسن الهندام وقد بناه عمرو فوق اعمدة قديمة رومانية وبيزنطية وجعل مساحة ارضه ١٢٠ متراً



### ﴿ جامع عمرو في القاهرة ﴾

مربعاً • وعلى منواله بنى البنائون جوامع المدينة ومكة وجامع ابن طولون والازهر وجامع زيتونه في تونس وجوامع القيروان والجزائر ومراكش والاندلس •

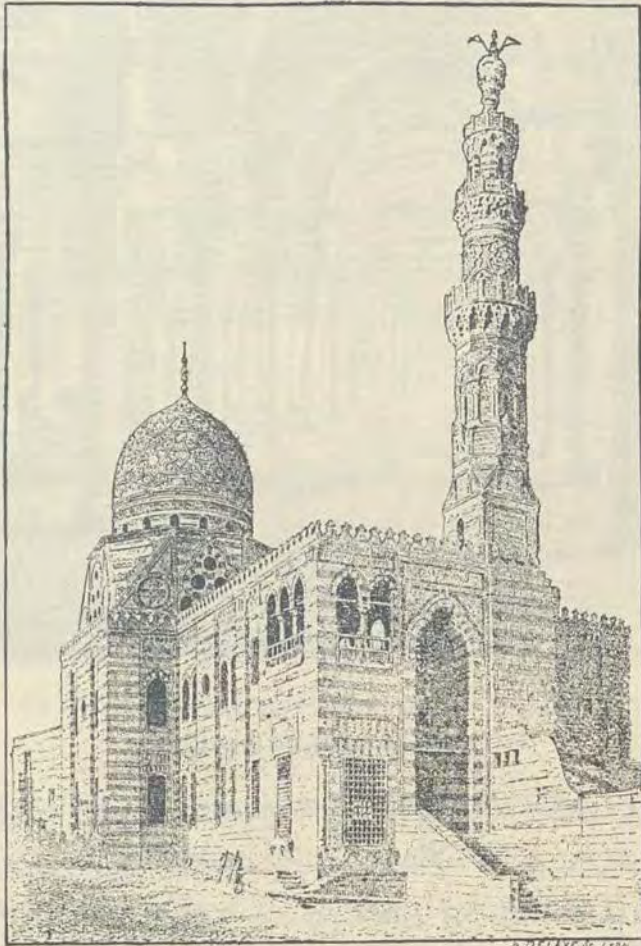
ويروى ان عمرو بن العاص لما اراد بناء جامعہ رأى ان البناء يمر في ارض ارملة يهودية فساومها ارضها فلم تبعها فاخذها بالرغم عنها فاتصل الامر بالامام عمر فكتب اليه ان يعدل ولا يسير الا في الطريق المستقيم فاذعن عمرو وبعث في طلب الارملة اليهودية



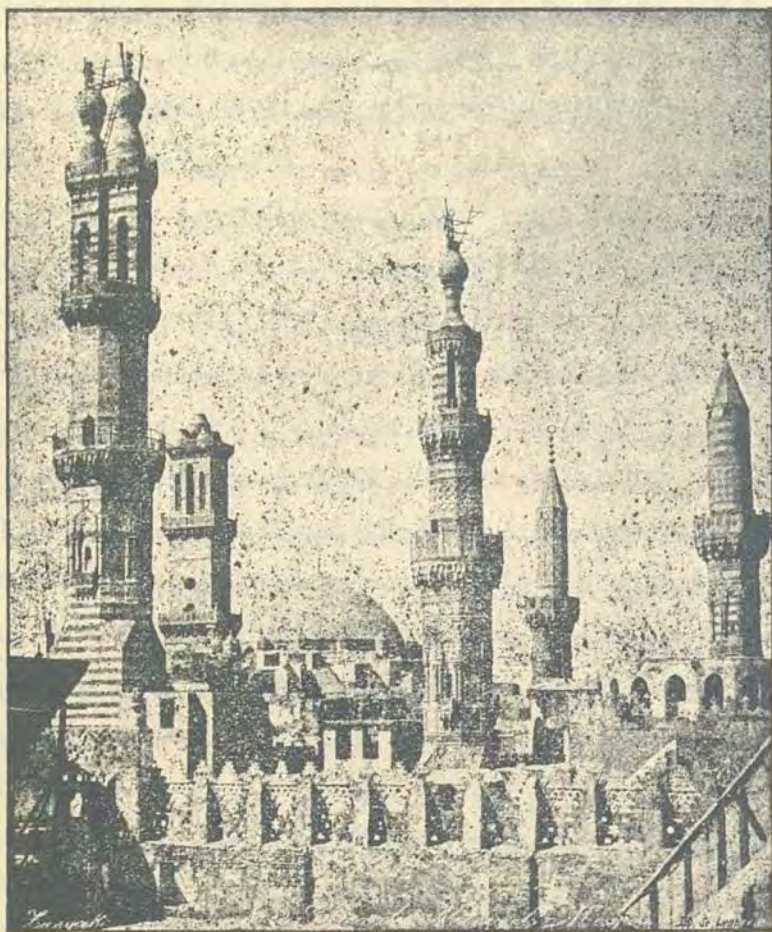
واسترضاها

ومن انفس تلك الابنية منائرها . واول من بنى المنائر هو الوليد مرمم جامع بيت المقدس ولا نصف هذه المنائر للقراء لانهم يعرفون شكلها اما الافرنج فانهم يعتنقون بفحصها اعتناء خاصا وكما وقفوا بازاء واحدة من المنائر القديمة الفخيمة اظهروا دهشتهم من ذلك البنيان البديع

ولقد زار الكاتب جبريل شارم سوريا ومصر منذ سنوات فاول ما وصل الى القاهرة كان سوءه عن مدافن السلاطين حيث البناء العربي متناه في الفخامة والظرف فدلوه عليها



\* جامع قائدك في القاهرة \*



### ﴿ منائر الجامع الازهر في القاهرة ﴾

فزارها مدناً مدناً وجامعاً جامعاً ووصفها وصفاً رائعاً . فانه رسم بقلمه انعكاس اشعة الشمس على زجاج منائرها الشاهقة التي تنطح السحاب وقابل بينها وبين الاهرام التي هي مدافن سلاطين المصريين القدماء ايضاً ( الفراعنة ) فقال ان الفريقين اختارا الخلاء للنوم فيه نوماً ابدياً بعيدين عن ضوضاء المدينة . وقد لاحظ ان اولاد حراس المدافن كثيرون في تلك الجهات كان الحراس لا هم لهم ولا شغل غير «صنع» الاولاد . ثم وصف جامع برقوق في المدافن فقال انه آية في الفخامة والجمال ولكنه فضل عليه جامع قائدك ( انظر الرسم ) الذي هو جوهرة مصونة من جواهر وكل حجر منه مصنوع وبنق بأسلوب يسحر



لب ارباب الصناعة . ولكنه اسف جداً لان تلك الآثار العربية النخيمة لا تُصان كما يجب بل ان الحماة والجمالة والسياح والمارة وفوق ذلك يد الزمان — كلهم يعيشون بها عبثاً سيفضي الى اتلافها اذ لم تتلافها الحكومة . واذا تلفت تلك الآثار العظيمة فخسارة علم الآثار في العالم تكون كبيرة جداً .

ولا شيء يشبه مدافن السلاطين او مدافن الخلفاء كما يسمونها الا آثار القصر (الالكازار) في الاندلس وآثار الحمراء (الهمبرا) فيها ايضاً . ولكتاب الافرنج في هذه الآثار وصف يستلج الالباب . وكلها بنيت على اصول الفن الافريقي لان فنون البناء كانت عربية وافريقية وفارسية وتزاد عليها الافغانية والتركية حديثاً . غير انه لا بد ان يكون قد داخل النظام الافريقي شيء من النظام العربي والفارسي لان كثيرين من بنائي العرب والفرس في بغداد هجروا هذه العاصمة بعد استيلاء هلاكو سلطات التتر عليها مع العباسيين الذين قدموا الى مصر لاجئين اليها وعملوا في صنائعهم فيها . وقد نشرنا في هذا الفصل رسم جامع عمرو في العاصمة الذي نُسجت باقي الجوامع في افريقيا واسبانيا على منواله وجامع قائد بك الذي هو اغزر الجوامع العربية اليوم وجامع الازهر الذي هو اعظم مدرسة عربية اسلامية في هذا العصر . ومنها يرى القارىء فحمة تلك الآثار وبراعة العرب في الفنون الجميلة

### ✽ المحرمات عند قدماء المصريين ✽

ودينونة موتاهم

(الكلام الذي كان يلقيه الميت في اثناء الدينونة)

تُعرف الاشياء التي كانت محرمة عند قدماء المصريين من فقرة وردت في كتب الاموات الخاص بهم . فان الانسان بعد وفاته يطير الى المكان الرفيع الجالس فيه الاله اوزيريس وحوله اعوانه الاربعون فيمر في طريقه في جوهائل مملوءة بالارواح التي تحرس النكواب . وحين وصوله الى مكان اوزيريس تبدأ دينونته فيأخذ الاله هور والاله انوبيس قلب ذلك الانسان ويزنانه ليعلم أخفيف هو ام ثقيل وفي اثناء ذلك يتلو الانسان الواقف في الدينونة الكلام التالي لتهرة نفسه

« لم امسق الناس قط . لم اعذب الارملة . لم اكذب في المحكمة . لم اكن ذا قصد ميء . لم ارتكب محرماً . لم اجبر العملة على ان يعملوا اكثر مما كان يجب عليهم ان يعملوا .

لم اكن معملاً ولا بطلاً ولا ضعيفاً خائراً . لم اصنع ما يُسخط الآلهة . لم اعلم العبدان  
بفر من سيده . لم اجوع احداً . لم اُبكِ احداً . لم اقتل ولم آمر احداً بالقتل . لم  
اختلف قربان الهياكل ولا حلويات النقدمة التي تقرب للآلهة . لم انزع عن الموتى لفائفهم  
ولا غضبتهم مؤنهم . لم اربح ربحاً حراماً . لم اغش كيل الجبوب . لم اخدع احداً ببيعه  
حلياً مغشوشه . لم اسرق شيئاً من الحقول . لم اتلاعب بالميزان . لم انزع اللبن من افواه  
الاطفال . لم اقص البقر المقدسة في المروج . لم انصب الجبال للعصافير المقدسة . لم اصد  
الاسماك المقدسة في بركها . لم ارفض الماء حين نزوله في حينه . لم اقطع مسيل ماء في  
جريانه . لم اطفى النار المقدسة في اوقاتها . لم اهن احداً من الآلهة في ابان احتفالاته .  
انا نقي . انا نقي . انا نقي »

فاذا وجد قلبه خفيفاً وكان نقياً كما يقول اذن له بالدخول الى اماكن الساعة السابعة  
حيث فردوس بالوفيقم هناك على الفلاحة والزراعة رمزياً ويكون له عبيد يخدمونه فكان  
المعيشة في تلك الحياة مشبهة للمعيشة في هذه . واذا كان غير نقي طرد بقساوة فتنتابه  
المصائب حتى ياتي وقت خراب العالم والفناء النهائي .

فمن ذلك يتضح ان المصريين ما كانوا يعتقدون بخلود النفس ولكنهم كانوا يعتقدون  
بحياة ثانية وشتان بين الامرين . وقد انكر عليهم الذين جاءوا بعدهم تعدد الآلهة عندهم  
حتى انهم الهوا كثيراً من حيواناتهم كالقطط والكلاب ويروى ان كل قبيلة بل كل  
عيلة كان لها اله خاص بها . ولكن مما يحو ذلك انهم كانوا اسبق الناس الى التوحيد  
اي الاعتراف باله واحد . يشهد بذلك ما وجد مكتوباً في آثار ثيبة الباقية من العصر  
النبطي فان الاله عمون لقب فيها « الاحد الواحد وسيد الابدية » ولكن هذه التعاليم  
كانت محصورة بين الكهنة اما الشعب فانه كان يجهلها لانشغافه بتعدد الآلهة

\* الاباء اليسوعيين في تونس \* عزم الاباء اليسوعيين بعد ما عقدوا النية عليه  
من الخروج من فرنسا على انشاء مدرسة زراعية كبرى في تونس وقد قدروا نفقاتها  
بليون فرنك



## صفحة تاريخية مجهولة

﴿ بسمارك وتزويره لتلغراف ايمس ﴾

« ونظراً لأهمية هذه الحادثة التاريخية استتيح القراء عذراً في تلخيصها فكاهة وافادة

» قال بسمارك بعد ان ذكر كدره من تساهل ملكه نحو سفير فرنسا « عزمت على الاستقالة من منصبي فدعوت المارشال مولتك وروون لمناولة الطعام عندي في (١٢ تموز) وبينما نحن على الطعام اذ جاءني ساعر واخطرني بوصول رسالة برقية بالارغام بمضاهة من مستشار الملك الخاص في ايمس فامرت بحملها سريعاً . ثم جاءني بها فلما قرأتها على مسامع ضيفي علت على وجهيها ملائع الكتابة من ضعف الملك نحو سفير فرنسا بعد ان تجاوز الحد في تحته وانقطعاً عن الطعام والشراب . اما انا فاستعدت قراءة تلك الرسالة مراراً وكان الملك غليوم قد اذن لي بنشرها . فأخذت للحال قلماً وحذفت منها جملاً وابقيت اخرى فانقلب تأثيرها انقلاباً تاماً ثم التفت الى المارشال مولتك والقيت عليه مسائل مختلفة تتعلق بثقته بجيوشنا ونتيجة الحرب ومهاتنا واذا كان الاولى بنا التربص والامهال ريثما نكمل استعدادنا . فاجابني للحال بانه اذا كان لا بد من الحرب فالاولى بنا السرعة اذ كل مماطلة تجر علينا اخطاراً . فقرأت حينئذ عليهما الرسالة منقحة فابرت اسرتها وقالوا ( قد تغيرت نعمتها الآن ) فقلت ( ستصل هذه الرسالة الى باريس قبل نصف الليل وسيكون تأثيرها على الثور الفرنسي ككتاثير الراية الحمراء ونجاحنا يتعلق كثيراً بوقع اشهار الحرب علينا اذ يهمننا ان تبدأ فرنسا بالعدوان حتى نعلن لاوروبا باننا اسنا الا مدافعيت ( . . . ) فسر مولتك بذلك سروراً عظيماً ثم ارسل نظره الى السماء باسماء وصاح ( اذا قدر لي البقاء لاقود جيوشنا في هذه الحرب فالى جهنم النار هذه العظام ) وقرع صدره بكلمات يديه « . فيظهر جلياً ان هذا الداهية هو الذي رغب في الحرب وهو الذي هياها وحمل فرنسا على اشهارها . ولو لم يعترف بتزويره هذا لظل المؤرخون ينسبون السبب في ذلك الى فرنسا «

( من كتاب حقوق الملل ومعاهدات الدول )

# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظاما وفضلاء  
فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## مدرسة محمد علي الصناعية

✽ في الاسكندرية ✽

اذا لم تشر المجالات والجرائد اخبار المشروعات الكبيرة النافعة التي تقوم في البلاد لم نعلم بكل ما عليها من الواجبات ولذلك نخصص هذا الباب في هذا الفصل للكلام على المدرسة الصناعية التي عازمت « جمعية عروة الوثقى » في الثغر على انشائها تذكرا لمرور مائة عام على دخول المغفور له محمد علي باشا جد الاسرة الخديوية الكريمة الى مصر . ولقد رأس اللجنة الاكتتاب لهذا المشروع المفيد بناء على امر الجناح الخديوي العالي حضرة الوزير الخطير دولتورايض باشا فارسل الى مائة وتسعين رجلا من افاضل القطر والثغر رسائل يدعواهم فيها دولته الى الاجتماع في منزله للشروع في الاكتتاب . وهذا ما جاء في تلك الرسالة من الاشارة الى المغفور له محمد علي « ما اجدر محمد علي العظيم بتذكاري بقمه له المصريون تخليدا لذكوره . فانه اسس حكومة منتظمة بعد الفوضى ووطد الامن في انحاء البلاد واعز مصر بمنعة الحصون والقلاع وقوة الجيش والاساطيل وسعى في اعلاء مكانتها بنور المعارف والعلوم وانماء ثروتها بتحسين الزراعة وحماية تجارتها واحياء الصناعة فكان ذلك اول عهدنا بالمدينة والعمران واصبحت مصر بفضلها من ثغورها الى ابواب سنار دار امن ونعيم ورخاء »

ولقد اجاب دعوة دولته نحو مائة رجل من الكرام فلي عليهم ( بروغرام ) المدرسة المنوي انشاؤها ويؤخذ منه انها ستنشأ في بناء الترسانة الذي كان سجنًا في الثغر . وسيكون عدد تلامذتها ٣٠٠ تلميذا كثر سن الواحد من ١٢ الى ١٨ سنة ومدة الدرس ثلاث سنوات ونفقات المدرسة السنوية ١٥٠٠ جنيه تؤخذ من تبرعات المتبرعين وثن المصنوعات التي تصنعها ورش المدرسة .



اما نفقات التأسيس فهي كما يلي  
خمسـة آلاف جنيه لاصلاح المكان الذي كان سجنًا في راس النين لجمعه مكانًا للمدرسة  
اي هدم الغرف الحالية وبناء خمسـة عشر ورشة بسقائف واربع قاعات للدروس والرسم  
ومتخزن كل ذلك على مساحة من الارض قدرها ٢٥٠٠ متر مربع بسعر ٢ جنيه في المتر وثلاثة  
الاف جنيه ثمن آلة بخارية وجميع العدد اللازمة لاداره الورش وتركيبها وخمسائة جنيه  
لشراء مواد اولية لادارة الاعمال وبضاف الى هذا المبلغ قيمة رواتب العمال الواجب استخدامهم  
في الورش والدروس عن السنة الاولى ونفقات الصيانة والادارة وقدرها كلها الف  
وخمسائة جنيه فالجملة عشرة الاف جنيه

وستنشأ في المدرسة خمس عشرة ورشة او معمل . (١) الحدادة الكبرى (٢) الحدادة  
الصغرى (٣) البراده (٤) سبك المعادن (٥) الخراطة (٦) النجارة الكبرى (٧) النجارة  
الصغرى (٨) نجارة العربات (٩) النحاسية (١٠) الحفر (١١) السنكرية (١٢) نقش المباني  
(١٣) الكندرجية (١٤) الترزبة (١٥) التجليد

فنحن نسأل الله ان يأخذ بيد دولة الوزير رياض باشا وجمعية عروة الوثقى لاتمام  
هذا المشروع المفيد . وننتي ان يقتدي السوريون باخوانهم المصريين فيقدموا على  
ما اقدموا عليه وبالله التوفيق .

## باب الاخبار العلمية

﴿ كيف تتزوج النحل ﴾ صدر في فرنسا في هذه الاثناء كتاب موضوعه طبائع  
النحل لمؤلفه الميسو مترلينك . وقد جاء فيه وصف جميل لطريقة تزوج النحل وهذه خلاصته  
باختصار مجرد عن الغزل . ان ملكة النحل العذراء قبل خروجها اول مرة من القير تمرن  
نفسها على الطيران حوله . ثم تندفع في الطيران صاعدة في الفضاء . فلما يراها ذكور النحل  
ويتنسمون ربح جمالها يطيرون اليها من كل جانب فتجد الملكة حينئذ في الصعود في  
الفضاء جاعلة نفسها جائزة للذي يسبق رفاقه اليها فكانها بذلك تمتع نفسها لاكثرهم قوة  
طبقًا لناموس الانتخاب الطبيعي . وكما صعدت في الفضاء تناقص تحتها عدد الذين يطاردونها  
ويطلبونها . ولا تزال وايام على هذه الحال حتى يدركها اقوام في اعالي الجو فبعد اللقاء

يسقط الذكر ميتاً على الارض من ذلك العلو الشاقق لاتمامه النظام الطبيعي وتعود الملكة حاملاً الى قفيراها

\* علو الغيم وسرعته \* قاسوا في كندا ارتفاع الغيم عن الارض في عام ١٨٩٧ وسرعته في الفضاء ونشروا نتيجة القياس في هذا العام فأتضح منها انه يبلغ في الشتاء متوسط علوه عن الارض ٩٩٧٨ متراً ومتوسط سرعته مسوقاً بالريخ ٤٢ كيلومتراً في الساعة وفي الصيف يبلغ متوسط علوه ١٠٩٠٠ متر ومتوسط سرعته ٦٤ كيلومتراً في الساعة . وبلغ اعلى ارتفاعه ١١ الف متر واشد سرعته ١٦٠ الى ٢٤٠ كيلومتراً في الساعة وذلك في شهر يونيو

\* حفظ اللحم من الفساد \* يحفظون اللحم من الفساد في فرنسا بغطه باللبن وتركه فيه مدة اسبوع فيبقى سالماً من كل فساد ويؤكل بعد ذلك كأنه ابن ساعته . اما اللبن الذي يُنقع فيه فيغذون به الحيوانات التي يربونها كالخنازير وغيرها

\* عادة عماد خط الاستواء \* كان البحارة في الزمن القديم يرهبون اجتياز خط الاستواء لانهم كانوا يظنون ان البحار التي تليه ماهرة بالاباسة والشياطين . وبعضهم كان يتوهم هذا الخط سوراً قائماً في البحر يمنع السفن من المرور فيه . ولكن لما اجتازه الاوربيون في القرن السادس عشر بطل خوفهم منه واستبدلوه بعادة لا تزال شائعة الى اليوم وهي ما يسمى عادة العاد عند الوصول الى خط الاستواء . فان السفينة عند دنوها من « موقع » هذا الخط يجتمع بحارتها ويفتشون فيها فاذا وجدوا بينهم مسافراً او بحاراً لم يسبق له انه اجتاز خط الاستواء ياخذونه فيقصفون شعره ويحفظون بتعميده بالماء احتفالاً في غاية البهجة صرماً لغضب نبتون اله البحر عنه . فيلاقي ذلك الدخيل المسكين عناء في ذلك الاحتفال والعماد . اما المسافرون فانهم يشترون انفسهم بالمال فيتركهم البحارة وشأنهم . ولقد مر المرشال والدرسي بخط الاستواء في عودته من الصير على الباخرة « جيره » فاكثفوا باعطائه لقب « اوجير » وقد احتفلوا بهروره دون تعميده

\* حفظ العنب اشهرًا \* اذا شئت حفظ العنب اشهرًا عديدة نخذ عناقيده ونق منها الحبوب الفاسدة والتي دب الفساد فيها ثم خذ كل حبة صحيحة على حدة دون فرطها من العنقود وغلف عنقها بقشور من شمع منعاً لعصير العنب فيها ان يتبخر منها ثم ضع العنقود



مقلوباً في زجاجة وافتقده في كل يومين او ثلاثة لتنزاع منه الحبوب التي يدب فيها الفساد .  
فيبقى أكثره صحيحاً مدة طويلة

﴿ تبريد مياه الشرب في الصيف ﴾ ذكروا لتبريد مياه الشرب في الصيف طريقة غريبة . وهي ان تاخذ زجاجة مملوءة ماء وتضعها في صحفة عميقة مملوءة ماء ايضاً ثم استر الزجاجة بقطعة من النسيج المبلل ودع اطراف النسيج تسقط في الصحفة . وبعد ذلك ضع الصحفة وفيها الزجاجة في الشمس فيبرد الماء الذي في الزجاجة . وحسبنا لو جرب احد القراء هذه الفكاهة

﴿ غرائب الصاعقة ﴾ نقدم لذا الكلام على غرائب الصاعقة وقد نزلت في الشهر الماضي صاعقة في منزل في بائيردي يجور فصار تخرج في فضاء الغرفة كطير يطلب منفذاً أنفخ صاحب المنزل وفتح لها نافذة فاندفعت وخرجت منها دون ان تقتل احداً ولكنها اطلقت بندقية كانت محشوة وقلبت اثاث المنزل رأساً على عقب

﴿ التجارة بين انكلترا وفرنسا ﴾ بلغت صادرات البضائع من انكلترا الى فرنسا في الاشهر الستة الاولى من هذا العام ٣٤٠٢٥٥٠٠٠ فرنك مقابل ٣٥٠٩٢٩٠٠٠ في مثل هذه المدة من العام الماضي . وبلغت الصادرات من فرنسا الى انكلترا في تلك المدة ٦٦٨٠٩١٠٠٠ فرنك مقابل ٥٨٩٥٠٥٠٠٠ فرنك في مثل تلك المدة من العام الماضي فتكون تجارة انكلترا مع فرنسا في نقصان بينما تجارة فرنسا مع انكلترا في ازدياد . ويتخذ بعض الساسة هذه الارقام كفيلاً بضمانه السلم بين البلدين لان فرنسا اذا حاربت انكلترا خسرت معاملها اكثر من مليار فرنك في العام وفي ذلك خراب قسم كبير من صناعتها

﴿ اكابر الاغنياء في العالم ﴾ هم عشرة اولهم رجل انكليزي يدعى المستر ت صاحب محل وارثت وشركائه في لندن فان ثروته بلغت ملياري فرنك ونصف وهو يملك نصف المعادن في افريقيا الجنوبية . وثانيهم لي هنغ شغ السياسي الصيني المشهور فانه يملك ايضاً ملياري فرنك ونصفاً ولكنه لا يظهر الغنى كثيراً خوفاً من سطو الحكومة الصينية . فاكبر اغنياء العالم اذا انكليزي وصيني . ثم يأتي بعدهم المستر روبنسن الانكليزي وثروته تبلغ ملياري فرنك ثم المستر ركفلر الاميركي وثروته مليار ونصف ثم المستر استور الانكليزي ايضاً والبرنس ريميدوف الروسي وكل واحد منهما يملك مليار فرنك . ثم صاحبنا اندريا

كارنجي الذي يوزع الآن على المدارس والمكاتب ثروته التي كانت بالغة مليار فرنك ولم يبق له منها سوى ٨٠٠ مليون فرنك . ثم مورغان وفنדר بليت وركفيلر ( غير الذي تقدم ذكره ) وهم يملكون نحواً من ثمانمائة مليون فرنك . ومما يروى ان جميع هؤلاء الاغنياء ضعاف المعدة قليلو القابلية للطعام

﴿ ما اكلته باريز في مدة المعرض ﴾ احصي ما استهلكته باريز في شهر المعرض فبلغ عشرين مليون كيلوغراماً من الزبدة والمقانيق و٦١٤ مليون بيضة و٤٠٠ مليون كيلو من السمك و٢١٤ مليون كيلو من اللحم و٨ ملايين كيلو من الجبن . وقد اغرقت هذه المقادير الهائلة بخمسة ملايين هيكاتولتر من الخمر

## باب التقریظ والانتقاد

### ﴿ حقوق الملل ومعاهدات الدول ﴾

تأليف جناب الامير ( امين ارسلان ) قنصل الدولة العلية المجتال في بروكسل

عزم حضرة الكاتب المشهور الامير امين ارسلان قنصل الدولة العلية العثمانية الجنرال في بروكسل على سد فراغ في اللغة العربية . فانه اعلن عزمه على تأليف كتاب موضوعه « حقوق الملل ومعاهدات الدول » وقسمه الى اربعة اقسام « الاول في المبادئ الاساسية في انشاء الدول وما هي حقوقها واجباتها والثاني في الاستيلاء والاستدراك والابحار والانهار والثالث في العلاقات السياسية بين الدول واجبات الملوك والسفراء والوزراء والقناصل والرابع في الاختلافات وطرق صلحها والحرب برّاً وبحراً »

وقد بدأ بالقسم الاخير لمناسبة حرب الترانسفال فشرع بعضه في مجلة الهلال ثم جمعه على حدة فجاء كتاباً شاملاً كل ما تهتم معرفته من شروط الحرب وشرعيتها وحقوق المتحاربين واجباتهم وكل ما يتعلق بالحرب وفروعها . وهو مطبوع في مطبعة الهلال ويطلب من مكتبها فتنشي على حضرة مؤلفه الفاضل ونرجوان يعود الى عالم الافلام بعد انقطاعه عنه لانه من الكتاب الذين يشعر الجمهور بغياهم وبأسف له



﴿ رسائل اخوان الصفاء ﴾

بين الحيوان والانسان

نشرت مطبعة دار الترقى في العاصمة رسائل اخوان الصفاء وهي محاورات ومناظرات بين الحيوان والانسان منها شكاية الحيوان وجور الانسان وكيفية استخراج العامة امرار الملوك وعجائب النحل وما خص بها من الكرامات وحسن طاعة الجن لرؤسائهم وملوكهم . وقد جاء في مقدمتها انها « وان كان ظاهرها الخرافة والفكاهة في لفظ عذب طلي الا ان باطنها الحكمة والموعظة الحسنة في معنى دقيق خفي » فنثني على حضرة ناشرها ونثني ان يحف اللغة العربية بغيرها من الآثار المفيدة . وهي تطلب من المطبعة المذكورة في العاصمة

﴿ مفتاح المحادثة ﴾

في اللغتين العربية والبرازيلية

وضع حضرة يوسف افندي لطفي كتاباً صغيراً في اصول اللغة العربية والبرازيلية تسهيلاً للمهاجرين الى البرازيل وقد جمع فيه الكلمات الغالب استعمالها هناك فاذا تعلمها المهاجرون سهل عليهم الاخذ والعطاء ولم يقعوا في المضاعب التي يقعون فيها احياناً لجهلهم لغة البلاد كل الجهل . وهي خدمة نافعة فنثني على حضرة واضع الكتاب وهو يطلب من ادارة رصيفتنا جريدة الاحوال في بيروت وثمنه فرنكان

﴿ جريدة اتحاد العمال ﴾

اعلنت ادارة جريدة الثريا الغراء عزيمتها على اصدار جريدة عنوانها اتحاد العمال في القطر المصري وغايتها « ان تفسح لهم مجالاً لنشر ما يلاقونه من ارباب المعامل من الظلم والاحجاف والاستبداد » فنحن نثني لادارة الثريا النجاح في هذا المشروع لان فيه خدمة نافعة للعمال لا سيما اذا ثبتت الجريدة في دفاعها عن حقوقهم . ولقد آن ان ترتفع في بلاد الشرق اصوات بالدفاع عن الطبقات الضعيفة

﴿ مبادئ جوغرافية ﴾ اصدار جناب رشدي افندي كمال من مستخدمى السكة الحديدية في العاصمة الجزء الثاني من كتابه تنوير الاذهان وهو شامل لمبادئ الجوغرافيا طبقاً لبروجرام نظارة المعارف وفيه رسوم الاشياء التي يتكلم عنها كالجبل والبركان والراس والمضيق وغيرها فنثني على اجتهاده ونشاطه

\* الحكيم الطيار \* وهو رواية ادبية تمثيلية لمعربها جناب ايلي افندي عذاه اهداها الى جناب مخايل افندي منصور وتطاب من حضرة المعرب في العاصمة وثمنها ٥ غروش صاغ

## الفيلسوف تولستوي

\* رسمه الجديد \* نشرنا في احد الاعداد الماضية رسماً للفيلسوف الكونت لاوت تولستوي وبما ان ذلك الرسم مأخوذ عنه منذ عدة سنين فقد رأينا ان ننشر للقراء آخر رسم لهذا الفيلسوف وهو مرسوم فيه بملابس الفلاحين الروس التي لا يلبس اليوم سواها



### \* الفيلسوف تولستوي \*

ولقد قرأنا في رصيفتنا جريدة المناظر الغراء التي تطبع في البرازيل فصلاً شائقة عن هذا الفيلسوف منها فصل نشرته في العدد ١٨٨ بعنوان « المسيحي الوحيد » تريد تولستوي فقالت ما نصه



« وفلسنة تولستوي في المسيحية ليست بنت هذه الشهور الاخيرة التي اذاعت فيها اسمه حوادث الطلبة الاخيرة في روسيه ولكنها اساس ما كتبه تولستوي منذ قيل انه الكاتب المجيد لا منذ قيل انه الفيلسوف الممتاز . ولقد ادرك اكثر المطالعين في كل البلدان المرتقية لعالم الرجل على حقيقتها وما راينا الى الآن كاتباً له شيء من حرية الفكر تعرض لها تعرضاً حاول ان ينفي به صحتها . وقد شعرت « مجلة الجامعة » بان من واجباتها كمجلة اجتماعية ان تنشر على قدر الامكان اشياء من فلسفة تولستوي فكانت هي سيلة المطالعين العرب الوحيدة الى تفهم افكاره وبقية المجلات والجرائد الاخرى متغافلة حتى انتهى الهلال ولكنه حاول شيئاً لم يحاوله احد قبله . فقد اورد الهلال مبادئ تولستوي ولما انتهى الى وجوب اطلاق الارض قال انه لا يدوم لانه مخالف للعدل العام واذا ابطنا حتى التملك فلا يمضي زمن حتى يتغلب القوي على الضعيف فنعود الى ما كنا فيه » هكذا يقول الهلال ويسوّنا انه وهو مجلة معتبرة في الصحافة العربية لم يفهم فلسفة تولستوي من جهة وغالط نفسه من الجهة الاخرى » الخ

فنحن نقول للرشيصة ان الهلال لم يقصد بما قاله الرد على تولستوي لانه اعلم الناس بان ذلك عبث ولغو ولكنه قصد مقاومة الجامعة انتصاراً لبعض الكتاب والبسطاء الذين لم ترقهم اقوالها عن تولستوي اول ظهورها . وهذا موقف لارضاء لصاحبنا لا سيما وانه لخص فلسفة تولستوي عن الجامعة حرقاً ومعنى كما نهينا كثيرون من القراء فكيف يستحل ان يشرب من بئر ثم يرشقه بجحر . ومع ذلك فنحن نسامحه لا على هذه فقط فانها الصغيرة ولكننا نسامحه على غيرها ايضاً

ولقد شفي تولستوي من المرض الذي انتابه حديثاً كل الشفاء وقال لبعض زائريه انه كان يرجو ان يموت لان الموت راحة وان المرض قد جعله يشعر بوجود حياة ثانية احسن من هذه الحياة . ثم قال ان الذين لا يرضون في حياتهم يكونون شرسي الاخلاق جفافة الطباع والمرأة التي لا تمرض بل تكون دائماً في صحة تامة انما هي وحش ضار . وكانت امراته الكونتيسة تولستوي سامعة فالتبست وحوات وجهها

وقد فرغ تولستوي من كتابة كتاب جديد عنوانه « الطريقة الوحيدة » ذكر فيه الطريق التي يجب ان يمر فيه التمدن المسيحي والا سقط كما سقط تمدن الامم المتقدمة . ويقال انه ابلى كتبه وسنلخص هذا الكتاب للقراء حال صدوره وربما صدر في اول الشتاء القادم

# المعنا

﴿ السنة الثالثة ﴾

﴿ الجزء الثالث ﴾

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

﴿ الاسكندرية - اكتوبر ( تشرين اول ) سنة ١٩٠١ - جماد الثاني ١٣١٩ ﴾

## الجامعة ونشأتها ونموها

﴿ في عامين ﴾

مصر بلادٌ خصها الله بمزايا لم يخص بها بلاداً سواها . فنباتها ينمو نمواً سريعاً تحت حرارة شمسها القوية . وحيوانها لا تراه صغيراً حتى تراه كبيراً لخصب الارض التي يولد عليها . وفتيانها وفتياتها يُدركون سن البلوغ في عمر يكون فيه الفتيان والفتيات في البلاد الاخرى اولاداً يلعبون في الازقة . وشركاتها وتجارها ولا سيما الاجانب المدبرون المدربون منهم كجورج افيروف ومن اشبهه بينا تراغم فيها فقراء لا يملكون شروى تقير واذابهم قد اصبحوا اغنياء وقد ظفحت صناديقهم بالمالين . فلا تستغرب بعد هذا لخصب والاقبال العظيمين في كل فروع الحياة في مصر ما تسمعه عن حوادث النمو السريع فيها

واذا كانت « الجامعة » قد بلغت في هذين العامين تحت هذه السماء المصرية الصافية التي تحدها السماء في كل مكان ما لم تكن نتوقه فليس الفضل في ذلك راجعاً اليها ولكن الى الوسط الكريم الذي عاشت فيه وانصار العلم والادب الذين شدوا ازرها . ونخص منهم بالذكر وكلاء المجلة واصدقاءها ومساعدتها الذين لم نشأ ذكر اسمائهم للمرة الاولى في المجلة غير مقرون بالتنويه بفضلهم عليها والاعتراف بجميل خدمتهم لها وهذا الذي دعانا الى كتابة هذا الفصل في صدر المجلة



ومن ذلك يعلم قراء الجامعة ان الوكلاء الذين يخدمونهم ليسوا بوكلاء اعني ادبيين ولكنهم من اصدقاء المجلة وانصار العلم والادب رأوا في خدمة هذه المجلة خدمة خصوصية لها وخدمة عمومية للجمهور فهبوا من كل جانب الى تنشيطها ونشر مبادئها علماً باحتياج الحالة الحاضرة الى المبادئ التي تنشرها . فكان مثلنا وايامهم مثل شركة ادبية عمومية غرضها نشر المعارف الضرورية بين الناس واعضاؤها منتشرون في افطار الشرق والغرب ومركزها في الاسكندرية

ولا يخفى ان هذا الاهتمام العام الذي انصرف الى الجامعة ومبادئها يوجب عليها اموراً كثيرة لان المجلة لقراءها وواجباتها لم تزيد بازدياد اقبالهم عليها . ولذلك ادخلنا في المجلة في هذا العام التحسين الذي عرفوه . ورأس هذا التحسين جعل مواد « الجامعة » لاهم الحركات العلمية والادبية والفلسفية والتاريخية والاجتماعية التي حدثت في العالم منذ انشاءه . وكل حركة من تلك الحركات تكافئنا ما لا يتصوره القارئ من الدرس والبحث والمطالعة والنقيب . فاننا صرفنا خمسة عشر يوماً في مطالعة ما كتبه العرب والافرنج عن تاريخ الاندلس حتي لخصنا منه المقالة التي نشرناها في الجزء الاول من السنة الثالثة ونظنه اول تاريخ للاندلس من اوله الى آخره . وفي هذا الجزء نشرنا ترجمة الفيلسوف رنان للسيد المسيح وقد صرفنا اسبوعين كاملين في مطالعتها واعدادها لانها مكتوبة في اكثر من ٥٠٠ صفحة بحجم كبير . وفيه ايضاً تاريخ بنى امية وقد قرأنا ما يزيد على ٦٠٠ صفحة من كتب مختلفة عربية وفرنجية حتى جمعناه منها باختصار جامع للذة والفائدة

هذا سبيلنا في تحرير الجامعة قياماً بما يوجبه اقبال القراء عليها والمأمراً بجميع الشؤون العليا والمبادئ الكبرى لتكون الجامعة خزانة حقيقية جامعة لكل ما تجب معرفته على طلاب الحقيقة والمعرفة . ولو شئنا لاتممنا تحرير الجامعة في اسبوع واحد بان نجتمع فيها بعض الفصول التافهة والمفرقات والفكاهات والترجمات التي لا تكلف كاتبها تعباً وعناء . ولكننا نرى ان الذين يكون لهم شرف مخاطبة الجمهور ونقل المعارف الحقيقية اليه عليهم واجبات اسمى من ذلك بكثير . ونعتقد ان حضرات القراء بازل ما يعلمونه من صرف الجامعة اوقاتها في خدمتهم الليل والنهار اعداداً للمواضيع التي يقرأونها بما يعرفونه من اللذة والفائدة يفضلون ان تصلهم الجامعة متأخرة اسبوعاً وهي ممتلئة فوائد تصبو النفوس اليها على ان تاتيهم قبل اسبوع ولا شيء فيها مما يجب ان يكون فيها . فان مجلة الجامعة يصرف في تحريرها ما يصرف من الوقت والقوى لا يكفي شهر لاعداد موادها فقط لولا الليل الذي يعطي

النهار وان كان يأخذ من الاعمار كما يعطي المصباح النور الى البيت وهو يأخذ من الزيت .  
اما المصادر التي نستقي منها مواد الجامعة فهي كثيرة اهمها مؤلفات علماء الافرنج  
والعرب والكتب الافرنجية التي تصدر حديثاً والمجلات فاننا نطلع منها مجلة المجلات ومجلة  
باريز ومجلة العلم التصويري ومجلة الصحة واحياناً المجلة الانيسكلوبيدية ومجلة المطالعات العامة .  
واما الجرائد فنقرأ منها الطان والدنيا والفيغارو والماتين وكلها جرائد يومية لا يفوتنا عدد  
منها . وفوق ذلك مكتبتنا الخاصة والانيسكلوبيدية ( دائرة المعارف ) التي لا تخفى  
فائدتها . وعلى ذكر الانيسكلوبيدية نذكر كلمة لصديق فاضل كان لنا استاذاً في زمن  
الصبا وما اعقل الاستاذ الذي يكون تلامذته اصدقاء له بعد المدرسة . فان هذا الصديق  
كتب الينا منذ ثماني سنوات يقول « لقد حسبني ادلي مصاباً بالجنون المطبق لانني ابعت  
« انيسكلوبيدية » علمية بمخمسين ليرة فرنسية اما انا فاضل امتلاك هذه الكتب المفيدة  
على امتلاك احسن دار في بيروت » ولقد صدق صديقنا واستاذنا فان فوائد الانيسكلوبيديات  
العلمية التي يمكن بها تعميم مبادئ العلم بين الناس ولا سيما في بلاد الشرق لا تخفى فوائدها  
على الذين يحتاجون اليها

واذا اضفنا الى كل هذه المصادر مطالعة عشر سنوات متتالية لاطايب الكتب التي  
نشرت في العلم والادب والفلسفة . واعداد مواضيعها المهمة بالاشارة اليها بقلم من رصاص  
جريباً على عادتنا في المطالعة زيادة في الاستفادة . وملاحظة نظام الاجتماع وشؤون هذه  
الحياة التي هي تارة حلوة وتارة مرة سنوات طويلاً . اذا اضفنا هذا الى ذلك علم القراء  
المصدر الذي تستقي منه الجامعة الماء الصافي الزلال لقراءها

اما كون « الجامعة » قد اثار نجاحها حسد احدى رصيفاتها النصف شهرية لان  
ذلك النجاح قد كشف هلالها فهذا امر عرضي يزول متى علمت تلك الرصيفة ان كتمان  
الحسد يؤذي صاحبه فكيف باظهاره . والجامعة في كل حال تسامحها لان تنشيط سائر  
الجرائد والمجلات لها وثناؤها من على خطتها ومبادئها ثناء لا تستحق جزءاً منه لما يحسوسه صنع  
واحدة حاسدة ويحملنا على افعال ما ارادته بالجامعة من الوقعة وسوء القصد للذين  
يضعفون في نظر العقلاء ما اكتسبته في جهادها بضع سنوات من متعة الفضل والعلم . وكان  
بودنا ان تبقى على هذه السمعة لانها اكتسبتها بحق واستحقاق ولانه يجب على المصادر  
الادبية والعلمية التي يرجع اليها الجمهور ان تكون مثلاً للفضل والتزاهة عن كل شائبة  
ولكننا ما كتبنا هذا الفصل للوم والعتاب ولكن لشكر مساعدي الجامعة ولذلك نقفل



هذا الباب • ونقول قبل ختام الكلام ان الجامعة تقبل مساعدة كل نصير للعلم والادب ومحج لنشر مبادئها اذا رام الانضمام الى مساعدتها واصدقائها الافاضل • وفي كل شهر تقريباً تردنا ولا سيما من جهات اميركا كتابات من افاضل لا نعرفهم يقترحون بها مساعدة الجامعة بنشرها بين القراء لان في ذلك خدمة عمومية • ومما يدل على نزاحة اولئك الوطنيين الكرام ورغبتهم المجردة في اشراك بني وطنهم في الفوائد التي يستفيدونها من الجامعة انهم يشفعون كتاباتهم باسماء اصدقائهم وبدلات اشترأهم مقدماً وكل ذلك عنواً من غير طلب من الادارة • وقد كتب الينا احدهم من كولومبيا يقول منذ مدة « انني ابذل في سبيل مبادئ الجامعة كل مرتخص وغال وبناء عليه فقد ارسلت اليكم ٢٥ اسماً من اسماء معارفي واصدقائي لترسلوا المجلة اليهم وطيه وضعت لكم حواله بثلاثمائة فرنك قيمة بدل اشترأهم التي اخذت على نفسي جمعها منهم » وغيره يكتب من البرازيل « ان من واجبات كل سوري وكل مصري وكل عربي ذي نسمة حياة ان يشترك في الجامعة وينشر مبادئها ولذلك اشركت سبعة من اصدقائي وجمعت تحت مسؤوليتي قيم الاشتراك منهم وقدمتها للادارة طي هذا الكتاب » وغيره يقول من المكسيك « ان روح الجامعة نسمة حياة تدخل الى النفوس فتنهض الساقط وتحيي المائت فاذا كانت تقبلني مساعداً ليكون لي فضل الاشتراك في خدمة قرائها اولني جميلاً وانا كفيل لكل من يشترك فيها عن يدي » وغيره يكتب « لم تقهرني جريدة غير الجامعة • فاني استعير اكثر الجرائد والمجلات لاقرأها دون الاشتراك فيها وبذلك اقرأ كثيراً واستفيد دون ان ادفع شيئاً لاصحابها اما الجامعة فقد قرأت جزءها الاول من السنة الثالثة علمت انني بالاستعارة اخسر لا اربح فزمت على اقتنائها فان تجلدها خيرا ارت اتركه لاولادي »

وكل هذه الشذرات نقلناها حرفياً من الرسائل التي تردنا على ان هنالك شذرات نخجل من نقلها لانها تقريظ اشد من التقريظ الذي تقدم • ولم نتساهل بنشر هذه الشذرات التي نشرناها مع ما نعرفه في انفسنا من العجز الا لاطهار فضل مساعدي المجلة وتبيان حالة افكار السوربيين المهاجرين الى الافطار الاميركية وميولهم الجديد لكل ما من شأنه زيادة الارتقاء الادبي والاجتماعي • فالى هؤلاء الافاضل الذين ذكرناهم والذين لم نذكرهم اضيق المجال نسدي خالص الشكر ونهنئهم بما اكتسبوه في تلك البلاد من الميل للعلم والادب وحب الارتقاء والجد في سبيله دون يأس ولا كلل

ولوزنا الكلام عن قراء مصر والشام والهند وايران وروسيا وغيرها من الافطار

الامبركية وسواها كما تكلمنا عن قراء بعض الافطار الامبركية لضاق المجال . ولذلك قلنا في مقدمة الكلام ان الاهتمام العالم الذي انصرف الى الجامعة ومبادئها يقضي عليها بواجبات جديدة لقراءتها . وهذه الواجبات لا تقصر الجامعة فيها كما رأى ذلك قراؤها من التحسين الذي ادخلناه فيها فلم يبق زيادة لمستزيد وان كنا ننوي تحسيناً جديداً كبيراً نُنفذه في اول فرصة فتبلغ الجامعة حينئذ اكبر مبلغ زبده لها . ولا ريب ان مساعدتها واصدقاءها وقراءها يسرهم ان يعلموا انهم قد انشؤا في الشرق صوتاً صارخاً في ربوعه يدعو الى الحقيقة والعلم والفضيلة والاخاء والمحبة واقاموا فيه بناءً اديباً لا يتزعزع . وهذا من فضل مساعدتهم وما نحن الا رفقاء في العمل مثلهم . واذا كنا نحب الحياة على هذه الارض التي ليس فيها شيء يملأ نفس الانسان فانما ذلك لاتمام هذا العمل . ففي يد الله اذا ان يمن بتام العاقبة ليظيل هذا الجهاد المستحب وفي يده ان يقصره

✽ الواحد الاحد ✽ ان اول ما ينبغي ان يتبدى به المرء هو ان يعلم ان لهذا العالم واجزائه صانعاً بان يتامل الموجودات كلها هل يجد لكل واحد منها سبباً وعلة ام لا . فانه يجد عند الاستقراء لكل واحد منها سبباً عنه وجد . ثم ينظر الى تلك الاسباب القرينة من الموجودات هل لها اسباب ايضاً ام ليست لها اسباب . فانه يجد لها ايضاً اسباباً . ثم يتامل وينظر هل الاسباب ذاهبة الى ما لا نهاية له ام هي واقفة عند نهاية ام بعض الموجودات اسباب للبعض على سبيل الدور . فانه يجد القول بانها ذاهبة الى غير نهاية محالاً ومضطرباً لانه لا يحيط العلم بما لا نهاية له . ويجد القول بان بعضها سبب للبعض على التعاقب محالاً ايضاً لانه يلزم من ذلك ان يكون الشيء سبباً لنفسه كما انه لو كان الالف سبباً للباء والباء سبباً للجيم والجيم سبباً للدال لكان الالف سبباً لنفسه وهذا محال . فبقي ان تكون الاسباب متناهية . وقل ما يتناهى به الكثير هو الواحد فسبب الاسباب موجود وهو واحد . ولا يجوز ان يكون ذات السبب وذات المسبب واحداً فسبب اسباب العالم منفرد بذاته عما دونه

( لابي نصر الفارابي من رسالته في السياسة )



# مشاهير المنقذين المناخرين

## المسيو فليكس فور

﴿ من معمل الدباغة الى رئاسة الجمهورية ﴾

( احاديث جريدة الفيغارو الجديدة )

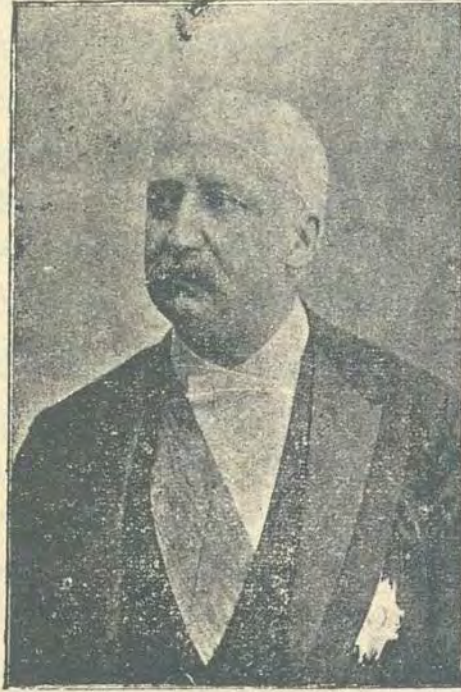
ترجمة دباغ صار رئيساً لامة عظيمة . اعماله وسبب ارتقائه . ايام فنوده . كيف التخب للرئاسة .  
الماسونية وسلطانها على الجمهورية . زيارته لروسيا وكيف حل القيصر على اعلان التحالف .  
رغبته في استخدام الصحافة . رايه في وزرائه وفي الملكيين . برادة صديق معه .  
هل تسقط الجمهورية . والسفا المواهب وقوى ذاهبة سدى

اذا كان الغرض من نشر تراجم مشاهير الرجال ان يتعظ القارئ بها ويعتبر فالمرحوم  
فليكس فور رئيس الجمهورية الفرنسية قبل المسيو لوبه اولى الناس بالترجمة . والذي يجعل  
لترجمته في هذا الاوان اهمية خصوصية ما تنشره جريدة الفيغارو من احاديثه مع بعض اخصائه  
وبيان الخبر ان جريدة الفيغارو طراً بين مديريها ومساهميها منذ بضعة اشهر خلاف  
افضى الى استبداد مديرها المسيو بريفييه بادارتها دون سواء . فرغبة منه في توجيه  
الانظار اليها والدلالة على قدرته الادارية سعى فحصل على احاديث كانت يسمرها المسيو  
فليكس فور مدة رئاسته الى بعض اخصائه وصار ينشرها في مقالات متتالية في جريدته .  
ومنهم من قال ان المسيو فليكس فور نفسه قد كتب هذه الاحاديث على هذا الوجه لتنشر  
بعد مماته . ومهما يكن من هذا الامر فانه لا شبهة في ان تلك الاحاديث في غابة الاهمية  
وليس الآت في العالم رجل سيامي او فارسي يتبع سير سياسة العالم الا ويقرأها بلهفة  
وشوق . وهذا ما حملنا على تلخيصها للقراء

ولكننا نأتي قبل ذلك على فذائكة من ترجمة المسيو فليكس فور زيادة في الفائدة

\*\*\*

ولد فليكس فور في باريز من ابوين فقيرين في عام ١٨٤١ وكان فتى نبهاً مطبوعاً على



### \* المسيو فليكس فور \*

حب الفائدة والسعي اليها بتأنٍ ونشاط . اي انه كان من ذلك النسل الذي يسمونه « النسل المادي » لانصراف افكاره عن النشورات والاحلام الى الامور المادية الحاصلة . ولما دخل فليكس فور الى مدرسة بومبيوس التجارية في ايفري زادت دروس هذه المدرسة تمكناً في آرائه

وبعد خروجه من هذه المدرسة سافر الى انكلترا فاقام بضعة شهور مستخدماً في احد محلاتها التجارية ثم عاد الى فرنسا ودخل عاملاً في معمل للدباغة للمسيو دومه في امبواز . وقد وصفه المسيو دومه صاحب المعمل في صغره فقال « ان فليكس كان طويل القامة نحيفاً كعود الكبريت شديد صفرة الوجه بلا حلية ولا شارب وجسمه محدوب قليلاً . ولكن نفسه كانت مستقيمة كالسيف وصدافته قوية كعصا معقدة »

ولا يزال في معمل المسيو دومه كثيرون من العملة الشيوخ يذكرون الفتى فليكس العامل وهم يشيرون حتى اليوم الى مكان في شاطئ نهر بجانب المعمل كان فليكس يفضل



فيه جلود المعمل . ولما انتخب لرئاسة الجمهورية بعث اليه رفاقه العاملون في معمل دومه المذكور بالشاغراف التالي

« يا حضرة الرئيس

» نحن الموقعون على هذه الرسالة نشرف بان نهنتكم بانتخابكم لرئاسة الجمهورية ونرجو يا حضرة الرئيس ان نثقوا باننا ندعو دوماً بحفظكم للنصب السامي الذي وضعتم فيه دار الندوة» على ان الذي يقرأ هذه الرسالة تحدّثه نفسه بان اولئك العاملين كانوا يخشون ان يعود فليكس الى الدبابة في معمله حتى قالوا له « نرجو ان نثق باننا ندعو لك بحفظك لمصعبك »

وقد صرف النتي فليكس سنين في هذا المعمل ثم خرج منه وشارك بعض التجار وفتح محلاً خصوصياً له فنجح وارثى واكتسب ثقة رفاقه التجار فعين في جملة قضاة المحكمة التجارية فانصرف الى خدمة الغرفة التجارية في الماهر . ولم تكن تكنيه الفوائد التجارية التي كان يكسبها بالدرس والملاحظة فراح يسوح في الشرق لينحصر فيه بحرى التجارة وحاجاتها فوصل حتى الى بلاد ايران في زمن فلما كان الفرنسيون يخرجون فيه من وطنهم . وقد باغته حرب السبعين وهو في مشاغله التجارية فتجنّد يومئذ وقاد الاورطة السادسة لحرس الماهر ثم سار ببعضها الى باريز لكبح جماح انصار الكومون فكافأته الحكومة بوسام جوقه الشرف

وفي سنة ١٨٨١ عين عضواً في مجلس النواب فكان عقده منصرفاً الى الامور التجارية والاقتصادية والبحرية . فجعل سكرتيراً لوزارة المستعمرات والبحرية ثم انتخب نائباً لرئيس مجلس النواب ثم جعل وزيراً للبحرية حتى ارتقى الى رئاسة الجمهورية

ولم يرتقى الى هذه الرئاسة لانه اقدر رجال عصره او اعلمهم او اشدّهم دهاء . كلا ولكن هذا الرجل كان حسن الحظ منذ شبابه . فانه لم يقدم على امر الا ونجح فيه . ولعل ذلك لانه كان معتدلاً كل الاعتدال لا يطمح في السياسة وفلسفة الاجتماع الى ما وراء الموجود الحاصل ويسالم كل الاحزاب حتى الاحزاب الملكية حتى انه لم يشترك في القرار الذي قرره البرلمان من نفي المطالبين بعرش فرنسا بل اقام على الحيادة بين الفريقين . وكان فوق ذلك بشوشاً لطيفاً يعتقد ان الاعداء لا يغلبون الا بالاحسان اليهم ولذلك كانت كثير المجاملة والمدارة لاعدائه فيقلعون عن عداوته . والحاصل ان كل رجل كان يقابل هذا الرجل كان يخيل له انه صديقه الخاص وسواء دعي هذا الامر رياء او تلاعباً بالناس فانه قوة وهذه القوة نافعة جداً لمن تكون له نفس لا تستنكر استخدامها

اما اعمال فليكس فور مدة حياته فهي انشاؤه مجلساً عالياً لوزارة المستعمرات ووضع

اساس المدرسة الاستعمارية وتنظيمه مراكز فرنسا العسكرية والتجارية في مستعمراتها في افريقيا وجوهه بالسياسة الاستعمارية في زمن كان الجهر فيه بذلك يقتضي شجاعة اديبة وهو الزمن الذي كان فيه الاشتراكيون قائمين قاعدين بسبب فشل فرنسا في حملة التونكيت . وقد وضع قانوناً متضاه جعل اصحاب المعامل مسئولين عن الطوارئ التي تطرأ على العملة في معاملهم وجعل الحكومة تنشيء وساماً خصوصياً يدعى وسام العملة وذلك لمكافئة العملة متى احسنوا صنعا . واقترح على مجلس النواب تقرير مادة مقتضاها ان كل من يبدل حياته لانتقاذ احد من الناس تعطي ورثته راتباً قدره ثلاثمائة فرنك في كل عام . وزد على ذلك انه كان واسطة التقرب العظيم الذي حدث بين فرنسا وروسيا يوم زيارته القيصر في بطرسبرج . وقد كتب فليكس فور كتاباً هذا عنوانه « ميزانية فرنسا وباقي الامم الكبرى »

### \* احاديث الفيغارو \*

ايام فشوده — اما الاحاديث التي حدث بها فليكس فور صديقه الذي لا يزال مجهولاً ولا تزال جريدة الفيغارو تنشرها في مقالات متوالية فاننا نلخصها هنا تلخيصاً قال فليكس فور في مسالة فشوده

« لقد كانت الحرب يومئذ على قاب قوسين او ادنى . وقد بذلنا جهدنا لنكون في غاية الاستعداد لها . ولكن الصعوبة كانت في ماذا تكون وظيفة رئيس الجمهورية في اثناء الحرب فان الدستور الفرنسي لا يشير الى شيء من ذلك بل يكتفي بقوله « ان باريز تكون مركز الحركات الحربية في اثناء الحرب » ولكن اذا حصر العدو باريز فاذا يصنع رئيس الجمهورية وماذا تكون وظيفة البرلمان حينئذ . اما انا فقد كنت عازماً على ان اطلب من البرلمان ان يعين عشرين عضواً من مجلس النواب ومن مجلس الشيوخ ويجعلهم لجنة وقتية لمساعدة السلطة الاجرائية اي الحكومة واذا وقع بين هذه اللجنة والحكومة اختلاف كان الفصل في ذلك لرئاسة الجمهورية والحكومة على شرط ان تكونا مسئولتين عن ذلك لدى البرلمان . فقال له صديقه وهل كنتم لا تخشون جانب المانيا في حربكم مع انكلترا . فاجاب الرئيس اني كنت على ثقة من ان المانيا لا تحرك ساكناً لان من مصلحتها ترك فرنسا وانكلترا تضعفان معاً . ومع ذلك فاذا حركت ساكناً فان روسيا حاضرة لارجاعها .

ثم قال الرئيس انه من الواجب ان يكون رئيس الجمهورية محبوباً الى الشعب والعامه ليكون ذا سلطة حقيقية وتأثير فعلي في سياسة الامه في الازمات الشديدة . ولا اكتملك انني محبوب جداً الى الشعب خلافاً لمن تقدمني من الرؤساء . فان المسيو كارنو كان مصاباً



بمرض في معدته فلم يكن بشوشاً لطيفاً لان البشاشة والمرض امران لا يجتمعان . واما انا فمعدتي قوية جداً ولذلك تراني مسروراً دائماً . وسروري هذا يسري الى الشعب وهذا سبب ارتياحه اليّ

طريقة انتخابه للرئاسة — وتكلم عن انتخابه لرئاسة الجمهورية فقال . انني لا اعرف لذلك من سبب غير حسن الحظ . فاني لما سقطت الوزارة السابقة زرت شارل دهبوي لاساله ان يرضى برئاسة الوزراء التي كان يقدمها اليه اصداؤه . والعادة ان الذي يقول هذا القول لرجل اهل للرئاسة يكون كانه يقول له « اذكرني متى توليت رئاسة الوزراء » فلما صار دهبوي رئيساً للوزارة استدعاني وقلدني وزارة . وهذا سبب صيروتي وزيراً

اما انتخابي لرئاسة الجمهورية فقد كان شبيهاً بهذا الامر تقريباً . فاب الجرائد الاشتراكية كانت تطعن على المسيو كازيمير بريه رئيس الجمهورية بعد المسيو كارنو طعناً شديداً . ففي ذات يوم كنت سائراً لحضور مجلس الوزراء في قصر رئاسة الجمهورية فتناولت احدي تلك الجرائد فرايت فيها طعناً في الرئيس لا اقبح منه فاخذت الجريدة والقيتها في مجلس الوزراء وسالهم اذا كان لا يجب محاكمة الطاعن . فتناول كازيمير بريه الجريدة وقراها ثم القاها دون ان ينطق بكلمة . فتناولها رئيس الوزارة ولم يظهر رغبة في محاكمة الكاتب مخافة ان تكون الجريدة نفسها رغبة في هذه المحاكمة زيادة في شهرتها . ولكنهم عادوا فقرروا محاكمة الكاتب فدافع عنه المسيو جوريس دفاعاً كان له دوي في اوربا كلها فبرات المحكمة ساحة الطاعن وحينئذ استعفى المسيو كازيمير بريه من رئاسة الجمهورية . ولما شرعوا في انتخاب خلف له وقعت اكثرية اصوات دار الندوة عليّ لانني كنت معتدلاً ولم اكن قد اسات الى احد . فكاني كنت السبب في استعفاء المسيو كازيمير بريه وانتخاب نفسي . اليس هذا من الاتفاق وحسن الحظ

الماسونية وسلطتها على الجمهورية — قال فليكس فور « ويزعم بعضهم ان مقاليد الجمهورية في ايدي الماسون فلا يحدث شي فيهما الا وهم راضون عنه . ويزعم بعض آخر ان مقاليد الجمهورية في ايدي الجزويت فلا يحدث شي فيهما الا برضاهم واغرائهم . وكلا القولين عبث وثرثرة فارغة فاني انا ماسوني ولكني لا اذكر ان الالواج الماسونية سألني

امراً يوماً ما ولقد « صوت » أحياناً ضد الأمور التي كانوا يرغبون فيها فلم يكني في ذلك أحد منهم . وانت تعلم ان المسيو « بريسون » هو رجل الماسون وصاحب النفوذ العالي عندهم ومع ذلك فان اصوات الجمهوريين لم تنفق على انتخابه رئيساً للجمهورية . فلو كان للماسون الكلمة العليا في شؤون فرنسا وكان الجمهوريون خاضعين للأوامر الماسونية لكأن انتخب للرئاسة . ولا اذكر انني استفدت من عضويتي في الماسونية الا مرة واحدة في حياتي . فانني كنت يوماً مع أحد الاصدقاء في محطة اثينا الحديدية والزحام شديد فلما ابصرت رئيس المحطة اشرت اليه اشارة ماسونية فخف الينا لانه كان من الاخوة واعد لنا مكاناً مناسباً . هذا كل ما استفدته من الماسونية

زيارته لروسيا وهو رئيس الجمهورية — « وكان همي في زيارتي لروسيا ان اؤثر تأثيراً حسناً في الدوائر الرسمية ولدى الشعب . فان رؤساء الجمهوريات ليسوا بابناء ملوك ليغفر لهم ما يأتونه من الخطاء والخلل في اقوالهم واعمالهم مدة زيارتهم الرسمية . وكنت عالماً ان أكثر السفراء لا يكرهون ان يسردوا لوزرائهم ما آتاه من الخطاء لدى مقابلتهم او ما اقع فيه من الارتباك والاضطراب ليضحكوا مني وقد كان رجال حكومة روسيا حتى سفير فرنسا في بطرسبرج نفسه غير مستريحين من هذا القبيل . اما انا فقد بذلت جهدي لاحسن مقابلة الجميع علماً بان فشلي بفرنسا وسمة الجمهورية نفسها اذ يقول الناس حينئذ ان هؤلاء الجمهوريين قوم جهلة لا يحسنون معايشة الناس ومعاذتهم . ويسرفي ان اقول لك انني قد قمت بهذا الواجب خير قيام . فانني كنت اعطي في المقابلات كل ذي حق حقه واحادث كل واحد بما يروقه ويطيب له . فسرّ رجال الحكومة الروسية بذلك مروراً لا مزيد عليه ورأيت سفيري مشرق الوجه من مروره . ولقد سمعني القيصر مرة اخاطب جندياً روسياً واساله عن حاله فقال لي الله كم تحسن التكلم بلغة الجنود . وبما ساعدني على النجاح في ذلك قامتي الطويلة وبشاشتي الدائمة . ولو كنت شيخاً ضئيلاً قصير القامة لوقعت في الفشل »

اما المسيو غاستون ليروفانه يقول ان المسيو فليكس فور قد اخطأ في اثناء سياحته في روسيا مرتين . الاولى انه حضر استعراض الجنود بجانب القيصر وهو لابس رداء الخارجى ( باردوسو ) وهذا امر محرم في المقابلات الروسية الرسمية . والثانية انه زار مع القيصر والقيصرة الكنيسة التي دفن بها بطرس الاكبر دون ان يجثو امام القبر جرياً على العادة



الروسية . وقد اخذ الروس ذلك عليه

تلغرافا البوتو والتحالف الفرنسي الروسي — وقد قال فليكس فور في هذا الموضوع قولاً كان مجهولاً قبله . وهو ان روسيا وفرنسا لم تكونا قد صرحتا رسمياً قبل زيارتي بوجود تحالف بينهما . فلما دعوت القيصر نيقولا الى مائدة الوداع في دارعة البوتو قبل السفر كتبت نص « النخب » الذي عزمته على « شربه » ودفعته الى القيصر جرياً على العادة في مثل هذا الامر . وقد درست فيه هاتين الكلمتين « روسيا وفرنسا المتحابتين المتحالفتين » فلما قرأه القيصر اعاده اليّ وقد كتب في نخبه هذه الكلمة التي كتبتهما في نخبتي . فكان اقدامي وحده باعثاً على اعلان تحالف الدولتين امام اوربا كلها . وقد كتبت ما كتبت وانا على ثقة من ان القيصر لا يعارضني لانني اعرف قلبه . ولو عارضني لعارضته حينئذٍ وقلت له ما الفائدة من كتمان تحالف معلوم امره لدى كل الناس . ومذا يدل على ان رئيس الجمهورية قادر باقدامه على نفع بلاده . اذ انني لو تركت الى رجال حكومتي ان يكتبوا لي نص النخب لكتبوا عبارات مبهمة غامضة جرياً على العادة ولم يكن قد حدث في اوربا كلها شيء من ذلك التأثير العظيم الذي حدث فيها يوم اعلاننا التحالف بتلك الصورة الرسمية

فليكس فور وتأثير الصحافة — وقال صديق فليكس فور : قال لي الرئيس اليوم حين التقائي به انني اتيت مؤامرة صغيرة . فسألته ما هي . فاجاب انني لقيت المسيو جان ديبوي مدير جريدة « البتي باريزين » وسألته لماذا تجتنب جريدته الكلام عني اجتناباً يكاد يكون مقصوداً ولماذا لا تصنع صنع جريدة « البتي جورنال » التي تعتزم كل فرصة للكلام عن رئيس الجمهورية . فاجابني ان جريدته لا تجتنب ذلك وانها ستقوم بما يجب عليها لرئيس الجمهورية كما فعلت به من قبل . اما انا ففهمته من ذلك ان جان ديبوي لا يريد مجاراتي وما العمل به فانه رجل قوي وهو ينال كل ما يريد من الوزراء فلا يحتاج اليّ ( ١ ) واني اتنى ان تكون الجرائد الكثيرة الانتشار نصيرة لرئيس الجمهورية حتى اذا طرأت بعض الطوارئ استطاع التأثير بها على الشعب وتحريكه الى حيث يريد .

( ١ ) ﴿ الجامعة ﴾ ان المسيو جان ديبوي المشار اليه هو اليوم وزير الزراعة في فرنسا

ولا اعني بالجرائد الكثيرة الانتشار الجرائد الكبيرة او جرائد الاحزاب فانه سيان لديّ مدح هذه الجرائد وذهمها لان لكل واحدة منها رأياً معلوماً وغرضاً سياسياً مشهوراً وكلما عملت عملاً عرفت قبل عمله الجرائد التي ستمدحه والجرائد الذي ستمدحه . ولكنني اقصد بالجرائد الكثيرة الانتشار الجرائد التي قراؤها يعدون بالملايين وهي ملتزمة الحياد فلا تتدخل الا في الازمات الشديدة . ومتى تدخلت وحشت على امر تبعتها قراؤها لانهم اولاً لا يراي لهم غير ما تكتبه وثانياً لانهم يعرفون حيادتها . واما الجرائد الاخرى فلا يتبعها قراؤها لان لكل واحد منهم رأياً خاصاً به وهم يعرفون سياستها .

نقول والمقصود بذلك ان قراء البتي جورنال والبتتي باريز بين من العامة وقراء الجرائد الاخرى من الخاصة

هو ووزراؤه — وقال عن وزرائه . ان المسيو ملين هو افضلهم لانه معتدل في سياسته . وقد كان اعتداله سبباً في استتباب السلام في داخل فرنسا وثقة الدول بحكومتها في الخارج . واما المسيو ريبو فهو رجل كثير النباة ولكنه كثير النقلب لرغبته في ارضاء جميع الاحزاب معاً . واما المسيو بورجوى فهو صديقي الحميم شخصياً ولكنني لا احب سياسته . ولست اخطئ اذا قلت ان المسيو بورجوى ابنه رجال السياسة ولكنه من سوء الحظ راديكالي متطرف . واني استغرب ميله الى الاشتراكية لان الاشتراكيين ليسوا من ابناء العصر وانصار التقدم وانما هم من ابناء الماضي وانصار التاخر . وقد كنت مستاءً من وزارة بورجوى ولما كنت اجول في فرنسا في احدى سياحاتي واسمع باذني امانة مجلس السنين لمعارضته في مشروع الضريبة على الايراد الذي هو اهم مشروعات الراديكاليين كنت استاء من ذلك اشد استياء تخافة ان يظن الناس في الرضى عن سياسة المسيو بورجوى واهانة مجلس السنين . ولما استقال المسيو بورجوى سررت بانني صرت قادراً على مقابله كصديق حميم لا كوزير

فليكس فور والملكيون — وكان من سياستي القرب من النبلاء والملكيين لاستمالتهم الى الجمهورية لانه يجب هدم السور الذي بيننا وبينهم ولذلك كنت اجامل والاطف كثيرين منهم وقد اهديت كتاباً مخصوصاً الى الدوقة دوزيس النخاعة الشهيرة التي سخط الجمهوريون عليها لانها وهبت الحزب الملكي شيئاً كثيراً من مالها ليستخدمه في اسقاط الجمهورية . واني



اعجب من ان ابناء النبلاء والملكيين يصرفون حياتهم في البطالة ولا يدخلون في وظائف الحكومة ويخازنون الى الجمهورية خدمة « افنرسا » ولا سيما في وظائف الشؤون الخارجية . ولماذا لا يكون بين سفرائنا مثلاً احد من ابناءهم غير المركيز دي روفرسو والكونت دي مونبلو ( سفيري فرنسا في النمسا وروسيا )

برادة صديق معه — وقال سمير الميسو فليكس فور : انت الميسو فور عهد اليّ اليوم امراً ثقيلاً . فانه كلني ان اذهب الى فلان وارجمونه ان يترك البرادة مع الرئيس ولا سيما في المقابلات الرسمية . قال الميسو فور فان هذا الرجل من اصدقائي ولكنه يسيء اليّ بصداقته فانه في اثناء المقابلات الرسمية امام الناس كلهم يخاطبني بلهجة الصديق « الرافع الكلفة بينه وبين صديقه » فانه لا يمكنني الا بضمير المفرد المخاطب انت وانت اظهراً لما بيني وبينه من الصلات . فانا لا انكر صداقته ولطفه ولكنني لست في المقابلات الرسمية « صديقه فليكس فور » بل اني حينئذ « رئيس الجمهورية » . وقل له افترض ان جنديين كانا متصادقين ثم ارتقيا والقتيا في آخر عمرهما الواحد كاولل والثاني جنرال فان الاول يكون مروعاً للثاني في اثناء الوظيفة وصديقه خارج الوظيفة

هل تسقط الجمهورية — اما الجمهورية الفرنسية فان الميسو فور لا يرى انها تسقط معها هاجمها اعداؤها . : وذلك لان الجمهورية ليست ملكية يكفي لاسقاطها ان يُخلع الملك او يقتل بل انها ذات مائة راس ورأس فتى سقط راس منها قام راس . واذا فرضنا ان الانتخابات العامة افضت في ذات يوم الى انتخاب جميع اعضاء مجلس النواب من الملكييين فماذا يصنع مجلس النواب بالجمهورية . لا ريب انه لا يقدر على ان يوصل الاذى اليها لان مجلس السنتات جمهوري والحكومة القابضة على ازمة الاحكام جمهورية ورئيس الجمهورية في الشانزليزه جمهوري وفضلاً عن ذلك فان الشعب جمهوري ولا بدع احداً يمس الجمهورية بسوء . نعم انه اذا حدثت ازمة شديدة ووقعت فيها الجمهورية في فشل عظيم او طرأ عليها مصاب اليم يزعزع ثقة الفرنسيين بها فديستلم الشعب الى كل من يمدّ يده اليه حينئذ لانتقاذه ولكنني لا اظن احداً من اعداء الحكومة الحاضرة يتنى ان ينزل بفرنسا مثل ذلك المصائب لبلوغ امانيه واماله

\*\*\*

والحاصل ان قصة هذا « الدباغ » الذي صار رئيس دولة من اعظم دول الارض

والذي صار يجالس القياصرة وسلاطين الامم والذي قام لذكره احتراماً اعضاء مجالس  
الرشستاغ الالماني لما بلغهم خبر وفاته بداء السكتة — قصة تشرف الوطن الذي عاش فيه  
وتوقع الحسرة في نفوس كثير من الامم الشرقية . وهي تشرف الوطن الذي عاش فيه لانها  
تدل على ما في ذلك الوطن من حرية ومساواة ووسائل للنهوض من معمل الدباغة الى  
زعامة الامة . وتلقي الحسرة في نفوس الشرقيين لما يرونه من الابواب المغلقة دون مواهبهم  
واستعدادهم والاسوار القائمة بينهم وبين ما تناجيهم به نفوسهم  
ارايتم فرنكيين اذا وقف على قمة للجبل الابيض في ليلة ليلاء تكاثفت غيومها وامت  
بروقها كيف ياسف على تلك القوى الكبرياء العظيمة الذاهبة في اعالي الجو سدى  
ارايتم زولا اذا وقف في نافذة قصره في باريز في اشد ايام القيظ وشاهد اشعة الشمس  
المحروقة تفرق في الفضاء كيف ياسف لان الانسان لم يتعلم بعد طرق استخدامها  
ارايتم نيوتن اذا وقف على شاطئ بيجر المانش في يوم من اشد ايام الشتاء وشاهد  
هياج الامواج الهائلة وحركتها المستمرة الدائمة كيف ياسف على ذهاب هذه الحركة القوية  
سدى لان الانسان لم يقوَ بعد على استعمالها  
ارايتم اذا عصف العواصف وهبت الاعاصير تخرب المدن وتحمل الناس والسقوف  
والحيوانات الى اعالي الجو كيف ياسف الانسان على قوى هذه العناصر التي لا يستطيع  
اخضاعها واستخدامها  
هكذا ياسف الشرقيون على قوى ومواهب رجالهم الذاهبة سدى

يُصابُ الفتي من عثرة بلسانه وليس يصاب المرء من عثرة الرجل  
فعرثرته بالقول تذهب راسه وعرثرته بالرجل تبرا على مهل

انستُ بوحدي ولزمتُ يتي فطاب الانس لي وصفا السرور  
وادبني الزمان فلا ابالي باني لا ازار ولا ازور  
ولست بسائل ما عشت يوماً اسار الجند ام ركب الامير



# المقالات

ننشر في هذا الباب كل ما نهم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمرائية ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لاطلاوة المجدد وفوائد المفيد

## تاريخ المسيح بقلم رنان

﴿ تابع للمقالة السابقة في الجزء الثاني ﴾

بحث فيه وصف الامكنة التي ربي فيها السيد والوسط الذي عاش فيه والمبارىء التي كانت تختلج يومئذ في نفوس اليهود والحركة الاجتماعية العظيمة التي حدثت يومئذ وغيرها من التوائد التاريخية والاجتماعية

### الفصل الاول . وطن يسوع

وُلد السيد في الناصرة . وكانت قبله بلدًا خاملاً لم تشتهر بشيء ولم يرد لها ذكر لا في التوراة ولا في التلمود ولا في مؤلفات يوسفوس . ولذلك كان معاصروه يسمونه « الناصري » وقد كانت ولادته في عهد اغسطس قيصر وربما كان ذلك في سنة ٧٥٠ من بناء رومه اي انه ولد قبل السنة الاولى من التاريخ المسيحي الذي اصطلحت عليه اليوم الامم المسيحية بوضع سنوات

ومن الراجح ان الناصرة لم تكن في زمن ولادته تفرق كثيراً عنها اليوم . فان الهواء والجو لم يتغيرا في جميع بلاد سوريا عما كانا عليه يومئذ ولذلك لم يتغير شيء على الاربع من طرق بناء منازلها واتجاه دورها وشق شوارعها . ففي تلك الشوارع المفروشة بالحجارة وتلك الساحات الصغيرة التي هي ملتحى شوارع كثيرة تفضل الاكواخ والمنازل بعضها عن بعض كان يلعب الصبي يسوع . ولا ريب ان منزل يوسف كان شبيهاً بتلك الغرف الصغيرة التي لا يدخلها النور الا من بابها والتي تُنخذ لكل شيء حتى الطبخ والنوم . ولا فراش فيها غير « حصيرة » على اطرافها بعض مساند ( مخدات ) موضوعة على الارض ووعاء او وعائين من الفخار وخزانة مدهونة

وكانت الناصرة بلدة صغيرة قائمة في طية ارض منبسطة على متن بعض الجبال . اما سكانها فانهم يبلغون اليوم ( في زمن رنان ) اربعة آلاف نسمة فكأنها الناصرة القديمة لان المؤرخ يوسيفوس يقول ان اصغر قرى الجليل كان عدد نفوسها خمسة آلاف نسمة وهو قول لا يخلو من مبالغه (١) والبرد في الناصرة شديد في زمن الشتاء ولكن الهواء جيد جداً . وكانت الناصرة في ذلك الزمن شبيهة بكل قرى اليهود يومئذ اي انها كانت مؤلفة من منازل مبنية من غير هندسة ولا نظام ومنظرها شبيه بمنظر القرى الاسيوية . وربما لم تكن منازل الناصرة تفرق عن المنازل الحجرية المربعة القائمة في جهات لبنان العامرة والتي اذا اضيفت اليها اشجار الكرم والتين المغروسة بجانبها كان لها منها منظر رائع . اما المكان الذي بُنيت فيه الناصرة فانه مكان شائق وليس في الدنيا كلها مكان افضل منه للتأمل في السعادة والراحة . ولا تزال هذه المدينة الى اليوم مقاماً جميلاً . اما سكانها فهم قوم الفوا اللطف والبشاشة . وحدائقها باردة خضراء . وقد وصف « انطونين مارتير » الناصرة في اواخر القرن السادس عشر فشبّه ارضها بارض الجنة من فرط خصبها . ولا يزال في غربي المدينة اودية خصيبة ينطبق عليها وصفه . اما العين التي كانت مركز الحركة في هذه المدينة وكان حولها السرور شاملاً فقد هُدمت ولا يجري الآن من نبعها سوى ماء كدر . واما جمال النساء الناصريات اللواتي يجتمعن حولها في المساء — ذلك الجمال الذي كان مشهوراً عنه في القرن السادس عشر بانه هبة للناصريات من مريم العذراء فانه لا يزال يترقق على وجوههن . فهناك الشكل السوري الجميل في اتم خلقته . ولا شبهة في ان العذراء كانت تقف في صباحها بين اولئك النساء حول العين ومعها اناء الماء لتسقي منها . وقد قال انتونين مارتير ان نساء اليهود يكرمون المسيحيين في هذا المكان مع انهن يكرهنهم كرهاً شديداً في غيره وذلك لان هواء وطن السيد لطف اخلاقهن . واذا نظرت في البغض الديني وجدته في هذا المكان اخف منه في سائر الامكنة

(١) \* الجامعة \* ان رنان يصف الناصرة هنا كما شاهدها منذ ثلاثين عاماً اما اليوم فقد قام فيها وفي جميع نواحي فلسطين مبان جديدة وزاد عدد السكان ونشأت محلات زراعية اسرائيلية ولمانية جعلت كثيراً من اراضيها القفراء حدائق غناء . ونوجه انظار حضرات القراء في الناصرة الى ما يرد عن وطنهم في هذه المقالة ولتتني بعد ما ذكره رنان عنها ان يتحفنا احدهم بوصف الاماكن التي يمر ذكرها فانه يحسن وصف تلك الاماكن الكريمة من قلم « ناصري »



واما منظر الافق من المدينة فانه قصير ضيق ولكنك اذا صعدت الى الآكام المشرفة على المدينة انبسط امامك منظر جميل يسحر الالباب . فانه من الجهة الغربية يظهر لك جبل الكرمل ممتداً الى البحر وداخلاً فيه وبليه غيره من الجبال بينها وادي الاردن وسهول بيريا المرتفعة . اما في جهة الشمال فانك ترى جبال صند متجهة نحو البحر وهي تستر عنك عكا وتظهر لك خليج حيفا

فهذا كان افق يسوع . هذا كان في صباه المنظر الدائم امام عينيه . هذا هو مهد ملكوت الله وسرير الديانة المسيحية . فاذا بقي العالم مسيحياً في مستقبل الزمان وصار أكثر احتراماً لاصول الدين واشد رغبة في استبدال الاماكن المقدسة المشكوك فيها باماكن حقيقية فما عليه الا ان يبني كنيسة على هذه الآكام التي كان يسوع يجلس عليها ويشاهد العالم منها . هناك يجب ان تُقام الكنيسة الكبرى التي يجب ان يحجّ اليها المسيحيون من جميع اقطار العالم . هناك حيث يرقد يوسف النجار والوف من ابناء الناصرة المنسيين يحق للفيلسوف ان يقف ويتأمل في مجرى حوادث العالم ليعزي نفسه عما يصادفه الانسان في هذه الحياة من الفشل والخيبة في اعز ما يكون لديه ولينحقيق ان العالم سائر الى غرض الهي لا يصرفه شيء عنه . فما قام في سبيله من المصائب والعثرات

#### الفصل الثاني . تربية يسوع

تلك هي المناظر الطبيعية الجميلة التي ربي يسوع بينها . ولقد نشأ يسوع في قريته وتعلم الكتابة والقراءة ( انجيل يوحنا الاصحاح ٨ العدد ٦ ) وكان معلم المدرسة في القرى اليهودية يُدعى « اخزان » او القارئ في المعبد . ولا يحتمل ان يكون السيد قد تعلم اللغة اليونانية في صباه وانما كانت لغته اللغة السريانية مزوجة بالعبرانية وهي اللغة التي كان يتكلمها اهل فلسطين في ذلك الزمان . اما اللغة اليونانية فقد كانت محرمة على اليهود وقد حرم بعض رؤسائهم من يتعلمها فقال « ان من يعلم ابنه علوم اللغة اليونانية ومن يربي الخنازير سواء في النجاسة » وسئل احد رؤسائهم في اي وقت يجوز تعليم العلوم اليونانية للاولاد فاجاب « يجوز ذلك في كل وقت غير الليل والنهار لانه مكتوب انه يجب درس الشريعة في الليل والنهار » فكانه اجابه لايحوز درسها . ومع ذلك فقد كان بعض اليهود يدرسون العلوم اليونانية ويحاولون ادخالها الى الاداب اليهودية . واشهرهم تقولا داماس او الدمشقي الذي كان اشهر علماء عصره وبوسيفوس الذي قال عن نفسه انه مستثنى بذلك

عن باقي اليهود . ولقد نشأت في مصر طائفة من علماء اليهود كانت تقتبس العلوم اليونانية وتنشرها ونشأ فيها الفيلسوف العظيم فيلون الاسكندري ولكن يهود فلسطين كانوا يعدون هذه الطائفة مفصولة عنهم ولقد كان انفصالها تاماً حتى انه لم يرد لها ذكر في التلمود . وقد كان لرعيهما فيلون الذي اشرنا اليه تعاليم شبيهة بتعاليم السيد من حيث الدعوة الى اله المحبة ومحبة الله والاحسان والراحة في حضن الله مما يدل على استعداد الافكار في ذلك الزمان لهذه المبادئ السامية

واذا كان السيد لم يقف في صباه على الفلسفة اليونانية وعلومها فلا ريب انه وقف على فلسفة همل الفيلسوف اليهودي الذي عاش قبل ظهوره بخمسين عاماً معيشة الفقر والضعفة ودمائة الاخلاق وكان يعارض الكثرة والفريسيين

#### الفصل الثالث . الوسيط الذي ربي فيه

اما الوسيط المضطرب الذي ربي فيه السيد فلا مثيل له في الاضطراب في تاريخ العالم غير الوسيط الذي نشأت فيه الثورة الفرنسية . فان الشعب اليهودي صار منذ سبي بابل مهزوماً مضطهداً فانتبهت قوى نفسه كلها واتجهت الى غرض واحد وهو الانتقام من اعدائه وبسط جناح سلطته على جميع اقطار العالم طبقاً لما كان يجي في نبوءات انبيائه . ولو كان الشعب الاسرائيلي يعرف التعاليم اليونانية التي كان من مقتضاها اعتبار الانسان عنصريين مستقلين احدهما الروح والاخر الجسد وانه اذا تعذبت الروح في هذه الحياة فانها تستريح في الحياة الثانية لسرى عنه شيء كثير مما كان يجده من عذاب النفس واضطراب الفكر بسبب ذله وخضوعه مع ما كان يراه في نفسه من الامتياز الادبي والديني عن الشعوب التي كانت تذله . ولكن الفلسفة اليهودية كان من مقتضاها السلطة الفعلية في هذا العالم نفسه . فانه يؤخذ من اقوال انبيائهم وشيوخهم ان الصالحين يعيشون في ذاكرة الله والناس الى الابد وهم يقضون حياتهم قريبين من عين الله ويكونون معروفين عند الله . اما الاشرار فلا . هذا كل جزاء اولئك وعقاب هؤلاء . ويزيد الفريسيون على ذلك ان الصالحين يبشرون في هذه الارض يوم القيامة ليشاركوا في ملك المسيح الذي يأتي لينقذ الناس ويصبحون ملوك العالم وقضاته وهكذا يتنعمون بانتصارهم وانخزال الاشرار اعدائهم فلما انتصر قورش الفارسي وفتح بابل خيل لليهود انه قد انفتح في وجههم باب جديد وعاد اليهم ملكهم فتآخى كهنة الفرس وكهنة اليهود . ولكن السلطة اليونانية والرومانية لم



تلبث ان دخلت الى آسيا بقوة وشدة فانقطع امل بني اسرائيل من عودة الملك اليهم فعادوا الى احلامهم الماضية من دعوة مسيا لانقاذهم واعادة ملكهم وتحقيق نبوءات انبيائهم . وقد اشد ذلك عليهم بعد خروج البلاد من يد اسرة الملك هيرودس الى يد الرومانيين . فان هذا الملك العظيم الذي يشبهه بعضهم بسلیمان كان قد ولى ابناه الثلاثة جميع بلاد فلسطين تحت سيادة الرومانيين فكان شانهم معهم شان امراء الهند المستقلين اليوم . فكان ابنه ( انتيباس ) والياً لبلاد الجليل وبيريا وكانت الناصرة تابعة لولايته . وابنه فيلبس والياً لغولونيتيا وباتانيا . وابنه ارخيلوس والياً لاورشليم . وقد توفي هيرودس الكبير في نفس السنة التي ولد المسيح فيها . وبعد انقضاء عشر سنوات على وفاته عزل اوغسطس قيصر ارخيلوس ابن هيرودس والي اورشليم لانه كان ضعيف الرأي السيء الادارة ثم ضم كل ولاية يهوذا الى السامرة وادوم وجعلها تابعة لسوريا حيث كان يقيم بوبليوس سولبيسيوس كبير بنبيوس احد اعضاء مجلس الشيوخ الروماني نائباً امبراطورياً من قبل القيصر وحاكماً على تلك القطعة كلها . ومن هذا الحين قضي على استقلال مملكة اورشليم . فزاد ذلك في يأس اليهود واثار ثأرهم لانهم كانوا يعتقدون الرجس والتجاسة في التمدن الروماني الذي تسلط عليهم . وقد ولي اورشليم اولاً كوبيونيوس ثم جاء بعده ماركوس امبيفوس فأنوس فروفوس ففالاريوس كراتوس . وولياها بعدهم في عام ٢٦ ليلاد بنطس ييلاطس صاحب الشأن في الحوادث المسيحية الاولى . وكان هو لواء الولاة تابعين لوالي سوريا ولا شغل لهم غير اخماد نار الفتنة التي كان يضرها اليهود تحت اقدامهم

ذلك ان غلاة الدين من انصار شريعة موسى قاموا في ذلك الزمان يعارضون السلطة الرومانية فكانوا يكسرون النصور التي هي اعلام رومه ويحطمون التماثيل التي اقامتها اسرة هيرودس لانها في نظرم آثار وثنية لا سيما وان الذين نصبوها لم يراعوا في صنعها الشريعة الموسوية . وكان الموت عقاب كل من يقدم على اثارة الفتنة ومقاومة السلطة ولكن اولئك المتحمسين في دينهم كانوا يستعدون الموت في الدفاع عن شريعتهم . فنشأ عن ذلك ظمأ الى الموت والاضطهاد سببه الرغبة في الدفاع عن الشريعة . فالف اثنان من علماء الشريعة يدعيان يهوذا بن ساريفيا وميتياس بن مرغلوته حزباً لمقاومة « اصحاب البدع » الرومانية والجملة على تلك الهيئة فامسكها الرومانيون وعذبوها وقتلوا ولكن حزبها بقي بعدهما . وكان النفوس كانت قد بلغت بهذه الاضطهادات اقصى درجات الهياج والاضطراب فظهرت يومئذ شيعه ( الكانامين ) او « القتلة الدينيين » الذين كانوا

قد آوا على انفسهم ان يقتلوا كل رجل يحط من شان الشريعة الموسوية امامهم . وظهر ايضا اناس يدعون صنع العجايب وشفاء الامراض فكان الشعب يقبل عليهم لان الافكار كانت مستعدة بالتحمس الديني للتصديق كل ما يجيء من فوق الطبيعة

ومن الحركات التي كان لها تاثير عظيم على سير الحوادث في ذلك الزمان حركة يهوذا الغولونيتي او الجليلي . فان كيرينئوس امر في السنة السادسة من الميلاد باحصاء عدد نفوس اليهود . وكان اليهود لا يجهلون ان الاحصاء مقدمة لوضع الضرائب على السكان ولقد اشتد هياجهم على الملك والنبي داوود يوم امر باحصاء سكان مملكته وتهدهه الشيوخ بغضب الله . وذلك لانهم يعتبرون دفع الضرائب ضرباً من ضروب الكفر بالله لان الله هو سيد الامم وحده واليه وحده تدفع الضرائب لا الى ملوك الوثنيين . ولذلك كانوا يعتبرون اموال الخزانة العمومية اموالاً مسروقة كما جاء في تلمود بابل

فلما درى اليهود بامر كيرينئوس بالاحصاء بلغ الهياج اشده فقام منهم رجالان احدهما يدعى يهوذا وهو من قرية جماله القائمة في شرقي بحيرة طبرية وثانيهما فريسي يدعى صادوق ينكران دفع الضرائب ويمحرضان الناس على الامتناع من دفعها . وكان من مبادئها ان حرية الانسان افضل من حياته فاذا كان احد الحكام يزعم انه «سيدى» وولي امرى ويوجب على دفع ضريبة له فالاولى بي ان اموت من ان اعترف بسيادة علي غير سيادة الله . وقد فشا امر هذا الحزب في اليهودية ولكن يوسيفوس لم يذكر عنه شيئاً كثيراً مخافة ان يلقي التهمة على ابناء وطنه انما وضع يهوذا الغولونيتي عند كلامه عنه في جملة فلاسفة اليهود واعتبره مؤسساً لمبدأ رابع غير مبادئ الصدوقيين والفريسيين والايسينيين مع ان فكرته بسيطة لا تستوجب كل هذا الاهتمام . وذلك مما يدل على انه كان يهوذا هذا مطامع ومطامع سياسية غير التي تقدمت . ولا يبعد ان يكون قد جعل نفسه رئيس حزب غرضه الاشتغال بما يخص مجيء المسيح المنتظر . وقد لقي يهوذا الغولونيتي الموت جزاء هذه الثورة ولكن حزبه بقي حياً بعده . ويحتمل ان يكون السيد قد رآه وشهد نهضته ولكن المحقق انه قد وقف على مبادئه . ولذلك يقول بعضهم انه لما جاء قوم الى السيد ليحربوه وسألوه عن الجزية فاجابهم « اعطوا ما لقيصر لقيصر وما لله لله » كان يريد بذلك ان مملكيتي غير مملكة يهوذا الغولونيتي واصلاحي غير اصلاحه

وهكذا كانت بلاد الجليل في ذلك الزمان عبارة عن تنور حام تضطرب فيه العناصر المختلفة . وكانت السلطة الرومانية لا تطأ على مثيري الاخطار الا متى استئحل امرهم لان



الرومانيين كانوا يمنحون محكوميههم من الحرية أكثر مما يمنح الاوروبيون محكوميههم في هذا الزمان . وحسبنا دليلاً على ذلك ان البوليس الروماني لم يعترض السيد المسيح في اثناء تعاليمه الا حين رُفعت عليه الشكوى من اليهود . فكانت هذه الحرية باعثاً على زيادة الافكار اليهودية انتشاراً . اما فيما يخص بالافكار المسيحية فيمكن قسمة اليهودية الى قسمين . قسم الشمال الذي فيه الجليل ومن ضمنه الناصرة والقسم الثاني اورشليم . على ان كل الاعمال الحسنة والمبادئ السامية صدرت من القسم الاول وهو الشمال . اما اورشليم فكانت متمسكة بالتقاليد القديمة كل التمسك . من الشمال خرجت الكنعاينة المتواضعة ومريم المجدلية ويوسف الخنون والعذراء مريم . ولولا الشمال لم تسلط اورشليم على العالم

وكانت الطبيعة في تلك الجهات الشمالية في غاية الجمال ومنتهى الرونق فكانها خلقت لتلي على الناس وتعكس اليهم نور المبادئ الادبية السامية . فانه بينما ترى نواحي اورشليم صلاء جرداء تقريباً ترى الجليل ونواحيها في غاية الخصب والاقبال . فارضا تكتسي في شهري مارس وافريل ( اذار ونيسان ) بساطاً جميلاً منتظماً من الازهار الملونة بالوان لا مثيل لها . وحيواناتها صغيرة ولكنها في غاية اللطف والدعة . وربما وقعت بعض طيورها على ساق عشب صغيرة فلم تملها من خفتها . بل ربما دنت منك حتى صارت بين قدميك تقريباً وذلك لانفتها وعدم نفورها . وقد ترى في السواقي سلاحف ذوات اعين قوية النظر لطيفة وبقاً ترى عليه لوانح الحياء والرصانة معاً يترك كل خوف ويدنو منك كثيراً . ولست تجد في جميع بلاد العالم بلداً اجباله اجمل من جبال تلك الجهات . ولا رب ان يسوع كان يحب الجبال من حبه لجبال وطنه . فانه كان كثير الصعود الى الجبال وقد التى عليها اسمى خطبه وعمل فيها اعظم اعماله وكان اذا صعد اليها تغيرت هيئته وازدادت نفسه الكريمة بلاغة وحكمة

ففي وسط هذه الطبيعة الضاحكة بدأ يسوع يعلم فكان تعاليمه عبارة عن نزعة دائمة وسرور دائم . ويقال انه كان يسير احياناً الى القفار المحرقة التي تلي بلاد الجليل وقيم فيها للتأمل والافتكار . ولكنه هنالك كان لا يجد الا اله ايوب اله القوة والصرامة والعقاب . اما حين رجوعه الى الجليل فانه كان يجد تحت سماءها وسط اكادها الخضراء ومروجها النضياء اله المحبة والسلامة اباه وابانا الذي في السموات . وكان في كل عام يحج مرة الى اورشليم مع حجاج الناصرة وهناك يختلط بشعبه ويقف على ما كان يحول في نفسه . فكان الحج كان عبارة عن التقاء ابناء الشعب الاسرائيلي في اورشليم مرة في كل عام

### الفصل الرابع . بدء تعليمه

ولما مات يوسف انتقلت مريم العذراء بولدها الى قانا الجليل . وربما كان اصل العذراء نفسها من قانا هذه . اما هذه القرية فقد كانت قائمة على مسيرة ساعيتين ونصف من الناصرة . وفيها صرف المعلم العظيم قسماً من شبابه وظهرت اول اعماله وكان السيد نجاراً كيوسف ولم يكن ذلك مما يحيط شان الانسان في ذلك الزمان لانه قد جرت عادة اليهود يومئذ بوجوب تعليم كل منقطع الى الشؤون العقلية صناعة ما . ولذلك كان كثيرون من اكابر علماء اليهود يحسنون الصنائع اليدوية مثل «ربي يوهانان» الذي كان اسكافاًو «ربي اسحق» الذي كان حداداً والرسول بولس الذي كان صانع بسط وسجادات . ولا يعلم احد كيف ابتدأ يسوع تعليمه ولكن الثابت انه اتخذ فيه طريقاً جديداً . وقد راينا ان يهوذا الغولونيتي كان يفضل الموت على ان يلقب احداً ( سيد الامة ) غير الله وحده ولكن يسوع ترك لقب « السيد » لمن شاء ان يتلقب به ولقب الله بلقب احلى منه اعني : ابانا . وعلى هذا الاساس بنى تعليمه السامي الذي يجعل البشر اخوة على الارض والخالق في السماء ابا لهم رؤوفاً بهم شفوقاً عليهم تواباً رحيماً يُطلع شمسهم على الخطاة وعلى الصالحين

ولم يكن يسوع يعلم ضد الشريعة الموسوية ولكنه كان يظهر من كلامه عنها انه كان يراها غير كافية ومما ساءه منها وضع الانسان وسيطاً بينه وبين الله واشتغاله باعراض الامور عن جواهرها ولذلك كان عدواً للدوداً للتفاصيل الدينية التي كانت تخنق الاصل وكان ضد الكهنة الذين لم يكن لهم شغل غيرها

### الفصل الخامس . يوحنا المعمدان

وفي هذا الوقت انتشرت في جميع انحاء فلسطين شهرة رجل عظيم كان يعيش في البرية مرتدياً بجلود الحيوانات ومعتدياً من العسل والحجراد البري . وهذا الرجل هو يوحنا او يوحنا الملقب بالمعمدان . وكانت اقامته على شاطئ نهر الاردن في القفار التي تليه . وقد بلغت شهرته اعظمها في سنة ٢٨ من الميلاد المسيحي اي بعد انقضاء ١٥ عاماً على ملك طيبار يوس . وكان يوحنا مهيباً كبير النفس جريء القلب فكان يذم الكهنة الاغنياء الذين يحبون المال والفريسيين والكتبة ويدعو الفقراء والضعفاء الى التوبة للنجاة من الضيق والذل



ولأن ملكوت الله قد صار قريباً . فتهاوت الشعب عليه ليعمده في الاردن بحسب طريقته الجديدة وكان في جملة الذين قصدوه الشاب يسوع وتلامذته الاولون ( وقد تمنى المؤلف لو لم يكن السيد قد اجتمع بذلك المعلم الكبير لاسباب نضرب صفحاً عن ذكرها كما صنعنا بكثير غيرها ) . قال وقد اقام يسوع حينئذ بازاء يوحنا المعمدان ثم دخل الى البرية القريبة من هناك ليفتكر بما كان في نفسه وما كان يقوله يوحنا . وكان مشهوراً لدى اليهود حينئذ ان تلك البرية مسكن الالابسة والشياطين فقالوا ان ابليس جاء يجربه . وبعد اقامته في البرية اياماً قضاها في التأمل والابتكار خرج منها فسمع ان الحكومة قبضت على يوحنا المعمدان وزجته في السجن فعاد بتلامذته الى الجليل لئلا يُتهم بالاشتراك في حركة يوحنا . اما سبب القاء القبض على يوحنا فقد ذكره المؤرخ يوسيفوس بالتفصيل وهذه خلاصته

لما كان يوحنا في الجهات التابعة لبيلاطس لم يمسه بيلاطس بسوء على ما يظهر ولم يضايقه . ولكنه لما اقام في جهات الاردن واخذ يعمد ويعلم وتحمس الشعب لكلامه البالغ وسلطته على النفوس حتى لقد حسبوه ايلها عاد ونشر — خشى انتيباس حاكم تلك الجهات عاقبة هذا الامر لان الحركة السياسية كانت ظاهرة في اقوال يوحنا من ان اكثرها كان موجهاً الى ذم ملوك العالم وحكامه . فبقي انتيباس يراقبه حتي حدث له معه حادث شخصي حمله على سجنه .

وذلك انه كان لهيرونوس الكبير حفيدة تدعى « هيروديا » وكانت طماعه قاسية مغبة للخلاعة والسلطة فازوجها جدها هيرونوس الكبير من عمها هيرونوس بن مريام وربما كان ذلك بغير رضاها لان زوجها كان محروماً من حق الملك والولاية . فاصبحت هيروديا بذلك احط من نساء اقربائها شائناً لان زوجها ساقط الحق لا يملك ابداً وهي لطمعها كانت تريد الوصول الى الملك معها بذلت في سبيله . وكانت هيروديا جميلة فعزمت على اتخاذ انتيباس الذي تقدم ذكره وسيلة الى غرضها . وكان انتيباس هذا مقبوراً باميرة عربية وهي ابنة الحارث ملك بتره وامير القبائل الضاربة ما وراء بربا مملكة انتيباس . فسعت هيروديا لدى انتيباس في ان يطلق امراته العربية وهي تزوج به فرضي انتيباس بذلك من حبه لها . فدرت بهذا الامر زوجته العربية فعزمت على الفرار فجاءت زوجها واخبرته انها تريد السفر الى ما كور وهي قلعة حصينة على حدود مملكة ابيها وذلك للسباحة قليلاً في اراضيها فاجابها زوجها الى ذلك وبعث معها جنداً لحراستها . اما ابوها فقد كان أعداء لها وسائل الفرار من قلعة ما كور على يد القبائل التي كانت ضاربة هناك على الحدود

فاخذت تنقل من يد قبيلة الى يد قبيلة تليها حتى اوصلوها الى قاعدة مملكة ابيها . فافترن حينئذ انتيباس بهيروديا وكان الزواج بالاقرار الى هذا الحد محرماً عند قدماء اليهود وقد سبق لاسرة هيرودس مثل ذلك لان اليهود كانوا لا يزوجونها ولا يتزوجون منها لكرهتهم لها وذلك مما كان يحملها على التزواج فيما بينها

فلما انتشر خبر زواج انتيباس بهيروديا سخط قدماء اليهود 'حفاظا' التقاليد القديمة ونادى يوحنا المعمدان ان هذا الزواج غير جائز . فامر عند ذلك انتيباس بالقبض عليه وسجنه . فسجنوه في قلعة ما كوالتي تقدم ذكرها وكان انتيباس قد استولى عليها بعد فرار زوجته العربية منها

#### الفصل السادس . التعاليم المسيحية

وكان سجن يوحنا في السنة التاسعة والعشرين من ولادة يسوع ولما عاد يسوع من جهات الاردن اشددت سلطته على الشعب وعلى تلاميذه فاخذ يعلمهم ويعظمهم . وقد وضع في تعاليمه اساس فلسفة جديدة . فانه قضى باحترام السلطة والملوك اذ اوجب دفع الجزية الى قيصر ولكن هذا الاحترام كان "سطحياً" ومقروناً بشيء من التمك . وذلك ان الملوك واصحاب السلطة لا سلطان لهم على نفوس الناس . وليس الحرية والحق من شؤون هذا العالم المملوء بالشرور بل من شؤون العالم الثاني فليس ثمة ما يوجب كل هذا الاهتمام بشؤون هذا العالم بل يجب احثاقار الدنيا وملاذها وتوجيه قوى النفس كلها الى الحياة الثانية . وبهذا التعليم وضع للنفس في هذا العالم اساس حرية جديدة مستقلة عن كل سلطة وجعلها مستريحة هادئة معها عصفت بها عواصف المصائب والاحزان . ولا ننكر ان بعضاً من فلاسفة اليونان كالزينيونين مثلاً استطاعوا انشاء هذه الحرية في نفوسهم وعاشوا بها احراراً في وسط الظلم والاضطهاد اذ لم يكونوا يعبثون بمصائب او يبالون بالمر ولكن لم ينقطع احد منهم عن هذا العالم ويحسب الدنيا وطناً وفتناً له والآخره الوطن الحقيقي كما كان يحسب ذلك المسيحيون

ومع ذلك فربما لم يسلم هذا التعليم من اعتراض قوي . وهو ان وجوب اعطاء ما لقيصر لقيصر وما لله لله قد يكون اقوى وسيلة لمساعدة الظالم واحتمال نير المظالم وفي ذلك ما فيه من انتشار فساد الاحكام والرضوخ للحكام الظالم لانه يقضي باحترام كل سلطة تقوم ولو كانت جائرة فاسدة . ولذلك لا اخطئ اذا قلت ان الديانة المسيحية قد اضعفت من هذا



الوجه واجبات الوطني لوطنه وساعدت في اسلام العالم الى السلطات الجائرة . ولكنّ ما انشأته من حرية النفوس في العالم وجعلها المسيحيين الاولين في القرون الثلاثة الاولى جمعيات حرة في وسط الاضطهاد لا حاجة بها الى السياسة ولا دخل لها فيها قد محاسبته بالفضائل السياسية والمدنية .

فالذي امتازت به تعاليم المسيح انما هو سموها عن العالم وشؤونها وغلوها في جو الفضيلة والكمال البعيد . وما الحكومات بموجبها سوى قوات مادية ارضية لا قدر لها ولا قيمة . وهي شديدة على العظمة والعطاء والغنى والاعنياء . ولكن اذا كان يسوع قد حارب اولئك ودولاء فما حاربهم ليصرف غناهم وعظمتهم الى غيرهم ولكن للاشاة تلك العظمة وهذا الغنى لانها اصل كثير من الجرائم والشرور . وكان اذا اخبر تلامذته بانه سيكون له شان مع الشرطة تكلم عن ذلك بلهجة تدل على انه لم يكن يحسب نقيصة ولا عاراً الوقوف لدى الشرطة والذهاب للحاكم . ولم يوص تلامذته قط بمقاومة الشرطة ومقابلة القوة بالقوة لانه كان يعلم ان الشر لا يقاوم بالشر وان الانسان لا يتغلب الا بالاتضاع والمسالمه وانكار الذات والعذاب . وهذا الفكر فكر تعذب الانسان واحتمال عذابه ليقوى به على القوة المادية التي تعذبه فكر سام خاص بيسوع وحده

ولكن اذا كان العطاء والكبرياء والاعنياء والكنيسة والفريسيون والكهنة لا يدخلون ملكوت الله لانهم مشغولون عنه بما في ايديهم فمن يدخله؟ يدخله ابناء الشعب والمتواضعون والضعفاء والفقراء والنساء والاولاد . ومن يلبس ملكوت الله اذا كان اولئك الكبرياء والاعنياء يحدون عنه ولا يسمعون لمن يدعوهم اليه؟ يلبس هؤلاء الضعفاء والفقراء والنساء والاولاد . بهم يتغير وجه الكرة الارضية . بهم تحدث ثورة عظمى في العالم . وهذه الثورة تضع الكبار وترفع الصغار وتطاطي الجباه العالية

### الفصل السابع . في كفر ناحوم

وبعد مدة انتقل يسوع الى كفر ناحوم واقام فيها وكان عمره ٣٠ عاماً . ولم يكن قبل هذا الحين قد علم تعليماً عمومياً ولكن خصوصياً اما الآن فانه اخذ في التعليم العمومي جاءلاً كفر ناحوم مركزاً لتعليمه ووطناً ثانياً له . وكفر ناحوم هذه مشقة من كلمتين (كفر) (وناخوم) ومعناها قرية ناحوم وكانت قبله قرية خاملة كالناصره لم تشتهر بشيء ولم يرد لها ذكر في كتب يوسفوس الا مرة واحدة

ولكنها لم تكن المقصودة بهذه الاشارة بل كانت المقصودة بركة ماء بقرمها وهذا يدل على شدة خمولها قبل يسوع لان بركة الماء كانت اشتهر منها . وكانت كفر ناحوم مبنية على الطريقة اليهودية اي انه لم يكن فيها شيء من آثار المدنية الرومانية الشائقة التي اقامتها اسرة هيرودس في نواحي فلسطين كالتماثيل الرائقة والابنية الفخيمة التي لا يزال رجال الآثار يحبون بها الى هذه الايام . وقد سماها اليهود بعد المسيح « مدينة المينيم اي الهرطقة » يعنون المسيحيين

وكان سكان تلك البلاد الجميلة يجتمعون مرة في كل اسبوع وذلك في يوم السبت للصلاة ومطالعة كتبهم الدينية . وكان اجتماعهم في كل قرية في مكان يسمى (مكان الاجتماع) او معبد . وكان هذا المكان عبارة عن قاعة مربعة الزوايا قائمتها وهي مزينة على الطريقة اليونانية اذ لم يكن لليهود طريقة خاصة . ولا يزال في نواحي الجليل الى هذه الايام كثير من بقايا المعابد اليهودية القديمة . وقد كان يوضع في داخلها مقاعد للجلوس ومنبر للقراءة وخزانة لوضع الكتب المقدسة . وكانت هذه المعابد نقطة عمومية يجتمع فيها اليهود مرة في الاسبوع كما تقدم لقراءة الشريعة واقوال الانبياء . وبما انه لم يكن لليهود في خارج اورشليم كهنة فقد كان لكل واحد الحق في ان يصعد الى المنبر ويقرأ للناس ويفسر القراءة لهم كما يريد . (ومن هنا يظهر ان الانجيليين) لما ارادوا ادخال البساطة الى الصلاة المسيحية عادوا الى عادة اليهود القديمة ) وكان لكل واحد من الحاضرين ان يعترض على القارئ وتفسيره وذلك مما كان يجعل هذا الاجتماع عبارة عن مجمع حر يتبادل اعضاؤه آراءهم وافكارهم . وكان لهذا الاجتماع رئيس وشيوخ وخزان وهو القارئ وقد تقدم انه المعلم ورسول وهم مراسلون او سعاة يستخدمهم رجال المعبد وشماس او حافظ الاشياء المقدسة والمعني بها . وبذلك كانت المعابد اليهودية في فلسطين شبيهة بجمهوريات صغيرة مستقلة . وكان لها نظام شامل لكثير من شؤون حياة اليهود حتى انها كانت تصدر قرارات بشأن بعض الافراد وتنفذها فيهم على يد الخزان . وكثيراً ما كان في جملة هذه القرارات العقاب بالضرب . على ان هذه المعابد المنظمة التي كانت منتشرة في جميع انحاء فلسطين هي التي حفظت التقاليد اليهودية منذ الوف من السنين وواصلتها الى هذه الايام دون ان يؤثر فيها ما حل باليهود من الاضطهاد في اثناء القرون الطوال الماضية . وكان الجلوس في كرسي في مقدمة الجالسين دليلاً على امتياز الجالس بالثمنى او بالتقوى . وكان المنبر خراً يصعد اليه كل طالب فكان ذلك باعثاً عظيماً على تسهيل نشر الآراء



الجديدة . وهذا مما سهل يسوع اظهار تعاليمه

فانه لما اراد القراءة والتعليم اول مرة في المعبد صعد الى المنبر فقدم له الخزان الكتاب المقدس فقبله يسوع وهو واقف امام الحاضرين رابط الجاش نارة ينظر اليهم بعينه المبهتين الحلوتين وتارة ينظر الى الكتاب . ثم اخذ يقرأ ويفسر . ولكن تفسيره كان مختلفاً عن تفسير باقي القراء ونفسه جديد على جمهور السامعين . وبما ان الفريسيين كانوا قليلي العدد في جهات الجليل فكان ما لقيه منهم من المعارضة في المرة الاولى خفيفاً جداً ولكنه لو ابتدا تعليمه في اورشليم لما استطاع ان يعلم وقتاً طويلاً بل كان الفريسيون وغلاة الدين اوقفوه عند الخطبة الاولى وحالوا بينه وبين الشعب قبل ان تؤثر فيه كلماته السحرية ذلك ان كلام يسوع كان عذباً رقيقاً . وكان صوته مؤثراً في النفوس وبلاغته تشدق نديفاً . وكان أسلوبه في الكلام والخطابة واضحاً بسيطاً سهلاً ينم على ما في نفسه من الهدوء والرزانة وحب نصره الضعفاء . فكان صوته يفعل في نفس الشعب فعلاً غريباً وكلامه ينطبق انطباقاً عظيماً على ما في نفوسهم وتصوراتهم البسيطة اللطيفة . وذلك بخلاف ما كان عليه مواعظ اليهود يومئذ من الكلام الجاف الناشف الذي لا يؤثر في النفس ولا يحررها . وهكذا لم يمض وقت طويل حتى صار للمعلم الشاب سلطة كبيرة على الشعب . وكان قد حصر تعليمه في بحيرة طبريا وشواطئها وكانت تلك الجهات يومئذ في احسن حالات الخصب والاقبال خلافاً لما هي عليه اليوم من الخراب والجفاف . ويجدر بنا هنا ان نصفها وصف من زارها وراها

كان على شواطئ بحيرة طبريا في ذلك الزمان خمس مدن صغيرة خلد التاريخ اسماءها كما خلد اسمي رومه واثينا . وهذه المدن هي مجدله ودمانوثه وكفر ناحوم وبيت صيدا وكورزين . اما الآن فلم يعد معروفاً من تلك المدن الصغيرة غير مدينة مجدلة التي منها مريم المجدلية رفيقة يسوع وهي اليوم قرية حقيرة . واما باقي المدن المذكورة فقد طمس الزمان آثارها . فان دلمانوثه مجهولة المكان وغير بعيد ان تكون كورزين مدفونة تحت التراب في الجانب الشمالي . بقيت كفر ناحوم وبيت صيدا وقد ظن بعضهم انها كانتا حيث اليوم تل موم وعين التين وخان منيه والعين المدورة ولكن ذلك افتراض لا دليل عليه . فكان كل شيء في تاريخ الحوادث المسيحية ساعد على اخفاء آثار صاحب الشريعة الاولى ومن المحتمل ان لا يكشف البشر في مستقبل الزمان تلك الآثار التي تود الانسانية كلها ان تفقد وتقبل مواطئ قديمي السيد فيها

ولم يبقَ في تلك الجهات من تلك المدن المذكورة غير البحيرة والشجيرات الصغيرة وازهار البرية وجو السماء . اما الاشجار فقد انقرضت كلها مع ان تلك الجهات كانت مشهورة بالخصب حتى ان يوسفوس عدّ خصبها في تاريخه من العجائب لانه كان يجتمع في ارضها الشجر التي تنمو في الاقاليم الباردة والشجر التي تنمو في الاقاليم الحارة والشجر التي تنمو في الاقاليم المعتدلة ولذلك كان الزهر دائماً فيها . واما الآن فيكفي الدلالة على ما فيها من الخراب والجفاف ان يقال ان السكان يبحثون قبل سفرهم فيها بيوم واحد عن المكان الذي يستطيعون ان يجدوا فيه شجرة واحدة تظللهم من الشمس في اثناء سفرهم . وقد اصبحت شواطئ البحيرة قفراء ولم ارَ عليها حيث زيارتي لها سوى زورق واحد صغير يروح ويجيء فوق امواجه التي كانت من قبل يجتمع السفن والناس فيها يلبون ويضحكون ويتزهدون ويتصيدون . ولكن مياه البحيرة لا تزال كما كانت صافية خفيفة . وعلى البحيرة اسراب كثيرة من الطيور السابجة تنداعب فيها . اما حرارة الجو على شواطئ البحيرة فلها ثقلية محزنة . وانخفاض هذه البحيرة عن سطح البحر مائة و٨٩ متراً كما قدره المستر فيفي . وان الذي يزورها ويحس بما في جوها من الحرارة المحرقة يستغرب انها كانت في الزمن الماضي مركزاً للحركات عظيمة لان حرارة الجو في مكان تخمد همة سكانه . ولكن يوسفوس روى ان هواءها كان معتدلاً في ذلك الزمان . ولا غرابة في ذلك فان الخصب الذي كان فيها من حيث نمو الاشجار والنبات جدير بان يلطف الهواء ويخفف وطأة « المناخ » . ولعله قد حدث في جوها من التغيير ما حدث في جو برية رومة من هذا القبيل . واما اسباب الجفاف الحالي والخراب الحاضر فهي الحروب الصليبية . فانه بعد انغلاب الصليبيين عملت عوامل الخراب في تلك الجهات فاكت الاخضر والهشيم . فهل درت ارض جنيساره حين كان يمشي عليها السيد وتلامذته ان هذه الاقدام الخفيفة ستكون سبباً في خرابها الآتي . هل علمت الاماكن التي كانت وطناً ليسوع انها ستبتاع مجدها وشهرتها الخالدة بخرابها وفنائها من الوجود

فعمل المسيح اذاً كان مقصوداً في بدء الامر على هذه المدن الخمس الصغيرة . ولا يحتمل ان يكون المسيح قد دخل الى مدينة طبرية لان اكثر سكان هذه المدينة كانوا من الوثنيين وفيهم النينقيون والسوريون والعرب واليونانيون . وكانت هذه المدينة مقام الحاكم انتيباس والي بيريا والجليل وساجن يوحنا المعمدان . ولكن يسوع كان كثيراً ما يرحل عن تلك الجهات المحبوبة اليه فيركب زورقاً الى شاطئ البحيرة الشرقي فيزور



جرجسه مثلاً او يسير في الجانب الشمالي الى قيصرية فيلبس في سفح جبل حرمون . ولقد سار مرة الى صور وصيدا المدينتين الفينيقيتين وكانتا يومئذ في ابان مجدها ونموها . وغير بعيد ان يكون قد زار في قيصرية مغارة بانيوم التي كانوا يزعمون بان نهر الاردن ينبع منها والهيكل الرخامي البديع الذي بناه هيرودس الكبير قريباً من هناك اكراماً لاغسطس قيصر . ولكنه لم يكن يرتاح الى هذه البلاد البعيدة مهما كانت عزها ولذلك كان يسرع الى شاطئ جنيساره المحبوب اليه في وسط تلك الطبيعة الساحبة التي ربي فيها

#### الفصل الثامن . تلامذة يسوع

في هذا المكان الذي يجوز ان يلقب قطعة من الجنة لان كل شيء فيه كان هادئاً جيلاً لعدم وصول الثورات التي قلبت وجه العالم اليه — في هذا المكان كان يعيش شعب هادي نشيط مستقيم طروب للحياة ولذتها واخلاقه منطبقة على الطبيعة التي حوله . وكانت بحيرة طبرية مشهورة بكثرة سمكها فكان السكان يصطادون منه كثيراً وقد انشأوا في كفر ناحوم وبيت صيدا مصائد عظيمة عادت عليهم بسعة الرزق وكثرة الخيرات . وكانت معيشة هؤلاء الصيادين اللطيف معيشة وبسطها وكانوا مرتبططين بعضهم ببعض برباط القربى لانهم كانوا يتزوجون بعضهم من بعض . ولم يكن قد دخل الى بلادهم شيء من آثار المدنية اليونانية والعالمية ولكن عاداتهم كانت حسنة واخلاقهم هادئة وربما كانوا يشبهون سكان جبل لبنان في هذا الزمان . ففي هذا الوسط اقام يسوع وترك وطنه الناصرة لانه لم يجد فيها الاكرام الذي كان من حقه . وفي ذلك يقول « ليس لني كرامة في وطنه »

وكان في كفر ناحوم بيت امتاز باكرام السيد وهو لصيادين يدعيان اندراوس وسمعان بطرس فاقام يسوع فيه رخي البال مكرماً محترماً . وكان فيها بيت آخر لزبدة وكان له ولدان يعقوب وبوخنا وامراًة تدعى صالومه كانت اشد الناس اتباعاً للسيد . وذلك ان النساء كن كثيرات الاكرام لیسوع لان جماله المهيّب ولطفه وحسن معاملته لمن وتحذره في الكلام معهن كانت تجتذب القلوب اليه . ولم يكن الانفصال تاماً بين الرجال والنساء في القرى اليهودية كما كان في المدن ولذلك انضم الى تلامذة المسيح ثلاث من النساء فازداد بهن نادي يسوع جمالاً ورواء . وكان فيهن واحدة من مجلد وهي مريم المجدلية

وكانت من عصبية المزاج الشديداً التأثر والانفعال فسكن يسوع بنظره الهادي، اللطيف وجماله الطاهر نفس هذه المرأة المضطربة . ثم انضم الى تلامذته متى وفيليبوس وثثنائيل وتوما وغيرهم وفي جملتهم يهوذا الخريوطي نسبة الى خريوط وهي قرية في اقصى جنوبي بلاد اليهودية على مسيرة يوم من حبرون . وكان جميع تلامذته من اهالي بلاد الجليل الا يهوذا هذا

اما نسبة التلامذة بعضهم الى بعض فقد كانت واحدة . فان السواء كان عاماً في هذه الهيئة الناشئة . وكل واحد يجب عليه ان يلقب الآخر « اخاه » اما لقب « ربي » الذي معناه معلم ولقب « ابي » فقد كانا محرمين بينهم لانه ما من معلم غير يسوع وما من أب غير الله . والكبير فيهم يجب ان يكون خادمهم . ومع ذلك فقد امتاز منهم بطرس باهميته من حيث علاقته بيسوع . فان السيد كان يقيم في منزله وكان يعظ في سفينته فكان منزله وسفينته مركزاً للوعظ والتعليم . وكان بطرس رجلاً مستقيماً مخلصاً بسيطاً يندفع لاول اشارة من السيد فكانت هذه الاخلاق تعجبه كثيراً . فالظاهر ان صالومه امرأة زبدة حسدت بطرس على مقامه فانفردت في ذات يوم بالسيد وسالته ان يجعل ولديها في المنزلة الاولى بعده . فاجابها يسوع ان الذي يروم الاستعلاء يسقط وان ملكوت الله للمتواضعين . وبذلك صرفها عن طلبها . ولما درى باقي التلامذة بما سالته صالومه استاءوا جداً منها

فما يرتضخ ان اكثر تلامذة المسيح كانوا صيادي سمك . ولكن لم يكن لصيد السمك في الجليل في ذلك الزمان الشأن الحقير الذي له في هذا الزمان . ولم يكن من بين العشارين في تلامذة يسوع غير لاوي وربما الرسول متى ايضاً . وكانت وظيفة العشارين اي جباة الضرائب مكروهة الى اليهود في ذلك الزمان اشد كراهة لما تقدم من مقتهم الضرائب والاعشار لانها دليل على عبودية الانسان للانسان . وكان احدهم اذا رضي وصار عشاراً قطع اهله ورفاقه كل علاقة لهم معه ومنعوا الناس من معاملته والذهاب الى صندوقه لاستبدال نقودهم منه كما ورد في المشنا . وكانوا يعدون العشارين مستخذي الجمر كما اشبههم في جملة اللصوص والادنياء وقطاع الطرق واذا توفي واحد منهم واوصى كانت وصيته فاسدة . وكانت الطريق الرومانية الكبرى الموصلة بين عكا ودمشق الشام والتي هي من اقدم الطرق في العالم تمتد في الجليل بجانب بحيرة طبرية كما روى الانجيلي متى (الاصحاح الرابع عدد ١٣-١٥) وكانوا يسمونها في زمن الحروب الصليبية « طريق



ماريس » . فكان يمر في هذه الطريق كثيرون من مستخدمى الجرك والعشارين . وكان في جملتهم عشار يدعى لاوي فاتى يسوع ودعاه الى مائدته فاجابه يسوع وذهب الى مائدته مع تلامذته . فكان لذلك تاثير عظيم في نفوس كهان اليهود كما جاء في التلمود . اما يسوع فلم يبال لانه اراد بذلك ان يدلهم على ان الله لا يطلب من البشر سوى طهارة القلب ونقاء الباطن

### الفصل التاسع . التعليم على البحيرة

تلك كانت الحلقة التي كانت تحيط بيسوع على شواطىء بحيرة طبرية . وكانت جودة الهواء في تلك الجهات تجعل حياة هؤلاء البسطاء الودعاء عيداً دائماً . فانهم كانوا في النهار يركبون بحيرة تهزم امواجها كما تهز الام سرير اولادها وفي المساء يجلسون او يستلقون على شاطئها يتحدثون ويتباحثون . فكانت معيشتهم كلها في الخلاء والهواء . وكان التلامذة يقطنون في ذلك الاوان زهرة تعاليم السيد اول نبتها ويتمتعون بارجها . وكان اذا بدا في تنفس احدهم شك او ريب ازال المعلم العظيم ذلك الشك بنظرة واحدة لطيفة او بيسمة واحدة . وكل غمامة كانت تمر في جو السماء وكل حبة كانت تنبت امامهم في البرية وكل سنبلة كانت تنضج وتصفى في الحقول كانت دليلاً على تقدم العالم ودنو ملكوت الله . وكانوا في هذه الزهات الجميلة يسمعون من فم المعلم العظيم هذه التعزية الكبرى التي يزول العالم ولا نزول

» طوبى للساكنين بالروح لان لهم ملكوت السماوات

» طوبى للخزانى لانهم يتعزون

» طوبى للودعاء لانهم يرثون الارض

» طوبى للجياع والعطاش الى البر لانهم يشبعون

» طوبى للرحماء لانهم يرحمون

» طوبى للانقياء القلب لانهم يعاينون الله

» طوبى لصانعي السلام لانهم ابناؤه الله يدعون

» طوبى للمطرودين من اجل البر لان لهم ملكوت السماوات

وكان تعليمه حاروا باخذ بمجامع القلوب وشبهها في ريحه بريح الازهار في الحقول . وكان يسوع يحب هذه الازهار حباً شديداً وبتثلها . وهو اول من ابتدع الوعظ بالامثال اللطيفة الجميلة . نعم ان في الكتب البوذية كثيراً من الامثال تشبه الامثال المسيحية

ولكن لم يبق دليل قط على انه كان للديانة البوذية تاثير على الديانة المسيحية او كان لها علاقة بها

وكانت الطبيعة في الجليل بسيطة والهواء معتدلاً والعمل في زراعة الارض لا يأتي باجرة تساوي التعب فيها فلم تكن تمس الحاجة كثيراً الى الطعام الكثير واللباس الدافئ. والعمل بل كانت القناعة والاكتفاء شعار السكان كلهم . فكان ذلك يوحى الى المعلم العظيم آيات لم يخط مثلها فلم على قرطاس فكان يقول —

« لا تكتنوزوا لكم كنوزاً على الارض حيث يفسد السوس والصدأ وحيث ينقب السارقون ويسرقون . بل اكنوزوا لكم كنوزاً في السماء حيث لا يفسد سوس ولا صدأ وحيث لا ينقب سارقون ولا يسرقون . لانه حيث يكون كنزك هناك يكون قلبك ايضاً . لا يقدر احد ان يخدم سيدين لانه اما ان ييغض الواحد ويحب الآخر او يلازم الواحد ويحقير الآخر . لا تقدر ان تخدموا الله ومعون (١) . لذلك اقول لكم لا تعتموا لحياتكم بما تاكلون وبما تشربون ولا لاجسادكم بما تلبسون اليست الحياة افضل من الطعام والجسد افضل من اللباس . انظروا الى طيور السماء انها لا تزرع ولا تحصد ولا تجمع الى مخازن وابوكم الساوي يقوتها السم انتم بالحري افضل منها . ومن منكم اذا اهتم يقدر ان يزيد على قامته ذراعاً واحدة . ولماذا تهتمون باللباس تاملوا زنايق الحقل كيف تنمو لا تعيب ولا تنزل . ولكن اقول لكم انه ولا سليمان في كل مجده كان يلبس كواحدة منها . فان كان عشب الحقل الذي يوجد اليوم ويطرح غداً في التنور يلبسه الله هكذا افليس بالحري جداً يلبسكم انتم يا قليلي الايمان . فلا تعتموا قائلين ماذا ناكل او ماذا نشرب او ماذا نلبس . فان هذه كلها تطلبها الامم لان اباكم الساوي يعلم انكم تحتاجون الى هذه كلها . لكن اطلبوا اولاً ملكوت الله وبره وهذه كلها تزداد لكم . فلا تعتموا للغد لان الغد يهتم بما لنفسه يكفي اليوم شره » .

فهذا التعليم وهذه المبادئ كان لها تاثير عظيم على الجمعية المسيحية الاولى . فان التلامذة صاروا يعتبرون الاهتمام بالحياة والمعيشة شراً يخفق في نفس الانسان كل خير وحسبهم ان يسالوا الله في كل يوم خبز الغد . اما كنز الكنوز وتوفير الاموال فكان امراً قريباً من

(١) \* الجامعة \* ممنون الى المال والكنوز المدفونة عند الفينيقيين والسوريين

القدماء



العبث . وما كان يقوي هذه المبادئ انتشار اللصوصية في تلك البلاد وكثرة السلبه وقطاع الطرق كما رواه يوسفوس . فان الغني لم يكن على ثقة من غناه ولذلك كان في خوف دائم من فقده . واما الفقير فانه كان مستريح البال لانه لا يخشى من اللصوص على شيء يملكه اذ لم يكن يملك شيئاً . وبناء عليه كان الفقير كأنه اغنى من الغني . واما في هيئتنا الاجتماعية الحاضرة فان حالة الفقير لا تُحتمل . فان الغني عندنا على ثقة من ماله والخيرات والازهار والافياء . واصحاب الاملاك دون سواهم . واما في الشرق فالازهار والافياء والخيرات شائعة لكل ولا يملك صاحب الملك من الارض الا شيئاً محدوداً واما الطبيعة فانها ملك للجميع .

على ان المسيحية لم تكن في ذلك الامر الا مقلدة لطائفة الاليسينيين اليهودية وهذه الطائفة كانت مقلدة لطائفة الفيشاغوربين اليونانية . وكان البخل هو الرذيلة الكبرى في اعتبار الهيئة المسيحية الاولى . والمراد بالبخل هنا اقتناء الملك والمال . ولذلك كان اول ما يجب على الذين يرغبون في اتباع السيد والانضمام الى تلامذته لينالوا ملكوت الله ان يتخلوا عن املاكهم واموالهم اماهية للفقراء والمساكين او الى الجمعية المسيحية . واذ لم يصنعوا ذلك لم يكن لهم ان يسموا انفسهم تلامذة المسيح . فكان ذلك بمثابة « اشتراك في الملك والمال » وهو ما يدعوا اليه الاشتراكيون في هذا الزمان . ولكن لم يلبث ان ظهر ضرر هذه الطريقة فان اجتماع الاموال لدى الجمعية المسيحية اوجب تعيين امين لحفظها فاخثاروا لذلك يهوذا الخريوطي ولكنه لم يلبث ان اتهم بسرقة المال المشترك .

واشد ما يكون ظهور رغبة يسوع في محق الغني في مثل الغني ولعازر الفقير الذي كان ياكل من فئات مائدته . فان الغني حمل الى النار ولعازر الى السماء . ولماذا ذلك ؟ لان الاول غني تمتع بخيرات الارض ولم يهبها الى الفقراء . اما قولهم ان المقصود بهذا المثل هو الغني الشرير فقط فثأر وبل لا مسوغ له وهو من الموضوعات بعد يسوع . لا سيما وانه قد قال ايضاً : ايسر للجمل ان يدخل في ثقب ابرة من ان يدخل الغني ملكوت السماوات

على انه اذا كانت هذه التعاليم ملائمة لحالة تلك البلاد يومئذ والهيئة الاجتماعية اذ ذاك فانها لم تكن ملائمة للحالة الاجتماعية في كل مكان . وقد جاء وقت رأت فيه المسيحية نفسها مضطرة الى قبول الاغنياء في حضنها . ولكن حسبها فخراً انها كانت في اول امرها بمكة الفقراء . وقد كان لقب فقير شرفاً لتلامذتها وكانوا يتلقبون به دون سواه . وقد اصبحت الشحاذة بذلك فضيلة وصناعة مقدسة . ولا يزال شيء من هذه الحالة في الديانة المسيحية الى هذه الايام . وقد كان تأثير هذا الامر عظيماً جداً ولا سيما في نفوس الطبقات السفلى

الراحة تحت احوال الحياة . فان الانجيل كان لهذه الطبقات بمثابة ثلثة في سقف سجنها تسمُّ منه ريح النسيم وتنظر وجه السماء . فكان لها اجمال تعزية واعظم تسلية . ولا شبهة في ان هذا الامر لا ينطبق على حالة الاجتماع ولا يوافق قواعد الاقتصاد السيامي ولكن رفع ثوب الفقير الى هذه الدرجة من السمو وجعل الفقر رمزاً الى المحبة والاخلاص امر جدير بكل اعتبار . فان الانسانية ترغب في ان تعلم انها لم تستوف حقها بقبضها اجرها بل لها هنالك حق آخر وذلك مما يساعدها على حمل اعبائها . واعظم ما تُخدم به تعليمها انها لا تحي بالخبز فقط بل هنالك شيء آخر »

\* الجامعة \* وهنا نمسك القلم فقد بلغنا نصف الكتاب وقد لخصنا فصوله بما امكن من الاختصار فكل صفحة من صفحات المقالة التي تقدمت مقتطفة من عدة صفحات من الكتاب الذي نحن في صدده اي ان هذه التسع عشرة صفحة ملخصة من اكثر من مائتي صفحة كبيرة منه . وسناتي على بقية هذا الكتاب الخطير في مقالة تالية ثم نردفها برودد الموائف على مناظره الذين حملوا عليه حملات منكرة حين صدور كتابه وبراي الجامعة في هذا الموضوع . وكل آت قريب

## الاستاذ ضومط وسوريا الحديثة

لما قرأتُ في العدد الاخير من الجامعة خطبة جناب الاستاذ الفاضل جبر افندي ضومط عن « سوريا القديمة والحديثة » ذكرت قول الجامعة عند تقييدها كتابه ( فلسفة البلاغة ) في سنة ١٨٩٩ ( الجزء ١٥ السنة الاولى القسم الثاني ) وهذا نصه « وانه يطيب للذين يغارون على العلم في الشرق في وسط هذه الفوضى العظيمة فوضى الطبع والنشر في مصر والشام ان يروا في المطابع حيناً بعد حين كتاباً كهذا الكتاب . فانهم يستدلون به على وجود طبقة مستترة من العلماء والكتاب تطلب العلم الصحيح لذاته وهي فيه راسخة القدم منصرفة الى درس فروعه واتحاف الشرق بمباحث جديدة مفيدة كل بحسب استعدادة وفطرته . وعندنا ان هذه الكتب المفيدة التي ينشرها بعض علمائنا الحين بعد الحين تعزي بعض التعزية عما في عالم المطبوعات الآن من المضحكات والمبكمات »

ولكني بعد اعادة هذا الثناء على فضل الاستاذ ارى من الواجب ان ابحث في مسألة



في غاية الاهمية وردت في ختام خطابه . ولولم يكن حضرة الخطيب ممن تدوي اصواتهم في الافطار ويرجع الناس الى آرائهم وعلمهم لالتزمت الصمت فكم بين آراء الجرائد والكتاب والخطباء من آراء جذيرة بالقرض لا بالرد ومع ذلك فلا يهتم احد لها . وبعد هذه المقدمة اقول .

ان جناب الخطيب قال في ختام كلامه « ان اركان التقدم الطبيعية الحقيقية بعد الركن الذي ذكرناه (العلم) انما هي التجارة والصناعة والزراعة » « وان على هذه الاركان الثلاثة واخصها الاول قامت عظمة سوريا في الماضي » فاذا ارادت سوريا النهوض من عثرتها فعلى اي ركن من هذه الاركان يجب ان تعتمد . اعلى التجارة ؟ « كلا ذلك زمن قدمضى الان ولا سبيل اليه في الوقت الحاضر . اقستطيعون ان تقلبوا هيئة العمران الحاضر ؟ استطيعون ان تمحو من الوجود اميركا الشمالية والجنوبية وافريقيا واستراليا وبقية جزر المحيط ؟ استطيعون ان تحفوا عن اعين اهالي اوربا طريق راس الرجا الصالح وتردمون نرعة السويس ؟ ان استطعتم كل ذلك فابدءوا بالتجارة » فعلى ماذا تعتمد سوريا اذا . اعلى الصناعة « ولكن اي صناعة تعنون . اصناعتكم ام الصناعة الاوروبية القائمة بها تجارهم » هل « فانكم ان الصناعة الاوروبية تحتاج الى مثل التجارة الاوروبية لتقوم بها والا فتسقط لا محالة » « وقد راينا قبيل الآن ان ابواب هذه التجارة موصدة في وجوهنا ومن المحال علينا فتحها الان فدعونا اذن من التعللات والتشبهات والاحلام التي لا تجدنا نفعاً وتعالوا بنا الى الحقيقة الراهنة » تعالوا بنا الى الزراعة فليس سواها من وسائل النجاح امامنا الآن

فيؤخذ من هذا القول البليغ ان ابواب التجارة مسدودة دوننا لثلاثة اسباب ( ١ ) ان الغرب قد وجد لتجارته طرقاً اخصر من طرق سوريا فانصرفت تجارته عنها بعد ان كانت هذه البلاد في الزمن القديم صلة بين الشرق والغرب ( ٢ ) ان الغرب صار يصنع في بلاده البضائع التي يحتاج اليها ولا يطلب من الشرق الا المواد الاولية التي لا توجد في الغرب اي ان الصادرات اليه من الشرق انما هي جزء صغير بالنسبة الى الصادرات منه الى الشرق . وبذلك صار الشرق مغبوناً في هذه المبادلة وانصرف الربح التجاري الى الجيوب الغربية ( ٣ ) ان كل دولة من الدول تحمي تجارة رعاياها بكل قواها ولو افضى ذلك الى الحرب ولذلك قالوا ان الحروب في هذا الزمان صارت حروباً اقتصادية . اما الدولة العلية العثمانية فلا سبيل لها الى حماية تجارة رعاياها لما بينها وبين الدول من المعاهدات المجحفة بحقها وحقوقهم . ولقد

ارادت منذ سنتين حماية تجارتها ( الداخلية لا الخارجية ) بزيادة رسوم البضائع الاوربية  
٤ في المائة على ما اذكر فقامت قيامة الدول عليها

ثم انه كما انه ابواب التجارة مغلقة دوننا فكذلك ابواب الصناعة لانه كما قال الخطيب  
واجاد « ان الصناعة محتاج الى مثل التجارة الاوربية لتقوم بها والا فتسقط » اي انها  
تحتاج الى الوسائل السياسية والتجارية والعسكرية الموجودة لدى الامم الاوربية . فماذا  
نصنع بصناعتنا اذا كنا لا نقدر على نشرها بالقوة في مستعمرات العالم كما تنفع الدول  
الاوربية . بل هل لنا ان تكون لنا صناعة ونحن لا نقدر في بلادنا على حماية بضائعنا من  
البضائع الاوربية التي تصنع اخص ثمناً منها واكثر ائقافاً . اذن فلا نهوض  
لسوريا بالصناعة

ولكن اذا كانت سوريا لا تنهض بالتجارة والصناعة لاسباب التي تقدمت فهل تنهض  
بالزراعة ؟ وهنا الاعتراض الذي لي على حضرة الخطيب

قال جنبه « لا تحلدوا بالشركات التجارية والصناعية وتبنون عليها عظمكم ونجاحكم في  
المستقبل فان جميع هذه اضعاف احلام » « واذا اردتم الحقيقة فوجهوا عنايتكم الخاصة الى  
الزراعة . اعقدوا الشركات لها خاصة دون سواها . اعقدوا شركات لشراء الاراضي  
واستثمارها . اعقدوا شركات للغرس وتربية الحيوان . اعقدوا شركات لانشاء الطرق بجميع  
انواعها تسهيلاً لاسباب المواصلات »

اقول . اني لا انكر فوائد هذه الامور الهامة ولا اجهل نفع الزراعة للبلاد بل  
لكل بلد ولكني ارى ان الزراعة نفسها لا تسلم من الاعتراضات التي وجهت الى  
التجارة والصناعة

فلنفترض ان الامة السورية هبت الى الزراعة في زمن من الازمان وصرفت قواها  
اليها فعمدت الشركات وانشأت الطرق وغرست الغرس وربت الخيوان ولم تفشل في ذلك  
بما في روحها من جرثومة الانقسام والتدافع . فماذا تكون النتيجة . تكون النتيجة ان البلاد  
السورية تغرق تحت سيل الحبوب المستخرجة من سهول سوريا وباللات القطن المستخرجة من  
سهول ما بين النهرين وآطنه . والخمر المستخرجة من سهول فلسطين والمواشي الناشئة في  
جبال لبنان والكرمل وسهول حلب وبقداد . وغير ذلك من المواد الزراعية . وترى البلاد  
حينئذ انه اذا لم تجد منافذ لصرف تلك المقادير الهائلة اليها ويبيعها باثمان حسنة فيها فان  
ذلك يعود عليها بالخسران والخراب ويكون كل عملها واجتهادها كصيحة في فقر يباب . فالامر



المهم اذا في الزراعة انما هو وجود « المنافذ » التي تنصرف الحاصلات اليها باثمان فيها ربح لاصحابها . فشانها في ذلك شان الصناعة تماماً . وكما ان الصناعة تسقط اذا لم تؤيدها القوة العسكرية والسياسية وتنتشرها ببيازيب التجارة في جميع اقطار العالم هكذا الزراعة تسقط اذا لم تيسر لها تلك الوسائل العسكرية والسياسية لتدبر لها منافذ لحاصلاتها

ان حاكم الجزائر الجديد الميسور ريفوال يعزو استياء اهل الجزائر من حكومتهم وسخطهم عليها الى سبب واحد وهو انهم افرتوا في زراعة الكرمه افراطاً شديداً فاجتمع لديهم من حاصلات الخرشية لم يقدروا على بيعه في الاسواق الاوروبية لكثرة فقموها على الحكومة لانها لم تدبر لهم « منافذ » لبضاعتهم . والحكومة الالمانية عزمت على وضع رسوم جديدة على الحاصلات الزراعية الواردة الى بلادها ارضاء لحزب الزراع فساء ذلك روسيا وعزمت على مقابلتها بالمثل اذا انفذت هذا المشروع لانه يوقع بزراعها ضرراً عظيماً لاسده الاسواق الالمانية في وجه الحبوب الروسية . وقد خيف من وقوع الجفاء بين روسيا ومانيا بسبب هذه الرسوم الجديدة . وايطاليا تنادي بلسان وزير شؤونها الخارجية انني لا اجدد عهود المحالفة الثلاثية مع المانيا والنمسا الا اذا عقدتا معي معاهدات تجارية جديدة يكون فيها ربح للزراع الايطاليين . ووزير خارجية هنغاريا يخطب معترضاً على الرسوم الالمانية الجديدة وان كان له من ذلك غرض سياسي غير الغرض الزراعي . والزراع الفرنسيون يقولون عن روسيا ما هذه الصديقة التي تضع على خورنا رسوماً باهظة منعاً لها من الدخول الى بلادها . فانت ترى مما تقدم ان المسالة المهمة في السياسة الدولية صارت عبارة عن انشاء منافذ للبضائع والحاصلات الوطنية فهل يتيسر للدولة العلية العثمانية ان تجاري الدول الكبرى في هذه الطريق الكؤود

وان قيل ان مصر تصدر الى البلاد الاوروبية من القطن ما قيمته عدة ملايين جنية وما من احد يضع العثرات في سبيل هذه الزراعة العظيمة . قلت ان القطن المصري اكثر ما يكون صدوره الى انكلترا وهي بلاد تمتاز عن سائر البلاد بحرية التجارة والمبادلة واما القطن الصادر الى غيرها من البلاد فان جماركها تاخذ عنه رسوماً فضلاً عن ان روسيا قد وضعت منذ عامين على جميع القطن الوارد اليها رسوماً جديدة تشجيعاً للقطن الذي يزرع في تركستان واواسط آسيا . بل ما لنا ول مصر واوروبا فلننظر الى سوريا نفسها نجد ان روسيا وضعت منذ سنتين رسوماً جديدة باهظة على البرئقال الصادر اليها من طرابلس وبافا مما اوقع تجار هذا الصنف في ضرر شديد . فهاذا تفيد كثرة الحاصلات اذا كانت

الاسواق الخارجية تساد دونها والدولة العلية العثمانية لا تقدر بناء على المعاهدة المجحفة ان  
تقابل المثل بالمثل بان تزيد الرسوم على بضائع كل دولة تزيد حكومتها الرسوم على  
البضائع العثمانية .

ثم هل نذكر المواشي الشامية الواردة الى مصر وما يوضع في سبيل ادخالها الى هذا  
القطر من العثرات لانها تزاحم المواشي القبرصية والاسترالية

فبناء على ذلك يكون نصيب الزراعة في بلادنا الموت العاجل اذا قدر لها النشوء كما  
اقترح الاستاذ ولم تتغير هذه الحالة . اما اذا كان الغرض من اقتراح الاستاذ وجوب ان  
تكفي البلاد نفسها فيما يخص بالحاصلات الزراعية فهذا امر حاصل الآن . فان سوريا  
يخرج فيها قمحها وفولها وحمصها وعدسها وشعيرها وفاكهتها اللذيذة من تفاح جميل تحدد العذراء  
وبرنثال كالشهد او احلى طعاماً وغيره من الفواكه والثمار والخضر وكل حاجات معيشتها  
خلاقاً للقطر المصري الذي يريده من الخارج شي لا كثير مما تقدم وبعضه من سوريا نفسها .  
فليست اذاً سوريا بحاجة الى زراعة لغيرها . ولكن الى زراعة لتغنيها . ولا غنى من  
طريق الزراعة الا اذا كانت وراءها يد قوية تنشطها وتحميها . وهذا امر متعسر الآن  
ان لم نقل متعذراً لاسباب عديدة اهمها ما بين الدولة والدول من المعاهدات ومن لا  
يتنازلن على ما يظهر عن حرف واحد منها . فكيف والحالة هذه تكون الزراعة الركن  
الوحيد لنهضة سوريا

على انني اعترف ان كلامي هذا ثقيل جداً على الاسماع . فان جناب الاستاذ الخطيب  
قطع لسوريا الامل من النهضة بالتجارة والصناعة ولكنه ابقى لها الامل في الزراعة واما  
كلامي انا فانه وباللأسف يقطع الامل حتى من النهضة بالزراعة . ولكنني اعتقد ان توزيع  
قوى السوريين على الصناعة والتجارة والزراعة معاً اكثر فائدة لهم مما لو حصروها في فرع  
واحد منها . هذا رأيي واذا كنت قد اخطأت فالعصمة لله وحده

\* مستفيد \*

\* تاريخ بني امية من اوله الى آخره \* اشرفنا في صدر هذا الجزء الى نشرنا مقالة  
فيه حاوية خلاصة هذا التاريخ ولكن كثرة المواد في هذا الجزء اضطررتنا الى ارجاء تلك  
المقالة الى الجزء القادم



## قيصران وقيصرتان

امبراطور روسيا وامبراطوريتها • امبراطور المانيا وامبراطوريتها

( اخلاقهم )

لا نروم في هذا الفصل ترجمة جلالة قيصر روسيا وجلالة قيصر المانيا وانما نودى الاشارة الى اخلاق هذين الرجلين اللذين كثر الكلام عنهما في الشهر الاخير وتوجبت اليهما جميع الانظار

واقدر كان المؤرخ فلوطرخوس اليوناني المشهور اذا رام وصف اخلاق احد من مشاهير رجال اليونان والرومان اكتفى بسرد بعض النوادر والحكايات عنه فيدل ذلك على اخلاق موصوفة اكثر مما يدل عليه قول الواصف انه كبير صغير شجاع لطيف محب لشعبه وغير ذلك من الصفات التي تدخل من اذن وتخرج من اخرى • فلا باس ان تقتدي هنا بفلوطرخوس ونقصرك الكلام على بعض النوادر التي تدل على اخلاق كل من الاشخاص الاربعة العظام الذين نتكلم الان عنهم فان ذلك لا يخلو من فكاكة وفائدة

واول ما يظهر للقارىء من مقابلة قيصر روسيا بقيصر المانيا تباين غريب في اخلاقهما فان منظر الاول هادى لطيف يدل على بساطة وتواضع وفي عينيه جمود وتامل يثبتان انه من رجال التصور • ومنظر الثاني جرى مقدام نبذوفيه ملائح الانفة فتدل على انه من رجال الشدة والعمل • فاحر بهما ان يكون قيصر روسيا قيصرًا لالمانيا الحكومة الدستورية المقيدة التي تستلزم امبراطورًا هادئًا محترمًا لحقوق البرلمان • وقيصر المانيا قيصرًا لروسيا الحكومة المطلقة التي تستلزم امبراطورًا شديد الشكيمة قوي القبضة

وتباينهما في الاخلاق هذا التباين يجعل بينهما فرقًا عظيمًا في كثير من الشؤون • فانه من المشهور عن الامبراطور غيليوم انه لا يمر اسبوع الا ويلقي فيه خطبة وذلك من فرط حبه للكلام واما الامبراطور نيكولا فانه يمر العام والعامان ولا نسمع له صوتًا • واذا خطب على جنوده العائدين من الصين فلا يقول لهم كما قال الامبراطور غيليوم « انكم رفعتم شان الاسم الالمانى انكم نشرتم التمدن » او « لا تاخذوا من الصينيين اسرى بل اقتلوهم وضايقوهم حتى لا يجسر احد منهم في المستقبل ان ينظر الى جندي الماني » ولكنه يقول لهم هذه العبارة البسيطة « ايها الاخوة انني اشكركم على الخدمة التي قمت بها في الصين واتمنى لكم الراحة بعد تعبكم »

وقد تمكنت احدى جرائد برلين على الامبراطور غليوم لكثرة خطبه فصورته واقفاً امام طيور السنونو المهاجرة من المانيا يقول لها وهو رافع يديه «عودي ايتها الطيور سريعاً بسلام ليرتفع الاسم الالمانى» وغني عن البيان ان هذه الجريدة من جرائد الاشتراكيين والغريب ان هذا التباين الموجود في اخلاق القيصرين موجود ايضا في اخلاق القيصرتين ولكنه معكوس . اي ان فيصرة المانيا اقرب في اخلاقها الى قيصر روسيا منها الى زوجها الامبراطور نيلوم وفيصرة روسيا اقرب في اخلاقها الى قيصر المانيا منها الى الامبراطور نقولا . يروي عن امباطورة المانيا انها كانت جالسة في ذات يوم مع زوجها الامبراطور وهي تفحص قطع نسيج بين يديها فالتفت اليه وقالت انني لا ارى هذه الالوان ثلاثي لاني صرت عجوزاً واخجل من لبسها فقال لها الامبراطور فدعها اذا وغداً ارسل اليك الواناً قائمة تلائمك . وفي اليوم التالي ورد على الامباطورة صندوق مملوء انسجة بالوان ازهى وابهى من تلك الالوان ومعها ورقة من الامبراطور يقول فيها انه يجب ان لا تلبس الامباطورة الا الالوان الزاهية

فكان جلاله الامبراطور غليوم ينفذ سلطته حتى في ملابس زوجته واما علاقة فيصرة روسيا بقيصرها فهي عكس ما تقدم كما يقول الاخباريون . فان الامباطورة الكسندره ذات سلطة عظيمة على الامبراطور نقولا فلا يخالف لها امراً حتى في الشؤون السياسية . ويقال ان اكبر الناس نفوذاً في البلاط الروسي ثلاثة الامباطورة والمسيودي ويت وزير المالية والنائب العمومي في المجمع المقدس ( السينودوس ) . فكل رافة وحلم ورغبة في التقدم والارتقاء تظهر من الحكومة الروسية تكون من تاثير فيصرة او المسيودي ويت . وكل ضغط وتضييق وشدة تظهر من الحكومة تكون من تاثير النائب في السينودوس . ولعل هذه الافوال لا تخلو من مبالغة

ومن مزايا الامباطورة الكسندره انها لا تترك الامبراطور زوجها يخرج من القصر وحده لانها تخاف على حياته الثمينة . واحلى اوقات الامبراطور هي الاوقات التي يكون فيها مع الامباطورة والفراندوقات بناتها الرابع . واذا كان الامبراطور جالساً ودخل عليه احد وزرائه لشغل خاص تهتم الامباطورة بالانصراف فيمسكها الامبراطور ويقول لها اجلسي فان المكان يسع ثلاثة . ولما ولدت الامباطورة البنت الاخيرة اخذت تبكي لانها لم تلد ذكراً ليكون ولياً للعهد فبذل الامبراطور جهده في اسكانتها واطهار رضائه عنها وللإمبراطور نقولا حلم غريب فلما يرى في ملك سواء وهذا اعظم شرف له . روى





﴿ جلالة القيصر نقولا ﴾

المسيو بريسون في جريدة الطان ان القيصر قبل وصوله الى فرنسا في الشهر الماضي دة  
بحارة الدارعة سنندارد الى مائدته الخصوصية جرياً على عادته . فجاءوا وجلسوا يوماً ككون  
امبراطورهم . وكان بعضهم مصاباً بالدوار من شدة اضطراب البحر ولا يستطيعون الاكل  
فدري بذلك الامبراطور من اصفرار وجوههم فقال لم اذا كان احد منكم يشكو الماً او  
اعثلاً لا فليصعد الى ظهر السفينة لاستنشاق الهواء . فاجاب البحارة انهم لا يشكون شيئاً  
وذلك لانهم راءوا نهوضهم عن مائدة الامبراطور امرأ لا يليق بهم . ولكن نقولا اللطيف  
شعر بذلك فقال بعد شنيهة اني اشعر باعثلال فاسمحوا لي بالدخول الى غرفتي ثم قام  
ودخل الى غرفته لكي لا يضايقهم حضوره . فانصرف البحارة مسرورين معجبين  
غير ان هذا الحلم غير مقرون بضعف كما يظن القارىء . والدليل على ذلك



﴿ جلالة القيصرة الكسندره ﴾

الحكاية التالية •

قبل ارتقاء القيصر الى العرش الامبراطوري اعلن انه سيرتقي اليه برتبة كولونل ( مير  
الاي ) بجاء عمه الغراندوق الكيس على ما نذكر واطهر له وجوب ان يرتقي الى رتبة جنرال  
طبقاً للاصول • فقال له القيصر الشاب لا باس • فالحَّ الغراندوق في ذلك • فاجابه  
القيصر حينئذ « ارجوك يا عماء ان لا نثعب نفسك من اجلي فاني قادر على ترقية نفسي متى  
شئتُ » وبذلك ايد سلطته على كل سلطة •

وعلى ذكر رتبة الكولونل التي ارتقى بها القيصر الى العرش نروي عنه نادرة ثانية • وهي





## \* جلالة امبراطور المانيا \*

انه كان يتنزه في ذات يوم في حديقة قصره وهو لابس ملابس العسكرية التي هي ملابس كولونل . فمر من هنالك جنرال روسي من موظفي القصر . ولما رأى الجنرال ان الكولونل الواقف امامه لا يحييه التحية العسكرية التفت اليه بهيئة رسمية وقال : لماذا لا تسلم السلام العسكري الرسمي على جنرالك ايها الكولونل . فاجاب القيصر : لانني لم ارتق الى العرش ايها الجنرال الا منذ بضعة شهور فما عرفت انك جنرال . فتصور حالة الجنرال حينئذ

وله نوادر كثيرة مع جنوده وضباطه . منها انه بلغه في ذات يوم ان بعض الضباط آووا على انفسهم انهم لا يجالسون ولا يتحدثون كل ضابط يركب الترمواي لاعتبارهم ركوبه عاراً على الضباط ورغبتهم عنه في المركبات الفاخرة . فركب القيصر ذات يوم على غفلة من رجاله احدى مركبات الترمواي وسار الى ثكنة اولئك الضباط فقال لهم . هل تحدثون امبراطوركم ايها السادة ام لا فاني جئت بالترمواي لا في المركبة . فكادت مرائهم تنشق من الخجل .

وليس غريباً ان ينفرد قيصر روسيا هذا الانفراد ويسير في شوارع بطرسبرج وحده



﴿ جلالة امبراطورة المانيا ﴾

فانه قد اشتهر بالغائه الاحنياطات السرية الغربية التي كان يتخذها القياصرة قبله لحفظ نفوسهم وصار الدخول على الامبراطور والاقتراب منه امرًا بسيطًا جدًا بالقياس الى الحالة الماضية . ولقد زار القيصر مرة موسكو فكان اذا مرّ بشوارعها لا يرى غير حراب الجنود وقبعاتها وملابسها . فالتفت الى حاكم موسكو وقال له « ولكن اين الشعب اين الشعب فاني ما جئت لاشاهد الجنود ولكن لاشاهد شعبي » ثم صار يروح ويحيي بمركبته بين جماهير الشعب سالكا اليهم طرقًا غير الطرق الرسمية التي كانت تحف بها الجنود من كل جانب . والقيصر نقولا يحمل على عاتقه الضعيف اعباء كل سلطنته الواسعة . فانه ينظر في جزئيات حكومته وكلياتها ولا يوقع على ورقة ما لم يفحصها فحصرًا دقيقًا . وهو يسهر الى ما بعد منتصف الليل في اعماله واحيانًا تُكاثر اشغاله فتطلع الشمس عليه وهو جالس . وقد تدخل الامبراطورة عليه في الصباح فتراه متكئًا على التقارير والاوراق التي بين يديه وهو يجلس الكرى اخلاصًا من تعب . ولذلك قال في ذات يوم لبعض اخصائه انني لا اريد اعدوي تعبًا كالتعب الذي اعانيه في مناصبي



ولكن والسفاه ان كثيراً من شؤوث الامبراطورية واصوات الضعفاء وظلامات المتظلمين لا تصل الى جلالة القيصر مع رغبته في النظر في كل شيء والاصغاء الى كل شكوى . وهذا شان ملازم للسلطة المطلقة التي تكون محاطة بحاشية لا توصل اليها الا ما تريد ان يصل واخر ما روي عن جلالة القيصر ما تحدث به الجرائد يوم زيارته لفرنسا في الشهر الماضي . فان الحكومة الفرنسية انفتحت على استقباله الباهر ثلاثة ملاهين فرنك وجمعت لحراسة الطريق التي مر فيها جلالته ٤٥ الف جندي مع ان نابوليون الاول قد انتصر في اعظم معاركه بجيش اقل عدداً من هذا الجيش . ولقد انزلته الحكومة في قصر كومبيين الامبراطوري فنام القيصر في سرير نابوليون الاول والقيصرة في سرير الملكة ماري انطوانة زوجة الملك لويس السادس عشر . ومن النوادر التي حدثت له في اثناء هذه الزيارة ان القيصر لما زار مدينة ريمس استقبله محافظ المدينة حسب العادة . ولكن هذا المحافظ كان اشتراكياً فلم يخاطب القيصر بالجلالة حسب العادة ولكنه كان يجعل لكلامه اسلوباً يغنيه عن استعمال كلمة الجلالة فكان يقول مثلاً « هل يتفضل الامبراطور ويقبل شيئاً من ثفاحنا وخمرنا » فاضطرب رجال الحكومة لذلك ولكن القيصر شعر بالامر فابتسم للاشتراكي وزاد في ملاظفته فذاق من خمره ( وخله ) وكان يدعوه باحضرة المحافظ والمحافظ لا يقول ياذا الجلالة بل هل يريد الامبراطور ان يرى هذا . وهلم جراً . ثم شرب القيصر نخب مدينة ريمس وهو يبتسم ولم يكن ينقصه الا ان يشرب نخب جناب المحافظ . . .

ولما التقى القيصر بالامبراطور غيليوم في دنزيج والمسيو لوبه رئيس الجمهورية الفرنسية في دنكرك اجتمعت من هؤلاء الرجال الثلاثة صور الحكومات الثلاث التي تحكم العالم في هذا الزمان . الاولى الصورة المطلقة يمثلها القيصر الروسي . والثانية الصورة الملكية المقيدة بالدستور يمثلها القيصر الالماني . والثالثة الصورة الجمهورية التي هي حكومة الشعب بواسطة الشعب يمثلها الرئيس الفرنسي . وجدير بمحبي التفكير ان يتأملوا في هذه الصور الثلاث ويتساءلوا عن احسنها . ولكن ماذا يفيد التساؤل فان هذه القضية القديمة تختلف فيها من عهد اريسطو وافلاطون الى مونتسكيو وباكون . وذلك لان لكل واحدة من تلك الصور منافع كما لها مضار . فكان البشر لم يهتدوا بعد الى افضل هيئة لحكومة انفسهم او ان الانسان لا تصطلح احكامه الا متى صفت نفسه عن كدورات المادة والوحشية . وهذا امر لا ياتي الا بالتدريج . فالنصير فان الله مع الصابرين

## ابن الغني وابن الفقير

لشاعرة المشهورة الا ويلصكس وبلر نُشرت في جريدة الجورنال في نيويورك  
وعُربت الى العربية بقلم الشاعر المجيد اسعد افندي رستم

وربَّ نعمةٍ جاءت تطير      كأنَّ الله باعنها القديرُ  
تصفق بالجناحين ابتهاجاً      بكلِّ منهما طفلٌ صغيرُ  
فأعطت منها طفلاً لشخصٍ      غنيٍّ عنده مالٌ كثيرُ  
وآخر اودعته بيت شخصٍ      فقيرٍ كلما فيه حقيرُ

\*\*\*

فعاش ابن الغني على رفاهٍ      وكان لديه من ذهبٍ سريرُ  
وباهى فيه والده سواه      وقال ستمعمون بما يصيرُ  
فاني سوف اجعله مليكاً      ترافقه السعادة والسرورُ  
ويصبح آمراً برّاً وبحراً      تدين له كما شاء الامورُ  
فما لبث ابنه ان شبَّ يوماً      وقد كادت تضيق به القصورُ  
فدار الارض في شرق وغرب      ودولاب الغني معه يدورُ  
وسار له مع الركبان ذكرُ      تردده الاناثى والذكورُ  
الى ان بالنقود ابتاع يوماً      عروساً ما لصورتها نظيرُ  
وكان يقيم في عزٍ وامنٍ      ويحرس راسه جمع غفيرُ  
ولكن كان يشكو الدهر دوماً      كأنَّ العيش فيه عليه نيرُ  
ولم يك فائداً لو صرن ملكاً      تضيء له الكواكب والبدورُ  
وللشهوات اطلق كل يوم      عناناً قد يضل لمن يدورُ  
فاصبح منكراً لله فضلاً      واضنته الرذائل الشرورُ  
ولم يطل الاله له حياة      فكان جزاءه العمر القصيرُ  
ومات فكان في عيش وموت      تعيساً مثله تحوى القبورُ

\*\*

وأما ابن الفقير فشبَّ يسعى      وراء القوت وهو به جديرُ



وكان مهذباً فطناً رزيناً  
 بطيل حياته عيشٌ رغيدٌ  
 فنوعٌ بالقليل من العطايا  
 ولا مال يزيد عليه همّاً  
 وكنت تراه ذا جسم صحيح  
 فلا مالٌ يسير به الى حية  
 احبّ وقد احبته فتاة  
 فما لبثا ان اقترنا وكانت  
 ولما ان دنى الاجل المسمى  
 نصرف حين جاءته المنايا  
 واسلم امره لله طوعاً  
 ومات وفي صحياه ابتسائم  
 على خطوات والده يسيرُ  
 بكاد عليه يحسده الاميرُ  
 خالقه ووالده شكورُ  
 فلم بكُ يستعير ولا يعيرُ  
 وذلك لحسن سيرته يسيرُ  
 ث بالامراض تعتل الصدورُ  
 يحاكي وجهها القمر المنيرُ  
 تمر على سعادته الشهورُ  
 وحان له الى الاخرى المسيرُ  
 كما يتصرف الرجل الجسورُ  
 لان رجاءه فيه كبيرُ  
 : اذن فمن الغني ومن الفقيرُ ؟

( نقلاً عن مرآة الغرب الفراء )

## حجارة منقضة من السماء

### ﴿ الرجم ﴾

لا عجب اذا استغرب القارىء هذا العنوان فقد استغربته قبله اكاذمية العلوم في فرنسا وانكرت انقضا الرجم على الارض . وما زالت على هذا الانكار حتى ٢٦ افريل عام ١٨٠٣ فان الرجم انقضت يومئذ على مدينة لكل في مقاطعة اورن الفرنسية في رابعة النهار والناس ناظرون فنزلت الوقا الوقا على تلك المدينة . ومنذ ذلك الحين اخذ العلماء بهتيمون بهذه المسألة اهتماماً شديداً .

﴿ ماهيتها ﴾ وهذه الحجارة ثلاثة انواع . النوع الاول مؤلف من الحديد والنيكل يخاطهما شيء قليل من مواد اخرى . والنوع الثاني مؤلف من مادة معدنية ومادة صخرية متساويتين في الحجم والتركيب تقريباً . والنوع الثالث مؤلف من مواد صخرية يخاطها شيء قليل من مادة الحديد والنيكل

ولقد اهتم علماء الكيمياء والجيولوجيا بهذه الحجارة اهتماماً خاصاً لانهم وجدوا انهم يستطيعون بواسطتها الوقوف على حل لبعض المسائل العلمية الكبيرة التي اعيام حلها، فالكيميائيون يفتحصونها لتحليل مادة الاجرام السماوية ومقابلتها بمادة الارض . والجيولوجيون يفتحصونها ليقفوا على السر العظيم يعني كيف تألفت مادة ارضنا وباقي الاجرام التي تسبح في الفضاء معها . ولذلك تجد العلماء يبذلون في جمع هذه الحجارة كل عزيز ويتاعونها باثمان طائلة ليؤلفوا منها مجموعة ترشدكم بكثرة موادها واختلافها في السبيل الذي يسلكونه

✽ الرجم القديمة ✽ وقد انتبه القدماء الى هذه الحجارة ايضاً . واول حجر اشاروا اليه في مصنفاتهم حجر سقط في جزيرة كريت في سنة ٤٧٨ قبل الميلاد المسيحي . وقد هبط في القرن الخامس من الميلاد على شواطئ نهر اوغوس بوتاموس في نواحي بلغاريا حجر كبير « بحجم المركبة » كما قال احد مؤلفي اليونان . وكان هذا الحجر ثابتاً في مكانه



حجر نزل في بوتوسوره ( الهند )

( وهو هنا ثلاث قطع مركبة بعضها فوق بعض )

في عهد الامبراطور جوستينوس . وفي القرون التالية سقط كثير من الرجم في اوربا وآسيا فبقي ذكرها في ذاكرة الشعوب وموءلفات عدة من مؤلفي ذلك العصر ✽ الرجم الحديثة ✽ اما الرجم الحديثة فان في المتاحف كثيراً منها . وهي



متفاوتة الحجم . فبعضها صغير جداً كالبيضة او اصغر منها وبعضها كبير جداً لا يستطيع الانسان تحريكه بيده . منها حجر بالاس الذي نُقل منذ قرن من سيبيريا الى بطرسبرج وثقله ٨٠٠ كيلوغرام فاقبل الروس على مشاهدته من كل حدب وصوب وبعضهم زعم البركة فيه فصار يتبرك به . ومنها الحجر الاوسترالي المحفوظ الآن في المتحف الانكليزي وثقله ١٦٠٠ كيلوغرام . والحجر البرازيلي المشهور في مديكو وثقله من ٨ الى ١٢ الف كيلوغرام . وقد حاول الناس نقله فلم يقدروا على ذلك من ثقله

وقد سقطت في ٢٦ مايو عام ١٧٥١ في مدينة اغرام قاعدة ولاية كرواتيا في هنغاريا قطعة من الحديد والنيكل زنتها ٤٠ كيلوغراماً . وفي ١٤ يوليو من عام ١٨٤٧ سقطت قطعة على سقف منزل في برنات من اعمال بوهيميا فاخترقت سقف البيت وغاصت في الارض . فنصّر صراخ اهل المنزل وخوفهم . والرجم مستمرة الانقراض في كل يوم تقريباً ولكن بعضها نراه وبعضها لا نراه

﴿ من اين تأتي تلك الحجارة ﴾ والان لا بد ان يسال القارىء من اين تأتي هذه الحجارة فيجب ان اهل العلم مختلفون في مصدرها . ولكن اكثرهم على انها بقايا اجرام سماوية قديمة كانت سابحة في الفضاء طوعاً لجاذبية الاجرام التي تجذبها اليها فتارة تكون هنا وتارة هناك حتى تغلب عليها جاذبية بعض الاجرام فتجذبها اليها فتحمل لسرعة انقراضها في الفضاء وتطير شذر مذر فتصل بقاياها الى الجرم الذي جذبها . وهذا الراي راى ستانيسلاس مونييه ومما يدعمون به هذا الراي ان بعثة علمية اسوجية اكتشفت في عام ١٨٧٠ في اوفيفاك على شاطئ جزيرة ديسكو في سفح صخرة بركانية شاهقة على شاطئ البحر ثلاث قطع ضخمة من الحديد وكثيراً غيرها اصغر حجماً منها . فاهتمت الحكومة الاسوجية بالامر وبعثت سفنها الحربية فنقلت هذه القطع الى اوربا وفي حملتها قطعت ثقلها ٢٤ الف كيلوغرام وهي اعظم قطعة وجدت الى الآن . وقد حسب العلماء في بدء الامر ان هذه القطع الحديدية رجم سقطت من السماء ولكن العالم نوردنسكيولد الذي ذهب هذا المذهب اولاً عاد فاقنع كل الاقناع بان تلك القطع الحديدية كانت مقدوفة من جوف الارض الى سطحها بشوة بركانية . فثبت بذلك ان الاجرام السماوية التي تختلج جاذبيتها في الفضاء وتنجذب الى جرم اقوى منها تنطير شظايا ترابها وصخورها في سقوطها ويحترق بعضها ويصل الى الارض او الى الجرم الجاذب ما في جوفها من المواد المعدنية التي تتحد بشيء من ترابها بقوة النار . فالحجارة الساقطة اذاً تكون من جوف الاجرام الغائبة لا من سطحها والله اعلم

ولقد نشرنا في هذه المقالة رسم قطع حجر سماوي نزل في بوتوسوره في الهند في ١٢ مايو من عام ١٨٦١ وأكثره من الحديد والنيكل كما يرى القارىء . ولكن من أي جرم سماوي انفصل هذا الحجر . وهل كانت أمه ماهولة او غير ماهولة . واذا كانت ماهولة فهل كان بشرها ارقى من بشر الارض او ادنى اخلاقاً . وهل كان عندهم سجون تعذب الناس وثكنات عسكرية تجمع الشعب لتحمله السلاح وتعلمه قتل قريبه تاركة الحقول والادوية بلا زرع ولا ضرع . ورجال تسد ابواب الحياة في وجوههم فيجعلون انفسهم فوضويين . ونساء لا تعني الهيئة الاجتماعية بهنّ . واولادهن فيعن شرفهن ليا كان به خبزاً . وروساء شريهون لا هم لهم غير انفسهم . ومرضسون ضعفاء يساقون بالسياط كالانعام السائمة . وكل شيء فيها صغير وضعيع في نظراهلها الا الذهب والقوة المادية — هل كان فيها شيء من كل ذلك — الله اعلم

## صفحة الشعر

### ديوان

﴿ حافظ افندي ابراهيم ﴾

اذا كان احمد بك شوقي متنبى مصر فان حافظ افندي ابراهيم ابو تمامها . واذا قابلت بين ما نشرناه من مختارات شوقي بك في الجزء الثاني من السنة الاولى ومختارات حافظ افندي التي نشرها الآن ورأيت رقة الاول وحذره في شعره ووثبه فيه حيناً بعد حين الى اعلى قم الفكر ورأيت فصاحة كلام الثاني ومثاقه واندفاعه بأسلوب عسكري حتى قال فيه واصف مجيد انه يكتب بحسامه لا بقلبه — علمت صحة التشبيه الذي تقدم . فالاول شاعر الحضارة والثاني شاعر البداوة وكل منهما سباق في فنه

ولقد نشر جناب حافظ افندي ابراهيم ديوانه وقدم له مقدمة رائعة عرف به الشعر تعريفاً مبتكراً . ومما قاله فيها ان « خير الشعر ما سبق ديبه في النفس ديب الغناء ثم سبج بهافي عالم الخيال فاراها جميلاً وهو يرنو الى بشينة ويقول

وكم قلت في شعري لكم وصباي  
احاديث شوق شرحهن يطول  
فان لم يكن قولي رضاك فعلي  
نسيم الصبا يا بثن كيف اقول



والجنون وهو يضرع الى ليلاه وينشد  
 عليّ اليّة ان كنت ادري اينقص حبّ ليلى ام يزيد  
 واراها عبد بني عبس وهو يسابق المنية لاختطاف الارواح وينادي  
 لي النفوس وللطير اللحوم ولا وحش العظام وللخيالة السلب  
 والشريف الرضي متربعا في ناديه يطالع في صحيفة انسابه جريدة احسابه وهو يشتم  
 من لحيته ريح الخلافة ويخاطب صاحبها بقوله  
 مهلاً امير المؤمنين فاننا في دوحة العلياء لا نتفرّق  
 وشيخ المعرة واما الطيب بجانبه يستصبح كلاهما بنور صاحبه واسمعهما الاول وهو يقول  
 ويدثلي ان المات فضيلة كون الطريق اليه غير ميسر  
 والثاني وهو ينشد

الف هذا الهواء اوقع في الاز  
 والنفس ان الحمام مرّ المذاق  
 والامسى قبل فرقة الروح عجز  
 والاسى لا يكون بعد الفراق  
 وهذا الديوان مطبوع طبعاً منقثاً في مطبعة التمدن في العاصمة على ورق جيد وقد  
 شرحه جناب محمد افندي هلال ابراهيم شرحاً مفيداً لا يخلو من بعض النكات . منها ان  
 صاحب الديوان قال في باب الخمريات  
 اطلق الشمس من غياهب هذا الد  
 ن واملاً من ذلك النور كآسي  
 وأذن الصبح ان يلوح لعيني  
 من سناها فذاك وقت التحسي  
 واسقنا يا غلام حتى ترانا  
 لا نطيق الكلام الا بهمس  
 فقال الشارح في شرحه « سئل بعضهم اي بيت اذا سمعته علمت ان قائله ملك  
 قال قوله »

اسقني من سلاف ريق سالمي واسق هذا النديم كأساً عقاراً  
 ولعمري لو سمع هذا البعض تلك الاوامر المتتالية لما شك في انها صادرة عن خليفة  
 الخلفاء او سلطان السلاطين فلا كسرى في ابوانه ولا الرشيد في جلال ملكه وسعة سلطانه  
 ولا الفاتح وقد سقط ملك الروم في قبضته ولا نابوليون وقد طأطأت ملوك الغرب الهام  
 لسلطته وارتجت اركان الدنيا من رهبته باشد في الامر اشتطاطاً ولا اكثر في الحكم افراطاً  
 من شاعرنا هذا »

وقال صاحب الديوان في الخمر ايضاً

مشمولة لولا النقي لعجت من تحريمها والذنب للقدمات  
 قربوا الصلاة وهم سكارى بعدما نزل الكتاب بحكمة وجلاء  
 قال الشارح « قال الله تعالى يا ايها الذين آمنوا لا تقربوا الصلاة وانتم سكارى حتى  
 تعلموا ما تقولون » فلما عاد اليها بعضهم سكراناً نزل قوله تعالى « انما يريد الشيطان ان  
 ان يوقع بينكم العداوة والبغضاء في الخمر والميسر ويصدكم عن ذكر الله وعن الصلاة فهل  
 انتم منتهون » فكان بذلك تحريمها »

وقال صاحب الديوان

يا نديمي بالله قل لي لماذا هذه الخندريس تدعى برجس  
 هي نفس زكية وابوها غرسه في الجنان اكرم غرس  
 فقال الشارح « ناسف ويحق لنا الاسف ان يكون بين اقوال صديقنا هذا الباب  
 الذي كثيراً ما حدا به الى محاكاة ابي نواس في نكاته وخلاعاته الى حد ربما ظنه من لم  
 يعرفه من زيف العقيدة والازدراء باحكام الدين في شيء لا يغتفر »

وقال صاحب الديوان

اذكروني عند كاسات الطلا انني كنت امام المدمنين  
 رب ايل قد تعاهدنا على ما تعاهدنا وكنا فاعلين  
 فقضيناه ولم نخفل بما سطر ايدي الكرام الكاتبين  
 فقال الشارح في ذيله « لقد سئمت النفس وملّ اليراع من الاشارة الى مثل هذا  
 الهزل الذي نامل ان ينتهي بانتهاء هذا الباب »

اما مختارات هذا الديوان فمنها في مدح الجناب الخديوي المعظم

لم يبق احمد من قول احوله في مدح ذاتك فاعذرني ولا تعب  
 فلست ممن سمع بالشعر همتهم الى الملوك ولا ذاك النقي العربي  
 لكن عيدك يا عباس انطقني كاليدرا طلق صوت البابل الطرب  
 يا من توهم ان الشعر اعذبه في الذوق اكذبه ازريت بالادب  
 عذب القريض فريض بات يعصمه ذكر ابن توفيق عن لغوي وعن كذب

وجعلت لجنة الاحتفال بعيد الجلوس الخديوي المعظم جائزة للسابق من الشعراء  
 فجاءتها قصائد كثيرة منها قصيدة لصاحب الديوان جاء في ختامها

قل الاولى جعلوا للشعر جائزة فيم الخلاف ا لم يرشدكم الله



اني فتحت لها صدرًا تليق به      ان لم تحلوه فالرحمن حلاه  
لم اخش من احد في الشعر يسبقني      الا فتى ما له في سبق الآه  
ذاك الذي حكمت فينا يراعه      واكرم الله والعباس مثواه  
وفي مدح الجناب الخديوي ايضاً  
وانشد اشعاري وان قال حاسدي      نعم شاعر لكنه غير مكثار  
فحسبي من الاشعار بيت ازينه      بذكرك يا عباس في رفع مقداري  
وقال من قصيدة في وصف نادي صاحب الفضيلة الاستاذ الشيخ محمد عبده مفني  
الديار المصرية

حلت داراً بها نلت مناقبه      بيناها ازدحمت للناس آمال  
رايت فيها بساطاً جل ناسجه      عليه فاروق هذا الوقت يختال  
وقال في الغزل من قصيدة يمدح بها محمود باشا سامي البارودي  
تعمدت قتي في الهوى وعمدا      فما اثمت عيني ولا لحظه اعتدى  
كلانا له عذر فعدري شبيتي      وعذرني في هجت سيفاً مجرداً  
هوبنا فما هنأ كما هان غيرنا      ولا كننا زدنا مع الحب سوؤدا  
ومنها في المدح

اعرفني لمديحك اليراع الذي به      تحط وافرضني القريض المسددا  
ومر كل معنى فارسي بطاعتي      وكل نفور منه ان يتوددا  
فاربو على ذاك الفخور بقوله      ( اذا قلت شعراً اصبح الدهر منشدا )  
وقال في مدح المرحوم سليمان باشا اباظه  
سليمان ذكرت الزمان واهله      بعز سليمان واقبال دنياه  
اذا سرت يوماً حذر النمل بعضه      مخافة جيش من مواليك يغشاه  
وان كنت في روض تغت طيوره      وصاحت على الاثنان يحرسك الله  
وكان ابن داوود له الريح خادم      وتخدمك الايام والسعد والجاه  
وقال في شكوى الزمان

فان تكن نسبي للشرق مانعي      حظاً فواهاً لمجد الترك والعرب  
متى ارى النيل لا تحلو موارده      لغير مرتب لله مرثقب  
اذا نطقت فقاع السجين متكأي      وان سكنت فان النفس لم تطب

ايشتكى الفقر غادينا ورائحنا ونحن نمشي على ارض من الذهب  
يا آل عثمان ما هذا الجفاء لنا ونحن في الله اخوان وفي الكتب  
تركتموننا لاقوام تحالفنا . . . . الخ  
ومن هذا يظهر ان الشاعر جندي كل ما بقلبه على طرف لسانه . ومن ذلك قوله  
في مكان آخر

ارى مصر والسودان والهند واحداً بها اللورد والفيكونت يستبقان  
واكبر ظني ان يوم جلائهم ويوم تشور الخلق مقتربان  
وقوله ايضاً مشبهاً طول الليل بالاحتلال في مصر  
ياساهد النجم هل للصبح من خبر افي اراك على شيء من الضجر  
اظن ليلىك منذ طال المقام به كاقوم في مصر لا ينوي على سفر  
اما شوقي بك فانه يجتنب في شعره التصريح الى هذا الحد وإنما يقول مثلاً في  
مثل هذا المقام

عباس انك للبلاد ولم بعد في مصر غيرك من يقول بلادي  
وذلك لان مقامه من سمو الامير يوجب عليه هذا الحذر  
وقال في وصف الشعر

ضعت بين النهى وبين الخيال يا حكيم النفوس يا ابن المعالي  
حملوك العناء من حب ايلي وسلمي ووقفه الاطلاع  
وبكاء على عزيز تولى ورسوم راحت بهن الليالي  
واذا ما سمو بقدرك يوماً اسكنوك الرحال فوق الجبال  
آن يا شعر ان نفك قيوداً قيدتنا بها دعاة المحال  
فارفعوا هذه الكائنات عنا ودعونا نشم ريح الشمال  
ومن قوله في بعض الجرائد اليومية ولا نظنه قاله فيها كلها

جرائد ما خط حرف بها لغبر تفريق وتضليل  
يجلوها الكذب لاربابها كأنها اول ابريل

والغريب بعد هذا ان جميع الجرائد اليومية قرظت ديوان الحافظ احسن تقریظ .  
فكان لسان حالها عند التقریظ كان يقول : كل شيء من الشاعر الظريف مقبول .  
وقال مخاطب ثوبه ويذكر اكرام الناس لاصحاب الطيالس وفيه سهام حادة



يا رداي جعلتني عند قومي  
ان قومي تروقه جدة الثو  
قيمة المرء عندهم بين ثوب  
فقد الفضل بي وقت بعزي  
فوق ما اشتغي وفوق الرجاء  
ب ولا يعشقون غير الرواء  
باهر لونه وبين حذاء  
بين صبحي جزيت كل الجزاء

وقال في وصف الشمس

نظر ابراهيم فيها نظرة  
قال ذا ربي فلما افلت  
ودعا القوم الى خالقها  
ومنها يريد الشمس  
فارى الشك وما ضلّ اليقين  
قال اني لا احب الاقلين  
واتى القوم بسلطان مبین

صدقوا لكنهم ما علموا  
الله لم ينزه ذاته  
انما الشمس وما في آيها  
حكمة بالغة قد مثلت  
انها خلق سيلى بالسنين  
عن كسوف بش زعم الجاهلين  
من معان لمعت للعارفين  
قدرة الله لقوم عاقلين

وله في مخاطبة الثرى على طريقة ابي العلاء ايات في غاية الجودة ومنها

اي هذا الثرى الى م التادي  
انت تروى من مدمع كل يوم  
قد جعلت الانام زادك في الده  
فالتمس بعده المجرة وردا  
لست ادعوك بالتراب ولكن  
بخدود الحسان بالاعين النج  
لم تلدنا حواء الا لنشقى  
سلمتنا الى صروف زمان  
بعد هذا انت غرثان صادي  
وتغذى من هذه الاجساد  
وقد آذت الورى بالنفاد  
وتزود من النجوم بزد  
بقدود الملاح والاجياد  
ل بتلك القلوب والاكباد  
ليتها عاطل من الاولاد  
ثم لم توصها بحفظ الوداد

هذا ما اكتفينا بنقده من هذا الديوان الذي نشر فضل صاحبه بين الفضلاء والادباء  
كما نشر حسامه فضله بين الاقران . ولذلك فاننا نرى احسن ثناء يوجه الى حافظ افندي  
ابراهيم تلقيه بصاحب السيف والقلم .

# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والأقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظماء وفضلاء  
فعلوا النساء ما هي العظيمة والفضيلة

## نقطة مهمة في تربية البنات

او

✽ اصلاح الرجال بأكلة ضفدع ✽

حضرة المدموازل روزا انطون ناظرة مدرسة الاناث الاميركية بالابراهيمية - رمل  
الاسكندرية

المرأة محور العمران ولذلك لا يدور حديث الا ويدخله موضوع النساء وما هن من  
الحسنات والسيئات . وقد قال بعض الكتاب لا شيء اعظم فائدة في العالم من النساء ولا  
شيء اكثر ضرراً منهن . وقد قصدوا بذلك انهن اذا رمن النفع يستطعن النفع كثيراً واذا  
رمن الضرر يستطعن الضرر كثيراً . وسلطتهن هذه فطرية لا يخرجن الى من يعلمهن اباهن  
وكفى دليلاً على ذلك مقدرة حواء منذ البداية على اغراء جدنا آدم

واذا راجعنا صحف التاريخ من قديم وحديث في العالم الوحشي والمتحدر في البلاد  
العربية والشرقية بين المسيحيين وغير المسيحيين حتى عبدة الاوثان نجد ان حالة المرأة هي  
الفاعل الاول في حالات تلك الشعوب فاذا كانت مرتقية كانت الشعوب مرتقية وبالعكس  
فهذه القوة التي تؤثر بها المرأة على الناس هي ما نسميه «سلطة النساء»

وبياناً لحقيقة هذه السلطة لا ارى احسن من حكاية حال شرحها القائد صموئيل هوستن  
الاميركي . فان هذا القائد دُعي في ذات ليلة الى حضور التياترو فكتب الى صاحب  
الدعوة يقول - « لا تلوموني اذا رفضت اجابة دعوتكم لاني متأكد ان امراتي لو كانت  
موجودة معي الان لما سمحت لي بالذهاب الى التياترو وليس ذلك منها عن حكم بل عن  
لطف تستولي به على جميع اميالي وتديرها الى حيث تشاء ولا تشاء الا الخير»



وقد ذكر هذا القائد عن نفسه انه كان في بدء زواجه شرس الاخلاق فظاً شريراً متمرداً معها بذلت زوجته في سبيل ارضائه لا يمكنها ارضاءه . والذي كان يغيظها بنوع خاص عدم رضاه عن جميع ما تطبخه له من الغذاء فكان يقول بتهكم « ضفدع مشوي اطيب من طبيخك » فاتفق يوماً انه ارسل لها سمكاً فقالت اليوم يجب ان اجرب لعلي اتمكن منه . فبادرت الى طبخ السمك في جميع صنوفه مقلياً ومشوياً ومسلوفاً وبالفرن . واستحضرت على ضفدع مشوي ايضاً . فعند المساء جاء الزوج للعشاء فوضعت على المائدة سمكاً مشوياً . فاستنجمه وقال لو كان مسلوفاً لكان اصلىح . فاحضرت المسلووق فذاقه وقال هذا سمك صغير لا يصلح للشيء ولو كان مقلياً لكان احسن . فاحضرت المقلي . وهكذا الى آخر الاصناف حتى ضجر الرجل . فقال كل شغلك هذا لا ينفع ولو كان ضفدع مشوي لكان احسن من كل طبخك . فبكل هدوء ورزانة اسرعت تلك الزوجة الكريمة واحضرت الضفدع المشوي . حينئذ انسكبت دموع القائد العظيم وقال . عفواً باعز يزني عن كل ظلمي وجوري واصفحي عن الماضي فاني ابدأ الان حياة جديدة . وهكذا عاشا بعد ذلك احسن معيشة . فهذه هي سلطة المرأة التي يصلح بها الرجال بل العالم كله لا غير ذلك من العناد والكبرياء والخصام

وقال جان كوتسي آدم " كل ما بلغت من التقدم والارتقاء وكل ما حصلت عليه ناشي عن تاثير مثال امي الحسن في " ووصاياها " وهكذا قال باكس ودويت ونيوتن . واذا نظرنا في التاريخ وجدنا ان كولبس اكتشف اميركا ولكن لولا مساعدة ايزابل ملكة اسبانيا لما استطاع التبحر . ووشنطون حرر اميركا ولكن امه هي التي بثت في نفسه روح الحرية . واول مدرسة ابتدائية فتحت للصغار في اميركا اعني المدارس العامة الكثيرة كان انشاؤها بمساعي السيدات الاميركيات

وهذا التأثير غير محصور في البلاد المتقدمة فان قبيلة موهوك المتوحشة لما شاهدت نساؤها طول زمن الحرب والشورور الكثيرة في قبيلتهن عقدن مجتمعاً نسائياً غايته ابطال تلك الحرب وملاشاة ضرورها . فقمن على رجالهن قومة واحدة حتى اضطررنهم الى عقد السلم وترك القتال

وكتب احد المشاهير عن سلطة ابنته علي ولد وحيد له كان مجنوناً قال " لم يكن احد يستطيع اخماد ثورته سوى لويزه ابنتي " وبعد زواج هذه الابنة اشتد الجنون بالولد لان التي كانت تسكنه وتهديه قد فارقت . وقد قال هذا الكاتب ان ابنتي هذه هي التي جعلتني

اكتب في موضوع سلطة النساء . وعنه اخذت موضوع هذا الفصل الصغير  
والسبب الذي جعلني اكتب هذا الموضوع رغبي في امرين . الاول اظهار عدالة  
الخالق الذي لم يجعل المرأة ضعيفة الا واعطاها تلك السلطة لموازنة ضعفها . فعلى النساء ان  
لا يحسدن الرجال على اشغالهم وسلطتهم وقوتهم لانهم اقوى منهم  
والامر الثاني الاشارة الى هذا الكنز الثمين الموجود في ايدي النساء ومن لا يباليين  
به بل يفشن عن كنز خيالي موهوم . وهذا الكنز الخيالي الموهوم هو الافراط في اللبس  
الفاخر والمناظرة في ذلك وفي المعيشة التي يسميها الكتاب دنيوية ولا اشير اليها هنا الا  
اشارة . واني لست من النواقي او بالحري من الذين يذمون (الموضة) لاني اعرف انه لا بد منها  
الا اذا اردنا تغيير اذواق النساء وهذا من شؤون الخالق عز وجل . واذا اردت ان  
تطاع فسل ما يستطيع . ولكني ارى وجوب الاعتدال في هذا الامر الذي اصبح ضربة من  
الضربات لان المرأة لم تخلق له ولكن لتلك السلطة التي ذكرتها . نعم المرأة لم تخلق لتكون  
صناً يتفرج عليه الناس وهذا امر اقول به بلا خجل واحب ان ينتبه اليه السيدات فانهم كثيراً  
ما ينسينه . وبودي لو ان معلمات مدارس البنات تحذو حذو معلمة اميركية مشهورة تدعى  
ماري لويز جعلت كل عنايتها مصروفة في مدارسها الى تربية البنات باسلوب يعلم الابنة ان  
تكون ذا تاثير في الدنيا بواسطة اخلاقها وادابها لا بواسطة جمالها وثيابها . وربما كانت هذه  
الكلمة «التاثير بواسطة الاداب لا بالثياب» مصدراً لاصلاح عظيم يغير وجه الشرق كما يريد  
الشرقيون وينشئ في كل امة الرجال الذين تطلبهم . فمسي ان يكون في قولي هذا  
فائدة للمعات والامهات .

### \* نمو العظام في الجسم \*

قد تعمل عملية جراحية في جسم الانسان ومتى شفي عاد اللحم فنبت ونما كما كان  
قبل العملية . وهذا امر معروف عند الجراحين . ولكن الامر الجديد هو نمو العظام كنمو  
اللحم . فانه من المعلوم ان النقرس والسيل قد يحفران عظام الانسان في الجهات المصابة فرأى  
الاستاذ فون موستيج موروف التماسوي وجوب سد هذا الحفر . فاخذ مادة ركبتها من  
مستحوق عظام الحوت والزيت واليودوفورم واذابها ثم جعلها بجمارة الجسم وبسطها على العظم  
المحفور في بدن المريض وربطها . فلم تمض على ذلك مدة طويلة حتى التحمت هذه المادة  
بالعظام وصارت منها .



# باب تدبير الصحة

## العنب العنب العنب

إذا كنتَ ضعيف الجسم خيلاً هزياً قليل الدم مستعداً لأمراض الصدر والمعدة والفالج وغيرها فإن الأطباء يصفون لك السفر الى حمات فيشي لتغيير الهواء والاستحمام بمياهها المعدنية او الإقامة في جبال لبنان او جبال سويسرة . فإذا كنت قادراً على السفر والنفقات الطائلة سافرت غير آسف على شيء لان الصحة قبل كل شيء . ولكن إذا كنت غير قادر على السفر اما لانك لا تقدر على ترك اشغالك واما لان جيبك لا قبل له بنفقاته فلديك طريقة بسيطة يصفها الآن بعض الأطباء في اوروبا لتجديد الدم واعادة القوى وهو دواء يغنيك عن الاستحمام بمياه فيشي . ويسمونه « الاستحمام بعصير العنب »

ومعنى ذلك ان تاكل من العنب بقدر ما تستطيع في كل يوم على شرط ان لا يكون ماكولك منه اقل من كيلوغرام واحد في اليوم ولا اكثر من اربعة كيلوغرامات . ويجب ان تاكل هذه الكمية على اربع او خمس مرات وان تنزه في اثناء ذلك في الخلاء وتروض جسمك في مكان ذي هواء نقي . وان تبدأ بالاكل بالتدريج اي تأكل كيلوغراماً و كيلوغرامين في الايام الاول حتى تصل الى الاربعة

واذا رمت ان يكون العنب مسهلاً فكل من العنب الابيض قبل نضجه تماماً لان من خواص الحموضة التي فيه انها تجري الباطن . واذا رمت زيادة دمك فكل من العنب الاسود الذي في اجزائه كثير من املاح الحديد والمواد التي تقوي الجسم وتبث فيه الحرارة وهذا الدواء ليس جديداً فان سكان لبنان يعرفونه . وقد كان ابو قراط ابو الطب وغالين يصفانه في الزمن القديم للمصابين بفقر الدم وعسر الهضم وامراض المعدة وقلة الشهوة للاكل .

وربما اصيب بعضهم بألم في معدته اعني الأطباء دون ان يزول ثم اقتصر المريض على اكل العنب دون سواه اياماً كثيرة فشفي وعادت القوى الى معدته . وهذا امر اثبتته التجربة

وكما ان للاستحمام بالمياه المعدنية اماكن خصوصية في اوروبا يفد اليها الناس مستشفين كذلك انشأوا عندهم اماكن « لاكل العنب » . فان في مدينة مونتره في سويسره وفيه ميرانه في النمسا وفي سان كوار وكروننش على شواطئ نهر الرين وفي دركهم في بافاريا وغيرها من المدن كثيرا من الاماكن المخصوصة المنشأة لاكل العنب ولا تفتح الا حين نضج هذا الثمر المغروس في جوارها بكثرة غريبة . ويفد الى هذه الاماكن محبو العنب من كل اقطار العالم ليجددوا دماءهم من عصير بنت الكرمة . فما اخطأ اذا من قال :

ولو وضعوا في فيء حائط كرمها عيلاً وقد اشفي لفارقه السقم

فحبذا لو انشأوا في لبنان اماكن كذلك الاماكن في الجهات التي تكثر زراعة العنب فيها . وباليات الفلاح المصري يهتم اهتمام رفيقه الفلاح اللبناني بزراعة هذه الشجرة اللذيذة المفيدة وبذلك يعني بلاده عن العنب الذي يرددها من البلاد الغريبة

### \* اذا لم تستطع ترك التدخين \*

( فلا اقل من تخفيف مضاره )

من اسباب فشل الجمعيات التي قامت لمقاومة التدخين انها توجب على الناس ترك التدخين تركاً باتاً فقلما اثرت دعوتها هذه في احد الا قليلاً . ولذلك رأت الاكاديمية الملكية في بلجيكا ان تعدل عن النداء بوجوب ترك التدخين الى نداء آخر بوجوب اجتناب مضار التدخين ما امكن اجتنابها . وقد نشرت لذلك عدة وصايا جاء فيها

« لا تدخن تبغاً رطباً لان الرطوبة تحل النيكوتين الذي هو سم التبغ فينتشر مع دخانه ويدخل الى جوفك

« لا تدخن وانت صائم ولا قبل الطعام

« دخن التبغ دائماً في ماسورة طويلة لا بفمك فتلتقط الماسورة قدر التبغ وسمه

« ان النيكوتين الذي هو سم التبغ لا يتبخر الا اذا بلغت الحرارة ٢٥٠ درجة وبناء

عليه فان هذا السم يجتمع في عقب السيفاره فيجب عليك ان لا تدخن من السيفاره الا ثلاثة ارباعها وترمي الربع الباقي الذي اجتمعت فيه المادة السمية

« ان السيفارة الاعيادية اخف ضرراً من السيفار ومن سائر اصناف التدخين

فلا تدخن غيرها »



## ﴿ ازالة السكر من راس السكران ﴾

( طرق بسيطة )

لذلك طريقتان . الاولى ان تصب اذا كان السكر خفيفاً ١٢ نقطة من الامونياك (روح النشادر) في كأس ماء مسكر وتسقيه اياها . واذا كان السكر شديداً الى درجة العريضة فاسق السكران الكاس التي تقدمت وكاساً اخرى مثلها ولكن لا تزد على ذلك والطريقة الثانية ان تكتفي بتنشيقه بضع دقائق روح النشادر في زجاجة . وقد جرب ذلك الاستاذ بوشاردات في السكرين الذين تجدهم شرطة باريز في الشوارع وتأتي بهم الى مستشفياتها فنجحت التجربة

## ﴿ السل الكاذب ﴾

كتب الميسومارتين مانيني من بوردو الى اكاذمية العلوم في باريز يقول انه ثبت له ان في انواع السل سلاً كاذباً فان الانسان يظهر له انه مصاب بالسل ولا يكون داؤه غير اعتلال في الشعب التنفسية العليا وهو دائم بسيط فيجب التمييز بين السل الصحيح والسل الكاذب .

# نشر صفحات مطوية

نشر في هذا الباب ما يفيد نشره من الفصول والمقالات التي كتبها اكابر كتاب العرب وما ولا توجد الا في الكتب الكبيرة والمكاتب الشهيرة

## جواهر عربية ادبية

منتخب من مروج الذهب للامام المسعودي

كلما رأينا الجرائد والمجلات طافحة باخبار نوادر ملوك هذا الزمان وامرائه وحكامه وتفاصيل مدنيته عجيبنا من هذا الاقبال على شؤون الحاضر مع ان في شؤون الماضي ما يغني عن ذلك كل الغنى اولاً لانها مكتوبة بلغة عربية مميّنة يستفيد منها القارئ والكااتب وثانياً لانها اخبار مدينة شرقية عظيمة قامت في بلادنا فيجب على كل الشرقيين الاطلاع على اخبارها والوقوف على آثارها فضلاً عما فيها من الفكاهة حيناً والعظة احياناً .

وبناء على ذلك نشر منذ الآن فصاعدًا في كل جزء من الجامعة شيئًا من تلك الاخبار الجامعة بين الفكاهة والفائدة تحت عنوان « جواهر عربية » وفي الحقيقة انها جواهر كما ترى في الشذرات التالية .

\*\*\*

﴿ وعظ غلام عربي ﴾ لما ولي الخلافة عمر بن عبد العزيز بن مروان بن الحكم وهو افضل خلفاء بني امية وفد عليه وفود العرب وفد عليه وفد الحجاز فاختر الوغد غلامًا منهم فقدموه عليهم ليبدأ بالكلام فلما ابتداء الغلام بالكلام وهو اصغر القوم سنًا قال عمر مهلاً يا غلام ليتكلم من هو اسن منك . فقال مهلاً يا امير المؤمنين انما المرء باصغريه لسانه وقلبه فاذا منح الله العبد لسانًا لافظًا وقلبًا حافظًا فقد استجاد له الحلية يا امير المؤمنين ولو كان التقديم بالسن لكان في هذه الامة من هو اسن منك . قال تكلم يا غلام . قال نعم يا امير المؤمنين نحن وفود التهئة لا وفود المرزئة قدمنا اليك من بلدنا نحمد الله الذي من بك علينا لم يخرجنا اليك رغبة ولا رهبة . اما الرغبة فقد اتانا منك الى بلدنا واما رهبة فقد امننا الله بعدلك من جورك . فقال عمر عظنا يا غلام واوجز . قال نعم يا امير المؤمنين ان انسانًا من الناس غرهم حلم الله عنهم وطول املهم وحسن ثناء الناس عليهم فلا يغرنك حلم الله عنك وطول املك وحسن ثناء الناس عليك فتزل قدمك . فنظر عمر في سن الغلام فاذا هو قد اتت عليه بضع عشرة سنة فانشأ عمر رحمه الله يقول

تعلم فليس المرء يولد عالمًا وليس اخو علم كمن هو جاهل  
وان كبير القوم لا علم عنده صغير اذا التفت عليه المحافل

\*\*\*

﴿ تاثير الموسيقى عند العرب ﴾ كان رجل من اهل العراق اتى المدينة في طاب جارية وصفت له قارئة قوالة فسأل عنها فوجدها عند قاضي المدينة فاتاه وساله ان يعرضها عليه فقال يا عبد الله لقد ابعدت الشقة في طلب هذه الجارية فما رغبتك فيها . قال انها تعني فتيحة . فقال القاضي ما علمت بهذا فالح عليه في عرضها فعرضت بحضرة مولاهم القاضي . فقال لها الفتى هات . فغنت

الى خالد حتى انحن بخالد فنعم الفتى يرحى ونعم المومل

ففرح القاضي بجاريته وسر بغنائها وغشيه من الطرب امر عظيم وقال هات شيئًا بابي

انت فغنت



اروح الى القصاص كل عشية ارجي ثواب الله في عداد الخطا  
فزاد الطرب على القاضي ولم يدر ما يصنع فاخذ نعله فعلقها في اذنه والنعل معلقة فيها  
ويقول اهدوني الى الليث الحرام فاني بدنة حتى ادمي اذنه . فلما امسكت اقبل على الفتى  
فقال يا حبيبي انصرف قد كنا فيها راغبين قبل ان نعلم انها تغني ففحن الآن فيها ارغب .  
فانصرف الفتى . وبلغ ذلك عمر بن عبد العزيز فقال قاله الله فقد استترقه الطرب وامر  
بصرفه عن عمله . فلما صرف القاضي قال : نساؤه طوالق لو سمعها عمر لقال اركبوني فاني  
مطية . فبلغ ذلك عمر فاستدعاه واستدعى الجارية . فلما دخلا على عمر قال له اعد ما قلت  
قال القاضي نعم واعاد ما قال . فقال عمر للجارية قولي ففحت

كأن لم يكن بين الحجون الى الصفا انيس ولم يسمر بمكة سامر  
بلى نحن كنا اهلها فابادنا صروف الليالي والجدود العوارث  
فما فرغت من هذا الشعر حتى طرب عمر طرباً بيناً واقبل يستعيدها ثلاثاً وقد بكت  
دموعه لحيته ثم اقبل على القاضي فقال له قد قاربت في يمينك ارجع الى عملك راشداً  
ومع ذلك فقد كان عمر من ازهد الامراء واعقلهم

\*\*\*

﴿ اصنعوا بالناس ما تريدون ان يصنع بكم ﴾ ذكر بعض الاخبار بين ان عمر  
بن عبد العزيز في عنفوان حدائته جنى عليه عبد له اسود جناية فبطحه وهم ليضربه فقال له  
العبد يا مولاي لم تضربني قال لانك جنيت كذا وكذا قال فهل جنيت انت جناية  
قط غضب بها عليك مولاك . قال عمر نعم قال فهل عجل عليك العقوبة قال اللهم لا قال  
العبد فلم يعجل علي ولم يعجل عليك فقال له عمر قم فانت حر لوجه الله وكان ذلك سبب توبته .  
وكان عمر يكثر هذا الكلام في دعائه فيقول يا حليماً لا يعجل علي من عصاه

\*\*\*

﴿ بناء قصر وبناء كلام ﴾ لما بنى محمد بن سليمان قصره بالبصرة على بعض الانهار  
دخل اليه عبد الصميد شبيب بن شبة فقال له محمد كيف ترى بناي قال بنيت اجمل بناء  
باطيب فناء واوسع فضاء وارق هواً على احسن ماء بين صراري وحسان وظباء . فقال محمد  
بناء كلامك احسن من بنائنا . وقيل ان صاحب الكلام والباقي للقصر هو عيسى بن جعفر  
على ما حدث به محمد بن زكريا الغلابي عن الفضل بن عبد الرحمن بن شبيب بن شبة .  
وفي هذا القصر يقول ابن ابي عتبة

زر وادي القصر نعم القصر والوادي      لا بد من زورة من غير ميعاد  
 زره فليس له شبه يقاربه      من منزل حاضر ان شئت او باد  
 تلقى قراقيره والعيس واقفة      والضب والنون والملاح والحاوي

\*\*\*

\* ما ترك لربه شيئاً \* دخل معن بن زائدة على الرشيد وقد كان وجد عليه فمشی  
 فقارب الخطو فقال له هرون كبرت والله يامعن قال في طاعتك يا امير المؤمنين قال وان  
 فيك على ذلك لبقية قال هي لك يا امير المؤمنين قال وانك لجلد قال على اعدائك يا امير  
 المؤمنين فرضي عنه وولاه . قال وعرض كلامه هذا على عبد الرحمن بن زيد راهد اهل  
 البصرة فقال ويح هذا ما ترك لربه شيئاً

## باب التقریظ والانتقاد

\* رسالة في السياسة \*

(لابي نصر محمد بن محمد بن طرخان الفارابي)

اهدتنا ادارة مجلة المشرق الغراء نسخة من رسالة للفارابي في السياسة عني بطبعها وضبطها  
 جناب الاب الفاضل لويس شيخو اليسوعي صاحب امتياز مجلة المشرق ومديرها . وهي  
 منقولة عن نسختين قديمتين محفوظتين في مكتبة الفاتيكان ومكتبة الآباء اليسوعيين في  
 بيروت . ولا بدع ان ينشر الآباء اليسوعيون الكتب المفيدة في المشرق فقد عودونا  
 ذلك منذ زمن بعيد .

\* خلاصة الجمعية الارثوذكسية السورية \*

اصدرت الجمعية الخيرية السورية الارثوذكسية في الاسكندرية خلاصة اعمالها في  
 سنة ١٩٠٠ ناطقة بفضل رئيسها جناب السري المفضال الخواجا وهبة الله كرم وباجتهاد  
 وسعي اعضائها الافاضل . ويؤخذ من هذه الخلاصة ان ايراد الجمعية في هذا العام قد بلغ  
 نحو خمسين الف غرش ونفقاتها نحو ٣٧ الفاً . جزى الله حضرة رئيسها واعضاءها خير جزاء



﴿ جريدة النصیر ﴾

لصاحبها جناب عبود افندي ابي راشد

فاتنا ان نذكر في الجزء الماضي صدور جريدة اسبوعية اخبارية ادبية في الحدث من اعمال لبنان لصاحب امتيازها جناب الفاضل عبود افندي ابي راشد . فحن نرحب بالرسيفة الجديدة ونرجو لها النجاح الذي تستحقه

﴿ الحب والزواج ﴾

تالیف جناب نقولا افندي حداد

وضع حضرة الكاتب المجید نقولا افندي حداد كتاباً بعنوانه « الحب والزواج » وادعه ابحاثاً مختلفة في شرائع الحب والزواج ومبادئهما الطبيعية والادبية . وقد صدره بهذه العبارة « يسط النفس ويدمث الخلق » وهو قول ينطبق على الكتاب لانه حاو لكثير من الفوائد بعبارة سهلة طليّة تدلّ على ان الكاتب يكتب في موضوع يحب الكتابة فيه . وكل ما في هذا الكتاب الطلي حسن لطيف ولا عيب فيه سوى ذكر المؤلف بعض امور ببعض عبارات كان الاجدر به ان يشير اليها اشارة خفيفة بعبارات غير صريحة لان كتابه لا بد ان يقع بين ايدي الجنسين . والذي يقرأ مثلاً الصفحة ١٠٧ من هذا الكتاب وغيرها ايضاً يحسب ان المؤلف قد تعمد التصريح الذي اشرنا اليه لجعل كتابه ادعى « لانبساط النفس » كما قال في صدره . وما عدا هذا فاننا نشي على براعته في تصرفه بهذا الموضوع تصرفاً دلّ على سلامة ذوقه وطول باعه

﴿ رواية عذراء العرب ﴾

معربة بقلم جناب ايليا افندي الحاج

هي رواية فكاهية ادبية حدثت حوادثها في دار السلام في ايام الخليفة هارون الرشيد وقد طبعها جناب ابراهيم افندي فارس صاحب المكتبة الشرقية في العاصمة على نفقته وهي تطلب من جنابه وثمان خمسة غروش صاغ . وهذه المكتبة مستعدة لارسال كل ما يطلب منها بن الروايات وغيرها باثمان قليلة

﴿ الكنيسة الارثوذكسية ﴾

هي مجلة شهرية دينية ادبية اصلاحية تصدر في العاصمة وتديرها ادارة جريدة الشهباء فيها . فنرجو لها الثبات والاعدال

## \* اخوية العائلات الدمشقية في بيروت \*

في بيروت اخوية خيرية للعائلات الدمشقية الارثوذكسية الكريمة فيها نشأت في ٢ ابريل من عام ١٩٠٠ وقد اصدرت الان خلاصة اعمالها في السنة الماضية . ويؤخذ منها ان ايراد هذه الاخوية قد بلغ اكثر من ١٦ الف غرش ونفقاتها على تسفير غربائها ومعالجة مرضاها اكثر من ٥ الاف غرش . وهي همة تذكر بالثناء واذا لم يكن فيها غير ابتكار هذه الطريقة التي تزيد الجمعيات الخيرية المفيدة جمعية عاملة فكفى ذلك

## \* النكاهة \*

هي مجلة شهرية فكاكية تصدرها رصيفتنا جريدة كوكب اميركا الغراء وتهديها الى قرائها في كل شهر . وهي تشمل على كثير من الملح والنوادر

## شؤون نسائية

## البطاطس وغذاؤها

اذا فشرت البطاطس لطبخها فقدت بهذا التقشير ١٤ في المائة من غذائها واذا سلقتها من غير تقشيرها لم تخسر سوى ٣ في المائة من مادتها . ولا تبقى لها كل مادتها الا اذا شويتها بالفرن او بالرماد . وبناء عليه تكون البطاطس المشوية اكثر غذاء من سائر انواعها

## دخول الملابس

يعلم السيدات ان الملابس الصوفية ولا سيما الفلانلا « تدخل » بعد الغسل اي تنقلص اليافها وتضغر وقد ذكرت احدى السيدات الاوروبيات طريقة لمنع هذا الدخول وهي انها لا تعصر الملابس الصوفية ابداً بل تنزعها من الماء البارد وتبسطها على الارض فيجول ثقل الماء الذي فيها دون ثقلها ومتى جفت عادت كما كانت بلا زيادة ولا نقصان

## شراب الاجاص والتفاح

تصنع السيدات في بلجيكا شراباً خصوصياً من الاجاص والتفاح وذلك بان يقطعن كثيراً من التفاح وشبثاً من الاجاص الناضج قطعاً صغيرة ويضعونها في ماء على النار حتى اذا حميت ولانت كثيراً يعصرونها بألة او بنسيج ثم يضعون الشراب المأخوذ منها في وعاء على



النار لنزع الرغاء منه و يضيفون اليه قليلاً من السكر لاصلاح طعمه على نسبة ٢٥ غراماً لكل كيلوغرام من الثمر . ثم انهم يصبون هذا الشراب اللذيذ في وعاء ويحفظونه فيه فيبقى وقتاً طويلاً .

سهولة هضم اللبن

من غريب ما يجوله الناس ان اللبن اذا حركته بعلقة حركة شديدة تخرج اجزائه بعضها ببعض اصبح اخف على المعدة مما اذا لم تحركه .

فائدة لعصير الطماطم

جرب بعضهم عصير الطماطم لازالة بقع الحبر والخمر والاثمار فافادت التجربة

## عادات و اخلاق

✽ بعض عادات وآثار مصرية ✽

اخذنا منذ ابتداء السنة الثالثة للجامعة في نشر ما يهم الاطلاع عليه من الآثار الشرقية وخصوصاً الآثار المصرية التي لها في التاريخ شان عظيم . ورغبة في اتمام الفائدة راينا ان لا نقصر الكلام في الجامعة على اثار مصر القديمة ولذلك نشر هنا وفي ما يلي من الاجزاء شيئاً عن آثار وعادات مصر الحديثة مقرونة برسوم تشرح حالها باوضح مما يشرحه الكلام غير ان الذي يروم وصف اثار مصر الحديثة وعاداتها يجب عليه ان يبدأ بالآثار العظيمة التي تدل على مبلغ ارتفاع هذه البلاد . كالكلام على قفار مربوط التي جعلها الجنب الخديوي المعظم عظيم زراع هذه البلاد بلاداً عامرة ورياضاً غناء . ووصف خزاني اسبوط واصوان اللذين سيكون لهما التأثير الاكبر على زراعة هذا القطر وعلى ثروته . وغير ذلك من الآثار الزراعية والفنية الكبرى كمنابر الاسكندرية والعاصمة وسواها . ولكن المجال قد ضاق بنا في هذا الجزء لكثرة المواد فنكتفي برسم ثلاث عادات على سبيل الفكاهة

اما العادة الاولى فهي عادة ( الارجوحة ) ويسمونها العامة في بر الشام ( مرجوحة ) وهم يستعملونها في يوم العنصرة فقط . اما في مصر فان العامة تستعملها في كل الحفلات الكبرى تقريباً وذلك على وجه اتم واغنى واجمل كما ترى في الرسم الاول . وهذه العادة قديمة جداً



### ﴿ الأرجوحة في مصر ﴾

وربما لم يُعرف لها اصل حقيقي من قدميتها.  
والرسم الثاني رسم ملاعب الافاعي وهي ملتفة على عنقه ورأس احداها بيده كما ترى.  
واذا مررت بمجالس السياح الاجانب امام الفنادق في العاصمة وغيرها من مدن القطر

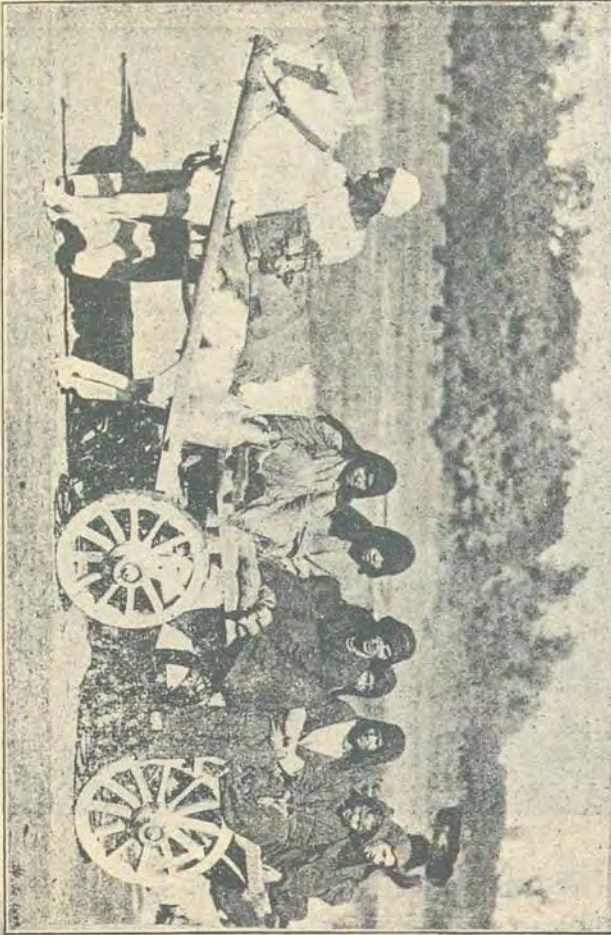




✽ ملاعب الافاعي ✽

وجدت بعض اولئك الرجال يلعبون افاعيهم امام السياح وهو لاء لدشتهم من هذا اللعب  
يلقون اليهم قطع النقود . غير ان رجال الشرطة لا يتركونهم يهناون باللعب فيطاردونهم .  
فياخذ ملاعبو الافاعي بالسخط والدعاء على البوليس لانه يقطع رزقهم . . . . . والسر في  
سكون الافاعي هذا السكون انهم يسقونها مخدرات تقني قوتها وتزيل حذتها ويقلعون  
انيابها كلها .

والرسم الثالث رسم مركبة تحمل نسوة من جانب في المدينة الى جانب آخر مركبات  
الترامواي والاولميبوس ( انظر الصفحة التالية )



\* الترموي القديم \*

## اشهر حوادث الشهر

نعت اخبار افغانستان الماسوف عليه الامير عبد الرحمن اميرها . وقد نشرنا في الجزء الثاني من السنة الماضية رسمه وترجمته وكلاماً عن تاريخ افغانستان وسكانها ولغتها وهوائها وحاصلاتها ومعادنها وحيواناتها وهيئة حكومتها واثارها فليراجع هناك . انما نقل هنا شهادة السيد جمال الدين الافغاني بالمرحوم عبد الرحمن وهي « ان الامير عبد الرحمن اذا لم يُعدَ عالماً فهو على الاقل واسع الاطلاع متضلع من تاريخ المشرق اصيل الراي في حكومة بلاده وهو يكره الاستبداد في الراي والقسوة خلافاً لحكام المشرق وقد ضرب المثل ببساطته وبشاشته كما ضرب بصلاية عزمه وبسالته » وكانت وفاته في ٣ اكتوبر الماضي ولا يبعد





﴿ المرحوم المستر ماكنلي ﴾

ان تنشأ عن وفاته فلاقى كثيرة لان جده خلف اكثر من ثلاثين ولدًا ينزعون الى الامارة وام الامير حبيب الله الذي خلف اباه لم تكن من اشرف الامة كما قيل وقد نشرنا في هذا الباب رسم الماسوف عليه المستر ماكنلي رئيس الولايات المتحدة الذي قتله الفوضوي كركوكوز في معرض بوفالو فكان لمقتله دوي عظيم في الشرق والغرب. وقد توالى على امرته الخزينة رسائل الملوك والعظماء وبلغها كلها رسالة من الملكة مرغريته زوجة همبرت الاول ملك ايطاليا الذي قتله الفوضويون ايضاً وهذا نصها « نحن اخنان في الحزن » وقد ارسل السوريون في اميركا الى حفلة الجنازة علماً جميلاً رُسم فيه هلال ونجمة وقد جمعوا من بعض افاضلهم نفقته اني بلغت ١٦٠ ريالاً كما روى الكوكب الاغر اما عرابي باشا فقد عاد الى وطنه بعد طول غيابه عنه ولم تبق جريدة حتي حادثته ونقلت احاديثه. وغني عن البيان انه يتصل من كل الحوادث الماضية. وهذا امر منتظر منه

# المعنة

\* السنة الثالثة \*

\* الجزء الرابع \*

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

\* الاسكندرية - نوفمبر ( تشرين ثاني ) سنة ١٩٠١ - رجب ١٣١٩ \*

## الجنب الخديوي في السودان

ابن سامة العباس وتعبسه • حالة السودان الحاضرة وحاجاته • لمحة من تاريخ حوادثه الماضية •  
بشير خير وسعادة لملك البلاد

وإذا رحلت فشيءك سلامة كيف اتجهت وديمة مدرار

اول مرة تشرفنا بها بمشاهدة الجنب الخديوي المعظم كانت في معرض الازهار في حديقة الازبكية في العاصمة منذ اربع سنوات تقريباً • وقد خرج سموه يومئذ من ذلك المعرض منشرح الصدر والسرور باد في وجهه الصبوح والكلام يتدفق من فمه جليسا معه في مركبته • وكان سموه يتكلم ويتسم ويسلم على الجمع المزدحم حول الطريق في آن واحد هذه صورة الامير في اوقات انشراحه حينما يكون عائداً من معارض الزراعة والفنون الجميلة حيث يشاهد آثار الثروة والعمل في بلاده • واما اذا كان سموه سائراً في مركبته الى سراي عابدين لرئاسة مجلس النظار وكان من مواضيع المجلس في تلك الجلسة النظر في بعض المسائل الخصوصية التي تشغل الراي العام في مصر ونقله فان وجه الامير يكون حينئذ مجللاً بالمهابة والسكون ومنظره شبيه بمنظر اسد يفكر في امر عظيم فاية صورة من هاتين الصورتين يتخذ سمو الامير غداً في سياحته في اقطار السودان لا ريب عندنا انه سيتخذ الصورة الاولى • فان سكان السودان الذين اكل منهم

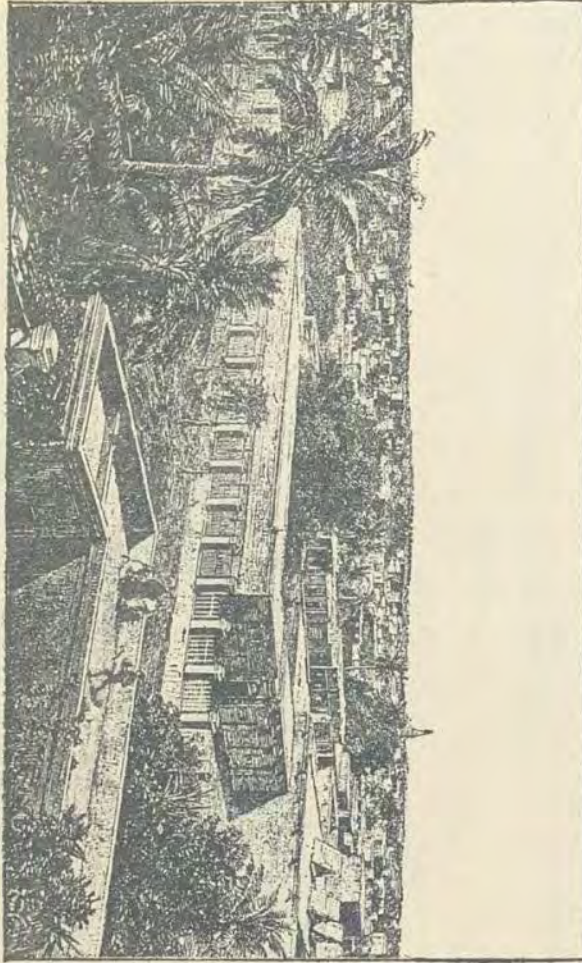


السيف والنار في دولة التعايشي دولة الخراب والدمار جديرون بان يروا في بلادهم بعد تلك  
الاهوال والمصائب الطوال نور وجه الامير مشرقاً بابتسامة الرجاء . كالشمس بعد اسوداد  
الجو تبرز من وراء الغيوم السوداء . وتنتشر على الناس ما بها من بهاء وسناء  
وقد جاءت هذه الزبارة التي كان ينتظرها السودانيون منذ زمن بعيد في حينها . فان  
بلاد السودان اخذت تنفض عنها غبار الحالة الماضية . فالامن ضارب فيها اطنابه من  
افسائها الى اقصائها وحكومتها ترعى السكان بعين لا تنام . وما زلنا نذكر مقالة بهذا الشأن  
نشرتها رصيفتنا جريدة المؤيد القراء منذ نحو سنة لمراسل لما في السودان يلعب نفسه  
« الرحالة بن حام » فان هذا المراسل وصف من ضروب العدل في السودان ما هو جدير  
 بالذكر . فاذا قام مثلاً خلاف بين احد السكان واحد الاجانب ولو كانت من جنس  
المختلين نال الوطني كل حقه وهو عزيز كريمة لان السودان موضوع خارج دائرة الامتيازات  
الاجنبية لكونه تحت الاحكام العسكرية . واذا جاء الجراد واتلف الزراعة كما حدث في  
العام الماضي في خمسة الاف فدان في مركز طوكري في السودان رفعت الحكومة الضرائب  
عن السكان . وقد نقص موسم الشعير وموسم القمح في مديرية دنقلة في عام ١٨٩٩  
لانخفاض النيل هناك انخفاضاً لم يسبق له مثيل فلم تأخذ الحكومة الضرائب الا عن الاطيان  
التي زرعت واما الارض التي لم تُزرع فلم تُؤخذ عنها ضريبة ما . وبالجمله فان الحكومة  
في السودان بمثابة ام تربي طفلاً وترعاه في كل حركاته وسكناته

\*\*\*

﴿ حالة السودان اليوم وحاجاته ﴾ ولكن لا خلاف في ان الطفل لا يصير رجلاً  
في يوم واحد ولا في عام واحد . اذ لا بدّ لذلك من الصبر والتدرج في النمو . وهذا بيان  
حالة السودان الآن

قسمت بلاد السودان في هذين العامين الى ست مديريات ومقاطعات ادارية يرأس  
ادارة كل واحدة منها ضابط انكليزي وعاصمتها مدينة الخرطوم مقام الحاكم العام . وقد  
قال جناب السرونجت باشا الحاكم العام في تقريره عن السودان بهذا الشأن في العام الماضي  
انه لا يصح الاعتماد على الضباط الانكليز في ادارة اقاليم السودان لان وزارة الحربية  
تستدعيهم بعد خدمتهم مدة من الزمن فيذهب الاختبار الذي اكتسبوه سدى . ولذلك  
يجب ان يُختار للادارة الشبان المملكون الذين يقصدون السودان للاقامة فيه وربما جعلوا  
بمرور الوقت اي بعد اندمال جرح السودان من الوطنيين انفسهم

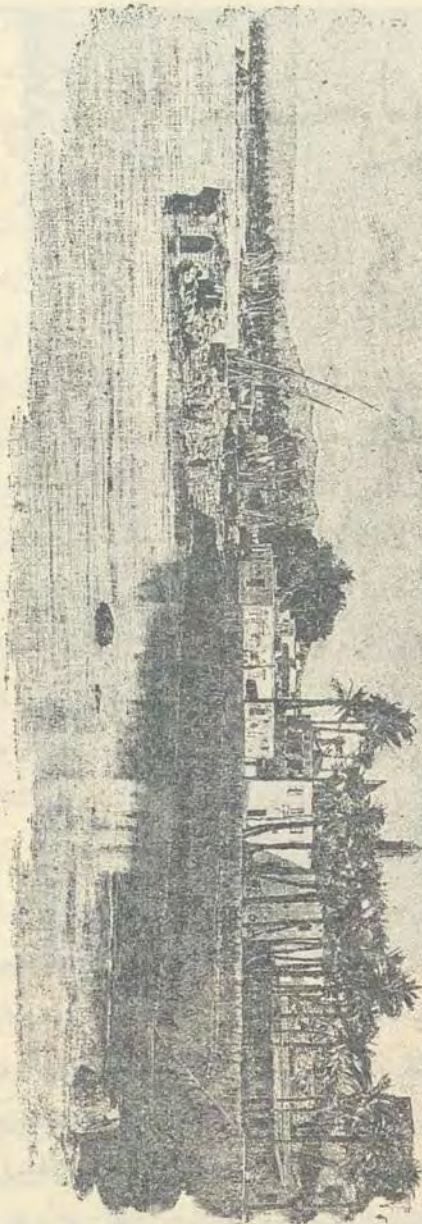


مدينة الخرطوم  
قبل سقوطها في ايدي الدراويش وكان عدد سكانها ٥٠ الف نفس

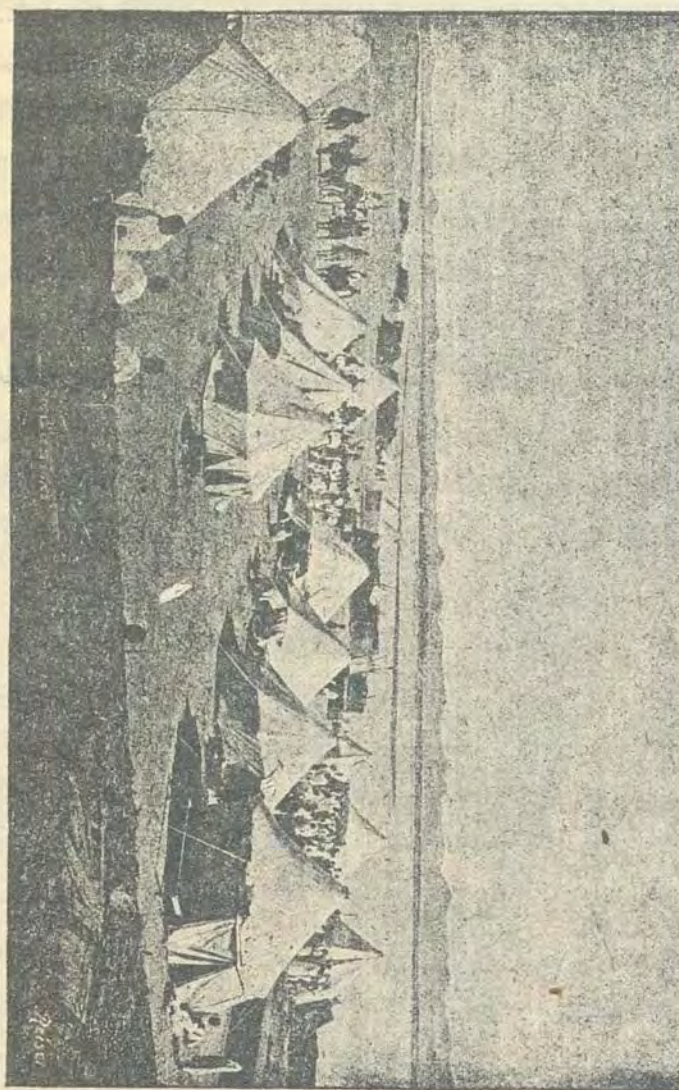
ومساحة بلاد السودان وحدها ٧٠٠ الف ميل مربع . وقد خطب سعادة السردار والحاكم العام في غلاسكو منذ مدة فقال ان الثورة التي حدثت فيها اكلت ٤٥ في المائة من سكانها وغيره يرى ان هذه الثورة اكلت اربعة اخماس السكان . والى الآن لم تُعرف حقيقة عددهم لتعذر الاحصاء في تلك البلاد البدوية . وقد اخذت الحكومة بفتح تلك البلاد للتجارة بالتدريج وفتحت الطريق بينها وبين اوغندا بما ازيل من السدود في اعالي النيل وانشأت في الاقاليم محاكم اهلية وشرعية وجوامع وبعض مدارس ابتدائية . ولا يخفى ان جمهوراً من اكابر الامة الانكابتية قد تبرعوا بمبلغ طائل من المال يقارب المائة الف جنيه لانشاء كلية جامعة في الخرطوم تذكراً للمقتل غوردون باشا فيها . وسيتم



محطة الجيش الأولى حين زحفه إلى السودان  
اصوان



بناء هذه الكلية في العام القادم كما قال السردار في خطبته في غلاسكو . وقد اخذت  
الحكومة تجدد في بناء الاماكن العمومية كمباني المديرية ومكاتب البوليس ومساكن  
للموظفين والمستخدمين وانفقت على ذلك في العام الماضي ٧٠ الف جنيه . وقد جددت بناء



## \* معسكر مصري \*

في جهات السودان ابان الحملة

التاريخية المشهورة فبرزت من انقراض الخراب الماضي بشكل هندسي جديد  
 ها وساحتها كأنها في تلك القفار عروس خرجت من الارض بعد طول  
 اب



فمن ذلك يظهر أن أحوال السودان آخذة في التحسن وإنها كما قال سعادة الحاكم العام في خطبته التي أشرنا إليها « كريض ينقه من مرضه شيئاً فشيئاً » وقد ألقى سعادته هذه الخطبة ليحرك هم الناس في أوروبا إلى قصد بلاد السودان الاتجار فيها وزيادة نهضتها الاقتصادية . على أن في سبيل التجارة الآن في أقطار السودان عقبات كثيرة لا دخل للحكومة فيها . فمن ذلك، صعوبة النقل في تلك البلاد المترامية الأطراف ولذلك تبحث حكومة السودان دائماً في وجوب مد السكك الحديدية فيها . وهي تفتنى أولاً مد خط بين الأبيض والدويم على النيل الأبيض لنقل الصنع وتسهيل المعاملات . ومد خط آخر في جهات الجزيرة تجاه الدويم إلى ود مدني على النيل الأزرق . ومد خط آخر لوصل هذا النيل بالقضارف . هذا فيما يخص بداخلة البلاد . على أنها تنظر أيضاً في مد خط من داخلة السودان إلى كسلا وسواكن ليكون للسودان ثغر مستقر على البحر الأحمر يغنيه عن ميناء الاسكندرية لقرب المسافة . ولكن الاسكندرية لا بد أن تستاء أشد استياء إذا بنيت تلك الميناء

وللتجارة عقبات أخرى منها فقر الأهالي لأن الزراعة السودانية لم تنتعش بعد . وسبب ذلك تعذر الري وقلة الأيدي العاملة . وهذا ما جعل الحكومة المصرية والسودانية تفكران في إنشاء خزان عظيم من الماء في البحيرات العليا فوق أعالي النيل . فانه متى أنشئ هذا الخزان سهل ري أراضي السودان وأراضي مصر معاً لأن ذلك الخزان العظيم قادر على ضبط ما يكفيها كلها من الماء . ولكن هذا المشروع لا يزال في حيز القوة ولا ريب أنه إذا برز إلى حيز الفعل كان فيه غنى مصر والسودان معاً . لانه من الثابت الذي لا يحتاج إلى بيان أنه متى أثرى السودان وثنا كان في ثروته ونموه ثروة مصر ونموها لكونه مستعمرة لها ولا بناءها . ومع ذلك فما لا ريب فيه أنه متى تم بناء خزاني أسبوط وأصوان صار السودان قادراً على أخذ كل ما يريد من ماء النيل لاطيانه دون أن يقع ذلك ضرراً بزراع مصر على الإطلاق

والفلاحون في السودان يستعملون الآن السواقي لري أطيانهم وكثيرون منهم في مديرتي بربر ودققل يتخذون السواقي من حديد وثن كل ساقية من ٢٠ إلى ٢٥ جنبيها . وقد زرع القطن في السودان فثنا وكذلك قصب السكر . والحكومة ترغب في أن يهاجر الفلاحون والزراع إلى أقطار السودان وهي تعطيهم الأرض وتعفيهم من الرسوم وتهد كل سبيل في وجوههم . فلو كان زراع مصر وبناء الأغنياء فيها ممن تعودوا المهاجرة والاغتراب



﴿ الدراويش ﴾  
يلتفون عن أنفسهم وعن حياتهم

لساروا افواجا افواجا الى تلك البلاد المطلقة الهواء الرحبة الارحاء لاستدراار خيرات الارض والمعيشة بمجد ونشاط وشرف تحت قبة السماء  
اما حاصلات السودان الآن فهي من الصمغ الكثير في حراج كردفان والريش والعاج  
وسن الفيل والحبوب . وطريقة التجارة هناك ان يسير التجار في تلك الاقطار ومعهم اشياء

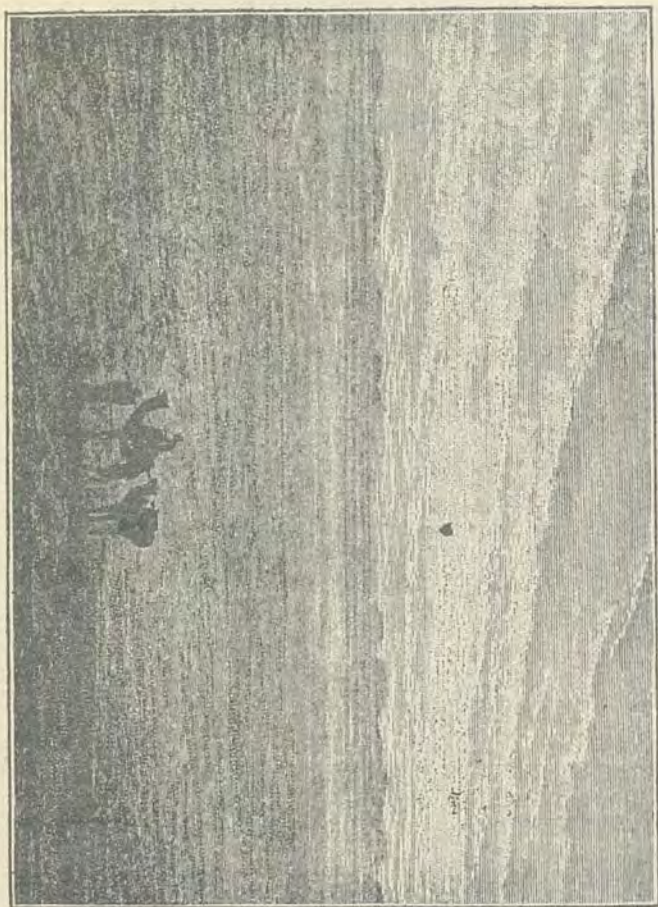


من الانسجة والزجاج الملون والحريز والالاعيب والبضائع المختلفة لمقايضة القبائل بها على ما يكون عندها من الريش والعاج والصمغ وما اشبه . وقد تولت الحكومة بنفسها التجارة على هذا الوجه في بعض الجهات قياماً بحاجات الاهالي لان التجار لا يخطرون بانفسهم واموالهم في بلاد مجهولة عندهم . وما يضع العقبات في طريق التجارة ايضاً قلة الفحم والخطب هناك لان الدراويش افنوا الاشجار حتى الدويم على النيل الايض والكاملين على النيل الازرق . وهذا مما حمل الحكومة على من نظام جديد لقطع الخطب والعناية بالغابات . وقد استقدمت لهذا الغرض المستر موريل من الهند فزار غابات كردفان ومديريات النيل الازرق والنيل الايض . وقد احسنت حكومة السودان جداً باهتمامها بهذه المسألة لان هواء البلاد تابع لاشجارها ونباتاتها كما لا يخفى . وغير بعيد اذا انتشرت الاشجار والمغروسات في جميع اقطار السودان ان يتلطف هوائها وتخف حرارتها فيه كما حدث ذلك غير مرة في بلاد اخرى

\*\*\*

﴿ تلخ من تاريخ حوادث السودان ﴾ واذا كان الجنب الخديوي المعظم يذكر وهو صاعد الى السودان هذه الحالة الحسنة التي صارت اليها تلك البلاد فلا ريب في انه يذكر ايضاً تاريخ حوادثها الماضية التي ساد فيها الاضطراب وعمت النتن . فان الفكر يعود الى تاريخها القديم فيرى الفراعنة الاقدمين قد وصلوا في فتوحاتهم الى اعماق السودان واخذوا منها جنوداً باسلة ارتعدت منها فرائص مملكة فارس ومملكة اشور . ولذلك يصح ان يقال بان غوردون باشا اخطأ خطأ عظيمًا لما قال انه اكتشف في السودان اكتشافاً سيكون له قدر عظيم وهو يعني بهذا القول الجنود السودانية . فان الفراعنة كشفوا باسالة هؤلاء الجنود منذ تاريخ مصر القديم اي قبل غوردون بالوف من السنين . ولما جاء انجال محمد علي باشا لابطال فتحوا تلك البلاد حتى حدود الحبشة والبحيرات الكبرى وبلاد الصومال وقد بلغت مساحة الارض التي كانت تابعة لمصر في عهد المغفور له الخديوي اسماعيل باشا مليوناً و ٩٧٠ الف كيلو متر يسكنها عشرة ملايين نفس و ٨٠٠ الف نفس . وقد تم هذا الفتح الكبير على يد صموئيل باكر وغوردون بين عام ١٨٧١ عام ١٨٧٦

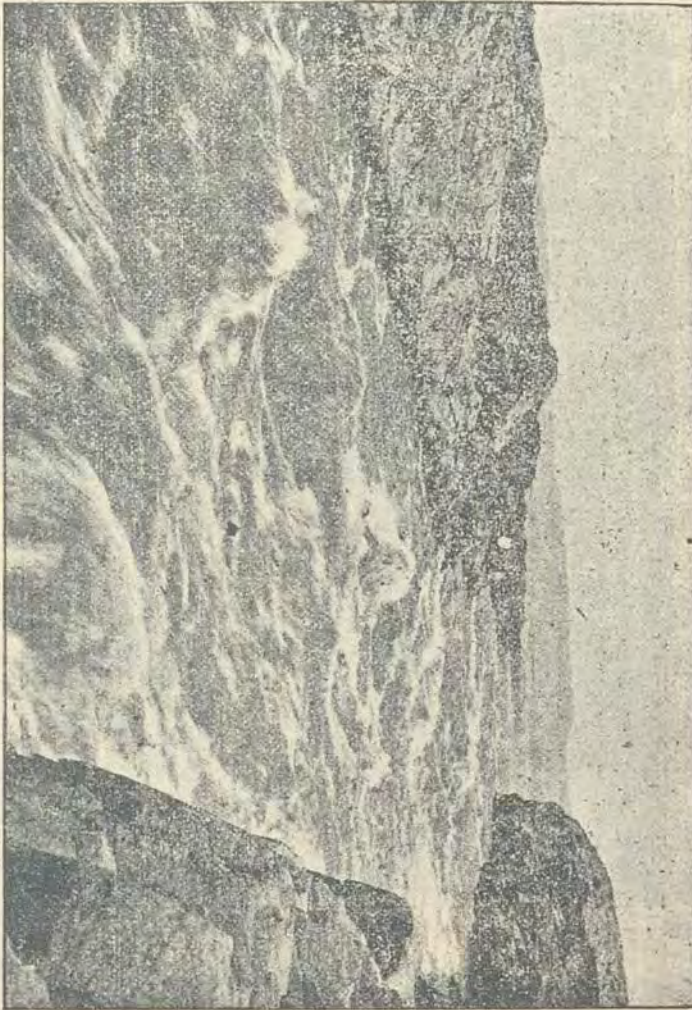
ولكن لما حدثت الحركة العرابية في مصر كان لها رجع صدى في السودان وعلى الخصوص بعد مذبح الاسكندرية . فقام محمد احمد الذي تلقب المهدي بدعو السوداويين الى اصلاح الاسلام واناخذ البلاد . وكان هذا الرجل مشهوراً بالتقوى والدهاء والعدل وقد



## \* الصحراء في السودان \*

ولد في دنقله في عام ١٨٤٣ فتبعه السودانيون وصدقوه . فنادى محمد احمد في عام ١٨٨١ بالجهاد في سبيل الله فبعثت اليه وزارة رؤوف باشا بسبعة الاف جندي لاختضاعه فهاجمها ٥٠ الفا من دراويشه وافنوها عن آخرها . فاصبحت مصر يومئذ بين نارين نار الحركة السودانية ونار الحركة العربية فجهز الانكليز عشرة الآف جندي بقيادة هيكل باشا وعهدوا اليها اعادة الامن الى السودان . فسافرت الحملة بجراً الى سواكن ومنها دخلت في السودان . ولكن لم تمض على سفرها ستة اشهر حتى ورد نبأ عظيم بان الدراويش قتلوا هيكل باشا وافنوا حملته عن آخرها في احد مضائق كردفان . فكانت هذه الحادثة ضربة شديدة





﴿ شلالات النيل ﴾

لنفوذ مصر وانكثرا معاً . فبادرت انكلترا الى ارسال الجنود الانكليزية من الهند ومن مصر لاجتياح تلك الثورة

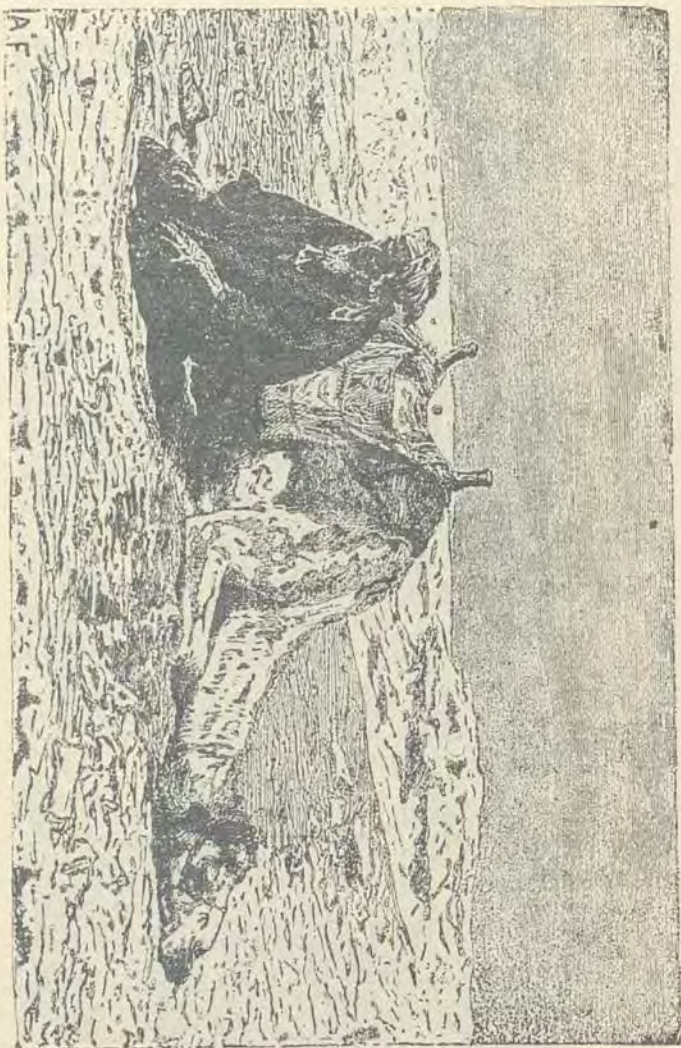
ولكن الدراويش كانوا قد انتشروا في السودان واستغل امرهم فيه حتى وصلوا الى الخرطوم عاصمة البلاد السودانية وحصروها فبعث اليهم مصر غوردون باشا لانقاذ حامية الخرطوم وسكانها واقناعهم بترك العدوان . فدخل غوردون باشا الخرطوم وحده واوربا



﴿ سلاطين باشا ﴾  
في لباس الدراويش وتلبه سلاحهم

مدهوشة من صنعه . ذلك انه حسب الدراويش كعصابات الثائرين الصينيين الذين تساعط على عقولهم في خدمته في الجيش الصيني واستطاع اخضاعهم . وبعد مدة فتح الدراويش الخرطوم وقتلوا غوردون باشا وهو واقف على سلم منزله وجعلوا رأسه الى المهدي فحزن عليه

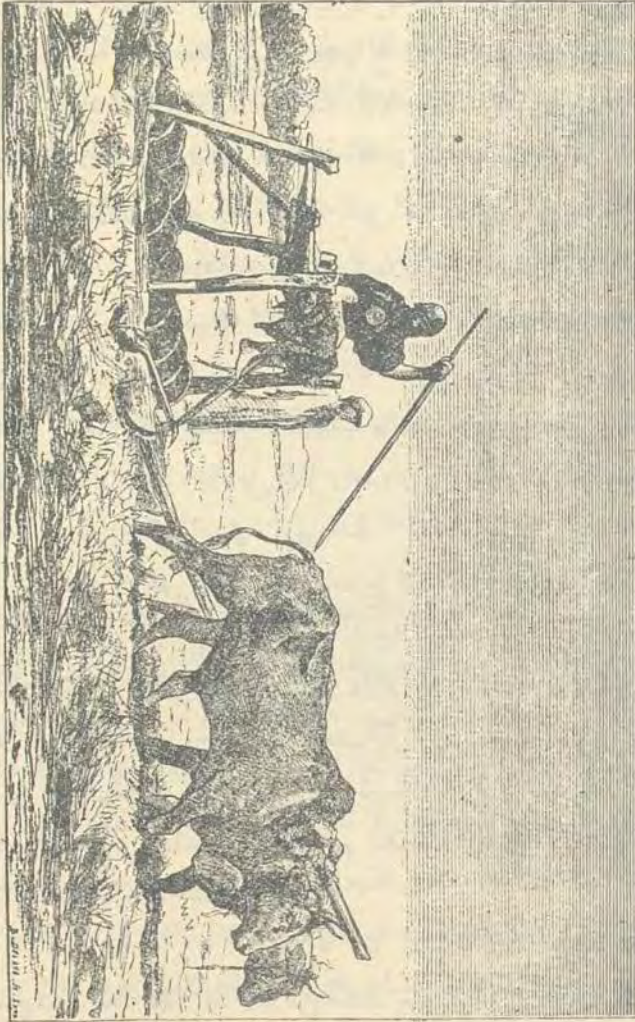




﴿ سوداني يصلي في الصحراء ﴾

وقتي لوانه لم يُقتل لانه كان يُعجبه لدمائة اخلاقه وحسن صفاته . وكان غوردون باشا قد ابنى الخروج من الخرطوم وحده للنجاة بنفسه دون السكان والجنود الذين كانوا محصورين فيها . وهي شهامة كافية لتعايد اسمه

وكانت الحكومة المصرية قد انفذت حملة قوية بقيادة الجنرال ويلسلي لانتقاذ غوردون من الخرطوم بعد استئصال الامر فيها . ولكن الحملة لم تدن من تلك المدينة الا بعد استيلاء



## \* الفلاحة في السودان \*

الدراويش عليها . فعادت الحملة ادراجها لما لاقته في طريقها من المصاعب الهائلة في محاربة الدراويش الاقوياء ومقاومة العناصر الطبيعية نفسها . ومنذ هذا الحين اخذت مصر تحلي السودان للدراويش على امل ان تعود اليه متى استتبّ الامن في بلادها . فاخذت جميع البلاد السودانية الا سواكن حيث اقامت حامية مؤلفة من ثلاثمائة رجل بقيادة الكولونل كيتشر ( كيتشر باشا ) وقد جعلت مصر الحدود بينها وبين السودان وادي حلفا



فانفتح بذلك يومئذ لبلاد السودان باب جديد . فانه لو قام فيها حينئذ زعيم قادر  
دامت الدولة السودانية اما مستقلة عن مصر او تابعة لها كما يتبع امراء الهند الحكومة  
الانكليزية . وما زاد الحالة اخلالاً واعتلالاً في السودان وفاة المهدي وخلافة عبد الله  
النعاشي الذي ملأ البلاد السودانية ظلمًا واعتسافًا . كانه جهل بقي ابي تمام

مجد رعى تلعات الدهر وهو فنى حتى غدا الدهر يمشي مشية الهرم  
بناه بأس وعدل صادق ومقرب بن العلى من سوى هذين تنهدم  
فما اصدق البيت الاول في المهدي محمد احمد وما اصدق البيت الثاني بخليفته  
عبد الله النعاشي

وبناء عليه لم تنطلق يد الحكومة الانكليزية والحكومة المصرية من المشاكل حتى  
اخذتا تفكران بهدم ذلك المجد القائم على الظلم والعدوان واسترداد بلاد السودان . فعهدنا  
الى كيتشر باشا سردار الجيش المصري ان يقود حملة الفتح فاقام السردار يجهز الحملة ويدرس  
خطتها واخذ على نفسه ان يقهر الدراويش بالهندسة لا بالبسالة فكان لا يخطو خطوة الا  
وهو على ثقة من الارض التي يمشي فيها وكلما تقدم ميلاً تبعته السكة الحديدية حفظاً لخط  
الاتصال هذا فضلاً عن ملازمته بجري النيل . واقام على هذا الصبر والتدقيق والاستعداد  
شهوراً طويلاً وفصولاً عديدة وهو يزحف زحف الثمل اي بتأن وثبات حتى بلغ ام درمان  
وكسر النعاشي ودراويشه في الواقعة التي دوى خبرها في جميع اقطار العالم كما دوى قبل  
ذلك خبر فناء حملة هيكل ومقتل غوردون يوم سقوط الخرطوم . وبذلك سقطت دولة  
الدراويش وحلت محلها دولة التمدن والارتقاء

\*\*\*

﴿ رسوم هذه المقالة ﴾ ولا يخلو من فائدة بعد البياض الذي تقدم عن حالة  
السودان الحاضرة وتاريخها الماضي ان نرى القارئ بالعين شيئاً من المناظر السودانية التي  
راها بالفكر ولذلك وضعنا في هذه المقالة الرسوم التي تقدمت . واولها رسم مدينة (الخرطوم)  
قبل قيام دولة الدراويش واستيلائهم عليها لا في حالتها الحاضرة . ومن مجرد النظر اليها  
يُعلم ما كانت عليه من الحضارة والتمدن في ذلك الزمان . وثانيها مدينة (اصوات) التي  
كانت النقطة الاولى التي زحف منها الجيش المصري الانكليزي لاسقاط دولة الدراويش .  
وثالثها معسكر مصري في بلاد السودان في اثناء الحملة . ورابعها منظر دراويش يدافعون  
عن خيامهم وعيالهم . وخامسها صحراء السودان المحرقة التي كانت اشد على الجنود الانكليزية

في ايام هيكس باشا واللورد واسلي من حراب الدراويش ورماعهم . وقد كانت الجرائد الفرنسية والانكليزية المعارضة في فتح السودان ترسم هذه الصحراء وتكتب تحتها « انظروا البلاد التي سارت الجيوش المصرية والانكليزية للاستيلاء عليها » تعني بذلك انها كلها قفار محرقة لا تُشترى بدم جندي واحد . وسادسها منظر الشلالات في النيل وهو منظر سمع به القراء ولم يروه . وسابعها منظر سلاطين باشا في لباس الدراويش . وقصة سلاطين باشا مشهورة . فان الدراويش امره فاضطر الى مجاراتهم فلبس لباسهم واظهر الاسلام والطاعة لم تزوج منهم . ثم غافلهم وفرّ من امرهم وهو اليوم مفتش عام لحكومة السودان . وثامنها رسم سوداني يصلي في الصحراء بجانب جملة . وتاسعها طريقة الفلاحة في السودان وهي لا تختلف كثيراً عن الفلاحة في مصر والشام كما ترى في الرسم . وعاشرها الشكل السوداني باشد قوته

\*\*\*

هذا ولاريبان ظهور الجنب الخديوي العالي في تلك البلاد بعد تلك الفتن والاضطرابات سيكون بشيراً للسكان بزيادة تحسين الحال في المستقبل . سيكون ظهوره فيهم رمزاً الى استمرار الامن والسلام في ربوعهم . وضمانة لاقامة العدل والسواء بينهم . وحفظ حريتهم العمومية والدينية . وحرية التجارة والمعاملة . وتعميم التعليم الابتدائي والتنشيط الزراعي ليكون السودان للسودانيين لا لسواهم

ولا بدع بعد هذا ان يستقبل السودانيون سموه بما يستقبلونه به من التعظيم والاجلال . فان شيوخهم سيرون في العباس « في الشرق » كما قال شاعره في هذا الشهر صورة شبابهم الماضي . فيجنون الى شبابهم . والشبان يتفخرون بشبابه الغض الذي يملك ملكاً عزيزاً . فكأنهم يعتبرون شبابهم مالكا معه . والنساء يرين فيه صورة الاخ والابن والزوج وكل عزيز كريم فيطرن شوقاً اليه . والاولاد يقفون برهة وخشوع وهم يفكرون في صيورتهم غداً من جنوده ورعيته . واكابر الامة وموظفوها وضباطها وجنودها يرون فيه صورة السلطة العليا تجسدة فيخضعون لسيفه ولارادته

وكل هذه الصور المختلفة . كل حنين الشيوخ وافتخار الشبان وشوق النساء وخشوع الاولاد واحترام الاكابر والموظفين والقواد — كلها ستترجم غداً الى لغة البشر بهتاف يطبق اقطار السودان ودوي المدافع من وادي حلفا الى ام درمان وثقاطر السودانيين من اقصى البلاد





الشكل السوداني في أشد قوته

الوقفاً لوفاء لمشاهدة أمير البلاد والعتاف مع عساكره — فليجي عباس  
والجامعة تشاركهم منذ الآن في هذا العتاف

# مشاهير المتقدمين والمناخرين

( في كل جزء شهير وشهيرة )

## الملك والحكيم مينوس

\* اكتشاف عظيم في كريت \*

ترجمة مينوس . قصة الثور الانساني والبطل ثيسوس . ثلاثة اكتشافات . القصور واليه . تمدن جديد .  
لغة جديدة . للخرافات اصل تاريخي

في التاريخ اليوناني قسم يسمى « الميثولوجيا » وهو ما يعبرون عنه بالنقايد اليونانية الخرافية . وهذه النقايد قسمان ديني وغير ديني . اما النقايد الدينية فاكثرا بناء المدارس اطلعوا عليها في كتاب ( تلياك ) الذي جرت العادة بتدريسه في المدارس الفرنسية في الغرب والشرق منذ القرن الثامن عشر . وخلاصتها ان جوثير هو ابو الاله وان الاله متعددة فلبحر اله وللحرب اله وللحكمة اله وهلم جرا . واما النقايد غير الدينية فهي عبارة عن تاريخ ابطال اليونان الاقدمين وحروبهم وغزواتهم . وابلغ ما كتب في هذا الموضوع الايلياده والاوديسه للشاعر هوميروس المشهور

ومن اعظم صور اولئك الابطال صورة الملك والحكيم ( مينوس ) الذي حكم في كريت وسن الشرائع الكريتية التي فاقت في حكمها وعدالتها كل ما تقدمها من الشرائع البشرية . وحسبنا في الدلالة على عظمة تلك السنن ان نقول ان الفيلسوف ليكورغوس الاسبرطي بنى عليها الشريعة التي سنها لاسبرطه العظيمة . وقد اخذ اليونان عند بلوغهم اقصى تمدنهم شيئا كثيرا من الشرائع الكريتية وكانوا يقولون ان الاله علمت مينوس اياها ليعلمها للناس . فكان شرائع كريت التي وضعت قبل تمدن اليونان كانت اساسا للتمدن اليوناني وبالتالي دعامة للتمدن الحاضر

على ان هذا الامر مع اهميته ليس بالسبب الذي حملنا على كتابة هذا الفصل بل هنالك سبب جديد وهو اكتشاف عظيم حدث في كريت في هذا العام . فان المستر ارثر



ايفانس الانكليزي اعلن انه كشف في كريت قصر مينوس وضمنه ( التيه ) المشهور في التاريخ الخرافي . فاستغرب علماء التاريخ هذا الاكتشاف اشد استغراب لاعقادهم بفساد ما قيل عن التيه وانكارهم اياه وان كانوا لا ينكرون ان مينوس حكم كريت ومن لها شرائعها القديمة . وبياناً لهذه المسألة المهمة نورد لمحة من تاريخ مينوس وتيمه توصلاً الى النتيجة العظمى التي استخرجوها من هذا الاكتشاف الجديد

\*\*\*

﴿ ترجمة مينوس ﴾ جاء في التقاليد اليونانية الخرافية ان مينوس ولد من الاله ( زفس ) اله الشمس ومن ( اوروبا ) الالهة الموسيقى والشيد وقد حكم في كريت وجزائر بحر ايحيوس ( الارخبيل اليوم ) قبل حرب ترواده بثلاثة اجيال . وقد تعلم الحكمة والشرعة من الاله زفس ابيه . وكانت له صلات بالاله بوزايدون فارسل له هذا الاله من اعماق البحر ثوراً جليلاً لا عيب فيه ليقربه على مذبح الالهة فاعجب هذا الثور مينوس وابقاه عنده وكان لمينوس زوجة تدعى بازيا فاي فلما رأت الثور احبته حباً شديداً

﴿ قصة مينوتور ﴾ وقد وصف كتاب اليونان هذا الثور فقالوا انه كان مشتركاً بين الانسان والحيوان فنصفه الاعلى نصف ثور ونصفه السفلي نصف انسان وهم يسمونه مينوتور

وكانت مملكة كريت اقوى ممالك اليونان في ذلك الزمان . وكان لها اسطول حربي يمخر عباب البحر ولعل ذلك هو السبب الذي جعل الكريتيين يزعمون يومئذ ان الملك مينوس صلات بالهة البحار . ففي ذات يوم سافر اندوجيوس ابن مينوس الى بلاد اليونان فقتله بعض اليونانيين اعداءه في المقاطعة التابعة لاثينا فنثار مينوس ملك كريت وشن الغارة عليهم انتقاماً لابنه فامعن فيهم قتلاً وسلباً وقد ساعدته السماء يومئذ فابتلت تلك البلاد بالطاعون والجذب وانحباس المطر . فسأل اليونانيون كهانهم ما الطريقة الى كشف هذا البلاء فاجابهم كهانهم عن لسان الاله ابولون ان هذا البلاء لا يكشف عنهم الا متى استرضوا الملك مينوس فجاءوه واقترحوا عليه عقد الصلح فاشتراط عليهم مينوس ان يرسلوا اليه في كل عام سبعة بن خيار فتياهم وسبعاً من اجمل فتياتهم بدلاً من ابنه . فاجابوه الى هذا الطلب وصاروا يدفعون اليه في كل عام هذه الجزية البشرية

ولكن ماذا كان يصنع مينوس بالفتيان والفتيات الذين كانت اثينا ترسلهم اليه في كل عام . فبعض الكتاب يقولون ان مينوس كان يقدمهم للثور مينوتور ليفترسهم وبعضهم

ن يجعلهم في جملة خدامه وجواريه في القصر  
 أم الثالث من وضع هذه الجزية على الاثنينين اخذوا يتضحرون ويتذمرون .  
 يدعى ( ايجيوس ) وكان له ولد وحيد يدعى البطل ثيسوس وله قصص  
 لما رأى هذا الشاب الشجاع تدمر الاثنينين رام ان يجعل نفسه قدوة حسنة  
 سيسافر مع الشبان الستة الذين يرسلون الى كريت ويقتل الثور انقاداً لاثينا  
 ابوه على سفره ودفع الى ربان السفينة شراعاً ايضاً ليضعه للسفينة حين عودتها  
 ذا كان الاثنينون يعودون فيها سالمين بدلاً من الشراع الاسود الذي كانت  
 للحن

ل البطل ثيسوس ورفاقه الى كريت رآته اربادنه ابنة الملك مينوس فاحبته  
 خيوط وسيفاً . ثم ادخل على المينوتور الهائل فقاتله ثيسوس حتى قتله بسيفه  
 النيه الذي كان الثور يقيم فيه وهو يستدل على طريقه بالخيوط التي مدها من  
 بي حين دخوله . ولما قتل ثيسوس الثور سقطت الجزية عن الاثنينين . فعاد  
 اثينا مع رفاقه . ولكن ربان السفينة ادعي ان يضع الشراع الايض مكان  
 لما اقبلت السفينة كان الملك ايجيوس ينتظر عودتها وهو واقف على صخرة عالية  
 بحر الارخبيل . فلما ابصر شراعها الاسود تحقق ان ابنه قد قُتل فالتقى نفسه  
 قات لاساعته ولذلك سمي هذا البحر ببحر ايجيوس الى اليوم . اما ثيسوس  
 ثينيون احتفالاً عظيماً لانه خلع نير الجزية عن رقابهم

لصة رواية المؤرخ فلوطرخوس في تاريخ حياة ثيسوس عن المينوتور ومقتله  
 البطل اليوناني . فما هو الصحيح وما هو الفاسد من هذه الرواية

كتشاف الجديد \* لقد كان كثيرون من المؤرخين المتأخرين يرون ان  
 حديث خرافة اما اليوم فقد اثبت الاكتشاف الجديد الذي نحن في صده  
 لقصة شيئاً من التاريخ . فان المستر ارثر ايفانس الذي تقدم ذكره اكتشف  
 الملك مينوس وضمته اليه الذي كان المينوتور فيه . وقد كتب يصف  
 فقال ما خلاصته

الذي اكتشفته مبني منذ ١٥ قرناً قبل التاريخ المسيحي . ولا تزال مواد  
 من عليه من القرون . وهو مبني من الحجارة والطين وفيه كثير من الاعمدة  
 فارجه مدهون بلون ايض وازرق واحمر واسود . اما داخله فهندسته غير



منظمة فيه بضع قاعات واسعة وكثير من الغرف الضيقة مفتحة ابوابها على دهاليز لا تحصى حتى ان من يدخلها يتيه فيها . ولا ريب في ان احدى القاعات الكبرى كانت قاعة عرش مينوس لان في وسطها عرشاً فخماً . وعلى جدران هذه القاعات والغرف والدهاليز كثير من رسوم المينوتور و رسم الفأس المزدوجة التي هي رمز الى زفس اله كريت وملكها الاول وصور مناظر طبيعية واشخاص كثيرين وفي جملة صور هذه الاشخاص صورة فتى ابيض يشد وسطه بزئار من معدن وفي جيبه عقد من فضة وفي اذنيه قرطان . فهذه الصورة هي اول صورة وصلت الينا من التمدن الميسيني القديم . وهي مرسومة بمهارة واتقان يستوفيان الانظار . ومن تلك الصور ايضاً صور كثيرين من الفتيان والفتيات يتلاعبون تحت الاشجار او يتعادثون . فغير بعيد ان يكونوا من جوارى القصر وخدامه الذين كان الاثينيون يرسلونهم الى كريت فدى عن ابن مينوس المقتول

ولكن كل هذه الاكتشافات البديعة لا تذكر بازاء اكتشاف علي آخر اكتشفه المستر ايفانس في هذا القصر . وهو انه عثر فيه على كثير من الخزائن وآنية من فخار مملوءة بقطع من اللبن عليها كتابات بلغة جديدة . وهذه اللغة لا تشق من الاشورية ولا المصرية بل صفتها اوربية وهي مستقلة عن اللغة اليونانية . وذلك يدل على ان سكان كريت كانوا يتكلمون منذ ١٥ قرناً قبل التاريخ المسيحي لغة مستقلة عن باقي اللغات الميتة والحية . وان حروف الهجاء الفينيقية التي هي اصل لغات الامم المتدنة في هذا الزمان لا دخل لها في تلك اللغة الكريتية قطعاً لان هذه قد وجدت قبلها على ما يظهر

هذا هو الاكتشاف اللغوي . اما الاكتشاف التاريخي فهو مبني على الرسوم التي تقدمت الاشارة اليها . فان التمدن اليوناني لم يقدر على بلوغ هذه الدرجة من الانقاف والمهارة في الفنون الجميلة الا بعد انقضاء تسعة قرون عليه من تاريخ رسم هذه الرسوم على قصر مينوس . وذلك يدل انه كان في كريت قبل ظهور التمدن اليوناني بتسعة قرون تمدن عظيم بلغت فيه الفنون الجميلة مبلغاً عظيماً ولا يزال التاريخ الحديث يحفل تفاصيل هذا التمدن

ثم انه يؤخذ ايضاً من هذا الاكتشاف ان النقايد اليونانية القديمة ليست كلها خرافية بل ان خرافاتها اصلاً من الحقيقة في بعض الاحيان

والنتيجة الرابعة التي تؤخذ من هذا الاكتشاف ان بعض المناظر الطبيعية التي وجدت مرسومة على جدران قصر مينوس تشبه مناظر مصر الطبيعية كل الشبه فكان راسمها قد زار

القرون البعيدة

ه فلا يعد أن يكون قد قام في الافطار اليونانية قبل تمدن اليونان تمدن كزه في كريت

مينوس وقبره \* وما جاء في تلك التقاليد ان مينوس لم يمدن شعبه وبلاده الا فقط بل مدنها بالفنون الجميلة ايضاً . فقد كان عنده نقاش مشهور في باسم « ديداليوس » وهو الذي بنى لمينوس القصر والته واقام في بلاده لانية الفخيمة . وقد تقدم الكلام ان زوجة مينوس احبت المينوتور فدخل بها وبين هذا الثور فكان وسيط حب بينهما . فلما درى بذلك مينوس ر النقاش الى جزيرة صقلية فلقق به مينوس بسفنه وطارده الى مدينة ولما وصل الى هذه المدينة دخل الى حمام فيها فجمعت عليه بنات الملك كوكالوس ا مغلياً فمات لساعته ودفن في تلك المدينة . ولما بنيت مدينة اكريجنته على كاميكوس المذكورة آنفاً بُدِئت عظام مينوس واعيدت الى الكريتيين فوضعوها وكتبوا عليه « مدفن مينوس ابن زفس » واكثرهم كان يعتقد ان هذا الثور

ان نشر في هذا الفصل صورة مينوس كما وجدت على النقود الكريتية . نالم نثر عليها فنكتني بوصفها . فان مينوس مرسوم فيها بهيئة رجل ذي لحية كثيفة مسترسل وعلى راسه تاج الملك وفي عينيه لوائح القوة والكبرياء للغاية كانه منظر زفس نفسه . وقد وجدت رسوم اخرى على الآثار مرمم فيها لجحيم وهو يقضي بين الناس لاشتهاره بالعدل والحكمة طبقاً لما كان عليه الآلهة جعلته قاضياً للجحيم بعد موته

## الشاعرة سافو اليونانية

\* شاعرة مثلين \*

( واول امرأة في العالم المتمدن دعت النساء الى اعمال الرجال )

امم جزيرة مثلين في هذا الشهر حتى صاح انكتاب في كل مكان « سافو جزيرة مثلين اشتهرت بشاعرتها سافو اكثر من اشتهارها بمن نبغ فيها في



الزمن القديم من العلماء والفلاسفة والشعراء . وبما اننا ننشر في كل جزء سيرة شهير وشهيرة من مشاهير المتقدمين والمتأخرين . نشيطاً للهمم الى الاقتداء بهم والمأماً بجملة التاريخ المرتبطة بتاريخهم فاننا نشير ههنا الى ترجمة هذه الشاعرة المشهورة ووصف وطنها مثلين بما يجب من الاختصار فنقول

﴿ ترجمة سافو ﴾ ولدت سافو في جزيرة مثلين في المدينة المسماة بهذا الاسم وكانت من قبل تسمى ايرسوس . وعاشت بين عام ٦٣٠ وعام ٥٧٠ قبل الميلاد المسيحي . وقد حدثت في مثلين فتن واضطرابات فهجرتها سافو الى صقلية ثم عادت اليها . ومنذ هذا الحين ابتدأت حياتها الحقيقية

وكانت سافو شديدة المزاج وقد اجتمعت فيها كل قوة النفس اليونانية . وكانت جزيرة مثلين آية في الخصب والسعة في ذلك الزمان واهلها في احسن حال . وبما كان يزيد حالهم صلاحاً لطف الطبيعة وجودة الهواء في الجزيرة . وكان شعراء الجزيرة وادباؤها مولعين بالمعيشة الطبيعية وعندهم يؤثر القول بوجود الحب حتى الموت والتمتع بكل حسناته . وكانت سافو من اشدّهم حباً للطبيعة واكثرهم ولعاً بالشعر والموسيقى فجمعت اليها بعض حسان مثلين واخذت تعلمن الشعر . ومن تلميذاتها اللواتي حفظن التاريخ اسماءهن ارنه دي طيلوس ودوفيله دي بنفيليا . فاقبل الناس على استماع تعليمها وتهافتوا على نظمها تهافتاً شديداً وحفظوه وتناقلوه كمنفس ما يُقنى . فكانت سافو في نظرهم كمثال للجمال والطرب والبلاغة والحب . على ان اختلاط سافو بالشبان والرجال وملاطفتها اياهم اطلق السنة الناس في اساءة الظن بها كما اساءوا الظن بسقراط يوم اخذ يلاطف النساء ويمجاملهن . ولكن من الثابت ان اداب هذه الشاعرة كانت خالية من كل شائبة . وبناءً على صحة البتة لما اشاعه كتاب اليونان عن حبها لفنون وانتحارها في سبيل حبه

ويؤخذ من كتب سافو انه كان لها اخ وقد ابتاع هذا الاخ الحسناء ( رودوبا ) من مصر وتزوج بها . وقد تزوجت سافو نفسها بسر كولاس دندروس وولدت له ابنة دعتها ( كليس ) . اما منظوماتها فقد ضاعت كلها تقريباً وكانت مجموعة في تسعة كتب جمعها علماء الاسكندرية اكراماً لعرائس الشعر التاسع . ولم يبق الآن منها سوى قصيدة الى افروديته وقصيدة الى فتاة حسنة وبعض شذرات مجموعة في كتاب . وقد ابتكرت سافو في الشعر اليوناني نوعاً للنظم معروفاً بنوع سافو

﴿ الشعر يقلب نظام الطبيعة • الانثى ترث دون الذكر ﴾ وقد بلغت من شهرة سافو في متلين ان ضربت نقود تلك الجزيرة باسمها ورسمها ووصلنا كثير من هذه النقود وقد نُقِشت لها التماثيل ايضاً مبالغة في اكرامها • ولكن اهم اكرام نالته سافو في وطنها هو قلب نظام الطبيعة من حيث الارث في جزيرة متلين • فان الاناث يرثن في متلين دون الذكور • وترى السلطة الاولى للنساء والفتيات اي ان المرأة هنالك ملكة حقيقية بالاسم والفعل • وما سبب هذا الانقلاب الا امتياز نساء متلين باللطف والجمال وقوة النفس ونموغ امرأة كسافو جعلت النساء فيها مفضلات على الرجال • وهي المرأة الاولى التي دعت النساء في العالم التمدن الى اعمال الرجال

﴿ وطن سافو ﴾ يُسمى الاتراك جزيرة متلين « مدالي » وقد جاراهم في ذلك كتاب الصحف العربية • والصواب ان هذا الاسم في اصله اليوناني لسبوس او « ميتيليني » وهي جزيرة واقعة في الشمال الشرقي من الارخبيل في بحر ايجيوس الذي تقدم ذكره في مقالة مينوس وهي اكبر جزيرة فيه • ومساحة ارضها ١٧٤٩ كيلو متراً مربعاً وعدد سكانها ١٠٠ الف نسمة • وهذه الجزيرة مقسومة الآن الى ثلاثة اضية وهي اقليم متلين او كاسترو واقليم كالونيا واقليم موليفو • وعدد مدنها اربعة وهي : متلين وقد سميت الجزيرة باسمها وموليفو وسيكري وكالونيا • ويتولى ادارة هذه الجزيرة قائمقام عثماني تابع لولاية الارخبيل وجزيرة متلين كثيرة الجبال قليلة الانهار ولكنها كثيرة الينابيع وفيها كثير من المواني الواسعة كميناء « موليفو » وهوائها جيد جداً • واشهر حاصلاتها الزيتون ( ومنه يُصنع صابون مدالي المشهور ) والتوت والكرمة التي يُصنع من عنبها خمر مشهورة منذ الزمن القديم • وتجارة متلين مصروفة الى مرسيليا ولندن والاستانة وتريسته وازمير وهي تجارة واسعة لان الجزيرة بمثابة مستودع للاناضول • اما صادراتها فهي من زيت الزيتون والصابون والجلود المدبوغة والحزير والاثمار والخمور • واما وارداتها فهي من السكر والبن والارز والحديد والمنسوجات وما اشبهها

﴿ تاريخها ﴾ يقسم المؤرخون القبائل التي تألفت منها العناصر اليونانية الى اربع وهي : قبيلة الايولين • وقبيلة البيوثيين • وقبيلة الايونيين • وقبيلة التساليين • وقد كان لكل فريق تمدن مخصوص وكانت جزيرة متلين عاصمة تمدن الايولين لان هذا التمدن بلغ فيها اشد مبلغه • وقد دخل الايوليون الى هذه الجزيرة في القرن الحادي عشر قبل الميلاد



فطردوا الترواديين والاسيويين الذين كانوا فيها واستولوا عليها . وفي القرن الرابع والخامس قبل الميلاد المسيحي بلغ تمدنهم اشدّه فنبغ منهم في الشعر سافو والسيوس . وفي الموسيقى ترباندر واريون . وفي الفلسفة ثيوفراستوس وبيثاكوس . وفي التاريخ هيلانيكوس وغيره . وفي القرن الرابع قبل الميلاد فتحها الفرس وفي عام ٤٧٦ انضمت الى التحالف اليوناني على الفرس وفي عام ٤٢٨ ثارت على اثينا فاحضتها اثينا بقوة وقسوة . ثم جاء الرومان واستولوا على هذه الجزيرة . ثم انتقلت من الامبراطورية الشرقية الى البنادقة بقيت في يدهم حتى عام ١٤٦٢ بعد الميلاد ففتحها يومئذ محمد الفاتح واستولى عليها . ولما ثار اليونان في حرب الاستقلال ثارت هذه الجزيرة ايضاً ولكن العنصر التركي كان اكثر من العنصر اليوناني فيها فلم يقدر اليونان عليها واتخذتها الدولة العثمانية يومئذ حطّة لسفنها ومستودعاً لمؤنّها . وقد احتل اليونان بعد ٢١ يونيو من عام ١٨٢١ ثغرين من ثغورها وهما سيكريه وكالونيا ولكنهم عجزوا عن الثبات فيها امام الجند العثماني

\*\*\*

ولا بدّ في ختام الكلام عن جزيرة كريت وجزيرة متلين من وقفة للنظر في الزمن الماضي . فان هاتين الجزيرتين كانتا فيما مرّ مركزين لتمدنين عظيمين كانت ضوضاؤهما تملأ الدنيا كلها . فمن جهة نسمع سافو في وطنها متلين ذات الامم الموسيقي لان صوته مطرب مثلها تنادي قائلة—الحب والجمال والشعر والموسيقى: هذه هي لذة الحياة في هذا العالم . ومن جهة اخرى نسمع صوت مينوس الحكيم ينادي من كريت—الحكمة والعدل والشرائع: هذه هي فضيلة الحياة في هذا العالم . وحولها او بالاحرى تحتها شعب متمدن تغور بمدنيته على كل مدينة . فاساطيله تمخر البحر . ومعامله تملأ البر . وفنونه وفلسفته وعلمه تغتق كاختر في افية الزمان حتى يجي ابناء العصور التالية ويستخرجوها . وقد وصل اليها شيء كثير من تلك الخمر المعتقة ولكن بعد جفاف الكرمة التي عصرت منها ان لم نقل يبسها . فلم تعد كريت و متلين اليوم بعد ذلك المجد المهدود والظل الممدود الا كبركان خامد نفدت حرارته كلها . وتلك الايام نداولها بين الناس والارض لله يورثها من يشاء

# المقالات

تنشر في هذا الباب كل ما تهتم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمرائية  
ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لاطلاوة المجدد وفوائد المنبذ

## تاريخ المسيح بقلم رنان

(تابع لما قبله)

### الفصل العاشر . النساء والاولاد

وكان يسوع محباً للشعب لانه علم ان ملكوته لا يسود الا به فكان يؤثر معاشرته  
الضعفاء والفقراء والعشارين والمنبوذين على معاشرته السراة والاكابر . وكان يطوف انحاء  
الجليل راكباً على بغلة جرياً على عادة الشرقيين الذين يتخذون للسفر بغلاً ذات عيون  
سوداء حولها اهداب طويلة تجعل لها منظرًا لطيفاً جداً . وكان تلامذته يفرشون ثيابهم  
نارة في طريقه وتارة على ظهر البغلة . ومضى وصلوا الى احدى القرى ونزلوا في بيت صار  
ذلك البيت مباركاً واجتمع فيه كل اهل القرية لان بيوت الضيوف في الشرق تجتمع لجميع  
الناس . وكان اكثر الناس اجتماعاً عليه النساء والاولاد . وكان يسوع يحب الاولاد حباً  
شديداً . واتفق ان تلامذته ارادوا في ذات يوم ان يبعدوه عنه فراراً من وضائهم  
فقال لهم يسوع كلمته المشهورة «دعوا الاولاد يأتون اليّ لان لمثل هؤلاء ملكوت السماوات»  
وقد حدث في ذات يوم خلاف بين التلامذة بشأن التقديم والرتبة فاخذ يسوع ولداً  
واقامه في وسطهم ثم قال لهم ان لم ترجعوا وتصيروا مثل هذا الولد (في البساطة والظاهرة والتواضع  
والحب ) فلن تدخلوا ملكوت السماوات . وكان الاولاد يزدحمون من كل جانب ويهتفون  
له « اوصنا لابن داود » فكان يروقه هتافهم . وبذلك كان بدء ظهوره عبارة عن حركة  
يقوم بها النساء والاولاد . ولا يخفى ان كل قوى النفس الانسانية وكل ما في القلب البشري  
من ظاهرة وحب وبساطة مجموع في هذين الفرقتين



فكان ملك السيد يومئذ كان ملك الاولاد وكأنه رام الاستيلاء بهم على العالم اجمع . فما كان اجمل ذلك الزمن العظيم . ما اجمل ان تنسى الانسانية ولو لحظة واحدة تلك القيود المادية التي تقيدها بهذه الارض وتنزع الى ملك العلي . وما اسعد اولئك الذين شهدوا باعينهم هذا المشهد الالهي واشتركوا في تلك الآمال العظيمة . ولكن لا ريب ان هنالك رجلاً اسعد منهم . وهو ذلك الذي ينفض عنه غبار كل وهم وشرور ذيلة كما قال يسوع ويعيد في نفسه بواسطة نقاء باطنه وصفاء ضميره وقوة ارادته تلك الصورة الالهية التي هي ملكوت الله . هذا هو الرجل العاقل السعيد ومن عداه فعبداً او غشاش يستحق الشفقة والرحمة . . .

#### الفصل الحادي عشر . مقتل يوحنا المعمدان

ولما انتشرت شهرة المعلم العظيم هذا الانتشار بلغت الى يوحنا المعمدان في سجنه فبعث اليه اثنين من تلامذته يسأله « هل انت الآتي ام ننتظر آخر » فلما قدم التليذان عليه وجدا حوله ضوضاء الاحنفال والافراح والمآدب فنجبا من ذلك كما نقل الانجيلي متى ( الاصحاح التاسع ) لان معلمهما يوحنا كان لا يأكل ولا يشرب الا ما كان ضرورياً لقيام الجسم . ولما ابلاغه رسالة يوحنا اجابهم « طوبى لمن لا يشك في » فعادا الى سيدهما ولكننا لا نعلم اذا كانا قد وجداه في قيد الحياة او ان انتيباس كان قد امر بقتله . وقصة مقتل يوحنا مشهورة فان هذا الرجل الصارم كان في محادثاته مع انتيباس يقول له دائماً انه قد اساء الى الشريعة اليهودية بزواجه من هيروديا . فزاد ذلك في سخط هيروديا عليه وكان لهيروديا ابنة من زوجها الاول تدعى صالومه . ففي يوم تذكاري مولد انتيباس اقام هذا الملك احفالا في قلعة ماشرو في القصر الجميل الذي بناه هيرودوس الكبير فيها كما روى يوسيفوس فقامت صالومه بايعاز من امها ورقصت في الحفلة رقصة من الرقصات المشهورة في الشرق بكونها غير ادية . فطرب انتيباس اشد طرب من هذه الرقصة وقال لها اطلبي فاني اعطيك ما تشائين . فطلبت رأس يوحنا المعمدان . فاستاء انتيباس من هذا الطلب ولكنه كره ان يردّها فامر احد حراسه فذهب وجاءه برأس يوحنا على طبق

فكان هذا الشيخ الجليل اول شهيد من شهداء الديانة المسيحية . وكانت جثته اول جثة وضعت في الطريق الدموية التي سلكها تلامذة السيد فكأنها نجتهم لهم . وذلك مما جعل يوحنا همزة وصل بين العالم القديم والعالم الجديد

وقد سخط الشعب اليهودي من صنع انتيباس وغزا الحارث امير العرب الذي كانت ابنته زوجة انتيباس قبل اقتراه بهيرود يا ممكة هذا الملك للانتقام لابنته واسترداد قلعة مآشر ومنه فانكسر انتيباس في هذه الحرب وقد عد الشعب اليهودي هذا الانكسار عقاباً له على ما صنعه يوحنا المعمدان

واما تلامذة يوحنا فانهم اخذوا جثته ودفنوها وقد عاش مذهبه بعده فلم يمت بموته ولكنه لم يعيش وقتاً طويلاً بل انطفأ شيئاً فشيئاً بعد انتشار الديانة المسيحية لان المسيحيين اصبحوا يعتبرون انصاره خارجين عن المسيحية . وكان اليهود ينكرون نجيء "مسيا" استناداً الى ان ايليا لم يأت كما تنبأ دانيال فكان المسيحيون يجيبون بان يوحنا هو ايليا

#### الفصل الثاني عشر . يسوع في اورشليم

وكان يسوع يذهب الى اورشليم مع حجاج اليهود في كل عام تقريباً . واول مرة اطلال الإقامة فيها كانت على ما يظهر في عام ٣١ بعد ميلاده اي بعد مقتل يوحنا المعمدان . وكان يسوع يحج مع حجاج اليهود لانه كره جرح عواظهم والازدراء بالحج فضلاً عن معرفته ان الواجب للقيام بعمل عظيم الخروج من بلاد الجليل والإقامة في اورشليم مركز اليهود لمهاجمة التقاليد اليهودية فيها

وكانت اورشليم في ذلك الزمان كما هي اليوم اي مدينة الجدل والدعوى والخصام والبغض والامور الصيبانية . وكان الفريسيون متسلطين على عقول اهلها . وكان اهتمامهم مصروفاً الى درس الشريعة اليهودية والمجادلة فيها بأسلوب جاف خشن لا بغذي النفس ولا بهذب العقل . وكان الواحد منهم يقضي السنوات الطوال في درس القواعد والاصول القديمة حتى اذا وعى منها شيئاً انتفخ كبرياء وعظمة بدعوى العلم . فكان الجليليون الذين يخرجون من الجليل اليها لا يجدون فيها شيئاً مما كان في بلادهم من الهدوء الطبيعي والجمال ونقاء العيش . ومما كان يزيد ألمهم ان يهود اورشليم كانوا يعتبرون يهود الجليل دونهم . وكان قولهم "الجليلي الاحمق" مضرراً للثقل عندهم لان عقادهم الحق والبلادة في الجليليين . وكان من امثالهم ايضاً "هل يقوم من الناصرة رجل صالح" . وبالجملة فقد كانت الجليل محقرة في نظرهم ولم يكن لها من شهادة في كتبهم غير قول اشعيا الذي اختلف مفسروهم في تفسيره وهو "ارض زبولون وارض نفتاليم طريق البحر عبر الاردن جليل الامم" . ومما زاد ألم يسوع وتلامذته الجليليين في اورشليم جفاف الطبيعة حول هذه المدينة .



فان ارضها كثيرة الحجارة جافة واوديتها لا ماء فيها . ومن يسرح طرفه فيها في جهات البحر الميت وارضيه القراء يشعر شعوراً غريباً . فان هذا المنظر لو كان في مكان آخر لكان كريهاً منبؤاً ولكنه حوالى اورشليم جدير بالاعتبار والتأمل لما يوحى الى النفس من الانكار العديدة . وكان منظر اورشليم في زمن يسوع منظرها اليوم تقريباً . فانه لم يكن فيها من اثر قديم لان اليهود اقاموا حتى المكايين ( الاشمونيين ) ولا شيء عندهم من الفنون الجميلة . ولكن لما قام ملكهم وكبير كهانهم هرکان في عام ٧٩ قبل الميلاد اخذ يزين المدينة ويحملها . ثم جاء هيرودس الكبير فجعلها مدينة شائقة . وقد روى يوسفوس ان الابنية الجميلة التي اقامها هيرودس الكبير فيها كانت شبيهة بالابنية العظيمة التي تخللت عن العصور القديمة . وقد كان في ضواحي اورشليم في ذلك الزمن كثير من المدافن الجميلة مبنية على القواعد اليونانية . اما يسوع فلم يكن يعبأ بهذه الاثار الجميلة لان عقله كان مشغولاً بالامور الروحية دون سواها ولم يكن له ميل الا الى ما له علاقة بالقلب

اما الهيكل العظيم فانه كان جديداً في ايام يسوع . فان هيرودس الكبير بدأ باعادة بنائه في عام ٢٠ — ٢١ قبل الميلاد . وقد اتم بناء صحن الهيكل نفسه في ١٨ شهراً كما روى يوسفوس واقضى بناء ابوابه واروقته ثلثي سنوات . اما ملحقاته فلم يتم بناؤها الا قبل سقوط اورشليم في ايدي الرومانيين بمدة يسيرة . وربما كان البنائون حين زيارة يسوع لها يبنون فيها . واذا كان قد شاهدتم يبنونها فلا ريب ان ذلك اثار في نفسه الكريمة عاطفة الاستياء لاعتباره تجديد بناء الهيكل دليلاً على ثقة اليهود بدوام ثقاليدهم وفي ذلك اهانة لتعاليمه وعدم اكتراث بقدمه

اما منظر الهيكل فقد كان في غاية النخامة . واذا دخلت الى الحرم وجامع عمر في اورشليم وتاملت في نخامة هذين النكانيين تجلي لك جمال الهيكل اليهودي القديم لانه اقدم منه . اما المسيودي فوكيه الذي ساح في فلسطين وكتب كتابه « هيكل اورشليم » في سنة ١٨٦٤ فانه يشك في ان الحرم والجامع كانا من اجزاء الهيكل

وكانت اروقة الهيكل وساحاته مجتمعا لجمهور غفير من اليهود وكانت بمثابة محكمة لم ومدرسة وساحة عمومية . فانهم كانوا يتباحثون فيها ويتجادلون ويتناظرون . وكان الرومانيون في ذلك الزمن يحترمون عادات اليهود فلم يكونوا يدخلون الهيكل . وقد نُقشت في اماكن مخصوصة في الهيكل كتابات باللغة اليونانية واللاتينية لمنع الذين ليسوا يهود من اجتياز حدود معلومة في ساحات الهيكل . وكان ضبط شؤون الهيكل

الداخلية منوطاً برجال من اليهود دون الشرطة وكانت مفاتيح الابواب في يد ضابط منهم وعليه فتحها واقفلها ومنع الناس من الدخول الى الساحة الداخلية اذا كان في ايديهم عصي او كانت احذيتهم مغبرة او لاختصار الطريق في مرورهم من جانب الى جانب كما ورد في المشنا . ومما كانوا يهتمون به اشد اهتمام ايضاً منع الناس ولا سيما النساء من الدخول اذا لم يكنوا في حالة الطهارة التامة

ففي هذا المكان الواسع العظيم كان يصرف يسوع اوقاته مدة اقامته في اورشليم في ايام الحج . وكان اليهود يتهاوتون في المواسم على هذا الهيكل تهافت الجراد ويقومون في غرف منفردة تسع كل واحدة منها عشرة اشخاص منهم او عشرين كما روى يوسيفوس . فكان يسوع يدخل بينهم مع رفاقه التلامذة . وكانت اصول العبادة في الهيكل تستوجب بيعاً وشراءً فهناك حيوانات تُعرض للبيع لتقرب ذبيحة وهناك موائد صيارفة لاستبدال النقود وذلك مما كان يحمل للهيكل منظر سوق عمومية . فهذه الشؤون المادية كانت توهّج في نفس يسوع تائيراً مؤلماً لانها عارية عن ديانة القلب والضمير التي جاء للنداء بها . وقد غضب يوماً غضباً شديداً مما كان يجري في الهيكل من البيع والشراء كما جاء في الانجيل فتناول سوطاً وطرد به باعة الحيوانات وقلب موائد الصيارفة ودخو يصيح ان بيت الصلاة لا يكون بيتاً للصوص . وبالجملة فانه كان قليل الميل للهيكل وقد ورث تلامذته هذا الميل . ولم يعبأ احد من المسيحيين بالهيكل غير المسيحيين الذين كانوا مع اعتناقهم الدين المسيحي متمسكين بالشريعة اليهودية . ولما قام الامبراطور قسطنطين والامبراطرة المسيحيون الاولون تركوا في الهيكل ما بناه فيه ادرينانوس من المباني الوثنية . ولم يهتم بالهيكل بعد سقوط اورشليم غير الامبراطرة الذين كانوا اعداء للديانة المسيحية كالامبراطور جوليانوس . ولما افتحت اورشليم للعرب كان المسيحيون قد دنسوا الهيكل من بعضهم لليهود فامر الامام عمر باصلاحه واعادة شرفه اليه . كانه كتب لهذا المكان ان يبقى ضد الديانة المسيحية

اما اكليروس اليهود فقد كان يومئذ آخذاً في السقوط بقدر ارتفاع افكار الشعب الاسرائيلي . اي كلما كان الشعب يتهدب وتنضج افكاره كان الاكليروس ينحط في نظره وفي الحقيقة . ومما زاد انحطاطه اعتداء هيرودس الكبير عليه . فارت هذا الملك العظيم احب فتاة تدعى مريم ابنة سمعان بن بويطوس من سكان الاسكندرية ورام الاقران بها في عام ٢٨ قبل الميلاد . فرغبة في رفع شان عائلتها جاء بابيها وجعله رئيساً



لكهنة اليهود . وبذلك صارت رئاسة الكهنة بمثابة وظيفة تابعة للحكومة . وكانت رئاسة الكهنة قبل ذلك للصدوقيين فلما وليها بوطس امتزج البوطوسيون بالصدوقيين وتآلف من التريقيين اكليروس شرعهم لا يهتم بالامور الدينية الا في الظاهر وكل قوة نفسه مصروفة الى المطامع الشخصية والمطامع الذاتية . وقد بلغ من عدم احترام الشؤون الدينية عندهم ان صاروا يضحكون من الشعب في سرهم انهافته على ما كانوا يدعونه اليه ويهزأون بالججاج الذين كانوا يقدون من اقاصي البلاد لزيارة الاماكن التي كانت زمامها في ايديهم . وكانوا يعيشون من الهيكل وهم يرون بطلان الشؤون التي كانت تدر الرزق عليهم . وكان احب الامور اليهم ان يتركهم الناس وشأنهم يغشون من يغشون ويبتزون ما يبتزون . ولذلك كانوا يكرهون سماع كلمة الاصلاح والقداسة ولم يكن من عدو لهم غير الذي يقوم لتنبية الشعب فان ذلك يكدر صفوهم ويحول بينهم وبين رزقهم ومطامعهم فكانت هذه الامور تثير نفوس يسوع الكريمة حتى الغضب ولكنه كان في بدء الامر يكتسب ما يقوم في نفسه ولا يطلع عليه احداً غير اخصائه

على انه مع ذلك اخذ يتكلم ويعلم في جملة المتكلمين والمعلمين في الهيكل فلم يكتسب في بدء الامر غير صداقة عائلة في بيت عنيا ولم يتعرف بغير مريم ام مرقس التي صار بيتها بعد بضع سنوات تجمعا للتلاميذ ورجل يدعى نيقوديموس وهو من الفريسيين الاغنياء . وكان هذا الرجل كريماً شريفاً الاخلاق فمال ليسوع ولكنه لم يكن يزوره الا في الظلام فراراً من تعنيف الفريسيين . ولم يدخل هذا الرجل يوهئ في الديانة المسيحية لانه كره الدخول في حركة ثورية جديدة لم يكن قد دخل فيها احد من اكابر اليهود

اما اكابر علماء اليهود في ذلك الزمان فلم يلتق يسوع احداً منهم لان النياسوفين هلل وشماي كانا قد فارقا الحياة ولم يكن من رجل كبير في الهيئة اليهودية يوهئ غير العالم « غالايل » حفيد هلل . وكان هذا الرجل ذا عقل مستقل حرمحب للتساهل وذا علم بشؤون الحياة اليهودية وغير اليهودية . وكان من علامات تساهله انه كان يمشي في الشوارع مفتوح العينين وهو ينظر الى النساء حتى النساء الوثنيات خلافاً للفريسيين الذين كانوا يمشون في الشوارع مغمضي العيون او ايديهم على عيونهم لئلا يبصروا النساء . وقد سمحه ابناء جنسه على هذا التساهل كما سمحوه على معرفته اللغة اليونانية لانه كان يخاطب رجال البلاط . وبعد صلب يسوع وشروع تلاميذه في التعليم في اورشليم رام الفريسيون سجنهم فقال فيهم غالايل قولاً جريلاً . وقد جاء في اعمال الرسل بهذا

الشان ما يلي

«نقام في المجمع رجل فريسي اسمه غملا ثيل معلم للناس مكرم عند جميع الشعب وامر ان يخرج الرسل قليلاً ثم قال لهم . ايها الرجال الاسرائيليون احترزوا لانفسكم من هؤلاء الناس في ما انتم مزعمون ان تفعلوا لانه قبل هذه الايام قام ثوداس قائلاً عن نفسه انه شيء . الذي التصق به عدد من الرجال نحو اربع مئة . الذي قُتل وجميع الذين انقادوا اليه تبددوا وصاروا لاشيء . بعد هذا قام يهوذا الجليلي في ايام الاككتاب وازاغ وراءه شعباً غفيراً فذاك ايضاً هلك وجميع الذين انقادوا اليه تشتتوا والآن اقول لكم تنحوا عن هؤلاء الناس واتركوهم . لانه ان كان هذا الراي وهذا العمل من الناس فسوف ينقض وان كان من الله فلا تقدر ان تنقضوه . لئلا توجدوا محاربين لله ايضاً »

فما اجدر الا كابروس المسيحي ان يقول اليوم في الذين لا يرون رايه ما كان يقوله اعداء الديانة المسيحية فيها

ومنذ ذلك الحين صار يسوع يرى وجوب افناء التقاليد اليهودية لا الاتفاق مع رجالها . فانه كان في هذه التقاليد ان الهيكل لا يدخله غير اليهود اما يسوع فاستغنى عنه . كان فيها ان الشريعة اليهودية لم تسن الا لابناء ابراهيم اما يسوع فكان يقول ان كل رجل يقبلني ويحبنى يصير ابناً لابراهيم . وقد قال يوماً ان الله قادر ان يجعل من هذه الحجارة ابناء لابراهيم . فهو بهذا الكلام كان يقاوم كبرياء الانسان ونفاره بحسبه ونسبه ويدعو كل البشر الى دين مبني على مكارم الاخلاق لا على الحسب والنسب . لقد كان بهذا الكلام ينادي بحقوق الانسان ويعلم البشر ديانة البشر لا ديانة اليهود خلاص البشر لا خلاص اليهود . فما ابعد هذا عما تقدمه . لقد وُضعت به اسس ديانة القلب والاخاء . لقد صار موسى نسياً منسياً . وقضي على الهيكل بخراب لا مرد له

#### الفصل الثالث عشر . يسوع والثوبون والسامريون

فبناءً على ذلك كان يسوع يحنق كل شيء لم يكن له علاقة بايمان القلب . وقد كان عدواً لدوداً للمظاهر المادية التي يقوم بها بعض المتعبددين . وكان يفضل الصفح عن اهانة على الذبيحة . وكل شريعته محصورة في هذه الكلمات : محبة الله والاحسان والغفران او الصفح . وكان لا يعتبر الصلاة الا اذ كانت خارجة من القلب . وقد كانت بعض من صغار العقول يظنون انهم يكرمونه بمناذاته « ربي ربي » اي يا معلم يا معلم فكان



السيد يقول « ان هذا الشعب يكرمني بشفتيه ولكن قلبه بعيد عني » او « لماذا تدعوني يا رب يا رب وانتم لا تفعلون ما اقوله »

وكان حفظ يوم السبت ( اي ترك كل عمل في هذا اليوم ) القاعدة الكبرى التي بُنيت عليها تقاليد الفريسيين واوهامهم . وكان الشعب يعتقد يومئذ ان الطبيعة نفسها ( تسبت ) اي تقف عن كل عمل في يوم السبت . ومن يعلم اذا كان « السبات » الذي معناه « النوم » في العربية غير مأخوذ من هذا الاصل . ومن اوهامهم في هذا الصدد ايضاً ان بعض الينايع تقف عن الجري في يوم السبت . وقد نقل المؤرخ يوسيفوس هذه الرواية وسبب هذا الزعم ان تلك الينايع كانت تجري وتقف في مواعيد جرياً مع العوامل الطبيعية وهي تعرف اليوم « بالينايع المنقطعة » اي التي تجري حيناً وتنقطع حيناً

اما يسوع فانه لتكايه الفريسيين واظهار اوهامهم كان لا يعبأ بيوم السبت . وكان يهزأ بما ياتونه من غسل واغتسال . فيقول لهم مثلاً « هل تقدر ان تغسلوا انفسكم ايضاً ليس ما يدخل الفم ينجس الانسان بل ان الذي يخرج من الفم هو الذي ينجس الانسان . او « ايها العميان الذين يقودون عميان احذروا السقوط في الحفرة » او « يا اولاد الافاعي كيف تقدر ان تكموا باصالحات وانتم اشرار . فانه من فضلة القلب يتكلم الفم »

وكما ان السيد كان لا يعبأ بحفظ السبت اظهراً لاوهام الفريسيين فقد كان يجالس الوثنيين ويقبلهم ويثق بهم أكثر من ثقته باليهود انفسهم مع ان الفريسيين كانوا يتبعدون عنهم . وكانوا اذا لاموه لانه يعاشر الوثنيين اجابهم « اذا كان صاحب كرم مستاء من الذين استأجروا كرمه فاذا يصنع . لا ريب انه ياتي وبعطي الكرم الى آخرين » . وكانت ايضاً يضرب الامثال بالسيد الذي دعا الناس الى العرس فلم يجيبوه فارسل عبيده يدعون الى عرسه الناس من فارة الطريق . ومن اقواله ايضاً في هذا الشأن « اقول لكم ان كثيرين سيأتون من المشارق والمغرب ويتكئون مع ابراهيم واسحق ويعقوب في ملكوت السماوات . واما بنو الملكوت ( يعني ابناء اسرائيل ) فيطرحون الى الظلمة الخارجية »

ومما لا شبهة فيه انه كان بين تلامذته كثير من الذين كان اليهود يسمونهم « هيلانيين » . وقد روى ذلك يوسيفوس . وكان اليهود يريدون بكلمة « هيلانيين » الوثنيين او اليهود الذين تعلموا اللغة اليونانية واقاموا بين اليونانيين او اليونانيين الذين

مة الاسرائيلية كما روى الانجيلي يوحنا ( الاصحاح ١٢ العدد ٢٠ ) وربما  
 ن من تلامذة المسيح من العنصر الاخير  
 وع يعامل السامريين كما كان يعامل اليونانيين . وقد كان اليهود يحقدون  
 هؤلاء كانوا لا يزالون يعتقدون بمذهب ( غاريزيم ) الذي كان مخالفاً  
 لهم . وكان اليهود يعتبرون السامريين كالوثنيين ويبغضونهم فوق بغضهم  
 السامرة محصورة بين ولايتي اليهودية والجليل كلها نشأت لتكون مضغوطة  
 سوع فاحياناً كان يوصي تلامذته ان لا يذهبوا الى السامرة لان السامريين  
 ن مقابلته لظنهم انه مثل باقي اليهود الذين كانوا يسيئون اليهم واحياناً كان  
 في بلادهم ويحدث بعضهم وقد نشأ له عدة تلامذة منهم ( يوحنا ص ٤ ع ٣٩ )  
 ثال التي ضربها مثل في السامريين عن الرجل الذي عرته اللصوص وجرحته  
 يحا . فقد مرّ به كاهن فرآه وذهب في سبيله ثم مرّ لاوي فرآه وذهب في  
 سامري فبادر اليه وضمّ جرحه واركبه على دابته الى الفندق . وبذلك كان  
 المستهزأ به افضل من الكاهن والاوي . وعلى هذا القياس يكون الاحسان  
 بين البشر لا المذهب الديني

نذه المبادئ كانت ماثلة نبس يسوع حين عودته من اورشليم الى الجليل بعد  
 التي صرفها فيها مع تلامذته . وكانت الطريق بين اورشليم والجليل تمتد  
 ساعة من شيكم ( نابلس اليوم ) وكان حجاج اليهود يجتنبونها في عودتهم الى  
 كانوا يكرهون مخالطة السامريين وموّاكتهم . ومن امثالهم في هذا الصدد  
 لبز التي تاكلها من سامري هي قطعة من لحم خنزير . ولذلك كان اليهود  
 د قبل سفرهم من اورشليم للورور في السامرة كما روى يوسفوس . اما يسوع  
 مباً بهذه الاوقات فلما عاد من اورشليم الى الجليل ووصل قريباً من ( نابلس )  
 تريخ على بئر هناك تدعى بئر يعقوب وسار تلامذته الى المدينة لابتياح الزاد  
 قت منتصف النهار والطبيعة ساكنة هادئة في تلك الاماكن الجميلة . واذ  
 لمدينة امرأة سامرية لتسقي من البئر . فحاطبها السيد وقال لها اعطيني ماء  
 هشت السامرية علمها ان اليهود لا يطلبون شيئاً من السامريين ودخلت في  
 فاعجبها حديثه ورأت انه نبي . واذ خشيت ان يبدأ بتعنيفها لانها تدين  
 بين لا اليهود سبقت وقالت له « ياسيد . اباؤنا عبدوا في هذا الجبل وانتم



يقولون ان العبادة في اورشليم « فاجابها يسوع » ايها المرأة . صدقيني انه قد حانت الساعة التي لا يُعبد فيها في هذا الجبل ولا في اورشليم بل ان العبادة الحقيقية تكون للآب في كل مكان بالحق والروح »

فهذه اول مرة لفظ بها السيد الكلمة الباهرة التي وضع بها الديانة الابدية . هذه اول مرة سمع بها العالم ان عبادة الله غير مقيدة بكاهن او وطن او زمان او مكان . هذه هي الديانة التي تدوم الى نهاية القرون والاجيال الآتية . واذا كانت في الاجرام السماوية اجرام ماهولة واهلها على علم وادب فديانتهم لا تكون ارقى من هذه الديانة مهما بلغوا من الارتفاع الانساني . ذلك ان هذه الديانة هي ديانة الانسانية كلها . وقد كانت كلمة يسوع « عبادة الله بالحق والروح » كبرق عظيم خفق في ظلمة داجية . واذا كانت الانسانية قد تحولت عن هذه الكلمة وصارت تشغل عنها بالاوهام والخطاء والضلال فانها مستطرة الى العودة اليها لانها اساس كل ايمان ورجاء في هذا العالم »

(ستاتي البقية)

## حقوق الانسان

﴿ لا يجوز ان يدوسها انسان ﴾

(ووجوب ان يبت المعلمون والاساتذة روحها في نفوس تلامذتهم)

للانسان ثلاثة ادوار . الدور الاول دور الفطرة وكان فيه الانسان على فطرته كما كان آدم وحواء في بدء حياتهما على ما جاء في الكتب الدينية . اي ان الانسان كان في هذا الدور لا يعرف خيراً ولا شراً بل كل همه مصروف الى المعيشة براحة وهناء في احضان الطبيعة امه ومصدر لجمه ودمه . والدور الثاني دور الوحشية وكان الانسان فيه كقبائل الاسكيمو او متوحشي افريقيا . اي ان قلة رزقه في الارض وما افضت اليه هذه القلة من التزام عليه وتداخل افراد بعضها بين بعض نقلته من حالة الفطرة الطيبة الى حالة الوحشية التي هي عبارة عن الاجتماع بلا ضابط ولا رابط غير القوة البدنية . والدور الثالث ائتلاف البشر عيالاً كقبائل فمالك « وتمدّهم » اي اتخذهم المدن سكناً . ولا ريب ان الدور الاول احلى ادوار البشر واهناً اذا كان ما وصفه به الواصفون صحيحاً . ومن اكبر هؤلاء الواصفين جان جاك روسو المشهور . وما قاله في هذا الشأن

ت الى الطبيعة وجدت النظام مستتباً في كل عنصر من عناصرها ورايت كل  
 مه منها . فالماء يجري سلسبيلاً والنسيم يهب بليلاً والارض تخرج اثماراً  
 ان يرى فيها ناعم البال طرب الروح مهلاً تهليلاً . اما القلق والاضطراب  
 ب والظلم والوهم والدناءة والفوضى فلست تجدها الا في الجمعية البشرية  
 ت في الطبيعة مخلوقاً يقعد وثلاثون او اربعون مليوناً من جنسه تسعى لخدمته  
 ت فيها مخلوقاً ذليلاً جباناً طامعاً يولوه رئاسة لخدمة ابناءها فيتخذ رئاسته  
 ع بظنه وارضاء طمعه واحتلاب رعيته دون ان يقوم بحق خدمته

دت فيها مخلوقاً يطعم كلابه اللحم المسمم مع ان رفاقه يموتون جوعاً . او مخلوقاً  
 في صدر الهيئة مع ان العقلاء والنضلاء في عتبته  
 دت فيها ان الذين يسرقون وينمون ويتسافهون ويخدعون يقتنون وينجحون  
 رفاً للذين يصدقون

كل هذه الامور الشائنة لا تراها في الطبيعة لان الله سبحانه وتعالى وضع لها  
 اية ولا تقدر ان تخرج عنه . ولكنك تراها في الجمعية البشرية التي خرجت  
 نبي سنه الباري لها

بل يقوم به الشارعون وانفع ما يخدمون به الهيئة البشرية الحاضرة اعادتها الى  
 الذي وُضع للعالم منذ انشائه

ظام معدوم الآن في العالم من سوء حظ العالم وانما اصلح الممالك وافضلها هي  
 دقرباً منه من باقي اخواتها . على ان العالم معائر اليه من حسن الحظ سيروا  
 معنى قولهم ان العالم يتدرج في مراقي الكمال شيئاً فشيئاً

« المراقى » التي رقت بالعالم درجة في سلم الكمال ما يسمى به « حقوق الانسان »  
 ناهي في الصفحة الاخيرة من ملزمة الرواية في هذا الجزء . وبيان حقيقتها  
 ، ان الحكومة الفرنسية قبل سنة ١٧٨٩ كانت حكومة مطلقة لا رابط لها  
 ك واستبداده . وكان الشعب محسوباً كبقرة حلب يغذي دره نبلاء الامة  
 ، والبلاط ومقربيه . وكانوا يستجوزون الناس لعة ولغير علة . وكانت الرشوة  
 ، في الاحكام . والحكام يمتصون دم الرعية كما يمتص العلق الدماء من  
 كان ابناء الشعب لا يجوز لهم ان يتعلموا في مدارس الحكومة بل لم يكن يجوز لهم  
 هم انعام سائمة . وانما كانت وظيفتهم ان يدفعوا الضرائب ملء الخزانة



والذهاب الى الحرب كما ساقهم الملك اليها . وكانت هذه الحالة عامة الدنيا كلها لا فرنسا وحدها . فلما شبت نار الثورة الفرنسية واجتمع نواب الشعب لسياسة المملكة وضعوا سبع عشرة مادة وادعوا حقوق الانسان التي لا يجوز نقضها وبنوا عليها الدستور الفرنسي منذ ذلك الحين . وقد راينا ان ننشر هنا هذه المواد السامية لتكون ذيلًا لما جاء في الصفحة الاخيرة من الرواية في هذا الجزء فان الفائدة لا تكمل الا بها . وهذا نصها

#### المادة الاولى

يولد الناس ويعيشون احرارًا متساوين في الحقوق . ولا يمتاز بعضهم عن بعض الا فيما يخص بالمنفعة العمومية ( اي ان نفع الجمهور هو قاعدة الامتياز )

#### المادة الثانية

غرض كل اجتماع سياسي حفظ الحقوق الطبيعية التي للانسان والتي لا يجوز مسها . وهذه الحقوق هي : حق الملك وحق الامن وحق مقاومة الظلم والاستبداد

#### المادة الثالثة

الامة هي مصدر كل سلطة . وكل سلطة الافراد او لجمهور من الناس لا تكون صادرة عنها تكون سلطة فاسدة

#### المادة الرابعة

كل الناس احرار والحريه هي اباحة كل عمل لا يضر احداً . وبناء عليه لا حد لحقوق الانسان الواحد غير حقوق الانسان الثاني . ووضع هذه الحدود منوط بالقانون دون سواه

#### المادة الخامسة

ليس للقانون حق في ان يحرم شيئاً الا متى كان فيه ضرر للهيئة الاجتماعية . وكل ما لا يحرمه القانون يكون مباحاً فلا يجوز ان يُرغم الانسان به

#### المادة السادسة

ان القانون هو عبارة عن ارادة الجمهور . فلكل واحد من الجمهور ان يشترك في وضعه سواء كان ذلك الاشتراك بنفسه او بواسطة نائب عنه . ويجب ان يكون هذا القانون واحداً للجميع . اي ان الجميع متساوون لديه . ولكل واحد منهم الحق في الوظائف والترتب بحسب استعداداته ومقدرته ولا يجوز ان يُفضل رجل على رجل في هذا الصدد الا بفضيلته ومعارفه

## المادة السابعة

لا يجوز القاء الشبهة على رجل اياً كان ولا القبض عليه ولا سجنه الا في المسائل التي ينص عليها القانون وبموجب الطرق التي يذكرها . وكل من يغري اولى الامر بعمل جائر او كل موظف يعمل عملاً جائراً لا ينص عليه القانون يعاقب لا محالة . ولكن كل رجل يُدعى او يُقبض عليه باسم القانون يجب عليه ان يخضع في الحال . واذا تمرد استحق العقاب

## المادة الثامنة

لا يجوز ان يعاقب القانون الا العقاب اللازم الضروري . ولا يجوز ان يعاقب احد الا بموجب نظام مسنون قبل الجرم ومعمول به قانونياً قبله

## المادة التاسعة

كل رجل يُحسب بريئاً الى ان يثبت ذنبه . واذا مست الحاجة الى القبض عليه فيجب ان يقبض عليه بلا شدة الا متى دعت الحاجة الى ذلك . وكل شدة غير ضرورية يعاقب صاحبها

## المادة العاشرة

لا يجوز التعرض لاحد لما يبديه من الافكار حتى في المسائل الدينية على شرط ان تكون هذه الافكار غير مخلة بالامن العام

## المادة الحادية عشرة

ان حرية نشر الافكار والآراء حق من حقوق كل انسان . فلكل انسان ان يتكلم ويكتب وينشر آراءه بحرية . ولكن عليه عهدة ما يكتبه في المسائل التي ينص القانون عليها

## المادة الثانية عشرة

ان السهر على حقوق الناس يستوجب انشاء قوة عمومية اي هيئة حاكمة . فهذه الهيئة تنشأ اذا المنفعة للجميع

## المادة الثالثة عشرة

بما ان الهيئة الحاكمة تحتاج الى نفقات لادارة الشؤون فيجب وضع ضريبة عمومية على جميع الوطنيين . اما مقدار هذه الضريبة فيجب ان يكون مناسباً لحالة الذين يدفعونها

## المادة الرابعة عشرة

لكل الوطنيين الحق في ان يراقبوا اموال الضريبة سواء كانت المراقبة بانفسهم او



بواسطة نوابهم . ولم ايضاً البحث عن الوجوه التي تنفق فيها وتعيين مدة جبايتها  
المادة الخامسة عشرة

للهيئة الحاكمة والمحكومة الحق في ان تسأل كل موظف عمومي عن ادارته واعماله  
وان تناقشه الحساب فيها

#### المادة السادسة عشرة

كل هيئة لا تكون فيها حقوق الافراد مضمونة ضماناً فعلية بواسطة السلطة العمومية  
ولا تكون فيها السلطة التشريعية ( اي البرلمان ) والسلطة التنفيذية ( اي الحكومة )  
منفصلتين الواحدة عن الاخرى انفصلاً تاماً تكون هيئة غير دستورية

#### المادة السابعة عشرة

بما ان حق الامتلاك من الحقوق المقدسة التي لا تُنقض فلا يجوز نزع الملكية من  
احد الا اذا اقتضت المصلحة العمومية ذلك اقتضاءً صريحاً وفي هذه الحالة يُعطى الذي  
"تُزاع منه ملكيته تعويضاً كافياً" ( ١ )

هذه ترجمة حقوق الانسان . وقد اقام المجمع الوطني وقتاً طويلاً يبحث في كل كلمة  
من كلماتها ويقابلها بطلناً لظهر قبل الموافقة عليها . ولما وافق المجمع على هذه الحقوق قرر  
اذاعتها في جميع اقطار فرنسا فاقامت حفلات عظيمة لقراءتها على الشعب فكان لها تاثير  
عظيم نقصر الاقلام عن وصفه . فان الشعب صار يبكي حين تلاوتها عليه وصار ابناؤه  
يتعانقون ويتصافحون ابتهاجاً بخلاصهم من ذلك الاسر القديم . وبعد حفلات القراءة اقيمت  
حفلات المآدب فحمل الشعب طعامه وشرابه وجلس في ابواب المنازل وعلى قارعة الطريق  
وفي الحدائق يأكل ويشرب في مادية الطبيعة احفاً لا بذلك اليوم العظيم الذي اعلنت فيه  
الهيئة الاجتماعية ان ابناؤها احرار واخوة متساوون . ومنذ ذلك الحين صارت هذه الحقوق  
اساساً للهيئة الاجتماعية في كل البلاد المتقدمة

ولما حدث الجدل الشديد في مجلس النواب الفرنسي منذ عدة شهور بشأن النظام  
الجديد الذي سنته الحكومة للرهنات الفرنسية طلب مقاوم هذا النظام من المجلس ان  
يقرر نشر " حقوق الانسان " على جدران المدارس لاعتبارهم انه مخالف لبعض بنودها .  
فيحسن محضرات المعلمين والاساتذة ان يسطروا هذه البنود في صدور تلامذتهم ويفسروا

( ١ ) هذه المواد تابعة للصفحة الاخيرة من الرواية في هذا الجزء

لم كل عبارة وكل كلمة منها ليكونوا رجالاً عارفين بما لهم وما عليهم في الهيئة الاجتماعية بدلاً من ان يشبوا و يبالغوا الرجولية وهم باجسام الرجال وعقول الاولاد

## محالة الدولة العلية وفرنسا

\* منذ ٣٦٥ عاماً \*

الحروب الصليبية حروب سياسية لا دينية . عداً شارلكان وفرنسوى الاول . المجنود التركية سبب النساهل الديني مع البروتستانت في المانيا . محالة فرنسا وتركيا على عدوها المشترك . تركيا تحصر فينا . الاميرال خير الدين باشا المشهور وغاراته . انشاء امارة الجزائر وطلبها حماية الدولة . نكوص اسطول البنادقة امام الاسطول العثماني . افتتاح الاسطول العثماني شواطئ ايطاليا لنصرة فرنسا

يجدر بنا بعد ما تم بين الباب العالي والحكومة الفرنسية ان نأتي على طرف من الصداقة القديمة التي كانت بينهما في ايام الملك فرنسيس الاول والسلطان سليمان الثاني . ونحن نلخص تلك الحوادث بما امكن من الاختصار فنقول

كانت الدولة العلية العثمانية في ذلك الزمان في اوج العز والعظمة لان اوربا كانت في بدء ارتقاءها . وكانت الحرب سجلاً بينها وبين الاوربيين . فهم كانوا يشنون الغارة عليها بامم الحروب الصليبية لاستخراج الاماكن المسيحية من يدها . وهي كانت تمنع في حدود روسيا وحدود النمسا فتحاً وتكتسح البلاد اكتساحاً

ومن الكتاب الاوربيين من يلوم اوربا على حروبها الصليبية لانها فتحت بها وادياً عميقاً بين المسيحية والاسلام ومنهم من يستحسنها . اما الذين يستحسنونها فانهم يعزون اليها الفضل في زيادة الاوربيين تمدناً وارتقاءً لانهم بمخالطتهم العرب والاثراك في اثناء الحروب الصليبية اخذوا عنهم كثيراً من عوامل الارتقاء التي لم تكن لهم . ولقد ذهب الكاتب شاتوبريان المشهور في هذا الصدد مذهباً آخر . فقد كنا نتصفح في هذا الاسبوع كتابه « من باريز الى اورشليم » فوجدناه يقول ان الحروب الصليبية كانت ضرورة لا بد منها . ولم يكن المقصود منها اثار حرب دينية ولكن اثار حرب سياسية . لانه بما ان العرب دخلوا الاندلس وفتحوا اسبانيا حتى مدينة ليون ومدينة بواتيه فقد كان يجب ان يذهب الافرنج ويردوا لهم الزيارة في بلادهم على سبيل مقابلة المثل بالمثل . والا سقط نفوذ



اوربا في العالم واجترأ العرب والأتراك على أكثر مما صنعوه  
والذي يهمننا من هذا الرأي ان اوربا كانت من قبل متحدة فيما بينها على الشرق حتى  
جاءها امبراطور عظيم كان يطمح الى اخضاعها ووضعها تحت نيردغخاله بعضها وحالف عليه  
دولة الشرق العظمى . وهذا الامبراطور هو « شارلكان »

﴿ الامبراطور شارلكان ﴾ وكان هذا الامبراطور ابناً للملك فيليب الجميل ارشيدوق  
النمسا وقد ورث عرش اسبانيا من امه فكان ملكاً لاسبانيا وامبراطوراً لالمانيا والنمسا  
وايطاليا والبندقية وبلجيكا وسويسره وغيرها . اي انه كان ذا سلطة على اوربا كلها ما عدا  
فرنسا التي كانت يومئذ في ولاية الملك فرنسوى الاول وانكتر التي كانت في ولاية الملك  
هنري الثامن . ولم يكن لهذا الامبراطور العظيم غير ثلاثة اعداء . اولهم الملك فرنسوى  
الاول الذي كان يأبى نيره ويطمح في امتلاك اجزاء من ايطاليا ولاسيا مقاطعة ميلان .  
والثاني سليمان الثاني سلطان الاتراك وكان يناوش النمسا ظافراً منضوياً . والثالث اصحاب  
المذهب الانجيلي الذين قاموا في المانيا على صوت لوثيروس للانفصال عن الكنيسة  
الكاثوليكية

﴿ الملك فرنسوى ﴾ اما حروب فرنسوى الاول مع شارلكان فقد كانت شديدة  
وكانت الدائرة على الملك فرنسوى في أكثرها . وفي عام ١٨٢٥ وقع الملك فرنسوى اسيراً  
في بافيا فاستقدمه الامبراطور الى مدريد وبعد اخذ ورد كثير رضي باطلاق سراحه  
على شرط ان يتنازل له عن مقاطعة بورغونيا الفرنسية ويترك ولديه رهناً لديه الى حين  
تسليمه المقاطعة . فظهر الملك فرنسوى الرضى بذلك فاطاق الامبراطور سراحه . ولكن  
الملك لم ينجز وعده خدمة لوطنه وافتدى ولديه بملوني ذهب دفعها الى الامبراطور  
وكان هنري الثامن ملك انكتر والبابا اديانوس الثاني ملك رومه حليفين  
للامبراطور شارلكان على خصمه فرنسوى الاول . فاخذ فرنسوى الاول يسعى في مخالفة  
الامراء والملوك لمقابلة هذه المخالفة بثلاثها . ولكنه كان لا يثق بالامراء التابعين او المسلمين  
للامبراطور لانهم كانوا كلهم في جانب القوي ولذلك اخذ يكتب خصومه

﴿ مخالفة تركيا وفرنسا ﴾ فكانت فرنسوى الاول امراء المانيا الذين اعنقوا المذهب  
الانجيلي . وكان الامبراطور شارلكان في حيرة من امره معهم . فانه اذا اجبرهم بالقوة  
على ترك المذهب الانجيلي والرجوع الى الكاثوليكية قاوموه فلم يستطع ان يحشد الجند من

بلادهم لانه كان في حاجة الى الجند . واذا تركهم وشأنهم انفرط عقد الوحدة الدينية التي كان حرباً عليها لاعتقاده ان القوة بها دون سواها . والرغبة في صيانة هذه الوحدة هي التي جعلت ملوك فرنسا بعد ذلك يمثلون بالبروتستانت في بلادهم ذلك التمثيل الشنيع افناء للمذهب الجديد

اما امراء المانيا البروتستانت فقد اجابوا الملك فرنسوى الاول الى محافته وكتبوا ملك انكلترا ايضاً لانه كان بروتستنتياً . وقد ألفوا فيما بينهم تحالفاً دعوه «تحالف سمكلك» ولكن محافة هؤلاء الامراء للملك فرنسوى لم تكن نقيه شر خصمه العنيد فعزم هذا الملك على محافة تركيا

وكانت تركيا في حرب دائمة مع الامبراطور شارلكان وجنودها تكتسح هنغاريا شيئاً فشيئاً وكان على رومانيا ملك يدعى فرديناند نصبه الامبراطور شارلكان ملكاً عليها . فكتب هذا الملك الى شارلكان يقول له ان البلاد النمساوية لا تستطيع الثبات في وجه الجنود التركية اذا لم يستتب الامن في الداخل ويكون البروتستانت معها لا عليها . فلما رأى شارلكان حاجته الى البروتستانت تساهل معهم وعدل عن اضطهادهم وبذلك تمكن من حشد جيش كثيف من المانيا لمقاومة السيل التركي الجارف . وفي عام ١٥٣٢ للميلاد بلغ شارلكان ان السلطان سليمان قد وصل بجنوده الى مدينة فينا وحصرها بثلاثمائة الف جندي . فطار صواب شارلكان لهذا الخبر الهائل لان فتح فينا ضربة عظيمة لسلطته فجمع تسعين الفا من المشاة و٣٠ الفا من الفرسان فضلاً عن الجنود غير النظامية وزحف بها الى فينا لمقاتلة السلطان سليمان . ولكن السلطان سليمان اضطر الى الجلاء عن فينا بعد حصرها مدة لشواغل ومشاكل جدت في سلطنته . ولما عاد السلطان الى الاستانة بقيت في نفسه حسرة شديدة من خيبته تحت اسوار فينا ولبت يتربص الفرص للانتقام من شارلكان . وفيما هو يفكر في ذلك ورده اقتراح الملك فرنسوى الاول بمحافته على عدوها المشترك فرأى السلطان سليمان اغتنام تلك الفرصة

ومنذ هذا الحين عقدت صلات الصداقة والوداد بين تركيا وفرنسا . فكان ملك فرنسوى يرسل الوفود والهدايا الى السلطان سليمان والسلطان سليمان يرسل الوفود والهدايا اليه . ولا يزال الكتاب يتناقلون الى اليوم صورة كتاب يقولون ان السلطان سليمان كتبه الى فرنسوى الاول وهو يدل على ان السلطان سليمان كان يعتبر الملك فرنسوى الاول احط منه شأنًا لانه يخاطبه به كما يخاطب وزراءه . اما صك المحافة الرسمي فقد وقع عليه



في شهر فبراير من عام ١٥٣٦ على يد سفير فرنسا في الاستانة الميسو لافورست ولم يبق من هذه المحالفة اثر خطي . وقد منحت فرنسا في مقابلة هذه المحالفة حقوقاً ممتازة في بلاد تركيا كحرية التجارة والسفر وارسال المرسلين حتى ان السفن غير الفرنسية كانت تنجر في موانئ الشرق تحت الراية الفرنسية

ولكن هذه المحالفة اثارت سخطاً عظيماً في اوربا من الوجه الديني ومن الوجه السياسي . ولعل الوجه الاول كان ستاراً للثاني . فنادى حزب شارلكان ان فرنسا خانت اوربا بمخالفة الاتراك والبروتستانت . اما حزب فرنسوى الاول فانه اخذ بهيئ الملك من هذه الوصمة ويليقي تبعة ذلك الشقاق في اوربا على عاتق الامبراطور شارلكان . وقد التى اسقف البندقية خطبة بذلك الموضوع في مجلس حكومتها في عام ١٥٤٣

ولما استوثق الملك فرنسوى من محالفاته الجديدة ازداد جرأة وحمية . ففي ٦ يوليو من عام ١٥٣٣ امر دوق ميلان باعدام الوكيل الفرنسوى الذي لديه فئار الملك فرنسوى لهذا الخبر واعلن الحرب ولكن البابا بولس الثالث توسط بين الفريقين وعقد بينهما هدنة الى عشر سنوات فتصالح فرنسوى الاول وشارلكان . فساء ذلك السلطان سليمان لاسمائه وانه سمع ان شارلكان يحدث نفسه بتجريد حملة صليبية على المشرق . غير ان شارلكان كان قد وعد فرنسوى الاول بمخه اقليم ميلان ثم اخلف وعده فساء ذلك الملك فرنسوى . وفي عام ١٥٤٠ كان وفد مؤلف من رجلين فرنسويين يدعيان رينكون وفريغوس عائدتين من لدن السلطان سليمان الى الملك فرنسوى فقتلها الناس في ميلان فاغتم فرنسوى هذه الفرصة واعلن شارلكان بالحرب . وفي هذه الحرب امدت الدولة التركية حليفها الملك فرنسوى الاول باسطول عظيم وقائد كبير وهو خير الدين باشا الاميرال العظيم الذي يلقبه الافرنج برب روس اي ذا الحية الشقرة . ولا باس ان ناتي هنا على طرف من ترجمته اتماماً للفائدة لان شهرة هذا الرجل طبقت الشرق والغرب وكان له ولاخيه اليد الطولى في انشاء امارة الجزائر

﴿ الاميرال خير الدين باشا ﴾ كان خير الدين اخوان واحد يدعي ارود والثاني ايشاك وقد اختلف في هذين الاسمين . وفي رواية ان اباهم نغار مسيحي وفي رواية اخرى انه مسلم . وقد ولد ارود في عام ١٤٧٣ ولما بلغ العشرين ركب سفينة تركية كانت تنجس البحار لسلب السفن الاوربية وهو ما يسمونه القرصنة . وكانت القرصنة صناعة في تلك الايام وتجارة تغني اصحابها فان السفن التركية والبندقية والاوربية كانت تمخر عباب البحر

للسلب والامر . وكان ارود جريئاً شديد النباهة والذكاء فامتاز عن رفاقه وقدم عليهم . وفي ذات يوم التقت سفينته بسفينة اوربية فاسرتها السفينة الاوربية وساقتها الى جزيرة رودس . ولكن ارود استطاع الفرار من هذه الجزيرة فولي قيادة سفينتين مكفاة له على ما بدا منه من الجرأة والمهارة فاخذ اخويه خير الدين وايشاك في سفينتيه وسار الى شواطئ تونس لان السفن المسيحية كانت كثيرة هناك . وكان قدومه الى تونس في عام ١٥٠٥

ولما وصل الى تونس اكرمه اميرها مولاي حسن واذن له بالتحاذ « جربه » مخزناً للبضائع والاسلاب التي كان يغنمها من السفن الاوربية . فاخذ ارود واخواه يشنان الغارة على صقلية وشواطئ البحر المتوسط حتى جمعا من النفائس والبضائع شيئاً كثيراً وشد ازرعهم كثيرون من جوال الآفاق وملتسقي الرزق فقويت عصبيتهم واشتدت سلطتهم . فلما راي ذلك اهل الجزائر طلبوا منهم ان يساعدهم على طرد الاسبانيين من بلادهم . وكان الاسبانيون استولوا على اكثر شواطئ الجزائر وقد اعترف امير تونس بسيادتهم على بلاده ليكتفي شرهم . فاجابهم ارود واخواه الى ذلك وهاجموا الاسبانيين في بوجيا فخرج ارود في هذه الواقعة فعاد الى تونس لما حلة جرحه وعهد بقيادة سفنه الى اخيه خير الدين ففاجأ الاسطول الاسباني خير الدين وحطم سفنه كلها . فساء هذا الانكسار ارود وشرع في الحال في بناء اسطول جديد في جربه فاتمه في مدة قريية وعاد الى غاراته وهو يفتكر في طلب الثار من الاسبانيين . وفي هذا الزمن بلغت سلطته اشدها فنقاطر اليه مائتو الرزق في افريقيا من كل جانب حتى تالف منهم جيش كثيف وكلهم اقوياء اشداء . فقام في نفس الاخوة الثلاثة ان ينشئوا لانفسهم مملكة مستقلة فاظهروا في ذات يوم انهم يحاربون الاسبانيين وهاجموا امير الجزائر سليم بن تومي فقتلوه في حمامه ونادى ارود بنفسه اميراً للجزائر . فغضب اهل الجزائر لهذا الغدر والعدوان واستجاروا بالاسبانيين فامدهم الاسبانيون باسطول ولكن الزواجع حالت من حسن حظ الغاصب دون وصوله الى الشاطئ . وبعد ذلك فتح ارود تنس وطرده منها اميرها مولاي ابا عبدالله وفتح تلسان بناء على طلب اهلهما . فكبرت سطوة « الامير » ارود حينئذ ولكن الاسبانيين لم يمهلوه فارسلوا اليه جيشاً لطرده واعادة اماره تلسان الى اميرها السابق فحصره الجيش الاسباني في تلسان فحاول ارود الفرار منها الى بلد اخرى كان سلطان مراکش قد وعده بارسال مدد اليه فيها . فغال الاسبانيون بينه وبين الفرار فما زال يقاتلهم حتى قتل وسلاحه في



يده . وكان ذلك في عام ١٥١٨

فبعد مقتله ولي الجزائر اخوه خير الدين . والظاهر انه كان ادهى من اخيه وارشد سياسة فانه ما استقر في الامارة حتى كاتب السلطان سليم يعترف بسيادته ويساله حمايته في مقابلة جزية يقدمهاله . فسر السلطان سليم بهذه المملكة الجديدة التي جاءتة عفواً وامده بالفي جندي تركي فاطان بال خير الدين حينئذ من جهة الاسبانيين وعكف على شن الغارة بسفنه فاسر في عام ١٥٢٩ اسطولاً اسبانياً برمته وفتح بعض الثغور القربية منه ورد الاميرال اندريا دوريا العظيم عن بلاده فانشرت شهرته انتشاراً واسعاً . فلما رأى ذلك اهل الجزائر وكانوا ساخطين على اميرهم مولاي حسن خلعوه للاسبانيين على الارجح طلبوا الانضمام الى لواء خير الدين فاجابهم خير الدين الى ذلك وكتب الى السلطان فامده السلطان بثمانية آلاف جندي لفتح تونس ففتحها خير الدين في عام ١٥٣٤ بلا حرب ولا قتال وتوافد عليه وفود التونسيين من كل المدن والقرى يهنئونه بهذا الفتح . اما امير تونس مولاي حسن فانه استنجد بشارلكان ملك الاسبان بجاء شارلكان بخيله ورجله لطرد خير الدين من تونس فاخلاها خير الدين بلا حرب كما اخذها بلا حرب وهاجم بسفنه الثغور الاسبانية فغنم منها غنيمة عظيمة ثم عاد الى الجزائر . وبعد ذلك سافر الى الاستانة لانقاع تركيا بوجوب ان تجرد حملة عظيمة لاسترداد تونس وكسر شوكة الاسبانيين

وكان السلطان سليمان قد بلغته شهرة خير الدين في البحر فاعجب به وببسالته ورام ابقاءه في خدمته فعينه ( عام ١٥٣٦ ) قائداً عاماً للاساطيل العثمانية .

وكانت هذه الاساطيل اقوى اساطيل الدول في ذلك الزمان فرضي خير الدين بهذا المنصب العظيم لشغفه بحرب البحر فاقام ينظم الاساطيل العثمانية احسن تنظيم . ولما شبت نار الحرب بين الدولة العلية والبنادقة في عام ١٥٣٧ اشترك الامير خير الدين باشا فيها فابلى بلاءً حسناً وكان مرجع الفضل في اجبار البنادقة على عقد الصلح اليه لاستيلائه على كاستلنوفو في دلمانيا وعلى كتارا في ملنوازيا . وقد لقيه اسطول البنادقة على شواطئ بريفيزا وهو بقيادة الاميرال اندريا دوريا الجنوبي الكبير خصمه في الجزائر فنكص راجعاً ولم يقدم على لقاء خير الدين باشا فكان نكوص هذا الاسطول مع شهرة اميراله وقوة سفنه فخراً عظيماً لخير الدين باشا والاساطيل العثمانية .

وبعد هذه الحرب استراح خير الدين باشا مدة . وقد ابتاع هذه الراحة واستحقها بجهد عظيم كما تقدم . وما زال في راحته حتى شبت نار الحرب بين الملك فرنسوى الاول

والامبراطور شارلكن فامد السلطان سليمان حليفه فرنسوى الاول باسطوله واميراله العظمين

\* الاسطول العثماني يفتح الاقطار الاوربية \* يخرج الاسطول العثماني من الدردنيل بقيادة قائده خير الدين باشا وسار لاسعاف فرنسوى الاول . فكان للبحرية هنا شأن عظيم وربما كانت هذه الحادثة سبباً في تغيير وجه العالم . فان الامبراطور شارلكن كان عدواً للدولة التركية وللدولة الفرنسية معاً فاذا انفرد بالدولة الاولى قدر عليها وكذلك اذا انفرد بالثانية فكان من الواجب اذا ان لا تنفرد احدى هاتين الدولتين بخصمها العنيد بل ان تتحداً معاً لمحاربتيه في واقعة واحدة . وهذا امر كان متعذراً في البر اذ بين فرنسا والدولة العلية سهول وجبال وممالك ضخام فلم يكن في الامكان اتحادهما الا في البحر . فكان البحر انقذ فرنسا والدولة العثمانية معاً . وكانت الدولة العثمانية اكثر اهتماماً بمصير هذه الحرب من فرنسا حليفتها واكثر رغبة في محالفتها . لانه اذا انكسرت فرنسا لم يستطع شارلكن ايقاع الاذى الشديد بها لان البابا ملك رومه كان لا ياذن بذلك ولم يخالف شارلكن الا في الظاهر . اما انكسار الدولة العثمانية فكان خطراً شديداً لها لان البابا ملك رومه كان يرغب في اغتنام اول فرصة لجمع كلمة الدول الاوربية عليها وابعاد فرنسا عن محالفتها ونصرتها . وقد طرح هذا الامر مراراً على فرنسوى الاول فرفضه اولاً لمعرفته ان الخطر على بلاده كان في ظمع شارلكن دون سواه

فقصد الاسطول العثماني ايطاليا اولاً فحصر شواطئ الكالابره ثم هاجم مملكة نابولي وفتح مدينة كابتبه فيها وبعد ذلك قصد فيلفرانش ( في فرنسا اليوم ) ففتحها وصار يخرب شواطئ ايطاليا . وفي هذا الحين كان السلطان سليمان قد دخل بجنوده الجارة الى اراضي الامبراطورية الالمانية فكان يحارب شارلكن من البر بينما كان اسطوله يحاربه من البحر . فطار صواب شارلكن وسار لنجدة ايطاليا . وكان اسطول خير الدين باشا قد سار الى مرسيليا وهناك اتحد بالاسطول الفرنسي الذي كان بقيادة الاميرال دالنجين وساراً معاً يقصدان مدينة نيس . وكان بحارة الاسطولين في اتم وفاق ووثام . فلما وصلا الى نيس حصراهما وفتحها عنوة بعد حصر شديد . ثم دخلت الجنود التركية مقاطعة بروفانسيا وصنعوا فيها ما يصنعونه الفاتحون في البلاد التي ينتهونها . وقد اقاموا فيها مدة فصل الشتاء بلا حرب لان الشتاء كان بارداً جداً في ذلك العام

اما شارلكن فانه اغار على فرنسا لما عجز عن انقاذ ايطاليا وقد كانت غارته من جهة



شيمانيا بينما كان حليفه ملك انكلترا يغبر عليها من جهة بيكارديا . ولكن برد ذلك الشتاء ومرضه وضعف جنوده مع قوة خصمه جعلته يؤثر الصالح على الحرب فصالح عدوه فرنسوى الاول في ١٧ سبتمبر من عام ١٥٤٤ على ان يعيد كل واحد منهما ما استولى عليه من املاك الآخر وبصافيه مصافاة حقيقية . وهكذا حفظ فرنسوى الاول استقلال مملكته وخرج من هذه الحروب الطويلة مع خصمه القوي خروجا شريفا . وكانت وفاته في عام ١٥٤٦ بعلة اختلفت اقوال الاطباء فيها

اما الاميرال خير الدين باشا فانه عاد الى الاستانة وهو اعظم شهرة مما كان يوم سفره منها . وفي عودته اليها عرج على جزيرة الب وبلاد سينيه في ايطاليا وجزائر ايشيا وبروسيدا وليباريا فخر بها . وكانت وقائعها آخر وقائعه البحرية ولما عاد الى الاستانة تنحى عن الاعمال وعاش براحة وطمأنينة عيشة البذخ والترف وقد توفي وعمره ٦٦ عاما فدفن في جوار جامع في الاستانة كان قد بناه على نفقته



## هل في الدنيا سعادة

لحضره المدموازل روزا انطون ناظرة مدرسة الاناث الامريكية بالايراهيمية - رمل الاسكندرية

السعادة رغبة كل حي واليها يسعى كل بني البشر . وكما يعاني الناس من انواع المشاق في طلب النجاح متوهمين ان بلوغ السعادة بذلك ولكن السعادة لا توافق النجاح في كل الاحيان ولما نرى من بلغ السعادة بنجاحه وكثيرون نراهم تعاء مع ان لديهم كل الوسائل التي من شانها ان تجعلهم سعداء لو ارادوا ان الطبيعة تمنح المجتهد القوي كل الاشياء انما لا تستطيع ان تمنحه السعادة فان لم يكن الانسان حاصلًا على السعادة الداخلية الناشئة عن القلب والقناعة فغبتا يحاول بلوغها بالوسائل المادية

والدنيا رجلان . رجل يرى الدنيا جميلة مملوءة سرورا وكلها معنى له والثاني يراها مظلمة قاحلة وهمية . فالاول يكون سعيدا في كل الاحوال اما الثاني فسواء عنده كل الاحوال وهو لا يرضى اذا وجد على الارض او في السماء

ويرجعون ان السرور حاسة خاصة بالانسان ويقال ان دارسي الحيوان لم يشبوا الى الآن عدم وجود العقل في الحيوانات لكنهم قد اثبتوا عدم وجود حاسة السرور فيها لانها قد تنظر اجهل منظر ولا تثار له . واما الانسان فحصل على هذه الحاسة . وبما ان الله جعل فيه هذه الحاسة فقد جعل العالم مشحوناً بكل ما هو جميل وسار وجعل الطبيعة بأسرها تعمل لسروره . فهي جميلة وهنيئة لطالبي الجمال والهناء . فعلى الانسان ان يقابلها بالرضى والبشاشة لتزیده منها . ولا يخفى ان الرضى والبشاشة بمثابة الشمس للنبات تحييه وتساعده لاعطاء الثمر الصالح . ولنا مثال ذلك الممرضة الشهيرة « فلورنس نيتسكال » التي كانت تخفف آلام المرضى ببشاشتها وظهارها السرور بخدمتهم أكثر مما كانت تخففه الادوية والعقاقير . فهي برضاها وبشاشتها كانت تخدم نفسها وغيرها معاً

ولكن قد يذهب البعض ان البشاشة في الانسان تدل على خفته وطياشته ولكن الواقع ينفي هذا الظن لاننا نرى ارقى العقول واسمى الافكار عند الرجل البشوش . ومهما كانت المصائب شديدة في هذه الحياة فان الانسان قادر على احتمالها اذا كان راضياً وباشاً . ولا يرجو الانسان السعادة باحراز المال والمناصب الرفيعة ما لم يقرن ذلك بسلام الضمير وراحة القلب الداخلية وحب نفع الناس اي خدمة القريب وهذه العناصر اذا وجدت في اكواخ الفلاحين تجعلها جنائن سرور

يروى عن احد ملوك الفرس انه سأل منجذبه عن وسيلة يبلغها السعادة . فاجابوه ان الوسيلة الوحيدة لذلك هي لبس قميص رجل سعيد . فذهبوا يلتمسون ذلك الرجل بين الاغنياء والعظماء فلم يجدوه فطلبوه بين الفعلة والمساكين فوجدوا رجلاً فقيراً عائشاً في زاوية من الارض ولكنه سعيد ( كالرجل الخارجي في الكوخ المندي ) . ولكنه لسوء حظ الملك لم يكن لذلك المسكين قميص من شدة فقره . فبنا يرى من يتوهمون الملوك سعداء ان فخامة الملك وعظمته تستر عن الناس هموم الملوك . فاتعابهم كانوا اشواك تشبك بتيجانهم فالناظرون اليها يبهرون ابصارهم ما فيها من الحجارة الكريمة ولكن لابس تلك التيجان يتألمون باشواكها الداخلية المستترة

وقد قال كنزلي « اذا اردنا ان نكون سعداء حقيقة فنحن نحتاج للسلام الداخلي الناتج عن استقامة السيرة . والاعتدال في كل شئون حياتنا في العواطف والاعمال والافكار » وقال رسكن « جميعنا نسعى للنجاح واحراز الاموال ونصل الليل بالنهار لبلوغ الآمال ولكن من منا يسعى في طلب السلام الداخلي ويشعر بحاجته اليه . ذلك السلام الذي لا



يستطيع العالم ان ينزعه منا . اما طريقة الحصول على هذا السلام فهي تعويدنا انفسنا على الافكار الجميلة النقية ونظرنا الى العالم من جهته المنيرة وقرائنا لتواريخ اشخاص هذه الصورة فتكون عدة لنا عند النوازل »

وكتب الى صديق له في اثناء سياحته في سافوى . « لم القى بين جميع اصدقائي رجلاً سعيداً راضياً بحياته اكثر من رجل كان يرافقني في سافوى ليدلني على الطريق ومع انه لم يكن على شيء من العلم فقد كان من اسعد البشر حالاً واحسن من عرفت منهم خلقاً . وفي ذات يوم كنت اتمشى واياه في بعض الوديان المنخفضة فاخذت اشكوله هموم الحياة واطهر له العالم من جهته المظلمة فلم يكن منه الا انه تراجع قليلاً عني وقال لغلامي وهو يهز اكتافه مسكين رسكن مسكين فانه لا يعرف كيف ينبغي ان يعيش » وفي الحقيقة ان الذين يعلمون كيف ينبغي ان يعيشوا قليلون ولا يجد السعادة الا هؤلاء القليلون . فان الحياة من الفنون الدقيقة لا نعملها الا بالممارسة الطويلة والدليل على ذلك ان رسكن ادرك سر الحياة مع انه كان لا يكاد يحسن القراءة والكتابة

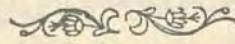
ويروى عن فيلسوف انه نزل مرة في زورق واخذ يحدث الملاح والزورق سائري في السكون . فلم يمض الا وقت قليل حتى هبت الرياح وعلت الامواج فلم يبال الفيلسوف بل استمر في حديثه واخذ يسأل الملاح اذا كان له معرفة بعلم الكون فاجابه الملاح كلاً . فقال له اذا قد خسرت نصف حياتك ايها الرجل . ثم ازدادت الريح عصفاً ورفعت الامواج الزورق وقرب منهم الخطر . فقال الملاح اسمح لي ان اسألك يا سيدي الفيلسوف اذا كنت تحسن السباحة . فقال لا . فقال الملاح لا تؤاخذني اذا قلت لك انك قد خسرت كل حياتك لان الزورق سيغرق بنا

فالسعادة اذا هي معرفة الانسان كيف يجب ان يعيش في هذه الحياة . فاذا جاءته السراء سر بها سروراً معتدلاً واذا جاءته الضراء لم يتالم منها الاتالم معتدلاً . فان السراء تذهب كالضراء وكلتاها كخيمة تمر فوق راس الانسان . وليس المهم في هذه الحياة ان يتمتع الانسان بالسراء ويدفع الضراء ولكن المهم ان يقوم بواجبانه بالرغم عن كل سراء وضراء . لانه لمثل هذا وجد . وواجبات الانسان النفع وصنع الخير في هذه الحياة سواء كان كبيراً او صغيراً غنياً او فقيراً . وبناء عليه فكل انسان قادر على ان يكون سعيداً مستريح البال لان كل انسان قادر على القيام بواجباته اذا اراد . واذا كان للسعادة مفتاح ففتاحها « الصحة والضمير » الضمير الذي يجعل الانسان مستريحاً هنيئاً حتى في وسط

الاحزان والصحة التي تمكن الانسان من احتمال اعباء الحياة . واذا كانت صحتك جيدة  
وضميرك مستريحاً لانك قت بكل ما يجب عليك لنفسك ولغيرك فانت سعيد من غير شك .  
واذا اضيفت الثروة الى ذلك تمت سعادتك لا محالة . فالثروة اذاً جزء من السعادة  
ولست كل السعادة

وخير ما يختم به الكلام في هذا الموضوع كلمتان من كلمات الحكمة الاولى  
لأونتسكيو وهي :

« لو كان الانسان لا يطلب الا السعادة لكان ذلك امراً سهلاً لان كل انسان قادر  
على ان يكون سعيداً . ولكن الانسان يطلب ان يكون اكثر سعادة من سواء وهنا الصعوبة »  
والثانية هلفت وهي : « كن متحققاً ان الرجل الذي يخدم غيره ويجعله سعيداً لا يمكن  
ان يكون تقيساً »



## الناصرة وطن يسوع

\* بقلم ناصري \*

تمنينا في الجزء الماضي ان نتبعنا احد القراء « الناصريين » بوصف الناصرة تنبة لكلام رنان عنها  
فوردنا من جناب الكاتب الاديب سليم افندي قبعين وكيل جريدة المؤيد العام في الولايات العثمانية  
من قبل الفصل التالي فنشرناه مع الشكر لحضرته

قبل ان نخط حرفاً من موضوعنا نقدم مزيد الشكر لحضرة الفيلسوف الطائر الصيت  
رنان الذي وصف اهل الناصرة وصفاً نعهده له من قبيل المجاملة وكرم الاخلاق وكذلك  
نقدم عاطر الثناء وافر الامتنان لحضرة الفاضل صاحب مجلة الجامعة الذي اخرج تلك  
الاقوال الى اللغة العربية شأنه في كتابة المقالات المفيدة التي تبث روحاً جديداً في ابناء  
الشرق فننتقف لباب الثبت الجديد وتدمت اخلاقهم وتنشر فيهم حياة جديدة ترقى بهم الى  
اسمى قم الكمال الادبي فتطمح نفوسهم اذ ذاك الى الجنوح لحياة جديدة غير العيشة الحاضرة  
التي لا نخوض عباب وصفها . ونحن لا نقصد في هذه العجالة تقرير مجلة الجامعة فقد كفها  
تقريراً ونحراً رضاء الناطقين بالضاد عنها في سائر اقطار الارض واقبالهم عليها وامثالاً  
لاشارة منشىء الجامعة ننشر هذه المقالة عن مدينتنا الناصرة فنقول



الناصرة مدينة مبنية في وادي من اجمل اودية سوريا نضارة وخصباً وتحيطها الجبال من جميع جهاتها . وهوأؤها في الجبال جيد جداً لولا ان فيه بعض الرطوبة التي تحدث من سقوط الندى الغزير في فصل الصيف وهي واقعة على مسافة خمس ساعات من مدينة حيفا وتصل بها بطريق شوسه جميل جداً لولا تهدمه في بعض المواقع وتسير العربات كل يوم بينهما بكثرة . والربيع عندنا في غاية الجمال اذ به تكتسي الجبال نضارة يعجز راعي عن وصفها وهي ليست ببعيدة المسافة لان المدينة قائمة في سفحها فهي لها كالمسور فضلاً عما تكسبها من الروفق الذي يسر الناظر ويروق الخاطر

واما ابنتها اليوم فهي في غاية الاتساق والمتانة وكلها حجرية وحجرها ناصع البياض كالثلج واكثر سقوفها قرميدية والقادم اليها عند ما يدنو من مدخلها يشاهد منظرًا بديعاً فانه يكون على راس جبل ويشاهد تلك الابنية البيضاء يكللها القرميد الاحمر فيخال له انه يرى ديوكاً بيضاء تتأوج على رؤوسها اعرافها الحمراء المخملية

وفي فصل الربيع ينقاطر السياح الى الناصرة من سائر اقطار الارض لزيارة اماكنها المقدسة وتعد آثارها القديمة فيضربون خيامهم في ظاهر البلدة على رؤوس تلك الآكام الفناء ليتمتعوا بتلك المناظر الجميلة التي خص الله بها هذه المدينة فتزدحم حولهم اقدام صغار الاولاد يقدمون لهم باقات الازهار البرية العطرة التي تنمو بكثرة في تلك الربوع الفخياء . واي شيء احب للساكن من ان يضع مقعده مع زوجته ورفاقه امام الخيمة على بساط حلتته الطبيعية بانواع الزينة وكلما هب نسيم الربيع يهز سوق الازهار فتنبعث منها رائحة تشرح الصدر وتنش الفؤاد . والسياح يلافون من لطف الاهالي وكرم اخلاقهم ما يحبب اليهم الإقامة زيادة عما قرروه في بروجرام سفرهم . ولا تزيد هنا في الكلام وكفانا رنان شاعداً على ذلك . واما فصل الصيف فلا يقل جمالاً عن فصل الربيع ففيه الهواء لطيف منعش والجنان تكون في غاية النضارة والكروم والبساتين تقدم للاهالي انواع العنب اللذيذ وسائر الفواكه المختلفة . والماء بارد لا يحتاج الى ثلج او جليد والندى يسقط في هذا الفصل بغزارة فيلطف الهواء

اما شوارع المدينة فهي في غاية النظافة وكلها مبلطة تبليطاً منقناً ولكنها ضيقة وغير متسقة وكثيرة المنحنيات . وقد انقلبت المدينة عن زمان رنان انقلباً عظيماً ولوزارها الآن لاستغرب تقدمها ففيها كما قدمنا الدور الفخيمة المفروشة بالرياش الفاخرة وعدة من وجوهها افتنوا المركبات الخاصة وغير ذلك مما يطول شرحه

اما منزل يوسف ومريم فلا يزال موجوداً فيها للآن وهو مؤلف من مغارة كبيرة منقورة في الصخر وداخلها مغارة اخرى للطبخ وفي احدى زواياها مدخنة لخروج الدخان منحوتة نحتاً محكماً . وقد اقام رهبان الفرنسيسكان على البيت كنيسة عظيمة لم ار مثلاً لها في سوريا ومصر ويجوارها دير عظيم يقيم فيه أكثر من ٤٠ راهباً . وكذلك لا يزال سيف الناصرة المكان الذي كان يتعاطى فيه يوسف التجارة مع الفتى يسوع وقد اقام عليه الرهبان المذكورون كنيسة صغيرة . واما العين التي قال عنها رنان انها كانت مركز الحركة فهذه كانت في القديم تجري من داخل مغارة حيث كانت مريم العذراء تذهب مع العذراء لاستقاء الماء وقد اقامت الطائفة الارثوذكسية العربية عليها كنيسة وجرت المياه الى خارجها بقناة تحت الارض وتعرف هذه الكنيسة بالبشارة لانهم يعتقدون بان الملاك بشر مريم العذراء فيها . والسياح يقبلون على زيارة هذه العين فيشربون من مائها وياخذون رسمها بالفوتوغراف والبنات يستقبن الماء . وسنجهتد بالحصول على رسم لها وارساله لادارة الجامعة . ولا يزال في الناصرة مجمع اليهود الذي دخله يسوع يوم السبت وصعد الى المنبر فدفع اليه سفر اشعيا النبي وقرأ فيه نبوءة ذلك النبي عنه وبعد ان اتم تلاوة الفصل قال اسامعيا ان هذه النبوءة قد تمت الآن في . فاغتاظ رجال اليهود واخذوه الى راس جبل كانت المدينة مبنية في اسفله ليطرحوه عنه . وقد اقامت طائفة الروم الكاثوليك كنيسة على المجمع . واما الجبل الذي اراد اليهود ان يطرحوا السيد يسوع عنه فقد اقامت عليه محسنة روسية نقية معبداً سلمته الى اخوية القبر المقدس

اما مناظر المدينة عن قم تلك الجبال المحيطة بها فقد كفانا رنان ذكرها لانه وصفها احسن وصف وانما قد تممتي رنان فقد اقامت رهبنة ابي اليتامى كنيسة جميلة على راس احدى الاكام المشرفة على البر النسيح والبحر المتوسط وانشأت بجوارها مدرسة داخلية للصبيان مجانية . وفي الناصرة عدة مدارس داخلية واشهرها المدرسة التي انشأها الجمعية الامبراطورية الفلسطينية للصبيان عام ١٨٨٦ ومدرسة داخلية للاناث انشأها المرسلون الانكليز واخرى مثلها انشأها الفرنسيون واما المدارس اليومية فانها كثيرة العدد جداً وقد زادت عن احتياج الاهالي . ورأيتي الخاص ان تلك المدارس لا تنفع المدينة والاهالي نفعاً حقيقياً ولو اردت ذكر الاضرار التي تنجم عنها لرشفتي الناس بالسنة حداد

والناصرة خالية من اليهود ويبلغ عدد سكانها الآن نحو عشرة آلاف نفس . ومن



اشهر الابنية فيها دار الضيوف التي انشأها منذ اعوام رهبان اللاتين وعارة الجمعية  
الامبراطورية الفلسطينية الروسية التي بناؤها قائم الآن على ساق وقدم وقيل ان الجمعية  
ستنفق عليها ثلاثين الف جنيه . وقد زار الناصرة عدة ملوك وامراء اذكر منهم نابوليون  
بونابارت الذي نزل ضيفاً في دير اللاتين ونام فيه ليلتين ويُقال انه اقبل باب الغرفة التي  
نام فيها ولم يُفتح الى يومنا هذا . وقد زارها ايضاً المرحوم ابراهيم باشا نجل المغفور له محمد علي  
باشا جد الاسرة الخديوية وليوبلد الثاني امبراطور البرازيل والبرنس هنري دورليان  
وخطيبته وملاك ايطاليا الحالي لما كان ولياً للعهد والغراندوقان سرجيوس وبولص عما جلالة  
القيصر نقولا والغراندوق نقولا الروسي وميلان ملك السرب ومدحت باشا الشهير وغيرهم . هذا  
ما رايت كتابته الآن في وصف الناصرة وربما عدت الى الكلام عنها والسلام

الناصرة في ١٠ نوفمبر سنة ١٩٠١

﴿ سليم قبشين ﴾

## آثار الشرق القديمة

### الهيئة الاجتماعية في مصر

﴿ في عهد الرومانيين ﴾

(وبعض رسائل مصرية)

لا يزال علماء اوربا يبحثون في آثار مصر ويطلبون اوراق البابيرس المصري في كل  
مكان ليقروا فيها اخبار التمدن المصري القديم . وقد تلا في الشهر الماضي الميسورنه  
كانيات احد علماء فرنسا خطبة في المجمع العلمي الفرنسي موضوعها الهيئة الاجتماعية في مصر  
في عهد الرومانيين اي في القرن الثالث للميلاد وقد ذكر فيها ترجمة كثير من اوراق البابيرس  
التي وجدت في مصر واكثرها رسائل بين الاهل والافارب يستدل بها على نظام المعيشة في  
ذلك الزمن . وقد قال الميسو كانيات عن اوراق البابيرس انه اذا عثر الباحثون في آثار  
مصر على منزل اديب او كاهن مصري عثروا فيه على بقايا مكتبة فيها شذرات لا تُحصى من

مؤلفات هوميروس واشيل واريستو وبكشيليد والشاعرة سافو التي ذكرنا ترجمتها في هذا الجزء . واذا عثروا على منزل موظف من موظفي مصر القدماء وجدوا فيه كثيراً من الاوراق الرسمية كالوامر الامبراطرة الرومانيين ونظامات الحكومة المحلية وعرائض الاهالي وشكاويهم وشرح قضاياهم وكلها باللغة اليونانية الا ما ندر لان اللغة اليونانية كانت اللغة الشائعة في مصر في ذلك الزمن . واذا عثروا على منزل احد من السكان وجدوا فيه ما لا يحصى من الاوراق المملوءة بالارقام ورسائل خصوصية تدل على حالة الحكومة يومئذ وعلائقها بالسكان ونظام الجيش وجباية الضرائب وما اشبه ذلك . وقد قرأ المسيو كانيات في خطبته بعض هذه الاوراق التي عثر عليها . منها كتاب كتبته « سيره » ابنة « ثيون » الى هيراكليس قاضي القضاة والكاهن الكبير في مصر نقص عليه قصة زواجها واساءة زوجها اليها . وقد قالت في هذا الكتاب « لقد تزوجت بسرايون واعطيته ٢٠٠ دراهمة دوطنة وقبلته في بيت ابني لانه كان لا يملك شيئاً وان كنت قد اخطأت في ذلك . ولكن سرايون بعد ان اخذ من دوطتي ما اخذ وبعد ان اهانتني وضربني ومنع عني الموت الضروري هجرني وتركني في اسوأ حال . فارجو منك ان تستقدمه وتضطره ان يعيد دوطتي اليّ بزيادة مثل نصفها عليها . هذا بقطع النظر عن باقي الشكاوي التي يمكنني ان ارفعها عليه متى اردت »

ومنها كتاب من شيخ في اليوم كان جندياً واحيل على المعاش الى ابنه وابناء اخيه يطلب منهم ان يتناخوا عشرة ديوك وفواكه وارداً من الدقيق الجيد للاحتفال بتذكار مولد ابنته جماله .

ومنها كتاب آخر من غلام الى ابيه يلومه فيه لانه سافر الى الاسكندرية ولم ياخذه معه . فقال « من ثيون الى ابيه ثيون سلام . هل نظن انك صنعت حسناً بعدم اخذك اياي معك الى المدينة . فاذا كنت لا تريد اخذي الى الاسكندرية فانا لا اكتب اليك بعد الآن ولا امد يدي لأصافحتك ولا اسلم عليك . هذا ما يصير اذا كنت لا تاخذني معك . لقد احسنت صنعاً بارسالك اليّ هدية في اليوم الثاني عشر من سفرك . فانا ارجوك ان ترسل لي عوداً ( للموسيقى ) واذا لم ترسله فاني لا آكل ولا اشرب . دم بصحة جيدة »

وقد قرأ المسيو كانيات كثيراً من هذه الرسائل ثم استنتج منها ان الامبراطورية الرومانية كانت تصبغ مستعمراتها بصبغتها دون ان تؤثر هذه الصبغة في حالة تلك المستعمرات



ولذلك كانت كل واحدة منها مستقلة عنها في احكامها وعاداتها واخلاقها ولغتها . فلما سقطت الامبراطورية الرومانية كانت كل واحدة من مستعمراتها قادرة على الاستقلال بنفسها على ان هذا الراي ليس بجديد فقد رأى رنان مثله في كتابه « الرسل » منذ اعوام كثيرة

## هل وصل التمدن المصري

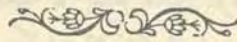
﴿ الى باقى شواطئ افريقيا ﴾

( اكتشاف جديد )

ان الجواب عن هذا السؤال من اصعب الامور . فانه من الثابت ان قدماء المصريين وصلوا الى شواطئ افريقيا القريبة ولكن هل وصلوا الى شواطئها البعيدة كشواطئ الكاب وشاطئ العاج في جانب افريقيا الغربي على شواطئ الاوقيانوس الاطلانتيكي يظهر ان بعض الباحثين قد اهتموا الى حل لهذه المسألة . فان حكومة « شاطئ العاج » احدى المستعمرات الفرنسية عرضت في قسمها في معرض باريز في العام الماضي اثاراً كثيرة من آثارها وهي شبيهة بالآثار المصرية . وفي جملة هذه الآثار وجه تمثال شبيه بالوجوه المصرية التي كان صناع مصر ينقشونها حتى في شكلها ولباسها وتمثال شبيه بتمثال الاله « بتا » اله منفيس . ومعلوم ان سكان شاطئ العاج من اصل زنجي فمن المحال ان يكونوا والمصريون من اصل واحد . بقي اذاً ان التمدن المصري انتقل اليهم ولكن كيف كان انتقاله

لا يفتنى ان كهان ثيبة انشأوا في الحبشة بعد فتح ملوكهم اياها اي بعد عزمسيس الثالث مملكة كادت تكون عاصمة مصر كلها ودعوها « مملكة نبطه » فكان ذلك سبباً في اقتباس الاحباش عادات المصريين وفنونهم . وبعد ذلك حدثت مهاجرة من نواحي الحبشة واعالي النيل الى شواطئ الاطلانتيكي . والبعض يقولون ان المهاجرين كانوا قبائل من الهيكسوس ( رعاة مصر ) والاحباش والبعض يقولون بل كانوا من قبائل التوارج والبهليين فبرء بعضهم على هتولا بقوله ان قبائل وحشية كالتوارج والبهليين لا تستطيع اقتباس فنون مصر الجميلة . وهناك فئة ثالثة ترى ان قبائل اخرى كانت ذات صلات بالحبشة وقبائل اعالي النيل من جهة وبقبائل الهوواس من جهة اخرى . فنقلت تمدن المصريين من الاحباش الى الهوواس

وهؤلاء نقلوه الى اجداد قبائل الاشاتي والداهومه وبذلك وصل التمدن المصري من شاطيء البحر المتوسط في مصر الى شاطيء الاندلس في شاطيء العاج .  
وقد أكد السائح فليكس ديوي انه شاهد في تمبوكتو وشواطئ بحيرة تشاد كثيراً من الآثار الشبيهة بالآثار المصرية شيئاً ما وراء ارياب



## باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة والاقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظاماً وفضلاء  
فعلوا النساء ما هي العظمى والفضيلة

### واجبات المعلم ولذة التعليم

قال السر ولتر سكوت لا بد لـ كثيرين ان يكونوا قد شاهدوا بسرور انصراف التلامذة من المدرسة في مساء ايام الصيف الجميلة . فان نفس الولد الصغير التي لا تستطيع السكون تبقى كل النهار راضخة تحت عبء النظام المدرسي وحين الانصراف تفتل منه فيظهر سرورها باللعب والصراخ والضجة . ولكن مغلوفاً غير التلامذة يتنفس الصعداء في تلك الساعة ايضاً ويكون ارجب من التلامذة في الانصراف واعني به ذلك المسكين الذي يكون قد قضى النهار بطوله يحارب جيشاً عظيماً من الاولاد فيدوخه صراخهم وبضنك جسمه حفظ النظام ومعاقبة المذنبين وتنوير اذهان البلاد واستماع دروسهم التي لا لذة فيها ولا سرور . واذا كانت لذية فان اعادتها على سمعه المرة بعد الاخرى بدون تغيير ولا ابدال تكفي لان تجلب له السآمة والضجر

هذا ظن ذلك الكاتب المشهور في عيشة المعلم . فمن من القراء يرى هذه الصورة ولا يكره التعليم ويهزأ قائلاً : ان كانت هذه حالة المعلمين فمن الغبث ان نتكلم لنا عن لذة التعليم . ولكن ما لنا ووصف السر ولتر سكوت فان في التعليم لذة عظيمة للذين يعرفونها وفي المدرسة اسباب للهناء والسرور كما في غيرها من اماكن العمل والشغل هذا اذا كان



التعليم طبقاً لبعض الشروط وهما: بعض هذه الشروط  
 أولاً مقدرة المعلم على الحكم بين تلامذته بالسلطة الادبية لا بالعصا والقوة الجبرية .  
 نعم ان المدارس قوانين لا بد من العمل بموجبها ولكن لا يسعني عن بال المعلمين ان الاحداث  
 يعقلون ويميزون وتؤثر فيهم العواطف والاحساسات كما تؤثر في البالغين . وعليه فاصرار  
 المعلم على الحكم بالقوة الجبرية الوحشية لا ينتج له غير كره التلامذة الدائم واتخاذهم اياه  
 عدواً يتخذ منه . ولا نقدر ان ننكر ان كل مخلوق يجب اظهار السلطة والقوة ولكن ما  
 احسن ان تكون تلك القوة الادبية او قوة « التأثير والقدوة » التي يتضاعف بواسطتها  
 لذة العامل بها كلما ازداد عدد المنقادين لسلطته والمقتدين به . وقد قال احد مشاهير  
 الانكليز « ان القوة الادبية هي التي تدير الآن حكومات العالم المتقدم . باجمعها اما القوة  
 الجبرية فقلما نفيدهم في تنفيذ احكامهم . وكفى القوة الادبية انها تقود الجمهور طوعاً لمساعدة  
 الحاكم في نشر الفضيلة والتقدم » . وقال اللورد منسفيلد في خطاب القاه في مجلس الاشراف  
 « ان المساواة يسادني لا نقدر ان نحكم بها لا كبار امثنا ولا صغارهم » والمعلم البارع يجد لذة  
 تفوق الوصف في استرضاء جميع تلامذته وسوقهم طوعاً للعمل باوامره متحاشياً اغاظتهم  
 والوقوف سداً في وجه سرورهم الطبيعي الذي تنبسط له كل نفس بشرية . هذا ما نعني  
 بالسلطة الادبية — اي تأثير المرء على غيره بافعاله الحسنة او نصحه الجميل

اما ثاني الشروط فهي مجازاة التلامذة بالجوائز وغيرها مما يفرح قلوبهم ويجهلهم أكثر  
 اجتهداً وغيره وما احلى ما قيل « ان الذي يفرح قلب الحدث ولو برهة من الوقت يشغل  
 مع الله » . والمعلم ملك يحكم في تلك المملكة الصغيره فيجازي المجتهد وتكون تلك المجازاة  
 محرّكاً للآخرين فتدب فيهم روح الاجتهاد وتصبح المدرسة بعد امد قصير محلاً يُسرُّ فيه  
 المعلم والمتعلم . ذاك بنجاح مساعيه واثمار غرسه وهذا لما يحصله جزاء لاجتهاده

ومن اسباب مرور المعلم امله في مستقبل الوطن الذي يدرس اولاده لان نجاح ذلك  
 الوطن الادبي والمادي متوقف على همة شبانه وقد صدق من قال « ارني شبان اي امة  
 اوكـ مقامها في المجموع الانساني » والوزير الانكليزي حيث قال « ان شبان الامة هم المتكفلون  
 بنجاحها وليس تاريخ الامة الا تاريخ شبانها » ومما يحكي عن شارلمان انه عاد مرة من  
 احدى غزواته وذهب لزياره مدرسة كان قد اسسها بنفسه فبعد ما امتحن الاحداث في  
 حضرته اوقف الناجحين منهم عن يمينه ( وكان اكثرهم من اولاد الفقراء ) وخطبهم قائلاً  
 « عليكم ايها الاولاد سائبي مستقبل مملكتي ونجاحها فانتم ستكونون وزرائي واعواني

ومشيري» ثم نظر الى الكسالى وكانوا من اولاد النبلاء وتنبأ لهم بسوء المستقبل . فمن  
يقدر ان يتصور سرور المعلم الذي يرى التقدم والنجاح في امته ويعلم انه من اهم عوامل  
ذلك التقدم والنجاح . وهب ان ذلك التقدم كان أجلاً فان فيه لذة الامل في النجاح  
وهذه تقارب لذة النجاح الفعلية

ومن شروط اللذة في التعليم ان يكون المعلم عارفاً بما يليق به من الدروس ومستعداً له  
فيجب عليه اذا قبل ان يلقي الدروس على تلاميذه ان يدرسها درساً مدققاً ويزيدها  
اسهاباً وبياناً ولا يقتصر على الكتاب الذي يدرسه بل يلزمه ان يطالع غيره من الكتب  
التي تحيط بالموضوع . وهنا لذة عظيمة - لذة الاطلاع على اشياء جديدة لم يكن يعرفها قبلاً .  
اما كون المعلم مكلفاً بالاجابة عن كل سؤال يطرح عليه فذلك خطأ يبتن لان معرفة  
كل انسان محدودة . وقد اخبر احد اساتذة غلاسكو عن الدكتور ريد الذي كان يوماً  
استاذ الفلسفة الادبية في تلك الجامعة وهو من اشهر فلاسفة الانكليز انه بينما كان يوماً  
يتمحن تلامذته في كتاب « شيشرون دي فينيبوس » وقف احدهم عند جملة لم يتمكن من  
فهمها فعرضها على الاساذ ليفسرها له فنوقف الدكتور ريد برهة ثم قال « كنت اظن  
نفسي عارفاً معنى هذه الجملة ولكن خالف الواقع ظني وعليه اكون مسروراً من يفسرها لي »  
فقام احد تلامذته وفسرها فشكره الاستاذ واثني على معرفته وصار هذا الحادث واسطة  
لزيادة تبحر التلامذة في ذلك الفرع لكي يتكرر الحادث ويشكرهم الاستاذ

اما صفات المعلم فمنها انه يجب ان يكون حكيماً عاقلاً عارفاً حتى المعرفة بالقوانين  
الصحية لان عمله وحده لا يكفي لانشاء رجال المستقبل . وعليه ايضاً ان يوقف كل قواه  
لاتمام واجباته اي يجب عليه ان يكون هاماً لا يغفل ومثابراً لا يتعب . ومن لم يكن  
متحملاً بهذه الصفات ودخل في سلك التعليم فاندبه بان حالته ستكون كما وصفها  
السر ولتر سكوت او كما قال فيهم فيلون « ينظرون الى صعوبات التعليم فيالفون في  
تعدادها ووصفها ولا ينظرون الى فوائدها الجملة وساطتها العظيمة فيشكرون هذه النعمة  
التي حصلوا عليها »

✽ الياس خليل عيساوي ✽





# نشر صفحات مطوية

ننشر في هذا الباب ما ينبغي نشره من النصول والشرائط التي كتبها اكابر كتاب العرب ما لا يوجد الا في الكتب الكبيرة والمكتاتب الشهيرة

## جواهر عربية اديبة

﴿ الولاة والامام عمر بن الخطاب ﴾ كان من عمال الامام عمر سعد بن عامر بن خريم فشكاه اهل حمص اليه وسأله عزله فقال عمر اللهم لا نقل فراستي فيهم ماذا تشكون منه . قالوا لا يخرج الينا حتى يرتفع النهار ولا يجيب احداً بليلٍ وله يوم في الشهر لا يخرج الينا . فقال عمر عليّ به . فلما جمع بينهم وبينه قال ما تنقمون منه قالوا لا يخرج الينا حتى يرتفع النهار فقال ما نقول يا سعد قال يا أمير المؤمنين انه ليس لاهلي خادم فاعجن عجبني ثم اجلس حتى يختمر ثم اخبز خبزي ثم اتوضأ واخرج اليهم . قال وماذا تنقمون منه . قالوا لا يجيب بليلٍ . قال قد كنت اكره ان اذكر هذا اني جعلت الليل كله لربي وجعلت النهار لهم . قال وماذا تنقمون منه قالوا له يومٌ في الشهر لا يخرج الينا . قال نعم ليس لي خادم فاغسل ثوبي ثم اجفنه فامسي . فقال عمر الحمد لله الذي لم يقل فراستي فيكم يا اهل حمص فاستوصوا بواليكم خيراً . ثم بعث اليه عمر بالف دينار وقال استعن بها . فقالت له امرأته قد اغنانا الله عن خدمتك فقال لها الا ندفعها الى من ياتينا واحوج ما كنا اليه . قالت بلى فصرها صرراً ثم دفعها الى من يثق به وقال انطلق بهذه الى فلان وبهذه الى يثيم بني فلان ومسكين آل فلان حتى بقي منها شيء يسير فدفعه الى امراته وقال انقضي هذه ثم عاد الى خدمته » ( للسعودي )

﴿ فساد العالم ﴾ الشيخ الامام يقول فسد الزمان افلا يقول متى كانت صالحاً . افي الدولة العباسية فقد راينا آخرها وسمعنا اولها . ام المدة المروانية وفي اخبارها . لا تكسع الشول باخبارها . ام السنين الحربية

والرمح يركز في الكلى      والسيف يغمد في الطلا  
وميت حجر في الفلا      والحارثان وكربلا

ام البيعة الهاشمية وتلي يقول لبت العشرة منكم براس . من بني فراس . ام الايام  
الاموية والنفير الى الحجاز . والعيون الى الاعجاز . ام الامارات العدوية وصاحبها يقول  
وهل بعد البزول . الا النزول . ام الخلافة النيمية وصاحبها يقول طوبى لمن مات في ناناة  
الاسلام . ام على عهد الرسالة ويوم الفتح قيل اسكني يا فلانه . فقد ذهبت الامانة . ام في  
الجاهلية وليد يقول

ذهب الذين بعاش في اكنانهم وبقيت في خلف كجلد الاجرب  
ام قبل ذلك واخو عاد يقول  
بلاد بها كنا وكنا نجها اذ الناس ناس والزمان زمان  
ام قبل ذلك وروي عن آدم عليه السلام

تغيرت البلاد ومن عليها ووجه الارض مغبر قبيح  
ام قبل ذلك وقد قالت الملائكة اتجعل فيها من يفسد فيها ويسفك الدماء . وما  
فسد الناس . وانما اطرد القياس . ولا اظلمت الايام . وانما امتد الظلام . وهل يفسد  
الشيء الا عن صلاح . ويمسي المرء الا عن صباح ( للمهمذاني )

## باب التقرّيب والانتقاد

### الحب والزواج

ذكرنا كتاب الحب والزواج في باب التقرّيب والانتقاد في الجزء الماضي فوردنا من  
جناب مؤلفه الكتاب التالي

حضرة منشيء الجامعة الفراء

امتنّ لجنابكم كل الامتنان لاجل تقرّيبكم كتابي « الحب والزواج » في الجزء الثالث  
من الجامعة الفراء . واشكر لكم انتقادكم الوجيز وانكاركم عليّ صراحة بعض عبارات في  
الكتاب كنتم تؤثرون ان يشار اليها اشارة خفيفة اذ لا « بد ان يقع الكتاب بين  
ايدي الجنسيتين » كما تقولون . وباليتم اسهبت في بيان ماهية العبارات المنقذة لثلاث يوم  
قراء الجامعة ان في تلك العبارات ما ينافي الحشمة او يثير عاطفة بحيث لا يليق بالجنس



اللطيف ان يطالع عليه الامر الذي تحاشيته كثيراً . ولعل تلك الفقرة المنتقدة في وجه ١٠٧ لا تحتل الا الانتقاد الوجيز كأنقادم . على اني التمس من حضرتكم ان اشير الى صيغة تلك العبارات دفعا لما يوهمه قولكم : ان « الذي يقرأ مثلاً الصفحة ١٠٧ من هذا الكتاب وغيرها ايضا يحسب ان المؤلف قد تمهد للتصريح الذي اشيرنا اليه لجعل كتابه ادعى (لانساط النفس) كما قال في صدره » ا .

في تلك الصفحة المشار اليها بيان وجيز عن سن المرأة الموافق للزواج بحسب القواعد الطبيعية . وهو بحث لا غنى فيه عن ايراد الالفاظ العلمية التي اصطلح عليها الكتبة في المواضيع الطبية ووردت في كل كتابة في ذلك الموضوع . والاشارة الخفيفة الى ذلك الموضوع لا نفي ببيان الحقيقة العلمية المقصودة والا فما لجأت الى ايراد تلك الالفاظ التي درج عليها الكتاب في كتبهم . ولو كنت احسب ان تلك العبارات محظورة او تكفي الاشارة اليها لما سهوت عن الاشارة ما دام في نيتي ان انزه الكتاب عن كل معنى يتنافى الحشمة كما ذكرت في مقدمته . ولا اظن احداً من قراء تلك الصفحة يحسب اني « نعمدتُ تصريحاً » بشيء تغني الاشارة عنه بقية « انبساط النفس » او يجد فيها ما يبسط النفس مما ينكره ادبها فلا ادري كيف تحسبون حضرتكم هذا الحساب

اما ما ورد في صدر الكتاب من قولي « يبسط النفس ويدمث الخلق » فلم اعن به . ان في الكتاب من العبارات العشقية والافعال الغرامية ما يلذ للجهال المتطوحين في العشق والغرام بل اعني ان التعليل عن عواطف الحب ومتعلقاته يلذ لكل انسان لانه قل من لا يتاجي نفسه بعقل هذه العاطفة التي يشعر بها في كل ادوار حياته واطواره . وما من احد الا يرتاح الى معرفة اسبابها وسبباتها وكل احوالها

ولولا مبالغتي في ان اتحاشى ذكر ما يسوق ذكره الى سوء المظنة لما اضطررت ان اغفل كثيراً من مستلزمات هذا البحث مما يقع بين الناس كل حين ويدعو موضوع الكتاب الى البحث فيه . على اني اكرر ثنائي على حضرتكم في كل حال

﴿ نقولاً حداد ﴾

ببروت

نقول . لما قرأنا هذا الكتاب تحققنا ان حضرة مؤلف « الحب والزواج » — ولا حاجة الى التاليف بينهما لانهما متآلفان كما يظهر من كل كلمة وكل حرف في كتابه — لم يكتف بالاعلان الذي نشرته الجامعة عن هذا الكتاب بل رام زيادة الاعلان عنه فكتب الينا في هذا الموضوع . وانما تحققنا ذلك لاننا راينا في كتابه المواضيع والكلمات

والاشارات المقصودة التي كان يجب حذفها ظاهرة لا تحتاج الى برهان . ولولا خوفنا من الوقوع في ما وقع فيه جناب الكاتب لذكرنا تلك المواضع التي لا محل لها في كتاب ادبي قد يقرأه الجنسان ولا سيما العذراء في خدرها . فنكتفي اذاً برده اليها في كتابه . فليراجع مثلاً في الصفحة ٧ السطر ٢ و ٣ و ٨ وفي الصفحة ٩ في كلامه عن الجمال السطر ٧ وفي الصفحة ١١ السطر ١٥ وفي الصفحة ٥٠ تعريفه الغاية في السطر ١٧ تعريفاً كان يجب ان يتحاشاه ولا سيما قوله « باقصي معناه » لان الناس في غنى عن درس هذه الامور في الكتب ومن الواجب ان تكون هذه الكتب حمى للفضيلة لفظاً ومعنى . وكذلك في الصفحة ٥٩ من السطر ١٢ الى السطر ١٨ . اما ما جاء في الصفحة ٦٧ السطر ١٧ فهو سم زعاف . وكذلك ما جاء في الصفحة ٧٩ السطر ٩ . وما تحمر له الوجنات الطاهرة ما جاء في الصفحة ١٠٥ من السطر ١٢ الى السطر ٢٠ الذي هو نهاية في الغرابة . فان المؤلف وجه به نصيحة الى الشبان كالنصيحة التي يوجهها رجل لرفيقه وهما سائران في بستان لغيرهما . فانه يقول له لا تاكل كثيراً ثم اثار هذا البستان لانها تضر معدتك فيدلّ بذلك على ان سبب الامتناع ضرر الممتنع لا تحريم الثمر عليه لانه ليس ملكاً له . واذا كنا نبنئ الفضيلة في العالم على نفع الانسان وعلى ضرره بصرف النظر عن الحق البشري والنظام الاجتماعي والادب العام والمبادئ فان هذا البناء واي هاهن يسقط عند اول ريح تهب في نفس الانسان ومتى سقط هذا البناء ظهرت الرذيلة بشناعتها المعروفة وشردها الانسانية من الانسان فلا تبقى له غير الحيوانية

اما الصفحة ١٠٧ التي حاول جناب المؤلف تبرئتها ففيها السطور ٣ و ٤ و ٥ تعلم كثيرين ما لا يعلمونه . ومن الغريب ان المؤلف لم ينظرها واذا اعترض بقوله انه نظرها ولكنه لا يرى فيها شيئاً يستحق اللوم عليه تغير هنا وجه البحث ولم يبق للذين يغارون على الادب العام غير السكوت

### ﴿المنارة﴾

انشأت الجمعية الخيرية المارونية في سانت باولو في البرازيل جريدة اسبوعية ادبية اخبارية عنوانها « المنارة » وجعلت قيمة اشتراكها ٢٠٠ غرش تنفق في سبيل الخير . فنحن نرحب بالرصفة الجديدة ونرجو ان تخدم طائفتها الكريمة خدمة نافعة



﴿ انیبال ﴾

جناب خليل افندي خياط

هي رواية تاريخية ادبية وضعها جناب خليل افندي خياط واهداها الى صاحب السعادة خليل باشا خياط . ومدار الرواية على حروب قرطجنة والرومانين ومقاومة القائد حنبعل لم وهو " ابن هملقار الملعب بالقائد الذي لا يغلب وكانت ولادته سنة ٢٤٩ قبل المسيح في مدينة قرطجنة " والرواية مطبوعة في مطبعة جريدة مرآة الغرب الفراء في نيويورك طبعا منقثا على ورق جيد وهي تطلب من ادارتها . وفيها كثير من الفوائد التاريخية والذائع الادبية لا سيما ما كان منها مختصا بالسوربين . وحذا لو كان جناب الموءاف عدل عن تسميته " الرومانين " بالروم لان مؤرخي العرب يطلقون هذا الاسم بالاكثر على اليونانيين

﴿ سحر البيان ﴾

ديوان من نظم جناب رشيد افندي مصوبع

نشر جناب رشيد افندي حنا مصوبع اللبناني باكورة نظمه في ديوان دعاه (سحر البيان) واودعه كثيرا من الغزل والوصف والادبيات والرائ . ومن الرثاء قوله في فقيده الصحافة المصرية المرحوم نقلا باشا

ف ودع الاهرام منك بنظرة	فهي الاحق بان تكون ثكولا
ان كان وادي النيل شق جيو به	حزنا عليك فقد خدمت النيلا
او كان لبنان عليك تصوحت	ازهاره فلقد نماك اصولا
ابكيت فيه شوونه وعيونه	وغصونه وحزونه وسهولا
وهواء الشافي وهذا لو درى	لسرى ليشني من صباك عليلا
فلطالما ذكروك تحت مهبه	فاطبه ذكرًا فطاب حمولا
ولطالما اكسبت بر شامنا	شرقا رفيعا باسقا واثيلا
اعميد سوريا ومصر اقول ذا	وانا جري لا اخاف عذولا
انا نشيع ظاعنين قلوبنا	وعيوننا وبشارة المتكولا

وقد قلنا ان هذا الديوان باكورة نظم الناظم وذلك مما يجعل للشعر املا فيه فتشني على اجتهاده ونرجوه زياده الارثاء في فنه

المرحوم ثقالا باشا نقول ان ادارة جريدة الاهرام الغراء قد شرعت في جمع مراثيه قريبا فمن قال في المرحوم ثقالا باشا شيئا نظماً او نثراً فله ان يبعث به اليها

## باب تدير الصحة

### اننام والنوافذ مقفلة

﴿ ام مفتوحة ﴾

الاطباء في هذه المسألة . فبعضهم يوصي بفتح نوافذ غرفة النوم في اثناء النوم  
الغرفة وبعضهم يوصي باقفالها . فكتب احد محرري جريدة الاندبندانس بليج  
للماء الطب والهييئين يسالم رايهم في ذلك  
الاستاذ هالوبو « ان بعض الناس يهتمون بفتح النافذة في اثناء النوم لان بنيتهم  
عتادوا ذلك فلا باس ان يفتحوها . وبعضهم يصاب في صحته اذا فتح نافذته  
فالحالها »

الاستاذ لنسرو « يجب النظر في ذلك الى سن النائم . فالشيخ مثلاً عليه ان  
واما الشاب فعليه ان يفتحها لانه بحاجة الى الهواء النقي ولا سيما اذا كانت  
ة »

الاستاذ شوفل « ان فتح النافذة امر حسن ولكن ضواء الشوارع في المدن  
، النوم الذي يحول دون ابعاد السرير عن النافذة يقضيان احياناً باقفالها »  
لاستاذ ارمان كوتيه « على النائم ان يناموا ويتركوا النافذة مفتوحة بعض  
، يجب ان يسدلو الستائر عليها . ومما يجب عليهم ثلاثة امور ( ١ ) ان يغطوا  
بداء في اثناء النوم لئلا ياخذهم البرد ( ٢ ) ان لا تنخفض حرارة هواء الغرفة  
ات ( ٣ ) ان لا يفتحوا النافذة الا بعد اطفاء المصباح لانهم اذا فتحوها والنور  
رفة تهافت على النافذة كل ما في الخارج من البعوض والحشرات »  
لاستاذ هنريوت « في الناس من لا يستطيع النوم اذا كانت النافذة مفتوحة



لان الزكام ينهمم في الحال وانا في جملة هولاء الناس . وفيهم من ينامون براحة وهدوء فالمسالة اذاً مسالة عادة واحتمال . ولكن مما يجب الانتباه انه ينبغي اما اقبال النافذة كلها او فتحها كلها ومن الضرر فتحها بعض الشيء . كما انه من الضرر احداث مجرى هواء في الغرفة » وقال الدكتور كوست دي لاكراف في كتاب له « يجب فتح النافذة لان الرئتين في حاجة لفسلها وتطهيرها في كل يوم وكل ساعة ولا يفسلها غير الهواء النقي . ولكن اذا كانت النافذة بجانب طريق مطروقة يثور فيها غبار الشارع او في جوار مستنقع او مزبلة فان فتحها يدخل جراثيم الفساد الى الغرفة »

وهذا الدكتور كان مصاباً بداء السل وشفي منه فكتب كتاباً بعنوانه « الشفاء من السل » فحذر بكل من يهتم بهذا الداء ان يقف عليه وربما لخصنا شيئاً منه

﴿ لا تأكل خبزاً ليناً ﴾

ولا تشرب لبناً كثيراً دفعة واحدة

يسحب الناس اكل الخبز اللين ( الطري ) وبعضهم يبسط عليه السكر مع السمسم او الزبدة وياكله مثلئذاً . ولكن الخبز المأكول على هذا الوجه يكون عسر المضم جداً لانه يتكفل في المعدة كتلاً كتلاً ويعيق المضم ويحدث ثقلاً فيها وصداعاً في الرأس . فعليك اذاً باكل الخبز بعد جفافه وحسنه تصنع اذا كنت نعتاد شيء الخبز على البار قبل اكله وهو ما يسمى « تحميصه »

وما قيل في الخبز يقال في اللبن ( الحليب ) فان كثيراً من يشربون نصف اقة من اللبن مثلاً او اقة فلا تهضمها معدتهم بسهولة . وسبب ذلك ان اللبن حين امتزاجه بعصارة المعدة يثخن اي « يفرط » كما يفرط اذا اضفت اليه شيئاً من الحامض . فاذا كانت كينته في المعدة كثيرة صعب عليها هضمه بسهولة . فالواجب اذاً ان لا تتناول الحليب الا مرات متوالية وينبغي ان نقيم خمس دقائق في شرب كل فنجان منه

﴿ تخفيف الاحذية في الشتاء ﴾

اذا نهضت في ابام الشتاء وجدت حذاءك الذي كان مبللاً متقلصاً من الماء وغير جاف فاذا لبسته شعرت ببرد شديد في قدميك . فطريقة تخفيفه ومنع تقلصه ان تملأه

النوم تبنًا وتضغط التبن فيه • ففي الصباح تجدان التبن امتص ما فيه من ومنعه من التقاص

## شؤون نسائية

السيدات والمرأة ومرض جديد

دات كثيرًا ان ينظرن في مرآتهن كما مررن بجانبها • ولذلك يكون اشد ن تضع بجانبها مرآة وتمنعها من النظر اليها • فما قول السيدات اذا دعا الرجال هم المرض الذي اكتشفه المسيو سولير في هذا الشهر • فقد قدم هذا العالم الى البسيكولوجية في باريز رسالة يقول فيها انه يعالج الآن فتي هستيريًا ينظر انه اذا نظر الى المرأة لم يستطع ان يشاهد صورته فيها بل هو يرى زجاج ، نحن الزواج اي شفافًا من جانبيه • فما اشد عقابًا للنساء اذا صار بن على جعلهن كذلك ولو مرة في الاسبوع •

ثمار المائدة

ي غسل الثمار غسلًا بسيطًا قبل وضعها على المائدة فانه يكون في بعضها كالنفاح ، اص بقع سود صغيرة لا يلتفت اليها الغاسل وهذه البقع قد تكون شديدة ت من الفحص البكتريولوجي انها تنشأ عن جراثيم فطرية تضر المعدة ضررًا على ربة البيت ان تهتم بنقشير كل الاثمار

معرفة الزيت المغشوش

يت المغشوش طريقة بسيطة وهي ان تصب قليلًا منه في صحن وتتركه في ٢ ساعة فاذا وجدت فيه فقائيع صغيرة او ذرات يمكن اخراجها براس الدبوس واذا وجدته صافيًا فهو صحيح

ربات البيوت والصحة في الصين

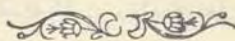
ن طريقة لتطبيب العائلة حديرة بالالتفات • فان لكل عائلة طبيبًا وكل طبيب



يقبض من عائلته راتباً شهرياً ما دامت في صحة وسلامة لكن متى مرض احد منها انقطع عن الطبيب هذا الراتب ووجب عليه ان يطبب المريض مجاناً ولذلك يبذل الطبيب كل جهده لشفاء المريض سريعاً ليعود راتبه اليه . فما قول سيدات الشرق بهذه الطريقة . الا يرين حسناً ان يعرضنها على حضرات الاطباء

#### رائحة الارز في الغرفة

اذا شئت نشر رائحة طيبة في الغرف كرائحة شجر الارز فاغلي ليتراً من الماء وصبي فيه ملعقة صغيرة من روح التربينه نقطة نقطة فتنتشر في الغرفة رائحة طيبة كرائحة الارز وهي تنفع المصابين بالمعدة وتوقف نمو الميكروبات



### أشهر حوادث الشهر

يسافر الجناب الخديوي الى السودان في ٢٨ الجاري وقد نشرت نظارة الحرية بروجرام سفره . ويسافر في معية سموه مندوب من قبل الجرائد المصرية العربية اتفقت الجرائد عليه بعد اختلافها اختلافاً شديداً كان له صدى في جميع القطر . ومما هو حري بالذكر ان لجنة الصحافة اخرجت المجلات العلمية حين شروعا بانتخاب هذا المندوب لغرض غير معلوم فجاء ذلك باشراف للمجلات واصون لكرامتها لانها بقيت في " قصرها العاجي " كما يقول الافرنج تشاهد تلك المناظر بسرور وهدوء في جملة المشاهدين . وقد عزمت الحكومة على الفاء رسوم الدخوليات في بنادر القطر الا الاسكندرية والعاصمة فلا ريب ان هذه حسنة كبرى يشكرها عليها الاهالي .

اما في الخارج فقد احتل الاسطول الفرنسي جزيرة تملين التي ورد ذكرها في ترجمة سافو في هذا الجزء خلافاً بين الباب العالي وفرنسا بشأن ديون ومشاكل ثم رحل الاسطول عن الجزيرة بعد نيل فرنسا مطلوبها . وقد هاج الالمانيون خطبة القاها المستر تشمبرلن في ادنبرج وقال فيها ان الالمانيين ارتكبوا المنكرات في حربهم مع فرنسا فانقص المستر تشمبرلن في كتاب كتبه اهمية هذا الكلام فبقي الالمانيون في سخطهم . واما الخطبة التي القاها اللورد سالسبوري بشأن حرب الترنسفال فيؤخذ منها ان تقدم الجيش الانكليزي بطيء ولكنه يتقدم وانه لا بد من اخضاع الجمهوريتين لازالة الخطر من احدى زوايا



﴿ كرسي الكهربائية ﴾  
الذي اعدم عليه قاتل ماكنلي

الامبراطورية البريطانية

واما اعدام كركوكوز قاتل المستر ماكنلي فقد  
نشرنا صورته في هذا الفصل فان الكرسي الكهربائي  
الذي جلس عليه متصل من اعلاه ومن سفليه  
بسلكين كهربائيين يدفعان الكهرباء الى جسمه  
بقوة هائلة وهو مربوط بالكرسي من راسه ويديه  
كما نرى في الرسم فيندفع الجسم بتلك القوة حتى  
يكاد يتمزق او يقطع رباطاته . وبعد ثماني ثوانٍ  
يقطع المجرى الكهربائي عنه ثم يعاد اليه مرة ثانية  
وربما يعيد اليه مرة ثالثة فيصبح جسم الجاني مكربناً  
كانه محرق بالنار

## الصدر الاعظم

خليل رفعت باشا

توفي المرحوم خليل رفعت باشا الصدر الاعظم في ٢٧ اكتوبر الماضي فكان لمنهائه  
دوي اسف لا دوي اهتمام لمعرفة الناس ان سفينة الدولة تجري به وبدونه . وقد كان رحمه  
الله مذكوراً بدمائه الاخلاق ولبن العريكة وشدة الوطأة على قطاع الطرق فانه طهر ولاية  
مناسير منهم لما كان والياً عليها

وقد ولد في قرية ليه من ولاية سيروز في عام ١٢٤٤ (هجري) من اب يدعى  
ابراهيم اغا . ثم هاجرت عائلته الى سيروز فاستخدم في عام ١٢٦٠ في قلم التحريرات براتب قدره  
٥٠ غرشاً في الشهر . ثم اخذ يرتقي في دوائر الحكومة وينقل من ولاية الى ولاية فاستخدم  
في سلاينك ودين ويايه وادرنه ومعمورة العزيز وارضروم وسليستره . وقد كان في سلسلته  
كاتب ديوان براتب قدره الف غرش وذلك في عام ١٢٧٧ (هـ) وفي عام ١٢٨٤ عين  
متصرفاً لوارنه براتب قدره ١٢ الف غرش في الشهر ثم نقل الى متصرفية ترخاله ثم الى  
دين وفي عام ١٢٩٢ عين والياً للطنونه ونقل بعد ذلك الى ولاية قوصه فسلاينك



فسواس . وفي عام ١٢٩٩ عين والياً لكربت  
ولكنه لم يسافر اليها بل بقي مقبلاً في سيواس .  
ومن سيواس نقل الى ولاية ايدن فيغداد  
فناستير فازمير . وفي عام ١٣٠٧ عين وزيراً  
للدخيلة وفي ٢٦ نوفمبر من عام ١٣١١ عين  
صدراً اعظم

وقد كان رحمه الله في منصبه السامي في  
الصدارة العظمى مطواعاً لا يخالف لجلالة مولاه  
امراً . ولذلك قال له جلالة السلطان في ذات  
يوم « انك ستوت في الصدارة » . ولم يكدر  
صفوه سوى امر واحد وهو مقتل نجله جاويد  
بك الذي كان يحبه حباً شديداً . ولعل  
هذه المصيبة هي التي زهدته في الحياة في آخر  
عمره وزعزعت صحته فقربت اجله



﴿ خليل رفعت باشا ﴾  
الصدر الاعظم



﴿ نجل رفعت باشا جاويد بك المقتول ﴾

وقد احفل بالاستانة بنقل جثة الفقيد  
الى جامع ابي ايوب الانصاري احتفالاً  
كبيراً ودفن فيه بما هو امله من الاجلال .  
تغمده الله برحمته والهم امرته الكريمة  
جميل العزاء .

وقد صدرت ارادة جلالة السلطان بعد  
وفاته باسناد مسند الصدارة العظمى الى دولتو  
سعيد باشا المشهور بحزمه وعزمه فعسى ان يجعل  
دولته منصبه العظيم في مكانه من الاهمية فان  
المناصب بالرجال كما ان الرجال بالاعمال .

# المجلة

\* السنة الثالثة \*

\* الجزء الخامس \*

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

\* الاسكندرية - ديسمبر (كانون اول) سنة ١٩٠١ - رمضان ١٣١٩ \*

## مشاهير المنقدين المناخرين

### المجد للعلماء فانهم خالدون

\* المسيو (برتلو) اشهر علماء الكيمياء اليوم \*

(واحتفال الجمهورية الفرنسية في هذا الشهر بيوميله الذهبي)

لما كنا في المدرسة كان رئيسها واسانذتها الافاضل يوزعون على التلامذة في ختام السنة المدرسية جوائز من الكتب مصدرة بشهادة عليها هذه الكلمات « خير لي ان اكون عالماً فقيراً من ان اكون جاهلاً غنياً » فكان التلامذة الذين خلقوا من فطرتهم « ماديين » ونريد بهم الذين يفضلون المادة الذهبية والفضية على كل شيء يقولون ضاحكين : ان هذه العبارة تعزية للعلم فقط

وبينما كنا نفكر في جعل هذا التذكار تمهيداً للمقالة التالية لنستخلص منه نتيجة تنفي قول رفاقنا « الماديين » واذا زارنا بعض من حضرات القراء والاصدقاء في الثغر واخذوا يتكلمون عن لذة العلم وتفضيلها عند من يعرف قيمتها على كل لذة . فقال احدهم ما معناه : سأل احد المملوك عالماً مكباً على مطالعة كتاب في يده ما لذتك في هذه القراءة التي تحصر



بها نفسك وتضيق صدرك . فاجاب العالم : هذه لذة لو عرفتموها ايها الملوك لحاربتمونا بسيوفكم لناخذوها منا

فقلنا حين سماعنا هذا القول الجميل حقاً ان هذا المثل جدير بان يكون تمة لذلك التذكار في صدر هذه المقالة

ولكن ما هو العلم الذي لو عرف لذته الملوك لهاجوا العلماء بسيوفهم ليأخذوا منهم عقولهم توصلاً الى لذته . هل هو ان يدرس الشاب سنتين او ثلاثاً في مدارسنا الشرقية ثم يخرج منها ودماعه محشو بقواعد الصرف والنحو والشعر والسيج البارد الذي « نبت في المعد . وصار في كل يد » كما قال الهمذاني . ام ان يصرف عشرين عاماً في الكتابة ثم يضطر الى القاء القلم من يده لانه عاجز عن ان ينشئ به لنفسه مركزاً خاصاً يخدم به ابناء جنسه بشرف واجتهاد من غير ان يخفض من دعواه الفارغة وكبرائه المضحكة . ام ان يترجم القصص والروايات او ياخذ في الكتابة في الجرائد مع جهله مبادئ العلوم الاولى واصول المواضيع التي يعثب بها قلمه . ام ان يلجأ الى التزويق والتلميق استمالة لبسطاء القراء متوقعاً رضام عنه من نظافة طبع كلامه وجمال صورته من غير ان يهتم بنصرة المبادئ وتقرير الحقائق . كلا ان هذه كلها تجارة وصناعة لا علم وادب . واصحابها لا يقصدون بها طلب العلم لذاته ولكن ربح المال . ولذلك لا يجوز لك ان تعتب على العلم اذا رايت مخطئاً في الشرق ولان تعجب اذا قيل لك انه قدمراً عليه في بلادنا نصف قرن وهو لا يزال في دور الطفولية خمسون سنة مضت على العلم في بلادنا وهو لا يزال في دور الطفولية مع ان عالمنا واحداً في اوربا قلب علم الكيمياء في ٥٠ سنة وفتح للعالم ابواباً جديدة . وهذا العالم هو المسيو مارسيلين برتولو اشهر علماء الكيمياء في هذا الزمان الذي احتفلت الجمهورية الفرنسية في ٢٤ نوفمبر الماضي بيوبيله الذهبي تذكراً لانقضاء ٥٠ سنة عليه وهو يخدم وطنه وبني جنسه انفع خدمة . فلم نر في هذا الشهر موضوعاً لتصدير الجامعة به احق من ترجمة هذا الرجل العظيم وذكر الاحتفال الكبير الذي اقيم له في يوم يوبيله لنري الشرقيين ولاسيما المشتغلين بالعلم منهم صورة العالم الحقيقي فضلاً عما فيه ترجمته من الوقوف على اكتشافاته الكيماوية العظيمة التي غيرت علم الكيمياء وما في افكاره وآرائه الفلسفية من الفائدة . فنقول

\*\*\*

\* ترجمته \* ولد المسيو برتولو في باريز في ١٣ فبراير من عام ١٨١٤ . فعمده اليوم

٧٧ عاماً . وقد كان أبوه طبيباً في باريز فتلقى برتولو الصغير دروسه في مدرسة هنري الرابع فيها وظهرت نباهته منذ صغره . وفي عام ١٨٤٦ نال جائزة الشرف في الفلسفة ثم ترك المدرسة واخذ يدرس لنفسه . وفي عام ١٨٥٤ نال رتبة دكتور في العلوم بعد الامتحان . وكان يومئذ مساعداً للاستاذ بالارد في تعليم الكيمياء في مدرسة كوليج دي فرانس . فيظهر من ذلك ان ارتقاءه كان باعتماده على نفسه لا على المدرسة

وظهر اول تأليف لبرتولو في الكيمياء في عام ١٨٥٠ . وقد حدث عن نفسه بالامس فقال . انه كان في ذلك الزمان يتناول كل ما ينشر في العام من الاسفار الكيماوية ويطلعها بامعان ويحللها لنفسه تحليلاً كيماوياً مع ان عددها كان يتجاوز احياناً ٣٠٠ سفر . فهذا الدرس المستمر والبحث الدائم مكناه من الوقوف على جميع اصول هذا العلم وفروعه واكسبه شهرة بعيدة بين زملائه فلم تأت سنة ١٨٦٣ حتى سأل اساتذة كوليج دي فرانس المسيو ديروي وزير المعارف يومئذ ان ينشئ في هذه المدرسة كرسيّاً للكيمياء الآلية ليبسط منها الاستاذ برتولو آراءه وافكاره . فاجابهم الوزير الى ذلك . منذ هذا الحين عين برتولو استاذاً للكيمياء الآلية في هذه المدرسة ولا يزال في هذه الوظيفة الى اليوم . ومن هذا الكرسي العلمي اطلع الناس في السنوات التالية على الاكتشافات العظيمة التي اكتشفها وسيرد تفصلها

ولما اشتهر برتولو هذا الاشتهار تسابقت اليه الجمعيات العلمية في اوروبا وفرنسا فجعله اكثرها عضواً منه او مراسلاً له . ومنحته الحكومة الفرنسية وسام جوقة الشرف من رتبة كران اوفيسييه فضلاً عن الاوسمة التي جاءته من ملوك اوروبا . ولما شبت نار الحرب بين فرنسا وبروسيا وحصر الالمانيون باريز عين برتولو رئيساً للجنة علمية انشأت للدفاع عن تلك العاصمة فانصرف برتولو يومئذ الى البحث في المتفجرات والمتفرفعات كالبارود والديناميت والنيتر وغليسرين وصنع المدافع واتخاذ الارض او ماء النهر موصلاً كهربائياً بغني عن السلك التلغرافي في ارسال الرسائل البرقية من باريز المحصورة الى ما جاورها . ثم عقد الصلح فعينه الشعب عضواً في مجلس الشيوخ مدة حياته مكافأة له على خدمته النافعة في اثناء الحصار . فالتقى في مجلس الشيوخ خطباً بليغة دافع بها عن وجوب جعل مدارس الحكومة مجردة عن الصبغة الدينية وجعل المعلمين فيها من غير رجال الدين لاختلاف عناصر الامة الفرنسية بين كاثوليك وبروتستانت واسرائيليين وجاحدين وقد قرر مجلس الشيوخ يومئذ هذا الامر ولا يزال معمولاً به الى اليوم . ثم عُين وزيراً للمعارف في عام ١٨٨٦ في وزارة المسيو غوبله



الراييكالي . وقد ساح في اوربا كلها وحضر الاحتفال بفتح ترعة السويس واغتنم هذه الفرصة فزار اكثر مدن القطر المصري . ومنذ بضع سنوات عين وزيراً للشؤون الخارجية في فرنسا فضحك الساسة يومئذ لهذا الكيماوي الذي جعلوه في يوم واحد سياسياً . ولكنهم لو كانوا من عرفوا برتلو وعلموا باطلاعه على جميع شؤون الحياة حتى الحياة السياسية مع انصرافه الى الكيمياء والعلم الوضعي لتحقيقوا ان السياسة لا تخسر شيئاً بدخول رجل مثله اليها بل انها تكتسب رزانة العلم وصدقه وعدالة الفلسفة وحكمتها . وهي الامور التي تحتاج السياسة اليها ولا سيما في هذا الزمان

وفي العام الماضي جعلته الاكاديمية الفرنسية عضواً من اعضائها خلفاً للعالم المسيو برنارد فالتي المسيو برتلو فيها خطبة شائقة واجابه عنها المسيو جول ليمتر . وربما لخصنا الخطبتين في جزء قادم

وما زال برتلو عاملاً نافعاً تارة في الجمعيات العلمية الذي هو منها وتارة في كرمي التعليم في كوليج دي فرانس وطوراً في مجلس الشيوخ الذي هو عضومنه واحياناً في رئاسة الجمعيات واللجان الاقتصادية والعلمية حتى حال عليه هذا الحول وبه انقضى نصف قرن على دخوله في الكيمياء فقررت الحكومة الفرنسية الاحتفال بهذا البويل احتفالاً رسمياً كما تقدم . ولكن قبل ان ناتي على تفصيل هذا الاحتفال لا بد من الاشارة الى اكتشافات برتلو المفيدة

\*\*\*

﴿ اكتشافاته المفيدة ومؤلفاته ﴾ اعظم اكتشافات برتلو اكتشافان الاول « التركيب الكيماوي » والثاني « النمو الكيماوي بواسطة الحرارة » وكل واحد من هذين الاكتشافين قد اغنى الصناع والتجار وادر عليهم اخلاف الثروة . وليبان ذلك نقول كان للكيمياء قبل برتلو دوران . الدور الاول دور التخربات والاوهم وهو الدور الذي كان فيه كيماويو المتقدمين يريدون بها تحويل المعادن كالتحاس والرصاص الى ذهب وفضة . وقد اشتغل بذلك كثيرون من باحثي اليونان والرومان والعرب . وللعرب في ذلك فصص كثيرة وسيرد راي برتلو في هذا الامر . ولكن الباحثين في هذا الموضوع اذا كانوا لم يصلوا اليه فانهم افادوا العلم افادة خالدة بسببه وهو وضعهم فن الكيمياء وتمهيد الطريق لجعل هذا الفن علماً باصول . فانه بعد ان انقضت الاجيال على علم الكيمياء وهو خرافة وصل الى دوره الثاني وهو التحليل فصارت الكيمياء كما قال فيها لانفوازيه ابوها « عبارة عن علم التحليل » وقد اراد بذلك تحليل المواد المركبة الى موادها البسيطة . فاذا

اخذ الكيماوي الهواء مثلاً استطاع حله الى اكسيجين ونيروجين واذا اخذ الماء حلله الى  
العنصرين اللذين تركب منها وهما الاوكسجين والهيدروجين وقس على ذلك باقي المواد  
الطبيعية . هكذا كانت الكيمياء قبل برتلو . وقد حاول كثيرون ان يخطوا هذا الحد  
الى التركيب بدلاً من التحليل فما استطاعوا ذلك . وقد قال العالم برزيلوس في عام ١٨٤٨  
بهذا الشأن ما نصه « ان النواميس التي تجري عليها المواد غير الآلية ( ١ ) مخالفة للنواميس  
التي تجري عليها المواد الآلية فاذا تمكنا من تركيب الاولى فاننا عاجزون عن الثانية .  
ولذلك لا سبيل لنا الى معرفة طريقة تركيب المواد الآلية » وقال جرهوت في عام ١٨٥٠  
وهو العام الذي ظهر برتلو فيه « ان علماء الكيمياء يصنعون عكس ما تصنعه الطبيعة ولا  
يقدرّون على غير ذلك . فانهم يحلون واما الطبيعة فانها تركب »

فلما جاء برتلو وجد ان التركيب في الكيمياء اعظم مجهولاتها واكبر حاجاتها فصرّ  
فكره اليه . وفي عام ١٨٦٠ اصدر كتاب « التركيب في الكيمياء الآلية » فكان لهذا  
الكتاب دوي في اوربا واميركا ومنذ هذا الحين انفتح لعلم الكيمياء باب جديد وهو  
التركيب . فكان به تمامه

وقد تمكن برتلو بالقواعد الكيماوية التي اكتشفها من صنع مواد كثيرة كان بها غنى  
الصناع والتجار . فانه صنع من مجرد المواد الكيماوية الكحول التي تستخرج من الاثمار والحبوب  
والبنزين والنفثالين والكربون وغيرها فكانت قوة علمه عبارة عن قوة الطبيعة الحية تركب  
المواد الطبيعية كما ركبها الطبيعة على نسبة واحدة وبخواص كخواصها . والامر العظيم في  
هذا الاكتشاف ان برتلو لم يبتكر صنع المواد التي اكتشف تركيبها ولم يبيع حق صنعها من  
احدى الشركات بل اطلقها للجميع فرنسويين وغير فرنسويين مع انه لو احتكرها لجاءته  
بجبال من الذهب . فاعلم بالعلم الذي يكون غرضه النفع العام لا ابتزاز الاموال

واما اكتشافه الثاني وهو « النمو الكيماوي بواسطة تولد الحرارة » فقد ساعده على اتقان  
التركيب في الكيمياء اذ وسع دائرة هذا التركيب فضلاً عما افاد به وزارة الحربية الفرنسية  
من تحسين المتفرقات والبارود الفرنسي . وهذا ما دعا الحكومة الى جعله في ذات يوم  
رئيساً للجنة البارود والمتفرقات

وليسيو برتلو ٦٠٠ سفر في الكيمياء تقريباً . وله في التركيب الكيماوي والمواضيع الكيماوية

( ١ ) يعنون بالمواد الآلية المواد التي في تركيبها آلة كالحيوان والنبات ويريدون  
بالمواد غير الآلية الجماد



الخطيرة كتب يرجع اكابر العلماء اليها

\*\*\*

\* اخلافة وصفاته \* اما اخلاق برتلو فهي كاخلاق كثيرين من الرجال العظام نشأ شديدة عنيقة في الصغر ثم تقضي الى الهدوء والبساطة التامة في الكبر . وقد قاسي برتلو عناء شديداً في صغره من حدة طبعه واستقلال فكره وغرابة آرائه . اما اليوم فقد صار شيخاً مهيباً بسيطاً في جميع حركاته وسكناته . وهم يسمونه اليوم « ابنه رجال فرنسا واكثرهم بساطة » انظر اليه حين مسيره الى معمله تراه في الشارع ماشياً ببساطة كباقي الناس وهو سريع الخطى مع شيخوخته وملابسه من ابسط الملابس . ولكنه يمشي وكنته اليميني اعلى من كنته اليسرى لتعود يمناه رفع قوابل الكيمياء الى موازنة عينيه لفحصها ومراقبتها . واذا كان سائراً على هذا الوجه ولمح صديقاً له من بعيد ساءه هذا الاتفاق لان محادثة الصديق تقطع مجرى افكاره . ذلك ان دماغ برتلو لا يستريح ابداً بل هو كالمقدر المنصوبة فوق النار يغلي دائماً في الليل والنهار في سيره وفي وقوفه في معمله وفي خارج معمله ولولا ذلك لما تسنى له ولغيره من اصحاب الاعمال الكبيرة ان يقوموا بشؤون اعمالهم العديدة . وكثيراً ما ينام برتلو نوماً متقطعاً لاشتغال دماغه بمسألة هامة فينتبه من النوم بالرغم عنه ويقوم الى مائدته لحل هذه المسألة

ولبرتلو عدة اولاد واحفاد . وهو يحب احفاده ( اولاد اولاده ) حباً شديداً وقلماً تخلو جيوبه من الحلويات المصنوعة للاولاد ليقدمها لهم . ولكن هذا الرجل المثلث الدماغ بالافكار والمسائل العلمية لا يترجم حبه للاولاد بهتاف او بتقبيل او ملاعبة لان معيشة الانفراد والاشتغال العلمي المستمر لا يعيدان الانسان لذلك

وبرتلو مشهور بنبات الجاش وقد عرض حياته للخطر في كثير من الامتحانات العلمية . يروى انه كان في ذات يوم يجرب في احد المدافع مادة من المتفرعات وهو واقف وراء المدفع مع ضابط فرنسوي وكل واحد منهما ينظر الى تلك المادة من ثقب في ظهر المدفع . فبعد حين انفجرت المادة وجري منها لسان الى الثقب الذي كان الضابط ينظر منه فمات الضابط في الحال . وفي ذات يوم قدم برتلو الى كوليج دي فرانس ليلقي فيها الدرس الاعتيادي فوجد ان ضابطاً روسياً قد عبث بكهية من البارود فتركها تحترق الى درجة توجب انفجارها فبادر برتلو في الحال الى تبريدها ولولا ذلك لנסفت المدرسة نسفاً . وفي مرة اخرى اشتعلت زجاجة من الاثير السوليفريكي بجانب وعاء كبير مملوء من الاثير ففر جميع الحاضرين

خوفاً من الانفجار اما برتلو فدنا من الوعاء الكبير بجاش رابط وحمله بين يديه وخرج به الى غرفة اخرى

\*\*\*

\* آراؤه الفلسفية وقوله في الدين والفلسفة \* وقد اشتغل برتلو بالفلسفة فوق اشتغاله بالكيمياء وله كتابات في ذلك الموضوع . منها « كتاب الى المسيو رنان » يجدر ان يكون مثلاً لجميع الفلاسفة الالهيين والماديين . وقد بسط برتلو في هذا الكتاب خلاصة فلسفته . ويؤخذ منها انه يعتقد بان اصل المادة في الارض واحدة فان اكتشافاته اثبتت ان المادة غير الآلية مشبهة في تركيبها وحقيقتها ونواميسها للمادة الآلية وانه ما من فرق بين المادة الحية والمادة الجامدة في الكيمياء قطعياً . واذا كان ذلك امراً ثابتاً فاصل المادة واحد وهو المادة . اما كيف دبّت الحرارة والحياة في هذه المادة فهو امر مجهول ولا سبيل الآن الى الوصول اليه

وليس هذا بالامر الذي ذكرنا استحسانه آنفاً فان هذا الراي راى الماديين من قديم ولا جديد فيه سوى اثبات برتلو باكتشافاته الكيماوية اشتراك المادة الآلية وغير الآلية ورجوعهما الى اصل واحد ولم يكن هذا الامر ثابتاً قبله . الا ان اصحاب الكتب لا ينكرون هذا الامر لان كتبهم تدل على ان الانسان لم يُخلق الا من تراب الارض . ولكن الراي الخطير الذي رآه برتلو هو هذا : ان العلم الوضعي يبني قصوره تارة على اساس المشاهدة والتجربة والحس وطوراً على اساس القياس والافتراض . ومتى بنى علماؤه على الاساس الاول كان لهم ان يجزموه بصحة علمهم ولكنهم متى بنوا على الاثالث الثاني وجب ان لا يقطعوا فيه

اما علماء ما وراء الطبيعة فانهم يبنون تعاليمهم على اراء اوقيسة ومبادئ عقلية ويقطعون بصحتها دون ان يقبلوا ردّاً عليها فهم في ذلك مخطفون . ولكن هل خطاؤهم دليل على ان القوا عد العديدة التي يضعونها والمذاهب الفلسفية الكثيرة التي ينشئونها فاسدة لا يجب الالتفات اليها . كلا . لان العقل البشري اذا لم يشتغل بهذه المواضيع السامية فباي شيء يشتغل . فلا باس ان يتوسع اصحاب هذه المذاهب الفلسفية بمذاهبهم ويؤكدوا صحتها ويتثبتوا حقيقتها ولكن على شرط ان لا يتخذوها ذريعة الى نفي العلم ومقاومته ولا يدعوا تعيين سبيلها بقوا عدها

ومعنى ذلك بالابضاح ان العلم والدين حاجتان من حاجات البشر فيجب ان يعيشا جنباً



الى جنب باتفاق وتساؤل . ولكل فريق من علمائها ان يبني المذهب التي يراها ويعتقد بها صحيحة دون تعرض لمذهب صاحبه . وهذا القول خاص ببرتلو دون سواء من فلاسفة العلم الوضعي لان هؤلاء لا يقبلون قولاً عما وراء الطبيعة قطعياً ولا يسلمون الا بما هو ضمن الطبيعة من القضايا التي تُدرك بالحس وتُرى بالمشاهدة . فبرتلو اذاً اكثر تساهلاً منهم جميعاً . ولذلك قال له جول ليمر ما قال حين استقبله في الاكاديمية الفرنسية في العام الماضي كما سيحيى في مقالة ثانية

\*\*\*

﴿رأيه في مستقبل العلم والعالم والبشر﴾ وفي ليلة الاحتفال بيوبيل برتلو ذهب مخبرو الجرائد الباريزية لحادثته فدار بينه وبين احدهم حديث في غاية الاهمية عن مستقبل العلم والعالم ومصير البشر . وقد ساله محادثه اولاً : هل تروم ايها المعلم ان تعود الآن شاباً وتعيد حياتك مرة ثانية . فابتسم المسيو برتلو واجاب كلا لا اريد ذلك لان للحياة آلاماً جسدية وادبية كثيرة فضلاً عن ان جميع الاصدقاء الذين كانوا يعرفون اخلاقي « وينفهمون » نفسي قد ماتوا جميعاً . قال الكاتب : ثم اخذ برتلو يتكلم عن الحياة ومستقبل العلم والعالم متدفقاً تدفق السيل . وكنت انظر الى دماغه وهو يتكلم فيخيل لي انني ارى معمل كيمياء يُعد فيه الافكار السامية والآراء الصائبة . فصرّت آسف حينئذ لانه متى وقف دولاب هذا المعمل وتفرق فقير النحل الذي فيه لم نجد لدينا احداً يرث عظمته وعلمه اما ما كان يقوله حينئذ برتلو فهذه خلاصته

لما نشرت اول سفر كيمائي في عام ١٨٥٠ كان عدد الاسفار الكيمائية التي تُنشر في كل عام ٣٠٠ سفر . فكنت اطالعها كلها واحللها تحليلاً . اما اليوم فيبلغ عدد هذه الاسفار الف سفر في العام فضلاً عن الجرائد والمجلات الكيمائية التي يبلغ عددها ١٠٣ . وما عدا هذا فقد كان التأليف في الكيمياء في الزمن الماضي مقصوراً على اللغة الفرنسية والانكليزية والالمانية والايطالية . فكان العالم يكتبني بدرس هذه اللغات الاربع للوقوف على جميع اعمال العلماء . اما اليوم فان علماء الروس يكتبون بالروسية وعلماء هولانده بالهولاندية وعلماء نرويج بالنرويجية وهلم جرا . فصار من المستحيل على العالم الكيمائي ان يقف على مجرى هذا العلم وعلى جميع اعمال رصفائه . وربما كنت انا آخر ذلك النسل الكيمائي القديم الذي استطاع في حياته الوقوف على جميع الاعمال الكيمائية في زمانه وما قلته عن الكيمياء اقله في باقي فروع العلم كالطبيعات والطب والتاريخ وما اشبهه .

وحسبي ان اقول لك انه يردني من مجالات الطب فقط ثلاث مجالات في كل يوم . ولا ريب ان عدد العاملين في العلم سيزيد في المستقبل باقبال ابناء الاجيال الآتية . وبناءً عليه يصير كل عالم عاجزاً عن الوقوف على اعمال جميع رصفائه في فنه فيصبح والحالة هذه عاجزاً عن تقديم علمه وترقيته لان الترقية والاكتشاف والاختراع تستلزم وقوف العالم على جميع ما يجري في الفن الذي يشغل به . فغير بعيد ان يُصاب العلم في المستقبل بالوقوف عند حدود للسبب الذي تقدم .

وما قلته في التقدم العلمي اقله في التقدم المادي

فانه لما كان داب الشعوب الصيد والقنص كانت معيشتها تستوجب وجود اراضي واسعة . ولما صار دابها الزراعة صارت تكتفي باراضي اقل اتساعاً . اما اليوم فقد صار كل شعب قادراً على المعيشة في اية ارض كانت وان كانت ضيقة لان اصول الزراعة الحديثة ولا سيما اصول الاستنبات الصناعي تمكنه من استخراج غذائه منها كيف كانت الحال . ولكن الانسان متى قدر في المستقبل على استخدام قوات الشلالات ومجاري المياه واكتشف طرق استخدام المد والجزر وحرارة الشمس والارض واستبدل الحيوانات والنباتات التي يتخذها غذاءً بغذاء صناعي كيمياوي فانه يصل حينئذ الى قمة الارتقاء فيتكاثر وينمو في الارض حتى تصير الارض ضيقة دونه . فيقف تقدمه بالرغم عنه

فساله الكاتب . وهل يجب ان نعتقد بإمكان الغذاء الصناعي في المستقبل . فاجاب برتولو لا ريب في ذلك ابداً . فاني ارى منذ الآن ان البشر في المستقبل يستبدلون غذاءهم من الحيوان والنبات بغذاء كيمياوي يؤلف من المواد المغذية . وهذه المواد حاضرة لدينا الآن وفي امكاننا تاليف غذاء الانسان منها فيتغذى بها كبا يتغذى بالحيوان والنبات الآن الا انها لا تزال غالية الثمن . وانما ترخص اثمانها متى تمكن الانسان من استخدام حرارة الشمس في استخراجها وتاليفها كما تمكن من استخدام مجاري المياه لتوليد الكهر بائية . وحينئذ يستغني الانسان عن الارض لانه يصنع بالكيمياء بثن قليل جداً ما يقوم مقام اللحم والخبز وغيرها

فساله الكاتب . وهل تعتقد بمقدرة الانسان على اطالة الحياة في المستقبل . فاجاب برتولو . لا اعتقد بذلك مطلقاً وان كان متشنيكوف يقول بإمكانه ( راجع مقالة اطالة الحياة في الجزء ٢١ السنة الثانية ) ولا اجهل انه اذا قدر العلم على تغيير خلايا الدماغ وكريات الدم وثقوبتها وتحسينها استطاع ان يصنع من البشر نسلًا يختلف شأنه عن البشر



و يستغفرهم جميعاً . ولكن هذا القول حلم وخيال . فقال الكاتب : تريد ان تقول انه افتراض . فاجابه برتلو : بل حلم وخيال . حلم وخيال

\*\*\*

﴿ رابه في مستقبل العمال وارباب الاعمال ﴾ وقد التقى المسيو برتلو منذ سنتين خطبة في احتفال اقامته جمعة « تعميم الفنون » التي لها ٥٤٩ فرعاً للتعليم في باريز ونشر مبادئها الفنية فقال في هذه الخطبة في مستقبل العمال وارباب الاعمال قولاً صفت له جميع الجرائد الجمهورية . وهذه خلاصته . قال

« انني انكلم الآن عن العلم . ولكني لا اريد به العلم المنتفخ كبرياء وفسوة الذي يجلس في القصر العاجي بعيداً عن اهواء الانسانية ومتاعبها وغير عابئ بها . فان هذا العلم لم يكن علم اجدادنا الذين رفعوا اصواتهم في القرن الثامن عشر واعدوا الانقلاب الاجتماعي العظيم الذي حدث بعدهم ( اي بعد الثورة التي تحكي قصتها في نهضة الاسد ) وقد كان من نتيجة ذلك الانقلاب تاسيس العلم على دعائم جديدة وحدوث الاكتشافات العظيمة التي اصبحت تحول دون قيام طبقة من النبلاء تحتكر لنفسها كل شيء وتبني احتكارها على نظام اجتماعي تظنه ثابتاً . واهم تلك الاكتشافات دخول الآلات الميكانيكية الى المصانع ولكن لما دخلت هذه الآلات الى المصانع خيل لبعضهم ان دخولها هذا سيكون داعياً الى عبودية البشر بتقييد العملة بخدمتها كلهم من بعض دواليبها . فاذكرنا هذا القول قول اريسطو الذي كان يعتقد بوجود الاسترقاق لحاجة المطاحن وآلات النسيج الى ارقاء يديرونها .

ولكن من حسن حظ الانسانية انه لم يقض على البشر بهذه الحالة الهائلة . فان انقلاباً جديداً بدأ يحدث تحت نظرنا في هذه الايام . وذلك ان الآلة الميكانيكية تقتضي ادارتها ذكاء ومعرفة فصار العامل منها بمثابة مدير ومحرك لا بمثابة جزء او دولا ب . وبما انه صار من الواجب ان يكون العامل وراء الآلة عارفاً بنواميسها لادارتها فقد صار من الواجب بحكم الطبع ارتقاء حاله عن حالة الجهل والشقاء الماضيين . لان معرفته بادارة الآلة تجعله رجلاً وتملاً الخفرة العميقة التي كانت بينه وبين العلماء وتصيره عالماً او نصف عالم . وفي ذلك ما فيه من تحسن حاله الادبية . وحاجة الآلة اليه تستلزم ان يكون شريكاً في الفائدة الحاصلة من عملها معاً وفي ذلك ما فيه من وجوب زيادة اجرتة واشترائه مع صاحب المال في الربح الناتج عن عمله . وهكذا تكون الآلة البخارية سبباً لزيادة هناء

العملة واستقلالهم بدلاً من اشقائهم واذلالهم . ولا يخفى ما في هذا القول من الراي الاصيل والحكم العادل

\*\*\*

\* رأيه في تحويل المعادن ذهباً \* ولا بدّ عند الكلام عن الكيمياء من الكلام عن الموضوع الذي كان سبباً في نشأة الكيمياء وهو تحويل المعادن ذهباً . اما المسيو برتلو الذي على رايه المعول في هذه المسألة لانه أكثر الكيماويين اطلاعاً في هذا الزمان فانه يقص بهذا الشأن قصة غريبة . وخلاصة هذه القصة ان في مدينة دويه في فرنسا بعضاً من المستغلين بالكيمياء القديمة التي مدارها على تحويل المعادن ذهباً وقد دعوا المسيو برتلو في ذات يوم الى زيارة معملهم الذهبي فذهب برتلو الى دويه . قال : ولما وصلت الى منزل المسيو جولييه كاستلورئيس هولاء الكيماويين دخلت فوجدت عنده اثنين آخرين وهم يشتغلون باتون كيماوي بين ايديهم . وقد نظرت لديهم كثيراً من كتب برتلو ( اية كتبه ) وكتب لافوازيه وغيره . فسالتهم اين ذهبهم المعدني فاروني اولاً الاتون الذي يطبخون الذهب فيه وقال لي رئيس المعمل ان درجة الحرارة في هذا الاتون لا تتجاوز ٣٠٠ درجة ابدأ ولكنها تستمر على هذه الدرجة شهوراً عديدة . ذلك ان الذهب في رايه لا يُطبخ الا بجمارة مستمرة شهوراً . ثم ان رئيس المعمل جاء بحجر غريب الشكل لم اعرف من مادته سوى انها ذات لون بنفسجي قاتم وفيها نقط حمراء . وقال لي : انظر هذا الحجر فهو حجر الفلاسفة الذي يجعل المعادن ذهباً ولكنني لا اذكر لك تركيبه قطعياً . فقلت له ارني ذلك . فاخذ حينئذ شيئاً من الزئبق والرصاص والقصدير ووضعها في اناء على النار ثم كسر قطعة من الحجر الذي سماه حجر الفلاسفة والقي القطعة في ذلك المزيج . فشهدت عند ذلك مشهداً غريباً . فان المزيج اخذ يتحرك ويتماك حتى صار كتلة واحدة . ثم اخذ لونه بالتغير وظهرت على سطحه قشرة ذهبية لا شك فيها . فاستغربت الامر وازددت انتباهاً الى هذا التركيب العجيب وانا لا اصدق ما ارى بعيني . ولكن تلك القشرة الذهبية ما لبثت ان غابت بعد حين وعاد المزيج الى لونه . فالتفت الى رئيس المعمل وقلت له لماذا غاب ذلك اللون . فاجابني الى هنا وصل علمنا واكتشافنا حتى الآن . فاننا نؤلف بهذا ما نسميه « ذهباً وقتياً » وهو عبارة عن مادة تحضر حيناً ثم تغيب . ولم يبق علينا سوى ان نمنعها من الغياب بعد حضورها . ولولم يتفجر الاتون في الايام الاخيرة لئلنا امنيتنا وما لا يحتاج الى بيان ان المسيو برتلو يقص هذه القصة وهو يضحك ولكنه يعتقد



ان تحويل المعادن ذهباً امر ممكن في المستقبل وان الكيمياء لا بد ان تصل الى ذلك يوماً من الايام

\*\*\*

﴿ احتفال الجمهورية بيوبيله ﴾ اما الاحتفال الذي اقيم في قاعة كلية السوربون في باريز اكراماً للمسيو برتلو وتعيينه المرور خمسين سنة على نشره اول سفر كيمائي فقد كان شبيهاً بالاحتفال الذي اقيم للعالم باستور منذ بضع سنوات . ولما حانت ساعة الاحتفال غصت القاعة بالوف من خاصة الناس فضلاً عن الوف الشعب التي كان يزحم بعضها بعضاً حول الكلية لرغبها في مشاهدة العالم المشهور والاشترك في الاحتفال بعيدة العلي مكافأة له على خدمته الشعب باكتشافاته ولسانه وقلمه اكثر من نصف قرن . ولما دقت الساعة العاشرة قبل الظهر دخل جناب المسيو لوبه رئيس الجمهورية يتلوه المسيو برتلو والوزراء والعلماء فجلس المسيو برتلو في كرسي في الوسط وجلس المسيو لوبه عن يمينه والمسيو ( لايك ) مدير الجلسة لانه وزير المعارف عن يساره . وتلاهما عن اليمين رئيساً لمجلس الشيوخ ومجلس النواب ورئيس الوزارة وباقي الوزراء وعن اليسار اشهر علماء فرنسا ودكاترتها . وقد حضر الاحتفال وفود خصوصية قدمت من البلاد الاجنبية للاشتراك بهذا العيد العلي العام وفي جملة وفد انكليزي من قبل المجمع العلمي البريطاني يتقدمه المستر غلادستون والمستر رمساي ووفد الماني من قبل اكاذمية بروسيا الملكية يتقدمه المسيو فيشر ووفد نمساوي وغيرها من جميع اكاذميات اوربا . وكلها تحمل رسائل تهنئة خصوصية من اكاذمياتها الى المسيو برتلو . وفي جملة هذه الرسائل واحدة من ملك بلجيكا ووسام شارل الثالث من درجة كران كوردون من ملكة اسبانيا

﴿ خطبة وزير المعارف ﴾

ولما انتظم عقد الاحتفال انتصب المسيو لايك وزير المعارف ومدير الجلسة والقى خطبة ناتي على اهم ما فيها . قال مخاطباً رئيس الجمهورية « يا حضرة الرئيس »  
« ان حضورك الآن بيننا يكسب هذا الاحتفال صبغته الحقيقية ويدلنا الآن على ان فرنسا كلها تشترك في اكرام احد ابنائها  
ثم التفت الى المسيو برتلو واتم خطبته . فقال  
« ايها المعلم العظيم

« لو كان لا يجوز لاحد غير رؤسائك ان بشني عليك وعلى اعمالك لما وجدت بينهم من يقدر على ذكر اعمالك ومجداك بشرح وافيح . لذلك اترك بيان ذلك للعلماء . ولكن في اعمالك شيئا نفهمه نحن وان لم نكن علماء وهو جمال العلم وعظمته وشرف مقاصده ومنافعه التي لا تشبها منافع . فاننا ننظر الى ممالك الكياوي كنظرنا الى هيكل لانك في هذا العمل سالت الطبيعة فاجابتك بما اجابتك . على اننا ننظر اليه ايضا برهبة وخشوع لان في الاكتشافات التي صدرت منه شيئا يكاد يشبه السحر لغرابته وعجائبه

ولقد جاء لافوازيه قبلك فنقض القول بالعناصر الاربعة ووضع للكيمياء دعائم ثابتة بدلا من الافتراضات والتخمينات التي كانت قديما . اما انت فقبضت على هذا العلم بيدك القوية ووسعت دائرته بما زدت فيه وادخلت اليه من الحقائق الثابتة حتى اصبحت انت نفسك لا تستطيع الوقوف على جميع اجزاء مملكتك

ولقد كان لافوازيه يقول : ان علم الكيمياء يسير متقدما نحو غرضه وهو الكمال بقسمته الاشياء ثم قسمتها ثم قسمتها . وهو عبارة عن فن التحليل » اما انت فاجبت على هذا القول بقولك « ان الكيمياء توجد مادتها . وهي تركيب المادة التي حلتها . وبهذا التركيب توسع دائرة سلطتها على المواد ايا كانت ومهما كان اختلاف عناصرها دون ان يقوى شيء على الوقوف في وجهها » وبناء عليه اكتشفت قواعد التركيب

فاصبحت منذ ذلك الحين تامر المادة فتطيعك . وتزيد على الموجود فيزداد . وتأخذ الاحلام فتجعل منها عوالم حقيقية جديدة

فاذا كان صحيحا ان للعلم كما نقول غرضين ساميين الاول البحث عن الحقيقة الطاهرة المجردة عن كل شيء والثاني خدمة البشر ونفعهم وزيادة هئائهم ومدنياتهم فان افضل الذين ادركوا هذه الحقيقة وعملوا بها . فان اكتشافاتك قد حققت احلام الفلاسفة الذين يعلمون الناس الثقة بنقد العلم ويبنون تعليمهم على ثقتهم بالعقل والادراك البشري . ولكنك لم تشأ ان تنفع باكتشافاتك فتركت الناس يلتقطون امواج الذهب التي كانت تقور من بين يديك .

فيا ايها المعلم العظيم ان الوطن يمجداك في هذا اليوم . والعالم المتمدن يحيتيك بافواه رسله ووفوده . ولقد قبضت اعمالك على المستقبل واستولت عليه وصار حولك هدوء الاحترام سائدا . حتى انك وانت الآن بيننا ممثلي الجسم قوة وحياة صرت تظهر لنا كأنك بعيد عنا ومقيم في هدوء التاريخ وعالم الخلود الابدي



\* خطبة المسيو برتلو \*

ثم جلس الوزير والناس يصفقون استحساناً وتلاه الخطباء من علماء فرنسا والوفود الاوربية فاثنوا على المسيو برتلو اطيب ثناء ولقبوه ابا الكيمياء وكان التصفيق لهم مستمراً .  
ولما فرغوا من الخطابة وقف المسيو برتلو ليحييهم ويشكرهم فهتف الحاضرون هتافاً ارتج له المكان وظلوا يهتفون ويصفقون والمسيو برتلو واقف يُخفي تاثره واولاده حوله سيكون لتاثرهم ؛  
وبعد ذلك سكنت الضوضاء فالتقى برتلو خطبة هذه خلاصتها :

يا حضرة الرئيس . ويا حضرة الوزير . ويا رصفائي واصدقائي الاعزاء . وانتم ايها  
الشبان تلامذتي واصدقائي

لقد تأثرت جداً من هذا الاكرام الذي وجهتموه الي الان . وانا اعلم انكم لاتوجهونه  
الي الحكيم لي فقط بل انكم توجهونه ايضاً الى شيخوختي واعمالتي الطويلة والخدم القليلة التي  
قمت بها لوطني ولبني جنسي . فودادكم هذا يزيد شيئاً من الزيت على سراج حياتي الذي  
صار قريباً من الانطفاء في الليل الابدي . وان الانطفاء الذي يجده الشيوخ لدى الهيئة  
الاجتماعية هو بمثابة رباط يربط الاجيال الحاضرة بالاجيال الماضية والمستقبلية

ثم قال ان الفضل في تقدم العلم ولا سيما علم الكيمياء للعلماء الذين تقدموه وهو يُشرك  
معهم في هذا الفضل العلماء المعاصرين الذين ساعدوه . فلا يجوز اذا ان ينسب الفضل في  
ذلك لرجل واحد لان العلم صناعة اشتراكية يعمل فيها الخاصة من بني الانسان في كل مكان .  
ثم استطرد من هذا القول الى ذكر منافع العلم فقال ان القدماء كانوا يعتبرون العلماء قوماً  
لا شأن لهم غير تسلية الاغنياء بما ينشرونه ويؤلفونه لهم . اما اليوم فقد صار العلم قائد  
الانسانية ومنارها الاعلى فلا نتقدم الا به . ويكفي في بيان ذلك مقابلة حالة الشعوب في  
الزمن الماضي بحالتها في هذا الزمان من حيث صلاح الحال وقلة الاوهام والجهل . ولذلك  
صار الحكومات تساعد العلم ولا سيما المعامل الكيميائية لما يترتب عليها من النفع الاقتصادي  
والفائدة الصحية العمومية . وبعد ذلك قال : فبناءً على ذلك تغير وجه العالم وصار للشعوب  
ميل الى الاتفاق والتقرب بعضها من بعض فضلاً عن رغبتها في صلاح حالها وبلوغ آمالها  
بالطرق العلمية التي يخططها لها علماءها

الى ان قال في الختام :

ولذلك عظمت وظيفة العالم في هذا الزمان وهي تعظم كل يوم . ولكن اذا كانت  
وظيفة العلماء قد عظمت فواجباتهم قد عظمت ايضاً ولا يجب ان ننسى ذلك مطلقاً .

فلنجهر ايها السادة بهذه الحقيقة على رؤوس الاشهاد في هذا المكان الذي هو قصر من قصور العلم الفرنسي ولنقل ان العالم لا يكرم العلماء اليوم ارضاء لانايتنا ومحبتنا لذات ولكن لانه يعلم ان العالم الذي يستحق هذا الاسم يوقف حياته للخدمة العامة بقطع النظر عن مصلحة الخصوصية اي لتخسين احوال الناس بوجه الاجمال من الاغنياء والسعداء حتى المساكين والفقراء والضعفاء . هذا هو الامر الذي احتفل اولو الشأن باكرامه في هذا المكان منذ خمس سنوات حين احتفالهم بياساتور وهذا هو الامر الذي حاول صديقي ( شابلين ) الاعراب عنه بالرسم الذي رسمه على المدالية الجميلة التي سيقدمها لي الآن رئيس الجمهورية . ولا اعلم اذا كنت قد قت كل القيام بالغرض المرسوم في هذه المدالية ولكنني لم آل جهداً في جعل ذلك غايّة حياتي من اولها الى آخرها »

وبعد هذا الخطاب جلس برتلو . اما الجمهور فكان يقطع كلامه في اثناء الخطاب عند كل عبارة ويصفق تصفيق الاستحسان ويهتف له هتاف الاكرام . وكان في جملة هذا الجمهور كل ذي شهرة في باريز في العلم والادب والسياسة والرئاسة . ولما جلس برتلو قام المسيو لوبه رئيس الجمهورية ودنا منه فنهض برتلو اكراماً له فقبله المسيو لوبه في وجنتيه وقدم له المدالية الفضية التي وضعنا رسمها في صدر هذا الباب

فنهض حينئذ جميع الحاضرين وهتفوا للعالم هتافاً بلغ العنان وهذه المدالية من صنع الرسام شابلين المشهور وهي تمثل المسيو برتلو جالساً امام مائدة عليها الآلات الكيمية وهو يفكر في الموضوع الذي في ذهنه وفوقه فتاتان واحدة تمثل « الوطن » وهي تحمل الراية الفرنسية في يمينها واكليلاً من الغار في يسراها تكلل به آلة الكيماوي وواحدة تمثل « الحقيقة » وفي يدها مصباح ساطع يضيء طريق العلم والعلماء وعلى جسمها ستار اخذت ترحضه عنها كناية عن ظهور الحقائق للناس شيئاً فشيئاً . وتحت هذا الرسم هذه الكتابة

سنة ١٨٥١ — من اجل الوطن والحقيقة — سنة ١٩٠١

وعلى الصفحة الثانية رسم برتلو وتحتته ما ياتي « التركيب الكيماوي . العلم ينير طريق الانسانية »

\*\*\*

فيا منيرة طريق الانسانية انيري طريق محبيك وانصارك . يا حاملة المصباح تضيء به الغرب الالفة للشرق منك ومن مصباحك . الى مَ النور منه والاعراض عنه اما هو



الذي كان المذبذب الاول لنورك وسنائك . واذا كنت تنكرين هذا فقولي لنا من اين جئت بمصباحك

امن بلاد اوربالما كانت قفارا تملأها اكواخ الصيادين . ام من اقطار اميركالما كانت مرجعا للبرابرة والمتوحشين . هل جئت به من لندن ام باريز . من رومه ام واشنطن . من فينا ام برلين

كلا انك جئت به من منفيس وصور وصيدا وبابل واورشليم واثينا وكريت . انك جئت به من هذا الشرق العيس الذي تخفين مصباحك عنه الآن وتتركينه في ليل بهيم . فردي لنا يا حاملة المصباح مصباحنا واعيدي بضاعتنا اليها

ولكن ماذا نسمع ؟ اننا نسمعك تقولين : « لا اوجه نور مصباحي اليكم لانني اشفق عليكم . اذ ماذا يحمل بكم يوم تقع امواج نوره على بلادكم وتظهر ما في نفوسكم وما في هيئة اجتماعكم . انظروا الى الجهل السائد في بلادكم في رؤوسكم واذنابكم . انظروا الى الآفات التي تاكل احشاءكم وتشرب دماءكم : استبداد وظلم في الطبقات العالية ودناءة وعبودية في الطبقات الواطئة . انقسام ديني اليهم يجعلكم اعداء بعضكم لبعض مع انكم في الاصل اخوة وطن واحد وابناء ارض واحدة . فضلا عن فقر شامل وشقاء عام واوهام مجبولة باللحم والدم ونافذة الى العظام . فهل تريدون ان يكشف مصباحي كل هذه الشرور الكامنة في هيئتكم »

كلا يا حبيبتنا حاملة المصباح انك لا تشفقين علينا كما تقولين ولكنك تضحكين منا . اما كان قومك منذ مدة كما نحن الآن . فهل منعتهم حالتهم الماضية من ان يصيروا الى الحالة الحاضرة . فلماذا تبئين روح اليأس في نفوسنا ؟ ارفعي مصباحك في وجوهنا ولو بهرنا نوره ونبش عيوبنا وكشف كل شرورنا . فان الصلاح لا ياتي الا بعد ظهور الفساد . واذا لم يكن لمصباحك من فضل على الشرق سوى اعداد بضعة لمناهضة الشرابا كان مصدره وطلب صلاح الحال بالعالم طلبا مجردا عن كل نفع خصوصي ومصلحة ذاتية افتداء بعلماء قومك خصوصا صديقك برتلو الذي تنيرين هنا طريقه — فكفي ذلك لحدوث خطوة كبيرة في سبيل التقدم المطلوب



# المقالات

ننشر في هذا الباب كل ما تهتم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمرائية  
ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لطلاوة المجدد وفوائد المفيد

## تاريخ المسيح بقلم رنان

(تابع لما قبله)

بعد عودة السيد من اورشليم

ولما عاد السيد من اورشليم كان قد قطع في نفسه كل علاقة بمذهب اليهود واخذ يستعد  
للعمل العظيم الآتي وهو انشاء ملكوت الله . وكان قد عزم عليه وان ذهب فدى الناس  
وفداء . ذلك ان ملكوت الله لا ينشأ من غير مقاومة ومناهضة ولذلك كان لا بد من  
المقاومة والمناهضة . وكان روح الله فيه يملأه قوة ونشاطاً . وكان الله في نظره اباً لكل  
الناس وكل واحد عليه ان يدعو الله « اياه » في صلاته . فهذا التعليم وثب السيد وثبة  
واحدة عن الحفرة القائمة بين المخلوق والخالق ووصل اليه

وكانت نبوءات الانبياء عن قدوم السيد شائعة بين اليهود ولكن المجمع لم تكن قد  
احصتها في صفحة واحدة ولذلك كان اليهود يطبقون اقوال الانبياء على الحالة في تلك الايام .  
اما العجائب فكان في السامرة رجل ساحر يدعى سمعان وهو يصنع شيئاً كثيراً منها . وقد  
كان صنع العجائب امراً شائعاً في القديم . فان الفلاسفة الاسكندرانيين ومنهم بلوتين  
كانوا يزعمون انهم يصنعون العجائب وقد روى ذلك اوناپوس وبورفيروس . وكان صنع  
العجائب محسوباً امراً اعنيادياً لان كل رجل فيه روح الله كان في اعتقادهم قادراً على ان  
يصنع شيئاً منها

وكانت صناعة الطب في المشرق في ذلك الزمان كما هي اليوم (كذا) فان اليهود في



فلسطين كانوا يجهلون هذه الصناعة التي وضعها اليونان منذ خمسة قرون قبل ذلك التاريخ . وكان من الشائع في كل العالم لا في عالم اليهود فقط ان الشياطين تدخل في بعض الناس وتجعلهم يعملون بالرغم عنهم اشياء يكرهونها . ومن ذلك شيطان ورد ذكره في تقاليد الفرس وهو الذي يدخل في النساء ذوات الاميال غير المعتدلة . وقد اخذ اليهود ذلك عنهم وورد ذكر هذا الشيطان في سفر طوبيا . فهذا الشيطان صار سبباً في اثارة نفوس النساء اليهوديات وانشاء المستيريا وغيرها من الامراض العصبية فيها . وكان قد ظهر قبل ذلك باربعة قرون ونصف كتاب لابوقراط ابي الطب موضوعه « العلة المقدسة » يعني المستيريا وفيه وصف اسباب هذه العلة وذكر دوائها . الا ان اليهود في فلسطين كانوا يجهلون صدور هذا الكتاب . وكان في اليهودية في ذلك الزمان كثيرون من المجانين وربما كان ذلك ناشئاً عن شدة الحماس الديني الذي اشعل النفوس . وكان هؤلاء المجانين يأوون الى المناور والتخاريب في الجبال والادوية وكان قليل من الرفق واللين كافياً لشفائهم . ولا يزال الناس في سوريا حتى عصرنا هذا يسمون « مجنوناً » كل من كان في افكاره شي من الغرابة ( كذا ) . وفي اصطلاحاتهم في الحديث قولهم لمن لا يعجبهم رايه : انت مجنون

### ملكوت الله

اما مدة بقاء السيد في العمل فان الانجيلي يوحنا يجعلها سنتين او ثلاثاً . ومهما يكن من الامر فانها لا تتجاوز سبع سنوات لان ييلاطس قد عزل قبل عيد الفصح من عام ٣٦ للميلاد . وكان السيد يركز بافتراق ملكوت الله . والمراد بذلك على ما في الانجيل قدوم السيد لدينونة الناس في نهاية العالم . وطريقة ذلك ان يقسم البشر قسمين قسم الصالحين وقسم الاشرار . اما الصالحون فيدخلون الى الاماكن المهيئة المعدة لهم منذ ابتداء العالم وهناك يلبسون النور ويجلسون على مائدة ابرهم . اما الاشرار فانهم يذهبون الى « جهته » وجهته هذه هي وادي في غربي اورشليم . وكان اليهود يوقدون النار اولاً في هذا الوادي ويحرقون بذلك على سبيل العبادة . ثم صار الوادي مكاناً للافذار والتنجاسة ومهما يكن من هذا الامر فان السيد بنى ملكوت الله وهو يركز تلك الكرازة . وهذا الملكوت الحقيقي هو ملكوت العقل الذي يجعل كل انسان ملكاً وكاهناً معاً والذي كان كعبة الخردل زُرعت في الارض فانبتت شجرة عظيمة . هذا الملكوت هو : روح الله

يرفرف على الارض بعد مجيئه . وخطبة السيد على الجبل . وثقوبة الضعفاء بذكر الغبطة والسعادة الابدية . ومحبة الشعب . والليل الى الفقير . واعلاء شان كل ما هو حقير ومتواضع وبسيط وصحيح . وقد تم هذا العلو وسيدوم بعده الى الابد . وكل واحد من البشر مدبون له بافضل ما في نفسه من المبادئ الشريفة

اما مسألة انتهاء العالم واقتراب هذه النهاية فمسألة صفقت لها الانسانية طرباً في ذلك الزمان . فانه اول ما قيل لها ان قد حان اجل كرتك الارضية اقتبلت هذا الخبر بابتسام كالابتسام الذي يقتبل به الاولاد الموت وصارت مسرورة بهذه النهاية سروراً ما بعده سرور . اما العالم فانه كان يزداد تمسكاً بالحياة كما ازداد ايغالا فيها ولذلك كان يوم الخلاص الذي كانت تنتظره نفوس الجليليين الطامعة بشوق وسرور معتبراً من تلك الاجيال الحديدية التي كانت تخشن كلما طالت عليها الحياة كيوم غضب وحرمان

ولكن مع اعتقاد المسيحيين الاولين بقرب انتهاء العالم يومئذ كان فيهم كثير من يحاربون شرور العالم بامم الانجيل ويطالبون اصلاح الحالة استناداً الى مبادئه . وسيبقى مبدأ « ملكوت الله » اعظم المبادئ المحركة على طبب الاصلاح في كل مكان الى ما شاء الله . اما الاشتراكيون الذين يطلبون اصلاح الارض اليوم فانهم يبقون عاجزين عن انفاذ اصلاحهم ما لم يلجئوا الى افكار المسيح ونسها ويعملوا بها . فانهم يطالبون بناء على مبدأ مادي غليظاً مراً مستحيلاً وهو جعل جميع الناس سعداء ولذلك لا ينجحون . وانما ينجحون متى عملوا بقواعد المسيح وهي ابتغاء اعلی صورة للكمال في الارض لا خيرات الارض . وهذا المبدأ يوجب على طالبي اصلاح الارض التخلي عنها وعن خيراتها لا الاستيلاء عليها

ومن جهة أخرى فانه ربما كانت كلمة « ملكوت الله » تعزية واي تعزية للذين يرون فساد العالم الآن ويعتقدون بحدوث تغيير فيه في مستقبل الزمان . فان الذين لا يقدرّون على الاعتقاد بوجود عنصرين مستقلين في جسم الانسان لان هذا الاعتقاد يناقض لعلم الفسيولوجيا بطيب لم ان يؤملوا بحدوث تغيير عظيم في نهاية العالم وينتظروا في القرون الآتية عالماً صالحاً يكون صلاحه جائزة للبشر على ما احتماوه من الشقاء والفساد في حياتهم الماضية . ومن يعلم اذا كان ذلك لا يتم في بضعة ملايين من القرون فتنتبه حينئذ في الارض كل المبادئ الصالحة و يصير البشر كالملائكة . ان مليون سنة تمر كساعة تمر . وقد قال القديس بولس « هوذا سر اقول لكم . لا نرقد كنا ولكننا كنا نغير في لحظة في طرفة عين عند البوق الاخير فانه سيقوم فيقام الاموات عديمي فساد ونحن نتغير » ( كورنثوس



(الاصحاح ١٥ العدد ٥١ و ٥٢)

فيومئذ ينتقم للصالح من الشرير . يومئذ تسود في الارض انسانية فاضلة كريمة يكون فيها المقام الاول للفضل والفضيلة لا للقوة والمال ويكون فيها ابن الفقير الفاضل حاكماً وصدرًا . يومئذ تظهر صورة السيد اكثر جلاءً ويحجل كل الذين نظروا تلك الصورة المؤلفة من الفقر والتواضع والفضيلة ولم يؤمنوا بها وكل المتكبرين الذين آمنوا بها ولكن انانيتهم وكبرياءهم وطياشتهم منعتهن من العمل باوامرها

### روح الانجيل

وكان التلامذة يومئذ لا يكتبون شيئاً من اقوال السيد لان « ملكوت الله » صار قريباً فلا حاجة الى الكتابة . وكان من اجل اوقاتهم وقت الجلوس الى مائدة الطعام . فان السيد كان يحادث كل واحد منهم على المائدة . وكان من عادات اليهود ان ياخذ كبير البيت الخبز ويباركه بصلاة وجيزة ثم يكسره ويقدمه الى كل واحد من الجالسين . وكذلك الخمر . ولا تزال هذه العادة عند الاسرائيليين الى هذه الايام . وقد غالى الاليسيون في ذلك فجعلوا للمائدة احتفالاً وطقوساً خصوصية . وكان اذا اكل بضعة من الرجال الخبز معاً عد ذلك بمثابة رباط يربطهم بعضهم ببعض بسبب هذا الاشتراك ( ١ ) وكان السيد يكسر الخبز على هذا الوجه ويناوله الى تلامذته . وكان يقول لهم انا غذاؤكم الروحي لانه سيدهم ومعلمهم . ولما كان يناولهم الخبز والخمر كان يقول لهم هذا جسدي وهذا دمي وكانت هذه المعيشة المبنية على انتظار « ملكوت الله » مما يزيد التلامذة انقطاعاً عن الارض وكراهة للعالم . فكان الميل لاقتناء الملك في الارض يعتبر نقصاً في النفس وكل ما يبعد الانسان عن السماء يجب ان ينبذ نبذاً . وكان بعض التلامذة متزوجين الا ان التلميذ العازب بعد اتباعه السيد لم يكن يتزوج على الارجح لان العزوبة كانت مفضلة على الزواج . وكان يجب على الذين يدخلون في سلك التلامذة ان يتركوا كل شيء في العالم حتي النفس والاب والام والاخوة والمال ويتبعوا السيد . ومن المبادئ المسيحية : من ضربك على خدك الايمن فادر له الايسر . واذا اعثرتك عينك فاقلعها . ودع الموتي

( ١ ) وفي الشرق يقولون اليوم « من اكل خبزاً وملحاً مع انسان وجب عليه ان لا ينجونه » وذلك لان هذا الاشتراك يوجب الصداقة والامانة . ومن اقوالهم « تفضل واملحنا » يدعون به الى مائدة الطعام والصداقة

يدفنون موتاهم وغير ذلك من المبادئ السامية التي هي عبارة عن أعلى صورة للكمال البشري . ولكن سمو هذه المبادئ الكريمة وعالوها كانا لا يخلوان من خطر على المستقبل . فانها تجعل الانجيل كتاباً كريماً بالغاً من الكمال درجة فلما يهتم كثيرون من الناس بالوصول اليها وبناء عليه تبقى تلك المبادئ غير معمول بها حتى من الاكليروس نفسه . وفضلاً عن ذلك فانه اذا رام احد من الناس الرجوع الى الانجيل والعمل بمبادئه وبروحه عند الاكليروس عمله ذا خطر على الناس . واذا قام ملك وكان اكثر الناس تكبراً وتجبراً واشدهم حباً للصلحة واكثرهم فسوة مثل لويس الرابع عشر مثلاً فانه يجد من الكهنة من يقنعه بالرغم عن الانجيل انه مسيحي لا شك فيه . ولكن كما يقوم اناس كهؤلاء يقوم ايضاً اناس للعمل بمبادئ الانجيل حرفاً بحرف فيضطرون الى المعيشة خارج الهيئة الاجتماعية في الصوامع والديور كما يصنع الرهبان .

#### بدء مقاومة السيد

ولما بلغت اعمال السيد الى انتيباس والي الجليل رام مشاهدته فرفض السيد ذلك لكرهته الدخول في المسائل السياسية وانصرافه الى تعليم الشعب واستأثنته دون سواه . ولكن انتيباس لم يلبث ان سمع من الناس ان السيد هو يوحنا المعمدان وقد بعث الله فاضطرب انتيباس لذلك ورغبة في ان يخرج السيد من ولايته بعث اليه بعض الفريسيين يقولون له ان انتيباس عزم على القاء القبض عليه وقتله كما قتل يوحنا المعمدان فلم يعبأ السيد بهم ولا بجيحاتهم . اما انتيباس فانه لما رأى بساطته وكرهته لاثارة خواطر الشعب اطمأن بانه وعدل عن اضطهاده

اما الفريسيون فانهم كانوا يقاومون السيد ويعارضونه معارضة شديدة فكان يجب مقاومتهم مقاومة شديدة ايضاً . ومن المشهور عن اليهود ان من صفاتهم شدة الخوف في الجدل والمناظرة حتى انه لم يقم يوماً بين الناس مناظرات شديدة كالمناظرات التي كانت تقوم بينهم . وكانت الشدة ضرورية في هذه الحالة لمقاومة القوة بالقوة . ومما لا يحتاج الى بيان ان لوثيروس ورجال الثورة الفرنسية لو لم يظهروا شدة وعنفاً في اعمالهم لما كانوا قد عملوا شيئاً

وكان هؤلاء الفريسيون قوماً يراعون الظواهر الدينية دون البواطن . وكانوا اقساماً . فمنهم فريق يدعى « نيكاني » وهم الذين يسرون في الشوارع ويجرون اقدامهم جراً ويصدمون بها الحصى والحجارة . ومنهم فريق يدعى « كيزاي » اي ذوي الجباه الدامية



وهم الذين كانوا يسرون في الشوارع مغضبي العيوت. لئلا يقع نظرهم على النساء ولذلك كانوا يصدمون الجدران في مشيهم فندمى جباههم . ومنهم فريق يدعى « ميدوكيا » وهم الذين كان كل واحد منهم يعيش مطوياً قسمين . ومنهم فريق يدعى « شيكي » اي ذوي المناكب القوية وهم الذين يسرون وظهورهم منحنية كأنهم يحملون عليها اثقال الناموس كلها . ومنهم فريق يدعى « اي عمل يجب عمله لاعمله » وهم الذين كانوا يطلبون قواعد الناموس في كل مكان للعمل بها

ولكن الفريسيين لم يكونوا في الحقيقة يعملون بالقواعد التي تقدمت ولا بقواعد الناموس بل كانوا يظهرون انهم يعملون بها . اما الشعب فكان ينخدع بهم ويصدق اقوالهم . ذلك ان الشعب سهل الانخداع خصوصاً متى كان لرؤسائه مصلحة في خداعه فانه يرى فيهم اموراً جديرة بالحب فيحبها ولكنه لا يرى ما تحت هذه الامور من الحقيقة الهائلة

فبناءً على ذلك كان لا بد من قيام النفور بين نفس السيد الكريمة البسيطة ونفوس الفريسيين الخافة اليابسة . فان السيد كان يدعو الى ديانة مبنية على نقاء الباطن وصفاء القلب اما الفريسيون فكانت ديانتهم عاداتهم وطقوسهم الاعتيادية . وكان الفريسي في اعتقادهم رجلاً معصوماً عن الخطاء فاذا جادل كان الحق في جانبه دائماً واذا دخل الى المجالس طلب المجلس الاول واذا مشى في الشوارع راقب الناس اذا كانوا يحيمونه ام لا واذا تصدق بشيء يوق بصدفته تبويقاً . ولقد قام كثيرون من كرام اليهود لمقاومة هؤلاء الفريسيين منهم يشوع بن سيراخ وغمالائيل وانتيكون دي سوكو والرجل الكريم الفيلسوف هلل وكلهم علموا تعليماً سامياً يكاد يكون انجيلياً . ولكن الفريسيين استطاعوا خنق تعاليمهم وحرموها من بقائها . وكانت قاعدة مبادئ الفيلسوف هلل ان الناموس الحقيقي هو العدالة والحق . وقاعدة مبادئ يشوع بن سيراخ ان الديانة الحقيقية هي عمل الخير في العالم

الا ان مبادئ شمائي تغلبت على هذه المبادئ العالية وقوي الفريسيون وانصارهم فكان من نتيجة هذه القوة نشأة كثير من التقاليد والعادات التي غطت الناموس الاصلي فلم يعد ظاهراً معها . ولا ينكر ان ذلك قد كان مفيداً من جهة حفظ التقاليد اليهودية قروناً عديدة لتكون خميرة للديانة المسيحية ولكن المجامع التي كانت ام تلك التقاليد لم تعد بعد اسنفحها الا ام الخطاء والضلال . ولذلك كان قد قضى عليها بالسقوط ان لم يكن

بالاضمحلال . ومع ذلك فقد كان من الظلم ان يُطلب منها حينئذ ان تُنكر ذاتها وتتنازل عن سلطتها من تلقاء نفسها لان ذلك امر لا يصدر عن البشري هذه الحياة وبناء على ذلك كانت المقاومة مستمرة بين السيد وبين الرياء الفريسي الرسمي . ومما كان يضعف حجج الفريسيين ابتعادهم يومئذ عن التوراة ابتعاد المسيحيين عن الانجيل في هذا الزمان . فنشأ عن ذلك في نفوس الفريسيين بغض للسيد لا ينتهي حتى الموت . فانهم تركوا الشعب يسمي يوحنا المعمدان نبياً اذ كان امره صغيراً اما السيد فان روحه كانت تنقض اساس هيئتهم نقضاً ولذلك كان الخلاف بينهم للموت . ومما كان يفقدهم الرشد سهام التهمك الحادة التي كان السيد يرشقهم بها . فان هذه السهام كانت تصيب قلوبهم . واذا قيل من الف هذه الامثال البديعة المملوءة تهكمات فائلاً وتلك العبارات الغاصة بسهام حادة تنفذ في لحم المرأين كأنها صنعت من نار ومن علقها في ذبول الفريسيين وجعلهم يحرقونها ورائهم منذ ١٨ قرناً الى اليوم . فنجيب ان السيد هو الذي صنعها وعلقها . فبالك من تهكمات هائلة هدمت عالمًا وقتلت امة . ان سقراط ومولير قد رشقا بسهام ولكن سهامهم كانت تخدش الجلد خدشاً . اما هذه السهام فكانت تغوص الى القلوب وتضع النار والياس فيها . فلا ريب ان هذه الضربات ضربات اله

#### سفره الاخير الى اورشليم

وقد كان السيد يرى الخطر الذي على حياته من الفريسيين ولذلك اقام ١٨ شهراً في الجليل دون ان يسافر الى اورشليم . وكان الفريسيون قد حاولوا جره الى الامور السياسية في الجليل ليتخذوها حجة لدى انتيباس والحكام الرومانيين الا ان السيد تغلب على مكرهم هناك . ولكنه كان يرى انه اذا بقي في الجليل لم يستطع ان يتم عمله لان اورشليم مركز كل عمل فراي بالرغم عن الخطر وجوب السفر الى اورشليم فعاد اليها مع تلاميذه للتعليم في الهيكل ومناظرة الفريسيين

وقد اختار السيد في اورشليم ثلاثة مواضع للاستراحة فيها من عناء مباحثة الفريسيين . الاول وادي « الجثائية » التي ربما كان معناها معمل الزيت وكان سكان اورشليم يتخذون هذا المكان للتنزه فيه في كل مساء . والموضع الثاني جبل الزيتون وكان السيد يصعد اليه بعد التنزه في الجثائية ويصرف الليل فيه . اما هذا الجبل فهو قائم في شرقي المدينة وهو المكان الوحيد الذي يظهر فيه الخصب والنبات في اورشليم . فقد كان فيه وفي ما جاوره من القرى



كبيت فاجي والجثائية وبيت عنيا اشجار كثيرة من الزيتون والتين والنخيل . وكان في الجبل ارزنان كبيرتان كانت تعيش فيهما طيور الحمام ويسط الباعة تحت اغصانها بضائعهم للبيع والشراء . وقد حفظ اليهود بعد تشتت شملهم تذكاراتين الارزتين في هذه الاماكن كان يقيم السيد وتلامذته . اما الموضع الثالث الذي كان يتخذة لراحته فهو قرية بيت عنيا . وهذه القرية قائمة على احدى الآكام المشرفة على الاردن والبحر الميت وهي على مسافة ساعة ونصف من اورشليم . وكان السيد يفضل القامة في هذه القرية الجميلة على ماسواها وفيها تعرف بمرنا ومريم ولعازر . وكان السيد اذا اقام في الاماكن التي تقدم وصفها نسي شيئاً من عناء المجادلات الشاقة مع الفريسيين المرائين . وكان اذا اشرق النجر وطاعت الشمس على جبل الزيتون تنثر تبرها الجميل عليه وقف السيد متاملاً في تلك المناظر البديعة التي حوله فيسربها سروراً يخالطه شيء من تذكار موثلم . فابتغت حينئذ الى اورشليم ويخطبها قائلاً :

« يا اورشليم يا اورشليم . يا قاتلة الانبياء وراجمة المرسلين اليها كم مرة اردت ان اضم اولادك كما تجمع الدجاجة فراخها تحت جناحيها ولم تريدي »

وليس المقصود بذلك ان الشعب اليهودي في اورشليم لم يكن يقبل تعاليم السيد لانه اغلظ نفساً من رجال الجليل كلا ولكن التعاليم الفريسية الرسمية كانت تضغط على النفوس الى حد انه لم يكن احد من الناس يجترئ على التصريح بذلك . فضلاً عن هذا فان اليهود كانوا يمشون اذا تبعوا السيد ان يقال انهم خضعوا لرجال من الجليل ولا يخفى ان بلاد الجليل كانت بلاداً مكروهة في اورشليم كما تقدم . ومن جهة اخرى فان اتباع السيد كان يفضي الى الطرد من الجامع ( المعابد ) والحرمات من الحقوق الدينية . وهذا الحرمان يستوجب في الشريعة اليهودية حجز الاملاك وفي ذلك ما فيه من الازهانة والخسارة . وزد على ذلك ان الذي كان يخرج من اليهود لم يكن له ان يصير رومانياً بل يبقى بلا حام ولا نصير تحت ضربات سلطة جائرة . وفي ذات يوم جاء اصغر حراس الهيكل الى كهنتهم بعد ان سمعوا احدى عظات السيد واطلعوهم على ما قام في نفوسهم من الشكوك وعن رضي الشعب عن تلك التعاليم فاجابهم كهنتهم « هل رايت احداً من الروساء او من الفريسيين آمن به . ولكن هذا الشعب الذي لا يفهم الناموس هو ملعون »

اما السيد فانه كان يمجّد في الوعظ وتعاليم الشعب في الهيكل . وكانت سلطته آخذة في التعاضد والازدياد والشعب يقبل تعاليمه السامية البسيطة دون ان يظهر التسليم بها

خوفاً من رؤسائه . ففي ذات يوم جاءه الفريسيون بزانية وسالوه بماذا يجب ان تعامل وقد ظنوا انهم بذلك يظهرن ضعف تعاليمه امام الشعب . فاجابهم السيد بذلك الجواب الهائل الذي كان كسهم اخترق الرياء وغاص في قلوبهم . فقد قال لهم « من كان منكم بلا خطيئة فليرمها بحجر » ومنذ هذه الكلمة اضمروا له الشر ونووا قتله ليستريحوا من مقاومته . ولا غرو فان الحمقى يكرهون العظمة اشد كراهة ولا سيما اذا اقترنت بفصاحة اللسان وبلاغة الجنان وكانت همة الفريسيين مصروفة الى جعل السيد يتدخل في الامور السياسية ليتخذوها حجة عليه لدى اسيادهم الرومانيين كما تقدم . فجاءه بعضهم في ذات يوم مظهرين الحب له وقالوا « يا معلم . نعلم انك صادق وتعلم طريق الله بالحق ولا تبالي باحدٍ لانك لا تنظر الى وجوه الناس . فقل لنا ماذا تظن . ايجوز ان تعطي جزية لقيصر ام لا » وكانوا يتوقعون عندهذا السؤال ان يجيب السيد عنه جواباً يوجب تسليمه الى بيلاطس لقتله كما قُتل يهوذا الغولونيبي الذي كان يجرّم دفع الجزية للرومانيين كما تقدم . اما السيد فانه اجاب جواباً بديعاً . فانه قال لهم اروني اولاً النقود فاروه ديناراً فسالهم لمن هذه الصورة وهذه الكتابة اللتين على الدينار فاجابوه انها لقيصر . فقال السيد . اذا اعطوا ما لقيصر لقيصر وما لله لله »

فما اسمى هذه الكلمة في هذا المقام . فان السيد وضع بها اساس الفصل بين السلطة الروحية والسلطة الزمنية وبنى بكلماتها دعائم مستقبل الديانة المسيحية

وكانت بلاغته الالهية تحضره كلما رام محاربة الرياء والمرائين كما تدل على ذلك الاقوال الآتية التي فاه بها في الهيكل . وجدير بالناس - في كل مكان ان يتأملوا هذه الحكم الرائعة . وهي

« علي كرسي موسى جلس الكتبة والفريسيون فاعملوا حسب اقوالهم ولكن لا تعملوا حسب اعمالهم لانهم يقولون ولا يفعلون . فانهم يحزمون احمالاً ثقيلة عسرة الجمل ويضعونها على اكتاف الناس وهم لا يريدون ان يحركوها باصبعهم . » وهم يعملون كل اعمالهم لكي تنظرهم الناس فيعرضون عصائبهم ويعظمون اهداب ثيابهم ويحبون المتكأ الاول في الولايم والمجالس الاولى في المجامع والتحيات في الاسواق وان يدعوه الناس سيدي سيدي . فالويل لهم

« ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون المراءون لانكم اخذتم مفتاح المعرفة ولم تستعملوه الا لغلاق ملكوت السموات فلا تدخلون انتم ولا تدعون الداخلين يدخلون . ويل لكم يا من تاكلون بيوت الارامل باطالة صلواتكم ولذلك تكون دينوتكم على قدر ذلك . ويل لكم



يا من تطوفون البحر والبر لتضموا اليكم رجلاً واحداً ومتى حصلتم عليه تصنعونه ابناً لجنهم . ويل لكم لانكم مثل القبور المستورة والذين يمشون عليها لا يعلمون  
 " ويل لكم ايها المراءون والعلميان لانكم تعشرون النعنع والشبث والكمون وتتركون افضل ما في الناموس اي الحق والرحمة والايمان . فقد كان ينبغي ان تعملوا هذه ولا تتركوا تلك . ويل لكم ايها القادة والعلميان الذين يصفون الكاس عن البعوضة حالة كونهم يملعون الجمل  
 " ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون المراءون لانكم تنقون خارج الكاس والصفحة وهما من داخل مملوان سرقة وشراة . ايها الفريسي الاعمى ( ١ ) نقـ اولاً داخل الصفحة لكي يكون خارجها ايضاً نقياً

" ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون المراءون لانكم تشبهون قبوراً مبيضة تظهر من خارج جميلة وهي من داخل مملوءة عظام اموات وكل نجاسة . انتم من خارج تظهرون للناس ابراراً ولكنكم من داخل مشحونون رياءً واثماً

" ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون المراءون لانكم تبنون قبور الانبياء وتزينون مدافن الصديقين وتقولون لو كنا في ايام آبائنا لما شاركناهم في دم الانبياء . فانتم اذا تشهدون على انفسكم بانكم ابناء قتلة الانبياء . فاتموا اذا عمل آبائكم فقد جاء في حكمة الله  
 " ها انا ارسل اليكم انبياء وحكماء وعلماء فمنهم تقتلون وتصلبون ومنهم تجلدون في مجامعكم وتطردون من مدينة الى مدينة لكي يقع عليكم كل دم زكي سفك على الارض من دم هابيل الصديق الى دم ذكريا بن برخيا الذي قتلتموه بين الهيكل والمذبح . الحق اقول لكم ان هذا كله يقع على هذا الجيل "

واشد ما كان يغبط الفريسيين في هذه التعاليم امران . الاول ان ملكوت الله آخذ في الانتقال من اليهود الى باقي الامم لان اليهود يضطهدون ويقتلون الانبياء والرسل الذين جاءوا ليرشدوهم اليه . والامر الثاني دعوة السيد الفقراء والضعفاء الى احتلال محل الكبراء لتأييد ملكوت الله . وقد كان يقول انه جاء الى هذا العالم ليفتح عيون الذين لا يبصرون ويعمي الذين يبصرون ( يوحنا الاصحاح ٩ العدد ٣٩ ) ولكنه في ذات يوم بدرت من فمه هذه العبارة عن الهيكل " انني اهدم هذا الهيكل الذي بنته يد الانسان وابني في ثلاثة ايام هيكلآ آخر غير مصنوع بالايادي " فتمسك الفريسيون بهذه الكلمة لانهم اعتبروها

( ١ ) ربما كان في كلمة " الاعمى " اشارة الى فريق الفريسيين ذوي الجباه الدامية

الذين ورد ذكرهم في الصفحة ٣٠٦ السطر ١

تجديفًا على الهيكل واتخذوها حجة لشكواه الى الحكومة . وكانت حكومة الرومانيين توجب احترام الديانة اليهودية وتنفيذ القرارات التي يصدرها رؤساؤها

### مساعي اعداء السيد

وقد صرف السيد فصل الخريف وقسمًا من الشتاء في ذلك العام في اورشليم وكان البرد شديدًا فيها . وكانت اقامته في رواق سليمان في الهيكل . وبعد شهر ديسمبر من ذلك العام ساح سياحة في بلاد بيريا في عبر الاردن حيث كان يوحنا يعمد . فوجد سرورًا وراحة في هذه السياحة ولا سيما في مدينة اريحا . وكانت هذه المدينة قائمة في طرف طريق عمومية كبرى وفيها كثير من الحدائق والحقول الخصيبة ولذلك اقام الرومانيون فيها جمرًا كبيرًا . وكان رئيس هذا الجمر رجلاً غنيًا وهو العشار زكا فاحب مشاهدة السيد . وبما انه كان قصير القامة صعد الى حميزة ليراه منها في مروره . ولما درى السيد به رام النزول في بيته دون ان يعبأ بكرهة اليهود للشارين كما تقدم . اما واحة اريحا فقد كانت بقعة من اجمل بقاع سوريا يومئذ وقد وصفها يوسيفوس معجبًا بخصبها كما اعجب ببلاد الجليل ولقبها « البلاد السماوية »

وبعد ان زار السيد البلاد التي عمد فيها يوحنا المعمدان والتي كان فيها مبدأ تعليمه عاد الى بيت عنيا حيث كانت تطيب له الإقامة وبعد عجبوبة لعازر عاد الى اورشليم اما الفريسيون فانهم كانوا في اثناء ذلك يتباحثون في شأنه . وقد جمع رؤساء الكهنة في شهر فبراير وفي اوائل مارس من ذلك العام مجمعًا وطرحوا فيه هذه المسألة « هل في الامكان بقاء الديانة اليهودية اذا بقي يسوع حيًا » وحياتًا قد يكون في السؤال جواب ولذلك لم يلبث رئيس الكهنة ان قال « لا باس ان يموت واحد لتقضي الامة كلها »

وكان رئيس الكهنة يومئذ يوسف قيافا وقد رقاه الى هذا المنصب الحاكم الروماني فالاريوس كراتوس ولذلك كان مخلصًا للرومانيين . وقد ثبت هذا الرجل في رئاسة الكهنة من عام ٢٥ ليليلاد الى عام ٣٦ . اما سلطة هذا الرئيس فقد كانت اسمية على الاربع . لانه كان فوقه رجل يدعى حنانيا او اناس وهو شيخ كان رئيسًا للكهنة ثم فصل وتزوج قيافا بابنة له . ولكنه مع انفصاله عن رئاسة الكهنة بقيت له سلطة كبرى عليها وبقي الشعب يناديه « رئيس الكهنة » وكانوا يستشيرونه في كل المسائل الهامة . وما زاد سلطته ان رئاسة الكهنة بقيت في امرته مدة ٥٠ سنة وكان قيافا الرئيس الحقيقي صهرًا له .



ولذلك كان يرد اسمها معاً في هذه الحوادث وكثيراً ما كان يرد اسم العم مقدماً على اسم الصهر . وقد ذكر يوسفوس ان هذه الاسرة كانت مشهورة بالقسوة في الاحكام ومما يجدر ذكره ان الذي حكم برجم يعقوب اخي السيد هو من ابنائها . وبناءً على ذلك تكون تبعة الحوادث القادمة على حنانيا لا على قيافا . وهو الذي يجب ان يحمل على عاتقه لعنة الانسانية اكثر من بيلاطس وقيافا

وكان جمهور الاكليروس اليهودي راغباً في وضع حد لهماج الشعب وثورة الافكار . ذلك انهم توقعوا من وراء هذا الهياج استئصال سلطة الرومانيين في بلادهم ومتى استئصلت تلك السلطة هدمت الهيكل وقطعت رزقهم . ولا ريب ان الاسباب التي دعت الى خراب الهيكل بعد مرور ٣٧ سنة على هذا التاريخ لا علاقة لها بالامر الذي تقدم ولكن خوف الفريسيين من انقلاب الاحوال كان عظيماً . ولوقبل اليهود يومئذ تعاليم السيد لسقط الهيكل وسقطت امتهم معه . ولذلك قال حنان وقيافا « خير ان يموت واحد من ان تموت الامة كلها » ولكن هذا الحكم فظيع وهائل . ويسوّنا ان نقول ان جميع الاحزاب المحافظة التي تسمي نفسها « حزب النظام والامن العام » تحكم احكاماً كهذا الحكم . فانها تعتبر ان اكبر واجبات الحكومة منع تاثر الشعب وهياجه بكل الطرق ولذلك لا يقوم احد قادر على الحركة الا وثقف في وجهه ولو افضى الامر الى سفك دمه . وهي بذلك تشهر حرباً على كل ذي اقدام وكل ذي فكر وتجهل ان هذا الفكر لا بد ان ينصر . ومما لا يحتاج الى بيان ان الحركة السامية التي كان يديرها السيد كانت حركة روحية لا علاقة لها بالسلطة الزمنية ومع ذلك فقد كانت هذه الحركة كافية لاثارة اوهام الرجال الذين يسمون انفسهم رجال النظام والهدوء لانها حركة . ولذلك صنعوا ما صنعوه

وكان هوذا الرؤساء قد قضوا على السيد بالموت منذ شهر فبراير ومارس ولكن السيد كان قد سافر مع تلامذته الى مدينة تدعى افراين او افرون وهي بلدة على حدود البرية في جهة بيتل على مسافة يوم من اورشليم . وقد صرف السيد في هذه القرية بضعة اسابيع مع تلامذته لعل الزوبعة في اورشليم تسكن قليلاً . ولكن الزوبعة لم تسكن لان الرؤساء اصدروا الامر بالقضاء القبض على السيد حينما يشاهد في الهيكل . ذلك ان عيد الفصح اليهودي كان قريباً وكانوا يعلمون ان السيد سيصرفه في اورشليم

(ستأتي البقية وفيها الخاتمة)

## عبرة لاغنياء الشرق والغرب

\* الفريد نوبل مخترع الديناميت وجوائزہ \*

( غني بوصي بجميع ماله للعلماء )

سيمى النزاع قائماً بين الاغنياء وغير الاغنياء الى ما شاء الله . فغير الاغنياء يقولون « ان الاغنياء يجمعون الاموال بوسائل شريرة وغير شريرة وحياناً يسلكون اليها كل سبيل ثم لما يجتمع منها لديهم ما يكفيهم ويكفي اولادهم واولاد اولادهم بعدهم الى آخر العمر ينقلون على الهيئة التي جمعوا تلك الاموال منها ويعاملون بني جنسهم بالكبرياء والغلاظة والدناءة بدلاً من ان يشكروهم على جهلهم ويحمدوا الهيئة الاجتماعية على تراخيها لانها تركت اناساً مثلهم يجمعون ما جمعوا » وبعض الاشتراكيين في اوربا قد تطرفوا فقالوا بوجود فحص دفاتر كل الاغنياء لمعرفة مصادر ثروتهم واسترداد كل ما كسبه منها بطرق غير مشروعة . غير ان بعضاً من الساسة طرفوا في هذا الشأن باباً آخر معقولاً . فان البرلمان الفرنسي قرر منذ بضعة اشهر نظاماً جديداً فحواه ان الاب الغني متى مات وراثته منه ابنه مليون فرنك وما زاد على هذا المليون من التركة تستولي الحكومة على نصفه او ثلثيه وتعطي الباقي للوارث . فاذا كانت ثروة الاب مائة الف جنيه مثلاً اخذ ابنه قبل كل شيء مليون فرنك منها اي ٤٠ الف جنيه . والستون الف جنيه الباقية تقسم مناصفة بينه وبين خزنة الحكومة . اما اذا كانت ثروة الاب لا تزيد على مليون فرنك فان الحكومة لا تمد يدها اليها . — ولقد وافق اعضاء مجلس النواب على هذا النظام بعضهم لشكايه اغنياء الاسرائيليين في فرنسا وبعضهم لمقاومة الحكومة لانها كانت تنكره . والراجح ان مجلس الشيوخ سيعترض عليه ويرفضه

واما الاغنياء فانهم يردون على غير الاغنياء بقولهم « هل جئنا بالاموال من بيوت آبائكم حتى تحسدونا عليها . ام وجدناها على الطريق غنيمة باردة . الا تعلمون اننا نقاسي في جمعها عرق القربة ونصرف العمر ونحن نطلبها ونركض وراءها . فما الذي يمنعكم من ان نقتدوا بنا ونصنعوا صنعنا »

ولا يخفى ان في كل قول من هذين القولين شيئاً مقبولاً معقولاً . ولا نظن احداً من الناس ينكر على الاغنياء حق التصرف المطلق في اموالهم سواء كانوا جمعوها بطرق شريرة



او غير شريفة . فلهم ان يبذلوا منها ولم ان يمنعوها . ولكننا ايضا لا ننظر احداً ينكر على الناس اظهار استياءهم من الاغنياء اذا كانوا لا يخصصون جزءاً من النعمة التي اخذوها من الهيئة لمساعدة تلك الهيئة وهو ما يسميه رجال الدين الواجب الديني و يسميه الفلاسفة الواجب الادبي . وسيبقى هذا النزاع بين الاغنياء وغير الاغنياء حتى يدرك اولئك هذا الواجب .

والظاهر ان اغنياء الغرب اكثر استعداداً لادراك هذا الواجب من اغنياء الشرق ولا غرو فان الغرب اسبق من الشرق في كل الامور . فان اغنياء اميركا قد بنوا في تلك الافطار اهم الكليات والمكاتب والحدائق العمومية . وهباتهم تطر على الحكومة والجمهور والعلماء والكتاب الذين هم خدمة الجمهور احياناً كوابل واحياناً كطل . واما اغنياء اوربا فانهم مقصرون عنهم ولكنهم اخذوا ينتبهون لذلك . وآخر ما روي عنهم بهذا الشأن وصية الفرد نوبل الذي اوصى لعلماء الارض بثروته البالغة مليوني جنيه ودخلها السنوي . ٥٠ الف جنيه توزع في كل عام على النابغين من العلماء مقسومة الى خمس جوائز . وبما انه سيدور في كل عام ذكر هذه الجوائز راينا من الفائدة نشر ترجمة الرجل وتقصيل جوائزه وذكر العلماء الذين نالوها في هذا العام . وبينما كنا نفكر في ذلك وردتنا الترجمة الاتية فاكتفينا بها

### الفريد نوبل وجوائزه السنوية

بقلم جناب الاديب الياس افندي خليل عيساوي

كثر تحدث الناس بامر جوائز نوبل وتشوق كثيرون لمعرفة هذا الرجل الذي وهب كل ما ملكت يده لمساعدة العلم . فראيت ان اوافي قراء « الجامعة » بتاريخ حياته معتمداً على مجلة المجالات الانكليزية

ترجمته

ولد الفرد نوبل في مدينة استوكهلم قاعدة البلاد الاسوجية في ٢١ تشرين الاول ( اكتوبر ) سنة ١٨٣٣ . وورث الجد والاقدام عن ابيه عمانوئيل نوبل الذي كان من اشهر رجال عصره . وكان سبب شهرة ابيه انشاءه في روسيا معملات لبناء سفن التوريد ربح منه ارباحاً طائلة ثم قدمه بعد حرب القرم الى استوكهلم مسقط راسه حيث وجه كل اهتمامه الى اختراع المواد المتفجرة . وكان البارود الاعنيادي هو المادة المتفجرة الوحيدة المستعملة بين الناس . ومع ان النيتروغليسرين ( مركب من ملح الغليسرين والحامض

النيتريك) كان قد اخترع في فرنسا قبل عدة سنوات لكن الناس كانوا يتخوفون منه لعدم حدوث انفجاره . فجعل نوبل يسعى في تحسين تلك المادة ومنع انفجارها فنجح بعض النجاح بين سنة ٦١ و ٦٢ . ثم عهد بالعمل الى ابنه الاكبر صاحب الترجمة فابتدأ اذ ذاك الفرد نوبل دوره المهم في تاريخ المنفجرات . الا انه كان يرى ان مادة النيتروغليسرين كانت لا تزال سريعة الانفجار والفتك بالارواح في معمله وذلك مما هيج الراي العام على هذه المادة فعمد الى تحسينها بحيث نقل اخطارها فتم له ذلك في عام ١٨٦٧ واعلن للناس انه توفى الى اختراع « الديناميت » بزوج مركبه الاول مع مادة رملية مركبة من قشور حيويات صغيرة تدعى الانفيوزوريا . فحرب كثير من هذه المادة الجديدة فتحققوا قلة خطرها ورأوا ان الحرارة والرطوبة لا فعل لها فيها . فربح منها مخترعها مالا وافرا . ولم يكتف نوبل باختراع الديناميت وصنعه في معاملته بل كان يتقن البارود بلا دخان و يصنع المدافع ويستغل بالاشتراك مع احد اخوته في تصفية زيت البترول في ماكو بالقوقاس . وقد بلغ عدد الاعمال عنده في العشر سنين الاخيرة من حياته ١٢٠٠٠ عامل ولم يحدث في كل مدة شغله ادنى اعتصاب او شكوى منهم وهذا يدل على حسن معاملته لهم

وصرف نوبل عدة اعوام في باريز ثم انتقل منها الى سان ريمو فبنى لنفسه « عشا » جميلا فيها . وبقي عازبا طول حياته جاريبا على قول القائلين بان ارتباط المرء بالعائلة يشبط همته ويضعف عزيمته ويقلل نفعه للمجتمع الانساني . وقد توفي في سنة ١٨٩٦ وهو في الثالثة والستين من العمر و آخر ما عمله في حياته مساعدة للعلم هو دفعه نصف نفقات الرحالة الاسوجي اندريا الذي قصد القطب الشمالي راكباً منطاداً فلقي حتفه في تلك الاصقاع المتجمدة

#### الثروة والارث

وكان شغل نوبل الوحيد في اواخر سني حياته كما هو شغل من كان غنياً بدون عقب مثل سسل رودس و كاريجي — تدبير طرق بصرف بها الاموال التي جمعها في حياته — ونقدر بملووني جنيه — بحيث تعود بفوائد عظيمة للجنس البشري . وكان يكره انتقال المال بالارث لاقربائه وكثيراً ما كان يقول لهم « لا تتركوا على اموالي فانها سوف تذهب لغيركم بعد وفاتي » وقال يوماً لاثنتين من اخص اصدقائه : « علمتني التجارب ان الثروة التي ينالها الانسان بالارث لا تجلب له السعادة الحقيقية وتكون واسطة لامانة كل قواه العقلية . واني انصح لكل غني بان لا يترك لاقربائه سوى النزر اليسير من ماله بحيث



يكفيهم في بدء حياتهم لتدبير اشغال يتعيشون منها والا فتكون ثروته قد امانت اسنقلاهم  
الذاتي الذي يحصلونه بجدهم “

وقال ايضا لاحد محدثيه « انني لا اريد ان اترك شيئا من مالي لمن يقدر على الشغل  
فاعوده على البطالة والكسل ولكني اهب منه بكل سرور كل من يسعى في ترقية البشر ولا  
يكون ينقصه غير المال “

تقسيم الجوائز وتوزيعها

وعلى هذه القاعدة الشريفة كتب الفرد نوبل وصيته الآتية  
نقسم فائدة اموالي الى خمسة اسهم متساوية توزع سنويا فيعطى سهم منها في كل عام  
لاعظم مكتشف او مخترع في الطبيعيات . وسهم لمن يبتكر اعظم اختراع في الكيمياء او  
يفوق على اقرانه فيها في ذلك العام . وسهم للمجيد او المكتشف في الطب والفيسيولوجيا .  
وسهم لمؤلف افضل كتاب ادبي فلسفي . وسهم لمن يكون اكثر سعيًا في تاييد السلم العام  
وابطال الحروب وتخفيف شرورها

اما توزيع هذه الجوائز فيكون كما ياتي

تعطي اكاذمية العلوم الاسوجية الجائزة الاولى والثانية . وتعطي كلية كارولين  
في استوكهلم الجائزة الثالثة واكاذمية ستوكهلم الرابعة واما الجائزة الخامسة فتمنحها لجنة  
مؤلفة من خمسة اعضاء ينتخبهم البرلمان النرويجي . ولا اخصص جوائز في بامة من الامم  
او يدين من الاديان لكي يعلم الجميع ان العلم الصحيح لا يغيره الظواهر ورغبة في ان لا  
ينالها الا المستحق

والذي حدا بنوبل لان يكتب هذه الوصية هو ما شاهده في مدة حياته من ان  
مجازاة العلم قليلة للغاية وان اكثر العلماء والمخترعين يعيشون ويموتون فقراء فلا يستفيدون  
من اختراعاتهم شيئًا وتذهب كل الارباح الى جيوب اصحاب المعامل . وقد خصص الجائزة  
الاولى والثانية بالطبيعة والكيمياء لشغفه بهذين النوعين ولانهما مورد ثروته وخصص الثالثة  
بالطب لانه كان يحب باستور محبة شديدة وجعل الجائزة الرابعة للادب والفلسفة لانه اولع  
في آخر حياته بمطالعة الشعر وكتب الفلسفة والادب اما الجائزة الخامسة فقد جعلها للسلم .  
ومن الغريب ان مخترع الديناميت وصاحب معمل المدافع والمتفجرات يطلب السلم . وقد  
ظن البعض ان ضميره وبخه على اختراعاته الجهنمية فجعل الجائزة الخامسة لكي يتخلص من  
وخز الضمير ولكن هذا الظن في غير محله لان نوبل كان يعتقد انه كلما زادت معدات

## الحرب خطراً قل عدد الحروب

وربما كانت تغيرت الوصية لو قام اقرباؤه  
 بطلبون بالمال ولكن ابن اخيه لم يشأ<sup>٢</sup>  
 مخالفة وصية عمه . اما التركة فمنها نقود محفوظة  
 في بنوك انكلترا وفرنسا وايطاليا وروسيا  
 واسوج ونروج ومنها اراض واسعة في فرنسا  
 وايطاليا ونروج . ويقدر الدخل السنوي  
 بخمسين الف جنيه يُصرف منها ١٠ الآف  
 جنيه نفقات فيبقى اربعون الف جنيه فيخص كل  
 جائزة ٨ الاف جنيه . ويجب في توزيع الجوائز  
 ان تهدي لأكثر اولئك العلماء اجادة في  
 خلال السنة ويُعطى مستحقو الجائزة علاوة  
 عن المال شهادة ومداية ذهبية عليها رسم الفرد  
 نوبل صاحب هذه الجوائز وكان موعد تفريق  
 الجوائز للمرة الاولى في ١٠ ديسمبر الجاري» اه



﴿ الفريد نوبل واضع الجوائز ﴾

﴿ العلماء الذين نالوا هذه الجوائز في هذا العام ﴾ نقول وفي ١٠ ديسمبر الجاري اجتمعت  
 الاكاديميات التي تقدم ذكرها والبرلمان الاسويحي باحتفال عظيم حضره جلالة الملك  
 والملكة وولي العهد ووزعوا هذه الجوائز بالاقتراع . فنال العالم فان توف الالماني جائزة  
 الكيمياء والعالم برهن جائزة الطب والعالم رتيجن جائزة الطبيعيات والمسيو سولي بريدوم  
 الشاعر الفرنسي جائزة الادب والفلسفة . واما جائزة السلم فقد قسمت بين المسيو فردريك  
 باسي الفرنسي والمسيو دريان السويسري . وكل جائزة من هذه الجوائز تبلغ قيمتها ثمانية  
 الاف جنيه كما تقدم

فردريك باسي — اما المسيو فردريك باسي الذي نال نصف جائزة السلم فان الناس  
 يقبونه في فرنسا رسول السلام وهو شيخ قطع مراحل العمر في دعوة الناس الى الزامية  
 التحكيم لفصل المشاكل التي تقوم بينهم . فانه لا يسمع بخلاف بين الدول حتى يمدّ يده



ويرفع صوته . وقد تدخل بين وزارتي الحرب في فرنسا والمانيا قبل اعلان الحرب - في سنة ١٨٧٠ لمنع حدوثها فلم ينجح . ورام مقابلة بسمارك فتعذر عليه ذلك . وبعد هذه الحرب وقعت مشاكل جديدة بين فرنسا والمانيا وكادت تحدث حرب ثانية لهماج افكار الشعب الفرنسي فزار المسيو بامي ادارات الجرائد الفرنسية ليحملها على تسكين هياج الشعب فاجابه يومئذ مدير جريدة الطان اننا قد فقدنا كل سلطة على الافكار فقال له جربوا ذلك فجربوا ونجحوا في اخماد الهياج . وهكذا زال سبب الحرب .  
ولما شبت حرب الترانسفال كتب المسيو فردريك بامي كتاباً الى، المرحومة فيكتوريا ملكة الانكليز يقول لها فيه انه على ثقة بان الملكة تكره هذه الحرب وان وزراءها اجبروها عليها ولذلك فهو ينصح لها ان تنازل عن الملك ولا تلطخ مئكم بالدماء لعله يكون في ذلك تنبيه للشعب الانكليزي من سباته . فلم يرد جواب هذا الكتاب .  
وبالجملة فان المسيو بامي رسول التحكيم في العالم الآن يدعو اليه كل المتخالفين . وهو رئيس لجنة الزامية التحكيم في باريز . ولهذه اللجنة فروع في بلاد اخرى

المسيو دريان — اما المسيو دريان الذي نال النصف الثاني من جائزة السلم فهو الرجل الكريم الذي انشأ جمعية الصليب الاحمر لمساعدة المرضى والجرحى في ساحة الحرب . وسبب ذلك ان المسيو دريان حضر واقعة سولفرينو بين الفرنسيين والنمساويين في حرب تحرير ايطاليا فهالته حالة الجرحى والقضى في ساحة الحرب . وكان عدد هؤلاء في هذه الواقعة ٤٠ الف جندي . فعاد الى اوربا وكتب سفرًا عنوانه « تذكار سولفرينو » وصف فيه تلك الحالة الهائلة وصفًا مؤثرًا . ثم طاف اوربا كلها يدعو الانسان الى الرفق بالانسان في ساحة القتال . فقابل الملوك والعظماء وكتاب الجرائد واخذ يحرك المهم حتى تحركت فعقدت الدول في سنة ١٨٦٣ مؤتمرًا في جنيف قررت فيه شروطًا كثيرة في غاية الرفق والانسانية . وهو مؤتمر جنيف المشهور . ومن جملة هذه الشروط اعتبار الجرحى والمرضين واطباء جمعية الصليب الاحمر في ساحة القتال مسلمين لا محاربين اي على الحياد مع اي فريق كانوا . وكان دريان قد انفق كل ثروته في تاسيس جمعيات الصليب الاحمر حتى انقصر . ولولم يُمنح جائزة نوبل الآن لما ت شيعًا فقيرًا منسيًا من هذه الانسانية التي وهبها كل ماله وخدمها انفع خدمة

فان توف — وفان توف حائز جائزة الكيمياء رجل المالني اصله من هولانده وهو عالم

كياوي مشهور ولكنه ليس بشهرة برنلو . وقد اشتهر هذا العالم باكتشاف كان له دوي شديد في عالم العلماء وهو اثبات ان الفحم والمتبورات مؤلفة من دقائق كل واحدة منها جسم مستقل بنفسه وبتركيبه وهندسته . ولقد بنت مدينة امستردام في عام ١٨٩١ لفان توف معملاً ومنزلاً وتعهدت له بكل ما يحتاج اليه لنصره عن الذهاب الى مدينة لزييج التي كانت تستدعيه ولكن مدينة برلين قويت عليها وبنت له معملاً عظيماً يشغل فيه حيناً يريد وجعلته استاذاً في احدى مدارسها العليا يلقي فيها الدروس على ارادته غير مقيد بزمان . وهو الآن مقيم فيها هنئ البال

سولي بريدوم — اما الميسو سولي بريدوم حائز جائزة الادب الڪتابي والفلسفة فهو شاعر مشهور بسمو الافكار وعضو من اعضاء الاكاديمية الفرنسية . ولما ورد الخبر بنيله جائزة الادب تواردت عليه الرسائل من كل جهات فرنسا . قال الميسو بريدوم لاحد محذيه « واصحاب هذه الرسائل هم من رصفائي الشعراء ولا سيما المبتدئين منهم وكلهم يطلبون فيها مساعدات تمكنهم من اتمام دروسهم . وقد بلغ الى الآن قيمة المطلوب مني اضعاف اضعاف الجائزة . منهم واحد يقول انه يكتفي مني بمائة فرنك في كل عام اعينها له ليطالع بها اشهر المؤلفات الفرنسية » فسأله محدثه فماذا عزم ان تصنع بالجائزة . فاجاب اني سابدل جهدي في مساعدة المبتدئين من الڪتاب ولا سيما رصفائي الشعراء لاطهار مواهبهم وتمهيد الطريق امامهم

رنجن — اما رنجن حائز جائزة الطبيعيات فهو عالم طبيعي الماني مشهور باكتشافه المعروف باشعة رنجن . وقد اكتشف هذا الاكتشاف في عام ١٨٩٥ فكان له ظنين في كل البلاد . وبواسطة هذه الاشعة يستطيع الجراح ان ينظر في داخل جسم الانسان كما ينظر في صندوق يفتحه . بل ان هذه الاشعة صارت تغني عن فتح الصناديق في الجراك لان الناظر بواسطتها ينظر ما في الصندوق دون فتحه . وسن رنجن اليوم ٥٦ عاماً وقد ولد في لينب من اعمال بروسيا

هذا وسنسمع دائماً في شهر ديسمبر من كل عام بجوائز نوبل واسماء الذين ينالونها من العلماء . ولكن كثيرين يرون ان التوزيع الاول دل على ان الموزعين لا يوزعونها على مستحقها . فان الكونت تولستوي والميسو برنلو والورد سينسر والورد كلفن والدكتور كوخ والدكتور رومل ينالوا شيئاً منها مع انهم اشهر من الذين نالوها . اما تولستوي فانه نال ثلاثة اصوات



على جائزة الادب الكتاني والفلسفة التي نالها المسيو سولي يريدوم فكتب اليه جمهور من كتاب الاسوجيين وعلمائهم كتاباً يقولون فيه « انهم يعتبرونه شيخ الفلسفة والادب الكتاني في هذا الزمان وان لم ينل الجائزة »

هذه جوائز العلماء في الغرب وهذا قدرهم في تلك البلاد . اما في الشرق عندنا فانه يظهر ان جوائز ارباب العلم لا تكون الا من انفسهم . لانه لما قيل انه قد عين مائتا جنيه لمن يؤلف احسن كتاب في تاريخ مصر سألنا فوجدنا ان هذا التعيين من ادارة رصيفتنا جريدة المؤيد الغراء

## الحرارة في جوف الارض

﴿ قياس فعلي جديد ﴾

يقول العلماء ان في جوف الارض حرارة شديدة تصهر المواد التي فيها ولكنهم لم يجربوا هذا القول قبل الآن اختباراً بنفي كل ريب ويعين درجات الحرارة المذكورة . وقد نقلت المجالات العلمية الواردة في هذا الاسبوع ان حكومة بروسيا قد قامت بهذا الامرخير قيام لفصل الخلاف بين العلماء . وتفصيل ذلك انها بدأت منذ عام ١٨٩٣ في حفر ثقب في مدينة باوشوويتز قرب رايبور في بروسيا وقد ظل الحافرون يحفرون بتأن وصناعة حتى هذا العام فبلغوا الى عمق ٢٠٠٤ امتار في جوف الارض وهو اعمق ثقب حفره الحافرون الى اليوم . اما الامر الذي اكتشفوه في هذا الحفر فهو ان الحرارة في جوف الارض تزداد كلما ازداد الحفر . وقد قاسوا معدل هذه الزيادة فبلغت درجة واحدة من مقياس سنتيغراد في كل ٣٣ متراً و ١٠ سنتيمترات . وقد بلغت الحرارة عند فوهة الثقب على سطح الارض ٦ درجات وبلغت في قعر الثقب في جوف الارض ٦٠ درجة فتكون الحرارة قد زادت ٥٤ درجة . اما استدارة هذا الثقب فهي ٨٠ ميليمتراً

وقد اختلفت آراء العلماء في سبب هذه الحرارة لاختلافهم في سبب نشأة الارض . فمنهم من يقول ان الحرارة في جوف الارض باقية من حين تكون هذه الكرة بانفصالها عن الكتلة الشمسية . ومنهم من يقول غير ذلك . والله اعلم

## بولونيا والترانسفال

✽ حديث حديث يذكر بالحديث القديم ✽

بولونيا اخت الترانسفال في الحزن . نشأة بولونيا وتاريخها . اسباب هلاكها . ثورتها  
وبسالة ابنائها . دائرة الترانسفال والدوران فيها . الامل في المحربة  
عند الشعوب المستعبدة

بولونيا والترانسفال . او الترانسفال وبولونيا : من جمع هاتين الكلمتين في سطر واحد  
وهاج شجناً قديماً في نفس الانسانية . من اعاد ذكرى تلك الدولة البولونية التعيسة التي  
قتلتها بروسيا والنمسا وروسيا منذ مائة عام كما يقتل الجيش الانكليزي جمهورية الترانسفال  
في هذه الاعوام — لقد هاج هذا الشجن واعاد تلك الذكرى المؤلة اطفال صغار من نسل  
تلك الامة سئموا من احناء الاعناق تحت نير الاستعباد السياسي فرفعوا رؤوسهم اللطيفة  
الصغيرة يحنجون برفعها على حقهم المسلوب وحررتهم المقتولة . وقبل تفصيل ذلك يجدر بنا  
ان ناتي على شيء من تاريخ بولونيا وتفصيل اقتسامها  
✽ بولونيا وقتلها ✽

بولونيا دولة قديمة كانت واقعة بين روسيا والنمسا وبروسيا . واسمها مشتق من كلمة  
« بولاك » وهي في السلافية « السهل » لكثرة السهول فيها . اما اصل سكانها فهم من  
السلاف ايضاً وكانوا في بدء امرهم منفردين قبائل قبائل كالعرب قبل الاسلام وهم يعيشون  
في شمالي اوربا حتى جبل الالب . واما اسماء قبائلهم فمنها المازوفيون والكروباتيون  
والبورموريون والسيلزيون والبولونيون . وهذه القبيلة الاخيرة هي التي اول ما خطر لها  
انشاء مملكة بتوحيد القبائل السلافية كلها . ففكر الجامعة السلافية اذا فكر بولوني  
لا روسي

وكان عدد سكان بولونيا في عام ١٧٧٩ اي قبل الاقتسام الاخير ١١ مليون نسمة .  
اما اليوم فان عددهم في الاحصاء الاخير يبلغ اربعين مليوناً موزعة في الممالك الثلاث  
التي اقسمتها . والبولونيون في بروسيا والنمسا اكثر عدداً واقوى ساعداً منهم في روسيا  
اما بدء اجتماع البولونيين فهو بدء تنصرهم . فان اول زعيم لهم يعرفه التاريخ هو الزعيم  
يياست الذي يلقبونه الدوق ميسكو وقد اقترن هذا الدوق في عام ٩٦٥ بالاميرة ديبراوفكا



ابنة دوق بوهيميا فجعلته زوجته هذه يترك الوثنية ويعتنق الديانة الكاثوليكية . وربما كان في هذا الامر قضاء على بولونيا من اول نشاتها لان اعتناق البولونيين الكاثوليكية جعل بعد ذلك بينهم وبين جيرانهم الروس الذين اعتنقوا الارثوذكسية حرباً للموت . ولوان هذه الصدفة التي جعلتهم يعتنقون الكاثوليكية جعلتهم يعتنقون الارثوذكسية بدلاً منها فربما كانوا حفظوا حياتهم الى الآن والفوا مع جيرانهم الروس دولة عظيمة لم ير التاريخ مثلها بدلاً من ان تقسمهم الدول التي تجاورهم

ومنذ هذا الزواج عظم شأن البولونيين . وفي عام ١٠٠٠ للميلاد زار الامبراطور اوتون العظيم امبراطور المانيا بولسلاد بنجل الزعيم ميسكو الذي تقدم ذكره ورفع عن راسه تاجه الامبراطوري ووضعه على راس بولسلاد علامة على انه صار من اصدقاء الامبراطورية . ثم اشتد ساعد بولسلاد فخارب الالمانيين والبوهيميين وكان اول زعيم بولوني هاجم الروس فوصل في غاراته عليهم الى مدينة كييف واستولى على اقليم تشرنفسك وعين اسققيات في بلاده ثم نادى بنفسه في عام ١٠٢٤ ملكاً على بولونيا . وكانت روسيا لم تعتنق الديانة المسيحية بعد فرغب هذا الملك في دعوتها اليها بالقوة . وكان شديد الشكيمة قوي السلطة والشعب يطيعه ويحبه لقوته وصرامته . ولكنه من سوء حظه امر بقتل احد الاساقفة ويدعى ستانيلاس فغضب الشعب عليه فاضطر الى الفرار من بولونيا وترك مشروعه الروسي وربما كانت هذه الحادثة قد غيرت تاريخ بولونيا كله كما تقدمت الاشارة

اما خلفه فقد كان ضعيف السلطة ولذلك بدءاً في ايامه الداء الذي اودي ببولونيا وهو الفوضى في الاحكام وضعف السلطة الحاكمة . فقد تالف في بولونيا في ذلك العهد احزاب كثيرة من النبلاء والاكليروس والجند وقويت سلطة هذه الاحزاب حتي صارت دولة في الدولة . ولم ينحصر ذلك في هذا الامر بل ان بولونيا انقسمت قسمين فقسم سمي بولونيا الكبيرة وهو في الشمال الغربي يحكمه امير من نسل يياست الزعيم الاول وقسم سمي بولونيا الصغيرة وهو في الجنوب الغربي يحكمه امير آخر من نسل يياست المذكور ايضاً . وما زالت هاتان الامارتان في منازعات وحروب حتى كانت غارة التتر والمغول على بلادها في عام ١٢٤١ فاتحدت الاماراتان وثبتتا في وجه القبائل التتبية ثباتاً عجيباً ادهش الناس وانقذ اوربا كلها من الهلاك . اذ لو فهر التتر والمغول البولونيين فرميا كان السيل التتري جرف اوروبا كلها

وبعد ذلك رأت الاماراتان ضرورة اتحادهما لاسيما وان المانيا بدأت تقوى وتتحرك

نحوها والروس كذلك . فعدنا الى الاتحاد وقررنا ان كل واحدة منهما لا تعين اميرها الا بموافقة الامارة الاخرى ثم عُين مجلس نيابي لمراقبة اعمال الملك في وقت كان يجب فيه لقوية السطة الملكية لا اضعافها . وكان في أكثر المدن مجالس نيابية صغيرة لا تقدر الحكومة على صنع شيء فيها او ادخال امر جديد اليها من غير موافقتها . وقد بقيت بولونيا في هذه الفوضى الى ما شاء الله

اما الدول التي حولها فانها كانت تكبر شيئاً فشيئاً فان الروس اخذوا يؤلفون دولة . وبروسيا كذلك . وتركيا كانت تهدد بولونيا فاصبحت هذه المملكة فريضة في وسط جيرانها فخطر لها ان تحالف هنغاريا وبوهيميا لمقاومة تركيا وروسيا والمانيا ولكن نظامها السياسي كان يحول دون اي عمل تريد عمله لتشعب الآراء والسلطات فيها . وكان شأنها يومئذ شان النمسا والمجر اليوم من حيث الاختلاف والنزاع على المصالح السياسية ولذلك يتنبأ الساسة اليوم بمصير النمسا الى ما صارت اليه بولونيا

ولقد احس بهذا المصير كثيرون من عقلاء البولونيين في ذلك الزمان منهم اورزيشوسكي وكريتيوس في اواخر القرن السادس عشر ولكن اصواتهم ذهبت في الهواء وفي عام ١٦١٢ شبت نار الحرب بين بولونيا واسوج فضعتا كلتاهما واستفادت روسيا من ضعفها . الا ان سيچيسمون ملك بولونيا تدخل على اثر ذلك في شؤون روسيا الداخلية ورام تعيين ابنه ولاديسلاي قيصرًا لروسيا فرفض الروسيون مداخلة الاجانب في شؤونهم وعينوا قيصرًا منهم . وفي اثناء ذلك اخذ البولونيون بضطهدون الارثوذكس في بلادهم فتدخلت روسيا لحمايتهم وثار قسم من بولونيا عليها باغراء القوزاق الذين فيها . وحينئذ بلغ الاضطراب في بولونيا اشده واستفحل امر الاحزاب الى حد لم يسبق له نظير . فان مجلس النواب قرر انه لا يجوز للحكومة ان تعمل اي عمل كان اذا عارض فيه بضعة من الاعضاء فصار الملك اسماً بلا مسمى . ولكنه كان يحل مجالس النواب كما عارضته . فنشاء عن ذلك اختلال عام واخذ الشعراء البولونيون يتنبأون بسقوط دولتهم ولا غرو فان الشعراء كالطيور تعلم بالزوجة قبل حدوثها . وقد قال الشاعر تورادوسكي « نخشى اننا لكثرة ما نخل المجالس ننتهي الى حل دولتنا » وقال كوشوسكي « ان الله صنع العالم بكلمة واحدة وهي « كن » اما نحن فاننا سنفقد بولونيا بكلمة واحدة وهي « اعتراض مجلس النواب » وقال مورزتين « ماذا تحتاج بلادنا . امجدًا عسكريًا ام سلاحًا ام خبزًا . كلا فلديها شيء كثير من هذا . ولكنها تحتاج الى حكومة »



وفي هذا الحين صار لروسيا في فارسوفيا قاعدة بولونيا سلطنة عظيمة حتى انه صار السفير الروسي يدير مجلسها النيابي كيفما يشاء وعظم اختلاف العناصر البولونية وغير البولونية في داخل البلاد فانفقت عليها روسيا وبروسيا وكان الملك فردريك ملك بروسيا اول من اقترح اقتسامها للاستراحة من اضطراباتهما الداخلية والخارجية فرضيت روسيا به واقنع فردريك النمسا بوجوب ذلك فجري اول اقتسام في ٢٥ يوليو من عام ١٧٧٢ . اما البولونيون فانهم ثبتوا ثبات الابطال ولكنهم لم يكونوا قد بنوا حصونا في بلادهم ولا انشؤا جيشاً منظماً ولا اعدوا اسطولا وكانوا متفرقي الكلمة والقوى فدارت الدائرة عليهم . وفي عام ١٧٩١ عادت بروسيا الى بولونيا فجري اقتسام ثانٍ وفي عام ١٧٩٥ جرى اقتسام ثالث كان به القضاء على حريتها واستقلالها

اما الاهوال التي لافاها البولونيون فانها صارت مضرب المثل فانهم لما تحققوا زوال استقلالهم قاموا يطلبون الموت من كل صوب وحذب فذبحت نساؤهم وصبيانهم وشيوخهم في الثورات التي ثاروها على اسياهم ولكن دماءهم ذهبت هدراً ولم تغن شيئاً . ولما جاء نابوليون الاول انخرط كثيرون منهم في جيشه وحاربوا روسيا والمانيا والنمسا مستمتين فثاروا لانفسهم اشد ثأراً ونبغ منهم كثيرون من اكابر القواد . وكان نابوليون بعدهم بانقاذ بولونيا واعادة استقلالها اليها ولكنه لم ينجح وعده

اما الدول التي اقتسمتها فقد صرفت همها الى افناء لغتها وثقالتها القديمة لتتسيها ماضيها ولذلك تحرم التعليم باللغة البولونية . وقد حدث في هذا العام انه صدر امر الامبراطور غليوم بتدريس التعليم المسيحي في المدارس الابتدائية البولونية باللغة الالمانية بدلاً من البولونية فتمنع صفار البولونيين في مدينة وارشين من درس التعليم المسيحي بالالمانية فاخذهم المعلمون فجلدوهم حتى ادموهم ثم سجنوهم في المدرسة . فلما رأت ذلك امهاتهم هاجمن المدرسة واقتذن اولادهن منها بعد رجحها بالحجارة . فقبض البوليس على بعض النساء والرجال وحكم عليهم بالسجن عقاباً لهم فهاج لذلك البولونيون في روسيا والنمسا انتصاراً لاقوانهم في بروسيا وتظاهروا مظاهرات اهانوا فيها المانيا وسحبوا في الوحل شعارا القنصلية الالمانية في فارسوفيا

هذه لمحة من تاريخ بولونيا المسكينة ولا يزال كثيرون من ابنائها متفرقين في اقطار اوربا يدعون الى حريتها واستقلالها وفيهم نخبة من العلماء ورجال العقول والاقلام وقد كتب كثيرون من نابغي كتابهم كتباً عديدة في الفظائع التي صنعت في بولونيا مما

ابكى الجراد وجعل اسم البولوني مقرونًا بالقوة الشهامة وحس الموت في الدفاع عن ذويه .  
\* الترانسفال وحربها \*

واما الترانسفال فانها تشبه بولونيا ولا تشبهها . تشبهها من حيث انها ستصير بعد حين الى ما صارت اليه بولونيا ولا تشبهها من حيث انها كانت مستعدة للحرب استعدادًا كافيًا وكانت سلطتها مؤيدة في داخل بلادها ولم يكن فيها شيء من الاضطرابات والقلق التي تضعف الممالك والدول .

ولقد مضى اكثر من سنتين والحرب دائرة في جنوبي افريقيا دون ان يخضع البوير او يضعف لم ساعد مع ان عدد المحاربين منهم الآن في الترانسفال والكاب واورانج والنااتال لا يتجاوز ١٥ الف مقاتل وعدد الجيش الانكليزي اكثر من مائتي الف مقاتل . وهذا ما حدا الناس في الشرق الى تشبيه هذه الحرب « بالموال الافرنجي » الذي لا ينتهي وجعل الناس في الغرب يشبهونها بدائرة يدور فيها الانكليزي والبويري دون ان يدركا نهاية . وهذا التشبيه مرسوم في الرسم الاول فانك تجد فيه دائرة مرسومة وفيها جندي من البوير يدخن غليونيه وهو سائر يتبخر ووراءه جندي انكليزي بطارده ويدور وراءه في هذه الدائرة على غير فائدة . وهكذا تدوم الحرب الى ما شاء الله

لكن من يعلم ان الحكومة الانكليزية تنفق على هذه الحرب في كل شهر ١٢٥ مليون فرنك لا بد ان يعجب لهذا الصبر الغريب والعناد العجيب و ينتظر ان يكون اللورد كتشنر قد جرب شيئًا لانهاثها . وفي الحقيقة ان اللورد كتشنر قد صنع شيئًا



حرب الترانسفال عبارة عن دائرة يدور بها الانكليزي والبوير دون ان تنتهي

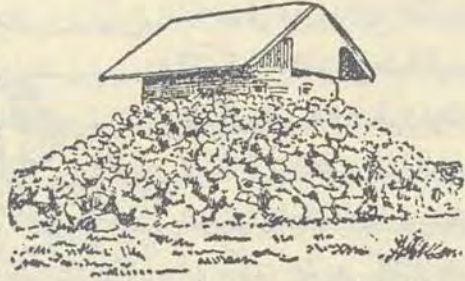
من هذا القيل . وهذا الشيء صغير بجذاته كالحركة الصغيرة التي قهر بها اللورد روبرتس البوير في وقائعهم معه

ويان ذلك بالاخص ان قواد حرب الترانسفال قبل اللورد روبرتس كانوا يهاجمون البوير مواجهة فيقف البوير في وجوههم ويطلقون عليهم نارًا حامية حتى يرجعهم . ويذكر القراء ان الجنرال بول هاجهم ثلاث مرات عند نهر التوجيلا لانجاد لاديسميت المحصورة



وفي المرات الثلاث كانوا يردونه برصاصهم . فلما جاء اللورد روبرتس وهاجمهم في المرة الاولى من جهات كبرلي المحصورة ثبتوا في وجهه وحاولوا صدّه ولكن اللورد روبرتس قائد نيبيه فانه ما تحقق ثباتهم في وجهه حتى مد خطوط جيشه ورام ان يدور من ورائهم ليؤهمم انه ينبغي الاحاطة بهم . فلما ابصر البوير هذه الحركة عادوا القهقري خوفاً من الانحصار . وهكذا اكتشف اللورد روبرتس سر النجاح معهم فصار كل ما لديهم لا يهاجمهم ولكنه يد خطوط الجيش و يظهر انه يروم الاحاطة بهم فيفروا من بين يديه كالعصافير من مخالب الباشق . وقد امر الجنرال كرونجه وجيشه امام كبرلي لانه لم يستطع الفرار سريعاً قبل احاطة فرسان الجنرال فرنش بجنوده

هذا هو السر الذي اكتشفه اللورد روبرتس في هذه الحرب وكان مفتاح نجاحه ولكن بعد ان عاد اللورد روبرتس الى انكلترا وتفرق البوير شراذم شراذم حرب المناوشات لم يعد ذلك السر نافعا . فلجأ اللورد كيتشنر الى امر آخر وهو بناء الحصون والمراكز العسكرية في السهول والقفار لتجأ الجنود الانكليزية اليها وتحارب شراذم البوير منها . وهذه المراكز مبنية فوق آكام من حجارة على مسافة ميلين او ثلاثة بعضها عن بعض واليها ينسب اللورد كيتشنر ما ناله من النجاح في المدة الاخيرة . ويقول العارفون ان البوير لا يخضعون ويسكنون حتى تمتلي اراضي بلادهم سهولاً وجبالها بحصون كهذه الحصون . وقد رسمنا في الشكل الثاني احدها



ومع ذلك فاذا خضع البوير الآن فان مثال بولونيا التي تنتفض وتنتفض من حين الى حين يدل على صدق قول المتنبئ المراكز العسكرية الجديدة التي يرجي اخضاع البوير بها

وان الجرح ينفر بعد حين اذا كان الشفاء على فساد

وهذا يذكرنا قول من قال " لا يجب ان نقطع الامم المستعبدة املها من الحرية هما طراً عليها لان المستقبل مثقل بالفواجي والمباغثات . ولكن عليها ان تحفظ نفسها اي ان تصون لغتها وعاداتها ولا تنفي في سيدها . فالامر المهم هو ان تبقى ثابتة كامة . واما حريتها فتاتي نوبتها في المستقبل الابدني "



## كلام للقراء عن موضوع رنان

﴿ بضع رسائل ﴾

لما نشرنا ترجمة بوذه في السنة الماضية قلنا اننا سننشر تراجم اصحاب الشرائع اليهودية والمسيحية والاسلامية كما يكتبها العلماء وكما يكتبها المتكلمون اي علماء الدين . ولم يكن الغرض من ذلك ذكر التراجم ذكرًا دينيًا وانما كان الغرض ذكر تلك الحوادث العظيمة الماضية باسهاب يُطلع القراء على حالة الوسط التاريخي الذي كان في ايام اصحاب هذه الشرائع لان تلك الحوادث هي اعظم الحوادث البشرية التي غيرت وجه العالم ومن الواجب الاطلاع عليها . وقد لخصنا في الاجزاء الاخيرة وفي هذا الجزء كلامًا للفيلسوف رنان عن تاريخ السيد المسيح وكنا نوءمل ان يكون له من الجهة التاريخية وقع عظيم لدى القراء لما فيه من الوصف التاريخي الذي جردناه عن كل ما يخدش الإذهان . فيظهر من الرسائل التي تراكت علينا ان املنا ان كان في محله بل انه تجاوز محله وقد ارتاح جميع القراء الى المباحث التاريخية اللطيفة التي وردت في هذا السياق

على ان الرسائل قد تكاثرت علينا الى حد يوجب علينا الاشارة اليها ونشر شيء منها . فنبدأ بالرسالة التالية

كتب الينا صديق من سوريا يقول :

« لما رأيت عنوان كتاب رنان في الجزء الثاني من الجامعة قلت سقيًا لك يا مصرام الحرية التي صارت اقوال رنان تُترجم فيك . ثم سررت بان الجامعة عملت عملاً يدل على استقلالها وعدم خوفها في ما تنشره لومة لائم . ولكن بقدر سروري حين وقوع نظري على عنوان الكتاب كان استيائي حين قراءتي مقالات رنان في الجزء الاول والثاني والثالث . فانني كنت كلما اقرأ لا اشم شيئاً كثيراً من رائحة رنان بل كنت ارى ان الجامعة تصرفت بالكتاب الذي « قطع رنان عمره في كتابته » تصرفاً اخرجته عن موضوعه الاصيل . ولوعاد رنان الآن من قبره الازلي لانكر هذا التلخيص الذي شوّه فكره ولما عرف كتابه . فكيف تستجيز مجلة كالجامعة هذا التصرف . وهل تطبيق ان ياخذ احد احدى مقالاتها ويقلبها الى غير الغرض المقصود بها بجذفه كل ما لا يريد منها « ومما اضحكني ان احد المعارف بعد مطالعته جميع مقالات رنان في الجامعة جاءني



وقال : حقاً ان الاكليسوس في اوربا على غاية من النعصب . فسألته ولماذا . فاجاب انني قرأت تاريخ رنان في الجامعة فلم اجد فيه شيئاً يستحق الاضطهاد الذي لقيه منهم مؤلفه . فضحكت حينئذ واجبتة : ليس الذي قرأته في الجامعة تاريخ رنان ولكنه تلخيص رنان . فاذا شئت رنان الحقيقي فاقراءه في كتابه المطول تعلم مقدار التصرف الذي تصرفت به الجامعة لتهدون على الناس قراءته . وحينئذ مثلت له الجامعة واقفة بازاء رنان « تشيط » اذنه من هنا وتدفعه من هناك وتقطع من ثوبه من هنالك ثم لم اتمالك ان قلت ضاحكاً ان رنان اذا التقى بحضرة منشىء الجامعة في اليوم الاخير فانه يناقشه الحساب على ذلك

« والخلاصة انني آسف لان الجامعة لم تنقل هذا الكتاب كما كتبته مؤلفه لاننا نعتبر انها تحرص على مبادئ الحرية وصدق النقل في ما تنشره حرصاً ما وراء حرص . وعندي انه خير للجامعة ان لا تنقل هذا الكتاب من ان تنقله وتحذف منه ما تظن حذفه واجباً الخ ... »

وكتب الينا احد القراء الافاضل من اميركا يقول :

« ان القراء ينتظرون وصول الجامعة كما ينظر الظمان الماء لمتابعة مقالات رنان وغيرها من مباحث الجامعة الجامعة . ويسرني ان اخبر جنابكم ان تلك المقالات قد حازت رضى العموم معها كانت اعتقاداتهم لانهم يقرأونها كما يقرأون تاريخاً لا كما يقرأون بحثاً دينياً فاذا وجدوا فيها شيئاً غير منطبق على اعتقادهم اغضوا عنه وتركوه والتفتوا الى المسائل التاريخية التي صرف رنان عمره كما قلتم في البحث فيها . ومما يساعد على هذا الاعتدال في الاميان والافكار هو الحرية هنا الذي بنعش الصدور ويجلو الجهل عن العقول ويعلم ان البشر انهم اخوان ومن طبيعتهم الاختلاف في الاراء والمذاهب فيجب ان يحملوا بعضهم بعضاً كما يقول المثل والا كان العالم كله عبارة عن ساحة حرب ونزال فترجوكم ان تكثر من هذه المباحث وحبذا لومات كل مقالة من تلك المقالات في كل جزء نصف صفحات المجلة »

اما كاتب الرسالة التالية فهو من اصدقاء الجامعة ولكنه يصرخ كأنه ينفخ في بوق « سلام في سلام . . اما بعد فالآن قد وضعت الفأس على اصل الشجرة فكل شجرة لا تعطي ثمرأً تقطع وتلقى في النار . فترجونكم ان تكملوا هذه المباحث ولا تنصرفوا بها كما ذكرتم في ترجمة مؤلفها . وانما نطلب ذلك بنوع خصوصي لنقرأ ما قاله فيها رنان عن

الكهنة اليهود فانه قد بلغني ان رنان وصفهم وصفاً ينطبق عليهم وعلى اكثر كهنتنا انتسابه الحاليين . فلا تطفوا للهجة هناك اذ ليس فيها ما يمس المذاهب قطعياً بل انها نافعة للشعب لانها تنبهه الى مصالحه الحقيقية وهي مراقبة اعمال رؤسائه وطلبه الاشتراك معهم في ادارة شؤون الطوائف والعمل لمنفعتهم لا لمصلحته . فالآن قد وُضعت الفأس على اصل الشجرة فدعوا رنان يضرب ولا تخفوا ضرباته »

وكتب صديق قريب من الجامعة جداً يقول « قد يستاء بعض البسطاء والجهلاء من مقالات رنان لانهم لا يفهمونها فهم معذرون واذا فهموها أوّلوها الى غير المقصود منها . اما انا فلو سُئلتُ عن رأيي الشخصي في هذا الموضوع لاجبتُ اني قرأت الصيف الماضي كتاب « تاريخ المسيح » لرنان وارى ان هذا الفيلسوف مع ما يتهمونه به من انكاره المسيحية هو في الحقيقة كما يقول عن نفسه « الماشي على خطوات المسيح » وليس غريباً ان يضطهد الرجل لتصريحه بحقائق ينقل سمعها لاول مرة فالمسيح قبله صلبوه لانه قال ما يقوله الآن رنان من وجوب عبادة الله بالروح والحق لا بغير ذلك من الامور التي لا يفقه لها معنى »

هذا ما اكتفينا به من الرسائل العديدة التي وردتنا بهذا الشأن . وعليها نرد بقولنا — ان صاحب الرسالة الاولى اخطأ بقوله اننا تصرفنا بكتاب رنان تصرفاً غير وضعه فاننا لم ننصرف بكتاب رنان ولكننا « حذفنا منه كل ما لا يجب ذكره احتراماً للمعتقدات » كما قلنا في ترجمة رنان في الجزء الثاني (الصفحة ٧٩ السطر الاخير) وذلك لان « غرضنا علمي تاريخي محض واما المسالة الدينية الكبرى فلا دخل لها هنا » وهكذا فلنا في الصفحة ٨٠ ايضاً . وانما حذفنا ذلك لسببين الاول ان رنان تطرف في بعض الاقوال تطرفاً لم يبنه الا على الظن والتخمين وقد اشار الى ذلك في مقدمة كتابه . فاما الفائدة من التعب في نقل الظن والتخمين . والسبب الثاني ان عدد صفحات الكتاب ٥٥٢ صفحة فلو نقلناها كلها للملأت اجزاء كثيرة من الجامعة . اما قول المراسل انه يجوز لرنان ان يناقش الجامعة الحساب على هذا التصرف فنرد بكلمة واحدة وهي ان رنان نفسه قد رأى في حياته وجوب تلخيص كتابه وحذف كل ما يחדش اذهان المؤمنين منه فليخصه في كتيب صغير يقرأه المسيحي وغير المسيحي بسرور وهو يباع للشعب الفرنسي بفرنك مع ان ثمن كتابه الكبير سبعة فرنكات ونصف . فهل نلام الجامعة اذا صنعت ما صنعه رنان نفسه وآخر ما نقوله بهذا الشأن اعادة ما ذكرناه قبلاً وهو اننا لا نقصد بنشر هذا الكتاب



الا المواضيع التاريخية والاجتماعية منه . ونحترم ما بقي احتراماً يوجب علينا عدم الدخول فيه كما قال ديكارت لاننا ابعد الناس من البحث في القضايا الدينية ولا سيما في زمن كهذا الزمن . وقد قال لنا كثيرون من القراء انهم بحثوا كثيراً منذ سنوات ليقفوا على وصف الاماكن المقدسة يوم ظهور السيد المسيح وكيف كانت حالة بني اسرائيل يومئذ وعلاقتهم بالرومانيين وذكر المبادئ التي كانت تحتلج في نفوسهم ووصف مجامعهم وروسائهم وعلمائهم فلم يجدوا ذلك الا في هذه المقالات . نقول وهذا غرضنا من نشرها

اما صاحب الرسالة الثالثة الذي هو صاحب الفاس فاننا لا نقبل رايه وفاسه الا من جهة واحدة . ذلك لانه اذا كان في طبقة روساء الاديان في كل ملة ودين قوم يصح فيهم ما قاله رنان عن الفريسيين فيهم ايضاً قوم افاضل بسطاطه الاخلاق قد نبذوا الكبرياء والطمع في المال ونذروا الفقر والتواضع ووقفوا انفسهم لخدمة شعبهم وبني جنسهم . فالعدل يقتضي الثناء على هؤلاء حين ذم اولئك لئلا يؤخذ الصالحون بجريرة الاردياء وان كان الاردياء يتسلطون في اكثر الاحيان على الصالحين ويكون القول قولهم والفعل فعلهم . ولا ريب عندنا ان الفئة الصالحة من روساء الدين يفيدنا ان تطالع على ما يقوله العلماء عن الامور الدينية لتأخذ من اقوالهم فوق ما تأخذ من مصادرها اليومية قوة تعصمها عن الوقوع في ما وقعت به الفئة الرديئة وتذكرها الحادث العظيم الذي ضحيت فيه منذ ١٩ قرناً اثنى فدية في هيكल التعصب والجهل والطمع والاستبداد ونسيان الدين الحقيقي

## تاريخ السكر وصناعته

\* تاريخ استعمال السكر \* السكر كلمة هندية معناها المحبب اي الجسم ذا الحب واصله من الهند والصين . اما نافله من الهند الى اوربا وآسيا فهو احد قواد اسكندر المكدوني وقد عاد به من تلك البلاد في عام ٣٣٥ قبل الميلاد المسيحي ولم يكن معروفاً قبله . وكان اليونان يسمونه « عسل القصب » او « الملح الهندي » وكان نادراً في بدء امره وغالي اثنى جداً فلم يكن يبتاعه احد غير الاغنياء . وبعد موت الاسكندر زرع قصب السكر في بلاد العرب فاخذه الرومانيون منها ولكنهم كانوا يفضلون السكر الهندي على السكر العربي كما روى مؤرخهم بلينيوس

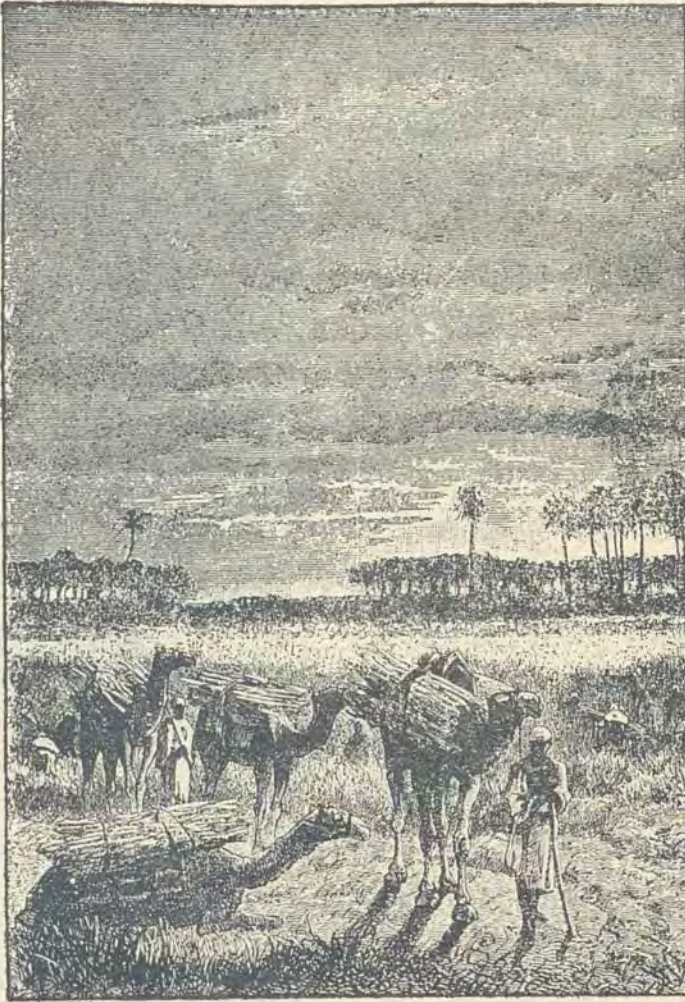
ولما حدثت الحروب الصليبية عاد الاوربيون  
من الشرق بشيء كثير من السكر ولم يكونوا  
قبل ذلك يستعملون للتحملة محلياً غير العسل.  
ومنذ هذا الحين احتكرت البندقية تجارته  
فكانت سفنها تقدر على الاسكندرية للاقاة  
السفن القادمة بالسكر من الهند . وكانوا لا  
يستعملون السكر حينئذ الا بمثابة دواء في  
الصيدليات لغاؤه ثمه ولكن لما تكاثروا وروده  
انخفض ثمنه وعم استعماله . وفي عام ١٤٩٧  
اكتشف البرتغاليون راس الرجاء الصالح وكانوا  
اقوياء فاستولوا على تجارة السكر ثم تغلب  
الهولنديون واخرجوا هذه التجارة من ايديهم .  
وبعد ذلك تغلب الانكليز واخرجوها من  
ايدي الهولنديين . ولكن لم يات القرن  
السادس عشر والسابع عشر حتى انتشرت زراعة  
القصب في جزائر كناريا والراس الاخضر واميركا  
وسي مصرى يصب قصب السكر \* وجزائر الانتيل فاغنى سكرها عن السكر الهندي



\* اختراع عظيم \* وكان السكر لا يستخرج من قبل الا من قصب السكر في  
اول القرن الماضي حتم نابوليون الاول بحصر شواطئ اوربا وانكسرتا لمنع المؤن عن انكسرتا  
اذلالا لها فامتنع بذلك ورود السكر الى اوربا . فاستدعى نابوليون بعض علماء الكيمياء  
وعهد اليهم ان يصنعوا سكرًا يقوم مقام السكر الطبيعي وكان بعض علماء الالمان يقول  
بوجود مادة سكرية في جذور البنجر ( الشمندور ) فتوفى الميسو ديبلير والميسو تييري  
الكيمويان الى استخراج السكر من البنجر فآكرمهانا نابوليون اجمل اكرام لهذا الاختراع ومنذ  
هذا الحين خلت تجارة السكر خطوة واسعة

\* محصول السكر في العالم \* ولما اعلن هذا الاختراع قاومه كل زراع القصب  
ولكن البنجر لم يلبث ان تغلب عليهم . و يبلغ الآن محصول السكر في العالم ٧ ملايين طن





منظر من الصحراء

قطف قصب السكر وحمله الى معاصر الدائرة السنية

ونصفاً منها خمسة ملايين طن تستخرج من البنجر والباقي من قصب السكر. ومن غرائب  
تجارة السكر ان فرنسا تصدر منه الى انكارتا شيئاً كثيراً فيباع الكيلوغرام الواحد في لندن  
باربعين سنتياً حاله كونه يُباع في باريز نفسها بفرنك و٣٠ سنتياً. وسبب هذه الغرامة  
ان الحكومة الفرنسية تدفع جوائز للتصدير مساعدة للزراعة فيسهل على التجار الفرنسيين  
بيع سكرهم في لندن بثلاث ثمنه في باريز

اما القطر المصري فقد اخذت زراعة القصب والبنجر تنتشر فيه منذ سنة ١٨٨٩ وهي مطردة الزيادة وقد وضعنا في هذا الفصل رسم فطف قصب السكر في مصر وحمله على الجمال الى معاصر الدائرة السنية ورسم صبي مصري يمس القصب بشراة كانه يعلم انه يمس شيئاً كان يعز على اولاد الملوك مصه لندرته وغلاء ثمنه

## نشر صفحات مطوية

﴿ من تاريخ آداب اللغة الانكليزية ﴾

( او شكبير المحفني في مصر )

حضرة منشي الجامعة الغراء

يزعم كثيرون من ادباء الانكليزان الروايات المنسوبة لشكبير اشعر شعرائهم ليست من تليفه بل هي تاليف اللورد فرنسيس باكون الفيلسوف المشهور الذي يعد هو وديكارت اول واضعي الفلسفة الحديثة . وقد افنتح في الاسبوع الماضي حضرة نجيب افندي شاهين بحثاً في جريدة « الاجيشن غازت » مثبتاً روايات شكبير لباكون فرد عليه قوم وعضده اخرون . وبينما انا اطالع عدد الجريدة المذكورة الصادرة في هذا النهار وجدت فيها كتاباً بامضاء « ييكسبير » لا يخلو ذكره من فائدة . قال ذاك المراسل : —

« استعرت يوماً من المكتبة الخديوية كتاب خط قديم باللغة العربية وبينما كنت اقلب صفحاته عثرت فيه على اوراق مكتوبة باللغة الانكليزية وموقع عليها بامضاء المسترجون بنت في حلوان بتاريخ ٢ يناير سنة ١٦٢٤ وكان المذكور قد قدم مصر كاتماً لاسرار اللورد باكون . وهو يذكر في كتابه عن سفر اللورد باكون الى القطر المصري وكيف ان الاطباء اشاروا عليه بالسفر الى جنوبي فرنسا لتبديل الهواء فقدم الى مرسيليا ووجد هنالك عدداً من ادباء البندقيين قاصدين الاسكندرية فاقى برفقتهم اليها ثم سار منها الى رشيد ثم الى بولاق حيث قدم الى رئيس الممالك بصفة ابن الملكة اليصابات المتوفاة ونسب الملك جيمس ومفتي انكلترا الاكبر . وكيف انه قوبل بالاجلال والاكرام . ويذكر ما يدل على ان باكون هو مؤلف الروايات ولكنه كان يصورها وتمثل باسم شكبير . الى ان يقول « كانت رواية » انطونوس وكليوباترا « التي الفها سيدي في سنة ١٦٠٨ احب موءلفاته اليه وبما



انه كان يجب النيل كتب في المشهد الثاني منها عن ارتفاع النيل ومبوطه وذلك قبل زيارته للبلاد . وعندما قدم القطر المصري وجمال في كل انحاء اثار على حكامه بان يجعلوا سدا في مدينة اصوان ودرس الشريعة الاسلامية بواسطة مترجميه وباحث علماءها وشيوخها وعرض عليهم اقامة محاكم اهلية وتنصيب بعض الانكليز فيها . وكثيرا ما كان يقول لودري ابناؤه وطني ما هي بلاد مصر لكانوا تواردوا عليها زرافات في طلب الرزق والصحة . وكان يحب اللغة العربية الفصحى ويسر بسماعها وقد تلقنها من العلماء واعجب برواية الف ليلة وليلة وكان في نيته ان يؤلف رواية يبننها على قصة السلطان حسن الخ . . . »

ويقول المراسل ان ذلك الكتاب محفوظ لحد الآن في المكتبة الخديوية ويطلب في حرف الجيم ١٠٥٦ و ٣٥٦ الف فاذا صبح ما قيل ولم يكن ذلك مزاحا كانت تلك الرسالة فصل الخطاب ورفع اسم شكسبير من عداد مشاهير الشعراء والروائيين

﴿ الياس عيسوي ﴾

﴿ الجامعة ﴾ كنا منذ اسبوعين نعد بعض المواد لترجمة باكون وديكارت مؤسسي الفلسفة الحديثة فلما وردتنا هذه الرسالة راينا من الفائدة ترجمة باكون وشكسبير معا . وسنشر ترجمتهما في العدد القادم . وحبذا لو اهتم احد من القراء في العاصمة بالبحث عن الكتاب الذي اشار اليه حضرة صاحب الرسالة

## عادات واخلاق

﴿ بعض عادات مصرية عامية ﴾

يسمع القراء في خارج مصر بشهرة « حمارة » مصر ولكن لم يروهم ولذلك وضعنا لهم في الشكل الاول رسم احدهم في اعظم مواقفه . وهو موقف يدل على ان « الحمارة » اكثر نباهة مما يظنه بعضهم وانه ذو قلب حساس كباقي البشر وعلى ذكر الحمارة نروي طريقة لاحد السياح . فان هذا الرجل الشفوق كتب الى جرائد لندن يذم الحمارة لانهم يشدون لجم حميرهم ليعودوها رفع اعناقها وقال بعد هذا الذم انه يرجو من جميع السياح ان لا يركبوا الحمير التي تكون كذلك معاقبة لاصحابها وحماية لها لان هذا الشد يعذبها في بدء الامر عذابا شديدا





فيه ان تكون ثدي العنزة نظيفة من غبار الطرق ويد صاحبها الذي يحلب لبنها اشد نظافة منها . ولولا خوفنا من اشمئزاز نفوس القراء لذكرنا لهم ما وجدته المجلس البلدي في لبن الثغر لما حله تحليلاً كيمائياً . فنصح كل انسان ان لا يشرب لبناً الا بعد غليانه على النار غلياناً شديداً . ويحق لجميع السكان ان يعتبروا اشد عتب على المجلس البلدي الذي لا يراقب لبن المدينة ويوجب بيعه في آنية مقفلة مخصوصة كما في برلين وامبركا على الخصوص



﴿ بائع لبن وعنزاته ﴾

اما الشكل الثالث فانه رسم اثنتين من الفتيات جامعات اعقاب السكائر . وهما واقفتان في المنشية تشاهدان المركبات الفخيمة الصادرة والواردة وتقولان اما في اولئك الاقوام رحمة فينشئوا لنا مدرسة ننشئنا من هذه الوهدة وتغنينا عن هذه المعيشة . اما جمع اعقاب السكائر فالمقصود منه ان ينشر الصبيان والفتيات في نواحي المدينة وقهاويها يجمعون فضلات السكائر التي يلقونها الناس بعد ان يدخنها . ومتى ملأوا الاوعية التي معهم عادوا وباعوا اعقاب السكائر الى باعة التبغ فيجمعها هؤلاء ويصنعوا منها سكائر جديدة للبيع . . وقد اصدرت جزيرة جبرسي الانكليزية منذ شهرين قراراً قاضياً بمنع جمع اعقاب السكائر لانه ثبت ان في تلك الاعقاب كثيراً من ميكروبات السل وغيره من الامراض . فتأمل



### ﴿ جامعات اعقاب السكائر ﴾

اما آداب هذه الفئة المسكينة فانها مما يفطر الفؤاد . وكثيراً ما كنا مارين في المنشية فوقفنا بازائهم نتلاهي بامر ونصغي الى حديثهم على غير علم منهم فكنا نسمع عجائب ونرى غرائب . ولا لوم على هؤلاء المساكين الذين يعيشون من انفسهم كما يعيش النبت في البرية وينامون في ليالي الصيف والشتاء متراكمين بعضهم على بعض في زوايا الطرق ومنعطفات الشوارع وانما اللوم على الهيئة التي لا تلتفت اليهم ولا تفتح ابواب الرزق في وجوههم . فلو جمعتهم الحكومة من الاسكندرية والعاصمة وباقي مدن القطر مع كل المتشردين والتعساء الذين لا عمل لهم وانشأت منهم مستعمرة زراعية في السودان او في بعض الاطيان في مصر تستعملهم لزراعتها والعناية بها لقامت بالواجب عليها واستفادت وافادت في وقت واحد





﴿ الشكل الرابع ﴾

اما الشكل الرابع فهو رسم واحد من الشعب المصري جاء احد الكتبة العموميين وساله ان يكتب باسمه رسالة الى حضرة الوزير الخطير صاحب العطفة مصطفى باشا فهمي رئيس النظار ليقول فيها له : « يا صاحب العطفة لقد سئمنا ونحن ننتظر من الحكومة التعليم الالزامي » وقد كتب الكاتب العمومي هذا الكتاب واذا كان لم يصل الى عطفة المرسل اليه فالجامعة توصل هذا الامل الى عطفته

# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردن ان يكونوا عظماء وفضلاء  
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## ربين اولادكن بانفسكن

لحضره المدموازل روزا انطون ناظرة مدرسة الاناث الاميركية بالايراهيمية - بالرمل

كما ان الله اعطى المرأة عملاً تعمله في هذا العالم اعطاها ايضاً مواهب تؤهلها له .  
قال رسكن « قد اعطى الله المرأة خمس مواهب . ان تسر . ان تغذي . ان تلبس .  
ان تحفظ الترتيب . ان تعلم » وعلى الامر الاخير مدار الكلام  
ولا يقصد بالتعليم ان تذهب المرأة لتعلم في المدارس بل المقصود ان تستخدم قواها  
ومواهبها لتدريب وتعليم كل من حولها . وقد خصها الله بالصفات الداعية للنجاح في هذا  
التدريب والتعليم مثل الصبر والمهارة والشفقة وهي صفات قلما توجد في الرجل . وقد قالت  
احدى الكاتبات مخاطبة معلمات المدارس : كم تصنعن من الخير بتخصيصكن وقتاً لتهديب  
الفتيان لانكن تستطعن ان تكلمن فيهم ما لا يستطيع المعلمون الرجال ان يكلموه . ولذلك  
يضعون للصبيان في المدارس الاوربية الابتدائية معلمات بدلاً من المعلمين  
والولد هو اكبر واصرح كتاب اوجدته الطبيعة فكم معلم تراه يغضب وينتهر تلامذته  
لعدم فهمهم ما يليق به عليهم ويدعي ان غضبه ناتج عن غيرة ورغبة مع انه لو علم السبب  
لخجل . فان ذلك ناتج عن جهله بطبيعة الاولاد . ولو جرب وكتب بيده اليسرى لتعلم ان  
يصبر على الاولاد اذ يعلم ان كل ولد هو ايسر اى قواه غير ممرنة ولاجل ذلك وضعوه في  
المدرسة . فالمعلم الحاذق والمعلمة او الام الحاذقة يكونان هادئين باشين دائماً ويقبلان  
غلطات الاولاد وبلادتهم بصبر وابتسام وبالاخص اذا كانا يذكران سني صغرهم  
واحسن تربية تكون للصغار هي ما قالته ام فاضلة انكليزية عن اولادها . قالت  
« اني اترك اولادي لثوغم الطبيعي وادعهم يختارون ويرفضون الخير والشر لانفسهم



بعد ان اظهر لهم ماهية الاثنين . واعودهم الاعتماد على النفس وقضاء حاجاتهم وان يكن عندني خدم كثيرون لان بذلك نفع عظيم لمستقبلهم . ولا اسمح لهم باللعب مساء ولا بعمل ما من شأنه تنبيه اعصابهم لكي لا يزج نومهم الهاديء اللطيف اللازم لنوم الطبيعي . ثم انني اغرس فيهم حب الطبيعة . واول درس القيه عليهم هو عن الازهار والطيور والحيوانات ولا سيما الحشرات التي يستطيعون امساكها . وافنعمهم بان لاشيء ادنى واقبح من الكذب . ولا شيء يجب تعاستهم مثل عصيانهم سواء كان ذلك العصيان لمن يحكم عليهم اولئواميس الطبيعية . واريهم كيف يجلبون الامراض ويدفعونها عنهم وكل تربيقي لم احصرها ؛ لثلاثة امور . وهي : ان الصحة الجيدة والاسنان القوية والطبع اللطيف تأتي من الطعام البسيط المغذي ومن كفاية النوم وصلاح الانسان . فاذا ارادت الام جعل الاولاد سعداء فلتجعلهم يلعبون كثيراً وينامون اكثر وياكلون اقل . لاني رابت هذه اصلح طريقة لاصلاح اجسامهم واخلاقهم . وكنت ايضاً اربي فيهم حب خدمة الغير على اختلاف اجناسهم لان بذلك سروراً عظيماً . وكنت اقبل دائماً ذنوبهم بالاساءة وصلاحهم بالاحسان لان هذه افضل واسطة لتربية الاولاد . واذكر دائماً انه يجب القصاص ولكن ليس بقضيب من حديد لان راس الولد يجب ان ينحني ولكن لا ان ينكسر . ويجب ان تخضع روحه ولكن لا ان تنسحق

« واول ما يجب ان يتعلم الولد ايضاً هو ان يحترمك . وربما تضحك كل ام عند سماعها هذا ولكن لتذكر ان حب الولد لامه غير احترامه لها . فان كل الاولاد يحبون امهاتهم ولكن لا يحترمونهن كلهم . وكثيرات من الامهات تخسرن احترامهن من شدة شفقتن على اولادهن »

وقال رسكن ان تربية الولد تبتدىء في الشهر السادس من عمره لانه في لك الوقت يبتدىء يتاثر من الحالة التي هو فيها فاهم اساس اخلاقه يوضع في هذا الحين . وقال آخر ان تربية الطفل تبتدىء في ٢٠ سنة قبل ولادته اي بتربية امه

واذا كان في كل ما تقدم فائدة فهاهي الاتمهيد للفائدة الكبرى التي قصدتها في هذا الفصل وهي : « ربين اولادكن بانفسكن » . فان تسليم الامهات اولادهن الى الخادما والمراضع امر لا يعلم اضراره الا الله . وكلنا نعلم ان كل ام تغار على جسم ولدها ولا تسمح ان يחדشه اقل شيء فكيف والحالة هذه تسمح بان تنخدش نفسه بسوء معاملة المراضع والخادم وقدوتهم السيئة . فهل النفس عندنا ارحص من الجسد . كلا . فلا تسلمي اذا

ايتها الام فلذة كبذك الى مرضعة او خادمة بل اخدميه بنفسك دائماً ولا تدعيه بفارقك ابداً . غذيه من نفسك لا من نفس الخادمة لانك تعلمين ما في هذه النفس المسكينة . واذا كنت لا تحسنين تربية الاولاد وتعليمهم فاطلي الكتب التي تبحث في ذلك واسالي معلماتك في المدرسة ان يسلمنك صفاً لتعليمه لمعرفة اخلاق الاولاد والتعود على سياستهم . واعلمي ان الغرض الذي من اجله وجدت في هذه الارض هو تربية الاولاد تربية صالحة فاذا لم تعبئي بهذا الامر المقدس وتركته لغيرك — لزوجك او مرضعتك او خادمتك — فانك تنزعين بذلك تاج السلطة والسيادة عن راسك . فاحذري ايتها الملكة من ضياع مملكتك



## آثار الشرق القديمة

### اكتشاف مصري جديد في الوجه القبلي

﴿ جثة الحسناء تاييس المشهورة ﴾

﴿ المكتشف ﴾ بين علماء اوربا الذين يطلبون الآثار المصرية في ارض مصر عالم يدعى الميسوكايت وهو من مستشرقهم وقد نشر الى الآن كتابين الاول موضوعه « فن البناء العربي » والثاني « الفن الفارسي » وشرع في تاليف كتاب ثالث موضوعه « الفن القبطي » . وقد بدأ هذا العالم يحفر في الوجه القبلي منذ عام ١٨٩٦ على نفقة متحف ( كيمه ) في باريز فاكتشف هيكلاً من عهد رعمسيس الثاني وهيكلين من عهد الرومانيين . وفي العام الماضي اكتشف في سهل رملي واسع ١٠ الاف مدفن من مدافن قدماء المصريين ولكنها مدافن للعامة اما مدافن الخاصة التي فيها النفائس والحلي فانها لا تكون في الرمل بل تكون في سفح الآكام او منقورة في الصخور . ولذلك يقتضي كشفها نفقات طائلة

﴿ اكتشافه الكبير ﴾ على ان اهم الاكتشافات التي اكتشفها في العام الماضي هو جثة الحسناء تاييس وجثة الزاهد سراييون . ولما سمع العلماء بهذا الاكتشاف صفقوا طرباً له لان تاييس مشهورة في التاريخ المصري القديم . وخلاصة ترجمتها ان هذه المرأة عاشت في مصر في القرن الثالث او الخامس للميلاد وكانت حساناً زمانها فكانت الناس والامراء



يتزاحمون على خطبة وداها وبعضهم كانوا يقتتلون ويموتون في سبيل حبها . فبناءً على ذلك جمعت تاييس اموالاً ونفائس لا تحصى وصارت ملكة النفوس في زمانها . فسمع بها رجل مسيحي يدعى بافوس فقام في نفسه ان يدعوها الى المسيحية فقصدها واقام يظهر لها اباطيل الحياة وفناء ملاذها ويزهدها في معيشتها حتى اجابته الى ذلك فاضرمت النار في كل اموالها ونفائسها وتبعت مرشدها الى القفار حيث عاشت ثلاث سنوات بسلام وهدوء ثم عادت وبعد ذلك ماتت موتاً هادئاً

اما سراييون صاحب الجثة الثانية فهو مسيحي قديم لجأ الى القفار تشبهاً بالاب انطونيوس وعاش فيها معلقاً بعنقه قيداً من حديد ثقله سبع ليبرات وبقدميه اطواقاً حديدية ثقيلة وشاداً وسطه بطوقين حديديين ايضاً قهراً للنفس الامارة بالسوء ولقد عرض المكتشف هاتين الجثتين في متحف كيمه في باريز مع ما تبعها من الاشياء التي وجدها في قبريهما . منها ( بابوج ) منسوج من خيوط ذهب كان في قدمي تاييس وباقات من ورد اريحا وعقود من ماس ثمين وثياب مطرزة ثمينة جداً وجرة كانت فوق نعشها وقد نضب منها الخمر الذي كان فيها

وقد اقبل الناس من كل صوب لمشاهدة الجثتين . وزار المتحف رئيس اساقفة باريز وخصهما فاثبت فيما يختص بتاييس ان الجثة جثتها ولكنه قال ان جثة الرجل ليست للزاهد سراييون . وما يجدر ذكره ان هذه هي المرة المائتان والثانية والسبعون التي ادعى فيها المكتشفون انهم اكتشفوا جثة الراهب سراييون . وما دعم به رئيس الاساقفة رايه ان سراييون لم تظأ قدماه قط الوجه القبلي حيث وجدت هذه الجثة

## باب تدبير الصحة

### معالجة السل بغاز الحامض الكربونيك

بقلم جناب ايليا افندي بارودي الصبدي

لقد ثبت بالاخبار المكرر والبحث المدقق ان غاز الحامض الكربونيك من الذ اعداء ميكروب التدرن الرئوي . وقد تحققت صحة هذا الامر في مؤتمر اجاشيو بفضل الاستاذ جيروود والدكتور بوطون . فهذان العالمان اكدا انه اذا اتيح للرئتين المصابتين بالسل ان

تحاطا بالحامض الكربونيك دب الفناء الى باشلوس كوخ وشفيت الرئتان من ذلك الداء الرهيب

ولقائل يقول انى لنا السبيل الى بلوغ امانينا من هذا الامر والحامض الكربونيك سم من السموم الزعافة فالجو الذي يكون فيه عشر من هذا الحامض لا يصلح للاقامة فيه بل يخنق الانسان وبناء عليه فمن يتنقي الايقاع بالميكروب يؤدي بالانسان في وقت واحد . فجواباً على ذلك نقول ان اكثر الادوية كالايون والبلادونا والاكونيت والدجيتال وجوز التي الخ تعد في مرتبة السموم ومع ذلك نرى الاطباء في كل يوم يلجأون الى استعمال هذه الادوية لشفاء الامراض . ولا يخفى ان الحامض الكربونيك لا يكون سماً الا حينما يستنشق واذا تناوله المرء بطريق القناة الهضمية فقد تآثيره السمي بالجسم . وقد كتب الاستاذ بوليوز انه ليس من داع الى الخوف من حوادث التسمم بالحامض الكربونيك بالامعاء لان الرئتين تدفع الغاز بسرعة الى الخارج

اجل ان الامتحانات العديدة قد اظهرت ان استنشاق غاز الحامض الكربونيك وبيل جداً ولكن بقي علينا استعمال الغاز المنوه به في القناة الهضمية . فكم ليترًا من الماء الغازي يجب ادخاله الى المعدة للحصول على فائدة من تآثير ذلك الغاز بالجهاز التنفسي

ولعمري ان الحصول على مقدار الغاز الكربونيك بالطريقة المذكورة بعد من الامور المستحيلة الا ان جيروود استند الى الطريقة المشار اليها التي هي علمية نظرية محضة وكرر اخبارات رئيسه وبرجون مبيناً انه اذا ادخل الى الامعاء مقدار من الحامض الكربونيك تقلت ذلك الحامض خارجاً على طريق الرئتين بعد مروره بالنسيج الرئوي الاسفنجي الذي يقوم مقام المصفاة . واذا ادخل بطريق المسنقيم خمسة لترات من الغاز لا يلبث ذلك الغاز ان يدفع الى الخارج بالطريقة التي مر ذكرها فانه يصل الى الرئتين بطريقتين وهما الاقنية الفلأوية والاوردة ولا يصعد الى المعدة كما يتبادر الى الذهن في بادىء الامر لكنه يمتص بالاوعية الشعرية في المعدة ويساق الى المجرى الدوري حتى ينتهي الى الشريان الرئوي فيتوغل من هناك في الخلايا الرئوية ويدفع الى الخارج مع الهواء المتنفس . فهذه الذريعة لا يكون الغاز الكربونيك قد اقتصرت على تنظيف الرئتين بتنويعه النسيج الرئوي الاسفنجي وقتله باشلوس التدرن ولكنه يكون قبل ذلك قد مازج الدم وساق امامه كل السموم التي عاشت في الجسم مفسدة . وبناء عليه لا يكون فعله مقصوداً على اهلاك معظم الميكروبات ولكنه يساعد على تطهير الجسم من مفرزات تلك الميكروبات التي هي اشد ضرراً منها



ويتحصل من ذلك انه اذا حقن المسقيم بمقدار ما من الحامض الكربونيك تلاه الشفاء من جميع الامراض النازلة في الاعضاء التي يمر بها الغاز في طريقة ولا يتوهم البعض ان هذا الاكتشاف المهم مبني على افتراضات وهمية فان المسيو جيرود والمسيو بوطون قد اعلنا انها قد عالجوا بهذه الطريقة اناساً كانوا مصابين بالاسهال المزمن فنالوا الشفاء وقد نجحوا ايضاً بمعالجتها بعض الناس الذين كانوا مصابين بالتهاب الامعاء ودوسنطارية البلاد الحارة والتهاب الامعاء الناجم عن التدرن الرئوي . واذا ما اقتفينا اثر الغاز في مسيره وجدناه كيف الرئتين وبنوعها ويؤثر كل التأثير بالجهاز التنفسي . وبهذه الوسيلة قد تمكن جيرود من شفاء التهاب الشعب الرئوية المزمن والربو الشديد الوطأة والتهاب الحنجرة التدرني والذئبة والركام البسيط ذاته . ولا بد من شروط جوهرية في المعالجة بالحامض الكربونيك اهمها كون الغاز صرفاً فاذا خالطه شيء حصل للمعالج مفسد وانه لامر ضروري ان يكون استعمال الحامض الكربونيك بطيئاً وتدرجياً ومحدوداً ومنظماً وان يستمر من ١٥ الى ٢٠ دقيقة وان لا يتجاوز مقدار الغاز الحاصل القدر المطلوب وقد اخترع المسيو سريس احد الصيدليين في بزانسون آلة خاصة بذلك سماها غاز وجين سريس المضاد للبشائس

﴿ الجامعة ﴾ فوائد الحامض الكربونيك — وقد نقلت الشركات البرقية والجرائد في هذا الشهر ان الفرنسيين جربوا الحامض الكربونيك المحول الى سيال في قنن الجرذ في باخرة « الجننا » في مرسيليا فنجح نجاحاً تاماً . ومن فوائد الحامض الكربونيك ايضاً استعماله في نقل البيرة ( الجعة ) من اوعيتها الى اوعية اخرى لان قليلاً منه يمنع نمو جراثيم الاختيار فيها . ومنها ايضاً صنع المشروبات الغازية بان بعض نقط منه كافية لتحويل اي شراب كان الى شراب غازي . ومنها خاصة التبريد والتجفيد وذلك بسرعة تبخره . ومنها استعماله لاختتام الحرائق فانه متى دفع على النار وتبخر جعل حول المواد الملتبئة نطاقاً من الغاز يحول دون امتداد اللهب . واول معمل لتحويل الحامض الكربونيك الى سيال انشئ في برلين في عام ١٨٨٣ بجانب بنابيع الحامض الكربونيك الطبيعية . وفي امكان المعمل الذي قوته ٧٠ حصاناً ان يحول من الغاز ١٢٠٠ كيلو غرام كل يوم . وقد رخص ثمنه اليوم فصار اللتر الواحد منه يُباع بخمسين سنتياً . والحامض الكربونيك سم قاتل وهو يولد باحراق الفحم في الهواء ولذلك يموت به الذين ينامون في غرف مغلقة ويدعون الفحم منقداً فيها

## شؤون نسائية

\* ارضاع الاطفال وتبنيه للامهات \* لقد خدّم الدكتور كرامر من اساتذة كلية بون جميع الامهات والمراضع خدمة جليلة . فانه بحث بحثاً دقيقاً في غذاء الاطفال في كثير من البلاد فثبت له ان اكثر الوفيات من الاطفال واكثر الامراض التي تصيبهم ناشئة عن مصدر واحد وهو كثرة الرضاعة وزيادة الغذاء عن حاجة معدم . فان الطفل كلما بكى ارضعته امه لاسكانه ظناً منها انه يطلب الغذاء مع ان البكاء طبيعي في الولد كالتنفس وبناء عليه فان هذا الدكتور لا ياذن للامهات ان يرضعن اولادهن الا كما ياتي - في اليوم الاول من ولادة الطفل لا شيء اي يجب ان لا يرضعنه شيئاً . وفي اليوم الثاني يرضع الطفل ٢٠ غراماً من اللبن ( الحليب ) وفي اليوم الثالث ٧٠ غراماً وفي اليوم الرابع ١٢٠ وفي اليوم الخامس ١٩٠ وفي اليوم السادس ٢٦٠ وفي اليوم السابع ٢٧٠ وفي اليوم الثامن ٢٩٠ وفي اليوم التاسع ٣٠٠ . اما اذا اعطي الولد اكثر من هذه النسبة في الايام الاولى فانه ينشأ ضعيف البنية من ضعف معدته هذا اذا لم يقض نجه . فلتتهم بذلك الامهات اشد اهتمام

اما علامات المرض في الاولاد فهي اربع . الاولى حرارة الحمي والثانية السعال والثالثة الاسهال والرابعة القيء المتكرر . فتي تحققت ظهور احدي هذه العلامات فاستدعي الطبيب في الحال

\* تنظيف الدنتله وتجديدها \* اذا عنقت الدنتله وتوسخت فخذها واغمسها بتان في كأس مملوءة بيرة ( جعة ) حارة ثم اغسلها وافركها بعضها ببعض في كأس اخرى فيها بيرة باردة وبعد ذلك اضغطي عليها بقطعة نسيج لتجفيفها وضعها تحت المكواة واكويها من قفاها فتصبح نظيفة وتعود جديدة

\* فورشات الرأس والثياب \* اذا اردت اطالة عمر فورشات الرأس والثياب وزيادة نظافتها فضعها على مائدة زيتك واجعلي وضعها عليها معكوسا اي ظهرها الى سقف الغرفة وخبوطها الى سطح المائدة وذلك لكي لا يقع بين خيوطها ما في جو الغرفة من الغبار والهباء



# باب التقريظ والانتقاد

## الرذيلة باثواب جميلة

قال لنا بعضهم بعد صدور الجزء الماضي ان انتقادكم كتاب « الحب والزواج » كان داعياً الى ترويجه فان كثيرين راحوا يطوفون على مكاتب الثغر في هذا الصباح يسالون عنه . وقد اراد هذا القائل اقامة الدليل بقوله على ان الانتقاد على كتاب فيه شيء مما يمس الآداب العمومية يفضي الى غير الغرض المقصود منه

اما نحن فلا ننكر انه قد يكون في انتقادنا لهذه الكتب خدمة لاصحابها اي ملتزمي طبعها ولكننا نعتقد اننا نخدم ايضاً آباء العيال الكريمة وامهاتهم خدمة غير صغيرة فضلاً عن خدمتنا لرصيفاتنا التي تقرأ تلك الكتب من غير ان تقرأ حرفاً منها فتكون بذلك مسئولة لدى الآداب العمومية عنها

ومعلوم اننا لا نقول هذا القول عن كتاب « الحب والزواج » لانه — لولا بضعة اسطر فيه — من الكتب المفيدة اللذيذة . ونحن نبخس مؤلفه الفاضل حقه اذا وضعناه في جملة الكتب التي نريد الكلام عنها في هذا الفصل . ومن هذه الكتب رواية وردتنا في هذا الشهر بعنوان « باغندور » وقد قرظتها الجرائد تقريظاً جميلاً

فهذه الرواية حسبنا ان نقول فيها ان معربها خجل من وضع اسمه عليها فاكتمى بهذه الاحرف ( ا . ي . خ ) وهي معربة عن الكاتب الفرنسي دي موباسان ومطبوعة على نفقة المكتبة الشرقية في العاصمة . اما موضوعها فلا يفيه حق وصفه الا القول عنه بانه « الرذيلة باثواب جميلة » لاننا نشك في ان الروايات المعربة عن الافرنجية قد وصلت عندنا قبل هذه الرواية الى هذا الحد من التهلك والتصريح الغني عن كل تليخ . ومداره على فتي « غندور » ماهر في اصطياد فضيلة النساء فلا يدع امرأة الا يوقعها في اشراكه . ولا ريب عندنا ان الفتيان والفتيات الذين يقرأون هذه الرواية يدسون السم القاتل في آدابهم وهم لا يشعرون . فنصيحنا الى الآباء والامهات والمعلمين والعلمات ان يراقبوا اشد مراقبة الكتب والروايات التي تقع في ايدي اولادهم . وحبذا لو انهم يتشبهون بالعيال الافرنجية الكريمة التي لا تاذن لاولادها ان يقرأوا كتاباً ما لم تستشر فيه الاصدقاء العارفين . فان ذلك صار ضرورياً في زمن تصدر فيه روايات كرواية « الغندور »

وقد اهدتنا المكتبة الشرقية ايضاً رواية «العبر لمن اعتبر» معربة عن الفرد دي موسى بقلم «احد الادباء» ايضاً  
ونحن نؤمل المعذرة من ملتزم هاتين الروائتين لهذه الكلمات ولا شبهة عندنا في انه  
يعتقد معنا بان علاقته الودية بالجامعة لا تمنع من الجهر بالحقائق في سبيل الاداب العمومية

### \* تفسير الفاتحة \*

لحكم المسلمين الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية

كل ناطق بالضاد يعرف ما لفضيلة الاستاذ الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية من  
المكانة السامية في العالم الاسلامية والعصرية . واشد ما تظهر هذه المكانة في الدروس  
التي يلقيها فضيلته في الجامع الازهر لتفسير القرآن وتطبيق العلم على الدين . ولقد عني  
حضرة صديقنا الفاضل السيد رشيد رضا صاحب مجلة المنار الغراء باقتطاف بعض تلك  
الدروس من تفسير الفاتحة وتفسير مسألة الغرائق ومسألة زيد وزينب وجمعها في كتاب  
مفرد بعد نشرها في مناره الاغر . وهذا الكتاب يطلب من جناب ملتزم طبعه احمد افندي  
عمر المحمصاني الازهري البيروتي في العاصمة

### \* ورده \*

تعريب جناب محمد افندي مسعود

صدر الجزء الثاني من رواية ورده التي ذكرناها في احد الاجزاء السابقة وهي رواية  
تمثل اخلاق وعادات المصريين في عهد رعمسيس الثاني وترسم للقارىء نظام حكومتهم وما  
وصلوا اليه من التقدم في العلوم والمعارف . وكفى لبيان فوائد هذه الرواية ان يقال انها  
من تأليف الدكتور جورج ابرس الالماني وتعريب حضرة الكاتب الفاضل محمد افندي  
مسعود المحرر بجريدة المؤيد . وهي تطلب من ادارة جريدة المؤيد . وقد عهدنا الى احد  
الكتاب البارعين مطالعة جزئها لتلخيص فوائدها التاريخية والادبية لقراء الجامعة فغسي  
ان يردنا التلخيص قريباً لننشره في الجزء القادم

### \* اشهر مشاهير الاسلام \*

لجناب عزتو رفيق بك العظم

عزم حضرة الفاضل عزتو رفيق بك العظم على تأليف كتاب مطول في ترجمة اشهر



مشاهیر الاسلام . وقد اصدر الجزء الاول منه في ١٨٤ صفحة كبيرة مطبوعاً طبعاً حسناً على ورق جيد . وهذا الجزء يتضمن ترجمة اول الخلفاء الراشدين ابی بكر الصديق وفصولاً في نسبه واخلاقه ومبايعته وتفاصيل الردة التي حدثت في عهده وفتوحاته وسياسته وادبه وخطبه وكذلك ترجمة خالد بن الوليد القائد المشهور . وهذا الكتاب احق بان يسمى كتاب تاريخ لا كتاب تراجم لاستيفائه الحوادث التي يتكلم عنها فنحن كل قارئ . يجب الاطلاع على تاريخ الاسلام على اقتناؤه وهو يطلب من مكاتب العاصمة . اما مؤلفه الفاضل فانه يستحق كل شكر وثناء على هذه التحفة التاريخية

﴿ الفقه والتصوف ﴾

حضرة السيد عبد المجيد افندي الزهراوي

وضع حضرة السيد عبد المجيد افندي الزهراوي ثلاث رسائل في الفقه والتصوف وبحث فيها بحثاً يدل على علو منزلته في هذين الفنين . ولكنه قال في التصوف اقوالاً يُشتم منها انه يجارب اشخاصاً لا مبادئ . وهذا مما يضعف حجة الباحث في بحثه مهما كان قوياً

﴿ ثلاثة كتب ﴾

بقلم جناب مينا افندي راغب

اهدانا جناب مينا افندي راغب ثلاثة كتب من وضعه . الاول كتاب عوامل النجاح ووسائل الاصلاح وهو رواية تهذيبية موضوعها اصلاح شوئون الطائفة القبطية ولكن فيها كلاماً لا يخلو من التطرف فان الاصلاح لا يكون بالشدة وما على طالبه الا ان يبسط الحقائق ويدع القاريء يستنتج ما يريد ان يستنتجه . وهذه الرواية قد صدرت اخيراً وهي تطلب من جناب مؤلفها في بنها . والثاني « هيام الملوك » وهو رواية صغيرة معربة عن المجلة الجديدة الفرنسية . والثالث كتاب غذاء النفوس في تاريخ حياة الانبا باسيليوس . فنشكر له هديته ونرجو له زيادة التقدم في صناعة القلم

﴿ المصباح ﴾

لمديره يوسف افندي ابراهيم صادر

عادت جريدة المصباح الغراء الى عالم الصحافة بادارة جناب يوسف افندي ابراهيم صادر صاحب المطبعة العلمية في بيروت فنحن نرحب بها ونرجوها للنجاح

## الغرض من الحياة

الى جناب ابا دير افندي حليم احد طلبة مدرسة الحقوق الخديوية في جمعية الاتحاد الادبية في اسبوط خطبة موضوعها « الغرض من الحياة » وقد طبع هذه الخطبة واهدانا نسخة منها عليها هذه الكلمات « لما كان الانتقاد من اعظم الوسائل لترقية الاداب وارشاد الكتاب وخصوصاً اذا كان المنقذ كجامعة فارجو التكرم بانتقاد هذه الرسالة الصغيرة ولكم الفضل »

فنحن نشكر جناب صاحب الرسالة حسن ظنه بنا وقد طالعنا رسالته فوجدنا فيها كثيراً من الفوائد كما وجدنا فيها كثيراً من الاقوال التي لا دليل عليها . وقد احسن الخطيب في اثباته أن الغنى وحب الشهرة وملاذ الحياة لا يمكن أن تكون الغرض من الحياة لانها لا تؤدى الى السعادة ولكن الذي يؤدى اليها هو الدين دون سواه . غير انه من سوء الحظ لم يعرف الدين المؤدى الى السعادة . فان كانت المقصود به الظواهر الدينية التي ليست في شيء من الدين الحقيقي فانه في خطأ مبين واذا كان قصده الدين الصحيح المنزه عن كل شائبة فقد قال الحق . ولكن هذا الدين الصحيح بواخي الادب والفلسفة فلماذا حمل عليهما تلك الحملة المنكرة في خطابه . اما سمع ان العلم الصحيح لا ينفي الدين الصحيح . اما العلماء الذين طعن عليهم لانهم فلاسفة فالظاهر انه لم يقرأ كتبهم ولكنه سمع بها . لان كل مطلع على مؤلفات روسو مثلاً لا تطاوعه ذمته ان يعزو الكفر اليه لكونه الفيلسوف الالهى الوحيد الذي وقف في وجوه الماديين في اواخر القرن الثامن عشر ودك ببراهينه حصونهم دكاً . واذا كان من عادة البسطاء والجهلاء ان يكفروا كل من خرج عن العادات البسيطة المألوفة فالنهب والادباء يجب ان يحكموا عقولهم وقلوبهم في هذه المواضيع والا لم يبق بينهم وبين اولئك فرق كبير

وقد استشهد حضرة الخطيب بفقرة من كتاب المسيو ادمون ديمولين صاحب كتاب « سر تقدم الانكسوسكون » لتأييد ارائه . فنحن نؤيد كد له ان الذين طعن عليهم لا ينكرون سطرًا واحدًا ولا كلمة واحدة من الفقرة المذكورة وهي

« لا يغيب عن القراء ان بعض المتصفين بالنقوى يخطئون خطأ فاحشاً في العمل »  
 « بمقتضى قاعدة التسليم فيتذرعون الى الكسل والخمول ويقولون في انفسهم ان الحياة »  
 « لا تساوي تلك المتاعب كلها ثم يرمون تكلانهم كله على الله ( الذي لا ينسى من آمن »



« به ولجا اليه ) وينسون قوله تعالى ( اعن نفسك بعثك ربك ) والادعى للراحة عندهم »  
 « ان يرموا احمالهم كلها عليه . ومن كان هذا فكره اصبح ضعيفاً لقاء تعاب الحياة مادياً »  
 « وادبياً . وعليه فالدين اذا فسد العمل به ( ولا يكون اذ ذاك ديناً ) يصير آلة ضعف »  
 « والمخطاط مع انه قوام الحياة وفيه اكبر معين على تحصيل السعادة ولكن الناس يعززون »  
 « انفسهم متى فسدوا بقولهم ( ان الله يبتلي عبده المخلصين ) او بقولهم ( ابنا الجحيم اكبر »  
 « حذقاً واوفر حظاً في الدنيا من ابناء النعيم ) وما اسهلها طريقة في ارجاع الانسان خطايا »  
 « الى الله وحده »

﴿ الشرق المصور ﴾

لمديره جناب احمد افندي كامبي الكردي

انشأ جناب رصيفنا احمد افندي كامبي الكردي منذ مدة مجلة تركية عنوانها « الشرق المصور » وقد اصدرها في عاشر رمضان باللغة العربية ايضاً . وفي هذا العدد عدة رسوم متقنة ومقالات علمية وادبية فنرجو النجاح للشرف التركي والعربي

﴿ العدل ﴾

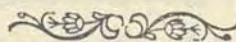
لصاحبه جناب شكري افندي جرجس انطون

ذكرنا في الجزء الماضي صدور « المنارة » الغراء في البرازيل ونحن نذكر الآن صدور جريدة اخرى فيها وهي « العدل » لمديرها جناب شكري افندي جرجس انطون وقيمة اشتراكها مائتا غرش عملة البرازيل وهي تصدر في ريو دي جنبرو في كل اسبوع فنرحب بالرصفة ونرجو لها التوفيق في الخدمة النافعة

﴿ الامل ﴾

لصاحبه جناب بشير افندي انطاكي

الامل جريدة سياسية اخبارية لصاحبها ومحررها جناب بشير افندي انطاكي وهي تصدر في كل اسبوع وقيمة اشتراكها ٥٠ غرشاً في مصر و١٥ فرنكاً في الخارج فنرجو لها النجاح



# المختار

السنة الثانية

الجزء العاشر

الاسكندرية ( يناير ونصف فبراير ) سنة ١٩٠١ — شعبان سنة ١٣١٨



جون روسكين الشهير

يتأمل في جمال الطبيعة وشؤون الحياة

انسان لا يجب ان يجهله انسان



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## جون روسكين الشهير

داعي الناس الى حب الطبيعة والجمال

اقترح على رئيسات مدارس الاناث في الشرق

المخرج من جو المدينة المسموم . وصف ابي تمام الطائي للربيع . عادة الاحتفال بعودة الربيع .  
شم النسيم واستقبال الراحب . روسو ومدام دي - ناييل وبكاوها من منظر الطبيعة . ترجمة  
اشد الناس ولعاً بالطبيعة . اصلاح الفنون باصلاح الهيئة الاجتماعية . اصلاح الهيئة الاجتماعية  
بالغاء استعمال الآلات البخارية . ملكسات مايو وفوائد هذه العادة . تلميذات يبشرن بانجيل  
جديد . وظيفة المرأة في مذهب روسكين . موته بين الازهار . اقترح على مدارس البنات  
بمجرد الاهتمام به . ملائكة السماء تطل على ملائكة الارض

### ❖ نشيد استقبال للربيع ❖

مالك لا تخرج من جو مدينتك الذي افسده الدخان والغبار وروائح الافذار . اما  
رأيت الحلة الجميلة التي اكتستها الضواحي بحقولها وحدائقها . اما سمعت عصافيرها تناديك  
وشمسها تنثر في طريقك تبرها الذهبي . فما هذا الكسل والخمول . اخرج وشاهد عظمة  
الطبيعة امك وانتفض عنك ولو مرة في اليوم غبار الحضر واقذار المدن . ولا تكن ممن  
يغمضون عيونهم عن جمال الطبيعة لانهم لا يفهمون شيئاً من اسرار الحياة . انظر اليها  
فقد اكتست ارضها بساطاً سندسياً . والحقول والجنائن حلة زهرية . والعصافير اشتدت  
زقزقتها وخفت حركتها . والاشجار الصاعاء الجرداء دبث فيها الحياة فاخرجت براعمها .  
والشمس زاد نورها . والسماء صفا اديمها . وروح حرارة وحياة جديدة انبث في جميع  
مخلوقاتنا من نبات وحيوان وانسان

ولكن ما الذي غير وجه الطبيعة هذا التغيير بعد ما كانت فيه من اكفهرار الشتاء  
وهياج العناصر . هل ان يداً سرية مدّت اليها عصاً سحرية فبدلت حالها وغيرها . ام ان

الارض تاخذ من حياة الاعزاء الذين تطويهم ما تنقله الى اعزائهم زهراً ونباتاً ونشراً .  
كرسالة ممن في باطنها الى من على ظهرها

كلا لا هذا ولا ذاك وانما الطبيعة قد وجدت حبيبها الربيع بعد طول بكائها في زمن  
الشتاء عليه فلبست له اجمل حللها وحلاها . فاخرجوا يا حبي جمال الطبيعة ومستكشفي اسرارها  
لمشاركتها في سرورها . اخرجوا ولا تحملوا اليها هدية غير الشاء عليها فانها حسنة ولا يرضي  
الحسان شيء مثل الشاء . ومتى بالغتموها فانشدوها القول البديع الذي قاله ابو تمام فيها

نزلات مقدمة المصيف حميدة	ويد الشتاء جديدة لا تكفر
لولا الذي غرس الشتاء بكفه	قامى المصيف هشائماً لا تُثِرُ
مطر يذوب الصحو منه وبعده	مطر يكاد من الغضارة يقطرُ
غيثان فالانواء غيث ظاهرُ	لك وجهه والصحو غيث مضمِرُ
وندى اذا ادمنت به لم الثرى	خلت السحاب اناه وهو معذرُ
ما كانت الايام تسلب بهجة	لو ان حسن الروض كان يُعمرُ
اولا ترى الاشياء ان هي غيرت	سمحت وحسن الارض حين تُغيرُ
يا صاحبي نقصيا نظريكما	تريا وجوه الارض كيف تصورُ
تريا نهراً مشمساً قد شابه	زهر الربى فكأنما هو مقمرُ
دنيا معاش المورى حتى اذا	حلّ الربيع فانما هي منظرُ
اضحت تصوغ بطونها لظهورها	نوراً نكاد له القلوب تنورُ
من كل زاهرة تفرق للندى	فكانها عين اليك تُحدّرُ
تبدو ويحببها الجميم كُنْها	عذرة تبدو تارة وتحفرُ
مصفرة محمرة فكانها	عصب تين في الوغى وتمضرُ
من فاقع غض النبات كانه	درر تشقق قبل ثم تزعفرُ
اوساطع في حمرة فكانما	يدنوا اليه من الهواء معصرُ
صنع الذي لولا بدائع لطفه	ما عاد اصنربعد اذ هو اخضرُ

عادة الاحتفال بالربيع

وبعد فان خروج الناس في كل سنة مرة الى البرية لمشاهدة الطبيعة ومحاسنها  
والاحتفال بعودة الربيع اليها امر كان معروفاً لدى الاقدمين . وقد اخناروا اول شهر  
مايو ( ايار ) لاقامة هذا الاحتفال فيه سواء كان الربيع متقدماً او متأخراً . فكان



الرومانيون في كل عام يخرجون من رومهم في منتصف ليل هذا اليوم قاصدين الحقول والاحراش وامامهم الموسيقى تصدح والابواق تنفخ فيقطعون بعض اغصان الاشجار ويجمعون الازهار ويصنعون منها اكاليل وطافات ثم يعودون بها ويعلقونها على ابواب منازلهم كأنهم بذلك يهدون للربيع طريق الدخول اليها . ثم يصرفون باقي نهارهم بالرقص والغناء حول اشجار زاهرة يغرسونها في الارض ويسمونها " شجرة مايو "

ثم انتقلت هذه العادة الى انكلترا فان ملكها هنري الثامن والملكة كاترين زوجته وجميع رجال البلاط الانكليزي في جملتهم الكردينال الرجل الجدي الاخلاق كانوا كلما عاد اول مايو يخرجون من المدينة الى الحقول للتفتيش عن الازهار الاولى التي هي اول ما ينبت في الربيع . وكان الشعب الانكليزي يحفل بعودة الربيع في عدة اماكن بطرق مختلفة اهمها انهم كانوا ياتون بشجرة يسمونها " شجرة مايو " ويغرسونها في اول مايو امام منزل اجمل فتاة من بنات القرية ثم يقيمون على الرقص والغناء حولها مدة النهار ويسمون الجميلة التي غرسوا الشجرة امام منزلها " ملكة مايو " . وكثيراً ما كانوا لا يكتفون بانتخاب ملكة للربيع بل ينتخبون له ملكاً ايضاً ويسمونه " لورد مايو "

وقد كان المصريون في الزمن القديم يحفلون بعودة الربيع ولا يزال هذا الاحتفال معروفاً عندنا الى هذه الايام باسم " يوم شم النسيم " اي شم نسيم الربيع وهو يوم تصفر فيه مدن القطر المصري لخروج الناس من كل الطبقات والمثل الى الخلاء لمشاهدة الطبيعة الجميلة والاكل والشرب تحت سقف السماء فوق البساط السندسي الذي فرشته اليد الازلية

وهذا الاحتفال معروف ايضاً في الشام ولكنهم يسمونه هناك " استقبال الراهب " .  
قذارة المدن وطهارة الطبيعة

وليس غرضنا الآن ذكر تاريخ هذه العادة في كل البلاد فان هذا امر ثانوي وانما غرضنا الاشارة الى امر اكثر اهمية وخطارة . فانه من المعلوم ان التمدن الحديث يجعل هذه المدن الكبرى التي تتألف وتضخم تحت لوائه بمثابة مغناطيس يجذب اليه جميع الناس الذين يعيشون في القرى والخلاء والضواحي ولذلك صار سكان القرى يتنافسون وسكان المدن يزدون . وظاهر ايضاً ان كل ما في المدن من آثار المدنية والعمارة ينسي الانسان الطبيعة ومناظرها الجميلة . فهذه الاسوار والجدران قائمة سداً دونه . وهذه المنازل تحصره في بقعة ضيقة وتجعله كسجين في سجنه مانعة عنه نسيم الصبح ونور السماء . وهذا

الدخان المنبعث من معاملها والغبار المتصاعد على اثر مرور المركبات في شوارعها - يحجبان عنه وجه السماء ويخفي ما وراء المدينة . وزد على ذلك ان زيادة الزحام في المدن يزيد المزاخمة على اسباب الرزق فيها فتشند المناظرة بين الناس تنازعا لها حتى قد تنسي هذه المناظرة الانسان كل شيء خارج مدينته بل قد تنسيه انه انسان لا حيوان . من اجل ذلك كله وجب ان يقوم من بني الانسان الحين بعد الحين اناس يرفعون اصواتهم القوية لتذكير البشر بالطبيعة اهمهم الاولى وحثهم على الرجوع اليها ولو مرة في كل عام

وقد قام في آخر القرن الثامن عشر رجل في فرنسا يدعى جان جاك روسو دعا الناس الى المعيشة في الطبيعة وترك اقدار المدن ورذائلها وجرائمها فكان فولتير يقول عنه متهمكا « ان هذا الرجل يجب اليّ المعيشة على القوائم الاربع » يعني كما تعيش الحيوانات ذات القوائم الاربع في البرية . وكان روسو اذا نظر الى الحقول والرياض وهو خارج المدينة يبكي سرورا بها وانقباضا لما كانت تجده نفسه من الضغط المبهم عليها امام منظر عظيم سري كهذا المنتظر . وكذلك كانت مدام دي ستايل فانها كم وقفت امام الحقول تنظر اليها وتبكي من غير علة ولا سبب غير اختباط مبهم سري يحدث في داخلها . ولكن الذي فاقها وفاق روسو في حب الطبيعة وشدة الولوج بها هو الكاتب برناردين دي سان بيير الذي اخذنا ننقل عنه سفره الجليل « الكوخ الهندي » وحسبنا دليلا على مبلغ حب برناردين الفاضل للطبيعة ان نرد القارىء الى هذا السفر الذي تجب قراءته بامعان كثير

ولكن كل هؤلاء لم يؤثروا في تحبيب الطبيعة الى الناس وتذكيرهم بمحاسنها القدسية ازاء محاسن الحضارة الصناعية بقدر ما اثر في ذلك رجل انكليزي توفي في العام الماضي . وغرضنا من هذه المقالة ان نعرف قراء اللغة العربية بهذا الرجل الذي لا يجب ان يجهله انسان

#### ترجمة جون روسكين

يدعى هذا الرجل « جون روسكين » وقد ولد في ٦ فبراير من عام ١٨١٩ وكان ابوه تاجرا مولعا بفن الرسم وخصوصا رسم المناظر الطبيعية اما امه فكانت بروتستانتية شديدة التمسك بالدين فكانت تأخذه في كل يوم وتقرأ عليه فصلا من التوراة وكان منزل روسكين في ضاحية لندرا بعيدا عن ضوضاء المدينة وهو محاط بمديقة فكان يقضي روسكين الصغير كل اوقاته في مشاهدة الازهار والنباتات فيها . وكان ابوه يقرأ عليه في صباه كثيرا من افعال شعراء الانكليز ويصطحبه احيانا اذا سار للتنزه ورسم المناظر الطبيعية فشب جون



روسكين على حب الطبيعة والشغف بها

ثم ساه روسكين في فرنسا وسويسرا وإيطاليا فشاهد مناظرها الطبيعية وما فيها من تحف الرسم والبناء وسائر الفنون الجميلة . ولما بلغ الرابعة والعشرين من العمر نشر كتاباً ساه « الرسامون الحديثون » وصف فيه الطبيعة أجمل وصف وانتقد الرسامين الذين يشوهون الأمور الطبيعية في ما يرسمونه . ومنذ هذا الحين بدأت شهرته فكتب عدة كتب في الموضوع نفسه فاقام الرسامين واقعدهم بشدة انتقاده وطول بابه وبث في نفوس الناس ميلاً جديداً الى الفنون بعد ان كان هذا الميل قريباً من الخمود

وفي سنة ١٨٦٠ حدث تغيير في افكار روسكين فاعتقد بان اصلاح شان الفنون متوقف على اصلاح الهيئة الاجتماعية فانصرف الى هذا الشان الاجتماعي بهمة عالية واخذ يكتب فيه الكتب الزاخرة التي كان لكل واحد منها تاثير شديد

وقد عين في سنة ١٨٦٩ استاذاً لكلية اوكسفورد فاقام يدرس فيها حتى سنة ١٨٨٢ ثم رأى ان التدريس في اوكسفورد غير كاف لنشر آرائه والقيام بالاصلاح الذي كان يطلبه فانشأ في سنة ١٨٧٢ متحفاً للطلبة في هذه الكلية رغبة في تحسين اذواقهم وانشأ في سنة ١٨٧٦ متحفاً آخر في شيفيلد لترقية شان عملة الحديد هناك ورفع نفوسهم . وكان يملك ثروة طائلة قيمتها ٥ ملايين فرنك فانفقها كلها في اعمال خيرية رفع بها شان الذين كان يساعدهم . فانه كان يختار النابغين في الفنون ويساعدهم على الدرس والارتقاء فيجعلهم بذلك رجالاً من اشد الناس نفعا لوطنهم وينشئ للعملة والضعفاء المتاحف والملاجئ والمنازل الصحية الصالحة للسكنى . ولما نفذت ثروته في هذا السبيل لم يبق له مورد غير دخل مولاته الذي كان يبلغ مائة الف فرنك في كل عام فصار روسكين ينفقه في سبيل الخير ايضاً . فاعجب بهذا السخاء وهذه الشهامة

ثم انه من فرط اهتمامه بالاصلاح الاجتماعي لم يكتف بالمتاحف والتدريس والتأليف والكتابة بل اراد ان ينفرد بعمل عظيم ينفذ فيه الاصلاح الذي كان يدعو اليه . وهذا البحث يسوقنا الى الكلام على مبادئه وآرائه

مبادئه وآرائه

يتضح مما تقدم ان روسكين اهتم بامرين عظيمين ( الاول ) اصلاح الفنون الجميلة وتحسينها الى الناس ومنع العاملين بها من افساد صور الطبيعة حين ثقيلهم اياها ( والثاني ) اصلاح الهيئة الاجتماعية

اما الامر الاول فمن مبادئ روسكين فيه قوله « كل فن عظيم ضرب من ضروب العبادة لان الانسان لا يبلغ هذا الفن الا بعد ان يفهم الطبيعة ويحبها . والطبيعة من صنع الله فمن يحبها يجب عمل الله » ومن اقواله ايضا « ان كل جمال مصدره حب الطبيعة الغدراء كما صنعها الله اي بجبالها وانهارها وبحارها ونجومها ونباتاتها وازهارها لا الطبيعة التي شوهها الانسان بصنائه واختراعاته » وقد انتقد روسكين رسوم ميشل انج الشهير ورمبوان وبليني وبرنين لانهم كلهم مع شهرتهم التي طبقت اخافقين خرجوا عن الطبيعة في رسومهم . ولا نطيل الكلام في هذا الموضوع خوفاً من ملل القارىء

اما الامر الثاني وهو الاصلاح الاجتماعي فقد بحث روسكين فيه فوجد ان لفساد الاخلاق في العالم والشقاء السائد في كل مكان منشأ واحداً وهو : استبداد ارباب الاموال بالشعب وتمكنهم بواسطة المعامل والآلات الميكانيكية من حفظ هذا الاستبداد . ولذلك نهض لمقاومة هذا الاستبداد نهضة الاسد من عرينه . وقد قال في وصف الهيئة الاجتماعية هذه الكلمة التي تغني عن كتاب « ان هيثتنا الآن عبارة عن سلطة موضوعة في يد الذين يربحون الاموال ليزدادوا بها رجماً من الذين لا يملكون شيئاً » قال . وهذا سبب فقر العملة وشقاءهم وغنى الاغنياء وثروتهم . فضلاً عن ذلك فان الثروة الطائلة لا تنشيء الشقاء في نفوس الفقراء فقط بل انها تنشئه في نفوس الاغنياء انفسهم لانها تطفئ فيهم مصباح حب الجمال الطبيعي وتجعل نفوسهم قاسية جاهلة مظلمة معذبة لا تهتم الا بالشهوات والملاذ

ورغبة في اطلاق العملة من اسر ارباب الاموال عزم روسكين على ان يؤلف من ابناء الشعب شركات تعمل بلا آلات بخارية لكي لا تحتاج الى الاغنياء فانشأ لهذا الغرض « شركة سنت جورج كيلد » وجعل العملة في وستورلند ولنفغل وكسويك يعودون الى عادة الغزل والنسج بالايدي دون آلة بخارية . ولكن روسكين لم يلبث ان راي تعذر النجاح اذا لم تساعد الحكومة الشركات التي انشأها فطلب من الحكومة ان تساعدوا وقد قال في طلبه ان حرية الصناعة والتجارة لا تصح ان تكون دواء للفساد الحاضر وانما الدواء الوحيد هو خضوع الجميع للحكومة : الاغنياء والفقراء . ومن واجبات الحكومة ان تدبر اعمالاً لجميع الذين يطلبون العمل وذلك يتم بمنعها « حرية صنع الشر » اي منعها احتكار الاغنياء ثروات طائلة لاستعباد العملة بها وتوليها تشغيل العملة بنفسها

غير ان الحكومة سدت اذنيها ولم تسمع لروسكين واتفق حزبا الاحرار والمحافظين



عليه لان كلا الحزبين يؤيدان حرية الملك والمال . فاثار هذا الاهمال خاطر روسكين فازداد حدة وانتقاداً لارباب الاموال ولاعالم حتى عراه من شدة هياجه مرض دماغه في سنة ١٨٨٩ فقضى عليه طبيبه بترك كل اهتمام وكل عمل عقلي فامثل روسكين وسار فقضى باقي حياته في منزل له على شاطئ، بحيرة كونيستون تجاه جبال ايكوسه في وسط الطبيعة العذراء التي احبها في شبابه وجعلها ملجأه الاخير في شيخوخته  
ومما يؤثر عنه انه من فرط كراهته لارباب الاموال خشي ان يضغط هؤلاء على ناشري كتبه قبل مماته او بعده فانشا مكتبة خصوصية في بلدة سونيسيد لنشر كتبه لتكون خارجة عن دائرة نفوذهم . وقد بعثنا نطلب بعض هذه الكتب وربما لخصنا بعضها للقراء كما لخصنا كتاب الفيلسوف تولستوي في الجزء السابق

### ✽ ملكات مايو ✽

والتبشير بالنجيل جديد

ولكن روسكين لم يكنف بالمتاحف والخطب والكتب والشركات الصناعية اليدوية المستقلة لاصلاح الهيئة الاجتماعية وبث حب الفنون والجمال في النفوس بل ارتقى في آخر ايامه الى مصدر كل اصلاح نعني المرأة واخذ يعمل على بث روح جديدة فيها . فانشا الحفلات المعروفة بالحفلات الروسية وهي عبارة عن اعادة الاحتفال في اول شهر مايو من كل عام بعودة الربيع

وقد علم في سنة ١٨٨٠ تلميذات مدرسة ويتلندس القائمة في مدينة شيازه طريقة لهذا الاحتفال اعاد بها العادة الرومانية القديمة فاقبل التلميذات عليها اقبالا شديداً اشده تاثيرها في نفوسهن واليك بيان هذه الطريقة

تضم مدرس ويتلندس المذكورة آنفاً ١٦٠ تلميذة وجميعهن يتلقين الدروس فيها ليصرن معلمات في المستقبل . فاذا مرت في اول مايو من كل عام امام باب هذه المدرسة وجدت فناءها ودهاليزها وارض غرفها مفروشة كلها بالازهار والاعصان لان التلميذات يعيدن في هذا اليوم عيد عودة الربيع . ولذلك ترسل تلميذات المدرسة اللواتي انهن دروسهن فيها من جميع اقطار الامبراطورية الانكليزية اكاليل زهر في ذلك اليوم اشتراكاً مع رفيقاتهن المعيدات . واذا دنوت من قاعات المدرسة سمعت ترنيم البنات فيها من كل جانب بنشيد هذا مطالعه « كل شيء حولنا لامع وهبيج » وفي الحقيقة ان كل شيء في ذلك اليوم يدل على العيد في هذه المدرسة



### ❀ ملكة مايو ❀

وحولها حاشيتها من الفتيات المنتخبات بنات شرف لها

وفي صباح اول مايو تجتمع التلميذات بهدوء وسرور لانتخاب ملكتهن السنوية . ذلك ان طريقة روسكين تُتفَى عليهن بانتخاب ملكة من الطالبات تسمى ملكة مايو وهي تنتخب من البنات الاكثر جمالاً والافرعقلاً وادباً . ويكون الانتخاب سرياً . فتى تم تذهب جميع التلميذات الى الكنيسة وفي مقدمتهن الابنة التي انتُخبت « ملكة مايو » في العام الماضي وهي تحمل بيدها صولجان السلطة وهو من الزمرد وتكون محاطة في سيرها بينات التخبين ليكن بنات شرف لها كما ان للملكات نساء شرف . وحين وصولهن الى الكنيسة تقام صلاة مخصوصة بهذا العيد ولا ياتي القس على آخر الصلاة وتسكت اصوات الترنيم حتى تخفق قلوب جميع الطالبات تشوقاً لمعرفة الابنة التي اصابها الانتخاب . فنقف الابنة التي كانت ملكة في العام الماضي ونتلو خطاباً صغيراً تشكر فيه ( رعيتهما ) على خضوعهن وحسن سلوكهن فتلقدهم حينئذ احدى بنات الشرف وترفع عن راسها اكليلا الملك الذي يكون زهره زاوياً ذابلاً لانه ' صنع لها في العام الماضي . ثم تضع فتاة اخرى في يدها ازهاراً من الزهرة التي تسمى ( لا تنسي ) رمزاً الى وجوب ذكرها سنتها الماضية . وبعد ذلك تعلن نتيجة الانتخاب السري وينادي باسم الملكة الجديدة للسنة القادمة . فحدث ولا حرج حينئذ عن تاثر تلك الفتاة التي يصيها الانتخاب وعلى ابتهاج رفيقاتها بها



ومتي نودي بالملكة الجديدة يُدفع اليها صولجان السلطة وهو قضيب من الزهر فنقف على دكة عالية وتمرُّ حينئذ امامها جميع رفيقاتها اللواتي اصبحن ( رعية ) لها لتوزع عليهن جوائز سنية . وهذه الجوائز يهديها روسكين الى المدرسة في كل عام وهي نسخ كثيرة من كتبه الادبية تفرقها الملكة على رعاياها . وهي توزعها بلا قيد ولا شرط لانها ملكة تعطي منها ما تشاء لمن تشاء . فتعطي ماري جائزة لانها مخلصة في صداقتها ولما اخرى لانها تضحك كثيراً ولا تضجر واولغا لانها تحب الموسيقى وكارولين لان الملكة تحبها كثيراً . فتصور جمال هذا المنظر وبهجته

والحكمة في ذلك لا تخفى على القارئ . فان في هذه العادة الحميدة فائدتين عظيمتين الاولى التزام كل طالبة من الطالبات جادة الاجتهاد والادب وحسن السلوك ورضى المعلمات لشتهير بهذه الفضائل وترشح نفسها بها لوظيفة الملكة . ولا ريب ان هذا الامل يفعل في النفوس ما لا يفعله وعظ ولا زجر . وبناء عليه تكون هذه العادة من خير وسائل التهذيب والثقيف . هذا بصرف النظر عما تبثه في نفوس الطالبات من حب الجمال والاشياء الطبيعية

اما الفائدة الثانية فهي موجودة في الكتب التي تعطيها الملكة الى رعيته . فان روسكين قد كتب هذه الكتب للطالبات دون سواهن وهذه بعض اسمائها : ( السمسم والزنبقة ) ( اكليل الزيتون البري ) وما اشبه . واليك المبادئ الادبية السامية التي فيها

« اذا اردت صنع حلة لك ( فسطان ) على يد خياطة ماهرة فاصنعه على يد خياطة فقيرة فان ذلك خير من صنعه في احسن معامل لندرا »

« عودي نفسك على ان تشتغلي كل يوم بالابرة في وقت معين واصنعي في هذا الوقت بعض ملابس للفقراء المساكين الذين ليس لهم لباس اولا يحسنون صنع لباس على شكل جيل »

« لا نتمدي المسرات واسباب التسلية وانما اذا عرضت لك فلا تعرضي عنها . وياك ان تجعلي التسلي غرضك في هذه الحياة فانك اذا فعلت ذلك صار من الصعب عليك ان تجدي في العالم شيئاً يسرك سروراً طاهراً »

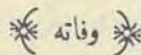
« البسي الثياب التي يريد اهلك الباسك اياها . ولا تقيمي بلا عمل البتة فاذا لم يكن لديك عمل فاعلمي انيتك ونظفي الاشياء التي تستخدمونها في المنزل »

« ساعدي رفيقاتك واخذي الفقراء ولكن اياك ان تعظيهم فانه ربما كان فيهم من هو اكثر فضلاً وتديناً منك . وصادق بعضاً منهم وشاركهم في عواطفهم واذا كان بعضهم ينجل من رؤيتك فلا ترمي في طريقه . واما الاحسان اليهم فهو من شان الذين هم اكبر سنًا منك واكثر معرفة »

هذا فيما يختص بالفتيات واما النساء فان روسكين يطلب منهن في هذه الكتب ان « لا يخرجن من منازلن كما ان الملكات لا تخرج من ممالكهن . بل ان يصرفن عمرهن في المنزل في العمل والعناية . فيكن في الصباح نشيطات عاملات وفي المساء متعبات مستريحات . وتكون حياتهن محصورة في هذه الكلمات الثلاث : العمل المحبة التحسين

وهو يطلب منهن ان يكن في منازلن خادما في الظاهر ولكن ملكات في الباطن وان لا ينتظرن حكم الناس على ما يدعونه ولكن حكم الذين يعيشون معهن في المنزل . ويجب ان يكن قادات في المنزل كارد لا يصعب عليه شيء . صامات كالمصباح الذي ينقد وهو ساكت . وان يصلحن الطعام وتعلمن الخياطة والترريض ومسك الحسابات . ويعتبن بزيتنهن ولكن قليلاً . ولا يدخلن في المناقشات التي تحدث على مسمع منهن

هذه بعض المبادئ التي تطالعها فارتات كتب روسكين المنشورة في اميركا وانكثرا الوفا ومئات الوف . ويكفي للدلالة على شدة تأثيرها ان تقول ان الناس في البلاد الانكليزية والاميركية قد انوا جميعات لمطالعة هذه الكتب وقد انشأ الاميركيون مدينة جديدة سموها ( روسكين ) اعجاباً بمولفها واكراماً له . اما طالبات مدرسة ويتلندس التي يحتفل فيها كل عام بعيد ملكة مابو فانهن يخرجن من هذه المدرسة بعد انهاء دروسهن فيها وبذهبن للتعليم في المستعمرات الانكليزية فينشرن فيها عادة روسكين وكتبه وبذلك ينشرن بين الناس حب الطبيعة والخير والجمال . فكانهن رسل تبشر في اقطار العالم بانجيل جديد



وادخل عادته الى الشرق

وقد توفي روسكين في ٢٠ يناير من عام ١٩٠٠ في منزله في برنتوود وهو في السنة الثانية والثمانين من العمر . فما ذاع خبر وفاته حتى غص منزله بالازهار المرسلة اليه



من جميع اقطار الامبراطورية الانكليزية من السوق والامراء والكاثوليك والبروتستانت والفلاسفة والعلماء حتى من الملكة فكتوريا نفسها . ذلك لانهم كلهم ارادوا اكرام هذا الرجل الذي كان يسعى لاصلاح العالم بواسطة ما سماه الكتاب « ديانة الجمال » وقد اجمعوا هذا الاجماع على اكرامه مع اختلاف مبادئهم لاختلافه في دعوته وشرف العيش الذي عاشه في حياته . فمات روسكين بين الازهار كما عاش بينها وخلف له في هذا العالم صيتاً طيباً مثلها

وقد عمل في حياته اعمالاً جلية كما تقدم ومن اهم هذه الاعمال احياء عادة « ملكة مايو » والاحتفال بالربيع . فهاذا يضرب مدارس البنات الشرقية ان تقتبس هذه العادة الحميدة التي تقدم تفصيلها وذكر فوائدها . فانه ليس كثيراً على الشرقيين ان يقتبسوا بعض عادات الغربيين الحميدة بازاء العادات القبيحة الكثيرة التي يأخذونها عنهم . فنوجه من كل قوانا انظار رئيسات مدارس الاناث الى هذا الامر المفيد

راح الشتاء وجاء الربيع . فتح الورد الاحمر . وامتد العشب الاخضر . صنع الخالق البديع

راح الشتاء وغداً يجيء شهر مايو . فلتلبس بنات المدارس في اوله حللهن البيضاء ولتجتمعن كاسراب الحمام فوق بساط الطبيعة الخضراء لينتخبن للمرة الاولى تحت سماء الشرق افضلهن واجملهن وينادين بها ( ملكة مايو ) على اصوات النشيد المبهج الذي مطلعته ( كل شيء حولنا جميل مبهج ) فحينئذ تطل الملائكة من السماء لتشاهد هذا الاحتفال وتزداد الطبيعة ابتساماً لهؤلاء العذارى اللواتي يحتفلن برجوع الربيع خطيبها . ولا تكفي بالابتسام لمن بل تدعو لمن ايضاً بخطاب ( على خواطرهن ) ليكمل سرورهن كما كمل سرورها . . .

# باب المقالات

## فشوده وروايتها

نظماً ونثرًا

نُشر في فرنسا في الشهر الماضي كتاب بشأن فشوده والبعثة الترنسوية العسكرية التي سارت من الحبشة للملافة مرشان فيها . وقد قال مؤلف هذا الكتاب الذي هو احد رجال البعثة المشار اليها ان سبب فشل فرنسا يومئذ هو عجز هذه البعثة عن الوصول الى فشوده . وسبب عجز البعثة هو وكيل فرنسا السياسي في الحبشة . فاعاد هذا الكلام ذكر رواية فشوده

وجميع القراء يعرفون تفاصيل هذه الرواية فلا حاجة للعودة اليها . وانما نورد بايجاز رأي مؤلف هذا الكتاب . فقد قال انه قبل خروجه بالبعثة من الحبشة قاصداً فشوده للملافة مرشان اشار عليهم امبراطور الحبشة ان يجتنبوا مستنقعا في اعالي صوبات يستحيل عبوره من غير زوارق . ولكنهم ما اوشكوا ان يخرجوا من اديس ابابا حتى وردهم امر من وكيل فرنسا في الحبشة بالمسير في ذات الجهة التي نصحهم الامبراطور بان لا يسروا فيها فاضطروا الى الامثال وماروا حتى بلغوا النيل وصاروا على مسافة ٤٠ ميلاً من فشوده من جهة بلاد الحبشة . ولكنهم وقفوا هناك للمستنقع الواسع الذي اعترضهم . فارادوا التحول عنه فوجدوا في اطرافه ادغالا هائلة يغيب فيها جيش اذا نزل اليها فتناولوا ما لديهم من السلاح والمعاول واخذوا يقطعون تلك الادغال ليفتحوا لهم طريقاً فيها فكانوا يتقدمون بهذه الطريقة بضعة اذرع في اليوم على الكثير . ثم ما لبثت ان انتشرت الحيات بينهم لضعف اجسامهم من شدة التعب وحر النهار نتوفي بعضهم فاضطر الباقون للعودة خائبين . وكان ذلك قبل فتح ام درمان بستة شهور ولم يكن باقياً بينهم وبين فشوده سوى اقل من اربعين ميلاً

قال مؤلف هذا الكتاب . فلو تمكنا من اجتياز تلك الصعاب لوصلنا الى فشوده قبل وصول السردار الى ام درمان بستة اشهر وذلك كافٍ في رايه لتغيير وجه المسألة . فان



قواد الجنود المصرية والانكليزية الزاحفة الى السودان لم يكونوا حينئذ على ثقة من مستقبل الحملة بدليل الفرح العظيم الذي احدثه في لندرا انتصارهم على الدراويش فلو احتلت فرنسا فشوده قبل هذا الانتصار ببضعة شهور لما قابلتها انكلترا بالحدة التي قابلتها بها بل لما جاز لها ان تقابلها بها لان فشوده كانت تابعة للدراويش لا لمصر

هذه خلاصة الكتاب . ولكن هذا القول مردود من جملة وجوه . اهمها ان انكلترا كانت تعتبر كل الاراضي التي في اعالي النيل تابعة لمصر وان كانت في قبضة الدراويش وذلك لاعبارها ان الدراويش انفسهم تابعون لمصر وانما تحت عنهم مصر الى اجل مسمى . واما الاسباب الحقيقية التي اضطرت فرنسا الى الخروج من فشوده تخنية الراس مع كبريائها وعزتها فهذه اهمها

( ١ ) ضعف الراي العام في مصر وعدم مداخلته لابلاغ الفريقين ان مصر ليست ملكاً لهؤلاء ولا فشوده ملكاً لاولئك بل هما ملك للامة

( ٢ ) عدم اغتنام الدولة العلية العثمانية صاحبة السيادة تلك الفرصة لفتح المسألة المصرية

( ٣ ) عدم استعداد العارة الفرنسية لان اكثر سفنها كانت يومئذ مجردة من اسلحتها في الموانئ والعملة يعملون في تنظيمها واصلاحها

( ٤ ) ضعف فرنسا في البحر وقوة انكلترا فيه فالحرب بينهما لا تخلو من خطر عظيم على فرنسا وليس من الحكمة ان تعرض فرنسا لهذا الخطر من اجل غيرها وطالباً لامر صغير كامر فشوده

( ٥ ) اذخار قوتها لاسترداد الازراس والورين

هذه اهم الاسباب التي دعت الى فشل فرنسا في الرواية الفشودية لاما ذكره صاحب الكتاب . وقد نظم " شاعر النيل " هذه الرواية ملتزماً فيها جانب الهزل والجد فراينا نشرها على سبيل النكاهة . ولم نسم الناظم لان لقب ( شاعر النيل ) ينم عليه . وهذه هي الرواية الشعرية

نميد

بل شهد التمثيلا ثم اثني بخيلا

مولي الاكتاف في ساعة الاسعاف

فلا تلم فرنسا وفضلها لا تنسا

وقل لمن رام السبب ثقاء مصر قد غلب

فشوده روايه للبصيرين آيه

قد مثلت في العصر ليبتدي في مصر

فما اهتدي ولا عقل ولا درى كنه الخيل

## الفصل الاول

مرشان في فشوده

بالتيل النقي من بعد ما عز اللقا  
 في سلم على الصفا الاتم  
 باه تجريه نهراً بجنب نهر  
 بكرم نزل كدحاها في الازل  
 اصناف الثمر تنبت اجناس الزهر  
 بالما كول من عدس وفول  
 التبر السني وكم بها من معدن  
 ابن يومه "لمرشن" وقومه  
 كما الجنات ما غير خذ وهات  
 فيها قد ثبت كانه عود نبت  
 للعواصف فما له من قاصف  
 دلوكاسي العوبة للناس  
 وتنقضي فذخا فيهما من رضي  
 كان العاقبه فان مصر الخائبه  
 كن لبطرس من طاقه بدلكسي  
 ن بوري يسمع سالسبورى  
 من امه تنجده في القمه  
 ن دوله تمده بالصوله

## الفصل الثاني

مرشان والنيل

كان نائماً رأى «المجور» قائماً  
 في راسه يحسبه في روميه  
 يانيل يا ايها القليل  
 البلاد لأفسد الاولاد  
 الميراث والصبيه الاحداث

ذبحت بالسكين من ظالم مهين  
 وكان اهلك المدي والحبل كانوا واليدا  
 فما صرخت صرخه بل قد ذهبت فرخه  
 قد سقطت في زير او وقعت في البير  
 فلا تلني بعد ذا اذا تعمدت الاذي  
 اني انا المحامي عنك لدس الانام  
 لا بد لي من حصه قبل ضياع الفرصه  
 اذ قد غدا في النيه ان تحفظ القضيه  
 فهب داعي النيل من نومه الطويل  
 يقول يا مرشان يا ايها الشيطان  
 يا اسد القفار يا حية البراريه  
 يا سمكاً عواماً يا طائراً حواماً  
 يا بكة العجين يا بلة في طين  
 يا ضجة الطبول على طريق الغول  
 يا خارجاً من علبه يا حادثاً من لعبه  
 يا مشكلاً لما نزل ومشكلين ان رحل  
 وان اردت جدي فانت خير عندي  
 من كل ذي قلب بطل لجنة الارض وصل  
 ما كانت الشهور يكتفي لها طاير  
 ولا الحمام الازرق يعصم منه زورق  
 ولا الاسود السود يصدها بارود  
 ولا مجاهل الثرى تطوى كما تطوي القرى  
 سلكتها يا غازي ابيه الجاز  
 حتى ملكت مجرى بحر الغزال طرا  
 تبعه وتشرى براهه وعسكرى  
 لكن تعال قل لي ولا تكن مضلي  
 من ذا اباحك الحمي من ذا حباك المغنا



من ذا لحد جراً من ذا عليه جراً  
 بحر الغزال مني كيف يزول عني  
 وهذه فشوده ربیبتی المعهودة  
 كيف اساء فيها وكيف نفتنيها  
 فاندفع الماجور بسحره بدور  
 وقال قولاً مقنعاً اثبت فيه ما ادعى  
 ياسيد الانهار وملك الديار  
 ماذا يهكم السقط من بعد ما الراس سقط

## الفصل الثالث

السبوري ومصر

وجاء السبوري لمصر في سرور  
 يقول وهي تستمع يقنعها فنقتنع  
 بامصر يافتاني يازينة البنات  
 بامشهي انككترا يابنت اخت اندره  
 يامنية التاميز والوطن العزيز  
 بل يا اتان الملكة يا الف الف سكه  
 ياناقة السردار وجيشه الجرار  
 يا اصل ما قد اكتسب من ثروة ومن تعب  
 يا بلداً ما فيه ذو ناظر يبكيه  
 يا امة ولا وطن يا منزلاً لمن سكن  
 يا موطن يا اقدام يافتنة الاقوام

رقصة الختام  
 اليكم عن بطرس (۱) نادرة في المجلس  
 اذ قالت النظار يا من له النخار  
 نرى المجال صعباً ذئب بعض ذئباً  
 فهات حدث عنه كيف خرجت منه  
 فقام فيهم ناصحاً يقول قولاً راجحاً  
 فشوده تعيشوا مثل اسمها فشوش  
 ما الخلف والتجاني الا على اللحاف  
 دفعته للورد وبث تحت جلدي

(۱) ان حضرات النظار الكرام لا يستحقون هذا التهكم والمزاح لانهم في حادثة فشوده عملوا ما تعلمه كل وزارة مصرية مسئولة . ولو كان في امكانهم ان يعملوا احسن منه لما قعدوا عنه ولكن عذر الشاعر انه يجوز له ما لا يجوز لسواه

## اين نجد الحقيقة وكيف نجدها

### الكوخ الهندي

سفر من تأليف الكاتب الشهير برنارد بين دي سان بيير وقد كان نابوليون الاول شديد الإعجاب به حتى انه كان كلما لقي برنارد بين مولفه يقول له « متى تكتب لنا كوخاً هندياً ثانياً » اما موضوع هذا السفر فهو البحث عن الحقيقة وتقرير ماهيتها والطريق اليها فان كل طائفة من البشر تدعي انها اكثر معرفة بها من سواها وتصورها كما يزينها لها هواها . ويتخلل ذلك كلام فلسفي عن البراهمة الذين هم اكليروس الهنود وعن رئيسهم واخلاق الهنود ووصف شؤنيهم واكتشاف الحقيقة في الهند مهد الفلسفة والحكمة . وكل هذا في قالب قصة لطيفة

(تابع لما قبله)

٤

ولما دخل الدكتور الانكليزي الى قاعة البراهمة مكشوف الرأس عاري القدمين والجسم لا يستره الا غطاء قطاني اخذ ينامل في المكان فوجد انه قاعة متسعة سماؤها قائمة على اعمدة ضخمة من خشب الصندل وارضها مفروشة ببسط دقيقة طول الواحد منها سبعة اقدام في سبعة عرضاً . وكان في صدر القاعة دكة عالية محاطة بدرابزون من خشب الابنوس وفوق الدكة رأس البراهمة الجليل بلحية بيضاء وثلاثة خيوط قطنية حسب عادة البراهمة . وكان جالساً على بساط اصفر اللون وهو جامد كالصنم لا يتحرك منه عضو حتى عينيه وحوله تلامذته بعضهم يطرد الذباب عنه بمذبات مصنوعة من اذنان الطاووس وبعضهم يحرق عود التد في مجامر من الفضة والياقوت والبعض يضربون على السنطير انغاماً شجية . وكان حول دكة الرئيس صفوف من الزهاد والعلماء والدراويز في جملتهم بعض تلامذته وكلهم باذرع مطوية على صدورهم مطرقون الى الارض هيبه واجلالاً

فهم الدكتور بان يتقدم الى دكة رأس البراهمة قياماً بواجب التحيه والسلام فتمعه البرهمي من ذلك واوقفه عند البساط التاسع اذ لا يجوز لا كابر الهنود ان يتجاوزوا هذا الحد . اما الحكماء فانهم يصلون الى البساط السادس والامراء ابناء الملك الى البساط الثالث . وليس لاحد شرف الوصول الى رأس البراهمة لتقبيل قدميه تبركاً بذلك غير ملك الهند وحده



فما احق بالانسان واجهله . من يصدق ان البشر الذين خُلقوا على صورة الله ومثاله يصل بعضهم الى هذا الترفع والتجبر وبعضهم الى هذا الخوف والدناءة  
وكان الدكتور قد امر رجاله بان يضعوا عند مدخل القاعة الهدايا التي جاء بها الى رئيس البراهمة فاخذها البراهمة الى رئيسهم فالقى عليها الرئيس نظرة لا تدل على استحسان ولا استهجان ثم نقلوها الى داخل القصر

اما الدكتور فانه لما وقف عند البساط التاسع اراد ان يستهل كلامه بخطبة انيقة باللغة الهندية لانه كان يعرفها فاشار اليه البرهمي بالصمت حتى يخاطبه راس البراهمة فصمت وجلس منضجراً من كل هذه الترتيبات المتعبة . ولكنه قال في نفسه « يهون عليّ كل تعب في سبيل الحقيقة والبحث عنها »

ولما جلس الدكتور سكنت اصوات الموسيقى وساد في القاعة سكوت تام فسأل حينئذٍ راس البراهمة الدكتور هذا السؤال « ما جاء بك الى الهند » . غير ان الرئيس لم يخاطب الدكتور مباشرة بل التي هذا السؤال الى درويش وهذا الدرويش القاه الى درويش ثانٍ فالقاه هذا الثاني الى درويش ثالث اوصله الى الدكتور

فاجاب الدكتور باللغة الهندية القصوى « انما جئت هيكل جاكرينا لمقابلة كاهنه الاعظم الذي اشتهر بعلمه وحكمته وذلك لاساله حل بعض المسائل العلمية والفلسفية التي اعيانا حلها »

وكانت جميع الابصار حينئذٍ شاخصة الى الدكتور فلما اتمّ كلامه انتقلت الى راس البراهمة

وبعد برهة سأل راس البراهمة الدكتور بالطريقة الاولى « قل ما هي المسائل التي ترغب في حلها »

فاجاب الدكتور على الفور . المسألة الاولى هي : « ما الطريقة التي يتوصل بها الانسان الى معرفة الحقيقة »

فتمل الكاهن الاعظم برهة ثم اجاب « ان الحقيقة لا تعرف الا بواسطة البراهمة » فانحنى كل من في المجلس اعجاباً بحكمة رئيسهم العظيم . اما الدكتور فساءه هذا الجواب لانه كان يتوقع جواباً احسن منه ولكنه كظم ما في نفسه وسال السؤال الثاني وهو : « اين نجد الحقيقة في هذا العالم »

فتمتصت جميع الابصار الى قم الرئيس تنتظر جوابه الحكيم

فلم يلبث راس البراهمة ان اجاب « ان الخالق وضع الحقائق كلها في الكتب الاربعة الهندية المقدسة وقد كتبت هذه الكتب باللغة السنسكريتية منذ ١٢٠٠ سنة . ولا يقف احد على هذه الكتب ولا يفهم امرها الا البراهمة »

فدوت هنا القاعة من تصفيق الجالسين واخذتهم هزة الطرب اعجاباً بهذا الجواب السديد

اما الدكتور فلا تسل عن حنقه وغيظه . ولكنه تجلد ليرى النهاية ثم اجاب بشيء من النزق والحدة « ان كان الخالق قد وضع الحقائق في كتب خصوصية لا يقف عليها الا البراهمة ولا يفهمها احد غيرهم فذلك يدل على ان الخالق يخفي الحقيقة عن الذين ليسوا ببراهمة ولم يستمعوا بهم قط فهو بالتالي يتنعم من معرفتها وهذا ظلم محض »  
فاجاب الرئيس « هكذا اراد برهما وليس للبشر الاعتراض على ارادته »  
فازداد الحاضرون تحمساً وتصفيقاً

فساله الدكتور عند ذلك سؤاله الثالث وهو : « هل يجب ان نقول الحقيقة للناس دائماً »

فاجاب الرئيس « من الصواب احياناً ان نخفي الحقيقة عن جميع الناس . ولكن لا يجوز البتة اخفاؤها عن البراهمة »

فلم يتمالك الدكتور ان استشاط عند ذلك غضباً فصاح : « لماذا انكره الناس على ان يقولوا الحقيقة للبراهمة اذا كان البراهمة لا يقولونها لاحد ولا ينفعون بها احداً . الا يكون ذلك ظلماً من البراهمة »

ولكن ما لفظ الدكتور هذا الكلام حتى علت ضوضاء الحاضرين . فانهم سمعوا الدكتور يعزو الظلم الى الله سبحانه وتعالى فسكتوا عنه ولكنهم لم يسكتوا عند نسبته الظلم اليهم . فقام الزماد والعلماء والدرابش والبراهمة والتلامذة قومة واحدة لمناظرة الدكتور ومقاومته . فنهض حينئذ الرئيس وصفق بيديه قائلاً بصوت سمعه الجميع « ان البراهمة لا يناظرون علماء الافرنج » ثم نزل من مكانه وخرج من القاعة

فازداد القوم صراخاً وهياجاً بعد خروجه وكادوا يؤذون الدكتور لولا معرفتهم بقوة الانكليز ونفوذهم في الهند . فخرج الدكتور من القاعة غاضباً متضجراً فقال له البرهمي الذي ادخله الى القاعة لو لم تغضب الكاهن الاعظم لقدم لك الشراب والطيب حسب المادة فلماذا اغضبت . فاجاب الدكتور بماذا اغضبت . فقال البرهمي اغضبت باعتراضك على كلامه



الا تعلم بأنه حكيم الهند وعظيمها وان كل كلمة من كلماته حكمة باهرة لا تفهمها العقول البشرية .  
فهز الدكتور راسه وخرج الى ثيابه وهو يقول : قد عرفت ذلك الآن فياضعة التعب  
الذي عانيت في الوصول الى هنا

ثم امسح الى ملابسه فنزع الغطاء القطني ولبسها وخرج يطلب رجاله

وكانت الغيوم حينئذ متلبدة في السماء والجو ينذر بالمطر والليل يرخي سدائله . فاستاذن  
الدكتور في المبيت في احدى غرف الهيكل فلم يؤذن له لانه كان « افرنجياً » اي نجساً  
فطلب ماء ليروي به ظمائه ناله من التمس والمهاج فجأوه بأبريق فيه ماء فشرب الدكتور  
منه ثم ناوله للبرهمن فالتقاء البرهمن على الارض وكسره لانه صار نجساً من قم « الافرنجي »  
فاستشاط الدكتور حينئذ غضباً فامر رجاله بالمسير في الحال فعادوا به من حيث اتوا  
قرب هبوط الظلام

فجلس الدكتور في هودجه فوق اكتافهم وجعل يتأمل في المشاق التي عانها الوصول  
الى هذا المكان وما كان من خيبة امه . واخذ يقول في نفسه : لقد صدق المثل الهندي  
اقائل " ان كل اوروبي يقعد الهند يتعلم الصبر ان كان غير صبور ويفقد صبره ان كان  
صبوراً " فقد عيل صبري . لقد تعبت في التنشيش عن الحقيقة سدى وهاءنذا اعود خائباً .  
فما هذا الشقاء البشري . أفني على الحقيقة ان تغفل تجهولة من الناس وتلى الناس ان يبقوا  
تائهين في وهاد الجبل والغبابة

وبينا هو سائر على اكتاف الرجال يتأمل في هذا الموضوع والليل قد ارخى سدائله  
هب بقة اعصار شديد يسمىه الهند « طوفاناً » فكانت الريح تهب من صوب البحر على  
مياه نهر الكانج فنقدتها على الجزائر التي عند مصبه ثم تثير من شوائبها الرمل والتراب وترفع  
من غاباتها اوراق الاشجار الى عنان السماء . وكانت الزوبعة تقدم الاشجار القنصة  
المغروسة في جانبي الطريق فتعثر بها كما تعثر الريح الخفيفة الاعيادية بالاعشاب وتحمم  
اغصانها وتلقيها في وسط الطريق . وفضلاً عن ذلك فان نهر الكانج اخذ بالنضبان بعد  
هبوب الزوبعة وصار المطر يهطل غزيراً . فخاف الدكتور ان تؤذيهم تلك الاشجار  
بالتوائها وانقصاف اغصانها وان يغرقهم الكانج بنيضانه فامر رجاله بالخروج من الطريق  
والسير في الحقول نحو الرمي والآكام المجاورة احتياطاً لنيضان الكانج . فسار رجال  
الدكتور به في الجبهة التي اشار اليها ثلاث ساعات الى غير هدى تحت جنح الظلام .  
واذا بوميض برق شق كبد السماء وانار الانق فراوا الى يمينهم على نوره هيكل جاكربنا

وجزائر الكانج يتلوها بحر عجاج متلاطم بالامواج وامامهم وادياً صغيراً بين اكنين وفيه حرش صغير قريب منهم . فامرعو الى هذا الحرش ليدخلوه فوجدوا نباتات وشجيرات تسد الطريق لانتفاها على اشجار الحرش فتناول الفرسان سيوفهم وفتحوا بها طريقاً فدخل الجميع تحت الاشجار الضخمة وهم يحسبون انهم اصبحوا في مامن من الفيضانات والمطر والزوبعة . ولكنهم لم يتنسوا الصعداء برهة حتى دهمتهم السيول من كل جانب تنصب في ذلك الوادي لان المطر كان غزيراً . فعاودهم القلق والخوف

وفياهم في هذه الحالة يضربون اخماساً لاسداس حانت من احدهم التفاتة فابصر من خلال الاشجار بصيص نور بعيد فاسرع حامل المصباح الى مكان النور ليشعل مصباحه غير انه لم يغب بضع دقائق حتى عاد ركضاً وهو يلهث ويصيح بكل قواه « ابعدوا ابعدوا في هذا المكان خارجي »

فاسرع الدكتور وتناول مسدسه وهو يظن ان هنالك وحشاً ضارباً ثم سال الرجل : « ما هذا الخارجي »

فاجاب الرجل وهو يلهث تعباً وخوفاً . « هو رجل بلا ذمة ولا دين » فقال رئيس الفرسان للدكتور « الخارجي هو هندي من ادنى الطوائف وشريعةنا تحلل لنا قتلها اذا لمسننا . واذا جالسناه حرماناً نعمة الدخول الى هيكل من هياكل الاقمار القديمة . ويجب علينا ان نظهر انفسنا بالاستحمام تسع مرات في نهر الكانج وان يدعونا البراهمة ببول البقر تسع مرات من الفرق الى القدم »

فصرخ جميع رجال الدكتور وكلهم من الهنود كما تقدم « لا نبالس خارجياً ولا ندخل مكان خارجي »

فسال الدكتور حامل النور « ومن اين علمت ان الرجل خارجي بلا ذمة ولا دين كما زعمت » فاجاب الرجل « علمت ذلك من انني لما فتحت باب كوخه رايت جالساً بجانب كلبه وهو يقدم الماء لامراته في قرن البقر . ولا يخفى عليك ان الكلب دنس بالبقر من معبوداتنا »

فصاح الجميع مرة ثانية « سحقاً له فنحن نكره رؤيته »

فنظر اليهم الدكتور باسماً ثم قال « اقيموا اتم هنا ان اردتم . اما انا فلا يتعني شيء من انقاء خطر الزوابع والسيول فعندي جميع طوائف الهند سواء »

قال ذلك ثم تابط كتابه وكيساً وضع فيه امعته ومسدسه وغايونه ثم تركهم وسار



نحو مكان الخارجي مستهدياً ببصيص النور المنبعث منه

٥

وما زال الدكتور سائراً في الظلام نحو النور حتى انتهى الى الكوخ قائم تحت شجرة عظيمة فدنا من الباب وقرعه قرعاً لطيفاً . ففتح له الباب رجل لطيف الهيئة ولما نظر هذا الرجل الدكتور فتحي عن الباب وقال بادب « غنوا ياسيدي فانا خارجي لا استحق ان تشرف بيقي . اما اذا كنت تطالب الاحتماء من الزوبعة فاهلاً بك وسهلاً »

فدهش الدكتور من هذه الهمجة واجابه باللغة الهندية التي كان يعرفها كما تقدم « شكراً لك يا اخي وانا اقبل دعوتك بابتهاج وسرور »

ثم دخل الدكتور الى الكوخ مستأناً بالنور بعد الظلام وبالاجتماع بعد الوحدة فرأى كل ما في داخل الكوخ بسيطاً نظيفاً مرتباً وابصر في احدى زواياه امرأة خاشعة الطرف تهز بلطف سرير ولدها

اما الخارجي فانه ما دخل الدكتور الى بيته حتى خرج فاحتمل حطباً كثيراً وتناول سلة مملوءة من ثمار الموز والنارجيل ثم خرج يفتش عن رجال الدكتور . ولما احتدى اليهم وضع الحطب والسلة بعيداً منهم وخاطبهم بلطف عن بعد قائلاً « بما انكم لا تتنازلون لدخول كوخنا فاذنوا لي بان اقدم لكم ما تسدون به حاجتكم فلا بد انكم في جوع ولا بد ان يكون المطر قد بلل ثيابكم فخذوا هذه ثمار مغلفة لم تمسها يدي فاخرجوها وكلوا منها وهذا حطب اضرموه تحميئاً لملابسكم وبعاداً للثمورة عنكم . وليكن الله حارساً لكم »

ثم عاد الخارجي الى الكوخ مسرعاً قد بساطاً ووضع عليه شيئاً من العنباء والبطاطس المشوية والموز المشوي وقدرًا من الارز المطبوخ بالسكر وحليب النارجيل . ثم دعا الدكتور الى هذا الطعام الطبيعي البسيط بقوله : « لا بد انك علمت ياسيدي انني خارجي لا استحق ان ادنو من احد او ان يدنو مني احد غير اني ارى في ملابسك ما يدلني على انك لست هندية فان رايت ان تتنازل الى تناول ما اعده لك خادمك الحقير اوليتني نعمة وجميلاً »

فاثرت هذه الهمجة في نفس الدكتور احسن تاثير فنهض الى بساط الطعام مسروراً . اما الخارجي ففتحي مع امرانه وولده في احدى زوايا الكوخ فساء ذلك الدكتور والفتت اليه قائلاً : « لماذا لم تجلس معي على الطعام . انت افضل مني ايها الرجل لاني رايتك تحسن الى من يسئ اليك ( يعني بذلك تقديمه الطعام والحطب لرجاله ) فاذا لم تجلسني على هذا

الطعام حسبك انك تظنني شريراً مثل اولئك الرجال وحيث انك الكوخ عائداً من حيث اتيت ولواغرني السيل واكتنني الوحوش

فنهض الخارجي وجلس بجانب الدكتور واخذ يا كل معه . فاكل الدكتور مسروراً لانه وجد مجاءً من الزوبعة والمطر . وكان الكوخ مبنياً في اضيق مكان في الوادي تحت دوحة من التين الهندي وهي شجرة ضخمة ذات ورق كثيف عريض لا يتفذه ماء المطر مهما هطل . وكانت الزوبعة في الخارج تزور زئيراً شديداً تمازجه صهقات رعد هائلة والريح تهب هبوباً شديداً يكاد يقطع الاشجار من اصولها ومع ذلك فقد كان كل ما في داخل الكوخ هادئاً ساكناً حتى نور السراج ودخانه . فراق الدكتور هذا السكون السائد حول الهندي وامرانه وسط هياج الطبيعة وعناصرها . وكانت المرأة جالسة قريباً من سرير ولدها تهز سريره بقدمها وتضع له يديها طوقاً من الزهر لتزينه به . وكان الرجل ينظر اليها والى ولده الحين بعد الحين بعين طافحة حباً وحنواً وعلى وجهه لوائح الدعة والبساطة وفراغ البال وراحة الضمير . فكان كل ما في ذلك الكوخ المنفرد في البرية وسط الطبيعة النائرة الهائجة كان مستريحاً هادئاً حتى كلب الكوخ وهرته اللذين كانا نائمين بجانب موقد النار الواحد بقرب الآخر . وكان الكلب يفتح من حين الى حين عينيه ويتنهد كلما وقع نظره على سيده

ولما فرغ الدكتور من تناول الطعام اتاه الهندي بنار لاشعال غليونيه ثم اشعل هو غليونيه و اشار الى امراته فجاءت بسلتين من التارجيل واناة مملوءة شرباً مصنوعاً من الماء والعرق وعصير الليمون الحامض وماء قصب السكر فتناول الدكتور شيئاً من ذلك ثم جلسا للحديث فقال الدكتور

لقد اعجبني ايها الاخ عيشك البسيط في هذه الارض القفراء وسط هذه الغابة الكثيفة وكأني اقرأ على جبينك ما انت فيه من خلو البال وراحة الضمير غير اني اسالك الاتحاق الزوايع والصواعق في هذا المكان المنفرد فان كوخك لا يقيه منها غير هذه الشجرة والاشجار تجتذب الصواعق كما تعلم

فاجاب الهندي : ان الصاعقة لا تقع البتة على شجرة التين الهندي فقال الدكتور مسروراً : هذا امر كنت اجيله واني اشرك على هذا الاكتشاف ولكن ما السبب في ذلك هل ان لشجرة التين الهندي كهربائية سلبية كشجرة الغار فقال الهندي لا افهم معنى كلامك ياسيدي . وانما امرأتني تقول ان سبب ذلك ان



برهما تقياً ظلها يوماً من الايام فخصها بهذه المزية . واما انا فاني ارى ان الخالق الذي خصها بورق كبير غليظ لا ينفذ المطر وقاية للبشر الذين يلجئون تحتها في هذه الاقطار الشديدة الامطار رأى ان يتم نعمته عليهم فخصها بمزية الوقاية من الصواعق كما خصها بمزية الوقاية من المطر

فقال الدكتور معجباً بقول الهندي : ما اسمي كلامك واعظم ثقتك بالعناية الالهية . وكاني علمت من جوابك امراً كنت اجيله وهو ان ثقتك بالله هي التي جعلتك مستريح الخاطر ناعم البال في هذه الوحدة . فقل لي ما هو مذهبك فقد راجعت في كتاب معي اسماء جميع طوائف الهند فلم اجد فيه ذكراً لطائفة « الخارجيين » فمن اية طائفة انت . واين وطنك . وفي اي اقليم معبدك

فاجاب الهندي بشيء من الرزانة :

« وطني هذا العالم الفسيح . ومعبدني هذه الطبيعة الواسعة . فاني كلما اشرفت الشمس وفت امامها في وسط الطبيعة اسبح خالقها . وكلما غربت شيعتها بنظري وحمدت الله عداد النعم التي منحي اياها . ولا هم لي في معبشتي هذه غير خدمة امراة وولدي والعناية بكل ما هو لي حتى كلبتي وهري . وانا كما تراني مسرور بعيشتي في وسط الطبيعة مسرور الولد في حضن امه او العصفور في عشه . ومتى حان اجلي غداً استقبلت الموت بامناً لاني لا احسبه شراً ولا ألماً وانما انتظره الآن كما انتظر يوماً لطيفاً في آخر النهار

فاخذ العجب من الدكتور كل ماخذ لهذا الجواب البديع . فسأل الهندي : واي كتاب ارشدك الى هذه المبادئ الجميلة . فاجاب الهندي كتاب الطبيعة ياسيدي . فقال الدكتور لا ريب انه كتاب عظيم ولكن من علمك القراءة في هذا الكتاب . فاجاب الهندي

« المصائب ياسيدي . فاني ولدت في طائفة يسميها الهندو « خارجية » لانهم يعتبرونها خارجة عن طوائفهم المعروفة ولذلك يقولون انها نجسة رجسة فلا يقربونها . فلما شئت وجدت نفسي عاجزاً عن ان اكون هندياً دينياً ووطنياً فعزمت على ان اكون انساناً . فنجأت الى الطبيعة لاعيش فيها حراً مستقلاً بعيداً عن ظلم اخواني بني الانسان

فقال الدكتور وما هي الكتب التي تستعين بها على صرف وقتك في هذه الوحدة . فاجاب الهندي باسماء اني لا اعرف القراءة ولا الكتابة ياسيدي . فهزأ حينئذ الدكتور راسه وقال له انك كفيت نفسك شكوكاً كثيرة . اما انا فاني مرسل من انكثرا لجمع

الكتب والاوراق بحثاً عن الحقائق وسعيًا وراء ما يرفع شان البشر ويزيد راحتهم . وقد عانيت في هذا السبيل كثيرًا من المشاق والانعاب وفي اعتقادي ان تعبي قد ذهب سدىً لانني صرت ارى السعي وراء الحقيقة عبثًا وهوًا بل حماقة وجنونًا اذ هبّ اننا وجدنا الحقيقة التي نفتش عنها فمن يقبلها ويسمعها دون ان ينقلب بالسخط علينا

فاجاب الهندي . اني وان كنتُ على ما تعلم من الجهل يا سيدي الا انني استأذنتك في ابداء رأيي . اني اعتقد ان الانسان محتاج الى معرفة الحقيقة لذاتها لا لامر آخر اذ على الحقيقة يتوقف هنا الانسان وسعادته وبدونها لا يكون الانسان الا وحشًا طامعًا جاهلاً فاسد الاخلاق متملقًا بالاوهام والترهات تبعًا لاجراض الذين يتولون تربيته . فالبحث عن الحقيقة من واجبات الانسان ومعرفة حق له

٦

وكان الدكتور لا يزال يفكر في المسائل الثلاث التي القاها على رئيس البراهمة فلما راي اجوبة الهندي السديدة وافواله السائبة خطر له ان يلقبها عليه ايضا ليرى رايه فيها فقال له : قلت ان الانسان محتاج الى معرفة الحقيقة لذاتها لا لامر آخر وانه يكون بدونها وحشًا لا انسانًا فهل لك ان تدلني على الطريق الموصلة الى الحقيقة . ولا نقل الحواس فان الحواس تكذب وتخدع . ولا نقل العقل فاني لا ارى العقل الا صورة للمصالح الشخصية ولذلك ترى هذا الخلاف العظيم بين البشر . انظر الى العالم هل ترى فيه امتين بل قبيلتين بل طائفتين بل عيلتين بل رجلين بافكار واحدة . فان لم يكن العقل هو الطريق الى الحقيقة فما هي الطريق اذا

فاجاب الهندي ان العقل يخدعنا دائماً كما ذكرت ولذلك لا يصح ان يكون الطريق الى الحقيقة وانما الطريق الى الحقيقة والمرشد الامين اليها هو القلب الساذج السليم

فاجاب الدكتور . قد تكون مصيباً في قولك ايها الاخ وكنني فهمت الان سبب اختلاف افكار الناس وتباين آرائهم . فهم ينفقون شعوراً ولكنهم يختلفون حكماً . فان مبادئ الحقيقة تدخل الى نفوسهم فيشعرون بها جميعاً ولكن كل واحد منهم يستنتج ويحكم طبقاً لمصلحته وهواه . فالمضل هنا هو العقل لا القلب . فاذا كان القلب نقياً سليماً كما ذكرت شعر بالحقيقة وحكم بما تلميه عليه دون ان يؤثر فيه مؤثر سواها

فقال الهندي . لقد شرحت فكري شرحاً لا اقدر عايه . ولكنني اشبه تشبيهاً يعرب عما في ضميري . ان الحقيقة كندی السماء . ولا يبقى الندى نقياً الا اذا وضع



في اناء نقي

فصاح الدكتور مدهوشاً : احسنت احسنت . ان الحقيقة كندی السماء وهي لا تبقى نقية الا اذا حُفظت في قلب نقي . ولكن قل لي اين نجد الحقيقة . في مكاتب العلم ام في صدور الناس . لقد طفت في سياحتي بلاداً كثيرة وفتت في كثير من المكاتب وناظرت كثيرين من العلماء فلم اجد ايان سرت وحيثما حلت سوى آراء متناقضة ومذاهب مختلفة وشكوك واوهام . فاذا كانت الحقيقة لا توجد في مكاتب العلم وصدور الناس فايين نجدها اذا

فاجاب الهندي . لو كنا لا نتوصل الى الحقيقة الا بواسطة البشر لارتبنا فيها واسأنا الظن بها . فدع الناس وشانهم اذا اردت البحث عن الحقيقة ولا تفش عنها في اقوالهم واعمالهم فان اقوالهم واعمالهم تزيدك تيهاً وضلالاً . وانما فتش عن الحقيقة في الطبيعة وكل من يبحث عنها خارج الطبيعة يضل سبيلاً . فان الطبيعة مصدر كل ما في الكون كما ان الله مصدر كل ما في الطبيعة . ولغة الطبيعة لطيفة بسيطة تفهمها ابسط العقول فضلاً عن كونها ثابتة ابدية لا يطرأ عليها تغيير او تبديل . واما لغة البشر فانت ادرى بما فيها من الابهام والغموض وما يطرأ عليها من الانقلاب

فقال الدكتور يرؤخذ من قولك ان الطبيعة مصدر الحقائق كلها . وهو قول يصح في الحقائق الطبيعية ولكنه لا يصح في الحقائق التاريخية . كيف الوصول الى معرفة ما جرى منذ الف او الف سنة دون الاسعانة بالكتب . فان قلت بالنقل والتواتر اجبتك ان الانسان انسان في كل زمان ومكان فمن يركن الى قوله وينزله منزلة الحقيقة الثابتة التي لا تنقض فقد ركن الى الجهل والضعف والتشيع والتحريف والنسيان . فلا غنى لنا اذا عن الكتب اثباتاً للحقائق التاريخية

فتمحك الهندي وقال . ولكن من كتب هذه الكتب . اليس الانسان . ومع ذلك فاية حاجة بنا الى التاريخ وكتبه . واي تاثير للتاريخ في سعادتنا على هذه الارض . بل اية علاقة بين السعادة وذكر حوادث مضت وابام خلت . ان تاريخ ما كان لهو تاريخ ما هو كائن وما سيكون

فاجاب الدكتور متعجباً . لقد سمت بهذا الراي . يجب ان نبحت عن الحقيقة في الطبيعة وان لا نعبأ بما هو خارج عنها اذ لا علاقة له بسعادتنا . ولكن ما الوسطة التي ندرك بها هذه الحقيقة اعني دليلنا الذي نتوصل به اليها . انا نرى الحيوانات في الطبيعة

في حرب مستمرة فهي تقتل وتاكل بعضها بعضا . فهل يجب ان يصنع الانسان بالانسان ما يصنعه الحيوان بالحيوان

فاجاب الهندي . كلا ثم كلا . لان في قلب الانسان اساساً طبيعياً لحقوفه وواجباته وقد وضع الخالق هذا الاساس في داخل النوع البشري كما توضع المناثر على شواطئ البحار لهداية السفن . وهذا الاساس هو هذه القاعدة البسيطة « اصنع بالناس ما تريد ان يصنع الناس بك » هذا هو دليل الانسان وقاعدة واجباته

فازداد الدكتور دهشة لاصالة راي الهندي ثم ذكر اجوبة رئيس البراهمة وقابلها باجوبة الهندي فعرف من هذه المقابلة كيف تحط الاوهام العقول وكيف يرفعها الانطلاق من امر الاوهام . وبعد ذلك قال الدكتور

انني اسلم بصحة ارائك فيما يختص بالحقائق الادبية ولكن ما قولك في الحقائق الدينية والطريق اليها . ان العالم مملوء بالاديان المختلفة والمذاهب المتباينة التي تفرق الشعوب وتنقسم الامم فكيف الوصول الى الحقيقة في وسط تلك المذاهب والاديان المختلفة

فاجاب الهندي . قلت لك ان تفتش عن الحقيقة في الطبيعة دون سواها فاذا رمت الحقيقة الدينية فلا تخرج عن هذه القاعدة . انظر الى الطبيعة بقلب بسيط نقي تجد روح الله مرفقاً على وجهها ونقرأ آيات قدرته وحكمته في صفحاتها . اما الخلاف في المذاهب والاديان فاضرب عنه صنفاً فان لدى البشر من المصائب والجمل والشقاء ما يجب ان يشغلهم بحب الله تعالى وعبادته عن البحث فيه والمناظرة في شؤونه

فلم يتمالك الدكتور ان صاح ملء فمه : احسنت احسنت ولا سد فوك . وليت المشتغلين بتقسيم البشر وتفريقهم يسمعون هذا الكلام . بقي لي الآن سؤال واحد وهو هل اذا وجد الانسان الحقيقة يجب عليه ان يطلع الناس عليها فاننا كثيراً ما رأينا البشر يضطهدون من يقول لهم الحق . فما رايك في هذا

فاجاب الهندي . لا ارى من الواجب ان نقول الحقيقة للاشرار والاردياء الذين يكرهونها ولكنه واجب محتوم ان نقولها للصالحين والعقلاء الذين يحبونها . ومثل الشرير والحقيقة مثل تمساح ولوءة . فانك اذا القيت لوءة الى التمساح انتقض عليها لتعقها باسنانه لا يهزين بها اذنه اذ لا اذن له . ولما يعجز عن كسرها يلقيها وينقض عليك ماتهماً حقداً وغضباً



فراق الدكتور هذا التشبيه فقال معجباً . ولكن لي عليك اعتراض . وهو انه يوءخذ من كلامك ان الناس الاشرار يضطهدون كل من يحب الحق ويقول له لم . فمن يجترىء والحالة هذه على التصريح بالحقيقة وتعليمهم اياها اذا كان نصيبه الاضطهاد والعدوان فاجاب الهندي . للبشر مدرسة عليا تعلمهم الحقيقة وتسمعهم صوتها اذا سكنت اصوات الناس عن النداء بها . وهذه المدرسة هي : مصائب الحياة

فقال الدكتور معترضاً : اما في هذا فلست من رأيك ايها الرجل الفاضل لاني اعتقد ان المصائب تحط قوى النفس وتزيد شقاء الانسان . وكلما ازداد الانسان شقاءً ازداد تلوثاً بجحمة الضعة والدناءة . فها نقول في هذا .

فاجاب الهندي : ان قولك هذا يصدق على الانسان اذا لم يبلغ اقصى درجات المصائب في هذه الحياة . اما الذين يصلون الى قمة المصائب فان غشاءً كثيفاً يسقط عن عيونهم فيرون الحقيقة تجردة من كل شيء . ومثل المصائب مثل الجبل الشانغ الوعر . فانك لتعب في صعوده ولا تجد في وجهك الاحجارة وشوكاً ولكنك متى بلغت قمة هذا الجبل ابصرت منظرًا طبيعيًا جميلًا : السماء فوق راسك والارض بتناظرها الطبيعية الرائقة منبسطة تحت قدميك

فصاح الدكتور مدهوشاً

ما اجمل هذا التشبيه واصح هذا الكلام . اجل ان المصائب كالجبل الذي ذكرته وكل واحد منا امامه جبل يجب عليه ان يصعده . اما جبلك انت ايها الرجل الفاضل فيلوح لي انه كان شامقاً جداً لاني اراك ارقى من جميع البشر الذين عرفتهم ولعل ذلك لانك كنت اتعسمهم . فقص علي تاريخ حياتك واخبرني لماذا صارت طائفكم مضطهدة ممقونة الى هذا الحد

( ستاتي البقية في المقالة التالية وفيها الخاتمة )

## الواحات المصرية

واحتياجها الى عناية الحكومة

في داخل القطر المصري بلاد واسعة مجبولة تدعى « الواحات » قلما يعرف عنها الناس شيئاً . وقد هبت فيها في ٢٤ يناير زوايع شديدة هدمت كثيراً من المنازل واماتت كثيرين من السكان وهطلت فيها امطار متواصلة استمرت ٤٠ ساعة متوالية فافتت بعض الحاصلات والمواشي فاصدرت الحكومة المصرية امراً الى سعادة مدير اسيوط بالسفر في الحال الى مكان الحادثة لمساعدة المتكوبين واغااثهم

وقد نشرت جريدة ( مصر ) الغراء كلاماً مسهباً عن هذه الواحات وموقعها وزراعتها واهلها واخلاقهم فراينا من الفائدة وحسن الخدمة اعادة نشره توجيهاً للنظار الى قوم ضعاف يحتاجون الى عناية الحكومة وارشادها اشد احتياج وبياناً للبون الشاسع الذي بين حالة الانحطاط الشديد في الواحات وحالة التقدم الزاهر في امهات مدن القطر مع ان الفريقين جزء من بلاد واحدة وتابعان لحكومة واحدة

موقع الواحات — الواحات التابعة للحكومة المصرية جميعها واقعة في الصحراء الغربية المعروفة بصحراء ليبيا الفاصلة بين مصر وطرابلس الغرب وهي على اربعة اقسام اولها من الجهة القبالية الواحات الخارجة التابعة لمديرية اسيوط واقعة غربي الاقليم الممتد من اسنا الى اسيوط وهي عبارة عن اربعة بلدان كبرى تتبعها بعض كفور صغيرة وسكانها كلهم لايزيدون عن سبعة الآف نسمة وعاصمتها بلدة الخارجة واسمها القديم ( مدينة انيموت ) وفيها اثار نفيسة للمصريين الاقدمين تشهد بما كان لها من الارتفاع العظيم في غابر السنين وهي الان عبارة عن قرية بسيطة بها مقر معاون الادارة المتولي الحكم عليها من قبل مديرية اسيوط وشرذمة من البوليس بقيادة احد الضباط

والى شمال الخارجة على مسير ثلاثة ايام تجدد الواحات الداخلة وهي ايضا تابعة لمديرية اسيوط وواقعة الى الشمال الغربي منها وسكانها نحو ١٧ الف نسمة يقطنون ١٢ بلدة عاصمتها بلدة موط وبها يقيم مأمور الادارة وشرذمة من البوليس وقاضي الواحات الشرعي وطبيب ننتدبه مصلحة الصحة مرة في كل سنة وفي هذا القسم حدثت نكبة السيل المتقدم الكلام عليها

والقسم الثالث من الواحات يعرف بالواحات البحرية وهو واقع غربي اقليم المنيا وتابع



لمديريتها وممتد الى جنوب اقليم الفيوم وعدد سكانه نحو سبعة الاف نفس يقطنون في اربعة بلدان وبعض الكفور وعاصمته بلدة البواطي وبها يقيم مندوب الحكومة وكان هذا القسم قبلاً تابعاً للمديرية الفيوم فاحيل من عهد قريب على مديرية المنيا لقربه اليها اما القسم الرابع فهو واحة سيوى التابعة لمديرية البحيرة وهذه الواحة واقعة شمالي غربي القطر المصري بين مريوط وطرابلس الغرب وهي اصغر الواحات وسكانها لا يزيدون عن ٥ الاف نفس واغلبهم من عرب القرب الكثيري التردد عليها

وكل هذه الواحات كائنة في وادي منخفض مستطيل يشبه وادي الصعيد في عرضه وتعريجه ممتد من فوق اصوان جنوباً الى شطوط البحر المتوسط شمالاً يعرف بوادي دمو وهو واقع خلف سلسلة جبال الوجه القبلي الى الجهة الغربية بمسافة يختلف عرضها بين ٦٠ و ١٠٠ كيلومتر واكثر اراضي هذا الوادي صالحة للزراعة والجانب الاكبر منها مركب من الطين الاسود المعروف بالابليز الذي يخلفه طمي النيل بعينه وهذا مما يؤيد رأي القائلين بان النيل كان يجري قديماً في هذا الوادي الفسيح كما يجري الآن في مصر ونحن من اصحاب هذا الرأي بدليل ما رايناه فيه من الاثار الكثيرة واطلال المدن الكبيرة الباقية الى الآن في وسط قناره الموحشة وهي ما وجدت في هذا الاقليم العظيم الاحينما كان أهلاً بالسكان وتخفواً بالخصب والعمران . ومن البديهي ان العمران لا يوجد في مثل ذلك المكان غير النيل وفيضانه العميم وكل الاراضي المشغولة الآن بالزراعة في الواحات لا تُعد شيئاً مذكوراً في جانب باقي اراضي وادي دمو المقفرة لحرمانها من الماء بل هي عبارة عن قطرة من بحر ولا بد ان تأتي ايام فيها تقوى يد الانسان على ابصال العمران اليها مرة ثانية قياساً على حركة التقدم السائر عليها الكون في هذا الزمان

اما الآن فلا سبيل الى ايجاد الماء في ارض الواحات لري الزراعة واستئقاء الناس الا بواسطة الابار الارتوازية . وحفر هذه الابار هناك معروف من قدم وهو محصور بعالم الحكومة الى الآن ولكن لا يعلم بالضبط من الذي اوجده بها وقد تحققنا ان المغفور له محمد علي باشا استدعى اليه في سنة ١٨٣٦ احد العلماء الجيولوجيين من فرنسا وهو المرحوم ايمو بك وكلفه تحسين حالة الآبار التي وجدها من قبل ايامه وكلفه كذلك حفر ابار اخرى من نوعها فصدع بامرہ واستحضر من اوربا الآلات الكافية لذلك وكلها باقية الى الآن في عهدة عمال خصوصيين من قبل الحكومة مختصين بهذا العمل نظير اجرة يتقاضونها من الاهالي

ومياه الابار الارتوازية في الواحات تفيض من نفسها على سطح الاراضي على ارتفاع يختلف بين ٢٠ و ٥٠ سنتيمتراً على الاكثر والبئر الواحدة تكفي لزراعة نحو مائتي فدان في السنة ومياهها لا تصلح للشرب الا بعد الترشيح لاختلاطها بكثير من المواد الكبريتية والمعدنية

الاراضي والزراعة — كل اراضي الواحات حرة مباحة لمن يريد الزراعة فيها وهي بلا ثمن ولكن الماء اللازم لريها وانماؤها ذو قيمة ثمينة لا يأتي الا من الابار الارتوازية التي اشرفنا اليها وهي تكلف الذين يقومون بحفرها اتفاق نفقات طائلة حتى ان البئر الواحدة لا يقوى على حفرها هناك غير جماعة كبيرة من الناس وثروة الافراد في الواحات تقدر بحسب الحاصل التي يمثلها كل واحد منهم في تلك الآبار

واكثر الاراضي هناك طفيلية تكثر فيها الاملاح والزراعة تجود فيها كثيراً ولكن ضعف الاهالي ونقاعدهم عن ايجاد المصارف اللازمة لها يؤدى الى التلف حتى انك لتجد المزارعين يسرعون بتحويل الماء من موضع الى موضع في كل سنة او اكثر من الزمان بلا تأمل لما تقتضيه حالة الزراعة من خدمة الارض ولاعتناء بها فنتج عن ذلك تلف اكثر الاراضي وتحولت الى مستنقعات ولا سيما بما ينساب اليها من المياه المختلفة من زراعة الارز الذي هو اكثر انواع الزراعة عندهم وهذا هو سبب تفشي الحميات بين سكان الواحات وصيرورتها من امراضها الموضعية المستديمة . لسكان الواحات اعتناء كفي بزراعة القنبل واكثر الاراضي مشغولة به وهو مصدر ثروتهم وقوام معيشتهم وتحصله تنقله القوافل كل سنة الى داخل القطر وبعضه يصدر الى تركيا وبلاد اليونان ولا سيما النوع المعروف بالعجوة وتزرع هناك انواع الحبوب والفواكه وشجر الزيتون واكثر محصوله يعصره الاهالي زيتاً وينقلونه الى الارياض ويبيعونه . اما الارز وهو اكثر مزرعات الواحات كما مر فيطحنه الاهالي شعيراً ويعملونه خبزاً بدل القمح والقليل منه يعتنون بتبييضه

ويوجد بالواحات كل انواع المواشي ويكثر فيها البقر بنوع اخص ولكنه صغير الحجم ضعيف القوة . والجمال لا تعيش بها طويلاً مع انها الواسطة الوحيدة في نقل الناس والامعة منها واليهما . وتا كل المواشي هناك نوعاً من نبات الجلبان ينمو كثيراً في اراضيها وبدوم اكثر ايام السنة

الاهالي واحوالهم — ولاهالي الواحات شهرة خاصة بالخمول والكسل يضرب بها المثل حتى انه لم يشتهر بينهم فرد واحد بماثرة واحدة يستحق الذكر عليها ومن اكبر الادلة على



ان الكسل سبب الضعف والسقم هو انك تجد غالب سكان الواحات من رجال ونساء شبان وكهول في حال من ضعف البنية وفقر الدم قل ان توجد بصفة عامة في غيرهم وهم لا يشتغلون الا بقدر ما تضطرهم حالة معيشتهم الى العمل واكثرهم اختار الزبالة حرفة له حتى انك لا تجد زبالاً في اية مدينة كانت من مدن القطر الا وهو من اهل الواحات وتراهم يصرفون اكثر ايام السنة في هذه الديار وحينما يأتي موسم البلح عندهم يعودون الى بلادهم بما جمعوه من المال فيدفعونه في ضرائب النخيل وبيعون ثمره وينفقونه على انفسهم ثم يعودون الى مزاولة عملهم الاول وهم لا يفكرون في الاشتغال بامور اخرى تساعد على تحسين معيشتهم وترقية حالتهم

ولو كان هؤلاء القوم على شيء من النشاط الذي كان عليه اسلافهم لاهتموا بمرح اراضيهم الواسعة وحولوا مستنقعاتها المضرة بصحتهم وابدانهم والمسببة لهم هذا الخمول الفاضح الى جنات يابنة تزيد ثروتهم وتنشلهم من الخمول والسقام . ومرجونا ان يتوب على زيارة سعادته حشمت باشا لبلادهم الان ارشادهم الى ما فيه نفعهم وخصوصاً لانه لم يزورهم حاكم كبير من زمن طويل

## رأي فيلسوف الجامعة في المرأة

وراي قاسم بك امين

بعد مطالعنا كتاب « تحرير المرأة » لمؤلفه حضرة المصلح الفاضل عزتو قاسم بك امين المستشار في المحكمة الاستئنافية الاهلية في العاصمة بالامعان الذي هو جدير به وتلخيصه في باب « التربية والتعليم » في هذا الجزء رأينا من الفائدة ان ننقل الى قراء الجامعة والى الذين اهتموا بهذا الموضوع اهتماماً عظيماً في مصر والشام راى فيلسوف الجامعة الذي لا يختلف اثنان في صحة حكمه ودقة نظره ونريد به الفيلسوف جول سيمون . وقد اذكرتنا شهادة هذا الفيلسوف كلمة قالها عزتو قاسم بك امين في كتابه وهي ان اسباب ضعف الامم الاسلامية تنحصر اما في الافليم واما في الدين واما في العائلة ثم نقض سببي الافليم والدين ونسب السبب الكلي الى العائلة . ودنا نورد شهادة جول سيمون التي تنطبق على هذه الشهادة انطباعاً غريباً كأنها كتبت لها . قال الفيلسوف في ختام احد فصول كتابه « المرأة في القرن العشرين » ما خلاصته

الحجاب والعائلة والمرسلون

« ان النساء الشرقيات يعشن منفردات في دائرة لا يدخلها الرجال ( ١ ) وما هن بمسجونات ولكنهن لا يخرجن من منازلهن الا متحجبات ولا يختلطن بالرجال في سفر ولا في نزهة ولا يزرن الا النساء . اما الزوج فانه لا يرى الا نساء ولا يطلب منهن سوى المسرة وليس بينه وبينهن امتزاج في العواطف والافكار . ولا ريب في ان هذه الحالة مخالفة لنواميس الطبيعة وسنن العدالة وليس في اسنطاعتي الاعتقاد بان الطبيعة البشرية تبقى صابرة على ذلك بل في رأيي انها ستنهض للنجاة من هذا الاسر المخيف

ثم انتقل الى ارسال المرسلين من الغرب الى الشرق فقال ما محصله « نعم ان ارباب الدين يبعثون بالمرسلين الى الشرق ولكن هؤلاء المرسلين لا يدخلون بين الرجال الا بصعوبة فضلاً عن كونهم لا يستطيعون مخالطة النساء والنفوذ اليهن . اما الراهبات فانهن ينفذن الى النساء ولكنهن لا يخالطن الا النساء المجهورات او المتألمات . على ان كلاً من الفريقين يحمل الى الشرقيين عقائد وتعاليم لا تفهمها عقولهم ولم ندلم نحن بها الا لاننا نرضعها مع اللبن وناخذها قبل حصولنا على قوة الفكر . فنحن انما نظهر للشرق جانب ما وراء العقل والطبيعة من ديانتنا . فلو ان العائلة كانت لا تزال موجودة عندنا واستخدمناها في تمدن الشرق لكننا اسرع سيراً وأكثر تأثيراً

« ولكننا من سوء الحظ قد ماتت عندنا وموتها يحسب اكبر مصاب في عصرنا . واذا نظرنا الى النساء الشرقيات وجدنا ان رغبتن في اقتباس التمدن الاوروي تبدأ بمطالعتن رواياتنا . فهن يرين فيها نشوز المرأة من جهة وشروء الزوج من جهة اخرى . ولكن الاجدر بنا ان نريهن العائلة . فاصلاح العائلة اذاً بمثابة اصلاح الشعب بل اصلاح كل الشعوب » ( ٢ )

ولكن لماذا قال الفيلسوف ان العائلة في فرنسا قد ماتت او كادت تموت . السبب ان الشارع ادخل مبدأ الطلاق الى الزواج . فالطلاق والعائلة الحقيقية تقيضان لا يجتمعان . وهذا ما قاله الفيلسوف بهذا الشأن

( ١ ) ورد في السطر الاول من هذه المقالة « بعد مطالعتنا كتاب تحرير المرأة » وصوابه « بعد مطالعتنا كتاب المرأة الجديدة »

( ٢ ) تمدن العالم بواسطة العائلة



### الزواج والطلاق

« اصبح تعريف الزواج بعد ادخال الطلاق فيه كما ياتي : « الزواج رباط قابل للانحلال بواسطة الطلاق » ، وفي آسف لذلك كل الاسف لان الدوام وعدم قابلية الانحلال في ما يختص بالزواج صفتان دينيتان . وليست الصفة الثانية ( عدم قابلية الانحلال ) امرًا شافًا ثقيلًا بل هي قوة تملأ الصدور قوة وتخذ الوقت لها معينًا . هي تبث السلام والتسامح في نفوس لولجأت الى المحاكم لتنازعها الشقاء والعناء . هي لا تقضي على الاباء باحناء اعناقهم تحت نير ثقيل في بعض الاحيان الا لتخفف احوال الابناء وتلقي تبعات الذنوب على الذين ارتكبوها دون سواهم . افترون ان الهيئة الاجتماعية قوية الى هذا الحد حتى تجترأوا على ادخال هذا الضعف الى اساس النظام الاجتماعي . ان الطلاق اللاصق بالزواج كبداء الموت لاصق ببداء الحياة . وقد اصبح نص الزواج تنسه كاذبًا . فان الرجل بصرح للمرأة بقوله « سابق ثابتًا على ولائك » والشرعية تسمح له ان يضم هذا القول « ما دمت راضيًا عنك » ولذلك صار الزواج بدون سلاح نجاه ثورة العواطف وفقد الفجور طبيعته لان بعض اتفاقات وعادات اصبحت كافية لان تجعله شرعيًا وتصيره زواجًا شريفًا ( ٣ )

( ٣ ) لا عائلة حيث يكون طلاق ولذلك تنبه عقلاء المسلمين وفي مقدمتهم فضيلة مفتي الديار المصرية الاستاذ الشيخ محمد عبده وحضرة قاسم بك امين الى وجوب تحويل المرأة المسلمة حق طلاق الرجل تخفيفًا لسلطته عليها ولكن اعطاء المرأة حق الطلاق يجلب ضررًا عظيمًا اذا بقي تعدد الزوجات امرًا مباحًا وهذا الضرر هو زيادة الزواج ضعفًا والعائلة انحلالًا . اما النساء المسيحيات الشرقيات فانهم مستريحات من آفة الطلاق واما النساء الغربيات فهن فئتان فئة تتزوج زواجًا كنائسيًا بعد الزواج المدني وهو لا طلاق عندهن الا في الحالة التي نص عليها الانجيل . وفئة تتزوج زواجًا مدنيًا من غير الزواج الكنائسي وهو لا يطلقن بحكم من المحاكم المدنية وما اجمل ما قاله جول سيمون في تحريم الطلاق وهو : « ان تحريم الطلاق » اي عدم قابلية الانحلال في الزواج « لا يقضي على الاباء باحناء اعناقهم تحت نير ثقيل في بعض الاحيان الا لتخفيف احوال الابناء والقضاء تبعات الذنوب على الذين ارتكبوها دون سواهم » اي على الاباء الذين اذنبوا ذنوبًا توجب الطلاق لا على الاولاد الابرياء من تلك الذنوب . هذه الحكمة في تحريم الطلاق والسر في وحدة العائلة

« واني احسب الطلاق اكبر ضربة تتهدد رباط العائلة بل ربما جاز لنا ان نقول انه الضربة الوحيدة التي يخشى منها »  
 فيؤخذ من هذا القول ان لاعائلة حيث يكون طلاق لان اقل اشارة من الرجل كافية في ثورة الغضب لثرعقد العائلة  
 مساواة النساء بالرجال

ولكن ما راى الفيلسوف في وظيفة النساء ومساواتهن بالرجال . وكيف يريد ان تكون النساء . اسمعوا رايه ملخصاً بما يمكن من الايجاز (٤)  
 « ان بعض النساء يحسهن بعض من طالبي الشهرة من الرجال فمن ينادين بالمساواة بين الجنسين . ولكن ما المراد بكلمة « مساواة » فاذا اريد بها استواء الجنسين قيمة وقدرًا فذلك بحث خارج عن موضوعنا . واما اذا اريد بها استواء الجنسين مشرباً وقوة فانه يجوز لنا ان نسمي هذا القول كفرة لان الجنسين مختلفان عقلاً وجسداً . والطبيعة وحدها سبب هذا الخلاف وليس للتربية والعادة من دخل فيه الا قليلاً . وحسبنا برهاناً على ذلك ان نربي فتاة تربية الفتيان ونربي فتى تربية الفتيات فلا يكون لنا منهما في ختام الامر الا مخلوقان قاصران لا يحسنان عملاً في هذا العالم

من مثل هذا فيلحذر الذين يحسبون انهم يحتجون على العادات والشرائع بطلبهم للنساء حقوق الرجال مع انهم يجدفون على الطبيعة نفسها . وقد يذكر لنا المعارضون اسماء بعض النساء اللواتي ادرن البيوت التجارية وسن الممالك احسن سياسة . ولكن هؤلاء النساء فضلاً عن قلة عددهن لم يقمن البرهان على انهن حكمن بانفسهن دون الاستناد الى ذراع الرجل واقفاء اثره . وهن يعتقدن ان الرجال لا يفهمون شيئاً كثيراً من امور السياسة

(٤) ان راى الفيلسوف في هذا مناقض لرأى قامم بك امين ولكن لعل قامم بك قد تطرف في رايه عمداً كما قال « المنار » المصري وذلك « لان الداعي الى شيء ينبغي له لاجل ارجاع من يدعوه الى الاعتدال الذي هو الحق ان يقف على الطرف المقابل لما هم فيه لينتهي التجاذب بينهم وبينه الى الوسط ولو وقف في الوسط وجذبهم وجذبوه يخرج كل منهما عنه او يبقى في محله ولا فائدة في ذلك ومن هنا يقول الناس لا بد من شيء من الباطل لاجل الوصول الى الحق » تقول وهكذا قالوا في الذين دعوا الى الاصلاح الديني في اوربا منذ قرنين وامامت الآن تاريخ ادبي لاعالمهم بقلم العالم المسيو « ديموجو » قال فيه « اتنا لولا نظرتهم لما وصلنا الى هذا الاعتدال »



الا انهن من حسن الحظ يعنقدن انهن هن لا يفهمن منها شيئاً . واني لا اعرف في العالم شريعة تمنعن من البحث في اصول السياسة والكتابة فيها ومع ذلك لم نر في العالم اجمع امرأة غير مدام دي ستايل يصح ان تعد بين كتبة السياسة . هذا مع ان كتابتها اقرب الى الفلسفة منها الى السياسة

اما الفلسفة فلي فيها راي قد يستغربه معاصريه وهو ان النساء يحبين الفلسفة وينجحن فيها اي ينجحن بحفظها اكثر من استيعابها . ولكن جميع اللواتي نبغن فيها كن مقلدات محتذيات . وما قلته في الفلسفة اقله في الموسيقى فان المبتكرات المؤلفات في هذا الفن قليلات جداً فضلاً عن كونهن لا يُحسبن الا من الطبقة الثانية والثالثة . وكذلك فنُ التمثيل . فانه ينبغ فيه المثلثات ويندر قيام المؤلفات . اما في الكتابة والانشاء ( هـ ) فانهن الجياد التي لا تُبارى . واثباتاً لذلك لا اذكر مدام دي سيفيني وغيرها من الكتابات البارعات انما ارد المعترض الى رسائل السيدات . ولا بدع فان تلك البنات العناية التي تسيل حلاوة وذلك الراس الجميل الذي يقطر شهداً وعسلاً جديران بان يجري منهما ما تهترئ له القلوب . واخلاصة انني اقول كلمة اجمالية تفصل المسألة فصلاً باتاً وتدل على استعداد كل واحد من الجنسين . وهي « لم ينبغ منهن مؤرخة قط ونبغ منهن راويات جارين الرجال وكدن يسبقنهم »

نقول والذي يؤخذ من هذا الحكم ان المرأة اقوى في قلبها منها في عقلها خلافاً للرجل وهذا سبب مزدوج لضعفها وعدوبتها معاً

#### وظيفة المرأة في الداخل

فاذا كانت هذه حالة المرأة بالنظر الى الرجل فماذا تكون وظيفتها

وظيفة المرأة ان تكون اماً قبل كل شيء فان ذلك مقدم في راي الفيلسوف على كل امر . يجب ان تحسن تربية اولادها اكثر من المراضع وتكون عالمة بشؤون المطبخ والمنزل اكثر من الطباخات والخادومات . وان يكون لها قاعة لاستقبال الزائرين

ولكن ما هي هذه القاعة . هذا مجال واسع اطلق الفيلسوف لقلبه العنان فيه فبسط في ثلاثة فصول متتابعة مراده بطلبه ان يكون للمرأة قاعة لاستقبال الزائرين

قال « القاعة واسطة عمل للنساء . فهن فيها ومنها يمكن فلوب البشر . اما الازواج

( هـ ) الصناعة الوحيدة التي يفوق فيها النساء الرجال

فهام فيها الالبثابة مساعدين ومستشارين » ( ٦ )

وفي مكان آخر « نقول ان القاعة ليست بمجتمع تدار فيه كؤوس الشاي . ولا يمتدى موسيقى اللغناء . ولا يمكن يلعب الناس فيه ويتسلون . اذا ما هي القاعة ؟ تسالني ما هي القاعة ؟ القاعة هي : « المحادثة »

« واني اعتقد انها مفقودة عندنا كلياً . ففي كل مكان تقريباً نرى النساء جالسات في جانب والرجال قياماً في جانب آخر اذا لم يكونوا في غرفة التدخين . هناك الكلام على اشياء باطلة كالذم والنيممة وهنا الكلام على الخيل او مجلس النواب . واذا حدث بين الفريقين مبادلة في الحديث كان ذلك لابتداء راي في ( الاقمشة ) الجلبدة التي على الطراز الجديد

ان قاعة المرأة هي مصدر التمدن في العالم اذا كانت قاعة حقيقية . والقاعة الحقيقية هي مجالس يأتيها اصدقاؤه المنزل وجميع من لهم علاقة بالزوج من الرجال وبالمرأة من السيدات فيقطعون اوقاتهم بالمسائل المفيدة والمفكرة معاً من ادبية وسياسية وفكاهية وعلمية وفلسفية . فهناك يتنافس الرجال ليظهر كل واحد فضله في هذه الامور الفاضلة امام النساء وتنافس النساء لتظهر كل واحدة معرفتها وادبها وفضلها امام الرجال . فتكون القاعات التي على هذا المنوال مدرسة سامية وحكماً عظيماً في الذوق وفي كل الامور . القاعات حينئذ ترقى الى مرتبة الوزراء . القاعات ترفع الى عضوية الاكاديمي . القاعات تنشر شهرة كل مستحق وتقلص شهرة غير المستحق . وفيها السيدات ملكات جالسات على عرش الادب يرأسن الحديث بلطف وظرف واذا خرج واحد من الرجال في حركة او اشارة او كلمة عن حد الادب او الحشمة فان الواحدة منهن على لطافتها وضخامته وضعفها وقوته قادرة على ارجاف قلبه في صدره بكلمة واحدة وببذء من الهيئة باشارة واحدة

« على ان هذا الوجمل وجل القوة تجاه الضعف احدى مفاخر التمدن وماآثره . لان المرأة الضعيفة التي انتصرت على ذلك الرجل الضخم القوي هذا الانتصار انما كان انتصارها على الرذيلة نفسها . وهو انتصار لا نرى بداً من استعارة كلمة للمبرانش لاظهار فضله . وربما كنتم لا تعرفون من هو ملبرانش . ان ملبرانش هذا هو لاهوتي شهير اعناد خصومنا ان يقولوا عنه انه الفيلسوف الوحيد الذي نبغ عندنا غير ذاكرين انهم يخاطبون مواظني « ديكارت » العظيم . وقد اراد هذا اللاهوتي شرح تاثير العقل على الجسد فتخيل اسلوباً

( ٦ ) قاعة المرأة مصدر للمدنية راجع فوق ما يقوله الفيلسوف عنها



ينفي ذلك التأثير . فقال ان الجسم متسلط وحده على الجسم وان النفس اذا ارادت امرًا فلا تؤثر ارادتها في الجسم قطعياً . فاذا تحركت رجلاي للشي لم يحركها عقلي ولكن الله هو الذي امرها بالحركة لان الله مصدر كل قوة وحركة . وما نحن الا آلات تديرها قوته الوحيدة . ثم استطرد ملبث انش الى قوله « وبما اننا نستخدم قوة الخالق العظيم فلنحذر اذا من اضاءة تلك القوة الشريفة او استخدامها لامور لا تستحق ان ينظر الخالق اليها »  
« وهكذا اقول انا للنساء » بما انكن تستطعن ان تكن ملكات الذوق والمتسلطات على الاخلاق التي يمكن بها لطيف خشونة الرجال فالخذر الحذر من اضاءة هذه القوة التي في ايديكن او استخدامها لما ليس فيه نفع لكن وللهيئة الاجتماعية . استخدمن هذه القوة العظيمة لحماية الضعفاء وتأييد العدالة ونصرة الاستقامة . أسمعن صوت الشرف على الافل الى اولئك الذين لا يسمعن صوت الفضيلة . حاربن الرذيلة بكل قوى الطهارة والفضيلة . ولا تجعلن الفضيلة نافرة شديدة الوطأة فانها زهرة لطيفة محبوبة . وانصحكن ان تكن صارمات غير متساهلات في شيء مما يخص بالادب لان كل تساهل يقع منكن يفضي الى خفض منزلكن »

ولكن ما معنى قول الفيلسوف « الحذر من اضاءة هذه القوة التي في ايديكن » معناه ان النساء يجب ان يبقين نساء ولا يطمحن الى اعمال الرجال . فانهن اذا اردن مجارة الرجال في اعمالهم ولا سيما الاعمال السياسية صار الرجال يعاملونهن معاملة الاقران والاكناء لا معاملة السيدات فيزول احترامهم وخضوعهم لهن . وبذلك نفقد النساء قوة لا تعوض ( ٧ ) وهيات ان يبالغن شأوا الرجال في ما اقدمن عليه من الاعمال

وهنا استشهد الفيلسوف على صحة كلامه بقصة بسطها في فصل عنوانه « المرأة المحامية » وخلاصته ان اميل احب اميلي حباً شديداً فافقرن بها ( ٨ ) وكان اميل محامياً بارعاً واميلي فتاة بسيطة عاقلة . فعاش العروسان عيشاً هنيئاً ورزقها الله غلاماً وابنة . فلما شب الولدان اراد الاب ان يدرسها المبادئ الاولى ولكن وقته كان ضيقاً فعهد ذلك الى امراته فاخذت تدرسها وتدرس معها حتى ارتقى ذوقها وكثرت معارفها واصبحت ذا ميل شديد للمطالعة فتوسعت في القراءة والدرس حتى ارتقى فكرها واصبحت محامية كزوجها ومن هذا

( ٧ ) العجب من النساء كيف يطلبن المساواة بالرجال مع ان لهن السيادة عليهم

( ٨ ) دليل على تعاسة المرأة والعائلة اذا اعطي النساء الحقوق السياسية

الخين بدأ النفار بينهما . فانها كانت من قبل بسيطة تسلم بكل راي يراه زوجها ولا يهجمها شي غير منزلها . واما الان فانها اصبحت عالمة تجادل زوجها في كل الامور ولا تسلم الا بما يقنع به عقلها . ومما زاد الطين بلة انها ارادت تعليم ابنتها فن المخامة فعارضها اميل في ذلك فاتسع الخرق بينهما . وكان من رايه ان المرأة لا يجب ان تتدخل في الامور السياسية اما اميلي فكانت ترى عكس هذا الراي ولذلك انحازت عن اميل الى خصومه السياسيين فغيره بعضهم بذلك فغضب اميل وطلب مبارزته فبارزه وجرح اميل في هذا البراز جرحاً جعل حياته في خطر

فلزمت اميلي فراشه وقد انتهت في نفسها لمحببتها الاولى له . ولكن عنايتها به لم تجد نفعاً فتوفي اميل بين ذراعيها مخلفاً لها حسرة عظيمة لانه مات في سبيل الدفاع عن شرفها . وقد ندمت اميلي على ما صنعت به فلزمت السكينة بعد موت زوجها وعاشت مع ولديها عيشاً بيتياً هادئاً . وكانت تقول كلما سمعت النساء يتباحثن في حقوق المرأة « ما احمقن يجب ان تبقى نساء » ولما توفيت اوصت ابنتها هذه الوصية « يا ابنتي المحبوبة اذا رمت ان تكوني سعيدة فاجبي كل الذين حولك واجعليهم سعداء »

والمراد بهذا المثل اظهار ان المعيشة العائلية ونيل النساء الحقوق السياسية نقيضان لا يجتمعان فيجب على النساء ان يبقين نساء اي امهات وزوجات وظيفته المرأة في الخارج

ولكن هل هذه هي كل وظيفة المرأة في راي الفيلسوف اذا كانت المرأة تحسن تربية اولادها وتدير منزلها وارضاء زوجها واستقبال زائريها هل تكون بذلك قد قامت بكل الواجبات التي عليها كلا فان هذه واجباتها الداخلية فقط بقيت عليها الواجبات الخارجية . وهي اولاً ان تتعلم عملاً تكسب به رزقها ورزق صغارها اذا مات زوجها او هجرها او اصاب بمرض . يجب عليها ان تتعلم عملاً وان كانت غنية عنه بثروتها فان زواج الزمان اذا هبت جعلت الاغنياء فقراء والفقراء اغنياء . فماذا يكون مصير المرأة التي يموت زوجها ويتركها اولاداً صغاراً على يديها اذا كانت فقيرة او اذا نفدت ثروتها ؟ انجأ الى الشحادة وتأييداً لهذا القول كتب الفيلسوف في كتابه فصلاً عنوانه « الوحشة في باريز » قص فيه قصة امرأة عرفها فراينا من الفائدة ان نختصرها هنا . قال

« كان لي في باريز صديق مصور نال في بضع سنوات شهرة عظيمة حتى اصبح ذكره



في كل لسان وصار يربح من صناعته ارباحاً طائلة ( ٩ ) فلما رست شهرته اقترن بفتاة جميلة مثله فرزق منها ثلاثة اولاد وكان يعيش معها عيشاً فاخراً ينفقان فيه كل ما كان يكسبه من صناعته . وفي ذات يوم توفي الزوج فجأة من غير مرض ولا علة ظاهرة فقامت قيامة العالم الباريزي لان هذا المصور كان محبوباً فيه ومشهوراً فنقاطر المعزون على منزله من كل صوب لمشاركة زوجته في مصابها العظيم . وفي الحقيقة ان مصابها كان عظيماً لان زوجها كان لا يملك شيئاً . فباعت اثاث منزلها وحملت اولادها وذهبت بهم الى منزل صغير في احد الاحياء المجهولة لتسكن فيه بعيدة عن انظار رفيقاتها القديمات . ولكن المال الذي كان لديها ما لبث ان نفد فباعت حللها وملابسها حتى آخر حلة لها وانفقت ثمنها على اطعام اولادها . ثم خلت بعدها فسالته نفسها ماذا تعمل . وكانت لا تحسن عملاً فخطر لها ان تجعل نفسها معلمة للبيانو ولكنها لم تجد تلميذات لها . خطر لها ان تكتب الى رفيقاتها تطلب مساعدتهن ولكن لم يجابوا بها احد منهن على كتابها لانهن نسينها . فذهبت خائفة مضطربة وعرضت نفسها للعمل في المعامل والاستخدام في البيوت التجارية فكانوا يردونها بخشونة لاساءتهم الظن بها بسبب خوفها ولعدم وجود شهادات معها . فاصبح اولادها في اثناء هذه المدة يتضورون جوعاً . فقهرت هذه المسكينة نفسها وذهبت في احد الايام الى بيت الاحسان تطلب صدقة لاولادها فلم يعثروا بها في هذا البيت وانما تصدقوا عليها بعشرة فرنكات . فاخذتها وذهبت لشترى بها خبزاً لاولادها فدرت بها صاحبة المنزل فاخذت العشرة الفرنكات منها بالرغم عنها لانها كانت مديونة لها باجرة الغرفة . وكان اولادها في اثناء ذلك ينادونها في خروجها ودخولها « اماء نريد خبزاً » فتضمهم اليها وتعالهم حتى يتعبوا من النداء ويناموا . وفي اليوم التالي عادت الى بيت الاحسان فردوها فضاقت الدنيا بها فسقطت على حاجز في الطريق فاقدة القوى واخذت تبكي . ثم اتفق روبراهب من هناك فركضت اليه صارخة وهي تمد يدها « خبزاً خبزاً لاولادي » فوضع الراهب في يدها نصف فرنك فعادت وابتاعت به خبزاً لاولادها فنام الاولاد في هذه الليلة دون ان يبكون . ثم انها وجدت منزلاً يحتاج الى خادمة باجرة قدرها ٣٠ فرنكاً في الشهر فدخلت فيه . قال جول سيمون . وفي ذات يوم وانا خارج من هذا المنزل نظرتني فعرفتني اما انا فلم اعرفها الا من فرارها من وجعي . فبادرت في الحال الى اخراجها من هذا المنزل لانتقاذاها

( ٩ ) برهان على وجوب تعلم المرأة عملاً تعمه في آت الضيق والا عرضت نفسها واولادها للموت جوعاً

من عار الخدمة ثم وضعت اولادها في المدرسة »

فهذه المرأة قد عاينت مع اولادها الموت عن كسب أولاً لاختلال نظام الاحسان وثانياً لانها لم تتعود الجراة ولم تتعلم عملاً بعمله . وانظروا البون الذي بين هذه المرأة وبين امرأة اخرى ذكر الفيلسوف قصتها في فصل عنوانه « العاملة » قال ما خلاصته ( ١٠ ) كان رجل نشيط حداد يعمل في معمله ويكسب بعرقه خبز عائلته وكانت له امرأة نشيطة نبهة واولاد صغار . ففي ذات يوم توفي الرجل فجأة فصارت المرأة ارملة والاولاد ايتاماً

الا ان المرأة كانت ارملة تعرف ما عليها من الواجبات وتحسن القيام بها فلم تضع دقيقة واحدة سدى بل جعلت نفسها في الحال خياطة لانها كانت قد تعلمت الخياطة احتياطاً لمصائب الدهر واخذت مع ابنتها تخطيط الملابس التي يوثق بها اليها فنجحت في ذلك لبراعتها وطيب صيتها . وبناء عليه استطاعت تربية اولادها والقيام بنفقاتهم حتى كبروا وصاروا رجالاً يشتغلون مثلها وتمت عائلتهم نمواً مباركاً كان سببه تلك الام النشيطة المباركة فينتج من كل ما تقدم انه يجب على المرأة ان تستعد للعمل . وهذه حجة من اقوى الحجج التي ذكرها قاسم بك على وجوب تربية المرأة تربية تمكنها من العمل عند الحاجة هذا هو الواجب الاول من واجبات المرأة في الخارج . بقي عليها واجبان آخران في رأي الفيلسوف ( ١١ ) الاول « الاعمال الخيرية » فانه يجب على كل سيدة ان تصرف كل يوم ساعة او ساعتين من وقتها في عيادة المرضى وتعزية المصابين وافنقاد الفقراء والاحسان اليهم . والواجب الثاني وجوب السر على آداب الملاعب والحكم على الروايات . وهذا الامر يفهمه اهل الغرب اكثر من اهل الشرق . ومراد الفيلسوف به ان الروايات التمثيلية كثيرة في الغرب فعلى النساء ان لا يجعلن رواية تنجح وتنال شهرة بعيدة الا اذا كانت من الروايات الادبية المهذبة التي تستحق هذه الشهرة . ذلك ان شهرة الروايات لا تتوقف في الحقيقة على حكم الكتّاب فيها ولا على انتقاد منقديها ولا على استحسان الجمهور ايها ولكن على شهادة النساء لها . فحتى انتصرت النساء لرواية وشهدن لها نالت هذه الرواية فوزاً مبنياً وشهرة بعيدة . ومتى اردن اسقاط رواية اسقطتها لا محالة . فمن واجباتهن اذاً مقاومة

( ١٠ ) برهان آخر ايجابي مثبت لذلك

( ١١ ) واجبان خارجيان آخران على النساء واحد يفهمه الشرقيون وواحد لا يفهمونه



الروايات المضرة ومساعدة الروايات الادبية لما يترتب على ذلك من حفظ الاداب العمومية  
الخالصة

هذا ما راينا تلخيصه من كتاب « المرأة في القرن العشرين » بياناً لوظيفة المرأة في العالم كما  
قررها الفيلسوف جول سيمون وقد لخصنا في ما تقدم مقالات عديدة من هذا الكتاب  
وربما عدنا اليه في فرصة اخرى واذا قيل ان ما قاله فيلسوف الجامعة ينطبق على نساء الغرب  
لا على نساء الشرق لان الفرق بين حالة النثنتين عظيم فلنا ان الفرق بين حالتهما عظيم في  
الجزئيات لا في الكليات فان النساء نساء في الشرق والغرب اي مرييات وممدنات ومعزيات

## الصواعق ونوادرها

نقلًا عن الفلكي الفرنسي الشهير كاميل فلامريون

في الطبيعة اسرار كثيرة اسجلها الانسان شيئاً منها وفاته منها اشياء . ومن جملة  
المسائل الطبيعية التي لم يقف الانسان على كنهها بعد مسالة الصواعق ووقوعها بل مسالة  
تكون الصاعقة نفسها . فانك اذا سالت العلماء ما هي الصاعقة اجابوك ان الصاعقة تنشأ  
عن النقاء تجرى كهربائي سلمي مجرى كهربائي ايجائي . ولكن سلمهم ما هي الكهرباء  
نفسها وما هو تركيبها . تجد العقلاء منهم يسكتون ويقولون ما قاله ابن الاثير في مقدمة  
تاريخه الكامل « ولا اقول ان الخطأ سهو جرى به القلم بل اقول ان ما اجهل اكثر  
مما اعلم »

وهكذا قال العالم كاميل فلامريون الفلكي الفرنسي الشهير في صدر مقالة عن  
الصواعق ونوادرها . ولو كان الفصل الآن فصل الشتاء لضررنا صفعاً عن هذه المقالة  
مخافة ان تؤثر في نفوس البسطاء والجنباء الذين كلما سمعوا لعلعة الرعد فوق منازلهم في بعض  
الليالي حرموا لذة النوم خوفاً وقلقاً . اما الآن وقد ذهب فصل الشتاء وزالت البروق  
والرعود فلا نرى مانعاً من ذكر النواذر التي ذكرها فلامريون عن وقوع الصواعق فانها يمكن  
عظيم من الفكاهة والاهمية وهي تدل على ان العلماء لم يفتوا على ماهية الصاعقة وطبيعتها  
الى الآن

قال فلامريون . مضى على ثلث قرن والحكومة الفرنسية تلتقي الي في كل عام احصاء  
الحوادث التي تحدثها الصواعق في فرنسا . وفي كل عام اجد في هذه الحوادث اموراً

## مدهشة غريبة

و اول شيء اقول ان وقوع الصواعق غير منتظم في كل الاقاليم على نسبة واحدة . فان الصاعقة اشد ما يكون وقوعها في اقليم بوي دي دوم وهوت لوار وسون ولوار والاقليم الشمالي . و اقل ما يكون وقوعها في اقليم المانش واورن وكلف دوس ومورييهان واردين اما باريز فقلما تقع الصواعق فيها ولو كان الاقدمون يعاصروننا الآن لاستنتجوا من ذلك ان جو بيتير راض عن باريز ولذلك لا يرشقها بناره

( ذلك ان اليونان والرومان المتقدمين كانوا يحسبون الصواعق من نار جو بيتير يرمي بها المكان الذي يسخط عليه في الارض . وكانوا يعتقدون ان الاله فولكان هو الذي يصنع الصواعق لايه جو بيتير . وكان فولكان في ثقافتهم حداداً )

ومن جملة النواذر الكثيرة التي للصاعقة ان جندياً في اقليم اود كان يسير في طريقه في ١٧ اغسطس الماضي فوقعت الصاعقة عليه فحملته والقته مسافة ٥٠ متراً فلما بلغني هذا الخبر كتبت اليه اساله التفصيل فاجابني انه كان سائراً في مدينة بروس بعد هبوب زوبعة شديدة فما شعر الا وقد حمل عن الارض والتي مسافة بعيدة دون ان يرى برقاً او يسمع رعداً او يشعر بريح . وبعد سقوطه نهض فوجد نفسه سليماً معافى فسار في طريقه فيؤخذ من هذه الحادثة ان الصاعقة لا تقتل دائماً . ولدينا امثلة كثيرة على ذلك . ومنها ان رجلاً كان سائراً على طريق فالروى في ١١ اغسطس من عام ١٨٥٥ فنزلت عليه الصاعقة فحرته من ملابسه وغادرته بلا حس ولا حركة . غير انه عاد الى صوابه بعد مدة فوجد نفسه عارياً والبرد يقرصه دون ان يذكر شيئاً مما جرى

ومنها ان زارعين كانا ياكلان في ٢٦ اغسطس الماضي في كوخ في سوليس بونت لجئا اليه فراراً من المطر والزوبعة . وكان امامهما بساط الطعام ممدوداً فجاءت الصاعقة فاخترقت ما عليه من الخبز والجبن والاثار وزجاجة الخمر وقذفت الفلاحين بقش كثير فبادر الفلاحان الى الفرار دون ان يصيبهما سوء

ولكن ما كل مرة تسلم الجرة . فانه من المعلوم ان اكثر ما يكون وقوع الصاعقة على الذين يلجئون الى الاشجار ويقفون او يجلسون تحتها انقضاء المطر او الريح . ولذلك يجب اجتناب الاشجار في الزواجع حين اشتداد البرق والرعد . ومن الامثلة التي تؤيد ذلك ان حصاداً كان جالساً هو وكلبه تحت شجرة قد قطعت خبز الى كلبه فبقيا جالسين كما كانا يد الحصاد ممدودة بقطعة الخبز وعنق الكلب ممدودة لاكلها ولا حياة في الاثنين



ومرّ بضعة رجال في ذات يوم مكفهر برجل جالس تحت شجرة وهو ملتهب الجهم فصاحوا به ، مالك واقف اخمد النار من جسمك الا تراها . فلم يجيبهم الرجل فدنوا منه وهزوه فوجدوه رماداً

وفي ٥ يوليو من عام ١٨٨٣ كانت امرأة ثنزه في مرج في بوفون بازاء بقريتين . فجاءت الصاعقة فصهرت القرط الذي كان في اذنها وقتلت البقريتين . اما المرأة فلم يصيبها اذى . ومن المعلوم ان الذهب لا يصهر الا بجمارة درجتها ١٠٣٠ والنضة ٥٩٤ والنحاس ٩٤٠

ونزلت الصاعقة في ذات يوم في مدرسة للبنات في بوردو فقطعت عقداً ذهبياً كان في عنق احدى المعلمات فاعلمي على المعلمة ولكنها انتهت بعد ٦ ساعات دون ضرر ولا اذى وفي يونيو من عام ١٨٦٧ نزلت الصاعقة على كنيسة في دنس فدخلت المذبح واختطنت الجسد المقدس من الكاس المقدسة . وعلى ذكر الامور المقدسة نقول ان نوادر الصاعقة بهذا الشأن غير قليلة . وقد بحث الدكتور جودين في حوادث الصاعقة فقال فيها قولاً يستفاد منه انه يعتقد بان للصاعقة روحاً تدبر سيرها ووقوعها كالروح التي قال بعضهم بوجودها في النبات بناء على ما رآه من ميل بعض انواع النبات الى امور مخصوصة كميل نبات شاحده فلامريون بعينه لطلب التربة الجيدة دون سواها وارسال جذوره الى مكان فيه ماء بئر . ولم يقل فلامريون بان للصاعقة روحاً ولكنه قال ان بعض نوادرها وخصوصاً فيما يختص بالامور المقدسة تجعل امرها مستغرباً جداً . من ذلك ان مدام شوفين من سكان مرسيليا سالت زوجها في فبراير من عام ١٨٩٧ ان يوقد الشمعة امام الايقونة لان الزواجع كانت شديدة في الخارج فنهض الزوج لانتفاذ امر امراته ولكنه ما كاد يشعل الشمعة حتى جاءت الصاعقة وصعقت مدام شوفين فامانتها وتركتها تحترق

وكان فلاح وامراته في اقليم اور ولوار يشغلان يجمع المزرعات في الحقل وبجانبها ابنتها الوحيدة وعمرها ٩ سنوات واذ هبت بغتة زوبعة شديدة فخافت الابنة وطلبت من ابويها ان يعودا بها الى البيت فانظراها قليلاً حتى يتما عملهما فاجابت الابنة : اسرعا اذاً وانا اصلي الى الله ان يبعد الصاعقة عنا . ثم جثت على الارض وضمت يديها واخذت تعلي وبعد برهة شعر الاب بان هشيم الزرع يتحرك حركة شديدة تحت قدميه فالتفت فابصر الابنة ملقاة بلا حراك فبرزها فاذا بها ميتة وقيصها الداخلية متحرقة كأن الصاعقة

دخلت منها

وفي ٢٢ يوليو من عام ١٨٦٨ كانت امرأة في جبين حاملة بيدها زجاجة من الماء المقدس وهي تقصد رش المنزل به لابعاد الصاعقة عنه واذا بالصاعقة قد نزلت على حين فجأة فكسرت الزجاجاة وتركت المرأة سالمة ومن نوادرها ايضاً ان ابنة في دميير كانت تخطط حلة لها بازاء آلة الخياطة ويدها مقص فنزلت الصاعقة واختطف المقص من يدها دون ان تؤذيها

وفي ذات يوم عصفت في بونيون زوبعة شديدة فظهرت في قمة شجرة من الصفاف كرة نارية بقدر التفاحة ثم اخذت تهبط من غصن الى غصن حتى بلغت الارض فسارت حينئذ متدحرجة فبلغت مزرعة قريبة من هناك . وكان امام باب المزرعة ولدان يلعبان فدنا منها احدهما ورفسها بقدمه فانفجرت حينئذ انفجاراً هائلاً الى الولدين على الارض دون ان يؤذيها ولكن قُتل ١١ راس من الماشية كانت في زريبة قريبة

فليفسر العلماء هذا الامر الغريب . فان الولد مس الصاعقة دون ان تؤذيهِ والماشية ماتت بها دون ان تمسها

وقد ذكر الدكتور سستيه في كتابه « الصاعقة » ان امرأة تنكرت في ملابس رجل فباغتتها الصاعقة على الطريق فعرتها من جميع ملابسها حتى اضطر الناس الى احضار غطاء ولثها به لستر جسمها واخذها الى بيتها

والصاعقة نوادر كثيرة من هذا القبيل كأنه يطيب لها ان تعري الناس من ملابسهم لتهمز بهم . من ذلك ان فلاحاً كان يشعل سيكارتة قرب شالون سيرسون في شهر يوليو من عام ١٨٩٦ فجاءت الصاعقة وقتلته في الحال وعرته من ملابسه كلها وكان اربعة من الجنود في اعلى سوارى السفينة دودناي فجاءت الصاعقة وقتلت منهم اثنين وعرتهما من ملابسهما

وقد روى اراغو ان عاملاً كان يعمل في منزله فقتلته الصاعقة والصقت قطع قبعته في سقف المنزل . وروى بيوت ان رجلاً طارت قبعته عن راسه دون ان يشعر باقل نسمة هواء . وروى شبسال ان راعياً كان يخرج بمنديله الفضول من انفه فانخطف المنديل من يده ولم يقف له تلى اثر وكان الهواء ساكناً وروى كثيرون عن الحصادين انهم بينما هم يحصدون الزروع تختطف المناجل بقوة من ايديهم وتلقى بعيداً



وروى غيرهم ان امرأتين كانتا تحيطان واذا بالصاعقه قد جاءت فاخطفت الابرتين اللتين في يديهما

ونزلت الصاعقة في ذات يوم على سفينة فقتلت رجلاً وبينما هم يفتشون ملابسه وجدوا ان ساعته وسلسلتها قد اصبحتا كتلة واحدة

وروي ايضاً ان الصاعقة اصاب بعض البنادق المحشوة رصاصاً فاذا بت الرصاص الذي فيها ولم تلهب البارود . وفي ذلك منتهى العجب

وقد تنزل الصاعقه على قاعة منارة بشموع كثيرة فتطفئها دفعة واحدة كما انها تنزل على قاعة مظفأة الشموع فتوقدها كلها دفعة واحدة

وقد ذكرنا فيما تقدم ان اكثر ما يكون وقوع الصاعقة على الاشجار لان الاشجار تجتذبها . الا ان كثيرين من العلماء يزعمون ان بعض الاشجار تدفع الصاعقة عنها لوجود كهربائية سلبية فيها كشجرة الفار مثلاً على ما ورد في الكوخ الهندي الصفحة ٥٨٣ من هذا الجزء

ولكن الصاعقة مع قوتها وجهل الانسان لطبيعتها قد صارت بقوة العلم تحت سيادة الانسان وسلطته . وذلك ان العلم اخترع لها قضيماً بقي المدن والمنازل من شرها وهو القضيب المعروف " بقضيب الصاعقة " لانه يصرف شرها عما حوله . فما اعظم الانسان مع جهله

## القطن الاميركي والمصري

مصدر زراعة واسعة وصناعة عظيمة

شجرة اخرى تمدن الشعوب . القطن الاميركي وطريقة زراعته وجنيه وكمينه . وطن القطن تاريخه القطن المصري واهميت زراعه القطن في العالم . في السردان المصري . وفي الاملاك العثمانية

قال علماء الاجتماع : انك متى رايت الفلاح في القرى قد اخذ يهتم بغرس الازهار ووضعها في نافذة بيته او كوخه فاعلم ان انقلاباً عظيماً حدث في نفسه . ذلك لان نفسه تكون قد اخذت نتيجة نحو حب الجمال . وحب الجمال من اول اسباب التمدن والعمران وما قيل في الزهرة يقال في الشجرة ايضاً . فانك متى رايت الفلاح يهتم باشجار ارضه او بنباتها اهتمامه باولاده الذين يربيهم ويغذوهم فاعلم انه قد عقد بينه وبين الارض

ميثاق شديد ليس في الوجود شيء قادر على فكّه . وهذه هي الخطوة الاولى التي تخطوها الشعوب في سبيل المدنية . فانها تدلّ على انتباه نفس الفلاح الى حاجاتها وعلى شروعه في فهم اللغة الطبيعية البسيطة التي تحاطبها الارض بها . لغة تدعوه بها الى سقيها لتسقيه والى اطعامها لتطعمه والى تزيينها لتزين نفسه ومنزله ووطنه وتدر اخلاف الثروة عليه

وقد ذكرنا في احد الاجزاء السابقة شجرة من هذه الاشجار التي لها ذلك التأثير العظيم في العالم وهي شجرة التوت وسميناها هناك « ممدنة الشعوب » والآن جئنا نتكلم عن شجرة اخرى تساويها في عظمتها الزراعية والصناعية والعمرائية ونريد بها « شجرة القطن »

فان هذه الشجرة عنصر من اشد عناصر التمدن الحاضر وسبب من اكبر اسباب السعة والرزق في العالم . فان ملايين من الزراع يعيشون من زراعتها وملايين من التجار يعيشون من التجارة بقطنها وملايين عديدة من الصناع يعيشون من غزل هذا القطن ونسجه وملايين من التجار يعيشون من بيع انسجته في جميع اقطار العالم . والبلاد المصرية بعد اميركا في مقدمة البلاد التي تزرع القطن . بل هي مقدمة على اميركا نفسها من حيث ان القطن هو زراعتها الوحيدة وموردها الاكبر خلافاً لاميركا التي تزرع كثيراً من الانواع الاخرى

❀ القطن الاميركي ❀ والقطن انواع اهمها المصري والاميركي والهندي . والاميركي انواع ايضاً ولكن اهمها واعمها النوع الذي يسمونه في الصبر « القطن الذي يسد مسد التكتان والحريز » وهو شجرة حولية اي تنمو وتموت في الحول الواحد علوها ٦٠ سنتيمتراً وساقها قوية مائلة الى الاصفرار او الاحمرار وفيها نقط سود كثيرة واغصانها قصيرة . اما اوراقها فهي ذات خمسة اقسام قصيرة واسعة مستديرة وفيها راس صغير وزهرها مائل الى الاصفرار . ومتى انقضى دور الزهر تحول الازهار الى جزوات خضراء ضمن الواحدة منها من ٣ الى ٧ بذور وهي بذرة القطن . ولما تنضج هذه الجزوات تمتد الياف ناعمة يضاف في داخلها فتنفجر الجوزة وتظهر الالياف وهي القطن . فيكون نظار الحقل حاضرين لالقاط هذا القطن حين انفجار الجوزة وهم يقيمون على مراقبة الحقول اشد مراقبة قياماً بهذا العمل في حينه لانه اذا فات الوقت تنفصل البذور التي في الجوزة عن اصول الالياف القطنية فسقطت البذرة على الارض وتحمل الريح الالياف ذاهبة بتعب الزارع

ومتى جني القطن يبذره ارسل الى آلة الخلاجة لفصل البذرة عن الالياف وبعد ذلك يجمعه في بالات ويحكون ضغط هذه البالات ( كبسها ) ثم يرسلونها الى اسواق الغرب لتباع فيها الى الغزاليين والنساجين



وطريقة زراعة القطن عندهم ان تقسم الارض اقساماً مساحة كل قسم منها نحو ١٠ فدادين ثم يغرسونه فيها صفوفًا ويجعلونه بعيداً بعضه عن بعض مسافة عشرة امتار وينقون الاعشاب من تحت الشجيرات مرتين قبل الازهار . وبعد جني القطن منها ينقون العشب عنها للمرة الاخيرة ثم يقطعون الشجرة على طول قدم واحد عن الارض فربما عاشت بهذه الطريقة من ٥ الى ٦ سنوات

وبقدرون حاصل الولايات المتحدة من القطن في كل عام من ٨ الى ١١ ملايين بالة واليك بيان حاصل احدى السنوات الماضية في جميع الولايات الاميركية :

ولاية تكساس	٢١٠٠٠٠٠	بالة
ولاية لويزيانا	٦٠٠٠٠٠	بالة
ولاية مسيسيبي	١٢٥٠٠٠٠	بالة
ولاية الاباما	١٠٧٥٠٠٠	بالة
ولاية جيورجيا	١٨٢٥٠٠٠	بالة
ولاية فلوريدا	٧٧٠٠٠	بالة
ولاية كارولينا الجنوبية	٦٧٥٠٠٠	بالة
ولاية كارولينا الشمالية	٤٧٥٠٠٠	بالة
ولاية اركانساس	٨٢٥٠٠٠	بالة
ولاية تنيسه	٤٥٠٠٠٠	بالة

المجموع ٨٦٥٢٠٠٠

اما في هذا العام فانهم يقدرون المحصول الاميركي من ٩ ملايين الى عشرة ملايين بالة والاختياط شديد جداً بين المضاربين في هذا الشأن مما لا محل للكلام عنه في هذا المقام

✽ وطن القطن وتاريخه ✽ اما البلاد التي كان القطن اول ما نبت فيها فني الهند واواسط افريقيا واميركا . فان الاسبانين حين دخولهم الى كوبا ايام اكتشاف اميركا وجدوا الاهالي فيها وفي المكسيك وبيرو ويلبسون ثياباً مصنوعة من القطن وقد فهموا منهم ان شجرة القطن تنمو في بلادهم من قرون عديدة لا يعرفون اولها

اما في افريقيا وآسيا فان المصريين والاشوريين وغيرهم من الشعوب التي تليهم لم يكونوا يعرفون زراعة القطن في ايام المؤرخ هيرودوتس اي في القرن الخامس قبل التاريخ

المسيحي . ولم تدخل تجارة البضائع القطنية الى غربي آسيا ومصر الا في القرن الثاني قبل الميلاد . وقد ادخلها اليها تجار العرب الذين كانت هذه التجارة في ايديهم وكانوا يستوردونها من باريكاتزا في شمالي بومباي ( الهند ) وباتون بها الى ميناء ادوله على البحر الاحمر . ومن هذه الميناء كانت تتوزع في بلاد اليونان واطاليا . ولكن هذه التجارة كانت ضعيفة لعدم ذكر المؤرخين لها

ولم يأت القرن الثامن بعد الميلاد حتى شرع العرب في انشاء المعامل لنسج القطن في شمالي افريقيا والولايات الاسبانية الجنوبية . فكانوا اول من ادخل هذه الصناعة اليها . وقد انشأوا المعامل الاسبانية الاولى في سيفيل وكوردو وغرناطة وقد نمت معامل غرناطة نمواً عظيماً حتى وصلت منسوجاتها في القرن الرابع عشر الى اقاصي آسيا فكان الاسيويون يفضلونها على المنسوجات الواردة من المعامل الشرقية كالهند وغيرها وفي هذا القرن ( الرابع عشر ) انتشرت تجارة القطن في الصين ومكدونيا والباينا واطاليا وكان مستودعها الاكبر في البندقية وميلان ومنهما دخلت الى انكلترا على يد البندقيين والجنوبين الذين كانوا من ملوك البحار في ذلك الزمان

ولما دخل القطن الى انكلترا حار الانكليزي في استعماله فاقصروا في بدء الامر على اتخاذه للفتائل فقط . ولكن النساجين في شستر ولنكستر خطر لهم في عام ١٤٣٠ ان يستعملوه للنسيج فالتخوا بذلك وانشأوا منه صناعة عظيمة ولم يأت القرن السابع عشر حتى انتشرت صناعة نسجه في كل مدينة وكل قرية من المدن والقرى الانكليزية تشغياً للفقراء والذين لا عمل لهم

وكانت المعامل الانكليزية مقنصرة في ذلك العهد على النسج من القطن الشرقي لانه لم يكن قد ورد لها بعد شيء من القطن الاميركي . ففي عام ١٧٧٤ وردت من جزائر الانتيل البالات الاولى الاميركية وكانت تعد بالعشرات فقط فكاد الجرك الانكليزي يضبطها لاعتبارها بضائع مهربة . ذلك ان انكلترا كانت تخاف على القطن الهندي من مزاحمة القطن الاميركي وكان خوفها في محله كما اثبتته الحوادث التالية

ثم امتدت زراعة القطن في اميركا امتداداً سريعاً فتكاثرت هذه المادة عن حاجة المعامل لان النسج كان يومئذ باليد . ولكن من النواميس الطبيعية انه متى مست الحاجة الى اختراع ظهر هذا الاختراع عاجلاً او آجلاً على يد عمروا وعلى يد بكر لان الارتقاء لا يوقفه شيء . فيومئذ اخترعت آلات النسج الميكانيكية فطفرت زراعة القطن في



العالم طفرة عظيمة واصبحت صناعة نسج القطن اعظم صناعات النسيج على الاطلاق ومع ذلك لم تكن آلات النسيج الميكانيكية كافية وحدها لابلغ هذه الزراعة والصناعة المبالغ الذي بلغته في هذا الزمان لان حليج القطن ابي فصل بزرته عن اليافه كان يتم باليد في بدء الامر فكان العامل الهندي لا يستطيع في نهارة ان يحالج بيده اكثر من ليبرة واحدة من القطن فمست الحاجة الى اختراع آلة ميكانيكية للعلاج فاخترعت هذه الآلة وبها بلغت صناعة القطن وزراعته هذا المبالغ العظيم من الارتفاع

✽ القطن المصري ✽ قلنا ان القطن لم يكن معروفا في ايام هيرودوتس في القرن الخامس قبل الميلاد ولكن المصريين جاؤا به بعد ذلك من اواسط افريقيا وزرعوه ولكن ما كان احد يصنع ثيابا منه غير ملوكهم وبنائهم ولذلك سموه « النبات الملوكي » ولما هبت عواصف الحروب على مصر جفت موارد الثروة فيها فانقرضت زراعة القطن حتى كان عام ١٨٢٠ فاعاد هذه الزراعة الى القطر رجل فرنسوي يدعى المسيو جومل فكان محصولها منه في عام ١٨٢١ — ٤٧ طنًا فقط

وكان سيرها بطيئا في بدء الامر لان الفلاح المصري لم يكن قد ذاق بعد لذة الثروة من الزراعة فلما حدثت الحرب الاهلية في اميركا تعطلت زراعة القطن فيها فانهارت المعامل على القطن المصري من كل صوب فطفت هذه الزراعة في مصر طفرة عظمى وقد بلغ ثمن القنطار الواحد من القطن المصري في ابان الحرب الاميركية الاهلية ستائة فرنك مع ان ثمن القنطار اليوم من ١١ الى ١٣ ربالاً مصرياً ففاض يومئذ الذهب على فلاح مصر فيضانا ومنذ ذلك الحين نشطت زراعة القطن في مصر وهذا بيان محصولها من سنة ١٨٢١ الى سنة ١٨٩٥ بحسب الطن :

في سنة ١٨٢١ — ٤٧ طنًا وفي سنة ١٨٢٥ — ١٠٦١٦ طنًا وفي سنة ١٨٥٠ — ١٨٢٤٠ طنًا وفي سنة ١٨٦٠ — ٢٥٠٧٠ طنًا وفي سنة ١٨٦٥ — ١٠٠٥٨٤ طنًا وفي سنة ١٨٧٠ — ٦٧٥٩٠ طنًا وفي سنة ١٨٨٠ — ١٥٦١٧٠ طنًا وفي ١٨٩٠ — ١٧٠ الف طن وفي سنة ١٨٩٥ — ٢٦٠ الف طن . وقد بلغ محصول عام ١٨٩٨ — ٦ ملايين و٥٤٣ الف قنطار تساوي ٢٩١ مليون و١٦٩ الف كيلو غرام . وبلغ في عام ١٨٩٩ — ٥ ملايين و٥٨٩ الف قنطار

اما محصول العام الماضي فيقدرونه بخمسة ملايين قنطار لان فيضان النيل كان ناقصاً فلم يرو القطن حتى الشبع حسب العادة

والقطن المصري افضل انواع القطن في العالم لان اليافه اطول الياف القطن وفيه مادة حريرية تجمله مطلوباً جداً خصوصاً لقلة محصوله بازاء المحصول الاميري . وقد انتبه الاميريون الى ذلك فاخذوا يبحثون في زراعة بزرته في اراضيهم لتاتي بقطن طويل الالياف وحريري مثله . وقد حضهم على ذلك حضرة وكيل الحكومة الاميركية في القاهرة بقوله في احد تقاريره عن الزراعة المصرية « ان القطن الطويل الالياف هو القطن الذي سيمسود في المستقبل على جميع انواع القطن فاذا كثرت زراعة القطن المصري في مصر والسودان وشمال افريقيا كان ذلك ضربة شديدة على القطن الاميري لان معامل الغزل والنسيج تفضل الاول على الثاني فعلى الزارع الاميركي ان ياخذوا من نقاوى القطن المصري ويزرعوها في اطيانهم » نقول ولكنهم اذا اخذوا النقاوى المصرية فانهم لا يستطيعون اخذ التربة المصرية لان جودة القطن المصري سببها تربته المباركة وبزرتة لا بزرته فقط

والقطن المصري ستة انواع كما يقسمه المصريون ولكنه ستون نوعاً كما تقسمه المعامل الانكليزية وهو اجود انواع القطن الا القطن الاميري المسمى « سي اسلاند » وهو قطن نادر . اما البلاد التي تستهلكه فهي اوربا كلها وفي مقدمتها انكلترا التي تستورد منه في كل عام اربعمائة الف بالة زنة الباله سبعة قناطر مصرية اي انها تستورد وحدها نصف القطن المصري تقريباً . وصادراته اليها والى اميركا آخذة بالازدياد خلافاً لاوربا

✽ زراعة القطن في العالم ✽ وقد شعر العالم في السنتين الاخيرتين بحاجته القصوى الى القطن وبقلة هذا المحصول بالنظر الى شدة هذه الحاجة فقامت الامم تنسابق الى زراعته في املاكها ومستعمراتها . فاخذ الروس ينشطون زراعته في تركستان وقد وضعوا على القطن الوارد الى بلادهم رسوماً جديدة لحماية القطن الوطني . وارسلت مدارس المانيا الزراعية بعض الزراع الى المستعمرات الالمانية في افريقيا ليعلموا اهلها زراعته . واهتمت حكومة السودان الفرنسي في افريقيا بزراعته في اراضيها ايضاً . وقام تجار القطن الانكليز يمحرضون زراعتهم على زراعته في استراليا وكندا استغناء عن الاميركيين . وقد اخذ كثيرون من الزراع الاجانب والوطنيين يبحثون في زراعته في السودان المصري . ومن المعلوم ان هذه الزراعة ميسورة في السودان اذا امكن ري الاراضي السودانية من مياه النيل . ولعل هذا الامر هو احد الاسباب التي دعت جناب السير ويليم جارستن وكيل نظارة الاشغال العمومية الى السفر الى بحيرة فكتوريا بيازته فوق اعالي النيل للبحث في انشاء



خزان عظيم هناك يخرن المياه للزراعة المصرية والسودانية معا فيمكن حينئذ استعمال مياه النيل لزراعة السودان دون ان يضر ذلك بالزراعة المصرية . ويومئذ يستطيع الزراع في مصر ان يزيدوا مساحة الاطيان التي يزرعونها قطعاً ما شاؤا الزيادة ( ١ )

✽ زراعته في اراضي الدولة العثمانية ✽ على ان الالمانيين لم يقتصروا على رغبتهم في زراعة القطن في مستعمراتهم بل اخذوا يبحثون منذ الآن في انشاء المزارع الكبرى في ما بين النهرين لزراعة القطن هناك . ومن الراجح ان حكومتهم ستبدل قصارى جهدها لتنشيطهم في ذلك استغناء عن اميركا التي لا تامن مجافاتها في الازمنة القادمة ورغبة في استعمار الاناضول والاراضي البكر العذراء المنبسطة ما بين النهرين لان هذا الاستعمار يدر اخلاف الثروة عاليا وعلى ابنائها . وقد انتشر بعض الالمانيين في قطعة الاناضول وجربوا زراعة القطن فيه فبشرتهم زراعته بخير مستقبل . منهم بضعة اقاموا منذ سنوات حوالى مرسين واطنه يزرعون القطن وينشئون مزارع في غاية الترتيب ما عدا المزارع الجميلة التي اقاموها في فاسطين وحيفا . فاجب هؤلاء النشيطين الذين يهاجرون اوطانهم للزراعة عندنا ونحن نائمون غافلون لا يلد لابنائنا الا الاستخدام الممقوت الذي يسخر قوة لقوة قد تكون احط منها والذي يقتل في النفس البشرية كل اقدام واستقلال ونشاط فالزراعة الزراعة باسكان البلاد التي ارضاها بلا زراعة قبل ان ياتي الغريب ويقبض على خيرات ارضكم فتصبحوا لا تاكلون الا ما تخرجه يده من الارض كما انكم لا تلبسون الان ولا تستعملون الا ما تصنعه معامله

( ١ ) خطب جناب المستر ويلكوكس المهندس المشهور في جمعية المهندسين الملوكية

في لندن فقال بهذا الشأن ما نضه

« قلت ان مصر تحتاج لاصلاح اراضيها ٦٠٠٠ مليون متر مكعب من الماء وقد ظهر لكم ان خزان اصوان لا يحتمل الا ١٠٠٠ مليون متر . فمن اين ياتي الباقي وهو شئ كثير ؟ ياتي من البحيرات الكبرى التي يتبع النيل منها فانه يمكن ان تحول بحيرة فيكتوريا نيانزا وبحيرة البرت نيانزا عند منبع النيل الابيض الى خزانات تقدم لنا سنوياً ١٨٠٠٠ مليون متر مكعب من الماء يمكن ايصال ١٣٠٠٠ مليون متر مكعب منها الى القطر المصري وهو اكثر مما نحتاج اليه ويمكن انجاز هذا العمل بمبلغ لا يزيد عن مليون جنيهه وانني اعتقد انه لا بد من انجاز هذه الفكرة بعد اتمام سكة حديد اوغنده فانظروا مقدار الفائدة العظيمة التي تعود على القطر المصري من هذه الاعمال »

## مقاومة الموت وإطالة الحياة

بحث جديد مفيد

اول شيء يجب النظر فيه عند البحث في "مقاومة الموت وإطالة الحياة" هو هذا : هل ان في هذه المقاومة والاطالة هناء حقيقياً وراحة حقيقية للبشر . فمن الناس من يقول مع ابي العلاء فيلسوف الشعراء

تعب كلها الحياة وما اعجب الامن راغب فيه ازدياد

فكيف يطلب الانسان اطالة مسافة تعبهِ وعنائهِ في هذه الحياة . اليس الافضل له ان تختصر هذه المسافة ليدخل في عالم الهدوء والراحة . وفضلاً عن ذلك فان اطالة حياة الانسان على الارض تنفي الى اقبح الامور . فان الزحام الآن على اسباب الرزق في منتهى الشدة مع ان البشر لا يعيشون كثيراً واطول مدة يحفظ فيها الانسان مركزه في العالم ٥٠ عاماً . فكيف تكون حالة المزاحمة على رزق الدنيا ومراكزها اذا تضاعفت هذه المدة . وماذا يحلّ بالعالم اذا اكتشفوا اكسير الحياة الذي ينشده الناس منذ القرون القديمة وهو الدواء الواقي من الموت . الا تصير الارض حينئذ ساحة حرب عمومية بين الافراد وتصبح الحياة فيها حينئذ اشد على الانسان من الموت الآن

ومن قائل ان الحياة وان كانت تعباً فهي واجب من الواجبات . والانسان لم يأت هذا العالم كما قال تولستوي باختياره ومن تلقاء نفسه بل هنالك قوة خفية ارسلته اليه ليقوم بعمل فيه . فاختصار مسافة هذا العمل تقصير في الواجب وإطالة الوقت اللازم لانهاء هذا العمل بمثابة زيادة في القيام بالواجب . وفضلاً عن ذلك فان معدل السن الذي يموت البشريه الآن هو ٣٠ الى ٤٠ سنة واقصى ما يبلغه شيوخهم الاقوياء ٧٠ سنة ولا يبلغ حدود المائة الا نفر قليل ممن خصتهم الطبيعة بزايا عظيمة . ولكن كل شيء في الانسان يدل على ان السبعين سنة ليست حداً لعمره . ومن احسن الادلة على ذلك قول الفيلسوف تيوفراستوس اليوناني الذي عاش بين عام ٣٧٤ و٢٨٧ قبل الميلاد . فان هذا الرجل عمره ٨٧ عاماً وقد قال قبل وفاته اني آسف لموتي لاني بدأت الآن افهم الحياة واستلذت اسرارها فهلا امهاني الطبيعة لاصل الى الغاية



فاذا كان تيوفراستوس لم ينتج له كتاب الحكمة ولا فهم اسرار الحياة الا بعد قطعه  
 الثانين فكيف يصح ان يقال ان الخالق العادل قد جعل السبعين حداً للحياة  
 فينتج من هذا ان من واجبات الانسان ان يعتبر الحياة واجباً عليه لا لذة له وان  
 يطيل اجلها لا لتمكن من التمتع بها فان هذا شان العجاوات لا الانسان الذي خلق على  
 صورة الله ومثاله ولكن ليبلغ الحد الذي تنضج فيه نفسه وتحمد اهوؤه فيصبح انساناً حقيقياً  
 مجرداً عن كل حيوانية . وقد اختلف العلماء في الطرق التي ذكرها لإطالة الحياة ولكنهم  
 اتفقوا على امر واحد وهو ان العيش الطبيعي خير الطرق كلها . ويريدون بالعيش الطبيعي  
 ان يترك الانسان عقله وجسمه يخوان نموهما الطبيعي اي دون وضع الحوائث والموانع في  
 وجهها وتعذيبها بشؤون المدنية . على ان ذلك يقتضي بحثاً خاصاً وليس هذا محله الآن  
 وانما غرضنا في هذا الفصل ان نذكر الطرق الحديثة التي يسعى العلماء الآن لإطالة  
 الحياة بواسطتها ونعتمد في الكلام عنها على احدث ما نشر بشأنها

✽ طريقة تجديد الشباب حقناً بالملح ✽ وفي مقدمة هذه الطرق طريقة كان لها في  
 الشهرين الماضيين دوي عظيم في اوربا واميركا . فان عالمين من علماء شيكاغو في اميركا  
 يدعى احدهما الدكتور لب والثاني الدكتور لينكل ابالغا زملاءهما العلماء في كل الارض  
 انها اكتشفا اكسير الحياة الذي قطع الافدمون اعمارهم وهم يبحثون عنه . وهذا الدواء  
 مركب من الغليسرين والملح فقط ويسمونه الغليسروفوسفات دي صوديوم  
 وقد جرب هذان الدكتوران دواءهما في رجلين . فانهما اخذا شيخين ضعيفين  
 يدعى الاول برمان وعمره ٨٣ سنة والثاني راناي وعمره ٦٨ سنة وحققاها بالملص  
 المذكور تحت الجلد . فطار نبأ هذه التجربة الى العالم اجمع . ثم بعد يوم اويومين انتشر  
 الخبر ان شيخين شيكاغو يستعيدان قوتهم شيئاً فشيئاً ويتجدد شبابهما رويداً رويداً  
 فاتجهت انظار البشر يومئذ الى شيكاغو ولبثوا ينتظرون الخبر النهائي لان مسألة اطالة  
 الحياة تهم كل انسان

ولكن مرة الآن الشهر والشهران دون ان يرد نبأ جديد فعلم الناس ان الدكتورين  
 الاميركيين قد تسعرا في النداء بانتصارهما على الموت كما تسرع الدكتور كوخ حينما نادى  
 منذ بضع سنوات بانتصاره على باشلس السل

غيران العامة وكثيرين من الخاصة استنتجوا من هذا الاكتشاف امراً جديداً وهو  
 فائدة الملح فاقبلوا على اكل الملح من كل جانب حتى حمد الله اصحاب الفنادق في انكارتا

واميركا على ان ثمن الملح بخس قليل ولولا ذلك لاصبح يومئذ نادراً ٠٠ وفي الحقيقة ان  
الملح مفيد وهو من المواد التي يتخذها الاطباء في المعالجة ٠ فأنهم بعد عملهم عملية جراحية  
ينزف بها شي كثير من دم المريض يحقنونه بحلول الملح بعد تصفيته اذا ارادوا انتظام  
دورته الدموية كما كانت قبل العملية وذلك على نسبة ٧ غرامات في كل ٥ التار من  
الماء ٠ وقد لاحظوا ان الدورة الدموية تنشط بعد هذا الحقن وتكثر في الدم الكريات  
الحمر التي تقويه ٠ فضلاً عن ذلك فان جسم الانسان يحتوي شيئاً من الملح فان كل  
جسم ثقله ٧٥ كيلو غراماً يكون فيه ٥٠٠ غرام ملحاً ويجب ان يأكل سبعة كيلو غرامات  
من الملح في كل عام ٠ وكما ضعف جسم الانسان قل الملح الذي فيه ٠ واذا اكل الانسان  
طعامه من غير ملح مدة طويلة صار هضمه صعباً على المعدة ٠ وقد ثبت ان البحارة الذين  
يعيشون فوق المياه المحلاة والسكان الذين يعيشون على شواطئ البحر اطول عمراً من الذين  
يعيشون في المدينة

فالمح اذاً كثير الفوائد ٠ ولعل الذين تقدموننا قد عرفوا ذلك فقالوا عنه في امثالهم  
« كل من يطرح ملحاً على الارض يجب عليه في يوم القيامة ان يلقطه بجفنيه »  
اذا لم يكتشف العالمان الاميريكيان امراً جديداً

✽ طريقة قتل الكريات القارضة في الجسم ✽ ولكن الدكتور متشنيكوف سعى الى  
اكتشاف طريقة لاطالة الحياة وتحليلد البشر اهم من الطريقة البسيطة التي تقدمت ٠  
وتمهيداً لبيان اكتشافه نقول

من المعلوم ان مدار الحياة في الجسم الانساني وفي كل ذي حياة جرائم دمه وهي  
كريات صغيرة ساجدة في الدم : فتموت هذه الكريات يموت الجسم وبجياتها يمحي ٠ وهذه  
الكريات لتولد وتنمو نمواً عظيماً وطريقة نموها ان ينفصل من كل جرثومة منها جرثومتان  
وهلم جرأ ٠ وهذه الجراثيم قسماً قسمين يا كل الجراثيم والميكروبات المضرّة التي تدخل الى  
الدم انقاذاً للجسم منها وتسميها الجراثيم النافعة وقسم يا كل من انسجة الجسم نفسه وتسميه  
الجراثيم المضرّة ٠ وهذان القسمان متعاديان باكلان بعضهما بعضاً فاذا قويت الجراثيم النافعة  
على المضرّة كان الجسم قوياً نامياً واذا قويت المضرّة على النافعة ضعف الجسم واخذ  
بالانحطاط ٠ ففي دور الشباب تكون الجراثيم النافعة اقوى من المضرّة وفي دور الشيخوخة  
تضعف الجراثيم النافعة وتقوى المضرّة فتأخذ تقرض انسجة الجسم فيزداد الجسم ضعفاً  
فعمل دواء الدكتور متشنيكوف مقصور على ما يلي : يدخل هذا الدواء الى الدم



بطريق الحقن ليقتل فيه الجراثيم المضرة التي تغذى من انسجة الجسم وبهذه الطريقة تنمو الجراثيم الاخرى النافعة ويظل ضعف الجسم لقتل الجراثيم التي تضعفه  
ولما جرب الدكتور متشيكوف اكتشافه وجد انه قد قتل الجراثيم المضرة ولكنه قتل معها الجراثيم النافعة فاخذ يهتم باصلاحه . ولا ريب في ان هذا العالم اذا وفق الى قتل الجراثيم المضرة دون النافعة فاز فوزاً عظيماً

✽ طريقة تقوية الاعضاء الرئيسة ✽ وبينما يجرب بعض العلماء اطالة العمر عن طريق الدم اخذ غيرهم يجربون اطالته بواسطة تقوية الاعضاء الرئيسة التي عليها المول في الحياة كالقلب والدماغ والرئتين والمعدة والكبد . فقاموا بهتمون بصنع مصل خاص لتقوية كل عضو من هذه الاعضاء . ولعلهم ينجحون

✽ طريقة تجديد الحياة بقطع الجوانب المصابة في الاعضاء ✽ ولكن الاغرب من ذلك طريقة للدكتور بول كارنوت جرّبها في الحيوانات فنجحت ولكنه لم يجربها بعد في الانسان . ويأمنها انه اخذ حيواناً مصاباً بالكبد والكلية فقطع من كبده او كليته النصف او اكثر منه ثم اخذ يعالجها معاملة يقصد بها انماء العضو الذي يبره فكان العضو ينمو الا اذا كان قد قُطع كله . وبعد نموه يتجدد نشاط الحيوان وتقوى صحته . قال الدكتور كارنوت فـما الذي يمنعنا ان نصنع بالانسان ما صنعناه بالحيوان

✽ طريقة الوهم ✽ والطريقة الرابعة للعالم ا. سيوفينو ونسبها طريقة الوهم . فقد نشر هذا العالم في اواخر العام الماضي كتاباً عنوانه « فلسفة طول العمر » قال فيه ما خلاصته « ان الخوف من الموت يتسلط على الانسان منذ شبابه فاذا قام ذكر الموت واذا قعد ذكره فيتأثر مجموعه العصبي من ذلك تأثراً مضرّاً فعلى كل انسان ان يقتنع بان السبعين عاماً ليست حداً للعمر بل ان في استطاعة كل انسان ان يعيش مائة وخمسين عاماً وحينئذ يزول ذلك الوهم الذي يتسلط علينا ويقرب اجاننا . ولا انكر اننا عاجزون عن ابعاد الموت عنا اذ ليس في استطاعة احد ان يؤخر حلاً نهائياً لا بدءاً منه ولكن في استطاعتنا ابعاد حدود العمر وطرد الضعف الذي يصيبنا قبل اوانه فيحط من كرامتنا وعظمتنا »

## اخلاق الملكة فيكتوريا

اذا كانت الملكة فيكتوريا قد ابغت مملكتها الى اوج المجد والعلو . اذا كانت قد ضاعنت سكانها ومساحة املاكها وثروتها وعززت صناعتها وتجارتها تعزيراً لم يسبق له نظير في العالم . اذا كانت قد انقذت عرش الملكية الذي وضعته اعمال بعض من الذين سبقوها عليه كما شهد بذلك رجال السياسة الذين ابنوها في البرلمان . اذا كانت قد صنعت كل ذلك بقوة مراقبتها وبواسطة الوزراء العظام الذين نبغوا في ايام ملكها فانها لم ترفع بذلك شان مملكتها فقط بل رفعت شان جميع النساء ايضاً

ذلك لانها ارت العالم في ايام ملكها مبلغ ما تستطيعه امرأة فاضلة تقبض على ازمة مملكة . فانها اسكتت اصوات الفتنة والاستياء في الداخل وجعلت الايرلنديين انفسهم يحترمونها ويخضعون لها ووافقت طبقة النبلاء عند حدها وجعلت دول العالم لا تنقدم من دولتها الا باحترام واكرام وصيرت ملوكه خاضعين لها كما يخضع الابناء للامهات او الرجال للنساء — وكل ذلك لانها امرأة . وقد كان اللورد ملبورن معلمها يقول « اهدوني لي ان تكون معاملتي مع عشرة ملوك من ان تكون مع ملكة » وانما قال ذلك لان فيكتوريا كانت شديدة التمسك بحقوقها وامتيازاتها فلا تنتازل لاحد عن شيء منها . وكان الناس يتبادلون منها ذلك لانها امرأة ولو كانت رجلاً لستخطوا عليها كما سخطوا على اسلافها

وهذا الكلام يسوقنا الى ذكر شيء من اخلاق الملكة فيكتوريا تفككة للقراء وبياناً لاخلاق هذه الملكة العظيمة التي هي اعظم ملكات القرن التاسع عشر وكادت تكون اعظم ملوكه لولا نابوليون الاول . واما تاريخ حياتها الذي هو تاريخ مملكتها في اكثر من نصف قرن فقد افاضت فيه الجرائد اليومية والمجلات مما لا حاجة للعودة اليه بل نكتفي بالكلام على صفاتها واخلاقها

ولدت الملكة فيكتوريا في عام ١٨١٩ وقد جلست على عرش الملك خلفاً لعمها الملك غيوم الرابع وهي في الثامنة عشرة من عمرها . واول عمل عماته بعد ملكها فدل على سلطتها وقوة ارادتها هو تعيين اسمها . فانهم سموها في الاوراق الرسمية التي اعلنوا فيها ارتقاءها الى عرش المملكة « الكسندر بنه فيكتوريا » وكان هذا هو اسمها الحقيقي لان عرابها الامبراطور اسكندر الروسي سماها الكسندر بنه واما سمها فيكتوريا . اما الملكة فانها حذفت من



جميع الاوراق التي قدمت لها اسم « الكسندرينه » وابت « فيكتوريا » وكانت توقع بهذا الاسم فقط

وكانت نفس الملكة مركبة من عنصرين . عنصر العظمة والسيادة الذي ورثته عن امها وعنصر الحكمة والتروي والصبر الذي اقتبسته من خالها ليو بولد ملك بلجيكا . ولذلك قالوا انه كان للملك ليو بولد تأثير عظيم على مستقبل انكلترا . ولا عجب فان هذا الملك الدستوري البسيط معروف بانه « حكيم ملوك العالم »

اول وزير استوزرته الصغيرة فيكتوريا كان اللورد ملبورن معلمها وهو من حزب الاحرار فجاءها في ذات يوم وفي يده اوراق يقول انها مهمة لا بد منها فيجب التوقيع عليها فاجابته الملكة في الحال « لقد علموني منذ صغري انه يوجد امور حسنة يجب صنعها وامور رديئة يجب اجتنابها ولكنهم لم يعلموني انه يوجد امور مهمة لا بد منها » تعني انها تنظر الى الامور من حيث حسنها او رديتها لا من حيث ضرورتها فاذا مست الحاجة الى امر رديء نبذته وان كان ضروريا

ولما اسنقال اللورد ملبورن خلته السير روبرت بيل من حزب المحافظين فاراد هذا الوزير ان يحمل الملكة على ابعاد بعض نساءها عنها مخافة تأثيرهن عليها فقاومته بكل عظمة وقد كتبت بهذا الشأن الى اللورد ملبورن مريها ما نصه « لا تظن اني خرجت في كلامي معهم عن دائرة الهدوء وثبات الجأش . فانهم كانوا يريدون معاملتي كما تعامل البنات الصغيرات فاريتهم انني ملكة انكلترا لا ابنة صغيرة . وما ادراني انهم اذا اخذوا الآن نسائي لا يطلبون غدا خادما تي ايضا »

واعظم من هذا المشكل الذي قام بينها وبين وزرائها مشكلة قامت بينها وبين اللورد بالمستون في عام ١٨٥٠ فان هذا الوزير عرض على الملكة في ذات يوم رسائل مهمة ثم خطره له بعد ذلك ادخال بعض التغيير فيها . فلما درت الملكة بذلك استدعته ولامته بلهجة الامر على انه غير الرسائل ثم خبرته بين ان يستقبل من الوزارة او يبق الرسائل كما تراها الملكة . فاختار البقاء وزيرا . وهذا اهم خلاف قام بينها وبين وزرائها

واحبت الملكة بعد جلوسها على العرش ابن عمها البرنس البرت دي ساكس كوبرغ فعزمت على الاقتران به . فبعثت في عام ١٨٣٩ تستدعيه اليها . وقد كتب البرنس البرت الى جدته الدوقة دي كوثا بهذا الشأن ما نصه « واستدعيني الملكة في ذلك اليوم اليها وكانت جالسة وحدها فذكرت لي ميلها الي ثم قالت لي انها ستكون سعيدة جدا اذا كنت »

ارضى بمشاركتها في حملتها « وكان البرنس يحبها كما تحبه فافترت بها . ولكن الملكة لم تطلع وزرائها على عزمها على الزواج الا بعد ان اتمت عزيمتها وجاءها رئيس اساقفة كنتبري قبل الزواج يسألها اذا كانت تريد تغيير صيغة اليمين التي تقسمها المرأة للرجل عند عقد الاكليل فاجابته « انني ساقسم هذه اليمين كامرأة لا كملكة »

ونما عرض على مجلس العموم طلب راتب سنوي لزوجها قدره ٥٠ الف جنيه قام احد الاعضاء واسمه المستر جوزيف هوم وقال قولاً اضحك جميع الاعضاء وهو « من الخطر على الشاب ان يضع في كل عام مبلغاً كهذا المبلغ في جيبه ويمشي في اسواق لندن » فجعلوا الخمسين الفاً ثلاثين الفاً . فاغاض هذا الامر الملكة

وبعد الزواج قامت مشكلة جديدة وهي : كيف يكون مقام البرنس من الملكة اذا ولد ولي عهد . يتقدم ولي العهد على البرنس او البرنس على ولي العهد . وقد اهاج هذا الامر الخواطر في البلاط . فاصدرت الملكة امراً قاطعاً قاضياً يجعل مقام البرنس ثاني مقام الملكة

وقد ذاعت الملكة فيكتوريا بعد زواجها بالبرنس البرت لذة المعيشة العائلية فعاشت معه عيشاً رغيداً مملوءاً بالمسرة والحبور . واول ولد ولدته كان ابنة وهي الامبراطورة فردريكه والدة امبراطور المانيا . فسالت الملكة البرنس ساعة الولادة « هل انت مسرور يا البرت » فاجاب البرنس اذا كنت مسروراً بنجاتك فان الشعب الانكليزي غير مسرور . يريد بذلك ان الامة الانكليزية كانت تنتظر ان تلد الملكة غلاماً يكون ولي عهد لها . فاجابته الملكة « ثق ان المولود الثاني سيكون غلاماً »

وفي الحقيقة انه لم ينقض احد عشر شهراً على هذه الحادثة حتى علت اصوات المدافع في سنت جيمس تعلن مولد البرنس دي غال ( الملك ادوار السابع الحالي )

وكما ذاعت الملكة اعظم الملاذ العائلية في زواجها ذافت اعظم الاحزان العائلية بعد وفاة البرنس زوجها . فانها ابضت حنلات البلاط وعاشت خمس سنوات لا تظهر لاحد من رعيته ولا تقابل احداً حاداً على زوجها وحبيبها . فشكا يومئذ صناع لندن وتجارها من هذه الحالة لان حداد البلاط افضى الى كساد البضائع والسلع التي تزوج في الحفلات فاقترح بعض اعضاء مجلس العموم حينئذ انقاص راتب الملكة لان حدادها لا يقتضي نفقات كثيرة . ولكن الملكة بعد مرض شديد اصاب البرنس دي غال عادت الى الظهور



وخفت شيئاً من حداثها . وكانت تبكي بعد وفاة البرنس ونقول « آه لم يعد الآن يوجد من يناديني » يا فيكتوريا «

وكانت الملكة كثيرة المطالعة للكتب والجرائد الانكليزية والفرنسوية والالمانية لنقف فيها على حركة السياسة في العالم . وانما كانت لا تقرأ من الجرائد الانكليزية الا المقالات والفصول التي تضع لها نساؤها علامات عليها . وقد جرت العادة ان لا يضع هؤلاء النساء علامة على فصل لا يروق للملكة . ولذلك فان الملكة كانت تجهل اشياء كثيرة من عواطف شعبها . فانها جهلت استياءهم يومئذ من ميلها الى المانيا وازواج ابنتها الى امير الماني وجهلت استياءهم من تركها حفلات البلاط وعدم اذنها لولي عهدا بان يقوم مقامها في المستقبلات الرسمية التي كانت لا تحضرها . ولا يخفى ان جهل الملك عواطف شعبه قد يضر اشد ضرر بالملك نفسه اذا كان غير محبوب وغير تحترم احتراماً كلياً . اما فيكتوريا فانها نجت من ذلك لانها كانت محبوبة ومحترمة

وكانت محبوبة ومحترمة الى حد كان عنده جميع الذين هم حولها يرتعدون خوفاً منها حتى البرنس دي غال نفسه . يروى انه بلغها في ذات يوم ان البرنس دي غال حضر في باريز سباق الخيل في ساحة لوشان في يوم احد فغضبت عليه ووجهته على ذلك حين عودته الى لندن توبيخاً شديداً . ذلك ان الملكة كانت شديدة الحنظ لاصول الدين وفروعه وقد قالت مرة مشيرة الى التوراة « هذا هو سر عظمة انكثرا »

وكانت الملكة ترعى حرمة وزرائها وتكرمهم ولكنها كانت لا تطبق مجالسة غلادستون الوزير العظيم . يروى انه كان يوماً في حضرتهما بطعاما على بعض الشؤون ثم خرج من لديها فتنفست الملكة الصعداء قائلة « اف من هذا الرجل » ولكنها كانت تحترمه ولما كان حزب الاحرار يسقط حزب المحافظين كانت الملكة تنظر الى مصالحة الملكة دون سواها فتعيد الى غلادستون زعيم الاحرار بوائف الوزارة الجديدة . اي انها كانت تقول في نفسها « لا دخل لمسائل الشخصية في المسائل العمومية »

وكان السبب في نفورها عن المستر غلادستون انه كان مع معاملته لها بكل احترام واکرام غير صبور على شرح كل ما يجب شرحه لها وكثيراً ما كانت تبدو في وجهه الدهشة من جهل الملكة بعض امور صغيرة كان يعرضها عليها . اما باقي الوزراء وخصوصاً ذررائي فانهم كانوا يصبرون على الملكة ما شاءت ويكرمونها وبلاطونها كملكة وامرأة معاً . ولذلك كانت تحب ذررائي حباً شديداً

ولعل غلادستون كان يقول في نفسه وهو واقف بازاء فيكتوريا « ما الذي يضطربنا يا رباه الى وضع السلطة العليا في قبضة شخص واحد قد يفهم كل شئونها احياناً واحياناً لا يفهمها كلها بدلاً من وضعها في قبضة اكابر الامة الذين يفهمونها كلها »

وكانت وفاة الملكة فيكتوريا في منتصف الساعة السابعة من يوم الثلاثاء الموافق ٢٢ يناير الماضي في قصرها في اوسبورن بين اولادها واحفادها فدوى نعيمها في اقطار العالم دويًا شديدًا . ويقال انها رحمها الله قد لفظت روحها وهي تقول « متى تنتهي هذه الحرب متى تنتهي » وتريد بها حرب الترانسفال لانها كانت شديدة الكراهة لها

فعسى ان جلالة الملك ادوارد السابع الذي وعد في خطبة جلوسه ان يقضي آثاره المجليلة يحقق آماله وآمال العالم المتمدن كله بوضع حد للحرب الافريقية . وبذلك ينتزع ملكه افتتاحاً مجيداً

## حماية الحيوانات في افريقيا

### مؤتمر دولي

يتبادر الى ذهن القارئ اول قراءته هذا العنوان « حماية الحيوانات في افريقيا » ان الانسان في هذا الزمان اهتم بالحماية من الحيوان . وكثيراً ما تناقلت الاكاسيد والافلام هذا القول كما دار الحديث على جمعية حماية الحيوان او الرفق بالحيوان . ولكن لو علم هؤلاء المعترضون ان الانسان لا يقصد بحماية الحيوانات التي نتكلم عنها ههنا الرفق بها رفقاً مجرداً بل انه يقصد حفظها للانتفاع بها مباشرة او مآلاً لتحقيقوا ان الانسان لم يخرج عن الدائرة القبيحة الضيقة التي رسمها لنفسه في هذه الحياة وهي « ان لا يعمل عملاً الا وهو يؤمل منفعة منه او جزاء عليه »

وكيف تريد ان يخرج من هذه الدائرة اذا كان يتعلم الاقامة ضمنها منذ اول حياته الى آخرها . في البيت وفي المدرسة وفي السوق حتى في اماكن العبادة

وقد اخذ هاند الميل المادي يزداد في نفوس الناس حتى انه لا يبعد ان يجيء يوم يحسبون من اعظم الفضائل ان يبتسم الانسان لصاحب اوريقي لا يرجو منه تنعماً . وان من اراد سؤال رجل « اين الطريق » وجب عليه ان يضع له في جيبه غرضاً قبل السؤال والا بقي سوءاً له بلا جواب



ويؤمّد بسمون هذا الامر تقدماً في حفظ المصالح وهو في الحقيقة تقدم ولكن في الطمع والقسوة والخشونة وحب الذات وسائر الشهوات الحيوانية التي تشدد سلطتها على الانسان كما اتسع نطاق الحضارة وكثر التزاحم في هذه الحياة فالحضارة على الطريقة الحاضرة اذن تبعد الانسان عن الانسانية وتنفي به الى درجة الحيوان

وليس المقام مقام بحث في هذا الموضوع ولكننا لم نتالك النفس عن الاشارة الى ذلك في خلال كلامنا على المؤتمر الدولي الذي اجتمع في لندن في شهر مايو الماضي للبحث في طريقة حماية الحيوانات في افريقيا خوف انقراضها لكثرة صيدها من غير نظام ولا قانون مع ما يترتب على بقائها من الفوائد التجارية ( لا تجار الناس بربشها وجلودها وعظامها) واسهولة النقل بواسطتها هذا فضلاً عن الفائدة العلمية التي تقتضي بقاءها ولقد اشتركت في هذا المؤتمر كل الدول اللواتي لمن مستعمرات في افريقيا وهم انكلترا والمانيا واسبانيا والبرتغال وحكومة الكونغو الحرة وفرنسا واطاليا . اما مصر فاعل اشتراكها فيه كان عن طريق انكلترا لاننا لم نسمع بانها بعثت مندوباً من قبلها او من قبل حكومة السودان على الاقل لحضور هذا المؤتمر وانما سمعنا في ذلك الوقت ان حكومة السودان وضعت نظاماً جديداً للصيد

اما الداعي الى عقد هذا المؤتمر فهو تقييد الصيد في افريقيا كما هو مقيد في كل الاقطار المتقدمة التي تحرص حكوماتها على انواع حيواناتها فتحرم الصيد في اوقات معلومة في السنة وهي الاوقات التي تفرخ فيها الطيور وتلد الحيوانات صغارها . وكان الانكليز اول من سعوا الى ذلك . فانه تالف منهم في عام ١٨٩٤ لجنة غرضها حماية الزرافة وحمار الوحش وغيرهما من حيوان جنوبي افريقيا . وتوصلاً لهذا الغرض قررت هذه اللجنة طرد عدد عظيم من الحيوانات الافريقية الى نواحي " قلعة سالسبوري " في جنوبي افريقيا وحصرها في بقعة واسعة هناك لتتوفى فيها وتكثر آمنة مطمئنة . ولهذا المناسبة نذكر ان حكومة فلور يده في اميركا وضعت في ذلك العام ( ١٨٩٤ ) نظاماً جديداً مقتضاه العقاب الصارم لكل من يصطاد حيواناً من نوع الايكا تور لان هذا الحيوان يغذى من الفأر والجرذ وكانت الثيران والجرذ قد اتلفت بكثرتها الزروع في تلك الجهات . ولوان حكومة الولايات المتحدة قد وضعت نظاماً كهذا النظام لما انقرضت منها البقر الوحشية حتى لم يبق اليوم منها اثر

وفي سنة ١٨٩٣ عاد من افريقيا سائح فرنسي يُدعى المسيو بول بورداري . وكان قد شاهد فيها قيام الصيادين من كل حذب وصوب الى افناء الحيوانات الافريقية ولا سيما الفيل فقدم الى وزارة المستعمرات طلباً مقتضاه انشاء اماكن صغيرة في الكونغو الفرنسي لتربية الفيل فيها لغرضين . الاول منع انقراضه من المستعمرات الفرنسية وثانياً لتدجينه وتربيته على الالفة والخدمة لانه من المشهور ان الفيل في الهند وسيام يخدم خدمة الانسان ثقرباً فانه يحمل الاثقال وينقل الاحمال وياخذ على كاهله الاولاد الى المتنزهات او الى المدرسة كالتحاضرات . فلم تسمع له وزارة المستعمرات ولكن الالمانيين اخذوا فكرته وانفذوها فانشأوا في برلين في عام ١٨٩٤ لجنة خاصة لتربية الفيلة في كامرون وتويعدها الالفة وترويضها على الخدمة . وانشأوا مناطق في مستعمراتهم في افريقيا لحماية بعض اصناف الحيوان . وقد حذا الانكليز حذوهم في بلاد الصومال

ثم جعل المسيو بورداري يخطب في فرنسا منبهاً الجمعيات العلمية فيها الى حفظ الحيوانات الافريقية ولا سيما الفيل فاتبه الناس الى ذلك وبقيت حركة الافكار مستمرة حتى افضت الى عقد المؤتمر الدولي الذي اشرنا اليه . فنقرر في هذا المؤتمر قسمة الحيوانات الافريقية الى الاقسام الآتية

( ١ ) الحيوانات التي يجب حفظها ولا يجوز صيدها لانها مفيدة فائدة عمومية كالعقبان والحيوان المعروف بآكل الافاعي لانه يتغذى منها على الاخص والبوم لانه ياكل الفئران فينقذ الزروع من شرها وطير البوفاكا الذي ياكل الحشرات والدود من اجسام الفيلة والجمال والبقر . ثم الحيوانات النادرة مخافة انقراضها وهي الزرافة والغوريلا والشمبزيه وحمار الوحش الجبلي والحمر البرية وفرس الماء الصغير وغيرها

( ٢ ) الحيوانات التي لا يجوز صيدها في صغرها ولا يجوز قتل الانثى منها اذا كان وراءها صغارها كالفيلة ووحيد القرن وحمار الوحش والجاموس البري والزئلان والماعز البري وغيرها

( ٣ ) الحيوانات التي لا يجوز ان يُصاد منها الا عدد قليل معلوم وهي الحيوانات التي تقدم ذكرها في الشذرة الثانية وفوقها : الخنزير البري والقروود التي لها جنود جميلة والحيوانات الليلية التي تحفر لنفسها مكاناً في الاراضي الرملية قرب اعشاش الارضة لاقتناسها وحفظ الخشب والاشجار منها . وبنات آوى والسنور الافريقي البري والقروود الصغيرة والنعامة وبعض الطيور التي يصطادونها للاكل وغيرها من الحيوانات المختلفة



(٤) الحيوانات المضرّة التي يجب انقاص عددها وهي الاسد والذئب والنمر والحیوان المعروف « بالكلب الصیاد » الذي يفترس الانسان احياناً والقردة المضرّة والطيور الكاسرة والتمساح والافاعي وغيرها

هكذا قسم المؤتمرون الحيوانات الافريقية على كثرتها . وقد قرر ما عدا ذلك وجوب تعيين اراض خصوصية يحظر الصيد فيها لينمو ويتكاثر حیوانها وتعيين اوقات معلومة للصيد فاذا انقضت حرم الصيد اطلاقاً ليتسنى للحيوانات والطيور ان تضع وتربي صغارها ووضع رخصة خصوصية يعطاها الصياد واذا خالف شروط الصيد اخذت الرخصة منه ومنع من الصيد . وتقليل الصيد بالحبال والفخاخ التي ينصبها الصيادون ومنع استعمال الديناميت في صيد الاممك في الانهار والبحيرات . ووضع رسوم على صادرات جلود الزرافة والبراز ووحيد القرن وغيرها من الحيوانات المهمة

فانت ترى ان المقصود من هذه الحماية نفع الانسان لا الحيوان . على ان الحيوانات الافريقية المسكنة ترضى بهذه الحماية كيفما كان الغرض منها لانها تقلل مذايبحها . ولو كان لما السنة تنطق لقاتل للاوربيين هذا القول الحق : ان اختراق التمدن الاوربي ظلمات افريقيا ادخل اليها الوفا من رجالكم لقتلنا وصيدنا فبازاء هذه المضار العظيمة التي ادخلتموها اليها يجب عليكم ان تدخلوا اليها منفعة نقابلها : وهي حمايتها

## رواية الحب والخداع

فصل الخطاب

حضرات صاحبي الجامعة الفاضلين

اطلعت في العدد الماضي من الجامعة على ما كتبه حضرة نجيب افندي نسيم طراد ردّاً على انتقادي رواية الحب والخداع . ومجمل ما جاء في ذلك الرد انه عرب هذه الرواية مع حضرة الدكتور نقولا افندي فياض عن رنييه وليس عن ديماس . وما خلا مشهد العقد الذي حذفه اضطراراً لا اختياراً وابدال مقدمة الفصل الرابع بخاتمته لم ينصرفني التعريب الا بما دعت اليه الحال

واني والحق يقال قد اطلعت في هذه الاثناء على رواية رنييه نفسها فوجدتها كثيرة المشابهة بابنتها العربية كما انني راجعت الاصل الالماني لسيلر فالفيت رنييه اشد حرصاً

في النقل من ديماس ولئن كان ديماس في تصرفه قد زاد في حسن الرواية ورونقها بقي اني لا ازال اوم معربي رواية الحب والخداع على اغفالها ذكر الكاتب رنييه في مقدمتها دلالة على فضله ودفعاً للالتباس

وفصل الخطاب في هذه المناظرة ان رواية شيلار الالمانية قد نقلت الى الفرنسية اولاً بقلم اسكندر ديماس وثانياً بقلم رنييه الذي ترجم اكثر مؤلفات شيلار ومن حسن الاتفاق ان هذه الرواية الفرنسية عربها حضرات الدكتور نقولا افندي فياض ونجيب افندي طراد وطبعت في بيروت والرواية التي سبقت عربها حضرة صديقنا طانيوس افندي عبده وقد طبعت حديثاً في مصر واذا قوبلت الروايتان العريتان ظهر الفرق الذي بين ترجمة رنييه وترجمة ديماس

ذاكي مابرو

﴿ النمل ﴾ النمل حيوان حريص على جمع الغذاء وهو عظيم الحيلة في طلب الرزق فاذا وجد شيئاً انذر الباقيين لياتوا اليه . ويقال انما ينعل ذلك منها رؤساؤها ومن طبعه انه يحكم قوته من زمن الصيف الى زمن الشتاء . وله في الاحتكار من الحيل ما انه اذا احتكر ما يخاف ان يانه قسمه فصين ما خلا الكبيرة فانه يقيمها ارباعاً لما لم من ان كل نصف منها ينبت واذا خاف العفن على الحب اخرجته الى ظاهر الارض ونشره واذا احست بالغيم ردت الى مكانها خوفاً من المطر . فان ابتل شيء منها تبسطه يوم الصحو في الشمس . ومن عجائبه اتخاذ القرية تحت الارض وفيها منازل ودهاليز وغرف وطبقات منعطفات يملأها حبوباً وذخائر للشتاء . وتجعل بعض بيوتها منخفضة لينصب اليه الماء وبعضها مرتفعة للحب ومنها ايضاً انه مع لطافة شخصه وخفة وزنه له شم ليس لشيء من الحيوان مثل ذلك . فاذا وقع شيء من يد الانسان في موضع لا ترى فيه شيئاً من النمل فلا يلبث ان يقبل كالخيط الاسود الممدود الى ذلك الشيء . ويشم رائحة الشيء الذي لو وضعته على انك ما وجدت له رائحة ( القزويني )



# باب التربية والتعليم\*

يكون الرجال كما يريد النساء	متى امتلأت المدارس فرغت
فاذا اردتم ان يكونوا عظاما وفضلاء	السجون ولا تملأ المدارس الا
فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة	اذا كانت التعليم الزاميا

## اصلاح عظيم في الشرق

( المرأة الجديدة )

كتاب في مقالة مكتوبة لعقلاء الشرقيين

في اوائل القرن السابع عشر كان اكبر يرهان بقيمه اللاهوتي او الفيلسوف استشهاده برأي المعلم الاكبر الذي وضع ذلك الدين او تلك الفلسفة . فكان يكفي لاثبات قضية لاهوتية ان يقال « هكذا ورد في كتاب كذا » . ويكفي لتقرير قضية فلسفية ان يقال « هذا رأي اريسطو » . فكان اللاهوتيون والفلاسفة في راحة وصفو في ذلك الزمان لضعف معارضيتهم ومقاوميتهم ولكن الاوهام والاغلاط كانت تتراكم في اقوالهم وكتبهم والفلسفة واللاهوت يضعفان تحت نير التسليم الاعمي

وبينا كان العالم في ذلك الخمول الناسفي ظهر حوالى عام ١٦١٩ كراس صغير ذو مائة صفحة كتبه ضابط فرنسوي في الثالثة والعشرين من عمره وعنوانه « الطريق » اي الطريق الى الحقيقة . فهذا الكراس كان وحده كافيا لتغيير وجه العالم وانشاء مستقبل جديد لشعوب الارض وملوكها

اما اسم هذا الضابط فهو « ديكارت » ( ١ ) واضع اساس الفلسفة الحديثة وموضوع

( ١ ) هورنه ديكارت الرياضي والطبيعي والفيلسوف الشهير واضع اساس الفلسفة الحديثة . ولد في لاهاي من اعمال فرنسا في عام ١٥٩٦ وتوفي في اسوج في عام ١٦٥٠ ومن مؤلفاته كتاب « الطريق » وكتاب « تأملات فيما وراء الطبيعة » وغيرها

كراسه هو هذا : « لا تعتقد بشيء ما لم تقتنع بصحته » وقوله « اذا رمت معرفة الحقيقة فيجب ان تحاول بنفسك مرة في حياتك وتنجرد من كل الاراء والمذاهب التي تلقنتها منذ صباك ثم تبني لك بواسطة آرائك ومعارفك مذهباً خصوصياً » ققامت يومئذ قيامة عالم اللاهوت وعالم الفلسفة على ديكارت لانه اسقط بهاتين القاعدتين اقوى سلاح كان للاهوت والفلسفة . فاضطهدوه وكفروه وسبوه ولكن ذلك لم يمنعه ان يفوز عليهم فوزاً اميناً ويغير وجه العالم بكتاباته حتى سماه الفلاسفة « ابا الفلسفة الحديثة » كما يسمون اريسطو « ابا الفلسفة القديمة »

وامامنا الآن كراس باللغة العربية ذو ٢٢٩ صفحة عنوانه « المرأة الجديدة » ومؤلفه حضرة الفاضل قاسم بك امين وموضوعه البحوث مختلفة في حقوق المرأة المسلمة وواجباتها ووجوب تربيتها وهمم السور الذي يحول بين العالم الخارجى وبينها وفي المدنية الاسلامية . وكل هذه المباحث مبنية على هذه القاعدة « من اهم ما يجب علينا هو ان نلنفت الى التمدن الاسلامي القديم ونرجع اليه ولكن لا لننسخ منه صورة ونحتذي مثال ما كان فيه سواء بسواء بل لكي نزن ذلك التمدن بيزان العقل ونتدبر في اسباب ارتقاء الامة الاسلامية واسباب انحطاطها ونستخلص من ذلك قاعدة يمكننا ان نقيم عليها بناء ننتفع به اليوم وفي ما يستقبل من الزمان »

هذا ما قاله حضرة قاسم بك في الصفحة ١٧١ من كتابه . افلا يخيل لك حين قراءة هذه السطور انك تسمع « ديكارت » ناطقاً بلسانه . لذلك نعتقد اعتقاداً « لا يزعه ادنى شك » بان هذا « الكراس الصغير » سيكون من اكبر الحوادث في تاريخ مصر واذا قام بعد مائة سنة مؤرخ لكتابة تاريخ حركة الافكار في مصر فانه يتخصص لكتابي « المرأة الجديدة » « تحرير المرأة » اللذين كتبهما قاسم بك صفحات كثيرة من تاريخه مع انه لا يذكر كثيراً مما ينشر اليوم من الكتب والجرائد والمجلات الا في بضعة اسطر او بضع كلمات

على ان تاثير هذا الكتاب غير مقصور على تخليد اسم كاتبه في تاريخ مصر وتاريخ الشرق قاطبة لسبقه الى معرفة الداء ووصف الدواء بشجاعة ادبية نادرة المثال في هذا الزمان . بل نعتقد ايضاً ان كتاب « المرأة الجديدة » ورفيقه « تحرير المرأة » سيجدان انقلاباً عظيماً في الشرق . بل هما بدء الانقلاب العظيم الذي ينتظره عقلاء الشرق منذ عهد بعيد . وبناء عليه يكون كتاب قاسم بك نتيجة لا مقدمة . اي انه مبدأ نضج في الشرق فظهر



على قلم قاسم بك ولو لم يظهر على قلمه لظهر على قلم شرقي عاقل غيره لان ناموس الارتقاء لا يوقفه شيء وسواء قاومه المقاومون او لم يقاوموه فانه سينتصر ويخرج من مضمار المقاومة اشد ابراقاً واشراقاً

وانما ولد هذا المبدأ في مصر قبل سواها من الممالك الشرقية الاسلامية لان مصر ارقاها والتمدن اشد عضداً فيها منه في سواها . ونذكر اننا قرأنا منذ نحو ٣ سنوات تلغرافاً في جريدة الطان الباريزية وارداً عليها من القاهرة وهذه خلاصته « لقد اقامت مساء امس الاميرة فلانة ( وقد غاب عنا اسمها ) حفلة حافلة في منزلها دعت اليها بعض وجوه الوطنيين والاجانب رجالاً ونساءً واستقبلتهم كلهم بنفسها » فذابت جريدة الطان هذا الخبر بقولها لقد فُضي الامر وظهر ان مصر ستكون اول بلد ينشق الحجاب فيه . وذلك لان التمدن يخطو فيها خطوات واسعة

ولكن لماذا يُنخذ شق الحجاب دليلاً على التقدم والارتقاء . السبب بسيط جداً ولكننا نترك الى قاسم بك شرحه بقوة بيانه لذلك نشرع في تلخيص كتاب « المرأة الجديدة » بما يمكن من الايجاز

### ❖ المقدمة ❖

قال المؤلف في المقدمة ما خلاصته

« المرأة الجديدة هي ثمرة من ثمرات التمدن الحديث بدأ ظهورها في الغرب على اثر الاكتشافات العلمية التي خلصت العقل الانساني من سلطة الاوهام والظنون والخرافات »  
« وكان الاوربيون يرون رايثا اليوم في النساء فيقولون ان « ذات الشعر الطويل والفكر القصير » لم تخلق الا لخدمة الرجل فلما انكشفت عنهم غشاوة الجهل اكتشفوا انهم هم انفسهم منشأ المخطاها وسبب فسادها » فدخلت المرأة الغربية منذ ذلك الحين في طور جديد .  
« فاختفت حينئذ من عالم الوجود تلك الانثى — تلك الذات البهيمية التي كانت مغمورة بالزينة متسرلة بالازياء منغمسة في اللهو وظهر مكانها امرأة جديدة هي المرأة شقيقة الرجل وشريكة الزوج وربية الاولاد ومهذبة النوع »  
« وهذا التحويل كل ما نقصد

( واذا تم ذلك فنحن على يقين لا يزعه ادنى شك من ان هذه الحركة الصغيرة تكون اكبر حادثة في تاريخ مصر )

( ونحن لا نكتب طمعاً في ان ننال تصفيق الجهال وعامة الناس الذين اذا سمعوا

كلام الله وهو الفصح لفظه الجلي معناه لا يفهمونه الا اذا جاء محرفاً عن وضعه وانما نكتب لاهل العلم وعلى الخصوص للناشئة الحديثة التي هي مستودع امانينا في المستقبل )  
ثم اجتمعت المقدمة باستشاده بقول حضرة صديقنا منشىء مجلة المنار المصرية عن مسألة الحجاب من الوجه الديني وبإثباته ان الشريعة الاسلامية خوات المرأة المسلمة حقوق ( تدبير ثروتها والنصرف فيها وحشت على تعليمها وتهذيبها ولم تحجر عليها الاحتراف بآية صناعة وبالغت في المساواة بينها وبين الرجل الى حد ان اباحت لها ان تكون وصية على الرجل وان تتولى وظيفة الافتاء والقضاء اي وظيفة الحكم بين الناس بالعدل . وقد ولي عمر رضي الله عنه على اسواق المدينة نساء مع وجود الرجال من الصحابة وغيرهم مع ان القوانين الفرنسية لم تمنح النساء حق الاحتراف بصناعة المحاماة الا في العام الماضي . فاذا كانت شريعتنا تمنح المرأة هذه الدرجة من الحرية فهل يجدر بنا في هذا العصر ان نهمل الوسائل التي تؤهل المرأة الى استعمال هذه الحقوق )

( لا اظن ان ذلك يليق بنا وارجو ان كثيرين من القراء يرون رايانا )

هذه خلاصة المقدمة

### الفصل الاول

### ﴿ المرأة في حكم التاريخ ﴾

« يلزم ان نعرف من اي نقطة ابتدأنا حتى نعلم الى اي نقطة نصل »

« فقد ذكر المؤرخ هيرودوتس ان علاقات الرجل مع المرأة كانت في العصور الاولى متروكة الى الصدفة وكان مشاعاً اذا ولدت المرأة ولداً ان يجتمع القوم متى وصل الولد الى سن البلوغ وينسبوه الى اشبه الناس به » وكذلك كان عند القبائل الجرمانية وعند العرب في الجاهلية فكانت المرأة يومئذ تعيش مستقلة بنفسها وربما كانت تشارك الرجل في الدفاع عن قبيلتها وبدل على ذلك ذكر وقائع الفارسات ( الامازون ) في التواريخ القديمة « ومن هذا القبيل ان ملك سيام له عدد من النساء عهد اليهن حراسته وكان لملك الداومي بهازين الذي استولى الفرنسيون على بلاده من بضع سنين خمسمائة جندي من الرجال وخمسمائة من النساء »

ولكن ( لما ودع الانسان بداوته ) تالفت العائلة فترب على دخول المرأة فيها حرمانها من استقلالها وخضوعها لرجلها الذي اصبح مالكا لها ( كما يملك الرق ) ( وهذا امر يعلمه كل مطلع على القانون الروماني ) ثم لما انتظمت احوال الهيئة الاجتماعية ( خنت صولة



الرجل على المرأة نوعاً بتأثير الحكومة التي ردت إليها حق الملك كله او بعضه وحق الارث تماماً او ناقصاً ( ولكن بقيت المرأة في نظر الناس احط من الرجل قدرًا . فانها كانت ) مجردة عن شخصيتها في الهند ( وكانت المرأة اليونانية ( مكافئة بان تعيش في الحجاب التام ) اما المرأة الرومانية فانها كانت ( في حكم القاصر ) وفي مبداء تاريخ اوربا بحث مجمع ماكون الذي انعقد في سنة ٥٨٦ بعد الميلاد في هل ان المرأة انسان فقرر ( بعد بحث طويل ومناقشة شديدة انها انسان ولكنها خلقت لخدمة الرجل ) . وقد دام هذا الاستبداد العائلي مدة دوام الاستبداد السياسي في اوربا فلما اضمحل الاستبداد السياسي في اوربا سقط نير الاستعباد عن عنق المرأة الاوربية . اما الشرق فبقي الاستبداد العائلي ( سائدًا فيه عامة حيث نرى سكان الصين والهند وبلاد العرب والترك والعجم خاضعين الى سلطة حكومة لم تُغبر عما كانت عليه منذ الاف من السنين )

( وفي كل مكان حط الرجل فيه من منزلة المرأة وعاملها معاملة الرق حط بنفسه وافقدها وجدان الحرية وبالعكس ) وهكذا تجد في البلاد الشرقية ( ان المرأة في رق الرجل والرجل في رق الحاكم فهو ( اي الرجل ) ظالم في بيته مظلوم اذا خرج منه ) وهذا مقياس لكل حكومة في العالم فحيثما تكون المرأة اكثر تمتعًا بحريتها تكون الشرائع اكثر رفقا وحرية . فالمرأة في اوربا تحترمة حرة لان شرائعها حرة ولكنها في اميركا اكثر حرية لان شرائعها اكثر حرية ايضا . وقد بلغ من حرية النساء في اميركا انهن اعطين حق الانتخابات السياسية في ولاية يومنج في عام ١٨٦٩ وقد حذت ولايات آوته وكولورادو وايداهو حذو تلك الولاية

« فمجل تاريخ المرأة انها عاشت حرة في العصور الاولى ثم بعد تشكيل العائلة وقعت في الاستعباد الحقيقي ثم لما بلغت الانسانية مبلغها نالت المرأة حريتها » فلماذا لا نعطي المرأة المصرية حريتها « ان الاستبداد السياسي في مصر اصبح الآن في حالة النزاع واشرف على الفوات بحيث لا تُرجى له عودة . ومع ذلك فالرجال عندنا لا يزالون يستبدون في نسائهم . فما سبب ذلك »

« سببه ان قوانيننا قد ارتقت قبل ان نرتقي فني قد وضعت لامة حرة واخلاقنا لا تزال اخلاق امة مسترفة . وانما نحن نتصور الحرية ولا نشعر في الحقيقة بحريتها ونعرف حق الغير ولا نجد من انفسنا احترامًا له . اما الغربيون فانهم فهموا طبيعة الانسان واحترموا شخصيته فمحووا المرأة ما منحوا انفسهم من الحقوق في جميع ما يتعلق بالحياة الخاصة » قال

قامم بك فيجب ان نخذو حذوم - وندرك هذه الحقيقة الظاهرة وهي ان المرأة انسان مثل الرجل "

### الفصل الثاني

### ✽ حرية المرأة ✽

" ان المقصود من الحرية هنا هو استقلال الانسان في فكره وارادته وعمله متى كان واقفاً عند حدود الشرائع محافظاً على الاداب "

" ولا نقول ان المرأة اليوم تباع وتُشترى في الاسواق ولكن ليس الرقيق هو الانسان الذي يُباح الاتجار به فقط بل الوجدان السليم يقضي بان كل من لم يملك قياد فكره وارادته وعمله ملكاً تاماً فهو رقيق "

" ولا اظن احداً ينكر عليّ قولي ان المرأة في نظر المسلمين على الجملة ليست انساناً تاماً فليس من الادب في كثير من العائلات ان لا تقبل المرأة يد الرجل عند السلام عليه ولا من الادب ان يجلس النساء مع الرجال ولا من الادب ان ياكُن معهم وقد رايت مراراً بعيني ان الرجل يجلس على مائدة الطعام وامراته قائمة تطرد الذباب عنه وابنته تحمل ابريق الماء "

" ومن متأخرهم ان لا تخرج المرأة من خدرها الا محمولة الى قبرها "

" انظر الى صبي لا يزيد عمره عن ١٥ سنة وقارن بينه وبين والدته تجد انها احط منه في العقل والمعلومات والتجارب وانه اكبر منها شأنًا حتى في شؤون منزلها . كيف لا وهو الذي يامر وينهى فيه "

" انظر الى امرأة تمشي في الطريق ومعها خادم تجد ان الخادم يشعر من نفسه انه هو صاحب الارادة والراي والقوة يمشي امامها وهي وراءه وكأن لسان حاله يقول اني اوّثنت على هذه الذات الجاهلة الضعيفة وعلى ملاحظتها وحراستها وحمايتها "

واذا سارت المرأة وحدها في الطريق تحرش بها اهل الخلاعة اذا كانت محجبة مبرقة . اما المرأة السافرة فلا يتعرضون لها وذلك لما " وفر في نفوس الرجال عندنا من ان البرقع والخبرة هما عنوان الجهل والضعف وآية الانخداع "

" فالعجب هو عنوان ذلك الملك القديم واثر من آثار تلك الاخلاق التي عاشت بها الانسانية اجيالاً قبل ان تهتدي الى ادراك ان الذات البشرية لا يجوز ان تكون محلاً للملك لمجرد كونها انثى كما اهتمت الى ان تفهم ان سواد البشرية ليس سبباً لان يكون الرجل



الاسود عبداً للابيض»

« فاول عمل بعد خطوة في سبيل حرية المرأة هو تمزيق الحجاب ومحو آثاره »  
وما الداعي الى الحجاب . الداعي اليه تهمة المرأة بنقصان العقل وبفساد الاخلاق  
اما الامر الاول فقد استشهد عليه المؤلف باقوال العلماء الذين يذهبون الى ان المرأة  
تدرك ما يدركه الرجل وان عقلها كعقله . واما الامر الثاني فقد قال فيه هذه الكلمة الجميلة  
« لو جاز لدفع ضرر محتمل الوقوع تجريد الانسان عن حرته لوجب وضع تسعين في المائة  
من الرجال تحت قانون الحجاب منعاً لهم من الفساد »

تسعون في المائة . لا حول ولا قوة الا بالله . الظاهر ان قاسم بك شديد الوطأة على  
الرجال كما انه شديد الرافة بالنساء

على ان القول بان حرية النساء « تعرضن للخروج عن حدود العفة كله كلام لا اصل له  
تبطله التجارب وينبذ العقل . بل ان التجارب تدل على ان حرية النساء تزيد ملكاتهن  
الادبية وتبعث فيهن احساس الاحترام لانفسهن وتحمل الرجال على احترامهن  
» هاهم اخواننا وابناء وطننا المسيحيون واليهود الذين تركوا عادة الحجاب من عهد قريب  
وربوا نساءهم على كشف وجوههم ومعاملة الرجال فاين هم من الانتلال

« ان النساء المسجونات يحسبن قبل كل شيء نساء مريضات ولهذا فينشدن اشد تعرضاً  
لمطوعة شهواتهن من النساء اللواتي يتمتعن بحريتهن

» واذا اقترن الحجاب بالبطالة ولا يمكن انفكاك الحجاب عنها تبعها قتل كل فضيلة  
في نفس المرأة»

وفضلاً عن ذلك فان من اقوى واجبات المرأة تربية الاطفال ولكن كيف تحسن  
المرأة تربية اولادها اذا كانت جاهلة

« يمكنني ان اجاهر هنا بلا تردد ان صبيّاً من اولادنا ذكراً كان او انثى لا يزيد عمره  
عن عشر سنوات قد يحشد الى ذهنه من الفاظ وصور النساد ما لا يبلغه شاب او شابة في  
سن الخامسة عشرة او الثامنة عشرة من ابناء البلاد الاوربية »

« فيجب جعل العائلة وسطاً صالحاً لنمو الفضائل . والطريق الى ذلك تعليم المرأة واطلاق  
الحرية لها » وليس من الممكن ان تصل المرأة الى هذه المنزلة الادبية ما دامت في الحجاب  
ولكن من السهل جداً ان تصل اليها بالحرية

وقد ختم قاسم بك هذا الفصل بهذا القول البديع

« واول جيل تظهور فيه حرية المرأة تكثر الشكوى منها ويظن الناس ان بلاء عظيمًا قد حل بهم لان المرأة تكون في دور التمرن على الحرية ثم مع مرور الزمن ن تعود المرأة على استعمال حريتها وتشعر بواجباتها شيئًا فشيئًا وترثي ملكاتها العقلية والادبية . وكلما ظهر عيب في اخلاقها يداوى بالتربية حتى تصير انسانًا شاعرًا بنفسه

« تلك سنة الفطرة فلا يجوز لنا ان نتخيل ان في امكاننا الخلاص منها . فان اردنا ان نصل الى الغاية التي وجهنا اليها آملنا فما علينا الا ان نستسلم الى حكم السنة الالهية . والا كان مثلنا كمثلي اب يحنون خاف على ولده اذا مشى ان يسقط على الارض فتمعه المشي حتى يكبر فعاش مقعدًا مشلول الرجلين

### الفصل الثالث

### ✽ الواجب على المرأة لنفسها ✽

« قال الشاعر العربي

كتب الحرب والقتال علينا وعلى الغايات جرّ الذبول

« ولكن هذه الصورة التي شخص بها الشاعر صورة المرأة ليست صورة المرأة الحقيقية لانها ليست صورة انسان بل ولا حيوان اذ ليس في الوجود حي<sup>١</sup> الا وله وظيفة يؤديها وعمل يشغل به

« نحن نفهم ان رجلاً يعيش في عالم الخيال يكتب في مكتبته على ورقة ان ليس على النساء الا ان يقعدن في بيوتهن خاليات البال تحت كفالة وحماية الرجال . نفهم ذلك لان الورق يحمل كل شيء

« ولكن هذا الكاتب ان كتب او تكلم لا يكتب ولا يتكلم عن امرأة حية ذات لحم ودم واحساس ووجدان وانما يكتب ويتكلم عن المرأة التي في ذهنه

« ولا نرى في تمثيل المرأة في اذهاننا بهذا المثال ( الذي وصفه ) الا توارثنا آراء العرب فيها

« ذلك ان حياة العرب كانت حياة حرب وقتال وارزاقهم كانت من الغنائم . والامة التي معاشها متوقف على القتال لا يمكن ان يكون فيها للمرأة شان كبير ولذلك نزلت درجتها عندهم ولم يكن لها عمل في العائلة لان التربية عندهم كانت قاصرة على تغذية جسم الطفل بالرضاعة والاكل حتى ينشأ رجلاً مقاتلاً لا عالماً فاضلاً . هذا منشأ صورة المخطاط المرأة في عقول المسلمين . وهي صورة حقيقية اذا نظر الى الماضي ولكنها مزورة اذا نظر الى الحال



والمستقبل لأن المرأة المصرية اليوم لا تشابه المرأة العربية التي كانت تعيش من الوف سنين لا في الظاهر ولا في الباطن . وقد أصبحنا في عصر أمن الناس بعضهم بعضاً واستقر النظام فيهم فلم تبقى الحرب شغلاً شاغلاً لهم وأصبح الناس غير محتاجين الى الغزو في كسب ارزاقهم ولم يبق للقتال حاجة الا في احوال مخصوصة يتولاه فيها اناس معروفون . وقد تغيرت المعيشة الاجتماعية والاقتصادية في العالم فتغيرت معها وظيفة المرأة واصبحت في بعض الاحوال مضطرة رغماً عنها ان تدخل في ما دخل الرجال فيه وان تعمل لتكسب وتعيش . حين الحاجة . ومتى تمس هذه الحاجة ؟ انها تمس حين تطلى المرأة التي لا رزق لها او موت رجلها او سجنه سجنًا طويلاً او فقره او مرضه او فراره وعلم جراً . وفضلاً عن ذلك فانه يؤخذ من احصاء الاهالي الذي حصل في سنة ١٨٩٨ وهو آخر احصاء جرى في القطر المصري ان جملة النساء المصريات المشتغلات بصناعة او حرفة ٦٣٧٣١ امرأة اي انه يوجد الآن في مجموع المصريات اثنتان في كل مائة امرأة تشتغلان بصناعة . ولم يدخل في هذا الاحصاء نساء الارياك اللواتي يشتغلن بالزراعة ولا النساء الاجنبيات

وذلك يدل على احتياج اولئك النساء للعمل " افلا يجب والحالة هذه ان يتنبأان للنجاح قبل الدخول في الحياة بالوسائل التي يستعد بها الرجال انفسهم وكيف يتم ذلك من غير منحهن الحرية "

وان قيل ان عدد النساء المشتغلات في بلادنا قليل فضلاً عن انهن من غير الغنيات فالجواب " اننا مساقون في هذا الطريق بقوة لا يستطيع احد مقاومتها . ويظهر لي ان الزواج عندنا قد بدأ في التناقص فاني اعرف كثيرين من الذكور والاناث تجاوزوا السن الذي يحصل فيه الزواج عادة فنظام الوجود يقضي بان كثيرات من النساء يعشن في الوحدة والافتراد ويسعين ويعملن لكسب قوتهن فينبغي ان نعد المرأة للغلبة على ما تلاقيه امامها من الصعاب ومرارة الحياة "

ثم افترح المؤلف تعليم النساء احدى الصناعتين اما صناعة تربية الاطفال وتعليمهم واما صناعة الطب . واما جول سيمون الذي نقلنا رايه في المرأة في فصل تقدم فانه يزيد على هاتين الصناعتين صناعة الصيدلية « الاجزاعي » لانها قريبة من صناعة الطبخ الخاصة بالنساء فضلاً عما فيها من الهدوء الذي يمكن المرأة من القيام بواجباتها البيتية والوالدية اذا كانت متزوجة

وقد اختتم المؤلف هذا الفصل بقوله " يجب ان تربي المرأة على ان تكون لنفسها اولاً .

لا لان تكون متاعاً لرجل ربما لا يتفق لها ان تقترن به مدة حياتها  
وليس معنى ذلك الزام كل امرأه بالاشتغال باعمال الرجال وانما معناه انه يجب ان  
تهيأ كل امرأة للعمل لتكون مستعدة له عند مساس الحاجة اليه .

### الفصل الرابع

#### ﴿ الواجب على المرأة لعائلتها ﴾

« اذا اردت ان تعرف مقدار جهل الامهات عندنا باسطة مبادئ التربية قابل وفيات  
اطفال القاهرة بوفيات اطفال لندن . فقد بلغت وفيات اطفال القاهرة بحسب الاحصاء  
الذي نشرته مصلحة الصحة في هذا العام ١٤٥ طفلاً في الالف يقابل ذلك في لندن  
٦٨ في الالف » فيجب علينا ان نعلم المرأة كيف تربى جسد طفلها وعقله  
ثم اثبت المؤلف ان على المرأة في الهيئة الاجتماعية هو تكوين اخلاق الامة واستشهده  
على تأثيرها في ذلك بالعبارة التي صدرت الجامعة بها احد ابوابها نقلاً عن روسو وهي  
« يكون الرجال كما تربد النساء فاذا اردتم ان يكونوا عظماء وفضلاء »  
« فعملوا النساء ما هي العظيمة والنفيلة »

#### وباقوال اخرى تشبهها

وبعد كلام طويل عن فضل النساء اللواتي نبغن في العالم بحث في اسباب  
انحطاط الامم الاسلامية فقال ان اسباب الانحطاط تنحصر عادة في الاقليم او في الدين  
او في العائلة . ثم نقض سببي الاقليم والدين وعزا السبب الكلي الى العائلة واستشهد على  
ذلك بمقال لحضرة عزتو ابراهيم بك الهلباوي كتبه الى جريدة المؤيد الغراء في سفره الى  
الاستانة في العام الماضي لما مر على جزيرة كريت فقال « ذكرت ما نال مسلمي هذه الجزيرة  
من الذل والظلم فلم تجد نفسي في جسيمي دماً يتأثروا بقلبي محلاً للأسف والرحمة . فلماذا  
ذلك . هل لان المصائب قد تكاثرت علينا فصرنا لشدها لا نشعر بها . قال هلباوي بك  
وقد بدا لنفسي جواب آخر على عدم الاكتراث بما اصاب مسلمي كريت . ذلك اني قبل  
الرحيل الى الاسماعيلية كان آخر سفرني على خط السويس من جهة القاهرة محطة الزقازيق  
ثم اتجه القطار بنا نحو الاسماعيلية وهي المرة الاولى في حياتي التي مررت بها على التل الكبير  
والقصاصين المحسمة ونفيسة هذه المواقع التي اتخذت خطوطاً للدفاع ضد الجيش الانكليزي  
في سنة ١٨٨٢ . والشان ان المرور على مثل هذه البقاع للمرة الاولى يحرك لوعة الاسف



وذكرى ضياع مجد البلاد واستقلالها . ومع ذلك لم اجد المأوا اضطراباً .  
قال قائم بك . واذا اردنا ان نصدق في القول مثله يجب علينا ان نعترف اننا اذا مررنا  
نحن ايضاً على هذه البقاع وشاهدناها فلا نتحرك نفوسنا اكثر مما تحركت نفسه .  
" والسبب الحقيقي لفقد الشعور عندنا الى هذا الحد هو انحطاط شان العائلة واهمال  
تربية العواطف في زمن الطفولية .

فيجب تربية المرأة وتعليمها لتحسن هذه التربية  
الفصل الخامس

### التربية والحجاب

وهنا اهم بحث بحثه المؤلف وهو : هل يمكن تربية المرأة مع الحجاب وهل يجب في  
هذه التربية ان يعمل على قواعد تؤخذ من العلوم الغربية الحديثة او يرجع فيها الى اصول  
المدنية الاسلامية القديمة

فافاض اولاً في وجوب تربية المرأة تربية ادبية " ولو خصص نساؤنا لمطالعة عشر الوقت  
الذي يقضيه اليوم في البطالة ولغو الكلام والخصام لارتقت بفضلهن الامة المصرية " ثم اشار  
بتعليمهن الاصول العصرية مثل الموسيقى والرسم واستطرد الى قول معارضيه انه يريد جعل  
المرأة المصرية تقلد المرأة الاوربية مع ان المدنية الاسلامية هي المجد الصحيح الذي يجب  
ان تشدله واحل العزائم والذي سيتضح للعالم اجمع يوماً ما انه هو نفس الكمال الذي ينشده  
الانسان ويلمسه الوجدان .

قال المؤلف " ان هذا القول يحرك الميل الغريزي الموجود في كل انسان الى التعلق  
بآثار الاباء والاجداد . ولكن الاجدر بنا ان لا نجعل للفظ تأثيراً فينا الى حد يذهلنا  
عن الحق وعلينا ان نأخذ اهبتنا لمقاومة سلطة العادات الموروثة اذا خشينا ان تسلبنا ارادتنا  
واختيارنا فيجب اذن ان نزن ذلك التمدن بميزان العقل ونستخلص منه قاعدة نقيم عليها  
بناءً جديداً

ثم قال ما خلاصته " ظهر الدين الاسلامي في جزيرة العرب بين قوم يعيشون في حال  
البداءة فوحد كلمتهم واخضعهم الى رئيس واحد ووضع لهم شرعاً نسخ ما كان عندهم من  
العادات ثم امرهم بالجهاد فاستولوا على من يليهم من الامم لا بامتيازهم عليهم في العلوم  
والصنائع ولكن بروح الوحدة التي بعثها الاسلام فيهم مع استعدادهم الفطري للقتال . فلما  
اختلفوا بالمصريين والشاميين والفرس والصينيين والهنود وغيرهم وجدوا عند هؤلاء الامم

كثيراً من العلوم والصنائع فاستفادوا منها ونقلوا معظمها الى لسانهم وسمحو لاولئك المغلوبين ان ياتوا بترقيتها ما شأوا فظهرت عند ذلك تلك النهضة العلمية العربية . فالمدينة الاسلامية قد شيدت على هذين الاساسين : الاساس الديني الذي وحد قبائل العرب والاساس العلمي الذي رقى عقول الامة وادابها . ولكن كان العلم ضعيف الساعد في ذلك الزمان . فتغلب الفقهاء على رجاله ورومهم بالزندقة والكفر حتى نفر الكل من دراسة العلم وهجروه معتقدين ان العلوم جميعها باطلة الا العلوم الدينية ثم غلوا في ذلك فقررروا ان ما وضعه بعض الفقهاء هو الحق الابدئي الذي لا يجوز لاحد ان يخالفه وكانهم راوا من قواعد الدين ان تسد ابواب فضل الله على اهله اجمعين .

ثم اثبت المؤلف ان هذا النزاع بين اهل الدين واهل العلم « ولا اقول بين الدين والعلم » قام ايضاً بين الامم الاوربية في القرون الماضية ولكن اهل العلم تغلبوا على اهل الدين بقوة ما اكتشفوه من النواميس والاكتشافات والاختراعات فصار للعلم سلطة عظمى . وهنا عد بعض هذه النواميس والاكتشافات والاختراعات واردها بقوله : « فاذا كان التمدن الاسلامي بدأ وانتهى قبل ان يكشف الغطاء عن اصول العلوم كما بيناه فكيف يمكن ان نعتقد ان هذا التمدن كان « نموذج الكمال البشري » . يهمننا ان لا نبخس اسلافنا حقهم ولا ننقص من شانهم ولكن يهمننا مع ذلك ان لا نفش انفسنا بان نخيل انهم وصلوا من التمدن الى غاية من الكمال ليس وراءها غاية . نحن طلاب حقيقة اذا عثرنا عليها جاهرنا بها مهما تالم القراء من سماعها .

« ومن الغريب ان المسلمين في جميع ازمان تمدنهم لم يبلغوا مبلغ اليونان والرومان اي انهم لم يولفوا مجالس نيابية تشترك في ادارة المملكة . وقد قيل ان سلطة الخليفة كانت مستمدة من الشعب الذي هو صاحب الامر ولكن هذه السلطة التي لا يتتبع بها الشعب الا بعض دقائق هي سلطة لفظية . واغرب من هذا انهم لم يضعوا قانوناً للعقوبات بل تركوا حق التعذير للحاكم . اما العائلة فلم يردكلة واحدة عنها في مقدمة ابن خلدون مع انها وضعت للبحث في المسائل الاجتماعية . وكان الرجل يطلق زوجته بلا سبب ويتزوج عدة نساء بدون مراعاة حدود الكتاب » فاذا كانت حالتهم السياسية والعائلية هي كما ترى فما الذي يطلب منا ان نستعيده منها »

اما من جهة اصول الادب فالمعلوم ان المسلمين لم ياتوا العالم باصول جديدة فقد سبق



المسلمين ام كاليهود والنصارى والبوذيين والصينيين والمصريين وغيرهم وقد كانت تلك الامم تعرف تلك الاصول وضمنتها كتبها ونزات على بعضها في وحي ميموي .

” فمضى نقران المدنية الاسلامية القديمة هي غير ما هو راسخ في مخيلة الكتاب الذين وصفوها بما يحبون ان تكون عليه لا بما كانت في الحقيقة عليه وثبت انها كانت ناقصة من وجوه كثيرة فسيان عندنا بعد ذلك ان كان احتجاب المرأة من اصولها او لم يكن . ونحن لا نستغرب ان المدنية الاسلامية اخطأت في فهم طبيعة المرأة وتقدير شأنها فليس خطأها في ذلك اكبر من خطائهما في كثير من الامور الاخرى “

” والذي اراه ان تمسكنا بالماضي الى هذا الحد هو من الاهواء التي يجب ان ننهض جميعاً لمحاربتها لانه ميل يجرنا الى التدني والقمقر ويدل على ضعفنا وعجزنا عن انشاء حالة خاصة بنا . بل هو صورة من صور الاتكال على الغير كان ” كلامنا يناجي نفسه قائلاً لها : اتركي الكبر والعمل والعناء واستريحي فليس في الامكان ان تاتي بابدع مما كان

ثم قال المؤلف ان الشرقيين يعترفون للغربيين بانهم ارقى منهم في العلوم والفنون والصنائع لان هذه مسائل محسوسة ولكن ” كاننا نريد محو العار الذي يلحقنا من هذا الاعتراف وناخذ بثأرنا فلا نجد وسيلة لذلك الا ان ندعي اننا ارقى منهم في الآداب “

” ولماذا لا نتردد في ان نصرح بان القول باننا ارقى من الغربيين في الآداب هو من قبيل ما تشده الامهات من الغناء لتتويع الاطفال “

ثم شرح ذلك شرحاً ضافياً واختم هذا الفصل بهذا الفكر البديع

اذا كان الحجاب يصون فضيلة المرأة ويجعلها كاملة فاضلة فلماذا لا يقتبس الاوريون هذه العادة ويحجبون نساءهم . هل هم اقل غيرة منا على الاعراض . كلا . اذن فما هو السبب . ” السبب هو ان مسألة حقوق المرأة وحريتها ليست في الحقيقة مجرد عادة . بل هي مسألة اجتماعية فهي بذلك مسألة علمية “

وهذا من ابلغ ما قيل في هذا الموضوع

الخاتمة

﴿ حالة الافكار الآن في مصر بالنسبة للنساء ﴾

” يجب على المصريين ان يعتقدوا بان لا رجاء في ان يكونوا امة حية ذات شان

بين الامم الراقية ومقام في عالم التمدن الانساني قبل ان تكون بيوتهم وعائلاتهم وسطاً صالحاً لاعداد الرجال» ولا تصير البيوت ذلك الوسط الصالح الا اذا ربيت النساء وشاركن الرجال في افكارهم وآمالهم وآلامهم»

« وهذه الحقيقة مع بساطتها وبداهتها اعتبرها الناس يوم جاهرنا بها في العام الماضي ( في كتابه تحرير المرأة ) ضرباً من المذيان وحكم بعض الفقهاء بانهم اخرق في الاسلام وقال غيرهم ان الاوربيين يرغبون في تحرير المرأة الشرقية للاضرار بنا . فنحن لا نرد عليهم الا بكلمة واحدة « وهي ان الاوربيين اذا كانوا يقصدون الاضرار بنا فما عليهم الا ان يتركوا لانفسنا فانهم لا يجدون وسيلة اوفى بغرضهم فينا من حالتنا الحاضرة »

ثم اثبت المؤلف ان افكار الناس في مصر قد اتجهت الى تربية البنات وتخفيف الحجاب واعطاء المرأة حق تطليق الرجل « اذا كان يصلها منه ضرر . والضرر هو ما لا يجوز شرعاً كالهجر بغير سبب شرعي وعدم الاتفاق عليها والضرب والسب بدون سبب شرعي» وهذه الكلمات مأخوذة من مشروع ذي ١١ مادة بهذا الشأن عرضه فضيلة الاستاذ الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية على نظارة الحقانية ووافق عليه فضيلة الاستاذ الشيخ البشري شيخ الجامع الازهر في ٦ ربيع آخر سنة ١٣١٨ . قال قاسم بك « وهاتان المسالتان مسألة تعدد الزوجات ومسألة تحويل المرأة حق الطلاق لها من اهم المسائل التي استلفتنا اليها الانظار في كتاب تحرير المرأة ويسرنا ان عالمنا عظيمًا وفقيرًا حكيمًا مثل حضرة الاستاذ الشيخ محمد عبده رأى انها جديرتان بهمة فايد بصوته المسموع ما اقترحنا فيها »

ثم اختتم قاسم بك كتابه بقوله ملخصاً

لقد اظلمنا الوقت الذي يجب فيه ان نعرف ما ذا نريد

« فان كان مقصدنا من الحياة ان يعيش كل منا بضع سنين يقضيها في اي حال كانت واستوى لدينا العز والذل والغنى والفقر والحرية والرق والعلم والجهل والفضيلة والرذيلة فاني ارى ان ما منح الى الآن للمرأة المصرية من الحرية والتربية لا داعي له . ولا اجد مانعاً من ان يتمتع الرجل بعدة نساء ويتزوج كل يوم امرأة ثم يطلقها في اليوم التالي ويسجن زوجاته وبناته واخوانه وامه وجدته اذا شاء

« اما اذا كان المقصد هو ما نقرأه ونسمعه كل يوم من ان المصريين يريدون ان



يكونوا امة حية راقية متمدنة فلنا ان نقول لم : يوجد وسيلة تخرجكم من الحالة السيئة التي تشكون منها وتضعكم بكم الى اعلى مراتب التمدن كما تشتهون وفوق ما تشتهون الا وهي تحرير نسائكم من قيود الجهل والحجاب .

هذه خلاصة كتاب قاسم بك . وقد نشرت مجلة المنار المصري اياتاً لحضرة الشاعر

البليغ محمد افندي حافظ الضابط في الجيش المصري يخاطب بها المؤلف منها قوله  
اقاسم ان القوم ماتت قلوبهم ولم ينقروا في السفر ما انت كاتبه  
الى اليوم لم يرفع حجاب نسائهم فمن ذا تناديه ومن ذا تعابه  
فلو ان شخصاً قام يدعور رجالم لوضع نقاب لاسقامات رعاياه  
ولو خطرت في مصر حواء امنا يلوح مخياها لنا ونراقبه  
وفي يدها العذراء يسفر وجهها تصافح منا من ترى وتخطبه  
وخلفها موسى وعيسى واحمد وجيش من الاملاك ماجت مواكبه  
وقالوا لنا رفع الحجاب محلل لقائنا نعم حق ولكن نجانبه

ولم يعضد قاسم بك كثيرون من الفضلاء والشعراء والكتاب فقط بل جاءه عضد من اكبر وزراء مصر عطفونلو مصطفى فهمي باشا رئيس مجلس النظار . فان عطفوته كتب الى قاسم بك كتاباً بعد مطالعته كتابه « المرأة الجديدة » سبقتنا مجلة المقتطف الى نشره ونحوه الثناء على المؤلف لمجاهدته في سبيل مبادئه وثباته في نشرها وتأييدها . فكان لعطفوة الوزير فضل الاشتراك في العمل الادبي الاجتماعي العظيم الذي اقدم عليه قاسم بك . بل كان له فضل اتخاذ هذه المبادئ تحت حمايته واعطائها صبغة رسمية تسكت كثيرين عنها

وكفى بذلك دليلاً على الاصلاح الاجتماعي العظيم الذي بدأ في الشرق والذي نرجو استمراره ليثمر الثمر الصالح الذي يسر كل محبي ارتقاء الشرق وذاكري مجده القديم . وما على الله امر عسير

﴿ ربع قرن في الصحافة . المقتطف والاهرام ﴾ وردتنا رسالة من احد الكتاب بهذا العنوان فاخرناها الى الجزء القادم لضيق المقام . وقد اضطررنا ضيق المجال الى تاخير مقالة اخرى لحضرة الدكتور الفاضل عارف افندي نحاس عنوانها « الطب في مائة عام » فوعدنا بها العدد القادم ايضاً . اما المقالات التي تردنا فالمرجو من اصحابها ان يعذرونا اذا لم ننشرها بعد شهر من ورودها وذلك لعدم استيفائها شروط المجلة

## باب تدبير الصحة

### الملاريا والدكتور كوخ

نشر الدكتور كوخ المشهور مقالة في إحدى المجلات الألمانية ضمنها بعض النتائج التي بدت له من أبحاثه في إيطاليا بشأن الملاريا . فقال انه وجد ميكروب الملاريا في دماء المصابين بهذه الحمى ولكنه لم يجده قط في دماء الحيوان ما عدا البعوض ( الناموس او البرغش ) . ثم قال ان البعوض تنقل هذه العلة الى الجسم الصحيح بلذعها اياه ومتى شفي منها فقد ينتكس بدخول الميكروب مرة ثانية الى دمه بواسطة لدغ البعوض فيجب الحذر منها . ولكنه وجد في كثير من المنازل بعوضاً في دماها ميكروب الملاريا دون ان يكون في المنازل مريض بها ووجد مرضى بالملاريا دون ان يجده في دماء بعوض المنازل ميكروب هذا الداء

### منافع الغليسرين البيتية

'يسعمل الغليسرين في الطب لشفاء القشف والشقوق التي تحدث في اليد ويعلى شيء قليل منه لداواة رطوبة الاجسام . على ان له منافع اخرى جديرة بالذكر منها استعماله لغسل الامتعة والملابس البيضاء وذلك باضافة ملعقة صغيرة منه الى سطل ماء . وودون الاحذية والجزمات به في المساء اذا كانت قد ابتلت بماء او جفت في الوحل وفي الصباح يزال عنها فتعود الى اصلها . ويسعمل في العجين او الخلوة اذا اريد ان لا تكون ليثة كثيراً ولا ان تجف سريعاً . واذا اضيف الغليسرين الى المربيات حفظها من مرعة الجفاف والتبلور وهو الامر الذي تستاه منه ربات المنازل كل الاستياء

### ادوية العرب والافرنج

كان ابن سينا يصف السكر للمصابين بامراض الصدر واليوم يصف الاطباء في المانيا السكر للمصابين بالامراض الرئوية . وكان من ادوية العرب تخفيف رئة الثعلب واطعامها للمريض بالرئة واليوم يصف كثيرون من اطباء الافرنج لمرضاهم ان يتناولوا لمداداة الاعضاء المصابة فيهم اعضاء مثلها من اعضاء الحيوان . فلا جديد تحت الشمس كما قال المتقدمون



## اجادة طبخ الارز

يجود طعم الارز اذا غسل بالماء الحار بدلاً من الماء البارد قبل طبخه . ويراد  
بالفصل هنا ما تسميه الطبافات في لغتهن العامية ( التصويل )

## صباغ للشعر لا يضر جلد الرأس

امزج ٥ غرامات من اسيتات الرصاص و ٢٠ غراماً من هيبوسولفيت الصوده وغرامين  
من الغليسرين و ٢٠٠ غرام من ماء الورد يكن لك الصباغ المطلوب

## الانة جلد الاحذية وغيره

لالانة جلد الاحذية ومنعها من التصويت حين السير طريقة وهي مسح الجلد بزيت  
البترول مراراً فيصير في منتهى اللين

## جعل الجوز اليابس اخضر

اذب ملحاً في الماء واقنع ثمار الجوز اليابس فيه فلا يفسد الماء لان الملح يحفظه بل يدخل  
من القشرة الى اللب ويبينه وينفشه فيكون له لين الجوز الاخضر وطعمه

## زكام الدماغ

وصف بعض الاطباء لزكام الدماغ ان يستنشق الانسان قليلاً من مستحوق الملح الناعم  
فيزول الزكام باسرع ما يمكن . وقال ان تجربة ذلك خير من الجلوس في الكرسي وقضاء  
الوقت في عصر الانف بالمندبل

## دواء الدجاج

قد تصاب الدجاج بمرض فاحسن دواء لشفائها منه ان يمزج طعامها بدقيق ناعم من  
الكس الجاف فتشفي ويكثر بيضها ايضاً

## الاستحمام بماء عذب خواصه كماء البحر

اذا كنت بعيداً عن شاطئ البحر و اردت الاستحمام بماء له خواص مائه فاذب  
ثمانية كيلو غرامات من ملح البحر و ٥٠٠ غرام من سولفات الصوده و ٧٠٠  
غرام من ملح الكالسيوم و كيلو غرامين و ٩٥٠ غراماً من ملح المنازيا و ٣٠٠ ليتر من الماء  
فيكون لك ماء ذو خواص كخواص ماء البحر

# باب الاخبار العلمية

✽ الطرق الرومانية في فلسطين ✽

واكتشاف روماني فيها

كان الرومانيون مشهورين بانشاء السكك الحربية والزراعية وند وضع بوتنجر خريطة رسم فيها الطرق التي انشئوها في سلطنتهم الواسعة ولكن خريطة لا تزال ناقصة . ويقدر طول الطرق التي انشأها الرومانيون في غاليا ( فرنسا اليوم ) بثلاثين الف كيلومتر ولا يزال العلماء يكتشفونها الى هذه الايام

وقد كانت فلسطين جزءا من السلطنة الرومانية فانشأ فيها الرومانيون سكة طويلة من اورشليم « القدس » الى دمشق الشام وهي اقوى سكة انشئوها لانها لا تزال موجودة الى هذه الايام وقد ثبتت في وجه الدهر قروناً طوالاً ايضاً

الا انه من الاسف انهم اخذوا يعبثون بهذه الطريق التاريخية الجميلة فانه لما زار جلالة الامبراطور غيلوم القدس انشأوا له طريقاً الى جبل زيتون . فهذه الطريق انشئ قسم منها على آثار الطريق الرومانية القديمة التي كان يجب حفظها اثرًا خالداً لاهتمام السياح بها اهتمامهم بباقي الاثار التاريخية . فبذا لو اهتمت الحكومة بهذا الامر ومنعت منشي الطرق الجديدة من تخريب تلك الطريق القديمة

وقد اتصل بنا ان احد منشي هذه الطرق عثر في الطريق الجديدة التي ينشئونها الآن بين القدس ونابلس المعروفة في التاريخ القديم باسم سيثم من اعمال السامرة — حجراً كان مدفوناً في الارض وهو عبارة عن علامة او منار كان ينصبه الرومانيون على الطريق لتقسيم المسافة ويضعون حجراً مسافة كل ميل روماني « والميل الروماني قريب من الميل الانكليزي في هذا الزمان » وينقشون عليه النقوش التي تدل على عدده . اما الحجر الذي نحن في صدده فانه وجد على مسافة ثلاثة كيلومترات ونصف من القدس وعلى احد وجهيه هذه الكتابة

IMPNERV ...

AVGPONTI..M ...

TRIBVN ...



وما سوى ذلك من الحروف التي كانت تلي الحروف التي تقدمت فان الزمان قد طمسها  
اما صفحة الحجر الثانية فكان عليها ما يلي

..PCÆSAR  
..... NVSAVG

ثم يلي هذين السطرين سطر ثالث حروفه اكثر من حروف كل واحد منها ويرجعون  
انهم قرأوا فيها اسم فسباسيين الامبراطور الروماني الذي اكتسح فلسطين قبل ارتقائه  
الى العرش في عام ٦٩ بعد المسيح . وان هذا الحجر نصب تذكراً لجلوسه  
واما الكتابة الاولى فالمنظون انها منقوشة في ايام الامبراطور نرفا الذي حكم في عام  
٩٦ بعد المسيح لان اسمه ورد في السطر الاول وهو « الامبراطور نرف ٠٠٠ » من غير الف تلي  
الفاء لامحايها بمرور الايام

ومما هو جدير بالذكر انه يوجد الآن في الكايتول في رومه حجر يشبه الحجر الذي  
نحن في صدره من كل الوجهه حتى في الكتابة التي عليه . وقد كانت هذا الحجر علامة  
موضوعة في بداية سكة عسكرية كبرى تمتد من رومه الى ما حولها من المدن . ولذلك  
حار العلماء في تشابه هذين الحجرين مع بُعد مكانيهما

## صدور الجامعة

وسبب تأخير في السنة الثانية

( السنة الثالثة )

اصدرنا هذا الجزء في مائة واربع وعشرين صفحة اي جزءاً ونصفاً من الاجزاء  
الاعتيادية فيبقى من الجامعة لتام سنتها الثانية جزء ونصف ايضاً

اما سبب هذا التأخير في صدور الجامعة فاذا كنا قد سكتنا عنه في الماضي فقد  
صار لا يحسن السكوت عنه الآن ولا سيما لما وردنا من الاسئلة بهذا الشأن ولذلك نرى  
من واجباتنا الآن ان نقول الحقيقة ونبسط لحضرات القراء السبب الحقيقي الذي جر هذا  
التأخير ليكون عذرنا مقبولاً لديهم فالعذر عند كرام الناس مقبول

فكل واحد من حضرات القراء يعلم ان الجامعة كانت تصدر في كل شهر مرتين في  
سنتها الاولى . وقد بقيت على هذا الترتيب حتى اصبنا بفقد العزيز الذي اثرت فينا

وفاته التأثير الذي عرفه القراء والاصدقاء فطراء علينا بعد ذلك ضعف استشرنا الاطباء فيه فحكموا علينا بالانقطاع عن العمل او بتخفيفه على الاقل اذا اردنا ان لا تسوء العاقبة . ففي ذلك الحين كانت الجامعة في خطر حقيقي لم يدبر به احد من قرائها واصدقائها حتى اخصى اخصائها . ولكن لم نهمل ان الجامعة ليست لنا ولكنها لقرائها ومبادئها ولجمهور الذي نصبت نفسها لخدمته ولذلك لم نتردد في مخالفة قول الاطباء ومداومة العمل متكئين على الله ومستمدين معونته

وكان العناية الالهية تريد بالجامعة خيراً فردت الينا شيئاً من القوة بعد ذلك الضعف الشديد . فلما اخذنا نسترد القوة والامل اقترح علينا سعادة الفضال ثقلنا باشا مدير جريدة الاهرام ان نتولى رئاسة تحرير جريدة « صدى الاهرام » اليومية التي كانت تطبع في الاسكندرية فرضينا بذلك مع ضعفنا وذلك للسبب التالي

لقد علمنا يومئذ ان سعادته لاشغاله في العاصمة بادره جريدته الاهرام العربية والفرنسية ومطبعته الكبرى لا يكره التخلص من ادارة صدى الاهرام . ولما كنا نرى ان الخدمة الصحافية اليومية اشد تأثيراً على نفوس القراء من الصحافة الشهرية او النصف شهرية لان تأثير الصحافة اليومية يومي منتال لا يدع الوقت سبيلاً للذهاب به وكانت الجامعة قد اصبحت بما وصلت اليه من النمو والانتشار السريع محتاجة الى ادارة كبرى تنجز طبعها ونشرها واتقانها بالسرعة اللازمة عزمنا حين رضانا باستلام رئاسة تحرير « صدى الاهرام » على ان نهمل اسعاده صاحبها سبيل بيعها مع ادارتها للجامعة بالشروط التي يريدها والتمن الذي يطلبه . ولما اقترحنا على سعادته هذا الاقتراح رضي به قبل سفره الى اوربا في الصيف الماضي وانما كان الخلاف في تغيير اسم « صدى الاهرام » باسم آخر . فعلمنا اننا اصبحنا قريبين من غرضنا وهذا سبب بقائنا في تحرير صدى الاهرام مع ان ذلك زاد تأثيراً على صحفنا وجعلنا نصدر الجامعة في كل شهر مرة بدلاً من المرتين واخر مواعيد صدورنا لاستنزاف الصدى اليومي قوانا وافنائه احسن اوقانتنا ومع ذلك فاننا كنا معتمدين ذلك لاننا كنا نحسب انفسنا انما نشغل عن الجامعة بها اي بتدبير مطبعة وادارة كبرى تهها

ولكن لما عاد سعادة مدير الاهرام من اوربا في اوائل الشتاء وجد ان بيع ( صدى الاهرام ) لا يوافق مصلحة الاهرام التي في العاصمة وهذا امر حق لا خلاف فيه ولا يجوز ان يشكى منه فاختار اقبال ( صدى الاهرام ) على بيعها فاسننا على قطع تلك الزهرة التي



سنتينها سنة كاملة من عرق القربة ولكن لم نأسف على خيبة أملنا وما أضعناه في الصدى من القوة والوقت اللذين كانت الجامعة أحق بهما لأننا ربحنا في مقابلة هذه الخسارة صداقة وصحة رجل فاضل كسعادة مدير الاهرام وقد قال شعراء اليونان الاقدمون ( ان صداقة الكرام نعمة من الآلهة )

هذه هي الاسباب التي دعت الى تاخير صدور الجامعة عن مواعيدها في الاشهر الماضية . ونحن على يقين من ان حضرات القراء يعذروننا فيها لاننا كنا نشتغل عنهم بهم كما قدمنا

ولنا رجاء آخر نوجهه الى جمهور من الاصدقاء والقراء في مسألة نسميها مسألة الرسائل فان كثيرين من الاصدقاء والمعارف كتبوا الينا مراراً من جميع الجهات القريبة والبعيدة التي تصل الجامعة اليها حتى اقاصي الهند وايران والقوقاز واميركا يشنون على الجامعة ثناء يدل على لطفهم ورغبتهم في مساعدة العلم والادب والمشتغلين بها فكانت كل الرسائل الخاصة بغير الامور الادارية للجامعة تبقى بلا جواب للانحراف الصحي الذي طرأ علينا ووصفناه في مقدمة الكلام . وقد علمنا ان كثيرين من الاصدقاء والقراء قد عتبوا علينا لاننا لم نجوابهم وبعضهم اوصل الينا هذا العتب بطريقة مؤلمة فحينئذ نؤمل ان يعذروننا عن الماضي بعد اطلاعهم على هذه الاسباب لا سيما اذا علموا ان الرسائل التي نشير اليها تبلغ المئات . اما فيما يختص بالمستقبل فاننا نعهد باننا نقوم بما يجب علينا لم لا نه ليس شيء اكثر مسرة من مخاطبة كرام القراء والادباء الذين مع كونك لا تعرفهم وكونهم بعيدين عنك تجمعك وايام رابطة الافكار الصحيحة والمبادئ القوية

اما فيما يختص بمستقبل الجامعة فاننا سنعلن بعد صدور العدد القادم عن التحسين الجديد والترتيب الجديد الذي سنشرع فيه منذ بداية السنة الثالثة والذي لا ريب لدينا في انه سيقع لديهم احسن وقع وينسيهم كل ما راوه في الجامعة من حسن الى الآن . وبعد صدور العدد القادم ودخول السنة الثالثة سينتظم سير الجامعة كما يجب فلا يبقى فيه ادنى تاخير البنية لاننا نكون اعدنا لها ايضاً جميع المواد والآلات اللازمة لسرعة انجازها . وربما عدنا الى اصدارها مرتين في الشهر كما كانت في السنة الاولى اذا كانت يطلب ذلك اكثر من نصف القراء

فالرجاء من قراء الجامعة ومشاركيها سبيل ذيل المعذرة على هذا التأخير الذي اوجبه الاسباب الصحية والصحافية التي تقدمت وابقاء نفقتهم وغنايتهم لئلا لا غرض لها الاخدمتهم

ولا ربح نرجوه الان من هذه الخدمة غير القيام بالواجب من سد فراغ في الصحافة الشرقية العربية وآخر رجاء لنا ان يعذرونا لاضاعة وقتهم بهذه الشؤون الخصوصية التي لم نذكرها لا لاطلاعهم على حقيقة الحال لنستحق معذرتهم والله المستعان وهو حسبنا وعليه الاتكال

## باب النقريظ والانتقاد

✽ تاريخ دولة آل سلجوق ✽ ضاق الجزء السابق وهذا الجزء عن ذكر جميع ما اهدي اليان الكتب والمطبوعات الجديدة . ومن هذه الكتب كتاب تاريخ دولة آل سلجوق تأليف الامام عماد الدين محمد بن محمد بن حامد الاصفهاني وقد طبعته شركة طبع الكتب العربية على نفقتها « لاحتوائه على تاريخ دول اسلامية مكثت نحو قرن ونصف ولم يوجد لها للان مؤلف خاص بها » وهو يطالب من الشركة في مصر او من ادارة جريدة المؤيد فنكرر لشركة طبع الكتب ثناءنا على سعيها الخيـث في خدمة الادب

✽ المرأة الجديدة ✽ هذه هي المرة الثالثة التي نكتب فيها عن كتاب قاسم بك امين في هذا الجزء . وليس الغرض من الكلام الآن نقريظ هذا الكتاب او انتقاده فند كفانا مؤونة النقريظ والانتقاد تلخيصه في باب التربية والتعليم وانما نقول هنا آخر كلمة عن كتاب قاسم بك وهي ان الاوروبيين يعيرون ابناء الشرق الذين يدرسون في مدارسهم في اوروبا بالانقلاب عايهم حين عودتهم الى اوطانهم كن يشرب من بئر ثم بلقي فيها حجراً . فقامم بك بتغليب العقل على الهوى في ما قاله عن التمدن الاوروبي كقمر عن اعمال جميع الشرقيين الذين يصح فيهم ذلك التعبير وارى عقلاء الغربيين ان في الشرق من يفهم التمدن الصحيح ويعترف بالحق ولو كان في جانب الخصوم

ومن جهة اخرى فان النساء كن وما زلن في الشرق مهضومات الجانب مستبعدات رفيقات كما قال قاسم بك . ولكن كتاب المرأة الجديدة ينتقم لهن من مستعبدتين انقاماً شديداً . فنهيمنا لمن يكون قاسم بك محامياً له

ولا ننجل ان اباحت هذا الكتاب لا تعيننا وان لا شأن لنا في الدخول فيها ولكننا



نعتبر اهداء الكتاب الينا بمثابة طلب راينا فيه ولذلك لم نبدِ رأياً في كتاب تحرير المرأة حين صدوره لان المؤلف بخل به يومئذ علينا

✽ تاريخ الانشقاق ✽ تم تاريخ الانشقاق بين الكنيستين الشرقية والغربية لحضرة مؤلفه العالم العامل الارشمندريتي جراسيموس مسرة رئيس الكنيسة السورية الارثوذكسية في الثغر فصدر الجزء الثالث منه وهو الاخير . وابتدى هذا الجزء من استرجاع القسطنطينية الى قبضة الروم في عهد القيصر ميخائيل بايولوجوس بعد استيلاء اللاتين عليها حتى فتح القسطنطينية على يد السلطان محمد الفاتح . وقد اهدانا حضرة المؤلف نسخة منه فنشكر له هديته

## تاريخ الاسبوعين

### الفيلسوف تولستوي

الفتنة في روسيا . اسباب استياء الطلبة . صورة المحرمان المجديدين . كتاب زوجة تولستوي الى المجمع . ردافتراهم عليه بنسبة المحض على الفتنة اليه . ترجمة كتابه الى اللغة العربية

( اسباب الفتنة )

ثار تلامذة بطرسبرج وكيف وموسكو في الاسبوع الثالث من مارس على حكومة روسيا فصدر امر جلالة القيصر باقتال جميع الكليات فيها . اما اسباب استياء التلامذة فهي ( اولاً ) شكواهم من شدة مراقبة عمال الحكومة لتلامذة الذين تنزع نفوسهم الى الدروس العالية الحرة التي لا يقصد بها اقتباس صناعة ( ثانياً ) تداخل البوليس بالقوة في الخلاف الذي يقوم بين التلامذة ومعلميهم ( ثالثاً ) طلبهم ان يقام قداس عن نفس اسكندر الثاني محرر الفلاحين ورفض الاكايروس ذلك لعدم صدور امر من الحكومة به . ( رابعاً ) اصدار المجمع المقدس الروسي العالي قراراً بجرمان الفيلسوف لاون تولستوي من الكنيسة حرماناً قطعياً بعد القرار الذي اصدره في ٣١ مارس من

العام الماضي بتحريم الصلاة على جثة تولستوي  
بعد وفاته . وهذه صورة صك الحرمان  
الجديد نقلاً عن جريدة المؤيد الفراء  
( صورة الحرمان الجديد )



« ان الكونت تولستوي بكتاباته  
وخطاباته قد حاد عن نهج الصواب وزاغ  
عن محجة الكنيسة الارثوذكسية وفي هذا  
ما يليق الاسف الشديد والحزن العظيم  
في قلوب الامة الارثوذكسية وباليته جمع  
في غواياته سرّاً وبدون ان يطلع احداً  
على نفسه بل هو جاهر بالضلال بعدم

الفيلسوف تولستوي ( ١ ) وسبق اصرار

« حيث ان كل المساعي التي بذلت لارشاده الى طريق الحق قد ذهبت ادراج الرياح  
فقد اعتبرته الكنيسة محروماً منها وغير تابع لها ما دام على ضلاله وسوء فعله . ومع اعترافنا  
بانه انكر الكنيسة وعدل عنها نطلب له من الاله الانابة الى الصواب والحق ونبتل اليك  
ايها الاله الرحيم الذي لا تريد ان يموت الخاطئون في خطيئتهم ان ترشده الى طريق كنيستك  
المقدسة آمين » ثم تلي املاء اعضاء المجمع

( هياج الطلبة )

فلما صدر هذا الامر بلغ الهياج من التلامذة كل مبلغ لجهنم تولستوي وانفجارهم به على  
فلاسفة اوربا فقدم مئات منهم عرائض الى المجمع يطالبون ان يحرموا هم ايضاً وذهب بضع  
مئات منهم الى الكنيسة الكاثوليكية فصنعوا فيها اعمالاً خشنه مثل الصراخ والضحك  
والندخين ورشق الايقونات بالحجارة فهاجمهم البوليس والقوزاق فحدث قتال شديد  
بينهم انجلي عن كثيرين من الجرحى وبعض القتلى في رواية جريدة التمس . ثم اطلق  
موظف روسي من موظفي الاقاليم اربع رصاصات على نائب المجمع المقدس فاخطاه من  
حسن الحظ . وقد بلغ عدد الذين القي القبض عليهم من التلامذة اكثر من سبعمائة  
نصفهم من الطالبات

( ١ ) انظر ترجمته ووصف اخلاقه وفلسفته ومبادئه في العدد السابع والثامن من هذه السنة



## (احتجاج زوجة تولستوي)

ولما نشرت الجرائد الروسية صورة حرمان تولستوي كتبت حفرة الكوننس صوفيا تولستوي زوجته الى المجمع المقدس ونائبه الكتاب التالي

موسكو في ٢٦ فبراير الموافق ١١ مارس سنة ١٩٠١

« قرأت في جميع الجرائد صورة الحكم الصادر بحرمان زوجي الكونت لاون نيكولايفيتش تولستوي من الكنيسة فأثرت في ذلك تأثيراً عظيماً »  
« وليس ذلك لاني اعتقد ان نفسي زوجي تم لك لهذا الحرمان لان مسألة خلاص الانس مسألة مختصة بالله وحده . ولا تزال حياة النفس سرّاً من الاسرار العميقة ومن حسن الحظ انه لا سلطة للبشر عليها

» ولكني لما ارى الكنيسة التي انا تابعة لها والتي لا ازال اتبعها تحرم وتضطهد . تلك الكنيسة التي انشأها المسيح باسم الله لتبارك حوادث الانسان الكبرى من الولادة والزواج والموت . والتي وظيفتها النداء بناموس الرحمة والصنع والدعوة الى محبة اعدائنا والذين يبغيضوننا . والتي يجب عليها ان تعلي من اجل الجميع — لما ارى ذلك لا اعود افهم شيئاً مما جرى

» اما اذا كن القصد من حرمان لاون نيكولايفيتش تنفير الناس منه واستئثارهم عنه فبه خطأ لان جميع الناس زادوا تعلقاً به وحبلاً اليه وسخطوا من هذا الحرمان ولا تزال تردنا الشواهد على ذلك من جميع اقطار العالم

» ثم اني اقول لكم ايضاً كلمة بشأن ما قرعتموه قبلاً من عدم الصلاة على جثة زوجي بعد مماته والامتناع من دفنه بموجب طقوس الكنيسة . فمن قصدتم بهذا القرار ؟ هل تقصدون به الموت او جثة الانسان الجامدة . او اقرباءه الذين يؤمنون ؟ واذا كن هذا القرار تهديداً فالى من يوجهون هذا التهديد ؟ وماذا يقصدون ؟

» وهل يظنون حقيقة أنني لا اجد للصلاة على جثة زوجي كاهناً صالحاً مستقلاً عن الناس لاهتمامه برضى الله الحقيقي اله المحبة والغفوان لا برضى الناس . او كاهناً فاسداً انال منه مرادي بواسطة المال

ولكني لا احتاج الى هذا الامر مطلقاً لاني اعتبر الكنية بناءً روحياً لا مادياً ولا اعرف لما رؤساء الا الذين يفهمون حقيقتها ويعملون طبق وصاياتها . ولو كنت اعتبر ان الكنيسة هي عبارة عن مجمع بشري لا يتردد احياناً لرداء البشر عن مخانة اعظم وصايا

المسيح التي هي وصية المحبة لكننا خرجنا منها منذ زمان طويل نحن ابناؤها الذين نحفظ وصاياها

« فليس المراقبة والجاهدون إذا هم أولئك الذين يضلون وهم يفتشون عن الحقيقة ولكنهم هم أولئك الذين لما جعلتهم كبرياؤهم رؤساء للكنيسة نزلوا انفسهم منزلة القتلة الروحيين وخالفوا شريعة الكنيسة التي هي شريعة المحبة والتواضع والصنع والرحمة . وان الله ليغفر للذين عاشوا عيشة المحبة والتواضع وانكار الذات وترك ملاذ العالم ولومانوا خارج الكنيسة . اما الذين يعيشون في داخلها معيشة التفخفة ويملاؤن صدورهم بالنياشين ويطردون — كالرعاة الاردياء — الناس من الحظيرة التي هم رعاتها فلا ريب انه يجب ان يكونوا اقل املاً منهم في الغفران »

« واذا حاول الرياء تاويل كلاسي هذا نعتياً يحاول لان العقل السليم لا ينخدع بل يفهم مقصودي منه »

« الكونتس صوفيا تولستوي »

انتهى كتاب زوجة تولستوي . اما تولستوي فانه لم يبال بامر بل بقي مستمراً في طريقه يشتغل بالكتاب الذي هو الآن بين يديه وموضوعه معيشة الرهبان والاكايوس في روسيا . وقد نسبوا اليه انه راض عن هذه النتنة محرض عليها وهذا خطأ يكفي لردده الاستشهاد بما قالته جريدة الرقيب وهذا نصه

( هل يحرض تولستوي على الفتنة )

« لقد قالت شركة وتران الفيلسوف تولستوي كان من اكبر المحرضين على هذه الثورة وهذا القول خطأ تخض لان الذين طالعوا مؤلفات هذا الرجل الكبير لا يرتابون في انه من اعداء كل فتنة واضطراب لاعنقاده انها لا تجديان نفعاً وان من اخذ بالسيف فبالسيف يؤخذ . وما عدا ذلك فقد قال في بعض كتبه ان الذين يحاولون قلب هيئة الحكومة في هذه الايام بواسطة الثورات يخيبون سعيهم . ذلك ان لكل حكومة جيشاً عظيماً تكبح به جماح الثائرين ولديها السكك الحديدية والتلغراف والتلفون وكلها عمال شديدة التأثير في كبح الثورات . فلا يحاول الناس امراً مستحيلاً في هذه الايام فان الثورة تنقلب على مشيرها قوة الهيئة الحاكمة

« فهذا الكلام صريح يدل على بغض تولستوي للثورة خلافاً لما يتهمه به خصومه نقول وقد قرنا هذا القول في كراس لتولستوي عنوانه « اين المخرج » ربما لخصناه في



أحد الأجزاء القادمة . أما الآن فانتا نوجه الانظار الى اعلان على ظهر المجلة عن كتاب تولستوي الذي عزمنا على نقله الى اللغة العربية بناءً على إلحاح كثيرين من الأصدقاء والقراء وقد قلنا في العدد السابع ان المجمع المقدس الروسي الكريم قد اخطأ بحرقه تولستوي « لان الضغط يسبب الضغط دائماً » فيحكم العقلاء بعد الفتن الروسية اذا كان ما قلناه يومئذ خطأ او صواباً

✽ ميشل حكيم ✽ نعينا الى قراء الجامعة في الجزء السابق شاباً من مريديها الادباء وهو المرحوم ميشل جرجس حكيم من اسكلة طرابلس الشام . توفاه الله بالخلي التيفوئيدية وهو مملي الجسم صحة والصدر اداً وكان رحمه الله من الشبان الذين يرحى الخير منهم لاهلهم ولوطنهم فقصته البنية في زهرة شبابه وتركت آله يندبونه بعد ان كانوا بنيطون به الآمال . وقد عرفنا الفقيد رحمه الله مدة ثلاث سنوات ففحن نبكي فيه تليذاً عرفنا فيه الذكاء والنشاط مدة ثلاث سنوات قبل دخوله الكلية الاميركية في بيروت ولا تزال رسائله لدينا تدل على رغبته في الادب واخلاصه وحسن اخلاقه . واحسن رثاء نوفي به حقه هو اقتطاف بعض آيات من قصيدة نظمها شقيقه حضرة الاديب نعمان افندي حكيم اظهراً للعظم الخطب فيه . قال في المطالع

اسمعت ام لم تسمع بتسلي وتوجعي وتصدع الزفرات من قلب بنار مولع  
باخي لقد حكم المنون وحكمه لم يدفع واغتاله الدهر الخوون وسعيننا لم ينفع  
لم يقبل عنه فدى وبغيره لم يقنع نسج التراب لوجهه ال باهي سواد البرقع  
يا ليت يومك يا اخي قد كان فيه مصري عجباً اناذي يا اخي لم لا تجيب ولانعي  
اصرمت حبل اخائنا وقطعت ما لم تقطع ياشمس مات اخي حبيبي بعده لا تطاعي  
يا بدر غب قد غاب بدري في خراب بلقع ابكي الشباب وعوده الغض الاله اب الانع  
ابكي وكل الناس حتى الصخري بيكيه معي فلا بكينك يا اخي ما دام دمعي طيعي  
فنشارك آل التقيد في مصابهم ونسال الله ان يغممهم الصبر الجميل ويتغمده العزيز  
ميشل بالرحمة والرضوان

نعزي حضرة الوجية الناضل انطون افندي الخوري من كبار تجار بافا عن وفاة المرحومة المبرورة فرينته غنيته الخوري ونسال الله ان يتغمدها برحمته ورضوانه ويلهمه مع سائر آله جميل العزاء والسلوان

ولكنني اطلب منك اذا كان لاختيك الفقيده امرأه واولاد ان تاتي بي بهم على عجل فان الملكة تتولى شان المرأة وانا اتولى شان الاولاد

ولم يأت الكونت دي شارني على هذا الكلام الذي قاله له الملك حتى رات زوجته الكونتس اندري الدموع تجول في عينيه من ذكرى اخيه فابتلت عينها بالدموع ايضاً وقالت له . لا ريب ان الملكة قد سبقت فقالت لك ايضاً مثل هذا القول

ولما لفظت اندري اسم الملكة حدقت في وجه زوجها . فقال شارني

الملكة لم تذكر لي كلمة بهذا الشأن . الملكة لم تحدثني عنه كأنها تجهل ان اخي جورج قد قُتل في سبيل الدفاع عنها . ولذلك اجد في نفسي ارتياحاً كلما ذكرت كلام الملك وعلى الخصوص قوله الاخير الذي اختمت به كلامه

فانه لما رأيته قد اغرقت في البكاء حين طلبه راجع نفسه وقال قد اخطأت في اني خاطبتك بهذه اللهجة فاني اعرف مبلغ حزنك ومصائبك . فاذهب الآن يا كونت . اذهب الى عزيزتك اندري لتعزيك عن مصائبك فان المصائب في الاحباء لا يعزي عنها غير الاحباء وقد جئت ابنتها السيدة بناء على امر الملك فارجو منك المعذرة وكانت اندري قد تاثرت اشد تاثر من كلام الكونت فنفضت ومدت يديها الى الكونت قائلة هل ترتاب في مبروري بلقياك ياسيدي

ولكن اندري لم تمد الى الكونت يديها حتى قبض الكونت عليها وطبع عليها قبليتين بضمه الملتهب فصاحت اندري صياحاً ضعيفاً وسحبت يديها من يديه كأن النار احرقتهما ثم انطرحت على المقعد ثانية

غير ان يديها في انسحابها سحبتا معها يدي الكونت زوجها فلم تشعر الكونتس الا والكونت جالس على المقعد بجانبها من غير ارادتها ولا ارادته

وفي هذه الدقيقة سمعت اندري حركة في الغرفة التي خبأت فيها سياستيين فاجفلت عند ذكرها ابنها ونهضت مذعورة من جانب الكونت . فحسب شارني هذا الاجفال فراراً منه فضعف ونهض قائماً بنزق فصار بازائها وجهاً لوجه



## الفصل العاشر

### ✽ غرفة نوم اندري ✽

وكانت اندري حينئذ بين امرين . حب ابنها وحب زوجها  
ذلك ان هذه الامراة التي تزوجت الكونت دي شارني بناء على ان تكون زوجته  
بالاسم فقط عملاً بأرادة الملكة التي كانت تحب الكونت قد اصبحت الآن بعد انقضاء سنوات  
على هذا الزواج الاسمي تحب زوجها حباً شديداً . وقد سعت فتخلصت من قصر الملكة  
للتمكن من مقابلة زوجها على انفراد فتم لها ذلك ولكنها ما كادت تدرك غرضها من حب  
زوجها حتى وجدت ولدها الذي كان قد سرق منها . فكان ذلك مصاباً جديداً لها لان  
حب ابنها كان يقضي عليها بابعاد زوجها وحب زوجها يقضي عليها بابعاد ابنها  
ولما نهض الكونت شارني وصار بازائها وجه اليها الحديث بلهجة جدية فقال . والان  
ماذا اقول للملك ايتها السيدة الا تعودين الى القصر كما طلب

فقالت اندري مثنيدة كلا ياسيدي وارجوك ان تباع شكري الى الملك  
فتنهذ الكونت وقال ولكنك ستكونين وحيدة فريدة في هذا المنزل ياسيدي  
فابتسمت اندري ابتسامة ذا معنى خاص وقالت لقد تعودت معيشة الوحدة ياسيدي .  
افما عشت هكذا طفلة وفتاة و . . .

ثم توقفت عن الكلام فقال الكونت اتبي العبارة ياسيدي  
فقالت . نعم كان في خاطري ان اقول اني عشت هكذا طفلة وفتاة وزوجة  
فقال الكونت هل تقصدين ياسيدي توبيخي بهذا القول . فقالت اندري كلا ياسيدي  
وكيف يسوغ لي ان الومك على امر لم نعاهد عليه . فان الازواج يتعاهدون حين عقد  
الزواج على الحب والطاعة والعناية . اما نحن فلم نعاهد حين الزواج الا على الانفصال  
وعدم الاكتراث . فكيف يسوغ لي ان الومك

وكانت اندري تقول هذا القول وعيناها تبرقان برقاً غريباً يدل على النار التي يقدحها  
زناده الحب في احشائها . وكذلك كان الكونت زوجها . ولكن كل واحد من هذين  
الزوجين كان يجهل ما في نفس الآخر

وبعد برهة استأنف شارني الكلام فقال . وعلى افتراض انك تعودت الوحدة ياسيدي  
فانني لا ارى هذا المنزل لائقاً بقامك . فقالت اندري انت تذكر ايها الكونت انني ولدت

فيه وهو تذكّار من ابي فضلاً عن انني لا احب البذخ كثيراً . فقال الكونت اعرف ذلك ولكنني لا اظنك تستريحين فيه لحقارة شأنه . فقد شاهدت في دخولي بعض غرفه وهاءنذا اشاهد ما بقي منها لا يبرهن لك على انها غير لائقة بك

قال الكونت دي شارني هذا القول ثم اتجه صوب الغرفة التي كانت امامه ليفتحها وكانت هذه الغرفة هي الغرفة المخبوء بها سياسيتيين

فلما رأت اندري الكونت يخطو نحوها اشعر جلدها وارتعدت فرائصها فاسرعت كالبرق الخاطف الى الكونت ووقفت في وجهه بينه وبين الباب وصاحت باضطراب وذعر . ارجو منك ياسيدي ان لا تدخلها

فلما رأى الكونت ذلك اخذ الحزن والغضب كل ماخذ منه لانه حسب ان اندريه تمنعه من دخول الغرفة لانها غرفة نومها . فقال بنزق والدموع في عينيه . كنت اعلم ايتها السيدة انك لا تحبينني ولكنني ما علمت قط انك تبغضينني الى هذا الحد قال ذلك ثم استجمع قواه وانخطف من امام اندري بغضب وخرج من المنزل ليركب مركبته

اما اندري فانها بقيت تنظر اليه في خروجه حتى توارى عن عينيهما ثم اصغت لتسمع حركة مركبته وبقيت مصغية اليها حتى تلاشى صوتها فتهدت تنهداً خفيفاً ثم فتحت باب غرفة نومها ودخلت مسرعة وهي تنادي : سياسيتيين سياسيتيين

ولكن لم يجاوبها احد في الغرفة . فنظرت في جهاتها الاربع بنظر حائر وقلب مضطرب فلم تجد احداً . فنادت ثانية سياسيتيين سياسيتيين فلم يجاوبها احد ايضاً . فعظم اضطرابها واشتد قلقها على ولدها . وحينئذ احست بنسيم داخل فالتفتت الى الجهة التي هب النسيم منها فرائت نافذة مفتوحة فعلت في الحال ان سياسيتيين قد فرّ منها

فاغرقت اندري حينئذ في الندب والبكاء لانها فقدت كل شيء حين حسبت انها وجدت كل شيء . فقدت زوجها الذي راح ساخطاً منها وفقدت ابنها الذي فرّ من تلك النافذة . فانطرحت حينئذ على سرير هناك واطلقت العنان لحزنها وباسها فبقيت عليه تبكي وتلهب مدة ساعة وقد بلغت نفسها حد الياس والتعاسة الذي يتغنى التعاسة عنده ان يفنى هذا الكون ويتلاشى ليفنوا معه ويستريحوا من شقائهم

وبينا هي على هذه الحالة واذا بها تشعر شعوراً غريباً . فان جسمها اصبح مضغوطة واعضاءها مضطربة ونفسها مثقلة كما تثقل في العادة قبل ان تصاب بالنوبات العصبية . ثم



احسنت ايضاً بان قوة غير منظورة تنهضها بالرغم عنها . فجلست طوعاً لها ولصحبها مدت  
بصرها الى جهات الغرفة وهي مذعورة من هذا التأثير الغريب فرأت من خلال الدمع التي  
في عينيها منظراً جرى له الدم بارداً في عروقها . رأت جسماً بشرياً آخذاً بالدخول من  
النافذة التي فر منها ابنها . ولكنها ما وقع بصرها على هذا الجسم حتى جفت الدموع في  
مآقيها واستنارت عيناها فابصرت رجلاً واقفاً امامها . فاشتد خوفها . فارادت الصراخ فلم  
تقدر عليه . ارادت مد يدها الى سلك الجرس تنبيهاً للبواب فلم تقدر ايضاً . ومما زاد  
ذعرها وخوفها انها عرفت أن الرجل الذي كان واقفاً امامها هو الدكتور جيلبار ابو  
سيباستين

ولكن كيف وصل الدكتور جيلبار الى منزل اندري . هذا امر نذكره في  
الفصل التالي

## الفصل الحادي عشر

### ✽ طريق مالوفة ✽

لما خرج الدكتور جيلبار من بين يدي الملك صادف اتفاقاً في دهايز هناك المسيو  
ايزيدر دي شارفي الذي اردف سيباستين على جواده وجاء به الى باريز فابلقه ايزيدور  
ان ابنه قد قدم من فيلله كوتر به وانه ينتظره في القاعة الخضراء فطار صواب الدكتور لهذا  
القدوم الفجائي فاسرع الى القاعة الخضراء ليلقي ولده ولكنه لم يلق فيها احداً  
فزاد قلقه وسأل احد حراس المكان عن ولد كان هناك فابلقه احدهم ان هذا الولد  
رأى امرأة خارجة من غرفة هناك فركض وراءها الى اسفل السلم  
فامتنع وجه الدكتور واضطرب مع انه اعتاد خوض المنايا . ثم طلب من الحارس ان  
يذكر له صفة المرأة فوصفها الحارس له . فعلم الدكتور انها الكونتس دي شارفي . فعرض  
شفته حينئذ من الغيظ وقال في نفسه متاملاً : اترأه غرفها ؟

ثم نزل من القاعة الخضراء وسأل البوابة التي كانت واقفة بازاء السلم امام الباب عن  
ولد وامرأة فقالت البوابة انها ابصرت الولد يركض الى المرأة وهي تهرب منه ولكنه لما بلغ  
الى مركبتها ادخلته معها اليها وسارت بها المركبة تنهب الارض نهباً  
فسأل الدكتور وهل لم تسمعي اسم المكان الذي سارت المركبة اليه . فقالت البوابة .

نعم سمعت المرأة تقول للسائق — الى منزلي في شارع كوك هيرون نمرو ٩  
فارتعدت فرائص جيلبار لهذا العنوان لانه عنوان المنزل الذي سرق ولده منه منذ  
١٥ سنة فقال — ياله من اتفاق مشوم

ولم يقل "باللناية الالهية" التي ردت المسروق الى المكان الذي سرق منه لانه  
كان من غلاة الفلسفة

فلما عرف الدكتور جيلبار المكان الذي اخذ ولده اليه ترك كل شيء وسار يطلب  
ولده . وقد عزم على الدخول الى ذلك المنزل من غير الباب لانه كان يريد مقابلة  
اندري على انفراد

وبينا هو سائر الى المنزل ابصر في طريقه بركة ماء فثارت في نفسه تذكارات قديمة .  
فانه منذ ١٦ سنة كان ياتي هذه البركة ليبل بها الخبز الذي كان يتفضل به عليه جارت  
جاك روسو وخليته تريزه ليسد به رمقه . فتنهد جيلبار لهذه الذكرى واغرق في  
التأمل والتفكير

فقال في نفسه . لقد مات روسو . وماتت تريزه خليته . ولكنني انا لا ازال حياً .  
وقد صرت رجلاً مشهوراً بعد ان كنت خاملاً فقيراً . ولكن هل انا اليوم اكثر راحة  
مني بالامس . وهل انا اكثر ثقة بمستقبلي مني بالامس ثم استأنف السير وهو يتأمل  
في ماضيه

وكان الدكتور جيلبار يعرف طريقاً للدخول الى منزل اندري من غير الباب وهي  
الطريق التي دخل منها يوم سرقة الولد في الليلة التي ولدته اندري . ومما ساعده انه لما  
صار تحت بيت اندري ابصر النافذة التي هي الطريق المشار اليها مفتوحة . وكان الوقت  
ظلاماً فصعد الجدار على سلم استحضرها لهذا الغرض من مكان قريب كان يعرفه ثم اطل  
من تلك النافذة

فراى اندري المسكينة مستلقاة على سريرها تبكي بكاءً مرّاً . فعرفها ولكنه عجب من  
بكائها . ثم انه صعد الى النافذة ودخل منها كما تقدم في الفصل السابق . فاصبح هذان  
العدوان وجهاً لوجه مرة ثانية



## الفصل الثاني عشر

❀ ماذا حدث لسيباستين ❀

ولما وقعت عين اندري على الدكتور جيلبار قام في نفسها امران الاول خوف شديد منه والثاني بغض شديد له . اما الدكتور جيلبار فقد قام في نفسه امر واحد وهو رغبته في تخفيف مصائب هذه المرأة التي كان سبباً في شقاءها . وكان يود ان يخدمها خدمة او ينفعها بامر ولو اقضى ذلك المخاطرة بحياته تكفيراً عن الشر الذي صنعه بها . ولذلك لم يباغتها اول دخوله بالقوة المغنطيسية مباغتة بل ارسل اليها قليلاً منها في بدء الامر ولما صار قريباً منها صرفها عنها فاستراحت اندري حينئذ وصارت فادرة على الكلام فصاحت بالدكتور . ماذا تريد مني ؟ ومن اين اتيت ؟ ولماذا اتيت ؟ فالتحنى الدكتور جيلبار واجاب بهدوء اتيت ياسيدي من طريق لا يعرفها احد سواي فلا تحشي ان يكون قد رآني احد في دخولي . اما سبب مجيئي فهو طلب ولدي الذي جئت به في مركبتك الى هنا اين سيباستين

فصاحت اندري بغضب وبأس . لا اعلم لا اعلم . فقد فرّ مني لانك ما فتئت تعلمه بغض امه

فقال الدكتور انت متحققة ياسيدي انك امه

فبلغ الغضب من اندري مبلغه فصاحت: يرى حزني وبأسي . ويسمع بكائي . ثم يسألني اذا كنت امه

فقال جيلبار فاين هو . قالت اندري لا اعلم لا اعلم . فاني ادخلته الى هذه الغرفة وبعد مدة طلبته منها فلم اجده ولكن وجدت النافذة مفتوحة

فهاهنا جيلبار هذا الكلام فقال باضطراب . اين ذهب فان الوقت ليل وهو لا يعرف طرق باريز . فاشتد خوف اندري فخطت خطوة نحو جيلبار وقالت متأللة هل تظن انه يصاب بشر

فاجاب جيلبار مستقولين ذاك من فلك ايها السيدة . ثم مدّ يده اليها لينومها تنوياً مغنطيسياً

فتراجعت اندري الى الوراء وهي تصيح لا لا بعيشك دعني منه . فقال جيلبار لا تحشي شراً ياسيدي فان شخصك مقدس لدي وانما اريد ان اسألك في نومك عن ولدك

فنهدت اندري والقت بنفسها على كرسي هناك وهي تردد اسم سياستيين بين شفتيها فدنا منها جيلبار ومدت يده فوق راسها ثم قال . نامي ايها السيدة وانظري بقلبك وانت نائمة . فاجابت اندري وهي تضرب غمت غمت فقال جيلبار هل استعمل كل قوتي لتجيبني على اسئلتني ام اخفها فتجيبين من تلقاء نفسك . فقالت وهي نائمة اجاوبك ولكن هل تعدني بان تقول لولدي بعد الآن انني امه . قال ساري في ذلك . ولكن هل تحبينه . فقالت ( وهي نائمة ) آه يسألني اذا كنت احب ولدي . نعم احبه احبه بكل قوتي . فاجاب جيلبار متنهداً فانت اذن امه ايها السيدة كما انني ابوه لانك تحبينه كما احبه فتنفست اندري الصعداء كأن نفسها ارتاحت لهذا القول

فقال جيلبار فخاوي اذاً طوعاً واختياراً من غير اكرام . فقالت اندري نعم اجاوب طوعاً واختياراً ولكن هل تعدني بان اراه بعد الآن . فقال جيلبار اما قلت لك انك امه والام يجب ان ترى ولدها . فقالت اندري بفرح عظيم شكراً لك سألني الآن فاني مستعدة للمجابة . . . ولكن . فقال جيلبار لكن ماذا . قالت يجب ان اتبعه من اول نحيبه من القصر لا كون علي ثقة من ان لا يفوتني اثره . فقال جيلبار لا بأس بذلك فاستعدي للجواب . ثم اخذ جيلبار يسالها وهي نائمة عما حدث لسياستيين وهي تجيبه كأنها حاضرة معه . فسألها أولاً . اين نظرت له لاول مرة قالت في القاعة الخضراء قال الى اين لحق بك قالت الى المركبة قال الى اي مكان اخذته في المركبة قالت الى هذا المنزل قال ولماذا ادخلته الى هذه الغرفة قالت لانني سمعت صوت مركبة وقفت امام الباب قال فمن كان في هذه المركبة قالت الكونت دي شارني قال وماذا قال لك الولد حين دخوله الى هذه الغرفة قال لي انني لست بامه . فسألها جيلبار في الحال ولماذا قال لك ذلك فسكتت اندري ولم تجاوب فقال جيلبار سالتك فاجبني ايها السيدة هكذا اريد فتعلمت اندري واضطربت لان جيلبار قوئى الجري المغنطيسي عند لفظه هذه الكلمة « هكذا اريد » واجابت . قال لي ذلك لانني قلت له . ثم سكتت . فقال جيلبار ماذا قلت له تكلمي . فاستجمعت اندري قواها وصاحت لانني قلت له انك شقي لئيم

فقال جيلبار انظري الآن ايها السيدة الى اعماق نفس ابنك لتعلمي مبلغ العذاب الذي عاناه حين قولك هذا القول عن ابيه . فبهتت اندري هنيهة كأنها تنظر في نفس ابنها ثم صاحت بغتة ويلاه كم تعذب الولد لكلامي عفواً يا بني وصفحاً  
فسألها جيلبار هل علم الكونت دي شارني بوجود الولد هنا قالت كلا قال فلماذا لم



بيت هنا هذه الليلة قالت لان المسيو دي شارني لا يبيت عندي قال فلماذا جاء اذا فسكتت اندري هنيهة كأنها تنظر عن بعد في ضمير المسيو دي شارني لتعلم السبب الذي جاء به اليها في هذه الليلة ثم صاحت بغتة ويلاه ما اشد تعاسي فقال جيلبار ماذا . قالت كان الكونت دي شارني فادماً الي . . كان يطلب الإقامة عندي فلم افهم ذلك . بل تركته يذهب ساخطاً . هو يحبني هو يحبني

فابتداً جيلبار يقف منذ الآن على غوامض مسألة لم يكن احد قد وقف على شيء منها قبله . فسالها وانت هل تحبينه . فسكتت اندري فاعاد جيلبار سؤاله قولي هل تحبينه فسالته اندريه لماذا تسالني هذا السؤال . قال انظري في ضميري لتعلمي سبب ذلك فبهتت اندري كأنها تقرأ في ضميره ثم قالت علمت علمت . ان قصدك حسن . فانك تود خدمتي وصنع الخير معي تكفيراً عن الشر الذي صنعتته ولكنني انا ارفض كل خير وسعادة تأتيني على يدك لاني اكرهك واود البقاء على كراحتك

فقال جيلبار حينئذ في نفسه : مسكينه انت ايتها الانسانية . هل لديك كثير من طرق الراحة والسعادة حتى يجوز لك ان تختاري ما تريدينه منها . ثم سالها . اذا انت تحبينه قالت نعم احبه . قال متى ابتداً حبك له قالت منذ رايته للمرة الاولى . منذ سار من باريز الى فرساليا في مركبة الملكة . فقال جيلبار متنهداً . اذا عرفت الحب يا اندريه قالت نعم عرفت الحب وهو لم يعط للانسان لكي يتمتع به ويسر ولكن ليعلم من مقداره مقدار ما يقابله من الحزن والام في هذه الحياة . فاحندم عند ذلك جيلبار وقال لقد عرفت الحب يا ذات القلب الصخري عرفت عذابه وشقاءه فانا مسرور بذلك . فلنعد الآن الى الولد قالت نعم لنعد الى الولد ولكن لا تذكر لي المسيو دي شارني ولا تدعني اذكره فان ذلك يقلقني وربما تركت حينئذ ولدي واقفيت اثار الكونت . فقال جيلبار اذكرى ولدك ايتها الام ولا تذكرى زوجك . فانسطت حينئذ اسرة اندري وتلاشت لوائح العناء التي كانت على وجهها من ذكر حب الكونت وزوجها . فسالها جيلبار اين كان الولد حين محادثتك مع الكونت فاجابت اندري كان هنا . هنا على الباب بنصت الى كلامنا قال ماذا سمع منه قالت قد سمع كل القسم الاول قال فمضى عزم على الفرار من الغرفة . قالت عزم على ذلك حينما . . . وسكتت

فسالها الدكتور بشدة ومن غير شفقة حينما ماذا . فاجابت حينما اخذ المسيو دي شارني يدي وقبلها فصحت صيحة خفيفة فقال جيلبار وماذا حدث لسبب استين عند ذلك قالت هوذا

اراه مقطب الحاجبين مشمر الشفتين غضباً وحنقاً واحدى قبضتيه مطبقة بتشنج على صدره كأنه يتهدد بها

فقال جيلبار اتبعيه الآن واجعلي كل همك مقصوراً على اقفاء اثره واباك ان تتركه .  
هل تريته قالت اراه اراه . قال ماذا صنع بعد ما ذكرت قالت اخذ يفنش عن باب مشرف على الحديقة للخروج منه ولما لم يجد باباً ذهب الى النافذة بنزق ففتحها ثم نظر النظرة الاخيرة الى القاعة حيث كنت مقبلة وخرج من النافذة . فقال جيلبار اتبعيه في الظلام فقالت لا اقدر فندنا منها جيلبار وامراً يده على عينها وقال انظري حتى سيفي الظلام ايتها السيدة . فتنفست اندري الصعداء وقالت هوذا قد وجدته . لقد سار نحو شارع بلاتر بير .  
ها هوذا يخاطب امرأة

فقال جيلبار اصغي جيداً ماذا قال لها قالت لقد سألها عن شارع سان اونوره . فتنهت جيلبار وقال هناك منزلي فلا بد ان يكون قد وصل اليه لينتظري فيه . فسكنت اندري هنيهة ثم قالت بهيئة تدل على القلق . لا لم يصل اليه . كلا هو لا ينتظر الآن فسالها فاين هو اذا قالت دعني اقفي آثاره والانهت عنه

وقد قالت اندري هذا القول بلهجة الخوف لمن يتوقع حدوث مصاب . تخاف جيلبار لخوفها وقال اتبعيه اتبعيه وياك ان تضلي عنه . فتنهت اندري وقالت آه . هاءنذا اراه فقال جيلبار ماذا يعمل قالت انه سائر في طريقه . لقد وصل الى شارع باله رويال .  
هوذا يسال ثانية عن شارع سان اونوره . لقد امسح في طريقه . وصل الى شارع ريشليه . الى شارع فروندور . الى شارع نوفسان روش . آه قف ايها الولد التعيس قف واجتنب هذه الحادثة . اما ترى المركبة القادمة من طريق سورديير . انا اراها واخشى عليك منها . آه . آه

ثم صرخت اندري صراخاً هائلاً . صراخ ام ترى ولدها يتحرك تحت عجالات المركبة فتحلب الدمع من عينها من شدة الخوف وتحلب العرق من جبينها من شدة المغنطيسية فامتزج ماؤهما

فخرج جيلبار وخاف اشد خوف ثم قال لها بغضب — اذكري ايتها السيدة ان الولد اذا اصابه شر فالشر يقع على رأسك لانك كنت السبب

اما اندري فانها عادت وتنفست الصعداء بانسباط وارتياح دون ان تسمع ما قاله جيلبار ثم قالت مبارك امم الله . قد نجوا . قد نجوا . فان صدر الجواد صدمه وازاحه قبل



ان يسقط من طريق المركبة . ولكنه سقط على الارض مغشى عليه . آه بدون حراك  
ولكنه غير ميت . نادوا من يغيثه . المعونة المعونة . اغيثوا ولدي اغيثوا ولدي

ثم صاحت اندري صيحة هائلة وسقطت مغشى عليها

نخاف جيلبار ان ينقطع شريان في دماغ المرأة او في قلبها من شدة ضغط المغنطيسية  
عليها ولذلك لم ينبهها بالرغم عنها . ولكنها لم تلبث ان انتبهت من تلقاء نفسها تطلب ولدها  
فسالها جيلبار انظري ماذا جرى له . فقالت اصبر علي قليلاً فاني اكاد اهلك من التعب  
والجزع . هاءنذا ارى ازدهاماً شديداً حوله . ابعدوا ابعدوا . افسحوا لي طريقاً يا ناس .

انا امه . انا ام سيباستيين المطروح على الطريق . قولوا لي اليس فيكم رجل جراح  
فما سمع الدكتور جيلبار هذا الكلام حتى صاح بها هاءنذا ذاهب اليه . فقالت اندري  
وقد امسكت به من ذراعه لا لاتذهب . بل اسمع الآن . هوذا الجمع قد تفرق عنه .  
فلا بد ان يكون قد حضر رجل استدعوه لمعالجته . تعال تعال ايها الرجل . هو لم يت  
ولكن قل لي ايكن انقاذه

ثم صاحت صيحة عظيمة واخرجت تنهداً هائلاً من اعماق صدرها

فاجفل الدكتور جيلبار واضطرب ثم سالها ماذا حدث ماذا حدث فصاحت اندري  
بغضب . حدث انني لا اريد ان يمده هذا الرجل يده الى ولدي . لا اريد ان يعالجه .  
فزم شنيع كالانفى يا الله كم امقته

فقال لها جيلبار دعيه دعيه ابنتها السيدة ولا تتركى سيباستيين بعيشك . فقالت اندري  
لا تخف لا تخف وكيف اترك ولدي . فقال جيلبار ماذا صنع به هذا الرجل قالت لقد  
حمله بين ذراعيه ثم سار في شارع سورديير . دخل الى اليسار في طريق سانت ياسنت  
ودنا من باب واطىء كان مفتوحاً قليلاً . دفع الباب . انحنى . نزل في السلم . وضع الولد  
فوق مائدة عليها اقلام واوراق بعضها خطية وبعضها مطبوعة . لقد اخذ بمجرد ذراع  
سيباستيين . شدّها بلفائف جاءته بها امرأة قدرة شنيعة مثله . لقد فتح علبة اخذ منها  
آلة جراحية آه . لقد عزم على فصد الولد . آه انني لا اطيق رؤية دماء ولدي

فقال لها جيلبار اخرجي الآن من ذلك المكان وعدي درج السلم التي نزلها الرجل  
فسكتت اندري هنيئة كأنها صنعت ما فاله لها الدكتور ثم قالت عددها فاذا هي ١١ درجة  
فقال صفي لي الآن خارج المكان لاعرفه قالت ان الباب يؤدي الى قبو تحت الارض  
وفوق الباب نافذة صغيرة فيها قطعتان من الحديد بشكل صليب قال جيلبار مستهداً

للسير كفى كفى فاني صرت قادراً على معرفة المكان فاستعدي لانيهك ولكن قول لي اولاً هل تريد ان تتبعني غداً صباحاً دون ان تذكرني شيئاً مما جرى ام تريد ان انتباه الآن مع ذكر كل شيء. قالت بل افضل الانتباه الآن وذكر كل شيء فدننا منها جبلبار حينئذ واخذ ابهاميه فامرهما على حاجبي اندري بحسب نقوسهما ثم نفخ في جهتها ولفظ هذه الكلمات فقط

— انتبهي ايها السيدة

فدأبت الحياة حينئذ في عيني اندري وعاد لها نظرها الاعتيادي فنظرت الى جبلبار من غير خوف ثم ذكرت ولدها وما اصابه فصاحت بالدكتور قائلة : امرع اسرع اليه وانقذه من يدي ذلك الرجل الذي يخونني فخرج جبلبار مسرعاً يطالب ولده من المكان الذي دأته عليه اندري في نومها المغنطيسي

## الفصل الثالث عشر

✽ الرجل القدر الشنيع ✽

وفي خروج جبلبار من منزل اندري اخذ يعيد في فكره الشوارع التي ذكرتها اندري في نومها فذكرها كلها وسار في وجهتها

وما زال سائراً مسرعاً حتى وصل الى الشارع الذي ذكرت ان فيه قبو الرجل القدر الشنيع فنظر جبلبار الى الغرف السفلية التي هناك فابصر باب غرفة على الشارع وفوقها العلامة التي ذكرتها اندري فلم يبق عنده ريب في ان هذا المنزل هو المنزل الذي يقصده فدنا منه وقرع الباب فلم يجاوبه احد فقرعه مرة ثانية فسمع حينئذ صوت اقدام تختلس في المكان فقرع مرة ثالثة فسمع امرأة تقول من الداخل من يقرع الباب فقال جبلبار انا لا تخافي واقفي لي فاني ابو الولد الذي عندهم

فقال حينئذ رجل من الداخل افتحي افتحي يا البرتين فهذا الدكتور جبلبار فنادى حينئذ صوت ثالث بقوله يا ابي يا ابي. وكان هذا الصوت صوت سيباستيين

فتنفس جبلبار الصعداء حينما سمع صوت ابنه

وحينئذ انفتح الباب فاسرع الدكتور في نزول السلم فوجد في فناء المكان مائدة عليها ولده وهو يمد ذراعيه اليه فبادر اليه جبلبار وقبله ولاطفه

فقال الرجل الذي كان في المكان الى المرأة اشكري يا البرتين الصدفة التي جعلتني



انفع احد "اخوتي"

وقد عني بقوله اخوتي اعضاء الجمعيات الماسونية التي كان لها في فرنسا في ذلك الزمان شأن عظيم حتى ان كثيرين بعزوز اليها اقامة الجمهورية كما سيرد ذلك مع تفصيل حفلاتها وعاداتها وذكر خطبها

ولما قال الرجل هذا القول النفث جيلبار ليرى الرجل الذي انقذ ابنه . فوقع نظره على رجل قزم ذي وجه اصفر اللون اخضره بعينين رماديتين كأنهما تخرجان من راسه كما يقول العامة . وقد كان كربه المنظر شنيع الصورة كأنه انسان اخذت الطبيعة تمسخه قرداً فلا هو انسان تام ولا قرد تام

فاشعر جلد جيلبار لهذا المنظر بالرغم عنه لا سيما وانه ذكر انه يعرف هذا الرجل لانه نظره في يوم دموي من ايام الفتنة ولكنه لم يذكر ذلك اليوم

غير انه بالرغم عن كراهته لمنظر ذلك الرجل قهر نفسه ودنا منه ليقوم بواجب شكره على انقاذه ابنه . ولما صار قريباً منه قال له اشكرك ياسيدي على انقاذك ولدي وهذا الشكر يقدمه لك اب من اعماق قلبه

فاجاب الرجل انني لم اصنع سوى ما يجب علي ياسيدي فاني انسان والانسان كما قال ترانس يجب عليه ان يساعد الانسان في كل شؤونه وفضلاً عن ذلك فاني رقيق القلب لا استطيع روية حشرة نتالم فكيف الانسان . فقال جيلبار هل تفضل علي ياسيدي بمعرفة اسمك فقال الرجل ضاحكاً ضحكاً مخيفاً كيف لا تعرفني ايها الرصيف فاني انا اعرفك . انت الدكتور جيلبار صديق واشنطون ولافايت ولما ذكر الرجل اسم لافايت شد عليه قصداً ثم قال نعم انت صديق لافايت رجل فرنسا واميركا صاحب الاحلام والاوهام انت الذي كتبت للملك تقريراً عن الحالة السياسية في فرنسا فجراك الملك بسجنك في الباستيل مكافأة على جميلك

ثم ضحك الرجل ضحكاً شنيعاً ترتعد له الفرائص اما جيلبار فقال اذا كنت تعرفني ياسيدي فقد زدني رغبة في معرفة اسمك

فقال الرجل عرفني وعرفتك منذ زمن بعيد ياسيدي فانك جئتني منذ عشرين سنة في ليلة هائلة هي ليلة ٣٠ مايو من سنة ١٧٧٠ جريماً كما جاءني ابنك وكنت يومئذ بعمر مساوٍ لعمره اما الذي جاء بك الي فهو معلمي ومعلمك جان جاك روسو ففصدتك على مائدة محاطة بمجث الموتى والاعضاء المبشورة وقد عاجلت كثيرين غيرك في تلك الليلة

فقال جيلبار حينئذ . اذن عرفتك فانت جان بول مارات ( ١ )

قال جيلبار ذلك ثم رجع الى الورا محفلاً

اما الرجل الذي سماه جيلبار مارات وقد تقدم ذكره في نهضة الاسد الجزء الاول فقد اخذ يضحك ضحكاً شنيعاً ثم قال للمرأة . ارايت يا البرتين كيف يؤثر اسمي في نفوس الناس ثم ازداد ضحكاً فقال له جيلبار كنت اعهدك طبيباً للكوت دارتوى فقال مارات يطر يا خليله لا طبيباً وقد هجر الامير فرنسا في جملة الذين هجروها فتركت خدمته . وهبه موجوداً فاني لا اخدمه لانني اكره الظالمين

ولما قال مارات هذا القول انتصبت قامته القصيرة بعظمة وكبرياء اظهرها لانفتحه فقال له جيلبار ولماذا نقيم في هذا القبو فاجاب مارات تسالني لماذا اقيم في هذا القبو ايها الفيلسوف ذلك لانني رجل محب لوطنه لانني اكشف الغطاء عن طمع الطامعين لان بالي يخافني وناكار يغيظني ولافايت يقتني اثري آه من لافايت الطامع المستبد الراغب في اغصاب السلطة لقد خصص جائزة بمن ياتي به براسي ولكنني لا اخشاه بل اشكوه اشكوه في كل يوم من اعماق هذا القبو . قال وكيف تسكوه قال اشكوه في جريدتي في الجريدة التي انشأتها وسميتها « صديق الشعب » وقد اصدرت منها الى الآن ٣٠ عددًا وقد بعث كل اثاث منزلي للقيام بنفقات الاعداد الاولى منها انظر الفراش التي حولك فنظر جيلبار فوجد ان الفراش بلا اغطية لان مارات باعها وكان سيباستيين بنام على فرشة بلا غطاء ايضا

فالتفت جيلبار الى مارات وساله واين مساعدوك في جريدتك

فضحك مارات واجابه تسالني عن مساعدي في عملي ولكن اتجهل ان الزراير هي التي تطلب الاجتماع والرفقة وانه لا يطير وحده غير النسر . تسالني عن مساعدي قاليك مساعدي قال ذلك ثم اشار الى راسه ويديه

وبعد هنيهة قال

هذه المائدة التي تراها امامك هي معمل الاله فولكان المعمل الذي تصنع فيه الصواعق

(١) جان بول مارات — اشد رجال الثورة تأثيراً على العامة وقد ورد ذكره في نهضة الاسد الجزء الاول الصفحة وفي هذا الفصل احسن وصف لاخلاقه





فانني في كل ليلة اكتب عليها ثمانى صفحات كبرى لتباع في الصباح . وقد تكون الثمانى الصفحات غير كافية فاضيف اليها ثمانى اخرى وكثيراً ما اتم باحرف صغيرة المقالات التي ابدأها باحرف كبيرة . كل الصحافيين يساعدون بعضهم بعضاً ويشتركون بعضهم مع بعض اما انا فلا اريد ان يساعدني احد ولذلك اعتبر ان جريدتي ليست بجريدة ولكنها انسان . هي انا لانها تثرني وحدي

فساله جيلبار مدهوشاً وكيف تستطيع ان تقوم وحدك بكل هذا العمل

فاجاب مارات هذا سر من اسراري هذا اتفاق معقود بيني وبين الموت فاننا تعاهدنا على ان اعطيه عشر سنوات من عمري ليجعلني قادراً على القيام بالعمل الذي اعمله الآن ولذلك اعطاني نهراً لا استريح فيه وليالي لا انام فيها فاصبحت معيشتي محصورة في هذه الكلمة : الكتابة الكتابة الكتابة ليلاً ونهاراً ومما ساعدني على ذلك ان بوليس لافايت يفتش عني فصرّت مضطراً الى الاختباء منه وعدم الخروج من مخبئي وقد وجدت هذه المعيشة في بدء الامر ثقيلة ولكنني ما لبثت ان تعودتها فانه صار يلد لي ان المح من ثقب الباب في ظلمات هذا القبو الهیئة الاجتماعية النعيسة الشقية التي هي في الخارج ومن اعماق هذه الظلمات التي انا اعيش فيها احكم على عالم الاحياء في تلك الهیئة . وحكمي يشمل عالمين عالم العلم وعالم السياسة ومتى حكمت كان لا مرد لحكمي اي لا استئناف ولا نقض اوابرام . بيد اهدم اعمال نيوتن وفرنكلين ولبلاس ومونج ولفوازيه وبالاخرى ازعزع بالي وناكار ولافايت وساهدم هذا كله ساهدمه كما هدم شمشون الجبار الهيكل واذا دفنت تحت جدرانها الساقطة دفنت الملكية معي

فارتعدت فرائص جيلبار بالرغم عنه لان هذا الرجل كان يكله في قبوه الحقبير كما كله كاليوستروفي قصره الكبير . فراعته ان تكون هذه الافكار مشتركة بين الكبار والصغار وساله لماذا لا تدخل المجمع الوطني لتقول فيه ما تريد ان تقوله فقال مارات لانه لا يوجد لدي بضعة الوف من الرجال يشدون ازري وينتخبونني للدخول اليه . هذا مع كل شهرتي وحب الشعب لي . ولكنني غير عاين بالمجمع بل انني اشتغل كما ذكرت لك كالنسر وحدي واكون في هذه الحالة اشد تأثيراً على الشعب الذي يتبعني وانا الآن ذو تأثير عظيم عليه وقد قلت في العدد الاول من جريدتي " صديق الشعب " انه يوجد في فرنسا ٦٠٠ رجل يجب شنقهم لنخلص من جرائمهم وخيانتهم فتمتحن الحال ويزول كل خلل ولكنني ما لبثت ان عرفت خطأي بعد ايلتي ٥ و٦ اكتوبر فانه يجب شق عشرة الاف رجل من

الاشراف بل عشرين الف رجل لا ستائة رجل ليعم السكون ويعود النظام  
فاجاب جيلبار ضاحكاً ولكن احذر يا مارات فانك اذا اردت شئ كل هؤلاء الناس  
لم تجد في فرنسا حبلاً كافية لذلك

فضحك مارات ضحكاً هائلاً وقال ما احسن هذه الكلمة التي قلتها فانها تنقلنا من  
حديث الى حديث كنت على عزم الانتقال اليه . اعلمت ايها الدكتور ماذا نصنع الآن  
لنقدر على اعدام المجرمين مهما كثر عددهم بسهولة وفي وقت قصير فاجاب الدكتور كلا قال  
ان صديقي الدكتور كليوتين يصنع آلة ما اسهل الموت فيها وقد جئت في حينك فانه  
لا يلبث ان يحضر الى ههنا لتجربة هذه الآلة وقد وصفها لي الدكتور كليوتين فقال ان  
الانسان يموت بها بكل راحة وسهولة فان سكينها تقطع العنق كبح البصر فلا يشعر الانسان  
الا بقليل من البرودة في عنقه الا تريد مشاهدة هذه الآلة معي

فاقشعر جلد جيلبار هنا ايضاً لانه ذكر ما قاله له كاليوسترو عن آلة الدكتور كليوتين  
( التي هي الكليوتين آلة الاعدام في الثورة ) ولكن لم يذهب اضطراب جيلبار حتى قرع باب  
القبو فقال مارات ضاحكاً ها قد جاء صديقي الدكتور كليوتين صاحب الاختراع العظيم  
افتحي له يا البرتين

فذهبت المرأة وفتحت له فدخل كليوتين فاذا هو رجل في الخامسة والاربعين من  
العمر هادي الهيئة لطيف المنظر خلافاً لمارات وكان يحمل في يده علبة كالعلب التي نضمن  
لعب الاولاد

فسلم الدكتور على مارات وعلى جيلبار الذي كان متشغلاً بابنه فساله مارات ما  
بيدك يادكتور فقال كليوتين هذا مثال الآلة جئت لاريك اياه  
وكان يستمع من داخل العلبة حركة فساله مارات ما هذه الحركة التي تسمع من  
داخل العلبة فضحك كليوتين وقال هؤلاء هم المجرمون الذين سنعدمهم امامك فان الآلة  
الكبيرة تعدم البشر والآلة الصغيرة تعدم الفئران

فاشار جيلبار حينئذ الى ابنه بالنهوض ليحمله ويذهب به فساله مارات ماللك يادكتور  
الا تحضر التجربة فقال جيلبار لا اقدر ياسيدي بل يجب ان اذهب لاعتني بولدي فقال  
مارات ولكن هل تعدنا بانك تحضر تجربتها الكبرى حين الاحتفال بها فقال جيلبار اعدك  
بذلك فقال مارات ولي اليك وصية اخرى قال ماذا قال ان تكتم اسم منزلي فانك تعلم  
ان بوليس لافايت يقضي اثري فقال جيلبار كن مستريح البال من هذا الوجه



ثم حمل جيلبار ابنه وخرج من منزل مارات بعد ان ودعه وودع الدكتور كليوتين زائره  
ولما خرج جيلبار الى الشارع اخذ يتأمل ويقول في نفسه "ما ادراني انه لا يوجد  
الآن في باريز خمسمائة قبو كهذا القبو يشتغل فيها اصحابها يمثل ما يشتغل به هذا الرجل؟  
وماذا يحدث في المدينة يوم تبرز اعمال هؤلاء الناس المستترين الى حيز الوجود"

## الفصل الرابع عشر

✽ عود الى يتو وكاترين ✽

ولما وصل جيلبار الى منزله وهو يحمل ابنه بين ذراعيه طرق الباب فنادى صوت من  
الداخل من الطارق قد هب جيلبار لهذا الصوت لانه علم انه صوت صاحبنا انج يتو فاجابه  
الدكتور انا افتح ففتح يتو الباب ولما ابصر سياستيين بين ذراعي ابيه تنفس يتو الصعداء  
وقال وجده والحمد لله

اما السبب في عودة يتو الى باريز فاليك بيانه

تركنا يتو في ختام الجزء الثاني من نهضة الاسد واقفاً بازاء جنة كاترين التي وجدها  
بلا حراك في قارة الطريق وفي اليوم التالي لهذه الحادثة رأى يتو ان آماله ذاهبة ضياعاً  
فازداد حزناً ولكنه عزم على اطلاع ييلو والد كاترين على هذا الامر وقد ساعده على ذلك  
اخفاؤه سياستيين

فان يتو حضر في ذات ليلة الى غرفته وبعد ان اوقد شمعة رأى على نورها الضعيف  
كتاباً موضوعاً على المائدة وعنوانه باسمه ففتحه فرأى انه هو الكتاب الذي كتبه  
اليه سياستيين يطلعه فيه على امر سفره الى باريز للسؤال عن ابيه

فقال يتو هذا الامر لانه خاف من ان بضل الولد السبيل وعجب من اقدام هذا  
الولد على السير في الليل ولكنه لم يتردد دقيقة واحدة في العزم الذي عزم عليه بعد مطالعة  
هذا الكتاب فانه نهض في الحال واقل باب الغرفة ثم اطلق ساقيه للريج على طريق  
باريز لعله يلتقي بسياستيين

وكان يسير وهو يفتش عنه في نظره في كل جانب ولكن سياستيين كان قد ركب على  
جواد المسبو ايز بدور دي شارني كما تقدم ولذلك لم يستطع يتو ان يلحق به

وما زال بيتو سائراً حتى وصل الى باريز فقصده منزل الدكتور جيلبار على عجل وسال عن سياسيين فقيل له انه لم يات اليه فاشتمد خوف بيتو على اخيه في الرضاع ولبث يتقلب في البيت على مثل الحجر وهو ينتظر عودة الدكتور جيلبار ومن حسن الحظ ان الدكتور عاد وبين يديه سياستيين فتنفس بيتو الصعداء حين مشاهدته واستراح باله . اما الدكتور جيلبار فلما علم بقصة بيتو تحركت له احشاؤه حنواً عليه وارتياحاً من عمده فمد يده اليه وصافحه شكراً على غيرته وامانته ولما هدأت خواطر الجميع اشار جيلبار لبيتو ان يذهب ويستريح في فراشه فان الرخص كان قد اتعبه فقام بيتو شاكراً ولكنه في قيامه طلب من بيلو ان يلحق به ليقول له كلمة في غاية الاهمية

فقام بيلو وتبع بيتو الى غرفة هناك واختليا فيها وكان بيتو لشدة قلقه على سياستيين قبل وجوده قد نسي امر كاترين والمزرعة فلم يقل عنهما لبيلو شيئاً ولكنه سكن خاطره بكلام مبهم ووعد بأت يزیده بيانا متى هدأت الخواطر

فلما انفرد بيتو به ساله بيلو عن المزرعة والعيلة فحدثه بيتو ربع ساعة ثم افترقا اما الدكتور جيلبار فلما استقر به المكان كتب لاندري هذه الكلمات " لقد وجدت الولد سالماً معافى " ثم بعث بها الى صندوق البريد مع خادمه لتصل اليها في الصباح وفي اليوم التالي نهض جيلبار ليذهب الى قصر الملك اذ جاءت نوبته فوجد بيلو ينتظره ولوائح الانتباض على وجهه . فسأله الدكتور ما بك يا بيلو . فاجاب بيلو اني اقيم في باريز على حين ان الحالة سيئة جداً في مزرعتي

ولا يحسن القارىء ان بيتو اطاع بيلو على كل ما يعلمه عن كاترين لانه لو فعل ذلك لاضاع صواب ذلك الزارع الشريف الاخلاق . ولكنه اكتفى بان يقول له ان المواشي مهملة والحقول خربة والحاصلات تناقصت وانه وجد في مساء يوم كاترين معنى عليها في قارة الطريق

وكان بيلو نبيها فلم ان ابنة قوية رابطة الجأش مثل كاترين لا يغى عليها في قارة الطريق الا لاسباب خصوصية وحينئذ عزم على السفر في الحال الى مزرعته ليصلح الخلل الذي حدث فيها مدة غيابه



وكان جيلبار قد ذاق في ليل امس طعم العذاب الذي يعانیه الآباء بشأن اولادهم فاصبح اكثر رافة بقلب ييلو ولذلك اذن له بالسفر على شرط ان يحضر اليه اول ما يدعوه اذا اضطر الى استدعائه . فاجاب ييلو متى اردتني فقل كلمة واحدة اكن عندك في يوم واحد

ثم ان ييلو قبل سيباستين وودع الدكتور فودعه الدكتور وشكره على اخلاصه ووداده ثم ودع جيلبار بيتو ووضع في يده ٢٥ ذهباً هدية له لينفقها في شراء ملابس واسلحة لحرس هرامونت الذي كان هو قائده . ثم سار ييلو وبيتو عائدين الى المزرعة اما سيباستين فانه بقي عند ابيه

## الفصل الخامس عشر

✽ حدنة وقتية ✽

ولعد الآن بالقاريء الى قصر التويلري حيث اقام الملك والملكة بعد عودتهما من فرساليا

فيا ما اشدك هولاً يا ايها التويلري . يا قصرًا سكنته الملكة التي امرت بمذابح سنت برتلامي . يا قصرًا يجتذب الملوكة اليه ليفترسهم اولينهم منه نبذ النواة . فبعضهم يخرجون منه بلا رؤوس والبعض يخرجون بلا صولجان يشردوا في بلاد الله

يا قصرًا هائلًا من يجترى ان يدخل اليك بعد ارسالك لويس السادس عشر ونابوليون وشارل العاشر ولويس فيليب بعضهم الى النفي وبعضهم الى الاعدام كل هؤلاء قد دخلوا اليك والشعب يهتف لهم ويفرح بدخولهم . كل هؤلاء لما دخلوا اليك كانوا في اقصى درجات المجد والسعادة . فلماذا لم تجعلهم يحفظون مراكزهم . ذلك لانهم اخذوا يعملون لانفسهم لا للشعب فقام الشعب وطردهم منك كما يطرد من مزرعة زارع ولي شأنها ليصلحها فافسدها

وفي اليوم التالي لوصول الملك الى التويلري اشرفت الشمس على باريز ساطعة لامعة فتزاحم الشعب حول التويلري فرحين مسرورين بان ملكهم عاد اليهم واخذوا يرقبون الملك ويفتشون عنه فكان كلما لاح لبعضهم يشيرون اليه بالاصابع مبتهجين مسرورين ولما انصف النهار طلب الشعب الملك فظهر له الملك من احدى شرف القصر فصفت

له الالوف التي كانت هناك تصفيقاََ عاماً يباناً لاستحسانها ومرورها  
وفي المساء اضطر الى النزول للخدمة اكراماً للشعب فلم يكتبف الشعب حينئذٍ  
بالاستحسان والهتاف بل بكى من فرحه ومروره

فقال مدام اليزابت التي كانت بازاء الملك . يظهر لي انه ليس من الصعب الحكم على  
هذا الشعب اللين المراس

وهكذا ظهر لكثيرين ان النار التي كانت منقذة قد خدمت وان الثورة آخذة بالعمود  
وما علموا انها هدنة وقتية ليتعارف في اثنائها الحزبان ثم يعودان الى النزاع والاهوال  
باشد مما كان

ومع ذلك فان خواطر العقلاء واصحاب النفوس الالية كانت قد بدأت تستنكر عمل  
الشعب بعد هجومه على فرساليا . وقد خاف المجمع الوطني من ذلك اشد خوف لانه كان  
يرى ان وجوده متوقف على وجود الملك وسلطته متوقفة على سلطته فاذا سقط الملك سقط  
المجمع . ولذلك اراد ميرابو خطيب المجمع الاكبر وضع حد للهياج واللباج

اما لافاييت فانه ازداد بعد الهجوم على فرساليا تمسكاً بالملك والملكية . ولكنه كان  
لا يشق تبرارو . فلما جاءه ميرابو يقول له « فلنتحد ولننقذ الملك » لم يفهم لافاييت هذا  
الكلام ولم يعباً به . بل ذهب اساعته الى الدوق دورليان الذي كانوا يقولون انه عدو  
الملكية ومعرض الشعب عليها وقد قصد بزيارته هذه ان يبعده من باريز لعل ذلك  
يسكن الخواطر ويبطل التحريض

فقابل لافاييت الدوق وطلب اليه ان يرحل من فرنسا فاجابه لا استطيع ذلك لانني امل  
الحياة خارجاً . فقال لافاييت ولكننا يامولاي محتاجون الى سفرك . فقال الدوق ولكن  
الى كم من الزمن . قال الى اجل غير سمي اي الى ان استدعيك يامولاي فقال وان عدت  
ياجنرال دون ان تستدعيني . فاجاب لافاييت ان عدت دون ان استدعيك يامولاي  
فانني اسالك حينئذٍ ان نتناول سيفك وتبارزني

فسافر الدوق دورليان ولم يعد حتى استدعاه لافاييت

الا ان الملكية كانت وسط فرح الشعب ومروره ممتلئة النفس حزناً ولماً . اولاً لانها  
فقدت حب حبيبها شارني وثانياً لانها رأت ان يد الشعب اصبغت فوق يدها . ولذلك  
لم تفرح لفرح الشعب ولم تقدر ان تحبه . ولو كانت شارني يجانبها يعزيها ويخرج عقرب  
الحب التي كانت تعذبها في نفسها فرمما كانت قدرت على ان تحب الشعب وتفرح لفرحه



وفي ذات يوم اجتمع فاتحو الباستيل وسألوا الملكة ان تقابلهم فرفضت ذلك . فكانت لرفضها اسوأ تأثير

ثم اجتمعت كثرات من النساء وطلبن مقابلتها فاذنت لهن بذلك ولكنها لم تقرب . منهن عند المقابلة بل ابقت بينها وبينهن سلالاً كثيرة موضوعة في القاعة . فتجاوز النساء السلال وان لم يكن ذلك من حقهن واقتربن من الملكة

وكانت العادة ان تخطب واحدة من النساء فانبرت احدهن وقالت اني ارجو من جلالة الملكة ان تسمع لي نصيحة . فقالت الملكة وما هي . فقالت المرأة ان تبتعد جلالتك من حولك جماعة المتزلزين الذين يكرهون الشعب اليك وان تحبي الباريزيين ياسيدي فانهم لم يروك منذ عشرين سنة قضيتها في فرنسا سوى اربع مرات

فاجابت ماري انطوانت بهيئة خطيرة . نقول ان هذا القول ايها السيدة لانك لا تعرفين قلبي . فانا احببت الباريزيين في فرساليا كما احبهم الان

فاجابت امرأة ثانية على النور . هل من الحب ان تماري الجنود بمحاصرة الباريزيين في ١٤ يوليو وباطلاق المدافع عليها . هل من الحب ان تهتمي في ٦ اكتوبر بالهرب الى الحدود بحجة انك ذاهبة الى تريانون

فقالت الملكة هل صدقتم هذه الاشاعات الكاذبة التي يذيعونها وفي المساء جلس الملك والملكة ومدام اليزابت يتحادثان ويذكران حوادث النهار وكان ولي العهد واقفاً بازائهم فاخذت الملكة تذكر للملك كلمة قالها ولي العهد حين دخول النساء عليها . فانه قال « ما هذا يا اماء هل يحدث اليوم ما حدث امس » يعني هجوم الشعب على قصر الملك في فرساليا

فلما سمع ولي العهد انهم يتكلمون عنه صار يعجب بنفسه ككل ولد يجد ان اهله او الناس يهتمون به فتقدم من الملك ابيه واخذ يتأمل في وجهه ويتفكر فقال له الملك . مالك يا لويس . فقال الولد اود يا ابتي ان اسالك سوءاً جدياً . فاخذ الملك الولد اليه وقال له سل ماذا تريد . فقال الولد اريد ان اعرف لماذا غضب شعبك منك مع انه يحبك وماذا عملت حتى اغضبته

فالتفت الملكة الى الولد وقالت له بلهجة التوبيخ لويس ما هذا فقال لها الملك دعيه فاني ساجاوبه جواباً يستطيع فهمه ثم قال للولد « انني اردت يا بني ان انفع الشعب واجعله اكثر سعادة وهناك فاتحت لندالك الى

المال لان مال الخزانة نفد بسبب نفقات الحروب فطلبت من شعبي ان يعطيني المال اللازم  
مقدياً في ذلك باسلا في فعارض اعضاء البرلمان في ذلك وقالوا ان للشعب وحده الحق في  
تقرير دفع المال الذي اطلبه . فجمعت في فرساليا من كل مدينة رؤوسها في الشرف  
والمال والعقل . فلما اجتمعوا طلبوا مني مطالب لا استطيع اجابتهم اليها لا من اجلي ولا من  
اجلك انت الذي ستكون خلفاً لي . فقام يومئذ اناس اشقياء اثاروا الشعب عليّ وهيجوه  
كما رايت في الحوادث الاخيرة ومع ذلك يا بني فيجب الصفح للشعب ونسيان  
كل ما يعمل

وكانت الملكة هادئة ساكنة ولكنها لما سمعت الملك يوصي ابنه بالصفح عن  
الشعب ونسيان اعماله ثار الغضب في نفسها لانها كانت تود ان تعلمه ان لا يصفح ولا ينسى  
بل ان يشتم حينما يجلس على كرسي المملكة

كأن هذه المسكينة كانت ضامنة ان ابنها سيجلس على كرسي المملكة

وفي اليوم التالي بعث المجلس البلدي والحرس الوطني يسألون الملكة والملك ان يظهروا  
في حفلة عمومية ليعلم الشعب انها مسروران باقامتهما في باريز وانها بقيتان فيها  
طوعاً لا كرهاً

فاجابت الملكة انها لم تنسَ بعد حوادث فرساليا وان نسيانها يقتضي وقتاً طويلاً  
ولذلك فانها لا تستطيع ان تجيبهم الى دعوتهم  
فعجب الناس من هذا الجواب لانهم كانوا قد نسوا كل شيء واستغربوا ان تكون  
الملكة حاقدة عليهم ولم تنسَ نسيانهم

## الفصل السادس عشر

✽ رسم شارل الاول ✽

ولم يستقر الملك في التويلري حتى ذكر الدكتور جيلبار وصدق خدمته فامر الحراس  
بإدخاله عليه عند وصوله الى القصر حين نجي نوبته

فلما جاءت نوبة الدكتور جيلبار في الاقامة في قصر الملك طيباً له ادخلوه الى غرفة  
الملك في ذات يوم فرأى جيلبار الملك يخطر في الغرفة مفكراً وهو يقف الحين بعد الحين



امام رسم كان معلقاً بالحائط . وكان الملك مشتغل الفكر بهذا الرسم الى حد انه لم يعلم  
بقدوم الدكتور مع دخوله الى الغرفة

ولكن جيلبار لم يلبث ان تعمد الحركة سيف الغرفة لينبه الملك اليه لانه لا يجوز له ان  
يخطبه اولاً فالتفت الملك للحركة ولما ابصر الدكتور قال له . هذا انت ايها الدكتور  
تعال فقد جئت في حينك . ثم اخذه من يده واوقفه امام الرسم وسأله هل تعرف هذا  
الرسم يا دكتور فقال الدكتور نعم انه رسم شارل الاول ملك انكلترا الذي مات قتلاً  
ولكن من وضعه هنا ( ١ )

فقال الملك هذا امرٌ حيرني فاني اعرف ان هذا الرسم موجود في فرساليا فمن جاء  
به الى هنا . لا اعلم

اما الرسم المذكور فهو نفسه الآن في متحف اللوفر في باريس وهو يمثل الملك شارل  
الاول في فراره الى ايكوسا واقفاً امام جواده وخادمه قابض على عنان الجواد ووراءهما  
البحر . اما رسم هذا الرسم فهو المصور فنديك المشهور الذي صور به بائقان لا مزيد عليه  
حتى ان واحداً من رجال الانكليز اقترح على الفرنسيين ان يبيعوه اياه فيعطيههم ثمنه  
مقداراً من الذهب كافياً لتغطية الرسم كله مع كبره واتساعه

فقال الملك لجيلبار بعد سكوت هنيئة . انني اعيدك يا دكتور ممن يقولون الحقيقة  
ولا يخشون فيها لومة لائم فقل لي باذا تفكر وانت تنظر الى هذا الرسم

فانحنى جيلبار وقال اتطلب جلالتيكم مني ان اقول كل الحقيقة . فقال الملك نعم اطلب  
ذلك . فقال الدكتور اذن اسأل جلالتيكم انا ايضاً باذا شعرت حينما نظرت الى هذا الرسم  
قبل دخولي فاني رايت جلالتيكم حين دخولي كثيرة الاهتمام به . فقال الملك اني حين  
مشاهدة الرسم قلت في نفسي : ان الملك شارل الاول لم يقتل الا لانه حارب شعبه .  
والملك جاك الثاني لم يفقد عرشه الا لانه اتعب شعبه

فقال جيلبار ان هذا الكلام كلام بليغ يامولاي . فقال الملك وبعد . قال جيلبار  
ولكنه يقتضي جواباً فاذا اجبت عند في نفسك . اسدتم اذنكم عن هذا الصوت الذي

( ١ ) شارل الاول — هو ملك من ملوك اسرة ستوارت ولد سنة ١٦٠٠ وجلس  
على تخت انكلترا في سنة ١٦٢٥ وقد ثار الشعب عليه لشدة ظلمه فلجأ الى ايكوسه فراراً منه  
فسأله الايكوسيون الى حزب كرومويل فاعدموه في هويت هل في سنة ١٦٤٩

نطق الرسم به ام ممعتموه . فقال الملك كن مطمئناً يا جيلبار فاني لم اعزم على امر بعد  
فقال جيلبار ولكن الشعب يامولاي يخاف من ان تعزموا على محاربته ومقاومته  
فهز الملك راسه وقال . كلا كلا . فليكن الشعب مطمئناً لانني لا احارب به ابداً .  
ومع ذلك فكيف احارب الشعب بغير مساعدة الاجانب واسمع حكيمي في الاجانب لانك  
قد اصبحت منا فلا اخفي عنك شيئاً . ان ملك بروسيا اقترح علي ان نجدني بجائة الف  
جندي لكبح جماح الشعب واعادة النظام ولكنني احذر كل الحذر طمع هذه المملكة  
البروسية الصغيرة التي تطاول لان تكون كبيرة ولذلك فانها تثير عوامل الشدة في كل  
الجهات لتصطاد في المياه العكرة . وقد اقترحت علي النمسا ان نجدني بجائة الف جندي ايضاً  
ولكنني لا احب ملكها ليوبولد لانه ذو وجهين ولسانين . اما شقيقي الكونت دارتوي فانه  
اقترح ان تساعدني اسبانيا وسردينيا وانا احذر الجيش الذي يقوده الكونت دارتوي  
ولا اتق به . بقيت كاترين العظيمة امبراطورة روسيا ولكن هذه اكتفت بالنصائح لانها  
الآن مشغولة بقتل بولونيا واقتراسها . واما نصيحتها فهي هذه " يجب ان لا يعبأ الملوك  
بصراخ الشعب وهياجه بل يجب ان يسيروا في طريقهم دون التفات اليه كما ان القمر  
يسير في طريقه دون ان يلتفت الى عواء الكلاب " ولكنه يظهر ان الكلاب في روسيا  
تكتفي بالعواء فقط اما كلابنا نحن فانها كلبة تعض . سلوا عن ذلك ديشوت  
وفاريكور

فقال جيلبار واذا كان الشعب يامولاي لا يخشى من ان نحاربوه فهو يخشى من ان  
تفروا من وجهه وتبرحوا فرنسا الى الحدود الاجنبية

فتردد الملك في الجواب . فقال جيلبار اذا كنت قد قلت ما لا يجب ان يقال  
فاني استغفر جلالتم والتمس المذرة منها فقد جرأتني اذنكم لي في ان اقول الحقيقة بتامها  
فقال الملك نعم نعم اريد ان نقول الحقيقة بتامها لان جميع الذين يحومون حولي  
ويعلمون معي يخفونها احياناً كثيرة عني حتى الملكة نفسها . لا اكتمك يا جيلبار انه خطر  
لنا فكر الحرب من فرنسا ولكننا عدنا فغيرنا عزمنا من وجه ما . فان الملكة في ليلة ٦ اكتوبر  
وهي الليلة التي جرى لنا فيها في فرساليا ما جرى الحت علي بان اقسم امامها انني اذا قررت  
لا افر وحدي بل آخذها والولدين معي فاقسمت لها بذلك . وهذا الاجمال اصبح  
مانعاً لفرارنا

فقال جيلبار انني اعجب يامولاي بدقة نظركم واتمنى ان يسمع الشعب كلامكم كما



سمعته الآن فان ذلك يقلل بغض كثيرين ويدفع اخطاراً حجة  
 فنظر الملك في وجه جيلبار وقال . وهل تظنهم يبعضونني الى هذا الحد . اما الاخطار  
 التي ذكرتها فاني اعتقد انها قد مرت كما تمر سخابة الصيف واعناقادي هذا مبني على  
 شهادات رجال بوليسي

فهز جيلبار راسه وسكت . فقال الملك ما لك لا تتكلم . فقال جيلبار . انا ليس  
 لي بوليس ياذا الجلال لاعلم ما يعلمون ومع ذلك فاني اعلم ان الاخطار التي حدثت انما هي  
 مقدمة صغيرة وان الاخطار الكبرى . الاخطار المائلة . الاخطار التي تزعزع لها اسس  
 الارض . قادمة على الابواب

فاصفر وجه الملك لهذا القول . اما جيلبار فقد اراد زيادة التأثير على الملك اقناعاً له  
 فقال . واني اضرب لخالننا مثلاً ينطبق على الحقيقة كل الانطباق . نحن الآن كجماعة  
 قائمين على بركان مضطرم . وقد زلزلت بنا الارض لاول مرة من حركة البركان فسلمنا من  
 هذا الزلزال ولكن بقي امامنا انفجار البركان علينا وخروج حممه وناره ودخانه اليها . فيجب  
 ان تستعد لمحاربة هذه المواد المهلكة

فقال الملك مفكراً نقول انه يجب محاربتها ونحن لو قلنا ان نقر منها لكانت اشد  
 قرباً من الصواب

فقال جيلبار كيف الفرار يامولاي

فقال الملك لقد اسمعتك الآن رايت في مسألة المحاربة والفرار . فاني لا احارب شعبي  
 قط على يد اجنبي . اما الفرار فاني لا اعتمد عليه الا اذا رايت حياة الملكة وولدي في  
 خطر اما حياتي انا فلا اسأل عنها ولا اعبأ بها

فابرت هنا عينا الدكتور جيلبار وقال . دعني يامولاي اجثو على قدميك واشكر  
 لك عن جميع الوطنيين هذه الانكار السامية . ولكن ما الذي يوجهنا الى الاجانب لمحاربة  
 اعدائنا في الداخل اذا كنا نستطيع ذلك بانفسنا . اجنبي يامولاي انك تحشي من  
 الثورة ورجالها ليس كذلك . فقال الملك نعم اخشى ذلك . فقال جيلبار ولكن لدي  
 طريقتين لاتخاذ الملك وفرنسا معاً من هذا الامر . فقال الملك اذكر لي هاتين الطريقتين  
 ايها الدكتور تستحق شكري وشكرها معاً . فقال جيلبار اما الطريقة الاولى فهي ان تضع  
 نفسك يامولاي في مقدمة رجال الثورة وتمشي امامهم في طريق الاصلاح . فقال الملك  
 ولكنهم يدفعونني امامهم الى حيث لا يمكنني الوصول ويجعلوني اصنع ما اكروه صنعه

فقال جيلبار كلا كلا يامولاي لانك تستعين عليهم حينئذ بالطريقة الثانية التي هي  
 وضع الشكيمة لم . فقال الملك مستغرباً وما هذه الشكيمة  
 فقال جيلبار هي شكيمة الشهرة والعقل  
 فقال الملك وما هي  
 فقال جيلبار هي : ميرابو  
 فلما لفظ جيلبار هذه الكلمة نظر اليه الملك نظرة من لم يصدق بانه قال ما قال

## الفصل السابع عشر

✽ ميرابو ✽

خطيب الثورة الفرنسية واشد عواملها

فعلم جيلبار من نظرة الملك انه يجب ان يستجمع قواه كلها لمباحثة الملك بشتاً شديداً  
 فقال وهو ينظر الى الملك . نعم ميرابو يا ذا الجلال . يجب استمالة ميرابو  
 فالتفت الملك باسمّاً الى رسم شارل الاول الذي كان هناك وقال — ما كنت تقول  
 يا شارل الاول لو انهم اشاروا عليك والارض تنزل تحت قدميك ان تعتمد على كرومويل  
 فاجاب جيلبار لا ريب ان شارل كان يرفض ذلك كل الرفض ويكون مصيباً في  
 رفضه ولكن شتان بين كرومويل وميرابو

فقال الملك ان كنت تعتقد بذلك فانا لا اعتقد به اذ ليس للخيانة درجات لدي بل  
 هي درجة واحدة فالخائن يكون خائناً في اعتقادي سواء كانت خيانتة صغيرة او كبيرة  
 فاجاب جيلبار باحترام نعم ولكن كرومويل وميرابو يامولاي ليسا بخائنين فرفع  
 الملك راسه وقال كيف ذلك . فقال جيلبار وانما احدهما رجل متمرّد والثاني نبيل ساخط .  
 فسأل الملك ولماذا سخط ميرابو . فاجاب جيلبار . انه ساخط من كل شيء . من ابيه  
 الذي سجنه في قصر ايف وفساد . من المحاكم التي حكمت عليه مرة بالاعدام . من  
 الملك الذي لا يعبأ بعقله ومواهبه

فقال الملك بمجدة ولكن مواهب الانسان انما هي اسقامته

فقال جيلبار ما احسن هذا الجواب . ولكن الخبرة من سوء الحظ لا تؤيده . افكان  
 مستقيماً اغسطس يوم اقسام العالم مع لبيد وانطوان ثم فك بالاثنين لينفرد بالسلطة على



العالم . اكان مستقيماً شارلمان الذي سجن اخاه كارلومان في احد الديور ثم رغبة في التخلص من خصمه وبيتيكند الذي كان رجلاً عظيماً مثله امر بقتل جميع اولاد السكسونيين الذين يتجاوز طولهم طول سيفه . اكان مستقيماً لويس الحادي عشر الذي تمرّد على ابيه خلعه والذي وان كان قد خاب مسعاه جعل شارل السابع يموت من الجوع اذ كان يخشى ان ياكل طعاماً مسماً . فكان مكن فر من الموت الى الموت . اكان مستقيماً ريشليو الذي كان يحدث في السر مؤامرات ليكشف امرها في العلانية برهاناً على مقدرته ورغبة في الزلفي . وهلم جرّاً . فهل كل هؤلاء الرجال العظام كانوا مستقيمين يامولاي

فقال الملك متنهداً . ولكنك تعلم يامسيو جيلبار ان ميرابو من رجال الدوق دورليان فكيف افدر على استمالته . فقال جيلبار ولكن الدوق دورليان قد سافر من باريز فاصبح ميرابو حراً . فقال الملك ولكن كيف تطلب مني ان اثق برجل يبيع نفسه . فقال جيلبار . لذلك طريقة وهي ان تشتريه فانك يامولاي قادر على دفع اعلى ثمن يطالبه فقال الملك ولكنه طامع لا يشبع من المال وربما طلب مليون فرنك . فقال جيلبار اذا كان يرضى بليون فهو امر هين جداً وثق يامولاي انه يكون اشد ثمناً من اسرة بوليفياك التي تاخذ ملايين

فقال الملك بلهجة العتاب : جيلبار فقال جيلبار مراجعاً نفسه غموا يامولاي اذا كنت قد اخطأت واذا كان الملك يامرني بالسكوت فاني اسكت . فقال الملك بل تكلم فقال جيلبار قد تكلمت يامولاي . فقال الملك فلنبحث في كلامك قال جيلبار وهذا احب الامور اليّ لاني اعرف من شئون ميرابو بقدر ما اعرف من شؤني . فساله الملك هل هو صديقك . فقال ليس لي هذا الشرف يامولاي ومع ذلك فليس لميرابو الا صديق واحد وهو الكونت دي لا مارك من اصداقاء جلالة الملكة . فقال الملك اعرف ذلك وقدرناه بمصادفته غير مرة . فقال جيلبار بل يجب يامولاي ان تحكموا عليه بالاعدام اذا كان يترك هذه الصداقة الثمينة . فقال الملك ولكن ما الفائدة لنا من رجل وضع النسب كالمسيو ريكيتي ميرابو

فقال جيلبار ان ميرابو ليس بوضع النسب يامولاي لان امرته تنتهي الى القرن الحادي عشر ومن قواعد الشرف لدى الملوك اسلاف جلالته ان يعتبروا الشريف شريفاً اذا كانت عائلته لا تنتهي الا الى القرن الرابع عشر فقط  
اما فائدتنا منه فاني انه قادر على ايقاف تيار الشعب بسحر كلامه وقوة بيانه .

فقال الملك ولكنهم ابغوني انه ليس بذي نفوذ الى هذا الحد فقال جيلبار ومن ابغلك ذلك يامولاي . فقال الملك رجالي الذين حولي فبرز جيلبار راسه وقال ان هؤلاء غرضاً يامولاي . فقال الملك مدهوشاً وما غرضهم من الوشاية بمرابو الي فقال جيلبار غرضهم غرض اصحاب العقول الصغيرة الذين يكرهون اصحاب العقول الكبيرة فان رجلاً كبيراً اذا اصبح قريباً من عرش الملك لم يبق احد من اولئك الرجال يحترق على ان يقرب العرش . ذلك لان ميرابو من اعظم البشر الذين اذا دخلوا الهيكل طردوا الباعة منها . اذا اصبح ميرابو من رجالك يامولاي فقل قد فضي على رجالك . فضي على المتقين المتزلفين الذين يعيشون بالكذب من فتات خبزك . واشرق يومئذ الملكية فجر جديد . فماذا يهتك يامولاي ما يقال عن ميرابو واسرافه وشهوته . خذه اليك . ادفع ما عليه من الديون التي قدرها نصف مليون فرنك . امنحه فوقها مليوناً بل اثنين بل ثلاثة بل عشرة اذ اراد . واجعله بعد ذلك مستشارك بل وزيرك واسمع ما يقوله لك صوته القوي ثم انقل قوله الى فرنسا واوروبا والعالم اجمع . ولا تؤخر ذلك يامولاي . لا تؤجله الى وقت آخر فانه ربما ملّ ميرابو الانتظار وغضب من اهمالك اياه فينصرف عنك الى اعدائك

فقال الملك ولكن الم ينصرف عني اليهم الى الآن . فقال جيلبار كلا يامولاي فانه ينصرف عنك في الظاهر ولكنه يعتقد في الباطن بانك ستطلبه وتقر به منك . واعتقاده حق لان ملوك العقول يجب ان يكونوا اعواناً للملوك الامم . اتعلم يامولاي ماذا سمعوه يقول في ذلك اليوم في اثناء كلامه على الحالة السياسية الحاضرة . ان هذا الرجل يقرأ في صناعات المستقبل بدقة عجيبة

فاجاب الملك كلام لم اسمع شيئاً . فقال جيلبار لقد سمعوا ميرابو يقول في جلسة ٢١ يونيو وهو يفرك يديه اسفاً « ان هذه الطريق تؤدي الى اعدام الملك » وقال بعد ذلك بثلاثة ايام « ان هؤلاء الاعضاء لا يعلمون انهم يحفرون لغماً هائلاً تحت اقدام الملكية فانهم اذا استمروا في هذه الطريق فان الملك والملكة يقتلان والشعب يصفق طرباً فوق جثتيهما »

فاصفرو وجه الملك وارتعدت فرائصه لهذه النبوة ثم انصرف وجهه بالرغم عنه الى رسم شارل الاول . وبعد ان تردد هنيهة التفت الى جيلبار وقال . ساحادث الملكة في هذا الشأن يامسيو جيلبار لعلها ترضى باستدعاء ميرابو ومخادثته اما انا فاني لا احادثه ولا اضع



يدي في يده ولو فقدت عرشي وحياتي  
 وحينئذ دخل حارس وقال للملك ان الشخص الذي ينتظره جلالة الملك قد حضر .  
 فعلم جيلبار انه يجب عليه الخروج من حضرته فالتفت باحترام وقال وهو يتأهب للخروج .  
 اأعبر نفسي مغلوباً بامولاي ام يبقى لي شيء من الامل . فقال الملك قد قلت لك  
 بامسيو جيلبار اني سافتكر بذلك واحادث الملكة بهذا الشأن . فقال جيلبار الامر لجلالتكم  
 ولكني اسالك ان لا تخرجوا رسم شارل الاول من هذه الغرفة فانه خطيب بليغ . ثم  
 خرج من لدن جلالتة  
 وفي خروجه ابصر رجلاً داخلًا فتامله فاذا هو المركيز دي ففراس الذي تنبأ كاليوسترو  
 عنه انه سيشتق في ساحة الاعضاء في باريز

## الفصل الثامن عشر

### مشرع الرار

وكان المركيز دي ففراس من نبلاء ذلك الزمان . من اولئك النبلاء الذين برعون  
 قواعد النسل والشرف مع الملوك ومع رؤسائهم ويدفعون عنهم دفاعهم عن انفسهم  
 فلما مثل المركيز في حضرة الملك لاطفه جلالتة وحادثه فابلقه المركيز انه مرسل الى  
 جلالتة من قبل سمو شقيقه الكونت دي بروفنس ليكون في خدمته . فشكره الملك ولما  
 طال الحديث بينهما قال له انك ساذكرك ايها المركيز حين سنوح الفرصة . وكان هذا  
 القول بمثابة امر له بالخروج

فدهش المركيز لانه كان يتوقع ان يحادثه الملك في امر هام فقال الملك . اعذا  
 كل ما تطلبه مني جلالتيكم  
 فاجاب الملك نعم هذا كل ما اطلبه

ولكن الملك لم يفهم هذه الكلمة حتى تحرك الستار الموضوع على باب دالي حركة عنيفة  
 وقال منه قائل بصوت قوي . بل بقي لجلالتكم شيء آخر . فالتفت الملك فابصر الملكة  
 وحينئذ دار بين الملك والملكة حديث طويل بشأن الحرب من باريز الى الحدود  
 الاجنبية فرأى من الموت او الاسر . فعارض جلالتة في هذا المشروع فغضبت الملكة  
 وصاحت به . الا تذكر بامولاي ان الباريزيين قادرون في كل ساعة على الهجوم علينا

وقتلنا واسرنا

فنظر اليها الملك نظرة شديدة دلت على انها خرجت عن حدود الواجب في كلامها  
فراجعت الملكة نفسها امام المركيز دي ففراس وقالت ومع ذلك فلماذا الخ عليك ياذا الجلال  
فانك الامر المطاع فينا فلك الامر في هذا المشروع

فاجابها الملك اننا نفتكر في هذا الامر ايها السيدة اما الآن فلم يات وقته بعد  
وبناء عليه خرج الماركيز دي ففراس من لدن الملك وكانت الملكة قد بعثت تطلبه  
ليضع خطة لفرار الملك الى مونغادي او الى بروكسل فاحقق سعيه كما تقدم  
ولكن لم يخرج المركيز دي ففراس حتى عاد الغيظ والحنق الى الملكة فالتفت الى  
لويس السادس عشر وقالت بنزق . آء ياسيدي انني لما عقلت رسم شارل الاول في غرفتك  
حسبت ان منظره كاف لان يعظك ويجهلك تعتبر  
ثم انها القت نظرها الى ما حولها فوات آثار زائر فقالت للملك . اظن ان جلالتم قد  
قابلت في هذا الصباح رجلاً آخر غير المركيز ففراس

فاجاب الملك نعم قابلت الدكتور جيلبار فهزت الملكة راسها وقالت وما رايه في مشروع  
الحرب . فقال رايه كرايي . فقالت الملكة غضيبي . ولكن اذا كان هذا الرجل يشير  
عليكم بالعدول عن مشروع الحرب فلا بد انه يكون قد نصح لكم بامر يقوم مقامه  
فقال الملك نعم قد نصحي بان نشترى ميرابو . فسالت الملكة ولكن ما الثمن . فاجاب  
الثن ٦ او ١٠ ملايين . وبسمة منك

فظهرت حينئذ على وجه الملكة لوائح الافتنكار والتامل الشديد . ثم قالت . ربما  
كانت هذه الطريقة طريقة نافعة . فقال وهل ترضين بها . فقالت لا اجيبك لاسباباً  
ولا ايجاباً حتى افتكرو . فدعني افتكرو فيها  
ثم خرجت وهي تفتكر فيها

## الفصل التاسع عشر

✽ الملك والكونت دي شارني ✽

مشروع الفرار

وما خرجت الملكة من لدن الملك حتى نادى الملك احد الحراس وامره باستدعاء



الكونت دي شارني . فذهب الحارس الى الكونت فلما رآه دي شارني سألته أنت قادم من قبل الملكة فاجاب الحارس كلا ولكن من قبل الملك فقام الكونت مسرعاً لمقابلته .

وكان الملك قد جلس الى مائدة ياكل فلما حضر الكونت امره ان يجلس حتى ينزع من الطعام لانه معاهد نفسه على ان لا يهتم بشأن من الشؤون المهمة وهو ياكل فجلس الكونت على مقعد بازاء الملك فصار الملك يتحدث بشؤون عائلية

فسأله عن الكونتس اندري فاجابه انها تعتذر الى جلالتيكم عن عدم مقدرتها على الرجوع الى القصر . فحلق لويس السادس عشر في وجه الكونت وقال له هل آلت على ان تعيش خارج القصر فقال الكونت نعم . قال كيف ذلك وهل تفارقنا انت واباها فاجاب الكونت كلا يا مولاي . فانها هي نقيم في قصرها في شارع كوك هيرون وانا اقيم ههنا في خدمة جلالتيكم

فزادت حيرة الملك ودهشته فقال له وكيف تعيشان منفصلين هذا الانفصال فشر الكونت دي شارني بدمعة تجول في عينيه عند سؤال الملك هذا السؤال ثم انه تنهد وقال هذه ارادة الكونتس يا مولاي

ثم فرغ لويس السادس عشر من طعامه فنهض عن المائدة نهوض من اعطى نفسه المادية كل حاجتها ثم قال اشارني اتبعني الى غرفة اخرى لاحادثك بالشؤون الهامة التي استدعيتك من اجلها

ثم ذهب الى غرفة شغل الملك ولما دخلا اليها جلس الملك والكونت ثم ان الملك مديده الى درج سري في مائدة الكتابة واخرج منه كتابا صغيرا مطويا فوضعه على المائدة ووضع يده عليه ثم التفت الى الكونت وهو يتأمل تأمل من عزم على اطلاع جليسه على امر خطير جداً وقال له . اني اسالك ايها الكونت سواءاً وهو . ماذا تحكم على حالتي الآن

فدهش شارني لهذا السؤال الذي لم يكن يتوقع ان يلقيه جلالته عليه وبقي بهوتا ساكتاً فاعاد عليه السؤال قائلاً ماذا تحكم على حالتي ايها الكونت وما كنت تمنع لو كنت مكافي . اجبني بلا تردد وصرح لي بالحقيقة بتمامها دون ان تخفي شيئاً عني فاجاب الكونت حينئذ باحترام انني لا اجسر على الجواب يا مولاي لانني خادم من خدمة جلالتيكم اجيب كل المسائل التي يتوقف عليها الحكم

فقال الملك . اسمع يا كونت . انني رايت في ليلاني ٥ و ٦ اكتوبر انك تركت المملكة في اثناء حادثة فرساليا وجئت الي تخفر باي وجعلت اخاك امام باب المملكة  
فقال الكونت نعم يا مولاي لانني راس عائلتي ورأس العائلة يجب عليه ان يحمي  
راس المملكة

فقال الملك فمذ تلك الليلة عرفت مبلغ اخلاصك وغيرتك ولذلك اردت الآن ان اخصك بمهمة سرية في غاية الاهمية . ومن اجل هذا سالتك هذا السؤال وهو : ما حكمك على الحالة الحاضرة يا كونت هل انا الآن مولى باريز او اسيرها . ولو كنت مكاني فماذا كنت تصنع

فقال الكونت مع احترامي لجلالتكم يا مولاي اقول اني لو كنت مكانكم وكنت قد سمعت ما سمعتموه من هتاف الشعب للافاييت وميرابو حين قدومكم من فرساليا الى باريز لمددت يميني الى لافاييت ويساري الى ميرابو استقبلهما الي  
فبهت الملك وعجب من انطباق هذا الجواب على ما اشار عليه به جيلبار فيما تقدم ثم قال للكونت كيف تقول يا كونت هذا القول مع كراهتك للاتنين  
فاجاب شارني ان الكراهة شيء يا مولاي والسياسة شيء آخر . ومن مصلحة جلالتكم الآن ان تنفعلوا ذلك حفظاً لعرش المملكة

فقال الملك وهل ان الشعب الآن غاضب مني ومن عرشي . فقال الكونت كلا يا مولاي ان الشعب الحقيقي راض عنكم محب لكم . اما رايتموه امس واليوم يهتف لكم وللملكة اشد هتاف . اما الجماهير التي دخلت الى قصر فرساليا فما هي بالشعب الحقيقي وانما هي عصابات يثيرها دعاة الفتنة والاضطراب . فاذا رغبتم في تسكينها وكبح جماعها فاستسلموا الى الشعب الحقيقي الذي يحبكم واتخذوا لافاييت وميرابو عوناً لكم  
فقال الملك هذا ما اشار علي به الدكتور جيلبار في هذا الصباح ايضاً . فقال شارني يسرني جداً ان تكون نصيحتي لمولاي منطبقة على نصيحة رجل عظيم الشان واسع العلم كالدكتور جيلبار

فقال لويس السادس عشر فلنفترض الآن امراً آخر وهو . اننا اردنا ان نؤلف وزارة ندخل فيها لافاييت وميرابو فاخفق سعيانا فماذا يبقى علي  
فبهت الكونت قليلاً ثم قال يبقى علي جلالتكم بعد ان تكونوا قد صنعتم كل ما يجب صنعه ان تسعوا في انقاذ جلالة المملكة ووئديكم



فقال لويس السادس عشر تعني ان نفرًا من باريز  
 فقال الكونت اعني انت تلجأوا الى قلعة حصينة على الحدود مثل متزاو نسي او  
 ستراسبورج لتكونوا في مامن من ثورة الثائرين  
 فاشرق وجه الملك عند هذا الكلام . ثم سأل شارني . وهب انني رضيت بذلك  
 فاي قائد من قوايدي تراه احق بان يدبر هذا الامر ويتولى حراستي . فأجاب شارني  
 لا استطيع الجواب بامولاي لان جميع قوادنا ابطال امناه . قال ولكن لا تخف ان  
 يؤثر قولك على عزبي . انظر هذا الكتاب فاني قد كتبت به باسم القائد الذي ساعده ذلك  
 اليه . ومن ذلك تعلم انني قد عينته فلماذا تخاف من ذكر اسم القائد الذي تراه جديرًا  
 بهذه المهمة

فقال شارني اني ارى الجنرال دي بوليه حاكم متس رجلاً أميناً وقائداً عظيماً  
 بامولاي . فضحك لويس السادس عشر ثم تناول الكتاب الذي كان تحت يده وقال  
 لشارني لقد حذرت ايها الكونت الشخص الذي وضعت ثقتي فيه . ثم اراه  
 عنوان الكتاب

فابتلت عينا شارني بالدمع اعتزازاً وابتهاجاً

ثم قال لويس السادس عشر لشارني . اسمع يا كونت انني لا اخفي عنك شيئاً لانني  
 عرفت مبلغ اخلاصك . لقد عرضوا عليّ جملة مشروعات للفرار من باريز . منها مشروع  
 الفرار ليلة ٦ اكتوبر . فقال شارني قد علمت بهذا المشروع فقال لويس السادس عشر  
 ومنها مشروع المسيو برتويل . فسكت دي شارني . فقال لويس السادس عشر مالك لا  
 تتكلم . فقال شارني ان المسيو برتويل رجل النمسا وساعدها فاخشي بامولاي ان اسوءكم  
 بالكلام عنه

فانحنى لويس السادس عشر صوب شارني وقال . لا تخف شيئاً يا كونت فاني لا  
 احب النمسا اكثر مما تحبها انت

فارتعدت فرائص دي شارني لهذا الكلام . واما لويس السادس عشر فقال .  
 كونت كونت انني لا احب النمسا اكثر مما تحبها انت بل انني اقول بصراحة انني اكره  
 ماري تريزه التي دست السم لابي والتي ارادت التسلط على فرنسا بواسطة الارشيدوقه  
 ماري انطوانات

ولا ينبغي ان الارشيدوقه ماري انطوانات هي الملكة

# المحنة

السنة الثانية

الجزء ٢٢ و ٢٣ و ٢٤

الاسكندرية في ( افريل ) سنة ١٩٠١ — محرم سنة ١٣١٩

\* عجيبة الموسيقى في هذا الزمان \*



(بييتو رودريكز اربولا)

\* صبي صغير اشهر الموسيقيين اليوم \*



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## نابغة في فنّ الموسيقى

(بييتو رودريكيث اريولا)

سبقة موزارت . تاريخه وكيف ظهرت مواهبه . صفاته وأخلاقه . قوته في الموسيقى .  
بييتو والسلام الحميدي . عرضه في معرض باريز وراي البوذيين فيه .  
اشراق شمسه حين افلتت شمس فردي . نتيجة ادبية

ان الامر الذي نقصه على القارىء في هذا الفصل امر مفرد لا شبيه له في تاريخ فن  
الموسيقى منذ انشاء العالم . فانه لم يُسمع حتى الآن ان ولداً في العام الثاني من عمره يوقع  
على آلات الموسيقى انعاماً قديمة ويبتكر انعاماً جديدة من غير ان يتعلم فن الموسيقى .  
نعم ان ( موزارت ) استاذ الموسيقيين بدأ بالتوقيع وهو في العام الرابع ونصف من عمره  
وغيره من مشاهير الموسيقيين بدأوا يوقعون الانعام في الخامسة والسادسة ولكنهم كلهم كانوا  
قد تعلموا التوقيع او حضروا تعليم اخوتهم . اما الولد الذي نحن الآن في صدده فانه لم يتعلم  
قط على يد استاذ فضلاً عن انه بدأ يوقع الا لحان وعمره عامان ونصف . ولذلك تنبأ  
العارفون بانه اذا استمرّ نمو هذا الولد بحسب الطبيعة والفطرة فانه لا يبلغ سن الرجال حتى  
يصبح اكبر موسيقي في العالم

\*\*\*

✽ ترجمته وكيف ظهرت مواهبه ✽ واسم هذا الصبي ( بييتو رودريكيث اريولا )  
وقد ولد في ١٤ ديسمبر من عام ١٨٩٦ في بلدة ( كورونا ) في اسبانيا وهو وحيد لأمه .  
وقد توفي ابوه في عام ولادته وكان رجلاً مشهوراً بقوة الذاكرة ولكنه لم يكن ذا ميل  
للموسيقى . اما امه فانها كانت تضرب على البيانو وهي في سن الخامسة . وجدته لأمه كانت  
مشهورة بالبراعة في التوقيع على القيثارة . هذه حالته من حيث الوراثة  
واما الطريقة التي ظهرت بها مواهب هذا الصبي العجيب فقد ذكرتها امه حين عرضته  
على علماء البسيكولوجيا في معرض باريز في العام الماضي واليك كلامها بنصه . قالت

« اتاني في ذات يوم من احد اصحابي الموسيقيين رقعة موسيقية جديدة (نوطه) فجعلت اوقعها على البيانو واكرر توقيعها . ومن المحتمل ان يكون الصبي قد انتبه الى اللحن ابان توقيعها واصفى اليه اما انا فلم ادر بانتباهه واصفائه . وكان له يومئذ من العمر عامان ونصف

» ففي صباح احد الايام كنت في غرفة تجاورة للقاعة التي فيها البيانو فسمعت في هذه الغرفة يداً توقع اللحن المذكور وكان التوقيع في غاية المهارة فهرعت لارى الشخص الذي دخل بيتي واخذ يوقع على البيانو من غير استئذاني . فلما اطلت من باب القاعة وجدت ابني في القاعة وحده وهو جالس على مقعد البيانو ويداه عليه ( كما ترى في الرسم ) فلما رأي صار يضحك ضحكاً شديداً ثم قال « كوكو . ماما » اما انا فاعتقدت لأول وهلة بمحدث عجيبة سماوية حقيقية »

ومنذ هذا الوقت صار الولد يصغي الى الالمان التي توقعها امه ويوقعها بعدها بنفسه . والامر الغريب انه لم يكن يكتفي باعادة توقيع ما يسمعه بل كان يبتكر من عنده انغاما جديدة في غاية الصحة كان نفسه مع صغرها ينبوع موسيقى يتخرج منه ما شاء استخراجها منها . وقد اشتهر امر هذا الولد في وقت قصده في ديسمبر من عام ١٨٩٩ فريق كبير من الموسيقيين ورجال النقد فوقع الصبي امامهم على البيانو توقيعاً اعجبوا به ودهشوا له بالنظر الى سن صاحبه . وكان عمره اذ ذلك ثلاث سنوات فقط . وفي ٢٦ منه طلبت ملكة اسبانيا والملك ابنها ان يجيء بيبيتو الى القصر ليسمعوه فجاءت به امه الى مدريد فوقع امام الملك والملكة والباط توقيعاً مدهشاً . فعانقته الملكة وتبته مراراً وبالغت في توصية امه به . وكان عمره يومئذ ٣ سنوات و١٢ يوماً

\*\*\*

صناته واخلاقه ✱ اما اخلاق حبيبنا بيبيتو فهي في غاية اللين والسهولة . فانه كما نراه في الرسم صبي لطيف جميل في غاية النباهة كثير الضحك والبشاشة . وهو ذو عينين سوداوين نافذتين فقد حان شرر الذكاء وتدلان على ما وراءهما من كنوز المواهب السامية . وكل حركاته سريعة خفيفة وهو يتألق فيها تألقاً خلاباً

ومن صناته انه شديد الميل للمزاح والمخادعة والعباب الاولاد . وهو مطيع لامه قلما يعصي لها امراً ولعل ذلك لانها لا تصنع شيئاً يكرهه . وانما يعصيتها في حالتين الاولى اذا كان يوقع على البيانو وطلبت امه ان يترك التوقيع وكان لا يروم تركه والثانية اذا كان لا



يروم التوقيع وطلبت امه ان يجلس الى البيانو اكراماً لبعض الزُرَّين او السائلين . ففي هذه الحالين نتخذ الام معه كل الحيل وكل وسائل الافئاع لتحمّله على ما تريد . وذلك يصح ان يكون برهاناً على انه لم يتعلم ما يعلمه بطريقة التدريس المنظمة اما بنيتة فانها قوية لم يُصب بها قط وثقله متوسط ولا اثر لتثويبه او لضعفه في كل بدنه . واما ذاكرته فانها حسنة ولكنها ليست خارقة للعادة

ولم يتعلم بيديتو القراءة بعدُ وليس له ميل للرسم ولكنه يلذ له كتابة الانغام الموسيقية التي يوقعها . وله فيها طريقة مضحكة لا يفهمها احد غيره وذلك في منتهى الغرابة . فانه يتناول ورقة وقلماً ثم يرسم بالقلم في صدر الورقة بعض خطوط يقول انها اسم اللحن الجديد الذي اخذ يبتكره . ثم يرسم تحت هذا الاسم خطوطاً اخرى كثيرة ويقول انها اجزاء اللحن المذكور . وحين الفراغ من الرسم يحيل فيه نظره اللطيف مسروراً بعمله ثم يضعه امامه على البيانو ويقول « اسمعوا لادقعه لكم » يقول هذا ثم يمد انامله الصغيرة الى البيانو فيوقع عليه لحناً مبتكراً جديداً يدّخس السامعين . على انه اذا انطفأ المصباح وهو يوقع وغاب عنه الرسم الذي رسمه فانه يستمر في ايقاعه . وذلك مما يدل على انه يعتمد في الايقاع على الصور التي في نفسه لا على الخطوط التي رسمها على الورقة امامه

\*\*\*

✽ قوته في مسائل الموسيقى الثلاث ✽ ومعلوم ان امهات المسائل في الموسيقى ثلاث : الايقاع او التوقيع . والحفظ . والابتكار . فالايقاع انما هو تخمين الالخان الموجودة بحسب العلامات الموضوعه لها (النوطات) . والحفظ بقاء صور الالخان حاضرة في الذهن حين الايقاع والا وقعت الانامل او شردت فانقلبت الى لحن آخر . والابتكار بمثابة التصنيف والتاليف في الكتابة وهما عبارة عن ايجاد مادة جديدة

الايقاع — اما قوته في الايقاع فانها محصورة في بيانو امه . اي انه لا يستطيع التوقيع على آلة اخرى غيره . واذا وقع على آلة اخرى غلط غلطات كثيرة وذلك لانه اُلف تلك الآلة . وهو يوقع على آله انغاماً في غاية الصعوبة كنشيد « هابازيره » الغاليسي وقد اتقن « السلام الحميدي » الذي وضعه موزارت الشهير اشد اتقان وبرع في بعض اجزائه براءة عجيبة . ومتى وقع وقع بيديه معاً واحياناً تتقاطع يدها على مقاطع البيانو فيكون لها منظر جميل جداً . ولكن الاجل منها منظره حينما يرفع انامله عن البيانو بخفة غريبة في ابان التوقيع ثم يعيدها اليه بهيئة جديدة من غير خلل في التوقيع كما يصنع كبار الموسيقيين .

ولكن من اين تعلم هذه الحركة وكيف احدثى اليها فان امه لم تصنعها قط ولا تقدر عليها . وربما شرد عن اللحن في ابان توقيعه فيتوقف هنيهة يحس بها المقاطع ثم يستأنف الايقاع الصحيح كما كان

غير ان ابقاعه لا يزال ناقصاً بالنسبة الى حقيقة الفن وان كان كثيراً عليه بالنسبة الى صغر سنه . وقد سمعه الموسيقيون وسمعوا امه لانها موسيقية كما تقدم فظهر انها ابرع منه فيما يختص بدقة الايقاع وضبط اللحن ضبطاً محكماً ولكنه ظهر منه ان ابقاعه اشجى وواقع في النفس . فانه اذا وقع لحناً معزناً او منرحاً او عسكرياً او حماسياً وضع في توقيعه نكهة غريبة ولطجة عجيبة لا توجدان في توقيعه امه . وكل من نظر اندفاعه وتحمسه ابان التوقيع علم ان يديه الصغيرتين اضعف من ان تطاوعا على اخراج كل ما في نفسه من الصور الموسيقية العظيمة

الحفظ — اما ذاكرته في الموسيقى فهي قوية مع صغر سنه . فان هذا الصبي الذي لا يتجاوز السنة الثالثة ونصفاً من عمره يحفظ ٢٠ لحناً في ذهنه . وقد حفظها بالسمع فقط من غير تدريب معلم . وطريقة ذلك ان تجلس امه الى البيانو وتوقع امامه لحناً يجمله اربع او خمس مرات ثم تنهض عن البيانو فيجلس الصغير حينئذ مكانها ويوقع ذلك اللحن مثلها او احسن منها . فنامل

ومتى وقع الصغير اللحن مرة رسخ في ذهنه فلم ينسه طول عمره . وهو لا يطبق ان تصلح امه توقيعه ولا ان تعلمه شيئاً على الطريقة التي تعلمها بل يجب ان يبقى حراً في التوقيع كما يشاء . ولا ريب ان الحق في جانبه فان امه تريد تعاليمه بحسب الطرق الصناعية التي تعلمتها اما هو فانه يعتمد في فنه على الطبيعة امه الثانية . بل امه الاولى

الابتكار — اما قوته في الابتكار فقد اشرنا اليها فيما تقدم . فانه اذا جلس الى البيانو واخذ يوقع الالحان عليه تعذر التمييز بين القسم المبتكر الذي هو ابن ساعته في هذه الالحان وبين القسم غير المبتكر منها . ومتى شرع في الابتكار لا يغلق عليه ابداً بل يجد دائماً لحناً جديداً . والالحان التي يبتكرها ذات ثلاثة اقسام : التميد والوسط والخاتمة كأنه درس طريقة الابتكار على ابرع المعلمين . ويختل هذه الاقسام الثلاثة صور شجيرة واصوات مطربة يشعر السامعون انها جديدة على آذانهم . غير انه لا يستفاد من هذا القول ان الالحان التي يبتكرها يبيتو كاملة لا تنقص فيها ولكننا ننظر الآن الى ما يحسنه لا الى ما لا يحسنه لاننا نتكلم عن صبي صغير لم ينقن النطق بعد . ومع ذلك فاننا نرغبة في



الدلالة على حقيقة قوة بيبيتو في ننه نقول : لو اخذنا ١٨٠٠ فتى عمر كل واحد منهم ١٨ سنة وجعلناهم يصرفون ستة اشهر في تعلم التوقيع على البيانو دون ان يشتغلوا بامر غير هذا الامر لما قدر واحد منهم بعد الاشهر الستة على بلوغ شأو بيبيتو في الابقاع والابتكار مع ان عمره لا يتجاوز الثلاث سنوات ونصفاً

\*\*\*

❖ بيبيتو في معرض باريز ورأي البوذيين فيه ❖ وكان عمر بيبيتو ٣ سنوات و٧ اشهر و٧ ايام لما عرضته امه في معرض باريز . وقد عرضته على علماء البسيكولوجيا ( علم النفس والاخلاق ) في المؤتمر الذي عقده في المعرض في ٢١ اغسطس من عام ١٩٠٠ . وكان هذا المؤتمر مؤلفاً من علماء جميع الامم وكلهم من رجال الجد والرزانة والرصانة . فلما دخل عليهم بيبيتو وراء امه اشرفت وجوههم سروراً بالصبي الموسيقي وابتسموا لذلك الجسم الصغير الضئيل الذي كان امامهم يضم نفساً كبيرة في اول ظهورها

وكان في جملة هؤلاء العلماء عالم بوذي من الهند . ومن المعلوم ان البوذيين يعتقدون بالتناسخ او التقمص وهوان الانسان يتكرر وجوده في المخلوقات من قرن الى قرن . فلما سمع هذا العالم البوذي الحان بيبيتو دهش مع جميع الحاضرين وقال ان هذا العبي دليل على صحة مذهب البوذيين في التناسخ فان نفس احدا كابر الموسيقيين منتمصة فيه ولذلك يجيد التوقيع هذه الاجادة

هذا ما قاله عالم الشرق . اما علماء الغرب فانهم عجزوا عن تحليل مسالة بيبيتو لان علم البسيكولوجيا لا يزال علماً حديثاً واصحابه يجهلون اكثر مما يعلمون . غير انهم انصخوا للام ان لا تضغط على عقل صبيها بل نتركه ينمو نمواً طبيعياً ليبلغ اشدّه واثاروا عليها بان لا تعلمه التوقيع بحسب الطرق المألوفة بل ان تطلق الحرية لمواهبه لتتحرك في دائرة خلقتها

\*\*\*

❖ نتيجة ادبية ❖ وخلاصة الكلام ان بيبيتو من جملة العجائب في هذا الزمان . ومن حسن الحظ ان مواهبه آخذة بالنمو وذلك مما جعل الموسيقيين يؤمنون ان يروه زعيماً لهم في القرن العشرين . وكانوا قد خافوا ان تقف مواهبه عند حد فلا يتم نموها كما يحدث احياناً لكثيرين من الاولاد الذين يكونون في صغرهم آية النباهة والذكاء فاذا شبوا وقويت الواهم كانوا اناساً من عامة الناس . وكل واحد منا عرف كثيرين من هؤلاء الاولاد

ولا نريد بذلك اننا رأينا تحت سماء الشرق اولاداً نوابغ كلولد المحجيب الذي نحن في صاده وانما نريد به ان اولادنا لا ينقصهم الذكاء الطبيعي والاستعداد النظري فيجب علينا الاهتمام الشديد بمساعدة مواهبهم في نموها وان لا نتركهم يشبون عملاً كالانعام السائمة ومخلقين باخلاق الوسط الحشن الذي يعيشون فيه فيقتل ما فيه من اشواك الجهل والفقر ما في نفوسهم من ازهار النباهة والذكاء اذا لم يقتلهم انفسهم بالاهمال وجبل طرق التربية . وما اجدر بنا كلما دخلنا المقابر التي تبتلع في الشرق من الاولاد اضعاف ما تبتلعه في الغرب منهم مع حفظ النسبة بين سكان القسمين ان نقف فوق قبور اولئك الصغار المساكين وقفه ذلك الشاعر اللاتيني القديم الذي كان كلما دخل مقبرة في بلاده قصد قبور الاولاد ووقف عليها ينشد نشيداً بليغاً هذه خلاصته

« في هذه الاجداث الصغيرة اجسام صغيرة لولا الاهمال والفقر لكنت الآن كمصاييح ساطعة في العلم  
تحت هذا التراب اولاد فقراء لو وجدوا وسائل للارتقاء لبلغوا اقصى درجات العلاء

» في هذه الحفرة ايدي كانت جديرة بحمل الصولجان . وفي تلك رأس كان خليقاً بحمل اكليل الرئاسة . وفي هاتيك فتى ضاق العالم عن نفسه ولم تسعه غير هذه الحفرة الباردة

فعسى ان لا يقف على تربة الصبي « بييتو » شاعر اسباني ليقول هذا القول الاليم . بل ان يعمر بييتو عمراً طويلاً يخدم فيه العالم بمواهبه ثم يموت كما مات « فردي » الايطالي في هذا العام مشهوراً مكرماً . وقد مات ( فردي ) الشهير في نفس العام الذي ذاعت فيه مواهب بييتو فكأنه مات ولسان حاله يقول عنه « انا ذاهب لانه آت » — وهي الكلمة التي قالها لامارتين لما جاء فيكتور هيغو



# باب المقالات

## سوريا وفلسطين

( بين فرنسا وروسيا والدولة العلية )

السلطان محمد الفاتح و بطريك اليونان في الاستانة • نخويله السلطة العليا • استقلال  
روسيا وبلغاريا عنه • الانتخاب الانطاكي • المزاحمة والملاكمة بين اليونان واللاتين في  
اورشليم • مساعي الجمعية الفلسطينية • فرنسا لا تريد الانصراف  
من وجه روسيا

عثرنا في احدى المجلات الباريزية الكبرى على فصل لاجد اكبر اكتاب الفرنسيين  
موضوعه تنازع فرنسا وروسيا النفوذ في سوريا وفلسطين فراينا من الفائدة تلخيصه للقراء  
لاطلاعهم على ما يقال عن الدولة العلية العثمانية في البلاد الاوربية • ونحن نلخص هذا الفصل  
على عهدة كاتبه ونترك للقراء الحكم في صحة الكلام او فساده ويسوونا اننا لا نقدر لضيق  
المجال ان نقله بحروفه

قال الكاتب تحت عنوان « مسالة بين فرنسا وروسيا في الشرق » ما خلاصته

\*\*\*

ان الشرق خزانة الامور الماضية • فكل حادثة تحدث فيه يجب الرجوع الى اصلها  
في الماضي لنتمكن من فهمها وحلها • اذا فلا يستغرن القاري ان نعود به الى زمن  
استيلاء الانراك على الاستانة او الى ازمنة المسيحية الاولى في كلامنا عن المسائل الهامة التي  
سيرد الكلام عليها فنقول

السلطان محمد الفاتح و بطريك اليونان

بعد استيلاء محمد الثاني على الاستانة في عام ١٤٥٣ احس بضعف فرسانه عن حماية  
السلطنة العظمى التي اقدم على تأسيسها من كل الجهات فراى موادة الروم ( اليونان )  
ليا من جانبهم وينصرف الى الاحتفاظ بملكه الجديد من البلغار بين الذين كانوا يتهددونه  
في جهة الشمال ومن الفرس الذين كانوا يتصدونه في جهة الجنوب • وكان بطريك الروم

قد قُتل في كنيسة آجيا صوفيا فأمر السلطان محمد الفاتح بانتخاب خلف له في الحال فانتخب الروم راهباً يدعى جورج سخولاريوس وسموه البطريك جناديوس الثاني فاحتل به السلطان محمد الفاتح احتفالاً لم يسبق له مثيل (١) ومنحه امتيازات تجعله حاكماً مطلقاً في شواطئ رعيته اليونان دينياً ومدنياً الا في مسألة الحكم بالاعدام . فسرّ البطريك بهذا المقام العظيم وكان يزداد سروره كلما أوغل السلطان الفاتح في فتوحه لان الفتح كان يزيد سلطة البطريك على البلاد المفتوحة اذ يضم رعيتهما اليونان الى رعيته . فاصبح بطريك الروم في الاستانة في ذلك العهد رئيساً لامة وكانوا يسمونه « روم باشي » اي رأس الروم وصار حيّ الفنا في الاستانة مركزاً سياسياً يلتف حوله اليونان في الرومالي وآسيا الصغرى ومكدونيا واليونان وجزائر الارخبيل ومولدافيا ( رومانيا اليوم ) والفلاخ وبلغاريا وسربيا والباينا ومصر وسوريا وفلسطين . وما زالت سلطة البطريك عظيمة بهذا المقدار حتى ثورة اليونان واستقلالهم عن الدولة العثمانية فانشأوا يومئذ لانفسهم في اثينا كنيسة خاصة بهم ومنذ هذا الحين بدأ الضعف في سلطة البطريك المسكوني وزاد الضعف ضعفاً ظهور مناظر عظيم له وهو « العصبية السلافية » اي روسيا

(١) ❀ الجامعة ❀ وقد رأينا تفصيل ذلك في الجزء الثالث من « تاريخ الانشقاق » الذي نشره اخيراً سيادة العالم الفاضل الارشندريت جراسيموس مسره رئيس الكنيسة السورية الارثوذكسية في الاسكندرية فأثرنا نقله لفائدته في هذا المقام وهذا نصه « من بعد ان اتم السلطان محمد الثاني فتح القسطنطينية سمح للمسيحيين بحرية اقامة شعائرهم الدينية تحت حمايته متمعين بالامان التام واذا علم ان الكرسي القسطنطيني بلا بطريك سألهم عن الشخص الذي يريدونه بطريكاً وسر سروراً عظيماً حين اجابوه انهم يريدون الراهب جناديوس سخولاريوس فاصدر امره بحضوره . ومن بعد البحث والتنقيب وجد اسيراً عند احد الاتراك في جهات ادرنه . فلما حضر دعاه الى حضرته وخطبه في جملة مواضع واثني على علمه وواسع اطلاعه ومن ثم امر بانتخابه على الاصول المرعية في ايام ملوك الروم . وقد كان ذلك في اواخر سنة ١٤٥٣ او اوائل سنة ١٤٥٤ . فجرى الانتخاب في كنيسة الرسل القديسين وهناك شرطن ودعي جناديوس الثاني . وبعد الشرطونية دعاه السلطان الى غداء على مائدته . فلما مثل بين يديه استقبله بكل ترحاب ومنحه امتيازات كثيرة وسلمه عمار الرعاية مزينة بحجارة ثمينة علامة للسلطة كما كان يفعل قياصرة الروم . ثم رافقه الى دار البلاط رغمًا عن استرحام البطريك ان يختصر السلطان هذا التنازل



## استقلال روسيا

وكانت كنيسة روسيا قد بقيت الى القرن الحادي عشر خاضعة لبطريركية الاساتنة .  
 ففي هذا القرن قام جارسلاو الاول امير موسكويا ( الروس ) وخول نفسه حق تعيين  
 اسقف لكيف . فقام النزاع الشديد بينه وبين البطريرك وقد طال زمناً طويلاً . ثم  
 حين فتح الاتراك الاساتنة كان ايفانوس الثالث اميراً على موسكويا وكان مقترناً بجفيدة  
 من الاسرة الامبراطورية اليونانية فلما سقطت هذه الاسرة في الاساتنة اعلن ايفانوس  
 الثالث انه وارث عهدها فنادى بنفسه امبراطوراً وزين قصره بالنسر ذي الراسين الذي  
 كان شعاراً لامبراطرة الروم وجمع تجماع مقدسة للبحث في المسائل الكنائسية كما كان  
 يصنع الامبراطرة . وفي القرن التالي لهذه الحوادث اي في عام ١٥٨٨ انشأ الروس بطريركية  
 في موسكو مستقلة عن بطريركية الاساتنة كل الاستقلال . ولكنه لما جاء القيصر بطرس  
 الاكبر الغي البطريركية وابلغ هذا الالغاء الى بطريرك الاساتنة بعبارات في غاية الجمالة  
 والاحترام . وقد لقب بطرس الاكبر هذا البطريرك في رسالة « ابانا الروحي الكلي القداسة  
 واكبر رعاة الكنيسة » فكان ذلك اعترافاً منه بسلطته ورئاسته . ولكن بطرس الاكبر  
 انشاء مكان البطريركية الموسكوفية التي الفاها مجمعاً مقدساً ( السينودوس الحالي ) وجعل  
 نفسه رئيساً له وللكنيسة الروسية . وهو عمل يناقض بعضه بعضاً . فانه اذا كان خاضعاً  
 لبطريركية الاساتنة فكيف يخول نفسه حق رئاسة الكنيسة الروسية والاستقلال بها .

العظيم . وفي الدار كان راس من الجياد السلطانية المظهمة عليه عدة ملوكية مزينة بانحر  
 زينة فاركة اياه وامر كل موظفي البلاط ان يرافقه بكل نظام بعض امامه وبعض  
 وراءه الى كنيسة الرسل واعطاه حرساً خاصاً من انكشارية جنوده وبالاختصار لم يترك  
 عادة من عادات قياصرة الروم الا اجراها بل زاد عليها . ولكي يؤيد الامتيازات التي منحه  
 اياها اعطاه البراءة السلطانية ومن مقتضاها ان البطريرك له السلطة العليا على ادارة كل  
 الكنائس والاديرة . وانه له الحق ان يعزل المطارنة والاساقفة . وان الباب العالي بناء  
 على تفريراته يصدر القرارات المقتضية . وانه هو الحاكم الاعلى في قضايا الاكليروس  
 وحكمه عليهم نافذ وانها اذا صدرت دعوى على اسقف امام الباب العالي لا يحق له ان  
 يضبطه ويحكمه بلا رضى البطريرك . وان الكنيسة المسيحية مسموح لها بكل الاملاك  
 والمعابد المعينة منذ القديم لاقامة الشعائر الدينية ولكن لا يسمح ببناء غيرها . وانه لا يغصب  
 احد من المسيحيين على التدين بدين الاسلام الا اذا اراد الشخص بحريته . ثم انه منحه

والصحيح ان بطرس الاكبر كان يريد بذلك القبض على زمام كنيسته وحفظ مكان له في مسائل المسيحية في الشرق ليتداخل فيها كلها اراد المداخله ( ١ )

### انفصال بلغاريا

وكانت المداخله الاولى بشأن بطريركية الاساتنة في عام ١٨٦٠ يوم طلبت بلغاريا انشاء كنيسة بلغارية مستقلة . وقد ساعدت روسيا بلغاريا في هذا الطلب لان الاكليروس اليوناني كان كثير الصلف والاستبداد بالشؤون البلغارية . ناذن السلطان عبد العزيز للبلغار في عام ١٨٧٠ بان ينشئوا لهم اسقفية مستقلة فجمع البطريرك في عام ١٨٧٢ مجمعا عاما وعرض عليه هذه المسالة فقرر المجمع حرمان الكنيسة البلغارية وقضها من الكنيسة . فلم يعباء البلغار بذلك لانهم علموا ان الحرمان لا يستنزل صواعق السماء وهكذا انشأوا

ايضا حق الحكم في القضايا المدنية والجنائية المختصة بالاروام بكل انواعها اذا عرضت عليه منهم . ومنحه حقاً مطلقاً ان يحكم في الزيجات وما يتعلق فيها وان يضرب ضرائب على الاكليروس والعوام من ابناء امته للقيام باحتياجات الكنيسة وان يكون عنده قواسة ومخضرون . ومنح الكنيسة الحق ان تنصرف باملاكها واوقافها تصرفاً حراً . وان يكون البطريرك وائمة الدين معنيين من الاموال الاميرية عن هذه الاملاك . وان يكون كل مسيحي مكلفاً ان يوقف في وصيته ثلث ثروته للكنيسة لتستولي عليها بعد مماته . وكل هذه المواد امر بتنفيذها بالقوة عند الحاجة . وبالاجمال جعل البطريرك رئيس ملة الروم لا دينياً فقط بل مدنياً ايضاً . ومثل هذه الحقوق تقريباً منح المطارنة والاساقفة في كل جهات المملكة وامر بانه لا يجوز تقديم شكوى على احد منهم الا امام الديوان في العاصمة برضى البطريرك كما ذكرنا ( تاريخ الانشقاق الجزء ٣ صفحة ٣٤٥ )

( ١ ) ❦ الجماعة ❦ يقول المؤرخون انه اذا كان السلطان محمد الفاتح قد اصاب في موادعة الروم بعد فتح الاساتنة ليا من جانبهم وينصرف الى ترصد البلغاريين والفرس الذين كانوا يتهددون ملكه الجديد كما تقدم فانه قد اخطأ في منحه الروم في الاساتنة نظاماً مدنياً شبيهاً بالاستقلال التام كما ترى في الفقرة المنقولة عن كتاب الانشقاق في هامش هذا الفصل لان هذا النظام الشبيه بالاستقلال جعل اليونان يلتفتون حول رئيس واحد دون ان تنفرق لهم كلمة وبالنسبة اليه فيهم روح الاستقلال التام ومكنهم من النهوض اليه والحصول عليه



لهم كنيسة مستقلة لا تدعو للبطريرك اليوناني

البغار والسرب واليونان في البلقان

ولا يزال هذا البطريرك عاملاً على مقاومة الكنيسة البغارية لأن اليونان يخافون البغار خوفاً شديداً لقوة هؤلاء وثبات جاشهم وقناعتهم فضلاً عن مساعدة روسيا لهم . وهم يسمونهم « النسل المتهدد » لأن البغاريين يقولون انهم سيكونون العنصر السائد في شبه جزيرة البلقان كلها . واعظم سعي يساعده الآن البطريرك اليوناني هو عدم زيادة الاساقفة البغاريين في ابرشياته لانه يخشى ان يزداد عددهم فيتمكنوا من التغلب على العنصر اليوناني وانتخاب واحد منهم للبطريركية المسكونية وهناك المصيبة الكبرى على اليونان لاسيما وانهم يعلمون ان روسيا تطلب ذلك . ومن اجل هذا يكرهونها تلك الكراهة الشديدة . على ان الاساقفة البغاريين آخذون في الزيادة فان لهم ٨ ابرشيات في البلاد العثمانية وهم يطالبون اربع عشرة ابرشية في مكدونيا وولاية ادرنه . واما سوريا فانها تسعى ايضاً سعيًا حثيثاً في الحصول على ابرشيات سريية جديدة في مكدونيا وسربيا القديمة . وهي تطلب من الباب العالي تارة إعادة انشاء بطريركية سريية في ايبك وهي البطريركية السريية القديمة التي انشأها السرب في العصور الوسطى لما كانت لهم الحول والطول والتي حرّمها بطريرك الاستانة يومئذ وقطعها من الكنيسة . وتارة تطلب منه ان يعترف بجنسيتها في بلاده كما يعترف بسائر الامم . اما روسيا فانها تساعد في هذين المطالبين كما تساعد بلغاريا في مطالباها . والدولة العثمانية تعطي هذه ما تأخذ من تلك ولذلك لا تنفك احداها راضية والثانية غاضبة . واما بطريرك الاستانة فانه يقاوم السرب مقاومته للبلغار وقد اضطر البطريرك انثيموس السابع ان يستقيل في عام ١٨٩٧ امام غضب السينودوس في الاستانة لانه تساهل مع السرب في مساله اسقفية

كرسي انطاكية

وكما حدثت مقاومة من جانب الروس والبلغار والسرب كذلك حدثت مقاومة شديدة من جانب بطاركة انطاكية واورشليم والاسكندرية . فان هؤلاء البطاركة كانوا لا يالون جهداً في دفع مطامع البطريرك المسكوني . وقد ساعدتهم على ذلك الخطوط السلطانية التي نالوها والتي تنقض الامتيازات التي نالها البطريرك اليوناني من السلطان محمد الفاتح كما تقدم . ولذلك صارت الدولة تعتبرهم مستقلين في شؤونهم . واما البطريرك المسكوني فهو يعتبرهم مستقلين في داخلتهم ولكنه لا يعتبرهم منفصلين عن سلطته . وبناءً على ذلك كان يتدخل في انتخاب البطريرك حين خلو الكرسي البطريركي ويرشح اسماً من قبله

ولكن حدث اخيراً في كنيسة انطاكية حادث قضى على ما بقي فيها من سلطة البطريرك المسكونية

ثم قص الكاتب هنا قصة الانتخاب البطريركي الذي حدث في انطاكية في المدة الاخيرة . وغني عن البيان انه يعزو الى روسيا هذه الحركة الوطنية كما عزی اليها الحركة البلغارية . وبعد ان اتى على تفاصيل ذلك الانتخاب بدقة قال

الزحام والتزعاج في اورشليم

ولكن سعي روسيا لا يقف عند سوريا بل هو آخذ بالامتداد نحو اورشليم ( بيت المقدس ) وما هذه الحركة التي ظهرت في سوريا الا تمهيد للحركة الكبرى التي ستحدث في اورشليم . ولا يخفى ان لفرنسا في تلك الجهات وغيرها مصالح كبرى عليها صيانتها . فان النزاع مستمر بين الاكليروس اللاتيني والاكليروس اليوناني في البلاد المقدسة . فقد كان القبر المقدس في عام ١٦٠٤ في ايدي اللاتين وقد استطاعت فرنسا في ذلك العهد ان تعيد الى الكنائس اكثر الابنية المقدسة التي يرجع اصلها الى عصر المسيحيين الاولين . ولكنه ما رعى ذلك ١٥ عاماً حتى اعاد اليونان الكرة على اللاتين فاستصدروا فرامانات موافقة لهم . ثم صارت الحرب سجالاً بين الفريقين حتى كانت سنة ١٨٠٨ فاحتوت يومئذ كنيسة القبر المقدس ونهب مدافن امراء اللاتين فاذا بالباب العالمي يومئذ لليونان ان يعيدوا بناء الكنيسة فبنوها وابقوها في ايديهم واخذوا فوقها خمسة مذابح كانت للاتين . ولا يزال الفريقان الى الآن يتنازعان الا ما كن المقدسة مع انه قد ورد في المادة ٦٢ من معاهدة برلين وجوب ابقاء الحالة الحاضرة كما هي وصدرت في سنة ١٨٥٣ فرامانات بوجوب ان يحفظ كل واحد ما في يده دون ان يطمح الى ما في يد غيره

اما اليونان فانهم اكثر من اللاتين اعتداء لانهم يقولون ان في يدهم صكاً من الخليفة عمر بن ابن الخطاب ( رضه ) يحولهم الامتيازات دون سواهم مع ان (١) هذا الصك مزور ( كذا ) ويقولون انهم هم وحدهم وراثاء القديسة هيلانة التي بنت كنيسة القبر وبيت لحم لانها يونانية

( ١ ) \* الجامعة \* لم يختلف مؤرخو العرب في مسألة هذا الصك ولكن بعضهم سكّت عنها فلم يذكرها وبعضهم ذكرها . ومن الذين سكّتها عنها المؤرخ ابو الفداء حيث قال في تاريخه عند الكلام على فتح بيت المقدس « واما بيت المقدس فطال حصاره وطلب



وكل واحد من النريقين يتخذ للاستيلاء على ما في يد الآخر طرقاً لا تليق بالجوارين  
 للاماكن المقدسة . فتارة القوة وطوراً الخديعة وآونة المباغثة . فان بعضهم قد يكس  
 دهليزاً بجانب كنيسته ويقم على كناسته سنة فسنة ثم اذا جاء خصمه لكناسته نازعه ودافعه  
 عنه وبعد سنتين يدعي ملكية الدهليز ويضمه الى املاكه . ومنهم من يأتي في جناح الليل  
 ويسد بالحجر والطين باباً لكنيسة خصمه استئثاراً بها . نعي ان كل ما يقع في قبضة  
 واحد منها يصير ملكه وتُسفك الدماء في سبيله . ومن هذا القبيل مسالة المرور في كنيسة  
 بيت لحم وهي المسالة التي يكون لها في كل عام شأن عظيم . وتفصيلها باختصار ان لمغارة  
 بيت لحم حيث ولد السيد المسيح طريقين الاولى من جهة الجنوب وهي لليونان والثانية  
 من جهة الشمال وهي للاتين . ففي ليلة عيد الميلاد عند اليونان من عام ١٨٩٥ اراد  
 الرهبان اليونان في ابان الاحتفال ان يمشوا في الطريق الشمالية التي هي للاتين . فوقف  
 الرهبان الفرنسيون في وجوههم ومنعهم من المرور لئلا يدعوا بعد ذلك ان لم حق  
 المرور من هناك وهو تمديد الامتلاك . فتضارب الفريقان وتلاحوا ولم يفتروا حتى  
 تدخل البوليس العثماني بينها . وفي عام ١٨٩٧ تكررت هذه الحادثة وهي تكرر في  
 كل عام فينقل الضارب خبرها الى اور وبلا لاهميتها وخوف الناس حتى السفراء انفسهم  
 من ان تنضي الى اسوء العواقب كما حدث في مسالة سرقة التهمة الفضية في بيت لحم في  
 عام ١٨٤٧ فان هذه المسالة لم تخل الا تحت اسوار سيباستوبول . وكمن من الرهبان  
 اليونان والفرنسيون قد قتلوا في وسط الكنائس اثناء تنازعهم على ملكية الاماكن المقدسة  
 ولو لم يكن للاتين خصم غير اليونان لقدروا عليهم ولم يعشوا بهم ولكن روسيا واقنة

اهله من ابي عبدة ان يصلحهم الى صلح اهل الشام بشرط ان يكون عمر بن الخطاب متولي  
 امر الصلح فكاتب ابو عبدة الى عمر بذلك فقدم عمر رضي الله عنه الى القدس وفتحها  
 واستخلف على المدينة علي بن ابي طالب رضي الله عنه « هذا كل ما قاله ابو النداء عن فتح  
 بيت المقدس وصلحه . واما الواقدي فقد كتب صفحات جميلة بهذا الشأن جاء فيها « فلما  
 سمعت الروم ( في بيت المقدس ) كلام البترك نزلوا مسرعين وكانوا قد ضاقت انفسهم من  
 الحصار ففتحوا الباب وخرجوا الى عمر بن الخطاب يسألونه العهد والميثاق والذمة ويقرون  
 له بالجزية فلما نظر اليهم عمر على تلك الحالة تواضع لله وخرَّ ساجداً على قتب بعيره ثم نزل  
 اليهم » وقال الواقدي في موضع آخر هذا الكلام الصريح « وارتحل عمر بعد ان كتب  
 لاهل بيت المقدس كتاباً اي عيداً وافرحم في بلدهم على الجزية »

بالمصاد وراءهم تشد ازهم وتساعدهم استناداً الى المادة السابعة من المعاهدة المعقودة بينها وبين الدولة في عام ١٧٧٤ وخودها « اعطاء سفراء روسيا حق مباحثة الباب العالي في شؤون المسيحيين في الشرق » . وفضلاً عن ذلك فان الروس مدفوعون بهمكم طبعهم الى اورشليم لانهم قوم صادقون في تدينهم خلافاً لليونان الذين ليسوا في شيء من التدين الصادق . ولذلك اخذوا يسعون اليها سعياً حثيثاً

جمعية فلسطين

بعد حرب القريم عينت وزارة الخارجية لجنة سميتها لجنة فلسطين وعهدت اليها تدبير امور الحجاج الروس . فانشأت هذه اللجنة الابنية الروسية الاولى في اورشليم وجعلت لروسيا اتصالاً فيها . ولكن هذه اللجنة كانت تسير سيراً بطيئاً لا يوافق رغائب الامة فقام بعض من اكابر الروس في عام ١٨٨٢ وانشؤا تحت رعاية الغرندوق سرجيوس « جمعية فلسطين »

وقد ورد في نظام هذه الجمعية انها جمعية دينية لا دخل للسياسة فيها . اما اعضاؤها فيهم من اكابر الروس والاكابر روس ويغلب فيها العنصر الروسي القديم ولكن كثيرين من الرجال العصر بين يهتمون بها ويخدمونها . ومن الصعب ان يعرف الانسان هل ان الجمعية متسلطة على الحكومة الروسية فتجعلها تصنع ما تريد او ان الحكومة متسلطة على الجمعية ورئاسة لها خطة تجري عليها . اما غنى الجمعية فلا حد له . لان الروس يتبرعون لها خاصتهم وعامتهم . وقد انتقلت لغاية سنة ١٨٩٠ من ١٥٠ الى ٢٠٠ الف روبل في العام الواحد . اما بعد عام ١٨٩٠ فقد زادت نفقاتها لان اعمالها قد تضاعفت ولوشاءت وطلبت المال من الامة الروسية بالحاج لجاءتها الريالات ملايين ملايين

اما غرض هذه الجمعية فهو حماية الحجاج الروس في اورشليم وحض الروس في روسيا على الحج الى اورشليم . وقد اخذت تهتم بتعليم اولاد الارثوذكس في فلسطين وسوريا وهي تعلمهم تعليماً روسياً باللغة الروسية وتبعث بعثات علمية الى جميع الاماكن التي فيها آثار مسيحية لاكتشافها وتؤلف الكتب والكراريس في مواضع مختلفة وتنشرها بلا عذر ولا حساب . وقد اكرمت شركات السكك الحديدية والبواخر على انقاص اجورها فصار الحاج الروسي قادراً على الحج من أقصى بلاد الروس الى اورشليم بمبلغ لا يتجاوز المائة فرنك ذهباً وياياً . وبقد الى اورشليم من هؤلاء الحجاج في كل عام عشرة الاف روسي مع انه لا يفد من اللاتين اكثر من ٨٠٠ حاج

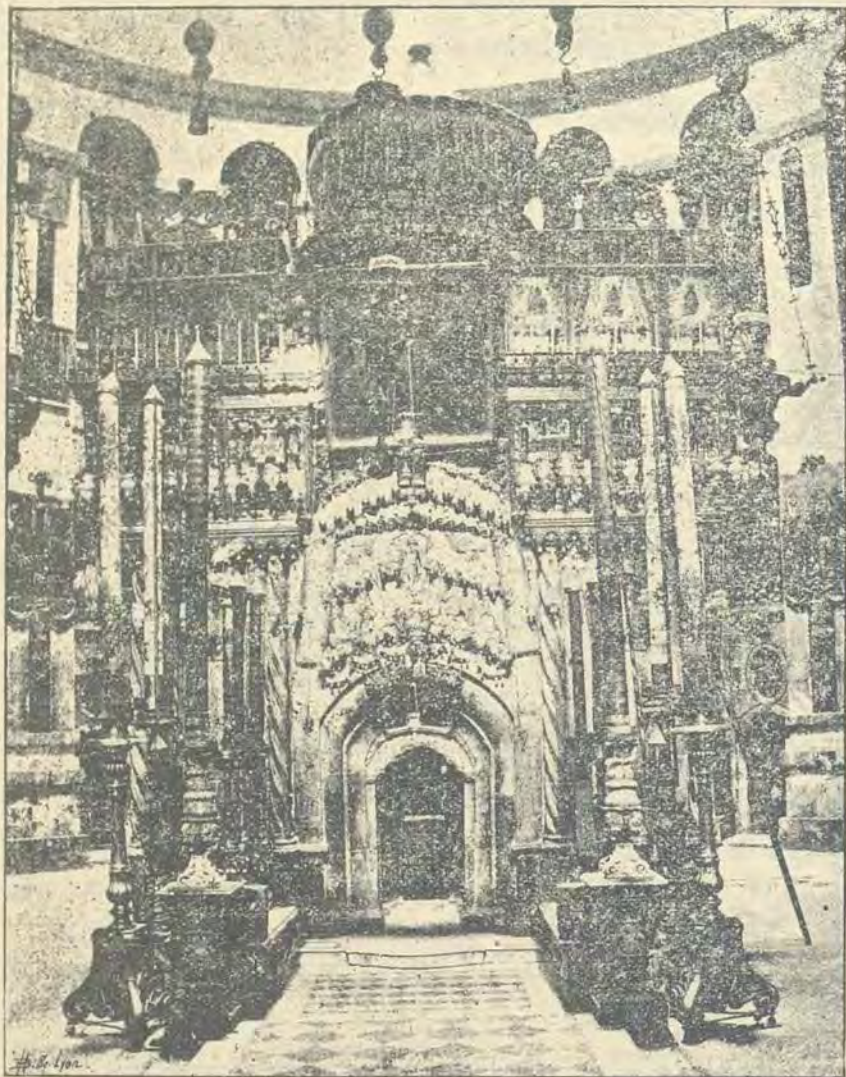


اصعد الى سفينة من السفن الروسية التي نقل الحجاج من بلادهم تجدهم جالسين افواجا افواجا او وقوفا يصلون امام ايقونة معلقة في سارية السفينة . وهم يصلون منذ الصباح الى المساء . تقدم منهم وسلمهم من اي ولاية جئتم واية قرية قريبكم ترهم بترددون في الجواب لانهم يودون نسيان كل شيء وهم على طريق الحج . وقد سألهم مرة احد المسافرين هل نظرت في طريقكم المناظر الجميلة في البحر الاسود والبوسنور وشواطئ اليونان ومصر فاجابوه " لم ننظر شيئا لاننا مشتغلون بالصلاة طول النهار "

فهذا يدل على ان روسيا هي الآن في دور ذهبي يشبه الدور الذهبي الذي كان فيه الاورريون ايام الحروب الصليبية . فلا بدع ان تكون مندفة نحو اوروشليم هذا الاندفاع . واول ما يطل المسافر على المدينة المقدسة يعرف قوة روسيا فيها من مجرد النظر اليها . فان قباب الكنائس الروسية في المدينة وفي جبل الزيتون تنافي السماء في علوها . والدار الروسية الكبرى المبنية قرب المدينة تسع اكثر من التي شخص . وهي اذا بنت شيئا كبيرا قويا وعلى الخصوص عظيما ليستلفت الانظار ويدل على مبلغ قوتها . وقد اخذت في بناء الديور والملاجئ في كل مكان هناك فانشأت كثيرا منها في الجثمانية والناصرية وكل نواحي الجليل . ومع ذلك فانه ليس للروس كنيسة ضمن كنيسة انقبر المقدس الكبرى التي تسمى كنيسة القيامة ولم يصل كهنتم في هذه الكنيسة الا منذ سنتين وذلك في كنيسة الجلجلة . انما يقال ان الاحباش سبيعونهم الكنيسة التي لهم في داخل كنيسة انقبر فاذا تم هذا البيع سر الروس به ولكن سرورا خفيا لانهم يطلبون اكثر من ذلك بكثير

هذا ما يسعى اليه في جهات فلسطين . واما في جهات سوريا فانه لا يوجد كنائس مقدسة الاستيلاء عليها وانما يوجد شعب يجب استمالته اليها . ولذلك تتساعل الجمعية الفلسطينية مع اساقفته وتجعلهم يربحون ارباحا تقضي عليهم بالعلق بها . واعظم اعمال الجمعية في سوريا انشاء المدارس فانها تفتح فيها وفي فلسطين اكثر من مائتي مدرسة الى الآن اما المدارس التي تدفع لها اعانة فيتعذر احتواؤها

واما التعليم في هذه المدارس فهو باللغة الروسية . وهذا هو الامر الذي ادهش الاهالي وجعلهم يفرون منه . فانهم اعتادوا ان يعلموا اولادهم اللغة الفرنسية او الانكليزية لما يؤملونه لهم من وراء هاتين اللغتين من المنافع في التجارة والاستخدام ولكن اللغة الروسية ماذا يصنعون بها واية فائدة منها . فرغبة في استماله الاهالي وازالة نفورهم جعلوا يقولون لهم



✽ مدخل قبر المسيح في بيت المقدس ✽  
 وهو داخل كنيسة القيامة الكبرى وعليه الخلاف  
 بين الامم المسيحية





« لماذا هذا الغناد الا تعلمون ان البلاد ستنتقل من يدٍ الى يدٍ بعد عشرين سنة فيصير الناس لا يحكون فيها الا اللغة الروسية »

والجمعية الفلسطينية مدرستان لاعداد المعلمين والمعلمات واحدة في بيت جعل قرب اورشليم وهي لتعليم البنات وواحدة في الناصرة وهي لتعليم الفتيان ومضى اتم التلامذة دروسهم فيها ارسلوا انبهم الى اودسا ليدخلوا المدارس الكبرى واتخذوا الباقين معلمين ومعلمات في المدارس الصغيرة

وقد يكون مفتشو هذه الجمعية من اكابر رجال الروس علماء ومقاماً وربما كان وكلاء الوزارات انفسهم مفتشين لها يطوفون البلاد لانتقاد مدارسها. ويقولون ان جناب قنصل روسيا الجنرال في دمشق الشام كان من مفتشيها

ولو كانت الجمهورية الفرنسية قد تحملت عن حماية الكاثوليك في الشرق وعدلت عنها لما جاز لها ان تشكو من وقوف روسيا في وجهها في سوريا وفلسطين ولكن فرنسا لم تعدل عن هذه الحماية ولذلك كثيراً ما حدث ان قناصل روسيا وفرنسا — وهما الدولتان المتصادقتان المتحالفتان يقاومون بعضهم بعضاً في هذه المسائل بشدة وحدة

ومن الغريب ان يعتقد الروس في بطرسبرج اننا قد رضخنا لحكم النقادير وعزمنا على الانصراف من وجههم في سوريا وفلسطين حرصاً على تحالفهم وصدافتهم فاننا لا نرضخ لهذا الحكم واذا كانت حكومة الجمهورية الفرنسية تنوي الرضوخ له فلنصرح بذلك ليري كل واحد شأنه اما اذا كانت لا تنوي الرضوخ فيجب عليها السعي في نصرة حزبها والاهتمام به. وليس عظيمًا ان بنشأ بين دولتين متحالفتين مسألة كهذه المسألة فان في الامكان عقد اتفاق بشأنها وهذا الاتفاق يرضي الفريقين » انتهى

✽ الجماعة ✽ خلصنا هذه المقالة باختصار كثير بسبب ضيق المقام ومراعاة للمكان والزمان واسنا بحاجة الى القول اننا لا نرى راي الكاتب في كثير من الاقوال التي قالها وانما نقلناها على امل ان تكون نافعة ومنبهة للذين نقلناها لهم وبالله التوفيق

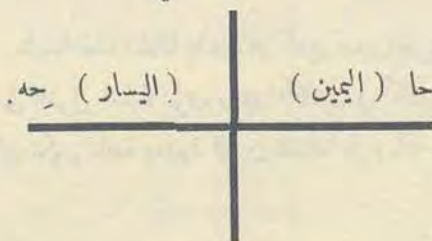


## لغة مشتركة بين الانسان والحيوان

يهتم العلماء منذ القديم بوضع لغة عامة يفهمها جميع الناس في اي بلاد كانوا وقد امتاز منهم في هذا الامر باكون وباسكال وديكارت وليبنز ولوك وكونديلاك وديديرو وفولتاي وامبير . والظاهر ان التجار ورجال العلم والصناعة في هذا العصر قد عادوا الى هذه المسألة لما رأوه من الحاجة اليها رغبة في سهولة المعاملة بين جميع الامم في العلم والتجارة والفنون فعزموا على تأليف لجنة دولية كبرى للبحث في شؤون اللغة العامة التي يطلبونها وقدم كثيرون من علماء الرياضيات والطبيعة والفسولوجيا والتاريخ عريضة الى المجمع العلمي في باريس يسالونه فيها الاهتمام بهذه المسألة . وذلك مما يدل على ان اصحاب العريضة معتقدون بإمكان الامر الذي يطلبونه

ولكن اذا كان البشر لم يصطلحوا بعد على لغة يتفاهمون بها عامة فقد وضعت لغة عامة للحيوانات . وضعها الدكتور "ديكروى" الفرنسوي الذي توفي في الشهر الماضي وقد كان هذا الدكتور رئيساً « لجمعية مقاومة التدخين » في فرنسا فاستطاع تكريه التبغ والتدخين الى اكثر الطبقات الارستوقراطية العليا فيها . ثم جعل رئيساً للقسم الاول من جمعية تربية الحيوانات فبدت منه في هذه الجمعية على الحيوانات شفقة جعلت الناس يلقبونه " صديقها ورفيقها " . ومن آثار هذه الشفقة وضعه لغة واصطلاحات اذا تعلم سائقو المركبات والخليل والحخير والبغال وما اشبهها وعلموا حيواناتهم اياها استراحوا وراحوها من القسوة والضرب والتعذيب التي كثيراً ما يصيبونها بها لعدم فهمها اولسوف فهمها اما هذه اللغة فهي مؤلفة من اربع كلمات فقط وهي — حي . حه . حا . حو ( ١ )

( السير ) حي



( ١ ) في الاصل : هي ده ها هو فابدلنا الهاء حاء . متابعة للساقفة في مصر الشام

فاذا شاء السائق ان يقول للحيوان تقدم صرخ به (حي) وان رام ان يقف صرخ (حو) وان رام ان يسير الى اليمين صرخ (حا) وان رام اليسار صرخ (حه) . وبذلك يكفى السائق والحيوان عناء وعذاباً

ذلك ان كل نزاع يقوم بيننا وبين رفائنا الحيوانات ينحصر في وقفها وعنادها حين رغبتنا في ان تسير او سيرها حين رغبتنا في ان نقف فلغتنا معها اذا مقتورة على الامور

التي تقدمت : السير . الوقوف . السير نحو اليمين . السير نحو الشمال

وقد ذكرنا في الرسم الاول اصل هذه اللغة فانرسم الان فرعها

حي حي . سر ركضاً

حي . سر خطوة خطوة

رحه : سر في جهة الشمال	حا : سر في جهة اليمين
حه : انحراف للشمال من غير سير	حاحا : انحراف لليمين من غير سير

حو . قف

حوحو . ارجع الى وراء

فاذا رام السائق او الراكب اركاض الحيوان صاح به (حي حي) مكرراً هذه الكلمة وان رام ان يسير الهويناء اكتفى (بيحي) واحدة . واذا كان يطلب انتقال الحيوان الى الشمال والسير في هذه الجهة صاح (حه) او الى اليمين مع السير صاح (حا) واذا رام الانتقال الى الشمال دون سير كرر (حه حه) او اليمين دون سير ايضاً كرر (حاحا) واذا اراد ايقافه صاح (حو) — خلافاً للصياح المألوف بين الساقفة في مصر والشام وهو "هوس" هوس — واذا رام منه ان يعود الى وراء صاح به "حوحو"

ولكن الصعوبة ليست في وضع هذه الاصطلاحات او في تعليم البشر اياها ولكن سيف

جعل الحيوانات تفهمها . فكيف يعلمون الحيوانات اياها

لذلك طريقة ليست صعبة بقدر ما يظن القارئ وهي



خذ أولاً الكلمة "حي" وهي كلمة الامر من فعل السير وجى \* بفرس من افراس عربات النقل وقف وراءه \* ثم مره بلهجة لطيفة "حي" فيبقى واقفاً حيث هو دون ان ينهمم للكلمة معنى \* فارفع صوتك حينئذ قليلاً ونادِ "حي" فيبقى الفرس ايضاً جامداً في مكانه \* فاصرخ به حينئذ باعلى صوتك "حي" واردف الصوت بضربة قضيب او سوط على كفله فيشب الفرس بالطبع متقدماً \* فدعه يسير مسافة قريبة ثم ناد به بل "الامر" "حو" وهو الامر بالوقوف فيسهم سائراً فارفع صوتك واصرخ به "حو" بلهجة اشد فيبقى سائراً ايضاً فاصرخ للمرة الثالثة باعلى صوتك "حو" واردف ذلك بشد العنان فيقف

فاغنم حينئذ فرصة وقوفه وامر يدك على جبهته ورقبته اشارة الى رضاك عنه لطاعته امرك ثم كرر هذا التعليم مراراً على الطريقة التي تقدمت حتى يتعلم الفرس ويدرك ان كلمة "حي" القوية يتلوها السوط وكلمة "حو" يتلوها اللجام فيتعلم ان يسير بعد سماعه الاولى ويقف بعد سماعه الثانية \* ومتى تعلم هاتين الكلمتين جيداً فاشرع في تعليمه كلمتين اخريين ولكن حذار ان تعلمه اكثر من كلمتين في كل "درس" فانك تضع عناءك سدى

وفد كتب الدكتور ديكروى عدة مقالات ورسائل بهذا الموضوع يستفز بها الناس الى الرفق بالحيوان ومعاملته باللين لانه رفيقنا وخادمنا الامين في هذه الحياة \* وقد اعلن انه يمنع مكافاة لكل سائق ياتيه بفرس مدرب على الطريقة التي تقدمت فجاهه كثيرون من الساقة الذين علموا خيولهم طريقته فنالوا جوائز \* ومن جملة هذه الجوائز مدالية خصوصية جميلة انشاها الدكتور ديكروى لهذا الغرض خاصة وتعرف بمدالية لغة الحيوانات \* وقد قال هذا الدكتور ان غرضي من هذا المشروع اسمي مما يظنه بعضهم \* فانهم يقولون انني اريد به الرفق بالحيوان فقط مع انني اريد به الرفق بالحيوان والانسان معاً \* فان الانسان متى تعلم ان يكون متادباً حتى مع حيواناته فذلك دليل على حدوث ارتقاء حسي في نفسه \* والالفة التي افترج تميمها بين الساقة في جميع اقطار العالم تكفيهم خشونة القسوة على حيواناتهم وتعلمهم ان يكونوا اكثر تادباً معها

## سياحة في غربي اوربا

### ✽ كتاب في مقالة ✽

بقلم حضرة الوجه الفاضل عزتلونسيم افندي خلاط الطرابلسي

اعتادت الجامعة ان تنزف الى قرائها في كل جزء منها مقالة متضمنة زبدة كتاب من اطايب الكتب فيقرأ فيها القارئ في لحظة ما نعبه في مطالعته وترتيبه وتلخيصه اياماً طوالاً . فيكون مثلها والقارئ في ذلك مثل من ياخذ خروفاً ويعالجه فيستخرج جميع مواده المغذية ويحصرها في كأس واحدة فيصبح من يتناول هذه الكأس كأنه يتناول الحروف كله . . .

ولقد راينا القراء راضين كل الرضى عن هذا الاسلوب فعقدنا النية على مواصلة ذلك في كل جزء من اجزاء الجامعة . ووجدنا من الفائدة ان لا نجعل التلخيص مقصوراً على اطايب الكتب الانجليزية او الكتب القديمة بل ان نجعله شاملاً لكل الكتب التي يجب توجيه الانظار اليها ونرجى الفائدة منها

اما موضوعنا في هذه المقالة فهو كتاب صدر حديثاً ولا يزال تحت التجليد وهو بقلم جناب عزتلونسيم افندي خلاط احد اعيان طرابلس الشام وعنوانه « سياحة في غربي اوربا » . ومما يسر في هذا الكتاب بنوع خاص انه مكتوب بقلم تاجر غني مشهور بالميل الى العلم والادب لا بقلم كاتب صناعته الكتابة . ولذلك يجب على الكتاب ان ينظروا اليه « بالعين الكليمة » فضلاً عن الاحترام الواجب للمال متى اهتم بالعلم واشتغل به . وندا كما راينا المال في الشرق مغتماً بالعلم استبشرنا واتخذنا ذلك دليلاً محسوساً على التقدم . ثم تساءلنا : ايها يشرف صاحبه . المال الذي يطلب العلم ام العلم الذي يجتذب المال اليه بتنجاته القدسية

ولقد ابتدأت هذه السياحة في الثامن من شهر ابريل ( نيسان ) من عام ١٩٠٠ افسار المؤلف من طرابلس الى بيروت فبورسعيد فالاسكندرية ومنها سار الى باريز عن طريق مرسيليا فوصلها في ١٢ مايو فزار المعرض وكثيراً مما في باريز وفرنساليا من الآثار الفخيمة . ثم سار الى لندن فوصلها في التاسع والعشرين منه فزار كثيراً من متاحفها واما كتبها العمومية . ثم قصد ليفربول ومنشستر وعاد منها الى فرنسافسافر الى سويسره وايطاليا ووقف في اطلال رومه وزار مبانها . ومن هناك كرجعاً في ١٢ يوليو الى وطنه سوريا عن



طريق الاستانة بعد الوقوف على آثارها  
وانما اثرنا الى هذه الاماكن في الاسطر التي تقدمت تمهيداً للكلام الذي سيحيى  
عنها . لانه لو لم يكن في هذا الكتاب من شيء سوى ذكر الذهب والاياب ووصف المدن  
والجدران والابنية والمعروضات والبيع التي شاهدناها السائح لما كلفنا القارىء عناء النظر فيها  
ولكننا رأينا الكتاب يتخلله آراء ادبية وملاحظات جديرة بالاعتبار وامور يلذ للقارىء  
الاطلاع عليها وافكار وتصورات واقعة احسن موقع في مكانها فرائنا من الفائدة ان  
نورد اهمها

#### استقبال جبال ايطاليا

قال حين استقباله جبال ايطاليا  
" في صباح السابع من ايار اي بعد مضي ثلاثة ايام ونصف من مباحرتنا الاسكندرية  
اطلت علينا جبال ايطاليا وكان الهواء ساكناً والبحر هادئاً فذكرني منظرها جبال لبنان  
حتى خلتهم لعظم المشابهة اخواناً اشقاء شقين البحر حسداً وواقفين على جانبيه يتغامزن  
عليه الى يوم تغيبس البحار وتندك الجبال . ثم قابلنا جزيرة سيسيليا فرائنا على قمم جبالها ما زر  
من الثلج وعلى سهولها وشاحاً مطرزاً بياقوت تراهبا وزبرجد نباتها واغراسها الى ان وصلنا  
الى مضيق بنفرج احياناً ويضيق اخرى رائنا على احدى عطفاته موقع مدينة مسينا فاشرفت  
عليها عن كتيب فاذا هي بلدة صغيرة كان لها شان في منتصف القرن الحالى غصبت منها  
اسكلة برنديزي واضاعته عليها ثم نخرت الباخرة في جون رائنا على يمينه الفالكان اتنا رابضاً  
فوق الماء بشكل هرمي تام المخروطية لكننا لم نر على راسه اثراً لنار او لدخان كأن القدم  
والهرم ابلياه بالخود او انماهم يستريح من شواغل اضرار الجوار بثورته فتذكرت ما قيل  
تبارك من توفاكم بليل . وبعلم ما جرحتم في النهار "

#### المقامرة واسطة التعارف

وقال في المقامرة كلمة لطيفة  
" وكان البحرين درجة ٣٦ و ٣٩ عرضاً هادئاً والجو صافياً ازالا غني وعن سائر الركاب  
وعكة الدوار فاستطعت اذ ذاك ان لاحظ اننا كلما اقتربنا من مدينة مسيليا تزداد السفينة  
نظافة ويحسن طعامها كان الربان يحنثى الملام او عقبي الشكوى اذا اتصلت بمقام ادارة  
الشركة . وقد كانت الايام التي مرت بين السادس والتاسع من الشهر ايام مرور وجبور

صرفنا معظمها مسامرة واقفها لعباً وقد ثبت وليته لم يثبت لديّ أن اللعب لمن اشد دواعي التعارف والائتلاف لاني شاهدت اللاعبين المختلفين جنساً ولغةً كأنهم اخدان واخوان منذ الولادة حال كونهم لم يروا بعضهم يوماً قبل ذلك الحين وما ذلك إلا لأن الميسر اصبح كجواز سفر يدخل كل غريب الى الجمعيات على اختلاف اقوامها ومشاربها ولغاتها باسرع من ملح البصر لا يحتاج الى اكثر من وضع يده على جيبه . حقاً ان ابليس اللعين لم يفتح عليه بخدعة مضلة لبني الناس اشد مكرًا وضرراً منها «

#### حالمو مرسيليا وساقفها

وقال في حمالي مرسيليا وساقفها

« رايت حماليهم عند نزولنا من الباخرة الى الرصيف حيث كان الزحام شديداً وامتنعة الركاب ركماً يتهللون او يقفون عند نقلها على المساحب المجرورة اذا صادفوا في طريقهم شخصاً واقفاً او يقولون له بلغتهم تفضل مولاي وحدك قليلاً ان شئت . ورايت لسائقي المركبات خلة لم اعرفها في بلادى وذلك اني ما اشرت مرة بطلب سائق وجاءني آخرولاً وفت امامهم وانا في هيئة مريد الركوب وتسابقوا اليّ كما يفعلون في طرابلس وبيروت حيث يحيطون بالراكب ويتخاطفونه كحبة قوت القيت في حوض «مك»

#### مقتل هاييل

ونظر في متحف في مدينة ليون رسماً لمقتل هاييل فقال فيه

« وقد استوقفتني صورة لمقتل هاييل رايته فيها طريقاً معبراً على الثرى تغشى وجهه الضاحي كمدة الموت وصفرتة وحواء حوله نترأوح بين ملامح الياس والرجاء والدهشة والحزن وآدم واقفاً مكفهراً السخنة غضوباً يتلفت ذات اليمين وذات الشمال وقايد يمدو مديراً يرمق المشهد بلحظ خفي — صورة جمعت اقصى ما يستطيع للمخيلة تصويره لذلك الحادث الاثيم غير المسبوق وقوعه في اول عائلة انسانية «

#### كنيسة المادلين في باريز

« ولما كان دخولي اليها ابان القداس حضرته مرتاحاً لوقوفى على حالة لم اعهد لها في الشرق وذلك من حيث السكينة والهدوء الشاملين الكنيسة والمصلين فيها على اتساعها ومن سماعي صلاة الكاهن والبعدي بيبي وبينه لا يقل عن خمسين متراً . حالة ولا بد تأتت عن السكينة وعن احكام هندسة البناء حتى ليكاد يسمع فيها همس المصلي ولو كنت في



اقصاها. ثم انصرفت منها مفكراً بهندسة كنيسة طرابلس الجديدة التي لا تُسمع فيها الصلاة الا لفظاً لسوء الهندسة «

### متحف كرافين

« ورحت الى متحف كرافين حيث التايل الشمعية فادهشي ما رايت من دقة التشبيه واتقان التمثيل حتى كدت لا اميز بينها وبين الاحياء الوقوف والمتفرجين في ذلك الايوان ولقد اخفكتني سيدة كانت جالسة على مقعدٍ بقرب احدى التايل لما حدثت نظري فيها لاتينها ان كانت تمثالاً او بشراً حياً بحملقتها بوجهي وتبسما لان الكلام بحسب الاداب الاوربية ممنوع مع من لا يعرفونه ولو في هذا الظرف المفضل فيه ادباً الكلام على الحلمة كما لا يخفى «

وقد رأيت في هذا المتحف « كتشرباشا في سفينة راسية امام فسوده جالساً والى جانبه القائد مرشان وونجت باشا ينظرون في خريطة منشورة على طبله وهو ينص على مرشان ورفقائه شروط خروجهم من الخطة المجاورة النيل التي افتحموها بماضي عزائمهم «

### المولين روج

« وقد حضرت غير مرة في ملعب « مولين روج » حيث يتناهى فيه الممثلون باشارات التهنك وعبارات افبح المجون والرفص المائل المرتج فسالت سيدة انكليزية كانت وزوجها في على قرب مني عما تراه في هذه المشاهد فاجابت انها رات في سياحتها مع زوجها في مصر رقصاً اكثر عيباً واشد بلاءً على الشبهة ونظرت في اواسط افريقيا وفي جهات من جنوبي اميركا من مشاهد الخلاء والقصف حتى بين الامم المتحضرة الى التمدن ما يحسب هذا بالنسبة اليه ادبياً محتشماً ثم اردفت كلامها بقولها ان الحشمة في الناس نسبة لن يتم لها الكمال اصلاً وان اطالة البحث فيها تاريخياً ربما يفضي الى الظن بانها قهرية لا اختيارية . انتهى .

وقد رايت في هذه المراقص وفي غيرها من غرائب حركات الرافصات ما يستوقف النظر ويحير الفكر ويوجب الاندهاش واشدها غرابة ان الراقصة تنفض باحدى رجليها الى ام راسها ثم تلت القدم على فذالها حتى تمسك اخصصها على الخد الايمن اذا كانت المرفوعة يسرى وتظل راقصة على رجل واحدة على وفاق توقيع انغام الموسيقى «

### المعرض المصري

« ورايت المعرض المصري غير حاور الا ما يصنعه الاجانب من حلي ومصاغ وما كل

وحلوى لا ما يصنع ويطبخ في قطرها السعيد غير اني رايت على باب معرضها جوقاً من الضاربين على الدربكة والناخين على المزمار والعازفين على العود وشملت عند الدخول اليه رائحة الند وشربت فيه القهوة على توركا لكن بثن غال ورايت على جدرانها في الخارج رسوم تماثيل واصنام مصر بقلم الاجانب عنها ولعل المعرض العثماني لا يختلف عن هذه الهيئة كثيراً او انه يرجع على ما مر لا ستحضار ملتزم مرسمه زرة من القيان الحسن من اطراف الشام واواسط لبنان لابسات ملابس مهجورة استلفانا للنظر واستجلاً للمتفرجين يسقى في احدى زواياه الضيقة القهوة على توركا والاركيمة بالنعم الحجري فاطنه واظن سابقه غير فالحين

ابرع ممثلي باريز

«وبعد تناول العشاء ذهبت الى تياترمارتن المخصص بالشخص الشير الميسو كوكلين فدخلته في الساعة الثامنة بعد الظهر فوجدته غاصاً بالحضور ولولا مساعدة صديق لامتنع علي الحصول على تذكرة الدخول وفي الساعة الثامنة ونصف ارتفع ستار المسرح وبعد هنيهة برز كوكلين فدوى المكان واربع تصفيقا له وهكذا كان كما اضحك بشخصه او ابكي يقوم له الحضور تكريماً وتهليلاً حتى اذا انتهت فصول الرواية رجعت الى فراشي منهكراً كيف يكافأ من يبرع في حرفته في هذه البلاد وكيف يعرض عمن نجب في بلادنا في امر من الامور»

التقدم والدما

وقد وصف قبر نابوليون الاول في سراي الانقليد وصفاً جميلاً اردفه بقوله « ان الفرنسيون قوم يعشقون بل يعبدون العظمة الوطنية معها اختلفت آراؤهم وصيغاتهم ويجلون من يوصلهم اليها باي الطرق سواء كان بالانتصار الملوث بالدم او بالاكتشافات النافعة او بالمشروعات التجارية الجسيمة ويحبون الكسب ويطلبونه بكل الوسائل لكنهم يناقشون عظماءهم الحساب عن اقل غلط ولا ينجلون فيما لو ذمهم بعد المدح» ثم قال عند كلامه على «البائثون» الذي هو مدافن الرجال العظام ان الحكومة اخذت تقرب القبور بعضها من بعض لتفسح مجالاً لرجالها القادمين اليه لانها انتهت الى كثرة عددهم. واردف ذلك بهذا الفكر البديع «انقص الله عدد من يصل اليه على ظهور الناس واعناقهم ملوناً بمائهم وزاد في عدد من يبلغه حاملاً علم الفضل والرفق والانسانية» ولعل هذه العبارة ابلغ ما في الكتاب



اما حكم المؤلف على الفرنسيين واخلاقهم وتاريخهم الحديث منذ الثورة فقد دلَّ على انه ممن لا يحبونهم وكثيراً ما كان في كلامه تحامل عليهم . وقد ظلم معرضهم باستصغاره ونسبة الفشل والخسارة اليه

#### نكتة

« والاعجب من كل ذلك ان من النساء من يتخذن مراحض في معاطف الطرق وفي بهوات نفس المعرض العام ويدعون اصحاب الحاجة اليها يبدل معلوم قدره عشرون سنتاً فاذا نهض الطالب دون قضاء الحاجة لامسالك عارضٍ وهم بالخروج من باب الكنيف ثم احس وجلس ثانية على المقعد نقاضته اجرة مرتين فان ابان العذرت وجهها صفرة السماجة لا حمرة الخجل وزودته باشنع الالفاظ — حكاية كنت لا اثبتها لولا النكتة فيها » اما نحن فقد اثبتناها لنقول بانه كان الاولى بحضرة المؤلف ان لا يثبتها

#### كتاب عربي

ولما زار مكتبة باريز الكبرى عثر على كتاب عربي مفتوح على المحفظة بين الكتب المجموعة في القرن الرابع عشر فقراً في صفحته اليمنى هذه العبارة « انا لله وافوض امري الى الله ولا حول ولا قوة الا بالله لم يبق صاف ولا مصاف ولا معين ولا معين وفي المساوي بدا التساوي فلا امين ولا يمين » وفي الصفحة اليسرى « مني النفس وعديها واجمعي الرقاع وعديها فقلت لقد عدتها لما استعدتها فوجدت يد الضياع قد غالت رقعة من الرقاع فقال تعساً لك يا لكاع » وفي هذا الكتاب رسوم ملونة تمثل رجالاً وفساتين من الاسلام . ومن الاسف ان المؤلف لم يخبر عن اسم الكتاب

#### المعرض الروسي

« وظننت قبل الدخول اليه انني لا اجد فيه شيئاً يستحسن لما نقرأه في صحف القوم وعلى الخصوص صحف الانكليز من تاخرها في الصنائع وفي كل شيء حسن فاذا به من مصنوعات البلور والاجواخ والفرو واقطعة الخيل ما تفضل بها على الاكثر مصنوعات الممالك الافرنسا وفيه رايت الخريطة التي اهداها قيصرها الى بلدية باريس وهي بقدر الزراع مربعاً حوت رسم مملكة فرنسا وكل اقليم بجوهر كريم غير ما ترصع به الاقليم الآخر من ياقوت والماس وزبرجد وعقيق الخ وتلبس ما حولها وما فيها من البحور باللأزورد الازرق مكتوباً عليها اسم كل اقليم بحروف من ذهب . هدية سنوية كلفت خزانة القيصر مليوناً ونصف مليون من الفرنكات »

مصر في فرساليا

« ورايت على جدران احدى المخادع في قصور فرساليا صور ستة رجال من علماء مصر وكبرائها منها واحدة لعالم من عائلة السادات الوفائية واخرى للعالم جرجس الجوهري واخرى للشيخ الشرفاوي

راي الفرنسيين في حكومتهم

« واعجب من هذا اني وجدت في من حادثته من سافة المركبات الماماً بسياسة البلاد فمنهم من اجابني على سوءالي عما يراه في حالة الحكومة بقوله « اني لا احب هذه الحكومة لانه يتولاها رجال لاهم لهم غير الشهرة » وسالت آخر فقال « ان رئيس الجمهورية محالف لليهود » وثالثاً قال « ان الراي لاصلاح الحكومة انما قاله مسيو دروليد المنفي الان في اسبانيا » فقلت له وما رايه قال « اذا لم يكن الرئيس منتخباً بالصوت العام فلا شرع في الامة » ورابعاً قال « انا كنا قبل سنة ١٨٧٠ تحت حكم يلوح عليه صبغة الاستبداد فاصبحنا منذ ذلك التاريخ تحت حكم اللصوص » وخامساً قال « لقد بعد عنا عهد الحكم المكي المطلق حتى امسينا لا نعرف شيئاً كثيراً عنه غير ما نقرأه في المؤلفات المتضاربة بحسب اهواء كتبتهم لكن الحكومة الامبراطورية لقرب عهدها منا ما برحنا نذكرها بالخير ونظننها احسن حكومة تناسب بلادنا »

نقول ولكن الاعجب منه ان لا يكون بين هؤلاء الخمسة واحد راضياً عن الحكومة الحاضرة

خيول باريز

« اني لم ار فرساً مركوباً او جاراً مركبة الا وقد بتر ذنبه كانه عضو اخطات الطبيعة في وضعه في افقية الخيل او ان راكبه يقوم مقام الذنب في دفع اذى الذباب عنه حتى خشيت مع الاستمرار على البتر ان تاتي مواليدته بحسب ناموس الوراثة المكتسبة مبتورة الذنب ويصبح الذنب للفرس كما اصبح على رأبي داروين للانسان عضواً اثرى غير اني مدحت من اصحاب الخيول اعنائهم بها لاني لم ار حيواناً مركوباً او يجر مركبة الا وهو قوي مملى الجسم لا كالحيونات الخاوية البطون الهزيلة المشدودة من الصباح الى المساء بين طرابلس واسكاتها »

عملية خياط

« ولما اصبح السادس والعشرون من الشهر ذهبت الى حانوت خياط كنت بالامس فصلت



عنده ثياباً فلما البسنيها للتجربة تباعد عني قليلاً ثم دار حولي ثم تقرب مني ببطء واخذ يرفع يداً وينزل اخرى وينهض راسي ثم يطأطئه ويشكل دهبساً وينزع آخر حتى كدت ازهق كما ازهق روحي عند التفصيل فانه وضع زاوية تحت ابطي وجيباً هندسياً فوق صليبي ثم اخذ بالقياس وصار يمر القياس والادوات المذكورة على العضو الواحد طولاً وعرضاً فقد فاس بين الرسغ والكعب وبين الركبة والفخذ وبين الكتف والذراع لا اقل من عشر مرات وانا واقف صابر حتى اذا انتهى من عملية التشرريح على الوجه المشروح سألته وما الداعي الى كل هذا العمل الشاق فاجابني فوراً ان لم يكن كذلك فباي شيء تفضل باريس غيرها»

### المسلة المصرية

« ومررت بساحة الكونكورد وكنت قبل اليوم طرفتها مراراً دون ان تناجيني المسلة المصرية الواقعة في منتصفها وهي المنقولة من مصر اليها سنة ١٨٣٦ كما ناجتني الان بلسان حالها تسألني وكأنها علمت بجيئي من ارض اباؤها عن حال اخواتها الباقيات في تلك الديار ونقول هل علمن اني احضرت ذليلة الى هذا الموقف واني ما برحت باكية على اغترابي شاكية من ظلم التمدن الحالي كيف اباح اختطافي واستئساري وقد تظاهر بمنع الاختطاف والاسر . او ليس في استعباد الاثر والمتاع ما يفي استعباد النفس من المغبة والظلم لها . فاطرفت واسان حالي يقول . ما دام لك عمر يطاول الاجيال لا بد من يوم تاتيك صروفه بما يفرج عنك وينسيك الغربة . اما انا فلست بالباقي الى حين الصيحة الكبرى وتبدل الاحوال »

### سواد لندن

« وقد شاهدت اثناء جولاني في شوارع لندن ان كل ظواهر بناياتها وجدرانها مدهونة بلون اسود فاتم فسألت وما السبب لاختيارهم هذا اللون على غيره من الالوان الزاهية اجبت انه لم يكن عن قصد بل جاءهم عفواً وكروماً من الدخان المتصاعد ليلاً ونهاراً من مداخن المعامل ومطابخ بلدي حوت من السكان ما ناهز الستة ملايين نفساً ثم انتبهت الى يدي وعنقي واكلم قيصي فوجدتها قد صبغت بالدهان الفاحم كما صبغ بصاقي وما حواه المعطس »

### احترام النساء في اوربا

« ان الشيء الوحيد الذي تعاب به هذه البلاد انما هو تغالي اهلها في تسويد النساء على الرجال ليس من جهة وجوب احترامهن وتقديم السجدة لهن في البيوت والمحافل والشوارع والممرات وسكك الحديد والسفن والسلام ( كنت اكشف راسي من اول السلم خيفة

ان تفاجئني سيدة فيها واكون غافلاً عن كشفه لعدم اعتيادي كشف الرأس ( ونقدمين على الرجال في كل محفل وطرد واهانة من يتجاسر على التدخين بمحضرتهم بل فيما اعطينه من السيادة العليا والسطوة الشماء على الحكام والحكومة وقد سمعت باذني من اولي الوقوف والادراك ان المرأة في باريز اذا وقفت او وقف ظلها في طريق حق ضاع ذلك الحق على صاحبه واذا لظمت رجلاً على فارة الطريق او داست عنقه وابدى ادنى شكوى او تأفف من فعلها رجبه القوم بروجوم من السباب والتعير كأن المرأة معبود لا يسأل عما يفعل ولهذا تراهن آمنت في عروشن حاميات ذمار بعولهن واقاربهن متكئات على وسائدهن كأنهن عند انفاذ اغراضهن لم يحركن خنصرًا او ماشيات في الشوارع مشية الطاووس بجثرة وريشا وبرقشة فويل لمن لا يوسع لمن طريقاً عند الاصطكاك او يدوس لاذياله من ذنبا في الجامع المزدهمة والمراقص الحافلة . هذا وهن عزل من سلاح حق اعطاء الراي في الانتخابات العمومية فكيف بهن اذا اعطينه »

#### نيل مصر في الفاتيكان

« ورايت في غير حجرة في متحف الفاتيكان تمثالاً لنهر النيل جسيماً ماتحياً عليه من علامات الشيخوخة الغضون ومن الشبيبة غضاضة العضل ضجيجاً مسنود الرأس على وسادة وعلى جسمه ستة عشر طفلاً عراة مثله منهم من هو واقف على مساواة سطح فراشه ومنهم من يتسلق نخذه ومنهم من صعد الى صدره ومنهم الى عنقه وآخرون الى لحيته وآخرهم الى قمة راسه ماداً يده اشارة الى معنى كفى . فهذا التمثال واطفاله الستة عشر كناية عن النيل وعن زيادته تدريجاً والواقف على هامه رمز عن وصول زيادته لحد الطفيان »

#### زيارة البطريرك المسكوني . والانتخاب الانطاكي

وفي اليوم الرابع من يوليو وصل الى الاسكندرية فزار فيها عمود قيصر واضرحة السلاطين والمسلة المصرية والحية النحاسية ومعرض التماثيل الشمعية الذي تمثل فيه ازياء الجنود العثمانية واسلحتهم وجامع السلطان احمد وجامع آجيا صوفيا الكبير وقد اسهب في وصفها . وفي صباح اليوم السادس منه قصد حي الفنار لزيارة البطريرك المسكوني صاحب الغبطة قسطنطين الرابع الذي استقال حديثاً « فرايته ربيع القوام صبيح الوجه وضاحه حنطي اللون خالقه الشيب كانه في آخر درجات الكهولة . وهو انيس المخاضرة يحسن التكلم بالفرنسية » وند دار بينهما حديث طويل عن الانتخاب الانطاكي فاعترض غبطته على صحة الانتخاب وقال له ان ارثوذكس سوريا الذين يطلبون لانفسهم بطريركاً عربياً « ليسوا باعراب من



البلاد العربية بل هم من ارومة يونانية تعلموا العربية عقيب الفتح الاسلامي لا كما يدعي الآن بعض محازبيهم» فقال الزائر كما ورد في كتابه «ان الاولى بنزاهتم وغيرتهم على الملة في اي يد كانت ازمته ان تفضلوا بمعاودة الصلة الروحية مع بطريركنا الجديد كما لا يقال ان البعض لبوس والاخر لا بلوس» فاجاب «ان من احب الاشياء عندي ان اسمع عن تمتع جميع الكنائس بالراحة والمناخ وارتباط اعضائها برابط الحب الصادق والوثام لكن قد يسؤني ما يبالغني من حين الى حين من اخبار المهرج والتقاطع والتضاغن والتخاصم الواقع بين اعضاء ابرشيتكم الطرابلسية دون اكثر ابرشيات الكرسي الانطاكي نفسه فلو صرف مطرانكم الموصوف بالفضل والقوى جهداً في ملافاة هذا الخلل المعيب يساوي نصف ما صرفه في المسالة البطريركية كما بلغني لكان قام بخدمة الرب الكنيسة ولرعيته يثاب عليها يوم يسأل كل راعٍ عن رعيته ولكن قدّم بخوراً ذكي الرائحة امام العرش الالهي . وليته علم او يعلم ان التاريخ والناس اجمع لا يثبتون الفضل والحكمة لمن يتصدى للقيام بشروع كبير او يتجشم ادارة مملكة ويكون ممهلاً ومتراخياً عن ادارة بيته . فالتست اذ ذاك عن نيافة راعينا اعذاراً بكثرة مهامه واشغاله واقتتان رعيته وتعاقب غيابه عن كرسيه . قال اجل ما لمحت فيك من الاخلاص والتنبك عن المداينة ان تلتس عذراً لقصوره في اهم ما يجب عليه بثل كثرة اشغاله واقتتان رعيته وتعاقب اسفاره لان الرئيس الفاضل يقدم اهم على المهم ولا يعد فاضلاً ما لم يمد جبالاً من العثرات ويغلب ابايس في قومه . ثم انصرفنا نثني على لطفه ودعته وبلاغة عبارته »

هذا ما راينا تلخيصه من هذا الكتاب . على انه يحتوي هنا وهناك كثيراً من الملاحظات والافكار التي يجدر الالتفات اليها . منها قوله عن وضع تمثال للوزير ديزريلي بازاء كنيسة وستمنستر « فاجلت امة تضع تمثالا في كنائسها وبين آثار ملوكها وتمثيل عظمائها لرجل نبغ فيها من ارومة يهودية وقد مات مشكوكاً بنصرانيتها » وقوله في لندن « لم ار في الامكنة التي زرتهما اثر للبعوض والبراغيث والذباب حتى كدت احكم ان هذه الاحياء ليست من قاطني تلك الاصقاع وطوبت بلاداً بلغت فيها النظافة ان تنفي احياء خلقت منذ الازل لتكون عقاباً للانسان على الافذار والوساخة » وقوله عن الايطاليين « فوجدت اهل مراتب الدنيا منهم اقل احتلاباً لجيوب الاغراب واكثر حياء في استدراار الايدي من جيرانهم الفرنسيين » وفي الصفحة ١٣١ كلام عن التنازع بين

العامل والمال والمذاهب السياسية والاقتصادية يدل على ان كاتبه من حزب اصحاب الاموال  
الراضين عن الحالة الحاضرة كل الرضى . وقوله عن اخلاق الانراك « هم قوم يلبون  
لكل كلام لطيف ولو كانوا في اشد حالات الغيظ ويكرمون النزول والجار ولا ينفون  
من تحية الغريب ويغضون الطرف عن هفوات لا يغض عنها غيرهم من الامم الا اذا كان لها  
مسياس في الشأن الوطني » وقوله عن توقيت مواعيد الطعام في انكلترا « وخرجت باكراً  
من حجرتي كي اتناول طعام الصباح كأن المعدة في انكلترا غيرها فيما سواها تراقب وواقيت  
الطعام مراقبة المشوق المستهام » وغير ذلك كثير

هذا ولا يؤخذ على المؤلف بعض هفوات او اصطلاحات في كتابه مثل كتابته  
( نوترضام ) مكان ( نوتردام ) و ( مضام ) مكان ( مدام ) و ( غائر ) بدل ( مغير ) و ( الملي )  
بدل ( الوطني ) — لان الملة شي والوطن شي آخر وهذا امر نعرفه جيداً في الشرق —  
وكقوله التغالي بدلاً من المغالاة . وغير ذلك . فان الكتاب انفسهم كثيراً ما  
يسقطون في مثل هذه الخنات . ولم يكن يطلب من سائح دقيق النظر ليست صناعته  
الكتابة الالتفات اليها ولكن الى ما وراءها من الفوائد والافكار الحسنة وعوائد القوم .  
وقد جاءنا بكثير من هذه الافكار والعوائد والفوائد وان كان بعضها لا يسلم من التحيز  
والاعتلال . فنثني على همته وفضله خير ثناء ونرجو ان يكثر الله امثاله بيننا من الاغنياء  
وقد نظم حضرة العلامة المتفضل صاحب النصيلة الشيخ حسين الجسر من اكابر علماء  
طرابلس الشام بيتين شائقين قرظ بها رحلة صديقه النسيم وهذا نصها

قالوا نسيم اللطف حرر رحلةً      اهدى بها للشرق عرف المغرب  
لا تعجبوا ان النسيم اذا سرى      اهدى سراه كل عرف طيب



## المسلمون في بلاد الصين

﴿ وارسال وفد ديني اليهم ﴾

الاسلام في الصين . ثورة اسلامية كادت تثل عرش الصين منذ ٣٠ سنة . ترجمة زعيمها وهو امام مسلم في الصين عالي الهمة يحمله المسلمون . لولا اختلاف المسلمين لكانت الصين الآن سلطنة اسلامية . قصة للمسعودي عن الصين

للمسلمين في الصين تاريخ كبير راينا ان نقصه على القراء بمناسبة ارسال الخلافة الاسلامية وفداً دينياً اليهم . وقد وصفناه « بكبير » لان حوادثه بلغت من الكبر والاهمية في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ما كاد يقضي على الصين ويملك المسلمين ناصيتها . ولو تم هذا الامر لتجدد شباب تلك الدولة القديمة الضخمة ولما كانت حيث هي من اوروبا اليوم . وليان ذلك تقول

﴿ الاسلام في الصين ﴾ ان الاسلام دخل الى الصين مع تجار العرب والفرس الذين كانوا يترددون على الثغور الصينية منذ صدر الاسلام . وما برحت التجارة قبل ذلك العهد وبعده سبيلاً لنشر تمدن البشر واديانهم وعاداتهم . وكان العرب يسمون ملك الصين « فغنور » وهي كلمة مشتقة من كلمة « بغنور » الفارسية ومعناها « ابن الله » اي ابن السماء كما يسمون امبراطور الصين اليوم . وقال المسعودي في تاريخه مروج الذهب ان العامة كانت تسميه « يعبور » وتفسير ذلك ابن ماء السماء . والاول هو الاصح . وقد كتب عن الصين المسعودي وابو الفداء وابن بطوطة الرحالة الشهير الذي يقول انه ساح فيها في ذلك العهد وغيرهم من كتاب العرب اموراً بعضها صحيح وبعضها غير صحيح وربما اشرنا الى شيء منها في ختام هذا الفصل

الا ان سير الاسلام في الصين كان بطيئاً لاول عهده واستمر كذلك حتى وفاة « جنكيزخان » الفاتح التتري فحل الاسلام محل البوذية في جهات دجاجاتي ثم قامت على تحت فارس دولة اسلامية في اواسط القرن السابع عشر فبدأ النزاع يومئذ بين الاسلام والوثنية فحارب ملك الفرس واحفاده ملوك الصين من عام ١٧٥٥ الى عام ١٨٢٨ فانتشر الاسلام في اثناء هذه المدة في اطراف الصين انتشاراً عظيماً

﴿ الثورة الكبرى ﴾ ولما انتصف القرن التاسع عشر كان المسلمون منتشرين في جميع الاقطار الصينية غير انه كان لهم اقليم خاصين بهم لكثرة عددهم فيها وهما اقليم يونان

عام ١٨٥٥ كان مسلمو يونان والصينيون مواطنوهم مكبى على استخراج  
من معادن في اراض واقعة على مسافة خمسة ايام من « تاليفو » وكانوا  
من السعة والغنى . غير انه لما كان الصينيون اقل نشاطاً وتديراً من  
الامر الى غنى هؤلاء واضاعة اولئك كل مكاسبهم فاصبح المسلمون في نعمة  
م وافضادهم وكادت تتم لهم ملكية جميع تلك المعادن فحسدوهم الصينيون  
بد والطمع بخاؤهم افواجاً افواجاً وطلبوا منهم ان يشغلهم في معادنهم  
فهمج عليهم الصينيون فتضارب الفريقان تضارباً افضى الى قتل بعض  
المسلمين تمكنوا من رد الصينيين عنهم وهزيمتهم . وكان هنالك حاكم  
من هذه الفتنه ففر الى مدينة يونان فو عاصمة يونان وكتب تقريراً  
على المسلمين دون سواهم فاخذ المسلمون يتحصنون في معادنهم واماكنهم  
لان الصينيين لم يلبثوا ان اعادوا الكرة عليهم بعدد عظيم من رجالهم  
اهم ومزارعهم وذبحوا كل من وصلت اليه ايديهم من النساء والرجال  
فتدخل حكام الجهات بعد هذه المذبحة واتخذوا ثأر الفتنه وسكنوا  
بى المسلمون ان هذا التسكين خديعة ارادوا بها ذر الرماد في عيونهم  
بعدونه لهم

كان في وزارة الحرية رجل يدعى هنج تشنغ وهو وكيل الوزير وكان  
لبغض للمسلمين فسعى في السرودبر مؤامرة عليهم اي احداث مذبحة  
هم واضعافاً لعصبيتهم . وكان موعد المذبحة السري يوم ١٩ مايو من  
ان هذا الميعاد هاجم الصينيون المسلمين في مدن ( يونان ) وقرها ولكن  
وا بالمؤامرة من حسن الحظ فلم يقتل منهم غير نفر قليل . فقاموا بعد هذه  
تحصين مراكزهم بزعامه امهم لم يدعى ( ما تحسين ) وكان شيخاً في الثامنة

هم ما تحسين ❦ واذا ذكرنا امامهم ( ما تحسين ) فنحن نذكر رجلاً  
قافاً في الاستانة ومصر لانه زارها منذ سنين . وقد ولد هذا الرجل  
لي في الصين وكان ابوه تاجراً فادخله الى مدرسة صينية لتعليمه  
من آدابها ثم نقله منها الى احد جوامع البلاد لتعليمه اللغة العربية  
لامي . فلما اخذ شيئاً من ذلك سار في قافلة من القوافل العديدة



التي تتراوح بين برمانيا ويونان فوصل الى رنجون وهو ثغر من ثغور برمانيا قرب مصب نهر (ايرودي) فنزل في احدى السفن التي تقل الحجاج الى الحجاز فاصداً الحج الى مكة المكرمة . وكان ذلك في عام ١٨٣٩

فلما وصل الى مكة اقام فيها طويلاً فاتم درس اللغة العربية ثم قدم الى مصر فاقام في الاسكندرية والعاصمة مدة وظائف كثيراً من بلدان القطر ثم سافر الى الاستانة مركز الخلافة الاسلامية فاقام فيها سنتين . وقد احسنوا استقباله في الاستانة واكرموا وفادته . ولكن المال الذي كان معه لم يلبث ان نفذ منه في هذه السياحة الطويلة فراى نفسه مضطراً للعودة الى بلاده فسافر من الاستانة الى الاسكندرية فاقام فيها مدة ثم سافر منها الى سنغابور ومكث هنالك سنة تامة ليحقق امراً ذكره له « احد الفلكيين » في الاستانة وهو ان الايام في سنغابور متساوية على مدى السنة

وبعد هذه الغيبة الطويلة عاد الى وطنه عن طريق نهر كنتون وذلك في عام ١٨٤٦ فكانت مدة سياحته سبع سنوات

وكان ما تحسّن نبيهاً محبوباً منذ صغره فلما اتم دروسه في مدارس الصين صار المسلمون فيها يحولونه ويكرمونه . ولكنه لما برح الصين فاصداً بلاد الحجاز ثم عاد اليهم واسع الصدر بما وعاه في اثناء سياحته ممتلئاً باليدى بما عاد به من آثار المدينة الحديثة ومصنوعاتها فضلاً عن بركة الحج التي تكون للحجاج العائدين الى بلادهم لا سيما اذا كانت هذه البلاد بعيدة وقلاً يحج سكانها — بالفوا في اكرامه واجلاله وجعلوه اكبر ائمتهم . فاقام ما تحسّن يحسن اليهم ويدبر شؤونهم حتى فاجأته تلك الفتنة

فبعد المكيّة التي تقدم ان الصينيين كادوها له ولقومه جمع رجاله وكان عددهم عشرين الفا فقدم عليهم رجلين شديدي البأس عالمين بفتن القتال . الاول يدعى (تونسو) وهو اديب من ادياء المسلمين الصينيين الحائزين للشهادة العلمية وذو مكانة لديهم . والثاني يدعى (ما حسين) وهو رجل كبير الهمة وقد قتل اخوه في الفتنة الاولى التي حدثت في المعادن . ثم ان المسلمين قسموا جيشهم واغاروا على الصينيين فما جاءت سنة ١٨٦٠ الا وكانوا متغلبين عليهم في كل الجهات التي هاجمهم فيها . وقد استولوا على يونان فوعاصمة اقليم يونان منذ الهجمة الاولى

فلما رأى حكام الصين ذلك ذعروا وسالوهم الصلح بناء على ان يعين (ما تحسّن) حاكماً عاماً لاقليم يونان ويمنح القائد (ما حسين) لقب جنرال وبولى قيادة فيلق صيني . فانقسم

هنا جيش المسلمين انقساماً اليماً . فان الامام والقائد ما حسين رضيا بالصلح ولكن القائد (توونسيو) رفض المصالحة واصر على القتال فتركه القائد الاولان وشانه وصالحوا الصينيين واستمر (توونسيو) يقاتلهم وحده

وقد اجمع مؤرخو هذه الحركة على انه لو اقام الامام ما تحسين والقائدان ما حسين وتوونسيو على مقاتلة الصينيين واستروا على مطاردتهم لقلبوا العرش الصيني واقاموا مكانه عرشاً اسلامياً . ويقول بعضهم ان الامام ما تحسين والقائد ما حسين طمعا يومئذ في الرئاسة فاختارا الصلح ولو اصر الصلح في اخوانهم الذين لم يصلحوا بتجزئة قوتهم واضعاف عضدهم . ولكن يلوح لنا ان الامام ما تحسين لم يرض بالصلح لهذا السبب فقط . فانه كان رجلاً عاقلاً عليمًا بما وراء الصين الضخمة من القوة الهائلة اذ لم تكن اليابان قد فضحت الصين بعد وأرت العالم بجرمها الاخيرة مبلغ ضعفها مع ضخامة جثتها ولذلك اعظم الامام ما تحسين اقدام على فتح الصين كلها بعشرين الف من الرجال ورضي بصلح شريف نافع

اما القائد (توونسيو) فانه استمر مع جيشه على مقاتلة الصينيين فسمى نفسه « سلطاناً » واتخذ مدينة ناي عاصمة للملكة . وكان القائد ما حسين قد غير اسمه ودعي (ماجولونغ) وولي قيادة فيلق صيني فخار به (توونسيو) وهزمه . ومن الاسف ان يحارب الاخ اخاه . ثم كثر توونسيو على جيوش الصين فهزم بعضها وحده وحصر يونان فوعاصمة اقليم يونان وكان في هذه العاصمة الامام ما تحسين والقائد ما حسين وقد جرح هذا في اثناء المعركة التي انهزم فيها فبذل توونسيو قصارى جهده لستيلها اليه فذهب سعيه عبثاً . فسألها بما بينهما من صلة الدين ان يساعده على الاقل على فتح المدينة وذلك بتسليمها اليه لانها كانت في ايديها فرفض ذلك من امانتها للسلطة الصينية . فاقام توونسيو على حصرها وقتاً طويلاً وما اطل مدة الحصار اشتغال الجنود الصينية بخوارج من قبائل المياوتسو والميانتسو كانت قد خرجت على الصين

ولما طال الحصار كثيراً تعب الجيش الحاصر وبدا اضطرابه واستياؤه فاضطر قائده توونسيو ان يعود به الى تالي عاصته فطارده الصينيون اليها وحصروها ففتحوها في ١٥ يناير من عام ١٨٧٣ . وامعنوا في اهلها قتلاً ونهباً . اما القائد توونسيو فانه تجرع السم قبل دخوله اليها . وبذلك انتهت النتنة وعادت البلاد الى الصينيين

❖ الثورة الصفري ❖ هذه هي تفاصيل الثورة الكبرى باختصار . واما الثورة الصفري

فهذا تفصيلها



كان في تشكند على حدود الروس في آسيا الصغرى رجل يدعى « يعقوب بك » وقد ولد هذا الرجل في تلك الجهات وتعلم فنون القتال في وقائعهم مع الروس لانه كان ذا يد في كل الاضطرابات والقلال التي حدثت في لواسط آسيا . ولما اتصل هذا الرجل بالامير بورزوق خان زين له ان يستولي على ولاية كشغار في حدود الصين مما يلي افغانستان لانها كانت في فوضى واضطراب فهاجها الامير في عام ١٨٦٣ واستولى عليها . ولكن بورزوق خان كان رجلاً ضعيف العزم والراي خلافاً ليعقوب بك الذي كان كبير الاماني والآمال فقام عليه يعقوب بك ونفاه وقبض على ازمة الامارة مكانه . وكانت امارته واسعة الاطراف فحسده الصينيون وادعوا ملكية اراضي كشغار البعيدة عنهم مع انهم لا يدعون بسوى السيادة على اراضي كوريا وانام القرية منهم والتي هي جزء من بلادهم . ومما زاد حقدهم عليه انهم رأوه قد اغتنم فرصة النتنه الاسلامية وانشأ لنفسه تلك الامارة الواسعة فانظروا حتى فرغوا من ثورة يونان على ما تقدم وساقوا عليه جيشاً ضخماً

وكان يعقوب بك الذي تلقب بعد الامارة « يعقوب خان » مهدداً من جانبين : من جانب الصين ومن جانب الروس . فاخذ يطلب حلفاء نشد ازره . فكتب الى الاستانة ببايع الخليفة ويستعينه وكانت الدولة يومئذ في مشا كل وقلاقل فلم تسمع له . ومن المؤرخين من زعم ان الاستانة وعدته خيراً واذنت له بان يسمى نفسه « امير المؤمنين » وهو خطأ يعرفه كل مسلم اذا جهله بعض مؤرخي الافرنج . ولما لم يجد له عوناً في الاستانة اتجه الى انكلترا واستمد هاعلى الصين وعلى روسيا . وكان من مصلحة انكلترا ان تحالفه ليكون لها ردها وعوناً على روسيا اذا هاجمت الهند ولكنه كان بين كشغار والهند جبال كثيرة تحول دون وصول جيش كشغار اليها ولذلك لم تعباً انكلترا كثيراً بمصادقته . فاصبح يعقوب خان ولا معين له غير جيشه القوي الذي نظمته على الطريقة الاوربية . ولكن هذا الجيش مع قوته لم يثبت طويلاً امام جيش الصين فاستولى الصينيون على كشغار في عام ١٨٧٧ وتوفي يعقوب خان قبيل ذلك من شمه وحزنه

هذه هي خلاصة الحركة الاسلامية في الصين . ويقدر كتاب الافرنج المسلمين في بلاد الصين بعشرين مليوناً وغيرهم يجعلهم ٣٠ او ٥٠ مليوناً . فاذا ارتبطوا بالخلافة الاسلامية ارتباطاً وثيقاً صار لحكومة الاستانة شان كبير في الصين وكان لها تاثير في حل المسالة الصينية يوم حلها

﴿ قصة للسعودي عن الصين ﴾ وقد وعدنا في مقدمة هذا الفصل ان نذكر شيئاً

مما كتبه كتاب العرب عن الصين وانجازاً للوعد بنشر قصة المسعودي عن سائح عربي وصل الى تلك الاقطار . ولا ننشرها لاننا نعتقد صحتها بل لتكون مثلاً لكتاباتهم في الجغرافيا والتاريخ . قال المسعودي

«من ظرائف اخبار ملوك الصين ان رجلاً من قريش من ولد هبار بن الاسود خرج الى مدينة سيراف وكان من ارباب البصرة ثم ركب منها في بعض مراكب بلاد الهند ولم يزل من مركب الى مركب ومن بلد الى بلد الى ان انتهى الى بلاد الصين الى مدينة خانقو وكان الملك يومئذ بمدينة حمدان فاقام بباب الملك مدة طويلة يرفع الرقاع ويذكر انه من اهل بيت نبوة العرب فكتب ملك الصين الى الملك المقيم بخانقو بامرہ بالبحث عنه وعما يدعيه الرجل من قرابة نبي العرب صلى الله عليه وسلم فكتب صاحب خانقو بصحة نسبه فاذن له في الوصول اليه فلما وصل اليه قال له الملك فما منزلة سائر الملوك عندهم فقال مالي بهم علم فقال للترجمان قل له انا نعد الملوك خمسة فابوسعهم ملكاً الذي يملك العراق لانه في وسط الدنيا والملوك محدة به ونجد اسمه عندنا ملكاً وبعده ملكنا هذا ونجد عندنا ملك الناس لانه لا احد من الملوك اسوس منا ولا اضبط لملكه من ضبطنا لملكنا ولا رعية من الرعايا اطوع لملكها من رعينتنا فنحن ملوك الناس . ومن بعده ملك السباع وهو ملك الترك الذي يلينا وهم سباع الانس . ومن بعده ملك الفيلة وهو ملك الهند ونجد عندنا ملك الحكمة ايضاً لان اصلها منهم . ومن بعده ملك الروم وهو عندنا ملك الرجال لانه ليس في الارض اتم خلقاً من رجاله ولا احسن وجوهاً منهم . فهؤلاء اعيان الملوك والباقيون دونهم . ثم قال للترجمان قل له اتعرف صاحبك ان رايته يعني رسول الله صلى الله عليه وسلم قال القرشي وكيف لي برويته وهو عند الله عز وجل فقال لم ارد هذا وانما اردت صورته فقلت اجل فامر بسقط فاخرج فوضع بين يديه فتناول منه درجاً وقال للترجمان اره صاحبه فرايت في الدرج صور الانبياء فحركت شفتي بالصلاة عليهم ولم يكن عندهم انا نعرفهم فقال للترجمان سلمه عن تحريكه لشفتيه فسألني فقلت اصلي على الانبياء فقال ومن اين عرفتهم فقلت بما صور من امورهم . هذا نوح عليه السلام في السفينة بمن معه لما امر الله عز وجل الماء فعم الماء الارض كلها بمن فيها وسلمه ومن معه . فقال اما نوح فصدقت في تسميته واما غرق الارض كلها فلا نعرفه وانما اخذ الطوفان قطعة من الارض ولم يصل الى ارضنا ان كان خبركم صحيحاً فمن هذه القطعة . ونحن معاشر اهل الصين والهند والسند وغيرها من الطوائف والامم لا نعرف ما ذكرتم ولا نقل الينا اسلافنا ما وصفتم . وما ذكرت من



ركوب الماء الارض كلها فمن الكوائن العظام التي تفرغ النفوس الى حفظه وتداوله الامم نافلة له . قال القرشي فهبت الرد عليه واقامة الحجة لهلي بدفعه ذلك . ثم قلت وهذا موسى صلى الله عليه وسلم وبنو اسرائيل فقال نعم على قلة البلد الذي كان به وفساد قومه عليه ثم قلت هذا عيسى ابن مريم عليه السلام على حمارة والحواريون معه فقال لقد كانت قليل مدته انما كان امده يزيد على ثلاثين شهراً شيئاً يسيراً . قال ثم رايت صورة نبينا محمد صلى الله عليه وسلم على جمل واصحابه محدقون به في ارجلهم نعال عربية من جلود الابل وفي اوساطهم الحبال قد علقوا فيها المساويك فبكيت . فقال للترجمان سله عن بكانه فقلت هذا نبينا وسيدنا وابن عمنا محمد بن عبدالله صلى الله عليه وسلم فقال صدقت لقد ملك قومه اجل الممالك الا انه لم يعاين من الملك شيئاً انما عاينه من بعده ومن تولى الامر على امته من خلفائه . ثم سألني عن الخلفاء وزبيهم وكثير من الشرائع فاجبته على قدر ما اعلم منها . ثم قال كم عمر الدنيا عندكم فقلت قد تنوزع في ذلك فبعض يقول ستة آلاف وبعض يقول دونها وبعض يقول اكثر منها فقال ذلك عن نبيكم فقلت نعم فضحك ضحكاً كثيراً ووزيره ايضاً وهو واقف على انكار ذلك وقال ما حسبت نبيكم قال هذا فذلت وقلت بلى هو قال ذلك فرايت الانكار في وجهه ثم قال للترجمان قل له ميز كلامك فان الملوك لا تكلم الا عن تحصيل . ثم قال لي لم عدلت عن ملكك وهو اقرب اليك داراً ومنسباً قلت بما حدث على البصرة ووقوعي الى سيراف ونزعت بي همتي الى ملكك ايها الملك فسرره ذلك وامر لي بجائزة سنوية وخلع شريفة وامر بمجدلي على البريد الى مدينة خائقو وكتب الى ملكها باكرامي وقدومي على من في ناحيته من الامم واقامة النزل الى وقت خروجي عنه فكنت في اخصب عيش وانعمه الى ان خرجت من بلاد الصين » انتهت قصة المسعودي باختصار

## مصر القديمة وآثارها

( المسلات المصرية )

مهاجرة ابناء مصر ومهاجرة آثارها . كيف كان المصريون يصنعون المسلات .  
طريقة نقل مسلة سينوستريس من الأقصر الى باريس . نقل مسلة كليوباترة من  
الاسكندرية الى لندن . المسلات والتندن القديم والحديث

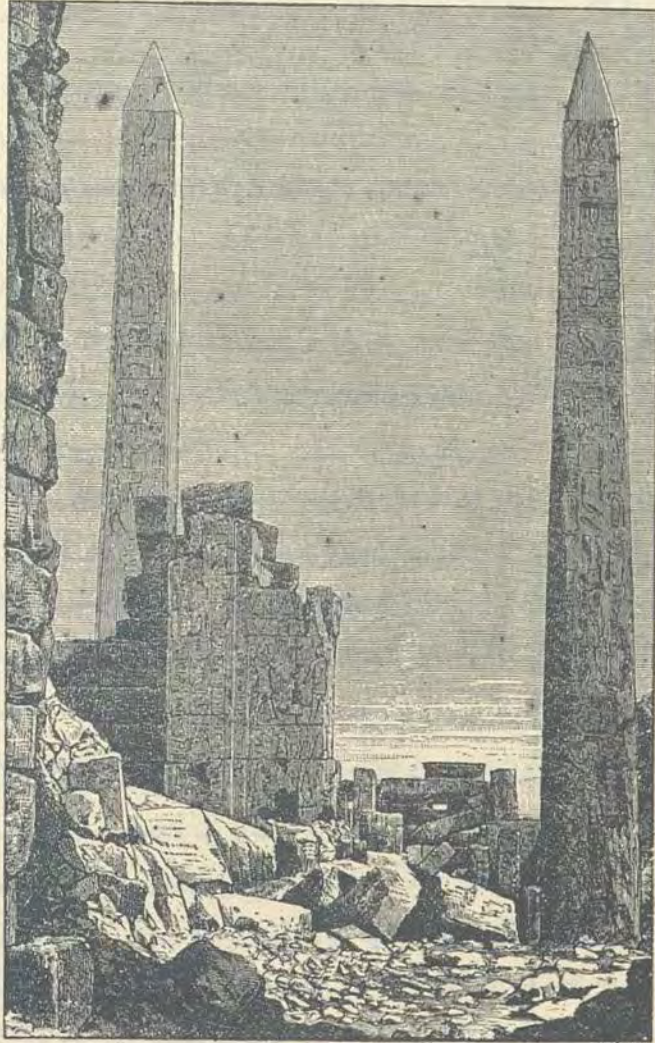
لو كانت مصر يهاجرها ابناءؤها كما تهاجرها آثارها لاستفاد المصريون فوائد كثيرة .  
فانك لا تدخل متحفاً في بلد من بلاد العالم المتمدن الا وتجد فيه شيئاً من آثار التمدن  
المصري القديم . وكل متحف خلا منها كان متحفاً ناقصاً . اما المصريون فقلما تجد منهم احداً  
يفي الاقطار البعيدة . فهم في ذلك مع آثارهم على طرفي تقيض . فليتهم يعكسون هذا  
الامر وذلك ان يبقوا آثارهم في بلادهم حرصاً عليها ويهاجروا هم الى اقطار العالم بدلاً منها  
فان ذلك يعود عليهم نفعاً مزدوجاً

ومن الآثار المصرية ما يهاجر مصر بسهولة فيجعله الاوروبيون في الصناديق والحقائب  
والجيوب ويعودون به فرحين مسرورين بالغنيمة . ومنها ما يعانون في نقله من المتاعب  
والمشاق والاهوال ما يدلنا على مبلغ اهميته لديهم . ومن هذا القبيل المشاق العظيمة التي  
عاناها الفرنسيون والانكليز في نقل المسلة المصرية ومسلة كليوباترة الى باريس ولندن كما  
سنقصه فيما يلي

✽ كيف كان المصريون يصنعون المسلات ✽ وقبل ذلك فلنتذكر كيف كان المصريون  
يصنعون المسلات قطعة واحدة من راسها الى قدمها وما هو الغرض من صنعها . فنقول  
نقل مؤرخو اليونان والمصريين ان فرعون مصر كانوا اذا ارادوا انشاء مسلة يرسلون  
علمهم الى مقالع حجر الغرانيت في سيان (اصوان اليوم) فيخط هؤلاء العمال على قطعة واحدة  
من الصخر رسم المسلة و يأخذون بقطعها مربعة اي ذات اربعة سطوح . ولما تنكشف  
سطوحها الثلاثة ولا تعود متصلة بالصخرة امها الا بواسطة السطح الرابع ينقبون تحت هذا  
السطح ويأتون بقطع من الخشب والخطب ويزجونها في الثقوب التي يتحونها تحته ثم يصبون  
ماء على الخطب والخشب فيتمدد الخشب والخطب عند تشربهما الماء فينفلق الصخر تحت  
المسلة بالتدريج من غير عنف ولا قوة فان العنف والقوة يضران بالمسلة . وهكذا حتى



ينفصل السطح الرابع عن الصخرة . فيجى العمال حينئذ باغصان كثيرة ويسطونها على الارض ثم يدحرجون المسلة عليها ويشدونها الى مرب من البقر وجامعير من البشر— لان البشر كانوا ينزلة البقر في ذلك الزمان — ثم يسوقونها الى حيث يأمرهم الملك بنصبها .



✽ مسلنا سيزوستريس في خرائب الاقصر ✽

( المسلة الباقية في الاقصر )

( المسلة المنقولة الى ياريز )

ولكنهم قبل نصبها يفتحونها ويصلحونها وينقشون عليها بالقلم الهيروغليفي ( اللغة المصرية القديمة ) الكتابات التي يريد الملك تخليدها . وهذه الكتابات ظاهرة على المسلمين سيف الرسم الموضوع في هذا الفصل

✽ المسلة المصرية في باريز ✽ اما المسلة المصرية المنصوبة الآن في ساحة « الكونكورد » في باريز فانها كانت مقصوبة في الاقصر وقد نصبها هنالك سيزوستريس العظيم امام باب قصره تزييناً له ( ١ ) وهي متناهية في الضخامة . فان طولها يبلغ ٢٢ متراً ومحيط دائرة قاعدتها ٩ امتار و ٧٠ سنتيمتراً وثقلها ٢٣٠ ألفاً و ٥٢٨ كيلوغراماً ومساحة حجمها ٨٠ متراً مكعباً من حجر الغرانيت

وقد ابتدأ امر نقلها في ايام الملك شارل العاشر . فان العالم الشهير المسيو شامبوليون الذي حلّ اسرار اللغة الهيروغليفية سأل هذا الملك ان يزين باريز بمسلة من المسلات المصرية فبعث الملك شارل في الحال يستوهب محمد علي باشا امير مصر مسلة من مسلاته فوجهه الامير مسلة الاقصر التي تقدم ذكرها

✽ الاقصر ✽ ان الاقصر كلمة عربية وهي جمع قصر « اقصر » وقد سميت كذلك لكثرة الهياكل والآثار والتصور القديمة القائمة هناك . وهذه الآثار بقية من مدينة « ثيبة » الشهيرة التي كان يسميها القدماء « ثيبة ذات المائة باب » لكثرة غناها واتساعها وهي غير ثيبة اليونانية . واشهر ما في الاقصر هيكلها العظيم الذي يقصده السياح من كل اقطار العالم ( انظر الرسم ) وقد بناه الملك امنوفيس الثالث منذ اكثر من ٣٠ قرناً اكراماً للاله عمون . وجدرانه مغطاة كما ترى بالصور والكتابات الهيروغليفية المصرية في جملتها اسم الاسكندر المكدوني الذي زار هذا الهيكل عند افتتاحه مصر وقدم فيه ذبيحة للاله عمون « راجع ذلك في العدد التاسع الصفحة ٤٩٨ »

✽ كيف نقلت المسلة الى باريز ✽ ولما صدر امر محمد علي باشا باعطاء فرنسا مسلة سيزوستريس عيادت الحكومة الفرنسية الى المهندس ليباس امر نقلها الى باريز فبنى هذا المهندس سفينة خصوصية سماها « الاقصر » وجعلها طويلة ضيقة ثم قدم بها الى مصر

( ١ ) انظر رسم سيزوستريس في الصفحة ٥٠٢ السنة الاولى وقد نصب هذا الملك مسلتين امام باب قصره منذ اكثر من ٣٠ قرناً واحدة نقلت الى باريز والثانية باقية في مكانها في الاقصر





### ✽ هيكل الافصر المشهور ✽

فالافصر ومعه مامور من قبل محمد علي . وكانت الاثار المصرية مهملة في ذلك الزمان فكان الاهالي يبنون « عششهم » واكواخهم بينها او قريبا منها . فاضطر المهندس ليباس ان يهدم بعض العشش التي كانت قائمة بازاء المسلة ويرضي اصحابها بشيء قليل من المال . ثم

بدأ العمل فاستأجر اربعمائة نفس من الرجال والنساء والاولاد لبناء السطح المائل الذي يجب انزال المسلة عليه الى النهر . وفيما هم يعملون في هذا البناء فشت الكوليرا بينهم وامات منهم ١٥ رجلاً في يوم واحد . فاستمر المهندس مع ذلك في العمل حتى اتمه في ٢٤ أكتوبر من عام ١٨٣٢

وعند بزوغ صباح هذا اليوم اناموا المسلة بحبال شدوها اليها فاجتمع لهذا العمل خلق كثير ثم حذفوها على السطح المائل الى شاطئ النيل ووضعوها على طوف من الخشب فحملها الطوف الى السفينة والسفينة اصعدتها اليها بقوة آلاتها الرافعة فوضعت فيها على طولها في المكان المخصص بها . ولكن مياه النيل كانت يومئذٍ منخفضة فانتظروا مياه النيل حتى ارتفعت في شهر يونيو فسافرت السفينة من الاقصر في ٢٨ منه متوسطة مجرى النيل والاهالي على جوانبه يغنون ويرقصون فدخلت البحر المتوسط في اول يناير من عام ١٨٣٣ ووصلت الى طولون في ١٠ مايو والى باريز في ٢٣ ديسمبر فالتقت مراساتها في نهر السين بازاء مجلس النواب . فقرّر نصب المسلة في ساحة « الكونكورد » في ٢٥ أكتوبر من عام ١٨٣٦

وكان الفرنسيون قد ثاروا في عام ١٨٣٠ على الملك شارل العاشر فخلعوه وبايعوا الملك لويس فيليب مكانه . فلما ازم ميعاد نصب المسلة قدم الملك والملكة الى ساحة الكونكورد وكان عدد المجتمعين فيها يومئذٍ اكثر من مائتي الف نفس . وكان المهندسون قد بنوا قاعدة للمسلة ونصبوا لها سوارى وحبالاً واتوا بعشر آلات رافعة يعمل فيها اربعمائة جندي من جنود المدافع . وكانت الحبال المشدودة الى المسلة والآلات الرافعة تبلغ استدارتها ٩ سنتيمترات . فلما تم الاجتماع اشار المهندس ليباس اشارة فدوت اصوات الآلات الرافعة كالرعد ورفعت المسلة رأسها رويداً رويداً . ثم ارتفعت قاعدتها ووضعت على قاعدة البناء واستمر الرأس يرتفع حتى استوى منتصباً على القاعدة كالالف او كقائمة الهيفاء

فخرج حينئذ من افواه الالوف المجتمعة هناك هتاف عظيم طبق السماء . وتقدم الملك من المهندس ليباس فائى على مهارته ومنحه وسام اللوجيون دونور من درجة الشفاليه وعينه مديراً لتحف الشؤون البحرية بعد ان وزع ثلاثة آلاف فرنك على مساعديه . وقد بلغت نفقات نقل المسلة الى باريز مليوني فرنك ونصف واستغرق نقلها من يوم الشروع فيه الى ساعة اتمامه نحو ست سنوات

✽ نقل مسلة كليوباتره الى لندن ✽ وقد نقل الانكليز الى لندن مسلة كليوباتره



التي كانت منصوبة في الاسكندرية ويسمىها الافرنج « ابرة كليوباتره » ولكن الافراد عاكستهم في نقلها . فان مهندسهم صنع لها من الحديد والخشب صندوقاً كبيراً على شكل سفينة سماه « كليوباتره » وجاء به الى الاسكندرية فوضع المسلة في داخله وجره الى البحر وكان ذلك في عام ١٨٧٧ . وعند نزول مسلة كليوباتره في البحر ضمن هذه السفينة الغريبة التي لم يسبق لها مثيل انشأوا فيها غرفة للججارة وركبوا فيها سارية ثم نزل فيها ٥ من الججارة المالحطين وضابط انكليزي للسفر عليها . وفي ٢١ سبتمبر من عام ١٨٧٧ خرج هذا الصندوق من ثغر الاسكندرية نطقه باخرة انكليزية كبرى تدعى « اولغا » فسارت به عشرين يوماً سيرةً بطيئاً منتظماً دون ان تحدث حادثة له اولها . ولكنهما ما وصلتا الى خليج بيسكاي ( اسبانيا ) حتى هبت زوبعة هائلة فقلبت سفينة كليوباتره وتعاضمت الامواج حتى اضطر ربان البخرة اولغا ان يقطع السلك الذي كان يربط المسلة بسفينته فانفصلت المسلة وذهبت على متن الامواج هي والججارة التي فيها

ثم سكنت الزوبعة قليلاً فانزل ربان البخرة الثاني زورقاً وركبه مع ٥ من الججارة لاغاثة رفاقهم الذين في سفينة المسلة . فما كادوا ينزلون الى الزورق حتى داهمهم موجة كالجبل الشامخ فابتلعهم البحر ولم يبين لهم اثر بعد ذلك فذهبوا ضحية شجاعتهم وشهامتهم ولما ركبت الريح طلبت البخرة اولغا سفينة المسلة لانقاذ رجالها فصدع هؤلاء اليها فسافرت البخرة اولغا بهم وقد تركت المسلة وشأنها في عرض البحار راضية من الغنيمة بالاياب . الا انه لم ينقض بضعة ايام على وصولها الى انكلترا حتى نشرت الجرائد تلغرافاً من فيكو في اسبانيا ونحوه ان البخرة « فيزموريس » اسرت سفينة كليوباتره في شمالي فرول وهي ترجو من الحكومة الانكليزية ان تسرع في تسلم هذا الصندوق الذي لا محل له بين بضائع الشركة ٠٠٠ فارسلت الحكومة الانكليزية سفينة انكليزية لجر صندوق المسلة الى لندن فعادت به السفينة في ٢٠ يناير من عام ١٨٧٨ وفي ذلك الشهر نصب الانكيز هذه المسلة على احد جسور نهر التيمس

✽ المسلات المصرية والتقدم القديم والحديث ✽ وقد يظن القارىء لاول وهلة ان المتأخرين قد تفردوا بغصب مصر آثارها والحقيقة ان المتقدمين قد سبقوهم الى ذلك . فقد روى العالم سميت ان اشور بانيبال ملك اشور نقل مسلتين كبيرتين من مسلات الافصر الى نينوى لما فتح مصر . ويقدرون عدد المسلات التي نقلها امبراطرة الرومان الى رومه ١٢ مسلة ولا يزال بعضها قائماً في رومه الى الآن . وقد كان في الاستانة ثلاث مسلات نقلت

احداها الى البندقية في عام ١٥٤٦ ووجدت مسلة في ارل من اعمال فرنسا وهي بلدة مشهورة بالآثار القديمة ووجدت مسلة اخرى في فلورنسا وغيرها  
ولا يسعنا في ختام هذا الفصل الا ان ننظر نظرة في تقلبات هذا الزمان . فان المصريين القدماء لما بنوا هذه الهياكل والمسلات العظيمة التي تدل على قدرتهم ومبلغ تمدنهم كانوا ينظرون الى اهالي البلاد التي يسمونها اليوم « اوروبا » بعين الاحتقار والازدراء وكانوا يسمونها « تمحو » وهي عندهم من كلمات الاستصغار والاستضعاف ولم يكونوا يعتبرونهم ارفع من الزوج بكثير . اما اليوم فقد تبدلت الاحوال فصار السيد مسوداً والكبير صغيراً . وتلك الايام نداولها بين الناس

## ربع قرن في الصحافة

( المقتطف )

بقلم أحد الادباء

اتمت مجلة المقتطف وجريدة الاهرام منذ اشهر سنتها الخامسة والعشرين ودخلتا في السادسة والعشرين اي انه قد انقضى ربع قرن عليهما وهما في ميدان الصحافة . ولعل المقتطف قد سبق جريدة الاهرام في الوجود لانه قد ورد في الصفحة ١٢٠ من الجزء الخامس لسنة المقتطف الاولى الفقرة الآتية

« جريدة الاهرام . ان ما ظهر من همة منشئها سليم افندي ثقالا في نشرها واتقانها يستحق مزيد الثناء . ويستدعي اقبال ابناء اللغة العربية عليها فلا جرم ان مشروع هذا يأول لنشر المعارف وترقية الوطن فنساله تعالى ان يوفق احواله ويبلغه آماله في ماظهر وما سيظهر من اعماله المفيدة »

ولو كان الشرقيون قد تعودوا ان يوفوا كل عامل حقه لما سكنت جرائدهم عن تقرير هاتين الجريدتين عند اتمامها السنة الخامسة والعشرين ولما قعد ادباؤهم عن الاحتفال بما يسمونه العيد الفضي لكل واحدة منهما بقطع النظر عن المبادئ والاراء . بل الانكى من ذلك ان بعضهم رأى من حسن الذوق ان يضع الذم في هذه المناسبة موضع التقرير فيما يختص بالمقتطف صاحب الايدي البيضاء على المعارف في الشرق فبعث رسالة الى وكيله وقرّبه في الاسكندرية لينشرها باسمه في احدى جرائد اميركا العربية وكلها مدح لمجلته وذم للمقتطف



بحجة انه جاف ناشف يسأم منه قارئه وسامعه فضلاً عن ذم باقي المجالات العربية . كأن صناعة الادب وبالاأسف تجارة توجب على الضعيف فيها ان يذم بضاعة صاحبه ترويجاً لبضاعته فلما قرأت ذلك الفصل وشمت منه الرائحة الهالاية قلت في نفسي " لا تعدم الحسنة ذاماً " ثم اخذت القلم لاكتب فصلاً للجامعة اعتمد فيه لرصيفها المقتطف عيداً فضياً اعترافاً بفضلهِ على المعارف ومكافأة له بالثناء لا بالذم على خدمته العلم في الشرق ربع قرن وزيادة

وقد رأيتُ خيرَ الامور في هذا الشأن ان اسوح سياحة في المجلد الاول من المقتطف اظهاراً لما كان المقتطف عليه منذ ٢٥ عاماً وما صار اليوم اليه وتذكراً لصدوره فاقول مبتدئاً بالجزء الاول

قال المقتطف منذ ٢٥ عاماً في السطر الاول من مقدمته وكانت النهضة العلمية في اولها يومئذٍ « لا ريب ان كل من يقف على هذا المثال يسره المشروع الذي باشرناه خدمة للوطن واجابة لطلب كثيرين من محبي التقدم ونشر الفوائد » « ولما راينا مناسبة الاحوال لنا ووجوب ذلك علينا بمقتضى حق الوطن عزمنا مباشرته على ما بنا من القصور مستعينين به تعالى ونلنا الرخصة السامية فيه من جانب نظارة المعارف الجليلة بهمة الفاضل عزتوخليل افندي الخوري » « ولنا الامل الوطيد ان هذه « الجريدة » تقع عند الجمهور موقع القبول » « وقد التزمنا هنا ان نفرض كثيراً من مبادئ العلم والصناعة معروفاً فبنينا عليه لضيق المقام » « واذا تيسر نفوذ هذه الجريدة اقنأنا لها مكاتبين مخصوصين وكبرنا حجمها وقصرنا مدة صدورها » وفي ختام المقدمة « وانا مقرون بعجزنا عن القيام بحق هذا المشروع ولنا الامل ان الوافق على كتاباتنا يسبل ذيل المذرة على ما يرى فيها من الخلل فان العفو من شيم الكرام وسبحان من تفرد بالكمال »

وكان المقتطف يصدر يومئذ في ٢٤ صفحة في كل شهر وقيمة اشترائه عشرة فرنكات في العام

وقد صدر الجزء الاول بفصل في عمل الزجاج واردفه بفصول في وصف القمر والميكروسكوب وعلماء الهيئة عند العرب واللغة الحميرية والقلم المسند والصباغ الاحمر والمطر وبعض اخبار . وفي ذيل العدد هذان السطران « انا مديونون لجناب الدكتور فان ديك بالشكلين المدرجين في القمر للطبعة الاميركانية باشكال الميكروسكوب ومن الآن فصاعداً نكتب تحت الشكل المستعار اسم المستعار منه »

وفي الجزء الخامس هذه الشذرة « عدد الذين يموتون على الارض سنوياً ٣٣٣٣٣٣٣٣ »  
ورسالة من مرج عيون عن الخسوف الجزئي الذي حدث في ٣ سبتمبر من ذلك العام قبل  
نصف الليل بقليل وما جاء فيها ان المراسل استناداً الى ما قرأه في المقتطف اخبر رفاقه  
في احدى السهرات عن خسوف القمر في ٣ سبتمبر فلم يصدقوا وافضى الامر بينهم الى  
المراهنة . قال المراسل « وفي الليلة المعينة بينما نحن نعاطي الكلام راينا نور القمر يزيد اكمداداً  
فالتفتنا فاذا « الحوت قد ابتلع بعضه » ففجئت القرية باجمعها واستيقظ من كان نائماً واطلق  
البعض بنادقهم . وما كنا نسمع بينهم الا من يقول « صحيح صدقوا . كيف ما تصدقهم بعد »



اما الجزء السادس ففيه رسالة من الاستاذة بقلم جناب الياس افندي مطر احد طلبة المكتب السلطاني ومما جاء فيها « ان المقتطف استدعى سرور صاحب الدولة وزير المعارف العمومية الذي لا يفتر عن المكافأة عند انفكالك الفوائد الحاضرة » ثم اسهب المراسل في بيان اختراع كان حديثاً في ذلك الزمان وهو « التلغراف بلا شريط » كما كانوا يقولون يومئذ « وبلا سلك » كما يقولون اليوم . اما اسم المخترع الاول فهو الاستاذ بوربوز الفرنسي على ما جاء في هذه الرسالة

وفي هذا الجزء ابتدأت المناظرة بين المقتطف وبعض رجال الدين بشأن « دوران الارض » وقد جاء فيه في الصفحة ١٤١ « واما الذين طلبوا منا الرد على الامالي الفلكية التي صدرت في الجزء العشرين من الجنان لهذه السنة فترجمهم ان يعفونا من ذلك وهل يرُدُّ في علم على من يحيله كل الجهل »

وفي الجزء الثامن رسالة في ان الارض ثابتة مؤسسة لا تدور وهي ردُّ على المقتطف استند فيه كاتبه الى آيات من الكتاب المقدس مثل قول ارميا النبي « انه تعالى مؤسس المسكونة بحكمته » وايقاف يشوع بن نون الشمس وقول اشعيا النبي « الله باسط السموات ومؤسس الارض » وقول ايوب انه تعالى « يمد الشمال على اخلا وبعلق الارض على لاشيء » فامسكه المقتطف عند هذه العبارة في جزء تال وقال « الا يظهر من قول ايوب عليه السلام ان الارض غير مؤسسة ولا اعمدة تحتها » فاذا لم تكن تحتها اعمدة فهي ساجدة في الفضاء وهو راي علماء الهيئة

وفي الصفحة الاخيرة من هذا الجزء ان « الدكتور شبلي افندي شميل والدكتور داود افندي مشافه نالا الرخصة التي تؤذن لها بممارسة الطب في الممالك المحروسة » واما الجزء العاشر ففي صدره مقاله « في العلوم الطبيعية والنصوص الشرعية » هذه مقدمتها « لما اطلع صاحب السعادة والاقبال حضرة رياض باشا الانخم وزير المعارف في بلاد مصر على الرسالة المدرجة في الجزء الثامن في ثبوت الارض قال لو كلفنا كليانثس افندي فيليبس ان هذا الرأي مغلوط وفاسد ديناً وعلماً ثم تكرم برسالة من قلم وكيل سعادته في نظارة المعارف العالم الشهير والامير الخطير سعادة عبد الله فكري بك في مقارنة بعض مباحث الهيئة بالوارد في النصوص الشرعية ولا اجلنا الطرف في رياضها الحسان راينا فيها ما يدش الالباب من المنطق وحسن البيان فبادرنا الى اقتطاف بعض ثمارها » وفي الصفحة ٢٣١ من هذا الجزء رسالة في الانثروبولوجيا مترجمة عن العالم هاج الاميركي

ومنتجة بهذا السطر « الى جناب الاديبين منشئ جريدة المقتطف المحترمين » وفي آخر هذا الجزء الكلام التالي « لقد سررنا بنجاح الخواجه يعقوب حلاج في عمل الشحيط فان شحيطه جيد الصفة رخيص الثمن فضلاً عن كونه عمل واحد من ابناء الوطن »

وجاء في مقدمة الجزء الحادي عشر « لما كان كل ابتداء عسراً وكان التام لا يبلغ في الامور الا تدريجاً فسنجهد في اقتطاف كل ما يفيد الوطن وتعيين من يزيد ادارة المقتطف ضبطاً » وورد في الصفحة ٢٦٣ منه « يقال انه ظهر في هذه الاثناء نجم صغير ذو ذنب ولم يدركه العين فالحمد لله انه لم يظهر ونو ظهر لكان له بين السذج هرج ومرج ولنسبوا اليه كل مصيبة تصيب البشر كما نسبوا الى الخسوف الماضي اخباراً اختلقوها »

واما الجزء الثاني عشر وهو الاخير من السنة الاولى فانه مصدر بالاعلان التالي « قد سلمنا ادارة المقتطف لجناب الاديب شامبن افندي مكار يوس فنرجو من حضرات الوكلاء والمشاركين ان يسلموه قيمة الاشتراك ويجمعوا جميع الرسائل المختصة بالمقتطف باسمه الى المطبعة الاميركية في بيروت ولا يخفى انه بذلك تضبط الادارة غاية الضبط فننفرغ لجمع المواد واجابة المسائل » وورد في باب الاخبار والاكتشافات والاختراعات عن تاريخ سوريا ما يلي « قد طالغنا غير مرة اعلان تاريخ سوريا لجناب الاديب جرجي افندي بني وقد بلغنا الان ان جنابه عزم على طبع التاريخ المذكور ونشره فغسى ان لا تحول موانع الاوقات دون ذلك المشروع المفيد » ثم يلي ذلك في الصفحة الاخيرة خاتمة السنة وفهرستها هكذا كان المقتطف في دوره الاول . ثم انتقل الى مصر وارثي مع كرو السنين الارتقاء الذي يعرفه قراؤه . وقد بقي محافظاً على مقامه العلمي فلم يلجأ الى التزويق والتشويق استمالة لبسطاء القراء شان الذين يعرفون مقام العلم والادب ويزهونهما عن ان يكونا ساعة للتجار . فحق منهته بهذه الخطية وباجتيازه ربع قرن وهو في خدمة الشرق ولانقول ما بيدولنا من الملاحظات بشانه اولاً لان ذلك خارج عن موضوعنا اذ نحن الان في مقام تقرير لا في مقام انتقاد وثانياً لاني اخشى ان تسوء ملاحظاتي . انما اکتفي بواحدة وهي هذه : ان حضرات اصحاب المقطم كتبوا منذ سنوات الى بعض اصدقائهم في اثناء مناظراتهم لبعض رصفائهم من اصحاب الجرائد فقالوا يثنون على المقطم : اننا بالمقطم قد اخرسنا « الموبد » واغرقنا « النيل » وهدمنا « الاهرام » الخ وما دروا انهم بالمقطم لم يضروا الا المقتطف . فليت المقطم لم يكن او كان بغير الاسلوب الذي كان به ليكون المقتطف في مقامه الحقيقي



## العودة من القطب الجنوبي

✽ اكتشاف قارة جديدة ✽

نشرنا في الجزء السابع مقالة عنوانها « العودة من القطب الشمالي » ذكرنا فيها تفاصيل سفر الدوق ابروزي ابن عم ملك ايطاليا الى هذا القطب وعودته منه فائزاً ببعض الفوز . وقد راينا ان نردف هذه الرحلة الشمالية بذكر طرف من الرحلة الجنوبية التي اتمها في العام الماضي الرحالة بورشكر يفنك النرويجي في القطب الجنوبي اتماماً للفائدة فنقول باختصار اتفقت المجلة الانكليزية « سترند مغازين » التي تطبع في لندن مع هذا الرحالة على رحلة يرحلها على نفقتها لاكتشاف القطب الجنوبي فابتاع سفينة سماها « سوترن كروس » واخذ معه عالمن لمراقبة حالة الجو في القطب الجنوبي وعالمن من علماء الحيوان للبحث في الحيوانات التي يصادفونها وطبائخاً وثلاثة عمال فاجتمع تسعة رجال ما عدا زعيمهم وسرب من الكلاب لجر المزالقي على الثلوج . وفي اواخر عام ١٨٩٨ خرجت بهم السفينة من (هوبارتون) عاصمة ثسمانيا في جنوبي اوستراليا قاصدة جزءاً من الجهات القطبية الجنوبية يدعى « ارض فيكتوريا » .

وكانت طريقهم الى هذه الارض مخوفة برؤوس نائثة من الجبال عليها الثلوج وارتفاع كل راس منها اكثر من مائة متر وهو قائم فوق مضائق البحر يتهدد السفن بالسقوط عليها اما المسافة بين ثسمانيا وارض فيكتوريا فكانت ٤٦٢٥ كيلو متراً

فبعد انقضاء ١٢ يوماً على سفر السفينة نقل رجال البعثة لقيتها الثلوج الاولى فقامت السفينة تعاركها وتعالجها ستة اسابيع حتى كاد ركبها يقطعون الامل من النجاة . ولكنهم في ذات يوم وهم في اشد حالات الضيق رأوا الثلوج تفرق من تلقاء نفسها وتذهب مع التيار فاغتنموا هذه الفرصة وساروا بالسفينة مخترقين قطع الثلج فبلغوا ارض فيكتوريا في ١٧ فبراير من عام ١٨٩٩

فنزل بورشكر يفنك الى هذا البر الذي هو جزء من الاقطار القطبية الجنوبية وانشأ فيه له ولرجاله منزلاً يقضون فيه مدة سنة كاملة للوقوف في اثنائها على حالات الجو في اقطار القطب ودرس نباته وحيوانه والسعي للوصول اليه

واول عمل عمله قبل انشاء المنزل نصبه سارية في ارض فيكتوريا بين الثلوج التي



### ✽ سوترن كروس! بين الثلوج ✽

وهي السفينة التي حملت بعثة مجلة «السنترند مغازين» الى القاب الجنوبي

تغطي الارض واحفاله برفع الراية الانكليزية للمرة الاولى فيها . وعند اتمامه بناء المنزل  
عادت السفينة الى سمانيا تاركة الرحالة ورجاله في اقطار القطب لتعود وتأخذهم منها بعد  
انقضاء سنة

فند هذا الحين اخذ هؤلاء الشجعان يقاسون الاهوال القطبية . وكانوا يومئذ في  
شهر مارس وهو يقابل في برده هناك شهر اكتوبر في اوربا . ثم اخذ البرد يشتد يوماً  
فيوماً والرياح تعصف بقوة هائلة فتزعزع منزلهم وتلعب بقطع الثلج الكبيرة لعبها بهشيم الارض  
فتطير شظاياها الى الوجوه والعيون فتدميها وتعميها . وقد بلغ من قوة الزوابع هناك ان  
زوبعة حملت قارباً من البحر وقذفته بعيداً من الشاطئ، كما يقذف الولد ليمونة . واصبح



رجال الحملة لا يستطيعون السير الامتسكين بجبال ممدودة على الطريق . وكان احد العلماء الذين يرافقون الحملة سائراً في ذات يوم نحو المكاف الذي جعلوه مرصداً لهم وهو ممسك بالحبل فما شعر الا وقد حملته الريح كريشةً وعلقته في هوة بعيدة فبقي فيها دامياً مغشياً عليه حتى وجده رفاقه بعد تفتيش كثير

على ان ذلك لم يكن شيئاً مذكوراً بازاء الاهوال التي كانت قادمة عليهم وهي احوال ليل القطب الطويل . فانه من المعلوم ان الشمس تغرب في جهات القطب عدة شهور وتظلم الدنيا في شهر مايو كله فتكون كأنها في ظلام دائم . فقااست الحملة في اثناء هذا الليل الطويل الذي لا يذكر بازائه ليل المسوخ احوالاً لا تحتل . فان الحرارة هبطت فيه الى ٤٣ درجة تحت الصفر وكانوا يضلون سبيلهم اذا خرجوا من المنزل قيد شبرين . وضل يوماً كلب من كلابهم فبقي شهرين تائهاً على الثلوج وهو يتغذى من طيور بحرية كانت بصطادها في طريقه

ثم ان بورشكر يفنك اخذهم بالسياحة في ارض فيكتوريا مستكشفاً ارجاءها فزار فيها اشواطاً كثيرة بعضها طويل وبعضها قصير فما كان يجد سوى ثلوج كالجبال تملأ البر والبحر . وكان في المسير على هذه الثلوج خطر شديد . وقد سقط احد رجاله في اثناء السير في هاوية انفتحت بين الثلج تحت قدميه دون ان يدري به رفاقه فلم ينج من الهاوية الثلجية الا بسكين صغيرة كانت في جيبه حفر بها درجات في جدران الهاوية وتسلقها ولولا السكين لمات مكانه . ولم يكتشف الرحالة في اثناء جولانه هذا سوى جزيرة صغيرة سماها « جزيرة الدوق دي يورك » وقد ثبت لديه ان ارض فيكتوريا ليست سوى سهول وحزون تغطيها الثلوج على مسافة ٤ الاف متر

ثم هون الله الامر وانقشعت ظلمات ذلك الشتاء الطويل وبدأت طلائع الربيع . وانما يعرف زمن الربيع هناك من وفود اسراب من الطيور البحرية المألوفة على ارض فيكتوريا . فاستأنس رجال الحملة بالنور ولحم هذه الطيور فصادوا منها واكوا متلذذين بالعم الطيرى وان كان لحمها لا يؤكل . ومن الغريب ان هذه الطيور لا تفر من الانسان حين دنوه منها فهو يستطيع القبض عليها بيده وذلك لانها لم تذق من ظلم الانسان قبل هذه المرة ما ينفرها منه ويحملها على الابتعاد عنه

ولما اقبل عيد الميلاد احتفل به رجال البعثة احتفالاً عظيماً وذلك لانهم كانوا مستريحين من البرد الشديد لان عيد الميلاد يقع في قلب الصيف هناك مع انه يقع في قلب

الشتاء عندنا

وفي ٢٨ يناير من ذلك العام عادت اليهم سفينتهم "سوترن كروس" فركبوا فرحين وساروا بها منقذين من القطب في الجهات المجهولة تماماً لهذه الرحلة . فروا بجبل ملبورن وجبل تيرور وشاهدوا في طريقهم بركاناً يقذف دخاناً اسود وسط تلك الثلوج البيضاء . فوقفت السفينة هناك ونزل منها رجال الحملة لفحص الارض فوجدوها كارض فيكتوريا فاحلة جدباء بيضاء من تراكم الثلج عليها . غير انهم وجدوا في بقعة صغيرة بقعة من الرمل فيها بعض النباتات فبادر العلماء الى قطعها لثخصها . وبينما هم مشغولون بذلك واذا بصوت كصوت الرعد القاصف قد صم آذانهم فنظروا فابصروا الثلوج تئنفرع وتندرج . من حولهم وتسقط في البحر كصخور حطها السيل من عل فطا البحر عليهم كطوفان عظيم وكاد يغرقهم كلهم لو لم يتعلقوا بالصخور . ولعل ذلك قد نشأ عن زلزال خفيف او عن انهيار الثلج انهياراً شديداً

ثم عاد بروشكر يفنك الى السفينة واستمر في طريقه . ولكنه ما سار مسافة حتى اعترض سفينته جدار عظيم من الثلج ليس له اول ولا آخر . فنزل على الثلج واخذ يبحث عن شق او مدخل ليدخل منه الى ذلك البر ولما وجد شقاً اخذ معه رفيقاً واحداً وسار في ارض مجهولة لم يراها احد قبله . وما زال حتى بلغ الدرجة ٧٨ والدقيقة ٥٠ اي انه صار قريباً من نقطة القطب الجنوبي مسافة ١٢٣٩ كيلومتراً وهي درجة لم يبلغها احد قبله من السياح في هذا القطب

وقد قلنا ان رحلة الدوق ابروزي قد دلت على ان نقطة القطب الشمالي واقعة في بحر واسع مغطى بالثلج الدائم . اما رحلة بروشكر يفنك فقد دلت على ان نقطة القطب الجنوبي واقعة في اراض واسعة لا حد لها . فهناك اذا قارة جديدة مجهولة لا يعرف الانسان حيوانها ونباتها واحوالها الجوية . ولكن الزمان وابناءه سيكشفونها كلها وقد عاد هذا الرحالة سالماً الى بلاده ولم يفقد من رجاله في هذه الرحلة سوى العالم هنسن احد العالمين في الحيوان اللذين صحباه . وكانت وفاته من التعب والضعف عن احتمال هواء تلك الجهات



## المرحوم عبد الحمولي

﴿ اكبر موسيقي عربي في الشرق ﴾

صدقت جريدة المؤيد الغراء في قولها انه « اذا كان المرحوم عبد افندي الحمولي شهر مغنٍ عربي في هذا العصر واعلم الموسيقيين في الشرق بفنه فمن حق التاريخ على كتاب زمانه ان يدونوا سيرة حياته »

ولقد توفي في هذا العام الموسيقي ( فردي ) اشهر موسيقيي ايطاليا فقامت له جرائد اوربا وقعدت ولبست عليه الجرائد الاجنبية التي تطبع في القطر المصري حلة السواد وخاضت جرائدنا ومجلاتنا في ترجمة الرجل وذكر مواهبه ونوادير اعماله . ولكن لما مات عبد الحمولي لم يكن شيء من ذلك فكأنه لم يمت اكبر موسيقيي العرب في هذا الزمان او كأننا لا نعتبر المواهب مواهب الا اذا كانت « افرنجية »

واجتناباً للوقوع في هذا الخطاء نقطف من كتبوا ترجمة الفقيه شيئاً منها سائلين الله له عظيم الغفران ولاهله جميل العزاء

ولد الفقيه حوالي سنة ١٨٤٤ في مدينة طنطا وكان ابوه من تجار البن وكان له اخ اكبر منه فوقع الشقاق بين ابيه والاخ الكبير فاخذ اخوه وسار هائماً في تلك الانحاء فالتقيا وهما على آخر رمق من التعب والجوع برجل من طنطا يدعى المعلم شعبان وهو من ضاربي « القانون » وكان يعرف رخامة صوت النقيذ فعاد به وباخيه الى طنطا ثم جاء به الى مصر فاخذ النقيذ يشغل معه بالغناء في قهوة كانت قائمة في غابة مكان حديقة الازبكية اليوم . فاقبل الناس على سماع صوت الفتى عبده فأتسع به رزق المعلم شعبان فازوجه ابنته ليربطه به . ولما ارتبط به عبده انقلب شعبان عليه فصار يسي معاملة

وكان في مصر في ذلك الزمان مغنٍ طائر الصيت يدعى « المتقدم » فلما سمع الحان الفقيه اعجب بها فجعله يطلق امراته وجذبه اليه فصار عبده يشغل معه

وكان الغناء العربي في مصر في ذلك العصر مقصوراً على بعض التواشيح والقذود التي نقلها الى مصر منذ أكثر من قرنين رجل حلبي يدعى شاكر افندي وقد ورث اهالي حلب هذه التواشيح والقذود عن اهل الدولة العربية في بغداد فكان المغنون في مصر قبل الفقيه يقتصرون على ان يلوكوا هذه التواشيح والقذود بافواههم دون تصرف فيها . فلما جاء عبده

عافت نفسه ذلك التقليد الاعمى لمواهبه الموسيقية الفطرية فاخذ يتصرف فيها تصرف  
الموسيقي المبتكر

وما زال حتى اشتهر في مصر فالحقه المرحوم اسماعيل باشا بعميته واصطحبه مراراً الى  
الاستانة فسمع فيها الفقيده الاغانى التركية ووعاها . ثم جلب اسماعيل باشا كثيرين من  
موسيقيي الافرنج فسمع عبده الموسيقي الافرنجية مراراً ووعاها ايضاً . ثم نظر الى مصطلحات  
الانشاد في ذلك الزمان كانشاد الفقهاء « والعوالم » والصار بين بالدقوف ووعى ما كان فيها  
حسناً ايضاً . وبعد ذلك هضم عبده جميع تلك الاغانى المختلفة في دماغه المستعد استعداداً  
فطرياً للابتكار الموسيقي واستخرج منها طريقة جديدة وهي طريقة الغناء كما هو اليوم .  
وقد اقتبس شيئاً كثيراً من الاغانى التركية اخضاها الحان النهاوند والحجازكار والعجم  
التي كانت يومئذ مجبولة في الغناء العربي وهي الآن اطرب الاغانى العربية

ولا حاجة الى ذكر ما لقيته طريقة عبده من مقاومة المغنين في بدء الامر فان المقاومة  
والتعنيف نصيب كل امر جديد يحدث في جميع الفنون

ولما ارتقى شان عبده بطريقته الجديدة واثرى من غناؤه وملازمته اسماعيل باشا ترك  
الغناء وعمد الى التجارة ففتح محلاً لبيع الانسجة بمبلغ عشرين الف جنيه . فما مضت سنتان  
الا وذهب هذا المال ديناً . عند الناس فعاد الى صناعة الغناء مكرهاً لانه كان يكره الغناء  
بالاجرة ويتمنى دائماً ان يغنيه الله عن ذلك . فاجاب الله سؤله واغناه بسعيه وبقوة مواهبه  
فانقطع عن الغناء بين الناس وعاش بينهم كريماً محبوباً

وكان السهر الطويل الذي كان يسهره الفقيه في حياته وما وراء ذلك من الطرب  
ولوازمه قد نقض بناء صحته وافضى به الى داء الصدر فذهب الى الصعيد مستشفياً فعاد منه  
بشيء من الصحة ولكن باغاه في عودته وفاة احد اصدقائه فحزن عليه وسار الى المنيا لحضور  
جنازته فقصر هذا السفر في اجله

وللفقيه نوادر كثيرة لا تحصى وكلها تدل على سخاء يده وكرم اخلاقه . وقد جاء  
وقت — وهو وقت اسماعيل — كانت فيه مصر كلها واقفة على شفتي عبده لما جرده فيها  
من الميل للموسيقى والولع بها

ومن نوادره ان اسماعيل باشا امر في ذات يوم ان يؤتى بالمغنية « الميز » المشهورة لتغني  
في حضرته . وكان عبده قد اقرن بها ومنعها من الغناء فجاء رسول اسماعيل يطلبها فردده  
عبده خائباً فغضب اسماعيل وامر ان يؤتى بها بالقوة . وكان اسماعيل يومئذ في ابان



صولته ومطوته فثبت النقيد في موقفه امامه مع انه لم يكن احد يجسر على الوقوف في ذلك الموقف . ثم ذهب وسال صديقه المرحوم الشيخ علي الليثي ان يتوسط له لدى اسماعيل بالعدول عن طلب « المز » لان عبده يستنكر ان تغني زوجته بين الناس فتوسط له صديقه فعدل اسماعيل عن عزمه

وقد زار النقيد الاستانة في سنة ٩٦ وتشرف بمقابلة جلالة السلطان وغنى على مسمع من جلالته فاعجب جلالة السلطان بفنائه ووصله واباغه حسن رضائه ثم امره ان يلقي ما غناه في حضرته الى ضباط الموسيقى ليقيدوه بالعلامات الموسيقية ( النوطة ) فاطاع النقيد ولكنه لم يتمكن من اتمام ذلك فلما عاد الى مصر اتمه وارسل العلامات المطلوبة الى الاستانة وله في السخاء والمرؤء والشهامة نوادر تضرب بها الامثال . منها ان رجلاً قصده لحاجة فنحى في الحال ٥٠٠ جنيه . وجاءه رجل يقول انه فقير ولا مال له ليحتفل بزفاف ابنته فسار معه النقيد مع تحته ولبث يغني حتى الصباح والجمع مزدحمة حوله . واتفق معه صاحب محل على الغناء ليلة في محله بمبلغ ٥٠ او ٦٠ جنيهاً على ما نظن ولما انقضت الليلة وانصرف السامعون جاءه صاحب المحل يشكو انه خسر في هذه الليلة فضحك النقيد وتنازل له عن نصف المبلغ الذي تم عليه الاتفاق . وغير ذلك كثير

ولعل كل ما تقدم لا يدل دلالة تامة على حقيقة مقام النقيد في فن الموسيقى في مصر ولذلك نردفه بالقصيدة التالية التي قالها في رثائه حضرة احمد بك شوقي شاعر الحضرة الخديوية ففيها احسن مدح واباغ وصف للنقيد

ساجع الشرق طار عن اوكاره	وتولى فن على آثاره
غاله نافذ الجناحين ماض	لا تفر النصور من اظفاره
بطرق الفرخ في الغصون ويغشى	( لبدًا ) في الطويل من اعماره
سلب الفن ألحن الطير فيه	والمتمين المكين من اوتاره
كان مزماره فاصبح داو	دكثيباً يبكي على مزماره
( عبده ) بيد ان كل مغن	عبده في اقتنائه وابتهكاره
معبد الدولتين في مصر اسما	ق ( السمين ) رب مصر وجاره
في بساط الرشيد يوماً ويوماً	في حمى جعفر وضاني ستاره
صفو ملكيها به في ازدياد	ومن الصفوان يلوذ بداره
يخرج المالكين من حشمة الملك وينسى الوقور ذكر وقاره	

رب ليل اغار فيه القهارى      واثار الحسان من اقداره  
 بصبا يذكر الرياض صباه      وحجاز ارق من اسحاره  
 وغناء يدار لحنًا فلحنًا      كحديث النديم او كعقاره  
 وانين لو انه من مشوق      عرف السامعون موضع ناره  
 يتنى اخو الهوى منه آهًا      حين يلحى تكون من اعذاره  
 زفرات كأنها بث قيس      في معاني الهوى وفي اخباره  
 لا يجاريه في تفننه العو      د ولا يشبكي اذا لم يجاره  
 يسمع الليل منه في الفجر باليسل      فيصغي مستهلاً في فراره  
 فجع الناس يوم مات الحمولي      بدواء الهوم في عطاره  
 بابي النن وابنه واخيه      والقوي المكين في اسراره  
 والابن العفيف في حالتيه      والجواد الكريم في اثاره  
 يحبس اللحن عن غني مدل      ويذيق الفقير من مختاره  
 يا مغنيًا بصوته في الرزايا      ومعينًا بماله في المكاره  
 ومثل الفقير بين ذويه      ومعز اليتيم بين صفاره  
 وعماد الصديق ان مال دهر      وشفاء المحزون من اقداره  
 لست بالراحل القليل فتسى      واحد الن امة في دياره  
 غاية الدهران اتى او تولى      ما لقيت الغداة من ادباره  
 نزل الجد في الثرى وتساوى      ما مضى من قيامه وعثاره  
 وانقضى الداء باليقين من الحا      لين فالموت منتهى اقصاره  
 لهف قومي على مخايل عز      زال عنا بروضه وهزاره  
 وعلى ذاهب من العيش وليت فولى      فولى الاخير من اوطاره  
 وزمان انت الرضى من بقايا      وانت العزاء من آثاره  
 كان للناس ليله حين تشدو      لحق اليوم ليله بنهاره

وقد وردتنا قصيدة ثانية في رثاء الفقيد من نظم حضرة الفاضل الياس افندي شحاده  
 ذيب استاذ اللغة العربية في مدرسة افيروف اليونانية في الثغر فاقطنها منها اياتنا  
 شائقة وهي :

ان تغنى حلت الملائك صاحت      من اعالي القباب تثلو زبوراً



ظالماً ظن سامعوه انفاقاً      أنهم ثم يسمعون صغيراً  
 من شحار ير في الرياض تغت      او من الاسد في القفار زئيراً  
 او من البان في الجنان حقيقاً      او من الماء في السواقي خريراً  
 كم يرفع من بعد خفض وهمس      بعد جهر تلا علينا سموراً  
 فأنسنا بسم من رقاءه      بات قبلاً يعقوب منها قريراً  
 وصلت بالارض السما اذ اقلت      من جنود العلاء رهطاً وقوراً  
 فارفقينا تلك المراقبي معهم      بنفوس حامت عليها طيوراً  
 خافقات باجنح ساجحات      في بحار الخيال تفري غموراً  
 واصبنا بعد الجهاد قراراً      اذ راينا من عالم الكشف نوراً  
 وطربنا لما راينا عذارى      ضاربات حول المرم سوراً  
 ساطعات كأنهن شمس      مشرقات تخالف بدوراً  
 من رياض النعيم جئن بداراً      في هوى صوته هجرن الخدوراً  
 ويحسن الايقاع هم انشغافاً      وارشفن من اللحون خموراً  
 ورقصن على اناشيد عبد      بين ارباب الفن اضحى شهيراً  
 ان في مصر «للقاويل» فضلاً      اذ وعت من غناه جزءاً يسيراً (١)  
 غير ان الآذان اسعد منها      حفظت من ذاك السماع الكثيراً  
 ولئن بان ذلك الصوت عنها      فصداه اقسام معها سميراً  
 مثل قرطاس ناله الحرق لكن      ما برحنا نرى عليه السطوراً  
 مات حقاً «عبد الحمولي» ولكن      ذكره للاعقاب يبقى الدهوراً

ومن ظريف الرثاء الذي قيل فيه الموال الآتي لناظمه محمد افندي احمد المصري  
 فن الطرب انطرب لجلك عراق وحجاز      ومصر ناحت وابكاك اليمن وحجاز  
 والترك والهند لو حزنم وناحوا جاز      عليك يا مطرب الاصحاب في صباهم  
 لكن الهى دعا عبده ونحوه جاز

هذا ونختم هذا الفصل بكلمة للمجلة المصرية الغراء وهي «لقد كان في مصر قبل انقضاء

(١) اشارة الى ان الفقيه شرع قبيل وفاته في تقييد حاله في اسطوانات الفونوغراف طلباً للعيش لان هذا الذي كان يربح الجنيهاً بالمئات ويهبها بالمئات قد توفي ولا مال له

هذه الاشهر الاخيرة مغنيان هما عبده وعثمان . فاليوم نحن ولا مهني في الفرج ولا معز في الشجن الا ما كان من قبيل حكاية الصدى الذي يتردد حيناً بعد هتاف الهاتف « نقول ولقد كان هذا القول صحيحاً لو لم يبق بلبل المراسح الشيخ سلامه حجازي

## آفات التمدن الحالي

### ✽ الغنى والمضاربة في اميركا ✽

دوس القانون ضمن دائرة القانون . طريقة ذلك . المجنون في بورصة نيويورك ولندن والبراز بين كبار الاغنياء . خراب النوف من البيوت لهذا السبب سياسة المسترماكيلي ومصوروه . حكم الفلسفة في المضاربة ينطبق على حكم الحكمة الاستثنائية المختلطة بالاسكندرية

لتمدن الحالي آفات كما له حسنات . ومن هذه الآفات تمكن بعض البشر من دوس القانون استناداً الى القانون وقتل حقوق الانسان استناداً الى مبداء حقوق الانسان ومن هذا القبيل حالات الغنى الطائل في اميركا . فان انصار حرية الغنى يقولون ان مداخله الحكومة في شؤون ارباب الاموال لتحديد غناهم ومراقبة اعمالهم امر يخالف مبدأ الملكية المقدس ويفضي الى الفوضى فضلاً عن خنقه بذور النشاط والجد في العالم وهو قول لا يخلو من صواب ولكن النتائج التي تبدو الآن في اميركا فيما يخص بالغنى الطائل توشك ان تكون للهيئة الاجتماعية خطراً اشد من خطر القيام على مبداء الملكية وهذا الخطر هو خطر الاحتكار . فانه قد نشأت في تلك البلاد صناعة جديدة مدارها على تأليف شركات لاحتكار البضائع والسلع ومواد المعيشة . فشركة تحتكر الفولاذ وواحدة تحتكر السكر واخرى تحتكر البن ورابعة الملح وخامسة التلح وهلم جرا . وهذا الاحتكار لا يستوجب اذناً من الحكومة ولا رضى من ارباب الصناعة ولا موافقة من الاهالي بل يتم بالرغم عنهم جميعاً على الطريقة الآتية

ينظر لاحد الاغنياء الاميركيين ان يحتكر البيره ( الجعه ) مثلاً فيخصص لذلك من ماله ثلاثمائة مليون فرنك او خمسمائة مليون وينشئ معامل البيره واسعة ويمد منها خطوطاً حديدية الى البلاد التي سيصدر بضاعته اليها ثم يحمل البيره اليها ويأخذ ببيعها باثلاث بخسة جداً . فلا ينقضي على ذلك بضعة شهور حتى تفلس المعامل التي تناظره وتقل ابوابها





### ✽ شركات الاحتكار في اميركا ✽

المستر ماكلي ورجال حكومته جالسون في مركبة الجمهورية يقودها الرئيس ويمجانه تمثال  
الاحتكار بيطن واسع الكثرة ما ياكل . وقد عنت جريدة «المجورنال» الاميركية  
بهذا الرسم ان الرئيس ماكلي يحبي شركات الاحتكار

فحينئذ يرفع اسعار البيره لانه يصبح مالك السوق وحده وربما ضاعف الثمن فعوض في سنة  
ما خسر في سنوات . فمن خسر في هذه المسالة ومن ربح ؟ خسر اصحاب معامل البيره الذين  
خربت ييوتهم وعملتهم الذين جاعت نساؤهم واولادهم والاهالي الذين كانوا يتعاونون البيره  
بثمن بخس فصاروا يتعاونونها بثمان غال . ولم يربح سوى شخص مفرد كان في غنى عن  
ربحه . هذه هي الان نتيجة حرية التجارة والغنى في البلاد الاميركية اي ان الغني صاحب  
الملايين صار قادراً على دوس القانون ضمن دائرة القانون فيحتكر بماله الطائل مع ان الاحتكار  
محرم في قانون بلاده ويقتل مزاحمه في تجارته كما يقتل اللصوص ابناء الطريق  
وقد تألفت الآن شركات عظيمة للاحتكار في اميركا على هذا الوجه واكبرها كلها  
شركة احتكار الفولاذ التي انشأها الغني الشهير المستر اندريو كارنجي الذي بلغت ثروته  
مليار فرنك ونصفاً وهو يوزع الآن ذرات منها على المكاتب العمومية في اميركا والمدارس  
الكبرى في اسكوتلنده مسقط راسه . وهذه الشركة رأس مالها سبعة مليارات فرنك وهي  
منقسمة الى ٣٣ شركة تحتكر الفولاذ في الولايات المتحدة كلها وعدد عملتها مليوناً عاملاً  
يرأسهم المستر شارلس شوب الذي يقبض راتباً قدره ٥ ملايين فرنك في العام . واما ربح  
هذه الشركة في السنة فهو ٥٠٠ مليون فرنك

✽ الجنون في بورصة نيويورك ولندن ✽ ورغبة في اطلاع القارىء على حقيقة الضرر الذي يصيب الناس الان بسبب هذه الشركات نكتفي بذكر الحادث الكبير الذي احدثته في ٩ مايو في بورصتي نيويورك ولندن لا سيما وانه لم يذكره احد بالتفصيل بعد وهذا يbane .

لكبار اغنياء الاميركان عادة وهي احتكار اسهم السكك الحديدية للتمكن من الضغط على ادارتها والتأثير عليها بما ينطبق على مصلحتهم في نقل بضائع شركات الاحتكار التي تكون لهم . ففي ذات يوم كانت اكثر اسهم شركة « اونيون باسيفيك » في قبضة المستر كولد الغني الشهير فجاءه المستر فندر بلت صنوه في الثروة والغنى وتمكن من اخراج تلك الاسهم من قبضته . فغضب لذلك كولد ونوى ان يثار لنفسه

وكانت اكثر اسهم شركة سكة « باسيفيك نور » في قبضة المستر فندر بلت ورفيقه المستر مورغان الشهير مثله . فجاء المستر كولد الى بورصة نيويورك في ٩ مايو مع رفيقه الغني ركفار وفي نيتها الاخذ بالثار واحتكار اسهم شركة سكة « باسيفيك نور » مما كلفها هذا الاحتكار

فعل المستر فندر بلت والمستر مورغان بعزمهما هذا ففقدوا النية ايضاً على احتكار كل تلك الاسهم مما كلفها هذا الاحتكار اغاظة لها

فلما درى بذلك وجا الى البورصة بادروا من كل صوب الى شراء اسهم « باسيفيك نور » وهم يعللون النفس بالسعادة لانهم اعتادوا هذا البراز بين الاغنياء . فابتاعوا السهم الواحد منها عند افتتاح البورصة بمائة وسبعين ريالاً . ولما كثر المشترون صعدت قيمته وما زالت تصعد بسرعة البرق الخاطف حتى بيع من الاسهم اكثر مما هو موجود . فطلب المشترون التسليم فبلغ حينئذ ثمن السهم الواحد الف ومائة دولار اي انه صعد ٩٣٠ دولاراً في ساعة واحدة .

فحدث حينئذ امر هائل لم يسبق له مثيل في بورصات العالم . فقد عم الاضطراب والصراخ وانقطع البيع والشراء الا نقداً اذ اعلنت ادارة لجنة البورصة انها لا تراقب العقود لكثرتها وسرعتها . وصار من يملك ثلاثة اسهم من هذه الاسهم يبيعها فيصبح غنياً في لحظة واحدة . وطيروا القطارات البخارية مخصوصاً الى المدن القريبة من نيويورك والى شيكاغو لتأتي بما تعثر به فيها من هذه الاسهم . وبيحت اصوات السامسة من كثرة الصراخ فجزوا عن النطق وصاروا يشيرون الى الثمن اشارة بالاصابع



وماذا أجرى بعد ذلك

جری ان فريق كولد وفريق فندر بلت بدا لها ان يعدلا عن هذا الاحتكار لانهما وجداه صعباً فابطلا الشراء من هذه الاسهم . فحدث حينئذ ما لا نتصوره العقول ولا تقوى الاقلام على وصفه . فان السهم الواحد هبط كصخر حط من عل من ١١٠٠ ريال الى ٨٠٠ ريال ثم الى ٣٢٥ ريالاً . فساد الجنون في البورصة فهجمت النساء بيكين وينثرن شعورهن لانهن خسرن اموالهن وراح الرجال يدوس بعضهم بعضاً وكثيرون منهم يصرخون انهم عزموا على الانتحار . وسقطت في الحال ثلاثة بيوت مالية كبرى . وحدث ضرب ودوس وخصام بين الجماهير المجتمعة فاستدعي البوليس لتفريقهم . ولم تغرب شمس ذلك اليوم الاوقد بات الوف من رجال نيويورك فقراء لا يكون شروى تقدير مع انهم كانوا بالامس من لهم الخيل والمركبات . وقد سرى شيء من هذا الاضطراب الى بورصة لندن فان بعض رجالها عاموا على جراب رجال البورصة في نيويورك فغرقوا معهم واصبحوا فقراء بعد الغنى . منهم شاب في الرابعة والعشرين جن في اثناء البورصة فاخذ يقذف من نافذتها ما معه من الاسهم والاوراق المالية . وراح شاب ثان يعدو بين الجماهير وهو يزتر زئير الاسود ويعرض للبيع بقيمة عشرين فرنكاً الورقة التي قيمتها ١٠٠ فرنك . فلا ريب انه قد جن ايضاً

وفي اثناء ذلك كله اين ذهب اصحابنا الذين كانوا اصل هذا البلاء : كولد وفندر بلت ومورغان وركفلر ؟ وما كانوا يصنعون ؟ — كانوا جالسين على مقعد في بورصة نيويورك يضحكون من ذلك الاضطراب والجنون ويدخنون ويتحدثون بانه اذا عرض عليهم سهم « الباسيفيك نور » بقيمة ١٥٠ ريالاً فانهم يتاعونه . . . . .

واين ذهبت تلك الملايين الطائلة التي خربت خسارتها بيوت الوف من الرجال والنساء ؟ — ذهب اكثرها الى جييب فندر بلت ومورغان الا الذين ربها اكثر من مائتي مليون فرنك في ساعة واحدة

وكثيرون من السامرة بيع الواحد منهم في ذلك اليوم خمسين الف فرنك اجرة له عن البيع والشراء

اما عدد ما بيع من اسهم « الباسيفيك نور » في ذلك اليوم المشهود فقد بلغ ٣ ملايين و٢٦٢ الف سهم . وقد كانت جناب المستر ماكنلي رئيس الولايات المتحدة يومئذ في كاليفورنيا فبعث يسأل اذا كانت هذه الحوادث لا تؤثر على صناعة البلاد وحالتها

الاقتصادية فاجاب المسترمورغان وغيره ان صناعة الولايات المتحدة قائمة على اسس لا تنزعزع ولكن هب ان هذه الحوادث تخرب البلاد كلها فان المستر ماكيني عاجز عن مقاومة اصحاب المبالين لانه لم ينتخب الا بسعيهم ونفوذهم ولا منهم صاروا دولة في الدولة . ولذلك تصوره جرائد اميركا جالسا مع رجال حكومته في مركبة الجمهورية يقودها بنفسه وهو حامل عليها تمثال الاحتكار الذي صار ملازما له ولسياسته لانها مبنية على قاعدة وضع الرسوم الجمركية والاستعمار ( انظر الرسم في هذا الفصل )

هذه احدى آفات التمدن الحالي في هذا الزمان . ونحن لا نذمها لان صوتنا ضعيف لا يؤثر فيها ولكننا ننقل هنا صدي صوت قوي وهو صوت الفيلسوف جول سيمون الذي قال في كتابه « الواجبات » قولا ينطبق عليها وعلى الحكم الذي اصدرته محكمة الاستئناف المختلطة في الاسكندرية بشأن المضاربة وهو

« ان ما يربحه الاغنياء في البورصة من الارباح الفاحشة بلا تعب ولا نصب مبني اكثره على غش الناس وخداعهم ليضاعفوا ثروتهم الطائلة بمحركات مالية تستنزف اموال الامة وتخرب في يوم واحد مئات من العيال والبيوت التجارية . وايس بين الرسائل الشريفة المحللة ما يمكن ان يعطي الانسان مليوناً من الفرنكات الا ان يكون هناك راممال عظيم يستعمله باستقامة واجتهاد او اختراع نافع يخترعه للعباد . ومن الغريب انه ما من احد يجهد ما انطوت عليه هذه العالق الهائلة التي تمتص دماء الشعوب وحياتهم . هؤلاء الذين يدعون الشرف والاستقامة لكونهم لا يخالفون نص القانون . ولكن مع معرفة الناس ذلك لا تجد بينهم من يطاوعه قلبه على رفض اليد التي يمدونها ومعاملتهم كما يستحقون نعي معاملته اللصوص والخذاعين . ذلك لان الذهب كما قال فيه الشاعر اللاتيني جوفنال : طيب الرائحة حيثما كان ومن اينما خرج . فليهنأ اولئك السالبون بما سلبوا ولكن فلتعلم الهيئة الاجتماعية ان في نفختهم وتركها معاقبتهم اهانة للفضيلة والعمل والاجتهاد »

فعسى ان يكون في هذا الفصل عبرة للشرقيين الذين يقبلون على المضاربة وهم مغمضو العيون فان المضاربة قد تفاقم خطيها عندنا في هذه السنين



## روايات الجامعة

❖ نهضة الاسد ووثبة الاسد ❖

لما ذكرنا منذ شهر على ظهر الجامعة في احدى الاجزاء الماضية انه قد خطر لنا اختصار روايات نهضة الاسد ووثبة الاسد وردتنا رسائل عديدة من القراء يلحون علينا



ان لا نختصر منها شيئاً لانهم يقرأونها قبل مواد المجلة نفسها. وقد تمنى كثيرون منهم ان ننشر منها في كل جزء ملزمة لا ملزمة واحدة. وبعض القراء في الاسكندرية يسألنا باستغراب كيف لم نستخرج قبل الآن هذه الروايات الى اللغة العربية فانه لم ير كتاباً جامعاً مثلها للتاريخ والادب والسياسة والحب والفكاهة والحوادث الغربية في سياق واحد. وكان بعض المشتركين في الثغر ولا يزال ياتي الادارة ويطلب ملزمة الروايات عند طبعها لعدم صبره عليها

❖ الكردينال دي روهان ❖

محب الملكة

فكل هذه الامور افقتنا بان لا نختصر

هذه الرواية الجميلة مع طولها. وقد سرنا ذلك لاننا نجد من اللذة في كتابتها بقدر ما يجده



❖ عقد الملكة ❖

ثمنه مليون و ٦٠٠ الف فرنك وقد اراد الكردينال اتباعه للملكة استرضاء لها راجع تفصيل ذلك في الصفحة ٩١ في رواية وثبة الاسد في هذا الجزء

القراء من اللذة في مطالعتها . وامن فرق بيننا سوى ان لندنا مشوبة بتعب واندتهم خالصة من كل شائبة



وبناء عليه فاننا قد عدلنا عن اختصار  
هذه الرواية . وهي ثلاثة اقسام القسم الاول  
"سمينه" نهضة الاسد" وقد اردنا بهذه التسمية  
نهوض الشعب الفرنسي في ثورته الكبرى  
الى طلب حقوقه وتذكير الحكام بواجباتهم .  
والقسم الثاني "وثبة الاسد" وقد اردنا بذلك  
وثوبه لاقتحام المظالم وكسر نير الاستعباد  
والاستبداد لما لم يجد الدين والمسالمة نفعاً .  
والقسم الثالث « فريسة الاسد » وموضوعه  
افتراس الثورة الملك لويس السادس عشر  
والملكة ماري انتوانت قرينته وجميع النبلاء  
والرجال الذين حضروها

### ❖ الملكة ماري انتوانت ❖

فهذه الرواية اذا هي تاريخ مفصل  
لجميع حوادث الثورة الفرنسية الكبرى  
من اولها الى آخرها . ففيها ذكر  
اسباب الثورة وحوادثها واحدة واحدة  
وتاريخ رجالها العظام ورسومهم وتفصيل  
اعمالهم وغرائب نبؤات كاليوسترو  
الخيالية وعجائب التنويم المغنطيسي الذي  
كان يومئذ في بدء امره وتأثير  
الجمعيات السرية في فرنسا في ذلك  
الزمان ولا سيما الجمعية الماسونية  
وعشق الملكة وسط مشاغلها السياسية  
ثم فوز الشعب ومحاكمة الملك واعدامه  
ثم اعدام الملكة وما تحلل ذلك من  
الاضطرابات السياسية . وهذا كله



### ❖ مدمه وازل ديسيني ❖

التي كانت تشبه الملكة والتي حسبها الكردينال اياها



مزيج بمجداث غربية وفكاهات في منتهى اللذة فيقرأ القارىء تاريخ الثورة الفرنسية كلها وهو يحسب نفسه انه يقرأ قصة بسيطة

وبما ان هذا التاريخ لم يوضع باللغة العربية بعد فقد اقبل القراء على مطالعة نهضة الاسد وثبة الاسد من كل صوب . وقد قال لنا بعضهم انه قرأ هذه الرواية مرتين وقد شرع في قراءتها للمرة الثالثة فلم نجب من ذلك لاننا نحن حينما عثرنا على اجزائها الفرنسية منذ بضعة اعوام تركنا كل مطالعة حتى اتمناها كلها وكثيراً ما سهرنا فيها الى ما بعد الساعة الثالثة من منتصف الليل مع كراحتنا لمطالعة روايات غيرها

وقد أصدرنا منها الى الآن الجزء الاول والثاني من « نهضة الاسد » والجزء الاول من « وثبة الاسد » بقي الجزء الثاني من وثبة الاسد وجزء « فريسة الاسد » وهو الاخير وسيظهر هذان الجزآن في مجلد السنة القادمة . اما الاجزاء الثلاثة الصادرة الى الآن فانها تطلب من الجامعة او من وكلائها في الجهات

❖ قضية اكبر من قضية دريفوس نشأت الثورة الفرنسية منها ❖ ومن الصور والرسوم العديدة التي زين بها هذه الرواية الرسوم التي وضعناها في هذا الفصل . وهي رسوم اصحاب القضية المعروفة « بقضية عقد الملكة » التي كانت من اعظم اسباب الثورة الفرنسية . اطلب بيانها بالتفصيل في هذا الجزء الصفحة ٩١ من الرواية والصفحة ١١١ فان هذه الحادته التاريخية من اعظم حوادث فرنسا وقد اشتغل بها العالم في ذلك الزمان اكثر مما اشتغل بمحادثة دريفوس في الاعوام الاخيرة

ويمكن بهذه المناسبة ان نوجه انظار القراء ايضاً الى ما ورد عن الخطيب مبرابو في الصفحة ٨٣ و ٩٢ من الرواية في هذا الجزء وما ورد عن روبسبير وبوناپرت من الصفحة ٩٦ فصاعداً فان ذلك يدل احسن دلالة على نسق هذه الرواية

السيد فضل باشا — ولد سنة ١٢٤٠ هـ في مالابار بالهند واشتهر بالعلم في الهند وبلاد العرب وهاجر الى مكة مسقط رأس جده وفي سنة ١٢٦٩ هـ جاء الى دار السعادة ثم عاد الى مكة وفي سنة ١٢٨٧ هـ زار دار الخلافة مرة ثانية في عهد السلطان عبد العزيز ثم عاد الى مكة ومنها الى ظفار التي صار اميراً عليها ثم جاء دار السعادة مرة ثالثة في عهد جلالة السلطان الحالي ولبث الى ان توفي في اواخر جمادى الثانية سنة ١٣١٨ وله مؤلفات كثيرة نافعة ( تقويم المؤيد )

# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا ادغم ان يكونوا عظاماً وفضلاً  
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## خوف الغرب من الشرق

✽ المدارس حاجتنا الكبرى ✽

( تنبيه يجعل الصم يسمعون والعمي يبصرون )

كان الشرق يخاف الغرب فاصبح اليوم الغرب يخاف الشرق ايضاً  
كان الشرق يخاف الغرب كما يخاف الاخ الضيف احاً مستبداً قوياً . واصبح الغرب  
يخاف الشرق كما يخاف الاخ المستبد القوي احاً مقعداً كان قوياً ويخشى ان يسترد قوته  
وخوف الغرب من الشرق انواع . فتارة يخشى الغرب الخطر العسكري وهو ان يقوم  
من اواسط آسيا تيمورلنك ثار او جنكيز خان ثار فيكتسح اوربا بملايين جزاره من  
الجنود الاسيويه . وهذا ما يسمونه « الخطر الاسيوي » وطوراً يخشى ان يقوم من قلب  
سلطنة الروس قيصر فاتح فيجند ملاينيه ويصرع بها اوربا كما صرعا نابوليون الاول في  
بدء القرن التاسع عشر . وهذا ما يسمونه « الخطر الروسي » وآونة يخشى ان تهب ملايين  
الصينيين الى الاخذ بالثار من الاوربيين فيهاجمون اوربا ويقتلونها كما قتل برايرة الشمال  
رومه وقضوا على سلطنتها . وهذا ما يسمونه « الخطر الاصفر او الخطر الصيني » . وتارة  
يخشى ما يسميه « العصبية الاسلامية » وهي ان يتحد مسلمو العالم باسره على مقاومة اوربا  
ويستميلوا اليهم ملايين البشر الذين يعبدون برهما وبوذه في الهند والصين . وهو ما يسمونه  
« الخطر الثلاثي »

هذه هي الاخطار التي كان يخشاها الغرب الى هذا الاوان . وقد زيد عليها في هذين  
العامين خطر جديد يقول عنه بعض ساسة الغرب انه اقرب واعظم من الاخطار الخيالية



التي تقدمت الاشارة اليها

فقد صدر في الشهر الماضي كتاب جديد عنوانه "الخطر الاصفر" لمؤلفه المسيو "ادمون تاري" مدير مجلة "الاوربي الاقتصادي" وفي صدره مقدمة بقلم السياسي البارون دستورنل الذي كان من مندوبي فرنسا في مؤتمر السلم الذي اجتمع في لاهاي . وموضوع هذا الكتاب ينحصر في الاسطر التالية

" ان اوربا بحملتها على الصين تبحث عن حتفها بظلمها . فان الصين بعد هذه الحرب ستنتفع عيناها وتنهض لاقتباس التمدن الاوربي متخذة شعارها "الصين للصينيين" . ومتى بلغت من هذا التمدن مبلغه قلبت ظهر المحن للاوربيين اساتذتها وطردتهم من بلادها اي استغنت عنهم في كل شؤونها وقبضت بنفسها على زمامها . ثم توجه انظارها الى اليابان وتحالفها اثناء لشر اوربا . فيرضى اليابانيون بمحالفتها ويرسلون اليها اساتذة يابانيين لتعليمها الصناعة وانشاء المعامل فيها . فيكون اليابانيون هم المعلمين والصينيون التلامذة . ومتى حدث ذلك صارت الصين قوة هائلة لا تقف في وجهها قوة . لانها تنشئ حينئذ معامل للسلاح وللصناعة . فبالسلاح تجند ملايين من رجالها والصناعة تخرب صناعات العالم كلها . ذلك ان الالدي العاملة في الصين تعد بالملايين . واجرة العامل الصيني في اليوم لا تبلغ ربع او خمس اجرة العامل الاوربي . فبهذه الوسيلة يستطيع الصينيون واليابانيون ان يجعلوا بضائعهم اقل ثمنًا من البضائع الاوربية بعشر مرات ويرسلوها الى اوربا فيفسدوا صناعتها وتجارتها . ومتى فسدت صناعة اوربا وتجارتها اضطر اصحاب المعامل الى انقاص اجرة العمل فيا بى العملة ذلك ويعنصبوا اعنصابات متتابعة تفضي الى ثورات وقتن واهوال . فكأن الاوربيين الذين يبدلون جهدهم الآن لفتح الصين يسعون لخراب اوربا اقتصاديًا وسياسيًا . فليتركوا الصين مقفلة واذا قدروا على ابقائها في دائرة الجهل والخشونة فلا يتمتعوا عن ذلك حفظًا لمستقبل اوربا "

هذه خلاصة هذا الكتاب . وقد كان لهذا الكتاب دوي شديد في اكثر الاندية الاقتصادية في اوربا لانه نذير للاوربيين بالخراب ان لم يكن عاجلاً فأجلاً . فصدقه بعضهم وكذبه آخرون . اما الذين صدقوه فانهم قاموا يطلبون مع المؤلف ترك الصين وشأنها تمدنت او لم تتمدن وسحب الاموال والجنود والتجار والمهندسين منها . واما الذين كذبوه فقد بنوا كلامهم على حجج يجدر بنا ايرادها لان فيها عظة وعبرة لجميع الامم الشرقية

فقد قالوا ان الحرب الاوربية في الصين دلت اوربا على انه لا يكفي ان توضع اسلحة متقنة في ايدي الوف من الناس ليحوزوا اكليل النصر فان النصر في الحرب لا ينال فقط بالاسلح ولكن بالايدي التي تدير الاسلح يعنون قوة قلوب الجنود وحسن القيادة . نعم ان الصين اذا لجأت الى الخدمة العسكرية الاجبارية تستطيع ان تجرد من شعبها ٣٠ مليون رجل ولكن اين المال الكافي لحشد هؤلاء الرجال ومن اين للصينيين البراعة في القيادة التي هي اهم شروط الانتصار فان هذا امر لا يناله الصينيون الا اذا اقتبسوا تمدنا بتمامه ولا شيء يدل على انهم يقدررون على ذلك بل انهم برهنوا بما صنعوه في العام الماضي على عكسه اي برهنوا على قلة ذكائهم والنحطاط عقولهم بظنهم انهم اذا اثاروا الوفا من الصينيين على الاوريين وذبجوا سفراءهم قدروا على التخلص منهم . فالخطر الصيني العسكري اذا قد زال وحل محله الخطر الاقتصادي

ولكن اذا نظرنا الى هذا الخطر بامعان وتامل لم نجد له اثرا ايضا . وبكفي لاثبات ذلك ان نشبه الصين بالهند . فقد اثبت الاحصاء الاخير ان عدد سكان الهند ٣٠٠ مليون نسمة ومعلوم ان اجرة العمل فيها اقل منها في الصين وقد مات من سكانها في العامين الماضيين عدة ملايين جوعا وهذا يثبت انهم كانوا يعملون يابا اجرة كانت لو دعوا الى العمل للحصول على قبضة الارز التي تبقي لهم الحياة . ولا يخفى ان الهند في بد انكثرا وانكثرا هي اعظم قوة صناعية الآن . فلماذا لم يتخذ الانكليز قلة الاجرة في الهند وكثرة الايدي العاملة فيها ذريعة لافساد صنائع العالم بمزاحمة عظيمة كالزاحمة التي يخشاها من الصين القائلون بالخطر الاصفر

السبب في ذلك ان المسألة الكبرى في صنع المصنوعات وانشاء المعامل ليست قلة الاجرة وكثرة العملة ولكن « المقدرة على العمل » « والرغبة فيه »

فانك اذا اخذت ثمانية عملة لا مقدرة لم على العمل اي لا براعة ولا مهارة فيهم لصنع ما تطلبه منهم وكانت اجرة كل واحد نصف فرنك ثم اخذت عاملا واحدا قادرا على العمل الذي تريده واجرته ٥ فرنكات هل تظن ان الثانية يقدررون ان يعملوا عمل الواحد . كلا . وكذلك الصينيون والهنود بازاء اوربا . وان قيل انهم يتعلمون العمل اجبتنا ان مهارة الاوربي في عمله انما هي ثمرة تمدنه قرونا طويلا . وهذه اليابان قد تمدنت ومع ذلك فانها لم تقدر الى الآن على مناظرة اوربا الا في المصنوعات التي لا تستلزم مهارة يدوية في العمل بل يكون اكثر العمل فيها ميكانيكيا اي بواسطة الآلات البخارية



فالصينيون اذا لا يقدرّون ان يعملوا عمل الاوربيين لينظروهم . بقي الامر الثاني وهو هل يرغبون في هذا العمل

اما الرغبة في العمل فانها تقتضي دافعاً اي سبباً . وما السبب الذي يدفع الصينيين الى صنع المصنوعات الكثيرة وتغريق اوربا بطوفانها . لا نرى الآن سبباً لذلك على افتراض مقدرتهم عليه . وانما يوجد السبب اذا تمدنت الصين وكثرت حاجاتها فترسل حينئذ بضائعها الى الخارج لتقايض عليها بفضائع اوربية . وحينئذ تعيد ما عملته اليابان . فان هذه الدولة كانت اجرة العمل فيها قليلة فلما انشأت اسطولها ونظمت جيشها واقامت المنافع العمومية في بلادها كثرت حاجات شعبها فارتنعت الاجور بحكم الطبع . وكلما ازدادت رسوخاً في التمدن ازدادت اجور عملتها ارتفاعاً . وقد تضاعفت اجور النساء في معامل الغزل اليابانية في عشر سنوات فقط . ومع ذلك فلم تبلغ قيمة صادرات اليابان الى اوربا سوى ٢٢ مليون فرنك في العام وهي تستورد منها ما قيمته ٣٨ مليوناً . فاذا نسجت الصين على هذا المنوال اوضاعنت هذا المقدار مائة مرة على هذه النسبة فاي خطره في لاوريا . بل قد يكون لطوفان البضائع الصينية فضل عظيم على اوربا وهو انقاص اثمان حاجيات الحياة وجعل المعيشة في العالم قليلة النفقات . فيومئذ لا يشكو العملة في اوربا من انقاص اجورهم لان المعيشة تصير هينة سهلة عليهم

ولكننا في الحقيقة نرى ان الصين عاجزة عن صنع المجيبة التي صنعتها اليابان . فان لغتها ستكون عثرة في سبيل ارتقاها لما فيها من الاضطراب واليبوسة وتعدد الحروف . وجنس الصينيين يختلف عن جنس اليابانيين ودينهم يختلف عن دينهم ايضاً فلا سبيل لتشبيه اولئك بهؤلاء . فكل ما يرجى ان يصنع في الصين بعد الحركة الحاضرة هو مد السكك الحديدية في جميع اقطارها الشاسعة لتهديد سبل التجارة للاوربيين واستخراج معادنها الواسعة وهذا العمل سيكون اورياً ولا ينفع احد به اكثر من الاوربيين . وهكذا تبقى الصين كما هي اليوم خزانة ثروة وغنى للاوربيين بغرفون منها ما شاؤوا دون ان يكون لهم منها خوف او اذى

هذا ما يقوله السياسيون والكتاب الافرنج في هذا الموضوع . وهو قول غامض هل من يفسره

نعم وكنا نرى تفسير ذلك في هذا الكلام الواضح الجلي : — « ان الصين سلطنة يسكنها اكثر من ٤٠٠ مليون شخص وفي ارضها معادن كثيرة فالاوربيون يسوقون

الصينيين الى المعادن التي في بلادهم ليستخرجوها لهم بالاجرة . وتلك الملايين العديدة تعمل ليلاً ونهاراً في المعادن والزراعة والوظائف والخدمة ليكسب الشخص الواحد منها ٢٠٠ او ٥٠٠ فرنك في عامه ومتى كسبها اتى بها الى التجار الاوريين وابتاع بها منهم نسبة ليلبسها هو واولاده واثاثاً لمنزله وآلات ليشغل بها وكليات اخرى لا عدد لها . فكانت ملايين النفوس في الصين تشقى نفسها في العمل من اجل تجار الاوريين وصناعهم وتسخر تسخيراً لاستهلاك بضائعهم وردها اليهم ذهباً وهاجاً . فمثلهم في ذلك مثل الخادم الاجير حتى في نفس بلادهم . وكل حياتهم تنحصر في هذه الكلمة الثقيلة : انهم يتعبون ويشغلون ويعيشون لغيرهم . واذا اظهروا شيئاً من علامات الرجولية واهتموا بانفسهم نادوا عليهم في اوربا « بالخطر الاصفر » يوهمون انهم يريدون به « خطر الجنس الاصفر » والحقيقة انهم يخشون « خطر فرار الذهب الاصفر » من ايدي تجارهم وصناعهم . . . . .

هذا ما اردنا الاشارة اليه في هذا الموضوع وقد اطلنا الكلام لنوصل القراء الى هذه النتيجة وهذا السؤال : هل تحسبون ان هذه الحالة هي حالة الصين فقط ام هي حالة جميع الامم الشرقية

انظروا الى المصريين والعثمانيين الذين هم بعد اليابان ارقى الشرقيين الا ترونهم يشبهون الصينيين كل الشبه من هذا القبيل

لقد زرنا الغربيين في بلادهم فاقبستنا اخلاقهم ولا نندم على ذلك لان الحسن منها اكثر من القبيح لمن يحسنون الاقتباس . وقرأنا رواياتهم فبذت في هيتنا الاجتماعية الميل الى الخلاعة والاسراف . ووضعنا اولادنا في مدارسهم فعودهم عاداتهم وعلومهم يوم لم يكن عندنا مدارس وان كان تعليماً ناقصاً وغير منطبق على حاجاتهم . واتوا بلادنا بخيلهم وخولهم وحريرهم وديباجههم فراقنا ذلك وتشبهنا بهم

ولكن كل ذلك يستلزم مادة للاستهلاك اي بضاعة تسد الحاجة التي انشأها تلك العادات . فجاؤنا ببضائعهم كما جاءونا بعاداتهم . من الطربوش وزره الى الخذاء ومسماره . فابتعناها ولبسناها وليس لنا منها غير الجسم الذي وضعناها عليه . وبقينا نشغل ونعيش نتوصل مالاً ندفعه ثمناً لبضائعهم

وفي اثناء ذلك ماذا تصنع مدارسنا . — انها تخرج طالبة بارعين في استهلاك تلك البضائع قليلة المعرفة بطرق تحصيل اثمانها . وما هي علومها — هي الصرف والتغو والشعر واللغة



والادب وما جرى مجراها . فاذا كان يلذ لنا ان نبقى هكذا اجراء الى الابد نشتغل لغيرنا ونعيب لنفسي الناس في اوربا فلنبقى كالحسن ولا نهم بالمدارس الصناعية والزراعية . هذا تنبيه جدير بان يجعل العم يستمعون والعلمي يبصرون

## باب تدبير الصحة

ما يتعلق بذبول السيدات في ساعة واحدة

( تنبيه للسيدات )

اجتمع في الشهر الماضي مؤتمر علمي في لندن وبمحت بحثاً جديداً في مسألة طول ذبول السيدات . فاستدعى الدكتور كزا كراندي بضع سيدات في اثناء الجلسة والبسهن ( فساتين ) جديدة ذات ذبول طويلة ثم طلب منهن ان يسرن بها ساعة واحدة في شوارع لندن ويعدن اليه نزهت السيدات ساعة في شوارع لندن ثم عدن الى المؤتمر حيث كان ينظرهن العلماء فتناول هؤلاء تلك ( الفساتين ) وفحصوا ذبولها بالميكروسكوب فوجدوها ممتلئة بالف وملائين من ميكروبات الانفلونزا والسل والحصى التيفوئيدية وغيرها . فقرر المؤتمر في الحال وجوب ان تمتنع النساء عن جعل ذبولن طويلة . وقد قال الدكتور كزا كراندي ان المرأة التي تكتس ميكروبات الشوارع بذيلها الطويل ثم تعود الى بيتها وتنظف ( فسطانها ) وتنفض في غرفة نومها او بازاء سرير طفلها فانها تكون كمن ينقل السل والحصى وما اشبهها الى بيتها واولادها . فلتحذر السيدات فان هذه المسألة باعظم مكان من الامة

فزر لحم الحيوانات الخائفة والمتعبة

كثيراً ما يأكل الانسان من لحم ثم يحس بغمص او اعراض كاعراض التسمم فعلى الغالب يكون ذلك ناشئاً عن اللحم نفسه وذلك ان الحيوان اذا خاف قبل الذبح او اذا كان تعباً جداً من مطاردة الصياد له فان جسمه يفرز مادة كيمياوية يكون لها خواص السم احياناً وقد استشهد ليبيك على ذلك بشاة وحشية وقعت في الاشراك وبقيت هنيئة تحتبط فيها وعليها

لوائح الذعر الشديد فلما اكل صيادوها من لحمها ظهرت اعراض التسمم فيهم جميعاً .  
فالواجب اذن ان تكون الحيوانات مستريحة قبل ذبحها وان لا يجعها الجزار تخاف ساعة  
الذبح اي انه يجب الرفق بها عند ذبحها ما دام لا يمكن ابطال هذا الذبح النظيف

### طرد الفار والجرب

اكتشف احد الزراع الانكليزان الفئران والجرب تفر من رائحة النعنع فقد نشر حول  
خزائنه بعض اوراق من هذا النبات فما انقضت بضع اسابيع حتى لم يبق فأر في منزله  
وقد يستغنى عن النعنع الاخضر بروح النعنع وهو بطلب من الصيدليات

### فائدة للصغار قبل النوم

قبل ان ينام الاولاد الصغار يحسن ان تتناولى منديلاً وتجعلهم ينفضون به كل ما في  
انوفهم من الفضول فان ذلك يخرج من انوفهم ما يتصل بها من الميكروبات مع الغبار والهباء  
فلا تنزل الى رئاتهم في اثناء النوم . وفضلاً عن ذلك فان تنظيف الانف يسهل التنفس  
للولد اثناء نومه ومتى كانت النفس سهلاً لم يفتح الولد فاه اثناء النوم ليتنفس  
منه فاذا بقي في انفه شيء من الجراثيم تعذر عليها حينئذ النزول الى صدره لان الباب  
يكون مقللاً

### ضرر جديد للتدخين وفائدة للسعوط

قال الدكتور غومرول ان للتدخين ضرراً غير ضرر النيكوتين ( المادة المخدرة السامة  
التي في التبغ ) . وهذا الضرر الجديد هو استنشاق المدخن ما في دخان التبغ من اوكسيد  
الكربون وبلوغ هذا الاوكسيد حين استنشاقه الدخان جميع اعماق صدر الانسان . ولا  
يخفى ان هذا الاوكسيد هو من اشد اسباب مرض الانيميا ( فقر الدم ) وامراض  
الدماغ العصبية

وبقول هذا الطبيب ايضاً ان المتقدمين كانوا يستشقون مسحوق التبغ اكثر مما يدخنونه  
فكان لهم في ذلك فائدة كبرى وهي ان مسحوق التبغ يقتل الميكروبات الكثيرة التي  
تعشش في تجاويف الانف فتمنعها من الوصول الى الصدر واحداث الضرر فيه . ولذلك فهو  
يحلل السعوط ويحرم التدخين



### لأجل جعل الاظفار وردية اللون

إذا كانت اظفارك غير جميلة فامزجي ١٠ غرامات من الاسيد سولفرينك و٥ غرامات من صبغة المير و ١٢٥ غراماً من الماء المقطر . ثم ادھني اظفارك في كل صباح ومساءً بشيء من هذا المزيج وادلكيها عند الظهر دلکاً بقطعة نسيج ناعم فلا يمر اسبوعان حتى تنعم و یصیر لونھا وردیاً

## باب الاخبار العلمية

✽ مضار التلفون ومنافعه ✽ إذا كانت للتلفون منافع فله مضار أيضاً ولا سيما في القهاري والاماكن العمومية حيث يكثر المتكلمون به فننتقل منهم الى الاسطوانة التي تقبل الصوت والآلة التي يقبضها المتكلم ليضعها على اذنه جرائم امراض مختلفة . ولذلك يضعون في اوروبا بازاء التلفون قطعة من النسيج مبلولة بمواد تقتل الجراثيم لمسح الآلات المذكورتين بهما بعد كلام كل متكلم . على انه متى عم استعمال التلفون الناطق جهرًا اي المتكلم كلاماً يُسمع من غير وضع الاذن عليه فان هذا الضرر يزول لا محالة

وقد ساعد التلفون اعظم مساعدة في تقريب المسافات وتسهيل الاشغال ولکنه مع ذلك لا يزال غالي الثمن والمراجع ان هذا التسهيل لا يبلغ حد التام والكمال الا على يد التفراف بلا سلك . وقد نفعن المخترعون بالتلفون فجعلوا منه آلة تجبر بصوت كصراخ الصارخ مع ان المتكلم على مسافة بعيدة . واخترع الكاتبين شارولوى تلفوناً عسكرياً ينقل في الجبال والادوية ولا مركز له الا ظهر جندي . وقد تصرف مربو المواشي في اوستراليا بالاسلاك الحديدية الممتدة حول الحقول والاراضي لصيانتها فقاموا بجانبها آلات صغيرة لتوليد الكهرباء واتخذوا تلك الخطوط موصلاً بينها فاصبحوا يستطيعون مخاطبة الرعاة بهذه الطريقة على ابعاد مختلفة . وقد اخترع بعضهم الاحانة او السرقة بالتلفون وبعضهم ابتكر الزواج بواسطته . ولكن احسن من ذلك اتخاذ التلفون منبراً . وذلك بان يتنق صاحب البيت مع ادارة الشركة ان تنبهه في الساعة السادسة او السابعة من صباح كل يوم فلا يجي ميهاد التنبيه حتى ياخذ جرس التلفون بالقرع ولا يقف الا متى اجاب صاحب البيت انه قد انتبه

✽ بلاد مريم المجدلية ✽ سافرت مدام متيلد سيروا الكاتبة الايطالية الى فلسطين لزيارة مجدلة بلاد مريم المجدلية وهي الخاطئة التي ورد ذكرها في الانجيل فوجدت ان ذكرها ما زال منتشرًا في بلادها وقد دلتها بعض السكان على بقايا قصر يقولون انها كانت تقيم فيه . اما مجدلة نفسها فلم تعد سوى قرية صغيرة يسكنها صيادو السمك وليس فيها من دليل على ما كانت فيها من الخصب الماضي سوى ارض صغيرة مغروسة نخيلًا . وبجانب مجدلة بحيرة طبرية وقد كان حول هذه البحيرة في الزمن القديم خمس مدن كبيرة وهي كفر ناحوم وبيت صيدا ودلمونوثا وكور زين ومجدله . وكلها الآن خراب يباب لانكاد آثارها تدل عليها . وقد ورد عنها في الانجيل منذ القديم ما نصه :

« حينئذ ابتداء ( يسوع ) يوبخ المدن التي صنعت فيها اكثر فواته لانها لم تئيب . ويل لك يا كور زين ويل لك يا بيت صيدا . لانه لو صنعت في صور وصيداء القوات المصنوعة فيكما لتابنا قديمًا في السوح والرماد ولكن اقول لكم ان صور وصيداء تكون لهما حالة اكثر احتمالًا يوم الدين مما لكما . وانت يا كفر ناحوم المرتفعة الى السماء ستبطين الى الهاوية . لانه لو صنعت في سدوم القوات المصنوعة فيك لبقيت الى اليوم ولكن اقول لكم ان ارض سدوم تكون لهما حالة اكثر احتمالًا يوم الدين مما لك »

✽ فتاة يخرج من جسمها ابر ✽ من غرائب الامور وجود فتاة في سان جرمان انلاي في فرنسا تخرج الابر من جسمها . وذلك انها تشعر بحكة في مكان في جسمها فتتنظر اليه فتجد ابرة خارجة منه فتذهب الى الصيدلي فيخرجها منها . وهي لا تشعر بالمال حين الحكة ولا حين اخراج البرة . وقد اخرج لها الصيدلي الى الآن نحو ٨٠ ابرة ٢٠ من ظاهرها ١٢ من عنقها و ٤٠ من ذراعها اليسرى و ٦ من عينيها وواحدة من ظهرها و ٢ من بطنها و ٢ اخرين من صدرها في الجانب الايسر . وكلها تظهر من الجانب الخروم الا التي ظهرت في اليد فانها ظهرت اقية . وتدعى هذه الفتاة جوليين لاندر يو وهي في السادسة عشرة من عمرها . واما سبب خروج هذه الابر من جسمها فهو انها راهنت منذ خمس سنوات احدى رفيقاتها على انها تتبلغ ورقة ابرثم ابتلعها فدخلت هذه الابر الى دماغها وانتشرت مع الدم في جسمها . ولا خطر عليها في ذلك الا اذا اعترضت احدى الابر الشرايين اقية او ان تسجج واحدة منها الى عضو رئيس كالقلب او الرئة او ان تحترق المعى فهناك المصيبة الكبرى

✽ كبار العقول والناثر ✽ ما اكتشف باستور داء الكلب وهو اكتشافه العظيم حتى



وصل الى حالة من التأثر اشد من حالات النزق . وهذه الحالة تصيب كثيرين من الرجال العظام الذين يكتشفون الامور العظام ويصرفون عقولهم اليها دون سواها . ولذلك قال الاستاذ لومبروزو الايطالي الشهير ان في كبار العقول شيئاً من الجنون . وقد خالفه بعضهم ونفى هذه التهمة عن اصحاب العقول

مجموع المستخرج من الفحم الحجري في العالم يبلغ المستخرج في سنة ١٨٩٩ من الفحم الحجري في العالم ٢١٢ مليون طن في انكلترا و ١١٠ ملايين طن في المانيا و ٨٢ مليون طن في باقي اوربا و ١٢٨ مليون طن في الولايات المتحدة و ٤ ملايين في كندا و ٤ ملايين وربعاً في الهند و ٦ ملايين وربعاً في استراليا و ٦ ملايين في اليابان و مليوناً ونصفاً في الارانسفال واورانج فالمجموع نحو ٦٤٤ مليون طن . وستسود الولايات المتحدة سائر البلاد في تصدير الفحم الحجري لان البلاد الانكليزية قد اصبحت مناخها بعيدة الغور لكثرة ما استخرج منها ولذلك تزداد الاجرة فيها . ويقال ان الفحم الاميركي اصلب مادة واكثر توليداً للحرارة من الفحم الانكليزي

ابتلاع الارض قرية روت جريدة الطبيعة الفرنسية ان الارض تزحزحت في ٢١ مارس الماضي في جبال الابنين الابطالية قرب قرية تدعى " فيكليو " فما شعر سكانها الا وقرتهم اخذت تسير من سفح الجبل نحو الوادي فبادروا الى نساءهم واولادهم واموالهم فنقلوها منها وبعد يومين غابت القرية عن النظر في جوف الارض ولم يبق مكانها سوى مياه اجتمعت هناك من فيضان نهر قريب

الغذاء في المستقبل يقول الميسو ليلنفلد ان غذاء الانسان في المستقبل سيكون عالية صغيرة كياوية فيها شيء قليل من مركب كيمياوي مؤلف من خواص مواد الغذاء ويكون ثمن هذه العالبة مساوياً لثمن علبه الشيكولاته ( غرشين ) ويكفي غذاؤها الرجل الواحد يوماً كاملاً ( ٢٤ ساعة ) ٠٠٠

وقد قال الميسو برتولو الكيماوي الفرنسي الشهير ان المسالة الاجتماعية الحاضرة اي مسالة الاشتراكيين والعملة انما هي مسالة كياوية فتحت انكيميا مسالة الغذاء على هذا الوجه صارت المعيشة رخيصة جداً وبالتالي صار الانسان سعيداً اذ يخف او يزول زحام البشر ونزاعهم وتبطل اكثر المظالم والشور والجرائم الموجودة الآن . حقق الله احلامهم

## باب التقريب والانتقاد

﴿ قاسم بك امين في اميركا ﴾ اهتمت الجرائد العربية التي تطبع في اميركا « بكتايب تحرير المرأة والمرأة الجديدة » كما اهتمت بها جرائد مصر والهند والشام . وقد قالت رصيفتنا جريدة المناظر الفراء في احد اعدادها الاخيرة بعد نقلها راي المقتطف الذي شبه جناب قاسم بك امين بلوثيس وراي الجامعة التي شبهته بديكارت ما نصه « ذان هما الرجلان العظيمان اللذان صار قاسم بك امين في مصفعا لانه لفظ كلمة لم يلفظها قبله احد . والمرأة في الجهر بالحقائق من نتائج العلم الصحيح . فليسلم محر المرأة وليسلم العلم الصحيح الذي كبر قلبه وساعد الارتقاء في الشرق على هذه الخطوة الكبيرة » وقالت في مكان آخر بعد اشارتها الى كتاب صاحب العطفة مصطفى باشا فهمي رئيس النظار وايات حضرة محمد بك حافظ التي نشرناها في الجزء الماضي هذه الكلمات التي تقوم مقام مقالة

« حقيق أن اكثر اخواننا المسلمين اكثروا ويكثر من معارضة قاسم بك امين ولكن اذا كان في الجهة الناصرة مثل عطوفتو مصطفى باشا فهمي ومثل صاحب المنار ومثل صاحب الايات فلا بطول ان تصوير الاكثرية في هذه الجهة حقق الله آمال المصلحين » وقد بلغنا ايضا ان بعض الجرائد الاميركية قد نقلت راي صاحب الكتايب واستحسنه جدا

﴿ تقوم المؤيد ﴾ من الكتب التي لا يجب ان تخلو منها مكتبة كتاب تقوم المؤيد الذي يصدره في كل عام حضرة الكاتب الفاضل محمد افندي مسعود المحور في جريدة المؤيد وقد قلنا « يصدره » وكان يجب ان نقول « يؤلفه » لان هذا الكتاب من اجزل الكتب التي تواف الآن نفعا فيه فصول في علم الفلك وتاريخ مصر قديمه وحديثه واقسام الممالك وجوغرافيتها وتراجم ملوك اوربا ورسومهم ونواديرهم وتراجم الوفيات من الملوك والعلماء ورجال السياسة في اثناء العام وجداول مواعيد السكة الحديدية المصرية وتعريفتها واخبار عن البوسطة والغازف وتعريف المركبات والمكايل والموازين في جميع الامم والاكتشافات والاختراعات والطبييعات والفكاهات واداب المعاشرة والسلوك عند الشرقيين والغربيين



وفوائد في تدبير المنزل واختيار الخدم وفوائد طبية وتاريخ حرب الصين وحرب الترانسفال وبيان عن احوال مصر في العام الماضي وغيرها من الفوائد والمعارف التي يجب تعميمها بين افراد الشعب بطريقة بسيطة قريبة المناولة كهذه الطريقة والتي صار بها هذا التعميم بمثابة انسيكوبيديا صغيرة توضع في الجيب . فنشئ على همة مؤلفه ونحث جميع القراء على اقتنائه وهو يطلب من ادارة جريدة المؤيد في القاهرة

✽ رجال السيف ✽ اهدتنا ادارة جريدة الرقيب الغراء نسخة من رواية عنوانها « رجال السيف » معربة بقلم جناب الذكي البارح زاكي افندي مابرو وهي من تأليف الكاتب الفرنسي بونسون دي ترايل . وهذه الرواية حلقة من سلسلة روايات في غاية الطلاوة والفكاهة وهي معربة بأسلوب رقيق فنحث محبي الروايات على مطالعتها . وهي تطلب من المكتبة الخديوية في الثغر وثمنها ستة غروش صاغ

✽ ثمرة الغواية ✽ هي رواية تمثيلية ذات خمسة فصول لمؤلفها جناب احمد افندي صادق وهي تطلب من حضرة المؤلف في الثغر وثمنها ١٠ غروش صاغ

✽ مجلة المجلات العربية ✽ انشأ حضرة الفاضل محمود افندي حسيب مجلة علمية ادبية سياسية عنوانها « مجلة المجلات العربية » وهي تصدر مرة في الشهر بقيمة الاشتراك فيها ٧٠ غرشاً في القطر و٢٥ فرنكاً في الخارج فنرحب برصيفتنا الجديدة وندعو لها بما هي اهل له من النجاح

✽ المنتحل ✽ اعلن حضرة الفاضل الشيخ احمد ابو علي امين المكتبة البلدية في الاسكندرية انه شرع في طبع كتاب « المنتحل » تأليف الامام ابي منصور الثعالبي الذي عاش بين سنة ٣٥٠ و٤٢٩ هجرية وموضوع هذا الكتاب ابحاث في الكتابة والبلاغة ومكارم الاخلاق والمديح والاستعطاف والهجاء وشكوى الزمان والامثال والاداب والسلطانيات وما يليق بها والعبادة وما جرى مجراها . وقد جعل قيمة الاشتراك في النسخة الواحدة ١٥ غرشاً صاغاً وهي قيمة زهيدة جداً بازاء حجم الكتاب الذي سيكون ٥٠٠ صفحة على الاقل . وفي شهرة مؤلف الكتاب ما يعني عن الحث على انشائه فنشكر حضرة ناشره لهذه الخدمة الادبية

﴿بشائر السلام﴾ هي مجلة دينية تبشيرية لصاحبها جناب نقولا افندي روفائيل وقيمة الاشتراك فيها ١٥ غرشاً في مصر و٢٠ في الخارج

﴿الثريا﴾ عادت مجلة الثريا الغراء الى الظهور بعد احجائها الوفاي وهي تصدر مرتين في الشهر باداره حضرة موسى افندي روديني فتشني على همة منشئها البارع ادوار افندي جدي ونرجوله النجاح

﴿شجرة الدر﴾ مجلة نسائية ادبية فكاهية لمشتتها حضرة الفاضلة السيدة سعدية سعد الدين وهي تصدر مرة في الشهر باللغتين التركية والعربية وقيمة الاشتراك فيها ٦٠ غرشاً في القطر و٢٠ فرنكاً في الخارج فندعو لرصيفتنا الجديدة بالنجاح والانتشار

﴿المرأة في الاسلام﴾ اصدر حضرة الاديب الفاضل ابراهيم بك رمزي مجلة علمية تهذيبية عنوانها « المرأة في الاسلام » وغرضها ظاهر من عنوانها وهو البحث في كل ما من شأنه ترقية المرأة المسلمة فنتمنى له التوفيق في خدمته لانها من انفع الخدم في الشرق وندعو لمجلته بالانتشار

﴿مجلة التاريخ﴾ اتمت مجلة التاريخ سنتها الرابعة ودخلت في الخامسة وقد صدر العدد الاول من سنتها هذه وفيه ابواب لحوادث العالم اليومية والاخبار المحلية . ومطبعة مجلة التاريخ مستعدة لطبع كل ما يطلب منها من الاوراق التجارية والمطبوعات باسعار زهيدة وهي واقعة وراء صيدلية حضرات الخواجات خليل خوري واخوانه في الثغر . وقد صدر فيها في هذه الاثناء كتيب لطيف عنوانه « الرفيق المضحك » وهو يحتوي فكاهات ادبية وثمنه غرش صاغ واحد

﴿الروايات الشهرية﴾ صدرت الرواية الثالثة من الروايات الشهرية لصاحبها جناب الاديب يعقوب افندي جمال وعنوانها « فولكلاند » وقيمة كل رواية من الروايات الشهرية نصف فرنك اي ان المشترك فيها يدفع ستة فرنكات في العام فتصله ١٢ رواية منها وهو تسهيل حسن لمحبي الروايات فلا بدع اذا اقبلوا عليها وقد كان يحور هذه الروايات قبل الاخيرة منها حضرة الكاتب المجيد خليل افندي جاويش ولكن اعتلال صحته اضطره الى مبارحة مصر تبديلاً للهواء فنحن ندعو للخليل بالسلامة شفاء الله وعافاه



❖ الجمعيات الخيرية ❖ يسرنا ان يقع نظرنا على كراس حاو اعمال جمعية من الجمعيات الخيرية اكثر مما يسرنا وقوعه على كتاب صدر حديثاً لان كثرة الجمعيات الخيرية دليل من احسن الادلة على شعور الشرقيين بوجوب التعاون والاتحاد . وامامنا الآن خمسة كرايس من هذا القبيل

جمعية دفن الموتى باسكلة طراباس — احدها كراس من جمعية دفن الموتى الارثوذكسية باسكلة طراباس شام وهو يتضمن ميزانيتها للسنة الماضية وقد بلغ مجموع دخل الجمعية في هذه الميزانية ٢٠٧٩٥ غرشاً ومجموع النفقات على دفن الموتى الفقراء ومعالجة المرضى وتسفير الغرباء ١٢٣٧٤ غرشاً . وهي نتيجة حسنة جداً يستحق عليها حضرات اعضاء هذه الجمعية كل شكر وثناء

الاخوية الارثوذكسية في طراباس — وقد وردتنا ايضاً نسخة من ميزانية هذه الجمعية المتألفة من نخبة من ادياء النجاء وافاضلها وكلها شهادة ناطقة بفضل الذين سعوا وفضل الذين احسنوا . وقد بلغ دخلها في سنتيها الاوليين ٥٣٧١٦ غرشاً ونفقاتها على الكنيسة ٢٥٠٧٧ غرشاً والباقي محفوظ في صندوقها . وقد كتبت اليها ادارة الاخوية ان حضرات الوجهاء الاماثل الخواجات سمعان كرم واخوانه في الثغر قد تبرعوا لها بمبلغ ثلاثة آلاف غرش جرياً على عادتهم الحميدة في السخاء والايادي البيضاء

الجمعية الارثوذكسية في يافا — وقد وردتنا ايضاً نسخة من ميزانية الجمعية الخيرية الارثوذكسية في يافا مصدرة بهذه الكلمات البليغة « بهذا قد عرفنا المحبة واما من كان له معيشة العالم ونظر اخاه محتاجاً واغلق احشاءه فكيف تثبت محبة الله فيه » وقد بلغ دخل هذه الجمعية ٦٠٣٤٤ غرشاً ونفقاتها ٢٢٥٤٦ غرشاً

جمعية مار منصور بالمنيا — ووردتنا ميزانية هذه الجمعية المتألفة في المنيا ( مصر ) برئاسة سيادة الانبا مكسيموس صدقاوي اسقف كرسي المنيا المحترم وقد بلغ دخلها في العام الماضي ٩٠٢٧ غرشاً ونفقاتها ٦٧٥٥ غرشاً

جمعية الاتحاد الادبية باسيوط — واهدتنا جمعية الاتحاد الادبية نسخة من قانونها ولائحة النادي الجديد الذي انشأته في اسيوط خدمة للادباء .

فما مر بك يتضح ان المحسنين في الشرق كثيرون وانه لا ينقصهم غير الايدي العاملة التي تستدر فضلهم على الضعفاء وتنفق المال في وجهه النافع

## التساهل الديني

﴿خطبة في اميركا﴾ اهدانا حضرة الفاضل امين افندي ريحاني نسخة من الخطبة التي تلاها في جمعية الشبان المارونيين في نيويورك في ليل ٩ فبراير الماضي وعليها هذه الكلمات «هدية الى نخلة الجامعة من اجل الانتقاد» . وعنوان هذه الخطبة «التساهل الديني» وقد علم قراء العربية موضوعها من كثرة تقريظ الجرائد لها وانتقادهم اياها اما نحن فلا نكون في جانب المقرظين ولا في جانب المنتقدين بل نكون في الجانبين في وقت واحد . فانتا نستحسن كل الاستحسان ما ورد في الخطبة من الكلام البليغ والبيان الفصيح عن فضيلة التساهل وكونها المبدأ الوحيد الذي يمكن الاقوام المختلفي المذاهب من المعيشة بسلام وحب فوق ارض واحدة . ولكن الاختلاف العظيم انما هو في تعريف هذا التساهل . فاذا كان المقصود به ان يحترم الناس جميع الاديان التي ليس فيها مسكوكات كرامة الانسان ولا نقض للنواميس الطبيعية كاليهودية والاسلامية والمسيحية والبوذية كما شرعها شارعوها لا كما هي الآن فان هذا المبدأ صحيح . غضب الناس عليه اورضوا عنه . واما اذا كان المقصود به ما يسمونه عدم الاكتراث بالدين لا التساهل — اذ بين الامرين ما بين الارض والسما — وقد قال الفلاسفة ان الكفر اخف ضرراً من عدم الاكتراث — فاننا نرد هذا المبدأ ولا نستحسنه لانه يقطع الانسان عن مصدره الاعلى والذات الاعظم الذي اخذ منه ويهدم اساس الفضيلة في هذه الحياة

وليس من التساهل ان يقول حضرة الخطيب ما قاله في الاسطر الاولى من الصفحة ٣٩ فان مبدأ التساهل اعظم من ذلك بكثير . وليس من التساهل ايضاً ان يقول في السطر الثاني من الصفحة ٣١ كلاماً كنا نود ان لا يصدر عن قلم او فم عاقل مثله لاسيما وانه يعلم ان الذين عنانهم قد احسنوا الى الانسانية بالشرائع التي وضعوها واخرجوها من ظلمات المهجبة وانهم ابرياء من كل ما حدث باسئسهم من الضرر والشراذق التابعة في ذلك على الذين اتوا بعدهم وغيروا تعاليمهم . وهذا يدلنا على ان تساهل جناب امين افندي ريحاني لا يزال فيه شيء من التعصب . فنحن نرجو ان يخرج في خطبة ثانية هذه الفضول من نفسه ويرقى بها الى التساهل الحقيقي

وان قيل ما هو التساهل الحقيقي اجبتا : هو ان تعمل بهذه القاعدة القديمة : اصنع بالناس ما تريد ان يصنع الناس بك لانك لست افضل من سواك . فمضى عمل الانسان



بها وادرك معناها الحقيقي احترم اديان الناس واعتقادهم ليجترموا دينه واعتقاده وبلغ من معرفة الحقيقة مبلغاً صار يعتقد عنده ان كل طعن في دين الغير طعن في نفس دينه لان الاديان واحدة في الوجهة وهي عبادة الله وان كانت مختلفة الطرق والفروع . وحي صار الانسان يعتقد هذا الاعتقاد وينظر الى آراء الناس ومعتقداتهم حتى اغلاطهم واوهامهم وخزعبلاتهم نظرة الرفق والشفقة والاعتدال ولو كانت مضرة به ومخالفة لمبادئه — جاز له حينئذ ان يسمي نفسه حكيماً متساهلاً

اما قولهم انه لا بد للشرقيين من هذا الانقسام الديني لخلو ايديهم من شيء يجتمعون حوله كالوطن والامة فهو خطأ محض . اولاً لان كل فريق من الشرقيين امة مستقلة بنفسها وان امتزجت بسواها ولكل واحدة منها امان وآمال . وما الحكم عليها بوجوب بقائها منقسمة انقساماً دينياً واشتغالها بهذا الشيء عن كل شيء الا بتثابة الحكم عليها بالتزام الجهل والتأخر والموت الادبي الى الابد . وثانياً لان الفرنسيين منقسمون في الدين بين كاثوليك وانجيليين واحرار واسرائيليين انقساماً يشبه انقسام الشرقيين تماماً والنزاع بين هذه الاقسام هو على اشده لاسيما في هذه الابام ومع ذلك فلهي وطن معروف وهم امة معروفة . ولاخواننا المسلمين في الشرق وطن ايضاً وذلك لم يمنعهم من الانقسام وتقديم الدين على الوطن . فلتحمس الديني في الشرق اذا اسباب غير فراغ ايدي الشرقيين من شيء يجتمعون عليه . وهذه الاسباب لا نبحث فيها الآن

## تاريخ الاسبوعين

✽ ما أثر الجنب الخديوي ✽ فتحت جمعية « العروة الوثقى » في الثغرا كتاباً لانشاء « مدرسة للصناعة » في الترسانة تذكراً للغفور له محمد علي باشا محيي مصر ومنشئ الاسرة الخديوية الكريمة فيها فانفتح الجنب الخديوي المعظم هذا الاكتاب باربعائه جنيته تبرع بها سموه حفظه الله اعانة لهذا العمل المفيد الذي تحتاج البلاد اليه . وقد تبرعت ايضاً صاحبة العصمة والدولة الحرم المصون بمائة جنيته وتبرع سمو الانجال الفخام بمائة اخرى ايضاً فلو اقتدس اغنياء البلاد بسموه وهم مشهورون بالسخاء والفضل منذ القديم فانهم لا يلبثون ان يعمروا عشر مدارس صناعية كبرى في كل مركز كبير من مراكز القطر واحدة

وقد افتتح في مريوط الجامع الجديد الذي انشأه فيها سموه على نفقته الخاصة فحضر صلاة الافتتاح فضيلة شيخ الجامع الازهر وغيره من العلماء . وقد تلا حضرة الاستاذ الشيخ سليمان العبد الابيات التالية بين يدي سموه على المائدة بعد الصلاة وهي

صفا الزمان وحسن الحظ اسعده وانجز الدهر بالاقبال موعده  
 لله مريوط ما احلى مشاربها واعذب اليوم صافيا ومورده  
 سقى راها خديوي مصر عيث ندى فاصبحت روضة واستمرت يده  
 بنى بها مسجداً لله اخلصه فحق مريوط ان تثني وتحمده  
 وحق مصر بان تزهو مؤرخه انثى الخديو بعون الله مسجده

فسر سموه بها وامر بنقشها على بلاطة في صدر الجامع

والأثره الثابته ان محافظ المدينة المنورة وشيخ الحرم النبوي وجها انظار سموه الى جر المياه من العين الزرقاء الى التكية التابعة لديوان الاوقاف في المدينة المنورة وجرها ايضا من سيدنا زكي الى سيدنا حمزه على طريق امكة المكرمة فاصدر سموه الامرال ديوان الاوقاف بنحس هذا المشروع الجديد وتقدر نفقاته بستة عشر الف جنيه . ولا يخفى ان فوائد غير محصورة في الحجاج المصريين بل تشمل جميع الحجاج . اطال الله بقاء سموه وحفظه ملجاء للرعية

✽ الفيلسوف تولستوي ✽ لو اردنا ان نلخص كل ما نشرته جرائد اوروبا عن الفيلسوف تولستوي منذ قطعه عن الكنيسة الروسية لاستغرق ذلك صفحات هذا الجزء بتمامها . وامامنا الآن ثلاثة فصول هامة في هذا الموضوع . الاول الكتاب الذي كتبه تولستوي الى جلاله القيصر ورجال دولته يحضهم فيه على الاصلاح بكلام كاسهام . والثاني الكتاب الطويل العربي الذي كتبه الفيلسوف الى المجمع المقدس يرث فيه على الحكم بحرمانه . ولم تجسر واحدة من الجرائد العربية بعد على ترجمة هذا الكتاب بتمامه لانه يحتوي طعناً شديداً على تعاليم الكنيسة الروسية وانما نشر بعضها خاتمته وفيها يقول انه مسيحي حقيقي . والثالث جواب المجمع المقدس عن كتاب الكونتس تولستوي الذي نشرناه في الجزء الماضي . وقد نشرت هذا الجواب رصيفتنا المنار البيروية . والظاهر ان وزير المعارف الروسية الجديد قد سكن افكار الطلبة الروس بسياسة الحكيم المعتدلة فعمدوا وقد اصدر جلاله القيصر المشهور بالرأفة والحلم امراً بوجوب اصلاح التعليم في الكليات فكان ذلك فوزاً للطلبة



## خاتمة السنة الثانية

نُختم في هذا الجزء السنة الثانية للجامعة بحمد الله تعالى على ما اسبغ من نعمه وبالشكر لحضرات الوكلاء والمشتريين والقراء الكرام الذين بلغت الجامعة بهجتهم ومساعدتهم في عامين ما لم يبلغه غيرها في اعوام . والحق يقال اننا لما اقدمنا على انشائها لم نتوقع لها ما تم لها علينا بعجزنا وقلة بضاعتنا ولكن فضل الاصدقاء والمعارف والادباء وافاضل الشرقيين الذين عرفوا ان الجامعة تسد فراغاً في الصحافة الشرقية العربية اكمل ذلك النقص . وقد مرّ الآن دور الطفولية على الجامعة وستظهر في سنتها الثالثة بمظهر الشباب ان شاء الله فتكون في عامها الآتي اكثر انقائاً وضبطاً كما يدل على ذلك هذا الجزء

غير انه بالنظر الى تاخر صدور الاجزاء في آخر هذا العام للاسباب التي ذكرناها في حينه ولانتقال الجامعة من ادارتها في الميناء جعلنا اول سنة الجامعة اول شهر اغسطس القادم (آب) استرداداً لما فات من الوقت . وبناء عليه فالجامعة تصدر منذ الآن فصاعداً في اول كل شهر بالضبط التام ابتداءً من شهر اغسطس الآتي وسندخل فيها في السنة القادمة تحسينات مهمة جداً

. . . . .

هذا . ويسوّنا الآن ان نطلع القراء على امر خصوصي . وهو اننا لما اقدمنا على انشاء هذه المجلة رغب الينا جناب ابن شقيقنا الشاب الاديب مغايل افندي كرم في ان يساعدنا فيها كرمًا منه ومن حضرة والده فتولى ادارتها في هذين العامين . ولكن حضرته اضطر الآن من سوء الحظ الى ترك ادارة الجامعة والانسحاب منها للاهتمام باشغاله التجارية والسفر مع حضرة والدته الى لبنان تبديلاً للهواء فودعناه شاكرين له سعيه وحمته وان آلمنا فراقه كما آلمه فراقنا . ولا ريب عندنا ان الجامعة وقراءها لا ينسون ما له من الفضل عليها

وبناء على ذلك فاننا نرجو من جميع المرسلين والوكلاء ان يبعثوا منذ الآن فصاعداً جميع رسائلهم رأساً باسم " منشيء الجامعة " ولهم الفضل

# مشاهير المتقدمين المناشرين

## فقيد الشرق العظيم

﴿ بشاره باشا نقلا ﴾

صاحب جريدتي الاهرام والبيراميد

مات نقلا باشا . مات الرجل الذي علم الناس كيف يجب ان تكون الرجال . مات المقدم الذي ولد صغيراً في قرية صغيرة ثم بلغ به اقدمه وذكاؤه الى اقصى ما يمكن للشرقي بلوغه في بلاده : فشهرة طائفة طبقت الشرق والغرب . وثروة طائلة لم يجمعها احد من الصحافة قبله ولا يجمعها احد بعده . وجاه طويل عريض ساق اليه من كل جانب رتب الدول وساماتها . ومركز ادبي سام يشرف منه على ملايين الامم في الشرق والغرب ويخاطبهم بقلمه واقلام كتابه . فوق ذلك بنية قوية ثبتت في وجهه عواصف الحياة حتى بلغت ذراها . ووجه صبور باش كما تراه في رسمه يجذب القلوب اليه ولو كانت متألمة منه . وامرأة فاضلة فلما نبغ في الشرق نساء في منزلتها من الفضل والذكاء ومعرفة واجبات الزوجة والام والسيدة فماذا كان ينقص رجلاً تمت له هذه الصفات كلها لكي يعيش سعيداً وبكل العمل العظيم الذي بين يديه . حتى اذا بلغ ابنه الوحيد اشده القاه اليه ثم مات باطمئنان وسلام كان ينقصه ان يكون البشر اقل رداءة وخبثاً مما هم عليه وان يكون هو اقل تاثيراً لاعتدائهم وحسد هم . ولكن قد رذل الامر فكان . ومات نقلا باشا في اطراف الكهولة قبل استيفاء ايامه كلها مات بموته اعظم صحافي في الشرق منذ انشاء الصحافة فيه الى هذه الايام

ولما كان لهذا الفقيد العظيم على الجامعة وعلى منشئها فضل كبير فقد وجب علينا ان نذكر جملة من سيرته واخلاقه واعماله مرجئين التفصيل الى حين تجتمع لدينا المواد اللازمة لذلك فنقول



✽ ترجمته ✽ ولد الفقيه رحمه الله في ٢٢ اغسطس من عام ١٨٥٢ في قرية كفرشيا من اعمال لبنان وهي القرية المشهورة بما نبغ منها من رجال الادب والفضل حتى لقد سماها بعضهم " ذات الماء الفضية " ثم قدم الى مصر في عام ١٨٧٦ مع شقيقه المرحوم سليم بك ثقلا فانشأ فيها جريدة الاهرام . وكان عمر الفقيه يومئذ ٢٤ عاماً . ولا نسهب في ذكر المصاعب التي قامت في سبيلها لاول مرة والهمة التي قاوماها بها انما نكتفي بذكر كلمة للفقيه قالها قبل وفاته بخمسة اشهر في ادارة جريدته صدى الاهرام في الثغر . فان بعض اخصائه كتب اليه كتاباً شديد اللهجة يستعجله بشأن مطلب من المطالب فتأثر من ذلك الكتاب ولما اجتمع به قال له ما حرفيته " لا يرتقي الانسان هكذا ولو كنت بمحدثك وسرعتك لما قدرت ان اعمل شيئاً بل كنت اليوم حيث كنت امس بلا زيادة ولا نقصان "

فهذا الكلام يجوز ان يُتخذ كتاريخ لكل حياة الفقيه من اولها الى آخرها . فانه يدل دلالة صريحة على ان صاحبه كان راسماً لنفسه خطة يجري عليها بالتدقيق دون ان يدع للحدة او الاهمال او حوادث الزمان سبيلاً للتأثير فيها . اي انه منذ صباه رسم نصب عينيه نقطة في قمة جبل العلى ثم اخذ يسير نحو هذه النقطة بجهد وعناء دون ان يصرفه عنها شيء من المصاعب والعواطف والنصورات فبلغها وجلس مسروراً يستريح عليها

✽ اخلاقه وصفاته ✽ وقد ذكرنا في مقدمة الكلام اننا لا تفصل ترجمة الفقيه في هذا الفصل وانما نلم بها المأماً فقط ولذلك ننقل بعد هذه الملاحظة الى صفات الفقيه واخلاقه لما لها من العلاقة بها . ويسوّنا ان نقول ان خصوم الفقيه كانوا غير قليلين في حياته وان كانوا من طيب الجيلة الانسانية قد انقلبوا الى الحزب والاسف عليه في مماته . وسبب ذلك يختلف فيه . فبعضهم يقول انهم لم يكونوا يحبونه من الحسد له وكم تثير المراكز العليا من حسد الناس سواء كانوا قريبين منها او بعيدين عنها . وبعضهم يقول بل لانه نصر الدولة العثمانية وايدها حتى في ابان الحوادث الارمنية والحرب اليونانية . وبعضهم يقول انه ما كان يداري احداً بل كان عنده الكبير والصغير على حد سواء

غير ان الحقيقة ليست في شيء من كل ذلك . فقد ذكرنا ان الفقيه تسلى بجده وكده قمة المركز الذي بلغه دون مساعدة احد الا بيتاً كريماً اعانه يوم نكبة الاهرام بحريقة حدثت فيها وقد حفظ الفقيه هذا الجليل الى آخر حياته . وهذا الارتقاء البطيء الطويل المدى يستلزم ان يكون صاحبه قد عاش الناس واختبر اخلاقهم وراى معاكساتهم ومشاكساتهم



✽ المرحوم بشاره باشا نقلا ✽

وما هم فيه من الدناءة حيناً والعدوان وحب الشراحياناً . فترك هذا الاختبار في نفسه  
 اثرًا شديدًا حتى اذا ارتقى عن الناس واستغنى عنهم جالس يضحك منهم وبلاطفهم متى  
 تقربوا منه وهو يقول في نفسه انهم غير اهل للجمالة . فهذه الحالة انشأت في نفسه ثلاثة  
 مبادئ ( اولها ) استغناؤه عن الناس واعتبارهم آلات في يده ( وثانيها ) عدم الاهتمام بمن  
 كان منهم لا ينفع وعدم مداخلة عواطف القلب في مصلحة عمله ( وثالثها ) وجوب  
 ان يتعب العامل ويشقى كما تعب وشقى هو ليستحق أجرته وليس من العدل ان يُعطى فوق تعبهِ  
 ولا نقول ان هذه المبادئ مبادئ يحبها الناس ولكننا نقول انها مبادئ عملية مادية



وبها تُبنى المراكز العليا في هذه الحياة . وهي مبنية على قاعدة الضبط والتدقيق في العلاقات بين العمل والاجرة ونبتد الضعف والمحاباة من طريق المصلحة ودوس كل صعوبة من اجها . وكأنَّ الفقيه قد شعر رحمه الله ان عصره يستلزم ذلك وان هذه المبادئ ستكون مبادئ العصر القادم بدليل " سياسة المصلحة " التي افنتحتها المانيا وانكثرتا في السنوات الخمس الاخيرة — فجعلها محوراً لادارته . وبناء عليه فانه يجوز ان يُعدَّ الفقيه منقداً في هذا الامر ابناء العصر الآتي

هذا هو رأينا في التعليل الصحيح لميل بعض الناس عن الفقيه اذا سموا هذا الامر اثره واستقلالاً مضرّاً فالذنب الكبير واقع على الهيئة التي خرج منها والناس الذين خبرهم قبل ارتقائه فجعلوه يتاثر ثائراً سيئاً منهم بما كسبه ومقاومته بدلاً من مساعدته . وفضلاً عن ذلك فان بسمارك والكونت بيلو مستشار المانيا والامبراطور غليوم والمستر تشمبرلن واللورد ملزر والمستر سسل رودس حتى اللورد سالسبوري نفسه كلهم يسمون هذه السياسة " سياسة المصلحة الواجب اتباعها على من يروم النجاح " ويسوّنا ان نقول ان هذه السياسة ستجعل المعيشة في القرن العشرين صراعاً هائلاً بين البشر كما تنبأ اللورد روزبري

✽ منزله ✽ اما منزلة الفقيه فقد كانت من السمو في الشرق والغرب بحيث يعلم القراء . فانه تشرف بمقابلة جلالة السلطان عبد الحميد خان الثاني غير مرة فاجمل جلالته ملاطفته . وقد اجترأ الفقيه في احدى مقابلاته لجلالته فقال له وكانت المسألة المصرية يومئذ في اشد حالاتها " مولاي ان افريقيا ستصبح ميداناً واسعاً للاستعمار وجلالاتكم فيها ملاين عديدة من اخواننا المسلمين المطيعين لجلالة خليفتهم فهلا صرفتم شيئاً من عنايتكم الى استمالة افريقيا قبل اقتسام اوربا لها بدلاً من صرفها كلها في تركيا اوربا " وقد اخذنا هذا الحديث من فم سعادته . وذكره سعادته يوماً ما في احدى مقالاته وزاد عليه انه قاله لجلالة السلطان امام صاحب السماحة السيد ابو الهدى افندي

وكان الفقيه عالي المنزلة لدى الجناب الخديوي العالي وقيل يمر عام ولا يتشرف بتناول الطعام على مائدة سموه بضع مرات بدعوة خصوصية

وكانت جريدة الدبلي ميل والتس تستغربان بعد وفاة المرحوم الخديوي توفيق الاول الاخبار السرية السياسية التي كانت تنشرها جريدة الاهرام دون سواها وتساءلان هل ان صاحب هذه الجريدة وزير انكثرا ام وزير مصر . ومن الامور العظيمة التي اقدم الفقيه عليها تنديده في الاهرام بالخديوي اسماعيل باشا يوم مدَّ يده الى الخزانة المصرية . فكان

ذلك منه منتهى الاقدام وكبر النفس لانه لم يكن احد يجسر في ذلك الزمان ان يقابل اسماعيل باشا بسمه فضلاً عن طعنه . فاستدعاه اسماعيل باشا واساء اليه وسجنه ولكن هذه الاساءة زادت رفته في نظر الناس لدفاعه عن حقوقهم . ومنذ ذلك الحين لجأ الفقيه الى الحماية الفرنسية تحلياً من مثل ذلك

وكان فصيح المنطق حلو الحديث واسع الاطلاع طلق اللسان كأن لسانه مركب فوق لولب فكان اذا جلس في مجلس تصدر فيه وصار منه كالمركز من الدائرة . وله صلوات ومعرفة في اكثر بلاد اوربا لا سيما فرنسا التي كان كثيرون من رجال حكومتها واعاظم كتابها ومديري الصحف فيها من معارفه وكان بينه وبين بعضهم مكاتبات . وقد ذكر لنا مرة انه ورده من حضرة العالم المشهور سليم افندي دي نوفل الطرابلسي صاحب المكانة العليا في روسيا ملاحظة على مقالة نشرت في الاهرام بتوقيع « سلامه » . وذكر لنا الملاحظة . فسالنا سعادته وهل ان المسيو دي نوفل صديقكم فقال انه اخص اصدقائي من ابناء الشرق . وبعد شهر سمعنا من احد اقارب المسيو دي نوفل انه يقول ان ثقلاباشا هو اخص اصدقائه لانه الرجل الوحيد الذي عرف كيف يستفيد من الحوادث الشرقية واستخدم فيها مواهبه

❖ وساماته ❖ اما وسامات الفقيه ورتبه فقد نال منها من الدولة العلية رتبة روملي بكاربكي وهي اعلى رتبة ملكية وليس فوقها غير رتبة الوزراء . ومن وساماتها وسام المجيدي الاول وهو اسمي الوسامات دون المصحات . ونال ايضاً وسام جوقه الشرف ( اللوحيون دونور الفرنسي ) ووسام الافتخار التونسي من عظمة باي تونس ووسام سان ستينلاس من روسيا . ونال ايضاً وسامات غيرها من دول كثيرة

❖ جرائده ومحرروها ❖ وكان للفقيه اربع جرائد تطبع وتوزع وهذا مما لم يسبق له مثيل في الشرق . الاولى جريدة الاهرام وهي يومية . والثانية جريدة صدى الاهرام انشأها في الاسكندرية لما نقل الاهرام الى العاصمة وكانت يومية ايضاً . والثالثة جريدة البيراميد الفرنسية وهي يومية ايضاً وقد فاقت جرائد القطر الافرنجية كلها في عام واحد . والرابعة مجلة اسبوعية تصويرية ادبية فرنسية اسمها « العائلة المصرية » توزع مجاناً على المشتركين في البيراميد . هذا ما عدا المطبعة الواسعة في القاهرة التي لا تقف آلاتها العديدة عن العمل ليلاً ونهاراً . واكبر آلاتها تدار بالبخر اما المحررون الذين اشتركوا في تحرير الاهرام في المدة الماضية فهذه اسمائهم واذا كنا



قد نسينا احداً منهم فترجو المذرة وهم

عزتو رشيد بك شميل صاحب البصير اليوم وكان مديراً لادارة الاهرام . واخوه المرحوم سبع شميل وخليل افندي مطران صاحب المجلة المصرية اليوم و خليل افندي زينه و خليل افندي الجاويش واخوه نجيب افندي الجاويش و خليل افندي زبدان و نجيب افندي طراد و المرحوم نجيب افندي الحداد صاحب جريدة لسان العرب واخوه امين افندي الحداد و داود افندي بركات و يوسف افندي بستاني و طانيوس افندي عبده و المرحوم قيصر افندي زينه و محمد افندي توفيق فرغلي و نقولا افندي رزق الله

هو لاء هم المحررون الذين بنيت الاهرام على اكتافهم واما الوكلاء والمخبرون والمراسلون والعمال فانهم جيش كثيف يستغرق عددهم صفحات عديدة . واما يجب علينا ان نخص منهم الذين امتازوا بخدمة هذه الجريدة وهم امين افندي بدران مدير طبعها ومطبعها وسليم افندي الحداد وكيلها في العاصمة وقسطاكي افندي توتونجي وكيلها في الاسكندرية وفيليب افندي زينه وكيل ادارتها ورئيس حساباتها سابقاً و ابراهيم بك زكا وكيلها في الولايات العثمانية ورشيد افندي سعادته وكيلها في الغريسة . وفضلاً عن ذلك فان رسائل حضرة الفاضل ابراهيم افندي مظهر مراسلها الديمهوري المتبرع بمراسلتها لما بينه وبين الفقيه من الصداقة كانت خدمة جلييلة لها

✽ وفاته وجنازته ✽ ولكن كل هو لاء الاصدقاء . كل تلك المنزلة السامية . كل تلك الثروة الطائلة لم تدفع المخدور . ولم ترد المقدور . ولم تمح ما هو مسطور . فقد اصيب الفقيه منذ بضعة اسابيع بمرض اخلف الاطباء فيه فن قائل انه حي مغوية ومن قائل انه حي تيغويديية ومن قائل انه احنقان في الدماغ . وقد رجح بعضهم هذا الاخير وزادوا عليه الشلل . وفي يوم الجمعة ١٤ يونيو اي بعد انقضاء ٢٠ يوماً على مرضه انتبه من غيبوبته فسأل الطبيب عن حالته فقال له الطبيب قولاً مسكناً ولكن الفقيه كان كأنه شعر بدنو اجله فاستدعى اهله وولده الوحيد فودعهم واوصى ابنه بطلب العلم والادب وسلك سبيل الاجتهاد . وما فرغ من ذلك حتى اصيب بنوبة شديدة افقدته النطق فجعل ينظر الى من كان حوله وودعهم بعينه الى ان انصف الليل فدخل في الاحتضار . وفي الساعة الثانية والدقيقة ٣٥ لفظ روحه الكريمة رحمة الله عليه

ولما انتشر نعيه قامت له مصر وقعدت وبعث الجناز الخديوي المعظم رسالة يعزي بها امرته الكريمة وعهد الى حضرة علي بك كامل التشريفاتي ان يسير في جنازة الفقيه من قبل

مموه ونقاطرت رسائل المعزين ومركباتهم من كل فج وصوب على المنزل الجميل الذي شاده  
الفقيد منذ عامين في العاصمة . وفي مساء ١٥ منه احتفل بتشييع جنازته احتفالا عظيما  
مشى فيه الباشوات ووكلاء الدول والموظفون وكبار الوطنيين والاجانب وجميع الادباء  
والفضلاء واصحاب الجرائد العربية والافرنجية ومحرروها وقدمت اكاليل الزهر الى نعش الفقيد  
عشرات عشرات . وبعد الصلاة في كنيسة الروم الكاثوليك على جثته الهامدة — تلك الجثة التي  
كانت تحمل حركة مستمرة وعزما يدك الجبال — نقلت الى مدافن مصر العتيقة فابن الفقيد هنالك  
حضرة الكاتب المجيد يوسف افندي بستاني احد محرري الاهرام بالنيابة عن زملائه  
المحررين والمسيو بول منس رئيس تحرير جريدة البيراميد وعزتلو نقولا بك توما المحامي المشهور  
فكان لكلامهم وقع اليم في النفوس . ثم غيب النعش في ظلمة القبر فغابت معه شمس ونزل  
معه بحر عجاج كان من قبل متلاطم الامواج

✽ مصير البيراميد والاهرام ✽ والآن قد انتهى الامر وحدث ذلك الفراغ العظيم  
في عمل كبير من اعمال الصحافة العربية الشرقية . فهل يدوم هذا الفراغ او يمن الله بسده  
رفقا بامرة كريمة نزلت بها مصيبة ما بعدها مصيبة ؟

انه لما توفي المرحوم سليم بك نقلا مؤسس جريدة الاهرام استعظم الناس المصاب  
ولكنهم عادوا فاستصغروه لان الاهرام سارت بعده بادارة المرحوم بشارة باشا كما كانت  
قبله . والآن سيكون ذلك كذلك ان شاء الله . فانه كما ان تيرس توفي عن زوجة  
فاضلة كانت قدوة للنساء في حلوها محل رجلها بعد وفاته في تربية اولادها وادارة طبع  
مؤلفات زوجها فكذلك ستكون تلك السيدة الفاضلة القادرة التي كسر الحزن قلبها على  
فقيدها . وان عمر وحيدها « جبريل بك » الذي لا بدور ذكره في الفم حتى يحول  
الدمع في العين يبلغ الآن ١٣ عاما فليندها الله بمعونته لتحفظ له هذا المركز الكبير ولتجعل الناس  
يرون فيه بعد ثمانية او عشرة اعوام صورة ابيه فيقولون حينئذ « ان هذا الشبل من ذاك الاسد »  
وليس يعلم احدكم كان ذلك الاسد يجب هذا الشبل غير الذين شهدوه يقرأ كتابا  
منه . ولقد شهدنا ذلك مرة فشهدنا عندها نارا نتقد في عيني الاب الحنون على ولده .  
وكان ذلك الكتاب فرنسوي العبارة وهو وارد من باريز حيث بقي « جبريل » هناك مع  
حضرة والدته في صيف تلك السنة وعاد الباشا الى ادارته في الاسكندرية . وبعد ان اتم  
الباشا الكتاب قال خذ واقرأ فتعرف منه نباهة « جبريل » وماذا يكون في المستقبل  
واكد انه من انشائه وخطه وانما والدته اصلحت بعض اغلاط فيه ولا يزال موضع الاصلاح



ظاهراً . فتناولنا ذلك الكتاب ودهشنا لما قرأنا أسلوبه الرقيق الصحيح الفصيح لان عمر جبريل كان يومئذ لا يتجاوز السنة التاسعة وراينا ان قلم الاصلاح لم يجر فيه الا في اربعة او ٥ مواضع هذا هو الصبي الذي سيدير ثروة ابيه وجرائده ويحتل ان شاء الله محله . وقد كان كَتَّاب الادارة حين زيارته لم ينادونه « نوترديركتور نوترديركتور » اي مديرنا مديرنا . يقصدون بذلك مازحته . اما الآن فقد صار هذا الامر وا اسفاه جداً لا مزاحاً هذا ما اردنا الاقتصار عليه الآن وقبل ختام الكلام نسأل الله مبرد القلوب وواهب السلوان ان يعزي حضرة والدته الفقيده وقرينته الكريمتين وشقيقيه الفاضلين عزتو لحبيب بك وابراهيم بك وجميع اقربائه واصدقائه ورفقاءنا محوري جرائده عن هذا المصاب الاليم والرزء العظيم ونرجو ان يخفف من حزنهم ما شاهدوه من اجماع الناس على مشاركتهم فيه واعتباره حزناً عمومياً . وان يتغمد الفقيد بواسع رحمته وغفرانه ويحسن اليه في مماته بقدر ما احسن في حياته انه السميع المجيب

## المرحوم سبيع شميل

كل يوم يختطف داء الصدر ادبياً من الادباء . وقد فجعنا هذه المرة بالشاب المتوقد ذكاء الكاتب الفاضل المرحوم سبيع شميل مدير جريدة البصير قبلاً وشقيق صاحبها جناب عزتو رشيد بك شميل وابن اخي الدكتور شلي افندي شميل . وقد توفاه الله في قرية كفر شيا حيث ذهب في طلب الشفاء من داء متى استعصى فلا ينفع به دواء . فانطلقاً هنالك بعيداً عن مركز عمله بالتدريج انطفأ سراج نفد زيته وحن اجله وقد كان الفقيد رحمه الله من خيرة شبان الشرق همة وذكاء . فانه رحل قبل قدومه الى مصر نحو بلاد الانكبايز وتعاطى التجارة فيها فاترى ثراءً دل على عظيم همته وشدة براعته في عمله . ولكن دولاب الدهر لم يلبث ان دار فاضاع هناك في البورصة الوف الخبيثات التي كان قد رجبها منها . فعاد الى مصر يطلب الرزق من شق هذه القصة . وكان ابرع محوري زمانه في تحرير الشؤون التجارية فاستدعته جريدة الاهرام لانشاء هذا القسم فيها . ثم انشأ جناب شقيقه جريدة البصير فعهد اليه ادارتها وتحريرها فاكب الفقيد على ذلك حتى جاءه الداء متدرجاً فاحمد همته وكسر قلبه . فقصد العاصمة مستشفياً ثم قدم منها وسافر الى كفر شيا طالباً للعافية فكانت القاضية . فنحن في هذا المقام نبعث بالتحية الى صديقنا سبيع حيثما كان ونسال الله الرحمة لنفسه والعزاء لآله الكرام

فازداد شارني دهشة وقال للملك انك يامولاي تقول لي الآن امورا خطيرة واخشى ان تندم جلالتك على انك قلتها . فاجاب الملك كلا لا اندم على ذلك وبرهاني عليه اني ازيدك منه . انت تعلم ما للمدوازل برتين خياطة الملكة والمسويونار رئيس مزينها من التأثير عليها . وهذان الشخصان يبدلان قصارى الجهد بناء على تحريض رجال النمسا لجعل الملكة تسعى في عقد محالفة بين النمسا وفرنسا . ولكن النمسا كانت مشؤومة لفرنسا دائما . وسياتي يوم تصبح فيه مشؤومة لنفسها ايضا . فان هذه المملكة التي كانت كاثوليكية محضة قد اخذت تمسك باهداب الفلسفة في حكم جوزيف الثاني . وقد نبذت التروبي والحكمة فصارت تتخذ المجر سيقا لها وهذا السيف سينقلب عليها ( ١ ) وقد صرفت وجهها الى محاربة الانثراك حلفائنا تاركة اوربا وشانها وجاعلة الغنيمة من تلك الحروب لروسيا وحدها . وفضلا عن هذا وهذا فانها تركت الرهبان البلجيكيين يغصبونها احسن قسم من بلادها وهو بلجيكا .

نعم نعم يامسيودي شارني اني اكراه النمسا ولا اطيقها  
ثم سكت الملك قليلا وبعد هنيهة اردف بقوله . لقد علمت الآن انني اكراه الاستسلام الى النمسا وبين او الفرار على يدهم فاسمع الآن امرا آخر . اتعرف المركيز دي ففراس ايها الكونت . فاجاب شارني نعم يامولاي . فقال الملك ان المركيز دي ففراس جاءني من قبل اخي " مونسيو " ( ٢ ) يقترح علي الفرار . فما رأيك في هذا الرجل  
فاجاب شارني رأيي ان الرجل شريف قد يبدل نفسه في سبيل الملك ولكني لا اظنه قادرا على ان يكون رئيسا لمشروع خطير كهذا المشروع

فقال الملك نعم وقد عرفت ذلك انا ايضا لاني عرفت ان رئيس هذا المشروع هو اخي مونسيو لا ففراس وما ففراس الا اليد المتنفذة

ففتح شارني عينيه فقال الملك وهل تستغرب ان يكون اخي ساعيا في اخراجي من باريز . لا تستغرب ذلك فانه يتخفى سفري من العاصمة حتى اذا مل الشعب طول غياب

( ١ ) لقد صحت نبوة ديماس في هذا الشأن كما يعرفه القراء فان النمسا والمجر منقسمتان اليوم اشد انقسام والسياسيون يخشون من انفصالهما بعد وفاة الامبراطور فرنسوى جوزيف الحالي

( ٢ ) مونسيو او ميسولقب كان يُلقب به منذ بداية القرن السادس عشر اكبر اخوة الملك



الملك واحتاجوا الى من يقوم مقامه كان هو قريباً  
فقال شارفي مولاي انك تقول لي اموراً هائلة . فقال الملك كلا انني لا اقول لك  
الا ما كتبه لي اخوك من تورين فانه كتب اليّ يقول ان الامراء اجتمعوا في تورين  
اخيراً وبحثوا في خلعي وتنصيب من يقوم مقامي . وفي هذه الجلسة نفسها اقترح ابن عمي  
المسيو دي كوندان ان يزحف الجيش النمساوي على مدينة ليون مها اصاب الملك . ومن  
اجل ذلك كله لا ارضى النجاة على يد النمساويين ولا على يد ففراس بل اخثار ما ذكرته لك  
من النجاة على يد المسيو بوليه . فخذ الآن هذا الكتاب اليه وسافر على عجل واياك ان  
تطلع احداً على سبب سفرك حتى الملكة نفسها  
ثم ان الملك اطاع شارفي على الطريقة التي يخبر بها المسيو بوليه فخرج شارفي من  
لديه مسروراً بان الملك اعتمد عليه . ولو ان الملك انعم عليه اسمي انعام لما استطاع استمالته  
اليه بقدر ما استماله بوضع ثقته فيه

## الفصل العشرون

### ✽ غضب الملكة وحبها ✽

وخرج شارفي من لدن الملك بخفوةً مهجبةً بنفسه لان الملك كان ممن وضع يده على  
كتفه واستند اليه . واول ما صنعه انه ذهب الى غرفته ليكتب الى الملكة كتاباً يبالغ  
فيه انه مسافر من باريز . وذلك لانه كره مقابلتها بعد تلك المقابلة التي اظهر له الملك  
فيها كل ثقة ووداد

ولكنه لما وصل الى غرفته وجد ويرا خادم الملكة ينتظره ليذهب به الى الملكة على عجل  
بناء على امر منها فذهب الكونت معه مضطراً لا مختاراً

وكانت الملكة قد عرفت انها اخطأت الى شارفي بكثرة ما عذبت به بسوء ظنها به وسوء  
معاملتها اياه مع حبها له فارادت في هذه المرة ان تغسل ما مضى ولذلك استعدت لتقابلته  
احسن مقابلة . واما شارفي فقد كان قادماً لهذه المقابلة وهو منقبض الصدر لرغبته عنها كما  
تقدم ولذلك لم يدن من الملكة حين دخوله عليها بل بقي واقفاً في عتبة الباب وقفرة  
الاحترام والاحتشام

فالتفت اليه الملكة وقالت بلطف . تقدم تقدم يا مسيو شارفي فنحن وحدنا  
فدنا منها شارفي باحترام ثم قال بلهجة رسمية هاءنذا يا مولاتي طوع امرك

فالتفت اليه الملكة مرة ثانية وقالت له . اما سمعت ايها الكونت انني اقول لك  
انا هنا وحدنا

فاجاب الكونت نعم سمعت ذلك يا مولاتي ولكنني اعلم ان الانسان يخاطب ملكته  
بلهجة واحدة سواء كانت منفردة وحدها او على مرأى ومسمع من الناس

فاحست الملكة بما في هذا الكلام من المعنى المقصود فقالت ولكنني لما استدعيتك  
يا كونت كنت اؤمل ان تخاطبني مخاطبة الصديق لصديقه لا مخاطبة رجل للملكة  
فظهر هنا على شفقي الكونت شارفي ابتسام لطيف

وكان الملكة فهمت معنى هذا الابتسام فاردت بقولها . انك تبسم يا كونت ولعلي  
اعرف سبب ابتسامك واقرا الآن ما تقوله في نفسك . انك تقول انني ظلمتك فيما مضى  
وعذبتك ولكن فلننس الماضي يا كونت واعلم انني كالمكة لا استغني عن نصائحك وكامراة  
لا استغني عن صداقتك

ثم مدت اليه يدها الجميلة فتناولها شارفي وقبلها . ولما اراد تركها امسكت الملكة يده  
ثم اردت بقولها

نعم قد ظلمتك يا كونت فانني رايت اخاك الذي تحبه يموت موت الابطال في سبيلي ولم  
اقل لك كلمة تعزية فيه . ولكن لا تلم المرأة فانها ضعيفة وقد اوقف الدمع في عيني  
في تلك الايام ما كنا فيه من الخوف والغضب والهول . اما اليوم وقد اصبحت وحدي في  
هذا القصر فقد وفيتك دينك بالبكاء . ذلك اني بكيت في هذه الايام العشرة التي مرت علي  
دون ان اراك وان كنت لا تصدقني فانظر الآن الى عيني

قالت ذلك ثم رفعت راسها لترى عينيها . فنظر شارفي فيها دمعين متحدرتين على  
خدها انحدار لؤلؤتين على قطعة من الرخام . وقد كان انحدارها في مسيل مفتوح انشأته  
كثرة الدموع التي انحدرت منها

فلما نظر شارفي دموعها كاد ينطرح على قدميها ولكنه ذكر في الحال وداد الملك وثقته  
فتمالك نفسه وقال مضطربا . اشكرك ياسيدي شكرا جزيلاً على ذكرك اباي وحزنك على  
اخي . ويحزني جدا ان ليس لي وقت كافٍ لشكر جلالتك

فرفعت الملكة راسها وقالت منجبة . كيف تقول انه ليس لك وقت كافٍ . فقال  
شارفي ذلك لاني مسافر ياسيدي . فقالت الملكة باستغراب زائد . انت مسافر؟ ولماذا؟  
فقال اني مسافر ياسيدي في مهمة لمولاي الملك . فسأله كم يوماً تغيب عن باريز فاجاب



لا اعلم ياسيدي . قالت والى اين تسافر  
فتردد شارني في الجواب ثم قال هذا سر مولاي الملك فاذا سالته ياسيدي  
اطالعك عليه

فبهتت الملكة ثم قالت باستياء ولكنه اذا كان سر الملك فهو سر الملكة ايضاً افلا تطعني  
عليه . فقال شارني اذا سمعته يامولاي من فم الملك نفسه كان ذلك اكثر دلالة على امانتي  
جلالتك وجلالة الملك

ثم ان شارني انحنى انحناء من يستاذن الملكة بالذهاب . فبلغ الحق من الملكة عند  
هذه الحركة مبلغه فاومأت اليه بيدها بنزق وقالت . فاذهب اذا  
الا انها كادت تختنق بالدمع عند ذكرها ان شارني مسافر الى مكان لا تعرفه ولا  
تعرف الاخطار التي تهدده فيه

نظما شارني نحو الباب بعد التسليم باحترام ثم فتحه ورام الخروج منه  
واذا بصوت الملكة يناديه بحدة : شارني شارني  
فالتفت الكونت الى الملكة . فقالت له ماري انطوانت تقدم تقدم . فقدم منها .  
فقالت له تقدم ايضاً . فدنا حتى اصبح بينها وبينه مسافة ذراع فقط . فنظرت الملكة  
حينئذ في وجهه والدموع تجول في عينيها ثم سالت بهجة ممزوجة باللين واللطف والكبرياء —  
الم تعد تحبني ياشارني

فلما سمع شارني هذا الكلام طار صوابه وكاد يغى عليه ويسقط جاثياً تحت اقدام  
الملكة . وكانت هذه هي المرة الاولى التي لانت فيها الملكة وخفضت راس كبريائها امام  
الرجل الذي تحبه

ولكن الكونت لم يلبث ان تاب اليه رشده فانحنى امام الملكة باحترام لا مزيد عليه  
وقال : اكون دنيئاً ياسيدي اذا كنت اظهر لك الآن شيئاً غير اخلاصي واحترامي بعدما  
اظهره لي الملك منذ ساعة من الثقة والوداد  
فصرفت حينئذ الملكة وجهها عنه بكبرياء وقالت : انت حر ايها الكونت فاذهب  
واضع ما تريد

فخرج شارني باضطراب شديد وبقيت الملكة في القاعة وهي في اشد حالات الهياج  
وبعد خروجه بمدة قصيرة سمعت الملكة صوت مركبة فاندفعت الى النافذة فعرفت انها  
مركبة الكونت تسير نحو شارع كاروسل . فنادت خادمها ويبرني الحال وسالت ايه

طريق توصل الى شارع كوك هيرون لمن يريد الذهاب اليه . فاجاب الخادم طريق كاروسل . فغضت الملكة شفتها وقالت في نفسها : انه سائر ليودع اندري زوجته . ثم جالت في الغرفة ذهاباً واياباً وقالت بحنى : يجب ان اعرف لهذه الامور نهاية . ثم نادى خادمها ثانية وقالت له . اذهب الآن الى منزل الكونتس شارني في شارع كوك هيرون وابلغها ان تاتي غداً لمقابلتي . فاجاب الخادم قد عينت جلاتك يوم غد موعداً لمقابلة الدكتور جيلبار . فاجابت الملكة دع مقابلة الدكتور جيلبار الى بعد غد . فانصرف ويبر الى منزل الكونتس دي شارني

ولما وصل ويبر الى منزل اندري كانت اندري تقرأ كتاباً وردها من شارني فلما دخل عليها ويبر خادم الملكة ضمت الكتاب الى صدرها كأن ويبر جاء لاختذه منها ولما ابلغها ويبر امر الملكة اجابت انها ستقابل جلاتها غداً . فعاد ويبر من حيث اتى اما اندري فانها فتحت الكتاب بعد ذهاب ويبر وامت قراءته ثم رفعته الى شفتيها وقبلته وقالت : فليحرسك الله يا حبيبي . نعم اننى اجهل المكان الذي انت مسافر اليه ولكن الله يعرفه وصلاتي تعرف ابن الله

وفي المساء جاء مونسيو شقيق الملك وقابل الملكة لباحثها في مسألة فرار الملك على يد المركيز دي ففراس فصرفت الملكة خاطرهما الى هذا الامر . اما الملك فان فكره كان مصروفاً الى الجنرال بوليه الذي بعث اليه الكونت دي شارني . وهكذا مضت تلك الليلة : الملكة تفكر في مسألة ففراس والملك يفكر في مسألة بوليه . الا ان الملكة كانت تفكر ايضاً في امر غير مسألة ففراس وهو حبها للكونت دي شارني وفي مساء هذا اليوم ابلغوا الملك ان المجمع الوطني قرر تغيير لقب الملك . فانه كان 'يلقب' ملك فرنسا ونافاريا « فجعل المجمع لقبه هكذا « ملك الفرنسيين »

## الفصل الواحد والعشرون

❖ امرأة بلا زوج — وعشيقة بلا عشيق ❖

وفي صباح اليوم التالي بكرت اندري الى قصر الملكة وكانت الملكة مستعدة لمقابلتها ومع ذلك فانها لم تتألك ان ترتعد فرائصها حين نداء ويبر معلناً : الكونتس دي شارني .



اما اندري فانها دخلت على الملكة ثابتة الجاش هادئة ناصعة البياض كالماص ولكنها مثله قاطعة قوية

فبادرتها الملكة بقولها : اهلاً وسهلاً بالكونتس اندري . وقد قالت الملكة ذلك بلهجة في غاية اللطف والمجاملة

فاجبتها اندري غير منقائلة لهذا اللطف الذي كانت لا تتوقعه . لو كانت جلالته تخاطبني دائماً بهذا اللطف لما بعثت تطلبي من خارج قصرها . وقد عنت اندري بذلك ان الملكة لو كانت لطيفة معها دائماً لما تركت هي قصرها . فكان اندري دخلت بكلمة واحدة في اساس الموضوع الذي ارادت الملكة مباحثتها فيه . فاجابت الملكة بشيء من الاسف

ان في كلامك يا اندري شيئاً من العتب والملام وربما كنت استحق ذلك في الزمن الماضي لان حوادثه الهائلة قد شغلتنني عن اقرب الناس اليّ . وهذا القول كافٍ ليدلك على ان ما حسبتة اهمالاً وانكاراً للجميل انما هو في الحقيقة ضعف وعجز

فقلت اندري ان هذا القول يصح ياسيدي اذا كنت قد سالتك شيئاً يوماً من الايام ولم تجيبني اليه

فصاحت الملكة : وهذا هو الامر الذي يدهشني ايها العزيزة ويجوز لي ان اشكو منه . فاني لا اراك تسالين شيئاً كانه لا يهيك امر من امور هذه الحياة بل كأنك بشر فوق الطبيعة نفسها او مخلوق غريب حملته الزواجر من احد عوالم الفضاء وقذفته بيننا فسقط عندنا كما تسقط تلك الاجسام التي نأتينا من مكان نجبول والتي تطهرها النار في سقوطها .

وحقاً يا اندري ان كل انسان يشعر بضعف لدى وقوفه امامك انت التي لم يعرفك الضعف قط . يشعر بضعف ولو كان ذا راس متوّج . ولكنه بعد شعوره بالضعف يشعر بالاطمئنان ايضاً لان من كان مثلك بالغاً اقصى درجات الكمال البشري فانه يكون بالغاً درجات الحلم والصفح لانما من جملة صفات الكمال . ولذلك فهو استناداً الى هذا الحلم والصفح يبعث في طابك ليسالك تعزية لنفسه

وكانت الملكة تتكلم واندري جامدة كأنها صم . فلما انت الملكة على كلامها قالت اندري بنبات جاشها المعروف : اني اخشى ياسيدي ان لا تجد جلالته في الامر الذي بعثت تطلبي من اجله . فان التي لا تطلب تعزية من احد لا يمكنها ان تكون قادرة على تعزية احد وخصوصاً اذا كانت مثلي لا تطلب تعزية حتى من الله نفسه لانها تعلم ان في بعض

الآلام ما لا تظن احداً قادراً على شفائه

فظرت الملكة الى اندري واطالت النظر في وجهها ثم قالت بهيئة جدية : ما هذه الآلام التي لا يشفيها شيء ؟ هل بقيت بك الآلام لم تطالعني عليها فسكتت اندري

واما الملكة فاردفت قائلة بشيء من النزق . فلتتكلم الآن بحرية لانني بعثت اطلبك لهذا الغرض . قولي لي هل تحبين المسيو دي شارني فاصفرت اندري حتى حاكت صفرتها صفرة الاموات ولكنها بقيت مثلهم جامدة هامة

فاعادت الملكة سوءا لها بنزق اشد : قولي مالك لا تتكلمين . هل تحبين المسيو دي شارني فاجابت اندوي بهذه الكلمة المفردة : نعم

كلمة هائلة ما سمعتها الملكة حتى صرخت صرخة الليرة الغضبي ثم كظمت غضبها وقالت لها : اما انا فما كنت اتوقع ذلك . ولكن متى ابتداء حبك فاجابت اندري : منذ رايته . فقالت الملكة وقد كتمت امرك كل هذا الوقت فقالت اندري انت ادري بذلك ياسيدي . فقالت الملكة ولماذا هذا الكتمان . فقالت اندري لانني عرفت انك تحبينه . فقالت الملكة وهل تعنين بذلك انك كنت تحبينه اكثر مما احبه لانك رايت ما لم ار فاجابت اندري بشيء من الالم . كلا ولكنك انت لم تره ما رايت لانه كان يحبك . فقالت الملكة ثقولين « كان » فهل تعنين بذلك انه لم يعد يحبني

فسكتت اندري

فاستشاطت الملكة غيظاً من هذا السكوت وصاحت بها . مالك تسكتين . اقتائني بقولك انه لم يعد يحبني فذلك خير من هذا السكوت . قولي الم يعد يحبني فقالت اندري ان حب المسيو دي شارني وعدم حبه امران تختصان به وهما من اسراره

فازدادت الملكة حنقا فقالت ولكنها من امراك ايضا لانه لا بد ان يكون قد اطلعك على اسراره . فقالت اندري ان المسيو دي شارني لم يطعنني قط على حبه او عدم حبه لك . فسالنها الملكة ولم يطلعك على ذلك ايضا في هذا الصباح . فاجابت اندري انني لم



اشاهد المسيودي شارفي في هذا الصباح

ف نظرت الملكة الى الكونتس نظرة دلت على ارتياها في هذا الكلام ثم قالت هل تريد انك تجهلين سفر الكونت . فقالت اندري كلا لا اجعل انه سافر . فصاحت الملكة فمن اين عرفت انه سافر اذا كنت لم تريه . فاجابت اندري عرفت ذلك من كتاب كتبه الي

وكما ان ريشار الثالث صاح في ساعة من ساعات يأسه « اعطني تاجي لمن يعطيني فرساً » كذلك صاحت ماري انطوان في نفسها « اعطني تاجي لمن يعطيني هذا الكتاب » . وقد فحمت اندري ما كان يمتلج في صدر الملكة فرامت ان تترك ضرمتها هنيهة في ذلك العذاب

وبعد هنيهة التفتت الملكة وقالت لاندري اظنك تركت هذا الكتاب في منزلك . فمدت اندري يدها الى جيبها وقالت بل هو معي ياسيدي . ثم اخرجت يدها وفيها كتاب تفوح منه رائحة طيبة . فمدت الملكة يدها وتناولته وهي ترتعش ثم اخذت تقرأ . وكان هذا الكتاب يحتوي على خبر سفر الكونت دي شارفي وقد ذكر فيه الكونت انه رفض المهمة الاولى لرغبته في البقاء في باريز قريباً من الكونتس ظناً منه انها توده وتعطف عليه اما وقد تحقق انها لا تعبأ به فقد طلب السفر ترويحاً لنفسه من حزنها

فعلت الملكة من هذا الكتاب ان الكونت لا يزال يحبل حب اندري له ولكنها علمت منه انه قد بدأ يميل اليها

اما اندري فانها قالت للملكة بعد ان اتمت قراءة الكتاب : هل تحققت انني ما خنتك قط . فاجابت الملكة وقد سكن جاشها بعض السكون . عفواً يا اندري ولا تلوميني فاني قد تعذبت كثيراً . . .

فصاحت اندري حينئذ وقد ظهر عليها الغضب لاول مرة . تقولين انك تعذبت ايها السيدة . . . فاذا كنت تقولين ذلك فماذا اقول انا . . . انا لا اقول انني قد تعذبت لانني لا اريد استعمال كلمة قالتها امراة اخرى لتعبر بها عن شيء كالذي في خاطري . وانما اريد كلمة جديدة . كلمة هائلة تدل على حقيقة العذابات والاهوال التي قاسيتها . تقولين انك تعذبت فهل احببت رجلاً كان لا يعبأ بك . هل رايت اخاك يبارز هذا الرجل ويجرحه جرحاً ظناً ميمياً . هل سمعت هذا الرجل الذي تحبينه وهو في بجران الحمي وذوولها لا ينطق الا بامم ضررتك التي لا يحب غيرها . هل يثست في صباحك من ذلك الحب

الشديد الذي يكوي ويشوي فدخلت دبراً لتبردي في الوحدة والانفراد حرارته . ثم وانت في هذه الوحدة هل رايت ضرتك قد جاءت اليك تطلب منك باسم وداد قديم ان تكوني زوجة لذلك الرجل . زوجة بالاسم فقط وقطعاً لاسنة الناس لانها تحبه كما انه يحبها . هل رايت نفسك انك اصبحت زوجة لذلك الرجل وهو لا يعبا بك ولا يلتفت اليك وانما كل التفاته الى ضرتك التي كانت تعيش قريبة منك . هل حدث لك شيء من كل ذلك ايها السيدة ليجوز لك القول بانك تعذبت . اما انا فقد حدث لي كل ذلك كما تعلمين والسنوات الثلاث الماضية كانت سنوات عذاب طويل عندي

وكانت الملكة تسمع هذا الكلام وهي خائرة القوى ولما انت اندري على كلامها وسكنت لتتنفس الصعداء مدت الملكة يدها لتأخذ يد اندري فغذبت اندري يدها واردف بقولها : ومع ذلك فاني لم اعدك بشيء ايها السيدة وفعلت ما فعلت . اما انت فانك وعدتني امرين

وكانت اندري قد دخلت بهذا الكلام في دور الشكوى من الملكة . وكان كلامها بلهجة شديدة تدل على النار التي كانت تنقد في احشائها . فنظرت اليها الملكة نظرة عتاب قائلة — اندري . فاردفت اندري بقولها من غير ان تبالي بعتاب الملكة . — انك وعدتني امرين ايها السيدة دون ان اطلب منك هذا الوعد . الاول انك ما عدت ترين ديب شارني

فغابتها الملكة مرة ثانية بقولها اندري . ولكن ذلك ما كان ليمنع اندري من اتمام الحديث الذي وطنت نفسها على الدخول فيه فقات بجاش ثابت . واما الوعد الثاني فهو وعد بالكتابة فانك وعدتني بان تعامليني معاملة اخت لك فقات الملكة مرة ثالثة بصورة عتاب ايضاً اندري اندري . فاجابت اندري دون ان تصغي الى شيء

وهل تريد ان اذكرك العبارات التي وعدتني بها هذا الوعد . انك بعد عقد الزواج الذي كنت تطلبينه عرفت قدر العمل الذي عملته اخلاصاً لك فكشبت الي ورقة هذا نصها

« لقد انقذتني يا اندري واعدتني شرفي وحياتي فباسم هذا الشرف وهذه الحياة اقسم لك انك اذا دعوتني اختاً لك فاني اسرُ بذلك ولا اخجل منه . وقد كتبت لك هذا الكتاب ووضعت في يدك كدوطة لك . واني اعرف انك كريمة بين الكرائم ولذلك



لا اشك في كونك تقدرين قدر هذه الهدية »

فما انت اندري على آخر هذه الكلمات حتى تنهدت الملكة تنهداً دل على انسحاق نفسها تجاه هذه المرأة القوية . اما اندري فانها اردفت بقولها . ولا اجهل انك كنت تحسبين انني نسيت هذه الورقة لانني مزقتها ولكن فاعلمي انني لم انس منها حرفاً واحداً بل هي منقوشة على صفحات صدي

فصاحت الملكة عفواً يا اندري فاني اذا كنت اسأتُ معاملتك فذلك لانني كنت ظننت انه يحبك

فصاحت اندري . وهل تحسبين ايها السيدة ان من نوايس القلب انه اذا اصبح القلب اقل حبا لشخص فذلك دليل على انه صار يحب شخصاً آخر فلم نملك الملكة ان صاحت هناءً ملء فيها . وانت ايضا لمحت انه صار اقل حبا لي مما كان قبلاً

فسكتت اندري ولكنها لما رأت الملكة بذلك العذاب لم نملك ان ابتسمت ابتسامة خفيفة لرويتها ان التي عذبتها وقتاً طويلاً قد صارت تتعذب ايضاً . اما الملكة فصاحت مرة ثانية

ما العمل يارباه . كيف السبيل لحفظ ذلك الحب فانه اذا ذهب ذهبت حياتي معه اتعلمين لذلك طريقة يا اندري . يا اختي . يا عزيزتي

ثم ان ماري انطوانت مدت ذراعيها الى اندري لتضمها اليها فغطت اندري خطوة الى الوراء واجابت . كيف اعرف ذلك مع ان الكونت لم يحبني قط . فاجابت الملكة ولكن سيأتي يوم يحبك الكونت فيه ويسألك العفو عما مضى . فانقبضت اندري وقالت ان ذلك اليوم يوم شؤم عندي . فدهشت الملكة واما اندري فاردفت بقولها . نعم هو يوم شؤم لانك لا تجهلين ايها السيدة ان السر الذي لدي يقتل حب المسيو دي شارني متى اطلعت عليه

فسالتها الملكة بدهشة . وهل تقولين للمسيو دي شارني ان جيلبار اعتدى عليك في صباك ؟ وان لك منه ولداً ؟

فصاحت اندري ومن تحسبيني ايها السيدة حتى ترتابي في ذلك فنفست الملكة الصعداء كمن استراح بعض الاستراحة . اما اندري فقد ظهرت عليها لوائح الانقباض الشديد لان هذا الكلام وضع نصب عينها استحالة بلوغها

الهناء في هذه الحياة . فشعرت ماري انطوانت بذلك فزادت في ملاطفتها ومجاملتها لاسيما وانما عرفت ما كانت تريد معرفته من امرها واما اندرى فانها كانت تستنقل تلك المجاملة فسببت بفتور وخرجت وفي نفسها مرارة اليأس

وبعد خروجها قالت الملكة في نفسها كمن يتهدد ويشوعد : يا ذات القلب الماسي والنفس النارية لا اكره احداً في العالم كما اكرهك . آه . ولكنه لا بد ان يجبك يوماً من الايام

ثم انما نادى خادماها وهر واستفهمت منه متى ياتي الدكتور جيلبار ودخلت الى غرفة النوم بعد ان اوصت نساءها ان لا ينبهنها اذا استغرقت في النوم . لانها كانت قد توقعت لنفسها في تلك الليلة ارقاً شديداً

## الفصل الثاني والعشرون

✽ الخباز فرانسوى ✽

حادث هائل

وفي الحقيقة ان الملكة ارقت في تلك الليلة ارقاً شديداً وقد صرفت قسماً طويلاً من الوقت في البكاء . ولذلك لم تنبته من النوم الا في الساعة التاسعة

غير انها عند انتباهها من النوم سمعت في القصر حركة اقدام كثيرة فنادت احدها نساءها وسالتها الخبير فاخبرتها ان الشعب في فتنة وهياج في باريز فلبست ملابسها وحدها ثم استدعت خادماها وهر وسالته عن سبب الفتنة فاجابها ان التقارير متناقضة ولذلك لم يعرف احد سببها بعد فامرته الملكة ان يذهب بنفسه ويطلع على اسباب الفتنة وان يوصي نساء القصر بادخال الدكتور جيلبار اليها حال حضوره لانه لا بد ان يكون مطلعاً على هذه الحادثة

فخرج وهر من القصر يقصد مكان الفتنة فكان في طريقه يجيد الشعب راكضاً الى ذلك المكان افواجاً افواجاً وهم يصرخون ويصخبون

وما زال وهر سائراً حتى بلغ ساحة كنيسة نوتردام فابصر هناك شعباً هائلاً متجمهراً وهو يصرخ صرخاً طبقى العنان فكان يسمع من الوف من الافواه هذا النداء : هذا نجوع الشعب . . اقتلوه اقتلوه . . شقاً بالمصباح



فمد و بير بصره فابصر الوقتاً من الناس مجتمعاً وهي تتقاذف رجالاً وتتلعب به تلاعب الاولاد بالاكبر . ولا معين لهذا الرجل التعليل الا رجل آخر ممسك به يتبعه حيثما سار وهو يخاطب الناس ويحضرهم على السكون . وكان الرجل الثاني هو الدكتور جيلبار فاندس و بير بين الناس حتى وصل الى الدكتور والرجل الذي تجهمر الشعب حوله هذا التجهمر الهائل فسمع و بير الدكتور جيلبار يصيح بن حوله : ايها الاخوة . ان هذا الرجل فرنسوي مثلكم فمن الواجب ان تحاكموه قبل الفتك به فنخذه الى مركز البوليس وحاكموه هناك ثم افعلوا فعلكم فيه

فلما سمع و بير ذلك تقدم من الدكتور جيلبار فعرفه الدكتور فسلم عليه باختصار فقال له و بير دافع دفاعاً حسناً ايها الدكتور فانا ذاهب لاخبار رجال البوليس في المركز القريب قال ذلك ثم اندس ثانية بين الجمهور قاصداً مركز البوليس وكان شهامة الدكتور جيلبار ووقوفه وحده وقفة المدافع عن ذلك الرجل المسكين قد استفزا بعضاً من اصحاب النفوس الالية فانضموا اليه يطلبون ما طلبه ولكن الشعب ما كان يسمع لهم . وبعد برهة يسيرة عات ضوضاء جديدة وسمع بعضهم يقولون جاء الضباط جاء الضباط . ثم بعد هنيهة ظهر الضباط فنفرقت الجماهير عن الرجل لا خوفاً ولكن لان دعاة الفتنة لم يكونوا بعد قد اصدروا الامر بارتكاب الجريمة

فساق الضباط ذلك الرجل الى المجلس البلدي ووراءه الوف مؤلفة من جماهير الشعب فدخلت تلك الجماهير كلها الى ساحة المجلس وانضم اليها من جميع الاحياء الوف اخرى من المتشردين والجياع والذين لا عمل لهم فازدادت الضوضاء والغوغاء واشتد صراخ المتجهمرين طالبين قتل ذلك الرجل الذي يمجوع الشعب

واما فتنة هذا الرجل فهي من الغرابة بمكان ولا باس ان نورد هنا بعض التفاصيل لانها حادثة تاريخية من اشهر حوادث الثورة . فنقول

يدعى هذا الرجل "دنيس فرنسوى" وكان خبازاً ينشئ مخبزاً في مكان على مسافة مائتي متر من دار رئاسة الاساقفة في باريز . وكان المجمع الوطني يعقد جلساته في هذه الدار بعد عودة الملك الى باريز فكان اعضاءه اذا جاعوا في اثناء الجلسات الطويلة التي يعقدونها يبعثون الى الخباز فرنسوى فيجدون عنده ارغفة صغيرة يصنعها لهم خاصة من الخبز الابيض الجيد فياكلون مسرورين بسد جوعهم مع ان الوقتاً من اهالي باريز كانوا جياعاً في تلك الايام لندرة الخبز وقلة الدقيق

وبسبب قلة الخبز كانت الحكومة قد عينت اربعة رجال من رجال البوليس لكل فرن من افران باريز خوفاً من هجوم الشعب على الافران كما حدث غير مرة . وكانت الافران لا تُتم خبز الخبز حتى تُخاطفة الایدي

ففي هذا اليوم وهو يوم ٢١ اكتوبر قصدت امرأة طاعنة في السن خبز فرنسوى وطلبت منه خبزاً . وكان فرنسوى قد اتم بيع الخبزة السادسة وهو يعمل في خبز الخبزة السابعة فاجابها انتظري قليلاً لتنضج الخبزة السابعة فتاخذي خبزاً طريئاً . فصاحت العجوز كلابل اريد خبزاً الآن وهذا ثمنه . فاقسم لها الخباز انه قد باع جميع الخبز الذي لديه فقالت له دعني اذا ادخل وافتش حانوتك فادخلها فرنسوى فجعلت تفش جميع الخزائن فعثرت في تفتيشها على ثلاثة ارغفة كان عمال الخبز قد خبثوها ايقناتوا بها اذا لم يفضل من الخبز شي . فلما ابصرت العجوز هذه الارغفة تناولت احدها وخرجت من دون ان تدفع ثمنه . واذ طلب الخباز ثمنه منها اخذت تصيح في السوق — يا مجموع الشعب . يا مخفي الخبز . فركض الناس على صراخها فقصد عليهم ان ذلك الرجل يخفي الخبز في مخبزه ولا يبيعه للشعب الذي يموت جوعاً ثم اعادت ذلك الصياح . فخرج على صراخها من حانة قريبة من هناك ضابط من قدماء الضباط واخذ يصيح صياحها : امسكوا مجموع الشعب فهرول الناس من كل جانب وتجمعوا عشرات ومئات

وكانوا في ذلك الوقت وقت الضيق والمجاعة اذا لقبوا احداً بمجموع الشعب ونادوا عليه ذلك النداء فذلك بمثابة طلبهم الفتك به لانهم كانوا قد آلوا على انفسهم ان يقتلوا كل خباز يخفي الخبز ويبيع الشعب

فلما اجتمع الناس امام مخبز الخباز فرنسوى طلبوا ان يدخلوا وفتشوا حانوته ليعرفوا صحة تلك الدعوى او كذبها فادخلهم الرجل الى حانوته ففتشوه فوجدوا في خزائنه الرغيفين اللذين اخذت العجوز ثلثهما وعشرات من الارغفة الصغيرة التي كانت يصنعها لاجزاء المجلس الوطني

فلما عثروا على هذه الارغفة هاجوا وهاجوا واخذ كثيرون يصيحون — اقتلوا المجموع

وفي الحال هجم بعضهم عليه وزحموه من كل جانب وصاروا يلطمونه ويخاطفونه وينقادونه صارخين « اشنقوه اشنقوه » وفي هذه الساعة اتفق مرور الدكتور جيلبار قاصداً قصر الملك فهجم على الشعب واستخبر الخبر ثم شق الجمهور حتى وصل الى الخباز وصار يدافع



عنه كما تقدم الى ان ساقوه الى دار المجلس البلدي  
 وكان الوقت صباحاً فلم يكن بالي ولا فابت قد قدما بعد الى المجلس . وكان ذلك في  
 علم مثيري هذه الفتنة وذلك مما كان يزيدهم جرأة ووقاحة . فبعثوا دعائهم من جديد بين  
 الجماهير ليضرموا نار الغضب والحقد في نفوسها . فكانوا يقولون لهم من كل جانب « ان  
 هذا المجوع صنع ما صنع بأمر البلاط ولذلك يسعون لانتقاذه » فكان الشعب يزداد صراخاً  
 « اشنقوه اشنقوه »

فالفوا في الحال محكمة وقتية في دار المجلس البلدي لحكمة الرجل لان الشعب فرغ  
 صبره فظهر من شهادات جيران هذا الخباز انه من اشد الخبازين نشاطاً واحسنهم اخلاقاً  
 فانه كان من بداية الثورة يخبز عشر خبزات في النهار بسرعة غريبة وبيعهما لكل من يطلب  
 منه ذلك . ولما كان بعض زملائه الخبازين ينفذ منهم الدقيق ( الطحين ) كان يعطيهم  
 من دقيقه ورغبة في الاسراع في العمل قياماً بحاجات الشعب لم يكتفِ بفرنه بل استاجر  
 فرناً آخر ليخفف فيه الحطب تسهيلاً للعمل  
 فلما سمعت المحكمة كل هذه الشهادات تحققت ان هذا الرجل يرى عوانه يستحق مكافأة  
 على حسن عمله لا عقاباً

اما الجماهير التي كانت مجموعة هناك فانها لم ترد ان تفهم شيئاً من ذلك ولما طال عليها  
 الانتظار ولم يسلموها فريستها هجمت مئات والوفاء كالبحر الزاخر الى قاعة المحكمة فدفعت  
 الحراس والحاضرين واخذت الخباز المسكين وخرجت به تجره جرّاً على درج السلم وارض  
 المجلس فتشم وجهه تهشماً مخيفاً وصار في حال يرثي لها من الالم والخوف فبعد ان كان  
 يصرخ طالباً الحياة صار الآن يصرخ طالباً الموت للاستراحة من هذا العذاب  
 وكان ملاك الموت قريباً في ذلك الزمان فما كان يناديه احد الا ويسمع نداءه  
 ويسرع اليه . ولذلك لم يصرخ فرنسوى بقوله « اقتلوني ولا تعذبوني » حتى مدت الايدي  
 اليه من كل جانب فما هي الا لحظة حتى فصل راسه عن جسده ووضع على راس ربح  
 حممه احد الحاضرين  
 فلما ابصر الدكتور جيا بار ذلك خرج من المجلس صارخاً : بياويلو ما اسعدك لانك  
 سافرت من باريز

ثم سار في طريقه منقبض النفس وهو يتأمل في الحادث الفظيع الذي حدث . ولكنه  
 لم يصل الى جسر بالاتييه حتى شعر بان شخصاً يمس ذراعه . فالتفت ليرى هذا الشخص

فما وقع بصره عليه حتى اجفل جيلبار واراد الوقوف والكلام معه لانه عرفه . اما الرجل المجهول فانه وضع اصبعه على فمه يساله بهذه الاشارة ان يسكت ثم تناول ورقة ووضعها في يد الدكتور وسار في طريقه قاصداً دار رئاسة الاساقفة وكانت امرأة واقفة هناك فلما وقع نظرها عليه صاحت برفيقاتها : « هوذا » ميرابو» نصير الشعب

فصاحت رفيقاتها حينئذ « ليحيي ميرابو » فانتبه حينئذ الشعب الحاضر للرجل المجهول واخذوا يصيحون عشرات ومئات « ليحيي نصير الشعب . ليحيي الوطني العظيم » ولما سمعت مؤخرة الجماهير التي كانت تحمل راس الخيل فرانسوى هذا الصراخ ركضت الى حيث كان ميرابو فاحاطت به احاطت السوار بالعصم واخذت تصيح « ليحيي ميرابو » وما زالت به حتى اوصلته الى دار رئاسة الاساقفة حيث كان يقصد حضور جلسة المجمع الوطني

## الفصل الثالث والعشرون

✽ الفوائد التي تحصل من راس مقطوع ✽

ولما غاب ميرابو عن نظر الدكتور جيلبار فتح الدكتور الورقة التي كان قد دفعها اليه ميرابو وقرأها مسرعاً ثم اعاد قراءتها بامعان . وبعد ذلك سار نحو التويلري بخطى واسعة فوجد ان لافاييت قد زاد عدد حراس القصر حين حدوث الفتنة زيادة في حراسة الملك فابالغ الحراس اسمه فاذنوا له في الدخول . ولما صار داخل القصر سارتوا الى غرفة الملكة بناء على امرها

ولكنه ما دخل عليها ووقع نظرها عليه حتى صاحت صيحة من صميم قلبها ذلك انها ابصرت نقطة من الدماء على قميص الدكتور جيلبار ورات ستوته ممزقة من احد جوانبها

اما الدكتور فانه انحنى امامها باحترام وقال . عفواً يا مولاتي اذا كنت اقبالك بهذه الهيئة فانتى كرهت الذهاب لتغيير ملابسى خوفاً من اطالة انتظارك لي فقالت الملكة وماذا حدث لذلك الرجل العيس يامسيو جيلبار فقال انهم قتلوه باسيدتي وقطعوه ارباً ارباً . فقالت باضطراب وهل كان مجرمًا قال بل كان بريئاً فصاحت



الملكة : هذه هي ثمرة ثورتكم يامسيو جيلبار . انهم كانوا في البداية يقتلون الاشراف والموظفين والحراس اما الآن فانهم صاروا يقتلون فيما بينهم . اما من سبيل للمعاقبة اولئك الجناة والاشقياء

فقال جيلبار سنبذل الجهد في ذلك ياسيدي ولكني انا افضل تدارك الامور قبل وقوعها على المعاقبة عليها بعد وقوعها . قالت وما السبيل الى ذلك فانه لا شيء احب من ذلك اليّ والى الملك . قال السبيل الى ذلك ياسيدي ان نولي زمام الاحكام الى رجال يثق الشعب بهم فان هذا الهياج لا منشأ له غير سخط الشعب على القابضين على ازمة الاحكام وعدم ثقته بهم

فقات اظنك عدت الى مسألة تولية لافايت وميرابو . فقال كنت اظن ياسيدي انك دعوتني لتباعدني انك استطعت اقناع الملك بان يرضى بتأليف الوزارة التي عرضتها على جلالته . فأتاك بقولك هذا يامسيو جيلبار تقع في خطأ وقع فيه جميع الناس وهو ظنهم انني ذات سلطان على الملك احمله على ما اشاء . والحقيقة ان التي لها عليه سلطان انما هي مدام اليزابت . فقال جيلبار ومع ذلك فاني مقتنع بان الملكة لو قاومت انفتها لاستطاعت اقناع الملك بهذا الامر . قالت وهل لا تحسب انفتي في محلها ايها الدكتور فاجاب جيلبار

في السياسة لا انفة ولا كراهة ياسيدي وانما فيها مصالح او مبادئ فتي جمعت المصلحة قوماً من الساسة انشأت بينهم تضامناً ولو كانوا لا يحبون بعضهم بعضاً . وكذلك المبادئ . غير انني اصرح بشيء فيه عار لرجال السياسة في اكثر الاحيان والازمان وهو ان رباط المصالح قد يكون اشد واقوى من رباط المبادئ

فقات الملكة وقد نظرت الى الدكتور بهيئة جديدة . كيف تشير عليّ ايها الدكتور بان اثق بالرجل الذي اثار الشعب عليّ في ٥ و٦ أكتوبر وان احالف الخطيب الذي اهاني من منبر الخطابة

فاجاب جيلبار : صدقيني ياسيدي ان ميرابو لم يثر الشعب في ٥ و٦ أكتوبر وانما الذي اثار الشعب في ذينك اليومين قوة هائلة . يد مرية صنعت ما صنعت تحت جنح الظلام . وقد آت هذه اليد السرية على نفسها ان تهدم كل عرش في العالم لاعرش فرنسا فقط . وربما استطعت بعد حين مقاومتها وجهاً لوجه متى قبضت عليها . اما ميرابو فانه لم يعرف باخبار ٥ و٦ أكتوبر الا من المجمع الوطني نفسه

قالت وهل تنكر ايضاً انه اهانتني وهو يخطب في منبر الجمع  
فقال جيلبار اسمحي لي ياسيدي ان اعرفك بميرابو لانك لا تعرفين اخلاقه . فان  
هذا الرجل هو من الرجال الذين يقدرون نفوسهم قدرها ويعرفون مبلغ قوتهم وكثرة  
الفوائد التي يجنيها الملوك من استخداهم . ولذلك فهم يسخطون كل السخط كما رأوا  
الملوك لا يعيشون بهم مع عظم الفوائد التي تنتج عنهم . وهذا سبب سخط ميرابو . فلا  
تعجبني ياسيدي ان يكون ميرابو قد اتخذ كل طريقة حتى طريقة الاهانة لاستغاث نظر  
اليه . لانه يعتبر أنك اذا التفت اليه وانت غصبي من تلك الاهانة فذلك خير له وادعى  
الى كبريائه من ان لا تلتفتي اليه أبداً

اما الملكة فاجبتها هذا القول فلبثت مبهوتة ثم قالت . اذا انت معتقد ان هذا الرجل  
يرضى بالانحياز اليها . فاجاب جيلبار لا ريب في ذلك عندي يامولاتي فمثل ميرابو والملكية  
مثل جواد سائر في طريقه واذا حاذ الجواد عن الطريق فبجذبة واحدة بعنانه يعود اليها .  
فقالت الملكة ولكن اذا رضيت انا موافقة هذا الرجل فاني لا اضمن موافقة الملك لان  
الملك يحسبه عدواً . فقال جيلبار كلا يامولاتي ان ميرابو ليس بعدو للملك . فاني نظرت  
على طريق فرساليا لما كان الملك عائداً منها الى باريز . فقطعت الملكة كلامه قائلة .  
اظنك نظرت مسروراً بظفره معتزاً بقوته . فقال بل رايته . متاعاً للاخطار التي كانت  
تهدد كما من كل جانب . وهذا ما قاله لي يومئذ بهذا الشأن . قال « اذا كنت قادراً  
على اقناع الملك والملكة بالخروج من باريز فلكم تخدمهما وتخدم فرنسا خدمة نافعة .  
ومتى عزمنا على ذلك فاخبرني الخبر لانقذهما بطريقة لدي »

فبهتت الملكة وقالت هل ان الميسودي ميرابو يعتقد بوجوب سفرنا من باريز ايضاً .  
فقال جيلبار كان يعتقد بوجوب ذلك من قبل اما الآن فقد غير رايه . قالت ومن اين  
علمت ذلك قال من ورقة دفعها الي في هذا الصباح بعد حادثة الخباز فرسوى . فدهشت  
الملكة وسالت جيلبار : ورقة من ميرابو نفسه . قال نعم ياسيدي واليك هذه الورقة .  
انما ارجو العذرة لانها غير مرتبة ولا لائقة بجلالتك لانها كتبت على مائدة بائع خمر  
فاجابت لا بأس باس فان كل شيء على غير ترتيب ولا نظام في هذا الزمان ثم تناولت  
الورقة وقرأت فيها ما يلي

« ان الحادثة التي حدثت اليوم غيرت مجرى الامور  
يمكن الحصول على فوائد كثيرة من هذا الراس المقطوع



« فان الخوف سيستحوذ على المجمع الوطني فيطلب اعضاؤه اقامة الاحكام العسكرية  
 « والمسيودي ميرابو قادر على جعل المجمع يقرر اقامة الاحكام العسكرية  
 « وهو قادر ايضا ان يحمل على ناكار الوزير الاول ويسقط وزارته  
 « ومتى سقطت هذه الوزارة فليعهدوا الى ميرابو ولافايت ان يؤلفا وزارة جديدة  
 والمسيودي ميرابو يضمن حينئذ تحسن الاحوال من كل وجه »

ولما انت الملكة على هذه الورقة الننت الى جيلبار وصالته ما رايت في هذا بامسيو  
 جيلبار . فاجاب رأيي ياسيدي ان ميرابو مصيب وانه لا يتخذ فرنسا الا الوزارة الجديدة  
 التي يقترحها

فسكتت الملكة هنيهة ثم قالت فليبعث الي اذا بيان اسماء الرجال الذين يريد ان  
 تتألف منهم الوزارة الجديدة وليكتب لي تقريراً عن الحالة السياسية الحاضرة  
 فقال جيلبار وهل اطلب منه الآن مقدمة لهذا الاتفاق ان يسعى في اقامة الاحكام  
 العسكرية واعادة السلطة للقوة التنفيذية . قالت فليسمع . ولكني اعيد عليك قولي بانني لا  
 اضمن موافقة الملك اما انا فموافقة كما ترى . فسكت جيلبار عن هذا القول لانه كان  
 يعتقد بانها ذات سلطان على الملك فتمنى شئت حملته على ما تريد . ثم سالها وهل تاذنين  
 لي جلالتك بان ابليج ميرابو بانك تطلبين منه بياناً باسماء الوزراء وتقريراً عن الحالة  
 الحاضرة فقالت الملكة قل ما له شئت ان نقوله ولكن اذكر انك تباحث رجلاً حديث العهد  
 في صداقتنا وربما عاد فانقلب وصار عدواً لنا

فقال جيلبار اما هذا الامر فكوفي خلية البال منه ياسيدي لاني اعرف الناس باخلاق  
 ميرابو . فاذا لي الآن ان اسرع الى المجمع الوطني لاطلب من ميرابو ان يعمل بما  
 تم عليه الاتفاق

ثم ات جيلبار سلم وخرج مسرعاً . فلما وصل الى قاعة المجمع الوطني راى الاعضاء  
 في هياج شديد لان الخباز فرنسوى الذي قتلته العامة في ذلك النهار هو رجل  
 المجمع وخادمه لانه كان بعد الخبز لاعضائه فضلاً عن حدوث هذه الجناية على مقربة من  
 مكان المجمع . وكان الاعضاء يجولون في القاعة ذهاباً واياباً الا ميرابو فانه كان جاثماً في  
 كرسيه جثة الاسد في عربته وهو ثابت الجاش هادى البال

ولما دخل جيلبار الى قاعة المجمع استنار وجه الاسد فاشار اليه جيلبار براسه اشارة  
 عمودية من فوق الى اسفل دلالة على نجاح مهمته ثم انه مزق ورقة من دفتر يمينه وكتب

عليها بقلم رصاصي ما يأتي

« ان احد الفريقين الذي تحسبه واحسبه اشد سلطاناً ونفوذاً قد وافق على اقتراحك  
«وقد طلب بياناً بمشروع الوزارة الجديد وتقريراً عن الحالة السياسية الحاضرة .  
فابعث الآن بالاول واكتب الثاني غداً  
« اسع في اعادة السلطة للقوة التنفيذية والقوة التنفيذية تعتمد عليك »

ثم ان جيلبار طوى هذه الورقة وكتب عليها هذه الكلمات « الى الميسو دي ميرابو »  
ونادى احد حراس المكان فدفعها اليه ليوصلها الى صاحبها  
فتناولها الحارس وسار تَوّاً الى ميرابو فدفعها اليه  
فتناولها ميرابو بعدم اكتراث كانه يتناول شيئاً لا يهمه ثم اخذ بقراها بعدم اكتراث  
ايضاً كانه غير عاين بموضوعها

ولم يظهر على وجهه في اثناء قراءتها لا دليل على رضاه ولا دليل على سخطه . فمن  
نظره بقراها لم يعلم اذا كان ساخطاً منها او راضياً عنها  
وبعد ان اتم قراءتها مزق ورقة من دفتره ويحبيه وكتب عليها بقلمه سطوراً كثيرة  
بهيمية لا شيء من الاكتراث والمبالاة فيها . ثم طوى الورقة ودفعها الى الحارس وقال له:  
اوصلها الى الذي اعطاك الورقة التي جئتني بها . فاخذها الحارس الى الدكتور جيلبار  
ففتحتها الدكتور باهتمام شديد فوجد فيها هذه الاسطر التي لو عمل بها لغيرت مستقبل  
فرنسا كلها . وهذا نصها

« ساسي »

« غداً ابعث بالتقرير اليك »

« اما اسماء الوزراء فهذا يبانها »

« الميسو ناكار . وزير اول ( يجب ابقاؤه في الوزارة انتفاعاً بشهرته لدى الشعب

وافناء لقوته )

« رئيس اساقفة بوردو . لوزارة العدلية ( ونطلب منه ان يحسن اختيار عماله )

« الدوق دي ليانكور . لوزارة الحرب ( وهو رجل ذو شرف وعزم وحزم فضلاً عن

حبه للملك وهذا مما يضمن لنا سلامة الملك )

« الدوق دي لاروشفوكول . لقصر الملك ومدينة باريز ( ويكون « توريت » معه )



« الكونت دي لا مارك . لوزارة البحرية ( لا يمكن تعيينه لوزارة الحرب لان هذه الوزارة للدوق دي ليانكور . والمسيو دي لامارك مشهور بالامانة والحزم والجد في العمل )

« اسقف دوتين . لوزارة المالية

« الكونت ميرابو . من مستشاري الملك . من غير وزارة . ( لم يبقَ محل في هذا الزمان للاوهام وبناء عليه يجب على الحكومة ان تصرح علانية بانها لا تستند منذ الآن فضاءً الا الى المبادئ الصحيحة ولا تتخذ اعواناً لها الا من اتحاب المواهب والاخلاق )

« تارجه . يعين محافظاً لباريز

« لافاييت . من مستشاري الملك . يرقى الى رتبة مارشال ويعين قائداً عاماً للجيش

رغبة في تنظيمه . وقيادته الى اجل

« المسيو دي مونورين . وال . ودوق . ( وتوفى ديونه )

« المسيو دي سكور . لوزارة الخارجية

« المسيو مونييه . لادارة مكتبة الملك ( ١ )

ولما اتى جيلبار على قراءة هذه الورقة تأمل في سطورها فظهر له ان احرفها مضطربة بعض الاضطراب مما يدل على ان ميرابو كتبها ويده ترتجف قليلاً من تأثره وان كان لم يبدُ في وجهه شيء من هذا التأثير . ثم ان جيلبار كتب ثانية الى ميرابو الورقة التالية

« اني عائد الى صاحبة المنزل الذي اعتمدنا على استئجاره لاباغها الشروط التي اقترحتها

بشان الاستئجار

« ابعث اليّ حين انتهاء الجلسة بورقة تحتوي على نتيجتها

ثم عاد جيلبار الى التويلري وكان وهر يقص في هذه الساعة على الملكة بشأن الخباز فرنسوى قصة اثرت فيها اشد تاثير ويبلغها ان الجماهير التي كانت حاملة راس ذلك الخباز المسكين كانت سائرة به في احد الشوارع واذا بها تسمع امرأة تصيح صيحة عظيمة فالتفتوا اليها نراوها تسقط على الارض مغشياً عليها

( ١ ) بعد وفاة ميرابو وجدوا ورقة كهذه الورقة في حزمة اوراقه وفيها الاسماء والشروح المتقدمة وذلك مما جعل المؤرخين يرجعون ميل ميرابو الى الملكية في آخر ايامه بعد اذ كان من اشد مقاوميه

وكانت هذه المرأة زوجة ذلك الخباز وقد وقع نظرها على راس زوجها المقطوع قبل وقوفها على الحادثة . ومن سوء حظها انها كانت حاملاً  
فلما سمعت الملكة ذلك بكّت وصاحت بويبر : اذهب واستخبر خبر هذه المرأة . فاذا كانت لم تمت بعد فقل لها ان تأتي لمقابلتي . واذا كانت حاملاً كما تقول فاباغها انني ساكون عرابة ولدها

ولكن الملكة لم تتم كلامها حتي دخل جيلبار وكان قد سمعه وفهم معناه فصاح من صميم قلبه : ليت جميع الفرنسيين يسمعونك الآن ياسيديتي ليعلموا رقة قلبك وشرف اخلاقك

اما الملكة فبقيت مبهوتة لهذا الكلام لانها ذكرت الكونت دي شارني الذي كان كثيراً ما يقول لها مثله

ثم ان جيلبار دفع ورقة ميرابو الى الملكة فتناولتها وسالته ان يبقيا لها لتتظر فيها . ثم مدت اليه يدها مودعة ليقبلها . فدهش لذلك جيلبار وقبلها

وقد دهش لانها كانت المرة الاولى التي اذنت له الملكة فيها بتقبيل يدها ولما عاد جيلبار الى منزله وجد فيه الكتاب التالي وهو من خط ميرابو

« كانت المناقشة شديدة في الجلسة

» ولكنه تقرر مع ذلك اقامة الاحكام العسكرية

» وقد طلب روبسبير وبوزوت تاليف محكمة عليا لمحاكمة الذين ييجنون على الامة

جناية كجناية هذا الصباح فجعلت المجمع يعين محكمة الشاتله الملكية للنظر في جميع القضايا المختصة بالجناية على الوطن والامة

» وقد قلت من غير تمهيد ولا محاولة ان سلامة فرنسا متوقفة على قوة الملكية . فصفق

لهذا القول ثلاثة ارباع الاعضاء

» نحن اليوم في ٢١ أكتوبر فاذا قابلت يوم ٦ أكتوبر بهذا اليوم ظهر لك ان الملكية

تقدمت تقدماً محسوساً »



## الفصل الرابع والعشرون

﴿مظالم الاحكام في تلك الايام﴾

الشانله

قال مبرابو في كتابه السابق انه جعل الجمع الوطني يعين محكمة «الشانله» لمحاكمة الذين يمينون على الوطن والامة . وقد اتخذ هذا التعيين دليلاً على تقدم الملكية . فما السبب في ذلك

يعرف السبب متى عرفت ماهية الشانله واهميته . وليبان ذلك نقول ان الشانله كان في القرن الثالث عشر سجنًا ومحكمة وقد بناه الملك فيليب اغسطس وفي سنة ١١٨٩ اصاب هذا الملك بالجنون الذي كان فاشيًا في تلك الايام (١) وهو الحروب الصليبية لاسترجاع اورشليم تخالف هذا الملك الملك ريكاردوس قلب الاسد وسافر واياه الى الاماكن المقدسة

ولكنه قبل سفره خاف ان ينقسم شعبه بعضه على بعض في مدة غيابه كما انقسم الشعب الانكليزي في غياب الملك هنري الثاني فاراد ان يشغله بشيء يصرف فكره عن الانقسام فامر المهندسين ان يشرعوا بعد سفره ببناء سور كبير حول باريز . وقد ترك لم رسم هذا السور

الا ان المهندسين لم يعتدوا بهذا الرسم لانه كان ضيقًا وقد خافوا ان يضيق عن باريز بعد بنائه لان هذه العاصمة كانت آخذة بالنمو بسرعة غريبة ولذلك توسعوا في بناء هذا السور وادخلوا فيه جميع القرى والبلدان الصغيرة التي كانت في ضواحي باريز وكان لكل ناحية من هذه النواحي محكمة خاصة بها وامير خاص يحكمها وهو مستقل عن باقي الامراء زملائه . فكانت هذه المحاكم المختلفة تحكم احكامًا متناقضة متباينة . فلما استنفحل هذا الامر وكان ذلك في عهد لويس التاسع اصدر هذا الملك امرًا بتعيين محكمة «الشانله» لاستئناف جميع القضايا التي تصدرها تلك المحاكم اذا شاء اصحابها استئنافها . وهكذا صارت محكمة الشانله منذ ذلك اليوم محكمة عليا

وبديهي ان لويس التاسع لو لم يكن واثقًا بمحكمة الشانله لما خولها هذه السلطة . وبناء عليه كانت هذه المحكمة معتبرة على مدى الاجيال محكمة ملكية

ولذلك عدّ ميرابو تعيينها للفصل في الدعاوى الوطنية فوزاً للملكية . لان المجمع الوطني لو كان كارهاً للملكية وغير مريد لها لما رضي الشانله محكمة وطنية وكانت القضية الاولى التي عُهد الى هذه المحكمة النظر فيها قضية مقتل الخباز فرنسوى . فاحيل اليها الضابط الذي خرج من الحانة على صوت العجوز وصار يحرض الشعب . فحكمت المحكمة بتجريدته من رتبة واعدامه فجرد منها واعدم . وكانوا قد اعدموا قبله ايضاً رجلين من القتلة وذلك من غير محاكمة مكنتين باشتهارهم بالاشتراك في تلك الجناية

ثم احيلت اليها قضيتان . الاولى قضية اوجار المتهم بانه دفع مالا كثيراً الى حاشية الملكة لتتمكن به من جمع الجند في ساحة مارس وقضية بيير فيكتور بزنفال الذي كان يقود الجند الالماني في باريز والمتهم بانه امر باطلاق الرصاص على الشعب اما الشعب فانه كان لا يعبأ بالمتهم الاول ولكنه كان شديد الاهتمام بالمتهم الثاني لما ذاقه منه ومن جنوده من مر العذاب . واما الملك والمملكة فانها كانا يلحان على المحكمة بوجود تبرئة ساحة هذين الرجلين لانها من المخلصين للبلاط

فنظرت المحكمة في قضية الاول وبراءت ساحتها . فلم يهتم به الناس كثيراً الا انها لما شرعت في محاكمة الثاني غصت قاعة الشانله بسكان باريز خاصتها وعامتها وكانوا كلهم ينتظرون بصبر فارغ نتيجة المحاكمة . ولكن ذلك لم يمنع المحكمة من تبرئة بزنفال ايضاً .

فاستاء الشعب من هذا الظلم الظاهر

وقبل انصراف الناس من قاعة المحاكمة اخذ احد الحاضرين ورقة وكتب عليها بضعة اسطر ثم ادارها كما تدار الاسطوانة وقذف بها الى كرمي رئاسة المحكمة . فوقع نظره الرئيس عليها فمد يده وتناولها . ولما فتحها قرأ فيها الايات الاربعة التالية

*Magistrats qui lavez augeard  
Qui lavez Besenval, qui laveriez la peste,  
vous êtes du papier brouillard :  
Vous enlevez la tache, et la tache vous reste*

وهذا معناها تقريباً

» ايها القضاة الذين براءتم ساحة اوجار وبزنفال



«والذين تبرئون الطاعون ايضاً

«انتم كورق النشاش

«نرفعون البقعة القذرة ولكنها تبقى فيكم

وكان في ذيل هذه الايات اسم ناظمها

فلما قرأها الرئيس النفث ليجد صاحبها . فرآه واقفاً على مقعد في وسط القاعة وهو يشير اليه باصبعه اشارة معناها : انا هو

فلم يجسر الرئيس ان يامر بالقاء القبض عليه . وذلك لسببين . الاول ان هذا الرجل كان «كاميل ديمولين» الصحافي الشهير واحد زعماء الثورة في تلك الايام والثاني ان الحق كان في جانبه

وهذه احدى نتائج الظلم في كل زمان ومكان

ثم انصرف الناس افواجاً افواجاً وهم يتجادثون بنتيجة الحكم . وكان الدكتور جيلبار في جملة الحاضرين فخرج معهم . الا انه ما كاد يدرك الباب حتى شعر بيد توضع على كتفه وسمع قائلاً يقول : ما رايك في هذين الحكمين ايها الدكتور

وكان الرجل الذي خاطب الدكتور يلبس ملابس تدل على انه من اوساط الناس اما الدكتور فقد ارتعدت فرائضه عند سماعه ذلك الصوت فالتفت الى صاحبه واذ تحققه أجاب : الحكم في ذلك موكول لك يا معلم لانك تعرف الحاضر والماضي والمستقبل فقال الرجل المجهول اما انا فاني اقول «الويل للبريء الذي يساق الى هذه المحكمة بعد هذين الحكمين»

فقال جيلبار ولماذا تحسب المتهم الذي يأتي بعدهما بريئاً

فضحك الرجل المجهول وقال «لان من نواميس هذا العالم ان الاشرار ياكلون الحصرم والاخير يضرسون .

ولا ريب ان التاري قد عرف ان هذا الرجل الذي وصفناه بالمجهول انما هو

كاليوسترو الرجل الهائل الذي تقدم ذكره في غير هذا الموضع .

فلما سمع جيلبار الكلمة التي قالها صاحبه واطهر فيها كل ما في نفسه من الارتباب

والشك في عدالة هذه الحياة رام التخلص من البحث في هذه الشؤون فقد يده الى كاليوسترو وقال استودعك الله يا معلم

فقال كاليوسترو لقد اسرعت في المسير . فاجاب جيلبار ضاحكاً لذي اشغال يجب

عليّ الاسراع اليها . قال اظنك ذاهباً الى موعد . فقال جيلبار نعم . فقال كاليوسترو وهل تقابل ميرابو او لافايت او الملكة في هذا الموعد

فدهش جيلبار ووقف وقفة القلق الحائر لانه وجد كاليوسترو عالماً بوجود شؤرون هامة بينه وبين من تقدم ذكرهم ثم قال . انك تخيفني باقوالك في بعض الاحيان . فقال كاليوسترو لا اخيفك ولا تخيفني هل لك ان تسير معي لاطلعلك على امور سرية نلتحق بالامور السرية التي تخبر بها اصحابك . فازداد جيلبار دهشة فقال انني سائر معك حيثما اردت فقد اقلقت بالي بكلامك

وافترق حينئذ مرور مركبة في الطريق فنادى كاليوسترو السائق ثم ركب المركبة مع الدكتور . فالتفت السائق الى كاليوسترو كأنه عرف ان هذا الرجل هو الذي يدير حركة الاثنين فسأله . اي مكان تقصدان . فاجاب كاليوسترو خذنا الى حيث تعلم . ثم اشار الى السائق اشارة ماسونية مخصوصة

فدهش السائق لما رأى الاشارة فاجاب باشارة مثلها ثم قال . عفواً عفواً يا مولاي فاني ما عرفتك لاول مرة

فقال كاليوسترو بهيئة العظمة . اما انا فاني عرفتك لاول نظرة لانني مع كثرة ريعتي اُعرف كل واحد منها

ثم ان السائق غمز خيله فسارت بالمركبة خيباً وما زالت سائرة حتى وصلت الى قصر لكاليوسترو وهو قصر دخله جيلبار قبل الآت . فنزل كاليوسترو وضيئه من المركبة ثم سال كاليوسترو السائق هل لديك شيء نقوله . فقال السائق نعم ولو لم التى مولاي لرفعت اليه تقريراً في هذا المساء . فقال كاليوسترو تكلم . قال لا استطيع ذلك امام الغريب .

فابتعد الدكتور جيلبار لما سمع هذا القول . فدنا حينئذ السائق من كاليوسترو واسرّ اليه اموراً لم يسمع منها الدكتور عن بعد سوى هاتين الكلمتين : فراس : ومونسو ولما انتهى الحديث مدّ كاليوسترو يده الى جيبه واخرج منها ذهبين ليعطيه اياها . فامتنع السائق وقال لا يجهل مولاي انه لا يجوز لنا اخذ المال جزاء على تقاريرنا . فقال كاليوسترو ولكني اعطيك ما اعطيكه اجرة لمركبتك لا جزاء لتقريرك فقال السائق . اما اجرة المركبة فاني اقبلها . ثم مد يده وتناول الذهبين وذهب مسروراً اما جيلبار وكاليوسترو فانهما دخلا الى ذلك القصر ليغير كاليوسترو ملابسه



## الفصل الخامس والعشرون

✽ في قصر كاليوسترو ✽

وكان هذا القصر قائماً في شارع سان كلود وقد تقدم ان جيلبار يعرفه لانه دخل اليه منذ ١٧ عاماً

غير انه دخله في ذلك الزمان وهو شاب فقير لا يملك شئ سوى ثوبه اما الآن فهو رجل كبير . ومع ذلك فانه لم يملك ان يضطرب حين دخوله اليه لذكره ايامه الماضية وما كان قد شاهده فيه من غرائب الامور .

ولما صار جيلبار وكاليوسترو في القاعة التفت كاليوسترو اليه وقال ضاحكاً . اتذكر هذه القاعة يا جيلبار . فقال جيلبار كيف لا اذكرها فانها تذكرني جيلاً صنعته معي . فقال كاليوسترو دعنا من ذكر ذلك فاني لم اصنع معك شيئاً من الجميل كما نقول لانك رددت الي ما كنت اخذته . فقال جيلبار وهل تحسب قليلاً ان باتيك فتي فقير فتعطييه مائة الف ريال دفعة واحدة . فقال كاليوسترو وهل تحسب انت قليلاً ان يرد ذلك الفتي المائة الف ريال بعد اخذها دون ان يستعمل منها سوى ذهبين فقط

فاجاب جيلبار ان ذلك الفتي لم يصنع سوى صنع الرجل المستقيم . اما انت فانك كنت رجلاً كريماً

فقال كاليوسترو ضاحكاً ولكن اعلم يا جيلبار انه اهون على الانسان في هذا الزمان ان يكون كريماً من ان يكون مستقيماً . فانه من السهل عليه ان يهب من ماله مائة الف ريال اذا كان يملك ملايين ولكنه ليس من السهل عليه ان يرد مائة الف ريال اذا كان لا يملك شيئاً

فقال جيلبار دعنا من هذا ولنعد الى موضوعنا . فقال كاليوسترو ضاحكاً . نعم فلنعد الى مشروع الوزارة . فقال جيلبار مدهوشاً اي وزارة تعني . فقال كاليوسترو وزارة يتولاها ميرابو ولافايت . اذكر هذه الوزارة يا دكتور . انك اذا انكرتها اضطررتني ان اعيد على مسامحك ذكر جميع الامور التي اتيتها توصلاً اليها هل تريد ذلك . فقال جيلبار وقد ازدادت دهشته نعم اريد ذلك فتكلم

فقال كاليوسترو اسمع ايها الرجل الذي لا تصدق احداً . منذ ١٥ يوماً قابلت الملك ورمته اقناعه باستقالة ميرابو اليه . ثم خرجت من لدنه ساعة دخول المسيو

دي ففراس عليه

فقال جيلبار نعم وذلك يدل على انه لم يقتل بعد كما تنبأت له  
فقال كاليوسترو ولماذا لا تمهل المسكين مدة اخرى فاني لا اعهدك قاسياً الى هذا  
الحد . امهل نفسه قبل الخروج من جسده بقدر ما يمهل المستاجر للخروج من المنزل الذي  
يقم فيه اي ثلاثة اشهر فقط . وبعد ثلاثة اشهر ترى اذا كان ما قلته صدقاً او كذباً .  
اما الآن فدعنا من ذلك ولنعد الى موضوعنا . فبعد مقابلتك الملك قابل الملك الملكة  
واستشارها فلم تعارض في ذلك الامر بقدر ما عارض الملك . هل اخطأت بشيء الى  
الآن يامسيو جيلبار . فقال جيلبار كلا . قال وبعد ذلك قابلت الملكة ايها الدكتور  
واسهبت في قولك ان خلاص المملكة متوقف على ميرابو

فقال جيلبار نعم هذا راى . قال كاليوسترو وهو راى انا ايضاً ولذلك سيسقط  
مشروعك . فصاح جيلبار كيف يسقط . فقال كاليوسترو نعم انه سيسقط لانني لا اريد  
خلاص الملكية ولكن دعني الآن اكمل . فلما الحجت على الملكة وجدت انها افتتعت من  
كلامك فسرك ذلك وحسبت الفضل فيه راجعاً الى قوة براهينك وقد جهلت الاسباب التي  
حملتها برهة على التسليم

فقال جيلبار وما هي هذه الاسباب في راىك . فقال كاليوسترو ان الملكة كانت قبل  
مصادفتها اياك بهذا الامر مجروحة جرحاً حقيقياً فلما جئتها بهذه المؤامرة السياسية وجدت فيها  
تسلياً وتعزية عما بقلبها من الشجن والحزن فوات ان تهتم بها . وفضلاً عن ذلك فانها  
كثيراً ما سمعت ان ميرابو كاره لها وانه يهينها في منبر الخطابة وان له جرأة الاسود  
ومنظرها فاجبت ان ترى هذا الرجل الغريب وتتلذذ برويته خاضعاً لها جاثياً تحت قدميها  
بعد ان كان من مهينها حاسبة انها تنقم لنفسها بذلك . افهمت الاسباب التي حملتها على  
الرضى بمشروعك . وقد قلت لك ان هذا المشروع سيسقط لان ميرابو مديون والبلاط  
لا يفي ديونه

فقال جيلبار ولماذا لا نفيها انت يا معلم فانك وفيت قبلها ديون الكردينال دي روهان  
فقال كاليوسترو اني وفيت ديون الكردينال دي روهان لان ذلك عاد علي بفائدة  
كبيرة . فقال جيلبار وما هي هذه الفائدة قال مسالة عقد الملكة . فليحدث ميرابو حادثة  
كحادثة عقد الملكة وانا في ديونه (١) ومع ذلك فهو الآن لا يعتمد علي وانما يعتمد على لافايت

(١) مسالة «عقد الملكة» مسالة مشهورة في الدنيا كلها وقد اهتم بها جميع المؤرخين



الذي وعده بتسليمه ٥٠ الف فرنك وهو ينوي ان لا يسلفه اياها بل يتركه يركض وراءها كما تركض الكلاب في طلب الخبز

فقال جيلبار منزجاً لهذا التشبيه . ما هذا ايها الكونت . اما كاليوسترو فانه اردف بقوله كانه يخاطب ميرابو امامه

— مسكين انت يا ميرابو . فان جميع هؤلاء الحق والبله الذين لك صلات بهم يحملون عقلك الكبير تبعة التبذير والجنون اللذين اصبّت بهما في شبابك . وغير بعيد ان يكون للعناية دخل في ذلك تكفيراً عن ذلك الجنون . فان مونيسترو يقول « ميرابو رجل لا يعرف الادب » والكونت دارتوى يقول « ميرابو رجل مبذر » وقد وفي اخوه اي اخو دارتوى ديونه ثلاث مرات . ويقول ريفارول « ان ميرابو ثرثار كبير » ويقول كيلرمي « ميرابو لص » ويقول الراهب موري « ميرابو قاتل » ويقول تارجه « ميرابو رجل ضائع » ويقول بلنتيه « ميرابو خطيب يصفر له سامعوه اكثر مما يصفقون له » ويقول شمبزنز « ميرابو مصاب بالجدري في نفسه » ويقول لمبزيك « يجب سجن ميرابو سجنًا ابدياً » ويقول مارات « يجب شنق ميرابو » — مع انك يا ميرابو اذا مت غداً احتفل بك الشعب احتفالاً ما وراءه احتفال ورأيت هؤلاء الاقزام الذين تُشرف عليهم من سماء عظمته والذين يضغط عليهم مجرد وجودك يمشون في جنازتك صارخين « ويل لك يا فرنسا لانك فقدت خطيبك . وويل للملكية لانها فقدت سندها »

فقال جيلبار وهل يخطر في بالك ان تنتبأ ايضاً بموت ميرابو

اهتماماً شديداً للوقوف على صحيحها وفاسدها . ويقول بعضهم انها من اشد الاسباب التي حملت الفرنسيين على كراهة ملوكهم والقيام للثورة عليهم . ولذلك قال كاليوسترو آنفاً ما قاله عنها

وبيان هذه المسالة الغريبة التي شغلت اوروبا كلها في ذلك الزمان ان بومر وباسانج وهما صائغا البلاط الفرنسي شرعا في عهد الملك الخامس عشر في ابتياع انفس الجواهر التي في فرنسا واوروبا ليصيغا منها عقداً نفيساً لم يُصنع مثله في الدنيا ويبيعه الى مدام دي باري محظية الملك لانها كانت مولعة بالجواهر ولعاً شديداً . ولكن الملك لويس الخامس عشر توفي من سوء حظ الصائغين قبل شرائه العقد لعشيقته وخلفه الملك لويس السادس عشر الذي تزوج بالملكة ماري انطوانت فعرض الصائغين عقدهما على الملكة . وكانت قيمته مليون وستمائة الف فرنك . . .

فالتفت كاليوسترو الى جيلبار وقال . وهل تعتقد حقيقة ان ميرابو يحى بعد اليوم حياة طويلة . انظر الى دمائه التي تغلي غلياناً في عروقه . انظر الى قلبه العظيم الذي تخنقه رغائبه . انظر الى نفسه المنقذة التي تاكل بعضها اذا لا تجد ما تاكله . انظر الى كل ذلك واحكم بعد هذا اذا كان صاحبها يبق في الحياة وقتاً طويلاً . الا تعلم ان قوى الانسان مهما كانت عظيمة فانها لنحل شيئاً فشيئاً وتضعف قليلاً قليلاً اذا استمر اصطدامها بالمصاعب التي لا يمكن اجتيازها . اتحسب ان الرجل الكبير يستطيع مقاومة الناس الصغار الى ما لا نهاية له دون ان تخور عزائمه . وهذا ميرابو يقاوم عبثاً صغار الناس منذ سنتين فانهم يستقنون كل حين بهذه الكلمة « رجل ردى السمعة » وكأن هذه الكلمة صخرة هائلة كلما وثب ميرابو ودفعها عن كتفيه الكبيرتين عادت فسقطت عليه وسحقته .

اتعلم ماذا قالوا للملك حين رضى برفع ميرابو الى منصب الوزارة . لقد قالوا له « انكم اذا استوزرتم ميرابو ياذا الجلال صاحت باريز انه سيء السمعة فتدرد فرنسا كلها انه سيء السمعة وحينئذ تنادي اوروباً كلها ايضاً ان ميرابو الوزير الفرنسي رجل سيء السمعة ولا يخفى ما في ذلك من الضرر بسمعة فرنسا نفسها » وقد قالوا ذلك كأنهم يعتقدون ان الله يصنع الرجال العظام في ذات القوالب التي يصنع بها باقي الناس او كأن الدائرة العظيمة التي يصنعها ويوسعها لتسع الفضائل الكبرى لا تحتوي ايضاً بحكم الطبع على الرذائل الكبرى . فاقصر يا جيلبار انك تسعى عبثاً في جعل ميرابو وزيراً .

ميرابو لا يكون وزيراً ابداً . وانما يكون وزيراً رجل بليد مثل تيرغو ورجل كبير الدعوى مثل ناكار ورجل احمق مثل دي كالون ورجل جاحد مثل دي برين . اما ميرابو فانه استدان مائة الف فرنك وخطف امرأة رجل بليد فذهبت هذه المرأة واجبت ضابطاً جليلاً ثم تسمت لارن هذا الضابط هجرها . ومن اجل ذلك كان ميرابو سيء السمعة وحرم من الوصول الى الوزارة : حقاً ان الحياة رواية مخزنة . ولو لم اكن قد وظنت النفس على الضحك منها والاستهزاء بها لكنت ابكي كثيراً عليها

فلما رآته الملكة اولعت به ولكن خزانة الدولة كانت فارغة من المال فكرهت شراءه فاخذته الصائغ بومر احد صاحبيه وذهب به سائحاً في عواصم العالم ليعرضه على ملوكه وملكاته لانه كان قد جاذف بكل ثروته لجمعه وصنعه فلم يبتعه منه احد بسبب ثمنه الهائل فعاد الى باريز والياس ملء صدره فخطره له ان يعود الى عرضه على الملكة فدخل عليها في عام ١٧٨١ وانطرح على قدميها قائلاً انه عازم على الانتحار اذا كانت لا تتباع عقده



فقال جيلبار وقد اعجبته بلاغة حديقه ولكن ماذا تستنتج من كل ذلك . فقال كاليوسترو لم تعلم بعد ما استنتجته منه . قلت واقول لك ان ميرابو الرجل العظيم . السياسي الكبير . الخطيب الذي لا مثيل له . سيصرف عمره ولا يكون وزيراً . فان ذكاء المرء محسوب عليه

فقال جيلبار وهل ذلك لان الملك يعارض في هذا الامر . فقال كاليوسترو اذهب غداً الى المجمع الوطني واسمع ما يقال هنالك . فقال جيلبار ولماذا لا توقفني على ذلك الان اذا كنت واقفاً عليه فقال كاليوسترو لكي لا احرمك لذة سماع الامر الجديد غداً . فقال جيلبار ولكن غداً لناظره بعيد . قال فاذا كنت تشبع غداً فاذهب معي في هذا المساء الى نادي العقويين وهنالك اوقفك على امور ذات شان فانفقا على الذهاب الى نادي العقويين

## الفصل السادس والعشرون

✽ نادي العقويين ✽

وهو النادي الثوري الشهير

وكان هذا النادي يومئذ في بدء عهده اذ لم يكن قد انقضى بعد ثلاثة اشهر على انشائه ومع ذلك فقد بلغ عدد المشتركين فيه اكثر من ٦٠ الف عضو وبعد انقضاء سنة على انشائه بلغ عدد اعضائه اربعمائة الف رجل

فاستأمت المالكة منه وقالت له جزىء العقد وبعه اجزاء فارت الناس يشترونه منك ثم امرته بان لا يزعمها مرة ثانية بمثل هذا السؤال . ولكن المالكة مع ذلك كانت شديدة الميل الى العقد وكان الصائغ عالماً بميلها هذا . وذلك سبب الحاحه وهنا بدأت الحادثة الغريبة التي حدثت في مسالة شراء هذا العقد . فقد كان السفير الفرنسي في فيينا رجلاً يدعى الكردينال دي روهان من اسرة روهان الشهيرة فستخط عليه الملك والمملكة فعزلاه من السفارة فعاد الى فرساليا وفي نيته استرضاء الملك . فعرف في سنة ١٧٨١ في سافرن امرأة تدعى الكونتس دي لاموت فاحبها وصار يهبها الاموال الطائلة من صندوق النقراء . فاتخذت الكونتس دي لاموت هذه الاموال سبيلاً

وكان اعضاؤه من خاصة الناس وفيهم كثيرون من ضباط البر والبحر . وكان هذا النادي بمثابة نقطة مركزية لجميع الجمعيات السرية التي كانت تعمل في فرنسا في ذلك الزمان من الجمعية الماسونية فنانزلاً . وقد لقبوه بالنادي اليقوي لانه كان قائماً في دير قديم يدعى دير اليقويين في شارع سان اونوره

ولما وصل الدكتور جيلبار وصديقه كاليوسترو الى النادي سال كاليوسترو صديقه اتدخل الى قاعة النادي ام تصعد الى مقاعد الزائرين . فاجاب جيلبار لست عضواً في النادي لا دخل الى قاعته فقال كاليوسترو ولكنك تعلم انني من اعضائه كما انني من اعضاء جميع الجمعيات السرية وبما انك صديقي فانك تدخل معي . فقال جيلبار بل افضل الصعود الى مقاعد الزائرين فاننا ننظر منها جميع الحاضرين . فصعد كاليوسترو وجيلبار الى المقاعد

وكانت هذه المقاعد خاصة في كل مكان بمجماهير الزائرين فلم يكن فيها مكان واحد خالياً . ولكن كاليوسترو لم يبال بذلك بل دنا من الصفوف المتقدمة وقال كلمة امام اثنين كانا جالسين في الصف الاول فنهضا في الحال بكل احترام واکرام وتنازلا عن مقعديهما لكاليوسترو ورفيقه . فجلس جيلبار وكاليوسترو واطلاً من ذلك العلو على تلك القاعة الواسعة

الى الظهور والدخول الى البلاط فدخلت اليه وصارت من نساء الملكة فيحينئذ اخذ الكردينال روهان يلح على صديقه بان تسترضي الملكة عنه وتستأذنها بمقابلته . وكان الكردينال يوءذ عضواً في الاكاديمية الفرنسية ومديراً لكلية السوربون واسقفاً لستراسبورج وكان في نحو الخمسين من العمر . الا انه كان مع ذلك يعتقد الظرف واللطف في نفسه ويرجو ان تحبه الملكة . وكان الكونتس دي لاموت رات هذا الامر مورداً غزيراً للمال فاخذت تطمع روهان وتبأغه عن الملكة وميلها اليه اموراً لا اصل لها حتى اجترأ الكردينال وسالها ان تطلب من الملكة مقابلته على انفراد

فدبرت الكونتس دي لاموت لذلك طريقة شيطانية . فانها كانت تعرف فتاة تدعى مدموازل ديسينين وهي شديدة الشبه بالملكة فاستدعتها ودبرت الحيلة معها على ان تدفع لها ١٥ الف فرنك ثم ذهبت الى الكردينال وقالت له ان الملكة تقابلني في هذه الليلة في احدى جوانب الحديقة المظلمة . فطار الكردينال فرحاً . وفي الساعة المينة ادخلوه



وكانت القاعة منارة بنور ضئيل فكان الاعضاء لا يظهرون فيها الا كاشباح بعيدة وكانوا كلهم يحظرون في صحن القاعة ذهاباً واياباً وكل ملابسهم تدل على انهم من الطبقة الخاصة

وكان في جملتهم جمهور غفير من ضباط البر والبحر بملابسهم العسكرية وكثيرون من رجال الادب والفنون . فمنهم لاهارب وشنيه واندرية وسيدىن وشمفور ولاكلو . ومنهم « تالما » الممثل المشهور ودافيد الرسام الطائر الصيت الذي لا يبعد ان يكون الان قد ابتاع ذلك القلم الذي رسم به رسمين واحداً من اجل ما خطه قلم الانسان والثاني من اقبج ما رسمه الرسامون . الاول رسم « اليمين في ملعب المدينة » -- انظر الجزء الاول من نهضة الاسد الصفحة ٤٦ -- والثاني رسم « مارات مقتول في حمامه » . ومنهم « فرنه » الذي عين عضواً في الاكادمي مكافاة له على رسمه رسم « فوز بول واميل » والذي يجمل وجود ضابط كورسيكي كان في هذه الساعة مستنداً الى ذراع تالما مع ان هذا الضابط سيجعله في المستقبل يرسم خمسة رسوم من اجل ما خطه قلم الانسان وهي « اجتياز جبل سان برنارد » « معارك ريفولي » « واقعة مارانجو » « واقعة دوستريتز » « واقعة واكرام » ذلك ان هذا الضابط يدعى الضابط بونابرت

تحت جنح الظلام الى المكان المعين في الحديقة وهو مكان مظلم مخوف بالازهار فانتظر الكردينال فيه قدوم الملكة . وبعد هنيهة راي خيالا ناصع البياض له قامة الملكة وهيبتها متقدماً منه فطار صوابه وخف لاستقباله فتناول الخيال وردة وقدمها اليه قائلاً « فلننس الماضي » ولكن الخيال لم يفه بهذه الكلمة حتى ركضت الكونتس دي لاموت قائلة « لقد جاءوا لقد جاءوا » تعني بذلك اناساً مفاجئين . ثم قبضت على ذراع الكردينال وذهبت به وهو في اشد حالات التأثر والانتعال

اما الشخص الذي دفع الوردة الى الكردينال فلم يكن سوى المدموازل ديسنين التي تقدم ذكرها . واما الملكة فالمرؤخون العارفون يرجحون انها كانت واقفة في مكان بعيد نفرج همومها بمشاهدة ذلك المنظر المضحك . ولكن اعداءها يزعمون ان الشخص الذي قابل الكردينال كان نفس الملكة وهو امر مستحيل كما ان اصدقاءها يزعمون ان الملكة كانت جاهلة كل هذه الحادثة وهو امر بعيد ايضاً لاسباب لا محل لذكرها وبعد هذه الحادثة صار الكردينال يكتب للملكة رسائل حب ووداد فكانت الكونتس دي لاموت تاخذ منه هذه الرسائل وتاتيها باجوبتها زاعمة انها من خط الملكة

ومنهم "لاريف" الممثل الذي كان مناظراً ثاملاً والذي كان يفضل فولتير على كورنيل وبلوى على راسين . ومنهم لايس الممثل الشهير ولافايت ولامث وديبور وسياس وتوريت وشابليه ولانجينه ومونلوزيه وكلهم من مشاهير الرجال . وفي وسطهم كلهم رجل شائع الانف عالي الجبهة وهو الخطيب "بارناف" نائب كرنوبل الذي كان بعضهم يعتبرونه مناظراً لميرابو في الخطابة مع ان ميرابو كان يسحقه سحقاً كما خطر له ان يضع قدمه عليه

فاجال جيبار نظره في اولئك الرجال مرتاحاً لما كان يشاهده عليهم من دلائل الارستوقراطية ثم قال لكاليوسترو . اي رجل بين هؤلاء الرجال يفيض المملكية بغضاً حقيقياً

فقال كاليوسترو هل انظر الى ذلك بعيني ام بعين الناس ام بعيني المسيو ناكارا و الراهب موري . قال بل انظر بعينيك فقال كاليوسترو هنا رجلان كما ذكرت . فقال جيبار ليس كثيراً ان يكون بين اربعمائة رجل رجلان يكرهان المملكية فقال كاليوسترو بل ذلك كثير اذا كان احدهما يقتل لويس السادس عشر والثاني يخلفه

فارتعدت فرائص جيبار عند هذا الكلام ثم قال اذا انت تزعم وجود بريتوس وقيصر هنا . فقال نعم وقد صدقت فقال جيبار ارني اذا هذين الرجلين . فقال كاليوسترو بابهما نبثدي . فقال جيبار لتتبع الترتيب ولتبدأ بالذي يهدم اولاً . فد كاليوسترو اصبه مشيراً وقال انظر الى ذلك الرجل

والحقيقة انها كانت من خط عشيق الكونتس كازيدي ريتو دي فيليب في ذات يوم ورد على الكردينال كتاب من الملكة كما كانت تقول الكونتس وهي تساله فيه ان يبعث اليها بمائة وخمسين الف فرنك لانها محتاجة الى المال . فدفع الكردينال هذا المبلغ الى الكونتس دي لاموت في الحال . ومنذ هذا الحين صارت الكونتس وزوجها يسرفان ويذران . واذا سالها احد من اين لك كل هذا المال اجابا انه من فضل الملكة

فظهر من ذلك للناس علو مكانة الكونتس وزوجها في البلاط فجاءها في ذات يوم احد اقرباء الصائغ باسانج احد صاحبي العقد وسال الكونتس ان تتوسط لدى الملكة في شرائه فلم تعد الكونتس بشيء ولكنها عادت فراجعت فكرها فوجدت لنفسها في هذا الامر ربحاً عظيماً فقصدت صاحب العقد بعد انقضاء بضعة اسابيع وابغته ان الملكة تريد شراء العقد



نظر جيلبار الى المكان الذي اشار اليه كاليوسترو فوقع نظره على رجل مستند الى المتبروجسمه محبوب بالظلام وليس فيه شيء ظاهرًا سوى وجهه الذي كانت تنيره بعض الاشعة الضئيلة . فتأمل جيلبار هذا الوجه فوجده نحيفًا اصفر وفيه لوائح الجود والسكون . فقال ليس هذا الوجه وجه بريتوس او كرومويل . فضحك كاليوسترو وقال نعم ان هذا الرجل لا يشبه بريتوس ولا كرومويل ولكن اذكر قول قيصر " انني لا اخشى اولئك الرجال السمان الذين يصرفون نهارهم على المائدة ويلبهم في الملاهي وانما اخاف اولئك الرجال الخفاف الاجسام الصفرة الوجوه الذين يكثرون من التامل والافتكار " فانظر . الا ينطبق هذا القول على هذا الرجل . فقال جيلبار بلى فقال كاليوسترو وهل عرفته قال اخذني عرفته اما هو نائب داراس في الجمع الوطني فقال كاليوسترو هو هو فقال جيلبار اما هو ذلك الرجل الذي لا يصغي اليه احد كما وقف في منبر الخطابة فقال كاليوسترو هو هو فقال جيلبار اليس اسمه مكسيميليان دي روبسيير فقال نعم . قال جيلبار فاي شان يكون في المستقبل لرجل ضعيف خامل كهذا الرجل

فقال كاليوسترو وهل تظنه انت ايضا خاملًا قاصرًا كما يظنه باقي الناس . نعم انه ليس لروبيسيير منظر ميرابو الاسدي ولا جرأة بارناف ولا منطق سياياس ولكنه رجل قانوني مستقيم بل انه الانسقامة المتجسدة . فلا تستغرب ان يصل الى الدرجة التي ذكرتها

فقال جيلبار ولكن من اين اتى هذا الرجل وما هو اصل عائلته .

فاجاب كاليوسترو على الخبير بها سقطت فاني اعرف الناس بعائلة روبسيير . ان

ولكنها تكره شراءه بنفسها ولذلك عهدت هذا الامر الى رجل كبير الشأن فعلى صاحب العقد ان يتفق معه ويكون على حذر فيما يخص بثنه . وكان ذلك في ٢١ يناير من عام ١٧٨٥ وفي ٢٤ منه قصد الكردينال دي روهان محل الصائغين لشراء العقد كأن الكونتس دي لاموت ابلغته ان الملكة لا يكمل ميلها اليه الا متى ابتاع ذلك العقد لها

فاباغه الصائغان ان ثمن العقد مليون وستمائة الف فرنك فرضي الكردينال بشرائه بهذا الثمن واقترح عليها ان يدفع لها عند استلام العقد ٤٠٠ الف فرنك وما بقي من الثمن يدفعه اقساطًا متتابعة في كل اربعة اشهر قسطًا واحدًا الى حين استيفاء الثمن . فرضي بذلك الصائغان ووقعوا مع الكردينال على شروط الاتفاق في ٢٩ يناير . وبعد انقضاء يومين اخذ الى العقد فاراها صك الاتفاق موقعًا عليه من الملكة نفسها وكتابًا من الملكة تقول

اصل هذه العائلة ايرلندي وربما كانت من جملة العيال التي هجرت ايرلنده في القرن السادس عشر وجاءت الى شواطئ فرنسا الشمالية فاقامت في ديورها ومتناسكها . وكان جد روبسيير مسجلاً ففجاء فرع من هذه العائلة واقام في مدينة اراس التي هي مركز من مراكز الاشراف والاكليروس فولد لهذه العائلة اخوان واختات وكانت ولادة الرجل الذي امامنا في سنة ١٧٥٨ ولما بلغ الحادية عشرة توفي ابواه فاصبح في هذا السن كبير العائلة ففهم مقامه منها على صغر سنه وصار يعني باخوته . وقد درس في مدرسة اراس ثم ارسل الى مدرسة لويس الكبير في باريز فاتمّ دروسه فيها . وكان يقضي اوقاته حزينا منفردا لانه بلا عائلة تسلي حزنه وتونس وحشته ولما خرج من المدرسة عين قاضيا في محكمة جنائية فرفعت اليه في ذات يوم قضية قتل فحكم على القاتل بالاعدام . ولكنه بعد الحكم بكنهه ضميره على انه حكم باعدام تنس بشرية وراى ان وظيفته تقضي عليه بذلك فاستعفى منها وجعل نفسه محاميا . فجاءه في ذات يوم بعض الفلاحين وسألوه ان يدافع عنهم في قضية اقاموها على اسقف اراس فنظر روبسيير في اوراق القضية فوجد الحق في جانبهم فدافع عنهم ورجح القضية . وكان سكان اراس ينظرون يومئذ في تعيين نائب عنهم لارساله الى باريز فانتخبوه وبعثوه فاصبح عضوا في المجمع الوطني

فقال جيلبار وماذا عمل منذ ذلك الحين فاجاب كاليوسترو . انه لم يعمل بعد عملا كبيرا ولكن كفاه انه اشد الاعضاء نصرة للشعب . فانه لما قصد مليار جنرال النساء قاعة المجمع في فرساليا وعرض على اعضائه مسألة المجاعة وما يقاسيه الشعب منها سكّت جميع الاعضاء حتى اشدّهم جرأة الا روبسيير فانه نهض وايد طلب النساء

فيه انها ابتاعت العقد . فاطمان الصائغان ومرا بانقضاء هذه المشكلة

وفي ذلك اليوم نفسه ( اول فبراير ) ذهب الكردينال الى التويلري منشراح الصدر ومعه العقد فقابلته الكونتس دي لاموت ومعها رجل زعمت انه من حراس قصر الملكة قادم لاستلام العقد منه فدفع الكردينال العقد اليها فدفعته الى حارس امامه وعاد الكردينال من حيث اتى

وفي ٢ فبراير ذهب الصائغان الى القصر لمشاهدة العقد في جيد الملكة فوجدا انها لم تنقله فاستاءا وابلغا ذلك الى الكردينال فقال لهما الكردينال ان الملكة تروم مخاطبة الملك بشأن هذا العقد قبل ان تنقله لثلاث يسالها من اين اتى . ثم اوصاهما بان يبلغا شكرهما الى الملكة على ابتياعها العقد منها



فقال جيلبار ومن ضمن لنا ان هذا الرجل لا يغير افكاره في المستقبل فقال كاليوسترو  
ان هذا الرجل سيسمى في المستقبل «الرجل الذي لا يرتشي ولا يتغير» وهو الآن اضحوكة  
لدى المجمع فانه اذا خطب لا يسمعون واذا تكلم فضحكوا منه واستهزؤا به . وكل رصنائه  
الاعضاء يعتقدون انه بليد قاصر لا شان له الا ميرابو فانه يقدره قدره وقد قال لي اول  
امس «ان هذا الرجل يعتقد ما يقوله ولذلك فهو سيسير شوطاً بعيداً»

فقال جيلبار ولكن قد قرأت خطب هذا الرجل فلم ار فيها شيئاً يستحق الذكر . فقال  
كاليوسترو: كما ان الاعضاء لا يصغون اليه فان الطبايعين لا يعبأون بخطبه بل يتصرفون  
فيها كما يشاؤون . وقد يسميه كتاب الجرائد المسيو (ب) او المسيو (م) لانهم يجهلون اسمه  
وليس يعلم غير الله ما ينشئ ذلك في نفسه من الحقد والبغض . فان رفاقه الاعضاء يستخفون به  
والصحافيين يهملونه والاكبروس يهغه لانه دافع في القضية التي اقيمت ضد اسقف اراس  
والاشراف يعيرونه بانه تعلم في المدرسة على نفقة المحسنين اليه . وزد على ذلك انه بلا  
عائلة تسلي نفسه وهو يكره الاجتماعات والملاهي فلا ينفك فكره مشتغلاً بموضوعه . ولذلك  
تتكاثف في نفسه غيوم الحقد الى ان يجيء ذلك اليوم الهائل الذي تنشأ فيه الصاعقة .  
وليس يعلم غير الله مقدار الدماء التي سيهرقها هذا الرجل في ذلك اليوم

فقال جيلبار لقد احزنني بريتوس فان لم يسر في قيصر فاني ربما نسيب الموضوع الذي  
جئت من اجله الى هذا المكان . فاين قيصر؟

فمد كاليوسترو اصبعه مشيراً وقال . انظر الى ذلك الشاب الذي يحادث رجلاً  
لا يعرفه فانه كورسيكي يدعى بونابرت والرجل يدعى باراس وسيكون له تأثير عظيم

واصبح الكردينال بعد شراء العقد يعلل نفسه بالوصول الى دست الوزارة . وكان  
يومئذ مصادقاً لكاليوسترو الذي كان يقيم في منزله فكان كاليوسترو يغريه اشد اغراء فيما  
يختص بمسألة العقد لعله يصير هذه المسألة

ولما دنا ميعاد الدفعة الاولى جاءت الكونتس دي لاموت الكردينال بكتاب فحواه ان  
الملكمة مغبوة بالثمن فطلب الكردينال من الصائغين انقاص ٢٠٠ الف فرنك من ثمن  
العقد على ان يدفع لها في القسط القادم اي في اول اغسطس ٧٠٠ الف فرنك بدلاً من  
٤٠٠ الف فرنك فرضي الصائغان . ثم كرت الايام واستحق القسط الاول فردنت الكونتس  
دي لاموت جواهرها بقيمة ٣ الف فرنك ودفعتها الى الكردينال فدفعها الكردينال الى  
الصائغين كفائدة لما لها الذي تأخر دفعه . فدخل الصائغين ريب من هذه الامور

على مستقبله

فنظر جيلبار الى الرجلين وقال لقد احسنت اختيار قيصر يا معلم فان جبهة هذا الشاب الواسعة جديرة بان يوضع التاج عليها . اما عيناه فاني لم اتحققها بعد . فقال كاليوسترو ذلك لانه ينظر الى داخل المكان . على ان هذا الشاب ينظر بها في وجه المستقبل نظراً بعيداً

فقال جيلبار وماذا يقول لرفيقه باراس قال انه يقول له انه لو كان هو مدافعاً عن الباستيل يوم هجوم الشعب عليه لما تمكن الشعب من فتحه . فقال جيلبار فليس هذا الرجل اذاً وطنياً مخلصاً . فقال كاليوسترو ان من كان مثله يكون كل شيء . فقال جيلبار بشيء من الجد وهل تعتقد حقيقة ان هذا الضابط الصغير سيكون رجلاً كبيراً ام انت تمزح . فاجاب كاليوسترو بمجدة . جيلبار جيلبار كلا لا امزح فانه كما ان ذلك الرجل سينصب في فرنسا آلة القتل التي سيعدم بها الملك ويهدم العرش كذلك سيعيد هذا الشاب ذلك العرش وبني مملكة اوسع من مملكة شارلمان

فصاح جيلبار مضطرباً فلماذا نسعى اذاً في نصره الحرية اذا كنا لا نحبها اليوم الا لتتوت غداً . فاجاب كاليوسترو بعظمة ومن قال لك ان كل واحد من هذين الرجلين لا يخدم الحرية خدمة عظيمة احدهما بالآته والثاني بعرضه فقال جيلبار وكيف يكون ذلك هل انت هذا الرجل اله قادم للعالم لانشاء مملكة السلام فيه

فقال كاليوسترو ان هذا الرجل رجل تجسست فيه نفس اسكندر وانيبال . ايه

كلها فبعثوا في الحال وابلغوا الامر الى الوزير برتوبيل

وكان الوزير برتوبيل معادياً للكردينال رومان فبعث وابلغ المملكة خبر العقد وذكر لها ما كان في باريز وفرنساليا للاشاعات عن مقابلتها الكردينال في الحديقة تحت جنح الظلام من التأثير والتأويل . فصعقت المملكة عند بلوغها هذا الخبر بواسطة الوزير واعلنت انها تجهل كل تلك الامور . ثم طلبت من الصائغين ان يقدموا لها تقريراً مطولاً عن تلك الحادثة فكتبها لها تقريراً في ٩ اغسطس فلما امعنت المملكة النظر في التقرير ذهبت مسرعة الى الملك ووافقته على ذلك امر . فباغ الغيظ من الملك مبلغه فارسل يطلب الكردينال وكان ذلك في يوم عيد الصعود والكردينال متشع بملابسه الكهنوتية استعداداً للقيام بالقداس في القصر . فاحضره الملك قبل القداس بملابسه الكهنوتية فجاء



انه مهاجم ومدافع معاً . لقد ولد في وسط الحرب وسيعظم بالحرب ويسقط بالحرب . قلت لك انك لا تستطيع تقدير الدماء التي يهرقها روبرت في حياته . نخذ الآن هذه الدماء . ضاعفها عشر مرات بل مائة مرة بل الف مرة ومع ذلك فانها لا تبلغ نصف البحر العظيم الذي سيجريه هذا الشاب منها . فانه سيجمع جيوشاً لا يقل احدها عن خمسمائة الف رجل ويحارب في معارك تدوم الواحدة منها ثلاثة ايام ويطلق فيها ١٥٠ الف مدفع فقال جيلبار وماذا ينتج عن ذلك كله . فقال كاليوسترو ينتج عن ذلك تغيير وجه العالم . فاننا نحن الان ندفن العالم القديم وسيستقبل اولادنا عما قريب عالماً جديداً . وهذا الرجل هو بواب العالم الجديد وسينسب اليه القرن القادم الذي يعيش فيه فقال جيلبار وماذا يكون اسم هذا الرجل . فقال كاليوسترو انه يسمى الان بونايرت ولكنه سيسمى نابوليون

فاخذ جيلبار يتأمل وجه الكورسيكي ويفتكر في الماضي والحاضر والمستقبل . ولم يكن مصداقاً لما قصه عليه كاليوسترو ولكنه كان يفكر فيه رغماً عنه وبقي ساعة يفكر وهو يحيل نظره في القاعة وعقله شارد ولذلك لم يفتح الى افتتاح الجلسة وصعود خطيب الى منبر الخطابة . وبعد برهة شعر بيد شديدة تضغط على ذراعه فالتفت فلم يجد كاليوسترو ولكنه وجد ميرابو مكانه وكانت لوائح الغضب بادية في وجه ميرابو . فنظر اليه جيلبار نظرة استفهام عن هذا الغضب . فقال ميرابو اما علمت ما جرى . فقال كلا قال لقد هزفوا بك وبني وضحكوا منك ومعني فان البلاط لا يريدني . فقال جيلبار لم افهم كلامك بعد يا كونت . فقال ميرابو

وهو يرتعد ويرتعش . فقابلته الملكة بالعنفوان والكبرياء ونظرت اليه نظر بريئة من الذنب . اما الملك فانه لطف لهجته حين رأى شدة منظر الملكة وقال له اجلس الى المائدة واكتب دفاعاً عنك . فجلس الكردينال يكتب بيد مرتجفة وقد استهل دفاعه بقوله « كنت احسب ان المرأة التي كنت اراها هي الملكة » ولما قرأ الملك كتابة الكردينال قال له « لا اقدر يا موسيو الا ان ابقى شخصك في قبضي لان اسم الملكة عزيز عليّ فيجب ان اتحقق كل تفاصيل هذه المسألة » يعني انه يريد سجنه . فاخذ الكردينال يتذلل ويلتمس منه ان لا يصعقه بهذه الضربة الفجائية امام جميع الناس الذين كانوا ينتظرونه في الكنيسة فرام الملك اطلاق سبيله فغضبت الملكة لذلك وسالت الملك باكية ان يصون شرفها فطاعها الملك وكان الكردينال قد سار يريد العودة الى الكنيسة فصاح الوزير

أما سمعت القرار الذي قرره الان . فقال كلا قال كيف لم تسمعه فهل كنت نائماً . فقال لا وإنما كنت اتفكر وأتأمل . فقال ميرابو

لقد اقترحت اليوم اقتراحاً مآله انه يجوز للوزراء حضور جلسات المجمع فلم يرض الأعضاء المعروفون بالميل الى البلاط عن هذا الاقتراح بل قاوموه وسبقترحون غداً على المجمع اقتراحاً آخر مآله انه لا يجوز لكل عضو من أعضاء المجمع الوطني ان يكون وزيراً . وهكذا يهدمون بامر جلالتهم ما بنيناه وينقضون ما ابرمناه . ثم رفع ميرابو صوته ومدّ قبضته القوية متهدداً بجبار يتأطح جباراً وقال : ولكني اقسم باسم ميرابو انني ارد لهم هذه الضربة . فان ايديهم اذا كانت تنقض وزارة فان يدي تهدم عرش مملكة فقال جيلبار وهل عدلت عن الدفاع عن مشروعنا في المجلس فاجاب ميرابو كلا بل سادافع واناضل لانني ممن لا يُدفنون الا تحت الردم والانتقاض قال ذلك ثم نهض وعلى جبهته غضب ينير وجهه كما تنير الصاعقة الغيوم في كبد الظلام . وكان منظره حينئذ هائلاً ومهيئاً معاً

وفي اليوم التالي اجتمع المجمع الوطني فاقترح العضو لانجينه « انه لا يجوز لأعضاء المجمع ان يكونوا وزراء » فقام ميرابو وقعد وحمل على هذا الاقتراح حملات شديدة ولكنه سعى عبثاً فان المجمع وافق على الاقتراح باكثرية عظيمة فلما وافق المجمع على هذا الاقتراح انتصب ميرابو وقال بغضب : انني اقترح ان يزداد على هذا الاقتراح عبارة لا تغير شيئاً منه وهي : « يجوز لكل أعضاء المجلس ان يكونوا وزراء ما عدا الكونت دي ميرابو »

برتوبيل بالحرس « ايها الحراس اقبضوا على الكردينال » فامر الحراس وقبضوا عليه وارسلوه الى الباستيل

وكانت الكونتس دي لاموت قد سافرت من فرساليا قاصدة المانيا بامر من الكردينال ولكنها لما وصلت الى بار في فرنسا اقامت فيها غير متحركة ولا خائفة ولما علمت بسجن الكردينال لم تفرّ كأنها كانت واثقة بالنجاة بناءً على ما تعرفه من البلاط . فالتقي القبض عليها في ١٨ اغسطس وُزجت في الباستيل ابضاً . ثم اتى القبض على كاليوسترو صديق الكردينال وعلى ريتودي فيليب عشيقة الكونتس دي لاموت الذي كان يكتب لها رسائل الملكة وعلى مدموازل ديسيني او مدموازل اوليفا كما كانوا يسمونها وهي التي كانت تشبه الملكة



فصق الاعضاء من هذه الجسارة واخذوا ينظرون بعضهم الى بعض . اما ميرابو فانه نزل من منبر الخطابة بخطى الظافر وجميع الاعضاء سكوت كالاصنام ثم خرج بعظمة وكبرياء من قاعة الجلسة

فكان فشله شبيهاً بالانتصار

وقد صدق ميرابو في ظنه فانه ما من احد اسقط مشروعه ومشروع الدكتور جيلبار غير الملك والمملكة

## الفصل السابع والعشرون

### ✽ الملك ومشروع الفرار ✽

قدوم بوليه

وانما اسقط الملك والمملكة مشروع ميرابو لان كل واحد منهما كان يطلب النجاة في الفرار من باريز وكان الملك ينتظر نتيجة رحلة شارني والمملكة تنتظر نتيجة مشروع ففراس تمهيداً لهذا الفرار

غير ان الملك لم يطل انتظاره فان شارني لما وصل الى متز واباغ الجنرال دي بوليه ارادة الملك بعث هذا الجنرال في الحال ابنه الى باريز لمخاطبة الملك وتدبير طريقة لفراره من عاصمته

وكان الجنرال دي بوليه من اقرباء لافاييت فلما علم لافاييت بوصول نجل الجنرال الى باريز بعث يدعوه اليه وهو يجهل بالطبع السبب في مجيئه فقابله الشاب بوليه وجعله ينهم

وفي ٥ سبتمبر من عام ١٧٨٥ احيلت هذه القضية على البرلمان لينظر فيها . وكان خبرها قد ملا الدنيا بأسرها . اما الشعب الفرنسي فانه كان منصرفاً للكردينال على المملكة وقد شاعت يومئذ اشاعات كثيرة عنها

وكان تارجه مدافعاً عن الكردينال فظاهر براءته لدى البرلمان واثبت ان الكونتس دي لاموت خدعته بما ابالغته عن الملكة وانها اي مدام دي لاموت هي المجرمة الحقيقية اما الكونتس دي لاموت فانها انكرت مقابلة الحديقة وقالت ان الكردينال وكاليوسترو سرقا العقد وباعاه وانها وزوجها بريثان . وكان الشعب المجتمع حول البرلمان لانتظار الحكم يزيد على ١٠ الاف نفس . وكان ذلك في ٣١ مايو من عام ١٧٨٦

ان السبب في مجيئه الى باريز رغبته في الالتقاء بباريزية يحبها فانطلى محال هذا الكلام على الجنرال لافاييت ثم ساله لافاييت اذا كان يرغب في مواجهة الملك فقال الشاب بوليه في نفسه ان التقادير قد ساعدتني ثم اجاب انه مشتاق لمواجهة الملك فعزما في ذلك النهار على مواجهته.

ولما جاءت الساعة المعينة لذلك ذهب به لافاييت الى التوباري فلما دخلا حيثما الجنود تحية عسكرية وهي لا تعلم انها كانت تحيي في ذلك الوقت نصير الثورة وعدوها لافاييت نصيرها وبوليه عدوها

وقد جعل لافاييت وبوليه زيارتهما الاولى للملكة فلما ابصرت الملكة الشاب بوليه نهضت اليه كابوة وجدت اشبالها بعد ان فقدتها ثم مدت اليه يدها صارخة . هذا انت يا مسيو دي بوليه

وكانت الملكة تجهل ان الملك راسل المركيز دي بوليه فيما يختص بمشروع الفرار فلم يكن ذلك اذا بالسبب الذي دفعها هذا الاندفاع وانما السبب رؤيتها نبيلاً من نبلاء مملكتها قادمًا لزيارتها وعرض اخلاصه عليها في زمن كان الناس يفرون من الملكة ويتعدون عنها

وقد قالت الملكة ذلك القول دون ان تعباً بلافايت او تنظر اليه فلم يرق هذا الامر الشاب بوليه غير انه تقدم بالرغم عنه وجثا على الارض ثم اخذ اليد الممدودة اليه وقبلها باحترام شديد

فانقبض لافاييت هنيهة ثم ابتسم وقال : حقاً يا ابن عمي انه كان يجب عليك ان

وبعد فحص البرلمان جميع تفاصيل القضية حكم ببراءة الكردينال روهان وكاليوسترو وبغني ريتودي فيليت الذي كان يكتب الرسائل نقياً مؤبداً وبسجن الكونت دي لاموت سجنًا مؤبداً ويجلد الكونتس دي لاموت وكيها في كنفها بمجديد محمي دلالة على العار وسجنها في مستشفى السالتر بير

فغضب الملك والملكة لهذا الحكم غضباً شديداً لانه يحصر الذنب كله في نساء الملكة فنفي الكردينال روهان الى دير له في اوفرنيا . وقد هاجر من فرنسا في ايام الثورة الى اتنهم وتوفي فيها في عام ١٨٠١ . اما الكونتس دي لاموت فقد نفذ الحكم فيها ولكنها استطاعت الفرار من السالتر بير في عام ١٧٨٧ فوصلت الى لندرا في اغسطس منه وهناك كتبت



تقدمي انت للملكة لا ان اقدمك انا اليها

فاحست الملكة بما في قول لافاييت فالتفتت اليه لتزيل تأثير ذلك الاندفاع وقالت  
عفوًا يا جنرال فاني لم ار الكونت منذ سنوات طوال ولذلك سررت الان برويته  
فاجاب لافاييت : ان للملكة يامولاتي ان تظهر عواطفها كما تشاء . فقالت الملكة  
بل قد اخطأت يا جنرال فاصفح عن خطائي ولتصافح الآت على الطريقة الانكليزية  
او الاميركية

ثم مدت اليه يدها لتهمز يده فمد لافاييت يده بيضاء وقال انني آسف ياسيدي لانك  
تذكر بني دائماً بالطريقة الانكليزية والاميركية مع علمك انني فرنسوي  
وقد ارادت الملكة بقولها « على الطريقة الاميركية » الاشارة الى ما عمله لافاييت  
في اميركا ايام الثورة الاميركية  
ثم جلست الملكة متعبة كأن هذه المحادثة انهكت قواها . وسالت لافاييت هل عندك  
شهر جديد ايها الجنرال

فاغتم لافاييت هذه الفرصة للانتقام وقال كم قد اسفت يامولاتي لانك لم تحضري  
امس جلسة المجمع الوطني . فانك لو حضرتها لشهدت مشهداً مؤثراً . فلقد حضر الى قاعة  
المجمع شيخ طاعن في السن ليشكر المجمع والملك فقالت الملكة ومن يكون هذا الشيخ فقال  
لافاييت . هو كبير الانسانية في هذا الزمان . هو شيخ له من العمر ١٢٠ سنة وقد قدم الى  
المجمع ووراءه خمسة اعقاب من ابنائه واحفاده ليشكر المجمع على التقرير الذي اصدره  
في ٤ اغسطس وغواه المساواة بين جميع بني الانسان . فان هذا الرجل عاش عبداً رقاً  
في حكم لويس الرابع عشر ومضى عليه منذ ذلك الحين ٨٠ سنة وهو كذلك فلما تقرر

تاريخ حياتها وادعته من الطعن في الملكة وعزت اليها من الامور ما يكره كل كاتب نقله . وقد  
توفيت الكونتس دي لاموت في عام ١٧٩١ وذلك ان لصوصاً دخلوا منزلها لقتلها في الليل  
فالقت بنففسها من النافذة فراراً منهم فلقيت منيتها

اما العقد فلم يظهر له بعد ذلك اثر . واما ثمنه فقد راح الصائغان وورثتها يطالبونه من  
ورثة الكردينال دي روهان علي غير جدوى . وقد حطت هذه الحادثة من شان الملكية  
في فرنسا خطأ شديداً فكره الفرنسيون ملوكهم بسببها . ولذلك قال كاليوسترو بلسان  
ديماس انه ينبغي ديون ميرابو كما وفي ديون روهان اذا كان ميرابو يحدث له حادثه كحادثة  
العقد تحط من شان الملكية وتعود بالنفع على مشروعه الجمهوري

المساواة والتي الرق جاء المجمع لي شكره على هذا العمل بامم الاعقاب الماضية والمقبلة  
 فقالت الملكة وماذا صنع المجمع به . فقال لافاييت . لما دخل هذا الرجل على الاعضاء  
 نهض جميع الاعضاء احتراماً له وجعلوه يجلس ولباس قبعته وهم وقوف مبالغة في اكرامه  
 فتهنئت الملكة لانها فهمت مراد لافاييت واجابته لتنتقم منه ايضاً . اما انا فاني  
 قابلت شخصاً آخر بينما كان المجمع يقابل ذلك الشيخ . فقال لافاييت ومن هو هذا الشخص  
 يا سيدتي . قالت هو زوجة الخباز فرنسوي المسكين الذي قتلوه ظلماً . وقد وعدتها بان  
 اكون عرابة لولدها بعد ولادتها هذا اذا لم يكن الولد قد مات في بطنها من الخوف  
 والحزن . فاسالك ايها الجنرال هل من مانع يمنع من اقامة حفلة العمد في كنيسة نوتردام .  
 فاجاب لافاييت . ان هذا الكلام يا سيدتي يجعل سامعيه يظنون انك اسيرة في  
 قصره وقد انتشرت هذه الاشاعة كل الانتشار فرجائي يا سيدتي ان لا تظني ذلك وان  
 نقنعي الملك بالعودة الى التنزه والصيد ليعلم الناس في فرنسا وفي اوروبا ايضاً فساد  
 تلك الاشاعة .

فابتسمت الملكة هنا ابتسامة دل على عدم تصديقها الكلام الذي سمعته واما لافاييت  
 فانه اردف بقوله . واما مسألة العمد فالامر فيها وفي كل الشؤون لجلالتك . فتي شئت  
 اختاري الكنيسة والوقت واصدري اوامرك تنفذ في الحال  
 فابتسمت الملكة للجنرال وللشاب بوليه ابتسام الوداع فخرجوا من لندنها وقصدا منزل الملك  
 وكان لويس السادس عشر حينئذ في معمل الحدادة فلما بلغه قدوم لافاييت بعث  
 يرحوه ان يوافيه الى هذا المعمل . ذلك ان الملك خصص قاعة من قاعات التوبلري  
 وجعل فيها كل آلات الحدادة من السندان والمنفخ فنازلاً لانه كان شديد الوله بهذه  
 الصناعة كما تقدم

وكانت هذه القاعة قائمة فوق القاعة المخصصة بنومه  
 فلما وصل لافاييت وبوليه الى باب المعمل سال الحارس بوليه عن اسمه ليبلغه  
 الى الملك مع اسم لافاييت فاجابه لافاييت ابغ الملك حضوري وانا اقدم رفيقي  
 الى جلالته

وكان الشاب بوليه حينئذ كثير الافتكار في المحادثة التي دارت بين لافاييت والملكة  
 لانه لم يلحظ من كلام الملكة انها عارفة بالسبب الذي جاء من اجله ولم تظهر له منها حركة  
 ولا اشارة في هذا الموضوع . فدخل الشاب مع لافاييت على الملك وهو يتاهب للملاحظة كل



حركات الملك وسكناته

ولما وقعت عين الملك على لافاييت قال له ضاحكاً : اعذرني ايها الجنرال لاني استقبلتك هنا . ولكن الحداد يؤكده لك انه مسرور بزيارتك معمله . وقد كان احد النحامين يقول لجدي هنري الرابع « ان النحام سيد في محله » اما انا فاقول لك انك سيد في محل الملك ومحل الحداد ايضاً »

وكان في هذا القول اشارة الى سلطة لافاييت العظيمة في ذلك الزمان فانهم كانوا يسمونه « ملك الملك » رمزاً الى ان الملك لم يكن يستطيع ان يعمل عملاً لا يريده لافاييت

وكان الملك حينئذ وراء مائدة العمل وامامه المباد وآلات الحدادة وهو بلباس العمل ويداه ملطختان بآثار الحديد الذي كان يعالجه في يده فاجابه لافاييت : انني حينما تشرفت بمقابلة الملك سواء كان ذلك في معمل الحدادة او في قاعات القصر فانه يبقى دائماً ملكي وابقى دائماً خادماً لجلالته فقال الملك نعم وانا لا اشك في ذلك ايها المركز

وقد كان الملك يلقب لافاييت مركباً مع ان لافاييت كان قد تنازل عن هذا اللقب كما تنازل يومئذ جميع انصار الشعب والحرية عن القابهم ومراتبهم ثم سال الملك لافاييت هل غيرت ياورانك ايها الجنرال فاني ارى معك ضابطاً جديداً

فاجاب لافاييت ان هذا الشاب يامولاي هو الكونت لويس بوليه نجل المركز دي بوليه وقد جئت لاقدمه لجلالتكم

فاجفل الملك اجفالا خفيفاً شعر به الشاب ولكن لم يشعر به لافاييت ثم قال . آه . هذا انت يامسيو دي بوليه . اعذرني لانني لم اعرفك ايها الكونت وقل لي هل فارقت منز منذ زمن طويل

فاجاب الشاب منذ خمسة ايام يامولاي

وقد علم الشاب من سؤال الملك « هل فارقت منز منذ زمن طويل » انه يقصد بذلك سؤاله هل التقيت بشارني وعرفت منه سبب رسالته . فاجابه جواباً فهم منه الملك كل شيء وهو « فارقتها منذ خمسة ايام » اي انني حضرت وصول الكونت شارني اليها وعلمت سبب سفارته

فاصبح الملك والشاب منذ هذا الحين يتخاطبان بلغة مربية يفهمانها ولا يفهم لافاييت منها شيئاً .

ثم ان لافاييت سال الملك عن الشيء الذي يصنعه في يديه فاجاب الملك انني اصنع قفلاً من اصعب الافئال . وقد اتعبني جداً حتى انني لا شك في انني استطيع اتمامه وحدي . وذلك لان هذا النوع من الافئال اصعب الانواع كلها . فكيف كنت اتقن ان يكون الآن المعلم «كامين» عندي ليربيني منه . فقال لافاييت ولماذا لا يجيى المعلم كامين يا مولاي . فضحك الملك وقال لانه يخشى ان يساء الظن به اما علمت ايها الجنرال ان الدنو من الملك في هذا الزمان صار مدعاة الى اساءة الظن والتهمة . وفضلاً عن ذلك فان حراسك يفتشون الواردين الى القصر والصادرين عنه فهو يخشى حين دخوله او خروجه ان يفتشوه فيحسبوا المبارد التي تكون في جيوبه خناجر وهناك المصيبة الكبرى . ثم ضحك الملك ضحكاً لطيفاً

فقال لافاييت انني اذا شددت كل هذا التشديد في حراسة الملك يا مولاي فانما اقصد بذلك القيام بواجب علي لانني مسئول عن حياة الملك لدى فرنسا بل لدى اوروبا كلها . اما فيما يخص بالرجل الذي بعينه الملك فتى صدر امره بادخاله الى القصر بنفذ مره في الحال

فاجاب الملك اشكرك يا مسيو دي لافاييت فلا حاجة للامراع في ذلك وانما احتاج الى هذا الرجل بعد بضعة ايام فقط . وهو يقيم في فرساليا في شارع الرزرفوار فتى احتجت اليه بعثت في طلبه

ثم ان الملك نظر الى الشاب بوليه نظرة خصوصية كأن معناها «فتش عن هذا الرجل وجثني به» ففهم بوليه من نظرة الملك معنى كلامه فاغمض عينيه مشيراً الى انه قد فهم الكلام

وبعد ذلك سأل الملك الشاب بوليه هل انت عازم على الاقامة وقتاً طويلاً في باريز ام انت عائد الى ابيك . فاجاب الشاب انني ساقيم في باريز بضعة ايام يا مولاي ثم اقصد فرساليا لزيارة جدة لي تقيم في شارع الرزرفوار فيها وبعد ذلك اعود الى باريز لمقابلة شخص انتظر ايامه ثم اسافر الى منز

فلما قال الشاب ان عمته تقيم في شارع الرزرفوار في فرساليا حيث كانت تقيم المعلم «كامين» تحقق الملك ان الشاب فهم كلامه حق الفهم



فابتسم له الملك وودعه مع لافاييت فخرج الرجلان من لدنه . وبعد خروجهما قال الملك في نفسه « لقد فهم الشاب مرادي فبعد بضعة ايام سيأتيني المعلم كامين ليساعدني على وضع هذا القفل السري في الخزانة السرية »

## الفصل الثامن والعشرون

### ﴿ مشروع الفرار الثاني ﴾

والايدي السرية

ظهر من الفصل المتقدم ان المشروع الذي اعده الملك للفرار من باريز قد دخل في دور العمل بعد اذ كُن في موضع البحث والنظر . بقي المشروع الثاني الذي هو مشروع الملكة وهذا اوان البحث فيه

في مساء ذلك اليوم الذي قابل فيه الملك لافاييت وبوليه حدث حادث مهم في منزل حقير نذر في الطبقة الاخيرة من دارقائمة في حي الجوفيري في باريز . وبيانه ان رجلاً كان جالساً في ذلك المنزل يكتب وراء مائدة وامامه امرأة في الخامسة والثلاثين من العمر تفكر في امور الدنيا وعَلام صغير يأكل قطعة من الخبز . وبعد هنيهة رمى الولد الخبز من يده وقال لامه . اماء لا اريد خبزاً وانما اريد قضيب سكر . فالتفت الام بغضب الى الرجل الذي كان جالساً الى المائدة يكتب وقالت له . اما سمعت طلب ابنك فانه يريد قضيب سكر

فقد الرجل يده الى جيبه كانه يروم ان يتناول منها شيئاً ثم انه اعاد يده عن جيبه قبل ان تصل اليها لعله ان جيبه فارغة . وبقي مكباً على الكتابة فصاحت به المرأة بغضب اشد ما لك لا تسمع . فالتفت الرجل الى الغلام وقال له انتظر الى الغد فاعطيك ما طابت . فاستشاط الغلام غيظاً واخذ يبكي ويصيح قائلاً بل اريد قضيب سكر اليوم

فانتهره الاب وقال له اصمت والاقمت وضربتك . فنهضت المرأة كاللبوة وقالت جرب واضربه اذا استطعت ايها الرجل السكير لاريك كيف يكون الضرب فقال الرجل ولكن ما العمل يا مدام اوليفافاني لا املك الآن فلساً واحداً فلينتظر الى الغد فاني قد قلت لك اني ساصبح غد او بعد غداً صاحب ملايين . فازداد الولد

بكاءً وطلباً لقضيب السكر فدفدت امه يدها الى جيبها واخرجت منها قطعة صغرى من النقود وهي نثمت وتدمدم ودفعتها اليه فاخذها الولد وهرع ليبتاع بها قضيب السكر ولما خرج الولد التفتت المرأة الى الرجل وقالت له ما اقل عقلك واكثر وهمك هل تعتقد حقيقة انك ستربح غداً ملايين . فقال الرجل اذا كنت لا تصدق ذلك فغداً ترين . قالت وما هذا العمل الذي سيرفعك في يوم واحد من الفقر الى الغنى فقال غداً ترين فتنفست المرأة الصعداء وقالت آه لو كان ريشيلو لم يمت بعد . فقال ماذا تقولين قالت ولو كان الكردينال روهان لم يخسر جميع ماله . قال ما هذا الكلام . قالت ولو كانت مدام دي لاموت لم تفرّ الى انكلترا . قال ماذا تقولين . قالت اقول انه لو كان هؤلاء الذين ذكرتهم لا يزالون كما كانوا لما احتجت ان افسم واحداً تعيشاً مثلك شظف العيش بل كنت قادرة على كسب المال بقدر ما اشاء

وكانت هذه المرأة هي المدموازل ديسينيني التي كانت تدعى مدام اوليفا وهي الفتاة التي كانت تشبه الملكة والتي قابلت الكردينال دي روهان في الحديقة وهو يظن انها الملكة . راجع ما ورد عنها في " عقد الملكة " في هامش الرواية في هذا الجزء اما الرجل فهو زوجها المسيو دي بوزير الذي كان غنياً وبذر ماله فلما سمعها نثمت ذلك التمني ضاق صدره فصاح بها . ولكن قلت لك انتظري الى الغد فاجيئك بملايين

فضحكت اوليفا وقالت ارني معك عشر قطع من الذهب اولاً لاصدق بوجود الملايين فقال بوزير ولكنني اقول لك ان العناية ستعطينا . فازداد ضحك اوليفا وقالت انت تبتكل على العناية فابق متكلاً عليها . قال وهل تنكرين العناية ايضاً . هل انت جاحدة فرفعت اوليفا كتفها دلالة على عدم اهتمامها بهذا السؤال فقال بوزير اذا انت من رأي المسيو فولتير الذي ينكر العناية . فقالت اوليفا حقاً انك ابله يا بوزير

فهز بوزير راسه وقال اما انا فاني لا انكر العناية ابداً . بل اعتقد انها اذا ارادت سعادة انسان اعطته من غير حساب بواسطة ومن غير واسطة . وهكذا اعتقد ان ابني الذي نزل الان ليبتاع قضيب سكر قد يعود الينا وفي يده كيس طامح بالذهب اذا كان الله يريد ذلك

وما اتى بوزير على كلامه حتي دفع الباب وظهر الغلام صارخاً . امه امه معي ذهب



فامرعت المرأة والرجل فابصرا في يمينه قطعة ذهب وفي يساره قضيب سكر فسالتها  
 امه من اين جئت بالذهب فقال راآتي رجل عند بائع السكر واعطاني اياه  
 ولم يتم الولد عبارته حتى ظهر في الباب رجل حسن اللباس مهيب المنظر فسلم ببشاشة  
 قائلاً . مساء الخير يا مدموازل نيكول . مساء الخير يا موسيودي بوزير  
 فصاح الولد هذا هو الرجل الذي اعطاني الذهب  
 اما الرجل وزوجته فانهما صاحبا من ثم واحد . الكونت كاليوسترو . ما جاء به  
 وكان هذا الرجل هو كاليوسترو نفسه . واما سبب قدومه الى هذا المكان فهو سر  
 من الاسرار التي سيبرد الكلام عنها والتي كان لها تاثير عظيم على مشروع الملك والملكة

تم الجزء الاول من " وثبة الاسد "

# المعنة

\* السنة الثالثة \*

\* الجزء السادس \*

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

\* الاسكندرية - يناير (كانون ثاني) سنة ١٩٠٢ - شوال ١٣١٩ \*

## مشاهير المتقدمين المناخرين

الفيلسوف باكون والشاعر شكسبير

\* اشهر فلاسفة الانكليز . واشعر شعرائهم \*

( وهل كان الاول مؤلف روايات الثاني )

مشاهير الناس آلهة للناس في هذه الحياة . ولكنهم آلهة لا تُعبد في اكثر الاحيان  
الا بعد ان تلقى المات . فمثل تلك الجبال الشامخة كالقطم وجبل لبنان . فانك اذا كنت  
قريباً منها او مقبلاً فوقها ظهرت لك صغيرة منخفضة ولا تظهر لك شامخة كبيرة الا اذا  
بعدت عنها

ومن اشهر هؤلاء المشاهير الذين رفعتهم الانسانية بعد موتهم الى اعلى عليين  
الفيلسوف باكون اشهر فلاسفة الانكليز والمؤلف شكسبير اشعر شعرائهم . وقد جمع هذين  
الاسمين في صدر باب المشاهير فصل نشرناه في الجزء السابق عنوانه « شكسبير الحقيقي في  
مصر » ومناظرات طويلة عريضة دارت عنها في الجرائد الانكليزية في الشهر الماضي حتى  
لم تخل منها جريدة من جرائدهم . ويسرنا ان نغتنم هذه الفرصة لترجمة هذين الرجلين



لما في ترجمتهما من الفوائد الفلسفية والادبية لا سيما اذا صيغت بقالب بسيط سهل يحلّ اعقد عقد الفلسفة ويجلو غوامضها فيجعلها سهلة المنال لعقول الشيوخ والاطفال كما قال صاحب الزبور عن اصول الحكمة

ونبدأ أولاً بترجمة باكون لان للفلسفة حق التقدم

### فرنسيس باكون

﴿ ترجمة باكون ﴾ هو الفيلسوف الشهير فرنسيس باكون بارون دي فاردرلام وفيكونت دي سان البانس واحد وزراء المملكة الانكليزية . ولد في لندن من تقولا باكون المحامي المشهور في ٢٢ يناير من عام ١٥٦١ ولما بلغ السنة الثالثة عشرة من عمره دخل كلية كمبريدج حيث تلقى العلم ثلاث سنوات ثم التحق بالسفارة الانكليزية لدى البلاط الفرنسي فزار باريس وباقي المدن الفرنسية الكبرى واخذ يجمع شذرات عن حالة اوربا في ذلك الزمان . وفي عام ١٥٧٩ توفي ابوه فعاد الى لندن وكان المال الذي ورثه منه لا يقوم بحاجاته للنفقات الكثيرة التي كانت ينفقها تاييداً لمركزه فعمد الى درس الحقوق فنجح فيها نجاحاً سريعاً فعين في عام ١٥٨٧ مستشاراً خاصاً للملكة اليبابات . وكان عصر هذه الملكة في انكلترا شبيهاً بعصر لويس الرابع عشر في فرنسا . من حيث النهضة العلمية والادبية . وكفى عصر اليبابات فخراً ان يكون قد نبغ فيه رجلان كبكون وشكسبير ولكن باكون راي انه لا يكسب من وظيفته لدى الملكة كسباً يسد نفقاته الطائلة فرام احترام الحمامة وطلب وظيفة تمكنه من الكسب فلم يُجب الى طلبه ولكن جاءه الكونت ديسه ووهبه املاكاً ذات دخل كافٍ ففرضي باكون وسكت . ولكن لماذا ووهبه الكونت هذه الاملاك وهل ان الملكة هي التي اوعزت اليه بان يهبه اياها . الله اعلم وفي عام ١٥٩٢ اختارته مقاطعة ميداسه نائباً عنها في البرلمان فكان هذا الزمن اشد الازمان عليه لان باكون كان فيه اشدّه اضطراباً . فانه تارة كان يتماق الشعب وطوراً يتماق الوزارة وآونه يبعث بقصائد المدح الى الملكة اليبابات ترفلاً وتمليقاً . وفضلاً عن ذلك فانه اضطراً ان يكتب يومئذ عريضة ببيان التهم التي وُجّهت الى الكونت ديسه الذي احسن اليه . وبعد ذلك اشتدت الحاجة به حتى صدر الامر بالقبض عليه وسجنه مرتين من اجل ديون عليه . ولم يسترح من هذه المصائب حتى ارتقى جاك الاول الى العرش . وبعضهم يزعم ان الملكة اليبابات كانت تقصد اضطهاده لتخلص منه بناء على اسباب

سند كرها في ما يلي

ولما ملك جاك الاول قرب باكون اليه ووهبه ما كان قد طلبه فاحترف باكون الحمامة وكسب منها اموالاً طائلة ثم تزوج بفتاة ذات غنى واسع وتراكت الرتب على راسه فجعل في عام ١٦١٧ وزيراً للعدلية ثم جعل في رتبة بارون وفيكونت . وسبب هذه النعم كلها نشره في اثناء ذلك كتباً في الادب والفلسفة وجهت اليه انظار الناس في جميع اقطار العالم وجعلته في اعلى ذرى المجد العلمي

ولكن هذا الفيلسوف الذي هدم اساس الفلسفة القديمة بقوة عقله ووضع به اساساً حديثاً للادب والفلسفة كان عاجزاً عن تدبير نفسه وحفظ قواعد الادب والفلسفة . فانه لما عين وزيراً للعدلية جعل يبيع بعض الوظائف يبعاً بالثمن لحاجته الى المال الكثير بناءً على اسرافه . وكان يقبض كثيراً من الاموال من اصحاب الدعاوي والقضايا ليسرع في انجاز قضاياهم . وجاءه يوماً صديقه وحاميه بكنكهام يساله وظائف لصنائه والمقربين اليه فاضطر الى اجابته مكرهاً ولم يقدر على رفض طلبه . فبناءً على ذلك اخذ المظلومون يصرخون ويشكون ورفعوا شكواهم الى مجلس العموم فامر المجلس باجراء تحقيق في هذه التهم فغبت بعضها على باكون فصدر الامر بمحاكمته لدى مجلس اللوردات . اما بكنكهام والملك فانهما خشيا عاقبة الامر لتدخلهما فيه فاعزا الى باكون ان يتواري فراراً من المحاكمة . ولكن باكون رفض الفرار وقال انه يستسلم الى عدالة المجلس فخاكمه مجلس اللوردات في ٣ مايو من عام ١٦٢١ وحكم عليه بغرامة قدرها ٤٠ الف جنيه وبجزيده . من كل وظائفه وقضى عليه بانه غير اهل لان يتوب في البرلمان بعد تلك الحادثة ولا ان يولى منصباً عمومياً وبان لا يقيم في مدينة يقيم البلاط الملكي فيها وبسجنه في سجن لندن . فسين باكون ولكن الملك لم يطل مدة سجنه بل عفا عنه واعاده الى لندن ولما ارتقى الملك شارل الاول الى العرش اعاد الى باكون شرفه واربعه في عام ١٦٢٥ الى البرلمان . غير ان باكون لم يضع هذه السنوات التي صرفها بلا عمل لانه انصرف في اثنائها الى مراجعة كتبه الفلسفية واتمامها . وهذه الكتب اساس مجده ودعامة فخره ولولاها لما كان شيئاً مذكوراً . وقد توفي باكون بعد مرور سنة على عودته الى البرلمان اي في ٩ ابريل من عام ١٦٢٦

ولا يسعنا بعد ما تقدم من فساد تدبير باكون وسوء تصرفه الا ان نلقي هذا السؤال على القارئ : اي واجب الاستغراب ؟ انزال فيلسوف عظيم كباكون نفسه في هذه المنزلة من اخذ الرشوة وفساد الاحكام ام قيام طبقة عالية من نفس الامة الانكليزية سوراً كثيفاً دون



البلاط ومقرنيه حتى ان الملك نفسه يخافها ويدار بها لمعرفته بانها تحمي شرف الدولة وتمنع حدوث الشرف فيها . لا ريب ان هذه الطبقة طبقة النبلاء هي التي حفظت انكلترا الى اليوم ورفعت شأنها في اقطار الارض . واذا اسقطت الديمقراطية في انكلترا هذه الطبقة العالية في هذا القرن او الذي يليه ولم تضع مكانها ديموقراطية حقيقية لا « سطحية » كالديموقراطيات التي في اوربا اليوم فان انكلترا تسقط يومئذ عن قمة مجدها سقوطاً حقيقياً

\*\*\*

﴿ آراؤه الفلسفية التي احيت الفلسفة ﴾ اما فلسفة باكون فقد تضاربت الافوال فيها . ففريق الفلاسفة الماديين يعتبرونه هو وديكارت ( ١ ) زعيمين للفلسفة الحديثة واضعين لاصولها وينزلون باكون في اسمى منزلة بين فلاسفة العالم . وفريق الفلاسفة الالهيين ولا سيما الكاثوليك لا يرونه شيئاً مذكوراً ولا يجحدون في فلسفته كما يقولون الا غموضاً . وقد طعن عليه زعيمهم جوزيف دي ماسترالنسوي طعناً شديداً . اما الفلاسفة الانكليز وعلمائهم فلا يعرفون لهم زعيماً ورئيساً غير باكون مهما قيل فيه والسبب الذي جعل اخصام باكون يجترئون عليه ان هذا الفيلسوف لم يضع فلسفة جديدة ولم يكتشف امراً جديداً ولكنه اقتصر على وضع قواعد فلسفية جديدة تنقض القواعد القديمة . فكانه اقتصر على الهدم دون البناء وليبان ذلك نقول

ميزان اريسطو — كانت الفلسفة قبل باكون وديكارت مبنية على الفلسفة اليونانية التي وضعها اريسطو وهي المعروفة بالفلسفة المدرسية ( سكولاستيك ) ( ٢ ) . وكان يكفي ان

( ١ ) ﴿ ترجمة ديكارت شريك باكون في الفضل على الفلسفة ﴾ راجع ما كتبناه عن ديكارت في باب التربية والتعليم في الجزء ٢١ من السنة الثانية . وسنأتي على ترجمته بالتفصيل في جزء قادم لانه شريك باكون في الفضل على الفلسفة ومحاربة المذهب المدرسي . وقد عاصر باكون وحمل مثله حملات شديدة على هذا المذهب دون ان يكون بينهما صلة او معرفة . ولا ريب ان تاريخ هذين الرجلين انما هو تاريخ اساس الفلسفة وشرف الدولتين « فرنسا وانكلترا » اللتين نبعا فيهما

( ٢ ) ﴿ السكولاستيك ﴾ السكولاستيك مأخوذة من « السكولا » وهي المدرسة والمراد بها الفلسفة التي كان يدرسها اليونان واللاهوتيون في المدارس وواضعها الفيلسوف اريسطو اليوناني

يقال « قال اريسطو » لينحسم كل جدال . فكانت العقول خاملة لا لتصرف بشيء ولا تجتري ان تحدث شيئاً حذراً من الخروج عن القواعد المقررة . وكان راس هذه القواعد « القياس » وهو المعروف « بآلة اريسطو » او ميزانه لان الحقائق لا تُدرك بدونها . مثال ذلك اذا اخذت النار ووضعت فيها ماءً فان الماء يتبخر . فكرر هذه التجربة عدة مرات فذا تبخر الماء في كل مرة وجب ان تجزم بان التبخر ناموس من نواميس الطبيعة . ثم انك تقيس اللبن على الماء فنقول : بما ان اللبن سائل كالماء فهو يتبخر ايضاً مثله . وبناء عليه تكون قد عرفت طبيعة اللبن من قياسه على الماء . هذا هو القياس

فلما جاء باكون وجد ان هذه القواعد منضعة فاخذ على نفسه اصلاحها . فكتب في ذلك عدة كتب منها كتابه « الاصلاح العظيم » وهو اهم كتبه ولم يصدر منه سوى جزئين وذلك في عام ١٥٩٧ وكتابه « كتاب في الادب » وغيره من المؤلفات الفلسفية . واليك خلاصة الآراء التي نشرها في كتبه

رايه في التمدن اليوناني وفلسفته — يحمل باكون في كتبه على الفلسفة السكولاستيك اليونانية حملات شديدة . ومن اعتراضاته ان كل ما يدرسونه اليوم ( اي في ايام باكون ) يدرسونه بناء على اقوال اليونان ولا سيما اريسطو مع ان اليونان لم يعرفوا شيئاً من نواميس الطبيعة ولم يقرأوا شيئاً في كتبها السامي . فكيف يريد الفلاسفة تقييد العقل البشري بمعارف اليونان اذا كان هؤلاء لم يدرسوا الطبيعة نفسها . وفضلاً عن ذلك فان اليونان امة قديمة وقد كان البشر في عصرهم في دور الطفولية ونحن الآن في دور الشيخوخة . فلن نسمع ؟ ومن نتعلم ؟ من الاطفال ام من الشيخوخ . فالواجب علينا اذا انطلق العقول من قيود فلسفة اليونان ونترك كل واحد منا يمتحن الامور بنفسه ويشاهد نواميس الطبيعة بعينه ويزن احكامها بعقله . ومع ذلك فان الفلسفة اليونانية لم تُثر شيئاً الى الآن ولم نحصل بواسطتها على فوائد ومنافع عملية . وكل ما استفدناه منها انها تعلمنا طرقاً فسفطائية في الجدل تجعلنا لا نطلب الحقيقة في مباحثنا ولكن حب الفوز والغلبة . فيجب تغيير هذه القاعدة التي جعلها العلم دعامة ووضع دعامة عملية جديدة له ليثمر ثماراً عملية . وقد جرب اليسوعيون واستبدلوا دعامة اريسطو بدعامة جديدة فنجحوا في تعليمهم . فليجرب العلم ذلك ايضاً . فانه لا بد ان ينجح

ولكن قبل هدم القاعدة القديمة يجب انشاء « ترتيب » جديد للعلم اصولاً وفروعاً لوضع



اصول كل فرع منه على الترتيب . وبناءً على ذلك وضع باكون « الترتيب » المنسوب اليه وعليه يعتمد العلماء

الترتيب المشهور بترتيب باكون — قسم باكون قوى نفس الانسان في هذا الترتيب الى ثلاثة اقسام « الذاكرة . والنصور . والعقل » وجعل اصول العلم وفروعه تنفرع من هذه الكلمات الثلاث . فمن « الذاكرة » يشتق التاريخ ومن « النصور » يشتق الشعر . ومن « العقل » تشتق الفلسفة

ثم ان باكون ياخذ « التاريخ . والشعر . والعقل » كلاً بمفرده ويفرع منه فروع . فالتاريخ طبيعي وبشري . والطبيعي يشمل درس الطبيعة ما فوق وما تحت من علم الهيئة ( علم الفلك ) والجيولوجيا والجغرافيا الخ . والتاريخ البشري يشمل التاريخ الديني والتاريخ الاجتماعي ( غير الديني ) وتاريخ الادب والفنون — واما الشعر فانه يكتفي بقسمته الى ثلاثة اقسام وهي : الشعر للوصف . والشعر للروايات . والشعر للمثال — واما الفلسفة فهي ثلاثة فنون . فن معرفة الله . وفن معرفة الطبيعة . وفن معرفة نواميس الانسان . ثم يفرع باكون من كل واحد من هذه الفروع فروعاً عديدة يضيق المقام دونها . ولواتينا عليها كلها لوجد القارى انه لا يبقى اصل للعلم ولا فرع خارج هذه الدائرة

ميزان باكون ضد ميزان اريسطو — فبعد وضع باكون هذا الترتيب للعلم وشرحه كل اصوله وفروعه شرحاً كافياً وافياً وجه همته الى وضع قاعدة لبنائه . فقال بوجوب ترك قواعد اليونان واريسطو والاعتماد على العقل في ذلك البناء . وكانت قاعدة اريسطو تقضي كما تقدم الكلام بان كل امر يُجرب عدة مرات ويفضي الى نتيجة واحدة يجب ان يُعدّ ناموساً طبيعياً . وقد ذكرنا مثال ذلك في تجربة تبخير الماء وقياس اللبث عليه . اما باكون فانه قال ان التجربة عدة مرات لا تكفي بل يجب معها امران . اولاً اعادة التجربة والامتحان الى ما شاء الله حتي لا تبقى زيادة لمستزيد واستثناف التجربة في كل جزء من اجزاء المادة ومطاردة الاسرار الطبيعية الى ابعد مكانها . وثانياً عدم الاكتفاء بالامتحان الايجابي بل اجراء امتحان سلبي معه . مثال ذلك بخر الماء بالنار يتبخر فاعد التجربة عدة مرات تجده يتبخر دائماً . هذا هو الامتحان الايجابي . اما الامتحان السلبي فهو ان تاخذ بخار ذلك الماء وتبرده فاذا عاد ماءً كان العمل صحيحاً وجاز لك ان تعدّ التبخر ناموساً طبيعياً — واليك مثلاً آخر وهو اضرب ٢ في ٢ في ٢ فان

الحاصل ٨ ولكن اباك ان تعتقد ان الحاصل هو ٨ قبل اجراء الامتحان السليبي اي قسمة هذا العدد على ٢ ثم قسمة الخارج على ٢ ايضاً . وهلم جراً . ولا يخفى ان ذلك يهدم قياس اريسطو من اساسه لانه يوجب عليك في المثل الذي تقدم عن الماء واللبن ان تاخذ اللبن وتفحصه بنفسك فخصاً ايجابياً وسلبياً عدة مرات بدلاً من قياسه على الماء وان لا تعتمد الا على مشاهدتك وامتحانك . ويُعرف هذا الامتحان بامتحان باكون وقد اطلق به واضعه عقول العلماء والفلاسفة من قيود الماضي واعداً للعلم ميداناً فسيحاً قرن فيه المعرفة بالعمل فنشأت عنه الاكتشافات والاختراعات التي عرفتها في عالم العلم والصناعة والزراعة . فكانه روح الحرية بُث في العقل والعلم فاحياهما معاً

باكون وحجر الفلاسفة — ويعتقد باكون اعتقاداً غريباً . فانه يرى كما تشهد بذلك عدة سطور من كتبه ان غرض العلم والفلسفة البحث عن حجر الفلاسفة اي المادة التي تحوّل المعادن الى ذهب . وهو لا يذهب هذا المذهب طلباً للذهب ولكن استناداً الى درسه المادة . فانه راي من درسه المادة الطبيعية ان اصلها واحد وان المادة التي صنعت منها الحصى شبيهة بالمادة التي ركب منها الذهب . ولذلك يقول — اننا متى حصلنا على المادة المشتركة بين جميع المواد ( وهي ما يسمونه حجر الفلاسفة ) فاننا نتحقق حينئذ ان اصل المادة واحد ونقدر بسهولة على تحويل اي معدن كان الى ذهب

وقد ذكرنا في ترجمة ( برتولو ) في الجزء الماضي ان ذلك العالم قد اثبت وحدة المادة في الارض محققاً راي باكون وغيره وانه يعتقد بان تحويل المعادن ذهباً امر ممكن في مستقبل الكيمياء

\*\*\*

\* اعتقاد باكون بالله وبالنفس \* هذا ما راينا اثباته عن اكبر فلاسفة الانكليز فرنسيس باكون . ومنه يرى القاري انه لم يكتشف امراً جديداً عظيماً ولكنه هدم عالماً قديماً . وسبب شهرته الواسعة انه قام في زمن كانت فلاسفته مستعدة لخلع نير اريسطو وكان اعلاهم صوتاً واقدروهم على ترجمة ما في نفوسهم فنجح النجاح الذي مر ذكره بقي علينا ان نذكر معتقد هذا الفيلسوف . فنقول انه كان يؤمن بالخالق سبحانه وله في ذلك كمنته المشهورة

« القليل من العلم يُبعد الانسان عن الله والكثير منه يقربه اليه »



يعني بذلك ان من درس نوايس الطبيعة ونظام الكائنات درساً صحيحاً لا يسعه الا ان يعجب بذلك الترتيب البديع الكائن في كل شيء حتى في ذرات الرمل ونقط الماء واوراق النبات وحينئذ يسأم بالطبع من غير بحث ولا سؤال بوجود صانع حكيم ويقول مع فنلون وفولتير عن تشبيه الارض ونظام كائناتها بساعة وجدت دائرة في رمل الصحراء : « هل يمكن وجود هذه الساعة من غير ساعاتي »

وكان باكون يعتقد بوجود النفس ايضاً ويقول ان من قواها علم الغيب اي معرفة الحوادث قبل حدوثها والتاثير على نفس اخرى اذا تسلطت عليها كما يحدث في التنويم المغنطيسي هذا ما نقوله عن باكون فلننتقل الآن الى شكسبير

### وليم شكسبير

﴿ تمهيد في فن الروايات ﴾ اشتقت الروايات من اصل ديني اي انها وضعت حين نشأتها لغرض ديني . قان الفرس والاشوريين واليونان كانوا يمثلون بها قصص آلهتهم . ولكن لما قامت النهضة اليونانية في الادب والفلسفة والشعر خرجت الروايات من الحيز الديني الى الحيز الاجتماعي فنبغ في هذا الفن كثيرون من اليونان (١) اخصهم اشيل الذي يلقبونه ابا التراجيدية اليونانية وقد اخذ عنه مولير وراسين وكورنيل وغيرهم من الروائيين . وقد ارتقى هذا الفن عند الرومانيين ايضاً ومن مؤلفيهم بلوت وترانس الشاعران الهزليان الشهيران ( ٢ )

( ١ ) كفى لبيان تاثير التمثيل عند الافديمين ان نقول ان اسكندر المكدوني لما سمع ان بيكسودوروس ملك كارياس تزوج ابنته من « اريده » ابن فيليموس ابيه خاف ان تقوى سلطة اريده بهذا الزواج فيزاحمه على الملك فبعث الى بيكسودوروس بالمثل المشهور ثسالوس ليمثل لديه رواية يظهر فيها فضل اسكندر على « اريده » وقد مثل الممثل هذه الرواية واستمال بها بيكسودوروس الى اسكندر

( ٢ ) لما اراد لافونتين الشاعر الفرنسي المشهور تابين صديقه مولير اشهر مؤلفي الروايات الفرنسية الهزلية نظم ستة ابيات ونقشها على قبره وخلاصتها « هذا القبر يضم بلوت وترانس ومع ذلك فليس فيه سوى رجل واحد »

اما النهضة الاوربية في هذا الفن فهي حديثة العهد . وقد كان شأنها في ذلك شان النهضة الروائية اليونانية والرومانية اي انها كانت في بدء امرها عبارة عن تمثيل ديني . وذلك ان رجال الدين المسيحي كانوا يمثلون الاعياد المسيحية التي يعبّدونها اليوم تمثيلاً . وكان هذا التمثيل على نوعين . نوع مخزن ونوع مضحك . ومن النوع المخزن تمثيل رواية صلب السيد المسيح في جمعة الآلام بما فيه من المحاكاة امام ييلاطس وصعود السيد الى الجلجلة ووقوف النساء يبكين لصلبه . ومن النوع المضحك تمثيل العادات والتقاليد الدينية كحادثة اليهودي النائه وحادثة برباس ونطق اتان بلعام . ومما يستغرب ذكره انهم كانوا اذا راموا تمثيل حادثة الاتان جاؤوا بحجارة حقيقية الى مكان الاحتفال اي الى المعبد وجعلوا يعالجونها لتصرخ . وكانوا ينشدونها قصيدة منها

غني يا جلالة الحمار يا ايها الفم الجميل غني فنقدم لك كفاية من التبن  
وقدر ما تطلبين من الشعير

وكان بعضهم ينشد هذا النشيد والشعب يجاب عليه بفرح وابتهاج بلازمة ملازمة ولما اعتاد الشعب هذا التمثيل الفه فتألفت منه جمعيات للقيام به في ايام الآحاد والاعياد في خارج المعابد . فكان الشعب يقبل على حضور هذا التمثيل ويشترك فيه . وكانت الروايات مكتوبة بشعر عامي . وقد روي ان احدهم كان يمثل الصلب فصلب نفسه بالفعل لاتمام الشبه وكاد يلقى حتفه لو لم يتداركه رفاقه . ولما تمادى الشعب الفرنسي في هذا التمثيل اصدر البرلمان في ١٧ نوفمبر من عام ١٥٤٨ قراراً بمنع تلك الجمعيات من التمثيل الديني واباحة ما سواه . ومنذ هذا الحين دخل التمثيل - في دور جديد وانتقل من الحيز الديني الى الحيز الاجتماعي . ونشأ من الكتاب والشعراء شكسبير وكوث وشيلر وراسين وكورنيل وموليير وفولتير ونيكتور هيغو ودوماس الكبير والصغير وهين وغيرهم فابلقوا بمؤلفاتهم هذا الفن الى المقام السامي الذي صار اليه في اوربا في هذه الايام

وقد قابل الامبراطور غليوم في هذا الشهر الممثل الفرنسي الشهير كوكلين الكبير فقال له انه من انصار الروايات وكتابها لانه يعرف ما لهم من الفضل والتاثير على آداب الامة وعلى اخلاقها . وكفى ذلك شهادة بفائدة فن التمثيل اذا اجاد مؤلفوه وممثلوه وكان غرضهم نشر الآداب والسرور معاً في المراسح لا اثاره عواطف العامة والحاضرين بمنظر واقوال تشبه فقايع الصابون بسرعة زوال تاثيرها

ولا ريب ان في ترجمة شكسبير من هذا الوجه عبرة وفائدة لجميع محبي هذا الفن الجميل





✽ ترجمة شكسبير ✽ ولد وليم شكسبير من اب تاجر في قرية سترنفورد (القائمة على ايفون) في ٢٢ افريل من عام ١٥٦٤ . وكان له اخوة ثلاثة فدخل معهم في احدى المدارس الجانية وتلقى فيها شيئاً من اللغة اللاتينية . ولكن لم تات عليه السنة الثالثة عشرة حتى اخرجته ابوه من المدرسة لاختلال اشغاله التجارية واستخدمه في احد البيوت التجارية . ومن ذلك يظهر ان شكسبير لم يتلقن في المدارس شيئاً من الدروس العليا التي ظهرت ثمارها في رواياته بعد ذلك

ولما بلغ شكسبير السنة الثامنة عشرة اقترنت بفتاة عمرها ٢٦ عاماً وتُدعى مس حنه هاناواي وقيل انها كانت عشيقة وبعد انقضاء ستة اشهر على زواجها ولدت له هذه الزوجة ابنة وبعد ثلاث سنوات ولدت له توائم فداعاهما همنت وجوديت . ولكن الاولاد جاؤه بالضييق الى البيت لانه لم يكن يكسب من خدمته شيئاً يذكر ففر من سترنفورد في عام ١٥٨٣ وعمره ٢١ عاماً . ولما صار بعيداً عن اهله رام الصيد والقنص في الاحراش التي حرم الصيد فيها فطلبه الخفراء للقبض عليه ففر من وجههم وسار مشياً الى لندن حيث انخرط في سلك الممثلين فيها

وبعد ان صرف شكسبير مدة في التمثيل جمع جوقاً وتولى ادارته . اما الروايات التي كان يمثلها فكان بعضها من الروايات القديمة يتصرف بها جرياً مع ذوق العصر وبعضها من تأليفه . ويقال ان اول رواية ظهرت من قلمه كان ظهورها في عام ١٥٩١ اي بعد انقضاء ٨ سنوات على فراره من وطنه . وقد قال شراح هذه الرواية ان شكسبير اظهر فيها من المعرفة بعادات الطبقات الاجتماعية يومئذ والتلميح الى بعض الحوادث العصرية اللندنية ما وجه الانظار اليه ودل على عظيم استعداده . نقول فهل كانت تلك السنوات الثماني التي صرفها في لندن كافية لجعل ذلك الفتى الطائش الذي لم يتلقن علماً في مدرسة — في ذلك المقام من المعرفة والاستعداد

ومنذ هذا الحين بدأت شمس شهرة شكسبير تطلع في مماء الادب فصار له اصدقاء في البلاط ورغبت الملكة اليبابات في حضور احدى رواياته فمثل في البلاط احداها في ليلة عيد الميلاد من عام ١٥٩٧ فاعجب الملكة هذا الجوق ووعدته بجمايتها فازدادت بذلك شهرته انتشاراً

وكان المال يرد عليه مع الشهرة لكثرة مكاسبه من رواياته . فعاد شكسبير

الى وطنه سترنفورد فوجد احوال عائلته في اختلال تام فتلافى تلك الحالة وزاد على ذلك ان ابتاع احسن قصر في المدينة ( سنة ١٥٩٧ ) ثم اخذ بيتاً كثيراً من الاراضي ويؤجرها للفلاحين من ابناء وطنه فضلاً عما كان يقرضهم اياه من الاموال تحسباً لاحوالهم . ولكنه مع مساعدتهم على هذا الوجه كان شديد الوطأة عليهم فيما يختص باستيفاء امواله وكثير النفن في طرق كسب المال . ولذلك يتخذ فلاسفة العمران شكسبير مثلاً حينما يرومون بيان المزايا التي خصت بها الامة الانكليزية من حيث المعرفة بطرق الكسب والتزام هذه الطرق : فانهم يقولون ان اسمي رجالهم فكراً لا يهملون الامور المادية ويطلبون الكسب من كل وجوهه المشروعة . اما الفرنسيون فانهم يغارون من هذا القول لانهم مشهورون بعدم اعتدائهم بالمال وتفضيلهم الشرف والمجد عليه ولذلك يذكرون شاعرهم فيكتور هيغو كلما ذكر الانكليز شكسبير لان فيكتور هيغو كان شبيهاً بشكسبير من حيث الجمع بين سمو الفكر والمعرفة بطرق الكسب

وفي عام ١٦٠٣ توفيت الملكة اليبابات التي كانت حامية لصاحب الترجمة فلم يخسر صاحب الترجمة شيئاً بوفاتها لان الملك شارل الاول شمله بعنايته وحمايته . فابرز يومئذ شكسبير افضل رواياته وهي « كما تريد » و « هملت » و « اوتلو » و « مكبث » و « الملك لير » فبلغ بها شكسبير ما لم يبلغه في انكليز شاعر ولا مؤلف لا قبله ولا بعده . ولكن بعد هذه الروايات الجميلة خمد فكر المؤلف او فرغت جعبته فصار يكتب فصولاً منقطعة . وفي عام ١٦١١ احس بحاجته الى الراحة فعاد الى وطنه سترنفورد فازوج ابنتيه سوسان وجوديت وانصرف الى اداة الاموال وشراء الاراضي حتى ادركنه الوفاة في ٢٣ افريل او ٣ مايو من عام ١٦١٦ وعمره ٥٢ عاماً فقط فدفن في كنيسة سترنفورد . ويقال ان وفاته كانت بسبب السكر وهو حديث خرافة على الاصح اما عائلة شكسبير فقد انقرضت بعده اذ مات كل اولاده واحفاده دون ان يتركوا عقباً . ولكن من ترك مؤلفات مؤلفاته فان اسمه لا يتقرض ما دام الانسان انساناً

\*\*\*

❖ مؤلفات شكسبير ومواضيعها ❖ وهذه المؤلفات كثيرة يضيق المقام دون ذكرها بالتفصيل فنكتفي بالاختصار . فنقول انها ظهرت بين عام ١٥٩١ وعام ١٦١١ اي بين السابعة والعشرين من عمره والسابعة والاربعين . فيكون شكسبير قد اشتغل بعد سن الاربعين سبع سنوات فقط . ولا يخفى ان سن الاربعين هي السن التي تنضج بها مواهب الانسان



وتبلغ فيها قوى نفسه اشدها فيظهر حينئذ بما خلقه الله من القوى

وكانت اول رواياته رواية « شقاء ضائع في الحب » مثلها في عام ١٥٩١ وهي التي اشرنا اليها آنفاً وموضوعها غرامي هزلي انتقادي . وتلتها رواية « كريم فيلونه » في سنة ١٥٩١ ايضاً وقد اخذ موضوعها من رواية هزلية قديمة . وكذلك رواية « الخطاء » . اما رواياته المحزنة ( التراجيدية ) فقد كانت اولها رواية « روميو وجوليت » وقد مثلها في عام ١٥٩٢ بعد رواية « الخطاء » فكان لها تاثير عظيم ولا سيما على السيدات لما حوته من العواطف الرقيقة التي يتبادلها الحبيبان روميو وجوليت . وفي عام ١٥٩٢ ايضاً وضع روايته التاريخية « هنري السادس » ثم تلتها في عام ١٥٩٣ رواية « ريشار الثالث » التي وردت فيها العبارة المشهورة المذكورة بالتفصيل في روايات « نهضة الاسد » وهي : « علي بجواد علي بجواد فاني اهب مملكتي لمن يعطيني جواداً » وفي عام ١٥٩٤ ابرز روايته « طيطس اندرونيكوس » وبعضهم يرى ان هذه الرواية لم تكن من قلمه . وفي عام ١٥٩٤ كتب رواية « تاجر البندقية » ومدارها على رجل اسرائيلي يقرض الاموال . ثم كتب رواية « الملك حنا » في عام ١٥٩٤ ورواية « لوكريس » وكلتا الروايتين نتيجة دخول المبادئ اليونانية الى انكثرا في تلك الايام . وفي عام ١٥٩١ و ١٥٩٤ مثل « الشذرات او المقاطيع » وهي رواية ودادية اظهر فيها فضل الصداقة على الحب . ومما قاله فيها عن انسان صديق يوبخ صديقه لانه خطف عشيقته قوله

« خذ كل حب لي ايها الصديق . نعم خذه كله . وقل لي الآن ماذا زاد علي ما كان عندك . اعلم ان كل حب لي وكل خير لي ليس لي فيه شيء لانه لك من قبل ان تاخذه . وانا اصفح لك عن سرقتك ايها اللص اللطيف وان كنت قد سلبتني كل ما ملكت يداه »

ومما يجب ذكره هنا ان شكسبير كان يشير بهذا الكلام على ما يظهر الى اللورد سوتنتون او اللورد مبروك لانها فعلاً تلك الفعلة اما المرأة ذات العينين الدعجاوين التي ورد ذكرها في هذه الرواية فلم يعرف لها خبر

وفي عام ١٥٩٥ ابرز روايته الجميلة « حلم في احدى ليالي الصيف » فكانت خير ذيل لمقاطيعه « التي تقدم ذكرها . واليك ما قاله في هذه الرواية البديعة في وصف الحب

« ولما رأى كوييدون ( ١ ) الملكة العذراء تناول سهماً ورشقها به . اما انا فتبعت السهم بنظري فوجدته قد طاش وانطفأ في نور القمر الطاهر الذي كان يحف بها . ولذلك نجت العذراء المكللة من الحب وامت سيرها وهي تفتكر افكاراً طاهرة . غير انني بحثت عن المكان الذي وقع السهم فيه فوجدت انه وقع على زهرة صغيرة من ازهار الغرب كانت بيضاء اللون كاللبن فجعلها السهم حمراء من شدة الطعنة . وتسمي العذاري هذه الزهرة — زهرة لا تنسني »

وفي عام ١٥٩٥ برزت روايته « كل ما حسنت خاتمته فهو حسن » وفيها قصة امرأة باسلة تكره الاستسلام الى حوادث الحياة وتنشئ لنفسها مركزاً باجتهادها ونشاطها . وفي العام التالي ( ١٥٩٦ ) مثّل رواية من احسن رواياته وفيها اظهر انه يكره اعطاء المرأة حقوق الرجال ومن قوله عن لسان النساء « لماذا نرى اجسامنا ضعيفة واعضاءنا واهنة لا تحتمل متاعب الحياة واضطرابات العالم . الجواب لان اجسامنا واعضاءنا يجب ان تكون على اتفاق تام مع عاداتنا وحالة نفوسنا الداخلية »

وفي عام ١٥٩٧ ابرز شكسبير رواية « هنري الرابع » وفي عام ١٥٩٧ رواية « هاذيات وندسور » وفيها طبيب فرنسي يتكلم باللغة الانكليزية كلاماً مشوهاً مضحكاً وكاهن فرنسي يقول افوالاً مضحكة . وفي عام ١٥٩٩ وضع « هنري الخامس » ومنذ هذا الحين بدأت احاسن رواياته

فوضع اولاً رواية « عناء كبير بشيء صغير » ومدارها على رجل آلى على نفسه ان يكره النساء وامرأة لا تطيق رؤية الرجال ولكن الرواية تجعلها بطرق مضحكة يحبان بعضها بعضاً في النهاية حباً شديداً . وبعد هذه الرواية ظهرت روايته « الليلة الحادية عشرة » وذلك في عام ١٦٠٠ ومدارها على امرأة تنزياً بزي رجل وتخدم حبيبها وتحميمه وتسهر عليه على غير علم منه . وهي بذلك تمثل الحب الخفي السكوت الذي يكن في النفس كمن النار في حجارة الزناد

وفي عام ١٦٠١ برزت رواية « يوليوس قيصر » واهم ما فيها وصف اخلاق بروتوس قاتله وصفاً بديعاً . وفي عام ١٦٠٢ مثل « هملت » اشهر رواياته وهي رواية فلسفية تسموع مدارك

( ١ ) كوييدون في الميثولوجيا اليونانية اله الحب وهو فتى يحمل نبالاً مشتعلة فاذا رشق الحسناء باحداها اصابها الهوى في الحال



الشعب ومع ذلك فقد طرب الشعب الانكليزي لها اشد طرب واخثارها على ما يُقال على جميع رواياته . ومدار هذه الرواية على فتى يكره الحياة لمصابه بامه التي قتلت اباه لتستبد بالملك بعده . ومن ينسى صراخه في وسط احزانه ويأسه وهو يستعد الانقاص « لله ياملاذ الحياة كم تظهرين لي فارغة باردة » وهذه الحالة هي نتيجة استغراق الفكر والم كل عواطف النفس واياسها اياساً

وبعد هملت كتب شكسبير « تروالوس وكريسيده » وذلك في عام ١٦٠٣ . وقد وصف في هذه الرواية حرب تروادة وجعل مدارها على حب فتى صادق في حبه . وفيها نقول احدي نسائها

« ليست السعادة واللذة الا في الطلب ومتى بلغ الطالب غرضه منا فكل شيء قد ذهب . فلتعلم ذلك الحبيبات فان التي لا تعلم ذلك لا تعلم شيئاً . ان الرجال يخضعون ويدلون لنا قبل استيلائهم علينا ولكنهم يصيرون اسياداً لنا بعد الاستيلاء » ( ١ )

وفي عام ١٦٠٤ كتب شكسبير ( قياس للقياس ) ثم كتب في هذا العام ايضاً روايته ( اوتلو ) فابرز فيها كل قوى نفسه ولذلك قالوا انها ابلغ رواياته وان كانت « هملت » اشهرها . ومدار ( اوتلو ) على حب شديد يغار من نسمات الريح من جهة وعلى الخيانة من جهة اخرى . ولكن الحب لا يجيز لنفسه اقل شكوى ولا ضجر مع معرفته خيانة الحبيب له . وتلك غاية في الحب ما بعدها غاية

وبعد اوتلو برزت ( مكبث ) وذلك في عام ١٦٠٥ ومدارها على درس بسيكولوجي في تاثير الرذيلة والجنابة في نفس مجبولة على الفضيلة . وفي عام ١٦٠٦ برزت روايته ( الملك لير ) وموضوعها مصائب وفضائع تصيب شعباً باسره وهي من افضل رواياته ايضاً . وبعدها ظهرت في عام ١٦٠٧ ( تيمون الاثينوي ) و ( بربكليس ) ولكنها احط من الروايات الكبيرة التي تقدم ذكرها لا سيما وان شكسبير ارتكب فيها كثيراً من الاغلاط فيما يختص بتاريخ اليونان لاقتباسه تفاصيله من الكتب الخرافية التي كانت تطبع يومئذ . وفي عام ١٦٠٨ مثل رواية ( انطونيوس وكليوباتره ) و ( كوربولن ) وفي عام ١٦١٠ ( سمبيلين ) وفي عام ١٦١١ ( حكاية الشتاء ) والرواية البديعة التي ختم بها مؤلفاته وهي

( الزبعة ) . كانه قصد جعلها مسك الختام

\*\*\*

﴿ شهرة شكسبير في العالم ومناظروه ﴾ واذا كان في العالم كاتب يصدق فيه قول شاعرنا العربي

لا يعرف القوم الفنى الا اذا قضى فيعطى حقه تحت الثرى

فانما ذلك الكاتب هو وليم شكسبير صاحب الترجمة . فان مناظريه من الكتاب لم يعرفوا له فضلاً كبيراً في حياته لانهم اخذوا عليه الابتداع في التأليف وترك الاتباع . وما كانوا ياخذونه عليه عدم مراعاته وحدة السياق في رواياته وما دروا ان ذلك الاختلاف كان سرّاً من اسرار نجاحها . وهكذا الناس في التأليف وسواء متى كانوا لا يحسنون الابتداع لضعف قواهم او لالفه اذواقهم للقديم البالي انقلبوا على المبتدع ونادوا بفضيلة الاتباع

ولكن شمس شكسبير لم يطل انحجابها بهذه السحب في انكثرت اكثر من قرنين . فانه ما اتى آخر القرن الثامن عشر حتى سكنت جميع اصوات المنقدين ولم يبق غير المعجبين والمستحسنين وبذلك انتصر اسم شكسبير انتصاراً تاماً

اما اوربا فانها كانت اسرع من انكثرتا في اعطاء شكسبير حقه . ففي عام ١٦١٤ اي قبل وفاته بسنتين انتشرت شهرته في المانيا وفي عام ١٧٦٧ وضعه لسنغ فوق كورنيل وراسين اللذين كانت اوربا تعجب بهما في ذلك الزمان وفي عام ١٧٦٢ ترجم ويلند كل رواياته واقتبس منها ( كوث ) المشهور في سنة ١٨٠١ رواية روميو وجولييت واخذ شيلر رواية مكبث وكتب هنري هين كتيبه عن ( ابطال روايات شكسبير ) . اما فرنسا فقد كانت فولتير اول مترجميه فيها ( سنة ١٧٣١ ) وقد قال في الكلام الذي بسطه للجمهور الفرنسي عنه ( انه كورنيل لنندن ولكنه مجنون كبير ومع ذلك فله اقوال بدعيّة في غاية السمو ) . اما شاتوبريان فانه كان يقول انه لا ( يذوقه ) اي لا يستحسنه . ولكن لما جاءت مدام دي ستايل وقالت ما قالته عنه انتصر اسم شكسبير واقبل الجمهور الفرنسي عليه . وقد اجمع الناس اليوم على ان شكسبير اعظم مؤلّفي الروايات في العالم . والصفة التي يميزونه بها عن باقي المؤلّفين ما ظهر منه من سعة الاطلاع في كل شؤون الحياة . فاذا مثل ماكاً مثلاً عرف ما يختلج في نفس الملك واذا مثل صعلوكاً عرف ما ينجي الصعلوك به نفسه . وقس على ذلك باقي حالات البشر من الحب والبغض والرذيلة والفضيلة والحلال والحرام والغنى والفقر



وكل ذلك مكتوب بأسلوب يسحر الالباب . وبذلك كان لشكسبير تأثير عظيم على فن الروايات وعلى الحركة الادبية في جميع افطار العالم لا في انكثرا فقط . وقد نقلت بعض رواياته الى اللغة العربية

### هل كان باكون كاتب روايات شكسبير

ولكن كأنه قد رشح لشكسبير ان لا يكمل مجده ابدًا . فانه قام منذ مدة عدة من انصار باكون يزعمون ان الروايات التي تقدم ذكرها ليست من تاليف شكسبير وانما كان هذا امثالا فقط . واذا سالتهم فمن الف اذا تلك الروايات البديعة فانهم يجيبون ان مؤلفها هو الفيلسوف باكون

وبناء على ذلك تالف في انكثرا حزبان عظيمان اكبر من حزبي المحافظين والاحرار الواحد منهما ينتصر لباكون والواحد ينتصر لشكسبير . ولكن انصار شكسبير اشد غضبا وانكى سهامًا وافرغ صبرا من رفاقهم الباكويين لان هؤلاء هم المهاجمون اما الادلة التي يتخذها الباكويون لاثبات ان باكون هو الذي كتب روايات شكسبير فهي كثيرة منها اولًا ان شكسبير لم يثلق في المدرسة دروسًا تجعله قادرًا على كتابة روايات فلسفية سامية كتلك الروايات بل كان من اصله رجلاً جاهلاً ولم يذكر التاريخ عنه شيئًا . ثانيًا ان في اكثر تلك الروايات تلميحًا واشارات الى حوادث الطبقات العالية في لندن ولا سيما حوادث حياة باكون التي مرّ تفصيلها . وقد سالت الملكة اليبابات شكسبير غير مرة اذا كان احد يساعده في تلك الروايات . ثالثًا ان باكون كتب الى احد اصدقائه كتبًا خصوصية يقول له فيها انه يؤلف تلك الروايات ويدفعها الى شكسبير ليثلمها باسمه . — هذه بعض ادلة الباكويين . واما الشكسبيريون فانهم يقولون لهم ان اقوالكم هذه مزاعم لا ادلة فهااتوا شهودكم ان كنتم صادقين

وبينما كان الفريقان في هذا الجدل واذا بصوت رنان من اميركا يقول « قد وجدت الدليل الذي لا يُرد على ان باكون هو الذي كتب روايات شكسبير »

فالتفت الجميع فابصروا مسر غلوب الامبركية قادمة من نيويورك الى لندن ويدها مفتاح ذلك السر . وهذه السيدة تقول انها وجدته في كتب باكون واليك التفصيل

من المعلوم ان باكون هو الذي وضع اصول المخبرات الخفية بالارقام التي تستخدمها الدول في مخبراتها الرسمية . وكل من وقف على نسخ من الطبعة الاولى التي نشرت من كتبه

في حياته وجد في بعض صفحاتها ارقاماً عديدة مختلطة اختلاطاً لم يظهر الغرض منه . فلما وقفت مسز غالوب على تلك الارقام قام في نفسها ان تستعمل الارقام السرية التي وضعها باكون في قراءة هذه الارقام المختلطة في كتبه الاولى . فخربت ذلك وعند اول تجربة صاحت كما صاح ارخميدس " وجدتها وجدتها "

ذلك ان مسز غالوب تقول انها استخرجت بواسطة مفتاح الارقام السرية من تلك الارقام المختلطة العبارة التالية

« ان امي الحقيقية هي الملكة اليصابات وانا وارث العرش الحقيقي . تعقب تاريخي »

« السري المنشور بالارقام في كتيبي تجده فيه اسراراً عظيمة لو بحثت باحدها لباتت »

« حياتي في خطر . التوقيع فرنسيس باكون »

فلما ظفرت مسز غالوب بهذا التفسير الغريب استأنفت القراءة بالمفتاح السري الذي وجدته فاستخرجت من ارقام اخرى في مكان آخر العبارة التالية

« ان فرنسيس دي فرولام هو الذي الف كل الروايات التي نشرت الى الآن باماء »

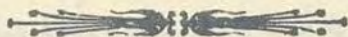
« مارلو وغرين وييل وشكسبير »

ولما نشرت مسز غالوب هذا الاكتشاف قامت له الجرائد الانكليزية وقعدت وانبرى الشكسبيريون يوسعون الباكانيين طعناً ونقرياً حتى غصت الجرائد في هذا الشهر بمنظرات الفريقين . ولكن الطعن والنقري لا يقومان مقام الدليل والبرهان ولذلك رأى احد مراسلي جريدة التمس امتحان اقوال مسز غالوب فاخذ الصفحات التي زعمت هذه السيدة انها اكتشفت فيها تلك الاقوال وصار يبحث في ارقامها بواسطة المفتاح السري الذي ذكرته ويضيق المقام عن بيانه . ولا يخفى ان ذلك عمل شاق لما فيه من جمع الارقام المختلفة الشكل فضلاً عما يستغرقه من الوقت . ولما فرغ هذا المراسل من عمله ظهر له انه ينقص الفقرة الاولى التي ذكر فيها باكون ابناً لاليصابات مائة حرف ايطالي لتكون كلماتها منطبقة كل الانطباق على الكلمات التي ذكرتها مسز غالوب وينقص الفقرة التالية التي ذكر فيها ان باكون مؤلف روايات شكسبير ١١٩ حرفاً ايطالياً ليكون المعنى تاماً كما ذكرته هذه السيدة

فاستنتج كل واحد من الفريقين من هذا الامتحان نتيجة تؤيد رايه . فالشكسبيريون قالوا ان هذا الاكتشاف باطل لنقص الحروف والباكونيون قالوا ان هذا الاكتشاف صحيح لان باكون لم يكن يطلب منه ان يذكر سره كاملاً فاذا ترك بعض حروف ناقصة فانما ذلك من خوفه ان يكتشف احد هذا السر في حياته



وتأييداً لهذا الزعم يقول الباكونيون ان باكون كان ابناً للملكة اليصابات من اللورد  
 لستر . فان هذا اللورد سُجن في برج لندن وكان يجب الملكة اليصابات فزارته زيارة  
 سرية في سجنه وبعد تسعة شهور وضعت غلاماً والفته الى الحامي نقولا باكون الذي تقدمت  
 الاشارة اليه بعد ان شملته بالنعم فتبناه نقولا باكون وسماه باسمه . ولما شبَّ هذا الغلام  
 ظهر انه نابغة عصره فدارته الملكة في بدء الامر وسهرت عليه ولكنه لما درى بانه ابنها  
 اقلبت عليه وصارت تروم التخلص منه لان وراء امره اموراً سرية اخرى نضرب صفحاً عن  
 ذكرها . فكبر هذا الامر على فرنسيس باكون واخذ يكتب روايات يلح فيها بحوادث حياته  
 وحوادث البلاط ويدفعها الى ممثلي عصره كشكسبير وغيره . وكان قد ورث عظمة النفس  
 من امه وايه فطلب العلى من طريق العلم والفلسفة فنبغ فيهما وكتب كل الكتب المنسوبة  
 اليه والى رجال النهضة الادبية الانكليزية في ذلك العصر كشكسبير وماريو وييل وغيرين .  
 فبناءً عليه يكون فرنسيس باكون ملكاً وابن ملك من حيث النسب ومن حيث العقل  
 والوارث الحقيقي للعرش الانكليزي . فليحذر جلالة الملك ادوار على عرشه من ورثة  
 باكون وليطأطأ الفلاسفة والعلماء والادباء رؤوسهم امام ملك العلم والادب والشعر  
 والفلسفة الذي اجتمع فيه هوميروس وافلاطون واليصابات وغيرين وشكسبير  
 هذا ما يزعمه الباكونيون . ولا ريب ان باكون جدير بهذا الشرف العظيم ولكنهم  
 لم يثبتوه له بحجة قاطعة لا تقبل الرد . بقي لتمام هذا البحث ان نقول ان كثيرين من  
 اعظم الانكليز وفي جملتهم بيرون وبالمستن وبيكنسفيلد وبريت وكريدج وايمرسن  
 يعتقدون بان الروايات المنسوبة لشكسبير ليست من قلمه استناداً الى ان شكسبير كان  
 اجهل من ان يؤلف مثلها . ولا تزال الحقيقة ضائعة بين الفريقين



# المقالات

ننشر في هذا الباب كل ما نهم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمرائية  
ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لاطلاوة الجديد وفوائد المنبد

## تاريخ المسيح بقلم رنان

(تابع لما قبله)

السيد المسيح في الاسبوع الاخير . مبارك الاتي باسم الرب

وفي الواقع ان السيد المسيح رام العودة الى اورشليم قبل عيد الفصح . ولكنه عاد اليها مع تلامذته بنفس مضطربة لما كان يتوقع حدوثه فيها . وكان يحدث تلامذته في الطريق عن نفسه بحزن ويقول لهم انه قد بلغ النهاية فساء التلامذة هذا الامر لانهم كانوا يتوقعون تحقق الملكوت الذي كانوا في انتظاره . اما السيد فانه كان يرى انه مستقبل الموت ولكنه كان يعتقد بان موته يخلص العالم ويحقق ذلك الملكوت . فكانه كان شي من سوء الفهم بين السيد وبين تلامذته

وكانت العادة ان الذين يرومون الحج الى اورشليم يفدون عليها قبل عيد الفصح ببضعة ايام ليستعدوا للعيد . فلما اقترب الفصح ولم يأت السيد خشي الكهنة من ان يكون قد عدل عن القدوم فيفتوهم القبض عليه . ولكن لم يلبث ان سكن خاطرهم اذ دروا انه قد قرب من اورشليم او كان قد وصل الى بيت عنيا في ٢٨ مارس اي قبل عيد الفصح عند اليهود بستة ايام . وكان نزوله في بيت عنيا في بيت مرتا ومريم اوبيت سمعان الابرص وقد احتفل بعودته احتفالاً عظيماً . وفي هذه الزيارة اقيمت للسيد مادبة في بيت سمعان الابرص ورغبة في زيادة اكرامه دخلت مريم في اثناء المادبة وفي يدها قارورة طيب ثمين فسكب الطيب على قدمي السيد ثم كسرت القارورة جرباً على عادة شرقية قديمة توجب كسر الاناء الذي يستعمله ضيف كريم . ثم انها مبالغة في اظهار حبها واحترامها



للسيد انت امرأ لم يسبق له مثيل قبل ذلك وهو انما جثت على الارض امامه ومسحت بشعرها الطيب الذي كان على قدميه . فانتشرت عند ذلك في المكان رائحة الطيب الذكية فانشرت لها صدور الحاضرين الا صدر يهوذا الخريوطي . وذلك ان هذا التلميذ كان اميناً لصندوق الطائفة المسيحية الاولى وكان مشهوراً بالبخل والافساد . فلما رأى ذلك الطيب الثمين ضائعاً لم يتالك ان يعنف مريم على هذا الاسراف بقوله انه كان يجب ان يُباع ويُعطى للفقراء اي ان يدخل في صندوق الجمعية . فلما سمع السيد هذه الملاحظة قال « ان الفقراء معكم في كل حين واما انا فلست معكم في كل حين » ثم وعد تلك المرأة بخلود الاسم الى الابد وفي اليوم التالي نزل السيد من بيت عنيا الى اورشليم . ولما صار في منعطف الطريق على قمة جبل الزيتون ورأى اورشليم منبسطة تحت عينيه بكى عليها وخاطبها . ثم وصل الى حي بيت فاجي القائم تحت سفح الجبل قرب اورشليم . وكان هذا الحي من احياء المدينة المقدسة وفيه يقيم اكثر الكهنة . فاستقبله عند هذا الحي كل الجليليين الذين اتوا يحجون الى اورشليم وجافوه باتان يتبعها جحش واركبوه عليها . ثم انهم فرشوا الطريق بلباسهم وباغصان الاشجار وحملوا سعوف النخل ودخلوا بالسيد الى المدينة يهتفون « اوصنا لابن داود . مبارك الآتي باسم الله » ولم يكتف بعضهم بذلك بل صاها ملك اليهود . فلما سمع الفريسيون ذلك قالوا له « يا ربني اي يا معلم مرهم ان يسكتوا » فاجابهم السيد اذا سكثوا فان الحجارة تهتف بدلاً منهم

وحين دخول السيد سال بعض الجموع من هذا فاجابهم « انه يسوع نبي الناصرة في الجليل » . وكان عدد سكان اورشليم في ذلك الزمان ٥٠ ألف نفس . والعادة ان حادثة كهذه الحادثة لا تترك بعدها اثرًا وقتاً طويلاً ولكن اورشليم لم تكن لسكانها في ايام الاعداد بل كانت للغرباء القادمين اليها . ولذلك ازدحم هؤلاء الغرباء وتحمسوا يرومون مشاهدة يسوع . وبعض من المتكلمين باللغة اليونانية لم يكتفوا بالمشاهدة بل خاطبوا التلامذة وطلبوا مقابلته . ولا يدري احد بما تم بعد هذا الطلب

اما السيد فانه عاد في ذلك المساء الى قريته العزيزة « بيت عنيا » فبات ليله فيها . وفي الايام الثلاثة التالية اي الاثنين والثلاثاء والاربعاء كان ينزل الى اورشليم في النهار وفي الليل يبيت في بيت عنيا او في احدى المزارع القائمة في غربي جبل الزيتون حيث كان له اعزاء كثيرون

وكان الفريسيون والكهنة قد ابتهجوا بعودته الى المدينة . اما يسوع فانه كان سكوتاً

مضطرباً . وقد اجتمعت على ذلك الاناجيل الاربعة . وكان يقول احياناً « نفسي حزينة حتى الموت . خلصني يا ابتاه من هذه الساعة » وحياناً يصعد الى الجبل مع بعض تلامذته وبصلي فيه ووجهه لاصق بالثرى . فكل ما نقوله في هذا الامر هو ان العمل العظيم الذي اقدم السيد عليه ظهر له حينئذٍ بمظهر جديد وانتهت فيه الطبيعة البشرية . فان من اوقف نفسه لفكر عظيم وبذل في سبيل هذا الفكر كل رخيص وغال حتى راحته وقواه وكل ما تملكه يداه لجدير بان يعود الى نفسه عند ظهور خيبة ذلك الفكر له ويتأمل في مصيره . ولكن قوة السيد الالهية لم تلبث ان تغلبت على الطبيعة البشرية ودفعته الى الامام دون مبالاة بموت . ومنذ هذا الحين دخل السيد في دور جديد وصارت صورته عبارة عن صورة كاملة فيها تعزية وقوة لجميع النفوس الحزينة المعذبة في هذه الحياة . اما التلامذة فانهم كانوا لا يعلمون شيئاً مما قام في نفس سيدهم

واذا كانت عودة السيد الى اورشليم قد سرت الفريسيين واكابر اليهود فقد ساءهم ذلك الاحتفال العظيم الذي اقيم له حين دخوله الى المدينة . ولذلك انعقد مجلس رؤساء الكهنة في يوم الارباء عند يوسف قبايا ونقرر فيه القبض على السيد في الحال . وبما ان عيد الفصح كان واقعاً في يوم الجمعة والناس يزدحمون فيه ازدحاماً شديداً فقد قرروا القبض عليه قبل العيد لئلا يحدث شغب في الشعب لان السيد كان محبوباً اليه . فعينوا يوم الخميس لذلك . وفضلاً عن ذلك فانهم قرروا ايضاً القبض عليه وهو في احدى خلواته لا في داخل الهيكل فراراً من الشعب ايضاً . ولذلك ذهب بعض من الكهنة ليحسوا تلامذته ويستعلموا منهم ما يريدون علمه فوجدوا ضالتهم لدى يهوذا الخريوطي . فان هذا التلميذ التعيس خان سيده لاسباب لا تزال مجهولة . وكان هذا الرجل محسوباً تلميذاً حتى ذلك الوقت وله الحق بلقب « رسول » وكان يصنع عجائب ويطرد شياطين . وكان اميناً لصندوق الطائفة المسيحية الاولى . فاذا ساء سيده وسيدها انفرط عقدتها وخسر وظيفته ومكانته . فما الفائدة التي كانت له من هذا التسليم . امبلغ تافه من المال كثلاثين فضة . ذلك امر غير معقول والراجح انه كان بينه وبين التلامذة منافسات بسبب حبه للاقتصاد وتوفير المال للطائفة . وربما كان في الملاحظة التي لاحظها السيد في بيت عنيا على يهوذا عن الطيب الذي سكب على قدميه ما استخط هذا الرجل وابتعد قلبه عن سيده . ولكن هذا الرجل لا يستحق كل اللعنات الهائلة التي صبت على راسه من جراء هذا التسليم لان قلبه لم يتعد عن سيده الا ابتعاداً وقتياً بدليل انه بعد ارتكابه الجرم ذهب وشقق نفسه . فرجل فاسد



السيرة والسريرة فساداً حقيقياً لا يندم هذا الندم على جرمه . وإنما كان جرمه نتيجة فساد ساعة طراً على نفسه ثم عاد ضميرها اليها

والآن قد وصلنا الى الساعة الهائلة التي كل دقيقة منها تحسب بمثابة قرن في تاريخ الانسانية . وصلنا الى يوم الخميس ٢ ابريل وهو موعد القبض على السيد . وكان بدء عيد الفصح واقعاً في اليوم التالي وفيه يأكل اليهود حمل الفصح . ثم يستمر العيد ستة ايام يؤكل فيها الخبز المقدس . فتكون مدة العيد عندهم سبعة ايام واعظمتها الاول والاخير اذ يقام فيها احتفالات كبيرة ولذلك اخذ التلامذة يستعدون لليوم الاول من الفصح

اما يسوع فانه علم بخيانة يهوذا ووعده التريسين ان يسلمه اليهم . وفي ذلك المساء جلس السيد والتلامذة الى الطعام الاعتيادي لان الفصح لا يؤكل الا في اليوم التالي . وكان السيد في هذه الجلسة هادئاً لطيفاً ولا سيما مع يوحنا وبطرس انما كان في نفسه شيء من خيانة يهوذا . وكان يوحنا ممدداً على « الديوان » ورأسه مسنود الى ركبة السيد . وفي نهاية الطعام ثقلت خيانة يهوذا في نفس السيد فقال « الحق اقول لكم ان احداًكم سيخونني » فدهش التلامذة وبهتوا واخذوا ينظرون بعضهم الى بعض . وربما كان قصد السيد من ذلك ان يرى ماذا يكون لذلك الكلام من التأثير على وجه يهوذا . اما بطرس فان نفسه المستقيمة الكريمة اصبحت عند ذلك في عذاب شديد فاشار الى يوحنا الذي كان قريباً من السيد ان يسأله عن معنى هذا الكلام . فسأله يوحنا همساً فلم يصرح له السيد بامن احد من التلامذة لان خيانة يهوذا لم تكن قد ثبتت بعد وإنما قال له ان الخائن هو الذي سيقدم له لقمة مغموسة بالمرق . وكانت العادة في الشرق ان رئيس المائدة اذا رام اكرام احد من الجالسين معه تناول شيئاً من الطعام وجعله لقمة ثم قدمه اليه . ففعل السيد ذلك وقدم اللقمة الى يهوذا فلم يدر بهذا السر غير بطرس ويوحنا . وبعد ذلك وبخ السيد يهوذا توبيخاً لم يفهم التلامذة معناه وخرج (١)

وفي هذه الجلسة غسل السيد ارجل تلامذته وقال لهم « انتم تدعونني معلماً وسيداً وحسناً نقولون لاني انا كذلك . ولكن ان كنت وانا السيد والمعلم قد غسلت ارجلكم فانتم

(١) « فغمس اللقمة واعطاها ليهوذا سمعان الاسخريوطي . ثم قال له يسوع » ما انت تعمله فاعمله باكثر سرعة « فظن السامعون ان يسوع قال له اشتر ما نحتاج اليه للعيد او ان يعطي شيئاً للفقراء » يوحنا ص ١٣ ع ٢٦

يجب عليكم ان يغسل بعضكم بعض لانني اعطيتكم مثلاً» وفيها ايضاً قال لهم «وصية جديدة انا اعطيكم وهي ان تحبوا بعضكم بعضاً كما احببتكم انا . بهذا يعرف الجميع انكم تلاميذي » وهما وصيتان ساميتان لو عمل بهما البشر زال كل شقاء وشرف في العالم

وبناء على ذلك ترك هذا المساء في نفوس التلامذة اثرًا شديدًا للمبادئ السامية التي نشرها السيد فيها عليهم . ولما حدثهم عن قرب تلاميذه الى القضاة والكتبة والفريسيين قال تلامذته انهم سيتبعونه فقال لهم بل انكم تفترون . فقال له بطرس بل اتبعك واضع نفسي مكانك فاجابه السيد انك تنكرني قبل صياح الديك . فحلف انه يتبعه ولا ينكره وحلف جميع التلامذة معه

#### القبض على السيد ومحاكمته

ولما خرج يسوع والتلامذة من مكان العشاء كان الليل قد ارخى ستائره فعبّر يسوع وادي سدرون حسب العادة وذهب مع تلامذته الى بستان الجثائية في سفح جبل الزيتون . ولما وصلوا الى البستان جلس يسوع يصلي ونام تلامذته بجانبه . وبينما هم في هذه الحال واذا بشرذمة من الجند قادمة على نور المشاعل . وكان هذا الجند من الجند اليهودي الذي يحرس الهيكل وسلاحه العصي وقد ترك الرومانيون لليهود امر استخدامهم في اماكن العبادة . ولكن كان معهم ايضاً شرذمة اخرى من الجند الروماني المسلح بالسيوف . وكان في يدهم امر من رئيس الكهنة والمجمع بالقبض على يسوع . وكان يهوذا في صحتهم وقد جاء يدهم على المكان الذي يقيم فيه السيد في الليل . وقد بلغت منه الفظاعة والجحون انه جعل ثقبيله يد السيد علامة بيته وبينهم ليعرفوه . ومما لا ريب فيه انه لما وصل الجنود حدث شيء من المقاومة بينهم وبين التلامذة وروى الانجيلي يوحنا ان بطرس استل سيفاً وضرب به احد خدام رئيس الكهنة فقطع اذنه . اما يسوع فانه ابطل هذه المقاومة في الحال وسلم نفسه الى الجند . فعاد الجند به واما التلامذة فانهم تفرقوا خوفاً من سلطة اليهود ولم يتبعه منهم احد سوى بطرس ويوحنا فانها تبعاه من بعيد . وتبعه تلميذ آخر قال عنه مرقس هذه العبارة « وتبعه شاب لابساً ازاراً على عريه فامسكه الشبان فترك الازار وهرب منهم عريان » ولعل هذا التلميذ هو مرقس نفسه

اما التهمة التي وجهت الى السيد وصدر الامر بمحاكمته من اجلها فهي تهمة « تضليل الشعب » وافساد عقيدته ومخالفة الديانة اليهودية . وكان الروساء اذا راموا محاكمة المتهم بتضليل



الشعب ومقاومة الشريعة اليهودية صنعوا في التحقيق صنعا غريبا . فانهم باتون بشاهدين ويخفونها في مكان ثم يميئون بالتهمة ويوقدون امامه شمعين ليراه الشاهدان من مكنها فلا يبق لديها شبهة فيه . ثم يسالونه عما اتهم به فيجب ويجهز بما في نفسه والشاهدان يسمعان . فيطلب منه الروساء حينئذ تغيير معتقده واذا اصر عليه اخذه الشاهدان الى المحكمة فتحكم برجه بالحجارة . وقد جاء في التلمود ان رؤساء اليهود فعلوا هذه الفعلة ايضا بالسيد المسيح وان الحكم الذي حكم عليه لم يصدر الا بناء على شهادة شاهدين خفيين . غير ان الشريعة اليهودية لا تجيز هذا الكمين الشنيع للتهمة الا في تهمة التضليل ومقاومة الشريعة دون سواها ولما القي القبض على يسوع ذهب به الجند اولاً الى حنان الذي كان صاحب الكنية العليا بين رؤساء اليهود كما تقدم لان قيافا الرئيس الحقيقي كان صهراً له . فسأل حنان السيد عن تعاليمه وتعاليم تلامذته فقضت حينئذ عظمة النفس على السيد بترك الدفاع عن نفسه وانما رد حنان الى الذين سمعوا وعظفه في الاجتماعات العمومية . فلما سمع احد الحاضرين هذا الجواب اعتبره اهانة لحنان فلطم السيد بيده على خده

وقد ذكرنا آنفاً ان بطرس ويوحنا كانا يتبعان السيد من بعيد . اما يوحنا فقد كان معروفاً في بيت حنان ولذلك استطاع الدخول اليه . واما بطرس فان حارسه الباب رامت منه من الدخول فجاء يوحنا وسالها ان تاذن له بالدخول فاذنت . وكان البرد شديداً في ذلك الليل فذهب بطرس الى نار موقدة واخذ يصطلي على حرارتها في جملة المصطلين . ولما اخذ يتكلم عرف السامعون من لهجته انه جليلي اي من بلاد الجليل ومن تلامذة السيد فسالوه وانت ايضا من تلامذته . فانكر بطرس ذلك ثلاث مرات وقال انه لا يعرف السيد ولا علاقة له به . وما سهل له هذا الانكار ان يسوع لم يكن يسمعه . ولكن طبيعته الكريمة جعلته بعد حين يحس بالغلطة الكبيرة التي ارتكبها . فان الديك صاح في ذلك الحين فاذا ذكر صياحه بطرس كلام يسوع . فثارت لذلك نفس بطرس واضطربت فخرج من المنزل وبكى بكاء مرّاً

وبعد دخول السيد منزل حنان ارسله حنان الى صهره قيافا رئيس الكهنة . وقد تقدم ان قيافا كان آله صماء في يد حنان . وكان المجمع معقوداً في دار قيافا . فلما جىء بالسيد تقدم عدة شهود من شهود الخفية الذين تقدم ذكرهم وشهدوا بان يسوع قال « انه يهدم الهيكل ويبنيه في ثلاثة ايام » وكان التجديف على الهيكل في الشريعة اليهودية بمثابة التجديف على الله . فساله قيافا رئيس الكهنة اذا كان قد قال ذلك القول . فلزم السيد

السكوت بعظمة واثقة . ذلك انه كان عالماً بان الروساء قد قرروا الحكم عليه كيما كانت الحال فلا يجدي الدفاع نفعاً . وكثيراً ما يكون السكوت في مثل هذا المقام ابغى واسمى من الكلام

فلما سمع المجمع الشهود حكم باجماع الاصوات بثبوت ما اتهم به السيد من رغبته في ابطال الدين اليهودي والشرعة اليهودية . ومتى ثبتت هذه التهمة فجزاء صاحبها الاعدام لامحالة . وكان في رؤساء المجمع بضعة يميلون الى السيد فبعضهم غاب ولم يحضر الجلسة وبعضهم لم يعط صوتاً . وقد اصدر ذلك المجمع حكماً بطياشة وخفة لان الدماء كانت رخيصة في ذلك الزمان . ولم يكن المجمع عالماً بانه سيقدم حساباً عن ذلك الحكم الهائل للاجيال المستقبلية

ومتى اصدر المجمع حكماً كان تنفيذه منوطاً بالسلطة الرومانية . ومع ذلك فقد حسب الناس السيد منذ تلك الساعة محكوماً عليه لاختلاط السلطات في اورشليم في ذلك العهد . ولذلك بقي تلك الليلة هدفاً لاعتداء جماعة من الاوباش اللثام الذين كانوا يبصقون في وجهه ويضربونه

وفي الصباح اجتمع رؤساء الكهنة ثانية ونشاوروا في رفع قرار المجمع الى بنطس بيلاطس حاكم اورشليم من قبل الرومانيين لاتفاذه في السيد . وكان شان اليهود مع الرومانيين في ذلك الزمن شان عرب الجزائر مع فرنسا اليوم او شان المدن الهندية المقدسة مع الاحتلال الانكليزي او شان دمشق الشام اذا احتلت سوريا احدى الدول الاوربية . ومقتضى ذلك ان الرومانيين كانوا يحترمون ديانة اليهود ويحاربونهم في جميع احكامهم انقاء للفتن الدينية . وقد زعم يوسفوس انه اذا تخطى احد من الرومانيين في الهيكل المكان المحرم على الوثنيين ان يتخطوه اخذه الرومانيون انفسهم واسلموه الى اليهود لقتله . ولكن هذا القول لا يخلو من المبالغة

فبناء على ما تقدم امر الكهنة بشد وساق السيد وساقوه الى دار الحكومة التي هي قصر هيرودوس الكبير . وكان اليوم يوم جمعة ( ٣ ابريل ) وفي مساءه ياكل اليهود طعام الفصح . فاذا دخل اليهود في هذا اليوم الى دار الحكومة تنجسوا من مخالطة الوثنيين ( اي الرومانيين ) وحرم عليهم اكل طعام الفصح في ذلك المساء . ولذلك لم يدخل اليهود حينئذ الى دار الحكومة بل اقاموا خارجاً . فلما سمع بيلاطس الحاكم الروماني بقدمهم صعد الى « البيا » وهي كلمة يونانية دخلت الى السريانية الكلدانية ومعناها « محكمة في الخلاء » . وكانت



قائمة في المكان المدعو «جاثا» اي البلاط لان الارض كانت مبلطة فيه . ولما استخبر ييلاطس الخبر وعلم بالتهمة والحكم استاء من ادخالهم اياه في مسألة كهذه المسألة . ثم دعا يسوع وخاله في دار الحكومة . وهناك جرى بينهما حديث لم تُعرف بعد ذلك حقيقته لان يسوع لم يُحدث قبل صلبه تلامذته منذ هذه الساعة

ولم يكن بنطس ييلاطس ( ١ ) قد شاهد قبل ذلك احداً من الطائفة المسيحية . ذلك لان هذا الوالي كان مبغضاً لليهود ولم يكن يهتم باضطراباتهم ومنازعاتهم الداخلية . وكان اليهود يبغضونه كما يبغضهم لانهم كانوا يرونه قاسياً شرساً مخفراً لهم ولذلك اتهموه تهماً شنعاء كما روى فيلون . وكانوا يعتقدون ان ذلك الحاكم اليوناني ينوي ابطال الشريعة اليهودية وانه يعمل لذلك سراً . اما ييلاطس فانه كان يستاء اشد استياء من التعصب والبغض والاضطهاد وغيرها من النقائص التي كان يلجأ اليها لان نفسه الرومانية التي الفت الحكومة المدنية كانت مشربة حب العدل كنفوس اصغر الرومانيين واكبرهم . واول قدومه الى اورشليم كان كلما رام ادخال اصلاح في ولايته من انشاء الطرق واقامة المباني كان يلقى الشريعة اليهودية في وجهه تقاومه وتمنعه كسد لا يجتازه احد مهما كانت تلك الاعمال نافعة ضرورية . ذلك ان هذه الشريعة كانت تضغط على حياة الامة ضغطاً يحول دون اقل تحسين او تغيير . وكان احداث الامور النافعة معتبراً فيها بمثابة ادخال بدع جديدة

وكان لييلاطس منزل في جوار الهيكل ففي ذات يوم خطر له ان يضع فوق باب منزله شعاراً يدل على ان المنزل منزل والي المدينة . فلما وضع هذا الشعار ( وكان شبيهاً بالالواح المكتوبة التي توضع اليوم على منازل القناصل والادارات الكبرى ) هاج اليهود وماجوا كما روى فيلون . فاصر ييلاطس على وضع الشعار فثار اليهود عليه لاجباره بانزاله ثم نشأت عن ذلك فتن جرت فيها الدماء . فهذه الحادثة وامثالها جعلت ييلاطس كثير التأني في معاملة ذلك الشعب الغريب . وكان يسوّه ان يكون آلة لافئاذ تلك القسوة الشنيعة من اجل شريعة يكرهها كما روى يوسيفوس . ذلك لعلمه ان التعصب الديني اذا

( ١ ) ييلاطس كلمة لاتينية مأخوذة من « ييلوم » ومعناها « قوس الشرف » وهي وسام رفيع عند الرومانيين . وقد سمي بنطس « ييلاطس » نسبة الى هذه القوس التي نالها من الرومانيين هو او احد اجداده

جعل الحكومات الدينية تعمل اعمالاً جائرة فانه يعود ويلقي تبعة تلك الاعمال عليها وحدها . وهو ظلم فاضح لان الجاني الحقيقي انما هو الذي اغرى بها وحرص عليها وبناء على ذلك فان ييلاطس رغب في انقاذ يسوع . ولا ريب ان هدوء السيد وثبات جاشه ولطف منظره قد اثرت في نفس الحاكم الروماني . وفضلاً عن ذلك فان زوجة ييلاطس كانت على ما يظهر قد اطلت في ذات يوم من شباك قصرها المشرف على ساحة الهيكل ولحمت منه السيد فراقها هدوءه ولطفه وطهارته ولما سمعت بان اليهود سيقتلونه ثقل على نفسها هذا الامر الفظيع فجاءها في الحلم ان تكلم زوجها في شأنه . ومهما يكن من هذا الامر فان الشيء الذي لا ريب فيه هو ان ييلاطس كان ذا ميل الى السيد حين دخوله عليه

وكان كهنة اليهود قد حكموا على السيد بالاعدام لانه قاوم ثقاليدهم فلما دفعوه الى السلطة الرومانية لم يكتفوا بذكرهم مقاومته للدين اليهودي بل زادوا على ذلك انه سمي نفسه ملك اليهود . ومعلوم ان السيد لم يتلقب بذلك قط وانه كان يعترف بالسلطة الرومانية كما تقدم ويوجب دفع الجزية اليها . ولكن الاحزاب الاكثريكية التي تروم حفظ كيائها لا تتحجم عن الكذب والافتراء والتميمة لانفاذ اغراضها . ولذلك دفع كهنة اليهود السيد الى ييلاطس وهم يفترون عليه انه يزعم انه ملك اليهود ويحرم دفع الجزية الى قيصر . وقد روى الانجيلي يوحنا ان ييلاطس سأل السيد : اصحيح ما يقوله الكهنة . اما السيد فانه وجد جواباً جامعاً . فانه اجاب انه ملك ولكن مملكته ليست من هذا العالم وان مقتضى ملكه الحصول على الحق والنداء به . اما ييلاطس فانه لم يفهم شيئاً كثيراً من هذا الكلام لان الرومانيين في ذلك العصر كانوا لا يهتمون بالمسائل الفلسفية والدينية وكانوا يرون الانتصار للحقيقة وتكريس النفس لها امراً خيالياً لا شأن له . فكان البحث في مثل هذه الامور يلقي الفجر والممل في نفوسهم . وكانوا يومئذ لا يرون ما هو مخبوء في الخمرة المسيحية من الخطر للامبراطورية الرومانية ولذلك لم ير ييلاطس ضرراً في انقاذ السيد . وقد بقي الرومانيون حتى خراب اورشليم يعاملون اليهود هذه المعاملة اي عدم المداخلة في اضطراباتهم الداخلية

فخطر لييلاطس خاطر ظن به حلاً لهذه المشكلة . فقد جرت عادة الرومانيين في اورشليم ان يطامقوا للشعب في كل فصيح سجيناً اكراماً للعبد . وبما ان ييلاطس كان عالماً بان يسوع لم يقبض عليه الا لحسد الكهنة له حسب انه يرضي الشعب باطلاقه لم في ذلك



العيد . نخرج بيلاطس من دار الحكومة الى اليا اي المحكمة في اخلاء واقترح على الشعب ان يطلق لهم في ذلك العيد « ملك اليهود » . وقد دعاه بيلاطس ملك اليهود ليظهر للشعب انه غير مهم له . اما الكهنة فلما سمعوا ذلك خافوا عاقبة هذا الاقتراح فاندفعوا يغرون الشعب ويخرضونه على طلب برابا بدلاً من « ملك اليهود » . وكان برابا رجلاً مشهوراً عند الشعب وقد قبض عليه الرومانيون وسجنوه لاشتراكه في فتنه حدثت في المدينة مقرونة بسفك دماء . فلما سمع الشعب اقتراح بيلاطس وكان قد اثار فيه اغراء الكهنة صاح « لا نريد هذا ولكننا نريد برابا » فاضطر بيلاطس في ذلك اليوم ان يطلق برابا

ولكن المشكلة ازدادت بذلك تعقداً في عينيه . وخشي اذا بالغ في الرفق بالسيد ان يتهم بمجاملة رجل يزعم نفسه ملك اليهود وهذا مما يلقي عليه في رومة شبهة سياسية عظيمة . ولا عجب ان يحول هذا الامر في فكر بيلاطس فان كل سلطة في العالم مضطرة الى مسالة التعصب والمتعصبين . ولذلك ظن هذا الوالي انه يلزمه ان يصنع شيئاً . وبما انه كان يكره سفك الدماء ارضاءً لنامس يكرهم فقد خطر له ان يجعل للمسالة شكلاً مضحكاً لعل ذلك يصرف حقد الحاقدين وغضبهم . فجاء بالسيد وامر بجلده . وكان الجلد في العادة مقدمة للصلب . وربما كان قد خطر لبيلاطس ان يوهم الكهنة بانه عزم على صلب السيد ارضاءً لهم ثم يكتفي بالجلد دون الصلب حين رضائهم

وحينئذ حدث حادث فظيع نتفطر له المرائر وتدمي القلوب . فان بعضاً من الجنود جاءوا بثوب قرمزي فجعلوه على هامة السيد ثم وضعوا على راسه اكليلاً من شوك وجعلوا في يده قصبه واخذوه بعد ذلك الى منبر عال منصوب امام الشعب . ثم صار الجنود يميرون امامه فيجئون لدى المنبر على سبيل التهكم ويلطمون السيد على خديه ويصقون في وجهه ويضربونه بالقصبه وهم يقولون متهمين « السلام يا ملك اليهود » وانه من الصعب ان يصدق الانسان ان الجنود الرومانية المشهورة بالرزانة وسكون الجاش تاتي عملاً سافلاً فظيماً كهذا . ولكنه ثبت ان الجنود التي كانت لدى بيلاطس لم تكن الا من الجنود الاضافيه المساعدة التي يستعملها الرومانيون لحاجاتهم . ولو كانت تلك الجنود من افراد الرومانيين الحقيقيين لما نزلوا الى هذه الدرجة من الدناءة والسفالة

وقد ذكرنا ان بيلاطس امر بان يفعل هذا الفعل في السيد احمداً لحقد اليهود ورغبة في حل تلك المشككلة حلاً هزلياً بدلاً من حلها حلاً دمويًا . ولكنه يظهر ان هذا لم يرضهم قطعياً . فان دعاة الفتنه ازدادوا زئيراً ونعيراً وصاروا يصرخون « فليصلب

فليصاب» . وازداد الكهنة ايضاً شدة في طلب ذبح الحمل الوديع فوجد بيلاطس انه لا يستطيع انقاذ السيد الا اذا جرد جنده وقمع به فتنة تلك الغوغاء . ومع ذلك فانه حاول تاجيل الامر لعل في الاطالة افادة . فدخل ثانية الى دار الولاية وسأل عن السيد من اي بلد هو ليخبر بذلك ويرسله الى والي بلده . وقد روي انه لما علم انه من الجليل ارسله الى انتيباس والي تلك البلاد وكان بمؤذ في اورشليم وقد جاء للصح . اما السيد فانه لم يساعد بيلاطس في سعيه في انقاذه بل كان ملتزماً بالصيانة والسكوت التزاماً ادهش بيلاطس . وفي اثناء ذلك اشتد صخب الشعب في الخارج وكثر صراخ الصارخين ضد اهمال بيلاطس . واخذ دعاة الفتنة يتهمون هذا الوالي الروماني بحماية عدو قيصر . وبذلك جعل اولئك اليهود انفسهم من اكثر الناس دعوة الى طاعة القيصر طباريوس مع انهم كانوا من الاعداء حكمه . وكانوا يقولون « ليس لنا ملك الا قيصر وكل من يزعم انه ملك فهو ضد قيصر . فاذا كان الوالي يطلق هذا الرجل فهو لا يحب قيصر » فلم يستطع حينئذ بيلاطس الضعيف الراي ان يثبت على رايه بعد هذا الكلام . لانه علم منذ تلك الساعة ان اعداءه يقتسمون هذه الفرصة ويرسلون الى رومة تقارير سياسية ضده ما لها انه يدافع عن اعداء الامبراطور . وقد اختبر بيلاطس اليهود في مسألة الشعار التي تقدم ذكرها فوجد انهم خاطبوا رومه في شانها وتغلبوا عليه فيها . وكان هذا الوالي حريصاً على منصبه فلم يرداً من الاذعان لليهود . ولكنه يقال انه التى عليهم تبعة ذلك الحادث حين تسليمه فاجابوه « فليقع دمه علينا وعلى اولادنا »

وما لا ريب فيه ان ذلك الوالي الروماني لم يكن قادراً على ان يصنع شيئاً غير ما صنعه لان الرومانيين كانوا قد اتخذوا مسألة اليهود خطة لم انقائه للفتن والثورات وما دروا ان هذه المسألة ستكون باعثاً في تجريئهم عليهم وقيامهم الى الفتن والثورات . ولا عجب فان السلطات الدينية متى كانت لها سيادة او قوة على الحكومات المدنية فانها تدفعها الى سفك الدماء . وليس يصعب القول بان ملك اسبانيا الذي كان يسلم الى النار مئات من رعيته بناء على اغراء الاكليروس هو اعظم ذنباً من بيلاطس . لان سلطة هذا الوالي كانت في اورشليم ناقصة فكان عاجزاً عن انفاذها واما ملك اسبانيا فان البلاد بلاده وكانت سلطته كاملة فيها . ولكن قد يطرأ على الحكومات ضعف يجعلها تضطهد الناس من اجل الاكليروس . واذا كان في هذه الحكومات واحدة عارية عن هذه الوصمة فلترى بيلاطس بحجر . وليس الجاني في حال كهذه الحال اليد التي تضرب ولكن الارادة الاكليروسية التي تختبئ



وراءها . وليس لاحد ان يدعي انه يكره سفك الدماء اذا كان يحرض على اهرابها  
فليس الذي قضى بقتل السيد اذا هو طباريوس او بيلاطس وانما هو الحزب اليهودي  
القديم اي الشريعة اليهودية نفسها . غير ان الافكار العصرية توجب عدم انتقال الذنوب  
من الابناء الى الآباء لان كل انسان لا يُسأل لدى عدالة الله والناس الا عن الاعمال  
التي يكون قد عملها بنفسه . فبناءً عليه لا يجب ان يحمل اليوم كل الامرائيليين تبعة ذلك  
المعمل الفظيع . وهب ان اليهود يجب ان يحملوا اليوم هذه التبعة فمن ادرانا ان الذي نكلمه  
منهم لو عاش في ذلك الزمان لما دخل بين الذين كانوا يصيحون حول دار الحكومة « اصلبه  
اصلبه » . بل من ادرانا انه لا يكون سمعان القيرواني الذي حمل عن السيد صليبه .  
ولكن مع اعتبارنا هذا الامر لا يسعنا الا ان نقول ان مسؤولية الشعوب تختلف عن مسؤولية  
الافراد . واذا كان في العالم جنائية تسمى « جنائية امة » فهي هذه الجنائية . لان السيد لم  
يُصلب الا بقضاء من الشريعة اليهودية نفسها . وقد قال الكهنه ذلك لوالي الرومان قولاً  
صريحاً . فانهم قالوا « لنا شريعة وهذه الشريعة توجب موته لانه جعل نفسه ابن الله »  
( يوحنا الاصحاح ١٩ العدد ٧ ) ذلك ان هذه الشريعة كانت توجب قتل كل من يحاول  
تغيير الدين او مقاومته وهي شريعة كريمة واثراً من آثار الوحشية الماضية . ولقد قدّر على  
السيد الذي جاء لا لغائها ان يموت بها

ولكن واسفاه كم من قرن ينبغي ان يمر قبل ان نُثر تلك الدماء الزكية الثار التي  
سُفكت من اجلها . ينبغي ان يمر ١٨ قرناً للوصول الى شيء من النتيجة . وفي اثناء هذه  
القرون الطوال كم قد قُبض على الفلاسفة والعلماء باسم يسوع وعُذبوا ايضاً . حتى في هذا  
العصر لا يزال في بعض البلاد التي تسمى نفسها بلاداً متمدنة عقوبات للذين يخالفون  
التقاليد الدينية ويرثثون آراء مخالفة لآراء غيرهم . وليتهم يعلمون ان السيد ما جاء الى  
الارض ليعلم الناس ان يجعلوه « مولوخاً » ( ١ ) يجب رائحة الدماء والدم البشري ولكن  
ليعلمهم المحبة والعدل والاخاء والسلام والصفح والاعندال . ولقد وقعت الديانة المسيحية  
في التعصب في بعض الازمان ولكن وقوعها فيه كان امراً طارئاً ثم زال لان التعصب  
والديانة المسيحية الحقيقية تقيضان لا يجتمعان . وانما التعصب ثمرة يهودية بدليل ان  
الشريعة اليهودية كانت اول شريعة في العالم وضعت اساس العصمة والحقيقة المطلقة

وقضت بلا بحث ولا محاكمة برجم كل من يخالفها ولو ايد قوله بصنع العجائب . ولا ريب ان الشعوب الوثنية كانت على شيء كثير من التعصب ولكن تعصبها لم يبلغ حد تعصب اليهود بدليل انها لو كانت منعصة الى ذلك الحد لما كانت اعتنقت الديانة المسيحية . فالديانة اليهودية كانت عبارة عن قواعد راسخة كالجلال لا يجب ان يزعمها شيء او يعترض عليها بشيء وفوقها سيف حمايتها . فلوان الديانة المسيحية بدلاً من مطاردة اليهود وبغضها اياهم بغضاً اعمى الفت تلك القواعد والمبادئ التي ضحي بها صاحب شريعته لكان عملها هذا اكثر انطباقاً على اصل نشأتها وكانت اعظم فضلاً على الانسانية

### صلب السيد المسيح

وقد تقدم الكلام ان كهنة اليهود لم يسلوا السيد الى يلاطس الا بتهمة سياسية مقتضاها انه يقاوم قيصر والامبراطورية الرومانية . ولو كانوا سلموه اليه بحجة دينية لما كان ذلك الوالي الذي كان لا يؤمن بشيء يجاريهم على هواهم . ولذلك جعل الكهنة يجرضون الشعب على طلب صلب السيد لان الصلب جزء الجرائم السياسية . اما الجرائم الدينية فقد كان جزاؤها عند اليهود الرجم بالحجارة ثم الشنق بعد الرجم في اكثر الاحيان . ولعل ذلك سبب ما جاء في التلمود من ان اليهود رجحوا السيد اولاً ثم شنقوه . وهو خطأ لان السيد لم يبرجم ولكن صلب صلباً

وقد روى تاسيت ان الجنود الرومانية كانت تقوم في ذلك الزمن مقام الجلادين في اعدام المتهمين السياسيين . فدفع السيد اذاً الى شردمة من الجند يقودها قائد مائة . وحينئذ بدأوا بالعمل الهائل الفظيع الذي عزموا عليه . ارتجني ايتها الارض وارتعدي ايتها السماء فان الصالح الذي لا عيب فيه قد دفع للصلب كأحد المجرمين وكان الوقت منتصف النهار . وكان في السجن لسان محكم عليها بالصلب . فالبس السيد ثيابه التي كانت قد نزع عنه من قبل حين عرضه على المنبر امام الشعب ثم سبق الى مكان الاعدام مع الاثنين اللذين تقدم ذكرهما

وهكذا يتعلق الابن الصالح الذي ارسلته العناية الالهية ليخلص البشر وينقذ الارض من الغباوة وفضاعة الوثنية — في وسط اللصوص الذين يعشون في الارض ويفسدون وكان مكان الاعدام يدعى « الجلجثة » وهو كائن في الجانب الشمالي او الشمال الغربي خارج المدينة قريباً من سورها . ومعنى « الجلجثة » « الجمجمة » وربما سمي ذلك



المكان كذلك لكونه اكمة شبيهة بجمجمة الانسان  
وكان يجب على المحكوم عليه بالصلب ان يحمل بنفسه صليبه . ولكن جسد السيد  
كان ضعيفا لا يقدر على ثقل الصليب . وكان محمرا على الجنود الرومانية ان تحمل  
صليب المحكوم عليه لان ذلك يحط من شانها . فانفق انه مر حينئذ رجل يدعى سمعان  
القيرواني فجعله الجنود يحمل صليب السيد . ولم يكن بجانب السيد في هذه الساعة احد  
من التلامذة

ولما وصلوا الى مكان الاعدام قدموا اولاً الى الثلاثة خمرًا شديدة الفحل . ذلك انهم  
كانوا يقدمون هذه الخمر الى جميع المحكوم عليهم قبل انفاذ الحكم وذلك كما روى التلمذ لتخدير  
حواسهم على سبيل الرفق بهم لئلا يشعروا بعذاب شديد . وقد روى التلمذ ايضا ان  
سيدات اورشليم كن يبتعن هذه الخمر من مالهن ويقدمنها لهذا الغرض . واذا رام الرومانيون  
صلب احد ولم تقدم له واحدة من النساء خمرًا فان الخمر تُشترى حينئذ من مال الحكومة . فلما  
قدم الجنود الخمر الى يسوع ذاقها ثم اعاد الكأس دون ان يشربها . ولا عجب فان هذا  
المخدر قد جعل للنفوس الصغيرة التي لا تقوى على احتمال العذاب . اما النفوس الكبيرة  
فانها تود استقبال الموت وهي تمتلك جميع حواسها وقواها

ثم ان الجنود دنت من السيد ونزعت عنه ملابسه . وكان الصليب مؤلفاً من جذعين  
على شكل الحرف T . ولم يكن مرتفعاً كثيراً لان قديمي المصلوب كانوا ثقات الارض .  
فاخذ الجنود ونصبوه في الارض . وكانت العادة ان يسمروا يدي المصلوب في الصليب  
بسمامير واما قدماء فاحياناً يسمرونها بسمامير واحياناً يربطونها بحبل . وكانوا يأخذون ايضا  
قطعة من خشب و يسمرونها في وسط الصليب بين ساقى المصلوب لتحول دون تمزق يديه  
وسقوط جسمه عن الصليب . واحياناً يضعون تحت قدميه اقبية لوجاً يسند رجليه  
لمنع سقوطه

ولما فرغ الجنود من اعداد الصليب ادنوا السيد منه وصلبوه عليه كما تقدم . فذاق  
السيد كل هذه الآلام الهائلة . وكان صليبه بين صليبي اللصين . وبعد الصلب جلس  
الحراس بجانب الصليبان ينظرون الى المصلوبين بعد ان اقتسموا ثيابهم . ففتح السيد حينئذ  
فاه الكريم وهو على الصليب بعد سكوته الطويل وقال « يا ابنته اغفر لهم لانهم لا يعلمون  
ماذا يصنعون »

وكانت جرت العادة عند الرومانيين ان يعلقوا كتابة على كل صليب . فعلقوا هذه

المرّة على صليب السيد كتابة باللغة العبرانية واليونانية واللاتينية هذه ترجمتها « ملك اليهود » وربما حمل الجنود هذه الكتابة امام السيد في طريقهم الى الجلجثة . اما اليهود فلما دروا بهذه الكتابة رأوا فيها اهانة لهم لانهم كانوا يؤمنون عودة الملك اليهم نجاه كهنتمهم الى ييلاطس وقالوا له « لا تكتب ملك اليهود ولكن هو قال انه ملك اليهود » ( يوحنا الاصحاح ١٩ العدد ٢١ ) وكان ييلاطس قد ضجر منهم ومن كثرة طلباتهم فلم يسمع لهم اما التلامذة فانهم تركوا السيد وجئوا الى الفرار كما ذكر جوستينوس . ولكن يوحنا يقول انه بقي هونفسه مقيماً بجانب الصليب . وبما لا ريب فيه ان النساء الجليليات اللواتي تبعن السيد الى اورشليم قد تبعنه الى الجلجثة ايضاً ولم يتركنه (١) وهؤلاء النسوة هن العذراء امه ومريم اختها ومريم المجدلية وصالومه وغيرهن . ويقول الانجيلي يوحنا انهن كن واقفات بجانب الصليب واما الانجيليون الآخرون فيقولون انهن كن ينظرن اليه من بعيد

ولكن ما عدا هؤلاء النسوة الكريّيات لم يكن امام السيد وهو على الصليب سوى مناظر الدناءة والهجية البشرية . فانه كان يسمع حوله التهكم والشتم من كل صوب . فمن قائل « ياناقض الهيكل وبانيه في ثلاثة ايام خلص نفسك » ومن قائل « خلص آخرين واما نفسه فما يقدر ان يخلصها . ان كنت ملك اسرائيل فانزل عن الصليب لنؤمن بك » وغيره كان يقول « قد قال انه ابن الله واتكل على الله فلينقذه الله لنرى » ( متى ص ٢٧ ع ٤٠ ومرقس ص ١٥ ع ٢٩ )

وكانت السماء حينئذ سوداء من الغيوم الملبدة في وجهها والارض في تلك الجهات فاحلة مجدبة . فكان انحجاب السماء عن وجه ابن السماء اثار في الطبيعة البشرية شكاً وارتباباً فحسب انه يتعذب ويسفك دمه الذي من اجل جنس دنياه لا يثر ذلك الدم فيه . فالتفت حينئذ الى ابيه وقال « الهى الهى لماذا تركتني » ولكن هذا اليأس الوقتي لم يلبث ان انقشع عن نفسه وعادت اليه عواطف الواجب الذي جاء من اجله . فرأى من الخسبة

( ١ ) وفي ذلك قال لويس مينار قولاً أراد به اظهار اخلاص النساء ورقة عواطفهن وشدة تأثيرهن في المجتمع البشري وهو « ان يسوع أسلم الى الموت من احد تلامذته وانكر من تلميذ آخر وترك وهجر من الجميع الا النساء فانه وجدتهن يكيبن على طريقه وهو صاعد الى الجلجثة »



التي كان عليها ان موته سينخلص العالم ويحييه وينشر الكرازة والبشارة باسمه في جميع اقطار الارض . ومنذ تلك الساعة بدأت حياته الالهية مع ابيه تلك الحياة التي مرت عليها القرون الطوال وهي في صميم قلب الانسانية

وكان من اشد عذابات الصلب ان المصلوب يعيش على الصليب ثلاثة او اربعة ايام وهو في تلك الحالة . ذلك ان الصلب غير ميمت بمجد ذاته لان الجروح التي تحدث في القدمين واليدين بسبب المسامير سهلة الشفاء . وانما الصلب يحدث في المصلوب خللاً شديداً في الدورة الدموية لقيام الجسم قياماً غير طبيعي وقتاً طويلاً فينشأ عن ذلك صداع شديد لا يحتمل ويعقبه الموت . وكان غرض الرومانيين من صلب المجرمين تشهيرهم وترك اجسادهم تبلى على الخشبة عبرة للناس لا تقتلهم . ولذلك كان كثيرون من المصلوبين الاقوياء الاشداء ينامون ويتبهون على الصليب عدة ايام ولا يموتون الا من الجوع ومن نوميس الصلب انه يثير في النفس ظمأً شديداً . فعتش السيد وطلب ماء . وكان هنالك اناء مملوء من شراب الجنود المألوف وهو مركب من ماء وخل ويسمي الرومانيون هذا الشراب « بوسكا » . وكان يجب على الجنود الرومانية ان تحمل من هذا الشراب في كل البعثات والحملات وفي جملة ذلك بعثة الاعداء . فقام احد هؤلاء الجنود وتناول قسبة فوضع على طرفها اسفنجة ثم غطسها في وعاء الخل والماء وادناها من شفتي السيد . فامتصها السيد . وبعد ذلك احنى راسه الكريم على صدره وقال « يا ابتاه في يدك استودع روحي » واسلم الروح

فالآن قد تم كل شيء . قد تم العمل العظيم الذي سبني عليه الانسانية . قد وضعت الديانة الابدية بعذاب لم يتجاوز بضع ساعات . وواضعها العظيم ينظر الآن من علو مجده الالهي الى هذه الكرامة التي غرسها . كرامة مبنية على الدفاع عن الحق والاستماتة في سبيله وعبادة الله عبادة حقيقية وصنع الخير والمحبة والفضيلة والايمان وحب الفقر والرحمة . وستمر القرون والاجيال والعالم تابع له ولها . اما اسمه فانه يكون الزاية الكبرى التي تدور حولها رحي اعظم حرب قامت بها الانسانية . وسيكون هذا الاسم الكريم محبوباً بعد هذه الحادثة الف مرة اكثر مما كان يوم مرور صاحبه في هذه الدنيا . بل انه يكون حجر الزاوية في بناء الانسانية حتى ان من يحاول نزعها منه يززع الانسانية من اساسها

## ﴿ سبب نقل هذا الكتاب الى اللغة العربية ﴾

﴿ الجامعة ﴾ هذا ماراً بنا تلخيصه في هذا الجزء عن الفيلسوف رنان . وسنأتي في فرصة اخرى على ما يلي ذلك من انزال السيد عن الصليب ودفنه وتفاصيل القيامة . اما الآن فاننا نفارق هذا المؤرخ حيناً من الزمن لنأتي سواً الا لابد منه وربما كان تعبنا في تلخيص هذا الكتاب من اجله . وهو راي الجامعة الذي ينتظره حضرات القراء منذ عدة شهور

وهذا السؤال هو : هل حفظت الديانة المسيحية بعد صاحب شريعته كل المبادئ التي جاء لغرسها في الارض . وهل لم يدخل اليها بعده شيء من المبادئ التي حاربها وضحي نفسه في سبيل تحريرها

ونحن نرجو هنا ان ياذن لنا القارئ اياً كان مذهبه بابرار كل ما يمكنه الضمير بهذا الشأن . وهذا الرجاء لانوجهه الا الى البسطاء الذين لا يعرفون مصطلحاتهم الحقيقية . اما النبهاء والافاضل والادباء الذين نتوقف عليهم حياة كل امة ويرجي منهم كل اصلاح وصلاح فاننا لا نوجه اليهم مثل هذا الرجاء لمعرفتنا بانهم هم انفسهم يوجبون على الجامعة ان تجهر بكل شيء ولا يعتبرونها اهلاً لان تمسك فلماً ونكلم عن قواعد الفلسفة والعلم اذا كانت تخشى في الحق لومة لائم ولا تفضل ارضاء الضمير الحي على ارضاء البسطاء وذوي المصالح . ومن عساه يقوم الى النداء بكلمة الاصلاح اذا سكنت الذين لا غرض لهم من بقاء الفساد ولم ينطق الا الذين لهم مصلحة في بقاءه

ونحن نقول هذا القول ولا نهمل الانقلاب الاجتماعي الذي حدث في العالم منذ ايام السيد المسيح ووجب التغيير الذي حدث . فاننا نعلم انه بما ان الدين في كل امة من قواعد مدنيته وحضارتها « ما بقي الانسان انساناً » فقد وجب بحكم الطبع ان يتغير شيء من هذا الدين تبعاً للزمان والمكان ( دون خروج عن قواعده الاصلية التي بني عليها ) والا اصبح عبارة عن آلة انخطاط وتاخر بوقوفه في وجه تيار التقدم

نعلم ذلك ونسلم به اذ لا بد من اجتماع البشر كما هم مجتمعون اليوم في الممالك والمدن وتزاجهم واسفاه على شؤون الحياة من كل وجه . ولكن الامر الذي لا يمكن للعامل ان يسلم به هو خروج هؤلاء البشر عن القواعد الدينية الاصلية الابدية التي بُنيت عليها كل ديانة صحيحة وكل هيئة اجتماعية



ابحث في الدين المسيحي وقل لنا ما هي دعائمه . وما هي خلاصة كتابه . هل دعائمه بناء الهياكل الشائخة ونزيبها بالصور والتماثيل واقامة العبادات المادية فيها ؟ كلا لانه لو كانت الدين قائماً بالهياكل لما جاء ابن الانسان سيد البشر لهدم الهيكل . واي مكان اولى بالبقاء اذا صح ذلك الافتراض من هيكل سليمان

وعلى دعائمه ان يقوم بين رءساء الدين فئة « كالفئة الرديئة التي ذكرناها في العدد السابق » لا هم لها الا الاستعلاء في الرئاسة وطلب الاموال من طرق شريفة وغير شريفة والهاء الشعب يظواهر الدين عن فضائله الحقيقية التي تفتح العيون والتجبر على الفقير ولحس اقدام الغني واتخاذ الرئاسة الدينية الكريمة آلة شنعاء « لاشباع الحزاة وملء الخزانة » كما قال الزمخشري . كلا فان الدين لو كان قائماً بذلك لما جاء ابن الانسان سيد البشر لمقاومة الفريسيين والكهنة الطامعين والمرائين

وانما دعائم الدين المسيحي وكل دين صحيح مبنية على النواميس الطبيعية الالهية التي بدونها لا تقوم قاعدة ولا يثبت بناء . ومن هذه الدعائم : خطبة السيد على الجبل . وعبادة الله بالحق والروح . وحب الشعب لانه الانسانية الحقيقية وخدمته وغسل اقدامه كما غسل السيد اقدام تلامذته . والاحسان الى كل انسان ومساعدته وحبه وخدمته ولو كان سامرياً اي منبوذاً . ومقابلة الشر بالخير لا بمثل . واعتبار الانسانية عائلة واحدة بالفعل لا بالقول كل واحد منها ملك وكاهن بمجد ذاته ولا سيادة لاحد عليه . واذلال القوة اذا رامت دوس الفضيلة . ونبد المال ودوسه بالاقدام اذا كان يضغط على الحق والضمير . والصنع عن كل اهانة تصدر من كبير او صغير . والمعيشة في الفقر والمسالة والتواضع واعطاء ثوبك وردائك لمن يطلب منك رداءك فقط . وغير ذلك من الاحوال التي تقدم وصفها في الكتاب الذي تقدم

فالغرض المقصود من نقل هذا الكتاب الى اللغة العربية غير ما تقدم من اخبار الوسيط التاريخي هو نشر عبر هذه الفضائل التي نسيها الناس وفي جملتهم المسيحيون واعادة ذكر المبادئ التي ضياع ابن الانسان نفسه من اجلها . وهل يستنكر ان يقال ان ابن الانسان لو عاد مرة ثانية الى الارض لاضطر ان يضحي نفسه مرة ثانية من اجلها ايضاً

كلا ليس ذلك بمستنكر لان الوسيط الذي نعيش فيه في هذا القرن شبيه من عدة وجوه بالوسيط الذي عاش فيه ابن الانسان . ولقد قام بين المسيحيين كثيرون من الذين طلبوا كسر نير ثقيل كالنير اليهودي القديم . ولكن ما لنا وللغرب فلنقصر الكلام على الشرق

فاننا نجد فيه حادثاً عاماً في كل طائفة وكل ملة وهو جد يربى بكل اهتمام . نجد ان مستنيري الامة وادباءها والمطالعين منها في جانب الرئيس مع حزب محافظ قديم في جانب آخر . وورعها او تحتها حزب آخر يضحك منها كليها اما لعدم كثرائه او لانه نبذ كل ايمان من القدوة السيئة التي امامه . فقبل الاصلاح السياسي الذي يطلبه الشريون يجب ادخال اصلاح اجتماعي بهذا الشأن . اذ اية عدالة تجيز لنا طلب اصلاح بيت لغيرنا اذا كان بيتنا خراباً . وما يسهل سبيل هذا الاصلاح انه في قبضة الروساء كلهم مسيحيين وغير مسيحيين وفي امكانهم . فلوان هؤلاء الروساء المحترمين يقربون منهم الافاضل والمستنيرين الذين يحسنون خدمة الامة و يبعدون عنهم المتماثلين والعاجزين والمرتبزين الذين يكونون كالعلقى على جسمها . ويراقبون الرئيس الشرس الذي يتخذ رئاسته ذريعة الى ابتزاز الاموال ولا يرقون الى منصب الرئاسة الا اهلها . ويخدمون الرعية بالهمة والامانة والمبادئ التي خدم بها السيد تلامذته غير قاصدين الا وجه الله والقيام بالواجب المقدس — لما كتب رنان تاريخه ولما ترجمناه عنه ولسهل التوفيق بين الاحزاب الثلاثة التي تقدمت الاشارة اليها وحل محل الخلاف الظاهر في كل مكان تقريباً نهضة عامة الى التقدم الحقيقي

هذا اجمال موجز وربما عدنا الى هذا الموضوع في فرصة ثانية

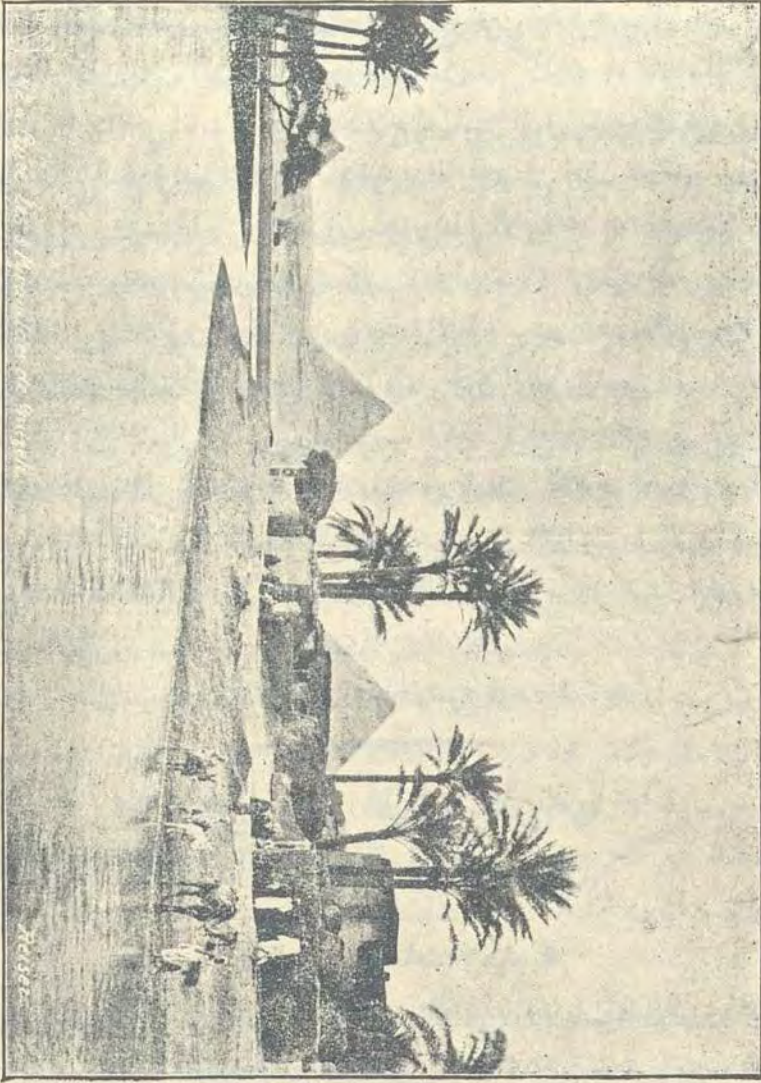
## الازهرام وابو الهول وتاريخها

حضرة الكاتب الاديب الياس افندي عيساوي

### \* تمهيد لمن لم يشاهد الازهرام \*

مصر مشهورة باهرامها ولذلك يفد الناس من اقاصي اوربا واميركا لمشاهدتها هي وباقي الاثار المصرية القديمة . ولكن كم من المصريين وغير المصريين يعيشون على مسافة بضعة ساعات من تلك الاثار ولا يزورونها وربما صرفوا العمر ولم يعرفوها . وكثيراً ما يتفق ان يلقوا بعضاً من الافرنج فيسالم هؤلاء عن الازهرام وعن طريقها وتاريخها فيفضل اولئك ان يكذبوا ويقولوا بانهم زاروها على الاعتراف بالحقيقة المخجلة . فرغبة في مساعدة هؤلاء المهملين وتخفيف تلك الكذبة التي يدافعون بها عن اهلهم رايت ان اكتب لهم ولقراء الجامعة في خارج القطر المصري وصفاً جامعاً لابي الهول والازهرام كبيرها وصغيرها فاذا





✽ قرية على النيل في سفح الاهرام ✽

حفظه القارىء عرف بالفكر تلك الآثار العظيمة ان لم يعرفها بالنظر ووقف على وصفها وعلى تاريخها وتاريخ بناتها مما لم اجده مجموعاً في موضع واحد في المجلات والجرائد العربية . وسأجز الكلام بقدر الامكان واعتمد فيه على سائح انكليزي كريم قضي في هذا العام

اشهرًا وهو يفقد الازهرام واما كنها . فاقول

\* الغرض من بناء الازهرام \* كان المصريون القدماء يعتقدون بان نفس الانسان تعود الى جسده بعد الموت ولذلك كانوا يحنطون اجساد موتاهم حفظًا لها من البلى حتى اذا عادت النفس الى جسدها وجدته صالحًا لسكنها . اما ملوكهم فالظاهر ان التحنيط لم يكن كافيًا لارضاء كبريائهم ولذلك رأوا ان يبنيوا ابنة عظيمة لحفظ اجسادهم المحنطة فيها فبنوا الازهرام المعروفة الآن . ولعلمهم اول البشر الذين اعتقدوا بالبعث ونصبوا تحت قبة السماء المباني الفخيمة التي تذكر الانسان بفناء هذه الحياة والامل في الحياة الثانية



\* اهرام الجيزة \* اما هذه الازهرام جميعها فعددها ٦٧ هرمًا وهي واقعة على طرف صحراء ليبيا وتمتد على بعد ستين ميلًا من مدينة القاهرة . وهي عدة مجموعات اعظمها اهرام الجيزة . واول هرم ( ١ )

\* نرجمان مصري لمرافقة السياح \* من هذا المجموع هو الاقدم عهدًا والاكبر حجمًا والاحسن بناءً . وقد اقامه احد ملوك المصريين القدماء المدعو خوفو وذلك في سنة ٣٩٥٠ قبل الميلاد المسيحي . وكان علوه في بدء امره ٤٨٠ قدمًا اما الآن فقد تسطح من اعلاه . ومساحة قاعدته ١٣ فدانًا من الارض وقد اشتغل في بنائه مائة الف عامل في مدة ٢٠ سنة بلا انقطاع . والناظر من قمة هذا الهرم الى السهل الذي في جواره يرى الى مسافة بعيدة مجموعات الازهرام الواحدة وراء الاخرى ويرى في الجهة الشرقية جبل المقطم الذي كانوا يقطعون منه الحجارة لبناء الازهرام . وكانوا يقطعونها ثم ينتظرون ارتفاع النيل لكي يضعوها على اطواف ويأخذوها في النهر الى مكان البناء . وتظهر مدينة القاهرة من قمة هذا الهرم جميلة المشاهدة . اما داخله

( ١ ) نشرنا رسم هذا الهرم واني الهول في احد الاجزاء السابقة فلا حاجة الى اعادته

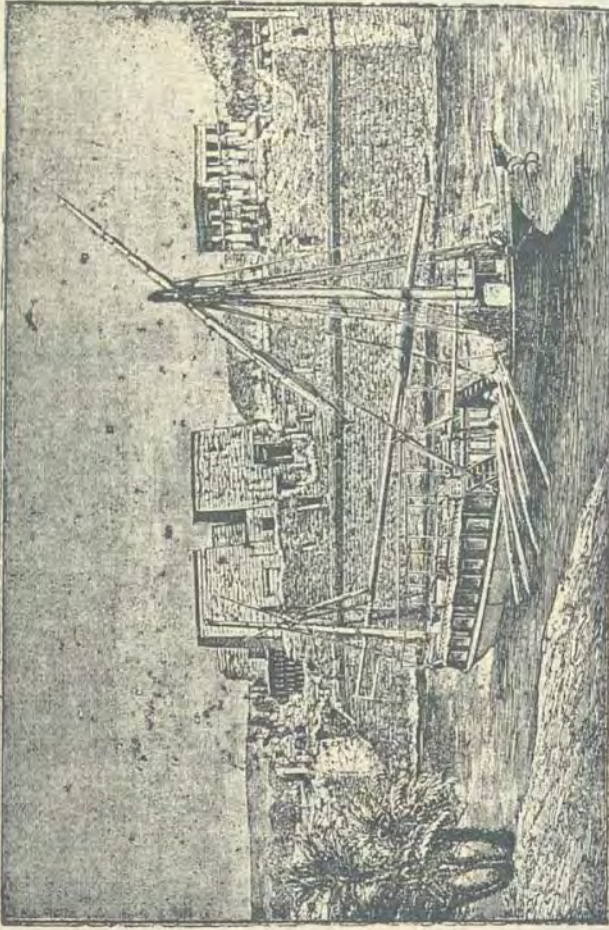


فعبارة عن عدة معابر وغرف في احداها تابوت حجري للملك خوفو وهذا التابوت ضخم جداً ويظهر انه نُحِتَ قبلما سُرع في بناء الهرم لانه اكبر من الباب المؤدي اليه . وحول هذا الهرم ثلاثة اهرام صغيرة بناها الملك خوفو لبناته الثلاث . وكانت هذه الاهرام الاربعة حتى ايام اليونان والرومان مطلية بمادة بيضاء ثمينة تنعكس عنها اشعة القمر في الليالي القمرية فتجلى بابهى الحلال . ولكن الزمان جردها من تلك الحلة فلم تعد جميلة كما كانت اولاً

✽ ابو الهول ✽ وقريباً من هذا الهرم شخص ابي الهول العظيم وهو اقدم عهداً من الاهرام ويظن انه بني على عهد مينيس اول الزعانة او على عهد الدولة الرابعة وقد كتب عنه مؤرخو اليونانيين والرومانيين فقالوا ان وجهه كان غاية في الجمال ولكن الآن وقد نزع انه لم يبق له غير جمال الشيخوخة والكبر . اما عينا ابي الهول وفيه فباقية على اصلها ويظن ان وجهه بقي كاملاً حتى سنة ١٢٠٠ بعد المسيح حين استولى المماليك على ازمة البلاد المصرية فظنوه روحاً شريرة تعبت في البلاد فجعلوه هدفاً يصوبون اليه السهام والمقدوفات . ويتضح لك جمال ابي الهول من صورة له صغيرة وجدت منذ مدة في تلك الانحاء



وقد كُشف مؤخراً هيكل قديم بالقرب من ابي الهول بناه الملك خفرأ او خفرع صاحب الهرم الثاني وهو مبني من حجارة صوانية يبلغ طول بعضها ١٨ قدماً ومما يدل على انفاق الاقدمين للصناعة دقة بناء هذا الهيكل وتلاحم حجارته بعضها ببعض تلاحماً يجعلك تجالها كلها حجراً واحداً . والهيكل مضقول من الداخل وهو الآن مطمور تحت الانقاض ولم يكشف منه غير جزء صغير . وقد وجدت فيه بئر عميقة مطروحة فيه قطع سنة عشر مثلاً لخفرع المذكور ويظن ان الفرس لما غزوا هذه البلاد وجدوا هذه التماثيل

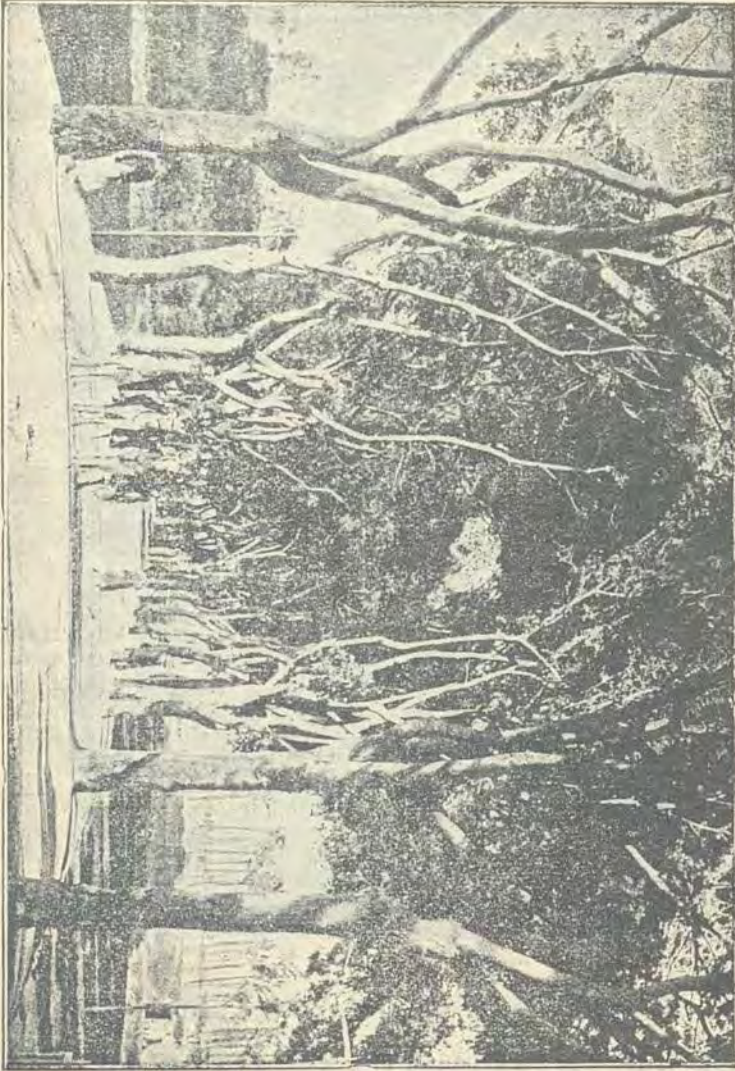


### \* ذهيبية في النيل بين الانار المصرية في جزيرة انس الوجود \*

فكسروها وطرحوها في تلك البئر لئلا ينظرها الاهالي فتذكرهم بمجدهم القديم . وهي منحوتة من رخام غاية في الصلابة واحسنها موجود في متحف القاهرة

اما الهرم الثاني فبانيه خفرع كما ذكرنا وذلك سنة ٣٨٦٠ ق م . وهو يظهر لناظر اكثرا ارتفاعا من الهرم الاول ولكنه ليس بالحقيقة كذلك بل سببه ان الارض المبني عليها مرتفعة وقتها باقية على علوها الاصلي خلافاً للاول . والى الجهة الشرقية من هذا الهرم بقايا هيكل كان عظيماً في يومه ولكنه ليس الان سوى انقاض وبعض حجارة





\*(عودة السياح من الاهرام على الخيل من طريق الجيزة)\*

منشرة في ذلك السهل . و وراء الهرم الثاني دكة واسعة يقول عنها العالم المستشرق بئري ان المائة الف عامل الذين كانوا يبنون الهرم الاول كانوا يأوون اليها ويستريحون عليها عند ارتفاع النيل في ايام الصيف . والهرم الثالث قريب من هذه الدكة وهو اصغر من الاولين حجماً ولكنه اكثر زخرفة وبانيه هو الملك منقاوره . والمشرق هيكل صغير والى

جنوبه ثلاثة اهرام صغيرة بنيت لعائلته . وقد وجدت فيه منذ ٤٠ سنة فقط مومياء الملك  
منقوره موضوعة في تابوت حجري وداخله ابسط جداً من الهرم الاول والصعود اليه من  
الخارج اسهل من الصعود الى الاحرام الاخرى

\* اهرام ابي روش \* وقريباً من اهرام الجيزة قبور عديدة منحوتة في الصخر ومغطاة  
جدرانها بصور ونقوش تدل على انها جعلت لوزراء الملوك وسكان بلاطهم كما ان الاحرام  
جعلت منازل ابدية للملوك انفسهم . وعلى بعد اربعة او خمسة اميال مجموع اهرام ابي روش  
وقد اُتحت الآن آثارها ولم يبق فيها علاوة على الانقراض سوى غرفة واسعة منحوتة في  
الصخر ويقال انه كان هنالك عدة من الاحرام ولكن لا يُعرف الآن شي عنها

\* هرم ابي صير \* وبعد هذه الاحرام تأتي اهرام ابي صير وهي اقل انقائاً وحجارتها  
اقل صلابة وادنى جنساً من اهرام الجيزة وهي عبارة عن ١٤ هرمًا جعل كل واحد منها  
على ما يرجحون الملك من ملوك الدولة الخامسة التي ملكت حوالى سنة ٣٥٠٠ ق م .  
وحتى الآن لم يتم التنقيب فيها ويظن ان موميات اصحابها لا تزال باقية فيها

\* مدينة منف ومقبرتها \* وكل المسافة الواقعة بين الهرم الاول والاخير كانت  
مقبرة لمدينة منف اول عاصمة الفراعنة . وقد غير « مينيس » مجرى النيل وبنى منف ثم  
بنى حولها سدوداً نقيها من الفيضان وبقيت كذلك الى سنة ٤٥٠ ق م حيث خربت  
السدود ففاض النيل عليها وغمرها غير تارك لها من اثر سوى تمثالين عظيمين لرعمسيس الثاني .  
وقد بنى بعض الافرنج مؤخرًا نزلاً كبيراً قرب الاحرام دعوه « نزل مينا » تخليداً لاسم  
باني منف الشهير . وترى في سهل الاحرام عظاماً بشرية غاية في الخلفة لقدمية عهدها .  
وسبب تبعتها في ذلك السهل ان بعض الاهالي ينشئون القبور في ايام الصيف طلباً للواقي  
الزجاجية والمسكوكات القديمة ثم يتركون تلك القبور مفتوحة فتتبعثر العظام . ولا يظن القارىء  
ان الذين يرتكبون هذا الذنب هم الاهالي فقط فان كثيرين من الباحثين الافرنج  
يسابقونهم اليه

\* هرم سقاره \* وعلى خمسة اميال من مجموعة ابي صير هرم سقاره وهو مبني بشكل  
درجات الواحدة اعلى من الاخرى ولذلك سمي « المدرج » وشكله حسن يسر الناظر  
ويختلف عن غيره بانه مبني من حجارة صغيرة بدون كلس يلصق بعضها ببعض وهو اقدم



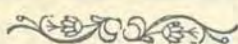
الاهرام على الارجح . ومن الغريب ان هذا الهرم ثبت ٧٠٠٠ سنة او اكثر بدون ان يسقط او يتداعى للسقوط مع ان هندسته لا تذكر بالنسبة لهندسة الهرم الاول . وحوله حفر ومهاوي تجعل السائر في خطر اذا لم ينتبه اليها . واصل هذه الحفر اما قبور بسيطة بنشها الاهالي كما ذكرنا او قبور ومغاور واسعة مزخرفة بحجارتها بالصور والنقوش وكثير منها جعلت له الآن ابواب خصوصية ووضع حراستها اشخاص من لدن الحكومة ولا يؤذن بدخولها الا لمن يشتري اوراقا خصوصية لذلك . وادق هذه القبور صنعا قبر ميري وهو منحوت في الصخر ويؤدي الى قبرين شبه جناحين جعل الواحد لابنته والاخر لزوجته . وقريب منه قبر « قي » المقاول لعدة اهرام وهو الذي اخذ على نفسه بناء هذه المعاهد العظيمة ولا عجب فان من تعب مثله جدير بتخليد اسمه . وعليه فقد كتب هذا الرجل على قبره بالخط الهير وغلبي القديم عن تاريخ حياته وبيان عظيم افعاله وغناه ومكانته . من قومه الى غير ذلك مما يكشف شيئا من النقاب عن الهيئة الاجتماعية في زمنه

ومكتشف اكثر هذه القبور هو العالم المستشرق ماريت وقد بنى لنفسه بالقرب من هرم سقاره بيتا خشبيا وداوم البحث عدة سنوات ومن جملة ما اكتشفه في سنة ١٨٥٦ مغارة عظيمة وجد فيها ٣٠ تابوتا حجريًا طول الواحد منها ١٥ قدما وعرضه وعالوه ٨ اقدام وفي جميعها موميات العجول المقدسة ( ايس ) التي كان يعبدوها المصريون والتي اختفت منذ ٢٠٠٠ سنة فلم تظهر حتى ذلك الحين

\*(هرم يوناس)\* وقد فتح السير جون كوك الشهير هرمًا فوجد فيه تابوت الملك يوناس الذي ملك في سنة ٣٥٦٠ ق م وقد نقلت عظامه الى متحف بولاق اذ لم يكن محتفظًا ويمتاز هذا المدفن عن غيره بالكتابات الهير وغليفية . وقد قرأها العلماء فوجدوها صلوات « لراحة نفس الملك الابدية حتى القيامة »

\*(اهرام دهشور)\* وسوي ما تقدم لم يبق من الاهرام سوى مجموع اهرام دهشور وهي اربعة اثنان منها مبنيان من حجر واثنان من اجر . فالجريات لم يبدأ بنقحها بعد ولذلك لانعرف عنها شيئا . اما المبنيان من الاجر فانها غاية في الانقار وحسن الهندسة وقد كشف في داخلها من العاديات والآثار القديمة ما تساوي قيمته ٧٠ الف جنيه وجميعها من اثنان ما وجد في مصر . وقد تحقق العالم دي مورغان انها قبران لاميرتين من اميرات المصريين القدماء . ومن المستغرب ان كل هذه النفائس

بقيت في هذين الحرمين مع ان رعمسيس الثاني قد سلب كل المجوهرات النفيسة التي في الاهرام .  
ذلك لانه اضطر يوماً الى المال واذا لم يجد منه ما يكفي عند الاحياء لجأ الى الاموات . فكان  
الانسان لم يكن يخلص من طلب حكامه في ذلك الزمان حتى ولو فارق الحياة .



## النهضة الادبية الحديثة في مصر والشام

\* اقتراح على الكتاب والقراء \*

(هل هذه النهضة حقيقة ام لا )

الامور الواجب الاتفاق عليها بين ارباب الصحافة

اذا تناول القارئ البصير الجرائد والمجلات العربية التي تطبع في مصر وسوريا وامبركا  
سمع فيها في اكثر الاحيان انبعاثاً بعيداً تختلط فيه اصوات اصحاب تلك الجرائد والمجلات  
واصوات قرائها ومقرريها

فرصاً لنا اصحاب الجرائد والمجلات يشكون تليحاً وتصريحاً من قلة القراء وعدم اهتمام  
الجمهور بالجرائد الاهتمام الواجب لها . ورفضاً لنا المحررون يشكون — ولكن سراً لا  
علانية — من ان اصحاب الجرائد لا يوفونهم حقهم من الجزاء في مقابلة التعب الذي يعانونه في  
تحرير جرائدهم ولا يدعون لهم من سبيل ولا وقت للظهور . والقراء الذين هم الجمهور ومن  
ما لم تعيش الصحافة العربية وتثري يشكون من ان الصحافة لا تبذل كل جهدها في مراقبة  
الهيئة الحاكمة وجلب النفع للهيئة المحكومة

وفي ذات يوم زارنا احد القراء الافاضل الذين نجل آراءهم واسهب في الكلام عن  
هذا الموضوع . فقال « انني مولع بالمطالعة ولا ارضى في سبيلها بمال ولا بوقت ولكن على  
شرط ان ارى شيئاً يستحق المطالعة . وانني مشترك بجريدة يومية فرنسية فكما حملها  
البريد اليّ صرفت ساعتين او ثلاثاً في مطالعة كل عدد من اعدادها لكثرة موادها  
ولطف اسلوبها وتنوع ابحاثها مع انني لا اصرف في قراءة الجريدة اليومية العربية الا عشر  
دقائق على الكثير . فهل يصح ان تبقى هذه الحالة حالة الصحافة العربية عندنا الى ما  
شاء الله . لا ريب انه لو قامت مجلة عالية الصوت غير منحازة الى فريق دون فريق وفتحت  
باب المناقشة في هذا الموضوع لتوجيه الانظار الى هذه الحالة انحاز اليها كل افاضل الكتاب



الذين يودون شحذ عقولهم واظهار مواهبهم في جرائد تمكنهم من ذلك وكل القراء الذين يطلبون صحافة قوية كالصحافة الاوربية وكل اصحاب الجرائد والمجلات المنصفين الذين يعرفون في نفوسهم سوء هذه الحالة »

وقد طرق هذا القول مسامعنا في ساعة كنا نفكر فيها بكتابة تاريخ موجز للنهضة الادبية العربية الحديثة ونقرنه بذكر رصيفاتنا من المجلات والجرائد العربية التي تطبع في مصر والشام واميركا ذكراً يدل على حبز كل واحدة منهم ويكون كتاريخ صغير لها او كدليل عليهم وعلى ما يعانونه من النعب في خدمة الجمهور . وبما ان هذا البحث مرتبط بالبحث الاول اشد ارتباطا رايانا ان نضم الواحد الى الآخر ونستمد في هذا الموضوع آراء افاضل الشرفين وعلمائهم وكتابهم وقرائهم على سبيل الاسترشاد بعلمهم والاهتداء بهديهم ولم نصنع كذلك لتساينا بالرأي الذي تقدم لاننا من اعرف الناس بعقبات الصحافة في الشرق وما يقتضيه تقدمها من التدريج وما يعانيه رصفاؤنا الكرام من النعب في سبيل هذه الخدمة . لاسيما واننا تولينا في مدة سنة رئاسة تحرير احدى المجلات اليومية وذقنا من خل التحرير اليومي وخمره وعرفنا ما بطن وما ظهر من امره . ولكننا رايانا من الفائدة ان يتبادل الكتاب والقراء آراءهم في موضوع خطير كهذا الموضوع فان الحقيقة بنت البحث كما قيل وربما كان في هذا البحث فائدة عامة لارباب الصحافة ومحريها وقراءها معاً . ولذلك انشأنا الاسئلة التالية والقيناها على بضعة من اهل الفضل والرصفاء والادباء . وقد انتظرنا صدور هذا الجزء لنلقياها على حضرات القراء . وهذه الاسئلة هي

١ ما رايكم في الصحافة الحاضرة من مجالات وجرائد وكم واحدة تطالعون منها  
٢ ما الواجب صنعه في رايكم لتحسين حالتها وهل لديكم نصيحة خصوصية لها  
٣ هل تعتقدون بوجود نهضة ادبية حقيقية في الشرق وهل هي جارية على قاعدة طبيعية مقتضاها الارتقاء تدريجاً

٤ هل لديكم نصيحة خصوصية للشرق والشرقيين وخصوصاً المصريين والعثمانيين كاللعوة الى ادخال شيء جديد ونبد شيء قديم

٥ ما رايكم في مجلة الجامعة بنوع خصوصي وهل لديكم نصيحة خصوصية لها ( ١ )

( ١ ) وهنا نعيد ما ذكرناه في ذيل الاسئلة : لمن يتكرم بالاجابة اخيار في ان يجيب عن كل الاسئلة او عن بعضها . وله الحق بطلب كتمان اسمه على شرط ان يكون معلوماً لدى المجلة . وتُنشر الاجوبة على الترتيب بحسب ورودها

هذا ونرجو من القراء وغير القراء الذين يتفضلون بالمجوبة على هذه الاسئلة او على بعضها ان يلتزموا الاختصار بقدر الامكان لتمكين من نشر جميع الاجوبة التي تردنا والا اضطررنا الى تاجيل بعضها كما فعلنا في هذا الجزء بسبب ضيق المقام . وقد كتب الينا بعض ممن القيت عليهم هذه الاسئلة يستهلوننا الى الجزء القادم ليروا كيف يكون مجرى هذا البحث لانهم وجدوه جديداً وهم يخشون الدخول في كل امر جديد . فنحن نعلمهم ما شاءوا . ومتى فرغنا من نشر الاجوبة نستخرج منها كلها ١٠ او ١٢ مادة تكون دستوراً للصحافة الصحيحة التي يرجى منها دون سواها النفع والفائدة . ويكون الفضل في ذلك لمراسلي الجامعة الذين امدوها بأرائهم الصائبة وافكارهم الثاقبة

اما البند الخامس الموضوع في آخر الاسئلة فقد اثبتناه في هذه المناسبة لنقف على آراء قراء الجامعة في مجلتهم وما يرونه زائداً او ناقصاً فيها لنصلحه في التحسين الجديد الذي ننوي ادخاله قريباً كما اشرنا الى ذلك في غير هذا الموضوع

\* البصير \* وقد كان اول جواب وصلنا جواب رصيفنا المفصال عزتو رشيد بك شمائل صاحب جريدة البصير الغراء وهي الجريدة اليومية الوحيدة في الثغر الاسكندري وهذا نصه

حضرة الفاضل صاحب مجلة الجامعة الغراء

اطلعنا على سؤالاتكم وعننا نجيبكم بما ياتي

( ١ ) الجرائد العربية في الشرق حسنة مفيدة بالتعميم وسيئة مضررة بالتخصيص وذلك بالمقابلة بينها وبين حالة البلاد الشرقية سواء كانت بحكومتها او بشعبها واني اقر العدد الاكبر منها حينما يسمح لي وقتي المخصص لمثل ذلك

( ٢ ) لا تحسن حالة الجرائد الا اذا كانت حاصلة على الحرية التامة وقد لا تملك الجرائد في القطر المصري حريتها الا باتساع دخلها ولا تملك سائر الجرائد حريتها الا بذلك وبان تقدرها الحكومة حق قدرها فاذا تم للجرائد الشرقية ذلك وكان لها نقابة منها فقد لا تقل فائدة عن اعظم الجرائد الاوربية

( ٣ ) لا نعتقد بوجود نهضة ادبية بالشرق ولكن التقدم الادبي القليل الذي يراه العقلاء انما هو سنة الارتقاء العرضي او الاضطرابي اما ما يسميه الغير المتطلعين الى العواقب نهضة ادبية في الشرق فما هو الا اندفاع غير مرتب ناجم عن ظل الحرية الفجائية المخيم على بعض



العقول وهذه النهضة اذا صحت تسميتها انما هي كثيرة العثرات سيئة العواقب وقد تنقلب يوماً ما اذا لم يقوم العلم الصحيح معوجها الى عكس المراد بالنهضة الادبية الصحيحة (٤) النصيحة التي نراها مفيدة لبلوغ الشرفين النهضة الحقيقية هي العلم والاخاء (٥) في اعتقادنا ان المجلات افيد للعامة من الجرائد السياسية اليومية ونصبحني الى الجامعة ان تكون اجمع للارشاد الى سبل النهضة الادبية والى ما يفيد البلاد التي تصدر فيها وتجنّي ثمرات اتباعها منها هذا ما عنّا ان نجيبكم عليه بكل اختصار لانّ الجواب على سؤالكم بالتطويل والشرح الوافي تضيق دونه صفحات الجامعة واقبلوا احترام رصيفكم رشيد شمائل صاحب البصير

﴿ امام مسجد له الاقلام ﴾ اما الكتاب التالي فهو من امام في القاهرة تسجد لذكركه الاقلام في المحابر وتتشرف الجامعة بصدافته ورسالته وهذا نصها

حضرة الفاضل صاحب مجلة الجامعة

لا اجد الآن من الوقت ما يسع الجواب عن مطالبك جميعها . ولكنني احب ان اجيبك عن كل واحد منها متى امكنني الوقت من ذلك . وانما يسهل عليّ ان اجيبك الآن عن آخر سؤال . رأيي في مجلة الجامعة انها من ابعد المجلات عن سوء الظن الذي يكثّر نشوبه بغيرها وليس يعلّق بذهن الناظر فيها الا حسن القصد . والنصيحة التي اقدمها لمجلة الجامعة ان تستمر على خطتها وان تذاير السعي وراء طلبتها وارجو ان تقبل تحية الاحترام من الفقير الى الله وحده محمد

وقد سجلنا هذا الوعد ووعد الحر الكريم دين انما اضطررنا الى اختصار الكتاب والاكتفاء بسطر من الثناء الذي وجهه كاتبه الكريم الى الجامعة تنشيطاً لها . ولا غرو ان يصدر التنشيط من مثله

﴿ مصر ﴾ اما رصيفتنا جريدة مصر الغراء فانها كانت اول من فتح باب البحث في النهضة الادبية ووجوب اصلاح حالها . وقد كان رايها من الاراء التي استندنا اليها في فتح هذا الباب لانها لسان حال طائفة عظمى في مصر فضلاً عن ان جناب رئيس تحريرها المشهور بطول الباع وسعة الاطلاع من الذين على رايهم المعول في هذا الموضوع وهذا ما

كتبته عن الاقتراح

« اهتمت مجلة الجامعة الفراء لموضوع النهضة الادبية التي كتبنا في شانها مراراً وعزمت على نشر مقالات متتابعة في هذا الصدد وقد ارسلت كتباً الى بعض من ارباب الاعلام تسألهم رايهم في هذه النهضة وهل هي حقيقية . وما راي الكتاب في الصحافة الحقيقية وكم جريدة او مجلة مصرية هم يقرأون وكيف يمكن التحسين الى غير ذلك من المباحث المفيدة التي وردت في موضعها حين شرعت مجلة الجامعة الفراء في البحث عنها لانه اذا كان في القطر مجلة شبيهة مفيدة طلية فان تلك المجلة هي الجامعة الفراء . ومن رايانا ان تطرح هذه المسائل على جمهور القراء ولا نقصر على قليل من الكتاب والمحرمين »

فعمى ان لا تضن رصيفتنا براياها في هذا الاقتراح الذي استحسنته

\* صديق \* ووصلنا من صديق الكتاب التالي

حضرة منشىء الجامعة الفراء

في رايي انكم فتحتم باباً كان الاول بالجامعة سده اذا كانت تحزن ثورة الخواطر عليها لان هذا البحث يشمل كثيراً من القصور والنقصير . ذلك ان المسئول عن حالة الصحافة الآن ليس اربابها فقط بل محرروها والحكومة والجمهور والاغنياء والحكام ايضاً . فان الحكومة مسئولة لانها لا تتفق مع القناصل لتضع للصحافة لجأاً اي قانوناً يجري عليها كلها اجنبية ووطنية وتحاكم كل واحدة تخرج عن حد وظيفتها بالظعن والسباب ولا تبيع الصحافة الا لاربابها . والجمهور مسئول لانه يرضى بكل ما يقدم له غثاً كان او سميناً وفيما يميز بين النافع وغير النافع وجعله الاشتراك « مسالة امتنان ومحسوبة » واغضاء الاغنياء عن مساعدة الكتاب وجعل جوائز مالية لهم . والحكام مسئولون ايضاً لان الجريدة التي تجترى على انتقاد عمل من اعمالهم في الارياض تحسب عدوة لهم فينتقموا منها بان يقرّبوا اليهم الجريدة التي تناظرها لتدحهم وتثني عليهم ولو ضلحوا وهكذا يبقى الفساد سائداً . والمحررون مسئولون ايضاً لانهم لا يتعبون في ما يكتبون وانما يسطرون « لتلمية الورق » مقابل الثانية او العشرة جنيهات التي يقبضونها في كل شهر والتي هي اجرة مقالة واحدة للكتاب في جرائد اوربا . اما ارباب الصحافة فانهم يقولون ان القراء معدودون فاذا اتقوا جرائدهم او لم ينقصوها لم يزد عددهم ولم ينقصوا . وبناء عليه يكون اقتراح الجامعة داعياً لاستياء كل الطبقات ولا يسر به الا قراؤها الذين يقرّون موضوعاً جديداً . واقبلوا

جزيل السلام

« صديق »



﴿ احد القراء ﴾ اما الرسالة التالية فهي من « احد القراء » الذين يحبون الاختصار ونصها

« لو علمت المجلات والجرائد الشرقية انها اذا نهضت نهضة واحدة لحث الحكومات على التعليم الالزامي تكون كمن يسعى لمصلحته لما قعدت عن ذلك طرفة عين . فاصلاح شان الصحافة العربية متوقف على التعليم الالزامي لان به يصير القراء يعدون بمئات الالوف »  
« احد القراء »

﴿ كاتب ﴾ واما الرسالة التالية فهي من كاتب يجب مزج الهزل بالجد وهي  
( ١ ) رايي في المجلات والجرائد انها تثقف الالباب ولا غنى للعقلاء عنها اذا كانت صالحة

( ٢ ) يجب ان تكون ذات راس مال في العلم والمال لثقل الحق ولا تخشى لومة لائم . ونصيحتي الخصوصية اليها ان تبطل من صفحاتها ذلك المدح البارد وتلك الالقاب الثقيلة

( ٣ ) النهضة الادبية لا تُنكر وهي سائرة سيراً تدريجياً . والجامعة من الادلة على وجود هذه النهضة كما ان الكون من الادلة على وجود الله

( ٤ ) نصيحتي الخصوصية للشرقيين لا اقولها لانهم لا يعبثون بها وانا اكره وعظ الذي لا يسمع الوعظ

( ٥ ) نصيحتي للجامعة ان تبقى في دور الشباب ولا تدخل في دور الشيخوخة ابداً  
« احد الكتاب »

﴿ كاتب شديد الوطأة ﴾ واليك الآن راي كاتب شديد الوطأة

« صحافة الشرق ولا حياة في القول صحافة تقليد ومتابعة على غير قياس وتطريس على آثار السابقين ولكنه تطريس مهين للغة العرب فبانت الصحافة مضروبة على قالب واحد وطبعة واحدة لا تجديد فيها ولا ابداع ولا يهتم رجالها توليد مادة جديدة للكلام لانها قائمة بلا احزاب ومرماها تجاري بحث لا تدفع مقضياً ولا تستجاب اتياً لعلم العاقلة منها ( وقليلة ما هي ) ان الشرق مأكول وان الامة مستغرقة بسيل الاجنبي محصورة بمنجل القوة فلا نجاة لها ولا امان . فما ضر هذه الصحافة لو اصطفت للقيام عليها رجالاً يعرفون كيف

يسبرون بها الى ما هو اوضح سبيلاً واعلى مناراً . والذي يضحك المجتهد الباحث اقتصار اكثر اهل الصحافة العربية في هذا الوقت على مطالعة انقاس بعضهم بعضاً واقتباس الالفاظ والتراكيب على اسلوب واحد خلا ما هنالك من سقم وجوه التعريب ونقل الاخبار التافهة التي لا تفيد الشرقي ولا تجديه نفعاً

ولا اكنتم قارىء هذه السطور انني لا ارى في هذه النهضة العربية ما يحق ان يسمي نهضة حقيقية لان حاملي لواء هذه النهضة ليسوا كلهم رجال الامة المصرية . وليست عندي من كلمة اقولها في هذا المبحث غير الاتحاد على جمع شتات رجال الافلام وتاليف مجمع علي لغوي يضم الافراد الى حظيرته

وغير منكر ان النهضة في الشرق كائنة ولكنها تحس حظ الشرق غير جارية على قاعدة طبيعية من شأنها الارتقاء تدريجياً وذلك لنقدان العلم والتربية وانحصارهما في نفر قليل من خاصة الشرقيين . ومعلوم ان التربية اسس تقدم الامم ودعامة العمران فما زالت هذه التربية التي هي ام الفضائل والكمالات الانسانية معدومة من بين اهل هذه الامصار على اختلاف طوائفهم فلا امل للشرقيين بالحياة السياسية وما دامت الحياة السياسية غير موجودة فلا سبيل الى صعود سلم العلم والفضيلة . والحالة اظهر من ان ينبه عليه لان الفوضى شاملة كل شيء والاخذلاط في احوال هذه الشعوب والاقوام ساد الى درجة ادماج الفاضل في سلك المفضول وادخل العاقل في سمط المخبول وارتفع سعر الجهل بارتفاع قيمة حامل الدينار فحق على العالم والفاضل التستر والتظاهر بما يرضي اولى العمى والجهالة واسان الحال ينشد قول شيخ المعرفة

اقررت بالجهل وادعى قهمي قوم فامري وامرهم عجب  
والحق اني وانهم هدر لست نجيباً ولا هم نجيب

وليس عندي انا الفقير غير نصيحة واحدة خصوصية للشرق والشرقيين وخصوصاً العثمانيين وهي عقد مؤتمر اصلاحى في مصر . وما تنفع الخطط والمناصب ولا تجدي الاموال والمراتب اذا قالوا لم يظهر في سوريا او في مصر رجل فرد يبرز الرجال ويستظهر بعله على الملوك والاقبال فانما الامة تموت برجل وتحيى برجل فارينا يا مصر اوظهري يا سوري يا هذا الرجل لنعبده ونقيم له هيكلأ اطل من اهرام تشيوس وارفع من برج ايقل . نعم ان الامة تموت برجل وتحيى برجل فاننا اليوم يا ابناء مصر وسوريا في حاجة قصوى الى ذلك الرجل . فليكن كلكم ذلك الرجل المطلوب ويد الله مع الجماعة



ويتعين على هذا الضعيف العاجزان يقول في الختام كلمته للجامعة الزهراء التي فتحت باب هذا البحث المفيد وسالت الكتاب تشريع عوامل افلامهم في انفع مطلب وافضل بحث . ان الجامعة مجلة لوكان في بلادنا عدة مجلات على طرازها لهبطت اسعار الجهالة وسقطت قيمة الدينار الذي امله الغني في هذه الايام وراجت بضاعة العلم وبارت اسواق الزخارف والاباطيل فبارك الله فيها وبامثالها لان فوائد المجلات لا تقوم بثمن ورحم الله عبداً علم فعمل « نجيب الجاويش »

« مع ان الجرائد العربية ارنقت لهبتها عن ذي قبل وما برحت آخذة في الارتفاع كل سنة لم يزل ينقصها شيء من اصلاح لتضاهي جرائد الامم الراقية . يازمها اولاً ان تسلم عبارتها من اللحن الذي لا تكاد تخلص منه جريدة ولا مجلة وثانياً ان يكون في الجرائد خصوصاً اليومية شيء من العلم مثل سائر الجرائد الاوروبية وكل ذلك لا يتأتى الا بكثرة ايدي العاملين في هذه الجرائد من علماء وادباء ومصححين ومحررين ومراسلين نعم ان ارباب الجرائد والمجلات وطابعي الكتب يشكون من قلة القراء وعدم اقبال القوم على بضائعهم حتي ان بعضها ما كانت تصدر لو لم ينفق عليها بعض الكبراء وتنسب الى حزب من الاحزاب ولكن هذا اصلاح الذي تتطلبه جرائدهم يتأتى بقليل من النفقات وشيء من العناية . وهذه الجرائد الكبرى والمجلات العلمية قد يستقل بها الواحد والاثنان مع انه ليس في اوربا واميركا مجلة او جريدة كبيرة الا ويعمل في تحريرها عشرات . واكبر الجرائد اليومية عندنا ليس فيها اكثر من ثلاثة محررين او اربعة

نتحسن حال المجلات والجرائد الكبرى في مصر بالاستكثار من الرسائل المفيدة التي تكتب بروية وتنتج عن عقول نيرة فاذا فرض اربابها مثلاً لكل كاتب مقالة ادارية وسياسية جنينها واحداً او جنينين ولكل كاتب مقالة علمية ثلاثة جنينيات او اربعة ترتقي احوال الصحافة ويزيد ولا شك عدد القراء على نسبة هذا التحسين . والشعوب معها انخفضت لايزال فيها بقية تميز الحسنة من السيئات .

اذا عمل ارباب الصحف بذلك يتمحض كثير من رجال العلم والادب للكتابة والتاليف وعندها يتوفر على محوري تلك الصحف اوقات طويلة بصرفونها في التدبر فيما يكتبون واذا كتب احدهم مقالة او مقالتين في الاسبوع فيكون قد وفى الغرض وقام بالواجب المفروض . ويختص كل محرر بالكتابة في فرع من فروع العلم او السياسة فيستفيد ويفيد

كما هو شأن الكاتب الاوربي والاميركي ويخلص من الكتابة في كل موضوع والخطب والخلط في اكثر ما يكتب

ربما قيل ان هذا الاصلاح في الجرائد يحتاج كل جريدة ان تنفق عليه في السنة ضعف ما تنفقه الآن والصحيح ان بذل مئة او مئتي جنيه تكفي وتزيد معها كانت حالة الجريدة وحجمها . وليت شعري لم لم تحذُ جرائد مصر حذو جرائد الاستانة على الاقل فان صحف الاستانة على ما هو معلوم من شدة الضغط عليها رائجة اكثر من صحف العاصمة . نعم بدل ذلك على ان القراء هناك كثروا لحاجة الى الجرائد الوطنية اشد ولكن هذا لا ينافي ما تقدم فني الجرائد التركية من المقالات الادبية والعلمية والصناعية والمقاييس الشعرية والقصائد البديعة من اقلام الكتاب والعلماء ما لا تجد مثله في جرائدنا واكلاف الجريدة اليومية التركية تبلغ ثلاثة اضعاف الجريدة العربية في الغالب وهي ترجع على هذه النسبة . تصدر جريدة « اقدام » في عاصمة السلطنة كل يوم ويطلع منها عشرون الف نسخة وقما تجد منها عدداً بعد صدورها بساعتين او ثلاث على الاكثر وكل هذه الاعداد تباع في العاصمة وهكذا قل عن سائر الجرائد التركية كصباح وترجمان حقيقت ومعلومات وغيرها . على حين ان جرائد مصر ترجع منها الاعداد الكثيرة لتحفظ في ادارتها في سلة سقط المتاع . ومادة العدد الواحد من الجريدة التركية تبلغ مواد ثلاثة اعداد من جرائدنا اليومية وتباع النسخة منها بمئتيك واحد او بمليمين جيدة الطبع والورق . فما بال جرائدنا لا تقلد تلك الجرائد لتروج رواجها على ما يساعد عليه محيط البلاد

وانا لنرجو من ارباب الجرائد والمجلات الكبرى في القطران يضعوا هذا الاقتراح على بساط البحث ليخدموا بذلك اللغة والعلم ولا يبقوا صحفهم مقصورة على الترجمات والاماديج والدفاع والمطاحن حتى لا يقول لنا الافرنج اننا محتاجون ولغتنا الى الاصلاح فان جرائد اليونان من هذه الجهة انفع والحق يقال من الجرائد العربية على ان عددهم لا يبلغ خمس سكان عدد مصر . وهذا مما يسوؤنا التصريح به ولكنها كلمة حق لا ينبغي السكوت عليها «  
« الرائد المصري »

هذا ما اكتفينا بنشره في هذا الجزء بسبب ضيق المقام الا اننا سنوسع المجال في الجزء التالي لننشر كل ما يردنا من حضرات الكتاب والقراء . اما حضرات الشعراء فخير اجوبتم ما كان شعراً



## بلدان فلسطينية يصفها فلسطيني

لحضره الكاتب الاديب سليم افندي قبعين في الناصرة

شاهدتُ بنفسي في اثناء تجولي في جميع انحاء سوريا كوكيل عام لجريدة المؤيد الغراء بان جميع محبي المطالعة منفقون على امر وهو سلامة ذوق الجامعة في نقل المقالات والكتب المفيدة البادية عليها آثار التعب والمشقة وانهم يقدرون خدمتها للعلم والادب حق قدرها . وما اراه لها من المزايا التي خصت بها انها تورد الصعب المستعصي الذي يشق فهمه مع بلاغته وتموه بأسلوب بسيط سهل هو السهل الممتنع ومقالاتها تجعل في نفوس مطالعيها تأثيراً شديداً يرسخ في النفس ولا يزول ابداً

ومن هذه المقالات مقالات «رنان» التي يقرأها القراء من كل الطبقات بارتياح ولطفه يقصر القلم عن وصفها . واني اشكُ في ان قراء اللغة العربية اقبلوا قبل اليوم على مطالعة اية كتابة كانت كاقابلهم على مطالعة هذه المقالات غير انني ارى اتماماً للفائدة ان اقرن كلام رنان بوصف الاماكن والبلاد التي يرد ذكرها في ابجائه ولا سيما وصف حالتها الحاضرة وعليه اقول

✽ بلاد الجليل ✽ ان رنان لدى كلامه عن الجهات التي عاش فيها السيد المسيح ذكر عدة مرات بلاد الجليل وسماها بلاد الشمال ووصفها بجمال الطبيعة . وقد ذكر جهات اورشليم فوصفها بالجذب والتقط . والحق يقال ان من يعرف هذه البلاد يشهد بصحة هذا الكلام ولا يزال اهالي الجليل على ما وصفهم رنان من رقة الجانب ودماثة الاخلاق ومحبة الغريب واکرام الضيوف والانصباب في ابواب الراحة على اللهو والمسرات . حدثني بعض شيوخهم انه منذ ثلاثين عاماً كان اهالي الجليل يسمون السنة الى ثلاثة اقسام : اربعة اشهر العيد . واربعة اشهر يقضونها في اللهو والمسرات والسفر الى حمامات طبريا وزيارة جبل ثابور وجبل الكرمل وغير ذلك حيث يقيمون الملاهي على ساق وقدم كما يحفل المصريون بالموالد . واربعة اشهر للعمل . ذلك ان هذه البلاد جيدة التربة كثيرة المحصولات تدرّ على اهلهما الخيرات الوفيرة والنعم الجزيلة ولا يخفى ان سعة العيش تطلب اللهو وعدم السعي الزائد لتحصيل الرزق . اما اورشليم فان جهاتها وارضها جبلية عقيمة جرداء لاتنتج شيئاً ولذلك يجب على اهلهما السعي الشديد لتحصيل الرزق واتخاذ الوسائل لتحصيله . ولم تنزل

تلك البلاد ثقتات بخبرات الجليل ومحصولاته وفي ايام الحصاد ينقاطر كثيرون من الرجال والنساء من جهات اورشليم ونابلس الى الجليل لتحصيل الرزق

﴿ قانا الجليل ﴾ اما قانا الجليل التي ذكرت في كلام رنان فانها تُعرف اليوم بكفر قنا وهي واقعة على مسافة ساعة من شمال الناصرة وبلغ عدد سكانها نحو ١٥٠٠ نفس وفيها عدة كنائس اشهرها كنيسة الطائفة الارثوذكسية وقد انشأتها الحكومة الروسية وارسلت ايقونوسطاسها واوانيا الفاخرة من روسيا واهدتها الى الطائفة . وقد احتفل بتدشينها احفالا شائقا حضره صاحب السعادة المسيو فاسيلي ختروفوسكرتير الجمعية الفلسطينية ويعتقدون بانها قائمة على آثار البيت الذي صنع به السيد عجيبته الاولى وهي تحويل الماء الى خمر حسب نص الانجيل . ولا يزال في الكنيسة جرنان حجريان كبيران يؤكدون انها من ايام المسيح . وفيها كنيسة اخرى لطائفة اللاتين يعتقدون انها قائمة على بيت سمعان القانوني احد تلاميذ المسيح وفي البلدة مدارس اجنبية ابتدائية

﴿ طبريا ﴾ ولقد اطل رنان بالكلام عن طبريا وجهاتها ووصفها وصفا مطولا فاكثفي بذكر حالتها الحاضرة . فهي بلدة قائمة على طرف بحيرة طبريا الى الجنوب الغربي تحيطها اسوار اخني عليها الزمان فجعلها اطلالا دارة . ولم يزل قائما فيها بعض الابراج المتهدمة . وشوارع هذه البلدة في غاية القذارة هذا اذا كان يجوز ان نسميها شوارع . وليس فيها ما يهم الالتفات اليه سوى خراباتها وذكرى حالتها القديمة وما كانت عليه من التقدم والحضارة ونخامة الابنية التي زينها بها مؤسسها هيرودس انتيبا قاتل يوحنا المعمدان الذي بناها باسم طيباريوس قيصر وجعلها عاصمة للملكة . وقد كانت طبريا في القديم مركز الحكمة اليهودية والسندريون اليهودي ووطن اشهر علمائهم وفي جملتهم الفيلسوف الاسرائيلي الشيريهوذا واضع التلمود الذي عاش في اواسط القرن الثاني . اما اليوم فلم يبق فيها شيء من عظمتها الماضية واكثر سكانها هم من اليهود الذين ينقاطرون اليها من جميع اطراف المعمورة لاستيطانها ولم فيها زيارة مشهورة يحتفلون بها في كل عام باحراق الامتعة ويسمونهم « الشعلة » . وبالاجمال فان طبريا بلدة اسرائيلية ولذلك ترى جميع اسواقها مغلقة في يوم السبت . وقد ذكر رنان بان جهات طبريا كانت في ايام المسيح بلادا غناء في غاية الخصب والنضارة وانه لم يبق منها شيء بعد ذلك حيث اصبحت فقراء صلعاء ذات هواء حار . اقول وهي لم تزل على هذه الحالة الى يومنا هذا غير ان جمعية الاستعمار الاسرائيلية ابتاعت



في جهات طبريا نحو ستين الف دونم ارض وشرعت تغرس الكروم وتنشئ الحدائق والاشجار المختلفة والابنية العديدة . ولا ريب انه لا تمر بضعة اعوام حتى تصبح جهات طبريا كما كانت عليه في ايام المسيح من النضارة والخصب وجودة المناخ ولطافة الهواء . وفي طبريا حمامات معدنية تفضل كثيراً حمامات حلوان وقد انشاء المرحوم ابراهيم باشا المصري في هذه الحمامات عدة غرف وبلط ارضها واحواضها بالمرمر . اما اهلها غير الاسرائيليين فانهم يتعاطون صيد السمك لوجوده بكثرة في بحيرة طبريا كما ذكر رنان . فكانهم ورثوا هذه الصناعة من الاسرائيليين الذين تقدموهم في هذه البلاد . وكان بودنا ان يشبهوا بمواطنيهم الاسرائيليين الذين يستدرون اليوم خيرات الارض من طرق الزراعة لا بالاسرائيليين الاولين

هذا ما رايت كتابته في هذا الفصل وساتعقب الفيلسوف رنان لاصف لحضرات قراء الجامعة حالة الاماكن الفلسطينية التي ورد ذكرها في تاريخه رغبة في مزج الماضي بالحاضر مزجاً فيه تمام الفائدة والسلام

﴿الجامعة﴾ \* نشكر لحضرة الكاتب حسن ظنه بالجامعة وتفضله عليها بوصف حالة الاماكن الفلسطينية التي ورد ذكرها في كلام رنان . ويسرنا ان ننشر كل ما يكتبه بهذا الشأن لاسيما واننا نوي ضم هذه الفصول الى الكتاب الذي يطلبه القراء من كل الجهات

### ﴿جمع كتاب رنان على حدة﴾

كتاب فريد

ذلك ان كثيرين من القراء بعثوا يقترحون علينا جمع ما نشرته الجامعة من اقوال رنان على حدة فترددنا في بدء الامر لان الكتاب منشور في الجامعة ولدينا كتب لم ننشرها بعد ولكن لم يلبث ان زال ترددنا لعزمنا على اضافة اشياء كثيرة اليه تجعله كتاباً فريداً في اللغة العربية

٤٠ او ٥٠ رسماً — واول تلك الاضافات ٤٠ او ٥٠ رسماً كالرسم المنشور في صدر

باب المقالات في هذا الجزء . فانه من المعلوم ان اشهر مشاهير المصورين في العالم كرفايل ودافيد ورمبران وميشل انج وغيرهم قد صرفوا نصف مواهبهم تقريباً في تصوير حوادث المسيح من ولادته حتي صلبه وقيامته ولم في ذلك صور تباع اليوم الواحدة من نسخها الاصلية بعشرة

الاف جنيه او عشرين الفا . فرغبة في اتمام الفائدة سعينا في استنساخ بعض تلك الصور التي تمثل المسيح في جميع ادوار حياته وسنشرها في هذا الكتاب على ورق جيد جداً كما صنعنا باحداها في هذا الجزء

ثمة صلب المسيح والقيامة — وسنضم الى هذا الكتاب ثمة كلام رنان عن نزول السيد عن الصليب وتفاصيل القيامة وهي ٥ او ٨ فصول . اما الجامعة فانها تبتدىء في الجزء التالي بتلخيص الكتاب الثاني من كتب رنان وهو انشاء التلامذة الكنيسة الاولى في اورشليم وطريقة انتشار الديانة المسيحية بعد السيد والاضطهادات التي اصابها وسفر تلامذته الى اقطار الارض للبشارة بالكلمة فان في ذلك تاريخاً مسهباً لنشأة الديانة المسيحية وحوادث العالم في ذلك الزمان ولا سيما سوريا وفلسطين وما تلا ذلك من خراب اورشليم وسقوط الدولة الرومانية

سياحان — ولقد زرنا اورشليم وما حولها مرتين المرة الاولى منذ ١٤ عاماً والمرة الثانية منذ ٨ اعوام وكتبنا اخيراً تفصيل هاتين الزيارتين وما شاهدناه فيها من جمال الطبيعة هناك ولطف اخلاق السكان وتعدد الاماكن المقدسة وسنضيف هذا الى ذلك ايضاً

اضافات اخرى — ثم نضيف اليه اضافات اخرى كثيرة كترجمة المؤلف الفيلسوف رنان ورسومه . واقوال مؤرخي العرب عن حوادث السيد المسيح . ورشوم اشهر الاماكن التي يزورها اليوم المسيحيون في اورشليم والناصره وغيرها . وكل ما يتعلق بالحرم الشريف ورسومه

ولا شبهة عندنا في انه لا يبقى احد من محبي المطالعة واقتناء نقائس الكتب الا ويطلب هذا الكتاب سواء كان من المسيحيين وغير المسيحيين لان جميع مواضيعه تاريخية محضة . وسنطبعه بقطع الجامعة على ورق جيد جداً اجود من ورقها ولا سيما الرسوم ويكون طبعه اثقن من طبعها وربما كان حجمه بقدر اربعة اجزاء منها . اما ثمن النسخة الواحدة منه فهو عشرة غروش صاغ فقط تدفع بعد صدور الكتاب

فبناءً عليه نرجو من حضرات القراء الذين يرومون الحصول على هذا الكتاب ان يبلغونا اسماءهم فقط لنعلم عدد النسخ التي يجب طبعها منه . ويكفي في الطلب كارت صغيرة عليها هذه العبارة « قيدوا اسمي بين اسماء طالبي كتاب رنان الذي سيصدر بعد ٣ اشهر » وعلى الله الاتكال



## مراسلات بين بنات شرقيات

( لا يجوز ان تقرأها الا الفارئات )

« من الحدث في جبة بشرى في اعالي لبنان »

« عزيزتي تبريزه »

« اكثب اليك بسرعة زائدة لاسألك عن امر شغل بالي . وهو اني سمعت ان ( مجلة الجامعة ) باذلة جهدا لاختذ نسخ المكاتبات الكثيرة التي دارت بيني وبين صديقتنا العزيزة ( المدموازل سليمة ) في مصر القاهرة لتنشرها في بعض اجزائها . فهل هذا صحيح ؟ ارجوك ثم ارجوك ان تستخبري عن ذلك ليطمئن بالي . ولم اسأل عزيزتنا سليمة هذا السؤال لانني اخاف ان يكون الخبر الذي بلغني كاذبا فتنسب الي صديقتي سوء الظن بها . فاستحلفك بصدقنا ان لا تعملي ذلك . وانا انتظر جوابك بصبر فارغ لانني اخشى ان يكون الخبر صحيحا . واذا كان صحيحا لا سمح الله فارجوك غايه الرجاء ان تتوسطي لدى صديقتنا ونقولي لها ان عملها محل بالصدقة . . . . . وبالادب ايضا . ولكن لماذا الومها يارباه قبل معرفة الحقيقة . لا تؤاخذيني فاني اقول هذا الكلام لشدة استيائي من هذا الامر . فاني لما كتبت لسليمة كتبت لها كصديقة نقول لصديقتها كل ما يحظر في بالها لا ككاتبة تزف كلماتها علما بانها ستنشر في المجلات والجرائد . فاني تكلمت معها عن واجبات الابنة قبل الزواج وواجباتها بعده وعن رفيقاتنا البنات اللواتي لا يعشن الا للوضه واحوالها وعن شبان هذا الزمان وما لاحظته من بعضهم في المجتمعات الاعتيادية والعومية وعن خطيب فريده وزوج سلى واخي لميا . . . . . وغير ذلك مما اضرب الآب صمحا عن ذكره من احوال حالتنا الحاضرة التي تعرفين افكاري بشأنها . فهل يليق ان تنشر اقوال كهذه الاقوال عن لسان ابنة . وحياتك اني منذ الآن اذوب خجلا لدى ذكرى ذلك . فعجلي وطمني بالي فاني منتظرة جوابك »

« صديقتك كليمة »

« من الاسكندرية الى الحدث في لبنان »

« صديقتي كليمه »

« قرأت كتابك وقد كنت اتوقع حدوث هذا الامر . لانني منذ مدة سمعت بان الجامعة علمت بوجود مراسلات عديدة تدور بين بعض من فتيات مصر وسوريا فسمت في السر للحصول على كتاب منها ولما حصلت عليه واطلعت على موضوعه رامت الحصول على جميع تلك المراسلات . فعهدت في السر الى اخي اديب ان يدبر لها هذه المسألة فجاء اخي وسالني عنها ولم اكن اعرف قصده فاعترفت له باننا نحن عدة من البنات درسنا في مدرسة واحدة وقد الفنا من بعضنا جمعية في داخل مصر وخارجها لنكتب الى بعضنا البعض ما نستحسنه وما نستجبه من الاشياء التي نشاهدها والاشخاص التي نعرفها فضلاً عن وصف الاماكن التي نعيش فيها . وغرضنا من ذلك ممارسة الكتابة وقطع الوقت في شيء فيه فائدة . فقال اخي وهل يرضي رفيقاتك بنشر ما تبين في كتابته . فاجفلت عند هذا السؤال وقلت له لا لا . فقال سنرى . ثم اتفق انه سافر الى القاهرة وبعد عودته منها اخبرني انه اقنع صديقتنا المدموازل سليمه بتسليمه كل الرسائل التي لديها منك ومعني ومن رفيقاتنا وقد دفعتهن اليه بحجة انه يطلبها من قبلي . فلا تستائي يا عزيزتي فان ما جرى قد جرى وقد صرنا في عصر لا نستطيع فيه ان نرد للصحافيين طلباً . ومع ذلك فان الجامعة ابتاعت تلك الرسائل بمبلغ غير قليل ووهب هذا المبلغ الى احدى الجمعيات الخيرية وهذا يسلينا قليلاً »

غير انني لم افهم السبب الذي من اجله اظهرت ذلك الاستياء العظيم . فان كانت ذلك خوفاً من ظهور اسمك فقد تعهدت المجلة بان تكتم اسماءنا كلنا وتدل عليها باسماء تستعيرها . وان كان ذلك خوفاً من نشر افكارك فاللوم عليك لانه يجب ان لا تكتبي شيئاً تحجلين من نشره . ومع ذلك فقد ابلغتني المجلة ايضاً انها تضمن لنا انه لا يطلع احد من الرجال على رسائلنا لانها ستكتب فوقها « لا يجوز ان يقرأها الا القارئات » ولا يخفى عليك ان حضرات الرجال حريصون على مراعاة كل نظام . . . . . وفضلاً عن هذا وهذا فاني اعلم ان قلمك اللطيف لا يخط شيئاً يُحجل منه »

وقد كتبت اخيراً الى صديقتنا سليمه فاجابتنني انها كتبت اليك ايضاً . واختم جوابي

هذا بنقيل وجناتك « صديقتك تبريزه »

حاشية . اخبرك ان الجامعة لا تبدأ بنشر الرسائل الا في الجزء السابع



« من مصر القاهرة الى المحدث

« عزيزتي كليمه

« اظنك تبكين متى علمت ان رسائلنا ستنشر بين الناس وتتناولها الايدي في كل مكان في مصر والشام واميركا واقاصي الكرة الارضية واما انا فان ذلك يضحكني ويسرني لانني ابجل بتلك الرسائل الجميلة التي تعبت فيها ان تبقى مطوية في خزانتي . وانما اخبرك انني ابقيتُ لدي كتابين منك لانني لا اريد اخراجهما من يدي الا بعد استئذناك . ( هنا تضحكين ونقولين لماذا لم استاذنك في الباقي ولكن ما عيش علي راي اخواننا المصريين ) وانت تعرفين هذين الكتابين فهل امزقهما ام اضمهما الى الكتب الاخرى . واما الرسائل التي خرجت من يدي فهذا عددها - ١٠ اكتب منك وه من صديقتنا تبريزه في الاسكندرية وه ١٠ مني كنتُ ارسلتها الى صديقتنا وه ١٠ من صديقتنا خديجه في القاهرة ايضا وه من لميا في يافا وه ١٠ من ايفا في بيروت وه من دلال في اللاذقية وه من عليا في دمشق الشام وه من اميرة في مرسين وه ٨ من نبيهة في طرابلس وه ٣ من صديقتنا التركية عصمت في اضايا وه من ادال في القدس وه ٣ من الاستانة وه من البرازيل وه من الولايات المتحدة . ولكي لا اكتب عنك ان هذه المجموعة تكون ناقصة اذا لم تضم اليها رسائل صديقتنا في البلاد الاخرى وقد عهد الي استحضارها فكتبت الى ريفاتنا اسألن نسخها

هذا واذا كنت مستاءة الآن فان صدرك سينشرح حين نشر هذه الرسائل التي هي عبارة عن نفوس لطيفة ذائبة فيها كما يدوب السكر في الماء . وفي الختام اقبل وجناتك « صديقتك سليمة »

حاشية . الراجع ان المجلة لا تبدأ بنشر الرسائل الا في الجزء السابع . وستكون متسلسلة في اجزاء كثيرة فهيئي نفسك لقراءتها

تلغراف من المحدث عن طريق طرابلس الشام الى مصر القاهرة

المدموازل سليمة

احرقني الكتابين حالا . ساحبك الله على عملك

« كليمه »

## الماسونية وغرضها

(ملزمة الرواية في هذا الجزء الصفحة ٧١ و٧٢)

كان الناس يستغربون سكوت الجمعيات الماسونية عن حرب الترنسفال اشد استغراب لان شعار هذه الجمعيات « الاخاء والحرية والمساواة » فلم يلبث محفل الشرق الكبير في باريز ان نشر منشوراً ينكر فيه هذه الحرب ويظهر ميله الى البوير . ومما قاله في منشوره ان مصارعة انكلترا والترنسفال تذكر الناس بمصارعة جليات وداود . ثم سأل المسيحيين في العالم الجديد والقديم على سبيل التحيز : ما رأيهم في الحرب ولماذا لا يتوسطون لابقائها

وقد حذا محفل سويسره الكبير حذو محفل الشرق الباريزي فاذاغ منشوراً على الماسونيين في كل اقطار الارض مآله الاحتجاج على هذه الحرب وعلى الفظائع التي حدثت فيهم من احراق المزارع وحصر النساء والاولاد في ملاجئ موبوءة . فرد محفل لندن على محفل سويسره بناء على امر جلالة الملك ادوار نفسه فقال ان قواد الانكليز لا يالون جهداً في الفرق بالبوير اما ملاجئ النساء والاولاد فقد اقيمت للعناية بهم وقد سأل الانكليز القائدين دي ويت وبوثا اذا كانا يرومان اعانة نساء البوير واولادهم ليطلقوا سراحهم فرفضوا الاهتمام بهذا الامر . وغني عن البيان ان جلالة الملك ادوار لم يهتم بشكوى الماسونيين ولم يسع باقناعهم ببراءة جيشه الا لاحترامه آرائهم لانه كان رئيس المحافل الماسونية الانكليزية قبل ارتقائه الى العرش الانكليزي

ويرى القراء في ملزمة الرواية في هذا الجزء (الصفحة ٧١ و٧٢) كلاماً مسبباً عن الماسونية واجتماعاتها وطريقة دخول الاعضاء فيها وتفسير الكلمات الثلاث التي اتخذتها شعاراً لها وهي « الحرية والاخاء والمساواة » . وقد نقلنا ذلك عن اسكندر ديماس كما كتبه دون تصرف فيه ولذلك نترك عهده الى . ولا يعرف القارىء حين تلاوته تلك الاقوال اذا كان مؤلفها يكتب ما يكتبه مستحسنًا او مستهجنًا

اما الكونت كاليوسترو الذي يرئس الجلسة في ذلك الاحتفال ويلقي تلك الخطب الثلاث ليفسر كلمات الماسونية فهو رجل غريب الاطوار كما تقدم وصفه . وقد كان له في اوروبا في اواخر القرن الثامن عشر شان عظيم . وقد اختلفت الاقوال في نشأته . على انه



كان يزعم انه ولد في ماطلة او في المدينة وانه ساح في تركيا والنمسا وجزائر الارخبيل وآسيا وافريقيا فلم يترك بقعة من الارض حتى داسها وعرف اخلاق سكانها . وكان يزعم معرفة الغيب ويدعي انه اكتشف سر تحويل المعادن الى ذهب ولذلك كان ينثر الذهب نثرًا في البلاد التي كان يسوح فيها . وقد عظمته شهرته في آخر ايامه وخشيته الناس حتى العظماء وخصوصاً النساء فانهن كن يحسبنه الهاً لشدة تسلطه عليهن وخوفهن من افشائه اسرارهن . وكان يقول انه يجعل كل فتاة عذراء تقرأ المستقبل من نظرها الى زجاجة ماء يريها اياها . وقد كان صديقاً حميماً للكردينال روهان الذي كان يثق بقوته ومن اجل ذلك اتهم بمسالة « عقد الملكة » كما فصلنا ذلك في ما تقدم وحكم عليه بالسجن ثم بالنفي من فرنسا . وكانت الملكة ماري انطوانت تحشي شره وتريد بعده . واكثر المحققين على ان هذا الرجل مشعوذ كبير يتلاعب بعقول الناس ويدجل عليهم . اما ديماس فانه يجعله رجلاً قوياً كما ترى في هذا الفصل والفصول الغريبة التي نثله واحياناً يسميه نابغة من نوايج الزمان . وقد كان كاليوسترو ويتاجر بالماسونية اي انه كان يتخذها لقضاء اغراضه . ولما كان يقول عن الملوك « اننا نسقطهم » فقد كان يعني بقوله هذا نفسه والماسونيين رفاقه . وقد انشاء في باريز في حوالى سنة ١٧٨٤ لوجاً ماسونياً سماه « اللوج المصري » وجعل فيه لقب « القبطي العظيم » مكان لقب « المحترم » ثم انشاء لوجاً آخر سماه لوج « ايزيس » كان خاصاً بالنساء وكان في جملة الدخالات فيه مدام جنيليس وانكوتنة بربين ومدام شرلوت دي بولينياك من عائلة بولينياك الشهيرة وغيرهن . وكان اللوج المصري تحت رعاية الدوق دي لكسمبورج . ولميرابو رسائل يصف فيها اخلاق هذا الرجل وقد الف كثيرون كتباً في هذا الموضوع ايضاً

## الاحباش والاقباط

سبب اتباع الحبشة الاقباط . بد الحبشة عند المسلمين الاولين . كتاب منليك الى بطريك الاقباط . تمدن الاقباط القديم والمحدث . اورطة نابوليون القبطية في مصر

نشرنا في الجزء السادس عشر من السنة الاولى تاريخ نشأة الحبشة وترجمة النجاشي منليك واخبار حروبه وتغلبه على نجل الملك يوحنا ( الراس منغاشيا ) الذي كان عرش الحبشة من حقه واخلاق الاحباش وعاداتهم وديانتهم وغير ذلك مما تحسن مراجعته قبل



### \* النجاشي منليك سلطان الحبشة \*

مطالعة الفصل التالي . وقد رأينا كتابة هذا النصل بمناسبة قدوم سيادة الانبا متاؤوس رئيس اساقفة الحبشة الى مصر لزيارة وطنه الذي فارقه منذ اكثر من ٢٠ عاماً فنقول

\* المسيحية في الحبشة وسبب اتباعها للاقباط \* دخلت المسيحية الى الحبشة في القرن الرابع بعد المسيح . وذلك ان شابين سوربين من شواطئ فينيقية كانا مسافرين في البحر الاحمر في عام ٣٣٠ بعد الميلاد فغرقت بهما السفينة فنزلا في افريقيا في شاطئ الحبشة . وكان احدهما يدعى « فرومنس » والذاني « اديسيوس » وكانا مسيحيين . فلما مثلا لدى ملك الحبشة في بلاطه في اكسوم اطعاه على الديانة المسيحية فقال اليها الملك واعتنقها هو وشعبه . وكان هذان الشبان عالمان بوجود كرسي بطريركي في الاسكندرية وكان البطريرك يومئذ يدعى اثناسيوس فنزل فرومنس الى الاسكندرية وطلب من البطريرك اثناسيوس ان يجعله مطراناً للحبشة فرضي البطريرك بذلك وهذا سبب اتباع الاحباش الكرسي القبطي الاسكندري . ثم نبغ في الحبشة عدة وعاظ وزهاد يسميهم الاحباش « قديسين » وفي جملتهم اراغاي وغريمه وسهاما وليكانوس وكوبها وتكلاها يمانوت وهو اشهرهم جميعاً . وقد اصلى هذا الرجل الاديبار الحبشية وخالف كل رهبانها وكنيتها فثبت له ان الحبشي غير اهل لادارة شؤونه الدينية ولذلك قضى بوجوب جعل رئيس الكهنة في الحبشة من الاقباط لامن الاحباش . ولا يزالون على هذه العادة الى هذه الايام . وهم يسمون هذا الرئيس « ابونا » وهو اليوم سيادة الانبا متاؤوس الذي سبق ذكره وهو قبطي كما تقدم . فشان اخواننا الاقباط في الحبشة شان اليونان في كرسي انطاكية الارثوذكسي قبل خروجهم منه وللحبشة ماثرة جليلة في التاريخ الاسلامي وهي حمايتها المسلمين الاولين الذين هاجروا





﴿ دير في الحبشة ﴾

من مكة اليها فراراً من الاضطهاد قبل غلبة الاسلام . وقد حفظ المسلمون لم هذا الجميل فلم يغزوا بلادهم ولم يتحشوا بهم قبل امتداد سلطتهم الى افريقيا . ولكنهم لما تاخروهم في افريقيا احتكت مصالح الفريقين فقام المسلمون عليهم فنجت الحبشة في القرن السادس عشر الى البورتغال وكانت دولة كبيرة فانفذ اليها البورتغاليون عدة من الاءاء اليسوعيين لربط الكنيسة الحبشية بكنيسة رومه فلم يفلح سعيهم ثم دخل اليها الانجليزيون فالتقى الامبراطور ثيودورس القبض عليهم وسجنهم مع السفير الانكليزي . فثار خاطر انكثرا عليه وحاربه في سنة ١٨٦٨ . ومن ذلك يظهر ان الاحباش قوم شديدو التمسك بنقاليدهم ﴿ الاسلام في الحبشة ﴾ اما ما تقدم ذكره من صنع الحبشة مع المسلمين في بدء ظهور الاسلام فاليك تفصيله نقلاً عن مؤرخي العرب



لما ذاق المسلمون الاولون من قريش عذاب الاضطهاد في مكة هاجروا منها الى الحبشة وبقي صاحب الشريعة الاسلامية في مكة يدعو الى الاسلام سرّاً وجهرًا . فكانت اول شجرة في الاسلام . وكان عدد المهاجرين « تمام عشرة رجال وقيل احد عشر رجلاً واربع نسوة وكان مسيرهم في رجب سنة خمس من النبوة وهي السنة الثانية من اظهار الدعوة » فافاموا في الحبشة شعبان ورمضان ولما كان شهر شوال بلغهم ان قريشاً قد آمنت ودخلت في الاسلام فعادوا الى مكة ولكنهم لما قربوا منها سمعوا ان اسلام قريش باطل فعاد بعضهم الى الحبشة ودخل بعضهم مستخفين او بجوار . ثم تتابع المسلمون الى الحبشة حتى بلغ عددهم فيها ٨٢ رجلاً . فالظاهر ان قريشاً خافت استفحال امرهم واطمئنانهم هناك فبعثت الى النجاشي عمرو بن العاص ( فاتح مصر ) وعبد الله ابن ابي امية ومعها هدية اليه والى اعيان قومه .



### \* قرية حبشية على نهر \*

ولما وصل الرسول الى الحبشة اختلج ببعض من الاعيان وقالوا له « ان ناساً من سفهائنا فارقوا دين قومهم ولم يدخلوا في دين الملك ( اي النجاشي ) وجاءوا بدين مبتدع لا نعرفه نحن ولا انتم وقد ارسنا اشراف قومنا الى الملك ليردوهم اليهم فاذا كلمنا الملك فيهم فاشيروا عليه بان يرسلهم معنا » فوعدها الاحباش خيراً . ثم انها حضرا عند النجاشي وطلبا منه ذلك الطلب فاشارت عليه حاشيته برد المسلمين الى قومهم . فدعا النجاشي المسلمين اللاجئين وسالمهم عن دينهم فاجابه عنهم جعفر بن ابي طالب بهذا الكلام الجليل « ايها الملك كنا اهل جاهلية نعبد الاصنام وناكل الميتة وناتي الفواحش ونقطع الارحام

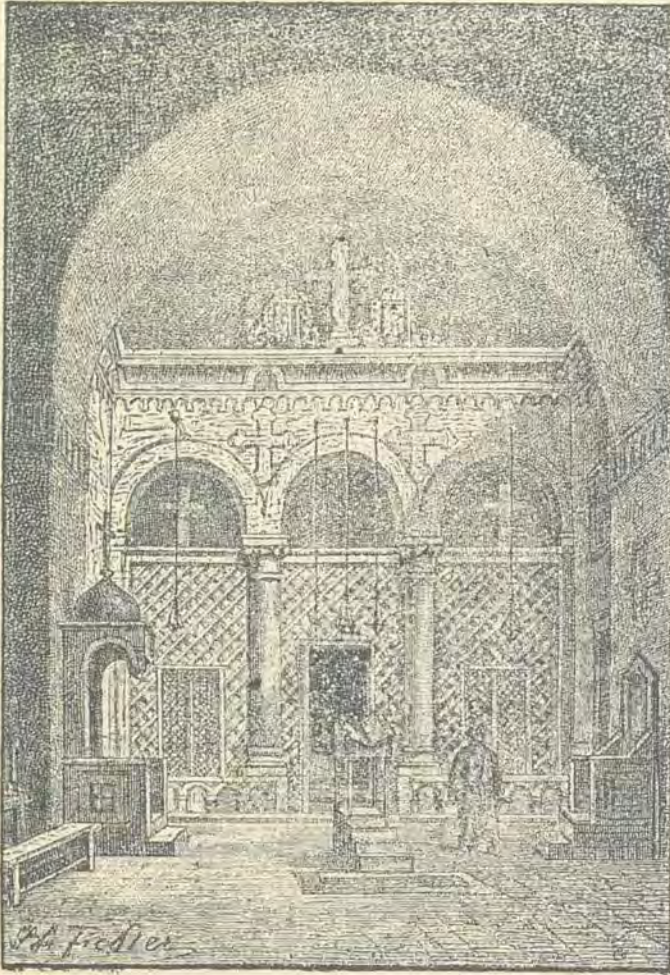




\* غبطة البطاريرك: كيرلس بطريرك الافباط المحترم \*

ونسى الجوار وياكل القوي منا الضعيف حتى بعث الله الينا رسولا منا نعرف نسبه وصدقه وامانته وعفافه فدعانا لتوحيد الله وان لا نشرك به شيئا ونخلع ما كنا نعبد من الاصنام وامر بصدق الحديث واداء الامانة وصلة الرحم وحسن الجوار والكف عن المحارم والدماء ومنهانا عن الفواحش وقول الزور واكل مال اليتيم وامرنا بالصلاة والصيام فآمنا به وصدقناه فتعدى علينا قومنا وعذبونا ليرددونا الى عبادة الاوثان فلما قهرونا خرجنا الى بلادك واخترناك على من سواك « فقال النجاشي « هل معكم مما جاء به عن الله شيء » فقال « نعم ثم قرأ عليه اسطرا من كهيص فقال النجاشي ان هذا والذي جاء به عيسى يخرج من مشكاة واحدة . انطلقا والله لا اسمهم اليكما ابداً »

وغير بعيد ان يكون في هذا الحديث زيادة او نقصان من حيث التاريخ ولكن لا شبهة في ان روحه تدل على صحة اصله



### \* داخل كنيسة الاقباط في القاهرة \*

وقد كنا نتمنى ان تلك المبادئ الشريفة المبنية على حماية حرية الفكر والتساهل تبقى محفوظة في الحبة لان الكتاب يروون عن سوء معاملة الاحباش في بلادهم لمن لم يكن على مذهبهم ولا سيما المسلمين روايات غريبة يصعب تصديقها

\* مقدم سيادة الانبا متاؤوس وكتاب من منليك \* اما مقدم سيادة الانبا متاؤوس رئيس اساقفة الحبة الى مصر فقد احتفلت به الامة القبطية الكريمة احتفالاً



عظيماً نادر المثال . وقد جاء سيادته يحمل عدة اوسمة من جلالة النجاشي الى سمو الجنا ب الخديوي وغبطة بطريرك الاقباط وعطوفة رئيس النظار وصاحب السعادة ناظر الخارجية وقلني باشا فهمي وغيرهم من اكابر المصريين . وكتاباً من خط النجاشي باللغة الحبشية الى غبطة البطريرك المحترم هذه ترجمته

غلب الاسد الخارج من سبط يهوذا

« من منليك الثاني الذي صار بنعمة الله ملك ملوك الحبشة الى السيد الطوباني الكلي القداسة والاحترام الذي دعي لتعليم الانجيل المقدس . عامود الدين الثابت الذي لا يتزعزع . الكنز المختار الذي لا يسلبه لص . النور الذي يضيء في الظلام . الجالس على كرسي ماري مرقص الانجيلي باسحقاق . الكامل في رهبنته . الثابت في ايمانه . عبد ورسول يسوع المسيح . الاب الاقدس انبا كيرلس رئيس اساقفة الاسكندرية والحبشة وكل جهاتها دامت رئاسته علينا امين

« ايها السيد الجليل والخبير العظيم — انا منليك الثاني الذي جعلني الله ملك ملوك الحبشة اسجد تحت موطنى قدميك واطلب بركتك الشاملة جميع الخليقة واني بحمد الله في خبر وعافية بنعمة الرب يسوع المسيح وطهارة السيدة مريم العذراء . ثم اعرض لمقامك السامي ان قداسة ايننا السيد الطوباني الانبا متاؤوس راعي نفوس شعب الحبشة المبارك طلب مني اكثر من مرة الترخيص لجنا بة بالنزول الى مصر لزيارة غبطتكم وحضرات الاء المطارنة والاساقفة وروءساء الاديرة القبطية وباقي الشعب القبطي الارثوذكسي المحبوب . وغير خاف على شريف علمك المنيف ان تقاليدنا القديمة وعوائدنا الخصوصية لا تساعد على التسليم لرئيس اجبار الحبشة بمبارحتها ولكن بالنظر لما لقداسة الانبا متاؤوس عندنا من المكانة السامية وحبا في حصوله على نعمة مشاهدة ذاتكم الكريمة قد التزمت ان اجيب سيادته الى ما طلب وكلفته بان ينوب عني في الاعراب لقداستكم عما يكنه ضميري من الميل الزائد لمشاهدة طلعكم المنيرة ومحبتي الخاصة لابويتكم الفخيمة وباقي حضرات الروءساء المكرمين وسائر اولادكم الاعزاء المباركين . واملئ ان يعود ايننا جنابه قريباً حاملاً البركات الرسولية ايننا من قبل قداستكم . وفي الختام التمس من غبطتكم ان تمدونا دائماً بصلواتكم الطاهرة لكي يمتعنا الرب القدوس نحن واهل بيتنا الملوكي وقوادنا وجيوشنا وسائر افراد رعايانا الامناء برعايته العالوية وبركاته السماوية امين

« كتب في مدينة الزهرة الجديدة ( اديس ابابا ) في ٢٥ هدار ( هاتور ) سنة ١٨٩٤

ميلادية حبشية الموافقة سنة ١٩٠١ غربية »

هذه رسالة منليك . ومنها يظهر سمو مقام غبطة البطريك لدى دولة الاحباش التي هي الدولة الافريقية الوحيدة التي تحفظ استقلالها في افريقيا لاعتبار التاريخ ان مراکش ما كولة لا محالة . واذا تم خروج الحبشة من حالة البداوة الى الحضارة التامة وصارت دولة عظيمة في افريقيا فان مقام البطريكية القبطية يصير مزدحماً للدول ذات المصالح فيها . ولا غرو ان يتم هذا الامر فان الامة القبطية القديمة انتهت من سباتها منذ زمن ونهضت نهضة يحق لها ان تفتخر بها . واذا استمرت في سبيل التقدم فانها ستعيد قدم مجدها هذا وبعد كتابة ما تقدم عثرنا على رسم صغير فوجدنا من الفائدة والفكاهة ان نجعله ثمة لهذا الفصل . وذلك ان نابوليون الاول لما قدم بجيشه الى مصر احتاج الى جند وطني فانشاء القائد كليبر احد قواده اورطة من الاقباط . وكان عدد هذه الاورطة ٦٠٠ رجل من خيار الرجال الاشداء . وقد جعل كليبر لباسهم كلباس الجنود الفرنسية وذكروهم بالثناء غير مرة . واليك رسم احدهم في هذا الفصل . وربما اثينا في فصل آخر على ما يهم الاطلاع عليه من تاريخ الامة القبطية والحوادث

\* جندي قبطي \* التاريخ الدينية الكبرى التي حدثت بينها وبين كرسي القسطنطينية وكرسي رومه مما له اشد علاقة بتاريخ مصر الحديث



### الميكروب سبب شيب الشعر

نشر العالم متشنيكوف المشهور مقالة بشأن شيب الشعر كان لها وقع شديد في نوادي العلم . فقد قال انه تحقق من تجارب عديدة ان سبب شيب شعر الانسان هو صعود ميكروب خصوصي من جلد الراس الى الشعرة واكله كل ما فيها من الداخل حتى يجوفها فتجفونها صارت بيضاء . واحياناً يُصاب الانسان بخوف عظيم او حزن عظيم فيشيب راسه في ليلة واحدة وسبب ذلك هياج دمه الى حد ثور عنده كل ميكروبات الشعر من مكائنها فتخرج الى الشعر وتجوفه في ليلة واحدة . ثم قال انه اذا تمكن من قتل هذا الميكروب استطاع منع الشيب على الاطلاق ولو بلغ الانسان مائة سنة . وهي بشرى للذين يصغون شعورهم وخبر سيء للذين يحبون جلال الشيب في الشيوخ



# باب تدبير الصحة

## راديكاً ودوديكاً

توأمان هنديان وعملية فصلهما في هذا الشهر



في باريز ملهى مشهور يسمونه ملهى « بارنوم » يعرضون فيه على الناس كثيراً من غرائب المخلوقات . فيه امرأة بالحية طويلة كلبي الرجال ورجل هندي من مختلفات المجاعة في الهند ليس فيه لحم ودم تقريباً بل هو عبارة عن هيكل من عظام . وفي جملة هذه الغرائب فتاتان صغيرتان بالغتان من العمر ثمانية اعوام واصلهما من الهند واسم الواحدة « راديكاً » والثانية « دوديكاً » وهما ملتصقتان من جهة الصدر اتصالاً خلقياً كما ترى في الرسم ولتأمن نحس هاتين الفتاتين المسكينتين اصببتا بداء السل اسوء معيشتها واشتد هذا

الداء على « دوديكا » حتى خيف من وفاتها و وفاة اختها معها . ولذلك راس الدكتور « دوين » في باريزان يفصلها الواحدة عن الاخرى بعملية جراحية وقد قص الدكتور دوين في الجرائد تفصيل هذه العملية الغريبة فقال : انه عمل هذه العملية في ٢٠ دقيقة وكان يساعده واحد من الجراحين . اما الدم الذي جرى من الجرح في اثناء العمل فانه لا يتجاوز ٢٠ او ٣٠ غراماً . ولم يربط ربطاً صناعياً لكل واحدة من الاختين سوى شريانين عند العملية . ذلك لان الاتصال بين الاختين كائن على طريق الجلد والانسجة التي تحته دون الاعضاء الداخلية . ولما تم الانفصال وحملت كل واحدة الى مائدة انتهت الاختان معاً وقالتا « اشعر بالدم في صدري » ثم اردفتا بدششة « آه لقد فصلونا » . وكان نبض راديبكا في تلك الساعة ٤٨ نبضة في الدقيقة ونبض دوديكا ١١٦ نبضة . اما نبضها قبل العملية فقد كان ٩٠ لراديبكا و ١٣٠ لدوديكا . وكانت حرارتهما قبل العملية ٣٧ و ٥ لراديبكا و ٣٩ لدوديكا . واما حرارتهما بعد العملية فقد كانت ٣٧ و ٢ للثنتين . ولما استراحتا في المساء طابتا لعبتهما . وجاءهما القزم الذي كان رفيقهما في ملهى بارنوم فاضحكهما بنكاته . وبالجملة فان كل شيء يدل على نجاح هذه العملية الغريبة وقد وردت الجرائد الاخيرة تخبر عن سلامة الاختين . فاذا تحققت نجاحتهما من خطر الفصل وجب ان يصرف الدكتور دوين اهتمامه الى انقاذها من خطر السل ايضا .

ولقد طيرت هذه العملية اسم الدكتور « دوين » في جميع افطار العالم وانصبت عليه الاقلام والاسنة الباريزية تداعبه مداعبة لطيفة . ومن ذلك ما كتبه بعضهم اذ قال : « كانت فلانة في قاعة فلانة فقالت ان الميسو الفريد ومدام الفريد زوجان متحابان متفقان كأنهما جسد واحد . فاجابتها فلانة : ابعثوها اذا الى الدكتور دوين لفصلهما في الحال »

### \* جمال وجوه السيدات \*

ازالة الغضون اي التعبد

وصف احد الاطباء الانكليز لازالة الغضون من وجه الحسنة التي دخل جمالها في الكهولة الوصفة الآتية : ثلاثة غرامات ونصف من زيت اللوز الحلو و ٧ غرامات من دهن الكوكاو و ٥٦ غراماً من اللانولين و ٣ غرامات ونصف من الغليسرين و ٣ نقط من روح الورد تمزج معاً ويدهن الوجه من هذا المزيج في كل ليلة قبل النوم فيكسبه جمالاً ويمحو الغضون منه



# باب الاخبار العلمية

## المرجان وصيده



### \* زورق بصطاد المرجان في البحر الاحمر \*

ذكرت الجرائد المحلية ان الجناب الخديوي انفذ الى بعض الجزر في البحر الاحمر احد العارفين بالحجارة الثمينة كالزبرجد واللؤلؤ والمرجان ليستعلم عن وجود هذه الحجاره في تلك الجزر . وبهذه المناسبة نذكر شيئاً عن المرجان ووظيفته وصيده فنقول للمرجان — هذه الحبوب الثمينة التي يتخذ منها اكابر المسلمين مسابح والتي يشخذها بعض النساء عقوداً وتدخل في كثير من شئون الزينة النسائية — شان عظيم في العلم . وربما دهش النساء والرجال اذا قيل لهم انها من اصل بحري وانها بيوت حيوان صغير بينيها ليعيش فيها في قعر البحر وعلى سطحه . وحياناً تتالف منها شجيرات طول الواحدة شبر او قدم فتكون في قعر البحر عبارة عن حرش صغير

اما سبب اشتهار المرجان في عالم العلم فهو راجع الى تكون كثير من الجزائر في الاوقيانوس بسبب هذا الحيوان المرجاني . ولذلك يسمونه جزائر المرجان . وطريقة ذلك ان هذا

الحيوان يتراكم بعضه على بعض ويبني بيوته المرجانية على نصاب السنين والقرون ويستمر في هذا البناء بعضه على انقاض بعض حتى يبلغ سطح البحر فتتراكم عليه مقذوفات البحر من المواد التي يحملها ماؤه فيزداد البناء علواً حتى يعلو الماء فيموت المرجان الذي في الوسط ولا يبقى حياً الا المرجان الذي في الاطراف . ثم يقذف البحر اليه ما يكون قد حمله من الجذور والحجارة البركانية الخفيفة وذرات التراب فتتكون فوق البناء جزيرة صالحة للترية . فتأتي الطيور وتقع عليها وتلقي برازها فيها . والغالب انه يكون سيفه هذا البراز محبوب من حبوب النبات والاثمار او ان بعض هذه الحبوب تصل الى تلك التربة محمولة على ماء البحر فتنبت فيها . وهكذا تصبح هذه الجهة التي لم يكن فيها من قبل غير الماء الهائج المتلاطم ارضاً غناء فيها النبات والشجار وعليها صنوف الاطيوار تزقزق على نغم الامواج مسبحة اخلالق الحكيم الذي هياً لها ذلك الناموس العظيم

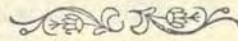
وهذا الحيوان المرجاني يعيش على الشواطىء ايضاً وينشئ حلقات من الصخور خارجية وداخلية مما يطول شرحه . وهو انواع منها الاسود والاحمر والابيض وغير ذلك اما صيده فله طريقتان . الاولى ان يغوص الصياد عليه الى قعر البحر ويقتلع اشجاره منه . او ان يطرح في البحر شبكة خصوصية اذا كان القعر قريباً ويجرها فوقه فيجرحه بها . وقد وضعنا في هذا الفصل رسم زورق يصطاد المرجان في احدى الجزر في البحر الاحمر بالطريقة الثانية

### اللورد كتشنر عالم ارشيلوجي

كثيرون يجهلون ان اللورد كتشنر كان في بدء حياته عالماً ارشيلوجياً . وقد روى ذلك العالم الفرنسي المسيو كليرمون كانو فقال : لم اعرف اللورد كتشنر في اثناء حرب السبعين كما ظن بعضهم لانه كان في سنة ١٨٧٠ في مدرسة ولوليش العسكرية . وفي اثناء هذه الحرب لم نشعر الا وقد قدم كتشنر بغتة من هذه المدرسة وتطوع بين جنودنا في جيش شانزي لمحاربة الالمان وشهد معركة اللوار . وانما عرفت اللورد كتشنر في فلسطين في عام ١٨٧٤ وكان قد سافر اليها ليرسم خريطة لتلك البلاد بناء على طلب جمعية فلسطين . وقد تصادفنا هناك واعجبني منه بشاشته ومنظر جسمه القوي . وبعد ان رسم كتشنر خريطة صرف همه الى فحص آثار الحجاج والمعابد الاسرائيلية في فلسطين وكان مولعاً بهذا الدرس . ولما عاد الى لندن كتب الي ليطلعني على كتابات قديمة وجدتها في بعض المدافن



في صور وبعث اليّ نسختها واليك كتابه فاني ما زلتُ احفظه  
قال راوي هذا الخبر : لقد كان يلد للورد كثنسر في بدء حياته ان يعيش بين  
خرابات اورشليم والناصره وبيت لحم . وها هو الآن يعيش ايضاً بين خرابات مدن في  
الترنسفال تدعى اورشليم والناصره وبيت لحم . ولكن الفرق بين الخرابين ان الاول لا يد  
للورد كثنسر فيه واما الثاني فهو الذي احده



## باب التقریظ والانتقاد

﴿ ملاحظة اخرى لاحد القراء على الهلال ﴾

هل تولى العرب دمشق الشام ام لا

كتب الينا من العاصمة القاري الذي تكلم على غلاف الجزء الماضي عن رصيفنا الهلال  
الاديب النزيه المحترم يقول مرة ثانية

« قال حضرة عزتورفيق بك العظم عن علاقة العرب بدمشق الشام في الصفحة ٦٥  
من كتابه « اشهر مشاهير الاسلام » الذي قرظته الجرائد العربية مانصه « والظاهر ان  
دمشق نفسها كانت عربية يومئذ بدليل انها كانت تحت « الحارث » الغساني احد ملوك  
بني غسان » فانقد الهلال هذا الكتاب في ثلاث صفحات في الجزء السابع من اجزاء هذه  
السنة ولم يجد في كل بحثه مجالاً للانتقاد سوى هذه العبارة « لم نقرأ ان احداً من ملوك  
غسان اقام في دمشق او تولى حكومتها وانما كان حكامها من قواد الرومان » الجزء ٧  
السنة ١٠ الصفحة ٢٢٥ السطر الاخير

« فيؤخذ من ذلك ان العرب لم يتولوا قط دمشق الشام

ولكن الهلال بحث في الجزء التاسع في نقود العرب قبل الاسلام فقال في الصفحة  
٢٧٨ السطر ٥ ( كانوا يريدون « بالحارث » اي ملك من ملوك عرب الشام على عهد  
الدولة الرومانية . وفي رواية يوسيفوس المؤرخ الاسرائيلي الشهير ان ملكاً عربياً اسمه  
« الحارث » عبيدة كان معاصراً للملك اسكندريانوس في القرن الاول قبل الميلاد وانه  
تغلب على انطيوخوس ديونسيوس ملك سوريا « وتولى دمشق » )

« وهذا كلام صريح يثبت ان العرب تولوا دمشق . فايهما نصدق : القول الاول ام القول الثاني ؟ ؟ ام اننا لا نصدق هذا ولا ذاك بل نعتبر الهلال كالمترجمين الذين ينقلون اليوم ما يكون مغالفاً لما نقلوه امس ثم انهم يزيدون ذنبهم لدى العقلاء بكتابتهم للبسطاء انهم يؤلفون لا يترجمون . . . » انتهى بحروفه

نقول اما مسألة الخلاف على دمشق فربما عدنا اليها في فرصة اخرى اللامام بشي من تاريخ تلك المدينة العظمى

﴿ الاخبار ﴾ الاخبار جريدة يومية لصاحبها جناب صديقنا الكاتب الفاضل الشيخ يوسف الخازن . وكل من اطالع على عدد من اعدادها عرف تنن جناب صاحبها ومساعدته في تحريرها ومقدرتهم على استمالة القراء . فان فصولها ومقالاتها واخبارها مختصرة شاملة لكل موضوع ومكتوبة بأسلوب رشيق بلذ للمطالعين فضلاً عن الفكاهات التي يتفكه بها قارئها . فلا ريب ان صاحب الاخبار قد سدد بجريده هذه فراغاً في الصحافة اليومية بالنظر الى عامة القراء في هذه البلاد ولذلك رايناهم راى العيان يقبلون على قراءتها . فحسب ان تحل الاخبار في الصحافة العربية تحل جريدة البتي جورنال في الصحافة الفرنسية . اما قيمة اشتراك هذه الجريدة اليومية فهي ٦٠ غرشاً صاعاً فقط في القاهرة وتضاف اليها في الخارج اجرة البريد

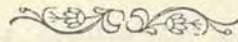
﴿ الطب الحديث ﴾ الطب الحديث مجلة طبية لجناب منشئها الفاضل الدكتور عبد صاحب مجلة طبيب العائلة وهي مختصة بالشؤون الطبية ولذلك تهتم جميع الاطباء . ومن مزاياها انه يشترك في انشائها ومراسلتها نخبة من اطباء مصر فتعني لرصيفتنا الانتشار فانه ليس بكثير على مصر وسوريا ان يكون فيهما مجلتان طبيتان يعول عليهما الاطباء وهما مجلة الطبيب في بيروت والطب الحديث في القاهرة

﴿ الاستقلال ﴾ وكما ان الاطباء حصلوا على مجلة جديدة فان المحامين حصلوا على واحدة ايضاً . وهي « مجلة الاستقلال » لجناب منشئها الفاضل نجيب افندي شقرا المحامي . وهذه المجلة شهرية تصدر في اربعين صفحة وقيمة اشتراكها ريال واحد ويشترك في مراسلتها نخبة من افاضل المحامين . وقد تضمن الجزء الاول منها كلام في الصحافة وخطة المجلة ومقالة في تسخير المحامين وبيان المذاهب الاشتراكيين واخلاق الانسان وكتاب المسؤولية والغرض منه ارشاد الخاصة والعامة الى اجتناب امور شرعية تجلب لهم الضرر



﴿ جمعية الشبيبة المصرية ﴾ تالفت في العاصمة جمعية ادبية عنوانها « جمعية الشبيبة المصرية » وهي بادارة جناب رصيفنا توفيق افندي عزوز صاحب مجلة المفتاح الغراء . وقد انشأت نادياً لمطالعة الكتب والجرائد ايضا . اكثر الله الجمعيات الادبية في هذا القطر لانها مدرسة يتعلم بها الناس التعاون والاتفاق ومبدأ الادارة

﴿ اعتذار ﴾ لدينا عدة تقارير اخرى ضاق عنها هذا الجزء مع اننا زدناه ٢٠ صفحة عن حجمه الاعتيادي . وقد اخبرنا تقريرها لنسب الكلام عنها لانها من الكتب التي لا يجب ان يُشار اليها اشارة فقط . وقد تاخر ايضا تلخيص رواية ورده الفريدة في بابها فنعتذر الى القراء لاننا حرمانهم في هذا الجزء فوائده هذه الرواية



## باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة والاقدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردن ان يكونوا عظاما وفضلاء فعلموا النساء ما هي العظمة والفضيلة

### اية لغة نتخذ للعلم والتعليم

﴿ الفصحى ام العامية ﴾

لم تبق مجلة ولا جريدة من المجالات والجرائد العربية الا وبحث في هذا الموضوع الذي فتحت بابيه رصيفتنا جريدة المؤيد وجريدة الاجبشن غازيت . ونحن نذكر باختصار لقراءنا تاريخ هذه المسالة وراينا فيها

وضع جناب المستر ويلوز القاضي الانكليزي في محكمة الاستئناف المختلطة كتاباً انكليزياً في غايه الاهمية اقترح فيه على ابناء اللغة العربية امرين . الاول ان يتخذوا الحروف الافرنجية لكتابة الكلام العربي بدلاً من الحروف العربية وذلك لضبط اللفظ في الكلمات المتشابهة الكتابة المختلفة اللفظ . والثاني استعمال اللغة العامية في الكتابة بدلاً من اللغة

الفصحى . ووجهه في هذا الطلب ان الرجل الافرنجي يصرف سنوات في درس اللغة العربية ثم هو لا يفهم اللغة التي يكتب بها كتبها اليوم ولا اللغة التي يتكلم بها قومها . فضلاً عن ذلك فان الذين يفهمون لغة الكتابة اليوم من المصريين لا يتجاوزون ١٢ في المائة من السكان واما باقي السكان وهو ٨٨ في المائة فانهم لم يتعلموا لغة الكتابة واذا وجب ان يتعلموها ليدرسوا بها اضطروا الى صرف عدة سنوات في ممارستها . فهل من الواجب وضع هذه العقبات في طريق تعليمهم او تسهيل هذا التعليم لهم لتلقينهم الدروس بلغتهم ؟ و يقول المستر ويلور ان هذه اللغة ( العامية ) لغة مستقلة عن اللغة العربية وقد جاء عليها وقت كانت فيه لغة باصول وقواعد فاذا جمعت اصولها وقواعدها صارت لغة سهلة عمومية لجميع افراد الامة خاصتها وعامتها

ولكن الكتاب قاموا على المستر ويلمور قومة واحدة فنقضوا الراي الذي رآه واظهروا له ان اللغة العامية ليست لغة مستقلة وانما هي تشويه محلي يعتري كل لغة في العالم . وهو ما يسمونه لهجة . واللهجات متفاوتة في كل امة وكل بلد تقريباً فاية لهجة يستعملون . وهل 'جن' ابناء اللغة العربية ليقطعوا باللغة العامية الجديدة الصلة الجميلة التي بينهم وبين اسلافهم من فلاسفة العرب ومؤلفيهم وحكمائهم وعظمائهم

على ان بعضهم يظن ان اقتراح المستر ويلمور فريد في بابه والحقيقة ان هذا الاقتراح موضوع اليوم في مجال البحث في كل بلد تقريباً . ففي كل ممالك العالم المتحضرين اليوم فريقان يتنازعا في مسائل التعليم تنازعا شديداً . وهما يشيمان الفريق القديم والفريق الجديد . فالفريق الجديد يطلب اخصار التعليم اشد اخصارا وتسهيله اشد تسهيلات وان يقرن بكلام يحتاجه المتعلم من الدروس العملية ليحصل رزقه في زحام هذه الحياة وينبذ منه كل ما يُنقل دماغ الطالب وذاكرته دون ان يفيد فائدة عاجلة كالاسهاب في الصرف والنحو واداب اللغة والشعر والهندسة والجبر وغيرها . والفريق القديم يقول ان التعليم سالت تهذيب وثقافة لا مسالة تجارة او صناعة . والابتكار والاختراع في العلم لا ينشأ الا عن النضج من اصول العلوم والفنون والغوص في اعماقها . ولذلك يوجب هذا الفريق درس اعصى العلوم واصعبها ويجعل درس اللغة اللاتينية الزامياً لان هذه اللغة كانت منذ قرنين لغة العلم في اوربا وبها كتب كثير من اشهر كتب العلم والفلسفة فضلاً عن الكتب التي كتبها مؤلفو الرومان

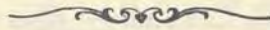
وان قيل اي الفريقين هو المصيب قلنا ان الفريق الثاني مصيب بالنظر الى خاصة



الامة الذين يرومون الانقطاع الى العلم والفريق الاول مصيب بالنظر الى العامة وطالبي الرزق . والظاهر ان المستر ويلمور هو من هذا الفريق الذي يبغي التسهيل ولكن المستر ويلمور لا يعلم على ما يظهر ان للتسهيل حداً لا يتعداه وان ما حصل في اللغة اللاتينية لا يمكن حدوثه في اللغة العربية لاختلاف النسبة بين اللغتين . فانه لما قام ديكرت وخالف العادة التي جرى عليها علماء عصره من التاليف باللغة اللاتينية وجد لغته الفرنسية لغة صحيحة فصيحة فيها كثير من كتب الادب . وهذا ما زاد كـتبه رواجاً واقبالاً وانساه سخط العلماء عليه من اجل تلك البدعة . ولكن ماذا يجد كاتب اللغة العامية اليوم اذا رام التاليف فيها . اتكفيه لغة الحجارة والنجارة للنعير عن اشرف عواطف القلب واسمي خطرات الفكر مع انه يشكو من ضيق لغة ابن رشد نفسها

والحاصل ان المستر ويلمور قد حاول امرًا مستحيلًا . ولا خوف على لغتنا منه ومن امثاله لانهم لا يحاربون فقط اللغة العربية بهذا الاقتراح وانما يحاربون النواميس الطبيعية ايضاً . ذلك ان النواميس الطبيعية ضدهم في هذه المسألة . وان اللغة التي قتلت اللغة الارامية واليونانية في سوريا وفلسطين . واكتسحت لغة المصريين قبل الاسلام . وانتشرت اوسع انتشار في افريقيا . ودخلت في اثر السيف الى اواسط آسيا واوربا . والتي لا تزال تغلب حتى اليوم على لغات الهند في عهد الاحنلال الانكليزي نفسه — هي لغة نافذة كالسيف فلا توءثر سطور كتاب انكليزي فيها

ولكن هل يؤخذ من هذا القول انه لا يجب علينا ان ننظر في كتاب المستر ويلمور نظرة اعتبار لنسفيد منه ما يمكن استفادته ؟ لا ريب عندنا ان هنالك فائدة في غاية الالهية . وقد ضاق المجال في هذا الجزء وسناتي على ذكرها في الجزء التالي فنوجه اليها الانظار مقدماً



✽ المطران قسطنديوس طرزي ✽ نعي الينا من المقام البطريكي الانطاكي للروم الارثوذكس في دمشق الشام الماسوف عليه المطران قسطنديوس طرزي . توفاه الله فجأة في ٢٦ يناير بعد سيامته مطراناً لابرشية ارزروم بيضعة ايام . وقد كان رحمه الله يقول قبل ارتقائه الى درجة الاسقفية كما سمعنا ذلك من بعض اخصائه « يارب ارفع تاج الاسقفية على راسي ثم توفي اليك » يريد بذلك انه قانع بان يصير مطراناً بيضعة ايام ويموت . وقد تم له ذلك باتفاق غريب . فنحن نرفع واجبات التعزية الى مقام غبطة الخبر الجليل البطريك الانطاكي السيد ملاتيوس المحترم ولآل الفقيد سائلين له الرحمة عداد حسناته ومبراتة

# المجلة

﴿ السنة الثالثة ﴾

﴿ الجزء السابع ﴾

مجلة علمية تهاديية تاريخية صحية

﴿ الاسكندرية — مارس ( آذار ) سنة ١٩٠٢ — ذو الحجة ١٣١٩ ﴾

## مشاهير المنقذين المناشرين

تاريخ فيكتور هيغو

﴿ مقالة تهاديها الجامعة الى روجه الكريمة ونفسه العظيمة ﴾

وهي عبارة عن تاريخ فرنسافي قرن كامل يجد فيه القارئ مزيجاً من التاريخ والادب والشعر والفكاهة كانه كتاب مستقل مختصر . وقد عانيتا مشقة كتابته بهذا الاسهاب لمناسبة احتفال الجمهورية الفرنسية في الشهر الماضي بذكر مرور مائة عام على ولادة هذا الرجل العظيم . وهذه الترجمة اول ترجمة كاملة صحيحة تنشر في اللغة العربية عن هذا الانسان الذي يجب ان لا يجهله انسان

خطب المسيو برانديس المؤلف الدانمركي في هذا الشهر في باريز فقال : ان ظهور اعظم الرجال في الارض منحة الهية من السماء . فان هؤلاء الرجال يرقون شأن البشر ويزنون الحياة بما يتدعون فيها . واي رجل عاقل لا ينسى برهة مصائب الحياة ومصاعبها اذا اخذ كتاباً من كتب شكسبير او كوث وصار يطالعه بامعان تحت ظل صفصافة على شاطئ نهر او تحت ظل سندية في اعالي الجبال . واذا كان هؤلاء المؤلفون المبتدعون هم بهجة الارض وزينتها فمن مصلحة الحكومات والامم ان يسهلوا لهم سبيل الظهور ويمهدوا امامهم



طريق الحياة لثلا تقتل مصاعبها ما خصتهم به الطبيعة من القوات والقوى . ثم قال ان الحكومات الملكية افضل من الحكومات الجمهورية من هذا القبيل لانها اصلح لنشأة اعظم الرجال فيها

وليس غرضنا من نشر هذا القول الاشارة الى خطاءه او صوابه وانما غرضنا ان نأخذ منه هذه العبارة : ان اعظم الموءلفين الذين يستحقون ان يُدعوا كذلك هم بهجة الارض وزيتها في هذه الحياة ولولاها لما كانت الحياة على هذه القبضة الترابية التي يسمونها كرة ارضية جميلة كما هي الآن . ولذلك ننشر في كل جزء عرف فضائلهم في صدر المجلة وحسبك لتأييد هذا القول ان تنظر الى رجل واحد احفلك الجمهورية الفرنسية في الشهر الماضي بتذكار مرور مائة عام على ولادته . ونريد به فيكتور هيجو الشاعر الفرنسي المشهور . فان هذا الرجل ملاء الارض شرقاً وغرباً من تأثيره فكانه شمس انارت العالم كله اوكانه عالم مفرد انارته شمس المواهب السماوية . ولذلك راينا ان ناتي على ترجمة هذا الشاعر بالاسهاب الواجب لرجل مثله ونهديها الى نفسه الكريمة التي هي الآن حيث كان يلذ لها الارتفاع في اعالي السماء فوق الكواكب والنجوم

\*\*\*

تاريخ صباه \* هو فيكتور ماري هيجو ولد في ٢٦ فبراير من عام ١٨٠٢ وتوفي في ٢٢ مايو من عام ١٨٨٥ . وقد قال عن نفسه في احدي قصائده عن القرن التاسع عشر « لما ولدت كان عمر هذا القرن سنتين » اما ابوه فهو الجنرال هيجو واما امه فهي صوفيا تريبوشه كريمة احد اصحاب البواخر في أنت . ومنهم من يزعم ان اباه كان من اسرة قديمة من اللورين نالت رتبة الشرف في عام ١٥٣١ ولذلك كانوا يلقبون اباه « الكونت هيجو » ويلقبونه هو « الفيكونت فيكتور هيجو » . وقد اثبت فيكتور هيجو هذا النسب لنفسه في كتاب عنوانه « ترجمة فيكتور هيجو بقلم احد رفاقه » ولم يكن هذا الرفيق سوى مدام هيجو نفسها التي كتبت هذا الكتاب وزوجها املاه عليها . على ان قوماً آخرين ينكرون هذا الزعم ويقولون ان جد فيكتور هيجو كان نجاراً في ننسي وكان يدعى « يوسف هيجو »

وقد ولد فيكتور هيجو في مدينة بيزانسون . وكان له اخوان اكبر سناً منه وهما آيل وواجين . ومن غريب امره انه كان شبيهاً بنيوتن من حيث ضعف البنية في صغره . فقد كان هزيل الجسم نحيفاً اصفر اللون ولكنه كان فوق جسمه راس كبير كان كل قوته

قد صُرفت اليه وُخزنت فيه . ولذلك كان بعضهم يضحك من ذلك الجسم الصغير  
والرأس الكبير

عائلة هيغو

وكان هيغو ابو صاحب الترجمة عزيزاً على جوزيف بونابرت شقيق نابوليون وقد ترقى  
في جيشه وتحت امرته وكان مضطراً الى الانتقال من بلد الى بلد طوعاً لنظام خدمته . فلم  
يُقم في بيزانسون سوى بضعة اشهر ثم انتقل الى مرسيليا فكورسيكا فجزيرة الب فجنوه . وكان  
ارساله الى جنوه في عام ١٨٠٥ فكرهت زوجته ان تصعبه الى تلك الجهات الغربية فعادت  
باولادها الى باريز وارسلتهم الى مدرسة في شارع مون بلان . ولكن زوجها لم يلبث ان  
جُعل حاكماً لمقاطعة افيلينو في ايطاليا فاستدعى زوجته واولاده لظنه انه القى عصي التسيار  
في تلك الجهات . فسارت مدام هيغو باولادها الى ايطاليا . غير انه لم يستقر بها المقام حتى  
جُعل جوزيف بونابرت ملكاً لاسبانيا وكان ذا ميل الى هيغو ابني صاحب الترجمة كما تقدم  
فاستدعاه اليه . فسار هيغو الاب الى اسبانيا وعادت زوجته باولادها الى باريز فادخلتهم الى  
مدرسة في شارع سنت جاك انشأها رجل يُدعى المسيو دي لاريفيير وكان قبل الثورة  
راهباً فلما شبت نار الثورة تزوج وعمد الى التدريس . وقد زعم بعض مترجمي هيغو ان هذا  
المعلم هو الذي بث في نفسه من صغر حب الجمهورية حباً شديداً ظهر بعدئذ في كتاباته  
ظهوراً عظيماً . وكان يومئذٍ عمر هيغو الابن سبع او ثمانية سنوات . فاذا صح ذلك الزعم  
كان اكبر دليل على اهمية التعليم الابتدائي وصدق من قال : ان العلم في الصغر كالنقش  
في الحجر .

وفي عام ١٨١١ رُقي ابو هيغو من رتبة كولونيل الى رتبة جنرال وجُعل من ياوران  
ملك اسبانيا وعين مديراً لمائدة الملك ووالياً لمقاطعات افيله وسكوفيه وصوريه . فارسل  
هيغو واستقدم زوجته واولاده الى اسبانيا . ولما قدمت امرته ادخل اولاده الى مدرسة  
النبلاء الاسبانية فكان التلامذة الاسبانيون يسيئون معاملتهم حسداً لهم لانهم كانوا  
غرباء بينهم . ولكن لما كانت سنة ١٨١٢ اضطربت حال الفرنسيين في اسبانيا وخشي  
هيغو من خروجها من ايدي دولته فابق لديه ابنه آبل واعاد زوجته وولديها الآخرين  
الى باريز خوفاً عليهم من فتنة او اضطراب . وكان عمر هيغو الابن حينئذٍ عشر سنوات  
وقد زار في اثائها مع اسرته رومه ونابولي واسبانيا فافادته هذه الزيارات كثيراً خصوصاً  
زيارة اسبانيا التي ابقت في فريحته وعقله آثاراً اسبانية لم تُمتح منها . وقد وجد شارحو



كتبه في كتاباته ما لا يحصى من النعابير والمواضيع والصفات الخاصة باللغة الاسبانية  
ولما عادت مدام هيغو بولديها الى باريز اعادتها الى مدرسة الراهب الذي تقدم  
ذكره . وكانت مدام هيغو من النساء اللواتي يستحسنن اراء فولثير ورسو فتركت  
ولديها يطالعان كل الكتب التي كانت تقع في ايديهما من مكتبة جاري لها حتى ما كان  
منها غير ادبي . فاقبست الولدان من هذه المطالعة المستمرة المتنوعة كثيراً من المبادئ  
الابتدائية المختلفة . وربما كانت بذور الحرية القيت في نفس فيكتور من هذه المطالعة  
لا من مبادئ الراهب الذي تقدم ذكره

وفي عام ١٨١٥ عاد الجنرال هيغو الى باريز . وكانت اخلاقه لا تنطبق على اخلاق  
زوجته فاشتد الاختلاف بينها في هذا العام حتى انفصل عنها واخذ ولديه منها بناءً على  
حقوق الاب في فرنسا . ثم ادخل هذين الولدين في مدرسة كورديه فاقاما فيها الى عام  
١٨١٨ ثم اخذا يتلقيان الفاسفة والرياضيات والطبيعات في مدرسة لويس الكبير فظهر  
منها استعداد تام لاقتباس العلوم والفنون . ولما بلغ فيكتور هيغو صاحب الترجمة السنة  
الرابعة عشرة بدأ بالنظم وكان ذا ميل فطري اليه

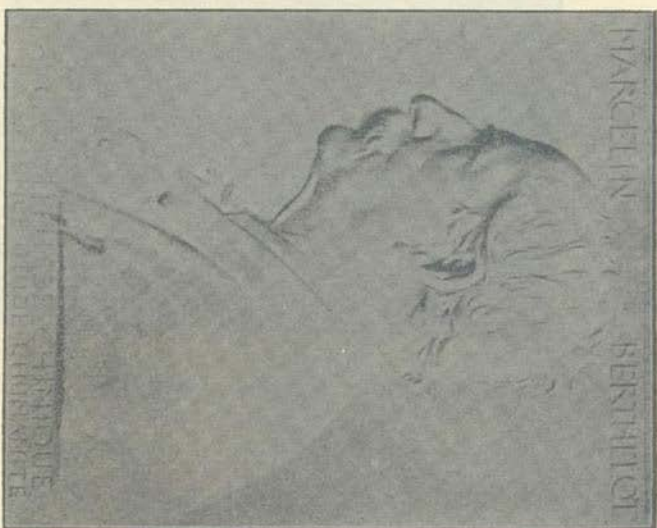
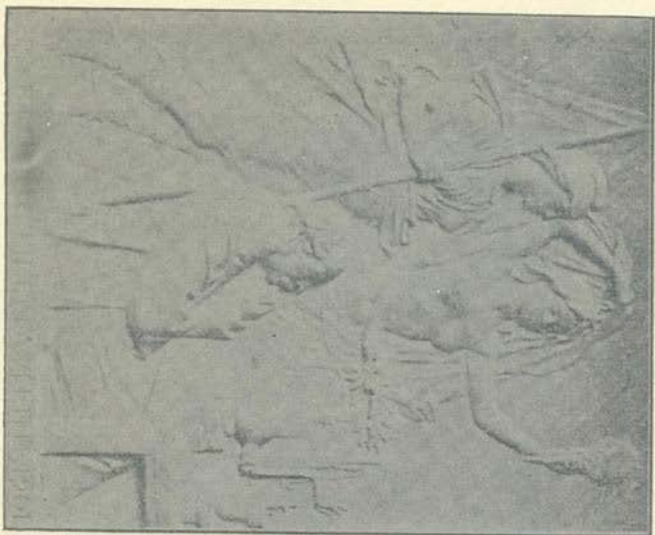
\*\*\*

بدا حياته الادبية \* واول منظوماته رواية دعاها « ايرتامين » واخرى دعاها  
« اتيليا » ثم كتب رواية عنوانها « اينس دي كاسترو » وكلها صنع طفل في عالم الكتابة  
ولعلها لم تنشر . وكان الشاعر فرجيل اللاتيني احب الشعراء اليه فترجم بعض ابيات  
من ابياته .

التي هيغو والاكاديمية

ولكن كل ذلك لم يدل عليه الدلالة الواجبة . ففي ذات يوم فتحت الاكاديمية  
الفرنسوية باباً للشعراء والكتاب للمباراة في موضوع « منافع الدرس والمطالعة » . وكان  
عمر فيكتور هيغو يومئذ ١٥ عاماً . فخطره الدخول في هذا السباق لان نفسه الكبيرة في  
جسمه الصغير كانت تحدته بكل امر كبير . وكان يقرأ منظومات عصره فيجدها جافة ناشفة  
بازاء كنز الشعر والموسيقى الذي كان في باطنه يغمو شيئاً فشيئاً . فنظم قصيدة طويلة في  
هذا الموضوع ووقعها بهذا التوقيع « فيكتور هيغو وعمره ١٥ عاماً » ثم انه اخفى هذا الامر  
عن كل انسان الا عن معلمه لانه رام مفاجأة رفاقه واهله بفوزه اذا فاز وكتمان فشله اذا  
فشل . فجعل معلمه التلامذة في ذات يوم يرون عن باب الاكاديمية وبينما كان التلامذة

## المدالية الفضية التي احتفلت الجمهورية الفرنسية باهداءها اليه



✽ برتلو امام معمله يفتكر ✽

وفوقه الوطن بكل العمل والحقيقة تنبرطريقه

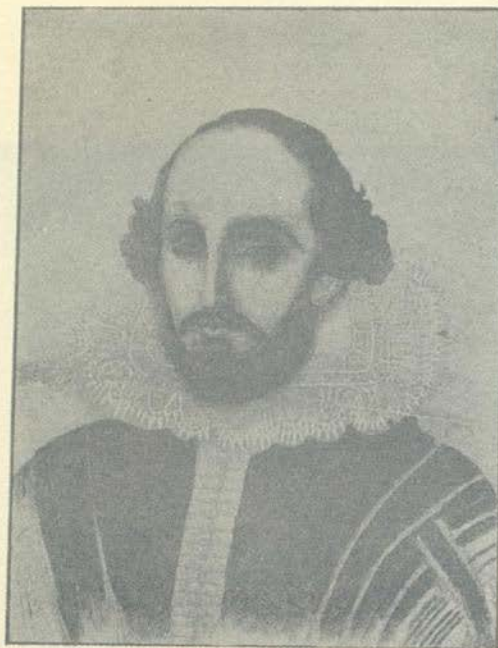
✽ رسم المسيو برتلو ✽

وتقته : التركيب الكيماوي . العلم يرشد الانسانية





✱ الفريد نوبل واضع الجوائز ✱



✽ ولیم شکسپیر ✽



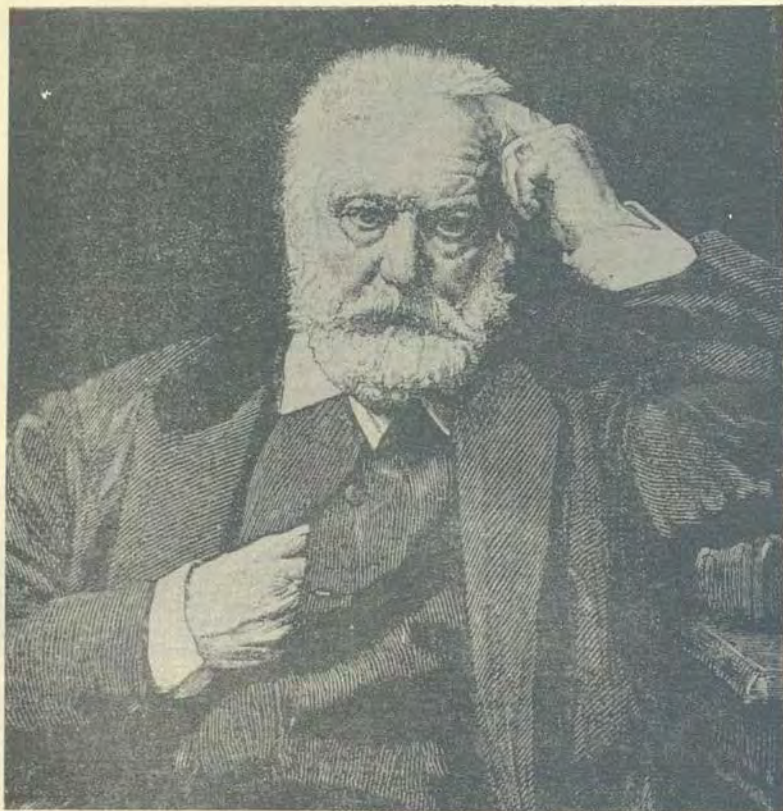
✽ فرنسیس باکون ✽





### ✽ عودة المسيح الى اورشليم ✽

احتفال الشعب بعودته ودخوله به الى المدينة المقدسة في وسط الاحتفال . وهو عيد الشعانين عند النصارى

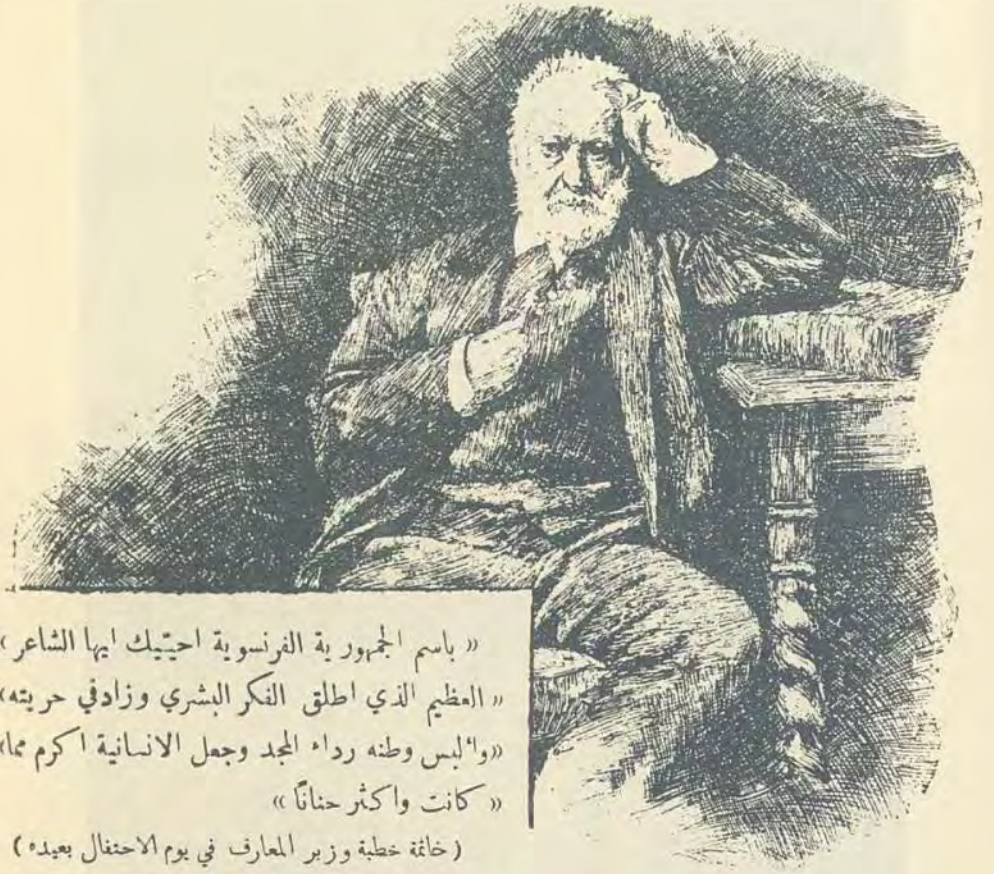


پروفیکتور ہیگو فی اواخر عمره

Victor Hugo

( اسمہ بخط بدہ کا کان بوقع بدہ علی رسائلہ )





« باسم الجمهورية الفرنسية احتيتك ايها الشاعر »  
« العظيم الذي اطلق الفكر البشري وزاد في حريته »  
« ولبس وطنه رداء المجد وجعل الانسانية اكرم مما »  
« كانت واكثر حناناً »  
( خاتمة خطبة وزير المعارف في يوم الاحتفال بعيد )

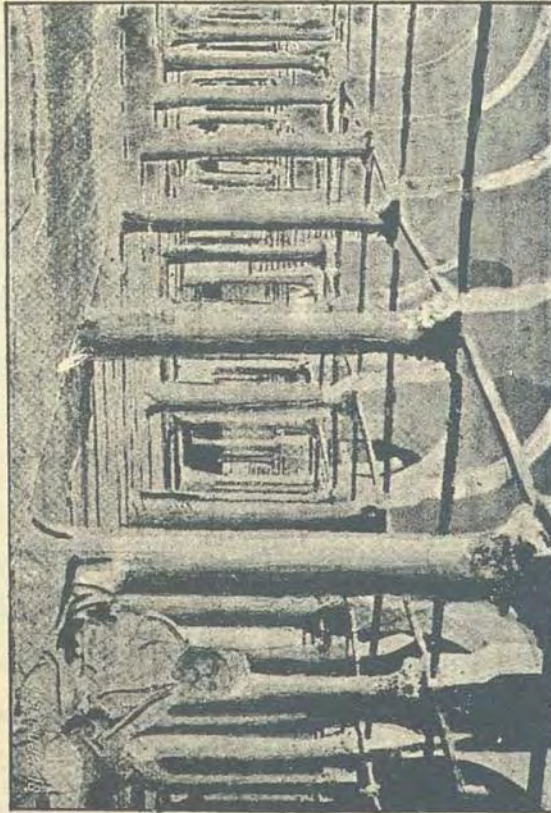
﴿ رسم آخر لفكتور هيگو وهو رابض ربة الاسد ﴾



✠ التلامذة والنسوة 'ينزلون السيد المسيح عن الصليب' ✠

راجع صفحة ٤٦٠





قبريل ابن رشد في احد جوامع قرطبة منصوباً للداخلين والخارجين



مشغولين بالحديث اسرع الفتى فيكتور ومعلمه فدخلوا الى الاكاديمية كالبرق ووضعوا تلك القصيدة في موضع المراسلات ثم عادا وهما يضحكان وقلب الفتى فيكتور يرفص طرفاً واملاً .

وبعد ايام كان فيكتور هيغو يلاعب في دار المدرسة واذا باخيه الكبير آبل قد دخل يطلبه . فلما رآه صاح به آبل : تعال ايها الابله . من طلب منك ان تذكر سنك في القصيدة التي قدمتها الى الاكاديمية . يالك من حمار . فان الاكاديمية حسبت ان ناظم القصيدة يهزاء بها بقوله ان سنه ١٥ سنة ولذلك حرمتها من الجائزة واكتفت بذكر اسمه بين الفائزين . ولولا ذلك لكنت الجائزة لك

وكان آبل يتكلم وهو يضحك وقلبه ممتلئ سروراً . اما فيكتور هيغو فلو نظر ناظر الى قلبه في ذلك الحين لراه يخفق خفق فراشة امسكت من احد جناحيها . وهذا اول فوز ناله فيكتور هيغو في عالم الادب . ومنذ هذا الحين صار معروفاً لان مجرد ذكر الاكاديمية كاتباً بين الفائزين كان سبباً في اشتهاره . وكان هذا الامر شرفاً يصبو اليه كثيرون من الكتاب والشعراء . فكان الاكاديمية مجلس ادبي عال يوزع الشهرة على مستحقها من رجال الشعر والادب

#### هيغو والملكية

ومنذ هذا الحين انصب فيكتور هيغو على النظم والكتابة فنظم في عام ١٨١٩ قصيدة موضوعها « فوائد التعليم العملي » وقدمها الى الاكاديمية فذكرت الاكاديمية ناظمها بين الفائزين ايضاً . ثم نظم بعد ذلك قصائد موضوعها : عذارى فردون . واعادة تمثال هنري الرابع . وموسى في النيل . والتلغراف . فارتاح الجمهور الى منظوماته واعترف له بالشاعرية . اما انصار الملكية فانهم كانوا يصفقون طرفاً لكل قصيدة من قصائد هذا الفتى لانهم وجدوا في كلامه المنطق وعباراته الانيقة وعواطفه التي تليق لها الوقفات بين الشؤون الملكية لوصف احوالها السامية ما جعلهم يؤمنون ان ذلك الشاعر النابغ بينهم سيكون في المستقبل شاعرهم وحامل لواء مجدهم . ذلك ان فيكتور هيغو كان يومئذ ملكياً بحتاً . وكان لويس الثامن عشر ملكاً لفرنسا في ذلك الزمان وقد دخلها بعد معركة واترلو واسر نابليون الاول . وكان شاتوبريان الكاتب المشهور يدير يومئذ جريدة « الكونسرفاتور » اي المحافظ وهي جريدة كاثوليكية ملكية غرضها الانتصار للملكية . فانشأ فيكتور هيغو مع اخويه جريدة سماها « المحافظ الادبي » وجعلها بمثابة ملحق لجريدة شاتوبريان . وكان شاتوبريان



يسميه « الفتى العظيم » . وقد دل فيكتور هيغو على هذه العظمة منذ صغره فانه كان يحرق جريدته « المحافظ الادبي » وحده مستترا تحت اسماء مختلفة فكان يكتب فيها في التاريخ والادب والشعر والروايات في آن واحد . وفي ذات يوم نشر في جريدته قصيدة في موت الدوق دي بري فرافت هذه القصيدة للملك ومنحه خمسمائة فرنك جائزة له . وفي عام ١٨٢١ انضمت جريدة « المحافظ الادبي » الى جريدة « اساطير الادب والفنون » ولكن فيكتور هيغو خرج منها

### زواجه بسبعائة فرنك

وفي هذا العام توفيت امه وكان يحبها حباً شديداً . فجعلت وفاتها فراغاً حوله فاحذ يفكر بالزواج . وكان فيكتور قد عرف في صباه فتاة تدعى مدموازل ادال فوشه وكان يحبها اشد حب . وقد كانت الفتاة تحبه ايضاً الا ان اباهم لم يرض عن هذا الحب لان فيكتور كان فقيراً لا يملك شيئاً . اما ابوه فانه اقترن بعد وفاة زوجته بالكونتس دي سالكانو ولذلك غضب فيكتور هيغو من عمله وابتعد عنه . على ان ذلك لم يكن يوقعه في الياس بل انه لجأ الى صناعة الادب بفرج بها همه وبطلب منها خبزه . واکرم بها من صناعة تسلي الانسان العاقل عن جميع هموم العالم ومصائب الحياة وتبني له في صميم قلب الانسانية ما يريد بناءه من الآثار الخالدة

فشر الفتى هيغو في عام ١٨٢٢ كتاباً منضمناً قصائد مختلفة . فلما اطلع الملك على هذا الكتاب اعجب به ومنح مؤلفه الف فرنك من جيبه الخاص . وكانت المكتابات في اثناء ذلك دائرة بين فيكتور وحبيبته ادال . وقد نشرت رسائلها منذ مدة في كتاب عنوانه « رسائل الى الخطيبة » وكله كلام ارق من النسيم واحلى من الشهد . وكفى ان يقال انه من فيكتور هيغو وتلك النفس اللطيفة التي ملأها من روحه . فلما رأى ابو ادال عند صدور الكتاب الذي تقدم ان الملك يعطف على فيكتور هيغو ويساعده سقطت معارضته في هذا الزواج وعلم ان لصره مستقبلاً عظيماً . فكانت خطبة فيكتور هيغو لادال غاية غاياته واقصى امانيه . وقد كتب ابو ادال الى ابي فيكتور هيغو يحميه الى ما طلبه من تزويج ابنه بابنته وقال له في هذا الكتاب انه من سوء حظه لا يستطيع ان يمنح ابنته من الدوطة الا ما قيمته ثلاثة الاف فرنك من الاثاث . وانه سيخلي للعروسين قسماً في منزله يعيشان فيه بجانبه الى ان يصير فيكتور قادراً على الاستقلال في منزل وحده . وكان ابو فيكتور هيغو يومئذ في حاجة ايضاً وهو يطلب من لجنة التعويضات العسكرية النظر في ما يستحق من

التعويض عن الخسائر التي أصابته بعد حروب نابوليون . ولما افترن فيكتور هيجو بحبيبته ادال جاءه ناشر كتابه ودفع اليه سبعة آلاف فرنك وهي ربحه من الكتاب الذي تقدم ذكره فابتاع العريس بهذا المبلغ لعروسته شالاً كشميراً . وهذه كانت هدية زواجه وكل ثروته وبعد الزواج اكب هيجو على الكتابة لعله انها مورد له الوحيد وسلم ارتقائه في المستقبل . ولم يعقه زواجه عن التفريغ الى عمله . فشر اولاً رواية « هاندسلاند » دون ان يضع عليها اسمه . وموضوع هذه الرواية تمثيل الهول الانساني وحب الانقام الفظيع اعظم تمثيل . وقد تحدى فيها الكاتب الانكليزي ولتر سكوت لانه كان كثير المطالعة لكتبه . وفي العام الذي صدرت فيه هذه الرواية صدر امر الملك بتعيين راتب سنوي له قدره الف فرنك . فمنذ هذا الحين تنفس فيكتور هيجو الصعداء وزاد انصباً على عمله

\*\*

\* الحرب الادبية \* وفي هذه الاثناء تالف في باريز حول اسم فيكتور هيجو حزبان كبيران يصح ان يسميا حزب القديم وحزب الجديد . اما الفرنسيون فانهم يسمونهما حزب الكلاسيك وحزب الرومانتيك . ومعنى الكلاسيك هنا الحزب الذي يوجب على الكتاب اتباع من تقدمهم من مؤلفي اليونان والرومان والفرنسيين وعدم الخروج عن قواعدهم المقررة . ومعنى الرومانتيك الحزب الذي يوجب تقديم قواعد الطبيعية على كل القواعد القديمة والحديثة . فاذا كتب فهو يكتب كما تملي عليه طبيعة الاشياء التي يكتب عنها . بصرف النظر عن قواعد المتقدمين . وربما جاز ان يسمي الحزبان حزب « الاتباع » وحزب « الابتداء » او حزب التقليد وحزب الاستقلال

رئاسته حزب الابتداء .

وكان فيكتور هيجو زعيماً لحزب الابتداء . ولا عجب في ذلك فان طبيعته التي سمت عن طبيعة كل شاعر فرنسي قبله وبعده لجديرة بان لا تجدد في من تقدمها شيئاً نقلده وان ترى ببصيرتها النيرة الفراغ الواسع الذي كان في اللغة الفرنسية وكان حزب « الاتباع » بياهي براسين وكورنيل وغيرهما من مؤلفي قرن لويس الرابع عشر . اما حزب « الابتداء » فبرده عليه بقوله ان المؤلفين الذين نبغوا في ذلك القرن كانت كتاباتهم عبارة عن صورة منعكسة عن هيئة قديمة مبنية على العبودية الادبية والسياسية والاجتماعية . اما اليوم فيجب نبذ تلك الطريقة القديمة وجعل الكتابة في هذا العصر سهلة مطلقة ومنطقية على حاجاته ومقتضياته . فاصطلت نيران النزاع بين الفريقين وكان الخلاف شديداً حتى



انه لم يبق كاتب ولا شاعر الا انضم اليهما . وكثيرون من كتاب الفرنسيين ذكروا في الايام الاخيرة تلك الحرب الادبية فقالوا : سقياً لعصر يصرف اهله همهم الى تعزيز آرائهم الادبية ويقفون حياتهم لنشرها لا ان يجعلوا همهم مصروفاً الى جمع المال للتمتع بلاذ الحياة كما يصنعون في هذا العصر . ولا ريب ان العصر الاول يُثر ثماراً عظيمة ادبية واجتماعية يكون من ورائها ارتقاء البشر وتحسين الحياة في الارض . واما العصر الثاني فلا يُثر الا شهوات ومطامع وازدحاماً وحشياً على الرزق وانانية شرسة تقوي الحيوانية في البشر وتضعف الانسانية

فرغبة في الانتصار لحزب الابتداع انشأ فيكتور هيغو في سنة ١٨٢٣ مع بعض اصدقائه من الشباب جريدة « القريحة الفرنسية » فدوت حينئذ في قاعات السيدات والسهرة والاندية العمومية والخصوصية صدى اختلاف بين الحزب القديم والحزب الجديد واشتد النزاع بين الفريقين ولكنه لم يكن قد بلغ اشده . وفي هذا العام صالح فيكتور هيغو اباه ونشر في جريدته قصيدة عنوانها « قصيدة الى ابي » . الا انه اقل هذه الجريدة في العام التالي لينقطع الى التاليف والنظم . وفي هذا العام مُنح هو والشاعر لا مارتين المشهور وسام جوقه الشرف من درجة شفالیه وحضر معه حفلة تنويع الملك شارل العاشر وقد نظم قصيدة في ذلك . وكان فيكتور حينئذ على وفاق تام مع لامارتين وقد زاره في سان بوانت ونزل ضيفاً عنده . الا انهما بعد ذلك تقاطعا « للعداوة الحانوتية » كما جاء في المثل الا فرنجي « اول عداوة الصناعة » كما جاء في المثل العربي . وبُست هذه العداوة ولما انقطع فيكتور هيغو الى التاليف نشر رواية عنوانها « بولك جاركال » ثم نشر منظومات عنوانها بالفرنسية « اود وبالاد » فكان لهذه المنظومات تاثير عظيم . ثم نشر كتاب « كرومويل » وفيها مقدمة شديدة قطع فيها كل صلة لحزبه مع الحزب القديم . ومما قاله فيها ان حوادث الروايات يجب ان تكون كحوادث الحياة مختلفة متنوعة فليس يجب فيها مراعاة وحدة السياق ولا وحدة الزمان والمكان لان ذلك يخنق حوادثها خنقاً . ثم حمل في المقدمة حملة شديدة على ما في مؤلفات الحزب القديم من الجفاف والجمود والخروج عن الطبيعة بسبب القيود الغريبة التي ينقيدون بها

الشرقيات وليلة هرناني المشهورة

فكان لهذه المقدمة تاثير عظيم على الحزب القديم لانه اعتبرها بمثابة اعلان للحرب فعزموا على مقاومة هيغو واي مقاومة . وفي عام ١٨٢٨ مثل هيغو رواية « أمي روبسار » فحضر

حزب القديم التمثيل ولبت بصفر ويضحك كل الوقت فاضطرت ادارة التمثيل في اليوم التالي ان تبطل تمثيل هذه الرواية . وفي العام التالي نشر هيغو « الشرقيات » وكلها قصائد يصف بها الشرق واحواله وسنعود الى هذا الديوان في فرصة اخرى . فلما نُشرت « الشرقيات » ( وقد كاد القلم يكتب « الشوقيات » ) ارتاح اليها الجمهور الفرنسي اشد ارتياح لان ناظمها صور الشرق فيها تصويراً راه الغريون جيداً جميلاً . وبعد ذلك نشر كتابه « اليوم الاخير لرجل حُكم عليه بالاعدام » وفيه احنج على عقاب الاعداء لانه كان من اشد المعارضين فيه . وفي عام ١٨٢٩ رام تمثيل رواية عنوانها « ماريون ديلورم » فتمعه فلم المراقبة من ذلك لما ورد فيها عن لويس الثالث عشر . ومن حسن حظّه انه كان قد الف رواية « هرناي » ايضاً فدفعها الى التمثيل تعويضاً عما فاتّه . فسعى انصار الحزب القديم لدى الملك شارل العاشر لمنع تمثيلها فاجابهم الملك « انني سيفي مسألة الروايات رجل مثلكم ما عليّ الا مشاهدتها » . وفي الليلة التي مُثلت فيها هذه الرواية قامت قيامة الناس في قاعة الملعب . فقد حضر الى هذه القاعة اربعمائة شاب من الحزب الجديد وكثيرون من الحزب القديم . الاولون للنصفيق والاستحسان والآخرين للنصفيروالضحك والاستهجان . وكان كل فريق عازماً على انفاذ غرضه وان افضى الامر الى الضرب . فحدث حينئذ في القاعة حادث في غاية الغرابة . فانه لما كان بطل الرواية يقول اقواله البديعة كان الحزب الجديد يصفقو تصفيقاً يرتج له المكاف ويصبح برافو برافو بينما كان الحزب القديم بصفر ويضحك ويصرخ صراخ الاستهجان . وقد قص الكاتب المشهور سنت بوف هذه القصة فقال ان الاستحسان كان اشد من الاستهجان فلن رواية هرناي ضعفت مبدأ الكلاسيك ودفعت مبدأ الرومانتيك مائة خطوة الى الامام . وقد مُثلت هذه الرواية ٤٥ مرة في سنة ١٨٣٠ وحدها وبها فازت الطريقة الرومانتيك فوزاً ميبناً

عدة مؤلفات

ومنذ هذا التاريخ صار الجمهور ينتظر مؤلفات هيغو ويعتبر صدور كل واحد من كتبه حادثاً عظيماً . فكتب الكاتب بعد ذلك رواية « كنيسة نوتردام دي باري » ونشرها في عام ١٨٣٠ فقرأها الناس بارتياح شديد . وفي هذا العام ثار شعب باريز على الملك شارل العاشر فاستقال هذا الملك والتجأ الى انكلترا فاغتم صاحب الترجمة هذه الفرصة وسعى في تمثيل روايته « ماريون ديلورم » التي منع فلم المراقبة تمثيلها في عهده . ثم نشر ديواناً عنوانه « اوراق الخريف » وموضوعه وصف شؤن وعواطف بيتية وصفاً في



غاية الرقة والانجمام . وفي عام ١٨٣٢ عاد الى فن التمثيل فوضع رواية « الملك يتسلى » ولكن قام في اثناء تمثيلها بين الحزب القديم والحزب الجديد نزاع شديد اضطر ادارة التياترو الفرنسي الى ابطال تمثيلها . فرفع صاحب الترجمة الى محكمة التجارة قضية على هذه الادارة لابطالها روايته فحس القضية . فوضع المؤلف بعدها رواية « لوكريس بورجيا » فاصابت نجاحا عظيما عوضه ما فاتته في الرواية السابقة وزاد اسمه ارتفاعا بين المؤلفين . وقد مثلت الممثلة مدام ردوه اهم ادوار هذه الرواية فاحبها هيغو جبا درى به الجميع حتى زوجته ادال المسكينة . فآلمها ذلك وسحق قلبها سحقا

ثم نشر هيغو في عام ١٨٣٣ « ماري تودور » وتلتها « كلود كوكو وبخت في ميرابو وانجيلو ظالم دي بادو » ثم تلاها في سنة ١٨٣٥ ديوان « نشيد الشفق » وفي ١٨٣٧ « الاصوات الباطنية » وفي ١٨٣٨ رواية « البورجراف » وفي ١٨٤٠ ديوان « الاشعة والاضلال » فبلغ بها هيغو ارفع منزلة بين شعراء عصره وصار المشار اليه بالبنان . وكان عمره يومئذ ٣٨ سنة . وكان شعب باريز يحوم في كل مساء حول منزله ليشاهده مع انتصاره فكان هيغو يخرج الى شرفة منزله لمقابلته . غير ان كثيرين من خصومه كانوا يفضلون عليه شاعرا نسي الفرنسيون اسمه اليوم وهو الشاعر بونسارد وكان بعضهم يقول : تبأ لزمان يجوز فيه لanas كهيغو نظم الاشعار

تأثير وحكم المسيو هانوتو عليه

وفي عام ١٨٤٢ وضع صاحب الترجمة كتابا اسمه « الرين » اقترح فيه رغبة في استواء ميزان السياسة في اوربا ان تقسم ممالكها بين فرنسا وبروسيا . وبعد ذلك بقليل دخل الى ميدان السياسة . وبما اننا وصلنا الآن الى اهم الادوار في ترجمة صاحب الترجمة فقد وجب ان نضع لذلك تمهيدا سياسيا وجيزا . غير اننا قبل ذلك نفتح الكلام عن الحرب الادبية التي اثار غبارها على كتاب زمانه بقولنا ان فيكتور هيغو قد احيى في فرنسا فن تاليف الروايات وتمثيلها لانه منح الملاعب الفرنسية حريتها المطلقة وفكها من قيد وحدة السياق ووحدة الزمان والمكان الذي كانت تثقيد به قبله . وقد بث في لغتها روحا طبعيا جديدا احيى به فن الشعر وغير طريقة الكتابة والتاليف . ولذلك قال المسيو هانوتو في الخطاب الذي تلاه في يوم الاحفال العظيم الذي اقيم له في البانثيون في الشهر الماضي من قبل الاكاديمية الفرنسية الذي كان مديرها في هذا العام « اذا حلت بمؤلفات فيكتور هيغو مصيبة افنتها وذهبت بها فان اثره لا يذهب بذهابها لان التأثير الذي كان له على اللغة

الفرنسوية يبقى فيها ما بقيت هذه اللغة في حيز الوجود» وكفى بذلك ثناءً على عمل هيجو  
الادبي . فلننظر الآن في عمله السياسي

\*\*\*

﴿ الحرب السياسية ﴾ وتמידاً لذلك نذكر لحظة من تاريخ فرنسا منذ الثورة تماماً  
للفائدة وايضاحاً للحوادث التي سيرد ذكرها

تاريخ ٤٠ عاماً

بعد اعدام الملك لويس السادس عشر وقيام الجمهورية كما نقص ذلك في روايات  
( نهضة الاسد وفريسة الاسد ) بات الفرنسيون حزبين . حزب الملكية الساقطة وحزب  
الجمهورية الناهضة . ثم ساد الاضطراب في الدولة لان الجمهورية كانت في دور الطفولية  
واشدد الاضطراب حتى قام نابوليون الاول واغتصب الحكم واعاد النظام الى الدولة . ولكن  
نابوليون من سوء حظه وحظ فرنسا ايضاً كان طماعاً لا يهتأ له عيش الا اذا خضع اوربا  
كلها فخارب بروسيا والنمسا وايطاليا وروسيا واسبانيا وانكلترا فغلبها كلها حتى اضطر  
اوربا الى الاتحاد عليه وكان قد جاء اجله فانتصرت عليه في وقعة واترلو المشهورة . ولما سيق  
نابوليون اسيراً الى جزيرة القديسة هيلانة اعادت اوربا الى عرش فرنسا الكونت دي  
بروفنس اخا الملك لويس السادس عشر الذي قُتل وقد سمي ( لويس الثامن عشر ) . اما  
ابن الملك لويس السادس عشر الذي كان من حقه الملك فان المهاجرين من فرنسا نادوا  
به بعد مقتل ابيه ملكاً وهو في السجن وسموه لويس السابع عشر . غير انه توفي بعد حين  
في السجن وبعضهم يزعم ان انصاره خطفوه منه ووضعوا مكانه صبياً نحيف الجسم فات هذا  
الصبي بعد حين

ولما تولى الملك لويس الثامن عشر حدث رد فعل في افكار الملكيةين فاخذوا يضابقون  
الحرية العمومية حتى اضطر هذا الملك الى حل البرلمان ارضاءً للجمهوريين الذين كانوا  
يحركون الافكار عليه . وذلك مما يدل على ان اصطدام الافكار والمبادئ بين الملكيةين  
والجمهوريين كان مستمراً ولم يقف ابداً . وقد عاصر فيكتور هيجو هذا الملك كما تقدم .  
وبعد لويس الثامن عشر ولي شارل العاشر وهو اخوه ايضاً وذلك في عام ١٨٢٤ ولكن  
الجمهوريين والبونابرتيين اثاروا الشعب عليه في عام ١٨٣٠ فتنازل عن الملك ولجأ الى  
انكلترا . وكان لهذا الملك اخ ثان يدعى فيليب وكان مشهوراً ببيله الى المبادئ الحرة فولاه  
الشعب الملك وسمي « لويس فيليب » وفي ايامه دخل هيجو الى ميدان السياسة كما تقدم



وكان لويس فيليب يميل الى هيغو ويحب بمواهبه وقد اهداه رسماً جميلاً يمثل توتويج اينس دي كاسترو . وكان هيغو من المعجبين بحوادث نابوليون الاول وقد نشر في عام ١٨٤٠ ديواناً عنوانه « قصائد عن نابوليون » فيه ابلغ وصف لعظم نابوليون وعجائبه الحربية . فلم يسخط لويس فيليب من ذلك الثناء على خصم أسرته بل رقى ناظمه الى مجلس النبلاء وجعله عضواً له باسم الفيكونت فيكتور هيغو . وقد اتى فيكتور هيغو في هذا المجلس عدة خطب في الانتصار لبولونيا والاذن لاسرة بوناپرت في العودة الى فرنسا وغير ذلك . وفي عام ١٨٤٨ ثار شعب باريز على حكومة الملك لويس فيليب لان رئيسها الميسوكيزو كان وافقاً في وجه كل اصلاح وقد منع بعضاً من انصار حزب الاصلاح من اقامة اجتماع في المدينة . فتنازل حينئذ الملك لويس فيليب عن الملك لحفيده الكونت دي باري ولكن الشعب رفض ذلك والى حكومة وقتية نادت مرة ثانية بالجمهورية . وهي الجمهورية الثانية وكان فيكتور هيغو في اثناء ذلك من حزب اليمين اي الملكيين الا ان كتاباته يومئذ كانت تدل على دخول روح حر جديد الى نفسه . وقد انشأ في هذا العام مع ولديه شارل وفرنسوى هيغو جريدة سماها « الاثنان » اي الحادثة وانتصر فيها اشد انتصار للويس بوناپرت الذي كان مرشحاً نفسه لرئاسة الجمهورية مع ان لا مارتين كان يعارض في هذا الامر مع كل الحزب الجمهوري معارضة شديدة . ومن هو لويس بوناپرت هذا ؟ هو الرجل الذي اصبح بعد ذلك « الامبراطور نابوليون الثالث » فيالغربة الحوادث البشرية التي جعلت هيغو يبحث الحكومة على ارجاع اسرة بوناپرت الى فرنسا وينتصر لزعيمها الذي طلب النيابة عن الشعب في مجلس النواب لرئاسة الجمهورية نفسها رغبة في ان يصنع بها ما صنعه عمه نابوليون الاول — ثم يتقلب عليه ليهدم العرش الذي ساعده على بناؤه

نفية والصراع بينه وبين نابوليون الثالث

وفي ٢ ديسمبر من عام ١٨٥٢ اغتصب لويس بوناپرت الحكم وهو رئيس الجمهورية ليعلن نفسه امبراطوراً فثار شعب باريز لهذا السبب . ووقف الفيلسوف جول سيمون في قاعة مدرسة السوربون يصيح من منبر الخطابة : قد داس الدستور ذلك الذي عهد اليه ان يصونه . فعزل الفيلسوف في اليوم الثاني من وظيفته فتركها غير آسف عليها لانتصاره للحق ودستور الدولة . اما فيكتور هيغو فان روحاً جديداً دب يومئذ في نفسه . فقد تمثلت له الجمهورية فتاة ضعيفة جاءها رجل قوي وقتلها فقام في نفسه في الحال ان ينتصر للضعيف ضد القوي . ومنذ هذا الحين صار جمهورياً مجتهداً واصبح اشد الجمهوريين انتصاراً للحرية

وقد ذكر جول سيمون في كتاب له صدر في هذا العام وموضوعه تاريخ حياته ان فيكتور هيغو التقى به في اثناء هذه الثورة وقال له هل تظن اذا جعلت الجنود يقتلونني ان الطلبة يشعرون ثورة واحدة انتصاراً لي . فاجابه جول سيمون لاريب في ذلك عندي . فقال فيكتور هيغو سترى . ثم سار الى حي الطلبة . فسال احد الواقفين جول سيمون هل تظنه يقتل نفسه فاجاب هذا الاستاذ الكبير الذي خبر كل شؤون الحياة : ربما ولكن حي الطلبة بعيد من هنا . . .

وقد حاول فيكتور هيغو اثارة الشعب في ذلك اليوم ثورة تسقط المعتصب عن عرشه فلم يستطع ذلك مع ما نشره من المنشورات والمخاطبات للامة . فلما تحقق ارتقاء عزائم الشعب وخيبة مساعيه رام السفر الى بلجيكا فارسل اليه نابوليون الثالث سيدة تقول له : ما رايك في مصالحة الامبراطور . فاجاب صاحب الترجمة انه لا يصلح . فقالت له وان فتحت الآن هذا الباب ودخل منه الامبراطور الى بيتك فماذا تقول له . فاجاب اقول له انك في بيتك ثم انني اخرج واذهب في سبيلي

وفي ١١ ديسمبر من ذلك العام اي بعد مرور تسعة ايام على يوم الاغتيال سافر فيكتور هيغو الى بلجيكا منفياً من وطنه مع كثيرين من الحزب الجمهوري . فاقام في بروكسل واخذ يشتغل فيها للانتقام من نابوليون . فساعدته الاحوال في ذلك مساعدة ما قبلها ولا بعدها مساعدة . فقد كان الحزب الجمهوري متفرق الكلمة وهو بحاجة الى نفير يدوي صوته في كل الضمائر الحية فينبه الغافلين ويحمس الساهرين وراية عالية تبقى منصوبة بكبرياء وعظمة امام عدو الجمهورية : فكان هيغو ذلك النفير وتلك الراية . وكانت اوربا كلها تنظر الى فرنسا بعين الخيرة والخوف لعودة الامبراطورية البونابرتية اليها . فلما اصدر هيغو من بلجيكا ديوانه « نابوليون الصغير » يعني نابوليون الثالث تزعزع له العرش الامبراطوري وتخاطفه الناس في اوربا كلها . فضغظت حكومة نابوليون على بلجيكا لتطرد صاحب الترجمة فسنت بلجيكا نظاماً جديداً يقضي بخروجه من بلادها . فنفض صاحب الترجمة عن حذائه غبار الاضطهاد وسار الى جزيرة جرسى الانكليزية مصطحباً ابنته ادال وزوجته ونجليه فرنسوى وشارل فوجد في هذه الجزيرة كثيرين من رفاقه الجمهوريين وهم ينشئون فيها جريدة تدعى « الانسان » يطعنون فيها على الامبراطورية طعنًا شديداً . فاستقبله هؤلاء الرفاق اكرام استقبال وصار زعيمًا لهم . ولما استقر به المقام في هذا المنجاء اعاد الكرة على نابوليون فنشر ديواناً عنوانه « العقاب » فكان ابلغ ما خطه يد انسان في الطعن على خصم او عدو . وصار



الناس في جميع البلاد المتقدمة لا يهنا. لم عيش الا اذا قراءوا ما يكتبه شاعر الجمهورية عن قاتلها ومغتصب حقها . فادرت هذه الكتب على مؤلفها اخلاف الثروة وهو في منفاه وشفت غليل نفسه الشديدة البغض والحب بالانتقام من نابوليون . ولكن نابوليون انتقم منه ايضاً بان جعل حكومة انكلترا تطرده من جرمي فسار الى جزيرة كيرنيزه وابتاع فيها منزلاً جميلاً كان مهملاً لان السكان كانوا يزعمون ان الارواح اتخذته مسكناً لها . واسم هذا المنزل « هوتفيل هوس » واليه يحج اليوم كل المعجبين بهذا الشاعر . ومن هذا المنزل صدرت كثير من كتب المؤلف اهمها « التاملات » و « خرافات القرون الخوالي » و « وشكسبير » و « عملة البحر » و « الادب ممزوج بالفلسفة » و « اغاني الشوارع والغابات » و « الرجل الضاحك » .

### الميزرابل

ولكن اسم هذه المؤلفات كتابه « الاشقياء » او التعمساء او البوءساء (الميزرابل) وقد اظهر فيه المؤلف فلسفته وكل قوى نفسه الشعرية والاجتماعية . وموضوع هذه الرواية لص يرفعه المؤلف فيجعله رجلاً كريماً شريفاً الاخلاق وامراً ساقطة ينهضها المؤلف ويرفع نفسها . ويتخلل ذلك حوادث تاريخية وادبية واجتماعية لم يخط مثلها قلم على قرطاس . وقد كتب المؤلف في مقدمته يقول انه ما دام في الوجود شقاء وفقر وسجون وظلم اجتماعي فان كتاباً ككتابته يبقى نافعا

ولما انتشر هذا الكتاب كان انتشاره حادثاً عظيماً . وقد ارادت حكومة باريز حذف شيء منه لانه طبع في باريز فبعث المؤلف الى ناشره يتوعدها بقوله ابلغهم انهم اذا اصروا على الحذف فاني اعود الى « نابوليون الصغير » و « العقاب » فتركته حينئذ حكومة نابوليون وشانه خوفاً من قلمه الذي كان مداده الكهرباء وكلماته الصواعق . وقد صار منزل مؤلف هذا الكتاب بعد صدوره مقصداً لاهل العلم والادب والشعر فكانوا يحجون اليه من كل اقطار العالم ليشاهدوا نصير الانسانية ومحامي الضعفاء

### انتصاره على نابوليون

وكانوا اذا قالوا له لماذا تصر على ابتعادك عن وطنك فان الامبراطورية صارت في جاه وعز وارتفعت كلمة فرنسا في العالم . فانه كان يجيبهم بقوله انتظروا : فعند صفو الليالي يحدث الكدر . واذا قالوا له ان اصدقاءك يسلمون الامبراطورية واحداً واحداً فانه كان يقول في شعره : ولولم يبق الا واحد اميناً للحرية فاني ساكون ذلك الواحد . ولما اصدت

الحكومة الفرنسية قراراً بالعفو العام وعودة كل المنفيين الى وطنهم رفض صاحب الترجمة قبول هذا العفو والعودة الى وطنه قبل ان تعود الحرية اليه . وكان يصرف اكثر اوقاته على شواطئ جزيرة كيرنيزه بين الرمال والصخور مثاملاً في الطبيعة ودارساً عناصرها ومناجياً نفسه بالمواضيع التي يروم التأليف فيها . وقد اقام في منفاه نحو ٢٠ عاماً

ولو ان نابوليون الثالث فاز في سياسته ولم يدفع فرنسا الى محاربة المانيا لما انتصر هيكو عليه ذلك الانتصار الهائل ولما كان لصوته الصدى الذي له الآن . ولكن نابوليون كان قد سكر بنحمر الفوز وراى اوربا كلها تحت يده فرام ان يحذوا حذو عمه . فخاربه الالمانيون في سنة ١٨٧٠ واسروه في واقعة سيدان ونادى الشعب في باريز بسقوط الامبراطورية وقيام الجمهورية . فلما سمع صاحب الترجمة بذلك اسرع الى باريز قبل ان يحصرها العدو فدخل اليها باحتفال عظيم . وقد كان دخوله اليها دخول نبى تنبأ « بعقاب » المغتصب وسقوط عمله فصدقت نبوءته . وما زاده رفعة انه كان من اكبر المساعدين على هذا السقوط لان قصائده المملوءة تهكماً هائلاً وطعنات قاتلاً كانت تصغر نابوليون في عيون اوربا وفرنسا معاً وتضحك الناس منه ضحكاً متتابعاً لتضعف له اقوى العروش واسماها . وهكذا انتصر هذا الشاعر في حربه السياسية كما انتصر في حربه الادبية

هيوغو في الحرب وبعدها

ولما عاد صاحب الترجمة الى باريز وحصرها العدو صار نقطة دائرة الادب واصبح صوته نفيراً رناناً يث الحياة والحركة في نفوس المحصورين ويحثهم على الحرب والمقاومة . وكان ينشر القصيدة بعد القصيدة في هذا الموضوع . وبعد الحرب جمع هذه القصائد فتألف منها ديوانه « السنة الهائلة » . وفي اثناء الحصار اعاد طبع كتابه « العقاب » وخصص ايراده بوضع المدافع للاستمرار في الحرب ومساعدة المستشفيات . فكانه كان يومئذ حياة باريز وروحها يحث على الدفاع عنها الى آخر نسمة من حياته . وبعد سقوط باريز في يد العدو ثار الشعب على الحكومة الجمهورية الوقتية التي تألفت يومئذ لانه كان في رية من اخلاصها للحرية بسبب ما كان يراه من مؤامرات الحزب الامبراطوري والملكي . وهذه الثورة تعرف في تاريخهم بثورة « الكومون » وقد استولى الشعب فيها على باريز وحارب الحكومة وكانت قد فرت منه برئاسة الميسو تيرس الى فرساليا فحرت الدماء انهاراً من الفريقين . اما فيكتور هيكو فانه رمى بنفسه بين الحزبين فعارض حزب الكومون في ما قرره من هدم عمود فندوم الذي كان قائماً عليه تمثال نابوليون الاول وحثه على ترك الفظائع



وعارض حزب الحكومة لما رأى جنودها تفتك برجال الكومون كأنهم اعداء في ساحة حرب لا ابناء وطن واحد . ثم انتخب الشعب في باريز صاحب الترجمة عضواً في مجلس النواب الذي كان مجتمعاً في بوردو فعارض هيكو في عقد الصلح واصرّ مع غميتا على وجوب الاستمرار في محاربة الالمانيين . وبينما كان في ذات يوم يخطف في المجلس ويمدح غاريبالدي الايطالي قطع كلامه الحزب الامبراطوري والملكي غير مرة وكادوا يمنعون من الكلام بضوائهم فاستقال يومئذ من المجلس

وفي عام ١٨٧٢ انشاء مع ابنه فرنسوي جريدة ديموقراطية سماها « الشعب الملك » . وفي عام ١٨٧٦ انتخب عضواً لمجلس الشيوخ فالتقى فيه خطبة دافع بها عن رجال الكومون . ثم انصرف الى النظم والتأليف . فنشر الكتب التالية « الاقوال والاعمال » وقد قصد به ذكر المبادئ التي نقاب بينها في اثناء حياته الادبية والسياسية ليبرى نفسه بسبب انخاذه الى الجمهورية . و « سنة ٩٣ » وموضوعه وصف في غاية السمو لاهم ادوار الثورة الفرنسية . و « كيف تكون جداً » وهو يتضمن قصائد عيلية ورد فيها وصف حفيده جورج وحفيده جان الذين كان يلاعبها وقد خلد اسمها بهذا الوصف وهذه الملاعبة . ولايزال الآن جورج في قيد الحياة وقد كتب قبل الاحتفال الذي اقيم لجدّه في الشهر الماضي مقالة في احدى الجرائد الفرنسية ذكر فيها كيف كان جده يلاعبه هو وشقيقته جان وكيف كانوا ينادونه « بابابا » . وقد حضرت اخته جان الاحتفال بعيد جدها فكان الناس يقولون عند رؤيتهما هذا جورج وهذه جان الذين وصفهما شاعرنا . فلا ريب انهما كانا في ذلك اليوم حبيبين الى كل القلوب

وفي عام ١٨٧٧ نشر صاحب الترجمة « تاريخ جنابة » يريد جنابة اغتصاب نابوليون الثالث للملك . وقد نشر هذا الكتاب قبيل الانتخاب العمومي ليؤثر على الراي العام ويذكره بالاغتصاب فينتخب للنيابة الجمهوريين دون سواهم . فكان لهذا الكتاب دوي عظيم في فرنسا واوروبا . ثم نشر من عام ١٨٧٨ الى عام ١٨٨٣ « خطب فولتير » و « ملك الجمهور » و « البابا » و « الشفقة العليا » و « الحمار » و « الديانة والديانات » و « اربع جوانب العقل » و « تور كاده » و « ارخبيل المانش »

احتفال الشعب بحياته وماته

وفي عام ١٨٨٢ بلغ صاحب الترجمة الثمانين من عمره . فقامت باريز وقعدت في ذلك اليوم احتفالاً بهذا العيد . فان خمسمائة الف نفس من الشعب توافدوا من جوانب باريز

الاربعة على نغم الآلات الموسيقية الى منزل هذا الشيخ الجليل . وكانوا ينادون بعضهم بعضاً في الطرق هلموا هلموا الى معايدة « الاب هيكو » . فلما اطلّ جمعهم على منزله صعد الشيخ الجليل الى شرفة المنزل مع حفيديه جاك وجان . وحينئذ حدث حادث لم تر مثله عينان ولم تسمع به اذان . فان الوقا من الشعب رفعت في الفضاء ايديها كغابات مشتبكة هائفة « فليجي الاب هيكو » وهيكيويكي وهو واقف على الشرفة بين حفيديه ويشير مسلماً ومرسلاً اليهم القبلات العديدة . وقد استمر واقفاً هنالك نحو ساعة والالوف تسير امامه على نغم الموسيقى وتجدد المتانف له . ولم يكن هذا العيد عيد هيكو ولكنه كان عيد امتزاج روح الشعب بالعقل العظيم والقلب الكريم الذي وقف نفسه لخدمة بني جنسه

ولم تحفل به باريز يومئذ ذلك الاحتفال الذي لا يزال له تاثير الى اليوم في نفوس اهله الا لان الشيخ هيغو اصبح في ذلك الزمن روح عصره وشيخ الحرية وملاك الانسانية . وكانت الحيوانية التي املت عليه ذلك البغض الشديد ل نابليون الثالث وحكومته قد افلتت من جسمه بعد الانتصار وبلوغه اقصى حدود الشيخوخة كما يفلت الماء متبخراً من القدر المنصوبة على النار . ولم يبق في ذلك الهيكل الضخم الذي كان يكمله تاج من الشيب الجليل المهيب كانه قمة شاذخة من قم حماليا او الالب سوى الانسانية الرقيقة الشفوقة التي تذوب حناناً وشفقة على مصائب البشر وتعاستهم . ففي هذا الزمن كان هيغو يقول في شعره « بارك الله في من يحبني وفي من يبغضني » وايضاً « لوقع في يدي من يروم اضطهادي ونفيي لاحسنن اليه وعظفت عليه . ولو كنت يسوع المسيح لانقذت يهوذا الاسخريوطي » وبناء عليه كان هيغو بمثابة جد واب لابناء عصره بل كان بمثابة اثر جليل من عصر تاريخي قديم . وكانوا يسمونه « الاب » من فرط احترامهم له وكان منزله في باريز كعبة يحج اليها اهل العلم والسياسة والادب من كل اقطار العالم .

وفي عام ١٨٨٥ بلغ الشيخ هيغو اقصى حدود الشيخوخة فلما دنا اجله اقام اثنين من اصدقائه لتنفيذ وصيته ونشر ما بقي غير منشور من مؤلفاته . وكان من جملة ما اوصى به ان يُدفن في نعش الفقراء ليجعل نفسه قريباً من الشعب في وفاته كما كان قريباً منه وخادماً له في حياته . وقد اقام هيغو ثمانية ايام في النزاع . ولما اتم انقاسه ونودي في العالم ان فيكتور هيغو فرجيل المتأخرين وهو مير الفرنسيين قد مات قامت فرنسا قومة واحدة الى منزله . وبكى الشعب وفاة « ابيه » والشعراء وفاة زعيمهم . واوفدت الحكومات الاوربية والمجامع العلمية والادبية وفوداً لحضور جنازته . فشيعت جثة الفقيد العظيم على نعش الفقراء



الى البانثيون وسط زحام هائل لم يسبق له مثيل . وكان لسان حال كل واحد من مشيعيه ينشد ما قاله جناب شوقي بك فيه

ستدوم ما دام البيان وما ارتقت  
ولئن حُجبت فانت في نظر الورى  
لولا التقى لفتحت قبرك للملا  
ولقلت يا قوم انظروا انجيلكم  
من بعده ملك البيان فعندكم  
مات القريض يموت هيغو وانقضى  
فقدت وجوه الكائنات مصورا  
كشف الغطاء له فكل عبارة  
مسلي الحزين يفكه من حزنه  
ثار الملوكة وظل عند ابائه  
واعار وانزلو جلال يراعه  
انت الحقيقة ان تحجب شخصها  
ارفع حداد العالمين وعد لهم  
وانظر الى البؤساء نظرة راحم  
الحال باقية كما صورتها  
البؤس والنعى على حالهما  
ومن القوي على الضعيف مسيطر  
والنفس عاكفة على شهواتها  
والعيش آمال تجدد وتنقضي

فكان هذا الاحتفال بماتم الفقيد اعظم احتفال جرى في باريز كما قيل

\*\*\*

\* احتفال الجمهورية بتذكاره \* ولكن بعد انقضاء ١٧ عاما على ذلك الاحتفال اقيم لفيكتور هيغو احتفال آخر يشبهه . فان الجمهورية الفرنسية قررت في هذا العام الاحتفال بتذكار مرور مائة سنة على هذا الشاعر (لانه ولد في عام ١٨٠٢ كما تقدم) وقد اقامت في ٢٦ فبراير هذا الاحتفال امام قبر الفقيد في البانثيون فحضره كل ذي شهرة في

باريزي في العلم والسياسة والرئاسة وفي مقدمتهم وكلاء الدول ووفود من النمسا وبلجيكا وإيطاليا وغيرها . وقد خطب وزير المعارف في هذه الحفلة امام رئيس الجمهورية فكلل الفقيه بازهار البلاغة والثناء وختم خطبته بقوله : انني باسم الجمهورية الفرنسية احياك ايها الشاعر العظيم الذي اطلق الفكر البشري وزاد في حريته والبس وطنه رداء المجد وجعل الانسانية اكرم مما كانت واكثر حناناً » — ثم تلاه المسيو هانوتو بالنيابة عن الاكاديمية الفرنسية وقد ذكرنا في انشاء الكلام عن الحرب الادبية في هذه المقالة خلاصة ما قاله في هذه الخطبة عن تاثير هذا الشاعر . انما نقول في هذا المقام ان فيكتور هيغو طلب الدخول في الاكاديمية مرتين قبل نفيه من فرنسا فكانت الاكاديمية يومئذ تفضل عليه اناساً نسي الفرنسيون اسماءهم اليوم . ولم تقبله الا في المرة الثالثة

وفي هذا اليوم الذي حضر فيه رئيس الجمهورية والوزراء والكبراء هذه الحفلة في البانثيون حضروا ايضاً حفلة اقيمت في «ساحة فيكتور هيغو» في باريز امام المنزل الذي كان يسكنه الفقيه في حياته . وفي هذه الحفلة كشف الستار عن التمثال الذي انشأه انفيكتور هيغو في هذه الساحة المسماة باسمه . وقد زين المنزل والتمثال اجمل زينة ونصب فوق البيت جسم بلوري يمثل فتاة تحمل بيدها مصباحاً وقد رمزوا بها الى «ملاك الشهرة» وهو يهبط عليه في بيته . وقد انير هذا الجسم في الليل فكان له منظر يسحر الالباب

وقد اقيمت في ذلك اليوم احتفالات عظيمة في إيطاليا والنمسا وبلجيكا ومصر وكل المستعمرات والمدن الفرنسية اكراماً لهذا التذكار ايضاً . واشترك في هذه الاحتفالات جميع العالم المتمدن في كل الاقطار . ولم تخل جريدة من جرائد الدنيا في ذلك الاسبوع من الكلام عن صاحب الترجمة

اما المسيون ادمون روستان شاعر فرنسا اليوم فانه صرف ذلك اليوم في قرية «هرنافي» الاسبانية التي سمي هيغو احسن رواياته باسمها وقد تقدم ذكرها في هذه المقالة . وقد نظم في هذه القرية قصيدة طويلة اهداها الى جناب المسيو «بول موريس» صديق فيكتور هيغو ومنفذ وصيته والساعي في انشاء تمثاله . وقد نشرت هذه القصيدة في جريدة الغولوى اولاً ثم جمعت في كراس على حدة . وفي ختامها يقول هذا الشاعر ما خلاصته «كننا اليوم تلامذة الاستاذ هيغو . فابتمس لنا ايها الاستاذ وامنحنا الثقة بانفسنا لنستطيع ان نجترى ونمسك القلم بعدك » وقد ذكرنا هذا الخبر لان هذا الثناء اعظم ثناء يقال في فيكتور هيغو



وهذه القصيدة مطبوعة في ٣٠ صفحة على ورق صقيل جميل . ولدينا منها نسخة واحدة  
نقدمها هدية لمن يسبق الى طلبها من حضرات القراء

\*\*\*

﴿ ترجمة احدى قصائده ﴾ ولقد ذكرنا مؤلفات هيغو في ما تقدم وبقيت له  
مؤلفات اخرى كثيرة نشرت بعد وفاته وهي « اطلاق فن التمثيل » و « عاقبة الشيطان »  
و « الله » و « اشياء منظورة » و « كل القيشارة » و « الاوقيانوس » و « في السفر »  
و « فرنسا وبلجيكا » و « الالب والبرينه » وغيرها من المؤلفات العديدة التي لم يتم نشرها  
الا في هذا العام اذ نشرت فيه خاتمتها وهي ديوان عنوانه « النبتة الاخيرة » . وسنلخص للقراء  
في الجزء القادم شيئاً من اهم الكتابات التي كتبها هيغو لاطلاعهم على آرائه وفلسفته  
المبنية على المبادئ الانجيلية الاشتراكية . اما الآن فنكتفي بنشر ترجمة احدى قصائده  
في نابوليون الاول الذي كان هيغو يحمله بقدر ما كان يحقنر نابوليون الثالث كما نقدم . وقد  
اتحفنا بهذه القصيدة احد اصدقاء المجلة

### نابوليون الاول

ملخصة من قصيدة ليفكتور هيغو صاحب الترجمة بقلم جناب الشاعر الناثر طانيوس افندي عبده المحرر  
في جريدة البصر الغراء

ويعظم لي حتى يضيق به صدرى	يُمَثِّل لي حتى يُجَسِّم في فكرى
فالقاء مني فوق مرتبة الفكر	واطلق افكاري ارتباداً لوصفه
فيعلو به شعري ويعلو به قدرى	وانظم فيه الشعر رفعاً لقدره
لقلبي فيمسي في احمر من الجمر	ويحقق مني القلب حين احتلاله
بطعنته النجلاء والفتكة البكر	اراه وقد خاض الصفوف مظفراً
وبني اساس العرش بالبيض والسمر	يشاغل عن بيض وسمر فؤاده
الى الحرب الا تحت الوية النصر	اراه وقد قاد الالوف فما مشى
فيسبق هذا الجيش جيش من الذعر	يسير للاعداء ابطال جيشه
ظائم الى مجد عطاش الى فخر	اراه بوادي النيل والجند حوله
مشيراً بيناه الى هرمي مصر	يقول انظروا الادهار تنو اليكم
ولم يتادى بعد في حلابة العمر	اراه وقد اضحى بباريس فنصلاً

يؤيد جمهورية القوم ظاهرًا  
 اراه مليكًا لم يخف جور دهره  
 يقلد تيجانًا وينشي ممالكًا  
 اراه ولا كفران تبسط نفسه  
 فلم يبق ما بين السماء وتاجه  
 اراه اسيرًا في بقاع جزيرة  
 مقيمًا على صخر يرى عرشه وقد  
 فلما دعا داعي المنون ومثأت  
 واطفا ريب الدهر انوار نجمه  
 وفكر في ماضيه دون ندامة  
 وحدق بالاكفان لم ير فوقها  
 جرت دمعة من عينه وهو مطرق  
 ولم يك هذا الدمع الا لانه  
 ولم يكن الاطراق الا تعاميًا  
 فلم يعجب التاريخ في صفحاته  
 ولم اره فيما مضى من جلاله  
 ويهدمها كي يبلغ الملك بالسر  
 وقد كان يخشى ان يجور على الدهر  
 وينظر بسامًا لكونه الدرر  
 له فتح ابواب السماوات بالقصر  
 باعين اصحاب المجاز سوى قتر  
 تسامت به حتى غدت ربة البحر  
 تصدع لما لم يؤسس على صخر  
 لعينه اشباح الردى هوّة القبر  
 وقصت يداه جانحي ذلك النسر  
 ولم يخش في الاقي عقابًا على وزر  
 سلاحًا ينيل الفتح في موقف الحشر  
 فكانت لاقلام التواريخ كالخبر  
 تمنى الردى ما بين عسكره والمجر  
 عن الناس حتى لا يرى اثر الغدر  
 باخلق من هذا المخلد بالذكر  
 باعظم منه حين قيد بالاسر

### الخاتمة

قول يهدي الى شعراء الشرق وكتابه وامهاته .

ولقد طالت هذه المقالة فوق ما كنا نريد فترتب علينا الآن ان نختم الكلام بقول

فيه تمام الفائدة فنقول

بماذا امتاز فيكتور هيغو عن اقرانه حتى استحق ذلك المجد العظيم الذي لبس تاجه ؟  
 الجواب انه امتاز بعدة امور . منها . اولاً انه موهب مواهب خصوصية كانت تجعله اذا مسَّ  
 احقر المواضيع صيره سامياً رفيعاً فكأنه ساحر يتناول التراب فيجعله تبراً . ثانياً انه عاش  
 في وسط ادبي كان محتاجاً الى مثله فاحي اللغة الفرنسية بما ادخله اليها من التعابير  
 والاساليب الجديدة وفك التمثيل من قيده كما تقدم بيانه . ثالثاً ان آمال الجمهوريين  
 كلها قد تجسست فيه ولما انتصرت الجمهورية بعد ذلك عدّ انتصارها انتصاراً له وكان



نفيها الاعلى . رابعاً ان الالمانيين اسقطوا فرنسا في زمنه واستولوا على باريز بعد سقوط الامبراطورية فصارت فرنسا في ضعة وصغار بعد عزها ومجدها ولم يبق لها شيء كبير تفاخر به العالم غير « الشاعر هيغو » الذي كانت جميع الانظار في جميع الاقطار شاخصة اليه تنتظر كلامه السحري ونظمه الدري . فكان كل عظمة فرنسا الماضية اجتمعت يومئذ في نفسه . خامساً ان فلسفة هيغو مبنية على حب الانسانية ومساعدة الضعفاء والرفق بالشعب واعتباره انه الانسانية الحقيقية . وحسبنا شاهداً على ذلك كتابه « الميزرايل » الذي هو اعظم كتبه فانه عبارة عن وصف الشعب واطراء صفاته الطبيعية . ولذلك كانت مبادئ هيغو عامة لكل شعب من الشعوب وشديدة التأثير في كل امة من الامم لان كل واحدة منها تظن عند الاطلاع عليها ان هيغو انما كتبها من اجلها . فكانه كان يخاطب الانسانية كلها لا فرنسا وحدها

هذه اخص مزايا هذا الرجل العظيم ولكن كل هذه المزايا صغيرة في راينا بالقياس الى مزية لم تُشر بعد اليها . وهذه المزية هي « صبره على العمل وانصابه على التاليف والنظم ستين عاماً بلا انقطاع ولا تعب ولا ملل »

ولقد عددنا في هذه المقالة كل مؤلفات فيكتور هيغو في حينها فتعقبها الآن واحصاها وقل لنا ماذا يظهر لك منها ؟ يظهر لك ان هذا الكاتب كتب مدة ستين عاماً وكان ينشر كتاباً من تاليفه في كل سنة تقريباً اي انه كان يصرف كل اوقاته في المطالعة والكتابة والنظم ولم يكن له لذة في غيرها . فتارة ياخذ كتابه ويطوف شوارع باريز واطرافها متاملاً متفكراً في الموضوع الذي ينوي الكتابة فيه . ذلك لانه كان كثير الطلب للهواء النقي والخلاء ولولا ذلك لقتله عمله العقلي الطويل مع ما تقدم من نخافة جسمه في بدء عمره . وطوراً يجلس الى مائدته خمس ساعات او سبع ساعات متتابعة وهو يسود صفحات الورق الابيض امامه بقلم يخط سحراً ويبرز تبراً ثم يلقها وراء ظهره على الارض واحدة وراء اخرى . وكان لا يترك حادثة من حوادث زمنه الا وينسب اظفاره الاسدية فيها حتى صارت مجموعة مؤلفاته عبارة عن تاريخ القرن الذي عاش فيه . وكان فوق ذلك اذا هبط الليل شرع في المطالعة . وقد يكون مستغرقاً في نومه بعد منتصف الليل فينثبه ويقوم الى قصيدة يكون قد بدأ بها او خاطر جديد . وفي باله فينهض لنقييده . ومن ذلك يظهر ان المواهب لا تكفي الانسان ان لم تكن مقرونة بالصبر على العمل والجد فيه وقوة الارادة عليه وهو ما يسميه بعضهم « بالثبات »

فهذا الجد الغريب والجهد العجيب بذكرنا بالرغم عنا حالة كتاب الشرق وشعرائه ومن اجل ذلك وضعنا هذه الخاتمة . وانما نذكرهم لا لنظهر الفرق بينهم وبين نوابغ الغرب وانما لنذكرهم بالداء الذي اضعف جميع المواهب التي ظهرت في بلادهم وغادرها كانوا لم تكن شيئاً مذكوراً . وهذا الداء هو ما تقدم ذكره من عدم الصبر على التعب وخلود كل عامل الى الكسل بعد اكتسابه شيئاً من الشهرة وتركه العمل الشاق لانه يقتضي جهداً وعناءً مع معرفته « بان الوصول لا يكون الا بهذه الاصول » كما يقول كتاب العرب . وكفانا ان نستشهد الآن على هذا القول بمحضرات الشاعرين احمد بك شوقي وحافظ افندي ابراهيم . وانما نخصهما بهذا الاستشهاد لانها احب الشعراء الى الجمهور . فنسالهما بلسان هذا الجمهور الذي يحبهما ويهتئ طرباً لافوالهما باي شيء يقطعان اوقاتهما الآن واين الكتاب المفروض على كل واحد منهما في كل عام

وان قيل ان سوق الادب كاسدة ولذلك لا يوء لفان ولا يترجمان فنحن نرد على ذلك بان فيكتور هيغو لم يكن يربح من ديوانه في بدء امره اكثر من ٧٠٠ فرنك كما تقدم . ونحن الضامنون ان اية مطبعة من المطابع التي تنشر الكتب تبتاع الآن من حافظ افندي او شوقي بك الديوان الجديد بسبعائة فرنك على شرط ان يكون منظوماً كما يريد الجمهور وفي المواضيع التي يحبها . وان قالوا ان احوالنا لا تساعد رجالنا نقول ان احوالنا على قدر رجالنا وها هي الحوادث العظمى تحدث وتزدون ان نسمع فيها لاحد صوته . وان كانا يقولان ان الناس لا يعينهم امرنا فاننا ننظم حيناً نريد ونسكت حيناً نريد فنقول ان كل امة يهيمها امر نوابغها كما قال المسيو برانديس في صدر هذه المقالة لانها وصية عليهم وهم لها لا لانفسهم . ولذلك يحق لكل واحد من الجمهور ان يخاطب شاعري مصر بما خاطبها به جناب داوود بك عمون ولكن المعنى آخر غير المعنى الذي اراده

اشوقي أحافظ طال السكوت وترك الامور لاقدارها  
فصوغا القوافي مصقولة وشقا الجلود يبتارها  
عساها تحرك اوطاننا وتلشر ميت افكارها

ولكن اذا كان حضرة شوقي بك ياتزم السكوت طول العام ولا يرفع صوته فيه الا ثلاث او اربع مرات لتهنئة الجناب الخديوي ببضع قصائد فان حافظ افندي يسعى ويعمل . وقد كتب الينا جنابه منذ مدة يخبرنا انه عرب رواية التعساء ( الميزرابل ) عن فيكتور هيغو وتفضل بان وعد الجامعة بنشر بعض فصوله فيها . فنحن نرحب بكل



ما يكتبه جناب حافظ افندي ولكننا نستغرب ان يكون في يده قيثارة عليها اوتار من اوتار هيغو ( اي قلم الشعر ) ثم يعدل عنها الى ربابه ( اي قلم النثر ) فليته يعدل عن النثر الى ما خلق له . بل ليته يلخص « التعماء » شعراً فتكون احسن منها نثراً

وختام الكلام ان رجلاً كهيفولا ينبت من الارض ولا يهبط من السماء . بل هو يمشي نفسه بنفسه . وذلك بالصبر على العمل وسهر الليالي فيه وتفضيل لذته على كل لذة وطلبه لذاته لا للمال الذي يأتي عنه ومعرفته ان الشاعر او الكاتب اذا نام على أكاليه كما يقول الافرنج فقد مات وأ مات في نفسه عالماً معه . فالعمل والسهر والتعب : هذه هي عصا السحر التي تضع صبيغاً ضعيفاً فقيراً كهيفو فوق الامبراطرة والملوك . وما خلق البشر في هذه الارض ولا سيما نوابغهم الا للعمل والتعب وخلق مواد جديدة من العدم لا لصرف الاوقات في ما لا يفيد شيئاً . فحسبى ان يعتبر نوابغ الشرق بذلك فلا يقتلوا مواهبهم في الكسل والاهمال والملاذ الشبيهة بفقايع الصابون من حيث سرعة زوالها . وهنا نذكر ما قاله وزير التجارة الفرنسية في ختام الخطبة التي القاها يوم افتتاح معرض باريز الماضي « سقياً لك ايها العمل المقدس . يا محرر الانسان ومشرفه ومعزيه . بك يتلاشى الجهل . بك يزول كل شر . بك تحرر الانسانية من نير العبودية والظلام . وترتقي في الافاق العلوية المنيرة الهادئة التي لا بد ان تبلغها يوماً من الايام »

هذا ما نقوله للمستغلين بالعلم والادب والشعر في الشرق . بقيت لنا كلمة نقولها للامهات وهي مأخوذة عن قصيدة روستان التي مر ذكرها وهي : ايها الامهات ابذلن كل ما في ايديكن وفي نفوسكن لتربية نفوس اولادكن . ولا تهملن ولداً اذ من يعلم متى ير في الارض ذلك الولد الذي سيكون الها ؟ ومتى اخذتن راس ولدكن بين ايديكن لتقبيله فلا ضغطن عليه كثيراً فانه ربما كان هذا الراس وحده يضم عالماً عظيماً



# المقالات

نشر في هذا الباب كل ما تبهم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والهرمانية ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لطلاوة المجدد وفوائد المنيد

## رد رنان على حارميه ومناظريه

الروحيين والماديين

من كتاب تاريخ الرسل التابع لتاريخ المسيح

اتينا في الاجزاء السابقة على خلاصة كتاب تاريخ المسيح كما كتبه الفيلسوف رنان ولم نبق منه سوى بضعة فصول موضوعها الحوادث التي تلت انزال السيد عن الصليب وسنشرها في الكتاب الذي شرعنا في جمعه على حدة كما اعلنا في الجزء السابق . وقد ذكرنا في ختام هذا الموضوع في الجزء المذكور الغرض الذي خلصنا من اجله هذا الكتاب وهو :

( ١ ) اطلاع قراء اللغة العربية على تاريخ اهم حركة اجتماعية غيرت وجه العالم وبسط حالة الشعوب في زمن حدوث تلك الحركة وهو ما عبرنا عنه بتاريخ الوسط الذي نشأت الديانة المسيحية فيه . ولا يخفى ان هذا التاريخ لا يكتب الا من وجه تاريخي اي غير ديني .

( ٢ ) تذكير البشر بالفضائل الانجيلية المنطبقة على النوااميس الطبيعية التي تبنى عليها كل ديانة صحيحة . والنداء بان كل ما خرج عن هذه الفضائل يعد شيئاً عرضياً وجوده وعدمه سيان وما يسرنا ابراده انه كان لهذا التاريخ فوائد اخرى لم نكن نتوقعها . ولما ذكرها لنا اصحابها كانوا كمن يطاعوننا على امر جديد لم يخطر لنا في بال . فبعضهم اتانا وقال ضاحكاً : « انني كنت مسيحياً بالاسم قبل مطالعة مقالات رنان فاصبحت مسيحياً بالاسم والجسم بعد مطالعتها فلا ريب عندي ان الجامعة خدمت المرتابين والمشككين في قوة الحقيقة المسيحية انفع خدمة » . وبعضهم ( وهو من الوعاظ الانجيليين ) قال لنا ما نصه « انني مسرور بنوع خاص من مقالات رنان لانني رايت اخواننا المسلمين مقبلين على مطالعتها اقبال المسيحيين عليها فلا ريب عندي ان عقلاءهم يقفون منها على حقيقة الديانة المسيحية وبغيرون رايهم



فيها . » نقول وقد قال حضرة الواعظ هذا القول وهو يجهل ان جناب شوقي بك شاعر  
الحضرة الخديوية قال الايات التالية في وصف الشريعة المسيحية وصاحبها  
ولد الرفق يوم مولد عيسى والمروآت والهدى والحياة  
وازدهى الكون بالوليد وضاعت بسناه من الثرى الارجاء  
وسرت آية المسيح كما يسري من الفجر في الوجود الضياء  
تملاء الارض والعوالم نوراً فالثرى مائج بها وضاء  
لا وعيد لا صولة لا انتقام لا حسام لا غزوة لا دماء  
ملك جاور التراب فلما ملّ ناب عن التراب السماء  
واطاعته في الاله شيوخ خشع خضع له ضعفاء  
اذعن الناس والملوك الى ما رسموا والعقول والعقلاء

ولكن هنالك فائدة اخرى وغرض اخر من نشر هذا الكتاب لم نشر اليه بعد مع انه  
من اهم الاغراض التي تقدمت الاشارة اليها . وهذا الغرض هو تقريب طوائف البشر بعضها من  
بعض وتعليمها التساهل ليحتمل بعضها بعضاً ويعرف جميعها ان الحقائق والفضائل ليست  
خاصة بامة دون امة ولا بفريق دون فريق لان الخالق قدس اسمائه اله للجميع لا اله  
شعب خاص ولا امة خاصة . واذا كان ابناؤه البشر منقسمين على الحقائق الاصلية التي  
مقتضاها عبادته وطاعة نوااميسه الطبيعية وشرائعه الادبية واحترامه يجعل القوة والحياة التي  
اعطاهم اياها مصروفة الى الخير الحقيقي والفضيلة الحقيقية لا الى الشر والجهل والبغض والوهم فما الذي  
يوجب عليهم بعد ذلك ان يتقاطعوا ويتدابروا ويعتبر بعضهم بعضاً اعداء لا يهتأ لهم عيش  
الا بادخالهم تحت سلطتهم او افنائهم من الوجود . فما كان اسعد البشر وما كان اكملهم  
لو كانوا يتبعون هذه الحقيقة الازلية الابدية التي يحومون حولها وقلماً يدنون منها . وليس  
المراد باتباعها ان يترك كل واحد منهم ما في يده ويتبعها . كلا فان هذا القول لا يقوله  
الا من يجهل ماهية النوااميس الطبيعية التي مقتضاها تشعب الاراء واختلاف المذاهب  
لان الوحدة امر مستحيل في العالم . واي شيء في الكون تجدد فيه وحدة عامة ليحوز طلب  
الوحدة في الآراء والمذاهب . ان ناموس الطبيعة ونظامها قائم على « التنوع في الوحدة »  
لا على الوحدة . ولو كانت الوحدة عامة في العالم لكانت المعيشة فيه مملوءة مللاً وضجراً .  
فلا ريب اذا ان الآية « ولو شاء ربك لجعل الناس امة واحدة » ليست حقيقة دينية  
فقط بل هي حقيقة طبيعية ايضاً تنطبق كل الانطباق على لباب النوااميس الطبيعية . ولكن

المراد بذلك الاتباع ان لا يفضل البشر العرض على الجوهر والقشر على اللب والتراب على التبر ولا بدعوا انفسهم يخدعون بسلطان الوهم والمصلحة الذاتية التي من مصلحتها تقريبهم وابقاؤهم في ظلام الجهل والوهم ليكون لها سلطان عليهم تستعمله في اكثر الاحيان لمنفعتهم لا لمنفعتهم ولا سيما في زمن مادي كهذا الزمن الذي شوهدت شرايعته المادية كل النفوس حتى بلغت نفوس الروءساء

واذا كان ما نشرناه الى الآن وما ننشره فيما يلي مفيداً في تأييد تلك « الحقيقة الازلية الابدية » التي اشرنا اليها وتوجيه عقول الوف من قراء الشرق وافاضله الى جبهتها فاننا نعتبر انفسنا اننا قمنا بما كان يجب علينا . واذا كان صوتنا الضعيف اول صوت ارتفع في فضاء الشرق بهذا الموضوع فما الفضل في ذلك الا للاحوال التي كانت ملائمة له واستعداد نبيه الشرق وافاضله من كل حزب لطلب الحقيقة المجردة عن الابطال والفضيلة الخالصة من كل شائبة .

ولكن هل ان هذا الحزب الجديد الذي يجتمع فيه اناس من كل الاحزاب يقوم ينقص في مستقبل الزمان ؟ ذلك امر يتوقف على مجرى الافكار المستقبلية وعلى حسن سياسة الرؤساء او فسادها . فاذا كان الرؤساء يضيّقون حلقة الاخاء على البشر وبيقون على اهتمامهم باعراض الامور دون جواهرها واتخاذ الرئاسة آلة لتحصيل الغنى والجاه وقوة السلطان دون اهتمام بالفضائل التي بُني عليها الدين والاجتماع فلا بدّ من تكاثر هذا الحزب . ويومئذ يصبح الرؤساء الذين هم عماد كل مجتمع في حالة لا يحجبها احد لهم . واما اذا كانوا يعدلون عن المبدأ القديم الى مبدأ جديد مبني على الاخلاص للشعب وترك الاطاع والثروة لابناء العالم ونقديم الفضيلة الدينية على التقاليد فانهم يكتسبون كل القلوب ويزدادون رفعة في عيون الناس اجمعين

### كتاب تاريخ الرسل

بقي الآن ان نعود الى تاريخ رنان . فنقول — اننا نشرنا منه الآن « تاريخ السيد المسيح » ونحن نشرع الآن في كتابة « تاريخ الرسل » الذي هو تابع له . وموضوع هذا الكتاب اعمال الرسل بعد المسيح . وسيرد فيه وفي ما يليه تفصيل انشاء التلامذة الكنيسة الاولى في اورشليم وما لقوه من الاضطهاد فيها وطريقة انتشار الديانة المسيحية بعد السيد



وتزاحم تلامذته على العمل . ويتخلل ذلك كلام بديع عن حالة مصر وسوريا وفلسطين في ذلك الزمان وعلاقتها بالامبراطورية الرومانية وخراب اورشليم وتشيت اليهود ثم سقوط الدولة الرومانية . وما لا يحتاج الى بيان اننا نكتب هذا التاريخ من الوجه التاريخي ايضاً ونترك للمؤلف عهده مع حذفنا منه كل ما يجب حذفه حباً بالاختصار ومراعاة للزمان والمكان . اما المسائل الدينية فلا نبحث فيها قطعياً

وقبل الشروع في تلخيص هذا الكتاب نود تلخيص المقدمة التي قدمها المؤلف له رداً على حارميه ومناظريه . وبيان ذلك انه لما انتشر تاريخ السيد المسيح صدر امر من الكنيسة الكاثوليكية بحرمان رنان منها كما حرم المجمع الرومي المقدس الفيلسوف تولستوي في العام الماضي . وانها لت الردود على صاحب الكتاب . وكان الرادون عليه فريقين . فريق الاكبريكيين ولا حاجة الى ذكر براهينهم لانها معروفة . وفريق الماديين وهؤلاء عنفوا المؤلف لانه اعتمد على الانجيل في كتابة تاريخه واثني على المسيحية وعلى العواطف الدينية ثناء لا يصدر عن اعظم انصار الاديان . وسنلخص في ما يلي ردود رنان على الفريقين كما وعدنا في صدر ترجمته لانه قال فيها اقوالاً يجب اطلاع الناس عليها لانها مما يساعد على تربية التساهل والاعتدال في النفوس ولا سيما ما كان منها متعلقاً بنبوءة الدينية »

#### مقدمة المقدمة

قال رنان في صدر مقدمة الكتاب ان مؤسس الديانة المسيحية هو السيد المسيح لا الرسول بولس كما يزعم بعضهم وان كان هذا الرسول قد نشر هذه الديانة في اقطار الارض . ولقد جاء في بعض الاقوال ان بعض خصوم بولس راموا بعد موته وضعه خارج الكنيسة واعتباره كسمعات الساحر ولذلك لم يظهر اسمه ويشغل المكان الذي له في التاريخ المسيحي الا بعد وضع الكتابة في الكنيسة موضع التقاليد الشفاهية وتدوين تاريخها

ثم قال المؤلف انه اعتمد في كتابة تاريخ الرسل على رسائل بولس بالاكثر لانها آية في التدقيق والوصف الصحيح . اما باقي الرسل فرسائلهم لا تشبه هذه الرسائل . وطلب الى منكري الكتب والمعارضين في صحتها ان يطالعوا الصفحتين الاوليين من رسالة الرسول بولس الى غلاطية ليعرفوا ان بولس متى حدث عن نفسه تكلم بدقة وتفصيل لا يقبلان الاعتراض . ثم قال المؤلف . ان الافتراض والاستنتاج لا بد منها في كتابة كل تاريخ قليل التفاصيل وان ضمير الكاتب يكون مستريحاً اذا كان يكتب كما يفكر ويعتقد

فيقول عن الصحيح انه صحيح وعن الممكن انه ممكن

اما « اعمال الرسل » فقد اعتمد عليها المؤلف اقل من اعتماده على رسائل بولس . وهو يعتقد ان كاتب هذه الاعمال هو كاتب الانجيل الثالث اي الانجيلي لوقا لشدة الشبه بينهما من حيث اساليب الكتابة ومخاطبة الكاتب فيها رجلاً يدعى ثاوفيلوس . وبما يراه ان كاتب الاعمال كان تلميذاً لبولس وقد رافقه في اسفاره . وحيث انه كان بين تلامذة بولس رجل يدعى لوقا وقد ورد ذكره في رسائل بولس الى كولويسي ص ٤ ع ١٤ والى فيليمون ص ٢٤ والى تيموثاوس ص ٥٤ ع ١١ فهو يعتقد ان كاتب الانجيل الثالث واعمال الرسل هو لوقا الذي تقدم ذكره . ويقول رنان ان « الاعمال » لم تكتب الا في عام ٨٠ بعد الميلاد

### العجائب

ثم تكلم رنان عن العجائب في هذه المقدمة بعد ما ذكره عن اعمال الرسل فقال : ان العقل لا يصدق العجائب . واذا كانت العجائب صحيحة فلماذا لا تحدث الآن في قلب باريز عجيبة كبيرة تفتح عيون الذين لا يصدقون وتجعلهم يصدقون . ولكنهم يقولون ان العجائب لا تحدث الا امام من يصدقها اي ان من شروط حدوثها الخفاء وبساطة الناظر واستعداده لتصديقها . ولقد قال شيسرون عن عجائب قومه الرومان قولاً يصدق في هذا الزمان وهو : « متى تلاشت تلك القوة السرية ؟ لقد تلاشت منذ صار الناس اقل تصديقاً لها »

وربما يقولون انه اذا كان من المستحيل اقامة دليل عقلي على حدوث العجائب فمن المستحيل ايضاً اقامة دليل عقلي على عدم حدوثها . فنجيبهم « ان البينة على المدعي » لا على سواه . ولوجاء قوم الى ينفون العالم الطبيعي وقالوا له ضع الغول والعنقاء في سلك الحيوانات فبماذا يجيبهم . انه يجيبهم اروني اياها اولاً والا لا اعتقد بها . وان قالوا له اقم دليلاً على عدم وجودها فانه يجيبهم لا محالة بل عليكم ان تقيموا الدليل لا عليّ

واذا قالوا ان الانسان عجيبة من العجائب لانه لم يُخلق الا بقدره الله ومن صنع هذه العجيبة فانه يصنع غيرها ايضاً . فالجواب عن ذلك ان هذا القول يغير وجه المسألة . فان كل شيء مجهول يصير بمقتضاء عجيبة من العجائب . ان الشمس تكون حينئذ اعجوبة لان العلم لم يعرف بعد ماهيتها حق المعرفة . وتكون الانسان في بطن امه يكون عجيبة ايضاً



لان الفسيولوجيا لم تعرف بعد كما نريد معرفته عنه . والضمير في الانسان عجيبة ايضاً لانه لا يزال سرّاً من الاسرار الغامضة . وهكذا يصير كل مجهول عجيبة . فهل هذه هي العجائب . كلا وانما معنى العجيبة الحقيقي وتعريفها الصحيح « خروج النواميس المعروفة عن نظامها الثابت بواسطه ارادة خصوصية » . واذا قيل ان الله خالق هذه النواميس كائن في كل الكائنات وهو الذي يد يده القدرة ويُخرجها اذا شاء عن نظامها المألوف الثابت فتجيب ان من معتقدنا ان الله كائن في كل الكائنات ولكننا لا نعتقد انه يُخرجها عن نظامها المألوف لانه لم يثبت انه صنع ذلك . واذا قيل انه صنع هذا الصنع في زمن مضى ولا يعود قلنا ان هذا القول انما هو بمثابة الاختباء وراء غيوم الماضي

وقد يعدل المعارضون عن العجائب المادية ويلجئون الى العجائب الادبية . اما نحن فنقول ان البوذيين والبايين راح منهم كثيرون من الشهداء ولم يكونوا اقل من غيرهم حماسة واستمانة واستسلاماً . ولا انكر ان عجائب الديانة الاسلامية الراجعة الى هذا الشأن تختلف عن هذه العجائب وهي فلما تهمني الا ان علماءها يعتبرون ايضاً ان انتشار الاسلام بسرعة البرق وانتصاره على ممالك الارض دليل على اتحاد الله معهم وصنعه ما صنع من اجلهم . بل فلنترك هذا الامر ولننظر الى اليونان فاننا نجد تمدنهم وفنونهم عجيبة من العجائب التي لا شبيه لها في العالم . فانه اذا كانت الديانة المسيحية عجيبة في العالم من حيث الادب والقداسة فان اكر بول اثينا الذي اجتمعت فيه نفائس البناء التي لا يُذكر بازائها بناء المتقدمين والمتأخرين لهو عجيبة ايضاً من حيث الجمال وانفاق الفنون . فليس كل شيء مفرد عجيبة . لان الله تعالى كائن في كل ما هو جميل وحسن وصحيح في الارض بدرجات مختلفة . ولا يجوز اعتباره خاصاً بشيء دون شيء او بمدينة دون مدينة

لماذا ألف كتابه

واني اؤمل ان بعض القراء الذين تحمسوا منذ سنتين ونصف سنة لمطالعتهم « تاريخ يسوع » يطالعون هذا الكتاب بهدوء ورزانة . فان المجادلات الدينية انما تُبنى دائماً على سوء القصد من طالب المجادلة على غير علم منه ولا قصد . ذلك لانه لا يطالب الحقيقة بهدوء ورزانة حيثما كانت ولكنه يوء كد ان الحقيقة في قبضته ولذلك لا يكون له هم غير نسبة الجهل والافتراء الى مناظره . فالطعن والسب وتزوير الافكار والاقوال والافتراء والاحتفاء بعواطف البسطاء والجهلاء — كل ذلك يراه طالب المناظرة الدينية امرّاً جائزاً

له لانه يزعم انه يدافع عن الحقيقة التي يراها في قبضته . ولقد كنت اتوقع ذلك لانني لا  
 اجهل حوادث التاريخ وارى في نفسي من الهدوء وثبات الجاش ما يحول بيني وبين الناثر  
 منه . فانا استقبله بهذا الهدوء كما استقبل بسرور وتلذذ العواطف البسيطة المؤثرة التي  
 حملت مناظري على هذه المناظرة . وكما بدا لي ذلك الغضب الصادر بصراحة من نفوس  
 كريمة نقية فاني لا امتلك ان اصيح « يا للبساطة المقدسة » كما صاح جان هوس  
 ( اللاهوتي الذي اعدم حرقاً ) لما راي امرأة تاتي الى محرقة بحزمة حطب والعرق يتصبب منها  
 من التعب . ولكنني اسفت كل الاسفلان كل ذلك الصياح والغضب لا يفيد الحقيقة  
 شيئاً . ولا غرابة في ذلك فان الحقيقة لا تُنجلي للذين يطلبونها بحماسة وغضب ولكن للذين  
 يطلبونها بهدوء وتامل دون غرض ولا بغض . وليس في ذكر الانسان مبداء من المبادئ  
 اهانة لاحد فان الذين يرون فيه اهانة لمبادئهم يستطيعون التخلص منه بعدم وقوفهم  
 عليه . فحسناً يصنع الجبناء وضعفاء العقول اذا لم يقرأوه

ولقد كتب الي بعض الناس من كل صوب يقولون « ما غرضك من هذا . وماذا  
 تريد » فانا اجيبهم بان غرضي هو كغرض كل مؤلف يكتب في التاريخ . ولو كان  
 لي عدة اعمار لا عمر واحد لوقفت احدها لكتابة تاريخ الاسكندر المكدوني والثاني لكتابة  
 تاريخ اثينا والثالث لكتابة تاريخ الثورة الفرنسية ( التي ننشر تاريخها الآن في روايات  
 فريسة الاسد ) والرابع لكتابة تاريخ جمعية سان فرنسوى . واي غرض يكون لي اذا  
 كتبت هذه الكتب ؟ لا يكون لي من غرض سوى وجود الحقيقة وحياتها واعادة ذكر  
 الحوادث الكبرى التي حدثت في الزمن الماضي بقدر ما يمكن من الصدق والتدقيق . اما  
 ضعفة عقائد الناس فهذا امر بعيد عن فكري . ولو كنت اقصد لطرفت هذا الموضوع من باب  
 آخر بان اتناول الاقوال والافعال واطهر ضعفيها دون قويمها وابسط التناقض الذي بينها  
 ولا اعطي احداً من كلامي حجة علي . ولكنني لا اكتب لذلك وانما اكتب لتقرير  
 الحقيقة . ومتى كتب الانسان لهذا القصد وجب ان لا يعياء بشيء وان لا يتساهل في شيء  
 بل ان يكتب كانه يكتب لكثرة قراء لا ناس فيها . والا فان كل تساهل وكتمان  
 يعد اهانة للحقيقة ولصناعة الكتابة السامية

فنحن اذاً نكتب ما نكتب دون ان نطلب اسكات المبادئ التي تنافض مبادئنا او  
 ان نقحمها ونحمل عليها . بل نكتب دون التفات اليها كأنها غير موجودة عندنا . واذا قبل  
 احد مبادئنا فذلك دليل على ان عقله مستعد لها اما من كان عقله غير مستعد لها فانه لا



يقبلها . وليس يسوء في شيء في العالم مثل ان يقنعني احد بان اجتذب الى هذه المبادئ رجلاً لا يأتي اليها من تلقاء نفسه . وذلك مما يجعلني استنتج اني اما اصبت مضطرب الفكر بعد الهدوء واما ان شيئاً خصوصياً قد ثقل في حق صرت لا تروفي بهجة الدنيا ولا اكتفي بمشاهدة جمال العالم

فعملي اذا مقصور في كسبي على البحث عن الشرائع العامة التي تحكم الانسانية وتندرج الانسانية فيها . واست اتنازل عن هذا العمل الى فن المجادلة وان كان هذا الفن اكثر ثمرة لصاحبه . واذا لزمتم المجادلة فان فولتير يكفي . فانه اذا نشرت كتيبه من جديد كان فيها جواب لكل طالبي الجدال . ولا انكر انه جواب سيء في ذاته ولكنه منطبق على ما يروم نقضه . فهو جواب متاخر لفن متاخر . اما نحن معشر عشاق الحق وطالبي الحقيقة فعلينا ان نصنع افضل من ذلك . علينا ان نترك تلك المجادلات لمن يطلبونها ونشتغل للفئة القليلة التي تسير في جادة الانسانية والصرط المستقيم

نبوته الدينية . المجذبة . باتباه كل عاقل

هذا هو سبيلي في كتابة التاريخ . واست اجهل ان بعض الناس يستبطنون سير الفكر ولا يميلونه ولذلك يطالبون منه السرعة في عمله . اما نحن فلا نكون من جملة هؤلاء الناس بل فنختب العجلة ولا نؤسس شيئاً جديداً . ولبقى كل واحد منا في قلب كنيسته منصرفاً الى فضائلها القديمة واعمالها الخيرية وممتعاً بجمال الماضي . ولا ننبتن تعصب هذه الكنائس بل فانصفح عنه لان هذا التعصب حاجة من حاجات القلب البشري مثل حب الذات الفطري . ومن المحتمل ان العلائق بين البروتستانت والكاثوليك واليهود تتغير بعد مائة سنة ولكنها لا تتغير كثيراً ( ولم يذكر الارثوذكس اذ ليس في فرنسا احد منهم ) . الا انه سيحدث انقلاب عظيم من وجه آخر . فان كل واحد من هذه المذاهب ينقسم اهله قسمين . قسم يعتقد بقواعد مذهبه حرفياً كما كان يعتقد الناس بها في القرون الوسطى وقسم يعتقد بآدابها فقط لا بكل ما فيها حرفياً . وهذا القسم الثاني يزداد وينمو في كل مذهب . وبما ان الذي يفرق الناس الآن هو حرفية القواعد لامبادئها الاجمالية فان انصار هذا القسم من كل المذاهب يتقربون بعضهم من بعض الى درجة يرون انفسهم عندها في غنى عن قطع صلاتهم بالقسم الاول للاتحاد بعضهم مع بعض . ويومئذ يفرق التعصب في سيل من التساهل العمومي . وتصبح الطقوس فلماً سريعاً يتفق الجميع على عدم فتحه . واذا كان هذا الفلك فارغاً فاي

ضرر في فراغه . على انني اخشى ان يثبت الدين الاسلامي وحده في وجه هذا الارتقاء العام في العقائد . ولكنني اعرف ان في نفوس بعض الرجال المتسكين بآداب الدين الاسلامي القديمة وفي بضعة من رجال الاستانة وبلاد الفرس جرائم جيدة تدل على فكر واسع وعقل مبال للمسالمة . الا انني اخشى ان تحتنق هذه الجرائم بتعصب بعض الفقهاء . فاذا اختنقت قضي على الدين الاسلامي . ذلك انه من الثابت الآن امران : الاول ان التمدن الحديث لا يريد امانة الاديان القديمة موتاً نهائياً لانه يتخذها آلة له . والثاني انه لا يطبق ان تكون هذه الاديان عثرة في سبيله . فعلى هذه الاديان اما ان تسالم وتلين او ان تموت

#### حرمه من الكنيسة

فما الفائدة اذا من وضع مبادئ الدين الاصلية النقية من كل شائبة في موضع يؤذيها بدلاً من بقائها خارج دائرة الاحزاب والمذاهب ؟ ما الفائدة من اقامة مذهب ضد مذهب وراية ضد راية اذا كان الخلاص ممكناً للجميع وغير متوقف الا على نقاء باطن الانسان وشرف اخلاقه ؟ ومن المعلوم ان الانقسام بين البشر والغلو في المعتقدات يؤديان الى رد الفعل في كل امر وكل مذهب . فانه لولا لوثيروس وكالفين لما قام كارافا وشيسلييري ولو بولا وفيليب الثاني . وبناءً عليه فاذا نبذتنا كنيستنا وجب ان لا نغضب ولا نشكو . وانما يجب ان نذكر بسرور تلطف العادات العصرية وانقلاب الزمان الذي صور هذا البغض بلا تاثير كانه لم يعد شيئاً مذكوراً . ولننزع انفسنا عن ذلك بالتأمل في تلك الكنيسة الغير المنظورة التي تشمل على رجال الصلاح المحرومين اولئك الرجال الذين هم في كل مذهب نخبة الكنيسة التي تحرمهم . وهؤلاء الرجال هم منقدمون عصرهم وقواد الجيل الآتي لانهم سيكونون في المستقبل بالنظر الى تطرف الاجيال الآتية اكثر الناس انتصاراً لمبادئ الدينية . ومع ذلك فاي معنى للحرمان وما الفائدة منه . ان الالب السماوي لا يحرم الا العقول الجافة والنفوس الشرهة والقلوب الضيقة . واذا كان معنى الحرمان ان الكاهن لا يقبل جثتنا في مدفنه فعلينا ان نمنع عميلتنا من تقديمها له . والله بيننا خير الحاكمين . اما الارض فانها ام حنون لا تفرق بين جثة وجثة . وجثة الرجل الصالح متى دفنت في حفرة فيها فانها تجلب البركة معها من عند نفسها



الشكوك

ولست اجهل ان اتباع هذه المبادئ صعب على بعض الناس خصوصاً المرتبطين بالنذور كرجال الاكليروس . مثال ذلك ان كاهناً شريف الاخلاق تحقق فراغ الفلك الذي اشرنا اليه واستحالة العمل بحرفية القواعد . فما عليه ان يعمل . هل يجب ان يسيء الى الذين كان يعزيهم ويسلمهم بان يطلعهم على اكتشاف لا يفهمونه ؟ معاذ الله ان يكون ذلك واجباً عليه فانه ليس في العالم كله رجالان واجباتهما متساوية . فان مطران كولانسو مثلاً قد صنع صنفاً دل على استقامة سيرته وسريته لما دون بين اوراقه الشكوك التي قامت في نفسه بشأن معتقداته . وهذا العمل فريد في بابيه منذ قيام الديانة المسيحية . ولكن الكاهن الفرنسي الذي تقوم في نفسه شكوك كذلك الشكوك عليه السمكوت في بلاد ضيقة العقول كبلادنا . ولذلك سكت كثيرون من الكهنة . واذا فتشت حول كنائس القرى وجدت كثيراً من القبور تضم اسراراً لم يقف عليها احد غير الله . فهو لاء الذين سكتوا مساوون في الفضل لاولئك الذين نطقوا

العدو الحقيقي للعلم والدين

فالعلم اذاً شيء والعمل شيء آخر . والكمال يجب ان يبقى كمالاً في جوه الرفيع والا فانه يتلوث اذا اريد العمل به . وكمن من الافكار والمبادئ تكون مفيدة لاهل الفهم واصحاب العقول النيرة ومضرة بالطبقة الواطئة . ذلك ان الانسان لا يستطيع ان يعمل اعمالاً عظيمة الا اذا كانت له خطة مقرر وطريق مخطوطة . وهذا ناشئ عن ان لقواه حدوداً معينة . واذا كان الانسان مجرداً عن كل وهم وعادة واصطلاح فانه يكون مخلوقاً ضعيفاً . فلنتمتع اذاً بنعمة الحرية المعطاة لنا نحن ابناء الله ولكن لا نخلعنا انفسنا شركاء في ما يصيب الهيئة الاجتماعية من تناقص الفضائل اذا ضعفت الديانة المسيحية . اذ ماذا نكون بدون هذه الديانة اذا امتحنت . ومن يقوم مقام تلك الجمعيات (يعني بعض الرهبنيات الصالحة) التي هي عبارة عن مدرسة للنظام والجد والاحترام والاخلاص . وكيف لا يخيفنا حينئذ الجفاف والقسوة اللذان يسطوان على كل القلوب والصغار التي تستولي على العالم . نحن على اتفاق تام في هذه المسائل مع رجال الدين . وانما الخلاف الذي بيننا علمي لاديني . فقلوبنا اذاً معهم وعدونا عدوهم . ونعني بهذا العدو المبادئ المادية الواطئة التي لا ترى في الكون شيئاً غير المادة ودناءة بعض البشر (يعني بعض رجال الاكليروس) الذين

يرومون استخدام كل امر حتى الامور المقدسة في سبيل مصالحهم الخصوصية

### الكلمة الاخيرة

فستخلفكم اذا باسم الله ان تركوا كل خصام ونزاع . دعوا الاحزاب والمذاهب التي وضعها البشر تعيش بتساهل واحتمال بعضها مع بعض . ولا تطلبوا من بعضها ان يتنازل عن شيء من مبادئه اكراماً للآخر فان ذلك يحط من قدرها . وانما اطلبوا ان يحمل بعضها بعضاً ويتساع بعضها لبعض فانه ليس في العالم قوة تستطيع ملاشاة باقي القوات ولا في امكان مبداء ان يعيش دون نقيضه . بل ان الشيء ونقيضه في هذا العالم لا بد ان يعيشا معاً وانما ينشأ نظام الانسانية من اتحاد اصواتها الكثيرة معها كانت مختلفة . ولكن هب ان ما يسمونه « استقامة الايمان » قد تمكن من قتل العلم فاذا تكون النتيجة ؟ ان نتيجة هذا القتل معروفة لا تخفى على احد . فان العالم الاسلامي واسبانيا قد قاربوا الموت لانهما خنقا العلم وسدا سبيله . وكذلك هب ان العلم المادي رام حكومة العالم من غير التفات الى حاجات النفس الدينية فاذا تكون النتيجة ؟ ان نتيجة هذا الامر معروفة ايضاً وقد ظهرت في اثناء الثورة الفرنسية . وهذا مصير كل افراط وكل تفریط في العالم . انظر الى ايطاليا في ايام نهضتها تجد ان ارتقاء الفنون فيها الى اسنى درجات الكمال جعلها مكاناً قذراً لان ذلك الكمال في الفنون لم يكن مقروناً بالفضيلة والحشمة . وانظر الى بعض البلاد البروتستانتية تجد ان الضجر والصغار والتاخر في الفنون امور نتولد فيها عقاباً لها على الغائها الفنون والزينة وتشديدها على العلم بحجة البساطة وحفظ اصول الدين الحقيقية . فلوكريس وسنت تريزه . واريستوفان وسوقراط . وفولتير وفرنسوى داسيز . ورفائيل وفنسان دي بول — كل واحد من هؤلاء الرجال لا غنى للعالم عنه وان اختلفت وجهاتهم ومقاصدهم . واذا فقدت الانسانية شيئاً من هذه العناصر المختلفة التي تتألف منها صغرت ونقصت نقصاً يظهر فيها » ا هـ

انتهت مقدمة رنان . وهي في الكتاب ٦٤ صفحة بحجم كبير . وسندخل في الجزء القادم في موضوع الكتاب نعمة لهذا الموضوع الخطير





## الذهب المصري والكيماوي برتلو

اكتشاف جديد

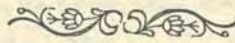
ساعد الكيماوي برتلو الباحثين في الآثار المصرية مساعدةً تُذكر فتشكر . فانهم يرسلون اليه شذوراً او لفائف من الذهب الذي يجدونه في المدافن المصرية فيجلب هذا الذهب ويعلم منه على التقريب العصر الذي استخدمه فيه دافنوه . على ان هنالك فائدة اخرى وهي تعيين العصر الذي استخدم فيه قدماء المصريين الذهب الخالص . وليان ذلك نقول من المشهور ان الامم المتقدمة كانت تستخرج الذهب من الشواطىء البحرية والنهرية حين انحسار المياه عنها . ولا تزال هذه العادة شائعة عند بعض طلاب الذهب الى هذه الايام . واذا نزلت الى شاطئ الميناء الشرقية في الاسكندرية بعد يوم كان بحره هائجاً وزواجه شديدة فانك ترى على شاطئه احياناً بضعة رجال في ايديهم قصب يغرفون بها الرمل من الشاطئ الذي قلبته الامواج ثم يصفونه بالماء كمن يغربه بغربال وهم يبحثون عن شذور الذهب بين حبات الرمل . بل اذا كنت ذا بحت نظرت منظرًا اجمل من هذا : وهو منظر ثلاث فتيات من حسان الايطاليات تجلس اثنتان منهن على الشاطئ بين الجمع المجتمع وتذهب الثالثة وهي اجملهن يجذأها التنظيف الجميل وحلتها اللينة فتخوض البحر حتى يعلو قدمها شبراً او شبرين ثم تمد يدها الى الماء وتقبض قبضة من الرمل الذي تحته وتعود به الى رفيقتهما لبحثن فيه معاً عن حبات المرجان

وقد كان المصريون الاولون يستخرجون شذرات الذهب من الشواطىء بطريقة كهذه الطريقة الا ان الذهب الذي كان يُستخرج بهذه الطريقة كان ممزوجاً بالفضة . ولذلك كان لونه ضارباً الى البياض . وقد كانوا يسمونه « الكتروم » او « آزم » . ولم يكونوا يومئذ يعرفون الذهب الخالص قطعياً . غير ان هذا الجهل لم يكن خاصاً بهم فان جميع الامم المتقدمة كانت تستخدم الذهب ممزوجاً بالفضة لجهلها طريقة فك الواحد من الآخر

ولكن هل طالت مدة هذا الجهل . وهل بقي المصريون على استعمال الذهب ممزوجاً بالفضة ازماناً طويلة . — هذا هو السؤال الذي وجد برتلو جوابه . فانه حلل اللفائف الذهبية التي بعث بها المسيو ماسبرواليه فوجد في اللقافة الذهبية التي من عهد « الاسرة السادسة » ٩٢ جزءاً من الذهب وه اجزاء من الفضة وفي اللقافة التي من عهد « الاسرة

الثانية عشرة « ٩٠ جزءاً من الذهب و٤ من الفضة . ووجد في اللقافة التي من عهد الفتح الفارسي ٩٩ جزءاً من الذهب . ثبت له ان الذهب الخالص لم يُعرف في مصر قبل الفتح الفارسي . ولا ريب انه اذا بحث في جميع لفائف الذهب التي توجد في المدافن حول الرمم المحنطة تمكن مع طول البحث من معرفة عصري مدفن من المدافن التي يكتشفها الكاشفون من مجرد تحليل الذهب الذي يكون فيها

هذا وقد قدم المسيو برتلو ملاحظاته هذه الى مجمع العلوم في باريز فنقلناها نحن عن وقائع هذا المجمع . وقد قدم اليه هذا العالم ملاحظة اخرى تخص مصر . فان احد الباحثين بعث اليه بقطعة من اناء يظهر انه من فضة وقد وجد في مدفن من مدافن الاسرة الرابعة اي من نحو ٦ الاف سنة . فلما حلل برتلو هذه القطعة وجد انها من الرصاص لا من الفضة وانما صار لها منظر الفضة ولونها لانتاج مادتها بأكورير الصوديوم



## الانكليكان

\* او تاريخ انكلترا الديني \*

لحضره الكاتب الاديب الياس افندي عيساوي

سالي بعض الاصدقاء ان اشرح في الجامعة تاريخ الطائفة الانكليكانية لكثرة الكلام عنها في الايام الاخيرة في مصر والشام وخصوصاً في بيروت فرايت ان اذكر ما وصلت اليه يدي من امورها بعد البحث والتنقيب ولا غرض لي من ذلك غير اطلاع القارئ على تاريخ انكلترا الديني اذا كان يجمله . فاقول

الكنيسة الانكليكانية وتدعى ايضاً كنيسة انكلترا هي جزء عظيم من الطائفة الانجيلية في العالم . وتختلف عن باقي الكنائس الانجيلية بان لها اساقفة وشمامسة كما في الكنيسة الارثوذكسية ولها رئيسا اساقفة يقيم احدهما في كنتربري والاخر في يورك . وهذان الاسقفان هما بمثابة البطارقة في الكنيسة الشرقية . وهي الكنيسة الرسمية عند الحكومة البريطانية وتعترف بسيادة ملك انكلترا على املاكها . وهي كنيسة رسوليته تحفظ شرائع الرسل وتعاليمهم



تاريخهما

وتاريخ هذه الكنيسة تاريخ النصرانية في انكلترا . والنصرانية دخلت الى انكلترا بعد ظهور الديانة المسيحية بقليل . ومن الرواة من يقول ان الرسول بولس ذهب الى تلك الجزائر وكان حينئذ سكانها من المتوحشين فنشر التعاليم المسيحية فيها مبتدئاً من مقاطعة غلاستنبرج لان طقوس هذه المقاطعة الى الآن تقارب الطقوس الشرقية . ثم جعلت النصرانية تمتد حتى القرن الثالث بعد الميلاد حين اصبحت البلاد تابعة لسلطة المملكة الرومانية فابتداءً فياصرة الرومان اذ ذاك باضرام نار الاضطهاد وهدم كنائس النصارى فيها ولكن ذلك لم يثن من عزم الاكثرين على التدين بها حتى ان مجمع نيقية المشهور الذي عقد في عام ٣٢١ ب . م كان فيه من ينوب عن كنيسة انكلترا . وظلت النصرانية تمتد حتى الفتح النورمندي وكانت قد صارت اكثر المقاطعات البريطانية تعترف بالنصرانية وصار فيها ٤٥٠٠ كنيسة ما عدا كثير من الاديرة والصوامع وكاتدرائيات الاساقفة الخصوصية . وصار للاساقفة السلطة العظمى فكانوا يحكمون الناس كالقضاة

وكانت كنيسة انكلترا يومئذ غير تابعة تماماً للسلطة البابوية . وبناءً عليه رأث الحضرة البابوية ان تساعد الملك وليم الفاتح النورمندي على التغلب على انكلترا ليجعل هذا الملك سلطتها تامة فيها . وتمهيداً لذلك قبل وليم الفاتح في انكلترا علاوة عن رئيس اساقفة يورك كاردينالين رومانيين اوفدهما البابا من قبله . وعليه فالفتح النورمندي كان ذا صبغة دينية . واتماماً لنفوذ الحضرة البابوية في انكلترا ارسل الفاتيكان كاردينالاً لومباردياً اسمه لافرانك وجعله رئيساً لاساقفة كانتربري مخالفاً بذلك العادة القاضية بوجود ان يكون رئيسا الاساقفة من الانكليز دون سواهم . ثم كثر الكهنة والرهبان النورمنديون فانشؤا عدة كنائس وكاتدرائيات جميلة الهندسة على الشكل النورمندي . وصارت بعد الفتح كل شؤون الكنيسة في ايدي الغرباء . اما وليم فلما رأى ان السلطة البابوية ستكون فوق سلطته ابى الاعتراف بها تمام الاعتراف وارسل يبلغ الحضرة البابوية انه لا يستطيع مخالفة العوائد القديمة التي توجب على السلطة البابوية ان لا تتخطى الحدود المرسومة لها . فنشأ عن ذلك نزاع طويل بين الملك والبابا ولكن لما توفي وليم اشتدت سلطة البابا والكنيسة حتى قام ادوارد الاول فسن عدة قوانين لتحديد هذه السلطة . وفي هذه الاثناء تالف البرلمان الانكليزي وصارت له اهمية تذكر في انكلترا فساعد البرلمان الملك من جهة ومن جهة اخرى كثر اعتداء الاكليز وس واتهمهم الانكليز بفظائع القتل ايضاً فنفرت قلوب

الناس منهم . وفي هذا الحين قام كاتبان انكليزيان انصرفا الى اظهار مساوئ الكهنة والرومساء فرماها الاكليسوس بالزندقة والكفر واضطهدها ولكن احدهما هو ( ويكليف ) كان تعليمه تمهيداً « للاصلاح » . وفي عام ١٥٠٩ قام شاب على كرسي انكلترا فنشط المهم لترجمة التوراة الى اللغة الانكليزية وترجم ايضاً كتاب الصلوات فوافق عليه البارلمان في عام ١٥٤٩ والزم جميع الكهنة باستعماله . ثم دخلت تعاليم « الاصلاح » في زمن هنري الثامن وكان من نتائجها الغاء الصور والتماثيل من الكنيسة وابدال مذابح القربان بمائدة اعتيادية وقد حدث كل هذا التغيير بتدبير احد دهاة الاساقفة المدعو كرنر . وقام كثيرون يطلبون كتابة عقائد ايمانهم فاجابهم كرنر وغيره الى طلبهم والفوا ٤٢ عقيدة فوافق عليها الملك والزم الاكليسوس بالاعتراف بها . ثم ادخلوا في عام ١٥٥٢ التغيير والابدال في كتاب الصلوات وجعلوا له صبغة بروتستانتية . وبعد موت هذا الملك بقليل قامت ماري ستوارت الكاثوليكية فارجعت التعاليم القديمة . الا ان ١٥٠٠ - ٣٠٠٠ كاهن ابوا الموافقة عليها فاضطر بعضهم الى الفرار واضطهد بعضهم . ثم امرت ماري فاجتمع مجمع اساقفة في عام ١٥٥٥ لمحكمة المراقبة ( اي البروتستانت ) فاحرق منهم عدة اشخاص في جملتهم كرنر المذكور الذي صرف ٢٣ سنة في رئاسة كنيسة انكلترا . وكان ذلك في ٢٢ مارس من عام ١٥٥٦

وفي عام ١٦٤٢ قامت طائفة البيوريتيين . واصحاب هذه الطائفة بروتستانت لا طقوس عندهم ولا كتب صلوات ولا يعتقدون بشيء غير الكتاب المقدس . فقويت هذه الطائفة وكان من اتباعها كرمويل الشهير الذي اضرم نار الفتنة الاهلية في انكلترا وقتل كارلوس الاول والفرام جمهورية دامت مدة سنوات تحت رئاسته ولكن عفت اثارها بعد موته . وقد صارت هذه الطائفة ذات اهمية عظمى في مدة الجمهورية لان كرمويل قضى على الجميع باتباعها ومنع التعميد يوم عيد الميلاد وجعله يوم صيام ومنع اساقفة كنيسة الانكليكان من التعليم والوعظ مهدداً اياهم بالنفي اذا خالفوا امره . ثم لما رجعت الملكية رجع النفوذ الديني للكنيسة الانكليكانية وفر كثير من البيوريتيين الى اميركا حيث وضعوا اساس الجمهورية الاميركية . وبقيت الانكليكانية في تقدم ونمو الى عهد جيمس الاول وهو الملك الثاني بعد انقلاب الجمهورية . وكان هذا الملك كاثوليكياً فرام ارجاع الكشاكفة فاضطره الشعب الى الاستقالة والفرار . ولم يحدث تغيير في الكنيسة الانكليكانية الا في القرن التاسع عشر فانه كان من المفروض قبل هذا القرن ان يكون النواب في البارلمان الانكليزي من



الانكليكان دون سواهم . الا ان الحكومة اتباعاً لمبدأ الحرية الفت هذا النظام واذنت بالنيابة في المجلس اولاً للبروتستانت غير الانكليكان ثم للكاتوليك فالاسرائيليين . وكان قبلاً كل انكليزي اياً كان مذهبه مرغماً بدفع ضريبة للحكومة تسمى ضريبة الكنيسة وكانت هذه الضريبة تختص بالكنيسة الانكليكانية بالطبع ولكنهم ابطلوا هذا ايضاً في القرن الماضي لانهم رأوا انه ليس من العدل ان يدفع الاسرائيلي مثلاً ضريبة لكنيسة لا شأن له فيها . وقد امتدت الكنيسة الانكليكانية في القرن التاسع عشر في كل اقطار الدنيا بواسطة جمعية دينية ألفت في نهاية القرن الثامن عشر . ولها الآن ٦٠ اسقفاً ( مطراناً ) في بريطانيا والمستعمرات ومثل هذا العدد في اميركا . ويبلغ عدد خدمة هذا الدين في انكلترا وحدها ٢٠٠٠٠ شخص

طقوسها وتعاليمها

وطقوس هذه الكنيسة وتعاليمها مأخوذة من الطائفة اللاتينية والطائفة الارثوذكسية وهي منقولة من كتاب لاحد رؤساء اساقفتهم المدعو هرمن وقد ألفه في عام ١٥٤٣ وجعل اكثره مبنياً على تعاليم لوثيروس . والكاهن عندهم يلبس في اثناء القداس ثوباً ابيض ويلقي على كتفه حمالة سوداء وللكنيسة ثياب خصوصية خارج الكنيسة تميزهم عن عامة الناس والزواج مباح لهم خلافاً لغيرهم من كهنة الطوائف المسيحية . ولهم في كتاب الصلاة خدوم مخصوصة بالصلوات المختلفة كصلاة الصبح وصلاة المساء وصلاة عيادة المرضى ودفن الموتى خلافاً لطائفة البرسبتيين وهي الطائفة الانجيلية الاكثراهمية في اميركا ومنها اميركان بيروت وسوريا . فان هذه الطائفة ليس لها طقوس ولا كتب صلوات مطبوعة وتعليم الكنيسة الانكليكانية موجودة في كتاب الصلاة وفي كتاب التسع والثلاثين عقيدة وكلاهما مترجم الى اللغة العربية . وقد وضع هذه العقائد ٣٩ كرنمر وردلي . وكان عددها في الاصل ٤٢ عقيدة كما تقدم ولكن في عهد اليصابات قرأ رأي الرؤساء على حذف ثلاثة منها . وخلاصة هذه العقائد ان الكتاب المقدس هو وحده مصدر التعليم المسيحي وان الخلاص يكون بالايمان . وهي ترد رئاسة البابا وسر الاستحالة وخدمة القداس اللاتينية والمطهر والسجود للقدسيين او لبقواتهم وتحافظ على سر المعمودية والانفاريستا ( الشركة ) . واما تقاليد الكنيسة القديمة فتقبل منها ما وافق الكتاب المقدس موافقة صريحة لا تقبل التاويل . ويعتبر الكهنوت في هذه المواد كما يعتبر لدى الكنيستين الشرقية والغربية اي موهبة تُعطى بواسطة وضع الايدي ( الشرطونية ) بحسب درجاتها الثلاث اي

الشمسية والكهنوت ورئاسة الكهنوت . وعلى هذا فان الكنيسة الانكليكانية قرية من الكنيستين الشرقية والغربية بحيث تكون واقعة في نقطة الوسط بينها من جهة وبين سائر المذاهب البروتستانتية من جهة اخرى . وهي تقسم الى ثلاثة اقسام اولاً الكنيسة العليا وهي الاشد تمسكاً بكتاب الصلوات ومنها ظهر الانكليز المتكشكون او محبو الطقوس وهم من اعلى طبقات الانكليز . ثانياً الكنيسة الدنيا وهي فلما تلتفت الى الطقوس وانما تصرف اهتمامها الى المبادئ والفضائل الدينية وتسعى في نشرها في الداخل . ثالثاً الكنيسة المتوسطة وهي موسومة بحرية الافكار والاهتمام بالمعارف والعلوم

اهميتها

وللكنيسة املاك كثيرة في انكلترا ولها يد طولى في سن القوانين لان الكنيسة معتبرة عند الحكومة كهيئة المالكة للابنية والعقارات المختصة بها . وعليه فبسبب كونها من اصحاب الاملاك يلزم ان تشارك اصحاب الاملاك في سن القوانين للبلاد ولذلك تعتبرها الحكومة جداً . ولكل اسقف من الاساقفة المقيمين في بريطانيا كرسي في مجلس الاشراف . وسبب ذلك انه لما توحدت ممالك انكلترا صار الملك يطالب الكهنة بالضرائب وبحسب الشريعة الانكليزية ان كل من يدفع الضرائب على العقارات والاملاك يجب ان يكون له من ينوب عنه في البرلمان . وعليه آلاف الاكليروس اولاً جمعية مخففة بهم تعمل عمل البرلمان وتنقذ وتنحل معه . وكانت وظيفة هذه الجمعية الى سنة ١٦٦٤ البحث في مسائل الضرائب وبعد هذه السنة حلوا هذه الجمعية وجعلوا للمطارنة كراسي في البرلمان وللكنيسة ايراد وافر من املاكها الواسعة ومن تاجير المقاعد في كنائسها وكاتدرائياتها ومن تقديمات عيد الفصح ورسوم التعميد والمآتم والاعراس . وتبلغ ميزانيتها خمسة ملايين جنيه انكليزي وهي تدفع رواتب باهظة لخدمة الدين اقلها ٨٠ جنيهاً في السنة . وجمالة ملك انكلترا محسوب رئيساً لها ولذلك يسمى في لقبه « حامي الايمان » وهو يحكم في مسائلها الكبرى التي ترفع اليه بدرجة استثنائية

والكنيسة الانكليكانية تحيل الى الكنيسة الارثوذكسية وتود الاتفاق معها وقد سعت لهذه الغاية لدى بطريرك القسطنطينية غريغوريس السادس بواسطة رئيس اساقفة كنتربري في عام ١٨٦٩ فاصدر البطريرك المذكور على اثر ذلك منشوراً ياذن فيه بدفن الانكليكان بواسطة كهنة ارثوذكس اذا مست الحاجة . وفي عام ١٨٧٢ بعث الانكليكان على اثر اجتماعهم العام في اميركا برسالة الى ميثربوليت اثينا السيد ثيوفيلوس والى بطاركة المشرق يعربون بها عن ميلهم الى الكنيسة الارثوذكسية



## بين مرسين وطرابلس الشام

بقلم جناب الفاضل الياس افندي شحاده ذيب استاذ اللغة العربية في مدرسة افيروف

( اذا عاش الانسان في هذه الحياة معيشة الفضل والعقل والتواضع وخفض الجناح واحتمل كل اذى وكل ضرب بصبر جميل وصدر رحيب ثم مات اشنع ميتة دون ان يذوق في حياته الراحة التي يستحقها اهل الخير فماذا تستنتج من ذلك ؟ الا تستنتج وجوب وجود عالم آخر افضل من هذا العالم تستريح فيه تلك النفس الفاضلة التي لم تجد غير العذاب في هذا العالم . وهكذا استنتج صاحب هذه القصيدة في وصفه حادثة حقيقية حدثت في العام الماضي على نهر في جهات طرابلس الشام . ونحن في هذا المقام نشكر جناب الناظم لتفضله بالاجابة الى ما اقترحناه عليه من نظم هذه القصيدة التي جعلناها جائزة لنفس فتاة فاضلة )  
(الجامعة)

يامصاباً يضيق عنه احتالي      عمرك الله لا تمرَّ بيالي  
ليت شعري أأنتُ حادثٌ جدٍ      ام خيالٌ من ساربات الليالِ  
صدق النعي والحقيقة نادت      يالهول من اشأم الاهوال

\*\*\*

غادةٌ تزري بالنجوم بهاءً      صاغها الله آيةً في الجمال  
ولدت في ثغربه الماء كالبلو      رصافٍ ينساب في الادغال  
بين روضاتٍ ظللتها خيامٌ      من غمامٍ يوارف الاظلال  
خيمت فوقها سما لازوردٍ      رصعتها كواكب كاللال  
ساججات في موجها كعداري      مستحمت تحت جنح الليال  
وسط تلك الجنات حسناؤنا قد      نشأت بين اهلها في دلال  
زهرة للحياة قد بسمت كا      صبح للشمس والدجى لللال  
ثم اذ شبت بعد حين اتاها      زائر الحب طاهر الاذيال  
سمعت صوته اللطيف يُناجي      قابها في براعة استهلال  
فاطاعت ذاك النداء وُزفت      لخليل قد راقها في الرجال  
ثم ان الزوجين عما قليل      ودعا رهط الاصدقا والآل

والى صقع آخر هاجرا قص  
وباحدى البلدان بادىء بدء  
يبد ان الزمان اذ خان يوماً  
وعلى اثر ذلك اعتلّ في دا  
ثم ان السقام اضناه حتى  
فبتلك الاثناء صارت له الزو  
ورفيقاً معزياً وملاكاً  
فقضى نحبّه وخلف الار  
ولقد كان نجم قطب بعينه  
في رضاه نرى العسير يسيراً  
تحسب القرب منه جنة عدن  
ان اشار انقادت اليه بلين  
واذا اغتاض لا تحير جواباً  
لا تكاد الاحزان تبدو على جب  
كظلال الرياض فوق حياض  
ولئن كانت تزرف الدمع حيناً  
انما كانت فيه نزداد حسناً

\*\*

ثم ان الفتاة من بعد ذلك الر  
وعلى اثر الخطب استقمها اله  
فالتحت ديراً مع فتاها المرحي  
فكانّ النفوس ترتاح ان تس  
ثم بعد المقام في الدير حيناً  
فاستخارت وسافرت مع فتاها  
فالتقوا نهراً فاصلاً فبحرى  
اذ بدون القطع المسافة كانت  
ما درى انه بتلك المجاري

زء عادت الى ربوع الآل  
م فرامت تخفيف بعض الوبال  
تبغى وجه ربها ذى الجلال  
نقبل الله في اعالي الجبال  
صممت ان تعود نحو الآل  
والمكاري تبغى محط الرجال  
صاحب البغل قطعه باحتيال  
حائلاً دون سرعة الايصال  
سوف يلقي ركابه في الوبال



من عساه يدري اذا كانت الا  
ويك فاعدل عن العبور فبادا  
وامتطى النهر طاغياً ماؤه يضر  
ولقد حان للركوب عثار  
فاردت تخليصه امه فاز  
بيد ان المكاري السوء ظناً  
اخرج البغل في سلام وام  
ليت شعري من ظن ان بغالاً  
سلم البغل ناجياً وفتاة  
يما « ميناء » اميناً فانا  
يا قسي الصواعق الدم هيا  
ليته لا تذوق اجفانه طه  
وليعذب فؤاده وخز نقره  
وتنطارده من ابالة الوهم  
ليت شعري هل ناله من لدن عد  
ام ترى اعتلت القوانين بالاس  
ففضى دون ان يمس بقبض  
كسواه من الجناة الاولى قد  
واقل الجزاء كان لذبا

\*\*\*

ربما قال فائل بعد هذا  
مع فتاة كانت ملاك سلام  
شقيت في حياتها مع زوج  
معه ذقت من العذاب صنوقاً  
ولقد زاد طينها بلة ما  
فاعتلال بشر داء فموت  
ثم لم يكفها الذي كابده

اين عدل المهين المتعال  
ولغى العفاف خير مثال  
قرنتها به ظروف الحال  
دون ادنى سامة ومال  
داهم الزوج من ضياع المال  
قد رماها في اسواء الاحوال  
من صنوف الويلات والاهوال

فانتها المنون من حيث لا تدري وسدت موارد الآمال  
غرقاً مانت مع فتاها المرحى فدية عن بغل وعن بغال  
لبت شعري هل الفضيلة تجزى بوخيم العقبي وسوء المآل  
ايها المشتكي السوفوم رويداً في تجنبك واثند في المقال  
ان في ذا اقوى دليل على ان بعد هذي الحياة دهر تال  
فيه يجزى خير بخير سواء وبحسن العقبي حميد الفعال  
حيث يزهو وجه الفضيلة كالشمس س سناء بل فاقها في الجمال

\*\*\*

ولذا خاطب الفتى امه في نعشها ناطقاً بذى الاقوال  
راعني يا اماه قرع النواقي س بطيئاً مقطعاً اوصالي  
واحشاد الجمع من حولنا ابرضاً اراه يزيد في بلالي  
ابن كئنا واين نحن ايا ام اه قولي وافصح في المقال  
حرت في ما اليه صرت ولكن ياترى هل عرفت ماذا جرى لي  
شمت في الماء صورتي في ثياب وعلى هامتي اكاليل زهر  
احدقت بي آلاف آلاف علما كالثلوج البيضاء باعلى الجبال  
بسطوا لي منهم اكفأ كان قد فأنح العرف رائع الاشكال  
وكان الزعيم اذ ذاك مني ن حسان الوجوه ولد دلال  
ثم طاروا بالروح مني جميعاً حضروا يا اماه لاستقبالي  
وبتلك الاثناء جسمي عانى جذب الجسم نحوه في الحال  
اترى يا امي جرى لك مثلي في طباق الفضاء نحو الاعال  
وكان الفتاة اذ ذاك قالت داخل الماء افطع الاهوال  
خطفتنا ملائك النور من ار اورات عيناك الذي قد بدا لي  
والذي شمت انما بان في الما لابنها كن يا ابني براحة بال  
ض الشقا نحو ربها المتعال ء انعمكاً عن الفضاء العال





## نخيل مصر وزراعتها وثمرها

اهدانا بعضهم رسماً لحدى جزائر النخيل في اثناء فيضان النيل . وقد وقع نظرنا ونحن نقلب هذا الرسم على كلام عن النخيل وزراعته ورد في تقويم المؤيد الذي صدر



\* جزيرة نخيل في النيل في اثناء الفيضان \*

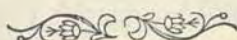
حديثاً فاجبنا نشره في هذا الفصل للذين تهتمهم المسائل الزراعية

\* زراعة النخل \* توافق زراعة النخل الاراضي الرملية الرقيقة المحتوية على نسبة صغيرة من الطين ويكون ثمره افضل اذا نما يبطء في ارض ضعيفة . وهو يتكاثر اما بغرس النوى او بالنخل الصغير الذي ينبت من الساق الارضية للاناث وهذه الطريقة هي المعمول عليها بخلاف الاولى التي لا تأتي بنفس الثمر ولا تحفظ نسبته الاصلية . وقبل نقل النخل الصغير تقلع بعض اوراقه الخارجية وتربط الباقية بحصيرة لوقاية الزرالانتهائي من حرارة الشمس وتلك الحصيرة قليلاً كلما اشتدت الاوراق ونمت وترفع الحصيرة تماماً بعد ٨ اشهر والابعاد التي تراعى في زرع النخيل ينبغي ان تكون من ٣,٥٥ الى اربعة امتار من كل جانب ويكون الزرع في حفر تحفر طويلاً وتستعمل كساق ولا توضع اسمدة مطلقاً واذا وضعت فتكون من اسبحة المواشي او من روث الاغنام والماعز . ويجب ان تكون ارض النخل رطبة عند جذوره لا سيما في ابتداء امره وحينما يزرع صغيراً لا بد من سقيه مرة في كل اسبوع اثناء الثلاثة شهور الاولى ومرة في الاسبوعين مدة الثلاثة شهور الثانية ثم يروى في فترات معلومة من السنة بانتظام وكثرة الارواء يجب ان تكون قبل التزهير . والنخيل اذا اجيد زرعه اثمر بعد ٤ او ٥ سنوات ولكن ثمره لا يكون وافراً الا اذا بلغ ٨ سنوات وهو اذا اعتني به دام ثمره نحو جيل ولكنه ينحط في جودته بعد مائة سنة . والنخلة القوية تعطي ٨ سباطات ( اقراط ) في كل منها من ١٥ الى ٢٥ رطلاً . ويبدأ البلح في تغيير لونه في اواخر فصل الصيف

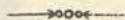
\* بلحه \* نخيل البلح منشرة من بلاد النوبة الى البحر الابيض المتوسط وبلح الواحات والوجه القبلي الد مذاقاً . وبلغ متوسط ما صدر منه من سنة ١٨٨٤ الى سنة ١٨٩٨ ٦٤٥ طناً سنوياً بسعر ١٨ جنيهاً الطن . وصدر منه عام ١٨٩٩ - ٨٩٢ طناً بمبلغ ١٤٢٢١ ج . وعدد النخيل في الوجه القبلي اكثر منه في البحري وفي قنا اكثر منه في مديريات الصعيد وفي بني سويف اقل منه فيها وفي الشرقية اكثر منه في مديريات الوجه البحري وفي المنوفية اقل منه فيها . وضرائب النخيل بمقتضى قرار ٢٨ مايو سنة ١٨٨١ غرشان ونصف صاعاً عن كل نخلة تحمل ثماراً وتعفى النخيل غير المثمرة او النامية في جنائن منزلية او في جبانات او في غيرها فانه لا يدفع عنها اموال . وظهر من تعداد سنة ١٩٠١ ان عدد النخيل التي تدفع الضرائب عنها ٥٢١٩١٩٣ نخلة والتي لا يدفع الضرائب عنها



٤٧٨٣٠٧٤ نخلة — وأنواع البلح الذي يؤخذ من نخيل مصر هي : الرشيدى والسمايى وهو مدبب الطرف غليظ الحجم صغير النواة ويزرع بقرب رشيد وعلى ساحل البرلس ويطلب بكثرة في اوربا والطريقة لحفظه قطع طرفيه وازالة النواة ورفع القشر وغليه في الماء ثم وضعه في الشراب الحلو . والزغلول لا يزرع منه الا القليل ويعمل مربى وينضج بدرىا ويكون طويلاً كبيراً ونواته صغيرة . والعمرى ومنه اغلب الصادر ويزرع في الشرقية وينضج مؤخراً وقبل ان يجف تماماً يرتب في صناديق للتصدير . والسيوى وهو قصير ثخين اصفر ويكبس في بعضه لتكوين ما يسمى بالحموة والنوع الجيد يوضع في اكياس من جلد بدون نوى . والحيايى او البركاوي يصير اسود حين تمام النضج الذي يحصل قبل انواع البلح وقد ادخل من المرج الى القليوبية . والامهات وهو صغير اصفر تزول قشرته بسهولة وينمو فيما عدا النواحي القريبة من البحر وتخمّر بسرعة لكثرة سكره واهم موارده البدرشين في الجيزة . والرملى ويتاخر في نضجه ويصير لونه الاحمر اسود حين النضج وينمو بسرعة قرب البحر لا سيما في ضواحي الاسكندرية . وبنت عيشه وهو كبير ثخين مستدير احمر يصير اسود حين الارطاب ونواه صغيرة بالنسبة لغيره . والابريسي ويجلب جافاً من النوبة حيث ينمو بكثرة وهو طويل رفيع قمته سمراء فاتحة ويؤكل جافاً ونواته كبيرة وهو غير مطلوب بكثرة



﴿ اصلاح خطأ ﴾ وقع خطأ في عجز البيت الحادي عشر من قصيدة نابوليون ( الصفحة ٤٤٨ ) فقد جاء فيه « لم يتأدى بعد » وصوابه « ولم يتوغل بعد »  
فلزم التنبيه



## رأي عالم مصري وعالم سوري

✽ في النهضة الادبية في الشرق ✽

اما باقي الاجوبة فانها ستنشر في الجزء التالي بسبب ضيق المقام

لو اردنا نشر جميع الرسائل التي وردت علينا جواباً عن اسئلة الجامعة المنشورة في الجزء السابق بشأن النهضة الادبية في مصر والشام لاستغرق نشرها صفحات هذا الجزء كله . فلا ريب ان تراكم الاجوبة الى هذا الحد يدل على استعداد الافكار لهذا البحث وان الجامعة قد اصابته به الموضوع المؤلم الذي يشكو منه جمهور القراء والكتاب في الشرق . ومن الاتفاق الغريب انه لم ينتشر الجزء السابق حتى وقعت حادثتان محليتان جعلتا الجرائد كلها تحوض في موضوع الصحافة وواجباتها وحريةها مما يدخل في البحث الذي نحن في صدده اذا اردنا ضمه اليه . ولكن المجال محدود في هذه المقالة لتكاثر المواد فنكتفي في هذا الجزء بنشر رأيين لعالمين فاضلين كل منهما علم في قومه ومنار يستضاء به في عاصمتي الشقيقتين سوريا ومصر . ولو ارادت مصر ان تنيب عنها رجالاً من ابنائها في عكاظ العلم والادب لما وجدت خيراً من جناب الامام صاحب الراي المصري . ولو رامت سوريا ان تنيب عنها رجالاً من ابنائها في هذا المؤتمر لما وجدت ايضاً خيراً من جناب الاستاذ صاحب الراي السوري . فانكاتبان اللذان يمثلان مصر وسوريا في هذا البحث ممن نفتخر مصر وسوريا بهما وتعدانها في مقدمة ابنائها علماء وادباء وكالاً . وحسبنا ذلك للدلالة على قيمة رأيهما

(راي العالم المصري)

حضرة صاحب مجلة الجامعة الالامعة

«اعل الجامعة تعني بالصحافة الحاضرة والمجلات والجرائد ما هو منها في مصر وهكذا ينبغي ان يكون السؤال عنها خاصة ولذلك سيكون كلامي قاصراً عليها ولا اذكر ما ينشر منها في غير البلاد المصرية الا اذا دعت الحال الى القياس والمقارنة

من البديهي وان غفل عنه كثيرون ان قيمة ما يكتب تعلق وتنحط على حسب ما يكون من قصد الكاتب واثر المكتوب في نفس القارئ فان كانت الجريدة او المجلة



انشئت لمقصد نبيل وكان لما يدرج فيها اثر جميل في نفوس قارئها قدرها قدرها العقلاء  
وُعدت من حاجيات البلاد او كالاتها . فان افادت صاحبها مع ذلك غنى في مال او سموًا  
في مقام او بسطة في جاه كانت كاخلاق الجميل ينفع صاحبه ويسر معاشريه والا كانت كالحمة  
العالية تُتعَب من تكون له . وان رفعت به قومه واهله

وقد كان لمصر جريدة واحدة هي الجريدة الرسمية ينشر فيها ما كانت تحب الحكومة  
ان تنشره من اوامرها وقيل من الاخبار الخارجية التي يروق للحكومة درجها فيها وبقية  
صفحاتها كانت وفقًا لمدح امير البلاد وبعض رجاله الفخام . واذا نكب الامير احد اولئك  
الرجال وجد محرر الجريدة اوسع المجال لذكر مثالبه والنيل منه فكانت قيمة الجريدة بمقدار  
ما تحتوي عليه ولهذا لم يكن الناس يشتركون فيها الا جبرًا

وانشئت بعض الجرائد والمجلات بعد ذلك ولكنها كانت اشبه بالرسمية . انشئت مجلة  
روضة المدارس يكتب فصولها اساتذة المدارس وبعض موظفيها وقيل من سواهم ولم يكن  
الغرض من انشائها الا اظهار كل كاتب ما عنده من العلم على زعمه افهم ام لم يفهم اخذ  
القارئ حظًا منه ام لم يأخذ ولذلك ماتت بموت اصحاب تلك الرغبة ولم يرثها احد من  
الناس . وانشئت جريدة وادي النيل ولها ميل الى الغرض الذي انشئت له روضة المدارس  
فما ينشر فيها من الآداب والى الجريدة الرسمية في المدح والهجاء . ولم يكن في عبارتها  
ما يسر غير ممدوحها ولا يسيء غير من صدر الامر بدمه فيها . ولكن كان في اسلوبها ما  
لا يسيغه الا ذوق كاتبها رحمه الله لهذا ماتت بموته غير مأسوف عليها من احد

ثم جاء زمن بمجاذب غيرت الحال التي كانت عليها مصر من قبل وظهرت في الناس  
حاجة الى الاطلاع على ما يحدث بينهم فاحس بعض المهرة وطلاب العيش بهذه الحاجة  
فاسرعوا الى موافاة الناس بما يسدها ولكنهم وآسفا لم يكتبوها كنه الحاجة ولم يحيطوا  
بحقيقتها وغلبتهم حاجتهم الى الكسب العاجل فانشأوا جرائد مستقلة عن الحكومة لكنها  
اشنقت من جرائدها فجاءت من نوعها وعلى طريقتهما من حيث اضطرابها الى ارضاء الحكام  
والامراء ومقالاتها في المدح والهجاء . وزادت على ذلك انها كانت في حاجة الى اجابة ما  
يطلب مشتركوها من ذلك وهم قوام معيشتها فكانت تنال اجرا من الحكومة على بعض ما  
يكتب فيها ومن المشتركين على ما يوافق اهواءهم منها وصاحب الجريدة لا غرض له يرمي  
اليه من تعبه في تحريرها الا ان ينال مالا او يكسب جاهًا يستثمره في جلب المال . ثم جاء  
من ينافسها فاتخذة قدوة وحذا في عمله حذوه . فما قيمة تلك الجرائد . هي قيمة الغرض الذي

انشت له وذلك الغرض ان يعيش محرروها بحق او باطل . هي قيمة اثرها في الناس : وهو صرفهم عن كسب الفضيلة والتخلي بها الى الاكتفاء بذكرها ودفع اجرة نشرها وانشت جريدة من الجرائد لغرض سياسي حقيقي اثناء الحرب بين الدولة الروسية والدولة العثمانية . وكان يكتب فيها افضل معروفون وكانوا يستشيرون العقل والحق والعدل فيما يكتبون . ولكن غلب على الجريدة مع ذلك حب الظهور ولم تجد اليه سبيلاً الا بسب من يعارضها فيما تكتب او يخالفها فيما تقرر خصوصاً ان كان المعتدي عدوها وكان عليها ان ترميه من الكرام ولكن كان ذلك في طبيعة الوقت فحرت عليه فكنت ترى الجرائد في ذلك الزمن معارض سباب يضحك لمناظرها السفهاء ويبيكي من عواقب ما تنقاد به الحكاه

ثم ظهرت جرائد كثيرة في هذه البلاد لم يدع اربابها الى نشرها الا الحاجة الى الكسب سواء كان بتحميلها العامة فمن لم يحملها انتظر ما لا سبيل الى اتقائه من شتم وقذف ام كان بحملها على الحكومة فان لم تمدها بما تريد اتخذت الحرية سلاحاً ظالماً تشق به عن العورات وآلة لقلب الحقائق وتغييرها الى ضلالات وكثيراً ما جرعت العامة ما خدر عقولها وخيل لها انها سعيدة في شقاها . غير ان ذلك لم يمنع بعض تلك الجرائد ان تتخذ لها سبيلاً الى مشرب من المشارب تثبت علي وروده سواء كان ما يوافق العامة او يوافق الحكومة . لهذا قوبت وصار لها كون مستقل بحيث لو ذهب شخص القائم بها صح لها ان تبقى وان يستمر وجودها اذا خلف الزاهب من يسلك مسلكه . ولكي لا انكر انها مع ذلك قليلة الفائدة لقلّة ما يودع فيها مما ينفع الناس ولا رضائها العامة بوجه لا حقيقة له

كان هذا شان جرائد الزمن الماضي الى ما يقرب من الحاضر بضع سنين وبعضها استمر في ذلك الى الآن اما اليوم فامر الجرائد اصبح من اضر الامور بالعامه فانه اذا سدت السبل في وجه العاجز وكان يقدر على صف الكلمات بعضها بجانب بعض بادري الى انشاء جريدة تحت اسم ضخم ونادى في مقدمتها بانه لا يريد الا تقويم العقول وتغذية الارواح ثم شرع في تهديد بعض الاغنياء او الامراء او الحكام بكشف اسراره وابداء عواره لا يريد بذلك الا ان يشتري الناس سكوته

ويعظم هذا الخطر ضعف طبيعة اغلب العامة من هذه البلاد وميلهم الى الهزل وغلبة البطالة عليهم ولا شيء يدعو الى الاشتغال باعراض الناس كالفراغ من العمل ولا يسلي الناقص عن نقصه مثل عيب الكامل بما يعاب هو به ولا لذة للناقصين تساوي لذتهم



بالخط من الكاملين

هذه العاقبة السيئة التي صارت اليها الجرائد في هذه البلاد لم تذهب على بصيرة بعض الناس قبل الحوادث العربية وفي اثائها حتى عملوا على السعي في اعدام الجرائد التي يسمونها جرائد اخبار ليستبدل بها مجلات ادبية لتربية العامة وافادة الخاصة تحت مراقبة من هو اهل لان يراقبها ويكون لها ذبول تجارية فقط تصدر كل يوم ولا عجب كان من ثرب تلك الحالة فانها من الترقى الطبيعي للنشأة الاولى

هذا الذي ذكرته فيما يختص بمعاني ما تنشره تلك الجرائد اما ما هو من ناحية الفاظها واساليبها فذلك مما يحمى في قليل منها ولكنه يسوء اهل الذوق ويخيف اهل الغيرة على اللغة في الكثير الاغلب فانك ترى اولئك العجزة الضعفاء يخترعون الفاظاً من عند انفسهم يستعملونها فيما يشاؤون من المعاني ويهشمون ببناء اللغة ههنا فلا يبالون بما يقدمون او يؤخرون لا يرجعون في ذلك الى معجم ولا يجرون على قاعدة فيزيدون اللغة ضعفاً على ضعفها ويصكون وجه الفصاحة ويصفعون قفا البلاغة وما ظنك بامة تهان فيها ملكة العلوم وهي البلاغة

اما المجلات فاغلب ما صدر منها انشئ على ذوق منشئها اما لكسب المال من قوم مخصوصين تروج عندهم بضاعتها واما لنشر شيء من المعارف بين طبقة خاصة من الناس وهذا القسم انبها ولكن الفائدة منه ليست عامة وقد يسوء اثره في الناس متى دخل فيه الغلو في مشرب او التفاني في نصرة مذهب والطعن في مذهب آخر بدون تحكيم الانصاف . غير ان المجلات اكثر خيراً واقل شراً من الجرائد على كل حال لانها لم تشتق من الشعر القديم القائم على عمودي المدح والهجاء كما اشتقت منه جرائد الاخبار

اما النصيحة للجرائد والمجلات فهي اولاً ان يمتاز اهل الفضل من اربابها بوحدة تجمعهم وتلصق بعضهم ببعض حتى لا تدع فرجة لدخيل فيما بينهم فيكونوا طبقة خاصة تفرق عند الناس ولا يمتنعهم من ذلك الاختلاف في المشرب ولا الضغائن التي تسربت في قلوبهم من المنافسة فلمهم ان يستمروا على اختلافهم وان يقيموا على ضعفهم وانما الذي عليهم ان يتلاحموا في الادب ليكونوا عصبة بنصرونه اذا هوجم ويقوونه اذا ضعف ثم يعودون فيما بينهم الى ما يجب كل منهم ان يكون عليه وهذا امر يسوء العقلاء بل هو ما يمتازون به عن الحمقى والسفهاء

ثانياً ان ينظروا في جميع تلك الجرائد الاخرى فاذا وجدوا فيها ما يخالف حقيقة او بذل فضيلة او يروج رذيلة او يخالف شريعة او لغة حملوا عليه حملة واحدة ونفروا من

قراءته بكل ما تبلغه الاستطاعة وفي هذا وحده ما يقوي وحدتهم ويحمل النازل عنهم على الالتحاق بهم ومن لم يستطع ذلك كفت الايدي عن تناول ما يكتب خوف العار اللاحق من قراءته فتنبض مادته ويدركه الموت الفاضل قبل الحياة الخبيثة. وان يجتهدوا في تنقية عباراتهم مما يخالف اوضاع اللغة او يخرج عن اساليبها الصحيحة الفصيحة وذلك لا يحشمهم الا مراجعة المعجمات وبعض الكتب من فنون الادب

ثالثاً ان يبعدوا من مجادلة بعضهم بعضاً عن كل ما فيه تعريض بعيب او رمز الى مذمة . وان نتجه مقاصدهم الى تربية فكر يصح ان يكون عاماً في الاهالي ويحملوا الناس عليه كالعمل والاهتمام بما هو من العدل والتعاون على الخير والحق وان يجعل ذلك غرضاً يرمي اليه الكاتب في جميع ما يكتب مع تسهيل العبارة ما استطاع

رابعاً ان ينشئ كل منهم لجريدته شيعة تنصر غرض صاحبها وينصر هو ما ناه في نفوس اعضائها على ان يكون سبيل الجريدة وشيعتها ان يصل الى منفعة ثابتة في البلاد ولا يكون سبيلها كذلك حتي تراعي في العمل حالة الاهالي ودرجات استعدادهم وتديق النظر في كيفية قيادتهم الى منافعهم . اما ما عليه ارباب الجرائد المعتبرة الآن من اتباع اهواء العامة فتى مدحت شيئاً مدحوه ومتى نفرت من شيء نفروا منه او تطلعهم لما يدعوا على وجوه بعض الحكماء من رضى وسخط فيرضون اذا رضى ولسخطون اذا سخطوا فذلك مما يجعل الجرائد مزعزعة الاركان ضعيفة البناء تسقط لاول عاصفة تهب عليها من حيث كانت تنتظر السكون

ثم اخص المجالات بامر يجوز ان تشركها الجرائد فيه وهو البحث في عوائد البلاد واخلاقيها والتنقيب عن مناشئها حتى اذا عرف ما عراها من الامراض واجيد تشخيصه وعرفت علله واسبابه بحث في تدبير العلاج النافع له وقدم الى الانفس بالمقدار الذي تحتمله هذا ما خطر ببالي الان ان اقول والله يوفقكم الى صالح العمل والسلام

( راي العالم السوري )

حضرة منشي الجامعة الغراء

« الصحافة على الاطلاق ليس من ينكر عظم شأنها وفائدتها في المجتمع الانساني . واما الصحافة الحاضرة فكيفما كان حالها هي نوع من الصحافة العامة وصدق عليها ما صدق على تلك من الفائدة والاهمية ولا يناقض هذا الحكم العام الاجمالي ان يقال هذه الجريدة



مثلاً هي دون تلك او ان هذه المجلة التي يكتبها زيد اكثر مادة واسمي موضوعاً من التي يكتبها عمرو

اما الواجب صنعه لتحسين حالها فان كان المراد بتحسين الحال ان تبلغ مبلغ الصحافة الغربية ( وهذا ما يتبادر الى الذهن ) فما ارى الا الايام كفيلة به لانه موقوف على اصحابها ومحريها من جهة وعلى الامة من جهة اخرى

واصحاب الجرائد كماكثر اصحاب الاعمال العظيمة من شرائطهم ان يكونوا ممن يحسنون ادارة الامور العظيمة بحيث ينفعون وينتفعون بها واما المحررون فان يكون كل منهم ثقة فيما يكتب يقتدى به في البلاغة ويرجع الى قوله ويعول على رأيه في العلم

ولو فرضنا هنا ان اصحاب صحافتنا الحاضرة ومحريها كلهم ممن تمت فيهم الشروط التي المعنا اليها لم يكف ذلك في ان تبلغ صحافتنا الحاضرة مبلغ الصحافة الغربية من اهمية الشأن وعلو المكانة الا ان تكون الامة عندنا مستعدة لهذا التحسين استعداد الامم الغربية له . والمعلوم ان امتنا غير مستعدة لتحمل حال تلك الصحافة الراقية وعليه فلو حاول بعض من اصحاب جرائدنا ممن هم مستعدون بالفطرة لادارة الاعمال الكبيرة ان يبلغ بحريته من التحسين مبلغ مثلها في المنزلة من الجرائد الغربية فارصد لها راسماً كبيراً واقام لها من الكتاب رجالاً يقتدى بهم في البلاغة كما ذكرنا ويرجع الى ارائهم عند التحقيق فقل هذا الرجل لا يلبث ان بضيع راس ماله واذا تسامحنا فقلنا انه لا يضيعه فلا اقل من ان تكون ارباحه تافهة لا يعتد بها . ورجال الاعمال على ما يعلم ( وعلى ما ينبغي ان يكونوا ايضاً ) لا يقدمون على عمل ارباحه تافهة على حين يكون في امكانهم ان يديروا عملاً آخر غيره ارباحه كثيرة

والذي يؤخذ مما ذكرناه اننا لا ينبغي ان نطمع في ان تجاري صحافتنا الصحافة الغربية لكن ذلك لا يمنعنا من النظر في الوسائل الممكنة لترقيتها الى احسن ما يوءذن به استعداد الامة عندنا . وافضل هذه الوسائل على ما ارى ان يكون اصحابها من العارفين حاجة البلاد والامة ومن المخلصين في الخدمة وفوق ذلك ينبغي ان يكونوا من التهذيب والحنكة بحيث يستطيعون ان ينقوا من المحررين من بهم الكفاءة وان يكتبوا هم ايضاً ويحرروا اذا مست الحاجة

اما النهضة الادبية في الشرق فان قلت انها حقيقة استحييت من كثيرين من الافاضل الذين كتبوا الى الجامعة وان قلت انها غير حقيقة استحييت من الافاضل الذين

يقولون انها حقيقية . والذي يترأى لي انها غير اصيله في الشرق بمعنى ان ابنائه لم يشعروا من انفسهم بالحاجة ابتداء ولا نهضتهم كنهضة مسافر يقصد وجهة معلومة انما ادركه الكلال فنام على الطريق وطالت نومه الى ان ايقظه لدع اشعة الشمس فانتبه مذعورا من نقصيره فقام يحري لعله يدرك من تقدمه انما هي نهضة دعانا اليها الاجنبي ممن علموا بعض شباننا في سوريا ومصر فاجنباه وما رايناه ايضا من عز الاجنبي الذي تهجم علينا في بلادنا فاننا لما رايناه اماننا بمراحل كثيرة في التجارة والصناعة وراينا ما له فينا من نفوذ الكلمة وعلو المكانة قلده السواد الاعظم منا في ظواهر ترفه من لباس ومأوى وما الى هذين وقلده بعض خاصتنا وهم قليلون في طلب الادب والاشتغال ببعض مسائل العلم والسياسة . ولكن لا يزال خاصتنا هؤلاء مع احترامي لمقدار ما حصلوه مقلدين لعلماء الغرب يقولون بقولهم حتى في المباحث المتعلقة بعوائد الشرقيين واخلاقهم ولغتهم وعلني مخطي فاني انما اتكلم عن الطبقة التي انا منها طبقة المعلمين والكتاب الذين يعيشون بطريقة من طرق الاستخدام او ما يقرب منها كتأليف كتاب او ترجمة رواية

على انا نوءمل ان هذه النهضة كيفما كان اصلها نتقوى شيئا فشيئا ونقويها انما هو بكثرة عدد الناهضين فيها من سائر اصناف الطبقات ولا سيما الطبقة المدبرة على اختلاف مظاهرها فانها اذا تقوت كما اشرنا فلا يبعد ان تنقلب نهضة حقيقية تجري على قاعدة طبيعية مقتضاها الارتقاء تدريجيا

اما نصيحتي لخصوصية للشرقيين واعني بهم اهل سوريا ومصر والعراق العربي فانصح المشتغلين بالتعليم ان يصرفوا وكدهم الى علم تهذيب الاخلاق وتربية القوى العاقلة والادبية وانصح المشتغلين بالعلم من المعلمين والاساتذة وغيرهم ان يدرسوا العلوم الطبيعية وينعمقوا فيها تعمق الثقة الذين يرجع الى اقوالهم فيها لا يقتصرون على علوم البلاغة والادب . واما الطلبة فان كانوا من ابناء الاغنياء والتجار فانصح لهم بعد ان يحصلوا كل ما في استطاعتهم تحصيله من مبادئ العلوم الرياضية والطبيعية والعقلية والادبية ان يصرفوا وجهتهم الى درس علوم الاقتصاد والتعمق فيها

واما من سوى هؤلاء من اعياننا ووجهائنا واغنيائنا فلا انصح لهم انما اطلب اليهم ان يكونوا قدوة لنا في الاستقامة وفي الجد والنشاط والبعد ما امكن عن السفاسف وتقليد الغربيين في هاته الظواهر التي لا تزيدنا جاها ولا عقلا انما غايتها ان تؤدي بنا الى الافلاس والمذلة يوما ما . وأكثر من ذلك فاني اطلب بل اضرع اليهم ان يستخدما



جاهم في كل ما يعود على الامة بالنفع والخير العام ولا سيما في ان يجمعوا اهواءنا المنفرقة ويوجهوا التفاتنا الى جامعة كبرى سياسية ننسى عندها اختلافنا في المذاهب والاديان واختلافنا في الغنى والفقر وما سوى ذلك من اختلاف الجنسية والعوائد والاخلاق فاننا ما دمنا على حالنا هذه لا جامعة كبرى لنا يرتبط بها كبيرنا وصغيرنا . اميرنا وصعلوكنا . علمنا وجاهلنا . ثقينا وفاجرنا ولا لواء اذا نصب نساوع اليه من تلقاء انفسنا كتنسارع افراد الامة الانكليزية الذي شاهدناه مؤخراً في الحرب الترنسفالية . اذا لم يكن لنا هذه الجامعة الكبرى ندافع بها عن كياننا وامتنا فنحن بعيدون عن كل فلاح لا ينفعنا تحسين حال الصحافة ولا يعززنا وجود نهضة ادبية بيننا . بل مقياس منفعة الصحافة عندنا الآن واهمية النهضة الادبية انما هو بالنسبة الى ما ترمي اليه وتسعى فيه من ايجاد هذه الجامعة الكبرى التي نصيرها ابنا وطناً واحداً واعضاء جسم واحد هو الامة والمملكة ( ثم يلي ذلك ثناء على الجامعة بوجوب الشكر لحضرة الاستاذ الكريم لتنشيطه اياها )

﴿ الجامعة ﴾ هذا ما وسعه المجال في هذا الجزء . ولا ريب في ان كل شرقي يتدبر المقال الذي تقدم بامعان واهتمام . وسنأتي في الجزء القادم على بقية الاجوبة والرسائل خصوصاً الاجوبة الشعرية اللطيفة التي وردت من الشعراء ونرجو من اصحابها المعذرة لتأخير نشرها . والجامعة مستعدة لنشر كل ما يرد في هذا الموضوع

ولكن مع ضيق المجال في هذا الجزء نشر جواب رصيفنا « المقنطف » عن المسائل التي نشرناها في الجزء السابق في هذا الموضوع . ومعلوم ان رأي « المقنطف » في هذا الشأن رأي من يتبع سير المشرق خطوة خطوة منذ ٣٦ عاماً . قال « لا يسعنا الوقت ان نجيب عن كل مسألة منها بالاسهاب لو استطعنا ذلك ولكننا نقول بالابحاز ان للصحافة الآن شأنًا كبيراً في القطر المصري وقد صار جمهور كبير من الامة يعتمد على الجرائد لبث شكواه لدى ولاية الامور وصار كثيرون من ولاية الامور يلتفتون الى ما تقول الجرائد فيمتنع صغارهم عن الحيف ويهتم كبارهم برفع الظلامات وهذا نراه كل يوم تقريباً . وصار اهل الزراعة وهم اكثر اهل القطر يعرفون من الجرائد اسعار حاصلاتهم يوماً فيوماً فلا يخدعهم تاجر ولا سمسار . عدا ما في الجرائد من الاخبار والفوائد التي توسع المعارف وتنور العقول . وما في الصحافة من غث يزول بناموس « بقاء الانسب » ولهذا مات كثير من الصحف التي لا محل لها وغير بعضها لهجته حتى تناسب احوال العصر .

اما المجلات العلمية والادبية فلا ينكر فوائدها عاقل

«ونصيحتنا لصفائنا اصحاب الجرائد والمجلات ان لا ينشروا شيئاً الا وهم واثقون تمام الثقة انه صحيح وان من نشره فائدة ما . فاذا فعلوا ذلك زادت فائدتها اضعافاً . ولا شبهة عندنا ان في الشرق نهضة ادبية حقيقية تظهر جلياً من مقابلة حاله الآن بحاله منذ مئة عام او مئتي عام وستزيد ارتفاعاً ولكن ارتفاعها بطيء ولا سيما في الامم المرتبطة بعادات ومعتقدات تصدّها عن اقتباس العلوم والفنون الحديثة او تصدّ نساءها على الاقل . ومن المقررات الحكومة لا تستطيع ان تعلم الامة وترقيها واعتماد الامة على حكومتها من هذا القبيل مجلة للفشل ولكن الحكومة تستطيع ان تساعد الامة على التعلم والترقي ويجب عليها ان تساعدنا فننق على ترجمة الكتب ونشرها وتعليم النابغين من اولاد الفقراء مجتاً ومساعدة الجماعات التي تنشئ المدارس ومكافأة من ينفع بلاده بتأليف او اكتشاف او استنباط . وربما كان خير ما نفعله ان نرسل وفداً الى بلاد اليابان الفتية يبحث عن سر ارتفاعها حتى صارت فريضة لانكثرا ثم يعود اليها بالخبر اليقين»

## افريقيا والمسيو هانوتو

﴿ وكلامه الجديد عن الدين الاسلامي ﴾

كانّ المسيو هانوتو قد غار من المستر ويلكوكس . فانه كما ان المستر ويلكوكس التقى خطبة منذ عدة اسابيع في مصر موضوعها « مصر بعد ٥٠ عاماً » ذكر فيها ما ذكر من المسائل الهامة التي ستم في نصف قرن في مستقبل مصر كذلك رأى المسيو هانوتو ان يتكلم عن المستقبل على سبيل قياس الآتي على الحاضر فالتقى في المؤتمر الجيوغرافي الذي انعقد في هذا الشهر في وهران من اعمال الجزائر خطبة تكلم فيها عن افريقيا ومستقبلها وقال في اثناء هذه الخطبة عن الدين الاسلامي ووجوب اتفاق الاوربيين والمسلمين في البلاد الاسلامية كلاماً يجب على كل عاقل ان يمعن فيه النظر . ولذلك نلخص هذه الخطبة بما امكن من الايجاز حرصاً على فوائدها لا سيما ان الخطيب يتكلم عن القارة التي نحن فيها ولكننا قبل تدوين نبوءة المسيو هانوتو بشأن افريقيا لا بأس من تدوين شيء من نبوءة المستر ويلكوكس بشأن مصر . فقد قال المستر ويلكوكس في هذه النبوءة ان مصر



ستصبح بعد ٥٠ عاماً في عز عظيم . فان سكانها البالغ عددهم اليوم ١٠ ملايين نفس سيبلغ عددهم في هذه المدة ٢٠ مليون نفس . ويُزرع فيها الآن ٦ ملايين فدان من الاطيان اما بعد ٥٠ عاماً فسيزرع فيها ١٥ مليون فدان . وستنتشر السكك الحديدية في افريقيا انتشار الاعصاب في الجسم فيسافر السائح من راس الرجاء الى الاسكندرية على خط واحد . ويتخاطب ابناء اوغنده وابناء مصر بالتلغراف اللاسلكي كأنهم في غرفة واحدة . ويقام للمسترسسل رودس تمثال على خط الكاب والقاهرة عند خط الاستواء كما اقيم تمثال لفردينان دي لابس على ترعة السويس . وقس على ذلك ما اشبه من الاقوال التي من هذا القبيل

اما المسيو هانوتو فانه لم يقتصر في خطبته على مستعمرات فرنسا كما اقتصر المستر ويلكوكس على مستعمرات انكلترا بل انه ارتفع الى ما فوق المصالح الخصوصية ووسع موضوعه فجعل الكلام عاماً افريقيا كلها . وقد ابتداءً أولاً بذكر الاسباب التي حالت دون تمدن افريقيا وجعلتها آخر الاصقاع في التمدن فقال ان الاسباب محصورة في شواطئها الخالية من الثغور المناسبة لحماية السفن وانهرها التي تعترضها شلالات وصخور تمنع السفن من مخر عبابها « والذبابة القاتلة » التي يسمونها تسه تسه لانها تقع على الدواب فتجرحها جروحاً تميتها ولذلك لا سبيل الى نقل البضائع الا على ظهور الرجال وهذا مما ينزل الانسان في منزلة العجاوات . ومسألة الاتجار بالرقيق وما يتبعها من الشقاء وفساد الحال

ثم بحث المسيو هانوتو في هذه المصاعب واحدة واحدة . فقال ان الانسان اقبح افريقيا اليوم ليمدنها وفي قبضته آلات جديدة ومبادئ جديدة

#### الآلات الجديدة

اما مسألة الثغور فان فتح ترعة السويس انقص اهميتها وغير وجهها . وسيتمكن العالم من توسيع الثغور الموجودة وفتح ثغور جديدة . واما مسألة الانهر وصعوبة السفر فيها فقد تسلط العلم عليها ايضاً وصار يتصرف بمجاري الانهار كما يشاء . فضلاً عن ذلك فقد اقامت الصناعة لافريقيا فاتحاً عظيماً وهو « السكك الحديدية » . فان هذه السكك ستنتشر في كل حذب وصوب فتفتح بها داخلية افريقيا الى البحيرات الكبرى التي كانت مقفلة في وجه التمدن . ونقيم على شواطئ هذه البحيرات تمدناً عظيماً

واما مسألة الذبابة القاتلة فقد خلق لها العلم عدواً لا تقوى عليه ايضاً وهو : الحديد . فان المركبات الحديدية تنقل البضائع من اقصى افريقيا الى اقصاها دون ان تؤثر تلك

الذبابة فيها . وفضلاً عن ذلك فان العلماء صاروا يجربون مداواة جروح هذه الذبابة بالمصل المستخرج منها وهم يؤملون اكتشاف هذا الدواء قريباً . فاذا تم لهم ذلك احسنوا الى التمدن في افريقيا اعظم احسان لانهم يردون اليه نصف هذه القارة التي تفتك بها هذه الذبابة الغريبة

وقد صار العلم يصرف جهده ايضاً الى شق الغابات الكثيفة المظلمة وادخال نور السماء اليها وتحفيف مستنقعاتها المضرة وصرف المياه من الاماكن التي تكثر فيها الى الاماكن التي تكون فيها قليلة او خزنها الى حين الحاجة واستخراج المياه التي في جوف الارض لارواء سطحها . وربما فكر ايضاً في اصلاح الصحراء نفسها فغرس فيها نوعاً من الاشجار يكون فيه شيء من صلاح حالها

اما الخيرات الكامنة في تربة افريقيا فان اللسان يقصر عن ذكرها كلها . ولو قال قديماً قائل للمرشال ( ييكو ) الذي فتح الجزائر ان في تربة هذه البلاد ( اي الجزائر ) مناجم فوسفات كافية لسد النفقات التي انفقت على فتحها لادهشه هذا القول لا محالة . وفضلاً عن ذلك فان في ظلمات الغابات الاستوائية الكبرى مادة هي من اثن المواد في الزمن الحاضر واريدها « الكاوتشوك » رفيق الحديد وساعده . ومن جهة اخرى تجد المعادن الماسية والذهبية منتشرة حوالى شواطىء افريقيا في امكنة مختلفة كانتها نطاق معدني تثنطق هذه القارة به

ثم ذكر الخطيب ايضاً وجود الزنك والفحم والبترول في التربة الافريقية وقال ان الانسان متى تمكن من استخدام الشلالات فيها اقام حوالى الشلالات في كل افطار افريقيا كثيراً من المعامل العظيمة التي تكون مصدراً للثروة والغنى . وذكر السكك الحديدية التي تمت الآن من الشواطىء الافريقية في جميع جوانبها الى داخلها فقال ان فرنسا انفقت في مستعمراتها الافريقية ثلاثة مليارات فرنك لتجسين حالها وانشاء الطرق فيها وان الطرق الحديدية توجه خطوطها الآن الى نقطتين عظيمتين . الواحدة بحيرة تشاد والثانية شلالات ستيلي . وغير بعيد ان يعقد بين الدول اتفاق عام على وضع نظام عمومي لسير هذه السكك في المستقبل وادارتها كما تقتضي مصلحة افريقيا العامة فيصبح بذلك داخل افريقيا عبارة عن خلية عظيمة تشبه خلايا النحل بشدة وضوء الحركة والعمل فيها واتجاه قطاراتها من كل الجوانب الى مدن عظمى واسواق عمومية في قلب القارة . وهكذا يتحقق ما جاء في التوراة « فليسكن الله خيمة سام وليوسع بلاد يافث »

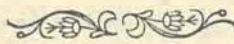


وانما يكون الفضل في اقامة هذا التمدن الجديد لابن العصر الذي يتغلب على افريقيا  
« بالآلات الجديدة العظيمة » لينشئ فيها « اعمالاً عظيمة » طلباً « للارباح  
العظيمة »

#### المبادئ الجديدة

اما المبادئ الجديدة الواجب اتخاذها في تمدن افريقيا فهي مخالفة للمبادئ القديمة  
التي كانت قاعدة للسياسة الاستعمارية في الزمن الماضي . فانه من المعلوم ان الاجنبي في  
افريقيا لا يستغني عن الوطني قطعياً لحرارة الاقليم فيها . ومن اجل ذلك يجب على الاجنبي  
ان يتخذ الوطني صديقاً ورفيقاً ويعامله بالقسط والعدل . وانه من العار على التمدن  
الاوروبي ان لا يتخذ في فتوحاته سواء كانت ناشئة عن مطامعه او عن حاجاته مبدءاً  
سامياً يرجع اليه في معاملة الشعوب التي تقع تحت حكمه . واول نعمة يجب عليه ادخالها  
الى افريقيا هي السلم والامن . ولقد ضايق هذا التمدن تجارة الرقيق ويكاد يستاصلها .  
ومتى تم ذلك وزالت عن تلك الشعوب والقبائل المصائب والنكبات التي كانت تحمي ظهورها  
فانها تنصرف حينئذ الى الزراعة التي تحبها حباً ما وراءه حب كما قال الرحالة ليفنستون .  
وهكذا يكون « السلام الاوربي » لهذا العالم الجديد كما كان « السلام الروماني » للعالم  
القديم . هذا اذا لم تنصب الامم المتمدنة الاوربية بجنود هائل يستفزها الى اعادة بذور  
العدوان والنزاع الى هذه الارض التي لم يمر عليها زمن طويل وهي خالصة من شرور الحروب  
وكما اننا مديونون لهم « بالعدل والسلم » فاننا مديونون لهم « بالتساهل الديني » ايضاً .  
ولست اشير الى هذا الموضوع الخطير الذي له علاقة بكل ما يثير النفس البشرية الا اشارة  
خفيفة . فاقول ان التمدن الاوربي يجد في طريقه في افريقيا ولا سيما في شماليها ذلك  
الدين القديم العظيم الذي هو دين الاسلام والذي هو في هذه الجهات ( شمال افريقيا )  
اكثر نشاطاً منه في غيرها . وهذا الدين يدعو الى اله واحد ويجعل الايمان بالتوحيد  
مصدراً لكل الفضائل الذاتية والاجتماعية ويستولي على المؤمن به استيلاءً شديداً فلا  
يعود قادراً على التفلت منه . فعلينا واجب التساهل في هذا الشأن . بل لا يكفي التساهل  
في ذلك ولكن يجب ان ندرس هذا الدين ونبذل جهدنا لفهمه . ومن واجباتنا ان نتخذ  
الحديث الاسلامي « لا اكراه في الدين » شعاراً لنا لا نخرج عن حدوده وان نحترم الدين  
الاسلامي ونحميه من كل طارئ . وحسناً نضع اذا كنا نذكر في هذا المقام كلمة للامير  
عبد القادر وهي تشبیه اصحاب الشرائع الثلاث بثلاثة اخوة من ثلاث امهات .

ثم قال المسمى هانوتوان العامل الثالث في تمدن افريقيا ( غير المبادئ الجديدة والآلات الجديدة ) هو العمل . ولكنه لا يريد بذلك العمل المضجر المشاق الذي يكرهه العامل بل العمل المحبوب الذي ياتيه العامل منبسط النفس قرير العين . فقال ان افريقيا بلاد زراعية وهي ستكون للامة التي تكون اقدر من غيرها على زراعتها واستمالة سكانها . وبناء على ذلك فهو يكره سياسة الفتح فيها ويطلب سياسة الحماية ( كتونس خلافا للجزائر ) — ثم اثنى على مستعمرة الجزائر وقال انها اعظم مستعمرة اقامها التمدن الاوربي في القرن التاسع عشر . ولقد سرى سناؤها الى تونس فانجذبت اليها والى مراكش فاستماتت قسما من سكانها . ثم حث عناصرها المختلفة بين مسلمين وكاثوليك وبروتستانت واسرائيليين على الاتفاق لترقية البلاد وبند الضغائن التي هي من آثار العصور الماضية والا وقعوا في العقاب الذي وقع فيه ابناء العصور الماضية اي الجهل والفقر والشقاء . وختم خطبته بما خلاصته : « ويحوق لنا ايها السادة ان ننامل في عبر التاريخ النظمية . فان التمدن الذي رحل الى اقطار العالم عن هذه البلاد ( افريقيا ) قد اخذ الآن يعود اليها . ولكنه يجدها اكثر شقاء وخشونة مما كانت قبل رحيله عنها . على انه قد جمع في سياحته هذه آلات جديدة وسلطة قوية يقدر بها على محو الخشونة والشقاء الماضيين . فعسى ان الامم المتمدنة سيفي اقدامها على اجراء هذه التجربة الكبرى في ارض حام تحفظ من كل الوجوه قواعد النظام الذي وضعته وناموس العدل والاخاء والانسانية »



## مراسلات بين بنات شريقيات

\* لا يجوز ان يقرأها احد غير القارئات \*

« من مصر القاهرة »

« عزيزتي كريمة . »

« يسافر من عندنا في هذا الاسبوع ابن عمي « كريم » للتصنيف في اعالي لبنان . ولذلك اغتتمت هذه الفرصة لاكتب اليك واسالك لماذا مضت علي عدة شهور دون ان تكتبي لي . هل هذا نسيان ام كسل ام دلال . فان كان كسلا او دلالا فلنكل شيء . حد يا عزيزتي . وان كان نسيانا فلا ريب عندي ان اقامة ابن عمي كريم في وطنك



تجعلك تذكريني دائماً بعد الآن . . . . فلا بأس . انما أوّل منك ان لا تحباني كرم  
كما تحبّين غيره جريباً مع اخلاقك . . . فهو اولاً ابن عمي وقد جاء في المثل « ان صديق  
صديقي صديقي » وثانياً انه شاب لطيف ظريف لا عيب فيه سوى انه قادر على ارضاء  
كل سيّدة وكل مدموازل تراه فهو اذا يستحق التفاتك يا كليتي . ثم اسالك هل تحبين  
ياعزيزتي الاقامة في مصر لتعيش هنا معاً . اذا كنت تحبين ذلك فدعي كرم يعجبك . . .  
والليب من الاشارة يفهم . والسلام لك من صديقتك

« سليمة »

حاشية — مرّ في هذا الكتاب بعد قراءته

« من الحدث في جبة بشراي في اعالي لبنان »

« عزيزتي سليمة — في مصر القاهرة »

اخطأت ياعزيزتي فما هو بكسل ولا دلال ولا نسيان ولكني بعد انتهاء دروسي في  
المدرسة تراكمت علي افكار سوداء فتركت قريتي وصعدت الى هذه القرية لعل النفس  
تصفو من كدرها في اعالي الجبال القريبة من ابواب السماء . ولقد ساءني كتابك جداً  
لانه دلني على انك لا تزالين كما كنت من حيث المزاح والهزل . وعلى افتراض انني افكر  
بالامر الذي ورد في كتابك فهل تظنين انه يجوز لبنات مثلنا ان يتكاتبن فيه . كلا  
ياعزيزتي فان هذا الشغل ليس بشغلنا . سأمحك الله على كتابك كما انني ارجو ان يسامحني  
على الافكار التي تجول في نفسي

«وان قلت ما هذه الافكار لم اكتمها عنك . فاني لما خرجت من المدرسة كنت  
كسمكة خرجت من الماء الى عالم غريب عنها . نعم ان ابي غني واسع الثروة ولكن اي  
تأثير للغنى في تهدئة خاطر الانسان وتسكين نفسه . فبناءً عليه بقيت قلقة مضطربة حتى  
في وسط الابتهاج والفخفة . ذلك لانني افتش عن الراحة والسعادة فلا اجد لها . فاين  
توجدان يا ترى ؟ في السوق . انني حيثما التفت فيه اجد ابتسامة ولطفاً ولكنه ابتسام  
مسموم ولطف يلدغ كالانفع . في الجمعيات والسهرات ؟ ولكني قد صرت اشمئز منها لما  
اراه فيها . فاني اثر من كل صاحبة تلقاني هناك فراري من العقرب لانني اخشى ان  
تلدغني بلسانها متى ادير لها ظهري . واهرب من كل شاب القاه هناك كما اهرب من ذئب  
مفترس . استغفر الله بل من حيوان اشد قسوة من الذئاب لان الذئاب الاعتيادية

لا تفترس غير اللحم واما الذئاب الناطقة فانها تفترس الصيت والشرف والادب  
«ومما يزيد شجني اني لا اجد احداً » يفهمني « بل ان الجميع يستغربون انكماشى  
الدائم وانقباضي . وهم يسألون بعضهم بعضاً احياناً لماذا تجلس المدموازل كليمه في الزاوية  
مبهوته وحدها . ولماذا اذا خاطبوها لا تجيب الا بدسمة صفراوية معناها « خلوني وحدي » .  
ولماذا اذا ابتسم لها شاب تصرف وجهها عنه من غير ان تجاوب عن ابتسامه بابتسام مثله ؟  
السبب في ذلك ان كليمه لا تطيق هذه الهيئة التي يعيش الناس فيها الآن . فدعوها منكم  
ومن قبوركم المكسدة . اف اف من السيدات المسترجلات اللواتي يرمن الظهور بمظاهر  
الرجال والرجال المتأثرين الذين يرومون الظهور بمظهر السيدات

« ولو كانت امي واسفاه لا تزال في قيد الحياة لكنت اجد في المسرات العائلية  
الطاهرة ما ينسيني تلك الاحزان والاشجان . ولكنها ماتت من سوء حظي منذ سنتين .  
ماتت وهي تقول « ستبقى كليمه وحدها » ولقد صدقت فاني الآن وحدي لا رفيق لي غير  
ابي . ولكن الاب مهما كان حنوناً فانه لا يقوم مقام الوالدة

« هوذا قد سقطت هنا على الورقة دمعاً من عيني . فماذا اصنع بها فانها ما نزلت الا  
تذكاري لامي . امسحها بيدي . كلا فانها تتوسخ بالخبر وتتوسخها يتوسخ تذكاري « ما متي » .  
اطيرها بخاراً بوضع الورقة فوق حرارة النار . كلا واي يد تجسر على احراق تذكاري  
حييتي . فانا اذا اتركها حتى تجف على الورق ثم اقبل موضعها اكراماً للغائبة التي سقطت  
من اجلها . واذا رمت ثقيل الموضع الذي قبلته انا لئلا شفتاك شفتي فضعي فك على كلمة  
« الوالدة » في ختام الفقرة الماضية . ولكن فاعلمي انك بذلك لا تقبلين دمعتي فقط بل  
تقبلين ايضاً والدتي

« لماذا وجدنا في العالم ياترى ؟ ولماذا جاءت امي الى هذه الارض ثم رحلت عنها ؟  
هل كان مجيئها لترك بعدها فتاة ضعيفة مثلي تبكيها وتبكي نفسها ؟ ما هذه الحياة ؟ وما  
الغرض من المعيشة ؟ ولماذا ارى الدنيا هكذا سوداء في عيني ؟ وهل كل الناس ياترى في  
قلوبهم مثل هذا الجفاف وفي رؤوسهم مثل هذا القلق وفي عيونهم مثل هذه الدموع ؟  
« ان نفسي تحدثني احياناً بدخول الدير ولكني اعود فاقول ان الدير وجد لتبريد  
النفوس الحامية وتسكين القلوب المتقدة لا لفتاة مثلي تظنينها وهي في وسط الهيئة الاجتماعية  
كانها في دير منفرد على قمة جبل

« فمن كل ذلك تعلمين ايها العزيزة سبب انقطاعي عن مكاتبتك وحالة نفسي في الزمن



الحاضر مما يحملك تعتقدين بانني بعيدة عن الامر الذي تذكرينه في كتابك بعد الارض  
عن السماء . وبما انني ذكرت السماء في ختام كتابي كما ذكرتها في مقدمته فاسالي معي  
الهناء الذي منه اتينا واليه نعود ان يحسن خاتمتي . ودمت لصديقتك  
«كليمه»

«من مصر القاهرة الى المحدث

» عزيزتي كليمه

«الحق اقول لك يا عزيزتي انني لم افهم شيئاً من كتابك . ماذا تقولين ؟ هل من  
كانت مثلك تهرب من الناس لانه لا يسرها فيهم شيء ؟ ولم تفهم لماذا وجدت . وتطلب  
ان تدخل الدير . لقد صدق فيك يا عزيزتي المثل القائل «الله يبعث اللحم لمن ليس له  
اسنان» . وهكذا انت مع غناك . كيف تجددين الحياة سوداء وفي يدك من الاصفر  
والايض ما يجعلها كلها بيضاء وصفراء وحمراء . هذا امر لم يسمع به قبل الآن . فاطردي  
هذه الافكار من راسك يا عزيزتي وعيشي مثل باقي الناس

«بحياتك قولي لي ما الذي ينغص عيشك هذا التغيص مع وجود كل الاسباب الداعية  
الى سعادتك . هل ان الخياطات عندكم لا يعرفن كيف يلبسن جمالك المحبوب ام ان  
الاقمشة الجميلة النفيسة نادرة الوجود في اسواقكم . فولي فارسل اليك في اول وابور انفس  
الاقمشة واذا شئت «شئت» لك خياطة ماهرة ايضاً . . ولاعجب ان تسوء حالة اللبس  
في بلادك فان الفتاة جمالها في لبسها . وهنا مسألة اللبس يا عزيزتي فوق كل مسألة . ولا  
تستغربي قولي هذا لان على هذه المسألة الصغيرة في حد ذاتها تتوقف مسائل كبيرة جداً .  
فان الشبان لا يميلون الى المدمواز بلات الا بواسطة التمييق والتزويق . فالتى تروم ان  
تصطاد بسرعة على خاطرها تصرف كل نشاطها واجتهادها الى لبسها . هكذا يعتقد بعض  
البنات هنا . ولعل هذا الاعتقاد شائع في كل مكان ايضاً

وان لم يكن هذا هو السبب فما السبب اذا . هل ان اباك يضيق عليك ويمنعك من  
المخالطة والمعاشرة كما تشائين . هذا امر سهل اصلاحه . ويكفي لذلك ان يجالس ابوك  
ابن عمي (كريم) مرة واحدة فيعلمه (كريم) ان ذلك العصر قد مات من زمان وان العصر  
اليوم عصر الحرية والامان

«وماذا بقي ابنتها العزيزة . اليس عندكم بالآت ومنزهات لتظهري فيها جمالك الساحر وقوامك الفتان ونقتلي السائمة والضجر . اف من القعود في البيت وياما احلى الخروج منه لتزيين الشوارع والاسواق مع باقي السيدات . فلعلك يا حبيبتي تزينين في كل صباح ومساء ربى لبنان اذ تنتزهين بين اشجاره وازهاره لطرد الانقباض من صدرك فارى من ههنا تغامز الطيور عليك وهي واقفة على اشجار الارز حين مرورك من تحتها . واسمع الازهار تنكس رؤوسها خجلاً منك حين مرورك بينها

«فهل يا عزيزتي يجوز لفتاة سعيدة مثلك محبوبة الى الناس والى الطبيعة مثل هذا الحب ان تترك الحزن والقلق يدخلان الى نفسها . ام هنالك سبب آخر تكتمينه عن صديقتك ومحبتك . افتحي لي خبايا قلبك يا عزيزتي واعلمي انك تخاطبين من هي اصدق لك من شقيقتك  
« سليمة »

## باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة والافدام من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردن ان يكونوا عظاماً وفضلاً  
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

### اللغة العربية الجديدة

#### \* واللغة القديمة \*

(ما في اقتراح المستر ويلور من الصواب)

اتينا في الجزء السابق على تفصيل المناظرة التي جرت في القطر بشأن ما اقترحه المستر ويلور من وضع اللغة العامية في مصر موضع اللغة الفصحى في تعليم الشعب المصري والكتابة له . وذكرنا ردود مناظريه عليه ونقضهم اقواله . ثم قلنا في ختام ذلك الفصل ان في اقتراح المستر ويلور عبرة وفائدة ووعدنا بذكر هذه العبرة والفائدة وانجازاً للوعد نقول  
يزعم بعض فلاسفة العمران ان في كل قولٍ حتى ما كان منه خطأ شيئاً من الصواب . واقتراح المستر ويلور هو من هذا القبيل . فانه خطأ محض اذا نظرت اليه من جهة



لفظه ولكن فيه شيئاً كثيراً من الصواب اذا نظرت اليه من جهة معناه . وغرضنا الآن  
الإشارة الى هذا الصواب

وبعبارة اخرى نقول ان المستر ويلمور مصيب كل الاصابة اذا كان غرضه في اقتراحه  
هذا انشاء اسلوب جديد للكتابة يفهمه جميع ابناء اللغة . فان اللغات لا يمكن استبدالها لان  
ذلك فوق طاقة الانسان وانما يمكن تغيير اسلوبها كأن يهجر القديم البالي الذي كان حسناً  
في عصره الى الجديد الذي هو حسن ومفيد في هذا العصر . فاذا نظرنا الى اقتراح المستر  
ويلمور من هذا الوجه تغيرت مسألته وصار المقصود بها « تسهيل اللغة الفصحى على المعلمين  
والمتعلمين » لا استبدال اللغة العامية الساقطة بها . وحينئذ يكون صوته الجمهوري الذي  
دوى في فضاء مصر صوتاً يدعو الى امر في غاية الاهمية ويشير الى احدى مصائب العلم  
والتعليم في اللغة العربية

نقول ذلك لاننا لا نجعل المصاعب العديدة التي تعترض طلبة العلم وناشره في اللغة  
العربية . فاننا نعرف كثيرين من المعلمين يحسبون العلم محصوراً في اللغة ولذلك يصرفون  
اليها عقول تلامذتهم دون سواها من الفروع التي توسع دائرة العقل وتنبني الادراك .  
فيشب الولد بين ايديهم ويخرج من مدرستهم وهو لا يعرف غير « ضرب اخرب ضرب  
ضارب تضرب » وهذا بلاء شديد على الشرق . وانما كلامنا هنا عن المعلمين في المدارس  
الابتدائية التي هي بمثابة القوالب الحقيقية الاولى التي تتكون فيها عقول الطلبة ونفوسهم  
فاذا كان غذاؤها قوياً من لباب العلم وثمار المعارف الحقيقية شبت قوية وكان في امكانها  
بلوغ حد البلوغ والرجولية . واذا كان غذاؤها ضعيفاً من قشور اللغة وما يتبعها من صرف  
ونحو وشعر دون سواها من المبادئ التي تقدم ذكرها فانها تبقى طفلة وان بلغت في العمر  
مبلغ الرجال

وكما ان هذا البلاء شديد على بعض المعلمين والمتعلمين في الشرق فهو شديد على بعض  
الكتاب ايضاً . فان هؤلاء الكتاب يصرفون اعمارهم في تصفح كتب اللغة القديمة واتقاء  
مناحي بلغاء المتقدمين فينتجع في نفوسهم ان صناعة الكتابة لا تقوم الا بتتقيق العبارة  
وذكر المترادفات من الالفاظ واتقاء الضخم منها حتى انك حين قراءتها لتخالها كالبنديق  
الذي قال فيه الشاعر « خلي من المعنى ولكن له فقس » . وعلى ذلك تصير الكتابة عندهم  
عبارة عن الفاظ واسعة الاكمام ضخمة الاجسام يضيع فيها المعنى الذي تدل عليه كما  
تضيع كأس من السكر في بركة من الماء البارد . او تكون اسلوباً جافاً ناشقاً تنتظم فيه

معانٍ قليلة بسلك معوج لا يفهمه القارىء الا اذا راجعه عدة مرات وربما راجعه طول النهار اذا كان ضعيف الفهم ولم يفهم منه شيئاً

فالفضل العظيم الذي يرجع الى المستر ويلمور في هذه المسألة هو في راينا حذفه مسألة اللغة بكلمة واحدة وذلك بقوله « استبدلوا العامية بالفصحى » فكانه قال للذين يقدّمون اللغة على كل شيء : انكم تشتغلون بالقشر وتتركون اللب فدعوا القشر واذا كانت لغتكم تحول دون تركه فاتركوها هي نفسها ايضاً واتخذوا اللغة العامية بدلاً منها طلباً للب الذي هو العلم الحقيقي والفائدة الحقيقية

اما نحن فاننا نقول للمستر ويلمور اننا نعدّ هذا القول جنابة على اللغة العربية . لان هذه اللغة الجميلة الحلوة لا اسهل منها على من يحسن تسهيلها ولا اطوع منها لمن يحسن التصرف باساليبها . فالعجز اذاً انما هو في نفوس اهل اللغة لا في اساليب اللغة نفسها وهنا نصل الى النقطة الهامة في هذا البحث . فنسال المستر ويلمور الا يعدل عن اقتراحه اذا ثبت له ان اللغة الفصحى قد تقوم بوظيفة اللغة العامية . من ابلاغ المعاني الى افهام العامة . وهذا امر ممكن . وايضاحاً لذلك نقول

نقتضي « المخاطبة » ثلاثة امور . الاول المعنى الذي في ذهن المتكلم . والثاني الكلام الذي يراد ايصاله الى فهم المخاطب . والثالث فهم المخاطب نفسه . فاذا كان معنى الكلام والكلام نفسه صريحين واضحين مسبوكين باسلوب على قدر فهم السامع وصل ذلك المعنى الى ذهن المخاطب بلا عناء ولا مشقة . فالعمدة في ذلك اذاً « المعنى » « والكلام » « والاسلوب »

وبناءً عليه اذا كان المتكلم مالكاً زمام المعنى ووضع في الفاظ بسيطة حسنة مفهومة لدى العامة وسبكه باسلوب بسيط ايضاً تحتم وصول ذلك المعنى من ذهن المتكلم او الكاتب الى ذهن المخاطب لا محالة

مثال ذلك العبارة التالية

« ان المقصود بالسنن بالموضوعة في السياسات كلها هو المدينة والكل لا الشخص »  
 فهل يعرف القارىء من اين اخذنا هذه العبارة ؟ لقد اخذناها من كلام الفيلسوف بن رشد في تعريبه كلاماً لارسطو . واصليها هكذا « هذه السياسات كلها المقصود بالسنن الموضوعة فيها انما هو المدينة والكل لا الشخص » فانظر ايها اقرب الى افهام القراء في هذا الزمان



وليس المراد بذلك ان العبارة التي بسطناها اولاً هي ابلغ من العبارة الثانية التي خطها قلم بن رشد كبير فلاسفة العرب وامير البلاء . ولكن المراد انها اقرب الى افهام القراء في هذا الزمان . وقد قال الجاحظ « كما لا ينبغي ان يكون اللفظ عامياً ولا ساقطاً سوقياً فكذلك لا ينبغي ان يكون وحشياً الا ان يكون المتكلم به بدوياً اعرابياً فان الوحشي من الكلام يفهمه الوحشي من الناس كما يفهم السوقي رطانة السوقي » ومن ذلك يثبت ان الفهم هو شرط الجواز في استعمال المعاني والالفاظ

ولكن قد يصيح هنا كثيرون من محبي اللغة ويقولون ان ذلك يقتل ملكة البلاغة والفصاحة لانه يضيق دائرة اللغة ويقضي على اساليبها الجميلة وتعايرها الايقنة . اذا ماذا يحل بنا وبلغتنا اذا وجب علينا ان لا نخطب الناس الا بما يفهمونه ؟ فالجواب عن ذلك سهل جداً على المستر ويلمور وهو قادر على ان يحجهم من كلام ائمة البلاغة انفسهم . قال الامام فخر الدين الرازي « اعلم ان الفصاحة خلوص الكلام من التعميد . واصلاها من قولهم افصح اللبن اذا ذهب عنه الرغوة . وهي بالاصطلاح عبارة عن الالفاظ المبينة للظاهرة المتبادرة الى الفهم والمأنوسة الاستعمال لمكان حسنها »

وقال ابو هلال العسكري « سميت البلاغة بلاغة لانها تنهي المعنى الى قلب السامع فيفهمه » والبلاغة مأخوذة من قولهم « بلغت الغاية اذا انتهيت اليها وبلغتها غيري » وقال في الفصاحة « اما الفصاحة فقد قال قوم انها من قولهم افصح فلان عما في نفسه اذا اظهره . والشاهد على انها هي الاظهار قول العرب افصح الصبح اذا اضاء » وقال في موضع آخر « يسمى الكلام الواحد فصيحاً بليغاً اذا كان واضح المعنى سهل اللفظ وجيد السبك غير مستكره فح ولا متكلف وخم ولا يمنعه من احد الاسمين شيء لما فيه من ايضاح المعنى وتقوم الحروف »

وقال صاحب المثل السائر « ان الكلام الفصيح هو الظاهر البين واعني بالظاهر البين ان تكون الفاظه مفهومة لا يحتاج في فهمها الى استخراج من كتاب لغة . وانما كانت بهذه الصفة لانها تكون مالوفة الاستعمال »

هذا ما يعتقد في الفصاحة والبلاغة ائمة اللغة وكتابتها . واذا كان فهم السامع كلام المتكلم والقارئ كلام الكاتب هو الشرط في الفصاحة والبلاغة فقد جاز ان يقال ان البلاغة والفصاحة عند الامم تكونان بحسب اخلاقها وعاداتها وحاجاتها واساليبها . فما يكون بلاغة وفصاحة في البدو لا يكون بلاغة وفصاحة في الحضرة . وما يكون بليغاً لدى العرب

لا يكون بليغاً لدى الافرنج وبالعكس . فبناءً على ذلك يجب على المعلمين والكتاب ان لا ينقيدوا بالماضي نقيداً الاعمي فان « الماضي » انما هو الطفولية كما قال باكون والانسانية تتقدم صاعدة شيئاً فشيئاً في مرآي الزمن الازلية . وهي جسم حي كل ما فيه نام : جسمه ونفسه ولغته فاذا تقدمت النفس وارتقت وبقيت اللغة متاخرة جامدة صارت النفس خرساء لا تحسن التعبير عن حاجاتها

فيؤخذ من ذلك كله ان المستر ويلمور مصيب في طلبه « لغة جديدة » غير « لغة الطفولية » ولكن هذه اللغة الجديدة المطلوبة التي تقتضيها حالة العصر ويوجب سير التمدن قيامها ليست اللغة العامية لان هذه لغة ساقطة ولكنها لغة بين اللغة النضجى القديمة التي لا يفهمها العامة والخاصة ايضاً وبين العامية . وهذه اللغة الجديدة موجودة الآن وهي لغة المجلات والجرائد التي تحسن اختيار الفاظها واساليبها وتقي الخطاء فيها . فما طلب اذاً المستر ويلمور الا شيئاً موجوداً

نتج اذاً ان اللغة الجديدة التي ستكون اللغة العربية في المستقبل هي تلك اللغة البسيطة السهلة التي لا يكون فيها لفظ غير مالوف الاستعمال ولا تعبير من التعابير البدوية القديمة التي لا مسوغ لاستعمالها في زمن كهذا الزمان . هي تلك اللغة التي تغيب الفاظها وراء عرائس المعاني كأنها زجاج شفاف يظهر باطنه مع ظاهره او نبع صافي الماء 'تعدّ في قعره درر الحصى واحدة واحدة . هي تلك اللغة التي يقرأ ابناءؤها مقامات الزمخشري والحريري واليازجي ورسائل الخوارزمي والهمذاني فيأسفون على الوقت والقوى التي انفقوها في صف الالفاظ بعضها وراء بعض ويضحكون من تلك الكلمات الغريبة والاساليب العجيبة كما ضحك اعرابي من بيت لابي تمام 'تلي عليه فلم يفهمه وقال انه ليس بعربي . هي تلك اللغة التي اذا مات رجل عظيم من ابناءها قال كاتبها في تأبينه « مات رجل عظيم » لا « كسفت الشمس وخسف البدر ومادت الجبال وغارت البحار » . بل هي تلك اللغة التي كل كاتب وكل معلم من ابناءها يكتب في دفتره الخصوصي مقال الجاحظ « ليست الفصاحة بالتفصح لانه لا يزيد متزيد في كلامه الا لنقص يحده في نفسه »

وربما اتينا في عدد قادم على امثلة من اللغة القديمة والحديثة مأخوذة من الكتابات القديمة والحديثة ليعلم القارىء منها ان في القديم شيئاً كثيراً حديثاً وفي الحديث شيئاً كثيراً قديماً



# آثار الشرق القديمة

## آثار من زمن اسرهيم الخليل

﴿ اكتشاف جديد ﴾

سرف المسيو مورغان الباحث الارشيلوجي زمناً طويلاً في البحث عن الآثار القديمة في بلاد فارس وقد عاد منها الى باريز بكثير من الآثار التي وجدها فيها . ولقد جعلت له الحكومة الفرنسية مكاناً مخصوصاً في قصر الفنون الكبير لعرض هذه الآثار فيه وسيفتح هذا المعرض في اول مايو القادم

وقد حدث المسيو مورغان عن هذه الآثار فقال انها في غاية الاهمية من حيث الدلالة على تمدن مملكة لام القديمة . ومملكة لام هذه ممككة مجاورة لبلاد الكلدانيين وكانت قاعدتها مدينة سوس . وهذه المدينة مشهورة بانها كانت عاصمة السلطنة الفارسية في زمن داريوس . وفيها وجد المسيو مورغان الآثار العلامية التي نحن الآن في صدها

ومن هذه الآثار كثير من اللواح الحجرية الموجودة في المدافن والبرونز والزجاج والطين الجاف . وعلى اكثرها كتابة باللغة العلامية اكثر حروفها ظاهر كأنها مطبوعة عليها من زمن قريب

وكانت المادة التي يتخذونها لطبع الكتابة عليها الطين الجاف على الغالب . وكان لهم في ذلك طريقة خصوصية . وهي انهم يطبعون عليه اولاً الكلام الذي يرومون تخليده ثم يعمدون الى طبقة اخرى من الطين الجاف فيطلون بها سطح الكتابة ويطبعون عليه نسخة اخرى من ذلك الكلام . فاذا وقع اختلاف يوماً ما في اصل هذه الكتابة كسرت الطبقة الثانية وهي الظاهرة وعورضت كتابتها بالكتابة الاصلية المطبوعة على الطبقة الاولى . وبذلك يزول كل خلاف

وام هذه الآثار كلها عمود نقشت عليه شريعة العلاميين المدنية والتجارية والزراعية وهي تدل على احسن دلالة على مبلغ تمدن الامة العلامية في ذلك الزمن . وطول هذا العمود

متران ونصف متروهو مصنوع من الحجر الصلد وعليه كثير من العلامات والرسوم تمثل الملك خامورابي احد ملوك بابل واقفاً والناس يعبدونه

وقد قدر المسيو مورغان ان هذا الملك كان من معاصري ابراهيم الخليل ابي اسحق واسماعيل لانه حكم بابل قبل الميلاد المسيحي بالفي سنة . ولذلك يسمي آثاره « آثاراً من زمن الخليل ابراهيم » فيزداد الناس اهتماماً بها والتفاتاً اليها

اما الشريعة العلامية المنقوشة على هذا العمود فانها تبتدىء بدعاء الى الالهة عليه مسحة النصور والشعر . وتتلوه بنود كثيرة تريك حالة الانسان في العصور الاولى . واليك بعض هذه البنود :

« اذا اضطربت النار في احد المنازل وركض احد لاختادها ثم خطر له ان يسرق شيئاً من ذلك المنزل وجب القاؤه في النار المضطربة

« اذا نقب احد منزلاً ليسرقه وقبض عليه فانه يجب قتله ودفنه امام الجدار الذي نقبه

« اذا قطع احد شجرة من غير اذن صاحبها وجب ان يدفع اليه مبلغاً من الفضة

« اذا استاجر بقرة وماتت من سوء معاملته وجب ان يردّها الى صاحبها بقرة مثلها . واذا كان قد قلع عينها فقط وجب ان يدفع اليه نصف ثمن مثلها

« اذا وهب رجل امراته شيئاً من ماله او من حقوقه وبساتينه فليس لابنائها ان يستردوا منها شيئاً بعد وفاته . ولها ان توصي بالمال الموهوب اليها ، الولد الذي تختاره

« اذا اودع رجل لدى رجل آخر ودبعة ولم يكن عليها شاهد ثم وقع خلاف بهذا الشأن فلا يجوز رفع هذه القضية الى المحاكم

هذه فقرات من الشريعة العلامية والفارسية القديمة التي اكتشفت حديثاً . واذا كانت جميع الشرائع الحاضرة مأخوذة في الاصل عن الشريعة الفارسية كما زعم بعضهم

فان هذه الشريعة تكون اصل شرائعنا الحاضرة كلها . وقد قرأ هذه الفقرات باللغة العلامية المسيو شيل العالم بهذه اللغة . ومن تصفح كل الاثار التي نحن في صددنا وقف منها على تاريخ مملكتي العلاميين والكلدانيين وعلى وصف احوالها الاجتماعية وصفاً كاملاً

وهكذا كلما قدم عالمنا وشاخ ابرز العلم من يطن الارض العوالم العديدة التي تقدمته فيصير القديم حديثاً والحديث قديماً



# باب التقريظ والانتقاد

## هملت

تعريب جناب طانيوس افندي عبده

نشرنا في الجزء السابق ترجمة شكسبير اشعر شعراء الانكليز واعظم مؤلّفي الروايات في العالم . ولم يكذب صدر الجزء الذي فيه الترجمة حتى وردتنا رواية « هملت » التي هي احسن رواياته معربة بقلم جناب الفاضل طانيوس افندي عبده المحرر في جريدة البصير الغراء في الثغر . وقد ذكرنا موضوع هذه الرواية الجميلة في ترجمة شكسبير . وخلاصتها ان ملك الدانمرك قتلته زوجته بالاتفاق مع اخيه ثم افترنت بشريكها القاتل وخلفاه على العرش . وكان للملك المقتول ولد يدعى « هملت » وهو بطل الرواية فبعد وفاة ابيه تجملت له روحه متجسمة واطلعه على انه لم يموت طبيعياً ولكن قتلاً بيد اخيه وزوجته . ثم حشته الروح على الانتقام من القاتل . وكان هملت يحب « اوفيليا » ابنة بولونيوس حاجب الملك وكانت الفتاة تحبه ايضاً حباً شديداً . ولكن لما درى هملت بالجناية التي وقعت في ابيه انصرف فكره اليها فاشار على حبيبته ان تدخل الدير فراراً من مفاسد العالم . وكان ذلك « نتيجة استغراق الفكر والم كل عواطف النفس واپاسها ايباساً » كما قلنا في الجزء السابق . وبعد ذلك تفرغ هملت للانتقام من عمه فاضهر الجنون . وبينما كان في ذات يوم خالياً بامه يعنفها على جنايتها تعنيفاً هائلاً واذا دخل عليه ابو حبيبته فقتله هملت خطأ لانه ظنه عمه داخلاً عليه . فخنث حبيبته لمقتل ابيها والقت بنفسها في النهر . فلما درى بذلك شقيقها طلب مبارزة هملت لانه كان السبب في شقائه . وقبل المبارزة دسّ الملك من وضع في قبضة خصم هملت سيفاً مسموماً وجعل له سماً في كأس الشراب حتى اذا نجى من السيف لم ينبج من الكأس . ثم تنتهي الرواية بان السيف المسموم يصير الى قبضة هملت فيصيب به خصمه فيقتله . واذا ينصر على مبارزته تشرب امه الكأس المسمومة وهي تحسب انها تشرب نخب ولدها لانتصاره وبذلك تموت . اما هملت فانه لما يعلم ان السيف الذي في يده مسموم ويرى ما جرى امامه يطعن به عمه . وحينئذٍ تظهر روح ابيه امام الجثث

الممددة على الارض ونقول له : اصعد امامي الى مقام عمك فما خلق هذا العرش  
الا لاجلك

هذا موضوع هملت . ولكن في هذا الموضوع شيئاً كثيراً من الافكار السامية  
والعواطف الرقيقة التي اجاد جناب العرب في نقلها . من ذلك قول هملت وهو يندب اياه  
ابني اين انتَ تنظر ما تم صار عرساً ذاك الذي كان مأتم  
قبض الموت روح زوجك يا ام وقد كان قبل فيك متم  
اتخونين روحه ثم لا يثنيك ان ابنه بها قد تجسم  
اي فرق بين الكواسر والانسان ان كان قلبه ليس يرحم  
ان تكوني احبته وهو عم فلك ابن اولي بجبك من عم  
انما انت مع حليك هذا حية قد تحالفت مع ارقم  
ولما رام هملت مقابلة روح ابيه قال له صديقه هوراثيو « ماذا تفعل الان تخاف »  
فاجاب هملت بهذا الجواب البديع الذي يدل على عظمة نفسه وبأسه من الحياة « على م  
الخوف ايها الصديق اعلى حياتي وهي من بنات الموت ام على نفسي وهي من بنات الخلود »  
فلا خلاف في ان هذا من روح شكبير

ثم يشتد اليأس بهملت فيصبح من اعماق قلبه  
فجئت يازمناً تغدير عهده حتى كأن ضياءه ظلماته  
زمن يعلمنا الفجور ملوكه فيه وآثام اخنا ملكاته

ومن الغريب ان يمر قول كهذا القول على جمهور الناس في مسرح الملعب العباسي حين  
تمثيل هذه الرواية ولا يثير في نفوسهم اشد الاستحسان والحماسة في زمن كهذا الزمن  
ولما اظهر هملت الجنون والتي بجيبيته اوفيليا قال لها « ايها الفتاة اسرعي الى الدير »  
فقلت ولماذا قال « لانك عظيمة في نفسك وجالك وكل عظيم يكون هدفاً لسهام  
الزمان . . . . . ايها الفتاة انك تجدين في الدير على الاقل حجاباً كثيفاً بين هذا العالم  
الفاقد وبين قلبك النقي . هنالك حيث تناجين الله في صلواتك الطاهرة وحيث يفوح  
العفاف من سمات انفاسك النقية فلا يصدأ بانفاس البشر ولا ينشقها غير ملائكة الله »  
فقلت اوفيليا « هناك حيث اصلي واحب واموت . نعم فقد طالما حدثني قلبي الكسير  
بهذا المصير »

فقال هملت « ادخلي الى الدير ايها الفتاة فان ذلك خير لك وابقى . ولئن تلتقي



الله عذراء نقيّة تغبرُّ لك من ان تلقّيه زوجة تكذب في كل يوم على زوجها وعلى نفسها وعلى الله . تلك المرأة التي تقسم اعظم الايمان المقدسة على ان حبها دائم الى الابد ولكنها لا تلبث ان تشرب اول كأس من كوؤس هذا الغرام حتى تندس تلك الايمان وحتى يصبح ذلك الابد الطويل يوماً واحداً فان غرام المرأة لا يزيد عن اليوم . ادخل الدير ايّتها العذراء فان اسوار جهنم ما بُنيت الا بذنوب اولئك النساء » فقالت اوفيليا « ان كلامك يا همّلت هائل ومخيف » فقال همّلت « كلا ولكن هي الحقيقة تفرع الاسماع . خذيني مثلاً ايّتها الفتاة يهن عليك الامر . لم يكن الاجدر بامي ان تخفني بالمهد بدلاً من ان تلدني على فراش الالم . . . اصفي اليّ ايّتها الفتاة اذا اردت ان تزوجي بعد جميع ما قلت فتزوجي الموت فهو ستار العيوب . . . او اقترني اذا كان لا بدّ من الزواج برجل لا عقل له فان العاقل يعلم في الحال انه آلة بيد امراته . . امرعي الى الدير »

وفي موضع آخر ينفرد همّلت بحاجب الملك ويقول له مظهر الجنون ومشيّر الى السماء : « انظر الى هذه الغمامة اليس هي التماسح » فيقول الحاجب « ما هذا الاتفاق الغريب اني اراه جليلاً حتى اني ارى اناياه بارزة من الفك » فيقول همّلت لصديق له « لم يكن شيء في السماء ولكنهم تعودوا التملق حتى مع المجانين »

وفي موضع آخر ينفرد همّلت بنفسه ويصبح وهو يستعد للانتقام من عمه

وفيج قتل النفوس ولكني نعلته من الاعمام

ولما ماتت اوفيليا جاء همّلت الى حفرتها وجلس هناك يندب الدنيا وفنائها وما

قاله بلسان المعرب

وانك ان مثلت يوماً لغادة وكانت لدى مرآتها تُخضبُ

والفتية سكرى من الدل والصبا تُهاب وتُرجى حين ترضى وتغضبُ

فقل هامساً في اذنها عابثاً بها كفى الحسن تيهاً انه سوف ينضبُ

فان جمال النفس في النفس خالد وان جمال الوجه بالوجه يذهبُ

وبعد ذلك يتبارز همّلت واخو حبيبته على ما تقدم وتنهي الرواية بمصرع عمه وامه

اي بانكسار الرذيلة وانتصار الفضيلة

هذه بعض محاسن هذه الرواية . ومنها يعلم القارئ التعب الذي عاناه معربها

الفاضل لسبكها في قالب يليق بمؤلّفها شكسبير . بقيت هنالك هفوات صغيرة لا نرى بداً

من الاشارة اليها بعد ذكرنا محاسن الرواية . منها حذفه جواب الشرط في عدة مواضع .

مثال ذلك قوله في الصفحة ١٨ « اذا استمر على غواية اختي لا يلبث سيني مقباً في غمده » وصوابه « فلا يلبث » اي بادخال الفاء على لا جواباً للشرط . وقوله في الصفحة ٩ « عليه ملايح الجلال » والصواب « لوائح » لان الملايح تطلق على الشبه فيقال « عليه ملايح من ابيه » اي هو شبيه بابيه . وقوله في هذه الصفحة « عرفته انه شبخ ايك » والاحسن « عرفت انه شبخ ايك » وفي الصفحة ٢٠ يقول هملت لروح ابيه « ايتها الروح سواء هبطت من دار النعيم او قذفتك نار الجحيم » فهل من حسن الذوق ان يقول ذلك ابن عن ابيه . وفي الصفحة ٢٣ تسال الروح هملت « هملت هملت اتحب اباك » فيجب هملت « لا احب سواء » وهذا التعبير خطأ لان هملت يحب اوفيليا جداً شديداً . وفي الصفحة ٢٥ « دع الآن كل مطمع الى المجد » والصواب « مطمع الى » او « مطمع في » وفي الصفحة ٣٢ « والذي اراه ان موت ابيه الذي احدث فيه هذا الانقلاب » وصوابه « هو الذي احدث فيه » اي بادخال ضمير الفصل حذراً من الالتباس . وفي الصفحة ٦٤ « يدخل ليكانينوس اخ ملك التمثيل » وصوابه « اخو » وفي الصفحة ٦٩ « انها صناعة يقتضي درسها وانا لم ادرس منها شيئاً » وصوابه « يجب درسها » والا يجب ان يقال « يقتضي درسها عناء » وفي الصفحة ١٠٤ « فقد يمكن ان يصنع من جسم القيصر وانيبال احقر الآنية » والصواب ان شكسبير يريد في الاصل « يوليوس قيصر الروماني وانيبال » لا كل قيصر على الاطلاق . وفي الصفحة ١٠٦ في البيت السادس « لا يرتدعه لا تجيب الا ترى » وصوابه لا تجب وبذلك يختل وزن البيت . وفي الصفحة ١١٣ ( يرتاح المتبارزان ) وصوابه يستريح . وفي الصفحة ١١٧ « خمرًا مسمومًا » والصواب « مسمومة »

وربما كان بعض ما تقدم ذكره ناشئاً عن خطأ في الطبع . على ان ذلك لا ينقص من فضل الكاتب خصوصاً لانه من الكتاب العصرين الذين يجتنبون النقص في الكتابة وينحون منحي الطبيعة بصرف النظر عما وراء ذلك من الامور الصغيرة التي لا تؤثر في الغرض الحقيقي المقصود من الكتابة . فنحن نشفي على اجتهاده وفضله ونتمني ان يتحف قراء اللغة العربية في كل عام برواية جميلة كهذه الرواية

### ﴿يويل قداسة البابا﴾

احنفل العالم الكاثوليكي في هذا العام باليويل الفضي لقداسة البابا لاون الثالث عشر فيلسوف الكنيسة الكاثوليكية والربان الحاذق الذي انقذه في القرن الماضي من



الاططار العديدة التي كانت امامها كما جهر بذلك خصومه واصدقاؤه . وقد اقيمت في ذلك اليوم للحضرة البابوية احتفالات عامة في جميع الاقطار الكاثوليكية وامامنا الآن كراس عنوانه " صدى الوطنية " مرفوع من المدرسة الوطنية الكاثوليكية في بعبدات الى العرش البابوي حاوية التهنئة بهذا اليوبيل . فنحن نشارك اخواننا في مهناتهم ونرجوا ان يعود عقلاء الشرق مشاركة بعضهم بعضاً في السراء والضراء في كل حوادث حياتهم بصرف النظر عن الامور الصغيرة الثانوية التي نقسمهم

### ﴿ تقويم المؤيد ﴾

لمؤلفه جناب الكاتب المشهور محمد افندي مسعود

في كل عام يصدر من ادارة جريدة المؤيد الغراء كتاب صغير الحجم جليل النفع لمؤلفه حضرة محمد افندي مسعود احد محرريها . ولو اردنا تقريظ هذا الكتاب لوضعنا كلمات الثناء تحت كل صفحة من صفحاته وفي كل باب من ابوابه الاربعة والعشرين الا باب التتبع والطوالع الموضوع فيه لغرض فكاهي عامي لا لغرض علمي كما نظن . وهذه الابواب الاربعة والعشرون هي عبارة عن انسيكلوبيديا صغيرة تدخل فيها فوائد عديدة في علم الفلك وتاريخ العالم والجغرافيا وتراجم الرجال واحوال مصر والاكتشافات والقضاء والطب والزراعة واسماء ارباب الرب . ولما اردنا نشر شيء من هذا التقويم في الجامعة تنازعنا ابوابه كلها لان كل باب اكثر فائدة من اخيه . وبقيتنا على ما نعرفه في همة المؤلف وطول بابه ان هذا التقويم سيصير باستمرار الارتقاء في كل عام مضاعفاً للتقاويم الاوربية التي تصدرها المكاتب الكبرى في اوربا . وهو يفضلها لدى ابناء الشرق من حيث ان كثيراً من مباحثه مبني على المواضيع الشرقية . ولذلك نحث كل قارئ على اقتنائه لاجتناء الفوائد التي يتعب مؤلفه الفاضل في جمعها فيه طول السنة

### ﴿ المصور ﴾

لمنشئه جناب الفاضل خليل افندي زينة

يعرف القراء في مصر جناب الكاتب الفاضل خليل افندي زينة رئيس تحرير جريدة الاهرام سابقاً وصاحب كتاب العلم والتربية الذي نقلنا احد فصوله في السنة الاولى . وقد ساء الكتاب والقراء خروج جنبه من عالم الاقلام بعد مفارقتها تحرير الاهرام

بقدر ما سرهم عوده اليه الآن بجريدة المصور التي انشأها لنشر الفوائد وطبع الصور بالالوان لتمثيل الحوادث الكبرى التي تقع في العالم . وقد صدرت من جريدته الحسنة الى الآن عدة اعداد مملوءة بالمقالات والفصول المفيدة والرسوم الملونة الجميلة الماخوذة من ادارة جريدة البقي جورنال في باريز بموجب اتفاق خصوصي بينها وبين ادارة المصور . ومن هذه الرسوم رسم دوديكا وراديكسا ورسم فيكتور هيفو وابطال رواياته ورحلة الجناب العالي في السودان وسقوط منطاد سنتوس ديمون في البحر وغير ذلك من الرسوم التي هي اثنان واجمل رسوم نشرت الى الآن في الجرائد العربية . فنرجو للمصور مستقبلاً عظيماً يليق به ونحث القراء على اقتنائه لاجتناء فوائده . وهو يطلب من ادارته في العاصمة وقيمة اشتراكه ٥٠ غرشاً في مصر و ١٥ فرنكاً في الخارج

### \* الغزالة \*

محضرات صاحبها يعقوب افندي جمال ومحررها ن . ب

الغزالة مجلة فكاهية ادبية لصاحبها جناب يعقوب افندي جمال صاحب الروايات الشهرية ومحررها ن . ب . وهي تكتب باللغة العامية . وقد صدر العدد الاول من سنتها الثانية حاوياً كثيراً من الانتقادات الادبية المفرغة في قالب هزلي منها قولها في الصفحة ٣٠

” ما يكتب في البيت : على باب السلامك او اودة الاستقبال : ممنوع رمي اعقاب السجاير والتف والتف في الارض \* على باب اودة النوم : ممنوع شرب الدخان \* على البلكون : ممنوع الكلام بصوت عال ورمي او كب شيء في الشارع \* على المرايات : كل يظن نفسه ( ما فيش كدا ) فمن هو الشنيع منا ياترے فنحن نرجو النجاح للغزالة انما نرجو منها ان لا تكثر الملح في اساليبها فان خير الهزل ما طالعه القراء والقارئات من غير اشمئزاز ولا استحياء

### \* الساحر العليم \*

لجناب محمود افندي سلامة

وضع حضرة الفاضل محمود افندي سلامة كراماً عنوانه ” الساحر العليم ” وقد قال في مقدمته ما نصه .



« عاب بعض صيارفة الكلام • قول ابني تمام :  
تسمون الفا كآساد الشرى نضجت جلودهم قبل نضج التين والعنب  
» فقالوا وقد جهلو السبب : اين ذهب بصفوة العرب • وخلاصة اهل الادب • حتى  
اغفل البيت من البيض واليبل • والقواضب والحرب • والغنائم والسلب • وحشاه بحشف  
التين وسقط العنب؟ ... ولما ذاقوا ما فيها من حلاوة التلميح • وملاححة التلميح سال  
اللعاب • وجف سيل العاب  
« وكتابي هذا كذاك التين وذاك العنب • وضع اسبب • من جهله استهجنه •  
وحقره • ومن عرفه ربما استحسنه • واكبره »

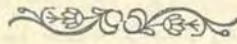
اما هذا السبب فهو ظاهر في الاسطر التالية  
« اذ كنت اعلم ما للنفس من شوق غريزي • يسوقها لمعرفة كل خفي • سوق الولي  
للصبي العصي بالعصي • ويحبب الجبد في طلبه اليها • كلما تعاصى اكشافه عليها • رايت  
ان استر اسرار الاعداد في سرائر الالهاب • واذاكي لاستطلاعها شوق ذلك الشاب •  
لعمي ابلاغ الاسباب • اسباب تحبيبه في علم الحساب • ولقد احبه حب قيس ليلي • وشغف  
به شغف الخليل بالقريض • وساوره الشوق اليه نهارةً وليلاً • وكان الكريه البغيض »  
ومحصل ذلك كله ان هذا الكتيب قد جعل لترويض افكار الطلبة بالغاز حساسية  
تصرف عقولهم الى المسائل الرياضية العقلية وهم لا يشعرون • فنشئ على اجتهاد مؤلفه  
الفاضل ولكننا ننتي ان يكون جنبه من زمرة الكتاب الذين هجروا ذلك الاسلوب الكتابي  
القديم الى الاسلوب الطبيعي

### ﴿ سلم الارتقاء ﴾

مجناب محمد افندي امين

نشر جناب محمد افندي امين في نظارة الاشغال العمومية كتاباً سماه « سلم الارتقاء  
في دروس الاشياء » وموضوعه كلام عن المملكة الحيوانية • وكل من تصفح هذا الكتاب  
علم التعب الذي كابده كاتبه لجمعه من الكتب العلية وذلك مما يوجب الثناء على اجتهاده •  
ولقد اعلن في حاشية في الكتاب عزمه على « تاليف رواية تجمع بين الفكاهة والعلم وتحتوي  
على خلاصة ما وصلت اليه المباحث الفلسفية والعلمية في العصر الحديث » فنحن نشته على  
اتباع هذه الطريقة في ما يكتبه وترك طريقة التقرير العلمي التي اتبعها في كتابه سلم الارتقاء

لان التأليف في المباحث الطبيعية ولا سيما الفسيولوجيا لا يسمى تأليفاً حقيقياً الا اذا كان مبنياً على الدرس العملي الذي اساسه التجربة والامتحان والمشاهدة بالنظر كأن يكون المؤلف منقطعاً الى ذلك العلم علماً وعملاً . ولو اتبع جناب الكاتب في هذا الكتاب طريقة الرواية التي عزم على اتباعها في كتاب آخر لما ترك للنقد مجالاً من هذا القبيل



## باب تدبير الصحة

نشر في هذا الباب بعض الفوائد والشذرات الصحية والبينية التي هم القراء والفارثات مما يتعلق بحفظ الصحة وتدبير شؤون المنزل

### \* سكر المصريين القدماء \*

(اكتشاف جديد)

دلّ نوح بسكره على ان السكر قديم من ايامه . وقد روت احدى المجلات الانكليزية في هذا الشهر انه قديم من زمن المصريين القدماء . قالت : كان السكر شائعاً لدى قدماء المصريين . وكان شراهم كثير الانواع واهمهم ثلاثة . الاول يسمونه « ارب » وهو الخمر المعصورة من عنب كان يرد من سوريا بواسطة الفينيقيين . والثاني يسمونه « هك » وهو البيرة ( الجعة ) وكانت تستخرج من الشعير ايضاً وكان في بورسعيد اهم معاملها . والثالث يسمونه « سكودو » وهو خمر مستخرج من التمر . وكان في بلاط الفراعنة رجل وظيفته « رئيس معامل البيرة الملكية » . وقد اقبل الشعب المصري في زمن سيزوستريس على السكر بالبيرة اقبالاً شديداً فتألفت لجان صحية لمقاومة السكر . ووجدت في الآثار المصرية صور عديدة لهذه اللجان . وما وجدوه ايضاً على جدران الهياكل والمدافن رسوم عديدة للسكرى بعضهم محمول على ايدي رفاقهم وبعضهم تسوقهم الشرطة الى دار الحكومة . ولكن اهم تلك الصور كلها صورة عدة سيدات لابسات اجمل الحلل بعضهن جالسات امام مائدة يتناولن عليها كؤوس الخمر وهن مبتهجات مسرورات وبعضهن ادبيات ينظرن اليهن من بعيد نظرة الاشتمزاز والاحقار



وقد قال صاحب هذا الاكتشاف ان سكان مصر في زمن موسى كانوا في درجة منخفضة جداً لاقبالهم على المسكرات وان قدماء المصريين هم اول الشعوب التي افترطت في استعمالها

#### معرفة رطوبة الفراش

الرطوبة مضرّة جداً خصوصاً بضعفاء الاجسام والشيخوخ فعليهم ان لا يناموا بفراش رطب . والطريقة لمعرفة الفراش الرطب من الجاف ان ياخذ احدهم ساعته ويضعها في الفراش ثم بعد حين يفتحها . فاذا ظهر على زجاجتها شيء من البخار المائي كان الفراش رطباً فانزع غطاءه او لا تنم فيه . والا فلا .

#### احياء الازهار الميتة

قد تذبّل الازهار وثقارب اليبس بعد قطفها بالطريقة لاحياءها هي ان يُقطع قليل من اصولها ثم تغمس هذه الاصول في ماء يغلي فالحرارة الشديدة تنبه الزهرة وتعيد اليها الحياة التي اوشكت ان تفقدها حتى تجعلها كأنها مقطوفة منذ ساعة

#### اصلاح طعم القهوة

لاصلاح طعم القهوة واجادتها طريقة بسيطة وهي ان تلي ربة البيت بين حبوب البن حين تحميمها عدة حبوب من القرنفل او قليلاً من البن اليمني المشهور

#### منع انكسار زجاج المصابيح

تضع ربة البيت زجاجات المصابيح ( القناديل ) في اناء فيه ماء وتغليه على النار ثم تدعه يبرد بالتدريج فتصبح الزجاجات منيعة لا تنكسر حين اشتعال المصباح . واما نثقّب الزجاجات بمثقب من ماس فلا تعود الحرارة تؤثر فيها لتفتتها من هذا الثقب

#### معرفة فاسد البيض وصحيحة

اذب ١٢٥ غراماً من الملح في لتر من الماء ثم ضع البيض فيه فاذا غرق الى قعر الاناء فهو طري . من يومه واذا بقي في بطن الماء ولم يغص الى القعر فهو من يومين واذا غام على سطح الماء فهو من ايام ويكون فاسداً اذا لم يغص منه في الماء غير قشرته التي تمس سطحه

الضيق بيعث الججاج والشجاج حتى عند الدجاج

حدث المسيو لموان قال : عندي دجاجات تحب الخصام فلا يمر عليها نهار حتى تشبكت بالنزاع وينتف بعضها ريش بعض . فخطر لي يوماً ان اشغلها عن نزاعها واعلمها المسألة فلم اجد لذلك طريقة خيراً من تعليق كثير من اوراق الكرنب في الارض التي ترعى فيها فصارت بدلاً من ان تنقر بعضها بعضاً تذهب وتنقر تلك الاوراق معاً . وهكذا السعة تطرد اللجاج والشجاج حتى عند الدجاج

المخيل وسقوطها واكلها الخشب

قد يكون الجوادر سائراً على بلاط الاسفلت يقود المركبة واذ تزلق قوائمه فيسقط . فيجتمع عليه الناس حينئذ يحاولون انهاءه ولا سبيل لهم الى ذلك الا بهجد وعناء . اما الطريقة البسيطة لانهاءه فهي ان يُسدَّ مخزاه بشيء من النبات اليابس او التبن او الورق فانه حينئذ يستجمع قواه كلها وينهض من تلقاء نفسه طالباً للهواء . وكثيراً ما يكون للخيول خصلة شنيعة وهي قضبانها باسنانها ما يكون بجانبها من خشب الابواب والنوافذ فالطريقة لمنعها من ذلك ان يُفرك ذلك الخشب بالصابون الاسود فلا تعود الخيل تقربه

الحبر على السجادات

اذا وقع الحبر على السجاد والبسط فلا تحاول ربة البيت ازالته مستعاً بل يجب ان يُذرع الحبر شيء من الملح الناعم ومتى اسود الملح ترفعه وتضع غيره مكانه وهي ابسط طريقة لازالة الحبر



## الارشمندريت جراسيموس مسرة

﴿ رئيس الكنيسة السورية الارثوذكسية في الاسكندرية ﴾

المنتخب مطراناً لبيروت

حل غبطة البطريرك المحترم السيد ملاتيوس دوماني بطريرك انطاكية وسائر المشرق للروم الارثوذكس بحكمته وعنايته المشكلة التي وقعت فيها الطائفة الارثوذكسية في بيروت ووافق مع المجمع المقدس على انتخاب سيادة المفضال الارشمندريت جراسيموس مسره





﴿ مطران بيروت الجديد للطائفة الارثوذكسية ﴾

مطراناً للطائفة فيها خلفاً للرحوم السيد غفريل . فحقاً لابرشية بيروت ان تشكر غبطته  
لانه انالها الآمال وان تفرح بسيادة راعيها الجديد المشهور بين الاكليروس الارثوذكسي  
السوري بالفضل والعلم . ونحن نهني سيادته بارتقائه الى اسمى وظيفة بعد وظيفة البطريركية  
بالنسبة الى مركز بيروت ونرجوان تنال طائفته في بيروت كل خير على يده ان شاء الله

# باب الاخبار العلمية

## تاريخ الاخبار العلمية

( في العام الماضي )

لورام احد جمع اخبار الاكتشافات والاختراعات والآراء العلمية التي تصدر من كل اقطار العالم المتمدن في فرنسا وانكلترا والمانيا واميركا وايطاليا وغيرها لجمع منها في كل شهر مجلدًا ضخماً يساوي حجمه حجم ١٢ جزءاً من اجزاء الجامعة . وهذا هو السبب الذي يجعلنا نقتصر على تدوين القليل منها . على اننا عثرنا في تقويم المؤيد الذي صدر حديثاً على خلاصة من تاريخ الاخبار العلمية والاكتشافات التي حدثت في العام الماضي في فرنسا وغيرها . فربانا من الفائدة نقلها للقراء

\* في الزراعة \* ١٥ يناير . عالج الدكتور ( جار ) الحى القلاعية بمحمض الكروميك — ٢٧ منه بلغ عدد المشتغلين بزراعة الكراز في فرنسا ١٢٨١١٤ وبمشت الزارعون عن الطرق للاستفادة بالكحول الفاسدة — ١ فبراير . استنبط المسيو اشمن دواء لآفات شجر البطاطس وهي وضع كيلوغرامين ونصف من سلفات الحديد في ٩٠ ليتراً من الماء مخلوطة بكيلوغرام ونصف من سيليكات الصودا في ١٠ لترات من الماء يذاب فيها ٨٠٠ جرام من كربونات الصوده المكسدة — ٦ مارس . عالج المسيو كروكفيل الحى القلاعية بمحلول سلفات الحديد في درجة ٢٠ — ٩ افريل . بلغ ما استنفدته اراضي فرنسا اسماها ٨٤٠٠٠ طن من فوسفات الجير . في المانيا يوجد لدى ٩٠٩٠٠٠ مزارع آلات زراعية ميكانيكية — يوليو . دلت التجارب على ان محلول سلفات النحاس بنسبة ٣ الى ٦ في المئة هو انجع دواء لآبادة حشرات النباتات . لاحظ المسيو فيلموران انه لتروية الزراعة وتاصيلها ينبغي ان لا يعتبر في انتقاء البذور كبر حجمها فقط بل حصولها من شجرة جيدة البذرة اذ كثيراً ما يكون الوسط سبباً في كبر البذور مع دناءة اصلها — اكتوبر . قال المسيو كركلاندر ان الضفدع تقتل في عام واحد حشرات تلتف من الزراعة ما قيمته مئة فرنك . في سنة ١٨٩٩ اعطت حكومة الولايات المتحدة ١٢٦٠٠ براءة بانواع جديدة للمحارث . يبلغ قيمة الازهار



التي تصدر سنوياً من ايطاليا ٣٠ مليون فرنك — ديسمبر . قال المسيو بينسار بزيادة محصول القمح اذا زرع في ارض كان البنجر مزروعا فيها من قبل

﴿ في العلم ﴾ ٢٩ يناير . استنبط المسيو ارمات طريقة جديدة لاستخراج الكاوتشو بسحق اشجاره — مارس . اقترح المسيو ابيري عمل جهاز جديد لاعدام الفيران بمحض الكربونيك — ٢ افريل . اخترع المسيو تورس آلة لاجراء العمليات الحسابية ١٥ مايو . اخترع المسيو تمازي آلة تصان بها اسرار المراسلة بالتلغراف العديم السلك . اخترع المسيو كورنو جهازاً سماه بجهاز سمت الراس والنظير والغرض منه قياس المسافات السمتة بين السمات والنجوم — ٢٨ منه . كان كسوف الشمس كلياً في اسبانيا — يونيو . وجد المسيو بارفيل ان الصواعق قتلت ٦١٩٨ نفساً في ٦٠ عاماً . فيه اخترع بولاسن التلغرافون وهو عبارة عن تلفون يقيد بالكتابة في جهة ما يقال باللفظ في جهة اخرى . انشا المسيو سنفل ترمومتر زئبقياً مقسماً الى ٥٠٠ درجة سنجراد — ٩ يوليو . يؤخذ من تجارب المسيو . جوتييه ان الهواء في عرض البحر هو انقى الهواء وانه يحتوي على ٢٠ من ١٠٠٠٠٠ جزء من حجمه ايدروجيناً نقياً — ١٠ اغسطس . اخترع فينون جهازاً لتنظيم سير البندول . انشا دوفور ترمومتراً من الكوارتز لبيان درجة الحرارة البالغة في الشدة . اخترع فرانكو تقويماً ابدياً يعرف منه الوقت بدورانه بآلة كآلة الساعة . استعمل ديجريه الكيماوي بي اوكسيد الصوديوم لجعل الهواء المحصور في مكان ما قابلاً للتنفس — نوفمبر . وضع شارل فرايسينه مذكرة عن ٤٢٨ كوكباً من الكواكب التلسكوبية — ١٠ ديسمبر . اخترع توماز بني آلة للبحث في العواصف البعيدة . تمكن ج كلسي من تبادل المحادثة بالتلفون العديم السلك على مسافة ٣٠٠ متر

﴿ في الصناعة ﴾ ٢٩ يناير . استخرج كنيس الكحول من نبات الالفا والاسفوديل بنسبة ١٤ لتراً من ١٠٠ كيلو من الالفا — فبراير . بلغ محصول الحديد عام ١٨٩٨ ٣٦٥٦٨ مليون طن والصلب ٢٤٠٣١ طناً وربعها من الولايات المتحدة . اما التصدير فبلغ المستخرج منه ٧٧٣٣٠ طناً — مارس . بلغ المستخرج من القمح عام ١٨٩٩ في العالم ٦٦٢٨٢٠٠٠٠ طن . صنع الدكتور بوم اسفنجا صناعياً من سلولوز عجينة الورق — ١٤ افريل . افتتاح معرض باريز . بلغ قيمة ما صدر من الجوالات ( الاتوموبيل ) الفرنسية الى الخارج ٤٢٦٠٠٠٠ فرنك . تمكن المسيو دولابورت من تنقية الزيت باضافة ١٠ بالمئة عليه من كروور الكلسيوم — يوليو . اخترع المسيو فويلدر طريقة للتفقيض على البارد

بواسطة ذلك الاشياء . صدرت سويسره في ١٨٩٩ — ٣١٦٦٦٨٤ ساعة قيمتها ١١٢ مليوناً فرنك — اغسطس . ازال ج . هنتر طلاء الصفيح بوضعه في محلول سلفات النحاس . استخرج كروس ورهنتون النشاء من قسطل الهند ( ابو فروه ) . اخترع المسيو بري صواني متحركة لمنع وقوف القطارات في محطات السكك الحديدية — اكتوبر . بلغ عدد العجلات القديمة سنة ١٨٩٩ في فرنسا ٨٣٨٨٥٦ منها ١٨٥٧٨١ في باريز وحدها . رفع المسيو فيفر بقع الرخام بواسطة بلها بمخلوط من عصارة الليون وحمض الكبريتيك . اخترع رانجلاريه غناء لايقاف الخيول الجامحة — ١٢ نوفمبر . اغلق المعرض الباريزي . محصول فطن الولايات المتحدة سنة ١٨٩٩ — ٥٥٥١١٢ طنًا . صنع المسيو بيتيزي مادة جديدة غير قابلة للاحتراق

﴿ في الطب ﴾ يناير . استنبط الدكتور بونيه طريقة لتشخيص الصمم . استعمل وايت الهواء السائل بصفة مخدر محلي . اخترع الاساندة بروكا وسابليه وتيبو مصلاً جديداً ضد الكحول — فبراير . اقرت الجمعية الطبية على اعتبار الحصاء من الامراض المعدية التي يجب على الطبيب اظهار امرها للحكومة — مارس . قال المسيو كرتزن ان سبب داء النقطة مرض في مسالك البول . منع الدكتوران دو ترامبي وبرديولا دوار البحر باستنشاق الاوكسيجين المضغوط عليه — مايو اثبت المسيو منسن ان البعوض يمكنه بلذعته ان يدخل جراثيم الامراض الى الجسم . عالج متشيكوف وبسروكا داء البرص بمحقن المصل . عالج المسيو مالوري داء الجرب باستنشاق الديهيد فورميك — اغسطس . لاحظ الاستاذ جرانشر في مستشفى تروسوانه بعزل الاطفال المصابين بالامراض المعدية وبمراعاة وسائل التطهير قد قل عدد المصابين بالحصاء بمقدار الثلثين — اكتوبر وفق الدكتور بوت الى معالجة اللوبس الدر في بربنجات البوناسا

## عادات و اخلاق

اعتمدنا ان نطبع في هذا الباب بعض الرسوم التي تدل على بعض العادات والاخلاق في مصر وسواها . اما الرسوم التي طبعناها في هذا الجزء فاولها رسم مختص بعيد « شم النسيم » فانه من المعلوم ان سكان مصر وطينين واجانب قد اتفقوا على يوم يخرجون فيه من المدن الى الخلاء « لشم النسيم » والاحتفال بقدوم الربيع وهذا العيد يقع في اليوم التالي لعيد





﴿ عيلة مصرية في شم النسيم ﴾

الفصح عند الارثوذكس وتخلو المدن فيه من سكانها لامتلاء البرية بهم . وهذا الرسم يمثل عيلة مصرية خرجت الى شم النسيم وهي تتناول الطعام على بساط الطبيعة  
اما الرسم الثاني فهو رسم المؤذن في المنائر يدعو الى الله في ظلمة الدجى والناس نيام





﴿المؤذن يدعو الى الله﴾

فيكون لدعائه وقع شديد في النفوس ولا سيما اذا كان صوته رخيماً  
والرسم الثالث رسم شجرة ي المطرية يزورها بعض السكان . وسبب زيارتهم لها  
قولهم ان يوسف والعذراء مريم لما جاءا بالسيد المسيح الى مصر وهو طفل جلسوا تحت هذه



الشجرة للاستراحة قليلاً والمسيحيون يزورون هذه الشجرة تبركاً بها والسياح يزورونها  
لمشاهدتها



﴿ شجرة المطرية المشهورة بان يوسف والعذراء مريم والسيد المسيح جلسوا تحتها ﴾  
﴿ حين مجيئهم الى مصر ﴾

# المجلة

﴿ السنة الثالثة ﴾

﴿ الجزء الثامن ﴾

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

﴿ الاسكندرية — يونيو (حزيران) سنة ١٩٠٢ — ربيع اول سنة ١٣٢٠ ﴾

## مشاهير المتقدمين المناخرين

تاريخ ابن رشد وفلسفته

﴿ وهو اعظم فلاسفة الاسلام ﴾

واشهر شراح فلسفة ارسطو في القرون المتوسطة . ومن اجل ذلك كثره فعاصروه وعزلوه من منصب قاضي قضاة الاندلس واهانوه ومنعوا كتبه ونفوه من وطنه . وهذه اول ترجمة كاملة لهذا الفيلسوف العظيم في اللغة العربية مقرونة بشرح فلسفته وآرائه بابطع عبارة . وسندرفها بغيرها من تراجم مشاهير فلاسفة العرب الذين شغلوا في تاريخ الحضارة والعلم حيزاً عظيماً . وحسبنا رضى القراء واستحسانهم جزاء على ما نعانين في كتابة ترجمة كهذه الترجمة

بين الفلاسفة مسألة يسمونها مسألة « انكار العدالة في العالم او اثباتها » . فنهيم فريق يرى ان العالم انما هو عبارة عن بطون تدفع وارض تبلى فلا نظام ولا ناموس وانما الحياة عراك شديد بين البشر يتغلب فيه القوي ويسقط الضعيف . وليست الفضيلة والخير والصالح شرطاً للانتصار في هذا العراك وانما القوة هي الشرط الوحيد . وبناء على ذلك كثيراً ما تسلحت الرذيلة بالقوة فانصرفت اعظم انتصار وانكسرت امامها الفضيلة اقمج انكسار .



وكفى دليلاً على ذلك سقراط وأريستيدس وابن الإنسان سيد البشر . أمّا سقى الاثنيون سقراطاً سمّاً لانه جهر بحقيقة من ايسط الحقائق وهي وحدانية الخالق . اما اهانوا أريستيدس مثال الصدق والاستقامة ونفوه من وطنه من اجل صدقه . فهل كانت الفضيلة تسقط هذا السقوط وتُداس بهذه الوقاحة لو كان في الكون عدالة ساهرة

فبِرد على ذلك انصار العدالة بقولهم وهم يتسمون : التحسبون ان سقراط كان مغلوباً مع الاثنيين . كلا بل انه انتصر عليهم وان كان قد شرب السمّ من ايديهم . ذلك ان الانتصار الحقيقي لا يتوقف على ظلم ساعة ولا على عذاب يوم . قال الفيلسوف بلوتين « ممّ تشكوايها الانسان ؟ امن ظلامه ؟ ولكن ما تاثير الظلامه في النفس الخالدة » . فظلامه الاثنيين لم تضر سقراط بل عاد شرها عليهم . ذلك ان كل فرد من افراد الانسانية منذ تلك الحادثة الفظيعة الى هذه الايام لا يُذكر على مسمع منه اسم سقراط واسم الاثنيين الا ويعظم الحكيم سقراط ويحقّر اولئك الذين سمموه . اذاً فمن الغالب ومن المغلوب من الفريقين . أليس الغالب ذلك الذي يعيش ذكره مبعجلاً معظماً في نفوس بني البشر الى آخر القرون والاجيال . وهل تريدون دليلاً أفضل من هذا على انه « ليس بالامكان ابداع مما كان » كما قال الامام الغزالي وعلى وجود عقل عام يدبر الكون بمبادئ ونواميس ثابتة ويجعل النصر فيه للفضيلة دائماً ولو بعد حين

اذا رمت دليلاً آخر فاليكم ابن رشد فيلسوف الاسلام العظيم . فان معاصريه كفروه ومنعوا كتبه واهانوه ونفوه . ولكن اي شأن لهذا كله في نظر العاقل الحكيم الذي ينظر الى جواهر الامور لا الى اعراضها . الا ينسى ابن رشد كلّ تلك الهنات الصغيرة اذا تسنى له ان يشاهد من مكانه الابدي ما يقوله البشر عنه اليوم في اللغة العربية وغيرها واليك ترجمة هذا الفيلسوف العربي الذي يعتقد الافرنج انه الفيلسوف الحقيقي الوحيد الذي نبغ في الاسلام

\*\*\*

﴿ ترجمته ﴾ هو ابو الوليد محمد بن احمد بن رشد وكانت أسرته من اكبر الاسر في الاندلس ( اسبانيا ) وقد ولي ابوه وجده منصب قاضي القضاة فيها . وكانت ولادة صاحب الترجمة في قرطبة في سنة ٥٢٠ هجرية ( ١١٢٦ مسيحية ) وتوفي في بلاد المغرب ( مراکش ) في ٩ صفر من سنة ٥٩٥ هجرية وعمره ٧٥ سنة . وقد تلقى ابن رشد في صغره علم الكلام وهو في الدين الاسلامي بمنزلة اللاهوت في

الدين المسيحي . غير ان عقله المطبوع على طالب الحقيقة وحب التوسع في العلم لم يكتف بذلك فاقبل برغبة شديدة ونشاط عظيم على درس الطب والرياضيات والفلسفة . وكانت مدارس قرطبة والاندلس في ذلك الزمان مصابيح علم وهدى لجميع الامم . وقد فصلنا ذلك في مقالة « الاندلس وعز الاسلام القديم » في الجزء الاول من هذه السنة ولما شب ابن رشد جعل قاضياً في قرطبة . وكانت دولة الموحدين قد اسقطت دولة المرابطين في مدة شبابه وحلت محلها وكان بن طفيل صديق بن رشد من اعظم اخصاء الدولة الغالبة فقرب صديقه من الخليفة يوسف الذي خلف الخليفة عبد المؤمن . وفي سنة ٥٤٨ هجرية عبر ابن رشد البحر بين الاندلس وبلاد المغرب ( مراکش ) واقام فيها مساعداً على انشاء مدارسها واثارة مصباح العلم فيها . وفي عام ٥٦٥ هـ جعل قاضياً لاشبيلية في الاندلس وفي عام ٥٦٧ هـ عاد الى قرطبة . ثم سافر الى بلاد المغرب في عام ١١٨٢ وقد استدعاه اليها الخليفة يوسف وجعله طيبه الخاص مكان بن طفيل . ثم رقاها الى منصب قاضي القضاة في قرطبة عاصمة الاندلس . فترع بن رشد في كرسي ابيه وجده

تكملة

وفي عام ١١٨٤ للميلاد ولي يعقوب المنصور بالله الخلافة في الاندلس خلفاً ليوسف ابيه فبلغ صاحب الترجمة لديه اسمي منزلة في بدء حكمه . واصبح في ذلك الزمان سلطان العقول والافكار لا راي الا رايه ولا قول الا قوله . ولكنه مكتوب لكل اصحاب العقول الذين يمتازون عن البله والبلداء واصحاب الدعوى في هذا العالم ان يتكلموا بحسب سبب وغير سبب . ولذلك حسد بن رشد جماعة من الذين قصروا عن شق غباره وبلوغ منزلته فوشوا به لدى الخليفة يعقوب المنصور بانه يجحد القرآن ويعرض بالخلافة وينشط الفلسفة وعلوم المتقدمين بدلاً من الدين الاسلامي . ولا غرابة في هذه التهمة بعد انصراف بن رشد الى الفلسفة وطلبه الحقيقة من طريق العقل في زمن كذلك الزمن وانما الغرابة ان لا يتحدث يومئذ تهم كهذه التهمة . ولذلك فكل فيلسوف اهل لارن يلقب بهذا اللقب يحتمل هذا العدوان من المعاصرة احتماله امرأ طبعياً لا مفر منه ولا مهرب . وبناء على ذلك يكون اولئك الكبراء العظماء الذين عذبوا في بدء نشأة العلم في كل امة لا اعتقادهم اعتقادات تناقض اعتقادهم بسطائها بمثابة شهداء يحق لهم علينا اليوم كل اكرام واحترام لانهم كانوا طليعة جيش العلم الذي لم ينتصر الا بجهادهم وبدمائهم . حتى كانتهم ما خلقوا الا لتلقى على ظهورهم احمال العلم والانسانية كلها



نصبه امام الجامع للبصق عليه

اما الخليفة يعقوب المنصور فانه لما رفعت اليه الشكوى على ابن رشد امر فاجتمع لديه اعظم فقهاء قرطبة وقضاتها . ثم طرح عليهم الخليفة قضية ابن رشد وقد حضر ابن رشد نفسه هذا الاجتماع . فقرر الفقهاء ان تعاليمه كفر محض ولعنوا من يقرأها وقضوا على صاحبها بالنفي من قرطبة . ومن الاسف العظيم ان لا يكون لدينا تفصيل هذه الجلسة التي جرت محاكمة الفيلسوف فيها . فني ابن رشد الى لوسنه وهي بلدة قريبة من قرطبة وقضي عليه بالتزامها وعدم الخروج منها . وهنا اختلفت الروايات . فمن قائل ان ابن رشد اقام فيها حتى رحل الخليفة يعقوب المنصور الى بلاد المغرب ومن قائل انه سار منها يروم اخلاص من الاسر فقبض عليه في فاس ووقف على باب الجامع ليصق عليه الناس في دخولهم وخروجهم . فاذا كان هذا الخبر صحيحاً فقد اهينت الفلسفة والحكمة والعقل في شخص ابن رشد اقبح اهانة . وذلك مما يجعل له حقاً جديداً في الكرامة والاحترام فوق حقه الفلسفي الكبير

ولسنا نزع انه يجوز لكل واحد من العلماء ان يضع مذهباً جديداً ويدعو الناس اليه وان كان منافقاً لمعتقدات الناس وهادماً لاساسها . كلا فان ذلك امر لا يخلو من مضرة من بعض الوجوه وان كان نافعا من وجوه اخرى . ولكن كما انه لا يجوز للعالم الجالس في غرفته وراء مائدته وهو يبحث باخلاص وامعان عن الحقيقة او ما يظنه حقيقة — ان يدعو الناس الى ترك ما في ايديهم للتمسك بالامر الجديد الذي يظن انه قد وجدته ويحقّر كل من لا يعتقد معتقده كذلك لا يجوز للناس ان يمنعوا العقل البشري من الانطلاق في جو الفكر لطلب الحقيقة والعلم والنور بالآلات العقلية التي منحه الله اياها دون تضيق على هذه الآلات او ايقافها في مجراها . ولا ريب ان الامر الاول ضرب من الغرور والطيشة اذ ليس في العالم احد قادراً على اثبات ان الحقيقة في يده ومعتقده . ولذلك يجب على كل واحد من البشر ان يحتمل رأي غيره وان كان مخالفاً لرايه . وهذا واسف لقصور العقل البشري وضيق ذراعه عن الاحاطة بفضاء الاسرار الالهية التي امامه . ولكن اذا كان الامر الاول غروراً وطيشة فالامر الثاني ضرب من ضروب الكفر بنعم الله تعالى لانه يقتضي اطفاء نور العقل الذي خلقه الله ووضعه في الانسان لمثل ما توضع المنائر على شواطئ البحار . افنطقون المنارة في الانسان ثم تقولون له سر واعنقد انك سائر في الطريق القويم

عوده الى مقاله

وليس يسوء الحق شيء مثل اتخاذ الهوى مركباً في امور مقدسة كهذه الامور . فانه اذا كان كل معارض ومعارض يعارض ويعترض دفاعاً عن مبادئ مقررّة سيف نفسه وهو يقوم بهذا الدفاع ولا غرض له غير طلب الحقيقة المجردة فهذه المعارضة وهذا الاعتراض امر مقدس يجب على كل عاقل ان يحترمه . ولكن من سوء حظ البشر انهم يقدمون الهوى دائماً على الحق . فلما تجد شهيداً من شهداء العلم الذين بذلوا في سبيله كل مرتخص وغال الا وترى انه كان للعسد اليد الطولى في معارضتهم واضطهادهم . والذي يدل احسن دلالة على ان تكفير الفيلسوف بن رشد كان من هذا القبيل ان المنصور لما عاد من قرطبة الى بلاد المغرب ( مراکش ) ووجد نفسه بعيداً عن اعداء ابن رشد الذين اثروا عليه فجعلوه يكفروه وينفيه ذكر فضل هذا الفيلسوف الكبير وعلمه وسعة صدره وحسن اخلاقه فامر من المغرب بالغاء الحكم الذي حكم به عليه وباباحة الفلسفة والاذن للناس في الاشتغال بها . فعادت الى فيلسوف الاندلس كرامته ومنزله ولكنه لم يتمتع بها بعد ذلك مدة طويلة اذ ادركته المنية في بلاد المغرب فدفن فيها . وبعد ذلك نقلت جثته الى قرطبة التي تنفخر به لانها مسقط راسه

\*\*\*

\* مؤلفاته \* كان ابن رشد مولعاً بالتأليف والمطالعة ولم يكن له لذة في غيرها . ولقد تمنى ان ينقطع عن منصبه اليها لو ان ذلك كان في امكانه . وكان يقول في كتبه انه يشبه رجلاً اتصلت النار بمنزله فاخذ يخرج منه اثم اثاره شيئاً فشيئاً اما مؤلفاته فهي كثيرة يضيق المقام دون تعدادها كلها . فنكتفي اذا بذكر كتبه الجليلة التي جعلت له في عالم الفلسفة والعلم هذه الشهرة الطائرة . وهذه الكتب قسمان : قسم في الطب وقسم في الفلسفة . فشهرته في العالم مبنية اذاً على هاتين الصناعتين : الطب والفلسفة . على انه قد الف ايضاً في علم الكلام والصرف والفقه وعلم الفلك عدة مؤلفات . منها في علم الفلك مختصر المجسطي وفي الفقه كتاب دروس كاملة وفي الطب الكليات وهو ستة اجزاء تضمن دروساً كاملة في صناعة الطب ولقد بقي لهذا الكتاب اهمية كبرى مدة طويلة . على ان اهم كتبه كلها شروح اريسطو التي بلغ بها مؤلفها اسمي منزلة

شرحه اريسطو

ولقد قلنا مؤلفاتها ولم نقل مترجمها لان بن رشد لم يترجم فلسفة اريسطو ولكنه شرحها



شرحاً . ولقد اخطأ من قال انه ترجمها لان ابن رشد لم يكن يحسن اللغة اليونانية فضلاً عن انه كان في دار الخلافة في الاندلس اطباء من النساطرة الذين كانوا قد ترجموا كتب ارسطو الى اللغة العربية . وكان كثيرون من علماء السريان والكلدان قد ترجموا هذه الكتب الى العربية قبل عصر ابن رشد بثلاثة قرون . فلا ريب ان فيلسوف الاندلس قد اعتمد في شرح ارسطو استاذة واستاذ فلاسفة العالم الى عهد باكون على هؤلاء المترجمين

وقد شرح ابن رشد فلسفة ارسطو بطرق ثلاث . الاولى الشرح الوجيز . والثانية الشرح المتوسط او الواسطة . والثالثة الشرح الكامل او المطول

اما الشرح الصغير فان ابن رشد يتناول فيه مواضيع ارسطو ويؤلف فيها من عند نفسه مقالات في غاية الاهمية . فهو في هذا الكتاب مؤلف لا شارح . واما الشرح المتوسط فانه يذكر في صدر كل فصل منه بضع كلمات من كتاب ارسطو ثم ينطلق في الشرح والتأليف فينتقل قوله بقول ارسطو حتى يصعب فصلهما . واما الشرح المطول فان ابن رشد يذكر فيه فقرات ارسطو فقرة فقرة ثم يشرح اجزاءها شرحاً كافياً . وما لا ريب فيه ان ابن رشد لم يكن يضع الشرح الكبير الا بعد فراغه من الشرح الصغير . وقد قال فلاسفة الافرنج ان ابن رشد اعظم فلاسفة القرون الوسطى الذين تبعوا ارسطو وشرحوا اقواله

ومن الكتب التي نقلها عن ارسطو ما يلي « الكون والفساد . وما وراء الطبيعة . والبرهان . والنفس . والاخلاق . والسماء . والكون . وغيرها » وله ايضاً كتاب « التهافت » وهو رد على كتاب للامام الغزالي ( ١ ) عنوانه « تهافت الفلاسفة »

طبع كتبه وترجمها

وما يحق لابناء اللغة العربية ان يخرجوا منه انهم اذا طلبوا كتب هذا الفيلسوف بين ما طبع ونشر من الكتب بلغتنا في النهضة الحديثة لم يجدوا شيئاً منها . ولما قامت شركة

( ١ ) هو ابو حامد محمد بن احمد الغزالي زين الدين الطوسي الفقيه الشافعي وقد اشتهر بين علماء الاسلام بالرد على الفلسفة اليونانية التي صار ابن رشد بعد ذلك زعيمها وامامها . وقد توفي في سنة ٥٠٥ للهجرة اي قبل ولادة خصمه ابن رشد بخمسة عشر عاماً . وسنأتي على ترجمته باسهاب

طبع الكتب العربية في القاهرة لاهياء المؤلفات القديمة الجليلة الشان اعرضت عن مؤلفات هذا الفيلسوف كل الاعراض مع انه كان يجب جعل كتبه في مقدمة الكتب التي طبعتها . وذلك لعدة اسباب . اولها ان القراء اكثر اقبالا عليها منهم على سواها كما ظهر بعد الاختبار . وثانياً لانها اهم الكتب العربية على الاطلاق وحسبك انها كتب الفيلسوف الحقيقي الذي نبغ في الاسلام . وثالثاً لانه كان يجب في هذا العصر الذي جاز العلم فيه كل ما قام في سبيله من العثرات وظهر مصباحه ساطعاً من وراء الظلمات ان يكون صوت ابن رشد الجمهوري — ذلك الصوت الذي حاول الناس خنقه ولم يفلحوا — اول صوت يترق مسامع الانباء ليذكرهم بمجد الاجداد القديم لعلمهم يذكرون عنده الاسباب التي تحت ذلك المجد فيجتنبونها والامور التي نقلته منهم الى تلامذتهم الاوربيين فيقتبسوها . فانه لا اعرف من ابن رشد بتلك الاسباب وهذه الامور ولا ارشد من كتبه اليها وادل منها عليها اما الافرنج فانهم عنوا بترجمة كتب ابن رشد اشد عناية فترجمت مؤلفاته كلها الى اللغة اللاتينية لغة العلم والعلماء في ذلك الزمان . وكذلك الاسرائيليون فانهم ترجموا كتبه الى العبرانية لانهم كانوا من حملة العلم في اسبانيا واوروبا . وكان منهم اكثر تلامذة ابن رشد . ويكفي لبيان الاهمية التي كانت لهذا الفيلسوف لدى الافرنج في صدر تلامذتهم ان نقول ان في مدينة البندقية وحدها اليوم اكثر من ٥٠ طبعة من مؤلفاته

\* \*

\* فلسفة «المتكئين» وآراؤهم في الوجود \* وقبل ايضاح فلسفة ابن رشد ناقي على آراء المتكئين الذين عارضوها اذ في هذه المقابلة تمام الفائدة فنقول ان المتكئين اي علماء الكلام في الدين الاسلامي قد وضعوا فلسفة خاصة بهم . وربما لم يكن من الصواب ان تدعى تعاليمهم فلسفة لانها عبارة عن مباحث دينية محضة ولكن كل ما جرى فيه كلام عن الخالق عز وجل وعالم الغيب وما وراء الطبيعة فهو فلسفة . ومن المعلوم ان كلمة فلسفة يونانية الاصل وهي مشتقة من كلمتين فيلوس ومعناها ( محبة ) وسوفيا ومعناها ( الحكمة ) فالفلسفة معناها اذاً ( محبة الحكمة ) . وهل في عالم الفكر الذي هو اشرف العوالم شيء يستحق ان يسمى حكمة غير البحث في اصل الحكمة ومصدرها الاعلى

فلسفة المتكئين هذه مبنية على امرين . الاول حدوث المادة في الكون اي وجودها بخلق خالق . والثاني وجود خالق مطلق النصرف في الكون ومنفصل عنه ومدبر له . وبما ان الخالق مطلق النصرف في كونه فلا تسأل اذاً عن السبب اذا حدث في الكون شيء



لان الخالق نفسه هو السبب وليس من سبب سواه . اذا فلا يلزم عن ذلك قطعاً ان يكون بين حوادث الكون روابط وعلائق كأن ينتج بعضها عن بعض لان هذه الحوادث تحدث بامر الخالق وحده . وفي الامكان ان يكون العالم بصورة غير الصورة المصور بها الآن وذلك بقدرة هذا الخالق

روح جديد عصري

هذا لباب تعاليم المتكلمين ولسنا الآث في مقام البحث فيها بل اننا نبسطها لمقابلتها بتعليم ابن رشد . وانما نقول في معرض الكلام انه يلوح لنا ان كثيرين من علماء الكلام المعاصرين ومن اخواننا الكتاب المسلمين قد ادخلوا شيئاً من النظام في تلك الفوضى . فاننا نطالع بامعان لا مزيد عليه كل ما تنشره رصيفتنا مجلة المنار الغراء من الدروس التي يليقها فضيلة الاستاذ الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية في الجامع الازهر تفسيراً للقرآن فنجد في كل صفحة من صفحاتها روحاً جديداً اذا تم انتشاره كانت بمنزلة اصلاح عظيم في العالم الاسلامي . ومقتضى هذا الروح الجديد تقييد الكون بنواميس طبيعية وضعها الخالق له فلا يحدث شيء في العالم الا بها . غير ان الاستاذ لا يذهب في ذلك مذهب الماديين الالهيين الذين يعتقدون ان الله سبحانه وتعالى قد خلق نواميس الكون واجراها في مجراها الطبيعي وقضى بان لا تخرج عنه ابداً . كلا لانه يعتقد بان الخالق الابددي الذي وضع تلك النواميس قد ينقضها حيناً من الزمن كلما شاء وذلك من اجل المرسلين الذين يختارهم لاصلاح حال البشر وهدايتهم الى منافعهم . ومهما يكن من هذا الامر فكفي هذا الرأي اهمية وجلالاً انه يجعل للكون نظاماً طبعياً ثابتاً يجري عليه . فالبشر الذين يدرسون هذا النظام ويعملون به ينعمون ويسعدون في هذه الحياة والذين يجهلون ويخالفونه استناداً الى ان الخالق يفتقدهم وهم جالسون في بيوتهم سواء سعوا ام لم يسعوا فانهم يشقون ويخطون . ولقد كان علماء الادب في العصور المتقدمة ينكرون هذا الرأي ويكفرون صاحبه لاعتقادهم انه غير لائق بالخالق عز وجل اما اليوم فلم يبق مجال لهذا الانكار بعد الاكتشافات العلمية التي كشفت النقاب عن وجه النواميس الطبيعية التي تحكم الكائنات كلها من جماد وحيوان ونبات . ولكن ليس الفضل للبشر اليوم في التسامح وقبول هذا المبدأ الصحيح الجديد وانما الفضل لاولئك الذين خاطروا في العصور المتقدمة في كل ملة وامة بمناصبهم وحياتهم وكرامتهم ولن يخذو حذوهم في هذا العصر لايصال علمنا المطبوع على الجهل والقسوة والنعصب الى هذه الدرجة من

## الاعتماد والتسامح ومعرفة الحقائق الازلية الابدية

\*\*\*

\* فلسفته ورايه في المادة وخلق العالم \* اما فلسفة ابن رشد فانها تناقض الفلسفة التي تقدمت . واليك خلاصة منها

## المادة وخلق العالم

ان اعظم المسائل التي شغلت حكيمة قرطبة مسألة اصل الكائنات . وهو يرى في ذلك راي ارسطو . فيقول ان كل فعل يفضي الى خلق شيء انما هو عبارة عن حركة . والحركة تقتضي شيئاً تتحركه ويتم فيه بواسطتها فعل الخلق . وهذا الشيء هو في رايه المادة الاصلية التي صنعت الكائنات منها . ولكن ما هي هذه المادة ؟ هي شيء قابل للانفعال ولا حد له ولا اسم ولا وصف . بل هي ضرب من الافتراض لا بدء منه ولا غنى عنه . وبناء عليه يكون كل جسم ابدياً بسبب مادته اي انه لا يتلاشى ابدآ لان مادته لا تتلاشى ابدآ . وكل امر يمكن انتقاله من حيز القوة الى حيز الفعل لا بدء له من هذا الانتقال والا حدث فراغ ووقوف في الكون . وعلى ذلك تكون الحركة مستمرة في العالم ولولا هذه الحركة المستمرة لما حدثت التحولات المتتالية الواجبة لخلق العالم بل لما حدث شيء قط . وبناء عليه فالعامل الاول الذي هو مصدر القوة والفعل ( اي الخالق سبحانه وتعالى ) يكون غير مختار في فعله لان الحرية والاختيار يقتضيان كونه محدثاً والخالق تنزه عن ان يكون حديثاً

## اتصال الكون بالخالق

هذا فيما يختص بخلق العالم . وهو مذهب قريب جداً من مذاهب الماديين كما نرى . ولكن كيف يستولي العامل الاول على الكون ويدبره لابن رشد في ذلك تمثيل يدل على حقيقة مذهبه في هذه المسألة الخطيرة . فانه يشبه حكومة الكون اي تدبيره بحكومة المدينة . فانه كما ان كل شؤون المدينة تفرق ونتجه الى نقطة واحدة وهي نقطة الحاكم العام فيها فيكون هذا الحاكم مصدراً لكل شؤون الحكم ولولم تكن له يد في كل شأن من هذه الشؤون كذلك الخالق في الاكوان فانه نقطة دائرتها ومصدر القوات التي تدبرها وان لم يكن له دخل مباشرة في كل جزء من هذه القوات . فبناء على ذلك لا يكون للكون « اتصال » بالخالق مباشرة . وانما هذا الاتصال يكون للعقل الاول وحده . وهذا العقل الاول هو عبارة عن المصدر الذي تصدر



عنه القوة للكواكب . وعلى ذلك فالسماة في رأي فيلسوف قرطبة كون حي بل اشرف  
الاحياء والكائنات . وهي مؤلفة في رايه من عدة دوائر يعتبرها اعضاء اصلية للحياة .  
والنجوم والكواكب تدور في هذه الدوائر . اما العقل الاول الذي منه قوتها وحياتها فهو  
في قلب هذه الدوائر . ولكل دائرة منها عقل اي قوة تعرف بها طريقها كما ان للانسان  
عقلاً يعرف به طريقه . وهذه العقول الكثيرة المرتبطة بعضها ببعض والتي تلي بعضها بعضاً  
محكومة بعضها ببعض انما هي عبارة عن سلسلة من مصادر القوة التي تُحدث الحركة من  
الطبقة الاولى في السماء الى ارضنا هذه . وهي عالمة بنفسها وبما يجري في الدوائر السفلى  
البعيدة عنها . وبناءً على ذلك يكون للعقل الاول الذي هو مصدر كل هذه الحركات علم  
بكل ما يحدث في العالم

#### طريق الاتصال

وان قيل ما هي علاقة الانسان بالخالق . فالجواب عن ذلك ياخذُه ابن رشد ايضاً  
عن اريسطو من الفصل الثالث من كتابه « النفس » . وخلاصة ذلك ان في الكون  
عقلاً فاعلاً وعقلاً منفعلاً . فالعقل الفاعل هو عقل عام مستقل عن جسم الانسان  
وغير قابل للامتزاج بالمادة . واما العقل المنفعل فهو عقل خاص قابل للفناء والتلاشي مثل  
باقي قوى النفس (١) وانما يقع العلم والمعرفة باتحاد هذين العقلين . ذلك ان العقل المنفعل  
يميل دائماً للاتحاد بالعقل الفاعل كما ان القوة تقتضي مادة تنفذ فيها والمادة تقتضي شكلاً  
توضع به . واول نتيجة تحصل من هذا الاتحاد تدعى العقل المكتسب . ولكن قد نتحد  
النفس البشرية بالعقل العام اتحاداً اشد من هذا فيكون هذا الاتحاد عبارة عن امتزاجها  
جد الامتزاج بالعقل القديم الازلي . ولا يتم هذا الاتحاد بالعقل الاكتسابي الذي تقدم

(١) وما يجانس هذا البحث دعاة لافلاطون رواه بهاء الدين العاملي وهذا نصه « ياروحانيتي  
المتصلة بالروح الاعلى تضرعي الى العلة التي انت معلولة من جهتها لتتضرع الى العقل الفاعل  
ليحفظ عليّ صحتي النفسانية ما دمت في عالم التركيب ودار التكليف » وايضاً في موضع آخر  
« يا علة العلل . يا قديماً لم يزل . يا منشيء مبادئ الحركات الاول . يا من اذا شاء  
فعل . احفظ عليّ صحتي النفسانية ما دمت في عالم الطبيعة » وما كان يقوله فيثاغورس  
( في رواية العاملي ايضاً ) يا واهب الحياة انقذني من درن الطبيعة الى جوارك على خط  
مستقيم فان المعوج لا نهاية له »

ذكره فانما وظيفة العقل الاكتسابي ابعاله الى حرم الخالق الازلي دون ان يدغمه به .  
 واما ادغامه واتصاله به فذلك امر لا يتم الا بطريق « العلم » . فالعلم اذاً هو سبب « الاتصال »  
 بين الخالق والمخلوق . ولا طريق غير هذا الطريق . ومتى اتصل الانسان بالله صار مثله  
 عارفاً بكل شيء في الكون ولم يعد يفقه شيء . ولكن كيف يتصل الانسان بالله ؟ يتصل به  
 بان ينقطع الى الدرس والبحث والتنقيب ويحرق بنظره حجب الاسرار التي تكتمف الكون  
 فانه متى خرق هذا الحجاب ووقف على كنهه الامور وجد نفسه وجهاً لوجه امام  
 الحقيقة الابدية

اما المتصوفة فانهم يقولون ان هذا « الاتصال » يتم بواسطة الصلاة والتأمل والتجرد  
 وليس العلم ضرورياً له

وبناءً على ذلك تكون فلسفة صاحب الترجمة عبارة عن مذهب مادي قاعدته العلم .  
 والكون في رأيه كما مرّ بك انما صنع بقوة مبادئ قديمة مستقلة محكومة بعضها ببعض  
 وكلها مرتبطة ارتباطاً مبهماً بقوة عليا . ومن هذه المبادئ شيء يستلزم على العالم ويضع  
 فيه العقل فهو عقل الانسانية . وهذا الشيء الذي يسميه عقلاً ايضاً هو عقل ثابت لا يتغير  
 اي انه لا يتقدم ولا يتأخر لا يزيد ولا ينقص . والناس يشتركون فيه ويستمدون  
 منه بكميات متباينة . على ان من كان منهم اكثر استمداداً منه كان اقرب الى  
 الكمال والسعادة ( ١ )

( ١ ) وبما ان روح هذه الفلسفة مأخوذ عن ارسطو وعن استاذة افلاطون  
 فيحسن بنا ان نذكر في هذا المقام حديثاً لافلاطون مع تلامذته رواه بهاء الدين العاملي  
 ولا نضمن صحة حرفه بل صحة روحه . قال افلاطون « ربما خلوتُ بنفسي كثيراً عند  
 الرياضيات وتاملت احوال الموجودات المجردة عن الماديات وخلصت بدني جانباً وصرت  
 كافي مجرد بلا بدن عارٍ عن الملابس الطبيعية فاكون داخلاً في ذاتي لا اعقل غيرها  
 ولا انظر فيما عداها وخارجاً عن الاشياء فيخيل اني في نفسي من الحسن والبهاء والسناء  
 والضياء والمحاسن الغريبة العجيبة الانيقة ما ابقى عنده متجباً حيران باهتاً فاعلم اني جزء من  
 اجزاء العالم الاعلى الروحاني الكريم الشريف واني ذو حياة فعالة . ثم ترفقت بذهني من  
 ذلك العالم الى العوالم الالهية والحضرة الربوبية فصرت كافي موضوع فيها معلق بها فوق  
 العوالم العقلية النورية فارى كافي واقف في ذلك الموقف الشريف وارى هناك من البهاء



المخلود

ولكن هل ان نفس الانسان خالدة ام لا في هذا المذهب ؟ وهل كان ابن رشد يعتقد بحياة ثانية

ربما كان لابن رشد جوابان على هذه المسألة الخطيرة التي هي الآن دعامة عظيمة من دعائم الانسانية . فاننا في اثناء مطالعاتنا لبعض كتبه قبل الافدام على ترجمته رأينا له في عدة مواضع كلاماً يدلُّ اُصرح دلالة على اعتقاده بالحياة الثانية حتى بالعقاب والثواب ايضاً . فعجبنا كل العجب من تكفير الناس رجلاً يرى هذا الراي . ولكننا لما وصلنا الى مذهبه الفلسفي ورأينا متابعتة لارسطو فيما يختص باعتقاده بالنفس وخلق الكون تغير وجه المسألة . ذلك ان ابن رشد كان يكتب هنالك كرجل مؤمن خاضع لتقاليد آباءه واجداده فهو يكتب بقلبه لا بعقله . اما عند بحثه بالعقل عن مصدر العقل وعلة العمل فقد كان يكتب كفيلسوف يدخل بجرأة الاسد الى كهف الحقيقة المحجبة ولا يبالي . ولذلك قلنا انه ربما كان له في ذلك جوابان

اما الجواب الاول فيما يختص بالعقاب والثواب فهو قول مشهور وانما يزيد عليه ابن رشد وجوب التأويل . واما جوابه الثاني اي الجواب الفلسفي الذي طلبه بالعقل دون سواه فاليك خلاصته

قال : ان العقل الفاعل العام الذي تقدم ذكره من صفاته انه مستقل ومنفصل عن المادة وغير قابل للفناء والملاشاة . والعقل الخاص المتفعل من صفاته الفناء مع جسم الانسان . وبناء عليه يكون العقل العام الفاعل خالداً والعقل المتفعل فانياً . ولكن ما هو العقل الفاعل العام الذي هو خالد في راي ابن رشد ؟ ان هذا العقل الخالد هو العقل المشترك بين الانسانية . فالانسانية اذا هي خالدة وحدها دون سواها . وبناء على ذلك لا يكون بعد الموت حياة فردية ولا شيء مما يقوله العامة عن الحياة الثانية

والنور ما لا تقدر الالسن على وصفه ولا الاسماع على قبول نقشه . فاذا استغرقني ذلك الشأن وغلبني ذلك النور والبهاء ولم اقدر على احتمال هبطتُ من هناك الى عالم الفكرة فحينئذ حجبتُ الفكرة عني ذلك النور فابقى متعجباً اني كيف انحدرت من ذلك العالم وعجبت كيف رايت نفسي ممتلئة نوراً وهي مع البدن كهيئتها . فغندها تذكرت قول مطريوس حيث امرنا بالطلب والبحث عن جوهر النفس الشريف والارتقاء الى العالم العقلي »

## فلسفة الادبية

اما الفلسفة الادبية فلم تشغل سوى حيز صغير في مذهب هذا الفيلسوف بازاء فلسفته المادية . وقد صرف همه في تلك الفلسفة الى تقصص مذاهب « المتكلمين » الذين يقولون ان الخير في يد الله وانه يصنعه بالبشر حينما يشاء وكيفما يشاء وبقدر ما يشاء من غير علة ولا سبب بل لان ارادته تقتضي ذلك . فمن راي ابن رشد في ذلك ان هذا المبدأ ينقض كل مبادئ العدل والحق لان ذلك يجعل حكومة العالم فوضى ربما شقي فيها الحكيم الفاضل وسعد الشرير اللئيم

اما حرية الانسان فهو يذهب فيها مذهبا معتدلا . فانه يقول ان الانسان غير مطلق الحرية تماما ولا مقيداً تماماً . وذلك انه اذا نظر اليه من جهة نفسه وباطنه فهو حر مطلق لان نفسه مطلقة الحرية في جسمه ولكن اذا نظر اليه من جهة حوادث الحياة الخارجية كان مقيداً بها لما لها من التأثير على اعماله

## تلخيص احد كتبه

( الاتفاق بين الفلسفة والشريعة الاسلامية )

واتماماً للفائدة تلخص في هذه المقالة كتاباً لابن رشد عنوانه « فصل المقال فيما بين الشريعة والحكمة من الاتصال » ليقف القارئ على مذهب هذا الفيلسوف لفظاً ومعنى خصوصاً لان هذا الكتاب متعلق بالموضوع الذي بحثنا هنا عنه . وغرض المؤلف في هذا الكتاب ثلاثة امور . الاول اثبات ان الشرع الاسلامي يميز « اعتبار الموجودات بالعقل وطلب معرفتها به » اي النظر فيها نظراً فلسفياً . والثاني وجوب تاويل آيات القرآن التي ظاهرها يخالف البرهان والعقل . والثالث وجوب عدم ذكر هذه التاويلات في الكتب التي تكتب لعامة الناس لان ذلك يجبر العامة الى الكفر . ولا ريب انه بهذا القيد الاخير قد دل على اعتداله ووزانته واطع به حجج اعدائه اللهم الا ان يكون غرضه فيه الخط من مقام الامام الغزالي الذي كان مقاوماً للفلسفة اليونانية كما تقدم . وذلك لان هذا الامام قد بسط تلك التاويلات في كتبه

وقد ابتدأ المؤلف الكتاب الذي نحن في صدده بقوله « اما بعد حمد الله بجميع محامده والصلاة والسلام على محمد عبده المطهر المصطفى ورسوله » وبذلك اعترف اعترافاً صريحاً بالاصلين العظيمين من اصول الدين الاسلامي الذي كان يتهمه حساده بالمروق



منه والزيف عنه . ثم انه بعد ذلك يقول ( ١ )

وجوب النظر بالقياس العقلي والاخذ عن غير المشاركين — « ان الموجودات انما تدل على الصانع لمعرفة صنعتها . وانه كلما كانت المعرفة بصنعتها اتم كانت المعرفة بالصانع اتم » وقد جاء في القرآن « اعتبروا يا اولى الابصار . وهذا نص على وجوب استعمال القياس العقلي او العقلي والشرعي معاً » وقوله « او لم ينظروا في ملكوت السموات والارض وما خلق الله من شيء . وهذا نص بالحث على النظر في الموجودات » وقوله « وكذلك نرى ابراهيم ملكوت السموات والارض الآية » وايضاً « افلا ينظرون الى الابل كيف خلقت والى السماء كيف رفعت » وايضاً « ويتفكرون في خلق السموات والارض »

قال « واذا تقرر ان الشرع قد اوجب النظر بالعقل في الموجودات واعتبارها . وكان الاعتبار ليس شيئاً اكثر من استنباط المجهول من المعلوم واستخراجه منه — وهذا هو القياس او بالقياس — فوجب ان نجعل نظرنا في الموجودات بالقياس العقلي » « وليس لقائل ان يقول ان هذا النوع من النظر في القياس العقلي بدعة اذ لم يكن في الصدر الاول » ( من الاسلام ) « فان اكثر اصحاب هذه الملة مثبتون القياس العقلي الاطائفة من الحشوية قليلة وهم محجوجون بالنصوص » « وان كان لم يتقدم احد من قبلنا بفحص عن القياس العقلي وانواعه فيجب علينا ان نبتدىء بالفحص عنه وان يستعين في ذلك المتقدم بالمتاخر حتى تكمل المعرفة به » « وان كان غيرنا قد فحص عن ذلك فينبى انه يجب علينا ان نستعين على ما نحن بسبيله بما قاله من تقدمنا في ذلك . وسواء كان ذلك الغير مشاركاً لنا او غير مشارك في الملة فان الآلة التي تصح بها التذكية ليس يُعتبر في صحة التذكية بها كونها آلة لمشارك لنا في الملة او غير مشارك اذا كانت فيها شروط الصحة . واعني بغير المشارك من نظر في هذه الاشياء من القدماء قبل ملة الاسلام » ولما كان القدماء قد فحصوا عن امر المقاييس العقلية اتم فحص « فقد ينبغي ان نضرب بايدينا الى كتبهم فننظر فيما قالوه من ذلك فان كان صواباً » « قبلناه منهم وسررنا به وشكرناهم عليه . وما كان منه غير موافق للحق نهينا عليه وحذرنا منه وعذرناهم »

نقول اما كلمة « عذرناهم » هنا فانها في الحقيقة كلمة فيلسوف وهي اجمل ذلك

( ١ ) ان العبارات والفقرات الموضوعة بين قوسين او ضمتين هي لابن رشد والتي

بلا قوسين او ضمتين هي للجامعة ويقصد بها التحام المعنى واتصاله

## القول الجميل

ثم قال « لو فرضنا صناعة الهندسة في وقتنا هذا معدومة وكذلك صناعة علم الهيئة ( علم الفلك ) ورام انسان واحد من تلقاء نفسه ان يدرك مقادير الاجرام السماوية واشكالها وابعاد بعضها عن بعض لما امكنه ذلك » « ولو كان اذكي الناس طبعاً الا بوحى اوشيء يشبه الوحي » « وهذا امر يبين بنفسه ليس في الصنائع العلية فقط بل وفي العملية فانه ليس منها صناعة يقدر ان ينشئها واحد بعينه . فكيف بصناعة الصنائع وهي الحكمة »

« فقد تبين من هذا ان النظر في كتب القدماء ( يعني الكتب اليونانية ) واجب بالشرع اذا كان مغزاهم في كتبهم ومقصدهم هو المقصد الذي حثنا الشرع عليه . وان من نهي عن النظر فيها من كان اهلاً للنظر فيها — وهو الذي جمع امرين احدهما ذكاء الفطرة والثاني العدالة الشرعية والفضيلة العلية والخلقية — فقد صدّ الناس عن الباب الذي دعا الشرع منه الناس الى معرفة الله وهو باب النظر المؤدي الى معرفته حق المعرفة وذلك غاية الجهل والبعد عن الله تعالى »

وجوب التاويل — ثم انتقل من هذه القضية بعد اثباتها الى قضية التاويل فقال « واذا كانت هذه الشرائع ( الاسلامية ) حقاً وداعية الى النظر المؤدي الى معرفة الحق فانما معشر المسلمين نعم على القطع انه لا يؤدي النظر البرهاني الى مخالفة ما ورد به الشرع فان الحق لا يصاد الحق بل يوافقه ويشهد له » اي ان العلم موافق للدين كما ان الدين موافق للعلم . وبناءً على ذلك قال الفيلسوف : « ونحن نقطع قطعاً ان كل ما ادى اليه البرهان وخالفه ظاهر الشرع ان ذلك الظاهر يقبل التاويل على قانون التاويل العربي » « واذا اعتبر الشرع وتصفحت سائر اجزائه وجد في الفاظ الشرع ما يشهد بظاهره لذلك التاويل او يقارب ان يشهد . ولهذا المعنى اجمع المسلمون على انه ليس يجب ان تحمل الفاظ الشرع كلها على ظاهرها ولا ان تخرج كلها من ظاهرها بالتاويل » « والسبب في ورود الشرع فيه الظاهر والباطن هو اختلاف نظر الناس وتباين قرائحهم في التصديق . والسبب في ورود الظواهر المتعارضة فيه هو تنبيه الراسخين في العلم على التاويل الجامع بينهما » ولهذا المعنى ورد في القرآن « هو الذي انزل عليك الكتاب منه آيات محكمات ( الى قوله ) والراسخون في العلم »

« وكثير من الصدر الاول قد نُقل عنهم انهم كانوا يرون ان للشرع ظاهراً وباطناً وانه ليس يجب ان يعلم بالباطن من ليس من اهل العلم به ولا يقدر على فهمه مثل ما روى



البخاري عن علي رضي الله عنه انه قال حدثوا الناس بما يعرفون اتريدون ان يكذب الله ورسوله » « ونحن نعلم قطعاً انه لا يخاو عصر من الاعصار من علماء يرون ان في الشرع اشياء لا ينبغي ان يعلم بحقيقتها جميع الناس »

رده علي الامام الغزالي — ولكن هل اجماع الآراء في التاويل ممكن . قال الفيلسوف كلا . اذا « فما نقول في الفلاسفة من اهل الاسلام كابني نصر وابن سينا فان ابا حامد ( الغزالي ) قد قطع بتكفيرها في كتابه المعروف بالتهافت في ثلاث مسائل : ( ١ ) في القول بقدم العالم ( ٢ ) بانه تعالى لا يعلم الجزئيات تعالى عن ذلك ( ٣ ) في تاويل ما جاء في حشر الاجساد واحوال المعاد » قال الفيلسوف في ذلك « ليس تكفيره في ذلك قطعاً اذ قد صرح في كتابه ( النفرة ) ان التكفير بخرق الاجماع فيه احتمال » ثم تناول ابن رشد مسألة علم الله بالجزئيات وهي المسألة الثانية فقال علم الخلق بجزئيات الامور

وقد نرى ان ابا حامد ( الغزالي ) قد غلط علي الحكماء المشائين ( ١ ) فيما نسب اليهم من انهم يقولون انه مقدس وتعالى لا يعلم الجزئيات اصلاً . بل يرون انه تعالى يعلمها بعلم غير مجانس لعلمنا بها . وذلك ان علمنا معلول للمعلوم به فهو محدث بمحدثه ومتغير بتغيره . وعلم الله بالوجود علي مقابل هذا فانه علة للمعلوم الذي هو الموجود فمن شبه العلمين احدهما بالآخر فقد جعل ذوات المتقابلات وخواصها واحدة وذلك غاية الجهل »

العالم قدم ام حديث

ونظر بعد ذلك في المسألة الاولى اي قدم العالم فقال ان فيها ثلاثة اقوال « طرفان واسطة بين الطرفين . وقد اتفقوا في تسمية الطرفين واختلفوا في الواسطة . فاما الطرف

( ١ ) قال بهاء الدين العاملي « كان تلامذة افلاطون ثلاث فرق وهم « الاشراقيون والرواقيون والمشاءون » فالاشراقيون هم الذين جردوا الواح عقولهم عن النقوش الكونية فاشرفت عليهم لمعات انوار الحكمة من لوح النفس الافلاطونية وحدها من غير توسط العبارات وتخلل الاشارات . والرواقيون هم الذين كانوا يجلسون في رواق بيت افلاطون ويقتبسون الحكمة من عباراته واشاراته . والمشاءون هم الذين كانوا يمشون في ركابه ويتلقون منه فرائد الحكمة في تلك الحالة . وكان اريسطو من هؤلاء وربما يقال ان المشائين هم الذين كانوا يمشون في ركاب اريسطو لا في ركاب افلاطون »

الواحد فهو موجود وجد من شيء غيره وعن شيء أعني عن سبب فاعل ومن مادة والزمان متقدم عليه أعني على وجوده » ويدخل في ذلك النبات والحيوان والارض والهواء والماء « وقد اتفق الجميع على تسميتها محدثة » « واما الطرف المقابل لهذا فهو موجود لم يكن من شيء ولا عن شيء ولا تقدمه زمان . وهذا ايضا اتفق الجميع من الفرقتين ( القدماء والاشعرين ) على تسميته قديماً وعموماً الله تبارك وتعالى فاعل الكل وموجده والحافظ له « بقيت الوسطة وهي « موجود لم يكن من شيء ولا تقدمه زمان ولكنه موجود عن شيء أعني عن فاعل وهذا هو العالم بأسره » « والكل منهم متفق على وجود هذه الصفات الثلاث للعالم » « والمتكلمون ( علماء الكلام ) متفقون ايضا مع القدماء ( اليونان ) على ان الزمان المستقبل غير متناه وكذلك الموجود المستقبل وانما يختلفون في الزمان الماضي فالتكلمون يرون انه متناه »

واصحاب هذه المذاهب « من غلب عليه ما في الزمان من شبه القديم على ما فيه من شبه المحدث سماه قديماً ومن غلب عليه ما فيه من شبه المحدث سماه محدثاً . وهو في الحقيقة ليس محدثاً حقيقياً ولا قديماً حقيقياً فان المحدث الحقيقي فاسد ضرورة والقديم الحقيقي ليس له علة . ومنهم من سماه محدثاً ازلياً وهو افلاطون وشيعته لكون الزمان متناهياً عندهم في الماضي . فالمذاهب في العالم ليست ثباعد كل الثباعد حتى يكفر بعضها ولا يكفر »

« وهذا كله مع ان هذه الآراء في العالم ليست على ظاهر الشرع فان ظاهر الشرع اذا تصفح ظهر من الايات الواردة في الانباء عن ايجاد العالم ان صورته محدثة بالحقيقة وان نفس الوجود والزمان مستمر من الطرفين أعني غير منقطع وذلك ان قوله تعالى ( وهو الذي خلق السماوات والارض في ستة ايام وكان عرشه على الماء ) يقتضي بظاهره وجوداً قبل هذا الوجود وهو العرش والماء وزماناً قبل هذا الزمان أعني المقترن بصورة هذا الوجود الذي هو عدد حركة الفلك . وقوله تعالى ( يوم تبدل الارض غير الارض والسماوات ) يقتضي ايضا بظاهره وجوداً ثانياً بعد هذا الوجود وقوله تعالى ( ثم استوى الى السماء وهي دخان ) يقتضي بظاهره ان السماوات خلقت من شيء » ( ١ )

( ١ ) وما لا يخلو ذكره هنا من فائدة وفكاهة قول حضرة الرحالة ك في كتابه طبائع الاستبداد الذي صدر في العام الماضي عن تاويل بعض آيات القرآن تاويلاً ينطبق على اقوال العلماء في خلق الكون والاكتشافات العلمية الحديثة وهذا نصه : « قد كشفوا ان مادة الكون هي الاثير وقد وصف القرآن بدأ التكوين فقال « واستوى الى السماء وهي دخان » — وكشفوا ان الكائنات في حركة دائمة دائبة والقرآن يقول « وآية



ولكن اذا كان التاويل واجباً فهو لا يكون في الاصول « مثل الاقرار بالله تبارك وتعالى وبالنبوت والسعادة الآخوية والشقاء الآخوي » بل يكون في الفروع « وان كان في الاصول فالتاويل له كافر مثل من يعتقد انه لا سعادة آخوية ههنا ولا شقاء وانه انما قصد بهذا القول ان يسلم الناس بعضهم من بعض في ابدانهم وحواسهم وانها حيلة وانه لا غاية للانسان الا وجوده المحسوس فقط »

« واذا نقرر هذا فقد ظهر لك من قولنا ان ههنا ظاهراً من الشرع لا يجوز تاويله

لهم الارض الميتة احييناها » الى ان يقول « وكل في فلك يسبحون » — وحققوا ان الارض منفقة من النظام الشمسي والقرآن يقول « ان السموات والارض كانتا رتقاً ففلقناهما » — وحققوا ان القمر منشق من الارض والقرآن يقول « افلا يرون انا ناتي الارض ننقصها من اطرافها » ويقون اقربت الساعة وانشق القمر — وحققوا ان طبقات الارض سبعة والقرآن يقول « خلق السبع سموات طباقاً ومن الارض مثلهن » — وحققوا انه لولا الجبال لافنضى الثقل النوعي ان تميد الارض اي ترتج في دورتها والقرآن يقول « التي في الارض رواسي ان تميد بكم » — وكشفوا ان التغيير في التركيب الكيماوي بل والمعنوي ناشئ عن تخالف نسبة المقادير والقرآن يقول « كل شيء عنده بمقدار » — وكشفوا ان للجمادات حياة قائمة بقاء التبلور والقرآن يقول « جعلنا من الماء كل شيء حياً » — وحققوا ان العالم العضوي ومنه الانسان ترقى من الجماد والقرآن يقول « خلقنا الانسان من سلاله من طين » — وكشفوا ناموس اللقاح العام في النبات والقرآن يقول « خلق الازواج كلها مما تنبت الارض » ويقول « فاخرجنا به ازواجاً من نبات شتى » ويقول « واهتزت وربت وانبتت من كل زوج بهيج » ويقول « من كل الثمرات جعل فيها زوجين » — وكشفوا طريقة امساك الظل اي التصوير الشمسي والقرآن يقول « الم تر الى ربك كيف مد الظل ولو شاء لجعله ساكناً ثم جعلنا الشمس عليه دليلاً » — وكشفوا تسيير السفن والمركبات بالبخار والكهرباء والقرآن يقول بعد ذكره الدواب والجواري بالريح « وخلقنا لهم من مثلهما يركبون » — وكشفوا وجود المكروب وناثيره الجذري وغيره من المرض والقرآن يقول « ارسل عليهم طيراً ابابيل اي متتابعة محتمة » ترميهم بحجارة من سجيل اي من طين المستنقعات اليابس الى غير ذلك من الآيات الكثيرة المحققة لبعض مكتشفات علم الهيئة والنواميس الطبيعية »

فان كان تاويله في المبادئ فهو كفر . وان كان فيما بعد المبادئ فهو بدعة . وهنا ايضا ظاهر يجب على اهل البرهان تاويله وحملهم اياه على ظاهره كفر وتاويل غير اهل البرهان له واخراجه عن ظاهره كفر في حقهم او بدعة » « وفي هذا الصنف آية الاستواء وحديث النزول ولذلك قال عليه السلام في السوداء اذا اخبرته ان الله في السماء اعنقها فانها مؤمنة اذ كانت ليست من اهل البرهان . والسبب في ذلك ان الصنف من الناس الذين لا يقع لهم التصديق الا من قبل التخيل اعني انهم لا يصدقون بالشيء الا من جهة ما يتخيلونه يفسر وقوع التصديق لهم بوجود ليس منسوباً الى شيء متخيل »

المعاد وحملته على الغزالي

ثم انه بعد هذا التمهيد تناول المسألة الثالثة من مسائل الغزالي اي مسألة المعاد ( ١ ) فقال « يشبه ان يكون الخطيء في هذه المسألة من العلماء معذوراً والمصيب مشكوراً او ماجوراً » ثم قال ان التاويل في هذه المسألة الخطيرة يجب ان يكون « في صفة المعاد لا في وجوده » على شرط ان يكون التاويل « لا يؤدي الى نفي الوجود » لان « جحد الوجود في هذه كفر لانه في اصل من اصول الشريعة » « واما من كان من غير اهل العلم فالواجب حملها على الظاهر وتاويلها في حقه كفر لانه يؤدي الى الكفر » وهنا حمل حملة شديدة على الامام الغزالي فقال ما نصه

( ١ ) واليك ما ذكره الامام الغزالي عن « المعاد » في كتابه تهافت الفلاسفة « الاقوال الممكنة في امر المعاد لا تزيد على خمسة وقد ذهب الى كل منها جماعة » « الاول » ثبوت المعاد الجسماني فقط وان المعاد ليس الا لهذا البدن وهو قول نفاة النفس الناطقة المجردة وهم اكثر اهل الاسلام « الثاني » ثبوت المعاد الروحاني فقط وهو قول الفلاسفة الالهيين الذين ذهبوا الى ان الانسان هو النفس الناطقة فقط وان البدن آلة تستعمل وتنتصر فيه لاستكمال جوهرها « الثالث » ثبوت المعاد الروحاني والجسماني معاً وهو قول من يثبت النفس المجردة الناطقة من المسلمين كالامام الغزالي والحكيم الراغب وغيرهما وكثير من المتصوفة « الرابع » عدم ثبوت شيء منها وهو قول قدماء الطبيعيين الذين لا يعتد بهم ولا بندهم لا في الملة ولا في الفلسفة « الخامس » في التوقف وهو المنقول عن جالينوس فقد نقل عنه انه قال في مرضه الذي مات فيه « لا اعلم اذا كانت النفس هي المزاج فينعدم عند الموت فيستحيل عادتها او هي جوهر باق بعد فساد البدن فيمكن المعاد »



«ولذلك ما نرى ان من كان من الناس فرضه الايمان بالظاهر فالتاويل في حقه كفر لانه يؤدى الى الكفر فمن افشاه له من اهل التاويل فقد دعاه الى الكفر والداعي الى الكفر كافر ولهذا يجب ان لا تثبت التاويلات الا في كتب البراهين لانها اذا كانت في كتب البراهين لم يصل اليها الا من هو من اهل البرهان واما اذا ثبتت في غير كتب البرهان واستعمل فيها الطرق الشرعية والخطائية او الجدلية كما يصنعها ابو حامد فخطأ على الشرع وعلى الحكمة وان كان الرجل انما قصد خيراً وذلك انه رام ان يكثر اهل العلم بذلك ولكن كثر بذلك الفساد ليس بدون كثرة اهل العلم وتطرق بذلك قوم الى ثلب الحكمة وقوم الى ثلب الشريعة وقوم الى الجمع بينهما . ويشبه ان يكون هذا احد مقاصده بكتبه . والدليل على انه رام بذلك تنبيه الفطر انه لم يلزم مذهباً من المذاهب في كتيبه بل هو موع الاشاعة اشعري ومع الصوفية صوفي ومع الفلاسفة فيلسوف وحتى انه كما قيل يوماً بيمان اذا لا قيت ذا بين وان لقيت معدياً فعدنا في»

نقول وكأن الفيلسوف قد خشي ان يؤخذ بما آخذ به الامام الغزالي بسطه هو نفسه مبادئ الفلسفة والتاويل في كتب تقع بين ايدي العامة كما في هذا الكتاب فقال تبرئة لنفسه « ولولا شهرة ذلك عند الناس وشهرة هذه المسائل التي ذكرناها لما استخزنا ان نكتب في ذلك حرفاً لان شان هذه المسائل ان تذكر في كتب البرهان» ولكن لو عاش الفيلسوف في هذا الزمن ورأى السكك الحديدية التي قربت الابعاد واختصرت المسافات . والصحافة التي هي السكك الحديدية المعنوية الافكار لسرعة نشرها اياها ومزجها بعضها ببعض من جنوبي الكرة الى شمالها ومن شرقها الى غربها لتحقق ان الطريقة التي اشار بها من ستر وجه الفلسفة عن الفئة الكبرى من البشر طريقة لم تكن الكرة الارضية قادرة على التزامها وقتاً طويلاً

رغبته في وضع كتاب مهم

ثم عاد الى مسألة التاويل التي هي دعامة هذا الكتاب فقال انه اذا وقع اشكال في ظاهر القول الديني ولم يكن ظاهراً بنفسه للجميع وجب « ان يُصرح ويُقال انه متشابه لا يعمله الا الله . وان الوقف يجب هنا في قوله عز وجل : وما يعلم تاويله الا الله . وبمثل هذا ياتي الجواب بالسؤال عن الامور الغامضة التي لا سبيل للجمهور الى فهمها . مثل قوله تعالى : ويسألونك عن الروح قل الروح من امر ربي وما اوتيتم من العلم الا قليلاً » ولذلك « ليس يجب ان تثبت التاويلات الصحيحة في الكتب الجمهورية فضلاً عن

الفاصلة . والتاويل الصحيح هي الامانة التي حملها الانسان واني ان يحملها واشفق منها  
جميع الموجودات . اعني المذكورة في قوله تعالى : انا عرضنا الامانة على السموات والارض  
والجبال ( الآية )

وهذه التاويلات في الشرع هي التي كانت سبباً في « نشأة فرق الاسلام حتى كفر  
بعضهم بعضاً وبدع بعضهم بعضاً وبخاصة الفاسد منها » « ومن اتى بعدهم لما استعملوا التاويل  
قلّ تقواهم وكثر اختلافهم وارتفعت محبتهم » « فيجب على من اراد ان يرفع هذه البدعة  
عن الشريعة ان يعمد الى الكتاب العزيز فيلنقط منه الاستدلالات الموجودة في شيء مما  
كلفنا اعتقاده ويجهتد في نظره الى ظاهرها ما امكنه من غير ان يتاول من ذلك شيئاً  
الا اذا كان التاويل ظاهراً بنفسه اعني ظهوراً مشتركاً للجميع »

وعني الفيلسوف بذلك ان يُستخرج من القرآن في كتاب خصوصي كل العقائد  
الواجب الاعتقاد بها من دون تاويل او بتاويل ظاهر اجلي ظهور للخاصة والعامة لتكون  
اساساً مشتركاً لجميع المسلمين يبنون عليه معتقدهم بلا نزاع ولا جدال فلا تؤثر فيه مجادلاتهم  
في التاويلات الاخرى المفهومة والغير المفهومة . قال « وبودنا لو تفرغنا لهذا المقصد وقدردنا  
عليه . وان انسأ الله في العمر فسنثبت فيه قدر ما يتيسر لنا منه . فعسى ان يكون ذلك  
مبداءً لمن ياتي بعد . فان النفس في غاية الحزن والتالم مما تحلل هذه الشريعة من الاهواء  
الفاصلة والاعتقادات المحرفة . وبخاصة ما عرض لها من ذلك من قبل من ينسب نفسه  
الى الحكمة فان الاذية من الصديق هي « اشد » من الاذية من العدو . اعني ان الحكمة  
هي صاحبة الشريعة والاخت الرضيعة فالاذية ممن يُنسب اليها اشد الاذية »

هذا ما راينا تلخيصه من هذا الكتاب للدلالة على مبادئ ابن رشد وعلى منجاء في  
التأليف واسلوبه في المناظرة وقد جمعنا في هذه الخلاصة كل اغراض المؤلف

\*\*\*

﴿ الاضطهاد في النصرانية والاسلام ﴾ وهنا تحضرنا مقابلة لا بد منها . وهذه  
المقابلة هي بين الدين المسيحي والدين الاسلامي من حيث اضطهاد العلماء وتكفيرهم  
واهانتهم وقتلهم دفاعاً عن تقاليد الدين . وهذه المقابلة تقتضي سؤالاً وهو : اي كان  
اكثر تسامحاً وقل تعصباً فيما يختص بالعلم والعلماء : الدين المسيحي ام الدين الاسلامي  
فمنهم من يرى ان الدين المسيحي كان اكثر تسامحاً من الدين الاسلامي . لان  
بعض علماء النصرانية وكثابها قالوا فيها اقوالاً في منتهى التطرف والغلو والتحامل ومع



ذلك لم يضرهم شيء . اما ابن رشد الذي اھين كل تلك الالهانة فانه لم ينكر شيئاً من اصول الدين كما تقدم ولكنه نظر بعقله في الكائنات وشرح فلسفة لسواه فقامت قيامتهم عليه . فكيف به لو قال في المذهب الاسلامي عشر معشار ما قاله فولتير وديدرو وروسو ورنان في المذهب المسيحي

فبرد عليهم آخرون بقولهم بل ان الدين الاسلامي كان اكثر تسامحاً من الدين المسيحي . فانكم هل رايتم في تاريخ الدين الاسلامي علماء يُحرقون وهم في قيد الحياة لانهم انكروا ما انكروه كما جرى في ديوان التفتيش في اسبانيا . كلا . وذلك لعدة اسباب . منها اولاً احترامنا العلم وانطباع حبه في نفوسنا ناخذة مع مبادئنا الدينية . وثانياً ان كل من يدخل في مذهبنا يكون اخاً لنا . ونحن نحترم هذا الاخاء فيه اشد احترام ولذلك فاننا اذا اسأنا اليه لانكاره بعض عقائدنا فاننا نجعل للاساءة حداً لا نتعداه . فنكفروه وننفيه ونمنع كتيبه . ولكننا لانسفك دماءه لاننا نحترم اخاءه

فبرد عليهم الاولون بقولهم : هل يجب ان يكون التسامح مع القريب فقط ام مع القريب والغريب معاً . ثم الا تذكرون الحروب والفتن التي قامت بين شعوب المسلمين وحكامهم بسبب الاعتقادات الدينية فاضعت امتهم وفرت كلمتهم . فهل يجوز ان نسموا محاربة شخص واحد واعدامه « محاربة للانسانية » ولا نسموا كذلك محاربة شعب لشعب وامة لامة .

اما نحن فلا نفصل بين هذين القولين ولكننا ننظر الى هذه المسألة من وجه آخر . وذلك اننا نرى ان السلطة المدنية في الاسلام مقرونة بالسلطة الدينية بحكم الشرع لان الحاكم العام هو حاكم وخليفة معاً . وبناءً على ذلك فان التسامح يكون في هذه الطريقة اصعب منه في الطريقة المسيحية . فان الديانة المسيحية قد فصلت بين السلطتين فصلاً بديعاً مهد للعالم سبيل الحضارة الحقيقية والتقدم الحقيقي وذلك بكلمة واحدة وهي « اعطوا ما لقيصر لقيصر وما لله لله » وبناءً على ذلك فان السلطة المدنية في هذه الطريقة اذا تركت للسلطة الدينية مجالاً للضغط على حرية الافراد من اجل اعتقاداتهم الخصوصية فصلاً عن قتلهم وسقي الارض بدمائهم البريئة فانها تجني جنابة هائلة على الانسانية . وعلى ذلك لا يكون في هذه الطريقة من التسامح اكثر مما في تلك اذا بدا منها نقص ولو كان هذا النقص اخف من نقص شقيقتها . لانه لا نقص اعظم من نقص القادر على التام

وهناك اعتبار آخر . وهو ان العلم والفلسفة قد تمكنا الى الآن من التغلب على الاضطهاد المسيحي ولذلك نما غرسها في تربة اوربا وانبثقت واثرت التمدن الحديث . ولكنهما لم يتمكنوا من التغلب على الاضطهاد الاسلامي وفي ذلك دليل واقعي على ان النصرانية كانت اكثر تسامحا مع الفلسفة

\*\*\*

﴿ الفلسفة بعد ابن رشد و اخلاقه ﴾ وهذا الراي يسوقنا الى الكلام عن الفلسفة عند العرب بعد ابن رشد . فنقول باختصار انه كان من المنتظر بعد ظهور ابن رشد في الاندلس ان يقوم بعده نوابغ من بني قومه يتوسعون في الدروس الفلسفية وينتفعون بالشروح التي وضعها ابن رشد على اريسطو وبذلك يكمون الحركة الاجتماعية والفلسفية ويقومون مقام فلاسفة الافرنج الذين جاءوا بعدهم فاخذوا عنهم وكلموها . وانما كان ذلك منتظرا لانه من الصعب على العقل البشري ان يصدق ان تلك البزور الفلسفية التي بزرها هذا الفيلسوف تحجب ذلك الجفاف في التربة الاندلسية وتختنق هذا الاختناق

ومع ذلك فقد جفت واخئنقت . جفت واخئنقت لان شبهة الكفر كانت تقع بعد ابن رشد على كل مشغل بالفلسفة . وبناء على ذلك انصرفت العقول عن صناعة الحكمة ولم يقم بعد ابن رشد فيلسوف كبير مثله ليكمل عمله

على ان تلامذة ابن رشد الذين نشروا مبادئه بعده وترجموا كتبه الى العبرانية واللاتينية كانوا اكثرهم من اليهود والنصارى . ولقد انتشر في اوربا مذهب ابن رشد في ذلك الزمان انتشارا عظيما حتى اضطر احد البابوات ان يحرم من الكنيسة كل من يعتقد بمذهب ابن رشد في الفلسفة

بقي ان نذكر شيئا عن اخلاق هذا الفيلسوف . فنقول انه كان لطيفا عفيفا ميالا للعزلة منقطعاً الى الدرس والمطالعة . واليك منه عبارة تدل على مبلغ شغفه بالدرس والتأليف . قال « ان الدين الخالص بالفلاسفة هو درس الوجود والكائنات (١) ذلك ان اشرف عبادة تقدم لله تعالى هي معرفة مخلوقاته ومصنوعاته لان ذلك بمثابة معرفته . هذا اشرف الاعمال التي يرضى الله عنها في حين ان اقبح الاعمال عمل من يكفر ويخطئ الذين يقدمون لله هذه العبادة التي هي خير العبادات ويتقربون منه بهذه الديانة التي هي خير الديانات »

(١) وفي الحديث نقلاً عن العاملي « لا يكمل ايمان المرء حتى يكون ان لا يعرف

احب اليه من ان يعرف »



وكان بسيط المعيشة منقشاً في حياته كارهاً للظلم . ولقد تولى القضاء سنوات عديدة دون ان يحكم قط بالاعدام على احد من الذين حوكموا لديه . بل انه كان حين وجوب الحكم بالاعدام يتنازل عن ذلك حينئذ لسواه فكانه يفر من الدماء لكي لا تقع في عنقه

\* \*

\* هل مذهب ابن رشد صحيح \* هذا ما رأينا ذكره عن ابن رشد ولقد آت ان نختتم هذه المقالة لانها قد طالت ومع ذلك فقد رأيناها قصيرة ونحن نكتبها لان القلم لوماً كل صفحات هذا الجزء عن هذا الفيلسوف لما اروى غليله ولكن قبل الختام لا بد ان يحضر القارئ سؤال وهو : هل مذهب هذا الفيلسوف صحيح ؟ فالجواب عن ذلك ان القارئ يخطيء اذا كان يسأل عن صحة كل مذهب من مذاهب الفلاسفة او عن فسادهم . فان لكل واحد من الفلاسفة الذين يقفون حياتهم للبحث في ما وراء الطبيعة مذهباً خاصاً وفلسفة خاصة يناقضان مذهب الآخر وفلسفته . فمثلهم في ذلك مثل قوم يجلسون على شاطئ البحر وياخذون في بناء بيوت من الرمل والصخر والحجارة التي على الشاطئ . ولذلك تجد في بناء كل واحد منهم رملاً وصخراً : اي ضعفاً وقوة . وذلك اما لان الحقيقة المحجبة قد آلت على نفسها ان تبقى محجوبة عن ارض فيها ما في ارضنا من الصغائر والدنايا او ان العقل البشري خلق محدوداً وما كان محدوداً لا يجد ما لا حد له . ولذلك نقول مع الشاعر دون ان نشاركه بما في قوله من الاحتقار للفلسفة لان العجز لا يوجب الاحتقار :

تساء الانام بسكرهم فلذاك صاحي القوم عربد  
تالله لا مومى الكليم ولا المسيح ولا محمد  
كلا ولا جبريل وهو الى محل القدس يصعد  
علموا ولا النفس البسيطة لا ولا العقل المجرد  
من كنه ذاتك غير انك اوحدي الذات سرمد  
فليخسأ الحكماء عن حرم له الاملاك مجيد  
من انت يارسطو ومن افلاط قبلك يا مبلد  
ومن ابن سينا حين هذا ب ما اتيت به وشيد  
ما انتم الا الفرا ش راى السراج وقد توقد  
فدنا فاحرق نفسه ولو اهتدى رشداً لا بعد

# المقالات

نشر في هذا الباب كل ما منهم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمرائية  
ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لطلاوة المجدد وفوائد المنيد

## تاريخ الرسل بعد السيد المسيح

﴿ ملخص مما كتبه الفيلسوف رنان ﴾

وفيه تاريخ اعمال الرسل بعد السيد المسيح وتفصيل انشاء التلامذة الشخصية الاولى في اورشليم وتفرقهم بعد ذلك في المسكونة لنشر ديانتهم المجددية . وبمخل ذلك وصف حالة مصر وسوريا وفلسطين في ذلك الزمان وعلاقتها بالامبراطورية الرومانية وخراب اورشليم وتشت الاسرائيليين وسقوط الدولة الرومانية . ولا خلاف في ان تاريخ هذه الحركة انما هو تاريخ اعظم حركة اجتماعية وسياسية حدثت في العالم

### عودة الرسل الى الجليل بعد صلب السيد

اول ما يقصده كل من فقد عزيزاً كريماً زيارة الاماكن التي عاش فيها معه .  
ولذلك اتجه التلامذة نحو الجليل بعد عيد الفصح ببضعة ايام (١) فكان الديانة المسيحية عادت في هذا الوقت مع التلامذة الى الارض التي نبتت فيها لتودعها هنيئة ثم تعود فتنتشر في  
الكرة الارضية

وهكذا التقي مرة ثانية اخص تلامذة السيد وهم بطرس وتوما وثنائيل وابنا زبده  
على شاطئ بحيرة طبرية وعاشوا معاً وعادوا الى صناعة صيد السمك في بيت صيدا وكفر  
ناحوم كما كانوا من قبل . وقد عادت النسوة الجليليات الى الجليل معهم . بل هن اللواتي  
حملنهم على هذه العودة ليلهن الى الوطن الاول الذي شاهدن فيه ما شاهدن من الحوادث  
الجميلة . وهذا آخر عمل عملته في تاسيس الديانة المسيحية . ومنذ هذا الحين لم يعد يظهر

(١) وهناك سبب آخر وهو ما جاء في الانجيل من ان السيد سبق التلامذة

الى الجليل



لهنّ اثر في تاريخ المسيحية لانهنّ كرهن مفارقة تلك البلاد التي ذقن فيها اعظم المسرات . وهكذا وضع ذكرهن منذ ذلك الحين في زاوية النسيان . وبما ان المسيحية في بلاد الجليل لم تقم لها بعد ذلك قائمة فقد نقصت اهمية هؤلاء النسوة اللواتي كان لهنّ الفضل العظيم في تاسيس الديانة المسيحية وفي ذكرهن في بعض التقاليد . وبناء عليه لم تبق مريم المجدلية ومريم كليوناس وحنه وسوسان — هؤلاء الجليليات اللواتي يجب ان يعتبرن المؤسسات الحقيقية للدين المسيحي — الا كقديسات صغيرات لا شان لهن . فان القديس بولس لا يعرفهن ( ١ ) وقد بقين هكذا حتى القرون المتوسطة . فيومئذ استرددن المنزل التي لهن وصار لمریم المجدلية في سماء المسيحية ذلك المقام الرفيع الذي كان من حقها

وكان التلاميذ يعيشون يومئذ في الجليل كاخوة وقد اجتمع حولهم نحو خمس مئة نفس من الجليليين الذين كانوا عرفوا السيد وانجذبوا الى تعليمه . فاقاموا في تلك البلاد نحو سنة وهم يعيشون اجمال عيشة لان روح السيد كانت ترفرف عليهم وتظهر لهم . فكانت حياتهم هذه عبارة عن تصورات جميلة دائمة لا تحول ولا تزول

#### عودتهم الى اورشليم لانشاء الكنيسة الاولى

وبعد اقامة الرسل سنة في بلاد الجليل كما تقدم راموا المعودة الى اورشليم لان السيد امرهم بان ينتشروا في الارض للبشارة بالكلمة في جميع الاقطار . وكانت اورشليم اول هذه الاقطار بالطبع . فساروا اليها وهجروا وطنهم الجليل هجرة لا رجوع بعدها اليه . ولا خلاف في انه قد بقي بعد ذلك في الجليل كثيرون من اتباع الرسل ولكن لم يرد لهم ذكر فيما بعد . فغير بعيد ان يكونوا قد فنت آثارهم في تلك البلاد كما فني فيها كل شيء في الحرب التي اثارها فيها اسباسيانوس الروماني . ومن المعلوم ان الطوائف التي كانت تعيش في تلك البلاد قد لجأت بعد هذه الحرب الى ما وراء نهر الاردن . فلما سكنت رحي هذه الحرب امتنع المسيحيون من العودة اليها وعاد اليها اليهود فقط . وهكذا صارت

( ١ ) قال الرسول بولس عن السيد المسيح في الاصحاح ١٥ العدد ٥ من رسالته الى كورنثوس « انه ظهر لصفائح ثلاثي عشر وبعد ذلك ظهر دفعة واحدة لاكثر من خمس مئة اخ » وبذلك اغفل الرسول ذكر مريم المجدلية وباقي النسوة اللواتي جاء في الانجيل لانهن كن اول من شاهدنه . وهو اجماف بمحقوق النساء

الجليل في القرن الثاني والثالث والرابع عبارة عن مركز اليهودية ووطن التلمود . وبناء على ذلك لم تدخل الجليل في تاريخ الديانة المسيحية الا زمناً محدوداً . ولكن هذا الزمن كان اقدس الازمان واعظمها . ذلك لان جمال الدين المسيحي وقوته وسنائه اعني « الانجيل » لم تبرز الى الوجود الا في هذا الزمن . فالانجيل اذاً من اصل جليلي . وسيرد الكلام على ان الانجيل كان السبب الاول في نجاح الديانة المسيحية في الماضي وسيكون الضمانة الوثيقة لها في الزمن الآتي

### الصعود

وبعد اجتماع التلامذة في اورشليم شهدوا صعود السيد . وقد قال لوقا الانجيلي في ذلك « وفيما هو يباركهم انفرد عنهم وصعد الى السماء فبحدوا له ورجعوا الى اورشليم بفرح عظيم »

اما نحن فاننا نفارق السيد بحزن عظيم . نفارقه هنا ونودعه لنذكر تاريخ تلامذته . ولقد كانت في حياته الثانية هذه جمال وسنائه يعزي النفس ويجعلها تشعر بقرىها من ذلك الذي كان مثلاً للجمال والسناء وان كانت هذه الحياة انما هي في الحقيقة صورة للاولى . وحزننا الآن عظيم لاننا حرمنا ذلك العرف الطيب الذي كان ينتشر من شخصه ونفسه . لقد صعد على الغمامة الى يمين ابيه وتركنا مع جماعة من البشر لم كل صفات البشر . فما اصعب هذا السقوط . وما اشد البعد بين امس واليوم . يا ايها السماء لقد ذهب ملك الجمال والسناء فاندبني هذا الملك المفقود . انظري لقد ازوت مريم المجدلية في فريتها لتدفن فيها تذكاراتها الجميلة . لقد بطلت الخطب على الجبل وبطل شفاء المجانين ومداداة المرضى . لقد ذهب مؤسس ديانة الحق والروح . وسيكون تاريخ هذه الديانة بعده تاريخاً لا يتعاد اهلها عن المبادئ الابدية الازلية التي وضعها مؤسسها فيها . ومع ذلك فان هذا التاريخ مهبطاً عليه فانه يبقى تسبيحاً عظيماً لمجد ذلك المؤسس العظيم . ذلك لان صورة هذا الابن الصالح وكلامه الحي سيبقيان في وسط صفائر الامور وهناتها بمنزلة صورة للكمال الرفيع الذي لا يبلغ طرف الانسان حده

### التلامذة واهل

وكان يومئذ عدد التلامذة واتباعهم في اورشليم نحو مئة و ٢٠ شخصاً . وكانوا كثيري



التقوى وانما كانت تقوهم شبيهة بتقوى اليهود . وكانوا يصلون ويقدمون العبادة في كل يوم في هيكل اليهود نفسه . وكانوا يشتغلون بشغل صناعي ليعيشوا من ثمار شغلهم . وكان في يد كل واحد منهم صناعة خصوصية ولكن هذه الصناعة لم تكن تحول بينهم وبين فراغ الوقت والاستنارة فيه . ذلك لان الشغل القليل كان كافياً لسد حاجات كل واحد منهم كما هي الحالة في الشرق ولذلك كان يبقى لهم كثير من الفراغ في اوقاتهم خلافاً للعملة الاوربيين الذين يعملون ١٢ او ١٥ ساعة في كل يوم

وبناء عليه كان التلامذة واتباعها يشتغلون في قسم من الوقت ويجهلون قسماً منه للتأمل والبحث والصلاة واثارة الهوى الروحاني في نفوسهم . وكان هذا الهوى قد بلغ فيهم يومئذ اشد . وكل من قرأ « حروب اليهود » التي كتبها يوسفوس يجد فيها ان كل واحد من الشعب الاسرائيلي كان يومئذ يطيع كالاغنى كل ما يقوم في نفسه ويستولي عليه من العواطف والافكار . فتخاله حين الحدة مجنوناً حقيقاً

#### اللغات والانجيل وتعميم الصلاح

اما مسألة تعدد اللغات ومعرفة الرسل بها كلها في يوم الروح القدس فربما كان فيها فكر يحتاج الى نظر . ذلك ان الاسرائيليين كانوا يعتبرون لغتهم « لغة مقدسة » وكانوا يحفظونها اشد حفظ . واذا ترجمت التوراة منها الى لغة غريبة لم يعبثوا بالترجمة حتى ولو تصرف بها صاحبها كما كان يقع ذلك احياناً وانما كانوا يصونون اصلها العبراني اشد صيانة . ولكن هذا الامر كان مقصوراً على يهود فلسطين وسوريا فقط . اما يهود مصر واليونانيون الذين اعتنقوا اليهودية في فلسطين فانهم كانوا يصأون باللغة اليونانية ويطالعون التوراة بها ايضاً . ومع ذلك فانهم لم يصلوا في التسامح والتساهل الى الحد الذي وصل اليه المسيحيون يومئذ . فانه كان مشهوراً بين اليهود ان المسيح اذا جاء فانه يجمع كل لغات العالم كناية عن جمع كلهم والتوفيق بينهم . وهذا سبب انفصال المسيحيين الاولين عن اخوانهم اليهود في هذه المسألة وعدم اقتضارهم على اللغة العبرانية . بل هنالك سبب آخر . وهو معرفتهم ان الانجيل لم يرسل الى شعب واحد بل الى جميع الشعوب والامم . ولذلك كانوا يقولون انه اذا ترجم من اي لغة الى اي لغة اخرى كانت الترجمة طبقاً للاصل لسهولة مبادئه وقواعده . وهذه هي الخطوة الاولى التي خطاها العالم لتعميم الفضائل ومبادئ الهدوء والسلام والامن بين امم المختلفة

التحمس والنشف وقوله في الشرقيين .

ولقد ذكرنا فيما تقدم ان التلامذة كانوا يعيشون معاً باخاء تام . ونزيد الآن على الاخاء مسألة التجرد والنشف والصلاة والبكاء . اما التجرد فنريد به ما يقصده المتصوفة وهو هنا تحمس النفس الى درجة نتجاوز حدود الطبيعة حتى انها قد تحال نفسها انها طرحت الجسم جانباً وتجردت منه لتطلب المصدر الاعلى الذي صدرت عنه . وفي هذه الحالة التي يبلغ فيها التحمس اشده ينطق الانسان باقوال مختلفة بعضها ذو معنى وبعضها لا معنى له في الظاهر . واما النشف فالمراد به الصوم والاعتصام على القليل الضروري من الطعام لان الغرض قيام الجسم فقط . والغرض المقصود من النشف مساعدة النفس على البقاء على حالة التحمس والتجرد التي تقدم ذكرها لان ذلك من خواص قلة الاكل . وقلة الاكل عادة شائعة عند اكثر الشرقيين ( كذا ) . واذا كانت قناعة السوري فيما يختص بالماكل سبباً من اسباب ضعفه الطبيعي ( كذا ) فهي ايضاً سبب في جعله في هياج وانفعال عصبي دائم . ولا ريب اننا نحن معاصر الاوربيين لا نستطيع ان نعمل اعمالنا العقلية الدائمة اذا كانت مقرونة بهذه القناعة فيما يختص بالماكل لان العمل الكثير يقتضي الغذاء الكثير . على ان هذا الضعف الظاهر في دماغ الشرقي وعضلاته من شأنه ان يثير في نفسه دائماً عواطف الحزن والفرح على التتابع . وهذه العواطف تجعله متجهماً دائماً الى الله ومتصلاً به . وهذا ما كانوا يسمونه « الحزن الساهوي » ويعتبرونه موهبة من السماء

#### البكاء صلاة

وبناء على ذلك فان المواهب السامية التي كانت الاولين انما هي عبارة عن اكرم عواطف النفس واجمل حركاتها كالحبة والنقوى والخوف باحترام والتنهيد والحزن الفجائي من غير سبب والحنو وكل ما يقوم في نفس الانسان من خير وصلاح وجمال . وكانت الدموع ايضاً موهبة ونعمة سامية . وهي في الحقيقة موهبة لانها خاصة بالنفوس الممتازة المطبوعة على الطهارة والصلاح . وكانت هذه العادة عادة البكاء كثيرة الوقوع بينهم في ذلك الزمن . وكان اصحابها وخصوصاً النساء يجدون فيها تعزية وفرحاً . بل ان هذه العادة كانت للنساء بمنزلة الصلاة للرجال اي انها كانت صلاة النساء . فيومئذ تحقق ما قيل من انهم كانوا يزرعون بكاءً ويحصدون فرحاً . وعلى ذلك صار البكاء عبارة عن عمل من اعمال النقوى . واذا كان احد منهم لا يقدر على الوعظ ولا النطق باللغات المختلفة ولا صنع العجائب فانه كان



يجعل البكاء شانه . وبناء عليه فانهم كانوا يكون في الصلاة والوعظ والتعليم . وكان السلطان يومئذ سلطان الدموع . فكانت النفوس امتزجت يومئذ امتزاجاً شديداً ولما لم تجد لغة تعبر بها عما في نفسها من العواطف الغريبة ذابت وسالت من المحاجر فكانت دموعها لغة عامة جديدة

#### الاشترائية في المسيحية

وكان التلامذة واتباعهم يسكنون حياً واحداً في اورشليم . ولم يكن احد منهم يملك شيئاً بل كانوا كلهم يبيعون ما يملكونه ويدفعون ثمنه الى صندوق الطائفة . وكان رؤساء هذه الطائفة اي التلامذة الرسل يوزعون عليها من المال المشترك كل على قدر حاجته . وكانوا يتناولون الطعام جماعة واحدة اي في مكان واحد ويعملون على المائدة الحركة الرمزية التي عملها السيد في العشاء السري . وكانوا يصرفون ساعات عديدة في الصلاة وكانوا احياناً يرتجلون الصلاة ارتجالاً بصوت جهوري واحياناً كانوا يستعدون لها . وكان الوفاق تاماً بينهم وكلهم يعيشون بقلب واحد ونفس واحدة . ولم يكن للجدال الديني ولا للنفاضل قط مجال للدخول اليهم . ذلك لان تذكارات السيد كانت لا يزال جديداً في نفوسهم فكانت صورته تطرد منها كل خلاف ونزاع . وهكذا صرفت الطائفة المسيحية على هذا النمط سنتين او ثلاثاً كانت معيشتها فيها عبارة عن فردوس ارضي تطلبه المسيحية منذ قرون كثيرة فلا تجده وليس لها رجوع اليه . وهذه المعيشة المشتركة لم تجدد بعد الطائفة الاولى الا في الديور على ايدي النساك والرهبان

ومنهم من يعترض على هذا الاشتراك بقوله انه لم يحدث في زمن الطائفة الاولى بل ان كاتب « اعمال الرسل » قد بالغ فيه لانه من انصار الايونيين اي حزب الفقر والفقراء في الدين المسيحي . ولكن هذا القول مردود بان الوثنيين كانوا يعتبرون الطوائف المسيحية حتى بعد نشأتها بقرنين طوائف اشتراكية كما روى لوسيانوس . واذا كان في ذلك شيء من المبالغة فما لا ريب فيه انه كان في اورشليم في الازمنة الاولى طائفة عديدة من الفقراء المسيحيين يدير الرسل شؤونهم وتاتيهم الاعانات من جميع الافطار التي انتشرت فيها الديانة المسيحية . وقد اقتضت ادارة هذه الطائفة شيئاً من الصرامة ولذلك كان يقال ان كل واحد يخفي من ماله شيئاً عن الطائفة فجزاؤه عقاب الموت من الله

## التلامذة في الهيكل

وكان التلامذة يجتمعون في النهار في اروقة الهيكل وخصوصاً في رواق سليمان . فكانوا يمجّدون هنالك تذكّار الايام التي صرفها السيد معهم في ذلك المكان . وكانت اروقة الهيكل محطاً لرحال كثير من النحل واصحاب المذاهب اليهودية المختلفة . فكان التلامذة يفدون على الهيكل معهم وقيمون بجانبهم . وكان الشعب يحبهم لبساطتهم ونقاوتهم ووداعتهم . ولكن اكابر رجال الهيكل كانوا يكرهونهم . وكان التلامذة يصلون يومئذ مع اليهود في الاوقات المعينة ويحفظون كل قواعد الناموس . فكان شانهم شان اليهود ولم يكونوا يختلفون عنهم الا باعقادهم ان المسيح الذي كان اليهود ينظرونه قد جاء الى العالم . ولم يكن الانضمام اليهم خرقاً للشرعة اليهودية في نظر اليهود بل كان المنضم اليهم يومئذ يجوز ان يحسب نفسه يهودياً . وبالجملة فان الطائفة لم تكن قد ظهرت بعد ولم يكن لها شيء من الاهمية

## الديموقراطية والارستوقراطية في الكنيسة

وكان للتلامذة الذين اختارهم السيد سلطة عظيمة على الطائفة . فلما اطمان بهم في اورشليم خطر لهم اكمال عددهم وذلك بانتخاب تلميذ مكان يهوذا الاسخريوطي الذي كان قد ترك الطائفة . وقد جعلوا الانتخاب سرياً بالقرعة . وكان المرشح له رجلين واحد يدعى يوسف برسابا والثاني متيا . فاصابت القرعة متيا فانضم الى الاحد عشر تلميذاً . وكان هذا الانتخاب آخر انتخاب جرى للتلامذة لانهم اعتبروا ان اختيار الناس وارسالهم للبشر مزية خص بها يسوع الرسل الاولين دون سواهم . وبذلك ابعد التلامذة عن الطائفة خطراً وقعت فيه بعد ذلك وهو قيام طبقة دائمة السلطة شديدة الوطأة تحوّل مبادئ الطائفة الديموقراطية الى مبادئ ارستوقراطية

ولم يكن يومئذ قد نشأ في الطائفة ذلك الامتياز الاكلييريكي الذي وضع اساسه بعد ذلك . نعم ان الرسول بولس يسمي الرسل في بعض رسائله « اعمدة كنيسة اورشليم » ولكن هذه التسمية كانت في القول لا في الفعل . ولقد تقدم الكلام في تاريخ المسيح ان مبادئ العزوبة قد وضع في حياة السيد ومع ذلك فقد كان بطرس وفيليبوس متزوجين وكان لهما بنون وبنات . وكان اجتماعهم يدعى في اللغة العبرانية « كاهال » وقد ترجموها



باللغة اليونانية « اكليزيا » ومعنى اكليزيا دعوة الشعب الى الاجتماع كما كان ذلك يقع في المدن اليونانية القديمة . ومن ذلك يظهر ان الكلمات الديمقراطية التي وضعها اثينا في القرن الثاني والثالث قبل الميلاد المسيحي قد دخلت في ذلك الزمن في اللغة اليونانية وصارت مشتركة بين جميع الامم التي نتكلم هذه اللغة . ولما قامت المسيحية اخذت منها كثيراً من ذلك . وفي الحقيقة ان المسيحية انما هي عبارة عن حركة شعبية فيها السلطة للشعب كما كانت الحال في اثينا . ومن جملة ما اخذته المسيحية عن الديمقراطية اليونانية القديمة مسألة الانتخاب بالاقتراع السري وهي الطريقة التي كانت متبعة في جمهورية اثينا . ولكن المسيحية كانت اكثر تسامحاً من الهيئات الاجتماعية القديمة من حيث بذل سلطتها لرجال منها يدبرون شؤونها من غير حسد ولا سوء ظن . ذلك ان الكنيسة كانت تعتبر رؤساءها بالطبع حكاماً من قبل الله ولذلك لا عجب اذا استسلمت اليهم والقت سلطتها بين ايديهم . وبناء عليه كان سهلاً على الناقد البصير ان يرى منذ ذلك الزمن مجيء الوقت الذي تحول فيه الديمقراطية المسيحية الى هيئة فيها السلطة محصورة بين جماعات وايدٍ قليلة

#### التلامذة والنسوة

وكان لبطرس بين التلامذة شيء من الامتياز والقدم سببه غيرته ونشاطه . وكان في هذه السنوات الاولى مرافقاً على الدوام يوحنا بن زبده فكانا يسيران معاً دائماً . وكان اتفاقهما هذا الاتفاق بمثابة اساس الايمان الجديد والطائفة الجديدة . اما يعقوب اخو السيد فقد كانت سلطته مساوية لسلطتها وخصوصاً في احد اجزاء الكنيسة . واما بعض انصار السيد الآخرين كالنساء الجليليات وعائلة بيت عنيا فلم يرد لهم ذكر في هذا الزمن . اما هؤلاء النسوة فقد كنّ منزويات في اماكنهن ينتظرن مع المنتظرين قدوم ملكوت الله ويذكرن الزمن الماضي . ولذلك لم يكن لهنّ شيء في التأسيس والانشاء . ولما توفاهن الله اليه نزل معهن الى اللحد اجمل شيء في تاريخ الديانة المسيحية الجديدة . ولكن لم يدر بهنّ احد ولا كان لهنّ شيء من الاهمية بالنسبة الى التلامذة في اورشليم . ذلك لان الشهرة لا تكون للعالملين . اما الذين يكتفون بالجلوس في زاوية والحب فيها بسكوت وهدهده فانهم يبقون خاملين مجهولين . ولكن لا ريب في ان لهم افضل نصيب

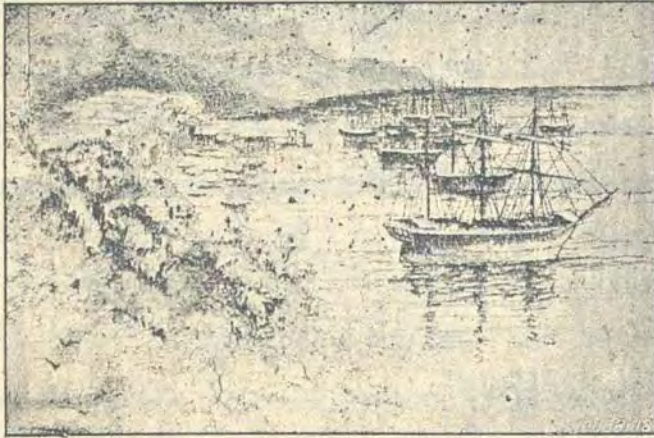
البقية تأتي

## بركان يخرب مدينة ويقتل سكانها

﴿ في دقيقة واحدة ﴾

(والاقوال العلمية المتعددة في اسباب هيجان البراكين)

بين اميركا الجنوبية واميركا الشمالية جزائر متعددة يسمونها « ارخبيل الانثيل » .  
وهذه الجزائر منها كبيرة ومنها صغيرة . فالكبيرة هي كوبا التي يعتبرونها درة بحر الانثيل  
وهايتي والجامايك وبورتوريكو . والصغيرة اهمها كوادلوب والمرتينيك وبارباد وتاباكو  
وسان مرتين وغرناطة وديرياد وماري غالانت وسنت فنسنت وغيرها ، ولقد كانت هذه الجزائر  
تابعة قديماً للسلطنة الاسبانية الواسعة ثم صار اكثرها الى انكلترا وفرنسا والولايات المتحدة

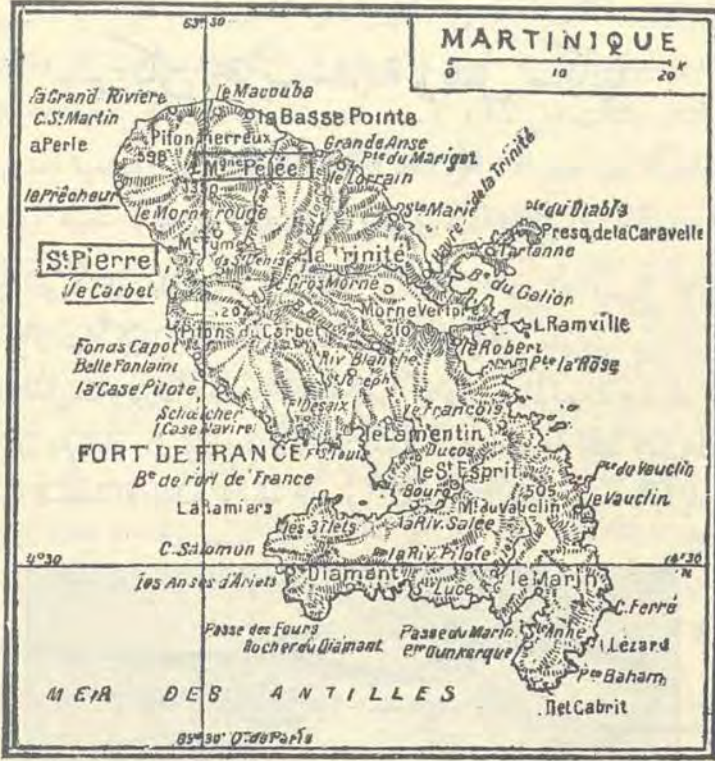


﴿ مدينة كانت بالامس . واليوم كانها لم تكن ﴾

منظر مدينة (سان بيير) بعد ان غرقها البركان . والسفن التي اغرقها  
في مينائها

بحكم الفتح والقوة . والذي يهنا في هذا الفصل من هذه الجزائر الكبيرة والصغيرة جزيرة  
المرتينيك الفرنسية وجزيرة سنت فنسنت الانكليزية لانه حدث في الشهر الماضي فيها  
ولا سيما في الاولى منها حادث مفرد في تاريخ الانسانية  
﴿ حادثة مفردة في تاريخ الانسانية ﴾ وان قيل ان البركان يزوف قد ثار في





خريطة جزيرة المارتينيك الفرنسية

موقع مدينة (سان بيير) بجانب المربع المستطيل في غربها  
وموقع البركان في مربع في طرفها الشمالي

إيطاليا في سنة ٧٩ قبل الميلاد وخرّب مدينتي بومباي وهركولانيوم وطمرهما تحت رماده وحجمه كما فصلت الجامعة ذلك في سنتها الثانية وإن حادثة بركان بيله في المارتينيك ليست مفردة في التاريخ قلنا أن بركان يزوف لم يقتل من سكان بومباي حين ثورانه سوى ألف نفس وكان تخريبه هذه المدينة وطمره أياها بالرماد في مدة طويلة تسنى للسكان في اثنتائها الفرار من الخطر . وأما بركان بيله في جزيرة المارتينيك فإنه قذف من فوهته على مدينة سان بيير التي هي ثانية مدينتها موجة هائلة من الحجارة والوحل والغازات السامة تغرب هذه المدينة كلعج البصر وقتل نحو ٤٠ ألفاً من سكانها في أقل من دقيقة واحدة . ولم يسلم من جميع السكان إلا نفر قليل . ثم ثار عليها مرة أخرى بعد قتل السكان فدرس خرائبها درساً بالحجارة التي قذفها عليها



### \* منظر بركان ينله من قريب \*

\* الاسباب العلمية لهيجان البراكين \* ولا حاجة الآن الى تفصيل هذه الحادثة التي ارتعدت لها فرائص الانسانية فقد روت جرائد الاخبار هذا التفصيل . وانما اردنا في هذا الفصل ان نطبع صورة البركان الذي احدث هذا الحدث الهائل مع رسم المدينة التي كانت بالامس عامرة فاصبحت الآن اخرة تحت انقاضها اجسام الوف من السكان الاوربيين والزنج . ونضم الى ذلك تفصيل الاقوال في اسباب هيجان البراكين وقبل كل قول نقول ان العلماء لم يتفقوا الى اليوم على هذه الاسباب . ولهم في ذلك ستة آراء او سبعة واليك بيانها

الراي الاول — من المعلوم ان في جوف الارض حرارة شديدة تصهر المعادن والحجارة . فيقول بعض علماء الجيولوجيا ان البركان انما هو شبيه بزجاجة من الغازوه ( المياه الغازية ) فاذا انفتحت في داخله ثغرة على المواد المصهورة ثارت هذه المواد بقوة هائلة تطلب سطح الارض كما تنثور المياه الغازية في الزجاجة حين فتحها

الراي الثاني — واما غيرهم فيقولون ان المواد المصهورة في باطن الارض غير منتشرة في جميع الاماكن حول قشرة الارض بل هي محصورة في جهات قليلة . وقد يتفق ان تكثر عند هذه المواد الابخرة والغازات المتصاعدة عنها فتتفكك سطح الارض وتندفق منه الراي الثالث — وهناك راي ثالث وهو ان باطن الارض مصهور اي ذائب وحوله





﴿ احد شوارع المدينة قبل خرابها بمحارة البركان ﴾

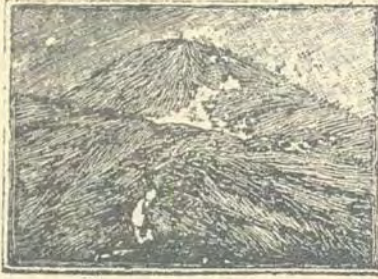
قشرة تحيط به من كل جانب وهي القشرة التي نعيش فوقها الآن . وبما ان الارض آخذة في البرود شيئاً فشيئاً فكما برد شيء من جوفها الحامي ومس القشرة الباردة حدث ضغط على ذلك الجوف شبيه بالضغط الذي يحصل من قبض اليد على قطعة من الليمون . وحينئذ ينعصر ذلك الجوف ويخرج منه بقوة العصر ما يخرج من البراكين

الراي الرابع — واما الراي الرابع فهو قولهم ان بعض المواد المصهورة في باطن الارض اذا امتزج ببعضها بعض ثارت بتركيبها الكيماوي ثورة شديدة تفتق الارض وتخرج منها الراي الخامس — ان المياه التي تجري تحت سطح الارض قريباً منه تدخل احياناً الى جوف الارض فتبتخر هنالك بالحرارة تبخراً شديداً يفجر قشرة الارض كما يفجر البخار المائي الآلة البخارية

الراي السادس — ان باطن الارض مصهور ومواده الذائبة مشتركة بين جميع البراكين . فاذا حدث في الصخور على سطح الارض تغيير بقلب موازنتها حدث ضغط جديد على تلك المواد الباطنية الذائبة فتندفع وتفتق قشرة الارض

الراي السابع — واما الراي السابع فهو ان القمر والشمس يجذبان كرتنا الارضية وينجذبان منها كما هو معلوم . وبما ان باطن الارض ذائب فالمواد الذائبة تطاوع قوة جذب القمر والشمس اي تميل للانجذاب الى جهتهما . وبناء على ذلك يكثر في هذه المواد انتقالها من شكل الى

شكل وذلك مما يؤثر في قشرة الارض التي تحيط بتلك المواد ويجعلها معرضة للانفتاق اذا ظهر اقل ضعف فيها



﴿ معرفة الانفجار قبل حدوثه ﴾

هذه هي اقوال علماء الجيولوجيا في اسباب هيجان البراكين . وما يحسن ذكره هنا ان الارض قد انذرت ابناءها قبل حدوث هذا الحادث فلم ينتبهوا . وقد قيل : من انذر فقد اعذر . وبيان ذلك ان الارض زلزلت في شماخه في القوقاس قبل ثوران بركان بيله باشهر فغربت

﴿ بركان يزوف ﴾

الزلزلة كثيراً من المنازل . ثم زلزلت منذ مدة الذي عاد الى التدخين في هذا الشهر ايضاً في جهات اسبانيا وعلى شواطئ البحر المتوسط . ومن المشهور لدى العلماء انه متى زلزلت ارض اسبانيا تحركت براكين الانتيل لما بينهما من الصلات في جوف الارض . ولا دليل على قرب ثوران البراكين غير هذه الدلائل القياسية اما بركان جزيرة سنت فنسنت الانكليزية فقد ثار ايضاً ثوران رقيقه في المرتينيك ولكنه لم يقتل سوى التي نفس . وكان بركان يزوف في ايطاليا قد غار في هذا الشهر من رقيقه فاخذ يدخن ايضاً . وهنا نختم هذا الفصل بما ذكرناه في السنة الاولى في ختام مقالة عن هذا البركان ودفنه في سنة ٧٩ للميلاد ثلاث مدن رومانيات تحت رماده وحجمه . وهذا نصه :

« ولا يسعنا اختتام الكلام في هذا الشان دون التامل في تلك الارواح البشرية التي هلكت اختناقاً بين الردم وتحت الرماد والحجارة الحامية . نتأمل في ذلك فنظهر لنا الطبيعة في اشد مظاهرها رهبة ومهابة وتبدو نواويسها قاسية شديدة لا ترحم ضعيفاً ولا تخاف قوياً . ويمثل لنا هذا العالم وحشاً هائلاً ذا ملاهي من الروءوس والايدي يسير في فضاء الكون الى غرض معلوم لديه لا يهمه ضحك الضاحكين وبكاء الباكين . بل كل ذلك لديه هباء منثور ذاهب في الهواء . فما اقسى هذه النواويس احياناً . وما اعد لها احياناً »





## الدين والعلم

﴿ ورأي الفيلسوف سبنسر فيها ﴾

لحضرة الكاتب الفاضل اسعد افندي باسيلي الطرابلسي

١

تمهيد للسجلة — قبل القاء زمام هذا الموضوع في هذه المقالة الى حضرة صديقنا الباحث الفاضل اسعد افندي باسيلي الذي مرت عليه بضع سنوات في درس الادب والفلسفة ومطالعة كتب العلماء فيهما نود ان نضع تمهيداً وجيزاً لمقالاته الاولى في هذا الموضوع ايضاحاً للغرض المقصود منها فنقول — ان رنان في كلامه عن « العدو الحقيقي للعلم والدين » قال كما ورد في العدد السابق ( الصفحة ٤٦٢ ) ما نصه : « نحن على اتفاق تام في هذه المسائل مع رجال الدين . وانما الخلاف الذي بيننا علمي لا ديني . فقلوبنا اذا معهم . وعدونا عدوهم . ونعني بهذا العدو المبادئ المادية الواطئة التي لا ترى في الكون شيئاً غير المادة ودناءة بعض البشر ( يعني بعض رجال الاكليروس ) الذين يرومون استخدام كل امر حتى الامور المقدسة في سبيل مصالحهم الخصوصية » . فيؤخذ من هذا القول انه لا عدو للدين والعلم الد من هذين العدوين . وهما : اولاً الذين لا يعتقدون بشيء خارجاً عن دائرة المحسوسات وينكرون الافكار الدينية ويتحاملون على الاديان ويمجدون مبادئها الاساسية التي مدنت الامم ورفت الشعوب . وثانياً بعض رؤساء الاديان الذين يوءذون الاديان بشراحتهم او يجهلهم او بسوء قصدهم او بانفاذ اغراضهم اكثر مما يؤذيها اولئك الماديون الجاحدون

فهنا اذاً على محبي الخير للشعوب واجبان عظيمان . الاول مقاومة هؤلاء الرؤساء الذين لا يقصدون بالرئاسة الا قضاء اغراضهم الدنيوية والهواء الخاصة والعامة بالظواهر الدينية عن المبادئ الدينية الحقيقية . والثاني مقاومة اولئك الماديين الذين يرومون انزال الانسان في منزلة البهائم من حيث انكار كل شيء فيه خرج عن دائرة المادة الدينية . ولقد كان غرضنا من نشر كتاب تاريخ السيد المسيح القيام بالواجب الاول . وهما نحن ننشر المقالات المتسلسلة التالية قياماً بالواجب الثاني . فهذه المقالات اذاً انما هي موجهة الى الجاحدين لا الى المصدقين . ونحن نشير عليهم بان يطالعوها بامعان ليتحققوا صدق

ما قاله رنان ونشرناه في الجزء الثاني من الجامعة الصفحة ٨٢ وهذا نصه : « ان ابسط الناس المؤمنين في قلوبهم اكثر معرفة بحقيقة الاشياء من اولئك الماديين الذين يفسرون كل شيء في الحياة بالصدفة وفناء المادة »

ونحن نشكر حضرة صديقنا الكاتب لالتحاقه الجامعة بهذا البحث الذي ليس اقدر منه عليه — والآن نلتي زمام الكلام اليه »

بين رجال الدين وبعض رجال العلم تناظر قديم العهد بدأ تاريخه من يوم اكتشف العقل البشري ابسط النواميس الطبيعية فوضع بذلك حداً لعبادة الاشياء المحسوسة . والذي يسوء كل معتدل من هذا العداء ما نراه من تطرف كل من الفئتين الاولى في اثبات الثانية في الانكار . فمن جهة ترى رجال الدين يبالغون في اثبات اشياءهم وينزلون جميع عقائدهم وآرائهم — حتى ما كان منها يعارض العقل — منزلة الحقائق اليقينية الراهنة . فيقابلهم رجال العلم بالانكار المطلق وقد يتجادون في انكارهم فيجدون ان هنالك حقيقة قام عليها بنيان الاديان

وعندنا ان العلم مصيب اذ يعمل على دحض ما غشي الدين من الابطال والاوهام لانه اذا لم يكن من شان النور ان يضع حداً للظلمة فما يكون شأنه يا ترى ؟ الا انه يخطئ . كل الخطأ عند ما ينظر الى العقائد الدينية بعين الازدراء والاحتقار ومحسبها عارية عن كل اساس

قال الفيلسوف هربرت سبنسر في كتابه المبادئ الاولى ان القول بان جميع الافكار الدينية عارية عن الاساس يحط كثيراً من قدر العقل البشري الذي انما عنه ورثت الانسانية ما لديها من الحقائق

ومن ذا يا ترى يرى رجلاً من نوابغ بني الانسان كفلاطون واريستو وسان توما وديكارت ونيوتن وكوزين وغيرهم يشغلون قسماً كبيراً من مؤلفاتهم في البحث في ما وراء الطبيعة واثبات الاصول الدينية العامة ثم يجراء بعد ذلك على القول انهم انما كانوا في ما كتبوه من هذا القبيل يمحكون اوهاماً باوهم ويشيدون على غير اساس . او لا يبعث هذا على الريبة بجميع احكام العقل ومدركاته

ولسنا نكتفي بهذا القول وحده لاثبات الحقيقة الدينية العامة بل نحن موردون



على ذلك أدلة أخرى معتمدين فيها على ما كتبه الفيلسوف هربرت سبنسر  
أشهر فلاسفة الانكليز في هذا الزمان

﴿ وجود الافكار الدينية عند جميع الامم ﴾ اذا امعنت النظر في تواريخ الامم  
الغابرة ثم عدت بنظرك الى عمران الشعوب الحاضرة ترى انه ما من أمة من الامم قديمة او  
حديثة خلت عن بعض العقائد الدينية ولئن اختلفت تلك العقائد من حيث نوعها ودرجتها  
في سلم الارتقاء . فهل يسلم عاقل بوقوع مثل هذا بالمصادفة والاتفاق ؟ او ليس من شأنه  
ان يحتملنا على ترجيح صحة ما قاله رنان من ان الانسان حيوان دين اعني انه ذو نزوع  
فطري الى الدين

الا انهم يعترضون بوجود بعض قبائل همجية لا نجد عندها ادنى فكرة ابتدائية عن  
علة الكائنات والخليقة والخلق . وان هذه الافكار لم يبد لها اثر للوجود الا بعد اذ بلغ  
الانسان درجة ما من الترقى العقلي . فنجيب ولو صح هذا فلا يفيد شيئاً من النتيجة التي  
نرمي اليها لانه متى نسلم ان جميع القبائل التي ارتقت مداركها العقلية بعض الارتقاء وجدت  
عندها افكار دينية لزم عن هذا ان هذه الافكار تنشأ بالضرورة عن ترقى العقل

وما نراه من التنوع بين العقائد يساعد على تأييد هذه النتيجة اذ انه يدل على ان  
عقائد كل امة نشأت مستقلة عن عقائد الاخرى وان وجود الامم الكثيرة في ظروف  
واحوال متماثلة مع اختلاف الازمنة والامكنة ادى الى ايجاد افكار متماثلة ونتائج متشابهة  
وزعم آخرون ان جميع ما يذكره لنا تاريخ الاديان من العقائد هو مخترعات عرضية  
وضعها الكهان والزعماء بقصد مخادعة العامة والتبويه عليهم . وهذا زعم لا يستطيع اثباته اذ  
لا يتفق ان يقوم عند جميع الامم القديمة والحديثة المتقدمة وغير المتقدمة افراد من الهيئة  
يتواطئون على مخادعة الآخرين وتكون الوسائل التي ينالون بها اربهم متماثلة احوالها  
كل هذا التماثل

وان قيل ان الاختراع الاول للدين وقع قبل ان تفرقت طوائف الجنس البشري في انحاء  
الارض وان الجراثيم الدينية انتقلت مع كل قبيلة عند جلائها عن الوطن الاول قلنا ان  
علماء اشتقاق اللغات ينفذون هذه المزاعم لانهم يثبتون بالادلة ان تفرق الجنس  
البشري حصل في زمن لم تكن اللغة ارتقت فيه الى درجة يستطيع عندها التعبير عن  
الافكار الدينية

ومع هذا فلو أمكن وجود أدلة تثبت كون الأديان مخترعات عرضية فلا يمكن بهذا الافتراض التعليل عن كل حادث في الدين لأنه إذا كانت الأديان مخترعات جماعات متفرقة من الكهان فلماذا نرى تحت الفروع الدينية المتنوعة أصولاً ومبادئ «مماثلة» وإذا كانت جميعها باطيل وأوهاماً فلماذا نرى النقد العلمي الذي استطاع إسقاط العقائد الخصوصية لم يتمكن من وضعه الفكرة الأساسية التي قامت عليها تلك العقائد . ولماذا نرى العقائد الدينية بعد أن تسقط سقوطاً عظيماً عند أمة كما حدث في أواخر القرن الثامن عشر في فرنسا لا تلبث أن تنهض ثانية إن لم يكن بمظهرها الذي كان لها من قبل فجوهها القديم يبقى هو نفسه

﴿ الشعور الديني ﴾ ثم إن هنالك من يزعم أن الأفكار الدينية هي من نتائج الشعور الديني فهو الذي يجعل العقل يحيك صوراً وهمية لا يلبث أن يتخذها شيئاً فشيئاً حقائق راهنة . وهو لاء يسلمون ضمناً بوجود الشعور الديني إذ لا يرون سبيلاً لانكار شعور يحس به السواد الأعظم من بني الإنسان وقد كان له أعظم أثر على التمدن في العصر التاريخية . وما برح لعهدنا هذا أساس كثير من المنظمات الاجتماعية والباعث على كثير من الأعمال العظيمة المفيدة

الا إن زعمهم هذا لا يحل المسئلة وإنما يبعد قليلاً الصعوبة في حلها . لأنه سواء كان الشعور الديني منشاء الفكر الديني أو كان للشعور والفكر مصدر واحد فلا بد أن نسال من أين جاءنا هذا الشعور ؟

وجواباً على هذا نجد أمامنا أحد افتراضين . أما إن يكون هذا الشعور خلق دفعة واحدة بفعل خلق خصوصي وأما أنه نشأ تدريجاً تبعاً لنا موس الارتقاء . فإذا اتبعنا الأول الذي اتبعه الأقدمون وعليه أكثر البشر لعهدنا هذا فالسالة تكون قد حلت إذ يكون الإنسان قد منج الشعور الديني من مبدع حكيم فهو منطبق إذاً على مقاصد هذا المبدع . وإن اتبعنا الافتراض الثاني وسلمنا بما يوجبه مذهب الارتقاء من أن القوى هي نتيجة التحولات العديدة التي طرات على الإنسان بفعل المؤثرات والاحوال الخارجية عليه تعين أن نسلم بوجود احوال خصوصية أوجبت نشأة الشعور الديني ومن ثم يكون حكمه حكم سائر القوى النفسية . وإذا صح أيضاً ما يوجبه مذهب الارتقاء من أن الغاية التي نتوجه إليها التحولات الارتقائية هي أعداد الحي لاستكمال ما هو من لوازم وجوده أمكننا أن نستنتج من هذا أن الشعور الديني من البواعث المؤدية لسعادة البشر



اذن فسواء كان الشعور الديني خلق دفعة واحدة او نشأ تبعاً لناموس الارتقاء  
فالنتيجه من كلا الافتراضين توجب علينا احترام الشعور الديني

﴿ اتجه العقل الى ما وراء حدود العلم ﴾ وهناك ملاحظة اخرى لا ينبغي ان  
نضرب عنها صفحاً وهي ان العلم مهما اتسعت دائرة اكتشافاته فهو عاجز عن ان يروي كل  
الارواء ظاء العقل البشري الى المعرفة . فمهما امعنا في الاكتشاف العلمي فانه يبقى لدينا  
ولدى من يأتي بعدنا مسالة وهي : ماذا يوجد بعد ذلك ؟ ومهما تقدمنا في التعليل عن  
اصل الكائنات فلا يمكننا ان نجد مناصاً من هذا السؤال : ما الذي يعمل لنا التعليل  
نفسه ؟ فاذا كان العلم هو اشبه بدائرة تتسع شيئاً فشيئاً فمؤه لا يكون من شأنه الا ان  
يزيد نقط اتصاله بالمجهول الذي يساوره من كل جانب . ويلزم عن هذا ان يوجد على  
الدوام طريقان ينتجهما الفكر البشري وهما العلم والدين

اذن فالعقل سيشتغل في الاستقبال كما يشتغل في الحال ليس فقط في البحث عن  
الحوادث الوضعية وعلائقها بعضها ببعض بل بشيء لا يستطيع اثباته بالادلة الواقعة تحت  
الحواس ولا بد من افتراض وجوده عند النظر الى الحوادث واعتبار علائقها بعضها ببعض .  
وينتج عن هذا انه ما دام العلم لا يستطيع وحده ان يشغل جميع القوى الانسانية وما دام  
العقل يوجه انتباهه ابدآ الى ما وراء حدود العلم فسيبقى محل للدين على الدوام لان الدين  
يمتاز بكون موضوعه وراء دائرة العلم والاختبار

والحاصل من جميع ما تقدم ان وجود الافكار الدينية عند جميع الامم ونشأتها مستقلة  
بعضها عن بعض وحيويتها المستمرة في المجتمع الانساني ووجود الشعور الديني اياً كان  
منشأه واتجاه الفكر الى ما وراء حدود العلم كل هذا من شأنه ان يثبت ان للدين اصولاً  
عميقة في الانسان لا سطحية كما يتوهم البعض وبدل على ان هنالك حقيقة اساسية قام  
عليها بنيان الاديان



## حيوان غريب واكتشاف علي

﴿ الذبابة القاتلة احدى غرائب افريقيا ﴾

(دليل جديد على فساد مذهب داروين)

لا نعني بالذبابة القاتلة الذبابة المألوفة التي تقع على بصاق المسلول ثم تقع على الطعام او على فم الانسان فتنتقل اليه جراثيم داء السل او غيره من الامراض المعدية . ولكننا نعني بها ذبابة مختصة بشمال افريقيا يسمونها تسه تسه كما ورد ذلك في خطبة المسيو هانتوتو التي لخصناها في الجزء السابق . ولقد قال المسيو هانتوتو عن هذه الذبابة في تلك الخطبة « انها تقع على الدواب فتجرحها جروحاً تميتهن . ولذلك لا سبيل الى نقل البضائع الا على ظهور الرجال وهذا مما ينزل الانسان في منزلة العجاوات »

ولقد عدَّ المسيو هانتوتو في تلك المقالة هذا الامر في جملة الاسباب التي اخرت تمدن افريقيا الى هذا الزمن . ثم قال « ان العلماء صاروا يجربون مداواة داء هذه الذبابة بالمصل وهم يؤملون اكتشاف هذا الدواء قريباً . فاذا تمَّ لهم ذلك احسنوا الى التمدن في افريقيا اعظم احسان لانهم يردون اليه نصف هذه القارة التي تفتك بها هذه الذبابة الغريبة »  
وبينا كنا نتصفح في هذا الشهر وقائع مجمع العلوم في باريز عثرنا على بلاغ بهذا الشأن قدمه اليه جناب الدكتور لافران الذي صرف همه الى درس احوال هذه الذبابة لا نقاذ افريقيا من شرها . وهذا البلاغ يشير الى اكتشاف علي خطير من وجهين . وليبيان ذلك نقول .

وصف الدكتور لافران هذه الذبابة في بدء مقاله فقال انها تُدعى باللغة العلمية « كلوسينا مورسيستان » وهي كباقي الذباب التي تعيش في كل مكان . ولذلك لا يعرفها من لا يعرفها . اما جسمها فهو مرقط في بطنها باسمرار وبياض ولكن باقيه اسود او رمادي ضارب الى السواد

ومن طبيعة هذه الذبابة انها اذا رأت انساناً او حيواناً انقضت عليه بسرعة غريبة ولذعته في الموضع الذي يكون مكشوفاً في جسمه . فينشأ عن ذلك في ذلك الموضع جرح صغير او خمش . وهذا الجرح لا تاثير له في الانسان والبغال والحمير والماعز والحيوانات الوحشية التي تعيش في الاماكن التي تعيش فيها هذه الذبابة كحمار الوحش والفيلة وبقر



الوحش وما اشبهها ولكنه ذا تأثير ممت في بعض الحيوانات الالهلية الداجنة كالفرس والكلب والبقرة والغنم . فان هذه الحيوانات تموت احيانا موتا فجائيا بعد انقضاء ٢٤ ساعة على لدغ الذبابة لها وحيانا تظهر فيها اعراض الداء ثم تموت بعد ذلك ببضعة ايام . وهنا ملاحظتان جديرتان بالاعتبار . الاولى حكمة الناموس الطبيعي الذي قضى بان لا يؤثر سم هذه الذبابة في الحيوانات الوحشية التي تعيش معها في واسع البرّ والتي هي معرضة في كل دقيقة وكل ثانية للذعها المميت تعرضا كان كافيا لفنائها في اسبوع واحد . والثانية ان المسيوهانوتو قد اخطأ في قوله ان هذه الذبابة تمتع من نقل البضائع على الدواب لانه قد ثبت بالاختبار انها بلا تأثير على البغل والحمار كما تقدم

اما داء هذه الذبابة فانه ينشأ عن مادة سامة تدخلها الذبابة الى جسم الحيوان الملدوع حين لدغها اياه . وهي عبارة عن جراثيم او ميكروبات تحدث تسمما في الجسم . واهم اعراض هذا الداء رشح سائل من عيون الحيوانات بعد لدغ الذبابة اياها وانتصاب شعرها وانتفاخ بطونها وفكوكها وضمورها وضعفها ضعفا عاما ينتهي بالموت .

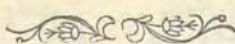
بني دواء هذا الداء الذي يتمنى المسيوهانوتو اكتشافه انقادا لنصف افريقيا من شرعظيم كما قال . فنقول ان الدكتور لافران قد ابلغ مجمع العلوم في البلاغ الذي تقدمت الاشارة اليه انه اكتشف دواء هذا الداء . ولكن دواءه دائم آخر يصيب الانسان . فكأن هذا الاكتشاف عبارة عن نفع الحيوان بضرر الانسان . ولا غرابة في ذلك فانه قد مرت قرون واجيال عديدة والحيوان يخدم فيها الانسان بتعبه ولحمه ودمه . فهل كثير بعد هذا ان يخدم الانسان مرة من المرات رفيقه الحيوان

وبيان ذلك ان الدكتور لافران وجد انه اذا حقن الحيوان الذي لدغته تلك الذبابة بمصل مستخرج من « دم الانسان » فان الداء يضعف بضعف جراثيمه في دم الحيوان المصاب لان هذه الجراثيم تموت في دم الانسان . وقد جرب الدكتور هذا الامر في عدة حيوانات ملدوعة فتحسن حالتها سريعا وشفيت . ولكنه كان اذا احى دم الانسان الى درجة ٥٢ وحقن به الحيوان المصاب فقد هذا الدم مزية قتل جراثيم الداء في جسم الملدوع . واذا ابلغ حرارته الى ٦٢ درجة قلّ تأثيره ايضا

وبناء على ذلك يكون دم الانسان الدواء الشافي من هذا الداء ولكن كيف يحلّ استخراج دم الانسان لمداواة هذا الداء به . وهب انه امكثنا استخراج شيء منه لحقن الحيوانات الصغيرة فمن اين لنا بمقادير كافية لحقن الحيوانات الكبيرة .

هنا نقطة خلاف وموضع النظر

ومن اجل ذلك رام الدكتور استبدال دم الانسان بدم آخر فحرب دم الحمار والبغل والماعز وغيرها من الحيوانات التي لا يؤثر لدفع الذبابة فيها فلم تنفع التجربة . فخطر له حينئذ خاطر ملاءه املاً . وهو انه ذكر ان انصار داروين يقولون ان الانسان قد ارتقى عن القرد اي انه كان من قبل بهيئة القرد وبشكلها او بهيئة قرد ارقى من القرد الموجودة اليوم ثم ارتقى على ممر القرون والاجيال وصار الى ما هو عليه الآن . فقال هذا الدكتور في نفسه : اذا كان هذا الامر صحيحاً فلا بد ان يكون لدم القرد خواص دم الانسان لانها من اصل واحد . ولذلك جاء بدم القرد وجربه في مداواة الحيوانات المذووعة فلم تنفع التجربة . فقال الدكتور حينئذ : اني رميت بحجر فاصبت غرضين ، فانه لا ريب ان هذا دليل من اقوى الادلة على ان الانسان لم يشتق من الحيوان



## النهضة الادبية الحديثة في مصر والشام

﴿ هل هذه النهضة نهضة حقيقية ام لا ﴾

( الامور الواجب الاتفاق عليها بين ارباب الصحافة )

قلنا في الجزء السابق انه قد انتهت علينا رسائل القراء من كل صوب جواباً عن الاسئلة التي القيناها عليهم في الجزء السادس . ولقد كان في النية ان ننشر هذه الرسائل كلها كما ذكرنا ذلك في حينه للدلالة على ما يرتئيه الشرفيون في الصحافة الشرفية خصوصاً لان في هذه الآراء عجائب وغرائب . غير اننا عدلنا عن ذلك اضطراراً لكثرة هذه الرسائل كثرة بضيق عنها حجم جزئين من الجامعة او اكثر . ولذلك راينا ان ننشر منها ما قلّ ودلّ ملتصين العذر من حضرات المراسلين الافاضل وشاكرين لهم اشتراكهم مع المجلة في هذا البحث المهم . وفي يقيننا ان رضاء الكرام ارباب الصحافة العربية لا ينظرون الى هذا البحث بنظر الاهتمام فقط بل هم ينظرون اليه نظر الفكاهة ايضاً ولذلك لا نشك في انهم يغفرون لبعض المراسلين اذا رأوا في بعض اقوالهم ما لا يسر . ومما يوجب هذا الاعتذار ايضاً ان حضرات المراسلين هم نخبة من افاض الجمهور وادبائه . ومن المعالوم ان الصحافة للجمهور وهو سيدها وصاحب الراي المحترم فيها كما يعترف بذلك الصحفيون انفسهم



حاجات الصحافة

ونبدأ أولاً بالاجوبة الشعرية لان للشعر حق التقدم . فمن ذلك قصيدة يذكر صاحبها حاجات الصحافة وهو من الشعراء المجيدين الذين ينثرون شعرهم في كل مجلة وجريدة كما ينثر الزهر في الرياض وينظمون الشعر لذاته ولذاته لا لامر آخر . قال

سألت وربما سأل العليم	وشاور غيره الرجل الحكيم
سألت عن الصحافة كيف امست	فقلت اصابها خطر عظيم
وما ادري وليس سواي يدري	اتسقط بعد ذلك ام تقوم
هي الفوضى فقل ما شئت فيها	يصدق قولك الذوق السليم
لقد غدت الصحافة وهي حيرى	يضل سرائرها ليل بهيم
واعوز اهلها علم ومال	وراي يستضاء به قويم
وشعب لا ينسام عن المعالي	ولا يرضيه ذو الكسل النؤوم
وحكام يرون العلم فخراً	فما تشقى يجهلهم العلوم
الذلجات	( احمد محرم )

الصحافة ورثاء الشرق

واما القصيدة التالية في « الصحافة ورثاء الشرق » فهي جواب شاعر في زهرة الشباب . وفي يقيننا انه اذا انقطع الى الدرس المفيد وفك نفسه من التقليد فانه لا يبلغ الثلاثين او الاربعين الا وهو في مقدمة شعراء المتأخرين . ولا غرو فانه من نبعة رافعية . قال

ما احتاج هذا الشرق للقائل	يمثل ما يحتاج للفاعل
وما الذي نسمع من اهل	يبلغ منه مبلغ العامل
كم ملأوا الافق بصيحاتهم	وطاولوا النجم بلاطائل
وسير وما صحفاً بعضها	عن بعضها في شغل شاغل
تحتشد الاقلام فيها كما	يختلط الحابل بالنابل
ويجتمع الحق الى خصمه	وليتمها تقضي على الباطل
وهي وان لم تك من لوء لوء	حلية ذاك الاجيد العاقل
اشدها الله وميثاقه	ان تنصف الجد من الهازل
وترفع العلم واينسائه	وترفع الجهل عن الجاهل

وتوقظ الخامل من نومه      فكم بهذا الشرق من خامل  
وتذكر الغرب وآياته      وتضرب الامثال للغافل  
اتى همى القطر على ارضنا      مبشراً بالعارض الهاطل  
ورنحت اعطافنا هزة      كما يدب الخصب في الماحل  
تصقل غضب الشرق من بعدما      قد كان لا يحتاج للصافل  
ما الذنب للعضب اذا مانبا      وانما الذنب على الحامل  
يا عصبية الشرق اما انتم      ابناؤ ذاك السلف الباسل  
ان يزل الظل فلا تئنسوا      نفيئوا ظلاً سوى الزائل  
لا يبراه المذنب ان يعتذر      عن ذنبه بالتقدر النازل  
فانصفوا ناصحكم واسمعوا      وانصتوا للقول والقائل

شبين الكوم (مصطفى صادق الرافعي الطرابلسي)

وبقيت بعض قصائد طويلة ضاق عنها المجال فالمرجو المَعذرة من حضرات  
اصحابها الافاضل

تفخيص بعض الرسائل

وهنا ننتقل الى النشر فنلخص بعض الرسائل التي اخترناها للنشر ونرجو المَعذرة من  
اصحاب الرسائل التي ضربنا صفحاً عنها لان المجال ضيق دونها  
ونبدأ اولاً برسالة الحضرة الدكتور امين افندي الخوري في المنصوره ولا ريب ان  
حضرات القراء في مصر وخارج مصر قد سمعوا بشهرة الدكتور خوري في عالم الادب .  
قال جناب الدكتور : « ان الصحافة معذورة واسباب عذرها كثيرة يطول شرحها  
ولا يفيد التنبيه اليها لان الداء دفين ومضعفات العلة اشدّ خطراً من العلة نفسها .  
وما الحيلة باستبداد الحكومة وذل الشعب وفقر العامل وجهله حالتي الحاكم والمحكوم وواجباتهما .  
واما النهضة فهي ولا شك كائنة وبأكثر من المأمول وهي في كل يوم بازدياد واسبابها  
« المهاجرة » لا المجاهرة »

ومنها رسالة توقيعها « محفوظ » والصحيح انه « حافظ » لا محفوظ . وهي عبارة عن  
كتاب مفتوح لجناب نجيب افندي الجاويش صاحب الراي الشديد على الكُتّاب وعلى  
الصحافة الذي نُشر في الجزء السادس . وقد استهلّ الكاتب « محفوظ » كتابه بقوله يخاطب  
رصيفه جناب نجيب افندي « اكتب اليك ولا علم لي بك والذي حركني لذلك معانٍ



لاحت لي من خلال سطورك رغمًا عن لسان مسكته وقلم قيدته مخافة ان يكون كحزقيال يخاطب عظامًا يابسة » ثم يسهب الكاتب في بيان واجبات الكتاب والصحافة فيقول « وما يقال في الجرائد عمومًا وفي السورية منها خصوصًا انها تنطق بلسان الحاكم ويجررها قلم المأمور مشحونة بالمدح الفارغ مما تقتضيه اغراض منشئها » وبعد ذلك يهدي الى الشرفيين اربع نصائح رابعها « العمل بما جاء في الجامعة في الجزء الخامس من هذه السنة الصفحة ٦٤ من رواية فريسة الاسد السطر ٢ و ٣ و ٤ » ثم يحتم الكاتب رسالته الطويلة الى رفيقه بقوله « هذا ما ارتأيت كتبتك اليك على سبيل الاختصار فاهبط عليّ بأفكارك والا اسودعك الله الى وقت آخر يجمعنا به ذلك الرجل » فلا عجب اذا لم يفهم القارئ شيئًا من هذا الختام

وهناك رسالة من اسيوط لكانها جناب عزيز افندي السايح وقد جاء فيها ما يأتي « لو جمعت مادة وزبدة الجرائد العربية جميعها لامكن ادراجها في جريدة او جريدتين بالاكثران اكثر ما تاتييه الصحف هو مدح في زيد وهجو في عبيد واحتفل بقران فلان ويحناز فلان ولولا الجرائد الافرنجية التي يترجم عنها اكثر مواد الجرائد العربية لانعدمت وصارت فارغة » ثم قال « وعندي ان الجرائد لا تقوم بواجباتها حق قيام الا اذا غضت الطرف عن وجهة الواحد وحقارة الآخر وجعلت الصدق في اقوالها والحق في اعمالها من اعظم مبادئها وعدم المحاباة من اهم اركانها . اما الاعتقاد بوجود نهضة ادبية فلا اخذه انه خطر بالبال »

واليك رسالة من القرشية لصاحبها جناب اسماعيل افندي يسري قال فيها : « ان الذي يعنى النظر في احوال الجرائد والمجلات العربية وخصوصًا في مصر لا يؤمل ان يجني من ثمرها اصلاحًا بل يتأكد ان بعضها طاعون الافكار والقليل الحسن منها لا يكفي لترقية شؤون امة عددها ١٢ مليون نفس تقريبًا »

واما الرسالة التالية فهي من رام الله قرب القدس لكانها جناب فرج افندي فرج الله وقد جاء فيها « ان الصحافة عندنا قد تجاوزت دور الطفولية الى الشباب . واني لا انكر ان في الشرق حركة جديدة ولكنها لم تصر بعد نهضة على الاقدام ولعلها لا تصير كذلك اذا بقي الحال كما هو . ذلك لان الشرفيين كرضيع احس بالجوع وبوجود الاكل قريبًا منه فغرفاه ليلتقم بجهله كل ما تصيبه شفتاه من نافع ومضر . والنصيحة لهم لينهضوا ويمسحوا القيام ان يربوا ويعلموا منذ الصغر ان يحسنوا التمييز بين النافع والمضر »

والرسالة التالية من بسبون لكاتبها حضرة ي . س احد القراء وفيها « الجرائد همها مصروف في احوال البلاد السياسية من رفع وخفض ومدح وذم . ويحملها على ذلك سعة الورق مع قلة المادة وضيق الوقت وقد لا يكتفي البعض بذلك فيضيف الى جريدته ذيلًا يستحق القطع » ثم شدد الكاتب النكير على المقلدين والمقلدات « لان الشرقي يقلد بغير علم ولا حساب ولو علم ان الثوب المستعار لا يدفىء لطرح التقليد جانبًا »

اما صاحب الرسالة التالية وهو جناب محمد شمس الدين افندي الصحن في الثغر فقد احصى المال الذي يدخل على الصحافة من الجمهور في مصر فبلغ في احصائه ٤٠ الف جنيه . فقال : « نتحسن حالة الجرائد اذا تركت مدح زيد وذم عمرو لاغراضها وان لا تكتب الا فيما يعود على البلاد بالنفع والفائدة . وحينئذ تستحق ال ٤٠ الف جنيه التي تاخذها من الامة »

وقال جناب احمد افندي حافظ بالبوسطة في الثغر في ضمن رسالته « الجرائد العربية الموجودة في الشرق مفيدة ولكنها تكثر الاطالة في مواضع احيانًا لا تفيد الشعب بشيء ولا تعود عليه بالنفع المطلوب لارتقائه »

واما الرسالة التالية فهي من جناب خليل افندي ديراني في دمشق الشام وفيها « الاعتقاد بالنهضة الادبية هو بين بين لانها كالبيت المبني على الرمال تهدد الاخطار وما ذلك الا من عدم مجراها في مجاريها واتباعها قوانينها . وما دامت على هذه الحال فان الزوابع تذريرها ما لم تؤسس على صخر العلم بالعمل والتربية على الفضيلة والآداب »

وقال جناب جرجي افندي نقولا باز في بيروت « يوجد في بعض ممالك الشرق نهضة ادبية حقيقية اكثر مما هي وهمية . ويحتاج الشرق والشرقيون الى العلم الحقيقي العملي » ومن رسالة جناب ابراهيم افندي ابراهيم « نصيحتي للشرق والشرقيين ان يتعدوا بالوطنية ويتعلموا الاستقلال ويعاملوا بعضهم بعضًا معاملة الاخاء والمساواة وان ينبذوا التعصب الديني والعادات والاراء الضارة التي ورثوها عن الآباء والاجداد »

قول بليغ في النهضة

بقي ان ننشر رسالتين الاولى « لاحد الكتاب » المطلعين . وهذا نصها من غير اختصار « اني من الذين يعتقدون بوجود نهضة ادبية في الشرق ومن الذين لا يعتقدون بوجود هذه النهضة . وايضاحًا لهذا القول اقول  
« اذا كان معنى « النهضة » نهوض الكتاب الى الكتابة فهذه النهضة موجودة لان



المجلات والجرائد والكتب تنتشر على القراء تناثر ورق الخريف . وإذا كان معنى النهضة حدوث تقدم في الشرق ادبياً ومادياً فهذا امر ثابت لا ينكره احد وانما الخلاف في هل ان هذا التقدم متبع سيراً تدريجياً ينتهي الى كماله ام لا . واما اذا كان معنى النهضة ان المؤلفات التي تنشر الآن هي دليل على ارتفاع العلم والادب في الشرق ارتفاعاً حقيقياً مبنياً على اساس وطيء لا يُخشى عليه في المستقبل فهذا قول فيه نظر

« وبيان ذلك ان في ازمان النهضة العلمية والادبية في العالم ينبغ رجال من اهل العلم والادب يكونون كاساس للنهضة في بلادهم وتكون كتبهم ومؤلفاتهم باللغة من الكمال العلمي والادبي درجة لا يتجاوزها الذين ياتون بعدهم معها ابتكروا وابتدعوا . ففي النهضة الانكليزية قام باكون وشكسبير وغيرين وييل وغيرهم كما ذكرته الجامعة في ترجمة شكسبير وفي النهضة الفرنسية قام كورنيل وراسين وموليير وبوالو ولافوازيه وديكارت وفولتير وروسو . وكتب هؤلاء المؤلفين لا تزال في دور الشباب الى الآن كأنها كتبت منذ عامين . فهل عندنا من الكتب والجرائد والمجلات ما يستحق ان يحجي الى ما بعد نصف قرن ويكون مرجعاً لاحفادنا بعدنا . هذا امر اشك فيه كل الشك

« وما لا يحتاج الى بيان انني قلت ” نهضة ادبية “ كما قالت الجامعة ولم اقل ” نهضة علمية “ اذ لا خلاف قطعياً في انه لا اثر للنهضة العلمية في بلادنا لان العلم الصحيح يجب ان يكون مبنياً على الدرس العملي كالمشاهدة والتجربة والاختبار لا على الاخذ عن علماء الافرنج . مثال ذلك ان من رام كتابة تاريخ الفرس يجب ان يزور مملكتهم ويستقضي آثارهم ويدرس عاداتهم واخلاقهم في نفس بلادهم لا في غرفة التحرير . ومن رام الكتابة في طبائع النحل يجب ان يكون قد ربي نحلاً وراقب معيشتها مراقبة دقيقة سنوات عديدة . وهلم جراً

« ولست اعني بذلك ان اللوم واقع على المشتغلين بالعلم والادب وحدهم فان « الطفرة محال » كما قال كاتب يحسبه بعض الكتاب من زعماء النهضة الادبية . وذلك لان هذا التقليد لا بدء منه في بدء الامر ولا ياتي الابتكار والابتداع الا في دور ثان . ولكن اللوم اكثره واقع على الاغنياء والجمهور والحكام الذين لا يساعدون الكتاب والعلماء عندنا مساعدة تمكنهم من التفريغ للدرس العملي والانقطاع لفروع العلوم التي يشتغلون بها وهو ما يسميه العرب « الاخشاء » على ما اظن . ومعنى ذلك ان المستعد بفطرته للبحث في الفلسفة ينقطع اليها دون سواها . والمستعد بطبيعته للجيولوجيا يتفرغ اليها وحدها . والمهيب

للتاريخ لا يشتغل بسواه . والذي خُلق لدرس المسائل السياسية لا يتعدها . فتمت توزعت فروع العلوم هكذا على العُكُتاب والمُستغلين بالعالم امكنهم ان يصلوا في فنههم الى درجة الابتكار وارثقت النهضة في الشرق ارتقاء عظيمًا . واما اذا اقاموا كما هم الآن اي ان كل واحد منهم يكتب في كل فروع المنقول والمعقول ارضاء للقراء فالنهضة تبقى سطحية اذ ليس لاصحابها من وقت ولا وسيلة للوصول الى الاعماق «

اولى حاجات الشرق

والرسالة الثانية « لاديب » فاضل ينظر الى هذه المسألة من جهة اخرى وهذا نصها

« اولى حاجات الشرق وصحافته وحكامه واهله كبارهم وصغارهم كلمة واحدة وهي «الاخلاق» وهذا نقص ظاهر في كل شيء فيه تقريبًا . فاذا كانت الاخلاق شريفة في كل عمل ادبي او مادي كان ذلك بمثابة هواء نقي يستنشقه الانسان ويعيش منه واذا كانت فاسدة فسد كل شيء بفسادها . فالحاكم اذا كان شريف الاخلاق وقف قواه لخدمة الجمهور فكان في ذلك غنى عن كل نظام ودستور . والناس اذا كانوا كرام الاخلاق جعلوا الارض مسكنًا للملائكة كالسما . وكانت معيشتهم كلها هناء في هناء . والصحافة اذا كان جميع اصحابها اصحاب اخلاق لم يعد ينقصها شيء من الاشياء . فانها حينئذ تترك التمليق والرياء . والمدح والثناء . وتقدم مصلحة الجمهور حقيقة على كل مصلحة . فلا تعود ترى فيها ما تراه فيها من تكبير الصغير وتصغير الكبير في مقابلة بضعة من الدراهم والدنانير . ولا تعود ترى اثرًا لعداوة الصناعة التي تجعلها تدوس المبادئ وتغض من كرامة رصيفاتها لتجرب بذلك مغنا لذاتها . فالاخلاق الاخلاق : هذه هي حاجتنا الكبرى

«ومتى ترأست الاخلاق الصحافة في الشرق اطلقت فيها الحرية للنقد الصحيح اذ يكون الغرض منها اعلاء شأن الشيء الحسن المفيد واسقاط شأن الشيء الردي . . وحينئذ يوضع كل شيء في موضعه فيقبل القراء على الحسن ويتركون الردي الضعيف طبقًا لناموس الارتقاء . وليس يخشى على هذا الناموس ان يبطل فيما يختص بالصحافة الشرقية لان النواميس الطبيعية لا يقف شيء في طريقها . وانما يخشى ان تعيقه حالة الصحافة الحاضرة مدة من الزمان . اما اذا نهت الاخلاق هذه الصحافة واعطت كل شيء حقه بقسط وعدل فان هذا الناموس يجري في مجراه ويصل الى غرضه في وقت قريب»



هذا ما اضطررنا الى الاكتفاء بنشره لضيق المقام . ونحن نأسف لاننا لم ننشر اقوال رصيفاتنا التي شاركتنا على صفحاتها في هذا البحث . وبما اننا قد اقبلنا هذا الباب في هذا الجزء فسننشر في الجزء التالي المواد التي يجب استخراجها من اقوال حضرات المراسلين كما ذكرنا في ما تقدم

والذي سرنا في هذا الموضوع ايضاً وقوفنا على آراء حضرات القراء في مجلتهم ، وقد استفدنا شيئاً كثيراً من نصائحهم بشأنها كما انه قد سرنا رضام عن خطتها وقدرهم التعب الذي نبذله فيها حق قدره . وفقنا الله وايامه الى ما فيه النفع العام وهو حسبنا ونعم الوكيل



## عود الى ابن رشد

لما هممنا بكتابة ترجمة فيلسوف الاسلام ابي الوليد ابن رشد المنشورة في صدر هذا الجزء اخذنا في مطالعة بعض كتبه وما كتبه العرب والافرنج عنه . وبما ان الفيلسوف رنان قد الف كتاباً ضخماً (١) عن ابن رشد وتاريخه ومبادئه فقد بعثنا نطلب هذا الكتاب لنستعين به ايضاً . فلما وردنا هذا الكتاب ظهر لنا من مطالعته انه جدير بالنقل والتلخيص لاشتماله على تاريخ الفلسفة في ذلك الزمن وتاريخ انتقال صولجان المجد والعلم والمدنية من عرب الاندلس الى الاوربيين وهو الحادث العظيم في التاريخ الانساني . ولذلك عزمنا على تلخيصه في الجامعة ايضاً . ولا ريب عندنا ان القراء يجدون في هذه الخلاصة من الاقوال الفلسفية الرنانية والاستنتاجات المفيدة والتصورات الغزلية الجميلة ما تعودوه في اقوال رنان

ولقد نشر رنان في ذيل كتابه هذا صفحات باللغة العربية لعدة من مؤلفي الاندلس الذين ذكروا ترجمة ابن رشد كابن العبار والانصاري وابن ابي اصيبعة والذهبي . وقد راينا ان نلخص شيئاً من هذه الاقوال لانها لم ترد في الترجمة التي نشرناها في صدر هذا الجزء فضلاً عن انها منقولة عن كتب محفوظة في مكاتب اوربا الكبرى التي اخذها رنان منها

## شهادة ابن العبار

قال ابن العبار كانت الدراية في ابن رشد اغلب عليه من الرواية ولم ينشأ بالاندلس مثله كمالاً وعلماً وفضلاً . وقد عني بالعلم من صغره الى كبره حتى حكي عنه انه لم يدع النظر ولا القراءة منذ عقل الاليلة وفاة ابيه وليلة عرسه . وقد سوّد في ما صنف وقيد والف وهذب واختصر نحواً من عشرة الاف ورقة . وكان يُنزع الى فتواه في الطب كما يُنزع الى فتواه في الفقه . وقد حكي عنه ابو القاسم بن الطيلسان انه كان يحفظ شعري حبيب والمتني ويكثر التمثل بها في مجلسه

## شهادة الانصاري . والمنشور الذي نشره الخليفة بخرم فلسفة ابن رشد

اما ما نقله رنان عن الانصاري ففيه منشور في غاية الاهمية وقد وجه اليه رنان في مقدمة الكتاب نظر المستشرقين . وهذا المنشور هو نسخة الرسالة التي نشرها المنصور في الاندلس ومراكش يحذر الناس فيها من مبادئ ابن رشد وتلامذته . وقد كتب هذا المنشور كاتب المنصور ابو عبدالله بن عياش . ومما جاء فيه قوله « لما اراد الله فضيحة عمايتهم . وكشف غوايتهم . وقف لبعضهم على كتب مسطورة في الضلال . موجبة اخذ كتاب صاحبها بالشمال . ظاهرها موشع بكتاب الله . وباطنها مصرح بالاعراض عن الله . لبس منها الايمان بالظلم . وحيء منها بالحرب الزبون في صورة السلم . مزلة للاقدام . وهم يدب في باطن الاسلام » وايضاً « فانهم يوافقون الامة في ظاهرم وزيمهم واسانهم . ويخالفونها بباطنهم وغيرهم وبهتانهم . فلما وقفنا منهم على ما هو قذى في جفن الدين . ونكتة سوداء في صفحة النور المبين . نبذناهم في الله نبذ النواة . واقصيناهم كما يقصى السفهاء من الفتوة » وايضاً « فاحذروا وفقكم الله هذه الشرذمة على الايمان . حذركم من السموم السارية في الابدان . ومن عُثرله على كتاب من كتبهم فجزاؤه النار التي بها يُعذب اربابه . واليها يكون مآل موء لئه وقارئه ومآبه . والله تعالى يطهر من دنس الملحدين اجتماعكم . ويكتب في صحائف الابوار تضافركم على الحق واجتماعكم انه منعم كريم » اه

وقد اشار الانصاري الى محاكمة ابن رشد لدى علماء قرطبة في جامعها الكبير فقال « وقد مُرئت ( فلسفة ابن رشد ) بالمجلس وتدولت ( ١ ) اغراضها ومعانيها وقواعدها ومبانيها

( ١ ) ان رنان يصح هذه الكلمة في حاشية الكتاب فيجعلها « تداولت » والصحيح « تدولت » بناء على المجهول لانها معطوفة على « مُرئت » على انه صحح في الاصل العربي في مواضع اخرى عدة اغلاط ناشئة عن خطأ في النسخ فكان مصيباً في تصحيحه كل الاصابة



فخرجت بما دلت عليه اسوء مخرج وربما ذيلها « مكر الطالبين » فلم يمكن عند اجتماع الملاء الا المدافعة عن شريعة الاسلام » وعند الاجتماع تكلم القاضي ابو عبد الله بن مروان فكانه رام تخفيف التهمة فقال ما معناه « ان الاشياء لا بد في كثير منها ان تكون له جهة نافعة وجهة ضارة كالنار وغيرها فتى غلب النافع على الضار عمل بحسبه ومتى كان الامر بالضد فالضد . فابتدر الكلام الخطيب ابو علي بن حجاج وعرف الناس بما « أمر به » من انهم مرقوا من الدين » ثم امر ابو الوليد بسكنى اليسانه ( ليسنه ) وكان أكثر اهلها من اليهود . وقد قال الانصاري انه أمر بسكنائها « لقول من قال انه ينسب في بني اسرائيل . وانه لا يعرف له نسبة في قبائل الاندلس »

وروى الانصاري ان من اسباب نكبة ابن رشد « اختصاصه بابي يحيى اخي المنصور والي قرطبة » ومنها ايضا انه كتب في كتاب الحيوان « ورايت الزرافة عند ملك البربر » يعني الخليفة المنصور ملك العرب لان اليونان كانوا يلقبون العرب كذلك . فلما بلغ المنصور هذا القول من حساد ابن رشد ساله عنه فاجابه انني كتبت « ملك البرين » فقرأوا ملك البربر . فاسرها المنصور في نفسه

ومن ذلك ما حدث به الشيخ ابو الحسن الرعيبي عن شيخه ابي محمد عبد الكبير . قال عن اتهام الناس ابن رشد بالاحاد « ان هذا الذي ينسب اليه ما كان يظهر عليه . ولقد كنت اراه يخرج الى الصلوة واثر ماء الوضوء على قدميه وماكدت آخذ عليه فلتة الا واحدة وهي عظمى الفلتات » وبيان هذه الفلتة انه شاع في المشرق والاندلس ان ريحا عاتية تمهب في يوم كذا وكذا فتهلك الناس . وقد طبق هذا الحديث البلاد فجمع والي قرطبة طلبتها وعلماءها وفيهم ابن رشد وهو القاضي بقرطبة يومئذ ليسالم عن ذلك . ولما انصرف الطلبة تكلم ابن رشد وابن بندود في شان هذه الريح من جهة الطبيعة قال الانصاري . « فقال ابو محمد الكبير : ان صح امر هذه الريح فهي ثانية الريح التي اهلك الله تعالى بها قوم عاد اذ لم تعلم ريح بعد يوم هلاكها . فانبرى ( ١ ) ابن رشد ولم يمالك ان قال : والله وجود قوم عاد ما كان حقا فكيف سبب هلاكهم . فسقط في ايدي الحاضرين واكبروا هذه الزلة التي لا تصدر الا عن صريح الكفر والتكذيب لما جاءت به آيات القرآن الذي لا ياتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه »

وقد نقل الانصاري ابياتا كثيرة في ذم ابن رشد منها قول الحاج ابي الحسين

بن جبير

الآن قد ايقن ابن رشد ان تواليفه توالف  
ياظالمًا نفسه تامل هل تجد اليوم من توالف

وله ايضا

لم تلزم الرشد يا ابن رشد لما علا في الزمان جدك  
وكنت في الدين ذاريا ما هكذا كان فيه جدك

شهادة ابن بي اصبيعة

اما ابن ابي اصبيعه فانه يقول عنه انه اوجد في علم الفقه والخلاف . وانه كان ذكيا  
رث البزّة قوي النفس . وانه « متى حضر مجلس المنصور وتكلم معه او بحث عنده في شيء  
من العلوم يخاطب المنصور بان يقول : تسمع يا اخي ؟ » وكان الخليفة المنصور يستاء من  
ذلك في مره . وقد قال ابن ابي اصبيعة ايضا « وخلف ( ابن رشد ) ولدا طيبا عالما  
بالصناعة يقال له ابو محمد عبدالله وخلف ايضا اولادا قد اشتغلوا بالفقه واستخدموا في  
قضاء الكور . ومن كلام ابي الوليد بن رشد : من اشتغل بعلم التشريع ازداد ايمانا بالله  
تعالى » ثم احصى مؤلفاته في صفتين ونصف وقد اشرنا اليها

هذا ما راينا ضمنه في هذا الفصل الى ترجمته في صدر الجزء لتم الفائدة . وقد نشرناه  
هنا لان هذا الكتاب وردنا بعد طبع باب المشاهير



﴿ تقرير المتحف والمكتبة البلدية ﴾ وضع جناب الدكتور بوتي مدير المتحف في  
الثغر تقريرا عن المتحف والمكتبة البلدية في السنة الماضية ورفعته الى جناب رئيس لجنة  
المتحف والمكتبة . وقد اهدتنا اللجنة نسخة منه فاذا به يشتمل على ما جد في تلك السنة من  
نبش الآثار القديمة في كوم الشقافة وغيرها . ويؤخذ منه ان معدل الداخلين الى المكتبة  
البلدية ٢٨ شخصا في كل يوم على اننا نرجح انه لو كانت المكتبة في مكان قرب المنشية لما  
نقص هذا المعدل عن مائة شخص في كل يوم . فعسى ان لا يبطىء المجلس البلدي في  
انشاء بناءه الجديد على الرصيف الشرقي لينقل المكتبة اليه وبذلك يحقق امني محبي  
المطالعة في الثغر



# باب التربية والتعليم

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على  
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة  
والاقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء  
فاذا اردتم ان يكونوا عظاما وفضلاء  
فعلوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

## تأثير مدرسة سورية واحدة

محاضرة المدعوين روزا انطون

اطلب العذر من قارئات الجامعة في هذا الفصل فاني اريد ان اقوم بشيء  
من الواجبات التي علي للمدرسة التي نشأت فيها ورييت بين تلميذاتها العزيزات وذلك  
بان اظهر للملاء فضلها وفضل حضرة الرئيسة الكريمة التي تتولاها منذ ٢٥ عاماً دون  
انقطاع وذلك بمناسبة الاحتفال السنوي الذي جرى فيها في الشهر الماضي  
واكثر القارئات العزيزات يعرفن انني اعني بهذه المدرسة مدرسة البنات  
الاميركية الكبيرة في طرابلس الشام وهي التي تديرها حضرة الرئيسة الفاضلة مس  
لاكرايج التي شهد فيها الاميريون والسوريون انها من اللواتي صدق فيهن شاعرنا  
العربي الذي قال

ولو كان النساء نظير هذي لفضلت النساء على الرجال

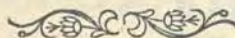
واني اعتبر ان من كمال حظ العيال الطرابلسية في طرابلس ان يكون لديها مدرسة  
كهنه المدرسة تتولاها رئيسة كهذه الرئيسة . ذلك ان الامر المهم في المدارس ليس  
بناء جدرانها وحشد التلامذة والاساتذة فيها ولكن اقامة عقل سام فيها سنوات متوالية  
يتولى في اثنائها ادارة كلياتها وجزئياتها بحكمة ومهارة تؤديان الى الغرض المقصود من  
انشاء المدرسة وهو حسن التربية اي بث الاخلاق الحسنة وحسن التعليم اي اثارة العقل  
وتوسيع المدارك . وحسب الباحثين عن فوائد المدارس وتأثيرها في الهيئة الاجتماعية ان  
ينظروا الى هذه المدرسة فقط . فانها اصبحت في طرابلس عبارة عن نقطة تدور حولها  
دائرة اكثر العيال الطرابلسية ولذلك ترى رئيستها الفاضلة امماً للصغيرات وصديقة للكبيرات

وترى محفلها نادياً يتردد فيه أحياناً صدى الوعظ والارشاد وأحياناً صدى الخطب الاديبة المفيدة التي يقوم بها نخبة من افاضل الفيحاء مرة بعد مرة . فلو كانت جميع الطوائف في سوريا وطننا المحبوب تبذل هذا الجهد في التربية والتعليم والارشاد والنهوض الى العمل المفيد لاصبحت سوريا في احسن حال في وقت قريب

ولقد عرف الاميركان فضل هذه المدرسة ورئيسها الكريمة ولذلك يحترمونها احترامهم لعاملة وقفت حياتها للخدمة العمومية . ولما سافرت منذ ثلاث سنوات الى اميركا احتفلوا باستقبالها هنالك احتفالاً عظيماً . وليس الطرابلسيون والطرابلسيات باقل عرفاناً للجميل فانهم احتفلوا في الشتاء الماضي احتفالاً مؤثراً بيوميلها الفضي اي بانقضاء ٢٥ عاماً عليها وهي تتولى رئاسة المدرسة

وفي اوائل الشهر الماضي احتفلت حضرة الرئيسة بتوزيع الشهادات على التلميذات المنتهيات في هذا العام . فكان احتفالاً بهيجاً وقد القت فيه المنتهيات خطاباً مفيداً . فخطبت حضرة المدموازل اسما زرعوني خطبة الترحيب ثم اردفتها بخطبة في « الفن المهمل » اي التربية . ثم تلتها حضرة المدموازل لورتا لاذقاني فالقت خطبة في « الآداب » وحضرة المدموازل فيكتوريا كاتسفليس فخطبت في « اليد الفاضلة » وحضرة المدموازل زكية غراب في « التمدن الحقيقي » وحضرة المدموازل مرتا عطيه في « كتاب عجيب » وحضرة المدموازل اسما صيبه في « ساحة الحرب » واردت خطابها بالوداع . وبعد ذلك تلا جناب القس وليم ادي الخطاب العمومي في « اقتدار الشخص الواحد » ووزعت حضرة الرئيسة بيدها الكريمة الشهادات على المنتهيات صاحبات الخطب وختمت الحفلة بخطبة من جناب المعلم جرجس الخوري استاذ اللغة العربية في هذه المدرسة موضوعها « ارشاد المنتهيات »

فانا في هذا المقام اهني ريفيقتي المنتهيات العزيزات بقطعهن مراحل العلم والعمل وفوزهن بهذا الاكليل الادبي الذي ضم الى اكليلهن الطبيعي اعني اكليل الفضيلة والجمال والطهارة . واسال الله ان يكثر في سوريا وطني الاول ومصر وطني الثاني مدارس البنات النافعة القادرة ان تربئ للصربين والسوربين امهات وربات منازل لهن رائحة الورد ونشاط النحلة ووداعة الحمامة واخلاق رئيستي الفاضلة





# باب التقرّيز والانتقاد

## الانصاف

﴿ في اسباب الاختلاف بين المسلمين ﴾

تأليف الامام ابي محمد عبد الله ابن السيد البطليوسي

اختلف المسلمون والمسيحيون في تفسير الانجيل والقرآن اختلافاً جعلهم فرقاً فرقا لان كل قارئ منهم يفسر الآيات كما يفهمها ويحضره تفسيرها . ولذلك مست الحاجة في بعض اجزاء المسيحية الى سلطة عليا تفسر تلك الآيات ويخضع الجميع لتفسيرها وذلك ما جرّ الى اثبات العصمة البابوية . وبناء عليه فتى صدر من الفاتيكان تفسير فقد قطعت جبهة قول كل خطيب ولم يعد يجوز لاحد الاعتراض على هذا التفسير . ولذلك قال المسيو ولدك روسو رئيس الوزارة الفرنسية السابقة لاحد قس البروتستنت في خطبة له في احدى سياحاته ان الجمهورية والمذهب البروتستنتي على اتفاق تام لانها لا يربهان تحكيم العقل وبطلقان الحرية للنقد في اهم الشؤون

اما المسلمون فانهم رغبة في اخلاص من تلك الاختلافات العديدة التي نشأت عن اختلافهم في التفسير والنقل طرقوا سبيلاً آخر غير اثبات العصمة لرئيسهم الاعلى وذلك لان مبدأ العصمة لا ينطبق على روح شريعتهم الشعبية التي من امثالها عندهم قولهم « العصمة لله وحده » . وهذا السبيل الذي طرقوه هو افعال باب « الاجتهاد » وتحريره . فكان المسيحيين فضلو حل هذه المسألة حلاً ايجابياً والمسلمين فضلو حلها حلاً سلبياً

وامامنا الآن كتاب صغير الحجم كبير النفع عنوانه « الانصاف » وموضوعه البحث في ما نحن الآن في صدره اي « التنبيه على الاسباب التي اوجبت الاختلاف بين المسلمين في آرائهم » وقد الف هذا الكتاب الامام ابو محمد عبد الله بن محمد بن السيد ( ١ ) البطليوسي النحوي الذي نشأ في بلنسية بالاندلس وثوى نشره حضرة احمد افندي عمر المحمصاني البيروتي الازهري

( ١ ) سمى كورنيل المؤلف الفرنسي المشهور ابلاغ رواياته « السيد » لان بطلها

وهذا الكتاب يشتمل على ثمانية ابواب بسط فيها المؤلف اسباب الاختلاف . واتماماً  
للفائدة نذكر هذه الابواب ونقتطف مثلاً من كل واحد منها

الباب الاول في الخلاف العارض من جهة اشتراك الالفاظ واحتمالها التاويلات  
الكثيرة . مثال ذلك الحديث « قصوا الشارب واعفوا المحي . قال قوم معناه وفروا وكثروا  
وقال آخرون قصرُوا وانقصوا . وكلا القولين له شاهد في اللغة »

وبالباب الثاني في الخلاف العارض من جهة الحقيقة والمجاز . مثال ذلك ما جاء في  
القرآن « يا بني آدم قد انزلنا عليكم لباساً يواري سوءاتكم . ومعلوم ان الله تعالى لم ينزل  
من السماء ملابس تلبس وانما تاويله والله اعلم انه انزل المطر فنبت عنه النبات ثم رعته  
البهائم فصار صوفاً وشعراً ووبراً على ابدانها ونبت عنه القطن والكتان فاتخذت من ذلك  
اصناف الملابس فسمي المطر لباساً »

الباب الثالث في الخلاف العارض من جهة الافراد والتركيب . مثال ذلك ما جاء  
في الحديث « السعيد من سعد في بطن امه والشقي من شقي في بطن امه . فبنوا من  
هذا النوع من الآيات والاحاديث مقالة اصلوها على ان العبد مجبر ليس له شيء من  
الاستطاعة وصرحوا بان من اعتقد غير هذا فقد كفر » ولكن غيرهم تصفحوا القرآن فوجدوا  
فيه « لا يرضى لعباده الكفر » « واما ثمود فهديناهم فاستجبوا العمى على الهدى » وفي ذلك  
من الدلائل على الاختيار ما فيه . وجاء في الحديث « كل مولود يولد على الفطرة حتى  
يكون ابواه هما اللذان يهودانه او ينصرانه او يمجسانه » وفي ذلك اوضح دليل على اختيار  
الانسان وتاويل للقول الاول

الباب الرابع في الخلاف العارض من جهة العموم والخصوص . مثال ذلك ما جاء في  
القرآن « ان تبدوا ما في انفسكم او تخفوه يحاسبكم به الله . قال قوم ان هذه الآية نزلت  
عموماً ثم خصت بقوله صلى الله عليه وسلم : « صُفح لامي عما حدثت به نفوسها ما لم تكلم  
به او تعمل »

الباب الخامس في الخلاف العارض من جهة الرواية والنقل . قال الامام ابو محمد في

حارب العرب في الاندلس فها بوه ولقبوه بهذا اللقب . غير ان بعضهم ظن ان كلمة « السيد »  
مشقة من السيادة والحقيقة ان المراد بها « الذئب » لان السيد بكسر السين وسكون  
الياء من اسماء الذئب وكان عرب الاندلس يطلقون هذا الاسم على كل شجاع . وبه سمي  
جد مؤلف هذا الكتاب كما ترى



الصفحة ١١١ من هذا الكتاب « ومن ظریف الغلط الواقع ما روي من ان النبي صلى الله عليه وسلم وهب لعلي رضي الله عنه عمامة تسمى السحاب فاجتاز علي رضي الله عنه متممًا بها فقال النبي صلى الله عليه وسلم لمن كان معه : اما رأيتم عليًا في السحاب . او نحو هذا من اللفظ . فسمعه بعض المتشيعين لعلي رضي الله عنه فظن انه يريد السحاب المعروفة فكان ذلك سببًا لاعتقاد الشيعة ان عليًا في السحاب الى يومنا هذا »

الباب السابع في الخلاف العارض من قبل النسخ كاختلافهم في هل يجوز ان تنسخ السنة القرآن ام لا وغير ذلك

الباب الثامن في الخلاف العارض من قبل الاباحة كاختلاف الناس في الآذان والتكبير على الجنائز وتكبير التشريق ووجوه القراءات السبع ونحو ذلك  
هذه خلاصة هذا الكتاب المفيد فثنيت علي حضرة ناشره ونتمنى ان يتحيف اللغة العربية بغيره من الآثار الاندلسية القديمة

### ﴿ ریحانة النفوس ﴾

(في انتخاب العروس)

تأليف حضرة الدكتور امين افندي المخوري في المنصورة

لو اتبع كل كتاب الروايات الطريقة التي اتبعها حضرة الفاضل الدكتور امين افندي المخوري في روايته « ریحانة النفوس في انتخاب العروس » لما خلا كثير من الكتب من الفوائد الحقيقية التي لا يأسف الانسان على وقته اذا طالعها . ويسوئنا ان يكون المجال ضيقًا عن تلخيص هذه الرواية الادبية الطيبة لاطلاع القراء على فوائدها . على اننا نكتفي الآن بان نقول انها رواية جديدة الاسلوب والموضوع تتضمن من الفوائد العلية والعلمية والادبية ما لا يحجده القارئ في رواية غيرها . منها في ختام الرواية مخاطبة الزوجة الشديدة الغيرة على زوجها لانها تراه في شغل عنها بسواها

« البسي ما كان محبوبًا لديه      وامتنع ما النفس منه تشمتز  
اجمع اولاده بين يديه      واشغله فيهم عمن يعز  
لا تلخي بالسوء الات عليه      واربه فيك نفس المستعز  
وابعدي الغيرة مها فتكت      بالحشى فهي نذير الابؤس  
وانفري منها اذا ما هجعت      كالظبا من اسد مفترس

انت بالحسنى وباللين فقط      قد تفوزين لدى ارجاعه  
 احذري ان تركبي متن الشطط      ان دعت حالاً الى اقناعه  
 وتأني واعلمي ان الغلط      يعترى الانسان في اسرعه  
 انما المرأة من قد ادركت      قصدها تحت لواء الانس  
 لا من الغيرة فيها اشتعلت      فاضاعت رشدتها بالهوس  
 واما الزوج فانه يخاطبه بايات منها  
 تمنها ويشقى عازب في زعمه      بحلاوة هي لويذوق مرأته  
 عاتب عروسك لا بحضرة تربها      ان النساء على النساء ضرائر  
 هن الاوانس ان نصحت بحقية      واذا جهوت فانهن نوافر  
 وامنع بمنزلك الشراب واهله      فاذا ابتليت به فانت الخاسر  
 والرواية كلها على هذا الاسلوب . وقد يكون فيها اشياء نسائية خصوصية لا يستحسن  
 وجودها في كتاب يقع بين ايدي الجنسين ولكن يجوز للطبيب ما لا يجوز لسواه لان ذلك  
 من شؤون وظيفته في المجتمع البشري

### \* اسرار البلاغة \*

تأليف الامام عبد القاهر الجرجاني

اسرار البلاغة كتاب في علم البيان للامام عبد القاهر الجرجاني « اول من اسس من  
 هذا الفن قواعده واوضح براهينه » كما قال السيد يحيى بن حمزة الحسيني صاحب كتاب  
 الطراز في علوم حقائق الاعجاز . وقد التى جناب العلامة الاستاذ الشيخ محمد عبده مفتي  
 الديار المصرية هذا الكتاب دروساً في الجامع الازهر ثم عني بتصحيحه ونشره مع حضرة  
 رصيفنا وصديقنا الفاضل السيد محمد رشيد رضا صاحب مجلة المنار الاسلامي . وقد قدم  
 حضرة الرصيف لهذا الكتاب مقدمة طويلة قال فيها ما نصه

« لما هاجرت الى مصر في سنة ١٣١٥ لانشاء ( المنار ) الاسلامي الفيت امام النهضة  
 الاسلامية الحديثة الاستاذ محمد عبده رئيس جمعية احياء العلوم العربية ومفتي الديار  
 المصرية اليوم مشغلاً في بعض وقته بتصحيح كتاب دلائل الاعجاز للامام عبد القاهر  
 الجرجاني وقد استحضرت نسخة من المدينة المنورة ومن بغداد ليقابلها على النسخة التي عنده  
 فسألته عن كتاب ( اسرار البلاغة ) للامام المذكور فقال انه لا يوجد في هذه الديار



فاخبرته بأن في أحد بيوت العلم في طرابلس الشام نسخة منه فحثني على استحضارها وطبعهم فطلبتها من صديقي المحميم العالم الأديب عبد القادر أفندي المغربي وهي مما تركه له والده فلي الطلب . وعلما أن نسخة أخرى من الكتاب في إحدى دور الكتب السلطانية في دار السلطنة السنية فندبنا بعد طلاب العلم الأذكياء لمقابلة نسختنا بتلك النسخة فخرج لنا من مجموعها نسخة صحيحة شرعنا في طبعها ووضعنا في ذيل المطبوع شرحاً لطيفاً ضبطنا فيه الكلمات الغريبة وفسرنا منها ومن جمل الكتاب ما رأيناه يستحق التفسير وشرنا إلى الخلاف بين النسختين فيما يحتمل صحة الاثنتين »

ومما لا يحتاج إلى بيان أن طلبة البيان واساتذته لا يستغنون عن هذا الكتاب الثمين وهو يطلب من جميع المكاتب ومن إدارة مجلة المنار في العاصمة وقد نشر حضرة الرصيف الفاضل منشي المنار في ذيل هذا الكتاب شهادات للعلماء والمجلات والجرائد اثباتاً لفضل المنار وفوائده منها قول لدولتو مختار باشا الغازي وهذا نصه « أن المنار جريئة عارية عن الاعراض الشخصية وبريئة من الموضوعات الفاسدة وأن العالم الإسلامي يفخر بوجودها » فحن ندعو لرصيفتنا المفيدة بكل توفيق ونهنئها بما نالته من الاقبال والنجاح

### ﴿الدنيا في باريز . وقاموس الجغرافية القديمة﴾

مولفها جناب عزتلواحمد بك زكي

لما زار حضرة الكاتب العامل عزتلواحمد زكي بك السكرتير الثاني لمجلس النظر معرض باريز منذ عامين وضع كتاباً وصف فيه جزئيات هذا المعرض وكلياته وصفاً دقيقاً مقروناً برسوم عديدة وسماه « الدنيا في باريز » . وقد تم الآن جمع هذا الكتاب واهدانا حضرة مؤلفه الفاضل نسخة منه فنشكر له هديته وربما نقلنا عنه في فرصة أخرى ما فيه فائدة وفكاهة للقراء . وفي هذا المقام نشي على رصيفنا طيب العائلة أجل ثناء لانه تولى نشر هذا الكتاب المفيد

وقد وصلتنا مع « الدنيا في باريز » نسخة أخرى من كتيب عنوانه قاموس الجغرافية القديمة وهو من تأليف جنابه أيضاً وقد طبع منذ ثلاث سنوات . وقد قال المؤلف في مقدمته « إذا نال هذا الكتاب الصغير من الاقبال ما هو خليق به تشددت عزيمتي لا براز المعجم الكبير الوافي الذي جمعه في هذا الموضوع المفيد » اما موضوع هذا الكتيب

فهو ايراد « الاعلام الجغرافية التي لها ذكر في توارينخ الاقدمين » مثال ذلك قوله في باب الهمزة « الاسكندرية . اكبر ثغور مصر وكان اسمها عند قدماء المصريين راكوتي وعند اليونان راكوتيس وعنهما راقودة في كتب العرب مثل المقرئزي وغيره » وقوله في حرف الدال « دجلة . نهر مشهور باسيا ويسمى عند الاشوريين ايديجلات ومن الغريب انه لا يصح وضع ادات التعريف على اسمه العربي ولكنها واجبة حتماً في اسمه عند الافرنج (له تيك) ويجوز في العربية تانيثه على اللفظ وتذكيره على نية المعنى »

ومن ذلك يظهر ان هذا الكتاب مفيد جداً ولكن لجماعة الكتاب والمترجمين دون سواهم فاذا نشر جناب زكي بك قاموسه الكامل الشامل الذي اشار اليه افادهم افادة يحتاجون اليها وراح نفسه مما يعانيه احياناً من اصلاح بعض اغلاط من هذا القبيل في منشورات يوزعها على الجرائد اليومية

﴿كتاب حريق ميت غمر﴾ زار حضرة رصيفنا عزتلو محمود بك حسيب صاحب « مجلة المجلات العربية » ميت غمر ووضع كتاباً في الحريق الهائل الذي حدث فيها وتبرع بنشر هذا الكتاب اعانة للمكتوبين فنحن نشكره على هذه المهمة والغيرة في جملة الشاكرين ونحث الادباء على اتباع هذا الكتاب

﴿التحفه العامية﴾ هي كتاب حسن الطبع والتجليد لمؤلفه حضرة شكري افندي الخوري . وموضوعه رواية فكاهية مكتوبة باللغة العامية اللبنانية . ولكن من مزية هذا الكتاب انه ارانا للمرة الاولى وجوه رصفائنا الافاضل في البرازيل لانه تضمن تذرات عن جرائد البرازيل ورسوم اصحابها الذين لهم الفضل في نشر اللغة العربية في تلك الاقطار البعيدة فنشكر لصاحب الكتاب هديته

﴿انقام النساء﴾ هي رواية ادبية لمؤلفها جناب رصيفنا عبده افندي بدران صاحب جريدة الصباح الغراء . وموضوع هذه الرواية بحث فلسفي في حالة التمدن الحالي وسيرد فيها مؤلفها برواية اخرى في حالة التمدن بعد الف سنة . فنثني على اجتهاده وبراعته



﴿ مجلة الاحكام الشرعية ﴾ مجلة الاحكام الشرعية مجلة قضائية شرعية ادبية يحتاج اليها القضاة والمحامون في القطر وهي لمنشئها جناب الفاضل عزتو حسن بك حماده المحامي في العاصمة وقيمة اشتراكها ٦٠ غرشاً صاعاً في مصر و٢٠ فرنكاً في الخارج . فنحن نرحب بها وندعو لها بالنجاح

﴿ قانون جمعية الشبان السوريين ﴾ الف بعض الشبان السوريين في ريودي جنيرو جمعية دعوها « جمعية الشبان السوريين » وغرضها « توحيد كلمة مشتركها بما يأول لاعلاء شانهم ادبياً ومادياً » فنحن نرحب بهذه الجمعية ونثني على مؤلفيها واعضاءها الافاضل ونتمنى ان يزول من اميركا دور النفور والانشقاق بين ابناء الوطن الواحد

﴿ جراب الكردي ﴾ جراب الكردي جريدة هزلية اسبوعية صدرت في نيويورك لصاحبها جناب انطون افندي انسطاسي زريق وقيمة اشتراكها ريالان ونصف فنندعو لها بالنجاح

﴿ التيمس المصري ﴾ هي جريدة اسبوعية سياسية تصدر في العاصمة باللغة الانكليزية والعربية لمديرها ومحرر القسم العربي فيها حضرة سالم افندي سيدم تادرس . فنرجو لها الثبات

﴿ كتاب للحساب ﴾ اهدى الينا حضرة عوض افندي خليل ناظر مدرسة الاجتهاد الوطنية ببولاقي نسخة من الجزء الاول من كتابه في الحساب وهو يحتوي على « مقرر السنة الاولى الابتدائية » فنشكر له هديته

﴿ الدروس الابتدائية ﴾ وضع حضرة سيد افندي محمد مدير المدرسة التحضيرية في العاصمة كتيباً عنوانه « الدروس الابتدائية في المبادئ الجغرافية » وهو يشتمل على « مقرر السنة الاولى الابتدائية » فنرجو ان ينتفع الطلبة بهذا الكتاب



# آثار الشرق القديمة

مدرسة موسى عليه السلام

✽ هيكل سيني ✽

وصف التعليم في المدارس المصرية القديمة وعلاقتها بالهيكل وظهور  
الوحداية بعد تعدد الآلهة

عما اشتهرت به مصر في الزمن القديم مدارسها التي كانت المدارس المنظمة الاولى التي  
نشرت في العالم نور المدنية والعلم . ولقد ورد ذكر هذه المدارس في رواية وردة التي  
وضعها الدكتور جورج ابرس المستشرق الالماني الشهير واعدنا القراء بتلخيصها في بعض  
الاجزاء السابقة . فانجازاً للوعد نذكر ما ورد في هذه القصة المفيدة عن مدرسة بيت سيني  
التي يقول المؤلف ان موسى الكليم نبي بني اسرائيل قد ربي وثقف فيها . وقد استخرج  
المؤلف هذه الفوائد من الآثار القديمة واوراق البردي

وكانت المدارس في ذلك الزمن مقرونة بالهياكل كما يقرنها المعاصرون اليوم بالكنائس  
والجوامع . وقد بدأ المؤلف قصته بوصف بيت سيني ( هيكل القرنة ) لان اهم حوادث  
الرواية مبنية على رئيس الكهنة الذي يقيم في هذا الهيكل . وكان هذا الهيكل اعظم  
هياكل طيبة في زمن هذه القصة اي في القرن الرابع عشر قبل الميلاد . وقد شرع في  
بنائه رعمسيس الاول واتممه سيني الاول فسمي باسمه

« وقد خصص الملك مرتبات وافرة من المال لهذا الهيكل والمدرسة الكبرى والمدارس  
العديدة الصغرى التابعة له وانصرفت العناية الى انشاء هذه المدارس على مثال مدارس  
هياوبوليس ( ١ ) ومنفيس لما ناستها في ميادين العلوم والمعارف حتى تفوق طيبة  
التي جعلت وقتئذ عاصمة مصر العليا ( الصعيد ) شأ ومداين مصر السفلى ( الوجه البحري )  
التي كانت في ذلك العهد مركز دائرة العلوم ومنبعث انوار العرفان »

وكانت المدارس التابعة لبيت سيني تمتاز « بوجود مدرسة عالية فيها يتلقى فيها تلاميذ

( ١ ) عين شمس وهي قرب القاهرة



الطلاب علوم الدين والطب والحقوق والرياضة والفلك والنحو الخ على علماء تزلعوا في هذه الفنون « وكان عدد التلامذة في كل مدرسة مائة تلميذ » ولا يُقبل فيها غير أبناء الوطن الاحرار بلا فارق بين غني وفقير او عزيز وحقير على شرط ان يدفع اهلهم او اولياء امرهم مبلغاً محدوداً في مقابل ما يتناولونه من الغذاء . وكان التلامذة الداخلية من أبناء الاكابر والاعيان يقيمون في مكان مخصوص حيث يكونون تحت مراقبة الكهنة . وكان التلامذة يعاقبون بالضرب بالعصي حيث كانت هذه العقوبة شائعة في المدارس كما يدل عليه المثل السائر في ذلك العهد « ان آذان التلامذة في ظهورهم فهم لا يسمعون الا اذا ضربوا » « وكان يوجد عدا هذه المدارس مدارس الفنون والصنائع التي كان الطلاب يتلقون فيها ما يلزم من العلوم لتخريج مهندسي العمارات والنقاشين والمصورين . ونظام التعليم فيها هو بذاته في الاولى اي ان التلميذ يختار المعلم الذي يامل بالتلقي عنه الوصول الى ذروة التقدم والنجاح . وكان يبلغ عدد الاساتذة كلها ٨٠٠ استاذ تخرجوا باجمعهم من بيت سيتي وينقسمون الى خمس درجات ويرجعون في امورهم الى ثلاثة رؤساء يسمون ( الانبياء ) وكان اول هؤلاء الانبياء مرتبة وارقام درجة في العلوم والفنون رئيس كهنة بيت سيتي وكبير قسوسها »

اما بيت سيتي فقد كان بناء « وطيد الجدران يصل الانسان اليه من طريق قويم آخذ من ضفة النيل الى باب السور المحيط به . فاذا دخل من هذا الباب وجد نفسه في فناء واسع يحيط به من الجهات الاربع صفان متوازيان من الاعمدة الضخمة . وشاهد امامه حيال الباب الذي دخل منه باباً آخر صرف المهندسون حذقهم في تنسيقه وتجميله . والى جانبه هرمان ناقصان قد زادا في جمال الهندام وبهجة المنظر . وهذا الباب يوصل الى فناء ثان يشبه الاول في اتساعه وشكله لكنه لا يوجد به سوى صف واحد من الاعمدة في الجهة المقابلة للدخل الذي اتينا على وصفه »

« وكان يوجد خلف بيت سيتي منازل كبيرة اشبه في شكلها بالمكعب مبنية بالطوب النقي المتخذ من طمي النيل ومطلية من الخارج بطبقة من الجير قد رسمت عليها الصور والقوش المبهرة وغليقية . وتلك المنازل كانت معدة لاقامة الكهنة والعلماء المدرسين . وكان نظامها الهندسي من الداخل واحداً لاحتوائها على فناء تحيط به مشاة طويلة من الخشب توصله الى حجرات الاساتذة وفي وسط الفناء نافورة ينبط منها الماء على الدوام في حوض تحيط به شجيرات الازهار وتنصرف منه المياه في مسارب متعددة حتى لا تبقى فيها آسنة .

اما الطلاب فكانوا يقيمون في الطبقة العليا من هذه المساكن ويثقلون الدروس في فناء غير هذا الذي وصفناه جالسين فوق حصيرة مبسوطة على الارض »

« وكان مسكن كبير الانبياء الثلاثة ورئيس كهنة بيت سیتی قائماً على مسافة مائة خطوة خلف هذا البيت تكسفه من الجانبين اشجار ذات ظلال وكان يعرفه القصاد من بعيد بالاعلام الكثيرة التي تحف فوق سطوحه وكان الانبياء لا يقصدونه الا لاداء الواجبات المفروضة عليهم نحو النبي الاكبر ثم ينصرفون الى طيبة الاحياء حيث يسكنون في منازل خاصة بهم مع عائلاتهم »

اما حجرة رئيس الكهنة في هذا الهيكل فاليك وصفها « كانت هذه الحجرة من اوسع حجرات الهيكل واحسنها شكلاً حيث كان نصفها الاسفل الى ما يوازي ارتفاع القامة مكسواً بمربعات من الخزف والباقي مزينا بالصور والنقوش العجيبة وكان لا يوجد بها من المتاع سوى مائدة كبيرة وسرير للاضطجاع عليه متكأ من سن الفيل مصنوع على شكل الهلال وفروة فهد ومقعد صغير وكراسي عديدة وخزانة فيها اوان من معدن وقدر من صلصال واخرى تحتوي على قنينات وقوارير من زجاج وغير ذلك من العلب المختلفة الاشكال والاقدار وكثير من محار البحر . يضيء هذا كله ثلاثة مصابيح مملوءة بزيت الخروع تشبه الطيور في صورتها »

واما لباس رئيس الكهنة فاليك صفته « كان لباس الرئيس ثوباً من التيل ناصع البياض كثير الثنيات سابلاً الى كاحل القدم عليه وشاح ذو اهداب مسترسلة يحيط بخصرته معقود من الامام في نقطة ينسدل منها طرفاه الى ما يوازي الركبتين وتتماسك اجزاه هذا الثوب الكهنوتي بجائل من المقصب . وكان بعنقه عقد من اللؤلؤ والاحجار الكريمة على شكل قضيبين من سعف النخل متقاطعين من اسفل وبمعصميه دملجان عريضان من الذهب الابريز »

اما المعبد في هيكل سیتی فقد ورد وصفه في الاسطر التالية « وكان المدخل الاكبر للهيكل مفتوح الابواب بحيث يري الواقف امامه ما يليه من فناء المذبح الملبط بالمرمر الصقيل وحوله ثلاثة صفوف متوازية من الاعمدة الضخمة الراسخة على قواعد المنيئة فينبهر من تناسق النقوش التي غطيت بها الجدران والافاريز والاعمدة وتيجانها وما جمعت من جمال الهندام وحسن النظام ويرى في وسط ذلك الفناء مذبح القرايين وحوله المبخار المعدة لاحراق كرات الربني ( نوع من البخور ) تسطع منها الروائح العطرة فتملأ رجب المكان





﴿ تماثيل بعض الفراعنة منقوشة على جدار في هيكل سيتي ﴾

وتستعمل من يستنشقها الى سنة من النوم »

« وكان الاهالي يجهلون ما يقع بداخل الهياكل من الرسوم الدينية لانها كانت محاطة بأسوار عالية فيها ابواب لا تفتح الا للكهنة ساعة خروجهم الى الخلوات جماعات متتابعات في وقت شروق الشمس وغروبها للتغني بالاناشيد الدينية تعظيماً وتبجيلاً للالهين هوروس وطوم ( ١ ) »

« وكان كثيرون من كهنة بيت سيتي يزاولون حرفة الطب لانهم بعد اتمام الدراسة في هذا البيت واحرازهم رتبة الكاهن او درجة العالم كان من يريدون منهم النبوغ في علوم الطب يذهبون الى مدينة هليوبوليس ( عين الشمس ) حيث كانت توجد اقدم واكبر مدرسة طبية في الديار المصرية » وبعد اتمامهم دروسهم في هذه المدرسة الكبرى يعودون الى طيبة و يقيمون فيها « تابعين لنظام الكهنوت بمعنى انه اذا مست الحاجة الى طبيب فلا يطلبه الراغبون من منزله بل من هيكل سيتي حيث يقابلون رئيس الاطباء ويخبرونه باسم المريض و يصفون له اعراض مرضه فيرشدهم الى الطبيب المنقطع لعلاجه »

ذلك ان كل واحد من الاطباء المصريين القدماء كان ينقطع الى فن واحد من فنون الطب كالجراحة مثلاً او امراض العيون او غير ذلك ليبرع فيه براعة تامة . « وكان الاطباء كالكهنة يعيشون من ايرادات الاملاك الموقوفة للهياكل والضرائب المفروضة برسمهم على الاهالي والنذور التي يقدمونها الى الآلهة ولذا كانوا لا يقبلون من احد جزاء ( اية اجرة ) مقابل علاجهم لمرضه لان المريض كان اذا شفي من الاسقام التي اصابته بعث بالنذور والهدايا الكثيرة الى الهيكل الذي ينتمي اليه الطبيب الذي نجح في معالجته . وكان من العقائد الراسخة في اذهان العامة وقتئذ ان الشفاء من المرض يتوقف على النذور والقربان اكثر منه على مهارة الطبيب . ومن الحقائق المقررة في التاريخ ان قدماء المصريين بلغوا في المعارف الطبية شأواً بعيداً »

اما التلامذة في بيت سيتي فانهم بعد نيلهم « مرتبة عالم فقيه او كاتب نبية لم ان يتفرغوا للكسب بمعلوماتهم وكانت لهم في المدرسة دار للكتب عظيمة الاتساع بها الوف من

( ١ ) يشبه قدماء المصريين حياة الانسان بالشمس في مسيرها فشرقها رمز الطفولة وتسمى فيه ( هوروس ) وبلوغها الاوج رمز الفتوة والشباب وتسمى عنده ( را ) وافولها رمز الشيخوخة والهرم وتسمى فيه طوم ( حاشية للمعرب )





✽ احد جدران الهيكل الداخلية ✽

المؤلفات النفيسة المكتوبة بخط اليد يرتبط بها معمل لصناعة ورق البردي ( الذي كان يكتب عليه المصريون يومئذ ) وكان البعض منهم تَنَاطَبَ به ادارة المدارس المحقة بتلك المدرسة العليا »

وكل هذه القصة التاريخية الجميلة مبنية علي المسالة الدينية . فان رئيس كهنة يمت سبتي الذي كان في قبضته السلطان الديني الاعلى كان شديد الحفظ للتقاليد الدينية حتى

انه اجترأ على طرد ابنة رعمسيس من هيكل سيتي لانها رامت الدخول اليه وهي نجسة .  
وما الذي كان سبباً في نجاستها ؟ السبب هو انها بينما كانت قرب طيبة تسوق خيلاً جاءتها  
من الشام واذا داست الخيل ابنة احد دافني الموتى . فذهبت ابنة فرعون الى كوخ هذه  
الفتاة لثفتقدها وتعزيبها . فمذ ذلك الحين اصبحت نجسة لمخالطتها دافني الموتى . ولما جاءت  
هيكل سيتي طردها رئيس الكهنة بقوله على لسان المؤلف « اعلي يا بنت انات ان القصور  
الباذخة التي شادها والدك ونضد ابنتها على اجمل هندام انما هي قائمة على اعناق افراد الامة  
المصرية فاذا فككت عقال التقاليد القديمة التي تربط هؤلاء الافراد فلا مناص من  
التخازل والتدابير المفضيين بلا ريب الى تداعي تلك الجدران »

اما الشاعر بنطاور تليذ رئيس الكهنة فانه قال له « اب الاله ( را ) الذي يجوب  
السموات العلى في زورقه الذهبي يبعث اشعته الشمسية الى اكواخ الفقراء كما يبعثها الى  
قصور الفراعنة ودور الاغنياء بلا فارق ولا يميز فلماذا تكون بيوت هؤلاء مطهرة واكواخ  
اولئك مدنسة »

فاجاب رئيس الكهنة « لا تدري ان العلم يشبه النار . اذا وجدت بيد من يحسن  
تدبيرها والتصرف فيها نفعته واذا وجدت بيد طفل — والشعب يبق دائماً في دور  
الطفولية — احدثت حريقاً يلتهم كل ما مشيد في الازمان الغابرة من جميل الآثار وحميد  
الفعال . وقد كانت جذوة النار التي اوردت لك ذكرها على سبيل المجاز موجودة بين  
جدران من النحاس يرمي الشعب من جانبها بدون علم بها . اما اليوم فقد رايت ثلثة في  
هذه الجدران . ونحن نستنزل اللعنات على الكهان الذين يزيدون تلك الثلثة اتساعاً »  
ولكن هذه الثلثة لم تلبث ان زادت اتساعاً لان العقل البشري كالبخار اذا ضغطته  
وزدت الضغط فخر الآلة وكسرهما تكسيرا . ولذلك لم يلبث ان قام من قدماء المصريين نشأة  
جديدة نبذت عبادة الآلهة المتعددة كالشمس والكلاب والسمك والقطط والعجول وعرفت  
الاله الواحد . وكان الشاعر بنطاور الذي تقدم ذكره من تلك النشأة الجديدة . وفي  
ذلك يقول المؤلف قبل ختام القصة في فصل عنوانه « ابن يجد المرء ربه » ما ملخصه

وقف بنطاور بعد خلاصه من الامر على هضبة ضيقة امام جبل سيناء قبل شروق  
الفجر فرأى « بريق الكواكب الساطع يبهت شيئاً فشيئاً تلاشيًا وتقانيًا امام ضوء الفجر  
المنبجج » « وما زال الليل يولي الادبار حتى سطع النهار وارسمت في العيون قمات تلك الجبال  
تتسحب فوقها السحب كدخان يتصاعد من بورة النار » « ولم يكن بها من دلائل الحياة



غير نسر كان يخلق بجناحيه العريضين حول بنطاور وهو يتأمل في عجائب الخليقة وامرار الكائنات من تلك القمة العالية « ثم « هب نسيم لطيف انقشع بسببه الضباب الذي كان كحجاب يحجب النظر عن رؤية الوادي وانبعثت اشعة الشمس من وراء الافق فكللت هام جبل سيناء بتاج من الذهب « فصاح حينئذ بنطاور : انت الواحد الاحد انت الواحد الاحد

ثم التفت فابصر وراءه شيئاً طويلاً اللحية جليل المنظر فقال له « لقد عرفتك فانت ميسو ( ١ ) وسبب معرفتي لك انني كنت طفلاً في ( بيت سيني ) اتلقي المبادئ حينما تخرجت انت منه نابغاً في العلوم والمعارف . وقد اطلعتني اميني ( رئيس الكهنة في بيت سيني ) كما اطلعك على سر الاعتقاد بوجود اله واحد . فقال ميسو وقد نظر بهين النامل والاعجاب الى الافق الذي كان يزداد سطوعاً من جهة الشرق : اما اميني فلا يعرف من الاحدية شيئاً « وعند ذلك برزت الشمس من وراء حجاب الافق « فاول حركة بدرت من بنطاور ( بطل الرواية ) ( ٢ ) ان استقبلها بوجهه وبدأ في الصلاة . فلما انتهى منها شاهد ميسو يصلي ايضاً غير انه كان مستقبلاً الغرب ومستديراً الشرق . فلما اتى على آخر صلاته ساله لم استديرت وجه الشمس ونحن انما قد تعلمنا كلانا في المدرسة وجوب استقباله بمجرد اشراقه . فقال ميسو : اني اعبد الهاً غير ما تعبد . الشمس والكواكب مسخرات لامره . فقال بنطاور ارشدني الى طريق هذا الاله القادر . فقال ميسو : ابحث عنه تجده لانك كابدت الآلام وقاسيت مشاق المتربة . واعلم انه تجلي لي في مكان مثل هذا وفي صبيحة يوم كهذه — قال هذا وذهب في سبيله «



( ١ ) ميسو هو موسى باللغة المصرية القديمة . وحوادث هذه القصة حدثت في عهد رمسيس الثاني الملقب بالكبير ( سينوستريس ) وكان موسى معاصراً له فيما يقال وفي عهد خلفه خرج الاسرائيليون من مصر على ما هو مشهور

( ٢ ) كان الشاعر بنطاور من شعراء الملك رمسيس حقيقة وقد نشرنا كتاباً بشأنه في الجزء الاول من السنة الثالثة الصفحة ٥٥

## باب تدبير الصحة

ننشر في هذا الباب بعض الفوائد والشذرات الصحية واليئنة التي نهم القراء والقارئات ما يتعلق بحفظ الصحة وتدبير شؤون المنزل

### ﴿ شراب لذيد مقوٍ لضعفاء الاجسام ﴾

ضع في اناء ٣٠٠ غرام من مخ البيض ( صفاره ) و ٦٠ غراماً من الماء ثم امزجها معاً مزجاً شديداً وبعد ذلك اضف اليها ٣٠٠ غرام من الغليسرين و ١٠٠ غرامات من ماء لوريه سريز و ١٨٠ غراماً من السكر و ١٢ غراماً من كلوريد الصوديوم وامزج هذه المواد كلها مزجاً جيداً بغير نار فيكون لك منها شراب لذيد مقوٍ للناقيين وللمصابين بفقر الدم والضعف العصبي والسل وتكون كل ملعقة منه بقدر ملاعق الطعام الاعتيادية مشتملة على ٥٥ في المائة من الليسيتين الذي لا تخفى فائدته في مداواة الامراض التي تقدم ذكرها

### ﴿ القهوة وطعمها ﴾

اذا صنعت ربة البيت القهوة من ماء غير مقطر وصنعتها من ماء مقطر كانت القهوة المصنوعة من ماء مقطر الذّ طعماً واذا كى نكهة لان الكربونات الترابية التي تكون في الماء قبل التقطير تضعف نكهة القهوة . وكذلك الحال في البيرة ( الجعة ) ولذلك يقطرون الماء الذي يستعملونه لها

### ﴿ طريقة بسيطة لمداواة الصداع ﴾

كثيراً ما يتسلط الصداع على الانسان ولا يكون له من سبب غير رطوبة القدمين . فالطريقة لازالة الصداع في هذه الحالة وضع عدة ملاعق من مسحوق الخردل في الحذاء او في الجرابات « الككسات » قبل لبسها في القدمين

### ﴿ حفظ الزبدة ﴾

ضعي الزبدة في اوعية ضيقة الفم لكي لا تكون كثيرة التعرض للهواء . وفي الصيف



ضعي وعاء الزبدة في ماء بئر بارد لكي لا تسيل . ولا تضعي الزبدة بجانب مواد رائحتها غير طيبة لان الزبدة سريعة الامتصاص للروائح التي تعرض لها

﴿ طريقة بسيطة لتسكين غيظ ابنة صغيرة ﴾

اذا اغتاظت فتاة صغيرة ولم تعد تترك البكاء فلاسكاتها طريقة بسيطة وهي ان تلبسها امها اجمل حلة عندها فتنبسط نفسها من تأثير حلتها ( فسطانها ) وتترك البكاء . وربما كانت هذه الطريقة غير مختصة بالصغيرات فقط . . .

﴿ تعطير ورق المراسلات ﴾

لذلك عدة طرق . منها وضع الورق في خزائن السيدات بازاء عليهن الجميلة فيتعطر من رائحتها . ومنها رش ورق « اللشاش » بشيء من الطيوب ومتى وضع على الورق اعاره شيئاً من ريحه الطيب

﴿ البيض وفساد طعمه ﴾

ثبت ان الدجاج التي لا تغذى الا من اللحم يكون بيضها كبيراً ولكنه ذو طعم رديء . واما حفظ البيض فطريقته غمسه في محلول الكلس « الجير » الا ان الجير قد ينفذ الى داخل البيضة ويفسد طعمها فحذراً من ذلك امزجه بملح الطعام على نسبة ٦ اجزاء منه في مائة جزء من الجير

﴿ طريقة فعالة لشفاء الحرق ﴾

اذا احترقت يدك فضع الحرق خرقه مبلولة بالمزيج التالي : عشرة غرامات من حامض البيكريك في الف غرام من الماء . فينشف الالم في الحال وبعد ذلك يشفي الجرح دون ان ينتفخ . وقد تنجح في ذلك كلورات البوتاسا ايضاً ولكن حامض البيكريك اشد فعلاً . واذا اصفر موضع الحرق من هذا الحامض فازل اصفراره بـكربونات الليتين . وهذا الدواء فعال ولا مثيل لثاثيره كما قال الطيب الذي جربه

## عقد الصلح

الانسانية تكلل البوير في شخص الجنرال دلاري



احسن رسم مثلت به جرائد العالم عقد الصلح بين الانكليز والبوير الرسم الذي طبعا في هذا الفصل . ففيه الترنسفال ممثلة في شخص الجنرال ديلاري الذي اظهر في آخر الحرب دهاء غريباً . والانسانية ممثلة في شخص عذراء وهي تمد يدها لتكلل تلك الامة الصغيرة الباسلة جزاء لها على ما ظهر منها من البسالة في الدفاع عن وطنها وعن حريتها حتى انها تكاد تكون الغالبة في نظر الناس مع انها مغلوبة

اما شروط عقد الصلح فخلاصتها ان الحكومة الانكليزية تدفع للبوير ثلاثة ملايين جنيه لاعادة بناء مزارعهم وتعدم بانشاء حكومة نيابية لم يحكمون بها انفسهم بانفسهم تحت سلطة جلالة الملك ادوارد السابع ملكهم . والعفو عن جميع الذين اشتركوا في هذه الحرب من الاورانيين والترانسفاليين اذا رضوا بشروط الصلح والاذن لم بالعودة الى بلادهم . واما الهولنديون من رعايا الكاب والناتال الذين شاركوا البوير في الحرب وحملوا السلاح ضد حكومتهم ( الحكومة الانكليزية ) فانهم يحاكمون متى سموا ولكن لا يحكم عليهم



بالاعدام بل بالتجريد من حقوقهم المدنية فقط واذا لم يسلموا يُحاكمون كخائنين للمملكة  
ولقد عمّ الفرح انكثرا والعالم اجمع لهذا الصلح الشريف للفرقيين . وبلغ عدد المسلمين  
من البوير ١٨ الفا . وبدأت روابط الوداد بينهم وبين الانكليز كما اشارت الى ذلك  
التأخرات العمومية

فبحمد الله تعالى لحق الدماء في جنوبي افريقيا . ويحق لكل عاقل الثناء على  
جلالة الملك ادوارد السابع لان عقد الصلح ينسب اليه وذلك لرغبته في ان لا يسفك دم  
في يوم تنويجه الذي اجل الى فرصة اخرى لما ألم به من المرض . شفاه الله تعالى

## مراسلات بين بنات شقيقات

﴿لا يقرأها احد غير القارئات﴾

صورة كريمة وصورة سليمة . الحال لا ينعج كثيرا ولا يدوم طويلا . اقرار الارض وقهر السماء في ليلة فوق  
حديقة . مثال للكمال والجمال غير كامل . تحت جوزة في حصرون . النشاط اللباني والحكمة في فم طفلة  
لبانية . المعبدة في الحياة الاستعداد لواجبات الحياة

عزيزتي وتلميذتي كريمة

كتب اليّ حضرة والدك العزيز يستشيرني في امر مختص بك وبمستقبلك وبعث اليّ  
في ضمن كتابه بصورة الكتابين اللذين دارا بينك وبين صديقتك سليمة في مصر . وقد  
سالني ان لا اخبرك شيئا عن هذين الكتابين لانه اخذهما من خزانة علي غير علم منك .  
اما انا فقد رايت من واجباتي كعلمتك ورئيستك ان اكتب اليك بهذا الشأن  
ما هذه الافكار السوداء يا كريمة ولماذا هذا الضجر من الحياة . اعلمي ان ضجرك هذا  
شبيه بجبانة الجندي في ساحة القتال . ذلك ايها العزيزة ان كل انسان في هذه الحياة  
كجندي مرسل للقيام بواجباته فيها . فالضعفاء والجنباء يتأفنون ويشكون من مصاعب  
الحياة ومن سآمتها والاقوياء الشجعان يشكرون الله عليها كيفما كانت ويزدولون جهدهم لانتمام  
الواجبات التي عليهم فيها سواء كانت صغيرة او كبيرة صعبة او سهلة . وكل الناس متساوون  
في ذلك : الكبير والصغير  
ولقد رايت في كتابك وكتاب المدموازل سليمة صورتين متباينتين للبنات . الواحدة

موجودة في كل مكان . وهي صورتها . والثانية غير موجودة على ما اظن الا في نفسك يا عزيزتي . وهي صورتك . ولا اكتملك انني افضل صورتك على صورة سليمه لانها اقرب الى الواجبات وحقيقة الحياة

فالمدموازل رفيقتك مصابة بالداء الذي قلما تسلم منه فتاة في هذا الزمان وهو داء التزويق والتتميق . ولذلك لا ترى في الحياة موجبا للشكوى ما دام فيها انسجة جميلة وخياطات ماهرات وقبعات فاخرة ومنزهات وشوارع تزيينها السيدات بحضورهن الكريم . فانا اشفق على الفتاة التي تكون كهذه الفتاة . اشفق عليها لانها رديئة بالطبع معاذ الله فاني اعتقد انه لا يمكن ان يكون بيننا نحن الجنس اللطيف واحدة رديئة بالطبع غير مبالاة الا للفخفة والشنشة . وانما اشفق عليها لانها تائهة عن الطريق القويم . نعم ان الجمال نعمة في النساء وهو الذي ينشر السناء والبهاء في الارض حوله كما تنشر الشمس ضياءها وحرارتها المنعشة . ولكن الجمال ليس كل شيء في هذه الحياة يا عزيزتي بل هنالك معيشة مملوءة بالمصاعب يجب الاستعداد لها . الجمال كزهرة موضوعة على المائدة يشمها الانسان حيناً بعد حين ويعجب بروائها وشكلها . ولكن هل رايت احداً يشم الازهار دائماً . فلتدع رفيقتك هذه الاوهام الصيانية وتعلم ان جمالها لا يقيدها كثيراً في هذه الدنيا . بل ان الجمال كثيراً ما كان مضرراً . وقد قصدت هنا بالجمال الجمال الذي يعنيه الناس في هذا الزمان اي جمال الوجه والقامة والملابس والتزويق والتتميق . ولم اقصد به الجمال الحقيقي الذي يدوم في السيدات ولا يزيده مرور الوقت عليه الا حسناً ورواء واعني به جمال النفس فاني اذا تكلمت عن هذا الجمال لم اجد احداً يفهم كلامي

آه يا عزيزتي . كنت بالامس في سهرة جمعت عدة من السيدات . وكنا في قاعة جميلة مطلة على حديقة لتلاعب فيها الاغصان على خير الماء بين ايدي النسيم البليل والقمر يطلع تماماً من وراء الجبال في خلال الاشجار على وجوه الحسان الواقفات في النوافذ وهن يصحكن له او منه كأنهن ذكرن بيت الشاعر العربي « وجه المليح يطل من شباك » ولعل سبب ضحكهن افتكارهن بان ذلك الشاعر لو وقف متملاً في ذلك القمر السماوي والاقمار الارضية التي كانت امامه لاحتار على اي منهما يطلق بيته وفي ايها يقول شعره . وكنت في هذا الاسبوع قد فارقت شقيقة بعد شقيقة فكانت نفسي منجذبة بالاكثرا الى اقمار الارض فاخذت انامل فيها في هدوء ذلك الليل على نور شقيقها السماوي . وكانت اشعة هذا الشقيق البعيد تقع على حللها الجميلة اللامعة وحلاهن الثينة فتكسر عليها تكسراً يبهز النظر . ولكن اجمل



ما كان في ذلك التكسر تكسر تلك الامواج النورية على مباسمهن الوردية . فكان يحيل لي حين رؤية تلك الافواه العنابية الصغيرة تنفتح قليلاً لاستنشاق نسيم الليل البليل او للابتسام لتلك الطبيعة الهادئة الصافية في تلك الساعة ان السماء والارض كلها تنظر في ذلك الحين لتلك السمات السماوية وان القمر اكمد لونه خجلاً منها وتستر بسحابة رقيقة ليخفي خجله . على انني لا اعلم اذا كانت السحابة هي التي سترته او هو الذي استتر بها ولكن اذا كانت هي التي سترته فان ذلك منها بمثابة تمكّم جارح كأنها تقول له بذلك : « استتر في ارضنا اقرار اجل منك » وما ذلك الا لان هذه السحابة المتهمكة رامت الانقمام من نوره لانه كان كلما داعبها في اعالي الجو يعيرها دائماً بقوله انه سماوي وانها ارضية . ذلك لانها مأخوذة من ماء الارض . فلما خطر لي هذا التصور قلت ان الحق في جانب السحابة . والتفت لثنا كيدراي فابصرت واحدة من الحسان تشير بفتور ونكاسل الى نجم ساطع في السماء كأنها تشير الى ماسة في شعرها . وواحدة تقول وهي باسمه : لقد حرد القمر منا . واخرى تشير الى الحديقة وتقول : ما اطيب النوم على بساط في وسطها في هذه الساعة . واخرى تفرك عينيها الدعجاوين الفاترتين وتقول انظروا ان كل هذا العالم يضي لنا . فتمتل لي حينئذ ان اولئك الحسان الواقفات بازاء الطبيعة تلك الوقفة هن ملكات الطبيعة وسيداتنا . وان كل ما في الطبيعة من جمال وحسن وجلال لم يُخلق الا لهن ولم يشتق الا منهن . وحينئذ ظهر لي انهن مثال الجمال والكمال في هذا العالم

وفي الحقيقة انهن كن كذلك . ولكن واسفاه في الظاهر فقط . ذلك ان هؤلاء الملكات اهملن المملكة الحقيقية التي هي النفس وصرفن اهتمامهن الى المملكة الوهمية التي هي الجسد . فكل زينة للجسد وكل حلة للجسد وكل جوهره للجسد . واما النفس فلا زينة ولا جوهره ولا حلة لها . ولذلك كان جمالهن واسفاه ناقصاً . ومن سوء الحظ انه ناقص افضل قسميه واحسن جزئيه . فليت السيدات يهتمن بتزيين النفس نصف اهتمامهن بتزيين الجسد

ومثلك يا عزيزتي لا يُشرح لها ما هي النفس وما معنى زينتها . فانك تعلمين ذلك بل تشعرين به « في نفسك » ولكن لا باس بان اذكر لك قصة صغيرة في هذا الموضوع لانني احب اطلعك عليها . فاني في العام الماضي كنت في الحدث فرمت السفر الى الارز للاقامة بضعة ايام في ذلك المكان البديع فلما وصلت في سفري الى حصرون استوقفت المكاري ورفيقاتي وجلسنا نستريح هنيهة تحت ظل جوزة مشرفة على الاماكن التي كانت

حولنا . وكانت امامنا اهدن يغطيها ضبابها الاعتيادي وعن شمالنا الحدث على راية عالية وعن يميننا سور الجبال الشاخنة الذي يكتنف الارض على شكل نصف دائرة تقريباً وتحت اقدامنا نهراي علي يجري في وادي عميق بهدير يحكي هدير بحر عظيم . وبينما نحن نتمتع النظر بهذه المشاهد التي يحسدنا عليها سكان سويسرة انفسهم واذا بابتين صغيرتين وفي صغير مروا بنا وفي ايديهم كتب صغيرة . وكان الفتى يسير بين الابتين وقامته اكثر قصراً منهما فذكرت قصة « لنا » المشهورة . ثم احببت ممازحة هذه المخلوقات الطاهرة الجميلة التي لم تعرف بعد شيئاً من متاعب الحياة وشروورها فاستوقفتهم وسألتهن الى اين انتم ذاهبون . فاجاب الفتى وهو اجراًم بالطبع « الى المدرسة » فنظرت في وجهه وفي وجه رفيقته وكان عمر اكبرهم لا يتجاوز عشر سنوات فرأيت في جباههم العالية وخدودهم الموردة واعضاءهم المفتولة دلائل اللانفة والنشاط والصحة البنائية . وكان بينهم ابنة شقراء اللون حمراء الخد الى درجة لو طلت بناتنا ونساؤنا وجناتهن بالدم لما جاءت حمرتهن الصناعية مشبهة لحرمتها الطبيعية . فقلت في نفسي تبارك الخالق العظيم وانشدت مع الشاعر : « وفي البداوة حسن غير محبوب » وخطر لي حينئذ ما قيل من ان الهواء الذي يربي اجساماً كذلك الاجسام لا يبعد ان ينشئ امة كبيرة اذا اهتم بها حكماؤها ورؤساؤها الاهتمام الواجب وساعدتها الاحوال

ثم انني التفت الى الفتى وسألته : ما في يدك . فاجاب كتاب ديني . قلت هل نتعلم التعليم المسيحي . قال نعم . فسألته وانا اخضعك من سؤالي كم شيئاً في الانسان . فبدت حينئذ الدهشة في وجهه والتفت الى رفيقته . اما رفيقاتي فاخذن يضحكن من هيئته « المسخنة » فالتفت الى الابنة التي كانت تظهر لي اكثر نباهة وسألتهما تعرفين انت كم شيئاً في الانسان . فاجابت نعم : فيه شيئان نفس وجسد . فبلغت مني حينئذ الدهشة مبلغها . فسألتهما واين النفس واين الجسد . فاجابت اما الجسد فهذا واشارت الى ذراعها وصدرها واما النفس ففي داخله . فقلت لها ودهشتي زائدة : هل لديك علامة تعرفين بها الاشياء التي تخص النفس والاشياء التي تخص الجسد . فاجابت ضاحكة : نعم . فاني اذا عملت شيئاً وسررت به لذاتي فانه يكون تابعا لجسدي واذا عملت شيئاً يسر سواي وينفعه فانه يكون تابعا لنفسي

فالتفت حينئذ الى ما حولي لارى اين انا ؟ اعلى جبل سيناء حيث نزلت الحكمة الاولى ام على جبل الزيتون حيث نزلت الحكمة الثانية . ذلك لان كلمة هذه الفتاة البسيطة



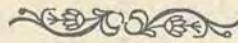
مشقة من اسمي اصول الحكمة والفلسفة . غير انني لم اجد نفسي وا اسفاه الا تحت جوزة في اعالي لبنان . فاخذت الفتاة بين ذراعي واوسعتها تقيلاً ولكنني كنت متحققة انها حفظت تلك الالفاظ حفظاً كما تحفظها البيغاء من غير ان تعرف حقيقة معناها وحقيقة معناها ان اعظم فضيلة من فضائل النفس وادل عاطفة عليها هي « الايثار » اي تفضيل الانسان غيره على نفسه من بعض الوجوه والرغبة في خدمته ونفعه . وهذه الفضيلة هي مقياس مدنية الشعوب والافراد على حد سواء . فالشعب المرنقي ارتقاءً حقيقياً يكون الايثار عنده في اسمي مظاهره والفرد الكامل التهذيب والمدنية يُعرف من رغبته في خدمة غيره وحب نفع بني جنسه . فاعظم صفة للانسان على هذه الارض ذكراً وانثى هي ان يخدم غيره ويعمل لنفعه واحط صفة له هو ان يقصر همه واهتمامه على نفسه . تاملي هل لولا انكار الام والمالاب ذاتها لايثار ولدها عليهما تقوم للعائلة قائمة . وهل لولا انكار الامة ذاتها وخضوعها لمبدأ السلطة والهيئة الحاكمة التي تمثل هذا المبدأ يقوم للحكومة نظام او تنتظم فيها هيئة مدنة . فالايثار الايثار هذا هو النظام الكامل الخاص بالانسان سيد المخاوف

فانظري الآن يا حبيبي الى هذه الفضيلة العليا وقابلي بينها وبين كتابك وكتاب رفيقتك . انكما كلتاكما لا تطلبان المعيشة بموجب هذين الكتابين الا لذاتكما . فانت نقولين في كتابك انك قد سئمت من الحياة لانك لا تجددين فيها شيئاً يسرك . كانك ما خلقت الا للسرور فقط . وهي تقول ما احلى الحياة مع الانسجة الجميلة والحلى والحلل والقبعات والسهرات والمنزهات . كأن المرأة لم تخلق الا لتبقى العوبة بين ايدي الخياطات او فرجة لابناء السبيل . كلا يا عزيزتي كلا . المرأة ليست فرجة ولا لعبة . المرأة هي ذلك المخلوق المقدس الذي براه الله من الطف عنصر والقي على ظهره اثقل الاحمال ليكون فضله كاملاً . وهذه الاحمال هي تربية النسل في الفضيلة والشهامة والاقدام وتخفيف متاع الزوج وتدبير المنزل بنشاط واقتصاد وجعله فردوساً ارضياً . وهذه الواجبات كلها لا تقوم بها المرأة لولا انطباعها على فضيلة الايثار التي تقدم ذكرها . فقبل الزواج عليها الاستعداد لهذه الوظيفة السامية التي هي اسمى من وظائف الملوك لان الملوك يخرجون من تحت يدها وبعد الزواج عليها العمل بما تعلمته في زمان الاستعداد . والفتاة التي تهمل هذا الاستعداد ونقول : « اف لا ارى شيئاً يسرفني في هذه الحياة » او التي تقول « الغرض من الحياة حسن الملابس وكثرة المسرات » انما هي فتاة جاهلة او مريضة . اذ كيفما الفت بالانسان في

هذه الحياة المملوءة بالشور والاحزان والمصاعب يجد ان المحتاجين والمحتاجات الى المساعدة والاعانة والتعزية والتسلية والارشاد والهداية اكثر من رمل البحر ونجوم السماء . واذا كانت سيدة الكون وحاملة لواء الفضيلة والخير فيه تهجر فضيلة الايثار فمن ننتظر العمل بها في هذا العالم . امن انانية الرجل وخشوته وحبه لذاته ؟

فتعلمي يا عزيزتي ان تكوني نافعة لغيرك : لاهلك اليوم ولقريبك وكل طالبي مساعدتك . وغداً لخطيبك وزوجك واولادك ومنزلك . ثم علي ذلك رفيقتك وكل رفيقة لك . هذا هو سبيل السعادة والهناء في هذه الدنيا الفانية ورأس الواجبات البشرية . وفي كل حديث وكل فكر وكل كتابة لك لا تنسي ان تضعي هذا المبدأ نصب عينيك : ان الانسان الذي لا يفكر الا بنفسه ولا يبذل جهده لنفع بني جنسه انما هو اقرب الى الحيوانية منه الى الانسانية فاستحلفك بحياتك يا عزيزتي ان تصدقيني : اما صرت بعد مطالعتك هذه الافكار تجددين للحياة غرضاً ولذة

اما استشارة حضرة ابيك اياي بشأن جناب الشاب ( كريمة ) فسا كلمك عنها في فرصة اخرى لا طملك على ما ذكرته له عنه وعن رأيي بشأن الزواج . ودمت لمعلمك ورئيسك « أماً »



## المرحوم تقلا باشا

قال المسيودي هريديا الشاعر الفرنسي المشهور في ختام خطبته في الاكاديمية الفرنسية في هذا الشهر جواباً عن خطبة المركيزدي فوكوه الارشيولوجي المستشرق الذي خلف الدوق دي بروني في كرسي الاكاديمية ما خلاصته : ان الانسان لا يهرب الموت اذا كان قد ملأ ايامه في حياته بالاعمال النافعة وقام بكل ما كان يجب عليه . وقد اخطر هذا القول في باننا صدور كتاب عدد صفحته ٤٦٣ صفحة مطبوع على ورق مشرق صقيل طبعاً في غاية النظافة والانتان وعنوانه « بشارة باشا تقلا » وفيه اقوال الجرائد التي ابنت هذا الفقيه الكريم ومرآي الشعراء ومختارات من كتابات الفقيه في جريدته الاهرام منذ خط اول حرف فيها الى ان اوقف الموت بنانه . وقد اهدى هذا الكتاب حضرة نجل الفقيه الى قراء الاهرام كتذكاً لوالد تفخر بمثله الابناء



ولقد تصفحنا هذا التذكار الثمين بأسف لم تبرد حرقته بعد فرأينا فيه صدق مقال  
المسيودي هريديا . ذلك ان هذا الكتاب جامع لامرين . الاول اجماع الناس كبارهم  
وصغارهم على الحزن لوفاة الفقيه العزيز . والثاني مخنارات من كتاباته تدل كل الدلالة على  
ما كان من اعماله في حياته . وان قصارى الانسان في هذه الحياة ان يعيش ويبني ما  
بناه المرحوم نقلا بشارة

اما مخنارات كتابات الفقيه فجدير بكل قارىء ان يطالعها بامعان . وهي تبدأ من  
عام ١٨٧٩ « واول مقالة نشرت للفقيه بتوقيعه مقالة عنوانها « وذكر ان نفعت الذكرى »  
وقد جاء فيها « وليس يخفى ان نقطة الدائرة في كل امر هي ان يعرف الانسان ما يريد .  
وما يستطيع . وما يجب عليه . فاذا فقد ذلك اندفع اندفاعاً بين يدي الاتفاق » نقول  
وهذه العبارة وحدها هي خطة براسها تدل على حكمة صاحبها وتدبيره وتفسر سبب ارتقائه  
وفي هذه المخنارات شي كثير عن حوادث السودان ومصر والدولة العثمانية قبل حوادث  
عراقي والاحتلال وبعدها . منها حديث للفقيه مع جول فرى رئيس الوزارة الفرنسية  
في عام ١٨٨٤ . وقد سال جول فرى في هذا الحديث اين هم رجال مصر القادرون على  
حكم مصر اذا خرج الانكليز منها . فاجابه الفقيه « ليس من عقلاء المصريين من يقبل  
وظيفة مهمة في الحكومة اذا بقي الانكليز متداخلين في ادارات الاشغال »

ومنها حديث مع جناب اللورد سالسبوري في ١٩ يونيو من ذلك العام . وكان جناب  
اللورد يرأس يومئذ حزب المحافظين المعارضين لسياسة المستر غلادستون رئيس الوزراء .  
فساله اللورد في بدء الحديث اللزجة حضرت الى انكلترا قال « لا بل للحمامة عن حقوق  
وطني مصر » ثم بلي ذلك حديث طويل استمر ساعة ونصف ساعة . ولولا ضيق المقام لوصول  
الكتاب الى يدنا متاخراً للخصنا منه شيئاً كثيراً لا يخلو ذكره من فائدة . فبئس نكر طلب  
الرحمة للفقيه العزيز والعزاء لاسرته الكريمة ونرد فيه قول جناب رئيس تحرير الاهرام

وقضت مذ قضي بشارة آما ل كبار حثت اليها الرغائب  
كان في ثغر ذا الزمان ابتساماً فبدا الدهر عابس الوجه غاضب  
فسلام علي بشارة منا كلما خط في الصحيفة كاتب  
ورعى الله نجله وحماه وحى فيه فضله والمراتب

# المحّة

﴿ السنة الثالثة ﴾

﴿ الجزء التاسع ﴾

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

﴿ الاسكندرية — اغسطس ( آب ) سنة ١٩٠٢ — جمادى الاولى سنة ١٣٢٠ ﴾

## مشاهير المنقذين المناخرين

مشروع جديد في اللغة العربية

﴿ يسرّ قراءها ﴾

(أواه برناردين وكتابه الخالد)

سمع بعضهم في مجلس حضره الجنس اللطيف والجنس النشيط الحديث التالي  
قال احد الحاضرين : هاتوا مائدة اللعب . يريد لعب الورق . فقال جليس آخر :  
لقد كرهت نفوسنا هذا اللعب الممقوت فهلا ارحمونا منه . فبادرته احدى السيدات بقولها :  
ماذا نصنع اذا لم نلعب . هل نصرف وقتنا بالثناؤب والنوم ام بالاغتياب والنيممة بالناس .  
فاجابها ذلك الجليس : اقرأي ايها السيدة وطالعي . فقالت السيدة ضاحكة . ماذا تريد  
ان اطالع فاني لا اجد شيئاً يلذ لي

﴿ رأي ام ﴾ فقالت حينئذ ام فاضلة كانت تصغي بانتباه ودلائل الفضل والعقل على  
وجهها « لقد مسّت حضرة المدام في قولها هذا مكاناً مؤثماً تجب مداواته . فاني قبل حضوري



من البيت الى هنا اردت اعطاء ابنتي كتاباً جديداً تطالعه في مدة غيابي لئلا تضجر من الانفراد فاقت ساعة افتش في مكتبتني عن كتاب يسلي العذراء ولا تضرها قراءته فلم اجد . فعدت واعطيتها كتاباً انكليزياً . ولا يجب الاستدلال بذلك على فراغ مكتبتني لانها تتضمن كثيراً من الروايات والكتب القديمة والحديثة . ولكنني اخشى على آداب ابنتي وعلى اخلاقها من مطالعة الروايات التي يحشوها مترجموها بما يفسد الاخلاق والآداب . والكتب التي بين الايدي لا تلذ لها لانها قديمة . ففني تبطل شكوى الامهات والعائلات من هذه المسألة »

﴿ رأي معلم ﴾ فاجاب معلم كان في جملة الجالسين « اننا نشكو هذه الشكوى جميعاً ايها السيدة . وكلنا في حاجة الى الكتب التي تشير بين اليها . فان تلامذتنا كثيراً ما يسألوننا كتابةً وشفاهياً « ما هي الكتب التي تجب علينا مطالعتها ورسوم مواضيعها في اذهاننا في اوقات الفراغ فاننا نسأم الكتب المدرسية » فنجيبهم « طالعوا ذاك الكتاب الانكليزي . وهذا الكتاب الفرنسي . الخ » ولما نذكر لهم كتاباً عربياً . وهو غبن لهذه اللغة العربية الكريمة التي نعشقها ونحب المطالعة بها . اما الروايات التي ذكرتها فانها مفسدة للاخلاق والآداب بلا مراء ولذلك احسنت بمنعك ابنتك من مطالعتها . ولكن هذا المنع لا يكون فعالاً الا متى صدرت روايات تهذيبية تقوم مقامها ولا يكون الغرض منها غير نشر الآراء الادبية والاجتماعية والفلسفية في ثنايا الفكاهة . فهل تنشر في اللغة العربية روايات كهذه الروايات لتغذي نفوس الفتيات في البيت والفتيان في المدرسة . لا ريب في اننا نحن المعلمين نوجب على كل تلميذ لنا اقتناء هذه الكتب حين صدورها . بل اننا نقرأها مع تلامذتنا في اثناء الدرس ونشرح لهم ما خفي وظهر من معانيها فيكون ذلك لهم بمثابة درس اختياري جديد يرون فيه عالم الكمال والصلاح فننقوى به نفوسهم ونثشد قبل نزولها الى ميدان العالم الفاسد »

﴿ رأي كاتب ﴾ وكان هنالك كاتب يصغي اليهم وهو يبتسم . فلما سكت المعلم قال . « كنت اظن ان الاساذ يتناول هذه المسألة من جهة اعلى من هذه الجهة . فاني اسلم معه بانفقار اللغة العربية الى الكتب العالية ولكنني لا ارى نشر هذه الكتب واجباً لتغذية عقول الفتيان والفتيات بل اراه واجباً لانه يجب للفتنا نفسها وحرصاً على سمعتها . ومعنى ذلك اننا لا نطلب امهات الكتب العالية لما نرجو من فائدتها بل نطلبها لذاتها لانه عار علينا ان لا نكون قد ظفرنا بعد بشيء منها فضلاً عن استدلالنا بمجرد ظهورها على ارتفاع

الافكار عندنا . ولوعاش الخليفة المامون في هذا الزمن لضحك ولا شك من تهاونا وقعودنا عن استخراج كنوز المعارف الاوربية كما استخرج في عهده وبامره كنوز المعارف اليونانية تاييداً للنهضة البغدادية . فهل لدينا الكتاب الادبي الجليل الذي الفه الغزالي وعنوانه « ايها الولد » . هل نشرنا كتاب « الطريق » لديكارت . هل ترجمنا شيئاً لكوت . هل طبعنا « الميزرابل » . هل نقلنا كتاب « نقد العقل المجرد » لكانت . هل نشرنا « بولس وفرجينى » . هل عربنا « اميل » والميثاق الاجتماعي » . هل لخصنا سبنسر . هل ترجمنا كتب افلاطون الالهى . هل عربنا تراجم فلوطرخس التي نفضلها على الالباذه والاوديسه . هل ورد اسم باكوت باللغة العربية في غير المقتطف والجامعة . هل نشر تاريخ المسيح والديانة المسيحية لرنان قبل هذا العام . هل لدينا تاريخ لتمدن العرب يفصل بحجاء وشجاعة الاسباب الحقيقية التي بها عظم دولة العرب وبها ضعف وانحطت والتي لم يحسر صاحب كتاب « تاريخ التمدن الاسلامي » الذي صدر في هذا الشهر على الاشارة اليها فجاء كتابه ناقصاً اهم مواضعه »

﴿ راي مريض ﴾ وكان في زاوية في القاعة شاب مستلق على مقعد وعليه غطاء يدل على اعتلال صحته . فلما راي هذا المريض الضجر الذي بدا في وجوه الجالسين من هذا الكلام الذي كانوا لا يفهمون شيئاً منه التفت الى الكاتب وقال . رويدك يا صديق فاننا لا نطلب كل هذا . وذلك لسببين . الاول ان معدنا الادبية ضعيفة لا تهضم الا الغذاء الخفيف . والثاني ان نفوسنا لا تطلب الا ما كان متعلقاً بها من المواضيع كالفلسفة الادبية والدينية التي هي غذاء النفس البشرية . ولذلك ترى اكثر القراء لا يهتمون بشيء من العلوم الطبيعية كالجيولوجيا والطب والهندسة والفسولوجيا وما اشبه . وذلك لان هذه العلوم لا تخاطب النفس فلا تحتاج النفس اليها الا في حين الحاجة اليها . فما الفائدة اذا من ضياع الوقت في الكلام عنها . وبما انكم اتمم الاصحاء قد ذكرتم حاجاتكم فاسمحوا لمريض ان يذكر حاجاته ايضاً

« اننا نرى الاصحاء يؤلفون ويكتبون دائماً للاصحاء . افلا نجد مريضاً يكتب ويؤلف مرة للمرضى . فان ذلك صار امرأ ضرورياً في زمن كهذا الزمن الذي يموت فيه في بلاد كفرنسا وحدها ١٥٠ الف نفس في كل عام بعلقة واحدة . وما ذلك الا من نقات هذه المدنية الهائلة التي تزيد الضعفاء شقاء في هذه الحياة . ولكن اليس من واجبات الكتاب ان يزيلوا بنعمة المطالعة شيئاً من هذه النقمة . لقد مضت علي ستة اشهر وانا



طريح الفراش بداء عياء . فصغرت نفسي وكرهت الحياة ومقنت الموت . ولما كنت اطلب كتاباً للمطالعة كنت لا اجد شيئاً ترضاه نفسي لان كل ما كان يقع في يدي من الكتب والروايات كان يثير في نفسي جرثومة الحياة ويوجب اليّ دار البقاء التي كرهتها والتي انا عالم بانني ساخرج منها . فشعرت حينئذ بالحاجة الى كتاب يسمونه « كتاب المرضى او كتاب الحزاني » . كتاب توصف فيه الدنيا بصفات الحقيقة من الفناء والغرور والباطل ويوصف به الموت بصفاته الحقيقية من الراحة الابدية والسكون الدائم والخلاص من هذا القفص الارضي . ويضم الى هذا الكتاب كثير من حوادث الحزن والنكبات في العالم حتى اذا وقف عليه المريض وجد املاً في الشفاء من جهة وتعزية عن مصابه من جهة اخرى واذا طالعه الحزاني والثالكات والذين فقدوا الاحباء والاعزاء وجدوا فيه ما يفرج كربهم من التامسي بمصائب غيرهم بدلاً من ان يظنوا ما يظنه كل حزين في اشد اوقات حزنه من ان الدنيا كلها لاهية بافراحها ومسررتها وليس فيها احد حزيناً غيره . فمن يا ترى يكتب هذا الكتاب فيعزي به القلوب القريحة والنفوس الجريحة . اني اهبكم كل الكتب التي ذكرتموها بهذا الكتاب وحده »

﴿ مشروع الجامعة ﴾ نقول . فلما جالت في خاطرن هذه الآراء المختلفة ذكرنا مشروعاً قديماً حفظناه في فكرنا منذ انشاء الجامعة الى يوم توسيع ادارتها وزيادة آلائها وعددها . وموّدَى هذا المشروع نقل كتب ضرورية يجب نقلها الى اللغة العربية فبعد وقفنا على الآراء التي تقدمت عزمنا على انفاذ هذا المشروع ابتداءً من هذا الجزء وبناءً على ذلك فان كل جزء من اجزاء الجامعة سيحتوي بعد الآن رواية من الروايات الفلسفية والادبية او كتاباً من الكتب السامية التي يضعها مؤلفو الافرنج في اسمي الدرجات . وقد تكون هذه الرواية او هذا الكتاب في ٣٠٠ او ٤٠٠ صفحة فنلخصها كلها في ٣٠ او ٤٠ صفحة تلخيصاً ياتي فيها كل فوائدها وجميع اغراض المؤلف ومواضعه كما اعتاد القراء ان يروا ذلك في اسلوب الجامعة . وبذلك نستطيع ان نقل الى اللغة العربية في كل عام ١٢ كتاباً كان يجب ان تنقل اليها منذ ازمان . ولا يخفى ما في ذلك من التعب والعناء لان مطالعة كتاب وتلخيص صفحاته الكثيرة بعدة صفحات عمل شاق لا يعرف قدره الا كل من عاناه . ولكن كل عناء يهون علينا في سبيل خدمة قراء هذه اللغة الكريمة والفائدة التي نرجو حصولها من هذا المشروع وما يسرنا خاصة ان الكتب التي سنشرها على هذا المنوال ستحقق اماني السيدة

والام والمعلم والمريض الذين تقدمت الاشارة الى آرائهم في صدر هذا الفصل . فالسيدة تجد بعد الآن كتاباً جديداً يلبسها عن اللعب . والام تستطيع ان تضع بين يدي ابنتها العزيزة كتاباً جديداً مفيداً دون ان يعرفوا الخوف منه على آدابها واخلاقيها لانه يكون مصدراً للآداب والاخلاق . والمعلمون والمعلمات سيقولون لثلاثتهم احفظوا هذه الكتب في اثنى مكان عندكم اي في اذهانكم . والمريض يقرأه فتسكن آلام نفسه ويهدأ اضطرابها ويبتسم للموت بعد خوفه منه

﴿ ابتداء المشروع ﴾ واذا كان القارئ والقارئة في ريب من ذلك فليطالعا الرواية الادبية الفلسفية الطبيعية التي نشرناها في ذيل هذا الجزء وجعلناها ابتداء هذا المشروع وهي رواية « بولس وفرجينى » . ولا ريب ان القراء يذكرون اننا وعدناهم في مقدمة « الكوخ الهندي » منذ سنة بنقل هذه الرواية الى اللغة العربية لانها اشهر واجمل رواية ادبية يجب ان تلقى بين ايدي الناس . وهي افضل كتاب كتبه مؤلفها « برناردين دي سان بيير » بل هي افضل كتاب ادبي كتب في عصره . وقد قال شارحو كتبه ان هذه الرواية وضعت برناردين في درجة هوميروس وفرجيل وتاسيت فسار بها خالداً مثلهم . ولما نشرت هذه الرواية في باريز ( عام ١٧٨٩ ) قام لها عالم الادب وقعد وما قرأها احد من الجنس من الااذرف لها دموعاً مبخنة ولم يولد غلام في ذلك العام الا وسمي « بولس » ولا ابنة الا وسميت « فرجينى » . اما ناشر الكتب فانهم زوروا طبعها ٣٠٠ مرة اي انهم طبعوها ٣٠٠ مرة من غير اذن المؤلف لستطيعوا اجابة الجمهور الذي كان يطلبها من كل صوب . فعسى ان يكون لها في اللغة العربية شيء من الاقبال الذي كان لها في لغتها لاننا بذلنا الجهد لجعلها - كتابةً وطبعاً وورقاً وصوراً - مساوية للنسخة الاصلية

﴿ فائدته ﴾ وقد اقدمنا على هذا المشروع ولاغرض لنا سوى نشر مبادئ ( الجمال والخير . والحق ) في النفوس وهي الالفاظ الثلاثة التي جعلتها الفلسفة عمادها واكبر اغراضها . بل ليست هذه الكلمات الفاظاً انما هي ينابيع تفيض خيراً وصلاًحاً للبشر . فهناك ينبوع للجمال يشعر الواقف عليه بجمال وسناء في باطنه تهتز لها النفس من التأثير والانفعال ( كوصف بولس وفرجينى وحديثها في الصفحة ١٧ و ١٨ ) وهناك ينبوع للخير يشعر الواقف عليه بعظمة الخير والصلاح ولذتها اذا كان من اهل الخير والصلاح ويشعر بصغر نفسه وحقارتها اذا لم يكن من اهلها ( كتبه فرجينى في الحرش لصنع الخير ورفضها خلع ملابسها في الختام ) وهناك نبع للحق تجري منه الفلسفة العذبة التي تعزي الانسان في



هذه الحياة وثرية اباطيلها وزخارفها اباطيل وزخارف كما هي في الحقيقة لا عظام وكبار كما يصورها الاجتماع للذهن وانه لا عظمة غير العظمة الادبية ( كفسلفة الموءالف في الافراد في الصفحة ٣٠ وحديث بين شيخ وفتى في الصفحة ٣٢ ) -- هذه هي ينابيع الفائدة الحقيقية في المطالعة الحقيقية . وكل كتاب لا يشعر مطالعه بجمال وسناء داخلي في نفسه . ولا يرى انه صار بعد مطالعته افضل واميل الى الخير والصالح منه قبل مطالعته . ولا يحس بانه عرف به شيئاً من الحقائق الازلية الكبرى التي تحكم العالم فان ذلك الكتاب لا تساوي قيمته قيمة الخبر والورق اللذين طبع بهما . ولقد كتب الفيلسوف فيكتور كوزين استاذ الفيلسوف جول سيمون كتاباً بناء على فلسفة افلاطون وعنوانه هذه الكلمات الثلاث ( ١ ) وربما لخصنا هذا الكتاب في بعض الاجزاء القادمة

ورغبة في الاحاطة بوصف هذه الينابيع الثلاثة التي تفيض الخير لحجي المطالعة يكفي ان ننقل هنا ما قاله موءلف « بولس وفرجيني » في الصفحة ٣٨ عن كتب الادب والفلسفة والحكمة . واليك نصه

« ان الآداب يا بني عون الهي وهي اشعة من الحكمة الرائعة التي تحكم العالم ( يعني بالآداب كتب الادب والفلسفة والحكمة ) والانسان لم يتعلم استنزالها الى الارض الا بوجي او شبه وحي سناوي . وهي شبيهة باشعة الشمس من حيث انها تنير وتسهر وتبث الحرارة في النفس . وحرارتها حرارة الهية . ومن خواصها انها تسكن الشهوات وتكبح جماح الرذائل وتبهي النفس لقبول الفضيلة بما تبسطه امامها من سير افاضل الناس الذين تذكر حوادثهم . فكانها طائفة من بنات السماء ينزلن الى الارض ليطردن هموم الجنس البشري ويسلينه في متاعبه . واذا نظرت الى اعظم الكتب الذين نبغوا في العالم وجدت انهم لم ينبغوا الا حين الحاجة اليهم والى مبادئهم وان الزمن الذي نبغوا فيه كان اشد الازمان على مواطنيهم . فكانهم يرسلون خاصة لانارة بني جنسهم وتبديد همومهم . فاقرأ يا بني اقراء وطالع فان الحكماء الذين كتبوا الكتب قبلنا انما هم مسافرون تقدمونا في طريق المصائب وهم يمدون بكتيهم ايديهم اليها لمساعدتنا في طريقنا حين يكون جميع الناس قد تركونا وتخلوا عنا »

﴿ الخاتمة ﴾ هذا ما راينا ذكره الآن عن هذا المشروع . وربما وسعنا دائرته

في المستقبل توسيعاً يتجاوز كل حدّ اذا راينا اننا اصبنا به الغرض المقصود . والله نسأل ان يلهنا الصواب ويأخذ بيدنا لانقائه اي لاخراج ما في نفقنا اخراجه الى اللغة العربية من الكتب التي هي بنايع « الجمال والخير والحق » لجمهور القراء في الشرق . اما ما نرجوه من الجراء على هذه الخدمة فقد نلناه بحمد الله ومساعدة القراء وهو الاقبال على كل ما تصدره الجامعة اقبالاً ينسينا كل تعب وعناء . هذا كل ما يرحى في الشرق اليوم ومن يطلب الآن أكثر من ذلك فانه يدلّ على انه جاهل مجرى النواميس الطبيعية هذا ولنا في الختام رجاء واحد الى حضرات القراء . وهو اننا نذكر اننا منذ سنوات لما ادخلنا رواية « بولس وفرجيني » التي جعلناها ابتداء هذا المشروع الى احدى المدن السورية لم تُسمَ فيها باسم فرجيني غير طفلة واحدة . وقد جاءت هذه الطفلة نبهة وان كانت اكتسبت النباهة من اهلها لا من اسمها . فالجامعة يسرها الآن بعد نشرها هذه الرواية ان تعلم من قرائها عدد الاطفال الذين يُسمون بعد الآن في انحاءهم « بولس وفرجيني » اقتداءً باهل باري حين ظهور هذه الرواية ..

### \* ترجمة برناردين مؤلف الحلقة الاولى من المشروع \*



جان جاك روسو استاذ



برناردين دي سان بيير

ولقد نشرنا تفصيل هذا المشروع في باب « المشاهير » لندمج فيه ترجمة الحكيم الاول الذي جعلنا مبادئه مفتاح هذا المشروع وهو برناردين دي سان بيير الفيلسوف الذي مبادئه عظيمة كالطبيعة التي يصفها والذي امتاز عن كتّاب فرنسا بفلسفة عذبة تسلي الانسان وتعزّيه ومبادئ سليمة تجعله يكره كل شقاق ونزاع وآداب نقيّة من كل شائبة وآراء في الطبيعة تحبها الى جميع الناس . واليك خلاصة ترجمته فانه يجب ان لا تخلو الجامعة منها وخصوصاً في الجزء الذي نشرت فيه اهم كتبه

ولد برناردين في الهافر ( فرنسا ) في عام ١٧٣٧ وتوفي في اراني في عام ١٨١٤ . وكان ابوه مديراً لشركات مركبات في الهافر فنشأ برناردين في الفقر وتلقى دروسه الابتدائية



في مدرسة للآباء اليسوعيين في كابن وفي مدرسة اخرى في روين . وقد اكثر سيفه صفره من مطالعة كتاب روبنصن كروزي وكتاب سير القديسين وسافر الى المرتيك وكان كثير الجلوس على شاطئ البحر والتأمل فيه وساح سياحات كثيرة مع راهب يدعى « الاخ بولس » فكل هذه الشؤون غرست فيه ميلاً الى الطبيعة ونفوراً عن الناس وجباً شديداً للرحلات البعيدة . فقام في نفسه ان يزين لحكومة روسيا انشاء مستعمرات في شواطئ بحيرة « ارال » فسافر الى بطرسبرج فعرف فيها المارشال دي مونج والجنرال بوسكه والمسيو دي فيلبوى . فقال اليه المارشال واصطنعه . اما الجنرال بوسكه فانه « قدم له يد ابنة اخته » اي اقترح عليه الاقتران بها فاعتذر برناردين لانه كان فقيراً . واما المسيو فيلبوى فانه سعى فجعله ضابطاً في الجيش الروسي وقربه من الامبراطورة كاترين الثانية فكانت اقرب المقربين اليها فيما قالوا لانه كان صبور الوجه لطيف المنظر كما تدل عليه رقة كتاباته وبعضهم زعم انه صار عشيقها . ثم ارسلوه بمهمة الى فينلنده ولما عاد منها ارسلوه الى بولونيا ولكنه لم يلبث ان سئم الشؤون السياسية السرية التي كان يمارسها فقفل راجعاً الى وطنه . فعرض عليه فردريك الكبير ملك بروسيا رتبة ضابط في الجيش البروسي في عودته فابى برناردين ذلك وعاد الى باريز فاصطنعه المسيو دي برتويل وارسله الى « جزيرة دي فرنس » وهي احدى المستعمرات الفرنسية وفيها جعل المؤلف حوادث « بولس وفرجينى » . فبقي في المستعمرة ضابطاً ومهندساً وهو يبعث من حين الى حين رسائل الشكوى الى المسيو دي برتويل حتى سئم منه فتخلى عنه . وبعد مدة عاد الى باريز فقيراً كما ذهب منها وقد سئم الاستخدام في الحكومة وعزم على « ان يعيش من ثمار بستانه » كما قال اي من شق قلبه . فعكف على الكتابة والتأليف ومنذ هذا الحين دخل في الطريق المستقيمة التي خلق لسلوكها دون سواها . فالف برناردين كتباً كثيرة منها سياحة الى ( جزيرة دي فرنس ) . وسياحة الى راس الرجاء ( النكاب ) . واركايا . ودروس طبيعية وهي اقسام . والطبيعة والادب . وسياحة في سيليزيا . وموت سقراط . وكلام عن الجرائد . وكلام عن جان جاك روسو . وقصص السفر . والكوخ الهندي . وغيرها من الكتب والاسفار المفيدة . واهمها كلها « بولس وفرجينى التي نحن الآن في صدها

ولما انتشر بين الناس اول هذه الكتب ( وهو سياحة في جزيرة دي فرنس ) اقبل القراء من كل جانب عليه وشعر الخاصة والعامة ان هذا الكاتب قادم عليهم بأسلوب جديد ولهجة جديدة . فقد كانت عبارته رقيقة تكاد تذوب طلاوة وحلاوة وكان له في وصف

المنظر الطبيعية والعواطف الاديبة والدينية اسلوب لم يظهر على قلم غير قلمه . فانها على الكاتب كلمات التنشيط والثناء وسعى له رئيس اساقفة اكس فمنحته الحكومة راتباً قدره الف فرنك . وعينت له احدى الجرائد ٦٠٠ فرنك والدوق دورليان ٨٠٠ فرنك وعين له احد اقلام الحكومة الف فرنك ايضاً ورجح من كتبه لاول مرة ٦ الاف فرنك فاكتمى برناردين الحاجة بهذا المال واستطاع التفرغ للتأليف والكتابة فانار بقلمه سماء فرنسا وقتاً طويلاً

ولما بلغ برناردين هذا الشاؤ كان قد وصل الى قمة جبله وكان اكتب كتاب زمانه بعد جان جاك روسو الذي كان استاذة . اما في الفلسفة الاديبة فقد كان برناردين مقدماً عليه عند كثيرين . وقد تزوج برناردين مرتين واخذ في كل مرة دوطلة طائلة مكنته من ابتياع منزل بعيد عن الناس والمعيشة فيه بين الازهار والاشجار والدفاتر والمحابر براحة وسلام كما عاش صاحب الكوخ الهندي وبولس وفرجين . وقد توفيت زوجته الاولى وهي مستاءة من هذه المعيشة اما زوجته الثانية فان الانفراق كان منطبقاً على ذوقها فعاشا معاً سعيدين مستترين . ولما توفي برناردين افترنت زوجته بالكاتب ايمه مارتين المشهور فتولى هذا الكاتب طبع كتب برناردين . وقد طالعنا من كتب « ايمه مارتين » كتاب « تربية امهات العائلة » فرايناه فيه يكثر من الاستشهاد ببرناردين ويلقبه بالفاضل مراراً وما كنا ندرى يومئذ انه زوج ارملته

وقد وضعنا في هذا الفصل رسم برناردين بجانب رسم استاذة جان جاك روسو . ويحسن بنا هنا ان نختم الكلام بقصة صغيرة عنها . وتفصيل ذلك ان برناردين وروسو كانا في ذات يوم يتنزهان تحت الاشجار التي كانا يجبانها فالتفت برناردين الى استاذة وساله : هل انت « سان برو » يامسيو روسو . وقد اراد برناردين بذلك ان يعلم هل ان روسو قد وصف نفسه في « رسائل هيلويز الجديدة » التي بطلها رجل يدعى « سان برو » فاجابه روسو « لست « سان برو » تماماً ولكنني كنت اود ان اكونه » — وكل من طالع كلام برناردين في الصفحة ٣٠ « بولس وفرجين » جاز له ان يقول عنه كما قال روسو عن نفسه : ليس برناردين بالشيخ الذي حكى قصته هناك ولكنه كان يود ان يكونه . وانما وصف في ذلك الكلام المعيشة التي كانت تصبو جوارحه اليها والتي ذاق لذتها في آخر عمره كما رايت في ترجمة حياته . وبذلك وجدت فضيلته ما كانت تستحقه من جزاء الراحة والهدوء والسلام في هذا العالم



# المقالات

ننشر في هذا الباب كل ما منهم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمرائية  
ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لطلالة المجدد وفوائد المفيد

## تاريخ الرسل بعد المسيح

ملخص مما كتبه الفيلسوف رنان

تابع ما قبله

التعاليم في النشأة الاولى . ( سنة ٢٥ للميلاد المسيحي )

اما تعليم الرسل في النشأة الاولى فقد كان محصوراً في دائرة صغيرة لان السيد اجتنب في تعاليمه كل بحث في ما وراء الطبيعة . وكان في تعليمه عقيدة واحدة وهي بنوته لله ومعمة الهية جاء الى الارض من اجلها . وبعد صلبه كان جميع تباعه وتلامذته يعقدون بقرب عودته اليهم في مجد عظيم وينتظرون هذه العودة . وكان شعارهم يومئذ اي العلامة التي يعرفون بها بعضهم بعضاً قولهم « ماران اثا » ومعناها ان السيد آت ( ١ ) ذلك انهم كانوا يذكرون قولاً له بقي في اذهانهم وهو « ان البشارة لا تصل الى جميع مدن اسرائيل الا وباقي ابن الانسان » وكان اعتقادهم في السيد انه « انسان نبى مقتدر في الفعل والقول ( ٢ ) وقد ارسله الله بمهمة خاصة للانسانية ( ٣ ) ونفخ فيه روحه وبث فيه قوته . وقد صرف حياته في الارض في صنع الخير وشفاء الذين كانوا مسكنين للشياطين . وقد كان قادراً على ذلك لان الله كان معه ( ٤ ) . فهو اذاً ابن الله اي انساناً مرسلًا

( ٢ ) انجيل لوقا ص ٢٤ ع ١٩

( ٤ ) اعمال الرسل ص ١٠ ع ٢٨

( ١ ) كورنثوس ص ١٦ غ ٢٢

( ٢ ) اعمال الرسل ص ٢ ع ٢٢

من قبل الله ونائبه في الارض

وبما ان السيد قد اجتنب في حياته تعليمهم شيئاً من الطقوس او الطرق المادية التي اتخذها اصحاب الاديان المتقدمة للعبادة فلذلك كانت الديانة الجديدة يومئذ خالية من الحفلات والطقوس . ولم يكن عندهم كاهن بل كان اقدمهم عهداً في المذهب يتقدم في الصلاة . ذلك انه لا كاهن غير يسوع . وبعبارة اخرى ان كل واحد منهم كان كاهن نفسه ويسوع راس الجميع . وكان الصوم عندهم من الاعمال الحسنة والعماد علامة دخول الانسان في مذهبهم . غير ان العمد لم يكن كافياً بل كان يجب ايضاً مسح الداخل الجديد بالروح القدس . وطريقة ذلك ان يصلي الرسل على راس الطالب ويضعوا ايديهم عليه للبركة

وكانت هذه العادة عادة وضع اليد من العادات التي افها يسوع وكان يحبها . ولذلك صارت بعده عملاً مقدساً بل اقدس الاعمال . وكان من خواصها في اعتقاد الرسل انها تعطي الذي توضع اليد عليه نعمة الروح القدس فيصير قادراً على صنع العجايب والنبوة والنطق باللغات المختلفة فضلاً عن ائارة نفسه وحياتها . وهو ما كانوا يسمونه العمد الروحي وعلى ذلك فقد كان المذهب المسيحي يومئذ في بساطة تامة . واما عادة العمد فليست بفلسطينية الاصل بل انها كلدانية ولا يزال الصابئة يمارسونها في قسم من بلاد الكلدان الى هذا اليوم . وكان ايضاً في ديانة الفرس القديمة شيء من ذلك

#### نقطة فلسفية مهمة في النشأة الاولى

وكانت الطائفة في ذلك الحين قليلة العدد وحديثة النشأة ولذلك لم تهتم في بدء الامر بمسألة الدفن والموت . ولكن حينما حدثت فيها الوفاة الاولى حدث فيها شيء من الاضطراب . ذلك لان الجميع اخذوا يتساءلون هل ان الذين يتوفاهم الله اليه قبل عودة ابن الانسان يكونون اقل حظاً من الذين يبقون في قيد الحياة لمشاهدة مجده حين عودته . ثم عادوا فقرروا ان الوقت الذي يمر بين موت الانسان وبعثه في اليوم الاخير يكون عبارة عن فراغ في نفس الانسان وضميره . ومن ذلك يظهر ان ما جاء في الفلسفة اليونانية خصوصاً في « فيدون » عن نفس الانسان بعد الموت لم يكن قد دخل يومئذ الى المذهب المسيحي . فان هذه الفلسفة مقتضاها ان النفس موجودة قبل الموت وبعده وان الموت خير للانسان بل هو الحالة الطبيعية الفلسفية الحقيقية لان النفس تنجرد فيه من كل مادة تعيقها . هذه هي خلاصة بعض المذاهب اليونانية . ويظهر ان المسيحيين في صدر نشأتهم كانوا



يعتقدون اعتقاداً يخالفها لانه يظهر انهم كانوا لا يفهمون امكان وجود الانسان من غير جسده . وقد دام هذا الاعتقاد وقتاً طويلاً حتى دخلت الفلسفة اليونانية الى الكنيسة وامتزجت بمذبهها في البعث ( القيامة ) اما الآن « اي في السنة الخامسة والثلاثين ليلاد المسيحي » فقد كانت هذه الفلسفة مجهولة

واما طريقة الدفن فقد كانت يومئذ على الارجح كطريقة اليهود . ولم يكونوا يهتمون بهذه الحادثة كثيراً ولا كانوا ينقشون اسم الميت على الضريح لان الميت لا يقيم في حفرته الصخرية غير مدة وجيزة لقرب يوم القيامة ( البعث ) . واما كون القيامة تشمل الصالحين والاشرار معاً او الصالحين وحدهم فذلك امر لم يهتموا بالاتفاق عليه

#### زهرة النحلة المسيحية وطريقة الصلاة الاولى

وقد كان من اخص صفات المذهب الجديد ايمان : الاول ظهور النبوة فيه بعد ان كانت قد بطلت في اسرائيل ولذلك قام في هذا الزمن عدة انبياء ونبيات كما كان في العهد القديم ( زمن التوراة ) والثاني ظهور مرثي الزبور ( المزامير ) . وكانت هذه النبوءات وهذه المطالعة في الزبور اموراً مألوفة ولكنها امتازت بما كان يتخللها من روح التقوي والحب والمسالمة . فكانها صدى نغمت عود اسرائيل القديم . وعلى ذلك فقد كان كتاب الزبور بمثابة الزهرة الجميلة التي جنت من كاسها النحلة المسيحية اَوَّل ما جنته من العسل . واما اسفار التوراة الخمسة الاولى فقلما كان ابناء المذهب الجديد يطالعونها في ذلك الزمان

واما طريقة الترنيم في هذا النشيد الجديد فربما كانت الطريقة التي لا يزال يجري عليها اليوم اليونان والمارونيون خصوصاً ومسيحيو الشرق عموماً . وهي عبارة عن اصوات ممدودة مقرونة بزفرات وليس فيها قاعدة ظاهرة . فهي اشبه باصوات منثالية تخرج سرية مقرونة بضرب من التصويت يخرج من الانف منها بتوقيع موسيقي . وكانوا ينشدون هذا النشيد وهم وقوف باحترام بعيون شاخصة وجباه متجمدة تدل على الاهتمام والجهد . وكانوا يلفظون في ختام الصلاة بصوت مطرب اي مرتجف كلمة « آمين » ويريدون بها اشتراك الجماعة في صلاة المصلي كما كانت العادة يومئذ عند اليهود . وربما كان اليهود يعتقدون بان لهذه الكلمة تأثيراً سريعاً مفيداً ولذلك كانوا يلفظونها بتأنق وتفنيم في الصوت . ولسنا نعلم شيئاً مما اذا كان هذا النشيد يومئذ مقروناً بالتوقيع على آلات موسيقية ام لا ولكن كيف كانت الحالة فانه دليل على ما كان في النفوس من السرور والفرح . ولذلك جاء

في افوالهم : اذا كنت حزيناَ فضلَ واذا كنتَ مسروراَ فانشد  
هذا وما لا يحتاج الى بيان ان الطائفة لم تدونَ يومئذ حوادثها لاستغنائها عن  
الكتابة . افا قال السيد انه يعود قبل فناء ذلك الجيل . اما كتاب « اعمال الرسل »  
فانه لم يكتب الا في سنة ٨٠ بعد الميلاد المسيحي اي بعد انقضاء نحو نصف قرن  
على صلب المسيح

#### انتشار المذهب الجديد

وكانت يومئذ الطائفة المسيحية الاولى عبارة عن جماعة من اهل الجليل . اما الذين  
مالوا اليها في حياة السيد من سكان اورشليم كعازر ومرتنا ومريم من بيت عنيا ويوسف  
الذي من الرامه فانهم تفرقوا ولم يعد يظهر لهم اثر . ولم يبقَ احد ملتبساً حول التلامذة الاثنى  
عشر غير الجليليين . فاخذ التلامذة في الوعظ والتعليم . وكانوا يعظون في رواق سليمان  
وكان وعظهم مقصوراً على اقامة الدليل من نصوص التوراة على ان يسوع الناصري هو  
المسيح . وكانت حججهم ضعيفة ولكن كل افوال اليهود في ذلك العصر كانت كذلك . ولا  
نستثني من هذا الضعف اقوال علماء اليهود انفسهم التي نُشرت في المشنا . اما ما ذكر من  
ان التلامذة كانوا في ذلك الحين يجمعون الشعب في الساحات العمومية ويخطبون فيهم فهو  
مردود بان الذين صلبوا السيد لا ياذنون لتلامذته بعقد حفلات كتلك الحفلات  
وبناء على ذلك نقول ان التلامذة لم يستميلوا الناس اليهم بما كانوا يلقونه من الخطب  
الضعيفة ولا ما كانوا يصنعونه من المحائب البسيطة وانما كانت واسطة الاستمالة الحقيقية  
حديث هوءلاء الرجال الصالحين الانقياء واقتناعهم الشديد بما كانوا يدعون الناس اليه  
فضلاً عن نقوام وحجهم للخير والمسالمة . فكان كلام السيد ابقى في حديثهم مؤثراً .  
ولا ريب ان اشتراكهم جميعاً في المعيشة قد زاد هذا التأثير ايضاً لان دارهم كانت عبارة  
عن ملجأ يلجأ اليه الفقراء والمساكين

ستاتي البقية





## بلدان فلسطينية يصفها فلسطيني

لحضره الفاضل نجيب افندي نصار في طبرية

بينما كنت انتبع في الجامعة تاريخ المسيح للفيلسوف رنان عثرتُ على اسماء قديمة لبعض البلدان في فلسطين ولثلاث تفوت معرفتها الذين ليس لهم الملم بتواريخها رغبت في ذكر اسمائها المتعارفة وبيان مواقعها وشذرات من تواريخها مع بيان مواقع المدن الخمس التي صرف فيها السيد معظم عمره ومارس فيها اعماله وتعاليمه ايضاً لما ذكره رنان . فاقول

﴿ مقاطعة غولونيتس ﴾ ورد في الجزء الثالث للسنة الثالثة ( صفحة ١٦٥ ) « امم يهوذا الغولونيتي او الجليلي » . وهو الذي اقدم على عمل ديني حماسي واعدهم الرومانيون . فالغولونيتي نسبة الى غولونيتس احدى مقاطعات حوران الخمس في ايام الرومانيين وهي هذه : « ايتوريا » و « غولونيتس » وهي واقعة شرقي بحيرة طبرية ونهر الاردن وتدعى اليوم « الجولان » والى الشرق منها « باتانيا » واسمها اليوم جبل عجلون والى الشمال الشرقي من هذه « تراخونيتس » و « اورانيتس » وتدعى الآن حوران . ومن هذا يظهر ان غولونيتس التي اتخذت اسمها من مدينة جولان القديمة التي كانت من نصيب سبط منسى ( يشوع ص ٢٠ ع ٨ ) هي غير الجليل الواقعة الى الغرب من نهر الاردن وبحيرة طبريا

﴿ مقاطعة بيريا ﴾ وورد في الصفحة ١٦٤ ان هيرودس انتيباس كان والياً على الجليل وبيريا . فبيريا هي البلاد الواقعة شرقي الاردن وبحر لوط بين الجولان شمالاً ووادي ارنون المدعو اليوم وادي الموجب جنوباً . وكان هذا الوادي العميق حداً طبيعياً يفصل بين مملكتي مواب من الجنوب وعمون من الشمال . ومن مدن مقاطعة بيريا الشهيرة جرش الممتازة بابنتها القديمة العظيمة وبينها الملاعب الفسيحة والهياكل العظيمة والقصور الشائقة والسوق الطويلة الممتدة بين صفوف الاعمدة الضخمة المنحوتة والمنقوشة كراسيها واغطيته نقوشاً منقنة جميلة للغاية على الطراز الكورنثي والا يوني . ومن مدنها ايضاً مدينة عمان التي كانت تدعى ربة عمون وهي عاصمة مملكة العمونيين اعاد ابناءها بطليموس الثاني الملقب فيلادلفوس ودعاها فيلادلفيا نسبة اليه . ويسكنها الآن نحو الف وخمسمائة عائلة من مهاجري الجراكسة . وفي طرف مقاطعة بيريا الجنوبي الى الشرق من بحيرة

لوط قلعة « ماكيروس » التي ذكرها رنان واسمها الحالي (مكاور) بناها هيرودس الكبير وحصنها انتيباس على الحدود بينه وبين حميه ملك العرب وفيها منجنيق يوحنا المعمدان وقطع راسه . واليها بعث انتيباس امراته لتذهب من هناك الى ابيها

﴿ الولاية العربية في عهد الرومانيين ﴾ اما بتره التي جاء ذكرها في الصفحة ١٦٨ من الجزء الثالث فقد كانت يوماً عاصمة بلاد العربية ومركز تجارتها وتعرف الآن باسم ( وادي موسى ) ولقد ذكرها ياقوت المؤرخ بهذا الاسم وسميت كذلك لانهم يعتقدون ان موسى ضرب صخرها بعصاه فانفجرت منها ينابيع المياه فشرب الاسرائيليون . وهي واقعة على مسافة نحو خمسين ميلاً الى جنوبي البحر الميت في وادي صخري طوله ثلاثة ارباع الميل وعرضه خمسمائة يارد من جهة الشمال ونصف ذلك من الجنوب . والمدينة تشغل كل هذه المساحة . ولم يزل يُرى من خراباتها بقايا قبة نصر وآثار قصور وكنيسة وهيكل وعدة مدافن جميلة منقورة في الصخور بعضها يشابه المدافن اليهودية . واغرب ما يوجد بين هذه الآثار الملعب الكبير البالغ قطره تسعة وثلاثين يارداً والحاوي ثلاثة وثلاثين صنفاً من المقاعد كافية لجلوس اربعة الاف من المنفرجين . وفي اعلى هذه الصفوف غرف مفتوحة بشكل قناطر وجميع ذلك منقور في صخر واحد صلب ونحوت نحتاً دقيقاً مما يدل على ما كان لوادي موسى من الاهمية والحضارة . واما الآن فلم يبق فيه شيء سوى قبائل البدو الضاربة اطنابها حوله

﴿ المدن الخمس التي عاش السيد فيها ﴾ اما المدن الخمس التي قال رنان انها كانت مجبولة في ايامه ما عدا المجدل الواقعة على شاطئ البحرية الغربي على مسافة ٣ اميال الى الشمال من طبريا فقد صارت معلومة اليوم . اما دلمانوته فهي واقعة في منتصف الطريق بين طبريا والمجدل بقرب ينابيع مياه حارة قليلاً وقد اكتشفوا هناك بعض آثار ابنية . ويؤيد كون دلمانوته قريبة من المجدل قول الانجيلي ( مرقس ) ص ٨ ع ١٠ ) ان السيد جاء الى نواحي دلمانوته متى ( ص ١٥ ع ٣٩ ) انه جاء الى نحاوم مجدل

واما كفر ناحوم فيظن المؤرخون انها كانت في مكان تلحوم الحالية ولذلك اشترى الاباء الفرنسيون اراضيها وبنوا عليها ديراً صغيراً . ويؤسس الكتبة براهينهم بشأن موضعها هذا على المشابهة بين الاسمين ( كفر ناحوم وتلحوم ) مع كون هذه المشابهة غير كافية لان يسند اليها الكتبة الثقافات اقوالهم ما لم يكن اسم تلحوم مستخرجاً من تل ناحوم . وعلى فرض ذلك فمن الضرورة ان نكون قادرين على تعقب تاريخ هذا الاشتقاق



حتى العصور الاولى بعد المسيح حالة كوننا لا نستطيع في ذلك ان نتعدى زمن الصليبيين .  
فان هؤلاء رأوا بعض الخرابات في ذلك المكان وبينها آثار ابنية رومانية فظنوا انها  
بقايا المجمع الروماني الذي بناه قائد المائة الروماني لليهود وهكذا دعوها بدون ترو  
متبركين كفر ناحوم . وعندهم اخذ العرب اسم تلحوم وتداولوه حتى يومنا هذا . غير اننا  
نعقد ان وجود الآثار الرومانية في تلحوم يؤيد رواية يوسفوس بان انتيباس رفع قرية  
بيت صيدا الحقيرة وجعلها مدينة بما شيده فيها من الابنية الجميلة وزيادة عدد سكانها  
ودعاها بعد ذلك بيت صيدا جولياس . ولا ريب في كون ذلك الملك او والي لم يقيم  
ابنيته الشائقة بين الاكواخ اليهودية الحقيرة بل بناها على حدة وجعلها مستعمرة رومانية  
جديدة شرقي القرية القديمة لجهة مصب نهر الاردن ليتمكن السكان من الانتفاع بمياه  
النهر وانشاء الجنائن والبساتين على ضفافه . وامتدت المستعمرة مع طول المدى الى عبر  
مصب النهر ولذلك صار مشاهير بعض الكتبة يعقدون على رغم قول يوسفوس هذا او  
على غفل منه بوجود قريتين باسم بيت صيدا الاولى اليهودية والثانية الرومانية اي جولياس  
حالة كونها واحدة كما ظهر مما تقدم

اما كفر ناحوم الحقيقية فقد افنادتنا الادلة الى حد الجزم بكونها تل الطابغة المدعو  
تل العريمة الواقع غربي تلحوم على شاطئ البحر الشمالي وعلى راس سهل المجدل اي  
سهل جنيسارة القديم . وقد ظن الدكتور طمسن صاحب الكتاب الشهير « البلاد والتوراة »  
ان اسمها اي الطابغة مشتق من الاصل العربي ( دباغة ) ولذلك قال انها مدبغة كفر  
ناحوم ويوافقه على قوله كثيرون الى يومنا هذا . حالة كون الطابغة محرفة من « هبتاغون »  
البناييع السبعة وهي البناييع الغزيرة التي اشار اليها يوسفوس في كفر ناحوم بكونها كانت  
تسقي القسم العلوي من سهل جنيسارة وتجعله غاية في الخصب . ولم يزل قسم كبير من  
آثار قناتها منقورا في صخر صلب يشهد بصحة رواية يوسفوس الى مئات من الاجيال .  
بعدنا قبل ان تقوى عوامل الطبيعة على درسه . وربما ان رنان لم يشاهد هذه البناييع  
ولا قناتها حتى راح يحوم بين عين المدورة وعين التينة اللتين لا يمكن تطبيقهما على رواية  
يوسفوس . ولا عجب فان كثيرين من السياح لا يرونها لجهل تراجمتهم اهمية ما يتعلق  
بها من الحقائق التاريخية

واما الطريق القديمة التي يذكرها رنان بالقرب من تلحوم فهي بعيدة عنها وقرية من  
تل العريمة ( كفر ناحوم ) وهي الطريق القديمة التجارية بين الشام والمدن الشمالية والقدس

والكرك وبلاد العرب ومصر . ولذلك كان الجباة يقيمون في كفر ناحوم لاختد رسوم البضائع من القوافل التي كانت تمر بتلك الطريق . ولا اظن قول يوسفوس هذا المؤيد بالبراهين الحسية يقبل الرد . وقد باحثنا بهذا الخصوص عدة من علماء الآثار فوافقونا على راينا الا من كان منهم شديد الاستمسك بالنقايد فانهم اظهروا اضطرابهم في ذلك ورغبتهم في زيادة الفحص عنه . وقد وعد بعضهم بالكتابة لنا عن نتيجة ابحاثهم ومر على تلك الوعود ازمان دون انجاز — ولقد اكتشفت قرية كورزين ولعل مكتشفها هو الدكتور روبرتسون العالم المدقق الذي اكتشف عدة اكتشافات مهمة كانت مجهولة تماماً قبل سياحته في البلاد . وهي تعرف باسم ( خربة كززا ) واقعة على مسافة ميلين ونصف الى الشمال من تل العريمة ( كفر ناحوم ) وفيها بئر ماء وبعض خرابات متهدمة حتى اساساتها

واما طبريا فاني ابقى الى فرصة اخرى الخوض في تاريخها القديم والحديث وسبب عدم دخول السيد اليها وعدم ذكرها في ثلاثة من الاناجيل واحوالها الحاضرة وما يمكن ان نصير اليه

\* الجامعة \* نشكر جناب الكاتب لاتحافه الجامعة بهذه الرسالة . ولكن لنا عليه عدة اعتراضات . منها ان رنان لم يذكر ان ولاية الجليل هي غولونيتيس ولكنه سمي بهذا الغولونيتي « بالجليلي » كما كان يسميه معاصروه وكما سماه مؤرخو اليهود انفسهم على سبيل المتابعة . والدليل على ان رنان لم يكن « مجهول » ما ذكره جناب صاحب المقالة من ان غولونيتيس « واقعة شرقي بحيرة طبريا » قوله في الصفحة المذكورة آتفاً السطر ١٢ ( احدها يدعي بهذا « يريده الغولونيتي » وهو من قرية جماله القائمة في شرقي بحيرة طبريا »

واما قوله ان دلمانوته « واقعة في منتصف الطريق بين طبريا والمجدل فهو رأي فيه نظر . فان مرقس يقول « ولوقت دخل السفينة مع تلاميذه وجاء الى نواحي دلمانوته » وذلك يرجح ان دلمانوته كانت على شاطئ البحيرة . وقد نفى بعضهم بهذا الدليل ما زعمه طمثن من ان دلمانوته واقعة في مكان يدعى اليوم « دالاميا » او دالاميا وهو على مسافة ساعة ونصف من مفترق الاردن عن البحيرة على شاطئ الاردن نفسه — واما كورزين فان رنان ذكرها في حاشية في كتابه وضر بنا نحن صفعاً عنها رغبة في الاختصار . فانه قال في الحاشية ان العلماء بالآثار يضعونها في مكان يدعى اليوم كورازي او بشر كرازي ولعله « خربة كززا » التي اشار اليها جناب الكاتب — واما كفر ناحوم فراي المراسل فيها غير



بعيد . ولكننا نخبره بأنه اخطأ في تعنيفه رنان لعدم مشاهدته « عين الطابغة » فإنه شاهدها وكتب عنها في الصفحة ١٤٥ سبعة اسطر هذه ترجمتها « وعلى مسافة ربع ساعة من هناك عين ماؤها ملح تدعى عين الطابغة وهي تنبع من الارض من عدة منابع واسعة على مقربة من البحيرة وتصب فيها . وعلى مسافة ٤٠ دقيقة منها بعض اكواخ وخرائب تدعى تل حوم » فمن ذلك يظهر ان عين الطابغة قريبة من تل حوم وحينئذ تكون تل حوم هي « كفر ناحوم » التاريخية وعين الطابغة هي الينابيع السبعة التي كانت تسقيها . وقد ذكر رنان هذا الراي في احدى حواشي الكتاب على سبيل الترجيح لا التقرير لانه لا يقرر شيئاً الا اذا كان على يقين منه



## الهواء الاصفر في القطر المصري

محاضرة الفاضل الدكتور عارف افندي نحاس احد اطباء مخاجر الطور في العام الماضي

في اواسط شهر يوليو ارتجت ارجاء مصر لظهور الهواء الاصفر بغتة في بلدة موشه ( الوجه القبلي ) وبلغ اصاباته فيها ٩٥ اصابة في يوم واحد مع ان عدد سكانها لا يتجاوز ثمانية الاف نفس . وبعد وقت وجيز وصل هذا الوباء الى العاصمة فاهلعت القلوب واضطربت النفوس واشتد الخوف بالناس حتى اخذوا يتعلقون باذيال الفرار افواجاً افواجاً وهم لا يلبثون على شيء . فقام اطباء الصحة حماة الاجسام والارواح بصدون هجانه ويدفعون ضرباته . اما عدد منكوبيه منذ ظهوره لغاية ٢٥ الجاري ( اغسطس ) فهو في جميع مديريات القطر ٤٢٧٨ اصابة و ٣٢٤ وفاة واما الذين شفوا منه فلا يتجاوز عددهم ٣٢٢ شخصاً

\* اكتشاف ميكروبه \* ويحسن بنا هنا ان نقابل هذا الوباء بالهواء الذي حدث في مصر في عام ١٨٣١ . فقد بلغت الوفيات به في ذلك العام ٢٥٠٠ نفس في كل يوم . ولذلك حصد ٥٥ الف نسمة في مدة اربعة اشهر . فتأمل . وسبب ذلك ظاهر كالشمس للبيان فقد كان العلم يجهل حقيقة الوباء وكيفية سيره وكانوا يحسبونه هواء يتطاير في الفضاء ولذلك كانوا يحرقون في الفضاء بعض الخرق ملوثة بمواد مضادة للفساد ليلاشوا ذلك الهواء . وهكذا كانوا يصنعون ايضاً في سنة ١٨٨٣ حين عودة الوباء الى القطر وفتكه فيه فتكاً

ذريعاً كالوباء الذي تقدمه . الا انه في هذا العام ( ١٨٨٣ ) تالفت لجنة المانية من الدكتورة كوخ وفيشر وغافقي لفحص الهواء الاصفر وقدمت هذه اللجنة الى القطر المصري فاكتشفت لهذا الوباء ميكروباً صغيراً . ثم سار الدكتور كوخ الى الهند وزاد بحثاً وتقريباً في الوباء هناك فوجد ان الميكروب الذي وجدته في ديار مصر هو نفس الميكروب المنتشر في اصقاع الهند . وهكذا اكتشف كوخ اكتشافاً عظيماً

✽ منشأ الوباء في الهند ✽ اما منشأ هذا الوباء اخطيئ فهو وادي الكنج في بلاد الهند فان الهنود الوثنيين يعتبرون هذا النهر نهراً مقدساً يصب في الجنة كما يقولون ولذلك يلقون فيه جثث امواتهم ملفوفة باوراق النباتات والاشجار . فتطفو هذه الجثث على وجه الماء ساجدة صاعدة الى « المكان الابدي » والحقيقة ان النهر حين فيضانه يقذفها على شواطئه مع جميع الاقذار والاساخ التي تلتقي فيه فتتراكم في الوادي بعضها فوق بعض فيذب اليها الفساد والنتن فتنشأ فيها ميكروبات عديدة منها ميكروب الكوليرا . ولذلك يُعدُّ هذا الوباء « محلياً » في الهند . وبما يساعد الوباء على الانتشار هنالك حالة الهواء والاقذار . وقد احصى اوتسلي من سنة ١٨١٧ الى سنة ١٨٤٠ — ٤٤٣ وباء هاجمت تلك البلاد فخصدت منها ١٨ مليون نفس . ولعمري انه لو تالبت الدول جمعاء بمدافعها الجهنمية وعددها الهائلة وقانات بعضها بعضاً لما بلغت قتلها هذا العدد

✽ انتشاره من الهند الى الخارج ✽ ويتصل تاريخ اكتشاف هذا الوباء في الهند بتاريخ دخول الاوربيين اليها سنة ١٨١٧ . ثم انتشر في الافطار منذ عام ١٨٣٠ وكان انتشاره بطريق البر فوفد الى هندستان ومنها الى افغانستان وجنوبي ايران وروسيا ومن هناك دخل اوربا . وفي سنة ١٨٦٥ اخذ ينتشر عن طريق البحري سفن الملاحة . على ان افتتاح ثروة السويس سهل له سبل الانتشار وهذا ما راع الدول واخاف العالم المتمدن خوفاً عظيماً فعمدت مؤتمراً في فيينا سنة ١٨٨٧ للنظر في الوسائل الواجب اتخاذها انقاء لهذا الوباء . فاشار بعضهم باقامة المحاجر في السويس لصد هجماته ورد غاراته فقام آخرون وفي مقدمتهم بتكوفر الانكليزي وعارض هذا الراي مكتفياً بما تجر به البلاد من الامور الصحية . فصدي لهم برواردل الطبيب الفرنسي قائلاً : اذا كانت المحاجر لم تمنع انتقال الكوليرا واتخذتم ذلك دليلاً على وجوب الغائها فذلك بمثابة قولكم : بما ان الحصون والقلاع لا تصد هجمات العدو المهاجم فانه يجب هدمها

✽ ميكروب الوباء ✽ اما ميكروب الوباء فهو جسم حي صغير جداً لا يرى بالعين





### ميكروب الكوليرا

المجردة وهو بشكل الواو او الضمة ولذلك سموه « واويا او ضميا » وهو يتحرك حركات سريعة وهذا الميكروب موجود في براز الموبوء وقيئه وكلامس هذا البراز والتي . وهو يعيش زمناً طويلاً فقد اخذ الدكتور كوخ بعد مرور ٨١ يوماً على انقطاع الوباء في مرسيليا قليلاً من ماء البحر في مرفأها وفحصه فحسباً بكتريولوجياً فوجد الميكروب عائشاً فيه . ومن خواص هذا الميكروب انه يعيش وينمو ويتكاثر في الامتعة والمحلات الرطبة والمياه الراكدة ومياه الشرب . ولكن حركته تقف عند الدرجة العاشرة من الحرارة . وهو يعيش في درجة ١٦ ويزداد فتكاً وتكاثراً في درجة ٣٠ الى ٣٧ . وقلاً يعيش في درجة ٥٠ ويموت موتاً سريعاً في درجة ٧٥ . وله عدو لدود وخضم عنيد وهو الحوامض ففي له كاسم القاتل . وقد حقق ذلك الدكتور كلين خصم الدكتور كوخ وذلك انه اخذ كأس ماء مملوءة من ميكروبات الكوليرا وعصر فيها حامضاً ثم شربها فلم يضره شيء . على ان حوامض المعدة تهضم الميكروب وتميته اذا كانت بحالة الصحة والانتظام اما اذا حصل عسر هضم او تلبك في المعدة صعبت امالته لقلّة الحوامض فيها . وكثرة المياه في المعدة تسهل له الطرق للعبور الى الامعاء حيث ينمو ويتكاثر فيفرز سموماً قتالة

اعراضه وطرق العدوى \* اما طرق العدى فمن البراز والتي لاحتوائها على الميكروب الذي تقدم ذكره . ومنها يتصل الميكروب بما يلامسه ويبارشه كالماء والطعام والفاكهة والامتعة الخ .

واما الاعراض فهي تحدث غالباً على ثلاثة ادوار الدور الاول « الطور المنذر » وبيان ذلك ان الانسان يكون في حالة العافية والصحة واذ يفاجئه القيء والاسهال ويكون ذلك في الليل على الغالب فيشعر المصاب بغص اليم ثم يتزايد الاسهال بدون اوجاع ويكون ذا مواد سائلة صفراء اللون كريهة الرائحة . وقد تمر بضعة ايام على هذه الحالة ثم تنتهي اما

بالشفاء بواسطة العلاج والاعتناء او بالانتقال الى الدور الثاني وهو « الدور الجليدي » في هذا الدور تزايد دفعات الاسهال وتصير ذات مواد مصلية بيضاء كغلي الارز بدون آلام ثم يبتدي في القي واصفر اللون او ابيضه فيه كثير من الماء ممزوجاً بمواد مخاطية وغشائية . وقد يزداد عطش المريض ويشعر باحترق شديد في بطنه ومعدته وجميع جسمه مع ان حرارته تكون حينئذ تحت المعدل

وفي هذه الادوار كلها يمكن الشفاء متى حصل رد فعل . وذلك يتم بارتفاع الحرارة في الجسم واعادة وظائف الاعضاء الى مجراها الطبيعي شيئاً فشيئاً

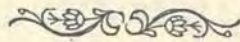
\* الوقاية \* قيل الوقاية خير من العلاج فعليك اذا الاعتناء بحفظ المعدة سالمة من التلبك وسوء الهضم . فلا تكثر من الطعام . امتنع عن المسكرات . اف معدتك بجرام من صوف . لا تاكل طعاماً الا اذا كان مطبوخاً وخفيفاً على المعدة . لا تتناول من المشروبات سوى قليل من الكونياك الجيد او النبيذ والقهوة والموناده والكازوزه . امتنع عن اكل اللحوم المقددة والاسماك المملحة المكبوسة وسائر المكبوسات والاثمار الغير الناضجة . لا تاكل شيئاً من غير ان تغسل يديك بالصابون المصنوع مع الفينيك . لا تشرب ماء الا بعد غليه جيداً وتبريده بالهواء او ان تضع في كل لتر من الماء ٦٠ سنتيغراماً من الحامض السيتريك او ان تقتصر على المياه المعدنية . اجتنب التعب الشديد والسهر الطويل وما وراءه . وانت اعلم بما وراءه

اما منزلك فاوّل - كل شيء يجب عليك فيه هو تنظيف ( محلات الراحة ) وصب الحامض الفينيك التجاري فيها . واجعل كل غرفة في اتم نظافة وافتح نوافذه طول النهار واغسل جسمك كل يوم مرة واجعل ثيابك في اتم نظافة ومتى شعرت باقل اسهال او قيء او مغص فالزم فراشك في الحال واستدع الطبيب ولتكن في جيبك زجاجة من اللودونوم واخرى من روح النعنع لتأخذ منها عشر نقط اول شعورك باعراض الوباء

\* علاجه \* كثرت علاجات هذا الوباء منذ انتشاره في العالم وكلها لم تات بالنتيجة المقصودة . فقد عالجهم بعضهم بالمسهلات وبعضهم باعادة الحرارة الى الجسم بذلك او بالحمامات الحارة او الباردة وبعضهم عالجهم بالزرنخ والسرككتين وماء الفضة . اما الدكتور كمبرر فانه اضعف ميكروب الوباء بواسطة الحرارة والهواء ثم لقح بعض الحيوانات به واستخرج منها مصلًا حقن به الانسان فلم تنجح التجربة . ثم قام الدكتور كيتشاني



الايطالي وعالج المرض حقناً في المستقيم بحامض التينيك الذي هو اشد الادوية فعلاً في قتل ميكروب الكوليرا وطرد سمومه من الامعاء فنجح بعض النجاح . وبعد ذلك استعملوا السالول في معالجته فنجح كثيراً وهو الآن كثير الاستعمال في الهند . وكثيراً ما يسري سم الميكروب في كل الجسم فينفقر الدم الى مادة تطهره وتعيد اليه ما خسرته من المصل فيحقنون المريض حينئذ بمصل صنه الدكتور حاييم الفرنسي وهو مركب من ماء مقطر وملح وكبريتات الصودا . والله الوافي في كل حال وعليه الاتكال



## رنان وانكاره العجائب

﴿ العقل والقلب ﴾ وردنا مع بريد سوريا منذ مدة مقالة طويلة عنوانها « رنان والعجائب والدين » وتوقعها « خادم الانسانية » اما موضوع هذه المقالة فهو الرد على ما ذكره رنان من انكار العجائب ومحاولة اثباتها من طريق العقل . وقد ساءنا ما ذكره كاتبها في صدر كلامه من انه سمع من بعض مواطنيه ان الجامعة لا تقبل ردّاً على هذا الموضوع . وانما ساءنا هذا القول لان الجامعة لا تقفل باباً لها دون الردود النزيهة التي لا يقصد بها اصحابها الا اظهار الحق ومدافعة الدليل بالدليل . ولكن متى خرج الكلام عن دائرة الدليل والبرهان فانها تضطر الى اهماله او الى حذف ما كان فيه مخالفاً لذلك المبدأ . كما صنعنا في الرسالة التي نحن الآن في صددها

ثم ان البرهان في هذه المسائل قسمان : قسم نسميه « برهان عقلي » وقسم نسميه « برهان قلبي » فالبرهان العقلي مبني على قاعدة الفيلسوف باكون وهي الاختبار والملاحظة والامتحان . ومعنى ذلك ان لا نعتبر الشيء حقيقياً الا متى جربناه عدة مرات وادى الى نتيجة واحدة . واما « البرهان القلبي » فهو شعور الانسان بالامر مع عدم قيام الدليل العقلي عليه . كشعور كل نفس بوجودها الذاتي وشعور القلب بلذة الخير والفضيلة والصلاح وهي الامور التي كثيراً ما تهكم عليها العقل وحسبها ناشئة عن التربية والعادة لا عن وجدان الانسان نفسه

ومن ذلك يتضح الفرق بين « البرهان العقلي » و « البرهان القلبي » . ولذلك نرجو مع جميع محبي الخير الانسانية في الارض ان لا يسطو هذان البرهانان احدهما على الآخر بل ان

يبقى كل واحد منهما في دائرته : الفلسفة والعلم في دائرة العقل . والدين في دائرة القلب . وكل واحد من الاثنين نافع وضروري للإنسانية متى كان منزهاً عن الشوائب . ولا سبيل لإثبات أحدهما من طريق الآخر لأن وظيفة الواحد منهما تختلف عن وظيفة الآخر . ولذلك أخطأ جناب كاتب الرسالة في ما حاوله من إثبات الأمور الدينية من طريق العقل لأن المقدمات التي بنى عليها نتائجه لا تسلم من الرد « عقلياً » . وقد كان في غنى عن كل رد بان يقول مثلاً : فابنا يوء من بذلك وكفى

وبناءً على ذلك نقول انه ليس شيء أوقع من العقل متى رام الضغط على القلب وانكاره كما انه لا أوقع من القلب متى رام الضغط على العقل لسد طريقه . وهذا الفصل بين « القلب » و « العقل » واجب في كل دين وكل مذهب لا في دين مخصوص ومذهب مخصوص . فعلى اصحاب العقل ان يسمعوا صوت القلب من غير ان يسخطوا عليه وعلى اصحاب القلب ان يسمعوا صوت العقل من غير ان يحملوا عليه . ذلك لانه لا ينشأ عن احتكاك هذه « الاصوات » الاكل خير للإنسانية . فما كان من الارض يستقط ويفنى وما كان من السماء يقوم ويقوى . والجامعة لا تألوا جهداً في ترديد هذين الصوتين والتوفيق بين هذين المبدأين ليختار القارئ المبدأ الذي يلائم طبيعته من غير اكراه ولا اجبار . والدليل على ذلك انها نشرت « بولس وفرجينى » ( جهة القلب ) في الجزء الذي نشرت فيه « تاريخ رنان » ( جهة العقل ) . وهي لا يهتما في هذا السبيل سخط اوضى من اي جانب كان لانها تعتقد انها بذلك تخدم الفكر البشري في الشرق خدمة صارت واجبة وانها في الطريق القويم

اما الرسالة التي رد بها « خادم الإنسانية » على قول رنان في العجائب ( المعجزات ) فهذا اهم ما ورد فيها :

« ان مسألة العجائب مسألة تاريخية لا عقلية . فهي من الوقائع اليومية . والدليل الذي تحتاج اليه هو الدليل التاريخي . وقد اثبت التاريخ كثيراً من الوقائع التي ما كان العقل يصدقها لولا حدوثها . مثلاً اي عقل يصدق ان الاناث تلد ابنة ومع ذلك فقد شوهد هذا الامر . . . اي عقل يصدق باشتعال النار تحت الماء ولكني شامدته عياناً لما اتصل الحامض النيتريك بالفصفور . والعقل لا يصدق ايضاً ان اسفل السفينة يتقرب ولا تدخلها المياه ومع ذلك فقد قرأت الحادثة منذ مدة في إحدى المجلات العلمية العربية . فان كاتب



المقالة غاص في احدى الغواصات مع مخترعها في جوف البحر ولما تكاثف الهواء المضغوط في غرفة في الغواصة فتح فيها باباً على الماء وهي في قعر البحر فصار الماء واقفاً لدى الباب والباب مفتوح دون ان يدخل الماء فيه . فالعقل يحكم في الممكنات بحسب اختباره اما في الوقائع فالحكم للشهادة لا للعقل وليس على العقل حينئذ الا ان يسكت او يؤمن . ولو اخبروا الزنجي في اواسط افريقيا ان المياه تُجمد وتصلب بحيث تدوسها الخيول وتجري عليها المركبات ولا تفرق فيها لقال لك ان العقل لا يصدق ذلك . ولكنك متى اخذته الى مدينة اركنجل او كوينك وشاهد ذلك بعينه لصدقه وحسبه امراً اعتيادياً . ويرى ان فولتير لما سمع بما ارتآه نيوتن من « ان العقل البشري سيبلغ مبلغاً يتمكن فيه من قطع ٥٠ ميلاً في الساعة » هزأ به وحسبه حديث خرافة . فيستطيع فولتير اذا فتح عينه اليوم ان ينكر سير قطارات البخار ٥٠ ميلاً الى ١٠٠ ميل تقريباً في الساعة

وبما ان العجائب الواردة في الكتب المقدسة حوادث تاريخية فيجب ان يكون حكمها حكم الوقائع التاريخية . ومتى ثبت فلا يهمننا امر مطابقتها للنواميس الطبيعية او عدم مطابقتها كما انها لو عدت الاثبات التاريخية لما افادتنا شيئاً مطابقتها تلك النواميس وتصديق العقل اياها

وقد قال رنان « اذا كانت العجائب صحيحة فلماذا لا تحدث الآن في قلب باريز عجيبة كبيرة تفتح عيون الذين لا يصدقون وتجعلهم يصدقون » فنقول ليس هذا الاعتراض اعتراض فيلسوف ولكي لا اظن ان الفيلسوف يستطيع ان يعترض اعتراضاً امين منه ضد العجائب وجواباً عليه اقول

لنفرض ان العجيبة التي يقترحها رنان قد حدثت في وسط باريز وقد شاهدها بنفسه . فعلى كل حال يكتب عنها رنان بقلمه الرنان . فلنفرض انه كتب عنها وارسل هذا الكتاب الى سوريا فهل يريد منا ان نصدقه . ولكن لماذا لا نصدقه وهو رجل مخلص وقد كتب ما رآه عياناً . اذاً فلماذا لا يصدق رنان الذين كتبوا قبله

ولنفرض ان كتاب رنان الشاهد بمحدث المعجزة في باريز انتشر في العالم انتشار الانجيل فهل تحسب شهادة رنان المكتوبة اضعف من شهادته الشفاهية . كلا . وغاية ما يطلب لاعطاء قوتها امران : الاول ان تكون بالحقيقة كتابة رنان والثاني ان يكون رنان كتب عما رآه بنفسه وهذا هو الواقع في البشائر بالتام

ولنفرض ان الناس عموماً قبلوا كتاب رنان هذا . ومات رنان واهل عصره وبقي كتابه

بين ايدي الجمهور مدة الف سنة . وبعد هذه المدة الطويلة نبغ فيلسوف آخر اسمه رنان — وقد بلغ الناس يومئذ في العلوم والمعارف اسمي الدرجات وارنقى العقل البشري حتى صار علماؤنا يعدون اميتين بالنسبة الى علماء ذلك الزمن — فقام رنان الجديد المفروض وانكر شهادة رناننا هذا ليس لارتياب فيه ولا لقيام البينات التاريخية ضده ولا لسبب آخر بل لان العقل لا يصدقها . فهاذا نعمل . انرجع عن الشهادة العيانة الثابتة مدة الف سنة اكراماً لرنان الجديد

ثم لو نشر رنان هذا شهادته في الصحف الاخبارية وصدقها جميعهم الا ينشرون مئات من المقالات لتعليل الحادثة تعليلاً ينطبق على النواميس الطبيعية . وبعد ذلك الا يبقى محل للاعتراض على شهادة رنان . الا يقول قائل : اذا كانت العجيبة صحيحة فلماذا لا يحدث اليوم مثلاً في برلين ورومه وفيينا

ثم انني انظر الى المسألة من وجه آخر فالقبي الاسئلة التالية

اولاً هل ما نسميه نواميس طبيعية هي عوامل او كييفيات تجري المادة بحسبها

ثانياً اذا كانت كييفيات ( كما لا بد ان تكون ) فما هو الفاعل فيها

ثالثاً اذا كان الفاعل فيها هو الخالق افلا يلزم عن ذلك انه متسلط عليها

رابعاً اذا كان ذلك كذلك افلا ينتج منه ان العجائب ممكنة عقلاً

خامساً اذا كان كل ما تقدم معقولاً فما المانع من حدوثه فعلاً . افلا يكون حدوثه

مطابقاً لما يليق باوصافه الجليلة

سادساً هل يجوز ان نتخذ اختباراتنا الجزئية اساساً لنفي الوقائع

﴿خادم الانسانية﴾

نقول . ربما كانت هذه الادلة اقوى الادلة العقلية على صحة العجائب . ولكن رنان يردُّ

عليها بقوله

« ربما يقولون انه اذا كان من المستحيل اقامة دليل عقلي على حدوث العجائب فمن

المستحيل ايضاً اقامة دليل عقلي على عدم حدوثها . فنجيبهم « ان البينة على المدعي » لاعلى

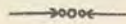
سواه . ولو جاء قوم الى ييفون العالم الطبيعي وقالوا له ضع الغول والعنقاء في سلك الحيوانات

فماذا يجيبهم . انه يجيبهم اروني اياها اولاً والا فاني لا اعتقد بها . وان قالوا له اقم دليلاً



على عدم وجودها فانه يجيبهم لا محالة: « بل عليكم انتم ان تفهموا الدليل لا علي »  
 « واذا قالوا ان الانسان عجيبة من العجائب لانه لم يخلق الا بقدره الله ومن صنع هذه  
 العجيبة فانه يصنع غيرها ايضاً . فالجواب عن ذلك ان هذا القول يغير وجه المسألة فان  
 كل شيء مجهول بصير بمقتضاه عجيبة من العجائب . ان الشمس تكون حينئذ عجيبة لان  
 العلم لم يعرف بعد ما هيها حق المعرفة . وتكون الانسان في بطن امه يكون عجيبة ايضاً  
 لان الفسيولوجيا لم تعرف بعد كما نريد معرفته عنه . والضمير في الانسان عجيبة ايضاً لانه  
 لا يزال سرّاً من الاسرار الغامضة . وهكذا يصير كل مجهول عجيبة . فهل هذه هي  
 العجائب . كلا وانما معنى العجيبة الحقيقي وتعريفها الصحيح « خروج النواميس المعروفة عن  
 نظامها الثابت بواسطة ارادة خصوصية » واذا قيل ان الله خالق هذه النواميس كائن  
 في كل الكائنات وهو الذي يمد يده القادرة ويخرجها اذا شاء عن نظامها المألوف الثابت  
 فنجيب ان من معتقدنا ان الله كائن في كل الكائنات ولكننا لا نعتقد انه يخرجها عن  
 نظامها المألوف اذ لم يثبت انه صنع ذلك . واذا قيل انه صنع هذا الصنع في زمن مضى  
 ولا يعود قلنا ان هذا القول انما هو بمثابة الاختباء وراء غيوم الماضي « راجع الجامعة  
 السنة الثالثة الجزء السابع الصفحة ٤٥٧ »

ومن ذلك تظهر صحة ما ذكرناه في صدر الكلام من ان اصحاب القلب لا يظهر  
 ضعفهم اشد ظهور الا متى راموا اقامة الدليل من العقل على القلب ولا يكونون في اشد  
 قوتهم الا متى اجتنبوا الخروج عن دائرة القلب الى دائرة العقل



## شرقي يرثي الشرق

بعد مطالعته تاريخ العرب في الاندلس في الجزء الاول من الجامعة وترجمة ابن رشد في الجزء الثامن

تمايل ذا الدهر حتى اضطرب	وقد ينثني العطف لا من طرب
ومرّ زمان وجاء زمان	وبين الزمانين كل العجب
فقوم تدلوا تحت الثرى	وقوم تعلوا فوق الشهب
لقد وعظمتنا خطوب الزمان	وبعض الخطوب كبعض الخطب

ولو عرف الناس لم تهدم  
 فيارب داء يكون دواء  
 ومن نكد الدهر ان الذي  
 وان امرءا كان في السالين  
 الست ترى العرب الماجدين  
 فاين بناؤهم المشمخر  
 واين الذي رفعته الرماح  
 واين شواحق عز لنا  
 لقد اشرق العلم من شرقنا  
 وكنا سعدنا مراقي المعالي  
 وكم كان فينا ذوو همة  
 وكم من هزبر تهز البرايا  
 واقسم لولا اغترار العقول  
 ولولا الذي دب ما بينهم  
 ومن يطعم النفس ما تشبهه  
 الا رحم الله دهرًا مضى  
 وحتى ليالي كنا بها  
 قملكا نقيلا اذا ما كبا  
 سلوا ذلك الشرق ماذا دهاه  
 لو ان بنيه اجلوا بنيه  
 فقد كان فيهم مقر العلوم  
 وهل تنبت الزهر اغصانه  
 وهل ( كابين رشد ) على فضله  
 كان لم يكن صدره منبعًا  
 ومن يستبق للعلا غاية  
 وليس بضائر ذي مطلب  
 فكم من مصاييح كانت تضيء  
 سبيل المنافع الا النوب  
 اذا عجز الطب والمستطب  
 ازال الكروب غدا في كرب  
 فاصبح بينهم يستلب  
 وكيف تهدم مجد العرب  
 واين العباد واين الطنب  
 واين الذي شيدته القضب  
 تكاد تمس ذراها السحب  
 وما زال يضل ( حق غرب )  
 فاصبح صاعدنا في صب  
 سميت بهم لمعالي الرتب  
 بوادره ان وفي او وثب  
 لما كف اربابها عن ارب  
 لما استصعبوا في العلا ما صعب  
 كمن يطعم النار جزل الحطب  
 وما كاد ييسم حتى انتحب  
 رعاة على من نأى واقرب  
 وعرشًا تقم اذا ما انقلب  
 فارسله في طريق العطب  
 لاصبح خائبهم لم يحب  
 وقد كان فيهم مقر الادب  
 اذا ماء كل غدير نضب  
 يسام الهوان وسوء النصب  
 لما كان من صدره ينسكب  
 فاولى به من سواه التعب  
 اذا كفه الناس عما طلب  
 بين الرياح اذا لم تهب



وما عيب من صدف لؤلؤ ولا عاب قدر التراب الذهب  
 بني الشرق ابن الذي بيننا وبين رجال العلا من نسب  
 لقد غابت الشمس عن شرقكم الى حيث لو شئتم لم تغب  
 الى الغرب حيث اولاء الرجال وتيك العالم وتلك الكتب  
 فان كان هذا بحكم الزمان فتبت يدا ذا الزمان وتب  
 وان كان مما اردتم فلا تنال العلى من وراء الحجب  
 فدوروا مع الناس كيف استداروا فان لحكم الزمان الغلب  
 ومن عاند الدهر فيما يجب رأى من اذى الدهر ما لا يجب

مصطفى صادق الرافعي الطرابلسي

## رد امام جليل

﴿ على مقالة الجامعة في ابن رشد ﴾

(ورد الجامعة على الرد)

نشرنا في الجزء السابق ترجمة ابي الوليد بن رشد فيلسوف الاندلس واشهر فلاسفة الاسلام . وقد كان غرضنا من هذه الترجمة الدخول الى دار الفلسفة من باب كبير نتوجه الانظار اليه احياء لهذه الصناعة المهملة . فيظهر مما كان لتلك المقالة من الاهمية اننا قد اصبنا الغرض المقصود

فاننا بينما كنا نشتغل بكتابة ترجمة حجة الاسلام ابي حامد الغزالي فيلسوف المتكلمين الاكبر الذي فاق « من جهة القلب » كل فلاسفة العرب كما فاقهم ابن رشد « من جهة العقل » ( ١ ) واذا وردنا من القاهرة من امام جليل طبقت شهرته العالم العربي رد على مقالة ابن رشد . فارتحنا الى تلاوة هذا الرد لامين : الاول لاننا مولعون بمطالعة كل ما يكتب عن هذا الفيلسوف والثاني لان فضيلة الاستاذ صاحب الرد هو الثقة الذي يرجع اليه في هذه المسائل . ولقد دفع الاستاذ هذا الرد ايضا الى مجلة المنار الاسلامية الغراء التي تطبع في العاصمة وعنها اخذتها رصيفتنا جريدة المؤيد الغراء . وبما ان جميع القراء

( ١ ) اطلب تفسير « جهة العقل وجهة القلب » في هذا الجزء الصفحة ٦٢٠

في العالم العربي قد اطلعوا عليه بعد نشره في جريدة المؤيد المنتشرة في كل الاقطار فقد اكتفينا بذكره في الجامعة ذكرًا بطلع القراء على اعم اغراضه وبخاصة الامور التي خطأ الاستاذ الجامعة فيها لتتمكن الجامعة من اظهار حقيقة معناها وابطاح الاشكال فيها . وانا نقول الرد عليها لان علم الاستاذ الجليل اوسع من ان يواجهه برد فنقول افتح الاستاذ رده على الجامعة بقوله انه استاء من فصل ورد في المقالة عن « الاضطهاد في النصرانية والاسلام » ثم قال « لافاني بعض قراء تلك الترجمة فرايت الاثر في نفسه اشد . ولسانه في العتب احد . وذكر اشياء في غير هذا الفصل من الترجمة ولفتني الى اعادة النظر فيها . رجعت الى الترجمة فوجدت فيها موضعين آخرين يطلبان مني الكلام عليهما . وبان احادث الجامعة فيها . لو كانت منزلة الجامعة من نفسي منزلة غيرها من المجالات التي لا يعني كاتبوها الا بنقل ما يقع تحت انظارهم . او تحبير ما يعبر عن اهوائهم وافكارهم . من دون عناية بتقرير الحقيقة . ولا رعاية لمعتقدات القراء — لوجدت من شواغل عملي ما يصرفني عن ذكر ما عرض فيها . لكنها من المجالات التي لو اهتمت بمباحثها من انعام النظر وجعلتها في جانب عما تستحقه من النقد لجسستها حقها . وتبوت بها عن موضعها . » لهذا رايت ان اذكر لها ما رايت في ذنبك الموضوعين وابين حقيقة الامر في الثالث . اما الموضوعان فهما ( فلسفة المتكلمين وآراؤهم في الوجود ) و ( فلسفة ابن رشد وآراؤه في خلق العالم واتصال الكون بالخالق وطريق اتصال الانسان به والخلود ) وهما موضوع كلاسي اليوم »

وبعد ذلك اندفع الاستاذ في الكلام على فلسفة المتكلمين وحدث المادة واختيار الخالق واثبات الرابطة بين الاسباب ومسبباتها في مذاهب المتكلمين وراي ابن رشد في المادة وخلق العالم واتصال الانسان بالخالق سبحانه وتعالى . ثم ختم هذا الرد الذي يستغرق عشر صفحات في الجامعة بقوله « ولعل الجامعة لا تعتب على الكاتب فيما كتب وفيما اجاب به من طلب فقد وفي حقًا لو اغنله مع علمها بالقدرة عليه لحق لها ان توجه العتب اليه » وبعده هذه الخاتمة « هذا ما اردنا ايجاز القول فيه متعلقًا بفلسفة المتكلمين وراي الفيلسوف وسنتبعه بمقال آخر فيما حكمت به الجامعة في الكلام على الاضطهاد في النصرانية والاسلام ان شاء الله تعالى »

فنحن بعد مطالعنا هذا الرد بالامعان الواجب له وجدنا ان الاستاذ يخطئ الجامعة في الامور التالية . وقد اردنا حصرها ليسهل الكلام عنها . وهي في قسمين : قسم في الامور



## الكلية وقسم في الامور الجزئية

## ﴿ الامور الكلية ﴾

اما الامور الكلية التي خطأ الاستاذ الجامعة فيها فهي  
الاول -- ان المتكلمين لا يُنكرون الاسباب وان الخلاف بينهم وبين الفلاسفة  
في هذا الشأن جزئي صغير

الثاني — ان ما ذكرته الجامعة عن فلسفة ابن رشد وآرائه في خلق العالم واتصال  
الكون بالخالق وطريق اتصال الانسان به والخلود لا ينطبق على حقيقة آراء الفيلسوف  
الثالث — ان ما ذكرته الجامعة عن « العقل الاول » مخالف لمذهب الفلاسفة في  
« العقول »

هذه هي الامور الكلية التي خطأ الاستاذ الجامعة فيها واما الامور الجزئية فسنذكرها  
بعد الفراغ من تلك الامور . فنقول

﴿ الاعتراض الاول ﴾ قال الاستاذ ان المتكلمين لا يُنكرون الاسباب وان  
الخلاف بينهم وبين الفلاسفة في هذا الشأن جزئي صغير . اما نحن فنرى ان الخلاف  
كلي وان لباب الفلسفة يعارض لباب الكلام على خط مستقيم . واليك البيان  
لا يخفى ان الفلسفة اليونانية هي اول فلسفة قررت للطبيعة نظاماً ونواميس . وقد  
بسط ذلك ايضا لوكريس الشاعر اللاتيني في احد كتبه . ولذلك فان جميع الامم التي  
لم تعرف الفلسفة اليونانية والرومانية كانت تعتقد فيما يختص بحدوث الكون وتدبير  
العالم اعتقادات لا تنطبق على مبادئ الفلسفة . فلما شرع المنصور والمأمون في نقل الفلسفة  
اليونانية الى اللغة العربية بترجمة الكتب اليونانية والهندية والفارسية رآى علماء الكلام  
ان هذه الفلسفة منافضة لاصول الدين الاسلامي . فكان شأنهم في ذلك شان علماء  
اللاهوت في الدين المسيحي عند وصول هذه الفلسفة اليهم بواسطة ابن رشد وتلامذته .  
فهبوا الى معارضتها ومقاومتها . ولذلك جاء في تعريف « علم الكلام » في « التعريفات »  
انه ( كما بقي في الذهن ) : علم البحث في الخالق وصفاته بحسب شريعة الاسلام لنقض  
اقوال الفلاسفة . وهذا التعريف وحده كافٍ للدلالة على ان علم الكلام جعل بعد نشأته  
لنقض الفلسفة

وسبب ذلك ان اعلم الكلام في الدين الاسلامي ( كما للاهوت في الدين المسيحي )  
 اصلين عظيمين عليهما بُني الدين كله . وهما : ان المادة حديثة يعنون غير قديمة اي مخلوقة  
 بخلق خالق . والثاني ان الخالق الذي خلقها منفصل عن الكون ومطلق التصرف فيه وعالم بمجزئياته  
 وكلياته . وبعبارة اخرى نقول ان الملمين اي اليهود والمسلمين والنصارى يعتقدون ان هذا  
 العالم مخلوق منذ مدة لا تتجاوز بضعة الاف من السنين كما جاء في كتبهم وان خالقه سبحانه  
 وتعالى يعلم كل ما يحدث فيه من جزئي وكلي ويدبره بعنايته وارادته . ولذلك جاء في  
 صلاة المسيحيين « فلتكن مشيئتك » وجاء في القرآن « والارض لله يورثها من يشاء »  
 واجمل صلاة عند الفلاسفة الملمين قولهم « اللهم اعطنا ما تشاء بقدر ما تشاء حينما تشاء »  
 هذا هو اعتقاد المتكلمين واللاهوتيين في الخالق على وجه الاجمال . واما الفلاسفة فانها تمحو  
 بيدها الثقيلة الغليظة كل هذه الآمال الجميلة وان كان تعليمها لم يثبت بعد من حسن الحظ  
 ورفقها مختلفة فيه . فانها تقول ان المادة قديمة ازلية وارث للطبيعة نظاماً ونواميس ثابتة  
 لا تتغير . وان الكون لم يوجد الا بحسب هذا النظام وتلك النواميس . وان هذه النواميس  
 اذا اتبعها المجوسي مثلاً وخالفها الكتابي ( الاسرائيلي او المسلم او المسيحي ) فاز المجوسي  
 وسقط الكتابي . وبالعكس . هذا سبب الخلاف الاعظم بين الفلاسفة والمتكلمين  
 واللاهوتيين مذكور بعبارة بسيطة وهو ما قصدناه حين المقارنة بين الفيلسوف ابن رشد  
 والمتكلمين

وعلى ذلك فمسألة الرابطة بين الاسباب والمسببات لم تعد بعد هذا البيان مسألة جديدة  
 بالذكر والاهتمام . لان جاحد الاسباب يستطيع مثلاً ان يعتقد بها في الظاهر ويبقى على  
 اعتقاده القديم من جمود حقيقتها في الباطن . مثال ذلك ان يقول « ان الخالق هو الذي  
 جعل تلك الاسباب . فمضى حدثت الحوادث ونسبناها الى اسبابها كان ذلك بمثابة نسبتها  
 اليه » وهو تخلص مألوف . ولكن هل يستجيز المأنيون وفيهم المتكلمون القول « بان الخالق  
 لا يمكن ان يناقض تلك الاسباب ولا ان يغيرها لانها ثابتة لا تتغير او انه على الاقل لم  
 يثبت انه غيرهما ونافضها » لا ريب ان المتكلمين ينكرون ذلك كل الانكار لانه يؤدي  
 الى انكار الوحي . ولذلك فاعترافهم بالاسباب انما هو اعتراف سطحي . وهذا ما جعل  
 الامام الغزالي يقيم الدنيا ويقعدها على الفلاسفة ليبرهن لهم ان الاسباب الحقيقية ليست  
 موجودة في الامور التي تقع تحت ابصارهم بل في الخالق نفسه . وان النواميس الطبيعية هي  
 « اسباب عادية لانه ليس من الواجب على الخالق التزامها » وانه ليس في الكون شي ثابت



وغير قابل للتغيير الا الله وحده . وكأنه لم يكتفِ بتجريد النوايس الطبيعية من صفة الثبات فهاجم الفلسفة من جانبها الضعيف فكاد يصيب مقتلها . فانه بسط في كتابه « تنافت الفلاسفة » مذاهب جميع الفلاسفة ونقض كل واحد منها وظهر ما فيها كلها من الضعف والتناقض والاختلاف ثم صاح بعد ذلك : ان العقل لا يوصل الى الحقيقة لانه يخطئ خبط عشواء في ليلة ظلماء . فصفق جميع معاصريه طرباً لهذا الحكم الذي وضع به الفلسفة ولقبوه « حجة الاسلام » اي برهانه القاطع . وكوكبه الساطع . وفي الحقيقة انه كان كذلك . ويسوئنا جداً ان نكون قد اضطررنا في هذا الجزء الى الاشتغال بهذا الرد عن كتابة ترجمة هذا الحكيم العظيم الذي كان له على بني عصره تأثير ما بعده تأثير . ولكن يسرنا في مقابلة ذلك ان اشتغالنا عنه كان بمحادثة الاستاذ الذي ناب في قومه منابه في هذا الزمان

فن ذلك كله نتضح ثلاثة امور ( ١ ) ان المتكلمين كانوا اعداء للفلسفة منذ نشأتها لانها كانت تستغني عنهم وعن علمهم وتطلب معرفة الخالق بعلمها الخاص . ( ٢ ) انهم كانوا يرومون الخط من منزلة العقل كما تقدم ليتمكنوا من ضعفة الفلسفة وازعاف مذهب الفلاسفة في الاسباب والمسببات ( ٣ ) انهم كانوا ينكرون الاسباب « كما يفهمها الفلاسفة » . والدليل التاريخي على ذلك قول ابن رشد نفسه في آخر كتابه ( فصل المقال فيما بين الشريعة والحكمة من الاتصال ) ما نصه بحرفه وهو : « كثير من الاصول التي بنت عليها الاشعرية ( وهم من المتكلمين ) معارفها هي سوفسطائية . فانها تتجحد كثيراً من الضروريات مثل ثبوت الاعراض وتأثير الاشياء بعضها في بعض ووجود الاسباب الضرورية للمسببات والصور الجوهرية والوسائط . ولقد تعدى نظارهم في هذا المعنى على المسلمين ان فرقة من الاشعرية كفرت من ليس يعرف وجود البارئ بالطرق التي وضعوها لمعرفة في كتبهم وهم الكافرون والضالون بالحقيقة »

هذا راي ابن رشد بالحرف الواحد في مناظره الذين عنيانهم في ترجمته . وهو قول صريح لا يقبل الرد ولا التاويل واصدق دليل على اننا لم ننسب الى مناظري الفيلسوف في ترجمته الا ما كان ينسبه اليهم هو نفسه

واما « المعتزلة » التي ذكر الاستاذ عنها انها من بين فرق المتكلمين الفرقة التي تعنقد بالاسباب اعتقاداً وطيداً فانها لا تدخل في موضوعنا . وذلك لعدة اسباب : منها ان المعتزلة كانت خصماً للمتكلمين الذين كان ابن رشد يناظرهم في مناظراته . وخصم خصمك

صديق لك وان كانت تفصلك عنه امور اخرى . ومنها ان المعتزلة لم تأخذ مبادئها العقلية في الاسباب وغيرها الا من الفلسفة اليونانية التي سعى المنصور ثاني خلفاء العباسيين في ترجمة بعض كتبها قبل المأمون . ولذلك فان النبع الذي اسنقت منه هي وابن رشد واحد . ومنها ان المعتزلة رامت ان تعمل في الدين الاسلامي ما عمله الانجيليون ( البروتستانت ) بعدها في الدين المسيحي فانها قررت خلق القرآن وغير ذلك من الامور . فهي اذاً موضوعة خارج دائرة المتكلمين الذين وظيفتهم الدفاع عن السنة الاصلية الحقيقية .

وفضلاً عن ذلك فان المعتزلة لا تعتقد بالاسباب « كما يفهمها الفلاسفة » بل مذهبها فيها وسط بين الفلاسفة والمتكلمين . ونحن نشك قطعاً ان في العالم فرقة دينية ( اسلامية كانت او مسيحية ) تعتقد بهذه الاسباب اعتقاداً ينطبق على مذهب الفلاسفة ( ١ ) اي الاعتقاد بان تلك الاسباب ثابتة لا تتغير ابداً « لان الخالق خلقها غير قابلة للتغيير » . وعلى ذلك يكون بين المذهب الفلسفي والمذهب المائي ما بين الارض والسماء . ولا غرابة ولا عجب فان الواحد ارضي والآخر سماوي . وبعبارة اخرى : واحد عقلي وواحد قلبي . ولولا هذا البون العظيم بين المذهبين لما حدث في التاريخ ما حدث بين الدين والفلسفة في كل دين ومذهب . لان مجرد اعتراف الفيلسوف بان الخالق سبحانه وتعالى يخرج نواميسه في كل يوم لانفقاد عباده الصالحين واختصاصهم بنعمه — كافٍ لان يرضي خصمه المتكلم واللاهوتي اذ في ذلك تغلبها عليه ونقض لاساس الفلسفة « الحقيقية »

الاضطهاد في المذهبين — هذا ما نذكره عن المتكلمين والفلاسفة وفيه الكفاية . وقبل الانتقال من هذا الموضوع الى موضوع آخر نورد ما ذكره الاستاذ بعد بسطه فلسفة المتكلمين في الاسباب . قال ما نصه : « فان شئت ان تقول انه مذهب مع ذلك غامض بكثرة ذهن في فهمه فلك ان تقول وان تنعم النظر حتى تفهم مبانيه واصوله » ولا ريب ان الاستاذ لم يقل هذا القول الا لافتكاره بان « الاعتقاد بتغير النواميس الطبيعية » والاعتقاد « بوجودها » نقيضان لا يجتمعان ولذلك قال عن مذهب المتكلمين فيه انه مذهب غامض . وقال في الختام « نعم طراً فساد على عقائد بعض المنتسبين الى ائمة ذلك المذهب واساقوا الظن بالقدر وتظاهروا بترك الاسباب في اقوالهم وان كانوا اشد الناس تمسكاً بها في اعمالهم . وتعلقوا

( ١ ) الا بعض الانجيليين الذين يعتقدون بمذهب الفيلسوف سبنسر ويحسبون

مع ذلك انجيليين



من الخوارق بجبل واهن ميلاً الى اهواء من جاورهم « نقول فما العمل اذا كان الحول والطول والسلطة في كل الازمان وفي كل الاديان انما هي للفرقة التي عنها الاستاذ . فهي التي اضطهدت العلم والفلسفة في العالم لاطفاء نور العقل . هي التي كانت تهاجم الفلاسفة والعلماء فتحرق منازلهم في الاندلس قبل ان يدري بها رجال الشرطة . ومن غير انذار ولا محاجة . هي التي كانت تكوي سمعة كل مشغل بالفلسفة بكلمة نارية كانت تفعل فيه وفي مصالحه فعل السم في البدن في ذلك الزمن وهي كلمة « زنديق ممتنطق » ولذلك جاء في امثاله « من تمنطق فقد زندق » . وحياتاً كانت تزج اصحاب العقول في السجون وحياتاً كانت تقتلهم كما فعلت بابن حبيب الاشبيلي . هي التي كان اذا احس بعض الخلفاء بارتجاف عروشهم من تحتهم بادروا الى التزلف اليها باضطهاد العلم والفلسفة كما صنع الخلفاء بارتجاف في الاندلس حين اغتصابه الخلافة من هشام واحرقه جميع كتب المنطق والفلسفة في احدى ساحات قرطبة نزلاً لتلك الفرقة . وهي هي التي فعلت في المسيحية كما فعلت في الاسلام لان الانسان انسان سواء كان مسلماً او مسيحياً اي فيه كل رذائل الانسانية وفنائها . ولذلك قتل المسيحيون فلاسفتهم وعلماءهم واهانهم وملاوا تاريخهم بمجاذب يحمر منها وجهه ووجوه ابنائهم نجلاً . — هذه هي حال تلك الفرقة عند المسيحيين والمسلمين معاً . ونحن نسلم مع الاستاذ بان كل الضرر منها . ونزيد على ذلك انه يكون ورائها عادة في كل ملة وكل دين رجال افاضل عقلاء لا يرضون عن اعمالها ولكنهم يسكتون بالرغم عنهم ورجال افاضل عقلاء لا يطبقون السكوت كابن رشد وغيره فنقوم القيامة عليهم . ولكن بما اننا سلمنا مع الاستاذ بهذا الامر البديهي فاننا نؤمل ان يسلم معنا بامر بديهي آخر وهو : وجوب الدفاع عن الفلاسفة والعلماء في هذا الزمن زمن الفلسفة والعلم لا عن الفرقة التي لم يكن لها من غرض في كل عصر وكل ملة غير خنق الفلسفة والعلم . لان الدفاع عنها واثبات ما ليس لها لها حيف وظلم لاولئك الشيعة الكرام الذين كانوا مناظرينها وراحوا شهداء في سبيل مناظرتها . بل هو بمثابة تخطئة لهم ولبيادئهم ووضع الحق في جانب مناظرهم . مع انهم لم يقدموا على ما اقدموا عليه من الامور العظام الا وهم يعتمدون على انصاف ابنائهم في المستقبل لاعطائهم حقهم وقدرهم قدرهم

التاويل — وقد قال الاستاذ ايضاً « القول بنفي الرابطة بين الاسباب ومسبباتها جدير باهل دين ورد في كتابه ان الايمان وحده كاف في ان يكون للمؤمن ان يقول للجبل تحول عن مكانك فيتحول الجبل . يليق باهل دين بعد الصلاة وحدها اذا اخلاص المصلي فيها كافية في

اقداره على تغيير سير الكواكب وقلب نظام العالم العنصري . وليس هذا الدين هوديين الاسلام . دين الاسلام هو الذي جاء في كتابة « وقل اعملوا فسيرى الله عملكم » — نقول اننا لا نوجب عن ذلك شيئاً ولكننا ناسف لصدور هذا الكلام عن قلم الاستاذ . ولو كان فيلسوف الاسلام ابن رشد من معاصرينا اليوم لقال ولا شك لرفيقه الاستاذ بعد قراءة هذه النبذة ما قاله في كتابه تهافت التهافت من ان في كل دين وملة اموراً اذا لم يؤوّلها المؤمن تاويلًا شعريًا جميلًا تعذر التسليم بها لمعارضتها العقل وادى ذلك الى ضعفة اساس الاديان . والعجب من الاستاذ كيف نسي هذا الامر مع انه في الدروس الجميلة التي يلقياها في الازهر في تفسير القرآن والتي تنشرها مجلة المنار لاهم لفضيلته غير هذا التاويل

\* الاعتراض الثاني \* بلغنا الآن الاعتراض الثاني وهو تخطئة الاستاذ الجامعة في ما خلصته من مذهب ابن رشد وردّه على ما نقلته من رأي الفيلسوف في الخلود واتصال الانسان بالخالق وخلق العالم

ولكننا قبل الدخول في هذه المسائل نقدّم عدة مقدمات لتجعلها اساساً للبحث فنقول ( ١ ) من المعلوم ان مبادئ الفلاسفة لا تُعرف من كتاب واحد من كتبهم بل من مجموع كتبهم . فالذي يُقدم على بسط فلسفة لاحد الفلاسفة يجب عليه مطالعة اهم كتبه ليستشهد بها

( ٢ ) ان كتب الفيلسوف ابن رشد لم تُنشر كلها في اللغة العربية . وحسبك انها اليوم اندر الكتب حتى ان مكتبة المجلس البلدي لا تتضمن كتاباً منها . وهي في الاصل مخطوطة بخط مغربي . ولما كان النساخ العرب ينسخونها باللغة العربية كانوا يحذفون المواضع المهمة منها او يبدّلونها فراراً من الملام والاضطهاد . وانما نُشرت ساملة صحيحة في اللغة اللاتينية فقط لان يهود الاندلس من تلامذة ابن رشد « واكثر تلامذته كانوا من اليهود والنصارى » نقلوها الى لغتهم العبرانية لما طردهم العرب من الاندلس الى جبال البيرينه ثم اخرجوها من العبرانية الى اللاتينية ومنها اخذها علماء اوربا . وقد ترجمها اليهود ترجمة حرفية تقريباً حتى ان العالم بالعبرانية يستطيع ارجاع الكلمات العبرانية الى اصلها العربي الا في كتابين او ثلاثة . وعلى ذلك فعلماء الافرنج الذين وقفوا حياتهم في ذلك الزمان لدرس فلسفة ابن رشد او الردّ عليها ادرى بحقيقتها من علماء العرب انه هم لان هذه الفلسفة دخلت في حياتهم الادبية واما العرب فقد سمعوا بها سماعاً فقط او وقفوا



على بعض كتبها

(٣) فبناءً على ذلك لا مناص للكاتب العربي اليوم من اخذ تلك الفلاسفة عن الافرنج انفسهم . ولا يشترط في هذا الاخذ سوى حسن اختيار المؤلف اي ان يكون ثقة ومنصفاً غير منعصب لفريق دون فريق . وهذا ما توخه الجامعة . فانها اعتمدت في تلخيص فلسفة ابن رشد في بضع صفحات على مقالة للعالم كاري في الانسيكلوبيديا الكبرى الفرنسية وعلى كتاب لستر مونك المستشرق المشهور الذي حفظ كتب ابن رشد عن ظهر قلبه كما يحفظ المؤلف كتب نفسه . وعنوان هذا الكتاب « مزيج من فلسفة العرب واليهود » وهو في الاصل مقالة نشرها المؤلف في « قاموس العلوم الفلسفي » ثم زاد فيها وجعلها كتاباً على حدة

صححة ما نشرته الجامعة عن ابن رشد

ولما وردنا رد الاستاذ وراينا فيه ما فيه من المخالفة لمبادئ ابن رشد التي بسطناها اعتماداً على هذين العالمين التمسنا كتباً اخرى . فاخذنا كتاباً لستر مولر عنوانه « فلسفة ابن رشد ومبادئه الدينية » وكتاباً آخر عنوانه « ابن رشد وفلسفته » وهو للفيلسوف رنان المشهور الذي يعرف الاستاذ انصافه ونزاهته وبرأته من وصمة التعصب فضلاً عن معرفته اللغة اليونانية لغة اريسطو واللغة اللاتينية التي ترجمت اليها كتب ابن رشد ثاني مرة واللغة العبرانية التي ترجمت اليها اول مرة واللغة العربية التي كتبت بها في الاصل . ومعلوم ان عالماً عظيمًا وفيلسوفًا كبيرًا مثل رنان لا يقدم على شرح فلسفة ابن رشد ويكتب فيها اكثر من اربعمائة صفحة بحجم كبير الا بعد درسها درساً دقيقاً في كتبها العديد التي كانت قريبة منه في مكاتب اسبانيا وفرنسا وايطاليا

ولكن ما اشد ما كانت دهشتنا حينما كنا نتصفح تلك الصفحات الثمينة . ذلك اننا وجدنا في كل صفحة منها تصديقاً للخلاصة الفلسفية التي نشرناها في الجزء السابق . فهي هي بلا زيادة ولا نقصان مع حفظ نسبة الاختصار والاسهاب في المصدرين . فلم يبق عندنا اقل ريب في ان ما ذكرته الجامعة عن فلسفة ابن رشد هو الصحيح من اوله الى آخره وليس في وسعنا حذف كلمة واحدة منه . لانه متى اتفقت الروايات دل هذا الاتفاق على صححة النقل . والاستاذ اعزه الله يعرف اللغة الفرنسية فاذا شاء بعثنا اليه بكتاب رنان وعليه العلامات التي جعلناها في مواضع المهمة بقلم من رصاص

ومتى طالع الاستاذ هذا الكتاب تحقق اننا لم ننسب الى الفيلسوف شيئاً من عندنا . فان رنان يثبت في كتابه هذا التعريف الذي عرّف به الجامعة المادة في راي ابن رشد وما ذكرته عن طريقة الخلق واتصال الخالق بالكون وما وصفت به العقل الاول واتصال الانسان بالخالق بواسطة العلم لا بالصلاة ويذكر عن رايه في الخلود وعقل الانسانية ما ذكرته الجامعة بالتام ويقول ان هذا المذهب قريب من مذهب الماديين لانه يقيد الخالق تقييداً لا يقبله دين من الاديان . وعند كل عبارة يذكرها يدل في حواشي الكتاب على ما يثبتها فيقول مثلاً : راجع كتابه تهافت التهافت في الصفحة كذا او راجع كتابه في الطبيعيات الصفحة كذا او اطلب الصفحة كذا من كتابه في ما وراء الطبيعة الخ (١) واحياناً يورد باللغة اليونانية نص كلام اريسطو نفسه ليشرح غامضه . وهذا يدل على انه افدر من ابن رشد في هذا الشأن واحق منه بالثقة فيه لان ابن رشد كان يجهل اللغة اليونانية وانما قرأ فلسفة اريسطو في الكتب العربية التي ترجمها النساطرة والسريان قبله كما ذكرنا في ترجمته . ولذلك اخطأ في عدة مواضع فيها . وقد ذكر رنان في كتابه هذا الخطأ . ومنه نستنتج امرأ جديراً بالاعتبار وهو انه اذا وجبت الثقة بفلسفة اريسطو التي نقلها ابن رشد وشرحها مع عدم معرفته باللغة اليونانية فانها واجبة ايضاً فيما يخص بفلسفة ابن رشد التي نقلها الافرنج خصوصاً متى كانوا عالمين باللاتينية والعبرانية واليونانية والعربية

❖ الاعتراض الثالث ❖ وهذا القول يسوقنا الى الاعتراض الثالث وهو قول الاستاذ ان ما ذكرته الجامعة عن «العقول» لا ينطبق على مذاهب الفلاسفة فيها وذكره ان العقل الاول ليس كما ذكرت الجامعة بل هو الذي صدر عنه الفلك التاسع المسمى عندهم بالفلك الاطلس وان العقل التاسع صدر عنه فلك القمر ونفسه والعقل العاشر وهو المسمى عندهم العقل الفعال وعن هذا العقل صدرت المادة العنصرية الخ . ففيه نقول  
خطأ العرب في مسألة العقول

ان ما ذكره الاستاذ عن «العقول» ليس في شيء من آراء الفلاسفة ولا فلسفة

(١) لم ننشر هنا هذه الشهادات العديدة لاننا ابقيناها الى الجزء القادم للاسهاب في هذا الموضوع زيادة في شرح فلسفة اريسطو وابن رشد التي توجهت اليها الان انظار جميع القراء



اريسطو كما قال وانما هو من آراء « فلاسفة العرب » دون سواهم . وسبب هذا الخطاء الغريب الذي وقع فيه فلاسفة العرب حتى انهم جعلوا للاجرام السماوية « نفوساً مفارقة لها ولها تعلق باجسادها كتعلق انفسنا بابداننا » امران : الاول ان العلم كان يومئذ مجهل ما اكتشفه نيوتن بعد ذلك من وحدة النظام في الفضاء اي ان كل الكائنات والاجرام السابجة فيه هي كون واحد محكوم بنواميس ثابتة وهذه النواميس متشابهة في هذا العالم وفي اقصى العوالم . وبناء على جهل العرب يومئذ هذه الحقيقة وضعوا للاجرام افلاكاً خصوصية مستقلة وجعلوا لها عقولاً فقالوا ان هذا الفلك صدر عن العقل التاسع وذلك عن العقل الاول وهلم جرأ . والامر الثاني انهم اخطئوا في فهم عبارة وردت في كلام اريسطو وعليها بنوا مذهبهم في العقول . وليبين ذلك نقول

لما تناول العرب فلسفة اريسطو وجدوا انه يعتقد بخالق متصل بالكون يديره ويدبره . فرغبة في تنزيه الخالق عن الاتصال بالكون اتصالاً يجعله مقيداً وينفي الاختيار عنه قالوا ان ما يسميه اريسطو خالقاً هو « العقل الاول » الذي تصدر عنه الحركة والقوة للعوالم وهذا العقل الاول متصل بالكون من جهة ليفيض عليه القوة ومتصل بالخالق من جهة اخرى ليستمد منه . فكانه واسطة بينهما . وهذا معنى قولنا في الجزء السابق « اما العقل الاول الذي منه قوة الاجرام وحركتها فهو في قلب هذه الدوائر » وايضاً « وبناء على ذلك لا يكون للكون اتصال بالخالق مباشرة وانما هذا الاتصال للعقل الاول وحده »

وبعد تقرير العرب ذلك رأوا في كتاب لاريسطو في ما وراء الطبيعة هذه العبارة « لقد ورد في اقوال الاقدمين في سياق اسطورة من الاساطير ان الاجرام السماوية آلهة وان الالهية تشمل الطبيعة كلها . فاذا جردنا هذا القول من ثوبه الخرافي ونظرنا الى ما تحته من المعنى الدقيق الذي ماله ان العقول الاولى التي خلقت الكون هي آلهة امكننا ان نقول ان ذلك القول في غاية الصواب »

فيظهر ان هذه العبارة اصابته هوى في نفوس فلاسفة العرب لرغبتهم في تنزيه الخالق كما تقدم او انهم لم يفهموها فهماً شعرياً تصورياً كما وردت في كلام اريسطو ولذلك جعلوا للاجرام السماوية عقولاً ونفوساً متعلقة بها . فكانها وزراء تساعد العقل الاول . وقد روى الذهبي في سيرة الخليفة يعقوب المنصور انه وجد بخط ابن رشد على بعض تلاخيصه هذه العبارة ( وجدوا ان الزهرة « الجرم السماوي » احد الالهة ) فكان ذلك سبباً من اسباب نكبه . ومنه يظهر ان ابن رشد قد طاع فلاسفة العرب في مسألة

العقول كما ذكرنا ذلك في الجزء الماضي

اما فلاسفة العصر فانهم يستغربون وجود تلك العبارة في كتاب اريسطو لان مبادئ اريسطو بعيدة من معناها . ولذلك يقولون ان احد النساخ زورها ودسها فيه . فكانت سبباً في تأليه الاجرام ونسبة العقول اليها . وهذا لا يدخل في فلسفة اريسطو قطعياً

خوف الكنيسة -- اما قول الاستاذ « ان راي ابن رشد هو الذي زعزع طائفة الكنيسة في ذلك القرن وافزع القابضين على مفاتيح القلوب بذلك الوقت الواقفين على ابوابها ياذنون لما شاء وامن العقائد والافكار ان يدخل فيها ويطردون ما شاءوا » فنرد عليه بان الذي زعزع طائفة الكنيسة يومئذ هو ما كانوا يروونه عن ابن رشد لا رايه نفسه . فقد قام قبل تلامذة ابن رشد كثيرون من الادباء في ايطاليا وفرنسا واخذوا في مقاومة الديانة المسيحية . منهم معلم في ايطاليا كان يقول لتلامذته ان كتب اليونان والرومان تضمن من الحقائق اكثر مما تتضمنه الكتب المسيحية منها . وانما الذي اخاف المسيحيين في ذلك الزمن وجعلهم يعتبرون ابن رشد بمثابة غول هائل قول بعضهم عنه انه كتب كتاباً عنوانه « الغشاشون الثلاثة » يعني اصحاب الشرائع الثلاث اليهودية والاسلامية والمسيحية . وبعضهم يقول انه قرأ هذا الكتاب باللغة العربية ولذلك تحسر رنان لانه لم يجده . وهم ينسبون لابن رشد في الاسلام والنصرانية واليهودية والهندية اقوالاً ترتعد لها فرائص اصحاب هذه الاديان . هذا ما اخاف المسيحية يومئذ لا رايه الفلسفي . ولا ريب عندنا انه يخيف الاستاذ ايضاً وجميع الائمة في كل دين . ولكن من حسن الحظ ان تلك الروايات كانت مكذوبة على الفيلسوف الحكيم

### ﴿ الامور الجزئية ﴾

هذا راينا في ما ردَّ به الاستاذ على الجامعة في الامور الكلية . بقيت هنالك امور جزئية نتحصر في خمسة . وهي ( اولاً ) ان الجامعة قالت « حدوث المادة اي وجودها بخلق خالق » والاستاذ يقول « ان الحدوث معناه اليجاد وكون المادة صادرة عن موجد لم يختلف فيه المتكلم والفيلسوف الالهي » نقول في قواميس اللغة حدث تقيض قدم والقديم في اصطلاح الفلاسفة هو الازلي الذي لا بداية له . فالحدث هو ما كان ذا بداية اي موجوداً بخلق خالق لا موجوداً بذاته منذ الازل ( ثانياً ) قال الاستاذ « ان الافتراض ما لا وجود له » وقد رجعنا الى قواميس اللغة ايضاً فوجدنا « فرض الشيء تصويره او عينه »



ومنه الفرض والافتراض والمفروض في باب الخطأين في علم الحساب . فالمقصود من قولنا « ان المادة الاولى ضرب من الافتراض لا بد منه » هو ان الفلاسفة يتصورون وجود المادة الاولى تصوراً لتعليل الخلق وان كانوا لا يستطيعون اقامة الدليل على وجودها ( ثالثاً ) استغريب الاستاذ وضع الجامعة عنوان « طريق الاتصال » فوق صفحة موضوعها اتصال الانسان بالخالق مع انه لا موضع لهذا الاستغراب اذ جاء في اول سطر تحت العنوان ما نصه « وان قيل ما هي علاقة الانسان بالخالق الخ » ومن ذلك يُعرف موضوع الكلام والعنوان من اول سطر في تلك الصفحة ( رابعاً ) قوله « ان ما قاله ارسطو في ذلك الكتاب » الفصل الثالث من كتابه النفس « معروف مشهور » يريد الاستاذ بذلك نفي ما اسندته الجامعة الى هذا الكتاب مما اخذه ابن رشد عنه فيما يختص باتصال الانسان بالخالق والعقل الفاعل والمنفعل : والحال ان رنان قد افرد فصلاً خاصاً في كتابه الذي تقدم ذكره لهذا البحث وشرحه شرحاً وافياً مسنعيّاً بكلمات ارسطو اليونانية نفسها ونحن نعيد قولنا ان هذا الكتاب عندنا تحت امر الاستاذ ( خامساً ) قال الاستاذ « قد عرفت من هذا ان اتصال النفس بالعقل الفاعل ليس معناه الفناء فيه او الاندغام كما عرفته الجامعة » فنحن نقول ان الجامعة لم نقل ان « الاتصال » معناه الفناء في الله او الدخول فيه ( سبحانه وتعالى ) فان هذا القول بقوله المتصوفة لا الفلاسفة . وانما معنى الاتصال ما ذكرناه هناك اي معرفة الله تعالى حق معرفته والوصول اليه بالفكر عن طريق العلم لا عن طريق الصلاة كما يفهم من سياق الكلام عند اول نظر

الخاتمة

والحاصل من كل ما تقدم ان المتكلمين الاصليين يُنكرون الاسباب كما يفهمها الفلاسفة . وان ابن رشد يرى في خلق العالم واتصال الخالق به وبالاتان وخلود النفس آراءً مناقضة لكل الاديان . والا فاذ كان المتكلمون لا يُنكرون الاسباب كما يفهمها ابن رشد وكان مذهبه الهياً مآيماً كما قال الاستاذ وهو يعتقد بالعقاب والثواب كما يفهمها العامة على ما ذكرناه في الجزء الماضي — فما سبب الخلاف بينهم ولماذا اضطهدوه وكفروه . لماذا سماه الخليفة المنصور « معطلاً وملحداً » في المنشور الرسمي الذي كتبه كاتبه ابن عياش ونشره في الاندلس والمغرب التحذير من فلسفة الفيلسوف . وما معنى كلمة « المعطل والملحد » هنا اليس معناها الكفر . ثم لم يطالع الاستاذ ما نقله الانصاري وابن ابي اصيبعة وغيرهما من القصائد التي نظمها يومئذ شعراء الاندلس في ذم ابن رشد ونسبة الكفر

والزندقة اليه . فهذا برهان رسمي تاريخي لا يُردُّ على ان مبادئ ابن رشد لا تنطبق على مبادئ الدين الاسلامي خلافاً لما ذكره الاستاذ . اللهم الا ان تُلطّف هذه المبادئ وتحفّف بان يُحذف منها كل ما لا ينطبق على الدين كما كان يصنع تلامذته المسلمون في الاندلس بعد وفاته . غير اننا نرى ان الفيلسوف الجليل لا يرضى عن ذلك اذا درى به من مكانه الابدي . ذلك لانه صرف حياته وبذل النفس والنفس في تايد الفلسفة والبرهان فكيف يستحسن انكار ما صرف حياته في تايده . وقد كان مبداءه في ذلك تطبيق الدين على العلم لا العلم على الدين . اي انه كان يجعل الدين تابعاً للعلم لا العلم تابعاً للدين . والدليل على ذلك وضعه في كتابه « فصل المقال » هذه القاعدة الكبرى « نحن نقطع قطعاً ان كل ما ادى اليه البرهان وخالفه ظاهر الشرع ان ذلك الظاهر يقبل التأويل على قانون التأويل العربي » — فكيف يجوز حذف شيء من ذلك « البرهان » الذي نصبه الفيلسوف في ارض الاندلس كراية تلتف حولها العقول لمحاربة الابطال

بقيت لنا كلمة نسوقها الى رصيفنا الفاضل منشئ المنار المغربي « باز فاع عن ائمة المسلمين وازهار الفرق بين الحق والباطل » وكلمتنا هذه هي الشكر له لانه تنازل عن الدفاع الى فضيلة الاستاذ المحترم كما قال في صدر مجلته . وبذلك احسن الى اللغة العربية وقراءها لانه مكّنهم من قراءة مقالة فلسفية بليغة لا يكتبها قلم غير فلم الاستاذ في هذا الزمان . واحسن الى نفسه بان كفاه مشقة الخوض في موضوع فلسفي صعب لم يتعود الخوض فيه وهو فوق طاقته . وان رام الرصيف تحقيق ما نذكره له هنا من ان هذا الامر فوق طاقته لانه يقتضي درساً لم يدرسه وبراعة من كل هوى غير هوى الحقيقة المجردة فليقابل قوله في مقدمته بقول الاستاذ في مقدمته فيظهر له حينئذ ان بين القولين ما بين العلم الذي لم ينضج بعد وبين العلم الناضج المقرون بالنزاهة والكمال . ولعل الرصيف لا يعتب لهذا المقال فان الحق اولى ان يقال وتلك المقدمة لا يخرج منها الا هذه النتيجة





# آثار الشرق القديمة

ننشر في هذا الباب ما انطوى ذكره من آثار الشرق ليقف الابناء على آثار الابهاء وتاريخهم فان في ذلك عبرة وفائدة

## سوريا حلقة التمدن

الساميون مدنو العالم . راي جديد في الفينيقيين وشعر هوميروس . الاوديسة اعلان تجاري . انشقاق النساطرة ( الصلدايين اليوم ) عن المسيحيين واحتماؤهم بالاسلام كان نعمة للتمدن

جمع صاحب كتاب « التمدن الاسلامي » الذي صدر في الشهر الماضي ( ١ ) اسباب عظمة العرب واتساع فتوحهم في احد عشر سبباً وهي . نشاطهم وخفة احمالهم . اعتقادهم بالقضاء والقدر وان الانسان لا يموت الا اذا جاء اجله . مهارتهم في ركوب الخيل وربي النبال . نبوغ رجال عظام في صدر الاسلام . صبرهم ومطاولتهم في الحرب . انجادهم بعضهم بعضاً . حفظهم خط الرجعة . واقعة اليرموك التي شددت عزائمهم . انقسام الروم والفرس يومئذ وفساد اخلاقهم . انخياز اليهود اليهم . عدلم ورفقهم وزهدهم

وبديهي ان هنالك اسباباً اعظم من هذه الاسباب لم ينتبه جناب المؤلف اليها . منها مسألة التوحيد التي كانت كبرق خلب تحطف الابصار . ومنها ( وهو اهمها كلها ) « النفس السامية العربية » التي صاغتها عوامل بلاد العرب الطبيعية والغير الطبيعية . ولوان امة غير امة العرب اجتمعت فيها كل الاسباب التي ذكرها المؤلف لما استطاعت ان تقوم بما قامت امة العرب به اذا لم تكن ( سامية ) . ولذلك قال رنان وجميع المستشرقين « ان النسل الذي صدر عنه الدين والحرية والنزاهة والاخلاص وتصورات النفس الغزلية انما هو نسل هندو اوربا والساميين . اما الساميون فهم جميع الشعوب التي كانت تتكلم بلغة من اللغات التي يسمونها سامية « وهي العربية والسريانية والعبرانية والآرامية والكلدانية والاشورية والحيرية » فمن هذين النسولين ( هندو اوربا والساميين ) خرج تمدن العالم واديانه الراقية . اما هندو اوربا فقد كانت ثمار عقولهم تصورات رقيقة وحناناً وعواطف جدية اي عواطف من الزم لوازم الاداب والدين ومع ذلك فان الدين لم يخرج منهم لانهم

( ١ ) سنعود الى هذا الكتاب في الجزء القادم لتوفيه حقه

كانوا شديدي التمسك بتقاليدهم الدينية القديمة . وانما خرج من الساميين الذين كان لهم في ذلك فضل عظيم على الانسانية . فالذين اعدوا اذًا سبيل الدين للانسانية في العالم هم اولئك البدو الذين كانوا سارحين في بلاد المشرق تحت الخيام والاطناب بعيدين عن فساد العالم واضطراباته » ( يعني رنان بذلك القبائل الاسرائيلية التي خرجت منها الديانة اليهودية والديانة المسيحية والقبائل العربية التي خرجت منها الديانة الاسلامية )

نقول وكما ان الساميين ( اي الشرقيين في عرفنا اليوم ) كان لهم فضل عظيم على الانسانية من حيث خروج الاديان منهم كذلك كان لهم فضل عظيم عليها من حيث تعزيز الصناعة والتجارة وانتشار الفنون والمعارف . ولا ريب ان القاريء قد ادرك من هذا القول اننا لانعني به احداً غير الفينيقيين

والذي اخطر هذا الموضوع في بالنا في هذا الشهر كتاب علمي كبير نشره العالم الفرنسي فيكتور برار وعنوانه « الفينيقيون والاولديس » وقد قصد به الكاتب امرين : الاول تايد ما قاله سترابون من ان هوميروس الشاعر اليوناني المشهور اعتمد على الفينيقيين في وصف البلاد الخارجية التي وصفها في قصيدته ( الاولديس ) . فهم اذًا اساتذته . والثاني ان حوادث ( الاولديس ) المبنيّة على نكبات البطل اليوناني عولس الي تليماك بعد خروجه من جزيرة كاليسبوليست بمحادث خرافية . وقد ذكر المؤلف انه اكتشف البلاد التي حدثت فيها تلك النكبات ونشر رسوما

اما الامر الاول فيؤيده المؤلف باقامة عدة ادلة على ان الفينيقيين هم الذين مدّونا اليونان وعلى الخصوص جهات الارخبيل . وذلك ان قرصان اليونان كانوا يخطفون الفينيقيين اي سكان صور وصيدا وغيرهما من الثغور الفينيقية السورية وياخذونهم الى بلادهم فينشرون فيها الميل الى الفنون والتجارة . واليهم اي الى هوءلاء الاسرى الذين نبغوا في اليونان وعاشوا فيها ينسب المؤلف نفائس الفنون اليونانية التي ظهرت في النهضة اليونانية . وعلى ذلك فان فينيقية او سوريا تكون الوصلة الكبرى بين التمدن القديم والتمدن اليوناني الذي تلاه . بل انها تكون استاذ اليونان واصل نهضتها

ولا يخفى ان هذا القول لا يرضي انصار التمدن اليوناني لانه ينفي عن النفس اليونانية صفة الابداع ولذلك اكثروا من الصياح بالمؤلف واستهزؤوا به . ولكن الصياح والاستهزاء لا ينقضان الدليل والبرهان

واما اثبات صحة الحوادث التي نسبها هوميروس الى عولس في الاولديس فلسنا في صدده

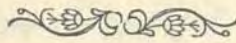


الآن . ونكتفي بان نقول ان المؤلف ذكر في كتابه ان جزيرة الالاهة كاليبسو التي سافر منها عولس هي جزيرة واقعة في المدخل الشرقي لجل طارق وتُدعى اليوم جزيرة ( بريجيل ) وان الشاطئ الذي قذف عليه عولس بعد سفره منها هو شاطئ جزيرة كورفو في بلاد اليونان . وقد وصف المؤلف مواقع هذه الجزيرة التي زارها بنفسه وصفاً ينطبق على وصف هوميروس

ولكن اذا ثبت ان هوميروس لم يكن قادراً من تلقاء نفسه على وصف البلاد البعيدة التي وصفها وانه اقتبس وصفها من الفينيقيين الذين كانوا يعيشون في بلاد اليونان بقي علينا ان نعلم السبب الذي اوجب على الفينيقيين تعليمه اياه وجعله يرضى بنظمه . فنقول ان هنالك واحداً من ثلاثة ؟ . فاما ان هوميروس اراد بذلك خدمة بني جنسه اليونان وافادتهم بمعلوماته الجديدة . واما انه اراد باغراء من الفينيقيين تحذير قومه اليونان من اخطار السفر التي اكثرت من ذكرها ووصفها في قصيدته صرفاً لم يهرب عن البحر ليمبق الفينيقيون منفردين فيه فلا يزاحمهم اليونان عليه . واما ان الفينيقيين راموا اتخاذ شعره البليغ بمثابة « اعلان » لبضائعهم وفضائلهم . وفي هذه الحالة تكون الاوديسة — تلك القصيدة البليغة السامية التي يقتبس منها شعراء الافرنج افكارهم واساليبهم : عبارة عن اعلان تجاري . ويكون الفينيقيون اول من اخترع هذه الاعلانات البليغة التي كثرت في هذا الزمان

واذ ذكرنا الحلقة الفينيقية التي ربطت التمدن القديم بالتمدن اليوناني وكانت اساساً له فاننا نذكر معها مدينة اخرى كانت سوريا حلقة لها ايضاً . واليك البيان لما دبّ سوس الفناء في التمدن اليوناني والروماني على اثر الانقسامات والمشاخات الدينية التي قامت بين اهله قامت في العالم دولة جديدة لتجديد شباب العالم وهي دولة العرب . فقيامها كان طبقاً للنظام الازلي الذي تديره اليد الازلية . وكان روم القسطنطينية وروم رومه في تلك الازمان في نزاع شديد بشأن طبيعتي المسيح الالهية والبشرية . ففي اوائل القرن الخامس اظهر نسطور يوس بطريك القسطنطينية رايه في ان طبيعة المسيح البشرية منفصلة عن طبيعته الالهية ولذلك لا يجوز تسمية العذراء مريم والدة الاله بل يجب ان تُدعى « والدة يسوع » فعارضه في ذلك البطريك الاسكندري واسقف رومه لاغراض خصوصية غير الاغراض الدينية مما يطول شرحه . ثم اجتمع مجمع في افسس وقرر تكفير نسطور يوس وعزله من غير ان يحضر هذا المجمع اساقفة سوريا والشرق لانهم كانوا من حزب نسطور يوس وكان انصار البطريك الاسكندري يحشون من ارتفاع كلمتهم . ولما

عزل نسطور بوس ونُفي الى وطنه سوريا تفرق حزبه السوري في انحاء آسيا كلها وراح رجاله ينشرون معارفهم اليونانية وعقائدهم في جميع الاقطار فبلغوا الهند والصين وبلاد العرب . وقد عرف صاحب الشريعة الاسلامية وابوبكر الصديق بعضاً منهم ولما قويت شوكة العرب كانوا يحمون هؤلاء النساطرة لان اعتقادهم بالسيد المسيح كان قريباً من اعتقاد المسلمين به من بعض الوجوه . وربما كان يومئذ بين الاعتقادين شيء من العلاقة . فكان النساطرة يستخرجون علوم اليونان ومعارفهم وهم آمنون في حمية الاسلام وراعتون في قصور خلفائه . وهم الذين كانوا اول من ترجم الفلسفة اليونانية الى اللغة العربية . وهم الذين انشؤا في مدينة ادسيس الواقعة في ما بين النهرين المدرسة المشهورة التي خرج منها العلماء للنهضة البغدادية . وقد ذكر مؤرخو العرب هؤلاء النساطرة فقالوا انهم قوم يحكمون في كل شيء بعقولهم ويفحصون كل الاراء بانفسهم . وقد ذكرنا في ترجمة ابن رشد ان هذا الفيلسوف لم يعرف فلسفة ارسطو الا من الكتب التي ترجموها . فكانه كتب لسوريا ان تكون حلقة ثانية بين مدينة اليونان ومدينة العرب كما كانت حلقة بين المدينة القديمة والمدينة اليونانية



## باب التقريظ والانتقاد

### المقتطف وروايات الجامعة

حق علينا الشكر لحضرات الرصفاء الذين ذكروا بالثناء روايات الجامعة وان كانت لا تستحقه . الا اننا نرجو من رصيفنا المقتطف الفضال ان يسمح لنا بالرد على اعتراض اعترضه على امر ورد في هذه الروايات . فقد قلنا في حاشية في اثناء الكلام عن النوم المغنطيسي فيها وما ينسب اليه اهل من المدهشات ما نصه « كم من الاشياء يجيئها الانسان . فليس من العقل ان ينكرها لانه يجيئها » وعربنا حادثة خيالية ذكرها ديماس في الرواية وهي ان الدكتور جيلبارنوم الكونثس اندري فرات وهي نائمة في قصر الملك صندوق



كانت موضوعة في قصرها — فقال رصيفنا المقتطف ان العالم معذور اذا انكر ذلك لانه لا يسلم الا بما يقع تحت حواسه وتكرر تجربته مراراً امام شهود من العلماء  
فنحن نري ان هذا القول في محله اذا كان الغرض منه دحض قول القائلين بان الثائم  
نوماً مغنطيسياً لا يرى الاشياء الغائبة عن بصره . واما اذا كان الغرض منه اظهار ان  
موءلني الروايات لا يجوز لم ان يتجاوزوا حدود العلم في ما يكتبونه فكثيرون من  
مشاهير موءلني الروايات يردونه . ذلك لانهم فريقان : فريق يحزّم ذلك وفريق يحمله .  
ومن المحللين شكسبير نفسه فانه جعل ابا هملت يظهر بعد مقتله لابنه « في ملعب التمثيل  
لا في المنام » ويرشده الى قاتله . فهل ان العلم يسلم بهذا ويقبله ؟ وبناء على ذلك  
يكون موءلفو الروايات شبيهين بالشعراء الذين قيل فيهم انهم يتبعهم الفاووت وفي كل  
واد يهيمون ويقولون ما لا يفعلون . وما ذلك الا لانهم يحاولون سبق الفكر البشري بما  
يتصورونه ويصورونه من العوالم الخيالية التي يخلقونها . فحياناً يصيبون كما اصاب جول  
فرن في وصفه المناطيد والغواصات قبل اختراعها وحياناً يخطئون . وحياناً يتعمدون الخطأ  
تزيوفاً للكلام والتماساً للعجيب الغريب ارضاء لطلابيه  
واما اذا كان اعتراض الرصيف الكريم هو على قول المختص العربي في الحاشية « كم من  
الاشياء يجهلها الانسان فليس من العقل ان ينكرها لانه يجهلها » لا على الموءلف ديماس نفسه  
فاننا نقول في ذلك :

الباحثون اليوم فريقان : فريق معطل لا يسلم بشيء خارجاً عن دائرة المحسوسات  
مطلقاً ولا يعرف غير تأثير المادة في المادة . وفريق يبقي في قصر العقل والعلم والمادة كوة  
مفتوحة على فضاء الابدية المظلم لعله يرد منها شيء جديد . وهذا الفريق يعتقد بوجود  
حقائق اديية وقلبية اعتقاده بوجود حقائق عقلية . والجامعة من الفريق الثاني ولذلك تكره  
« انكار كل ما لا يقوم الدليل العقلي عليه » لان هذا الانكار قد يوصل « الآن » الشرق وسكانه  
الى ما لا نروم ذكره . ونحن نذكر ان رصيفنا المقتطف هو من اصحاب هذا الراي ايضاً .  
فقد اهتم منذ عدة سنوات اهتماماً شديداً بالمسائل الخيالية كالتنويم المغنطيسي وقراءة  
الافكار وانتقال الافكار وغير ذلك من المباحث التي يعتدّها اليوم العلماء الذين اشار اليهم  
الرصيف الكريم من قبيل الاوهام والاحلام . فقد سئل المقتطف في الجزء الرابع من  
السنة الثالثة عشرة الصفحة ٢٧٦ ( هل تقرر امكان قراءة الافكار ) فاجاب « ان اشهر  
قارئ الافكار كميرلند والارجح انه صادق في اقواله وهو نفسه قد نسب قراءته للافكار

الى حركة عضلية خفيفة في من يقرأ له افكاره يشعر بها كمبرلند ولا يشعر بها صاحبها والمرجح عندنا ان قراءة الافكار صحيحة ولكن تعليمها غير معروف « وفي الصفحة ٣٤٩ من السنة السابعة عشرة علل المقتطف قراءة مبرلند افكار غيره بقوله (والهادي له في كل ذلك مطاوعة يد الشخص المخمر او مقاومتها والشخص نفسه غير شاعر بذلك . وهنا نقوم مزبة المستر مبرلند . فانه يشعر بهذه المطاوعة او المقاومة مع ان صاحبها لا يشعر بها . وقد علمنا ان في بيروت شاباً ظهرت فيه هذه القوة وهو يستدل بها على افكار غيره كما يستدل مبرلند ) نقول ومبرلند هذا قد ثبت اليوم لدى علماء أوربا ان جميع ما صنعه من باب قراءة الافكار كان نديلاً وتضليلاً وشعوذة

وفي الصفحة ٧٩٨ من المجلد المذكور قال الرصيف الكريم في مقالة عن الماديين والروحانيين ( وعليه نحكم بوجود النفس او الروح لتعليل ما لا يعمل بغيرها كالاثير ولو لم نستطع ان نقيم البرهان العلمي على وجودها كما لا نستطيع ان نقيمه على وجوده ) وفي الصفحة ٣٨٧ من مقالة عنوانها « تدوين العجاوات » ما نصه ( وهنا يقف العلم الطبيعي لانه لا يستطيع ان يثبت هذا الامر ( اي تدوين الحيوان ) اثباتاً خالياً من كل ريب ولا ان ينقضه نقضاً تاماً ) وفي الصفحة ٦٨٧ من السنة الثامنة عشرة فصل في غرائب الاتفاق هذه خاتمة « حبذا لو انتبه القراء الى هذا الموضوع وكتبوا ما يقع لهم من غرائب الاتفاق وتحذروا الدقة التامة فيه لعله يكون سبباً لاكتشاف حقيقة غير معروفة حتى الآن )

وفي الصفحة ١٥١ من السنة السابعة عشرة فصل عنوانه « انتقال الافكار » وموضوعه شبيه بموضوع حادثة اندري . وفيه ما نصه « ذكرنا غير مرة ان زوجة الاستاذ سدجوك العالم النفسي تبحث مثله في « المسائل النفسية » كاسباب الاحلام والهواجس والخيالات والتخيلات والنوم المغنطيسي » وفي هذه المقالة يقول ( لو كانت معرفتها متوقفة على الصدفة لما عرفت اكثر من رقعة واحدة ) وبعده بعده اسطر ( وذلك مما يعسر تعليمه بالصدفة والاتفاق ) نقول ولا ريب انه اذا كان التنويم المغنطيسي من « المسائل النفسية » فحادثة اندري ممكنة بلا جدال لان انصار التنويم واستحضار الارواح يقولون ان النفس هي التي تصنع ذلك الصنع

فكل هذه امور تدل على ان الرصيف الكريم من الفريق الثاني الذي يبقي في قصره العلمي كوة مفتوحة على الفضاء الابددي المظلم طبقاً لقول ابن الاثير : « ان ما اجهل اكثر مما اعلم » ولذلك استغربت الجامعة انكاره عليها تركها كوة مفتوحة على ذلك الفضاء .



اللهم الا ان يكون الرسوخ في العلم قد غير راي الاستاذ . وحيثئذ نخشى ان تقوى بذلك حجة انصار الاوهام والباطيل

﴿ كتاب حاضر المصربين ﴾

تأليف جناب محمد افندي عمر في مصلحة البوسطة المصرية

« حاضر المصربين او سر تاخرهم » كتاب ضخم لمؤلفه جناب محمد افندي عمر من مستخدمي البوسطة المصرية في العاصمة . وقد اهداه الى عطوفتاه مصطفى فهمي باشا رئيس النظار ونشر في صدره مقدمة بليغة من قلم حضرة المفضل عزتواحمد بك فتحي زهلول . اما موضوع الكتاب فمعروف من عنوانه وهو ذكر حاضر مصر واسباب تاخرها . ولقد انصف الكاتب احياناً فاجاد في وصف هذه الاسباب وحياناً بالغ فيها وحياناً خرج عن حد الانصاف . اما حملته على الاغنياء وتعنيفه ابناءهم على الاسراف في المقامرات والمضاربات وغيرها فحملة لا يُنكرها احد اذا كان لا يقصد بها اشخاصاً يعرفهم . وقد قلنا ذلك لانه شدّد الوطأة كثيراً على الاغنياء وابنائهم وخصوصاً على من خربت بيوتهم منهم ونسب اليهم انهم هم الذين خربوا بيوتهم بايديهم كانه مجهول ان في العالم كثيرين من الابالسة والاشرار الادرىء لا داب لهم الا التعلق على الاغنياء والوقوف في ابوابهم للغدر بهم وامتصاص دمائهم . حتى آتسوا غرة منهم

وهذا الكتاب لا تخلو مطالعته من فائدة للمصربين وغيرهم . وهو يدل على ما عاناه كاتبه في سبيل جمعه وطبعه مما يوجب له الشكر الجزيل . فغسى ان يهذبه في طبعة ثانية ويذكر الحسنات بازاء السيئات فان لكل امة في اوربا سيئات كالسيئات التي عددها في كتابه بل افطع منها ومع ذلك فتلك الامم عظيمة راقية لما فيها من الحسنات في طبقاتها العالية والدانية

﴿ تأثير النساء في الارتقاء ﴾

بقلم جناب جرجي افندي نقولا باز

التي جناب جرجي افندي نقولا باز خطبة في احدى جاسات جمعية شمس البرية بيروت عنوانها « تأثير النساء في الارتقاء » ثم طبعها على حدة بعد نشرها في رصيفتنا جريدة المحبة الغراء . ونحن نتنى ان يطالع الآباء والامهات هذه الخطبة مراراً لما فيها من الحث على تربية البنات وبيان منزلة المرأة في المجتمع البشري ولذلك نتنى على كاتبها اجمل ثناء

حوادث هذه الرواية حقيقية لا خيالة كما تجد في الجزء العاشر من الجامعة

وهي الحلقة الاولى من ( مشروع ) مجلة الجامعة  
ومداره على نقل

اشهر موءلفات الافرنج

الى اللغة العربية تلخيصاً

بقلم

فرح انطون

منشئ مجلة « الجامعة »



برناردین مؤلف (بولس وفرجینی)



بولس وفرجینی

الاسكندرية في ١٠ سبتمبر (ايلول) سنة ١٩٠٢



## مشروع الجامعة الجديد

في اللغات الاوربية مؤلفات وضعها حكماءهم وفلاسفتهم وعلماءهم لاناارة الازهار  
وثقيف العقول واصلاح الاخلاق وهي اشهر مؤلفاتهم . ولقد كانت لهذه المؤلفات  
النفسية الناثير العظيم في تلك الامم لانها هي التي كوَّنت اخلاقها وصاغت نفوسها . فنقلها  
الى اللغة العربية امر واجب لنشر ما فيها من ( الجمال والخير والحق ) لا سيما وان موضوعها  
غير مخصوص بامم الافرنج بل هو فلسفي علمي ادبي يصح اطلاقه على جميع بني الانسان  
وقد شرعت ( الجامعة ) منذ هذا الشهر في نقل بعض هذه المؤلفات النفيسة التي تحتاج  
لفتنا اليها . فهي تصدر في كل شهر كتاباً منها وبذلك تستطيع ان تنقل الى اللغة العربية في  
كل عام ١٠ كتب نفيسة او ١٢ كتاباً كان يجب ان تكون قد نقلت اليها منذ ازمان .  
وقد جعلت ابتداء هذا المشروع رواية فلسفية ادبية طبيعية عنوانها « بولس وفرجينى »  
وهي من تاليف الفيلسوف الادبي الشهير برناردين دي سان بيير . وهي افضل كتاب  
ادبي كتب في عصر المؤلف . وقد قال شارحو كتبه ان هذه الرواية وضعت برناردين  
في درجة هوميروس وفرجيل وتاسيت فسار بها خالداً مثلهم . ولما نُشرت هذه الرواية  
في باريز ( عام ١٧٨٩ ) قام لها عالم الادب وقعد وما قرأها احد من الجنسين الا اذرف لها  
دموعاً سخينة ولم يولد غلام في ذلك العام الا وسمي « بولس » ولا ابنة الا وسميت « فرجينى »  
وكان نابوليون الاول كلما لقي مؤلفها يساله : متى تكتب لنا يامسيو برناردين كتاباً كبولس  
وفرجينى او كالكوخ الهندي . اما ناشرو الكتب فانهم زوروا طبعها ٣٠٠ مرة اي انهم  
طبعوها ٣٠٠ مرة من غير اذن المؤلف ليستطيعوا اجابة الجمهور الذي كان يطلبها من كل  
صوب . فغسى ان يكون لها في اللغة العربية شيء من الاقبال الذي كان لها في لغتها لاننا  
بذلنا الجهد لجعلها — كتابةً وطبعاً وورقاً وتصويراً — مساوية للنسخة الاصلية

هذه هي الحلقة الاولى من مشروع الجامعة وقد جعلناها هدية للامهات والعذارى في  
الشرق فزجوا ان يقبلنها ويستفدن منها . وفي الشهر الآتي تصدر الحلقة الثانية لمؤلف  
آخر طبقت شهرته الخافقين . وهكذا على التتابع . ولا ريب عندنا في ان قراء  
اللغة العربية سيرتاحون الى هذا المشروع وينشطونه تنشطاً يمكن الجامعة من توسيعه في  
المستقبل توسيعاً يتجاوز كل حد كما ذكرت ذلك في مقدمة طويلة في صدر الجزء التاسع  
الذي صدر في هذا الشهر وينسبها ما تعانیه في سبيله . وعلى الله الاتكال في كل حال

## بولس وفرجينى

❖ وهي اشهر الروايات الادبية واشهرها ❖

هدية من (الجامعة) الى كل ام وكل زوجة وكل عذراء في الشرق. ليرين فيها اسى صورة للكمال والادب والمعيشة البرية الطاهرة ويسمعن منها اشجى اصوات النضيلة

1

قصة الشيخ

في الشاطئ الشرقي من « جزيرة دي فرنس » مدينة تدعى « بولويس » اي ثغر لويس وهي قائمة على سفح جبل يدعى « المورن » وراءه غابة واسعة تمتد الى اطراف الجزيرة وكان بين المدينة والجبل ارض فسيحة منبسطة بين الآكام والصخور يدلّ ظاهرها على انها كانت منذ مدة عامرة مزروعة . وكان يلذّني الصعود من المدينة الى هذه الارض لامتّع فيها بالهدوء السائد فيها واسمع منها تكسر امواج البحر على شاطئ الجزيرة وحفيف اشجار الغابة من وراء الجبل . وكان في وسط هذه الارض آثار كوخين بُني احدهما بجانب الآخر . ففي ذات يوم كنت جالسا بجانب هذين الكوخين امتع الطرف بمنظر الافق



الشيخ

البعيد واتامل في ما حولي واذا بشيخ قد مرّ بي وهو لابس ملابس الوطنيين وهي مؤلفة من رداء قصير و (كلسون) وفي يده عصا يتوكأ عليها . وكان شعره ابيض وهو مسترسل على كتفيه وفي وجهه دلائل المروءة والبساطة والصلاح . فلما دنا مني حينئذ باحترام فردّ



لي التحية وتامل في " قليلاً " ثم دنا وجلس بجاني . فلما رأته قد آنس بي خاطبته بقولي « هل تعرف يا عم لمن كان هذان الكوخان » فنظر الشيخ اليّ وقال « كان هذان الكوخان يا بني لعائلتين فقيرتين عاشتا فيهما بهناء منذ عشرين عاماً . ولهما قصة مؤثرة ولكن من الناس بهم الآن بأخبار افاضل البشر الذين يعيشون بهدوء وسلام في بعض زوايا البلاد . ان الناس لا يهتمون الا لتاريخ الملوك والعظماء الذي فلما يجدي نفعاً » فقلت حينئذ للشيخ : « بل قصّ عليّ يا عماء قصة هاتين العائلتين اذا كنت في سعة من الوقت . فاني مصغٍ اليك بكل جوانحي . واعلم ان الانسان مهما بلغ منه الفساد وسوء الحال فانه يبقى ميالاً لاستماع الكلام عن السعادة التي تنشأ عن الفضيلة والمعيشة في الطبيعة »  
فامرّ الشيخ حينئذ يده على جبينه كأنه يجمع تذكاراته ثم اخذ يقصّ عليّ القصة التالية

## ٢

النجاء امرأتين الى الطبيعة فراراً من ظلم الناس

في سنة ١٧٢٦ قدم الى هذه الجزيرة شاب من نورمنديا يدعى المسيودي لانور . وسبب قدومه انه طلب الرزق في فرنسا فلم يجد اليه سبيلاً فيها فانصرف عنها الى مستعمراتها . وكانت معه فتاة يحبها حباً شديداً وقد اقترن بها في السرّ ومن غير دواطة لان اهلها كانوا من النبلاء وقد عارضوا في اقترانها برجل لم يكن من طبقتها . ولما جاء دي لانور بزوجته الى هذه الجزيرة تركها في هذه المدينة ( بور لويس ) ثم قصد مدغسكر لابتاع منها بضعة من الزوج ويعود بهم الى هنا لفلاحة الارض وزراعتها . وكان سفره الى مدغسكر في الشتاء فاصيب فيها بالحمى التي يسمونها الحمى الطاعونية وهي تدوم هنالك نصف سنة وتوفي بها . فاصبحت زوجته منذ ذلك الحين ارملة وكانت فوق ذلك حاملاً ولم تكن تملك غير زنجية تؤخذها لحوائجها

ولكن مدام دي لانور لم يضعف عزمها لهذه المصيبة التي نزلت بها . فعزمت ان تنفرد مع زنجيتها في قطعة ارض لتفعلها وتزرعها وتعيش فيها من نتاجها . ولما عزمت هذا العزم تركت الاراضي الخصبة في السهول وقصدت هذا الجبل . ذلك لان النفوس الحساسة المتألّمة تطلب الانفراد دائماً لتخفي فيه احساسها والمها . ولكن العناية الالهية التي لا نتغلى عن مساعدتنا اذا لم نطلب غير الامور الضرورية لنا لم تلبث ان منحت مدام دي لانور نعمة لا ينالها الانسان بالغنى والجاه : واريد بذلك صديقة فاضلة

فقد كان في هذا المكان حين قدوم مدام دي لانور اليه سيدة كريمة حساسة تدعى مرغريت . وكانت هذه السيدة من عائلة من مقاطعة بريتانيا وقد خدعها احد شباب النبلاء فوعدها بان يقترن بها ثم اخلف وعده وهجرها دون ان يهتم لها ولا للطفل الذي اصبحت حاملاً به . فلما وقعت هذه الفتاة التعيسة في هذه المصيبة الهائلة هجرت قريتها حفظاً لكرامة اهلها وسارت تقصد احدى المستعمرات لتخفي عارها فيها بعيدة عن القرية التي اضاع بها انفس « دوطة » للفتاة الفقيرة اعني طيب الصيت وحسن الاحدثة . ولما وصلت مرغريت الى هذه الجزيرة ابتاعت منها زنجياً كبير السن يبعث درهم كانت معها ثم انفردت في هذا الجبل واقامت على فلاحه الارض وزراعتها

ولما قدمت مدام دي لانور الى هذه الناحية وجدت فيها مرغريت وهي ترضع طفلاً لها . فسرت مدام دي لانور بمصادفتها في هذه الجهات الموحشة رفيقة تؤنسها خصوصاً لان قصة الفتاتين كانت تكاد تكون واحدة . ولما قصت مدام دي لانور على مرغريت قصتها تأثرت هذه وبكت . ثم قالت لها : « اما انا فقد كنت مستحقة تعاسي ايها السيدة لانني اخطأت . واما انت فانك كنت حكيمة عاقلة ومع ذلك فقد صرت تعيسة » ثم قدمت لها مرغريت كوخها وهي تبكي اي اقترحت عليها مساكنتها فيه . فقبلت مدام دي لانور وسكنت معها

وكنتم قد عرفت مرغريت قبل قدوم مدام دي لانور لاني جارها وان كنت اسكن في الغابة وراء هذا الجبل . ذلك لان البشر في الخلاء يكونون جيران وان كانت الاحراس والجبال تفصلهم بعضهم عن بعض . والضيافة تعتبر عندهم واجباً مفروضاً . اما في المدن فربما عاش رجلان في شارع واحد او في منزل واحد دون ان يعرف احدهما الآخر فلما دريت بقدوم مدام دي لانور قصدت مرغريت لاسالها اذا كانت تحتاج الي . فشاهدت عندها الرفيقة الجديدة وكانت على وشك الوضع . فقلت لهاتين السيدتين انه من الواجب لحفظ صحة الطفلين بناء كوخ آخر وكان غرضي من ذلك ايضاً اقتسام الارض لئلا ياتي احد ويشاركهما فيها . فعهدتا الي هذا الامر . فقسمت هذه الارض قسمين . قسم جعلت اوله من تلك الصخور العالية التي يكسوها الضباب ومنها يجري نبع صاف غزير ونهايته هذا الكوخ وقسم جعلت اوله هذا الكوخ ونهايته السهل المنبسط تحته . وكان القسم الاول علوياً والقسم الثاني سفلياً . ثم انني اقترعت على هذين القسمين بين السيدتين فكان القسم العلوي من نصيب مدام دي لانور والقسم السفلي من نصيب مرغريت .



فسرت كل واحدة منها بنصيبها . وبعد ذلك شرعت في بناء الكوخ الجديد . وكان  
كوخ مرغريت مبنياً في آخر القسم السفلي فجعلت كوخ مدام دي لا تور في آخر القسم  
العلوي ليكون الواحد بجانب الثاني . وقد ذهبت بنفسها الى الحرش والى شاطئ البحر  
لا جلب منها مواد البناء للكوخين . وها قد مرّ على ذلك اليوم عشرون عاماً ومع ذلك  
فان آثار الكوخين لا تزال ظاهرة للعيان . فكان طوارق الزمان التي تمحو آثار الممالك  
العظمى تحترم الآثار التي نقيمها الصداقة والصلاح في احضان الطبيعة

ولم أكد افرغ من بناء الكوخ الثاني حتى وضعت مدام دي لا تور طفلة . وبما انني  
كنت عراباً لابن مرغريت الذي كان يدعى « بولس » فقد سالتني مدام دي لا تور  
ان اكون عراباً لابنتها ايضاً . وعهدت الى صديقتها مرغريت ان تسمي الطفلة . فسمتها  
مرغريت « فرجينى » تفاؤلاً بانها ستكون في المستقبل سيدة فاضلة ينطبق فيها الاسم  
على المسمى . وقد قالت حين تسميتها اياها « انها ستكون فاضلة وسعيدة معاً . لانني لم  
اعرف النعاسة الا منذ خرجت عن طريق الفضيلة »

وقد تقدم في ما مرّ انه كان لمرغريت زنجي ولرفيقتها زنجية . فعند ولادة « فرجينى »  
اقرن عذان الزنجان . وكانا شديدي الحب والاخلاص لسديتيهما . وكان الرجل  
يدعى « دومينيك » وقد اخذ على نفسه زراعة الحقلين حقل مرغريت وحقل رفيقتها  
وغرس الاشجار فيهما . اما زوجته الزنجية فانها كانت تهتم بداخل الكوخين كاعداد الطعام  
وترتيب الشؤون وتربية بعض الدجاج وحمل ما فضل عن المنزلين من الاثمار والحبوب  
والبيض الى المدينة لبيعها فيها . وكان في المنزلين فوق ذلك عزتان لتربيتهما مع الطفلين  
رغبة في لبنهما وكلب كبير الجثة ينام في الخارج ليحرس المكان تحت جنح الظلام

اما مرغريت وصديقتها مدام دي لا تور فقد كانتا تصرفان نهارهما في غزل القطن .  
وكانت حاجتهما قليلة حتى انهما كانتا تمشيان حافيتين ولا تلبسان حذاء الا حين ذهابهما  
في يوم الاحد الى تلك الكنيسة القائمة هنالك . اما المدينة فلم تكونا تنزلان اليها الا قليلاً  
لان اهلها كانوا يتهكمون عليهما للبسهما ملابس مصنوعة من نسيج ثخين وارد من بنغال  
وهو ما يلبسه العبيد في هذه الجزيرة . ولذلك كانتا تعودان بسرعة من المدينة كما ذهبتا اليها  
وتنسيان في هذا المكان المنفرد الذي كانتا تجدان فيه الحرية والنظافة والخيرات التي  
اخرجتاها من الارض مجدها وتعبهما ما كانتا تلاقياه في المدينة من خشونة الناس وتهكمهم  
وكانت حاجتهما متشابهة وحالتهم متماثلة ولذلك كان كل شيء لدهيما مشتركاً بينهما .



العائلتان مجتمعتان

وكان لهما ارادة واحدة ومصلحة واحدة ومائدة واحدة . وكانت احداها لا تنادي الاخرى  
 الا بهذا النداء الحلو : « يا اختي » او « يا صديقتي » . وكانت معيشتهما عيدا دائما في  
 هذا الاخاء وهذه الصداقة . واذا انقذت يوما في نفسيهما نار اقوى من نار الصداقة فقد  
 كانت مبادئهما الدينية النقية واخلاقهما الطاهرة الشريفة تصرف تلك النار الى العالم الثاني .  
 كليهما يتطايروا الى السماء منفصلا عن الارض لنفاد المادة التي كان يتولد منها  
 وكانت صداقتهما تزداد من نظرها الى طفليهما . وكانتا تنسليان بوضع الطفلين  
 في الماء معا حين غسل جسدتهما فكانا يلعبان فيه ويضحكان . وكثيرا ما كانتا تنبأهما  
 في سرير واحد فيتعانقان ويتضامان . وكانت الواحدة ترضع طفل الاخرى وهي تقول  
 « سيكون لكل واحدة منا ولدان ولكل ولد منهما امان » وحيانا ينبا كانتا مكبتين على  
 سريريهما ترضعانهما كانتا تمزحان وتجادلان بعقد الزواج بينهما حين بلوغهما سن الشباب .  
 غير انهما كانتا كلما افكرتا في ذلك انقلب هزلهما جدا . وملأ الحزن نفسيهما . ذلك لان  
 الواحدة كانت ترى انها لم تقع في المصائب الا لاهالها عقد الزواج والاخرى لانها خضعت  
 لناموسه . الاولى رامت الصعود الى طبقة فوق طبقتها والثانية نزلت من طبقتها الى طبقة  
 ادنى منها . ولكنهما كانتا تتعزيان عن ذلك بافتكارهما ان ولديهما سيكونان اهنأ بالآ  
 منهما فيذوقان لذة السعادة والمساواة في هذه الارض البعيدة عن اوهام اوربا  
 واخلاقها الفاسدة



## بولس وفرجينى في الصغر

وفي الحقيقة ان ما كان بين بولس وفرجينى من الالفة حتى في صغرها امر يوجب الدهشة . فانه اذا بكى بولس اوشكا من امر فقد كان كافياً لاسكانه ان تريحه امه فرجينى وتدنيه منها . فحينئذ يهتس بولس ويسكت كانه لم يبك ولم يشك من شيء . واذا تألمت فرجينى من طارىء صرخ بولس في الحال منذراً بالما . اما هي فقد كانت تكتم ألمها عند صراخه لئلا تزعجه . وكنت كلما اتيت الى هنا وجدتهما واقفين عاريي الجسم كمادة الاولاد في هذه البلاد وهما يمشيان باقدام مرتجفة لعدم مقدرتهما على المشي في اول عمرهما . وكانا يمشيان وهما آخذان بعضهما بايدي بعض كانهما شقيقان لا ينفصلان . واذا جن الليل لم يقدر احد على الفصل بينهما ايضاً فينامان في فراش واحد متعانقين الوجه في الوجه واخذ على الخد

وحين مقدرتهما على النطق والكلام كانت اول كلمة نطقا بها « اخي » و « اخي » . فان سن الصبا يعرف عواطف ارق من هذه الكلمة ولكنه لا يعرف كلاماً احلى منها . ولما نشأ قليلاً زادت الفتهما واشتد تعلقهما بعضهما ببعض لان تربيتهما المختلفة كانت تسوق صداقتهما الى حاجتهما الغريزية المتبادلة . اما فرجينى فانها كانت تساعد الزنجية في كل ما له علاقة بتدبير المنزل واعداد الطعام . واما بولس فانه كان يساعد الزنجي في



نفت مظلة واحدة

زراعة الارض وبصحبه الى الحرش لقطع الحطب وفي يده فاس صغيرة . وكان اذا وجد في طريقه في الحرش زهرة جميلة او ثمرة جيدة او عش عصفور فقد كان يصعد اليه ولو كان في اعلى شجرة ويعود به الى رفيقته المحبوبة

وكل من عثر على احدها في مكان فانه كان متيقناً انه يجد الآخر غير بعيد عنه .  
وفي ذات يوم كنت نازلاً من احدى هذه القمم التي امامنا فشاهدت فرجيني في  
الحديقة تركض الى المنزل تحت المطر وقد رفعت « فسطانها » على راسها خوفاً من البلل .  
فقصدتها لمساعدتها على الوصول الى البيت ولكنني لما دنوت منها رايت انها لم تكن وحدها  
بل كان بولس معها تحت الفسطان وهما يسيران ضاحكين مسرورين من هذا الاختراع  
الذي كان يقيهما المطر ويضعهما تحت مظلة واحدة

وعلى ذلك فكل عنايتهم كانت مصروفة الى امرين . الاول مساعدة بعضهما بعضاً  
والثاني ارضاء بعضهما بعضاً . وكانا جاهلين اي انهما لم يكونا يعرفان القراءة والكتابة  
ولا يهتمان بما حدث قبلهما في الازمنة الماضية . ذلك ان اهتمامهما كان مقصوراً على  
الارض التي كانا يعيشان عليها وكانا يحسبان انها الدنيا كلها . وكانا لا يعرفان السرقة لان  
كل شيء كان مشتركاً بينهما ومباحاً لهما . ولا الشراة لان طعامهما كان بسيطاً وهما  
ياخذان منه ما ارادا . ولا الكذب اذ لم يكن عليهما ضغط يضطرهما الى ستر امور تخالف  
ما يطلب منها القيام به . ولم تخفهما امأها بتعليمهما ان الله يعاقب الاولاد الذين يعقون  
اهلهم عقاباً هائلاً . ولا علمتاها من الدين الاكل ما يحببه الى النفوس ويجعلها تسر به  
وترتاح اليه بدلاً من ان تخاف منه . ولذلك فان بولس وفرجيني اذا لم يذهبا الى  
الكنيسة ويصليان فيها صلوات طويلة فانهما في كل مكان يقيمان فيه : في البيت او في  
الحقل او في الحرش كانا يرفعان عيونهما وايديهما الى السماء بقلوب ملئها الحب والشكر  
الامين الفاضلتين اللتين تربيهما

## ٤

## وصفها في سن الفتوة

وهكذا صرف بولس وفرجيني زمن صباها فكان هذا الزمن منها بمثابة شفق يبشرها  
بطلوع شمس السعادة عليهما في مستقبل العمر  
وكانت بنية الولدين تنمو وتشتد بغذاء سليم غزي ونفسهما تزداد اشراقاً بتربية لطيفة  
كانت تطبع على سمكتهم دلائل الطهارة والارتياح الباطني . ولما بلغت فرجيني السنة الثانية  
عشرة كانت قامتها قد امتشقت وشعرها الاشقر الطويل قد كال وجهها الجميل وعيناها  
الزرقاوان وشفاتها المرجانيتان صارت تسطع في وجهها سطعاً يسحر الالباب . وكانت اذا



تكلّمت ابرقت عيناها وابسّمتا ابسّاماً مسكراً واذا سكّنت ارتفعتا الى السماء ارتفاعاً طبعياً لا صناعة فيه فيكون لها حينئذ منظر شديد التأثير يمازجه شيء من التأمل والحزن . واما بولس فقد اخذت تبدوعليه علامات الرجولية من خلال سن الصبا . فان قامته صارت اطول من قامة فرجيني ولونه صار اسمر من لونها وانفه معقوفاً اكثر من انفها . وكانت عيناها سوداوين كبيرتين ولها منظر يدلّ على الكبرياء لو لم يكن حولها اهداب كالاشرافار تلطف قوتها . وكان بولس في حركة دائمة في النهار ولكنه كان اذا رأى فرجيني قادمة نحوه ترك كل عمل وحركة وجلس بجانبها . وكثيراً ما جلسا باكلان معاً وهما ساكتان لا ينطقان بينت شفة . الا ان اعينهما كانت تلتقي كثيراً فكانت شفاههما تبسم لالتقائهما . وبذلك كانا يشبهان اولاداً من اولاد السماء الذين يتخاطبون بالروح لان السننهم لا تعرف كلاماً يعبر عما في نفوسهم من عواطف الحب والصدقة

•

## قساوة عمّة

وكانت فرجيني كلما تقدمت من الشباب وزادت محاسنها اشراقاً ازداد بالـ امها اشتغالا بشانها . ولذلك كانت تقول لي : « ماذا يحلّ بفرجيني اذا مت وهي لا تملك شيئاً » وفي ذات يوم عزمت على ان تكتب بهذا الشأن لعمتها الغنية في اوربا . وقد قهرت نفسها على ذلك لا من اجلها بل من اجل ابنتها لانها كانت تستهون كل صعب في سبيلها . فتناولت قلماً وكتبت اليها تشكو حالها وتخبرها بموت زوجها وبولادة ابنة لها . فلم يردها جواب منها . فعادت مدام دي لانور مع انفقتها وابائها وكررت الكتابة الى تلك العمّة القاسية رغبة في تدارك مستقبل ابنتها . فمرت عليها بضع سنوات دون ان تاخذ جواباً على كتابها . ولكنها في عام ١٧٣٨ اي بعد انقضاء ثلاث سنوات على قدوم المسيو دي لا بوردوناي حاكماً لهذه الجزيرة بلغها ان هذا الحاكم يسال عنها ليدفع اليها كتاباً من عمتها . فطارت مدام دي لانور اليه واخذت ذلك الكتاب منه . ولما قرأته وجدت ان عمتها تقول لها فيه انها تستحقّ التعاسة التي وقعت فيها لانها رضيت بالاقتران ببرجل دنيء الاصل . وان في الشهوات نفسها عقاباً لاصحابها . وان موت زوجها قبل الاوان قصاص عادل من الله . وانها احسنت في التجأها الى المسنمرات فراراً من الصاق وصمة العار بامرتها في فرنسا . ثم هي تقول لها انها في بلاد غنية لا يفتقر فيها الا الكسالى . وبعد كتابة هذا

الكتاب عاقت عليه حاشية خلاصتها انها عادت فاوصت بها المسيو دي لا بوردوناي خيرًا  
اما مدام دي لا تور فانها بعد وقوفها على هذا الكتاب وقعت في اليأس خصوصًا  
حينما قال لها الحاكم انه يجب عليها ان لا تزجج بكتبها عممتها الكريمة . فعادت هذه الام  
الى منزلها في الجبل والقت الكتاب على المائدة امام رفيقتها قائلة « هذه هي نتيجة اصطباري  
احدى عشرة سنة »

ولما درت بذلك مرغريت وفرجينى وبولس حزنوا لحزن مدام دي لا تور وصارت  
فرجينى تقبل امها تخفيفًا لحزنها واخذت صديقتها مرغريت تقول لها « اسنا في حاجة الى  
اهلك فان الله لا يتركنا وهو وحده ابونا فتسجعي يا عزيزتي ولا تحزني » . اما بولس فانه  
كان يرفض الارض بقدميه ويتهدد بقبضته دون ان يعرف على اية بشر يجب ان  
يصب غضبه . فاخذت حينئذ مدام دي لا تور بولس وابنتها فرجينى بين ذراعيها وقبلتهما  
وهي تقول « انتما سبب حزني وفيكما اجد كل هنائي » فلم يفهم بولس وفرجينى هذا الكلام  
ولكنهما ابتهاجا اشد ابتهاج حينما شاهدا مدام دي لا تور تمسح دموعها . وعلى ذلك كان  
هذا الاضطراب الوقتي عبارة عن زوبعة خفيفة في احد ايام الصيف الهادئة

وكان ميل بولس وفرجينى للخير ينمو في وسط تلك الطبيعة الهادئة نموًا مستمرًا . ففي  
يوم احد ذهبت مدام دي لا تور ومرغريت الى الكنيسة وبقيت فرجينى في البيت لاعداد  
الطعام . فبينما كانت مشغولة بذلك واذا بزنجية في حالة يرثى لها من الفقر وسوء الحال  
قد وفقت امام الكوخ وهي تبكي من الجوع وصارت تقول « رفقًا بي ايها الفتاة اللطيفة » ثم  
اخبرتها بان سيدها قد اساء اليها وعذبتها فاضطرت الى الفرار من بيته ولذلك بعث يطاردها  
في الجبال لاصطيادها . اما هي فانها عزمت على طلب الموت ولكنها قالت في نفسها قبل  
ذلك يجب ان ازور هولاء البيض اولًا لعلهم يساعدوني ويدفعون الموت عني . فرقت  
لها فرجينى خصوصًا حينما شاهدت ما كان في جسمها من الجروح الناشئة على اثر السياط  
وقدمت لها كل ما اعدته للنزل من الطعام في ذلك الصباح . فاكبت الزنجية على الطعام  
فلم تترك منه شيئًا . اما فرجينى فانها قالت لها : « هل ترومين ان اذهب معك لاطلب لك  
العفو من سيدك يا عمتي » فاجابت الزنجية : انني اتبعك حيثما ذهبت يا ملاك السماء .



فنادت فرجيني حينئذ بولس وسالته ان يرافقها الى منزل سيد الزنجية ليطلبا لها العفو منه .  
 فذهب بولس معها والزنجية تتبعها . وكان منزل سيد الزنجية قائماً وراء الجبل فاجتازوا  
 اليه الاكام والاحراش بعناء شديد . ولما وصلوا اليه رأوا الرجل يتنزه في حديقة وفي فمه  
 غليون . فدنّت منه فرجيني باقدام مرتجفة وطلبت منه « ان يعفو عن خادمته اكراماً لله »  
 اما الرجل فانه لم يعبأ في بدء الامر بتلك الفتاة وذلك الفتى اللابسين ملابس تدل على  
 فقرها . ولكنه حينما وقع نظره على عيني فرجيني الساحرتين ورأى قوامها الاهيف ووجهها  
 المشرق بنور الجمال وسمع صوتها اللطيف الذي كان يرتجف من الانفعال كسائر جسمها رفع  
 الغليون من فمه وقال « والله اني اعفو عنها ولكن لا اكراماً لله بل اكراماً لك » فاومات حينئذ  
 فرجيني الى الزنجية ان تتقدم ثم فرّت تركض نحو العرش وبولس يتبعها

وبعد ذلك اخذا يتسلقان الجبل للعودة الى المنزل . وكان قد انتصف النهار وقد سارا  
 من غير طعام مسافة ١٥ ميلاً . فقال بولس لها : نحن من غير طعام منذ الصباح فهل نعود  
 الى منزل سيد الزنجية لتتغدى فيه . فاجابت فرجيني : لا لا فاني خفت من ذلك الرجل  
 خوفاً شديداً . واذكر يا بولس قول امي : ان خبز الرجل الشرير يملأ الفم حجارة وترباً .  
 فقال بولس : فماذا نصنع اذاً فاني لا اجد في هذا المكان شجرة مثمرة لتبردي بثمرها حرارتك  
 وتبلي ريقك . فقالت فرجيني : ان الله لا يتخلى عنا وكما انه يسمع اصوات العصافير الصغيرة  
 ويُنيلها مرادها فانه يسمع ايضاً صوتنا

ولم تات فرجيني على هذا الكلام حتى سمعت خريماً فصاحت باخيها : لقد وصلنا  
 الى نبع . ثم اسرعا الى صخرة كانت الماء تنبجس منها فشربا من مائها الصافي واكلا من  
 النباتات التي كانت نامية في جوانبها

ثم اخذا يفتشان عن طعام افضل من هذا الطعام فوجدت فرجيني بين اشجار الحرش  
 نخلة صغيرة . وكان بولس يعلم ان راس النخلة يتضمن دائماً كتلة من الالياف التي تصلح  
 للاكل وهم يسمونها « ملفوفة او كرنبا » لشبهها به . فاخذ بولس يدبر طريقة لكسر تلك  
 النخلة توصلاً « للملفوفة » وكان جذع النخلة صلباً لا تعمل فيه الفأس ولم يكن مع بولس  
 شيء جارح حتى ولا سكين . فعمد الى كسر النخلة من طريق اخرى وذلك انه رام  
 احراق الجذع ليتمكن من كسره . ولم يكن لديه نار لاحراقه فاخذ يوقد ناراً بالطريقة  
 الطبيعية التي يجري عليها اهل هذه البلاد . وذلك انه جاء بغصن يابس ثم تناول حجراً  
 محددًا وثقب الغصن به . وبعد ذلك جاء بغصن يابس آخر ولكن من غير نوع الغصن

الاول ويرى طرفه بالحجر المحدد ايضاً . ثم ادخل طرف الفصن المبري في الثقب وصار يديره فيه بسرعة كما يُدار حجر الرحي . فلم تمر على ذلك فترة من الزمن حتى حمي الفصنان ثم تطاير منها الشرر دلالة على اضطرام النار . فاخذ بولس هذه النار واضرم جزع النخلة بها . ولما احترقت النار الجذع هوت النخلة الى الارض . فاخذ بولس « الملفوفة » التي في راسها وصار يأكل منها مع رفيقته ثم شوي بعضها واكلاه مشوباً وهما في غبطة وسرور خصوصاً لتذكريهما ما صنعا من الجميل مع الزنجية

واكتهما بعد تناول الطعام اشتد قلقهما لغيابهما عن البيت وابطائهما في ذلك لعلهما يبلغ اشتغال بال اهلها لهذا الامر . ولذلك عزموا على الاسراع الى الكوخ . غير انهما كانا قد ضلّ الطريق . فقالت فرجينى « ان منزلنا من جهة الشمس اذا كانت في وسط النهار فيجب علينا ان نجتاز الجبل الذي امامنا للوصول اليه » فاخذوا يسيران لصعود الجبل . ولم يتقدما قليلاً حتى اعترضهما في طريقهما نبع يتالف من مائه جدول يقطع الطريق . فخافت فرجينى من خوض الماء للزور . فاخذها عند ذلك بولس على ظهره ثم سار في الماء



بولس مع فرجينى في الحرش بقطعان المجدول

وهو يقول « لا تخافى فانى اشعر باننى في غاية القوة حينما اكون معك . ولو لم يحبك الرجل الى العفو عن الزنجية لكنت ضربته » فصاحت فرجينى « هل حدثت نفسك بمخاضمة رجل ضخم وشريز كذلك الرجل . يا لله ما اصعب صنع الخير في هذه الحياة وحقاً انه ليس فيها من امر سهل غير صنع الشر »

ثم اقبل المساء والولدان يسيران على غير هدى بين تلك الجبال والاحراش . ولما



اوشكت الشمس ان تغرب خافت فرجيني وضاق بولس ذرعاً فصار يروح ويحيي على غير هدى واخذت فرجيني تبكي ونقول « لقد اخطاتُ لقد اخطاتُ فانه يجب على الابنة ان تستشير امها في كل شيء حتى في صنع الخير » اما بولس فانه صعد الى شجرة ليرى ما كان امامه ووراءه فلم يَرَ الا رؤوس الاشجار البعيدة . فنزل عن الشجرة وصعد الى اكمة ثم اخذ يصيح : « الينا الينا تعالوا وساعدوا فرجيني » فلم يجبه غير رجع الصدى بترديده اسم فرجيني . ولما مدت دون الولدين كل الابواب التفتت فرجيني الى بولس وقالت له « فلنصل يا اخي فان الله يرفق بنا » فحشا الولدان على الارض بين الاعشاب والاشجار واخذوا في الصلاة . وحينئذ سمع صوت كلب بعيد فصاحت فرجيني « اظن هذا الصوت صوت كلبنا » فيدل « فاني اعرفه ولعلنا صرنا على مقربة من الكوخ » فاجاب بولس « كلا ولكنه على الأرجح صوت احد كلاب الصيادين الذين يكمنون للاليل مساء في هذه الجهات »

وبعد حين قرب صوت الكلب فالتفت بولس وفرجيني فابصرا عبدهما دونيك يركض نحوهما والكلاب « فيدل » امامه . فطار الولدان من الفرح واخذوا ييكان . اما العبد فانه تنفس الصعداء حين رؤيتهما وقال « ياسيدي لقد ذابت نفس والديكما خوفاً عليكما » ثم قص عليهما الطريقة التي عرف بها مكانهما ومرجع الفضل فيها للكلب « فيدل » الذي لما شممه ملابسهما القديمة سار في اثرهما يطلبهما مهتدياً بحاسة الشم وعارفاً بها الطريق التي سلكها في الذهاب والاياب ( ١ )

وكان قد هبط الظلام . فاراد بولس وفرجيني السير فوجدا انهما في غاية التعب لا يقدران على نقل قدم . ولكن من حسن الحظ ان بعضاً من الزوج مروا في تلك الساعة من هنالك . فدنا زعيمهم وقال : لا تتحافوا ايها البيض الصغار فاننا نروم مساعدتكم لاننا رايناكم في الصباح سائرين للشفاعة بزيحية من ابنا جنسنا . فعملوا نهملكم ونردكم الى منزلكم مكافاة لكم

وحينئذ دنا اربعة من العبيد الاشداء فصنعوا محلاً قوياً وحملوا عليه بولس وفرجيني . فصعدت فرجيني الى المحمل ضاحكة والوت عنقها على كتف اخيها من التعب وهي تقول « ان

( ١ ) وقد روى المؤلف ان الكاتب دي كريفكور ذكر في كتابه « رسائل زارع اميركي » ان احد المتوحشين ويدي « تونيسا » كان له كلب اسمه « اونيات » اكتشف بحالة الشم اموراً كهذا الامر

الله يجازي على الخير خيرآ دائماً يا اخي ولا يذهب العرف بين الله والناس «  
ولما وصل الولدان الى الكوخ ووقفت مدام دي لاتور ومرغريت على سبب غياهما  
قبلتهما وشكرتهما على جميل صنعهما

## ٧

## الزراعة والاسماء

وعلى ذلك فقد كانت معيشة هاتين العائلتين في الطبيعة على انفراد باعثاً على زيادة  
الانسانية فيهم وانما الفضيلة في نفوسهم بدلاً من جعلها نفورة وحشية الاخلاق . وقد  
كانوا جميعاً يشكرون العناية الالهية ويعجبون بقوتها التي اخرجت على ايديهم من تلك  
الارض الصخرية الجدباء خيرات كثيرة وجعلتها حداثق غناء . فان بولس من جهة  
ودومنيك من جهة اخرى كان لهما الاغرس الاشجار وزراعة الحبوب والنباتات  
فيها . وقد كانوا يزرعون هنا ليمونا حامضاً وبرنقالاً وهناك شجراً من التمر الهندي وهناك  
نخيلاً وموزاً وفي تلك الجهة حبوباً كالارز والحنطة وغيرها . وكان كل غذائهم من  
هذه الاثمار والحبوب والنباتات . وقد زرع بولس ودومنيك هذه المزروعات بشكل جميل  
خصوصاً في هذه الحديقة التي امام الكوخين . فانهما كانا يفرسان فيها الشجيرات الصغيرة  
في الصف الاول ويفرسان وراءها شجيرات اكبر منها وهكذا الصغرى فالصغرى فكانت  
الواقف امام الكوخين يصل نظره الى جميع الاشجار المفروسة لان نوعها الصغير كان متقدماً  
على نوعها الكبير . فكان لذلك منظر رائع تنبسط له النفس . وكانوا في كل مساء يخرجون  
الى تلك الصخرة التي امامنا ويجلسون عليها تحت الشجرة لمشاهدة البحر والمدينة . وكانوا يسمونها  
« اكتشاف الصداقة » لانهم كانوا ينظرونني منها حين قدومي من كوخى اليهم . وكان  
بولس وفرجينى قد نصبا في الشجرة عصا طويلة حتى اذا ظهرت لهم من اعلى الجبل رفعا عليها  
علماً دلالة على قدومي . وقد صنعا في الجبل مثل ذلك ايضاً فقد نصبا في قننه عصا اخرى  
كانا يرفعان عليها علماً آخر كلاً شاهداً باخرة تمر في عرض البحر . اما انا فقد كنت  
اتسلى احياناً بان احفر لهم ابياتاً من الاشعار اللاتينية في بعض الاماكن . فحفرت تحت  
العلم المنصوب فوق الشجرة بيت هوارس « ليدبرك اله الريح ولا يرسل عليك غير النسيم »  
وحفرت على جذع شجرة كانت بولس يستريح تحتها من تعب النهار ويشاهد البحر المزد  
امامه بيت فرجيل « ما اسعدك يا بني لانك لا تعرف غير اله الحقول » وحفرت على باب



كوخ مدام دي لانور بيتاً آخر لفرجيل « هنا ضمير حى ونفس لا تعرف الخداع » اما فرجينى فانها كانت لا تستحسن اياي اللاتينية . وانتقدت كتابتي تحت الراية المنصوبة في الشجرة فقالت : لو كتبت تحتها « تضطرب دائماً ولكنها ثابتة » لكأن ذلك ابلغ . فنظرت اليها واجبتها « هذا القول اكثر انطباقاً على الفضيلة منه على الراية » فغضت طرفها عند هذا الكلام وصبغ الحياء وجنتيها

وكان لنا في تسمية الاماكن باسماء الامور التي تقع فيها بعض التسليية . فقد سمى مدام دي لانور ومرغريت شجرة قديمة جلسنا تحتها عند النقائما اول مرة لتحدثا بمصائبهما « مسخ الدموع » وسمى بولس وفرجينى حاكمة من شجر البرنقال كانا يرقصان في وسطها « ساحة الاتحاد » وقد خططت الامان قطعتي ارض وسمتها الواحدة « بريتايا » والاخرى « نورمنديا » تذكراً لوطنيتهما . وكانت هذه الاماكن كثيرة حتى انني اذا اجلت نظري الآن في هذا المكان خيل لي انني بين اطلال اليونان حيث لا يجد الانسان الا خرائب واسماء جميلة

## ٨

## نمى فرجينى

ولكن اجمل الاماكن في هذه الحدائق كان المكان المسمى « استراحة فرجينى » . فانه كان تحت الصخرة المسماة « اكتشاف الصداقة » نقر واسع ينبجس منه ماء صاف كالبلور . وكانت فرجينى تذهب احياناً وتنام في ذلك النقر على شاطئ النبع ولذلك سمي المكان « استراحة فرجينى » وكان بجانب هذه العين شجيرتان صغيرتان من النارجيل اسم الواحدة « شجرة بولس » واسم الثانية « شجرة فرجينى » لان ام بولس غرست الاولى يوم ولادته وام فرجينى غرست الثانية يوم ولادتها . وكانت الشجيرتان تنومان بنمو الولدين وهما متجاورتان كأنهما خارجتان من ساق واحدة . وكانت شجرة بولس اكبر من شجرة فرجينى قليلاً كما كان بولس بالنسبة الى فرجينى . ولما رأى بولس ان رفيقته تحب الإقامة في هذا المكان ذهب الى الحرش وجاء منه بكثير من اعشاش الطيور ووضعها في الاشجار التي كانت حول النبع . فنبعت امات ( ١ ) الطيور صغارها الى النبع وجعلته موطناً لها .

( ١ ) يقال « امات » للحيوان العاقل اي الانسان مثال ذلك « امات الاولاد »

« وامات » للحيوان الغير العاقل مثال ذلك « امات الطيور »

وكانت طيور البحر ترى من الشاطئ ذلك المكاث الاخضر الخصب فتأوى اليه ايضاً وتبيت فيه . فازدادت فرجيني حباً لنبعها . وكانت اذا خرجت من الكوخ تقصد النبع



نبع فرجيني - هي والطيور - شجرة بوس وشجرة فرجيني

طارث لاستقبالها جميع الطيور التي كانت مجتمعة حوله لانها الفتها . ثم ان هذه الطيور كانت تقع قريباً منها او ترف حولها لان فرجيني اعتادت ان تنثر الحبوب لها . وكانت هذه الطيور الوحشية النافرة التي لاتدنو من الانسان مائة خطوة في عرض البر تصل الى قدميها كأنها دجاج بيثية . فكان ذلك يسر بولس وفرجيني مروراً شديداً

## ٩

## معيشتهم الطبيعية

اما مبادئ هاتين العائلتين الدينية فقد كانت مبنية على العواطف . فانهم كانوا يعجبون في كل حين بذلك العقل العام المدبر الذي يدير العالم وتلك العناية الالهية المسالمة للبشر والعاملة لفائدتهم . وكان اعتقادهم هذا الاعتقاد الثابت يثبت فيهم روح التعزية عن الماضي ويشجعهم في الحاضر ويؤملهم في المستقبل . وعلى ذلك فان هاتين المرأتين اللتين اضطرتهما مصائبهما الى الرجوع للطبيعة والمعيشة فيها قد وجدنا في الطبيعة قوة على غرس الفضائل التي تكفل دفع تلك المصائب في نفسيهما ونفسي ولديهما وكانوا في فصل الصيف يذهبون في كل يوم احد الى الكنيسة فكان الاغنياء والفقراء يحيطون بهم اشاهدتهم وذلك لما سمعوه عنهم من الفضل ومارأوه في وجوههم من دلائل البساطة



والصلاح والفضيلة . وكان الاغنياء يدعونهم الى منازلهم فيعتذرون لهم بلطف لانهم كانوا يعرفون ان الكبار لا يطلبون صداقة الصغار الا ليتزلف هؤلاء اليهم ويمدحوا كل اعمالهم فيحبها ووحسنها . وكذلك كانوا يجتنبون مخالطة صغار السكان لانهم يكونون على الغالب كثيري الحسد والنميمة والغلاظة . ولذلك كان الاولون يحسبونهم ضعفاء مساكين والآخرين يحسبونهم متكبرين متغطرسين . غير ان لطفهم في الرفض والاجتناب واحسانهم الدائم الى الفقراء والمرضى كان يكسبهم الكرامة والاحترام لدى الكبار والصغار معاً

ذلك ان كل اهتمامهم في هذه الزيارة كان مصروفاً الى المرضى والفقراء . وكانت فرجيني تهبيء في المنزل الادوية التي تأمرها امها بتهيئتها ثم تجيء بها في يوم الاحد في طريقها . وكلما سمعوا بمرضى او مريضة من الفقراء ذهبوا لعيادتها وتخفيف تعبها . وكانت مدام دي لا تور تحدث المريضة عن الله ورحمته وعنايته حديثاً يدخل النفوس فيخيل للسامعين ان العناية التي تتكلم عنها تلك السيدة موجودة بينهم . وكثيراً ما عادت فرجيني من هنالك وعيونها مبنلة بالدموع من شدة التأثر

وكانت هذه الحياة الجديدة مزوجة بشيء من الهزل . فقد كان بولس وفرجيني يثلاثان امام الجميع في اوقات الفراغ قصصاً ادبية كنا نصرف الوقت في التسلي بها . واحياناً كانت مدام دي لا تور نقص علينا في الليل قصصاً نصغي اليها بلذة وسرور وكان الفقراء قد اهتموا الى هذا المكان وعرفوا صلاح سكانه فلم يلبثوا ان صاروا يقدون عليه ويطلبون المساعدة . فكانت العائلتان لا تردان لهم طلباً . وكانت فرجيني تقول في كل مرة تساعد فيها فقيراً « سعادة الانسان في ان يهتم بسعادة غيره »

وانكم انتم ايها الاوريون تجهلون مبلغ السعادة التي تكون لابن الطبيعة بعميشته في النور والهواء والسرور الدائم . ذلك لان نفوسكم ينطبع فيها منذ الصغر مبادئ تخالف المبادئ المؤدية الى السعادة الحقيقية . وعقاكم الذي تحصرونه في بعض المعارف البشرية لا يلبث ان يصل في ملاذها الى حدها الاخير . اما ملاذ الطبيعة والقلب فلا حد لها

وهكذا كانت ملاذ بولس وفرجيني . نعم انه لم يكن لديها ساعة لمعرفة الوقت ولا تقاويم ولا كتب في الفلسفة والتاريخ ولكنهما كانا في غنى عن ذلك كله . فقد كانا يعرفان ساعات النهار من نظرها الى اظلال الاشجار . ويعرفان فصول السنة من اثمارها وازهارها . وعدد السنين التي تمر عليها من عدد مواسم الحنطة والارز . وقد كانت هذا التوقيت الجديد يجعل في حديثهما صوراً جميلة . فقد كانت فرجيني تقول للعائلة عند الظهر « جاء وقت الغداء لان ظل اشجار الموز صار على جذوعها » وفي المساء « لقد اقبل المساء لان التمر الهندي اخذ يطوي اوراقه » وحياناً تسألها بعض جارئاتها « متى تزورينا يا فرجيني » فتجيبهن « في ايام قصب السكر » فيجبنها « اهلاً بك وستكون زيارتك حلوة مثله » واذا سُئلت عن عمرها وعمر بولس فانها كانت تقول « اخي عمره كعمر شجرة النرجيل الكبيرة التي على النبع وانا عمري كعمر الشجرة الصغيرة . ومنذُ ولدتُ الى اليوم اثمرت شجرة الهند اثني عشرة مرة وازهرت اشجار البرنقال ٢٤ مرة » وهكذا كانت حياتهما مرتبطة بحياة الاشجار والازهار فلم يكن يعرفن شيئاً غيرها

وما الذي يوجب عليهما ان يعرفا غير ذلك . واي فائدة لها في ان يكونا غنيين عايمين كما يطلب باقي الاولاد . ليست فلة حاجتهما وجهلها بالالذات كانا سبب سعادتهما وهنائهما . فانهما في هذه المعيشة الطبيعية البسيطة لم يجعلهما الهماً لها جيناً . ولا افسدت الشراهة لها دماً . ولا دخلت شهوة رديئة لها قلباً لتفسده وتجعله رديئاً . بل انها كانا يعيشان كل يوم في الحب والطهارة والتقوى . فكانت هذه الفضائل تنمي فيها كل يوم جمال النفس وجمال الجسد معاً . فكانها كانا في صبيحة عمرها هذه كما كان في جنة عدن ابوانا الاولان حينما خرجا من يد الله . فان فرجيني كانت كحواء في لطفها واتضاعها وثقتها . وبولس كأدم اذ كان له جسم الرجال ونفس الاولاد

وكثيراً ما كان بولس بنفرد بفرجيني فيقول لها « اذا كنتُ تعباً فاوَل ما انظرك يزول تعبي . ومتى رأيتك من قمة الجبل وانت في وسط هذا الوادي يخيل لي انك زررت ورد بين هذه الاشجار . واذا سرت الى البيت كانت خطاك اخف من خطي الحجل على العشب . ومتى غبت عن نظري فاني لا احتاج للفتيش عنك لمعرفة مكانك لان نفسي تجد دائماً اثرأ منك في الهواء حين مرورك وعلى العشب حين جلوسك عليه . وحينما ادنو منك تضطرب حواسي كلها . فاني ارى زرقه السماء اقل جمالاً من زرقه عينيك واصوات الطيور اقل رخامة من صوتك . واذا مسستك مساً باصبعي يرتعد جسدي كله ارتعاد



الابتهاج والسرور . تذكرى ذلك اليوم الذي قطعنا فيه الجبل للشفاعة بالزنجية وكيف حملتك على ظهري حين عودتنا لنقطع الجدول . فاني لما وصلت الى الجدول كنت في غاية التعب ولكني لما حملتك على ظهري خيل لي من القوة التي عادت اليّ انني صرت ذا جناح كالصافير . فقول لي باي شيء سحرتني هذا السحر . ابعقلك ؟ ولكن عقل امك وامي اكبر من عقلك . اقبيلاتك ؟ ولكن ابي وامك ثقلاني اكثر منك . بماذا اذا ؟ اظن انك سحرتني بركة قلبك وجمال نفسك . فاني لا انسى قط انك قطعت الحرش والجبل حافية القدمين على الحصى لطلب العنق عن زنجية مسكينة »

اما فرجيني فانها كانت تجيبه « است اسرّ باشعة الصباح حين ظهورها على رؤوس هذه الصخور سروري برؤيتك . انني احب ابي وامك ولكنني حينما اسمعها تناديانك « يا بني » يزداد حبي لهما . ومتى قبلتك فان ذلك يؤثر فيّ اكثر من تاثير قبلاتها لي . ولقد سألتني : لماذا تحبني . فانا اجيبك ان كل الذين يربون معاً يحبون بعضهم بعضاً . انظر الى طيورنا التي تنشأ في اعشاش واحدة الا تراها تحب بعضها بعضاً مثلنا . اسمع اسمع كيف ينادي بعضها بعضاً من اعلى الجبل الى هذا الوادي . انني اصلي الى الله في كل يوم من اجل ابي



فرجيني تمتع العرق عن وجه بولس

وامك ومن اجلك ومن اجل الخدامين . ولكنني لما اللفظ اسمك في صلاتي اشعر بزيادة تقواي . واني اسال الله في كل حين ان يبقيك كل مكروه . لماذا تبعد في الحرش كثيراً

وتصعد الى اعالي الاشجار لثاني بازهارها واثمارها . افلا لدينا في الحديقة ما يكفيننا منها .  
انظر انظر كيف ان العرق يتصبب من جبينك — ثم انها كانت تتناول منديلها وتمسح  
العرق عن جبينه ووجنتيه الموردين وتقبله فيها عدة قبلات

## الم فرجيني الجديد

ولكن فرجيني لم تلبث بعد ذلك ان عراها الم كانت تجهله . فطوقت عينهاا الجميلتان  
بطوق ازرق واصفر لون وجهها واصاب جسمها ذبول عام اضعفه وزال ما كان على  
جبينها من دلائل الهدوء وما في شفتيها من الالبسام . واصبحت تجتنب العايبا الاعتيادية  
ورياضتها اليومية وتقصد الجهات البعيدة طالبة الراحة في كل مكان دون ان تجدها  
في مكان . وكانت اذا وقع نظرها على بولس اتجهت اليه ركضاً ولكنها متى دنت منه كانت  
تسكن بغتة وتصطبغ وجنتاها الصفراوان بلون الورد دون ان يكون لعينها جرأة على النظر  
الى عينيه . فكان بولس يقول لها : « ان العشب الاخضر يغطي كل الصخور التي حولنا  
والطيور تناديك كما وقع نظرها عليك وكل شيء مبتهج مسرور حولك الا انت فانك  
منقبضة الصدر » — وحينئذ يدنو منها ليقبلها . فتنفّر منه وتفرّ كالغزال الشارد قاصدة  
امها . ذلك ان هذه الفتاة المسكينة كانت تشعر ان قبلات بولس صارت تلقي الاضطراب في  
نفسها . اما بولس فانه لم يكن يفهم شيئاً من هذا الامر الجديد ولذلك كان في هم شديد  
وحيرة شديدة

وكان الحرّ في « جزيرة دي فرانس » يشتد في ثلاثة اسابيع في اثناء السنة الى درجة  
غريبة . فان الينابيع كانت تجف والرياح تهمد والليل نفسه كان حاراً حتى ان المواشي التي  
كانت على الجبال في هذا الاوان كانت ترفع رؤوسها الى السماء كأنها تستغيث من حر  
الارض . ففي ليلة من هذه الليالي الحارة اشتدّ الم فرجيني في فراشها . فاخذت تثقب  
ثقلب الملسوع . ثم صارت احياناً تقوم واحياناً تجلس واحياناً تنام دون ان يجد الكرى  
سبيلاً الى جفنيها والراحة سبيلاً الى نفسها . فنهضت من فراشها وسارت على اشعة القمر  
الى نبعها لتستحم في مائه تبريداً للحرارة الشديدة . ولما وصلت الى النبع القت نفسها في  
حوضه فارتاحت نفسها للبرودة التي اصاب جسمها وهدأ بالها قليلاً . ولكنها لم تلبث ان  
عادت اليها افكارها لما وقع نظرها على شجرة بولس وشجرتها في جانب النبع . فتنهدت تفرجياً



لكربها . ثم ألقت نظرها الى ما حولها فراعها ذلك السكون واخذ الماء يسخن لامتصاصه حرارة جسمها فخرجت منه بسرعة وزاحت تركض الى امها تطلب عندها ملجأ مما كان في نفسها . اما امها فانها كانت قد درت بالمها ولكنها كانت لا تجسر على مخاطبتها فيه . وقد رامت فرجيني احياناً ان تسال امها المعونة واوشكت مراراً ان تبكي امامها وتلفظ اسم « بولس » لديها ولكن ضيقاً في نفسها كان يمنعها من ذلك كلما حاولته . ففي هذه الليلة حينما جاءت فرجيني والقت نفسها بين ذراعيها قالت لها هذه الام العاقلة : « وجهي نفسك الى



فرجيني تشكو الما الجديد الى امها

الله يا بنية وكلي اليه امرك . فمنه وحده الصحة والحياة . وهو يجر بك الآن ليكافئك خدّاً . ولا تنسي اننا لم نخلق على هذه الارض الا لممارسة الفضيلة »

ولكن بعد ايام الحرّ هذه هبت على الجزيرة عاصفة هائلة وانفتحت ابواب السماء فزل منها على الارض مطر غزير برّد حرارتها . فلزمت العائلتان الكوخين مدة الزوبعة والمطر وهما تصليان الى الله ان يدفع عنهما الخطر . اما بولس الشجاع الباسل فانه خرج مع دومنيك لتقوية الكوخين وانقاذ الحديقة . ولما زال خطر الزوبعة رامت فرجيني الخروج من الكوخ فدنا بولس منها يبجن وخوف وقدم لها ذراعه . فاخذتها فرجيني باسمة وخرجت معه . فلما صارا في الحديقة وجدا ان المطر والريح قد جرفا الارض وكسرا الاشجار وخربا الحديقة كلها . اما نيع فرجيني فقد غمره السيل واجتاح كل ما كان حوله . وكانت بعض الطيور

على الاغصان ثمن اثنين ضعيفاً كأنها تبكي اعشاشها وفراخها التي ذهبت الزوبعة بها .  
 فالنمت فرجيني حينئذ وقالت باسف « كل شيء في الارض يزول الا السماء فانها تبقى  
 كما هي » فقال لها بولس « ليتني قادراً على ان اعطيك شيئاً من السماء ولكني لا املك  
 شيئاً في الارض فكيف فيها » فاجابته فرجيني « بل انك تملك صورة القديس بولس »  
 فلما سمع بولس هذا الكلام طار ركضاً الى الكوخ وعاد بهذا الرسم . وكانت امه قد  
 جاءت به من اوربا وفي اثناء معيشتها منفردة عن الناس كانت تتعزى بالنظر اليه لان  
 هذا الرجل عاش مثل هذه المعيشة . ولذلك سميت ابنها باسمه . فلما التي بولس هذه الصورة  
 الى فرجيني اخذتها هذه قائلة « ساحفظها يا اخي الى آخر نسمة من حياتي ولا انسى انك  
 اعطيتني الشيء الوحيد الذي تملكه في هذا العالم » فلما سمع بولس من فرجيني هذه اللمحة  
 الودادية التي مر عليه زمن ولم يسمعها منها سروراً وهمّاً بتقيلها . اما فرجيني فانها افلتت منه  
 كالصفرور وركضت نحو الكوخ تاركة بولس المسكين في سخط وهياج شديد

وفي ذات يوم قالت مرغريت لصديقتها مدام دي لانور « لماذا لا تزوج بولس بفرجيني ؟  
 فان الواحد منهما يجب الآخر حباً شديداً . نعم ان ابني لم ينتبه الى ذلك بعد لان الطبيعة  
 لم تحدثه بلغتها الى الآن ولكنها متى حدثته صار من الصعب السهر عليهما وراقبتهما » فاجابتها  
 مدام دي لانور « انهما صغيران وفقيران يا اختي فماذا يحل بنا متى رزقا الاولاد وعجزنا عن  
 خدمتهم لضعفنا جميعاً . فدعي هذا الامر حتى يقوى بولس ويصير قادراً على القيام بمحاجاتنا .  
 وما قولك في ارساله الى الهند للتجارة فيها فانه لا يقيم هنالك بضعة اسابيع حتى يجمع شيئاً  
 من المال فيشتري به بعض الزوج ويعود للزراعة في هذه البلاد . هل ترومين ان نستشير  
 جارنا في ذلك »

وفي الواقع ان هاتين السيدتين استشارتا في هذا الامر في اليوم الثاني . فوافقت  
 على رأيهما وقلت لها ان بولس اذا اخذ من هذه الجزيرة شيئاً من القطن الرخيص الثمن  
 عندنا لعدم وجود معامل لحاجته ونسجه واغصان الابنوس الكثيرة في احراشنا حتى اننا  
 نخذها للوقد كالخطب فانه يربح بها في الهند ارباحاً كثيرة . ولكني لما اطلعت بولس على  
 هذا الامر اظهر الرفض البات وقال انه لا يترك العائلة وحدها خصوصاً فرجيني التي



كانت متأللة في ذلك الوقت

فاوقني جوابه هذا في حيرة شديدة . ذلك ان مدام دي لاتور كانت قد ابلغتني سرّاً رغبتها في ابعاد بولس عن فرجيني مدة من الزمن . وبينما كنت مفكراً بذلك واذا ورد على مدام دي لاتور من عمتها الغنية في فرنسا كتاب مع سفينة قدمت الى الجزيرة . وكانت هذه العمّة القاسية قد اصببت بمرض افنى قواها فكتبت الى مدام دي لاتور بمن خوفها من الموت ان تعود اليها مع فرجيني واذا كانت لا تستطيع السفر فلتوسل فرجيني وحدها . وقد قالت في كتابها انها عازمت على ترك اموالها واملاكها كلها لها اذا ارسلتها وتدبر لها زوجاً عظيم الشأن في البلاط الملكي اما اذا لم ترسلها فانها تحرمها من كل ارث منها

فلما تلى هذا الكتاب على العائلتين ساد القلق والجزع فيهما . واخذ العبد دومنيك وزوجته ينيكان لهذا الخبر . واما بولس فانه كان جامداً كالصنم ولكن كل ناظر اليه كان يعلم ان زوجة الغضب والغيظ كانت في صدره قريبة الظهور . واما فرجيني فانها كانت شاحصة بعينيها الى امها وهي ساكنة . فنظرت مرغريت الى صديقتها وقالت لها : « هل نتركيننا يا اختي » فاجابت مدام دي لاتور « لا لا . لا اترككم فاني عشت معكم واريد ان اموت معكم »

فساد الفرح عند ذلك في العائلتين . واخذ بولس يقبل مدام دي لاتور ويشكرها . وظهر على وجه فرجيني شيء من دلائل السرور ايضاً ومنذ هذا الحين زال اقباضها فازداد بذلك سرور العائلتين

ولكن ما طلع صباح اليوم التالي حتى صعد حاكم الجزيرة نفسه الى الكوخين وقابل مدام دي لاتور . وكان غرضه من ذلك ابلاغها ان الادارة قد كتبت له بان ياخذ فرجيني بالقوة ويرسلها الى عمتها في فرنسا اذا كانت امها تعارض في ذلك . ثم التى امامها كيساً مملوءاً بالنقود لتهية فرجيني للسفر وقال لها في السر « انني متحقق ان عمك لا تعيش اكثر من سنتين فلا تضعي ثروتها من يدك فان ذلك يجب عليك من اجل ابنتك »

وكانت مدام دي لاتور لا تتركه في الباطن ابعاد فرجيني عن بولس مدة من الزمان فامتثلت امر الحاكم . ولكنها لما خاطبت في ذلك ابنتها فرجيني اجابتها هذه « ان الله فرض علينا العمل كما قلت لي مراراً وعنايته لا تهمل الفقراء على الخصوص كما علمتني . فما

الواجب اذا السفر . انني لا استطيع فراقك » فاجابتها امها « لا هم لي يا بنية في هذا العالم غير جعلك سعيدة وتزويجك ببواس يوماً من الايام . فافتكري منذ الآن ان سعادة بواس بين يديك ولذلك دعوتك للسفر »

فلما سمعت فرجيني اسم بواس من امها طففت كاس حبها فاطلمتها بخجل وحياء على ما في نفسها من الالم وكيف كانت تصارع ذلك الالم مصارعة لم يقف عليها احد غير الله . فاجابتها امها بهدوء « اكتسبي يا بنية حبك عن بولس فان الفتاة متى استولى حبيبها على قلبها لم يعد يجوز له ان يطلب شيئاً غيره »

ولكن لم يكدهم المساء حتى دخل عليهم رجل ضخيم الجثة يلبس ثياب الرهبان . وكان هذا الراهب معلم اعتراف مدام دي لاتور وابنتها . فالتفت الى الام وقال : ليكن اسم الله مباركا يا بنية فانك قد صرت ذات ثروة طائلة . وقد اصبحت بعد الآن قادرة على مساعدة الفقراء والعمل بما يوحيه قلبك الكريم . ثم التفت الى فرجيني وقال : لقد علمت بما دار بينكم وبين الحاكم من الكلام . فاخضعي يا بنية للعناية الالهية ولا رادة اهلك الطاعنين في السن وان كانوا ظالمين . فان هذه هي ارادة الله . الا ترضين بالسفر يا بنية » فاطرقت فرجيني حياء ثم قالت وصوتها يرتجف « اذا كانت هذه هي ارادة الله فاني اسافر ولكن ارادته » ثم بكت وانطرحت بين يدي امها

اما انا فاني كنت معارضا في هذا السفر ولكن معارضي لم تجدر نقعا بازاء بريق الثروة الطائلة وامر الراهب الذي كانت ارادته مقدسة عند مدام دي لاتور . واما بولس فانه كان يجهل هذه المخابرات كلها . وكان كلما رآنا في همس ومخابرات سرية هز رأسه وقال بحزن « لا ريب في ان كل ذلك موجه ضدي لانهم يخفونني عني »

ولما ذاع في المدينة ان الثروة قد طرقت هذين الكوخين صعد اليهما كثيرون من باعة الانسجة والنفائس . فابتاعت فرجيني للعائلتين كثيراً من الاشياء حتى نفدت النقود من الكيس قبل ان تقتكر بنفسها . ولذلك عادت وشاركتهم في الاشياء التي ابتاعتها فاقسمتها بينهم وبينها . ولما راي بولس ذلك تحقق انه من قبيل الاستعداد للسفر فقصدني وطلب اليّ ان اذهب واقنع فرجيني بالعدول عنه . فحُتّ الى هنا فشاهدت فرجيني في



ثوب جميل مشدودة الخصر بالكورسه والانفعال بادر في وجهها . وكان هذا الانفعال الذي كانت تغالبه ويفالها يجعل في عينها ذبولاً غريباً وفي وجهها لوناً رائعاً وفي صوتها نغمة مؤثرة . فلم يكن احد قادراً على رؤيتها او سماع كلامها دون تاثر واعجاب . ولذلك ازداد تاثر بولس وحزنه على سفرها . وفي مساء ذلك اليوم خرجت فرجيني بعد العشاء الى هذا المكان وجلست تحت الشجرة على صخرة « اكتشاف الصداقة » فتبعها بولس وجلس بجانبها . وكان الليل صافياً والقمر منيراً في الافق . فلبث الاثنان ساكتين مدة وكنا نحن جالسين على مقربة منهما . ثم افتتح بولس الكلام فقال : « اصحيح يامدموازل انك تسافرين بعد ثلاثة ايام كما سمعت » . وكيف لا تذهبن اخطار البحر مع شدة خوفك منه » فاجابت فرجيني « ما العمل فانه يجب علي ان اقوم بالواجب المفروض علي » فقال بولس « وكيف تتركيننا من اجل اهل بعيدين عنك ولم ترين لهم وجهاً » فقالت فرجيني « كنت احب البقاء هنا ولكن امي لا ترضى بذلك والكاهن قال ان الله يامرني بالسفر » فقال بولس « اهذه هي كل الاسباب التي حملتك على السفر ام هنالك اسباب اخرى . نعم هنالك الثروة وبريقها يامدموازل والعالم وملاذه والدنيا وابهتها . فاذهي . انك ستجدين اخاً غيبي بين اصحاب الثروة والجاه في تلك البلاد ولكنك لا تجدين ابداً هنا وسعادة كالسعادة التي وجدتها هنا . ولكن اخبريني ماذا يحل بنا بعدك . كيف نعيش هنا ابنتها القاسية بدونك . ماذا اقول لامك ولامي كلما رايتهما تبكيان لغيبك . كيف تكون حالتي كلما القيت نظري في النبع الى شجرتك . آه لماذا لا تدعينني اذهب معك . انني اهدى روعك حين اشتداد العواصف لانك تخافين . منها خوفاً شديداً . ومتى وصلنا الى فرنسا فاني اخذمك كعبدك وخادمك واموت في قصر المذهب العظيم تحت قدميك وفي خدمتك »

ثم خنقت الزفرات صوته فسكت فاجابت فرجيني بصوت لطيف « انني لا اسافر يا اخي الا من اجلك . وذلك لانني اراك محنياً الى الارض في كل يوم لتسد حاجات عيشتين . ففني صرت غنية استطعت ان ارد اليك الخير الذي صنعتته معنا مائة ضعف . بولس بولس انت لدي اعز من اخ . والله يشهد علي ما عانيت من الشدة في الابتعاد عنك . وقد كنت اوهمل انك تساعدني على هذا البعد مدة الى ان يجيء الوقت الذي يسمح الله فيه بمباركة قرانا . اما الآن فان حزنك يفني قوتي ويضعف عزمي . فسابق . ساكون لك في الموت والحياة . فاصنع بي ما تشاء . لقد قدرت على مقاومة قبالاتك وحنوك ولكنني

عاجزة عن الثبات لدى دموعك «

فلما نطقت فرجيني بهذا الكلام هجم بولس فعانقها بين يديه ثم صرخ بأعلى صوته  
« ساسافر معها ساسافر معها اذ لا يفصلني شيء عنها »

فحين سماعنا هذا الصوت اسرعنا اليهما . ودنت مدام دي لاتور من بولس وقالت له  
« ماذا يحل بنا اذا تركتتنا وحدنا يا بني »

فالتفت اليها بولس حينئذ وقال بغضب هائل « استأبناً لك . واستأبماً . كيف  
تكونين امي مع انك تفصلين الاخ عن اخته . لقد رضعنا كلانا لبنك ونشأنا على يدك  
وتلقينا منذ الصغر محبتك فكيف يجوز لك ان تفصلي الواحد عن الثاني . ربما تقولين : انها  
ليست باختي . فانا اجيبك انها كل شيء لي : هي ثروتي وعيالي ونسبي وحياتي ولا تملك  
يدي شيئاً سواها . لقد ولدنا تحت سقف واحد وربينا في سرير واحد ويجب ان نموت في  
قبر واحد . فاذا سافرت فاني اتبعها الى اقاصي البلاد . واذا منعني حاكم الجزيرة القيت  
بنفسي في البحر وسبحت اليها . فان البحر لا يكون اشد ظمأً لي من البر . واذا مت فيه  
مت على مرأى منها . فيا ايها الام البربرية . يا ايها الام القاسية . ليقدر الله لهذا  
البحر الذي تدفعين ابتك اليه ان لا يردها اليك . ليقدر لامواجه ان تاتيكم بجثتي  
وجثتها متدحرجتين بين الحجارة على الشاطئ لتحزني على صنيعك هذا حزناً ابدياً »

فلما اتى على هذا الكلام اخذته من ذراعه لان اليأس كان قد اضاع رشده وكانت  
عيناه تنقدان بحمر الغضب والعرق يتصبب على وجهه . فارتاعت فرجيني من منظره فقالت  
له : « اقيم بمعادتنا الماضية يا اخي انني اذا عشت فاني لا اعيش الا لك . ويشهد على  
ذلك هو لاء الذين ربوني وهذه السماء التي تسمع كلامي وهذا البحر الذي سيجملني وهذا  
الهواء الذي لم ادسه قط بقول كاذب »

فعند هذا الصوت صوت الحبيب ذاب غضب بولس كما يذوب الثلج لدى حر الشمس  
وجرت من عينيه دموع غزيرة . اما امه فكانت يجانبه تمزج دموعها بدموعه . واما مدام  
دي لاتور فانها اخذت تقول « لقد كادت نفسي تنمزق من الحزن . فلا كان هذا السفر  
فاننا عدلنا عنه » ثم التفتت الى وقالت « لا تسافر فرجيني بعد الآن فخذ بولس اليك ليسترريح  
فاننا جميعاً لم ننم منذ ثمانية ايام »



## الفراق

فقلت لبولس حينئذ ان يذهب معي ليصرف الليل عندي فلم يمانع في ذلك . ولكنه ما اشرق الفجر حتى عاد الى هنا

غير انه لم يصل الى هذه الصخرة حتى وجد الزنجية ماري واقفة عليها وهي تنظر الى البحر . فطار صواب بولس فصرخ بها من بعيد « اين فرجيني » فنظرت الزنجية الى سيدها بولس واخذت تبكي . فاسرع بولس كالبرق الخاطف الى الميناء وهو ضائع الرشد فعلم منه ان فرجيني ركبت قبل الفجر سفينة كانت تنتظرها واقامت السفينة بها . فعاد بولس الى الكوخ صامتاً ثم قصد ذلك الجبل الشاخن فسلقه حتى بلغ قمته ثم التي نظره منه الى البحر . فوجد في البحر سفينة بعيدة كانها نقطة سوداء . فالوى راسه هنالك على الصخور والحجارة واخذ يبكي بكل ما في عينيه من الدموع . ولقد وجدته في هذه الحالة على الجبل فعدت به الى البيت . فلما رأى ام فرجيني استشاط غيظاً وغنفها لانها خدعته . فاجابته ان الحاكم مع بعض من المرسلين جاءوا قبل الفجر عند هبوب الريح واخذوا فرجيني بالقوة لارسالها الى عمتها لان السفينة عزمت على السفر في تلك الساعة . وقد اخذوها من غير ارادتنا ولا ارادتها لانها كانت في حالة يرثى لها من الحزن . فقال بولس « كان يجب على الاقل ان اودعها قبل سفرها لاقول لها « صفحاً يا فرجيني اذا كنت قد اسأت اليك بامر . افلا تصفيين لي . وكنت اقول لها ايضاً : بما انني لا اراك بعد الآن فالوداع الوداع يا فرجيني . وعيشي بعدي مسرورة سعيدة » فلما سمعت مدام دي لا تور ومرغربت هذا القول صارتا تبكيان . فقال لهما بولس حينئذ « فتشا عن واحد غيري ليمسح دموعكما » ثم تركهما وهام على وجهه بين الآكام والاشجار

وكانت الشاتان تتبعانه وثغوان فقال لهما « ماذا تطلبان مني فقد ذهبت التي كانت تطعمكما يدها » ولما وصل الى نبع فرجيني اخذت الطيور تحوم حوله . فقال لها « مسكينة انت ايها الطيور فانك لا تجددين بعد اليوم تلك التي كانت تغذيك » ونظر الكلب « فيدل » يركض من مكان الى مكان كمن يفتش على ضائع فقال له « انك لا تجدتها ابداً » . وكنا نحن نتبعه من بعيد من خوفنا على حياته فلما وصلنا اليه اخذت ام فرجيني تكثر ملاطفته وتسميه ابناً وصهرها والرجل الذي اختارته لابتثها . فحمد حزنه قليلاً ورضي بان يتناول شيئاً من الطعام . ولكنه لما جلس في مكانه على المائدة تناول من الطعام الذي

كانت تحبه فرجيني ووضعه في المكان الذي كانت قد اعتادت الجلوس فيه غير انه لم يلبث ان انتبه الى غيابها فعاد الى البكاء . فبكى معه الجميع ايضاً . وبعد ذلك اخذ يفثش عن الاشياء التي كانت تستعملها فرجيني كبافاتهما الاخيرة والكاس التي كانت تشرب بها فجمعها وحفظها كاثار ثمينة . وكان يقبلها احياناً ويضعها في ثيابه . الا انه لما وجد ان حزنه مما يزيد حزن العائلتين رأى وجوب العودة للعمل فاخذ يصلح في الحديقة ما اخربته الزوبعة فيها

## كتاب من الحبيبة

وبعد قليل اخذ هذا الفتى يميل الى الكتابة والقراءة . اما الكتابة فلكي يكتب لفرجيني واما القراءة فلكي يقف على جغرافية البلاد التي سافرت فرجيني اليها وعلى تاريخها ليعرف عادات اهلها . فعلمته القراءة والكتابة فلم يرتع الى كتاب من الكتب التي طالعها ارتياحه الى كتاب تليماك لانه كان قريباً من تصوراته الطبيعية . وقد خاف بعدمطالعته الروايات الاوربية وما رآه فيها من ثقل قلوب النساء ان يدب ذلك الفساد الى قلب فرجيني ايضاً . وقد زاد خوفه هذا ما سمعه من ان تلك الروايات هي وصف صحيح للبيئة الاجتماعية الاوربية

وفي الواقع ان فرجيني مرّ عليها سنة ونصف في فرنسا دون ان يرد منها خبر لامها . ولكن مدام دي لانور كانت قد علمت بوصولها سالمة الى منزل عمتها . غير انها بعد ذلك تناولت في ذات يوم من احدى السفن المسافرة الى الهند رزمة صغيرة وكتاباً بخط فرجيني . ولما فتحت هذا الكتاب قرأت فيه ما يلي :

« ابي المحبوبة

« كتبت اليك قبل هذا الكتاب عدة كتب لم يردني جواب منك عنها . فخشيت ان لا تكون قد وصلت لك لانني كنت ادفعها الى خادماقي هنا . ولذلك رايت ان ارسل اليك هذا الكتاب على يد احدى صديقاتي في المدرسة لعله يصلك . وطيه عنوان هذه الصديقة فارجو ان ترسلني جوابك اليّ على يدها

ثم ان الفتاة نقص على امها في هذا الكتاب ما حدث لها منذ وصولها الى منزل عمتها . فقالت ان عمتها سألتها حين وصولها ماذا تعلمت فاجابتها انها لم تتعلم سوى تدبير



المنزل وانها تجهل القراءة والكتابة فاجابتها انها تعلمت علم الخادومات فقط . ثم ارسلتها في اليوم التالي الى مدرسة - في دير كبير قرب باريز واخذت تتلقى فيها القراءة والكتابة والتاريخ والجغرافيا والحساب والصرف وامتطاء الخيل . ولكنها لم تكن تميل الى هذه الامور كلها « لانني اشعر بانني فتاة مسكينة قاصرة كما يقولون عني » ولكن لطف عمتها يعزبها قليلاً فانها ابتاعت لها عدة اثواب وحلل فاخرة وجعلت في خدمتها سيدتين لابستين انحر الملبس . غير انها نزعتهما اسم « دي لانور » ايها وسمتها باسم عيلة امها . ولقد ساءها ذلك لانها تحترم تذكر ايها ولكنها مع ذلك تحب الاسم الذي كان لامها قبل زواجها . قالت « واني الآن اعيش في بذخ وترف تام ولكنني لا املك شيئاً مما حولي . فانا في وسط الثروة افقر مما كنت في وسط الفقر لاني لا اقدر ان اعطي شيئاً لاحد ولا امسح دموع احد . ولذلك عدت الى صناعة يدي لعلني استطيع ان اصنع خيراً بها . فصنعت عدة جوارب كما اعتدت صنعها وارسلتها اليك لتفريقها على الجميع . وقد بعثت اليك ايضاً بعدة انواع من بزور الازهار فان ازهار اوربا اجمل من ازهارنا وفي البرية هنا كثير من الزهر الجميل ولكن لا يهتم به احد ولا يلتفت اليه احد . ولا ريب عندي ان الكيس الذي قدمته لك منضمناً هذه البزور لهو اثنى عندك من كيس النقود الذي كان سبب فراقنا ومنشأ دموعي . ولقد اوصيتني قبل سفري بان ابلغك ما يسوءني ويسرني فانا اقول لك الآن بانه لم يسرني شيء منذ سفري . واما حزني فانه اخفقه بافتكاري اني ما جئت الى هنا الا بامرك بناء على ارادة الله . ولكن اشد عذاب لدي هو اني لا اجد من يتحدثني عنك وعن الارض التي نشأت فيها . واذا رمت ان احادث في ذلك احدي السيدتين الموكلتين بخدمتي فانها تقول لي « اذكرني ابنتي المدموازل انك فرنسوية وانه يجب عليك نسيان تلك البلاد المتوحشة » ولكن هاتين السيدتين لا تعلمان انني انسى نفسي ولا انسى الارض التي ولدت فيها والتي لا تزال تسكنها امي . ثم انهم يقولون ان تلك الارض متوحشة وفي الحقيقة ان هذه البلاد هي البلاد المتوحشة لاني اعيش فيها وحدي »

وقد اخبرت فرجيني امها في هذا الكتاب ان خالتها تمنعها من الكتابة لانها تخاف ان تحول المراسلات بينها وبين ما عقدت عليه عزمها . ذلك انها كانت تفكر بتزويجها برجل غني من اكابر رجال البلاط . وكان هذا الرجل يزور فرجيني في المدرسة مع عمتها ويقول انها تعجبه كثيراً . ثم انها في خاتمة هذا الكتاب توصي امها خيراً بالزنجي دومنيك

وزوجته ماري وترجو منها ان تلاطف قليلاً من قبلها الكتاب « فيدل » الذي وجدها في الحرش حينما تاهت فيه

فلما نلي هذا الكتاب في العائلة غضب بولس في بدء الامر غضباً شديداً لانه رأى ان رفيقته اهتمت بكل شيء في البيت حتى الكتاب « فيدل » واهملته هو . ولكن بولس كان يجهل ان المرأة كانت رسالتها طويلة فانها لا تضع اعز فكر لها الا في آخرها . فقد كتبت فرجيني في الكتاب حاشية سالت فيها بولس ان يبزر من بزور البنفسج في نعها وارث يسمى الصخرة التي تحادثا عليها قبل سفرها « صخرة الوداع » اكراماً لها . ولما اخذ بولس هذه البزور وجد انها موضوعة في كيس صغير بسيط . ولكنه لما تأمل في هذا الكيس وجد عليه الحرف ( ب ) والحرف ( ف ) وهما الحرفان الاولان من اسم بولس واسم فرجيني مرسومين على جانبه بشكل متقاطع وهما مصنوعان من خيوط شعر لا ريب في انه من شعر فرجيني لانه كان لامعاً جميلاً

فسرّ بولس بهذه الهدية الجميلة وازرفت العائلة دموع الفرح لدى قراءة هذا الكتاب . وقد ارسلت امها من قبل الجميع تحذرها بين الاقامة حيث هي او الحضور الى وطنها الاول . اما بولس فانه كتب اليها كتاباً يشكرها على هدية البزور وقد قال لها انه سيضم بزور اوربا في ارضهم الى بزور افريقيا كما ضمت فرجيني اسمها الى اسمه رسماً في الكيس . ثم ارسل اليها بضع ثمار من نرجيلة النبع ولم يرسل اليها غيرها ليحملها شوقها اليها على العودة قريباً . وقد الح عليها في الرجاء بان تعود بسرعة لان العائلتين لم تكونا تجدان هناءً وسروراً بعد سفرها

ولكن مرّ على هذا الكتاب ستة اشهر دون ان يرد من الفتاة جواب عنه . فقلق بولس لذلك . ومما زاد قلقه ان بعض السفن القادمة من اوربا كانت تشيع بين السكان ان فرجيني سنقترن قريباً بسيد من رجال البلاط . وبعضها قال بل انها اقترنت به وتم هذا الامر . وكان بولس قد قرأ الروايات الاوربية ورأى فيها ما فيها من الاشياء التي من هذا القبيل . فوقع في الياس . وهكذا ما ابتداء يتعلم ويطالع حتى ابتداء عذابه وشقاؤه . وكان احياناً يزورني ليحلوهم عن صدره فيقصني في كوني على شاطئ النهر الذي يجري على موازاة « الجبل الطويل » حيث اعيش بعيداً عن الناس بلا زوجة ولا اولاد ولا احد يخدمني



## فلسفة الموءلف في الانفراد

وبقول عارفه انه كان بتكلم هنا عن نفسه لانه عاش منفرداً عن الناس

ذلك لانني اعتبر ان الانسان اذا لم يجد في هذا العالم زوجة صالحة تشاركه في السراء والضراء لانطباق اخلاقها على اخلاقه فان اسهل عيش يعيشه بعد ذلك هو عيشه منفرداً وحده . وكل انسان تالم من الناس واصابه شرهم واذا هم يطلب الانفراد عنهم من طبعه . ولذلك ترى ان الشعوب التي طرأت عليها المصائب الكثيرة كالمصريين واليونان والهنود والصينيين والايطاليين يكثر فيها ظهور افراد ينجحون الى الانفراد ومعيشة النسك والزهدة . وسببه ان الانفراد في الخلاء يُبعد الانسان الى السعادة الطبيعية ويدفع عنه مصائب الاجتماع . ولا عجب في ذلك فان هيتنا الاجتماعية التي تتنازعها عوامل الشقاء والشقاق والاوهام تجعل النفس في اضطراب دائم . فهي تندرج فيها من فكر الى فكر ومن عثرة الى عثرة ولا هم لها الا الطمع وحب السيادة على الغير . واما في الوحدة فانها تنفض عن نفسها فيها هذا الاضطراب وتعود الى هدوء الطبيعة وخالقها . فكانها نهر جارٍ يحمل ما في طريقه من الحجارة والغبار والتراب فيكون دائماً عكراً كدراً ولكنه متى صب ماءه في احواض واسعة ساكنة صفت مياهه من كل كدر لرسوب الكدار في القعر وصارت نجوم السماء وخضرة الارض تنعكس فيها من صفائها . ومن مزايا الانفراد ايضاً انه يجلب الصحة للبدن كما يجلب الصحة للنفس لان اطول الناس عمراً من عاشوا خارج دائرة الناس كبراهمة الهنود ومن هذا حظهم . ويخيل لي ان الانسان لا يستطيع ان يذوق سروراً حقيقياً في هذه الحياة ان لم تكن له اوقات يخلو بها الى نفسه ويجعل في باطنه مكاناً منفرداً لا يخرج منه رايه الا فيما ندر ولا يدخل اليه راي غيره ابداً . ولست ازمع بذلك انه يجب على الانسان ان يعيش منفرداً كل الانفراد فاني لا اجعل انه مرتبط بيساقى الجنس البشري وعليه واجبات لباقي اجزاء الطبيعة . وانما اعني بذلك انه كما ان الله خلق في الانسان للارض التي يعيش فيها اعضاء ثلاثها وتلائم عناصرها فجعل القدمين للارض والرتين للهواء والعينين للنور دون ان نستطيع تغيير وظائف هذه الاعضاء او العبث بها فكذلك خلق لنا عضواً خصاً نفسه به لانه مصدر الحياة واريد بهذا العضو القلب الذي هو مصدر الحركة . ولذلك يميل القلب الى الانفراد للتأمل في عظمة الله والطبيعة التي صنعها

فانا اذا اعيش وحدي في البر بعيداً عن الناس الذين اردت خدمتهم فكان جزائي عندهم الاذى والاضطهاد . وقبل ان اقيم في هذه الجزيرة طفت اوربا واميركا وافريقيا لاختار لي مكاناً . فوقع اختياري على هذا المكان لما فيه من الهدوء السائد فضلاً عن لطف الهواء . فبنيت لي كوخاً على شاطئ نهر تحت شجرة كبيرة وانشأت حقلاً ازرع فيه ما احتاج اليه وجئت ببعض كتب اطالعها لتجعلني مطالعتها افضل مما كنت قبلها . وهذه الكتب تساعدني على احتمال معيشة الانفراد لانني متى طالعتها ورايت ما فيها من الاختباط السائد في الهيئة الاجتماعية التي تصفها وقابلت بين هذا الاختباط وبين الهدوء السائد حولي عرفت منه خير معرفة حقيقة السعادة التي انا فيها . فكانت اذوق بهالذة سعادة سليمة . كرجل نجا من الغرق وجلس على صخرة بعيداً من الامواج المزبدة والزوابع المهلكة يسر ويفرح بانه صار في مامن منها

ولما صرت بعيداً عن الناس ذهب بغضي لم وانقلب الى رحمة فصرت اشفق عليهم . وجعلت امدت يدي لمساعدة كل من يقع تحت يدي منهم . ولكن لم يكن احد منهم يقبل مساعدتي الا البسطاء . فانه حينما كان ياتيني بعض الناس ليطلب مساعدتي كان يظن انني اساعده للوصول الى الثروة والجاه . ولما كنت احاول اقناعه بالعودة الى الطبيعة للعيشة فيها بهدوء وسلام كان يحول وجهه عني ويسخر مني . فكان كل واحد من هؤلاء البشر المساكين نشوان من خيرة شقائه ومصائبه . وهو يفخر ويعتز بها . وكان بعد استماعه كلامي يحسبني اشد شقاء منه فيحاول اقناعي بتغيير معبشتي ودفعي الى تيار المعيشة الدنيوية . اما انا فاذا كنت احادث جميع الناس والاطفهم فاني لا افتح خفايا قلبي لاحد منهم . ولذلك كنت اتركهم وشأنهم يحدثونني بما يحدثون . وكنت وانا جالس امام كوكبي اراجع في نفسي ما شهدته في العالم من الزحام والاتحام والاصطدام على ملاذ الحياة ومناصبها ومفاخرها فاشبه الناس الذين اقدموا على ذلك بالامواج التي تنكسر على الصخور وهي مزبدة غيظاً وحنقاً ثم تذهب ولا تعود . اما انا فاني اشبه نفسي برجل مستسلم في الطبيعة الى مجرى النهر وهذا النهر يجري به بهدوء الى اوقيانوس المستقبل العظيم الذي لاحد له . ومن هذا النهر الجاري لي بهدوء وسلام ترتفع نفسي الى خالقها الابدی وتنجح الى عالم افضل من هذا العالم



بين شيخ وفتي

ففي ذات يوم جاءني بولس وأنا جالس امام الكوخ في مكاني المنفرد في الحرش وبدأ يكشف لي ما في صدره من اسباب الياس والحزن . ولا باس بذكر هذه المحادثة على سبيل المخاطبة

قال بولس — نفسي حزينة حتى الموت . فانت مدموازل دي لاتور سافرت منذ سنتين ونصف وقد مرّ عليها ثمانية اشهر ونصف دون ان يردني خبر منها . فلا ريب انها هجرتني وذهب ذكرى من قلبها لانها غنية وانا فقير لا املك شيئاً . فماذا ترى . الاسافر الى فرنسا واسعي فيها للوصول الى الجاه والثروة لعل مدام دي لاتور ترضى بتزويجي بابنتها

فاجاب الشيخ — كلا يا بني . لا تسافر فانك لا تستطيع ان تصنع في فرنسا شيئاً . ذلك ان الوظائف والمناصب فيها محصورة في بعض العيال الكبرى والدوائر العالية . وان كنت تعتمد على الملك فاعلم ان الملك شمس تحيط به غيوم الكبار والسراة من كل جانب ولذلك لا تطمع في ان يقع عليك شعاع من نوره . نعم لقد كان هذا الامر مألوفاً في الزمن القديم وكان سبباً في احياء المواهب وانما قوى الافراد المهملين كما تحيا بالزراعة الارض الجديدة المجهولة . ولكن قد مضى اليوم ذلك الزمن . وصار الملوك العظام الذين يكتشفون اصحاب المواهب ويساعدونهم احياء لمواهبهم اندر من كل شيء نادر . واما عامة الملوك فلا يصغون ولا يلتفتون الا للحواشي التي تحيط بهم

فقال بولس — ولكنني الجاه الى احد هؤلاء الكبار فيجئني لدى الملك ويقربني منه

فقال الشيخ — اذا رمت ان يحميك الكبار وجب عليك ان تخدم اطماعهم وتمدج اهواءهم . وانت عاجز عن ذلك لانك شاب ابي النفس مستقيم

فقال بولس — ولكنني ابذل جهدي لانال ثقتهم . فاني اكون شجاعاً في الحرب جريئاً في السلم اميناً حافظاً لكلامي ثابتاً في صداقتي قائماً بواجباتي . فلا بد ان يلتفت اليّ بعد ذلك احد منهم ويحميني ويمهد لي سبيل الظهور في العالم كما كان يصنع المتقدمون على ما قرأته في الكتب التي اخذتها منك

فقال الشيخ — يا صديقي . لقد كان اليونان والرومان يحترمون الفضيلة ويحمونها

حتى في دور انحطاطهم لانهم كانوا يحبونها . اما نحن فاننا لانعابها . وانني اعرف كثيرين من رجالنا العظام نبغوا في كل فن وعلم ولست ارى واحدا منهم قد تقدم وارثي بمساعدة احدي العيال الكبيرة عندنا . فدع الكبار وشانهم لانهم لا يهتمون الا بانفسهم ولا قيمة لغير الذهب عندهم (١)

فقال بولس - اذًا انا اترك الكبار وانضم الى احدي الدوائر او الى رجال الاعمال والاموال  
فقال الشيخ - حينئذ يجب عليك ان تصنع صنعهم فتدوس الضمير والواجب لجمع الثروة والمال

فقال بولس - كلا ثم كلا لانني لا اطلب الا الحق ولا اعمل الا بالواجب  
فقال الشيخ - حينئذ يعضونك بدلاً من ان يساعدوك لان الناس قلما يهتمهم الحق ولا يبعون الا قضاء اغراضهم  
فقال بولس - ما اشد تعاسي اذًا . فان كل شيء يبتذني في هذا العالم . فرجيني تركتني والناس لا يساعدوني

فقال الشيخ - يا بني لا تتخذ لك مساعداً غير الله ولا تطمع في خدمة احد غير الانسانية . فان لكل فريق من الشعوب والملوك والعيال والدوائر اوهاماً وترهات . فاذا اردت خدمتهم وجب عليك احياناً ارتكاب الرذائل ارضاء لهم . اما الله والانسانية فلا يطلبان منك غير الفضائل (٢)

« ولكن ما الذي يوجب عليك طلب الامتياز عن باقي الناس يا بني . ان هذا الطلب مناقض للامال الطبيعية لانه لو عمّ لاصححت الارض ميداناً للخصام والنزاع بين الناس . فانبذه هذه الاوهام وارض بحالتك لانك فتى ذو ضمير حر لا تجعل سعادتك متوقفة على آراء الصغار فيك كما يصنع الكبار ولا تزحف تحت اقدام الكبار طلباً للرزق . وانت الآن والحمد لله في بلاد لا تحوجك المعيشة فيها الى غش الناس والحط من كرامتك لديهم وارتكاب المحرم معهم رغبة في جمع المال . فانك في حالة نتيح لك ممارسة كل الفضائل

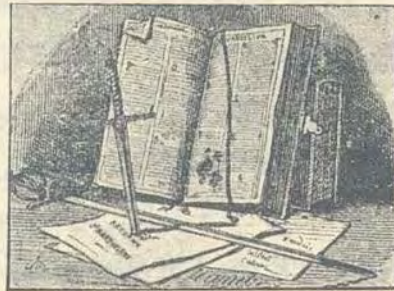
(١) قيمة الفضيلة والعلم والادب في العالم . وقد عربنا هذا النصل بأسهاب حرصاً على ما فيه من التوائد الفلسفية والادبية التي توجه اليها خاصة أنظار القراء  
(٢) الاقتصار على خدمة الله والانسانية



فنقدر ان تكون كريماً مخلصاً مذهباً مقنصداً معندلاً عفيفاً نقياً حليماً محباً للحقيقة والحق دون ان تُرشق بسهام التهمك لالتزامك هذه الفضائل . وقد منحك السماء صحة في الجسم والعقل وحرية وضميراً حياً واصدقاء . فإذا تريد اكثر من هذا . ان الملوك الذين تبغي التقرب منهم التماساً لنعمهم ليسوا بسعداء الى هذا الحد

فقال بولس — آه ولكن تنقصني فرجيني . فاني معها املك كل شيء وبدونها اكون كمن لا يملك شيئاً . وبما انني لا استطيع الحصول على الثروة بوسائل شريفة للوصول الى فرجيني فانا اطلبها من طريق العلم والادب . فان الانسان لا يضطر في هذه الطريق الى دناءة وضعة . فإذا نقول اذا درستُ وألّفتُ وخدمتُ وطني بالعلم لا يبلغ به اسمي قم المجد والفخر فاستحق حينئذ فرجيني

فقال الشيخ — ان المواهب العقلية بابني (١) اندر من الثروة والجاه في هذه الحياة . وهي افضل منهما لانها لا تزول عن صاحبها . ولكنها لا تُكتسب الا بجهد شديد وقهر النفس ونبرد الملاذ . وفضلاً عن ذلك فانها تجلب معها احاساً شديداً يجعلنا نغصا في الباطن اننا نرنا من كل شيء ووجب لنافي الخارج عداوة الناس واضطهادهم . ومع ذلك فإذا يرجو الناس من النفع بواسطة الكتب . هل رايت في الكتب كتاباً كالانجيل يدعو البشر الى المساواة والصدقة والاخاء والسلام والدعة . ومع ذلك فان هذا الكتاب بقي مدة قرون منشئاً للخلاف بين



الانجيل والسيف

البشر وسبباً للنزاع . فكم من ظلامه حدثت باسمه في العالم ولا تزال تحدث الى الآن . فقل لي بعد هذا من من الناس يرجو نفع الناس بكتاب . ثم لا تذكر ما اصاب جميع الفلاسفة

الذين دعوا الناس الى الحكمة . فان هوميروس الذي كساها ابياتاً في غاية الجمال كان شحاذاً يطلب الصدقة في زمانه . وسقراط الذي التى على الاثينيين دروساً جميلة ببلاغته وبقدوته جرع السم من ايديهم بحكم قانوني . وليليزه العظيم افلاطون بيع رقيق بامر من الامير الذي كان يحميه . وفيثاغورس الذي كان قبلهم يطلق الانسانية حتى على الحيوانات احرقه الكرتونياتيون وهو في قيد الحياة . فمن ذلك يتضح لك ان بلوغ المجد العلمي والادبي يستوجب الفضيحة أولاً والاستعداد لتضحية النفس ثانياً . ولكن هل تظن ان الاغنياء والكبار يعبتون بالعلم والادب . كلا لا تنكر بذلك . فانهم لا يعبتون الا بالذهب . ولكن مع انهم لا يهتمون بذلك فان صناعة الادب صناعة مقدسة وهي جديرة بالمصدر السماوي الذي صدرت عنه . واعظم شرف للانسان على هذه الارض هو ان يكتب كتاباً لانه به ينير عقول الشعوب ويعزى الحزاني ويخفف احمال المتعبين . واي رجل لا يضرب صفحاً عن مصائب الحياة ولا يستخف متاعها اذا كان يعلم ان كتابه سينقل من قرن الى قرن ومن جيل الى جيل كمصباح ينير الظلمات وحاجز يصد الضلال وانه من المكان الصغير الذي عاش فيه يخرج مجد باهر يجو تجدد كثيرين من الملوكة الذين تنفي آثارهم وتنتسى التماثيل التي اقامها لهم المتزلفون اليهم مع ان آثار ذلك الكاتب لا تزول

فقال بولس — آه . انني لا اطلب هذا المجد الا لارجعه الى فرجيني واكسوها اياه . ولكن بما انك ترى انه لا سبيل الى الوظائف والشرف في العالم الا من طريق المال وان الناس لا يحترمون شيئاً غير الذهب فما قولك في ان اسافر الى بنغال الاتجار وجمع الثروة فيها . هاءنذا مسافر

فقال الشيخ — وهل تترك امك وام فرجيني وحدهما يا بني

فقال بولس — ولماذا شجعتني قبلاً على السفر الى هناك

فقال الشيخ — لما شجعتك على السفر كانت فرجيني هنا تقوم مقامك

فقال بولس — ان عمه فرجيني الغنية تساعد امها بما لها فيستغنون عني

فقال الشيخ — ان الاغنياء يا بني لا يساعدون احداً غير الذين يتزلفون اليهم

وتكون مساعدتهم مما يكسبهم الشهرة بين الناس

فقال بولس — ما اشقى اوربا واتعسها . فما هذه الاخلاق والعادات ؟ ولماذا ذهبت

فرجيني اليها . بالله اصدقني يا ابنا هل انما تبقى ثابتة على حبي بعد اقامتها في بلاد

كتلك البلاد



فقال الشيخ — لا ريب عندي يا بني انها تبقى ثابتة في حبك لانها فتاة فاضلة  
فانطرح بولس حينئذ على عنقي وقبلني ثم قال  
— هل تظن يا ابت (١) ان نساء اوربا محتملات كما ورد عنهن في الروايات  
فقال الشيخ — يا بني ان النساء يكنّ محتملات في كل مكان يكون فيه الرجال ظلمة  
عتاة لان الاحتيال والرياء ينشئان عن الضغط دائماً  
فقال بولس — وكيف يكون الرجال ظالمين للنساء  
فقال الشيخ — يكون ذلك بتزويجهنّ من غير استشارتهن . فيزوجون الفتاة مثلاً  
بشيخ والمرأة النبيلة الحساسة برجل خامل  
فقال بولس — ولماذا لا يزوجون الفتى بالفتاة والكهل بمن تماثله من النساء  
فقال الشيخ — ذلك لان الرجال لا يزوجون الا متى جمعوا مالاً ولا يجمعون المال  
الا في سن الكهولة

فقال بولس — وما حاجة الناس في الزواج الى الثروة والمال  
فقال الشيخ — ليقدروا على صرف ايامهم في السعة والبطالة  
فقال بولس — ولماذا لا يشتغلون ولا يعملون شيئاً . فاني انا اشتغل واعمل  
فقال الشيخ — ذلك لانهم يحتقرون عمل اليد (٢) خصوصاً الفلاحة . ولذلك  
يحترمون الصانع اكثر من الزارع  
فقال بولس — ماذا نقول ؟ وهل في الناس من يحتقر النفس الذي يغذي الناس  
ويطعمهم . لم افهم شيئاً من كلامك  
فقال الشيخ — لا استغرب ان لا تفهم شيئاً من كلامي لان من ربي مثلك في  
الطبيعة لا يدرك مفاسد الاجتماع  
فقال بولس — ومع ذلك فان الاغنياء (٣) يكونون سعداء لانهم يدركون كل ما  
يتنونه ولا ينقصهم شيء

فقال الشيخ — اخطأت يا بني فان الانسان متى ألف الملاذ والمسرات لم يبق لها  
قيمة عنده . ولذلك ترى ان الاغنياء لا يجدون في ملاذهم من اللذة نصف ما يجده الفقير في

ملاذمه منها . وقد يشمون الف ورده ووردة دون ان يهتموا لها ولكن شوكة واحدة تبقى اثرًا  
 بليغًا في نفوسهم . وبناء عليه فان حزن الغني في وسط مسراته وملاذه انما هو عبارة عن  
 شوكة بين الازهار . وسرور الفقير في وسط احزانه عبارة عن زهرة بين الاشواك . ولذلك  
 تؤثر اللذة في الفقير معها كانت ضعيفة اشد من تأثيرها في الغني . وفضلاً عن هذا  
 فايها اولى للانسان : ان يكون في خوف دائم مما يحدث دون ان يكون له امل في شيء  
 مقبل . ام ان يكون لا يخاف شيئاً مما يحدث ولا يملك شيئاً غير الامل في المستقبل . فان الحالة  
 الاولى حالة الغني والحالة الثانية حالة الفقير . ولكن كلتا الحالتين سيئة رايي طرفان . وما  
 السعادة الا وسط بينهما وهي السعة القليلة والفضيلة

فقال بولس — ماذا تريد بالفضيلة وما تعريفها عندك (١)

فقال الشيخ — لست في حاجة الى تعريف الفضيلة يا بني لانك تمارسها في كل يوم  
 وذلك بانك تساعد اهلك بعملك . ومع ذلك فانا اعرفها لك : ان الفضيلة هي مغالبة  
 الانسان نفسه لاجبارها على صنع الخير للغير من اجل الله وحده لا من اجل مكافأة  
 من الناس

فصاح بولس — اذا ما المع فضيلة فرجيني . فانها لم تسافر من هذه الجزيرة الا من  
 اجل الفضيلة فلا ريب ان الفضيلة ستعيدها اليها

وعلى ذلك فقد كان افتكاره في عودتها يثير تصوراته واحلامه دائماً وكان شاغلاً  
 لباله في الليل والنهار . وكان احياناً يعاوده الامل فيقول ان السبب في انقطاع اخبارها عن  
 اهلها هو انها ركبت احدى السفن عائدة اليها . وحينئذ كان يفرح فرحاً شديداً ويمني نفسه  
 بالاقتران بها قريباً . وحياناً كان اليأس يغلب على نفسه فياتي ذليلاً صاعراً ويقول :  
 ان فرجيني قد نستني لان عمته ازوجتها باحدا كبر البلاط فاضاعها حبها للثروة والجاه ودلت  
 بذلك على انها بلا فضيلة . اذ لو كانت ذات فضيلة لما تركت امها وتركنتني . ومع ذلك  
 فالفضيلة في هذه الحياة لا تصلح الا لانشاء الروايات . فماذا اصنع انا . انني سئمت كل  
 شيء ولم يعد لي جلد على العمل ولا صبر على المعاشرة والكلام . آه ليت الحرب تدور  
 رحاها في الهند لاذهب واموت فيها

فكنت اقول له : تأن يا بني . فان الشجاعة التي تسهل لنا افتحام الموت انما هي شجاعة

(١) تعرف الفضيلة تعريفاً بسيطاً جميلاً



ساعة ثم تزول . وربما كان سببها التماس استحسان الناس واعجابهم (١) وانما الشجاعة الحقيقية هي تلك التي تجعلنا نختل متاعب الحياة اليومية من غير ان يكون هنالك احد يشهدها او مثنٍ يثني عليها . فاحتمل متاعبك بجلدٍ وصبرٍ اذا كنت تحب ان تكون شجاعاً حقيقياً . فان الصبر والجلد هما شجاعة الفضيلة

فقال بولس — اذا كان هذا هكذا فلست اذاً بذي فضيلة . آه انني خسرت كل شيء في هذه الحياة

فقلت له : لا تياس سريعاً فان الفضيلة ليست من ملازمات الانسان لان اختلاف العواطف والاهواء في العالم واحتكاكها يلقي الانسان في اضطراب دائم ويسدل على عقله حجاباً من الظلام . ولذلك يجب عليه ان يستنير دائماً من المنائر التي يبدد نورها هذا الظلام : واريد بها منائر الآداب اي كتب الادب (١)

« فالآداب يا بني عون الهي وهي اشعة من الحكمة الرائعة التي تحكم العالم . والانسان لم يتعلم استنزالها الى الارض الا بوحى او شبه وحى سماوي . وهي شبهة باشعة الشمس من حيث انها تنير وتسر وتبث الحرارة في النفس . وحرارتها حرارة الهية . ومن خواصها انها تسكن الشهوات وتكبح جماح الرذائل وتهدئ النفس لقبول الفضيلة بما تبسطه امامها من امثلة افاضل الناس الذين تذكر حوادثهم . فكانها طائفة من بنات السماء ينزلن الى الارض ليطردن هموم الجنس البشري ويسلينه في متاعبه . واذا نظرت الى اعظم الكتاب الذين نبغوا في العالم وجدت انهم لم ينبغوا الا حين الحاجة اليهم والى مبادئهم وان الزمن الذي نبغوا فيه كان اشد الازمان على مواطنيهم . فكانهم يرسلون خاصة لانارة بني جنسهم وتبديد همومهم . فافراء يا بني . اقراء وطالع فان الحكماء الذين كتبوا الكتب قبلنا انما هم مسافرون تقدمونا في طريق المصائب وهم يمدون بكتبتهم ايديهم الينا لمساعدتنا في طريقنا حين يكون جميع الناس قد تركونا ونخلوا عنا

فقال بولس — لست في حاجة الى المطالعة اذا كانت فرجيني يجاني فان رؤيتها تطرد كل هم وكل غم عني

فاجبته : اصب في هذا فان الانسان لا يرتاح الى احد ارتياحه الى حبيبة تحبه . لان في المرأة روحاً خفيفاً يطرد هم الانسان وغمه وفي وجهها معانٍ لطيفة تزيل

من جبينه كل تمجد وتامل وفي جبهتها من لوائح الثقة والاستسلام ما يدعو الى كل ثقة واستسلام (١) واية جبهة تبقى متجمدة لدى ابتسامها؟ واي غضب يثبت لدى دموعها؟ ولكن فرجيني ستعود قريباً وهي ارقى مما كانت يوم سفرها . فماذا نقول لها اذا شاهدت الحديقة مهملّة . فشمّر عن ساعديك واصرف اوقاتك في اصلاحها

فبناءً على هذا القول عاود الامل بولس فصار يصلح الحديقة استعداداً للعودة فرجيني . وفي ذات يوم ( وذلك في ٢٤ ديسمبر سنة ١٧٤٤ ) نهض بولس من فراشه صباحاً فابصر على جبل « الاكتشاف » عملاً منصوباً وهي علامة قدوم احدى السفن . فاسرع كالبرق الخاطف الى الميناء ليسال عن كتاب من فرجيني . ولا وصل الى الميناء وجد ان دليل تلك السفينة قد نزل في زورق الى البر وابلغ اولى الشان انها قادمة من فرنسا واسمها



بولس عائد بالكتاب

« سان جيران » ومحمولها ٧٠٠ طن واسم ربانها المسيو اوبين . وانها واقفة على خمسة فراسخ من الشاطئ ولا ترسو في الميناء الا في ظهر اليوم التالي اذا واقفها الريح . ثم ان الدليل دفع الى الحاكم رزمة المراسلات التي جاءت بها السفينة من فرنسا . وكان في جملة هذه الرسائل

(١) قال سنت بوف ان برناردين شرف المرأة ونفى عنها كثيراً من الغم بهذا التعريف البسيط المجمل لان غيره يعرفها بانها مخلوق طائش خفيف العقل



رسالة باسم « مدام دي لاتور » . فلما وقع عليها نظر بولس عرف خط فرجيني من عنوانها . فطار قلبه فرحاً . فتناول الرسالة بسرعة البرق وقبلها وضمها الى صدره ثم انطلق كالريح عائدًا الى المنزل . وكانت العائلة تنتظره حينئذ على صخرة « الوداع » فلما صار بولس على مقربة منها رفع الكتاب بيده ليربها اياه واشتد عدوه ليصل اليها . ولما وصل اخذت الكتاب بسرور شديد واجتمعت في كوخ مدام دي لاتور . ثم فضت ختامه وقراءته فوجده مؤرخًا من سفينة سان جيران نفسها . ذلك ان فرجيني كانت قد حضرت في تلك السفينة . وقد قالت في هذا الكتاب ان عممتها اقترحت عليها الاقتران بسيد من اكابر البلاط فرفضت فقالت لها انها فتاة افسدت مطالعة الروايات عقلها ثم طردتها من قصرها ولم تمهلها ان بنقضي فصل الزواجع والعواصف بل اضطرتها الى السفر في الحال . الا ان ربان السفينة لم يتركها تنزل في زورق الليل حين وصولهم الى الجزيرة خوفًا عليها من الامواج ولذلك بقيت في السفينة الى اليوم التالي

فلما قرأت العائلتان هذا الكتاب فرحوا فرحًا ما عليه من مزيد واخذوا يتعاقرون ويهتئون بعضهم بعضاً . ولم يعد يُسمع في الكوخين الا صراخ الجميع « عادت فرجيني . عادت فرجيني » اما بولس فانه كان في هذيان شديد من الفرح . ثم انه اضرم مشعلًا واصطبج دومنيك وسار معه يقصد كوخه لاطلاعي على ذلك الخبر العظيم وكانت الساعة نحو العاشرة مساءً في ذلك الحين . وكنت قد دخلت الى كوخه ابني الرقاد . فلما رايت النور من خلال اشجار الحرش وسمعت بولس يناديني من بعيد نهضت ولبست ملابسني . ولما وصل بولس الى الكوخ انطرح بين ذراعي قائلاً : لقد عادت فرجيني . فلنذهب الى الميناء لاستقبالها . لان السفينة ترسو فيها عند طلوع الفجر »

فسرت معه تحت جناح الظلام نقصد الميناء ونحن في غبطة وسرور . الا اننا لم نسر قليلاً حتى سمعنا وقع اقدام وراءنا فالتفتنا فابصرنا عبداً ضخماً الجثة فسالتناه الى اين يسير فقال « انتي مرسل من جزيرة « تراب الذهب » لابلغ الحاكم ان وراء جزيرة العنبر سفينة راسية وهي تطلق المدافع التماساً للمدد والاعانة لان البحر في هياج شديد »

فقلت لبولس حينئذ هلم بنا الى جزيرة تراب الذهب فان تلك السفينة سفينة فرجيني . غير انني قلقت لهذا الخبر قلقاً شديداً . وكان القمر قد طلع من وراء الافق وحوله ثلاث دوائر سوداء . اما الريح فانها كانت هادئة ومع ذلك فان الغيوم كانت ترد من جهة البحر الى جهة البر بسرعة غريبة وتكاثف فوق الجزيرة . وبينما كنا سائرين خيل لنا اننا نسمع

صوت الصاعقة ولكننا ما لبثنا ان تحققنا ان ذلك الصوت صوت مدافع السفينة التي كانت في البحر . فارتعدت فرائصي لهذا الصوت المنذر بالخطر بازاء ما كان في السماء من علائم الزوبعة . وبعد نصف ساعة لم نعد نسمع لتلك المدافع صوتاً بل ساد سكوت عميق . غير ان هذا السكوت كان اشد هولاً وادعى الى الخوف من اصوات المدافع التي كانت دلائل الاستغاثة

ولما وصلنا الى البحر وجدناه في هياج شديد . وكان الناس مجتمعين على الشاطئ ، يتحدثون في امر السفينة . فمنهم من كان يقول ان التيار ساقها الى البر بالرغم عنها فصارت في خطر شديد . ومنهم من زعم انها دخلت في خليج بين البر وجزيرة العنبر الصغيرة لانها ظنته الخليج الذي تمر به السفن القادمة الى الجزيرة . ولذلك لم يبق امل في انقاذها . ومنهم من كان يضحك من هذه الاشاعات ويقول ان السفينة في امن وسلامة في عرض البحر وانه يراهن على جميع ماله من شاء مراهنته بهذا الشأن وببيت مستريح البال

اما انا وبولس فقد لزمنا الصمت واقتصرنا على الاصغاء . وكان البحر امامنا مغطى بضباب كثيف لا تنفذه الابصار ولذلك لم نر شيئاً سوى خيال بعيد علمنا انه جزيرة العنبر المشار اليها . وفي الساعة السابعة صباحاً سمعنا اصوات الطبول . وكان السبب في ذلك قدوم الحاكم مع شزيمة من الجند والسكان . ولما قدم الحاكم اقام الجند على الشاطئ وامرهم ان يطلقوا بنادقهم طلقة واحدة . فاطاعه الجنود . ولكن بنادقهم لم تنطلق حتى جاوبها صوت مدفع من البحر . فتاملنا حينئذ فراينا خلال الضباب سوارى السفينة وكانت قريبة منا حتى اتنا كنا نسمع صفيح المامور الذي كان يدير حركاتها . ومنذ هذه الساعة صارت السفينة تطلق المدافع بلا انقطاع . فامر الحاكم باضرام نار قوية لبراها رجال السفينة . فاضرم السكان النار . غير ان احدهم دنا منه وقال له : مولاي لقد سمعنا في الجبال في هذه الليلة اصواتاً غريبة . وصارت الاوراق في الاحراش تتحرك مع ان الريح ساكنة . وطيور البحر صارت تغد على الجزيرة وتلجأ اليها . فلا ريب ان الزوبعة قريبة

وفي الحقيقة ان الزوبعة كانت قريبة ، فانه لم تات الساعة التاسعة صباحاً حتى سمعت من جهة البحر اصوات هائلة كاصوات امواج نهر عظيم تنصب من جبال شامخة . فصاح جميع الحاضرين « اليكم الزوبعة . اليكم الزوبعة » . وفي الوقت ذاته كنست ريح عاتية الضباب الذي كان بين الجزيرة وجزيرة العنبر . فانجلت حينئذ سفينة « سان جيران » للابصار وعليها المسافرون يقص بهم ظهرها . وكانت راسية بين البر وجزيرة العنبر في



خليج لم تدخل اليه سفينة قبلها وهي واقفة على خمس مراسر اربع في مقدمها وواحدة في مؤخرها . وكان مقدمها موجهاً الى الامواج في عرض البحر فكانت كلما صدمتها الامواج ارتفعت السفينة حتى يظهر اسفلها ثم تنحدر بعد مرور الموج فيخفي جسمها هنيئة في انحدارها . وهكذا كانت الريح والامواج تدفعها الى الشاطئ بالرغم عنها . وكان الجميع يخشون من امر واحد وهو انقطاع المراسي التي في المقدم . فلم يلبث هذا الخوف ان تحقق اشددة البحر وقوة الريح . ولما انقطعت تلك المراسي ولم تبقى السفينة مرتبطة بغير المرساة التي في مؤخرها دفعا الموج دفعا شديداً الى الصخور . فصرخ جميع الحاضرين حينئذ صرخة واحدة . اما بولس فانه هم بان يلقي نفسه في البحر . فامسكته وقالت له : صبراً يا بني والا لقيت الهلاك . فاجابني اريد ان اموت وان اذهب لاعانتها . وكان قد عاوده الغضب واليأس . فربطته انا ودومنيك بجبل من وسطه وابقينا طرف الجبل بايدينا ثم اذنت له بالنزول الى البحر . فحاض بولس البحر وهو تارة يسبح وتارة يمشي على الصخور حتى كاد يقرب من السفينة . ذلك لان الامواج كانت تصدم السفينة على الشاطئ ثم تجزر عنها فيظهر القعر من تحتها فتبقى السفينة كأنها تقريباً على يابسة لا على ماء . غير ان الامواج كانت تعود اليها بنشاط اشد وقوة اعظم فتدفع المسكين بولس عن السفينة . مسافة بعيدة . فاصيب بولس بجروح عديدة في تغذيه ويديه من جراء السقوط على الصخور والتدحرج بين الامواج . وكاد احياناً يغى عليه من التعب والالم . الا انه لم يكن يسترد قواه حتى ينهض ويحاول الوصول ثانية الى السفينة

ولما كذفت الامواج السفينة على الشاطئ قطع الحجارة والربان الامل في انقاذها . ولذلك صار المسافرون يلقون بانفسهم الى البحر ليخلصوا سباحة الى البر . واخذ البحارة يلقون في البحر البراميل والموائد والواح الخشب واقفاص الدجاج ليسبح المسافرون عليها ويستعينوا بها . فلم تمض على ذلك برهة حتى فرغ ظهر السفينة وخلا من المسافرين . وحينئذ بدا فيه منظر يستدر الدموع . فانه ظهر في رواق السفينة فتاة كأنها ملاك سماوي وهي تمتد يديها الى البحر نحو الفتى بولس الذي كان يحاول الوصول اليها . وكانت هذه الفتاة فرجيني نفسها . فانقبضت صدور الجميع الواقف على الشاطئ . لهذا المنظر وارتعدت فرائصهم من خوفهم على تلك الفتاة . اما فرجيني فانها كانت تسلم علينا بيديها فكأنها كانت تودعنا الوداع الابدي . وكان جميع البحارة قد القوا بانفسهم الى البحر ولم يبق في السفينة غير بحار واحد . وكان هذا البحار عارياً من لباسه وهو ضخم الجثة طويل القامة كأنه هرقل .

فدنا من فرجيني باحترام وجثا على ركبتيه امامها وسالها ان تخلع ملابسها ليوصلها سباحة الى البر . اما فرجيني فانها حوَّلت نظرها بعظمة ورقة عن جسمه العاري وابعده عنها .  
 فيالحياء العذارى وطهارة عواطفين . لقد ابت خلع ملابسها امام رجل حفظاً للطهارة وان كان في ذلك حثفها . وحينئذ اخذ الجمع الواقف على الشاطئ ، يصيح من كل جانب « خلصها خلصها » . فرام البحار ان يعود اليها ولكنه نظر في تلك الساعة منظرًا هائلًا  
 ذلك ان موجة هائلة كالنفا طود شاطئ دخلت في هذا الحين في الخليج بين البر  
 وجزيرة العنبر واتجهت نحو السفينة مهباج شديد تهددها بقاياها رأساً على عقب وتكسيروها  
 تكسيرا . فلما رأى البحار هذا الخطر الهائل التي نفسه وحده في البحر ونجا بنفسه . اما فرجيني  
 فانها ايقنت حينئذ بدنو الاجل . فوضعت احدى يديها على ملابسها والاخرى على قلبها ثم رفعت  
 عينيها الى السماء بهدوء وثبات جاش ولبثت تنتظر وصول الموجة . فاشبهت بذلك ملاكاً  
 يطير من هذا العالم الى العالم الثاني



فاشبهت بذلك ملاكاً يطير من هذا العالم الى العالم الثاني

فيا لك من يوم هائل حدث فيه حادث هائل . والوعتاه . ان البحر ابتلع كل شيء بعد  
 مرور الموجة . ولم يعد يظهر اثر لفرجيني ولا للسفينة . اما الواقفون على الشاطئ ، فانهم اندفعوا  
 الى البحر بالرغم عنهم كانهم راموا انقاذ الفتاة المسكينة . فدفعتهم بقايا الموجة عن الشاطئ  
 مسافة بعيدة . واما البحار فانه خرج وهو يقول « وددت لو بذلت حياتي في سبيل انقاذ تلك  
 الفتاة التي ابت النجاة فراراً من خلع ملابسها » لما انا ودومنيك فاننا انتشلنا بولس المسكين



من البحر وهو مغشى عليه والدم يجري من فمه واذنيه . فارسله الحاكم الى بعض الجراحين  
للدواواته . ثم رحنا نجول على الشاطئ . لعل الامواج تدفع اليه جثة فرجيني . وكنا في  
حالة من الحزن يكمل القلم عن وصفها . وصارا اكثرنا يرتاب في وجود العناية الالهية بعد ما  
اصاب تلك الفتاة الصالحة . ذلك لان في مصائب الحياة مصائب تقع على غير مستحقها  
فيزعزع وقوعها ثقة الحكيم مهما كانت ثقته عظيمة

ولما لم نجد جثة فرجيني على الشاطئ عدت مع دومنيك الى المنزل لاهي . ام فرجيني  
لاستماع هذا الخبر . اما بولس فانه اخذ ينتبه من اغيائه فوضعه الاطباء في غرفة قريبة من  
الشاطئ . وحين وصولنا الى وادٍ هناك اخبرنا بعض العبيد ان البحر يقذف الى الشاطئ  
شيئا كثيرا من آثار السفينة في ميناء قريب . فهرعنا الى هذا الميناء فوجدنا فيه جثة فتاة  
مدفون نصفها في الرمل . فتاملنا الجثة فوجدناها جثة فرجيني نفسها . فيا لذلك المنظر  
اللطيف والمريع معاً . فان عينها كانتا مطبقين كأنها نائمة وملامح وجهها لم تتغير قط .



نائمة نوماً ايدياً

ودلائل الهدوء والارتياح الباطني كانت مرسومة على جبينها . وانما كان على وجهها صفرة  
الموت تمازج حمرة الحياء . وكانت احدى يديها مضغوطة على ثيابها والاخرى على قلبها .  
فرفعت هذه اليد لانها كانت شديدة اليأس والضغط فوجدت تحتها صورة القديس بولس .  
فبكيت حينئذ بما في عيني من الدموع لثبات حب هذه الفتاة لانني تذكرت انها وعدت  
بولس بانها تحفظ هذه الصورة الى آخر نسمة من حياتها . اما دومنيك فان عويله بلغ العنان .  
وكان يلطم نفسه ويبكي بكاءً مرّاً . ثم اننا نقلنا هذه الجثة الى احد الكواخ الصيادين وعهدنا  
بغسلها الى بعض النساء الوطنيات  
وبينا كان النساء مشغولات بذلك صعدت الى الكواخين لمقابلة ام بولس وام فرجيني .

فلما رأني هذه وحدي صاحت بخوف « اين ابنتي اين ابنتي » فبكيت وسكت  
لاني لم اجد جواباً . فلما رأته دموعي تحققت وقوع المصيبة فصاحت صيحة الية وسقطت  
مغمي عليها . وكانت تلك الليلة في الكوخين ليلة هائلة

اما بولس فقد جاء به في صباح اليوم التالي بعض الرجال يحملونه على محمل . وكانت  
حواسه قد عادت اليه الا انه لم يكن يقدر على النطق . فلما قابل ام فرجيني وامه اغرق  
الجميع في البكاء . ولكن منحة هاتين الامين التعتين استنارت برهة عند رؤية بولس  
كانهما تذكرا انهما لم يفقدا الا نصف آمالهما وقد بقي لهما النصف الآخر . وفي خلال  
هذا الوقت كان الحاكم يحتفل بمنحازة فرجيني المسكينة . وقد كتم ذلك عن اهلها وعن  
بولس . اما هذا الاحفال فلم يسبق له مثيل في الجزيرة . فان جميع السكان قاموا قومة  
واحدة لاكم الفضيلة في جثة هذه الابنة التعيسة . فسار الجند امام نعشها منكسي السلاح  
ومشت امامها بنات الجزيرة بملابس بيضاء وسار الشعب وراءها وفي جملتهم فقراء الجزيرة  
وضعفاؤها يندبون ملاذ الضعف والفقر ويكون بكاء شديداً

وبعد حفلة الجنائز صعد الحاكم الى الكوخين ليعزي الامين . ولما شاهد بولس في  
حالة الذهول والضعف قال له « انني راغب في خبرك وخير عائلتك . فسا فر يا بني الى  
فرنسا وانا اوصي بك خيراً » ثم مدّ يده اليه . فحذب بولس يده من يده وصرف وجهه  
عنه دون ان ينطق بكلمة

وبعد ثلاثة اسابيع صار بولس قادراً على المشي . الا انه لم يكن يهتم بشيء مما حوله  
ولم يكن يعبأ بمنوام فرجيني وامه ولا يجاوب عن الاسئلة التي كانوا يلقونها عليه . وكان  
الحزن قد اضعف مدام دي لاتور حتى الموت . فني ذات يوم قالت له « كلما نظرتك يا بني  
خيل لي انني ارى فرجيني » فلما وقع اسم فرجيني في اذن بولس اجفل وفر بعيداً من مدام  
دي لاتور . ثم ذهب الى التبع وجلس تحت نرجيلة فرجيني شارد الفكر مبهوتا . وقد  
اوصانا الطبيب بان لا نعارضه في شيء ولا نمنعه من شيء بل ان نجاريه في كل ما يرومه  
طرداً لهذا الذهول . فاطعنا الطبيب ولذلك لزمْتُ بولس فكنت اتبع له من ظله . وفي  
ذات يوم رايته خرج من الحديقة فتبعته من بعيد . فظل سائراً حتى انتهى الى الكنيسة



ولما وصل اليها ذهب الى ظل شجرة كان التراب تحتها رطباً لانه كان محفوراً منذ بضعة ايام . ثم جثا هنالك يصلي . فافشعر جلدي حينما رايته يصلي في ذلك المكان لان فرجينى دفنت فيه تحت تلك الشجرة . وبعد حين غادر المكان واوغل في الجبل . فسأله « لماذا صليت يا بولس تحت هذه الشجرة » فاجاب « كنت استظل بها معها كثيراً »

وما زال متوغلاً في الحشر حتى اشرف على الميناء . فحينئذ امرع في السير ونزل الى الشاطئ . ولما وقع نظره على جزيرة العنبر وراى هدوء البحر حولها صرخ بعبث « فرجينى يا عزيزتى فرجينى » ثم انطرح على الارض يبكي بكاءً مرّاً

وقد اقام اياماً عديدة على هذه المعيشة وهو يتنقل من مكان الى مكان دون ان يستقر في مكان . فضعف جسمه واصفر لونه وغارت عيناه حتى صار في حال يرثى لها . فخطر لي ان ابعده عن تلك الاماكن التي كانت تذكره اخته التعيسة لعله يجد شيئاً من السلى . فكنت اوغل معه في الاحراش والجبال ثم اسأله الى اين نذهب الآن . فكان يجيبني : هذه جبالنا فلنعد اليها

فلما اعيتني الحيل من هذا الوجه رأيت محاربة حزنه من وجه آخر . فدفعت اليه في ذات يوم صورة القديس بولس التي وجدتها في قبضة فرجينى يوم غرقها . فلما رآها بدا في عينيه سرور غريب ثم تناول الصورة وضمها الى صدره وصار يقبلها ويبكي . فابتدأت حينئذ اعزّيه بالكلام التالي

« نعم يا بني هذه هي الصورة التي وجدناها في قبضة فرجينى يوم غرقها . وذلك يدلك على انها حفظت حبك وافكرت بك الى آخر نسمة من حياتها . ولكن قل لي يا بني ماذا تبكي الآن . وهل تبكي نفسك ام تبكيها

» فان كنت تبكي نفسك فانا لا اجهل ان مصيبتك عظيمة لانك خسرت الابنة التي هي اكثر البنات لطفاً وصلاحاً ولوبقيت في قيد الحياة لكنت اكثر الزوجات اخلاصاً . ولكن من ادراك ان هذه الفتاة التي كنت تنتظر سعادتك منها لا تكون سبباً في تعاستك وتعاستها معاً لوبقيت في قيد الحياة . فانك فتى فقير وهي فقيرة وامك وامها دخلتا في سن العجز فلو افترنت بهما ورزقتهما البنين لعشتم جميعاً في الفقر والتعب والتعاسة . فاقبل يا بني ما يرسله الله ولا تعارض في احكام الله

« وان كنت تبكيها لانها لا تستحق المصيبة التي وقعت فيها فاعلم يا بني انها خضعت للناموس الذي يشمل جميع الكائنات في هذا العالم حتى المالك والدول . فان حياة الانسان انما

هي عبارة عن منزل يُبنى شيئاً فشيئاً والموت سقفه وبه تمامه وكأله . وكل حي يولد للموت . وقد كانت فرجيني سعيدة لانها ماتت قبلك وقبل امها واهلها . اي انها ماتت دون ان تموت عدة مرات قبل المرة الاخيرة

« ثم فاعلم يا بني ان الموت خير وراحة لجميع الناس . ذلك لانه ليل هذا النهار المملوء بالمتاعب والاحزان والذي يسمونه حياة . فبالموت تستريح نفس الانسان وتسكن كل الآلام والامراض والاحزان والخاوف التي تعذب هؤلاء الاحياء المساكين بلا انقطاع . سل عن الناس الذين تراه في نجاح وسعادة في هذه الدنيا فانك تجدهم ابتاعوا سعادتهم المزعومة بثمن غالٍ جداً : فانهم لم يحصلوا الوجاهة في الدولة الا ببذل شيء من الشرف العائلي ولم يحصلوا المال الا بنساسة صحتهم او دوس ضميرهم واذية بني جنسهم ولم يكونوا محبوبين الى الناس الا بانكارهم ذواتهم وتضحية كثير من مصالحهم . وفي الغالب بعد حياةٍ صرفت في خدمة الغير واسترضاء الناس وانكار الذات لا يجد الانسان حوله في آخر العمر الا اصدقاء كاذبين واهلاً ناكرين للجميل . واما فرجيني فانها لم تعرف هذه المفساد الاجتماعية لانها كانت سعيدة من اول حياتها الى آخرها . وقد كملت سعادتها بالشجاعة التي اظهرتها في ساعة الموت وهي النعمة التي يهبها الله للفضلاء جائزة للفضيلة » ومع ذلك فان فرجيني لا تزال حية يا بني . انظر الى العالم تجد ان كل شيء فيه يتغير ولا يبقى . وليس في الارض كلمة قوة فادرة على ملاشاة ذرة من ذرات المادة بل هي تغيرها تغييراً فقط من صورة الى صورة اخرى . فكيف ان المادة الحقيرة لا تلتاشى ابداً . والروح التي كانت مصدراً للعب والفضيلة والنقوى والحس اللطيف يكون نصيبها التلاشي والفناء ؟ فتق اذ ان فرجيني حية في العالم الثاني وانها فيه اسعد مما كانت في هذا العالم . ذلك ان الله موجود يا بني وكل شيء في الطبيعة يدل عليه ويشير اليه . ولست في حاجة لان اقيم لك دليلاً على وجوده اذ لا ينكره احد غير الارباء الذين يخافون عدله . فهل تظن ان هذا الاله القادر بترك فرجيني الفاضلة بلا جزاء حسن . كلا ولو كنت الآن قادراً على سماع صوت فرجيني من مكانها الابدي لسمعتها تقول : « يا اخي بولس . لست الحياة سوى تجربة . وقد جربت فعملت بناموس الطبيعة والفضيلة والحب . ولذلك جرت البحار طاعة لاهلي ثم عدلت عن طلب الثروة حفظاً لفضيلة نفسي . وقد فضلت الموت غرقاً على خرق حرمة الحياء بخلع ملابسي . فحينئذ راي الله ان حياتي صارت كافية كاملة فاخذني اليه . وبذلك صرت في مأمن من الفقر والنعمة والزواج ومنظر شقاء الغير .



ولم بعد يصل الي شي من المصائب التي تعذب الناس : فكيف يجوز لك البكاء علي بعد هذا النعيم الذي صرت اليه . لقد اصبحت نقيّة صافية كذرة من النور في الفضاء : فعلام تدعوني للهبوط الي ظلام الحياة . يا اخي بولس . ان ما ذقته معك من السعادة والهناء في الارض ليس الا جزءا من السعادة والهناء اللذين يذوقهما القادمون الي هذا المكان . فاني هنا قريبة من مصدر تلك السعادة ونبعها الاعلى . وانا اذوقها بجواس كاملة لا بجواس ناقصة كما كنت في الارض . فسكن حزنك يا بولس . يا زوجي الصغير . يا من ساذوق معه هنا السعادة كاملة . وارفع نفسك عن الارض لتحتمل متاعب الحياة الوقتية »

وكان الانفعال لهذا الكلام قد بلغ منى مبلغه فسكت حينئذ دامي القلب . اما بولس فانه حدّق في وقال : « لقد ذهبت لقد ذهبت » ثم اصيب بضعف شديد . ولما عادت اليه قوته قال : « بما ان الموت راحة كما نقول وفرجيني سعيدة في العالم الثاني فانا اريد ان اموت لاتبعها وانضم اليها » وهكذا اثر كلامي فيه تأثيرا منافضا للتاثير الذي تعمدته . ذلك لان مصائب الصبي تقوي الانسان في بدء عمره وتجعله قادرا على احتمال مصائب الحياة وبولس لم يكن قد اصيب بمصيبة في صباه

٢٠

الخلاصة

فعدت حينئذ ببولس الي المنزل . ولما وصلت اليه وجدت مدام دي لا تور في ضعف مستمر . واما رفيقتها مرغريت فانها كانت اشد ضعفا منها . ذلك لان النفوس الشديدة المتحمسة يصيبها الوهن والخور بازاء المصائب الكبيرة ولئن كانت المصائب الصغيرة لا تؤثر فيها

وحين وصولي الي المنزل اخبرتني مرغريت بانها رات في ليلها حلم غريبا . قالت : انني رايت فرجيني مرتدية باثواب بيضاء وهي تنتزه في حدائق غناء . وبعد برهة دنت من بولس ضاحكة وجذبت اليها . فلما رايت ذلك هممت بان امسك بولس فشعرت بانني اسير معه ايضا . فالتفت لادع صديقتي مدام دي لا تور فرايتها تتبعنا مع الخادم دومنيك والخادمة ماري . فما قولك في هذا الحلم

ومما زاد استغرابي ان مدام دي لا تور قد رات في تلك الليلة نفسها حلم شبيها بهذا

الحلم ايضاً . فقلت لهاتين السيدتين : كثيراً ما صدقت الاحلام وكانت انذاراً للناس . ولا غرابة في ذلك فانه اذا كان الانسان الضعيف قد استطاع ايصال ارادته من اقصى الارض الى اقصاها بوسائل سرية لا يطلع احد عليها فهل يستغرب ان العناية التي تحكم العالم توصل الى البشر ارادتها بوسائل سرية ايضاً ( ١ ) ولماذا لا يكون الحلم احدى هذه الوسائل . بل لماذا نشك في صحة الاحلام أليست الحياة وملاذها الزائلة ومشروعاتها الفانية من قبيل الاحلام ايضاً



النوم الابدي

ومهما يكن من الامر فقد صدقوا اسفاه حلم هاتين الصديقتين . فان بولس توفي من الهم والحزن بعد انقضاء شهرين على غرق عزيزته فرجيني . وامه ماتت بعده بثمانية ايام . ثم تبعتهما مدام دي لا تور والخدامان . وهكذا انقرضت هذه العائلة الفاضلة التي عاشت في الفضيلة والصلاح وماتت في الحزن والهم . كأن الفضيلة والصلاح لا جزاء لهما في هذا العالم

اما عممة فرجيني الغنية في اوربا فانها لقيت عقابها . فانها اصببت في آخر عمرها بالجنون فسجنت في مستشفى المجاذيب . وكانت تقول لكل صادر ووارد : ان مبادئ الرحمة والشفقة والانسانية والفضيلة والدين انما هي مبادئ وهمية يسنها الملوك ورؤساء

( ١ ) يتكلم المؤلف هنا عن ارسال الرسائل من جانب في الارض الى جانب آخر فاذا كان يقول لو عاش في هذا الزمان وراى التلفون والتلغراف بسلك وبلا سلك



الاديان للشعوب كبحاً لجماعهم واخضاعاً لهم  
ولقد دُفن بولس في قبر عزيزته فرجينى جنباً الى جنب تحت الشجرة التي كانا يجلسان  
في ظلها . ودُفن حولها امّاها المسكينتان وخادماها الامينان . ولم يقيموا فوق قبورهم آثاراً  
رخامية ولا نقشوا فوقها كتابات تدلّ على فضائلهم ومع ذلك فان ذكرهم بقي خالداً في  
نفوس الذين احسنوا اليهم . ذلك لان ارواحهم لا يحتاج الى الابهة والتخففة التي كانوا  
يحتجبونها في حياتهم . ولكن اذا كانت ارواحهم لا تزال تهم بما يحدث في هذا العالم فانها يلزم  
لها ولا شك ان تطوف الاكواخ التي تسكنها الفضيلة النشيطة لتعزي فيها الفقير الذي يشق  
عليه فقره وتبث في نفوس الفتيان والفتيات المتحابين حرارة الحب الطاهر والميل الى الخيرات  
الطبيعية وحب الجدّ والعمل والفرار من الغنى والثروة

فيا ايها الفتي والفتاة اللذان اتجدا في موتكما كما كانا متحدين في حياتكما . يا ابنتي الامان  
التعيسةستان والعائلة العزيزة . تبكيكم هذه الاشجار التي غرستموها وكانت تظلكم . تبكيكم هذه  
الينابيع التي كانت تجري من اجلكم . تبكيكم هذه الآكام التي كانت مقيلاً لكم  
اما هذه الارض التي كنتم تزرعونها فلم يجترى احد على زراعتها بعدكم . وهذه  
الاكواخ التي كنتم تسكنونها لم يرمها احد بعد وفاتكم . اما شيانكم فقد صارت وحشية .  
وطيوركم تفرقت فراراً من هذه الوحشة . واشجاركم المثمرة يبست ودب الفناء اليها . ولم يعد  
يسمع في هذه الاماكن الا اصوات العقبان التي تخوم حول الكوخين

اما انا صديقكم فاني اصيبت بعدكم كصديق لم يبق له صديق . وكاب فقد جميع  
ابنائهم . وكسافر يتيه من مكان الى مكان في هذه الارض التي بقيت فيها وحدي .  
ولما اتى الشيخ على هذه الكلمات نهض وسار في سبيله يذرف الدموع من الم التذكار .  
ولقد جرت دموعي غير مرة مثله في اثناء هذه القصة المحزنة

# المعنة

﴿ السنة الثالثة ﴾

﴿ الجزء ١٠ و ١١ و ١٢ ﴾

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحيحة

﴿ الاسكندرية — ديسمبر (كانون الاول) سنة ١٩٠٢ — رمضان سنة ١٣٢٠ ﴾

## خاتمة السنة الثالثة

انتهت في هذا الجزء السنة الثالثة للجامعة

﴿ الاجزاء الاخيرة ﴾ فقد كان باقياً منها الجزء الاشر والحادي عشر والثاني عشر اي (٢٤٠) صفحة فضمناها كلها في جزء واحد ولذلك صدر هذا الجزء في ٢٨٣ صفحة منها ٢٣٥ صفحة كتاب « ابن رشد وفلسفته » وهو الحلقة الثانية من مشروع الجامعة والباقي المجلة . فيكون في هذه الاجزاء الثلاثة زيادة ٤٣ صفحة . واذا اضيفت هذه الزيادة الى الزيادات التي كانت تصدر في الاجزاء السابقة وهي تبلغ ١٠٨ صفحات كان مبلغ زيادة صفحات الجامعة في هذا العام عن حجمها الاعيادي ١٥١ صفحة اي انه يكون معدل كل جزء منها نحو مائة صفحة في كل شهر . وهذه الزيادات كلها كانت غرامة لها على تأخير صدورها .

﴿ سبب ضم الاجزاء الثلاثة ﴾ اما ضم الاجزاء الثلاثة الى جزء واحد فله سببان ( الاول ) رغبة الجامعة في انهاء سنتها الثالثة قبل دخول العام الجديد وذلك للشروع في ادارتها الجديدة وادخال التحسينات الجديدة المهمة التي وعدنا بها القراء واولها كلها تنظيم صدور الجامعة بواسطة مطبعتها الجديدة وتوسيع ادارتها وزيادة آلائها



(والثاني) رغبة الجامعة في استيفاء الجواب عن ردود فضيلة الاستاذ فيما يختص بابن رشد . وقد راينا ان جزئين كاملين لا يكفيان للرد استيفاء للموضوع من كل وجهه ولذلك اغتنمنا هذه الفرصة وضممنا الاجزاء الثلاثة معاً . ونحن لا نشك في ان حضرات القراء يرضون عن ذلك لشدة اهتمامهم بهذا الموضوع الخطير .

﴿ مشروعات الجامعة الجديدة ﴾ وللجامعة في سنتها الجديدة فوق صدور هاشوريا ومطبعتها المستعدة لطبع كل ما يطلب منها من الكتب والجرائد والمطبوعات بالعربية والفرنسية والانكليزية بائقان كائقان الجامعة وحروف كروفها او اكبر او اصغر منها . وفوق الكتب الشهرية التي تصدر في كل شهر من ادارتها — مشروعان او ثلاثة ستباغت بها قراءها قريباً . وهي قد شرعت فيها بناء على اشارة كثيرين منهم . وهذا كل ما نقوله الآن عنها

﴿ زيادة اشترك الجامعة ﴾ وبناء على التحسينات الجديدة التي ندخلها في الجامعة عاماً فعاماً رفعا قيمة الاشتراك في السنة الرابعة الى ٦٠ غرشاً صاعاً في مصر و ٢٠ فرنكاً في الخارج اي اننا زدنا عشرة غروش فقط على قيمة الاشتراك في مصر و ٢٠ غرشاً عليها في خارج مصر . لان قيمة الاشتراك الحاضرة لا تذكر بازاء حجمها واثقان طبعها ورسومها والتعب الذي يُبذل فيها . ومعلوم ان المجلة كلما اتسع دخلها امكنها زيادة التحسين وتوسيع مشروعاتها التي تخدم قراءها

﴿ مساعدة القراء لجامعتهم ﴾ ولا ريب عندنا في ان قراء الجامعة الكرام في جميع اقطار الارض يثابرون على مساعدة هذه المجلة التي وقفت قواها لخدمتهم والقيام بالوظيفة التي انتدبت نفسها لها . ولقد برهنوا لها في الماضي على ودادهم ومساعدتهم فضاعفت عدد النسخ المطبوعة منها حتى نفدت كلها في آخر هذا العام واضطرونا الى توقيف طلبات كثيرة . ومنزبد في السنة الرابعة الف نسخة على عدد النسخ المطبوعة لثلاث نفع غداً في ما وقعنا به امس . ونحن على ثقة من ان اصدقاء الجامعة ووكلاءها وقراءها في كل الاقطار لا يألون جهداً في تنشيط مجله باسلوب الجامعة وخطتها هي تحتاج الى الشرق بجميع اجزائه والشرق بجميع اجزائه وعناصره يحتاج اليها



# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## شرقي في بلاط روسيا

﴿المرحوم سليم دي نوفل﴾

بقلم شرقي فاضل يقضي حق شرقي عاقل

نوفي في بطرسبرج في هذا الشهر العالم الشرقي المشهور الاستاذ سليم دي نوفل الطرابلسي فرايت ان ابعث الى الجامعة بترجمة حياته اظهاراً لفضل رجال الشرق وشجراً لهمم ابناؤه ليتشبهوا بفضلائهم

﴿ترجمته﴾ هو سليم بن عبدالله بك بن جرجس نوفل الطرابلسي اصلاً ومولداً . وكانت ولادته في سنة ١٨٢٨ مسيحية في طرابلس الشام وربي فيها تربية كريمة لان عائلته المشهورة في النجاء كان معظم رجالها من موظفي الحكومة العثمانية . وقد استدل الجميع منذ صغره على حسن مستقبله بما كان يلوح على وجهه من لوائح النباهة والذكاء ولكنه لم يدري في خلد احد منهم انه سيكون يوماً من الايام من الرجال الذين يفخر بهم الشرق وبذل الغرب على استعداد الشرقي لكل تقدم وارنقاء . ولما كانت مدارس طرابلس مقصورة على تدريس المبادئ العربية ذهب الفقيد الى بيروت لداع عائلي وتلقى في احدى مدارسها من اللغة الفرنسية ما يمكنه من الفهم والتفهم بها . ثم عاد الى وطنه طرابلس واكسب على الدرس والمطالعة بغير استاذ . وفي سنة ١٨٥٨ عهدهت اليه وكالة البواخر الروسية ولكنه لم يبق فيها سنة واحدة حتى طلبته حكومة روسيا الى بطرسبرج بواسطة البطريرك الانطاكي والبطريرك الاورشليمي للروم الارثوذكس وذلك ليكون استاذاً للغة العربية في كلية بطرسبرج . فسار الفقيد الى بطرسبرج على نفقة حكومة روسيا ولم تكن السكة الحديدية الروسية قد اتصلت يومئذ بتلك العاصمة فاضطر الى ان يتتبع مركبة بخيلها لتنقله اليها هو وعائلته . وكان ذلك في فصل الشتاء القارس وما ادراك ما هو الشتاء في روسيا . والذي زاد مشقة السفر



جهله اللغة الروسية ومحاوله الفلاحين الروس تعطيل مركبته ليضطروه الى ان يشتري منهم غيرها

ولما استقر في بطرسبرج دخل في الجنسية الروسية وانصب على درس اللغة الروسية والتأليف والخطابة باللغة الفرنسية والتدريس باللغة العربية . ولما اطلع القيصر اسكندر الثاني على بعض خطبه ومقالاته اعجبته رشاقة اسلوبها . واتفق ان الشيخ شامل الشرقي المشهور الذي حارب روسيا مدة ٣٢ سنة خضع وسلم لها في ذلك الزمن وكان لا يُحسن اللغة الروسية بل العربية فجعل الفقيه ترجماناً بينه وبين القيصر . ومنذ هذا الحين بدأ تقدمه الحقيقي . فان القيصر احبه لذكائه ونشاطه ودقة نظره فقربه منه ووهبه داراً ومنحه لقب شرف وهو (دي) فصار يُسمى «ايرينه دي نوفل»

وفي سنة ١٨٧٦ عهد اليه القيصر رئاسة قلم في وزارة الداخلية وفي سنة ١٨٧٧ مُنح رتبة مستشار للبلاط الامبراطوري وفي سنة ١٨٧٩ مُنح رتبة مستشار للدولة . وارسلته الحكومة الروسية في ماموريات سرية الى بعض البلاد الاوربية منها سفارة الى روم مخبرة الحاضرة البابوية في مسألة متعلقة باهالي فنلند الكاثوليك التابعين لروسيا . واثبتته عدة مرات للنيابة عن الروس في المؤتمرات الشرقية . وكان الفقيه يقوم بواجباته خير قيام فنحتته حكومته عدة وسامات منها وسام القديسة حنه من الدرجة الاولى . وقد جاء في براءة هذا الوسام ان القيصر منحه اياه «مكافأة له على خدماته السارة وتأكيده الممتازة» ومنها «الوسام الروسي» . وقد منحته فرنسا رتبة غران كوردون من جوقه الشرف

\* انجاله \* تزوج الفقيه قبل سفره من طرابلس وكان له يوم سفره الى بطرسبرج غلامان وابنة . ورزق في بطرسبرج غلامين وابنة ايضا . وقد ربى اولاده احسن تربية . منهم اليوم واحد نائب حاكم القوقاز والاخر قنصل لروسيا في بغداد والثالث محام مشهور في بطرسبرج والرابع موظف في الحكومة الروسية . وقد توفيت احدى بنثيه وكانت على جانب عظيم من الذكاء وكانت موظفة في بلاط الامبراطورة . فحزن عليها الفقيه حزناً عظيماً . وكتب بعيد وفاتها كتاباً لبعض اخصائه ولما ذكر فيه الفقيده اشار الى حزن اهل بطرسبرج والبلاط عليها فقال «ان الكهنة انفسهم كانوا سيكون في المدفن حزناً عليها . وهل راي احد كهنة يكون على ميت» وقد امرت الامبراطورة بدفن فقيدته العزيزة في مدفن اسكندر فنسكي مدفن الاشرف اكراماً لها ولايتها

\* معارفه وموهباته \* كان الفقيه يعرف اللغة الفرنسية والعربية لغته الأصلية والروسية والانكليزية والتركية وغيرها . وقد تلقى اللغة الحبشية أيضاً . وطريقة درسه هذه اللغة لا تخلو من فكاكة . ذلك انه ورد في ذات يوم على القيصر كتاب سري من النجاشي باللغة الحبشية فعهد القيصر الى الفقيه بان يترجمه له فاخذ الفقيه ثم التمس انجيلاً باللغة الحبشية واخذ على ما يقال يتصفحه ويقابل كلماته بكلمات الكتاب واقام على ذلك حتى فهم معنى الكتاب . ولعله استعان على ذلك بعارف باللغة الحبشية وانما كان بعرض عليه كلمات الانجيل بلا اتساق ويطلب منه تفسيرها دون ان يوقفه على الكلمات الشبيهة بها في الكتاب

اما موهباته فهي كلها باللغة الفرنسية . وكان في هذه اللغة كاتباً مخبراً . وكفى دليلاً على ذلك ان الخطبة التي القاها في مؤتمر المستشرقين الذي انعقد في باريس منذ بضع سنوات كتبها في اقل من ساعة قبل انعقاد الجلسة . ولكن الذي سهل له هذا الامر الصعب ان ذهنه كان مفعماً بموضوعها . وكان موضوعها « مطابقة الدين الاسلامي الحقيقي للمدنية » .

ذلك ان جميع موهبات الفقيه كانت في المواضيع الشرقية الاسلامية . منها كتاب في ترجمة صاحب الشريعة الاسلامية ( صلعم ) وقد حذا فيه الفقيه حذو الفيلسوف رنان في ترجمة السيد المسيح الذي نشرته الجامعة في هذا العام . ومنها كتاب عنوانه « الزواج في الاسلام » وآخر عنوانه « الملكية في الاسلام » وآخر عنوانه « النسل والطلاق » ولما انتشر احد هذه الكتب راى جلالة السلطان ان بعض قرائه قد يؤولونه تأويلاً لا يوافق المصلحة العامة فبعث الى بطرسبرج وطلب من القيصر ان يسأل المؤلف اذا كان يرضى بمنع نشر كتابه . فاستدعا القيصر وقال له انا لا آمرُك بذلك امراً اذ ليس ذلك من سلطتي ولكني اسألك اذا كنت ترضى بهذا المنع . فرضي بذلك رحمه الله بطيبة خاطر اجابة لطلب جلالة السلطان الذي عاش الفقيه تحت اكنافه ورعايته نحو نصف حياته وكان في اثناها من رعيته وابنائها

وامامنا الآن ونحن نكتب هذه السطور نقر بظ من « جريدة بطرسبرج » لكتابته « النسل والطلاق » مؤرخاً في ٢٢ ابريل سنة ١٨٩٣ . وقد جاء في هذا التقرير ثناء كثير على المؤلف . ومما قاله كاتب التقرير ان قراء المسيودي نوفل لا يقرأون في كتبه فقط كتابات مستشرق من الدرجة الاولى وعالم متضلّع باللاهوت والفلسفة ولكنهم يقرؤون



ايضاً « كتابات رجل يجري في عروقه دم شبيه بدم العرب ونبههم العظيم ( صلعم ) ثم قال ان المسيودي نوفل قد اوضح مشكلات الفقه الاسلامي للاوربيين وهو يثني في كتاباته على العرب وعلى روحهم العظيمة ولكنه يذكر السيئات مع الحسنات . وكلما تكلم عن النبي ( صلعم ) تكلم عنه باحترام ولقبه « النبي العظيم » : ثم انتقل الكاتب الى آراء المؤلف فقال عنها انها في منتهى الجرأة والغرابة . وقد امتاز بكونه يتكلم عن ادق المسائل واحرقها بنحافة توقفك على حقيقتها وانت تحسب انك لا تبحث فيها . وبذلك استطاع الخوض في مسائل فلسفية خطيرة لم يستطيعوا في اللغة اللاتينية الا الاشارة اليها

\* اخلاقه وآراءه \* كان رحمه الله ربعة الجسم كساه المشيب وقاراً وكان في لوائج وجهه انفة العالم واتضاع الفيلسوف . ومما يروى عن فرط اتضاعه وكراهته للفخخة الباطلة انه لما كان في باريز ايام اجتماع مؤتمر المستشرقين فيها اراد الذهاب مع اعضاء المؤتمر لزيارة رئيس الجمهورية بصفته نائباً عن روسيا فيه ولكنه لم يلبس لباسه الرسمي ولم يضع عليه وسام جوق الشرف من درجة غران كوردون . فالح عليه صديقه ورفيقه في المؤتمر حضرة الامير امين ارسلان في وضع ذلك الوسام لان رئيس الجمهورية يبالغ في اكرامه متى راه حائزاً عليه . فرضي الفقيه اخيراً بذلك اكراماً لنائب روسيا ان لم يكن اكراماً لنفسه . ولكنه لما كان على الطريق في مركبة مع حضرة الامير امين غطى الوسام بلباسه لكي لا يظهر الا في حين الحاجة اليه

اما آراءه في الشرق والعرب والفلسفة فيقتضي بسطها مقالاً على حدة . وربما خلصت شيئاً منها وبعثت به الى الجامعة . انما اكتفي هنا بذكر رأيي له في ارتقاء الاداب الكتابية في اللغة العربية . فان الفقيه يرى ان السجع والشعر على الطريقة القديمة من اشد العوامل الحائلة دون ارتقاء الكتابة في هذه اللغة لان الكاتب العربي لا يكون ذهنه منصرفاً الا الى الالفاظ ومجمعها بدلاً من انصرافه الى درر المعاني واعتبار الالفاظ لباساً لها . اي ان اهتمامه يكون بالقشر لا باللباب . وهذا من اعظم مصائب بعض الكتاب . على اننا نظن ان الفقيه راي هذا الراي قبل هذا العصر بعشر سنين او عشرين سنة لان اسلوب الكتابة العربية قد تغير الآن تغيراً عظيماً . وذلك الاسلوب القديم لم يبق منه الا الاثر وهو آخذ في الزوال شيئاً فشيئاً فلا يبقى الا الاسلوب الطبيعي الذي مقتضاه كتابة الكاتب كما يتكلم لان المقصود ابلاغ المعاني لا صف الالفاظ

\* مقامه في روسيا \* وقد ذكرنا فيما تقدم منزلة الفقيه في البلاط الروسي ونزيد على ذلك الآن انه كان الصلة بين روسيا وجميع العناصر الشرقية . فان امراء الشرق المسلمين الذين يفدون على بطرسبرج كانوا يتعرفون به . وكان مقصداً لكل شرقي مسلم او مسيحي يفد الى بطرسبرج لحاجة سواء كان من القوقاز و بخارى وغيرها من البلاد الروسية التي يتكلم اهلها اللغة العربية او من الولايات العثمانية . وكان له مراسلات مع المرحوم جمال الدين الافغانى . واكثر بطارقة الشرق الذين كانوا يحتاجون شيئاً في روسيا كانت علائقهم معها على يده .

هذه هي الجوهرة الثمينة التي فقدتها روسيا . واذا كانت هذه الدولة تتعزى عن فقدته بمن لديها من رجالها العظام في كل علم وفن فان الشرق لا يتعزى عن وفاة فرد من افرادهم في ربوعه . ابدل الله هذه القلة كثرة ونفع الشرق بقوى ابنائه ومواهبهم . بدلاً من تركهم ينفقونها خارجاً عنه .





# المقالات

نشر في هذا الباب كل ما يهم مطالعته من المقالات العلمية والادبية والتاريخية والعمرائية والفلسفية ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لطلاوة الجديد وفوائد المفيد

## شعراء مصر وقراء الجامعة

\* بين بولس وفرجيني \*

( حقيقة فرجيني )

لم يذهب سدى تعب « الجامعة » في مشروعها الجديد وافتتاحه بتلخيص « بولس وفرجيني » أهم موهبات برناردين دي سان بيير . فان رصفاءنا الكتاب واخواننا القراء قد قدروا هذا الكتاب الادبي قدره . ولو شئنا ان نذكر كل ما وردنا من حضرات القراء بشأن هذه الرواية الصغيرة لملانا به عدة صفحات ولوجد القارئ فيه من الفكاهة ما يندله



فمن ذلك انه بعد صدور الجزء السابق بيوم وليلة دخل علينا ساعي التافراف مسرعاً وفي يده رسالة برفية . ففتحناها باهتمام شديد ونحن انضرب اخماساً باسداس لاننا حسبناها واردة من خارج مصر في امر خصوصي عائلي . ولكننا قرأنا في هذه الرسالة ما يلي

« من ديروط — الجامعة بالاسكندرية

« فرغت الآن من مطالعة قصة « بولس وفرجيني » وكفى بها ان تكون اول واعظم مشهد في مجلاتنا العربية لمظاهر الفضيلة ونصرة دعائها الحدة ( هنا خطأ من التأخراف على ما نظن والارجح انها المحضة او المجيدة ) والخير والحق . فنشكركم على التحاف لغتنا العربية بها وتعظيم درجة كتابنا الشرقيين بوضع هذه القصة العظيمة النفع وذلك بلسان الفقير المستفيد »  
( عياد عبدالله )

فالقلب حينئذ اهتمنا الشديد الى ارتياح وضحك وشكرنا حضرة المراسل الفاضل على حسن ظنه بالجامعة . والحق ان اهتمام قراء الجامعة الى هذا الحد بما يُنشر فيها لما ينسبها كل تعب وعناء يُبذل في سبيله

ومن ذلك قول قارىء كريم ابني عائلة خارج مصر « سامحك الله على نشر هذه الرواية فان ابنتي لم تنشف لها دموع في ليلة اس حين قراءتها . وقد طرحتها عند الصفحة الاخيرة وانطرحت على المقعد تبكي بكاءً مرّاً كأنها مصابة بمصيبة . اما كان الافضل تزويج بولس وفرجيني بدلاً من انهاء حياتهما بهذه الصورة »

وقال قارئ من الشبان العزاب « جاء في ختام المقالة عن فرجيني ان الجامعة تود ان تعلم اسماء الاطفال الذين يُسمون بعد صدور هذه الرواية « بولس وفرجيني » فانا تمنيت بعد مطالعة هذه الرواية ان اكون متزوجاً وان تكون امرأتى على وشك الوضع لاسمي ابني او ابنتي باسم بولس او فرجيني »

ونحن لم نذكر هذه النوادر — من بين عشرين نادرة غيرها — على سبيل الفكاهة فقط بل لنصرح باننا نهم بهذه الامور الصغيرة اهتماماً شديداً نعرف نتيجه . ذلك ان الكتابة لا يُرجى منها فائدة ان لم تؤثر في القارىء . ومن اول واجبات الكاتب ان يكون بينه وبين قرائه اشتراك في الافكار الى هذا الحد . متى كانت العقول مستعدة لتأثر كهذا التأثر والنفوس تذرف الدموع السخينة من اجل ولدين فاضلين كبولس وفرجيني فكن متحققاً ان العمل الادبي — اي الاصلاح الادبي الذي هو الاصلاح الحقيقي في الارض قد بدء يحدث في داخل النفس وان انصار الفضيلة والنزاهة والمبادئ كثيرون . ولذلك نرجو من هذه المطالعات المؤثرة الممزوجة بالدموع اللطيفة من الفائدة اضعاف ما نرجوه من قراءة اي كتاب تاريخي او علمي او طبّي او فلسفي

ولكنها نفاق آراء القراء لننشر آراء الشعراء . فان التزم بذكر الفضيلة يكون



نافصاً اذا لم يضع الشعراء اصحاب النفوس الحساسة بايديهم اللطيفة على هامتها العالية اكاليل  
بلاغتهم وثنائهم . فكانهم بلابل تغرد في كل بقعة يطيب لها فيها الماء والهواء وكل ارض  
تشم فيها رائحة الطبيعة والفضيلة كما خلقها باري السماء  
ونحن ننشر هذه القصائد بحسب ترتيب ورودها للادارة . فمنها قصيدة لحضرة شاعر  
القرشية احمد افندي الكاشف . وقد تفضل فيها بعد ذكر القصة بذكر مشروع الجامعة  
بالثناء الى حد مخجل ولكن الجامعة نشرته مع ذلك ضناً بابيائه الرقيقة التي لا يحل حذفها .  
واعذب الشعر اكذبه على ما يقال

\* القصة مختصرة \*

لحضرة الشاعر الفاضل احمد افندي الكاشف بالقرشية

لعمرك ما استبكي عيوني واعظ	بابلخ من هذي الرواية موقعا
فقد صار معناها لقلبي آية	يذوب لذكرها جوى وتوجعا
واشفقت من بلوى حبيبين لم تطب	حياتهما في الحب حتى تفجعا
انيسين احلى من جني الزهر منطقاً	واظهر من ظلي الخميلة مرتعا
ولو عين بالاحسان طبعاً وفطرة	اذا صنع الناس الجميل تطبعا
اذا وجدا ذا كربة جزعا له	فلم يهجعا حتى يقر ويهجعا
الى غير جمع الرزق لم يتفرقا	وفي غير حمد الله لم يتجمعا
فلم يعرفا الا الفضيلة مشرعاً	ولم يألفا الا البساطة منزعا
فنعين بالرغد الذي فيه اصبحا	ولم يبغي غير الزوج مطمعا
وانهما اولى به كي يمثلا	شريكي صلاح في النعيم تمتعا
فما لبثا ان حال بينهما النوى	وما اتصل القلبان حتى تقطعا
فالف قضي غرقاً والف قضي اسى	وحين درت اماهما قضا معا
فاحزن سكان الجزيرة ما دهى	المشييرة واعتادوا البكاء المرجعا
ولم يساني الا يقيني انها	التي بيت من الباري باعلى واوسعا

\*\*\*

هدية من تدري بجاهات قومها	وتقدر ان تقضي له ما نطاعها
واعلم اني سوف اعجب بعدها	باغرب منها كل شهر وابدعا

اجامعة الشرق انشري فيه ما نظوى      ودومي بهذا النهج اهدى واسرعا  
فقد قت بالامر الذي كان ساعياً      اليه فلم تبقي لشكواه موضعا  
ففى زمناً يرجو النجاة بناصر      فكنت له المرجو والموقعا  
فلو كان في وسعي جزاؤك مرضياً      وعبتك تاج المالكين المرصعا  
رايتك اشفى ما استفدت وانجعا      فصرت لما تروين احرص من وعى  
وقد كان قلبي خالياً من محبة      فاصبح معموراً بجبك مترعا  
لك الحمد من حرة ادب وشاعره      تلقاك موفور الرضى متشيعا  
لادعو اليك الناشئين جميعهم      ومثلي بلبية العباد اذا دعا

## \* القصة كلها \*

حضرة الشاعر الفاضل احمد افندي محرم بالدلتجات

اما حضرة الشاعر الفاضل احمد افندي محرم الذي ينشر شعره في مصر كانه زهر الربى  
فانه آلى على نفسه ايراد حوادث القصة كلها ضناً بمعانيها فاستحق جناحه من الجامعة مضاعفة  
الشكر على عنايته بكل امر مفيد . وهذه قصيدته المفيدة

كل النفوس الى السعادة تنزع      هذب تنوّلها وهذي تمنع  
وارى الحديث الذّه في مسمع      ما كان منه عن السعادة يسمع  
ضأت مسالكها عقول جمّة      ما زال يدعوها الشقاء فتبع  
ان السعادة ليس يسطع نورها      الا بحيث ترى الفضائل تسطع  
تأبى فما تأوى بقصر شاق      ويظل يا ويها الفضاء البلقع  
هل مثل فرجيني وبولس شاهد      ام بعد هاتيك الوقائع مقنع  
جفت المدائن والقرى امّاها      واقامتا حيث الخلاء الاوسع  
نتطلبان من الطبيعة رحمة      فكأنما هي ملجأ او مغزّع  
جنتا على نفسيهما بيديهما      لا بل جنى القدر الذي لا يدفع  
اولاهما الملك الجميل صنيعه      طفلين كل الفضائل منبع  
فتسأتا بهما عن الحزن الذي      كانت تضم عليه تلك الاضلع  
وتسافتا ماء المودة صافياً      عذباً يبل به الغليل وينقع  
ما منهما الا غدت لكليهما      امك تطيل من الخنو وترضع



شبتا وحبهما يشب كما هما  
لم يعرفا غير الغفافة والنقى  
كرمت خللاهما فلم يك منهما  
ملكان عاشا في اخلاء كلاهما  
جاءتهما زنجية مكروبة  
رثيا لها مما اصاب واسرعا  
حتى اذا اتياه بعد مشقة  
ثم انثنى الفتيان يعقب منهما  
جزيا بما صنعا من الخير الذي  
وكذاك ما برحا على خلقيهما  
ومن الطبيعة للنفوس موءدب  
اغنتهما حتى عن الكتب التي  
اما القرون الزاهبات فقلما  
وكفاهما ما نجتلي اوقاتنا  
ومن الثارعن الفصول مخبّر  
لولا البساطة والقنوع كلاهما  
ولما ذكا غرس الفضائل فيهما  
كانا اذا انفردا معا ذكرا الذي  
شكوى ونجوى يستريح اليهما

\*\*\*

ما بال فرجينى واين قرارها  
مالي اراها تستجير بامها  
صدعنهما بعد التجمع فرقة  
ظعنتم ولم ينل النقى مارامه  
ما كان يؤثران يقيم اذا ناءت  
ولاى نازلة اراها تصرع  
فتجيرها منها نصائح اربع  
وكذا العمري كل جمع يصدع  
فحشاشة تدمي وعين تدمع  
وتباعدت منها ومنه الاربع

( ١ ) «وجهي نفسك الى الله يا بنيتى وكلني اليه امرك . فمنه وحده الصحة والحياة . وهو يجربك  
الآن ليكافئك غدا . ولا تنسي اننا لم نخلق على هذه الارض الا لممارسة الفضيلة »

واصابه ياس اطال عناه  
عانى القراءة والكتابة بعدها  
حين الفراق فليس منه مطمع  
من اجلها واخو النهي يتذرع

\* \* \*

ياحبذا الشيخ المعلم بولسا  
طاف البلاد بعيدا وقربها  
يرتاد فيها موطنًا يحبى به  
فاقام منفردًا بحيث خلا له  
لاشيء يعجبه سوى الكتب التي  
وافاه بولس اذ تضعض صبره  
وغدا لديه بذيع من اسراره  
يبغى الرحيل عسى يتاح له الغنى  
ليكون كفوءًا للفتاة وخالها  
فنهاه عن تلك الوساوس شينه  
ابني ان الجاه اصبح والغنى  
امسى الملوك بحيث يحجب نورهم  
وارى اولئك لا يتالك خبرهم  
تأبى لك الشيم المواجهه هذه  
كم من جهابذة كبار لم يكن  
دعهم فغير النفس لا يعينهم  
واذا اردت المال سامك اهلكه  
فاذا استقمت فقد اصابك مخطئهم  
لا تستعن بسوى الاله ولا تكن  
الله يرضى بالصلاح وبالتقى  
ولقد ظفرت من السعادة بالذي  
عقل كما تهوى وجسم سالم  
ولئن رايت العلم خير وسيلة  
ولحبذا الشرع الذي هو يشرع  
فستأمن من اهلها ومودع  
فاذا بها سم الحياة المنقع  
جو يرى فيه السعادة تلمع  
يتلو او الحقل الذي هو تزرع  
يشكو من الاحزان ما يتجرع  
ما ضمه ذاك القواد الموجه  
والجاه والشرف الاعز الازرع  
عنه اذا حرم الغنى تتنع  
ولواه عما كان فيه بطمع  
حيث النقائص اصبحت تتنوع  
غيم من الكبراء لا يتقشع  
حتى ترى دوما لهم تشيع  
وسواك للطمع المذمم يخضع  
لهم معين منهم ومشجع  
شيء سوى الذهب الذي يستجمع  
شياء يلام لها الفنى ويقرع  
واذا جنفت ركبت ما هو اشنع  
لسواه ان جلت همومك تفرع  
وكفى رضاه لمن غدا يتورع  
لم يلف ذو تاج به يتمتع  
وشمائل غر وقلب اصمع (١)  
تدنو بها تلك الاماني التزع

(١) ذكي حديد



فأفقد أراه بحيث لا يستطيعه  
ولطالما شقي العالم بعلمه  
ولقلما يزع النفوس عن الأذى  
أرايت كالأنجيل بولس هاديًا  
عصفت رياح الخلف من جرائه  
جرّ المظالم قبل ذاك ولم يزل  
وإذا النفوس امتحكت أدواؤها  
لو كان ينفع ذا الهداية حكمة  
ولما غدا سقراط يزهق روحه  
أو بيع افلاطون وهو كانه  
وأصيب فيثاغور بنار لم نزل  
ابنيّ أن العلم أما مركب  
اتظن أن ذوي المناصب والغنى  
حسب الفتي شرفاً وان لقي الردى  
ويكون للرجل المفجع سلوة  
تبلى القرون وما يزال جديده  
ابنيّ حسبك أن هممت بصالح  
لا تياأسن فليس بنعم آيس  
وتسلّ بالكتب التي هي سلوة

الا فتى ثبت الجناح مشيع  
وغدا يصلم انفه ويجدع  
كتب بين بها الطريق المهيح  
يدعو الشعوب الى التي هي انصع  
زمنًا عهدنا شره يتبرّع (١)  
يدعي الضعيف به القوي الاضع  
لم يشفها منها الدواء الانجع  
لم يعن هوميروس فقر مدقع  
في السجن سمّ ما يطاق مسلم (٢)  
مما يسام الهون عبد او كع (٣)  
تكوي قلوب الماجدين وتلدع  
خشن جوانبه واما مصرع  
يعنيهم الرجل الذي اللوزع (٤)  
سفره به يسترشد المتسكع (٥)  
عما يصاب به وعما يفجع  
يتلى فينعم ناظر او مسمع  
برّ باهلك لست عنه نقلع  
واصبر فليس بحازم من يجزع  
لاخي النهي ان جل خطب ازمع (٦)

\*\*\*

فأطاع بولس شيخه وتراجعت  
ونضا لاصلاح الحديقة عزمة  
ويظن شمس الطهر تحمد صنعه  
واقب الكتاب مبشراً برجوعها  
لا درّ درّ البحر من متقلب

آمال نفس اوشكت نتصدع  
كالسيف ينضى في الهياج فيقطع  
ان حان من بعد المغيب المطلع  
لو كانت دهر من عناد يرجع  
لو انه ينهى بذاك ويوزع

- (١) تبرّع الشراشند وتواقم  
(٢) مشى متعسفًا متخيراً  
(٣) شديد  
(٤) لغة في اللوزعي  
(٥) ٣ لثيم  
(٦) مني

بينا يروقك منه خلق سجع (١) اذراع سربك منه خلق زعزع  
 ارغى وازبد والسفينة فوقه حيرى واقبل موجه يتدفع  
 والموت يسفل بالنفوس ويعتلي ويحذر في طلب الحياة ويهرع  
 غالب الفتاة وقد ترى بمفازة لولا الحياء غدت به تستنقع  
 صدت عن الملاح اقبل عاريا ليقلمها وكذلك من يترفع  
 ويسومها خلع الثياب ولم تكن لحياها حذر المنية تخالغ  
 فزعت الى رب السماء وابصرت شخص الحمام فروحها تستنقع (٢)  
 اودى بها القدر المتاح وغالها بين التقى والموج موت هيم (٣)  
 اكذا يجازى الانقياء وهكذا تردي الفضائل من بها يتدفع  
 ابي العقول الراجحات لهذه مهما نهائى الراي لا يتزعزع  
 لطفي على الباكي المغفر وجهه لطفي على تلك الاماني التي  
 لطفي على تلك الاماني التي كانت لوامعها تغر وتخدع

\* \* \*

يا شيخ بولس والحياة كما ترى تعب وهم للنفوس ملوع  
 والموت خير للجميع وراحة سيمان فيهم كدس او ابضع (٤)  
 وسعادة الراضين من دنياهم بالمال يجمع والمناصب تفرع (٥)  
 لم يدركوها بالصلاح وانما بالنفس تلوم والسجية تطبع (٦)  
 وارى الفتاة بحيث تنعم روحها في جنة الله التي هي ابيع  
 عزّ التقى ان كان يملك بعدها الا حشاشته التي تستمع (٧)  
 اودى به ريب المنون ولم يكن كسري ليامن هوله او تبع  
 فسقت شآبيب الرضى قبريهما وجرت تساجلها الدموع المجمع

(١) سهل هادى (٢) تجتمع في فيها لتخرج (٣) مربع (٤) احمق (٥) نعل

(٦) هو من الطبع اي الدنس ومنه قول الشاعر

لا خير في طمع يدني الى طبع وبلاغة من قوام العيش تكفيني  
 ويقال طبع السيف اذا صدى قال الشاعر

يستمتع الراي وعنه غنى قد يصقل السيف ولم يطبع

(٧) تستميل



﴿ عبرة بولس وفرجيني ﴾

لمحضر الشاعر الفاضل الشيخ مصطفى لطفي المنفلوطي

اما الشاعر الثالث الذي تفضل على الجامعة مع رصيفيه بايات بليغه في هذا الموضوع فهو شاعر مشهور في مصر . ولقد عرفه قراء الجامعة في خارج مصر من عينيته التي نشرتها الجامعة في سنتها الثانية . ولقد حدثنا أحد القراء القادمين من الشام ان هذه القصيدة راقت اهل العلم والنظم فيها حتى ان استاذاً كبيراً في كلية كبيرة في بيروت كان يتلوها على تلامذته في وقت الدرس ويقول لهم « هذا هو الشعر العربي المبين . ان شوقي لا ينظم احسن من هذا » واليك الآن قصيدته الفرجينية

يا بني القفر سلاماً عاطراً	من بني الدنيا عليكم وثناً
وسقى العارض من اكواخكم	معهد الصدق ومهد الانقياء
كنتم خير بني الدنيا ومن	سعدوا فيها واماتوا سعداء
عشتم من فقركم في غبطة	ومن القلة في عيش رخاء
لا خصام لا مرأى بينكم	لا خداع لا نفاق لا رياء
خلق برّ وقلب طاهر	مثل كاس الخمر معنى وصفاء
وفناء ثبت الحب به	وثبات الحب في الناس الوفاء
اصبحت قصصكم معتبراً	في البرايا وعزاء البوءساء
يحتلي الناظر فيها حكمة	لم يسطرها يراع الحكماء
حكم لم تقرأوا في كتبها	غير ان طالتموا صحف الفضاء
وكتاب الكون فيه صحف	يقرأ الحكمة فيه العقلاء
ان عيش المرء في وحدته	خير عيش كأقل خير هناء
فالورى شرّ وهم دائم	وشقاء ليس يحكيه شقاء
وفقير لغني حاسد	وغني يستذل الفقراء
وقوي لضعيف ظالم	وضعيف من قوي في عناء
في فضاء الارض مناءى عنهم	ونجاة منهم اي نجاه
ان عيش المرء فيهم ذلة	وحياة الذل والموت سواء
ليت فرجيني اطاعت بولساً	وانالله مناه في البقاء

ورثت للادمع اللاتي جرت من عيون ما درت كيف البكاء  
لم يكن من رأيها فرقه ساعة لكنه رأى النضا  
فارقه لم تكن عالمه ان يوم الملتقى يوم اللقاء  
ما لفرجيني وباريس اما كان في الفقر عن الدنيا غناه  
ان هذا المال كاس مزجت قطرة الخمر فيه بدماء  
لا يتال المره منه جرعة لم يكن في طيها داء عيا  
عرضوا المجد عليها باهرا يدهش الالباب حسنا ورواه  
واروها زخرف الدنيا وما راق فيها من نعم وثراء  
فابته وابتى الحب لها نقض ما ابرمه عهد الاخاء  
ودعاهما الشوق للفر واما ضم من خير اليه وهناء  
فغدت احوالهما طائفة يجتاح الشوق يزجيها الرجاء  
يامل الانسان ما يامله وقضاء الله في الكون وراء  
ما لهذا الجو امسى قائما ينذر الناس بويل وبلاء  
ما لهذا البحر اضحى مائجا كبناء شاخ فوق بناء  
وكان الفلك في امواجه ريشة تحملها كف الهواء  
ولفرجيني يد مبسوطة بدعاء حين لا يجدي دعاء  
لهفي والماء يطفو فوقه هيكल الحسن وتمثال الضياء  
زهرة في الروض كانت غضة تملأ الدنيا جمالا وبهاء  
من يراها لا يراها خلقت مثل خلق الناس من طين وماء  
ظنت البحر سماء فهوت لتباري فيه املاك السماء  
هكذا الدنيا وهذا منتهى كل حي ما لحي من بقاء

\* حقيقة فرجيني \* وبينما كان القراء في اللغة العربية يلهمجون باسم فرجيني كان القراء في اللغة الفرنسية يلهمجون به ايضا . ذلك ان المسيو ادولف بريسون احد الكتاب المجيدين في جريدة الطان بحث عن اصل هذه الرواية في فصل مخصوص فأنهات عليه الرسائل من كل صوب تجلوه حقيقته . منها رسالة من فكتور بين ساردو المؤلف المشهور ورئيس جمعية مؤلفي الروايات التمثيلية ورسالة من فرنسوي ساح في جزيرة دي



فرنس (جزيرة موريس) التي وقعت وقائع الرواية فيها . ويؤخذ من كل تلك الرسائل والمنافشات التي حدثت بشأن فرجينى بين الكاتب وبين مراسليه والتي استغرقت ثلاث مقالات في الطان كل مقالة منها نحو عمودين — ان امم فرجينى الاصلي هو « مدموازل كايو » وكانت من اجمل فتيات الجزيرة واعقلهن فارسلنها امها الى قريبة لها في فرنسا فاقامت الفتاة مدة عند قريبتها ثم عادت الى وطنها على السفينة « سان جيران » المذكورة في الرواية . وكان الربان الثاني في السفينة شاباً كريماً يُدعى « لوشان دي مونتاندر » ومعنى « مونتاندر » قريب من معنى « عزيزي » او « فتاي اللطيف » كما ان معنى « فرجينى » مشتق من « الطهارة والعفاف » ولما وصلت السفينة الى الجزيرة جرى لها مسا ذكره المؤلف بالتمام . وكان مونتاندر يميل الى فرجينى فلما اشتد الخطر على السفينة بقي فيها مع الفتاة وجاءها يلتبس منها ان تحلع ملابسها لينقذها سباحة فابت الفتاة ذلك



وفضلت الموت غرقاً مع حفظ الحياء على الحياة مع خلع الحياء . فغرقت هي والفتى مونتاندر . ولا يزال في شاطئ الجزيرة مكان يُدعى « خليج القبر » الى الآن لان جثتهما وجدت فيه . والمكان الذي دفنت فيه قرب الكنيسة لا يزال يُدعى « قبر فرجينى » الى اليوم ايضاً . وامم بولس وفرجينى مشهور في تلك الجزيرة حتى بين زنوجها ولهم فيهما قصائد واناشيد عامية يشدونها في سهراتهم . واول ما يصنعه زائر تلك الجزيرة حين وصوله اليها طلب زيارة الاماكن التي عاش بولس وفرجينى فيها

فمن كل ما تقدم يتضح ان هذه الضوضاء التي حدثت في اللغة الفرنسية والتي اثرتنا

شيئاً منها هنا باللغة العربية لم تكن من اجل رواية جميلة فقط بل هي ايضاً من اجل تذكر تلك الفتاة الفاضلة التي مثلت الكمال على هذه الارض في ساعة من ساعات حياتها: وهي الساعة الاخيرة التي وضعت يدها فيها على ملابسها حفظاً لها (كما ترى في الصورة) مفضلة الموت غرقاً على خلعها امام شاب. وبذلك لا تكون هذه القصة ترجمة تاريخية فقط بل هي اسمي مثال للطهارة في هذه الحياة. وهو مايجب ان يدل على ان في الارض شيئاً كثيراً اثنى من هذه الحياة وما فيها من ثروة ومال وخيرات

## تاريخ العلم في لبنان

محاضرة الكاتب الفاضل الشيخ شاهين المخازن اللبناني

### المقالة الاولى

قلما ورد للعلم ذكرٌ مع لبنان في كتب المؤرخين والباحثين في العصور الخالية . وقد ثقلت الامم عليه وتسابق الفاتحون اليه ولم ينل منه داهية ولا بلغ ذو غرض ابام كان العالم فيه من يحسن تهجئة الكلام اذا قرأ او رقم اسمه اذا كتب ما بلغوه فيه من الاوطار في زمن العلم والتمدن من نشئت اهلـه وتفرق كلمتهم

وقد اشتهر اللبنانيون بالقوة والشدة والبرسالة وبالغيرة على جبالهم التي كانوا يصفونها بالمقدسة بياناً لشعورهم بالسعادة في القامة بين صخورها وحراجها . وقد نسب اليها المجد من ايام موسى بل ومن قبله ايضاً لانه تمنى الى الرب ان يريه لبنان « ثنية ص ٣ ع ٢٥ » وهذا به الانبياء غير مرة . قال اشعيا في احداها : « مجد لبنان اعطي له » وقد رددت محاسنه مزامير داود وتغنى به سليمان وتغزل به شعراء اليونان ولذّ جماله لفلاسفتهم واكثر المؤرخون من تعديد مناقبه ووصف مواقفه واتحاد اهلـه ومقدرتهم وسطوتهم . اما العالم فلم ينل نصيباً وافراً من كلامهم عن تلك المفاخر

ولا اذهب في القول الى القدم البعيد لانه يخرجني عن البحث في شان العلم الى النظر في الشؤون الاخرى وانما ابديت من عهد الرومانيين المنتصرين اذ لم يكن لبنان الحالي



في اياهم غير مجاهر يلجأ اليها الفارون من المظالم الحرصون على الاستقلال فلم يكن في قوم ذلك شأنهم انتظام . وكانت بيروت احد ثغور لبنان اذ ذاك وكان فيها شات العلم مرفوعاً بدليل المدرسة الشرعية المشهورة فيها . الا انها لم تعد فوائدها الى اللبنانيين لانهم ما كانوا ليبرحوا صخورهم وحراجهم ذلك المقام الممتنع العزيز خوفاً من المعتدين والفاطحيين . فكان العلم عندهم ما تمكن منه الفطرة شان قبائل العرب الاولى في اللغة والشعر . وقد استمرت هذه المدرسة في بيروت منذ القرن الثالث للمسيح حتى فتح العرب بلاد الشام سنة ٦٣٤ و بعد ان مرت السنون وتقلبت الدول واصبح لبنان اخلاطاً من مسلمين ودروز ومسيحيين صار الحكم فيه الى الدروز والمسلمين يتنازعونه بالثورات والحروب . وكان العنصر النصراني ضعيفاً فولي عليه اناس منه دُعا « مقدمين » خاضعين للماليك والجراكسة في بادى امرهم ثم لامراء البلاد حتى ظهرت اسر المشايخ فكان بعضها من الامراء بالدرجة الثانية . فصار المقدمون الى تدبيرهم حتى ازيلت هذه الوظيفة ولم يبق في حكم لبنان الا امراء ومشايخ . وبقي الاضطراب ناشراً غامه على تلك الربوع من ايام المردة حتى اوائل القرن الخامس عشر اذ عدل المقدمون باحكامهم واتسع نطاق ولايتهم فزّ مقام الامن والراحة فانصرف القوم الى الدرس والتعلم . وكانت لغتهم العربية وبقيت بقية من السريانية حتى القرن السابع عشر لا سيما في شمالي لبنان وكانوا يكتبون العربية بالحرف السرياني ودعوا هذا النوع من الكتابة كرشونياً ولم تزل الكرشونية شائعة بين الموارنة الى اليوم . وكان العلم كله يكتب بالنسخ وقد اتصل بالعلامة الدويهي الشهير ما يربو على مائة كتاب من تلك المؤلفات المخطوطة واكثرها لم يزل محفوظاً في مكاتب لبنانية قديمة . واذ كنت يوماً في احداها اقلب بعض تلك الكتب رايت منها ما هو في علم الهيئة ومنها ما هو في علم الفراسة وغير ذلك وجله مكتوب بالكرشونية . ومن اولئك الكتبية عدد كبير يغفلون اسماءهم اما لانهم نسخا غير واضعين واما لانهم جامعون وهم على غير ثقة مما دونوه واما لغير هذا من الاسباب التي ليس من شان بحثنا هذا استقصاؤها . وامتد العلم بامتداد الامن حتى بلغ كسروان واما الجهة الجنوبية فكان معظم سكانها من الدروز وكان حكامها منهم ايضاً . ولم تخمد فيها الفتن والحروب الداخلية حتى زمن الامراء الشهابيين فنالت الراحة فسطاها هناك وسرت روح التعليم الذي ظل مقصوراً على درس مبادئ اللغة العربية واسرار الدين مدات طويلة

ولما قوي العنصر النصراني واشتد واصبح من في لبنان منه ذوي وطن هناك صار الحكم

اليه بالطريق الطبيعية واستفاق العلم أكثر حينئذ من سباته الطويل لانهاء القوم قبل ذلك  
بأبواب القدم واستخلاء الجو ومعلوم ان لا سبيل للعلم مع القلاقل والشور  
قلت استفاق العلم ولكنى ادعوه كذلك ولولم يكن منه في تلك الايام غير القراءة  
والكتابة البسيطتين لان شعوبها في لبنان حدا ببعض افراده الى طلب العلم من مصادره في  
غير لبنان فنفع السمعاني الشهير الذي طبق ذكره الغرب والشرق وتآلفه الكثيرة حجة  
للباحثين والعلماء الى هذه الايام . ويكتفي علماء الغرب اثباتا لا بآرائهم بان يستشهدوا كتب  
السمعاني . وان كانت جبهة قطعت عند العرب قول كل خطيب فلا حجة لشرقي ولا لغربي  
بعد ان يقال « قال السمعاني » . ثم ظهر اليازجي فاجي الاوائل وتفرد عنهم بما دعا الى  
القول انه العلامة الذي لن ترى العربية له ندأ . ولكن هذين النابتين لم يتلقيا العلم في  
لبنان بل طلبه الاول في بلاد الغرب والثاني ملك زمامه باجتهاده وقبض عنانه بكده .  
وكان لبنان اصغر من ان يحويهما فلأزم السمعاني رومه واليازجي بيروت اذ لم يكن الزمان  
بموسعف لهما على مدد رواق العلم فيه

اما النساك القدماء في شمالي لبنان فلم يفيدوا شيئا من جهة العلم وانما كانوا كمؤسسين  
للجماعات الرهبانية على مبداء اعتزال الدنيا والناس في المغاور والصوامع وسط البراري والحراج  
تعبدًا وقنوتًا

وقد ظهر في كل وقت علماء لبنانيون دوى ذكرهم في الشرق والغرب ولكنهم افراد  
افراد تلقوا علومهم في غير لبنان كالعالمين المشار اليهما اذ لم يكن فيه غير كتابات  
معدودة اخذت تعم القرى كما ساد الامان واستتب المقام . وهي الى يومنا هذا مع انها  
تكاد لا تخلو قرية من واحدة منها على مبداءها الاول لا تعلم غير مبادئ القراءة والخط  
العرييين . وازاف اليها الموارنة مبادئ السريانية والدروز اسرار الدين في الخلوات .  
هكذا كان نمط التعلم والتعليم حتى انشئت المدارس كما سياتي

وقبل الكلام عليها لا بد من التنويه بما على لبنان من التكريم الدائم وبما انتحرك به  
افئدة ابنائه من الاحترام والشكر لذكر المطران جرمانوس فرحات الحلي الذي ادخل اليه  
علوم اللغة العربية وهذب خدام الكنائس بما وضعه من التأليف الجليلة وما صنعه من الاصلاح  
في الشؤون البيعية من جهة اللغة خصوصا

وكانت قد انشئت مدرسة في لبنان سنة ١٦٢٥ باتفاق النصارى تابعي المذهب  
الروماني مع الكرسي الرسولي ولكن الحوادث طمعتها فغابت عينا واثر حتى ندر من ذكر



مكانها من المؤرخين فلم ينجي عارف بتاريخ لبنان عن احدٍ من تلامذتها ولا من متولي شؤونها ادارة وتعليماً

واول مدرسة احدثت بعد ذلك هي مدرسة عينطورا سكنها الآباء اليسوعيون اولاً سنة ١٦٥٢ واتفق على ان تكون مدرسة سلمت اليهم ادارتها مع مدرسة مثلها في زغرنا سنة ١٧٣٥ الا ان الثانية لم تقيم طويلاً وبقيت عينطورا في خطتها المقررة حتى الغيت الرهبانية اليسوعية فعهد بالمدرسة الى الجمعية اللعازرية بنفس الشروط التي كانت على اليسوعيين منها ان يقبلوا عدداً معيناً في سلك الطلبة من الملة التي صدر عنها هذا الخير العظيم فيتلقوا علومهم الى النهاية بلامقابل ولما ابى اللعازريون اولاً قبول بعضها نزع منهم المدرسة ثلاث مرات حتى تعهدوا اخيراً بان يقوموا بعموم الشروط ووقعوا بتعهدهم صكوكاً لم يزل احدها محفوظاً وقد نوه به صاحب تاريخ المقاطعة الكسروانية الفاضل

وقد خدمت هذه المدرسة لبنان وسوريا خدمات جلي وكفى بها فخراً انها جرثومة انتشار اللغة الفرنسية فيها وامتد الاحتياج اليها حتى مصر ولم يزل طلابها المصريون يعدون بالعشرات كل سنة تقريباً. وانشأت في البلاد رجلاً خرجوا منها كأهم خارجون من مدرسة في وسط باريس. يعدون مدن فرنسا وبلادها ومستعمراتها حتى آخر قرية منها و يصورون عادات الفرنسيين و اخلاقهم ادق تصوير و يسردون تاريخ فرنسا من اول ظهورها في الوجود الى اليوم مع الاسر التي حكمتها ومن تولاها من الامراء والملوك مع تاريخ كل ملك منهم وكل شهير افرنسي حتى انهم يروون اقوالهم و يعدون خطواتهم كأنهم راقوا كل واحد منهم. ولكن سل المصري الذي ربي في مدرسة عينطورا اين هي عينطورا فاما انه يجيبك هي في سوريا وحسب واما انه لا يعرف غير اسم عينطورا من تاريخ تلك البلاد الشرقية ومن جغرافيتها مع كل علمه الواسع. ولا يعرف شيئاً عن لبنان الذي هي فيه على الاقل. وسله عن تاريخ المدرسة التي نشأ فيها يسرده لك منذ استلمها اللعازريون المرة الاخيرة مع كلمة اخرى هي : « كانت قبلاً لليسوعيين » اما الباني والمؤسس المحسن فلا يعرفه لانه لم يذكر له الا انه لو كان فرنسويًا لكان رأى تمثاله منصوباً في اعز مكان في المدرسة وتبجيدته وتسبيحه اساس كل تعليم فيها. وهذا مثال من الوطنية الحقبة يعلموننا اياه ونحن لا نتعلمه بل تبقى الوطنية لفظة اجنبية عنا لا نألفها ولا نفقه لها معنى. وليس اللبناني الذي تعلم فيها باوسع اطلاعاً من المصري بشؤون بلاده ومسقط رأسه.

وبعد ذلك لما عادت الرهبانية اليسوعية الى الوجود انشأت مدرسة في غزير فافت

مدرسة عينطورا شهرة واهمية الا ان اصحابها لما راوا ان الخير العظيم الذي ينوونه بها لسوريا لا يتم في قرية صغيرة نقلوا المدرسة الى مدينة بيروت حيث تمكنوا من توسيعها وتكبيرها حتى جعلوها كلية كبرى . ولا يزالون يجدون في جعلها جامعة شتات العلوم والفنون والصنائع كاملة الفوائد الحقيقية التي تحتاجها البلاد . وابقوا مدرسة عزيزا ككليريكية ينشئون فيها المبتدئين في رهبانيتهم ولهم مدرسة في بكفيا تخرج الاحداث على آداب اللغتين العربية والافرنسية ومدرسة اخرى في الشياح تابعة للكلية

وسنة ١٧٨٩ جعل دير عين ورفا في قرية غوسطا احدي قرى كسروان مدرسة بطاريكية اكلييريكية لانشاء رجال الدين واهم علومها تلتى باللغة العربية التي احيتها هناك برجال قصرها حياتهم على البحث فيها والاشتغال بها . فكان لبنان بهم وبالدارسين عليهم سوق عكاظ . وقد نبغ منها ايضا من رجال الدنيا من شرفوا لبنان لدى العالم المتمدن في القرن الماضي بموهباتهم الكثيرة وموضوعاتهم الجليلة كالشيخ احمد فارس الشدياق الشهير الذي لم يشق له غبار في ميدان اللغة وقد اثرت بحجاسوسه على القاموس وجوائبه وسائر مبتكراته المشهورة . وكالعلم بطرس البستاني الذي ادخل فيها من الفنون ما يقل في جنبه الوصف والاطناب وان لم يكن من فضله عليها غير دائرة المعارف لكفى ذكره تخليدا . ولكنه لم يرض بهذه الخدمة وحدها بل الف سواها ايضا كمحيط المحيط وقطر المحيط وغير ذلك وانشاء مدرسة في بيروت لم يزل مخرجوها الى اليوم من خيرة الادباء . وعاون الدكتور فان ديك الفيلسوف الشهير على تاسيس مدرسة عبيه الانجيلية في لبنان . ومن تلامذة عين ورفا المعدودين من النوابغ ايضا الكونت رشيد الدحداح الذي نظر الى بعض من اهم كتب العرب المطموسة فنشرها وله على بعضها حواش وزادات . وقد وضع كتباً جليلة هي من الابتكار في مكان رفيع ولا تنسى الصحافة العربية يداً له عليها ايضا ولم يزل برجيس باريس يرن صدها في اذهان المؤلفين باللغة الى اليوم .

وسنة ١٨١٢ انشئت مدرسة ماريوحنا مارون في كفرحي من اعمال البتروث وكانت اولاً على نمط عين ورفا ثم توسع في قانونها فاضحت عمومية في محلها تقبل الطلاب بالاجرة كالمدارس الاخرى عدا الصفوف الاكلييريكية التي احتفظت بدوام تنظيمها ايضا

وسنة ١٨١٧ فتحت ابواب مدرسة الرومية في القلعات من اعمال كسروان لطلاب العلوم الدينية كعين ورفا معاً يتبعها من سائر العلوم باللغة العربية



وسنة ١٨٣٠ انشئت مدرسة مار عبدا هريريا في عرامون كسروان وهي بطريكية  
ايضا بارت عين ورفا بنجاحها ومن تلامذتها علماء وكتبة وشعراء مبرزون  
وسنة ١٨٣٢ فتح دير مار سركيس في ريفون لقبول الطلبة الاكليريكيين بعد ان  
كان ديراً رهبانياً

والمدارس المذكورة كلها بطريكية كما تقدم ولغتها العربية وتعلم معها بالمقام الثاني  
اللاتينية وازيغت اليوم الى نظام بعضها الفرنسية ايضاً نظراً للحاجة اليها . وقد انشئت  
مدارس اكليريكية صغيرة غير المدارس الكبرى المسرودة جعلت في كرامي اكثر اساقفة  
الابرشيات ضمها اثنان منهم الى مدارس كبرى عمومية كما سيأتي في محله

ومن الانشاءات الجليلة في لبنان جمعية المرسلين اللبنانيين وكانت صائرة الى اللغوحى  
قام سيد علامة جليل خائف له ماثر تحيي ذكره مكرماً وهو المطران يوحنا حبيب فهب الى  
تجديدها على غط الرسائل الاوربية واعدها لنشر العلم والفضيلة ونظم لها قانوناً افرغ فيه  
كثانة ذكائه وحكمته وقد شهد له الاوريون انفسهم بنفردة وكان لهذا الخبر الجليل  
الابرئضلع نادر من اللغة العربية بجميع فروعها وفنونها وكان فقيهاً عظيماً تولى القضاء في  
لبنان مدة طويلة وجميعته لم تزل سائرة في طريق النمو والفلاح ويومئذ مل انها اذا ظلت في  
تقدمها تغني البلاد في مقبل الايام عن الرسائل الاجنبية التي وضعت للعلم اساسه المكين  
بين ظهرانيها

ومن المدارس الاكليريكية مدرسة عين تراز التي يهتم بطاركة الروم الكاثوليك  
باعلاء شأنها وتوسيع دائرة علومها حتى تباري المدارس الكبرى في لبنان وهي هناك مقرهم  
الصيفي المعتاد

وانشأت منذ سنتين بطريكية الشام الارثوذكسية مدرسة جديدة في دير التلند  
لتخريج المبتدئين في الكهنوت

اما المدارس الادبية فاقدتها فيما اظن مدرسة المحبة الاخوية في عرامون اسسها كاهن  
فاضل مجتهد هو الخوري جبرائيل شباط بعد اسفار طويلة تجشمها في سبيل انشائها والمدرسة  
الداوودية في عبيه عني باحداً منصرف لبنان الاول داوود باشا صاحب الذكر المجيد  
لتهذيب الشبيبة الدرزية وهي المدرسة الوحيدة التي تراقبها الحكومة اللبنانية الا انها الى  
الآن لم تغلق لعدم اعثناء حكومة لبنان في الماضي بامر العلم . وقد علمت ان ذا الدولة  
مظفر باشا منصرف لبنان الجديد صارف الى ضبطها ونجاحها عناية مشكورة . ثم نشأت

مدرسة القديس لويس في غزير بمال رجل يستحق ان يحمله اللبنانيون في مصاف منفرديه وقامت بهيمته العالية . الا وهو الخوري لويس زوين الذي مات شهيد الجد والنشاط والوطنية . وكان عالماً فاضلاً له انشاءات طبية اجلها الصرح العلمي المذكور الذي خلفه لافادة ابناء الوطن

ثم احدثت مدرسة القديس يوسف اللبنانية في قرنة شهوان كرمي اسقفية قبرص من قضاء المثن وجعلت معلقة بعناية مطران الابرشية وضمت اليها المدرسة الاكليريكية الصغرى كما جعل من قبلها سيادة المطران يوسف الدبس مدرسة عين سعادة ضمن مدرسة الحكمة الشهيرة في بيروت

ومن المدارس الاهلية الحية مدرسة مار مخائيل القرن وهي لم تزل صغيرة لقرب عهدها في الوجود

اما التي اقلت ابوابها فمنها مدرسة القديس بطرس في مدينة جبيل انشاها رجل عرف بالجد والنشاط ولكن الحظ عاده حتى المات وهو المرحوم بطرس شحاده فلم تحبى المدرسة بعده

ومنها مدرسة القديس نيقولاوس في عريه عرامون جعلها مؤسسها المطران نيقولاوس مراد تابعة الكرسي الرسولي الروماني راساً فسيطر عليها فاصده الرسولي في سوريا لانها فتحت للعلم بعد واقفها بازمان طويلة وما لبثت حتى اقلت ولم يزل اصحابها يسعون لاعادتها الى انشاء الشبيبة اللبنانية على ما يقتضيه عصرنا من الرسوخ في الاداب والعلوم الصحيحة ومنها مدرسة كفتين في قضاء الكورة عني بتأسيسها عدد من الافاضل اصحاب الهمة والغيرة الوطنية اخص منهم بالذكر المرحوم اسكندر كسئفليس عرفته بشهرته علماً وفضلاً واقداماً وقد افادت هذه المدرسة لبنان فوائد جلي واخرجت للوطن رجال فضل وادب . لانها اقلت فعملت جيد الوطن منها وقد كانت حلية فيه يفاخر غيره بامثالها . وكان قد اعادها سيادة مطران الابرشية الارثوذكسي الى ميدان التعليم والتهديب ولكنها اوقفت بعد شوط قصير وهي لم تزل مقللة على اسف من الشعب . ولا يقنط العقلاء من الرجاء بانها ستعود بهمة من يعينهم شانها الى بهائها السابق

ومن المدارس الاجنبية مدرسة الاباء الكبوشيين في صليبا ومدرسة الاباء الكرملين في بشراي ومدرستا الاخوة المريميين الخارجيين في جونية ومدرستهم الداخلية في عشقوت اما هذه فقد استقدمهم سيادة المطران بولس مسعد رئيس اساقفة دمشق لانشائها في الدار



التي اعدتها عائلته لهذا الغرض الشريف وجعل هو قيماً عليها والهمة مبذولة بانجاحها لتخطو في سبيل التقدم والاتساع خطواً سريعاً فتباري مدرسة عينطورا التي ضاقت على رحبها عن عدد مهم من الطلاب .

ولم تفتني المدرسة الشرقية في مدينة زحلة الا انني احببت ان اجعل لها مقاماً مخصوصاً بالذكر توجيهاً للانتباه اليها وقياماً بما يجب لها من الاعتبار وما تقتضيه الوطنية من الاهتمام بامثالها فانها المدرسة الوحيدة الوطنية التي قامت بادارة جمعية كبيرة شرقية متينة البنية ثابتة الاركان وقد عنيت بموافقة قانونها التعليمي لحاجات الوطن وقد جعلتها الرهبانية التي انشأتها غير مخصوصة بملة دون اخرى ولا تفريق لديها في المذاهب ودروسها منطبقة على المطالب الوطنية وقد جاهر مديروها بهذا المبدأ الحميد . فاذا ظلت ناهجة هذا المنهج القويم نشأ فيها ابناؤ الوطن اخواناً متحابين متعاضدين وهي الوسطة الوحيدة لنجاح البلاد . ولا خوف عليها من الحبوط في المعى لانها ليست من اوضاع فرد يستقل بها فتجني بحياته وتموت بموته وانما هي بادارة رهبانية كبيرة ثابتة تبقى ببقائها وتنجح باعتنائها . فلا يوءثر بها تغيير الرؤساء وتبدل الاساتذة

وعلى هذا النمط يقتضي الوطن مدارس عمومية لا تفعل بها شؤون فرد ولا تنال منها اغراض خصوصية

اما مدارس البنات الكبيرة فليست بكثيرة في لبنان والذي اعرفه منها : مدرسة راهبات الزبارة في عينطورا ومدرسة راهبات روح القدس في عبرين وكلتاها ناجحة نجاحاً اكيداً الاولى بمحة حضرة الاب الخوري يوسف صفيير والثانية بعناية غبطة بطريرك الموارنة الحالي وهي من اوضاعه قبل ان يرتقي الى السدة البطريركية . والثالثة مدرسة راهبات المحبة في زوق ميكائيل وفي برمانا مدرسة لعازرية ايضاً وقد انشأت للبنات والصبية مدارس اخرى في دير القمر وشرتون ورشما وبعبدات ودوما والشو يرو وغيرها من وطنية واجنبية

وفي هذا الوقت كثرت مدارس الاميركان والروس في جنوبي لبنان وشاليه تعني الاولى بنشر اللغة الانكليزية والثانية الروسية . اما سائر المدارس التي وصفتها فانها تدرس الفرنسية بالمقام الاول ثم العربية الا الاهلية منها فاللغتان المذكورتان لديها في مقام واحد ولكنها سائرة على نظام المدارس الاجنبية فلا يعرف متخرجوها شيئاً من مقتضيات بلادهم .

اما مدارس الاميركان فتمتاز مدرسة الشوير التابعة لحكبة بيروت وقد تخرج فيها علماء  
افاضل وادباء مشهود لهم . ومدرستا شملال المذكور والاناث ومدرسة سوق الغرب ومدرسة  
الشويقات للفتيان والفتيات ومدرسة عينعوب للبنات ومدرسة برمانا للجنسين ايضا  
ومن مدارس الروس مدرسة سوق الغرب ومدرسة بسكنتا في الجنوب ومدرسة كسبا  
ومدرسة اميون في الشمال واكثرها قسبان لتعليم الفتيان والفتيات

وفي لبنان مدارس اخرى ايضا ولكنها لا تفيد ابناؤه شيئا لانها جعلت خصيصه  
بافادة غيرهم : اولاهها مدرسة دير بزمارفانها موقوفة على طائفة الارمن ليهذبوا فيها رجال  
الكهنوت عندهم . وثانيتهما مدرسة الشرفة وهي بطريكية لطائفة السريان بنشاء فيها  
الاكابر يكون من ابنائها . والثالثة مدرسة ماراشعيا للرهبان الانطونيين والرابعة مدرسة  
فيطرون للرهبان الحلبين والخامسة مدرسة نسيه وهي ولئن كانت للرهبان اللبنانيين الا  
انها خصصت بتعليم احداث الرهبانية دون سواها . ومعلوم ان الرهبان عندنا لم يكونوا لافادة  
الشعب والوطن وانما قانونهم التبعيد لله منفردين منعزلين عن العالم وما فيه

هذه هي مدارس لبنان التي انتهت الى علمي ولعل هناك مدارس اخرى لم تحضر في  
اسماؤها . وكلها تعلم العلوم الادبية الكاملة مع الفلسفة الدينية في المدارس الاكاديمية  
ولكن لا اثر هناك للعلوم الرياضية والفنية والصناعية والزراعية الا مباديء الرياضة في  
عينطورا وفي المدارس الاميركية فانها تعلم منها بقدر ما يوءهل الطالب لنيل الشهادة الثانوية .  
ولا اثر ايضا في لبنان كله للغة العثمانية وهي لغة الدولة الرسمية اللهم الا في لوائح المدارس  
فانها مذكورة مع العلوم واللغات التي لا تُعلم ما لم يكن لها طلاب اخصاء يقومون بنفقة  
استاذ يستقدم لهذا الغرض . مع ان لبنان ليس بغني عن الدولة العلية . وانتفاء لغتها  
من لبنان من جملة ما يضيق على اللبنانيين مجال الترقى في مناصبها ما خلا افرادا  
معدودين .



## الحروب البحرية المستقبلية

### ﴿ الدارعة والغواصة ﴾

( داوود وجليات )

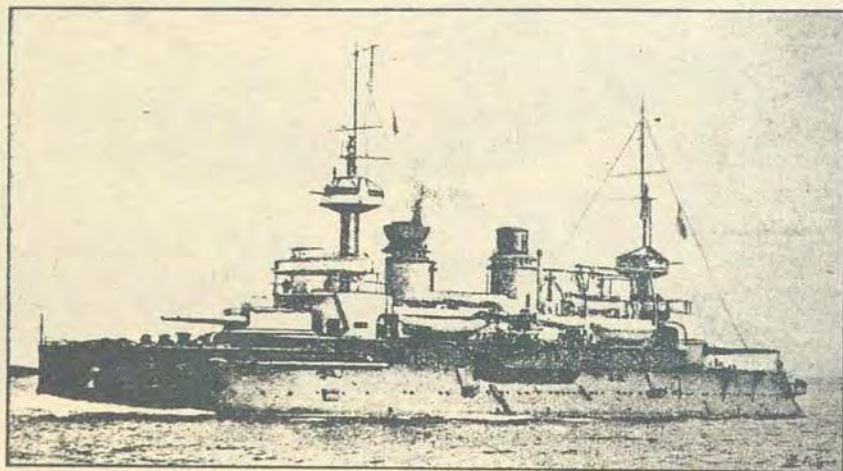
يقال مثلاً ( ان هذه المحاربة كمحاربة داوود وجليات ) كناية عن صغير بقوى على كبير . والحرب بين الدارعة والغواصة من هذا القبيل . وليس المراد في هذا الفصل ذكر الغواصات ووظيفتها وتاريخها فقد ذكرنا ذلك في السنة الاولى . وانما المراد تمثيل واقعة حربية على الورق بين الغواصة والدارعة على سبيل الفكاهة ليطلع القارئ على شيء من شئء هذه الحرب الجديدة التي ستكون اهم حرب في الحروب المستقبلية ابعتها الله

اول ما نرسمه له الدارعة الكبيرة ( الرسم الاول ) والدارعة التي نرسمها هنا هي الدارعة الفرنسية « شارلمان » . اما الغواصة التي نرسمها ( الرسم الثاني ) فهي الغواصة الفرنسية « الفرنسي » . وقد انشأتهما جريدة الماتين الفرنسية على نفقتها اي انها جمعت نفقاتها من قرائها واهدتها الى وزارة البحرية لانشائها بها

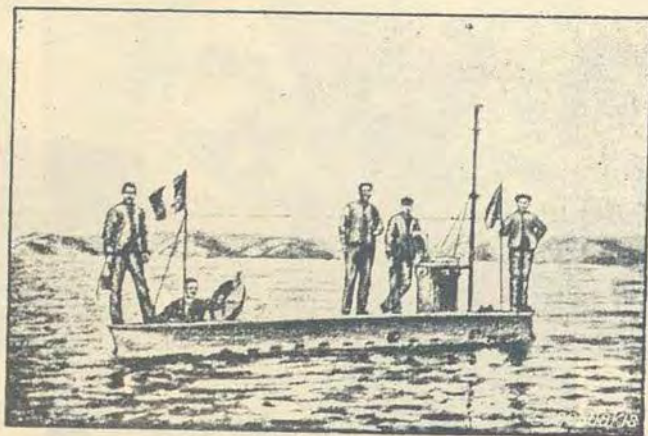
وفي ( الرسم الثالث ) صورة الغواصة في قعر البحر وهي تطلق النور منها لثني طريقها . وفوقها الدوارع على سطح البحر تحسب لها حساباً وهي لا تدري بها . فلما تشاهدها الغواصة تحفت اليها وتطلق عليها طوربيداً . فاذا اخطأتهما ولم تصبها حدث ما تراه في ( الرسم الرابع ) اي ارتفع جبل من الماء في البحر من فعل الطوربيد . وحينئذ اما ان تفر الدارعة من وجه الغواصة راضية من الغنيمة بالاباب واما ان تهاجمها . وهي تهاجمها باطلاقها الطوربيد عليها كما ترى في ( الرسم الخامس ) ولكن الدارعة فلما تعلم بمكان الغواصة لاستئثار هذه في اعماق البحر ولذلك لا يصيبها طوربيدها فتنبج الغواصة من هذا الطوربيد وتعود الى مهاجمتها . ولكنها في هذه المرة تصيب الدارعة بطوربيدها فيحدث حينئذ ما تراه في ( الرسم السادس ) اي ان الدارعة لتتحطم وتغرق من فعل عدوتها . وبذلك يتغلب العلم على الطبيعة والضعف على القوة

لذلك يقول العارفون انه اذا اتقنت الغواصات هذا الاتقان غيرت موازنة الدول وبدلت نظام الحروب البحرية . وسيكون عند فرنسا بعد سنتين خمسون غواصة من هذه

الغواصات المتقنة المستعدة • والفرنسيون يسمون « الغواصة » « المنتقم » كما ترى في الرسم الثالث لانهم يرون انها تمكنهم من مقاومة انكلترا في البحر دون ان يخافوا بطش اساطيلها الهائلة



« الرسم الاول » الدارعة شارلمان الفرنسية



« الرسم الثاني » غواصة « الفرنسي » التي انشأتها جريدة الماتين الفرنسية



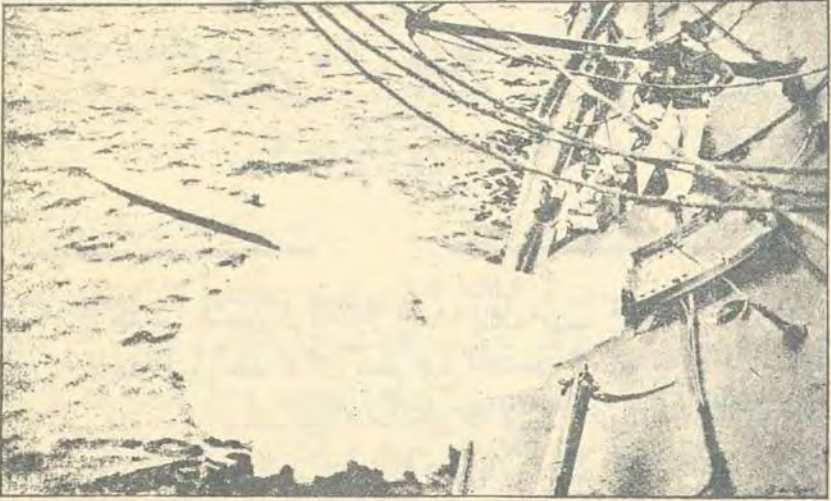


« الرسم الثالث » غواصة في قلب البحر وفوقها الدوارع

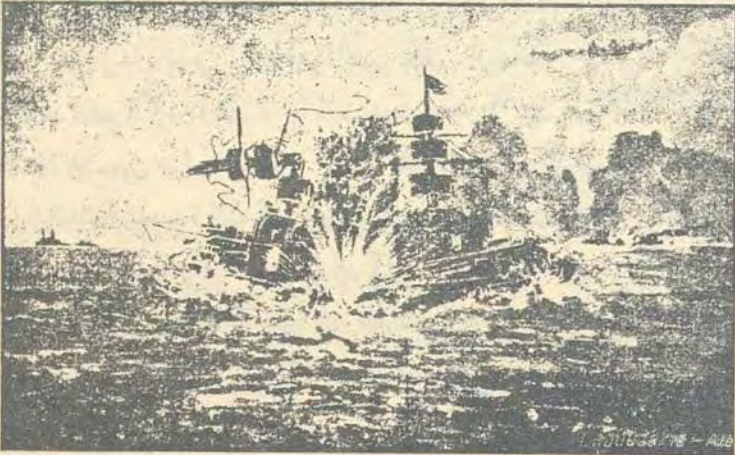


« الرسم الرابع »

ثورة البحر من توربيد غواصة



« الرسم الخامس » الدارعة تطلق توربيدها على غواصة



« الرسم السادس » غواصة تصيب الدارعة ونقتلها



## تاريخ الرسل بعد المسيح

✧ ملخص مما كتبه الفيلسوف رنان ✧

تابع لما قبله

« السنة ٣٥ للميلاد »

### اول الداخلين في الطائفة الجديدة

وكان في مقدمة المنضمين الى الطائفة الجديدة رجل من قبرص يُدعى (يوسف اللاوي) فباع هذا الرجل حقله كما كان يصنع جميع المنضمين الى الطائفة ودفع ثمنه الى الرسل الاثني عشر. وكان يوسف نبيهاً مخلصاً طلق اللسان فقربه الرسل اليهم ودعوه «برنابا» اي «ابن النبوة» لانهم عدوه في جملة الانبياء اي الوعاظ الممثلين بالروح القدس. وسيرد في ما يلي ما يكون لهذا الرجل من المنزلة العليا في الطائفة. فانه سيكون بعد الرسول بولس هو المرسل الاكثر نشاطاً في الدعوة

وفي الوقت ذاته دخل معه في الطائفة رجل آخر من ابناء وطنه القبرصيين يُدعى منازلون لان اليهود كانوا كثيري الانشار في قبرص في ذلك الزمان. وقد انضم الى الطائفة ايضا في ذلك الحين رجل يُدعى يوحنا وهو الملقب باللقب الروماني «مرقص». وكان ابن عم برنابا الذي تقدم ذكره. وكان له امٌ ذات يسار وسعة فالضمت الى الطائفة اقتداء بابنها وكان التلاميذ يجتمعون مراراً في منزلها. وربما كان بطرس هو السبب في ادخال هذه الام وابنها في الطائفة الجديدة لانه كان صديقاً لهما. وقد خدمت الطائفة بذلك خدمة عظيمة لان مرقس هذا سواء كان هو الذي كتب الانجيل المنسوب اليه او لم يكن هو الذي كتبه فانه كان ذا منزلة عليا في الطائفة لانه صار بعد ذلك رفيق بولس وبرنابا في سفرهما في اقطار الارض للدعوة. وربما رافق بطرس ايضاً

وهكذا اكتسبت الطائفة بسرعة شديدة في سنتين او ثلاث سنوات اشهر رجال القرن الاول قرن الدعوة والبشارة. فاجتمع حول الرسل جيل جديد يشبه الجيل الذي اجتمع حول المسيح قبل ذلك على شواطئ طبريا. ولكن سلطة الجيل الاول اي جيل الرسل كانت اكبر من سلطتهم لان الجيل الجديد لم يشاهد المسيح ولا حادثه. ولكن اذا كانت سلطة الجيل الاول اعظم من سلطة الجيل الثاني فان الجيل الثاني كان الفاعل

الافوى والاعظم في نشر المبادئ المسيحية لانه كان ذا ميل الى الاسفار البعيدة لاعتياده عليها

ومن انضموا الى الطائفة في هذا الحين رجل يدعى استيفانوس وكان رجلاً شديداً الحماس والنشاط . وكذلك فيليبوس واندرونيكوس وجونيا . وكان هذان الاخيران زوجين عاشين في وسط الطائفة لينقطعوا الى الدعوة والبشارة

### اليهود العبرانيون واليهود اليونانيون

وكل هؤلاء المنضمين الى الطائفة كانوا من اليهود . ولكنهم كانوا فريقين . فريق من يهود فلسطين وهم الذين كانوا يتكلمون اللغة العبرانية والارامية ويقرأون التوراة باللغة العبرانية الاصلية . وفريق من اليهود « اليونانيين » اي الذين يتكلمون باللغة اليونانية ويقرأون التوراة بها . وكان هذا الفريق فريقين ايضاً . فانه فريق من دم يهودي ومنه فريق من دم اجنبي ولكنه انضم الى اليهود . وكان اليهود اليونانيون يقدون بالاكثري من اسيا الصغرى او مصر او سوريا . وكانوا يسكنون اورشليم في احياء مخصوصة بهم ولم يعابد مخصوصة يصلون بها ولا يختلطون بغيرهم من اليهود . فكانهم طائفة منفصلة عن الامة اليهودية . وكان في اورشليم عدد كثير من هذه المعابد الخاصة باليهود اليونانيين . وفيها وجد المسيح طريقاً ممهدة لوعظه وتعليمه . لان هؤلاء اليهود كانوا اقل تمسكاً بتقاليدهم من اليهود الاصليين

### لغة المسيح والمسيحيين الاولين

فكل النواة الاصلية التي اجتمعت الطائفة المسيحية حولها بعد ذلك انما كانت موعظة من اليهود دون سواهم . وكانت لغتهم اللغة الارامية التي كانت لغة المسيح ايضاً . ولكن لم تمر سنتان او ثلاث على صلب المسيح حتى اخذت اللغة اليونانية تظهر في الطائفة كما رايت شيئاً فشيئاً الى ان يجيء ذلك اليوم الذي تصير فيه اللغة اليونانية اللغة الغالبة فيها . وكان لبطرس وبوحنا ويعقوب ويهوذا صلوات يومية مع ابناء الطائفة اليونانيين ولذلك لزم ان يتعلموا منهم هذه اللغة بالتدريج ليتفاهموا بها . وقد حدث حادث سنشيرياليه في ما يلي فادي الى شيء من الانقسام في الطائفة بشأن اختلاف اللغة وهذا يدل على ان الصلوات بين الفريقين لم تكن دائماً على غاية ما يرام . وسنرى بعد خراب اورشليم ان « العبرانيين »



اي المسيحيين الذين يتكلمون العبرانية يفصلون عن الكنيسة ويذهبون الى ما وراء نهر الاردن على اعالي بحيرة طبرية ويؤلفون هنالك طائفة منفردة . ولكن قبل هذين الحادتين لا دليل على انه حدث في الطائفة شقاق او انقسام بشأن اللغة . فان الشرقيين مشهورون بسرعة تعلم اللغات . وربما تكلم الواحد منهم في المدن بلغتين او ثلاث . ولذلك نرى من المحتمل ان يكون الرسل الذين كان لهم تاثير ونشاط في الدعوة قد تلقوا اللغة اليونانية من علاقاتهم اليومية مع ابناء طائفتهم من اليونانيين . حتى اذا كثر عدد هؤلاء وصاروا الاكثرية في الطائفة عدل الرسل عن اللغة السريانية الكلدانية الى اللغة اليونانية . خصوصاً لانهم كانوا يفكرون في نشر دعوتهم في اقطار الارض . وذلك لا يتم الا باللغة اليونانية . لان هذه اللغة كانت يومئذ اللغة العامة في شواطئ البحر المتوسط الشرقية ولغة جميع اليهود المنتشرين في الامبراطورية الرومانية . وكان اليهود مشهورين يومئذ بسرعة تعلم اللغات التي يحتاجون اليها كما هم مشهورون به اليوم ايضاً . ولم يكونوا يعباءون بتتقن تلك اللغة او تصحيحها اذ المقصود التفاهم بها فقط ولذلك كانت اللغة اليونانية التي استعملتها المسيحية لغة ضعيفة

#### المنضمون اكثرهم من اليونانيين

ولما كثر المنضمون الى الطائفة الجديدة كان اكثرهم من اليهود اليونانيين . لان اليهود الاصليين وخصوصاً سكان اورشليم كانوا لا يميلون الى مذهب جديد وارد من الاقاليم ( الناصرة ) وكانت منزلة الطائفة الجديدة من التقاليد اليهودية في بدء الامر منزلة مبهمة كما كانت منزلة السيد المسيح منها . ولكن مع ذلك لم يكن لرجال الطائفة من العلاقة بتلك التقاليد الا من حيث ظاهر الامور وخارجها . فان التقاليد اليهودية مصدرها التلمود واما الطائفة المسيحية فمصدرها خارج عنه . ولذلك كان الاقبال عليها محصوراً على الاكثر في اليهود اليونانيين . فكأن هؤلاء اليونانيين الذين كانوا في اورشليم محسوسين احطاً شائعاً من العبرانيين الاصليين راوا في انضمامهم الى الطائفة الجديدة ضرباً من ضروب الاخذ بالثأر من العبرانيين الذين كانوا يترفعون عنهم . وما برحت الاحزاب الضعيفة التي هي في اول نشأتها اكثر الاحزاب تركاً للتقاليد وميلاً للشيء الجديد . لانها لا تخسر شيئاً فيه وكان هؤلاء اليهود اليونانيون ممتازين بالبساطة والجهل مع الايمان . اما اليهود

العبرانيون فان الصدوقيين منهم كانوا من المشككين والمرتابين في مذهبهم والفريسيون كانوا شديدين فيه لا يتخلون عن شيء منه . ولذلك ايضا قل المنضمون الى الطائفة من هؤلاء ( العبرانيين ) وكثر من اولئك ( اليونانيين ) هذا فضلا عن ان اليونانيين كانوا لا يشاركون العبرانيين في الخيرات والاموال التي كانت تنهل على الهيكل وعلى رجاله . ومن اجل هذا كانت حالتهم الاقتصادية ضعيفة جدا . وهنا نصل الى موضوع خطير في المسيحية وهو « الاشتراكية » وسيظهر في ما يلي ان هذه هي الدعامة القوية التي بنت عليها الطائفة مستقبلا ووطدت اساسها

## احتياج الشرق الى القوى الادبية

مثال من مجلة

لصديق من اصدقاء الجامعة الكرام

ارجح ان الجامعة لا بد لها من ان ترد على مجلة المنار التي اخذت تفكري عليها باكاذيب ما انزل الله بها من سلطان . اما انا فلا ادخل في هذا الموضوع لثلاث اسباب طفيلية ولكني اريد ان استنتج منه نتيجة يجب ذكرها . وهذه النتيجة هي ان الشرق مهما صرخ المتصدرون فيه ومهما عرّضوا دعواهم وكبروا مزاعمهم فانه لا يزال يحتاج الى القوى الادبية الحقيقية و ينتظر اهلها

وامثلة ذلك في هذه المناظرة كثيرة لا يجب ان تمر دون تقييدها . واليك بعض منها .

اولاً — ان مجلة الجامعة تنفق حياة منشئها في الليل والنهار على استخراج المسائل ونشرها . وهي تنشر ما تنشره بقطع النظر عن رضى الاحزاب او سخطها لانها تطلب الحقيقة المجردة . فما دامت تنشر الحقائق عن الحزب الازرق مثلاً فان زيدا وبكراً من الحزب الاحمر يكونان راضيين مسرورين . وبكاتب زيد في مجلة يقول عنها : هكذا تكون الكتابة والا فلا . ويكون زيد يعمل في قومه ما تعمله الجامعة في قومه . ولكن اول ما يخطر للجامعة نشر شيء من الحقائق التي يدعوا اليها زيد في مجلته يقتنم زيد هذه الفرصة ليعمل نفسه في منزلة المدافع عن قومه ويرمي رفيقه ورصيفته باقبح التهم وترويح



لبضاعته . فبعد ذلك هل يكون لدى زيد شيء من القوى الادبية  
ثانياً — المنار مثلاً لا تروقه اعمال محمد علي باشا والجناب الخديوي وسماحة ابي  
الهدى افندي والعلامة الشيخ حسين الجسر الطرابلسي واكابر علماء المسلمين في مصر فلا  
ينفك عن التناول عليهم ( على قصره ) في اكثر اجزائه باساليب مختلفة . وحرية الصحافة في  
مصر تبيح له ذلك . ولكن اول ما تقوم مجلة الجامعة لتكيل له بكيله ردّاً لافترائه عليها  
يصيح قائلاً : قاتل الله حرية الصحافة التي تجيز للمجلات ان تنشر ما تنشر . فهل هذا  
من القوى الادبية

ثالثاً — المنار يرد على الجامعة في موضوع فلسفي فتد الجامعة عليه وتحجه ببراهين  
قطعية تدل على صحة نقلها . فماذا يفعل المنار بعد ذلك . هل يعترف بخطئه ؟ حاشا بل  
انه يندفع على رصيفته بالسباب والشتم كما يصنع اولاد الازقة . واذ يرى ان الشتم العلني  
والضمني لا يرويان غليله يعمد الى الكذب والزوير . فيدعي ان الجامعة كتبت الى  
بعضهم نقول كذا وكذا بشأن الغزالي وغيره . وهي دعوى مخالفة من اصلها . فهل هذا  
الكذب والافتراء لنكاية رصيف ينطبقان على القوى الادبية

رابعاً — صاحب المنار مثلاً اذا وردته مجلة الهلال كان يأخذها ويقلب بضع  
صفحات فيها ثم يقول : والله لا ارى شيئاً في هذه المجلة يستحق عناء المطالعة . ثم يظهر  
استيائه من كتابة حضرة صاحب الهلال التاريخ الاسلامي . وحضرة صاحب الهلال اذا  
اخذ المنار في سنته الاولى كان يقول : المنار فارغ وما هو الا الفاظ مصفوفة بعضها وراء  
بعض . فلما اتفق المنار والهلال على ظهر الجامعة صار الهلال ينادي : ان المنار من اركان  
النهضة الاسلامية ( زه زه ) والمنار ينادي عن الهلال لانه لا يخرج في كتابته عن المألوف  
ولان الجامعة لا تقول في المنار ما قاله الهلال : ان الهلال كاتب منصف الخ . —  
فهل هذه هي القوى الادبية .

خامساً — المنار مثلاً يزعم زعماً عن شيء نقلته الجامعة . فتورد الجامعة المصدر الذي  
نقلت عنه ونقول له راجع الكتاب كذا تأليف الفيلسوف رنان الصفحة كذا السطر كذا .  
فما هو اول هم للمنار بعد ذلك ؟ لا هم له الا الصياح بان رنان رجل متعصب جاهل وقد  
جادله فلان فحجه وهو يطعن في الدين الاسلامي . ثم تستشهد على ذلك بعبارة نقول  
انه قالها — فرنان متعصب ؟ واضحكناه . ليتك يارنان تسمع هذا القول المضحك . وان  
يتعصب رنان الذي كُتبه في المسيحية مشهورة . ربما يقال انه يتعصب للعلم والفلسفة .

ولكن هذا خطأ أيضاً . لان هذا الرجل الذي لم تلد الامهات بعده . ولا في عصره رجلاً يساويه كان رسول التساهل في كل شيء . والدليل على تساهله العظيم سخط مجلة كالمنازل عليه وسخط المتعصبين من المسيحيين . فالطرفان يتشابهان دائماً . لذلك لا نستغرب ذلك الحكم من المنار . وانما استغربنا نسبة تلك العبارة اليه . وهذا يدل على ان المنار لا يأنف من استعمال سلاح الافتراء والتزوير . ففي اي كتاب قال رنان تلك العبارة . اذكر هذا الكتاب يا حضرة الشيخ رشيد ودلنا عليها فيه وانا ادفع عشرة جنيهات لصندوق الجمعية الخيرية الاسلامية غرامة . لعلك تقول ان هذه العبارة وردت في كتابه « ابن رشد » — ولكن سامحك الله الم تر انهم انسوبة الى ابن رشد نفسه لا الى رنان . وما رنان في ذلك السطر الذي فيه اهانه للاسلام والمسيحية واليهودية معاً الا راو ينقل اشاعة عن لسان هذا الفيلسوف . ثم كيف يمكن ان يعتقد رنان ذلك الاعتقاد وهو القائل في مقدمة كتابه تاريخ الرسل « انني اعرف ان في نفوس بعض الرجال المتسكين باداب الدين الاسلامي «القديم» وفي بضعة من رجال الاستانة وبلاد الفرس جراثيم تدل على فكر واسع وعقل مبال للسامية » وقد نقل المنار هذا القول بعينه عن الجامعة في احد اجزائه السابقة . فهل يكون من الذمة ان ينسب الى قائله ما نسبته المنار اليه . واين تكون القوي الادبية التي هي اساس كل اصلاح اذا كنا نفتري مثل هذا الافتراء على كل من لا يعجبنا رأيه في بعض المسائل . ثم الا يكون المفترى هو الذي يهين المبادئ الدينية الكريمة لقوله عن رنان انه قال عنها كذا وكذا مع ان هذا الامر لا اصل له البتة وقد اثني عليها رنان في عدة مواضع

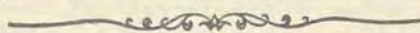
سادساً — شابٌ لعب دوراً في بيروت في زمن واليها نصوحي ثم جاء مصرًا واستخدم فيها في محل زراعي وقبل ذلك في محل آخر . . . وبما انه معتاد على الاخذ والعطا دائماً فانه عاد الى عاداته . فصار اذا جاء ادارة الجامعة يقول : لما كنت في بيروت كان صاحب المنار الشيخ رشيد الطرابلسي يقف على بابي ساعنين قبل ان آذن له بالدخول . ثم يقول عن المفتي كذا وكذا وكذا . ولما يقصد ادارة المنار يقول فيها عن الجامعة كذا وكذا وكذا . فيصدق صاحب المنار ذلك كما صدق قوله ان الجامعة كتبت اليه بمسالة الغزالي . وانا ادفع عشرة جنيهات ايضاً لمن ثبت ان الجامعة كتبت حرفاً بهذا الخصوص لاي كان . ثم ان ذلك الشاب احياناً يخرج تحارير من جيبه ويقول انها من عطوفتو والي بيروت رشيد بك او دولتو ناظم باشا وردت عليه منها . وهو يقصد بذلك ايهام اصحاب الجرائد بان له صلات خصوصية مع اناس كرام ينال بها كل ما



يريده . فينخدع بذلك كثيرون حتي اكبر الجرائد في مصر وينشرون له ما يريد نشره . فيروح حينئذ مفتخراً بأنه هو الذي نشر ذلك القول وهو الذي سحر بخلايقه اكبر العقول واخضعها له . فهل يليق ان شخصاً كهذا الشخص يدخل بين المنار والجامعة ويليقي الفتنة بينهما دون ان تدريا بها والمنار يصدق كل اكاذيبه . هل يصح ان يكون هكذا تاثير شاب منقلب في الصحافة الجديدة التي تخدم المصلحة العامة . وما هذه القوى الادبية التي يلعب فيها اصغر المتلاعبين

اجل ان القوى الادبية نادرة في الشرق من سوء حفظه . وما دام المتصدرون فيه يفضلون المصالح على المبادئ ويكرهون سماع صوت الحقيقة اذا كانت مخالفة لمصالحهم وآرائهم ويحاربون صاحب ذلك الصوت حتي بالكذب والافتراء والتزوير فكل هذه الجلبة في الشرق تكون صيحة وضوضاء لا نهضة وارنقاء . لان كل ما يبنى على غير اساس فهو مهدوم . ولا سبيل للعقلاء حينئذ مهما كانوا ميالين للمسالة الا محاربة المعتدين بسلاحهم طبقاً لسنة الحرص على البقاء

﴿ الجامعة ﴾ لولا ما في هذه الرسالة من الفكاهة والتفنن لضر بنا صفحاً عنها . وقد استغر بنا اهتمام حضرات اصدقاء الجامعة ووراسليها الافاضل باقوال تحكي فقايق الماء ولذلك نعذر عن نشر باقي الرسائل ونكتفي بشكر المراسلين الكرام خصوصاً حضرة المراسل الازهري . وليس الغرض في هذه المباحثة الا ايضاح المسائل الفلسفية المختصة بها وقد اوضحنا هذه المسائل في كتاب علي حدة عنوانه « ابن رشد وفلسفته » واما باقي الصفائر التي تخالفتها نحن لما نعرفه من طيبة قلب رصيفنا صاحب المنار وسرعة ثقليه لانشك في انه قد ندم الان علي صدورها منه



## المدينة الجديدة والمدينة القديمة

### ﴿ في الدولة العلية العثمانية ﴾

للدولة العلية العثمانية اربع بقع لا شبيه لها في العالم . البقعة الاولى الاستانة نفسها  
ببريها وبحريها . والبقعة الثانية الاناضول — تلك البلاد الواسعة الحصينة التي لا يزال  
خصبها فيها والتي تاخذ الدواة منها اقوى جيش لها واصبره على متاعب الحرب وارضاه بالكفاف  
في مواقع القتال . والبقعة الثالثة سوريا بارضها الاورشليمية ولبنائها الشايع وهوائها اللطيف .  
والرابعة ارض ما بين النهرين وهي اخصب ارض في الكرة الارضية

وكلامنا في هذا الفصل عن هذه الارض التي كانت وطناً لا قدم مدينة . قال المسيو  
ليفني : ان اراضي ما بين النهرين وجهات بابل كانت في القرن الخامس قبل الميلاد المسيحي في  
حال خصب لا يصدق . فان ملك الفرس خسرو الثاني كان يجمع منها من الضرائب في السنة  
ما يساوي اليوم ٨٠٠ مليون فرنك . وكانت هذه الضرائب تبلغ ثلث حاصلات الزراعة .  
فتكون غلة تلك الاراضي في كل سنة ١٢٠ مليون جنيه وهي ثروة لا تعادلها ثروة . وبما  
ان دخل الدولة العلية يبلغ اليوم من ٢٥ الى ٣٠ مليون جنيه في العام فتلك الارض المعملة  
اليوم والتي تحرقها الشمس طول النهار يساوي دخلها وحدها مضاعف دخل الدولة اربع  
مرات . ولذلك كان من المقدم على كل شيء التفكير في احيائها

واذا كانت الفكرة العسكرية قد احدثت مشروع سكة بغداد الحديدية في اسمي منزلة  
في ذهن جلالة السلطان فان هذه الفكرة المالية قد زادت ولا شك اهتمام جلالة به .  
ولذلك لا ينتظر سقوط هذا المشروع في زوايا النسيان والاهمال مهما قام في سبيله من  
العثرات . ومتى تم وظهرت آثاره العظيمة فان التاريخ يعده ولا شك انفع الاعمال  
والاصلاحات التي تمت في عهد جلالة . ولا يعود خزان اصوات ولا نيل مصر  
يذكران بازائه

وليس المطلوب الآن من المدينة الجديدة الداخلة الى تلك البلاد البعيدة الا إعادة  
اعمال المدينة القديمة . فان آثار اقية الماء والاحواض وطرق الري لا تزال ظاهرة في  
تلك البلاد . فاذا اعيدت كلها الى حالتها السابقة وامنت السبل وانهل الناس من جهات



الاناضول وسوريا لتعمير الارض هناك فان الدولة العثمانية تصبح دولة من اقوى دول الارض واعظمها واغناها ولا يعود احد يخشى على مستقبلها . ولذلك يقول الالامانيون ان سكة بغداد الحديدية ستحل المسالة الشرقية حلاً فيه مصلحة الدولة العثمانية

﴿ سكة الاناضول ﴾ وهذه السكة البغدادية التي ستقوم بهذه العظام كلها ستكون نعمة لسكة الاناضول الالمانية الموجودة الآن . وهي تبديء من شاطئ البوسفور الشرقي في الاستانة ممتدة على موازاة بحر مرمر الى اسמיד ( نيكوميديا القديمة المشهورة بكنوزها النفيسة ) ومن هناك تتجه نحو ( اده بزار ) على مسافة ٤٥ كيلو متراً من البحر الاسود فبلجوك فاسكي شهر حتى انقره وهي انسيريا القديمة المشهورة بترية الماعز . ثم تنتهي الى قونية . ومن قونية يمتد منها فرع الى مدينة اضاليا المشهورة في التاريخ باسم « ايكونيوم » وقد اسست منذ نحو ثلاثة آلاف سنة . ولقد زرنا هذه المدينة منذ نحو عشر سنوات فسمعنا الناس فيها يشكون يومئذٍ من عدم وصول هذه السكة اليهم وهذه السكة تمتد في وسط طبيعة من اجل ما خلق الله . ومساحتها كلها ١٠٥٠ كيلومتراً . اما وارداتها فقد بلغت في عام ١٩٠٠ — ٣٣٤ مليون فرنك و ٤٦٠ الفاً اي بزيادة ١٨٤ مليون فرنك عن العام السابق . ومن البوسفور الى انقره فقط نقلت في عام ١٩٠٠ مليون مسافر و ١٢٥ الفاً و ٩٥٢ . وبما ان الدولة قد اذنت بانشاء ميناء في حيدر باشا في الشاطئ الذي تبتداء منه هذه السكة قرب الاستانة فلا ريب ان احوالها ستتحسن ايضاً

﴿ وصل الخطوط ﴾ ولكن كل تحسين في هذا الخط لا يجدي النفع المطلوب اذالم تمتد هذه السكة الى خارج الاناضول لتأخذ وتعطي في بلاد واسعة . وهذه الحالة هي حالة سكة آتنة ايضاً . فقد سافرنا منذ نحو عشر سنوات في هذه السكة من مرسين الى ترسيس فسمعنا من كل جانب الشكوى من ضعف احوالها لانها مقصورة على خط واحد محصور بين آتنة واسكلتها مرسين . فالقصد الان وصل خط الاناضول في جهات قونية بخط آتنة ثم ارساله من هناك الى جهات ما بين النهرين فيعم اسيا الصغرى كلها .

﴿ راسمال سكة بغداد وضمانتها ﴾ اما الراسمال اللازم لهذا المشروع فهو ٦٠ مليون فرنك منه للالامانيين ٦٠ في المائة وللفرنسيين والبلجيكيين ٤٠ في المائة . واذا رام بعض الدول الاخرى الاشتراك فيه فخصص لها ١٠ في المائة من مجموع . وتؤخذ هذه العشرة في

المائة على هذه النسبة : ٦ من راسمال الالمان و٤ من راسمال الفرنسيين والبلجيكيين  
وبموجب الاتفاق بين الشركة والباب العالي تدفع الدولة سنوياً لهذه الشركة ١٦٥٠٠  
فرنك عن كل كيلومتر منها . وبما ان طول الخط الجديد ٢٥٠٠ كيلومتر فان الباب  
العالي يدفع ٤٠ مليون فرنك في كل عام ضماناً لفائدة راسمال الشركة . ولا ريب ان  
كل ذلك امرهين اذا كان يُرجى من السكة الفوائد العظيمة التي تقدمت . ولكن الدولة  
لا تدفع هذه الضمانة كلها بل هي تدفع منها فقط ٢٥ مليون فرنك كل عام لانهم يقدر  
ان دخل الكيلومتر الواحد بعد مده وقبل اتمام الخط كله لا ينقص عن ٥ او ٦ الاف  
فرنك . فيطرح هذا الدخل من الضمانة التي ضمنتها الدولة للشركة

✽ طريق سكة بغداد ✽ اما طريق سكة بغداد فهي تبدي من قونية  
التي تقدم ذكرها فتتصل بالخط الوارد من الاسنانة وازمير ثم تنح نحو قفارسيا الصغرى  
فتحترقها وتجتاز جبال طورس قرب كولك بوغاز التي كانت في التاريخ القديم مرافاً من  
اشهر المرافىء . ومن هناك تمتد في شاطئ خصب حتى مرسين وادنه . ثم تساق في  
شمالى سوريا فاقصدة عينتاب وحلب ومنها الى قرقيش القديمة (دشرباس اليوم) على الفرات .  
فتجتاز هذا النهر المشهور على جسر كبير مسوفة نحو حران فالموصل . ومن الموصل تمتد على  
شاطئ الدجلة الايمن حتى تنتهي الى بغداد عاصمة السلطنة العباسية المشهورة . ومن هناك  
يمتد فرع منها الى حدود ايران ليكون انيقاً ينص تجارتها وحاصلاتها . وعند بغداد يترك  
نهر الدجلة جانباً ويمد الخط في اخصر طريق نحو خليج العجم كالكويت مثلاً التي ثار  
اختلف المعلوم بشأنها . ولو كان نهر شاة العرب الموءلف من اجتماع نهري الفرات والدجلة  
عند البصرة يحمل السفن الكبيرة اذا مخرت عبابه لاكتفي بمده الى البصرة ولم يوصل الى  
شاطئ البحر .

هذا ما راينا ذكره عن هذه السكة العظيمة التي ستكون من عجائب الدنيا بعد اتمامها .  
فعسى ان لا يحول شيء في دونه

كل طالب للاشتراك لا يدفع قيمة الاشتراك مقدماً  
لا ترسل له المجلة



# آثار الشرق القديمة

## مدير الآثار المصرية السابق

﴿ في بلاد الفرس ﴾

ذكرنا في فصل في هذا الجزء ما سيكون لسكة بغداد الحديدية من الفوائد الجزيلة . وفي هذا الباب نذكر لها فائدة كبرى وهي تسهيل استخراج الآثار الشرقية من مواطنها وخدمة علم الآثار بها خدمة جليلة . لان تلك البقعة الواسعة كانت مواطن مدنيات مختلفة لم ينجل تاريخها بعد انجلاء تاماً . منها الاشوريون والحثيون والكلدان والماديون وغيرهم . فاذا استتب الامن هناك وامكن الحافرون ان يحفروا كما يشاءون اخرجوا من الآثار من بطن الارض للتاريخ كنوزاً ثمينة

وحسبنا للدلالة على مبلغ العناء الذي بعانيه علماء الآثار في كشف الآثار الشرقية ان نذكر ما جرى للمسيودي مورغان في بلاد فارس . وقبل ذلك نذكر شيئاً عن الرجل نفسه

كان المسيودي مورغان مديراً للآثار المصرية بين سنة ١٨٩١ و ١٨٩٧ وكان مشهوراً في مصر شهرة المسيو ماسبيرو اليوم فيها . وهو الذي اكتشف الكنوز الثمينة في دهشور . في ذات يوم بعث اليه وزير خارجية فرنسا يسأله عن الطريقة التي يمكن بها الاستفادة من المعاهدة الموقعة في سنة ١٨٩٤ بين فرنسا وحكومة الفرس بشأن استخراج الآثار من بلادها . فرضي المسيودي مورغان ان يتولى هذا الامتياز خصوصاً لانه كان قد زار بلاد الفرس بين سنة ١٨٩١ و ١٩٠١ فاصطحب الابل شيل العالم باللغات القديمة المندثرة وبعض الاعوان وسافر الى السوس في بلاد الفرس ليحفر في آثارها العظيمة . والسوس هذه كانت عاصمة ملوك الاشمينيين وهم الملوك الفرس الذين حكموا فارس بين زمن قورش وداريوس . وقد روى سترابون ان بانها هو تيتوث بن ممنون . وفيها اقترن اسكندر المقدوني الكبير بساتيره ابنة داريوس

وكان غرض المسيودي مورغان من الحفر في السوس اكتشاف آثار ممالك فارس القديمة وآثار

المملكة العيلامية القديمة التي قامت فيها . فاستخدم لذلك من ٦٠٠ الى ١٢٠٠ عامل من اهالي  
 الفرس وكان يدفع للواحد منهم نصف فرنك في كل يوم اجرة له ( ؟؟ ) . وقد بعث اليه  
 جلالة الشاه ضابطاً ومعه ١٥ جندي لحماية البعثة من اعتداء المعتدين . فاقاموا متاريس  
 وحصناً كبيراً على آكام السوس التي كانوا يحفرون فيها ليتمكنوا من دفع مهاجميهم اذا هاجمهم  
 احد . وفي ذلك قال المسيو دي مورغان لاحد محدثيه ان السوس لم تر منذ ايام الاشوينيين  
 حركة كالحركة التي احدثناها فيها . ولكن هذه الحركة والعمل كانا سبباً في شيوع الاشاعات  
 الكثيرة بين بسطاء الناس . فمنهم من قال ان تلك الاعمال هي تمهيد لفتح البلاد الفارسية  
 والامتيلاء عليها . ومنهم من قال بل ان الاجانب يسحرون الارض ويستخرجون الكنوز  
 منها . ولذلك اجتمع كثير من لا عمل لهم ومن البدو وجاءوا يطلبون من المسيو دي  
 مورغان مشاركتهم في الكنوز اذا كان نبش كنوزاً والرضي بمساعدته في فتح البلاد اذا  
 رام فتحاً . فاستخدم مورغان بعضهم ورداً كثيرين فاجتمع هؤلاء حول الحصن وحصلوه واقاموا  
 على محاربتهم ومناوشته مدة شهرين ونصف . ولم يعودوا عن الحصن حتى بلغهم ان الشاه ارسل  
 جيشاً لمحاربتهم وانقاذ البعثة

فمن ذلك يظهر ما يعانيه الحافرون اليوم في الآثار الشرقية من التعب في الحفر . اما  
 الآثار التي استخرجها المسيو مورغان من السوس فقد ذكرنا في الجزء السابع انها آثار المملكة  
 العلامية وشرائعها . منها آثار من زمن ابراهيم الخليل . والعيلاميون تسلسلوا من عيلام  
 وهو الابن الخامس لسام



### مشاهدة دوران الارض

كثيرون يقولون انهم لا يصدقون ان الارض تدور في الفضاء ونحن وافقون عليها الا  
 اذا شاهدوا ذلك باعينهم . وهذه المشاهدة صارت ممكنة في باريز فان الحكومة الفرنسية  
 نصبت في البانثيون رقاص فوق المشهور الذي يُريك دورة الارض على نفسها . وطريقة ذلك  
 ان هذا الرقاص البالغ من الطول مبالغاً عظيماً يدفع ليخطر كما يخطر رقاص الساعة . فيسير  
 من النقطة التي كان فيها يميناً وشمالاً . فاحفظ هذه النقطة في ذهنك لانها اساس التجربة .  
 وبعد بضع ساعات اوقف الرقاص عن المسير فتجد ان النقطة التي يقف فيها بعيدة عن  
 النقطة الاولى مع ان الرقاص لم ينتقل ولم يغير مركزه . ولا ريب ان الرقاص لم يغير  
 مركزه لان الارض هي التي دارت على نفسها في انثناء ذلك وغيرت مركزه منها



# باب التقريظ والانتقاد

## ﴿ الحياة التناسلية ﴾

لحضرة الدكتور سعيد افندي ابي حمزه

نشر حضرة الدكتور سعيد افندي ابي حمزه في سان باولو (البرازيل) كتاباً بهذا العنوان وهو يتضمن ابحاثاً طبية من اختصاص الاطباء البحث فيها . ولكن اذا كان من اختصاص الاطباء البحث في ابحاث كتلك الابحاث فليس من اختصاصهم في رايانا القول بان مواضيع ذلك الكتاب مما يجب على « محبي الحقائق » الاطلاع عليه في « عصر استنار اهل بنور العلم الصحيح وما عاد الحجل السطحي والحشمة والحياء الكاذبان تلاقى محلاً في قلوب المطالعين » فان هذا القول يدل على ان جناب المؤلف بوجب على القراء مطالعة كتابه ليستفيدوا منه دون ان يخصص بذلك فريقاً دون فريق . وعندنا ان هذا الاطلاق لا يجوز . لان الذين يستفيدون من الابحاث التي بسطها حضرته في كتابه هم الذين في غنى عنه لانهم تعلموا بالفعل كل ما يعلمهم اياه الكتاب بالقول . اما الذين كان حظهم الجهل بتلك الامور — والجهل هنا نعمة وهناء وقضية — فان قراءة كتاب كهذا الكتاب تفسد اخلاقهم بدلاً من ان تصلحها . وما الفائدة من اصلاح البدن وحفظ صحته اذا كان يجب ان نضحي في هذا السبيل صحة الادب والنفس . ونحن ممن يقولون ان صحة النفوس مفضلة الف مرة على صحة الابدان

فحين اذاً نعتقد ان حضرة الدكتور الفاضل لم ينفع قراءه بهذا الكتاب بقدر ما اضرهم اذا كانوا من حسني التربية والاخلاق . واما اذا كانوا ممن ملكتهم الشهوات والرذائل فالنفع محتمل

ولو ان حضرة الدكتور الفاضل لم يناد في مقدمة كتابه بما نادى به وفرق بين قرائه هذه التفرقة لما كان لاحد ان يلومه . وادا كنا قد لمانا حضرته على خوضه غمار بحث لم يخضه قبله احد عندنا من الكتاب الذين يستحقون هذا الاسم فذلك لا يمنع من الثناء على فضله واجتهاده لانه تعب في كتابه تعباً ظاهرة آثاره فيه . ونحن نرجوا ان

يعتقد معنا بان حرية الفكر والكتابة مباحة من كل وجوها الا في ما يختص بالفضيلة والعفاف في الارض . فان هذه هي العبودية الوحيدة التي نحبها ولا نحب معها بشيء من الاشياء . وهي الراسمال الوحيد للنفس اللطيفة الحساسة التي لا تزي في شهوات الارض وخيراتهم ومزاجاتهم شيئاً يروى ظمأها الى ما وراء هذه الابطال

### ﴿اشهر مشاهير الاسلام﴾

تأليف حضرة عزتو رفيق بك عظم

صدر الجزء الثاني من كتاب اشهر مشاهير الاسلام لحضرة مؤلفه المؤرخ الفاضل عزتو رفيق بك عظم الذي انقطع الى درس تاريخ العرب ونشره . وفي هذا الجزء سيرة رجل الاسلام ونابغة العرب الامام عمر ابن الخطاب رضي الله عنه واخلاقه وصفاته والفتوحات العظيمة التي تمت على يده في الشام وفارس وما يتبع ذلك من الكلام عن تاريخ البلاد المفتوحة واخبار فتحها . وهذه هي المرة الاولى التي يكتب فيها هذا التاريخ الجليل بأسلوب يجول كل مسائله ويجعلها ماثلة للذهن . وقد طلب حضرة المؤلف في ذيل كتابه من المجلات والجرائد ان تنظر انتقاد دون ان تكتفي بالثناء الاعيادي . ولقد احسن حضرته بذلك لانه دل به على فضله وحبه للحقائق . ولكن الصحافة معذورة في رأينا اذا اكتفت احياناً بالثناء لاسباب ليس هنا محلها

ولقد وضعنا هذا الكتاب جانباً على مائدتنا في غرفة النوم لنطالعها في ساعات الفراغ بالامعان واللذة اللذين يليقان به . وكفى بذلك ثناء على همة حضرة مؤلفه الفاضل

### ﴿المحيط﴾

لمشئها حضرة عوض افندي واصف

نشر حضرة الكاتب الفاضل عوض افندي واصف مثلاً للمجلة علمية تاريخية صحيحة ادبية فكاكية سيصدرها في العام الجديد . وفيها عدة ابواب للمقالات والمدارس وطلاب العلم وصحة الابدان والعلم والدين والجنس اللطيف والزراعة والتجارة والصناعة ودوائر الاستخدام والاقتراحات والمخاطبات الشخصية والاسئلة العمومية واجوبتها والتقريظ والانتقاد والمتفرقات وعالم الصحافة والتاريخ البومي والروايات وغيرها من الابواب المفيدة . وحضرته ممن مارسوا صناعة القلم عدة سنوات في جريدة مصر الفراء وله فيها مقالات رفيقة . فلا نشك في ان مجلته تلي الاقبال اذ هي تستحقه لانه تفنن بها تفنناً جديداً يدل على سلامة ذوقه ولطف اسلوبه . فترحب بالرسيفة الجديدة



﴿ نبذة في الثورة الفرنسية ﴾ وضع هذه النبذة جناب الكاتب امين افندي فارس ريحاني واهداها الى صديقه جناب الرصيف نعم افندي مكرزل صاحب جريدة الهدى . وقد كتبها حضرته بعد مطالعته تاريخ كارليل في هذه الثورة وود لو يطالعها كل القراء . ولم تتمكن من مطالعة هذه النبذة لدرى اذا كانت حضرة كاتبها قد التزم فيها الاعتدال والانصاف الواجبين على كاتب حركة كتلك الحركة التي قلبت وجه الارض . لاننا نعتقد انه اذا كان للثورة الفرنسية حسنات فلها ايضا سيئات يجب على المؤرخ المنصف ان لا يضرب صفحا عنها

﴿ السلام ﴾ السلام جريدة سياسية ادبية تجارية لمنشئها حضرات وديع افندي شمعون وبولس افندي نحاس وقد صدرت حديثا في بونيس ايرس . فترحب بالريضة الجديدة ونرجو ان تشارك رصيفاتها في اميركا في الخدمة العمومية النافعة لابتناء البلاد

﴿ الرموز ﴾ الرموز جريدة نصف شهرية تصويرية هزلية تصدر في سان باولومديرها جناب رشيد افندي خوري وفيها رسوم ظريفة منها رسم في العدد الثاني يمثل الاسباب التي تمنع السوريين من العودة الى بلادهم مع انهم لم يهاجروا الى اميركا الا موقتا . فعسى ان يستمر تحسين الرموز لتضاهي الجرائد الافرنجية المؤجلة

﴿ ديوان محمود الشاعر ﴾ نشر جناب محمود افندي الشاعر الجزء الاول من ديوانه وقد صدره بهذه الكلمة اللطيفة « الكتب قلوب الناس في ايدي الناس » وهو يطلب من جناب ناظمه في الاسكندرية . وكل من يعرف اجتهاد حضرته وانصابه على النظم يرجو ان يكون الجزء الثاني من ديوانه احسن من الجزء الاول

﴿ روايات مسامرات الشعب ﴾ اهدتنا ادارة مطبعة الشعب نسخا من روايات صغيرة تصدرها مرتين في الشهر وتبيها لمحبى مطالعة الروايات بثمن يسير وهو غرش صاغ للرواية الواحدة . فنشكر لها هديتها

﴿ الروايات يعقوبية ﴾ نشر حضرة يعقوب افندي متى منصور الميناوي الرواية الاولى من رواياته يعقوبية وعنوانها شرك الهوى فترجوه التقديم في صناعة القلم

﴿ النخبة ﴾ النخبة ديوان لجناب الشاعر رشيد افندي مصوبع اللبناني وهو يحتوي على وصف ومدح وغزل وقد اهدانا نسخة منه فنشكر له هديته

﴿ التربية ﴾ هي خطاب صغير لجناب قسطندي افندي يعقوب موضوعه التربية العائلية والمدروسة والجسدية وغيرها فنشكر له اهتمامه بهذا الموضوع المفيد

﴿ التمرينات الحسابية العربية ﴾ اهدانا حضرات ابراهيم افندي زكي واحمد افندي  
برهومه المدرسين في مدرسة التوفيق بالفيوم الرسالة الاولى التي وضعها في التمرينات الحسابية  
والعربية فنثني على اجتهادها

## باب الاخبار العلمية

﴿ الاسلاك الكهربائية في مصر ﴾ حدث في ليفربول منذ مدة ما يحدث في مصر  
من قتل الناس بسقوط الاسلاك الكهربائية عليهم فنشرت الحكومة منشوراً على موازاة  
خطوط الترمواي اوصت فيه الناس بان لا يقبضوا على سلك الترامواي حين سقوطه على  
الارض ولا يمسوه بل ان يزبلوه من طريقهم بقضيب . فكتب احد علماء الكهرباء يقول  
ان هذا الامر لا يكفي فان السلك قد يلتف على جواد او انسان فيجب اغاثته . وطريقة  
ذلك ان تاخذ منديلاً جافاً كل الجفاف وتلفه على يدك ثم تقبض به على السلك فلا  
يؤذيك لان النسيج الجاف لا يوصل الكهرباء . وحينئذ يمكنك تخليص الحيوان او  
الانسان من اطواق السلك . وبعد ذلك اذا رمت ابطال فعله فالو السلك حتى تضعه على  
خط الترمواي الحديدي الممدود في الارض فتبطل كهربائية السلك ما دام لاصفاً بهذا  
الخط وحينئذ يمس بلا ضرر

﴿ استعداد الغربي واستعداد الشرقي ﴾ وجد امير مونا كوفي مغاور قرب منتون  
اربعة هياكل بشرية قديمة وقد قال عنها المسيو كودري في بلاغ للمجمع العلمي سيفه  
باريز ان فحص جماجمها دل على ان هيئتها من جانب الذقن شبيهة بهيئة الزوج .  
ويؤيد هذا الرأي ان اذرعها كالذرع الزوج اي انها اطول بكثير من اذرع البيض .  
ولذلك قالوا ان سكان اوربا الاصليين لا يمكنهم ان يفتخروا كثيراً على سكان افريقيا  
اليوم . ولعل الشرقيين يعدلون بعد هذا عن القول كلما نجح احدهم : ان نجاحه دليل على  
استعداد الشرقي . فان الشرقيين والغربيين ان لم يكونوا من اب واحد وام واحدة فهم  
جميعاً من طين واحد . وانما يتفاضلون بتربيتهم واحوالهم الاجتماعية والطبيعية



﴿ إيجاد الحياة بالكيمياء ﴾ في الشهر الماضي عُرضت على مجمع العلوم في باريز تجارب مهمة لاحد اعضائه بشأن توليد الفراخ من البيض من غير لقاح ديك ولا حضانة دجاجة . وقد استطاع صاحب التجارب ان يولد من البيض المذكورة فراخا تعيش اربعين يوماً ثم تموت لضعفها . فعجب العلماء من هذا التجارب وفسرها بعضهم بقوله ان السبب في تولد الفرخ من البيضة بغير لقاح ذكر ان البيضة نفسها يكون فيها احياناً جرثومة الانثى وجرثومة الذكر معاً فالعوامل الكيماوية انما تؤثر فيها وتحرك الحياة الكامنة في جرثومتيها فهي اذاً مساعدة لا موجدة . ولا يزالون يوالون التجارب في هذه المسألة المهمة

﴿ حيوانات اعداء الكتب ﴾ اجتمع منذ مدة مؤتمر من العلماء لمحاربة الميكروبات والحيوانات الصغيرة التي تعبت بالكتب في المكاتب وتغنيها مع مرور الايام . وبعد البحث الطويل وجدوا من هذه الميكروبات انواعاً كثيرة يتعذر مقاومتها فعادت عنها وفي نفسها منها غصة لان هذه الحيوانات الصغيرة تهدم في ٥٠ سنة مثلاً ما تبنيه تلك العقول الكبيرة

﴿ تكبير بيض الدجاج ﴾ اباح المسيو هوساي المجمع العلمي في باريز انه جرب تغذية الدجاج باللحم فجاء بيضها اقل من البيض الاعتيادي ثلاثة غرامات للبيضة الواحدة

﴿ اشعة رنتجن تكهرب الماء ﴾ اثبت المسيو كوري بتجاربه ان اشعة رنتجن والراديوم من خاصياتها انها تجعل المواد السائلة موصلاً كهربائياً اي قابلة لنقل الكهرباء . وهي تفعل هذا الفعل في الهواء ايضاً

﴿ احد اسباب ضعف البقر ﴾ اكتشف المسيو كيلر ان سبب ضعف بقر الترنسفال نوع من الميكروب يكون في دمها ويسبب افتقارها الى الدم . وقد اكتشف ميكروباً كهذا الميكروب في دم الانسان ولكنه اكبر منه

﴿ قطعة اناء مصري ﴾ حلال المسيو برتولو قطعة من اناء مصري وُجد في احد المدافن المصرية من عهد الاسرة الرابعة اي منذ ستة الاف سنة فوجد انه مركب من الرمل واوكسد الرصاص وكلوريد الصوديوم

فريسة الاسد وهي تابعة لوثبة الاسد

# فريسة الاسد

او

تاريخ الثورة الفرنسية

تأليف

اسكندر ديماس الكبير

ملخصة بقلم

فرح النطون

منشأة مجلة « الجامعة » في الاسكندرية

تتضمن في الحاشية تراجم بعض مشاهير الرجال الذين برد ذكرهم  
في سياق الكلام مع رسومهم

ثمن النسخة الواحدة عشرة غروش صاغ وتطلب من  
ادارة مجلة الجامعة

الاسكندرية في ١ يوليو (تموز) سنة ١٩٠٢



هذه الرواية ثلاثة اقسام . القسم الاول سميته « نهضة الاسد » وهو جزءان وقد اردنا بهذه التسمية نهوض الشعب الفرنسي في ثورته الكبرى الى طلب حقوقه وتذكير الحكام بواجباتهم . والقسم الثاني « وثبة الاسد » وهو جزء واحد وقد اردنا بذلك وثوبه لافتحام المظالم وكسر نير الاستعباد والاستبداد لما لم يجد الدين والمسألة نفعا . والقسم الثالث « فريسة الاسد » وهو جزء واحد ايضا وموضوعه افتراس الثورة الملك لويس السادس عشر والملكة ماري انطوانت قرينته وجميع النبلاء ومشاهير الرجال الذين حضروها فهذه الاجزاء الاربعة اذا هي تاريخ مفصل لجميع حوادث الثورة الفرنسية الكبرى من اولها الى آخرها . فيها ذكر اسباب الثورة وحوادثها واحدة واحدة وتاريخ رجالها العظام ورسومهم وتفصيل اعمالهم وغرائب نبوءات كاليوستر والخيالية وعجائب التنويم المغنطيسي الذي كان يؤمن في بدء امره وتأثير الجمعيات السرية في فرنسا في ذلك الزمان ولا سيما الجمعية الماسونية وعشق الملكة وسط مشاغلها السياسية ثم فوز الشعب ومحكمة الملك واعدامه ثم اعدام الملكة وما تحلل ذلك من الاضطرابات السياسية . وهذا كله مزيج بمجوات غريبة وفكاهات في منتهى اللذة فيقرأ القارى تاريخ الثورة الفرنسية — التي غيرت وجه العالم — وهو يحسب نفسه انه يقرأ قصة بسيطة

ومما لا يحتاج الى بيان ان هذا التاريخ هو اول تاريخ عن الثورة الفرنسية يُنشر في

اللغة العربية

## الفصل الاول

✽ كشف الستار عن احد المشروعين ✽

تركنا الملك في الجزء الماضي بفتكر باعداد سبيل الفرار له ولعائلته على يد الجنرال دي بوليه . والملكة تعد سبيل الفرار على يد « مونسيو » شقيق الملك والمركيز دي ففراس عامله . وتركنا كاليوسترو الرجل الهائل في دار قائمة في حي الجوفري عند المسيو بوزير ومدام اوليفا وقد صعد الى منزلها وراء غلام لها بعد ان اعطاه قطعة من الذهب . ووعدنا بتفصيل السبب الذي حمل كاليوسترو على قصد هذه الدار وانجازاً للوعد نقول

بعد ان دخل كاليوسترو على بوزير ومدام اوليفا وسلم عليها صار يجول في المكان ليعرف حالة سكانه ثم وقف امام بوزير وسأله ضاحكاً ماذا تعمل الآن يامسيو دي بوزير فقال دي بوزير . انني اكتب . فقال كاليوسترو هل فرغت من حسابك . فقال الرجل مبهوئاً ومن قال لك انني احسب . فضحك كاليوسترو وقال انك تحسب حساباً مؤدياً الى المشنقة

فوثبت امرأة بوزير وارتجف بوزير نفسه . فصاحت به امراته ما هذا الحساب . ما هذا الحساب . فقال كاليوسترو وهو يضحك لا تسأليه يامدام اوليفا فانه لا يوقف احداً على الحساب الذي يحسبه . ولكن انا اوقفك عليه . ان مونسيو شقيق الملك يدبر الآن مؤامرة لتهريب الملك من باريز

فاجفل بوزير عند هذا الكلام وصار لونه شاحباً . اما كاليوسترو فانه اردف بقوله .



وزوجك المسيودي بوزيره من المشتركين بهذه المؤامرة . ولكن اشتراكه فيها واسفاه سيحكلك ارملة ويجعل ابنتك يتيمة

فاشدت غضب مدام دي بوزير على زوجها فصاحت به اهذه هي التجارة التي قلت انك ستربح منها ملايين . فبقي بوزير صامتا . ثم انطلق لسانه وقال . فما هو غرض الكونت من قصده اياي اذا كان يقول انه عارف كل شيء

فضحك كاليوسترو وقال قصدي انقاذك ايها الرجل المسكين رفقا بامراتك وولدك . واعلم انني مطلع على سررك وقادر ان ادفعك الى المشنقة بكلمة واحدة فهل تحب ذلك ام تحب مصافاتي واطلاعي في كل يوم على تفاصيل المؤامرة

فلم يجد بوزير بدا من ذلك طمعا بل الكونت الذي يعرف سخاءه وفرارا من النعمة والمشنقة فاتفق مع كاليوسترو على ان يطلعه الحين بعد الحين على جميع تفاصيل هذه المسألة . اما الآن فقد قص عليه الخطة التي وضعها مونسيو لخطف الملك . وهذا اجمالها . قال

لقد استدانوا مايوني فرنك من احد المالين الكبار وعزموا على خطف الملك الى بيرونه فحصلوا بذلك على المال . بقي الرجال فحاصلوا عليهم ايضا لان الجنرال لافايت اصدر امرا بجيش جديد لارساله الى البرابان ( بلجيكا ) التي ثار اهلها على النمساويين وذلك رغبة في مساعدة الثائرين فتم حشد هذه الجنود تمكن الملك من استعمالهم . وفضلا عن ذلك فانهم سيجمعون في فرساليا الفا ومائتي فارس مدرب ويسوقونهم بالسرع على باريز في الساعة الحادية عشرة مساء فيصلون اليها في الساعة الثانية بعد منتصف الليل وينقسمون ثلاثة اقسام . قسمًا يدخل من باب رول ويهجم لنديج المسيو بالي . وقسمًا يدخل من باب شاليو ويهجم لقتل المسيو ناكار . وقسمًا يدخل من باب غرنيل ويهجم لنديج المسيو لافايت . ومتى دُبح هؤلاء الرجال الثلاثة الذين هم اقرباب الثورة وعمادها يهجم الجيش الجديد الذي حشد لنصرة البرابان على قصر الملك ويستولي عليه في مدة قصيرة لما لنا من الجواسيس بين رجاله . ثم ان بعض اعوان الملك يدخلون عليه بسرعة ويقولون . مولاي مولاي ان الشعب ثار ثورة عظيمة في حي سنت انطوان فيجب ان تفر في الحال . فان رضي الملك بالفرار كان به والا اختطفته الجنود بالرغم عنه واخذته الى سن دينيس فقال كاليوسترو وهو يحك اذنه حسن حسن فامض في حديثك . فقال بوزير فيلني الملك في سان دينيس عشرين الف جندي تنتظره للانضمام الى جيش الفرسان

والى جنود البرابان فضلاً عن عشرين او ثلاثين الف جندي ماكي يمكن جمعهم على الطريق .  
ومن هناك ياخذون الملك باحنفال عظيم الى بيرونه

فقال كاليوسترو . وماذا يجدون في بيرونه . فقال بوزير يجدون عشرين الف جندي قادمين من فلاندر وبيكارديا وارتوى وشبانيا وبورغونيا واللورين والالزاس والكبريزي . وفضلاً عن ذلك فانهم يسامون الآن على جيش بالغ عشرة الآف جندي من السويسريين و١٢ الفاً من السارديين فيبلغ بهم عدد الجيش الذي يكون مع الملك ١٥٠ الف جندي . فيجمعون حينئذ بهذا الجيش على باريز فيقطعون عنها ماء نهر السين من الجانبين فلا تلبث باريز ان تسلم اليهم . من الظاء والجوع فيدخل الملك ظافراً الى عاصمة ملكه ويحل المجمع الوطني ويجلس على عرش اجداده كملك حقيقي

فقال كاليوسترو متهمكاً : آمين . ثم نهض وقال اظنك يامسيودي بوزير ككثيرين من كبار الخطباء الذين متى قالوا كل ما في نفوسهم عجزوا عن ان يزيدوا عليه كلمة واحدة . فهل بقي شيء في نفسك . فقال بوزير كلا فان هذا كل ما عندي الآن فهد كاليوسترو يده الى جيبه واخرج منها عشر قطع من الذهب والقهاها اليه كسلفة لا كاجرة لان الاجرة لا تستوفى الا بعد الفراغ من العمل . فتناول بوزير هذه السلفة وسال كاليوسترو اين اجدك متى احتجت اليك فقال كاليوسترو اطلب منزل البارون زانون فيدلوك علي فبهت بوزير وقال ان هذا البارون هو الذي اقترض « مونسيو » المليون فرنك بواسطة المركز ففراس فهل انت هو فقال كاليوسترو ضاحكاً نعم انا هو ولكني لا اذكر هذا الدين لكثرة الديون التي اعقدها

فغضب بوزير من رجل يدين مليون فرنك ولا يذكر امرها . ثم فكر في نفسه فرأى انه اصاب بتركه المستدين وانحيازه الى الدائن

وبعد ذلك خرج كاليوسترو من منزل بوزير وقد عرف كلما اراد معرفته



## الفصل الثاني

✽ الملك ومعلمه الحداد ✽

مشروع النرار الثاني

وبعد بضعة ايام قدم الى قصر الملك « المعلم كامين » الحداد الذي تقدم ذكره في احد الفصول السابقة . وكان يصحبه في هذه المرة فتى حسن المنظر ولكنه يلبس لباس خادم حداد

اما هذا الفتى فانه كان الكونت لويس دي بوليه المرسل من قبل ابيه المركيز دي بوليه لمحادثة الملك بشأن فراره على ما تقدم في ختام الجزء الماضي

ولما دخل المعلم كامين على الملك احسن الملك استقباله وعهد اليه ان يتم عمل قفل كان قد شرع في صنعه وعجز عن اتمامه لصعوبة عمله . فرضي المعلم كامين بذلك بعد ثروة كثيرة حسب عادته ولكنه اشترط ان لا يقف احد على يديه ليعطيه ملاحظات فضحك الملك من هذا الشرط لاسيما وانه كان منطبقاً على رغبته فخرج من معمل الحدادة الملكي وخرج معه الصانع الحداد فاختمها معاً في غرفة الملك

ولما استقر بها المكان اخذا يبحثان في الامر الذي كان موضوعها المهم فسأل الملك الشاب بوليه . ماذا قال والدك ايها الكونت عن المشروع الذي حادثه الكونت دي شارني عنه . فاجاب الشاب ان والدي يرى ان الامر في الامكان ولكنه صعب جداً . فقال الملك وما هي الطرق التي يختارها لانفاذ هذا المشروع فقال الشاب ان والدي اختار اربع طرق ولجلالتكم ان تختاروا واحدة منها . ثم ان الشاب ذكر للملك الطرق الثلاث الاولى وهي ( ١ ) سفر الملك الى بيزانسون والشروع في حشد جيش هناك بمساعدة السويسريين ( ٢ ) السفر الى فالانسيين فيوافيه اليها المركيز دي بوليه مع جنوده ( ٣ ) الخروج من فرنسا في طريق ادرن او فلاندر النمساوية ثم العودة الى فرنسا بجيش عظيم

فقال الملك اني ارفض هذه الطرق الثلاث . فان بيزانسون بعيدة واخشى ان يوقفوني في الطريق واما فالانسيين فان بالقرب منها قائداً ميالاً الى الديموقراطية كل الميل وهو المسيور وشمبو . واما الخروج من فرنسا فلا ارضى به ابداً لان الملك متى خرج من مملكته فقد لا يعود اليها . فما هي الطريقة الرابعة

فقال الشاب هي ان تسافر جلالتكم الى سيدان او مونغيدي وتقيمون في احدى قلاعها

فتكونوا هنالك في وَسَط امين لان والدي صاحب الكلمة والقيادة في تلك الجهات  
فقال الملك نعم وهذا هو الامر الذي كنت قد عولت عليه  
فقال الشاب وهل عينتم جلالتم الطريق التي عزمتم على سلوكها  
فنظر الملك الى خريطة كانت على المائدة امامهما وقال وهو يشير الى الخريطة نعم قد  
عزمت على السفر الى شالون عن طريق فارين من غير ان اعرج على فردون . فقال الشاب  
الامر لجلالتم

ولكن ما انتهى الملك والشاب الى هذا الموضع من الكلام حتى سمعا صوت اقدام على  
درج السلم فنهضا في الحال واتجها نحو الباب قبل دخول الداخل . ولما فتحا الباب وجدا المعلم  
كامين قادمًا وهو يضحك فسأله الملك هل اتممت عملك يا معلم كامين فقال كامين نعم قد  
اتممته وجئت لاخبر الملك بذلك فقال الملك هيا بنا اذا نضع القفل في الخزانة التي  
صنعناه لها . اتبعني يا معلم كامين وانت يا لويس ليكون  
وكان الملك ينادي الكونت لويس دي بوليه بهذا الاسم المقلوب « لويس ليكون »  
لان كامين كان يحسب ذلك الفتي خادمًا اعتياديًا

## الفصل الثالث

✽ رجل يتبع رجلاً كظله ✽

وفي مساء هذا اليوم كان رجل لابسًا لباس العملة يجول امام التويلري وينظر الى  
الداخلين والخارجين كأنه ينتظر احداً . ولما صارت الساعة الثالثة خرج من التويلري  
من طريق الجسر الدائر رجل بلباس العملة وسار الى الشمال في الطريق الواسعة التي توازي  
نهر السين والتي يسمونها اليوم كورلارين . فها وقع نظر الرجل الاول عليه حتى ظهر من  
منظر وجهه انه قد وجد ضالته فاخذ يتعقبه من بعيد دون ان يدنو منه  
وكان الرجل الثاني يضع يده من حين الى حين على جيبه كمن يفقد شيئًا ثمينًا  
موضوعًا فيها

وبينا هو سائر في طريقه مرَّ بجانة فقال نحو الباب كأن نفسه حدثته بالدخول اليها  
ولكنه على ما يظهر تغلب على هواه فرجع عن الباب وسار في طريقه . ثم وصل الى حانة  
ثانية فعاد الى نفسه التنازع بين الرغبة في الخمر والرغبة عنها فتغلب على نفسه هذه المرة  
ايضًا . ثم وصل الى الحانة الثالثة فتغلب على هواه امام بابها ايضًا وسار في طريقه



غير ان شدة المقاومة تضعف عزم الانسان ولذلك لم يعد ذلك الرجل قادراً على التغلب على هواه بعد المرة الثالثة التي نفذت فيها كل قوته في المقاومة . ومن سوء حظه انه كان امامه بعد الحانة الثالثة حانات كثيرة يجب عليه المرور امام ابوابها . ومن اجل ذلك تغلبت رغبته في الخمرة على رغبته عنها فما وصل الى الحانة الرابعة حتى دخل اليها ولما دخل الرجل الثاني الى الحانة تبعه الرجل الاول اليها وجلس بعيداً عنه فيها . فطلب الرجل الاول زجاجة من الخمر فشربها ثم دفع ثمنها وراح في سبيله .

فنهض حينئذٍ الرجل الاول وتبعه من بعيد ولما وصل الرجل الثاني الى الحانة الخامسة دخل اليها ايضاً وشرب فيها كاسين ثم استأنف السير . وهكذا في الحانة السادسة والسابعة والثامنة حتى وصل الى الحانة الاخيرة فشرب فيها كأساً وابتاع زجاجة لتكون له رفيقة في الطريق ثم خرج منها والرجل الاول يتعبه وهو اتبع له من ظله .

وما زال الرجل الثاني سائراً حتى وصل الى احد ابواب باريز عند حاجز باسي فخرج منه الى طريق فرساليا فتبعه الرجل الاول اليها وما سار الرجل الاول بضع خطوات في هذه الطريق حتى مدّ يده الى الزجاجة ووضعها على فمه فشرب منها ثم سار في طريقه . وبعد بضع خطوات كرر هذا العمل فلم يبقَ شيء من الزجاجة الا نصفها من الخمر فاخذت حينئذٍ حاملها هزة الطرب لان ما شربه من الخمر خفف روحه واثقل خطاه فصار يغني وهو سائر على مهل سيراً غير مستقيم فلما سمع الرجل الاول نشيد الرجل الثاني ارتاح اليه لانه علامة الامر الذي كان ينتظره .

ثم انَّ الرجل الثاني رفع الزجاجة الى فمه وافرغ فيه ما بقي فيها وسار في طريقه . ولكنه لم يسر بضع خطوات حتى تحول نشيده الى هذيان وتهديد فصار يقول وهو يتمايل مترنخاً : « تبا له ولها آه . آه يسقوني خمرًا مغشوشة مع اني صديقهم القديم . فلنجربوا مرة ثانية ويطلبوني لاصلاح الاقفال لخزائهم . فاني ساقول له . رح ايها الملك وفتش عن غيري . آه آه لا ريب انهم سمعوني »

ولما قال الرجل الاول هذا الكلام سقط على الارض خائر العزم دون ان يستطيع النهوض ثم غاب عن الحس وبقي ممدداً بين الوحول .

وكأن الرجل الاول كان ينتظر هذا الامر . فانه ما تحقق ان الرجل الثاني قد سكن

وفقد الحس حتى اسرع اليه فوجده فاقد الوعي . واتفق حينئذٍ مرور مركبة هناك فنادى الرجل الاول سائقها وكلفه نقل رفيقه الى حانة بون دي سفر القريبة فنقلها السائق اليها

## الفصل الرابع

﴿ انما الصدقة نتيجة السعي ﴾

ولما دخل الرجل الاول الى هذه الحانة ومعه الرجل الفاقد الوعي بادر صاحب الحانة الى مساعدته وهو رافع قبعته في يده اكراماً وتعظيماً لزائره لانه عرفة . ثم انام الرجل الفاقد الوعي على مقعد فجلس الرجل الاول بازائه واخذ من جيبه زجاجة صغيرة فيها روح النشادر ووضعها على انف الرجل الثاني فتحرك بعد بضع ثوانٍ واخذ يهذي كما كان يهذي اولاً . فكان يقول « آه قتلاوني . سمموني . تباً للذين يسممون صديقيهم »

فقال الرجل الاول له كمن يحاول استجوابه في ذهوله : حقاً ان هذا امر فظيع

فقال الرجل الثاني ما اشد لؤمهم

فقال الرجل الاول : نعم ما اشد لؤمهم . غير اني من حسن الحظ كنت قريباً منك فانقذتك بان سقيتك دواءً مقاوماً لفعل السم

فقال الرجل الثاني . نعم كان ذلك من حسن الحظ

فقال الرجل الاول ولكن بما ان جرعة واحدة غير كافية فتناول هذه الجرعة ايضاً قال ذلك ثم صبّ خمس اوست نقط من زجاجة النشادر التي كانت معه في كأس

وسقاه اياها

فشربها الرجل الثاني . ولكن الجرعة لم تستقر في جوفه حتى صرخ باعلى صوته . ياقاتل

ماذا صنعت بي

فقال الرجل الاول . لا تخف يا صاحبي فقد سقيتك شراباً ينقذ حياتك

فقال الرجل الثاني اذا كان ما سقيتني ينقذ حياتي فقد احسنت ولكن لا تسم

ذلك شراباً

ثم ان الرجل الثاني نظر الى ما حوله ليعرف المكان فعرف من نظره اليه انه في حانة

بون دي سفر فقال . اذن قد اجتازت نصف الطريق



فقال الرجل الاول صاحكاً ولكن الفضل في ذلك عائد اليّ  
فقال الرجل الثاني . وكيف ذلك . فقال الرجل الاول . كنت ماراً في طريق  
وراءك فما شعرت الا برجل ممدد على الطريق فانحنيت لاراك فعرفتك في الحال يا معلم  
كامين الشهير

فقال المعلم كامين . ومن اين عرفتي فقال الرجل الاول . انسيت صاحبك الذي عرفك  
في هذه الحانة نفسها يوم عودة الملك من فرساليا الى باريز

فقال كامين في وجهه ثم قال عرفتك عرفتك . اما انت صانع الاسلحة . فقال  
الرجل الاول نعم . فقال كامين كل حديثك . فقال الرجل الاول الذي نسيه بعد  
الآن صانع الاسلحة . فلما رايتك ممدداً على الثرى التفت لارى مركبة فوجدت عربة نقل  
قادمة وهي مشحونة بالمواد الثقيلة . وكنت انت نائماً في طريقها فلو لم اكن هنالك لداستك  
عجلاتها وقتلتك لساعتك

فتنفس كامين الصعداء لهذا الكلام . اما صانع الاسلحة فقال . فخرجت بك عن  
الطريق وترك عربة النقل تمر ثم ناديت مركبة كانت سائرة وقلت للسائق خذنا الى حانة  
بون دي سفر فقال السائق ومن رفيقك قلت ان رفيقي رجل مشهور فدنا منك وجس  
جيبك فوجد فيها قطعاً كثيرة من الذهب فقال لا استطيع نقله لان رائحة المشقة تفوح  
من رجل بلبس هذه الملابس ويكون في جيبه قطع كثيرة من الذهب . فالظاهر ان هذا  
الكلام ساءك جداً فصحت بالسائق هل انا سارق فاجابك السائق لا ريب في انك  
سارق والا فكيف حصلت على هذا الذهب الكثير فصحت به قائلاً : ان تليذي الملك  
اعطاني اياها فدنوت حينئذ من السائق وافهمته كل شيء فرضي بنقلك الى هنا

فقال المعلم كامين . والعجب انني لا اذكر ذلك . فضحك صانع الاسلحة وقال لا بدع  
ان تنسى كل ما قلته في غيوبتك . ولكن لماذا وضعت في جيبك هذا القدر من الذهب  
الذي الى الشبهة عليك

فتنفس كامين الصعداء وقال هذا اجرة عملي . فقال صانع الاسلحة وماذا عملت  
حتى استحققت كل هذا المبلغ فانه يجب ان يكون العمل الذي عملته في غاية الصعوبة  
فانطلق هنا لسان كامين الثرثار من طبعه فاخذ يقول

تسالني ماذا عملت . انني عملت عملاً لم يقدر الملك نفسه على عمله . فانه ابتداءً  
بصنع قفل في منتهى الصعوبة فما كاد يصل الى نصفه حتى وقف وتعدّر عليه التمامه فارسل

يطلبني لاتمامه . فذهبت اليه فوجدته في معمله والقفل بين يديه . فقال لي كيف حالك يا كامين وكيف انت فقلت له انني جئت لاصح القفل لا ليسألي الملك عن حالي ومالي فدعوني وحدي لاتم عملي . فضحك الملك وخرج مع خادمه الحداد الى غرفته . فداخاني ريب من امر هذا الخادم لانني كنت ارى في يديه اليضاوين ووجهه المشرق ما يدل على ان حاله ارقى من حال خدمة الحدادين . فاسرعت في عمل القفل حتى اتممته واصلحت خلله . ثم انسبت كالانفي قاصداً غرفة الملك لعلني اسمع في دخولي اليها شيئاً مما يحدث به ذلك الخادم

فازداد هنا انتباه الرجل الذي كان يسمع كامين فقال له وهل سمعت شيئاً فقال كامين انني لم اسمع شيئاً من سوء الحظ لان خطاي كانت ثقيلة على السلم فسمعها الملك وقام في الحال مع الخادم الى الباب ففتحته وسألي ضاحكاً هل اتممت القفل يا معلم كامين . ولكنني لما دخلت الى الغرفة رأيت على مائدة في وسطها خريطة فرنسا مبسطة فقال الرجل الذي كان يصغي اليه وهل لم تلاحظ شيئاً من امر هذه الخريطة فقال كامين لم لاحظ فيها شيئاً سوى ثلاثة صفوف من الدبابيس كانت مصفوفة وممتدة من وسط الخريطة الى اطرافها كأنها صفوف جنود سائرة نحو الحدود في طرق مختلفة فقال الرجل مملقاً كامين . حقاً انك ذو نظر ثاقب لا يفوته شيء وهل تظن ان الملك وخادمه كانا يشغلان بملاحظة هذه الخريطة

فاجاب كامين لا ريب في ذلك لان الملك لما فتح الباب وخرج اليّ كان في يده دبوس منها وهو ينظف به اسنانه على غير انتباه

فقال الرجل مظهرًا العجب حقاً يا صديقي انني لو اكتشفت في صناعتي امراً لما تركتك تدخل الى معلمي لانك بلحظة واحدة تدرك اسراره ولكن ماذا صنعت بالقفل بعد اتمامه فاجاب كامين وقد ارضاه اطناب رفيقه في الثناء عليه . بعد اتمام القفل قال لي الملك . قد اتممنا الآن يا معلم كامين جزءاً من عملنا بقي الجزء الثاني . فاتبعتي لنتمه . قال هذا ثم سار امامي حتى وصلنا الى الدهليز المؤدي من منزل الملك الى غرفة ولي العهد فوقف امام خزانة كانت في الجدار هناك

فقال رفيق كامين وما الغرض من انشاء هذه الخزانة في الجدار ما دام الذي يمر بها يستطيع اكتشاف مكانها

فقال كامين بنزق ومن قال لك انه يستطيع اكتشاف مكانها . فاني لما وقفت



هنالك قال الملك ان في هذا الجدار خزانة يجب وضع القفل فيها فهل تستطيع يا معلم كامين ان تكتشف مكانها من غير ان ادلك عليه . فدنوت من الجدار واخذت الفحصه وابحث فيه عبثاً لان الخزانة منقورة في الجدار نقراً غريباً فكانها قسم من الجدار لا يظهر لها فيه اثر . وبعد برهة دنا الملك من مكانها وحرك يده حركة فافتح بابها وظهر مكانها فقال الرجل مظهر الاستغراب حقاً ان امر هذه الخزانة عجيب غريب . ولكن ما يعضون فيها

فقال كامين صبراً لا كل الحديث . فلما انتفتحت الخزانة قال الملك خذ الآن قفلك يا كامين وركبه فيها . فتناولت القفل وركبته في مكانه في دقيقتين . ولما فرغت منه امر الملك فجياً باكياس من الذهب فقال لي اجلس الآن يا معلم كامين وساعدني في عد هذه الليرات فجلست واخذت اعدت معه فعددت مليون ليرة مزدوجة وعدت الملك مليوناً مثلها ولما فرغنا من العدد بقي خمس وعشرون ليرة زائدة فوضعها الملك وقال خذ هذا نصيبك يا معلم كامين . فبالله هل سمعت في حياتك بان رجلاً يعد مليون ليرة ويشغل اربع ساعات ولا يقبض سوى ٢٥ ليرة منها

فقال رفيقه لا ريب في ان ذلك غبن ظاهر وشع عظيم ولكن ماذا صنعت بعد ذلك فقال كامين . بعد ذلك اخذنا اكياس الذهب ووضعتها في الخزانة واقفلنا الباب فكانه لا ذهب في الخزانة ولا خزانة في الجدار . وما كدنا نفرغ من هذا العمل حتى فُتح باب على الدهليز الذي كنا فيه وظهرت في الباب الملكة وفي يدها طبق عليه كأس خمر وقطعة حلوى . فدنت مني وقالت . اظنك يا معلم كامين قد ظلمت فهل تقبل هذه الكاس فاجبتها لماذا اتعبت نفسك باجلالة الملكة فقالت بل اشرب وارو ظأك . فتناولت الكاس وشربتها ثم اخذت قطعة الحلوى واكبتها . فبالله عليك هل يقدم لمثلي اذا ظمى وجاع كأس خمر وقطعة حلوى

فقال الرفيق . وبعد ذلك

فقال كامين . وبعد شربي الكاس خرجت من التويلري وما خطوط خطوتين حتى ندمت على شربي تلك الكاس العينة . فانه عراني بعدها ظماً شديداً لم يصبني مثله قبل ذلك . وقد كان امامي الحانات والنهر فكنت اختار النهر واذهب اليه فاضع في فيه ولا ارفعه حتى اروي . ولكنني عدت فاخترت الحانات فكنت ادخل اليها واشرب فيها ارواء لظأى غير انني كنت كلما شربت اشتد علي الظأ . فعرفت حينئذ انهم سمموني . وان الكاس التي

سقتني المملكة اياها كانت ممزوجة بالسم . ولا غرابة في ذلك فانهم استخدموني لصنع قفل خزانة السرية التي خبئوا بها كنوزهم ولما اتممت ذلك راموا قتلي لكي لا يبق في الوجود احد عارفاً بمكان الخزانة . ولكني انا سائقهم منهم انتقاماً شديداً فان الناس اذا طلبوني للشهادة عليهم شهدت بانهم راموا تسميمي ( ١ )

فقال رفيقه . وانا اشهد ايضاً بانني وجدتكم مسمماً واثقتك بانني سقيتك ترياقاً مقاوماً لفعل السم

وكان كامين قد عادت اليه قوته فنهض قائماً وشكر لرفيقه عنايته به فرد له رفيقه الشكر . ثم سار كامين في طريقه قاصداً منزله فتناول رفيقه دفترًا صغيراً في جيبه وكتب عليه الاسطر التالية

— خزانة حديدية سرية . في جدار الدهليز المؤدي من منزل الملك الى غرفة ولي العهد

— البحث عن حقيقة امر الفتى الذي اتخذه الملك خادماً للعدادة فانه غير بعيد ان يكون هو الكونت لويس ابن المركيز دي بوليه الذي قدم من منزله منذ احد عشر يوماً

ولا ريب في ان القراء قد عرفوا ان هذا الرجل الذي لحق كامين واستكشفه امراره انما هو الكونت كاليوسترو العجيب

## الفصل الخامس

\* جواب ذو معنيين \*

وفي مساء ٢٤ ديسمبر من ذلك العام اي في ليلة عيد الميلاد اعد الملك والمملكة حفلة استقبال في نادي التويلري . وكان البارون ازيدور دي شارني قد عاد في صبيحة ذلك اليوم من تورين حيث كان الامراء الفرنسيون مقيمين بعد مهاجرتهم فرنسا فراراً من الثورة . وقد عاد البارون من هناك يحمل الى الملك والمملكة طلب جميع المهاجرين ان

( ١ ) وفي الحقيقة ان هذا الرجل شهد على المملكة لدى مجلس الكونتفانسيون يوم محاكمة الملك والمملكة انها رامت تسميمه وقبل المجلس شهادته



يرحلا من فرنسا ليلاقيهم الى تورين

ولما انتظم عقد الاجتماع في النادي قبل قدوم الملك والمملكة اخذ الحاضرون يسالون البارون دي شارني عن المهاجرين لان كل واحد من اكابر انصار الملكية في فرنسا كان له بين اولئك المهاجرين اهل او اصدقاء . ثم دار الحديث على رجال الثورة فاخذ سولو يحدث الحاضرين عنهم وجعل حديثه مقصوراً في تلك الساعة على الدكتور كليوتين الذي جرب في ذلك اليوم آله " الكليوتين " للمرة الاولى . ويعلم القراء ان الكليوتين انما هي آلة للاعدام بوضع تحتها عنق الجاني فتسقط عليها آلة قاطعة تفري عنقه بلمحة واحدة فلا يشعر الجاني بعذاب ولا الم وانما يشعر على قول الدكتور كليوتين ببرد خفيف في عنقه ثم لا يعود يشعر بشيء

وبعد تجربة الدكتور كليوتين هذه الآلة في ذلك اليوم ذهب الى قاعة المجمع الوطني وارثني منبر الخطابة واخذ يظهر فضل هذه الآلة الجديدة على آلات الاعدام السابقة كالشنق وضرب العنق بالسيف ونقطع الاعضاء والاعدام بالآلة كالدولاب يدور فيقطع الجسم نطعياً . وقد اظن في وصف آله اطناباً جعل اعضاء المجلس يماون اليها فكادوا يقررون تعيينها للاعدام رسمياً عوضاً عن آلات الاعدام التي كانت في تلك الايام وكان سولو يحدث الحضور عن هذه الآله وينشدهم قصيدة هزلية نظمها فيها فكان الحضور بقمقهون كثيراً لايات تلك القصيدة

وبيناهم بقمقهون وصل الملك والمملكة الى مقربة من النادي . ولو كان الملك فارغ البال لسأل في الحال عن سبب القهقهة ليشارك الضاحكين في الضحك . ولكنه كان حزين الخاطر مشغول البال فترك هذا السؤال الى وقت يكون فيه مسروراً راضياً

ولما اعلن الخادم قدوم الملك والمملكة سكت المقمقهون والمتكلمون وظهر الاحترام الشديد عليهم جميعاً لان رجال الملكية كانوا في تلك السنة يحترمون الملك بقدر ما كان رجال الثورة يعرضون عنه . نعم ان الملكية قد تالمت في سنة ١٧٨٩ مما اظهره كثيرون من انصارها من نكران الجميل والتخلي عنها ولكنها كانت في سنة ١٧٩٣ راضية كل الرضى عن انصارها لان هؤلاء الانصار ازدادوا اخلاصاً لها حين نزول الخطر الحقيقي بها

ولذلك فان الملك والمملكة ما دخلا الى نادي التويلري حيث كان كثيرون من انصار الملكية مجتمعين حتى خف الحاضرون الى ملاقاتهما باحترام عظيم فاحتاط السيدات للملكة والرجال الملك

وكان في جملة الرجال «مونسيو» شقيق الملك . وكان مونسيو قد حدث البارون دي شارني وفهم منه ما كان يروم فهمه . فلما دخل الملك الى القاعة انفراداً مونسيو وخطا نحوه وقال له : الا تستطيع يا اخي ان تجلس انت والملكة وانا وبعض الاخصاء بحجة اللعب وتحدث حديثاً سرياً

فاجاب الملك اصنع ما تريد يا اخي ودبر ذلك كما تشاء  
فدنا حينئذ مونسيو من الملكة وكان البارون دي شارني يقول لها في هذا الحيز  
العبارة التالية : ان المركيز ففراس عهد الي ان ابلغ جلالتك امراً ذا شان . فلما دنا مونسيو من الملكة كان البارون دي شارني قد اتم كلامه فقال لها مونسيو . ان الملك يا اخي  
العزيزة يروم ان نلعب احدى الالعب ونحن اربعة فمن ترومين ان يكون رابعنا  
فاجابت الملكة حينئذ وقد فهمت المقصود من اللعبة . تعال يا مسيو دي شارني  
وكن رابعنا .

ثم جالس الاربعة علي مائدة هنالك . وكانت مدام اليزابت حاضرة فجلست علي  
مسند وراء الملك . واخذ الاربعة يلعبون في الظاهر ويتحدثون في الواقع  
فافتحت الملكة الحديث بسؤالها دي شارني . كيف من خلفتهم في تورين ايها  
البارون . فاجاب البارون تركتهم في خير وسلامة . فنظرت الملكة الى مونسيو ثم نظرت  
الى الملك وقالت . اما سمعت جلالتك ان البارون دي شارني عائد من تورين  
فلم يجاوبها الملك ولكنه تحرك حركة ظهر منها فراغ صبره من كلام الملكة  
فتدخلت حينئذ مدام اليزابت التي كانت جالسة وراءه وقالت للملك بلطفها المعهود  
ارجو منك يا اخي ان تصغي بانتباه الى هذا الموضوع

فنظر اليها الملك نظرة عتاب وقال لها : وانت ايضاً يا اخي . فقالت مدام اليزابت  
نعم انا ايضاً ارجب في ذلك . بل ارجب فيه اكثر من الجميع لانني اشد الناس حباً لك  
وانا خائفة عليك .

فاجترأ حينئذ البارون دي شارني وقال . وحين وصولي من تورين مررت في شارع  
رويال وصرفت ساعة في المنزل نحو ٢١

فقال الملك ولمن هذا المنزل الذي ذكرته

فاجاب ايزيدور . ان في هذا المنزل يامولاي رجلاً نبيلاً مستعداً أمثلنا للموت في  
سبيل جلالتك ولكنه اشد نشاطاً منا لانه اعد مشروعاً نافعاً



فرغ هنا الملك راسه وقال وما هذا المشروع ايها البارون  
فاجاب البارون دي شارني اذا كنت قد اغضبت الملك بهذا الكلام فاني اسكت  
في الحال . فقالت الملكة بنزق . بل تكلم تكلم . فانه من الواجب علينا ان نقف على  
مشروعات الاصدقاء الذين يرومون خدمتنا كما اننا نقف في كل يوم على مشروعات الاعداء  
الذين يعدونها ضدنا . وما هو اسم هذا النبيل ايها البارون  
فاجاب ايزيدور . اسمه يا مولاتي المركيز دي ففراس فقالت الملكة وقد تجاهات كل  
شيء . نعم نعم قد سمعت بهذا الاسم وعرفت صاحبه . ولكن ما هو الغرض من مشروعه  
والى اي حد انتهى فيه .

فاجاب ايزيدور لقد اتته يا مولاتي وهو الان في انتظار امر الملك . فاذا امره استطاع  
الوصول الى بيرونه في هذا المساء  
فلم ينطق الملك بكلمة حين مماعه هذا الكلام . اما مونسيو اخوه فانه اظهر انه غير  
سامع كلمة من هذا الحديث

واما الملكة فانها التفتت الى زوجها الملك وقالت له . اما سمعت ماذا قال البارون .  
فعبس الملك واجاب بلى لقد سمعته

فقالت الملكة لمونسيو . وانت يا اخي هل سمعت ما قاله البارون  
فاجاب مونسيو . لست اشد صمماً من الملك  
فقالت الملكة وما هو رايك الا ترى ان هذا الكلام بمثابة اقتراح يقترح على الملك .  
فاجاب مونسيو لا شك في ذلك

فالتفتت الملكة حينئذ الى البارون دي شارني وقالت له . اعد علينا مقالك  
اللطيف ايها البارون

فقال دي شارني . مولاتي اقول ان كل شيء معد حاضر وان الملك اذا لفظ كلمة  
واحدة استطاع بواسطة الطرق والتدابير التي اتخذها المركيز دي ففراس ان يصل الى  
بيرونه في يوم واحد ويكون في امن وسلامة فيها

فنظر مونسيو حينئذ الى الملك وقال . فماذا نقول يا اخي بهذا المشروع الا نراه موافقاً  
فالتفت الملك بنزق نحو مونسيو ونظر في وجهه ملياً ثم قال له : واذا سافرت هل  
تسافر معي انت

فامتقع وجه مونسيو وظهر الاضطراب في وجهه فاجاب . انا ؟

فقال الملك نعم انت يا اخي . فانك تحثني على السفر من باريز فهل تسافر معي اذا سافرت ؟

فقال مونسيو ولكني انا لم اتاهب للسفر ولم ادبر حوائجي لانهم لم يبلغوني  
فقال الملك كيف لم يبلغوك مع انك انت الذي دبرت المال لمونسيو ففراس . وكيف  
لم اتاهب للسفر مع انك واقف على جميع تفاصيل هذه المؤامرة  
فاصفر وجه مونسيو واجاب . المؤامرة ؟

فقال الملك نعم انها مؤامرة حقيقية واذا اكتشف امرها غداً والقي القبض على ففراس  
فان محكمة الشاتليه تحكم عليه بالاعدام ولا نستطيع حينئذ انقاذه كما انقذنا الميسو  
دي بزنفال

فقال مونسيو واذا كان الملك قد انقذ الميسو دي بزنفال فلماذا لا ينقذ الميسو  
دي ففراس

فقال الملك لان ما قدرت ان اصنعه للاول لم اعد قادراً على صنعه للثاني . ومع  
ذلك فالميسو دي بزنفال هو رجل الملك فالملك انقذه اما الميسو دي ففراس فهو رجلك  
فيجب عليك ان تنقذه انت

ولما قال الملك هذا القول نهض منصرفاً . فامسكت به الملكة من طرف ثوبه وقالت  
ولكن على جلالكم ان تجاوبوا دي ففراس اما نعم واما لا  
فاجاب الملك وهو يشد ثوبه ليستخلصه من يد الملكة . ان الملك لا ياذن لاحد  
بان يختطفه

ثم ذهب الملك في سبيله

فالتفت مونسيو شقيق الملك الى الملكة والبارون دي شارني وقال . ان كلام  
الملك يدل على ان المركيز دي ففراس يجوز له ان يختطف الملك من غير اذنه وذلك على  
شرط ان ينجح اما اذا فشل فليس امامه الا العقاب  
فقال الملكة للبارون دي شارني . عدايها البارون الى الميسو دي ففراس وانتقل  
له كلمات الملك نفسها . وهي « ان الملك لا ياذن لاحد بان يختطفه » وهو يفهم معناها .  
فاذهب مسرعاً

فنهض البارون وخرج من القصر فركب مركبة فاصداً منزل دي ففراس



## الفصل السادس

﴿ طيب الجسد وطيب النفس ﴾

ولما نهض الملك عن المائدة سار نحو الشبان الذين كانوا يمزحون ويققهون قبل دخوله ،  
فنهضوا جميعاً احتراماً للملك . فقال لهم الملك باسماً ما لكم سكتكم بعد تلك القهقهة هل انني  
حزين الى هذا الحد حتى انني احمل الحزن معي الى كل مكان ادخله . لقد صدق القائل  
« ما اتعس الملوك الذين لا تضحك رعيتهم امامهم »  
فهبت الشبان لهذا الكلام واجاب البرنس لامبرت . ولكن واجب الاحترام يا ذا  
الجلال ....

فقطع الملك عليه الكلام قائلاً لا نقل الاحترام ايها البرنس فانك لما كنت تجي الى  
القصر في شبابك في اثناء الفرصة المدرسية كنت لا تفتأ من الضحك والقهقهة امامي . وقد  
قلت الساعة « ما اتعس الملوك الذين لا تضحك رعيتهم امامهم » والآن اقول « ما اسعد  
الملوك الذين تضحك رعيتهم امامهم »  
فقال المسيودي كاستري ولكن الموضوع الذي كنا نضحك منه لا يليق بان نتكلم عنه  
في حضور جلالته ولذلك سكتنا

فقال الملك وما هو هذا الموضوع الذي اضحككم الى هذا الحد  
فقال سيلو كنا نتكلم عن المجمع الوطني  
فقال الملك بجذ . اذا لقد احسنتم بسكونكم وترك الضحك لاني لا آذن لاحد بان  
يضحك من المجمع الوطني امامي  
فقال احد الحاضرين ما كنا نضحك من المجمع الوطني ولكن مما جرى فيه في  
هذا الصباح

فقال الملك واي امر تعنون

فقال سيلو اما سمع جلالة الملك بما قاله اليوم الدكتور كايوتين عن آله  
في المجمع

فقال الملك اذن كنتم تضحكون من كايوتين وآله اما انا فلا اضحك منه لان  
اختراعه مفيد للانسانية اذ يخفف عذاب المجرمين حين اعدامهم

ثم امسك الملك عن الكلام هنيهة وبعد ذلك سأل سيلو . وهل نجحت تجربة الكليوتين

فاجاب سيلو لقد نجحت في الاثنين الاولين واما الثالث فقد بقيت عنقه عالقة برمته من احد الجوانب فاضطروا الى قطعها بالسكين

فقال احد الحاضرين وهل اعدموا اليوم ثلاثة من الناس . فاجاب سيلو انهم ثلاثة مرضى ماتوا في المستشفى فجرى اليوم الآلة فيهم

فسأل الملك وما السبب في ان الآلة لم تقطع العنق الثالثة هل فيكم رجل شاهد الآلة ويستطيع وصفها لي

فاجاب صوت من الحلقة التي كانت حول الملك نعم ياذا الجلال

فالتفت الملك فابصر الدكتور جيلبار . فقال له هذا انت ايها الدكتور وهل كنت منذ مدة طويلة ههنا . فابتسم الدكتور وقال منذ هنيهة يامولاي : قال وهل شهدت الآلة قال نعم قال فارسمها لي على هذه الورقة . و اشار الى مائدة هناك

فقصد الدكتور جيلبار المائدة واخذ يرسم الآلة على ورقة كانت عليها فاحاط الجميع به وبالملك . ولما فرغ من الرسم قال الملك لقد فهمت الآن تركيب هذه الآلة ولا عيب فيها سوى ان الآلة القائلة مصنوعة على شكل هلال فلو صنعوها على شكل مثلث لوفت بالغرض بسهولة غريبة

ولكن الملك ما اتم هذا الكلام حتى صرخت من ورائه امرأة صراخاً مخيفاً . فالتفت الجميع فابصروا الملكة وراه الملك يغى عليها فاسرع الجميع اليها

وكان السبب في ذلك ان الملكة لما شاهدت الحلقة حول الملك انضمت اليها لترى الامر الذي كانوا يهتمون به فيها . ولكنها ما دنت من الملك ووقع نظرها على رسم الآلة التي كانت في يده حتى صرخت ذلك الصراخ واغمي عليها . وذلك لان الملكة كانت قد رأت منذ صغرها في تزيانون صورة هذه الآلة في زجاجة ماء صغيرة والذي اراها اياها هو كاليوسترو الرجل العجيب وقد تنبأ لها يومئذ بانها ستمتلك بها

فبناءً على ذلك تكدر صفو تلك الليلة وحملت الملكة الى غرفة هناك فاقام الدكتور جيلبار بجانبها لمعالجتها

وبعد برهة عادت الملكة الى نفسها فامرت خادماً هناك ان يذهب ويبلغ الملك خبر



سلامتها . ثم التفتت فابصرت الدكتور جيلبار يجانها فقالت له باسمه . هل تعتقد بالنبوءات ايها الدكتور

فانحنى الدكتور واجاب ان العلم ينكر كل شيء من فوق الطبيعة يا سيدتي ومع ذلك فقد تحدثت حوادث عجيبة

فقالت المملكة ماذا

فقال جيلبار ان بعض العقول الكبيرة تُعطى احياناً قوة معرفة المستقبل قياساً على الماضي وحينئذ . . .

فقالت المملكة حينئذ ماذا

فقال حينئذ يتنبأون بامور غريبة . فاني اعرف رجلاً . . .

فقطعت المملكة حديثه وقالت لهلك نلتكلم عن مملكتك كالليوسترو

فاجاب جيلبار . مولاتي ليس لي معلم غير واحد مفرد وهو الطبيعة . اما كالليوسترو

فليس هو بمعلمي ولكنه المحسن الي . فاني جرحته في شبابي جرحاً قطعت الامل من

شفائه فجاءني بمرهم غريب شفاني به منه في مدة قرية

فقالت المملكة وهل تنبأ هذا الرجل نبوءات وتمت نبوءاته

فقال جيلبار لقد تمت بدقة غريبة

فقالت فاذا تنبأ لك هذا الرجل انك ستموت موتاً شنيعاً هل تصدقه

فقال جيلبار لا اصدقه ولكني اعمل على اجتناب ذلك الموت

فالتفتت المملكة حينئذ الى جيلبار وقالت بمحبة لا سبيل الى اجتناب ذلك الموت ايها

الدكتور فاني مائنة لا محالة . ان هذه الثورة ستبتلعني وتبتلع العرش معي وهذا الاسد

سيفترسني مع زوجي واولادي

فاجاب جيلبار اذا شئت يامولاتي صار هذا الاسد ودباً كالحمل مملك . فلا طنيه

واحسني معاملته ثم اكي قياده و يصبح طوع امرك

فقالت المملكة كلا ايها الدكتور لقد انقطع كل شيء بيني وبين هذا الشعب . فانه

يبغضني وانا احتقره

فقال جيلبار ذلك لانه لا يعرفك ولا تعرفينه . فانك تنظرين اليه من الشاطئ كما

ينظر الى البحر من هو واقف على شاطئه فيرى امواجه تروح وتجي بلا دافع ولا سبب

وتتكسر تحت قدميه . ولكن اذا ذهب هذا الواقف الى عرض البحر حيث العمق العظيم .

اذا نظر اليه من فضاء الكون حيث ترفرف روح الله عليه ابصر على سطحه مريراً صغيراً  
كسريز مومي في النيل وهذا السريز هو « سريز فرنسا الجديدة » قادم الى الشاطئ .  
فليجسك الله ايها السريز الصغير

ثم رفع جيلبار يديه الى السماء مع انه من الذين لم يعتادوا الخمس في كلامهم  
فقالت الملكة وهي تنظر اليه والى اين مسير هذا السريز يادكتور  
فقال جيلبار ان هذا السريز سائر الى ارض مجهولة . وسيستقر في مكان جديد يسمونه  
« الوطن » فهناك يجد المربية القوية التي تجعل الشعوب اقوياء وهي « الحرية »  
فضحكت الملكة وقالت كذت احسب ان فساد الاحكام قد قتل هذه الكلمات الفارغة  
فاذا بها لا تزال حية

فاجاب جيلبار . كلا ياسيدتي ليست هذه الكلمات فارغة ولكنها كلمات عظيمة . انظري  
الى فرنسا تجد فيها بين العثرات الكثيرة التي امامها والاطار التي لا تحصى تمشي الى غرض  
منصوب امامها . وهو الوحدة . لقد كانت من قبل بلاداً متقطعة في كل مقاطعة منها  
تنافس وتفاضل وحجارك واوزان مختلفة ولمجات متباينة ومطامع مخصصة ومطامع قديمة . فني  
ذات يوم عصفت فيها ريح شديدة زعزعت العرش وجمعت تلك المقاطعات المتفرقة على كلمة  
واحدة . لقد كان سكانها من قبل تولوزيين ونورمانديين وبريتانيين وبورغونيين اما  
اليوم فقد ذهبت هذه الالقب وصاروا كلهم « فرنسويين » . ولا شيء تحت قبة السماء  
قادر على منعهم من هذا الاتحاد

فصاحت الملكة وهل يروقك ان ترى ثلاثين مليون نفس متمردة ومتمردة على ملكها  
وملكتها هذا الاتحاد

فاجاب جيلبار ليس الشعب بالمترد على الملك والملكة ايها السيدة ولكن الملك والملكة  
هما المتمردان عليه . فانه بينما ينادي بالاخاء والاخلاص والحرية والمساواة يسمعها يذكران  
الحقوق القديمة والامتيازات الملكية وما اشبهها . لقد سقطت يامولاتي ذلك العالم القديم  
وقام الآن عالم جديد . لقد ولد طفل جديد وهو « فرنسا الحديثة » فسرت ولادته جميع  
الام المهضومة . اسمعي ايطاليا واسبانيا وبولونيا وايرلنده — كلها تهتز طرباً لولادة هذا  
الطفل كما اهتزت شعوب الارض طرباً لولادة المسيح في مزوده بيت لحم . ذلك لان فرنسا  
هي مسيح الام الحديثة . وكل واحدة من الام المستعبدة المهضومة تادبها الآن : دومي  
يافرنسا لاننا نكون احراراً فيك . اي انهن يؤمنن الحرية منها . نخذي يامولاتي هذا



الطفل الجديد بين ذراعَيْك واجعلي نفسك أمًا له  
فصرفت الملكة نظرها عن جيلبار . وقالت . ولكنك نسيت ايها الدكتور اني ام اولاد  
لا استطيع نبد ولدي لاحتضان ولد غريب  
فقال جيلبار حينئذٍ بشيء من الحدة . فانا اشير عليك اذا ابتها السيدة ان تضعي  
رداءك الملكي على ولدك وتخرجي بها من فرنسا في الحال اذا كانت هذه  
الافكار افكارك

فقات الملكة وهل تشير عليّ اذا بالرحيل من فرنسا  
فقال الدكتور نعم نعم صرت اشير به عليك الآن بعد ما عرفته من بغضك للثورة  
فارحلي وانا اساعدك على الرحيل ياسيدي  
فقات الملكة لا اخفي عنك اذا اتنا عزمنا على الرحيل على يد رجل اظنك  
سمعت باسمه

فقال جيلبار اظن جلالتك تريد من المركيز دي ففراس  
فحماقت الملكة في وجه جيلبار وسألته . من اين عرفت ذلك  
فاجاب جيلبار وهو يهز راسه . مولائي ان الرجل الذي تعرفينه قد تنبأ لهذا الرجل  
بموت قريب

فقات مستغربة وبماذا تنبأ له . قال تنبأ له بانه سيموت شنقًا في ساحة الاعصاب  
فاجابت الملكة ولكن نبوءة هذا الرجل ستكذب هذه المرة لا محالة فان رسولي الآن  
عنده ولا تغرب علينا شمس الغد الا ونحن خارج فرنسا  
على ان الملكة لم تلم كلامها حتى دخل خادم واعلن وصول البارون دي شارني  
فصاحت الملكة ادخله ادخله فهو رسولي الي دي ففراس والدكتور صار عارفاً بمشروعنا  
فدخل البارون دي شارني بعد برهة ولكنه كان اصفر اللون والقلق بادي في  
عينيه ووجهه

فبادرته الملكة بالسؤال ما وراءك ايها البارون وماذا قال لك المركيز دي ففراس  
فاجاب البارون بعد ان انحني باحترام ان المركيز دي ففراس قد التى القبض عليه  
منذ ساعة ياسيدي

فاجفلت الملكة لهذا الخبر ايما اجفال ونظرت الى الدكتور جيلبار نظرًا قادمًا شرر  
الفيظ والدهشة

اما الدكتور فانه تاثر لهذه المصيبة الجديدة التي دهمت المملكة فدنا منها وحاول تخفيف حزنها بخضوعه واخلاصه واظهار استعدادة لخدمتها  
 وكان هذا الخبر قد سرى في القصر الملكي بسرعة البرق . فلما درى به مونسيو شقيق الملك طلب مركبته بالحال . وفيما هو نازل في السلم صادف الملك اخاه في وجهه فسأله الملك . لو كنت مكاني يا اخي ماذا كنت تعمل الآن . فاجاب مونسيو وكان مشهوراً بالمواربة لو كنت مكانك يا اخي لتخليت عن ففراس واقسمت للمجمع الوطني انني محافظ على الدستور الذي سنه للامة  
 فقال الملك ولكن هذا الدستور لم يتم بعد

فاجاب مونسيو وهو ينظر الى الملك نظراً ذا معنى مقصود : هذا مما يسهل القسم  
 فقال الملك وقد بهت قليلاً . لا بأس ومع ذلك فاني ساكتب الى المسيودي بولي  
 اننا لا نزال نفكر في مشروعه ولكن نؤجله الى وقت آخر

## الفصل السابع

✽ الملك واخوه ✽

( يُظهران غير ما يُبطنان )

وفي صباح اليوم التالي نُشرت في باريز مائة الف نسخة من نشرة فخواها ان المركيز دي ففراس كان يعدّ مؤامرة لقتل لافاييت وبالي وقطع الزاد والميرة عن باريز وفي مقدمة هذه المؤامرة « مونسيو » شقيق الملك

فقام اهل باريز وقعدوا لهذا الخبر . وفي مساء ذلك اليوم اجتمع اعضاء المجلس البلدي في قاعة المجلس برئاسة بالي . وبينما هم يتباحثون في تلك المسألة واذا بالحارس قد دخل وقال : ان مونسيو يطلب الدخول على المجلس  
 فالتفت اليه الرئيس بالي وقال . اي مونسيو اذ لم يخطر له ببال ان « مونسيو » يحضر بنفسه

فاجاب الحارس « مونسيو » شقيق الملك  
 فبهت جميع الاعضاء وامروا الحارس بادخاله . فدخل مونسيو وهو اصفر اللون فسلم ثم



الى على الاعضاء خطبة لتبرئة نفسه من التهمة التي اتهموه بها وقال انه من نصراء الحرية وانه لا يعرف المسيودي ففراس . فاجابه الرئيس بخطبة لطيفة اظهر فيها سروره من حضور شقيق الملك الى المجلس واعناده ببراءته . وقد قال بالي ذلك واكثر الاعضاء والحاخامون يعتقدون بعكسه . ومع ذلك فقد كان نجاح مونسيو عظيماً فعاد وقد التى مؤامرة ففراس عن كاهله

فلما رأى الملك نجاح اخيه لدى المجلس البلدي رام ان يصنع صنعه لدى المجمع الوطني فذهب على حين فجأة لزيارة المجمع

فدهش اعضاء المجمع لما علموا بقدم الملك وتلقى الرئيس لجلالته عن كرسي الرئاسة . ولما دخل الملك الى القاعة دوت جدرانها من تصفيق المصفقين وهتافهم . فوقف الملك فيهم والى خطبة طويلة عريضة . وقد قال فيها انه قدم الى المجلس لينهش بالاعمال الدستورية التي عملها ويؤكده له مساعدته ووداده . ثم اثنى على دستور سنة ١٧٩٠ وقال انه يحبه وهو لم يكمل بعد فكيف اذا كمل

فلما قال الملك ذلك دوت القاعة مرة ثانية بالتصفيق العظيم وبكى اعضاء المجلس سروراً وابتهاجاً . وقد بكوا جميعاً حتى ميرابو وبرناف ولامث وديبور وبارير فكان من دموعهم طوفان عظيم . . . غير ان بيتون وكاميل دي مولين وماراث لم يصفقوا ولم يبكوا ثم خرج الملك من القاعة في وسط هياج عظيم فكره اعضاء المجلس ان يفارقوه فرافقوه الى التويلري وهم يتحمسون ويهتفون له . فلقيتهم الملكة في التويلري . ولكن الملكة لم تكن متحمسة لتحمسهم . فتناوت ولدها بين يديها وقدمته لم فوقف الاعضاء هناك واقسموا كلهم بيمين الامانة للامة والقانون والملك والدستور

وبعد هذا اليوم ركبت ريج الباريزيين كلهم اطلأوا الى وعد الملك فكان سرور عام في كل المدينة وقد زينت بعض الاحياء وصار الناس يحملون تلك اليمين في الشوارع حتى الاولاد الصغار صارت تحملها . فامر المجمع الوطني ان تقام في كنيسة نوتردام صلاة شكر لله تجديد تلك اليمين فاقامت صلاة حضرها جميع الاعضاء ولكن الملك لم يحضرها . فقالت الملكة للملك في ذلك اليوم على سبيل انتهم . لماذا لم تحضر الصلاة لتحلف اليمين كما حلف سواك . فاجاب الملك هذا الجواب . ذلك لانني ساكذب على الناس ولا اريد الكذب على الله

فدهشت الملكة من هذا الجواب لانها كانت تعتقد بباقي الناس ان الملك مخلص

في يمينه . على ان الملك لو كان مخلصاً فيها لانقذ عرشه وعائلته

## الفصل الثامن

### ﴿ كيف يكون النبل الصحيح ﴾

وكانت زيارة الملك للمجمع الوطني في ٤ فبراير من عام ١٢٩٠ وفي ١٨ منه كان ميعاد محاكمة المركيزدي ففراس لدى محكمة الشاتله بتهمة المؤامرة على المملكة  
ففي ليلة هذا اليوم اي في الليلة التي بين ١٧ و ١٨ دخل الى سجن الشاتله رجل يحمل امراً من ادارة البوليس بالاذن له ان يقابل المركيزدي ففراس . ولا نعلم اذا كان هذا الامر صحيحاً او مزوراً ولكن مدير السجن وجده على ما يظهر صحيحاً ولذلك اذن له بالدخول وكانت هذه الغرفة في مغارة تحت الارض عمقها ٢٠ قدماً . فلما وصل اليها الرجل المجهول التفت فابصر هنالك فتى واقفاً فسأله هل تُسمى انت الفتى لويس فقال نعم فقال وهل انت امين مفاتيح هذا السجن فقال نعم . فقال الرجل المجهول فانت اذا اخ من ماسوني الوج الاميركي فانحنى الفتى وقال نعم ياسيدي . فقال وقد عينوك ههنا منذ ثمانية ايام لغرض مجهول عندك . قال نعم . قال هل انت مستعد للقيام بذلك الامر . فاجاب نعم . قال فمن تصدر لك الاوامر قال من « المسبح » قال وما علامته عندك . قال ثلاثة نجوم مذهبة على ثوبه الباطني

فبك حينئذ الرجل المجهول ردائه الخارجي وقال له انظر فنظر الفتى ثلاثة نجوم مذهبة على ثوبه الداخلي فانحنى باحترام شديد وقال ربما تريد يا معلم . فقال الرجل المجهول افتح لي سجن دي ففراس وانتظر اوامري على بابه

فقدم الفتى باحترام وخضوع وفتح باب سجن دي ففراس فدخل اليه الرجل المجهول على ان هذا الرجل وان لقبناه مجهولاً فانه ولا شك معروف عند القراء لكثرة ورود اسمه في هذه الرواية

ولما دخل الرجل الى سجن ففراس كان ففراس مستغرقاً في نوم هادى ولكن وقع اشعة النور على عينيه نبهه من نومه ففتح عينيه وقال من هذا فاجاب الرجل صديق من اصدقائك

فحمق ففراس ليرى هذا الصديق الذي جاء يطلبه وهو تحت سطح الارض بعشرين



قدماً . ثم قال وقد عرفه : جناب البارون زانون  
فاجاب الرجل نعم ايها المريكز . فقال دي ففراس ضاحكاً لا اخذك طلبتني لتعقد  
معي قرصاً فقال كلا ولكنني قصدتك لانتقذك من ضيقك . فضحك دي ففراس وقال له  
تفضل واجلس

تجلس الرجل المجهول ثم اردف بقوله . نعم جئت اقترح عليك شيئاً فيه نجاتك .  
فضحك دي ففراس مرة ثانية . فقال له الرجل لا تضحك ياسيدي فان اعتمادك على الملك او  
على اخيه مونسو عبث في عبث

فحدق ففراس بالرجل وقال له وما معنى ذلك . فقال الرجل معناه انك اذا كنت  
تعتمد في نجاتك من هذا الضيق الذي وقعت فيه على الملك وعلى اخيه فانا اخبرك ان اخا  
الملك ذهب الى المجلس البلدي وتبرأ منك وقال انه لا يعرفك الا قليلاً والملك اقتدى به  
فذهب الى المجمع الوطني وحلف بين الامانة للدستور فكأنه تبرأ منك ايضاً . وفي صباح  
الغد ستجتمع محكمة الشاتله لمحاكمتك وستحكم عليك بالاعدام لانك خنت المملكة وتآمرت على  
قتل رجالها . ومتى حكمت المحكمة عليك نفذ الحكم فيك بلا ابطاء ولا تاجيل . افهمت انه  
لم يبق امامك منفذ غير الذي جئت اقترحه عليك

قال وما غرضك من اقتراحك قال غرضي اني عرفت انك من اكارم النبلاء الذين  
يندريننا وجودهم فاردت حفظ حياتك لا للملكية فقط بل للانسانية . وفضلاً عن ذلك فاني  
على ما تذكر قد اقترضتك مليوني فرنك ولا ريب انك استخدمت هذا المال في مشروعك  
ولولاه لما اقدمت عليه فكأنني كنت شريكاً لك في الذنب ولذلك ترتب عليّ مساعدتك  
فقال ففراس وما هي خطبتك الآن . فقال الرجل خططي انك اذا رضيت بالفرار  
اصبحت في ساعة واحدة خارج هذا السجن وبعد ٢٤ ساعة تكون خارج فرنسا كلها

فقال ففراس رافضاً شكراً لك ايها البارون

فقال الرجل كافي عرفت بسبب ترددك فانك تخاف ان تصبح عائلتك بعد سفرك في  
حالة سيئة ولكنني قد تداركت هذا الامر واحضرت لك في جيبتي مائة الف فرنك لها  
فضحك ففراس ومد يده الى الرجل المجهول . وقال اشكرك من صميم قلبي على هذا  
الفضل والاخلاص ولكنني اردت اقتراحك ياسيدي

فقال الرجل المجهول مستغرباً ولماذا . قال لانني اذا فررت اتهم الناس البلاط بانه مهد  
لي سبيل الفرار وبذلك ثبت على الملك تهمة الاشتراك معي في الجريمة المنسوبة اليّ

فقال الرجل المجهول وهل تموت انت اذاً من اجل ذلك  
فقال دي ففراس بكبرياء وعظمة نعم اموت من اجل مبدئي وشرفي . فاني 'مليكي  
ومن واجباتي ان لا القي التهمة على الملكية  
فقال الرجل ولكن هل عرفت الموت الذي ستموت به . فقال ففراس بعظمة . تعددت  
الاسباب والموت واحد

فقال الرجل نعم ولكنك نسيت ان المجمع الوطني قرر المساواة بين الاموات كما قرر  
المساواة بين الاحياء فانه جعل المشنقة عقاباً واحداً للجميع . افلا تستنكر الشنق  
ايها المركيز

فبهت المركيز لهذا الكلام لان النبيل الشجاع اذا كان لا يخاف الموت فهو يستنكر  
الموت شنقاً لما في ذلك من التشهير والعار

ولكن المركيز لم يلبث ان قال : لست افضل من المسيح الذي مات صلباً  
فقال الرجل المجهول اذا كان تاثير موتك شنقاً على الملكية سيكون كتاثير موت المسيح  
صلباً على العالم فت ولا بأس . ولكنك ستكون كالتناخ في رماد

فقال ففراس ان موتي سيكون مثلاً لجميع انصار الملكية الذين لا ينصرونها الا للارتفاع  
منها فلا تحاول ايها البارون امرأ مستحيلاً فاني لا استطيع الفرار كما اقترحت  
ولما يش الرجل من ذلك قال لدي ففراس انني مفارئك الآن ولكن فاعلم انك متى  
رضيت بالفرار والنجاة من الموت فما عليك الا ان تبلغني ذلك مع النقي لويس الواقف على  
بابك فانقذك في ساعة واحدة ولو كنت تحت المشنقة

ثم خرج كاليوسثرو من لدن ففراس وهو يعجب بهذه الشهامة وتلك الامانة . وكان  
غرضه من اتقاذه التهمة على الملكية توسيعاً للفرق بينها وبين الشعب

وفي صباح اليوم الثاني انتظمت محكمة الشاتله لمحكمة دي ففراس فغضت قاعتها بالناس  
حتى لم يبق فيها موضع قدم فارغاً . وكان عدد القضاة اربعين قاضياً . فجئى اليهم بففراس  
وهو لابس ملابسه بتائق كثير وصافل شعره باحكام حتى ان الشعرة تكاد لا تخرج عن  
اختها . فصاح الحاضرون صباح الغضب والبغض حين دخوله فبقي ففراس كما كان هادئاً  
رصيناً كانه جبل شامخ لا تزعزعه الرياح . فاجلسه الحارس امام القضاة فساله رئيس المحكمة  
عن اسمه ولقبه وسنه طبقاً للنظام فأجاب بكل هدوء ولم يرتجف له صوت ولم يبد في وجهه  
ناثر . وبعده هذه الاسئلة دعي شهود الاتهام فشهدوا كلهم . فاصفى ففراس الى شهادتهم



بسكينة وهو معول في نفسه على شهود النفي الذين استدعاهم ليشهدوا له  
ولذلك ما اشد ما كانت دهشته حينما اعلن الرئيس بعد استماع شهادات الاتهام ان  
المحكمة اوقفت الجلسة لتدخل الى قاعة المذاكرة . فقال الرئيس ولكن لا يزال لديك شهود  
النفي يا حضرة الرئيس

فاجاب الرئيس ان المحكمة قررت ان لا تسمع شهود النفي . فقال ففراس مستاء من هذا  
القول . كنت احسب انني احاكم في محكمة الشائله وما كنت ادري انني احاكم في  
« ديوان التفتيش »

ثم عاد به الحراس الى سجنه وهو يقول . هذا مصير من يتآمر مع الامراء  
وبعد مدة دخل عليه بعض الرجال والحراس من قبل المحكمة لتلاوة صورة الحكم عليه  
واذا به قد حُكم عليه بالشنق في « ساحة الاعصاب »

ولما خرجوا دخل رجلان آخران وكان خادماً السجن الذي اوصاه كاليوسترو بما اوصاه  
قد دنا من ففراس قبل دخولهما وقال له هل يامر حضرة الموكيز بشيء . فقال لا . فنظر  
اليه الفتى وقال الا يريد النجاة بنفسه فاجاب الموكيز لا لا اريد شيئاً

اما الرجلان اللذان دخلا فانهما هجما على الموكيز واخذاه الى غرفة تدعى غرفة التعذيب  
فنزعا ثيابه عنه والبساه فقطناً طويلاً من عنقه الى قدميه ثم قصا شعره واوثقا يديه واناياه  
على مكان هناك معدة لتعذيب المجرمين وبعد ذلك انهضاه وقالوا له ان المحكمة قررت ترك  
تعذيبه . ولكن يجب عليه ان يبقى ساعة في تلك الغرفة

فنهض الموكيز وهو في حالة يرثى لها واخذ يجول في تلك الغرفة ليرى ما فيها من الاثار  
القديمة . فشاهد فيها كثيراً من آلات التعذيب والقتل وفي جملتها الآلات التي عذب  
بها اليهود في القرن الثالث عشر والآلات التي مُزق بها البروتستانت في القرن  
السابع عشر

وبينما كان يجول في الغرفة جاءه احد الرجلين وقال له ما غرضك من هذا الجولان  
وهذه المشاهدة . فاجاب دي ففراس مازحاً وهو على ابواب الموت . اجول فيها لافقد  
آلاتها فلعلني اصادف ابليس في طريقي بعد الموت فاطلعه على هذه الوسائل التي لا يعرفها  
ليعذب الناس بها

وكان الرجل الثاني ينظر الى ففراس الحين بعد الحين نظرات معنوية . فلما تركه رفيقه  
دنا منه وقال له . الا تزال مصراً على الموت او تروم النجاة

فنفرس فيه ففراس فعرف من منظره انه رسول الرجل الذي دخل عليه يقترح انقاذه فاجابه كلا لا اريد شيئاً يا صاحبي

ولكنه طلب كاهن كنيسة القديس بولس ليراه قبل موته فدعي هذا الكاهن وخلا به . وليس يعلم احداً ان ففراس قد اعترف له وهو على ابواب الابدية بما تم من المؤامرة او ابقى نفسه سقطة فلم يطلعه على شيء من امرها

وبعد مدة جئ بركة الجناة فركب ففراس فيها مع الجلاد والرجلين والكاهن . وكانت طرق باريز وشوارعها مزدحمة اشد ازحام من السجن حتى كنيسة نوتردام فساحة الاعتصاب اما كنيسة نوتردام فقد كان يجب على دي ففراس ان يدخل اليها ليتوب ويستغفر فدخل اليها مع الكاهن وكانت غاصة بالحاضرين فجثا امام الهيكل ثم القى خطبة وجيزة قال فيها انه بريء وانه يموت دون شكوى ليكون مثلاً لانصار الملكية . وانه يشكر الله الذي اتاح له هذا الموت دون سواء اذ لو كان قضي بهذا الموت على رجل ضعيف يظهر الجبن والخور فربما كان موته مضرًا لا نافعا

فانظر كلامه في جميع الذين كان في نفوسهم ميل للملكية وبعد الصلاة سارت المركبة في وسط الجماهير المزدحمة الى ساحة الاعتصاب فطلب ففراس ان يؤذن له بالصعود الى المجلس البلدي ليكتب وصيته فسارت مركبته نحو المجلس البلدي فلما رأى الشعب ذلك صار يزحم بعضه بعضاً وراء المركبة ويقول ان الجاني قد عزم على الاعتراف بجنايته

ذلك ان الجناة الذين يطلبون الدخول الى المجلس البلدي قبل الاعدام يكون غرضهم الاعتراف بامور كتموها . وفي المجلس غرفة خصوصية يسمونها غرفة الاعتراف فلما دخل دي ففراس الى المجلس املى على احد الكتبة صورة الوصية ثم سالهم ان يحلوها وثاق يديه ليوقع عليها فحلوها وثاقه فتناول القلم واصلى ثلاث غلطات في الكتابة ثم وقع على الوصية

وقد استغرقت كتابة هذه الوصية ست صفحات ولذلك طال المطال على الشعب . وقد اشاع بعض العامة ان المجلس مهد سبيل الفرار للجاني من الباب الثاني فسخط الشعب واي سخط وصار الناس يتحدثون بالهجوم على المجلس لاحراقه وهدمه ولكن دي ففراس لم يلبث ان عاد وخرج من باب المجلس في الساعة التاسعة مساءً وامامه



المشاعل تنير طريق المركبة . فهتف خمسون الف شخص كانوا في انتظاره هتافاً  
طبق السماء

وما زالوا به حتى اوصلوه الى ساحة الاعتصاب حيث كانت المشنقة منصوبة . وكان الزحام  
حولها شديداً

وحين وصول دي ففراس الى المشنقة التفت فابصر امامه البارون دي زانوف  
( كاليوسترو ) ف اشار اليه مسلماً ف تقدم منه احد الرجلين اللذين زاراه في سجنه لتزع ملابسه  
وهمس في اذنه ا تريد الفرار الآن فان ذلك لا يزال في الامكان

فاشار دي ففراس برأسه اشارة سلبية

وحينئذ جاءه الجلاد واصعده الى المشنقة

فلما ارتقى الدرجة الاولى التفت الى الناس الذين كانوا حوله وقال . ايها السادة اني  
اموت بريئاً فصلوا من اجلي

ثم صعد درجة ثانية وقال مثل ذلك القول . وصعد درجة ثالثة وهي الاخيرة وقال —  
مثله ايضاً . ولكن قبل ان يسحب الجلاد باب الفوهة الذي تحت قدميه تقدم منه الرجل  
الذي مر ذكره وهمس في اذنه قائلاً . اقبل نصيحتي وارض بالفرار . فاجاب ذلك الرجل  
النبيل . كلا كلا

وحينئذ سحب الباب من تحت قدميه فسقط دي ففراس معلقاً من عنقه بين الارض  
والسماه وراح شهيد شهامته ونبله

وكان بازاء المشنقة فتى واقف ينتظر نهاية هذه الحادثة الالمية بصبر فارغ فلما تدلى جسم  
ففراس وقضي الامر امرع الى مركبة كانت هناك وسار بها كالبرق الخاطف الى قصر  
« مونسيو » شقيق الملك

وكان مونسيو ينتظره بصبر فارغ وقد آلى على نفسه ان لا يجلس الى مائدة الطعام قبل  
ان يسكن خاطره بشأن ففراس لانه كان يخشى ان تبدر منه بادرة او ان يضعف او يخور  
عزمه فيقول عن مونسيو شريكه في المؤامرة ما لا يجب ان يقوله . فلما رأى فتاه ورسوله  
عائداً ساله ماذا قال . فاجاب الفتى لم يقل شيئاً ياسيدي بل مات كالابطال  
هادئاً ساكناً

فبدت حينئذ لوائح السرور على وجه مونسيو وقال فلننهض الى الطعام اذاً ولنشرب نخبه  
من خمر « الثبات »

ثم جلسوا يا كلون ويضحكون ويتجادثون كأنه لم يكن شيء مما كان . . . . . وهكذا  
الكبار يا كلون الحصرم والصغار يضرسون

## الفصل التاسع

\* اسد وليوة \*

( بهذه القبله نبحث الملكة )

وبعد انقضاء بضعة ايام على هذا الحادث الاليم كان وهر خادم الملكة الخاص يدخل  
على الملكة رجلاً عظيم الهامة مهيب المنظر ولكن فيه لوناً يدل على ضعفه ومرضه . وكان  
هذا الرجل هو الخطيب ميرابو . وكانت هذه اول مرة يقابل فيها الملكة ماري انطوانت  
فلما وصل وهر الى باب غرفة الملكة فتح الباب وقال : المسود دي ميرابو . ثم تنحى عن  
الباب لير الزائر

ولو لم يتنجس وهر عن الباب لسمع ضربات قلب ميرابو في صدره الواسع لان قلبه مع  
جراته المشهورة كان في تلك الساعة يخفق خفقاناً شديداً  
ولما سمعت الملكة اعلان قدوم ميرابو نهضت مسرعة وخطت نحو الباب وقلبيها يخفق  
ايضاً لشدة تاثيرها من هذه المقابلة الاولى

وكانت هذه المقابلة سرية ولم يعرف بها احد حتى رجال البلاط وبطانته  
فدخل ميرابو على الملكة وخطا بعض خطوات في الغرفة ثم وقف وانحنى باحترام مسلماً  
فبادرته الملكة بالكلام قائلة بصوت يشف عن تاثيرها وانفعالها . لقد قالوا لنا يا مسيو  
دي ميرابو انك تروم الانحياز اليانا  
فانحنى ميرابو دلالة على رضاه . فارادت الملكة بقولها . وانك توصلاً لذلك تطلب  
تغيير الوزارة

فانحنى ميرابو مرة اخرى  
فقالت الملكة ولكن من سوء الحظ لم يتم ذلك وليس الذنب علينا  
فقال ميرابو حينئذ . انني اصدق هذا الكلام باسميدي ولا سيما لانه من جلالتك .  
واعلم ان الذنب في ذلك ذنب الذين يزعمون انهم مخلصون للملكة  
فقالت الملكة . ماذا نعمل ايها الكونت فان الملوكة لا يستطيعون اختيار اصدقائهم



واعوانهم على ما يشاؤون كما انهم لا يستطيعون اختيار اعدائهم . وكمن مرة اثار علينا  
اعواننا واصدقاؤنا احزانًا ومشاكل كثيرة . ومن سوء حظنا ان الذين يهاجمونا من اصحاب  
العقول الكبيرة والذين يدافعون عنا لا يعرفون كيف يدافعون  
فانت ذلك وقد ظهرت في وجهها لوائح الحزن الشديد ورفعت منديلها الى عينيها  
اخفاء لدمعها

ولا نعلم اذا كان ذلك تأثيرًا حقيقيًا او تمثيلًا اظهرت فيه الملكة حزنها لاستمالة ميرابو  
ومها يكن من الامر فان ميرابو تآثر لهذا الحزن لا سيما وانه اعتبره بمثابة اعتراف له  
ورأى فيه اشارة اليه فقال

هل تريدن اياي ياسيدي بقولك عن المهاجرين . فاني انا ما فتئت ادافع عن حقوق  
الملكية منذ صباي . وقد جئت الآن اقترح عليكم انقاذ الملكية مع معرفتي ان ذلك قد  
يكون امرًا فات وقته ومضى اوانه ولكن ذلك لا يهمني ولو دفنت تحت انقاضها . ومع  
ذلك فان سياسة البلاط مع المجمع الوطني سياسة خرقاء لا بد من تغييرها . فان المجمع  
قرر انكم عن دفع رواتب للامراء المهاجرين والملك لا يزال يدفع لهم مبالغ طائلة . وقد  
سأل المجمع جلالته غير مرة عن ٦٠ مليون فرنك فاقده فرفض الجواب . وذلك مما اضطر  
المجمع الى نشر « الدفتر الاحمر » الذي اخطأت الملكية في تسامحه اليه لانه يمس شرف  
اصدقائها وانصارها

فقلت الملكة ولو كنت ايتها الكونت بجانب الملك اما كنت اشتر عليه بتلك الامور  
التي يشيرون بها عليه وبلطخون بها اسمه ويضعفون سلطته  
فاجاب ميرابو . لو كنت بجانب الملك بامولاتي لكنت لديه المدافع الشديد عن  
الحرية المقيدة بسلطة الملك وعن سلطة الملكية المقيدة بالدستور . وليس للحرية التي هي  
اساس حقوق الملك وحقوق الشعب من اعداء سوى « الاكليروس والنبلاء والبرلمان »  
اما الاكليروس فلم تبقى له سلطة في هذا العصر . واما النبلاء فلا غنى عنهم ولذلك  
يجب الاهتمام بهم واستخدامهم كما يجب الضرب على ايديهم . وهذا امر لا يتم الا اذا اتحدت  
الملكية مع الشعب . والملكية لا تتحد بالشعب ما دام البرلمان بينهما . فالواجب اذا هدم  
البرلمان واثنا قوى الاكليروس واضعاف سلطة النبلاء ليتم اتحاد الملكية بالشعب . هذه هي  
سياستي فاذا كان الملك يوافق عليها فانا اخذم جلالته والا فليرفضها  
فقلت الملكة لا اعلم اذا كانت هذه السياسة سياسة الملك ولكني اقول لك منذ الآن

انها سياسي انا . ولو كان الامر اليّ لما حدث عنها . ولذلك ارجو منك ايها الكونت ان تطاعني على الطرق التي توصلنا اليها

فنظر ميرابو في عيني ماري انطوانت ليرى اذا كانت صادقة فيما تقول او انها تظهر غير ما تبطن . فوجد انها اذا لم تكن مقتنعة بذلك فهي مستعدة للاقتناع به . فراقه هذا الفوز على تلك المرأة العظيمة المتكبرة فقال وهو يكتّم سروره

ان الطريقة بامولاتي واحدة فاننا قد خسرنا باريز تقريرا ولم يبق لنا امل في غير المقاطعات ويسرني ان اقول ان الاكثرية في المقاطعات لنا لان اهلها لا يزالون يحبون الملك والمملكة . فليبرج الملك باريز ولكن لا الى خارج فرنسا بل الى روين مثلاً ويقع في وسط الشعب والجيش هناك . ومن هناك يصدر اوامر اصلاحية مثالية فيستميل جميع الناس اليه انصار الثورة واعدائها فيصبح حبيبا الى الفريقين في آن واحد فقالت الملكة ولكن الاتخيفك الثورة ورجالها ايها الكونت

فاجاب ميرابو لا اجعل باسيدتي ان من الواجب ان نترك في هذا العراك كثيراً من الحقوق القديمة ولكنني ارى اننا اذا جاربنا رجال الاصلاح قدرنا على غل ايدي رجال الثورة والحراب وشتان بين الفريقين . الا يرضيك ويرضي الملك مثلاً ان تكون ملكيتكم شبيهة بالملكية الانكليزية المقيدة

فقالت ماري انطوانت كيف لا يرضينا ذلك فقال ميرابو فليساعدني الملك ولتشجعني الملكة وانا انشيء في فرنسا هذه الملكية الثابتة الوطيدة ولو كان في ذلك موتي

فقالت الملكة ثقي ايها الكونت بودادي ومساعدتي واسع فنحن معك ثم ابتسمت له ابتسام الوداع ولكن ميرابو عند هذا الابتسام لم يسلم ولم يخرج بل بقي واقفاً بازائها وقفه الاسد الغضنفر كانه لم يكتف بهذا الوداع . ثم قال

— مولاتي ان املك العظيمة ماري تريزه كانت اذا قابلت احداً من رعيته وارادت توديعه مدت اليه يدها ليقبلها

قال ذلك ولبث ينتظر فنظرت الملكة حينئذ الى ميرابو الى ذلك الاسد الذي لم يكفه انه صار مقيداً بل اصبح يروم التمرغ تحت قدميها . ثم مدت اليه يدها وهي تحفي ابتسام الفوز والانتصار الذي



ظهر بين شفتيها

فانحنى حينئذ ميرابو وتناول تلك اليد البيضاء الباردة كالجبسين والشفافة مثله وقبلها

باحترام وقال

— بهذه القبلية يامولاتي قد نجت الملكية

ثم خرج هذا الرجل العظيم وهو يعتقد بانه سينقذ الملكية

## الفصل العاشر

﴿ خيانة المسيودي ميرابو ﴾

( للجدران اعين وآذان )

قال ميرابو للملكة هذه الكلمة « بهذه القبلية يامولاتي قد نجت الملكية » وذلك دون

ان يحسب حساب الايدي والاعين السرية

فانه في صباح اليوم التالي الذي جرت فيه هذه المقابلة هب اهل باريز من نومهم

على صراخ باعة الجرائد وهم يصيحون على كراريس في ايديهم : خيانة المسيودي ميرابو .

خيانة المسيودي ميرابو

وكان ميرابو قد صحا من نومه في ذلك النهار مرتاح النفس مستريح الجسم واخذ يعمل

الفكرة في انجاز وعده للملكة . فلما نزل من منزله سمع رجلاً يصرخ ذلك الصراخ « خيانة

المسيودي ميرابو . خيانة المسيودي ميرابو » فاستوقفه ميرابو ومدّ يده الى جيبه ثم قال

« بكم تباع خيانة المسيودي ميرابو يا صاحبي » فاجاب الرجل اعطيتها مجاناً يا حضرة الكونت

لايه يوجد مائة الف كراس منها

فتناول ميرابو في الحال كراساً منها وفتحها ليرى ما فيه . ولكنه امر يقع نظره على

الصفحة الاولى حتى اضطرب واصفر لونه

ذلك انه وجد في هذه الصفحة تفاصيل ديونه كلها والطرق التي وفاها بها البلاط

وتاريخ وفائها

وبلي ذلك ذكر الراتب الذي صار يدفعه البلاط اليه في كل شهر وقدره — ستة

الاف فرنك

وبليه تفاصيل مقابلته مع الملكة بالامس وما قالت له وما قاله لها

فارتاع ميرابو لتلك الاعين السرية الهائلة التي وراء حجب الخفاء تنظر حتى في اعماق القلوب والسرائر . وبينما كان يقرأ هذا الكرّاس و يقلب صفحاته واذ برجل قد وضع يده على يده فالنفت ميرابو فابصر الدكتور جيلبار ينظر اليه . فقال له الدكتور وقد وجد في وجهه لوائح الاضطراب والانزعاج . اترك قد نقدت صبعك الفلسفية حتى تضطرب لكلام كهذا الكلام

فقال ميرابو

انت لا تعرفني ايها الدكتور . فانا لم اضطرب لانهم قالوا انني بعث نفسي للملك ولكن لانني انظر الى المستقبل فارى ان هذا الكرّاس صخرة هائلة وضعوها في طريقي لتمنعي من انجاز وعدي . تخوفي اذا انما هو من عدم مقدرتي على انجاز الوعد الذي وعدته لا من قولم انني ارتشيت . ومع ذلك فانه كان يجب عليهم ان يقولوا ان المال الذي اخذته انما اخذته اجرة لي لا رشوة . والذي يخيفني ايضا في هذا الكرّاس معرفتي بحصول خيانة غير منظرية وهي اطلاع الحزب الذي سنقاومه على ما جرى بيني وبين الملكة . ولا اكتملك انني لما قابلت الملكة خطرت لي ان اكون معها كما كان مازارين اي عشيق ملكة لا كما كان ريشيليو اي وزير ملك . ولو تم لي ذلك لكانت فوائده كبيرة لسياسة فرنسا واوربا معا . ولكن هل تعلم ما صنعتها الملكة بعد خروجي من لديها . لقد كتبت كتابا الى عاملها في المانيا نقول فيه ابلاغ اخي الامبراطور ليوبولد انني استخدم المسيو دي ميرابو دون ان تكون بيني وبينه علائق جدية

فقال الدكتور جيلبار وهل انت متحقق هذا الامر

فقال ميرابو تحققت من انني وقفت على نفس الكتاب الذي ارسل . وفضلا عن ذلك هل تعلم بماذا يبحثون اليوم في المجمع الوطني فقال جيلبار اظنهم سيتباحثون في موضوع الحرب فقال ميرابو

نعم سيتباحثون في موضوع الحرب . فان النمسا وروسيا وانكلترا وبروسيا اتحدن على فرنسا لخلق جرثومة الثورة فيها . وليس بالمستغرب ان تطلب النمسا وروسيا هذا الطلب فانهما من اعداء الحرية ولكنه مستغرب من انكلترا ذات المبادئ الحرة وبروسيا صاحبة المبادئ الفلسفية . وقد نسيت هذه الدول ان ثورتنا ليست ثورة فرنسية ولكنها ثورة بشرية سيستغنى بها البشر اجمع . وكيف السبيل الى اطفاء نور تطالبه الدنيا بامرها . فلما



ثار البلجيكيون انتفت انكلترا والمانيا على ان تكون بلجيكا للثانية ثم ذهبت انكلترا تحثك بحليفتنا اسبانيا في اقصى بلاد العالم . فذ بلغ هذا الاحتكاك الى الملك امر بتسليح ١٤ سفينة حربية واخبر المجمع الوطني بهذا الامر . وهذه هي نقطة الخلاف . فان بعض اعضاء المجمع يقولون ان اعلان الحرب من حق المجمع والملك يقول ان هذا الحق من حقوقه دون سواه . ومعلوم لديك ان وزارة الداخلية ووزارة العدلية قد خرجتا من يد الملك فاذا خرجت الحرب من يده ايضا فاذا يبقى له . ومن جهة اخرى ان المجمع لا يثق بالملك ولذلك يروم نزع السيف من يده لان الثورة لم تكمل بعد ويخشي عليها من ذلك السيف الذي هو سلاح هائل ضدها

اما انا فمع هذا وهذا ساسى لانجاز وعدي . وساقحم الاعضاء كلهم واظاب للملك حق اعلان الحرب ولو فقدت اسمي وخاطرت بحياتي . وقد قلت لي منذ حين انني مستاء من هذا الكرّاس . كلا ايها الدكتور انني راض عنه لانه يمكنني من اظهار نفسي والمناضلة جهراً لا مراً لانني بعد ما شاهدته من ضروب التستر والمؤامرات والكتبان القبيح صرت اطلب الحرب والقتال والاخذ والعطاء على رأي ومسمع من جميع الناس . وكما ان الصواعق محتاجة الى غيوم كثيفة وزوابع شديدة لتظهر منها وتنشأ عنها كذلك انا محتاج الى هياج واضطراب وخصام لاصرخ الصوت الاعلى واكشف الغطاء . فتعال اليوم ايها الدكتور واحضر جلستنا فانها ستكون جلسة هائلة

وفي الحقيقة ان جلسة المجمع الوطني في ذلك اليوم كانت جلسة هائلة . فان ميرابو ما وصل الى باب المجمع حتى وجد الشعب حول البناء يزحم بعضه بعضاً وكلهم يصرخون في وجهه « يا خائن يا خائن » فرفع ميرابو كتفيه دلالة على عدم مبالاته بكلامهم ثم دخل الى المجمع

ولكنه ما وضع قدمه في قاعة المجمع حتى صرخ نحو مائة رجل من الاعضاء « هذا هو . هذا هو الخائن . هذا هو المرتشي »

وكان الخطيب بارناف في منبر المجمع يخطب ضد ميرابو . فلما دخل ميرابو الى القاعة شخص اليه وحدق فيه . فصاح به بارناف

نعم عنك اتكلم ايها الخائن

فاجابه ميرابو : نتكلم عني . فامض اذا في كلامك . اما انا فاني ذاهب لانتزه ساعة في التويلري ثم اعود بعد فراغك من الخطابة واجاوبك

قال ميرابو هذا الكلام ثم خرج من القاعة شاخج الجبين وفي عينيه برق القوة والعناد ولكن اصوات التهديد والشتائم تبعته الى بعيد وهكذا صار بارناف يخطب وميرابو يتنزه ولما وصل ميرابو الى حديقة التويلاري وجد حلقة معقودة حول سيدة فاقترب منها واخذ كرسياً وجلس

فلما ابصره الجالسون نهض بعضهم وفروا منه . اما المرأة فمدت يدها اليه فمزها ميرابو وقال مازحاً الا تحشين انت يا حاضرة البارونة من انتقال جرائم الطاعون مني اليك وكانت هذه المرأة مدام دي ستايل الكاتبة المشهورة فاجابته : يقال ايها الكونت انك صرت من حزبننا . ولذلك فاني اجذبك بيدي اليها فابتسم ميرابو لهذا الكلام وبعد ثلاثة ارباع الساعة قال للبارونة . انني لما دخلت المجمع منذ حين كان بارناف يخطب منذ ساعة وقد مضت على خروجي من المجمع ثلاثة ارباع الساعة فلا ريب انه يكاد يفرغ من خطابه . ولذلك استاذنك في الذهاب لارد عليه فاجابته البارونة اذهب ايها الكونت وتشجع وكانت البارونة تحمل بيدها غصناً من الآس وهي تداعب اوراقه بشفتها . فقال لها ميرابو . اعطني ايها البارونة قضيب الآس فانه يكون طسماً مشجعاً لي فاجابته البارونة ولكن احذر الآس ايها الكونت فانه يتخذ كعلامة للحزن فاجاب ميرابو . لا بأس اعطني اياه فانه يجدر تكليل الشهداء حتى باكاليل الحزن قبل نزولهم الى ساحة النضال

ثم تناول قضيب الآس من يدها وسلم بلطف وانصرف عائداً الى قاعة المجمع ولما دخل الى القاعة كان بارناف قد اتم خطابه ونزل عن المنبر والاعضاء هائجون مأججون يصفقون له تصفيقاً عظيماً . الا انهم لما ابصروا ميرابو دخلوا تحول استحسناتهم الى نقبيح فاخذوا يصرخون ملء افواههم ويصخبون ويضحون . فقصد ميرابو المنبر ثابت القلب رابط الجاش ووقف فيه فازداد صراخهم واشتدت جالبتهم لانهم كانوا يرومون منعه من الكلام . ولكن ميرابو اغتم فرصة شيء من الهدوء حصل في المجمع كالهدهد الذي يحصل عادة بين الزوبعة والزوبعة وقال بصوت جيوري

— ما كنت اجهل ان المسافة بين الكايتول وبين صخرة تارباينه قريبة جداً ( ١ )

( ١ ) هذا الموقف اعظم مواقف ميرابو . والكايتول اسم قلعة وهيكل روماني قائم



فعلت هذه الكلمة في نفوس الاعضاء فعل السحر . فسكتوا واصغوا وكان ذلك مقدمة للانتصار

فما اعظم المواهب الكبيرة التي تنصرف في الناس تنصرف بالسفينة ولا سمح الاعضاء لميرابو تدفق الخطيب في كلامه تدفق السيل . فكان البحر هائجا والليث هائجا . ثم اقترح على المجمع ان يقرر وجوب تخويل الملك حق اعلان الحرب . فرفض المجمع هذا الاقتراح فاشتبك الجدل حينئذ بين الاعضاء وقد صعد ميرابو الى المنبر خمس مرات وبلغت المدة التي تكلم فيها ثلاث ساعات . وما زال يهاجم ويدافع ويهرم وينقض حتى قررا المجمع قرارا هذا فخواه :

« ان للملك « حق الاستعداد للحرب » و « حق ادارة « القوات الحربية كما يشاء . وعليه ان يعرض على المجمع وجوب اعلان الحرب والمجمع لا يقرر شيئا من غير « موافقة » الملك »

افليس ذلك بمثابة تخويل الملك حق اعلان الحرب وماذا كان صنع ميرابو بالمجمع لو لم ينشر ذلك الكراس الذي فضح امره . ولما خرج ميرابو من الجلسة قابله الشعب بصراخ السخط وكادوا يقطعونه اربا اربا . اما بارناف فانهم حملوه على اكتافهم وطافوا به يهتفون له . فمسكين انت يا بارناف لا تسكر بنحمر الفوز فسياتيك يوم يصيحون فيه ايضا « خيانة المسيو بارناف »

## الفصل الحادي عشر

### \* اكسير الحياة \*

وكان مثل الخطيب ميرابو في الجلسة التي تقدم ذكرها مثل المرشال دي ساكس في وافة فونتنوى . فانه اقام طول النهار فوق متن جواده وهو رابط الجاش والقوة ظاهرة في

على اكمة كاييتولين في رومه وهي احدى الآكام السبع التي بُنيت عليها رومة . وكان قدماء الرومانيين يكللون في هذا الهيكل الابطال الذين يخدمون الوطن خدمة جليلة . وبجانب الكاييتول صخرة يسمونها صخرة تاربايته كانوا يقذفون منها الذين يخونون الوطن عقابا لهم . وقد اراد ميرابو بهذه العبارة ان العظيمة قد تكون قريية من الضعة بدليل ان الشعب يضع اليوم الرجل الذي كان يعظمه امس

وجبه مع ما كان ينتابه من المرض والالم والتعب . ولكن لما هزم جيشه الجيش الانكليزي واطلق آخر مدفع دلالة على انتهاء القتال سقط خائر القوى ضعيف العزم في نفس ساحة القتال التي اخذها من الانكليز واجلام عنها

وكذلك حدث لميرابو . فانه كان في المجمع الوطني قوياً هائلاً كأنه في عنفوان الشباب . ولكنه لما انتصر على المجمع وجعله يقرر القرار الذي تقدم عاد الى منزله خائر العزم ضعيف القوى كان قوته كلها قد نفذت في ذلك العراك الذي حدث

ولما دخل منزله القى بنفسه على الارض فوق المساند في وسط الازهار

ذلك ان ميرابو كان مولعاً بالمرين . بالازهار وبالنساء . ولقد كان اصيب في هذا العام باعتلال شديد لان ما لقيه من الاضطهاد والسجن بسبب حوادث شبابه اثر في بنيته تأثيراً سيئاً . هذا فضلاً عن انه كان جباراً لا يرفق بصحته ولا يعبأ بها . واذا كان الانسان شاباً وكل ما في جسمه من الاعضاء نشيطاً قوياً فانه يحتمل هذا الاهمال وكما ضغط على نفسه واستزادها قوة زادته منها . ولكنه متى بلغ الكهولة صارت تلك الاعضاء غير قادرة على احتمال شدة ضغط الدماغ فتعجز عن نجاته

وكان ميرابو قد بلغ هذا الدور من عمره

وبينما كان ينقلب على المساند ثقلب الافعى من شدة الضعف والالم قرع جرس منزله

ثم دخل الدكتور جيلبار

فلما رآه ميرابو مدَّ يده وجذبه اليه من غير ان يتكلم لشدة ضعفه . فجلس الدكتور بجانبه وقال . اني اهنتك بنفورك ايها الكونت فانك انتصرت انتصاراً باهراً

فاجاب ميرابو . نعم ولكنني اذا انتصرت انتصاراً آخر فهذا الانتصار فقدت

الحياة بسببه

فنظر جيلبار الى ميرابو وقال نعم اني اراك مريضاً

فقال ميرابو

ولو كان غيري مكاني لمت منذ زمن بعيد . آه ايها الدكتور لا تعطيني دواء

لشفائي بل اعطيني دواء ليجعلني اقوى على المعيشة مدة ايضاً

فاخذ جيلبار يد ميرابو وجس نبضه ثم قال . ماذا اقول لك اأشير عليك بالراحة مع

معرفتي ان نفسك مطبوعة على الحركة . ام اشير عليك بطرح هذه الازهار التي تسمم هوا

غرفتك في الليل مع ما اعرفه من حبك لها وعدم استغنائك عنها . لا افدر ان اشير عليك



بذلك لانك لا تعمل به . فعش ايها الكونت كما تحب وتشاء ولكن اجعل حولك ازهاراً  
بلا رائحة ونساء بلا حب

فقال ميرابو

دكتور دكتور احبني فانك تحيي بذلك عالماً كبيراً . اني لا اعرف عذاباً تحت قبة  
السماء اشد من عذاب الانسان اذا كان يحس بان في نفسه قوة قادرة على رفع شان مملكة  
وهو عاجز عن انفاذ تلك القوة . احبني لا من اجلي فقط بل من اجل الملكية ايضاً  
ثم ان ميرابو قبض بقبضته القوية على جلد معدته وضغط عليه من الالم  
فقال له الدكتور وهل نألم

فاجاب ميرابو انا لم الماً شديداً لا يحتمل . وقد يخطر لي احياناً انهم يسمعونني  
بالفعل كما يسمعون صيتي بالقول . فهل تعتقد بسم بورجيا ايها الدكتور  
فقال جيلبار كلا ولكني اعتقد بذلك السيل المتقد الذي يفجر الاناء الذي  
يوضع فيه .

وقد اشار جيلبار بهذا القول الى نفس ميرابو الدائمة الالتهاب والى زجاجة صغيرة  
تناولها من جيبه

ثم قال لميرابو . فلنجرب يا كونت تاثير هذا الدواء فيك  
فقال ميرابو وما هذا الدواء

فقال جيلبار ان احد اصدقائي الذي ارد ان يكون صديقاً لك ايضاً قد ارشدني الى  
شراب غريب الفعل فيما يختص بضعف الجسم . ولقد جربته مرة في نفسي فعجبت من تاثيره  
فهل ترضى بتجربته فيك

فقال ميرابو هات ايها الدكتور فكل شيء مقبول من يدك

فقال الدكتور ادع اذا خادمك ليحضرننا شيئاً من الكحول لتخفيفه به

فقال ميرابو وما هذا الدواء الذي يخفف بالكحول . لا ريب انه لبيب نار

ثم دعا خادمه فجاء بشيء من الكحول في ملعقة صغيرة فوضع فيها الدكتور شيئاً من  
الزجاجة التي في يده بقدر الكحول الذي فيها ثم حركها فامتزجت المادتان وصار لونهما كلون  
الابست . ثم ناولها الى ميرابو . فاخذها ميرابو وصبها في فمه دفعة واحدة

ولكن لم يلس هذا الشراب مراً ميرابو حتى اضطربت له كل اعضاء جسمه فصاح  
بالدكتور . لقد احسنت ايها الدكتور بتنبيهي الى قوته لانني اشعر كأنني ابتلعت

صاعقة بعفي

ثم اخني ميرابو راسه على صدره ولبث هنيهة مخفض العينين مخني الراس  
على هذا الوجه

ولكنه بعد برهة رفع راسه بفتنة وتنفس الصعداء بارتياح عظيم وقال . آه يادكتور  
انك رددت الحياة اليّ

فقال جيلبار وهل شعرت بتحسن في صحتك

فقال ميرابو . لم اشعر بتحسن في صحتي فقط بل شعرت ان قواي كلها قد عادت اليّ .  
آه انني احس الآن بانني اصبحتم ولا احد يقدر عليّ . واذا سقطت الملكية الآن على  
رامي فاني قادر على رفعها ومنع سقوطها . فكيف السبيل للحصول على هذا الدواء الذي  
اسميه اكسير الحياة

فقال الدكتور عدني انك لا تشرب من هذا الدواء الا مرتين في كل اسبوع وانا  
ادفع اليك هذه الزجاجة

فقال ميرابو اعدك بما تريد فهايتها

فالقي جيلبار الزجاجة اليه فاخذها ميرابو مسروراً بها

فقال له الدكتور وماذا عزمت ان تفعل بعد اليوم

فقال ميرابو عزمت ان استاجر منزلاً كبيراً في ضواحي باريز واعيش فيه واقتني  
الخيول والمركبات لان الراتب الذي اتناوله اليوم من البلاط يمكنني من ذلك  
فقال جيلبار انك تحسن صنعاً بمبعتك في اخلاء لان ذلك مفيد لصحتك ولكن يجب  
ان تحسن اختيار منزلك

فقال ميرابو اذهب معي اليوم الى ضواحي باريز لشاهد المنزل الذي عزم خادمي على  
استئجاره فانك كطبيبي مسؤول عن ذلك

فاجاب جيلبار ان صحة عزيزة كصحتك توجب عليّ كل شيء نافع لها ولذلك فاني  
اذهب معك

وفي ذلك المساء ذهب ميرابو وجيلبار الى ارجانتيل في ضواحي باريز لمشاهدة القصر  
الذي عزم ميرابو على استئجاره



## الفصل الثاني عشر

✽ عود الى اصحابنا القدماء ✽

بما اننا تركنا في الفصل السابق ميرابو وجيلبار قاصدين الخلاء فلنعد نحن ايضا بالفارى الى الخلاء حيث مزرعة الاب بيلو على سبيل الاستراحة من عناء التنكير في الامور السياسية لنرى ماذا جرى لكاترين وحبيها ايزيدور وبيتو وبيلو وقد تقدم الكلام ان بيلو استاذن الدكتور جيلبار في العودة الى مزرعته فاذن له على شرط ان يحضر الى باريز متى مست الحاجة الى صوته الجمهوري وقبضته القوية وان عودته هذه كانت بناء على ما بلغه من بيتو عن اختلال شؤونه مزرعته

ولما وصل الاب بيلو الى هذه المزرعة ترجل عن جواده ورام الدخول اليها فلقى في وجهه رجلاً يمنعه من الدخول وهو الدكتور رينال طيب تلك الناحية . فاستغرب بيلو هذا المنع فابالغ الدكتور ان ابنته كاترين مصابة بحمى دماغية افقدتها الرشد منذ بضعة ايام فلا يجب والحالة هذه الدخول عليها خوفاً من ازعاجها

فطار صواب بيلو لانه كان يحب ابنته حباً يقرب من العبادة وسال الدكتور بلهجة الاب الخائف على حياة ابنته . اني مرضها خطرا يها الدكتور فاجاب الدكتور كل مرض فيه خطر اذا لم يعالج المعالجة الواجبة . فدعني اعالج ابنتك كما اريد وعلى الله شفاؤها

فقال بيلو كمن يسترحم استرحاماً ولكن الا تسمح لي برويتها دقيقة واحدة فقال الدكتور اسمح لك برويتها وثقييلها على شرط ان تعدني انك لا تعود تدخل عليها ثلاثة ايام متوالية

فرضي بيلو بهذا الامر ودخل على كاترين . فراها ممددة على فراشها ولا حراك بها وعلى راسها عصابات مبلولة بماء الثلج . فدنا منها بيلو بحذر وقيلها في وجنتيها . وكانت كاترين شديدة الهذيان فاخذت تحكي في ذهولها وقد ذكرت اسم بيتو وايزيدور في كلامها

فلما سمع الاب بيلو اسم ايزيدور دي شارني تحول حنوه الى جلد ومرت فوق جبينه غيمة كثيفة فعاد من الغرفة متغيراً

وكان بيلو يتبعه وقد شاهد آثار الغيمة التي بدت في جبينه

اما الدكتور رينال فحين خرج بيلو امسك بيتو وطلب منه ان يكون على استعداد لباتيه حينما يدعوه

فاستغرب بيتو هذا الكلام واخذ يسأل نفسه ماذا يريد الدكتور مني وكان سبب دعوة الدكتور لبيتو ان الدكتور كان يسمع كاترين تنادي في ذهولها بيتو وايزيدور . وكانت تلفظ الاسم الثاني بخنواشد من الخنو الذي كانت تناظ به اسم الاول . فاستنتج الدكتور من ذلك ان الثاني حبيب والاول صديق وفضلاً عن ذلك فان الدكتور رينال كان من سكان تلك النواحي وقد سمع ليلة هجوم الشعب على فرساليا بمقتل جورج دي شارني في القصر وبسفر اخيه ايزيدور دي شارني في اليوم التالي من تلك النواحي الى باريز وبوجود المدموازل كاترين مغمى عليها على الطريق قريباً من مزرعة ايبها . ولما دعي الدكتور لمعالجتها وسمع اسم ايزيدور من فمها لم يبق لديه شك في حبها لاييزيدور دي شارني . وبما ان بيتو عائد من باريز فلا بد ان يكون واقفاً على اخبار ايزيدور . فاذا اطلع كاترين على شيء منها وسكن بالها من جهة حبيبها فان ذلك خير دواء لدائها ولذلك سأل بيتو ان يستعد لمواجهة

وبعد برهة نادى الدكتور رينال بيتو فدخل بيتو الى غرفة المريضة فقال له الدكتور ان يمسك يد كاترين لفصدها لان الحمى كانت قد اشتدت عليها . ولما فصد الدكتور مريضته وبرز دمها وابصر بيتو ذلك الدم الذي لو طلب منه ان يبذل حياته في سبيله لما قعد عن ذلك طار له وخار عزمه فترك يد كاترين في يد الممرضة والتي نفسها على مقعد هناك وبعد الفصد تحسنت صحة كاترين وانتظم نبضها وتنازلت حرارتها فاخذ الدكتور بيتو وخرج من الغرفة وابلاغ ابا كاترين وامها انه سائر ببيتو الى فيلله كونه ليعث معه بدواء مسكن

وبعد ساعة عاد بيتو وهو يضرب انخامساً لاسداس لما دار بينه وبين الدكتور رينال من الحديث المختص بايزيدور . وقد علم الدكتور بيتو كيف يعامل كاترين ولما عاد بيتو الى غرفة المريضة كانت لاتزال مستغرقة في ذهولها الشديد ولكنها بعد هنيهة تماثلت وفتحت عينيها فوق نظرها على بيتو فحسبت ان ما نراه رؤيا لاحقيقة فاغضمت عينيها ولكنها عادت وفتحتها بعد برهة . فلما ابصرها بيتو نهض اليها وقال وهو يمد ذراعيه . مدموازل كاترين



فابتسمت له كاترين وقالت هذا انت يامسيو بيتو؟ ثم التفت الفتاة فابصرت الممرضة في  
الغرفة فالتفت رأسها على وسادتها

فعلم بيتو ان كاترين تريد الكلام ولكنها لا تقدر عليه في حضور الممرضة فذهب الى  
المرأة وسألها ان تستريح فيسهروها على المريضة فسرت الممرضة بذلك وذعبت الى مقعد هناك  
ورقدت عليه رقاداً عميقاً

اما بيتو فمذتحقق نوم الممرضة دنا من كاترين وقال : كنت اعلم انك تحببته يامدموازيل  
كاترين ولكنني كنت اجهل انك تحببته الى هذا الحد

فلما سمعت كاترين هذا الكلام اثرت فيها مكارم اخلاق بيتو ففتحت له خبايا قلبها وقالت  
آه يامسيو بيتو ليتك تعلم مقدار تعاسي

فقال بيتو اني وان كنت يامدموازيل كاترين لا يروفي الكلام عن المسيو ايزيدور  
الا انني استطيع ابلاغك شيئاً عن اخباره اذا شئت  
فالت كاترين . انت ؟

فقال بيتو نعم يامدموازيل كاترين

فالت كاترين وهل رايته

فقال بيتو لم أراه وانما رآه المسيو سيباستين فور في طريقه الى باريز

ثم قص عليها بيتو قصة ايزيدور وسيباستين وابلغها خبر سفر ايزيدور في مهمة خاصة  
الى اسبانيا وايطاليا

فاطرقت الفتاة هنيهة ثم تنهدت وقالت لا ريب انه سيصلي غداً كتاب منه

فاجفل بيتو وقال يملك كتاب منه يامدموازيل كاترين . ولكنني اخشى ان يقع هذا  
الكتاب في يد ابيك

فالت كاترين واين ابي ليوقع الكتاب في يده

فقال بيتو ابوك في المزرعة وقد قدم اليوم اليها

فزاد اصفرار كاترين وقالت بحجة . بيتو بيتو اذا وقع الكتاب في يدي ابي فانه  
يقتلني لا محالة

فقال بيتو وقد زاد قلقه فما العمل اذا

فالت كاترين اذهب الى موزعة البوسطة في فيلله كوتره وقل لها ان تضع لك  
الكتاب الذي يرد باسمي في احد حوانيت البلدة فتأخذه منها

فقال بيتو ساذهب حين شروق الصباح  
فقلت كم الساعة الآن . فقال الساعة الخامسة . فقلت امسر امسر ولا تضع الوقت  
فقال بيتو ولكن يجب ان نسقيك الدواء يامدموازل كاترين . فقلت الفتاة امسر وعد لي  
بالكتاب فانه يكون خير دواء لي

نخرج بيتو من الغرفة ليذهب في تلك الساعة الى فيله كوتريه . ولكنه وجد في خروجه  
الاب ييلو امامه . فساله ييلو بصوت جهوري الى اين يا بيتو . فقال مضطرباً الى فيله  
كوتريه . فقال ييلو وماذا تصنع فيها . فسكت بيتو ثم قال . . اني ذاهب لمقابلة الطبيب . .  
فقال ولماذا . قال لانه طلب مني ان اخبره عن صحة مدموازل كاترين في الصباح . وما  
قد طلع الصباح . فقال ييلو اذهب وعد سريعاً

ولكن الغضب كان ظاهراً في هيئة الاب ييلو وصوته  
فذهب بيتو واخبر الدكتور رينال عن صحة كاترين ثم قابل موزعة البريد واخذ منها  
كتاباً بعنوان « مدموازل كاترين ييلو » وعاد مسرعاً الى كاترين  
وعند مروره بغرفتها تساق الجدار واطل من النافذة فابصر كاترين شاخصة فيها  
تنتظره فاخذ الكتاب وحذفه اليها فوقع في فراشها . فاشرق حينئذ وجه كاترين اما بيتو  
فانه عاد ودخل الى البيت من الباب . وبينما هو داخل وجد ييلو في وجهه فوق بيتو  
وصار وجهه احمر كالدّم من شدة اضطرابه

فقال له ييلو ما لك يا بيتو فقال بيتو لاشي . يامسيو ييلو فقال له اني اراك مضطرباً  
فقال كلا يا مسيو ييلو فاني عدت بخير وسلامة . ثم انسل ودخل الى غرفة كاترين  
وكانت كاترين قد قرأت الكتاب واصابتها نوبة شديدة بعد تلاوته فصارت تهذي  
في نومها وتقول سردنيا . . تورين . . ايزيدور . . بيتو . .

فلما دخل بيتو عليها قصت عليه الممرضة الخبر فدنا بيتو من كاترين ففتحت الفتاة بعد  
برهة عينها . ولما صادفت عينها عيني بيتو قالت له تقدم تقدم فدنا منها بيتو فسالته عن  
سردنيا وتورين واخبرته ان ايزيدور قال لها في كتابه انه سافر اليها . ثم طالبت من بيتو  
ان يهتم للرسائل التي ستصلها منه على التوالي . فقال بيتو كيف العمل . قالت يجب عليك  
ان تنتقل من المزرعة وتعود الى هرامونت ومن هناك تقصد في كل اسبوع دار البريد في  
فيله كوتريه وتسال عن كتاب المدموازل كاترين . فقال بيتو وبعد ذلك . قالت بعد  
ذلك تخبي ، الكتاب في المكان الذي وجدته فيه مغمى علي فانا ناوله من هناك



وعلى ذلك تم الاتفاق بين كاترين وبيثونفرج بيتومن المزرعة عائداً الى هرامونت مسقط راسه ارضاءً لكاترين وخدمة لها طبقاً للقاعدة التي قضت بها الديانة المسيحية على الناس وهي انكار الذات لخدمة الغير لان بيتو كما هو معلوم عند القارىء كان يحب كاترين

## الفصل الثالث عشر

### احتفال قروي

وكان بيتو في اعلى منزلة في هرامونت مسقط راسه . ولما سافر منها على حين بغتة قال السكان انه سافر بناءً على امر من لافاييت وبعضهم قال انه سافر بناءً على امر من الملك نفسه

وكان الحرس الوطني في هرامونت لا يزال يذكر قائده بيتو ويتنسم اخباره ويتربص عودته

فلما عاد بيتو كانت عودته عيداً عاماً في القرية . وقد ذكرنا ان الدكتور جيلبار كان قد منحه خمسة وعشرين ذهباً ليساح بها حرس هرامونت ويتباع لهم ملابس عسكرية ففي يوم وصول بيتو الى هرامونت زاره ضابطا الفرقة فسالها بيتو ان يلبغا الجنود بوجوب الاستعداد للتمارين والاستعراض بعد بضعة ايام

ولما حان يوم الاستعراض استعرضهم بيتو وبعد الاستعراض اخبرهم بوجوب الذهاب الى خياط القرية ليلبسوا عنده الملابس العسكرية الجديدة التي تبرع عليهم بها لافاييت بامر من الملك

فكان لهذا الامر دوي شديد في تلك القرية وما جاورها وكان رجال الحكومة يستعدون في يوم الاحد التالي لاقامة احتفال عمومي في فيلله كوتريه فبنى رجال الحكومة مذبحاً جميلاً في فيلله كوتريه زينوه احسن زينة ومموه « مذبح الوطن » ودعوا الاب فوريه الذي تقدم ذكره غير مرة الى اقامة القداس فيه

ذلك ان كل احتفال من احتفالات فرنسا القديمة كان لاغنى عن القداس فيه وفي يوم الاحد التالي المعين لذلك الاحتفال فرقت الاجراس منذ الساعة الخامسة صباحاً ودقت الطبول فنهض اهل فيلله كوتريه وضواحيها استعداداً لذلك الاحتفال العظيم . وكانت جنود النواحي قد دُعيت الى الاشتراك في هذا الاحتفال وقد خُصَّت جنود هرامونت بالمقام الاول امام المذبح لان شهرتها كانت قد طبقت النواحي . ولما

اشرفت الشمس توافد الناس من كل جانب الى فيله كوتر به لحضور الاحتفال وقدم حرس هرامونت بملابسهم الجديدة الجميلة يتقدمهم بيتو على جواد ابيض كلافاييت وكأنه لافاييت فرحم السكان تلك الفرقة الباسلة من كل جانب واخذوا يهتفون لها حتى اوصلوها الى المذبح فوقفت هناك ووقف قائدها في مقدمتها

ولما استقر المكاف بيتو مدّ بصره الى حوله فابصر قريباً منه امرأة تطيل النظر اليه فتاملها فوجد انها عمته انجيليك التي كان له معها شأن في مقدمة الرواية . فرجع بيتو راسه وقال بهيئة العظمة « بونجور مدام انجيليك » وقد قصد بيتو بهذا القول الانتقام منها لان عمته عازبة كما يعلم القراء . مدت العمة حينئذ ذراعيها الى السماء وقالت « يا له من شقي فان المجد قد افقده صوابه » ثم اردفت ذلك بقولها بعد برهة « لا ريب اني اخطأت في اسائتي معاملته فان العات ترثن اولاد الاخ . . . . »

وقد سمع بيتو قولها الاول والثاني ولكنه اظهر انه لم يسمع شيئاً وفي هذه الاثناء لاحظ بيتو ان سيدة من بين الجمع تشير تبديلاً اليه . فامعن النظر فيها فوجد انها مدموازل كاترين

وكانت كاترين قد نهضت من فراشها لشفائها من دائها وهي صفراء اللون ولكن صفرتها زادت جمالاً على جمال

فاسرع بيتو فاعمد حسامه الذي كان بيده ثم تناول قبعته عن راسه احتراماً وبادر اليها

ولو كان يسير لمقابلة لافاييت حينئذ لما رفع قبعته عن راسه بل كان اكتفى بان يسكبها من طرفها

ولما بلغ بيتو الى كاترين مدت اليه الفتاة يدها باسمة وقالت . ما احسن منظرِكَ يا ميسو بيتو تحت هذا الثوب العسكري ثم ضغطت على يده وقالت بصوت منخفض اشكرك اشكرك فاني اخذت الكتاب الذي وضعته في نقر الشجرة . وليتك تعلم مقدار حبي لك

اما بيتو ف شعر عند هذا الكلام بان الارض تميد به فحاول الكلام ولكنه لم يقدر عليه . وبينما هو في هذه الحيرة الشديدة واذا به يرى جمهوراً غفيراً من الناس قادماً بضجة وغوغاء نحو المذبح فعاد الى نفسه وحينئذ جذب يده من يد كاترين واسرع الى جنوده ووقف في مقدمتهم استعداداً لما عساه ان يطراً

اما سبب قدوم هذا الجمع الغفير بهذه الحركة والضوضاء فبيانها في ما يلي



## الفصل الرابع عشر

### ﴿ الاكبروس والثورة ﴾

وكان السبب في تلك الحركة والغوغاء ان الاب فورتيه ابى الحضور لاقامة قداس على « مذبح الوطن وقد كادت تمر ساعة القداس ولم يحضر . فلما علم الشعب بذلك تجمهر حول منزل الاب فورتيه ثم حضر شيخ القرية بنفسه لرفع رجائه الى الراهب لعله يلين لالتئامه اما الاب فورتيه فانه كان مصرّاً على الامتناع وقد امر باقفال ابواب الكنيسة ليمنع رجال الحكومة من اخذ الاواني المقدسة الى « مذبح الوطن » لاقامة القداس فيه اذا تسنى لهم وجود كاهن غيره

فلما درى الشعب بهذا الامر ازداد غيظاً وسخطاً  
وحين وصول شيخ القرية الى باب منزل الاب فورتيه كان الاب يقفل بابه في وجوه الحاضرين ويصيح بهم

— اذهبوا يا كفار . اذهبوا يا اشقياء لا تدنسوا بابي وتقتربوا منه  
فقال له شيخ القرية وقد كان يخاف غضبه . ولكن ما يمنعك يا حضرة الاب من الذهاب معنا للصلاة بيننا

فصاح الاب بغضب . انا اذهب واصلي لكم . معاذ الله ان اصنع ذلك . فان عملي يكون بمثابة موافقة على التمرد والعصيان . ومباركة للكفر . ونقديس لنكران الجليل  
فقط شيخ القرية من ذهاب الراهب معه فقال له . لك رايبك يا جناب الاب وانت حرّ فيما تريد ان تصنع

فقال الاب فورتيه متهمكاً . اصحيح اني حرّ . حقاً انك كريم يامسيو لونييره  
ثم ان الراهب دفع الباب بشدة في وجه شيخ القرية والحاضرين  
ولكن الباب لم يندفع ويكاد يغلق حتى هجم من الحاضرين رجل شديد القبضة ودفعه دفعاً شديداً الى الداخل فالتفت بعنف وشدة وكاد يسقط الاب فورتيه على الارض  
وكان هذا الرجل صاحبنا ييلو الذي نعرفه

اما الشعب فانه شعر في الحال بان امراً عظيماً سيحدث بين هذين الرجلين . واما ييلو فانه وقف في الباب بين الاب فورتيه والجمهور وهو كانه الجبل الراسخ في مكانه . ثم

التفت الى شيخ القرية . وقال . ماذا قلت يا حضرة الشيخ . اعد ما قتلته على مسممي . هل تقول ان حضرة الراهب حر في ان يذهب معنا لاقامة الصلاة او لا يذهب هل تقول هذا

فقال الشيخ متلعثماً وماذا اقول اذا اذا رفض الذهاب فصاح حينئذ الاب فورتيه مخاطباً ييلو . ابعد يا كافر ابعد يا ملعون . انصرف من وجهي . وهم باقوال الباب

فنظر اليه ييلو بعينه الشديتين ثم قال برزانه وجد . لا تهني بكلامك يا حضرة الراهب والا فانك لا تعلم الامر الذي تدفعني اهانته اليه . ولكن باحثني لباحثك . هل لك ان ترفض الصلاة التي يدعوك اليها الناس . انت تقول انك مطلق في رفضها وانا اقول انك مقيد بقبولها . فان الذي يعيش من الامة هو خادم لها . والخادم يجب عليه ان يقوم بخدمة لان كل صاحب اجرة يجب عليه ان يقوم بالعمل الذي يستوفي أجرته فارغى الاب فورتيه وازبد حين سماعه هذا الكلام . اما الشعب الواقف فانه تحمس لكلام ييلو وصار يصيح بالراهب صياح السخط والغضب . فنظر الاب فورتيه الى ييلو بعين ملئها الغيظ وقال . ولكن لا تعلم ان الكنيسة مستقلة وليس للبشر سلطان عليها فقال ييلو . لو كنت انكليزياً او المانياً او ايطالياً ايها الاب فورتيه لجاز لك هذا القول . ولكنك تقول انك فرنسوي ماجور من الامة لتصلي لها فيجب عليك والحالة هذه ان تقوم بهمتك

قال ذلك ثم مد يديه القويتين الى الاب فورتيه واختطفه من مكانه كانه عصفور ودفعه الى الخارج . فانكسرت حدة الاب فورتيه عند ذلك . وقال . تريدون تعذيب كما تعذب الشهداء فانا راض بهذا العذاب . فقال له ييلو لا عذاب ولا شهداء وانما نأخذك بالرغم منك الى مذبح الوطن لتصلي لنا وتستنزل نعم السماء علينا

وحينئذ زحم الشعب الاب فورتيه من كل جانب واخذوا يدفعونه امامهم قاصدين المكان الذي اقيم فيه مذبح الوطن . وهذا هو الجمهور الذي شاهده بيتو بينما كان يخاطب المدعوين كاترين

ولما وصل هذا الجمع الى مذبح الوطن كان بيتو واقفاً في مقدمة جنوده وهو مستعد لحفظ الامن وقمع الفتنة اذا طرأ طارئ . كما كان يحدث في باريز . ولكن ما اشد ما كانت دهشته حينما ابصر الاب فورتيه معلمه القديم ماشياً بغضب امام ييلو وجماهير الشعب التي كانت



تدفعه من ورائه . فتحركت في الحال عوامل الخوف في قلب التليذ على معلمه نخطا بيتو من مكانه خطوتين وهو يقول ما هذا ايها الاب ييلو . وكذلك صنعت مدموازل كاترين التي كانت واقفة امام المذبح . اما الاب ييلو فانه اوقف الاثنين بنظرة واحدة ونقدم بالاب فوريته الى درج المذبح وقال . « هذا هو مذبح الوطن الذي دعوناك الى الصلاة عليه ورفضت . وبناء عليه فاني اعلن الآن عدم استحقاقك لصعود درجاته . . . لان الذي يستحق صعود درجاته يجب ان تكون في نفسه ثلاث عواطف : حب الحرية . وحب الوطن . وحب الانسانية . فيا ايها الكاهن . اذا كنت تحب ان يكسر العالم قيوده . اذا كنت مغاضباً لوطنك . اذا كنت تحب البشر اكثر من نفسك . . . فاصعد بجزأة الى هذا المذبح واسأل الله لنا . ولكن اذا كنت لست افضل رجل بيننا فدع مقامك للافضل واذهب في سبيلك . . . »

فصاح الاب فوريته حينئذ سحاً لك ما اشقاك وباليك تعرف الذين تناصبهم العدوان الآن فاجاب ييلو بحماسة . بل اعرف الذين شهرت عليهم الحرب الآن . اني شهرت الحرب على الذئاب والثعالب والافاعي وكل ذي ناب . . . وهذا الحمي ودي فلنمشنني فاني لا اعبأ بها لانها لا تقدر عليّ  
فصنق الجمهور لهذه الحماسة واما الاب فوريته فانه عاد من حيث اتى ممليء الصدر حقداً وغضباً

ولكن لم تتخذ ثورة الاضطراب حتى بدا القلق في وجوه الحاضرين فانهم كانوا مستعدين لحضور القداس قياماً بالاحتفال . وكيف يتم الاحتفال بلا قداس  
فوقف ييلو بينهم وقال . لماذا تشكون من ذهاب الكاهن فاننا نضع احتفالاً مكان احتفال . وبدلاً من القداس الذي كنا عزمنا عليه اني اتلو عليكم الآن صورة « حقوق الانسان » التي قررها المجمع الوطني في هذا العام فانها قانون الحرية وانجيل المستقبل  
فصنق الحاضرون وارتاحوا الى ذلك فصعد حينئذ ييلو الى اعلى درج المذبح ووقف شيخ القرية عن يمينه والقائد بيتو عن شماله . الاول يمثل القوة القانونية والثاني القوة العسكرية . ومن هناك اخذ ييلو يتلو على الشعب بصوته الجمهوري صورة حقوق الانسان التي كان قد حفظها

وهذه الحقوق السامية التي يجب ان يطأها امامها راس كل انسان هي اساس الثورة وحجر زاويتها وهذا نصها

## الفصل الخامس عشر

### \* اعلان حقوق الانسان \*

#### المادة الاولى

يولد الناس ويعيشون احراراً متساوين في الحقوق . ولا يمتاز بعضهم عن بعض الا فيما يختص بالمصلحة العمومية ( اي ان نفع الجمهور هو قاعدة الامتياز )

#### المادة الثانية

غرض كل اجتماع سيامي حفظ الحقوق الطبيعية التي للانسان والتي لا يجوز مسها . وهذه الحقوق هي : حق الملك وحق الامن وحق مقاومة الظلم والاستبداد

#### المادة الثالثة

الامة هي مصدر كل سلطة . وكل سلطة للأفراد او للجمهور من الناس لاتكون صادرة عنها تكون سلطة فاسدة

#### المادة الرابعة

كل الناس احرار والحرية هي اباحة كل عمل لا يضر احداً . وبناء عليه لا حدٌ لحقوق الانسان الواحد غير حقوق الانسان الثاني . ووضع هذه الحدود منوط بالقانون دون سواه

#### المادة الخامسة

ليس للقانون حق في ان يحرم شيئاً الا متى كان فيه ضرر للهيئة الاجتماعية . وكل ما لا يحرمه القانون يكون مباحاً فلا يجوز ان يُرغم الانسان به

#### المادة السادسة

ان القانون هو عبارة عن ارادة الجمهور . فلكل واحد من الجمهور ان يشارك في وضعه سواء كان ذلك الاشتراك بنفسه او بواسطة نائب عنه . ويجب ان يكون هذا القانون واحداً للجميع . اي ان الجميع متساوون لديه . ولكل واحد منهم الحق في الوظائف والرتب بحسب استعداداته ومقدرته ولا يجوز ان يُفضل رجل على رجل في هذا الصدد الا بفضيلته ومعارفه

#### المادة السابعة

لا يجوز القاء الشبهة على رجل اياً كان ولا القبض عليه ولا سجنه الا في المسائل التي



ينص عليها القانون وبموجب الطرق التي يذكرها . وكل من يغري اولى الامر بعمل جائر او كل موظف يعمل عملاً جائراً لا ينص عليه القانون يعاقب لا محالة . واذا ترد استحق العقاب

#### المادة الثامنة

لا يجوز ان يعاقب القانون الا العقاب اللازم الضروري . ولا يجوز ان يعاقب احد الا بموجب نظام مسنون قبل الجرم ومعمول به قانونياً قبله

#### المادة التاسعة

كل رجل يُحسب بريئاً الى ان يثبت ذنبه . واذا مست الحاجة الى القبض عليه فيجب ان يقبض عليه بلا شدة الا متى دعت الحاجة الى ذلك . وكل شدة غير ضرورية يعاقب صاحبها

#### المادة العاشرة

لا يجوز التعرض لاحد لما بيديه من الافكار حتى في المسائل الدينية على شرط ان تكون هذه الافكار غير مخلة بالامن العام

#### المادة الحادية عشرة

ان حرية نشر الافكار والآراء حق من حقوق كل انسان . فكل انسان ان يتكلم ويكتب وينشر آراءه بحرية . ولكن عليه عهدة ما يكتبه في المسائل التي ينص القانون عليها

#### المادة الثانية عشرة

ان السهر على حقوق الناس يستوجب انشاء قوة عمومية اي هيئة حاكمة . فهذه الهيئة تنشأ اذا لمنفعة الجميع

#### المادة الثالثة عشرة

بما ان الهيئة الحاكمة تحتاج الى نفقات لادارة الشؤون فيجب وضع ضريبة عمومية على جميع الوطنيين . اما مقدار هذه الضريبة فيجب ان يكون مناسباً لحالة الذين يدفعونها

#### المادة الرابعة عشرة

لكل الوطنيين الحق في ان يراقبوا اموال الضريبة سواء كانت المراقبة بانفسهم او بواسطة نوابهم . ولم ايضاً البحث عن الوجوه التي تنفق فيها وتعيين مدة جبايتها

## المادة الخامسة عشرة

للهيئة الحاكمة والمحكومة الحق في ان تسأل كل موظف عمومي عن ادارته واعماله وان تناقشه الحساب فيها

## المادة السادسة عشرة

كل هيئة لا تكون فيها حقوق الافراد مضمونة ضماناً فعلية بواسطة السلطة العمومية ولا تكون فيها السلطة التشريعية ( اي البرلمان ) والسلطة التنفيذية ( اي الحكومة ) منفصلتين الواحدة عن الاخرى انفصلاً تاماً تكون هيئة غير دستورية

## المادة السابعة عشرة

بما ان حق الامتلاك من الحقوق المقدسة التي لا تنقض فلا يجوز نزع الملكية من احد الا اذا اقتضت المصلحة العمومية ذلك اقتضاء صريحاً وفي هذه الحالة يعطى الذي 'نزع منه ملكيته تعويضاً كافياً'

وكان ييلو يتلو عليهم هذه البنود والناس مصفون اليه كأن على رؤسهم الطير . ولما اتى على آخر كلمة منها اردفها بقوله

« والآن اسمعوا ايها الاخوة ما قرره المجمع الوطني ذبلاً لهذه المواد . وهو » ان المجمع الوطني رغبة في انشاء دستور فرنسوي قد قرر الغاء جميع النظمات القديمة التي تجتدش الحرية والمساواة والحقوق . وبناء عليه لم يبق في الهيئة الاجتماعية امتياز ولا رتب ولا وسامات بل كل الناس متساوون فيما بينهم » ثم ان ييلو رفع قبضته وصاح ملء فمه — فلتحيي الامة

فلما سمع الشعب المجمع هذا النداء خرجت منه اصوات تحكي قصف الرعد في الغمام . فصاحوا جميعاً فلتحيي الامة فلتحيي الامة . ذلك ان الانسان انتبه في جلود هولاء البشر بعد ان رقد فيها ستة قرون قضاها في العبودية والظلم والاستبداد . ذلك ان كل فرد من الافراد الحاضرين شعر بعد كلام ييلو انه صار حراً مستقلاً مساوياً في الحقوق والواجبات لكل واحد من بني الانسان . فنعانق الحاضرون وتماخضوا واحذوا ينشدون نشيداً كانت تعزف به الموسيقى حينئذ وهو النشيد الذي يتلى في ساعة الزواج والعماد ومطلعه « اي مكان اهنأ للانسان من وسط عائلته » وفي الحقيقة ان البشر صاروا يرون انفسهم يومئذ عائلة واحدة لا تفصلهم تخوم ولا تقوم بينهم جبال ولا تقسمهم مطاعم واوهام وقد سرى هذا الهياج من ساحة الاحتفال الى اطراف القرية وما جاورها فاشترك فيه



الاهالي بابتهاج وارتياح . وقد اخرجوا افضل خمورهم واحسن خبزهم وجبنهم وبسطوا الموائد في الابواب والشوارع باكلون طربين مسرورين احفالا بعيد الحرية العظيم  
اما ييلو وبيتو وكاترين فجلسوا الى احدى تلك الموائد ياكلون . وكان يتوقد جعل  
مجلسه بازاء مجلس كاترين وكان مسرورا جدا . اما كاترين فان سرورها قد تبدل غما بعد  
ما سمعته في خطبة ايها . ذلك ان ايزيدور هو من النبلاء الذين الفيت امتيازاتهم  
فكانت ترى في ذلك الالفاء ظمأ له ولطبقة . ومما كان يزيد كراهتها لذلك افتكارها بان  
هذا الالفاء بدلا من ان يساويها بازيدور يعده عنها لاشتداد بغض بين  
طبقة وطبقته

## الفصل السادس عشر

### \* تحت النافذة \*

اما بيتو فانه لم يلبث ان اصبح مشغول البال بامر آخر . فانه لما كان يتناول من البوسطة  
رسائل ايزيدور الى كاترين كان يجد عليها اولاً طابع تورين . وبعد اسبوع رأى عليها  
طابع ليون . وبعد يومين وجد عليها طابع باريز فتحقق ان ايزيدور خصمه العنيد قد عاد  
الى باريز . واذا كان ايزيدور قد عاد الى باريز فانه لا بد ان يأتي الى قصره في بورصون  
ليكون قريبا من كاترين

وكان يتوقد رضي بان يكون وسيطا بين كاترين وايزيدور انقاذ الفتاة من مرضها  
لانه خشي عليها من الموت . ولكنه كان مع ذلك يؤمل ان يبقى ايزيدور بعيدا عنها .  
فانه قال في نفسه اني احب كاترين وكاترين تحب ايزيدور ولكنني انا قد فارقت كاترين  
دون ان امرض حتى الموت خلافا لكاترين التي كادت تموت لفراق ايزيدور فهي اذا  
تحبه اكثر من حيي لها بكثير . وبما انها تحبه الى هذا الحد وهو الآن بعيد عنها ولا يرجي  
ان يعود اليها فما ضرني اذا برهنت لها على حيي بتخفيف شيء من عذابها ومساعدتها على  
الشفاء من مرضها

هكذا كان يقول بيتو في مرض كاترين . ولكن لما شفيت هذه الفتاة ورأى بيتو على  
غلاف رسالة ايزيدور طابع ادارة البوسطة في باريز وتحقق ان ايزيدور سيعود الى  
كاترين وتعود كاترين الى ايزيدور ثارت في نفسه عوامل الحب القديم والغيرة الشديدة .

وخشية من ان ياتي ايزيدور دون ان يدري به يتو عزم على الذهاب الى غابات بورصون لصيد الارانب فيها ومراقبة حركات كاترين وسكناتها

وبينما كان متجها نحو هذه الغابة مرّ بازاء مزرعة الاب ييلو فابصر في احدى النوافذ شخص كاترين وهي تمنع النظر في السهل امامها . فقال في نفسه لا ريب انها تنتظر قدومه . وقد لذعه هذا الفكر في نفسه لذعاً مؤلماً . غير انه دنا من المزرعة وسلم على كاترين فردت له التحية ببشاشة وسالته اين تذهب يامسيو يتو . فاجاب اني ذاهب لاصطاد لك بعضاً من الارانب يامدموازل كاترين . فقالت كاترين اشكرك يامسيو يتو على عنايتك انما ارجو منك ان تترك الذهاب مدة اسبوع الى البوسطة لافتقاد الرسائل فان ذلك لا يجدي نفعاً . فحركت هنا اثيجان يتو فقال لها ولكني اخشى ياسيديتي من عاقبة هذا كله فاني ارى الاب ييلو متغيراً اما رأيت شيئاً من ذلك . فتنهدت كاترين وقالت بلى قد شاهدت شيئاً منه . فقال يتو فانا اخشى على الذي كان السبب في هذا التغير من ان يصيبه مكروه كما تعلمين . فاصغر وجه كاترين هنا وقالت لماذا نقول « الذي » ولا نقول « التي » . فصاح يتو كيف ياسيديتي هل انت تخشين مكروهاً

ولكن ما كاد يتو يتم سؤاله حتى قالت له كاترين اسكت فان ابي قادم . فالتفت يتو فابصر ييلو قادمًا الى المزرعة على جواد ينهب الارض نهباً . ولما صار ييلو قريباً من النافذة تفرس في الشخص الواقف تحتها ليعرفه واذ عرفه صاح به ما جاء بك ياييتو . فقال يتو جئت ايها الاب ييلو لامد حباتي للارانب في الغابات القريبة . فقال له وهل لتغدي عندنا . فاجاب يتو حبا وكرامة فدخل ييلو الى المزرعة ووراءه يتو ليتغدى عنده





## الفصل السابع عشر

﴿ البندقية لقتل الذئب ﴾

ولما جلسوا على مائدة الطعام التفت ييلو الى بيتو وقال ما عهدتك منهما يا بيتو فلماذا تطلب الارانب في الغابات . فقال بيتو انما اطلبها للمدوازل كاترين ياسيدي لا لي . فقال ييلو وقد رفع راسه . لقد اصبت لانها صارت لاتأكل ولا تشرب انظر الى صحتها

فالتفت بيتو فرأى ان كاترين لم تتناول من صحتها المملوءة باللحم سوى ملعقتين من المرق

اما كاترين فازدادت اصفراراً وقالت . لقد تناولت يا ابت كاساً من اللبن قبل قدومك وهذا هو السبب في عدم طلبي للطعام . فاجاب ييلو : أنا لا اسأل عن السبب ولكنني اشير الى امر ثابت . ثم رفع راسه ونظر الى ساحة الدار وقال هذا صاحبنا كلويس . فقال بيتو واي شان له هنا . فقال ييلو اذا كنت تحب الصيد يا بيتو فانا احبه ايضاً

وحينئذ دخل الاب كلويس وفي يده بندقية ييلو المشهورة وقد اصلحها وصب لها ثلاث عشرة رصاصة . وبينما كان قادمًا بها الى المزرعة اطلق احدى رصاصاتها فقتل بها ارنباً وابقى الاثني عشرة رصاصة الى صاحبها ودفعها اليه . فتناولها ييلو وقال له كيف وجدت بندقيتي . فقال لم اجد بندقية مثلها ولكنك لم تقل لي لاي صيد نأخذها أ الصيد الخنازير البري ام سواء فانني صببت الرصاصات صغيرة فهي لا تصلح لقتل الخنازير . فاجاب ييلو كلا انني لا اروم صيد الخنازير بها . فقال بيتو فماذا اذا تروم ان نصيد هل تطلب الارانب مثلي . فاجاب كلا . فقال اذا تريد صيد الطيور . فاجاب ييلو وقد بدأ يعبس كلا . فقال بيتو فاذا كنت لا تروم صيد الخنازير ولا الارانب ولا الطيور فما عساك تروم ان نصيد . فاجاب ييلو اروم صيد الذئاب

ولو نظر بيتو الى كاترين في هذه الساعة لرأى وجهها مصبوغاً بلون كلون الاموات . اما ييلو فانه استمر في حديثه فقال . في ضواحي المزرعة ذئب علمت بوجوده في العام الماضي ثم ذهب فحسبت انه لا يعود ولكن الرعاة ابلغوني في هذا الاسبوع انه عاد فاعدت هذه البندقية حتى اذا دنا من مزرعتي اصبته بها

وكان ييلو يتكلم وكاترين تزدد اضطراباً واصفراراً فلم يكذبها ابوها يتم كلامه حتى

نهضت بعنف تطلب الخروج من الغرفة مخافة ان يغشى عليها امام ايها . فلما رآها ييلو وهي في تلك الحال ازداد تعيساً . اما بيتو الذي لم يكن قد فهم شيئاً فانه قام وتبعها ليسالها ماذا اصابها . فلما خرجت كاترين من الغرفة وصارت في غرفة بازائها سقطت على الارض خائرة العزم وصارت تبكي وتقول — آه لقد عرف بقدومه وهو ينوي قتله

فلما سمع بيتو هذا الكلام استنار عقله بغتة وهم بالكلام واذا بصوت ييلو يناديه بغضب من باب الغرفة . بيتو بيتو . اي شغل لك هناك . اذا كنت حقيقة قد جئت لصيد الارانب فبجل بالذهاب والآن مضى وقت الصيد . فاجاب بيتو المسكين . حقاً يا مسيو ييلو انني لم احيء الا لصيد الارانب . فقال ييلو بصوته الجهوري . فماذا تنتظر اذا . فعلم بيتو انه لا يجد جواباً لهذا السؤال فقام وخرج من المزرعة قاصداً الحرش وهو تارة يسير وتارة يلتفت . اما كاترين فانها نهضت وسارت الى غرفتها وافقلت الباب ورائها . فلما سمع ابوها صوت اقفال الباب قال « افضليه افضليه ايتها التعيسة فاني لا انتظر الذئب من هذا المكان »

## الفصل الثامن عشر

### ﴿ بيتو يمكن ﴾

اما بيتو فانه لما صار في الحرش كان يفكر بكاترين وايها لا بالارانب . فجلس تحت شجرة ومن هناك اخذ يراقب مزرعة الاب ييلو ويفكر بالمصيبة القادمة وكان المساء قد امسى والشمس اخذت تتوارى في الافق فازداد بيتو انتباهاً لنوافذ المزرعة وبابها

واول امر شاهده انفتاح باب المزرعة وخروج الاب كلويس منه . ثم بعد حين ظهر الاب ييلو في نافذة غرفته وفي يده بندقيته وهو يحشوها متانياً كما اوصاه الاب كلويس . وقد شاهد بيتو ييلو دون ان يكون ليلو ان يشاهده لانه كان مختبئاً باشجار الغابة وكانت نافذة الاب ييلو فوق نافذة كاترين وكانت كاترين قد فتحت نافذتها وجلست فيها تشرف على السهل والغابة ولكن ييلو لم يكن يستطيع ان يراها الا اذا مدت كاترين راسها من النافذة . وكانت نافذة كاترين في الطبقة السفلية وهي قريبة من الارض وبعد حين غابت الشمس في كهف الغيب وهب على الغابة نسيم المساء المنعش كانه



يودع كوكب النهار . فازدادت كاترين تطلعاً الى السهل والنفاتا الى جوانبه . فادرك بيتو في الحال انها تنتظر قادمًا . فقال في نفسه من عسى ان يكون هذا القادم غير الفيكونت ايزيدور دي شاري . وفي الحال تمثل له ان الخطر صار قريبًا . فان ييلو بعد ان حشا بندقيته بتآنٍ ردّ عارضتي النافذة الى الداخل وجلس وراءها يراقب الطريق حتى اذا جاء الخصم قلبه برصاصة واحدة . فقال بيتو في نفسه ماذا يجب عليّ الآن ان اصنع . فحدثته نفسه ان ينهض ويسرع الى قصر ايزيدور دي شاري في بورصون ويوقفه على هذا الامر . ولكنه لم يلبث ان عدل عن هذا الفكر لان كاترين لم تعهد به اليه فضلاً عن انه لا يبعد اذا علم الفيكونت بالخطر ان يطلبه ويقتحمه دون ان يبالي فيكون كالباحث عن حتفه بظلفه

وبينا كان بيتو مفكرًا في هذه الامور وكله عينان شاخصتان بنافذة الاب ييلو وبنافذة كاترين كان الليل قد ارخى سدوله ودخلت الطبيعة في سبات الليل وراحة الظلام ثم تكاثفت ستائر الليل وبعده حين رأى بيتو من مكانه شبحًا يلوح في نافذة كاترين . وكان بيتو قد تعود النظر في الظلام لانه الف السيرفيه اصيد الارانب في الاحراش فحدق جيداً في النافذة فابصر ان الشبح شخص نازل منها لا شبح شخص صاعد اليها . فتحقق في الحال ان كاترين عزمت على الذهاب بنفسها الى بورصون لانذار ايزيدور بالخطر الذي يهدد حياته اذا دنا من المزرعة . نتحقق عند ذلك قلب بيتو خفقاناً شديداً . ومما زاد خفقانه انه علم ان كاترين اذا خطت خطوتين في الطريق فان ييلو الذي كان يراقب الطريق من وراء النافذة لا بد ان يراها

اما كاترين فانها لما صارت على الارض وقفت وترددت بين ان تسير في السهل في اقرب الطرق الى بورصون وبين ان تسير على موازاة جدران المزرعة وتعطف بعد ذلك على بورصون خوفاً من ان يراها احد منها . فسرّ بيتو لما شعر بانها افتصرت بالمسير على موازاة الجدران لان ذلك يخفيها عن عيني ايها ولكنه لم يلبث ان رآها اخذت تسير مخنية كمن يسرق الخطي في السهل امام المزرعة فهاله سيرها هذا لانه علم ما وراءه

ذلك ان كاترين لم تصر تجاه النافذة التي كان ابوها وراءها حتى انفتحت هذه النافذة بتآنٍ وبرز منها راس ييلو . فثار دم بيتو لانه علم ان ييلو قد رأى شبحها . وبعد هنيهة انسحب الراس ولم تمض دقيقة على انسحابه حتى فُتح باب المزرعة وخرج منه ييلو وفي يده بندقيته . ولكنه بدلاً من ان يسير في اثر ابنته ثار في طريق اخرى اخصر من طريقها

وهي تؤدي الى منعطف الطريق المؤدية الى بورصون ليقطع الطريق على ابنته فيها  
فعلم بيتو حينئذ انه يجب عليه ان لا يضع ثانية واحدة . فنهض كالبرق الخاطف  
واطلق ساقيه للريح ليلاقي كاترين قبل وصولها الى منعطف الطريق حيث يمكن لها ابوها  
ويوقفها على الخطر الذي امامها . فلم تمض عليه بضع دقائق راكضاً حتى قارب كاترين  
فمكن لها بين الاشجار لكي لا يذعرها

وبعد هنيهة وصلت كاترين الى مكانه وهي تركض بقدم خفيفة وتلث من التعب  
والخوف . فنهض بيتو من مكانه وبرز لها قائلاً انا بيتو . وقد قصد بذلك ان تعرفه حين  
بروزه لئلا يخيفها ظهوره على حين بغتة . ومع ذلك فان الفتاة خافت خوفاً شديداً حين  
رؤيتها شبحاً امامها وصرخت صوتاً خفيفاً . ثم انها لما عرفته قالت له

— هذا انت يامسيو بيتو

فاجاب بيتو ارجعي ارجعي يامدموازل كاترين فان اباك علم بخروجك فسار يطلبك  
فقالت كاترين بصوت ملته الياس والبكاء . ومن « يخبره » بما جرى فاني اخشى  
قدمه وهلاكه

فقال بيتو كوني مستريحة البال ياسيدي فاني اكن لا يزيدور في هذه الجهات ومتى رايته  
فادماً الى المزرعة اطعنه على الامر . فعودي في الحال الى غرفتك  
فمدت كاترين يدها الى بيتو وقالت له شكراً شكراً لك يا بيتو فانك تنقذ نفسك  
في آن واحد

فاجاب بيتو كل شيء هين في سبيلك يامدموازل كاترين لانني انا احبك ايضاً  
ثم ان كاترين عادت ادراجها الى غرفتها فدخلت اليها من النافذة التي خرجت منها  
واغلقت النافذة وراعاها . اما بيتو فانه قصد اشجاراً قديمة من الصفصاف كانت قائمة على  
مسافة عشرين خطوة من المزرعة وجلس في جوف احدها ينتظر في سكون ذلك الليل قدوم  
الفيكوت ايزيدور دي شارفي ليحذره من الخطر الذي يتهدد حياته





## الفصل التاسع عشر

### \* انتظار الذئب \*

ولكن لم يستقر بيتو في جوف جذع الصفصافة القديمة حتي سمع وقع اقدام من جهة الحرش فاصغى جيداً فوجدها ثقيلة فعلم ان اقدام الشاب ايزيدور اخف منها . وبعد حين دنا القادم من جهة شجر الصفصاف فتبينه بيتو فاذا به الاب ييلو وبندقيته على كتفه وقد عاد من الحرش لانه لم يجد فيه احداً فحسب ان عينيه قد خدعته وان الشبح الذي رآه لم يكن شيئاً

غير ان بيتو لم يلبث ان يتحقق ان ييلو يقصد شجر الصفصاف بخاف ان يكون قد قصد الاختباء بها ليكن لايزيدور . وقد كان خوف بيتو في محله . ولذلك لم يدن ييلو من شجر الصفصاف حتي خرج بيتو متأنياً من جوف الصفصافة وهبط الى حفرة كانت تحت جزع الشجرة وجلس فيها

وكانت الريح شديدة العصف فلم يسمع ييلو لبيتو حركة وكان ييلو يعرف تلك الاشجار فقصد اضخمها وهي التي كان بيتو جالساً في جذعها وجلس في نفس المكان الذي كان بيتو جالساً فيه وقد جعل بندقيته بين يديه

فبناءً عليه اصبح ييلو في نقر جذع الشجرة فوق وبيتو في الحفرة التي تحت غير ان بيتو كان يرى ييلو ولكن ييلو لم يكن يرى بيتو ولا درى بوجوده هناك فاخذ بيتو يتأمل في اسطوانة البندقية المفضضة التي كانت تسطع في جوف الليل ويدعو في نفسه ان لا يحضر ايزيدور لانه اذا حضر لم يقدر على انذاره بالخطر فيهلك لا محالة

وحينئذ تظن كاترين ان بيتو قد خانها وتعمد اهل انذار ايزيدور وهذا الظن يدمي قلب بيتو الكريم ويقصف ظهره قصفاً

وبينما كان بيتو يفكر في مثل ذلك واذا به يسمع وقع حوافر خيل على الطريق الموصلة الى المزرعة فالتفت فوقه فوجد ان ييلو قد هباً بندقيته وقد اخذ ينحني ويمد بصره الى الطريق لينتحيق القادم

وكان الجواد القادم ينهب الارض نهباً وقد اصاب حافره بلاطة في طريقه فثار منها الشرر لشدّة الصدمة . وما زال به الفارس حتى وصل الى شجرة قرينة من المزرعة فترجل

عنه وربطه بها ثم اتجه نحو المزرعة

فانقضى حينئذ ييلو كما يقضي الليث قبل الوثوب ووجهه لم يندقيته نحو الشخص ثم فتح القوس ليوري الزناد . فسمع يتو صوت فتح القوس فوق راسه فاخذ بعض يده من اليأس ويشد شعره من الخوف على حياة ايزيدور . اما ييلو فانه لم يلبث ان اعاد البندقية عن كفتيه لانه رأى ان الشخص لا يزال بعيداً وخشي ان يخطئه فلا يصيبه

وكان ذلك الشخص وهو ايزيدور نفسه قد اخذ يدنو من نافذة كاترين . فلما توسط الطريق اليها سدد ييلو بندقيته اليه مرة ثانية ويتو ناظر اليه من تحته وكأنه على نار حامية . ولكن ييلو اعاد البندقية هذه المرة ايضاً لان المجال كان بعيداً ايضاً

وبعد حين وصل ايزيدور الى نافذة كاترين وصار المجال قريباً فسدد ييلو بندقيته اليه بغضب بالغ مبلغه . فقرع حينئذ ايزيدور على النافذة ثلاث مرات قرعاً معروفاً عند كاترين . فما اتم ايزيدور القرعة الثالثة حتى شد ييلو يده على القوس واطلق نار البندقية

فنظريته من فوق راسه ان البندقية قد اطلقت . ولكنه لم يسمع من صوت الطلق سوى وقع الزناد يتلوه الشرر فتنفس الصعداء وعلم ان الطلق لم يخرج من البندقية وكانت نافذة كاترين قد انفتحت وظهرت كاترين فيها تمد ذراعيها الى ايزيدور . فلما رأى ايزيدور شرر النار في الصفافة وسمع صوت قوس البندقية علم بما كان محبواً فهم بالهجوم على الصفافة لاقترام نار صاحبها . ولكن كاترين تعلقته به وصاحت في اذنه . هذا ابي هذا ابي . فانج بنفسك . ثم انها اخذت تجذبه من النافذة الى الغرفة

وكان ييلو قد زاد البارود من ثقب البندقية من جهة القوس ليحدث الاتصال بينه وبين بارود الطلق . ثم انه سدد البندقية مرة ثانية ورام اطلاقها . ولكنه رأى ان كاترين وايزيدور اصبحا في النافذة مختلطين تقريباً تخشي اذا اطلق على ايزيدور ان تصاب كاترين . ولذلك اعاد بندقيته وهو بعض شفقيه من الحنق والغضب

وكانت كاترين في اثناء ذلك قد جذبت ايزيدور الى داخل الغرفة . فلما رأى ييلو ذلك نزل من مكانه وسار ركضاً الى الجانب الثاني من المزرعة

اما صاحبنا بيتو فلما رأى ذلك علم ان ييلو يقصد الجانب الثاني ليكن لايزيدور فيه لعله ان كاترين ستدعه يفر منه . فوثب في الحال من مكانه وثبة الظبي النافر واطلق ساقيه للريج . وما زال راكضاً حتى وصل الى نافذة كاترين . فوثب منها الى داخل الغرفة



فلم يجد فيها احداً فسار ركضاً الى الدار ومنها قصد جدار المزرعة الثاني فوجد ايزيدور يتساقى هذا الجدار وكاترين تودعه . فصاح به ييثو اسرع اسرع يامسيو ايزيدور ولا تضع الوقت . فوثب ايزيدور عن الجدار واخفى في الظلام

اما كاترين فانها كادت تسقط على الارض من شدة الخوف والتعب وبينما هي في هذه الحالة واذا بها تسمع صهيل جواد في الخارج فقالت هذا جواده . وبعد برهة سمعت صوت وقع حوافر الجواد على الطريق وهو يركض باشد قوته . فقالت لقد سار ونجا . ولكنها لم تفه بهذه الكلمة حتى دوى في الفضاء صوت طلق ناري وتلاه طلق آخر . فكادت كاترين تجن لعلمها ان اباه قد اطلق النار على ايزيدور

اما بيتوفهداً روعها وقال لها اسمعي لنرى اذا كان الجواد قد وقف او ظل سائراً . واذا اصغيا سمعا وقع حوافر الجواد من بعيد فعلمتا ان فارسه قد نجا عليه . فتنفس كلاهما الصعداء . وقال بيتو . لا بد من نجاته فان اليد لا تصيب في الليل كما تصيب في النهار فضلاً عن انها لا بد ان ترتجف اذا كانت تطلق الموت على انسان

وكانت كاترين قد سقطت على الارض من الضعف فانحنى بيتو وهم بانهاضها وهو يقول هلي ياسيدي فان اباك لا بد ان ياتي فرفعت الفتاة راسها وسالته . الى اين

فقال الي غرفتك

فقالت لا . لا اذهب الى غرفتي لانني اريد ان افقطع كل علاقة بيني وبين الرجل الذي رام قتل . . . . . حبيبي

فقال بيتو ماذا تقولين

فقالت كاترين بغضب اقول اني اروج الآن الخروج من المزرعة فهل لديك مكان لاختي به يامسيو بيتو

فاجاب بيتو وهو يحك راسه نعم اخبتك اذا اردت ولكن ماذا يقول الاب ييلو . فقالت الفتاة بغضب ايضاً قلت لك اروج قطع كل علاقة لي بيني وبين الرجل الذي رام قتله . . . . . وكان الغضب يعمي رشداه ويثير في نفسها افكاراً غريبة تقرب من الجنون . وربما كان ذلك ناشئاً ايضاً عن خجائها من مشاهدة ايها بعد ما جرى

ولما رات الفتاة ان بيتو متردد قالت له . مالك لا تحبيني . انني الآن مغادرة هذا المكان فهل تتبعني ام لا . فقال بيتو كيف لا اتبعك يامدموازل كاترين . قالت فهلم

بنا اذا ثم خرجت واباه . ولم يرها احد في خروجها ولم يعرف احد المكان الذي اختبأت به كاترين على يد بيتو الا الله وحده

## الفصل العشرون

✽ بعد الزوبعة ✽

وفي صباح اليوم الثاني سكنت الزوبعة وهمدت الريح وبرزت الشمس من وراء الغيوم الكثيفة فقام عمال المزرعة الى اعمالهم كأن لم يكن شيء مما جرى . غير ان بعضهم قالوا وهم خارجون : ان الكلاب نبحت كثيراً في هذا الليل وقد سمع طلقان نارياً في منتصف الليل

هذا كل ما ظهر لعمال المزرعة من ذلك الاضطراب الشديد الذي حدث في المزرعة في تلك الليلة . واما ييلو فانه لم يرق له جنف في ذلك الليل . ولما اشرق الفجر قام الى المكان الذي كان الجواد مربوطاً فيه فوجد خيطاً من الدماء ممدوداً من ذلك المكان الى مسافة بعيدة . فتشهد واثارت نفسه كلها لرؤيته دم ذلك الرجل الذي يعبت بشرفه . ثم عاد الى المزرعة ليرى ابنته ويناقشها الحساب على هذه الدنايا . فوقف امام غرفتها وصاح بغضب : كاترين . فلم يجبه احد . فصاح مرة اخرى : كاترين كاترين . فلم يجبه احد . ايضاً . فارتاب ييلو حينئذ في ذهابها من المزرعة وللحال نهدت ثورة نفسه وتغير صوته من الخشونة الى الرقة . فنادى بصوت لطيف . كاترين كاترين . فلم يجبه احد ايضاً

فدخل حينئذ بقدم مرتجفة الى غرفة كاترين فوجدها خالية خاوية فاضطربت نفس هذا الرجل الذي لا تضرب له نفس وكاد يبكي لو لم يكن مقدوداً من جلد . فوجد وخرج الى دار المزرعة وعلى وجهه علامات الغيظ والياس . فوجد فيها زوجته مدام ييلو وكانت تجهل سبب غضبه فسألته متلطفة اين كاترين فاني لا اراها في هذا الصباح . فغص ييلو برقبته وكاد ينصدع صدره ولكنه تجلد ايضاً واجاب امراته بهدوء . ان كاترين سافرت لتبديل الهواء عند عمته . فخرت الام لفراق ابنتها ولا سيما لان فراقها كان فجائياً وسالته . وهل تطول مدة اقامتها هناك . فاجاب ييلو بغضب لا اعلم . فسارت الام الى مطبخها وجلست تبكي على فراق ابنتها . اما ييلو فانه قصد المائدة لياكل فلم يقدر ان يتلمع لقمة واحدة فتناول زجاجة من نبيذ بورغونيا وافرغها في جوفه دفعة واحدة . ثم طلب



جواده فركبه وهام على وجهه في تلك السهول والاحراش لعله يتعزى عن فراق ابنته او يجد اثرها لها

واما بيتو فان الصباح اصبح عليه وهو جالس في غرفته في قرية هرامونت ولكن بعضاً من سكان هذه القرية رايهم منه امر في تلك الليلة . فان بعضهم روى انه شاهد عائدًا الى القرية في الساعة الرابعة بعد منتصف الليل . وبعضهم روى انه كان في الساعة الثانية عند صخرة كلويس على مسافة ستة اميال من قرية هرامونت فشاهد هنالك بيتو سائرًا وهو يحمل امرأة بين يديه . ولذلك كان السكان في ذلك الصباح يتكلمون عن بيتو ويسالون عنه

وكان بيتو لم يذق الكرى في تلك الليلة ايضًا . وقد شاركه في هذا الامر الدكتور رينال الذي شهدناه يطبب كاترين . فانه ما انقضت ساعة بعد منتصف الليل حتى قُرع جرس منزله في فيله كوتره قرعًا شديدًا ففتح الباب فوجد خادم الفيكونت ايزيدوردي شارني بدعوه ان يسرع الى منزل الفيكونت وياخذ معه آلة الجراحة . وكان الخادم قد جاء بجواد الدكتور ليسرع عليه الى سيده . فركب الدكتور الجواد وسار عليه الى منزل شارني في بورصون فوجد الفيكونت مصابًا بجرحين واحد في جنبه وواحد في كتفه والاول اشد خطرًا من الثاني . فان رصاصة ابي كاترين كانت قد خرقت الجلد في الجنب وخرجت من مكان آخر دون ان تصيب عضواً رئيساً . واما رصاصة الكتف فانها لحست الجلد لحسًا . فضمد الدكتور الجرحين وبشر المصاب بالسلامة . فقد يده ايزيدور وناولوه ٢٥ ذهبًا وقال له خذ هذا المبلغ ايها الدكتور ولكن لا تتكلم عن جرحي لاحد . فاجابه هذا الدكتور الفاضل : ان اجرة زيارتي لا تتجاوز خمسة فرنكات فاذا رمت مني السكوت فلا تدفع لي اكثر منها

ثم مد الدكتور يده ولم ياخذ من تلك القيمة سوى خمسة فرنكات . ولكنه قال له انه سيعود الى زيارته مرتين افتقادًا للجرحيه

واما ييلوفانه بعد ان جال قليلاً بين السهول والغابات نزل عن جواده وجلس تحت شجرة هناك واخذ يفكر . وبماذا كان يفكر ؟ كان يفكر بالليلة البارحة وما حدث فيها من الاحوال

وكان هوا الغابة قد انعش نفسه فعاد اليه صوابه . فصار يقول في نفسه وهو جالس

يفتكر « ماتت كاترين ماتت كاترين . لقد اجتازت على الخروج من المزرعة ومفارقة البيت فانا اعتبر بعد الآن انها ماتت ولم يبق لها وجود . وكنت افضل ان تموت على ان تهين عيلتها ونفسها هذه الالهانة

لقد اخطأت في تركي المزرعة وانا بتها مناي مدة غيابي في باريز فان ذلك اطلق لها عنان الحرية وجعلها في امن من كل مراقبة . ولكن كيف العمل فان امها غير قادرة على ادارة المزرعة مثلها . فياتعاسة منزل تكون فيه الام جاهلة بسيطة والابنة نبيهة طائشة

ولكن هل الذنب ذنب كاترين ام ذنب ذلك اللئيم . . . لا لا . . . الذنب ذنبها كليهما . . لانها كلاهما قد اشتركا في الشر . ولكن ذنبه اقطع من ذنبها ولذلك رمت غسل ذنبه بدمائه . .

ثم اطرق بيلاهنيهة وجعل يفكر ايضاً . فرأى وهو يفكر انه قد اخطأ في مطاردة ايزيدور لقتله .

هل ان ذلك الفتى منفرد بين الناس بالاعنداء على بنات الناس . كلا فان ابناء النبلاء لا هم لم غير مطاردة بنات الشعب لاقتناصهن . واذ كان هؤلاء الابناء لا يحبون بنات الشعب وأباؤهم لا يتزلفون الى الملك طلباً لماله اي مال الشعب ايضاً فماذا يصنعون . واي عمل يعملون . فالشر الذي اصاب بيلاوذاً ناشي عن طبقة باسرها لا عن رجل واحد . ثم ذكر بيلاو الاحتفال باعلان حقوق الانسان ورفض الاب فورنيه الصلاة للشعب فاخذ يقول في نفسه وهو جالس تحت الشجرة في الحرس والريح تعبت بشعره وثيابه :

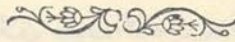
« هذا هو مفتاح الثورة التي قام الشعب اليها . وكانني قد ذقت الآن كل خلها . فان الملك يتز الصرائب من الشعب لينفقها على حروبه وملاذيه ومطامعه . والا كايروس يدجل على الشعب ليبقيه في الطاعة للملك . فكانه راع يمسك البقرة جيداً لينتفعن حالها من حلبها جيداً . وتحت الملك والا كايروس طبقة النبلاء وهؤلاء يشاركون الملك في الاموال التي يبتزها من الشعب وفي مقابلة ذلك يسكتون عنه ويساعدونه في اعماله . وابناء هؤلاء النبلاء ينصرفون الى اقتناص بنات الشعب غير حاسبين لله وللتناس حساباً . وغير عابئين بشرف او نخوة او شهامة .

فالشعب اذاً هو الحجر الكبير القائم عليه بناء كل مملكة . الشعب هو البقرة الحلوب التي يتمتع بخيراتها الحكام والنبلاء والا كايروس دون ان يدركوا فضلها . فبدلاً من ان



نقتل فتى غراً لانه تطاول على الاعراض يجب ان نهب هبة واحدة لتقييد الملك بالدستور وجعل نبلاءه وابناءهم خداماً للامة لا اسياها . وايضا فالاكليروس عند حده حتى يترك التدجيل والخزعات ولا يعلم البشر الا الفضائل الدينية الحقيقية التي ترفع نفوس الشعب وترقي شؤونه

هكذا تكلم ييلو بعد ذلك الجرح الذي شطر قلبه . وقد رأى ان هذه الافكار توجب عودته الى باريز للسعي والعمل فعزم على السفر اليها لينتقم لنفسه ولاخوانه ابناء الشعب عن ذلك الذل الذي تمكن نيره من عنق الشعب مدة قرون عديدة  
فهل كان ييلو مخطئاً ام مصيباً بهذه الافكار ؟ تلك مسألة جديدة بكل بحث واعتبار



## الفصل الواحد والعشرون

✽ يمين الامانة للدستور ✽

( التحالف في ساحة مارس )

ذكرنا من قبل ما كان من اتحاد الولايات الفرنسية بعد تحالفها ونزيد الآن ان شعوب اورباراقها هذا الاتحاد والتحالف . وذلك ان اوربا نفسها كانت ولا تزال تشعر بانها سيجي عليها يوم تكون فيه شعوبها كلها متحدة متحالفة كما كانت الامم اليونانية . ولكن متى يجي هذا اليوم ؟ وفي اي قرن يكون ؟ الله اعلم غير ان الولايات الفرنسية لم تكن مكتفية بذلك التحالف النظري بل كانت تروم تحالفاً فعلياً ولذلك بعثت المدن الفرنسية تطلب من باريزان تكون على استعداد لقبول زيارة ابنائها احفاداً بالاتحاد الفرنسي . فلما درى بذلك الملك واعضاء المجمع الوطني اوجسوا خيفة منه . اما ميرابو فانه افنع الملك بفائدته لان انصار الملكية في الولايات اكثر عدداً منهم في باريز وبناء عليه تقرر ان يقام في ١٤ يوليو من عام ١٧٩٠ احتفال عظيم في ساحة مارس تأييداً لذلك التحالف

فلما بلغ هذا الامر الى الولايات قام سكانها على ساق وقدم وزحفوا الى باريز الوفاً الوفاً ومئات الوف . فكان منظرهم على الطريق في غاية البهجة . وقد ساروا من بلادهم الى باريز دون ان يحسبوا حساب اكلهم وشربهم اعتماداً على حسن ضيافة المدن التي ينزلون فيها . وفي الحقيقة ان سكان هذه المدن كانوا يهبونهم كل ما كانوا بحاجة اليه . ولما وصلوا الى باريز غصت العاصمة بهم فاهتت الحكومة بتدبير اماكن يبيتون فيها واخذ الباريزيون ينزلون اليهم من النوافذ والسطوح طعاماً وشرباً . فكان فرنسا كلها زحفت يومئذ الى باريز لتحضر حفلة التحالف وتقسم يمين الامانة للدستور في حضرة السلطة الشرعية وكانت تلك الجماهير في زحفها الى باريز تنشد نشيداً لطيفاً . وهذا النشيد لا علاقة له بالنشيد الدموي الذي صار الشعب ينشده في سنة ١٧٩٣ فانه في هذا العام كان ينشد

سنرى سنرى سنرى كل الاشراف على المصباح  
شقق الاشراف بلا مرا



ولكنه اليوم كان ينشد

الشعب ينادي بهذا اليوم سنرى سنرى سنرى  
كل شيء يتم بقوة الشارعين فالذي يرفع نفسه يصبح وضيعاً  
والذي يضع نفسه يصبح رفيعاً

وكان هذا الشيد اللطيف بمثابة صوت خارج يوهئ من جميع افواه الامة الفرنسية  
ولما وصل هؤلاء السكان الى باريز كانت نفوسهم منقذة بنار الحب للدستور وللملك .  
فكانوا اذا قابلوا رئيس المجمع الوطني كشفوا رؤوسهم احتراماً وصاحوا « فليحيى الامة »  
واذا قابلوا الملك جنوا باحترام امامه وصاحوا « فليحيى الملك والمملكة »  
ولكن الملك والمملكة لم يفهما هذا الاحترام القلبي فاجابا عليه بفتور ولو احسنا استخدامه  
لاستفادوا منه فوائد عظيمة . ومن اين لهما ان يفهما ويحسنا استخدامه وهما لا فكر لهما غير  
الفرار من باريز

ولما اقترب يوم ١٤ يوليو ظهر ان العملة لا يستطيعون اكمال المعدات في ساحة مارس  
قبل ذلك اليوم تخيف من تاخير ميعاد الحفلة . اما الشعب فلما بلغه امر التأخير انبرى منه  
مائة الف رجل وذهبوا لمساعدة الحفارين والمهدين في الساحة . فاضطرت ادارة العمل  
الى تسليمهم العمل في الليل وتركوا لعمالها العمل في النهار فلم يات يوم ١٤ يوليو حتى كانت  
الساحة تامة المعدات

وكانوا قد اقاموا فيها مذبحاً عظيماً يسمونه مذبح الوطن للاحتفال بقداس فيه ونصبوا  
فيه ثلاثة كرامى للملك والمملكة ورئيس المجمع الوطني . ولما حان وقت الاحتفال تراحم  
الناس حول الساحة فامتلات بهم وكانوا يباهون الوفاً كثيرة وهم يهتفون فليحيى الامة .  
فليحيى الملك . فليحيى الدستور

وبعد حين حضر الملك وانشأ عقد الاجتماع . وكان الزحام عظيماً . فنقدم  
مائتا كاهن من المذبح وهم لابسون ثياباً بيضاء كالثلج وفي وسطهم اسقف اوتين . وكانت  
السماء ملبدة بالغيوم والزوبعة تزتر زئيراً شديداً . فلما دنا ذلك الاسقف من المذبح اشتد  
زئيرها كأن السماء ارادت بذلك اظهار غضبها مقدماً على هذا الاسقف الذي سيخون  
ضميره ومبدأه مرات عديدة

وكان في جملة الكهنة الذين احتفلوا بالقداس على هذا المذبح المسيو تالبران الذي  
اشتهر بعدئذ في السياسة

وبعد القداس جاءت نوبة اليمين . فنهض لافاييت فائد الجيش العام وجرده حسامه ثم صعد درجات المذبح ووضع راس سيفه على الانجيل وقال بصوت جهوري والناس مصغون كان علي رؤوسهم الطير

« نقسم اننا نكون امناء للامة والدستور والملك دائماً وان نحفظ بكل قوانا الدستور الذي وضعه المجمع الوطني ووافق الملك عليه . وان نحمي طبقاً للشرائع ارواح الناس واملاكهم ومبادلة الحبوب في داخل المملكة وجباية اموال الحكومة على انواعها . وان نبقي متحدين بباقي الفرنسيين برباط الاخاء الذي لا يُقطع »

ولما اتم لافاييت هذا القسم اطلق مائة طلقة ناري من مدافع الحصون المحيطة بباريز كانتها انذار للعالم بالتحاد فرنسا بازاء اوربا كلها ورغبتها في ان تكون حرة تحت قبة السماء

اما الشعب فانه هتف للامة هتافاً طبق السماء ولكنه لم يصعد رئيس المجمع الوطني الى المذبح ليحلف اليمين سكت واصغى اليه فحلف رئيس المجمع اليمين الآتية « اقسم بانني ابقى اميناً للامة والدستور والملك وبان احفظ بكل قواي الدستور الذي سنه المجمع الوطني ووافق الملك عليه »

ثم لما فرغ من القسم دوت اصوات المدافع مرة ثانية كما دوت اصواتها بعد يمين لافاييت . وبعد ذلك اشرا بت الاعناق لسماع يمين الملك

فنهض الملك ليحلف يمينه . وكان السماء رامت مشاهدة ذلك المشهد ساعتئذ ولذلك تفرقت الغيوم وبرزت الشمس من وراءها فياذا الجلال ان هذه الشمس التي برزت هي عين الله تراك واذنه تسمعك . فاحلف يمينك

ولكن ليتك ياذا الجلال لم تحلف هذه اليمين التي حلفتها وانت تنوي الخنث بها وهذه اليمين هي

« انا ملك فرنسا اقسم بانني استخدم كل القوة التي خصني بها دستور المملكة لحفظ هذا الدستور الذي سنه المجمع الوطني ووافقت عليه . وان انفذ الشرائع الموضوعة »

ولكن الملك لم يحلف هذه اليمين على المذبح كما حلفها لافاييت ورئيس المجمع ولكنه حلفها امام الناس وهو واقف . ولا عجب فانه حلفها وهو يضمن الخنث بها كما تقدم



ولما اتى الملك على يمينه دوت اصوات المدافع ايضا تطبق السماء وتنقل امواجهها من جهة الى جهة كأنها تنادي العالم وتنذر ملوك اوربا بقولها « احذروا فان فرنسا قامت على قدميها . احذروا فانها تريد ان تكون حرة . وهي كذلك القنصل الروماني الذي كان يحمل السلم والحرب بين برديه . فاذا شاء كانت الحرب واذا شاء كان السلام »

## الفصل الثاني والعشرون

✽ ماذا جرى لكاترين ✽

لا بد ان يكون القارئ قد اشتاق الى معرفة ما جرى لكاترين بعد خروجها من المزرعة . ورغبة في مرضاته نعود الى كاترين فنقول ان بيتونقلها الى حجرة قريبة من حجر الالب كلويس الذي تقدم ذكره غير مرة في سياق الكلام . ولما ابلغ ييثو الى الفيكونت ايزيدور خبر وجودها هنالك خف اليها مع ان جرحيه لم يكونا قد اندملا بعد فكان لالتقاءها مشهد مؤثر . وقد بكت كاترين وطرحت نفسها بين ذراعيه فخرجه بكاؤها فعانقها وقبلها وسالها لماذا تبكين . فاجابت كاترين ابكي لانني خرجت من بيت ابى فقال ايزيدور . ولكنك لم تخرجي منه الا الى بيت زوجك يا كاترين . فقبلته كاترين وقالت ما اشرف عواطفك فانك تذكرني الآن احب شيء الى . فقال ايزيدور نعم اذكرك ذلك لئلا يشقى عليك الوجود هنا . ومع ذلك فليس العهد بزواجنا الاول ببعيد . اذكرك يا كاترين تلك الليلة المظلمة التي جئت بها الى قصر بورصون فوجدتني في انتظارك مع كاهن لعقد الزواج . اذكرك ما قاله لك الكاهن بعد عقد الزواج وكيف انسا بكينا معاً لكلامه المؤثر

فالت كاترين ليتني اطلعت ابى على امر هذا الزواج فانه ربما كان

خفف غضبه

فقال ايزيدور لا بأس بغضب ابيك فانه كالزوجة نثور حيناً ثم تسكن فانركي الافتكار فيه الآن وساد بهذا الشأن معه

وكان ايزيدور يزور كاترين حيناً بعد حين في هذه الحجرة لانها رفضت الذهاب معه الى بيتها في بورصون لعدم اطلاع اهله واهلها على امر الزواج . وبعد انقضاء مدة رام ايزيدور السفر الى باريز لاشغال خاصة فزين لها ان ترافقه الى باريز لتعيش فيها في مكان

مجهول عيشة راضية فرضت كاترين لهذا الامر وركبت مع ايزيدور مركبة وسارت الى باريز . وبينما كانت مركبتها في الطريق كانت جماهير الشعب ترحف الى باريز لحضور الاحتفال في ساحة مارس كما تقدم فاطلت كاترين . من مركبتها لمشاهدة تلك الجموع الكثيرة . فكان اول شخص وقع عليه نظرها اباهو وصيدقها بيتوقادمين في جملة القادمين لينوبا عن قريبتها

فصرخت كاترين صوتاً خافتاً وادخلت راسها الى المركبة في الحال . ومن حسن حظها ان يياو وبيتو لم ينظراها

وظلت المركبة سائرة لتقدمها الجموع وتتلوها حتى وصلت الى باريز . فاستاجر ايزيدور لزوجهه الشرعية كاترين منزلاً منفرداً . اما يياو وبيتو فانها حضرا حفلة ساحة مارس ولكن يياو كان مشغول الافكار عنها بما كان في نفسه من الهواجس الاثيمة

## الفصل الثالث والعشرون

\* يياو والرجل المجهول \*

وفي ذات يوم كان يياو جالساً في احدى القهواوي ومُخب الم والغم بادية في جبينه وبازائه بيتو يحادثه ليسليه فلا يرد عليه يياو الا من روثوس شفتيه واذا برجل قد دنا من الاثنين وقال سلام لكم . فانتبه يياو اليه فلم يعرفه فقال الرجل المجهول . انكما لم تعرفاني ايها الاخوة . ثم اشار اشارة ماسونية فتحرك حينئذ يياو وبيتو وجاوباه على هذه الاشارة بمثلها فجلس الرجل معهما . ثم قال . انا اعرفكما وانت لم تعرفاني انت ايها الاخ صاحب مزرعة كبيرة وتُدعى يياو وانت ايها الفتى قائد في هرامونت وتُدعى بيتو . فظهر يياو وبيتو الاستغراب . فقال الرجل المجهول . لا تستغربا فاني اعرف كل شيء في العالم . ولكن فلندع الآن هذا الامر وقل لي مالك يا يياو حزين النفس مكثيباً هل ذلك لانك اول رجل فتح الباستيل ولم يكافئك الناس على عملك . فقال يياو انا لا اعبأ بالكفاة فقال الرجل فهل ذلك لان مزرعتك قد اجذبت في هذا العام قتل دحلك . فقال يياو انا غني ولا تهمني الخسارة . فقال الرجل فهل ذلك اذا لان ابنتك كاترين . .

حينئذ قطع يياو كلامه وقال الزم الصمت ياسيدي اذا كنت تعلم

فقال الرجل نعم اعلم نعم اعلم . ولكن اين هي الآن



فقال ييلو لقد ماتت

فهم بيتو بان يصيح بانها لم تمت وان يخبر ييلو بانه يراها في كل يوم في منزل لها في باريز ولكن ييلو اوقف الكلام بفمه باشارة واحدة وقال بل ماتت ماتت وقد عني بذلك ان كاترين اذا كانت موجودة في قيد الحياة للناس فهي في نظره قد ماتت ولم يبق لها وجود

فقال الرجل . فلماذا اذا طاردت بيندقيتك ذلك الفتي لقتله

فاجفل ييلو لهذا الكلام وقال من اين لك هذا الخبر . فقال الرجل لا تسليني عن ذلك ولكن اجبني . هل ترى من الحكمة ان تعاقب فرداً واحداً على شر جناه او تستاصل الشر من اصله

فقال ييلو انك تقول لي الآن ما قاله الدكتور جيلبار . فاني لما اطلعت على هذه هذه القصة قال لي « ان مائة الف اب في فرنسا قد وقعوا في ما وقعت فيه واذا كان ابناء النبلاء لا يخططون بنات الشعب وآباؤهم لا ياكلون امواله فماذا يصنعون واي شان يكون لهم غير هذا الشان »

فضحك الرجل المجهول وقال له . وهل جيلبار قال لك هذا

فقال ييلو نعم وهل تعرفه . فاجاب الرجل المجهول قلت لك لا تسالني شيئاً ولكن اجبني . هل تريد الانتقام من فردٍ او من الطبقة التي هي اصل الشر فتامل ييلو قليلاً ثم قال بل من اصل الشر . فقال الرجل المجهول اتبعني اذا لاحتك قليلاً وبعد برهة تعود الى رفيقك ،

وبعد برهة عاد ييلو من حديث الرجل المجهول وعلى وجهه لوائح القوة والنشاط بعد لوائح الضعف والحزن وقال لبيتو عد انت الى المزرعة اما انا فاني باقى في باريز



## الفصل الرابع والعشرون

### \* المحافل الماسونية في الثورة \*

(طريقة ارتقاء الماسوني الى درجة مستنير)

وبعد انقضاء ثمانية ايام على هذا الحادث كان ييلو سائراً بعد هبوط الظلام نحو شارع بلاتير . ولما وصل الى باب معلوم عنده وقف ثم دخل فيه فوجد امامه حارساً . فلما رآه الحارس قام ووضع احدى اصابعه على صدره ورفع ييلو اصبعه الى فمه ولواه على شكل علامة معلومة جواباً على اشارة الحارس . فانحنى الحارس حينئذ ودفع باباً بجانبه مشرقاً على سلم توصل درجاتها الى جوف الارض فدخل ييلو ونزل هذه الدرجات وهو يعدها حتى صارت ١٦ درجة فاطمان ان هذا المكان هو المكان الذي قصده

ولما صار ييلو في صحن المكان النفث فوجد حوله ظلمات بعضها فوق بعض لانه لم يكن ينير تلك القاعة الفسيحة سوى مصباح ضئيل معلق في السقف كان الظلمة مقصودة فيها . فخطا ييلو بضع خطوات الى امام فشاهد حينئذ على نور المصباح كرامي كثيرة وبجانبيها منبر للخطابة ووراءه كرسي يعرف انه للرئاسة

وبعد حين اخذ الداخلون يدخلون كما دخل ييلو ويجلسون في المقاعد وهم يتجادلون . ولم يمض نصف ساعة حتى امتلأ المكان بالجالسين

وكان هؤلاء المجتمعون مؤلفين من طبقات مختلفة . فقد كان فيهم الكبير والصغير والغني والفقير والامير والحقير . وكل واحد منهم كان واضعاً تحت ثوبه علامة الماسونية وفوق ثوبه شعار لوج « المستنيرين » الا ثلاثة وهم ييلو وفي بقرب عمره من الواحدة والعشرين وكهلاً مهيب المنظر يبلغ الثامنة والاربعين فان هؤلاء كانوا يحملون علامة الماسونية دون علامة « المستنيرين »

ولذلك علم كل واحد من الاعضاء ان هؤلاء الثلاثة راغبون في الانخراط في سلك لوج « المستنيرين » . ومعنى « المستنيرين » في لغتهم الذي طلب النور فنالاه اي الذي وقف على الاسرار العظمى

ولما تكامل اجتماع الاعضاء انفتح باب مري في الجدار ودخل منه كالبيسترو الرجل الهائل الذي لقيناه غير مرة في سياق الكلام . وكان على صدره شعار الشرق الكبير وشعار



القبطي الكبير الماسونيين . وبعد دخوله اتجه نحو كرسي الرئاسة وجلس فيه  
اما ييلو فانه استغرب كل الاستغراب رئاسة هذا الرجل لتلك الحفلة لانه تحقق انه  
هو الرجل المجهول الذي لقيه في القهوة لما كان مع بيتومند ثمانية ايام ودعاه الى استئصال  
الشر من اصله

وبعد جلوس كاليوسترو في كرسي الرئاسة انصت المتكلمون فقال كاليوسترو . ايها  
الاخوة . علينا في هذه الجلسة ان ننظر في امرين الاول استقبال ثلاثة يرغبون في  
الانضمام الينا . والثاني ان اقدم لكم حساباً عما صنعت في هذه السنوات الاخيرة لترى اذا  
كنت قد قمت بما عهدتم به الي حق قيام اولاً . والآن فلنبداً باستقبال الثلاثة .  
فعلى الاعضاء الخروج لانه لا يحضر هذه الحفلة غير الرؤساء

وحينئذ انفتحت ابواب سرية ظهرت من ورائها دهاليز واروقة واسعة وكلها في ظلمات  
لا يبرها الا نور ضعيف فخرج الاعضاء افواجاً افواجاً وهم يتحادثون . وبعد خروجهم  
اقلت تلك الابواب فصارت القاعة في سكون تام وصار الرئيس في كرسيه والثلاثة الذين  
نقدم ذكرهم وهم واقفون مستندين الى الجدران في تلك القاعة الكائنة في جوف الارض في  
وسط ظلام الليل شبيهين بخيالات تجردت من الحس وبقيت تنتظر امرأ رهيباً  
وبعد حين سمعت حركة وراء احد الابواب السرية ثم انفتح هذا الباب ودخل منه  
سنة اشخاص يسترون وجوههم بوجوه صناعية . وكان هؤلاء المتسترون فريق الرؤساء  
الذين يمتحنون الراغبين في الدخول

ولما جلسوا على المقاعد امام الرئيس قال الرئيس : فليخرج الثاني والثالث لامتحان الاول  
فخرج الفتى والكهل اللذان تقدمت الاشارة اليهما وبقي ييلو واقفاً في مكانه مستنداً  
الى الجدار

فاشار اليه حينئذ الرئيس وقال له : تقدم الى هنا  
فدنا ييلو ووقف امام الرئيس . فقال له الرئيس . ما اسمك بين الناس . قال اسمي  
فرنسوى ييلو . قال وما اسمك بين المختارين . قال اسمي « قوة » قال واين وجدت النور .  
قال في لوج « اصدقاء الحقيقة » في سواسون . قال وكم عمرك . قال سبع سنوات  
ثم ان ييلو اشار اشارة ماسونية علامة على انه نال درجة « معلم » في الترتيب الماسوني  
فساله الرئيس : لماذا تروم الانضمام الينا والارتقاء لدرجة اخرى . فاجاب ييلو : لان  
التقدم درجة تزيد الانسان قرباً من النور والحقيقة

فساله الرئيس وهل لك شاهدان . فاجاب ييلوليس لي سوى الرجل الذي جاءني واقتراح عليّ الدخول في هذا السلمك

وقد قال ييلو هذا القول وهو يحدد جيداً في عيني الرئيس لانه عناء بقوله

فساله الرئيس : ما الذي جعلك ترغب في الدخول واذا دخلت فباي شيء تهتدي .

فقال ييلو : بعاطفة بغض الكبار وحب المساواة . فقال الرئيس ومن يضمن لنا انك تصدق في نيتك . فقال ييلو . يضمن ذلك كلام رجل تعود حفظ كلامه . فقال وما الذي جعلك ترغب في المساواة . قال لانني ولدت في طبقة واطئة . فقال وما الذي حملك على بغض الكبار . قال : هذا سرٌّ من اسراري . ومع ذلك فقد اطلعتك عليه فلماذا تطلب مني ان اقول جهراً ما لا اريد ان اسره الى نفسي

فقال حينئذ الرئيس . فاذا انت لتعهد بطلب المساواة لك ولسواك وباسقاط كل ما يحول دون حرية فرنسا وخلاص العالم

فقال ييلو نعم اتعهد بذلك

فقال الرئيس . واذا كنت قد تعهدت قبل الآن بشيء يخالف هذا الامر فهل انت مستعد لنقض ذلك العهد وكل عهد مخالف له

فقال ييلو نعم انا مستعد لذلك

فالتفت الرئيس حينئذ الى الرؤساء المتسشرين وقال . سمعتم ايها الاخوة كلام هذا الرجل . وانا اعتقد انه يقول الحق فاني اعرفه واعرف قوته واجعل نفسي كفيلاً له عندكم فاجاب الرؤساء بعم واحد . فليكن مقبولاً

فقال الرئيس لييلو لقد قبلناك ولكن عليك ان تقسم اليمين . فقال ييلو اذكر لي اليمين لا قسمها بعدك

فرفع الرئيس يده حينئذ وقال :

« اقسم باسم الابن الذي صلب بان تقطع كل الرباطات التي تربطك بابيك وامك واخيك واخوتك وامراتك واقربائك واصدقائك وعشيقتك وملوكك والمحسنين اليك وكل الذين وعدتهم بودادك وخضوعك »

فاعاد ييلو هذا القسم عن نفسه

فقال له الرئيس حينئذ « احسنت . فاقسم الآن ايضاً بان تطلع رئيسك الجديد على كل ما تعلمه وكل ما تصنعه وكل ما تراه وان تتجسس الاخبار التي لا تستطيع الوقوف



عليها بسهولة »

فأعاد ييلو هذا القسم عن نفسه أيضاً

فقال الرئيس « واقسم أيضاً بأن تقرأ من نابولي ورومه واسبانيا وكل ارض ملعونة .  
اقسم بانك لا تطلع احداً على شيء مما تراه في محافلنا . واعلم ان الصاعقة ليست بأسرع  
من الخنجر الذي يخترق صدرك اذا خنتنا واطلعت احداً على شيء من اعمالنا . »

فأعاد ييلو هذا القسم عن نفسه أيضاً

وحينئذ قال له الرئيس : « فالآن عش بنعمة الآب والابن والروح القدس »

وبذلك انتهى استقباله فخرج من القاعة ليدخل الطالب الثاني . فدخل الفتى ووقف  
حيث كان ييلو امام الرئيس . فابتدأ الرئيس يسأله كما سأل ييلو قبله

فسأله ما اسمك بين الناس . فاجاب اسمي انطوان سان جوست . فقال وما اسمك  
بين المختارين . فاجاب اسمي « التواضع » قال واين وجدت النور . قال في لوج « انصار  
الانسانية » في لاون . قال وكم عمرك قال خمس سنوات . ثم اشار الفتى اشارة تدل على  
انه بلغ درجة الرفيق في الماسونية . فقال له الرئيس ولماذا ترغب في الصعود درجة أيضاً .  
فقال الفتى لان من طبيعة الانسان حب التعم العالية ولان الهواء النقي لا يكون الا فوق هذه  
القمم . فقال الرئيس وهل اتخذت قدوة لك بين الناس . فقال قدوتي فيلسوف جنيف  
عاشق الطبيعة ورجلها الخالد الذكر : روسو . فقال وهل لديك شاهدان فقال نعم وهما  
رو بسبير الكبير ورو بسبير الصغير . فقال باي شيء تهتدي في طريقك بعد دخولك في  
سلكنا . قال اهتدي بايماني . قال وماذا يصنع هذا الايمان . قال انه يؤدي بفرنسا الى  
الحرية وبالعالم الى الخلاص . قال وماذا تبذل لوصول فرنسا والعالم الى هذا الغرض . قال  
ابذل حياتي لانني لا املك غيرها بعد بذلي اموالي . وبعد ذلك التفت عليه الرئيس باقى الاسئلة  
التي وجهها الى ييلو واقترح عليه ان يقسم اليمين ذاتها فاقسم سان جوست وخرج وادخل  
الرجل الثالث

وكان هذا الرجل مهيب المنظر كما تقدم وهو يمشي في مسيره بتردد لم يظهر له سبب .  
فلما صار امام كرسي الرئاسة سأله الرئيس : ما اسمك بين الناس . فاجاب اسمي لويس فيليب  
جوزيف دوق دورليان . فقال وما اسمك بين المختارين . قال اسمي « مساواة » فقال  
واين وجدت النور . قال وجدته في لوج « احرار الناس » في باريز . فقال وكم عمرك .  
قال لم يعد لي عمر . ثم اشار الدوق اشارة علامة على انه نال رتبة « وردة الصليب » .

فقال الرئيس وما الذي حملك على طلب الانخراط في سلكنا  
فاجاب الدوق

« لانني عشت كثيراً بين الاكابر فضجرت من ذلك وربمت المعيشة بين البشر  
الحقيقيين . وسئمت الحياة بين الاعداء فوددت المعيشة بين الاخوة والاصدقاء »

فقال له الرئيس . وهل لديك شاهدان . قال نعم وهما « الاحقار والبغض » فقال  
وباي شيء تهتدي في سبيلك . قال بحب الانتقام . فقال من تحب الانتقام ؟ . قال :  
من الذي اهملني ولم يعبأ بي . ومن التي اهانتي ووضعني ( ١ ) فقال ماذا تبذل للوصول  
الى هذا الغرض . قال ابذل مالي وحياتي وشرفي . قال هل تعد بانك تقطع كل رباط  
يربطك بغيرنا ونترك كل عهد اعطيته الى احد سوانا . قال نعم اعدكم بذلك

فالتفت كاليوسترو حينئذ الى الروساء وقال لهم . سمعتم مقال الطالب فهل ترون  
قبوله . فاجابوا نعم ولكن على شرط ان يقسم اليمين

فقال كاليوسترو للدوق هل تعرف اليمين . فاجاب كلا ولكني اقسمها معها كانت  
شديدة . فقال لا اخفي عنك انها يمين شديدة ولا سيما لمن كان مثلك . فقال ليست  
هي باشد من الاهانات التي لقيتها . فقال الرئيس حينئذ

« اقسم بان تقطع كل الرباطات التي تربطك بالاب والام والاخ والاخت والامراة  
والاقرباء والاصدقاء والعشيقه والملك والمحسنين اليك وكل الذين وعدتهم بودادك  
او خضوعك »

فبقي الدوق صامتا متاملا وقد ظهرت على وجهه علامات القلق وجرى العرق على  
جبينه . فقال له الرئيس اما قلت لك انها يمين شديدة على من كان مثلك . فقال الدوق  
بل اقسم . ثم اقسم تلك اليمين وهو يسكن جاشه فقال له كاليوسترو واقسم ايضا بانك تحل  
السيف والنار والسلم وكل الوسائل الفعالة الواجبة لتطهير الكرة الارضية من الذين يعيشون  
بالحقيقة فيها ويرومون اختطافها من ايدينا . فاقسم الدوق هذه اليمين ايضا . فالتفت  
كاليوسترو الى الروساء وسألهم . ما راىكم . فاجابوا . فليكن مقبولا . فقال كاليوسترو  
حينئذ للدوق

حذار ان تطلع احدا على شيء مما نراه في محافلنا . واعلم ان الصاعقة ليست

( ١ ) يعني بذلك الملك والمملكة



باسرع من الخنجر الذي يخترق صدرك اذا خنتنا واطلعت احداً على شيء من اعمالنا :  
والآن عش بنعمة الآب والابن والروح القدس »  
ثم انه اشار بيده الى الباب يدعوه الى الخروج فتنفس الدوق الصعداء واندفع نحو  
الباب وهو يقول — الآن صرتُ انتقم منهما

## الفصل الخامس والعشرون

\* شعار الماسونية \*

( الحرية والمساواة والاخاء )

( خطبة تنسيرية )

وبعد خروج هذا الرجل صاح الرئيس بصوته الجهوري : فليدخل الجميع الآن  
لأبسط لهم الحساب الذي وعدتهم به . وفي الحال انفتحت الابواب وبعد حين اندفع  
الاعضاء الى القاعة واخذوا مجالسهم . ولما اقفلت الابواب رفع كاليوسترو يده لانه كان  
حريصاً على الوقت واخذ يقول  
ايها الاخوة . لا بد ان يكون بعضكم قد حضر الحفلة التي عقدناها منذ عشرين سنة  
في مغارة في جبل « الصاعقة » القائم على مسافة ٥ اميال من نهر الرين وعلى مسافة ميلين  
من قرية دنفس . فاذا كان احد منكم قد حضر ذلك الاجتماع فليرفع يده وليقل  
انني حضرت

فارتفعت حينئذ ست ابدي وسمع ستة اعضاء يقولون انني حضرت

فاردف كاليوسترو بقوله

فمن ذلك يظهر ان الحاضرين بيننا من الذين حضروا ذلك الاجتماع ستة اعضاء فقط  
اما الباقون فبعضهم ماتوا وبعضهم تفرقوا في الكرة الارضية لانتمام العمل الذي شرعنا فيه .  
ولم يكن هذا العمل منذ ٢٠ سنة شيئاً مذكوراً . فان الظلام كان متكاثراً في العالم ولم  
يكن النور ياتي الا شيئاً فشيئاً . وقد ثبتت مجرى هذا النور منذ الازمنة القديمة لانني  
لا اعرف الموت ولا الموت يعرفني كما تعلمون . فرايت اولاً الشعوب مخنية تحت نير العبودية  
ثم انتقلت من دور العبودية الى دور النذل والعمل بالاجرة لاشباع اسيادها . وهذا الدور  
هو بمثابة تمهيد للحرية العظيمة فكانه النجوم التي تشرق في كبد السماء قبل طلوع القمر المنير .

ولقد نظرتُ بعيني رومه والبندقية وفلورنسه وسويسره وجنوه وبيره واريزو هذه المدن الجنوبية التي ينبت فيها النبات سريعاً وينضج الثمر سريعاً فوجدت ان فسيلة الحرية كانت اول ما انبتت فيها وان الجمهوريات جربت تحت سمائها فعاثت منهن اثنتان او ثلاثة لا تزال باقية الى الآن . ولكن هذه الجمهوريات كانت صغيرة ومحكومة بطبقات النبلاء او المستبدين ولذلك لم تنجح النجاح المطلوب فاحتجنا الى دولة عظمى تصطبغ بصبغة الحرية وتقوم فيها جمهورية كبرى تسري عدواها الى اوربا كلها . الى شعب حي قوي نتخذه الشعوب قدوة لها

يومئذ التفتنا نفقش عن هذا الشعب بين شعوب اوربا ونسال الله ان يهدينا اليه فمد القادر اصبعه و اشار الى فرنسا . فتاملنا فوجدنا ضالتنا في هذه المملكة . فقررنا حينئذ تحرير فرنسا اولاً وبعد ذلك نردف باقي الدول بها . ولكن هذا العمل كان شاقاً وعظيماً . فان اوربا كانت مشطورة شطرين . شطر تحت رعاية النمسا و شطر تحت رعاية فرنسا . وكان في عرش النمسا الامبراطورة ماريا تريزه التي كانت اكثر الساسة دهاء في اوربا . فرغبة منها في وضع يدها على فرنسا ايضاً للاستبداد باوربا كلها ازوجت الملك لويس السادس عشر بابنتها . فصار الدخول في فرنسا للشرع في العمل الذي نويناه شاقاً جداً . وبات كثيرون يتساءلون من يدخل الى غابة الاسد . من يري نفسه بين مغالب الكواصر فاجبتهم « انا » ادخل واري بنفسي . فسالوني كم سنة تطلب لاتمام العمل . فقلت اطلب عشرين سنة . فضحك بعضهم وقال كيف تستطيع ان تهدم في عشرين سنة ما تم بناؤه في عشرين قرن

وهنا وقف كاليوسترو فصار الاعضاء يهيمسون فيما بينهم بكلام الاستحسان فاردف بقوله

ولكنني نلت ما طلبته وهو مهلة عشرين سنة ودخلت الى فرنسا في اثر الملكة حين دخولها اليها . فكان مروري في وسط اقواس النصر المنصوبة لها . من سترسبورج حتى باريز . وقد كان الله معي فاعانني على عملي . ولم اكن سوى آلة في يده . وكل عملي كان مقصوراً على رفعي الحجارة من طريق المركبة الجارية الى غرضها وردم الحفر التي كانت امامها . واليكم ايها الاخوة ما تم في مدة العشرين سنة الماضية

« حل البرلمان . مات لويس الخامس عشر الذي كان ملقباً المحبوب مع انه كان مكروهاً من الجميع . وضعت المملكة اولاداً مشتبهاً بهم فالقى ذلك شبهة على فضيلتها



وكان به اهانة شرفها كأمراة مثلاً اهينت في «مسألة العقد» كملكة . ظهور ضعف الملك في سياسة مملكته حتى استوزر اضعف الناس رأياً واضطر الى جمع مجلس الاعيان . تقرير مجلس الاعيان وجوب جمع مجالس الولايات . اجتماع مجالس الولايات من قبل الامة وجعلها نفسها «مجعاً وطنياً» . اختلاف اعضائها من نواب الشعب والاكليروس والنبلاء وغلبة نواب الشعب . الاستيلاء على الباستيل . طرد الجنود الاجنبية من باريز وفرساليا . اظهار الشعب للنبلاء في ٤ اغسطس ان نبلهم لا يغني شيئاً . اظهار الشعب للملك والمملكة في ٥ و ٦ اكتوبر ضعف سلطتهما . اظهار الامة للعالم في ١٤ يوليو عام ١٧٩٠ اتحاد فرنسا كلها . ثلم صيت الامراء بمهاجرتهم . اضعاف شهرة مونسيو شقيق الملك بسبب حادثة فراس . اقسام يمين الامانة للدستور على مذبح الوطن . تايد رئيس المجمع الوطني ونقوبة منصبه باقامة عرش له شبيه بعرش الملك . جعل الدستور والامة فوقها جميعاً . اصفاء اوربا كلها الى هذه الحوادث العظيمة . تصفيق الذين يستحسنونها وارتجاف فرائص الذين يكرهونها »

هذا ما تم ايها الاخوة في فرنسا على يدي في المدة الماضية . فهل قت بما كان يجب عليّ

فنادى الاعضاء جميعاً نعم نعم لا شلت يمينك . فاردف كاليوسترو بقوله ولكن هل تظنون ان عملنا قد انتهى . كلا فان الدستور الذي وضع لم يؤسس على اساس متين والاعمال التي عملت لا تزال قلقة مضطربة لقرب العهد بها فلمعد لاتمام هذا العمل ولنقسم اننا لا نعود عنه قبل ان نبرز من حيز القوة الى حيز النعل شعار المسيح الذي هو : الحرية والمساواة والاخاء

فصرخ حينئذ من بين الحاضرين صارخ : فسر لنا اولاً مرادك بالحرية والمساواة والاخاء لئلا نرى اذا كان يجب المسير في الطريق التي تذكرها فخذق كاليوسترو في وجه المعارض . وكان هو مكسيميليان روبسبير المشهور . ثم قال له لبيك يا مكسيميليان . اسمعوا ايها الاخوة لافسر لكم هذه الكلمات العظيمة

### \* الحرية \*

لقد احسنتم في طلبكم مني تفسير الحرية والمساواة والاخاء فان كثيرين من الناس يسمعون هذه الكلمات ولا يفهمونها حق الفهم . اما الحرية التي هي اولها فكثيرون من الناس لا يفرقون بينها وبين «الاستقلال» ويحسبون ان للكلمتين معنى واحداً . والحقيقة

ان بينهما فرقاً عظيماً . فان معنى الاستقلال الانفراد عن الغير ولا يكون هذا الاستقلال الاسكان الجبال . خذوا الكورسيكي والاسكوتلندي مثلاً فانهما مستقلان ولكنهما لا يعرفان الحرية . فالاسكوتلندي بطعن بخنجره ويمتدي بينديته واذا طلبه احد لجأ الى الجبال كالثعالب والنسور والوحوش البرية فلا يقدر عليه احد . هذا هو الاستقلال . اما الحرية فانها تقتضي الاجتماع وال عمران . وتعريفها ان يكون لكل انسان الحق بان يصنع لمصلحته ولنفسه كل شيء لا يكون فيه ضرر لسواه . فحق الانسان الواحد يقف اذا عند حق الانسان الثاني . وهذا الحق مقدس وعام لا يختص بفئة دون فئة . ولا يفريق دون فريق . فالحرية اذا نعمة عامة لجميع البشر ومن سماوي منحه الله الى الناس ليتمتعوا به على السواء . وكل شعب يحصل على هذا المن عليه ان يقسمه مع الشعوب الاخرى وفي الحرية تنمو قوى الانسان كلها وتنطلق المواهب من اسرها . وفي الحرية يبيت الانسان آمناً على نفسه وعرضه وماله بلا خوف ان يستيقظ في اليوم الثاني وهو فاقد هذه النفائس الثلاث . فالحرية اذاً وسط صالح تنمويه فيه كل الفضائل البشرية . والعبودية وسط موبوء تنمويه جرائم الرذائل والفظائع والدنايا على انواعها فدوى هنا تصفيق الاعضاء في القاعة دويّاً شديداً فاردف الرئيس بقوله

### ﴿ المساواة ﴾

اما المساواة فلا اريد بها استواء الناس كلهم في العقول ورفعة المقام . كلا فاننا لا نقدر ان نغير الطبيعة . واي شارع يستطيع بمواد قانونية يضعها في دستوره ان يغير جبل حملايا مثلاً فيرفعه امتاراً او ينزله امتاراً . كلا ذلك امر لا يستطيعه احد من البشر كما انه ليس في امكان احد ان يجعل من رجل قزم رجلاً كجليات او من رجل خامل ذي عقل قاصر رجلاً كقولنير

وانما المساواة الحقيقية هي اطلاق الحرية لجميع الناس على السواء ليستخدم كل واحد منهم قواه ومواهبه كما يشاء . المساواة هي الغاء الامتيازات والمراتب الوراثية ورفع الحواجز من بين البشر ليكون كل واحد قادر على الوصول الى الرتب والوظائف العمومية بقوة نفسه وحسن عمله . ومكافأة الفضيلة والفضلاء والعلم والعلماء لا اختصاص كل مكافأة بابناء الطبقات العالية او ابناء جنس مخصوص . وحينئذ يصير اعلى مقام في الدولة مفتوحاً لافضل رجل في تلك الدولة . ومن هنا نشق مسألة الانتخاب لوظائف الدولة لا توليتها بالصلبة والمحسوبية — « فالانتخاب » من اول شروط المساواة . ثم ان الانتخاب يقتضي امراً آخر



وهو مقدرة المنتخب ( بفتح الخاء ) وكفاءته للعمل الذي يُعهد اليه وبنسأ على ذلك يُستخرج من مسالة الانتخاب مسالة ثانية وهي مسالة « الكفاءة » . ومن « الانتخاب والكفاءة » يُستخرج امر ثالث وهو « وجوب الامتحان » . فالمساواة اذاً هي عبارة عن فتح طريق كل الوظائف والاعمال لاي انسان كان بواسطة الانتخاب المبني علي الكفاءة والامتحان . هذه هي المساواة

فنهتف الاعضاء حينئذ هتاف الاستحسان وصفقوا لرئيسهم تصفيقاً شديداً . ولما سكنت ضوضاء تصفيقهم اردف كاليوسترو بقوله

﴿ الاخاء ﴾

اما الاخاء فيا له من لفظ عظيم حلو في الاذن والقلب : الاخاء كلمة سماوية تهتز لها اعصاب الانسانية كلها لانها بها تذكر انها عائلة واحدة وان البشر مهما اختلفت بلادهم ومذاهبهم والوانهم فانهم اخوان في الانسانية . صدقوني ايها الاخوة انه سيأتي يوم تُتمحي فيه كلمات « الوطن . الوطني . والوطنية » من اللغة البشرية كما تُتمحي آثار النجوم في آخر الليل حين طلوع غرة الصباح . سيأتي يوم يتقرب فيه الشعوب بعضها من بعض بواسطة المواصلات البرية والهوائية فترباً يفتح عيونهم ويزيل الحدود والحواجز من بين بلادهم فيبصرون حينئذ ان الملوك والحكومات تسلمهم وتسوقهم بعضهم على بعض ليقتلوا بعضهم بعضاً وحينئذ يرفضون هذا الاثم الفظيع ويتعاقبون بدلاً من ان يقتلوا . انظروا هل جاء المسيح ليخلص اهل الناصرة فقط . كلا . هل جاء ليخلص اليهود فقط . كلا . بل جاء ليخلص بني البشر كلهم . فهل ترومون دليلاً على اخاء البشر احسن من هذا الدليل . فتشجعوا ايها الاخوة وثققدمو . وسيروا الى الامام لمحاربة الشر ولا تحافوا . ازحفوا لتمهيد الطريق لاولادكم كرسلي للمساواة والاخاء والحرية . وليكن اله القوة والحرية معكم »

ولما اتى الرئيس علي هذا الكلام سكث لفراغه من خطابه فعات حينئذ في القاعة ضجة التصفيق والهتاف حتى ارتجت جدران الاقبية في جوف الارض وخيل للسامع ان الارض كادت تميد من شدة تلك الضجة . وبعد ذلك نهض الرساء الستة المسترون فدنوا من الرئيس وقبلوا يديه ثم انحنوا باحترام وخرجوا لانصراف الجلسة . فقام الاعضاء عند ذلك واحداً واحداً واخذوا ينحنون امام الرئيس ويمرحون . وبعد حين خلت منهم القاعة واطفأت الانوار وبقي الرئيس كاليوسترو جامداً في كرسيه في الظلة في جوف الارض كانه ملك تلك الظلمات المتكاثفة

## الفصل السادس والعشرون

### \* وفاة (ميرابو) اخطب خطباء فرنسا \*

ولوعه بالازهار والنساء . عذابه على فراش الموت . احتفال الشعب به ودفته في البائثيون .  
ثم اخراجه منه بأمر من الكونفانسيون

بعد مرور بضعة اشهر على هذه الحوادث اي في اواخر مارس من عام ١٧٩١ كان الدكتور جيلبار سائراً في مركبة مسرعة الى جهات ارجانتيل حيث استاجر ميرابو قصرًا كبيراً له كما تقدم الكلام . ولما وصل الى القصر صعد اليه مسرعاً فاستقبله تش خادم ميرابو والدموع في عينيه ثم ادخله على مولاه

وكان ميرابو مستقيماً على مقعد بين الازهار وهو في الم ووجع . فدنا منه الدكتور جيلبار وخضه فوجد ان المرض يشتد عليه شيئاً فشيئاً  
اما ميرابو فانه نظر اليه نظرة ملئها اليأس وعدم الاكثرث وابتم له ثم قال دعني ايها الدكتور فاني لا اريد الحياة

فساله الدكتور وما السبب . فاجاب ميرابو وقد تنهد تنهداً عميقاً كنت اروم الحياة لاتمام عملي اما الآن فقد ظهر لي انني لا استطيع اتمامه لانها تعاكسني  
ففهم الدكتور من كلام ميرابو انه يعني الملكة

ثم قال ميرابو . انني انفقت بالامس قوتي كلها للدفاع عن مسألة المناجم التي تمهم صديقي انكونت لا مارك . واقد حملت على الاعداء خمس حملات وفي الجملة الاخيرة دحرتهم الى وراء ولكني سقطت في ساحة القتال كما ترى

وكان ميرابو يتكلم وهو خائر العزم كمن نفدت قواه كلها فقال له الدكتور لا بأس فانك تسترد قواك باذن الله . ثم انه اقام عنده مدة وفصده من قدميه واوصاه بالابتعاد عن الازهار والنساء وانصرف في سبيله

اما ميرابو فانه نادى خادمه بعد خروجه وقال له املاً المائدة زهراً وادع مدام اولينا ان نتفضل بزيارتني

وهكذا صرف ميرابو ليله مسروراً صاحياً

ولكن لم تشرق شمس النهار التالي حتى قرع جرس منزل الدكتور جيلبار بعنف فانتبه الدكتور من منامه واذ فتح الباب وجد امامه تش خادم ميرابو يدعوه الى زيارة



سيده في الحال . فامرع الدكتور الى مريضه فوجده اضعف مما كان امس فسأل الخادم كيف صرف ميرابو ليله فاشار الخادم الى غرفة المائدة فدخل الدكتور اليها فوجد على المائدة فضلات طعام الليل وشرابه والازهار مبعثرة فيها . فنهز راسه ثم سار لمراقبة مريضه وكان ميرابو حينئذ مطروحا على مقعد وهو يكاد يفقد صوابه من ضعف قواه . وكان من حين الى حين يردد هذا القول : آه من ناكري الجميل . فلما سمع الدكتور هذا الكلام لبث صامتا . فنظر اليه ميرابو بعينين منقذتين بجمر الحى وما وراءها من نار الضلوع ثم قال له . اما قلت لك ايها الدكتور انهم لا يعرفون لي جيلا . فقال له الدكتور وهل صحيح ما تقوله من انه لم ينفد احد من قبلهم . قال سل تش ايها الدكتور اذا كنت لا تصدقي . فقال الدكتور ولكنني قابلت الملكة امس بعد فراقك ووعدتني بانها ترسل من يستخبر عن صحتك . فنهز ميرابو براسه وقال : وعدوك وياطالما اخلفوا الوعود . آه يادكتور لذلك اريد ان اموت

وحينئذ اخذت ميرابو نوبة هائلة فتشجعت اعضاؤه الضخمة واضطرب جسمه الممد الذي كان وهو يتشجج شبيها بجبار يصارع فراشه . فاخذ الدكتور يد ميرابو بحزن وبقي بازائه يراقب سير المرض ويقاوم ملاك الموت القادم . فساعدت بنية المريض القوية عناية الطبيب ففتح ميرابو عينيه بعد مدة وابسم لطيبه وصديقه . ثم عاد الهدوء الى المريض وجسمه فننفس المريض الصعداء وطلب ان يراجع السجل الموضوع للزائرين ليرى اذا كان قد قدم احد من قبل البلاط يسال عن صحته . ولما لم يجدوا في السجل اسم احد من قبل البلاط تنهد ميرابو وقال : اما قلت لك انهم من ناكري الجميل

وبعد هنيهة صاح ميرابو وقد اتخذ وجهه شكلا هائلا : ريت ريت . آه يا ريت . سيخول لك الجو بعد مماتي . ليتني اعيش بضع سنوات ايضا لاريك كيف تكون السياسة وكان ميرابو يخاطب بهذا القول الوزير الانكليزي ريت الشهير الذي كان صارفا سياسته يومئذ الى معاكسة فرنسا لانها ساعدت الولايات المتحدة على نيل استقلالها . ومنهم من يتهم هذا الوزير بانه كان يرشي بالاموال الانكليزية بعض دعاة الفتنة في فرنسا لاثارة الفتن والاضطرابات الدموية فيها وذلك رغبة في حمل اوربا على الاتحاد عليها كما اتحدت بعد ذلك .

وفي هذا الحين دخل الخادم وقال لميرابو ان احد الفتيان يروم مشاهدته . فقال له ادخله لاراه . فدخل بعد حين فتى في زهرة العمر والدموع في عينيه . وكان هذا الفتى

قد عرف ميرابو في احدى زهاته في ضواحي ارجنتيل . وقد جاء الآن يعود الرجل العظيم لما سمعه من خبر انتكاسه . ولما دخل سار الى فراش ميرابو فتناول يد المريض وقبلها ثم خرج من غير ان يقدر على الكلام . على ان الخادم تش لم يلبث بعد خروجه ان دخل وفي يده ورقة منه فقرأها ميرابو فوجد فيها ما ياتي

« قرات امس في جريدة انكليزية ان اطباء لندن قد اخذوا رجلاً مريضاً بداء مريضنا العظيم وافرغوا في جسمه دماءً صحيحة بعد استفراغ دمه منه فشفي المريض من دائه . فانا اقدم الآن نفسي حباً بانقاذ المسيو ميرابو وارجو ان يستخرج دمي ويفرغ في جسمه اذا كان ذلك يشفيه فانه دمٌ نقي ولا ضعف فيه »

فلما قرأ ميرابو هذا الكلام طلب الفتى ليشكره على هذا الكتاب الذي بدل على قوة نفسه وشرف اخلاقه فوجد انه قد خرج من المنزل فراراً من هذا الشكر ولكنه ترك في يد الخادم عنوان منزله ليطالبه اذا اجابوه الى اقتراحه

اما الدكتور جيلبار فقد اعجب بهذا الشاب الذي لا يعبأ بالموت بل يطلبه انقاذاً لرجل يعظم قدره ويعجب به . فقال في نفسه ان الامة التي ينشاء فيها شبان كهذا الشاب ستصنع اموراً عظيمة . وان عصراً يظهر فيه مثل ذلك ستحدث فيه احداث جسيمة

وكان الشعب مجتمعاً حول منزل ميرابو الوقا وهو يهتف « ليحيي ميرابو ليحيي ميرابو » فامر ميرابو بفتح النافذة المشرفة على الطريق ليرى الشعب له . ثم اخذ يقول : ما اكرمك ايها الشعب واعرفك لجميل الذين يخدمونك

وكان دخول الهواء الى غرفة المريض اذكره الطبيعة والسماء والارض فطلب زهراً الى غرفته . فبلغ هذا الطلب الى الشعب فساروا من كل جانب يطلبون الزهر ويصبحون ان ميرابو يطلب زهراً . فانفتحت حينئذ نوافذ المنازل وابوابها واخرج الناس منها احسن ما لديهم من الازهار فحمل الشعب شيئاً كثيراً منها ونقله الى منزل ميرابو حتى امتلاء المنزل به . فسر ميرابو بهذه الهدية التي جاء بها شعب باريز وكرر قوله : ما اكرمك ايها الشعب واعرفك بجميل من يخدمونك

وبعد ساعتين عاد الى ميرابو شي من قوته فسر الدكتور بذلك وعزم حينئذ على مفارقة المنزل على ان يعود في اليوم التالي . ولما خرج من المنزل كان قد امسى المساء فنادى ميرابو خادمه تش وقال له املا غرفة المائدة ازهاراً وادع مدام اوليفا

\*\*\*

ولكن ميرابو — ذلك الجبار الذي كان مولعاً بالنساء والازهار — لم يستطع اتمام تلك



الليلة . فان خدم المنزل انتبهوا على صباح مدام اوليفا فاسرعوا فوجدوا ميرابو مطروحاً بين ذراعيها وهو في نوبة شديدة . فبعد ان نقلوه الى فراشه ساروا في طلب الدكتور جيلبار . ولما جاء الدكتور وجد مريضه في اسوء حال . ولكنه لما وقع نظره على مدام اوليفا اسنار عقله بغتة ولبث مبهوتاً

ذلك ان مدام اوليفا هي المرأة الجميلة التي كانت شبيهة بالملكة كما تقدم الكلام عنها في عقد الملكة . وكانت متزوجة بالمسيو بوزير كما سبق الكلام . وقد رأى الدكتور في ذات يوم المسيو بوزير يوزع منشورات ضد ميرابو ورأى الآن امراته في منزل ميرابو تسكن بيتاً بازائه فاستنتج من ذلك استنتاجاً هائلاً . استنتج ان كاليوسترو واستعمل الزوج لتسميم صيت ميرابو وافناء ما له من السلطان على الشعب واستعمل الزوجة لافناء قواه لان وجوده حياً كان سنداً عظيماً للملكية وعثرة في سبيل مقاصده

فجبل له منذ هذا الحين انه ادرك سر المسالة

اما ميرابو فلما وقعت عيناه على عيني جيلبار ابتسم له ابتسامة معناها لم ترسل الملكة بعد من يستخير خبري . فوقف جيلبار يازاء فراشه واخذ يتأمل في وجهه . فاشار له ميرابو اشارة الى فمه . ثم فهم الدكتور منه انه يطلب منه شيئاً من اكسير الحياة الذي سقاه منه قبلاً فرداً اليه قوته . فتناول جيلبار زجاجة كانت في جيبه ثم صب منها قدر ملعقة صغيرة وافرغه في فم ميرابو . فلم يلبث ذلك الجبار الملقى على فراشه كجذع ممدود بلا قوة ولا حراك ان دبّت الحياة في جسمه وانطلق لسانه . فكانت اول كلمة قالها : اما قلت لك ايها الدكتور انهم لا يكرهون موتي . ثم قال له : صب صب كل هذه الزجاجة في فمي اذا شئت ان يؤثر عليّ اكسيرك تأثيراً فعالاً . فقال الدكتور وكيف ذلك . فقال ميرابو اتظن اني اقتصر على تناول ملعقة من الزجاجة التي كنت اعطيتها . كلا فانني رجل تعودت الافراط في كل امر وقد افطرت في هذا الامر ايضاً . فقد حلت هذا الاكسير تحليلاً كيميائياً وعرفت المواد التي ركب منها . لقد عرفت انه يستخرج من اصول القنب الهندي وانه الحشيش بعينه فاستحضرت منه شيئاً كثيراً وصرت اتناوله في ملاعق كبيرة

فصاح الدكتور ويل لك فانك كنت تتناول سماً

فقال ميرابو ولكن ما احسن هذا السم ايها الدكتور فانه يفرح الكروب ويضاعف قوى الانسان مئة مرة بل الف مرة فكانه يضاعف حياته وملاذه . ولقد اعطاني الله حياة مملوءة بالفقر والشقاء والمتاعب فلا اعلم الآن هل يجب عليّ ان اشكر الله الذي

اعطاني هذه الحياة ام ان اشكرك انت على هذا السم الذي قدرتي به على التمتع بها . فاملاً  
فاملاً ملعقتك ايها الدكتور واسقني صرفاً  
فطاع الدكتور وسقى ميرابو ملعة من شرابه . ولما استقر هذا الشراب في جوفه  
ابرت عيناه وزاد لسانه انطلاقاً فقال وكأن حجب المستقبل قد زالت من امام وجهه  
وهو مقرب من الابواب الابدية :

سقياً للذين يموتون في هذا العالم ولا ينظرون احوال الثورة القادمة . فان المستقبل  
سيلد آفات واهوالاً لان الثورة حدثت الى الآن في الافكار وتحدث غداً في الاسواق  
والشوارع . ومع ذلك فاني آسف لانني اموت من وجه واحد . ذلك لانني لم اكل بعد  
العمل الذي اروم عمله فاذا جاء بعدي قوم ينظرون في عملي اتهموني عدة تهم لانه ناقص  
لا يدل علي دلالة كاملة . ولكن ماذا اعمل فانها رفضت مساعدتي . وهكذا يبقى اسمي  
مكروهاً من فرنسا واوربا والعالم اجمع  
فقال الدكتور ولماذا امرعت اذا في الاجهاز على نفسك وطلبت الموت

فقال ميرابو : ذلك لانني قطعت الامل منها ( يعني الملكة ) فاني وددت خدمتها  
وخدمة عرشها اما هي فكانت تسخر مني وتخذني آلة بين يديها . . . ولكن دعني منها ايها  
الدكتور وعدني الآن وانا على ابواب الموت وعداً صادقاً وهو انك اذا رايتني اتعذب قبل  
فراق الروح تعطيني دواءً يسهل لي الخروج من هذه الحياة  
فاجفل جيلبار عند هذا السؤال وقال له لقد وعدتك بان لا افارقك ايها الصديق  
وانا مستعد لاسعاذك ومساعدتك في حياتك وموتك

فقال ميرابو شكراً لك ثم اتكأ على وسادته

\*\*\*

ذلك ان القوة التي اثارها الحشيش هنيهة في جسم هذا الجبار لم تلبث ان نفدت وعاد  
اليه الضعف والخور . ثم اصابته نوبة غيبته عن الوجود وبرد جسمه فعلم الدكتور ان  
ذلك الرجل العظيم قد اخذ يدخل في الاحتضار . فقال في نفسه هذه هي ساعة الصراع  
بين الطبيب والموت . ثم اخذ يد ميرابو بين يديه . فالتفت اليه ميرابو وعينه منقذتان بنار  
النزع وجسمه مضطرب اشد اضطراب واثار يده اشارة خفيفة معناها انه يريد الشرب .  
وكان يطلب بذلك ان يشرب دواءً يسهل له مفارقة الحياة . فتجاهل الدكتور هذا الطلب  
لانه لم يعده باعطاء دواء يقصر عمره وانما وعده بالمساعدة . فطلب ميرابو ان يكتب فجاءوه



بقلم وورق نخط هاتين الكتبتين بيد ثابتة « النوم • الموت • » يريد انه يطاب ان يشرب دواءً يجلب له النوم فالموت • فظهر جيلبار انه لا يفهم ايضاً • فغضب ميرابو وهو ملجوم اللسان وكتب بيد مرتجفة « ان آلامي صارت لا تُحتمل فهل من الصداقة ان اترك في هذا العذاب • اليس الاجدر ان اعطى بضع نقط من الاويوم لاستريح راحة ابدية » ولكن الدكتور بقي متردداً • فنظر اليه ميرابو نظرة الحنق وهم بالكلام فلم يقدر لان لسانه كان محبوساً • فكاد يتمزق غيظاً والماً • ولكن كان هذا الياس والام قد اطلقا لسانه فصاح • آه من الاطباء آه من الاطباء • اما انت صديقي ايها الدكتور جيلبار • اما وعدتني بانك تنقذني من عذاب الموت • فانا استخلفك بالصداقة والشرف ان تنجز وعدك

ثم ان ميرابو عض وسادته باسنانه من شدة الالم الذي كان يعانيه وثقل قلبه في فراشه ثقل الملسوع

فقال له الدكتور حينئذ كن مستريحاً يا صديقي فاني اجبتك الى طلبك وعند ذلك تناول الدكتور قلماً واخذ يكتب وصفة الدواء الذي يسهل لميرابو الخروج من عالم الحياة الى عالم الراحة على طريق النوم • على انه لم يتم كتابة الورقة التي كانت في يده حتى وثب ميرابو من فراشه وثبة الاسد وطلب قلماً • فناوله الدكتور في الحال القلم الذي كان في يده • فقبض عليه ميرابو بيد مشتعلة وعيناه نقدحان شر الموت ثم كتب به ثلاث كلمات يخط لا يكاد يُقرأ وهي : « الهرب الهرب الهرب » ثم هم بتوقيعها بخطه فلم يستطع ان يكتب فيها سوى الاحرف الاربعة من اسمه • وبعد ذلك رفع الورقة ومدها نحو جيلبار وقال « هذه لها » ثم انطرح على وسادته كجنح شجرة القيت على الارض بلا حركة ولا حياة

فاصرع الدكتور حينئذ اليه واخذ نبضه فتحقق ان القضاء قد حل به فالتفت الى الحاضرين وقال : ايها السادة ان ميرابو استراح من عذابه وهكذا مات ميرابو • مات شيشرون • مات ديموستين •

اما الدكتور جيلبار فانه بعد ان تحقق موت ميرابو دنا من جبينه فقبله والحزن في نفسه ثم طوى باعثناء الورقة التي ناوله اياها ميرابو ووضعها في جيبه لا يصالها الى السيدة التي كتبت لها وهذه السيدة هي الملكة كما يعلم القارى

فكان ميرابو قال لها بهذه الورقة انك كرهت الاستسلام اليّ والعمل بنصائحي لانقاذك

واقفاذ العرش معك فكنت سبباً في موتى . وبما اني مت لم يبق لك من سبيل للنجاة غير الحرب من هذه البلاد

\*\*\*

ولما انتشر خبر وفاة ميرابو بين جماهير الشعب المزدحمة حول منزله قامت قيامتهم وصاحوا صياح الاسف والحزن العظيم . ثم ذاع الخبر حتى وصل الى باريز . فقامت له المدينة وقعدت . وحينئذ امكن الناظر ان يرى ويقيس المكان الواسع الذي كان يشغله ميرابو في الامة الفرنسية . اما الشعب فقد كان اكثر الناس حزناً على خطيبه العظيم . ولذلك بادر الى اعلان الحزن عليه . واول ما صنعه انه سار الوقفاً الى الملاعب ( التياترات ) فترق اعلاانها واقفل ابوابها بالقوة . وكان في ذلك اليوم في قصر بشارع شوسه دنتين مرقص كبير فجمع الشعب على القصر ففرق الراقصين والراقصات وكسر الآلات الموسيقية وعند اجتماع الجمع الوطني في ذلك الصباح ابلغه رئيسه ذلك الخبر الفاجع . فنهض باريز الى منبر الخطابة وسال الجمع ان يقرر في وقائعه الرسمية الاسف على هذا الرجل العظيم وان يدعوا اعضاءه الى حضور جنازته بصفة رسمية

وفي ٣ افريل وفد على الجمع وفد ينوب عن باريز وساله ان يقرر تخصيص كنيسة ( سنت جنيفاف ) لدفن الرجال العظام فيها وجعل ميرابو اولهم . فقرر الجمع هذا القرار . ومنذ هذا الحين صار يطلق على كنيسة جنيفاف اسم « البائثيون » وهو مدفن اعظم رجال فرنسا في هذا الزمان ( ١ )

وبما ان هذا المكان لم يكن معداً لدفن الرجال العظام فقد قرر الجمع في قراره ان توضع جثة ميرابو وقتياً في مدفن تحت الكنيسة بجانب نعش الفيلسوف ديكارت

( ١ ) في هذا العام جعلت الثورة الفرنسية كنيسة جنيفاف في باريز مدفنًا لاعظم الرجال وقد قرر الجمع الوطني ان ينقش في صدر هذا المدفن الكبير هذه الكتابة « ان الوطن لا ينسى جميل رجاله العظام » ثم لما عادت الملكية اعادت حكومتها هذا المكان كنيسة كما كان . ولكن لما عادت الجمهورية الثالثة اعادته مرة ثانية مدفنًا لاعظم الرجال وكان اول من دفنت فيه فيكتور هيغو الشاعر المشهور . وقد احتفلت فيه في هذا الشهر بتذكار مرور مائة سنة على ولادة هذا الشاعر . اما باني كنيسة جنيفاف فهو لويس الخامس عشر وقد سماها باسم جنيفاف لان باريز موضوعة في التقاليد الكاثوليكية تحت حماية هذه القديسة



المدفون هناك

وفي اليوم التالي سار المجمع الوطني بتمامه الى قصر ميرابو في ارجنتيل للاحتفال بتشجيع جثته الهامدة . فوجد هناك الوزراء والكبراء ومائة الف نفس من الشعب وفدت للاشتراك في اكرام نابغة الوطن . ولكن لم يات احد من قبل الملكة . . . . . ولما انتظمت الحفلة خرجوا بالجثة في جمع عظيم يتقدمه لافايت القائد العام . وسارت باريز كلها وراء النعش تبكي الخطيب الذي جدد لفرنسا في ذلك الزمان عهد شيشرون وذيوسستين ولما وصلوا به الى كنيسة سان اوستاش وانتهوا من اقامة الصلاة عليه وقف الراهب اليسوعي (سروني) وابن الفقيد تايينا بليغا . وكان هذا الراهب من رجال الاكليروس الذين انضموا الى الثورة وقبلوا مبادئها الحرة وآراءها العصرية الجديدة ولذلك جعل عضوا في المجلس النيابي . ولما اتى على آخر كلمة من تايينه اطلق ١٠ الاف جندي كانوا في الكنيسة بنادقهم اكراما لتذكار الفقيد . فصاح اعضاء المجمع الوطني صيحة هائلة لانهم لم يكونوا يتوقعون ذلك وخيل للحاضرين ان الارض قد مدت وان سقف الكنيسة سيسقط عليهم . وقد تكسرت كل نوافذ الكنيسة وزجاجها فلم يبق بها لوح زجاج سليما وبعد الصلاة ساروا بالجثة الى كنيسة جنيف (الباثيون) وكان مسيرهم اليها على نور المشاعل لان الظلام كان قد ارخى ستاره

ولكن الظلام لم يهبط على العيون فقط بل هبط على النفوس ايضا . ذلك لان وفاة ميرابو كانت خسارة ما بعدها خسارة . فقد ذهب بذهاب هذا الرجل العقل الذي كان يدير ازمة الحكم والسياسة . لقد ذهب اللجام الذي كان يكبح جماح الشعب والمهاز الذي كان يستحث انصار الملكية . وصارت بعده مركبة الدولة سائرة بلا دليل ولا مشير فلا تعلم اهي سائرة الى قمة النجاة او وهدة التهلكة

\*\*\*

وكان وصول الحفلة الى الباثيون في منتصف الليل . وكان هذا الاحتفال جامعا شعب باريز وكل ذي مقام فيها فكان باريز قامت كلها تشيع رجلها العظيم وتحنه . ولم يكن ينقص هؤلاء المشيعين الا رجل واحد

ومن هو هذا الرجل . هو السيامي بسيون

ولماذا تحلف السيامي بسيون عن حضور جنازة ميرابو . ذلك لان هذا الرجل عثر في زعمه على مراسلات كتبها ميرابو قبل موته والغرض منها مقاومة الثورة وايقاف سيرها

وبعد انقضاء ثلاث سنوات على هذا اليوم لما اصبحنا البلاد في ازمة الكونفانسيون صنع هذا المجلس صنماً غريباً . فانه بعد ان قتل الملك والمملكة . وبعد ان سفك دماء الجير ونديين والكور دوليين والمونتانيار . وبعد ان قتل نفسه وسفك دماء اعضائه ولم يبق لديه احد من الاحياء لقتله — عمد الى قتل الاموات . فقرر بسرور وحشي ان المجمع الوطني اخطاء بدفن ميرابو بين اعظم الرجال لان عقل الانسان مهما كان كبيراً فانه لا يحجو سينات الرشوة والفساد . يعني بذلك ان ميرابو كان يرتشي من البلاط لمقاومة الثورة

وبناء على ذلك وضع مجلس الكونفانسيون قراراً آخر مقتضاه اخراج جثة ميرابو من البانثيون

وطبقاً لهذا القرار جاء يومئذ الى قبر ميرابو في كنيسة سنت جنيفاف رجل من قبل المجلس وقراء على الميت صورة القرار الجديد الذي يقضي عليه بعدم الرقاد في مكان يرقد فيه فولتير وروسو وديكارث . ثم طلب من حارس الكنيسة ان يسلمه جثة ميرابو . فدفعها الحارس اليه فاخذها الرجل المبعوث من مجلس الكونفانسيون ودفنها في مكان يدعي كلامار وهو مدفن المجرمين

ورغبة في جعل هذا العقاب موازياً للاكرام الذي لقيه ميرابو يوم موته ودفنه لم يخرج هذا الرجل الجثة من الكنيسة الا في الليل لكي لا يحثفل بها احد ولم يضع على القبر الذي دُفنت فيه شيئاً يستدل به

ولكن رجلاً فضولياً مولعاً بالسؤال زار كلامار ذات يوم وسال عن المكان الذي دُفن فيه ميرابو . فاخذته احد الحفارين الى مكان في وسط المدفن ورفس الارض بقدمه وقال: ههنا دفناه . ثم رغبة منه في تأكيد كلامه اردف بقوله: نعم ههنا دفناه . ولقد كدت اسقط في الحفرة وانا حامل تابوته لشدة ثقل ذلك التابوت الرصاصي اللعين»

وكان ذلك الرجل السائل الكاتب نوديه

ولقد اخذني نوديه في ذات يوم الى ذلك المكان ورفس الارض بقدميه في موضع القبر وقال لي . ههنا دفنوه

وها قد مضت علي ميرابو خمسون سنة وهو مدفون في مكان مجهول يتر الناس فوقه ولا يعرفونه . افلا يجب اخراج جثته من تلك الارض الرجسة ودفنه في قبر يليق به . وربما كان ميرابو غير اهل للرقاد في البانثيون ولكن اليس بين ارض البانثيون وتلك الارض



الرجسة وَسط يحق له ان يُدفن به . وكم من اناس غيره يرقدون الآن او سيرقدون في المستقبل في ارض شريفة مع انهم لا يستحقون الا الاراضي المخصصة بالمجرمين . فاليك يافرنسا اسوق الكلام . اقمي قبراً لميرابو ولا تنقشي عليه غير اسمه ولا تضيي فوقه غير تمثاله ودعي للتاريخ الحكم عليه

## الفصل السابع والعشرون

﴿ ما اشار به ميرابو ﴾

اما الملك والمملكة فانهما كانا في اثناء هذه الحوادث يفكران في امور اخرى ويبان ذلك انه قبل وفاة ميرابو بساعتين دخل الى قصر الملك رجل قادم من سفر بعيد وكان هذا الرجل الكونت دي شارني الذي ارسله الملك الى الجنرال بوليه ليدير معه طريقة فراره

ولما علم الملك بوصول شارني سر به كل السرور واستدعاه اليه وساله عن مهمته فاجابه شارني ان الجنرال قد اتخذ كل المعدات اللازمة لحفظ سلامة جلالته ثم اطعته على خطة السفر وعدد الجنود الذين عزم على تفريقهم في طريقه . فقال الملك وهل وجد حجة لارسال هؤلاء الجنود فاني اخشى ان يسيثوا الظنون بها . فاجاب نعم قد وجد الجنرال حجة لذلك وهي ان وزير الحرب سيرسل بعد حين مالا جزيلاً الى جيش الجنرال بوليه فاذا سال الناس عن سبب قدوم الجنود اجابوهم انه لحماية المال المرسل من وزارة الحرب فقال الملك وعلى ذكر المال اسالك ايها الكونت هل وصل الى المركز دي بوليه المليون فرنك الذي ارسلته اليه . فاجاب شارني نعم يامولاي قد وصل المليون فرنك ولكن لا يخفى عن جلالته انه يفقد ٢٠ في المائة عند القطع . فقال الملك نعم اعرف ذلك ولكن هل استطاع المركز قطعه بهذه القيمة على الاقل . فاجاب شارني بل انه قطعه باقل من ذلك لان خادماً اميناً لجلالته قد ابتاع من تلك الاوراق ما قيمته مائة الف فرنك من غير قطع . فقال الملك والباقي . قال اما الباقي فقد قطع في بنك المسيو بركو وقد اعطى هذا البنك حوالة بالقيمة على بثمان وشركائه في فرنكفورت وهم يدفعون المال نقدًا . فقال الملك حسن فاذا كر لي الآن اسم ذلك الرجل الامين الذي خسر مائة الف فرنك لابتلاع اوراقه . فقال شارني لا اقدر ان اذكر اسمه يامولاي لانه لم يهب تلك الهبة الا على

هذا الشرط . فقال الملك ولكن هل تعرفه انت . فاجاب نعم اعرفه يامولاي . فعلم الملك ان ذلك الرجل هو شارفي نفسه فدنا الملك منه بعظمة ثم اخرج من اصبعه خاتماً من ذهب وقال له . لما دنا اجل ابي دنوت منه وقبلت يده التي كان قد بردها الموت ثم نزعت منها هذا الخاتم واخذته تذكّاراً . وبناء عليه فانه عندي في مكان عظيم . ومع ذلك اسالك ان تاخذه وتهبه الى ذلك الرجل الكريم من قبلي

فطغخت حينئذ عينا شارفي بالدموع وضاق صدره من شدة تاثره فجثا على ركبته امام الملك ليتناول الخاتم منه

ولكن لم يكد شارفي يجثو حتى فتح الباب بغتة فالتفت الملك بغضب ليرى الداخل لان فتح الباب عليه بهذه الطريقة اهانته له اذا لم يكن هنالك امر ضروري يقتضي ذلك . ولما التفت الى الباب ابصر الملكة داخلة منه وهي صفراء الوجه وفي يدها ورقة صغيرة

اما الملكة فانها ما ابصرت شارفي جاثياً امام الملك حتى تراجعت الى الوراء كأنها مذعورة وقالت : مسيو دي شارفي هنا

ذلك انها كانت تجهل قدوم الحبيب الذي كانت تقضي ايامها ولياليها بالتفكير في غيابيه .

فنهض دي شارفي حينئذ . ورغبة في تخفيف ألم الملكة قال . نعم يامولاي فقد قدمت الساعة وكنت على عزم الاستئذان من جلالته في التشرف بمقابلتك لارفع اليك واجبات التحية والاحترام

فذهب عند ذلك الاصفرار من وجه الملكة وحل محله شفق لطيف . فمدت يدها الى شارفي لتسلم عليه ولكنها لم تلبث ان اعادت احداها الى قلبها لانه كان ينبض نبضاً شديداً

وكانت الورقة التي في يد الملكة قد سقطت منها ووقعت بعيداً فالتقطها شارفي وجاء الملك بها فتناولها الملك وقرأها فوجد فيها هذه الكلمات « الحرب الحرب الحرب » وتحتها هذا التوقيع المبهم « ميرا . . . » . فسأل الملك الملكة ما معنى هذا فاني لم افهم شيئاً . فاجابت الملكة ان المسيو دي ميرابو قد توفي منذ عشر دقائق وقد كتب هذه الورقة قبل وفاته يشير بها علينا بالسفر

فقال الملك نعم نعم قد عزمنا على السفر ايها السيدة وقد اعددنا كل شيء فاذهب ايها الكونت واطلع الملكة على تفاصيل ذلك



فقلت للملكة للكونت بلهجة من فرغ صبره اتبعني ايها الكونت ولا تبطي ثم خرجت  
نقصد غرفتها . فانحنى شارني باحترام امام الملك وخرج في اثرها

## الفصل الثامن والعشرون

### \* الحب بين المتاعب \*

ولما وصلت الملكة الى غرفتها رمت بنفسها على مقعد هناك وأشارت الى شارني ان  
يغلق الباب وراءه . فاطاع شارني . ولكن الباب لم يغلق حتى ارتفع صوت الملكة  
بالبكاء والزفريات

ذلك ان الملكة تركت التاج الملكي في تلك الساعة وذكرت انها امرأة  
اما شارني فان بكاء الملكة من اجله اثار في نفسه بقية ما بقي فيها من  
الحب القديم

ولقد قلنا « بقية ما بقي فيها » لان حباً كالحب الذي كان يجده شارني في نفسه قبلاً  
لا تحمد ناره خموداً تاماً الا اذا انقلب بغضاً . وبناءً عليه كان في نفسه حبان . حب قديم  
اثري للملكة وحب جديد لزوجته اندري . ولقد كان يحب اندري من كل قوى نفسه  
وكان يحب الملكة على سبيل الشفقة واحياءاً للتذكارات القديمة

وكان شارني واقفاً امام الملكة ينظر اليها وينتظر اوامرها وهي مستغرقة في البكاء  
وراسها بين يديها . ذلك انه مرث عليها ثمانية اشهر دون ان تسمع خبراً عنه او تعلم بمكان  
وجوده . وكانت تفتكر فيه في الليل والنهار ولا تجد مسرة في الحياة لغيابه . وبينما هي في  
هذا القلق الدائم واذا بها تراه في غرفة الملك بغتة دون ان تكون على موعد من لقائه .  
فثارت حينئذ كل قوى نفسها وتمثل لها ما عانته في حياتها من المتاعب فاستسلمت الى  
الضعف والبكاء وهو آخر واقوى ملجأ للنساء

ركانت تبكي لتفرج همها ولو لم تبك لخنقتها دموعها  
وكانت تبكي بلا كلمة ولا اشارة . فهل كان بكائها من الحزن او من الفرح . ربما  
كان من الاثنين لان كل انفعال شديد يترجم بالدموع ايّ كان نوعه  
ولما طال وقوف شارني امامها وهي تبكي دنا منها وفي نفسه من عواطف الحب اكثر  
مما فيها من عواطف الاحترام ثم اخذ احدي يديها فرفعها عن وجهها وقبلها وقال : مولاتي .

يسرني ان ابلغك اني منذ فارقتك لم افتأ عن الاشتغال بك ومن اجلك  
فاجابت الملكة بلهفة . شارني شارني لقد مرّ عليّ زمن كنت فيه اقل اشتغالا بي  
ولكنك كنت اكثر افتكارا فيّ . فليت هذا الزمن يعود

فقال شارني ان الملك ياسيدي عهد اليّ في الاشهر الاخيرة مهمة في غاية الاهمية  
فكانت مهمتي توجب عليّ السكوت التام الى ان افرغ منها ولذلك لم اقدر على الكتابة  
اليك . اما الآن فقد فرغت من هذه المهمة فاذا لي ياسيدي ان اطلعك  
على نتيجتها

ف نظرت الملكة حينئذ الى شارني نظرا يفهم كل انسان معناه وقالت له . شارني شارني  
اما لديك حديث اهم من هذا الحديث الآن . ثم انها ضغطت على يده بين يديها

اما شارني فانه بقي صامتا . وقد اجالت الملكة نظرها فيه في اثناء سكوته فلم تجد في  
ثيابه النظيفة المرتبة ولا في شعره الصقيل ما يدل على انه كان في سفر بعيد . فقام في نفسها  
حينئذ شك هائل . فانها ظنت ان الكونت قد عرج في طريقه على منزل زوجته الكونتس  
اندري وغير ملابس السفر فيها . ولذلك لم تلبث ان القت عليه بلهفة هذا السؤال . وهل  
كانت طريقك طويلة . فاجاب اني قطعت ٩٠ فرسخا . فقالت الملكة عجباً ومع ذلك  
فاني لا ارى على ملابسك غبار السفر . فقال الكونت نعم ياسيدي فقد خشيت ان ينبه  
قدومي الى القصر بملابس السفر فظنوا الناس ولذلك غيرتها قبل وصولي الى القصر . فقالت  
بشيء من التهمك وعقرب الغيرة تلذع قلبها . نعم نعم لقد نسيت ان لك منزلا في باريز .  
فاجفل شارني عند هذا الكلام لانه عرف غرض الملكة منه وقال كيف نقول الملكة ان  
لي منزلا في باريز . فاجابت اليس المنزل الذي تسكنه الكونتس منزلك ايها الكونت

فلما قالت الملكة هذا القول همّ شارني بان يستشيط غضبا منها ولكنه ذكر ان غضبه  
وهي في تلك الحالة يؤلمها اشد الم فاشفق عليها وقال . لقد ذكرت لك ياسيدي قبل سفري  
من باريز ان منزل مدام دي شارني ليس بمنزلي . اما المكان الذي غيرت فيه ملابسني  
فهو منزل اخي الفيكونت ايزيدور دي شارني

فلما سمعت الملكة هذا القول ابرقت عينها فرحا وسرورا ثم انها هبطت من عن المقعد  
على ركبتيها على الارض واخذت يد شارني ووضعتها على شفتيها . اما شارني فانه لم يكذب  
يرى صنع الملكة حتى امسح كالبرق الخاطف ومدّ يده فانهضها واجلسها على المقعد وهو  
يقول . ما هذا الصنع يا مولاتي



فاجابت الملكة بصوتها الناعم اللطيف . اريد ان اشكرك يا اوليفيه  
فاغرورقت حينئذ عينا شارني بالدمع واجاب . وعلى اي شيء تشكريني ياسيديتي  
فقالت الملكة . تسالني على اي شيء اشكرك ؟ الا فاعلم انني منذ يوم سفرك لم الق  
مسرة الا في هذه اللحظة التي قلت لي فيها ما قلت . ولا اجهل انني اقول الآن قولاً لا  
يجب ان يقال ولكن ما الصنع بغيرة النساء فانها عاطفة هائلة . وهل تنسى تلك الايام التي  
كنت انت فيها غيوراً ايضاً . ولكن ما اعظم الفرق بين غيرة الرجال وغيرة النساء . واننا  
نحن النساء يحق لنا ان نخسدم على غيرتكم ايها الرجال . فانتم اذا غرتم من رجل فانكم  
تبارزون فيقتلكم او تقتلونهم واما النساء فلا سلاح لهن غير البكاء . وكثيراً ما يكون هذا  
البكاء مضرّاً لا مفيداً اذ يكون سبباً في ابعاد القلب الذي نروم تقريبه . فهل فهمت  
الآن سبب شكري لك . وانني اكرر لك شكري واعدك بانني ما عدت ابكي .  
فانظر اليّ

وفي الحقيقة ان الملكة تناولت منديلها فمسحت به دموعها ونظرت الى شارني تظهر له  
الابتسام . ولكنه كان في ابتسامها شيء غريب ارتعدت له فرائص الكونت فقال لها . وهل  
يمكن ان تكوني تعذبت الى هذا الحد . فنظرت الملكة الى السماء وقالت شكراً لك يا الهي  
لانه شعر بشيء من عذابي ومتى شعر به كله فانه لا يعود قلبه يطاوعه على ترك حيي  
فشعر شارني حينئذ انه نازل في احدور يستجيل عليه بعد ذلك الوقوف فيه فتالك  
وطوى هذا الحديث قائلاً . والآن هل تسمح لي جلالتك بان اطعمها على تفاصيل المهمة  
التي سافرت من اجلها

فكانت الملكة انتبهت عند هذا السؤال الى نفسها وذكرت انها اذا كانت امرأة فهي  
ايضاً ملكة . وبما ان المرأة قد نالت ما كانت تريده فقد بقي ان تعلم الملكة ما تريد عمله .  
فالتفت الى شارني وقالت له . ان الملكة مصغية اليك ايها الكونت

فاطعمها الكونت دي شارني حينئذ على سبب سفره لمقابلة المركيز دي بوليه وكيف  
انها اعدا سبيل سفر الملك واسرته من باريز الى آخر تفاصيل هذه المسالة . ولما استوعبتها  
الملكة جيداً قالت لشارني . وهل يسرك ان تكون نجاتي على يدك ايها الكونت . فقال  
شارني انني ابذل نفسي في هذا السبيل ياسيديتي لانني اعتبر ذلك من واجباتي . فقالت  
الملكة بل كنت احب ان يكون ذلك لحبك لي لا لقيامك بواجباتك . فسكت دي شارني .  
واما الملكة فانها لبثت مبهوطة مفكرة . وبعد هنيهة التفتت الى شارني وقالت له . ولكن

فاعلم يا اوليفيه انني لا ارضى بان النجوعلى يدك الا على شرط واحد . فقال شارني وما هو .  
 قالت انني احياناً لا املك زمام نفسي فاذا رمت ان اعمل عملاً ورايت في اثنائه ما لا  
 تشتهي نفسي فانني لا اضمن انني استمرفيه . وانا اقول لك ذلك لتعلم الخطر مقدماً فتجتنبه  
 فلما سمع شارني ذلك انحنى قليلاً لانه كان قد فهم كلام الملكة ثم قال : انني اعدك  
 ياسيدتي بانني لا ارى الكونثس دي شارني الا باذن منك  
 قال ذلك بجد لا مزيد عليه ثم انحنى ثانية وخرج دون ان ينتظر جواب الملكة  
 ولما اغلق شارني الباب وراءه اخذت الملكة يديها تشدها من شدة تأثرها . ثم  
 قالت في نفسها . وددت ان يكون قد اقسم ان لا يراني الا باذن منها ويكون يحبني  
 بقدر ما يحبها

## الفصل التاسع والعشرون

### ﴿ النظر المزدوج ﴾

#### شروع الملك في الفرار

اما الامر الذي اقنع الملك بوجود الفرار مع امرته بعد ان كانت متردداً فيه فهو  
 حدوث عدة حوادث دلته على انه يكاد يكون اسيراً للامة مع عائلته  
 ومن هذه الحوادث ان المجمع الوطني اوجب على الكهنة الذين يدخلون قصر الملك  
 للقيام بطقوس الاعتراف والقربان المقدس وخدمة القداس ان يكونوا من الكهنة الذين  
 اقساموا يمين الامانة والطاعة للدستور الذي وضعه المجمع . فلما اقترب عيد الفصح خافت  
 عمما الملك من ان يمر العيد ولا تتناولان الاسرار المقدسة على يد كاهن غير مقسم يمين  
 الامانة للدستور لان الاكليسوس كان يعتبر الذين اقساموا منهم هذه اليمين خارجين عن  
 الكنيسة الحقيقية ولذلك عزمنا على الفرار من باريز . فتزيتا بزي خادمتين وسافرتا من  
 باريز الى خارج المملكة . فلما علم الشعب بذلك هاج وماج وصاح مارات انها اخذتا عدة  
 ملاهين من الفرنكات وقال ديمولين انها خطفتا ولي عهد الملك وسارتا به الى الخارج . ولما  
 وصلتا الى ارناي لودوك التي القبض عليها وحيل بينهما وبين السفر فاضطر الملك الى ان  
 يكتب رسالة الى المجمع الوطني يطالب فيها منه الاذن لها باتمام سيرهما . فاذن المجمع بذلك  
 ولكنه اشترط ان يعين لجنة لوضع نظام للمهاجرين من المملكة . وقد وضعت اللجنة ذلك



النظام على ان ميرابو قبل وفاته قاومه بكل قواه حتى اسقطه والغاه  
ولكن هذه الالهانة لم تكن شيئاً بالقياس الى الالهانة التالية التي وقع الملك فيها . فانه  
لما انتشر في باريز خبر فرار عمي الملك وهاج الشعب اسرع الى قصر الملك نحو مائة من  
نبلاء الفرنسيين وابلغوه انهم مستعدون للموت في سبيله . فسر الملك بهذه المظاهرة . ولكن  
لما انتشر خبرها خارج القصر حسب الناس ان انصار الملكية يعقدون مؤامرة مريبة فاسرع  
الجنرال لافاييت القائد العام الى التويلري ودخله عنوة بجنوده وهم مجردون اسلحتهم ثم  
قبض على جميع اولئك النبلاء وقتلهم فوجد في ثيابهم كثيراً من المسدسات والخناجر  
ولذلك دعوه « نبلاء الخناجر »

وفضلاً عن ذلك فقد جرت عادة الملك بان يذهب في كل عام الى سان كلود قرب  
باريز . ففي ذات يوم امر باعداد المركبات للذهاب اليها ثم نزل من قصره ليركب مركبته  
مع الملكة واذا به يرى نحو ١٥٠٠ شخص يحيطون بالمركبة ويسكون برؤوس الخيل منعاً  
لها من السير . ثم انتشر الخبر وقرعت الاجراس ايذاناً بان الوطن في خطر لان الملك عازم على  
الفرار من باريز . ولذلك اضطر الملك الى العدول عن نزهته

و يظهر من ذلك كله امران . الاول ان الشعب كان يخشى خروج الملك من فرنسا  
للاستجداء باوربا على امته وشعبه ورغبة المجمع الوطني وانصاره في ان لا يخرج الملك قيد  
فتر عن الدستور الذي سته المجمع ووضع فيه الامة فوق الملك . والثاني ان الملك صار  
يرى وجوده في باريز ثقيلاً عليه لاعتباره نفسه اسيراً فيها فضلاً عن ضغط الدستور على  
ارادته . ولذلك عزم على الفرار بعد ان كان متردداً فيه واظهر هذا العزم للملكة بجلالة  
نام حين مقابلتها لشارني عنده

وكان الجنرال بوليه والملك قد جعلوا موعد الفرار في ٢٠ يونيو من ذلك العام  
وفي صبيحة اليوم السابق لهذا اليوم كان الدكتور جيلبار في منزله وفي يده ورقة  
متعلقة بمشروع الفرار وهو يقرأها ويبعد قراءتها من حين الى حين . وكان يروح ويحيى  
في المنزل بهيئة رجل ينتظر رجلاً آخر ويطل من النافذة على الشارع من دقيقة الى  
اخرى . وبعد حين وقفت مركبة امام باب منزله فتتفلس الدكتور الصعداء وقال لخادمه  
افتح للكونت دي شارني في الحال فاني انتظره . فذهب الخادم ثم عاد بعد برهة وبدلاً  
من ان يعلن قدوم الكونت دي شارني اعلن قدوم الكونت كاليوسترو  
فلما سمع الدكتور هذا الاسم ارتعدت فرائضه مع ثبات جاشه لانه لم يكن ينتظره .

فطوى بسرعة الورقة التي كانت بيده ودهسها في جيبه ثم لبث ينتظر ذلك الرجل العجيب .  
فدخل عليه كاليوسترو بعد حين وكأنه قد لح من السلم الورقة التي كانت في يد الدكتور  
جيلبار قبل ان يضعها في جيبه ولذلك قال له : لماذا اخفيت هذه الورقة ايها الدكتور  
فاجاب الدكتور هذه ورقة لا يهكم امرها

فضحك كاليوسترو وقال بل يهمني امرها كما يهكم . ولكن قبل ذلك اتريد ان اخبرك عن  
مضمونها . فنظر اليه الدكتور باستغراب وقال : هل عدنا ايها الاستاذ الى مسائل النبوة  
وعلم الغيب . فضحك كاليوسترو وقال : ان هذه الورقة تذكرة للملك وامرته لنسافروا بها  
من فرنسا متكرين

فلما سمع الدكتور جيلبار هذا الكلام شعر بتأثير غريب في داخله وخيل له انه في حلم  
لا في يقظة . وبعد ان سكت هنيهة يفكر بماذا عساه ان يجاب قال لمخاطبه  
اصغر الي يا معلمي . نعم ان هذه الورقة كما ذكرت وذلك يدلني على انك مطلع على  
هذا السر فلا يجدي الانكار نفعا . وبناء عليه فان اطلعك هذا يوجب علينا واحداً من  
امرين . فاما اننا نعدل عن مشروعنا واما انك تعدنا بالتزام السكوت وكتمان هذا السر  
فقال كاليوسترو وان لم اعدكم بالسكوت والكتمان . فاجاب الدكتور اذا لم تعدني الآن  
بذلك وعداً قطعياً فاني انذر اصحاب هذا المشروع بالعدول عنه في الحال

فالنت كاليوسترو حينئذ الى الدكتور جيلبار وقال له : بل لا تنذرهم بذلك ايها  
الدكتور فاني ما جئتك الا لابلئك انني عارف بمشروعك وانني لا اتدخل فيه ابداً .  
وان رمت زيادة في الايضاح قلت لك ان من مصلحتنا ان يخرج الملك من فرنسا لنقيم الجمهورية  
بعد خروجه ولذلك يجب علينا تسهيل هذا الخروج له لا اقامة العثرات في سبيله . وبناء  
عليه اعدك ايها الدكتور انني اكتم خبر سفره كل الكتمان ولا اتعرض له بسوء

فارتاح الدكتور الى وعد كاليوسترو ثم تحدثا مدة وبعد ذلك عاد الرجل الهائل من  
حيث اتى وقد ترك الدكتور مدهوشاً من مقدرته على استطاع كل الخفايا والوقوف على  
جميع الاسرار



## الفصل الثلاثون

### \* فرار الملك \*

( والقبض عليه )

وكان الملك قد استعدّ اتمّ استعداد للسفر وكان موعد الفرار في ٢٠ يونيو من ذلك العام كما تقدم

ولما جاء هذا اليوم غيرت الملكة زيها وبدلت ايضاً زيّها ولديها وخرجت في السر من قصر التويلري مع الملك ليركبا المركبة التي كانت تنتظرهما في مكان قرب القصر وكان سفر الملك والملكة من طريق موندي كما كان الاتفاق وكان المركيز دي بوليه قد بعث بجنوده الى المراكز التي على طريق السفر لوقاية الملك من الطواريء وسار جورج دي شارني زوج كاترين امام المركبة يمهّد لها طريقها ولحق بها اخوه الكونت دي شارني حبيب الملكة لحراستها

وكانت الملكة مسرورة في هذا اليوم لسببين . الاول انها تحققت انها ستخلص من تهديد الباريزيين واضطهادهم كما كانت تعتقد والثاني انها كانت تشعر بان صديقها شارني قريب منها وانها تحت حمايته وحراسته  
اما الملك فانه كان سكوتاً لا يتكلم

وقبل ان فارق الملك قصر التويلري ترك فيه منشوراً الى الامة الفرنسية

وظلت المركبة سائرة بركابها وهم بضربون اخماساً لاسداس في ماذا يكون مصير هذا السفر حتى وصلت الى المحطة الاولى فغيرت الخيل واستأنفت السير . فاطأ بال الملك والملكة قليلاً لانه قد مرّ عليها مدة دون ان يتعرض لمركبتها احد . وكانت هذه المركبة مقفلة وهما يشاهدان من داخلها الناس الذين كانوا يمرون بها دون ان يدروا بانها تضم الملك والملكة ولديهما . وكانا ايضاً يشاهدان الجنود التي بعثها المركيز دي بوليه لحراسة المركبة من بعيد . اما الكونت دي شارني فانه كان على جواده يسير وراء المركبة في مسافة بعيدة ويمرّ بعدها في الاماكن التي تمرّ بها لئلا يسمع ما يقوله الناس عنها

وهكذا مرت المركبة في عدة محطات دون ان يلتفت احد اليها او يدري بركابها . ولكنها لما وصلت الى محطة قريبة من فارين خطر للملك ان يبرز رأسه من نافذتها ليشاهد

المكان والسكان فن سوء حظه وقع نظره على رجل كان قد ذهب الى باريز وشاهد الملك فيها . فلما رأى هذا الرجل الملك دهش وقال : هذا هو الملك . فامرع الملك الى الرجوع عن نافذة المركبة . ثم سارت المركبة في سبيلها وقدم الكونت دي شارني على اثرها فسمع الناس يلهجون بما شاهده الرجل الذي تقدم ذكره . ثم انتهى بهم هذا الحديث الى ارسالهم فارساً وراء المركبة لينجي محطة فارين . بوجوب ايقاف تلك المركبة وفحص جواز السفر الذي مع ركبها لان بعض السكان يزعم ان الملك قد فرّ فيها باسمرته يقصد الخروج من فرنسا

فلما سمع الكونت دي شارني هذا الكلام ورأى الفارس قد امتطى جواده وسار في اثر المركبة طار صوابه وتحقق ان الخطر عظيم . ولكنه لم يلبث ان عاد اليه رشده فرأى انه اذا قتل ذلك الفارس فانه بذلك يمنع من اطلاع المحطة التالية على هذا الامر وبذلك تنجو المركبة . وبناء عليه ركب شارني جواده وسار في اثر الفارس المذكور كانه البرق الخاطف

وهكذا كان على طريق ( فارين ) مركبة تعدو وهي تطالب الخلاص من خطر بان لها . وفارس يعدو وراءها يطلبها . وفارس آخر يعدو وراء هذا الفارس ليقتله وينمعه من الوصول اليها

وظلّ الفارسان يعدوان بسرعة البرق حتى كلّ جوادهما . ولكن جواد دي شارني كان اكرم من جواد خصمه ولذلك ربح بعض المسافة واستطاع الدنو منه . اما الفارس فانه لما شاهد فارساً آخر يعدو وراءه تحقق انه يطارده من اجل المهمة التي سار من اجلها فازداد استعثاناً لجواده ليفر منه . فكان جواده يعدو بكل قواه وجواد دي شارني يعدو بكل قواه ايضاً . ولكن المسافة بينها ظلت كما هي فلا جواد دي شارني لحق بالجواد الثاني ولا الجواد الثاني استطاع ان يتواري عنه . فلما رأى ذلك صاحب الجواد الثاني ترك الطريق المطروقة ومال الى غابة هناك يقصد اختصار المسافة منها . فسار دي شارني في اثره بين اشجار تلك الغابة . وبعد حين صار دي شارني على مسافة مرمي الرصاص منه فتنفس الصعداء لانه تحقق انه قد ادرك امنيته . فمديده الى بيت السلاح الذي كان في مقدمة سرج الجواد وهو يقول في نفسه لقد قتلت هذا العدو وانقذت الملك والمملكة . ثم تناول المسدس بيده وصوبه الى خصمه واطلقه عليه وقلبه يرقص فرحاً وجزعاً وكان قلبه فرحاً لانه سيخدم الملكية اكبر خدمة وجزعاً لانه يتعمد قتل نفس بشرية



ولكن من سوء حظ الملك والملكية ان ذلك المسدس كان فارغاً من الرصاص لان دي شارني كان قد نسي حشوه . فياخيلية الامل وسقوط الرجاء وهكذا استطاع ذلك الفارس الوصول الى محطة فارين وابلاغ ذلك الامر الى حكومتها المحلية

فلما انتشر الخبر بين السكان خرجوا جميعاً لمشاهدة هذا الامر الغريب . ولما قدمت المركبة اوقفها الحاكم وطلب جواز السفر من الرجل الذي فيها فقدم له الملك الجواز الذي معه بامم مستعار لا حقيقة له . ثم انتهى الامر بمعرفة السكان الملك وابقافه عن المسير مع امرته . فكان لذلك دوي عظيم في باريز وفرنسا والدنيا كلها

ولما ذاع الخبر بايقاف الملك في وارين تجمهر الشعر وحدث شغب عظيم . وقد تقدم الكلام ان الفيكونت ايزيدور دي شارني زوج كاترين كان في معية الملك . فبينما كان في وسط الجمع امام المكان الذي نزل الملك فيه عرف الشعب انه من ضباط الملك ورجاله . فمدت يده واطلقت عليه رصاصة فاصابته في صدره . فصاح ايزيدور حينئذ : مسكينة انت يا كاترين . يريد بذلك انها قد اصبحت بعده ارملة بلا زوج ولا نصير . وبعد بضع دقائق فارق هذا الشاب الحياة في سبيل الملك كما كان مصير شقيقه جورج الذي قُتل في فرساليا على ما تقدم

ولما درى الجمع الوطني بايقاف الملك في فارين وانتشر الخبر في باريز هاج الشعب وماج كالبحر الزاخر وقرر الجمع ارسال بعض اعضائه لمرافقة الملك في عودته الى عاصمته . وكان ذلك اليوم يوماً مشهوداً في فرنسا كلها . وقد قرر الجمع الوطني ايضاً الغاء سلطة الملك وابقافه عن الملكية وقتياً لئلا يقسم بين الامانة للدستور . ولم ينادِ الجمع بخلع الملك رسمياً لانه رغبة في المسألة اعتبر الملك مخطوفاً لا فارقاً والقي تبعة خطفه على المركيز دي بوليه وضباط حرسه . وحين عودة الملك الى باريز عاد اليها في مركبة جلس فيها بعض اعضاء الجمع الوطني الذين ذهبوا لاستقباله واعادته الى عاصمته . فكان ذلك رمزاً لطيفاً الى تغلب الشعب على السلطة الملكية واخضاعها اياها لان اولئك الاعضاء كانوا من ابناء الشعب لا من ابناء النبلاء

## الفصل الواحد والثلاثون

### \* واقعة فالسي المشهورة \*

وفي ١٣ سبتمبر من ذلك العام اقسم الملك يمين الامانة للدستور وعاد الشعب الى حبه واكرامه . ولكن الملكة كانت موقفنة ان خلاص الاسرة المالكة لا يكون الا على يد اوربا وقد كانت تكتب ذلك الى اخصائها . وفي ٢٠ ابريل من عام ١٧٩٢ وقعت الحرب بين النمسا وفرنسا وكانت الملكة تمني في نفسها انتصار النمسا على فرنسا ويقال ان الملك ارسل يومئذ الى برلين والى فيينا بيان اخطط العسكرية التي وضعها الجيش الفرنسي لهذه الحرب . ولما انتصر الجيش الالماني على الجيش الفرنسي في المعركة الاولى قيل للملك والملكة ان يقصدا كومبيين فكان جواب الملكة ان الجيش الالماني وضع نصب عينيه ان ياتي وينقذنا في باريز نفسها »

وكان المجمع الوطني قد انحلّ وحلّ محله مجمعٌ يدعى « المجمع التشريعي » وقد انعقد بالانتخاب العام . فظنت الملكة ان اعضاء هذا المجمع سيكونون اضعف من اعضاء المجمع الوطني لانهم كانوا حديثي السن وكان اغلبهم من الاقاليم ولم يكن بينهم احد من اعضاء المجمع السابق . اما مشيرو الملكة فابلفوها ان هولاء الشبان القادمين من الاقاليم سيكونون اشد وطأة من اسلافهم الشيوخ المطبوعين على التأني . وفي اثناء ذلك كان الملك مستمرا على مخابرة الاعداء الذين كانت تحاربهم دولته . وكان معتمدا على ستة آلاف من انصاره ومريديه لتفريق شمل اعضاء المجمع التشريعي وتمزيق رجال الثورة كل ممزق . ولكنه كان يحسب هذا الحساب وهو يظن ان النصر سيكون حليف الجيش الالماني والنمساوي . ولكن ما كل ما يتمنى المرء يدركه . والرياح قد تجري بما لا تشتهي السفن

وبيان ذلك بالاختصار ان باريز قامت قومة واحدة لدفع العدو الخارجى القادم بخيله ورجله لدوس ارادة الامة في ملكها . فقد أعلن فيها ان الوطن في خطر ولذلك سارع الى الرايات والجنديّة كل شاب ورجل يستطيع حمل السلاح . وقد انخرط في سلك الجيش الوف من الخياطين والحلاقين والجمالين وكل اصحاب الحرف . فلما سمع بذلك جيش العدو ضحك ضحكا شديدا من جيش يكون رجاله كهولاء الرجال . ولكنه لم يكن يدري ان فرنسا نفسها قد قامت على قدم وساق في اشخاص هؤلأ الخياطين والحلاقين والجمالين . لم يكن



يدري ان الروح الفرنسية قد آلت على نفسها يومئذ ان تنتصر وتدفع العدو المغير على بلادها او ان تموت موت الابطال تحت سنابك الخيل وبين حراب الرجال . ويومئذ وضع روجه دي ليسل النشيد الوطني الفرنسي المعروف الذي لا يزال النشيد الفرنسي الرسمي الى هذه الايام . والتقى ذلك الجيش جيش الخياطين والحلاقين والحمالين بالجيش الالماني العظيم الكامل العدد والعدد في اكمة تدعى اكمة فالمي . وكان الجنرال ديموريه الفرنسي يقود الجيش الفرنسي وكان هذا الجيش نازلاً في قمة الاكمة والجيش الالماني في سفحها يعني المرور ولا مقدرة له على ذلك اذا لم يدحر الجيش الفرنسي ويزحزحه عن مكانه . وكان مستقبل فرنسا بل مستقبل العالم كله متوقفاً على هذه المعركة . وكانت المدافع الالمانية تصب كراتها على الجيش الفرنسي في الاكمة وهذا الجيش واقف في مكانه ينتظر اوامر قواده . وبعد حين اصابت احدى القنابل الالمانية صندوقاً كبيراً للبارود فانفجر الصندوق وكان له دوي شديد اضرب له الجيش الفرنسي . فلما رأى القائد الالماني ان الاضطراب قد وقع في جيش خصمه تحقق النصر فامر جنوده المدربة بالهجوم في الحال لتسلق الاكمة وسحق اعدائهم فيها

فلم يفك القائد الفرنسي ما قصده القائد الالماني . فترك ذلك القائد الجنود الالمانية تتقدم دون ان يامر باطلاق مدفع او بندقية . وكان زحف تلك الجنود هائلاً . فانها كانت اقدر جنود اوربا . وقد كان زحفها الى شبان لم يروا نار الحرب ولم يشهدوا معركة قط . الى خياطين وحلاقين وحمالين كما تقدم . ولكن لما صارت هذه الجنود المدربة على مقربة من الجيش الفرنسي تقدم القائد الفرنسي جيشه ثم تناول قبعته فوضعها على راس سيفه وصاح باعلى صوته « لتجبي الامة ايها الجنود » ثم هجم فاجابه جيشه كله « لتجبي الامة » ثم هجم وراءه

فهل رأيت الصواعق حين انقضاضها . هل رايت التيار كيف يجرف ما يعترضه في سبيله . هل رايت الامواج الهائلة كيف تتلاعب بزوارق تكون على سطحها : هكذا كانت الجنود الالمانية المدربة بازاء ذلك الجيش الذي تالف من ارباب الحرف والمهن . ولقد كان صراخ الجيش الفرنسي « لتجبي الامة » بمثابة صراخ امة لا تريد ان تموت وتدافع عن شرفها وحياتها الى آخر نسمة من حياتها . وبناء على ذلك لم يمض نصف ساعة حتى انكسر الجيش الالماني اشد انكسار ووصل نبأ انتصار الجنود الفرنسية الى باريز فبكي الباريزيون من فرحهم واقاموا في العاصمة احتفالات عظيمة

## الفصل الثاني والثلاثون

### \* سجين الملك \*

اما البلاط الفرنسي والملوك في اوربا فانهم دهشوا واي دهشة لهذا الانتصار لانه لم يخطر لهم في بال . واما المجمع التشريعي فقد تشدد عزمه وقوي صوته فخطر له يومئذ ايقاف سلطة الملك مرة ثانية . على انه لولا هذا الانتصار وثقة المجمع بقوة جيشه لما اقدم المجمع على ذلك لخوفه من مؤامرات المكيين في الداخل والخارج . وبناء على ذلك امر هذا المجمع بايقاف سلطة الملك وقتياً لينني عنه ما اتهم به من مخايرة اعداء الدولة . فاخذ الملك والاسرة المانكة اولاً من قصره الى قصر لوكسمبرج ثم نقل من هذا القصر الى التامبل فكان هذا المكان بمثابة سجين له ولاسرتة . ولكن لما قام مجمع الكونفاسيون بعد المجمع التشريعي قرر اعضاؤه خلع الملك خلعاً نهائياً في ٢١ سبتمبر ( سنة ١٨٩٢ ) ونادى بقيام الجمهورية في اليوم التالي

فكان لهذا الامر دوي شديد في فرنسا واوربا كلها . وكانت النمسا والمانيا تحرقان الارم على فرنسا وتتمنيان سحقها لانتقاد الملك والاسرة من مخالها . اما فرنسا فانها كانت ساهرة اشد سهر على ملكها واسرته لمعرفة انها اذا استطاع الفرار عاد اليها محارباً فتقع الحكومة الفرنسية بين نارين نار حوب خارجية مع الدول ونار حرب اهلية في داخل بلادها . وكان للملك اوربا حساب آخر وهو انهم ذعروا اشد ذعر من خلع الملك واقامة الجمهورية لخوفهم على عروشهم وحذرهم من ان تسري عدوى الجمهورية الى شعوبهم فيصنعوا بهم ما صنعه الشعب الفرنسي بحكامه ولذلك اتحد الجميع لمحاربة الحرية التي انبثقت فجراً في باريز . ولكن يظهر ان الله سبحانه وتعالى قد كره اطفاء ذلك النور العظيم وجعل الكلمة النافذة والسلطة العليا للشعوب لا للملوك . واذا كان الملوك قد وقفوا بعد ذلك في اوربا عند حدودهم وصاروا يعتبرون الشعوب ابناً لهم لا عبيداً وانعاماً سائمة فمعظم الفضل في ذلك راجع الى الثورة الفرنسية

وقد كان سجين الملك لويس السادس عشر في بدء الامر مع امرته فكان يرى الملكة وولديه واخته في كل يوم . اما الملكة فلا تسلم عن حالتها وهي في السجن فانها كانت كلبوة في قفص من حديد . وكان حبيبها دي شارني قد قتل في اثناء هجوم الشعب على قصرها



لاخراجها منه ولذلك كان يأسرها مزدوجاً . وان كل من بين جنبيه قلب حساس يشعر بمصائب البشر وان اخطأوا في حياتهم وحادوا عن الصواب في اعمالهم لا يسعه الا ان يتألم مع هذه الملكة والام والزوجة التي جنت على نفسها هذه الجناية وهي لا تدري بها وكان الملك يقيم في الطبقة الاولى من التامبل والملكة وولداها في الطبقة الثانية . وكان الضباط ينامون امام الغرف لحراستهم في الليل . وكان القائد سانتيريفد في كل يوم الى التامبل مع اركان حربه لزيارة المسجونين وتفتيش المكان . وكانت الحكومة تنفق على مائدة الملك وحدها في كل شهر أكثر من ٥٠٠ جنيه

وكان انصار الملك يعقدون المؤامرات السرية لخطفه مع اسرته من السجن فلما ظهرت آثار تلك المؤامرات ازدادت الحكومة تشديداً وسهراً على سجنائها ومنعت عنهم الخبر والورق وحالت بينهم وبين كل داخل وخارج فانقطعت اخبار العالم عن الملك وانقطعت اخباره عن العالم

ثم شرعت حكومة الكونفانسيون بالاهتمام بمحاكمة الملك . وكان لرجالها رأيان . الرأي الاول الاكتفاء بخلع الملك ونفيه من فرنسا والثاني وجوب محاكمته والحكم عليه بالاعدام وكان انصار الرأي الاول يقولون : « ان الامة قررت على يد نوابها في الدستور الذي وضعته في عام ١٧٩١ ان شخص الملك مقدس فهو غير مسئول عن شيء من الاشياء ولا يجوز ان يُمس بشيء . فليس للحكومة ان تسن الآن قانوناً جديداً ينقض ذلك القانون القديم . وقد جاء في هذا القانون القديم ان الملك اذا خاف الامة وعمل على محاربتها مع اعدائها فجزاؤه الخلع من الملك . فاكتفوا اذا بخلع الملك . واذكروا ان وزراءه هم الذين يجب ان تقع عليهم كل مسؤولية »

واما انصار الرأي الثاني فانهم كانوا يقولون : « اذا كان شخص الملك مقدساً وغير مسئول فهو مقدس وغير مسئول بالنظر الى دوائر الحكومة ومجاسنها لا بالنظر الى الامة نفسها . فهو مسئول لدى الامة لان الامة فوقه . ولا يجوز للملك ان يتمسك بالدستور فيقول عاملوني بموجب الاتفاق الذي عقد بيننا من الاكتفاء بالخلع فان الرجل الذي صرف عمره في مقاومة الدستور في السر ونقض احكامه لا يجوز له ان يتمسك به ويرجع اليه . وان قيل ان المسؤولية واقعة على الوزراء دون سواهم فهذا خطأ محض اذ كيف يجوز ايقاع المسؤولية على اناس لم يعلموا بالحوادث التي جرت لكتان الملك اخبارها عنهم . اما الخلع فهو عقاب غير كاف لان كل قوانين الام تحكم بالاعدام على كل خائن لدولته وامته . واما

سؤالهم عن المحكمة التي يجب ان يحاكم الملك لديها فهي محكمة الامة اي النواب الذين اختارهم الامة ليشكلوها . واما قولهم انه لا يجوز ان تكون الامة خصمًا وحكمًا في حين واحد فهو قول غريب واذا كانت ذلك غير جائز فهل نفوض اذًا هذه المحاكمة الى الدول الاجنبية »

## الفصل الثالث والثلاثون

### \* المحاكمة \*

وفي ٣ ديسمبر من ذلك العام جعل رويسبيرر يجمع الكونفانسيون بقرار هذا القرار « يجب محاكمة الملك وينبغي ان تكون محاكمته في مجلس الكونفانسيون » وكانت الحكومة قد وجدت في الخزانة السرية التي تقدم تفصيل انشائها في القصر كثيرًا من الاوراق السرية التي لا اهمية لها . وذلك لان الحكومة لم تعثر على هذه الخزانة الا بعد ان اخذ منها البلاط كل الاوراق المهمة كما ذكرت مدام كبان في تاريخ حياتها . وقد اتهم كثير من المتطرفين الوزير رولان نفسه بأنه اخفى بعضًا من الاوراق المهمة التي وجدت فيها . وقد دفع رولان هذه الاوراق الى الكونفانسيون في ٢٠ نوفمبر

وفي ١١ ديسمبر ذهب بيسيون الى التامبل وابلغ الملك قرار الكونفانسيون القاضي بمحاكمته مع صورة الاتهام . وفي اليوم التالي حضر الملك الى قاعة المحاكمة . وهكذا وقف الملك لدى شعبه في موقف المجرمين

وقد جلس الملك في قاعة الكونفانسيون على كرسي امام الاعضاء وكان الرئيس يلقي عليه الاسئلة فيجاب بكل بساطة واتضاع . وكان احيانًا ينكر ما يعزى اليه وحيانًا يلقي تبعته على وزرائه وحيانًا يقول ان ما صنعه كان من حقه ويستند في ذلك الى مواد الدستور التي كان قد حفظها كلها . ولما سُئل عن الخزانة الحديدية السرية التي تقدم ذكرها اجاب انه لم يكن يعرف ما كان مخبوء فيها . قال الجمهوريون : وهذا كذب صريح . وقد دافع عن الملك مارب وديسيز . وفي هذه الجلسة خاطب ديسيز اعضاء الكونفانسيون بهذه الكلمة المشهورة في اللغة الفرنسية وهي « انني اطلب عندكم حكمًا فلا اجد الا خصمًا » وقد كان الدفاع عن الملك مؤثرًا . وقد دافع هو نفسه عن نفسه بخطاب وجيز يدل على بساطته . ولم يكن في كلام الملك ولا في وقفته شيء من العظمة الملكية لان لويس السادس عشر كان مشهورًا



بالبساطة واللفظ وترك الامور لاقدارها كما عرفه القراء  
وكأن هذه البساطة وهذا التسليم قد اثرا في القضاة ولذلك وقف سن جوست احد  
الغلاة في جلسة اخرى وطعن على الملك بقوله انه ظالم يظهر اللين وقد اشبع الامة ظمياً  
واستبداداً بهذا اللين وهذه البساطة . وكان التردد كثيراً بين الاعضاء . ولذلك اقترح  
بعضهم ان يسأل الشعب باقتراح عام عن رايه في هذه القضية الكبرى . ولكن الساسة  
تحققوا ان هذا السؤال اذا اتى على الشعب جرّ وراءه حرباً اهلية ولذلك عدلوا عنه .  
وبعد ذلك شرع المجمع باخذ آراء اعضائه في الاسئلة الثلاثة التي كانت في هذه  
القضية وهي

( ١ ) « هل ان لويس كابت جنى على الحرية العمومية وسلامة الدولة الفرنسية  
بالتآمر مع اعدائها

( ٢ ) « ماذا يكون جزاء لويس

( ٣ ) « هل يجب تنفيذ الحكم الذي يصدر على لويس ام ايقاف تنفيذه  
وكان من الواجب على الاعضاء ان يبدوا آراءهم من غير تستر ولا كتمان وهو ما  
يسمونه التصويت جهراً . وقد قال كثيرون من المؤرخين انه لو كان التصويت بالافتراع  
السري لما كان قد حكم على الملك بما حكم به عليه

فلما اتى السؤال الاول على الاعضاء انقسمت الاصوات كما يأتي

٨ اعضاء كانوا غائبين بسبب المرض

٢٠ عضواً غابوا لاشغال الحكومة

٢٧ لم تحصى اصواتهم

٣ امتنعوا من التصويت

٦٩١ اجابوا بالايجاب

ثم سئل الاعضاء هل يجب ان يعرض حكم المجمع على الشعب ليوافقوا عليه . فاجاب  
٤٢٤ عضواً جواباً سلبياً و٢٨٧ عضواً جواباً ايجابياً

ثم اتى عليهم السؤال الثاني فكانت الاصوات كما يلي

٢ صوتان قضيا على الملك بالسجن

٢٨٦ صوتاً قضت بالنفي بعد عقد الصلح مع اوربا او قبله

٣٦١ صوتاً قضت بالاعدام

صوتاً قضت بالاعدام مع ايقاف التنفيذ

وفي ١٩ يناير التي عليهم السؤال الثالث فاجاب ٣٨٠ عضواً بتنفيذ الحكم عاجلاً واجاب ٣٤٦ عضواً بايقاف تنفيذه . وهكذا حكم على ذلك الملك المسكين بالاعدام وتنفيذ هذا الحكم فيه عاجلاً مع انه لم يمين نصف ما جناه اسلافه . فجاء ذلك طبقاً للمثل الذي كان يتمثل به وهو : الابه يا كلون الحصرم والابناء يضرسون

## الفصل الرابع والثلاثون

### \* الاعدام \*

وكان الحكم على الملك في ١٧ يناير وقد قرر انفاذه في ٢١ منه وكان المنتظر ان الحزب الملكي يقوم بعد هذا الحكم بعمل عظيم يقصد به انقاذ الملك قبل اعدامه . الا انه لم يعمل شيئاً تقريباً . وكان الملك يتوقع هذه المداخلة وقد بقي هذا الامل في نفسه حتى وضعت سكين الكليوتين على عنقه . ولذلك كانت حكومة الكومون تبذل قصارى جهدها في مراقبته وحراسته

وفي ٢٠ يناير قدم الى التامبل سجن الملك وزير العدلية المسيو كارات وقائد الجند سانتير وغيرهم ليقروا على الملك حكم المجلس . فلما قرأوه عليه سطر الملك ورقة طلب فيها اربعة امور . ( ١ ) ان يفسح في اجله ثلاثة ايام ليستعد للموت . ( ٢ ) ان يؤذن للملكة وولديها بالخروج من فرنسا . ( ٣ ) الاذن له بالاجتماع بزوجه وولديه قبل اعدامه ( ٤ ) ان يستدعى له كاهن من الكهنة الذين لم يقسموا يمين الامانة للحكومة لان الذين اقسموا هذه اليمين كانوا محسوبين خارجين عن الكنيسة تقريباً

اما الامر الاول والثاني فقد رفضتهما الحكومة ولكنها اجابته الى الثالث والرابع . فاستدعى وزير العدلية كاهناً اجنبياً يدعى ادجورث دي فرميون وجاء به في مركبته في الساعة السادسة مساءً . فغلا الملك بهذا الكاهن ولبث يحادثه ساعتين عن شؤون الكهنة والديانة . وفي الساعة الثامنة اجتمع بالملكة وولديها واخته فكان اجتماعاً مؤثراً تدمى له القلوب . وقد كان يومئذ محظوراً عليه هذا الاجتماع لان الحكومة فصلته عن امرته بعد ما ظهر لها من مؤامرات الملكيين لانقاذه وايصال الاخبار اليه اما الملكة المسكينة فانها وقعت - في يأس لا يوصف لما عرفت بذلك الامر الهائل .



واما ابنته فانها اغمي عليها بين يديه . ولبت الجميع يكون ويتعاقون بلهفة وبأس يقصر القلم عن وصفها . فما اغرب تصاريف الزمن واحكامه . ان اكبر المصائب البشرية دخلت الى منزل اكبر رجل في قومه . الى منزل ملك كان يظن بيته في مامن منها . فصار هذا الملك وزوجته واولاده يحسدون في تلك الساعة اصغر الصعاليك الذين يعيشون في اكواخهم الخميرة في تلك البلاد الواسعة التي كانوا يسمونها مملكتهم الجميلة ولم تفارق الملكة الملك حتى وعدا باتا بانه يقابلها مرة ثانية قبل ان يساق الى الاعداء . وبعد مفارقتها خلا الملك بالكاهن مرة ثانية وجلس يحادثه الى منتصف الليل . وبعد منتصف الليل قصد فراشه ونام بعد ان اوصى خادمه ان يوقظه في الساعة الخامسة صباحا اي قبل الميعاد المعين للذهاب الى ساحة الاعداء . وكان غرضه من ذلك حضور قداس استاذن الكومون في اقامته فاذنت له . وقد قام بهذا القداس الكاهن الذي تقدم ذكره

وفي مساء ذلك اليوم ( ٢٠ يناير ) قُتل في باريز النائب دي سان فرجو وكان من الاعضاء الذين قرروا قتل الملك . فظنت الحكومة ان هنالك مؤامرة ملكية عظيمة فازدادت تشديدا ومراقبة على الملك . ولما حانت ساعة الاعداء اتفق الكاهن الملك بان لا يقابل الملكة فان مقابلته اياها في مثل تلك الحالة مما يبلغ الياس في نفسها الى اقصى حدوده . فافتنع الملك بذلك . ثم انه تناول خاتم زواجه فاوصى بان يدفع اليها واخذ خاتم المملكة الرسمي فاوصى بان يسلم الى ابنه وولي عهده مع وصيته التي كان قد كتبها . وحينئذ قدمت المركبة التي عُينت لنقله الى ساحة الاعداء فنزل الملك لويس السادس عشر من سجنه بعد ذلك العز والسلطان وركب هذه المركبة

وكانت هذه المركبة خضراء اللون وفيها جنديان جالسان في مقدمتها . اما الملك فانه جلس مع كاهنه في داخلها . ولما جلسا فيها جرت بهما نحو « ساحة الثورة » حيث نُصبت آلة الاعداء وهي الكليوتين التي تقدم ذكرها

وكانت باريز في تلك الساعة هادئة ساكنة كأنها مدينة اموات لا مدينة احياء . وكانت النوافذ والابواب مغلقة . الا ان الشوارع والاسواق كانت غاصة بالناس وكلهم مدحجون بالسلاح ومنصتون

وفي الساعة العاشرة وصلت مركبة الملك الى ساحة الاعداء فكان الناس فيها كالبناء المرصوص يزحم بعضهم بعضا . فنزل الملك من المركبة وبداء يخلع ملابسه . وكان ثابت

الجاش هادئاً لأمرين . الاول انه كان شديد التمسك بالدين المسيحي وذلك مما اعطاه قوة غربية . والثاني انه كان لا يزال يرجو مداخلة بعض الاحزاب في شأنه لينقذوه من مصابه كما تقدم . ولما خلع ملابسه تقدم منه الجلادون لربط يديه فقاومهم وقاوموه ولم يتركهم يربطونها حتى تدخل كاهنه وأشار عليه بان يدعهم وشأنهم . وكانت الطبول تُضرب في هذه الساعة فإشار اليها القائد سانتير فسكتت فالتفت الملك حينئذ وهو على آلة الاعدام وقال بصوت جهوري « ارجوان يعود دمي خيراً على فرنسا »

وهنا اختلفت اقوال المؤرخين . ففريق الملكيين يقولون ان القائد امر حينئذ الطبول بان تضرب ثانية لخلق صوت الملك ومنع الحاضرين من سماع كلامه . واذا صح هذا الامر كان عملاً فظيماً يوازي فظاعة اعدامه . اذ ماذا يخاف البشر من حرية اللسان اذا كانوا قد حكموا على الانسان كله بالاعدام . وهل يجوز لم من يضعوا حين اعدام المخلوق حاجزاً بينه وبين الانسانية التي يبلغ اليها ارادته الاخيرة وبين السماء التي يستغيث بها من ظلم بني جنسه او مما يسميه ظلماً

وفريق الجمهوريين يقولون ان القائد لم يأمر حينئذ بضرب الطبول لخلق صوت الملك ولكن لحفظ النظام بين الجمع . فانه لما عزم الملك على الكلام امرع الناس الى آلة الاعدام يزحمون بعضهم بعضاً لسماع كلامه وكاد يحدث اضطراب عظيم لذلك السبب . ولذلك فرعت الطبول فعاد كل واحد الى موضعه

ومها يكن من هذين القولين فقد سُمع الملك يقول ايضاً قبل اعدامه « انني اموت بريئاً . واتمنى ان لا يقع دمي على فرنسا » ولا صحة لما قيل من انه نادى قبل مصرعه « العفو العفو » كما انه لا صحة لقولهم ان كاهنه قال له حينئذ « اصعد الى السماء يا ابن القديس لويس » وقد كان الملك هادئاً رابط الجاش حين صعوده الى آلة الاعدام لانه كان لا يزال مؤملاً بان حزباً عظيماً سيقوم قومة واحدة لانقاذه . ولكنه لما رُبطت عيناه وتحقق دنو اجله صرخ صوتاً عظيماً على ما قالوا واضطرب بين يدي الجلاد . وفي هذا الحين سقطت الآلة وقطعت راس ذلك الملك التعيس .

ولقد اختلف المؤرخون في فائدة هذه الحادثة وفي فظاعتها . فمنهم من قال انها لم تجدر نفعا . قال ميشليه المؤرخ المعتدل المشهور « ان الملكية ماتت حيث تنكّر الملك وفرّ الى فارين . وسقطت الى حد الدناءة لما بدا من الملك من الاثرة في ١٠ اغسطس . ولكنها بُعثت يوم اعدام الملك وذلك من طريق الشفقة وسفك الدماء » وقال كينه « ناشدتكم



العدل اخبرونا ماذا استفدنا من يوم ٢١ يناير ( اي يوم الاعدام ) وماذا نتج من سفك هذا الدم »

ومنهم من قال انها جناية على الانسانية ولذلك يسمون الاعضاء الذين قضاوا باعدام الملك « قتلة » وهؤلاء هم انصار الملكية

ومنهم من قال ان ذلك الاعدام كان ضرورياً مع فظاعته . فانه لو بقي الملك في قيد الحياة لكانت اوربا تعتبره دائماً الحاكم الشرعي لفرنسا وتساعد على العودة اليها . ولا يخفى ان ذلك امر يفضي في فرنسا الى حروب اهلية عظيمة

ولما نشرت وصية هذا الملك وجد فيها كلام في غاية الرقة . من ذلك قوله : انه يغفر لجميع الذين اضطهدوه وعذبوه واساءوا اليه . وهو يوصي فيها ولده ان يحذو حذوه اي ان ينسى كل اساءة . ويقول له ايضاً « اذا ابتليت بالملك ( اي اذا وقعت في مصيبة الملوك وصرت ملكاً ) فاذا كر دائماً انه يجب عليك ان لا تالو جهداً في خدمة شعبك وابلاغه السعادة » وقد ختم وصيته بقوله « انني اشهد امام الله الذي ساقف لديه بعد حين انني بريء من الذنوب التي رُميتُ بها »

اما الجمهوريون فانهم يردون على هذا القول بقولهم ان الملك يعتبر نفسه دائماً فوق كل قانون وكل سلطة . فاذا عمل اي عمل فانه يحسب نفسه بريئاً لا اعتباره ان ذلك العمل داخل في دائرة سلطته

وبعد اعدام الملك قرر الكونفانسيون الاحتفال في مثل ذلك اليوم من كل عام بعيد وطني ولكن حين قيام الملكية ثانية في فرنسا جعلت حكومتها ذلك اليوم يوم استغفار وصلاة . وقد دُفنت جثة الملك في مقبرة المادلين . ورامت الحكومة الملكية بعد ذلك اقامة كنيسة في الساحة التي اعدم لويس السادس عشر فيها ولكن حكومة الملك لويس فيليب عادت وقررت نصب المسلة المصرية في تلك الساحة وذلك على سبيل الفصل بين الملكيين والجمهوريين . ولما انقضت مائة سنة على يوم هذا الاعدام اي في ٢١ يناير من عام ١٨٩٣ احتفلت الاحزاب المتطرفة الاشتراكية بهذا التذكار احتفالاً اظهرت فيه سرورها فاحتفل الملكيون في مقابلة ذلك احتفالاً اظهروا فيه حزنهم وودادهم لذلك الملك التعيس الذي مُصبت على راسه وحده كل النقمة التي اجتمعت في فرنسا على يد ملوكها السابقين

## الفصل الخامس والثلاثون

### \* بعد مقتل الملك \*

لمحة تاريخية اجمالية من مقتله الى اليوم

وبعد اعدام الملك حزنّت الملكة عليه حزناً شديداً ولبست السواد هي وولداها واخت الملك القاتل . ثم استولى المتطرفون على الحكومة فاساءوا اليها في سجنها وفصلوها عن ولديها واخذوا يعذبونها . وقد حاول الحزب الملكي خطف الملكة والولدين فلم يبقَ على ذلك لشدة المراقبة عليهم . ثم حوكت الملكة وحُكِمَ عليها بالاعدام فاعدمت ايضاً ودُفنت مع زوجها . وبعد ذلك بات الفرنسيون حزبين حزب الملكية الساقطة وحزب الجمهورية الناهضة . ثم ساد الاضطراب في الدولة لانّ الجمهورية كانت في دور الطفولية واشتد الاضطراب حتى قام نابوليون الاول واغصب الحكم واعاد النظام الى الدولة . ولكن نابوليون من سوء حظه وحظ فرنسا ايضاً كان طماعاً لا يهتأ له عيش الا اذا اخضع اوربا كلها فخارب بروسيا والنمسا واطاليا وروسيا واسبانيا وانكلترا فغلبها كلها حتى اضطر اوربا الى الاتحاد عليه وكان قد جاء اجله فانتصرت عليه في وقعة واترلو المشهورة . ولما سيق نابوليون اسيراً الى جزيرة القديسة هيلانة اعادت اوربا الى عرش فرنسا الكونت دي بروفنس اخا لويس السادس عشر الذي قُتل وقد سمي ( لويس الثامن عشر ) . اما ابن لويس السادس عشر الذي كان من حقه الملك فان المهاجرين من فرنسا نادوا به بعد مقتل ابيه ملكاً وهو في السجن وسموه لويس السابع عشر . غير انه توفي بعد حين في السجن وبعضهم يزعم ان انصاره خطفوه منه ووضعوا مكانه صبياً تخيف الجسم فمات هذا الصبي بعد حين

ولما تولى لويس الثامن عشر حدث رد فعل في افكار الملكيين فاخذوا بضائق الحرية العمومية حتى اضطر هذا الملك الى حلّ البرلمان ارضاءً للجمهوريين الذين كانوا يحركون الافكار عليه . وذلك مما يدل على ان اصطدام الافكار والمبادئ بين الملكيين والجمهوريين كان مستمراً ولم يقف ابداً . وبعد لويس الثامن عشر ولي شارل العاشر وهو اخوه ايضاً وذلك في عام ١٨٢٤ ولكن الجمهوريين والبونابرتيين اثاروا الشعب عليه في عام ١٨٣٠ فتنازل عن الملك ولجأ الى انكلترا . وكان لهذا الملك اخ ثان يدعى فيليب وكان مشهوراً



بميله الى المبادئ، الحرة فولاه الشعب الملك وسمي « لويس فيليب » . وفي عام ١٨٤٨ ثار شعب باريز على حكومة لويس فيليب لان رئيسها المسيو كيزومنع بعضاً من انصار حزب الاصلاح من اقامة اجتماع في المدينة فتنازل حينئذ لويس فيليب عن الملك لحفيده الكونت دي باري ولكن الشعب رفض ذلك والف حكومة وقتية نادت مرة ثانية بالجمهورية وهي الجمهورية الثانية

ثم جعل لويس بوناپرت ابن اخي نابوليون الاول رئيساً لهذه الجمهورية فاغضب الحكم ونادى بنفسه امبراطوراً باسم « نابوليون الثالث » لان نابوليون الثاني نجح نابوليون الاول كان قد توفي في النمسا كما هو معلوم . وما زال نابوليون الثالث في عز وجاه حتى حارب الالمانيين في سنة ١٨٧٠ فاسروه في سيدان فنادى الشعب حينئذ في باريز بسقوط الامبراطورية وقيام للجمهورية ثالثة . وهي الجمهورية الثالثة التي لا تزال قائمة في فرنسا الى هذه الايام



## الفصل السادس والثلاثون

### ﴿ اعمال الجمهورية ﴾

وهل تعود الملكية الى فرنسا

ولا يزال النزاع قائماً بين الملكيين والجمهوريين الى هذا الزمن . ولقد قام معهما حزب ثالث وهو حزب البونابرتيين . فصارهم الجمهوريين حفظ الجمهورية وهم الملكيين اعادة الدوق دورليان المطالب بالملك الى عرش فرنسا . وهم البونابرتيين اعادة احد الامراء من اسرة بونابرت الى عرش نابوليون الاول

ولو كان الجمهوريون على اتفاق ووثام لما كان للملكية او الامبراطورية امل في العودة الى الارض الفرنسية . ولكنهم من سوء حظهم منشقون . فمنهم الجمهوريون المعتدلون ويسمونهم البروجريسست . والجمهوريون الراديكاليون . والجمهوريون الراديكاليون الاشتراكيون . والجمهوريون الاشتراكيون . والجمهوريون المتطرفون وهم اشد غلواً من رفاقهم الاشتراكيين لانهم يطلبون تقسيم الارض والمال بالسواء بين بني الانسان . وطريقتهم الى ذلك القوة والجبر لا المسالمة والافناع . اي انهم ينتظرون غرة من الهيئة الحاكمة ليغبروا عليها ويقبضوا على ازمته بمساعدة الشعب وقوته . واما الاشتراكيون المعتدلون فانهم لا يعتمدون على القوة في تحقيق آمالهم ولكن على تقدم البشر وارثاقهم في سلم المدنية والرفق والعدل البشري . ومتى وصل البشر بحكم الارتقاء المستمر الى هذا الحد من العقل والفضل تنازلوا من تلقاء انفسهم عن مطاعمهم وانالوا الشعوب حقوقها في خيرات الارض وسعادة الحياة اما ما صنعه الجمهوريون في فرنسا فما لا يستطيع عاقل ان ينكره . فانه من المعلوم ان الامبراطورية قد خربت فرنسا واسقطتها الى حد الدول الصغيرة في حربها مع الالمان في سنة ١٨٧٠ . ولقد قال الناس يومئذ انه لا تقوم لفرنسا قائمة بعد تلك الضربة الهائلة . على انهم كانوا يقولون ذلك دون ان يحسبوا حساب الحكومة الجمهورية المبنية دعائمها على الجد والعمل والسلم والحرية . فان الجمهورية قامت بعد ذلك قومة واحدة الى اصلاح شؤون الدولة . فوفت الغرامة الحربية الهائلة وظهرت الارض الفرنسية من اقدام الاعداء . ثم نظمت الجيش وانفقت عليه دماء القلب فصار مضاهياً لاعظم جيوش العالم بعد تفريق شاع في تلك المعارك الحزينة . ولقد شهد قواد الاجانب في باريز ان المدفع الفرنسي هو اقوى



المدافع في اوربا في هذا الزمان مع انه كان في زمن الحرب في عهد نابوليون الثالث اضعف من المدفع الالمانى بكثير وذلك بسبب من اسباب انتصار الالمانيين . وقد انصرفت الجمهورية الى التعليم وانشاء المدارس فجعلت التعليم الزامياً وانفقت عليه قناطر الاموال . ونظمت مالية الدولة وجعلتها على قواعد ثابتة . ومدت السكك الحديدية في بلادها ونشطت الزراعة والتجارة والصناعة تنشيطاً لم يسبق له مثيل فيها . واكتسبت ثقة دولة روسيا العظيمة وحالفتها فانقلبت فرنسا بهذه المحالفة من درجة الدول الثانية التي وضعتها فيها حربها مع الالمان الى الدرجة الاولى واستعادت سمعتها وعظمتها القديمة . واكثر من ذلك كله انها انشأت لفرنسا مستعمرات واسعة تزيد مساحتها عن مساحة البلاد الفرنسية عدة مرات . وهذا نهاية في النشاط والجد والعمل . ولوان ملكاً او امبراطوراً قد صنع كل ذلك لفرنسا بدلاً من حكومتها الجمهورية لطار اسمه في الجهات الاربع وسماه الناس في كل اقطار الارض « ملكاً عظيماً »

وهذا هو السبب الذي يجعل الشعب الفرنسي محباً للحكومة الجمهورية وناصباً لها فضلاً عما يجده فيها من الحرية المطلقة التي تنطبق على امياله واهوائه . ولقد قال فريق من الملكيين الذين يشعرون من عودة الملكية الى بلادهم : ان الذي ينكر ميل الشعب الفرنسي الى الجمهورية ويظن ان الملكية او الامبراطورية اصلح لحكومته بعد الانقلاب العظيم الذي حدث في اخلاقه وعاداته وامياله يخطئ خطأ عظيماً

على ان الملكية او الامبراطورية قد تعود الى فرنسا في حالة واحدة : وهي انكسار فرنسا انكساراً شديداً في حربها مع احدى الدول كما قال المرحوم فليكس فور . ففي هذه الحالة تلقي الامة بنفسها بين ذراعي كل من يروم انقاذها . ولكن الحكومة الجمهورية ليست حكومة طياشة وخفة لتقذف نفسها في حرب تخرج منها مكسورة الجناح كما صنعت الامبراطورية الثانية بل هي حكومة تانٍ ورزانه وحريه في القول والعمل . ولا سلطة الرجل واحد عليها يدفعها حيثما يريد قضاء لاغراضه وانفاذاً لمطامعه . فهي حكومة الشعب بالشعب من اجل الشعب كما يقول الجمهوريون . وهم يعتقدون ان هذه الطريقة في الحكومة ستكون طريقة الحكومات في جميع الامم في مستقبل الزمان

## الفصل السابع والثلاثون

### \* الخاتمة \*

هذا وما تقدم يظهر للقارئ ان القلم قد هجر اسلوب الرواية الى اسلوب التاريخ في تفصيل حوادث هذه الثورة العظيمة واننا لم نعتمد على اسكندر ديماس في الفصول الاخيرة . وما اننا قد فرغنا من هذا التفصيل وصار في ذهن القارئ صورة اجمالية للحوادث التي تقدم ذكرها فقد وجب علينا ان نتعقب ابطال روايته كما تعقبا ابطال التاريخ لنقف على ما وقع لهم قبل ختام هذا الموضوع . وما لا يحتاج الى بيان اننا لولا اهمية التاريخ في هذه الاجزاء الاربعة وما فيها من وصف الحالة الاجتماعية في ذلك الزمن العظيم لما كانت لنا صبر على الاهتمام بشؤون مخنصة بالروايات التخيلية التي لا علاقة لها باحوالنا الاجتماعية .

اما خاتمة الرواية فاليك خلاصتها

لما سقطت الملكية واعدم الملك ذهب الدكتور جيلبار الى احدى القرى وانفرد فيها بنذب حظ الملكية ويتأمل في مجرى النواميس الطبيعية التي لا تُرد . وكثيراً ما كان يقول في نفسه : لو ان لويس السادس عشر كان رجلاً مقدماً لقدر بالعقل والاعتدال والنشاط على انقاذ عرشه

واما الكونتس دي شارفي فانها اخذت ابنها سياستيين الى منزلها باذن من الدكتور جيلبار وعاشت مسرورة باجتماعها به وحزينة لوفاة حبيبها وزوجها اوليفيه . ويحظى لهذه المرأة المحبة التي لم يدخل الحب قلبها الا لعذابها ان تتمثل بقول ذلك الحكيم الذي قال : ان الانسان الذي كان في خاطره امران يروم تحقيقهما ثم لم يتحقق منهما الا امر واحد لا يجب ان يحسب نفسه تغيساً فانه كثير على الانسان ان تتحقق نصف آماله

واما ايزيدور دي شارفي فقد تقدم انه قُتل في سبيل الملك حين فراره وهو يقول « مسكينة انت يا كاترين » . وفي الواقع ان هذا المصاب كان شديداً على حبيته وزوجته كاترين لانها كانت قد هجرت بيت ابيها من اجله . ولما وجدت كاترين نفسها وحيدة فريدة في قلب باريز اسودت الدنيا في عينها خصوصاً لانها كانت قد صارت اماً وصار على يدها ولد يجب عليها القيام عليه . وكانت الاعوام قد مرت عليها وعلى ابيها بيلو فغيرتها ولم تغيرة . ذلك ان هذا الاب الصارم الحريص على شرفه وشرف عيلة ال على



نفسه ان لا يرى بعد ذلك اليوم وجه الابنة الطائشة التي تركت بيت ابيها من اجل شاب اغواها خصوصاً لان هذا الشاب من النبلاء الذين كان هو يحاربهم . وكان غليل بيلو قد اشتفى من طبقة النبلاء ولم يبق له من ثار عندهم لانه هو ورجال الثورة قد اسقطوهم عن عروشهم الا انه مع ذلك كان لا يطبق رؤية كاترين . وكانت كاترين تعرف اخلاقه ولذلك لم تطرح نفسها عليه . وبما زاد في ياسها وحزنها بعد موت زوجها وحيبها وفاة امها التي لقيت اجلها من حنينها اليها ولهفتها عليها . ولقد ماتت هذه الام المسكينة واسم ابنتها كاترين بين شفيتها

بقي صاحبنا بيتو . وكان بيتو قد شب في هذه الاعوام وصار رجلاً . وبما انه كان جريئاً وصاحب قبضة قوية فقد تقدم في اثناء الحوادث الماضية وصار من انصار الثورة الاشداء . الا انه مع تقدمه وارفاقه كانت في نفسه غصة شديدة . وهذه الغصة هي حب كاترين . ولذلك لما سمع بان زوجها وحيبها ايزيدوردي شارفي قد لقي حتفه اسرع الى منزلها في باريز ليعزيها . ثم انتهى الامر بينهما بما لم يحلم به بيتو في المنام وهو رضى كاترين بان تفترق به وتتخذ عوناً وسنداً

وبناء على ذلك عاد بيتو مع كاترين الى قرية عمته التي تقدم ذكرها في مقدمة الرواية . وكان قد علم بان عمته قد ماتت ولم تترك له شيئاً . فلما دخل مع كاترين الى بيتها جالس على الكرسي المعروف من القارىء وجلست كاترين بازائه . ثم سحب بيتو هذا الكرسي قليلاً ليدنو من كاترين فسمع في داخله صوتاً يحكي صوت احتكاك قطع النقود . ففحص الكرسي متانياً فوجد ذلك الصوت حقيقياً فاخذ آلة وفتح جوف الكرسي فوجد فيه كومة من الذهب

فطار صواب بيتو حين وقع نظره على الذهب . ثم عاد اليه رشده فعلم ان عمته كانت تحزن المال الذي تجمععه في هذه الخزانة السرية ولما عدت بيتو وكاترين تلك الكومة الذهبية وجدا انها تزيد على الالفي قطعة . فقال بيتو رحمك الله يا عمتي وغفر لك بخلك في حياتك فانك كنت كريمة في ممالك . ثم جمع الذهب وابتاع به مزرعة وعاش فيها مع حبيبته وزوجته كاترين هنى البال قريب العين وبذلك انتهت هذه الحادثة بالزواج شان كل قصة كما قال موليير

تمت

# المجلة

السنة الرابعة

المجلد الاول

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

الاسكندرية - فبراير (شباط) سنة ١٩٠٣ - ذوالقعدة سنة ١٣٢٠

## مقدمة السنة الرابعة

تفتتح الجامعة سنتها الرابعة بحمد الله باري، النعم وتساءله تعالى الهداية في طريقها والسداد في اقوالها انه المنعم الكريم  
ثم هي تهدي خالص شكرها الى حضرات وكلائها ومشتريها الكرام الذين لم يذخروا وسعاً في الاخذ بيدها تمهيداً لاسيائها جزاهم الله عن المعارف في الشرق خير جزاء  
وبما ان اكثر قراء الصحافة هم غير مشتريها على الغالب لان نسبة هؤلاء الى اولئك لا تتجاوز نسبة واحد الى عشرة اي ان الجزء الذي يرد الى مشترك واحد يقرأه حوله عشرة او اكثر . فنحن نغتنم هذه الفرصة في مفتتح هذه السنة ونرجو من هؤلاء القراء الذين يزيد عددهم على عدد المشتركين في الجرائد والمجلات عشر مرات كما تقدم ان يسبحوا للجامعة ان نقول لهم بلسان جميع الصحافة انهم مديونون للنهضة الادبية في الشرق بان يشبهوا بمساعدتي عوامل هذه النهضة مساعدة فعلية . اي ان يطالعوا ما يريدون مطالعته من الجرائد والمجلات اخذاً من ادارتها لا استعارة من مشتريها . ولقد زدنا في هذا العام الف نسخة من الجامعة على النسخ التي كانت تطبع منها في السنة الماضية . ولكننا على ثقة من ان هؤلاء القراء الافاضل الذين لا ينكر شغفهم بالمطالعة لوعملوا بهذه الملاحظة لزادت



الجامعة في شهر واحد خمسة او ثمانية آلاف نسخة على عدد المطبوع منها . وكذلك باقي الصحافة . وبذلك تحصل فائدة غير فائدة ترقية الصحافة الشرقية الى رتبة الصحافة الغربية وهي حفظ اخواننا القراء الذين نعينهم هنا في مكاتبهم لانسابهم واولادهم من بعدهم تلك الاوراق الثمينة المملوءة فوائد وحقائق والتي تسيل عليها نفوس الذين اعدوها

ولقد اعلنت الجامعة في سنتها الماضية انها عازمت على ادخال تحسين مهم في سنتها الحاضرة . ولا ريب ان القارئ اذا تصفح هذا الجزء رأى آثار التحسين الجديد فيه . فان الجامعة جددت حروفها كلها ليكون طبعها اوضح طبع وزادت رسومها حتى بلغت في هذا الجزء ١٤ رسماً كبيراً . واثقت طبعها ثقاً لم يبق معه زيادة لمستزيد . وهي ستستمر متبعة الخطة التي رسمتها في هذا الجزء من نشر الرسوم الكثيرة في كل جزء منها في مطاوي ما تنشره من المواد الجديدة المهمة اذا كان ذلك يرضي القراء . وفضلاً عن ذلك فقد شرعت في زيادة ابواب جديدة على ابوابها المعتادة ولكنها لم تتمكن من فتحها في هذا الجزء لتأخر حفرها بالزنوجراف . ولذلك توجهنا الى جزء آخر

هذا والجامعة ترى مما يرد لها من الصدى من جميع الاقطار التي يصل صوتها اليها انها قائمة بالخدمة الصغيرة التي ينتظرها منها قراؤها . وقد قلنا هنا ما نعتقد من انها « خدمة صغيرة » مع ان كثيرين من قرائها من جميع العناصر الشرقية يعتقدون انها « كبيرة لا صغيرة » وان ابناء المستقبل سيدكرونها لها . على ان الجامعة لا تريد ان تنتظر جزاءها من ابناء المستقبل فقط لان ذلك محمود لجميل ابناء العصر الحاضر الذين لم يذخروا وسعاً في تنشيطها والاخذ بنصرها لتمهيد سبيلها . وانما يلتفت العامل الى المستقبل ويضع فيه امله دون سواه ويشغل ويعمل له لا لسواه حينما يرى ان ابناء العصر لا يفهمونه . اما وابناء العصر هم الذين يدفعون الجامعة الى الامام لطلب الحقيقة المجردة ونشر المبادئ بلا تهوّر ولا ضعف فانها يحق لها ان تنتظر جزاءها منهم وما جزاؤها الا رضاؤهم عنها وشدهم ازرها لتمكن من اتمام وظيفتها ولذلك هي تعتقد ان قراءها سيكونون في هذه السنة اشد رضى عنها واكثر اخذاً بيدها منهم في السنوات الماضية . وكل واحد منهم يعتبر نفسه صديقاً للجملة ووكيلاً لها عاملاً على نشرها بين معارفه واصدقائه . وفي ذلك ما فيه من الخدمة النافعة لهم ولها . وفقنا الله جميعاً الى ما فيه الخير العام ونشر ما يفيد نشره في بلادنا الشرقية

# مشاهير المتقدمين والمناخرين

ملك شاعر تعيس

﴿المعتمد بن عباد ملك الاندلس﴾

(وخصمه ابن تاشفين باني مراكش وامير المغرب)

في هذه الترجمة تاريخ ثلاث دول بين الاندلس والمغرب يتضمن تفصيل  
حالتها السياسية في اواخر القرن الرابع للهجرة وما كان من الاختباط بين  
العرب والمغاربة والافرنج حين ضعف ملوك الاندلس

﴿في كل جزء شرقي وغربي﴾ رأينا في عام «الجامعة» الجديد ان نوسع باب  
«المشاهير» توسيعاً تكمل به الفائدة لان تراجم مشاهير الارض عبارة عن تاريخ الارض  
نفسها . ولذلك عزمنا على ترجمة اثنين من المشاهير في كل جزء : واحد من «مشاهير  
الشرق» وواحد من «مشاهير الغرب» في تراجم مشاهير الشرق نقف على (الادواء والامراض  
التي فتكت بالشرق وعلى جوانب القوة وجوانب الضعف فيه ليكون ذلك عبوة لابنائنا)  
وفي تراجم مشاهير الغرب نقف على (الاصول السياسية والعلمية والادبية والفلسفية التي  
رفعت الغرب الى مقامه الحالي بعد ان كان دون الشرق بدرجات) وبذلك يكون  
(باب المشاهير) في الجامعة عبارة عن تاريخ لذيذ مفيد يشمل (الماضي والحاضر والمستقبل) معاً  
﴿حوادث المغرب الاخيرة﴾ وقد اخترنا في هذا الجزء ترجمة المعتمد بن عباد  
ملك الاندلس لعلاقة هذه الترجمة بحوادث المغرب التي حدثت في الايام الاخيرة وما فيها  
من عبوة السياسة وفكاهة الادب وبيان كيفية قيام الدول القديمة في الشرق . وبالله من  
عبوة التاريخ . فان رجلاً واحداً طامعاً جاهلاً يدعى «اباحماره» (وبعض الكتاب  
الاوربيين يقول انه رجل وهمي لا وجود له) قدر منذ مدة على حصر سلطان مراكش في  
فاس وكاد يسقطه عن عرشه مع ان الجالس على هذا العرش كان في الايام الغابرة صاحب



السلطان على افريقيا كلها وكان يمدّ يده من المغرب (مراكش) فيخلع ملوك العرب في الاندلس ويوقع بملوك الافرنج الطامعين في املاكه الاندلسية .

\*\*\*

﴿ اصل اسرة المعتضد ﴾ لم تكن اسرة المعتمد متصلة بالملك منذ بدء امرها فان جدّها من العريش وكان يدعى نعيماً . فسافر الى الاندلس واقام بقرب تومين من اقليم طشانه من ارض اشبيلية هو وابن له يدعى عطافاً . وامتدّ لعطاف هذا عمود النسب الى الظافر محمد بن اسمعيل القاضي فهو اول من نبغ منهم في تلك البلاد حتى ولي قضاء اشبيلية . وكان يحيى بن علي بن حمود الحسني المنعوت بالمستعلي ملك ( قرطبة ) في ذلك الزمان . وكانت الفتن بين حكام الاندلس قائمة قاعدة . فسار المستعلي ملك قرطبة لاختضاع اشبيلية وكان مذموم السيرة . فلما حصر اشبيلية اتفق اهلها على تولية القاضي محمد بن اسمعيل الذي تقدم ذكره وهجموا على ملك قرطبة فقتلوه وهو سكران . وقد روى ابو محمد ابن حزم الظاهري في كتاب « نطق العروس » رواية غريبة بشأن هذا القاضي الذي ارتقى الى منصة الملك وهي تدلّ على ذمته وامانه اذا كانت صحيحة . ولكن غرابتها تمنع من تصديقها . وتفصيل ذلك ان الخلافة في الاندلس كانت في اسرة الامويين . وقد ذكرنا في كتاب « ابن رشد وفلسفته » ان الحاجب المنصور وثب على الفتى هشام بن الحكم الخليفة الاندلسي واغضب السلطنة منه . فبعد انقضاء عشرين عاماً على موت هشام هذا ظهر رجل يُقال له « خلف الحصري » وادّعى انه هشام وانه كان مخبئاً من الخوف على نفسه . فلما سمع بذلك القاضي محمد بن اسمعيل الذي ولي اشبيلية ارسل واحضر الرجل من مسجد بقلعة رياح فبايعه الناس وخطب له على جميع منابر الاندلس . قال ابن خلكان الذي نعتمد عليه في بعض هذه الترجمة « واقام المدّعي انه هشام نيّفاً وعشرين سنة والقاضي محمد بن اسمعيل في رتبة الوزير بين يديه والاّ امر اليه ان توفي المدّعي هشاماً فاستبدّ القاضي محمد بالأمر بعده » نقول ولعلّ هذه القصة لم تخرج عن كونها « اخلوقة » كما قال محمد بن حزم في كتاب نطق العروس .

وكانت وفاة القاضي صاحب اشبيلية في سنة ٤٣٣ للهجرة . خلفه ولده المعتضد بالله . وكان للمعتضد بالله ولدان وهما عمر وعباد . ثم افضى الأمر الى عباد فسمي بفخر الدولة ثم بالمعتضد . وكان جواداً شديداً جميل الوجه مكباً على الملاهي تزوج كثيرات من النساء وخط في اجناسهنّ فرزق منهنّ عشرين ذكراً وعشرين انثى . ومن شعره

شربنا وجفن الليل يغسل كحله بماء صباح والنسيم رقيق  
معتقة كالنهر اما بخارها فضخم واما جسمها فديق  
ثم توفي بعلة الذبجة في سنة ٤٦١ هـ وخلفه ابنه المعتد على الله ابو القاسم محمد صاحب  
الترجمة .

\*\*\*

﴿ المعتد بن عباد ﴾ ولما ولي المعتد الحكم وجد نفسه في نعيم مقيم . قال  
ابن خلكان في ترجمة يوسف بن تاشفين يصف اشبيلية قاعدة ملكه « كانت من اجمل  
المدن منظراً وموضعها على نهر عظيم مستبحر تجري فيه السفن بالبضائع جالبة من بلاد المغرب  
وحاملة اليه . في غريبه رستاق عظيم مسيرة عشرين فرسخاً يشتمل على آلاف ( كذا ) من  
الضياع كلها تين وعنب وزيتون . وهذا الموضع هو المسمى شرق اشبيلية . وتميز بلاد المغرب  
كلها من هذه الاصناف . وفي جانب المدينة قصور المعتد وابيه المعتمد في غاية الحسن  
والبهاء وفيها انواع ما يُحتاج اليه من الطعام والمشروب والملبوس والمفروش » فانصرف ابن  
عباد الى التمتع بتلك الخيرات . وقد قال عنه ابو الحسن علي بن القطاع السعدي في كتابه  
لمح الملح « انه كان اندى ملوك الاندلس راحةً وارجهم ساحةً ولذلك كانت حضرته ملقى  
الرحال وموسم الشعراء ومألف الفضلاء » نقول ولكن حفظ بلاد الاندلس كانت يقتضي  
يومئذ اموراً غير التمتع بالملاذ والطرب لسماع الشعر . فان ملوك الافرنج كانوا قد وحدوا  
كلمتهم بازاء تفرق كلمة ملوك الاندلس اي حكام اقاليمها واشتغالهم باخضاع بعضهم بعضاً  
وصمموا على اخراج العرب من البلاد الاندلسية . ولذلك لما وصل الملك الفونس السادس  
ملك كاستيل الى طليطلة واخذها في سنة ٤٧٨ بعد حصار شديد صاح الشاعر الطليطلي  
عبدالله بن فرج بن غزنون ينذر قومه :

حشوا رواحك يا أهل اندلس فما المقامُ بها الا من الغلظ  
السلك ينثر من اطرافه وأرى سلك الجزيرة منشوراً من الوسطر  
من جاور الشر لم يا من عواقبه كيف الحياة مع الحيات في سفطر

ولقد صدق الشاعر فان ملوك الافرنج لم يكونوا يقصدون يومئذ باخذهم طليطلة  
اخضاع ملوك الاندلس لان هؤلاء كانوا يؤدون الجزية لهم اجتناباً للنزاع والقتال ولانقضاء  
ذلك الزمن الذي كانت فيه الاندلس سلطنة عظيمة يؤدي ملوك الافرنج الجزية لها . ولما  
كان غرضهم استرداد البلاد من العرب . وهذا هو السبب في رفض ملك الافرنج بعد



أخذه طليطلة الجزية من المعتمد بن عباد أكبر ملوك الاندلس . فانه ارسل اليه يطلب منه ان يتنزل عن الحصون التي بيده ويكون له السهل فقط . فغضب المعتمد الرسول وقتل من كان معه . فلما سمع بذلك ملك الافرنج اخذ يتأهب لمنازلته

اما مشايخ الاندلس وعلماءها فانهم لما رأوا هذا الخطر اجتمعوا وتشاوروا . ثم انفقوا على استدعاء يوسف بن تاشفين من افريقيا لمساعدتهم على عدوهم مع ما في عبوره من الخطر . وكان يوسف بن تاشفين سلطان المغرب يومئذ وهو زعيم الدولة التي كانت تسمى « الملمثين » او المرابطين وهي من البربر . ولذلك قال المعتمد بن عباد حين رؤيته نفسه بين نارين « الفرنج والملمثون ضدان وان دهيئا من مداخلة الاضداد لنا فاهون الامر من امر الملمثين . ولئن يرمى اولادنا جملهم احب اليانا من ان يرموا خنازير الافرنج »

\*\*\*

❖ **دولة الملمثين** ❖ وقبل تفصيل الحوادث التالية يحسن بنا ان نذكر شيئا عن نشأة هذه الدولة القوية التي كان يوسف بن تاشفين رئيسها . روى ابن الاثير في الجزء العاشر من تاريخه الكامل ابتداء دولة « الملمثين » فقال : قيل كان سبب تلمتهم ان طائفة من لمتونة خرجوا للغزو وخالفهم عدو لهم الى بيوتهم ولم يكن بها الا المشايخ والصبيان والنساء . فلما تحقق المشايخ انه العدو قادم عليهم امروا النساء ان يلبسن ثياب الرجال ويتلمثن حتى لا يعرفن ويتقصدن السلاح . ففعلن ذلك . فلما اشرف العدو ظنهن رجلا فقال : هؤلاء عند حرمهم يقاتلون عنهن قتال الموت والرأي ان نسوق النعم ونمضي فان تبعونا قاتلناهم . وبينما هم يجمعون الانعام من المراعي اذ قد اقبل رجال الحي فهجم عليهم النساء من جانب والرجال من جانب فقتلوا منهم كثيرين . وقد قتل من النساء اكثر منهم . ومن ذلك الوقت جعلوا اللثام سنة يلازمونه فلا يعرف الشيخ من الشاب . نقول ولعل هواء الصحراء ونسفه الرمال على الوجوه مع شدة الحر هي التي جعلتهم يتخذون اللثام سنة . وقد قال الشاعر في هذا اللثام متزلفا اليهم

قومٌ لهم درك العلا في حمير وان اتنموا صنهاجة فهم هم  
لما حووا احرار كل فضيلة غلب الحياء عليهم فتلثموا

فمن ذلك يظهر انهم كانوا ينسبون الى حمير . وكانوا عدة قبائل اشهرها لمتونة وجداله ولطه . قال ابن الاثير . وكان اول مسيرهم من اليمن ايام ابي بكر الصديق رضي الله عنه فسيرهم الى الشام وانقلوا الى مصر ودخلوا المغرب مع موسى ابن نصير وتوجهوا مع

طارق ( فاتح الاندلس ) الى طنجة . ثم انهم احبوا الانفراد فدخلوا الصحراء واستوطنوها  
لهذه الغاية . في سنة ٤٤٨ هـ توجه رجل منهم اسمه جوهر من قبيلة « جدالة » الى افريقيا  
طالباً للحج فمرّ بفقير بالقيروان لعله ابو عمران الفاسي وعنده جماعة يتنقبون فاعجبه حالهم .  
ولما قفل راجعاً من الحج قصد الفقيه وقال له « ما عندنا في الصحراء من هذا شي غير  
الشهادتين والصلاة في بعض الخاصة فابعث معي من يعلمهم شرائع الاسلام . فارسل معه  
رجلاً اسمه عبدالله بن يس الكزولي فاتيا قبيلة لمتونه ( اشهر قبائل المثلثين ) فنزل جوهر  
عن جملة واخذ بزمامل عبدالله بن يس تعظيماً لحامل شريعة الاسلام . فاقبل الناس على  
جوهر وسأله عن الفقيه فقال « هذا حامل سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم وقد جاء  
يعلمكم ما يلزم في دين الاسلام » فرحبوا بها وقالوا اذكر لنا شريعة الاسلام فعرّفهم الفقيه  
عقائد الاسلام وفرائضه فقالوا « اما ما ذكرت من الصلاة والزكاة فهو قريب واما قولك من  
قتل يقتل ومن سرق يقطع ومن زنى يُجلد او يرحم فامر لا نلتزمه . اذهب الى غيرنا »  
فرحل جوهر والفقيه عنهم . قال ابن الاثير « فنظر اليهما شيخ كبير فقال لا بد وان يكون  
لهذا الجمل في هذه الصحراء شأن يُذكر في العالم » تقول ولعل ذلك قيل من بعد ان صار  
له ذلك الشأن

ثم انتهى جوهر والفقيه الى جدالة قبيلة جوهر فدعاهم الفقيه والقبائل التي تجاورهم الى  
حكم الشريعة فمنهم من اطاع ومنهم من اعرض . واجتمع المخالفون وتآلبوا فقال عبدالله  
بن يس الفقيه للذين اطاعوا « قد وجب عليكم ان تقاتلوا هؤلاء الذين خالفوا الحق وانكروا  
شرائع الاسلام واستعدوا لقتالكم فاقبلوا لكم راية وقدموا عليكم اميراً » فقال له جوهر : انت  
الامير فقال : لا انما انا حامل امانة الشريعة ولكن انت الامير فقال جوهر « لو فعلت هذا  
لتسلط قبيلي على الناس ويكون وزر ذلك عليّ » ثم انها قصدا ابا بكر بن عمر رأس قبيلة  
لمتونة وعرضاً عليه الامارة فاجاب فسخاه الفقيه « امير المسلمين » وجمع اليه من حسن اسلامه  
وحثمهم على الجهاد وسماهم « المرابطين » ثم استمالوا اليهم نحو الذي رجل من الذين اعرضوا عن  
الشريعة فجتمعهم في مكان وخندقوا عليهم ثم قتلوه وبذلك خلصوا من مقاومهم ودانت لهم  
اكثر قبائل الصحراء . ولما انقرد ابو بكر وابن يس بالامر دون جوهر داخله الحسد فشرع  
سراً في افساد الامر فحكم عليه بالقتل لانه نكث البيعة . ثم ضاقت الصحراء بالمثلثين فخرجوا  
منها فحاربهم اهل السوس الاقصى وهزمهم وقتلوا الفقيه ابن يس . فعاد ابو بكر بن عمر  
فجمع جيشاً من النفي راكب ورجع اليهم فاجتمع عليه منهم ومن زناته اثني عشر الف فارس



ومنعوه من العبور الى الاندلس حيث كان يقصد للغزو والجهاد . فدعا ابو بكر قائلاً « اللهم ان كنا على الحق فانصرنا والا فارحنا من هذه الدنيا » ثم قاتلهم وصدق هو واصحابه فهزموهم وغنموا اموالهم واسلابهم . وبعد ذلك حارب ابو بكر سبجلماسة واخذها . فدانت له تلك الجهات وكان له ابن عم يدعى يوسف بن تاشفين من لمتونة ايضاً فاستعمله على سبجلماسة ثم عاد الى الصحراء .

\*\*\*

✽ يوسف بن تاشفين صاحب المغرب ✽ وكان يوسف هذا رجلاً حازماً داهية حسن السيرة فساس الناس سياسة استمالتهم اليه ولم يأخذ منهم غير الزكاة . وبعد سنة عاد ابو بكر الى سبجلماسة وجهزه بجيش لفتح السوس ففتح على يديه . وفي سنة ٤٦٢ توفي ابو بكر بن عمر بالصحراء فاجمعت قبائل المرابطين على تمليك يوسف بن تاشفين ولقبوه « امير المسلمين » وكانت الدولة في بلاد الغرب لزنانة فخار بهم ابن تاشفين واستخرج البلاد منهم بلداً بلداً بايسر سعي . فلأت سطوته القلوب واحبته رعيته وصلحت احوالهم به . وكانت قبائل المصامدة اشد اهل المغرب فقصد يوسف بن تاشفين جبالهم واخثار بقربه بقعة متوسطة في المغرب كالقيروان في افريقيا وبنى فيها مدينة « مراكش » لتبخذها قاعدة لخرابه مع اهل تلك الجبال اخضاعاً لهم وقد جعلها مقره . وكان موضع هذه المدينة ملجأ للصوص ولذلك كان المسافرون يقولون بعضهم لبعض « مراكش » اي مرّاً مسرعاً ومن هنا اشتق اسمها . غير ان الأ من استتب في ما حوالها بعد اهتمام ابن تاشفين بها . فملك ابن تاشفين البلاد من ثلسان الى ساحل البحر المحيط وفيها سبته وطنجه وسلا وغيرها .

فلما ضم سلطانته الى هذا الحد طمحت نفسه الى الاندلس فانشأ السفن لنقل جنوده اليها . فاتفق ملوك الاندلس ( العرب ) على مقاومته خوفاً على ممالكهم منه واعترضوه براكبهم العديدة وهددوه بموالاة الافرنج عليه اذا اراد بهم شراً . ولكن لما قصد الفونس السادس ملك كاستيل وصاحب طليطلة التي جعلها قاعدة بلاد الافرنج محاربة المعتمد بن عباد صاحب قرطبة وطليطلة وغيره من ملوك الاندلس اتفق الاندلسيون كما تقدم على الاستنجاد بيوسف ابن تاشفين لاختيارهم اهون الشرين . فاجابهم ابن تاشفين وعبر الى الاندلس لمحاربة العدو المشترك ونفسه تحذته ولا شك بارتياح تلك البلاد التي كانت منبع الثروة والخيرات

ولما عبر يوسف ابن تاشفين الى الاندلس بجيوشه عبر معه من الجبال ما اغص الجزيرة وارتفع رغاؤها الى عنان السماء ولم يكن اهل الاندلس راءً واقط جمالاً ولذلك كانت خيولهم

تجفل من صورتها وصوتها . فكانت اذا حضرت الجمال الحرب نفرت خيل الافرنج منها .  
 اما الملك الفونس ( اذفونش ) فانه لما رأى اجتماع عزائم العرب عليه علم « انه عامّ  
 نطّاح » فاستنفر الفرنجة للخروج فخرجوا ونزلوا في مكان افنج يسمى الزلاقة بالقرب من بطليوس  
 فلقبهم العرب والمغاربة هناك وجرت بين الفريقين وقعة هائلة كان فيها النصر لجيش يوسف  
 بن تاشفين . ولم يفلت من الافرنج الا الملك وقليلون من جنده . فعاد الامل الى العرب  
 في الاندلس وأمنوا بعض الامن على البلاد التي كانوا يقطنونها

\*\*\*

✽ ابن تاشفين والاندلس ✽ ولما كان المعتمد ابن عباد صاحب قرطبة واشبيلية  
 اكبر ملوك الاندلس يومئذ استزار يوسف ابن تاشفين فزاره يوسف في قصره في اشبيلية  
 وشاهد ما فيه من البذخ والترف . وكان معه بعض اصحابه فصاروا ينبهونه الى تامل تلك  
 الحال ويقولون له « ان فائدة الملك قطع العيش فيه بالنعم واللذة كما هو المعتمد واصحابه »  
 وكان من طبع ابن تاشفين الاقتصاد والتدبير وقد صرف عمره في شطف العيش فاجاب  
 مغريه بهذا الجواب البديع « الذي يلوح لي من امر هذا الرجل ( يعني المعتمد ) انه مضيع  
 لما في يديه من الملك لان هذه الاموال التي تعينه على هذه الاحوال لا بد ان يكون  
 لها ارباب لا يمكن ابدًا اخذ هذا القدر منهم على وجه العدل »

ثم عاد ابن تاشفين الى المغرب وفي نفسه شيء من بلاد الاندلس ومن المعتمد ابن عباد .  
 اما بلاد الاندلس فقد راقه جمالها وغناها واما ابن عباد فقد ساء منه اوتيا به فيه وعدم  
 الفته اياه لما بين الذوق العربي وذوق البربر من الاختلاف . ولقد قال ابن عباد قبل عبور  
 ابن تاشفين الى الاندلس « ان مجاورة غير الجنس مؤذنة بالبوار » وربما نصح لابن عباد  
 بعض اصحابه كما روى ابن خلكان بان يحذر ابن تاشفين على ملكه ويغتم هذه الفرصة  
 ويقبض عليه فوصل هذا الخبر الى ابن تاشفين فتغير على حليفه . وبعد ان عاد ابن تاشفين  
 الى بلاده اقام عسكره في الاندلس لمطاردة ملك الافرنج وجنوده فبعد مدة كتب قائد  
 هذا العسكر سير ابن بكر الى اميره ابن تاشفين يقول انه قد افتتح معاقل في الثغور ورتب  
 فيها حراساً ولكن لا يستقيم لهذه الجيوش ان تقيم بالثغور في ضحك العيش تصايح العدو  
 وتماسيه ويحظى ملوك الاندلس من الارزاق برغد العيش « فالظاهر ان هذا القول اصاب  
 هوى في نفس ابن تاشفين لانه رأى ان سيد البلاد وصاحبها هو الذي يحميها لا الذي  
 يأكل خيرها فعهده الى قائده اخضاع ملوك الاندلس مبتدءاً من الثغور وان لا يتعرض لابن



عباد ما لم يستول على البلاد كلها

\*\*\*

﴿نكبة المعتمد﴾ وكان المعتمد يومئذ في قصره في اشبيلية مشغولاً بنعيم الدنيا .  
وكان مولعاً بجواربه وحظاياه . ففي ذات يوم قصد ارساهن من قرطبة الى اشبيلية فخرج  
معهنّ يشيعنّ فسايهرنّ من اول الليل الى الصبح ثم رجع وانشد في ذلك  
سايهتهم والليل اغفل ثوبه حتى تبدى للنواظر معلماً  
فوقفت ثم مودعاً وتسلمت مني يد الاصبح تلك الانجا  
وكتب من قصره في قرطبة الى ندماء له اصطبحوا بالزهراء القصر المشهور في ضواحيها  
يدعوهم الى الاغتياب في قصره

حسد القصر فيكم الزهراء ولعمري وعمركم ما اسأ  
قد طلعت بها شمساً نهراً فاطلعوا عندنا بدوراً مسأ  
ولكن المعتمد مع اشتغاله بهذه الملاذفانه كان مشغول الفكر من جهة ملكه هو وابناؤه .  
قال ان ابنه الرشيد كان في مجلس انس فأمر ابا بكر الاشبيلي بالغناء فغنى  
يادارمية بالعلياء فالسند اقوت وطال عليها سالف الابد  
فاستاء وتطير وامر بالغناء من ستارته فغنت احدى الجوارى  
ان شئت ان لا ترى صبراً المصطبر فانظر الى اي حال اصبح الطلل  
فاشدت استياؤه وتطيره فامر جارية اخرى بالغناء فغنت  
يا لهف نفسي على مائ افرقه على المقلين من اهل المروءات  
ان اعذارى الى من جاء يسا لي ما ليس عندي من احدى المصيبات  
وكان ابن البانة الشاعر حاضراً فقام وارتجل ابياتاً محاً بها تطير الامير ووصف ملكه  
بالقوة والثبات

وكان ذلك في عام ٤٨٣ هـ . ففي العام التالي وصلت جيوش يوسف ابن تاشفين  
بقيادة سير ابن ابي بكر الى اشبيلية قاعدة ملك المعتمد وحصرته فيها . قال ابن خلكان  
« وظهر من مصابرة المعتمد ( في الحصار ) وشدة بأسه وتراميه على الموت بنفسه ما لم يسمع  
بمثله . والناس بالبلد قد استولى عليهم الفزع وخامرهم الجزع . يقطعون سبلها سياحة .  
ويخوضون نهرها سباحة . ويترامون من شرفات الاسوار . فلما كان يوم الاحد لعشرين من  
رجب سنة اربع وثمانين واربعائة هاجم عسكر الامير يوسف البلد وشنوا فيها الغارات ولم

يتركوا لاحد شيئاً . وخرج الناس من منازلهم يسترون عوراتهم بايديهم « وكان الافرنج في هذه الحرب يعاونون العرب على جيش ابن تاشفين لخوفهم منه

اما المعتمد فانهم قيدوه وجعلوه مع جميع اهله في سفينة وارسلوه الى المغرب . وفي ذلك قال ابن خاقان في قلائد العقيان « وحملتهم الجوارى المشئت . وغمتمهم كلنهم اموات . بعد ما ضاق عنهم القصر . وراق منهم العصر . والناس حشدوا بضفتي الوادي . يكون بدموع الغوادي » وقال ابن اللبابة في ذلك

تبكي السماء بدمع رائح غادي      على البهاليل من ابناء عباد  
على الجبال التي هدت قواعدها      وكانت الارض منها تحت اوتاد  
ياضيف اقفر ييت المكرمات نخذ      في ضم رحلك واجمع فضلة الزاد

وهي قصيدة طويلة . وقال ابو محمد عبد الجبار بن حمد يس الصقلي من قصيدة طويلة ايضا .

جرى لك جد بالكرام عثور      وجار زمان كنت منه تجير  
ولما رحلت بالندی في اكفكم      وقلقل رضوى منكم وثبير  
رفعت لساني بالقيامة قد دنت      فهذي الجبال الراسيات تسير

\*\*\*

﴿ شعره وحاله في نكبته ﴾ وقد ارسل ابن تاشفين المعتمد واهله الى « اغات » وهي قرية صغيرة بالقرب من مدينة مراکش بينهما مسافة يوم مشياً وسجنهم فيها واساء في معاملتهم . قال ابن الاثير « فابان بهذا الفعل عن صغر نفس ولؤم قدرة » وصار فضلاء البلاد يرسلون المعتمد بالنظم والنثر وهو في سجنه . اما اهل المعتمد فانهم سجنوا مثله ايضا وكان بناته يغزلن للناس باجرة لينفقن علىهن . وفي يوم عيد دخل على المعتمد في سجنه بعض بنيه « وفيهم بناته وعليهن اطمار كائنات كسوف وهن اقمار واقدامهن حافية وآثار نعمتهن عافية » كما روى ابو الفداء . فقال المعتمد فيهن .

فيما مضى كنت بالاعباد مسرورا      فجاءك العبد في اغات مأسورا  
تري بناتك في الاطمار جاعة      يغزلن للناس ما يملكن قطميرا  
يطان في الطين والاقدام حافية      كائنات لم تطأ مسكاً وكافورا  
لاخذ الا تشكى الجذب ظاهره      وليس الا مع الانفاس ممطورا  
قد كان دهرك ان تأمره ممتثلاً      فردك الدهر منهياً ومأمورا



من بات بعدك في ملك يسر به  
فانما بات بالاحلام مغرورا  
وتألم المعتمد يوما من قيده وثقله فانشد  
تبدلت من ظل عز البنود  
بذل الحديد وثقل القيود  
وكان حديدي سنانا ذليقا  
وعضبا رقيقا صقيل الحديد  
وقد صار ذاك وذا ادهما  
يعض بساقى عض الاسود  
ودخل عليه يوما ولده ابو الهاشم فلما رأى المعتمد والقيود تعض ساقيه « بعدما عهد نفسه  
فوق منبر وسرير . وفي وسط جنة وحرير . تخفق عليه الالوية . وتشرق منه الاندييه »  
بكى وقال

قيدي اما تعلمني مسلما  
دمي شراب لك واللحم قد  
يصرني فيك ابو هاشم  
ارحم طفيلًا ظائسا لبه  
وارحم اخيات له مثله  
جرعتن السم والعلما  
منهن من يفهم شيئا فقد  
والغير لا يفهم شيئا فما  
ايت ان تشقى او ترجما  
اكتنه لا تهشم الاعظما  
فينثني والقلب قد هشما  
لم يحش ان يأتيك مسترحما  
جرعتن السم والعلما  
خفنا عليه للبكاء العمى  
يفتح الآ لرضاع فما

واجتمع عليه بعض الشعراء والخوا في السوء ال فانشد  
سألوا اليسير من الاسير وانه  
لولا الحياء وعزة نخية  
بسوء الهل لأحق منهم فاعجب  
طبي الحشا لحكام في المطلب  
وللمعتمد اشعار كثيرة في نكبته ولابن اللبانة عدة قصائد فيه وفي البكاء على ايامه .  
منها ديوان له سماه « نظم السلوك في وعظ الملوك » وقد وفد على المعتمد في اغيات وفادة وفاء  
لا وفادة استجدا . وله فيه من قصيدة طويلة

نجعت منها باخوان ذوي ثقة  
فاتوا وللدهر في الاخوان آفات  
واعضت في آخر الصحراء طائفة  
لغاتهم في جميع الكتب ملغاة  
يعني البربر اي ابن تاشفين وعسكره . وكانت وفاة المعتمد في سجنه في سنة ٤٨٨ هـ  
« فنودي في جنازته بالصلاة على الغريب بعد عظم سلطانه وجلالة شأنه » وقد رثاه الشعراء  
عند قبره . منهم شاعره المخلص به ابو بجر عبد الصمد فقد انشد على قبره قصيدة اولها  
ملك الملوك اسامع فاناديه  
ام قد عدت لك عن السماع عوادي

لما نقلت عن القصور ولم تكن فيها كما قد كنت في الاعياد  
 اقبلت في هذا الثرى لك خاضعاً وجعلت قبرك موضع الانشاد  
 ولما فرغ من انشادها قيل الثرى وعز خذه فابكى كل من حضر  
 قال ابن خلكان : ورأى ابن اللبانة حفيداً للعمد اتخذ الصياغة صناعة وهو غلام  
 وسيم وكان يلقب في ايام دولتهم « نحر الدولة » فنظر اليه وهو ينفخ النخم بقصبة الصائع فقال  
 من قصيدة طويلة

باصنائاً كانت العليا تصاغ له حلياً وكان عليه الحلي منتظماً  
 للنفخ في الصور هول ما حكاها سوى اني رأيتك فيه تنفخ النخما  
 وددت اذ نظرت عيني عليك به لو ان عيني تشكو قبل ذاك عمى

\*\*\*

❖ دولة الموحدين ❖ تلك قصة المعتمد بن عباد اشهر ملوك الاندلس في زمنه .  
 ولا تشبهها في التاريخ العربي قصة غير قصة البرامكة وكتبهم في المشرق . على ان العدالة  
 الابدية التي تدبر شؤون هذه الحياة بنواميسها الازلية الثابتة قد سلطت على ذرية يوسف  
 ابن تاشفين الذي فعل ببني عباد هذه الفعلة الشنعاء من فعل بها مثلاً . فاقامت دولة  
 « الموحدين » في المغرب على دولة « المرابطين » كما قامت دولة المرابطين على ملوك الاندلس  
 وليبان ذلك نقول باختصار

تقدم في الصفحة ٨ ان قبائل المصامدة في جبال اغمات كانت اشد القبائل بأساً وان  
 يوسف ابن تاشفين بنى مراكزها مقاماً له لاختضاع تلك القبائل . في سنة ٥١٤  
 للهجرة اي بعد انقضاء ٢٦ عاماً على وفاة المعتمد بن عباد ظهر من المصامدة رجل يدعى  
 عبدالله بن تومرت وتعرف قبيلته بقبيلة هرغنه وهي قبيلة نزلت في تلك البلاد لما فتحها  
 المسلمون مع موسى بن نصير . وكان هذا الرجل عالماً بالشريعة فساهم الى بلاد الشرق وحج  
 ثم عاد الى المغرب عن طريق الاسكندرية . فعند عودته صار يامر بالعرف وينهى عن  
 المنكر فاجتمع الناس عليه واجلوه ولقوه في ملالة رجل يدعى عبد المؤمن بن علي فاتفق معه .  
 ولما قدم الى مراكش عاصمة يوسف ابن تاشفين وجد فيها من المنكرات اكثر مما وجده في  
 طريقه فزاد في امره بالعرف . واتفق انه رأى في ذات يوم اخت الامير يوسف في موكبها  
 ومعها من الجوارى الحسن عدة وهن مسفرات ( لان العادة كانت في دولة الملثمين ان يسفر  
 نساؤهم ويتلثم رجالهم ) فهجم على الموكب مع اصحابه وامرهن بستر وجوههن وضرب دواهن



فسقطت اخت الامير عن دابتها . فاحضره الامير يوسف بين يديه وامر الفقهاء ان يناظروه فقال له احدهم ان هذا الرجل لا يريد الامر بالمعروف والنهي عن المنكر وانما يريد اثاره فتنة ليغلب على بعض النواحي . فاخرجوه من مراكش فذهب الى قبائل المصامدة وصار يعظهم ويدكرهم بما حدث من الظلم والفساد وانه لا يجب طاعة دولة من هذه الدول لاتباعهم الباطل بل الواجب قتالهم وانه لا بدّ من ظهور المهدي الذي بُشّر به . فقال له بعض السامعين وفيهم عبد المؤمن انت المهدي . فبايعوه وسماهم المهدي « موحدين » فلما بلغ ذلك الى الامير يوسف ارسل عليهم جيشاً فهزموه وبذلك قويت قلوبهم . قال ابن الاثير : وكان ليوسف بن تاشفين عدة ممالك من الروم والفرنج يغلب على الواثم الشقرة وكان في كل عام يخرجون مرة الى جبال المصامدة ليجبوا الضرائب منها فكانوا يطردون الرجال وينامون في المنازل . فلما جاء المهدي الجديد سأل قومه مالي اراكم سمر الالوان وارى اولادكم شقراً أزرقاً فاخبروه ذلك الخبر . فقمح الصبر على هذا وامرهم بقتل اولئك المالكين حين قدومهم والاستقلال بالجبل ففعلوا وازدادوا جرأة على جرأة .

ثم استنحل امر هذه القبائل وحصر وماركش وصاحبها علي بن يوسف بن تاشفين لان يوسف كان قد توفي فعادوا عنها بالخيبة . وفي اثناء ذلك توفي المهدي وسلم الامر الى عبد المؤمن واوصى اصحابه بطاعته . ففتح عبد المؤمن البلاد واخذ مراكش كرسي دولة المرابطين . وكان فيها جيش من الافرنج استنجد به المرابطون كما روى ابن الاثير . وكان صاحب مراكش اسحق بن علي بن يوسف بن تاشفين وهو فتي فلما وصل الموحدون الى القصر واخرجوا من فيه للقتل صار اسحق الفتى يرتعد رغبة في البقاء ويدعو لعبد المؤمن ويبيكي . فقام اليه الامير سير بن الحاج وكان الى جانبه مكتوفاً فبصق في وجهه وقال : تبكي على ابيك وامك اصبر صبر الرجال فهذا رجل لا يخاف الله ولا يدين بدين . فقام اليه الموحدون بالخشبة فقتلوه . وقدم اسحق على صغر سنه فضربت عنقه سنة ٥٤٢ وهو آخر ملوك المرابطين وبه انقرض دولتهم . وكانت مدة ملكهم سبعين سنة وولي منهم اربعة : يوسف وعلي وتاشفين واسحق . وكما اسقط الموحدون المرابطين في افريقيا اسقطوهم في الاندلس وبذلك انتقموا الملوك الغابرين

\*\*\*

فيرى القارىء فيما مرّ في هذه الترجمة تاريخ ثلاث دول مهمة . ( الاولى ) دولة بني عباد التي قامت في اشبيلية وقرطبة وما جاورها . ( والثانية ) دولة ابن تاشفين ( المرابطين )

التي قامت في مراکش واستولت على افريقيا والاندلس . ( والثالثة ) دولة الموحدين التي اسقطتها وحلت محلها . وكل هذه قوات قامت ثم سقطت وذهبت سدى دوان ينفع بها بينما كانت ام الافرنج في اثناء ذلك تكون وتجمع تحت سلطة امرائهم وروءسائهم لينشؤا بعد ذلك امما مستقلة مختلفة . ولم تكن تدري تلك الدول التي كانت تتزاحم وتتخاذل على ابواب اوربا ان مستقبل الشرق والغرب والعالم كله كان يومئذ في ايديها

## الفيلسوف اوغست كونت

( مؤسس الفلسفة الحسية وواضع ديانة الانسانية والعلم )

ترجمته وذكر مبادئه بمناسبة وفاة تلميذه وخلفه في رئاسة ديانة الانسانية في  
الشهر الماضي في باريز

اذا ذكر نوابغ القرن التاسع عشر فان الفيلسوف اوغست كونت يذكر في مقدمتهم . وقد رأينا ان ننشر في هذا الجزء ترجمته وشيئا من فلسفته بمناسبة وفاة تلميذه وخلفه بطرس لافيت « رئيس ديانة الانسانية » فنقول

✽ ترجمته ✽ ولد اوغست كونت في مونبيله ( فرنسا ) في سنة ١٧٩٨ وقد تلقى دروسه في مدرسة الرياضيات ولكنه لم يمتها فخرج وانصب على الدرس لنفسه . وكان في اثناء ذلك يرتزق من التدريس لانه كان فقيرا . ومن حسن حظ انه عرف في سنة ١٨١٩ سان سيمون الكاتب الفرنسي المشهور فاتفقا على الاشتغال بالعلم والسياسة معا . وكان سان سيمون محتاجا اليه وهو محتاج الى سان سيمون لان سيمون كان ذا بصيرة في السياسة ولكنه كان قاصرا في العلم وكان اوغست كونت طويل الباع في العلم ولكنه قاصر في الامور السياسية . فكمل احدهما نقص الآخر

الا ان كونت كان مطبوعا على حب الاستقلال فلم يجد بدا من مفارقة سان سيمون الذي كان ينزل نفسه منه منزلة المتسلط الامر . فاغتنم فرصة لذلك . وهي ان كونت كتب الجزء الثالث من كتاب « مبادئ اهل الصناعة » واتفق مع سيمون على ان ينشره باسم مؤلفه . فذهب سيمون ونشره دون ان يذكر مؤلفه فكان ذلك عذر كونت في مفارقتها وبعد ذلك انصرف كونت الى التأليف والتدريس في منزله فكان نخبة الناس يقبلون على استماع خطبه العلمية . غير انه اصيب بعد ثلاث خطب بتعيج في الدماغ خيف عليه



الجنون منه فنتقل الى احد المستشفيات واقام فيه ٧ اشهر بلا فائدة . وكانت له زوجة كريمة عاقلة فاعادته الى منزله وليثت تداريه وتسكن اضطرابه بالطف والمجاملة حتى هدا اضطرابه وعادت اليه قواه العقلية . وهنا لا بد ان يذكر القارئ رأي العلامة لمبروزو الايطالي الذي مقتضاه ان سبب نبوغ اعظم البشر خلل يطرأ على ادمغتهم وعقولهم فيرفعها عن عقول البشر الاعيادية . وبذلك يكون نوابغ البشر الذين رفوا الهيئة الاجتماعية انصاف مجانين . والعياذ بالله من هذا الرأي الغريب .

وبعد شفاء كونت بدأت مؤلفاته العظيمة التي كانت اساساً لعلم الحسي والسيولوجيا . فصارت له شهرة واسعة . الا ان اخلاقه الغربية كانت تبعد عنه كل انصاره . فانه كان يسيء في معاملة الجميع لرؤيته انهم لا يعطونه حقه ولا يقدرونه قدره . فمن ذلك انه كان يطلب التدريس في احدى المدارس الكبرى فلما خلت وظيفة كبيرة في مدرسة الرياضيات كتب الى اصدقائه في الاكاديمية . كتاباً يطالبهم فيه بتلك الوظيفة كحق له ويعنفهم لاعراضهم عنه ويظن على مشاهير الرياضيين في عصره . فانتهى الامر برفض طلبه . ومن ذلك طعنه في احد كتبه على ارغو المشهور طعنًا جرح كبرياء ارغو الذي كان يومئذ في اوج الشهرة فسعى في عزله من وظيفة كانت له في مدرسة الرياضيات . وكان كلما تقدم في نشر مذهبه الفلسفي وازداد تحقّقاً فيه واستيثاقاً من عظم عمله ازدادت اخلاقه شراسة وكبرياءً حتى لم يعد يقبل نصيحة ولا اشارة من احد . ولما رأت زوجته ذلك علمت استحالة الاتفاق معه فانفصلت عنه بهدوء ولكنها بعد الانفصال بقيت ترسله .

ولما كانت سنة ١٨٤٥ بدأ كونت يطبق فلسفته على السياسة . اي بدأ يدخل في حيز الفعل والتجربة النظريات التي ذكرها في فلسفته . فادّعى به هذا الامر الى امور غريبة سنذكرها في موضعها . ولذلك يقولون ان هذا العام كان بدء نزوله عن جبل العظمة العلمية ولما فقد كونت وظيفته الرسمية في مدارس الرياضيات فقد معها مورد رزقه ولكن بعض علماء انكلترا واغنيائها ارسلوا اليه مالاً طائلاً لمساعدة له لان الانكليز اعجبوا بهواهيه . فطلب كونت ان تكون هذه المساعدة سنوية فرفضوا فخاصمهم كونت لرفضهم . فشرع حينئذ تليذه العلامة ليطره المشهور في جمع مال طائل لاستاذته على سبيل الاكتتاب ليجعل له منه دخلاً سنوياً فاستمر ذلك اربع سنوات ولكن كونت رأى ان تليذه ليطره لم يكن مطيعاً له الى الحد الذي يريده فخاصمه ايضاً وتولى هو نفسه رئاسة الاكتتاب . . .

وقد كانت وفاة كونت بسرطان في معدته فجزع عليه تلامذته . ولا يزال بيته في

باريز (هيكلاً) يمحج اليه تلامذته من جميع اقطار العالم  
 ﴿مؤلفاته وطريقة تأليفه﴾ كان لكونت في التأليف طريقة لم تكن لسواه بين  
 جميع المؤلفين . فانه منذ شرع في كتابة مذهبه الفلسفي انقطع عن كل درس ولم يعد  
 يقرأ كتاباً لاحد من المؤلفين . وسبب ذلك انه قصد ان لا يكون لاحد تاثير على  
 افكاره . ولقد كان ذلك حسناً قبل افراغه جعبته في مؤلفاته . ولكنه بعد افراغه جعبته  
 جرّه الى الامور الصبانية التي سذكرها في ترجمته لانه فصله عن عالم العلم وجعله يتهور في  
 التعاليم الرمزية التي مزج فيها الدين بالفلسفة . ومهما يكن في هذا الامر فانه كان دليلاً  
 غريباً على عظيم ثقته بنفسه

اما كيفية كتابته مؤلفاته فانها كانت كما يلي . كان يفكر اولاً في الموضوع وينشئ  
 في ذهنه جميع اجزائه وتفصيله . ومتى فرغ منها كلها كان يقول ان كتابه قد تم . وحينئذ  
 يتناول القلم ويبداً بالكتابة بسرعة غريبة ثم يرسل الاوراق التي يكتبها الى المطبعة دون  
 مراجعتها . وبعد ترتيب حروفها لا يصحح اغلاطها المطبعة الا مرة واحدة . وعند تصحيحها  
 لا يغير شيئاً في كلامه

واما مؤلفاته فاهمها كلها «دروس في الفلسفة الحسية» وهو ستة اجزاء فيها كل  
 فلسفته «واقوال فلسفية في العلم والعلماء» (واقوال في السلطة الروحية الجديدة) (وكتاب  
 في مبادئ الهندسة) (وكتاب فلسفي في علم الهيئة العامي) (وكلام عن مجمل الفلسفة  
 الحسية) وهو كتاب اختصر فيه فلسفته (ومذهب الفلسفة الحسية السياسي) وهو اربعة  
 اجزاء وقد دعاها ايضاً: كتاباً في السيولوجيا يبحث في ديانة الانسانية (وكتاب مبادئ  
 التعليم في الفلسفة الحسية) وهو في (ديانة الانسانية) يقابل (كتاب مبادئ التعليم  
 المسيحي) (للاولاد في الديانة المسيحية او اصول الشرع والقرآن الاولى في الديانة الاسلامية .  
 ومنها كتب اخرى

﴿مذهبه الفلسفي﴾ وقبل ان نذكر شيئاً عن مذهب اوغست كونت الفلسفي  
 نقسم اعمال هذا الفيلسوف الى قسمين : قسم كان عظيمًا جليلاً لما كان له من التأثير على  
 الحركة العلمية والسياسية في اوربا منذ ذلك الزمن الى اليوم . وقسم كان صغيراً - ومع  
 احترامنا لتذكاري الفيلسوف فاننا نقول انه كان مضحكاً . وقبل الوصول الى القسم الثاني  
 نشرح القسم الاول

لما قام كونت ورأى الفلسفة مبنية على النظريات والمجادلات العقيمة عدل عن هذه



الطريق وقام يدعو الى تاييس الفلسفة على الامور المحسوسة . فقال اننا لا نبني فلسفتنا الا على ما نعرفه معرفة تامة . ولذلك لانعرف للفلسفة اساسا غير ( الرياضيات وعلم الفلك والطبيعات والكيمياء والبيولوجيا والسيولوجيا )

وكان مراده بذلك صرف افكار الفلاسفة عن البحث في ( علة العلل وسبب الاسباب ) لادخال العلم في دور ( النفع ) للبشر . وان قيل ان ذلك يضع حدا للعلم ويجعله مقيدا فكونت يجيب عن ذلك بان فلسفته لا غرض لها غير ( نفع الناس ) بترقية الانسانية اما معرفة مبداء العالم ومصيره فمن العبث الاشتغال به بقوانا العقلية . فبدلاً من ان تضع الفلسفة وقتها الثمين في البحث في هذه المسائل يجب ان تركز قواها في درس الامور المحسوسة واستخدام العناصر الطبيعية لنفع الانسانية اذ لا شيء حقيقي غير الانسانية

وهو يرى ان الانسانية قد آن لها ان تصل الى هذا الغرض وان فلسفته هذه دور من ادوارها . وايضاحاً لذلك يقول ان كل هيئة اجتماعية لها ثلاثة ادوار الاول دور الطفولية وهو الدور الذي تظن فيه نفسها محكومة بقوات غير منظورة كالآلهة والارواح والثاني دور الشباب وهو الدور الذي تكون فيه منصرفة الى ما وراء الطبيعة والعقل والحس والثالث الدور الحسي وهو دور الرجولية . بل ان الانسان نفسه يتقلب في عمره بين ادوار كهذه الادوار فانه في صباه يكون في الدور الاول وفي شبابه في الدور الثاني وفي كهولته في الثالث .

واعظم اكتشافات كونت في هذه الفلسفة اثباته الترتيب والعلاقة بين العلوم الطبيعية . قال الميسورويسين الذي نعتمد عليه في تلخيص هذا المذهب : ان الرياضيات قد وضعت اصولها منذ نشأتها في القرون الماضية وقد خطط كبلر وغاليله طريق علم الهيئة ( الفلك ) وخطط باكون وديكارت طريق الطبيعيات ولا فوازيه طريق الكيمياء وبوفون وكوفيه ولينه وجفروى سانس هيلير طريق البيولوجيا . واما اوغوست كونت فانه وضع اساس السيولوجيا ( علم العمران ) ورفعها الى مقام العلوم الطبيعية الثابتة . وذلك باكتشافه ما بين العلوم الطبيعية من الترتيب اي لزوم بعضها عن بعض لانها تنشأ عنها واثباته انها كلها تنتهي الى غرض واحد وهو خدمة علم السيولوجيا لترقية العمران في الارض وتحسين حالة الانسانية

وبناء على ذلك يكون اساس فلسفة كونت علم السيولوجيا اي علم اصلاح شأن البشر . وهو الذي وضع هذه الكلمة ( السيولوجيا ) واودع فيها المعنى المصطلح عليه اليوم .

وتوصلاً الى ذلك الغرض جعلهم ايجاد (سلطة روحية) جديدة ليقربها بالسلطة السياسية ويعهد اليها تدبير شؤون البشر . وهو يرى ان الكنيسة المسيحية قد صنعت صنعةً بديعاً يجمعها بين السلطة السياسية والسلطة الروحية في شخص واحد يتولى ادارة الامة . ولكنها بما انها فصلت بين العقل وبين الطبيعة في تلك السلطة فقد ادخلت بذلك في جوفها جراثيم الضعف والانحلال . وهذا الانحلال والانقسام لم يلبث ان ظهر بقيام المذاهب الفلسفية والمذهب البروتستنتي . فالمطلوب لتدبير شؤون البشر تدبيراً محكماً اقامة سلطة روحية توافق السلطات السياسية والامور الطبيعية . وليس هنالك سلطة روحية قوية غير سلطة العلماء . اذاً يجب ان نألف لجنة من العلماء في كل الامم ليتولوا حكومة البشر بالروح وبالسياسة حكومة مبنية على الواجب . ويكون شعارهم هذه الكلمات « محبة الناس لانها واجبة . وحفظ النظام والامن لانهما اساس الاجتماع . وتمهيد سبيل المدنية لانها غرض الانسانية »

✽ مذهبه الديني ✽ واليك القسم الثاني من مذهب كونت الذي اشرنا اليه في ما تقدم سمي كونت الانسانية ( الذات الاعظم ) وواجب في اكرامها ترقية شؤونها لا عبادتها . وسمى دينه الجديد ( ديانة الانسانية ) وهو يوجب الصلاة لانها واسطة لطلب شيء للانسان بل لانها عبارة عن اشتراك وتامل في مصدر الكمال . ومن قوله : انما الصلاة حب وفكر اذا كانت بالروح والفكر فقط . ولكنها اذا كانت بالكلام ايضاً فهي حب وفكر وفعل . فكأنما الصلاة عبارة عن نموذج للحياة . وكأنما الحياة صلاة دائمة

ومعبد الانسانية يجب ان يقام في وسط حرش مقدس يجتمع فيه المؤمنون . وتكون فيه العبادة عمومية . ويوضع في صدره تمثال للانسانية يمثل امرأة تحمل طفلاً . وتخصص غرفة في المعبد بالنساء اللواتي امتزن في حياتهن باعمال جليلة و ١٣ غرفة تحوى تماثيل ١٣ رجلاً وهم « موسى وهوميروس وارسطو وارخميدس وقيصر والقديس بولس وشارلمان ودانت وغوتنبرج وشكسبير وديكارت وفردريك الثاني وبيشات » . وقد غير كونت حساب الاشهر فجعل السنة ١٣ شهراً وسمى كل شهر باسم واحد من هؤلاء المشاهير وجعل في كل يوم من ايام السنة عيد رجل من الذين افادوا البشر . اما تعاليم هذا الدين الجديد الغريب فهي ترجع الى مبداء واحد وهو ( ان يحب الانسان الناس ويعيش من اجلهم ) لانه جزء وهم كلهم وبذلك وضع كونت اصول الآداب والفضائل فوق اصول العمران ( السسيولوجيا )

ومن مبادئ هذا المذهب تقديس النساء لان المرأة في رأي كونت اطهر مخلوقات



الانسانية . وهي الرابطة الحسية الذي يربط الانسان بالهيئة الاجتماعية سواء كانت زوجة او اما او ابنة . وقد وضع هذا الفيلسوف الغريب الاخلاق عبادة مخنصة بالنساء . ووضع مذهبه تحت حماية ( القديسة كلوتيلد ) وكلوتيلد هذه اسم امرأة عرفها كونت في سنة ١٨٤٥ واحبها حباً شديداً مع انه كان في السابعة والاربعين من عمره . . وهي تدعى كلوتيلد ديفو فمن كل ذلك يظهر ان هذا الفيلسوف مزج فلسفته بكثير من الامور الصيانية . على ان الفلاسفة ينظرون الى مذهبه الفلسفي لا الى مذهبه الديني . ويقولون عنه انه كان فيه شخصان : شخص عظيم وضع في الرياضيات والطبيعات والسيولوجيا كتباً في غاية الاهمية حولت مجرى افكار البشر في الارض . وشخص وضع ذلك المذهب الديني بعد فراغ جعبته العلمية فصغر به نفسه

✽ خلفه الذي توفي اخيراً ✽ وقد اشتغلت جرائد اوربا منذ مدة بذكر كونت وفلسفته مرتين . الاولى حين اقامة تمثال له منذ بضعة اشهر . وقد خطب الجنرال اندري وزير الحرب في فرنسا في تلك الحفلة لانه من انصار الفلسفة الحسية . والمرة الثانية حين وفاة بطرس لافيت\* تليد كونت ( رئيس ديانة الانسانية ) بعده . وقد احتفل بجنائزته في ٢ موسى وهو يوم قورش ( اي في اليوم الثاني من الشهر المسمى موسى والمخصص بقورش ملك فارس القديم ) فجيء بالجثة الى ( الهيكل ) وهو البيت الذي توفي كونت فيه . وكان هذا البيت مزيناً بالرايات المختلفة دلالة على اشتراك الانسانية كلها في تشييع واحد منها . وكان العلم العثماني في جملتها . وبعد عرضها حُمِلت الى المدفن حيث ابَّنه بعض اكابر العلماء في جملتهم المسيو اناتول فرانس احد اعضاء الاكاديمية وخطيب اسود وهو وكيل هاتي السياسي في باريس كان ينوب عن الجنس الاسود في هذه الجنائز

وقد ابَّنت الجرائد المسيو لافيت خلف استاذه كونت فقالت انه تصرف بمبادىء استاذه تصرفاً نبذ منها الامور الصغيرة وادخل فيها البشاشة واللفظ فزاد في قوتها وانتشارها . وكتب المسيو غاستون ديشان المنتقد المشهور مقالة طويلة في جريدة الطان قال فيها ان جميع المولفين الذين قاموا بعد كونت قد استمدوا من موهبته وآرائه في اوربا كلها حتى رنان وتين . ولذلك تجدد الكتب والروايات مملوءة من روحه . وهذه المقالة طويلة لا محل لتلخيصها ولما نذكر منها غرض كونت كما صوّره هذا الكاتب . قال : كان غرضه مداواة داء العصر بوضع النظام العقلي والادبي مكان الفوضى الاشتراكية . وانشاء سلطنة روحية جديدة توفق بين عناصر الامة وتوحد التعليم في مدارسها لتوحيد كلمتها . ومصالحة العقل والقلب . والعلم والحب .

التي فرقها حالة العصر . واقامة دين بابه مفتوح لكل جديد ومع ذلك حافظ للتقليد . ويكون مستمداً تعليمه من حالة الاجتماع وغرضه ان ينال من الناس الاجماع

❖ الفائدة ❖ هذا ماراً بنا نشره بشأن اوغست كونت . وقد بقيت امور كثيرة لم نذكرها رغبة في الاختصار منها ارساله الى نقولا الاول امبراطور روسيا كتاباً يقترح عليه فيه ان يوحد ام اوربا ويقبض على سلطتها السياسية ويعطيه سلطتها الروحية . وغني عن البيان ان هذا الكتاب بقي بلا جواب . ومنها تفصيل تاريخ انتشار مذهب كونت الديني والفلسفي في فرنسا وانكلترا واسوج والبرازيل حيث ادخله بنجامين كونستان وذكر جميعاته ومجلته التي تطبع في باريز وعنوانها « المجلة الغريبة » ولكننا نلتزم الاختصار لضيق المقام ونختم هذا البحث بذكر الفائدة التي تنجم عنه وتؤخذ منه بقطع النظر عن الامور الصغيرة التي فيه كترك الفكرة الآلهية التي تحيي نفوس البشر وتقليد العبادات المادية

وهذه الفائدة هي تقديس الانسانية واحترام شخص الانسان احتراماً مطلقاً . ويدخل في ذلك مبداء هو اسمى المبادئ التي وضعها البشر نعني مبداء « كراهة سفك الدم البشري » الذي يقال فيه انه المبدأ العظيم الوحيد الذي تمتاز به المدنية الحديثة على جميع المدنيات القديمة . فقد كان دم الانسان في الزمن القديم رخيص الثمن وكان البشر عبارة عن انعام يُذبحون او يُحرقون بامر رؤسائهم لاصغر الاسباب سواء كانت دينية او سياسية . اما اليوم فقد صار الشخص مقدساً لانه جزء من الانسانية ولذلك صار هم البشر منصرفاً الى الاتفاق على تدبير الطرق السلمية ليحلموا بعضهم بعضاً ويعيشوا بعضهم مع بعض باللفة ووثام بعد ان علموا انه من الجناية على الانسانية ومن المستحيل في شرعها استئثار بعضها بالحياة والارض دون بعض . ومن هنا نشأ ارتقاء حقيقي في حالة الانسانية . وهم يرجعون الفضل في هذا الارتقاء الى الفلسفة الكونتية





# المقالات

## تاريخ الرسل

✽ ملخص مما كتبه الفيلسوف زنان ✽

الاشتراكية المسيحية والاشتراكية العصرية

اثبت البحث في نشأة الاديان انها كلها قد نشأت للقيام بمجاهات اجتماعية . فان الديانة البوذية مثلاً لم تقوم بما فيها من الفلسفة العدمية ولكنها قامت باعلان بوجه الغاء الامتيازات والطبقات وبوضعه شريعة ينال بها النعمة كل داخل فيها . وكما كانت الديانة البوذية عبارة عن حركة قام بها الفقراء فان الديانة المسيحية كانت كذلك ايضاً . فان الجاذب الذي جذب الناس افواجاً اليها هو ما كانت تجده فيها طبقات المساكين من الحماية والرأفة ورفعة الشأن وكان عدد الفقراء في اليهود كثيراً يومئذ . فان البلاد نفسها قليلة الموارد عديمة الصنائع ولا مورد فيها الا من جهة المعابد وجهات الحكام . اما خيرات الهيكل في اورشليم فانها كانت خاصة بقليلين من الرؤساء . وكان حول بني هيرودس بعض الاسر الغنية التي وضع هؤلاء الحكام الغنى فيها ولكن الشعب من اليهود الحقيقيين كان لا ينظر اليها بعين الاحترام بل كان يدير ظهره لها ولتتمدن الروماني الذي كانت مقبلة عليه . وبذلك كان هذا الشعب يزداد فقراً على فقر . فتألف منه فريق يحفظ قواعد دينه كل الحفظ وينبذ كل جديد وهو في غاية الفقر ويعتبر اولئك الاغنياء اعداء له ويطلب اذلالهم . وكان اقصى امان في هذا الفريق محبى اليوم الذي يكون فيه الحكم اليهم ليقموا الشريعة الحققة . ولم يكن شيء يعادل بغضهم للبابي الفخيمة التي كانت تنشأ في جميع اقطار البلاد من سرقة اليهود ومن الرومانين . وكانوا مضطرين الى العمل في هذه الابنية طلباً للرزق والا ماتوا جوعاً ولكنهم مع ذلك كانوا لا ينفكون عن التفجور ونسبة الكفر والفساد والشر الى اولئك الاغنياء الذين كانوا يقبلون على التمدن الغريب

فبناءً على ذلك كانت الطائفة المسيحية الاولى بمنزلة الفردوس لهؤلاء الفقراء . فانها كانت عبارة عن اخوية ساذجة الاخلاق لطيفتها فيها المعيشة هادئة مضمونة وآمال في المستقبل عظيمة . ولذلك اقبل الناس عليها . وكان الداخل فيها يبيع املاكه اذا كان ذا ملك ويدفع ثمنها الى صندوق الطائفة . وكانت هذه الاملاك على الغالب عبارة عن حقول قليلة الدخل صعبة الاستثمار ولذلك كان صاحبها لا يخسر كثيراً في بيعها ودفع ثمنها للطائفة ليعيش بين ابنائها وهي تقوم بحاجاته . وبما ان الطائفة كانت تقوم بحاجات كل واحد منها بقدر حاجته لاعلى نسبة المال الذي يضعه في صندوقها فقد كان كل مال يخفيه عنها الداخل فيها مالاً مسروقاً منها . وهنا شبه عظيم بين هذه الحالة وحالة بعض المبادئ الاشتراكية التي قامت في هذا العصر . ولكن الاشتراكية المسيحية كانت مؤسسه على عاطفة دينية . واما الاشتراكية العصرية فهي منفصلة عن هذه العاطفة . وظاهر كالتشمس للعيان ان الهيئة التي يقدم لها افرادها راسمالاً ولا ينتظرون منها ربحاً الاً بمقدار الراسمال الذي وضعوه فيها او العمل الذي يعملونه في معاملها لا يمكن ان تُبنى الاً على عاطفة دينية توجب على الانسان انكار ذاته الى ذلك الحد قياماً بواجباته الدينية

#### اقامة درجة الثمانية

ولا بدّ في ادارة كادارة الطائفة المسيحية الاولى ان تحدث شكاوى من عدة وجوه . فان اليهود العبرانيين كانوا ينظرون الى اخوانهم اليهود اليونانيين بشيء من الاحتقار لان اولئك كانوا اعرق في اليهودية منهم . ولذلك لم يلبث ان علت شكاوى اليهود اليونانيين من ان اراملهم كنّ لا يأخذن من الحاجات اليومية حين توزيعها بمقدار ارامل اليهود العبرانيين . وكان امر التوزيع يومئذ في ايدي الرسل . فلما سمعوا هذه الشكاوى رأوا وجوب التنازل عن هذه الوظيفة الى غيرهم . فافترحو على الطائفة ان يختاروا لتلك الشؤون الادارية سبعة من عقلائهم . فرضيت الطائفة بذلك . واختاروا لهذا الامر اسطفانوس وفيليبوس وبروخودوس ونيكانور وتيمون وبرمثناس ونقولا . وقد اوجبوا اختيارهم من الداخلين على الطائفة لا من الرسل والتلامذة الاولين . واختاروهم من اليونانيين على الاكثر فان جميع اسمائهم يونانية كما ترى . وكان اسطفانوس اهمهم وارفعهم شأنًا . وبعد اختيارهم قدموهم للرسل فصلوا على رؤوسهم ووضعوا عليهم الايدي . وقد سموهم باسم سرياني وهو ( شماس ) واحياناً كانوا يسمونهم ( السبعة ) تمييزاً لهم عن ( الاثني عشر ) وهم



الرسالة انفسهم . وهذا هو اصل درجة الشماسية التي هي اقدم درجات الكهنوت في الديانة المسيحية

اما فائدة هذا الترتيب الجديد فقد كانت عظيمة . فان ذلك كان بمثابة رفع العناية بالفقر والفقراء الى درجة دينية . بل هو بمثابة اعلان لهذه الحقيقة الثابتة وهي ان المسائل الاجتماعية مقدمة على كل المسائل والعناية بها يجب ان تكون فوق كل عناية . ولقد كان الشماس في الديانة المسيحية افضل وعاطفيا . اما تأثيرهم في تأسيس الطائفة فقد كان اعظم واشد ايضا . فان هؤلاء الرجال المنصرفين الى تدبير الشؤون اليومية والذين كانوا قريبين من الفقراء والمرضى والنساء يرون كل شيء ويعملون كل شيء قد تعلموا بالاخبار طرق الدعوة والوعظ الاكثر تأثيراً في النفوس بينما كان الرسل جالوساً على كراسيهم في اورشليم في سكون تام . ولذلك يرجع اليهم الفضل في تأسيس الطائفة المسيحية

#### المرأة في المدينة القديمة وفي المسيحية

ولم تكن هذه الوظيفة والخدمة مخصصة بالرجال فان النساء لم يلبثن ان دخلن فيها . وكانوا يسمون المرأة التي تشترك في هذه الخدمة ( اختاً ) كما يسمون راهبات اليوم . وكانوا اولاً يستخدمون الارامل لثام عدلوا عن الارامل الى العذارى . فكان الرجال يخدمون في ما هو داخل في دائرة عملهم والنساء يخدمن في ما يدخل في دائرة عملهن . وبذلك وضع اولئك السذج الصالحون اساس العمل العظيم الذي هو خاص بالمسيحية وهو مباني ( الاحسان ) . وقد وضعوا ذلك ابتداءً لا ثقلاً لانهم لم يقفوا على مثال له قبل ذلك . ومن المحتمل انهم وضعوا هذا الاساس بارشاد السيد في حياته لان تعاليمه كانت لا تزال تملأ نفوسهم وتدير شؤونهم

ولقد كان من نتيجة ذلك ان النساء اقبلن من كل صوب على هذه الطائفة التي كن يجدن فيها ملجأً يعيش فيه بسلام واکرام . ذلك ان مقامهن في الهيئة الاجتماعية يومئذ كان ضعيفاً منقلباً . فان الارامل على الخصوص كن مهجورات للفقر والشقاء . وكثيرون من علماء الدين عند اليهود كان مذهبهم ان لا تعلم المرأة شيئاً من المبادئ الدينية . ومما يدل على ذلك ان التلمود يعتبر من آفات العالم الارملة الثائرة التي تصرف اوقاتها عند الجيران والعذراء التي تضع وقتها في الصلاة . ولقد كان عصر السلاوسيين في فلسطين عصر اضطراب في المنازل فانه لم يحدث في عصر آخر ما حدث فيه من التسميم والفسق والفتن بين النساء وازواجهن

فصار حكماء ذلك الزمان يعتبرون المرأة عبارة عن شيطان رجيم خلق لأفساد نفوس البشر وتعطيل ما فيها من الصلاح . فالديانة المسيحية الجديدة غيرت كل هذا بان اوجدت للمرأة يومئذ ملجأً شريفاً أميناً . فكأنها رفعت جنس النساء من الدرجة التي كانت فيها الى درجة الرجال وخلقت لهن حياة جديدة ينفقن فيها ما في نفوسهن من قوى الاخلاص والاحسان . وصار يكنى ان تضع المرأة على راسها غطاءً اسود وتدخل الى الطائفة الجديدة تخدم فيها لتعامل فيها معاملة اكرم رجالها واجلهم . وبذلك صارت النساء مساويات للرجال . والارامل للعداري . وكانت الارملة التي تخدم هذه الخدمة تسمى ( العجوز الجميلة ) وكانوا يحترمونها احترام الام . وكان هؤلاء النساء من اقوى العوامل في نشر المذهب الجديد . ولقد اخطأ البروتستنت بانتقادهم هذا الاجتماع انتقاداً مبنيّاً على روح الاستفراد العصري كاعتراضهم على معيشة الرهبانيات معيشة مشتركة فان هذا الاشتراك في المعيشة كائن في طبيعة الديانة المسيحية وهو في صدر تاريخ نشأتها

ولم يكن يومئذ قد انشئت وظيفة الاسقفية والكهنوت ولكن كان بدلاً منها وظيفة العناية بالناس عناية روحية عمومية واتحاد النفوس بالروح اتحاداً مطلقاً . ففي هذه الحالة كان للمرأة مسعف ومرشد يسعفها ويرشدها . وتاريخ حرية المرأة يبدأ من تاريخ اقامة هذا المرشد لها . ذلك ان المذنبات القديمة كانت تدفع المرأة الى الرجل بلا شرط ولا ضمانه فكان ذلك للمرأة بمثابة عبودية حقيقية . ولم يكن للمرأة قبل الديانة المسيحية ضمير خاص بها وفكر ادي مستقل يخطط لها طريقها بل كانت آلة والعوبة في يد الرجل . واما الديانة المسيحية فانها جعلت لها الاسقف او الكاهن مرشداً يديرها . وهذا المرشد الذي يصرف همه الى تدبير شأنها وارشادها محبوب اليها لان المرأة في حاجة الى الارشاد ولا تكون سعيدة الا اذا كانت محكومة . وبما ان حياة النفس هي الحياة الحقيقية فمن المعقول ان يكون ذلك الذي هو قادر على اثارة عواطف النفس وتحريك اوتارها الالهية فوق كل شخص سواه

#### رابعه في الزواج والدبر

فمن هذه الجهة كانت المسيحية عبارة عن رد فعل لحالة الزواج القديم في النسل الآري وما كان فيها من الضيق . ولقد احدثت الديانة الجديدة توسعاً في ذلك حالة جديدة وهي ترك الزواج . فانهارأت ان العائلة ليست سنة مطلقة في الحياة وان واجب النسل وان



كان مقدساً فانه لا يجب على كل انسان . ولذلك استثنت منها الكهنة والراهبات رغبة في الخير العام لا نقطاعهم الى الخدمة العمومية . ولا عجب في ذلك فان بعض النفوس يلذ لها الاجتماع مع خمسمائة اكثر من الاجتماع مع خمسة او ستة ولذلك ترى العائلة ناقصة مضجرة باردة . فلماذا يجب ان نجعل نظام اجتماعنا الضيق شاملاً للجميع . ان العائلة الحالية لا ترضي الانسان وحدها . بل هو يطلب دائماً اخوة واخوات من غير طريق اللحم والدم وبناء على ذلك جمعت الطائفة الاولى في تاريخها الاول ضدن غربيين . فمن جهة اطلاق الحرية ومن جهة تقيدها . وقد كانت الانسانية راضية . مرتاحة في هاتين الحالتين . ولكن لما انتشرت المسيحية في اقطار الارض ودخلت فيها امم باسرها صار العمل بنظامها الاول امراً مستحيلاً الا في الاديعة . فالاديعة اذاً ليست الا نعمة للمعيشة المسيحية الاولى . والدير نتيجة ضرورية تلزم عن الديانة المسيحية . لانه لا مسيحية حقيقية الا في الدير حيث لا يمكن العمل بالكمال الانجيلي في مكان سواه

## تاريخ العلم في لبنان

محاضرة الكاتب الفاضل الشيخ شاهين الخازن اللبناني

### المقالة الثانية

عرف قارئ المقالة السابقة في مدارس لبنان انه ليس بينها مدرسة للفنون والصنائع . وقد شاعت هناك مع ذلك فنون وصنائع وآدها الاضطراب كما سيأتي في مطاوي هذا البحث

### المحاماة والطبابة

انتشرفن المحاماة في لبنان بعد ان ادخل فيه نظام العدلية غير ان العدلية سارت سيراً مختلاً اذ لا يمكن التوفيق من كل الوجوه بينها وبين نظامه المخصوص نظراً الى امتيازاته الاساسية التي لا ينقض شيء منها الا بمؤتمر دولي . فكان فن المحاماة غير قانوني من وجهين احدهما انه ليس هناك من مدارس شرعية ولا نظامية . ومع ذلك نبغ افراد في لبنان بعلمي الشرع والنظام نبوغاً اطار شهرتهم في بلاد الدولة العلية بما ألفوا وشرحوا وعربوا ولبعضهم تلامذة بارعون يركن اليهم في مشكلات الابحاث النظامية . ولكن الافراد المشار اليهم وصلوا

الى هذا الحد من علوم الشرائع اما لاخذهم بعض اصولها عن فقهاء غير لبنانيين ثم جدوا في البحث والتحصيل والتحرر واما لانهم حصلوه بالاجتهاد من اوله الى هذه الغاية . وقد احدث دولتنا نعمون باشا منصرف لبنان السابق شهادة يعطاها بعد الامتحان من يريد احترام المحاماة ولكنها السوء الحظ اعطيت لاشخاص من بين نائليها علموا من الفقه والنظام ما يعلمه طالب السنة الاولى من لغة اجنبية . ولست بمنكر على كثير من رؤساء المحاكم والحامين تمكنهم من العربية نحواً وبياناً وديعاً وقرضاً الى غير ذلك فمنهم الادباء والشعراء والكثبة المجيدون وقد طلبوا الفقه من طريق اللغة غير انهم لم يتجروا له المدات الكافية للتوسع فيه . وكان الخالد الذكر داود باشا قد ابتاع دار الامير قاسم ابن الامير بشير الكبير من ماله ليجعلها مدرسة كلية لبنانية يتلقى فيها اللبنانيون علوم الشرائع والصنائع وغيرها ولكن استقالته حالت دون اتمام ذلك الغرض النبيل

وليس في لبنان من حرفة قانونية غير الطبابة على ان اصحابها يتعلمونها في بيروت في الكلية الفرنسية او الاميركانية وكانوا فيما مضى يطلبون الطب في القطر المصري ايام كان لافرق بين القطرين الشقيقتين الا من بعض الوجوه . وقد كثر الاطباء اليوم في لبنان وعددهم يزداد في كل عام لان دارسي الفرنسية والانكليزية لا يجدون عندهم من الصناعات القانونية غير هذه الصناعة اللهم الا الصيدلة فقد اندفع الى اقتباسها المنتهون من الدروس الثانوية . وسينتشر الصيادلة في البلاد انتشار الاطباء فيها وفي كثيرتهم رحمة للعباد لا تخفى المعارف في لبنان اديبة

وقد برع كثير من اللبنانيين بعلوم اخر طلبوها في اوربا كالمهندسة والرياضة الا انهم لم يجدوا مجالاً لها في لبنان فغادروه الى حيث يتمكنون من الاشتغال بها فلم يهب سواهم الى الاتساء بهم لكساد سوقهم في بلاد الشرق

وقد انشئت في رومه وباريز مدارس للبنانيين ولكنها خست برجال الدين وفي لبنان من متخرجيها اليوم عدد غير قليل من الكهنة والرهبان بينهم محبو الفلسفة والرياضة وغيرها وكانت لهم منذ ٣ قرون مدرسة في رومه اخرجت كثيرين من العلماء

فلقد تبين مما مرّ امران : الاول منهما هو ان اللبنانيين يطلبون العلم حيثما تسر لهم اخذه فان فاتهم في بلادهم سعوا اليه في بلاد اخرى مهما بعدت شقتها ولا يرضون بان يكونوا جهلاء . فان خلا لبنان من صروح العلم في بعض الاحيان فانه لم يخل من العلماء في زمن من الازمان منذ حفل بالسكان . فالمشاهير منه اليوم خلفوا غيرهم من طواهم بطن الارض .



فعلماء التاريخ خلفوا البطريرك بولس مسعد والدويهي والامير حيدر وهؤلاء جاءوا بعد الباني وابن شباط والقلاعي وجاء هؤلاء بعد غيرهم الى عهد لبنان الاول . وعلماء اللغة تقدمهم الشدياق واليازجي والدحداح . وعلماء الشرائع سبقهم نقولا النقاش والمطران يوحنا حبيب والبطريرك يوحنا الحاج والخوري عبدالله العقيقي ومن قارنهم . وعلماء العلوم الاخر كان قبلهم بطرس البستاني بعد السمعي والحاقلاني . والاطباء خلفوا الاطباء والشعراء الشعراء والخطباء الخطباء وهلم جرا الى آخر عهد لبنان رجوعاً . ولم تنقطع اللغة السريانية التي حلت محلها العربية بل فيها مؤلفون وباحثون الى اليوم كالكفري واضع الغراماطيق المعروف باسمه والقرداحي مؤلف المعجم السرياني الجديد . ولغات الاخرى علماء ايضاً من متفردتهم المطران نعمة الله الدحداح الذي لم يمت بهوته ذكر معارفه الواسعة . وغيره كثيرون احياء لم اذكر احداً منهم لكثرتهم ومنهم من يقيمون في لبنان ومنهم في جواره ومنهم من فصل الجربين مقامهم وبينه

والامر الثاني هو ان المدارس العديدة نشرت بساط العلم في لبنان كله نشرًا غريبًا فقام على اساس راسخ لم يبق سبيل الى الخوف من تزعزعه بل ان العصر الحاضر سيزيده بتقدمه قوة ومكانة . ولكنه بالعموم لم يزل اساساً يجب البناء عليه . فانك اذا جيت لبنان تجد اللغتين الفرنسية والعربية عامتين النحاء بجميع فروعهما وترى بهما الكتبة والشعراء والخطباء فعود بالدهشة والاستغراب . غير ان هذا كل علمهم فلا علوم اجتماعية هناك ولا يعرف احد منهم ما تحتاج اليه البلاد . فلا تجد هنا فيلسوفاً وهنا مهندساً وهناك رياضياً وهناك حاسباً او صانعاً او اصولياً الخ . بل تجد الكل متساوين بالمعارف الادبية والتفاوت بينهم ان هو الا بالتمكن منها اقل او اكثر . وفاتهم ان اكتفاءهم بها يحول دون ما يرجى منهم من خدمة الوطن لانها لا تزيد عن كونها ادباً واجادة للقراءة والكتابة

ولما كانت معارفهم في مدارس لبنان كلها ادبية انصرف اصحابها الى الاستخدام او التدريس او هجروا الوطن واستحال عليهم العمل في بلاد الدولة لاسباب منها جهلهم لغتها . ومن من المقيمين ابت نفوسهم الا الاستقلال انشاء بعضهم المطابع والجرائد فزادوا الوطن صناعتين شريفتين كان لهما اعظم تأثير في شؤون الامم الحرة المتمدنة والدول الكبرى الا وهما الطباعة والصحافة

#### الصحافة والطباعة

وكان داود باشا الجليل المآثر اول موح بهذا العمل الخطير فانشاء مطبعة

وجريدة في بيت الدين مركز الحكومة اللبنانية العام . الا ان الجريدة صارت الى  
العدم مع سائر اعمال هذا الرجل العظيمة بعد قدوم خلفه فرنكو باشا واعينض عنها في  
الشؤون اللبنانية بجريدة حديقة الاخبار التي انشأها في بيروت ذو السعادة خليل افندي  
الخوري وهي تنشر بالعربية والفرنسية الى اليوم . واول صحيفة ظهرت بعد ذلك بمجلة الصفاء  
فظلت تبدو حيناً وتغيب احياناً حتى بات لبنان خلواً من الصحف الى عهد واصا باشا .  
فحدثت في ايامه جريدة لبنان المنشورة اليوم في بعدا مركز المتصرفية الشتوي واستمرت  
وحيدة الى ان اتى نعوم باشا فابطلها في اوائل عهده . وكانت بعض الجرائد البيروتية تنشر  
اعلانات لبنان القضائية . وفي عطلتها انشئت جريدة الروضة فظهرت في بعدا ايضاً  
واستقلت بالاعلانات المذكورة حتى عادت جريدة لبنان الى الظهور فتقاسمتها . ثم حوّلت  
مجلة الصفاء الى جريدة اخبارية باسمها وصدرت عن قرية عبيه من قضاء الشوف وهي لم  
تزل كذلك الى اليوم . ثم انشئت جريدة الارز في جونية مركز قضاء كسروان وقد  
رخص لصاحبها من زمن غير بعيد ان ينشرها باللغة الفرنسية واطي امتيازاً بمجلة تسمى  
ضياء الالباب . ثم نزلت مجلة الرئيس الى ميدان الصحافة تصدر عن جونية مرة في الشهر .  
وأخر الصحف اللبنانية عهداً جريدة النصير تطبع في قرية الحدث المحاذية لبعدا  
وكل هذه الجرائد تصدر مرة في الاسبوع الا الارز فقد ابتدأت من  
اول هذا العام ان تظهر كل يوم حسب امتيازها وهي اول جريدة يومية في لبنان والجريدة  
الرسمية للحكومة اللبنانية بناءً على الاتفاق الذي ابرم بينها وبين دولة المتصرف الجديد . وتمتاز  
عن سائر الجرائد الرسمية في بلاد الشرق بانها يومية وبان نصفها غير رسمي معدود للانباء  
العمومية كالجرائد الحرة للسيارة . ولكل من هذه الصحف مطبعة خاصة بها الا مجلة الرئيس .  
وقد اخذت امتيازاتها من الاستانة العلية الا الاولى وهي التي انشأها داود باشا فانه قد  
احدثها بامر عملاً بما يوليه اياه امتياز لبنان ولم يتنازل خلفاؤه عن هذا الحق الا لاغراض  
ليس هنا محل النظر فيها

اما المطابع الاخرى الموجودة في بعض الاديار فقد اطل اكثرها باهمال اصحابها لها لا  
لسبب آخر . والمعروف منها اليوم مطبعة دير الشرفة التي جددها على الطراز الحديث  
رئيسه السابق السيد بطرس هبرا مطران الموصل الحالي . ولغبطة السيد افرام رحمانى يد  
مشكورة في هذا التجديد وهي مخصوصة بمطبوعات الدير وبعض ما قويت علاقته  
بالطائفة السريانية



ويصدر عن هذه المطابع كل يوم كتب جديدة من اوضاع اللبنانيين وتأليفهم وتعرّيبهم ولكن بما لا يفيد البلاد كثيراً لاسباب منها تقبيد الطباعة كما سيأتي  
الصناعة والزراعة

اما سائر الصناعات اليدوية فكثيرة ولكنها تكتسب من غير علم قانوني بل بالطريق التقليدية فتقل من سلف الى خلف بالتمرين وطول المزاولة . ومع ذلك فمنها ما هو منقن مهجبال كالحياكة الزوقية فقد اصبحت منسوجاتها تعدّ من النفائس ولا نقل قيمة عن اثنى العاديات وهي لو نشطت لاغنت البلاد عن كثير من صناعات الغريبيين التي من قبيلها . والغرييون انفسهم يتنافسون باقتناء شيء منها ولا عجب فانها من اعزّ ما تزدان به قصور الملوك ومن انفس ما يهدى اليهم . وقد كسدت صناعة المنسوجات الاخرى ايضاً في بيت شباب وبكفيا وبسكنتنا وغيرها حتى لم يبق فيها جميعاً اليوم ما يزيد على ٦٠٠ نول . وفي هذه القرية صناعة الاجراس والنواقيس وما شاكلها وقد ضارّع بها اصحابها صناعة رومة المشهورة حتى استغنت سوريا كلها من زمن بعيد عن اتياع الاجراس والصنوج وغيرها من رومة . ولم تنزل هذه الصناعة المهمة محصورة هناك لم تمتد الى بلد آخر . وقد ائقنت صناعة البناء والنجارة الشرقيتان ايضاً وغيرها من الصناعات الوطنية الضرورية ولكن كلها لم تبلغ ما بلغته تربية دود الحرير من النجاح حتى عرف بها لبنان وذلك لان الاكابر والا صاغر اشتركوا بها فلا يستعيب وجهه ولا تستحق سيدة نبيلة او مثربة سهر الليالي لاطعام الدود واستثمار فيالجها واستصناع حريرها . ولهذا عمت لبنان منافع هذه الصناعة مع انها فيه بدون علم البتة . وقد ابتدأت اصول بستوران تجرّب في بعض البيوت التي فيها اهل علم وبحسب . وكثرت ايضاً معامل غزل الحرير في عموم الانحاء اللبنانية وهي تعدّ اليوم بما يربو على المائة وخمسين معملاً كبيراً حتى اصبحت صناعة وطنية . وقد اعارها دولة مظفر باشا المتصرف الجديد عناية مخصوصة تذكر له بالشكر والثناء فاحدث لها غرفة في دوائر الحكومة وآلف لجنة تجتمع برئاسته في الاحد الاول من كل شهر لتباحث في امر ترفيتها من جهتي العلم والعمل . اما الزراعة فلم تنزل على الفطرة ولم يدخل اليها بعد شيء من الاصلاح والتقدم . ولبنان الذي يوزع مياهه على سوريا باجمعها بقيت فيه انهر وينابيع غزيرة مشهورة يذهب اكثرها سدى . وارضيه الظلمى تعطي بلا سقي موسماً وافراً كل عام فكيف بها لو حصلت على ري منتظم . وليست كاراضي البلاد الاخرى محتاجة للتربة بل يكفيها القلب والري على ما يعرفه علماء الزراعة وتوزيع الماء في المواعيد المنتظمة فتقبل وتخصب بما لا يبقى وراءه

مطلب لمستزيد . وهي اليوم

كالعيس في البيداء يقتلها الظما والماء فوق ظهورها محمول<sup>١</sup>  
وهناك شؤون آخر كالمناجم والمعادن لا تستثمر كالأشياء السابقة بغير العلم وهذا ما حملني  
على الإشارة إليها في مقام ليس مقامها وقد انتبه إليها دولة المظفر وعلمت انه صارف إليها همة  
عالية ولكن لا يقوم بها الا اوريون علماء بهذه الخصائص وليس مثل هذا التدبير على  
عزيمته بعزير

#### اسباب تاخر المعارف

وبعد هذا الاستطراد اعود الى موضوع المقال مبيناً ما اعتقده يقعد بالعلم في مدارس  
لبنان وصحافته وهو يتناول اموراً كثيرة ترى العلم ينهض على الرغم منها ويسير منتشراً غير  
حافل بالعقبات الكوؤد التي تعترض طريقه . منها ان الحكومة اللبنانية لم تنشطه بشيء ولم  
تعن باحداث مدارس تحت ادارتها فكان خدامها اصحاب النفوذ المستمد من ذوي السيطرة  
والتسلط بقوة الوجاهة واتساع الثروة لا بمقدار الاهلية والجدارة . واذ كان في رجالها من  
هم على شيء من العلم فانهم لديها لشدة الاضرار اليهم اما لستر الاغراض واما لمقاصد  
اخر ليست منها افادة الامة والبلاد . ومن تلك الاسباب ان المنصرفين الى العلم هم في  
الغالب غير اصحاب الثراء فاذا وضع او ترجم احدهم كتاباً لا يجد سوقاً يروج فيها واذ  
تمكن من جمع مقدار نفقته فيكون من الفائزين . ومنها ان المتعلمين لا يلقون راء كثر يشغلونها  
فينادون بوجوب الاصلاح من لا يفقهون له معنى فيعدون من الكافرين او يلجئون الى  
المهاجرة فلا يستفيد منهم لبنان شيئاً . ومنها ان المؤلفين لا ينظرون الى شؤون البلاد ولا  
الى حاجاتها بما يؤلفون او بما يترجمون وهذا من اسباب الكساد الذي تصادفه بضاعتهم .  
ولا غرو فانهم لم يتعلموا شيئاً منها فيكتبوا فيها وينبها اليها او يعلموا ما يعود بالفائدة عليها .  
ومنها ان قادة الامة لا يفهمون الا بالحيوب ولا يفقهون غير الحاصل وكل علم لديهم مخنقر  
والعالم ذليل مهزوء به . ولا عجب فان من جهل شيئاً احقره او عاداه . ومنها ان ليس في  
لبنان مدرسة واحدة وطنية عمومية والمدارس كلها كما رأيت اما اكاديمية لمنفعة رجال  
الدين في شؤون الدين واما خصوصية اقامها افراد على نفقاتهم وكلها على وتيرة واحدة فلا  
تنظر الى ما يحتاجه الطالب في بيئته من المعارف ولا الى ما تقتضيه منها المصلحة  
العمومية وشروط الوطنية من الدروس الاجتماعية . ولهذا اهمل كثيرون ما تعلموه بل عادوا  
العلم واصحابه فعدوا من ذوي البصائر وارتفعوا منزلةً وقدرًا . ومنها ان الرؤساء الروحيين



ولئن كانوا على عكس هذه المبادئ فيما بينهم وللعالم منهم شأنه باعتبار اخوانه الا انهم اهلوا الشعب اهالاً ولم يدعوا له في العلم يداً مسعفة ولا حملوا بالسعي وراء ترقينه مع ما شادوا من المدارس العالية في لبنان وبيروت ورومية وباريز لتهديب الاكليريكيين وما استندوا من سخاء الحكومات والدول في هذا السبيل . وهم يعلمون الكهنة ولا يوجدون لهم مراكر تسعفهم على الافادة بعلومهم فيما تبيهم العلم بالشقاء ويحرمهم نعيم الاغنياء . وليسوا رهباناً فيعتزلوا ولا عواماً فيشتغلوا بشؤون الحياة الاخر

ومن تلك الشكاكم في فم العلم تقييد الصحافة والطباعة فانها بعد ان كانت حرة ضيقت عليها الدائرة بان احدث لها دولتلو نعم باشا . مراقبة ووقية ناظرًا بذلك الى حادثة عندها حتى لا تسير في طريق الفوضى والشطط . ولكن المراقبة اضرت بنموها لان المفيدة بينها قاست منها ما يقاسيه الحر من نكد الدنيا مع انها لم تأت وهي مطلقة امرًا اذاً ولا شطت ولا عمهت الا بعد تكييها اذ استرسل بعضها في الثناء المرغم والمدح المأمور وذهب في الاطراء والتعليق كل مذهب . ولم يسمح لها ان تحوي صفحاتها ما من شأنه الانهاض والتهديب ولم يكن للتنبيه الى مواضع الخلل في ابحاثها من نصيب . لان المراقبة سدت دونه المنافذ وقطعت طرق اللياذ الابهاء وعادت كل حر غير لاند . وقد بات العقلاء يرجون زوالها لرسوخ الصحف في فن الصحافة فلم يبق محل للخوف من تطرفها لانها اذا تطرفت فالمحاكم تسد خطوتها وتؤمن غراتها . والناس لا يستسمنون الورم فانهم يحنقرون الطعن والطاعن ويهزاون بالملقين وبتمليقهم ومعظمهم يبيد التفريق بين غث الكتابة وسمينها وللحكومة بهم اقوى مسعف في اعلاء شأن الصحف المفيدة

واما اصلاح مناهج التعليم وترويج اسواق العلم في لبنان فان لها طرائق كثيرة يسهل التمشي عليها لورضي اصحاب الشأن . اهمها احدث مدارس وطنية بين عالية ووسطى وابتدائية بالاوقاف العمومية والخصوصية وهي كثيرة جداً ووافرة الدخل وكلها ذاهبة في سبيل فئات قليلة والعموم محرومون من فوائدها مع انها لم تجعل الا لفائدة العموم . فلو فاز دولة المتصرف المهام بالاتفاق مع الرؤساء الدينيين على تخصيص شيء من ثروات الكراسي الاسقفية او من اموال الرهبانيات الطائفة التي لا نقل عن نصف ما تملكه بعض البلاد بنشآت عمومية تقام فيها المدارس العلمية والصناعية المشار اليها لما نقصت تلك الاملاك الواسعة ولا الاموال الطائفة شيئاً ولا تمس استقلال رؤساء الاديوار الرهبانية اقل مساس . ولا اظن الوصول الى هذا الغرض الشريف بالامر المستحيل الا اذا لقي عقبة بايها ان تلك

والاموال اوقاف وقد كادت تجهز على ثروة البلاد فلا حول ولا قوة الا بالله . ولكن كيفما كانت الحال لا يصعب الاتفاق مع بعض الاسر التي لديها من الاوقاف الخاصة ما يقوم باعباء مثل هذه الاعمال النبيلة وهي اسر تعودت البذل في سبيل الوطنية فلا تضن بتحقيق نيات الحاكم العادل . ولا اظنها تحجم عن توجيهه تلك الموقوفات التي لا تحسن الانتفاع منها الى انشاء الشبيبة اللبنانية غير ناظرة الى المذاهب فيشدو لبنان بنعمتها الى ما شاء الله هذا ما رايت ان اوجه اليه نظردولتو مظفر باشا في ختام هذه المقالة متعللاً بان انتباه القادرين في لبنان من ذلك السبات الطويل يجيبه الى ندائه فيفوز لبنان بالامنية التي لم ترق بلادٌ بدونها الى مراقي العمران ويرتع اهلوه بعد طول الشقاق في ظلال الاخاء والوفاق ويخرجون من ظلمات الجهل الى عالم العلم الصحيح ان شاء الله

## صبيٌ حَكَمٌ وصبيٌ سَيَحْكُمُ

عثرنا في هذا الشهر على رسم لسمو الامير « محمد عبد المنعم » ولي عهد الجنباب الخديوي . وبينما كنا نعدّه للطبع عثرنا على رسم آخر لصبي ملك آخر فضممناها معاً في هذه النبذة اما سمو الامير الصغير محمد عبد المنعم فقلما يعرف احدٌ شيئاً عنه . ولكن لو كان البلاط الخديوي في اوربا لما بقي شيء من حركات ولي العهد وسكنااته الا وقيده الصحافة ونشرته كتفكهة لقراءها واستمالة لقلوب الجمهور اليه منذ صغره

واما الصبي الثاني « جلالة الملك الفونس الثالث عشر ملك اسبانيا » فان جرائد اوربا لم تترك شيئاً من تاريخ حياته الا ونشرته . ولا باس بنشر شيء منها هنا بلغ الملك الفونس سن الرشد في العام الماضي فاحتفل بتتويجه الاحتفال الذي يذكره القراء . وسن الرشد لابناء الملوك ١٦ سنة مع انه لسواهم ٢١ . فكأن المبالغة بتدريبتهم وتعليمهم تعوض عليهم الخمس سنوات

ولقد نشأ الملك الفونس تحت وصاية امه الملكة ماري كريستين وهو يحبها حباً شديداً . واذا اتفق وعصي لها امراً فانها كانت تقول له انني سابيكي اذا لم تفعله . فيفعله بالحال

وقد توفي ابوه الفونس الثاني عشر وهو في بطن امه . فلما وُلد نودي به ملكاً . وهذا



امر مفرد في التاريخ ولم يحجر له شبيه الا مرة واحدة في فرنسا حين ولادة الملك حنا الاول ملك فرنسا في سنة ١٣١٦ وحياته خمسة ايام فقط . ومنذ بلغ النونس السنتين من عمره صارت امه تضطجبه الى الحفلات العمومية وافتتاح البرلمان فكان يجلس على العرش بجانبها وهو طفل



الامير محمد عبد المنعم ولي عهد اريكة المخبوية

وكانت الكبرياء الملوكية تجري في مفاصله مع دمه ولذلك كانت امه تفرغ وسعها في تعاليمه الاتضاع واللين . فمن ذلك ان موءدته اضطرت الى تعنيفه يوماً لانه اساء وكان عمره سنتين فنظر اليها بكبرياء وقال « انا الملك » وفي مرة اخرى لقيه احد اكابر البلاط وكان عمره ثماني سنوات فقال هذا الرجل متحجباً اليه « بوبي » وهو الاسم الذي كانت تناديه به

امه تحبباً فاجابه الفونس « انا بولي عند امي ولكنني ( الملك ) عندك »  
ثم شبَّ الملك الفونس وصار يدرك شؤون الحياة وشؤون وظيفته بتدريج مدريه



الملك الفونس الثالث عشر ملك اسبانيا والدته

وتدريس مدرّسه . ففي ذات يوم كان يزور ممعلاً فانتصب احد العملة واستأذنه في



الخطابة باتضاع وذل . فقال الفونس لمرشده الذي كان يرافقه : لماذا ينجل هذا العامل من عمله فأنني انا عامل مثله . ولا فرق بيني وبينه سوى انه يعمل في الحديد وانا اعمل بالاوراق والقرارات

والفونس فتى كريم الاخلاق هادى لطيف كما ترى وهو يخيف الجسم محدوب الظهر قليلا كأنه ينو تحت الحمل الثقيل الذي وُضع على عاتقه . والفضل في اعداده لوظيفته وحفظ ملكه له راجع لاهله الفاضلة التي قاست في السنوات الاخيرة من الحرب الاميريكية التي ضعفت عرش اسبانيا والاضطرابات السياسية الداخلية ما جعلها في التاريخ مثالا في الصبر وثبات الجأش وحسن الادارة لجميع النساء واللاهات . على ان المستقبل لا يزال مظلماً في وجه ابنها لاختناط الاحزاب في بلاده . ولوقام الاندلسيون الذين قصصنا قصتهم في صدر باب المشاهير في هذا الجزء من قبورهم اليوم وشاهدوا حالة اسبانيا الحاضرة لراوا ان الدهر قد انتقم لهم انتقاماً شديداً . ولتعزوا بكون الدهر يدور كالدولاب يوم للانسان في يوم عليه

وقد نشرنا رسمي الصبيين الكريمين في هذه النبذة بعد مباحث العلم والفلسفة والتاريخ لان منظرهما مما ينشر عليها شيئاً من بهاء الصبي وجماله ويشغل الذهن عن شؤونه الحياة الحقيقية

## مدارس زراعية بطرق جديدة

❖ وادخال هذه الطريقة الى القطر المصري ❖

اقترح

الزراعة حياة مصر: هذا قول يردده كل حاكم في مصر وكل مقيم فيها . وهو قول صحيح من الجهة المادية . ولذلك كان هم الحكومة مصر وفاقاً الى ترقية شؤونه الزراعة فيها . فنظمت الري اي توزيع ماء النيل على الزراع واقامت القنوات في مصر وازالت السدود من اعالي النيل واتشأت الخزانات العظيمة في اصوان واسيوط . وكل هذا في غاية النفع والفائدة للقطر اذ به حياته المادية كما قدمنا . ولكننا مع ذلك نعتقد ان الحكومة لم تصنع بعد كل ما تستطيع صنعه لترقية زراعة القطر ترقية تعود بالفائدة العمومية على اهله

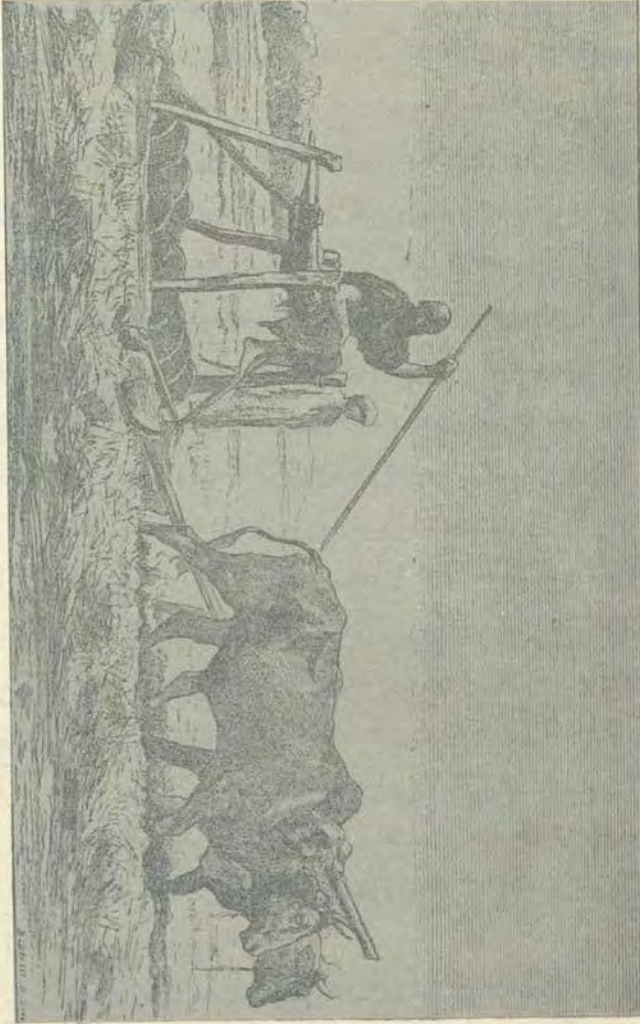
ونريد بذلك ان الحكومة لم تهتم حتى اليوم بما تهتم به كل حكومة بلادها زراعية . فهي قد قصرت عنايتها على اصلاح الارض والماء وترك الزارع وشأنه . ومعلوم ان الزراعة عبارة عن اتفاق بين فريقين : الارض والزارع . فهو يعني بها وهي ترد له عنايته . فالذي يريد ترقية الزراعة في احدى الممالك يجب ان يهتم باصلاح الارض والزارع معاً . والا فانه اذا اُصلح الارض فقط وترك الزارع وشأنه بلا تدريب ولا تعليم ادى هذا الامر بحكم الضرورة الى مصيبة على البلاد وهي تنبیه نفوس الشركات واصحاب الاموال لاحتكار الارض لان الفرد الساذج الجاهل لا يستطيع حفظ ارضه بازائهم لجهل طريقة استثمارها وضعفه عن مجارة مزاحميه . وبذلك يقع الشعب في المصيبة التي هي مصيبة كل الشعوب في هذا العصر : وهي استغراق املاك الشركات وارباب الاموال املاكه ومعيده الى خدمتهم بالاجرة اية الى العبودية الحديثة التي تدعي استئجاراً واستخداماً

فاول واجبات الحكومات اذا ان ترفع نفوس الشعب الى درجة يكونون عندها عارفين بالطرق الصناعية الزراعية التي يحاربهم بها اصحاب الاملاك والشركات ليتسنى لهم مزاحمتهم والجريان في تيارهم اي ان تعلمهم تعليماً زراعياً اديماً يمنعهم من اضاءة ملكهم ويمكنهم من استخراج اكثر مما يمكن استخراجهم منه . ولذلك تألفت في اوربا جمعيات كبرى للزراع يرجع اليها كل فرد في شؤونه وحاجاته فتكون له بمثابة شركة كبرى تقاوم الشركات وثقوي الافراد عليها . هذا فضلاً عن التعليم الزراعي الالزاني في المدارس الابتدائية لجميع ابناء الامة استمالة لاذواقهم وامياهم الى الزراعة واطلاعاً لهم منذ الصغر على اصولها . فضلاً عن الجوائز التي تنهبها الحكومة للزراع الذين يعجزون عن تجارة زراع بلاد اخرى في صنف من الاصناف التي يزرعونها

فالفلح في القطر المصري يحتاج اليوم اشد احتياج الى عناية الحكومة به افرادياً بعد عنايتها بارضه ومائه . والا اذا بقي كما هو اليوم يفلح ويزرع بالطرق التي كان يستعملها اسلافه في مصر في عهد الفراغة ( كما لاحظ ذلك غبريال شارب في سياحته ) فان كل الفوائد التي تحصل في مصر من اتفاق الري وبناء الخزانات واصلاح الاطيان تنصرف الى سواء . ومعلوم ان الفلاح في مصر هو الشعب كله

ولسنا نغني بذلك ان تنشئ الحكومة مدارس الزامية عمومية لتعميم تعاليم اصول الزراعة ولا ان تقرض الفلاحين اموالاً طائلة يبتاعون بها الآلات الزراعية الحديثة وتعلمهم استعمالها . ولا ان تسمى الحكومة نفسها في ادخال اصناف جديدة من المزروعات والمغروسات





### ✽ الفلاحة في مصر والسودان ✽

بالطرق التي كانت منذ ايام الفراعنة

الى القطر لتنويع زراعته وحث زراعه على هذا التنوع الضروري بدلا من اقتصرهم على صنفين القطن والذرة بالاكثر وعلى شيء قليل من قصب السكر وبعض الحبوب لسد الحاجة . فان كل هذه امور صعبة بعضها فوق استطاعتها الآن لحاجتها الى المال وبعضها ليس من شؤنها . وهي تكتفي من كل ذلك بمدرستها الزراعية التي تقوم بوظيفتها « المحدودة » خير



❖ الساقية في مصر لاستخراج الماء ❖

بموجب الطريقة القديمة



قيام . وانما نريد بما نقترحه هنا امراً سهلاً لا تنفق الحكومة عليه شيئاً وهو مؤدّى الى شيء من الغرض الذي بسطناه آنفاً اي تعميم الاصول الزراعية العلمية بين جمهور الزراع في مصر لانهم الشعب وهم سواد الامة واساس مستقبلها  
وهذا الامر السهل نأخذه من مملكة « ورتنبرج » احدى ممالك المانيا المتحدة . ومداره على انشاء « مزارع مدرسية » عمومية بطرق جديدة تفرّدت بها هذه المملكة الصغيرة التي لا يزيد عدد سكانها عن مليوني ونصف نفس

وبيان ذلك ان هذه الدولة اقتطعت اطيافاً واسعة من اطيافها الزراعية واعلنت انها توجر منها كل من يريد الاستئجار وتتنازل له عن ثلث اجرتها او نصفها ليعلم لها في مقابلة ذلك ١٢ تليذاً او فلاًحاً في كل سنة اصول الزراعة علماً وعملاً . فالراغب في ذلك يستأجر هذه الاطيان ويقبل عنده الاثني عشر رجلاً ويدربهم في زراعة هذه « المزرعة المدرسية » ويجب عليه ان يجعل الزراعة فيها تابعة لمعارف تلامذته ومنطبقة على جدول الدروس المدرسية في المدارس الزراعية . ومن واجباته في اثناء التجارب الزراعية مراقبة الدروس التي يكون هؤلاء التلامذة او الفلاحون قد تلقوها في المدرسة الاصلاحية اذا وجد فيها خطأ . وتلامذته يعملون في مزرعته بكل طاعة له دون ان يأخذوا اجرة لعملهم ولكنهم ينالون في المزرعة وياً كلون ويشربون على مائدتها . والحكومة تساعد مستأجر المزرعة فضلاً عن ذلك بان تعين له معلماً في الزراعة ومفتشاً وطبيباً يطرأ بآبائهم دون على هذه المزرعة لمراقبة احوالها دون ان يطالبوا اجرة منه . وقد قلنا ان عدد التلامذة او الفلاحين الذين تدخلهم الحكومة الى هذه المزرعة ١٢ رجلاً ولكن اذا ادخلت الحكومة اليها اكثر من هذا العدد فانها تدفع للمستأجر مكافأة مالية في مقابلة هذه الزيادة

فالتميز او الفلاح يقيم في هذه المزرعة المدرسية سنة او سنتين ثم يخرج منها عالماً بجميع اصول الزراعة . فهو يتعلم فيها احوال التربة المختلفة والهواء وتركيب السماد واستعماله وزراعة النباتات والحبوب والاشجار المثمرة وصنع العلف وتربية الحيوانات الداجنة وطرق التجارة الزراعية ومعرفة تدبير شؤون المزرعة اجمالاً ومبادئ الحساب الضرورية وكتابة الرسائل ومبادئ العلوم الطبيعية الاولى . وبعبارة واحدة نقول انه يخرج منها وهو رجل رشيد بصير اديباً وزراعياً قادر على ادارة زمام نفسه وزمام ارضه فاذا القته الاقدار بعد ذلك على ارض صخرية فانه يجعلها بقوته ومعارفه وصنعه اخصب تربة ويحول ارضها ذهباً ومما لا يحتاج الى بيان ان مدارس اوربا الزراعية المنتشرة في كل بلادها لا تخلو من

حدائق وحقول ملحقه بها لتعليم طلبتها الزراعة بالعمل وهم يأخذونها بالعلم . ولكن ليس في جميع اوربا مدارس زراعية كهذه « المزارع المدرسية » التي مرّ ذكرها والتي يمكن التصرف بها في البلاد كمصر مثلاً تصرفاً يلائم المكان

مثال ذلك ان تؤجر الحكومة باجرة قليلة اطياناً لها في كل مديرية لمن يريد جعل هذه الاطيان مزرعة ( عزبة ) مدرسية عمومية . وهذه المزارع المدرسية تكون مفتوحة الابواب دائماً لجميع زراع القطر وفلاحيه كآنها معرض عمومي دائم يحق لكل زارع ان يدخل اليه في الوقت الذي يريد له يشاهد ما فيه من الطرق الزراعية . وكل من يريد من الفلاحين او الزراع ان يتعلّم اصول زراعة يستحسنها في هذه المزارع فله ان يخدم في احداها اسبوعاً او شهراً ليتعلّمها . فضلاً عن ذلك فان كل واحدة من هذه المزارع تعلّم التلامذة الذين تقدمهم اليها الحكومة على طريقة مزارع ويرتبرج . وبدلاً من الموالد والحفلات التي تُقام دائماً في الارباب لغير فائدة تقام في هذه المزارع في كل شهر حفلات للفلاحين والزراع يحق ان تسمى « موالد زراعية » او « معارض شهرية » - والفكرة الكبرى التي يجب ان تدير هذه الاعمال كلها وتكفل نجاحها تنبيه نفوس الشعب الرائدة الى ان الطرق القديمة لم تعد تجدي نفعاً وان الشركات وارباب الاموال سيقوون عليهم لا محالة ويخرجون خيرات ارضهم من ايديهم اذا كانوا لا يقتصدون ويؤثرون لهم جمعية تزود عن مصالحهم وتعمم الطرق الزراعية العلمية في اطيانهم وتربي اولادهم تربية اقتصادية وتكون واسطة بين الهيئة الحاكمة وبينهم

ولا ريب ان الحكومة اذا انفتحت هذا الانفتاح الى فلاحي مصر بعد افراغها جهدها في اصلاح ارضهم ومائهم فانها لا تخدمهم فقط خدمة زراعية تحفظ بها للشعب اطيانه التي هي عماد مستقبله وقوام حياته بل هي تخدمه خدمة ادبية في غاية الاهمية . لان ارتقاء معارف الشعب من الجهة الزراعية لا يمكن ان يتم بدون ارتقائه ادبياً . وتلك في رأينا اول خطوة نحو التعليم الزراعي والادبي الالزامي الذي نعتقد ان حكومة مصر الكريمة ستجود به على الشعب في المستقبل . وبذلك تكون اول حكومة في الشرق نهضت بشعبها نهوضاً حقيقياً . اذ لا نهضة حقيقية بدونها

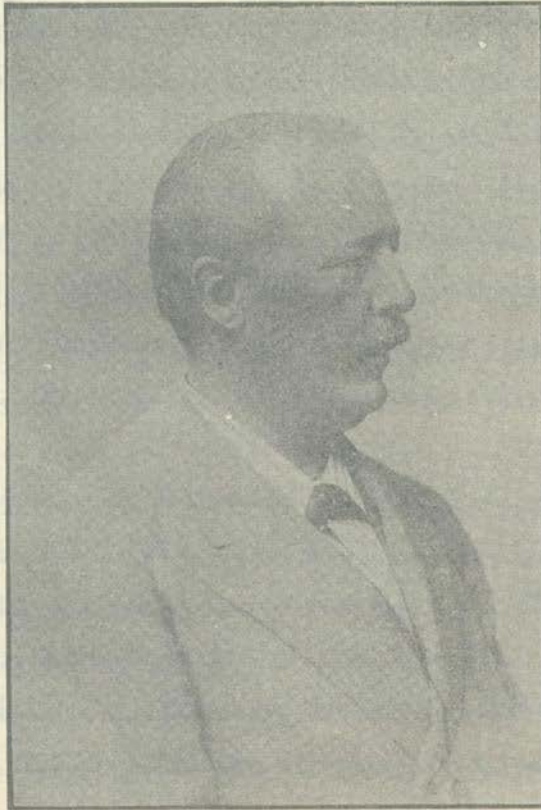




## بين سواكن والاسكندرية

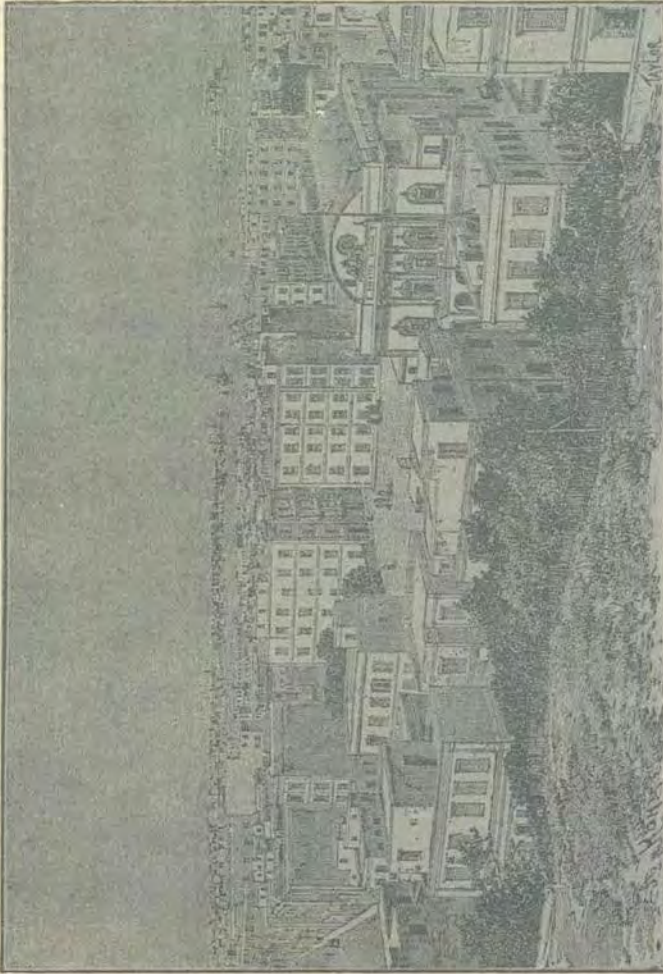
في خطبة جناب اللورد كرومر

لا نعلم ماذا كان رأي اهل صور وصيدا في ايام الفينيقيين لما بنى اسكندر المكدوني  
مدينة الاسكندرية . ولكن الراجح لدينا انهم لم يهتموا بومئذ بذلك اهتماماً يذكر لانهم



\* اللورد كرومر \*

كانوا يجيئون ان مدينة الاسكندر الجديدة ستسقط مدينتهم عن عرشها التجاري وتحل



### ✽ الاسكندرية ✽

منظر من مناظرها من جية تيارو زيرنيا

محلها في العالم. وكان هذا المثال بقي حاضراً في اذهان الشرقيين الذين اتوا بعد الفينيقيين فصاروا يهتمون به اهتماماً شديداً. فهذا مدينة بيروت تغضب كما روت الجرائد لان دولة متصرف جبل لبنان سعى في الاستانة بتحويل الجبل حق وقوف السفن في احدى موانيه كجونه مثلاً لتحول تجارة الجبل عن بيروت اليها. وهذا الاسكندرية تغضب من جناب اللورد كرومر لانه يريد ايجاد ضرة لها وهي مدينة سواكن على شواطىء البحر الاحمر





### ✽ سواكن ✽

التي سنضاهي الاسكندرية بعد نصف قرن

وقد اعلن اللورد كرومر عزمه هذا في الخطبة المشهورة التي القاها منذمدة في الخرطوم وكان لها دوي في جميع انحاء القطر . ومما قاله فيها انه لا يرجي لبلاد السودان عمران حقيقي الا اذا صار لها على شواطئ البحر تغر قريب تستورد بضائعها منه بدلاً من استيرادها من الاسكندرية وبورسعيد . وضرب لذلك مثلاً بان ثمن الطن الواحد من الفحم في الخرطوم اربعة جنيهات واكثر لما تقتضيه اجرة نقله . ولذلك كان لا بد من مد خط حديدي من الخرطوم الى سواكن . ثم قال جنبه « وكثيراً ما قيل بان هذه السكة الحديدية وان

كانت مفيدة للسودان ولكنها ستضر بالقطر المصري ضرراً شديداً لانها تحول التجارة السودانية عن وادي النيل . واما انا فلا ارى هذا الرأي . لاني اعتقد ان مصلحة مصر تقتضي ان يصير السودان قادراً على القيام بنفسه وبنفقاته . وهذا امر مستحيل اذا لم يفتح تجارته باب قريب منه . فضلاً عن ذلك فليست المسألة مسألة تحويل تجارة من مكان الى مكان بل مسألة إيجاد تجارة من العدم . وهذا الايجاد غير ممكن اذا لم ننشأ طرق المواصلات بين السودان والبحر الاحمر »

فغير بعيد ان لا تمر ٣٠ او ٥٠ سنة حتى تصبح « سواكن » على البحر الاحمر بمنزلة الاسكندرية من الهمية في العمران والتجارة . وربما فاقتها ايضاً لانها اقرب منها الى خط السلطنة الافريقية الممتدة من الكاب . وحينئذ يُقال « من الكاب الى سواكن » لا « من الكاب الى الاسكندرية »

## آثار مصر المتوسطة

في مصر آثار قديمة وحديثة ومتوسطة . فالقديمة ترجع الى عهد الفراعنة القديم ومدينتهم القديمة التي استمدت منها شعوب كثيرة . والحديثة ترجع الى عهد حملة بونابرت على مصر وقيام محمد علي باشا لادخال المدينة الحديثة اليها . واما آثارها المتوسطة فهي آثارها بين هذين الزمنين يوم كانت مصر متروكة لنفسها

واذا اردنا ان نصور في هذا الفصل شيئاً من الآثار المتوسطة فلسنا نعني بذلك انها قد اندرست الآن تماماً فان تلك الآثار لا يزال لها اثر . وانما اردنا تقييد بعض تلك العادات والتقاليد القديمة شيئاً بعد شيء على سبيل الفكاهة والعلم بشؤون الزمن الماضي قبل ان يزول بعد ربع قرن او نصفه من وجه المدينة الداخلة بقوة عظيمة

فمن ذلك هودج العروس في الاعراس وترى صورته في « الرسم الاول » مجولاً بين جملين بطريقة منعبه جداً للجمل الثاني

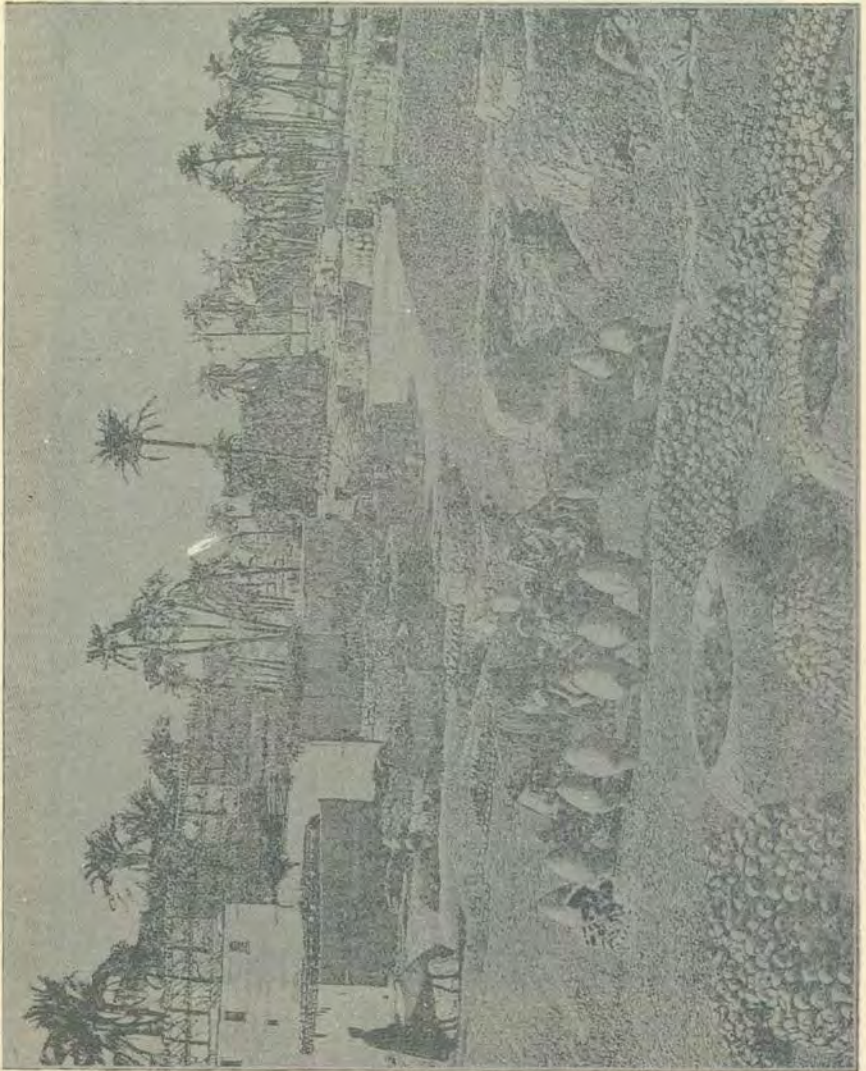
واما « الرسم الثاني » فهو رسم صناعة قديمة في مصر وهي صناعة الفخار ( صنع البلاص ) .





### ✽ هودج العروس في زفاف ✽

فهذه صناعة تعلمها اربابها دون ان ينتظروا فتح المدارس الصناعية التي يُدعى في كل حين اليها. وبذلك كان لهم فضل عظيم خصوصاً لان السواد الاعظم من الناس يقطرون الآن ماء النيل باوعية منها

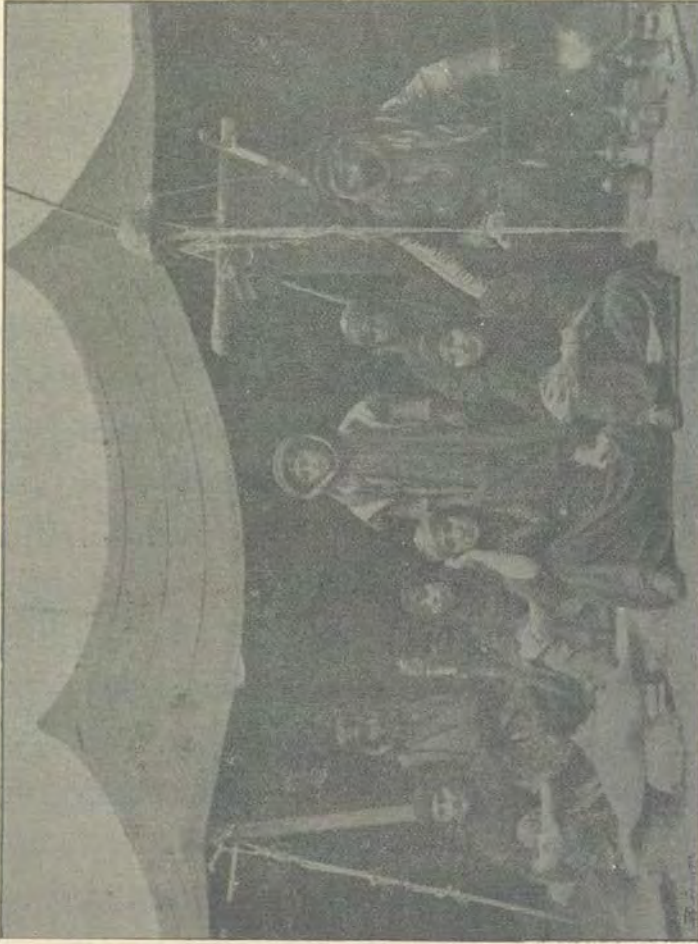






### ✽ صراف اسرائيلي قديم ✽

واما « الرسم الثالث » فهو رسم صراف اسرائيلي بالزّي القديم صناعته تبديل النقود واقراض الفلاحين جنياً بجنيه ونصف لمدة شهر او شهرين وهو لا يقرضهم الاّ برهن . .  
 بقي « الرسم الرابع » وهو رسم طائفة من البدو يعيشون في خيامهم في الارياف وهم منتشرون في اكثر جهات القطر . ولا بدّ ان يأتى يوم تهتم فيه الحكومة بتنظيم شؤون هؤلاء البدو الذين يعيشون في بلادها في احضان الحضارة . ولا يكون اهتمامها هذا التحسين



### ✽ عائلة بدو في خيامهم ✽

احوالهم فقط وادماجهم في سلك الاهالي بدلاً من ان يبقوا كما هم الآن فريقاً مسكيناً مستقلاً ضمن فريق آخر ولكن يكون ذلك ايضاً لتقليل حوادث السطو والاعنداء والسرقات والجنايات في القطر لانه يقال ان كثيراً منها مصدره هذه الخيام البدوية





## التمدن يُصلح ما افسده

(الكهرباء والبخار)

لما اخترعت ادارة الآلات بالبخار . وكثرت المعامل في المدن . وهجر العملة والعملات منازلهم التي كانوا يعملون فيها بأيديهم وهم في راحة وسكينة ليجتمعوا افواجاً افواجاً في المعامل تاركين اولادهم واطفالهم في الاسواق والشوارع . وتلا ذلك مهاجرة سكان القرى والضواحي الى المدن للعمل في هذه المعامل تاركين حقوقهم الزراعية وقراهم الجميلة ذات الماء الصافي والهواء النقي . وعلت في الجو غيوم البخار متصاعدة من مداخن المعامل تفسد هواء المدن وتعمي الابصار . وفسدت آداب وصحة العملة والعملات بازدهامهم في معامل ضيقة . وجرّ الاولاد حتى الذين يبلغون السنة العاشرة الى المعمل للعمل ١٠ ساعات او ١٢ ساعة في كل يوم وبذلك كانت بنية الناشئة تهدم من اساسها . واضطر البشر لادارة الصناعة الى انزال ملايين منهم الى قلب الارض والمعيشة في ظلام المناجم طول النهار لاستخراج الفحم الحجري . لما حدث كل ذلك قام الفلاسفة وعلماء العمران ينادون بان حشرات هذا التمدن مساوية لسيئاته . وصار الفيلسوف جول سيمون يصيح في فرنسا ملء فيه : ان نصف دم فرنسا يفسد في كل عام . يعني مهاجرة السكان قراهم الى المدن وافساد الرجال آداب العاملات في المعامل وانه ليطيب لنا الآن ان نقول انه لو قام اليوم اولئك العلماء والفلاسفة من قبورهم وشاهدوا بدء الانقلاب الاجتماعي الذي يحدث في هذه الايام لضاعفوا ثقتهم وامامهم في التمدن الحاضر وعلموا انه سيصلح في المستقبل ما افسده في الماضي . وليبان ذلك نقول

✽ **الكهربائية محل البخار** ✽ في ٢ اكتوبر من عام ١٨٢٥ فتح في انكلترا خط حديدي صغير بين درلنتون وستوكتون لتجربة القاطرة البخارية لاول مرة . فنجحت التجربة وكان بها انتصار عظيم لستفنسون مخترع هذه الآلة . وفي العام الحالي بدأت الولايات المتحدة بلاد الكهرباء بتحويل قواطرها البخارية الى قواطر كهربائية . وقد قررت منذ مدة تجربة هذه القواطر في خط يمر في نيويورك طوله ٥٠ كيلومتراً والنفقة اللازمة لوضع الكهرباء فيه موضع البخار ٧٥ مليون فرنك . اما اسباب هذا التغير فهي تفضيل القواطر الكهربائية لانها اسرع وانظف والخوف من انفجارها قليل لا الرغبة في توفير في النفقة . لانه قد ثبت ان نفقات الكيلومتر الواحد من الخطوط الحديدية لا تنقص اذا سارت قواطره بالكهربائية

غير ثلاثة سنتيات عن نفقات سيرها بالبخار

فمن ذلك يظهر ان حلول الكهرباء محل البخار قد صار امراً هيناً وربما لا يجيء عام ١٩٢٥ وهو عيد تذكاري مرور مئة سنة على اختراع القواطر البخارية حتي يبطل استعمال البخار في جميع السكك الحديدية (١)

ومتي وُضعت الكهرباء موضع البخار كان لهذا التغيير فائدتان كبيرتان . الفائدة الاولى نقص المستهلك من الفحم الحجري وذهاب الخوف من نفاده . وهذا الخطر صار الانكليز على الخصوص يهتمون به جداً في هذا الزمان . ولذلك اُلغوا حديثاً لجنة لفحص مسألة الاقتصاد في الفحم . وقد كتب احد علمائهم الى مجلة « الطبيعة » يقول ان الدواء الشافي في هذا الاقتصاد انما هو اختراع آلات بخارية جديدة غير الآلات الحاضرة فان هذه الآلات تبذر الفحم تبذيراً لانها اذا احترقت طناً فلا تستفيد من حرارته الا ١٠ في المائة منها والباقي يذهب ضياعاً . فلو كانت تستفيد نصفه او اكثر لحصل اقتصاد عظيم في الفحم الحجري في جميع اقطار الارض

والفائدة الثانية فائدة عمرانية في غاية الاهمية وهي الغرض من كتابة هذه النبذة **الفحم الابيض والفحم الاسود** \* ان السبب الذي يحصل به توفير الفحم الحجري حين استبدال البخار بالكهرباء استغناء الكهرباء عن الفحم وتولدها بقوة المياه المنحدرة من مكان مرتفع وهو ما يسمونه الشلالات . ولذلك لقوا مياه الشلالات « الفحم الابيض » وطريقة توليد الكهرباء بالشلالات ان تبنى المعامل الكهربائية في الجبال والاكمام قرب هذه الشلالات وتستخدم قوة الماء المنصب منها لتوليد الكهرباء . ومتى تولدت الكهرباء وُزعت من تلك الجبال على المدن والمعامل التي فيها او في ضواحيها بواسطة اسلاك خصوصية تمتد اليها . وبهذه الكهرباء الواردة من الجبال على الاسلاك تسير قواطر السكك الحديدية وتدار دواليب المعامل وتحدث كل الحركات الصناعية في المدن . وبذلك تصبح مياه الشلالات عبارة عن امواج من ذهب بعد ان كانت تضيع بخاراً في الهواء وماء في البحار كما تضيع اليوم شلالات النيل في مصر

وماذا تكون نتيجة هذا الانقلاب ؟

نتيجته ان الاراضي والاكمام القريبة من الانهر والشلالات والجبال تصبح مقصداً

(١) وقد بدأ عندنا صدى هذا الانقلاب فان سكة حديد الرمل التي كانت مركباتها تدار بالبخار ستنار في الشهر القادم بالكهربائية



للتناس ليقعوا فيها المدن الصناعية فتكون قريبة من المعامل الكهربائية . وعلى ذلك يكون  
فعل الكهرباء عكس فعل البخار . فان البخار ساق الناس من القرى والحقول وحشهم في  
معامل المدن حيث الهواء فاسد والزحام شديد . واما الكهرباء فانها تعيد الناس من  
المدن الى الجبال والاكام حيث الهواء نقي والابدان سليمة فيعمرونها ويتمتعون بمخيرات  
الطبيعية ناسين المدن واقذارها وبذلك يحدثون في الهيئة الاجتماعية اصلاحاً عظيماً . وهذا  
معنى قولنا ان التمدن بدأ يصلح ما افسده

وقد بدأ هذا الاصلاح الاجتماعي فعلاً في الولايات المتحدة التي سبقت العالم في هذه  
الطريق . فان جهات بوفالو ونياغاري مشهورة الآن بمعاملها الكهربائية التي تدير الحركات  
الصناعية في تلك الجهات وتنشئ المدن والقرى على جوانبها . وقد اخذت اوربا تهتم  
بهذا الامر اشد اهتمام . فقد عقد بعض علماء فرنسا في الشهر الماضي مؤتمراً في غرينوبل  
لتخص شلالات مقاطعة الدوفينه والشروع في استخدامها . وكذلك في ايطاليا حيث استخدمت  
بعض شلالاتها . وغير بعيد ان تأت قريباً نوبة شلالات النيل في مصر

✽ كتاب الجزء القادم ✽ في الجزء القادم تنشر الجامعة الحلقمة الرابعة من مشروعها  
الشهري وهي رواية تاريخية ادبية عنوانها « اسبانية تحب عرباً » وحوادثها حدثت في  
الاندلس بين الافرنج والعرب وهي لمؤلف من اشهر نوابغ الغرب . وقد وضع فيها اسمي  
صفات النفس العربية والنفس الاسبانية معاً . وستنشر كاملة ذيلاً للجزء المذكور  
✽ اقتراح تشطير ✽ اقترحت رصيفتنا جريدة ( اقبال ) الغراء في بيروت على

الادباء تشطير البيتين التاليين وقالت انهما منسوبان لابي حيان وهما  
خلقنا لامر لو علمنا خفيته لما حب منا المرء ليلي ولا ليلي  
ولكن جهلنا فاستراحت نفوسنا وما تلك الراحة تعقب الحزنا

والجامعة تنشر ايضاً كل ما يردها من التشطير لعذنين البيتين

✽ ديوانان ✽ يعرف محبو الادب في مصر شاعرين مجيدين يشدوان دائماً في  
حديث الصحافة شدو البلابل وهما حضرات احمد افندي محرم في الدلتجات واحمد افندي  
الكشاف في القرشية . وقد عزم هذان الفاضلان على نشر ديوانيهما الاول بعنوان « ارجوزة  
محرم » والثاني بعنوان « ديوان الكشاف » فمن اراد من قراء الجامعة خارج مصر او داخلها  
اقتناء هذين الديوانين فليخبر ادارة المجلة

# آثار الشرق القديمة

## آثار الفينيقيين والعرب

✽ في جنوبي افريقيه ✽

اكتشافات جديدة

ليس المستر تشمبرلن وسسل رودس واعوانهما من طلاب الذهب والثروة في جنوبي افريقيا باول من طمعوا في تلك البلاد وذهبوا اليها لاستخراج ذهبها . فان البلاد الرودية ( روديزيا ) مملوءة بالآثار القديمة التي اقامتها الامم المتقدمة لاستخراج الذهب منها ولقد عاد الدكتور لوار من تلك البلاد منذ مدة بعد ان فحص هذه الآثار فخصاً طويلاً وكتب يصفها فقال ما خلاصته

✽ وصف الآثار ✽ ان الانسان يعثر في طريقه في روديزيا عند كل خطوة بخطوها على آثار يرجع تاريخها الى ازمة قديمة متفاوتة . ولكن اهم تلك الآثار واسلمها من عوادي الزمان الآثار القائمة في بلاد الشرترد على مسافة ٢٥ كيلومتراً من جنوبي مدينة فيكتوريا . فانها تمتد على موازاة نهر لابي حتى متندله وهي قائمة على آكام علوها الف متر عن سطح البحر . واما ارضها فهي من الغرانيت وكل حجارتها مبنية من الغرانيت ايضاً دون تطيين اي ان الحجارة مركبة بعضها فوق بعض من غير طين كما كانت عادة الفينيقيين

وهذه الآثار مؤلفة من عدة مجموعات كل مجموعة منها عبارة عن ثلاثة اقسام . فقسم منها عبارة عن حصن قائم فوق اكمة . وتحت الحصن عدة انقاض قديمة . وفي سفحه دائرة واسعة تحيط بالجميع . وهذه الدائرة مغطاة اليوم بالاشجار والنباتات ولم تكشف الا بعد تقطيع ما كان حولها . ولا يزال سكان تلك البلاد يتخذون هذه الدوائر لحماية حقول الذرة التي يزرعونها فتصبح بها هذه الحقول كأنها مستورة عن الانظار . ولما كانت جدران هذه الدوائر من حجر الغرانيت ايضاً فان الاشجار والنباتات لم تؤثر فيها بمرور الايام . اما محيطها فهو من ٦٠ الى ٨٠ متراً واما علوها فهو من ٥ امتار الى ١١ متراً واما ثخانتها فهي



من مترين الى ٥ امتار . وجدرانها الجنوبية مصنوعة من حجارة منحوتة بدقة هندسية وهي اقوى جدرانها وانقتها

واما مدخل هذه الدائرة فهو من جهة الشمال تجاه القلعة القائمة على الالكة وعرضه متر واحد . ومن هذا المدخل ينزل الى داخل الدائرة بدرجات مطيئة بطين مصنوع من الغرائت المسحق . وفي الدائرة مدخلان آخران اضيق من هذا المدخل احدهما الى الغرب والآخر الى الشمال الغربي

واما داخل هذه الخرابات فهو عبارة عن تيه . والقلعة في رأس الالكة تحميها عقبات موضوعة حولها . وقد ذهب المسيو بنيت العالم الارشيوولوجي الانكليزي الى ان احباب هذه الخرابات كانوا يعبدون القمر في هذه القلعة ويحرسون منها الابنية . وفي جنوبي هيكل القلعة سلم تؤدي الى مغاور تحت الارض منحوتة في الصخر . وسكان البلاد يتخذون اليوم هذه المغاور ملاجئ لهم من الحر والبرد

هذه لمحة من وصف خرابات الشرترد . وعلى مسافة ١٢ كيلومتراً من هذه الخرابات خرابات زمبابوه القائمة قرب نهر « لوندي » على مسافة ٥٠ كيلومتراً من مدينة فيكتوريا الى الجنوب الغربي وهي عبارة عن حصن مبني من الغرائت بلاطين ايضاً وشحانة جدرانها مترو نصف . وكذلك خرابة اخرى في متندله على شاطئ نهر لابي وهي شبيهة بخرابة زمبابوه . وقد وجدت ايضاً جدران قديمة من نوعها حتى شمالي سالبوري على شاطئ نهر ماجوي في ماشونالاند

اما الغرض الذي بنيت هذه الحصون والدوائر له فظاهر من الآثار التي وجدت فيها . فان المعاول والفؤوس والحراب والاجراس المزدوجة والمقابض والامخال التي وجدت في هذه الخرابات فضلاً عن آثار استخراج المعادن في المغاور والاقبية الكائنة تحتها . كل ذلك يثبت ان الشعب الذي بنى هذه الابنية كان غرضه استخراج الذهب في ما حوالها **هل هي اوفير سليمان والفينيقيين** \* وبعد البيان الذي تقدم يلزم ان نتسأل الآن من هم هؤلاء المتقدمون الذين اقاموا منذ قرون عديدة هذه المباني والقلاع والحصون لاستخراج الذهب من الروديزيا

من الثابت ان الشعب الذي بنى هذه الابنية شعب عارف باصول الهندسة القديمة . فليس هو اذاً من الزنوج سكان البلاد الاصليين لان هؤلاء لا يعرفون شيئاً من الحساب وبعضهم وهم البوشمنس لا يعرفون عدداً حسابياً فوق عدد الثلاثة . وقد بنيت هذه المباني في اماكن

يمكن لبانيها ان يرصد منها الفلك خصوصاً مراقبة الدائرة القطبية . وفي جملة الآثار التي وجدت في هذه الخرابات تماثيل طيور مصنوعة من تراب مخور من خواصها التفتت وهي كثيرة هناك وهذه الطيور مركبة على اعمدة صغيرة يظهر انها كانت زينة للهيكل . ومنافير هذه الطيور واجنحتها شبيهة بمنافير واجنحة العقبان التي كانت طيوراً مقدسة عند اهل قرطجة والرومانيين الذين خالطوهم لانها كانت عندهم رمزاً الى الشمس . ولا يخفى ما بين اهل قرطجة والفينيقيين من الروابط . فضلاً عن ذلك فان كثيراً من النقوش والرسوم الهندسية وصور البقر التي وجدت على الجدران كلها شبيهة بالآثار الفينيقية التي من نوعها . وقد وجد ايضاً في خرابات زمبابوه قالباً للمعادن شبيهاً بقالب فينيقي وجد في انكلترا

وما عدا هذا فقد روى هيرودوتس شيخ المؤرخين ان الفينيقيين الذين كانوا في مصر يخدمون الفرعون نيجو ( وهو اول من فكر بحفر ترعة السويس لوصل البحرين ) ساحوا حول افريقيا في عام ٦٠٠ قبل الميلاد المسيحي وانهم كانوا اول السياح الذين نظروا الشمس الى يمينهم في مسيرها (؟؟) نحو المغرب . وما لا ريبه فيه لدى المؤرخين ان الشعب الفينيقي قد وصل في اسفاره الى شواطئ افريقيا الشرقية

وبعد ان استشهد الدكتور لوار بما تقدم قال : انه من المحتمل ان تكون تلك الخرابات آثار مدينة اوفير القديمة التي كان الفينيقيون يقصدونها سراً في الزمن القديم لجلب الذهب منها والتي كان قبلهم سليمان الحكيم ملك بني اسرائيل يعتمد ايضاً على معادنها الذهبية . وقد أكد هذا الرأي سائح الماني يدعى كارل موش عند سياحته في جنوبي افريقيا في عام ١٨٧١ ولكن الدكتور لوار لا يرى ان هذه الآثار آثار فينيقية فقط بل يقول انها آثار عربية ايضاً . فان العرب قبل الاسلام ملكوا شرقي افريقيا في سنة ٣٥ للميلاد المسيحي . وبعض مؤرخي العرب في القرن التاسع والعاشر يذكرون ثلاث مدن في افريقيا كانت تسمى بالاسم العربي « لابي » ولا يزال اسم « لابي » اسماً لنهر في تلك البلاد كما تقدم . وفي عام ١٥٠٠ للميلاد صادف فسكودي غاما المشهور تجاراً من العرب في شرقي افريقيا يشتغلون بتجارة شذور الذهب وتبره ووجد في ثغر سوفله القريب من تلك الخرابات وهو ثغرها الطبيعي سفينتين مشحونتين ذهباً . فالراجح ان تلك الآثار آثار فينيقية عربية

هذا ومن المحتمل ان يكون جناب المستر تشمبرلن قد زار الروديزياني سياحته الاخيرة في الكاب . فاذا كان ممن يهتمون بالآثار القديمة واستوقفت تلك الخرابات نظره فانه ولا بد يقف امامها وقفة المتأمل طويلاً ليتبصر في حوادث الزمان التي تسقط الممالك وتفتي



الدول . ولعله يذكر في ذلك الموقف ما قاله فولني حين وقفته على اطلال تدمر و خلاصته « ما يدرينا انه لا يقوم في المستقبل سائح شرقي يقف على اطلال لندن وباريز ويندبها كما تندب الآن اطلال الشرق البالية » - على ان هذا الفكر مما يجب ان يجعل الغرب اعدل سياسةً واكثر حكمةً واوسع صدرًا مع الشرق وسواه لعل تمدنه الحاضر يسلم من ذلك الناموس الهائل - ناموس الانقراض والفناء الذي ذهبت به المدنيات الماضية

## باب الاخبار العلمية

صدق مصدقو الاحلام في شيء

اقتراح على القراء

من الغرائب ان بعض الكتاب والعلماء لا يزالون يشتغلون حتى اليوم بمسألة الاحلام وصحتها . وقد عثرنا على رأي لاحد الاطباء يقوي كثيراً اعتقاد بعضهم بصحة الاحلام . وقد قال هذا الطبيب انه لا يبحث في صحة الاحلام فلسفياً لانه لا يعتقد بها ولكنه يعتقد بصحة بعض الاحلام طبيياً . واليك بعض الامثلة التي استشهد بها من ذلك ان مريضاً من مرضاه رأى في الحلم انه متألم الماً شديداً من مرض في جنبه الايسر وقد صار يبكي منه . فلما انتبه صار يضحك من نفسه . ولكنه في الليلة الثانية عاد فراه نفس الحلم وشر بثقل شديد في جنبه . وبعد يومين ظهرت قرحة شديدة في المكان المذكور فكاد يقضي نحبه بها . ومنه ان مريضاً آخر شعر في الحلم عدة مرات بان سكيناً تشق بطنه بالمر شديد . وبعد مدة قصيرة طرأ على امعائه مرض كاد يذهب بحياته . فالطبيب صاحب هذه المشاهدات يقول ان صدق امثال هذه الاحلام الطبية امر معقول وهو طبيعي . لان الاعضاء المسندة للمرض يظهر استعدادها في الحلم وذلك عن تهيهء للمرض مستمر حتى اذا اكملت اسبابه ظهر ظهوراً تاماً . وبذلك تكون اسباب هذه الاحلام طبيعية اي اسباباً معقولة

ولا ريب ان المعتقدين بصحة الاحلام سيمسكون بهذه الحقيقة الطبيعية الجديدة ويقولون : ما الفرق بين هذه الاحلام التي تصدقونها والاحلام الاخرى التي لا تصدقونها . مثال ذلك ما يأتي : قبل خلق المرحوم اسماعيل باشا الخديوي ببضعة ايام رأى احدهم في حلم ان هذا الخديوي قد سقط من قمة جبل الى الارض . فما معنى هذا السقوط اليس معناه الخلع . وقبل انفجار بركان المرتيك يومين رأى بعضهم في اوربا ان الله غضب على فرنسا لاضطهادها الرهبانيات في بلادها فامطرها نارا . أليس ذلك انذاراً بثوران البركان ؟ نقول . بما اننا خرجنا الآن بهذا القول من دائرة التقرير العلمي الى دائرة الفكاهة فاننا نقترح على القراء ان يرسلوا الى الجامعة كل ما يعرفونه من هذا القبيل عن صدق الاحلام سواء كانوا هم الذين رأوها او كانوا قد سمعوا بها من اصدقائهم . واذا كان احد منهم مقتنعاً بصحتها فله ان يؤيد رأيه . والجامعة تنشر كل ما يردّها بهذا الشأن وتحذف اسم المراسل في رسالته اذا شاء . والغرض من هذا الاقتراح جمع مقالة فكاهية من الاحلام التي يراها الناس وهم بين مصدقين يعتبرونها انذاراً والهاماً ومكذّبين يعتبرونها ناشئة عن الخيرة المعدة وتصورات الخيال في اثناء رقاد القوة العاقلة

﴿ هبوط مكروبات جديدة للارض ﴾ اثبت الميسو درسونفال العالم الفرنسي في بلاغ الى المجمع العلمي ان اكثر الميكروبات والجراثيم التي تكون في الهواء لا تموت اذا سيّل ذلك الهواء وحول الى ماء بل تسبت سباتاً في وسط تلك البرودة حتى اذا ارتفعت البرودة عنها عادت الى حياتها الاولى . وعلى ذلك فقد حلّ هذا الاكتشاف الصغير في نظر بعضهم مشكلة كبيرة وهي امكان اتصال الميكروبات والجراثيم من جرم الى جرم في الفضاء دون ان تموت في هذا المرور . فانه من المعلوم ان بعض الاجرام السماوية التي هي اراض مثل ارضنا قد تطرا عليها طواريء فتفجر وتطير هباء في الهواء فاذا كانت هذه الاجرام مأهولة فان ميكروبات الامراض التي تكون فيها تنتشر في الفضاء وتقرّ في البرودة دون ان تموت حتى تدخل في فلك جرم آخر فنقع عليه . ولذلك قال الميسو فونفيل مازحاً : لا يبعد ان يكون مكروب السل ومكروب داء الكرم قد هبطا الى الارض حديثاً من جرم آخر في الفضاء لان المتقدمين كانوا يجهلون هذين الدائين . وغيره يعلّل نفسه بان يكتشف طريقة وصول الحياة الى الارض من هذه الطريق . ولكنه رأى بعيد . واذا افترض ثبوته فان ذلك لا يحلّ تلك المشكلة الكبرى بل يبعدها ابعاداً فقط



بان يُسأل مثلاً: ومن اين انت تلك الحياة الى الجرم الذي اعطانا الحياة . وهلم جرّاً  
 ✽ **طريقة المصريين في رصد الفلك** ✽ كان قدماء المصريين لا يتركون السماء  
 ساعة واحدة بلا رصد لانهم كانوا يقيمون على هياكلهم حارساً مخصوصاً لمراقبة السماء  
 وظواهرها . وقد اخذ بعض علماء الفلك يقتربون تقليد هذه الطريقة وذلك باصعاد بالون  
 ( منطاد ) في الجو ووضع آلة للرصد فيه دائماً ليلاً ونهاراً اذ قد تحدث في ساعة واحدة  
 حوادث جوية معقدة والفلكيون غافلون عنها . والظاهر ان استعمال المناطيد ( البالونات )  
 سيصير عمومياً في المراصد لانه يمكن العلماء من مشاهدة السماء صافية ولو كانت غائمة وذلك  
 بالصعود في المناطيد الى ما فوق الغيوم كما صنعوا في الكسوف الماضي . فضلاً عن ان المقيم  
 فوق السحاب في الفضاء يرى من الظواهر الجوية البعيدة ما لا يراه العلماء الجالسون في  
 غرف المراصد

✽ **الوباء في مصر وفلسطين وفرار الطيور** ✽ بعث الاب فيكتور من دير قرب  
 يافا في فلسطين الى مكتب الميتورولوجيا في فرنسا ملاحظات له بشأن فرار الطيور من الامكنة  
 الموبوءة . فقال انه لما كان في دير قرب الاسكندرونة فشت بعض الحيات في ذلك المكان  
 ففرّت طيور السنونو المعشّة هناك ولم تعد الى ما بعد ذهاب الداء . وقد كتب اليه الاب  
 رولان من النميا ( مصر ) يقول ان الطيور فرّت من البلد حين انتشار الوباء في الضواحي ولما  
 ذهب الوباء عادت فصار الاهالي يقولون « عادت الطيور وذلك دليل على ذهاب الوباء »  
 وقد لاحظ الاب فيكتور نفسه حين انتشار الوباء في ضواحي ديريه في جهات يافا ان السنونو  
 قد هجرت الدير بالخال لانها في طيرانها السريع تصل الى الضواحي الموبوءة واما العصافير  
 الاعنيادية في الدير فانها لم تهرب لبقائها فيه وعدم خروجها الى الضواحي الموبوءة . واذا  
 اتفق وحضرت بعض طيور السنونو فانها تكون قادمة حديثاً من اوروبا فلا تلبث ان تفرّ  
 دون ان تلوي على شيء . ويقولون ان سبب ذلك ان تلك الطيور تغتذي من فضلات  
 الناس والذباب الذي يحمل مكروب الداء فلا تأمن ان يصل الوباء اليها عن هذا الطريق  
 ✽ **ترعة السويس وسكة بغداد** ✽ يظهر ان سكة حديد بغداد ستحوّل تجارة  
 الشرق عن ترعة السويس اليها وان هذا هو السبب الذي جعل بعض الحكومات الاوربية  
 تلح منذ الان على الباب العالي بانشاء المنائر في البحر الاحمر لتأمين السفن في سيرها تسهيلاً لانتقال  
 الملاحه في هذا الخط من حيث السرعة . واذا كان خط ترعة السويس وخط سكة بغداد  
 سيتزاحمان على تجارة الشرق منذ الآن فان الدولة عملت ضد مصلحةها بانشاء المنائر الاربع

الاخيرة في البحر الاحمر . على انها معذورة في ذلك لانها رأت الحكومة الانكليزية تقترح انشاءها بالحاح وتعرض عليها ان تنشئها هي نفسها . فلو لم تنشئها الدولة لانشاءتها الحكومة الانكليزية وجعلت بذلك لنفسها حقوقاً جديدة

❖ **الخيول العربية والخيول الانكليزية** ❖ قال المسيو جفراي في احدى المجلات الفرنسية ان الجياد العربية هي آباء الخيول الانكليزية الكريمة التي تجري في ميادين السباق ومنها اشتقت كرائم الخيول الاوربية . فان انكليزيا يدعى دورنلي سافر الى سوريا في سنة ١٧٠٢ واشترى منها مبراً كريماً سماه « درلي العربي » فاعجب الانكليز بنسله ومن ذلك الحين صاروا يفضلون الجواد العربي على كل جواد . وفي عهد لويس السادس عشر اهدى باي تونس الى هذا الملك جواداً عربياً كريماً . فلما شاهد الملك احقره لانه كان حقير الصورة صغير الجسم ولم يكن الملك يميل لغرب الخيول الانكليزية الكبيرة الهامة . فانتفى الامر ببيع هذا الجواد . وفي ذات يوم كان انكليزي آخر يدعى المستر كوك ماراً بالجرس الجديد في باريز فابصر هذا الجواد يجر مركبة عليها برميل ماء فانتبه اليه واحسن الظن فيه لحسن فراسته فابتاعه من صاحبه ببيعة جنيتات فجاء اكرم جواد . وقد سماه صاحبه « كودولفين العربي » ومن هذين الجوادين ( درلي العربي وكودولفين العربي ) جاءت جميع كرائم الخيول الانكليزية حتى الجواد « اكليس » الذي ربح في السباق ٦٢٥ الف فرنك في ١٣ شهراً وهو اشهر الجياد الانكليزية

❖ **الفضة والمكروب** ❖ تنمو المكروبات كثيراً على قطع النقود النيكلية والذهبية ولكنها لا تعيش على القطع الفضية الا قليلاً جداً لان الفضة سم قاتل لها . وعلى ذلك فحمل القضاة التي تكون مقابضها مفضضة مما يفيد في قتل الجراثيم التي تعلق في اليد

❖ **التصوير على نور الزهرة** ❖ تمكن بعض المصورين من التصوير الفوتوغرافي على نور الزهرة نجم الصباح فجاءت الصورة واضحة

❖ **شفاء الامراض بالنور** ❖ اباح الدكتور كارنول والمسيو تروفه المجمع العلمي انهما شفيا الرومانزم شفاء تاماً بالنور الكهربائي وقد شفيا بضياء النور لا بجرارته لانها وضعا بينه وبين المريض صندوقاً من زجاج مملوء بالماء . وقد قوي اعتقاد العلماء بفعل النور في كثير من الامراض الداخلية . وهذا مما يزيد فضل الشمس على الارض وسكانها كما ترى



# باب تدبير الصحة

## معامل الجمال للسيدات

يعنف بعض الشرقيين سيدات الشرق لصرفهنّ مدة طويلة من وقتهنّ امام المراة للبس والزينة . وهم يعنفونهنّ على ذلك مع انهنّ لا يهتممن ذلك الاهتمام الا من اجلهم . فيظهر ان رجال الشرق لا يعرفون مصلحتهم حق المعرفة ولكن اذا وضعنا الهزل جانباً فاننا نجد ان سيدات الشرق مظلومات في هذه التهمة بالنسبة الى سيدات الغرب ولك ان تحكم مما يلي

في اوروبا وخصوصاً في انكلترا نوادي عمومية يتردد عليها النساء لاصلاح جمالهن كما يتردد الرجال عندنا على القهاوي والحانات . وهذه النوادي تديرها سيدات من ذوات الظرف والاختبار وفيها كل العطور والادهان والآلات الكبرائية اللازمة لاصلاح الجمال واشهر هذه المعامل معمل انيق في لندن تديره مسز دلي وستون واليك بعض الشؤون التي يشتغل بها هذا المعمل المشهور لدى سيدات الانكليز

✽ ابقاء القامة معتدلة هيفاء ✽ ان السيدة التي تريد ابقاء قامتها هيفاء رقيقة معتدلة تقتصر على طعام مخصوص اكثره يكون من اللحم والشاي

✽ ازالة تجمع الوجه ✽ هذه هي مسألة المسائل في الجمال . فان الشمس والرياح والهموم وكبر السن تحدث في الوجه الجميل غضوناً (تجعدات) تذهب بنضارته وتدل على دخول صاحبه في سن العجز . فما الطريقة لمحو هذه الغضون التي ترسمها السنوات بيدها القاسية على الوجوه الجميلة ؟ - الطريقة لذلك في معمل مدام وستون ذلك تلك الغضون باسطوانات كهربائية مخصوصة لهذه الغاية . وبما انه قد ثبت فسيولوجياً ان سبب حدوث هذه الغضون جناف بشرة الوجه فانهم يجهدون بدهن الوجه بدهون تجعله ليناً دائماً . وامامنا الان رسم يمثّل صاحبة المعمل كذلك باسطوانتين كهربائيتين وجه سيدة جميلة جالسة على كرسي بين يديها كما تكوي الغسالة الثياب بمكواتها

❖ **ازالة الذقن الثانية** ❖ والسيدات ذوات الاجسام السمينة قد تحدث لهن غشون فوق الذقن فتكون بمثابة ذقن ثانية . وهن يكرهن هذه الذقن الثانية جداً وينسبها الى كبر السن مع انها في أغلب الاحيان تكون منتقلة بالارث . ولذلك يزلنها في هذا العمل بهدالك كهر بائية ايضاً

❖ **جعل العينين برأقتين** ❖ وبما ان العينين هما اجمل ما في الوجه بعد الفم اوقبله فانهن في هذا العمل لا يهملن العين . ولذلك يوصين السيدات بان يرطن عيونهن بمندبل قبل النوم ويعصبن جباههن . فعصب الجبهة يحول دون تجمعدها اذا رأت السيدة احلاماً مزعجة و ربط العينون يجعلها برأقة في الصباح متى وقع عليها النور بعد الظلام

❖ **اجراء الدم في الجسم** ❖ وبما ان الدم في الجسم يكاد يكون المصدر الاول للجمال اذ به بهاؤه وروثه فان السيدات يتخذن مطارق صغيرة يطرقن بها اجسامهن طرقة خفيفاً لتنشيط الدم واستدعائه الى ظاهر الاجسام

❖ **تضمير الاعضاء** ❖ ولكن والسفاه ان السيدات لا يقتصرن على هذه الطرق السهلة فان بعض القاسيات منهن من اصحاب الاجسام الضخمة يحاربن اجسامهن محاربة شديدة للتضميرها وجعلها نحيفة القوام . فيعذبنها بالآلات مختلفة قد يبكين احبائنا من الآلهة . ولكنه بكاؤه كالفحك

❖ **الحواجب والعنق والاهداب** ❖ اما الحواجب فلها فن مخصوص يجعلها كالقوسين بازالة كل شعرة نافرة . وكذلك يعنى بالاهداب . والعنق تُتعهد بالدهون والطيوب الخصوصية . ويجب تعهد الوجه باجماله مرة واحدة في الاسبوع على الاقل

❖ **العناية بالايدي** ❖ واما العناية بالايدي فهي فوق كل عناية . فان اظفارها لا تقلم بالمقص ولكن بشفرة خصوصية تقلمها بشكل هلال وتتركها طويلة اتباعاً لطريقة الطبقات العالية . وبعد ذلك ينظف داخلها بشفرة دقيقة جداً . ثم يوثق باناء فيه ماء ممزوج بطيوب خصوصية مختلفة فتغمس فيه اليدان الواحدة بعد الاخرى وتبقيان بالماء حتى تنشرب البشرة منه . وبعد ذلك يُجفف اليدان وتُعهد الاظفار بقليل من اللون الاحمر للزيادة في حرمتها الطبيعية متى كانت غير كافية . ثم تنضج اليدان بالكولونيا وتجففاً ترويحاً بالمروحة لا بالمندبل لانه من الجناية ان يمس المندبل مهما كان ناعماً تلك الايدي التي اعتني بها هذا الاعناء

❖ **اجرة الجلسة الواحدة** ❖ اما الجلسة الواحدة لاصلاح اي امر كان في جسم السيدة من الامور التي تقدم ذكرها فان اجرتها ٢٥ فرنكاً ( جنيه انكليزي ) ولو كانت



ساعة او نصف ساعة

بقي علينا بعد ما تقدم ان نعلم هل كل ما ذكره يجدي نفعاً في زيادة لطف ونباهة  
الجنس اللطيف ام اللطف والنباهة الحقيقيان من خواص النفس لامن خواص الجسد ولذلك  
لا تُكتسبان بالتميق والتزويق بل بحسن التربية والتهذيب

## باب التقريظ والانتقاد

الراوي

جريدة يومية لصاحبها جناب يوسف بك طلعت

اذا شكنا ارباب الصحافة من كثرة الجرائد فان الجمهور في رأينا يرتاح الى هذه الكثرة  
لانها تحمل الجرائد على تحسين احوالها طبقاً لناموس المزامحة الطبيعي . وامامنا الآن العدد  
الثاني من جريدة يومية صدرت في العاصمة عنوانها « الراوي » وقد تلت بيضة ايام جريدة  
« الجوائب المصرية » اليومية التي صدرت حديثاً ايضاً . فحن نتمنى للرصيفتين كل توفيق ونجاح

لائحة لبنانية

طبعنها ووزعتها جريدة المناظر الغراء بالبرازيل

وردتنا لائحة مرفوعة الى دولتلومظفر باشا متصرف جبل لبنان وهي تحتوي آراء في  
اصلاح الجبل وحكومته . وقد وضعت لفصولها عنوانات رقيقة . منها ما جاء في قاموس  
لاروس في تحديد كلمة الاستقلال « تكون الامة مستقلة متى كانت سيدة شؤونها » ومنها  
تعريف الوطنية في كتاب لدالوز « الوطنية هي الرابط الذي يجمع فئة من الناس بمصلحة  
واحدة في بقعة واحدة . ويزداد هذا الرابط وثوقاً اذا كانت لغة الفئة واحدة » ومنها قول  
بي ومارغال في كتاب الوطنية « لا تعرف آسيه حتى الآن الحرية التي تتمتع بها اوروبا  
منذ مدة مديدة . والشعوب الاسيوية لا تزال متقهرة وراء الشعوب المتمدنة . ذلك

لانتفاء المصالح الوطنية بسبب الجامعة الدينية» ومنها قول لواشنطن في اول خطاب بعث به الى الندوة بعد الاستقلال «يجب ان نوحّد مبدأ الشعب الاميريكي المستقبل بالمدرسة» وفي هذه اللائحة صفحات كثيرة تدل على توقّد الغيرة في صدر كاتبها على شؤن وطنه واليك واحدة منها

« اصل تحجب الحكم يا صاحب الدولة عادل ولكن اصل الحكومة اعدل . ويستمر تحجب الحكم عادلاً حتى تكون الهيئة المحكومة اعقل من ان تنهيب الحاكم لمجرد تحجبه ولكن اصل الحكومة يستمر عادلاً ابداً

» يتحجب الحاكم ليكون مهاباً . ويجوز له الحجاب مع انه مخالف للمقصود من الحكومة ما زال الشعب شرساً متمرداً لا تردعه عن المنكرات والمعاصي الا هيبة الحكومة . فاذا صار الشعب الى ما صار اليه الجمهور اللبناني من السكينة والميل الى التقدم فقد صارت كل معاني الحجاب ضرراً

» لذلك نسا لك مولاي ان تمرّق الحجاب المسدول بينك وبين الجمهور لتستطيع ان تعلم حالة الرعية التي انت تحكمها

» انك مع التحجب يا صاحب الدولة لا يجالسك غير الرؤساء والاعيان والاغنياء . وهو لاء لا يحادثونك الا بما يوافقهم . والذي يوافقهم ليس هو ما يصلح للجمهور . فانت مع التحجب لا اكليس والاعيان والاغنياء لا للشعب

» ولست تستطيع ان تمرّق حجاب التحجب الا اذا ابحت المقابلة للجمهور وجعلت لهم ميعاداً اسبوعياً . وهكذا تكون كما يريد جلالة المتبوع الاعظم وكما تريد سفارات البرتوكول متصرفاً للبنان لا الاكليس ولا للاعيان ولا للاغنياء »

فنحن نرجو ان يوفّق دولتو مظفر باشا لارضاء اللبنانيين عموماً بسياسة عادلة حكيمة فيها مصلحة جميع طبقات الامة اللبنانية الكريمة

### مسيح الهند

لم ننشر للقراء حتى الآن شيئاً عن رجل هندي ادّعى في الهند انه المسيح وانه جاء للتوفيق بين الناس وجمع كلمتهم لاننا رأينا ان مزاحاً كهذا المزاح ليس يصح الاهتمام به . ولكن حضرته لا يزال يرسل المنشورات التي ينشرها وآخر ما وردنا منه كراس من لاهور باللغة الانكليزية . والظاهر من لغة هذا الكراس الفصحى انه



مكتوب بقلم غير قلّه . والغرض من نشره الاقتراح على الحكومة الانكليزية ان تجمع مجمعاً من علماء المسلمين في الهند ليقرروا ابطال الجهاد وهو اقتراح بارد ولا محلّ له لان جميع عقلاء المسلمين يقولون اليوم ان الجهاد كان واجباً في زمنه لحماية الدعوة واما اليوم فلا محلّ له ولا موجب لان جميع البشر صاروا مؤمنين بالله سبحانه وتعالى والذي اضحكنا في كراس مسيح الهند ترأّفه الى حكومة الهند ترأّف التابع للمتبوع دون ان يكتفي بالكلمة المشهورة التي تدلّ على التبعية والاحنقار معاً وهي « اعطوا ما لقيصر لقيصر » . فهل يا ترى كان المسيح متزلفاً

### جريدة الرقيب ومطبوعاتها

اهدتنا ادارة جريدة الرقيب الغراء خمس روايات ادبية فكاهية مجلدة تجليداً حسناً في مجلد واحد عنوانه « باريس الخفية » وهي من تعريب حضرة الاديب زاكي افندي مابرو وقد نشرت تباعاً في جريدة الرقيب وتطلب منها ومن جميع المكاتب وثمنها ٢٥ غرشاً صاعاً ونغنم هذه الفرصة لشكر رصيفنا الرقيب الاغمر على نقله الصفحة التي نشرتها الجامعة في غلاف جزئها السابق اعلاناً لكتاب ابن رشد وفلسفته . انما وقع خطأ في عنوان ذلك الفصل فان مرتب حروف الرقيب وضع في العنوان هذه الكلمات « اعلان من ادارة مجلة الجامعة » وظاهر انه خطأ مطبعي وقد طرأ في المدة الاخيرة على صحة حضرة صديقنا الفاضل صاحب الرقيب اعتلال خفيف جعله يوقف اصدار جريدته مدة قصيرة ثم تعود الى عالم الصحافة بهمة حضرته ونشاط جناب محررها الكاتب الفاضل طانيوس افندي عبده احد محرري جريدة البصير الغراء الذي يتولى تحريرها منذ مدة بعيدة

### مذهب تولستوي

( بقلم جناب سليم افندي قبعين )

طبع هذا الكتاب على نفقة حضرة الاديب ابراهيم افندي فارس صاحب المكتبة الشرقية وهو من تعريب حضرة الاديب سليم افندي قبعين . وقد جمعه حضرة معرّبه من اللغة الروسية ومن اللغة العربية ونقل فيه اشياء كثيرة عن الجامعة بعضها ذكر الجامعة حين نقله وبعضها اغفل فيه ذكرها كما في الصفحة ٤١ حيث بسط فلسفة تولستوي وآراءه

مع انها مأخوذة كلمة كلمة من ترجمة الجامعة لتولستوي في الجزء الحادي عشر من السنة الثانية . وهذا الكتاب يحوي خلاصة ترجمة تولستوي ووصف معيشته وآرائه وحرَم المجمع المقدس له وردود رجال الدين عليه وهو يُطلب من المكتبة الشرقية في العاصمة وثمنه ٦ غروش صاغ

## الاخاء

مجلة عمومية ادبية لصاحبها جناب محمود افندي كامل كاشف

صدر الجزء الاول من مجلة عمومية ادبية لصاحبها حضرة الكاتب الفاضل محمود افندي كاشف وادارتها في طوخ ( قليوية ) والاخاء اقسام منه قسم اجتماعي وقسم سياسي وقسم ادبي عدا الفوائد والاخبار واشتراكه ٥٠ غرشاً في مصر و٢٥ فرنكاً في الخارج . فنرحب بالريضة الجديدة

✽ **مجلة المفتاح** ✽ اتمت رصيفتنا مجلة المفتاح الغراء سنتها الثالثة ودخلت في سنتها الرابعة . وقد صدر الجزء الاول منها مصدراً برسم جان دارك وفيه ترجمتها ومقالة في الفلسفة والقانون والموتنتوت وترجمة سقراط ومقالة في سلامة العيون وغير ذلك من الاخبار العلمية والفوائد . فنحن نبني الرصيفة بدخولها في سنتها الرابعة

✽ **النتيجة الشرقية** ✽ اصدر حضرة الكيماوي الاصولي يوسف افندي الخوري صاحب الميادلة المشهورة في الثغر النتيجة التي اعثاد اصدارها في كل سنة وفيها عدة فوائد ورسوم واءالات عن بعض العلاجات . وقد اهدانا نسخة منها فنشكر له هديته

✽ **خريطة جبل لبنان** ✽ وضعت جريدة الرموز الغراء التي تُطبع في البرازيل خريطة لجبل لبنان وهي باوضح شكل واجمل تصوير وقد اهدتنا نسخة منها فنشكرها على هذه الهدية النفيسة ونحت كل لبناني على اقتنائها

✽ **المنار البيروتي** ✽ دخت جريدة المنار التي تُطبع في بيروت في سنتها الخامسة وصدر الجزء الاول منها في شكل مجلة يديرها جناب رصيفنا الفاضل روفائيل افندي الياس كك مدير جريدة المحبة الغراء ويرأس تحريرها جناب الكاتب الفاضل الشيخ رشيد نفاع . فنحن نرحب بالريضة في طورها الجديد ندعوها بالتوفيق في الخدمة النافعة التي تحتاج البلاد اليها



## بين شاعرين في مصر

ما فرغتُ من قراءة قصيدة الشاعر الالمى مصطفى صادق افندي الراغبى التي رثى بها الشرق في الجامعة  
(المجلد ٩ الصفحة ٦٢٤) حتى وجدتُ في نفسي اثرًا مؤلمًا فراجعتُ هذا الصديق الفاضل بالقطعة  
الآتية وطلوها ما اجابني به عليها وقد رأيتُ ان ارحلها اليكم للتكرم بنشرها في الجامعة انجازًا لما وعدت  
به هذا الصديق

قلت

رثيت من الشرق مجداً ذهبٌ وعزاً غداً نهب ايدي النوب  
فذكرتني موقفاً كان لي باطلاً يستثير الكرب  
فما وقف الدمع حتى جرى ولا هدأً الوجد حتى التهب  
بكيت فابكيت ذا حمية يسعها من بكى او ندب  
أجدك هل يوقظ النائمين صياح زرده او صخب  
بلى وأبيك واكننا نؤدي بذلك حقاً وجب  
فلا يشينك ما قد ترى عن الشعر يختار او يُنتخب  
ألا رب قافية قتلها يهل الاديب لها والادب  
عليك السلام ونلت الذي ثنوق الى نيله من ارب

فاجاب

أخي هل جرى مدمع فانسكب ومس الفؤاد جوى فالتهب  
لقد كنت احسب ان الرقاد خاط الجفون بخيط الهدب  
ولم ادر انك حلف السهاد بلى قد عرفتك حلف الادب  
بربك هل اُسمعت صيحي وقد خفقت من صداها الشهب  
فكم قد نظمت وكم قد نثرت وكم قد نصحتهم بالخطب  
وان قصائدك النيرات لكابد يطلع او يرتقب  
اذا صحت في شرقنا صيحة وقلت ارى الغرب منا اقرب  
فما انت مسمع من في القبور ولا انت مفزع من في السحب  
نخفض عليك عليك السلام ما ذكر الناس فضل العرب

احمد محرم

الدلجات

السنة الرابعة

# المجلة

الجزء الثاني

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

الاسكندرية - مارس (آذار) سنة ١٩٣ - ذو الحجة سنة ١٣٢٠

## مشاهير المتقدمين والمناخرين

### مشاهير الشرق

حموري

(واضع الشرائع البابلية التي يقال ان بعض شرائع النوراة نقلت عنها )

ترجمة حموري . شرائعه . النوراة وهذه الشرائع . كتاب الامبراطور غيلوم الذي  
شغل جرائد العالم . الاعصر التاريخي والاعصر المجهولة . رأي المسبو  
ماسيرو مدير الآثار المصرية . بابل مضروبة وضاربة

لما نشرنا منذ عدة شهور في باب «آثار الشرق القديمة» في الجزء السابع من السنة الثالثة  
فصلاً عنوانه «آثار من زمن ابراهيم الخليل» وذكرنا فيه ما اكتشفه المسيودي مورغان في  
سوس من شرائع العيلاميين - لم يكن يدري في خلدنا ان هذا الاكتشاف سيكون له  
الاهمية العظمى التي كانت له في اوربا حتى ان الامبراطور غيلوم نفسه يضطر الى المداخلة  
في شأنه بكتاب طويل اقام جرائد المانيا واقعدها . ونحن نغتنم هذه الفرصة لنقل هذا الكتاب  
الغريب الذي ادهش به هذا الامبراطور العالم شأنه في اكثر الاشياء التي تصدر عنه .



وبهذه المناسبة ننشر ترجمة الرجل الشرقي العظيم (حموري) الذي كُتب هذا الكتاب بسببه وما يلزم عن ذلك من البيان فنقول

\*\*\*

﴿ترجمة حموري﴾ حموري او هامورابي او هامورابي اسم جديد سيكون له في تاريخ البشر في الارض منزلة تعادل منزلة اعظم الرجال الذين خدموا الحضارة ورقوا شؤون البشر فلا الاسكندر في عظمته ومجده ولا دريوس في بذخه وسلطانه يساوي مقامه مقام هذا الملك الممدّن . وهو ملك سامي حكم بابل بين سنة ٢٣٩٤ و ٢٣٣٩ قبل الميلاد اي منذ ٤٤٠٠ سنة ) واسمه «حموري» مشتق من اللغة العيلامية ومعناه علي ما يُقال «المولود من نسل كريم»

وقد نقلت احدى الرصيفات عن جريدة النشرة الاسبوعية الغراء التي تُطبع في بيروت شيئاً عن هذا الملك البابلي ومنه يُعلم ما كان له من المنزلة العليا في زمنه . وهذا نص كلام النشرة الاسبوعية :

«لم يبق ادنى ريب في ان هامورابي هو امرافل ملك شنعار المذكور في سفر التكوين وانه كان سامياً دخل على الترجيح ارض شنعار الخصبية ( او سومروهي بلاد الكلدان المعروفة بكلمدية الواطئة ) من بلاد العرب . وكان قد غلب الكلدانيين واستولى على بلادهم . وكان قد مرّ على العيلاميين قرونٌ وهم مستولون على بابل . فخارب العيلاميين وطردهم من الارض الكلدانية وملاك كل العالم المتمدّن في عصره ما عدا مصر . فكان ملكه من بلاد الفرس الى البحر المتوسط . واما الحروب المتوالية التي مكّنته من ذلك المُلْك فلا نعلم تفصيلها . ولكن ما في الاصحاح الرابع عشر من سفر التكوين يدل على انه في قديم الازمنة وكان يملك حينئذٍ في عصر فيه ملك عيلام السائد

«وكان لنا قبل اكتشاف شرائع هامورابي العجيبة ما هو كافٍ من اخباره لمعرفة انه الظافر والباني هياكل الالهة وانه كان من السياسيين المجتهدين في نفع رعاياه . قال ناقل هذا النبأ « وقد شاهدتُ مئات من الايامال المربعة من ارض وادي الفرات العجيبة الخصب فلاة وعراءً يابساً وعلّة ذلك انسداد القنوات التي كانت تسقيها . وكان هامورابي بنى سداً حيال نهر دجلة دفعاً لاضرار طوفانه وانشأ قنواتاً يجري فيها الماء الى امدٍ بعيد فيسقي الارضين ويحييها » . قال ذلك الملك في ما تركه من مكتوباته « لما اعطاني الاله انو والاله بعل المُلْك على ارض سومر واكاد ( وهي الجنوب والشمال من بلاد بابل ) ووضع مقودهما

في يدي حفرتُ قناة هومارابي فحملت كثيراً من المياه الى اراضي سومر واكاد فجعلت الارض على جانبي النهر صالحة للفلاحة والزراعة وجمعت غلة المحطة واعدت المياه في سومر واكاد للاعقاب وجعلت الارض التي قسمها السكان واحدة واعدت طعاماً وشراباً وسستمهم بنعم وافرة واسكنتهم في الامن والسلام»

« فكان هامورابي سياسياً مدرباً كما كان بطل حرب ووقف نفسه لنفع رعاياه . وتبين من الكتابة على العمود الذي اكتشفه دي مرغان حديثاً انه كان ممن يؤمنون الشمس وادعى انها هي التي اعطته الشريعة . فعلى ذلك العمود ما ترجمته « بامر الشمس حاكم السموات والارض الاعظم ليكن العدل في الارض وباسم ربي ميروداخ انهي عن هدم ما اقمته تذكراً في هيكل ايساغيل الذي احبه . فليرد اسمي ( على الالسنه ) ابداً . وليقف كل مظلوم له دعوى شرعية امام صورتي هذه باعتبار اني « ملك البر » وليقرأ المكتوب وليفهم كلماتي الثمينه . وهذا المكتوب يبين له دعواه فيرى ما هو الحق ويبتهج قلبه ابتهاجاً يحمله على ان يقول هامورابي ملك كآب لرعاياه تمسك بكلام ميروداخ بالهيبة والاکرام وانصر بمساعدة ميروداخ على الشمال والجنوب وابهج قلب ميروداخ ربه فوهب منافع دائمة لشعبه ووطد شريعته في الارض . ومتى قرأ النبا فليصل بكل قلبه امام ميروداخ سيدي وزربائيت سيدي . وحينئذ الارباب الواقية والآلهة الذين كثيراً ما يترددون في حضرة ايساغيل لا بد من ان يهبوا له بوفور النعمة المستهيات اليومية امام ميروداخ مولاي وزربائيت مولاتي »

« ولقب « ملك البر » من احب الالقب وقد ادعاه هامورابي لاعنقاده انه استحقه لبره برعيته كما يظهر من قوله على ذلك الاثر « هامورابي ملك البر . الذي منخته الشمس حقاً ( او شريعة ) انا هو . كلماتي تراعى . اعالي لا نظير لها لا وطى الاعلى . وأضع المتكبرين وانفي العنة فاذا راى خلف متسلط كلماتي التي كتبها في رسمي هذا ولم يُبطل شريعتي ولا يفسد كلماتي ولا يغير ما اقمته تذكراً قوت الشمس ملك ذلك الملك كما قوت ملكي . فملك البر هو الذي يملك بالبر رعاياه »

« وما كتبه هذا الملك يتبين ان بعضه كآب نه كتب بقلم موسى او سليمان ومن ذلك قوله »

« في مستقبل الزمان في كل الاعقاب الآتية ليراع الملك الذي يكون في الارض كلمات البر التي انا كتبتها على حجري التذكاري هذا شريعة مملكتي التي وضعتها والسنة التي سننتها لا يغيرها . ولا يشوه ما اقمته تذكراً . وان كان المتسلط حكيماً وقادراً ان



يسوس الارض بمقتضى الشرع فليراع كلماتي التي كتبتها في مرسومي القانون والفرائض والشرائع التي اعطيتها والاحكام التي وضعتها . فهذه كلها تظهرها له هذه الكتابة . فليحكم على رعاياه بمقتضاها ويخطبهم بالعدل وليستقم بالاحكام . ولينبذ الاشرار والمجرمين من ارضه وليعد المنافع الى رعاياه »

« وما كتبه هامورابي للملوك الذين يخلفونه ككتاب وشنتون الوداعي الى خلفائه . ولا ريب عندنا ان سيرته واعماله النافعة في الزمن الطويل كانت مما اكرمه واحترمه خلفاؤه . ثم كان بعد ذلك خمسة قرون سلام وراحة ونجاح ثم جاء الغزاة من جبال عيلام وعاثوا في بابل وسورية » ونعلم من قانون هامورابي انه اشتمل على شرائع انتشرت في كل الشرق نحو ٢٣٠٠ سنة قبل الميلاد . وقد اتفقت شريعة موسى وشريعة هامورابي في امور كثيرة وهي تدل على قدم التمدن والعدل والشرائع النافعة . » انتهى كلام النشرة بتصرف يسير

\*\*\*

✽ شرائع حموري ✽ ولقد قلنا في السنة الماضية ان المسيودي مورغان وجد شرائع هذا الملك العظيم في خرائب سوس منقوشة على عمود من الحجر الصلد طوله متران ونصف وهو المذكور هنا بالصفحة ٦٩ السطر ٢٦ وعليه اربعة آلاف سطر قرأها الاب شيل العالم باللغة العيلامية . ونحن نلخص هنا بعضها استيفاء للكلام واتماماً للفائدة

تبدأ هذه الشرائع بعقاب السحر والتجديف والرشوة القضائية والسرقة وغيرها من الجرائم التي عقابها الموت . ثم تستطرد الى السرقة الاعتيادية وخطف الاشخاص وقصاص العبيد الا بقين وقطع الطرق . وبعد ذلك تنتقل الى مسائل بيع المنازل والاراضي وتأجيرها واقراض الاموال وتنظيم الشؤون التجارية . وللمرأة مكان واسع في هذه الشرائع فان واضعها نص على جميع الاحوال المتعلقة بها سواء كانت تجر بيع المهورات او كانت مقبلة بالبيت . فالزنا مثلاً يعاقب بالقتل وذلك باغراق الفريقتين في نهر . ولكن اذا كانت المرأة قد غصبت فيغرق الرجل فقط . واذا كانت امرأة قد ذهب زوجها اسيراً في الحرب فليس لها ان تتزوج غيره الا اذا كانت فقيرة لا تقدر على سد حاجاتها . ولكن اذا كانت غنية واتخذت رجلاً غير زوجها فتغرق . واذا عاد زوجها من الاسر وكانت قد تزوجت من الفقر فيجب عليها ان تعود الى زوجها الاول ولكنها تترك لزوجها الثاني الاولاد الذين رزقهم منه . وفي هذه الشرائع نص على حالة كالخالة التي كانت مع ابراهيم الخليل . فان ساره لما رأت نفسها عاقراً دفعت خادمتها هاجر الى زوجها فولدت منه اسمعيل . ثم غارت منها

ساره فطردتها . فالشريعة العيلامية تجيز امرأاً كهذا الامر في حالة عقم الزوجة . لكن متى وضعت الخادمة من سيدها فسيديتها لا يجوز لها بعد ذلك ان تبيعها ولا ان تسيء معاملتها . وبذلك تكون ساره بطردها عاجز قد خالفت هذه العادة البابلية التي كانت متبعة في جميع اقطار الشرق في ذلك الزمان

وفي الشريعة البابلية للاطباء نظام في غاية التدقيق . من ذلك : ان الطبيب اذا عالج عين رجل حرّ وشناها اخذ اجرتة . ولكنه اذا عطلها فان يده تُنقطع . . . واذا كان الرجل عبداً لا حرّاً وعطل الطبيب عينه او اماتته وجب عليه ان يبتاع لسيده عبداً غيره . وهذه الصرامة غير مقصورة على البشر بل تُتناول الحيوانات . فاذا عالج طبيب حيواناً وقتله وجب عليه ان يدفع لصاحبه ربع ثمنه

وللبنايين والمقاولين نظام صارم ايضاً . فاذا بنى منزلاً فجاء بناؤه حسناً فان البناء يأخذ اجرتة . ولكن اذا سقط هذا المنزل وقتل صاحبه فان البناء يُقتل . واذا قتل ابن صاحبه قُتل ابن البناء واذا قتل عبد صاحبه وجب على البناء ان يعطيه عبداً بدلاً منه . واذا تلف اثاث المنزل بسقوطه لزم الباني ان يبتاع اثاثاً مكانه . ثم يلزمه ان يعيد بناء المنزل لانه كان سبب سقوطه

واذا اضطرت النار في احد المنازل ورخص احد لاختادها ثم خطر له ان يسرق شيئاً من ذلك المنزل وجب القاؤه في النار المضطربة . واذا نقب احد منزلاً ليسرقه وقُبض عليه فانه يجب قتله ودفنه امام الجدار الذي نقبه . واذا قطع احد شجرة من غير اذن صاحبها وجب ان يدفع اليه مبلغاً من الفضة . واذا استأجر بقرة وماتت من سوء معاملته وجب ان يردّها الى صاحبها بقرة مثلاً واذا كان قد قلع عينها فقط وجب ان يدفع اليه نصف ثمن مثلاً . واذا وهب رجل امرأته شيئاً من ماله او من حقوله وبساتينه فليس لابنائها ان يستردوا منها شيئاً بعد وفاته . ولما ان توفي بالمال الموهوب الى الولد الذي تختاره . واذا اودع رجل لدى رجل آخر ودیعة ولم يكن عليها شاهد ثم وقع خلاف بهذا الشأن فلا يجوز رفع هذه القضية الى المحاكم

وعلى ذلك فالعقاب في هذه الشرائع مبني كما رأيت على قاعدة « العين بالعين والسنّ بالسنّ » اذا كان ألساء اليه من الاحرار والاشراف . واما اذا كان من العامة والارقاء فُبلت الغرامة المالية من المسئ

ولو اردنا نشر جميع مواد هذه الشريعة للزمنا ان نملأ بها هذا الجزء كله



\*\*

✱ التوراة وهذه الشرائع ✱ فلما انتشرت ترجمة هذه الشرائع في اوروبا في هذا العام قام لها العلماء وقعدوا . وكتب احدهم الى احدى الجرائد يقول : فلنحتمل مكتشفوهذا الا اكتشاف تبعة اكتشافه . وايضاحاً لمعنى هذا الكلام نقول يظهر انه وجد بين هذه الآثار المكتشفة حديثاً وبين رواية التوراة شيئاً من الاختلاف والتشابه . اما الاختلاف فهو في الحوادث التاريخية واما التشابه فهو في الشرائع والنظامات . وليس يتسع المجال في هذا المقام للغوص في هذه المسألة بالتفصيل وانما نكتفي بذكر قضيتين الاولى ان علماء المانيا قد اثبتوا ان حموري هذا هو الملك امرافل الذي ورد ذكره في السطر الاول من الاصحاح الرابع عشر من سفر التكوين وان كان علماء فرنسا لا يؤكدون ذلك . وزيادة في الايضاح ننقل هذا الاصحاح برمته . وهذا نصه :

(( وحدث في ايام امرافل ملك شنعار واريوك ملك الآسار وكدرلعومر ملك عيلام وتدعال ملك جوبيم ان هؤلاء صنعوا حرباً مع بارع ملك سدوم وبرشاع ملك عمورة وشناب ملك ادمه وشمثير ملك صوبيم وملك بالع التي هي صوغر . جميع هؤلاء اجتمعوا متعاهدين الى عمق السديم الذي هو بحر الملح . اثنتي عشرة سنة استعبدوا لكدرلعومر والسنة الثالثة عشرة عصوا عليه . وفي السنة الرابعة عشرة اتى كدرلعومر والملوك الذين معه وضربوا الرفائيين في عشاروت قرنايم والزوزيين في هام والايبيين في شوى قريتايم والخوربين في جبابهم سعير الى بزمة فاران التي عند البرية . ثم رجعوا وجاءوا الى عين مشفاط التي هي قادش . وضربوا كل بلاد العالقة وايضاً الاموربين الساكنين في حصون تمار . ففرج ملك سدوم وملك عمورة وملك ادمه وملك صوبيم وملك بالع التي هي صوغر ونظموا حرباً معهم في عمق السديم مع كدرلعومر ملك عيلام وتدعال ملك جوبيم وامرافل ملك شنعار واريوك ملك الآسار . اربعة ملوك مع خمسة . وعمق السديم كان فيه آبار حمر كثيرة . فهرب ملكا سدوم وعمورة وسقطا هناك والباقيون هربوا الى الجبل . فاخذوا جميع املاك سدوم وعمورة وجميع اطعمتهم ومضوا . واخذوا الوطأ ابن اخي ابراهيم (الخليل) واملاكه ومضوا اذ كان ساكناً في سدوم . فاتى من نجا واخبروا ابراهيم . وكان ساكناً عند بلوطات بمرا الاموري اخي اشכול واخي عانز . وكانوا اصحاب عهد مع ابراهيم . فلما سمع ابراهيم ان اخاه سبي جر غلثانه المتمرنين ولدان بيته ثلث مئة وثمانية عشر وتبعهم الى داث وانقسم عليهم ليلاً هو وعبيده فكسرهم وتبعهم الى حوبة التي عن شمال دمشق واسترجع كل الاملاك واسترجع لوطاً

اخاه ايضاً واملاكه والنساء ايضاً والشعب . نخرج ملك سدوم لاستقباله بعد رجوعه من كسرة كدرلعومر والملوك الذين معه الى عمق شوى الذي هو عمق الملك . وملكي صادق ملك شاليم (مدينة السلام وهي اورشليم) اخرج خبزاً وخبزاً . فاعطاه ابرهيم عشرين كل شي ء ))

فيؤخذ من هذا الفصل اذا اعتبرنا ان اعرافل هو حموري كما يقول الالمان ان ابرهيم الخليل استطاع بثلاثمائة وثمانية عشر رجلاً ان يكسر جيش حموري العظيم وجيش اريوك وجيش لعومر وجيش وتدعال . وما عدا ذلك فملك فخم الجاه والسلطان مثل حموري لا يحتاج الى محالفة اولئك الملوك الصغار رغبة في اخذ مدن كسدوم وعمورة وادمة وصوغر . لانه ملك آسيا كلها حتى شاطيء البحر

هذا هو شيء من الاختلاف . اما التشابه فهو كائن في اشتراك التوراة وشرائع حموري في كثير من الاصول والعادات والتقاليد . وقد ذكرنا في ما تقدم عقاب « العين بالعين والسن بالسن » المذكور بهذا اللفظ نفسه في شرائع حموري . ونحن نذكر الآن شيئاً آخر وهو ان حموري يلقب نفسه في شرائعه « ملك البر » ( الخير ) وملك السلام » وهذا الاسم ملك البر او ملك الخير او ملك الصدق » ترجمته باللغة العبرانية « ملكي صادق » وملكي صادق هو اسم للكاهن العظيم المذكور في التوراة ( راجع فوق السطر الثاني ) وهو يدعى ايضاً ملك شاليم اي ملك السلام - فايها قلد الآخر . حموري قلد التوراة ام التوراة قلدت حموري ؟

\*\*\*

✽ كتاب الامبراطور غليوم ✽ ولقد بحث الاستاذ دليتش الالماني بحثاً مسهباً في هذه الاختلافات والمشابهات . والتي فيها خطبة حضرها في برلين عليه الناس في جلستهم الامبراطور غليوم والامبراطورة . وقد قال الخطيب في خطبته ان شرائع التوراة مأخوذة من الشرائع البابلية . ثم ختم كلامه بهذه العبارة « اننا نضع يدنا على قلوبنا ولا نحتاج الى وحي غير الوحي الذي يصدر منه »

وهذا الاستاذ من اخضاء الامبراطور غليوم ومن اعضاء « جمعية الشرق » الالمانية التي تستخرج الآثار الشرقية القديمة منه . فبعد الخطبة اجتمع بالامبراطور والامبراطورة وصار يحادثهما امام الحاضرين . فأكبر الناس ذلك من الامبراطور غليوم لمعرفتهم حرصه على حفظ التعاليم التقليدية . وتذكر ان جريدة الطان افردت يومئذ فصلاً مخصوصاً في صفحتها



الاولى لهذه الحادثة . ولكن بعد اجتماع آخر اجتمعه الامبراطور بهذا الاستاذ كتب  
الامبراطور الى صديقه الاميرال هولن الكتاب التالي ليبيدي رأيه في تلك الخطبة بصراحة  
وجلاء . وهذا نص هذا الكتاب الغريب

« عزيزي هولن

« لا بد ان تكون الرسالة البرقية التي بعثت بها اليك قد محت من نفسك الشك الذي  
كان فيها بشأن نتيجة تلك الخطبة . ولقد فهم السامعون تلك الخطبة كما يجب ان تفهم .  
ومع ذلك فيسرني ان اغتنم هذه الفرصة لابداء رأيي في هذا الموضوع (١)

« ان الاستاذ دليتش في اثناء احدي الاجتماعات المسائية عندنا دخل مع الامبراطورة  
والوكيل العام درياندور ( وهو من رجال الدين ) في بحث استمر عدة ساعات . اما انا فقد  
جعلت نفسي من جملة السامعين . ولكن الاستاذ من سوء الحظ لم يلبث ان ترك البحث  
التاريخي المحض في المسائل الاشورية ودخل في مسائل دينية لا محل لها . فلبث مصغياً .  
غير انه لما وصل في كلامه الى العهد الجديد ( الانجيل ) لم يبق لدي شك في رأيه .  
فانه قال في شخصية مخلصنا اقوالاً شاردة مناقضة رأيي واعتقادي لانه لا يعتقد بلاهوت  
المسيح . ولذلك كانت التوراة في رأيه لا تحوي شيئاً من الوحي والنبوة عن يسوع بانه المسيح  
« فبنا يخفي (في الاستاذ دليتش) المؤرخ والباحث في آثار اشور ويظهر اللاهوتي بكل  
ما فيه من النور والظلام معاً . اما انا فاني انصح بان يخطو في هذا السبيل خطوة خطوة  
بكل تأن وحذر وان لا ينشر آراءه الا في كتب لاهوتية او في دائرة رصائه . وليكفنا  
نحن الخارجين عن هذه الدائرة خصوصاً « جمعية الشرق » التي لم تنشأ لتكون ندوة تاتي  
فيها اكل الآراء - عناء البحث في هذه الامور . فاننا انما نحفر في الارض ونستخرج آثارها  
القديمة ونقرأ ما عليها من الكتابات ونشره لمساعدة العلم والتاريخ وليس لتأييد او نقض  
الآراء الدينية التي يراها هذا العالم اوزاك . ولا ريب ان دليتش المؤرخ يخلص دليتش  
اللاهوتي لان ذاك لا وظيفة له الا اعلاء قدر هذا

« وانني اتأسف لان دليتش لم يقتصر على الغرض الذي بسطه لنا في العام الماضي اعني  
اتخاذ الآثار القديمة التي تستخرجها جميعتنا من الشرق دليلاً لمعرفة ما كان للتمدن البابلي القديم  
من التأثير على التمدن الاسرائيلي لنقف على العادات والاخلاق والشؤون السياسية والشرائع

(١) ترجمنا كلام الامبراطور في هذا الكتاب حرفياً الا في سطر واحد

التي يمكن ان يكون الاسرائيليون قد اخذوها من البابليين ولنرى اذا كان في هذه الآثار ما يرفع - من الجهة البشرية - عن البابليين الاوصاف التي تصفهم بها التوراة وصفًا لاربيب في انه غليظ وشنيع وغبر عادل

» هكذا كان غرضه الاول كما فهمت ذلك منه وقد كان غرضًا كبيرًا يجب علينا نحن المتفرجين ان نشكره عليه . ولكنه من سوء الحظ قد جاوز هذا الغرض من فرط غيرته » فان الآثار التي اكتشفت وجدفها كما كان ذلك في الحسبان بعض آثار تتعلق بمسائل التوراة الدينية . فحين كلام دليتش على هذه الآثار كان يجب عليه ان يشير اليها ويشرح احوالها ثم يدع السامعين يستخرجون النتائج الدينية التي يرونها . ولو فعل ذلك لثالت خطبته استحسان جمهور السامعين . ولكنه من الاسف ان لا يكون قد اقتصر على ذلك

» فانه في خطبته اخذ يخوض بلهجة المناقشة والجدال في مسألة الوحي فانكر هذه المسألة قليلاً او كثيراً ثم ظن نفسه قادراً على اثبات ان اصلها تاريخي بشري محض . فارتكب بذلك خطأً عظيماً لانه دخل بهذه المسألة الى باطن النفس ومس هيكها المقدس في غير شخص من سامعيه الذين تختلف عقولهم باختلاف طبقاتهم . وسواء كان مخطئاً او مصيباً فانه صدم وقاب في نفوس كثيرين انفس الصور والافكار التي هي ثمينة مقدسة عندهم . وقلقل اساس ايمانهم ان لم نقل انه وضعه . وهذا عمل لا يجسر عليه احد غير المشاهير اصحاب القرائح والعقول العظمى . واما درس الشؤن الاشورية درساً بسيطاً فليس مما يستوجب هذا » ولقد بحث « جوت » يوماً في هذا الموضوع فقال انه يجب على المتكلم امام جمهور يختلف الطبقات ان يحذر حتى من هدم « هياكل الالفاظ المصطلح عليها » ولكن الاستاذ الكريم نسي من فرط حماسه المبدأ الذي يوجب الفصل بين ما يلائم الكتب وجمهور السامعين وبين ما لا يلائمهم . فانه كلاهوتي يستطيع ان ينشر بين رصفائه او في كتب خصوصية الآراء والافتراضات التي يراها في المسائل الدينية . ولكن لا محل لذكره ذلك في خطبة على الجمهور او في كتب تنشر بين العامة

» والآن فاني فيما يخص بالاعتقاد بالوحي اعود الى رأيي الذي بسطته لك غير مرة باعز يزي هولن وكثيرين غيرك . فاني اعتقد بنوعين من الوحي مختلفين . الواحد وحي مستمر وهو تاريخي بلا شك والثاني ديني محض لانه عبارة عن تمهيد لمجيء المسيح » اما رأيي في الوحي الاول فهو دون اقل ريب ان الله يظهر دائماً في الجنس البشري الذي هو خلقته وصنيعته . فانه هو الذي « نفع في الانسان روحه » اعني منحه شيئاً من ذاته اي



نفساً حية . وهو يراقب نمو الجنس البشري بعناية الاب ليحسن احواله . وهو يظهر تارة في رجل عظيم هنا وطوراً في رجل آخر هناك سواء كان ذلك الرجل كاهناً او ملكاً وسواء كان بين الوثنيين او اليهود او المسيحيين

”ولقد كان (حموري) من هؤلاء الرجال كما كان موسى وابراهيم وهوميروس وشارلمان ولوتر وشكسبير وجوت وقتت والامبراطور غليوم الكبير . فان الله اختارهم وراهم اهلاً لان يعملوا بحسب ارادته اعمالاً عظيمة لا تنفى خدمة لامهم سواء كان ذلك في الحيز الروحي او في الحيز الزمني . وكثيراً ما كان جدي (غليوم الكبير) يقول انه لم يكن سوى آلة في يد الله

”فالله اذا يرسل اعظم الرجال للبشر ليستفيدوا من ثمار عقولهم ويكملوا نموهم ويتمكنوا من المسير في تيه هذه الحياة وطرقها المجهولة . ولا شك في ان الله ظهر في عدة اشخاص على ضروب مختلفة وذلك بحسب حالة الامة ودرجتها من الحضارة . ولا يزال يظهر حتى في عصرنا هذا

” اما النوع الثاني من الوحي وهو الوحي الديني المحض فهو الوحي الذي كانت نهايته ظهور المسيح . وهذا الوحي بدا يظهر منذ زمن ابراهيم ببطء ولكن بحكمة . ولولاه لفضي على الجنس البشري

” وبحسب هذا الوحي اني نسل ابراهيم الايمان باله واحد وهو الايمان الذي كان من الضروري حفظه . وهذا النسل لم يستطع النهوض الا بمعونة الله له . وما زال حافظاً هذا الايمان من قرن الى قرن والحوادث يتلو بعضها بعضاً حتى ظهر المسيح وكان ظهوره اعظم ظهور ظهره الله في هذا العالم

”ذلك لان الله ظهر يومئذ في شخص الابن بشكل بشري . وهو مخلصنا . وهو الان يملأنا حماسة ويدعونا الى اتباعه . واننا لشعر بناره تحرق في داخلنا . ورحمته تعزينا . وان كان غضبه يفينا فان شفقتة تحيينا . ومتى كنا متبعين وصاياه فاننا نقحم كل شيء ولا نخاف شيئاً لا التعب ولا الاحتقار ولا الحزن ولا الفقر ولا الموت لاننا واثقون من النصر . وذلك لاننا نسمع منه الكلام الموحى به من الله وهذا الكلام يصدق دائماً

” هذا هو رأيي في هذه المسألة . فان (الكلمة) قد صارت عندنا نحن التابعين للكنيسة البروتستنتية بمنزلة كل شيء وذلك من فضل لوتر . ولقد كان على دليتش ان لا ينسى ما كان لوترنا العظيم بعنا انشاده والنداء به وهو (يجب عليكم ان تبقوا على الكلمة)

”وعندي انه من البديهي ان التوراة تحتوي على عدة فصول من اصل تاريخي اي بشري محض وليست كلاماً موحى به من الله . وهذه الفصول هي عبارة عن تاريخ حوادث عديدة حدثت لشعب اسرائيل في حياته السياسية والدينية والادبية . مثال ذلك الفصل الذي ورد فيه ان الله اعطى موسى على جبل سيناء شريعة بني اسرائيل . فاني اعتقد انه لا يمكن اعتبار تلك الشريعة موحى بها من الله الاً اعتباراً شعرياً رمزياً . لان موسى على الأرجح قد نقل تلك الشرائع عن شرائع اقدم منها وربما كان اصلها مأخوذاً من كتاب شرائع ( حموربي ) ثم اضافها الى شرائع امته وقواها بها . وربما قدر المؤرخ ان يجد اتصالاً بين شرائع حموربي صاحب ابراهيم الخليل وبين شرائع بني اسرائيل لفظاً ومعنى . ولكن ذلك لا يمنع قطعياً من الاعتقاد بان الله قد اوحى الى موسى وانه ظاهر لبني اسرائيل بواسطته

”ولذلك ارى انه يجب على استاذنا الطريف ان يجتنب منذ الآن فصاعداً ادخال المسائل الدينية في الخطب التي يتلوها في حضرتنا . ولكن له ان يبحث بكل حرية في عادات واديان البابليين وغيرهم من الشعوب الذين ورد ذكرهم في التوراة

”اما انا فاني استنتج مما تقدم النتائج التالية

( ا ) او من باله واحد

( ب ) نحن الرجال لا غنى لنا لمعرفته عن شيء يمثل ارادته . واولادنا اشد حاجة منا الى ذلك

( ت ) ان الشيء الذي يمثل ارادة الله عندنا هو التوراة كما وصلتنا بالتقليد . واذا ظهرت اكتشافات اثرية تخالف بعض رواياتها فهذا لا شأن له كما انه اذا فقد بها الشعب المختار ( بنو اسرائيل ) شيئاً من رونق تاريخه فلا اهمية لذلك ايضاً . ذلك لان روح التوراة تبقى سليمة مهما طرأ على ظاهرها . وهذه الروح هي : الله واعماله

”وان الدين لم يكن قط حادثاً علمياً يختلف باختلاف العلم والتاريخ وانما هو فيضان من قلب الانسان ومن وجدانه بسبب علائقه مع الله

هذا وانني مع الشكر والثناء ابقى دائماً صديقك المخلص

غليوم

امبراطور وملك

وقد تناولت جميع الجرائد الالمانية هذا الكتاب واسهبت في شرحه وانتقاده ونشر الاستاذ هنرك الالماني الذي هو اليوم اشهر علماء البروتستنت في اوروبا وصديق حميم



للامبراطور غليوم رأيه في هذه المسألة فدافع عن الاستاذ دليتش دون ان يخطئ  
الامبراطور فقال ان دليتش ذو فضل لانه كشف اموراً مجهولة وانه يجب ان يُصرح بالحقيقة  
مهما كانت النتيجة

وقد روت جريدة برلنر تاجبلاط ان قداسة البابا لما اطلع على كتاب الامبراطور غليوم  
وافق على مبادئه الاجمالية . وقال احد الكرادلة لمراسل هذه الجريدة في رومه « ان  
قداسة البابا والامبراطور متفقان في مسألة التوراة ايضاً »

\*\*\*

﴿ العصر التاريخي والعصر المجهول ﴾ وعلى ذلك فلا يسع الباحث بعد كل ما  
نقدم الا ان يقف متأملاً مدهوشاً . وهو لا يدهش لكتاب الامبراطور غليوم الذي  
نقض فيه عصمة التوراة وخالف نصها الصريح وموافقة الحضرة البابوية على رأيه . لان  
المطلع على الحركة الفلسفية والاجتماعية والعلمية في هذا العصر لا يجهل ان عقلاء رجال  
الدين وقادة الامم قد تركوا الاصرار القديم وصاروا يلتصقون منافذ جديدة للتطبيق بين  
العلم والدين . واين المبدأ الذي وضعه الامبراطور غليوم هنا ( الصفحة ٧٧ السطر ٤٥ )  
من المبدأ الذي اخرج الفيلسوف رنان عن الطريق التي رام سلوكها في شبابه . فان رنان  
لما كان راهباً وتعمق في درس اللغات الشرقية راى في التوراة بعض الاغلاط التاريخية  
فبطل اعتقاده بانها من وحي الله . واما الامبراطور غليوم فانه قد حل تلك المشكلة بكتابه  
هذا اذ قال ان الكتب كلها لا تسلم في تفاصيلها وجزئياتها من امور كهذه لانها كتبت  
بايدي بشر وان كانت سليمة منه في اجمالها وكلياتها

وانما الذي يدهش الباحث في ما تقدم ثبوت ان التمدن البشري في الارض اقدم مما  
كان يظنه العلماء . ولا يزال الباحثون في بلاد الكلدان يعثرون في كل عام على آثار  
ثبتت هذا الرأي . وقد قال المسيو ماسيرو مدير الآثار المصرية في هذا الموضوع ما خلاصته :  
« انني اصدق ان حموربي قد وضع هذه الشرائع بل انني اؤكد وكنتي اراء كد  
ايضاً ان كثيراً منها كان موضوعاً قبله . فان سارغون الاول وارانين اللذين حكموا مملكة  
بابل قد وضعوا شرائع لتنظيم حالة المرأة في العائلة وتعيين مسؤولية الاطباء والبنائين قبل  
ان اخذ ذلك الملك الشيخ ( حموربي ) شرائعه من قم الاله شمش نفسه ( ١ ) بالف وخمسمائة

( ١ ) يقول حموربي في شرائعه انه تلقاها من قم الاله شمش نفسه ولذلك صور نفسه يكتب  
والاله يُملي عليه . وشماش باللغة العيلامية اشمس . ولعل هذه الكلمة العربية منقولة عنها

سنة تقريباً . وفي هذا الزمن كان في مصر شرائع اخرى قيل ايضاً انها تلتقتها من الاله اوزيريس وهي متناهية في القدم . ولا ريب ان هذه الشرائع المصرية قد نقلت ايضاً عن شرائع قبلها وهكذا الى ما شاء الله . وانني ارجو ان اولادنا يتمكنون في المستقبل من اكتشاف اسرار تلك العصور القديمة والدخول في تاريخها . بل ارجو ان نقدر نحن انفسنا على ذلك فان هذا الامر لم يعد مستحيلاً لدينا كما كان منذ مائة سنة . ولما نتسكن من هذا الاكتشاف نضطر يومئذ الى الاعتراف بان حدود التمدن في الارض ابعد بكثير مما نظنه الآن وانه كان قبل التمدن البشري المعروف ام عاشت منقطة قبل عصر التاريخ بازمنة بعيدة »

\* \* \*

✽ بابل مضروبة وضاربة ✽ هذا ونحن نختم هذا الفصل الذي طال كثيراً بالرجوع الى بابل تلك المدينة العظيمة التي كانت صاحبة هذه الشرائع والتي قامت في آسيا قديماً ككندن وباريز في اوربا في هذا الزمان . فنقرأ عنها بلذة واسف قول اشعيا الذي ينذرنا بالخراب

(( انزلي واجلسي على التراب ايتها العذراء ابنة بابل . اجلسي على الارض بلا كرسي يا ابنة الكلدانيين لانك لا تعودين تدعين ناعمة ومترفة . خذي الرحي واطحني دقيقاً . اجلسي صامتة وادخلي في الظلام يا ابنة الكلدانيين لانك لا تعودين تدعين سيده المالك ))

وقول أرميا

هأنذا اوقظ على بابل وعلى من فيها ريحاً مهلكة . وارسل اليها مذررين فيذرونها ويفرغون ارضها . اهربوا من وسط بابل وانجوا كل واحد بنفسه لا تهاكوا بذنبا لان هذا زمان انتقام . بابل كاس ذهب تسكر كل الارض . من خمرها شربت الشعوب ومن اجل ذلك جنت . سقطت بابل بقعة وتحتطمت ولولوا عليها . داوينا بابل فلم تشف . دعوها ولنذهب كل واحد الى ارضه . ايتها الساكنة على مياه كثيرة الوافرة الخزائن قد اتت آخرتك . كف جبايرة بابل عن الحرب وجلسوا في الحصون . نضبت شجاعتهم . صاروا نساء طلع البحر على بابل فتغطت بكثرة امواجه . صارت مدمتها خراباً وارضها ناشفة فقراً لا يسكن فيه انسان ولا يعبر فيه ابن آدم »

هكذا كان بنو اسرائيل يضررون بابل وينذرونها بالخراب . ولقد صدقوا في انذارهم . ولكن يا للعدالة الابدية . ان بابل قامت اليوم ترد اليهم ضرر باتهم . واكتشافات شرائع حموري في هذا العام ضربة شديدة لضراريتها



## مشاهير الغرب

ثلاثة امثلة

باري . لكوفه . كينه

قلنا في الجزء السابق اننا نترجم في كل جزء رجلاً من مشاهير الشرق ورجلاً من مشاهير الغرب . وقد صدرنا باب المشاهير في هذا الجزء بالكلام عن « حموري » الذي اصبح بعد اليوم من اعظم مشاهير الشرق . ولما اردنا الانتقال الى الغرب وجدنا اننا طالعنا في الجرائد الاخيرة شيئاً كثيراً عن ثلاثة من مشاهير الفرنسيين اشتغلت بذكرهم الجرائد الفرنسية في هذا الشهر . فربما من الفائدة تلخيص حياتهم الادبية لاتخاذها مثلاً لان كل واحد منهم يمثل مبدءاً وله صورة ادبية خصوصية . وهذه هي الفائدة الحقيقية من كتابة تراجم المشاهير

✽ غاستون باري ✽ هو العالم الفرنسي المشهور رئيس مدرسة كوليج ده فرانس واحد اعضاء الاكاديمية وجمعية الآثار والآداب . ولد في سنة ١٨٣٩ في افني من اعمال فرنسا وتوفي في كان في ٦ مارس لهذا العام . وقد احتفل بجنائزته احتفالاً عظيماً مشى فيه العلماء والكبراء والوزراء وكان وزير المعارف الفرنسية من جملة مؤنبيه

وصاحب الترجمة أشهر عالم بالادب الفرنسي واللغة الفرنسية خصوصاً ما كان منها مختصاً بالامور الوسطى . وقد تلقى دروسه الاولى في مدرسة رولين ثم انتقل الى كلية كوتيج وكلية بون الالمانيتين وبعد ذلك دخل مدرسة الشارث الفرنسية ليتلقى فيها علم قراءة الآثار اللاتينية القديمة . ولما اتم دروسه اكب على التدريس . وكان ابوه رولين باري استاذاً في مدرسة كوليج ده فرانس فلم يلبث ابنه ان خلفه في هذا المنصب . وفي سنة ١٨٧٦ جعل عضواً للجمعية الآثار والآداب وفي سنة ١٨٩٥ عين رئيساً لمدرسة كوليج ده فرانس وهو منصب عالٍ جداً وفي السنة التالية جعل عضواً للاكاديمية خلفاً للعالم باستور

مؤلفاته - انقطع غاستون باري الى علم واحد وهو علم الادب الفرنسي واللغة الفرنسية في العصور الوسطى ولكنه مع ذلك كتب كثيراً في التاريخ والفلسفة مالمهما من العلاقة بذلك

العلم . وهو الثقة الذي أبرز مخبئات الآداب الفرنسية القديمة من زوايا الزمان . وأشهر تأليفه الكتب الآتية : « تاريخ شارلمان . قصص شرقية في آداب اللغة الفرنسية في العصور الوسطى . أقدم آثار اللغة الفرنسية . درس في اللهجة اللاتينية الكائنة في اللغة الفرنسية . ترجمة القديس الكيس . اشعار القرون الوسطى » هذا فضلاً عن مساعدته في تأسيس المجلة الاقتصادية ومجلة رومانيا والمجلة التاريخية وجريدة العلماء التي عهد اليه المجتمع العلمي قبيل وفاته إعادة نشرها

اخلاقه - كان غاستون باري عظيم الهامة شائع الرأس بشعر طويل ولحية بيضاء مهيبة . وكان الادب العلمي واللطف والتساهل في اسمي منزلة عنده . وقد حدث عنه المركيز دي فوكوه فقال : كانت قاعته مجمعا لا كابر العلماء والاعيان من كل الاحزاب حتى الحزب الملكي . فقد كان يلتقي فيها رنان وباستور وبرتلو والكونت دي مونزيم الحزب الملكي في مجلس النواب والجنرال دي غالفه وغيرهم عشرات . وكانوا اذا اجتمعوا بحثوا في كل شيء : في العلم والسياسة والفلسفة والادب مع ان آراءهم متناقضة في هذه المواضيع . ومع ذلك فقد كان يحترمهم لطيفا تزيها هادئا شأن العقلاء والحكماء . ولم يكدر صفوهم الا مسألة دريفوس التي قسمت فرنسا قسمين . ولكن لما مرت حادثة دريفوس عادت جروح تلك القاعة الى الالتئام . والآن بعد وفاة صاحبها صار اكثر من عشرين رجلا كبيرا في باريز يتساءلون في ظهر يوم الاحد : اين نصرف وقتنا بعد الظهر في هذا النهار

حبه للحقيقة - وهذا هو الخلق الشديد الذي عرف به . فانه في ٨ ديسمبر من عام ١٨٧٠ قال في أول درس القاه في مدرسة كولييج دي فرانس مانصه :

« اني اعتقد اشد اعتقاد ان العلم لا غرض له غير طلب « الحقيقة » وهو يطلب « الحقيقة لذاتها دون ان يهتم بالنتيجة التي تنتج عنها عند العمل بها . كأن يسأل هل تكون « هذه النتيجة حسنة او غير حسنة . وعندي ان كل من يتصرف بالحقيقة قليلا او كثيرا « عند بحثه في المباحث التي يبحث فيها والنتائج التي يستخرجها منها سواء كان ذلك التصرف « لسبب وطني او ديني او ادبي - لا يستحق ان يكون له مكان في معمل العلم العظيم الذي « يحتاج الى النزاهة والامانة اكثر مما يحتاج الى البراعة »

وقد اتى الاستاذ باري هذا الكلام الذي لي علم سامعوه انه لا ينطق الا بما يوحيه اليه ضميره من الصدق وان كان في ذلك ما يسوء . وقد بقيت هذه القاعدة الذهبية قاعدة اعماله كلها في جميع ادوار حياته . وكان كثيرا ما ينفق وقتا طويلا ويتعب تعباً شديداً



في تحقيق حرف او كلمة وردت في عبارة قديمة وذلك حفظاً لقاعدته المشهورة اي الاقتراب من الحقيقة المطلقة بقدر ما يمكن الاقتراب منها  
اكثر الله في بلادنا مثل هذه الامانة والنزاهة والصدق والجراة في التحقيق والتعبير وبسط الحقائق فاننا نحن معاشر الشرقيين في اشد حاجة الى هذه الصفات التي هي اخص صفات العلماء والكتّاب الحقيقيين

✽ ارنست لكوفه ✽ وكما تعلمنا من صاحب الترجمة السابق كيف تكون النزاهة والامانة وحب الحقيقة والتساهل والتسامح بين الاحزاب المختلفة والجد والعمل نتعلم من ترجمة "ارنست لكوفه"، الذي توفي في هذا الشهر ايضاً كيف يستطيع الانسان اجتناب قصر العمر واطالة حياته الى حدها الطبيعي الذي هو مائة سنة كما قيل

ولد ارنست لكوفه في سنة ١٨٧٠ في باريز فكان عمره حين وفاته ٩٦ سنة . وهو «شيخ الاكاديمية الفرنسية» اي اكبر اعضائها سنّاً . وقد كان ابوه جبرائيل لكوفه شاعراً وله ديوان عنوانه «قدر النساء»، اشتهر منه بيت بليغ في اطراء جنس النساء وهو: «اجثُ باحترام تحت قدمي الجنس الذي منه امك»، (١) - اما ابنه صاحب الترجمة فقد كان شاعراً وموهباً للروايات التمثيلية والقصص وخطيباً ومنقداً . وله عدة مؤلفات منها «فن المطالعة . وتذكارات ستين سنة . وحرب النساء . وبياتريس . وادريانه لكوفور»، وغيرها . وهو لم يشتهر بمؤلفاته اشتهاراً عظيماً وانما كانت شهرته مبنية على كبر سنه وعلى اخلاقه اللطيفة الهادئة التي انفجتها الشيخوخة

وقبل وفاته ببضعة ايام نشر احد الكتاب الباريزيين مقالة دعى فيها الكتّاب والعلماء وعامة الناس الى الاعتبار بعصبة لكوفه وحثهم على سؤاله عن طرق معيشته التي اطالت حياته الى هذا الحد . وما قاله هذا الكاتب ان السري في طول عمر لكوفه اقباله على ترويض جسمه دائماً . فقد كان احبّ شيء اليه اللعب بالسيف والمشى والسباحة والعمل وترك اللعب الشديد عقلياً وبدنياً . اي الاعتدال في كل شيء . وقد بقي لكوفه في كل يوم يمارس لعب السيف الى آخر يوم من حياته على رغم كبر سنه . وكذلك كان شأنه في القلم ايضاً فانه في الاسبوع الذي توفي فيه نشر مقالة طويلة في جريدة الطان موضوعها لافونتين ونوع شعره . وقد وصانا العدد الذي فيه هذه المقالة من باريز في نفس اليوم الذي نقل به

(١) اذا شاء احد الشعراء النفاط هذه الموهبة ونظما في بيتين او اربعة نشرنا ابياته

مع النكر

البرق نعيه . فاعجب لشيوخ لم همة الشباب ولكتاب يموتون والاقلام في ايديهم  
 وكان قبيل وفاته يقول : انني لا اربح الموت ولكنني اربح الطريق الموصلة اليه .  
 يعني نزع الموت . ففي اليوم الذي توفي فيه قال لاهله امام طبيبه : لا تخافوا فاني انام  
 وفي الحقيقة انه نام نوماً ابدياً بلا نزع ولا اضطراب

وقد احنفل في باريز بمنازته احنفلاً كبيراً ولكن لم يؤبّه احد طبقاً لوصيته . وبوفاته  
 هو وغاستون باري خلت كرسيان في الاكاديمية الفرنسية وفرغ مكانان بين مشاهير  
 الفرنسيين ( ١ )

✽ اذكر كينه ✽ والثالث اذكر كينه الشاعر والمؤرخ والفيلسوف الذي احنفلت  
 الحكومة الفرنسية في اول مارس لهذا العام بتذكّر مرور مائة سنة على يوم مولده . وقد  
 اقيمت هذه الحفلة في قاعة كلية السوربون برئاسة المسؤول به رئيس الجمهورية وتليت فيها  
 عدة خطب منها خطبة لوزير المعارف الميسو شوميه

وادكار كينه شبيه بفكتور هيكون من حيث حب الجمهورية وبذله راحته من اجلها .  
 فانه ولد في عام ١٨٠٣ ونشأ كاتباً وشاعراً ومؤرخاً . ولما اغتصب نابليون الثالث الحكم  
 واسقط الجمهورية الثانية كان كينه مع فكتور هيكون في جملة المذنبين . وقد آلى كينه على  
 نفسه ان لا يعود الى فرنسا الا بعد عودة الحرية اليها اي بزوال الحكم الامبراطوري منها .  
 وكان هو وفكتور هيكون اشد اعداء الامبراطور نابليون الثالث . فلما سقط الامبراطور عاد  
 كينه الى فرنسا واخذ يدعو الى تعليم الشعب تعليماً يمنع عودته مثل هذا الاستبداد والاعتصاب .  
 وهنا ظهرت مزية كينه التي جعلت له بين مشاهير فرنسا مقاماً خصوصياً

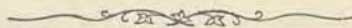
فان هذا الرجل جعل همه توحيد كلمة الامة وتريتها تربية ديموقراطية . وقد علم انه لا  
 سبيل الى ذلك الا بالمدرسة التي لا دخل للذاهب الدينية فيها . فصار يدعو الى فصل  
 المدرسة عن الدين ليتعلم فيها ابناء العناصر المختلفة تعليماً واحداً . على انه لم يكن يقصد  
 بذلك اهل المبادئ الدينية المنزهة عن كل شائبة لانه كان من انصارها وانما كان ينبذ  
 دناءة البشر الذين يتخذون الدين وسيلة للامور السياسية والاغراض الخصوصية . ولذلك  
 لما اقترح فالو في شريعته المدرسية « جعل التعليم الابتدائي شاملاً للتعليم الادبي والديني »  
 اقترح كينه ان يزداد على هذا النص ما يلي « دون ان تدخل فيه التعاليم المختصة بالذاهب  
 الدينية المختلفة »



وهذه الخطة التي رسمها كينه هي الخطة التي تجري عليها فرنسا اليوم في مدارسها كلها .  
وانما اكرمه حكومتها بهذا الاحتفال اعترافاً بما كان له عليها من الجليل . وقد قال وزير  
المعارف الفرنسية في ختام خطبته عنه في هذا الاحتفال ما نصه « كان غرضه ان ينبه  
الضماير وينشئ في باطن كل انسان حرمًا مقدسًا يكون فيه الفكر حرًا مطلقًا لا تصل  
القوة اليه ويكون العقل فيه حاكمًا مع الحق . واذا انتصر الباطل في خارجه وجد في نفسه  
قوة على تقيعه »

وكانت وفاة كينه في سنة ١٨٧٥ فسار في مقدمة الجنازة فيكتور هيكو وغمبتا يحيط  
بها الحزب الجمهوري في باريز . وابنه فيكتور هيكو وهنري بريسون وغيرهما  
ولكنه موءلفات كثيرة منها « الروح الجديد . وتربية الشعب . والثورة » وهي افضلها .  
اما صفاته واخلاقه ففي غاية الصدق والنبالة والنزاهة . قال المسيو ديشان : وقد اضرت  
نزاهته هذه بسمعته الادبية . ذلك لان رصفاءه من الموءلفين كانوا لا يألون جهداً في  
طلب الشهرة والتزلف الى الكتاب ليحسنوا تقيظ موءلفاتهم . واما كينه فانه كان يترفع عن  
ذلك ولذلك فلما كان الكتاب يوفونه حقه . وكان كلما صدر كتاب للموءرخ ميشله صديقه  
يهتف كينه في الجرائد هتاف الاعجاب والاستحسان فكان ذلك يزيد في مجد ميشله ولكن  
ميشله لم يكن يقابله بالمثل

ولما علمت حكومة رومانيا بعزم الحكومة الفرنسية على اقامة ذلك الاحتفال تذكراً  
لكينه بعثت الى سفيرها في باريز المسيو غرغوار شيكا تاًمره بان ينوب عنها في هذا الاحتفال .  
ذلك ان كينه كان من مساعدي رومانيا في حوادثها الماضية . وزوجته رومانية تزوج بها  
في منفاه . وقد خطب هذا السفير في الاحتفال فقال انه يصرح بالنيابة عن دولته بفضل كينه  
عليها . وقد قرأ في هذه الخطبة نص الرسالة التي كان قد بعث بها وزير خارجية رومانيا الى كينه  
ببلغه فيها ما قرره مجلس النواب الروماني باجماع الآراء من اعتبار كينه وطنياً رومانياً .  
وقد كانت الاحزاب المتطرفة قد طلبت من الحكومة الفرنسية قبل الاحتفال ان لا تشرك  
فيه رومانيا لاضطهادها الاسرائيليين في بلادها وكينه كان عدواً لكل اضطهاد وعلى  
الخصوص الاضطهاد الديني . غير ان الحكومة لم تصغ اليهم وكان المسيو ديلكاسه وزير  
الخارجية يحادث السفير في اثناء الحفلة وقد حيّاه بلطف بعد خطبته



# المقالات

ننشر في هذا الباب كل ما منهم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمرائية  
ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لطلاوة المجدد وفوائد المفيد

## تاريخ الرسل

﴿ ملخص مما كتبه النياسوف رنان ﴾

(تابع)

مبدأ الاحسان

ولا ريب ان المسيحية قد اقتبست من اليهودية قسماً مهماً من هذه الانشاءات العظيمة .  
فان كل طائفة من الطوائف اليهودية التي كانت متفرقة على شواطئ البحر المتوسط كانت  
عبارة عن كنيسة وفيها صندوق لمساعدة محتاجيها . ذلك ان الاحسان ( الزكاة ) كان  
قاعدة من القواعد اليهودية وقد اوصى به جميع حكمائهم . وكان يؤتى في الهيكل في اورشليم  
وفي المعابد في الاقاليم . وكان بمنزلة اول واجبات المؤمن . ولقد امتازت اليهودية في كل  
الازمنة بعنايتها بفقرائها عناية اخوية

وعلى ذلك فمن الظلم اعتبار المسيحية بمثابة توبيخ لليهودية لان كل ما كان في المسيحية  
الاصلية وارد على الاجمال من اليهودية . فاذا ادهشنا الاحسان المسيحي فانه يدهشنا  
بالنظر الى العالم الروماني لا الى العالم اليهودي . فان الهيئات الاجتماعية العالمية التي تقوم على  
قواعد العقل لا يمكن ان تنتج نتائج بديعه كذلك النتائج . ذلك ان شريعة كل هيئة كهذه  
الهيئة تكون مبنية على الحرية واحياناً على المساواة لا على الاخاء . اما الاحسان فمن حيث  
الحقوق لا يمكن ان يكون الزامياً لانه امر مختص بالافراد فقط . وكثيرون يرون فيه ما  
يوجب النفور منه فينفرون . هذا فضلاً عن ان اتفاق الاموال العمومية على اصلاح حال  
الشعب هو عبارة عن عمل اشتراكي . وبناءً على ذلك لاتصنع السياسة شيئاً اذراً لرجالاً



يموت او كانت طبقات عديدة من الشعب تضعف وتخط . وانما تقتصر على الاستياء من ذلك فقط . وهي بذلك تدل على انه ليس من نظام مدني وسياسي الامع الحرية . ولكن ما هي نتيجة هذه الحرية ؟ نتيجتها ان الذي لا يملك شيئاً ولا يقدر ان يربح شيئاً يموت جوعاً . وهذا امر قانوني . ولكن بما لا بد من التصريح به ان الفساد القانوني لا يقف في وجه طبيعة الاشياء . فان حاجات الطبقة التي هي اوفر الطبقات عدداً لا بد ان تقوى على غيرها . وحينئذ لا تعود الشرائع السياسية والمدنية كافية

### الشرائع الاجتماعية والشرائع السياسية

فمن مجد الشعب اليهودي ونفخه انه فهم هذا المبدأ وأعلنه في الارض فكان به القضاء على الدول القديمة . وهذا المبدأ قد رسخ في الارض فلا يزول منها بعد الآن . ومما ساعد على ترسيخه ان شريعة اليهود كانت شريعة اجتماعية لاسياسية وانبيائها دعاة اصلاحات اجتماعية لا اصلاحات سياسية . فان اليهود في النصف الاول من القرن الاول للميلاد لما وجدوا انفسهم بازاء الحقوق الرومانية وتمدنها الغريب كان لا هم لهم الا بنذ تلك الحقوق الكافرة الشاذة التي تساوي بين الجميع والنداء بان حقوقهم التيوقراطية خير الحقوق اذ هي وحدها تنشيء هيئة اجتماعية دينية اديية . وكانت فكرتهم الكبرى ان « الشريعة » اليهودية هي التي تجعل الناس سعداء وقد صرح بهذا كثيرون من حكمائهم منهم فيلون ويوسيفوس . اما شرائع الغير فانها تسهر فقط على اقامة العدل ولا تهتمها سعادة الناس . فكان المسيحية عبارة عن نعمة لهذه الفكرة . فان كل كنيسة فيها دير كبير لكل واحد من اهله ما لا آخر فلا فقر ولا خبز وكل ما كان موجوداً فهو للكل والكل يراقبون الكل ويأمرون الكل . واذا رما تعريف المسيحية الاصلية امكننا ان نعرفها بانها جمعية كبيرة للفقراء او حملة شديدة على الازمة مبنية على ان كل واحد لا يجب ان يكون له شيء فوق حاجته لان الفضول تعطى لمن لا يملك شيئاً . ومن هنا يظهر ما بين هذه الروح والروح الروماني من الاختلاف الذي يتنازعان بسببه نزاعاً للموت . ومن جهة اخرى لا نتمكن المسيحية من التسلط على العالم بعد ذلك الا بتغيير شيء من روحها هذه

### نبوءة عن الاشتراك والانتظام

ولكن اذا كانت قد اضطرت الى تغيير شيء من هذه الروح فان حاجات هذه الروح ابدية لا تقنى . نعم ان هذه الروح قد تشوهت قليلاً بها طراً عليها في العصور الوسطى

ولكن العصور الحديثة قد ظلتها بحملتها عليها حملة شديدة . فكأننا نسينا ان الانسان لم يذق اعظم الافراح الا في حالة الاجتماع . وتنازلنا لغيرنا عن هذا النشيد « ما احلى ان يسكن الاخوة معاً » . ولكن لما يثمر الاستفراد العصري ثماره الاخيرة . لما تصبح الانسانية صغيرة حزينة عاجزة بعد تجربتها هذه . لما يقوم اقسام الانسانية الاقوياء الطالبون للكمال والمتمسكون اسمى مبادئه ويطردون بالسياط رجال مبادئنا الحاضرة - فيومئذ تعود الانسانية الى المجتمعات العظيمة والانتظامات القوية . يومئذ تنظم شؤون كثير من الامور العظمى ( والعلم في جملتها ) على نظام الاديرة ويتوارثها اصحاب هذه الشؤون اراثاً لا دخل فيه للحم والدّم . يومئذ تنقص الاهمية التي للعائلة في هذا الزمان . فان الازمة التي هي شريعة اساسية للهيئة الاجتماعية المدنية لا تكفي النفوس الكبيرة . وكل هذه النفوس تسرع من الجهات المتضادة وتعاون على مقاومة مبادئ الشراة الواطئة . ويومئذ يفهم الناس كلام يسوع حق فهمه ويفقهون افكار العصور الوسطى . انهم يفقهون حينئذ ما كان يعتقده اهل هذه العصور من ان الانسان اذا ملك شيئاً كان ملكه هذا نقيصة ويعرفون السبب الذي من اجله تنازع مؤسسو الاديرة قرونًا طويلة ليعلموا هل ان يسوع ملك في حياته الاشياء الاعتيادية . وعلى ذلك تصبح هذه الامور الفرنسيسكانية الصغيرة مسائل اجتماعية عظيمة . ويكتب يومئذ على باب فردوس الانسانية مبدا الكمال الذي تنبأ به كاتب « اعمال الرسل » وهو قوله « كان لجمهور الذين آمنوا قلب واحد ونفس واحدة . ولم يكن احد يقول ان شيئاً من امواله له بل كان عندهم كل شيء مشتركاً ولذلك لم يكن فيهم احد محتاجاً . لان كل الذين كانوا اصحاب حقول او بيوت كانوا يبيعونها ويأتون بثمنها يضعونها عند اقدام الرسل . فكان يوزع على كل واحد منهم بقدر حاجته . وفي كل يوم كانوا يكسرون الخبز معاً بسلام وفرح وبساطة قلب »

#### المسيحية خارج اورشليم

ولكن لا نعلم للوصول الى هذا الوقت فاننا الآن في السنة ٣٦ بعد الميلاد تقريباً . وكان طيباريوس قيصر مقيماً يومئذ في كبري وهو لا يدري بالخطر الكامن للامبراطورية الرومانية والذي كان يكبر شيئاً فشيئاً . فان الطائفة المسيحية نمت في سنتين او ثلاث نمواً غربياً حتى صار قومها عدة الوف . وكان اليونانيون قد تكاثروا جداً حول الرسل حتى صار غالباً على الظن ان الوظيفة الاولى ستكون لهم . ولم يكن قد دخل يومئذ في الطائفة احد من الوثنيين اي الذين لا علاقة لهم بديانة اليهود ولكن في مقابلة ذلك دخل فيها



كثيرون من المستعمرات اليهودية التي كانت قائمة على شواطئ البحر المتوسط كقبرس وانطاكية وسبرينيا . اما مصر فلم يدخل منها احد في ذلك الوقت . وقد بقيت خارج الطائفة مدة طويلة ايضاً . ذلك انه كان بين يهود مصر ويهود فلسطين شيء من الخلاف في المعتقدات . فكان يهود مصر يعيشون مستقلين عن اخوانهم يهود فلسطين دون ان يصلهم صدى الحركات الدينية التي كانت تحتلج في نفوس هؤلاء

### الفكر لا يحارب بالقوة

وقد كان مما لا بد منه ان وعظ رجال هذه الطائفة ينبّه غضب الذين حكموا على يسوع بالموت . وكانت اسرة حنانيا الصدوقية لا تزال قابضة على زمام الرئاسة فكان يسوع رجلاً وانصارها ان يروا اولئك التلامذة والرسل السذج الذين لا وظيفة رسمية لهم يكتسبون اميال الشعب اكثر منهم . فقبضوا على بطرس ويوحنا وغيرها وسجنوهم وجلدوهم . وكان الجلد عقاباً للكافرين بالدين . ولم يكونوا يحتاجون الى اذن من الرومان لانفاذ هذا العقاب . على ان هذه الخشونة لم تكن الا لتزيد الرسل اصراراً في اعتقادهم . وقد قاموا من الجلد وخرجوا وهم مسرورون لانهم تعذبوا من اجل سيدهم . فما اجهل اولئك الذين يعتقدون ان الفكر يحارب بالقوة

على ان هذه الخشونة والشدة كانت صادرة عن الصدوقيين فقط . اما الفريسيون فقد برد غضبهم . وسبب ذلك ان الفريسيين انما كانوا مغتاضين من عظمة نفس يسوع ومن سهام التهكم التي كان يرشقهم بها . واما الرسل فقد كانوا اناساً اقياء لا عظمة في نفوسهم ولا تهكم في كلامهم . واحياناً كان الفريسيون يميلون اليهم . وبعضهم صار منهم ودخل في مذهبهم

### استنهاد اسطفانوس

وكان بين الشامسة شماس شديد الغيرة والحماسة يدعي اسطفانوس . فهذا الشماس اثار غضباً عظيماً بسبب وعظه . فان الشعب على ما يظهر كان يقبل عليه لسماع تعليمه وكان ينشأ بسبب ذلك خصام شديد بين الحاضرين . وكان يعظ بحماسة مثبّتاً ان يسوع هو المسيح الذي كان ينتظره اليهود وان الكهنة جنوا جناية عظيمة بحكمهم عليه بالموت وان اليهود قوم ينكرون الامور الظاهرة كل الظهور وهم عصاة ابناء عصاة . فلما سمع الرؤساء بهذه الاقوال عزموا على اهلاك هذا الواعظ الشديد . فوضعوا له انساناً يسمعون كلامه ليلتقطوا

منه شيئاً ضد موسى . ولما عثروا على ذلك قبضوا على اسطفانوس وجاءوا به الى المجمع . وكانت التهمة التي اتهموه بها شبيهة بالتهمة التي اتهم بها يسوع . فانهم قالوا انه يزعم ان يسوع الناصري قادر على ان يهدم الهيكل ويغير ناموس موسى . فدافع اسطفانوس عن نفسه دفاعاً طويلاً مستشهداً بالناموس والزبور والانبياء وختم دفاعه بشكوى المجمع لانه حكم على يسوع بالموت فقال « يا قساة الرقاب . وغير المخنونين بالقلوب والآذان . انتم دائماً تقاومون الروح القدس . كما كان اباؤكم كذلك انتم . آي الانبياء لم يضطهده اباؤكم وقد قتلوا الذين سبقوا فانبأوا وبجىء البار الذي انتم الآن صرتم مسلميه وقتليه . لقد اخذتم الناموس بترتيب ملائكة ولم تحفظوه » (١) وعند هذه الكلمة صاح به الحاضرون بغضب فتحمس اسطفانوس اشد تحمس حتى كادت نفسه تطير شعاعاً فتنحصر الى السماء فنظرت عيناه منظرًا قال فيه « ها انا انظر السموات مفتوحة وابن الانسان قائماً عن يمين الله » فوضع حينئذ كل الحاضرين اصابعهم في آذانهم لكي لا يسمعوها هذا الكلام ثم هجموا عليه وهم يحرقون الارم . فجروه الى خارج المدينة ورجموه بالحجارة . وكان في العادة ان الشهود يبدؤون بالرجم فلحق الشهود ثيابهم ووضعوها عند قدمي شاب شديد التعصب يدعى شاول او بولس ( ١ ) . وكان هذا الشاب قد وقف هنالك ليشارك في الرجم وهو مسرور لمشاركته في اهلاك رجل مجد على الشريعة

#### الاستشهاد بين النساك والتعصب

فلما رجم اسطفانوس احدث قتله حزناً عظيماً في الطائفة فاحتفلت بدفنه وقد شاركها اليهود اليونانيون في هذا الاحتفال لانهم كانوا اقل تعصباً من اليهود العبرانيين . وبهذا المقتل انفتح سبيل الشهداء في الديانة المسيحية . وقد ادخل هذا المبدأ - مبدأ الاستشهاد في سبيل الإيمان - مبدأً جديداً في الغرب كان في حاجة اليه . فانه كان بمثابة النداء ان الايمان قوة لا تعادلها قوة في الارض وان الدين واحد في العالم . غير اننا اذا نظرنا الى هذه المسألة من هذا الوجه وجدنا ان الاستشهاد بهذا المعنى انما هو بمثابة فتح سبيل التعصب . اذ في الامكان ان نقول ان الذي يبذل حياته من اجل ايمانه متى كان مغلوباً يكون غير

(١) « قوله ترتيب ملائكة لاعتقادهم ان موسى اخذ شريعته على جبل سيناء من ملاك لا من العزة الالهية نفسها . وهذا موضع خلاف بينهم

(١) هو الذي صار بعد ذلك اشهر معللي الكنيسة واعظم رسلها



متساهل متى صار غالباً . وكذلك كانت حالة الكنيسة . فانها اجنازت ثلاثة قرون والناس يضطهدونها حتى اذا ما تغلبت وانتصرت قامت تضطهد اضطهاداً عظيماً . ذلك ان الانسان اذا اراق دمه من اجل شيء نفيس فانه يميل بحكم الطبع الى اراقة دم غيره حفظاً لذلك الشيء النفيس الذي عانى في سبيله ما عانى متى رااه مهدداً

## مصدر الآداب فلسفياً

لحضرة الكاتب الفاضل صموئيل افندي يني

الآداب روح المجتمع الانساني صحبت الانسان منذ وجوده الاول وارثت بارئقائه في سلم الحضارة والعمران . وهي التي علمتها الاديان واوجبتها على الناس لانها سنة قدسية هبطت من السماء وهي التي تراءت للشارعين فسنوها وتجلت للشعراء فهاوما بوصفها ذلك قبل ان اتجهت صوبها اقلام الحكماء وقبل ان دخلت دائرة البحث الفلسفي

واذا التفتنا الى التاريخ انبأنا انه مرت على الآداب ثلاثة ادوار اكتسبت في خلالها من المبادئ السامية ما زاد في جلالها وجلالاً وفي بهاء انوارها كمالاً . فالدور الاول من ادوارها الثلاثة سموه « الدور الرواقي » وهو مذهب فلسفي نشأ في القرن الرابع قبل المسيح في بلاد اليونان ومنها انتقل الى رومة عقيب فتح اغريقية فتهاقت عليه اساطين علمائها سيما نوابغ الشارعين منها فبشوا من آداب الشيء الكثير فيما سبوا من القوانين وشرعوا من الاحكام . ثم جاء الدور الثاني دور المسيحية التي افاضت على الانسانية مبادئ حب الله والقريب . والدور الثالث القرن التاسع عشر وهو الذي كشف اللثام عن وجه الحرية على تعدد انواعها من دينية وسياسية وتجارية وصناعية ومدنية بحيث عرف الحق والواجب بمعناه وشعر الانسان بانه انسان .

ومنذ دخلت الآداب دائرة البحث الفلسفي اخذ الفلاسفة يبحنون في اصولها ومبادئها ويذهبون في ذلك مذاهب شتى . على انها ترجع في اختلافها الى ثلاثة مصادر اساسية تنفرع عنها مذاهب كثيرة . وتلك المصادر هي « العقل » و « الحس » و « العواطف » ونحن نذكر للقراء الالباء ما ارتأه اساطين الفلسفة في هذه المصادر الثلاثة على قدر ما نستطيع من الايجاز المطلوب في مثل هذا المقام

## ✽ العقل ✽

خلق الانسان حراً لا يأتى عملاً عن غير قصد وروية يؤيد هذا الكلام ويشهد بحقيقته الحس الباطن كما يشهد الحس الظاهر بالمحسوسات . وليس ثمة من قوة على الارض تستطيع نزع تلك الخاصة المميزة للنوع الانساني التي بدونها لا وجود للآداب . اذ كيف نفرض على الانسان الواجبات او نلقي عليه تبعه اعماله وهو ملزم فيما يديه لا يفعل الاً مضطراً . وبدونها فالخير والشر والعدالة والظلم والفضيلة والرذيلة اسماء لا مسميات لها . ولا كان للعدالة ان تأخذ على يد الجاني ولا للقوم ان يكرموا فاضلاً لانه ما اجترم الذنب ولا اوتيت الفضيلة اختياراً

ولا اخال هذه القضية تحتاج الى برهان فقد عرفها البشر واعتقدوها منذ اتبع لهم الاجتماع واستوى في معرفتها واعتقادها البرابرة على خشونتهم وشطف احوالهم والحضر على اعتلاء عمرانهم وسمو شأنهم . والا فلم وضعت المحاكم ؟ وسنت الشرائع ؟ وقامت مجالس الشورى ؟ ولم وجدت التضمرات والنصائح والتهديدات والمواعظ والاعتقاد العام بخلود النفس على اختلاف وجهاتها . أليس كل ذلك دليلاً قاطعاً على اعتقاد الامم بالحرية الادبية

واذا نقرر ذلك فاعلم ان الحرية في الانسان تجري على سنن ثابتة لا كما يظن البعض انها سائبة . اذ كل انسان سليم العقل لا يعمل عملاً الا عن قصد وروية . وجمله القول ان الانسان يندفع الى الاعمال باسباب هي " الاهواء " ، و " المنفعة " ، و " الواجب " ،

الاهواء - واذا تأمنا الانسان في بدء كيانه قبل ان يستهدي بنور العقل نراه كثير الاميال وتلك الاميال تلعب به كما تلعب الرياح بفسائل النبات الهزيلة . الا أنه قد يعترض تلك الاميال من الموانع ما يحول دون مبتغاها فيحصل في النفس اثر ذلك حالة تسمى « انقباضاً » واذا لم يعترضها موانع وفازت بشهواتها حصلت في النفس حالة اخرى تعرف بالانبطاح او المسرة . وزد على ذلك انها تثوق الى كما يساعد على اميالها وتنفرد من كما يعاكسها في اهوائها فيتفرع عن ذلك سائر الاهواء من حب وبغض وخوف ورغبة

هذا اول مظاهر الانسان فانه ينشأ كما سبق الكلام العوبة بيد الاهواء تتصرف فيه على ما تشاء وليس ثم لقوى الادراك من يد فعالة فيه لتكبح جماحها بل الحكم للهوى الاقوى المتسلطن وقتئذ فيجذب الارادة اليه وتسير طبق مرامه ويستمر على هذه الوتيرة الى ان تبدو طلائع العقل فيه فينبه من غفلته ويتطلع الى حالة فيجد امياله في منتهى قواها ويدرك من نفسه انها يجملتها نتيجة نحو غاية واحدة ألا وهي اشباع طبيعته الانسانية . الا ان الملاحظة



والاختبار يرشدان عقله الى انه يستحيل عليه اشباع طبيعته فيسعى الى آخر ما في الامكان من خيرها . ولا يقف العقل عند هذا الحد بل يدرك انه اذا لم يترك للقوى العاقلة سلطتها على الاهواء يتعذر على طبيعته الحصول على اعظم ما يمكن من خيرها وانه ما دامت قوى الادراك سائبة فالانسان عرضة لوسواس الاهواء فيخضع دائماً للهوى الاقوى المتسلط حالياً عليه . فينجم عن هذه الحالة ضرران الاول ان لا شيء سريع التغير والانقلاب كالاهواء . فالهوى الذي يتسلط اليوم لا يلبث ان يتبدل غداً بهوى آخر بحيث يتعذر على القوى العاقلة ابان تسيّد الاهواء تتبع اعمالها . ولهذا لا تنتج شيئاً هاماً . والامر الثاني انه يحدث في اغلب الاحايين ان الخير الذي يحصل للانسان من اشباع اهوائه قد يصدر عنه شرٌ كبير والشر الذي يحصل له من عدم اشباع اهوائه ينبعث عنه خير كبير . والخلاصة انه يدرك ان لا سبيل لحصول الخير الا باتخاذ العقل نهجاً يستضاء به في سائر اعمال الحياة المنفعة - بهذه الامور ينتقل الانسان الى الدور الثاني اي الى النظر في المنفعة وحسابها

حيث تمتاز المنفعة بالحسبان والتعقل عن الاهواء التي تسيروا لا يدلقوى الادراك فيها الواجب - اما الدور الثالث فهو دور الواجب او الخير وقد ضرب احد الكتبة البارعين مثلاً ليقربه من الافهام فقال : اني اودعت سرّاً خطيراً من رجل ابغضه شديداً فاذا افشيتهُ يقضى عليه فافوز بالمنافع الكثيرة . وكل ما حولي يهني لي سبيل الافشاء ويدفعني الى نكث عهده . ولا تبعه عليّ في ذلك ولا مجال لتوقع الضرر في الحال والمآل . فما الذي يصدني عن الافشاء ياترى ؟ ان في النفس قوة تحارب تلك النزعات وعقلاً يعترضني ويأمرني بكتّم السرّ لانه شيء مقدس ويوحى اليّ بان خيانة العهد جرم وحطة . فلم يجب بقائي اميناً على عهده ؟ أمجارة لعواطف طبيعتي الحساسة وقد حاربتها البواعث المعاكسة ؟ ام في الكتمان منفعتي مع ان في خيانة عهده المنافع الكثيرة . فبعد هذا اذا كتمت السرّ اكون كتمته لا رغبة في خيري الخاص انما لانه خير صرف . فارتفع بذلك من تصور خيري الذاتي الى تصور الخير لذاته . الى تصور الخير العام . الى تصور الخير المطلق

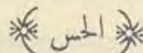
ولا ريب ان العقل يدرك مبدأ الخير ويتوق اليه بكليته لا بل ينحني امامه تعظيماً واجلالاً ويعرف انه مقدس واجب فيسديه احترام المحكوم لحاكمه ويتخذة شريعة سامية ابدية . وهو ولا غرو طبيعياً فيه ثابت وانكاره مكابرة ولئن تعذر ادراك كنهه وتباعدت اقوال العلماء في تعريفه فلا يوجب ذلك امتناع وجوده فقد قصر العلماء عن ادراك كنهه الحياة وتباعدوا في تحديدها ومع ذلك لا يخلف في وجودها اثنا

او ما ترى الناس في كل مكان وزمان يفاخرون بفصائل الفضلاء ويتحدثون عن مبرات الاكارم . او ما تراهم يشتمون من قبح اعمال زيد ويقرفون بكرّاً لذيلة ارتكبتها . فها هي تلك القوة المودعة في نفس الانسان التي بها يحكم على حسن اعمال الناس او قبحها والتي توجب عليه اتباع سنن الآداب والفضيلة . ان هي الا قوة بديهية في نفسه روحانية صرفاً لا مستخرجة من مدركات الحس ولا حاصلة فيه من عوامل التربية ولا من نتاج الاحكام . انما التربية تزيدها نمواً والاحكام تذب عن حماها لتصون المجتمع الانساني من الاضرار والشُرور

ولاريب بان مبداء الخير موجود في كل انسان وليس في وسع الوسائل البشرية ايجاده او ملاشاته تماماً لكن احوال التربية والبيئة يؤثران في شأنه كثيراً . ذلك ما حمل البعض على القول بان الضمير او مبداء الخير من نتاج التربية . على اننا لا ننكر ان للتربية بدءاً في انماء تلك القوة واذكاؤها لكن لا قوة لها على تغيير طبيعة الانسان . وبالجملة ان شأن هذه القوى كشأن سائر قوى الادراك عرضة للغمول والضعف وقابلة للازدهاء والنمو تبعاً للاحوال

على ان مبداء الخير وما يفرضه من الواجب يولد فينا حالة تمتاز عما تولده الاهواء والمنفعة وانه كما يحدث ان الاهواء والمنفعة تدفعنا الى عمل واحد هكذا يحدث ايضاً ان تدفعنا المنفعة والبواعث الادبية الى سبيل واحد . الا انه لا بد لهما مع ذلك الاتفاق من شيء يميزهما . ذلك بان مبداء الخير توجب وتكون عامة وتلك لنصح وتكون خاصة . وان الفرق يزداد وضوحاً في الحوادث التي تليها . مثال ذلك اذا عمل الانسان خيراً بملء ارادته غير متبع مسرة عواطفه فاننا نحكم ان هذا الرجل لجدير بالاعتبار والمكافأة . وعكس ذلك ان ارتكب الشرف فاننا نحكم عليه بالاحتقار . ولهذا يكون الحكم بالاستحقاق وعدمه نتيجة لازمة للاعمال الانسانية التي مصدرها صورة الخير وهي لا تتبع الاعمال التي تصدر عن المنفعة والاهواء . واذا سعى الانسان وراء منفعة وامتنع عليه الفوز بها فلا يبخز ضميره على خسرانها بيد انه اذا قعد عن الخير وتهاون في الحصول عليه ففيه ضمير يبخزه وخزاً شديداً

وجملة القول ان الحكم بالاستحقاق وعدمه يحصل لنا ضرورة عقيب افعال المنفعة والاهواء فهو وخز الضمير ملازمان ابداء الافعال الادبية التي مصدرها مبداء الخير ومميزان له عن سائر الافعال



يقصد بالحس هنا ما يرجع الى رفاهه ومنفعته ويراد بالمنفعة ان فريقاً من الفلاسفة



حسبوا مصدرًا الآداب فانكروا على الانسان حريته الادبية وقالوا انه ملتزم فيما يأتيه من الاعمال غير مختار ولا هو ذو ارادة حرة . وليس هذا التنازع الفلسفي بحديث النشأة انما هو قديم العهد منذ ايام الرواقين والايقورين وقد اتصل بطائفة اليهود فاحتدم لاجله نار الجدل ما بين الصدوقيين والفريسيين

على ان اشهر الفلاسفة الذين ينفون الحرية الادبية الفيلسوف هوبس وقد قال في ذلك بما معناه : اذا كان الانسان لدى شيء من الاشياء تتنازع نفسه حالتان هما الرغبة فيه والرغبة عنه . وهذا التنازع يسمى « مشورة » حتى اذا انتهى التنازع بانتصار احدى الحالتين فيسمى الانتصار « ارادة » واذا كانت الارادة « قادرة » على انفاذ رغائبها وانفذتها سميت هذه « القدرة » حرية . بحيث يكون تعريف الحرية : عدم وجود موانع تجاه الارادة . وعلى هذا التعريف تكون الحرية سواء للعاقل ولغيره . فما ينسب منها للانسان يجوز نسبته للنهر ايضا اذ كلاهما يعلنان اذا لم يجدا مانعا يمنع هذا الفعل

وقال بخبر في كتابه القوة والمادة : ان الانسان وقواه العقلية والطبيعية هما ثمرة الطبيعة ونتائجها . ومما لا ريب فيه انها ( اي الطبيعة ) ليست فقط مصدر وجوده ولكنها ايضا مصدر اعماله وارادته وعواطفه وافكاره . ثم عدد المؤثرات التي تفعل في الانسان وتكيف اخلاقه وشؤونه . فذكر منها الاستعداد الطبيعي والعقل والاميال والاخلاق التي تنتقل بالارث عن الآباء والاجداد والبيئة وهي الوسط الذي يعيش فيه والتعليم والتربية والقنود والعوائد والاحوال السياسية والاجتماعية والاقليم والبلد الى غير ذلك من الاحوال العامة . ثم عطف الى بيان الاحوال الخاصة كالصحة والتغذية والغنى والفقر والتعاسة والسعادة وقال ان كل تلك الاحوال عامها وخاصها تؤثر في صفات الانسان شديداً بحيث لا نترك مكاناً فيه حرية الارادة . ثم ايد كلامه بشواهد كثيرة منها ان القبائل النازلة جنوبي افريقيا تتباعد عن بعضها في الاخلاق والعوائد ومثلها القبائل الهندية الاميركية . وان ذلك التباعد حاصل من اختلاف الاقليم والبلد . وذكر مملكة الرومان في حالتها الجمهورية والامبراطورية وافاض في الكلام عما كان من اختلاف اخلاق الشعب الروماني وتباينه في كل من الطورين تبعاً لاختلاف الاحوال السياسية والاجتماعية

وخلاصة اقوال الذين ينفون وجود الحرية الادبية ان الارادة تابعة للظروف والاحوال وان الانسان عبد للضرورة لا حر مختار

وهكذا اهل هذا المذهب ينفون بتاتاً وجود المبادئ الغريزية في الانسان ويقولون

ان كل مدركاته تحصل بواسطة الحس وما المبادئ الادبية الانتاج الترية . وقد قال فولتير في قاموسه الفلسفي : لا وجود للمبادئ الغريزية وليس من شيء فطري في الانسان ولكن الله خلق فينا اعضاء قابلة للنمو والشعور بكما يحتاج اليه حفظ النوع وان كل تصوراتنا حاصلة فينا من الاشياء التي تقع تحت الحس فاني لا الفظ ولا افهم كلمة اللاتناهي الا لاني قد رأيت من قبل شيئاً متناهياً . وزاد عليه ببحر قوله : كل من بحث في شؤون الامر العريقة في البداوة لا يرى اثر المبادئ الادبية فان بعض القبائل يرون من محكم التدبير ان يقتل الرجل اباه متى عجز عن العمل وصار شيئاً مقعداً بين ان هذا العمل تحسبه الامم المتدنة من افطع الشرور واشد الجرائم هولاً . على ان زعماء هذا المذهب واساطينه المحنكين بعد ان انكروا على الانسان حرية الادبية ومبادئه الفطرية قالوا ان المنفعة هي مصدر الاعمال الادبية وان لا وجود للخير والشر مجردين بل هما نسبيان . وبعبارة اخرى ليس الافعال قيمة ادبية في ذاتها ولكن قيمتها تكون بالقياس الى نفعها او ضررها بحيث ان لاشيء منها بذاته خير او شر . فما كان من الافعال نافع ونفعه عائد على الجمهور فهو خير وما كان منها مضر وضرره يرجع الى الجمهور فهو شر

ولما كان الانسان مدنياً بالطبع ومدفوعاً بحكم الضرورة الى الاجتماع بغيره من ابناء نوعه وكان ذلك لا يأتي له الا براءة ما تقوم به مصلحة الجمهور ومنفعتهم وانكار ما تنشوق اليه اهوائه من ملذاتها واساءة غيرها - فرض عليه ان يأخذ بما يعود بالنفع على ابناء نوعه ويتعد عما يرجع بالضرر عليهم . فترتب عليه الواجبات والحقوق بالتبادل ونشأت من ذلك المبادئ الادبية مبتدئة في العائلة ثم تدرجت الى القبيل والامة . على انه لا يمكن ان تقوم الآداب اولاً الا بطريقة التبادل كما سبق القول طبقاً لهذا المبدأ الكريم: افعلوا بالناس ما تريدون ان يفعل الناس بكم »

واذا تبعنا اصحاب هذا المذهب في اقوالهم عرفنا الآداب بانها احترام حقوق الناس بالتبادل على السواء وتوطيد سعادة المجتمع . فكل ما يقلق او يهدم تلك السعادة وذلك الاحترام فهو شر وكما يوطد السعادة والاحترام المتبادل فهو خير . فالشر اذاً في عرفهم الغلو في حب الذات ( الاثرة ) المبنى على مضرة الآخرين . على ان حب الذات صفة بديهية في الانسان ضرورية لحفظ نوعه وهي ولا ريب اذا سارت سيرها الطبيعي ولم يتطرق اليها الغلو ووفقت بين منفعتها ومنفعة الجمهور صدرت عنها اسمي مبادئ الآداب واجملها .

واخلاصة ان زعماء هذا المذهب اجمعوا اليوم على ان المنفعة العامة مصدر الادب



## ﴿ العواطف ﴾

ولقد قام بعد هوبس زعيم النفعية هتشسون وشهر حرباً عواناً على هاتيك الآراء وذهب الى ان البحث عن مصدر الآداب يجب ان يكون في العواطف وليس في العقل والحس . ثم جعل عواطف الانسان مبعث الفضائل والواجبات وشدة ازره الحكيم جان جاك روسو فيما ارتآه حيث قال : ولد الانسان صالحاً نقياً وفيه عواطف فطرت على الخير تنجيه اليه ان لم تصدها مفسد المجتمع . واطلق على العواطف اسم الضمير . وزعم ان العقل يخدع الانسان اما الضمير فدليل النفس ومرشدها الى الحق والواجب ولا يخادعها في شيء .

وما طال الامر حتى ظهر ادم سميث يدعم آراء استاذه هتشسون ببراعة في البيان سودته زعامة هذا المذهب ولئن ادخل فيه شيئاً من التبديل بان جعل مكان نزاهة العواطف الانجذاب القلبي والنفور . ويقصد بالانجذاب القلبي مشاركة الناس بعضهم بعضاً بالانفعالات والمؤثرات وبتعريف اعم مشاركة جميع الكائنات الحاسة بكل مؤثراتها . فانا اذا شهدنا رجلاً وقد بدت منه عواطف كثيرة واهواء متعددة لا نلبث ان نتوق لتحديه في هاتيك الشؤنون . والعقل والارادة بمعزل عن الحكم على العواطف . مثال ذلك اذا رأينا امماً تضم الى صدرها طفلها الصغير وقد ظهرت على وجهها دلائل الحنان والرأفة فلا بد لنا من مشاركتها في عواطفها وشعورنا بوجود حالة فينا شبيهة بحالتها . وهكذا تكون حالتنا ايضاً مع غير العاقل . فاذا رأينا عصفوراً يغرد طرباً ويثب من غصن الى آخر تنشأ فينا على اثر ذلك حالة من المسرة شبيهة بحالة العصفور . وهذه الخاصية للطبيعة الانسانية تسمى انجذاباً قلوبياً . وبعد ان اسهب سميث في تبيان الانجذاب وتعريفه بسرد الامثال قال ان هذا الانجذاب فينا قوي لا يغلب ومن شأنه ان يدفعنا الى مشاركة الغير في مسراتهم واحزانهم وسائر انفعالاتهم النفسية وان سبب كل فعل ادبي عاطفة النفس وليس للعقل قيمة في ذاته الا بقدر ما يستفز العاطفة من الانجذاب اليه او النفور عنه . فان جذبنا اليه كان حسناً وان نفروا عنه كان قبيحاً . وانك اذا رأيت فعلاً حسناً جذبت اليه وفي نفسك عاطفة الشكر للفاعل والرغبة في خيره والحكم له بالاستحقاق ويعكس الامر معك اذا رايت فعلاً قبيحاً فانك تنفر منه وفي نفسك عاطفة الامتهان للفاعل والرغبة في الاقتصاص منه . هذا هو مبدأ الاستحقاق وعدمه

ثم افترض ان رجلاً ابعده الى جزيرة مقفرة وقضي عليه ان يكون منفرداً بنفسه هناك لا يساكن انساناً ولا يعاشر مخلوقاً فيعيش ولا مبدأ ولا صورة في ذهنه للخير والشر والعدل

والظلم حيث لا ايجاء للنفس باشباه هذه المبادئ والصور ما لم تر اعمال الغير . فاننا لا نستدل في حكمنا الادبي من انفسنا على غيرنا بل من غيرنا على انفسنا . واذا لم يكن قد اتبع لنا من قبل ان نشاهد ونرى اعمال الغير فلا يتأتى لنا معرفة قيم الاعمال ولا ان نحكم على انفسنا في شيء . ولذلك قيل بوجوب اتحاد عواطف الانسان بعواطف غيره وان يتخذ من الاعمال ما تجذب اليه عواطف الآخرين

هذه خلاصة من اقوال من يجعل العواطف سبباً للآداب الا ان مبدأ الخير ولا مراء هو النظام الابدي والشرعية السامية والمبدأ الكلي والقانون المطلق وهو ولا سواء المصدر الوحيد للافعال الادبية التي يترتب عليها سعادة المجتمع ورفاهه والاساس الوطيد لكل الفضائل السامية والاعمال الاثيلة التي تتفاخر بها الانسانية على مدى الايام قلنا ان مبدأ الخير مبعث الاعمال الادبية ولا خلاف في ذلك . يجوز في حكم العقل ان نجعل المنفعة مصدراً للآداب ومن خصائصها التبدل والاختصاص فتتغير بتغير الاحوال وتكيف بتكيف الشؤن ولا تعرف التعميم والشمول فما ينفع الواحد يضر الآخر على حد قول القائل

بذا قضت الايام ما بين اهلها مصائب قوم عند قوم فوائد  
فالجندي الباسل يتوق الى الحرب ويتطلع الى شوب نارها حيث في ساحاتها الارتقاء السريع وبلوغ المراتب العالية بين ان التجار وارباب المهن يرون فيها الخسارة وكل الضرر . والاطباء يرومون كثرة المرضى لتدر عليهم الاموال وكذلك المحامون يسرهم خصام الناس وتنازعهم لينالوا الاصفر الزنان . وصاحب الملك تطيب نفسه لارتفاع قيم غلاته وآخرون يريدون هبوطها . فاني لنا بجمع هذه المنافع المتباينة الى مبدأ واحد كلي شامل . واني يجوز لنا حسابان المنفعة مصدراً للاعمال الادبية وشأنها كما رأيت التبدل والاختصاص وان لا تستقر على وتيرة واحدة حتى في الانسان ذاته . فان ما يراه اليوم نافعاً له لا يلبث حتى يراه في الغد مضرّاً فيستحيل والحالة هذه صدور الاعمال الادبية عن غير مبداء كلي ثابت . وما احسن ما قاله في هذا الصدد الفيلسوف جول سيمون في كتاب الواجبات قال ما معناه « لا تكون الحياة شيئاً اذا لم تكن ذات نظام ولا نظام اذا لم يكن مستمراً ونحن احرار وذلك يعني ان الله لم يمنحنا الدفة من غير ان يضيء لنا نجماً . ومهما يكن من امر ذلك النظام فهو واحد لا يتغير في مجرى الحياة ولا يكون في انسان خلاف ما هو في الآخر . وهو واحد ايضاً في كل مكان وزمان وفي منعة عن ان تمسه عواصف الاهواء



وعوضاً عن ان يكون وقتياً متقللاً فهو مستحکم راسخ ابدي »

على ان بين مبداء الخير والمنفعة تفاوتاً يَبْيناً وفارقاً كبيراً وهذا التباين بينهما عرفه البشر يوم خرجوا من البدوة ونزلوا مراع الحضارة . وحسبنا على ذلك دليلاً انهم منذ بدأوا يكتبون تواريتهم جعلوا يدونون فيها كل ما طرأ على مجتمعاتهم من الحوادث والشؤون وكل ما جال في اذهانهم من الخواطر والافكار . وانك اذا تصفحتها وجدتها ملاءى بهذه الكلمات : الواجبات . الحق . العدل . المحبة . الرحمة . واشباهها من كل ما ينطوي تحت مبداء الخير ويدخل في دائرته فضلاً عن ان هذه الكلمات موجودة في جميع لغات العالم حديثها وقديمها بذات المعنى المراد منها اليوم كما انه يوجد ايضاً فيها كلمات بمعنى المنفعة . والاثرة . والاهواء . الا انهم لم ينزلوها منزلة الكلمات الاولى من التجارة والاعتبار وانما وضعوها في ذات الرتبة التي نضعها فيها اليوم وميزوها عن بعضها كما نميزها نحن تماماً . ولو لم يكن هذا الفارق موجوداً عندهم لاستحال على الاثنيين ان يفهموا كلام ارسطيدس يوم خاطبهم قائلاً : ايها الاثينيون ثيموستكل ينصحكم ونصيخته تنطبق على منفعتكم لكنها تضاد العدل

واذا استنقطنا التاريخ قص علينا ان عدداً كثيراً من الرجال الافاضل بلغوا المكانة العليا من اكرام مواطنيهم والسدة الشاء من اعتبار قومهم لا لشرف منبتهم وواسع ثروتهم وبسطة جاههم لكن لآداب باذخة وفضائل سامية . وكما في محفوظ التاريخ من بناء عن رجال الانسانية الذين لم تأخذهم في جانب الواجب منفعة ولم يشغلهم عنه هوى بل افندوا الواجب بدم كريم لا يباع ولا يُشترى . هالك سقراط يوم حكم عليه المجلس الاثيني بالقتل فانه رضي بالموت في سبيل الحق عن ان يخون ضميره فشرب السم الزعاف وراح شهيداً لآداب البحث . ساني عن شهداء المسيحية وما فعل بهم تيرون صاحب رومة وسواه من الظلمة العتاة وكيف سيقوا الى السجون ظليماً وعدواناً واخذوا بالسيف ودفعوا لانياب الكواسر لتنهش اجسادهم وهم راضون يؤثرن العذاب على الجهر بغير ما يعتقدون . وكما رأينا من فئة ترفعت الى مقام الحق الاعلى فلم تر غير الحق والواجب وتلك الفئة لم تحل منها امة من الامم ولا مرة زمن على مكان من الارض لم يكن حافلاً بنفر كرام . وان كنت في ريب فسل التاريخ كم نشر في طياته عن الابطال الذين ذهبوا فداءً اما عن وطنهم او حريتهم او العدل او الرحمة او الصداقة او اشباه هذه المبادئ الجليلة

فلنقل لنا المنفعة ما هي تلك القوة العظيمة المودعة في هاتيك النفوس الطاهرة التي ذهبت ضحية على مذبح الحق والواجب ؟ ولنقل لنا ايضاً ما الذي جعل رجال الانسانية وابطالها

النبلاء في أعلى مكان من احترام الناس واعتبارهم وما الذي خلد ذكرهم في الالسنه مقروناً بالاعجاب والتجمله على تراخي الاحقاب وممر الاجيال ؟ هنا نرى المنفعة قد تولاهما العبي وعراهما الحصر وليت واستابت صامته ليس فقط بازاء الوجدان الشخصي بل تجاه وجدان النوع الانساني المعان في التاريخ

وما يُقال في المنفعة وبعدها عن ان تكون مصدراً للآداب يقال اكثر في العواطف لانها ابعد مسافة من محبة الصواب . على اننا لا نحتاج في دحضها للدلة الكثيرة لانه يتجرّد النظر في طبيعتها يتضح للباحث عدم اقتدارها لان تكون اساساً للصواب والحق . ذلك لان من خصائص الاميال والاهواء الغير والاختلاف وانها اذا تركت لذاتها قام التنازع بينها وصيرت الانسان في حالة لا يستطيع معها الجزم في امر . ومن صفاتها المميزة لها ان تكون شخصية وتابعة لاحوال الزمان والمكان والجنس والمزاج . فهل يصح في الافهام حساب العواطف وهي على الشكل المذكور بديلاً من مبداء كلي مطلق راسخ

واغرب من ذلك ما ذهب اليه سميث في معرفة الخير والشر والاستحقاق وعدمه مما مرّ بنا الكلام عليه . فكل منا يعرف ان الانسان اذا اراد الحكم على فعل ادبي بعدل مقرون بالتدقيق وجب عليه ان يتنزه عن كل ميل ويتجرّد من كل عاطفة حتى يصدر حكمه مطابقاً للعدل والصواب . فكيف يجوز والحالة هذه ان نتخذ عواطفنا حكماً في الافعال ومميزاً بين صالحها وطالحها

هذه لمعة من آراء جهابذة الفلاسفة في مصدر الآداب ذكرناها اختصاراً . على ان من تتبع الاسهاب في كلامهم وامعن النظر في ادلتهم الكثيرة يرى ان مذهب القائلين بمبداء الخير ( او القمير او الواجب ) اقرب من غيره الى الصواب . والله اعلم





## اقتراحات الجامعة

الاحلام وصدقها - المداهنة والمدارة

رأينا في كثيرين من القراء والادباء ميلاً الى الكتابة في الجامعة وقد كثرت لدينا رسائلهم في مواضيع مختلفة فكنا نضطر الى ان نضرب صفحاً عن نشرها لانه لا يمكننا ان ننشر في الجامعة الا ما نرى وجوب نشره فيها . ولكننا رغبة في ارضاء محبي الكتابة وجدنا طريقة تحل هذه المشكلة التي تكون في بعض الاحيان مشكلة حقيقية . وهي ان تعين

المجلة نفسها المواضيع التي تقبل الرسائل فيها بطريقة اقتراحات تقترحها وهناك امر آخر وهو ان بعض الادباء والقراء يروقههم كثيراً باب الاسئلة والاجوبة وقد طلبوا ذلك غير مرة . ووردنا في هذا الشهر اربع رسائل يطلب اصحابها فتح هذا الباب في الجامعة . فرأينا ان نجيبهم الى ذلك ايضاً . وسنعود الى فتح هذا الباب في الجزء القادم

اما اقتراحات هذا الجزء فهي ما اقترحنه في الجزء السابق بشأن « صدق الاحلام » والمدارة والمداهنة في الاجتماع » وهما مجتبان اقرب الى الفكاهة منها الى الفائدة . وقد وردتنا اجوبة عديدة ننشر بعضها

## الاحلام وصدقها

حضرة الفاضل منشيء مجلة الجامعة

قرأت في باب الاخبار العلمية من العدد الاخير من الجامعة ما كتبتموه عن الاحلام وقد اقترحت على قرائها ان يرسلوا اليكم كل ما يعرفونه عن صدق الاحلام . فها انا اورد للجامعة ما سمعته من امي عن بعض احلام رأيتها وصدقته ولو اني لست من مشترك في الجامعة بل احد العشرة الذين يلتفون حول المشترك ليقروا الجزء . قالت امي . انها لما كانت في سن الشباب كانت ترى الزائرين في الحلم قبل زيارتهم للمنزل فكانت تنظف البيت وترتبه اسنعداداً لهم وقد كانت احلامها دائماً تتحقق . منها انها حلت مرة انها واقفة داخل حمام وبلاط الحمام حامٍ للغاية فاحترقت قدمها من حرارته ثم احسنت ان رأسيها احترق ايضاً

وكان لبيب النار يخرج منه . فوضعت يدها على رأسها وصرخت لعدم استطاعتها احتمال هذه الحرارة . وقد استفسرت بعض العارفين بتفسير الاحلام فاخبرها بقرب وفاة زوجها . ولم تمض مدة حتى تحقق هذا الحلم . فكأن العناية الالهية قبل وقوع المصائب على بني البشر تحبرهم عنها بواسطة الاحلام حتى يستعدوا لها ويحتملوا جزءاً من المصائب قبل وقوعه والجزء الاخير عند وقوعه . ليت شعري هل ابخرة المعدة وتصورات الخيال تأتي بالاحلام كهنه الاحلام . اننا نعرف ان رأس المرأة هو رجلها وامي رأت رأسها يشتعل باللهيب الخارج منه واستدل المفسر من ذلك على قرب وفاة زوجها فصدق . او هل رؤية الزائرين قبل اتيانهم الى المنزل وتحقق ذلك في اليقظة تأتية ابخرة المعدة وتصورات الخيال . ان ذلك اكبر دليل على صدق الاحلام وان تحت ذيلها علماً واسعاً يحتاج الى البحث والتدقيق . ولعلنا نصل يوماً الى هذا العلم

اما اعتقادي في الاحلام فهو ان الله بحكمته الازلية قد وضع للبشر واسطة يعرفهم بها ارادته سواء كانت ارادته فعل شيء او وقوع مصيبة . وهذه الواسطة هي الاحلام . ثم اذا سئلت وكيف نقدر نفسير هذه الاحلام لنعرف ارادته عز وجل فاجيب نفسيرها بواسطة مقارنة الحلم مع الاحوال . مثال ذلك اذا حلم انسان انه وجد خاتماً فيراقب الاحوال التي تحدث ويكتبها في مذكرة معه فربما تكون احدى هذه الاحوال حضوره عرساً . ثم اذا حلم بالخاتم مرة ثانية وحضر عرساً ايضاً فيتأكد ان رؤية الخاتم نبيء بمحدث عرس . وبهذه الطريقة يمكننا تفسيرها . هذا واني لا اريد ان يفوت الجامعة معرفة ما كانت يكسبني اعتقادي هذا من اللذة في بعض الاوقات فقد سبقي وقلت انني اعتقد انها الواسطة لمعرفة ارادة الله . فاذاً بها يعرف الانسان اشياء عن مستقبله . فترا في بعض الاوقات عند ذهابي الى الفراش والقاء رأسي على الوسادة اتلذذ كثيراً ويمتليء قلبي فرحاً لافتكاري باني ساحلم احلاماً تريني ارادة الله واشياء عن مستقبلي . هذا هو اعتقادي بالاحلام وهذه هي اللذة التي اكسبني اياها اعتقادي . واني اظن ان كل من يعتقد اعتقادي ينتظر ان يعلم هذا الاعتقاد حتى يصير عالمنا الارضي اشد ارتباطاً بالعالم السماوي وبوجوده الاقدس بواسطة معرفة ارادته

الاسكندرية جبران صفرة

حضرة الفاضل منشيء الجامعة الغراء

اقترحتم في العدد الماضي على القراء ان يرسلوا للجامعة كل ما يعرفونه من قبيل صدق



الاحلام « سواء كانوا هم الذين راوها ام كانوا قد سمعوا بها من اصدقائهم » وقد جال في خاطري ان ارسل للجامعة شيئاً من ذلك على سبيل الفكاهة فاقول  
 اخبرني صديق لي ذات يوم بينما كنا نتحدث في موضوع ( صدق الاحلام وكذبها )  
 قال : قالت لي امي في يوم ما . حلت حلاً لم ازل اردده في ضميري بخوف وارتباب وقصته  
 علي فقالت : رايت على حائط البيت رفاً عالياً قليلاً ثم نظرت فوجدت على الرف ثلاث  
 بكرات من الخيط الابيض كل واحدة منهن اكبر من الاخرى فمدت يدي لاختذهن فمسكت  
 البكرة الكبرى وكانت هي الاولى ثم مددت يدي ثانية فاخذت البكرة الوسطى وكانت تليها  
 ثم تناولت لاختذ البكرة الثالثة وكانت تليها فلم اتمكن من اخذها وقد حاولت مراراً فلم اتمكن  
 واخيراً امسكت بطرف خيط البكرة وجعلت اسحبه قليلاً حتى انقطع ففزعت من ذلك وقت  
 من نومي مرعوبة استغفر الله . قال الصديق وكنا ثلاثة اخوة فلم يمض زمن قليل حتى  
 مرض اخي الاصغر ومات . اقول ذلك وانا متأكداً كد صدق الاحلام ان لم يكن كلها فبعضها  
 وان لم يظهر صدقها في الحال ففي الاستقبال

راو

طنطا

حضرة الفاضل منشيء مجلة الجامعة

اقترحتم في العدد الاول من السنة الرابعة للجامعة البهية على حضرات قرائها الكرام ان  
 يرسلوا اليها كل ما يعرفونه من قبيل « حجة الاحلام سواء كانت حدثت لهم او لاحد اصدقائهم  
 وقد حدا بي اقتراحكم هذا الى ان ابعث للجامعة بالحلم الآتي تفككة . فاقول  
 حلت في احدى الليالي ان احد اصحابي دعاني الى ليلة انس في منزله فلبيت الدعوة  
 شاكرًا . ولما ذهبت الى منزله جلست مع الجالسين . ومن عادتي اني لا ادخل منزلاً الا  
 وارفع طربوشي عن رأسي واضعه امامي . وبعد ان استقررت في المقام رفعت الطربوش  
 ووضعت امامي ومكثت جالسا الى انتهاء السهرة . وبعد ان خرج المدعوون نهضت على  
 الاثر طلباً للخروج . فصالحته الداعي بعد ان شكرته على دعوته اياي وذهبت توحيث  
 كنت جالسا لتناول طربوشي واذهب . ولكني لم اجد طربوشي . فصرت اخطر في منزل  
 الداعي ذهاباً واياباً فما كنت اهتدي اليه . وبعد ان اعياني التفتيش والانتظار معاً صحت  
 في وجه صاحب المنزل : اين طربوشي . اريد طربوشي . فما شعرت الا وابن اخي يقول  
 لي : قم يا عماء . صارت الساعة الثامنة . فانتبهت من النوم مذعوراً وقلت له : اين الطربوش .

فاجابني ان اخي اخذه وتوجه الى المدرسة . وهنا لا اقدر ان اصف عظيم الدهشة التي اعترتني عندما سمعت هذه الكلمة

الاسكندرية

توفيق

حضرة الفاضل منشى الجامعة

لست ممن يصدقون الاحلام ولكنني مع ذلك تعرفوني الدهشة من بعضها وارى فيها رمزا الى الحياة . وانا اروي حلمين من هذا القبيل وامن صدق الرواية . من ذلك ان تاجراً كان يشتغل بتجارة فابتاع شيئاً كثيراً من البضائع وفي آخر يوم من الاستبضاع خطر له وهو على فراش النوم ان يعرف المبلغ الذي انفقته والقيمة التي بقيت معه . ولكنه كان نعسان فقال في نفسه اني اعمل هذا الحساب في الصباح . ففي الصباح انتبه من النوم وهو يفكر انه بقي معه ٢٧ جنيهاً . ثم قوي فكره هذا فقام الى صندوقه وعدّ المال الباقي معه فوجده ٢٧ جنيهاً تماماً

وقد قص هذا الحلم على احد اصدقائه فاجابه ان القوة العاقلة في دماغه احصت في الليل على غير علم منه قيمة المال الذي انفقته على شراء البضائع وطرحته من راسماله واستخرجت الباقي . فهذا اذا حلم معقول طبيعي . وكثيرون من الرياضيين والعلماء يجدون في الرقاد حلّ المسائل والمشاكل التي ينامون وهم يفكرون فيها . حتى ان بعضهم قد ينهض من فراشه ويكتب ذلك الحلّ ثم ينام . وفي الصباح ينهض دون ان يذكر شيئاً مما جرى لولم ير الحلّ على مائدته

والحلم الثاني ان صديقاً خارج مصر في اثناء حدوث الهواء الاصفر فيها كتب اليه يقول له : نظرتك امس في الحلم مرشوقاً بسهم قوي فاصابك دون ان يضرك . فما تفسير هذا . وكان هذا الصديق المرشوق بالسهم قد اصابه في نفس ذلك اليوم تقريباً اسهال شديد الزمه الفراش وخيف ان يتحول الى كوليرا ولم يذهب الا بدواء الكوليرا نفسه

وانني لست ممن يستحسنون الخوض في هذا البحث لانه يزيد اعتقاد الناس بصحة الاحلام وهذا امر يضرهم لانهم كثيراً ما يعملون بموجبها فيكونون كما هم يضعون زمام حياتهم في ايدي خيالات الليل . ولا ريب عندي ان هذا الامر غير مقصور على البسطاء بل هو يتناول جميع الناس من بعض الوجوه . مثال ذلك ان زيداً صديق ل بكر . في احدى الليالي يحلم ان بكرّاً اوقع فيه اذية شديدة لا تدوم معها صداقة مهما كانت قوية وخالصة .



فينزعج زيد اشد ازعاج . وهو ينهض من النوم ويرى بكرة صديقه ويعلم ان تلك الاذية لا وجود لها ومع ذلك كله يبقى في نفسه شيء من النفور من بكر . فكأن الصداقة القديمة قد خدشت من احد جوانبها . وهذا كله من اجل حلم . فلا ريب ان العلم اذا تمكن في المستقبل من جعل الانسان يحلم احلاماً محبة او احلاماً مكروهة فانه يقبض بذلك على عواطف الانسان ويوجهها حينئذ حيث يريد . ولا يعود الحب والنفور امرين طبيعيين واضطراريين في بعض الاحيان بل يصيران امرين صناعيين وبناءً على ذلك فقد تحولت الآن مسألة الاحلام عن وجهها . فلم يعد البحث في صدقها ومحتما فان هذا حديث خرافة ولكن صار البحث في تأثيرها على عواطف الانسان وهذا امر لا ينكره انسان

الاسكندرية      احد القراء

٢

### المداينة والمدارة

اما الاقتراح الثاني « المداينة والتلق والتزلف والمدارة » فنكتفي منه برسالتين اولاهما لحضرة الشاعر الناصر صاحب التوقيع وهذا نصها

« لا شيء ابغض الى نفس المرء واثقل على طبعه مما كانت مرتبته من الضعة من اظهار غير ما يضمير وعلان نقيض ما يسر . فالتلق وما جرى مجراه ليس بالسهل على النفس الى حد ان تضاغر معه امام الوجدان والحقيقة وتخالف باستشعاره ما رسخ فيها من اعتقاد وثبت من يقين . فالتزلف على ما اصطلح القوم ( او التلق او المداينة ) انما ياتي هذه النقائص مدفوعاً اليها بما يراه من تكلفها بجلب ما يسره من خير ودفع ما يسوءه من شر وضير . وقد تسامحوا في الكذب اذا انجى من مكروه وهو اشد آفات الفضيلة واعدى اعدائها وحسبك من نقبيج الكذب والخط من قدر الكاذب انه قيل للنبي صلى الله عليه وسلم ( ان يكون المؤمن جباناً قال نعم قيل ان يكون بخيلاً قال نعم قيل ان يكون كذاباً قال لا ) وقال صلى الله عليه وسلم ( ان الكذب يهدي الى الفجور وان الرجل ليكذب - اي مرة بعد مرة - حتى يكتب عند الله كذاباً )

وقال اعرابي لابنه وسمعه يكذب : يا بني عجبت من الكذاب المشيد بكذبه وانما يدل على عيبه . ويتعرض للعقاب من ربه . فالأثم له عادة . والاخبار عنه متضادة . ان قال حقاً لم يصدق . وان اراد خيراً لم يوفق . فهو الجاني على نفسه بفعاله . والدال على فضيحه بقاله . فما صح من صدقه نسب الى غيره . وما صح من كذب غيره نسب اليه

تسامحوا في الكذب وهذا مكانه من الضعة ومحل المهانة اذا خيف ان يجرّ الصدق شرّاً او يجلب ضرراً وهذا الراجز يقول

ورقّع الخرق بلطفٍ واجتهدْ وامكر اذا لم ينفع الصدق وكدْ

وانك لو قلت له كيف عمي عليك وجه الصواب فوضعت المكر موضع الكذب وما هما من الازدواج لقال ما بي من خطأ ولكني كرهت ذكر هذه النقيصة التي لا يستعذب ذكرها اللسان ولا يسوغ اسمها ذوق انسان . فيا عجباً للناس يستعظمون القول ويستصغرون الفعل . واشد من هذا ما قاله بعد

الشهم من يصلح امر نفسه ولو بقتل خله او عرسه

فان من يقصد قلع ضرره لم يعتمد الاً صلاح نفسه

ويا لله من ذلك الصلاح المعكوس . ماذا يجب ان يقال عن هذا الراجز وقد وضع ارجوزته لتهديب الاخلاق وثقويم الطبائع . وظن انها من اكبر واشرف وسائل الاستفادة والانتفاع . من احق باللوم هوام الحريري الذي اخذ عليه بعض كتّاب العصر قوله في احدى مقاماته

عش بالخداع فانت في دهر بنوه كأسد يشه

وأدر قناة المكر حتى تستدير رحي المعيشه

واظن ذلك الآخذ او المؤاخذ لو وجد في المجال سعة ل زاد في الخط من قدر صاحب

المقامات بايراد قوله :

ياليت شعري أدهري احاطَ علماً بقدره

وهل درى كنه غوري في الخدع ام ليس يدري

كم قد قمرت بنيه بجيلتي وبمكري

وكم برزت بعرفٍ عليهم وبنكر

اصطاد قومًا بوعظٍ وآخرين بشعر

الى ان يقول :

ولو سلكت سبيلاً مألوفة طول عمري

لخاب قدحي وقدحي ودائم عسري وخسري

لاي شيء نلوم الحريري اذا قال أكثر من هذا وهو انما وضع مقاماته في قالب خيالي وفكاهي معاً ومثل هذا المقال انما جاء على لسان ( بطل المقامات ) المعروف الذي طالما عنفه



الحريري لتوخي هذا المسلك وانتهاج ذلك السبيل . أم من الانصاف ان نذكر للحريري تلك  
المساوي الخيالية ونغمض الجفن عن مثل قوله في نفس المقامات  
واذا مطلبٌ كسا حلة العا ر فبعداً لمن يروم نجاذه  
ومتى اهتز للدناءة نكس عاف طبعي طباعه واهتزازه  
فلنسايا ولا الدنيايا وخير من ركوب الخني ركوب الجنازه  
لا جرم ان الراجز احق بالملامة وأولى بالمعربة . على اننا لو تدبرنا الامر رأينا انه  
قد جرى على سنة العقلاء فامر بما يستطيع رجاء ان يطاع - نقول ذلك عنه ونعلم انه لو  
بعث فنوقش الحساب على قوله لما اجابنا بغير هذا الجواب ولا عمد الى سواء في دفع اللوم  
او العتاب . على اننا ندعه في حفرته آمناً مطمئناً ونقبل على ما كنا فيه فنقول ان التماق  
والمداهنة من ضروريات هذا الاجتماع الذي يخطئ من يقول انه قائم على اساس الحقيقة  
او دعامة الفضيلة اذ لو كان كذلك لما كان للناس من حاجة الى تينك الخلتين الذميتين  
ورحم الله القائل :

ظهر الكذب في الوري والنفاق فلسوق النفاق فيهم نفاق  
ولقد بحضرنا الشيء الكثير من اقوال المتقدمين التي تجول فيها روح التملق والمداهنة  
وزعموا انها في معنى المدارة والمسالمة فمن ذلك قول بعضهم  
كن مع الناس كيف كانوا ووافق ان من لا يوافق الناس مائق  
اي روح يرى القارئ في هذا البيت وائي حكم يطلق عليه بل بائي عين ينظر الى  
قول الآخر

من يحمد الناس يحمدهم والناس من عابهم يعاب  
ألبيس في ذلك صورة من صور المداهنة المرذولة ؟ بل أليس هذا القول مبداها المتين  
واساسها المكين . ومثله قول الشاعر

عظم الناس تنل تعظيمهم واجتنب تحقيرهم فهو الردي  
ما معنى هذا التعظيم المطلق والانداز الخفيف . واي علاقة بين المدارة وهذا القول  
الملقى على عاهنه . كيف اعظم من لا ارى التعظيم من حقه . واي نفع لي في ان يعظميني  
من لا يعرف معنى العظمة الحقيقية التي لا تصدر الا عن الفضيلة ولا تكون حقاً لغير الفضلاء .  
ألم يكن يكفي القوم في الخض على المدارة ما قال قائلهم واصاب  
اصبر على خلق من تعاشره وداره فالليب من داري

لاندرى ماهذا الخلط من الناس ( وما اشبه المتقدمين بالمتأخرين ) بين المداراة والمداينة على شدة تنافيهما واختلاف امريهما . ومتى صحَّ أن يكون الحزم والنفاق سبيين . وحسن الرأي والغش اخوين . لا احسبني في حاجة الى ايراد ما قيل في النفاق والغش من اقوال الانبياء والحكماء ولا ما جاء في المداراة والمسألة . وكفى ان اذكر عن الشطر الثاني قول النبي العربي صلى الله عليه وسلم « اُمرت بمدارة الناس كما اُمرت باداء الفرائض » . وقد رأت العلامة الطرطوشي يقول في كتابه سراج الملوك ( من دارى سلم ، ومن داهن اثم ، ) وهذا باب اختلط على معظم الخلق فداهونوا وهم يحسبون انهم يدارون الى ان يقول « واعلم انه اذا سقمت المداراة صارت مداينة فالمداينة » ان توافق الناس على وجه يذهب فيه دينك « والمداراة » تخالفتهم على وجه يسلم معه دينك « - هكذا يقول هذا العلامة وهو قول من الصواب بمكان ويعجني في المداراة والمصانعة قول احد الاعراب

اكاشع اقواماً على سرّ بغضةٍ واضحك في وجه العدو المكاشر  
اربه كذاكم ما اربه واثقي به في غدٍ خوف الجدود العواثر  
كلانا يرى ان ليس في الصدر رية على حنق بين الشزا سيف واغر

وكيفما كان الفرق بين المداراة والمداينة فان كلمة الحق مرة في الاذواق ثقيلة على الاسماع وقد كان يقال : من قلَّ صدقه قلَّ صديقه . اما الان فقد انعكست الحال فاصبح الصدق مجلبة العداوة ومدرجة الجفاء والقطيعة . فمن لك في الناس بمن ان قلت له اخطأت عمد الى اصلاح خطأه شاكرًا لك صنيعةك - من لك بمن يرى الصديق والصدقة بعين ذلك القائل : صاحب صديقك ما بدالك نصحه فاذا اراك غشه فتحوّل

من لك بمن ينهم ان النصيحة روح الصدقة وان الغش من حقه ان يكون داعية العداوة ولقد كنت في عهد حدثي اليوم العلامة الطويراني لقوله في رسائله ( النسر الدهري )

واني ان اداهن او اداهي فتلك سجية البشر الوضع  
بها قامت مصالح كل حيّ فتمّ نظام عالمنا البديع

اما اليوم فلا لوم اذ وضع السبيل وبدا الدليل . وان من يريد انتزاع تلك النقائص من النفوس لکمن يقاوم الطبيعة ويدافع الاقدار واني لاسمع المعري يناديه من جانب حفرة بعض ما يؤثر من حكمته

اردت تهذيب هذا الخلق من دنس  
والله ما شاء للاقوام تهذيبا  
الدلتجات احمد محرم



وهذه الرسالة الثانية

« اذا كان الغرض من اقتراح الجامعة معرفة هل يمكن ان يعيش الانسان من غير مدهانة وتزلف وتقليق فالجواب سهل . وهو نعم ان ذلك ممكن . وهذا امر لا ينكره احد . ولكن اذا كان الغرض معرفة هل يعيش الانسان في هذه الحياة « وينجح » فيها من غير تزلف ولا مدهانة وتقليق فقد صار الجواب عن ذلك صعباً

انني ارى ان فوق مبداء النجاح في الارض مبداءين اشرف واسمي . وهما مبداء الادب المحض ومبداء الاصلاح في الارض . وهذا المبداء ( الاصلاح ) لو بني على التزلف والتقليق والمدهانة والمدارة لما رسخ في الارض شيء نافع ولما قدر الرسل والانبياء ان يصنعوا شيئاً . فالجنس البشري في الارض اذا كانت يتقدم ويسير الى امام فانما يتقدم باصحاب المبادئ الذين يعملون بمبادئهم حرقاً ومعنى دون ان يتساهلوا فيها . اما التزلف والمدهانة والمدارة والتزلف فهي مما يسهل معاملات البشر ويجرت لهم المنافع ولكنه لا يقدم الافكار والعقول خطوة واحدة

وليس المراد بذلك ان يتصلب كل صاحب مبداء في مبداءه ويحمل سيقاً ليدافع به عنه . فان هذا يدعى خشونة وقلة ادب لا فضيلة وادباً . وانما المقصود ان لا يتساهل صاحب المبداء في شيء من مبادئه ويبقى مع ذلك هادئاً راسخاً باشاً مسلماً لان المبادئ لا يليق بها غير الهدوء والرسوخ والبشاشة والمسالمة . وهذا هو التساهل الذي يشير به الحكماء لا التنازل عن المبداء او ستره او انكاره طلباً للفائدة

وبناءً على ذلك يكون الحد الذي يمكن للانسان التساهل عنده ولا سيما في معترك الحياة ومزاحمتها هو جعل مصلحة غيره مقياساً لتساهله لا مصلحة نفسه . اي انه اذا وجب عليه ان يداري داري لا طلباً لنفعه الخاص بل فراراً من ان يسيء الى سواء . والبعد بين الامرين كالبعد بين الارض والسماء « مشترك »

﴿ اقتراحات للجزء القادم ﴾ هذا ما نشرناه في اقتراحات هذا الجزء اما الاقتراحات التي تقبل الجامعة الرسائل فيها للجزء القادم فهي التالية « هل يصير التعليم مجانياً الزامياً لكل ابناء الامة في مصر في المستقبل . وكما هي المدة اللازمة لذلك . وهل يفيد ذلك البلاد الفائدة المطلوبة اذا كان التعليم على الطريقة الحاضرة . واذا كانت التعليم محتاجاً الى اصلاح فما هي اهم وجوه هذا الاصلاح » - ولا يخفى ما لهذا الموضوع من الاهمية ليس في مصر فقط بل في جميع بلاد الشرق

## السماء والارض والانسان

رأى جديد غريب لرفيق درون

من المشهور ان رجال الدين في اوربا وفي كل مكان قد قاوموا الاعتقاد بكونية الارض ودورانها مقاومة شديدة . ولم تكن تلك المقاومة منهم عن جهل او عن مقاومة العلم بل عن خوف من ان يهدم هذا الاعتقاد شيئاً من معتقدات البسطاء ويحجر الانسان الى التصاغر والسآمة من الحياة . فقد كان من الشائع في الزمن القديم ( دينياً وفلكياً ) ان الارض هذه هي مركز الكائنات وان الكون كله قد خلق من اجلها ومن اجل الانسان ساكنها . وهذا الانسان هو سيد المخلوقات وسلطانها لانه ارقاها كلها . واما الاعتقاد بكونية الارض ودورانها حول الشمس فانه يجعل هذا العالم بمثابة قبضة من التراب ساجدة في الفضاء مع ملايين غيرها من قبضات اكبر منها والانسان يعيش عليها كالديدان على برنقالة في شجرة . وعلى ذلك لا يعود للخالق سبحانه وتعالى عناية خصوصية بهذا الانسان وبارضه اذ مثله ومثلها كثير في الفضاء الابدي . هذا فضلاً عن ان الحياة والعالم يصغران حينئذ في عيني الانسان العاقل ويرى كل شيء كبير في هذه الارض صغيراً حقيراً بالنسبة الى عوالم الابدية التي يراها فوق راسه في قبة السماء كأنها نقط صفراء في صحيفة زرقاء

وكما ان كتاب كوبرنيك الذي ظهر في عام ١٥٤٣ قد احدث انقلاباً عظيماً في علم الفلك لانه اثبت ان ارضنا هذه ليست مركزاً للعالم بل هي سيارة تدور حول الشمس كسائر السيارات فان المستر ارثر ولس العالم الطبيعي الانكليزي يرى اليوم رأياً جديداً سيحدث انقلاباً عظيماً في هذا الشأن اذا كان صحيحاً

﴿ مقام صاحب الرأي ﴾ وقد نشر المستر ولس رأيه هذا في « فوريتلي ريفيو » وهي مجلة انكليزية من افضل المجلات وعنوان مقالته فيها « مرتبة الانسان من الكون » ولكن قبل ان نلخص رأيه يجب ان نذكر شيئاً عن هذا العالم للدلالة على مقامه العلمي في قومه

كان المستر ولس رفيقاً لدرون العالم الطبيعي المشهور وهو واضع مبداء « تنازع البقاء » وسابق دروين الى مبداء « الارثقاء والتحول والاختيار الطبيعي » . ولذلك نادرة لا يخلو ذكرها من فائدة . فان درون صرف عشرين سنة وهو يبحث في هذا المبداء حتى اثبتته



فلما اطالع السير دافيد ليل عليه حثه على نشره بين العلماء . فاخذ درون  
 يشتغل بكتابه . ففي ١٨ يونيو من عام ١٨٥٨ بينما كان درون قد فرغ من نصف عمله  
 وورده كراس من المستر ولس مقرون بكتاب منه يسأل فيه ان يطالع هذا الكراس واذا  
 وافق على ما فيه فليدفعه الى السير دافيد ليل لطبع وينشر . وكان درون لم يلتقى بالمستر  
 ولس الا مرة واحدة . وكان عمر المستر ولس يومئذ ٣٥ سنة وعمر درون ٥٠ سنة .  
 فطالع درون هذا الكراس فوجد ان مؤلفه قد اثبت فيه ذات المبدأ الذي مر عليه هو  
 عشرون سنة وهو يبحث فيه . فانثقا حينئذ ونشرا مبداءها في مقالة واحدة وقعا عليها معاً .  
 وكان اكتشاف درون نتيجة بحث طويل وصبر شديد لانه لم يتوصل اليه الا بعد التنقيب  
 والملاحظة عشرين سنة . وكان اكتشاف ولس نتيجة وحى عقلي وقد كتبه في ثلاث ليال .  
 وهذا خير مثال لنوعي العقل البشري في النوابع ودليل لا ينقض على صحة توارد الخواطر .  
 ولكن لا عجب في هذا التوارد لان كلا من درون ولس قد انتبه الى هذا المبدأ من  
 مطالعته كتاب ملتوس الافنصادي الانكليزي في الشعوب والقبائل

❖ **الرأي** ❖ هذا هو المستر ولس صاحب الرأي الجديد الذي نحن الآن في  
 صدده . وهو اليوم شيخ جليل في نحو الثمانين من عمره . وبعد هذا الايضاح ننقل  
 الى رأيه

واذا كان رأيه السابق في التحول والارتقاء الحيواني قد صدم الكتب الدينية صدمة  
 شديدة لانه يرجع اصل الانسان الى الحيوان فان رأيه الجديد يؤيد الكتب الدينية  
 تأييداً يسر به اهل المذاهب والاديان . ذلك انه يقول اننا نحن الآن ساكنون على  
 الارض في مركز الكون كله خلافاً لاعتقاد العلماء باننا ذرة طائرة في فضاء مثل باقي  
 الذرات . فمرتبنا في الخليقة مرتبة مستتناة متميزة وربما لم يكن في فضاء الابدية كله حالة  
 كحالتنا . وفضلاً عن ذلك فانه يعتقد ان الغرض من وجود كل هذه العوالم والاجرام الواسعة  
 هو إيجاد نفوس حية في ابدان البشر الفانية وترقية هذه النفوس  
 ولكن بماذا يؤيد المؤلف اعتقاده باننا في مركز الكون ؟

يؤيد اعتقاده بادلة فلكية واليك خلاصتها

يقول ان عدد النجوم التي تكشف قداخذ بالتناقض مع ان النظارات المكبرة تزداد  
 اثقائاً شيئاً فشيئاً . فهذا دليل على ان عدد النجوم الغير المنظورة اقل مما يظنه العلماء . وان  
 الفضاء السماوي المجهول يكاد يكون خالياً . وزد على ذلك ان صور السماء الفوتوغرافية ونواميس

النور وتجارب المسترنيو كومب فيها - كلها تدل على ان الشمس عددها محدود في الفضاء وقد ثبت لدينا ان هذه النجوم ليست كلها ثابتة فان لاكثرها ان لم نقل كلها «حركة ذاتية» . وليس اقرب هذه النجوم اليها اشدها سطعاً واثراً كما هو الشائع بل اقربها اليها تلك التي حركتها الذاتية اسرع من حركة غيرها في نظرنا

وهذه النجوم التي هي اقرب النجوم اليها ليست متجمعة في جانب واحد في الفضاء على جوانب المجرة ( طريق التبانة عند العوام ) او في جانب آخر بل هي منتشرة في جميع انحاء الفضاء السماوي . وهي منتشرة هذا الانتشار بشكل كروي اذ لو لم يكن شكلها كروياً لما كان لانتشارها ما له من الانتظام . ومرتبة الارض من هذه النجوم القريبة منا هي في الوسط اي اننا نحن في وسط مجموعها الكروي

ثم ان المجرة ( طريق التبانة ) تشرف على اكثرية النجوم في الفضاء لان هذه النجوم متجمعة على جوانبها . وقد اقام هرشل الدليل على ان هذه المجرة هي عبارة عن دائرة في الفضاء بالنظر اليها . فنحن « يجب » ان نكون في وسط هذه الدائرة ونؤلا ذلك لما امكنا ان نرى انها دائرة . فنحن اذاً والنظام الشمسي في وسط مجموع النجوم القريبة منا . وهذا المجموع الكروي هو وايانا في وسط دائرة المجرة وحواليها النجوم المختلفة . وبناءً على ذلك نكون نحن في وسط الكون وما وراء تلك الحدود خلاء وفضاء لا شيء فيه

ثم ان مرتبة الارض من النظام الشمسي مرتبة ممتازة ايضاً وهي المرتبة المتوسطة التي يمكن وجود الحياة فيها . فعلى ذلك يكون الانسان غرض هذه الاكوان كلها ولا يكون للحياة اثر في غير هذه الارض

هذا هو رأي المسترولس الجديد الذي اقام اهل العلم واقعدهم في هذين الشهورين . وهو رأي جميل لانه يعيد الى الانسان كبرياءه وعظمته البشرية وان كان يحرمه لذة الامل في ان يكون له في العوالم السماوية اخوان من بني الانسان ارقى من انسانية الارض وابعدها منها عن الشرور والمصائب المختلفة





## ابن ملك في شوارع مصر

( قصة )

زارت مصر في هذه الاثناء احدى ملكات اوروبا وبعد ان شاهدت مع ولديها الآثار المصرية الفخيمة والمباني الجميلة عادت من سياحتها في النيل مرتاحة الى ما رأتته من عظمة مصر الماضية وتقدمها الحالي في حلبة العمران شيئاً فشيئاً . ولكن احد ولديها قال لها بعد عودتها : لقد بهرت عيني يا اماء مما شاهدت من محاسن مصر وآثارها العظيمة . وانا مسرور من هذه السياحة . ولكني لا اكتملك انني لا احسب نفسي شاهدت كل ما اريد مشاهدته في مصر الا اذا نزلت الى شوارع مدينتها وطلعت بنفسني بين احيائها لارى الحياة الحقيقية فيها . فان ما رأتته اياه اكثره من ظواهر مصر خصوصاً مصر الماضية

وليس يستكبر على ابناء الملوك ايأ كان سبهم ان يلاحظوا هذه الملاحظة المهمة فان عقولهم منذ الصغر تدرب تدريباً خصوصياً لتعدّد لوظائفها الخطيرة . فاذنت فيكتور امه في ما سأله اياه لانها رأت سؤاله حقاً . وودت لو ان نظام وظيفتها يسمح لها بان تصنع صنعها اي ان تحرق ولو ساعة ذلك الجدار الكثيف الذي يفصلها عن بني الانسان ويضعها في مرتبة هي ارفع منهم كثيراً ولكنها بعيدة عنهم كثيراً

فاصطحب الصبي فيكتور رفيقاً من حاشية امه وترجماناً من اهل البلاد وخرج الى الشوارع متنكراً كعامّة الناس . فزار القهاوي الكبيرة التي هي في النهار مجتمع الكسالى وفي الليل مجتمع الذين يترددون اليها يطلبون فيها التسلية وقطع الوقت عبثاً بدلاً من صرفه بهدوء وفائدة في وسط عائلتهم . وتفرّج في مسيره بمشاهدة الشوارع الواسعة والمخازن الجميلة اللامعة تنف على المركبات . والحديث الغناء تحيط بالمنازل فتحسن الهواء بما ينبعث منها . والمركبات تمر مرّ البرق تروح خفاً وتعود ثقلاً . احياناً فيها الرجال ولوائح اشتغال البال على وجوههم مما يدل على انهم مسرعون الى اشغالهم . واحياناً فيها السيدات ولوائح اللطف وفراغ البال مرسومة على جباههن وفي افواههن ابتسامات جميلة يوزعون منها بلا قصد على طول الشارع كبستانيات ينثرن في طريقهن ورداً غصّاً . وبين اولئك هؤلاء شعب نشيط عامل في حركة دائمة كانه البحر الخضم وهو يروح ويحيى في حوائجه . كأنهم ممثلون مختلفو الهيئات والملابس والازياء يمثلون في ملعب الحياة رواية من الروايات

وبعدان مرّت على فكتور ساعتان وهو يشاهد آثار المدينة اجمالاً وتفصيلاً تعب فقصد مع رفيقيه احدى القهاوي الكبيرة التي على طريقه وجلسوا فيها . فلم يستقر بهم المقام حتى احاط بهم مساحو الاحذية من كل صوب وهم بين كهول وشبان وصبيان . فنظر الفتى الى



حتى احاط بهم مساحو الاحذية من كل صوب « صفحة ١١٢ سطر ٢ »

ما حوله مستغرباً وسأل الترجمان ماذا يريد هؤلاء . ولم يخطر في بال فكتور انهم فوضويون يقصدون بهشراً لانه كان يعرف ان نزاهة الشعب المصري وانطباعه على المسألة ارفع من ان تخرج من احشائه آفة كتلك الآفة . هذا فضلاً عن ان الآلات التي في ايديهم كانت متشابهة وهي عبارة عن صندوق صغير من الخشب « وفورشة » يضربون بها عليه . ولكن الترجمان ازال حيرته بقوله انهم يطلبون مسخ الاحذية . فضحك الصبي وقال نحن هنا ثلاثة وهم اكثر من عشرة . ثم انه تناول من جيبه عدة غروش والقاها اليهم من بعيد . فتصور ما قام بينهم من النزاع والضرب والزحام للحصول عليها





ذلك انه شاهد امامه في ساحة صغيرة ارموحة منصوبة « صفحة ١١٥ سطر ٦ »

وبعد ان ضحك فكتور من هذا المشهد قليلاً نهض مع رفيقيه وهو يقول لهما . عندنا لا نحتاج الى بشر يمسحون الاحذية لان في منعطف كل شارع تقريباً آلة ميكانيكية للمسح . فكل من يضع فيها قطعة معلومة من النقود ويبقي قدمه عليها تشرع في مسح حذائه كابرع المساحين . واذا لم يضع فيها شيئاً لا تتحرك ابداً . فضحك الترجمان من هذا الاختراع الغريب . فاردف الامير بقوله : وليس لي على هؤلاء البشر الا اعتراض واحد وهو اني نظرت بينهم رجالاً اشداء اقوياء اذا ربطوا في شجرة واُجفوا قلعوا تلك الشجرة من قوتهم . فهل يحسن من هذه قوته ان يتولى مسح الاحذية . ولماذا لا يتركون هذه الصناعة الهينة للصبيان والضعفاء . فهم الترجمان بان يجابوه ليخبره بان المحافظة كانت قد عزمت على ذلك ولكن الجمعية الارمنية وبعض وجوه الارمن توسطوا فيه وارجعوها عنه لان كثيرين من قومهم الكهول يخشون هذه الحرفة . ولكن رفيق الامير بادره بقوله بلغته : وما نضع بمبدأ حرية



فاذا به بائع السوس يتنادي على بضاعته «صفحة ١١٥ سطر ١٠»

الانسان اي حرية الصناعة والتجارة ايها الامير . فان الانسان حر مطلق في اختيار الصناعة التي يريد بها . فاحمر وجه الامير واجابه بشيء من الغضب : ان كلمة الحرية هذه تتبعنا حتى الى اقاصي الدنيا

ولكن لم يلبث الامير الصغير بعد قوله هذه العبارة التي هي اكبر منه والتي لو سمعها احد من قومه في بلاده لاقاموا القيامة عليه — ان تغير وجهه من العبوسة الى البشاشة . ذلك انه شاهد امامه في ساحة صغيرة ارجوحة منصوبة وجماعة يتسلون بها . فوقف يضحك وسأل — الترجمان عنها فاخبره انها لعبة من ملاهي الشعب في الاحتفالات . فبقي الامير واقفاً نحو عشر دقائق يتفرج . ولم يلفته عن ذلك المنظر الا صياح صائح وراءه : شربات شربات . فاجفل الامير والتفت الى الصائح فاذا به بائع السوس يتنادي على بضاعته . ولما علم الامير بضاعته سأل الترجمان : وهل يشرب جميع الشاربين من آنية واحدة . فاجاب الترجمان





« فقيل له هذا السقاء يبيع الناس الماء » (صفحة ١١٦ سطر ٣)

نعم . فقال الامير هذه احدى العمال في سرعة انتقال العمل . ثم سار ودويفتكر . وفيما هو سائر ابصر رجلاً يحمل على ظهره خرفاً فسأل ما هذا فقيل له . هذا السقاء يبيع الناس الماء . فقال هذا امر بعيدنا الى موضوعنا السابق ومن اين يا تقي بالماء فاجاب الترجمان من النيل . ففتح الامير عينيه دلالة الاستغراب وسأل : من النيل رأياً بلا ترشيح ولا تصفية ؟ فاجاب الترجمان بل هناك خففيات تأتي بالماء وقد يأتي به السقاء رأياً ايضاً . ولكني لا اكنم الامير انه بلا ترشيح وان كان هذا القول مما يجب ان نخجل منه . على ان العيال



وهو يفتش في ثيابه في نور الشمس عن الهوام المؤذبة التي فيها «الصفحة ١١٩ السطر ١٤»



وهو واقف امام رجل وامرأة ضعيفين جالسين في الشارع وامامها كيس الشحاذة (الصفحة ١١٩ السطر ١٢)



# آثار عصرية



بانج الليوناده  
فنار الاسكندرية الكبير

الغار الصغير عند مدخل البوغاز

بانج الخلوة  
عمود بومبيوس

التي تعرف ضرر شرب الماء بلا ترشيح ترشحه دائماً وهي تأخذ ماءها من انايب شركات المياه . ويقال ان المجالس البلدية تسعى في وضع مرشحات رسمية على النيل ولكننا لا نعلم متى تنتهي من هذا المشروع

وبينما كان الامير سائراً يبغي الى ترجمانه واذا كفهر وجهه بغتة . ذلك انه وقع نظره على منظر اثر فيه . فسأله ترجمانه ما هذا ؟ فاجاب الترجمان مضطرباً : هذه هي الحالة التي وصفها فيكتور هيغو في كتابه « التمساء » فقال الامير وهل ليس في المدينة ملجأ للشيوخ والمرضى الفقراء يا وي اليه هؤلاء المساكين التمساء بدلاً من ان ينطرحوا في الشوارع . فاجاب الترجمان نعم في المدينة ملاجيء ولكنها للاجانب على ان جمعية خيرية وطنية في الاسكندرية عزمت على انشاء ملجأ كبير وقد فتحت لذلك اكتباً تحت حماية الجنب الخديوي . فاجاب الامير قد وهبت هذا الملجأ مائة جنيهه وانني ارجو ان يتمكن اهل الخير من انشائه

وكان الامير يتكلم وهو واقف امام رجل وامرأة ضعيفين جالسين في الشارع وامامهما كيس الشحاذة وبجانبهما بعيداً عنهما رجل آخر طاعن في السن منطرح في الشارع وهو يفتش في ثيابه في نور الشمس عن الموام المؤذية التي فيها . . .

على ان هذه المناظر قبضت نفس الامير فرام الفرار منها لان النفوس الحساسة لا تطيق منظر الشقاء والالم . فنادى سائقاً وركب مع رفيقه مركبة قادماً الى الميناء لاستنشاق هواء البحر الذي يشرح الصدر . ومن هناك ركب زورقاً الى النيران الصغير على فم البوغاز بعد ان مرّ بالفنار الكبير . ولم يسعه وهو هناك الا ان يذكر ما قرأه عن منارة الاسكندرية القديمة ولما طرد هواء البحر كل ما كان في صدر الامير من الانقباض وازال ما كان في اعضائه من التعب عقيب هذه السباحة الطويلة عاد الى امه واخذ يقص عليها تفاصيل نزهته . وكان تارة يضحك وتارة ينقبض في اثناء قصته تبعاً للعواطف التي كانت تقوم في نفسه في اثناء الحكاية . وكان آخر قوله لها : لم اري اياماً شعباً لطيفاً هادئاً فنوعاً مسالماً كالشعب المصري . فليت عرشنا كان قائماً على ظهر هذا الشعب او كان هذا الشعب قائماً تحت عرشنا هناك



## هل الخمر مغذية

واحتدام الجدل بين العلماء بشأنها

احتدم الجدل في الشهرين الاخيرين بين علماء اوربا في مضار الخمر وفائدها فلم تخل من هذا البحث جريدة من جرائدهم . وقد انقسم هؤلاء العلماء فريقين شأ منهم في كل المسائل واليك البيان

رأى المعتمون بقلة النسل في فرنسا ان زيادة النسل الفرنسي زيادة تعادل زيادة النسل الالماني امر مستحيل لان اخلاق الفريقين متباينة ودرجة مدنيتهما متفاوتة فقاموا يدعون الى الوسائل التي تقلل الوفيات بدلاً من الدعوة الى الوسائل التي تكثر النسل دعوة لا يرجى نجاحها . ومتى قلت الوفيات كان ذلك بمثابة زيادة النسل . وكثيرون من علماء الاقتصاد في فرنسا معتقدون ان كثرة الوفيات ناشئة بالاكثير عن الافراط في شرب الخمر . ولذلك اخذوا يشنون غارة شعواء على هذه الآفة المهلكة . فالتقوا الخطب ونشروا المنشورات وعقدوا الجمعيات والصقوا الاعلانات في الشوارع لمقاومة المسكرات . وكان شعارهم في هذه الحرب المعنوية قولهم « ان النسل الفرنسي ينقرض اذا لم يترك شرب الخمر »

وبيناهم في وطيس هذه المعركة واذا بالمسيو ديكلو العالم الفرنسي الذي خلف باستور في رئاسة المعمل البكتريولوجي المشهور المعروف باسمه وقف وصرح على رؤوس الملاء : بانه ليس من الحكمة مناصبة الكحول ( الخمر ) العدوان الى هذا الحد لانها غذاء للذين يعتقدلون في شربها اي الذين لا يتناولون في اليوم اكثر من لتر واحد منها . وقد بنى رأيه هذا على تجارب عالمن اميركيين اسمهما اتوتر وبنديكت . فان هذه العالمين اجرىبا عدة تجارب في اناس كانوا يغذونهم بخمر وبغير خمر فاسفرت تجاربها عن ان الخمر مغذية كاللحم

ولما انتشر قول المسيو ديكلو عم الفرح في الخمرات والحانات وشمل الاسف كثيرين من العقلاء . فصار اسم ديكلو ورايه بين فريقين . فجمعية الزراعة التي تستقطر منها الخمر نشرت قوله في جميع الانحاء نقضاً لرائي جمعية المسكرات التي كانت تحارب هذه الآفة بخطب واعلانات كثيرة . واما جمعية مقاومة المسكرات هذه فانها عقدت اجتماعاً وخطبت فيه ضد المسيو ديكلو وافرغت كثيراً من زجاجات الماء القراح الصرف في شرب نخب انتصار

مبادئها المنعية . واما العلماء رصفاء ديكلو فقد انقسموا فريقين ايضاً ولكن الاكثرية الكبرى كانت ضد ديكلو . وقد القت احدى المجلات على اكابر علماء الطب والكيمياء اسئلة بشأن رأيي ديكلو فاجابها كثيرون منهم في جملتهم برتلومتشنيكوف والدكتور رور . وكانت خلاصة اجوبتهم ما يأتي : هب ان في الخمر القليلة غذاء فلا ينبغي التصريح بذلك لان الشعب اذا سمع به زاد افراطاً في شربها . ولا ريب ان الافراط فيها قتل للذات . فرد عليهم فريق آخر بقوله : لا بل يجب علينا ان نقول الحقيقة كيفما كانت النتيجة . والحقيقة ان القليل من الخمر مغذي مفيد

وبما ان الزعم بلا دليل بقي زعماً فقد خرج الاطباء والعلماء من دائرة الزعم الى دائرة التجربة . فاجرى كثيرون منهم عدة تجارب . اما تجارب اتوتر وبنديكت الاميريكيين فليس في الامكان اعادةها لان آلاتها تقتضي نفقات كثيرة كما قال المسيو ديكلو

✽ تجارب المسيو غريهان ✽ ومن هذه التجارب تجارب المسيو غريهان احد علماء الفسيولوجيا . فانه كان يجمع الكلاب والقطط والانسان كميات مختلفة من الخمر ويفحص حالتهم بعد ذلك . فثبت لديه من التجارب العديدة انه ما دامت نسبة دقائق الخمر الى دقائق الدم في جسم الانسان كنسبة واحد الى الف ( اي كل جزء من الخمر في الف جزء من الدم ) فان صحة الانسان لا خطر عليها ولكن اذا زادت هذه النسبة خيف من الخطر . ثم قال ان الانسان الذي ثقله ٦٥ كيلوغراماً يستطيع ان يشرب في كل يوم لترًا واحدًا من النبيذ اي نصف لتر على الغداء ونصف لتر على العشاء دون ان يخشى على صحته . لان هذا اللتر يجعل دقائق الخمر في دم الانسان بمقدار النسبة المشار اليها

✽ تجارب الدكتور شنيدر ✽ على ان التجربة المهمة التي جرت في هذا الصدد هي تجربة الدكتور شنيدر السويسري . وقد اهتم العلماء اشد اهتمام بها لانها مضبوطة بالآلة ميكانيكية . ولا يوضح ذلك نقول

صنع الدكتور شنيدر بمساعدة الاستاذ ديبوى في برن عاصمة سويسره آلة تُقاس بها قوة الانسان . وذلك انه يقبض باصبعه على حلقة ويشدها فترفع الحلقة ثقلاً معيناً . وهذا الثقل يرتفع على نسبة قوة اليد التي تشده . وقد جرب الدكتور شنيدر والاستاذ ديبوى رفع الاثقال بهذه الآلة اياماً عديدة . وكانا احياناً يتناولان الخمر بلا طعام وحياناً يتناولانها مع الطعام وحياناً يتناولان الطعام بلا خمر . وكانا يشرعان في رفع الثقل بالآلة بعد الطعام . فثبت لديهما بعد التجربة مائة مرة واكثر ما يأتي



الخمر بلا طعام - كان الدكتور شنيدر يصوم ثم يتناول ١٥٠ سنتيمتراً مكعباً من نبيذ بوردو ويشرع في الحال في رفع الثقل فكان يرفع في أول التجربة ٨ كيلو غرامات و٤٨ غراماً وفي نهايتها أي بعد تعبته كثيراً في الرفع كيلوغرامين و٢٣٨ غراماً . ولكنه إذا لم يتناول خمرًا أي إذا اشتغل بلا أكل ولا شرب فإنه كان يرفع في أول التجربة ٧ كيلوغرامات و٢٥٤ غراماً وفي آخرها كيلوغراماً واحداً و٩٠٣ غرامات . فالربح إذاً في جانب الكحول في مجموعهما كيلوغرامان و٧٦٨ غراماً

طعام بخمرو بلا خمر - ولكن هذا الربح الذي ربحته هنا الخمر بلا طعام تخسره كله متى وضع الطعام موضعها . أي ان رغبنا واحداً من الخبز يعطي قوة اشد من قوتها . وقد جرب الدكتور شنيدر رفع الاثقال بعد تناوله طعاماً بخمر ورفعها بعد تناوله طعاماً بلا خمر . وكان طعامه من اللحم ومرقه والخضر والخبز . فكانت نتيجة عمله انه رفع ٢٦ كيلوغراماً و٦١٣ غراماً بلا خمر و٢٥ كيلوغراماً و٧٢٩ غراماً مع الخمر

وهذه الارقام كلها مذكورة على سبيل التعديل لكثرة هذه التجارب التي استمرت اياماً طويلاً . وكانت نتيجتها ان الخمر لا تزيد قوة العامل على عمله كما يعتقد بعضهم لان في كسرة الخبز من الغذاء اكثر مما فيها . وهذا بقطع النظر عن تحريكها شبيهة الطعام ولذتها في فم الشاربين

﴿ بحث المسيو غران دو ﴾ وقد بحث المسيو غران دو في هذا الموضوع بحثاً مسهباً ايضاً فتوصل بعد تحليله الخمر كيمياً ومعنوياً الى النتائج التالية

(١) ان الخمر لا تساعد على انشاء الانسجة في الجسم او توليدها وذلك لانها لا تحتوي شيئاً من الازوت ومعلوم ان الدم والانسجة وعضلات الجسم لا يمكن وجودها بدونه (٢) ان الخمر لا تنشئ في الجسم شيئاً من الخزانات التي تخزن فيها قوته كالدهن وما اشبه . وهذا علة انتقالها بسرعة في الجسم (٣) ان الخاصية الوحيدة التي تشترك فيها الخمر والمواد المغذية هي توليدها الحرارة . فانها عند اختارها في وسط انسجة الجسم تترك مجالاً للهواء ثم تتحد بالاكسجين في باطن الجسم وتنقلب الى ماء والى حامض كربونيك

﴿ رأي اكاذمية الطب ﴾ وبعد كل ما تقدم عن هذه المسألة لا نجد قولاً اجدر بخنام هذا الموضوع غير رأي اكاذمية الطب في باريز . فان هذه الاكاذمية عينت لجنة خصوصية لفحص هذه المسألة فقدم اليها المسيو لا بورد بالنيابة عن هذه اللجنة تقريراً ضافي الذبول اسهب فيه في بيان المضار العظيمة التي ننشأ من قولهم ان الخمر مغذية . وقد

حمل حملة شديدة على المسبوكين . وبعد جدال طويل بين اعضائها استمر عدة جلسات قررت الاكاذمية ان الخمر ( الكحول ) تضر ولا تنفع وانه يجب اعتبارها كالدواء الذي لا يجب ان يُتخذ الا حين اذن الطبيب . وبذلك قطعت جبهة قول كل خطيب

❖ كاس لفتح الشهية وتسهيل الهضم ❖ بقي ان يقول الذين اعتادوا ان يتناولوا في كل يوم شيئاً من الخمر قولهم المشهور : اننا نتناول كاساً واحدة فقط لفتح الشهية . او اننا نتناول كاساً فقط لتسهيل الهضم . وهذه كمية لا تضر مطلقاً بل نفيدنا زيادة القابلية للطعام . فالجواب عن ذلك نعم ان كاساً واحدة لا تضر « اذا كانت من الخمر الجيدة التي لم تمزج بمواد مضرّة » ولكن لا تقولوا انها تفيد بل قولوا انها لا تضر اذ بين القولين فرق بعيد . اما تسهيل الخمر الهضم فهو حديث خرافة لان زيادة الحرارة في المعدة قد يضرها بدلاً من ان ينفعها . واما زيادة القابلية للطعام ففيها ضرر ايضاً . ذلك ان المعدة اذا هيجتها الخمر وجعلتها تطلب من الطعام فوق القدر الذي تقدر عليه فهي لا تلبث ان تصاب بالضعف بعد نزول الطعام الكثير اليها . اذ يكون مثلاً مثل حيوان يحمل حملاً فوق طاقته . فليكن كل انسان اذاً على ثقة من ان القليل من الخمر اذا لم يضر فهو لا يفيد . واما الكثير منه فهو آفة مهلكة تظهر عاجلاً او آجلاً . ولا يغرن شاربيها ما قيل فيها ولو وضعوا في فيء حائط كرمها عليلًا وقد أشقى لفارقة السقم

فان هذا الكلام قيل هناك عن الخمر المنعوية





## اللغة المصرية القديمة

### ✽ الهيروغليف ✽

لغتنا مصر القديمة . منشأ اللغة الهيروغليفية وسورها . اقتباس الفينيقيين حروفهم الهجائية منها . شموليون في مصر وهنافة لشريه من ماينها . حجر رشيد . حل شموليون رموز هذه اللغة بوقوفه على كلمتين منشورتين هنا (الرسم الثاني العمود الثاني)

كل متأمل في الوف السياح والعلماء والامراء الذين يفدون من اوربا سيفي كل عام الى القطر المصري ويصرفون فيه قسماً من وقتهم ومالم لا يسعه الا الثناء على اهل الهمم والمعارف الذين مهدوا لهم هذا السبيل فوجدوا به للقطر ثروة جديدة . ومن هؤلاء الافاضل الذين جعلوا القطر المصري موطناً رحال اهل العلم والوجاهة في العالم بضعة من علماء الآثار المصرية الذين نشروا في اوربا واميركا محاسن مصر بما كتبه عنها وحلوا رموز اللغة المصرية القديمة ( الهيروغليف ) ففتحوا بذلك للناس كنوز تاريخ الامة المصرية القديمة التي كانت بلادها منشأ العمران والمدنية . وفي مقدمة هؤلاء العلماء في صف مخصوص به وحده العلامة شموليون . فان هذا العالم الفرنسي هو الذي اكتشف اسرار الاحرف الهيروغليفية ومكن الناس من قراءة الآثار المصرية والوقوف على تاريخ مصر . وهو ايضاً كاتب اجمل وصف لمصر ومحاسنها حتى ان قارىء مؤلفاته خصوصاً « سياحته في مصر » ، يعشق بلاد مصر وآثارها لكثرة اطرائه لها

✽ الكتابة الهيروغليفية ✽ ولكن قبل ان نأتي على شيء من تاريخ اكتشاف اسرار الكتابة الهيروغليفية نذكر شيئاً عنها

في الزمن القديم كان في مصر لغتان . لغة للعامة وهي التي يتكلمون ويكتبون بها . ولغة للخاصة تنقش بها الكتابات على الآثار وهي اللغة الهيروغليفية المقدسة . فشان ذلك شأن اللغة العربية العامة واللغة الفصحى في هذا الزمان تقريباً : وكلامنا هنا عن اللغة المصرية القديمة الفصحى اي الهيروغليف

وهذه اللغة كانت مؤلفة من اكثر من ثلاثة آلاف علامة . وهي عبارة عن صور تدل على المعنى المقصود ابلاغه . وهذا منشأ الكتابة . لانه من الثابت ان البشر قد تحلوا قبل ان

يكتبوا . ولما ارادوا الكتابة للتعبير عن كلامهم كانوا يعبرون عن كل معنى بصورة .  
فاذا راموا الدلالة على الاسد صوروا اسداً او الشجرة صوروا شجرة . ثم لما كثرت هذه  
الصور اضطروا الى الاختصار فكانوا اذا ارادوا الدلالة على حرب وقعت يصورون يداً  
تحمل حربة وترساً بدلاً من تصوير صورة معركة . ولما قدم عندهم بهذه الاصطلاحات  
تحولت من صور الى اصوات . مثال ذلك صورة البيت . فانهم كانوا اولاً اذا راموا ان  
يكتبوا ( بيت ) صوروا البيت تصويراً . وحين قراءته يلفظونه مثلاً ( بيت ) ثم مع كروار  
الوقت تغيرت لفظة ( البيت ) تبعاً لناموس الاختصار وصارت ( باء ) فصار لفظ ( البيت )  
عبارة عن حرف هو ( الباء ) وبذلك نقلت الصورة الى صوت وصار هذا الصوت حرفاً .  
وحينئذ لم يعد رسم البيت دليلاً على البيت بل صار حرفاً هجائياً هو ( الباء ) . خصوصاً بعد  
حذف الحرف الصوتي للاستغناء عنه وعدم استعماله احياناً الا عند الحاجة اليه اي في اول  
الكلمة وآخرها

هذا مثال على انتقال الصور من الرسم الى الصوت كما هي الحالة في الهيروغليفية . ولقد كان  
للمصريين القدماء فضل عظيم بهذا النقل لان الفينيقيين اخذوا على الأرجح حروفهم الهجائية  
عنهم وادخلوا فيها ما ادخلوه من التغيير ثم نشروها في اقطار الارض وبها علموا الامم الكتابة  
وتجدد الحرف الهيروغليفية في ( الرسم الاول ) في هذا الفصل . ولكل حرف منها  
عدة صور كما ترى تبعاً للاصل . فمنها صور طيور وكلاب وضفادع وسمك واوراق ونجوم وبشر  
وغيرها . واما الرسم الثاني ففيه اسماء بعض الملوك والامراء منذ العصر المصري القديم الى العصر  
الروماني . وهي مكتوبة بذات الشكل والهيئة التي توجد بها على الآثار المصرية اي في هيئة  
خرطوشية اكراماً للملوك كما كانت عاداتهم في الكتابة . ويقابل هذه العادة عندنا اليوم  
وضع اسماء الملوك والامراء في اثناء الكتابة بحروف ممتازة

✽ شيمبوليون مكتشف اسرارها ✽ ولد شيمبوليون في فيجياك من اعمال فرنسا في  
سنة ١٧٩٠ وتوفي في باريس في سنة ١٨٣٢ . وقد انصب منذ صغره على درس اللغة  
العبرانية والعربية والكلدانية والسريانية والحبشية للاستعانة بها على درس احوال الشرق .  
وقد استمالته مصر اليها في اثناء الدرس دون جميع الامم الشرقية فانقطع الى البحث في  
تاريخها وشؤونها . ولكن ماذا يجدي درس تاريخ مصر اذا كانت اللغة المصرية التي كتب  
بها هذا التاريخ على الآثار المصرية لا تزال مجهولة . فانصرف منذ ذلك الحين الى درس  
اللغة الهيروغليفية . وقد مر بك ذكر الصعوبة التي كانت قائمة في وجه طلاب هذه اللغة







[illegible]

اسماء الملك والامراء والمشاهير الذين كانت لهم علاقة بمصر باللغة المبرورثية.



التي لحروفها الهجائية أكثر من ثلاثة آلاف صورة ولا مرشد إليها. وكان بعض متقدمي اليونان قد حاولوا حل رموزها ولكن سعيهم ذهب سدى. فخطر في ذات يوم للعلامة شمبوليون ان اللغة القبطية في مصر هي فرع من اللغة الهيروغليفية القديمة كما ان اللغة النرسوية فرع من اللغة اللاتينية. فشرع في درس اللغة القبطية. وبعد ان كتب عدة كتب في مرسومها ونها القديمة وعين مديراً للقسم المصري في متحف اللوفر في باريس لم يبق له هم الا الحضور الى مصر ليرى سماءها بعينه ويطأ أرضها بقدميه. فاجابته الحكومة الفرنسية الى ذلك وعهدت اليه مهمة عميلة فيها. فسافر شمبوليون من طولون ووصل الى الاسكندرية في ١٨ اغسطس سنة ١٨٢٨. وفي ذلك كتب يقول لاختيه في رسالة خصوصية "لقد وصلت في ١٨ اغسطس الى ارض مصر التي كنت منذ زمن بعيد اتهد واشتاق لرؤيتها. ولقد عاملتني الى الآن معاملة الام الخنون. وفي ظني انني ساحفظ فيها صحتي سائمة كما هي. وقد شربت من ماءها البارد بقدر ما اردت. وهذا الماء من ماء النيل نفسه"

فتأمل كيف ان شربة واحدة من ماء النيل كانت تماثل نفس ذلك العالم مسرة وجوراً ثم سافر شمبوليون الى الصعيد واقام بين خرائب نوبة صيفاً كاملاً يدرس درساً دقيقاً وفي اثناء ذلك اكتشف اكتشافه الجليل الذي حل به رموز الهيروغليف واليك الطريقة التي اهتدى بها الى هذا الاكتشاف

وجد في رشيد حجر اشتهر بين علماء الآثار بحجر رشيد. وهذا الحجر نُقشت عليه كتابة قديمة بثلاث لغات: اليونانية. والمصرية العامية. والمصرية المقدسة (الهيروغليفية) وكانت الكتابة اليونانية والكتابة المصرية العامية سليمة في الحجر فتمكن (اكر بلاد) من قراءة الخط المصري العامي وذلك بمقابلته بالخط اليوناني. واما الخط الهيروغليفي في الحجر فقد كانت قراءته متعذرة من سوء الخط لان الحجر كان مكسوراً من شماله ويمينه ولم يكن فيه من الكتابة الهيروغليفية الا الثلث تقريباً. على ان العالم (يونغ) الانكليزي لاحظ ان كتابات هذا الحجر تحتوي ثلاثة اسماء مكررة في عدة مواضع فيها وكل اسم منها منقوش بهيئة خرطوشية (كما ترى في الرسم الثاني) وكانت هذه الاسماء لكتيوتره وبطيوس وبرينيس لان هذا الاثر كان من عهد البطالسة. غير ان الكتابة الهيروغليفية في هذا الحجر لم تكن تحوي الاسماء واحداً ضمن خرطوشة لانكسار الاسمين الآخرين. فافترض (يونغ) ان هذا الاسم الموجود في الكتابة الهيروغليفية هو اسم «بطيوس» وبناء على هذا الافتراض قال ان الصورة الاولى هي الحرف (ب) والثانية (ت) وهلم جرا. غير ان هذا القول لم

يخرج عن كونه افتراضاً ولذلك وجب التفتيش عن دليل يشته . فوجد شامبوليون هذا الدليل . وبيان ذلك انه كان يحول في ذات يوم في جزيرة انس الوجود ( فيله ) فعثر فيها على مسلة جميلة اقامها هناك كهان مصر القدماء اكراماً لكليو باتره وبطليموس ونقشوا عليها كتابة باللغة اليونانية . وكان منقوشاً على هذه المسلة اسمان ضمن خرطوشتين باللغة الهيروغليفية احدهما شبيه بالاسم الهيروغليفي الذي وجد على حجر رشيد . فلم يبق لدى شامبوليون شك في ان هذين الاسمين هما لكليو باتره وبطليموس . وانما بقي عليه ان يعلم ايها لكليو باتره وايها لبطليموس وبذلك يقبض على مفتاح بضعة حروف من اللغة الهيروغليفية فيفتح بها باقي اسرارها

واذا فتشت عن هذين الاسمين في الرسم الثاني وجدت اسم كليو باتره في الخرطوشة الثانية والثالثة والسادسة من العمود الثالث الذي كتبنا فوقه « عمر البطالسة » وهذه الحروف التي فيها هي نفس الحروف التي اهتمت بها شامبوليون الى حل رموز هذه اللغة . وكذلك اسم بطليموس تجده في الخرطوشة العاشرة من العمود نفسه . وفيه نفس الحروف التي هدت شامبوليون

ومن مقابلة هذين الاسمين تمكن شامبوليون من قراءة حروفهما . فعلم ان ربع الدائرة في اسم كليو باتره هي الحرف (K) والاسد الرابض الحرف (A) والورقة التي وراءه هي الحرف (E) والغصن الملوي بجانبها هو الحرف (O) والمربع الذي وراءه هو الحرف (H) والطائر الذي بعده هو الحرف (A) واليد الممدودة بعده الحرف (T) والتم المفتوح تحتها الحرف (P) والطائر الاخير الحرف (A) ابغاً - وذلك طبقاً لاسم كليو باتره باللغة اليونانية

ومنذ هذا الحين اخذ شامبوليون يطارد باقي الحروف مستعيناً بالاحرف التي حل رموزها فتمكن من قراءة كثير من اسماء الاعلام ثم تدرج شيئاً فشيئاً حتى صار يقرأ الكتابات الهيروغليفية على الآثار كما نقرأ الكتب . وقد وضع قاموساً للغة الهيروغليفية والالف كتاباً في صرفها وبيانها . وقد استعان كثيراً على ذلك باللغة القبطية التي مر ذكرها . اما صدى اكتشافه في اوربا فحدث عنه رلا حرج وقد جعله في اسمي مقام بين مكتشفي اوربا . واليه ينسب الفضل في اطلاق تاريخ مصر القديم من اسر الحجارة الصماء التي كان منقوشاً عليها وابراز بها عظمتها الماضية





## مجلة السيدات والبنات

( مجلة نسائية للعائلات )

تصدر مرة في الشهر في « الاسكندرية »

لصاحبها المدعوائل روزا انطون ناظرة مدرسة البنات الاميركية بالابرهيمية

لما صدر الاعلان بالعزم على انشاء هذه المجلة اجمع جمهور القراء والقارئات وربات العيال على الاحتياج اليها . ولذلك لقيت من الاقبال والرواج اول صدورها ما تلقاه المشروعات التي تكون الحاجة ماسة اليها

ولسنا نقول هذا للثناء على مجلة لنا علاقة بها ولكننا نقوله لامين (١) سهولة انتشار المجلات النسائية لان عدد القارئات كثير جداً بالنسبة الى عددها (٢) اعتقادنا ان المجلات النسائية التي تقوم بواجباتها حق القيام تفيد اضعاف الفوائد التي تفيدها الصحافة الخاصة بالرجال

اما سهولة انتشار المجلات النسائية فامر لا يحتاج الى بيان لانها لا تزال قليلة العدد وان كان القارئات قليلات ايضاً . وهي الآن في جميع العالم العربي مجلتان : مجلة انيس الجليس الغراء ومجلة السيدات والبنات . واما فائدة المجلات النسائية فلا نراها تخاطب الام والزوجة والمعلمة - ثلاث كلمات يتوقف عليها مستقبل كل امة وبها تقاس درجة تمدنها . ولذلك قال العلامة روسو القول الذي صدرنا به غير مرة باب التربية والتعليم : يكون الرجال كما يريد النساء فاذا اردتم ان يكونوا عظماء وفضلاء فعملوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

وامامنا الآن الجزء الاول من « مجلة السيدات والبنات » وهي مصدرة بعنوان جميل منقوش عليه اسمها وهو يمثل ملاكاً بهيئة امرأة ويده آخذة بيد صبي صغير . وتحت هذه الصورة نقش هذه العبارة « ملاك الام يحرس ويرشد النسل البشري في العالم » وذلك دلالة على وظيفة المرأة السامية في المجتمع البشري - تلك الوظيفة التي هي اسمى من وظائف الملوك لان الملوك انفسهم يخضعون لها في صغرهم وتوثر اشد تأثير في تربيتهم وفي مستقبلهم ومستقبل ممالكهم

اما مقدمة هذا الجزء فقد جاء فيها بعد بيان غرض المجلة ما نصه « وبما ان صاحبة

هذه المجلة هي حديثة في هذه الصناعة الصحفية الصعبة وكان من الواجب ان لا تكون « مجلة السيدات والبنات » اضعف من مجلات الرجال فهي قد اتخذت شقيقتها منشئ الجامعة مساعداً لها في هذا المشروع المهم . ولذلك فانشئ الجامعة مع كثرة اشغاله يحرر في هذه المجلة بعض الابواب وهي الابواب التي تحتها ثلاثة انجم (\*\*\*). اما باقي ابواب المجلة فهي وان كانت لا تستغني عن ملاحظته الا ان اخواتنا القارئات اللواتي عرفن انقطاع صاحبة المجلة الى الدرس ومطالعة كتب التربية والادب من سنتها الثانية عشرة حتى الآن في مدرسة من اشهر مدارس البنات الاميركية الكبيرة في سوريا وممارستها بعد ذلك صناعة التعليم وتدريب عقول الطالبات ودرس نفوسهن فضلاً عن مطالعة المجلات العربية مطالعة دقيقة - كل ذلك يميزها عندهن ان تضع اسمها في مجلة هنّ تتحاطبن فيها بالمسائل التي مرّت عليها مدة العشر السنوات الماضية . واخواتها السيدات والبنات يكنّ على ثقة من انهنّ يقرآن افكار وكتابات واحدة منهنّ دون ان يؤثر عليهنّ سوء ظن احد وان كان لسوء الظن عذر في بلاد كبلادنا»

اما مواد المجلة فهي موزعة على ابواب كثيرة وهذه مواضعها : باب لترجمة (شبهات النساء الشرقيات والغربيات) اي ذكر خلاصة اعمالهن في حياتهن . باب ( الام والولد والمدرسة ) وهو يحتوي على ما له علاقة بالتربية الادبية والجسدية في البيت والمدرسة خصوصاً عناية الامهات بالاطفال . باب ( المنزل والمطبخ والمائدة ) وهو يحتوي على كلام في تدبير المنزل والاقتصاد وترتيب المائدة وتدبير الصحة في البيت والعناية بالمطبخ والزينة . باب ( مراسلات بين بنات شرقيات ) وقراء الجامعة يعرفونه . باب ( اخبار نساء الغرب ) ويجمع فيه اخبار السيدات الغربيات في الادب والعلم والجمعيات الخيرية والعمومية . باب ( اخبار نساء الشرق في صحافته ) ويخص فيه ما تنشره المجلات والجرائد العربية عن نساء الشرق . باب ( اسئلة صحية وادبية ) يجاب فيها عن اسئلة القارئات واستشاراتهن الطبية والمجلة تعتمد على طبيين فاضلين للمجابهة عن هذه الاستشارات . باب ( القصص الشهرية ) وفيه قصة تهذيبية فكاهية تبتدى وتنتهي في الجزء نفسه . باب ( فوائد وفكاهات ) وفيه نوادر وملح واخبار ادبية متفرقة . باب ( صحيفة الازياء ) وهذا الباب بهم كثير السيدات خصوصاً خارج مصر اذ فيه تفصيل جميع اخبار الموضة الجديدة ( الازياء الحديثة ) في الاسكندرية وفي الخارج وهو مأخوذ من اشهر الخياطات في الثغر ومن جرائد الازياء في باريس ولندن . والمجلة تهدي في كل جزء كل واحدة من قارئاتها تفاصيل من ورق مثلاً لهذه الازياء



الجديدة وتنشر رسومها . وهذه التفاصيل تكلف المجلة من الثقل واجرة الخياطة التي تعدّها ونفقات ورفها على قدر الاجزاء المطلوبة ما تساوي نفقته وعناؤه نفقة وعناء طبع ملزمة كاملة ( اي ١٦ صفحة ) من المجلة

وقد صدر الجزء الاول طائفاً بالابواب التي تقدمت وهو مطبوع على ورق جميل طبعاً بائقان الجامعة وبحروف جميلة كحرفها وحجم كحجمها . وغلافه مطوق بغصن من الورد الجميل في رأسه ثلاثة ازرار نظماً رمزاً الى الدعائم الثلاث التي يجب ان تُبنى عليها المعيشة الاجتماعية في العائلات وهي « الفضيلة والعلم والبشاشة »

ونحن نختم هذا البيان او هذا التقرير بكلام ورد في مقدمة هذا الجزء وهذا نصه : « مع كل ما بذلته المجلة من الاجتهاد لجعل مجلة السيدات في اول ظهورها مجلة كبيرة جامعة كل ما يهم السيدات والبنات الاطلاع عليه سنزيد في المستقبل تحسينها وزيادة صفحاتها كلما رأينا ان الاقبال عليها في ازدياد . وهذا الاقبال عندنا مضمون بلا شك لاننا لا نظن انه يوجد ام عائلة او رب عائلة يطلع على جزء واحد من ( مجلة السيدات والبنات ) الا ويطلب ادخالها الى منزله لسيدته وبناته »

اما اشتراك هذه المجلة فهو ٥٠ غرشاً صاعاً في مصر و ١٥٥ فرنكاً في الخارج وهي تُطلب من ادارتها في الاسكندرية



# آثار الشرق القديمة

## كنوز السلطنة العثمانية

الأراضي ما بين النهرين وخطبة السير ويليم ويلكوكس

نشرنا في الجزء الأخير من السنة الماضية ( الصفحة ٨٦٥ ) مقالة عنوانها « المدينة الجديدة والمدينة القديمة في الدولة العثمانية »، وتكلمنا فيها عن الأراضي ما بين النهرين ( دجلة والفرات ) وخطة سكة بغداد الحديدية . وقد قلنا يومئذ في مقدمتها ما نصه « ان هذه الأرض كانت وطناً لأقدم مدينة . قال المسيو ليفني : ان أراضي ما بين النهرين وجهات بابل كانت في القرن الخامس قبل الميلاد المسيحي في حال خصب لا يُصدق . فان ملك الفرس خسرو الثاني كان يجمع منها من الضرائب في السنة ما يساوي اليوم ٨٠٠ مليون فرنك . وكانت هذه الضرائب تبلغ ثلث حاصلات الزراعة . فتكون غلة تلك الأراضي في كل سنة ١٢٠ مليون ليرة فرنسوية وهي ثروة لا تعادلها ثروة . وبما ان دخل الدولة العلية يبلغ اليوم من ٢٥ الى ٣٠ مليون جنيه في العام فتلك الأرض المهمة اليوم والتي تحرقها الشمس طول النهار يساوي دخلها وحدها مغايف دخل الدولة اربع مرات . ولذلك كان المقدّم على كل شيء التفكير في احيائها . واذا كانت الفكرة العسكرية قد اُحلت مشروع سكة بغداد الحديدية في اسمي منزلة في ذهن جلالة السلطان فان هذه الفكرة المالية قد زادت ولا شك اهتمام جلالته به »

ولم يكن يومئذٍ يخطر لنا بالبال عند كتابة تلك السطور ان جناب المهندس المشهور السير ويليم ويلكوكس كان في مثل ذلك الوقت تقريباً يشتغل باعداد خطبة في غاية الاهمية في هذا الموضوع . وقد اتى بحضرته هذه الخطبة في العاصمة في اواسط مارس لهذا العام على جمهور غفير من محبي النوائد بين وطنيين واجانب فرأينا من الواجب بعد الفصل الذي كتبناه بهذا الموضوع ان ننشر خلاصة خطبته هذه وذلك نقلاً عن جريدة المؤيد . واليك هذه الخلاصة



« قال في مقدمة الخطبة » يروى عن المأمون ابن هارون الرشيد انه قال لما صعد على جبل المقطم وابصر ارض وادي النيل منبسطة امامه « ما كان اضلّ فرعون لما قال متبيحاً « أليس لي ملك مصر » وهو لوراءى ارض الجزيرة لا سنجي ان يقول ما قال « ولكن المأمون بلا شك قد بالغ في القول لان مصر كانت وستبقى دائماً ملكة البلاد التي تروى اراضيها . ويعقبها بلا خلاف في الدرجة الارض العجيبة التي كان يرويها الدجلة في الازمان الماضية . وهذه سكة حديد بغداد تزحف من جهة الغرب والمدنية الغربية تكسح امامها الاعراب المنتشرين في تلك البقاع وتبدّهم ايدي سبا . ولطالما خطر ببالى انه في الامكان مد سكة حديدية تبتدى من الخليج الفارسي واخرى من شاطئ البحر الابيض المتوسط وان يلتقي هذان الطريقان في وادي نهر الدجلة والفرات »

« ثم أنقل من ذلك الى الكلام على سكة حديد كندا في شمال اميركا وكيف منحت اميركا شركتها ارضاً واسعة لمده خطوطها وان الحال لا يستلزم مثل هذه الارض فيما يخص بسكة حديد بغداد . ثم اخذ يصف وادي الدجلة والفرات فبدأ ببغداد وما حواليلها واطال في هذا الوصف وعرج على ما لهذه البقعة من الاثر التاريخي فقال في هذا الصدد

« تعلو بغداد على سطح البحر بقدر ستة وستين متراً وتبعد عن البحر بمسافة ٨٠٠ كيلو متراً اذا قيس على شاطئ الدجلة ولكنها على مسافة ٥٥٠ كيلو متراً اذا قيس على خط مستقيم . ويحيط ببغداد ارض مقفرة في هذا الزمان ولكنها كانت في ازمان ماضية تاج ممتلكات الدول التي قبضت على ناصية الشرق . هناك يوجد كنز الملوك التي حكمت الشرق . فحينما ذهبت ميمناً او شمالاً لا تطأ اقدامك الا ارضاً تاريخية . فاذا نزلت جنوباً على شاطئ الدجلة ترى آثار مدينة الدورة التي كان يبتدى بجوارها بحر النهر ( او ترعة النهر ) ثم ترى السهل الذي اقام فيه بختنصر تمثاله الذهبي الذي شيده على ما يظن تذكراً لاصلاح ذلك البحر . ثم ترى بعد ذلك ( تل البليج ) الذي مات فيه الامبراطور جوليان من جراحه عند ما كانت نتيجة طرد الرومانيين من تلك البقاع انتقلها بل انتقال العالم الشرقي الى دولة الفرس . ثم بغداد دار السلام ومقر ملك الخلفاء وحيث كان عرش هارون الرشيد . وترى ايضاً آثار كتسفون عاصمة ملوك دولة بني ساسان الفارسيين . ثم بابل القديمة وغيرها وغيرها . وكان يحيط هذه الارض الواقعة على ضفاف الدجلة سور مدين من جهة الغرب - ومن المحتمل ان هذا السور كان مقاماً على ضفة ترعة ري . ومن الغرب بحر النهر . وبذلك صارت هذه البقعة آمنة من تعديات صعايلك الاعراب واغنى البقاع في

بلاد الشرق

« وكما ان (ميناء) حول النيل من مجراه الغربي وساقه في طريق سفح صحراء العرب ليحتمي به عاصمة مملكة منفيس من العرب الرحالة كذلك انشأ الملوك الكلدانيون الاولون تلك الترع الكبيرة لحماية البقاع الخصبة والمدن الآهلة العامرة على شواطئ الدجلة »  
 « ثم انتقل من ذلك للكلام على ان مياه الامطار لا تكفي لري تلك البقاع وانه حصل على المعلومات الخاصة بمقدار سقوط الامطار وكل ما يتعلق بالمسائل الجوية من مذكرات للكبتن فيلكس جونز احد ضباط البحرية الهندية الذي اقام ازمناً طويلاً في بغداد لدراسة كل ما يتعلق بالري هناك وان الذي استلقت نظره الى هذه المذكرات هو المستر سبرنج رايس الذي كان مندوب انكلترا في صندوق الدين المصري ( والآن في سفارة بطرسبرج )  
 ثم قال انه لا دخل له في السياسة مطلقاً وان كل ما يرمى اليه هو ان يرى ( عشرة عيذان من الحشائش تنمو في مكان لا ينمو فيه عود واحد الآن »

« ثم شرع يتكلم عن مجرى نهر الدجلة ونبوعه من بحيرة ( فان ) في بلاد فارس ووروره على آثار مدينة نينوى القديمة وذكر ان مدينة اوبيس القديمة اشبه في مركزها بالنسبة لنهر الدجلة بمدينة القاهرة بالنسبة لنهر النيل . فكما ان القاهرة على مسافة قليلة من رأس الدلتا وتوجد على مقربة منها القناطر واصل الفروع التي تروي ثلاثة ملايين فدان من ارض الدلتا كذلك كانت اوبيس على مقربة من رؤوس الترع التي كانت تروي ارض دلتا الدجلة . وكما انما ارادت الطبيعة ان تكون هذه البقعة مصدراً لنظام خاص بالري »

« ثم انتقل الى الكلام عن نظام الري القديم في تلك البقاع وانه كان هناك بحر النهر وان على الشاطئ الايسر ونهر الدجيل من الشاطئ الايمن من نهر الدجلة وكيف كانت تلك البقاع جنة . ثم اخذ يبين سبب انحلال ذلك النظام الهندسي وتسرب الخراب الى تلك البحار والترع مما يدخل في ضمن دائرة المباحث الهندسية ولذلك نضرب عنه صفحاً

وبعد الكلام طويلاً عن ماضي تلك الاصقاع وما آلت اليه من الخراب والدمار حتى صارت صحراء بلقعا تهب فيها رياح السموم قال في صحيفة ١٥ وما يليها  
 « ولقد تكلمنا كثيراً عن اسباب هذا الخراب ووصفنا حالة الدمار . واما اعادة هذه

الديار الى ماضيها فلنستظر ان يذهب اليها الاوروبيون ليستثمروها ويعيدوا خصبها بل الذي يغلب على الظن ان اهل الشرق سيذهبون اليها ليعيدوا شبابها ويستثمروا ارضها . وهذه سكة حديد بغداد كما قلنا تزحف من الغرب وستقام خطوطها



الحديدية على ضفاف ترعة النهر وان بعد تجديدها واصلاحها ونرى بعد ذلك ماء الحياة والخصب يجري في عروق ارضها . ولبت شعري هل تصلح هذه الديار باموال انكليزية تساق اليها من الخليج الفارسي جنوباً ام باموال المانية تأتي اليها من سكة حديد بغداد غرباً ؟ ولكن ما لاختلاف فيه هو ان اعادة الترع المذكورة ستؤدي الى احياء اراض واسعة حول سكة حديدية تشبه في غناها وخيراتها ارض مصر ونقوم محصولاتها بنفقات السكة الحديدية واعمال الري ويزيد من ايراداتها مقدار كبير لا يقدر قيمته الا الذين خبروا احوال الزراعة المصرية . وليس ببعيد ان يقوم عال من الهند وربما يكونون من المصريين بحفر الترع وانشاء القناطر التي تعطي المياه بقدر معلوم . ثم يستوطنون تلك الاراضي ويحيون مواتها فتكثر موارد خيراتها وتنمو ثروتها وكأنهم في بنجاب او مصر اخرين .

« ثم اخذ بعد ذلك يبين لسامعيه الاعمال التي تلزم لاعادة تلك الترع واصلاح الري في تلك البقاع ولبيان مقدار ما يلزم من الاموال وما ينتظر من فوائدها فقال » ان مساحة الارض الواقعة غربي مجرى نهر الدجلة القديم تبلغ ٢٨٠٠٠٠ فدان والارض الواقعة بين المجرى القديم والجديد ١٦٠٠٠ فدان والارض الواقعة شرقي الدجلة شمال بغداد ٤٢٠٠٠ فدان وجنوب بغداد ٤٢٠٠٠ فدان فيكون مجموعها ١٢٨٠٠٠ فدان . وقدر النفقات اللازمة لاصلاح الري بمبلغ ثمانية ملايين من الجنيهات . وقدر اثمان الاراضي المذكورة على حساب ٣٠ جنيهاً الفدان بمبلغ ٣٨٠٠٠٠٠ جنيهاً . وباجارها على حساب ثلاثة جنيهاً عن كل فدان بمبلغ ٣٨٤٠٠٠٠ جنيهاً . وفرض انه يصرف في كل عام على اعمال الري والسدود والقناطر ١٨٤٠٠٠٠ جنيهاً . فيبقى بعد ذلك ٢٠٠٠٠٠٠ جنيهاً ايراداً للراس مال قدره ٨٠٠٠٠٠٠ جنيهاً فيكون الربح باعتبار ٢٥ بالمائة . ثم سأل سامعيه « فليقل الذين خبروا مصر هل تعد هذه الارقام مبالغاً فيها » ثم قال

« اكتفيت بالكلام عن الاراضي الواقعة عند ابتداء دلتا نهر الدجلة لانني ارى ان هذه الاراضي اهم ما يستحق الذكر في تلك البقاع ولكن هناك قطعة ارض اخرى مملوءة الآن بالمستنقعات وهي واقعة بين الدجلة والفرات . وهذه البقعة في الحقيقة لا تقارن بالارض الكائنة بقرب بغداد وهي التي سبق الكلام عنها ولكن هذه البقعة الاخيرة كانت في الازمان السابقة كثيرة الخصب تخترقها ترع ومجار لربها وكانت آهلة بالسكان »

ثم اخذ يتكلم عن هذه البقعة فقال انها تسمى في كتب العرب ( بالعراق العربي ) ومساحتها تقدر بمليون وخمسمائة الف فدان اي عبارة عن نصف مساحة الوجه البحري في

مصر ثم قال :

« لما استوطن الكلدانيون القدماء وهم القوم الذين جابوا الاقطار وركبوا متون الاسفار من شرق البلاد الى غربها - هذه البقعة لا بد انهم وجدوا نهري الدجلة والفرات يسيران في مجراهما الطبيعي اللذين كانا يحفظان مياههما على الدوام . ولا شك في ان مياههما كانت تفيض في بعض الاحايين على الاراضي المحيطة بهما . ولكن لما ازداد عدد الاهالي وكثرت الحاجة الى اصلاح الاراضي وحمايتها من الفيضانات انشئت الترع واقامت الجسور وبنيت القناطر ووزعت المياه في المصارف بقدر معلوم فاخذ مجرى النهرين في التغير على حسب ما يناسب الحالة الجديدة . فلما تغيرت الايام وتبدلت الاحوال واقبلت المصائب والزبايا بكلكلها على هذه البلاد وسدت افواه المصارف والترع لم يعد مجرى النهرين قادرين على تحمل المياه ففاضت حتى صيرت تلك البقعة الواسعة مستنقعا وهكذا وصلت الى ما وصلت اليه اليوم

« وفي هذه النتيجة التي وصلت اليها بلاد العراق خير درس لمصر يجب ان لا تنساه في ايام عزها وثورتها

« ويعرف المشتغلون بهندسة الري ان طريقة الري من مجرى النهر الاصلي ان المياه كانت تؤخذ من النيل مثلاً في اول الفيضان محملة بالطمي ثم تعود اليه في التصفية خالية من الطمي المذكور وبذلك كان مجرى النيل يبقى نظيفاً حافظاً لشكله الاصلي واتساعه المعتاد ولهذا السبب عينه وجدنا نهر النيل بعد سبعة آلاف عام قادراً على تحمل مياهه كما كان ايام (مينا) . اما الآن وقد حلّ الريّ الصفي ( اي الريّ بواسطة الترع وغيرها ) مكان الري من مجرى النهر فنحن نقلد الكلدانيين فيما عملوه على شاطئ الدجلة والفرات . فلذلك ارى من الواجب علينا ان نراقب بعين اليقظة مجرى نهر النيل ولا نتركه ينقص او يضيّق عن تحمل مياهه وواجب ان نأخذ الاحتياطات باخذ المقاسات السنوية حتى اذا وقفنا على نقص في جهة عملنا على تدارك الخطب قبل استفحالها »

« وعاد بعد هذا الى موضوع امكان اصلاح العراق العربي وما يلزم بناؤه وانشاؤه من الترع والجسور وغيرها فقال : انه وصل الى علمه ان جلالة السلطان عبد الحميد بدأ بنجاح وافر في احياء الاراضي الواقعة بالقرب من بابل وذلك باثناء ما يلزم انشاؤه لاهيائها . واذا اعتمدنا في تحقيقاتنا على النفقات التي انفقت على القناطر والجسور والمصارف في مصر نقول ان هذه الاعمال نفسها في وادي الدجلة والفرات تكلف جنياً واحداً عن



الفدان الواحد لانشاء القناطر ونصف جنيه عن الفدان للجسور وجنيهين ونصفاً عن الفدان للترع وجنيهاً ونصفاً عن الفدان للمصارف او بعبارة اخرى عشرة جنيهات عن كل فدان « وذكر ان هذه الارقام مأخوذة من كتابه المسمى « الري المصري »، وانه وصل الى تقديرها بعد خمس عشرة سنة قضاها في الاخبار والعمل . ويؤخذ من الجدول الآتي البيان الكافي عن تقديرات الخطيب لاثمان الاراضي ونفقات الاعمال الخاصة باصلاح ريهها »

فدان	نفقات الاعمال	ثمن الارض
كلدانيا الشمالية ١٣٠.٠٠٠	٢٠.٠٠٠	١٩٠.٠٠٠
كلدانيا الجنوبية ١٥٠.٠٠٠	٣٢٥.٠٠٠	١١٠.٠٠٠
المجموع ٢٨٠.٠٠٠	٥٢٥.٠٠٠	٣٠.٠٠٠

« وقال في ختام خطبته ما يأتي « تسمى بغداد دار السلام ولكنه سلام سوف يحل ساحتها وهو السلام الذي حرمت منه في زمان طويل منذ ايام نيمور وهلاك وغارات النثار الذي كان قدومهم الى تلك الاصقاع انكى وادهى من تغيير تجرى الدجلة وتركه تلك الارض قاعاً بلقماً . وستكون هذه الارض غرة في جبين الدنيا يهرع اليها الوف العمال من الهند ومصر لانشاء السكة الحديدية من الكويت ( او القويط ) شمالاً والترع والمصارف بالقرب من آثار اويس القديمة جنوباً . وهكذا تنقل السكة الحديدية الرجال والعمال والادوات من الخليج الفارسي لاهياء الاراضي وانشاء المدن في تلك البقعة الواسعة . ولا حياة للسكة الحديدية بغير احياء الارض . في اليوم الذي تلنق فيه السكة الحديدية من البحر الاحمر بالسكة الحديدية من الخليج الفارسي تكون بطاح كلدانيا القديمة خضراء زاهرة تقوم بتصدير محصولاتها التي يطلبها الشرق او الغرب . وليس في الارض بقعة اجود تربة وانفع لزراعة الخضر والحبوب من هذه البقعة . فالقطن وقصب السكر والذرة والبرسيم والافيون والدخان وغيرها من النباتات التي تنمو في مصر تنمو ايضاً في تلك البلاد . وزد على ذلك ان جوها صالح لكل شيء . فبلاد هذه شأنها يجب ان لا تبقى مقفرة قاحلة في الوقت الذي تزحف فيها سكة حديد بغداد من الشمال واوروبا تبحث عن ارض تستثمر فيها المال » اه

# باب تدبير الصحة

## اهمية الرياضة البدنية

من افضل المبادئ التي دخلت الى المدارس الاميرية في القطر المصري مبادئ الرياضة البدنية . وقد عممت هذه المبادئ ، مدارس اوروبا كلها خصوصاً مدارس الانكليز والاميركان وتطرفت من مدارس المذكور فيها الى مدارس الاناث حتى صار ترويض جسم



حضور آباء الطلبة في مدرسة الفخر في الغزل السبوي  
بالاعمال الرياضية الخاصة بالمدرسة



الابنة بمنزلة تلقينها اسمي المبادئ . ولا عجب في ذلك فان صحة الابدان في هذه المدينة المتأثرة التي يزداد فيها ميل الانسان الى الراحة والكسل متوقفة على إتباعها وترويضها . فعسى ان تعم مبادئ الرياضة البدنية جميع المدارس الشرقية  
وهنا ننشر صورتين يمثلان احتفالاً اقيم في إحدى مدارس الثغر دلالة على اهتمام المدارس الغربية بالرياضة البدنية



الطلبة بلباس الالعاب الرياضية قبل التمرين فيها

❖ **الاطفال وجناية علي اللبن** ❖ اللبن غذاء ضروري للاطفال . ولكن باعة اللبن قد يغلوونه ويستخرجون منه مادته الليسيتينية ( القشطة ) لبيعوها على حدة وبذلك يأخذون افضل ما فيه من الغذاء . وتلك جنائية على الاطفال يجب الانتباه اليها . وقد اباع الدكتور برواردل اكاذمية العلوم ان اللبن اذا اُغلي على النار مباشرة فقد ٢٨ في المائة من مادته المذكورة ولكنه اذا اُغلي بجمارة النار لا بالنار نفسها وذلك بطريقة تعرف بطريقة « حمام ماري » فانه لا يفقد منها الا ١٢ في المائة  
❖ **الغبار الغبار الغبار** ❖ كان باستور اوّل من صرخ هذه الصرخة لانه بعد

اكتشافه امر الميكروبات علم ان الغبار اقوى موصل لها لدخوله الى جسم الانسان بطريق الانف . ولا يزال علماء العيجين يحاربونه الى اليوم . وهم يشيرون على ربات المنازل ان لا يكنسن كنساً جافاً لان الكنس الجاف يثير في البيت الغبار الكامن في زواياه واذا كان في هذا الغبار ميكروبات ثارت في فضاء الغرفة واستنشقتها اهل البيت مع الهواء والغبار . وكثيراً ما تدخل ميكروبات السل والطاعون والتتانوس والحمل من هذه الطريق . فالأفضل اذاً مسح المكان الذي يراد كنسه بمخلوطة او اسفنجية وبذلك تستأصل جراثيم الغبار . ولذلك صاروا يشيرون بوجوب ان لا يُستعمل في المنازل الا كل شيء يمكن مسحه وغسله اي ابطال استعمال الستائر على النوافذ والسجادات وما اشبهها . وقد اخترع احدهم آلة هي عبارة عن ممص يوضع في اماكن الغبار فيمتصها مع الهواء ثم يعيد الهواء ويبقى الغبار في جوفه

## باب الاخبار العلمية

✽ آثار مصري انكلترا ✽ في سنة ١٨٨٦ في انكلترا خرابات قديمة قيل انها من العصر الحجري وهي عبارة عن حجارة ضخمة قائمة فوقها حجارة اخرى طويلة بمثابة سقف لها . وقد وجدوا بعد البحث الكثير انها آثار قوم كانوا يعبدون الشمس وقد عرفوا ذلك من ان الشمس حين بزوغها تقابل مدخلها وترسل منه اشعتها الى الداخل في أطول يوم من ايام السنة . وهذه الطريقة هي طريقة الكهنة المصريين القدماء في بناء هياكلهم ليدشوا الشعب بظهور الشمس لهم بغتة في يوم معين . ولذلك قيل ان الذين بنوا هذه الخرائب اقتبسوا طريقتهما من مصر

✽ سبب حدة بعض الكتاب ✽ حين صنع ورق الطباعة وصقله يمر تحت اسطوانات كهربائية . قال بعضهم : سبب حدة بعض الكتاب وزقهم وهم يكتبون تهيجهم من تلك الكهرباء الكامنة في الورق . فلا شك ان هذا العذر اجهل الاعذار

✽ القطب الجنوبي ✽ روى البرق خبر نجاح البعثة الانكليزية التي سافرت الى القطب الجنوبي . فان هذه البعثة سافرت اليه في شهر اغسطس من سنة ١٩٠١ وبقيت اخبارها كل هذه المدة مقطوعة . وهي بعثة اوفدتها الجمعيات العلمية الانكليزية لارتياح



القطب . فتمكنت من الوصول الى ما فوق الدرجة ٨٠ في القطب اي انها تجاوزت السباح  
الذين ارتادوا القطب الجنوبي قبلها بمسافة ٣٠٠ كيلومتر . وكانت الحرارة تهبط هناك الى  
الدرجة ٤٥ تحت الصفر . وقد اكتشفت جبلاً ارتفاعه من ٣ الى ٤ آلاف متر . وكل ما  
رأته يؤيد ما نقلناه قبلاً من وجود قارة كبرى عند القطب الجنوبي . وقد عازمت على  
صرف فصل الشتاء هناك لتكمل ملاحظاتها في فصل الصيف . على ان في القطب الجنوبي  
بعثتين خريبن غيرها واحدة المانية وواحدة اسوجية ولكن اخبارها مقطوعة منذ مدة طويلة  
\* علم الفلك في المدارس الابتدائية \* عاد بعض علماء الفلك الى ما اقترحه  
العلامة له فريه المشهور من وجوب وضع نظارة مكبرة صغيرة في كل مدرسة ابتدائية  
لتربية اذواق الطلبة على علم الفلك

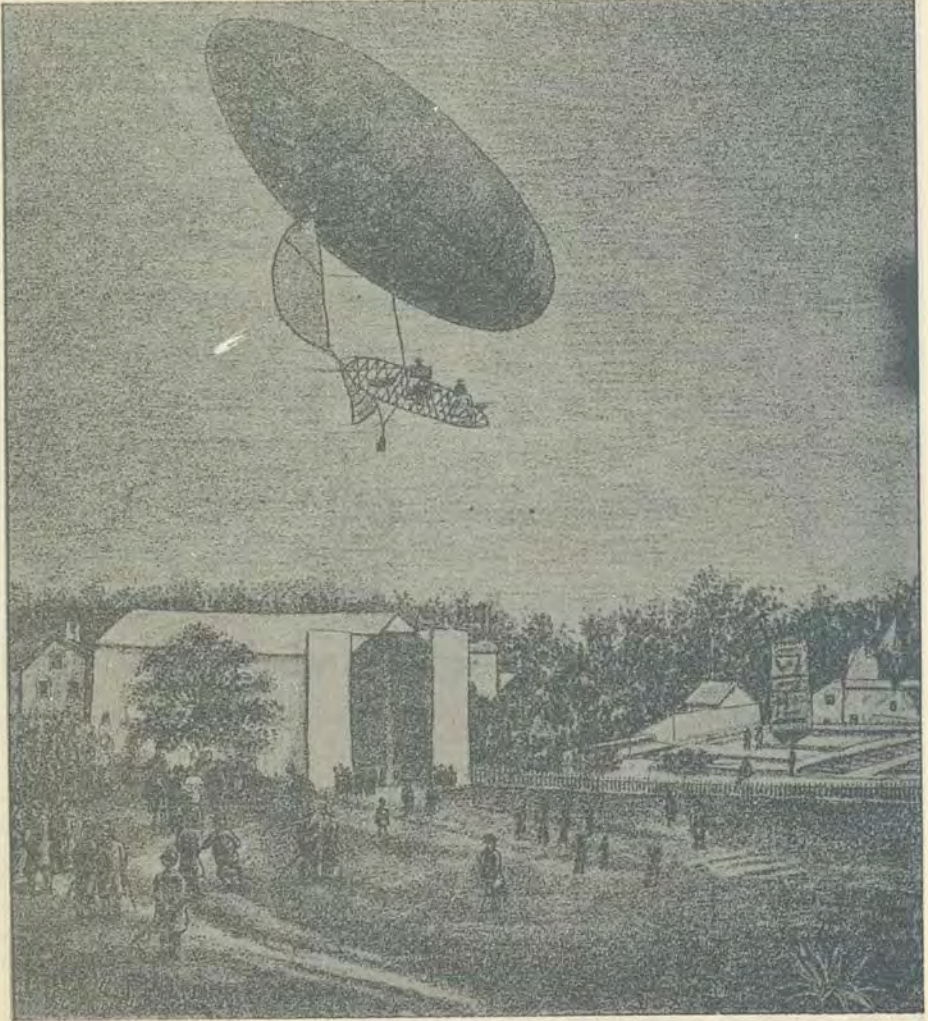
\* كوكلين في الاستانة \* كوكلين اشهر ممثلي فرنسا وقد سافر الى الاستانة منذ  
شهر ومثل في القصر السلطاني مع جوقه بعض رواياته المضحكة فكان جلالة السلطان يهيه  
كل مرة ٥٠٠ ليلة عثمانية وقد انعم عليه بالنشان المجيدي الثالث  
\* مراهنه تنقلب لها النفس \* تراهن بحريان في اوروبا ( ولاند كرجسيتها )  
على ان تربط يدا احدهما خلف ظهره ويربط جردحي امامه على المائدة بخيط طويل .  
والرجل يهاجم الجرد فيمسكه بقمه فقط ويقتله به . ففعل الرجل ذلك ونال الجائزة بعد ان  
خدشه الجرد وعرضه كما عرضه . .

\* موافقة المانيا على معاهدة الاختراعات الدولية \* كانت المانيا خارجة عن  
دائرة معاهدة الاختراعات الدولية فوافقت على هذه المعاهدة في هذا الشهر وبذلك صارت  
حقوق المخترعين من غير رعاياها مرعية فيها  
\* الفيلة والماء والنار \* الفيلة تكره الخوض في الماء فبدلاً من جرها اليه يحيط  
بها رجال بايديهم مشاعل من كل جانب الا من جانب الماء فتجبه حينئذ الى هذا الجانب  
من تلقاء نفسها وتخوضه

\* تاثير الهواء في النبات \* اخذ الميسو بونيه عدة نباتات من فصائل متشابهة  
وزرع بعضها في باريز وبعضها في شواطئ البحر المتوسط فلم تمر عليها ثلاث سنوات حتى ظهر  
التغير فيها وصارت النباتات التي على شاطئ البحر تختلف عن النباتات الباريزية وهذا مما  
يثبت سرعة تغير الاحياء بتغير المكان والهواء

\* المناطيد والطيران في الهواء \* يعرف القراء سنتوس ديمون البرازيلي مخترع

المنطاد ( البالون ) المعروف باسمه . وقد نشرنا هنا صورة احد مناطيده التي طار بها فوق ضواحي باريز . ويُقال انه سيعرض مع كثيرين من الهوائيين في معرض سان لويس القادم الذي سيقام في اميركا منطاداً ارقى من جميع مناطيده السابقة حتى الذي نال به الجائزة يوم دورانه حول برج ايفل



ستوس ديمون في منطاده فوق ضواحي باريز

❖ تاج سايتافارنس ❖ سايتافارنس ملك مشهور من ملوك القبائل السكيثية

القديمة التي عاشت في شمالي اوروبا الشرقي بينها وبين آسيا . ومنذ عدة سنوات ابتاع



متجف اللوفر في باريس يبلغ ٢٠٠ ألف فرنك تاجاً من ذهب قيل ان هذا الملك كان يلبسه في حياته . على انه شاع اخيراً في كل الجرائد الفرنسية ان هذا التاج مزور فعينت الحكومة لجنة لفحصه . وبذلك وقعت الشبهة على كثير من الآثار القديمة النفيسة فصار اصحابها يقلّبونها وهم في خوف من تزويرها

✽ **تجارة أستراليا مع أوربا** ✽ بلغ ما أصدره إقليم فيكتوريا من أستراليا فقط الى انككترا من السم ١٧ ألف طن في سنة واحدة وقيمتها ٤٠ مليون فرنك

✽ **ظهور نجم مذنب** ✽ ظهر علماء الفلك نجم مذنب آخذ في الاقتراب من الارض وهو قريب جداً من الشمس ولذلك لم يظهر جلياً . وقد كان ظهوره لهم في ١٩ يناير الماضي ولكن لم يدخل يوم ١٦ مارس حتى صار يرى اكبر مما رؤي عند ظهوره بواحدة واربعين مرة

✽ **وجود الارسنيك في كل عناصر الطبيعة** ✽ ثبت ان الارسنيك موجود في كل شيء حتى في جسم الانسان ولذلك صيغ ما قاله احد المحامين لاحد القضاة في قضية سميم « انني قادر على استخراج الارسنيك من كرسي القاضي نفسه » اي من مادتها الخشبية . وبناءً عليه لم يعد وجود الارسنيك في امعاء الميت دليلاً على تسميمه وانما يجب لاثبات ذلك وجود مقدار كثير منه فيها

## باب التقريظ والانتقاد

### الخطب في مسألة الضغط

تأليف حضرة السيد ابن شهاب

اهدانا حضرة السيد ابن شهاب من علماء الهند الافاضل نسخة من كراس وضعه بهذا العنوان وغرضه تحطئه علماء الطبيعة في قولهم ان الهواء الكروي يضغط على الاجسام التي على الارض . وقد اسهب حضرة المؤلف في اثبات مذهبه هذا وهو لا يعتقد به كل الاعتقاد كما ظهر من قوله مخاطباً القارئ « فان وجدتني مخطئاً فذلك شأني وشأن المتطفلين امثالي ولست اول سارٍ غره القمر . وان وجدتني اصببت كبد المرمي وجئت بك بالصواب الصراح فرمية من

غير رام ومع الخواطيء سهم صائب» ولا شك في ان الكاتب قد قال هذا القول وهو يفكر في المشاهدات العديدة التي يثبت بها علماء الطبيعة في هذا الزمان مذهبهم في ضغط الهواء وهي في حكم الاوليات مثل المضخات (الطلمبات) والممصات وغيرها . وبناءً عليه يكون مذهبه عبارة عن رأي يُعرض للنقد . ولذلك كان الاجدر بحضرته ان لا يسميه «رفع الخطب عن مسألة الضغط» فان في كلمة «الخطب» تحقيراً لجميع جهابذة العلم الذين استقى المؤلف منهم . بل كان يجب ان يسميه «رأي في مسألة الضغط»

### المباحث العصرية

تأليف جناب ناشد افندي حنا احد طلبة مدرسة الحقوق الخديوية

يسرنا ان يظهر من قلم الناشئة المصرية حيناً بعد حين كتاب ككتاب «المباحث العصرية» الذي وضعه جناب ناشد افندي حنا احد طلبة مدرسة الحقوق الخديوية . وهذا الكتاب يشتمل على فصول في مواضيع متفرقة وهذه ابوابها : حقوق المجرمين . السحر الحديث اي التنويم المغنطيسي . الداء الاجتماعي اي السكر . الاحسان وعلاقته بالحكومات والافراد . حقوق الانسان الطبيعية وفيها حق البقاء والحرية والملكية . وقد ايد جناب المؤلف اقواله بكثير من آراء العلماء المتقدمين والمتأخرين مما دل على سعة اطلاعه . فنحن ننتهي الرواج لكتابه ليكون ذلك مشجعاً له على الاستمرار في الكتابة . وما اعجبنا في الكتاب قول المؤلف في المقدمة «واني لا اود ان اتبع خطة غيري من الذين كتبوا قبلي فابث في مقدمة كتابي عبارات الاعتذار لقصر الباع وقلة المتاع لان ذلك القول صار مبتذلاً عند العقلاء يا نفع ذوو الافكار الحرة اذ الكاتب بنشر خلاصة افكاره يعترف ضمناً باعتقاده في نفسه بعض الكفاءة والمقدرة»

### آسيا

لحضره راضة شارل افندي مقصود

هو كتاب جغرافي مدرسي مكتوب باللغة الفرنسية وفي حواشيه شروح باللغة العربية لحضره مؤلفه شارل افندي مقصود مدرس اللغة الفرنسية في مدارس جمعية العروة الوثقى . وموضوع هذا الكتاب البحث في جغرافية آسيا واقسامها كلها وشيء من تاريخها مما يفيد في المدارس الابتدائية فائدة تذكر . فنحن على جناب مؤلفه اجمل ثناء لاننا لانجد



احداً اجدر بالثناء من اولئك الشيطين الافاضل الذين يذلون قواهم وواقاتهم في تثقيف عقول الناشئة دون ان يلحقوا في هذا التثقيف في بلادنا الشرقية المكافأة والا كرام اللائقين بهم الجمعية الخيرية الارثوذكسية في طرابلس الشام

اهدتنا هذه الجمعية انكرمية نسخة من بيان حساباتها لسنة ١٩٠٢ ويؤخذ منها ان دخلها قد بلغ اكثر من ١٩ الف غرش ونفقاتها ١٣ الفاً . ونحن لا يسرنا شيء مثل اقبال اهل البلاد على الاشتراك في معاونة بعضهم بعضاً بمجموعات خيرية عمومية او خصوصية . انما نسأل الله ان يزيد الهمم علواً في هذا السبيل فان مبدأ التعاون والاجتماع الذي صار قاعدة اعمال الغرب كلها سياسةً وتجارةً وادباً لا يزال في اول طفوليته عندنا حتى انه لولا المذاهب الدينية لما كان بيننا جمعية قط

✽ **المصباح** ✽ عادت الى عالم الصحافة جريدة المصباح الغراء التي تطبع في بيروت بادارة حضرات نجيب افندي حبيقة والياس افندي جدعون فنحن نرحب بالرصفة

✽ **مطبوعات المكتبة العمومية** ✽ اهدتنا المكتبة العمومية في بيروت لصاحبها جناب سليم افندي ابراهيم صادر نسخة من قائمة مطبوعاتها التي صدرت حديثاً وفيها اسماء الكتب والروايات التي تباع فيها . وهي تطلب من هذه المكتبة في بيروت

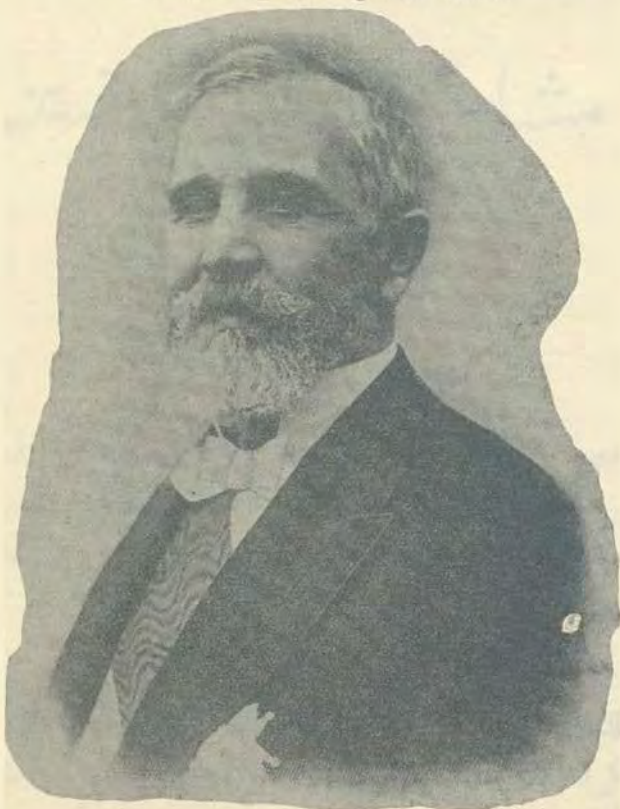
✽ **مطلع الميامن** ✽ جمع حضرة الرصيف عزتو عبد المسيح بك انطاكي صاحب جريدة العمران الغراء كتاباً عنوانه " مطلع الميامن في تهاني غبطة البطريك كيرلس الثامن " ، وقد ضمنه تاريخ طائفة الروم الكاثوليك بالتفصيل وذيله بالتهاني التي رفعت الى غبطة الخبر الجليل السيد كيرلس الثامن بعد ارتقائه الى العرش البطريكي وبرسم غبطته ورسوم كثيرين من ابحار الطائفة الاجلاء . وهذا الكتاب يطلب من جناب واضعه في العاصمة وثمنه خمسة فرنكات عدا اجرة البريد

✽ **الامام** ✽ الامام جريدة اسبوعية سياسية ادبية قضائية لصاحبها حضرات عزتو محمد ابو شادي بك المحامي ومحمود افندي واصف وقيمة اشتراكها في مصر ٨٠ غرشاً صاغاً وه ٢ فرنكاً في الخارج . وقد قرأنا فيها ابحاثاً مهمة منها بحث في المقارنة بين العقوبات في الشريعة الدينية والشريعة المدنية تدل على سعة اطلاع فنحن نرحب بالرصفة الجديدة

✽ **دليل الكاتب** ✽ هي رسالة في فن الخط صغيرة الحجم كبيرة الفائدة لواضعها جناب محمد افندي حلمي الكاتب بدائرة دولتو الامير محمود حمدي باشا وقد طبعت في مطبعة التمدن طبعاً في غاية الانتقان شاءتها في كل مطبوعاتها



✽ ادورد السابع ملك انكلترا ✽  
بالباس رئيس المجامع الماسونية وهو ولي العهد



✽ اميل لوبه ✽  
رئيس الجمهورية الفرنسية





السنة الرابعة

# المعنة

الجزء الثالث

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

الاسكندرية - مايو ( ايار ) سنة ١٩٠٣ - صفر سنة ١٣٢٠

## مشاهير المتقدمين المناخرين

—•••—

### مشاهير الغرب

الملك ادورد \* الرئيس لوبه

الملك ادورد والرئيس لوبه هما اليوم الرجلان اللذان ارقى ام الارض . وحكومتها ( مع حكومة الولايات المتحدة ) ارقى الحكومات في العالم . ولمناسبة النقائهما في باريز بعد سياحة الرئيس لوبه في الجزائر وتونس يحسن ان تصدر هذا الجزء بشيء من ترجمتها

\*\*\*

\* الملك ادوار \* ولد الملك ادوار في سنة ١٨٤١ ويوم ولادته ساد الفرح في انكلترا كاهل لان بكر امه كان بنتاً . وقد صرف ابوه همه الى تحويل ميله منذ صغره الى المعارف والفنون تنبيهاً لليل الادبي فيه لان امته امة علم وادب . فشب الامير ادوار ادباً مطلعاً .



الآن أمه المرحومة فيكتوريا وضعت به عزل عن المعيشة الملكية الرسمية أي لم تكن تسمح له بالتدخل في شأْن من الشؤْن لثلاثين عاماً ذلك عليه الانتقاد والوم . ولذلك كان الأمير يقول : ان ابن اختي الأمير غيليم ( يريد الامبراطور غيليم وهو ولي عهد ) يدرك شيئا ويتدخل في كل شيء أما أنا فكل شيء غير موجود . ولكن لما توفي أبوه جرت الملكة فيكتوريا لوفاته حزناً شديداً وانقطعت عن الحفلات الرسمية فصار نجلها الأمير ادورينوب مناهياً فيها . ومع ذلك فقد كانت وظيفته مقصورة على الظهور في تلك الحفلات دون ان يتدخل في شيء من أمور الدولة الرسمية احتراماً لأرادة والدته التي لم يكن يخالف لها أمراً

وكان من صفات الأمير وهو ولي العهد كراهته للاستقبالات الرسمية ورغبته في ان يروح ويحيى في المدينة كما يريد دون ان يعرفه احد او يحفل به احد . ومن اقواله : اني اكون سعيداً جداً يوم اقدر اروح واجي كما احب فلا يقال عني راح البرنس دي غال وجاء البرنس دي غال . اولعب البرنس دي غال الليلة وخسر مالا لا يقدر على وفائه . وكانت من المغرمين باقنائه الخليل وتضميرها للسباق وقد ربح جائزة دربي ثلاث مرات . وكذلك كان من محبي التأنق في اللبس وكثيرون من الباريزيين والباريزات لا يزالون يذكرون نزواته في حرس بولونيا في باريز بقبة مخوفة على اذنه قليلاً كالشبان المرتاحين الى الحياة وسترة بري جديد خاص به . وهذه السترة كانت لا تلبث ان تصير منذ ذلك اليوم زياً

عمومياً ( موضة ) فتهافت اهل التأنق على لبس سترة مثله

ولكن لما توفيت المرحومة الملكة فيكتوريا والقيت على عاتقه اعباء الدولة الثقيلة تغير الأمير تغيراً كلياً . فصار منظره رسمياً محضاً . ومنذ اول اسبوع رحب الشعب الانكليزي بملكه الجديد اجمل ترحيب . غير ان الساسة باتوا يتساءلون : هل ان الملك ادواريجري في ملكه على سياسة وزرائه ام له آراء خصوصية يريد تحريك سفينة الدولة نحوها . فيظهر من الحوادث التي مرت عليه الى الآن ان الملك ادوارملك جدي لا يترك نفسه آلة في ايدي وزرائه . فانه على ما يقال هو الذي جعل الوزارة الانكليزية تصالح البوير على الشروط التي تم الاتفاق عليها . وهو ايضاً الذي حرّك سفينة الحكومة نحو صداقة فرنسا . ومما هو معروف عنه انه شديد الميل للفرنسيين خصوصاً لباريز لانه اقام فيها مراراً مدات طويلة وعرف اكابر رجالها وسيداتهما خصوصاً في المجتمعات العليا . ومن اقوال بعض اخصائه عنه : ان ابتسامه باريز له تعادل عنده ابتسامه الدنيا كلها

وفي يقيننا ان باريز لا تكفي بالابتسام له هذه المرة التي تحظى فيها بزيارة سلطان

السلطنة الانكليزية . لانه يظهر من الاخبار الواردة منها ونحن نكتب هذه السطور انها ستضجك له ابتهاجاً بزيارته مل فيها . فعسى ان يكون في هذه الزيارة خدمة جديدة للسلم العام في العالم وازالة النفار من بين الامتين العظيمتين اللتين خلفتا الامة اليونانية والامة الرومانية

\*\*\*

✽ اميل لوبه ✽ ولد اميل لوبه في مونتليار في اقاليم فرنسا ونشأ محامياً ووكيلاً للدعوى ولث يتدرج من هذه الحرفة حتى وصل الى رئاسة الجمهورية . اي انه مر في جميع الدرجات التي بينها وبين هذه الرئاسة . فكان عضواً في المجلس البلدي في بلده ثم عمدة لها ثم موظفاً في الحكومة فنائباً في مجلس النواب فوزيراً فعضواً في مجلس الشيوخ ف رئيساً لهذا المجلس . فتقدمه اذاً كان عبارة عن سير تدريجي مطرد بلا وثبة ولا عنف لانه كان عبارة عن نتيجة ارادة قوية وصبر شديد . وقد كان انتخابه لرئاسة الجمهورية في الاحوال التالية: لما فتحت مسألة دريفوس انقسمت فرنسا قسمين قسم يدافع عن الجيش وقسم يطلب الحقيقة اي يطلب تبرئة دريفوس اذا كان بريئاً ولو ادى ذلك الى اهانة رؤساء الجيش الذين كانوا يؤكدون خيانتهم . وكان على رئاسة الجمهورية يومئذ المرحوم فليكس فور وكان من حزب الجيش وبعض الجمهوريين المعتدلين الذين كانوا يعضدونه اعتقاداً بخيانة دريفوس . فيظهر ان هذه الحادثة اثرت بالمرحوم فليكس فور فاصيب بداء السكتة من جراءها وبعضهم يقول انه مات مسموماً وهو حديث خرافة . فلما خلت رئاسة الجمهورية في ذلك الوقت الذي كان اشد اوقات الضيق على فرنسا عرف اعداء الجمهورية ان هذه هي ساعتهم . فزادوا في تنفير الشعب منها والحملة عليها . اما الجمهوريون فانهم اجتمعوا بسرعة غريبة لانتخاب رئيس الجمهورية . فوجدوا من مصلحة الجمهورية يومئذ ان يضعوا في رئاستها رجلاً جامعاً لصفتين: الاولى ميله الجمهوري المحض لكي لا يخون الجمهورية وينحاز الى اعدائها . والثانية الاعتدال واللطف والمسالمة التي لا بد منها في منصب فوق الاحزاب كهذا المنصب . فوقع اختيارهم على المسيو اميل لوبه الرجل الكريم الجامع للصفتين معاً

ولما بلغ خبر انتخابه الى باريز قام حزب الناسيوناليسست وقعد . وانتشر هذا الحزب على الطريق التي مرت بها مركبته قاصدة قصر رئاسة الجمهورية يصيحون : بناما بناما . يريدون بذلك تعبير الرئيس بانه كان له يد في قضية بناما المشهورة . مع ان المسيو لوبه لم يكن له يومئذ يد الا في دفن تلك الاقدار لئلا تنتشر رائحتها فتضر سمعة فرنسا نفسها . فاحتمل



المسيولوبه مهاجمات واهانات اعداء الجمهورية بصبر غريب بالنسبة الى كبر سنه . ولكن كبر النفس لا تتوقف على كبر السن او صغرها . ولما اعترض المسيو ديروليد زعيم حزب الناسيوناليست الجيش وهو عائد من جنازة المرحوم فليكس فور وطلب من قائده ان يزحف معه الى قصر رئاسة الجمهورية لاجراج الرئيس الذي فيها واقامة جمهورية جديدة « للشعب من اجل الشعب » قابل المسيولوبه في قصره هذا الخبر بالابتسام . ولكن لما حضر سباق او تيل وهجم عليه احد ابناء الاشراف وضربه بعصاه على قبعته على مشهد من جميع الناس ذهب يومئذ هذا الابتسام وتحول الى جد غريب . فان الرئيس قال يومئذ لاحد اخصائه : انهم يصنعون بي هكذا ليحملوني على الاستعفاء ضعفة لاركان الجمهورية ولكن فيعلموا اني سابق في مناصبي مهما جرى لي

ثم كانت وزارة المسيو والدك روسو بطل الجمهورية والبرلمان الفرنسي فجمع شمل الجمهوريين واطع اعداء الجمهورية بمساعدة المسيولوبه وبذلك انتصر هذا الرئيس اللطيف بصره وورزاته وصار بعد تلك الاهانات والمهاجمات محترماً في فرنسا كلها وصارت الملوك ( كالقيصر والملك ادورد السابع ) تتسابق لزيارته وهزته يده

## مشاهير الشرق

### ملك شاه \* نظام الملك

حين خروج الامة التركية من بلادها في اقاصي آسيا واكتساحها ما يليها من البلاد التي كانت في قبضة العرب والفرس اشتهر منها سلطان ووزير طبقت شهرتها الخافقين وفتحها اكثر بلاد آسيا وهما السلطان ملك شاه ووزيره نظام الملك . وفي ترجمة هذين الحاكمين عبرة للحكام وفائدة للقراء . لانه اذا صح كل ما روي عن ملك شاه من الخصال والمناقب وجب وضعه في مقدمة الملوك الممدنين الذين اشتغلوا لترقية الحضارة والمدنية في الارض

✽ السلطان الب ارسلان ✽ السلطان ملك شاه هو ابن السلطان الب ارسلان الذي خلف السلطان طغرل بك . ويوم وفاة هذا السلطان كان الب ارسلان صاحب خراسان ومعه نظام الملك ووزيره والناس مائلون اليه فولوه دون سليمان بن داود جفري بك الذي عهد اليه السلطان طغرل بك بالسلطنة . فاتسع سلطان الب ارسلان حتى اُقب « بسلطان

العالم» وكان رقيقاً بالفقراء حكيمًا متبصرًا . قيل « ان بعض السعاة كتب اليه سعاية في نظام الملك وزيه وذكر ما له ما في ممالكه من الرسوم والاموال وترك هذه الورقة على مصلاه . فاخذها فقرأها ثم سلمها الى نظام الملك وقال له : خذ هذا الكتاب فان صدقوا في الذي كتبوه فهذب اخلاقك واصلح احوالك وان كذبوا فاغفر لهم زلتهم واشغلهم بهم . يشتغلون به عن السعاية بالناس » قال ابن الاثير بعد سرده هذه الحكاية : وهذه حال لا يذكر عن احد من الملوك احسن منها . وكان ألب ارسلان شديد العناية بكف الجندين عن اموال الرعية . وقد بلغه يوماً ان بعض خواص ممالكه سلب من بعض الرستاقية ازاراً فاخذ المملوك وصلبه . فارتدع الناس من التعرض الى مال غيرهم . ولقد كانت هذه الشدة ضرورية بعد ما احاق ببغداد والبلاد من السلب والنهب على يد الجنود والعساكر

﴿ ملك شاه ونظام الملك ﴾ فعند وفاة ألب ارسلان اوصى ابنه ملك شاه بالاعتماد على وزيره نظام الملك فاعتمد عليه ملك شاه ولقبه القاباً جلييلة من جملة « اتابك » يعني الامير الوالد . فقام نظام الملك بهذا الامر احسن قيام

وكان نظام الملك رجلاً مقدماً . وقد كانت ولادته في سنة ٤٠٨ للهجرة في نوقان احدى مدينتي طوس . قال ابن الاثير « وقد زال ما كان لابييه من مال وملك وتوفيت امه وهو رضيع فكان ابوه يطوف به على المرضعات فيرضعنه حسبة حتى شب وتعلم العربية وسر الله فيه يدعوه الى علو الهمة والاشتغال بالعلم » ثم اتصل بنجدة علي بن شاذان متولي الامور ببلخ لداود والد السلطان الب ارسلان ثم اتصل بداود نفسه فاوصى به ابنه الب ارسلان

﴿ المشاكل الثلاث ﴾ ولما تولى ملك شاه السلطنة وعهد بوزارتها الى نظام الملك وجد نظام الملك نفسه لدى ثلاث مشاكل : المشكلة الاولى قيام الخليفة المقتدي بالله اماماً في بغداد والتفاف العرب حوله وما ينشأ عن ذلك عادة من الاحتكاك بين الخلافة والسلطنة . والمشكلة الثانية هياج الجند ورغبتهم في ان تطلق ايديهم في اموال الرعية لياخذوا ما يريدونه منها . والمشكلة الثالثة تسكين الثورات واخضاع الخوارج في اطراف البلاد وتأمين السبل فضلاً عن فتح البلاد اللازم فتحها تأميناً على ما في اليد من الاملاك

﴿ المشكلة الاولى ﴾ اما المشكلة الاولى فقد اتخذ فيها نظام الملك سبيل اللين والمسالمة . فصار يبالغ هو والسلطان في زيارة قبور الائمة والاولياء كقبر موسى بن جعفر وقبر معروف واحمد بن حنبل وابي حنيفة ( رضه ) وغيرها من القبور المعروفة . وفي ذلك قال ابن



ذكرويه الواسطي يهني نظام الملك بقصيدة منها :

زرت المشاهد زورة مشهورة      ارضت مضاجع من بها مدفون  
فكأنك الغيث استهلّ بتربها      وكأنها بك روضة ومعين  
فازت قداحك بالثواب وانجحت      ولك الاله على النجاح ضمين

قال ابن الاثير في سنة ٤٧٩ « وعاد السلطان الى بغداد ودخل الى الخليفة فخلع عليه الخلع السلطانية ولما خرج من عنده بقي نظام الملك قائماً يقدم الى الخليفة اميراً اميراً . وكما قدم اميراً يقول : هذا العبد فلان بن فلان واقطاعه كذا وكذا وعدة عسكره كذا الى ان اتى على آخر الامراء » وفي هذه الزيارة « فوَّض الخليفة الى السلطان امر اليلاد والعباد وامره بالعدل فيهم . وطلب السلطان ان يقبل يد الخليفة فلم يجبه فسأل ان يقبل خاتمه فاعطاه اياه فقبله ووضع على عينه وامره الخليفة بالعود فعاد . وخلع الخليفة ايضاً على نظام الملك » ( ١ ) فتأمل هذا الاحترام الجميل الذي كان السلاطين يقابلون به الخلافة وان كان في ذلك شيء كثير من ضروب السياسة

✽ عرس جليل ✽ وزيادة في الاستيثاق من الخلافة رغب السلطان ملك شاه في تزويج ابنته الخليفة المتقدي بالله فتم الاتفاق على ذلك بعد ممانعة الخليفة قليلاً وقد « نقل السلطان جهاز ابنته الى دار الخليفة على مائة وثلاثين جملاً مجللة بالديباج الرومي . وكان اكثر الاحمال الذهب والفضة وثلاث عماريات وعلي اربعة وسبعين بغلاً مجللاً بانواع الديباج الملكي واجراسها وقلائدها من الذهب والفضة وكان على ستة منها اثني عشر صندوقاً من فضة لا يقدر ما فيها من الجواهر والحلي وبين يدي البغال ثلاث وثلاثون فرساً من الخيل الرائعة عليها مراكب الذهب مرصعة بانواع الجوهر ومهد عظيم كثير الذهب » اما الخليفة فانه ارسل ابا شجاع وزيره الى زوجة السلطان تركان خاتون ام العروس لان السلطان كان يومئذ متغيّباً في الصيد « وكان بين يديه ( يعني ابا شجاع ) نحو ثلاثمائة موكبية ومثلها متاعل . ولم يبق في الحرم دكان الا وقد اشعل فيه الشمعة والاثنان واكثر من ذلك . وارسل الخليفة مع ( ظفر ) خادمه محفة لم ير مثلاً حسناً . وقال الوزير لتركان خاتون ( ام العروس ) سيدنا ومولانا امير المؤمنين يقول ان الله يامركم ان تؤدوا الامانات الى اهلها . وقد اذن في نقل الوديعة الى داره . فاجاب بالسمع والطاعة . وحضر نظام

( ١ ) وقال ابن خلكان « دخل نظام الملك على الخليفة المتقدي بالله فاذن له في المجلس بين يديه وقال له يا حسن رضي الله عنك برضاء امير المؤمنين عنك »

الملك فن دونه من اعيان دولة السلطان وكل منهم معه من الشمع والمشاعل الكثير . وجاء نساء الامراء الكبار ومن دونهم كل واحدة منهم منفردة في جماعتها وتجملتها وبين ايديهن الشمع الموكيات والمشاعل يحمل ذلك جميعه الفرسان . ثم جاءت الخاتون ابنة السلطان بعد الجميع في محفة مجللة عليها من الذهب والجواهر اكثر شيء . وقد احاط بالحفة مائتا جارية من الاثراك بالمرآكب العجيبة وسارت الى دار الخلافة . وكانت ليلة مشهورة لم ير ببغداد مثلاً . ولكن ابنة السلطان لم يطل مقامها في حرم الخليفة اكثر من سنتين اذ في سنة ٤٨٢ « ارسل السلطان الى الخليفة يطلب ابنته طلباً لا بد منه . وسبب ذلك انها ارسلت تشكو من الخليفة وتذكر انه كثير الاطراح لها والاعراض عنها فاذن لها في المسير فسارت في ربيع الاول وسار معها ابنها من الخليفة ابو الفضل جعفر بن المقتدي بالله » ولما وصلت الى اصبهان اقامت بها الى ذي القعدة ثم توفيت فجلس وزير الخليفة في بغداد للعزاء سبعة ايام واكثر الشعراء مراثيها في بغداد مقر الخلافة وفي اصبهان معسكر السلطان

❖ **المشكلة الثانية** ❖ اما المشكلة الثانية وهي كف ايدي الجند عن اموال الرعية فقد لجأ فيها نظام الملك الى سياسة السلطان الب ارسلان وهي التشديد في معاقبة الاعتداء . فكبح بشدته جماح الجند كبحاً شديداً بعد ان كاد الجند يعود الى السطو كما كان يفعل في ايام السلطان طغرل بك وغيره . وفضلاً عن ذلك فان نظام الملك شغل الجند بالفتوح والحروب الخارجية عن الفتن الداخلية

❖ **المشكلة الثالثة** ❖ وبهذه الفتوح والحروب الخارجية مدّ ملك شاه ونظام الملك سلطنتهما من « حدود الصين الى آخر الشام ومن اقاصي بلاد الاسلام في الشمال الى آخر بلاد اليمن وحمل اليه ( يعني الى ملك شاه ) ملوك الروم الجزية ولم يفته مطلب وانقضت ايامه على امن عام وسكون شامل وعدل مطرد » « وكان منصوباً في الحروب ومفرغاً بالعمائر فخر كثيرًا من الانهار وعمل الاسوار على كثير من البلدان وانشأ في المفاوز رباطات وقناطر . وهو الذي عمر جامع السلطان ببغداد وصنع بطريق مكة مصانع وغرم عليها اموالاً كثيرة خارجة عن الحصر وبطل المكوس والخفارات في جميع البلدان . وكانت السبل في ايامه ساكنة والخواف آمنة تسير القوافل مما وراء النهر الى اقصى الشام وليس معها خفيرو يسافر الواحد والاثنان من غير رهب »

ومن ذلك يعلم عظمة تلك الارادة القوية التي سكنت سائر الفتن بين العناصر والمذاهب المختلفة وبسطت رواق الامن في آسيا



﴿ المدرسة النظامية ﴾ ومن اهم الامور التي صرف اليها نظام الملك فكره انشاء المدارس . ومن المدارس التي انشأها المدرسة النظامية الكبرى في بغداد التي اشتهرت اشتهار اعظم كليات اوربا . وكان نظام الملك يربي ابنه فيها . وقد « شرع نظام الملك في بنائها في بغداد عام ٤٥٧ وفي عام ٤٥٩ جمع الناس على طبقاتهم ليدرس بها الشيخ ابو اسحق الشيرازي . فلم يحضر . فذكر الدرس ابو نصر بن الصباغ صاحب الشامل عشرين يوماً . ثم جلس الشيخ ابو اسحق يدرس بعد ذلك . وكان الشيخ ابو اسحق اذا حضر وقت الصلاة خرج منها ( لكي لا يعلي فيها ) ( وصلى في بعض المساجد » ذلك انه كان يقول « بلغني ان اكثر آلائها غضب » يعني ان نظام الملك بناها بغضب الناس اشيائهم . وكان نظام الملك كلما قدم الى بغداد « يدخل اليها ويجلس في خزانة الكتب ( اي مكتبتها ) ويطالع فيها كتباً . وقد سمع الناس عليه بهذه المدرسة جزء حديث وامل جزء آخر » ومن اشتغلوا بالتدريس في هذه المدرسة بعد ذلك اكابر علماء العراق منهم حجة الاسلام الامام الغزالي حتى صارت في العراق بمنزلة الجامع الازهر في مصر . ويظهر ان الخلاف بين الحنابلة والاشاعرة اشتد في سنة ٤٧١ ودخل فيه مدرسو هذه المدرسة وطلبتها فحرت بسبب ذلك فتن دموية فكتب ابو الحسن محمد بن علي بن ابي الصقر الواسطي الفقيه الشافعي الى نظام الملك في ايات

يا نظام الملك قد \* حل ببغداد النظام \* يا قوام الدين لم \* ببق بغداد مقام  
فاذا لم تحسم الد \* اء اياديك الحسام \* ويكف القوم في بغ \* داد قتل وانتقام  
فعلى مدرسة فيها \* ومن فيها السلام

فقدم حينئذ نظام الملك الى بغداد ودخل مدرسته النظامية والقتل بجوارها فسكن  
ثائر تلك الحركة . وكان يومئذ التوفيق بين العناصر والمذاهب مشكلة رابعة بذل نظام الملك  
جهده في حلها

﴿ مقتل نظام الملك ﴾ قال ابن خلكان « ان نظام الملك وطّد المملكة لملك  
شاه فصار الامر كله لنظام الملك وليس للسلطان الاّ التخت والصيد . واقام على هذا عشرين  
سنة » ويظهر ان علو كمة نظام الملك في المملكة الى هذا الحد اثار عليه غضب السلطان  
في نهاية الامر لا سيما وان خصمه تاج الملك كان يوغر عليه صدر السلطان دائماً .  
فبطش به السلطان كما بطش هرون الرشيد بالبرامكة والمنصور بابي مسلم الخراساني خوفاً  
وحسداً . وقد اغتم ملك شاه لذلك اول الفرص . واليك البيان :

كان لنظام الملك حفيد يدبر شؤون مرو ويدي عثمان . ففي ذات يوم ارسل اليها ملك شاه رجلاً من اكابر ممالكه يدعى قودن فتنازع هو وعثمان تنازعا فافضى الى ان فعل به عثمان فعلة نضرب عنها صفحا . فذهب قودن الى السلطان شا كيا مستغنيا . فلما بلغ هذا الامر الى ملك شاه غضب وارسل الى نظام الملك يقول له « ان كنت شريكى في الملك ويدك مع يدي في السلطنة فلذلك حكم . وان كنت نائبي وبمحكي فيجب ان تلزم حد التبعية والنيابة » ثم ذكر له استيلاء اولاده على الكور وتطاولهم على شؤون الدولة . فحين بلغت نظام الملك هذه الرسالة غضب واجاب عليها بقوله « قولوا للسلطان ان كنت ما علمت اني شريكك في الملك فاعلم . فانك ما نلت هذا الامر الا بتدبيرى ورأى . قولوا له ان ثبات تلك القلنسوة ( يعنى قلنسوة السلطان ) معذوق بهذه الدواة . وان اتفاقهما رباط كل رغبة وسبب كل غنية . واذا ا طبقت هذا يعنى الدواة ) زالت تلك »

فلما بلغ هذا الجواب الى السلطان وقع وقعا عظيما عنده فدبر له على الارجح من قتله . وتفصيل ذلك ان نظام الملك كان يوما في قرية قريبة من نهاوند يقال لها « سحنة » واذ اعترضه صبي ديلي من الباطنية في صورة مستبح مستغيث ويده ورقة فدنا منه نظام الملك ليتناولها فطعنه الصبي في فؤاده ثم فر فعثر بطنب خيمة فادركوه فقتلوه . واما نظام الملك فانه حمل الى مضربه فمات لساعته

وكأن النظام بقوله ان دواته منوطة بقلنسوة السلطان قد نظر الى المستقبل . فان السلطان ملك شاه لم يعيش بعده اكثر من خمسة وثلاثين يوما . وكان سبب موته « انه اكل لحم صيد فحم وافنصد ولم يستوف اخراج الدم » وبعد موتهما انحلت تلك الدولة الواسعة التي لم يملك مثلها احد من ملوك العرب بعد الخلفاء المتقدمين كما قال ابن خلكان ووقع السيف فيها . اما دفنها فقد كان في اصبهان

وقد رثى الشعراء نظام الملك من ذلك قول شبل الدولة مقاتل بن عطيه

كان الوزير نظام الملك لؤلؤة  
يئمة صاغها الرحمن من شرف  
عزت فلم تعرف الايام قيمتها  
فردّها غيرة منه الى الصدف

✽ عود الى الخليفة المقتدي بالله ✽ وقبل وفاة ملك شاه « بايع الخليفة المقتدي بالله لولده المستظهر بولاية العهد من بعده لانه كان الاكبر . فالزم السلطان الخليفة ان يجعله ويجعل جعفر ابن بنته ( التي تزوج بها الخليفة كما تقدم ) ولي عهده ويسلم بغداد اليه ويخرج الخليفة الى البصرة . فشق ذلك على الخليفة وبلغ في استئزال السلطان عن هذا



الرائي فلم يفعل وطلب المهلة عشرة ايام ليتجهز فامهله . فقيل ان الخليفة في تلك الايام جعل بصوم ويطوى واذا افطر جلس على الرماد للافطار وهو يدعو الله على السلطان ففرض السلطان في تلك الايام ومات وكفى الخليفة امره .

❖ نوادر عن اخلاق نظام الملك ❖ كان عالماً كثير الصنع عن المذنبين طويل الصمت . « وكان اذا دخل عليه الامام ابو القاسم القشيري والامام ابو المعالي الجويني يقوم لها ويجلس في مسنده كما هو واذا دخل ابو علي الفارمذي يقوم اليه ويجلسه في مكانه ويجلس هو بين يديه . فقيل له في ذلك فقال : ان هذين وامثالهما اذا دخلوا علي يقولون لي انت كذا وكذا ويشنون علي بما ليس في فيزيدي ذلك عجباً وتيهياً . وهذا الشيخ يذكر لي عيوب نفسي وما انا فيه من الظلم فتكسر نفسي لذلك وارجع عن كثير مما انا فيه »

« وقيل كان ليلة يأكل الطعام ويجانبه اخوه ابو القاسم وبالجانب الآخر عميد خراسان والى جانب العميد انسان فقير مقطوع اليد . فنظر نظام الملك فرائى العميد يتجنب الاكل مع المقطوع فامر بالانتقال الى الجانب الآخر وقرب المقطوع اليه فاكل معه . وكانت عادته ان يحضر الفقراء طعامه ويقربهم اليه »

ولما ولي ملك شاه السلطنة خرج عليه احد اعمامه فاسره ملك شاه وامر بقتله فطلب اليه عمه ان يعفو عنه وانفذ اليه خريطة مملوءة من كتب امرائه ليثبت له بذلك انهم هم الذين حملوه على الخروج عن طاعته . فاخذ ملك شاه الحقيبة ودفعها الى نظام الملك لينفتحها ويقراء ما فيها . فتناولها نظام الملك والقها في كانون نار كان هناك فاحترقت الكتب وسكنت قلوب الامراء والعساكر ووطنوا انفسهم على خدمة ملكشاه بعد ان كانوا قد خافوا من الخريطة لان اكثرهم كان قد كاتبه . وكانت هذه معدودة من جميل آراء نظام الملك وكانت سبباً في ثبات قدم ملكشاه في السلطنة »

❖ نوادر عن اخلاق ملك شاه ❖ كان ملك شاه يلقب بالسلطان العادل . ويروى ان رجلين من ارض العراق السفلى قضا ملك شاه وشكيا اليه مصادرة احد العمال لها بالف وستائة دينار وكسره ثبتي احدهما « فنزل السلطان عن دابته وقال « ليسك كل واحد منكما بطرف كي واسمجانني الى خواجه حسن ( يعني نظام الملك ) فامتعا من ذلك واعتذرا فاقسم عليهما الا فعلا فاخذ كل واحد منهما بكمر من كميه ومشى معها الى نظام الملك . فبلغ الخبر الى نظام الملك فخرج مسرعاً ولقيه وقبل الارض وقال باسلطان العالم : ما حملك على هذا . فقال كيف يكون حالي غداً عند الله اذا طولبت بحقوق

المسلمين وقد قلدتك هذا الامر لتكفيني مثل هذا الموقف . فان نال الرعية اذى فانت المطأب لما خرج عليه اخوه سار ملك شاه ونظام الملك لقتاله « فاجتازا بقبر علي بن موسى » الرضى وبطوس فدخلوا وصليا فيه واطالا الدعاء . ثم قال ملك شاه لنظام الملك باي شيء دعوت . قال دعوت الله تعالى ان ينصرك ويظفرك باخيك . فقال اما انا فلم ادع بهذا بل قلت اللهم انصر اصلحنا للمسلمين وانفعنا للرعية »

وسطا بعض الجنود على سوادى فغصبوه بطيخاً معه فلقيه ملك شاه بيكي . واذعرف الخبر بعث من يطوف في الجنود ليبي . بن يحدد عنده بطيخاً . ولما جاء الرجل وكان من امراء الممالك سأل له من اين لك البطيخ فاجاب ان بعض العلمان جاءوا به فقال السلطان جئني بهم فذهب الامير وهر بهم ثم عاد وقال للسلطان اني لم اجدهم . فالتفت السلطان الى السوادى وقال له : هذا مملوك قد وهبته لك حيث لم يحضر القوم الذين اخذوا متاعك والله لئن خليت له لا ضربن رقبتك . فاخذ السوادى بيده فاضطر الامير ان يشتري نفسه منه بثلاثمائة دينار

وروي ايضا انه « احضرت اليه مغنية وهو بالري فاعجب بها فاستطاب غناءها ورام منها ما لا يراد فقالت يا سلطان اني اغار على هذا الوجه الجميل ان يعذب بالنار فان الحلال ايسر وبينه وبين الحرام كلمة . فقال صدقت واستدعى بالقاضي فتزوجها منه هذه خلاصة ترجعتي ذنك الرجلين العظيمين اللذين يحق للشرق ان يفخر بهما





# المقالات

ننشر في هذا الباب كل ما يهم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمرانية  
ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لطلاوة المجدد وفوائد المفيد

## بيت المقدس

( اورشليم او القدس والاماكن المشهورة فيها )

محضره نجيب افندي خوري نصار اللبناني في طبريا

هي المدينة الطائرة البيت والذائعة الشهرة لاشتهارها بالوفائع التاريخية والحوادث الدينية  
التي جعلتها منذ ابتداء التاريخ المدني ذات شأن مهم في كل قرن تقريباً . فكانت شهرتها  
تعاظم كلما تقدم عهدها حتى اشرأت اليها اعناق الملوك وتسابقت الابطال الى اكتساب  
الشهرة بالحرب عند ابوابها والمدافعة عن اسوارها . وسعت الى السجود في معابدها رجال الدين  
وناق الانقياء من كل ملة الى تأدية فرائضهم الدينية فيها معتقدين ان كل وطأة قدم من  
ادبها مقدسة بما وطئها من اقدام الانبياء والمرسلين

﴿ موقعها الجغرافي ﴾ موقعها الجغرافي على سلسلة جبال كاسية قائمة في وسط  
فلسطين وعلى مسافة خمسة وثلاثين ميلاً الى الجهة الجنوبية الغربية من يافا في عرض شمالي  
٤٧ ٣١ وطول شرقي ١٥ ٣٥ من كرينوج . وتعلو ٢٥٦٠ قدماً عن سطح البحر  
والمدينة الاصلية محاطة بسور يحيطه ميلان وثلاثة ارباع الميل وارتفاعه نحو ثمانية  
وثلاثين قدماً وفيه اربعة وعشرون برجاً وثمانية ابواب اشهرها باب الخليل نسبة الى حبرون  
بلد ابراهيم الخليل . والافرنج يسمونه باب يافا وهو في جهة السور الغربية . وباب صهيون  
المعروف بباب النبي داود لانه واقع على جبل صهيون مدينة داود الاصلية في الجهة الجنوبية .

( الجامعة ) رأينا من الفائدة بعد نشر تاريخ المسيح والرسل بقلم رنان ان ننشر هذه المقالة  
المسببة التي تضمنت وصف المدينة العظيمة التي حدثت تلك الحوادث فيها

وباب العمود المسمى ايضاً باب دمشق والباب الحميدي الذي فُتح من عهد قريب وكلاهما في جهة المدينة الشمالية . والباب الجميل في الجهة الشرقية مسدود

✽ اسواقها وابنتها وسكانها ✽ اسواقها ضيقة وقذرة بسبب ازدحام الاقدام وبعض اقسام منها اقبية مظلمة وفيها منعطفات كثيرة وليس فيها انتظام كاسواق المدن الجديدة

والمدينة مبنية على اربع تلال يفصل بينها باودية صغيرة يميزها الناظر من جبل الزيتون الواقع الى شرقها . واسم هذه التلال صهيون وهو القسم الجنوبي الغربي الى المدينة والموريا او جبل الهيكل المقدس وهو القسم الجنوبي الشرقي منها . ويقابلها تلال اكرا وبرانيا والمدينة الجديدة . وقد امتدت المدينة في السنين الاخيرة مسافة ثلاثة اميال الى الجهة الشمالية الغربية ونحو ميل الى الغرب وميل ونصف الى الجنوب الغربي وكثرت فيها الابنية المتقنة والقصور الشاهقة والمستعمرات الاسرائيلية وازداد عدد سكانها من خمسة واربعين الفا في سنة ١٨٩٧ الى ما يزيد عن السبعين الفا في يومنا هذا . منهم نحو تسعة آلاف من المسلمين وبينهم عائلات عريقة جداً في النسب كالاسرة الحسينية المتسلطة من سيدنا الحسين ابن علي بن ابي طالب والاسرة الخالدية نسبة الى خالد ابن الوليد . ونحو عشرة آلاف من المسيحيين بينهم عدد من الارمن والاقباط والالمان والاروام وبعض الاميركان . والباقيون يهود من اسبانيا وجزائر الغرب وكردستان ورومانيا واوكرانيا وروسيا . واكثرهم هاجروا منها النفا في السنين الاخيرة بسبب ضغط بعض تلك الدول عليهم

✽ ماؤها ✽ ولولا قلة المياه في القدس لثمت كثيراً عن ذلك وصارت ام المدن السورية رغماً عن رداءة فرضتها يافا وقلة محاصيلها لجذب الاراضي حوالها . وهي تستقي مائها من الآبار الشتائية وقد جرت اليها الحكومة السنية من مضي ثلاث سنوات مياه برك سليمان الواقعة على مسافة خمسة اميال الى جنوبها باسطوانات حديدية ، غير ان هذه المياه قليلة في جنب حاجة المدينة

✽ هواؤها ✽ جيد على ما اخبرناه بانفسنا وسمعناه من اذكياك الاطباء الموجودين فيها . وهو معتدل بنسبة ارتفاعها عن سطح البحر

✽ تاريخها ✽ يسمح للقراء ان اکتفي بذكر المهم منه بإيجاز لانه وان يكن غير خافٍ ما في مطالعة التواريخ المستوفاة من الفحابة وما يجتنبه المدققون من متابعة ارتقاء وانحطاط البلدان بسلامة وفساد مبادئ الحكام والشعوب وغير ذلك من الفوائد كدرس اخلاق الرجال ومعرفة اطوار البشر فان ذكر ما قل ودل مراعاة لضيق المقام لخير من ترك الكل



اول ما ورد ذكر هذه المدينة في التوراة باسم شاليم مدينة ملكي صادق الكاهن العظيم . ويجدر بنا هنا ان نذكر حكاية عن ملكي صادق الذي لم تذكر لنا التوراة شيئاً عن سلالته . قيل : كان للملخي بن مولوخ ولد اسمه ملخي صادق فطلب اليه ابوه ان يذبح وبصطاد له عددًا من الغنم البرية ليقدمها ذبيحة لابييه مولوخ . فبينما كان الولد ذاهباً لقضاء هذه المهمة خطر له بالهام انه لا يجوز تقديم الذبائح لجدّه مولوخ الذي كان جباراً عاتياً . فعاد واخبر اياه بما خالجه ضميره . فانتهره ابوه وامره بلزوم طاعته . فعاد الولد الى امه واخبرها ظاناً انها تشفع به عند ابيه . غير انها الحت عليه بوجوب تنفيذ اوامر ابيه لئلا يقتله . فضافت الحيل على الولد ولم يجد سبيلاً في غير الفرار . فهرب من وجه ابيه ولجاء الى كهف في جبل الطور بقرب الناصرة وصمم على انكار ابويه وصلى الى الله ان يقتض منهما ومن يتبع ضالتهما . فابتلعتها الارض في معبد مولوخ . وبعد ان اقام مدة اربعين سنة متسترًا في كهفه ومتنكباً جاء مدينة شاليم ( مدينة السلام وهي القدس ) فوجده اهلها رجلاً صالحاً فاقاموه ملكاً عليهم

ودعيت القدس ايضاً يهوس نسبة الى اليبوسيين الذين لم يقوَ اليهود على طردهم منها وكانت عاصمة لهم حتى قبض داود على صولجان الملك على مملكة اسرائيل كلها فخصنها وجعلها كرسي مملكته وصارت تُدعى اورشليم والمدينة المقدسة ومدينة الملك ومدينة داود وصهيون وورد ذكرها باسماء اخرى كثيرة في التوراة . وبقيت عاصمة المملكة وكرسي الديانة مدة تنوف عن خمسمائة وخمسين سنة حاربها في غزونها المصريون والاشوريون وغيرهم . وفي سنة ٥٦٠ ق م خربها نبوخذ نصر ملك بابل وسبي اهلها وجميع اليهود الى بلاده . ثم بعد غربة سبعين سنة عاد اليهود اليها واعادوا بناء اسوارها وهياكلها . وفي سنة ٣٣٢ سملت الى الاسكندر الكبير بدون حرب فدخلها باحتفاء جدير بعظمته وقدم فيها الذبائح والقربان بمقتضى الطقوس الاسرائيلية . ثم انتهت الى حكم السلوقيين الذين اضطهدوا اليهود كثيراً ودنسوا هيكلهم بذبج الخنازير على مذبحه فهاجت لذلك احقادهم وتحركت الضغائن وفضأوا الموت على اهانة شريعتهم فجاهر متثياس الحشموني بالعصيان وكان من احدى عائلات رؤساء الكهنة وحرّض اليهود على ذلك فتبعه بعضهم واستفحل امر ابنائه يهوذا ويوناثان وصمعان وفازوا بمساعدة الامة كلها فخلعوا نير السلوقيين وكان ذلك في اواسط القرن الثاني قبل المسيح . وحاربوهم وابناءهم حروباً مجيدة انتصروا فيها انتصارات باهرة ذكرها يوسيفوس ( اخبار اليهود كتاب ١٢ و ١٣ وحروب اليهود كتاب ١ ) . ولكن حب الرئاسة

افضى باختلاف ارستويولس وهركانوس . فطلب هركانوس مداخلة بومبيوس القائد الروماني فدخل هذا المدينة بعد قتال شديد مع انصار ارستويولس . قال يوسيفوس : ان الرومانيين تعجبوا كثيراً يومئذ مما شاهدوه من ورع كهنة اليهود الذين لم ترعهم جنود الاعداء بهجومها على الهيكل وقتلها كل الذين كانوا فيه بالحرب والخناجر بل بقوا يمارسون وظائفهم الدينية بكل هدوء واحترام . وهكذا قضي على استقلال اليهود بوقوعهم تحت سلطة الرومان الذين قبضوا على ازمتهم بايد فولاذية واقاموا عليهم الولاية الرومانيين . غير ان بعض هؤلاء الولاة عاملوهم بقسود ادت بهم الى التمرد والمقاومة فانهز هيرودس الكبير ( وهو ابن انتيباتر رجل ادومي دخل في خدمة الحشمونيين وتزوج منهم ) فرصة هذه الاضطرابات والقلق الذي حدث في رومية على اثر قتل الامبراطور وتداخل مع مرقص وكاسيوس اللذين اتيا سوريا للاستيلاء على فرق الجيوش الرومانية المرتبة للبلاد فولياها على سوريا لانهما شهدا منه اقتداراً ودهاء سياسيين املاها بالانقاع منه عند الحاجة . ولكن القلاقل المستمرة اضطرته الى الذهاب بنفسه الى رومية فتمكن بدهائه ومساعدة انطونيوس والاحوال من الفوز برضى القيصر وتسميته ملكاً على سوريا . فعاد اليها وحارب القدس حرباً شديدة وقتل انتيكونوس آخر سلالة ملوك الحشمونيين الذين حكموا في شعبهم اليهود ١٢٦ سنة . وحصن هيرودس سور المدينة الثاني بثلاثة ابراج منيعة سماها هيبيكوس وفاسيلوس ومريمنا واعاد بناء الهيكل وحصن برجه الذي دعاه انطونيا وسماً في استيفاء الكلام عليه في محله . واقام ابنية شاهقة عظيمة ومحلات ملاهي وملاعب وتمثال كثيرة في المدينة على الطراز الروماني . غير انه كان كثير المخاوف والشكوك ولذلك لم يسترح هو ولا البلاد التي كان يملك عليها . وقد اغرته وساوسه بارتكاب جرائم فظيعة كقتل امرأته الملكية ولديها وكثيرين من اخصائه واصحابه . وانقسمت المملكة اليهودية بعد وفاته الى اربعة اقسام تولى ارخيلاوس ابنه قسم اليهودية منها ولكنه لم يحسن الادارة فنفى وخلفه ولادة رومانيون . ثم انتهى الملك في ايام القيصرين كايوس وكلود يوس الى اغر يباس الاول حفيد هيرودس وكان هذا رجلاً حكيمًا تمكن من التسوية بين مطالب الحكومة الرومانية في اخضاع رعاياها لاحكامها خضوعاً تاماً واليهود الذين لم يكن قد مر عليهم الزمان الكافي لنسيان لذة الحرية . وبني سور المدينة الثالث حول المدينة الجديدة وحصنه بتسعين برجاً . وبعد موته اعيدت الولاية لولاة رومانيين فجاهر اليهود بالعصيان وبدأوا بتحسين المدينة واتموا بناء سور اغر يباس الذي كان واقف



بناؤه بامر قيصري . وارسالوا يوسيفوس المؤرخ فحصد الجليل . ولكن لم تعد تقوى الجيوش الرومانية التي كانت في البلاد على اخماد نار الفتنة والقاء اليهود في قيد طاعتهم . فاوفدت لهم روميه فسباسيانوس القائد الشهير لتدويجهم تخارب مدن الجليل واخذها كما سيجي . ثم علم بموت القيصر فتوجه الى رومه ليتبوء عرش الامبراطورية تاركاً القيادة لابنه طيطس الذي جاء القدس واصلاها تلك الحرب الحامية اذ احاط اسوارها احاطة السوار بالمعصم وشدّد عليها الهجمات وحبس عنها المؤن وقطع عنها المواصلات . وكان المحاصرون في داخل المدينة مقسومين الى اربع فرق تحارب بعضها بعضاً . وكان زعماءها يرتكبون فظائع بربرية . فعمّ الويل والبلاء واشتدت في المدينة المجاعات ومع ذلك كان طيطس بالرغم عن شدة بأسه يلاقي اشد الصعوبات في اثناء هجماته على المدينة . وبعد انقضاء شهرين على اقامة الحصار فاز بذلك اسوار المدينة الجديدة واستولى بعد ذلك بشهر على برج انطونيا فخرق احد جنوده الهيكل العظيم بمشعل نار رماه في داخله . ثم لاقى بعد ذلك مقاومات عنيفة مدة شهر كامل من الذين كانوا يحاصرونه في مدينة صهيون العليا . وبعد ان تمّ له النصر هدم اسوار المدينة وحصونها وابنتها كلها ما عدا الابراج الثلاثة هيبيكوس وفاسيلوس ومرميناس التي بناها هيرودس فانه ابقاها لاسكان بعض الجنود التي تركها في القدس لتكون مثلاً لمناعة الحصون التي قويت جنوده على فتحها . واطلق الحربة لاربعين الفاً من اليهود واخذ الباقين وهم نحو ٧٩ الفاً اسرى . وكان ذلك في سنة سبعين بعد الميلاد المسيحي

وفي سنة ١٣٦ بداء الامبراطور ادريانوس باعادة بناء المدينة ولكنه لم يسمح لليهود بالاقامة فيها بل فرقهم في البلاد خوفاً من عودهم الى العصيان . لكنهم لم يلبثوا ان شقوا عصا الطاعة بامرة رجل يهودي يدعى باركوبخا واستولوا على القدس وعدة محلات اخر فاسترجع الامبراطور جيوشه التي كانت تحارب بقيادة بوليوس سفروس في بريطانيا وبعث بها الى البلاد السورية فبددت شمل العصاة واستعادت البلاد التي كانوا قد استولوا عليها وعادوا الى اتمام بناء المدينة وبنى اسوارها على الاسس القديمة الا من جهة الجنوب فانه ضيقها فراراً من الاودية ودعاها كولونيا غالبا كايثولينا وبنى فيها على اسس الهيكل هيكلاً لجوبتير وبنى هيكلاً آخر للرinx في محل كنيسة القبر المقدس الحالية . وبقي اسم المدينة الجديد عليها مدة مئتين وخمسين سنة اذ اعاد لها الملك قسطنطين اسمها الاول واذن لليهود بزيارة القدس والدنو من اسوارها ثم اذن لهم بالدخول اليها ليكبوا وينوحوا على خراب هيكلهم المقدس

قيل ان اليهود كانوا في القرون الثلاثة الاولى كلما تشددت ايديهم يضطهدون المسيحيين وقد بالغوا في اضطهادهم اثناء ثورة باركوكبا فاضطر المضطهدون ان يتحاشوا كل مداخلة معهم وصاروا ينتخبون مطارنتهم من الامم المنتصرين فقط . وكان اسم اول مطران انتخبوه في ايام باركوكبا مرقص فمنه حتى ايام قسطنطين الملك قام ثلاثة وعشرون مطراناً

قال بوسيدوريوس ان تنصر قسطنطين ازال عقبات كثيرة من طريق الديانة النصرانية وكان لزيارة امه هيلانة في عجزها للقدس اشد التأثير على النفوس حتى صار الناس يتقاطرون لزيارتها من جميع اطراف المعمور . وفي سنة ٤٣٥ قرر مجمع كاليديونيا جعل القدس كرسي بطريركية وبني فيها الامبراطور جوستينيانوس في اوائل القرن السادس كنيسة وعدة اديرة ومستشفى للزوار وآخر للغرباء . وفي اوائل القرن السابع اشاع بعض رجال الدين انهم حصلوا على عظام القديسين فصارت الاديرة تفاخر باحرازها وتبيعها للزوار باثمان غالية . وصارت بعد ما انتشر خبرها في البلدان تجارة مهمة . وما تقدم يتبين انه مضى على القدس مدة الثلاثة القرون الاول بعد المسيح وهي تحت حكومات امية والثلاثة الاخر تحت حكومات مسيحية

وفي سنة ٦١٤ استولى خسرو على القدس فاسترجعها هيراقليوس منه في سنة ٦٢٨ وسنة ٦٣٦ حاصرها ابو عبيده قائد العرب فابى بطريركها ان يفتح ابوابها لغير الخليفة نفسه فجاءها الامام عمر بن الخطاب وامن اهلها على دماءهم واملاكهم ودخلها وصلى على مقربة من باب كنيسة القبر المقدس حيث شاد المسلمين جامعاً . ولم يرض ان يصلي في القيامة نفسها لثلاثا يطلب المسلمون الاستيلاء عليها بعده . وامر ببناء الجامع الاقصى وصارت المدينة منذ ذلك العهد بامم القدس وبيت المقدس . وفي اواسط القرن الثامن اتصلت الخلافة بالعباسيين فاتخذوا بغداد كرسيهم وحدث في ايامهم اضطهاد على المسيحيين دام حتى بداية القرن التاسع اذ تولى الخلافة هرون الرشيد المشهور بالعدالة وكرم الاخلاق فدفع المظالم وسمح للمسيحيين باعادة كنائسهم واديرتهم . ولم يحمد ابنه المأمون عن خطة ابيه بعد ما رقي كرسي الخلافة فاراحت البلاد بظل دولتها وراجت الاشغال واطمأنت قلوب الناس . غير ان الخلاف بعدها افضى الى انحلال الدولة العباسية وقيام الدولة الفاطمية التي لم ينتبه خلفاؤها الى القدس وراحة اهلها فاضطهد المسيحيون مدة خلافتهم وعومل زوار الافرنج بخشونة نشأت عنها الحروب الصليبية المشهورة التي هلكت حملتها الاولى قبل وصولها



الى الديار السورية . واما الحملة الثانية فاستولت على الشواطئ السورية وبعض داخلتها . وعلى البلاد الفلسطينية وجعلت القدس عاصمة لها وسمي كودفوى ملكاً عليها . وبقيت البلاد في ايدي الصليبيين مدة ثمانين وثمانين سنة فام في غضونهما ثمانية ملوك على القدس فبنوا فيها عدة ابنية ومستشفيات وحصون وكنائس وماربوا المسلمين عدة حروب وبنوا في البلاد عدة قلاع جسيمة منيعة لم تزل آثارها تشهد لهم بالقوة واتقان صناعة البناء . وسندكر اشهر هذه المحلات في مقالاتنا التالية . وفي سنة ١١٨٧ قام الملك صلاح الدين الايوبي فجمع كلمة المسلمين وساقهم الى محاربة الصليبيين على اثر تعدي امير الكرك على قافلته وانتصر عليهم تلك النصر الباهرة بعد واقعة حطين الشهيرة الا تي ذكرها فيما بعد . واستولى على القدس وطرد الافرنج منها وحصن اسوارها وحصونها لانقضاء هجمات ريشارد قلب الاسد بطل الحملة الصليبية الثالثة الذي حارب صلاح الدين في عدة مواقع واسترجع بعض المدن البحرية من ايدي المسلمين وانتهت المحاربة بينهما بمعاهدة اعطيت فيها الشواطئ البحرية بين يافا وصور للفرنج والغيت الرسوم التي كان المسلمون يأخذونها من زوار الفرنج . وهكذا حسم الخلاف وعقد الصلح بين بطلي الشرق والغرب في عصرهما اللذين كانت كرامتهما وانفتحا تحليان صفاتها ومازياها الحربية . وفي سنة ١٢١٩ هدم الملك المعظم اسوار القدس خوفاً من ان يستولي الافرنج عليها ويتحصنوا فيها . وسنة ١٢٢٩ اعطيت لفردريك الثاني على شرط ان لا يبنى اسوارها غير ان الفرنج بنوها بعد ذلك بعشرين سنة فجاءها امير الكرك وهدمها . وسنة ١٢٤٤ اخذها خرميان . ولا يخفى ان تداول الايدي واختلاف مشارب العمال عليها والحروب المتوالية والضغط المتبادل حط من عظمتها وقاص ظل تقدمها كثيراً . وسنة ١٥١٧ خضعت البلاد للسلطان سليم فزار القدس بعد عودته من مصر . وسنة ١٥٤٣ بنى السلطان سليمان ما كان متهدماً من اسوارها واحداث فيها وفي ابنية الحرم اصلاحات مهمة . ولم تزل من ذلك العهد حتى يومنا هذا تحت ظل الدولة العلية العثمانية وقد اخذت في هذا العصر تنمو نمواً سريعاً . وربما لا يمضي عليها على ما نظن زمن طويل حتى تصير تضارع اختيها بيروت والشام

### الاماكن المشهورة في فلسطين

#### الحرم

هو المكان البالغ في قدميته حد نشأة اول المذاهب الصحيحة . فحق له ان يدعى مهد الهدى في ارضنا . وقد تداولته ايدي دول المذاهب الثلاثة فانفق شعوبها على

احترامه وتقديسه . موقعه على جبل الموريا في جهة المدينة الجنوبية الغربية في فناء طوله ١٥٣٠ قدماً انكليزياً وعرضه ٩٧٠ قدماً طبقاً لقياس مجير الدين وهو ٦٩٩ ذراعاً طولاً و ٤٠٦ اذرع عرضاً . وذلك يساوي ربع مساحة المدينة الواقعة داخل السور تقريباً .  
 \* تاريخه \* في رواية التوراة ان ابراهيم الخليل قصده ليقدم ابنه اسحق ذبيحة عليه . وهناك تراءى الرب لداود فبنى مذبحاً . وحول المذبح بنى سليمان هيكله العظيم . ولما لم يكن سطح الجبل كافياً لبناء هذا الهيكل اقام له جدراناً بناها بحجارة ضخمة جداً بناءً متيناً من جهتي وادي يهوشافاط الشرقي ووادي التيرويون ( اي الجبانين ) الجنوبي ملاًها باقبية كبرى تساوت سطوحها بسطح الجبل فاتسعت المساحة لابنية الهيكل . وكان هذا الهيكل مؤلفاً من قدس الاقداس الذي لم يكن يدخله الا رئيس الكهنة مرة في السنة للتكفير . والقدس قدامه من جهة الشرق وهو المكان الذي كان الكهنة يمارسون فيه وظائفهم الدينية ودار الشعب امام القدس احيطت بجدار فيه اربعة ابواب من جهاته الاربع . ودار اخرى خارجية للام

وكان الهيكل كله محاطاً بعدة اروقة . وقد كانت تلك الابنية غاية في العظمة والاثقان . وبعد ان اتم سليمان بناء الهيكل في سنة ١٤٤٠ بعد الطوفان وصل بينه وبين جبل صهيون الذي كان قصره مبنياً عليه بجسر كبير فوق وادي التيرويون . وقد اقتضت الحروب والمحاصرات هدم ذلك الجسر واعادة بنائه مراراً حتى ردم الوادي واختفت آثار الجسر وبقيت مجهولة الى ان اكتشفها العلامة الدكتور روبنصن الشهير فدعيت من ذلك الوقت باسم ( اقواس روبنصن ) وآثارها ظاهرة في حائط سور الجامع الاقصى الغربي . - وصار الهيكل بعد بنائه كعبة بني اسرائيل وصار الحج اليه فريضة واجبة ثلاث مرات في السنة على كل اسرائيلي تجاوز السنة الثانية عشرة من عمره

وفي سنة ٥٩٠ ( ق م ) خربه نبوخذنصر ملك بابل وسبى اليهود الى بلاده واسكن مكانهم السامرة . ولكن اليهود عادوا بعد غربة سبعين سنة كما تقدم وتمكنوا بعد مقاومات شديدة دامت مدة طويلة من اعادة بناء الهيكل . الا انهم بنوه اصغر كثيراً من هيكل سليمان واكل منه ظرفاً واثقناً . وقد جاء في التوراة ان شيوخهم الذين كانوا يعرفون الهيكل الاول حزنوا وبكوا لما رأوه من حقارة الهيكل الثاني

ولما استقام الملك لهيرودس الكبير بين السنة الثلاثين والعشرين ( ق م ) رغب في ان يصلح ذات البين بينه وبين اليهود الذين كانوا حاقنين عليه لانه قتل انتيكونوس آخر سلالة



ملوكهم الحشمونيين فعرض عليهم ان يبني لهم هيكلًا جديدًا يفوق هكل سليمان كبرًا وعظمة . فارتابوا بصدقه ولذلك اعدّ مواد البناء قبل ان اذنوا له بهدم الهيكل الثاني . واقام من وراء جدران سليمان على جانبي الودابين المذكورين جدرانًا لتوسيع نطاق المساحة . واقام عوضًا عن الهيكل الثاني هيكلًا كبيرًا في غاية الظرف واثقان البناء وضخامة الحجارة المنخوة وزينه من الداخل اجمل زينة . وقد بالغ يوسفوس في وصف هذا الهيكل في كتابه اخبار اليهود كتاب ١٥ فصل ١١ وحروب اليهود كتاب ٥ فصل ٥ . وحصن هيرودس الحصن المبني على صخرة شاهقة قائمة في زاوية فناء الهيكل الشمالية والشمالية الغربية وسماه انطونيا تيمناً بانطونيوس قيصر وقد كان امراء الحشمونيون يسمونه باريس . ونحت تلك الصخرة حتى لا يتسلقها الاعداء في وقت الحرب ووضع في البرج شُرذمة من العسكر الروماني كان يعزّزها في مدة الاعياد خوفًا من ثورة اليهود . وهذا هو الهيكل الذي يذكره الانجيل وهو الحصن الذي لاقى امامه طيطس المقاومات العنيفة والوقائع التي تشيّب لها الولدان رغمًا عن شدة بأس عساكره ودرسته الحرية قبل ان تمكن من دكه . وقد حرق الهيكل في هذه الحرب كما تقدم ولكن لم يكن لطيطس يد ولا رغبة في هذا العمل القبيح .

واعاد ادرينانوس بناء الهيكل في القرن الثاني وكرسه لجوبيتر . وقد قال سائخ : انه رأى هيكل ادرينانوس ورأى تماثيل جوبيتر قائمًا بجانب الصخرة . وفي بعض الاقوال التاريخية ان القديسة هيلانه بنت هناك كنيسة . ولا خلاف في كون جوستينيانوس بنى في القرن السادس كنيسة كبرى منقنة للعدراء في محل الجامع الاقصى الحالي .

ثم ان الخليفة عمر ابن الخطاب امر ببناء جامع من خشب بجانب الصخرة ذكره اركولفوس في القرن السابع . وفي سنة ٦٠٨ مسيحية امر الخليفة عبد الملك ببناء قبة الصخرة الحالية الواقعة في اعلى نقطة من فناء الحرم فوق الصخرة بشكل مثنى . واما حيطانها من الخارج فهي مغطاة من الاسفل ببلاط رخامي وقد صُفح الاقسام العلوية منها السلطان سليمان بالواح صينية جميلة خُطت عليها آيات قرآنية . والقبة نفسها مغطاة بالرصاص ولها اربعة ابواب كبرى . مربعة وامام الباب القبلي رواق مفتوح قائم على ثمانية اعمدة رخامية . واما داخل القبة فقطره ١٧٤ قدمًا . وهو مقسوم الى ثلاثة اقسام بصفي اعمدة مستديرين . الصف الاول يحتوي على ستة عشر عمودًا عليها ثمان قناطر والصف الآخر الامامي القائمة عليه القبة نفسها يحتوي على اثني عشر عمودًا عليها اربع قناطر . وقد غطيت قواعد هذه الاعمدة بالرخام في القرن السادس عشر لانها مختلفة الاشكال . والاعمدة كلها رخامية

مختلفة الالوان والحجم وكذلك رؤوسها مختلفة الاشكال . ويرجح انها من اعمدة هيكل ادريانوس ومن كنيسة الملك قسطنطين . واقسام الجدار العلوية مرصعة بالفسيساء الدقيقة الملونة برسوم آتية ازهار وسنابل حنطة وقطوف عنب على ارض ذهبية ترصيعاً يأخذ بجماع القلوب . وقد قيل ان اشهر صناع البيزنطيين في القرن العاشر صنعوا تلك الصنعة الباهرة . ومما يزيد جمالاً ورونقاً الايات القرآنية المكتوبة بالخط الكوفي بلون ذهبي على بحر سماوي . واما الشبايك فهي صفان الواحد فوق الآخر وكل يرواز منها مركب من قطع زجاج صغيرة ملونة بالوان عديدة تضعف نور الشمس وتكسره فتبعثه الى الداخل محجوباً خجلاً مما يقابله من جمال وبهاء النقوش الداخلية البديعة . وقصارى القول ان القلم يعجز عن وصف ظرف هذا الجامع وانقان الصناعة الظاهرة فيه . وقد نقل رسمه في ايام الصليبيين الى اوروبا فشيدت عليه الكنائس في عدة مدن منها . قال لنا جملة من سياح الفرنج الذين زرناه وياهم . انه يفوق جوامع الاساتنة ومصر خرقاً وبهاءً

اما القبة نفسها فعلوها ٩٩ قدماً وقطرها ٦٦ قدماً . وهي مبطنة من الداخل بالخشب الملون بالازرق المزين باقلام الجبسين المذهب . والقبة قائمة فوق الصخرة المقدسة التي يبلغ طولها سبعة وستون قدماً وعرضها ثلاثة واربعون . وهي منقورة في الوسط او قربه ولذا ظن بعض الكتبة ان محل مذبح المحرقة الاسرائيلي كان عليها . واليهود يقولون ان اسم الله مكتوب عليها . وبعض المسلمين يعتقدون انها آتية من الجنة وان الحق عز وجل سيجلس عليها في يوم الدين ليدين البشر . ولقد حوّل الصليبيون هذه القبة الى هيكل بعد ما استولوا على القدس ووضعوا المذبح على الصخرة بعد ان صفحوها بالبلاط الرخامي . وبقيت كذلك الى ايام صلاح الدين الذي اخذها من ايدي الصليبيين واعادها لما كانت عليه . وبقرمها بلاطة صغيرة يسمونها بلاطة الجنة . ويوجد ضمن هذا البناء البديع عدة اشياء اخرى صغيرة تستلفت الانظار ولا محل لذكرها هنا

وامام باب قبة الصخرة الشرقي المدعو باب السلسلة قبة اخرى صغيرة جميلة قائمة على صفي اعمدة تدعى محكمة داود . والى الشمال الغربي من قبة الصخرة قبة المعراج . ويوجد ايضاً قبتان صغيرتان تدعيان قبة الارواح وقبة الخضر . وهناك ايضاً منبر مبني من الرخام بناءً انيقاً يخطب فيه الائمة في ايام الجمعة

✽ **الجامع الاقصى** ✽ ويقابل قبة الصخرة التي بدعوا الفرنج جامع عمر الجامع الاقصى (عن الكعبة) واصله كنيسة بناها جوستينيانوس في القرن السادس وحوّلها الامام عمر بن



الخطاب الى جامع . وقد وجد المهدى في القرن الماضي متهدماً على اثر زلزلة فاعاد بناءه ولكن باختصار في طوله وزيادة في عرضه . وطوله ٢٥٠ قدماً وعرضه مئة وخمسون وهو قائم على صفي اعمدة بيزانتيية لا شك في كون بعضها لم يزل قائماً في مكانه من عهد جوستينيانوس اما بقية هذا الجامع فمصححة من الخارج بالرصاص وداخلها اشبه بقبة الصخرة بترصيفها بالفسيفساء وتكوين شبائيكها . وبجانب المحراب منبر من خشب مطعم بالعاج واللؤلؤ اتى به السلطان صلاح الدين من مدينة الشبهاء . ووراء المنبر اثر قدم السيد المسيح . وفي جانبه الجنوبي محراب باسم زكريا تذكراً لاستشهاده بين الهيكل والمذبح . ودعي قسم من تلك الجهة من الجامع الاقصى جامع الاربعين شاهداً

وبلاصقه من الجهة الغربية جامع النساء المدعو ايضاً الجامع الابيض القائم على صفيين من الاعمدة ولعله من بقايا الابنية التي شادها الصليبيون . وتحت الاقصى اقبية بيزانتيية قائمة على اعمدة وقناطر قوية متينة البناء يقول بعضهم انها كنيسة القديسة هيلانة ويقول آخرون ان جوستينيانوس بناها لتسوية ارض الجامع . وفي الفناء الوسيعة عدة آبار اكتشف على سبع وثلاثين منها . منها بئر الورقة داخل الاقصى وامامه بئر عين الكاس التي كان يأتىها الماء من برك سليمان

﴿ اصطبلات سليمان ﴾ وتحت قسم من هذا الفناء اقبية واسعة مرتفعة قائمة على ثلاثة عشر صفاً من القناطر المبنية بالحجارة الكبرى تدعى اصطبلات سليمان . ولعلها استخدمت لهذه الغاية في زمن الصليبيين . ومن شكل بنائها يستدل انها من القرن السادس بعد المسيح . والمسلمون بدعونها المسجد القديم . وفي جدارها الشرقي عند اسفل الدرج بعض حجارة ضخمة قديمة يعتقد الخبIRON انها من بناء هيرودس . قالت جمعية البحث عن الآثار الفلسطينية : ان بناء الباب الجميل وعدة من اقبية الآبار التي ذكرناها ترجع الى القرن السادس

﴿ موقع الحرم القديم والحديث ﴾ اجمت آراء المدققين على كون دائرة الحرم هي ذات دائرة الهيكل الذي بناه هيرودس . لان الصخرة الكبرى الواقعة في زاوية الدار الشمالية الغربية التي يقول يوسفوس ان الحشمونيين بنوا عليها برج باريس الذي حصنه هيرودس لم تنزل قائمة شاهداً بعدم تغيير تلك الزاوية . وقال يوسفوس ان اروقة هيكل هيرودس امتدت من الوادي الى الوادي . وان سور الارفل اتصل باروقة الهيكل الشرقية . وقد اكتشف السير تشارلس ورن حائطاً على تل الارفل ملاصقاً لسور الحرم في

زاويته الجنوبية الشرقية فجاء اكتشافه هذا مؤيداً القول يوسفوس ولكون الفسحة لم تُعَيَّر من تلك الجهة ايضاً . ولم يختلف النقاء في كون الزاوية الجنوبية الغربية الحالية هي في مكان الزاوية القديمة ولكنهم اختلفوا في الزاوية الشمالية الشرقية . فمنهم من قال بكونها على مكان الزاوية القديمة وخالفهم آخرون بقولهم ان القديمة كانت عند الباب الجميل وقد اتفق اكثر الرواة على كون قدس الاقداس كان قائماً على الصخرة المقدسة معتمدين في ذلك على مناسبة موقعها . وقول يوسفوس بان قدس الاقداس كان في أعلى نقطة من دائرة الهيكل التي هي الصخرة . وكل الاقضية لجميع الامكنة التي ذكرها يوسفوس تطابق المواقع الحالية بنسبتها الى علو الصخرة . وخالفهم البعض في ذلك متخذين لتأييد آرائهم براهين اخرى لم يحتفل بها الرأي العام

## البراق

## عمل نواح اليهود

يأتي اليهود في عسارى كل الايام خصوصاً في ايام الجمعة لينوحوا على زوال مجدهم فيقفون امام هذا الجدار وهو قسم من جدار سور الحرم بجانب زاويته الجنوبية الغربية . علوه ست وخمسون قدماً وحجارة قواعده السفلى كبيرة جداً . وقد اثرت عليها فواعل الطبيعة والزمان حتى بالغ بعضهم في قدميتها فقالوا انها من ايام هيرودس . وهناك يبكون على حالتهم وينذكرون ازمانهم ويصلون الى الله ان يعيد لهم سابق مجدهم وهذا بعض ما يقولونه باصوات حزينة وبكاء مر

( يقول الحاخام ) من اجل الهيكل المقدس العظيم ( فيرد الجماعة ) نقف بذلة وننوح  
( « الحاخام » ) من اجل اسوار هذه المدينة الساقطة ( « الجماعة » ) نقف بذلة وننوح  
( « الحاخام » ) من اجل مملكتنا التي بادت ( « الجماعة » ) نقف بذلة وننوح  
( « الحاخام » ) من اجل رؤسائنا الذين ماتوا ( « الجماعة » ) نقف بذلة وننوح الخ  
ثم يقول آخر

( حاخام ) آه تحنن على صهيون ( الجماعة ) واجمع شتات ابناء اورشليم  
( حاخام ) اعد سابق مجدك لصهيون ( الجماعة ) وانظر مترجماً اليها . الخ  
ثم تقرأ مرثي آخر ونقدم صلوات عديدة كهذه في هذا المكان . ولا ريب ان هذه العادة نشأت من بعد صلاة سليمان التي قدمها امام المذبح بعد فراغه من بناء الهيكل . ومضمونها انه مهما اشتدت الضيقات على شعب اسرائيل وصلوا الى الله باسطين ايديهم



نحو الهيكل فان الله يستجيب لهم . وقد تقدم القول ان ادر يانوس منع اليهود من دخول اورشليم والدنو من اسوارها . واما قسطنطين فقد سمح لهم بالدخول اليها لينوحوا على خرابها وخراب الهيكل . ونعلم اختاروا هذا المكان لهذه الغاية من ذلك العهد . وقد اشار بنيامين توريلافي القرن الثاني عشر الى هذا الحائط . غير ان الكتيبة المسيحية والمسلمين لم يعبروه جانباً من الاهمية . فلم يأتوا على ذكره البتة

### كنيسة القيامة

#### وقبر المسيح

قال يوسفوس : ان ادر يانوس بنى في هذا المكان هيكلًا للبريزوئه واهي الى قسطنطين بعد ان تنصر ان يطهره من ادناس الوثنيين وان يقيم عليه كنيسة . فبناها فوق القبر وزينها بالاعمدة والنقوش الجميلة وبلط فسحة امامها من جهة الشرق ببلاط منحوت رمزاً الى البستان الذي صلب فيه السيد . واقام الكنيسة على صخرة الجحمة او الجلجلة شرقي القسحة وفتح حيطانها بالرخام الملون وزين سقفها بنقوش حفرية انيقة حلاها بالذهب وغطى السطوح بالرصاص وجعل لها ثلاثة ابواب كبرى من جهة الشرق واقام امامها اثني عشر عموداً بشكل نصف دائرة تذكاراً للتلاميذ . وفي سنة ١٤٦١ احرق العجم في غزوتهم بقيادة خسرو الثاني هذه الابنية بالنار ولكنها اعيدت بمساعي راهب يدعى مورستوس وبمعاونة بطريرك الاسكندرية سنة ٦٢٨ . وفي سنة ٨٧٠ ذكر برنهارد فيضان النور من القبر المقدس في يوم السبت الواقع قبل عيد الكبر عند الطائفة الشرقية . وسنة ٩٦٩ احرق القيامة بالنار فبنى تجار اميني من اعمال ايطاليا سنة ١٠٠٤ ديراً وكنيسة للعدراء على مقربة من القبر المقدس . وبني بعد ذلك دير للراهبات بالقرب من هذه الابنية . ثم اقتضى الامر بناء مستشفى للزوار وعزي الى يوحنا اليمون بطريرك الاسكندرية . وفيه تألفت في عهد الصليبيين فرقة فرسان ماري يوحنا حامية القيامة . وهذا هو المكان الذي وهبته الحكومة لجد امبراطور المانيا الحالي فاقام هذا على قسم من آثاره كنيسة احتفل بتدشينها بحضور جلالته . وفي سنة ١٠١١ خرب القيامة حاكم الرملة وقد كان يسمى رئيس جند فلسطين فاعيد بناؤها بتوسط الملك رومانوس في سنة ١٠٤٨ . واحاط الصليبيون جميع ابنتها بهيكل كبير اذ شاهدوا حقاتها . وسنة ١٢٤٤ خربها خرزميان فبُنيَت سنة ١٣١٠ بغاية الاتقان . وفي سنة ١٨٠٨ التهمت النيران كنيسة الارمن فيها وقبة القبر المقدس وكنيسة الروم الارثوذكس وحدثت اضراراً غير يسيرة في عدة محال اخر ولكنها اعيدت في مدة سنتين الى ما كانت عليه من

الظرف باحكام زائد حتى صار يتعذر التمييز بين ما اُصلح وما كان  
 \* الكنيسة الحالية \* هي تخص بالروم الارثوذكس والارمن والكاثوليك  
 والاقباط والسريان واشهر ما فيها كنيسة الجلجلة الى جنوبي الباب وهي مقسومة الى قسمين  
 قسم منها يخص بالروم الارثوذكس والاخر بالكاثوليك . وكنيسة الارمن الى شماليه .  
 وامامه من الشرق كنيسة الروم الارثوذكس وهي اكبر الكنائس واجملها بما فيها من  
 النقوش والزين والثريات الثينة . وامام هذه من الشمال القبر المقدس القائمة عليه القبة  
 الكبرى وهو مبني بالرخام الجميل ومزين بالقناديل الذهبية والفضية والمعدنية . والى الشرق  
 منه الكنيسة الكاثوليكية وفيها العمود الذي ربط اليه السيد ليُجلد ووراء هذه الابنية من  
 جهة الجنوب كنيسة بيزانتيه لم تزل اعمدها تشهد بكونها من ايام مورستوس وهي التي  
 بناها على اثار كنيسة قسطنطين . وينزل من هذه الكنيسة بثلاث عشرة درجة الى المغارة  
 التي اكتشف فيها قسطنطين خشبة الصليب . ويوجد محلات اخر عديدة تستحق الذكر  
 ولكن ضيق المقام يلجئنا الى ان نضرب صمخاً عنها

\* البحث في صحة موقعها \* يعتقدون بصحة هذا المكان منذ القديم معتمدين على  
 رواية يوسيبوس التي ذكرناها . وعلى الاقوال التقليدية بكون القديسة هيلانة هي التي  
 اوجي اليها بناء الكنيسة قبل قسطنطين ابنها . وعلى كون الوثنيين وفي مقدمتهم ادرينانوس  
 في الجبل الثاني بنوا هيكلًا لالهة اخرى في هذا الموقع بالنظر لما رآوه من احترام المسيحيين  
 الاولين له . ويتخذون مثل هذه الادلة برهانًا على كون التاريخ لم يضع تلك النقطة فلم  
 يبق باب للاشتباه بها . فضلاً عن كونهم يعتبرون المدافن القديمة التي اكتشفت داخل  
 الكنيسة اليعقوبية المنقورة في الصخر مدافن ليوسف ونيقوديمس . ولا يشكّون في كون  
 الباب المكتشف على مقربة من القيامة في الجهة الجنوبية الشرقية هو باب سور المدينة الثاني .  
 وعلى ذلك يكون موقع القيامة الحالي واقعاً خارج الاسوار القديمة . وقد عارضهم الكتبة  
 المتأخرون وفي مقدمتهم كانون وليمس والسر تشارلس ورن والدكتور روبنصر  
 والجنرال غوردون بقولهم : اذا فرضنا ان موقع القيامة الحالي هو خارج السور الثاني القديم  
 فلا بد ان يكون رسم ذلك السور مغايراً من جميع الوجوه للاصول الفنية والعسكرية في  
 بناء الاسوار . وقال آخرون : هب ان محل القيامة كان خارج السور الثاني فلا شك انه كان  
 واقعاً بين ابنية المدينة الجديدة التي كانت منتشرة في ذلك الوقت حتى اضطر اغريباس  
 الاول بعد ذلك بقليل الى احاطتها بسور ثالث لوقايتها . ومعلوم ان اليهود لم يكونوا ليرضوا



بوجود محل عقاب المجرمين فيما بين بيوتهم لان ذلك محرم عندهم . وقالوا ايضاً ان حالة المدافن الموجودة في كنيسة اليعاقويين تدل على كونها اقدم كثيراً من عصر المسيح . ويعترضون على الباب المكتشف حديثاً والمظنون بانه باب السور الثاني بانه ربما كان باب الهيكل الذي بناه الصليبيون حول ابنية القيامة . وليته اكتشف وهم بعد في البلاد لتتكونوا من الحكم عليه من حيث هيئة بنائه التي يمكن الاستدلال منها على قدميتها . ولعل بعض الخبيرين بهذا الفن يجولوننا حقيقة ذلك . ورأي هؤلاء المعارضين ان التل المحفورة تحته مغارة ارميا خارج باب العمود شمالي السور بلائم من جميع الوجوه موقع الصلب . فانه شبيه بهيئة الجمجمة وهو على قارعة الطرق وخارج المدينة . وقد اكتشفت حوله مدافن يستدل من شكلها انها من نوع المدافن التي كانوا يستعملونها في العصر المسيحية الاولى . على اننا نؤمل ان تسفر الابحاث المستمرة عن رفع كل اعتراض عن موقع القبر المقدس الحالي الذي لم يختلف فيه المسيحيون حتى القرن الثامن عشر

✽ محلات اخرى ✽ يوجد عدة محلات اخر جديرة بالذكر كدير الارمن وفيه كنيسة مار يعقوب وهو اكبر بناية داخل اسوار المدينة . ويظن انه قائم على آثار برج مريمنا وقبر النبي داود وكنيسة العشاء الرباني وهما خارج السور . وهذه المحال الثلاثة واقعة على جبل صهيون . والى شرقي المدينة جبل الزيتون وفي سفحه فوق وادي يهوشافاط بستان جشيانى وعلى قمته محل صعود السيد ومنازة روسية شاهقة تطل على كل الامكنة المجاورة . والى الشمال من المدينة في طرف ابنيته الجديدة قبور السلاطين ودُعيت بذلك غلطاً لان ملوك يهوذا دفنوا على جبل صهيون . وقد ثبت انها قبور للملكة هيلانة ملكة ادبايني ( بلاد في العربية ) تمذعبت بالمذهب اليهودي في القرن الاول ق . م وجاءت القدس مع امراء امرتها وحفرت في ذلك المكان آباراً وداراً واسعة ومغارة امامية فتحت في جوانبها الاربعة ابواباً الى مغائر اخر داخلية وجعلت فيها دكاناً لوضع النواويس وكل تلك الحفريات في صخر واحد كبير . وباب هذه المغائر كحجر الرحي قائم على حرف يد حرج على باب القبر وعنه . وقد اكتفينا بالاشارة الى هذه الاماكن واغضينا عن اخرى تاريخية وغير تاريخية خوفاً من ملل القراء ومراعاة لضيق المقام

ولولم تكن القدس وما ذكرناه عنها ذات اهمية كبرى لما اطلنا الكلام عليها . ولا نظن غير القدس من المدن والاماكن الفلسطينية التي سنتكلم عنها تضطرننا الى اسهاب كهذا الاسهاب

## سيبيريا والنفي السياسي اليها

( وكلام سائح انكليزي ساح فيها )

لحظة الياس افندي خليل عيساوي ب . ع

قيل ان سجن ملوك فرنسا العلماء والادباء والابرياء في سجن الباستيل المشهور هو الذي دفع الشعب الفرنسي الى الثورة الفرنسية التي قلبت وجه العالم وخرج منها الاصلاح السياسي . واذا كان هذا القول صحيحاً فقد جاز ان نقول ان نفي روسيا الناس الى سيبيريا كان له شيء من ذلك التأثير على السياسة الروسية التي بدأ فيها الانقلاب الذي نراه . لان سيبيريا عند الروس كانت تقابل الباستيل عند الفرنسيين . ويسر كل محب لهذه الدولة العظيمة ان يراها قد دخلت الآن في طريق الاصلاح بالمشور الذي نشره جلالة القيصر منذ مدة يعلن فيه رغبته الشديدة في اصلاح احوال الامة التي وضعها الله في ذمته . ولقد رأيت لهذه المناسبة ان اخلص شيئاً عن سيبيريا ومنافيتها السياسية واحوالها القديمة والحديثة ومنه يطالع القراء على التحسين المستمر في احوال روسيا

تمهيد

سيبيريا والمختونون السياسيون

سيبيريا واقعة في القسم الشمالي من قارة آسيا . وهي بلاد واسعة الاطراف تتخلها الانهر في كل جهاتها ويغطيها الثلج خصوصاً في شمالها مدة طويلة من السنة . وسكانها يباغون عشرة ملايين نفس نصفهم من السكان الاصليين والنصف الآخر روسيو الاصل ممن اضطرتهم حكومة بلادهم للاقامة والتوالد هناك . والبلاد خصبة في اكثر جهاتها خصوصاً القسم الغربي منها . وبدا تاريخ خصبها بابتداء هجرة التجار وخصوصاً الالمان اليها منذ مدة قريبة . وبذلك اصبحت البلاد تضاهي بمدنيتها كثيراً من البلاد الاوروبية حتى ان في بعض مدنها الكبيرة كاركيتسك وتومسك ملاعب متقنة لتمثيل الروايات ومطاعم وفنادق كما في احسن البلدان الاوروبية مما يسلي المهاجرين عن اوطانهم

وقد افتتحت روسيا سيبيريا في سنة ١٦٥٨ وجعلتها من حين افتتاحها مستعمرة تنفي اليها المجرمين السياسيين والمدنبيين وغيرهم ممن كان يقع عليهم سخط القياصرة والحكام .



فبطرس الاول كان يُبعد اليها العصاة افواجاً افواجاً . ثم حكم بعده بعض الملكات فكنَّ  
ينفين اليها من اذنب اليهن من اهل البلاط . ثم جاءت الملكة كاترين المشهورة  
واخذت ترسل اليها البولنديين زرافات زرافات بدون ادنى رحمة او شفقة . ثم بعد ذلك  
صار يُنفي اليها النهليست والسوسياليست وغيرهم مما كان يُشتبه في امرهم . ولكن عدداً المنفيين  
كان قليلاً حتى القرن الثامن عشر حين ابتداء عددهم يزيد زيادة كاية . الا ان عددهم  
لم يكن يُعرف تماماً قبل سنة ١٨٢٣ لانهم لم يكونوا يعملون احصاءات رسمية كما في الوقت  
الحاضر . ولكن من المحقق انه في ابتداء القرن التاسع عشر كان يُنفي الى سبيرييا كل سنة  
نحو النفي رجل . وابتداءً هذا العدد يزيد حتى صار بين سنة ١٨٧٣ و ١٨٧٧ و ١٨٠٠  
كل سنة . وفي سنة ١٨٨٢ اي حين اغتيال الما سوف عليه القيصر اسكندر الثاني بلغ  
عدد المنفيين ٢٠٠٠٠ ماعدا نساءهم واولادهم الذين تبعوهم وعددهم ٦٠٠٠ . ومن هؤلاء  
المنفيين من يُحكم عليه بالاشغال الشاقة ومنهم بسقوط الحقوق المدنية ومنهم بالنفي فقط .  
اما الذين يحكم عليهم بالاشغال الشاقة فيوزعون بين مناجم الذهب ومعامل الملح في كارا  
وازوليا . ولما كانت هذه المناجم والمعامل لا تسع اكثر من ١٠٠٠٠ رجل فيرسل الباقون  
الى سفاليان حيث يشتغلون في مناجم الفحم . وبعد قضاء مدة سجنهم يصير للمنفيين الحق بان  
يسكنوا في الضياع والقرى . ويظهر من الاحصاءات الرسمية ان عدد الذين نُفوا منذ الابتداء  
الى اواخر القرن التاسع عشر يقارب مليوني نفس وثلاث هذا العدد لم يعد يُسمع عنه خبر بعد  
فيه . ويقال انه كان منذ مدة ٢٠٠٠٠ منفي يواصلون السير في الاحراش كي يرجعوا  
الى بلادهم ولكن كثيرين من هؤلاء يتيهون فيموتون في تلك الاحراش وتذهب آثارهم  
ولكن المنفيين اقل كثيراً مما يظن . ففي مقاطعة توبولسك يبلغون ٤٦ في المئة من  
السكان وفي مقاطعة تومسك ٢٩ وفي غيرها اكثر . ولكن المعدل ٤٩ في المئة من السكان .  
وقد كان المنفيون يُسامون في الابتداء اشد العذاب ويعاملون اربداً المعاملة ولكن في السنين  
الاخيرة تنهت الحكومة لذلك واخذت في اصلاح حالة المسجونين وجعل السجون مطابقة  
للأصول الهيجينية كغيرها من سجون اوربا . والفضل في كل ذلك للفيلسوف تولستوي  
الذي اذا لم يكن من فوائد قلة غير هذا الاصلاح لكفى ذلك لوضعه في جملة الصالحين العظام  
في المجتمع الانساني . وقد عثرت في احدى المجلات الانكليزية على مقالة بقلم احد سياح  
الانكليز زار في خلال هذه السنة اعظم سجون سبيرييا بعد ان استأذن الحاكم العام في  
ذلك . فراءت من الفائدة تلخيص مقاله . قال :

## اعظم سجون سيبيريا

« لست انسى في كل حياتي تلك الليلة التي سافرت فيها من مدينة اركتيسك (عاصمة سيبيريا الوسطى الواقعة على مسافة ٤٠٠ ميل من شرقي موسكو عاصمة بلاد الروس القديمة) لاشاهد اعظم سجون سيبيريا وهو سجن «الكسندروفسكي» وكان البرد قارساً والرياح تعوي عواء الذئاب اما الشتاء فانه في تلك البلاد يمتد الى ثلثي السنة ويشد فيه البرد حتى لا يستطيع الا القليلون ان يسكنوا تلك الاصقاع . والاهاالي انفسهم لا يكادون يقوون على احتماله فبلفنون بالفرو من قمة الرأس الى اخمص القدم بحيث يصعب التمييز بين رجالهم والنساء وقبل زيارتي لذلك السجن كنت اعتقد كما يعتقد لحد الان كثيرون غيري من الانكيز انني سارى هناك اشخاصاً يساقون للموت قسراً بسبب المعاملة الرديئة التي يذيقها اياهم الجنود والضباط الموكلون بحراستهم . واني ساسمع علاوة عن تنهات اولئك المساكين التي تنتظر لها القلوب جلجلة السلاسل الحديدية التي تربطهم بعضهم ببعض . ولما استأذنت من حاكم اركتيسك العام بزيارة السجن كنت منتظراً ان يصادف طليبي رفضاً باتاً اعلمي ان الروس يريدون ان يخفوا عن العالم المتمدن تلك المعاملة التي يعاملون بها المنفيين . ولكن كان استغرابي عظيماً حين الفيت منه بدلاً من الرفض البات كل التسهيلات والمساعدات الممكنة وسجن الكسندروفسكي هذا واقع على مسافة ٥٠ ميلاً من شمالي اركتيسك وصار الاتفاق ان اسافر اليه ليلاً مع احد موظفي السجن لانه لا يوجد في الطريق من محاسن الطبيعة ومناظرها الجميلة ما يرغب المسافرين بالسفر اليه نهائياً . فتسلح كل منا بالمسدسات اللازمة للطريق خوفاً من ان يهاجمنا بعض الذين اتوا مدة نفهم واتخذوا لانفسهم بعدها حرفة اللصوصية . ذلك لان الحكومة الروسية لا تكلف نفسها ارجاعهم الى بلادهم بل تتركهم وشأنهم فيرجع منهم القليل ويقصد البعض امهات المدن السيبيرية فيجدون اشغالا فيها . اما الاكثرون فيخترقون حرفة اللصوصية وقاطعي الطرق فيتعرضون للمسافرين ويقتلونهم ويسلبون امتعتهم ونقودهم . وسكان المدن انفسهم ترى كثيرين منهم من الاشقياء لان سكان سيبيريا وبلغون عشرة ملايين نفس نصفهم اما من المجرمين الذين اكملوا مدة سجنهم او من نسلهم . ولما كان «العنب لا يُجنى من الشوك ولا التين من الحسك» فلا يُنظر اذاً ان يكون هؤلاء ادباء مهبذين . ولكن قد قدرت العناية الالهية ان لا تصادف في طريقنا احد هؤلاء اللصوص . فوصلنا الكسندروفسكي الساعة الرابعة في الصباح بعد ان ذقنا في اثناء سفرنا مرارات البرد القارس



واول شيء وقع عليه نظري كان كنيسة ارثوذكسية كبرى سقفها مغطى بالثلج . اما المكان فكان هادئاً لا يُسمع فيه غير وقع حوافر افراس يعلوها بضعة انفار من القوزاق المنوط بهم حراسة السجن . والسجن نفسه كان مظلماً كالقبر وهادئاً لا يُسمع منه ادنى حركة او صوت . وقد رأينا تجاه السجن بناءً جميلاً هو منتدى للاجتماعات . فاوقفنا المركبة ودخلنا اليه . وما وقفنا بنا المركبة حتى طلع من ذلك المكان عدة اشخاص كانوا من المجرمين الذين اخبروا ان يستبدلوا سجنهم بالخدمة في ذلك النادي وهي نعمة عظيمة عند المنفيين لا ينالها منهم الا من كان سلوكه حسناً وحاز رضى رؤسائه . وقبل ان اشرح ما رأيت في سجن الكسندروفسكي لا ارى بداً من الاشارة الى سجون سيبيريا على الاجمال والمنافع التي تعود على روسيا من ارسال المجرمين اليها

#### سجون سيبيريا على الاجمال

من المعلوم ان كل البلاد الواقعة الى شرقي جبال اورال التي تفصل روسيا عن آسيا كانت قبل امدٍ غير بعيد لا يُعرف عنها شيء . فكان يظنها الاوريوت بلاداً قاحلة تكسوها الثلوج على مدار السنة . ويملاًها الظلام عدة اشهر من كل عام . ولما كان الحكم بالقتل قليلاً جداً في بلاد الروس ارتأت الحكومة الروسية ان تبعد كل المجرمين من لصوص وقتلة وغيرهم ممن يُغضبون جلاله القيصر الى تلك البلاد الخفية فلا يرجع منهم الا القليل وبهذا تخلص الهيئة الاجتماعية من شرعائها الاشرار او الذين يُحسبون اشراراً . ولذلك كان الاهالي قبل امتداد السكك الحديدية في سيبيريا يتجههرون حول المجرم يوم سفره فينسون جرمه معها كان كبيراً ويقدمون اليه بسخاء المال والطعام ظناً منهم ان ذلك المنكود الحظ ذاهب الى سيبيريا ليُقبر فيها حياً . وهذا ما جعل الاوربيين بالغون في وصف المعاملة السيئة والعذابات التي يتحملها المنفيون . ولكن كما انه في المدة الاخيرة وخصوصاً بعد الشروع في عمل السكة الحديدية السيبيرية ذهب منا كثيرون الى سيبيريا فطرحوا اعتقادهم السابق وصاروا يعرفون جيداً انها ليست البلاد التي كانوا يظنونها قبلاً وانها بلاد خصبة طيبة الهواء خصوصاً في ايام الصيف هكذا يراى في سجون سيبيريا وان يكن في تلك السجون شيء كثير قابلاً للنقد واللوم لكنها جعلتني انبذ تصوراتي القديمة بخصوصها . فروسيا متأخرة قرناً كاملاً في الحضارة والمدنية عن باقي رصيفاتها الاوربيات . ومنذ زمن قريب كانوا يعاقبون في سجونها عقابات صارمة جداً . فكانوا مثلاً يجلدون المذنب جلداً يهون عنده الموت حتى ان جلاداً ماهراً من جلادي سيبيريا يقدر ان يذيق المجلود حتفه بستة

اسواط فقط . والنفي بعد ان يُسجن المدة المحكوم عليه بها يُصرح له بترك السجن على شرط ان يبقى في سيبيريا مدة معينة قبل ان يُسمح له بالرجوع الى بلاده . ويحق لزوجة النفي ان تعتبر نفسها طليقة بحسب الشريعة الروسية ولكنها اذا ارتأت ان تتبع زوجها تنقلها الحكومة مع اولادها بدون اجرة . وهناك تسكن مع اولادها في القرية الاقرب للسجن ( ويوجد في اغلب الاحيان قرية بجانب كل سجن ) والحكومة لا تساعد الا بدفع ثلاثة ارباع البنس ( ٤ مليات ) في اليوم عن كل واحد من اولادها ولكنها تعطيها ثياباً لتخيطها ولتنفسها فتنتفع باجرتها . والزوج اذا حاز رضى رؤسائه يُسمح له في كثير من الاحيان ان يذهب ويسكن مع عائلته وان يشتغل ليقوم بمعاشها . والقسم الاكبر منهم لا يرجعون الى روسيا عند قضاء مدتهم بل يفضلون البقاء في سيبيريا . ولما صار في المدة الاخيرة يقصد روسيا كثير من التجار الروسيين جعلوا يرفعون العريضة وراء العريضة طالبين من جلالة القيصر ان يرسل اليهم « اوباش البلاد » فقبل جلالته اخيراً وامر ان لا يرسل اليها بعد الآن سوى المجرمين السياسيين والمجرمين المحكوم عليهم بالسجن المؤبد . اما الباقون فيعاقبون في مدنهم كما في باقي الممالك . واكثرهم الآن ينفي الى جزيرة سفاليان الواقعة على الساحل الشرقي . وفيها اردا السجن حتى اذا دخلها المجرم لا يبقى له بارقة امل بالخروج منها حياً . وحالما يدخلها يُلغى اسمه ويسمى بدل الاسم بعدد يميزه عن غيره . ولا يُسمح له بمخالطة احد من اقاربه واصدقائه . وحين يموت لا يعلم اهله بموته . فهو بالنسبة الى العالم ميت بصورة الاحياء . اما معاملة المجرمين والقصاصات التي تُنفذ فيهم فهي ليست من المساواة بالدرجة التي يتصورها البعض . وانا لا اوم الحكومة الروسية سوى لابعادها الى سيبيريا المجرمين السياسيين او بعبارة اخرى اصحاب الافكار الحرة واكثرهم من تلاميذ الكليات الذين يريدون ان ينشروا مبادئ الحرية والصلاح ولو بواسطة « الديناميت » . فهؤلاء الاحداث والشبان الذين تثقف في صدورهم نار الحرية يطلبون الاصلاح بواسطة الثورات كما كنا نعمل في حداثتنا حين كنا في المدارس . ولكن الحكومة الروسية بدلاً من ان تعير هؤلاء الاحداث ( اقول احداثاً لاني شاهدت كثيراً منهم في الخامسة عشرة والسادسة عشرة من العمر ) اذنًا صاغية وتنظر الى مطالبهم بعين الرضى والاستحسان تبعدهم الى سيبيريا لكي تموت تلك العواطف الشريفة من نفوسهم مدة السجن . وقد تحدثت ملياً مع كثيرين منهم فاخبروني انهم يتأسفون جداً لهذا الضغط التي تضغطه روسيا على الافكار الحرة . ولم يزيدوا على هذا ولا تدمروا من معيشتهم . وهؤلاء « السياسيون » لا يلقون في السجن مع غيرهم من



المجرمين المدنين بل لم سجون خاصة بهم . ويُسمح لهم بقراءة الكتب غير الاجتماعية والسياسية منها . وهم عاشون معاً كعائلة . وبالاختصار ان معاملتهم ليست كما يُظن . وحين تنتهي مدة سجنهم يبقى أكثرهم في سيبيريا حيث يجدون وظائف عديدة لانهم كما تقدم القول من المتنورين . ويمكن ان اقول بدون مبالغة ان ٨٠ في المئة من اصحاب الوظائف المهمة الذين صادفتهم مدة وجودي في سيبيريا هم من المجرمين السياسيين الذين انهموا مدة سجنهم

سجن الكسندروفسكي

ولنعد الآن الى وصف ما شاهدته في سجن الكسندروفسكي . فبعد ان استرخنا قليلاً ذهبنا لمشاهدة السجن المذكور فدخلنا غرف النوم فالفيناها واسعة جداً ويفصل الواحدة عن الاخرى ابواب حديدية غاية في الفخامة . ولاحظت ان الفريق الاكبر من المسجونين رجال اقوياء البنية وجوههم مطبوع عليها علامة المجرمين . وكان كل واحد منهم لابساً رداءً من اللباد . ولما كانت هذه الملابس تصنع كلها على قياس واحد فكنت ترى امامك صوراً مضحكة . وقد استنتجت انهم لا يخافون الموظفين كما كنت اظن قبلاً وان جميع الموظفين غاية في اللطف معهم . ثم ذهبنا لورشة الصنائع فوجدنا المجرمين يشتغلون بعمل ثياب واحذية واثاث بيوت وغيرها . وقد اخبرني الحاكم ان اثاث القسم الاكبر من بيوت اركيتسك هي من صنع سجن الكسندروفسكي . وفي كل واحدة من الغرف كنا نجد معلقاً على الجدران الايقونات الكنائسية ( الصور ) كما هي العادة عند الروسين . وقد رأيت بين عداد المسجونين ٢٠٠ من مسلمي البلاد التابعة لروسيا كبلاذ التتر وبخاري وكرجستان وغيرها ويُسمح هؤلاء ان يكرسوا يوم الجمعة للعبادة ويسمح لليهود ان يعيدوا السبت ايضاً . ومن الغريب انني وجدت في جملة المنفيين اليهود رجالاً انكليزي الاصل كان قد ذهب الى روسيا بقصد الاتجار فابتداءً هنالك يزور اوراقاً مالية ويقلد توقيع الناس فحكمت عليه الحكومة الروسية بالابعاد ١٦ عاماً الى سيبيريا

وقد سألت الحاكم عن الوسائط التي يتخذها لكي يدفع الفجر والسامة عن المنفيين . فاخذني الى غرفة واسعة فيها رفوف كتب مختلفة المواضيع وفي وسطها موائد عليها جرائد ومجلات تصويرية . وكان حول الموائد كثيرون من المسجونين يتفرجون بمشاهدة الصور في المجلات . ويوجد معلم خصوصي لتعليم من اراد منهم القراءة والكتابة . ولما آتست من الحاكم هذه المعاملة اللطيفة لم احببت ان امزح معه فقلت له « يظهر لي انكم تعاملون هؤلاء المدنين معاملة تكاد لا تعدق فلماذا لم تبينوا لهم ملعباً للتمثيل يتسلون به » فاجابني الحاكم

على الفور «عندنا لم ملعب للتمثيل» ثم اخذني الى قاعة جميلة وقال لي «في كل اسبوع يجتمع المسجونون الذين كان سلوكم حسناً فيتلون روايات هزلية» ثم طابعتني ان لا اذكر شيئاً عن هذا الملعب في كتاباتي لئلا يستاء من ذلك روءساؤه في روسيا . وقال لي «يذكر لي بعض السياح الذين يأتون لزيارة السجن هنا انني اعامل المسجونين بلطف كلي ولكنني في الحقيقة لا اعمل سوى الواجب . لان المقصود من السجن ليس العقاب فقط بل جلُّ القصد منه ان يعلم السجين ان يكون نافعا بعد ان يترك السجن . ولذلك فانا لا افرض على احدهم شغلاً لا يعود بفائدة عليه . وقد علمني الاخبار ان اللطف يؤثر بالمجرمين فيحسن سيرتهم ويجعلهم يتفخرون بصنائعهم التي يتعلمونها هنا»

ثم زرت المطبخ فوجدته نظيفاً والاكل مغذياً ولذيذاً . وبعده زرت المستشفى حيث لاحظت ان اغلب المرضى مصابون بالتدرن الرئوي . ثم ذهبت الى المدارس التي يتلقى فيها أبناء المجرمين المعارف والصنائع وسررت جداً من النظافة والانتقان في كل المحلات . ولا ريب ان صنيعاً كهذا يشجع بالمعاملة السابقة في الازمنة الماضية مهما كانت درجتها من الشدة

#### سجن النساء السياسيات

ولاتمام الفائدة لا اري بداً من ان اذكر قليلاً عن سجن النساء في اركيكتسك . فهو وان يكن يسمى «سجناً» لكن ليس بالحقيقة سوى بيت اعتيادي محاط بجدار عالٍ ومفتوح الابواب في اكثر الاوقات بحيث يقدر من شاء ان يخرج منه بدون ان يشعر به احد . وهو ليس نظيفاً كسجون الرجال . وقد استغربت كيف لا يخافون ان تهرب السجينات منه ما دامت ابوابه مفتوحة فبناءً عليه سأأت رئيسته عن ذلك فاجابت «انه لا يخطر ابداً ببال السجينات ان يهربن . وفي طول مدة وجودي هنا كرئيسة لم يحدث غير حادث من هذا القبيل . وذلك انه عند ما قرأنا ذات يوم اسماء السجينات في المساء كما هي العادة وجدنا احدهن غائبة فاستغربنا ذلك ولكنها ما لبثت ان عادت ثانية بعد خمسة ايام . فسألتها عن سبب هربها فاجابت «بما انه غير مسموح للرجال ان يزوروا السجن رأيت نفسي مضطرة ان اذهب لاري حبيبي في مكان قريب» فسألتها لان عذرهما مقنع . .





## تاريخ حياة المسيح واعماله

\* كما يكتبه مؤرخو العرب \*

( نقلاً عن التاريخ الكامل للمؤرخ المشهور ابي الحسن ابن الاثير الجزري )

( منقول عن كتاب تاريخ المسيح بقلم رنان نحت الطبع )

ليس يخلو من فائدة ان نردف تاريخ المسيح كما كتبه رنان بتاريخ المسيح كما يكتبه مؤرخو العرب نقلاً عن الكتب والاخبار الدينية . فاخترنا من كلامهم بهذا الصدد كلام المؤرخ ابن الاثير المشهور . وهذا نصه

( ذكر ولادة المسيح الى آخر امره )

« كانت ولادة المسيح ايام ملوك الطوائف . قالت المجوس كان ذلك بعد خمس وستين سنة من غلبة الاسكندر على ارض بابل وبعد احدى وخمسين سنة مضت من ملك الاشكانيين . وقالت النصارى ان ولادته كانت لمضي ثلاثمائة وثلاث وستين سنة من وقت غلبة الاسكندر على ارض بابل . وزعموا ان مولد يحيى (١) كان قبل مولد المسيح بستة اشهر وان مريم عليها السلام حملت بعيسى ولها ثلاث عشرة سنة وقيل خمس عشرة وقيل عشرين . وان عيسى عاش الى ان رُفِعَ ( الى السماء ) اثنتين وثلاثين سنة واياماً وان مريم عاشت بعده ست سنين فكان جميع عمرها احدى وخمسين سنة . وان يحيى قُتل قبل ان يرفع المسيح . واتت المسيح النبوة والرسالة وعمره ثلاثون سنة . وقد ذكرنا حال مريم في خدمة الكنيسة وكانت هي وابن عمها يوسف بن يعقوب بن ماثان التجار يلان خدمة الكنيسة . وكان يوسف حكيماً نجاراً يعمل يديه ويتصدق بذلك . وكانت مريم اذا نفذ ماؤها وماء يوسف ابن عمها اخذ كل واحد منهما قلته وانطلق الى المغارة التي فيها الماء يستعذبان منه ثم يرجعان الى الكنيسة . فلما كان اليوم الذي لقياه فيه جبرائيل نفذ ماؤها فقالت ليوسف ليذهب معها الى الماء . فقال عندي من الماء ما يكفيني الى غد . فاخذت قلتها وانطلقت وحدها حتى دخلت المغارة فوجدت جبرائيل ( الملاك ) قد مثله الله لها بشراً سوياً . فقال لها يا مريم ان الله قد بعثني اليك لاهب لك غلاماً زكياً . قالت اني اعوذ بالرحمن منك

ان كنت نقيًا . اي مطيعاً لله . وقيل هو اسم رجل بعينه وتحسبه رجلاً . قال انما انا رسول ربك لاهب لك غلاماً زكياً قالت اني يكون لي غلام ولم يمسنني بشر قال كذلك قال ربك ( الى قوله امرأاً مقضياً ) فلما قال ذلك استسلمت لقضاء الله فنفخ في جيب درعها ثم انصرف عنها . وملاّت قلائتها وعادت . وكان لا يعلم في اهل زمانها اعبد منها ومن ابن عمها يوسف النجار . فلما حملت وانتهت خالتها امرأة ذكرها ليلة تزورها وفتحت لها الباب التزمتها فقالت لها امرأة ذكرها اني حبلت فقالت لها مريم وانا ايضاً حبلت قالت امرأة ذكرها فاني وجدت ما في بطني يسجد لما في بطنك . وولدت امرأة ذكرها يحيى ( يوحنا ) وقد اختلف في مدة حملها ف قيل تسعة اشهر وهو قول النصارى وقيل ثمانية اشهر فكان ذلك آية اخرى لانه لم يعيش مولود لثمانية اشهر غيره . وقيل ستة اشهر وقيل ثلاث ساعات وقيل ساعة واحدة وهو اشبه بظاهر القرآن العزيز لقوله تعالى « فحملته فانتبذت به مكاناً قصياً » عقبه بالفاء . فلما احست مريم خرجت الى جانب المحراب الشرقي فانت اقصاد ففاجأها المخاض الى جذع النخلة فقالت وهي تطلق من الحبل استحياء من الناس : يا ليتني مت قبل هذا وكنت نسياً منسياً . يعني نسي ذكرى واثري فلا يرى لي اثر ولا عين . قالت مريم كنت اذا خلوت حدثني عيسى وحدثته . فاذا كان عندنا انسان سمعت تسبيحه في بطني . فنادها جبرائيل ( الملاك ) من تحتها اي من اسفل الجبل : لا تحزني قد جعل ربك تحتك سرياً وهو النهر الصغير اجراه تحتها . فمن قرأ من تحتها بكسر الميم جعل المنادي جبرائيل ومن فتحها قال انه عيسى انطقه الله . وهزي اليك بجزع النخلة . كان جزءاً مقطوعاً . فهزته فاذا هو نخلة . وقيل كان مقطوعاً فلما اجهدتها الطلق احتضنته فاستقام واخضر وارطب . فقيل لها وهزي اليك بجزع النخلة فهزته فتساقط الرطب . فقال لها كلي واشربي وقرّي عينا فامسا ترين من البشر احداً فقولي اني نذرت للرحمن صوماً فلن اكلم اليوم انساناً . وكان من صام في ذلك الزمان لا يتكلم حتى يمسي . فلما ولدته ذهب ابليس فاخبر بني اسرائيل ان مريم قد ولدت . فاقبلوا يشدون بدعوتها فانت به قومها تحمله . وقيل ان يوسف النجار تركها في مغارة اربعين يوماً ثم جاء بها الى اهلها وكانت من نسل هرون اخي موسى كذا قيل . قلت انها ليست من نسل هرون انما هي من سبط يهوذا ابن يعقوب من نسل سليمان بن داود . وانما كانوا يدعون بال صالحين . وهرون من ولد لاوي بن يعقوب . قالت لهم ما امرها الله به بعد ذلك . وقيل انه لما دنا نفاسها اوحى الله اليها ان اخرجي من ارض قومك فانهم ان ظفروا بك قتلوك وولذك . فاحتملها يوسف النجار وسار بها الى ارض مصر فلما وصلا الى تخوم



مصر ادر كها المخاض . فلما وضعت وهي محزونة قيل لها لا تحزني ( الآية الى انسياً ) فكان الرطب يتساقط عليها وذلك في الشتاء . واصبحت الاصنام منكوسة على رؤسها وفزع الشياطين فجاءوا الى ابليس فلما رأى جماعتهم ساء لهم فاخبروه فقال قد حدث في الارض حادث . فطار عند ذلك وغاب عنهم فرراً بالمكان الذي ولد فيه عيسى فرأى الملائكة محدقين به . فعلم ان الحدث فيه . ولم تمكنه الملائكة من الدنو من عيسى فعاد الى اصحابه واعلمهم بذلك وقال لهم ما ولدت امرأَةً الا وانا حاضر لاضل به اكثر من يهتدي . واحتملته مريم الى ارض مصر فمكث اثنتي عشرة سنة تكتمه من الناس فكانت تلتقط السنبل والمهد في منكبها . وقيل ان مريم حملت المسيح الى مصر بعد ولادته ومعها يوسف النجار وهي الربوة التي ذكرها الله تعالى وقيل الربوة دمشق وقيل بيت المقدس وقيل غير ذلك . فكان سبب ذلك الخوف من ملك بني اسرائيل وكان من الروم واسمه هيرودس . فان اليهود اغروه بقتله فساروا الى مصر واقاموا بها اثنتي عشرة سنة الى ان مات ذلك الملك وعادوا الى الشام . وقيل ان هيرودس لم يرد قتله ولم يسمع به الا بعد رفعه وانما خافوا اليهود عليه والله اعلم

## ذكر معجزات المسيح

لما كانت مريم بمصر نزلت على دهقان وكانت داره يا وي اليها الفقراء والمساكين فسُرق له مال فلم يتهم المساكين فحزنت مريم فلما رأى عيسى حزن امه قال اتريدين ان اداه على ماله قالت نعم قال انه اخذه الاعمى والمقعّد . اشتركاه فيه : حمل الاعمى المقعد فاحذه . فقيل للاعمى ليحمل المقعد فظهر العجز فقال له المسيح كيف قويت على حمله الباردة لما اخذتما المال . فاعترفا واعاداه . ونزل بالدهقان اضياف ولم يكن عنده شراب فاهتم لذلك فلما رآه عيسى دخل بيتاً للدهقان فيه صفتان من جرار فامر عيسى بيده على افواهها وهو عيشي فامتلات شراباً وعمره حينئذ اثنتا عشرة سنة . وكان في الكتاب يتحدث الصبيان بما يصنع اهلهم وبما كانوا ياء كلون . قال وهب : بينما عيسى يلعب مع الصبيان اذ وثب غلام على صبي فضر به على رجله فقتله فالتقاء بين رجلي المسيح متلطحاً بالدم . فانطلقوا به ( اي المسيح ) الى الحاكم في ذلك البلد فقالوا قتل صبياً . فسأله الحاكم فقال ما قتلته فارادوا ان يبطشوا به فقال اتوني بالصبي حتى اسأله من قتله . فتعجبوا من قوله واحضروا عنده القاتل . فدعا الله فاحياه فقال من قتلك فقال قتاني فلان يعني الذي قتله . فقال بنو اسرائيل للقتيل من هذا . قال هذا عيسى ابن مريم ثم مات الغلام من ساعته . وقال عطاء : سلمت مريم عيسى الى صباغ يتعلم عنده فاجتمع عند الصباغ ثياب وعرض له حاجة فقال

للمسيح هذه ثياب مختلفة الالوان وقد جعلت في كل ثوب منها خيطاً على اللون الذي يصبغ به فاصبغها حتى اعود من حاجتي هذه . فاخذها المسيح والقاهها في جب واحد فلما عاد الصباغ سألته عن الثياب فقال صبغتُها فقال اين هي قال في هذا الجب قال كفاها قال نعم قال لقد افسدتها على اصحابها وتغيظ عليه . فقال له المسيح لا تعجل وانظر اليها . وقام واخرجها كل ثوب منها على اللون الذي اراد صاحبه فتعجب الصباغ منه وعلم ان ذلك من الله تعالى

ولما عاد عيسى وامه الى الشام نزلا بقرية يقال لها ناصرة وبها سميت النصارى فاقام الى ان بلغ ثلاثين سنة فاوحى الله اليه ان يبرز للناس ويدعوهم الى الله تعالى ويداوي المرضى والزمنى والاكمه والابرص وغيرهم من المرضى ففعل ما امر به واحبه الناس وكثر اتباعه وعلا ذكره . وحضر يوماً طعام بعض الملوك وكان دعا الناس اليه فقعده على قصعة ياكل منها ولا تنقص فقال الملك من انت قال انا عيسى بن مريم فنزل الملك عن ملكه واتبعه في نفر من اصحابه فكانوا الحوار بين (١) وقيل ان الحوار بين هم الصباغ الذي تقدم ذكره واصحاب له وقيل كانوا صيادين وقيل قصارين وقيل ملاحين والله اعلم . وكانت عدتهم اثني عشر رجلاً وكانوا اذا جاعوا او عطشوا قالوا يا روح الله قد جعنا وعطشنا . فيضرب يده الى الارض فيخرج لكل انسان منهم رغيفين وما يشربون . فقالوا من افضل منا . اذا شئنا اطعمتنا وسقيتنا . فقال افضل منكم من ياكل من كسب يده . فصاروا يغسلون الثياب بالاجرة . ولما ارسله الله اظهر من المعجزات انه صور من الطين صورة طائر ثم نفخ فيه فيصير طائراً باذن الله . قيل هو الخفاش . وكان غالباً على زمانه الطب فانهم بما ابرء الاكمه والابرص واحيا الموتى تعجبوا لهم . فممن احياه عازر وكان صديقاً لعيسى فمريض فارسلت اخته الى عيسى ان عازر يموت فسار اليه وبينهما ثلاثة ايام فوصل اليه وقد مات منذ ثلاثة ايام فاتي قبره فدعا له فعاش وبقي حتى ولد له . واحيا امرأة وعاشت وولد لها . واحيا سام بن نوح . كان يوماً مع الحوار بين يذكر نوحاً والغرق والسفينة فقالوا لو بعث لنا من شهد ذلك فاتي تلاً وقال هذا قبر سام ابن نوح ثم دعا الله فعاش وقال : قد قامت القيامة ؟ فقال المسيح لا ولكن دعوتُ الله فاحياك . فسأله فاخبرهم . ثم دعا ميتاً واحيا عزير النبي . قال له بنو اسرائيل احيا لنا عزيراً والا احرقناك فدعا الله فعاش . واحيا يحيى بن زكريا واحيا غير من ذكرناه وكان يمشي على الماء



## ذكر نزول المائدة

وكان من المعجزات العظيمة نزول المائدة . وسبب ذلك ان الحوار بين قالوا له يا عيسى هل يستطيع ربك ان ينزل علينا مائدة من السماء . فدعا عيسى فقال اللهم انزل علينا مائدة من السماء تكون لنا عيداً اولئنا وآخرا . فانزل الله المائدة عليها خبز ولحم ياكلون منها ولا تنفد . فقال لهم انها مقبلة ما لم تدخروا منها . فما مضى يومهم حتى ادخروا . وقيل اقبلت الملائكة تحمل المائدة عليها سبعة ارغفة وسبعة احوات حتى وضعوها بين ايديهم فاكل منها آخر الناس كما اكل اولهم . وقيل كان عليها من ثمار الجنة وقيل كانت تمده بكل طعام الا اللحم . وقيل كانت ممككة فيها طعم كل شيء . فلما اكلوا منها وهم خمسة آلاف وزادت حتى بلغ الطعام ركبهم قالوا نشهد انك رسول الله . ثم تفرقوا فخذثوا بذلك فكذب به من لم يشهده وقالوا منحروا عينيكم . فافتن بعضهم وكفر ففسخوا خنازير ليس فيهم امرأة ولا صبي . فبقوا ثلاثة ايام ثم هلكوا ولم يتوالدوا . وقيل كانت المائدة سفرة حمراء تحتها غمامة وفوقها غمامة وهم ينظرون اليها تنزل حتى سقطت بين ايديهم . فبكى عيسى وقال اللهم اجعلني من الشاكرين . اللهم اجعلها رحمة ولا تجعلها مثلة ولا عقوبة . واليهود ينظرون الى شيء لم يروا مثله ولم يجدوا ريحاً اطيب من ريحها . فقال شمعون (سمعان) يا روح الله اامن طعام الدنيا ام من طعام الجنة . فقال المسيح لامن طعام الدنيا ولا من طعام الآخرة انما هو شيء خلقه الله بقدرته . فقال لهم كلوا مما سالتهم . فقالوا له كل انت يا روح الله فقال معاذ الله ان آكل منها . فلم ياكل ولم ياكلوا منها . فدعا المرضى والزمنى والفقراء فاكلوا منها وهم الف وثلاثمائة فشبوا وهي بحالها لم تنقص . فصح المرضى والزمنى واستغنى الفقراء . ثم صعدت وهم ينظرون اليها حتى توارت . وندم الحواريون حيث لم ياكلوا منها . وقيل انها نزلت اربعين يوماً كانت تنزل يوماً وتنقطع يوماً . وامر الله عيسى ان يدعو اليها الفقراء دون الاغنياء ففعل ذلك فاشتد على الاغنياء ووجدوا نزولها وشكوا في ذلك وشككوا غيرهم فيها . فادعى الله الى عيسى اني شرطت ان اعذب المكذبين عذاباً لا اعذب به احداً من العالمين فسخ منهم ثلاثمائة وثلاثين رجلاً فاصبحوا خنازير . فلما رأى الناس ذلك فزعوا الى عيسى وبكوا وبكى عيسى على المسوخين . فلما ابصرت الخنازير عيسى بكوا وطافوا به وهو يدعوهم باسمائهم ويشيرون برؤوسهم ولا يقدر على الكلام فعاشوا ثلاثة ايام ثم هلكوا

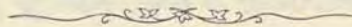
ذكر رفع المسيح الى السماء ونزوله الى امه وعوده الى السماء

قيل ان عيسى استقبله ناس من اليهود فلما راه قالوا قد جاء الساحر ابن الساحرة .

فسمع ذلك ودعا عليهم فاستجاب الله دعاءه ومسحهم خنازير . فلما رأى ذلك رأس بني اسرائيل فرح وخاف وجمع كلمة اليهود على قتله فاجتمعوا عليه فساءلوه فقال : يا معشر اليهود ان الله يهضمكم . ففضبوا من مقالته وساروا اليه ليقنطروه فبعث اليه جبريل فادخله في خوخة الى بيت فيها روزنة في سقفها فرفعه الى السماء من تلك الروزنة . فامر رأس اليهود رجلاً من اصحابه اسمه نظليانوس ان يدخل اليه فيقتله فدخل فلم يرَ احداً والتي الله عليه شبه المسيح ففرج اليهم فظنوه عيسى فقتلوه وصلبوه . وقيل ان عيسى قال لاصحابه ايكم يجب ان يُلقي عليه شبيهي وهو مقتول . فقال رجل منهم انا يا روح الله . فلقى عليه شبهه فقتل وُصلب . وقيل ان الذي شبه بعيسى وصلب رجل اسرائيلي اسمه يوشع ايضاً . وقيل لما اعلم الله المسيح انه خارج من الدنيا جزع من الموت فدعا الحوار بين فصنع لهم طعاماً فقال : احضروني الليلة فان لي اليكم حاجة . فلما اجتمعوا عشامهم وقام يخدمهم فلما فرغوا اخذ يغسل ايديهم بيده ويمسحها بشيابه فتعاضموا ذلك وكرهوه فقال من يرد عليّ الليلة شيئاً مما اصنع فليس مني . فافروه حتى فرغ من ذلك ثم قال اما ما خدمتكم على الطعام وغسلت ايديكم بيدي فليكن بي اسوة فلا يتعاضم بعضكم على بعض . واما حاجتي التي استعينكم عليها فتدعون الله لي وتجتهدون في الدعاء ان يؤخر اجلي . فلما نصبوا انفسهم للدعاء اخذهم النوم حتى ما يستطيعون الدعاء فجعل يوقظهم ويقول : سبحان الله ما تصبرون لي ليلة . قالوا والله ما ندرى ما لنا لقد كنا نسمر فنكثر السمر وما نقدر عليه الليلة وكلما نريد الدعاء حيل بيننا وبينه . فقال يذهب بالراعي ويفترق الغنم . وجعل ينعي نفسه ثم قال : ليكفرن بي احدكم قبل ان يصبح الديك ثلاث مرات وليبني احدكم بدرام يسيرة وليسا كن ثمني . فخرجوا وتفرقوا وكانت اليهود تطلبه فاخذوا شمعون احد الحوار بين وقالوا هذا صاحبه . واختلف العلماء في موته قبل رفعه الى السماء فقليل رُفع ولم يمِت وقيل توفاه الله ثلاث ساعات ثم احياه ورفع . ولما رُفع الى السماء قال الله له انزل . فلما قالوا لشمعون عن المسيح جحد وقال ما انا صاحبه فتركوه وفعلوا ذلك ثلاثاً . فلما سمع صياح الديك بكى واحزنه ذلك . واتي احد الحوار بين الى اليهود فدلهم على المسيح واعطوه ثلاثين درهماً فاتي معهم الى البيت الذي فيه المسيح فدخله ورفع الله المسيح والتي شبهه على الذي دلهم عليه فاخذوه واوثقوه وقادوه وهم يقولون له انت كنت تحيي الموتى وتفعل كذا وكذا فهـ لا تنجي نفسك . وهو يقول انا الذي دللتكم عليه فلم يصغوا الى قوله ووصلوا به الى الخشبة وصلبوه عليه . وقيل ان اليهود لما دلهم عليه الحوار ي اتبعوه واخذوه من البيت الذي كان فيه ليصلبوه . فاظلمت الارض



وارسل الله ملائكة فخالوا بينهم وبينه . والقي شبه المسيح على الذي دلم عليه فاخذوه ليصلبوه . فقال انا الذي دلتكم عليه فلم يلتفتوا اليه فقتلوه وصلبوه عليها . ورفع الله المسيح اليه بعد ان توفاه ثلاث ساعات وقيل سبع ساعات ثم احياه ورفع . ثم قال له انزل الى مريم فانه لم يبك عليك احد بكاءها ولم يحزن حزنها . فنزل عليها بعد سبعة ايام فاشتمل الجبل حين هبط نوراً وهي عند المصلوب تبكي ومعها امرأة كان ابرأها من الجنون . فقال ما شأنكما تبكيان قالتا عليك قال اني رفعتني الله اليه ولم يصيبي الا خيروا في هذا شي شبه لهم وامرها فجمعت له الحوار بين فبشهم في الارض رسلاً عن الله وامرهم ان يبلغوا عنه ما امره الله به . ثم رفعه الله اليه وكساه الريش والبسه النور وقطع عنه لذة الطعام والمشرب وطار مع الملائكة فهو معهم فصار انسياً ملكياً سماوياً ارضياً . فتفرق الحواريون حيث امرهم فتلك الليلة التي احبطه الله فيها هي التي تدخن فيها النصارى . وتعدى اليهود على بقية الحوار بين يعذبونهم ويشتمونهم فسمع بذلك ملك الروم واسمه هيردوس وكانوا تحت يده وكان صاحب وثن فقيل له ان رجلاً كان في بني اسرائيل وكان يفعل الآيات من احياء الموتى وخلق المطير من الطين والاخبار عن الغيوب فعدوا عليه فقتلوه وكان يخبرهم انه رسول الله فقال الملك ويحكم ما منعكم ان تذكروا هذا من امره فوالله لو علمت ما خليت بينهم وبينه . ثم بعث الى الحواريين فانزعجهم من ايدي اليهود وسألهم عن دين عيسى فاخبروه وتابعهم على دينهم واستنزل المصلوب الذي شبه لهم فغيبه واخذ الخشبة التي صلب عليها فاكرمها وصانها وعدا على بني امراييل فقتل منهم قتلى كثيرة . فمن هناك كان اصل النصرانية في الروم . وقيل كان هذا الملك هيردوس يتوب عن ملك الروم الاعظم الملقب قيصر واسمه طباريوس وكان هذا ايضا يسمى ملكاً . وكان ملك طباريوس ثلاثاً وعشرين سنة منها الى ارتفاع المسيح ثماني عشرة سنة واياماً » انتهى كلام ابن الاثير بمجذف يسير



# السما والارض والانسان

( جدال العلماء )

( هل الارض في مركز المخلقة )

ردّ العلامة كاميل فلامريون على العلامة ارثر ولس

نشرنا في الجزء السابق تحت هذا العنوان تفصيل رأي جديد للعلامة ارثر ولس رقيق العلامة درون وتخصّله ان كرتنا الارضية كائنة في مركز الكون وانها ماء هولة بالسكان دون غيرها من الكواكب والسيارات . ولقد كان لهذا القول دهشة في العالم الشرقي كما كان له دهشة في العالم الغربي . ومما قرأناه في البريد الاخير مقالة للعلامة كاميل فلامريون المشهور يردّها على المستر ولس . فراءنا من الواجب تلخيص الردّ بعد تلخيصنا للرأي قال المسيو فلامريون : ان الانسان يتساءل كيف ان عالماً مهماً مثل ارثر ولس يرى ان الشمس كائنة في مركز الكون ولا وظيفة لها غير اضاءة الارض وان هذه الارض هي الجرم الوحيد المأهول في الفضاء . نعم سمعنا كثيراً من هذه الاقوال في بعض المواعظ والخطب الدينية ولكننا لم نسمع مثلاً قبل الآن من عالم موضوع في الدرجة الاولى بين العلماء ثم ان المسيو فلامريون يقول : على ان ذلك امر محزن لان هذا الحجر الذي القاه صاحب الرأي في بحيرة العلم سيحدث امواجاً تمتد الى بعيد ويبقى منها اثر في الازهان . ذلك ان الاوهام والاعلاط خصوصاً ما كان منها منطبقاً على اهوائنا وموافقاً كبرياءنا لا ننتاشي بسرعة . وكم من القواعد التي وضعها ارسطو قديماً تعرقل الآن عقولنا في مباحثنا الفلسفية . ولذلك نعتبر ان رأي المستر ولس لا يجب ان يُعتد غيمة مرّت في سماء العلم بل ظلاماً تكاثف فيها

ثم شرع المسيو فلامريون في الردّ على هذا الرأي فقال ما خلاصته

محصل رأي المستر ولس ثلاثة ( الاول ) ان عدد النجوم في السماء محدود لا غير متناهٍ كما قيل ( الثاني ) ان الكون كله كائن على جوانب المجرة وهذه المجرة مؤلفة بترتيب دقيق ( الثالث ) ان الشمس واقعة في مركز الكون اي في مركز المجرة اما الامر الاول فيردّ عليه بان بين كلمة « العدد » وكلمة « غير متناهٍ » تناقضاً لا يزول . لان كل عدد لا يمكن ان يكون غير متناهٍ . اذ الغير المتناهي ما استحال الزيادة عليه .



والعدد قابل للزيادة دائماً . فلا مانع من القول بان عدد النجوم في السماء غير متناهٍ - ولكن لا ينبغي الخلط بين النجوم والفضاء . فانه اذا كان عدد النجوم متناهياً فالفضاء ( الخلاء ) لا يمكن الا ان يكون غير متناهٍ اذ ليس فيه فوق ولا تحت ولا شمال ولا يمين كما انه في ابدية الزمن لا بداية ولا نهاية . على ان بعض الفلاسفة يعرفون الفضاء بانه المسافة التي تفصل بين جسمين ولذلك لا يتصورون فضاء بلا اجرام . واللاهوتيون ينكرون لا نهاية الفضاء خوفاً من ان يطلقوا على الفضاء صفة من صفات الله ( اللانهاية ) غير انني اتجاسر واقول ان هذه الاقوال سفسطائية اذهب ان الاجرام لم توجد ولا وجد هذا الكون فان الفضاء يكون موجوداً . اي يوجد فراغ يحتمل وجود الاجرام فيه

ومن براهين المستر ولس على ان عدد النجوم غير متناهٍ انه لو كان كذلك لوجب ان تكون النجوم منتشرة في كل جوانب الفضاء وبما ان كل نجم من تلك النجوم شمس منيرة فانه يلزم ان تلتقي انوارها الساطعة وتؤلف افقاً منيراً كنور الشمس . ولكن هنا اربعة اعتراضات على هذا القول ( الاول ) ما ادرانا ان النور الواصل الينا من الفضاء لا تعرض له عوارض تضعف خواصه ولماذا لا يؤثر الاثير على اشعته بان يمتص منها ويضعف نورها ( الثاني ) وجود شمس مظلمة ( اي منطفئة خامدة ) في الفضاء كما يوجد فيه شمس منيرة فلماذا يعتبر المستر ولس كل تلك النجوم شمساً منيرة . وما المانع من ان تكون تلك الشمس الخامدة واقعة بين الشمس المنيرة وحائلة دون النقاء انوارها وانتشارها ( الثالث ) ان الفضاء مملوء بالسدم والغازات وفن الفوتوغراف يكتشفها في كل جانب تقريباً . وهذه السدم والغازات قد تكون منيرة وقد تكون مظلمة فما المانع من ان يكون المظلم منها ذا تأثير على النور في السماء ( الرابع ) وجود الغبار بكثرة في الفضاء منتشراً عن عوالم السماء وامكان تأثيره على النور

ثم رد المؤلف على القول الثاني والثالث ( المجرة وترتيبها ووجود الشمس في مركزها ) فاقام الدليل على ان المجرة ليست نظاماً مخصوصاً مرتباً بل هي مجموعة سدم واجرام صغيرة وقد عدوا منها بالتلسكوب نحو عشرة الآف . وهي عبارة عن دائرة حولنا وحول الشمس ولكن الشمس ليست في مركزها تماماً ولا هي اكبر الاجرام الواقعة ضمن دائرتها لان الفا دي سانتور التي هي في جملة هذه الاجرام جرمها مضاعف جرم الشمس . ومع ذلك فهب ان شمسنا في مركز المجرة تماماً فانها لا تبقى دائماً في هذا المركز . ذلك انها سائرة بسرعة نحو مجموع هرقل وسجبناز المسافة من هنا الى الفا دي سانتور بخمسة وسنين الف سنة . وهي

مدة قصيرة في نظر تاريخ الخليقة كما ان الجيولوجيين يعتبرون ان عشرين مليون سنة مدة ليست طويلة في تاريخ الطبيعة . وهذه المدة ( ٦٥ الف سنة ) كافية لاجراجنا واخراج كل شمسنا من دائرة المجرة

ثم انتقل المؤلف الى الهجوم بعد الدفاع فقال : يؤخذ من تقدير اللورد كلفن الاخير ان عدد الشمس في عالمنا السماوي ليس بأكثر من مليار شمس بكثير . واذا افترضنا ان معدل جرم كل واحدة من هذه الشمس مساو لجرم شمسنا لزم ان يكون معدل سرعة الاجرام في دوراتها الناشئ عن تجاذبها وتدافعها من ٢٠ الى ١٠٠ كيلومتر في الثانية . ولكن لو كان عدد تلك الشمس عشرة مليارات مثلاً لزم ان تكون سرعة الاجرام المتعلقة بها اقوى واشد كثيراً من السرعة المذكورة آنفاً . الا انه هب اننا افترضنا ان عدد الشمس في الفضاء مليار فما الفائدة من هذا الاقتراض . هل يمنع ذلك من وجود عالم ثان وراء هذا العالم عدد شمسوه ايضاً مليار وعالم ثالث وراءه عدد شمسوه ايضاً مليار . فان المجرة التي حولنا ليست سوى نقطة في فضاء الابدية

ومما يقوي لدينا هذا الظن اكتشافنا نجومًا ليست تابعة لعالمنا هذا . منها النجم الذي ذكره نيومب والمعروف بنجم كرمبرج وكان اكتشافه في سنة ١٨٣٠ . فان سرعة هذا النجم في دورانه بلغت ٣٠٠ الف متر في الثانية الواحدة . وهو يخترق عالمنا هذا قادماً من خارجه ككرة مقذوفة بقوة هائلة . فالارجح انه تابع لعالم آخر سماوي غير عالمنا وانما يمر بنا مرّاً . ويقوي هذا الظن ان قوة جاذبية المليار من النجوم الذي تقدم ذكره لا يمكن ان تسبب سرعة هائلة كهذه السرعة لان معدل السرعة التي تنجم عن ذلك المليار انما هو من ٢٠ الى ١٠٠ كيلومتر في الثانية كما تقدم

ثم ختم المسيو فلاديمير رده بخاتمة جميلة اظهر فيها عجبته من ان عالماً مثل المستر ولس يعتقد بالنشء والتحول - اي يطلب مساعدة الزمن لحدوث الفعل - ثم يعتقد مع ذلك بان الزمننا هذا وارضا هذه مزية خصوصية بدلاً من ان يعتقد بان الارض هي بنت اليوم كما ان القمر ابن امس والمشتري ابن الغد . يعني المستر فلاديمير بذلك ان الارض غير ممتازة بشيء عن باقي الاجرام وانما وجدت الحياة فيها اليوم للملائمة احوالها لها كما كانت موجودة من قبل في القمر ثم انقرضت منه وكما ستوجد في السيارة ( المشتري ) يوم استعداد هذه السيارة لها . نقول وهذه عقدة العقد التي يصعب تصديقها كما يصعب قبولها يوم ثبوتها





## اقتراحات الجامعة

هل يصير التعليم مجانياً إلزامياً لكل أبناء الامة في مصر في المستقبل ؟ وكم هي  
المدة اللازمة لذلك ؟ وهل يفيد ذلك البلاد الفائدة المطلوبة اذا كان هذا  
التعليم على الطريقة الحاضرة ؟ واذا كان التعليم محتاجاً الى اصلاح فما هي اهم  
وجوه هذا الاصلاح ؟

اقترحنا في الجزء السابق على الادباء الاقتراحات التي سطرناها فوق جريباً على القاعدة  
التي وضعتها المجلة وهي ان تعين المواضيع التي تقبل الرسائل والفصول فيها . فوردتنا عدة  
اجوبة . غير ان في هذه الاجوبة ما لو اردنا نشره كله لاستغرق عدة صفحات من الجامعة .  
ولذلك نكتفي بنشر شيء من كل جواب لنتمكن من نشر آراء جميع المراسلين والآن اضطررنا  
الى الاقتصار على رسالة واحدة

واولى هذه الرسائل مقالة مسهبه من جناب حلیم افندي لوقا في اسيوط وقد ختمها  
حضرت به بما يلي :

« اهم الطرق الواجبة لاصلاح التعليم

( اولاً ) ادخال المجانية الالزامية على قدر الامكان ولو في المدارس الابتدائية وان  
شئت فالكتاب على الاقل . ( ثانياً ) انشاء مدارس تجهيزه في كل بلدة وكل قرية  
يتعلم فيها الطلبة القراءة والكتابة والمبادئ الطبيعية ( وهي التي نرى ضرورة جعلها مجانية )  
( ثالثاً ) طلبة المدارس التجهيزية اذا شاءوا دخلوا المدارس الابتدائية التي يجب ان تنشأ  
في عاصمة كل مديرية وكل مركز ويجب ان يكون العلم فيها مقروناً بالعمل وتُشغل اوقات  
الفراغ بالرياضة الجسدية كالسباحة وركوب الخيل والجنستيك وغير ذلك . وفي كل سنة من  
سني الدراسة يتعلم التلامذة صناعة يدوية او فنية عن يد استاذ ماهر . وينبغي الاعتناء  
الشديد بالتربية الادبية اي حفظ الفضائل والآداب ومراقبة سلوك التلامذة اشد مراقبة  
وتعويد الشاب الاعتماد على نفسه في كل عمل يأتيه ومعاملته معاملة الرجال ( رابعاً ) تنشأ  
ثلاث مدارس كلية في مصر والاسكندرية واسيوط على مثال مدارس اوروبا ( خامساً )  
تنشأ ما عدا ذلك المدارس الصناعية والزراعية والتجارية ويكون التعليم فيها علمياً عملياً  
وعدها بقدر حاجة البلاد »

حلیم لوقا

( اسيوط )

وجاء في رسالة جناب سليمان افندي كرم في الشيخ فضل

« من شأن الشعوب مهما كانت ضعيفة ان تميل للارتقاء . وهذا لا يتم الا بالعلم والغنى . ومصر غنية بشهرتها عن بيان ثروتها فلا ينقصها اذا الا التثقيف العام . وهذا منوط بالزامية التعليم والذي يحتملنا على الحكم بالحصول عليه فيما بعد السنة العظمى السائدة في العالم وهي الزحف الى امام . وغير بعيد ان حكام مصر بعد ان درسوا سر تقدم الممالك الغربية وعرفوا اسباب انحطاط الشرق لا يرتضون ان يتركوا الامة في دياجي الجهل بل تأخذهم غيرة التقدم الحقيقي فيدخلوا في القانون المصري الزامية التعليم اما مدارسنا الآن فتعليمها سخفي . وعندي انه قد حان لنا الوقت الذي يجب فيه الخروج من هذه الحالة . وذلك يتم بان تنقش على جدران مدارسنا وكتاتيبنا هذه الكلمات التي تغبر الامة وهي : قرن العلم بالعمل

سليمان كرم

( الشيخ فضل )

وجاء في رسالة بلا توقيع

« لم يسلم التعليم الالزامي المجاني من الاعتراض والنقد شان جميع المسائل الادبية . ففيه مذهبان مختلفان كل الاختلاف

فالذهب الاول مذهب اللورد سبنسر وغيره من الفلاسفة الذين يريدون توجيه عقول البشر في الارض الى الاشياء العملية النافعة . فان هؤلاء القادة يرون ان عامة الشعب اذا تلقوا الدروس الابتدائية والثانوية خرجوا من المدارس وهم كالغراب الذي رام يمشي مشية الحجل . ذلك ان نفوسهم تنفر من حالتهم الاجتماعية وتنتاول الى الارتقاء الى طبقة اعلى من طبقة آبائهم واجدادهم . وبما انهم لا يستطيعون الوصول الى هذه الطبقة يصبحون بين الطبقتين اي لا يكونون من طبقة آبائهم لانهم نفروا منها ولا من الطبقة التي فوقهم لانهم لا يستطيعون الوصول اليها . ولذلك يسميهم الفلاسفة « فاقدى الطبقة » وهؤلاء الفاقدو الطبقة يكونون حملاً ثقيلاً على انفسهم وعلى اهلهم وعلى امتهم لانهم لا يستطيعون ان ينفعوا ولا ان ينتفعوا . على حين انهم لو تلقوا بدلاً من الدروس الادبية التي تلقوها شيئاً من المعارف الابتدائية وانصرفوا الى صناعة آبائهم واجدادهم لعاشوا معهم مستريحين مريحين ويظهر ان جناب اللورد كرومر قد اقتعه ما قاله الفيلسوف هربرت سبنسر في كتاب له صدر منذ عامين وخلاصته استياء الفيلسوف الجليل من مبالغة الناس في توقعهم الخير



من التعليم وافراطهم في تعميمه . ولذلك ارتأى اللورد كرومر في تقريره الاخير رأياً موافقاً لكل الموافقة لرأي الذين يدعون الى تقليل عدد « فاقدي الطبقة » . واذا بقي اللورد كرومر على هذا الرأي ولم تصرفه نظارة المعارف عنه في المستقبل فمن المحتمل ان التعليم الالزامي المجاني لا يتم مع الاحتلال في القطر المصري

على ان انصار التعليم الالزامي يردون على ذلك بقولهم  
لأنه لا يمكن ان التعليم الالزامي لكل ابناء الامة قد يفضي الى تكثير عدد « فاقدي الطبقة » كما ذكرتم . ولكن هذا الضرر لا ينشأ من نفس التعليم الالزامي بل من فساد طريقته . فان المدارس الالمانية التي تقتصر على تدريس الصرف والنحو والشعر والبيان وشي من مبادئ العلوم لا يمكن ان يخرج منها التلامذة الا وهم « فاقدو الطبقة » وليس العجب في خروجهم منها كذلك بل العجب في ان لا يخرجوا منها كذلك . وانما الكلام هنا على المدارس المفيدة اي على مدارس غير المدارس الالمانية المقصود بها اعطاء التلميذ شهادة الدروس الثانوية . المقصود بالتعليم الالزامي المجاني التعليم المنطبق على حاجات الامة . فاذا كانت الامة زراعية كان التعليم مقروناً بالمعارف الزراعية واذا كانت صناعية كان مقروناً بالمعارف الصناعية وان لم تكن هذا ولا ذاك بل وجب ايجادها وتكوينها فانه ينشأ لها مدارس لايجادها وتكوينها باخلاص وحسن نية

نعم من المحتمل ان اشعة نور العلم اذا وقعت على ادمغة بعض الاولاد اضرتهم بدلاً من ان تنفعهم لان تلك الادمغة « محدودة » اي قاصرة لم تخلق الا لعمل محدود . وان ذلك يجرى عليها وبالأخص في معترك الحياة لانه يربها سوء الحال التي هي فيه دون ان يعطيها قوة للخروج منها . ولكن اي شأن لهذا الامر بازاء اكتشاف تلك الاشعة في طبقات الشعب والعام القرائع العظمى والعقول الكبرى والنوابغ الذين وهبتهم السماء مواهب ليقدموا بها البشر في الارض

ان اكثر اعظم الرجال الذين نبغوا في القرن التاسع عشر ( اي بعد الثورة الفرنسية ) كانوا عصاميين وخروجهم كان من احشاء الشعب والعامه . هذا محمد علي باشا وهذا علي باشا مبارك وغيرها من نوابغ مصر . من اية طبقة خرجوا ؟ أليس من طبقة الشعب . فلتكن اذاً مباركة الف مرة تلك الاشعة الجليلة التي تقع على ادمغة عامة الشعب منذ الصغر فتظهر ما فيها من المواهب والاستعداد العظيم بدلاً من تركها تصدأ وتفنئ بالاهمال والغباء كالذهب الذي يلحقه الصدأ فيستر معدنه الكريم

وما عدا فائدة التعليم الالزامي في اظهار النوايع في الامة فهناك فائده اخرى . وهي ان قوة الامة متوقفة على قوة افرادها . وافرادها لا يكونون اقوياء الا بمعرفتهم حقوقهم وواجباتهم في الامة . وقد صارت الحياة في هذا الزمان عبارة عن معترك شديد بين الناس . فاذا لم يسّح الفرد بسلاح العلم والاقدام والجرأة التي تقوي قلبه وتدرّبه في طريقه فانه يستقط ويداس . ومن اين للامة هذه الفضائل من غير تربية علمية عمومية

فحسنا تصنع الحكومة المصرية متى وجدت العشرة ملاين جنيه التي تريد انفاقها على ازالة السدود من اهالي النيل ان تأخذها وتنفقها على وضع اساس التعليم الالزامي المجاني في مصر فان العناية بهذا الامر ليس باقل اهمية من ذلك»

﴿ اقتراحات الجزء القادم ﴾ اما اقتراحات الجزء القادم فهي « اصحيح ما ورد في « مقالة السودان ونغمته الجديدة » في هذا الجزء من عواطف السودان نحو مصر . وهل سمعت شيئاً عن ذلك . وما سببه اذا كان صحيحاً . وما هي الطرق للتوفيق بين الفريقين وكيف يكونان في المستقبل . وهل يبقى السودان مستعمرة لمصر ام يُصدّق ما يُقال . من انه سيسبقها في حلبة العمران » — ولا ريب ان قراءنا الافاضل في افطار السودان اقرب القراء الى هذا الموضوع المهم . غير اننا نرجو من كل من عنده معلومات بهذا الشأن ان لا ييخل بها على قراء الجامعة

## السودان ونغمته الجديدة

« وباء الجسيمات والمذمبيات »

لمناسبة صدور جريدة السودان لصاحبها جناب محمود افندي القباني

السودان بلاد واسعة الاطراف واهله داخلون في الحضارة شيئاً فشيئاً وكلهم يتكلمون اللغة العربية فلا ريب في ان مستقبل الصحافة فيها سيكون عظيماً متى كثرت قراؤها . وقد بدأت الصحافة السودانية منذ الآن فان ادارة جريدة المقطم نالت امتيازاً من الحكومة السودانية بفتح مطبعة وجريدة في ام درمان . واما نحن الآن جريدة سياسية ادبية تجارية اسبوعية عنوانها « السودان » لمديرها ومحررها جناب محمود افندي القباني قال في فاتحتها ما نصه : « انني كنت اصدت جريدة باسم السودان منذ بضع سنوات ثم بدا لي



بعد فتح ام درمان تعطيها الى اجلي غير مسمى حتى اتمكن من اعادة اصدارها في نفس وطني الخرطوم حينما ننتقل من بلاده الاحكام العرفية وتباح فيه حرية المطبوعات . — ولما كنت من اهل مدينة الخرطوم الذين حوصروا فيها مع الطيب الذكر الجنرال غوردون باشا الذي يمتزج تاريخ اعماله وحياته بتاريخ السودان عموماً والخرطوم خصوصاً جعلت شعار جريديتي صورته الكريمة وبجانبها راية العدل والعمران الانكازية وفي الجانب الايسر صورة اعراي من بدو السودان الشرقي بزيه الشائع بين تلك القبائل الضاربة في تلك الفياقي وفي عنقه وذراعيه « التائم » والتعاوين . — ولما كانت الغاية تبرر الوسطة ( كذا ) فان غايي خدمة قومي بما لا يخرج عن رغائب الاصلاح اذ نعد نفسنا اليوم من رعايا جلالة الملك ادورد السابع ( كذا فقط ) يحكمنا موظف سام من خيرة رجاله مستمداً انوار الاصلاح والمدنية من ذلك الوزير الخطير والمصلح الكبير صاحب النخامة اللورد كرومر الذي لا نحتاج الى تعريفه باكثر من هذا »

والحق يقال ان هذه الجريدة مفيدة في موضوعها لانها تروي من اخبار السودان والشؤون المتعلقة به ما لا يوجد في غيرها . واذا كانت فاتحة جرائد السودان هكذا فلا ريب ان صحافته ستكون قوية جداً . ولا عجب في ذلك فان مصر كانت مدرسة للصحافة وحمله الاعلام في القطرين

ولكن ثناءنا على حضرة صاحبها الفاضل لما حوته جريدته من الفوائد لا يمنعنا من الجهر بحقيقة تنجلي لكل من يقرأ سطورين في جريدته

فانه يظهر انه رأى من الفائدة ان يختار حزب التطرف على حزب الاعتدال في المسألة السودانية فقام بدعوابناء وطنه الدعوة التي انتهها جميع الاحزاب المتطرفة في جميع البلاد اراعاتها في ذلك مصالحها ومصالح احزابها قبل مصلحة امها . ولذلك قلما ترحى بلداً خلا من كتاب يجيدون يقطعون اوقاتهم ويتسلون بانتقاد الغرباء والاجانب حتى اخوانهم المشاركين لهم في كل شيء الا في شيء ويحرضون عليهم قراءهم تحريض الریح البحر ان يشب على المدن وان كان لهذا التحريض في بعض الاحيان سبب مفهوم قد يصح اتخاذ عذراً ولا نظن ان بض رصيفاتنا الجرائد السورية التي تطبع في اميركا قد سلمت من هذا الوباء فان بعضها قام بتأليب فئة من الغرباء والاجانب في البلاد السورية ويحمل عليهم حملات منكرة بحجة المصلحة العمومية . فيا ايها المصلحة العمومية كم من الصغائر يصنع الناس باسمك ويكفي ان نروي لك بعض فقرات من رصيفتنا جريدة السودان لتعلم الخطة التي اتبعناها .

فمن ذلك ما رأيت في فاتحة الجريدة . ومنه ما جاء في العدد الثالث في مقالة عنوانها العلائق بين مصر والسودان . فقد قال فيها ان المهدي لم يجذب السودانين اليه ويجعلهم يلتفتون حوله الا بقوله لم في كل منشوراته « اخبرني سيد الوجود صلى الله عليه وسلم بان الترك « اي المصريين » كفار وهم اشد الناس كفرًا لانهم ساعدوا في اطفاء نور الله وبأبى الله الا ان يتم نوره ولو كره الكافرون » قال الكاتب « هذه هي الجملة التي تلقاها اهل السودان كلهم بالقبول ورقصت لها افئدتهم المنعمة بالغيث والحقد على ظالمهم المصر بن » - ثم استطرد من هذا الى قوله « باستحالة التوفيق بينهما ( اي بين المصر بين والسودانيين ) بغير وجود الانكيز . والعواقب وخيمة اذا اصر المصريون على تعنتهم ولم يصغوا لنصائح رجال الاصلاح الذين يدعون في التوفيق بين مصلحة مصر والسودان » ثم يقول « ان بعضهم يزعم ان اهل السودان يحبون المصريين وانهم لا يرضون حتى الآن ان يكونوا الا محكومين بسلطة مصر وهو قول لم يكن له نصيب من الصحة البتة . وما يدل على فساد ان قائله بعد خلق الله عن السودانين وليس لهم رابطة ما معهم . وفي اي نادٍ قال لهم السودانيون هذا القول . وفي اية جريدة عبروا لهؤلاء الغرباء المتعلقين بهذه الافكار التي لوراء السودانيون ملصقها بهم لشربوا من دمه »

ثم يقول عن زيارة الجناب الخديوي المعظم للسودان « ان زيارة الوالي ( يعني الجناب الخديوي ) لم يكن لها فائدة سوى انه اخبر اهل السودان بصريح القول بحقوق انكترافيه من الفتح والاملاك . وقد جاء ذكر الالية الانكيزية المخفورة قبل الالية المصرية في تصريح حضرته الرسمي . والسودانيون يسمون الالية المصرية هكذا « الروبية » تصغير راية او « التريكوه » تصغير تركيه فاذا كانوا ( يعني جرائد مصر على الاغلب ) ناطقين باميال الامة السودانية فليفهموا معنى هاتين الكلمتين اللتين ندعها بلا تفسير . - وقد اخفكتني ادعاؤهم بان حضرة الوالي ( يعني الجناب الخديوي المعظم ) قوبل هناك بالاحتفاء والزينات فاذا كان بين عباراتهم كلمة صدق فهي هذه . اذ الزينات والحفاوة واجبان لكل ضيف سيما اذا كان الغرض منها مثل هذا الاعتراف الذي قطع كل قيل وقال وفقاً حصراً في اعين المدعين باننا نميل الى الترك ( المصريين ) ونبغض الانكيز سبحانه هذا بهتان عظيم . - ومما يدحض حججهم وينهض حجتنا ما يقوله السودانيون اجمعون باننا اخفينا وزينا عملاً بواجب الضيافة ولكننا لم نبرهن قط باننا نميل الى حكمه دون الانكيز بدليل اننا لم نرفع الى حضرته اقل شكوى ولم نسأل جنابه ادنى مسألة . - والفرق ظاهر بين ما استقبلنا به



حضرته وبين ما نستقبل به صاحب الفخامة اللورد كرومر مصلح وادي النيل الذي لا يصل الى بلد او محطة حتى يمتدح حوله الالوف من الاهلين وهم يصيحون بملء افواههم قائلين « يا وكيل الملك نشكو من كيت وكيت » ونريد « كذا وكذا » . فيقف وسط الجموع وينظر في جميع ما يعرض عليه ويكتمنا عن الدقيق والجليل من الشكاوى او الالتماسات التي نعرضها عليه . وينفق في كل رحلة الالوف من الجنيهاً ولم يشأ نشرها والطنطنة بها على صفحات الجرائد حتى صار الذين يؤاسيهم بتلك الاموال يطالبونه بوفائها كلما زار السودان وهي اعطية تذكر ناقي على ذكر واحدة منها قياساً على الباقي وهي ثلاثون جنيهاً لامام مسجد ام درمان ومن على شاكلته كل بما يناسب مقامه . فهل فعل حضرة الخديوي شيئاً من هذا القبيل وهل سألناه اياه وهل اذا سألناه نجد منه ما نجد من فخامة اللورد كرومر ؟ »

هذه هي المبادئ والآراء التي تنشرها رصيفتنا جريدة السودان وبموجبها يكون غريباً كل من لم يكن سودانياً . ونحن لا نعلم هل هي منطبقة على آراء السودانيين حقيقة او فيها شيء كثير من المبالغة كما اننا لا نعلم هل يرضى عنها شركاء مصر في السودان او لا يرضون خصوصاً حاكمه العام المشهور بالاعتدال والتأني والحكمة سعادتلونجت باشا . ولكن ما لا ريب عندنا فيه ان هذه المبادئ تضر السودان ومصر معاً . وحسناً يصنع السودان اذا لم يدخل اليه وباء الجنسيات والمذبيات التي هي عبارة عن ميكروبات الانحطاط والضعف والانحلال في الامم . بل يتشبه بالولايات المتحدة تلك الامة الفتاة القوية التي بناه رئيس جمهوريتها في خطبه بقوله : فلنأخذ العناصر القوية من كل اقطار الارض لاننا الآن في زمن نؤلف فيه بالتدرج الامة الاميريكية العظيمة . ولكن لو افترضنا المستحيل واحتلت احدى الدول الولايات المتحدة فان الشغل الاكبر للدولة المحتلة يكون منع نفوية الامة الاميريكية المختلطة بالعناصر القوية الحية التي تهاجر اليها . فبدلاً من ان يكون سكان اميركا كلهم « اميريكيين » كما هم اليوم يصبحون ومنهم « الاميريكيون الاصليون » والابرلنديون والالمان والهولانديون والفرنسيون والايطاليون والسوريون — اي مجزاء ذلك الكل الكبير الى اجزاء تتدافع وتتشغل باضطهاد بعضها بعضاً ولا يكون في ذلك غير انتصار القوي المشرف على الفريقين الذي يضحك في سره لهذا الانقسام المنطبق على سياسته لكونه يشغل محكوميه عنه ويلهمهم بانفسهم وبصغائر الامور

هذا ما رأينا ان نقوله في رأي جريدة السودان . ولذلك نتخى لها ماتمته لها جريدة المؤيد من الاعتدال لاسيما وانها فاتحة الصحافة في السودان واول ما تقع عليه انظار الناشئة السودانية

## مقاومة داء السل

اجتماع اللجنة الدولية في باريس وخطبة المسيو كازيمير برية الذي كان رئيساً  
للجمهورية الفرنسية

ألفت الدول الاوربية لجنة دعتها «لجنة مقاومة داء السل الدولية» وغرضها درس  
الطرق الفعالة لمقاومة هذه الآفة المهلكة بالاتفاق بين الدول . وقد وفد اعضاء هذه اللجنة  
الى باريس للاجتماع فيها وفيهم كبار الاطباء فعقدوا في ٥ مايو جلستهم الاولى وقد رأوا سبها  
المسيو كازيمير برية الذي كان رئيساً للجمهورية والتي فيها خطبة الافتتاح . ومما قاله ان  
مؤتمر السل الدولي القادم سيجتمع في العام المقبل في باريس . ثم قال ان الناس كانوا  
يعتقدون قبلاً بان هذا الداء الويل يستحيل شفاؤه اما الآن فكل المؤتمرات وجميع  
العلماء قد صرحوا بان شفاؤه امر سهل اذا تداركه صاحبه . وبعد ذلك قال انه  
ليس من المدل ان نقضي بفرز المسؤولين وعلان داءهم قبل ان نوجد لهم اما كن للمعالجة  
يعيشون فيها مستريحين حتى الشفاء . و اشار الى ان مسألة مقاومة هذا الداء مرتبطة  
بالمسألة الاجتماعية في العالم لان شفاؤه يقتضي تحريك كل القوات الاجتماعية اي يقتضي  
ان تهتم الامم بتحسين احوال الشعب ومساعدة الناس ادياً ومادياً لئلا يفني بهم جهلهم  
وفقرهم وافراطهم الى الوقوع فيه . ثم قال مخاطباً الاعضاء : ولكم حلفاء ايها السادة يجب  
ضمهم اليكم . وهؤلاء الحلفاء هم اولئك الكرام الذين يهتمون باصلاح مساكن العملة .  
وجميعات التعاون التي تجمع الفقراء وتولد لهم الغنى من الفقر بواسطة اشتراكهم فيها بمبلغ  
جزئي . واولئك الذين يقاومون المسكرات بجرأة وشجاعة . فاجمعوا هذه القوات وضموها .  
وسيروا كرسى المدنية والسلام شاهرين حرباً عواناً على آفة الجنس البشري وهما :

الشقاء المادي والشقاء الادبي

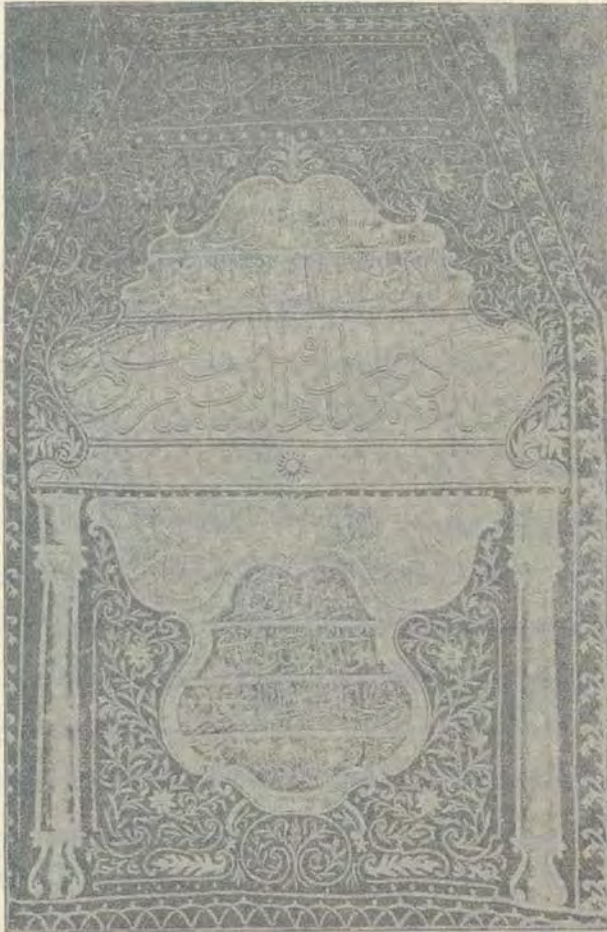
ثم قال : ولقد سألني رئيسكم الكريم المسيو برورديل ان اجلس في مكانه في هذه الجلسة .  
فانا اعتبر انني لم اجلس هنا الا لأمثل الرأي العام ولاقول لكم بالنيابة عنه اننا ننتظر من  
العلم تحقيق الآمال . فسيروا ونحن نتبعكم وامامنا العلم كعمود من نار ينير الطريق .  
وقد حضر هذه الجلسة كثيرون من علماء فرنسا واوروبا في جملتهم فون ليدن طبيب  
امبراطور المانيا الخاص نائباً عن المانيا . وبعد اجتماع هذه اللجنة في باريس تمهيداً للمؤتمر  
الدولي العام الذي سيجتمع فيها في العام القادم كما اجتمع في لندن منذ سنة



## عاد من الحج فائزاً بالرهان

( قصة )

لما قررت الحكومة في هذا للعام تسيير الحجاج مع ركب المحمل وأوجبت على من يريد الحج دفع ٥٠ جنيهاً أو ٧٠ انقوم هي بنفقة طريقه استاء الذين كانوا عزموا على قضاء هذه

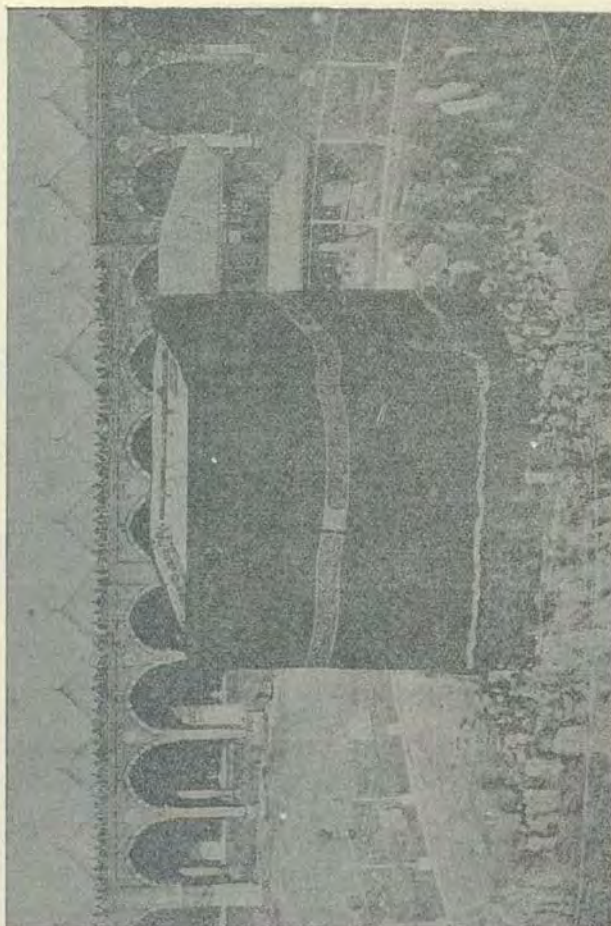


الكسوة السنوية التي يحملها المحمل في كل عام ❁  
الفريضة الدينية المقدسة من الطبقات المتوسطة والعامّة لاستصعابهم دفع ذلك المبلغ أو



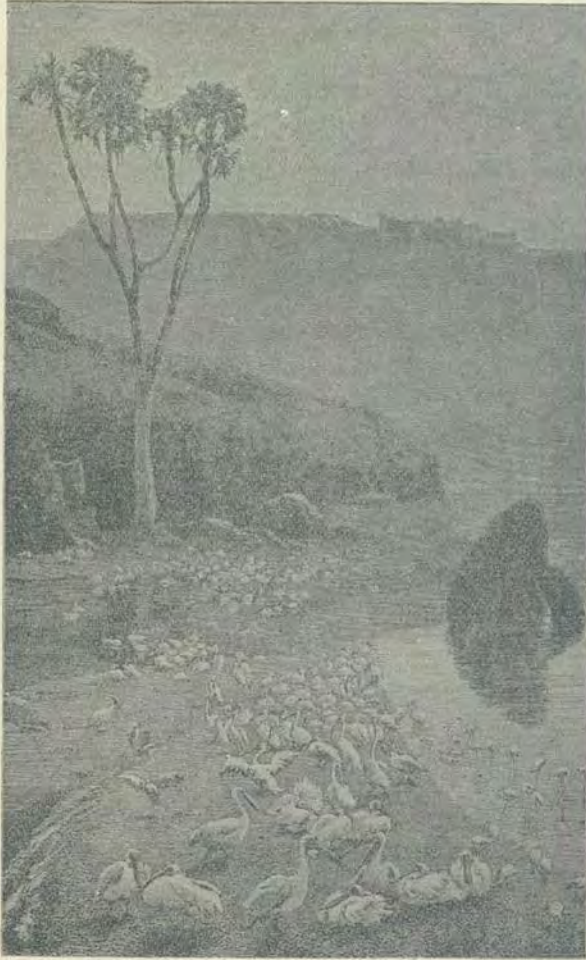
﴿ قافلة للعجاج نازلة قرب مكة ﴾





### ﴿ الكعبة المكرمة والطواف حولها ﴾

لعدم مقدرتهم عليه . ولذلك امتنع الحجاج المصريون عن السفر في هذا العام الا ٢٢ شخصاً دفعوا الرسم المذكور وسافروا مع المحمل  
 ففي يوم تشييع المحمل في العاصمة كان اثنان يتحادثان على مقربة من الاحتفال . وكان  
 احدهما شاباً قوياً مفتول العضل وهو من « جدعان » الريف الذين لم فيه غارات معروفة  
 على الاطيان يسممون مواشيها ويقتاعون زراعتها ويقتلون خفيها اما انتقاماً منه او من  
 صاحب الاطيان نفسه . فقال هذا الشاب لرفيقه وكان شيخاً ضعيفاً : ما قولك يا ابتاه اذا  
 كسرت امر الحكومة وسافرت الى الحج بدون ان ادفع الرسم



✽ جبل الطيور على شاطئ البحر الأحمر ( الصفحة ٢٠٧ السطر ٣ ) ✽

وكان بجانبها رجلٌ عليه لوائح السعة والثروة وكان ينظر كل تلك المدة الى حفلة المحمل بشيء من الانقباض . ذلك انه كان يقول في نفسه : ان الاصل في تسيير هذا المحمل يحمل الكسوة السنية المعدة للمكان السني الدلالة على ان طريق الحج مفتوحة لا خوف على سالكيها . وهذا معنى انشاء الملك الظاهر عادة تسيير هذا المحمل من القاهرة . فكيف يسير المحمل في هذا العام والطريق نصف مسدودة  
الا ان هذا الرجل لما سمع كلام الشاب التفت اليه وقال له : ماذا نقول ماذا نقول





✽ اهل الحجاج ينتظرونهم على شاطئ البحر الاحمر ✽

فالتفت الشاب اليه وسلم قائلاً : مرحبا عمي حسن . انني اقول انني لو اردتُ اسافرت الى الحج من غير ان ادفع الرسم . فاجابه الم حسن . هذا امر مستحيل يا احمد . فقال الشاب وان قدرتُ عليه فماذا تدفع . فاجاب الرجل ادفع لك الرسم الذي قررته الحكومة اي ٥٠ جنيهاً . فقال الشاب متحمساً قد قبلت هذه المراهنة وساسافر الساعة

وفي الحقيقة ان الفتى احمد هيا نفسه في ذلك اليوم للسفر . فما برح المحمل القاهرة حتي كان هو قد ركب القطار قاصداً الاسكندرية ومنها ركب احدي البواخر الخديوية قاصداً بورسعيد . وفي الباخرة اختلط ببعض الركاب الاتراك المهاجرين فابتاع منهم شيئاً من ملابسهم وعمامة ضخمة كهأئهم وتعلم منهم بضع كلمات باللغة التركية : « بك اعلى » ( جيد جداً ) « اوت » ( نعم ) « يوك افندم » ( لا باسيدي ) « صباح شريف لرنز خير اولسون افندم » ( نهاركم سعيد يا سيدي ) « صو استيورم » ( اريد ماء ) « بكي بكي » ( طيب طيب ) ثم حمل عصا طويلة ضخمة ليتوكأ عليها وسار في الباخرة كلها يضرب ظهرها بصاه ويردد

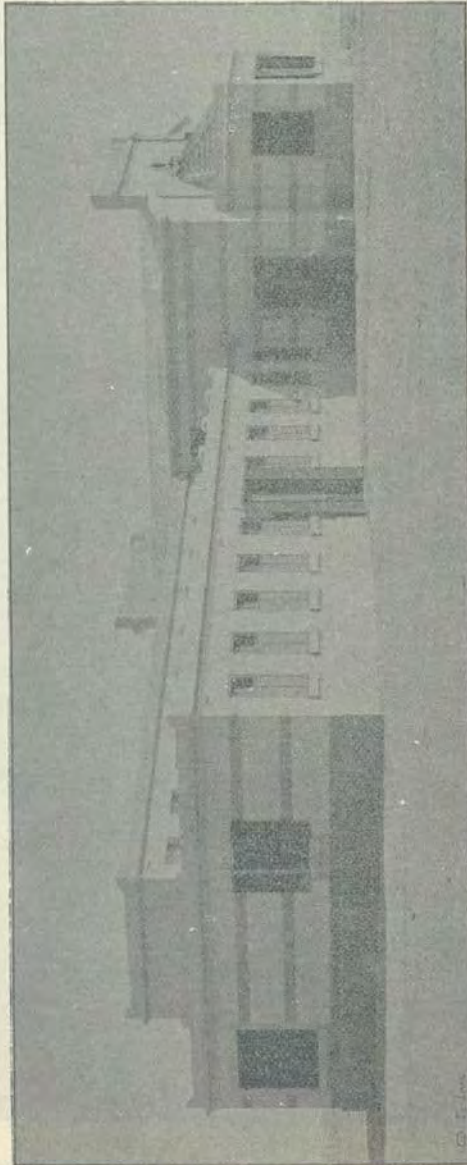


﴿ عيون ام موسى ﴾

هذه البسات كانه نسي اللغة العربية تماماً

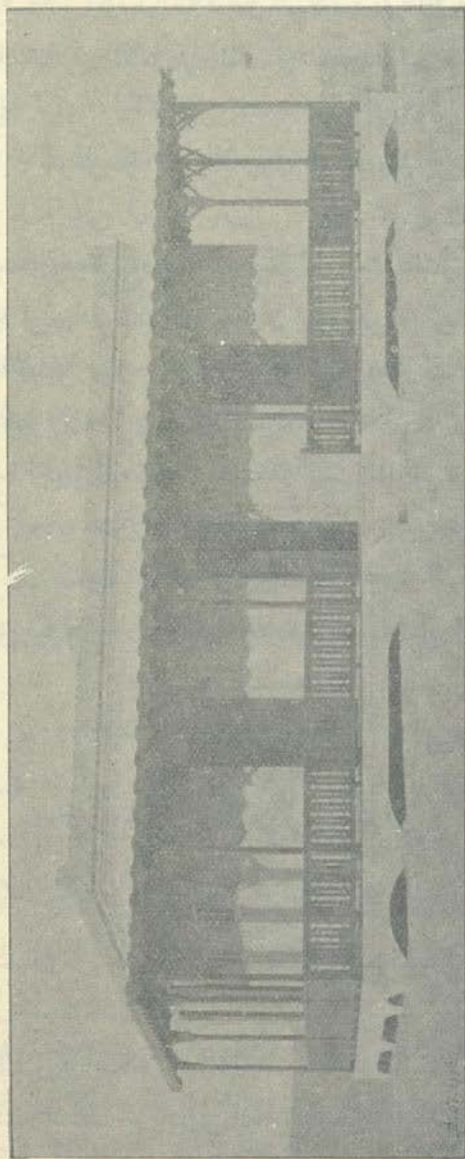
ولما وصلت الباخرة الى بور سعيد نزل الى البر تركيا محضاً لا شك فيه . ومن بورسعيد  
اختلف بحجاج الاناضول وسار معهم حاجاً تركيا فطاف الحجاز كله وحج حجا هنيئاً . وما  
زاد سروره انه استطاع خلع الزي التركي في الحجاز واختلف بالحجاج المصريين . ولما





✽ دار المرضى في محاجر الحج ✽

انصرف الحج عاد قافلاً . فأنفرد ببعض اصحابه وزين لم ان يستقلوا عن الحجاج حين وصولهم الى الشاطئ و يركبوا بالسمر سفينة الى الشاطئ الافريقي على البحر الاحمر ومن هناك يعودون الى مصر عن طريق سواكن كأنهم قادمون منها لا من الحج وبذلك لا يدخلون



﴿ دار التطهير والتنجيز في محاجر الحجاج ﴾

المحاجر . فرح رفاته بهذا التدبير واعجبوا بذكاء رفيقهم . فركبوا جمالهم وهم مسلحون بالسلاح الكامل لا يخشون من العرب غارة حتى وصلوا البحر بعد السفر اياماً طويلاً . وحين نزولهم من البحر شاهدوا هناك جبلاً يسمونه جبل الطيور لكثرة تردها عليه . فنزلوا ليصطادوا شيئاً



منها . غير ان احدهم وكان اكرمهم اخلاقاً قال لهم لا تستحلوا الآن دماً حتى ولادم الطيور لاننا عائدون انقياء انقياء من الاماكن المقدسة » وهكذا بقيت تلك الطيور الجميلة آمنة في مواقعها

ثم ركب اصحابنا البحر من الشاطئ الاسيوي فاصدين الشاطئ الافريقي . الا انهم وجدوا في طريقهم ما لم يكن في الحسابات . فان نجاس الصحة والمخارافام هناك مخافر مخصوصة شديدة المراقبة لمنع فرار الحجاج من الشاطئ الاسيوي الى الشاطئ الافريقي قبل قضائهم مدة الحجر . فامسكهم الجنود بعد ان تهددوهم بالرصاص وارسلوهم الى مخاجر الطور فلما كانوا على الطريق صار صاحبنا تركياً مرة ثانية . فصار يتم وبدمدم بكلام يفهم ولا يفهم . فما وصل الى الحجر الا وهو تركي صرف فاسكنوه بين حجاج الاتراك وبذلك خلاص نفسه ولما انقضت مدة الحجر وذهب عنه الانتظار ركب البحر مع باقي الحجاج الى السويس وفيها خلع الزي التركي وعاد مصرياً . وفي السويس ركب السكة الحديدية كراكب من السويس لا كحجاج وكان دخوله الى العاصمة يوم دخول المحمل اليها عائداً من الحج وبذلك استحق قيمة الرهان وقبضها مسروراً بانه فاز على الحكومة وحج من غير ان يدفع رسماً

## جبرائيل الدلال الحلبي

نشرت ترجمة المرحوم جبرائيل الدلال الشاعر الحلبي مقرونة بمقتطفات من شعره فراءنا تلخيص شيء منها هنا اهتماماً برجال الادب في الشرق خصوصاً من كان منهم مجهولاً لا نتمتع بشهرته بلده في هذا الزمن

ولد جبرائيل الدلال في سنة ١٨٣٦ في حلب ودرس مدة في مدرسة عين طوراً في لبنان ثم عاد الى وطنه واكسب على درس اللغة الفرنسية والاطليانية والتركية . « وكان يحفظ ديوان المتنبي واكثر شعر صفي الدين الحلي ومقامات الحريري وكثيراً من مقدمة ابن خلدون والمعلقات السبع والبردة وطائفة من اشعار العرب وقسماً كبيراً من القرآن الكريم » ثم سار الى الاسكندرية فاقام فيها مدة وامتدح بعض وزرائها وبعد ذلك عاد الى حلب ومنها سافر للسياحة في اوروبا مع قرينته فوصل الى البرتغال وقابل ملكها ومن هناك انجدر الى اسبانيا لزيارة آثار العرب في الاندلس وقد كتب يقول في ذلك « فبت كافي اشاهد من الامراء

والوزراء خيال المعتمد بن عباد صاحب قرطبة واشبيلية وابي الحجاج وبني المظفر ومن العلماء والشعراء ابن خلوف وابن زيدون وابن عبدون وابن خاقان وابراهيم بن سهل . ركنت ارى آثارهم واضحة لا فقط من الاسماء الباقية على كثير من الاماكن والابنية العربية الشائخة بل ايضاً من هيئة الجنس والسحنات الدالة على الاصل العربي واخص ذلك العيون والحواجب »

ولما عاد الى باريز « انتدبه وزير المعارف للتحرير في صحيفة الصدى العربية التي كانت تصدر فيها بامر الحكومة الفرنسية . لكنه لم يكن يكتب فيها ما يريد بل ما يراى بايعاز وزارة المعارف الفرنسية المشار اليها وكان يترجم بين سفراء الحكومات العربية الذين كانوا يقصدون باريز كوزراء وراکش وزنجبار وبين وزراء فرنسا » « ثم قدم باريز خير الدين باشا وزير باي تونس فاتخذته نديماً وجعله امين سره » ولما استدعي خير الدين باشا الى الاستانة ليكون صدراً اعظم فيها ارسل فاستدعي صاحب الترجمة الى عاصمة السلطنة « وانتدبه لانشاء صحيفة ( السلام ) وكان الصدر ينشرها آراءه السياسية وافكاره في طرق الاصلاح وعرفت انها جريدة الصدر وقد ارنخ ظهورها يومئذ المرحوم ابراهيم كرامه وهو ابن الشاعر المشهور بطرس كرامه بهذين البيتين »

نشرت صحيفتنا ( السلام ) ونشرها قد طاب يا اهل الوفاء لديكم  
ان ضاق بالخبر الصحيح مؤرخ يتلو حوادثه السلام عليكم

وبعد استقالة خير الدين باشا جعل صاحب الترجمة استاذاً للغة العربية في المدرسة الملكية في فينا ثم قدم الى حلب فاكرمه اهلها المشهورون بحب الادب ولكن حدث بينه وبين بعض خصومه فيها نفور افضى الى هجر وطنه واتخاذ بيروت مقاماً له . ومنها قصد الاستانة وكانت له معرفة بوزير المعارف منيف باشا وكثيرين من الاكابر والوزراء فعينه الصدر كامل باشا اميناً لصندوق المعارف في حلب ورئيس المحاسبة في دائرتها واستاذاً اول للغة الفرنسية في مدرستها الاعدادية . ولكن بعض خصومه فيها اتهموه « بتأليف وطبع قصيدة ( قبل ذلك العهد بزمان بعيد ) تخالف القوانين العثمانية فالتى في السجن بعد ان عزل من منصبه وظل فيه سنتين » ثم توفي فيه في سنة ١٨٩٣ عن ستة وخمسين عاماً ومن شعره في رثاء شقيقة له توفيت بازير

اثرى الحبيبة باكرتك غواضي دمع يصعده زفير فواءدي  
يا ليت شعري والبلاد بعيدة هل تسمعين شقيقي فانادي



أَ غَرِيبَةُ الْاَوْطَانِ هَلْ مِنْ عَوْدَةٍ تُرْجَى فُذْكَرُكَ لَمْ يَزَلْ فِي النَّادِي  
حَقَّ الطَّبِيعَةِ اِنْ اَكُونُ مُقَدِّمًا فَعَلَامَ قَدْ اخْلَفْتَ فِي الْمِيعَادِ  
شَطَّ الْمَزَارِ وَاصْبِحِ الْاِخْوَانَ بِالْ وَلَهُ فِي الْغَزْلِ

وَمِلْحَةٌ قَلْبِي لَدَيْهَا قَدْ صَارَ أَهْوَنُ مَا عَلَيْهَا  
قَصِدْتُ تَكْمِلَ حَسْنَهَا لِتَزِيدَ فِتْنَةَ مَقْلَتِهَا  
فَتَمَايَلْتُ وَتَضَاكَمْتُ وَغَدْتُ تَرْجِيحَ حَاجِبِهَا  
أَنْظُرْتُهَا مَرَاتَهَا فَعَكَسْتُ فِتْنَتَهَا إِلَيْهَا

ولهُ فِي مَزِينِ

يَا رُبَّ حَلَّاقٍ بَلَوْنِي بِهِ إِذَا قَنِي مَرَّ الْعَذَابِ الْآلِمِ  
شَمَّالَهُ كَالطُّورِ ثَقَلًا وَفِي يَمِينِهِ مُوسَى وَخَدِي الْكَلِمِ  
وَلَمَّا كَانَ فِي بَيْرُوتَ بَعْدَ هِجْرَةِ وَطْنِهِ كَمَا نَقْدُمُ كَتَبَ إِلَيْهِ ابْنُ أَخْتِهِ جَنَابُ الْفَاضِلِ  
قَسَطًا كِي أَفْنَدِي الْحُمُصِي نَاشِرَ التَّرْجُمَةِ الَّتِي نَحْنُ فِي صَدْدِهَا ( مِنْ مَنْزِلِ الشَّاعِرَةِ السَّيِّدَةِ  
مَرْيَانَا مَرَّاش ) يَشْوِقُهُ فِيهَا إِلَى حَلْبِ فَاجَابَهُ صَاحِبُ التَّرْجُمَةِ بِقَصِيدَةٍ طَوِيلَةٍ يَفَاخِرُهُ فِيهَا  
بِبَيْرُوتَ وَمَحَاسِنِهَا . مِنْهَا

وَذَكَرْتُ لَنَا ضَرْوَبًا مِنَ الْحُلُوى مِ الْتِي تَا كَلُونَهَا بِالْمُرَافِعِ  
وَبِهَا تَصْنَعُونَ أَقْرَاصَ شَيْبَا نَ وَلَوْ زَيْنَجَا وَغَيْرَ صَنَائِعِ  
ذَا طَعَامٌ أَنْ لَذَّ فَهُوَ غَلِيظٌ كُظَّةٌ لِلرَّغِيفِ غَصَّةٌ بِالْعِ  
فَانْعَمُوا بِالتَّقَامِهِ وَاسْتَلْذَوْا وَالْعَقْوَاعِقِبُهُ رُوَيْسُ الْأَصَابِعِ  
إِنَّ هَذَا مِمَّا هُنَا يَصْلَحُ الطَّاءُ هِيَ طَعَامًا لِلْهَضْمِ يَصْلَحُ نَافِعِ  
عِنْدَنَا الْبَحْرُ نَجْتَنِي الْخَفَرِ الْأَسْمَاكُ مِنْهُ وَتَاءُ كَلُوبِ الضَّفَادِعِ  
وَجِبَالٌ نَصِيدُ مِنْهَا صَنُوفُ الْ طَائِرِ مَا بَيْنَ نَاهِضٍ ثُمَّ وَقَعَ  
وَإِذَا لَمْ يَكُنْ هُنَا غَيْرَ أَنْ الْ حَرٌّ فِيهَا يَعِيشُ دُونَ مَنَازِعِ  
فَهُوَ يَكْفِي حِظًّا لِقَابِي وَإِنْ سَا لَتْ عَلَى غَرْبِي غُرُوبُ الْمَدَامِ

ثُمَّ قَالَ إِنَّهُ لَا يَشْتَهِي مِنَ الشَّهْبَاءِ

غَيْرَ قَرَبِ الْفَرِيدَةِ اللَّطْفِ ذَاتِ الْ صَوْنِ وَالْحَسَنِ وَالذِّكَا وَالْبِدَائِعِ  
رَبَّةُ الْفَضْلِ وَالْفَضَائِلِ مَرِيَا نَا الَّتِي ذَكَرَهَا يَسْرُ الْمَسَامِعِ

والتي زانها الكمال اذا ذا ن سواها الحلي وسدل البراقع  
 ان تكن اطعمتمكم الان تفا حاً شيئاً نخلتموه كيانه  
 ذاك لا بدع انها بنت حوا وحديث التوراة في الامر ذائع  
 اشبهتها والام للبت طبعاً اقرب الشبه ما لذلك دافع  
 بيد ان التفاح في البرد لا ينضج والطعم منه بالحض فافع  
 وهو نخب كالخل طعماً فان ما لت الى اكله فمن ذا يراجع  
 غير مستنكر محبتها الاحماض حب النساء للحمض شائع  
 ما عسى ان يكون تفاحكم ان م لاثمارنا تحن الاضالع  
 ولدينا الزنج اضحى يحاكي اكر التبر فهو اصفر لامع  
 وكذلك الرمان فالحب كاليا قوت لوناً والقشر ابيض ناصع  
 يفضلان التفاح لوناً وحجماً وانا تعلمون في زين والعم  
 وبودي اذيقكم ثمر المو ز الشهي اللذيذ يشبع جائع  
 وكذا التمر وهو كالشهد طعماً طالع كالتجوم في الافق طالع  
 وطويل الرماح من قصب السكر م مصاً فما رماح المعامع  
 فاذا عدت نخوم جئت منها بالهدايا لكم متى ابت راجع

هذا احسن شعر المرحوم جبرائيل الدلال . وله غير شعره عدة مؤلفات منها « رسالة  
 في الهمزة واحكامها ورسالة ثانية في قواعد اللغة العربية تقرّب منها على الطالبين من  
 الفرنج ورسالة في ملخص التاريخ العام وكلاهما لم تطبع عدا روايات كثيرة ترجمها عن الفرنسية  
 وبعضها مطبوع وهو نادر الوجود » اما قصيدته التي سيجن من اجلها وعنوانها « العرش والهيكل »  
 فهي قصيدة طويلة حذا فيها حذو فولتير في التهمك على الدين والملوك  
 فنحن نشني على حضرة الكاتب الفاضل جامع هذه الترجمة لانه احيا بها ذكر شرقي فاضل  
 هواهل لهذا الاكرام . انما كنا نود لو خفف حضرته قليلاً من المبالغة في وصف ممدوحه للطائفة بين  
 الوصف والموصوف . فان قوله في ممدوحه « فكأنه » ( يعني المرحوم صاحب الترجمة ) اخذ  
 القلم ونفخ فيه من روجه ثم قال باسم ربك تكلم فنطق بما لو كان بلغة الفرنج لقالوا افهذا  
 سحر ام انتم لا تبصرون ) لما لا يقال الا للثني اوفيكاتور هيكو او جوت او شكسبير  
 او شوقي بعد ٢٠ سنة اذا استمر يشتغل ويدرس بجدة . ونحن نتمنى ان يقلل المشاركة ما  
 امكنهم من هذه المبالغات التي يصفهم الفرنج بها



# آثار الشرق القديمة

## بقايا الصنائع في الشرق

السجاد العجبي

وحسن ذوق النساء الشرقيات

ذهب الزمن الذي كانت فيه المعامل العربية في الاندلس وشمال افريقيا تصنع المصنوعات وتصدرها الى الشرق والغرب وجاء الزمن الذي صار فيه الغرب مصدراً لتلك المصنوعات الى الشرق . غير ان الشرق لا يزال يُصدر الى الغرب صناعة لم يستطع الغرب حتى الآن ان يصنع مثلها . ونريد بذلك السجادات العجمية التي هي آية في حسن الانقاف والزخرف والمناطة

وهذه السجادات تصدر الى اوروبا باسم « سجادات بخارى » (١) وهي في الحقيقة من خمسة مصادر لا من بخارى وحدها . الاول بلاد العجم ( والثاني ) الاناضول ( والثالث ) القوقاز ( والرابع ) آسيا الصغرى ( والخامس ) بلاد الهند

واغفر السجادات التي تصدر من هذه الاماكن المتعددة سجادات طهران وخراسان وكردستان وقرمان . وصناعتها يفخرون بعضهم بعضاً بانقان صناعتها . والغالب ان صناعتها في يد النساء . ولذلك يتزوج الرجال بالنساء الماهرات في هذه الصناعة وان كن متقدمات في السن او لم يكن على شيء من الجمال ويفضلونهن على الجيلات اللواتي لا يحسن هذه الصناعة . ورب امراة تشتهر بهذه الصناعة فيصير لها من الاحترام والكرامة عند زوجها واهلها ما لنساء الغرب من سمو المقام والاعزاز

ومما هو حري بالذكر والاعجاب تمكن اولئك النساء البدويات الساذجات من انقان هذه الصناعة الى حد الاعجاز . فقد قيل ان انقان الفنون انما هو نتيجة ارتقاء الانسان في الحضارة وتمهذيب ذوقه ببدائعها ونفائسها قرناً بعد قرن . ولذلك لا يخاف بعض الغربيين

(١) « السجادات اغتر انواع البسط سميت كذلك لانقاذها تحت المظلي بحمد عليها كما هي العادة في الشرق كله . وهي زينة المنازل في الاقامة ورفيقة المسافرين في السفر للصلاة وقضاء حوائجهم عليها

من الشرقيين على صنائع الغرب وبضائعه لان هذه الصنائع المحكّمة والبضائع المتقنة نتيجة مدينة الغرب قروناً طويلة . فاذا كان هذا القول سديداً فما الذي يمكن تلك البدويات الجاهلات من ان يخرجن من بين ايديهنّ نفائس فنون في غاية الزخرف والجمال والاثقان حتى ان اوروبا نفسها لتعجز ان تصنع مثلها . نعم انه قد مرّ على اسلاف هؤلاء النساء نحو الف سنة وهن يمارسن تلك الصناعة ولذلك اتقنّا ذلك الاثقان البديع . ولكننا نظن ان مرور الزمن الطويل لا يكفي لجعل الجاهل بالصناعة صانعاً ماهراً مبدعاً اذا لم يكن في نفسه وذوقه استعداد لقبول روحها . فلا ريب ان النساء العجميات والكرديات والقوقازيات ذوات استعداد عظيم للفنون والصنائع اليدوية الجميلة . ولوربين في مدارس اوربا التي تعلّم النقش والتصوير والرسم لتبغ منهن عدة نابغات

وقد شهد الفرنج ان المعامل التي اقيمت في اوربا لصنع السجاد والبسط فيها على الطريقة الشرقية لم تتمكن حتى الآن من ان تصنع مثل السجادات الخارجة من ايدي اولئك النساء الشرقيات بل هي تصنع شيئاً قريباً منها . ومما زاد الصعوبة ان لا وئلك العلامات الشرقيات طريقة في صبغ الصوف الذي ينسجن السجاد منه وتلوينه الواناً جميلة ثابتة مختلفة وهذه الطريقة سرّ من الامرار التي يتوارثها في هذه الصناعة جيلاً عن جيل ولا سبيل للاطلاع عليه . وهب ان المعامل الاوربية وقفت على هذا السر الصناعي فانها تبقى بحاجة الى الشجرة التي تزين بها العاملة الشرقية سجاداتها تزييناً لا يخطر في البال

وافضل السجادات الشرقية من حيث الزخرف والزينة سجادات النساء الكرديات اللواتي يحكّنها في جبالهن الشائخة . والفرنج يطلبونها لجمالها ودقة صناعتها الغريبة . فان الواحدة منها قد تحتوي في كل متر مكعب ٧ او ٨ الاف زهرة مشابكة متعاقدة ولونها صاف نقى . ولذلك يقف عملة الفرنج مدهوشين امامها

قال احد السياح الذين ساحوا في جهات آسيا الوسطى : ان السائح اذا زار آسيا الوسطى وجبال القوقاز وصار يفتش عن السجادات النفيسة لدى السكان بصبر وتأن فإنه يتناع منهم باثمان بخسة نفائس يبيعها في اوربا متى عاد اليها باضعاف ثمنها الاصلي عشرين مرة او خمسين





## آثار قديمة في جوف البحر

للارخبيل في البحر المتوسط ويُعنى بها جزيرة رودس وما حولها وبعدها من الجزر — أهمية كبرى في نظر التاريخ اذ كانت مهد قوة وعلم وصناعة يونانية ضرب بذكرها المثل حتى عد هيكل رودس النحاسي احد عجائب الدنيا السبع فكل ما يستخرجه الآن منها الباحثون عن العاديات يتلقاه عالم الآثار القديمة باهمية كبرى ويحيل فيه نظره ليستخرج منه الحقائق التاريخية وقد اطلعنا اخيراً ان صيادي الاسفنج في جزيرة شيا من توابع ولاية جزائر بحر سفيد غرق لهم بالقرب من ( سر يقوتو ) سفينة واذ كانوا يتحرون عليها في البحر عثروا في قعره بعمق ٥٠ متراً على جملة كبيرة من الهياكل والآثار القديمة فتمكنوا من اخراج اهمها وهي ستة هياكل :

- (١) رأس انسان في ارتفاعه الطبيعي مصنوع من النحاس واذ كان يشبه رأس المحاربين فلم يبق شك انه كان في اوليبي
  - (٢) هيكل نحاسي ارتفاعه ٥٤ سنتيمتراً وهو سالم محفوظ . وقد استلقت انظار علماء الآثار بدقة صنعه . وما زاد في اهميته لديهم اعتلاء تاريخه الخامس قبل الميلاد وصنعه بيد الرسام الشهير بوليقله او احد تلامذته
  - (٣) هيكل نحاس ارتفاعه ٤٥ سنتيمتراً وتاريخه يعلو للعصر الثالث والخامس وعلى كتفه الشمالي نوع من الاردية الوسيعة
  - (٤) هيكل امرأة بقطع صغير للعصر الخامس من الميلاد . وهي مصنوعة على اصول ( اوربك ) الممارية الا ان القسم العلوي منها مفقود
  - (٥) هيكل من المرمر مصنوع بدقة عظمى وهو يصور رجلاً قد التى اليه شيء من الكلام ذو بال وهو يمين النظر فيه
  - (٦) هيكل نحاسي ارتفاعه متران الا انه منكسر لعشرين قطعة كبيرة الامر الذي اوجب اسف الباحثين . وهو من اعظم ما يستدل به على دقة الصناعة اليونانية
- « جريدة طرابلس »



# باب الاخبار العلمية

✽ الارسنيك في كل عناصر الطبيعة ✽ ذكرنا في الجزء السابق نقلاً عن مجمع العلوم في باريز خبراً اكتشاف الارسنيك في كل عناصر الطبيعة تقريباً حتى في جسم الانسان . وقد ورد حديثاً في وقائع المجمع ان المسيو جبرائيل برتران وجد الارسنيك في البيض وهو كثير في الصفار وقليل في البياض ( المح )

✽ اخطار اكل الفسيخ والسك المالح ✽ كثيراً ما يصاب اكلة الفسيخ والسك المالح النية بالنسم عقب الاكل ويقضون نحبهم من تلك الاكلة . وسبب ذلك ان السمك المالح يتولد فيه تركيب كيمياوي خصوصي سم قاتل وذلك قبل الفساد متى اوشك ان يفسد . وقد كثرت حوادثه في اوربا وروسيا فوضعت اكاذمية العلم في بطرسبرج ثلاث جوائز لمن يؤلف احسن كتاب في هذا الموضوع . الجائزة الاولى قيمتها ٥ الاف روبل والثانية ١٥٠٠ والثالثة ١٠٠٠ . وموضوع هذا الكتاب درس مادة السمك السمية ووصف اعراض الاسماك التي تحتوي على شيء منها والاسماك السليمة والاسباب المانعة لنسم السمك والادوية الناجعة في علاج دائه بعد وقوعه . وفي اول العام القادم سيصدر حكم الاكاذمية في الكتب التي تعرض عليها . فلا ريب انه من الضروري نشر خلاصة هذه الكتب في هذه البلاد ✽ الغليسرين في الدم ✽ وجد المسيو موريس نكلو الغليسرين في دم الحيوانات فكان هذا الاكتشاف مهماً اذ ربما توصل الباحثون الى معرفة سبب وجود الدهن في الدم الطبيعي من مجرد درسه الماد الغليسرينية المذكورة

✽ رمل افريقيا طار مسافة ١٥٠٠ كيلومتر ✽ ابلغ المسيو شوفو مجمع العلوم في باريز انه شاهد على مسافة ٥٠٠ ميل من جزيرة اسور احدى جزائر الاوقيانوس الا تلانتيكي سحاباً طائرأ في الفضاء وقد تكاثف حتى حجب نور الشمس . ولما صار فوق قرية سان نقولا وقع منه شيء على الارض فاذا به رمل دقيق . وقد اثبت المسيو شوفو انه من رمال صحرائنا الافريقية حملتها الرياح الى تلك الجزيرة وبينهما مسافة ١٥٠٠ كيلومتر . فتامل ✽ غناء الصحراء ✽ كل الذين سافروا في الصحراء لا بد ان يكونوا قد سمعوا اصواتاً ترد من باطن الارض في وسط تلك القفار الهادئة . وقد ذهب بعضهم ان سبب



تلك الاصوات تماوج الرمل على سطح الارض . غير ان البعض الآخر رجع ان السبب هو احتكاك مليارات دقائق الرمل بعضها ببعض في الارض لانها في حركة دائمة

✽ معرفة دم الانسان من اثره ✽ كثيراً ما يوجد على ثياب القتلة اثر دماء القتلى فيدعون انها دماء حيوانات لا دماء بشر فيختار الكيماويون والقضاة في ذلك اذا كانت تلك البقع الدموية قديمة جافة . على ان الدكتور لينوسيه والدكتور لموان اكتشفا طريقة يعرف بها دم الانسان بسهولة . ذلك انهم يحقنون الارنب بدم الانسان مراراً ثم يستخرجون منه مصلاً ويضعونه في زجاجة صغيرة . واذا ارادوا فحص بقعة الدم الخافئة يبلون القطعة بماء حتى يتشربها الدم ثم يعصرونها . وبعد ذلك يصبون من هذا الدم المعصور في الزجاجة التي فيها المصل المستخرج من الارنب فاذا تعكر لون المصل وامتزج بالدم المصوب فيه فهو دم انسان والا فهو دم حيوان . ولمعرفة دم اي حيوان هو يستخرج من الارانب مصل من الحيوانات المختلفة فالحيوان الذي يتفق دمه مع الدم المعصور من البقعة يكون هذا الدم منه

✽ فائدة جديدة لاشعة رنتجن ✽ صارت اشعة رنتجن مشهورة فهي الاشعة التي تُري الانسان ما في باطنه وقد خدمت بذلك فن الجراحة والطب اجل خدمة . وقد اكتشف لها الآن فائدة جديدة في غاية الاهمية . وهي ان هذه الاشعة بدخولها الى باطن الجسم لا تساعد فقط على زيادة نشاط الاعضاء الصحيحة وتقويها بل ايضاً تجهز على الجوانب المصابة وتعمل في استئصالها . وهكذا تفيد في معالجة السرطان وغيره من العلل الباطنية . غير ان السبب في ذلك لا يزال مجهولاً . فمنهم من يرى ان سبب فعلها هذا تقويتها كريات الصحة في الدم وازدادها كريات المرض . ولا يزالون يوالون البحث في ذلك

✽ استعداد الاطفال للأمراض ✽ ابغ الاستاذ بوشار مجمع العلوم في باريز رأياً للسيو دلامار مفاده عجز الاولاد في بدء عمرهم عجزاً طبيعياً عن مقاومة جراثيم الامراض . من ذلك انهم قلما يعرفون في الايام الاولى من ولادتهم مع ان العرق من احسن الوسائل في منع دخول ميكروبات الامراض الى الجسم عن طريق الجلد لان هذه الميكروبات تعلق بالعرق فيستحيل عليها الدخول . ومن ذلك ان المادة القاتلة للميكروبات في العصارة المعدية تكون قليلة فيهم في الايام الاولى ايضاً فاذا دخلت الميكروبات الى اجوافهم امكنها النفوذ والبقاء ✽ العصر الحجري ✽ وجدوا في كندا جمجمة انسان من العصر الحجري . وقد عرفوا ذلك من ان هذه الجمجمة مثقوبة بمحربة حجرية قتل ذلك الانسان بها ولا تزال الحربة داخلية في جمجمته

✽ جائزة ٣٠ ألف فرنك ✽ وضع الميسو فالوري احد اعضاء مجلس الشيوخ الايطالي جائزتين سنويتين بقيمة ٣٠ ألف فرنك لتعطيان في كل سنة واحدة لمؤلف احسن كتاب ادبي وواحدة لمؤلف احسن كتاب علمي طبيعي

✽ الفهم الحجري في العالم ✽ ورد في تقرير رسمي في نيويورك ان المستخرج من الفهم الحجري في عام ١٩٠١ قد بلغ في العالم ٨٤٠ مليون طن منها ٢٨٨ مليون طن للولايات المتحدة و ٢٤٦ مليوناً لانكترا و ١٥٠ مليوناً لالمانيا

✽ نور الشمس والبذار ✽ ثبت ان نور الشمس يؤثر تأثيراً سيئاً في الحبوب والاثار اذا بقيت معرضة له مدة طويلة بعد بلوغها حالة النضج والبلوغ لانه قد يضعف نموها اذا زُرعت . و احياناً ينتهي هذا الضعف بموت الحبة

✽ خاصية جديدة للراديوم ✽ من المشهور ان الراديوم اغرب المعادن لانه جسم منير بذاته اي يصدر منه نور خاص به يسمى نور الراديوم . وقد اكتشفوا له الآن خاصية اخرى وهي وجود حرارة خصوصية فيه ايضاً . فقد اثبتت التجارب الدقيقة حديثاً ان حرارة هذا المعدن تكون دائماً اقل من حرارة المكان الذي يوضع فيه بدرجة واحدة ونصف درجة . وهم يبحثون الآن في هذه الخاصية الجديدة الغريبة

✽ هل قطع الانلاتيتيك ✽ وجدوا على شواطئ جزائر شتلند قرب سكتلنده حجراً بركانياً من الحجارة المعروفة « بالحجارة الخفيفة » ( الخفاف ) التي تكثر على شواطئ البحار الا ان هذا الحجر مساحته ١٢٠٠ سنتيمتر مكعب وثقله لا يتجاوز ١٢٠ غراماً . وقد كان طافياً على وجه الماء كخشبة . فذهب كثيرون الى انه قادم من جزائر المرتنيك مقدوماً من فوهة بركانها وقد قطع الاوقيانوس الانلاتيتيكي الى انكترا عائماً . فلما درى بذلك بعض العلماء اهتموا به اهتماماً شديداً وصوّروه وخصوه . غير ان الاستاذ بوني الانكايزيه المشتغل بالبراكين وآثارها قرر بعض فحسه انه من حجارة التناوير البشرية لا الطبيعية وانه قدف من شاطئ انكترا الشرقي

✽ الفيلسوف سبنسر وفرنسا ✽ سأل مراسل جريدة المانن في لندن الفيلسوف هربرت سبنسر رأيه في اتفاق انكترا وفرنسا حين زيارة الملك ادورد باريز فكلفه الفيلسوف الجليل ان يصرح للفرنسيين عن لسانه بهذه العبارة « انني اسر لكل ما من شأنه زيادة الاتفاق مع فرنسا » ورائيه هذا الفيلسوف في الحرب والخصام معروف فانه في كتابه الاخير الذي نشره في اثناء حرب الترنفال قال انه ينجب مما صنعتته حكومته بالبور



# باب التقريظ والانتقاد

## طبائع الاستبداد ومصارع الاستعباد

تأليف المرحوم عبد الرحمن الصواكي  
طبع طبعة ثانية على نفقة المكتبة الشرقية بالعاصمة

عبد الرحمن الكواكبي عالم متضلع من العلوم الاسلامية وملم بالعلوم الطبيعية العصرية . نشأ في حلب مسقط رأسه ثم هاجر منها فراراً من اضطهاد اعدائه ولجأ الى مصر . ولما اتخذ مصر مقاماً له تمكن في مدة قصيرة ان يشغل مكاناً واسعاً فيها اسعة علمه وانطباع المصريين على اكرام العلم والعلماء . فنشر فيها كتاباً دعاه طبائع الاستبداد ومصارع الاستعباد وكتب كتاباً عنوانه « النظام في الاسلام » وكتاباً دعاه « ام القرى » وقد الفه بأسلوب خيالي اذ جعله على طريقة اجتماعات تصوّر اقامتها في مكة المكرمة للبحث في حالة الاسلام . وله غيرها عدة رسائل واوراق لم تنشر ولكن تلك اهمها . وقد فاجأته المنية في العام الماضي فذهب الى رحمة ربه مأثراً سوفاً عليه من كل من عرف فضله . وقيل انه اشتبه بسبب وفاته فمنهم من زعم انه توفي مسموماً . ولكن هذا الخبر حديث خرافة لانه لو كان صحيحاً لما امكن كتمان ذلك بل كان لا بد ان يرتفع في مصر صوت واحد على الاقل للنداء به . وبعد وفاته اهتم بعض اكابر الاستانة باوراقه فابتاعوها على ما يقال من نجلة

ولما توفي هذا الرجل الكريم في العام الماضي عتب علينا بعض القراء لاننا لم ننشر ترجمته وقد كان هذا العتاب في محله لان رجلاً كالکواکبي لا يليق السكوت عنه . ولكننا مع ذلك كنا معذورين اولاً لاننا لم نتشرف بمعرفة الفقيه في حياته فلم نكن نعرف شيئاً عنه وثانياً لان الرجال الذين يكونون في حالة كحالة الكواکبي لا يمكن لمترجمهم ان يكونوا منصفين في ترجمتهم الا بعد ان يبرد تراب خرميهم وتحمد قليلاً نار الحزن عليهم وحينئذ يتحمد الاهواء التي آثارتها موتهم فيمكن الكلام عنهم بانصاف وحق

وربما عدنا في فرصة اخرى الى ترجمة المرحوم الكواکبي لنبسط الكلام على آرائه الفلسفية والادبية والدينية والسياسية فان هذا الكاتب الشرقي من يحق للشرق ان يفخر بهم

ويجب على ابنائه الاهتمام بآرائهم للوقوف على قوتها وضعفها لاسيما وان هذه الآراء مرتبطة بحياتهم الاجتماعية والسياسية

اما الآن فاننا نكتفي بالإشارة الى كتابه « طبائع الاستبداد » الذي نحن في صدده . فقد طالعنا هذا الكتاب حين صدوره في اوقات الفراغ كما تطالع الكتب الجليلة التي تقتضي الامعان لان القارىء لا يطلب ما في سطورها والفاظها فقط بل يطلب ايضا ما بين سطورها وما وراء الفاظها . وبعد مطالعته انتهينا الى هذا الاعتقاد

(١) ان المرحوم الكواكبي كاتب نادر المثال وكل سطر في كتابه يدل على قوته وعلمه . وانك لنتأثر من قوة كلامه كما يتأثر الانسان من قوة كهربائية . الا انه يميل كثيرا الى الاسلوب الخطابي او الشعري . ولعل ذلك تابع لزاجه العصبي المتجسم في كلامه او انه يريد التأثير في قرائه لجذبهم الى رايه اكثر مما يريد بسط ما في نفسه

(٢) ان في روح هذا الكتاب شيئا من التناقض . فان مؤلفه حذا فيه حذو مونتسكيو في كتابه روح الشرائع وجان جاك روسو في كتابه الميثاق الاجتماعي (الكونثرا سوسيال) من انذار الاستبداد بتخريب البلاد واعتبار الامة والشعب مصدر السلطة . ولذلك اقام القيامة على المستبد . على ان جان جاك روسو لم يحارب الاستبداد « اي روح الملوك والملكية » ليخص حربه هذه ببعض الملوك دون بعض . بل انه حاربهم كلهم على وجه الاجمال اي حارب المبدأ الذي يمثلونه وان كانت حرباً ضمنية مستترة . واما المرحوم الكواكبي فانه على ما يظهر قصر حربه على الاستانة فقط بدليل ما ورد من الثناء في فاتحة الكتاب على ملك عزيز جليل . وهذا ما يسمى الكيل بكيلين . والوزن بميزانين على اننا نرجو ان لا يعجل القارىء فيظن اننا من راي مؤلف الكتاب في محاربة روح الملكية فان الجمهوريات ( كجمهورية الخلفاء الراشدين رضوان الله عليهم وجمهورية فرنسا والولايات المتحدة وسويسره ) قلما يكون لها في الشرق الآن النجاح الذي يكون لها في الغرب . ذلك لان امم الشرق المختلفة وعناصره المتعددة ستبقى في حاجة الى قوة تكون فوقها كلها ما لم ينحصر كل عنصر في ارضه ويتولى شؤونه بنفسه . وهذه حالة لازمة عن تعدد العناصر خصوصا متى كان العنصر الكثير العدد لا يريد ان يدخل شيئا جديداً على شرائعه تكون فيه مشاركة باقي العناصر له في كل حقوقه مطلقاً — ومن هذا ينتج ان كثيراً مما سماه المؤلف رحمه الله « استبداداً » لازم في بعض الاحيان مراعاة للزمان والمكان على ان هذا لا يمنع من الاعجاب بجرأة المؤلف رحمه الله على اعلان مساوئ الاستبداد .



والاسطر الاخيرة من كتابه تدل على انصاف في تقرير الحقيقة فلما يصدر عن الكتاب  
الدين في منزلة كمنزلته

### ديوان الرافعي

لناظمه جناب مصطفى افندي صادق الرافعي

يعرف قراء الجامعة جناب الشاعر المجيد مصطفى افندي صادق الرافعي . وقد سرنا ان  
حضرته نشر الجزء الاول من ديوانه واودع فيه من نظمه الرقيق المتين ما تجب مطالعته على  
كل اديب . وقد قال في مقدمة له طويلة حرية بالمطالعة ما نصه للدلالة على منزلة الشعر  
قديمًا . « كان من قدر الشعر ان كانت القبيلة اذا نبغ فيها شاعر انت القبائل وهنأتها بذلك  
وصنعت الاطعمة واجتمع النساء يلعبن بالمزاهر كما يصنعن في الاعراس . واياهم كانوا لا  
لا يهتئون الا بغلام يولد او شاعر ينبغ او فارس تنبج . وكانت البنات ينفقن بعد انكسار  
اذا شرب بهن الشعراء » نقول ولكن من سوء الحظ ( بل من حسن الحظ ) قد ذهب ذلك  
الزمن لان البشر لا يمكن ان يقيموا في الطفولية الا بمقدار طور الطفولية  
وفي هذا الديوان ستة ابواب وهي في التهذيب والمديح والوصف والغزل والمقاطيع الرثاء .  
واليك بعض مخنارات منها

قال في وصف المأمون الخليفة العباسي المشهور

وعزَّز العلمَ فاعترَّ الانامُ بهِ      وما الى العزَّ غير العلم من سببِ  
ودولة السيف لا تقوى دعامتِها      ما لم تكن حائلتها دولة الكتبِ  
ويل لمن عاش في لهو وفي لعب      فميتة المجد بين اللهو واللعبِ

وقال في وصف التربية في الصغر وهو نهاية في الجودة

ومن لم يرشده في صباهُ      تحكم في شببته الضلالُ  
فما قلب الصغبر سوى كتابِ      نسطر في صحائفه الخلالُ  
فكم رجل ترى فيه صبيًا      وكم من صبيةٍ وهم رجالُ

وقال في زمن المدرسة

يا بني الدرس من تنى الليالي      كلياليكم تنى المحالا  
قد خبرت الانام في كل حال      فاذا الطفل احسن الناس حالا  
ومن قوله يحث الطالب بعد الدراسة وقد اجاد كل الاجادة  
والفتى من اذا تغير حالُ      لم يقف في وجوهه حيرانا

ليس يحدس الانسان ان ياءمل الناس فلاناً من قومه وفلاناً  
 فاسع في الارض ان عقبان هذا الجو لا يرتضين منه مكاناً  
 واحذر الناس انما ياءمن الناس صبي يظنهم صبياناً  
 واركب الجّد في الامور ولا تجبن اذا فات بعضها احياناً  
 ان هذا الوجود كما لحرب لا يُكرم في الحرب من يكون جباناً  
 وهذا الديوان يُطلب من مكاتب مصر . فنثني على حضرة ناظمه اجمل ثناء لا تحافه  
 الادباء بشعره المتين

### الجمعيات الخيرية

فلنا غير مرة انه لا اوقع في نفوس محبي خير الشرق من اخبار جمعياته وان كان عددها  
 لا يزال قليلاً في البلاد ومبداء التعاون فيها لم يبرح في طفولته  
 \* جمعية مكارم الاخلاق الاسلامية \* وقد وردنا من جناب الفاضل عبد الفتاح  
 افندي شريف رئيس جمعية مكارم الاخلاق الاسلامية بالاسكندرية ان هذه الجمعية  
 الكريمة قد ابرزت مشروعها من حيز القوة الى حيز الفعل فاستأجرت منزلاً رجباً وهيئة  
 للايتام واللقطاء في الثغر . وهو عمل جدير بان يصادف المساعدة من جميع سراء البلاد  
 اقتداءً بالجناب الخديوي الذي وضع هذا المشروع تحت حمايته . ونحن ندعو بتوفيق هذه  
 الجمعية الكريمة الى اتمام هذا العمل الجليل

\* مستشفى الروم الارثوذكس في بيروت \* ووردنا بيات اعمال جمعية مساعدة  
 المرضى في مستشفى القديس جاورجيوس للروم الارثوذكس في بيروت لتطبيب مرضى  
 « جميع الطوائف بدون استثناء » وذلك عن سنة ١٩٠٢ وهي السنة الرابعة والعشرون  
 للمستشفى . ويؤخذ من هذا البيان انه بلغ عدد المترضين في مستشفى هذا المستشفى في  
 هذا العام ٤٢٣٩ نفساً منهم ٢٢٠٢ روم و ١٠٢٩ موارنة و ٣٠٤ كاثوليك و ٢٩٤ مسلمون  
 و ٧١ اسرائليون و ١٦٢ انجلييون و ٦١ ارمن و ٧٩ دروز و ٦٢ متاول و المترضون في داخل  
 المستشفى على هذه النسبة تقريباً . فكل ثناء يقصر في جنب همة الكرام الذين يدبرون هذا  
 المستشفى المفيد الذي يعامل فيه البشر كبشر دون ان يُترك فيه مجال لوباء الحسنيات  
 \* اعانة فقراء الروم الكاثوليك في دمشق \* ووردنا ايضاً بيان لجنة هذه الجمعية  
 الكريمة في الشام عن سنة ١٩٠٢ . ويؤخذ منه ان دخلها بلغ ١٢٨٧٦١ غرشاً ونفقاتها  
 اكثر من ٨٦ الفاً



﴿ جمعية دفن الموتى الارثوذكسية باسكلة طرابلس ﴾ ووردتنا خلاصة اعمال هذه الجمعية النشيطة المؤلفة من عدة من نشيطي اسكلة طرابلس الشام ومعبي الخبر فيها وذلك عن سنة ١٩٠٢ فبلغ دخلها اكثر من ٢٢ الف غرش ونفقاتها اكثر من ١٢ الفاً ﴿ جمعية البر الارثوذكسية في القدس ﴾ واهدتنا هذه الجمعية الكريمة خلاصة ميزانيتها عن السنة الماضية فيؤخذ منها ان مجموع دخلها بلغ ٥٢ الف غرش ومجموع نفقاتها ٤٠ الفاً ﴿ جمعية اتحاد البر الارثوذكسية في بيروت ﴾ ووردنا بيان اعمال هذه الجمعية الكريمة عن السنة الماضية ويؤخذ منه ان دخلها بلغ اكثر من ٤٢ الف غرش ونفقاتها نحو ٢٥ الفاً

﴿ جمعية الاحسان في بوسطن اميركا ﴾ وكتب اليها جناب الفاضل الياس افندي صوايني رئيس هذه الجمعية الكريمة انها قد تألفت في بوسطن ( الولايات المتحدة ) للتأليف بين المهاجرين ومساعدة فقرائهم وانشاء غرفة للمطالعة تضم اهم الجرائد . وهي تقبل المساعدة اليها وتعلن اسماءهم اقراراً بجميلهم . فنحن ندعو لها بالنجاح ونثني على الافاضل الذين اسسوها ونسأل له تعالى ان ياخذ بيد جميع الساعين في الخير وخدمة الجمعيات المفيدة التي لا خلاف في ان البلاد والعباد في اشد حاجة اليها

### البحث القويم في فن التنويم

لجامعه جناب يوسف افندي مقار

جمع هذا الكراس جناب يوسف افندي مقار مدرّس اللغة الانكليزية الايطالية ببني سويف وموضوعه بيان ماهية التنويم المغنطيسي وطرقه وتاريخه . ويظهر ان حضرة المؤلف ابرع في اللغة الفرنسية والانكليزية منه في اللغة العربية لان في هذا الكراس بضع فقرات بالفرنسية سائمة من الخطاء غير الخطاء المطبعية خلافاً للنص العربي فيه . وهذه احدى نتائج التعليم الحالي في البلاد . وقد ذكر جامع هذا الكراس في خاتمته انه نحت كلمة فرنسية جديدة لتقوم مقام كلمة « Oncle » و« Tante » الكلمة الاولى معناها « العم والخال » والكلمة الثانية « العمة والخاله » فرغبة في منع الالتباس خصص كلمة « Oncle » بالخال و« Tante » بالخاله ونحت للعم والعمة كلمة « Neuthin » و« Neuthine » اخذها من اللغة اليونانية ( Neo ) معناها جديد و Thio عم اي العم الجديد والعمة الجديدة ) وهو اختراع جميل . وقد كتب في سنة ١٨٩٧ الى الاكاديمية الفرنسية يبلغها اختراعه هذه الكلمة لمنع الالتباس

فورده الجواب من حافظ اوراق الاكاديمية يقول ان الاكاديمية ليست وظيفتها نحت كلمات جديدة للمعاني بل وظيفتها ان تقبل الكلمات الجديدة متى عم استعمالها وصلقتها الالسنة حتى صارت جزءاً من اللغة . على انه لو كان حافظ اوراق الاكاديمية يعرف اللغة العربية لكتب لحضرته حاشية في كتابه وهي : ان اللغة العربية احوج الى نحت الالفاظ الجديدة من اللغة الفرنسية والاوجب على انبائها ان يهتموا بلغتهم قبل لغة غيرهم

### مسامرات الشعب

ورقة الآس بجانب شوقي بك

مصارع الشهوات بجانب اترابي افندي ابو العز

مسامرات الشعب روايات صغيرة تصدر في الشهر مرتين ويحمر كل رواية منها كاتب من الكتاب . فهي روايات « نصف شهرية » كما ان الروايات التي يصدرها جناب يعقوب افندي جمال « روايات شهرية » وآخر رواياتها رواية « ورقة الآس » تأليف جناب عزتو احمد بك شوقي شاعر الحضرة الخديوية ورواية « مصارع الشهوات » تعريب جناب الحامي اترابي افندي ابو العز . ونحن نرجو ان يسمح لنا جناب شوقي بك ان نقول له ان عشاق ادبه تطربهم قصيدة واحدة على نسق قصيدته في ولي عهد المانيا التي نشرها في جريدة اللواء اكثر من عشر روايات يكتبها على نسق « ورقة الآس » . ويظهر انه قد كتب للقلم الذي يكتب به حضرته النثر ان يبقى حاسداً القلم الذي يكتب به الشعر الى ما شاء الله .

### ❖ الاقبال ❖

افندي صليبا وغصن افندي غصن تصدر في لورانس ماس بالولايات المتحدة وهي غير رصيفتنا « الاقبال » الاسلامية التي تطبع في بيروت . وقيمة اشتراكها في السنة ثلاثة ريالات في الولايات المتحدة وثلاثة ونصف في الخارج . فنرحب بالرصيفة الجديدة

### ❖ بطرس الاكبر ❖

هي رواية تاريخية غرامية ادبية نقلها من اللغة الروسية جناب سليم افندي قبعين ونشرت تباعاً في جريدة العمران الغراء وهي تطلب من ادارتها في العاصمة وثمنها خمسة غروش صاغ

### ❖ قانون نظام معلمي المدارس ❖

وضع جناب سيد افندي محمد صاحب المجلة المدرسية قانوناً لمعلمي المدارس وهو عبارة عن نظام شامل للعلائق بين التلامذة والمعلمين



وعلائق المصلدين بعضهم ببعض . وثمن النسخة غرشان صاغ . وهي تطلب من حضرته في مصر  
 \* النضلة \* مجلة ادبية عمومية تصدر في آخر كل شهر لمنشئها جناب سليم افندي  
 العظم وقيمة الاشتراك فيها ٤٠ غرشاً صاعاً في السنة و٣٠ فرنكاً في الخارج وادارتها بالاسكندرية  
 \* المودة \* مجلة نسائية ادبية تهذيبية لصاحبها جناب سليم افندي خليل فرح وادارتها  
 بالاسكندرية . وهي تبحث في ما يتعلق بالشؤون النسائية . فندعو لها بالنجاح في هذه  
 الخدمة المفيدة

\* تنوير الازهان \* اعلن حضرة الدكتور بشاره افندي زلزل عزمه على نشر كتاب  
 عنوانه « تنوير الازهان في علم حياة الحيوان والانسان وتفاوت الامم في المدنية والعمران »  
 وسيصدره اجزاء كل جزء منها يتألف من ٦٤ صفحة يصدر في كل شهر . وقيمة الاشتراك  
 في السنة ٨٠ غرشاً صاعاً

\* مراثي المرحوم الياس سعادته \* عزم جناب الاديب سامي افندي سعادته على  
 جمع مراثي الادباء واقوال الجرائد في عمه الماسوف عليه الشيخ الجليل المرحوم الياس سعادته .  
 فمن نظم او نثر شيئاً في ذاك فليرسله اليه في نيويورك . تعمد الله الفقيد برحمته ورضوانه  
 ولهم اسرته الكريمة الغزاء والصبر الجليل على فقده

\* مسامرات النديم \* هي مجلة روائية تصدر في الشهر مرة لمنشئها جناب ابراهيم  
 افندي رمزي وعزت افندي حلمي وعنوان روايتها الاولى سلطان الهوى وقيمة الاشتراك فيها  
 غشرون غرشاً صاعاً يدفع نصفها مقدماً

\* المجلة الماسونية \* عادت المجلة الماسونية الى الظهور لمنشئها جناب يوسف افندي  
 لفوفه ومديرها جناب نقولا افندي سابا وفيها اخبار الماسون في القطر المصري ومقالات  
 ادبية وتاريخية وقيمة اشتراكها ٢٥ غرشاً في مصر و١٠ فرنكات في الخارج

\* احياء العلوم \* هي مجلة نصف شهرية لمنشئها جناب عبد الفتاح افندي جاب الله  
 وغرضها البحث في العلوم الاسلامية وقيمة اشتراكها ١٥ غرشاً صاعاً وادارتها في زفي

\* الصيحة \* هي جريدة اسبوعية سياسية ادبية لمحورها ومديرها جناب محمد  
 افندي الشاذلي وقيمة اشتراكها ١٠٠ غرش صاغ تدفع مقدماً وادارتها في طنطا

\* الاصلاح \* الاصلاح جريدة سياسية انتقادية لصاحبها ومحرريها حضرات  
 محمد افندي زياد بدران واحمد افندي الماجدي وقيمة اشتراكها ٨٠ قرشاً في مصر و١١٠  
 غروش في الخارج وادارتها في العاصمة

﴿ معين المتعلم ﴾ مجلة شهرية لمساعدة طلبة اللغة الانكليزية من ابناء الشبيبة المصرية يحررها حضرات رزق الله افندي حنا وعجيان افندي بطرس وقيمة الاشتراك فيها ١٠ اغروش في مصر و ١٢ في الخارج وادارتها في العاصمة

﴿ مائة مسألة ومسئلة حسابية ﴾ وضع هذا الكراس جناب رشدي افندي كمال في مصلحة السكة الحديدية بالعاصمة وضمته مسائل حسابية لتلاميذ الشهادة الابتدائية وهو يطلب من جناب واضعه

## عقدٌ وتشطير

اقرحت الجامعة في حاشية في الصفحة ٨٢ في الجزء السابق عقد هذا المعنى للشاعر

اكوفه في اطراء جنس النساء « اجثُ باحترام تحت قدمي الجنس الذي منه امك » فنظم في ذلك حضرة الشاعر الرقيق مصطفى افندي صادق الرافعي البيهني التاليين

اجثُ خضوعاً واحتراماً لمن امك في حواء من امها  
الا ترى اللجنة فيما رووا مطلوبة من تحت اقدامها

وفيه اشارة الى الحديث الكرم « اللجنة تحت اقدام الامهات »

وقد نشرت « مجلة السيدات والبنات » في جزئها الثاني هذا السؤال وجوابه

﴿ سؤال ﴾ ما هو الجمال

﴿ الجواب ﴾ ان الجمال بمعناه الحرفي هو جمال النفس . فان وراء كل جسم جميل يجب ان تكون نفس جميلة . ولذلك قالوا ان الجمال بدون النفس الجميلة ليس بجمال حقيقي . والنفس الجميلة هي النفس التي تحب الخير والصالح وتخضع لناموسهما وتبتعد عن كل ما يخالفهما »

فنظم في هذا المعنى حضرة الشاعر الاديب علي افندي علي الغربي في دمياط الايات التالية

ومعجبة باعطاف ودلِّ وحسن صانه منها جلالُ  
ووجه زانهُ خد اسيل يؤذن للدلال به بلالُ

والحافظ مراض كم اراشت سهاماً دون مبعثها النبالُ  
وثغر دره بالدر يزري وجيد لا يحاكيه غزالُ

نقول لصبا الوهлан تيهماً امثلي في البهاء له مثالُ



فقد حزت الرشاقة عن تمام      وبني جمعت محاسن لا تُنال  
فقال وقد رأى فيها اخيالا      وكل جميلة فيها اخيالا  
تقولين الجمال وليس هذا :      جمال النفس منك هو الجمال

اما البيتان اللذان اقترحنا تشطيرهما في الجزء الاول :

خلقنا لامر لو علمنا خفيه      لما حببنا المرء ليلي ولا لبنا  
ولكن جهانا فاستراحت نفوسنا      وما تلك الا راحة تعقب الحزنا  
فقد وردتنا بشانهما عدة اجوبة . ونشرها كلها يستغرق اكثر من صفحتين . لذلك  
نكتفي بنشر عجز الصدر الاول لان جواب الشرط فيه بدل على فكر كل شاعر . قال  
جناب الدكتور امين افندي الخوري في المنصورة في جوابه

خلقنا لامر لو علمنا خفيه      لما عمر عادي بلا سبب حذا  
وقال ايضا

خلقنا لامر لو علمنا خفيه      لكانت حياة المرء في ارضنا غبنا  
وقال جناب فرج الله افندي فرج الله في رام الله ( فلسطين )

خلقنا لامر لو عرفنا خفيه      لأجهدت الارواح في عمل الحسنى  
وقال « احد المشتركين » في طنطا

خلقنا لامر لو علمنا خفيه      زهدنا وآثرنا الكهوف لنا سكنى  
وقال جناب القانوني محمد افندي نور المحامي بقنا

خلقنا لامر لو علمنا خفيه      علمنا بانا للطبيعة سُخْرنا

وليس بعجيب ان يختار الشعراء في الامر الذي خلقنا من اجله فان حيرتهم هذه قديمة  
من زمن شيخ المعرة ابي العلاء بل من عهد وجود نوع الانسان . والفلاسفة يشاركون  
الشعراء في هذه الحيرة . على انهم ولئن شاركوهم فيها فانهم لا يكتفون بان يقولوا مع شيخ المعرة  
هذا الذي صير الالباب حائرة      وصير العالم التحرير زنديقا

بل ينادون ان غرض الانسان في هذه الحياة : صنع الخير المطلق والقيام بالواجب  
والرفق ببني جنسه وممارسة الفضائل وتصفية روح الانسانية عن كدورات المادة لترقية شؤون  
البشر وابلغهم طور الكمال . ومن ادار ظهروه لهذه الاغراض واخذ يتعد عنها كان  
كأنه يتعد عن الانسانية الحقيقية

# المعنا

الجزء الرابع

السنة الرابعة

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

الاسكندرية - يونيو (حزيران) سنة ١٩٠٣ - ربيع اول سنة ١٣٢١

## مشاهير المتقدمين والمناخرين

مشاهير الشرق

محمد عبدالله

مهدي الصومال الذي تحاربته اسكلترا الان

لا نعرف شيئاً عن محمد عبدالله المهدي الذي ظهر في بلاد الصومال الا ما كتبه  
 المجلات والجرائد الغربية عنه . ولكن هذه الجرائد تصفه بصفات لا تخلو من المبالغة اذ  
 تنسب اليه الجهل المطبق والتوحش والغش وتسميه « ملا المجنون » وهذا مما يصعب تصديقه .  
 ذلك لان رجلاً يحرك الصومال ويجذب قلوب اهاليه اليه يلزم ان لا يخلو من صفات جليلة  
 واخلاق مخصوصة تسهل له هذا الاجتذاب واليك ما نقطفه من اخبار هذا المهدي الجديد  
 \* بلاد الصومال \* بلاد الصومال واقعة في شرقي افريقيا وهي في الخريطة عبارة  
 عن لسان واسع عريض داخل نحو بحر الهند في جنوبي بلاد العرب يفصله عنها خليج عدن .  
 وهي مقسومة بين اربع دول . القسم الاول لفرنسا ومنه اوبك وجيبوتي . والقسم الثاني



لأنكلترا وهو يمتد من زبلع الى ( بندر زياده ) والقسم الثالث للحبشة وهو يمتد من جنوبي  
هرر الشرقي الى جنوبي القسم الانكليزي . والقسم الرابع لايطاليا وهو ما بقي من هذه البلاد  
اي كل الشاطي . من بنادر الى جوبه فضلاً عن رأس اللسان الداخل في البحر . الا ان  
ايطاليا لم تحتل قسمها بعد .

❖ **اهل الصومال واخلاقهم** ❖ ويزعم سكان الصومال انهم من اصل عربي . وهم  
شديدو الافتخار بهذا الاصل . ولقد كانوا ذاقوا في هذا الفخر لو كانوا من نسل عربي حقيقة .  
ولكن الحقيقة انهم من نسل غالاسي امتزجوا بالعرب بعض الامتزاج حين الفتوحات العربية  
في افريقيا . واخص قبائلهم ثلاث : الاولى بنو حجي والثانية بنو حاوية والثالثة بنو رهانوين .  
وجميع ما بقي من القبائل تشق من هذه القبائل الثلاث .

وكل واحدة من هذه القبائل يحكمها زعيم تارة يسمى « سلطان » وتارة يسمى « جراد »  
( كذا ) وهم قوم على البداوة والقطرة كبار الاجسام يغلب على جلودهم السواد مشوباً بالحمرة .  
وشعورهم سوداء خشنة متفرقة ونساؤهم يجتمعن شعورهن على رؤسهن بشيء شبيه بالكيس  
فلا يظهر منها شيء . وهن سافرات الوجوه لا يحتجبن . ويشاركن الرجال في كل اعمالهم  
حتى الحرب والقتال كما كان نساء العرب في القرون الماضية . اما زينتهن فهي الاقراط  
للأذان والعقود من الخرز والاساور في العنق وفي اليد . وهن ينفقن بقطعة طويلة من  
النسيج وبرزن عاريات الصدر والذراعين كالديكولته عند نساء العصر . . اما الرجال فلا  
زينة لهم سوى بضع آيات قرآنية مكتوبة وملقوفة بقطعة جلد ومعلقة باعناقهم . وهم يلتفون  
بقطعة نسيج كما تصنع النساء . ولهذا القبائل الرجل جوامع ثابتة قرب الشاطئ مبنية بالحجر  
وبعضها مموء بالكس ( الجير ) . غير انهم في رحلاتهم يمسطون قطعاً من الجلود ويحيطونها  
بدائرة من الحجارة ويصلون ضمنها

❖ **ظهور المهدي محمد عبدالله** ❖ هو شاب في الثانية والثلاثين من عمره ولد من  
ابوين كانا يرعيان المواشي في اوغادن من بلاد الصومال ولكنه ربي بين قبائل الدناقلة .  
ولما بلغ سن الرشد اخذ على ما يقال يتعلم شيئاً من الشعوزات التي تدهش العوام فكانوا  
يجتمعون عليه لمشاهدتها ويحبون بقوته . وبعد ذلك درس القرآن على بعض مدرسيه  
في الصومال وحج أربع مرات فصارت له مكانة سامية بين قومه . وكان محمد عبدالله مطبوعاً  
على حب السيادة والسلطة فاتخذ مكانته هذه ذريعة الى مقاصده . فحاول اولاً الوعظ في  
بربره بين القبائل النازلة على شواطئ خليج عدن ليدعو الناس الى المعروف وينهاهم عن

المنكر فانكرت عليه القبائل ذلك ولم تبال به . فعلم ان داخلية البلاد اكثر استعداداً لعمله من شواطئها فدخل الى النوجل حيث نقيم قبائل الدليهنتي . واخذ يدعو الناس الى سبيل الله بكلام فصيح وحماسة وجراً فاعنقدوا انه مرسل اليهم والنفوا حوله يصغوبن الى وعظه وارشاده

ولما صدقوا دعوته وكثر انصاره ركب معهم وقصد قبائل بربره التي نبذته للجهاد فيها عقاباً لها على تكذيبه . ومن هنا ابتدأت رغبته في الاستيلاء على كل بلاد الصومال واخضاع مكذبيه ومقاوميه للاستئثار بها . فاضطرت انكلترا الى حماية مستعمرتها من هولاء الغزاة الاشداء الذين هاجموا بحماسة غريبة وفتكوا بقبائلها فتكاً ذريعاً . فارسلت في سنة ١٨٩٩ الى بربره حملة من الهند لمساعدة الحماية الانكليزية . فرأى المهدي من الحكمة حينئذ ان يخرج من الاملاك الانكليزية فعاد الى اوغادن واستثار قبائلها الصومالية وغزا بهم املاك الحبشة قاصداً هرر . فحشد الرأس ماكونين جيشاً عظيماً ولقية به بين « جدججا » « وململ » فهاجم الصوماليون الاحباش مهاجمات هائلة ولكنهم لم يستطيعوا ان يدحروهم فعادوا عن الحبشة بعد ان قتل منهم الف رجل . ولكن هذا الرجوع لم يؤثر في نفوذ المهدي فعاد وساق قبائله على الاملاك الانكليزية في عام ١٩٠١ فلقية الكولونل سوين وهزمه . فلجأ المهدي حينئذ الى اراضي الصومال الايطالية . ومع ذلك فقد بقي يدعو الى الجهاد لطرده من الجانب من البلاد ومعاينة الصوماليين الذين حالفوه . ورغبة في تقوية سلطته حالف سلطان ماجورتين وتزوج بابنته فاتسع سلطانه واشتدت قوته . واضطرت ايطاليا ان تطلق مدافعها من الشاطئ على قرى هذا السلطان لانه كان يهرب الاسلحة للمهدي . وفي سنة ١٩٠٢ عاد المهدي الى الاراضي الانكليزية فلقية الكولونل سوين بجيش من الهنود الانكليز والصوماليين . لكنه اضطر ان يعود عنه بعد ان قُتل ٧٠ من رجاله . فكان لهذا الفشل دوي عظيم في بلاد الصومال . وفي هذا العام اتفق الانكليز والايطاليون والاحباش على مطارده فلم يفلحوا وانتهى الامر بانكسار حملة انكليزية كانت مسوقة عليه . فعزز هذا الانكسار منزلة المهدي تعزيزاً عظيماً . ولكن كل آماله لا تغني عنه فتيلاً لانه سيقع في خاتمة الامر اسيراً في يد مطارديه وينفى من بلاده ان لم يقتل في ساحة الحرب كما قتل التعايشي

ويقدر ان اليوم قوات هذا المهدي باكثر من ٣٥ الف جندي



# المقالات

ننشر في هذا الباب كل ما تنهت مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمرائية  
ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لطلاوة الجديد وفوائد المنيد

## الكاتب الشرقي وحاجاته الجديدة

لكل عصر حاجات . ولو كان العصر اليوم كمصر الحميداني والزنجشيري وابن المقفع  
والمتنبي لما كان لاحد ان يذكر للكتب حاجات جديدة . فان الحميداني كان يزور  
خراسان مثلاً فينشد بضعة ابيات ويكتب بضع رسائل فيعود ممثلياً الى الاردان . والمتنبي  
كان يقول قصيدة واحدة فيعطى من اجلها الوف الدنانير . ومتى كانت سوق الادب رائجة  
الى هذا الحد فذلك دليل على وجود الاتفاق التام في اذواق القائلين والسامعين

ولو ان العصر بقي كما كان في ايام من اشرفنا اليهم لجاز ان يقال لادباء اليوم : تحذوا  
سابقكم واقتدوا بمنقدمكم . وحينئذ كان هذا الاقتداء امرأ معقولاً مقبولاً . ولكن العصر  
قد تغير من حسن الحظ . ولم يعد المقصود من الادب وصناعته مدح الملوك والامراء او  
العطاء بل صار يقصد به امر اسمي من هذا كثيراً . ونريد بذلك تكوين الامم وتكبير  
نفوسها وانهاض ضعفتها وترقية شؤونها

كان المتنبي لا ينظم شعره الا لمدح وطبقة الشعراء والمتأديين . وكان يظن ان  
هؤلاء الشعراء والمتأديين هم الدنيا كلها بدليل قوله « اذا قلت شعراً اصبح الدهر منشداً » -  
مع ان هؤلاء الشعراء والمتأديين كانوا جزءاً صغيراً من الامة . اما اليوم فالكاتب العصري  
عليه ان يكتب لمجموع الامة كباراً وصغاراً . اغنياء وفقراء . رجالاً ونساء . تجاراً  
وصناعاً وزراعاً وادباء . اي ان الادب والعلم افلتا من قيدهما القديم الذي كان يحصرهما  
في طبقة واحدة لغرض التسلية والطرب واندفعنا نحو جميع الطبقات لاغراض عمومية يقصد  
بها فوائد ادبية وعملية . فنتج عن ذلك ان رواج الادب لم يعد متوقفاً على طرب

امير كسيف الدولة ولا على جود الملوك والخلفاء . بل على تاثير اقوال الكاتب في الجمهور الذي صار السيد الحقيقي على الادب والادباء . فوظيفة الكاتب اذاً ان يُحسن التأثير في نفوس هذا الجمهور

وان قيل ان الملوك والامراء قد يؤثرون اعظم تاثير في ترويج الادب لمساعدتهم اهله . فنجيب ان هذا القول صحيح متى كانوا يقصدون بمساعدتهم لهم مجرد انماء مواهبهم لانتفع الامة بها . ولكن اذا كانوا يقصدون بذلك تقييد تلك المواهب بهم لتتسمر نور مجدها عليهم وعلى اعمالهم بالمدح والثناء فان الحال تغير تغيراً عظيماً خصوصاً متى كانت مصلحة الملك مخالفة لمصلحة الامة . ذلك ان صاحب تلك المواهب لم يعط مواهبه من الله ليجعلها وقفاً لفرد واحد ولو كان ملكاً بل اعطياها لخدم بها جميع بني جنسه . فاذا خطر له وقفها على واحد او جماعة او طائفة او مذهب دون غيره فانه بذلك ينقض العهد الذي اعطاه على نفسه وهو في بطن امه حين اخذ تلك المواهب عن طريق الطبيعة من يد العناية الالهية . وحينئذ يقع بين نارين اما دوس مصلحة الامة من اجل مصلحة ملكها واما ترك الملك وقيوده الذهبية مختاراً عليها معيشة الفقر والحريه مع الامة . ولا ريب في ان اولئك الكتاب والشعراء المتقدمين الذين كانوا يتزاحمون على ابواب الخلفاء والامراء ويتنافسون في اطراء ومدوحهم ووضعهم احياناً في مرتبة الالهة ليستدروا منهم الوف الدراهم والدينار - تلك الاموال التي كانت مأخوذة من دماء الشعوب والامم بطرق مختلفة - لو علموا انهم وجدوا لمساعدة الشعوب والامم لا لمساعدة ملوكها على ابتزاز اموالها ومشاركتهم بعد ذلك فيها بطرق تشبه طرق الشحاذة لعلوا انهم اضاعوا مواهبهم في غير وجوهها ولم ياءكلوا مالاً حلالاً .

ومتى ثبت ان اول اغراض الادب والعلم ترقية الامم وانهاض الشعوب ترتب علينا ان نعلم حاجات الكاتب الشرقي الجديدة في هذا العصر .

﴿الحاجة الاولى﴾ وعندنا ان اولى حاجات الكاتب «الحرية والحريه» ونريد بذلك حرية الفكر والنشر . وتحت الحرية تدخل فضائل كثيرة . فانه متى كان الكاتب يكتب بحرية واسئلال فكر فانه يكون صادقاً منصفاً عادلاً قليل الشذوذ والشروء . ويشترط في ذلك ان تكون الحرية مطابقة في اقواله لا ان يتكلم بحرية في هذا الموضوع لان الحرية فيه موافقة لمصلحته ويداهن ويصانع في ذاك لان الحرية فيه مخالفة لمصلحته . وكل انسان يعذر الكاتب الذي يعيش في بلاد افلامها مقيدة اذا لم يتجاوز في كتابته حد المدارة القانونية ولكن



ما عذر الكاتب الذي يعيش في بلاد افلامها مطلقة . لا عذر له غير « المصلحة » ، فصلحته هي التي تمنعه من ان يقول الحق الذي يفكر به وتجبره على مدح ما يستحق الذم وذم ما يستحق المدح . وحينئذ يخرج عن دائرة الوظيفة الحقيقية التي توجد لها الصحافة وثقف لها الافلام . ولسنا ننكر ان هذه الحالة شائعة في كل العالم لانها حالة عمومية اذ كل انسان يطلب تاييد مصلحته قبل كل شيء . ولذلك كانت اكثر صحافة اوروبا نفسها مبنية على المصلحة . قال احد كتابهم في الشهر الماضي « ان جرائدنا صارت عبارة عن وباء حقيقي » فان المدح والذم يكالان فيها بلا عدل . وقد قتلوا الانتقاد الصحيح المبني على الصدق وحرية الفكر ووضعوا في مكانه اوراقا يرسلها المؤلفون واصحاب الكتب . فاذا قرأت انتقاد كتاب فاعلم ان اكثره مكتوب بقلم المؤلف نفسه او بقلم صديق له . « نقول ولكن اذا كان في الغرب جرائد هذه حالها ففيه ايضا جرائد كالتيمن والطان وبرنر تاجبلاط لا يمكن ان يلحقها شيء من هذا الغبار . فنحن نرجو ان نقوى في الشرق صحافة جديدة مستقلة كهذه الصحافة لتخرج من الدائرة التجارية المحضة الى الدائرة الصحفية الحقيقية . ويلوح لنا ان ذلك لا بد منه والابطل كل تأثر لها على القراء لان الاقوال لا تؤثر الا متى كانت خارجة من القلب والضمير .

❖ الحاجة الثانية ❖ ورب قائل يقول : ماذا يحل بالافكار في الشرق اذا كان كل كاتب فيه يبسط آراءه بكل حرية دون مراعاة مع ما هو معروف من تعدد العناصر . فنجيب : لا يحل بالافكار سوء لان « التساهل » كلما يخمد كل حدة وكل نزق . فالحاجة الثانية « التساهل » - وليس المراد بالتساهل ان يكون ما يكتبه الكاتب موافقا لكل الآراء وكل العناصر وكل المذاهب . كلا . فان هذا التساهل يفي قوى الكاتب ويذهب بتعبه ادراج الرياح ويشوه الحقائق افتح تشويه . ولقد سمعنا مرة بعضهم يقول : ان موقف الكاتب الشرقي صعب جدا في هذا العصر . لانه يكتب للمصري والشامي والجزائري والتونسي والهندي والفارسي والافغاني والقوقازي الخ الخ ولذلك يجب عليه ان لا يكتب الا ما يرضي الجميع . ففحسنا عند سماعنا هذا الكلام وقلنا ان وظيفة الكاتب اسمى من ذلك بكثير . اجل ليست وظيفة الكاتب بترو الحقيقة هنا وقمويه الكلام هناك ارضا لهذا او ذاك . بل وظيفته ان يقول الحق وينطق بالصدق في اي جانب كان . لكن يشترط عليه في ذلك شرطا لا بد منه . وهو ان يترك دائما للقارى الحكم في المسائل التي يبسطها . لان القارى فلما يجب ان تضغط عليه لنقنعه . واذا كنت تطالب منه التساهل فيجب عليك ان تعلمه ذلك بالقوة اي ان تكون متساهلا في آرائك . لان القدوة خير المعلمين . اذن

لا تضع آراءك واقوالك في منزلة الحق الابدی الذي لا يجوز لاحد مسه فان لكل انسان نظراً ومذهباً في الامور . ومتى احتكت هذه المذاهب والآراء بعضها ببعض فلا يبقى منها مع الوقت الا افضلها . وهذه هي الطريقة الوحيدة لنشر الحقائق والمبادئ نشرًا فعليًا بين الناس وترقية العقول عن الاشياء المائولة الراسخة في النفوس بحكم العادة . وكن على ثقة من ان كل العناصر التي ذكرتها لقراءة اقوالك ولا تستاء منها اذا راعيت هذا الشرط ولو وجدت فيها ما يسوء لانها تعلم انك لا تقصد بها سوءاً ولا سيطرة على عقولها فيما تكتب وانما تقصد بسط الآراء والمبادئ بعضها بجانب بعض طلباً للحقيقة في اي جانب كانت

❖ الحاجة الثالثة ❖ والحاجة الثالثة ان يحب الكاتب صناعته و يولع بها ويطلبها لذاتها . ولا بد هنا من اعتراض قوي وهو ان جميع الكتاب في كل البلدان يحبون صناعتهم وكثير منهم لا يحبون منها فائدة كبيرة ومع ذلك تراهم متعلقين بها . فالجواب ان هنا اشكالا يجبزالته . اذ شتان بين من يولع بشيء لانه عمله الذي خلق له وبين من يريد ان يجعله عمله قسراً ويرغم طبيعته به ميلاً الى جماله وجلاله . وهذا الخطر موجود في كل مكان لا في الشرق فقط . وقد وضع المسيوبيوني الفرنسي منذ بضعة اشهر كتاباً سماه « خطر صناعة القلم » او « ثلاثة من عائلة لكران » اثبت فيه ان الوفا من الادباء يتهافون في كل عام على صناعة القلم في فرنسا وتسوء حالهم لانهم قهروا طبيعتهم قهراً على عمل لم يكونوا من رجاله . وانما جذبوا اليه بجاذب جماله .

وانما اردنا « بحب الكاتب صناعته وطلبها لذاتها » مقاومة داءين شديدي الفتك . ( الداء الاول ) يأس كثيرين من الكتاب من صناعة الادب في الشرق . ولذلك يولولون عليها ويقيمون المآتم حزناً لموتها . وهذا الامر يسبب ضررين الاول الخط من كرامة الادب لدى قرائه والثاني ازالة الثقة من نفوس اولئك الكتاب . ومتى زالت من نفس الكاتب ثقته في نفسه وفي صناعته فقد قضى على نفسه وعلى صناعته وعلى قرائه ولم يعد يقدر ان يصنع شيئاً مفيداً . فالاجدر به في هذه الحالة ان يترك القلم بسكون وهدوء ويطلب الرزق من باب آخر . ( والداء الثاني ) اتخاذ الادب شباكاً لصيد الذهب . وهذه آفة الادب في الشرق . ولسنا ممن يجرمون الغنى على طلاب الادب ولكننا ممن يجرمون في الادب جعل المال في المرتبة الاولى والعلم والادب في المرتبة الثانية . لان صناعة الادب ليست بصناعة تجارية ومن يريد معاملتها معاملة التجارة فهو غير اهل لان يكون منها . وسبب ذلك ان موضوع الادب خدمة الجمهور كما تقدم . وهذه الخدمة تقتضي ان تعطي الجمهور من



قوتك ومن نفسك أكثر ما يمكنك إعطاؤه . فالكتاب الذي لا يطلب صناعته لذاتها بل لاجرتها يكتفي في أكثر الأحيان بملء الورق بما يكون قريب المنال اذ غرضه ربح المال لا ابراز ارق ما يمكنه ابرازه من قوى نفسه . وبذلك يصبح الجمهور مغبوناً والادب مظلوماً لانه يخط بهذه الطريقة ولا يمكن ان يترقى معها . وحينئذ يتساءل الناس لماذا لا توءثر الافلام في النفوس . مع انَّ السبب معروف محسوس . وان قيل ان التبعة في هذه الحالة واقعة على الجمهور لانه لا ينشط اهل العلم والادب التنشيط الواجب لیسد حاجاتهم ويجعلهم يطلبون صناعتهم لذاتها . فالجواب ان على الجمهور تبعة عظيمة في هذا الامر ولكن هذا لا يخفف التبعة التي على الكاتب . اذ متى وُجد كتاب يطلبون العلم والادب لذاتها فانه يكون عندهما الثقر والغنى سبين في هذه الصناعة . لان الغنى الذي في النفوس لا تنقص قيمته عن الغنى الذي في الخزائن ان لم نقل انه افضل منه

﴿ الحاجة الرابعة ﴾ واما الحاجة الرابعة فهي مختصة بقلم الكاتب ونريد بها تضامه من المواضيع التي يكتب فيها .

وهذه الحاجة تقسم عندنا الى قسمين . « المادة ولباسها » اي الافكار والالفاظ التي يعبر بها عنها والاسلوب الذي يجري هذا التعبير به .

اما المادة فهي تكاد تكون موجودة في كل يد . فان كل كاتب يكفيه خلوص ابواب السياسة والتاريخ والعلم الادبي والعلم الطبيعي والفلسفة ان يفتح اي جريدة او روية او اي كتاب اوروبي . وهذا من فضل اللغات الاجنبية التي تسهل للكتاب طريق هذه العلوم التي تعب المؤلفون عشرات سنين في سبيل تحصيلها . ولكن الحق يقال ليس الذنب في ذلك للشرقيين بل للناموس الطبيعي فاننا الآن في عصر يسميه علماء العمران « عصر القروء » يريدون به عصر التشبه بالغير والتقليد . واذا ساعدت الاحوال المعارف الشرقية فانها ستنتقل ان شاء الله من طور « الاتباع » الى طور « الابتداع » وحينئذ ينبغ في الشرق المبتكرون والمخترعون . ولا نعوذ نرى المعارف الشرقية عبارة عن نسخة من المعارف الاوروية وصدى لجرائدها العلمية والسياسية . بل يكون الباحث في الكيمياء معتمداً في بحثه على معمله لا على مجلته والباحث في التاريخ معتمداً على سياحاته لدرس الآثار في اماكنها الاصلية لا على الكتب والاوراق وهم جراً . وربما وصل الشرق الى هذا الزمن بعد قرن او نصف قرن اذا ساعدته الاحوال وكثر قراء اللغة العربية فيه كثرة تمكن احد الكتاب من التفرغ لكتابة كتاب واحد في عامين او ثلاثة . اي ان الكاتب يستفيد من كتابه هذا بعد كتابته ونشره

فائدة مالية تكافيء اتعابه ونفقاته .

وبما ان « المادة » صارت اليوم موجودة في كل يد كما تقدم فقد صار الفضل والصعوبة في الاسلوب الذي تبرز به . ورب مادة يُعطاها كاتبان فيصنع احدهما منها فصلاً ترقص له عجائز وائل ويصنع الآخر منها فصلاً لا يقرأه احد . وهنسا مذهبان مختلفان يتنازعا ان الكتاب في كل امة تقريباً . المذهب الاول مذهب الذين يعتمدون على قواعد السلف واصولهم في الكتابة والتأليف فلا يخرجون عنها قيد اصبع . والمذهب الثاني مذهب الذين يحكمون عقولهم وافهامهم في جميع شؤنهم ويكرهون التقليد اذا لم يكن في محله و يرومون ان يكتبوا كما يشعرون . وعندنا لهذين الفريقين كلمة تدل عليهما احسن دلالة . وهي « ان الفريق الاول يهتم بالالفاظ قبل اهتمامه بالمعاني . والفريق الثاني يهتم بالمعاني قبل اهتمامه بالالفاظ »

ومهما صرخ انصار المذهب الاول فان مذهبهم آخذ في الانقراض . لان تلك الاسباع الضخمة والالفاظ المنتخبة كأنها الهريجي الاسد « قد نبتت في المعد . وصارت في كل يد » كما قال الحمذاني رحمه الله . واذا قابلت بين اسلوب الكتابة العربية منذ ٣٠ سنة وبين اسلوبها اليوم رأيت الفرق بين الاسلوبين . وان قيل انه قد بقي الى اليوم شيء من تلك الاسباع والالفاظ المترددة والتعابير الخطائية التي تسرد منها سطرين او ثلاثة ولا يكون تحتها الا فكر واحد - كأنها صبرة طمئن - نقول ما ذلك الا لأن لهذا الاسلوب اصلاً مكيناً في نفس اللغة العربية وهذا الاصل لا يموت وينقرض تماماً الا بانقراض طلائه . ولكنه الآن يموت شيئاً فشيئاً . ولا امل باحيائه الا بطريقة واحدة . وهذه الطريقة يرضى بها حتى اهل المذهب الثاني . وفي ان يعود مؤسسو ذلك الاصل من قبورهم الابدية ويكتبوا لنا مثل كتاباتهم الماضية . فحينئذ تقبل منهم ذلك بكل سرور ورضى لان كتابتهم ارقى ما يتصور الانسان كتابته في هذا النوع . وكيف اذا قام الحمذاني من قبره وكتب شيئاً من رسائله يمكننا ان نقول له اترك هذا فقد ذهب وقته . وكيف اذا قام ابن المقفع بلغته السهلة البليغة المفهومة ليغرب عن الهندية كتاباً آخر ككيلة ودمنة يمكننا ان نقول له عربه بلغة الكتابة العصرية لا بلغتك . كلا . اننا لا نقول لها ذلك . وانما نقوله بلا تردد الذين يحاولون تقليدها في هذا العصر ولا يكون لها مقدرتها . وقد قيل : بين المقلد والمقلد ما بين النحل والنحل . وان قيل ان الاموات لا يعودون بل ينبع من الاحياء من يقوم مقامهم و يبلغ منزلتهم . فالجواب ابن الذي يضمن لنفسه نفساً كنفوسهم ثم يصرف قواها



كلها عشرين سنة او اربعين في درس كتب اللغة والادب ليبلغ منزلتهم فيها . ثم اذا كان مثل هذا الانقطاع ممكناً في الشرق الا يكون من الجنابة على الشرق جعله لغة والالفاظ بدل جعله للعلم الحقيقي الذي يرقى الامم وينقلها من حال الى حال .

فالافكار الافكار . المعاني المعاني . هذا هو الغرض الحقيقي من الكتابة . لان الالفاظ ليست سوى لباس او قشور للمعاني - بقي الاسلوب الذي هو صلة بين الالفاظ وبين المعاني لانه قالها الذي تسبك به . وفي ذلك نقول

قال بعضهم : ان انشاء الانسان هو الانسان نفسه . يعني بذلك ان كتابته تدل عليه لانها صادرة عن نفسه . وعلى ذلك يكون اسلوب الانسان في الكتابة على نوعين : اكتسابي وغريزي . فالاسلوب الاكتسابي ما حصله الانسان بكد الخاطر وتهذيب النفس ومعرفة الاصول ومطالعة اشهر المؤلفين . والاسلوب الغريزي ما يكون مغروساً في فطرة النفس وهذا لا يشترى ولا يباع ولا يحصل لانه ملازم للنفس . وقد قال بوفون وغيره ان قرائح النوابع تنبأ عن الصبر والكد والمزاولة . وهو قول صحيح من بعض الوجوه خصوصاً في العلوم الطبيعية التي تقتضي من علمائها والمخترعين فيها الكد والصبر والجد الشديد . وهذا نبوت وباستور خير مثال على ذلك . ولكن العلوم الادبية والفلسفية تختلف عن العلوم الطبيعية . وبما ان العمدة في تلك العلوم ( الادبية والفلسفية ) على التأثير في النفوس فالواجب ان يكون اسلوبها اللطيف اول اسلحتها . وماذا كان عمل روسو وبرناردين دي سان بيرو ورسكن ورنان وغيرهم لو لم تكن فطرتهم مسلحة بذلك السلاح اللطيف الذي كان يهزئ النفوس كما تهزئ الزواجر باسقى الاشجار . فعلمنا في الشرق ان نذكر اننا محرومون تلك اللذة الحقيقية التي تنتاج بها نفوس القراء والكاتب لاستطاعته تحريكها من اعماقها . ولا نلقين التبعة في ذلك على القراء بل على الكاتب وان كان لهم بعض الاعذار . لان اشجار الحدائق اذا بقيت ساكنة ولم تحرك فالذنب للريح لانها لم تهب لتحركها .

ولكننا نرى ان هذه الريح محال ان تهب لتحريك الاشجار اذا لم تطلق اللغة العربية من اسر الاهتمام بالالفاظ والسجع والمتراافات وتحدي المتقدمين ويقدم عليها الاهتمام بالمعاني المقصود ابلاغها الى فهم القارئ . ذلك لان الانسان لا يستطيع ان يعبر عن العواطف المختلفة التي تتخلج في نفسه اذا كان يتعود صرف قواه حيث الكتابة الى الالفاظ لا الى تلك المعاني . الا ترى ان الكاتب اذا تكلم بلغته العامية اندفع اندفاع السيل وبرز بكل سهولة صوراً جميلة من المعاني كانت تجول في نفسه . ولكن اطلب منه ان يبرز تلك الصور الجميلة

باللغة الفصحى ملتوتة بالمترادفات الزائدة والالفاظ الفخمة والاستبجاع الفارغة . فانه يقيم يوماً كاملاً لكتابة ما عبّر عنه في ساعة واحدة بلغته التي يتكلم فيها . وما يكتبه يجي بارد . ولا نقل ان سبب ذلك كونه لم يعود الكتابة بلغة الحمذاني والحريري . كلا . ما من سبب لذلك سوى انه مع اللغة العامية يفكر بالمعاني فقط ومع لغة السجع والمترادفات يفكر بالالفاظ . ولكن اخبرونا ما هو الكاتب . الكاتب كالشاعر هو الذي يشعر بالمعاني شعوراً اشد من شعور سواه وبرزها الى القراء بأسلوب جميل لطيف سهل مفهوم لا بلاغها اليهم . ويتفاضل الكتاب كما يتفاضل الشعراء اي ان افضالهم اشدّهم شعوراً والطفهم احساساً . ولذلك قالوا ان الكتابة صناعة من صناعات النفس . وما الكتاب العظام الذين اقاموا بني عصرهم واقعدوهم بما كانوا ينشرونه بينهم سوى نفوس ادق شعوراً من باقي النفوس كانوا يجمعون العواطف التي تختلج في صدور بني عصرهم بوجه مبهم غامض ويبسطونها واضحة جليّة يتناولها القريب والبعيد لانهم كانوا اشدّ شعوراً بها . فتأملوا في هذه الوظيفة التي هي وظيفة الكتاب الحقيقيه وقابلوها بوظيفتهم متى كان عملهم مقصوداً على طلب الالفاظ الغريبة من قواميس اللغة واقتناص التعابير البدوية والاساليب القديمة التي لم يبقَ ما يسوّغ استعمالها في عصر كهذا العصر . لاريب عندنا ان هذا بمثابة ردم معادن المعاني في نفوس الكتاب وجعل اذهانهم عبارة عن مخازن للالفاظ فقط . وبذلك يقضى على الكاتب العربي ان تبقى كتابته بلا تأثير في قرائه مهما ابداع واجاد في تنسيق التعابير والالفاظ لان الالفاظ عبارة عن جمل لا يوّثر في النفس اذ النفس لا يوّثر فيها الا فيض المعاني الخارج من نبعها العذب . ولا ننسَ اننا قلنا في مقدمة الكلام ان وظيفة الكاتب الكتابة للامة لا لنفسه ولا لطبقة واحدة من طبقات الامة وان حسن التأثير شرطها الاول والفائدة العمومية اساسها الحقيقي





## فلسطين واشهر آثارها

لخضرة نجيب افندي نصار الحوري اللبناني في طبريا

نكمنّا في المقالة الاولى عن اشهر مدينة في فلسطين وهي مدينة القدس او اورشليم . وقبل الاستطرد الى باقي الاماكن والبلدان المشهورة في هذه القطعة التاريخية المقدسة عند الامم الثلاث نذكر شيئاً عن مملكة بني اسرائيل القديمة تمهيداً للموضوع ان بني اسرائيل لم يستولوا استيلاء تاماً الا على قسم سوريا الواقع غربي الاردن — ما عدا الارياض البحرية الجنوبية من يافا حتى غزة وهي بلاد الفلسطينيين الحقيقية من غزة مملكة الاسرائيليين من بئر سبع على مسافة نحو ثلاثين ميلاً الى الجنوب الشرقي . وامتدت حتى دان اي تل القاضي الواقع عند سفح جبل حرمون وراء سهل الحولة . وانقسمت هذه المملكة في ايام الملك رحبعام بن سليمان الى مملكتي يهوذا واسرائيل . فانحصرت مملكة يهوذا الجنوبية في القسم الواقع حوالى القدس بين بئر سبع جنوباً ورامه بنيامين على بعد ثمانية اميال من القدس شمالاً . وتضمنت مملكة اسرائيل البلاد الواقعة شمالي تلك . وانقسمت اراضي هاتين المملكتين بعد سبي نبوخذنصر الى ثلاث مقاطعات . وهي مقاطعه اليهودية ويمكن حصرها تقريباً في متصرفية القدس الحالية . ومقاطعة السامرة وهي ما تحتويه متصرفية نابلس بدون فرق كبير . ومقاطعة الجليل وهي بلاد الناصرة وطبريا وصفد الحالية وقد قسم الرومانيون البلاد بعد ذلك الى اربع ولايات ومقاطعات لا يمكننا ذكرها لضيق المجال لانها كانت تختلف كثيراً باختلاف الازمان والعمال والحروب اما بلاد اليهودية فهي بلاد جبلية وعربية قليلة الخصب والقسم الجنوبي الشرقي منها الواقع حوالى البحر الميت بركة جدياء . ومن اشهر مدنها القدس التي مر الكلام عليها . ويافا وهي موضوع كلامنا الآن

## يافا

يافا فرضة بحرية واقعة على اكمة تعلو قليلاً عن سطح البحر في نقطة متوسطة بين غزة ورأس الكرمل وعلى مسافة نحو ٣٥ ميلاً الى الشمال الغربي من القدس وهي كائنة في طرف سهل شارون الخصب الذي تغزل سليمان الحكيم بجمال ازهاره

﴿ تاريخها ﴾ هي من اقدم مدن العالم وقد كانت تدعى جافو لاعتبار بعضهم ان

اسمها مشتق من يافث ابن نوح ويوبا لزعم آخرين انه مشتق من اصل عبراني ومعناه جميل . وجوبا نسبة الى جوبا ابنة عولص التي ربطت مع اندروميديا ابنت زفس الى صخر في البحر هناك وتركنا عرضة لحيثانه حتى اطلقها بروسوس . قال احد المؤرخين ان ملاحي اليونان افقوا هذه الحكاية مما وصل اليهم من رواية يونان النبي والحوت

اول ما ورد ذكر يافا في سفر يشوع بن نون غير انها اشتهرت في ايام الملك سلیمان بانها كانت ميناء مملكة اسرائيل . ومنها هرب يونان وجرى ما جرى له كما هو مذكور في سفره . ولقد ظن الكتبة ان حسن موقعها كان السبب في نجاتها من الخراب في غزوة نبوخذ نصر . وجاء في سفر المكابيين انها كانت امنع حصن في فلسطين . وكان سكانها يومئذ اخلاطاً من مكدونيين ومصريين وسوريين ويهود . واذ انفقت الفرق الثلاث الاولى على اليهود وثاروا عليهم وطرحوا منهم عدداً في البحر هاجمها يهوذا المكابي ليلاً واخذها واحرق سفنها بمن لجاء اليها من تلك الفرق . وقد هاجمها ساسانيوس في سنة ٦٣ مسيحية واحرق الوقتاً من سكانها وضمها الى الولاية السورية الرومانية . ثم ساحت عنها واعطيت لهيرودس الكبير . وبعد عزل ابنه اريخيلوس اعيدت مع باقي فلسطين الى الولاية السورية الرومانية وقد غزاها ساسانيوس غالوس في سنة ٦٦ مسيحية . ثم تجمع اليها اليهود من انحاء فلسطين فارسل اليهم فسباسيانوس فرقة من جنده من فيصيرية فالتجأوا الى السفن . فهبت عليها عاصفة كسرتها واغرقتهم . ثم قتل العسكر الروماني من نجا منهم على الشاطئ

ودخلها الدين المسيحي منذ ايام الرسل . وفيها رأى بطرس رؤياه « ان يذبح وباء كل مما انزل الله عليه في ملاة من السماء واوحى له ان لا ينحس ما خلقه الله تعالى » وهذه الرؤيا وقعت كالفربة القاضية على تقاليد اليهود القديمة وجرأت الرسل على المناداة بالمساواة بين جميع الشعوب وحلت الطائفة المسيحية ومستقبلها من قيود الشريعة اليهودية وما اخلق بها من التقاليد بوجوب تحريم بعض المأكول وتحليل الاخرى واعتبار هذا طامراً وذاك نجساً

وصارت المدينة في ايام قسطنطين كرسي اسقفية وبقيت كذلك الى الفتح الاسلامي اذ صارت ميداناً لحروب دموية متتابعة بين الفاتحين والصليبيين الجاءت سكانها الى الهرب من وبلاتها . فبقيت مخجورة حتى اوائل القرن السابع عشر اذ اطمان الناس فعادوا اليها وعمروها . وبالنظر لحسن موقعها التجاري كانت تنمو نمواً سريعاً . وفي سنة ١٧٩٩ هاجمها بونابرت وكانت يومئذ تحت ولاية الجزائر . ولما لم تقف له ابوابها هدم اسوارها ودخلها



عنوة وقتل ألفاً ومئتي أسير من اسرهم فيها بدعوى انهم خانوا عهده وعادوا الى محاربتة قبل انتهاء الاجل الذي ضربه لهم في ان لا يعودوا الى مثل ذلك عندما اطلق سراحهم بعد اسره اياهم في موقعة العريش . فحسب له التاريخ هذه وتسميته الجنود التي اصبحت بالطاعون من جيشه فظائع ضد الانسانية

وبعد ما غادر نابوليون المدينة عاد الانكليز فرموها ولم تلبث طويلاً حتى نمت كثيراً وهي لا تزال آخذة في النمو بالابنية وعدد السكان . ولها سهم كبير في التجارة بصادرات البلاد كالحنطة والذره والسمسم والبرثقال والصابون وغير ذلك . وهي الميناء الاولى للسياح وزوار البلاد الفلسطينية . فترجح بذلك ارباحاً جزيلة

✽ سكانها ✽ كان عددهم ستة آلاف يوم غزوة بونابرت ولكنهم بلغوا الثلاثين في يومنا هذا منهم نحو خمسة عشر ألفاً من المسلمين وسبعة آلاف من المسيحيين وستة آلاف من الاسرائيليين . والباقيون اجانب من الالمان واليونان وغيرهم

✽ المدينة ✽ مركز قائمة من الصنف الاول تابعة لواء القدس وقد جدت فيها محكمة تجارية لاتساع تجارتها وفيها وكلاء لقنصل الدول الاجنبية وعدة مدارس للحكومة والجمعيات الخيرية ومستشفيات خيرية انكليزية وفرنسية ومانية

✽ ابنتها ✽ ان ابنتها كباقي المدن الشرقية القديمة عديمة الانتظام ومزدحمة . اما الابنية الجديدة فمتقنة وجميلة ولا سيما خارج البلد . ومن جهة المدينة الشمالية الشرقية مستعمرة المانية جميلة جداً تطل ابنتها الطرق الواسعة المستقيمة وتحيط بها الجنائن الصغيرة الغاصة بالاشجار والازهار وفي المستعمرة فنادق كبرى متقنة معدة لقبول السياح والغرباء واسواقها القديمة ضيقة وقذرة اما الجديدة في شرقي المدينة وشماليها وجنوبيها فهي احسن من تلك كثيراً ويلقى الناظر فيها ما يدل على الهيئة المدنية

وفي جهتها الجنوبية بقرب الفنار جامع صغير يُظن انه في مكان بيت سمعان الدباغ الذي راي فيه بطرس رؤياه غير ان ذلك يحتاج الى اثبات

✽ ميناءها ✽ شبه بمرفأ صغير محاط بصخور طبيعية هائلة اكثرها تحت سطح المياه . والمدخل الى هذا المرفأ ضيق بين صخرين كبيرين فيخاف الملاحون من عبور القارب في ذلك المضيقي ابان الانواء التي تتعاطم كثيراً اثناء هبوب الرياح الصرصرية حتى لا تعود السفن تجسر على الوقوف في تلك الميناء . وقد قال بعض الكتبة ان المرفأ كان اصطناعياً في العصر القديمة وان ابنته كانت قائمة على الصخور الطبيعية الحالية غير

انه يستدل من وصف يوسفوس ان حالة الميناء القديمة لم تكن الا كما هي اليوم . وحبذا لو تهتم الحكومة في تحسين هذا المرفأ وجعله اميناً فيكون ذلك سبباً لتقدم كل فلسطين الجنوبية ونجاحها نجاحاً عظيماً

✽ سكنتها وجناتها ✽ ويسير القطار الحديدي ذهاباً واياباً مرة في كل يوم بين يافا والقدس ويقطع مسافة الطريق البالغة اربعة وخمسين ميلاً في ثلاث ساعات واربعين دقيقة . والمدينة محاطة بجدران البرنقال اليافي الذائع الشهرة في جميع البلدان . ولزهرة رائحة عطرية تعطر الارجاء والنواحي في فصل الربيع . ولثمر بعد نضجه منظر بين اغصانه الخضر الغضاء يأخذ بمجامع القلوب . وترسل منه مقادير كثيرة الى اوروبا فيربح اليافيون به ارباحاً وافرة

### اللد

اللد واقعة على مسافة اثني عشر ميلاً الى الجنوب الشرقي من يافا ومحاطة بكثير من اشجار التين والزيتون والتوت والمان والصبر الكثير الذي تنتثر اشواكه الدقيقة في الرياح فيصيب الاعين نصيبها منه ولذلك تكثر الامراض البصرية في اللد . وفيها محطة للسكة الحديدية وقد كانت قديماً على طريق القوافل التجارية بين بلاد الشام ومصر . ولذلك لم تكن قليلة الاهمية

✽ تاريخها ✽ يدعوها العبرانيون لود ولوداً والرومانيون ديوسوبوليس . ولم تكن ذات شهرة في عهد الاسرائيليين وقد سكنها البنيامينيون منهم بعد العودة من السبي . وسكنها ديمتريوس نيكاتور عن السامرة وضمها الى اليهودية دلالة على رضائه عن المكايين . وبعد موت يوليوس قيصر باع كاسيوس اهلها عبيداً فخرهم انطونيوس بعد ذلك بقليل . وقد سبب شفاء بطرس ابنياس المفلوج من دائه انتشار الدين المسيحي فيها . واحرقها ساستيوس غالوس في طريقه الى القدس فلم يضر عليها زمان طويل حتى عادت الى العمران . ويشهد بذلك وصف يوسفوس لها حين سلمت لفبسيانوس بقوله عنها : انها قرية لا نقل عن مدينة في حجمها وعدد سكانها . وانه كان فيها مدرسة يهودية امراييلية شهيرة . وجعلها المسيحيون كرسي اسقفية في القرون الاوّل بعد المسيح . وبقيت في زمن المسلمين عاصمة جند فلسطين حتى بنى سليمان بن عبد الملك مدينة الرملة ونقل كرسي الولاية اليها . وزهت كثيراً في ايام الصليبيين الذين اعادوا بناء كنيسة مار جرجس فيها . ولكن لم تلبث طويلاً حتى اصابها ما اصاب غيرها من جراء الحروب وتداول الايدي لها . ويروي ان بعض المسلمين



يعتقدون ان المسيح يقضي على المسيح الدجال عند ابوابها . وقد خربها المنغوليون في سنة ٢٧١ وبقيت في حالة الالهال الى اواخر القرن السابع عشر اذ عمرها اهالي يافا  
 \* كنيسة الشهيد جورجسوس \* لم يوفق الباحثون بعد الى معرفة بانيتها كما انهم لم يتفقوا كلهم على كون القديس المذكور دُفن فيها . واضح ما قيل انه ولد في اللد واستشهد في اواخر الجليل الثالث في نيكوديميا على اثر الاضطهادات التي ثارت على المسيحيين في عهد ديوكليسيان ومكسيميان وان عظامه نُقلت من هناك الى اللد . وقد قال البعض ان جوستينيانوس هو الذي بنى هذه الكنيسة غير ان بروكوبيوس الذي يعدد الابنية والآثار التي شادها هذا الامبراطور لم يأت على ذكر هذه الكنيسة في اللد بل ذكر كنيسة باسم هذا القديس في ارمينيا . والذي يتبادر الى الذهن ان كنيسة اللد بُنيت قبل تلك الزمن طويل . وقد بنى المسلمون على آثارها جامعاً في اواخر القرن الخامس عشر . غير ان الحكومة جادت به من زمن غير بعيد على الروم الارثوذكس

### الرملة

الرملة واقعة على مسافة ثلاثة عشر ميلاً ونصف الى الجنوب الشرقي من يافا على ارض رملية ولذلك دعاها بانيتها الخليفة سليمان بن عبد الملك الذي كان مدة خلافة اخيه والياً على جند فلسطين « الرملة » . وقد بناها في سنة ٧١٦ مسيحية . غير ان اسمها هذا جعل بعض الكتبة يظنون بكونه مخرفاً عن ( رعمقايم صوفيم ) المذكورة في التوراة واقتاد آخرين الى تاويله الى رامة صموئيل . وقال غيرهم انه مشتق من اريماثا المذكورة في الانجيل . ولكن المدققين لم يحفلوا بهذه الآراء لان مؤرخي المسلمين اثبتوا حقيقة زمن بنائها

\* تاريخها \* واول ما بنى سليمان المذكور قصره ثم داراً للصباغين واسس الجامع وشرع في بنائه واتصلت اليه الخلافة بوفاة اخيه فاتمه . واتم بناء المدينة عمر بن عبد العزيز الذي تولي على جند فلسطين بعده . وقد قال المقدسي ان المدينة كانت ذات سور وحصن واسواق . وان لها اثني عشر باباً . وقال الادريسي ان اسواقها الكبيرة كانت متصلة بابوابها الاربعة الكبرى وانها كانت ذات اهمية كبرى لانها كانت داراً للحكومة الجند الفلسطيني وقد احرقها ايفالين في سنة ١١٧٧ . وفي سنة ١١٨٧ استولى عليها صلاح الدين غير انه احرقها بعد ذلك مع كنيسة اللد خيفة من امتيلاء ريشارد قلب الاسد عليها . وبعد عقد الهدنة بين هذين الرجلين العظيمين جعلوا الرملة مناصفة ثم اعطيت كلها للصليبيين فاستخلصها منهم السلطان بيبار . وزارها بيلون في سنة ١٥٤٧ فلم يجد فيها اكثر

من اثني عشر بيتاً وزارها نابوليون الكبير واقام فيها ليلة واحدة . وهي الآن قرية كبرى فيها نحو سبعة آلاف من المسلمين والف من المسيحيين الارثوذكس وهي مركز مديرية تابعة يافا وفيها محطة للسكة الحديدية وفندق الماني

✽ جامعها ✽ واقع في جهة المدينة الغربية الحالية وقد كان واقعاً في وسط المدينة القديمة . ولقد ذكرنا بانيه . وقد قال المقدسي انه لا مثيل لمحرابه في كل البلاد الاسلامية . اما مأذنته فبناها هشام ابن عبد الملك بجواد كان المسيحيون اعدوها لبناء كنيسة بلعة وتهددهم بهدم كنيسة اللد اذا لم يعطوه المواد لبناء تلك المأذنة . فاستدل بعض كتبة المسيحيين الجاهلين حقيقة هذه الرواية من شكل هذه المواد على ان الجامع كان كنيسة ومأذنته قبة جرس . ولهذا المأذنة نظارة واسعة تحيط بكل الانحاء المجاورة

وليس هناك محلات اخريات اهمية كبرى بين القدس ويافا تستحق ان تفتح لها مجالاً في هذه العجالة غير عمواس التي دعاها الرومانيون نيكوبوليس المذكورة في الانجيل . غير ان الثقاة اختلفوا كثيراً في حقيقة هذا الموقع فلا يسعنا المجال لسرد آرائهم فيه

## العناصر الشرقية والتقريب بينها

### ✽ نبذات ✽

واحدة للفيلسوف ابن رشد وواحدة لرئيس الصلبة الاميركية في بيروت

لؤسئل الشرقي : اي عمل افضل الاعمال في بلادك . لاجاب ان افضل الاعمال ما كان متعلقاً بتآخي العناصر الشرقية المتعددة والتقريب بينها لتعيش بهدوء وسلام في ارض واحدة بدل ان نغني قواها في ما لا فائدة منه . ولذلك يسرنا دائماً ان نشير الى ما نجد في طريقنا من دلائل الاعتدال والالفة وعوامل التقريب والتوفيق . ولقد عثرنا في هذا الشهر على اثرين راينا من الواجب ان نشير اليهما . الاول فقرة لفيلسوف الاسلام ابن رشد مختصة بمسألة التثليث عند المسيحيين . فانه يرى فيها رايًا موافقاً لراي عقلاء النصارى اليوم كل الموافقة . واليك كلامه .

قال ابو الوليد رحمه الله في كتابه تهافت الفلاسفة يشرح مسألة النفس وصفاتها « ( فان قيل ) ان الفلاسفة يعتقدون ان النفس فيها امثال هذه الصفات وذلك انهم



يعتقدون انها دراكه مريده متحركة وهم معقدون مع هذا انها ليست بجسم . والجواب انهم ليس يرون هذه الصفات هي للنفس زائده على الذات بل يرون انها صفات ذاتية . ومن شان الصفات «الذاتية» ان لا يتكرر بها الموضوع الحامل لها بالفعل بل انما يتكرر بالجهة التي يتكرر المحدود باجزاء الحدود وذلك انها هي كثرة ذهنية عندهم لا كثرة بالفعل خارج النفس . ومثال ذلك ان حد الانسان حيوان ناطق وليس النطق والحياة كل واحد منهما متميزاً عن صاحبه فيه خارج النفس بالفعل واللون والشكل . ولذلك يلزم من يسلم ان النفس ليس من شرط وجودها المادة الا يسلم انه يوجد في الموجودات المفارقة بما هو واحد بالفعل خارج النفس كثير بالحد . وهذا هو مذهب النصارى في الاقائم الثلاثة وذلك انهم ليس يرون انها صفات زائدة على الذات وانما هي عندهم متكثرة بالحد وهي كثرة بالقوة لا بالفعل ولذلك يقولون انه ثلاثة «في» واحد اي واحد بالفعل ثلاثة بالقوة .»

والاثر الثاني خطبة وجيزة القاها حضرة المفضال رئيس الكلية الاميركية في بيروت يوم الاحتفال بتذكار المولد النبوي . وقد وجدنا خلاصة هذه الخطبة في رصيفتنا ثمرات الفنون الاسلامية الغراء التي تطبع في بيروت فنقلناها عنها حسب روايتها قالت الرصيفة « اتصل بنا انه في يوم الاثنين الماضي المصادف لذكرى المولد النبوي الشريف قام حضرة الفاضل الدكتور هورد بلس رئيس المدرسة الكلية الجديد واعظاً في منتداه وقال « اليوم يحتفل اخواننا المسلمون بذكرى ميلاد عظيم من عظام الانبياء محمد ( صلى الله عليه وسلم ) ومع ان للمسيح المقام المعلوم الذي ننتقده ينبغي لنا ان نفكر بمقاصد ذلك النبي العربي الكريم ونجعل حياته نصب اعيننا

«ثم استشهد الرئيس بكلام ( لكريل ) الكاتب الشهير هاته خلاصته

« كلام مثل هذا العظيم ( يعني النبي محمد صلعم ) هو اساء الفطرة وروح الوجود وعلى العالم ان يصغوا له . قد كان يجول في خاطره اثناء رحلاته وحجه كثير من المواضيع الكونية المعضلة . منها ما انا ؟ وما هذا الوجود الذي لا يسر غوره ولا يعرف سره ؟ ماهي الحياة ؟ وما هو الموت ؟ ماذا اعمل ؟ وكان يطلب عليها مجيباً . لكن صخور حراء وسيناء ورجال الفيافي الموحشة والسماء المحيطة مع نجومها المتلاثلة لم تشف غليلاً ولم ترد جواباً . من هاته لا ينتظر كشف المعميات . لكن قلب الرجل وما اودعه الله هناك من الوحي هما عليهما كشف الحقائق ورفع الستور

« وفي رمضان سنة ٤٠ من حياته صعد يوماً الى جبل حراء للتفكير ثم رجع لزوجته

خديجة واخبرها انه بتعطف الهي يعجز اللسان عن وصفه عرف الحقيقة واهتدى لامور انكون  
وان كل هاته الاوثان اخشاب لا تسمن ولا تغني من جوع . وان تلك الثقايد الدينية هي  
بقايا لا معنى لها ولا فائدة فيها . وان ثمة الها عظيماً بيده مفاتيح الكون واليه ترجع الامور .  
خلقنا وهو يحفظنا . وما الموجودات الا ظله تعالى

« الله اكبر من كل كبير . والاسلام هو التسليم لمشيئته وقدرته . قال غوث ( اشهر  
شعراء الالمان ) اذا كان هذا هو الاسلام امانحن في وسط الاسلام عائنون ؟ انتهى باختصار يسير  
نقول والمقصود مما تقدم اظهار ان الاعتقاد بالله تعالى وتسليم الامور اليه والاتكال  
عليه كاف لان يكون رباطاً يجمع جميع البشر على الاخاء والتعبد له . لان العدو الحقيقي  
للاديان في هذا الزمان انما هو الجحود والتعطيل . وبذلك تكسد بضاعة التعصب والتفريق والتضليل

## حادثة السرب

لجناب الشاعر المشهور مصطفى افندي صادق الرافعي

ذكر مقتل الملك اسكندر والملكة دراجا زوجته التي كانت من نساء امه وتزوج بها لحبه لها  
وقد قتلها رؤساء الجيش هيوماً على قصرها كالوحوش الضارية

فاسلي بالقلوب والاكباد	قتل الحب يالوالي الوداد
الف قلب يغلي من الاحقاد	محنة تلتظي غراماً واصكن
من سواد الرباء شبه الرماد	وصدور كالنار غطي عليها
ب وأي امرىء بغير فؤاد	وهموم الحياة تخلق للقلد
من ابليس زاهد الزهاد	ما أمنا الزمان الا كجاء
كضجيج « الساعات » في الميعاد	كل يوم يصيح بالناس صوت
س بأجناسهم ثمار العوادي	أين من يأمن العوادي والنا
ج ورب البشاش بالمرصاد	من تدعه فريثا يدرك النض
تتولاه أعين الآساد	وقتيل من كان في الغاب حياً
س وان كان امرهم للنفاذ	انما الناس ما يخلده النا
لم يزل راسخاً على الاطواد	ان ذكر الذين شادوا وسادوا



واذا المرء اودع الارض سرّاً  
 ان تشاء ان ترى حديثك بعدا  
 كم تربينا الايام من عبر شتي  
 واراها في عبرة قد طوتها  
 في ملك كساه امس جلالاً  
 كان فوق السرير فانقلب الده  
 وقضى العمر يوم عيد فلما  
 ومن المم ان ترى عين بك  
 شدة ما يؤخذ الظلوم اذا ما  
 انما انفس الانام سيوف  
 اين من كان في الثغور ابتساماً  
 اين من كان في البلاد رجاء  
 سطورا ذكوه علي صحف التاريخ  
 واروه ان الفساد وان طا  
 لم يكن يجهل الرشاد ولكن  
 واضل الهوى هوى ملك الار  
 ان للتاج ربة لا تزين النسا  
 لا اكتملك التي هي الصدف الفسا  
 عذله فيها فكأن مريضاً  
 واذا كان للخطيئة عذر  
 ابعدها عن القلوب فلم ير  
 هو القى في النار فخماً فلما  
 ليس للملك من يسوق هواها  
 انضجته بالحب حتى اذا ما  
 وارته العينان ان يياض الحظ  
 جردت من لحاظها فانككت  
 ليتها حين لم نقده لمجد  
 نبشت سره يد الآباد  
 حوت فانظر الى حديث العباد  
 كأن الايام في استعداد  
 كانطواء (المليون) في الاعداد  
 وغدا اليوم بالي الابرار  
 ر فامسى به على الاعواد  
 مات ضنت ايامه بالحداد  
 ادمع الموت غبر ادمع الميلاد  
 سار في الناس سيرة استبداد  
 ان تحرك سالت من الاغداد  
 وهو اليوم مضغة الحساد  
 وهو اليوم عبرة في البلاد  
 خ من سوء فعله بمباد  
 ل فعقبى اموره للفساد  
 عمي الحب عن سبيل الرشاد  
 واح ينبغي محاسن الاجساد  
 ج الا بطلعة الاولاد  
 رغ نجساً لطالع الصياد  
 ساخرًا بالطبيب والعواء  
 ايه عذر لمخطيء في التماذي  
 ض وصعب تجاوز الاضداد  
 اج لم يختطف سوى الوقاد  
 حامل التاج مثل سوق الجياد  
 بلغ النضج اطعمته الاعادي  
 قد شابه الهوى بسواد  
 جرأت كل تلکم الاجناد  
 لم تحل الزمام للقواد «

ليتها حين أسهرته عليها ما جزته بمثل هذا الرفاد  
 قتلته بغيرها وتلبسه وارى البغي جامعاً كالوداد  
 اي ايدٍ قد بدلت ذلك الود بحب الرصاص فوق الهوادي  
 او ماخافت الكواكب ان تسقط من غيرة على الاجياد  
 ما لتلك اللحاظ وهي حداد أصبحت في العدو غير حداد  
 لم تؤثر في قلبه نظرات ربما اثرت بجسم الجماد  
 قتلوا ظبية القصور ولكن قتل الصائدين جبة وادي  
 حسيبوما فأراً وهم ققط البي ت فلم ياكلوه قبل الطراد  
 وكذا يقدم للصوص اذا ما ابصروا الرأس مال فوق الوساد  
 ما ارى هذه الشهامة الا حمقاً من فظاظة الاكباد  
 عربدوا في الدم المراق وما الوح ش اذا اغتال بترك الدم بادي  
 وكذلك اليهود من قبل عدوا يوم صلب المسيح في الاعياد

## اولاد الفقراء ومصائفهم

✽ اختراع اميركاني ✽

مما يطيب ذكره للدلالة على اهتمام الغربيين بالاعمال العمومية النافعة اختراع للمستر ويلرد برنس احد رعاة الدين في احدى قرى بنسلفانيا في الولايات المتحدة . وهذا الاختراع يدوي الآن في اوربا لدى علماء الاجتماع دويّاً شديداً . فان هذا الرجل خطر له في سنة ١٨٧٢ ان يأتى بتسعة اولاد من شوارع نيويورك ويسكن كل واحد منهم لدى مزارع في قريته مدة ١٥ يوماً . وكلما انقضت هذه المدة كان يعيد اولئك الاولاد الى نيويورك ويأتى بغيرهم . فما انقضى فصل الصيف حتى بلغ عدد الاولاد الذين تمتعوا بالاصطياف بلا نفقة نحو ٦٠ ولداً . فخطر حينئذ للمستر برنس ان يعمم هذا العمل . فانشأ جمعية كبرى غرضها ارسال الاولاد الفقراء من المدن السوداء الى البرية ليمتعوا باستنشاق الهواء النقي ومشاهدة الحقول الخضراء ولو ١٥ يوماً في السنة . وقد ارسل المستر برنس في عام ١٨٧٢ - ٦٠ ولداً فقط . اما اليوم فجمعية ترسل



في كل نصف شهر ٢٠ الف ولد الى البرية ليقموا فيها ١٥ يوماً و ٣٠ الف ولد ليقموا فيها يوماً واحداً . وقد بلغت ميزانية الجمعية في العام الماضي ١٤٠ الف فرنك مجموعة من اهل الاحسان الذين يرومون نفع اولئك الاولاد . اما نفقة ارسال الولد فهي لا تتجاوز ٩ فرنكات اذ لا يدفع عنه سوى اجرة السكة الحديدية لتناوله كل ما يحتاج اليه من بيت مضيفه والفائدة الاجتماعية الكبرى من هذا العمل المفيد انما هي في خروج اولئك الاولاد المساكين خمسة عشر يوماً من وسطهم واقامتهم في وسط هادى يجدون فيه كل شروط الادب والتهديب والنظافة وجودة الغذاء . فيعقد بين الاولاد وبين مضيفيهم عهود الصداقة والوداد منذ الصغر . قال احد مضيفيهم « والغريب ان تأثير هؤلاء الاولاد على مضيفيهم يكافئ هواء على ما يحسنون به عليهم . فانهم يبقون البركة وراءهم . يعطون اكثر مما يأخذون . ذلك انهم يؤثرون في القلوب . فان اهالي بلادنا سمعوا كثيراً من العظات عن الصدقة والاحسان غير انهم كانوا لا يلبثون ان ينسوها . ولكن اقامة هؤلاء الصغار عندهم جعلت في نفوسهم من الاحسان صورة لا تنسى »

ويؤخذ من الاحصاء الاخير ان النى ولد من الاولاد الذين ارسلوا الى القرى ووردهم بعد رجوعهم الى مدنهم دعوات من مضيفيهم يطلبون فيها ان يعودوا اليهم كل سنة . ومنهم من تزوج في القرية التي كان يذهب اليها . ومنهم من استخدم عند مضيفه واقتصد مالا فابتاع به مزرعة صغيرة ثم تزوج بابة سيده . ومنهم من اجبر اهله على ترك المدينة للاقامة في البرية لانه لم يجد لذة في الاقامة بين الافذار والاوزار . فكان هذه الجمعية المفيدة تعاكس فعلاً قبيحاً للتمدن . فان التمدن يخطف الفلاح من قريته الهادئة ليحشره في المدينة السوداء اما هي فانها تحطف ابن المدينة وترسله الى الخلا ليقوم فيه مقام ذلك المغتر بجبال المدن .

## تلاعب الحسان بعقول الفتيان

✽ او الشاب المغرور في الازبكية ✽

حضرة محمود افندي خيرت معاون مركز ادفو

يا من لنا عهدٌ لديه وموثقُ العفو اولى بالكرم واليقُ  
لم اجن ذنباً في هواك وانما هم زوروا لك ما سمعت ولفقوا

ولقد رجوت الصبر بعدك باطلاً  
فقصدت نحو الازبكية عاني  
ودخلت اجمل قهوة مع صاحب  
وجلست اذ جلس الصديق ولا تسل  
قد زُينت بالكهرباء ارجاءه  
وغدت مراوحه تدور كأنها  
واجمع الى هذا الجمال وانسا  
ولقد تكلفت الحديث وصاحبي  
يشكو الهوى سرّاً وخاطر فكره  
حتى دنت من ينيهن مليحة  
فتنفس الصعداء لما اقبلت  
جلست بجانبه فغامره الهوى  
قالت له ما ذا تريد (أبيرة)؟  
واذا سمحت فجالسينا لحظة  
فتهلكت فرحاً واسرعت الخطا  
ثم انتنت من بعدها وبكفها  
خمر معتقة ولكن الذي  
ولقد نصحت الى الصديق وكما  
فتركتها لفنونها وتركته  
ولبت انظر ما يكون من الهوى  
فاذا هما يتغامزان وصاحبي  
فاسترجعت قالت وقد لمحت على  
دع عنك حب الغانيات فلست من  
ان كنت تهوى اين تذاكر الهوى  
ورمت باسرع ما يكون لكفه  
وجرت فامسك ثوبها فتلفت  
فسعى بخاتمه لها واعادها

والقلب يا بني والمدامع تسبق  
احمو بها تلك الهموم واحمق  
صادفته واخو الهموم موفق  
عما حواه المجلس المتأنق  
حتى كأن الشمس فيه تشرق  
طير يرفرف والهواء يصفق  
يبرز للقلب الخلي فيعشق  
في شغل يرنو لهن ويطرق  
وجداً يغرب تارة ويشرق  
رومية ترمي القلوب وترشق  
وفؤاده وجداً بها يتحرق  
واخو الخلاعة بالتهتك اخلق  
فاجاب لا كنيك ذلك اوفق  
ثم اطلبي ما تشتهين وانفق  
مدفوعة فكأنما هي زئبق  
خمر تذيب بها القلوب وتحرق  
يحجي بها عبد لها لا يعتق  
محضته نصحي يزيد ويحرق  
لجنونه وهو الجنون المطلق  
في امره وانا عليه مشفق  
بادي الهموم وفكره متفرق  
احدس يديه خاتماً بتأق  
اربابه حتى تلاقي ما لقوا  
يا ايها المتلون المتلق  
يدها فابعدها فقامت تبرق  
منه وادمعه تسيل وتنطق  
والاشعية لا ترق وترفق



وادار رنات الكؤوس فاوشكت      روحي تذوب لهول ذاك وترهق  
 وعجبت من هذا الذي شاهدته      فكتمته والصدر مني ضيق  
 حتى دنا الميعاد فأنصرف الوري      وهو الذي فيه الملاهي تغلق  
 وبدت مصايح المحلة تنطفي      شيئاً فشيئاً والظلام يحلق  
 ففجأته على الحساب ودفعه      والهم يحتاط الفؤاد ويحدق  
 فرمى لها عشرًا من الذهب الذي      يرنو له قلب الفقير فيخفق  
 ثم انثنى فتكلفت توديعه      والغرُّ يحسبها تحبُّ وتصدق  
 فتبعته عدوًّا فلم اعثر به      وانا احقد في الدجى واحقق  
 فقصدت ساحة يتيه وانا الى      ما كان بعد خروجه متشوق  
 فاذا به قطع الطريق له على      قدميه (١) وهو يكاد غيظًا يضعق  
 فعجبت من نزق الشباب وجهله      وكذلك يفتقر الغني الاحق

## آثار الشرق القديمة

### برغاميا وفنونها الجميلة

انشأت المانيا في برلين متحفًا جديدًا دعته «برغامون» لتجمع فيه آثار برغاميا وفنونها الجميلة

✽ برغاميا الاولى والثانية ✽ ويطلق اسم برغاميا عادة على مدينتين . الاولى مدينة ترواده المشهورة التي زعم الدكتور شليمان انها كانت حيث قرية حصارك التركية اليوم . والثانية مدينة في اسيا الصغرى كانت فيما مضى عاصمة لمملكة كبيرة وهي المقصودة في هذا الفصل . وقد كان لهذه المملكة شأنٌ يذكر في عهد ليزيماكوس (احد قواد اسكندر المقدوني) الذي استأثر بها بعد وفاته وانقسام سلطنته . ثم اخذت برغاميا تترقى حتى صارت في عهد ملكها اتال الاول والثالث ( سنة ١٣٣ ق م ) من اقوى ممالك اسيا واهمها . وقد انشأ فيها ملوكها كثيرًا من المباني العمومية والخصوصية وزينوها بالفنون اليونانية الجميلة

(١) اشارة الى انه لم يبق معه شيء من المال يركب به الى منزله

﴿ فنونها وآثارها ﴾ وقد مضت على الالمان عدة سنوات وهم يحفرون و يبحثون في آثار برغاميا فتمكنوا من جمع قطع هيكلها القديم واعادة تركيبه . ووجدوا كثيراً من التماثيل والنقوش التي كان البرغاميون يمثلون فيها حوادثهم وخرافاتهم . منها تماثيل تمثل حرب الآلهة وابناء السماء الذين تمردوا عليهم ( التيتان ) - و بيان ذلك ان فريقاً من المخلوقات كانوا يدعون عندهم « ابناء السماء والارض » تمردوا على الالهة لانها لم تكن تسمح لهم بالصعود الى السماء فصاروا يركبون جبلاً على جبل قصد الارتفاع اليها . فلما رأت الآلهة ذلك هاجمتهم واشتبك القتال بين الفريقين . وغني عن البيان انه انتهى بانتصار الالهة . وفي التماثيل التي وجدت في برغاميا منظر الآلهة وابناء السماء آخذون بعضهم برقاب بعض بشكل في غاية الجمل . منها شاب من ابناء السماء يسقط مصعوقاً بضربة من ميزرفا الالهة الحكمة . وكل آثار هذه الفنون تدل على ان الفن البرغامى فنٌ مستقل بذاته . لان الفن اليوناني الذي تقدمه كان يمتاز بالهدوء والسكينة لاعتماده على ارقى صور الكمال في النقش . واما الفن البرغامى فاعتماده على الحركة والهاج . لذلك ترى اكثر آثاره منقوشة بحالة الحركة والهاج الشديد . ولكن في الفن البرغامى ما ليس في الفن اليوناني الكمال القديم من تمام معرفة الجسم البشري وابرار حالاته النفسانية باثقان غريب .

﴿ الامبراطور غليوم ومتحفه ﴾ ويوم افتتاح هذا المتحف الالماني في برلين التي الامبراطور غليوم خطبة لانه يخطب في كل شيء . فقال ان الفن العصري المبني على الاصول الطبيعية العملية افضل من الفن القديم المبني على التصور والخيال . فرد عليه علماء الفنون بقولهم ان الفن الطبيعي الذي يطلب تمثيل الموجودات الحقيقية ان هو الاً عبارة عن رد فعل للفن التصوري الخيالي ولذلك كان في آثار برغاميا كثير من الفن الطبيعي . - نقول وهذه الحرب بين الطبيعي الموجود وبين الخيالي الكمالى كائنة اليوم في كل مكان وفي كل فرع من فروع العلوم والفنون

## باب الاخبار العلمية

﴿ كانت انخرطوم بجرأ ﴾ بحث العلماء حديثاً في جيولوجية افريقية . وهناك مذهبان فيها . المذهب الاول المذهب القديم وهو الاعتقاد بان البحر كان داخلاً



في صحراء ليبيا ممتداً من النوبة الى الخرطوم دون ان يصل الى بحيرة تشاد . والمذهب الثاني مذهب المسو لايران احد اعضاء المجمع العلمي . فان الكابتن غاردين ارسل اليه حفريات وجدها في الصحراء الافريقية بين النيجر وبحيرة تشاد فظهر له انها شبيهة بكثير من الحفريات التي وجدت في نواحي باريز . فاستنتج من ذلك ان البحر لما كان غامراً باريز كان غامراً افريقيا حتى بحيرة تشاد والنيجر

❖ هل هنود اميركا آخذون بالانقراض ❖ لا يألو المستر بوب والمجاور بول الاميريكيان جهداً في تقض ما يعتقدونه الناس من ان هنود اميركا آخذون في الانقراض . وقد اثبتا رايهما باحصاءات عديدة ونشر رسوم مدارس اولئك الهنود وصور عائلاتهم وطلبتهم فاذا بهم لا فرق بينهم وبين المتدينين في شيء

❖ التصوير الفوتوغرافي بالتلفراف ❖ عرض المسيو كورن على مجمع العلوم في باريز اختراعاً يقدر به وهو في مرسيليا ان يصور بالتلفراف رجلاً مقيماً في باريز وذلك بان يقف الباريزي امام سلك ممتد من باريز الى آلة الفوتوغراف في مرسيليا . ولكن هذا الاختراع لا يزال ناقصاً وهو آخذ في اكمله

❖ علاج للتانوس ❖ كانوا يعالجون التانوس بمصل يستخرج لهذا الغرض اما اليوم فقد ابغى الدكتور كالميت مجمع العلوم انهم يستعملون بدل المصل مسحوفاً مصنوعاً منه ليتمكنوا من نقله الى اقاصي البلدان دون ان يطراً عليه طاريء . ومما قاله في بلاغه هذا ان اي جرح يلحقه التراب او الوحل يمكن ان يصاب بالتانوس اذ تكون ميكروباته كامنة في ذرات التراب .

❖ قتل اللبن للاطفال ❖ بلغت وفيات الاطفال الذين يرضعون من الحمصات الصناعية ( الرضعات ) في باريز ٢٣٠ طفلاً في اسبوع واحد مقابل ٣٩ طفلاً يرضعون من الثدي . ولا سبب لذلك غير رداءة اللبن الذي يتناولونه لان تجاره يغشونه ويمزجونه بمياه فاسدة . فيجب الانتباه جيداً الى لبن الاطفال عندنا .

❖ نفقة العائلة في اليابان بشهر واحد ❖ حسبوا ما تنفقه عائلة معلم من معلمي اليابان اذا كانت مؤلفة من زوج وامرأة وولد فاذا به في شهر واحد ٢٨ فرنكاً . هذا مع ان اثمان المواد ارتفعت كثيراً بعد حرب اليابان مع الصين . فلا ريب في ان المعيشة في اليابان رخيصة جداً وربما كانت شبيهة بمعيشة الشرقيين منذ ٤٠ سنة .

❖ اولادهم واولادنا ❖ ذكرنا في باب المقالات ( مصائف الاولاد ) في

اميركا وهنا نذكر مكاتبتهم . ففي بوسطن من اعمال الولايات المتحدة مكتبة الاولاد في الطبقة الثانية من المكتبة العمومية فيها نحو ١٠ الاف مجلة من كل ما يجب الاولاد الاطلاع عليه كالقصص والتواريخ والسياحات والصور والكتب المفيدة . وقاعة المكتبة تسع ١٥٠ ولدًا وفيها فتيات لرعاية الاولاد واحضار الكتب لهم . وفي ايام الاحاد والاعياد يضاف رجالان لمساعدتهم لكثرة عدد الفتيان والفتيات الذين يتوافدون على مكتبتهم . وجميعهم يجلسون ويطالعون بكل لطف وادب . وكبارهم يأتون باخوانهم الصغار ليروهم الرسوم ويقرءوا عليهم بعض القصص . ولم يذكر قط ان احدهم خطر له يوماً ان يسرق كتاباً او صورة من المكان . وقد بلغ في العام الماضي عدد الكتب التي طلبت ٦٤٦٨٦ كتاباً . ويجوز لهم ان ياخذوا بعضها الى الخارج . فلا عجب ان يصبح اولادهم رجالاً في كبرهم ما دام هذا هو الوسط الذي يربونهم فيه ويكون اولادنا على ما تعرف من احوالهم ما دام وسطهم القهاوي والحانات والشوارع والاجتماعات الفارغة التي يتعلمون بها سوء الخلق بالقذوة السيئة .

## باب التقريظ والانتقاد

الاحتلال في مصر والهند

اليتيم

بقلم جناب احمد افندي حافظ عوض

في مصر - وكل بلاد تحتلها سلطة اجنبية - حزبان . حزب يكره هذا الاحتلال لانه في منزلة القتل لحرية الامة . وحزب لا يرى امكان التقدم والارتقاء في مصر مع وجود العناصر المختلفة فيها الا بقيام سلطة عليا فوق جميع هذه العناصر لتساوي بينها مساواة مطلقة في الحقوق العمومية . والعادة انه اذا رسخت قدم الاحتلال وظهر انه لا أمل للبلاد المختلة بالتخلص منه ان ينقسم سكان هذه البلاد الى ثلاث فئات : الاولى تنتفس الصعداء لا منها على اشياءها وحينئذ تطلق اموالها من قيودها لتستثمرها في بلاد امينة وتبتاع الاملاك والاطيان وتؤلف الشركات اي تعمل عمل مقيم اقامه نهائية . والثانية تبقى مطالبة بحق الحرية والاستقلال



وحكومة الذات بالذات والوعود والعهود وذلك باسم المبادئ الطبيعية الابدية التي لا يجوز نقضها . والثالثة ترى ان القوة هائلة لانقاوم فاذا قاومت خسرت الفوائد التي تنبع عن المسألة فتدير الظاهر للاستقلال وتعمل على طلب الفائدة - ولكل فريق من هؤلاء الثلاثة حجج قوية يؤيد بها رأيه .

واما الآن كتاب صغير الحجم كبير الفائدة عنوانه « هنا وهناك » بقلم جناب احمد افندي حافظ عوض احد محرري جريدة المؤيد . وموضوع هذا الكتاب بحث في حالة الاحتلال في الهند ومقابلته بالاحتلال في مصر . ويظهر من مطالعة صفحاته ان جناب المؤلف من الفئة الثانية وبذلك يكون على خلاف مع جريدته لانها صارت في المدة الاخيرة في جملة الفئة الثالثة . قال جنابه في الصفحة ١١ « والذي يطالع الجرائد التي يحررها الهنود انفسهم باللغة الانكليزية يتوهم من اول وهلة ان الانكليز اصحوا البلاد الهندية تماماً ورقوا اهلها ونظموا امورها لما يقرأون من الثناء والمدح في سياسة انكلترا فيقول الانسان اذا كان هذا ما يقوله الهنود انفسهم فهو اعظم برهان على تقدم البلاد الهندية وارثقاء احوالها واصلاح امورها . ولكن الباحث المدقق الذي لا يأخذ الامور بظواهرها لا يكتفي بذلك . حقيقة انه لا يكاد يفرغ الانسان من تلاوة اقوال المدح والثناء والتبجيل والاجلال لانكلترا واعمالها حتى يجد في الصحيفة التالية او في النهر التالي لما قرأه من الجريدة شكوى من القحط او المجاعة او الفقر او سوء الادارة في الحكومة الهندية مصحوباً كل ذلك بالتعطف والرجاء وان شئت فقل بالمدح والثناء حتى يكاد يضع صواب القارئ ولا يعرف اي القولين يصدق عن اعمال انكلترا . واذا طالع الانسان الجرائد التي يحررها الانكليز يجد في كل صحيفة وفي كل نهر من الجريدة ما يراه في بعض الجرائد المصرية التي اخذت على نفسها ان تبرر اعمال الانكليز دائماً بغير تحييص او تدقيق وتحرق لهم بخور الثناء في كل صباح ومساء وهو ما لا يحبه ولا يقول به الانكليز انفسهم ، . وقال في الصفحة ١٤ « وما غرضي من ذلك بعد ان امتنعت زمناً طويلاً عن الكتابة في السياسة قاصراً نفسي على المباحث الاجتماعية والادبية وما يجري مجراها الا خدمة بلادي بان اوضح للناس حقيقة اعمال الانكليز في الاقطار الهندية ليكونوا على بصيرة من حاضرهم ومستقبلهم اذ ان المثال اوضح من النظرية والواقع اصدق من كل شيء . فانا اعتقد ان الهندي خير مثال لسياسة انكلترا وكل ما يصدق عليها او ما تم لها يصدق علينا او سيحصل لبلادنا عاجلاً او آجلاً ، . وقال في الصفحة ٥٨ « سترى من الجدول الآتي هل صدق الانكليز في وعودهم مع الهنود حتى تنتظر منهم الصدق في عهودهم

معنا . ولا يفلح شعب يسلم نفسه لغيره سياسياً ومالياً وادبياً وتجاريًا ،  
وفي هذا الكتاب فوائد كثيرة مؤيدة بالارقام عن الهند وسياستها وتجارتها ومنهضة  
العنصر الاسلامي فيها فبحث القراء في الهند على اقتنائها ومطالعتها  
اما اليتيم فهي رواية صغيرة للمؤلف نفسه ايضاً وقد كتبها عند خروجه من المدرسة  
واعادت طبعا الان مسامرات الشعب . ويظهر ان اكثر هذه القصة كانت عن نفسه

### البوء ساء

تعريب حضرة الشاعر المشهور حافظ افندي ابراهيم

كتاب « الميز رابل » اشهر كتاب لفيكتور هيغو . بعضهم يرفعه الى السحاب فوق كل كتاب  
وبعضهم يضعه في مرتبة باقي الكتب الجميلة الاعتيادية . قال المسيو بول بورجه احد رجال الاكاديمية  
الفرنسوية في مقالة كتبها بالفرنسوية لجريدة التيمس ونشرتها هذه الجريدة في يوم الاحفال  
بتذكار مرور مائة سنة على ولادة هيغو « ان فيكتور هيغو لم يتدع شيئاً مهماً في هذه  
الرواية . بل كل ما ذكره فيها سبق اليه . فان الراوي اوجين سو سبقه الى وصف  
مكنونات باريز وشقاها وطلب الرحمة لضعفائها . غير ان الشيء الوحيد الذي اخترعه  
هيغو في روايته هو الصبي كفروش الذي وصف فيه صبيان الازقة في باريز وصفاً صار  
مضرب المثل »

ولكن مهما قيل في رواية « الميز رابل » فانها تبقى عبارة عن محكمة اجتماعية عظيمة خاصم  
فيها فيكتور هيغو وحده الهيئة الاجتماعية الحاضرة وجعلها تنكس رأسها واجبر المحكمة بالحكم  
عليها . وقد سرنا ان جناب الشاعر المشهور حافظ افندي ابراهيم اقدم على تعريب هذه  
الرواية وابرز الجزء الاول منها . ونحن على ثقة من انه متى اتم جنابه تعريبها واطلع قراء  
الشرق على موضوعها بالتام فقلما يجدون فيها امرأ غريباً من حيث الاخلاق الفاضله المقصود  
وصفها لان تصورات الشرقيين قريبة جداً من النصورات الدينية والانسانية التي هي جمال  
هذه الرواية وذلك لتسكهم بشرائعهم الدينية ورؤيتهم في تاريخها كثيراً من الافعال  
الجميلة التي بالغ المؤلف في وصفها واطرائها

ونحن نشكر لجناب المغرب الفاضل خدمته الادب . انما نرجوان يسمح لنا بملاحظة صغيرة .  
وهي ان طريقة هيغو في الكتابة كانت طريقة الرومانتيك ولقد كان هيغو زعيم هذه الطريقة  
في فرنسا وهو الذي نصرها على طريقة الكلاسيك بروايته هرناني كما شرحنا ذلك في ترجمته



في الجزء السابع من السنة الثالثة ( الصفحة ٤٣٥ ) فلو قام اليوم هيفو من قبره ورأى ان مترجمه قد ترجم كتابه بطريقة الكلاسيك لاستاء كثيراً منه لانه كان اعدى اعداء هذه الطريقة التي تأسر روح الكاتب وتجعله يهتم بالالفاظ اكثر من اهتمامه بالمعاني . ونحن نرجو مع تحبي هذه الرواية الاجتماعية ان يعدل عن هذه الطريقة في اجزائها المقبلة ويحرص على الاصل ويتابع تصورات هيفو الفلسفية اذا كان يحرص على جمال الرواية ويروم ان تروج في اللغة العربية رواجاً حقيقياً . والا فانه يجني على المعلم هيفو جنابة لا نظنه يرضاها له اذ يجعله صغيراً حتى بازاء الكتّاب المعاصرين فضلاً عن المتقدمين

### لحن كيوتزر

تأليف الفيلسوف تولستوي وتعريب جناب رفول أفندي سعادة

نشرت رصيفتنا جريدة المناظر الغراء في سنتها الماضية رواية للفيلسوف تولستوي معربة بقلم جناب رفول أفندي سعادة عنوانها "لحن كيوتزر" . واتفق اننا في ذلك الحين كنا نقراء جريدة الطان فراءينا فيها عن هذه الرواية خبراً غريباً . وخلاصة هذا الخبر ان احداً ناشري الكتب في الولايات المتحدة نشر هذه الرواية فيها فكان لها دوي شديد وفندت نسخها كلها في شهر واحد . وقد سرت مبادئها في نفوس قرائها ففكره كثير من الازواج المعيشة الزوجية الاعتيادية وصاروا يميلون الى معيشة الغفاف حتى مع زوجاتهم لان من مبادئ تولستوي ان اجمل واشرف معيشة يعيشها الرجل هي المعيشة بعيداً عن المرأة وقد قال : ان المسيح بقوله « من ينظر الى امرأة ليشتهيها فقد زنا في قلبه » قصد به كل امرأة حتى الزوجة ايضاً . وعلى هذا بنيت هذه الرواية

فلما رأى ناشر هذه الرواية رواج روايته الى هذا الحد . كتب الى تولستوي كتاباً طويلاً يطلب منه رواية اخرى . وبعد ان ذكر له ذلك الراج العظيم الذي اصاب روايته قال : وبناء على هذا فاني اقدم للفيلسوف ثلاثة ريبالات اميركية عن كل كلمة من روايته الجديدة مها كان عدد صفحاتها

ولكن هل يعلم القارئ ماذا كان جواب تولستوي على هذا الطلب ؟ اليك خلاصة جوابه . قال : بما انك ترجح من رواياتك الى هذا الحد فيجب عليك ان تحفض قيمتها للناس . اما انا فلا ابيع كتاباتي بالمال

قال الكاتب الذي روى هذا الخبر : ولكن ما ضرر تولستوي لو قبل تلك العطية الملوكة

ثم وهبها للفقراء والمحتاجين ما دام في غنى عنها  
وقد جمعت رواية «لحن كيوتزر» على حدة بعد نشرها في جريدة المناظر وقدّم لها  
حضرة معربها مقدمة اجاد فيها حيث قال « ولكن اذا كان الفكر هو الذي يصنع  
الرجل كما قال شاتوبريان ولا يستطيع ان يقاقل ذلك الفكر الا الفكر نفسه كما قال بنجامين  
كوبستان فعبثاً يحاول جماعة من الروس الضغط على استاذنا الاعظم تولستوي وعلى مؤلفاته »  
ثم قال « وعند ما ثار عليه اضداده جاءه صديق واخبره بما ينسبون اليه وبما يعيرونه به  
فابتسم وامسكه بيده واخرجه الى خارج البيت وكان اذ ذاك وقت الهجرة وقال له مشيراً  
الى الشمس - هل ترى هذا الكوكب العظيم الذي يسبح في الفضاء فوق رؤوسنا لا يحجبه  
عنا شيء ؟ فقال نعم اراه - فقال له - هل يمكنك ان تحدد نظرك فيه جيداً ؟ فقال كلا  
لان الاشعة القوية المنبعثة عنه تضرب بياصرتي . فقال له الفيلسوف وهكذا الحقيقة تظهر  
واضحة لكل الناس ولكن لا تجرأ الكمل على الجهر بها لانها تجرح  
فحين نشر حضرة العرب لاجراجه هذه الرواية الجميلة الى اللغة العربية . انما كنا  
نود لو حذف من بعض صفحاتها بعض العبارات التي «تخدش الآذان» كما يقولون . نعم  
نحن لانجهل ان الرواية كلها مبنية على «ذلك الموضوع» ولكن ما هذا بعذر لها عندنا اذ  
كان في الامكان الاكتفاء باشارات خفيفة اليها . وانما عذرنا الحقيقي عندنا ان القارئ  
يكره «ذلك الموضوع» وينفر عنه بعد وقوفه على عباراته بدل ان يتهيج له ويميل اليه .  
وهذا هو السرف في التهذيب والفائدة من المطالعة  
وستلخص «مجلة السيدات والبنات» في جزئها الآتي شيئاً من هذه الرواية لانها  
رواية نسائية محضة

✽ الخطوة الاولى ✽  
نقد خدم جناب شكري افندي الخوري ابناء وطنه في البرازيل  
خدمة تذكر فتشكر بوضعه لهم كتاباً يتلقون به اللغة البرتغالية اللغة الشائعة في تلك البلاد .  
وقد بدأ كتابه بمقدمة هذه فالتحتها « يستغرب الواقف على هذا الكتاب اذا كان يعرف  
جامعه معرفة شخصية ويعرف عدم تضلعه باللغة البرتغالية . اما انا فاقول ان هذا الضعف  
في معرفتنا لغة البلاد كان الحامل على نشر هذا الكتاب » . فحين نشكره بلسان المهاجرين  
الذين يحتاجون الى كتابه على هذه الخدمة المفيدة

✽ اللائحة الجلمية ✽  
هي خلاصة اعمال الجمعية الخيرية الارثوذكسية في بيروت في السنة  
الماضية . وقد طبعت بمصادقة سيادة الخبر الجليل السيد جراسيموس مطران بيروت وتوابها ومنها



يؤخذ أن دخل الجمعية بلغ أكثر من ١٩٣ ألف غرش ونفقاتها أكثر من ١٢٣ ألفاً منها ١٧ ألفاً احسانات شهرية وغير شهرية و ٥٨ ألفاً رواتب اساتذة و ١٩ ألفاً لابنية جديدة و ٩ آلاف رسوماً اميرية . والذي سرنا في هذه الارقام ان نفقات التعليم تبلغ أكثر من ثلث النفقات العمومية فيا حبذا لو كانت تزيد على نصفها فان كل ما ينفق في هذا السبيل يذهب في احسن طريق سواء كان ذلك لزيادة عدد المدارس وترقية التعليم او كان لمكافأة المهنيين الافاضل الذين يبذلون دماءهم في مهنة هي اشق المهن واجلها

﴿ الخدمة المدرسية ﴾ اهدانا حضرة الفاضل جرجس افندي الخوري المقدسي (ب . ع) مدرس اللغة العربية في المدرسة الاميركية بطرابلس الشام نسخة من كتابه المدرسي « الخدمة المدرسية في تسهيل قواعد اللغة العربية » وقد توخى فيه تسهيل قواعد الصرف والنحو للتعلمين المبتدئين بناءً على اختباراه الطويل في صناعة التعليم . فنحث المعلمين على الاطلاع عليه ومقابلته بالكتب التي بين ايديهم لعلمهم يجدون فيه من السهولة ما هو ضالته المنشودة . وهو يطلب من جناب مؤلفه في طرابلس الشام .

﴿ النجم ﴾ هو كراس وضعه حضرة كامل افندي الخليفي وفيه ملح وفكاهات وحكم منها : كان رجل مصارع يكون ابداً مصروعاً . فترك الصراع وتعلم الطب . فقال احد الفلاسفة : الآن يصرع الناس .

﴿ الفتى الريفي . غادة الربيع ﴾ اهدانا جناب الناظم الناصر محمود افندي خيرت معاون مركز ادفو وصاحب القصيدة الرقيقة في هذا الجزء نسخة من روايته « الفتى الريفي » التي نشرها في مسامرات الشعب واخرى عنوانها « غادة فصل الربيع » فنشكر هديته ونثني على اجتهاده في خدمة الأدب .

﴿ الفتاة اليابانية ﴾ هي الرواية السادسة عشرة من روايات مسامرات الشعب لوضعها جناب حسن افندي رياض في نظارة المعارف العمومية . وقد كتب عليها انها « تأليف » لا تعريب فاذا كان حضرة واضعها الفاضل قد عانى مشقة وضعها من غير اعتماد على رواية اجنبية فقد كان الاسهل له ان يؤلف رواية عن الفتاة المصرية بدل الفتاة اليابانية وحينئذ يكون الاقبال على روايته أكثر من ان مشقة التأليف واحدة في الروايتين . ﴿ جمعية تهذيب الشبيبة السورية ﴾ اسست في بيروت جمعية بهذا العنوان وغرضها « تهذيب الاحداث السوريين في المدارس العالية بقطع النظر عن مذهبهم وموطنهم » وقد وردتنا نسخة من قانونها فنرجو لها النجاح

ثمن النسخة الواحدة فرنكان واجرة البوسطة غرش صاغ

# الدِّينُ وَالْعِلْمُ وَالْمَالُ

## المدن الثلاث

ذكر مدينة الدين ومدينة العلم ومدينة المال وما جرى بين سكانها من التراع  
ودعاوى كل فريق منهم على خصمه وكيف انتهت مشكلتهم التي هي اليوم أكبر  
المشاكل عند كل الامم والشغل الشاغل لفلاسفة العمران  
ورؤساء الحكومات

تأليف

فرح انطون

منشئ مجلة (الجامعة)

« فتبذر العالم من يوم بصير فيه  
الضعفاء اقوياء والاقوياء ضعفاء »

(منقوq اعادة الطبع محفوظة المؤلف)

الاسكندرية في ١ لوليو ( تموز ) سنة ١٩٠٣



# فهرست الكتاب

الصفحة	كلمة هائلة لكرنجي	الصفحة	كلمة هائلة لكرنجي
٢٨	كلمة هائلة لكرنجي	١	حليم والمدن الثلاث
٢٩	العلم حافظ النظام	٣	استمت من فضلات الازقة
٣٠	﴿ دعوى اهل الدين ﴾	٤	الحب في قلب لم يعرف الحب
٣١	كبح هوى الانسان	٨	وصف المدن الثلاث
٣٢	نقل الجنة من السماء الى الارض	١٠	لا يزال العلم مظلاً
٣٣	الاشتراكية الحقيقية	١١	اصوات المؤذنين واصوات الاجراس
٣٤	الايمان بالله لا يكفي	١٢	الحديقة وآلة الشهرة
٣٥	ماذا تضمنون موضع الدين	١٥	دعوى اهل العلم والدين والمال
٣٦	الفلسفة الوضعية واطوارها الثلاثة	١٧	﴿ دعوى العمال ﴾
٣٧	المعيشة الخنزيرية	١٨	مشاركة اصحاب الاعمال
٣٨	الفطر الشريفة والفطر الضعيفة	١٩	مرض العامل وعجزه او موته
٣٩	هدم الدين والوطن والعائلة والجيش	٢٠	الاستشهاد باصحاب الشرائع الثلاث
٤٠	اساس النظام انكار الذات	٢١	فلسفة كارل ماركس في الملكية
٤١	﴿ خطبة شيخ العلماء ﴾	٢٢	رجاء الانسانية الضعيفة الى القوية
٤٢	الرد على دعوى اهل الدين	٢٣	﴿ دعوى اهل المال ﴾
٤٣	طريق الساء الحقيقية	٢٤	النشيط يستولي على الخامل
٤٤	المؤمنس الحقيقي للاديان	٢٥	منزلة المال وحفظ الصنائع والشرائع
٤٥	التساهل العام هو التساهل الحقيقي	٢٦	ايقاف تيار الاشتراكية
٤٦	اصاغر الارض واكبرها	٢٧	تنازع البقاء واكل القوي الضعيف
٤٧	ارفعوا كل واسطة بين الارض والسماء	٢٨	مذهب ماركس في اغتصاب الشعب
٤٨	البشر لا يحتاجون مرشدين غير عقولهم	٢٩	الحكومة
٤٩	الشعوذة والتدجيل في الدين	٣٠	﴿ دعوى اهل العلم ﴾
٥٠	المقصود بالدين انهض الشعب	٣١	تعب الاكثرين وراحة الاقلين
٥١	اقتراحات للتوفيق بين العمال واهل	٣٢	تنازع البقاء سنة وحشية باطلة
٥٢	المال	٣٣	الاديان والحكومات ضدها
٥٣	الاعلان الذي اثار العدوان	٣٤	الرد على حربة المال
٥٤	تحالف الارض والسماء	٣٥	جهنم الحقيقية
٥٥	الخاتمة		

## المقدمة

من الروايات ما يُنشأُ للتفكّك والتسلية ومنها ما يُنشأُ للأفادة ونشر المبادئ والافكار .  
والذين انشؤا رواياتهم للأفادة في الغرب معدودون في مقدمة مشاهير المؤلفين كتولستوي  
وزولا وكيبليغ وغيرهم . فان كل واحد من هؤلاء الكتاب لا يرى في وضع الروايات حطة  
وضعة بل يعتبر الرواية منبراً ينشر منه آراءه وافكاره بطريقة تبلغها الى اذهان القراء  
بسهولة . ونحن في الشرق محرومون هذه الطريقة لعدم رواجها لاسباب لا محل لذكرها هنا .  
ولذلك كانت الروايات التي تُنشر عندنا لا غرض منها غير التفكّك الاً بعضها

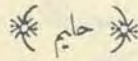
ولما وصلنا في ابراز مواد « الجامعة » الى المواضيع المهمة التي تكمل مباحثها السابقة  
خطر لنا ان نهجر اسلوب المقالات المنقطعة والفصول المنفرقة الى اسلوب الرواية لانه اجمع  
واوعى فضلاً عن كونه اشد تأثيراً واحسن وقعاً . فغزينا بحوله تعالى على ابراز عدة روايات  
كل واحدة منها تبتدىء وتنتهي في جزء واحد تسهيلاً لمطالعتها واسياعها لان الانتظار  
يقطع الرغبة فيها . وسيكون اهتمامنا فيها بالمبادئ والافكار مقدماً على الاهتمام بالحوادث والاخبار .  
ولكن هذا لا يمنع من التزام ما تقتضيه الروايات من الوصف وتصوير العواطف والحوادث  
تصويراً طبعياً لان فن الروايات فنٌ بسيكولوجي جماله وتأثيره متوقفان على حسن سبكها  
ولطف اسلوبه ودرس باطن الانسان واخلاقه وبثته درساً دقيقاً

وهذا الكتاب « الدين والعلم والمال » هو الرواية الاولى من هذه الروايات . وموضوعه  
معروف من عنوانه . وقد سميناه هنا ( رواية ) على سبيل التساهل لانه عبارة عن بحث  
فلسفي اجتماعي في علائق المال والعلم والدين وهو ما يسمونه في اوربا « بالمسألة الاجتماعية »  
وهي عندهم في المنزل الاولى من الالهية لان مدنيتهم متوقفة عليها

وربما قيل ان هذا الموضوع غير لائق بنا كل اللصوق لان « المسألة الاجتماعية »  
لا تزال صغيرة عندنا . فاجواب ان هذه المسائل هي مدخل للباحث التالية في الكتب التالية .  
ذلك لان المباحث الاجتماعية والفلسفية مرتبطة في الحقيقة بعضها ببعض فلا يمكن تحقيق  
احدها دون الغوص الى اعماقها لمعرفة اساسها . وقد اظهرنا الاساس في هذا الكتاب .  
فحسب ان بنال من رضى ساداتنا القراء والكتاب ما ينشطنا في خدمتنا



## الفصل الأول



والمدن الثلاث التي كان يحج اليها الناس

فقال له الشيخ وهل نقيم عندنا طويلاً يا بني  
فاجاب الشاب نعم يا عم فاني جئت من اقاصي البلاد لاشاهد المدن الثلاث التي  
سار بذكرها الركبان . وربما استغرقت اقامتي عندكم شهراً الى الاقل . لاني ساذورها  
واحدة واحدة وابحث في شؤونها بحث مؤرخ دارس لا بحث متفرج  
فتنفس الشيخ الصعداء وقال . اف اف كم يزور الناس هذه المدن الثلاث . فهم  
يظنونها عجيبة من عجائب الدنيا مع اننا نحن لا نراها الا مدناً كباقي المدن . انظر اليها  
اي فرق بينها وبين باقي المدن سوى قيامها في هذا السهل الفسيح بشكل مثلث  
فنظر الحاضرون الى حيث اشار الشيخ فشاهدوا امامهم سهلاً فسيحاً لا يعرف  
الطرف آخره . وكان في هذا السهل ثلاثة بلدان جميلة البنيان محاطة من كل جهة بالحدائق  
والساتين والحقول الصفراء من منظر الزرع تحتلها المواشي المختلفة وهي ترعى بحراسة فتيان  
وفتيات كانوا جالسين افراداً وازواجاً وجماعات تحت الاشجار المثمرة او في ظل  
بعض السياجات

فقال الشاب بعد ان مرّح طرفه في هذا المنظر البري . حقاً انه منظر بديع  
وكان المكان الذي يقيم فيه الشاب والشيخ مع بعض من الزائرين منزلاً صغيراً في  
قرية صغيرة قريبة من « المدن الثلاث » وكانت هذه القرية في اول السهل على مقربة من

النهر الجليل الذي كان ينساب في السهل انسياب الافعى ليسقي زروعه واشجاره . وقد سمي الناس هذه القرية « الدخول » او قرية الدخول لانها المدخل الى المدن الثلاث - الى تلك البقعة التي كان يحسبها الناس جنة الله في ارضه

فبعد ان امعن الشاب النظر قليلاً في المدن الثلاث التفت الى الشيخ وقال : هل تعرف يا عم تاريخ تأسيس هذه المدن بالتدقيق

فاجاب الشيخ : كل الناس هنا يعرفون هذا التاريخ يا بني لانهم لا ينسون ذكر ذلك الرجل الكريم والانسان الذي لا مثيل له بين البشر مؤسس هذه المدن ومنشئها . انظر الى تلك الحديقة البعيدة الكائنة في وسط المدن الثلاث . هذه حديقته وقد اقام لها فيه اهل هذه المدن تمثالاً عظيماً يحفظون بتذكاره مرة في كل عام

فقال الشاب انك تشكلم عن المرحوم الشيخ سليمان فاحكِ لي قصته وقصة تأسيس هذه المدن من اولها

فسئل الشيخ قليلاً واصلح جلوسه فوق الوسادة ثم اخذ يقول منذ نحو مائة سنة يا بني كان الشيخ سليمان فتى فقيراً يتجول في المدن يطلب عملاً . فذاق في صباه كل انواع العذاب في هذه الحياة . ومما كان يزيد عذابه نفسه الحساسة الكبيرة طبقةً لما قيل

وانعس الناس حالاً من تكون له نفس الملوك وحالات المساكين  
ولكن يظهر ان العناية الالهية يا بني لا تخص بعض هذه النفوس بالشقاء والنقم والعذاب الا لمقاصد سامية . فانه اذا كانت المصائب تسحق النفوس الصغيرة وتقل عزائمها فانها تشدد عزائم النفوس الكبيرة لانها تعلمها بالاخبار ما لا تتعلمه بسواه . فهي كالعود الطيب الذي لا تنتشر رائحته الا متى مسته النار او كالزيت الذي لا يضيء الا بالاحتراق . وهذا ما جرى للشيخ سليمان . فانه بعد ان ذاق من مصائب الحياة ما ذاق في ابان الفقر والفيق لم تسمح له طبيعته الكريمة ان ينسى ذلك في ايام الثروة والرخاء

ان الكرام اذا ما اسهلوا ذكروا من كان ياءلهم في المنزل الخشن  
ولذلك كان هم اول ما اثير وجمع مالا طائلاً ان يقوم بمشروع كانت تحدته نفسه به منذ صباه فانه في ذات يوم اعلن في البلاد كلها اعلاناً غريباً اقصقه في الشوارع وفرقه في الناس وبعثه في الطرق والاسواق . ومحصل هذا الاعلان ان كل فتى وكل فتاة يجولان في الشوارع بلا شغل ولا رزق اذا قصدها فانه يعطيها شغلاً ورزقاً واسعاً . فلم يمض على



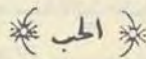
هذا الاعلان اسبوع واحد حتى بلغ عدد الفتيان الذين قصدوه ٣٢٤٥ فتى وعدد الفتيات ٣١٢٠ . فاشترى الشيخ سليمان هذا السهل الواسع الذي امامنا ومساحته ٥٠٠٠ فدان واسكن اولئك الفتيان والفتيات فيه واحضر لهم زراعاً وصناعاً يدرّبونهم على الزراعة والصناعة واقام منهم حكومة لهم وسن لهذه الحكومة قوانين وجعل فيها قضاة وجنداً ورئيساً اعلى . نعم ان ذلك كان مضحكاً في بدء الامر ولكنه لم يلبث ان صار جدياً مهماً . فان اولئك الفتيان والفتيات الفقراء الذين اجتمعوا من كل الجهات انتقلوا بهذه المعاملة من حالة الى حالة . فبعد ان كانوا مثلاً يجمعون اعقاب السكائر من الشوارع والاسواق ليبيعوها الى تجار الدخان او يطوفون المدينة بالنهار باثواب بالية قدرة يستعطون قوتهم او يطلبونه من فضلات المنازل في المازابل وفي الليل ينامون اكداً ساكداً في زوايا الطرق على البلاط البارد حتى في اشد ليالي الشتاء برداً كأنهم حيوانات لا بشر — صاروا يشغلون بشرف واجتهاد في اما كن معدة لذلك ويلبسون من اجرة شغلهم ثياباً نظيفة ويتغدّون باطعمة مغذية . ولم تعد ترى في عيونهم ذلك القلق الشديد الذي كان فيها حين كانوا في تيار تلك المعيشة الهائلة التي لا يكون فيها الانسان على ثقة حتى من بلغة يسدّها بها رمقه في المساء او في الصباح لتدوم له حياته . بل حلّ محلّ ذلك القلق طمانينة تامة لثقة ذلك العامل الصغير بان حياته صارت مضمونة . ولذلك صار يبتسم للحياة ابتسام الراحة والارتياح بعد ان لم يكن يبتسم من قبل الا ابتسام عدم المبالاة بشيء حتى بالحياة . ومما زاده راحة وسعادة حكومته نفسه بنفسه تحت مراقبة الشيخ سليمان وصيته . فانه لم يمرّ على هؤلاء الاولاد نحو سنة من الزمان حتى صاروا يشعرون بالتبعة التي عليهم ولذلك صاروا يراعون الحدود في سلوكهم . ومن هذا اليوم يبدأ تاريخ نهوضهم من عثرتهم

فقطع الشاب كلام الشيخ وقال : اذا اجداد سكان هذه المدن الثلاث كانوا من فضلات الازقة والشوارع

فقال نعم يا بني ولكن تذكر ان الورد لا ينبت الا من الشوك والزرع لا يخرج الا من بصل . على اننا نحن سكان هذه القرية كنا نودّ لو اقتصر سكان هذه المدن الثلاث على المعيشة التي عاشها اجدادهم اولئك الفتيان العاملون لان في ذلك راحتنا من الاضطرابات والفتن التي قام قائمها بين السكان في الازمنة الاخيرة . فاولئك الفتيان كان لا همّ لهم غير زراعة ارضهم واتقان مصنوعاتهم والمعيشة بسلام بعضهم مع بعض . اما اصحابنا هؤلاء فان دائريهم النزاع والخصام . فنعم الاباء ولكن بشئ ما ولدوا

فقال الشاب وما سبب نزاعهم وخصامهم  
فقال الشيخ : انت ترى يا بني ان هذه المدن ثلاث . فاحداها تدعى مدينة المال  
لان اهلها كلهم يشتغلون بجمع المال . والثانية تدعى « مدينة العلم » لان اهلها كلهم  
يشتغلون بالعلم . والثالثة تدعى « مدينة الدين » لان اهلها كلهم منقطعون الى الدين .  
وقد حدث هذا الانقسام على ما ترى منذ زمن بعيد . فان اولئك الفتيان والفتيات الذين  
امسوا هذه الجمهورية الصغيرة بعد اشتغالهم بزراعة الارض واثقان المصنوعات اصابوا نصيباً  
من الثروة والسعة . فلما تزوجوا وتكاثروا جاء ابناءؤهم ارقى منهم واكثر ميلاً الى الشؤون  
النفسية . فعكف بعضهم على التجارة وبعضهم على العلم وبعضهم على الادب وبعضهم على  
الدين — كل بحسب استعداد نفسه وقابليتها . فلم يمر زمن طويل حتى قام النزاع بينهم على ساق  
وقدم . فارتأى بعض منهم زيادة في توسيع المعيشة على السكان ان ينشئوا  
بلدين اخرين قريبين من البلدة الاصلية . ثم رغبة في حصر النزاع في مكان واحد او  
منعاً للنزاع قرر ان تسكن كل طبقة في بلدة . فطبقة المال تسكن في البلدة الشرقية وطبقة  
العلم في البلدة الغربية وطبقة الدين في البلدة الجنوبية . ولكن هذا التدبير قد ذهب سدى  
بلا جدوى لان النزاع ما زال قائماً بينهم

## الفصل الثاني



في قلب لم يعرف الحب

وكان الشاب الذي اتى على عمه الشيخ تلك الاسئلة في نحو الثلاثين من العمر وقد  
جاء سائحاً لمشاهدة هذه المدن الثلاث التي سمع بها من بلده . وكان رجلاً قد درس علوم  
المتقدمين والمتأخرين ووقف على المبادئ القديمة والحديثة وصار يطالب ضالته بينها على  
غير فائدة . فلا المدينيات القديمة كانت تعجبه لان حقوق الضعفاء كانت مهضومة فيها وبناءها  
قائم على القوة والعنف . ولا المدينيات الحديثة كانت ترضيه لانها جمعت الحياة عراكاً هائلاً  
وجهاداً عظيماً بين الناس . وكان وهو في المدرسة قد لمح في ذهنه عصراً يسميه مؤرخو  
اليونان العصر الذهبي ويسميه كتاب المسيحية عصر الفردوس الارضي فبقى منه في فكره



اثر كان يحضر فيه كبار رأى زحام الحياة وجهادها بين افرادها . فلما سمع بهذه المدن الثلاث ومعيشة سكانها في وسط الطبيعة معيشة خالية من ادران الاجتماع ورذائله خيل له انها بداية العصر الذهبي الموعود به الانسان في الارض (١) فقال في نفسه : فلنذهب لمشاهدة تلك البقعة التي ابتدأ بها العصر الذهبي فانه قد آن للانسانية في الارض ان تصل اليه وتجده شيئاً من الراحة بعد جهاد القرون الماضية

لكن لما سمع الشاب ما حدث به الشيخ عن نزاع تلك المدن الثلاث سقط امله وخاب ظنه . على انه كان من الذين يستفيدون من كل شيء . فقال في نفسه : انني مولع بدراسة كل ما له علاقة بتنازع المال والعلم والدين . فربما قدرت في هذه المرة على اكتشاف اسرار جديدة بهذا الشأن . بل ربما كان تنازع هذه المدن الثلاث المنصوبة احداها تجاه الاخرى كمنجانيق للحرب مؤدياً الى حل لهذه المشكلة القديمة

وبينما كان الشاب يفكر في هذه الامور واذاً له الشيخ : متى تدخل الى هذه المدن يا ولدي حلیم . فاجاب الشاب : سادخلها غداً . فقال الشيخ وهل تعرف فيها احداً يا بني . فتنهّد حلیم واجاب مبتسماً كلا . فقال الشيخ : لقد رايت في جوابك شيئاً . تنهدك وابتسامك فاصدقني . فزاد حلیم في الابتسام وقال : وما يمنع من ان اصدقك لو كنت اعرف فيها احداً

الا ان حلیماً لبث بعد هذا الجواب مهوئاً . وقد تنهّد هذه المرة تنهّداً لم يدع عمه الشيخ يشعر به وشخصت عيناه حينئذ الى المدينة الشرقية — مدينة المال . ثم انتقلت من مدينة المال الى حديقة واقعة تجاه القرية على شاطئ النهر عند مدخل السهل . ولما وقع نظره عليها اغمض عينيه كما يغمضها من لا يريد ان ينظر ما امامه او من يريد ان ينظر في داخله صورة نفيسة مخبوءة فيها . وكان غرض حلیم الامرين معاً

وكان مع حلیم رفيق اكبر منه سناً واطخم منه جسماً . فلما شاهد حركاته هذه ابتسم له . فتوردت وجنتا حلیم لهذا الابتسام لانه فهم معناه . فخشي رفيقه ان يكون قد اساء اليه بهذه الإشارة فمال نحو اذنه وهمس فيها قائلاً على سبيل المداعبة : اما تظن ان العصر الذهبي قد ابتدأ فازدادت حمرة جميل واجاب صديقه ضاحكاً : مهما كان في عبارتك من التهمك فانها مقبولة لانها اختراع جميل

فقال له صديقه على سبيل المداعبة ايضاً : انت اجمل يا صاح . ولكن لا تله نفسك

الآن بهذا الكلام عن الامور المهمة — ثم اشار نحو الطريق

فلت جميل نظره الى حيث اشار صديقه فتمشي قلبه في صدره لمنظر رآه بعيداً . ذلك انه شاهد خمسة جياذ عليهن خمس فتيات يركضن عليهن " خبيبا " . فطار نظره في الحال الى التي تلبس ثوباً ايض يبهن . فراها تسير في الوسط وهي اخفهن حركة وجودها امسر خطي . فلبث شاخصاً نحوها . اما صديقه فتركه في مناجاته ولم يزججه هذه المرة بالمزاح الثقيل لانه كان يعلم ان النفوس الحساسة المخلصة لا تطبق المزاح احياناً في بعض الاشياء . ذلك ان المزاح سهمٌ يُخدش دائماً وان كان خدشه خفيفاً . والرجل الكريم يفار على ما هو نفيس عنده ومحبوب ان يُخدش حتى بوردة . ومن الغريب ان سوء الآ واحد كان في تلك البرهة يشغل فكر حلیم وفكر صديقه معاً . وهذا السوءال هو . هل تلتفت الفتاة الى النافذة ام لا . الا ان حليماً كان يشك في التفاتها . واما صديقه فانه كان على يقين منه . ذلك لانه راي منها في البستان الذي شاهداها فيه مع رفيقاتها قبل وصولها الى هذه القرية ما لم يره حلیم منها . وكانت عالمة انها سينزلان في ذلك المنزل . ولكن مع ذلك صدق ظن حلیم وخاب ظنه هو . فرّت الفتاة مع رفيقاتها في الطريق البعيدة دون ان تلتفت الى النافذة

وكان حلیم شاباً كريماً . وكان قد صرف عمره في مطالعة الكتب وانتقاد احوال الاجتماع . ومن سوء حظّه لم تعرض في طريقه فتاة تربيه خطأ ذلك الانتقاد . ولذلك كان حلیم الى تلك الساعة بلا حب . ولكن لا يجب ان يستدل بهذا القول على ان قلبه كان جامداً كالحجارة ولذلك لم يتحرك قبل الان . كلا . ان قلب حلیم كان بسلاسة الماء ولطف النسيم ولين الشمع . ولكنه لم يكن يجدي في طريقه من تقدر ان توتر عليه وتحرك هذا القلب . فهل الذنب ذنبه في هذا الامر ام ذنب الناس . وكيف تريدون من النار ان تشتعل اذا لم يكن هنالك حرارة الاشعال او من الحديد ان يجذب اذا لم يكن هنالك مغناطيس للجذب . وقد كان يُقال له احياناً : كيف يمكن ان تحب وتزوج اذا بقيت بعيداً عن الناس كما انت . هل الحب هواً يطير ويدخل في الاجسام ليأتيك وانت بعيد عنه بين الحماير والالوان والافلام . كلا . اذا فعاشر وسائر ان رمت ان تحب . اما هو فقد كان يحبهم باسماء : انني من الذين يقرأون الرسالة من العنوان ويعرفون الشجرة من الثمرة . فانا في وادٍ ونساوكم وبناتكم في وادٍ . على انني لست الوهم النساء اذا لم يفهمن اخلاقي وعواظني ما دام الرجال انفسهم لا يفهمونها . فالانفراد عن هذه الهيئة الباطلة الكاذبة التي نعيش



فيها غير مبالين بها ولا بمسراتها ولا بآمالها — لأنها تختلف عن مسراتنا وآمالنا — خير من الانضمام اليها وسريان عدواها اليها

ولذلك كان حلیم يقابل السيدات بلا مبالاة ولا مجاملة كما يقابل الرجال . وبينما كنت ترعى جميع الشبان في الحفلة يطوفون بكراسيهم اجمل السيدات والبنات ويبدلون جهدهم في خدمتهن كأنهم كلاب صيد لاشان لهم في الجلسة الا احضار ما يطلبه اوندامي لا غرض لهم الا بسطون وتسليتهن — كنت ترى حلماً جالساً في زاوية يضحك من أولئك وهؤلاء ويتسلى بمراقبة الحركات الباردة والكلمات الشاردة والنظرات المجاهدة — وعند كل واحدة منها كان يضحك في نفسه ويقول : ما اكذبك ايها الانسان

ولكن لما قدم حلیم في هذه المرة الى هذه القرية فاصداً السياحة في المدن الثلاث ووجد في طريقه قبل الوصول الى القرية تلك الفتاة بين رفيقاتها — تغير وجه المسألة في نظره . والغريب ان هذا الوجه قد تغير بلا سبب مغير اي من غير ان يحدث حلیم هذه الفتاة ويختبر اخلاقها ليعرف ما وراء جمالها وهل هي ارقى من بنات بلده حقيقة لتستحق ميله وحبه . فهل ترى كان ذلك التغير من تأثير السفر على الاخلاق لانه يهيئها لقبول كل تأثير يعرض لها لانها تكون في حاجة اليه في غربتها ؟ ام ذلك لميل النفوس دائماً الى البعيد وبهذا القرب المألوف طبقاً لقول العامة « الدبر القريب لا يشفي » ؟ ام ذلك لان عواطفه المضغوطة في قلبه قد وجدت هذه المرة منفذاً ففاضت رغماً عنها اذ طال بها عهد انتظار الحب وهو لا ياتي ؟ ام ذلك لان علم حلیم بان تلك الفتاة من احدى المدن الثلاث قد جعل لها في نفسه مكاناً سنياً في الحال فنظر اليها بعين الكمال بعد ان كان ينظر الى بنات جنسها بعين النقص ؟ ام ذلك لان كهر بائية حلیم وكهر بائية الفتاة قد اتحدتا لاول نظرة لانها خلقتا ليتحدا معاً طبقاً لاعتقاد بعض المتقدمين بان الله يصنع النفوس انصافاً انصافاً وان الحب هو عبارة عن وجود النفس نصفها الثاني المكمل لها ؟



## الفصل الثالث

### ✽ المدن الثلاث ✽

مدينة المال • مدينة العلم • مدينة الدين

وفي صباح اليوم الثاني استعدّ حلیم ورفيقه صادق للدخول الى المدن الثلاث • فنهض حلیم الى ثيابه يصلحها بتأنيق خلافاً للعادة • فنظر اليه صديقه وابتم • فعبس حلیم قليلاً وقال له • يظهر ان صحبتك ستكون ثقيلة قليلاً بعد الآن • فاجابه رفيقه : قل ما تشاء في ذمي ولومي ودعني ارى فيك ما لم اراه قبل الآن وهو اهتمامك بظاهرك • فقال حلیم وقدرام تغيير الحديث : بأي مدينة نبتدي ؟ • فابتسم رفيقه واجاب : هل من حاجة للسؤال — فاننا سنبدأ بمدينة المال • فهم حلیم حينئذ انه انتقل من الرضاء الى النار فاجابه ضاحكاً ومتورداً خجلاً : حقاً انك لا تستطيع ترك المزاح

وما طلعت الشمس في ذلك النهار تبعث الى الخلقة حرارتها المحيية ونورها المنعش حتى خرج حلیم وصادق من القرية وقصدا المدن الثلاث • فوجدا في الطريق الزراع خارجين الى حقولهم وبساتينهم والرعاة يسوقون مواشيهم الى مراعيها الخصبية وفي مقدمتها ومؤخرتها الكلاب لحراستها وهم سائرون وراءها في ايديهم قصب رخم الصوت ينفخون به نثجاً يذكر السامع نثج زممار الرعاة في جبال لبنان واوديته او غناء الرعاة في عصر الاله ابولون لما نزل الى الارض وجعل نفسه راعياً وعلم الرعاة اناشيد الآلهة • ثم سار ابضع خطى فوجدا اعمى يستعطي جالساً تحت سياج بستان على الطريق ووراء السياج في داخل البستان رجل في يده كيس كبير يملأه من الثمار والقلق باد على وجهه مما يدل على انه يسرق تلك الاثمار • ثم بعد برهة شاهد اصياداً يطارد الطيور ليصطادها رغبة في لحمها ويترك بعد ذلك صغارها تنتظرها في اعشاشها حتى تموت برداً وجوعاً • وبعيداً في راس شجرة منفردة صبي لا يتجاوز عمره عشر سنوات ينصب قصبان دبق للطيور ليمسكها بهما • وقرىباً من هذه الشجرة رجلان كل منهما آخذ بخناق رفيقه وهما يشاققان ويتضاربان بحدة وجنون كأنهما كلبان يقتتلان على عظمة • وفي الجانب الآخر وراء جذع شجرة فتى يرافق فتاة لا هي اخته ولا هي نسيته ..



فلما شاهد حلیم هذه المشاهد قال في نفسه باسماء : نحن في وادي والعصر الذهبي في وادي .  
فان هذه المصائب والقبايح تدل على اننا قرب مدن كالمدن المأثورة الاعتيادية  
وبعد المسير نحو ساعة وصل الصديقان الى مدينة المال . فدخلوا اليها بلبقة وشوق  
ليروا داخلها

وكانت هذه المدينة اكبر المدن الثلاث واوسعها . وكانت ممتازة عن المدينتين  
الاخريين بقصورها الشاهقة ودورها الباذخة وجنائها المحيطة بمنازلها . فلما اخذ حلیم  
ورفيقه يجولان في اسواقها وشوارعها لم يكونا يسمعان الا نداء الباعة واصوات التجار ورنين  
المال يدفع او يقبض ودوي اصوات البضائع تحمل او تنزل . ونظر حلیم الى اهلها نظر  
منقذ فرأهم باجسام سمينة وعيون هائلة لا تستقر في مكان لاقتها النشاط والحدة والتفتيش وثياب  
نظيفة مرتبة تدل على سعتهن . فحيل له انه بين قوم سعداء بعلمهم اقوياء بنشاطهم وجدتهم .  
لكنه كان من الذين لا يكتفون بظواهر الاشياء للحكم عليها حكماً سديداً . فقال في نفسه  
سنرى النتيجة بعد زيارة المدينتين الاخريين

ومما لا يحتاج الى بيان ان حلماً كان يفتش بعينه كثيراً عن فتاته لعله يلحها في  
نافذة مفتوحة او شرفة او حديقة . ولكن تعبته ذهب بلا جدوى . فانه كان يرى في النوافذ  
والشرفات والحدائق والطرق كثيرات من الحسان وكلهن كانهن اقرار فوق اغصان بان .  
الا انه لم يقف على اثر لحسنائه . فكان كلما رأى حسناء وظنها اياها ثم ظهرت له خيبة ظنه  
يردد قول للشاعر

أليس عجيباً ان نكون ببلدة كلانا بها ثاور ولا نتكلم

وبعد ان جال حلیم وصديقه في مدينة المال ساعتين خرجا منها الى مدينة العلم . فرآ  
في طريقهما اليها بالحديقة العظيمة الواقعة بين هذه المدن الثلاث وهي ملتقى اهلها وجمعهم  
ومتنزههم . فشاهد فيها جميل ورفيقه رهباناً وقساً وشيوخاً وائمة ورجالاً وشباناً يحملون  
بايديهم كتباً وصحفاً وهم تارة يقرأون وفيها وطوراً يتأملون وآونة يتذاكرون . فقال  
حلیم لرفيقه هذه طلائع مدينتي العلم والدين . ثم مرآ قاصدين مدينة العلم دون ان ينتبه  
اليها المقيمون في الحديقة

ولما وصل جميل ورفيقه الى مدينة العلم وجدا السكون والهدوء مخيمين عليها حتى انك  
لتسمع حين مرورك في الشوارع طنين الذباب في طيرانها . وكانت منازلها صغيرة حقيرة  
وشوارعها ضيقة . فارتاحت نفس جميل لما وجده من الهدوء فيها وقال : اين نحن من جلبة

تلك المدينة . غير ان البياض اذا اشتد صار برصاً . ولذلك لم يوغل جميل في المدينة حتى صار ذلك الهدوء التام ثقیلاً على نفسه . فانه لم يكن يسمع حركة ولا يرى شخصاً في الشارع ولا يلح بداً ولا وجهاً في النافذة . فكان كانه في مقبرة او مدينة اموات لا احياء . الا انه كان احياناً في مروره ببعض المنازل يرى شاباً مستلقياً على سريره وكتابه في يده او رجلاً يروح ويحيى في غرفته وهو يفكر ويتأمل كأنه متجرد عن هذا العالم . او قارئاً كتابه في يده ولكن فكره يسبح بعيداً في الفضاء الابدي

ولو لم يكن حلیم من الف هذه الحالات واحبها لداخلته خشية منها وعراه نفور عنها . لان هذا الهدوء هدوء الاموات وذلك الانقباض البادي في وجوه النفر الذي رآه لما بعث في النفس شعوراً رهيباً لمعرفتها ان ما يقع في ذلك الحين في وسط ذلك الهدوء الشديد مع ذلك الانقباض الالیم يجب ان يكون امراً رهيباً خطيراً تقف عنده النفوس رهبة واجلالاً . والنفس غير مخطئة في شعورها هذا لان ذلك الامر هو عبارة عن عراك ونضال بين الارض والسماء . والمعلوم والمجهول . والمادة والروح . والمحدود وما لا حده . ذلك ان الانسان الترابي القاصر الضعيف يطلب الوصول بفكره الى الذي لا يصل اليه فكر والعقل المحدود يروم الاستيلاء على العقل الذي لا حده له

وبعد ساعتين خرج حلیم ورفيقه من مدينة العلم وقصدا مدينة الدين . وكان حلیم يمشي وفكره مشغول للعواطف التي قامت في نفسه حين مروره في مدينة العلم . فهناك تجددت هواجسه كلها وباع اضطرابه معظمه . هناك كان ينتظر ان يرى العلم ضاحكاً باخاً لانه وجد ضالته فاذا به يراه كما عهده منقبضاً مظلماً يطلب ويفتش عبثاً . فانقبض صدر حلیم ونسي في هذه الدقيقة حسناءه نسياناً حقيقياً . ومن هنا تقدر ان تستدل على اخلاق هذا الشاب استدلالاً مهماً وتعرف السبب الذي جاء من اجله الى هذه البلاد . فان الناس يضعون عادة حيزهم فوق كل امر . وقد وضعه الملوك مرات كثيرة فوق تيجانهم وعروشهم . اما حلیم فلم يكن يعرف احب اليه من ان يعرف ( ١ )

ولكن لم يلبث حلیم ان دنا من مدينة الدين . وكان يسير اليها وهو مطرق مفكر بكل ما في فكره من القوة . ولكنه ما قرب من باب المدينة حتى سمع اصواتاً شقت الفضاء واناساً بانغام رخيمة يصيحون من اعالي المآذن - الله اكبر الله اكبر . لا اله الا الله . فالتفت حلیم بغتة وقال هل وصلنا ؟ ثم سرح بصره في المدينة التي امامه . وكان حينئذ دخول

( ١ ) في الحديث « لا يكمل ايمان المرء حتى لا يعرف احب اليه من ان يعرف »



الظهر والمؤذنون يدعون في المآذن الى الصلاة . فلبث جميل يتأمل فيهم من بعيد بلذة لا توصف وهو يتبع كل حركة من حركاتهم . وما كاد ينتصف الاذان حتى علت اصوات الاجراس ايضاً من قب الكنائس . فامتزجت اصوات الاذان باصوات الاجراس تذكر البشرية في الارض بالخالق جلّ جلاله وتنبيههم الى واجباتهم وتنذره بانهم ضيوف في هذا العالم . اما رفيق حليم فانه ضحك وقال : في بلادنا تستمر الصلاة الى الساعة الحادية عشرة قبل الظهر في يوم الاحد اما في هذه البلاد فالظاهر انها تستمر الى الظهر . غير ان حليماً لم تكن نفسه مستعدة للضحك في تلك الساعة لانها كانت تفكر في موضوع ارفع واسمى . فسرع نظره في مدينة الدين بين اصوات المؤذنين الشجية ونغمات الاجراس الرخيمة التي تناجي السماء فراقه جمال هذه المدينة بجوامعها النخيفة الجميلة ومآذنها الانيقة وكنائسها وقبابها المبنية اجمل بناء . وصار يقول في نفسه : هذه مدينة السلام لكثيرين من الناس . هنا مستقر السعادة والراحة للملايين من البشر . هنا وطن الاخاء والحب والحرية والسواء . هنا مدفن احقاد الانسانية ومصائبها ومتاعبها وصغائرها لو كانت تعلم ولما دخل حليم الى مدينة الدين استغرب ما رآه فيها من آثار الثروة والنعمة والغنى . فانّ جوامعها وكنائسها - وكلها كانت كنائس وجوامع - كانت مبنية بانقار وزخرف يستوقف النظر . وكانت شوارعها فسيحة فيها الناس يروحون ويحيئون الى الجوامع والكنائس ومنها . وهم بين رجال ونساء بانغورية فبعد ان جال جميل ورفيقه ساعة في المدينة وشاهدوا ما فيها قال لرفيقه : لقد شاهدت الآن ما اردت مشاهدته من هذه المدن فهل بنا الآن نذهب الى الحديقة التي هي مجمع اهلها ومتنزههم فقد بقي علينا الوقوف على دخالها بعد ان وقفنا على ظواهرها فقال صديقه ولكن الحديقة تكون خالية في وقت الظهر فاجل الى المساء دخولنا اليها وهلم بنا الآن الى فندق لتغدى ونستريح فقد تعبنا

## الفصل الرابع

### ✽ الحديقة ✽

والظاهر ان حليماً ورفيقه قد ناما قليلاً في الفندق بعد الغداء ولذلك لم يخرجوا منه الا بعد العصر . فاقبلوا نحو الحديقة وكانت غاصة بالناس من كل الطبقات وكان في الحديقة ثلاث قاعات كبرى كل واحدة منها قائمة في احد جوانب الحديقة . فكان كل فريق من سكان مدينة العلم والدين والمال يجتمع في احدى هذه القاعات للبحث في شؤونهم واحوالهم . فكانت قاعة اهل المال عبارة عن بورصة صغيرة وقاعة اهل العلم عبارة عن مكتبة كبيرة . وقاعة اهل الدين نصفها مكتبة ونصفها يجتمع للحديث فلما دخل حليم ورفيقه الى الحديقة شاهدا الناس منتشرين في اطرافها بين اشجارها الجميلة وازهارها العطرية واكثرهم يتحادثون ويتجادلون بمجدة . غير ان دخول هذين الزائرين الغربيين الى الحديقة نبه المتنزهين فيها اليهم فصاروا يقلبون انظارهم في هئيمتهما وملابسهما . فقال حليم حينئذ لرفيقه : ان القوم قد التفتوا الينا فاذا سألك احد عن اسمي فقل له انني ادعى جيبلاً وصناعتي التجارة وقد جئنا نستبضع من مدينة المال . واياك ان تذكر لاحد اسمي فاني اكره الرسميات في سياحتي هذه

وبينما كان حليم يوصي رفيقه بهذا الامر على مقربة من قاعة اهل العلم كان ثلاثة شبان وقوفاً قرب هذه القاعة وهم يتفرون بهما جيداً . ثم سمع احدهم يقول لا شك انه هو لانني شاهدت صورته قبل اليوم في احدى مجلاتنا . فقال الآخر لا بعد ان يكون هو بعينه فارت منظره اللطيف الهادي لا يكذب شهرته الواسعة . - حينئذ انقرد المتكلم الاول عن رفيقه وسار نحو حليم وصديقه بخطى واسعة وهو يتسهم

فلما رآه حليم قادماً بهذه الهيئة لم يشك في كونه قادماً لمخاطبته فتشاغل عنه بمحادثة رفيقه . اما الشاب القادم فانه لما صار على مقربة منه مد يده اليه مسلماً وقال باحترام وبشاشة : ارجوان تسمح لي بسؤال ياسيدي . هل تريد ان تشرّفني بعرفتك . فتلاشهم حليم قليلاً لانه كره الكذب ثم اجاب : نحن ضيوف ياسيدي في المدن الثلاث الجميلة وقد جئنا لمشاهدتها والاستفادة من اهلها الكرام . فقال الشاب نعم لا ريب عندي في انكم ضيوف ولكني اول ما وقع نظري على جنابك تذكرت انني شاهدت هذا الوجه قبل الان



في احدى مجلاتنا . اأست جنابك الخواجا حليم المصور الطائر الصيت  
فلما رأى حليم انهم عرفوه ضحك واجاب : ان ذكاءكم في هذه البلاد غريب ياسيدي  
فانكم تعرفون الرجل من غير ان تعرفوه

فلم يتمالك الشاب ان عاد وثباً الى رفيقيه واخبرهم ان ذلك الضيف هو المصور حليم  
نفسه . فانتشر هذا الخبر بسرعة البرق في الحديقة كلها . فصار الناس يتداعون لمشاهدة  
الرسام الطائر الصيت الذي بارى في هذا الفن اشهر الرسامين وطارت شهرته في جميع اقطار  
العالم . ولم تمض دقيقتان حتى اجتمع كل من في الحديقة من اهل العلم والمال والدين حول  
حليم ورفيقه وصارت الاعناق تتناول اليهما من كل صوب . فازداد الورد في وجنتي  
حليم خجلاً من ذلك لانه كان كثير التواضع قليل الجراءة على مقابلة آلهة الشهرة . ولكنه  
لم يكن ضعيفاً الى حد الجبن . ولذلك رفع رأسه بعد ذلك الحياء بجراً وبشاشة وحيثما  
بهز رأسه باسماء . وكان الجمع الذي حوله في حركة في ذلك الحين ثم انفرد منهم خمسة  
بينهم رجال من اهل المال والعلم والدين ونقدموا نحوه . فنبعهم باقي الجمع زاحفين نحو حليم  
كالجند وهم كالبناء المرصوص . نفضا حينئذ حليم نحوهم بخطى واسعة وهز الايدي التي كانت  
تمتد اليه من كل جانب كأنها اغصان مشتبكة

ومنذا هذا الحين فقد حليم نصف لذة السفر لانه صار مقيداً بعد ان كان مطلقاً يروح ويحيى  
كما يشاء . الا ان خسارته هذه لا تعادل الفائدة التي استفادها في ساعة واحدة بعد ان  
عرفه اهل هذه البلاد . فانه صار دفعة واحدة في وسطهم فاصبح قادراً على الوقوف على كل  
ما اراد الوقوف عليه منهم

وبعد ان جلس حليم واستراح برهة حدثهم في اثنائها عن سفره وما شاهده في المدن  
الثلاث هم بالاستئذان فدنا منه الشاب الذي كان اول من عرفه وقال : لي على جميع  
اخواني حق التقدم لانني كنت اول من تشرف بعرفتك . فانا ارجو ان نخذني صديقاً  
ورقيقاً لك في هذه الديار لادالك في سياحتك . فشكر له حليم لطفه وادبه . ثم نهض يطلب  
الخروج من الحديقة وكل جوارحه ثمناء . فعمس ذلك الشاب في اذنه قائلاً : ألا تحضر  
الاجتماع الليلة في الحديقة . فقال حليم واي اجتماع . فقال الشاب : ان الليالي الثلاث  
القادمة ليالي في غاية الاهمية . فان السكان عزموا على الاجتماع فيها ثلاث مرات لحل بعض  
المشاكل التي بينهم والتي هي سبب النزاع والخلاف بين طبقاتهم . ولا ريب ان خراب  
مدننا الثلاث وعمرانها يتوقفان على نتيجة هذه الاجتماعات . واللييلة الاولى مخصوصة بالمال .

والليلة الثانية بالعلم . والليلة الثالثة بالدين . فقال حلیم ساحضر هذه الاجتماعات لا محالة . ثم ودّع وخرج مع رفيقيه وهو يقول في نفسه انه قد جاء في احسن الاوقات واهمها

## الفصل الخامس

﴿ تمهيد الجلسات الثلاث ﴾

« رجاء الشيخ الرئيس »

ونصاوى اهل العلم والدين والمال

وفي المساء برزت الحديقة بالانوار الساطعة واقبل الناس عليها من الجهات الثلاث واكثرهم سكوت كأنهم يفكرون في امر عظيم . وكانت اشكال ملابسهم تدل على انهم من طبقات مختلفة بين تجار وعمال واهل علم واهل دين . وكان كل فريق مشغولاً عن الفريق الآخر بما جاز به همساً استعداداً للجدال العلني الشديد . وما دخلت الساعة التاسعة مساءً حتى غصت الحديقة بالناس على اتساعها وجلسوا ينتظرون . وكان حلیم ورفيقه قد اخناراً مقعداً في زاوية مظلمة قريبة من دكة الرئيس فكانا يشاهدان الحاضرين دون ان يشاهدا احداً

وفي الساعة التاسعة والدقيقة الاولى جلس رئيس ذلك الاجتماع على كرسيه وهو رئيس جمهورية المدن الثلاث . وكان شيخاً جليلاً في نحو الثمانين من العمر وهو بقية الشيوخ الذين عاصروا الشيخ سليمان مؤسس هذه المدن . فلما سكنت الضوضاء اخذ يقول ايها الابناء الاعزاء

قد عزمت على عقد ثلاثة اجتماعات كبرى لتباحثوا في مسائلكم المهمة والمشاكل التي نهضت عيشكم وعطّلت اشغالكم وقسمت قلوبكم وعيالكم . فيسرّني انا حاكمكم وابوكم ان توءدي هذه الاجتماعات الى قطع كل ما بينكم من اسباب النزاع والخلاف حرصاً على سعادتكم وعلى عمران مدننا الثلاث التي تعبنا في انشائها وترقية شؤونها . انما قبل الشروع في المباحثة اقمي من صميم قلبي امراً . وهو ان يجتنب كل فريق منكم في اثناء كلامه كل قول يسوء الاخر فان الانسان يستطيع ان يصرح بادب ولطف بكل ما توجب عليه مصلحة التصريح به . ولا يجدي العدوان والشدة نفعاً . وانني اسأل الله ان يوفق اعمالكم ويسدّد آراءكم وينير عقولكم



فهنأ حصلت فحجة بين بعض من اهل العلم . فانتصب رجل من فريق الدين وقال بصوت جهوري : ماذا ؟ هل صرتم تكروهون ان تسمعوا اسم الله ايضاً . فصرخ خمسون عاملاً من العملة كانوا جالسين قرب فريق اهل العلم : كذاب كذاب . فانتصب حينئذ احد هؤلاء وكان اقربهم الى العملة وقال مخاطباً فريق اهل الدين : لا تبدأوا بالعدوان اذا كنتم مخلصين في طلب المسألة . فقال الشيخ الرئيس حينئذ :

— لست اجهل سبب الفحجة التي حصلت بين بعض من الابداء . فانهم لا يزالون يطلبون ترك المسائل الدينية للجوامع والكنائس ولذلك لا يجيزون لحاكمهم ان يلفظ عبارة دينية في منصبه الرسمي . وانا على ثقة من ان ذلك لم يكن منهم عن انكار للمسائل الدينية بل عن رغبة في الفصل بين شؤون المذاهب المختلفة . ولكنني اظن انهم يجيزون لشيخ بسني صار قريباً من القبر ان يستسلم لعواطفه احياناً

ثم قال الرئيس

— اما الآن فاننا نسمع الشكاوى التي اجتمعنا للنظر فيها بصدق وحسن نية . ولنعلمن قبل نوعها وتفصيلها

فنهض حينئذ زعيم العملة وقال

— ان شكوى العمال من طمع ارباب الاموال . فالعمال يتعبون ويمجنون وارباب الاموال يمتنعون بتعبهم ويتلذذون . فمن العدل ان يشارك اولئك هؤلاء في كل الاشياء فنهض النائب عن ارباب الاموال وقال

— ان شكوى ارباب الاموال لم تكن من العملة انفسهم فاننا نجب عمالنا كما نجب اولادنا . كيف لا وهم رفقاؤنا وشركاؤنا في اعمالنا . وانما شكوانا من بعض الطامعين الذين يثيرون خواطرم علينا ويمحرضون طبقتهم على طبقتنا . فلتفصل الحكومة العمال عن هؤلاء المحرضين فيستتب السلام بين الجميع

فنهض رجل من فريق العلم وقال

— اذا صح انه متى رفعت يد الذين يسمونهم « محرضين » من بين العمال واصحاب الاموال فان السلام يستتب في الحال فقد زال نصف شكوى اهل العلم . وانما يبقى عليهم في هذا الموضوع ان يخطوا هل يرافقي السلام الذي يحصل حينئذ هناك العمال وراحتهم وسعادتهم ام يبقى سلامهم موتاً ادياً ومادياً كسلام اهل القبور . وانما معشر اهل العلم نفتخر في هذا العصر باننا حللنا في هذه المسألة محل اهل الاديان وصار همنا الاول التفكير

بأنهاض الشعوب وترقيتها بينما نرى أهل الأديان يستولون الشعوب بأيديهم إلى الإطاع المختلفة . فكان مثلهم مثل ملوك يخاضعون أنفسهم بأنفسهم . ولذلك تراهم يكثرون من التزلف للأنبياء وأرباب الأموال ويمجرونهم في كل شيء حتى في ما يخالف مبادئهم الدينية وينقض أساسها وبلهون الشعب في أثناء ذلك بالتدجيل عليه ليشغلوه بالأوهام والأحلام عن مصالحه الحقيقية . فغرض العلم في هذا الزمان تفتيح عيني الشعب وترقية أحواله والضرب على أيدي المدجلين . وشكواه من كل من يحاول منعه من الوصول إلى هذا الغرض الشريف فهمس حينئذ واحد من أهل العلم كان قريباً من الخطيب في أذن جاره قائلاً : ليت أصحابنا أنابوا عنهم خطيباً أكثر اعتدالاً من هذا الخطيب فإن مقاماً كهذا المقام لا يفيد فيه غير التأني والاعتدال . أما رأي السياسة التي اتخذها نائب أرباب الأموال

وكان قد نهض نائب فريق الدين فقال

— أما شكوانا نحن خدمة الله تعالى فمن أولئك الكفرة الجاحدين الذين يبتنون روح ضلالم وكفرهم في النفوس . فاننا والحق يقال لولاهم لكننا كنا في الف نعمة من الله تعالى . فانهم بدعوا ضلالم بيننا بتعليم أولادنا مبادئهم الطبيعية الممقوتة والعياذ بالله . ثم تدرجوا منها إلى إنكار المذاهب المختلفة فالوحي وجود الخالق سبحانه وتعالى . فما دام هؤلاء المفسدون يفسدون عقول الناس فلا سلام ولا راحة عندنا

فقال الشيخ الرئيس حينئذ : نعم هذه هي الشكاوى المختلفة التي مر علي عشرات سنوات وأنا اسمعها . فاستخفكم بكل ما هو عز يزومقدس لديكم . استخفكم بالشيخ الجليل المحسن إلى هذه المدن والواقف الآن بيننا في وسط الحديقة على تمثاله الرخامي يسمع كلامنا وينظر إلينا — ان تكسروا حديثكم قليلاً وتباحثوا في مشاكلكم بسلام وادب . فاننا كلنا يا ابتائي اخوان . وكلنا في هذه الأرض ضيوف وغرباء

اجارتنا أنا غريبان ههنا وكل غريب للغريب قريب

وانتم تعلمون ان الانسان لا يعيش في الأرض عمرين وان أيامه فيها معدودة . فلماذا لا يصرف هذه الأيام بما يدعو إلى الراحة بدل ان يصرفها في خصام صياني . هل انت حطام الدنيا وخيراتها الزائلة ومسراتها الفانية تستحق هذا الاقتتال الشديد عليها . اما سمعتم ذلك القول البديع المنسوب لحكيم عظيم ( ١ )



أخي خلّ حيز ذي باطلٍ      وكن للحقائق في حيزٍ  
 فما الدار دار مقامٍ لنا      وما المرء في الأرض بالمحجز  
 ينافس هذا لهذا على      أقلّ من الكلم الموجز  
 وهل نحن إلاّ خطوط وقعن      على نقطة وقع مستوفز  
 محيط السماوات أولى بنا      فإذا التنافس في مركز  
 فتباحثوا الآن في مسائلكم      واذكروا ان عمران مدنا وخرابها متوقفان على نتيجة  
 بحكم . ولنبدأ أولاً بمشكلة العمال وارباب الاموال وان كانت هذه المسائل كلها مرتبطة  
 بعضها ببعض

## الفصل السادس

### الجلسة الاولى

المال ومناكبه

فساد حينئذ في الحديقة سكوت تام لم يسمع في اثنائه سوى حفيف الاوراق وشمس  
 بعض السيدات اللواتي كن جالسات على مقعد في زاوية مقابلة للزاوية التي جلس فيها  
 حليم ورفيقه . وكان حليم قد بدا يرمي بصره الى هؤلاء السيدات منذ لموجودهن هناك  
 لعله يجد ضالته بينهن

دعوى زعيم العمال

و بعد دقيقة تقدم زعيم من زعماء حزب العمال وقال مفتتحاً البحث  
 - لقد احسنتم في تخصيصكم الجلسة الاولى بمشاكل العمال واصحاب الاعمال لان هذه اكبر  
 المشاكل في الحقيقة . ومثي حللناها حللنا معها سواها . ولكن لا سبيل الى حلها الا بطريقة  
 واحدة . وهي إشراك العمال في ربح الاعمال . فاننا الآن نخدم اصحاب الاعمال كما يخدم  
 العبد سيده . واسعدنا حظاً واعظمنا قدراً يتناول في الشهر مائة فرنك . اي يأخذ في  
 السنة اجرة لعمله ١٢٠٠ فرنك . فاذا افترضنا ان عددنا في العمل ٣٠ عاملاً كان مجموع  
 ربحنا جميعاً في العام ٣٦ الف فرنك . على حين ان ذلك العمل يربح في كل عام مليون  
 فرنك ربحاً مجرداً . وكل هذه القيمة تذهب وتنصب في صندوق صاحب العمل مع اننا نحن

السبب في رجبها . فاية عدالة عند الله والناس تجب هذا الامر . واي دين يرضى بان يسعى مائة وواحد ياء كل

« ولكن فلنترك مسألة الربح جانباً ولننظر الى مسألة اخرى . وهي ان بين العمال المستخدمين قوماً لا يتناولون في اليوم اكثر من فرنك واحد اجرة لهم . فكيف يمكن ان يكفيهم هذا الفرنك خصوصاً اذا كان لهم اولاد عليهم القيام باودهم . اليس ذلك عبارة عن ضرب الشقاء والذلّة عليهم مدى العمر

» ثم ان العامل قد يمرض وقد يعجز وقد يموت . فماذا يحل به وبعائلته اذا كان قد صرف حياته كلها في خدمة صاحب العمل ولم يعد قادراً في مرضه وفي آخر عمره ان يكسب رزقه بعرق جبينه . اموت جوعاً هو وعائلته . ام يدور في المدينة يستعطي

« لذلك نطلب منكم نحن العمال باسم الانسانية والاخاء البشري ان تنصفونا فاننا نحن الاكثرية في البلاد . وبدوننا لا تقدر ان تصنعوا شيئاً . فنحن نحارب لرد غارة العدو . ونحن نفلح الارض لنخرج منها القوت والغذاء . ونحن نخدم في دوائر الحكومة والمحال العمومية والخصوصية . ونحن ندير المصانع اصنع المصنوعات ونسج الانسجة . فحرام ان نصنع كل شيء وعلى ظهورنا تلقى كل الاحمال ثم نترك الحكومة فريقاً قليلاً من اصحاب الاموال يحتكر منافع البلاد وفوائدها وخيراتهما ويسخر لنفسه الامة كلها

فصاح به حينئذ صائح من فريق المال

— ولكن ماذا تريدون ان تصنع الحكومة . هل من حقها ان تتدخل بينكم لتجبر ارباب الاعمال على زيادة اجوركم او مقاسمتكم اربابهم . ألا تعلمون ان لاصحاب الاموال الحق المطلق في التصرف باموالهم واملاكهم كما يريدون . وان الحكومة لا يمكنها التعرض لحق الملكية لانه من الحقوق الطبيعية التي لا تنقض

فاجاب الخطيب زعيم العمال

— هذه شنشنة عرفتها من اخزم . فكأنكم نسيتم ان هنالك مذهبين متناقضين واحد معكم وواحد عليكم . ومما يحق لنا الفخر به نحن العمال الصغار ان مذهبنا في هذه المعضلة موافق لمذهب جميع شارعي الاديان من موسى الى يسوع الى محمد . فان هؤلاء الكواكب الثلاثة الذين اناروا سماء الشرق والعالم قاطبة لو عادوا اليوم لينا لكانوا من حزبنا . ذلك لانهم يعلمون ان كل هيئة اجتماعية تبنى على ظلم الفئة الكبرى وراحة الفئة الصغرى هيئة فاسدة ستسقط لا محالة . فاذا كان في حزبكم فلاسفة كبار وعلماء اعلام في حزبنا من هم



فوق العلماء والفلاسفة . ثم هل تريدون منا فلاسفة فاسمعوا رأي الفيلسوف كارل ماركس فضحك هنا بعض فريق المال وقال احدهم  
- ما شاء الله . تستشهدون بأشد انصاركم غلوًا

فقال الزعيم

- لا بل نستشهد بفيلسوف من الفلاسفة رأيه يناقض رأيكم في الملكية . فانكم تقولون ان ارباب الاموال مطلقو التصرف في معاملهم ومصانعهم ومتاجرهم . اما نحن فنقول لكم مع هذا الفيلسوف انكم في خطأ عظيم . فان معامل الامة ومصانعها ومتاجرها وارضياتها هي من مرافقها ومنافعها كالانهر والابحر والهواء . ولذلك لا يجوز ان تكون ملكاً لفرد اياً كان بل هي ملك لجميع الامة . فعلى الامة اذاً ان تتولى ادارتها بنفسها وتوزع اربابها بين ابناءها . اي ان الحكومة تجعل نفسها التاجر الكبير الوحيد الذي تنحصر في يده تلك المتاجر والمصانع والمزارع وتستخدم فيها افراد الامة وتعطيهم اجرتهم من تلك البضائع نفسها اي من عين المال كلاً بقدر حاجته وكفاءته . والعامل يستطيع ان يستبدل البضائع التي تجتمع عنده باي بضاعة احتاج اليها . - هذا ما يراه بعضهم عدلاً وانصافاً . ونحن لانطلب منكم كل هذا فاننا نترك لكم مصانعكم ومعاملكم ومتاجركم وارضيتكم . وانما نطلب منكم ان تعطوا نصف ربحها في كل عام للعمال والمستخدمين الذين يتخذونهم فيهم وابتقوا النصف الثاني لكم » ولا نقولوا اننا قد طلبنا شيئاً كثيراً فاننا لا نطلب الا حقوقنا . لقد كرهت نفوسنا الخدمة بالاجرة كالاجراء . لقد كرهنا هذه العبودية الجديدة التي اخترعها التمدن الجديد . فاذا لم تنصفونا وتريجونا منها فاعلموا اننا نخذو حذو شمشون اذ نأخذ باعمدة الهيئة الاجتماعية ونشدها قائلين « علينا وعلى الجميع يارب » فيسقط البناء علينا وعليكم .

» ايها الاخوة . ان نور الشمس ونسيم الصباح وحنان الامهات وورغد العيش ومسررات الاجتماع وراحة البال - كلها لم تخلق فقط لارباب الاموال . فان الله العادل خلقها لجميع البشر على السواء . ونحن معشر الفقراء المساكين من جملة البشر . فانظروا اليها وارحمونا . صدقونا اننا نفوساً كنفوسكم نحتاج الى المصائب والفقر والشقاء . وان لنا اولاداً كأولادكم ونساءً كنسائكم يجب علينا سد حاجاتهم . صدقونا ان الطبيعة - تلك الطبيعة القاسية الظالمة - لم تخصنا بنحواس الجماد . فانها من - سوء حظنا - جعلت لنا معداً نداءً من الجوع . وقوى تخور اذا لم نغذاء . ونفساً تفضل الجحيم احياناً على هذه الحياة . وهذا ما يدفعها مراراً الى اقصى حدود الوحشية : كالنموسية وما اشبهها . فني ايديكم الآن يا ابناء

الوطن خراب بلادكم او عمرانها»

وما سكت زعيم العمال حتى قامت ضجيت في صفوف اهل المال فصاح احدهم : يتهددوننا بالفوضوية . وصاح آخر : لا نخافهم فورا ءنا جيش الحكومة . ولكن لم يلبث ان نهض زعيم اهل المال واشار الى رفاقه بالسكوت ثم اخذ يقول

دعوى اهل المال

ايها السادة

— مسألتنا مع عاملنا مسألة قديمة منذ وجود الانسان في هذه الارض . فمنذ وجد فيها رجل نشيط قوي مديرا عامل ورجل ضعيف ساذج معمل تسأط الاول على الثاني واستخدمه في ما فيه مصلحتها معا . وان هذا الاتفاق بين القوي والضعيف — بين الرئيس المدير الامر والجسد المدار المأمور — بقي وثيقا وطيدا الى ذلك اليوم الذي قام به الحسد والطمع يحترضان الضعيف على القوي ويغريانه بان يعطل اعماله ان لم يشاركه فيها . فالحسد والطمع سبب كل هذا الخلاف

«ولقد كان العمال قديما يشكون من ان اجورهم قليلة وشغلهم كثير . فانهم كانوا يعملون من شروق الشمس الى ما بعد غروبها واسعدهم حظا كان يتناولون في النهار . فرائنا ان نخفف عنهم نجعلنا اوقات عملهم ٨ ساعات في النهار (١) وابلغنا راتب الواحد منهم الى مائة فرنك . ثم انشأنا لهم منازل صحية رخيصة الاجرة ليقبضوا فيها . واعتدنا بنسائهم واولادهم في اوقات الولادة والمرض . ولكن كل هذا لم يقنعهم بل تدرجوا من طلب الى طلب حتى وصلوا الى طلب مشاركتنا في مصانعنا ومتاجرنا ومزارعنا . فاذا اجبنناهم اليوم الى ذلك فانهم لا يلبثون ان يطلبوا غدا طردنا منها ليستولوا عليها من دوننا

«فاعلموا ايها السادة انكم الان بازاء الطمع والحسد الاجتماعي لا بازاء مظالم بشرية كما يقولون . والويل لحكومتنا ولهيئتنا الاجتماعية اذا تركتموها تخضع للطمع والحسد . ولا ريب عندنا ان حرصكم على مصلحة وطنكم المرتبطة بمصلحة اهل المال والاعمال اشد ارتباطا سيجعلكم تردون دعوى العمال لا محالة

«ذلك انكم تذكرون ولا بد في هذا المقام امورا عظيمة عليها تتوقف حياتنا وحياة بلادنا

(١) سبق البرلمان الانكليزي سائر الامم بتعيينه في العام الماضي ساعات العمل في المناجم ٨ ساعات فقط . وهذه المسألة يهتم بها العمال في كل مكان اهتماما عظيما . وينكرها اصحاب الاعمال لانها تعطل اعمالهم



( الامر الاول ) منزلة اهل المال في الهيئة الاجتماعية . فانكم تعلمون ايها السادة اننا مصدر ثروة البلاد وحياتها . فبتدبيرنا وسعيها ننشئ المتاجر الواسعة والمصانع العقلمية والمزارع الخصبية وندرئ على الامة بها اخلاف الثروة . ولو شئنا ان نجلبس اموالنا ونقفل صناديقنا ونبتل سعيها لماتت الامة في سنة واحدة . والحكومة التي قراطيسها المالية في ايدينا تعرف ذلك حق المعرفة . وان قيل لكم ان العملة واهل العلم سبب هذه الثروة فاجيبوهم : لماذا اذا لا يستغنون عنا ويتصرفون بهذه الثروة كما يشاءون دون حاجة الينا اذا كانوا صادقين . ولكنهم غير صادقين لانهم يبالفون في نسبة الفضل اليهم . فانهم بينا يكون الواحد منهم غائصاً في احلامه واوهامه يكون فكر الواحد مناهماً حول متاجر الارض ومصانعها ينش عن ثروة جديدة لبلاده . بينا يكون احدهم منهمكاً بكتابة مقالة على مائدته ( حبر على ورق ) او نظم شعر في غرفته ( هباء في الهواء ) فان احداً يسمع الامة موسيقى اجمل من موسيقى الشعر ويربها جمالاً ابهى من جمال الادب : اعني به جمال الذهب الذي ينساب من صناديقنا قناطير قناطير وينشر الراحة والسعة والخيرات في طبقات الامة كلها . فاذا كنتم ايها السادة في غنى عن هذه القوة التي لا تعادلها في الوجود قوة فاخبرونا ذلك ولا تخجلوا منا

( الامر الثاني ) حفظ مركز الامة الصناعي والتجاري والزراعي . فانكم تعلمون ان المزارحات الصناعية والتجارية قائمة في الدنيا على ساق وقدم . والنصر النصر في هذه المزارحات لمن يصنع المصنوعات والبضائع بارخص الاثمان . فاذا حكمت علينا بزيادة اجور العمال وتقليل مدة العمل او اشراكهم فيه كنتم كائنكم تحمكون باقفال معاملنا ومتاجرنا لاننا بعد ذلك لا نستطيع مزاحمة المعامل الاجنبية

( الامر الثالث ) حفظ شرائعنا المقدسة حفظاً مطلقاً . فان حق الملكية حق مقدس لا يجوز للحكومة مسه . ونحن بموجب هذه الشرائع مطلقو التصرف في املاكنا ومزارعنا ومتاجرنا . فاذا رامت الحكومة الضغط على حرية الملك نقضت الشريعة والنظام نقضاً يخشى منه بعد ذلك على اساس هيئتنا الاجتماعية

( الامر الرابع ) إيقاف تيار الاشتراكية عند حده . فان هذه الآفة الكبرى قد عظم خطبها وجل امرها . ولذلك طريقتان بسيطتان ( الاولى ) امتناع الحكومة عن المداخلة بين العمال واصحاب الاعمال لان ذلك ليس من وظيفتها ( والثانية ) ابطال الحكومة جمعيات العملة اي عدم معرفتها باياها رسمياً ومنع مداخلتها بين العمال واصحاب الاموال . فان

الشر كل الشر وارد من هذه الجمعيات التي تحرض العملة وتغرر بهم بوعود باطلة . وهنا مهد الاشتراكية . اذ متى فرقت الحكومة هذه الجمعيات استؤصلت جرثومة الاشتراكية لسقوط نيرها عن اعناق العمال المساكين وصار ارباب الاعمال يحلون مشاكهم معهم بكل لطف وسلام

( فقهه هنا بعض في صفوف العمال وصاح احدهم : هذا وعد الهرة للفأران لا تاكله ) فقال زعيم اهل المال من غير ان يجاوبه

( والامر الخامس ) هدم التجارة والصناعة والزراعة متى صار صاحب العمل شريكاً لعماله . ذلك لان هذه الفنون المتشعبة العظيمة تقتضي وحدة الادارة واطلاق الارادة . فمتى كان صاحب العمل مقيداً براء عماله فقد خرب العمل لا محالة وخمدت نار النشاط والاقدام الشخصي على الاعمال لان الفرد لا يعود يخاطر بماله ووقته وذكائه من اجل غيره ( والامر السادس ) ان تذكروا ايها السادة ان حكومة بلاد كبلادنا لا يليق ان تُبنى على الاوهام والاحلام ويلقى زمامها الى اصحاب التصورات والتخيلات . ان المخلوقات كلها قد خلقها الله طبقات مختلفة . ففيها القوي والضعيف والكبير والصغير والحامل والنبية . وما الاشتراكية التي تحاول جعل جميع الناس متساوين الا وهم وخيال . فهي تطالب مثلاً ان توزع ثروة الدنيا واراضيها على جميع البشر بالسواء حتى لا يكون فيهم فقير وغني بل يكونوا كلهم في مرتبة واحدة . فهل سمعت خرافة كهذه اخرافة : وهب انا وزعنا اموال الدنيا واراضيها بين الناس بالسواء فماذا تكون النتيجة ؟ تكون النتيجة ان الكسالى والجهلاء والضعفاء والخاملين والمسرفين ينفقون اموالهم ويبيعون اراضيهم بعد مدة وجيزة فيحصرها ويستولي عليها المجتهدون والمقتصدون واهل الذكاء والتدبير . وحينئذ تعود الحالة الى ما هي عليه اليوم ونرجع الى ما نحن فيه . فهل تريدون ضعفة اساس الهيئة الاجتماعية من اجل تجربة كل التاريخ البشري في الارض يشهد بفسادها . كلا . لا تحالفوا نواميس الاجتماع والطبيعة نفسها . ان نواميس الطبيعة الثابتة تثبت هذا الامتياز بين المخلوقات . ولذلك ياء كل قوي الحيوانات ضعيفها . اية قوة في العالم تقدر ان تساوي بين الذئب والحمل والهرّة والفأر والبازي والعصفور . اية قوة تقدر ان تنقض ناموس تنازع البقاء وبقاء الافضل في الارض . ان هذا الناموس وحده كاف لنقض مذهب الاشتراكية . ففي الحياة طبيعياً واجتماعياً وسياسياً القوي يقوم والضعيف يسقط . وهذا سبب انقراض كثير من الامم وقيام كثير من الشعوب . فمن اراد جزّ القوي من طبقته وانزله ليساوي



بينه وبين الضعيف كان كمن يهدم قوة الهيئة الاجتماعية ويجعل جميع افرادها ضعفاء خاملين بحجة المساواة بينهم»

«ولقد ختم نائب العمال كلامه بذكر كارل ماركس وبتهديده لنا . ف نحن نشك في رضائكم عن هذه المبادئ لانكم تعلمون عقباها . انكم لا تجهلون ان دعامة مذهب كارل ماركس اعتقاده بان الحكومات لا يمكن ان تهب الشعب والعمال من تلقاء نفسها حق الاستيلاء على مرافق الامة ومنافعها لان رجال هذه الحكومات من اهل المال الذين هم في رأيهم اعداء للعمال . ولذلك يوجب على الشعب ان يغتنم احدى الفرص ويهاجم الحكومة ويستولي عليها . وبعد ذلك يتصرف بها طبقاً لمصلحته من جعل العامل والمناجر والمصانع والمزارع مملوكاً للامة نفسها واعطاء اصحابها تعويضاً عنها . فاذا كانت هذه مبادئهم ايها السادة فما هذا التحكيم والرغبة في المساواة الا رياء لا ينطلي محاله علينا

«فهم استخلفوكم ايها السادة باسم الاخاء الانساني ان تجيبوهم الى طلبهم اما نحن فنستخلفكم باسم دستورنا وعمران بلادنا ومستقبل امتنا وشرف صيت حكومتنا عند الامم ان تردوا هذا الطلب»

وما جلس زعيم اهل المال في مجلسه حتى اضطربت صفوف العمال وصفوف اهل العلم المجاورة لها . ثم انفرد احد رجال العلم وقام . ف شخصت اليه جميع الانظار واشرقت وجوه العملة لانه كان معروفاً عندهم . فابتداءً هذا الخطيب خطابه قائلاً

دعوى اهل العلم

ايها السادة

« كان في نيي ان لا اتكلم اليوم بل غداً ولذلك سمعت كثيراً من الاقوال والمزاعم التي تقتضي الرد دون ان تحرك نفسي للرد عليها . غير ان كلمة واحدة لفظها خطيب اخواننا اهل المال في آخر مقاله اثارت نفسي للكلام رغماً عنها

«فهو ايها السادة استخلفكم في آخر خطابه «بمستقبل امتنا» ان لا تجيبوا الشعب الى ما طلب من مشاركة اصحاب الاعمال في اعمالهم . فهذا الاستخلاف «بالمستقبل» امر مدعش ايها السادة في مسألة كهذه المسألة . المستقبل؟ بالله دعوا المستقبل لله . وهل تعتقدون حقيقة ان الانسانية ستكون في المستقبل على ما هي عليه اليوم من الشقاء . اتصدقون ان اكثرية البشر سيقبضون في المستقبل عبيداً وخداماً للاقلية . ايدخل في تصديقكم ان الشعوب ستبقى ضعيفة ضئيلة تحت نير الاجتماع اقوياء وها يموتون ضنى وجهاداً في هذه الحياة

لأنهم لا يكادون يقدرّون على تحصيل رزقهم ورزق اولادهم وضعفاؤها يموتون جوعاً وبرداً في الشوارع والاسواق وعاجزوها يعاملون معاملة الكلاب - بينما افراد قليلون في المدينة يجمعون قناطر الاموال

« اذا كنتم تعتقدون حقيقةً بذلك فقد انكرتم الله وجمدتم العدالة وقررتم الاباحة وبررتم قول من يقول : بطون تدفع وارض تبلع فلا نظام ولا ناموس

فصاح حينئذ واحد من صفوف رجال الدين - هذا قول بارد . فان الانسان حرّ . وله ان يتصرف بحريته كما يشاء . ولذلك

كان مسئولاً عن اعماله . وما الحيلة بسنة تنازع البقاء فاستشاط الخطيب حينئذ وصاح مخاطباً فريق الدين

- لله ما اجهلكم

فاجابه ذاك

- لله ما احقكم

فقال الخطيب :

- نعم نحن نحمق من جهلكم . ألا تعلمون ان سنة تنازع البقاء هذه سنة وحشية تناقض كل سنة دينية . ألا تعلمون ان السنة الدينية ما وضعت الا لمقاومتها . ألا تعلمون ان رجال الدين اذا قالوا بها كانوا كأنهم ينتحرون وينحرون مبادئهم

« سنة تنازع البقاء معناها ان كل واحد من البشر يسعى لنفسه ويجاهد رفيقه ليستأثر بالمنافع والخيرات دونه . وتكون خاتمة هذا الجهاد ان الاقوى يكون الفائز . والضعيف يغلب ولا بائس ان يموت ايضاً لان الهيئة الاجتماعية في غنى عنه . وبعض المتقدمين كانوا يقتلون اطفالهم الضعفاء وفقاً لناموس بقاء الافضل . فهذه الحالة هي حالة الحيوانات تماماً ايها السادة . كذا تحيي وتعيش وتموت وتنمو وتنقرض . فهل صار من فخرنا في تمدنا هذا ان نقتدي بالحيوانات في معيشتها الدنيئة

« فبدأ تنازع البقاء وبقاء الافضل مبدأ فظيع وحشي يهدم كل ما بنته الاديان وكل ما وضعه الفلاسفة وعلماء الآداب في الارض . اذ ما الفائدة من مراعاة الآداب والفضائل ما دامت الطبيعة تسنّ ان للقوي ان يمتنع بكل قواه . ولماذا توضع الحدود والشرائع لكف الناس اذاهم بعضهم عن بعض ما دام القوي معذوراً في اعتدائه لانه يعمل وفقاً لناموس الطبيعي . ولماذا تكذب الاديان وتحتنا على الخير والبر والرفق والزهد والوئام والسلام مادام



كل هذا مخالفاً لناموس تنازع البقاء والكلمة العليا هي لهذا الناموس دائماً . اليس ذلك بمثابة غش للضعفاء من اجل منفعة الاقوياء

« فرحماكم لا تخطئوا بين الحالة الطبيعية والحالة الاجتماعية . ان تنازع البقاء وبقاء الافضل امران صحيحان في الحاله الطبيعية . وهناك لا مرد لذين الناموسين الهائلين . لذلك ياكل القوي الضعيف ويسحق الكبير الصغير كما تصنع الحيوانات الوحشية . اما في الاجتماع فان الحالة تختلف كل الاختلاف . ذلك ان الحكومة قد اخذت على نفسها من حين عزم البشر على الاجتماع والمعيشة معاً في مدينة واحدة » ان ترفع ظلم القوي عن الضعيف وتمدّد الضعيف بالقوة ايعيش بامن وسلام » وهذا ميثاق معقود بين الحكومة والناس . وبموجبه يعيش في المدن جنباً الى جنب الاقوياء والضعفاء . الاغنياء والفقراء . المرضى والاصحاء . فلزم عن هذا اذاً ان يكون للحكومة حق التداخل لرفع ظلم القوي عن عنق الضعيف كلما شكوا الضعيف من الظلم . اي ان وظيفة الحكومة الاصلية التي اعطت على نفسها بها عهداً انما هي حماية الضعفاء من الاقوياء : اي مقارمة ناموس تنازع البقاء « فلي الحكومة اذاً الا ان تنزل الاقوياء من طبقتهم لمساواتهم بالضعفاء بل ان ترفع الضعفاء من طبقاتهم لمساواتهم بالاقوياء . وهذا امر ممكن وذلك بالتعليم والتدريب والمساعدة . ومتى حصل هذا وصار جميع افراد الشعب اقوياء بتربيتهم العمومية سقطت حجة الذين يقولون ان الشرنييه وخامل . وانه لا بدّ من تسلط الاول على الثاني كما قال الخطيب هذا ما نسميه اصلاح ظلم الطبيعة . على اننا لو كنا حيوانات ضارية نعيش في واسع البر لكان من المحتمل ان تترك الطبيعة تفعل فعلها الذي يحلوها

« ولكنني اؤكد لكم اننا لو كنا نعيش في الطبيعة كالحوانات لما عاش بيننا كثيرون مثل نيوتن . فان هذا النابغة كان ضعيفاً في صباه الى درجة الموت . ولم يعيش الا بعناية امه وعناية الله . ولو عاش بين الاسبرطيين مثلاً لكانوا قتلوه لانه ضعيف لا يجدي نفعا فذهب ضحية ناموس بقاء الافضل وتنازع البقاء . وانتم تعلمون كيف قلب هذا الرجل العلم باكتشافاته العظيمة . وذلك يثبت ان ناموس بقاء الافضل وتنازع البقاء قد يكون احياناً ضد ناموس العمران ( ١ )

» بقي بعد هذا ان نسأل : ماذا يصنع الشعب بعد ان يقوى ويتعلم ويتدرب ؟ هل

( ١ ) لان الفضل في الطبيعة والقوة هي القوة البدنية التي عليها مدار ناموس تنازع البقاء وبقاء الافضل . واما في الاجتماع فقد تغيرت هذه القوة وصارت عقلية .

يعود للاستخدام كالرقيق ام يذهب ويستخدم هو نفسه بعضاً من اخوانه بني الانسان ويكون سيداً عليهم فيعمل بذلك عملاً كان هو نفسه يشكوه منه - لا هذا ولا ذاك بل على الحكومة حينئذ ان تسلم معاملته ومصانعه ومتاجره ومزارعه . اي ان تشغله فيها تحت ادارتها هي ومراقبتها . وتوزع ارباحها عليه . وفي شيخوخته تعين له راتباً صغيراً يكفيه حتى لا يموت جوعاً : هذه كل مطالبهم ايها السادة . فاذا عرضنا هذه المطالب على بدوي ساذج لم يدخل المدن قط لاستغرب ان يوجد بين البشر قوم ينكرونها

» يقولون ان حق الملكية لا يُنقض . ولكن لماذا تنقضه الحكومة يوم تقرر نزع ملكية الاراضي والاملاك التي تحتاج اليها في مقابلة تعويض تعطيه لاصحابها . فالمعامل والمصانع والمتاجر والمزارع تنزع ملكيتها ويُعطى اصحابها تعويضاً عنها

» يقولون انه اذا قسمت الاموال والاملاك بين الناس على السواء فانها تعود تجتمع في ايدي المدبرين المقتصدين . نقول ليس احد يطلب قسمتها بالسواء فان هذا وهم واقتراء علينا وعلى العمال . وانما نطلب وقف المصانع والمزارع والمتاجر والمعامل للامة وفقاً لا يجوز بيعه وشراؤه لانه للجمهور . وليس يجوز للجمهور ان يتمتع بسوى ريعه . وتكون الحكومة الوكيله العظمى لهذا الوقف العظيم

» يقولون ان ذلك يضعف الهيئة الاجتماعية لانه يجعل الاقوياء ضعفاء . نقول بل بالعكس انه يقوي الهيئة الاجتماعية لانه يجعل الضعفاء اقوياء

» يقولون ان ذلك يهدم التجارة والزراعة والصناعة من قلة الاقدام حينئذ عليها وثقييد صاحب العمل بآراء عماله . نقول اذا كيف تنجح المشروعات الكبرى التي تديرها الشركات الكبرى . والحكومة ليست حاضرة للمساعدة . وهل نجحت الاعمال التجارية والصناعية والزراعية من غير تنشيط الحكومات ومساعداتها

» يقولون ان المتاجر تكسد لانها لا تعود قادرة على مزاحمة البضائع الاجنبية الرخيصة . نقول ان بضائعنا ترخص اثمانها حينئذ بدل ان تغلو لان الحكومة لا تطلب ربحاً منها تخزنه في صناديقها

» يقولون ان ذلك يضر بالحالة الحاضرة . فنقول ولكن هل تريدون ان نخون المستقبل ونؤخره حفظاً للحالة الحاضرة

» المستقبل . لقد عدنا للمستقبل . اننا نريد في المستقبل حياة افضل من حياتنا الآن . فان اعصاب الانسانية الآن كلها متوترة متعججة . كل واحد لا يهتم اخاه على



أقل الأشياء . كل واحد يحذر اخاه حذره من الذئاب الضارية . وما ذلك الاً لذلك المبدء الملعون الذي انبث في نفوسنا وهو مبدء تنازع البقاء مبدء طلب الفائدة للذات بكل الطرق وان اخيراً ذلك بالغير ضرراً عظيماً . فنحن نريد بدل هذه الانسانية المضطربة المتشعبة انسانية هادئة مطمئنة متمتعة بامن وسلام بنعم الارض والسماء . وهذا لا يتم مع النظام الحاضر والحالة الحاضرة لان الانسان لا تهدأ نفسه ويسكن جاشه وتلطف اخلاقه الا اذا صار اميناً على رزقه . ولا امن على الرزق ما دام الاقوياء متروكين على الضعفاء يمتصون دماءهم والضعفاء يمزجرون ويزبدون في سرتهم حسداً وطلباً للنقمة

« ولقد سمعت الخطيب الثاني يتهمهم على العلم واهله ويقول ان اهل المال هم المحسنون الى الهيئة الاجتماعية بقناطيرهم الذهبية . فهذه دعوى غريبة لانني كنت اظن ان المال يسمى الآن هيئتنا الاجتماعية تسمية

« وليس سبب هذا السم المال نفسه ولكن الطريقة التي يُستعمل بها . فان طلاب المال لا غرض لهم في مصانعهم ومتاجرهم ومزارعهم سوى « ربح اكثر ما يمكن ربحه بكل الطرق » ولذلك نعلمهم اذا اردنا وضع قواعد اديية ورمنا منهم حفظها في معاملاتهم . ان طلب المال والادب لا يجتمعان . ولذلك قيل « لا يُعبد ربان : الله والمال » . وهذا بخلاف ما لو كانت تلك المصانع والمزارع والمتاجر في ايدي الحكومة . فانه لما كانت اساس كل حكومة عادلة الفضيلة المطلقة وكان غرضها حماية الضعفاء لا جمع المال فانها تنبوا بالطبع عن الروح التجاري الافراي الذي يسمى الهيئة الاجتماعية اليوم ويث فيها روح الفساد بدل روح الاصلاح والاحسان الذي اشار الخطيب اليه

« وروح الفساد هذا ظاهر في كل مكان . فان النفوس اليوم لم تعد تعرف نظاماً غير الذهب ولا فضلاً لغير الذهب ولا قيمة لغير الذهب . انظروا الى اعمالهم لا تجدوا لها غرضاً غير جمع الذهب والظلم الى الذهب . ولذلك صار كل شيء يُشترى ويباع عندهم بالذهب . فلا استقامة والامانة : كلام فارغ لان المقصود جمع الذهب . الآداب والفضائل : حلية العاجزين لان الحلية الحقيقية حلية الذهب . الضمير والذمة والشرف والمبادئ الازلية والرفق بالناس ومحبة القريب وصنع الخير والله : دعنا منها كلها فما هي الاحبال نصيبها الساسة والشارعون لاختضاع الشعوب والحقيقة ان كل شيء دون الذهب . فما هذه الحالة الهائلة التي ترتعد منها فرائص الانسانية ايها السادة . هذه هي جهنم الحقيقية . هذه هي الهاوية السافلة التي يلقون فيها كل ما هو محبوب وكل ما هو مقدس وكل ما هو جميل وكل

ما هو عزيز عندنا . وهم يستوفون هذا الامر سعة وثروة وخيرات ونعماً . واما انا فاسمىها :  
فضاعة وجنوناً وهوساً وشرهة ونهماً وقبضاً على الهواء

« وقد قلت « قبضاً على الهواء » لان طالب الذهب يرى وهو على فراش الموت في يومه  
الاخير في ساعته الاخيرة انه سعى وتعب وجدَّ عبثاً . اذ ماذا عمل ؟ واي فائدة له مما جناه ؟  
هل كان يأكل كل يوم الف كبش كما تهكم عليه اليازجي ام كان يكتبني بكسرة من  
الخبز وقطعة من اللحم كما كان يا كل جاره الفقير . وما يعمل اولاده بتلك القناطير المقنطرة  
التي تركها لهم . هل ترى جمعها قطعة قطعة من كل طريق وبكل الوسائط ومن كل الجيوب  
لكي يرى عدم فائدتها في ساعته الاخيرة ويجزئه عن اخذ شيء منها معه . وحينئذ يتمثل له  
الاشخاص الذين امتصها منهم في حياته والدموع التي جرت من بعضهم والغضب الذي  
ثار في بعضهم والعرق الذي انصب من بعضهم في سبيل خدمته فيرى ان حياته كانت حملاً  
ثقيلاً على البشر . وفي هذه اللحظة الاخيرة يفهم معنى قول المالى المشهور كارنجي غربية  
الغرب « سياتي في يوم يكون فيه كل غني يموت دون ان يفرق امواله موصوماً عند الناس  
بوصمة العار » فيغطي حينئذ عينيه يديه ويقول : لم يبق لي غير رحمة الله . ولكن الله لا  
يرحمه الا اذا كان يهب في تلك اللحظة نصف ماله للفقراء والمساكين : اي ان يعيد نصف  
ماله للامة التي اخذته منها . - وعلى خلاف ذلك من لا يجعل غرضه في حياته مقصوراً على  
جمع المال بل يطلب غرضاً اشرف موافقاً لمصلحته ومصلحة الهيئة التي يعيش فيها معاً

« وهذا الغرض الاشرف هو حفظ النظام في الارض والمساعدة على حفظه . فان البشر  
لا يمكن ان يعيشوا براحة في الارض من غير شرائع تحكمهم . وهذه الشرائع منها سياسي  
وديني واجتماعي وادبي . ومجموعها نسميه « النظام » اي الشريعة المطلقة التي تدخل فيها كل  
الشرائع . وحفظ النظام اول ما يجب على الانسان الذي يستحق ان يُسمى انساناً . وكل من  
يخرق هذا النظام يخرج عن حدود الانسانية . ولكن كيف يخرق هذا النظام ؟ يخرق بطرق  
عديدة . فالصانع الذي يغش صناعته والزارع الذي يغش زراعته والتاجر الذي يغش  
تجارته انما يخرقون ذلك النظام لانهم يحددعون اخوانهم بني البشر ليربحوا منهم اكثر  
مما اعتادوا ربحه . وصاحب لعمل الذي يستخدم العمال في عمله باجرة قليلة بالنسبة الى  
ربحه وصاحب الاموال الذي يضايق مديونيته والسيّد الذي يسيء في معاملة  
مُسوده لانه لا يعظمه بقدر ما يريد ان يُعظم . كل هؤلاء ايضاً يخرقون حرمة النظام  
الاجتماعي لان الرفق والرافة اساس هذا النظام . فانه ترون ان « حفظ النظام » و « جمع



المال « تقيضان لا يجتمعان وضدان لا ياءتلفان . فاين ما قاله الخطيب من ان الهيئة الاجتماعية لا تستغني عن اهل المال

» كلا ثم كلا . ان الهيئة الاجتماعية تحتاج الى المال لا الى اهل المال . والمال متى عاد الى صندوقه الحقيقي انحصر في يد الحكومة . اما الذين لا يمكن للهيئة الاجتماعية ان تستغني عنهم فهم اهل العلم . هم حفظة هذا النظام الذين نشير اليه . هم الذين يطرحون انفسهم بين الانسانية المقتتلة على حطام الدنيا وخزعبلاتها ليسمعوها كلمة المحبة والرفق والالفة ويذكروها بزوال هذه الابطال . هم الذين يولدون فقراء ويعيشون فقراء مفتخرين بفقرهم لان قناطر الاموال التي تجمع في الصناديق انما تجمع من دماء بني جنسهم اما من التسفل لا قوياهم او الضغط على ضعفاءهم . هم الذين تراه مع فقرهم هذا مكتفين بقوعين يستشقون براحة وهناء هواء جوتهم النقي من جرائم الرذائل والفظائع التي تسم جوتهم غيرهم . هم الذين يطبقون اعمالهم على اقوالهم فلا يظلمون ولا يتخدعون ولا يتسفلون . فكأنهم اعمدة شامخة نصبها الله بيده الازلية في هذه الارض ونقش عليها فضائل اديانه بكتابات جديدة وطرق جديدة بعد ان فسدت الاعمدة الاولى التي نقشها عليها اولاً بفساد قلوب الرجال الذين كانوا يحرسونها « هذا ما يقال في العلم حافظ « النظام المطلق » في الارض . بقطع النظر عما كان له من الفوائد العملية كالاكتشافات والاختراعات التي احييت التجارة والصناعة والزراعة ولولاه لما كانت الآن على جزء من تقدمها الحاضر

« فمن الغريب ان يهاجمنا اهل المال وينكروا فضل العلم ونعمته بعد كل ما صنعه العلم للهيئة الاجتماعية

» اما حكمكم في مشاكلنا هذه ايها السادة فليكن كما تشاؤون ولكن علينا ان نذكركم بان الدنيا كلها تنتظر حكمكم بشوق شديد لترى الى اي درجة وصل العدل في الكرة الارضية «

ولما جلس الخطيب ترشح الشيخ الرئيس ونظر في ساعته ثم قال بصوت جهوري  
- انني مسرور لاننا سمعنا اقوال الخطباء الثلاثة بكل هدوء وسكينة . فهل ترون ان نتباحث الآن فيها

فنهض واحد من فريق رجال الدين وقال  
- بل ارجو ان تترك البحث في كل المشاكل الى ما بعد سماع اقوال باقي الخطباء  
فهرز بعض من فريق العلم رؤوسهم لانهم علموا ان هذه حيلة عليهم وقال الشيخ الرئيس  
اذ انعقدت الجلسة الثانية

## الفصل السابع

### الجلسة الثانية

العلم ومشاكله

وفي الليلة التالية ازدحمت الحديقة بالاقدام ازدحاماً شديداً . ذلك ان الخطب التي أقيمت امس جمّست السكان ولم يكن في المدن الثلاث في ذلك النهار حديث في غيرها . وقد حدثت بعد العصر عدة فتن في مدينة المال بين العمال واصحاب الاعمال فاضطرت الجنود الى المداخلة اعادة للنظام . ولذلك كان عدد الجند حول الحديقة في هذه الليلة اكثر منه في العادة

ولما انتظم عقد الاجتماع وجلس الشيخ الرئيس في كرسيه وعلى وجهه لوائح القلق واشتغال البال انصت الجميع . فقال الشيخ الرئيس

— كلوا يا اولادي مباحثكم في مصالحكم واذكروا وصيتي لكم بالهدوء والسكينة وكانت هذه الجلسة مخصوصة بالعلم ورجاله . فنهض زعيم كبير من صفوف رجال الدين وابتدأ يخطب في الجمع بصوت جهوري . فقال

دعوى اهل الدين

ايها السادة

— لما كنت اصغي الى الخطب الثلاث التي اقيمت امس كنت اظنني في حلم . لان الخطباء الثلاثة بعد كل ما ذكره في اثناء كلامهم لم يدخلوا في اساس الموضوع . فكل كلامهم كان خارجاً عن دائرة المسألة

ان المسألة الكبرى التي هي مسألة المسائل في الهيئة الاجتماعية هي « كبح هوى الانسان » اي وضع شكيمة تضبط شهواته واهواءه لان الاجتماع مستحيل من غير هذه الشكيمة . وهذا هو السبب في نزول الاديان وقيام المهدبين والمرشدين ليعلموا البشر انهم لا يكونون بشرًا الا اذا كسروا حديتهم وقللوا طمعهم وسكنوا اهواءهم وسامحوا المسيئين اليهم . الى غير ذلك . ولكن تعالوا وانظروا ماذا يصنع اهل الكفر والضلال فصاح صائح من بين صفوف اهل العلم



— لم يصنعوا شيئاً سوى انهم نقلوا الجنة من السماء الى الارض  
فأتم الخطيب كلامه دون ان ينتبه اليه قائلاً

— انهم قاموا بعامون الناس الانفكاك من هذه القيود الادبية الجميلة التي حفظت الهيئة  
الاجتماعية الى اليوم . فانهم يحرضون الضعفاء على ان يتمتعوا بالحياة كالاقياء . ويعلمونهم  
ان ذلك من حقهم لانهم الاكثرية . وان اللذات الموعودين بها فوق تعويضاً لهم عما  
فاتهم منها هنا انما هي لذات وهمية . وبهذا التعليم ايها السادة يهدمون نظام الاجتماع الذي  
يزعمون انهم حافظوه ويثيرون كل ما في نفس البشر من الاحقاد والضغائن والشهوات الحيوانية  
فصاح حينئذ صائح من صفوف العمال

— كم اعطاك اهل المال لتقوم مدافعاً عنهم

وصاح صائح آخر منهم

— لا عتب علينا نحن العوام اذا كنا نطلب التمتع بخيرات الارض ما دام رجال الدين  
قد سبقونا الى ذلك منذ ازمان  
فأتم الخطيب كلامه قائلاً

— فاهل الضلال هم السبب في كل هذه الفتن وهذه الاضطرابات . ولست اسميهم  
« اهل العلم » لان العلم الحقيقي براء منهم . وها في صفوفنا نحن كثير من اهل العلم  
الحقيقي ينكرون تلك البدع المهلكة

« ايها السادة . ان بابل ونيوى وسدوم وعمورة انما خربت وُصِب عليها غضب الله  
لانها اطلقت اهواءها وشهواتها من كل قيد . فهل ترومون ان يصيبنا ما اصابها

« هوءاء المصلحون اصحهم الله يريدون الاشتراكية . اي يريدون هيئة اجتماعية  
فيها الجميع اخوة وتكون ادارتها تتم بالجميع . فعافاكم الله ايها المقلدون الذين يُسمعون  
انفسهم مخترعين . الا ترون ان هذه الهيئة هي هيئتنا نفسها . فتعالوا اذاً الينا . ولكنكم لا  
تأتون لان اشتراكيتمنا نحن مبنية على المحبة والرفق لا على العنف والغضب . نحن نعتبر  
الكبير فينا صغيراً والصغير فينا كبيراً واما انتم فتريدون ان تكونوا كلكم كبراً . نحن  
نجمال الجميع ونساوي بين الجميع لنرضي الجميع واما انتم فتريدون جعل الفقراء اغنياء  
والاغنياء فقراء . نحن نطلب خيرات الدنيا لنفرقها على غيرنا واما انتم فتطلبونها لتدفنوها في بطونكم  
« فالفرق بيننا وبينكم في المسألة الاقتصادية كالفرق بين الخير والشر والبياض والسواد .  
انتم تحرضون وتهيجون ونحن نسكن ونهدم . والله من اعالي السماء يعلم اننا انفع للهيئة الاجتماعية

فصاح حينئذ صائح من بين العمال

- هذا افتخار من يكبح جماح البقرة ويمسكها لمن يريد حلها

وصاح صائح من فريق اهل العلم

- نراكم صرتم تفتخرون بفوائد مبادئكم بدل الافتخار بصحتها

فاجاب الخطيب - ان المفيد يكون صحيحاً دائماً

فصاح واحد آخر من فريق العلم - ان دين بوذه وكونفوشيوش وبرها صحيح ايضاً لانه مفيد

فاستشاط الخطيب غضباً حينئذ وصاح مخاطباً اهل العلم

- كل المذاهب خير من مذهبكم . ونحن سواء كنا مسيحيين او مسلمين او اسرائيليين

او بوذهين او براهمه او كونفوشيوشيين كلنا على اتفاق ضد مبادئكم المهلكة

فصاح صائح آخر من فريق العلم

- هذا افتراء فظيع علينا فاننا نؤمن بالله مثلكم

فاشتد غضب الخطيب فقال

- نعم تؤمنون بالله لنخذوا هذا الايمان ستاراً تنشرون وراءه مبادئكم . وهل تحسبوننا

بلهياً الى هذا الحد حتى نكتفي منكم بالايمان بالله . فاما ان تؤمنوا كما نؤمن نحن اوتكونوا

جاحدين . هل تؤمنون برسالات الرسل والانبياء والاقيام الثلاثة وعلم الله بكل شيء

ومقدرته على كل شيء والبعث والحساب في عالم آخر فيه جنة وفيه نار . كلا انكم لا

تؤمنون بذلك . ومع ذلك تتادون « ان علمكم موافق للدين » . وعلمكم لا يكون موافقاً للدين

عندنا الا متى اضاف الى ايمانه بالله الايمان بهذه الامور لانها هي الدين . فتدجيلكم اجيزوه

بعد الآن على السذج لعلينا

فقطع كلامه احد رجال العلم قائلاً

- هل تعلمون سياستكم هذه الى اي هاوية تجركم

فاجاب الخطيب

- كل الهاويات عندنا مقبولة بالنسبة الى هاويتكم . انكم تهدمون ما بنينا في عدة

قرون . انكم تضعون الهيئة الاجتماعية من اساسها . فعلينا محاربكم بكل سلاح

« ولكن خبرونا ماذا تريدون ان تضعوا بدل الشيء الذي تطلبون هدمه . لاريب

انكم تعلمون المبدأ القائل « لا يمكن في الاجتماع هدم شيء الا متى امكن وضع شيء

آخر مكانه يقوم مقامه » فاذا تضعون موضع الدين . اضعون العلم ؟ لله ما



لله ما اسخف احلامكم . اذهبوا وقولوا للناس وخصوصاً للشعب المسكين : يجب عليكم ان تحبوا قريبكم من اجل العلم . وتصنعوا الخير من اجل العلم وتعتقوا عن مال غيركم اكراماً للعلم . ولا تصنعوا شراً في السر ولا في العلانية اكراماً للعلم — وحينئذ تسمعون الجواب . ولكن ويل للهيئة الاجتماعية في ذلك اليوم الذي تقطع بيدها الاثيمة فيود خوف الله ورغبة الدين لتجرب هذه التجربة الهائلة

فقطع هنا كلامه خطيب العلم السابق قائلاً  
— هل تسمح لي ان اجيبك الآن عن هذا الكلام  
فقال الخطيب

— اذا كان جوابك وجيزاً فلا بأس  
فقال المعارض

— معاذ الله ان نروم هدم الدين كما تفكرون علينا وانما نروم هدم الاوهام والخزعبلات في الدين . فلماذا تجمعون هذه قسماً منه . واول هذه الخزعبلات قولكم ان الانسان لا يمكن ان يعبد الله ولا ان يفهم الكتب الدينية الا بواسطة كاهن او شيخ . وبذلك تضعون انفسكم بين الله وبين عبادته رفعا لشانكم وطباً للفائدة لكم . وهذا ما جعل بعض رجال الدين في بعض خطبه العمومية بفضل الذبيحة اليومية في الكنيسة على كل ما في الديانة المسيحية من الفضائل وروح الكمال . فنحن اذا حاربناكم فاننا نحارب هذه السيطرة على عقول الناس . اي نحارب اتخاذ المبدأ سبيلاً للمصلحة

« اما ماذا نضع موضع الدين فهذه مسألة يجيبكم عنها علماء الفلسفة الوضعية او الحسية . فانهم يقولون ان للبشر ثلاثة اطوار : طور الطفولية وهو الاعتقاد بان العالم محكوم بالارواح والالهة . وطور الشباب وهو البحث في ما وراء الطبيعة . وطور الرجولية وهو طلب الهيئة الاجتماعية «نفع الناس» ، بناء على «الواجب» ومحبة الناس والعقل والمصلحة المتبادلة . وهم يقولون ان البشر متى وصلوا الى هذا الطور صاروا يعملون ما يجب عليهم عمله من غير ارهاب ولا تشويق بل بسائق فطرتهم ومصلحتهم المتبادلة المحصورة في هذه العبارة « يجب ان لا اصنع بالناس الا ما اريد ان يصنع الناس بي »

فصاح الخطيب

— اذا تكون قصارى فلسفتهم ايها السادة ان ياء كل الناس ويشربوا ويناموا ويعيشوا معيشة الخنازير . هذه هي « المعيشة الوضعية » وكثيرون من البشر هذا شأنهم

اليوم . وهم يضيفون الى ذلك التمتع بكل شهواتهم واهوائهم الحيوانية . فهل يكون في المستقبل ايها السادة هؤلاء الحيوانيون العابثون بكل شيء مصيبين والذين صرفوا حياتهم بالعنف والزهد والفضيلة والخير والصالح مخطئين . هل المستقبل سيذبح الفضيلة هذه الذبيحة الهائلة بان يثبت ان اولئك كانوا اقرب الى الحقيقة من هؤلاء . اذا ما ارفع الحاضر وما اقبل المستقبل . وياها ويات الفناء . يا جميع العدم . ابتلعنا منذ الآن واريحنا من حاضر فظيع ومستقبل قبيح

« ولكن لا لا . ان الله موجود ايها السادة » وكل ما في الطبيعة يدل عليه ويشير اليه . ولا ينكره الا الاشرار الذين يخافون عدله . ونحن لا نعلم هل يوجد في العالم بشر تكفيهم تلك المعيشة الخنزيرية المجرّدة عن كل عاطفة انسانية كريمة وكل جنوح الى ما وراء الطبيعة ولكننا على ثقة من ان في العالم قوما لا تكفيهم هذه المعيشة الحيوانية . بل ان نفوسهم الشريفة وفطرتهم السامية تجنح دائماً الى خالق الطبيعة وواهبها قواها . الى الآخرة التي هي وطننا الحقيقي . الى الحياة الروحية التي هي الحياة الحقيقية . وبناء على ذلك يكون علمكم وفلسفتكم مما يرضي قسماً من الانسانية فقط . والقسم الثاني لا يستغني عن علمنا وفلسفتنا اي عن مبادئنا الدينية . ولذلك يكون الدين من حاجات قسم كبير من الناس لاختلاف قلوب الناس باختلاف فطراتها ولان اصوله مغروسة في النفوس لا في الكتب والاوراق

فصاح به المعارض

— ولكن هذا الفريق من الناس ينقرض متى دخلت الانسانية في الطور الثالث من اطوار الفلسفة الوضعية التي تقدم ذكرها  
فصاح الخطيب ضاحكاً ومتهمكاً

— انظروا فاننا معكم منتظرون . ولكن على افتراض ان هذا القول صحيح هل يجوز جرح عواطف الناس بمهاجمة معتقداتها قبل حصول هذا التغيير ودخول الانسانية في طور التحول عما بين يديها

فاجاب المعارض

— نحن نجاهد كالرسل والانبياء . ولولا هذه المجاهدة لما تقدمت المبادئ . وهل تظنون ان المسيحيين والمسلمين لو انتظروا حصول التغيير في الارض من مجرد سير المبادئ كانوا قد وصلوا الى ما وصلوا اليه  
فصاح الخطيب وقد فرغ صبره



— بئس هذا الجهاد الذي تقومون به . فانكم تهدمون به كل شيء محبوب الينا .  
واي شيء سلم من هدمكم . لقد هدمتم الدين وهدمت الوطن وهدمت الجيش وهدمت العائلة  
وهدمت العادات الجميلة المقدسة

فضحك هنا كثيرون من فريق العلم وقال احدهم  
— انك تفسح بالمبادئ الوطنية وبالردع عن الجيش نقوية لحجتك  
فقال الخطيب

— وهل تنكرون انكم افسدتم الفكرة الوطنية وشوهتم مبادئها المقدسة . اما نسمعكم  
دائماً تعلمون الناس ان البشر اخوان وان الحدود يجب ان تزال من بين بني الانسان . فما  
معنى هذا عندكم . اليس معناه تسليم الوطن للاجانب . ثم اما انتم الذين تدعون الى نزع السلاح  
وقصدكم من ذلك اضعاف جيشنا لكي يصبح غير قادر على مقاومتكم يوم تريدون انفاذ اغراضكم .  
اما انتم الذين تحرضون الجنود على الفرار من الخدمة العسكرية لانها عارٌ في مذهبكم  
لقيامها على حمل السلاح وسفك الدماء وتنتشرون المنشورات بين صغارهم ليعصوا قوادهم ولا  
يكبحوا جماح العمال في اوقات الاعتصاب . اما انتم الذين ادخلتم الطلاق في العائلة فضعفتم  
به اساسها واساس الهيئة الاجتماعية ثم تريدون الآن توسيع نطاقه باعطاء كل واحد من  
الزوجين حق الطلاق حينما يطلب ذلك وان لم يرض به الثاني . اما انتم الذين تدعون الى  
اباحة الزواج من غير زواج والعاذ بالله اي من غير عقد رسمي سوى رضى الرجل والمرأة  
والمرأة بالرجل ومتى شاءا بفترقان كما اجتماعا

فصاح حينئذ كبير من فريق رجال العلم  
— يظهر ان هذا الكذب لا حد له عندكم فانكم تنسبون الينا كل اعمال الاشتراكيين  
مع علمكم اننا براء منها  
فقال الخطيب

— ولكن اني لست هذه كلها نتائج مدنيتكم هذه . انما اردنا ان نظهر للامة الهاوية التي  
تجرؤون البلاد اليها اذا بقيت لكم الحرية . فانكم تعطلون عقائد الامة بجرها الى الاحاد .  
وتثيرون الحرب الاهلية بتحريضكم الصغار على الكبار والضعفاء على الاقوياء . وتفرقون  
الجامعة الوطنية والدينية بدعوتكم الى الاخاء والتعاون الانساني . وتضعفون قوة البلاد  
بمقاومة جيشها واهانتها في كل يوم . وتهدمون الهيئة الاجتماعية والفضائل المدنية بجارتكم  
العائلة ووضعتكم الفاحشة موضع الزواج المقدس اللطيف

« هذه ثمار اعمالهم ايها السادة . ومن ثمارهم تعرفونهم . فلا يفتخروا بعد الآن بانهم حفظة » النظام المضائق « مع انهم مضعضوه . ان النظام يقتضي قبل كل شيء » انكار الذات « اي ان يتنازل الانسان عن شيء من حقوقه في سبيل المصلحة العمومية اكراماً للذين يخدمون وينفعون . فالرؤساء والحكام والاعيان والكبراء يتفانون في الخدمة العمومية ونفع الامة ولذلك يجب على افراد الامة ان ينكروا ذواتهم قليلاً ويتركوا لهم شيئاً من حقوقهم في مقابلة متاعهم ومسئوليتهم . ولذلك تكون المساواة المطلوبة بين هؤلاء وافراد الامة عبارة عن وهم وخيال . اما المساواة الممكنة الحقيقية ايها السادة فهي تكون في السماء لدى الله لا في الارض بين الناس »

وهنا فرغ الخطيب من خطابه وجلس وهو يمسح العرق عن جبينه . ويظهر ان الغيظ الذي كان في اثناء كلامه يجيش في صدور العمال والغلاة من انصارهم قد طغى حين سكوت الخطيب فهاجوا وماجوا وصرخوا صرخة واحدة فائلين « فليسقط الظالمون » وصاح احدهم « قلت ان المساواة وهم وخيال فالوهم معتقدك والخيال في دماغك اما المساواة فسحقها او نموت » وصاح اخر « ان قولك وهم وخيال ينقض كل الاديان ولكن لا يهكم دينكم ما دامت مصلحتكم مصونة » - فرد عليهم حينئذ فريق من رجال المال ورجال الدين وعلماء الضوضاء واحتدم الجدل ومما سلك فريق منهم بعضهم ببعض وتضاربوا فعمت الفتنة الحديقة كلها واضطرت الجنود الى المداخلة حفظاً للامن . ولكن الجنود لم يتمكن من ذلك الا بشق النفس لعظم الاضطراب . ثم انجحت الفتنة عن جريمين حُملا الى المستشفى بحالة النزاع . واخرجت الجنود الناس من الحديقة وفرتهم في المدن الثلاث لان الخمس كان شديداً

## الفصل الثامن

### الجلسة الثالثة

الدين ومساكنه

وفي اليوم التالي انتبه السكان على اصوات جلبة العمال واجتماعهم في الشوارع والاسواق افواجاً افواجاً لا غصا بهم وتركبهم العمل بتاتاً في ذلك اليوم . فتفانم الخطب وازداد الاضطراب .



لكن لما بلغ العمال ان شيخ اهل العلم سيخطب في تلك الليلة ردّا على خصومهم خمدت قليلاً نار حديثهم . ولما امسى المساء غصت الحديقة بالناس حتى لم يبق فيها مكان لموضع قدم . وكانت جميع الابصار حائمة على صفوف اهل العلم لتشاهد شيخهم الكبير الذي كان لا يخرج من خلوته في مدينة العلم ولا يحضر المجتمعات العمومية ليبيدي رأيه فيها الا في اشد الاوقات . وبينما هم يتناولون نحو صفوف العلم انفرد من هذه الصفوف شيخ مهيب جليل كلل الشيب راسه وهو يناهز السبعين . فجلس على كرسي منفرد كان موضوعاً على دكة وابداً خطبته والناس سكوت كأن على رؤسهم الطير . وكان حلیم جالساً مع رفيقه في الزاوية التي تقدم ذكرها قريباً من شيخ العلماء والشيخ الرئيس وقد صار شديد الاهتمام بما عليه اهل هذه المدن من الاختلاف بعد ما سمعه في الليلتين السابقتين اما شيخ العلماء فانه انشأ يقول

خطبة شيخ العلماء

ايها الاخوان

- قرائت اليوم في الجرائد خطبة اخينا المدافع عن الدين الحامل على العلم حملة منكرة ثقيل لي وانا اقراها انني في مشهد صراع وان الخطيب مضارع يطلب اعدام خصمه لا اقناعه . فذكرت حينئذ مشهداً كهذا المشهد فيه فكاكه وعبرة معاً . فاني كنت اسمع مرة احد المتحمسين في الدين يدعو الى دينه . فكان يتكلم بصوت كالرعد القاصف ويخطب الهواء بيديه خبطاً متوالياً ويرفس الارض بقدميه رفساً شديداً وينادي ملء فيه : ان البشر لا يستغنون عن الدين . ان دينه خير الاديان كما ورد في كتابه . ثم اردف ذلك باقوال عن العلة والمعلول والفاعل والمفعول والواجب والممكن وغيرها . فلبثت في مكاني مبهوتاً وانا اقول : ان هذا الرجل يطلب ان يدلنا على طريق السماء ومع ذلك فانه يغطي وجهه بالغبار الذي تثيره حذوه وبالسمج المتراكمة من اقواله الخاففة الغامضة التي لا يفهم سامعوه لما معنى . والفت لارى حالة سامعية فابصرت في زاوية امامي فتاة جاثية على بلاط الارض ووجهها لاصق بالثرى وهي تصلي ولا تسمع شيئاً من كلام ذلك المتحمس . فثارت نفسي لهذا المشهد وقلت ان هذه الفتاة بلطفها وهذونها وسكوته تعرف طريق السماء وتؤثر في الارشاد اليها اكثر من ذلك الواعظ البليغ الفصيح

« وان سألتم لماذا يكون تأثير هذه الفتاة مع سكوته اوقع في النفوس من تأثير ذلك الواعظ المتحمس مع كثرة كلامه . فاجيب : ذلك لان هذه الفتاة تتسك باسمى مبادئ

الدين ولا تلتفت الى ما بقي . واسمى مبادئ الدين التسليم والاستسلام الى الخالق وترك الدنيا لطلب ما وراءها لا للاستيلاء عليها وعلى عقول سكانها . بماذا كبرت الاديان وشرفت وعظمت ؟ هل كان ذلك بالحروب والسيوف والمدافع ؟ كلاً وانما كان ذلك بدم الشهداء . اي بتسليم الانسان نفسه الى كبرياء المخلوق اعتماداً على عدل الخالق . وقد كان الخالق عادلاً فان ذلك المسيحي الذي كان يحتمل كل عذابات الموت بسكوت وفرح وشكر لله لانه اختاره ووجده اهلاً لان يتعذب من اجله . وذلك العربي الذي كان في واقعة اليرموك يهجم طالباً الموت منادياً : يا محمد امتك امتك ، - قد اسسا في العالم ادياناً عظيمة وممالك كبرى . فكان انتصارهما عظيماً

» فدماء الشهداء ايها السادة وظالما المظلومين هي التي نصرت الاديان وجعلت على هامة الدين اكليلاً من الجمال والسناء . فاحذروا ان ترفعوا هذا الاكيل عن هامة الدين . وانكم لترفعونه عنها وتضعونه على هامة قوم غيركم يوم يصير الشهداء في صفوف غير صفوفكم . فينقل يومئذ صولجان العظمة والجمال منكم الى اولئك الشهداء الذين تعادونهم وتعذبونهم . اذاً لا تضطهدوا العلم والعلماء ولا تفترؤا عليهم ولا تقاوموا العمال المساكين انتصاراً لاصحاب الاعمال فان هؤلاء العمال هم شهداء العصر الحاضر . وارجعوا الى الله في نفوسكم والى مبادئكم الاساسية التي منها درجت فتكشف لكم الحقيقة التي ننشدها معكم

» ولا تحشوا ان اقع في الخطاء الذي يقع فيه الناس عند طلي التساهل والاعتدال منكم . فاني اعلم ان التساهل الديني ليس سوى فرع من التساهل العمومي الواجب بين جميع الناس في جميع المعاملات . اذ ماذا يفيدنا ان نطلب التساهل الديني فنحصل عليه ثم يبق التعصب والتصلب في باقي الامور شديد البنيان راسخ الاركان . كلا . اننا نطلب التساهل المطلق . التساهل بكل فروعه . لان هذا التساهل العام هو وحده الضربة القاضية على الحيوانية والاثرة البشرية . فالذي يتفخر بانه متساهل في دينه لا يبغض غيره ولا يطلب ضرره بسبب مذهبه ثم تراه ظالماً في معاملاته الخصوصية فسمه متعصباً لا متساهلاً . وهكذا يكون صاحب العمل الذي يظلم عاملة متعصباً . والعالم الذي يتصاب براً به ولا يحتمل رائيه غيره متعصباً . وهلم جراً . فاطمئنوا فانكم استم وحدكم مصدر التعصب لان التعصب انواعاً متعددة

» ولكني اعتقد انه يحسن بخدمة الله ان يكونوا البادئين باقامة مملكة التساهل في الارض وقتل روح التعصب على انواعه . فساعدونا ايها السادة على محاربة الاثرة البشرية وحب



الذات واعادة الامن والنظام الى نصابه في البلاد  
 «وتوصلاً لذلك علينا ان نبحث معكم في مسألتين ( الاولى ) علاقة العمال بآرباب الاعمال

( والثانية ) علاقة العلم بالدين

«اما المسألة الاولى فقد قرأت اقوال الفريقين فيها . فرأيت الغلو في الجانبين .

فلتكن وظيفتنا ايها السادة التوفيق بين المصلحتين لا نصرة احدهما على الاخرى  
 «وقد القيت الى حضرة الرئيس حين دخولي الى هذا المكان لائحة فيها عدة اقتراحات

اظننا كافلة بهذا التوفيق

«اما المسألة الثانية فخلها اسهل من حل المسألة الاولى . فان العلم والدين اذا اختلفا

في الطرق فانها يتفان في الغرض . ذلك لان غرض العلم والدين واحد وهو تحسين حالة  
 الانسانية وترقية شوؤن البشر . فما الموجب لجعل الواحد يناقض الثاني ويحاربه

« لا موجب لذلك سوى الاهواء والمصالح ايها السادة

«فلنبذ الاهواء والمصالح ولنتمسك بالمبادئ والمبادئ توفق بيننا وان اختلفنا في تفسير بعضها

« ولكن فاعلموا جيداً ايها السادة انه لا سبيل للوفاق بين الفريقين الا بتساهل الاثنين .

فعلى الدين قبل كل شيء ان يتذكر ان العالم قد تغير وتبدل ولذلك يجب ان يغير شيئاً من  
 مبادئه وقواعده القديمة . وعلى العلم ايضاً ان يتذكر ان العالم قد تغير وتبدل ولذلك يجب

ان يغير شيئاً من مبادئه وقواعده الماضية . - ذلك ان العدو الحقيقي للدين والعلم ايها السادة  
 انما هو الاثرة والشراسة والرغبة في الانفكاك من كل قيد . او كما يقول بعضهم « اعطاء

الفرد مداه لاشباع كل قواه . » وما نتيجة هذا الامر الا استعلاء ذوي الفطر الدنيئة على  
 ذوي الفطر السامية اي تغلب صغار النفوس على كبارها لان المواهب السامية والعواطف

الكريمة المودعة في النفوس الكبيرة لا تعود نافعة لشيء ما دام الغرض من الحياة التمتع بما فيها  
 من اللذات . وحينئذ يملك في الارض اصاغر سكان الارض اعني الشرهين والحمقى

والفحشين والمعتدين والظالمين . وينزوي الاكابر الحقيقيون في زوايا الاهمال يندبون سقوط  
 كل ما هو جميل وجليل . ولا عزاء لهم حتى ولا بحياة اخرى لان اولئك يضحكون منهم

ويخبرونهم انها حياة وهمية

« نعم ايها السادة اننا مثلكم نبكي حزناً واسفاً كلما رأينا العلم يؤدي بعضهم الى هذه

النتائج المكروهة . ولكن رحماكم انصفوا ولا تلتقوا التبعة في ذلك على العلم بل على الذين  
 اخرجوه هذا المخرج . اي على النفوس التي استنتجت منه هذه النتيجة القبيحة . ان العلم

” كندى السماء . ولا ببقى الندى نقياً الا اذا وُضع في اناءٍ نقي “ ، فالنفوس التي تُخرج العلم المقدس ذلك المخرج ليست بنفوس نقيّة ولذلك يفسد العلم فيها . فقبل لومكم العلم لوموا الفطرة الطبيعية الدنيئة

” ثم هل تظنون ان العلم وحده يُنتج نتائج كهذه النتائج . كلا . فان تعليمكم الدين بالطريقة التي تعلمونه بها يُنتج مثلها ايضاً . فانكم تعلمون مبادئ وقواعد قديمة لم تعد العقول تقبلها في عصر كهذا العصر . وتطلبون تدبير الحاضر بالماضي . وتقولون ان الناس لا يمكنهم فهم الكتب الا بواسطتكم ولذلك تفسرونها وتضعون رايكم في هذا التفسير في موضع الحقيقة الثابتة التي لا يجوز مستها بدل ان تتركوا الناس يفهمونها كما تسوقهم فطرتهم . فكم من نفس ساذجة كريمة تفهم مع سذاجتها تلك الكتب بالروح اكثر مما نفهمونها انتم . بل هي تصنع افضل من هذا فانها لا تفهمها فقط بل تعمل بها ايضاً وهذا فضل لها عظيم عليكم يا من تكتفون بالقول دون الفعل . فلماذا تجعلون انفسكم بين الله والناس في منزلة الوسيط والمدافع عن الدين اي عن الضمير البشري . من اقامكم وسطاء ومدافعين عن هذا الضمير . دعوا البشر يعيشون بحرية حرّيتهم الروحية . فان كتبهم الدينية بين ايديهم . وضائرهم اذا لم تُفسدوها بالجدل والمماحكة والاهواء فانها لا تقرأ فيها الا الحقائق الازلية ومبادئ الاخاء البشري . ولا تقولوا نحن نرشدكم . فانكم بشر مثلهم . اي فيكم جميع اهواء البشر الصالحة والفسادة . وهذا الارشاد لا يقبله البشر الا من الملائكة . ويوم تصيرون ملائكة مجردين من كل ضروب الشقاء البشري فاعلموا اننا نحن نسعى اليكم من غير ان تأتوا الينا ونطلب مساعدتكم . فدعونا ولا نقفوا بيننا وبين الله لتجبرونا على ان نفهم حياتنا وكتبنا واهلنا ومصالحنا كما تريدون انتم : فان ذلك الضغط يحجرنا الى الكفر بكل شيء

” ثم هل انتم تكتفون بذلك ؟ كلا : فانكم لا تنفكون عن محاربة بعضكم بعضاً . فهذا المذهب يكفر ذاك وذاك هذا الى ما شاء الله . والافصح من ذلك الحرب بين الاديان اي بين دين ودين لا بين مذهب ومذهب فقط . فان الذين مصلحتهم قائمة بتكدير الاخاء بين البشر واثارة التعصب في نفوس اهل السذاجة (ولولا ذلك لم يكن ثمت موجب لوجودهم رلامعنى له) لا ينفكون عن النداء ان دين اولئك باطل لاحتوائه على كذا وكذا فيجيبهم غلاة هذا الدين بل دينكم الباطل لاحتوائه على كذا وكذا . وفي اثناء ذلك يكون رجل ثالث واقفاً بعيداً عن الفريقين يسمعهما . فلما يرى الفريقين في سكرة من الجنون والحماقة الى هذا الحد . لما يرى انه لا غرض لهما من هذا الطعن غير التدجيل والشعوذة ” ملء الخزانة واشباع



الحزاة ، كما قال الريحشري في بعضهم على افتراض ان هذا التدجيل يجوز على عقول اهل  
السذاجة - فانه حينئذ يهرب من ممكنه ويقول للفريقين : ان رمتما الحق فكلا كما في ضلال .  
وليس هنالك دين صحيح غير ديني . فيسالانه : وما هو دينك ؟ فيجيبهما « ديني ان انعل ما اريد  
كما اريد وقتما اريد . وما بقي فاولهام وخزعبلات حاكتها التصورات والخيالات وهدمتها كل  
الفاستات » - وهكذا يكون تكفير الناس بعضهم بعضاً في عصر كهذا العصر مؤدياً  
على خط مستقيم الى هدم جميع الاديان على السواء . وليست التبعة في ذلك واقعة فقط  
على الغلاة من اهل العلم والفلسفة بل هي واقعة ايضاً على الغلاة من اهل الاديان في  
اي دين كان .

« من اجل هذا طلبنا منكم التساهل والاعتدال وترك الصراع والنزاع . ان مبادئكم -  
كتلك الفتاة التي كانت جاثية بخشوع على البلاط تصلي في اثناء هياج الخطيب المصارع -  
لا تؤثر تأثيراً حقيقياً الا بالتسليم لرحمة الله والهدوء والافتناع . فكونوا هادئين ومخلصين  
مقنعين ومقتنعين . . . . واعلموا ان الوفاق في بلادنا بين عناصرنا لا يمكن الا براءة الوسط  
الجديد الذي صرنا فيه لان الوسط الماضي قد تغير علمياً ودينياً واجتماعياً وسياسياً . وهذا الوسط  
لا بد ان تجتمع فيه جميع المذاهب والآراء والمبادئ والافكار . وبناء على ذلك لا سبيل  
لدوام الوفاق بين الجميع الا باطلاق الحرية المطلقة لجميع تلك المذاهب والآراء والمبادئ  
والافكار من اي نوع كانت . وهي من تلقاء نفسها متى تركت لذاتها ولم يكن هنالك شبهة  
دينية تحركها تنفق ونتجبه الى غرض واحد وهو الخير اي محاربة الرذيلة والشناعة والفظاعة  
والشور في الارض من اي مصدر وردت وبأي صورة كانت . وبعد حين لا يبق منها الا  
الافضل » لان الافضل ينسخ بما هو افضل منه ، كما قال ابن رشيد . ونحن نقبل هذا  
الافضل في اي جانب كان ومن اي مصدر كان .

ولا تقولوا ان اقوالى هذه تهدم آمالككم القديمة واحلامكم الجميلة . كلا . فانه لا حلم  
ولا أمل اجمل من رفع الجنس البشري وانهاض الشعوب . فاصرفوا هممكم لا الى تحريك  
التعصب في صدور الشعوب ولا الى طلب المستحيل بل الى خدمة الشعب خدمة حقيقية .  
ويتم ذلك بانارة عقول ابنائه - دون سيطرة عليها - ومساعدتهم في حياتهم وتعزيزتهم في  
مصائبهم وذلك بالفعل لا بالقول فقط . فان القول لم يعد يؤثر شيئاً والقادة خير المعلمين .  
فاحملوا اذا لواء الفقر والرفق والمحبة والايثار والزهو وامشوا في طليعة جيش الشعب . فانكم  
لهذا وجدتم . اما اذا رمت حمل لواء البذخ في صفوف الحكام والكبراء واصحاب الاعمال

فيكون حينئذ مثلكم مثل ملوك يخاطبون أنفسهم ويخنون وظيفتهم وينقضون مبادئهم،  
ولما سكت الشيخ الخطيب إلا من صفوف العمال شيء من الجلبة لعدم رضائهم عن هذه  
الخطبة كل الرضى . وأما صفوف أهل المال وأهل العلم فانهم صاروا أقل مقاومة مما كانوا .  
على أن الجميع باتوا ينتظرون الاقتراحات التي أشار إليها الخطيب في أثناء كلامه ليروا منها  
هل الاتفاق ممكن أم لا . فتناول الرئيس حينئذ ورقة ونشرها ثم قال يخاطب الجميع  
أيها الأبناء

- اليكم نص الاقتراحات التي يقترحها من احترامه واجب علينا جميعاً وذلك حسماً للنزاع  
والخلاف . واني أرجو أن تكون وسيلة لاتفاقكم

( المادة الاولى ) تزداد رواتب العمال والمستخدمين والموظفين ٥٠ في المائة . ولكن  
هذه آخر زيادة إلا للذين تجب مكافأتهم في المستقبل حين الاقتضاء

( المادة الثانية ) لا يمكن استخدام أحد في أي عمل كان بأقل من مائة فرنك في الشهر

( المادة الثالثة ) ساعات العمل في اليوم ٨ فقط ٤ قبل الظهر و٤ بعده

( المادة الرابعة ) أما الأولاد والنساء فانهم يعملون ٦ ساعات فقط لأن كثرة العمل

تهدم بنية الولد وتمنع النساء من افئقاد منازلهن

( المادة الخامسة ) ينشأ صندوق يدعى " صندوق تقاعد العمال " وكلما شاخ عامل

او عجز عن العمل لمرض فانه يتناول رزقه الضروري من هذا الصندوق طول عمره

( المادة السادسة ) لا يجوز لأصحاب الاعمال ان يستغنوا عن أحد من المستخدمين

والعمال بحجة قلة العمل او ان يخفضوا اجور بعضهم لأي سبب كان . وعليهم ان يعتبروا

جميعيات العملة نائبة عن هؤلاء في كل مخابراتهم

( المادة السابعة ) توضع ضريبة على الايراد مقدارها ١٠ في المائة . فمن كان ايراده

الف جنيه في العام يدفع ١٠٠ جنيه ومن كان ايراده ١٠ الف جنيه يدفع ١٠٠٠ جنيه وهلم

جراً . وذلك لتخفيف الرسوم والضرائب عن عنق الشعب . ولكن كل من كان ايراده اقل من

٢٠٠ جنيه فان ضريبته تكون ٢ في المائة فقط ومن كان ايراده اقل من ١٠٠ جنيه ١ في

المائة . ومن كان ايراده ٥٠ جنياً فلا يدفع ضريبة ولا رسماً على الاطلاق

( المادة الثامنة ) نتعهد الحكومة بأن تنشئ في البلاد من اموال الضريبة على

الايراد التي تقدم ذكرها مزارع واسعة ومصانع عديدة تشغل بها كل من كان بلا عمل

وبأن تبني في كل مدينة من المدن الثلاث مستشفيات للمرضى ولجاً للشيوخ والعجزة



ودارين للابتام وداراً للقطاع

( المادة التاسعة ) نتعهد الحكومة ايضاً بان تنشئ للشعب مدارس مجانية يكون فيها التعليم اجبارياً لكل ابناء الامة . ولا يُدرس في هذه المدارس صغراها وكبراهها من الاصول الدينية غير المبادئ العمومية التي تقبلها جميع المذاهب »

تلك كانت اقتراحات شيخ العلماء . وقد تفاخر اهل المال كثيراً بينما كان الرئيس يتلوها . ويظهر انه لم يسوئهم منها كثيراً غير وضع الضريبة على الايراد لانها من امهات المسائل . اما العمال واهل العلم فصاروا يتناجون في السر ويتساءلون عن النتيجة . وفي هذا الحين قال الشيخ الرئيس مخاطباً الجمهور

— لا ارى مانعاً من فض هذا الاجتماع الآن للبحث في هذه الاقتراحات غداً لانها تقتضي الامعان والمشاورة

## الفصل التاسع

✽ وضع الجنون موضع العقل ✽

وخرج الجمع من الحديقة وهم يتباحثون في هذه الاقتراحات . وكان حليم سيف جملتهم يباحث فيها رفيقه صادقاً ويعرب له عن سروره بنيل الشعب ما لم ينله سواء في باقي البلاد وقد انقضت تلك الليلة بهدوء وسكينة . لكن لم يطلع الصباح حتى علت ضوضاء شديدة في المدينة . فان السكان انتبهوا على اصوات باعة الجرائد « خيانة خيانة » ففتحوا نوافذهم فوجدوا على الجدران في كل مكان اعلانات حمراء طويلة عنوانها باحرف غليظة

« الشعب المهذب يخون الشعب المسكين »

وهذا نص ذلك الاعلان الغريب

« ايها الاخوة العمال والمستخدمون

« لقد خانوكم وضحكوا عليكم

« فلا تصدقوهم

« ولا ترضوا باقتراحاتهم

« اذ لا غرض لهم من هذه الاقتراحات سوى ارجاعكم الى العبودية بالاجرة  
 « وانتم لا تطلبون الضريبة على الايراد ولا زيادة رواتبكم بل تطلبون مشاركة  
 اصحاب الاعمال في اعمالهم  
 « فاذا رفضوا هذا الطلب فان من حقوقكم الاستيلاء على المعامل والمزارع والمتاجر  
 والمصانع لانها ملك لكم بحكم الطبع وهو خير من حكم الشرع  
 « فاستولوا عليها ولا تخافوا فان الجيش معكم  
 « ايها الاخوة  
 « هل تعرفون الذين خانوكم  
 « خانكم اولئك الذين يسمون انفسهم علماء معتدلين ومادروا ان الاعتدال  
 لا يحصل حقاً ضائعاً  
 « يقولون انهم اهل العلم وانهم خرجوا من احشاء الشعب ولذلك يرومون خدمته  
 « فاخبروهم انكم في غنى عن خدمتهم اذا كانت على هذا المثال  
 « وخير لنا عدوتهم  
 « انهم اقتدوا برؤساء الدين ومالوا لاصحاب الاموال ترويحاً لمصالحهم واشباعاً لبطونهم  
 « فقولوا لهم ان خيانتهم مزدوجة . اولاً لانهم يفتخرون بكونهم خرجوا من الشعب  
 وثانياً لانهم تهذبوا ولم يمنعهم تهذيبهم من الخيانة  
 « فما احطاً ابن الشعب الذي حين ارتقائه لا يصرف همه الا لخيانة ابيه الشعب  
 الفقير المسكين  
 « وانتم تفضلون ولا شك ارباب الاعمال المتغطرسين عليكم والمقاومين لكم على  
 هؤلاء الاخوة الكاذبين الخائنين  
 « ايها الاخوة . نحن في غنى عن الجميع . واعتمادنا على انفسنا . فلنجتمع اليوم على  
 ابواب المصانع والمزارع والمتاجر لنناقش اصحابها الحساب ونزيهم قوتنا ونبلغهم نهائياً اننا  
 نطلب الموت او مشاركتهم في ارباح اعمالهم  
 فلما نزل حايم من الفندق وقرأ هذا الاعلان في الشارع احس بقشيرة تدب في  
 جسده . وقال لرفيقه صادق : ان الموقف حرج والمصير سيء . ثم ذهب يجول في اسواق  
 المدينة وشوارعها فوجد الاضطراب سائداً فيها . فان اصحاب المعامل والمزارع والمتاجر  
 بعثوا حين وقوفهم على ذلك الاعلان يطلبون من الحكومة جنداً لحراسة مخازنهم ومعاملهم



نجاء الجنود وطوقوها تطويقاً . وكان العمال والمستخدمون يتوافدون عليها مئات مئات من كل صوب وهم يصيحون « الاشتراك او الموت » . فلما قربوا منها وشاهدوا الجنود حولها ازدادوا حدة وهياجاً وصاروا يصيحون « ايها الجنود نحن وانتم اخوان لاننا جميعاً من ابناء الشعب . فلا تسيئوا الينا » وكانت الجنود تسمعهم وتحول نظرها عنهم اتباعاً لنظامها . ولما حاول بعض العمال الدخول الى المعامل والمخازن حال الجنود بينهم وبين الدخول . فحدثت فتنة بين الفريقين . واتفق في هذا الحين ان اطلق واحد من العمال طلقة من مسدس كان معه فاصاب كتف احد الجنود . فعم الاضطراب في تلك الناحية . وصدر الامر الى الجنود بان تجرد السلاح وتهجم لتفرق العمال من غير سفك دم . فهجمت الجنود طاعة لرؤسائها هجمة واحدة . غير ان صفّاً واحداً منها كان مؤلفاً من ٥٠ جندياً التي سلاحه وانضم الى العملة . فصرخ العملة حينئذ صراخ الانبهاج والفرح . اما رؤساء الجنود فعلا وجوههم الاصفرار من هذا التمرد وخافوا ان يخذو باقي الجنود حذو هؤلاء المتمردين فيصير الامر للعمال ويقضى على السلطة القديمة

لكن النظام العسكري كان متأصلاً في نفوس اولئك الجنود بترية عدة سنين . ولذلك كان اكثرهم يسبرون كالعبيان الى حيث يقودهم رؤسائهم ولو كان ذلك ضد مصلحتهم . فتمكن الجنود في ذلك النهار من تفريق العمال واعادة النظام . ومع ذلك لم يرض الشيخ الرئيس حاكم المدن الثلاث ان يعقد جلسة في تلك الليلة في الحديقة لان الافكار كانت شديدة الحماسة

## الفصل العاشر

### تخالف الارض والساء

على تاركى مبداء الرفق والاخاء

ولما اقبل المساء ساد على المدينة سكون تام . فتنفس الحكام واصحاب الاعمال الصعداء واطمأنت نفوسهم قليلاً . وعاد لمدينة المال شيء من منظرها الاعتيادي بعد ذلك الاضطراب . فكان الناس في القهاوي والساحات العمومية جالسين يستنشقون نسيم المساء وهم يتباحثون بهدوء في حوادث النهار

ثم انتصف الليل فاطفأت الانوار في المدينة ونام جميع السكان . وساد سكوت تام حتى لم يعد يُسمع فيها سوى خرير النهر الجاري يسقي المدن الثلاث وصوت الخفاش في طيرانه في الظلام ووقع اقدام الجنود والحراس الذين كانوا يحرسون المدينة في الليل . وكان هواء الحراس يسمعون حيناً بعد حين في ظلمة الليل صوت طائر بعيد يقول بعضهم لرفاقه : ان عظامي تنتفض كما سمعت هذا الصوت في الليل في احوال كهذه الاحوال

ذلك ان ذلك الصوت كان صوت اليوم المشهور بأنه نذير الخراب

وبقيت المدينة نائمة بهدوء واطمئنان تحت جناح الدجى حتى الساعة الثالثة قبل الفجر . ففي هذه الساعة انتشرت في انحاء المدينة انوار مختلفة في جوانبها الاربعة . ثم علا الصياح والصراخ . ثم ارتفع الدخان فسد منافس الفضاء . حينئذ حدث حادث ترتعد له الفرائص وترتجف القلوب . فان المدينة كلها هبت من الرقادة مجنون . وصار الرجال يصرخون والنساء يولولن والاولاد يبكون وينتصبون . ذلك ان لسان النار لعبت في اكثر منازل المدينة خصوصاً في معاملها ومتاجرها ومنازل اصحاب الاعمال فيها . وشجم عليها جماعات كانهم ابالة خرجوا من الجحيم فصاروا ينهاون ويسلمون . وكان حلیم ورفيقه نائمين في فندق من اشهر فنادق المدينة . فلما انتهوا وشاهدوا النار تاكله اخذا الستائر والسجادات فعملا منها سماً وتدلياً عليها الى الارض . ولما باتا في الشوارع ابصروا فيها ما تنتظر له القلوب . ابصروا الانسان بجائته الحيوانية الحقيقية . فان جماعات السلايين النهابين كانوا يهجمون كوحوش ضارية ويكسرون المخازن والحوانيت ويحملون ما فيها . وكانوا يصعدون الى القصور الكبيرة والنار تضطرم فيها وبدل ان ينقذوا النساء والاولاد الذين كانوا يحتنون فيها من الدخان او يحترقون بالهيب النار كانوا يقتلون وينهبون كل ما وصلت اليه ايديهم . اما الجند والمطافيء فماذا لقد ان تصنع في ثورة عمومية كهذه الثورة . فانه لم يكن في المدينة سوى ١٠ مطافيء ومع ذلك فقد كانت النار مضطربة في ٥٠٠ منزل . وعن قريب ستصل الى باقي المنازل فتاكلها كلها

وقد ظن حلیم لاول وهلة ان هذا المصاب قد حل بمدينة المال وحدها ولكنه لم يلبث ان سمع الصراخ من جهتي مدينة العلم والدين ورأى اللهيب يرتفع من جوانبها . فقال لرفيقه : هذه مؤامرة دبرها الغلاة المتطرفون ولا شك انها نتيجة الاعلان الذي نشر امس . فسأله رفيقه وما رأيك فيها . فاجاب حلیم لو كنت املاك الآن مسدساً ومائة خرطوشة لكنت اظهر لك رأيي فيها . فاني كنت اذهب واحرق ادمغة كل من اراه في طريق



من هؤلاء الاباسة الذين يقتلون ويمنبون . ولا شكّ عندي ان عقلاء العمّال والاشترائيين انفسهم يأنفون من انزال مبادئهم الى هذه الحماة من اللصوصية والسفالة . فقال له رفيقه : ولكن الاتظن ان هذا النطرف نتيجة لازمة عن تطرف الفريق الثاني فهمّ حلیم ان يجيبه بانه لا يريد ان يعرف عذراً للسلب والقتل والنهب مهما كان سببه . واذا ارتفع في المدينة صراخ اليأس والاضطراب تآزجها طلقات البارود . فاصغى حلیم وسأل ما هذا . ثم علم ان الجنود قد اخذوا كل ما في ثكناتهم من الرصاص وهجموا بقيادة روءسائهم على جماعات الثائرين يفتكون بهم فتكاً ذريعاً . فدارت بين الفريقين رحى حرب حقيقية سالت بها الدماء وكان لتلك الدماء على اشعة النيران المنقذة حولها بين حشيرة القتلى وولولة النساء وصراخ الرجال منظر مريع

وكان حلیم يسرح نظره من بعيد في المشاهد الفظيعة التي كان يراها امامه وهو مشتغل البال بها لا يقدر على ردّ شيء منها ومضطرب الفكر لما عسى ان يكون قد جرى للفئة العزيزة التي شاهدها في البستان عند « قرية الدخول » وكان يفكر بها . لكنه بعد برهة سمع هديرًا عظيمًا قريبًا فعلم انه صوت انهدام القصور المحترقة . ثم سمع اصوات القتل والبنادق اقرب منه مما كانت . فرأى ان يخرج من المدينة فراراً من البلاء ما دام لا يقدر ان يردّه . فاخذ رفيقه وخرج معه من المدينة بنفس متألّمة اشد الم وقصداً الى قرية مشرفة على المدن الثلاث وكانت مغروسة اشجاراً يتفياك السكان ظلها في حر الهجير . فشاهدها منها مشهداً جميلاً مريعاً . فان السنة النار كانت تندلع في المدن الثلاث فتتير الافق بنور تخالطه سحب من الدخان القائم تحت سماء مستترة بالغيوم السوداء — كأنّ السماء خجلت من ان تشاهد فظائع البشر في الارض في تلك الساعة . وكانت اصوات القتال تردّ من المدن الثلاث في صفاء ذلك الليل فتزيد ذلك المنظر رهبة وفضاعة

ولكن يظهر ان السماء كرهت ان تبقى واقفة لدى هذه الفظائع الارضية وقفة المتفرج المشاهد زمناً طويلاً . نعم ان صبرها طويل ولكن لكل شيء حداً . ولذلك تناول جوبيتير اقوى صواعقه وارسلها في الفضاء . فالعلع الرعد فوق تلك المدن الثلاث كانذار وتهديد للارض من السماء ان تسكن وتهدها والا اخربتها . ولكن اهل الارض لم يسمعوها هذا الانذار لان اصوات البارود وصراخ القائلين والمقتولين كانت تظم اذانهم . فحدث حينئذ ما زاد تلك المناظر رهبة وفضاعة . فان زوبعة هائلة هبت على السهل الذي كانت فيه المدن الثلاث وصارت تكنس كل ما في طريقها . وزارت الريح وقصفت الرعود ومدت الثنائين

خراطيمها من السحاب وهطل المطر كأنه القرب . وكأن الأرض خشيت من السماء قبل البشر ولذلك اهتزت تحت المدن الثلاث بزلزلة شديدة . وهكذا تحالف على المدن الثلاث التعيسة النار والقتل والصواعق والزواجر والزلازل . كأن السماء تحأت عنهم وقضت عليها قضاءً نهائياً

وكان حلیم في ذلك الحين جالساً مع رفيقه تحت شجرة والمطر قد بلل ثيابهما . ومع ذلك فقد كانا ينظران باهتمام الى تلك المدن و ينتظران طلوع الفجر . فلما طلع الفجر وصار في امكانهما ان يالحا المدن لم يشاهدا فيها — واسفاه — سوى خرائب واكوام سوداء ينبعث الدخان عنها

فصاح حلیم حينئذ : واحرباء . اهكذا خربت سدوم وعمورة وبابل ونيوى في القرون الماضية ؟

ولما لفظ حلیم هذه العبارة وقع نظره على فرسان قادمين من جهة مدينة المال . فلبث يحدق في جهتهم حتى انكشفوا له وكان الفجر قد زاد اشراقاً . فدبّت حينئذ في نفس حلیم قشعريرة شديدة . ذلك ان هؤلاء الفرسان كانوا خمس فتيات وهن هن اللواتي شاهدن في البستان قرب قرية الدخول . وكانت حسناؤه صاحبة الحلة البيضاء راكبة في وسطهن كما كانت هناك . فصاح حلیم برفيقه : ماذا نصنع الآن . اترى هؤلاء الفتيات بقية من بقي من سكان المدن الثلاث فجئن يلجأن الى هذه الاكمة فراراً من الزلازل والنار . عزيزي صادق ماذا نصنع . الا تظن انهن يحفلن ويخفن منا اذا شاهدنا هنا

وبعد برهة دنت الفتيات على افراسهن . وكان في يد كل واحدة منهن منديل تمسح به دموعها من حين الى حين وهن بلباس النوم . وكانت وجوههن صفراء كوجوه الموتى . فلما وقع نظر حلیم على هذه الوجوه وتلك الدموع لم يتالك ان بكى ملء عينيه . وقال في نفسه . ان الالبسة والشياطين حين اتيانهم الشر في الارض لا يفتكرون ان شرهم لا يقع اشد اذاه الا على اللواتي هن أقل تحملاً له

ولما صعدت الفتيات الى الاكمة وشاهدن فيها بشراً اغرقن في البكاء . وصرن لا يرفعن مناديلهن عن عيونهن الا للنظر الى المدن وما صارت اليه . فاين بكاء ارميا على انقراض « ابنة صهيون » من بكاء هؤلاء العذارى على وطنهن المحبوب . لقد فقدن — بفقدته — كل شيء . لقد خرجن منه كما يخرج السيف من غمده . فالاهل والمال والمنزل والصدقة ورغد العيش والوطن والعائلة والا مال — كل هذه ذهبت في ليلة واحدة ولم يبق في



مكانها غير اكوام الفحم والحجارة واشلاء القتلى ورائحة الدماء والدخان . فيا ايها السماء ماذا كنت قاسية الى هذا الحد . يا ايها الخالق الحكيم ليتك كنت اكثر رحمة واشد رقة . لانه اذا استأهل كل اولئك العناية القساة عقابك فهو لاء الضعيفات الطاهرات الرقيقات — والوف غيرهن — لا يستأهلنه

وكان حلیم في تلك الاثناء منزوياً مع رفيقه وقبله يتقطع حزناً واسفاً . وبعد برهة تقدم وهو يبكي لبكاء الفتيات التعمسات وقال مخاطباً حسناءه وكان يظهر انها اكبرهن سناً وارشدهن رأياً

— هل تسمع سيدتي في حين كهذا الحين ان اعرض عليها وعلى رفيقاتها خدمتي وكان حلیم قد خاطب حسناءه بقلب خلا في تلك الساعة من الحب لان عاطفة الحب قد غرقت حينئذ في عاطفة الحزن والشفقة والرافة . وهذا شان القلوب الكريمة : ذلك لان عاطفة الحب اكثرها مصوغ من عاطفة محبة الذات واما عاطفة الحزن والشفقة والرافة فاكثرها مصوغ من محبة الغير . والقلب الكريم في ساعة كهذه الساعة يفتكر بغيره لا بذاته فاشتد بكاء الفتيات عند سؤال حلیم واجابته فتاته

— عفواً يا سيدي . ماذا تقدر ان تعمل . ان ابانا حاكم المدينة كان اول القتلى ومنزلنا كان اول المنازل المحروقة . ولولا مساعدة الجند الذين كانوا نياماً في دارنا لما نجا منا احد . بل كان حل بنا ما حل بباقي السكان الذين مات نصفهم بالسيف والنار والرصاص ونصفهم بالزوابع والزلازل . فكل ما نطلبه منك هو ان تصلي الى الله معنا ان يرحمنا ويعزينا

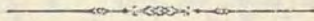
ورغبة من حلیم في ان يروح هموم الفتاة قليلاً ويشغل فكرها عنها ولو دقيقة سألها — ولكن ما الذي دعا الى هذه الفاجعة الهائلة يا سيدي بعد ما رايناه من سكينه الاحزاب . فاجابت الفتاة والدموع ملء عينيها

— انني انقل لك يا سيدي السبب الذي ذكره لي ابي امس قبل دخولي الى غرفة النوم . فانه اخذ يدي بين يديه وقال لي : اتعرفين سبب كل هذه القبائح يا بنية . سببها الشرارة والاثرة والطمع . ولست ابرى منها حزباً دون حزب . لان التبعة واقعة على الجميع . ولا استغرب ان تحسف بنا الارض او تنقض علينا صواعق السماء ما دمنا بعيدين الى هذا الحد عن مبداء الرفق والاخاء .

## الخاتمة

ومما لا يحتاج الى بيان ان حليماً استطاع بعد ذلك تعزية فتاته بعض التعزية . وبما  
 انها كانت مع شقيقاتها وارثات المدن الثلاث وما يتبعها من الأسهول فانها تولت اعادة بناء  
 هذه المدن لتقيم فيها هيئة مبنية على « الرفق والاخاء » تكفيرا عن سيئات المعيشة القديمة .  
 وقد اختارت حليماً زوجاً لها وصادقاً زوجاً لحدى شقيقاتها ثم زوجت شقيقاتها الثلاث الاخريات  
 ثلاثة شبان من اصدقاء حليم وعاشوا جميعاً في تلك الاماكن مع نسلهم وعملهم ونسل عملهم  
 معيشة يحسدكم عليها اهل العصر الذهبي . ولا نعلم هل نتمكن يوماً من الايام من وصف هذه  
 المعيشة الفردوسية التي لم تر الارض مثلها قبلها كما وصفنا معيشة المدن الثلاث القديمة .  
 اما الآن فنكتفي بان نقول بان حبيبة حليم لم تنس ان تقيم ثلاثة آثار في ثلاثة اماكن  
 على سبيل التذكار : المكان الاول البستان الذي شاهدت فيه حليماً اول مرة عند قرية  
 الدسول . والمكان الثاني الامة التي وجدته عليها يوم خراب المدن الثلاث . والمكان الثالث  
 الدار التي قتل بها ابوها الشيخ الرئيس

تمت





## اغلاط مطبعية

وقعت بعض اغلاط مطبعية في الكتاب . منها في الصفحة ٢ « اقام لها فيه » وصوابه « اقام له فيها » وفي الصفحة ٥ « كما يغمضها » وصوابه « كما يغمضهما » وفي الصفحة ٩ « سعداء بعلمهم » وصوابه « سعداء بالهم » وفيها ايضاً في سطرين اسم « جميل » وصوابه حليم . وكذلك في الصفحتين التاليتين في ثلاثة مواضع . ومنها في الصفحة ١٧ « قد بدا » وصوابه « قد بدأ » وفي الصفحة ٤١ « ابن رشيد » وصوابه « ابن رشد » ، وفي الصفحة ٤٣ السطر ٣ « اهل العلم » ، وصوابه « اهل الدين » ، وفي الصفحة ٤٧ « تضم آذانهم » ، وصوابه « تضم آذانهم » ، وغيرها مما لا يفوت ذكاء القارىء

السنة الرابعة

# المعنا

الجزء الخامس

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

الاسكندرية - اغسطس (آب) سنة ١٩٠٣ - جاد اول سنة ١٣٢١





# مشاهير المنقذين المناخرين

## الفيلسوف جول سيمون

والاحتفال بنصب تمثاله في باريز في الشهر الماضي

( مثال الرجل الفاضل )

احفروا الترع في البلاد ونظموا الري . ابناوا الخزانات العظيمة للنيل . افتحوا للامة ابواب التجارة والصناعة . عقدوا جمعيات لتدريب الناشئة على الرياضة البدنية اصلاحاً لبنية الامة . انشأوا مدارس كثيرة في كل مدينة وكل قرية لتعلموا ابناو الامة في هذه المدارس ان الحياة عراك شديد يقوم فيه القوي ويسقط الضعيف فيجب ان يكونوا اقوياء لا ضعفاء غالبين لامغلوبين احشوا عقولهم بمبادئ العلوم الطبيعية والتاريخية والتجارية . وبعبارة واحدة نقول افتحوا موارد الرزق والثروة والقوة دفعة واحدة للامة لتنال منها ما لم تنله امة قبلها . فماذا تكون النتيجة ؟ واي جنس من البشر يكون لنا في ختام هذا السعي العظيم .

يكون لنا في نهاية هذا السعي بشر آلهتهم بطونهم وجيوبهم . جيل ثقيل شره قاس غايته في هذه الحياة ان يدوس كل شيء ناءً ببدأ المصلحته ولا مبدءاً له غير منفعته . ولعمر الحق ان سكنى الارض خاوية خالية او المعيشة فيها ممثلة فقط بالحيوانات الطبيعية الفطرية خير من الاقامة بين جيل كهذا الجيل

وقد ذكرنا هذا التمهيد في هذا الفصل مقدمة لكلام عن الفيلسوف الكريم الذي وقف حياته للنداء بهذه الحقيقة والصريح بان ادواء الهيئة الاجتماعية الخائرة لا تشفيها الثروة معها عظمت ولا دواء لها الا التربية الادبية وانشاء الاخلاق الفاضلة

وهذا الفيلسوف هو « جول سيمون » الذي احتفل الفرنسيون في الشهر الماضي باقامة تمثال له تحت رعاية الحكومة الفرنسية . فان هذا الرجل الكريم وقف حياته في قومة لتعليمهم المبادئ الابدية والواجبات والفضيلة والآداب والحرية . وقد علمهم ذلك بقوله وفعله . فانه

وجد نفسه مرتب ( ١ ) في حياته بين طريقين . الطريق الواحدة تؤدى الى السلطة والنفوذ والثروة والجاه ولكن يجب ان يدوس من اجلها ضميره . والطريق الثانية ان يحرص على مبادئه ويعمل بما يجب عليه ادياً وان خسر تلك الخيرات كلها . وغني عن البيان انه اختار الطريق الثانية طريق الضمير والنزاهة الادية . وبذلك كسر مستقبله كسراً ولولا ذلك لكان الآن معدوداً بين رؤساء الجمهورية ولقد ان يجمع من المال ما يغنيه عن ان يشتغل ليعيش وهو في الثمانين من عمره ( ١ )

فالذين يحبون خير الامة الشرقية ويرومون انهاضها لا يجدون مثلاً وقدوة لها احسن من هذا المثال . وهذا ما حملنا على تصدير هذا الجزء بترجمة الفيلسوف عدا انا مديونون له بما اخذناه عنه ودرسناه في كتبه ديناً لا يفیه تقريب ولا ثناء

**\*(الاحتفال)\*** اما الاحتفال الذي اقيم له في باريز في هذا الشهر فقد رأسه الميسو شوميه وزير المعارف العمومية وحضره اكابر رجال العلم والسياسة والوجاهة مع نخله الكرميين الدكتور غوستاف سيمون والميسو شارل سيمون واولادها . وقد القيت فيه عدة خطب . ( الخطبة الاولى ) للميسو فالير رئيس مجلس الشيوخ ( والخطبة الثانية ) للميسو ديفيل رئيس المجلس البلدي ( والخطبة الثالثة ) للميسو دي سلف والي باريز ( والخطبة الرابعة ) للميسو شوميه وزير المعارف ( والخطبة الخامسة ) للميسو بول ديشانل بالنيابة عن الاكاذمية الفرنسية ( والخطبة السادسة ) للميسو جورج يكيو بالنيابة عن مجمع الفنون الادية والسياسية . ( والخطبة السابعة ) للميسو جان ديبوي بالنيابة عن نقابة الصحافة . ( والخطبة الثامنة ) للميسو مارسل بريفو بالنيابة عن جمعية الادباء

**\*(التمثال)\*** وقد نقش هذا التمثال النقاش دينيس بوش المشهور وقد صنعه من الرخام وهو ثلاثة اقسام القسم الاول وهو اكبرها يمثل ( جول سيمون » بحجمه الطبيعي واقفاً على منبر الخطابة ويده مطويتان على صدره وهي الوقفة التي كان يختارها عند الخطابة . وتحت هذا القسم عن الشمال واليمين قسمان : الاول شخصه جالس الى مائدته وبجانبه عاملة تفكر وولد يقرأ ولقبط يمد اليه يده اشارة لصفه حياته في انقاذ اللقطاء ونشر التعليم وترقية شؤون

« ١ » المرة الاولى احتججه على لويس بوناپرت لقلبه الجمهورية « الصفحة ٢٦٢ السطر ٢٢ » والمرة الثانية مقاومته حزب الجمهورية نفسه « الصفحة ٢٦٥ السطر ٤ »

« ١ » كان جول سيمون في شيخوخته يشتمل ليعيش فكان يكتب في كل يوم مقالة للجرائد . وفي ذات اليوم الذي توفي فيه نشر مقالة من قلمه في احدى الجرائد



العملة . والثاني يمثله وهو واقف في قاعة السربون ينادي بالاحتجاج على نابليون الثالث لانه قلب الجمهورية واقام الامبراطورية - وقد نُصب هذا التمثال في ساحة المادلين في باريز بجانب البيت الذي عاش الفيلسوف فيه نحو ٥٠ سنة . وكان منزله في الطبقة الخامسة

﴿خطبة رئيس مجلس الشيوخ﴾ واولى هذه الخطب خطبة المسيو فالير رئيس مجلس الشيوخ الفرنسي ورئيس اللجنة التي جمعت المال لصنع هذا التمثال . ومعلوم ان رئيس مجلس الشيوخ المقام الثاني في الحكومة اذ لا مقام فوقه غير مقام رئيس الجمهورية . فلما اذنت ساعة الاحتفال رُفع الستار عن التمثال فصنق الحاضرون تصفيقاً شديداً فانبرى رئيس مجلس الشيوخ وقال : انه عند تسليمه هذا التمثال الى مدينة باريز لا يتالك من التأثر لذكرى حياة الرجل الذي شغل في الآداب والسياسة حيزاً عظيماً . ثم ذكر جول سيمون فقال انه كان معلماً في مدرسة المعلمين وهو بسن الطلبة . ثم ترقى حتى صار ينوب مناب فيكتور كوزين في تدريس الفلسفة بالسوربون . وهو اعظم منصب فيها . فاجتذب اليه السامعين من كل صوب بفصاحته وسمو فكره وحسن اخلاقه وشرف معيشته . وهكذا حقق قول رموزا « ان الفضيلة مستقلة عن الثروة وما برحت الآداب ثابتة في الارض لا تتغير مع كثرة الثقلبات والتغيرات » وقد قال الخطيب ذلك لان جول سيمون كان فقيراً

ثم قال : ومنذ ذلك الحين اخذ عقله يتماص من قيود الحواس وفلسفته صارت تبرز شيئاً فشيئاً . وما لها الاعتقاد بخلود النفس وان هذا الخلود شاهد بوجود الله . وبما انه كان متعوداً الصعود الى بنايع المتقدمين للاستقاء منها فقد اخذ يعلم مع افلاطون ( ان الفاسفة هي علم الناس الاحرار ) وينادي ان الحق والعدل اذا لم يُقرنا بالحرية اصبحا هدفاً للقوة ولم تكن هذه الاقوال عبثاً فان ذلك الخطر كان قريباً من البلاد . فان لويس نابليون رئيس الجمهورية رام قلبها في سنة ١٨٥١ فاقترح على الشعب اقتراحاً عاماً « هل يريد اعادة الامبراطورية » فبلغ يومئذ الاضطراب معظمه . فوقف جول سيمون ليلة الاقتراح في منبر قاعة السوربون ونادى باعلى صوته « ايها السادة . انا هنا معلم للآداب . ولكنني اليوم مديون لكم بمثال لا بامتولة . فقد خان الحق جهرًا من عهد اليه ان يصونه . وستنطق فرنسا غداً بالحكم فنرى هل ترضى عن الخيانة ام تنكرها . اما انا فاقول منذ الآن انه اذا لم يكن في صناديق الاقتراع غير ورقة واحدة تنكرها فتلك الورقة تكون مني »

فلما سمع الحاضرون هذا الكلام صفقوا تصفيقاً ما بعده تصفيق فقال لهم جول سيمون حينئذ برزانة وجد ( لقد اعتبرت تصفيقكم هذا كقسم وعهد منكم . فاذا وافقتم الخائنين بعد

الآن طمعاً في الربح فانكم تحثون بيمينكم

فاشتمد التأثر حينئذ حتى ضاقت به الصدور فامتدت جميع الايدي نحو الخطيب وصاروا يهتفون له ولم يتخلص من الشعب الذي كان يطلب حمله في الشارع الا بتعب شديد ومنذ هذا الحين فصل جول سيمون عن السوربون وبذلك وقع في مصاعب الحياة واخذ يشغل بالسياسة جاءلاً همه تنبيه الرأي العام الذي كان قد اصابه الشلل . ولكن الديمقراطية لم تنجح قط الى رؤساء ومدرسين اذ حالما احتاجت اليهم وجدتهم . وما نراه في ايامنا قد كان مثله في تلك الايام التي طمست فيها الاضطرابات مبادئ العدل والحقيقة . ولذلك تنفس الناس الصعداء لما ابرز جول سيمون كتابه « الواجب » ليذكر مواطنيه بواجباتهم . وقد كان هذا الكتاب الجميل ضرورياً يومئذ للنفوس التي اخذت تضعف لانه اعطاها الامل والثقة في المستقبل

وبعد مدة ظهر كتابه « الدين المطلق » وهو عبارة عن انجيل نفس تملصت من حرفية القواعد واخذت تعترف باعقاداتها في قرن ساد فيه ترك الاعتقاد . ثم صدر كتابه ( حرية الضمير ) وآخر عنوانه ( حرية الفكر ) وآخر عنوانه ( الحرية المدنية ) وكلها اجزاء كتاب واحد كان غرضه تدريب الديمقراطية وارشادها . فلم يعد جول سيمون يخاطب بني وطنه في هذه الكتب بلسان الفيلسوف بل بلسان السياسي الذي يدرس حاجات قومه . فدرس اصل حقوق الامم واثبت هذه الحقوق ورداً على سفسطات التعاليم التي كانت تنجد منذ الثورة وتعيقنا في مسيرنا . وعيّن مقدار الحقوق التي يجوز لهم ( للاشتراكيين ) المطالبة بها وسط يروغراماً كبيراً انجزنا بعضه الى الآن

ثم دخل جول سيمون الى المعامل والمناجم لاصلاح احوال العمالة . فدرس هذه الاحوال بنفسه . وشاهد فيها الاب والام يهجران منزلها للعمل في المعمل والولد يقرب بالآلة العاملة وعمره ٨ سنوات فسماه « العامل في السنة الثامنة » . وبعد الدرس الدقيق اخذ يصيح « ان داءنا داء ادبي قبل كل شيء » . فيجب مداواة النفوس وشفاؤها . يجب ان نتغلب على الخانات والخمارات . يجب اصلاح المعيشة العائلية التي هي وحدها مدرسة الحرية والشجاعة الادبية . يجب اتخاذ كل الوسائل التي تسمح بها الحرية لاعادة الاب والام الى المنزل ، وما عدا هذا يجب فتح ابواب المدارس لتعليم الامة تعليماً عمومياً وازالة كل الموانع من هذا السبيل - وفي صفحات بليغة لم يُنقص الزمن شيئاً من اهميتها اخذ يدعو الى اصلاح والتضامن البشري دعوة ادخلت هذه الروح من ذلك الحين في نظاماتنا واحوالنا . وبما



انا اليوم نسير نحو الارتقاء لنصل الى انسانية افضل فمن العدل ان نكرم جول سيمون لانه كان في زمنه احد الدعاة الى قسم من هذه الاصلاحات

ولقد كان في منتصف عمله لما دخل في مجلس النواب . فصارت الحكومة تحشى بطشه وطارت شهرته كخطيب كبير . وان من لم ير جول سيمون في منبر الخطابة ولم يسمع كلامه لا يقدر ان يعرف مقدار تأثير الكلام في النفوس وسحره لها . فكل شيء في كلامه ونظره ولهجته كان لطفاً وقوة . وقد كان عند اشتداد اللجاج ينتظر سكوت سامعيه لعله انهم لا يرضون بالسكوت على واحد مثله . وكان يرتجل خطبته ارتجالاً ولكن ليس ارتجاله عبارة عن ترك كلامه للصدفة والاتفاق بل كان يرتجل وفقاً لقاعدة الارتجال وهي ( ان الارتجال معرفة الخطيب ماذا يريد ان يقول دون ان يعرف بآية عبارة يقوله ، وقد كانت براهينه وادلته آخذة بعضها برقاب بعض . واذا ورد في اثائها نادرة او ملحّة فلا تظن انها وردت عبثاً بل انها وردت لثقوبة الدليل واستخراج النتيجة . وقد كان يسدّد سهام التهمك في خطابه ولكنه كان تهماً خفيفاً اذ يجعل الخصم يشعر بخوزه دون ان يحرجه به . وكان يمازج كلامه التآثر واحياناً رفع « الكلفة » وكانت لغته بسيطة انيقة جميلة . وكان لها لين الفولاذ وقوته . واحياناً كان لها شره وذلك لما يرتفع فكره ويضرب به تلك الضربات التي تنيل النصر والظفر ثم استطرد المسيو فالير الى ذكر جول سيمون كسياسي وجمهوري ووطني نزيه وقف حياته للنزاهة وخدمة الخير والحرية والواجب . فقال ان كل الناس يذكرون جهاده في مقاومة السياسة الامبراطورية في انحاء فرنسا كلها . فقد كان اسمه يومئذ في كل الافواه وكتاباته يقرؤها الناس في جهات فرنسا الاربع وخطبه كانت تنتظر بفروغ صبر وتشرح بشدة وحدة . فكان فكره يحرك جميع الضمائر والافكار التي كانت تجنح الى الاصلاح . وكان ذلك الفكر يبق في نفوس الناشئة اثرًا لا يفنى يحثهم على المقاومة ويرشدهم الى الغاية . ثم لما جاءت احوال سنة ٧٠ صار اكبر مساعدي المسيو تيرس اذ عهدت اليه وزارة المعارف واعطي القوس بارمها . فرام ادخال الزامية التعليم في فرنسا ومجانيته فلم تطاوعه الاحزاب القديمة . ثم كانت رئاسة المرشال مكماهون للجمهورية . فعهد الى جول سيمون رئاسة الوزراء ارضاء الاحزاب الجمهورية لانه كان اكثرهم اعتدالاً . فرضي جول سيمون بهذا المنصب لعله يمنع حدوث الزوبعة . ولكنه اضطر بعد ذلك للاستقالة فخرج من رئاسة الوزراء ابني النفس شامخ الرأس ولكنه خرج ساكتاً لان السكوت في مقام كذلك المقام خير من الكلام

قال المسيو فالير: ومنذ هذا الحين انتهت اعمال جول سيمون الوزارية . ولكن حياته العمومية اضطربت بعد ذلك بمحاذنة تعرف عندهم بالمادة السابعة . فان الحزب الجمهوري يومئذ رام امرين ( الاول ) جعل المدارس الابتدائية مستقلة عن الدين وهو ما يستمونه ( جعلها على الحيادة ) بين جميع المذاهب ( والثاني ) عدم الاذن للرهبانيات بالتعليم . فانفصل يومئذ جول سيمون عن حزبه الجمهوري الذي خدمه كل عمره وصار يقاومه في هاتين المسألتين . فطلب ان يكتب بالدستور وجوب تعليم الطلبة ما يجب عليهم لله ونادى بحرية التعليم بلا شرط سوى كفاءة المعلم وأدبه . وقد فاز على حزبه الجمهوري كله فحقده عليه هذا الحزب واعتبره خائناً له . ولكن لم يلبث ان حصل رد فعل لهذا النفور . فان الجنرال بولانجه قام بتهديد الجمهورية فبادر جول سيمون واشرع قلمه ضده فكان ينشر في كل يوم مقالة فابعد بذلك عن الجنرال كثيرين ممن كانوا نواوا الانتصار له . وكانت مقالات الفيلسوف تترجم عن عواطف الحزب الجمهوري احسن ترجمة . فعادوا اليه بعد ذلك النفور الذي جرّه عليه انتصاره للحرية المطلقة وفقاً لمبادئه التي شب وشاب عليها .

وقد ختم المسيو فالير خطبته الشائقة بهذه الخاتمة :

لقد كان جول سيمون احد مؤسسي الجمهورية الثالثة البواسل وداعياً من اشد الدعاة الى التضامن الاجتماعي . ولقد اعانه في شيخوخته التي كانت يشتغل فيها ايضاً لكسب الرزق - الخير الذي كان يصنعه حوله بلا حساب . هذا ما عدا عناية اهله . فكان يساعد المشروعات الخيرية ويهبها مع وقته ثمرة خبرته وحكمة نصائحه . وكان وهو فوق الثمانين من العمر يجد في كلامه قوة الشباب لمهاجمة الشر ونش دفائنه ورد غاراته او اصلاح تخريبه . فكم من مرة نادى بالانقفاة الى ضعفاء الارض كالعملة الذين بلا عمل والمرضى بلا عناية والعجزة بلا مساعدة والاولاد المهجورين - الذين هم كلهم ضحية التعاسة او الفساد او سوء التدبير . وقد كانت تلك العناية منه شرفاً لحياته وستكون مجداً له عند الاجيال الآتية

هذه خلاصة خطبة المسيو فالير . وقد لخصناها كلها لانها عبارة عن ترجمة الفقيه . وقد نشر في العام الماضي نجلا التفيد كتابين في ترجمة حياته اكثرهما كتب بخط يده وفيهما من الملح والنوادر والعبر ما يلد ويفيد . فرمها لخصناها في مقالة تالية

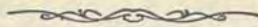
✽ **جول سيمون والجماعة** ✽ ولقد جاء علينا زمن كنا فيه اذا فتحنا كتاباً من كتب جول سيمون « كالأجيب » او « المرأة في القرن العشرين » او « المدرسة » او « العاملة » او « الحرية السياسية » وغيرها فاننا كنا نفتحه باحترام يحكي احترام رجال الدين



حين دنوهم من المحراب . ولقد نقلنا منذ بضع سنوات كتابه « المرأة في القرن العشرين » الى اللغة العربية وكتبنا الى الفيلسوف الكريم نستاذنه في نشره . فوصله كتابنا قبل وفاته وهو بين ايدي الجراحين لاصابة عينيه بالكاتركت ( الماء الزرقاء ) . فاجاب عليه بما خلاصته « لقد عرضت كتابكم على ابني ( ا ) ونحن مسرورون لنقلكم « المرأة في القرن العشرين » الى اللغة العربية . ولقد ترجمت حتى الآن الى اللغة الروسية والاسوجية . وقد كنتم في غنى عن طلب الاذن بنشرها . ولم اشاء ان ابطىء في ابلاغكم ذلك وان كنت الآن بين ايدي الجراحين لعملية الكاتركت الخ . . . » وفي الحقيقة ان الجواب لم يبطىء الا بمقدار سفر الباخرة وعودتها - ولا يزال كتابه عندنا نحفظه كما نحفظ شيئاً مقدساً

✽ عود الى المقدمة ✽ هذا هو الرجل الذي نصبه مثلاً للشرق بعد ان كان مثلاً للغرب . وخلاصة ترجمته معيشة طاهرة نقية لم يدنسها شيء حتى ولا نقائص الشباب . وجدُّ بالغ حده رفع صاحبه من قرية سان جان بريفيلاي حيث كان فلاحاً صغيراً الى قمة رئاسة الوزراء وذروة العلم والفلسفة والشهرة . وشهامة ونزاهة تامة حببتا اليه الفقير مع العدالة والنزاهة والواجب على الغنى والجاه من طريق لا يرضى عنه الضمير والذمة . وسعي مجيد في خدمة الطبقات الضعيفة من الامة ومقاومة طبقاتها القوية حينما كانت تروم الاستئثار بالمنافع والخيرات دونها

فبارك الله في الامم التي يظهر فيها رجال كهذا الرجل . وبالشقاء الامم التي لا تفهم هذه المبادئ السامية بل تصرف نفوس ابنائها وعقولهم قبل كل شيء الى مستنقعات الارض لالقاط اشياءها المادية . ذاهلين عن ان تلك المبادئ الاديية - بين ثقلبات الحياة ومعاركها المختلفة - هي وحدها الانسانية الحقيقية وان الحياة بدونها لا قيمة لها الا بمقدار قيمة الحياة الحيوانية



# المقالات

ننشر في هذا الباب كل ما منهم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمرائية  
ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لطلاوة المجدد وفوائد المنيد

## الاقواف المصرية القديمة

ونقلها السلطة من يد الملك الى يد رئيس الكهنة  
من مقالة مجتنب المسيو ماسيرو مدير الآثار المصرية

للاضطراب الذي نشأ في فرنسا في هذا العام بشأن حرية التعليم وحلّ الرهبانيات  
الغير المأذونة اسباب عديدة اعظمها الخوف من تكاثر الاقواف الاكليريكية واستغراقها  
كثيراً من املاك الامة . ولذلك يقولون انه لولا خطبة المسيو والدك روسو في طولوز لما  
رضي بعض الجمهوريين المعندين بمجاراته في سن نظام الرهبانيات . فان المسيو والدك  
روسو صاح في خطابه هذا : ان املاك الرهبانيات واقافها صارت تُقدر « بمليار » فرنك  
وهي في ازدياد مستمر فاذا لم تضعوا لذلك حداً امضت هذه الرهبانيات دماء الامة وصارت  
دولة في الدولة

فتناول يومئذ الاشتراكيون والغلاة كلمة « المليار » وصاروا يحاربون بها الرهبانيات .  
وهال بعض معتدلي الجمهوريين هذا الرقم وهذه الثروة فراءاً ومن الواجب ان يضعوا حداً  
لذلك . ومن هنا نشأ نظام الجمعيات الدينية

فانت ترى في ما تقدّم ان اوروبا لا تنظر اليوم الى اوقافها بعين الرضى والطمانينة  
خصوصاً في البلاد التي يكون رجال الدين فيها مقاومين للسلطة الحاكمة . ولكن الدول التي  
يكون فيها رجال الدين على وفاق مع السلطة الحاكمة كروسيا مثلاً يكون شأن اوقافها شأن  
الاقواف في بلادنا الشرقية . وحكومتها تشجع الواقفين وتثني عليهم لانهم ينحهم املاكهم للهيئة  
الدينية وفقاً على « الفقراء والمساكين » انما ينحون الحكومة نفسها قوة جديدة طالما لا يكون فوق



يدها يد تراقب التصرف بهذا الوقف لاتفاق دخله في افضل الوجوه التي ترفع الامة نفعاً حقيقياً ويظهر ان خوف الحكومة الفرنسية كان في محله . فقد عثرنا في هذا الشهر على مقالة لجناب المسيو ماسبرو مدير الآثار المصرية نشرها في احدى جرائد اوروبا وذكر فيها انتقال صولجان السلطة في مصر قديماً من ايدي الفراعنة الى ايدي الكهنة بسبب كثرة هذه الاوقاف واستغراقها قسماً عظيماً من البلاد والعباد . واليك خلاصة هذه المقالة المهمة . قال المسيو ماسبرو .

لما شاخ رععميس الثالث تنازل عن الملك لابنه رععميس الرابع واقام لذلك احتفالاً عظيماً في هيكل الاله عمون . ثم اخذ رععميس الثالث ( الاب ) يساعد ابنه بالنصح والارشاد ويشغل بكتابة وصيته السياسية ليبلغ اخباره الى الاجيال التالية . ومن حسن الحظ ان احدى هذه الاوراق وقعت في يد رجل يدعى المستر هرس وكان قصلاً لانكلترا في الاسكندرية ثم ابتاعها منه متحف لندن بعد بقائها ٢٥ سنة معه . وهذه الورقة تنتهي بذكر فتوحات رععميس واعماله . وفيها ما عدا ذلك بيان الاملاك والهبات التي وهبها الالهة المصرية . وقد جاء في الورقة ان رععميس هو الذي وهبها للالهة ولكن الحقيقة ان تلك الاملاك كانت موهوبة لهامن اسلافه من ملوك الاسرة الثامنة عشرة حتى التاسعة عشرة . فالاهمية في هذه الورقة في بيان املاك الالهة واقوافها في زمن من اهم الازمنة . ولذلك كانت فريدة في بابها .

وقد ورد في هذه الورقة ذكر اوقاف الالهة في ثيبة وعين شمس ( هليوبوليس ) ومنفيس وبعض المدن الصغرى . وفيها تفصيل كل صنف من الاملاك كالبلساتين والعبيد والحقول والمواشي مما يضيّق المقام عن ذكره . غير اننا نكتفي بذكر ما كان للاله عمون الذي هو اكبر الالهة المصرية القديمة . فقد كان يملك ٨١٣٢٢ نفساً من العبيد والخدمة والخادّات و ٤٢١٣٦٢ رأساً من المواشي الكبرى والصغرى و ٤٣٣ بستاناً و ٢٣٩٣ كيلومتراً مربعاً من الاطيان كانت تزرع حنطة و ٨٣ سفينة تخترع باب النيل والبحر و ٤٦ معملاً للبناء و ٦٥ مدينة او قرية ( منها سبع في آسيا ) - وما عدا ذلك فقد اهداه الناس في اثناء المدة التي ملك فيها رععميس الثالث وهي ٣٢ سنة ٣١ كيلوغراماً من الذهب و ٨٣٣ غراماً - ٩٩٧ كيلوغراماً من الفضة و ٨٠٥ غرامات - ٢٣٩٥ كيلوغراماً من النحاس و ١٢٠ غراماً - ٣٧٢٢ قطعة من النسيج و ٣٠٩٩٥٠ هيكاتوليتراً من القمح و ٣٨٩٥٣٠ طائراً وكثيراً من الخيوط والكثبان والزيت والخمر والبخور والبقول . وعلى ذلك فقد كانت

ثروة الاله عمون فوق كل ثروة دون ثروة فرعون . وكانت املاكه عبارة عن جزء من ثمانية اجزاء من بلاد مصر وكانت آخذة بالازدياد والاتساع ومن اجل هذا استنتج متأخرو المؤرخين نتيجة نشير اليها . فانه من المعروف انه بعد انقضاء مائة سنة او ١٢٠ على ملك رمسيس الثالث قام كاهن عمون الذي كان الكاهن الاعظم في ثيبة ونادى بنفسه ملكاً جامعاً بذلك بين السلطين المدنية والروحية . وبذلك سقطت سلطة « الرعامسة » . فالمؤرخون كانوا يعتقدون حتى اليوم ان السبب في حلول سلطة رئيس الكهنة محل سلطة الفرعنة منذ نحو ٣ آلاف سنة كون الاقواف للكهنة والآلهة زادت زيادة كبرى عن املاك الملك فصار لهم القوة والسلطة دونه لرجحان ثروتهم على ثروته . ولكن المسيو ارمن الذي نشر منذ مدة كتاباً موضوعه البحث في « بابيروس هرس » وهي الورقة التي تقدم ذكرها يقول انه يجب ابطال هذا الرأي لان اقواف الاله عمون لم تبلغ اكثر من عشر البلاد . والناس الذين كانوا تابعين لها لا يبلغون جزءاً من ١٠٠ جزء من سكان مصر . فكيف والحالة هذه يمكن ان تغلب طبقة الكهنة على اسرة الملوك الا ان المسيو ما سبرو صاحب المقالة يرد على المسيو ارمن . وردة في غاية السداد على ما يظهر فانه قال ان ورقة هرس نقلت اليينايان ثروة الاله عمون في آخر حكم رمسيس الثالث . وكانت خزانة رمسيس يومئذ تطفح بالمال وارداً من سوريا . لكن في القرن الذي تلا ذلك الزمن اضطر الملوك الى ترك ولايات سوريا البعيدة فانقطع دخلها عن خزائهم ولم يبق لهم غير دخل املاكهم في مصر . وبناءً على ذلك نقص دخل الملوك نقصاً عظيماً بينما دخل الكهنة بقي على حاله تقريباً لانه لم يخسر الا ايراد بعض المدن السورية التي تركت وهي خسارة قليلة . واذا حسبنا الهدايا التي كانت تُهدى اليه كما اثنى ملك الى العرش وجدت ان ذلك يعادل خسارته المذكورة آنفاً . فرجحان ثروته على ثروة الملوك لم يكن من قبيل زيادتها بل من قبيل حفظه لدخله وتناقص دخل الملوك . ولما رأى رئيس الكهنة قوته ورجحان ثروته اغتنم هذه الفرصة وطلب جعل حق رئاسة الكهنة في اسرته فصار رئيس الكهنة لا يُختار الا منها وبذلك اصبح هذا المنصب وراثياً من الاب لابن . ومنذ هذا الحين زادت سلطة الكهنة وصارت الاسرة الرئيسة تزوج ابناؤها ببنات الاغنياء والعظماء زيادة لقوتها واعوانها . فلم يمض على ذلك قرن او قرن ونصف حتى صارت بلاد ثيبة وهي ثلث بلاد مصر تقريباً وفقاً للاله عمون وملكاً له ولكهانه . وكان رئيس الكهنة يحكم البلاد من اصوان الى اسيوط ويقود الجيش ويحكم بلاد الجنوب حتى الحبشة نفسها



كانت تحت سلطته . وهكذا لم يلبث ان صار مالكا لمصر من النيل الازرق حتى نواحي  
اسيوط . ولكنه لم يستطع ان يصنع في الدلتا ( الوجه البحري ) ما صنعه في الجنوب لقلّة  
املاكه فيها . فقامت في تينس اسرة ملوكية جديدة لتزاحمه فاجبرت مدن الدلتا العديدة  
السكان اهل ثيبة على اقسام يمين الطاعة لها . ومنذ ذلك الحين صارت مصر مقسومة الى قسمين  
احدهما في الجنوب يحكمه بالاسم الاله عمون وبالفعل رؤساء كهنته ذكورا واناثا  
قال المسيو ماسيرو الذي هو اليوم اعظم ثقة في الاثار المصرية مختصا بكلامه : نعم ان ثروة  
عمون لم تكن السبب الوحيد في تلك الثورة التي احدثت هذا الانقلاب ولكنها السبب  
الاصلي . فانه لولا تلك الثروة لما تمكن الكهنة من التغلب على الملوك

## فلسطين واشهر آثارها

محضره نجيب افندي نصار اللبناني في طبريا

### بيت لحم

بلدة بيت لحم واقعة على مسافة خمسة اميال الى الجنوب من القدس تقطع الطريق منها  
اليها وادي ابن هنوم تحت جبل صهيون وتمر في سهل الرافائيل شرقي المستعمرة الالمانية  
القدسية . فدير مار ايلياس الذي بناء مطران بهذا الاسم في تاريخ مجهول فصار المتأخرون  
ينسبونه للنبي ايليا . فقبر راحيل امرأة يعقوب المعروف باسم قبة راحيل  
وقد اكتشف هذا المكان ( قبة راحيل ) منذ ابتداء التاريخ المسيحي وكان مبنيًا باثني  
عشر حجرا بشكل هرمي اشارة الى اسباط اسرائيل الاثني عشر . اما بناؤه الحالي فهو قبة  
فوق القبر ورواق امامها بنيا في القرن السابع عشر . وقد جاءت البحوث الدكتور روبنسن  
مخالفة للاعتقاد الراسخ منذ نحو الالف سنة في اذهان البشر على اختلاف مذاهبهم بصحة هذا  
المكان . قال هذا العلامة : وان يكن الموقع مطابقا لقول التوراة بان راحيل دفنت بالقرب  
من افرائيم التي هي بيت لحم الا انه لا ينطبق على قول صموئيل بكون قبرها واقعا على الحد  
بين يهوذا وبنيامين . لان الحد بعيد الى الشرق من تلك النقطة . ولا يوافق رواية  
التوراة ايضا في ان شاول في عودته من الرامة من عند صموئيل الى بلدة جبعة مر بقبر  
راحيل . فالرامة وجبعة واقعتان الى الشمال من هذه النقطة . حقيقة حال هذا المكان تبقى

مجهولة الى ان تُظهرها ابحاث المدققين

وهنا نترك طريق الخليل اليميني ونبتع الطريق اليسرى فنقنادهك بيبضع دفائق الى بيت لحم  
\* البلدة \* هي محاطة باشجار الزيتون والكرم وواقعة على تلبين علوها ٢٥٥٠ قدماً

عن سطح البحر

\* سكانها \* يربون على الثانية الآف نسمة نصفهم روم ارثوذكس والنصف  
الآخر كاثوليك الا قليلاً من المسلمين والبروتستانت . والمظنون ان البيتلحميين من سلالة  
الصليبيين لان هيئاتهم والوانهم تشابه بالجملة هيئات والوان الاوروبيين . والرجال منهم  
يتعمحون بالعمائم الحربية الصفراء فوق الطرايش المغربية ولبسوس العباءة فوق القفطان  
( الغباز ) والنساء يلبسن اثواباً ( قمصاناً ) فظنية واسعة طويلة مصبوغة بلون ازرق ومطرزة  
بالحرير الملون على قباتها وصدورها واكمامها . ولبسهن فوقها عباءة صوفية حمراء ذات اكمام  
قصيرة . وقد صرن يستبدلنها ( بصلطات ) الجوخ وبغطين رؤوسهن بقبعات صغيرة هي  
اشبه بالطرايش الصغيرة مزينة بالقطع الذهبية والفضية ويسترنها بملأة فظنية مطرزة بالحرير  
الاحمر والعنابي تطريزاً منقناً ويرسلنها على اكتافهن وظهورهن ويشددن خصورهن بزئار

\* صناعتها وتجارها \* والرجال ينقنون صناعة الاصداف وعرق اللؤلؤ ( كالمحس  
القدسيون صناعة الادوات الجميلة من خشب الزيتون ) فيصنعون منها المساميح والصلبان  
والدبابيس الصدرية ومقاطع الورق وصنوفاً اخر عديدة وينقشون على القطع الكبيرة من هذه  
الاصداف رسوماً انجيلية وكنسية منقنة غاية الانقان يبيعونها لسياح الفرنج والزائرين  
ويتجرون بها مع البلدان الاميركية والانكليزية خصوصاً والاوروبية عموماً . وللبلدة تجارة  
مع العربان المجاورة لها في الحنطة والسمن والصوف وجلود الضأن .

\* اسواقها \* ضيقة حتى ان مركب واحدة اذا مرت في اكبرها تسده وينعذر على  
المارين المرور معها غير انها نظيفة

\* مدارسها \* فيها مدارس خارجية للذكور والاناث للطوائف الارثوذكسية  
واللاتينية والبروتستنتية ومدرسة داخلية بروتستنتية للبنات واخرى كاثوليكية للذكور وقد  
بنت احدى الجمعيات الخيرية الالمانية مدرسة كبرى للذكور لايتمام فيها .

\* حكومتها \* هي مركز مديرية تابعة للواء القدس

\* تاريخها \* لم يختلف الرواة في كون بيت لحم هي افراة لان اسمها ومعناه بالعبرانية  
بيت الطعام لم يتغير . والمسافة الكائنة بينها وبين القدس هي عين المسافة التي يعينها الكتبة



الافدمون في عصور مختلفة . وكانت في بداية التاريخ اليهودي قليلة الاهمية الى حد انها لم تذكر في عدد القرى المعطاة ليهودا . وذكرت بعد ذلك مرة بمناسبة ميخا عابد الاصنام واخرى بمناسبة الافرايم وسريته التي نشأت بسببها حرب عوان في اسرائيل . غير انها فيما بعد بلغت مقاماً عظيماً من الاهمية بقيام داود منها وله شعث الاسرائيليين وجمع كلمتهم وجعل مملكتهم قوية ذات صولة وشأن عظيم تجاه القبائل العديدة المعادية لهم والمحيطة بهم . وبولادة المسيح فيها حسب رواية الانجيل اخذت شهرتها تزداد بانتشار الدين المسيحي فلم تلبث بعد ذلك قروناً حتى ملاء اسمها الاقطار وحلها ذكرها لدى جميع المسيحيين في جميع الامصار ففافت مع صغرها وحقارتها عواصم الممالك في الاهمية والاعتبار وصار السياح والزوار يتواردون لزيارتها من جميع البلاد . وبنت فيها القديسة هيلانه كنيسة سنأقي على ذكرها . وقد اصطفتها بولا الرومانية فبنت فيها اديرة وصرفت باقي حياتها في واحد منها الى جانب استاذها جبروم الذي اتم فيها ترجمة نسخة من التوراة من العبرانية الى اللاتينية ومات ودفن فيها على رواية بعضهم . واحاطها جوستينيانوس بأسوار هدمها العرب فيما بعد . ثم دخلها الفرنج بناءً على طلب اهلها واعادوا بناء اسوارها وحصنها بقلعة . وفي سنة ١١١٠ جعلها بلدوين كرسي اسقفية وفي سنة ١٢٢٤ خربتها جيوش خازميان ففقدت مقامها ولم تعد بذات اهمية حتى القرنين الاخيرين . لكنها بقيت عرضة لهجمات البدو ومناوشاتهم . والسبب في ذلك ان اهلها لم يكونوا يخضعون كاهالي باقي القرى لاستبداد قبائل البدو الذين كانوا يضر بون الجزية على القرى المجاورة لهم وينهبون مواشيهم ويسلبون ابناء السبيل منهم اذا لم يؤدوها . وكان ذلك قبل امتداد سلطة الحكومة ونفوذ كلمتها في هذه القبائل الرحالة

### المغارة

التي ولد فيها المسيح

\* كنيسة العذراء \* اشهر ما يذكّر بيت لحم كنيسة الولادة المدعوة باسم العذراء وهي احدى الكنائس الثلاثة التي شادتها القديسة هيلانه في البلاد المقدسة الفلسطينية . مبنية على طراز بسيط يستدل منه ومن نقارير الكتبة المتشابهة عنها في الاعصر المختلفة انها لم تزل على حالها منذ بُنيت فضلاً عن كونهم يعترفون بانها لم تلاق ما كانت تلاقيه باقي الكنائس والاديره من الخراب اثناء الحروب الويلية . وهي قائمة على صفي اعمدة من حجارة كلسية يبلغ علو الواحدة منها بما فيه قواعدها المربعة ورؤوسها الكورنتية تسع عشرة قدماً . وقد رصع

الامبراطور مانوئيل البيزانتى جدرانها بالفسيفسا ونقش رسمه عليها في عدة محال غير ان هذه النقوش طُمست وغدت اثراً بعد عين . وفي سنة ١٤٨٢ جلب اليها ادورد الرابع ملك انكلترا وفيليب امير بورغنديا صناعاً من البندقية ( فينيسيا ) وصلحوا سقفها الذي جردته الحكومة في سنة ١٦٧٢ من الرصاص لعمل القنابل . وبعد ما رُمّت استولى عليها الروم والارمن غير ان الكاثوليك اخذوا بواسطة نابوليون الثالث حصة منها وشادوا كنيسة منقنة على حصتهم .

﴿ صححة موقعها ﴾ فلنا ان الكنيسة قائمة فوق مغارة المهد فالكنيسة المدقون يعارضون على حقيقة هذا الزعم بقولهم ان ولادة المسيح كانت على حسب رواية الاناجيل في منزل وليس في مغارة وفي رأينا ان هذا الاعتراض في غير محله لان الاولين كانوا ينقرون المغاور في الصخور ويخذونها منازل وتشهد بذلك مغاور بيت جبرين الواسعة العديدة وغيرها من مغاور القرى العديدة في البلاد الفلسطينية . وان قيل ان مغارة المهد نفسها كانت صغيرة لا يمكن ان تكون نزلاً للغرباء قلنا انها مع مغارة جيروم الواقعة الى جانبها والتي هي بالحقيقة قسم منها كافية لان تكون نزلاً لغرباء قرية كبيت لحم بحسب ظروف ذلك الزمان . ولا ينبغي ان يعتقد المتأخرون ان منازل الاولين كنمازل اليوم في تنظيها وتعداد غرفها فان غرفة واحدة كبرى كانت كافية لمبيت عدد غير يسير من ابناء السبيل في ذلك الزمان . وزد على ذلك ان المسيحيين كانوا يعتقدون بولادة السيد في هذه المغارة منذ اواسط القرن الثاني . وما يروي ان ابناء الطوائف الاخرى لم يكونوا يعارضون على اعتقاد المسيحيين هذا في القرون الاولى . وبوسيبوس قبل القديسة هيلانه بعدة سنين يؤكّد هذا الزعم . فيظهر ان مجال الاعتراض على حقيقة هذا المكان ضيق بالرغم عن طول باع المعارضين وانقياد الحجة والبرهان لهم . ( هذا بصرف النظر عما قاله بعضهم من ان ولادة المسيح كانت في الناصرة ) - وقرب دير الروم محلات اخرى كمغارة الحليب وبيت يوسف لا محل لذكرها هنا

### بيت ساحور

او بيت ساحور النصارى تبعد ميلاً الى الشرق عن بيت لحم ربما تناولت اسمها من اشحور ابن ثقوع المذكور في سفر الايام الاول او من اسحار وهي بقلّة تسمّن الغنم كان الرعاة يراعون غنمهم فيها كما قيل لما بشرهم الملاك سكانها نحو سبعمائة نسمة من المسيحيين وفيها عدة مغاور وآبار اكبرها في وسط القرية ويقول العامة ان ماءها ارفعت باعجوبة الى فيها فشربت منها العذراء اذ ابنت النساء اللواتي



كن يسئقن ان يسقينها من دلائهن . وهناك ايضا مغارة يعتقد الناس ان الوعاة كانوا يقيمون فيها

وعلى مسيرة نحو عشر دقائق الى الشرق من بيت ساحور بقعة خصبية يدعونها سهل بوعر

اما المغارة التي صار الناس منذ القرن السادس عشر يعتقدون ان الملائكة ظهروا للرعاة وهم فيها فهي على مسافة عشر دقائق الى الجهة الشمالية الشرقية من سهل بوعر وفيها كنيسة ينزل اليها بواحدة وعشرين درجة فيها قطع اعمدة وبقايا نقوش بالنسيفساء يقول الخبيريون بهذا الفن انها من صنعة الاجيال المتوسطة . وفوقها بقايا ابنية ربما كانت بقايا الكنيسة التي كان الصليبيون يدعونها « المجد لله في الاعالي » قالت بولا : ان برجاً للرعاة كان قائماً هناك

### جبل الفريديس

« هيرودوم »

هو تل مخروطي الشكل . ربما دعي الفريديس لانه يشرف على مناظر متسعة بدعية ولانه كان محاطاً بجنانين جميلة تشبه الفردوس . واقع على مسافة ساعة الى الجنوب الشرقي من بيت لحم ويدعي ايضا جبل الفرخ لان بعض الرواة قالوا ان الصليبيين اقاموا فيه مدة اربعين سنة بعد ما خرجت القدس من ايديهم . علوه ٢٤٨٧ قدماً ومحيطه ٧٦٠ قدماً \* تاريخه \* اختلف الرواة في حقيقته فقال بعضهم هو بيت هكاريم المذكورة في ارميا ص ٦ ع ١ واخرون بيت اوليا غير انه يتضح من اقوال بوسيفوس في اخبار اليهود ( كتاب ١٤ فصل ١٣ قطعة ٩ ) ( وكتاب ١٥ فصل ٩ قطعة ٤ ) ان بعض هذا التل طبيعي والبعض الآخر اصطناعي . لان هيرودوس كمله حتى صار بشكل صدر امرأة وبنى عليه قلعة حصنها بالابرار المنيعة وقصرًا بهيجًا واحاطه بالجنانين تذكارًا لتغلبه على انتيغونوس الذي كان يطارد خوفًا منه على ولايته على اليهودية . وآثار ابنية هيرودس لم تزل شاهدة بكونها من عصره خلافا لما يقال بكونها صليبية . وقد تبين ان مسافة الستين غلوة التي يذكرها بوسيفوس بينه وبين القدس تنطبق عليه . ويزيد بذلك تأكيداً صحة نسبة هذه الستين غلوة الى الثلاثمائة غلوة المسافة التي يذكرها هنا المؤرخ بين القدس والبحر الميت . وقد نقلت جثة هيرودوس بعد وفاته ودفنت في هذه القلعة ولذلك يسمون هذا الجبل « هيرودوم »

## برك سليمان

واقعة على مسافة ساعة من قبر راحيل الى يسار طريق العربى من القدس الى الخليل في منحدر وادي ارطاس . وهي ثلاث برك الواحدة فوق الاخرى ولكن على خط غير مستقيم . وقعر العليا يوازي سطح الثانية وهكذا في الثانية والثالثة . وتبعد الاولى ٥٣ يرداً عن الثانية وهذه تبعد ١٥٥ يرداً عن الثالثة

البركة الاولى — طولها ١٢٧ يرداً وعرضها ٧٦ واعمق نقطة فيها من جهة الشرق ٨ يردات بعضها منقور بالصخر والبعض الاخر مبني بالحجارة وينزل اليها بدرج عند زاويتها الجنوبية الغربية

البركة الثانية — طولها ١٤٠ يرداً وعرضها ٥٤ وعمقها ثلثة عشر والدرج اليها في زاويتها الشمالية الغربية والشمالية الشرقية وتصب فيها قناة عين صالح عند زاويتها الشمالية الشرقية واكثرها تجويف في الصخر .

البركة الثالثة — اكبر من اختيها طولها ١٩٤ يرداً وعرضها ٥٠ وعمقها ستة عشر بعضها حفر في الصخر والبعض الاخر كمل بالبناء وينزل اليها بسلمين في زاويتها الجنوبية الشرقية والشمالية الشرقية وفي حائطها السفلي دهليز يوصل الى كهف ينبع الفروجة الذي يصب في قناة القدس .

(تاريخها) \* يظهر ان هذه الاحواض قديمة العهد جداً لان كثيرين من كتبة اليهود الاقدمين يذكرونها وخصوصاً كتبة التلمود الذين يشيرون الى نبع عيطام بين القدس والخليل ويقولون ان ماءه كان يصب في بئر ومنها يجري بقناة الى اورشليم . ويقول يوسفوس ان عيطام لم تكن بعيدة عن القدس وان سليمان الملك غرس الجنائن حولها وجر ماءها الى الهيكل المقدس . وسكت الكتبة الذين جاؤا بعدهم عن ذكرها حتى القرن الرابع عشر اذ ذكرها رودولف دي سوخم بقوله ان آبار اورشليم كانت تسقى باقنية من ماء الخليل . غير ان كوتيفيكوس يصف البرك في سنة ١٥٩٨ وصفاً دقيقاً . واذا كانت هذه الاقنية خربة جرت الحكومة العثمانية ماء البرك من منذ ثلاث سنوات باقنية حديدية جديدة الى القدس وخففت عن الاهاالى كرباً وضيقت كانا يخلان بهم في خريف كل سنة وقت نفاد ماء الشتاء من صهاريجهم . وقد ظن الدكتور روبنصن ان عيطام التي بناها يربعام (ايام ص ١١ ع ٦) هي ارطاس بلدة بجوار بيت لحم



## مدينة الخليل

وطن ابراهيم الخليل - بلدة اقدم من منفيس

فيها مضيف لرجل اسرائيلي وآخر للزوار الروسين و يقبل غيرهم اذا كان معهم كتاب توصية من الارشمندريت الذي يقيم في مسكوبية القدس  
تبعد نحو اثني وعشرين ميلاً الى الجنوب الغربي عن القدس وهي واقعة في واد خصب  
يكثرفيه شجر اللوز والدراق . اما الكرمة فتتمو وتثمر ثمرًا وافرًا يانعًا حتى ان بعض الكتبة  
اجمع رأيهم على ضرورة كون وادي اشكول الذي عاد منه الجاسوسان الى يشوع بقطف  
عنب كبير للدلالة على خصب الارض — كان في هذا الجوار . وسكانها يلبثون عشرة  
الاف نسمة منهم نحو الف من اليهود

﴿المدينة﴾ \* والمدينة تعلو ثلاثة الاف قدم عن سطح البحر . وقد كانت تنقسم الى  
اربعة احياء غير ان الابنية ازدادت كثيرًا في المدينة حتى اتصلت الاحياء بعضها ببعض وصار  
يعسر تمييزها . وهي مركز قائمة وفيها شعبة بوسطة وتلغراف ومكاتب ابتدائية عثمانية ومعامل  
زجاجية من القرون المتوسطة تصنع فيها السرج والاساور والخواتم الملونة التي تزين بها  
النساء وتباع للزوار وسياح الفرنج . واهلها يدبغون جلود الحيوانات ويصنعونها قرباً يبيعونها  
من الحجاج والعرب وتجرون مع العربان المجاورة والبرية فينقلون اليهم لوازمهم ويستبدلونها  
منهم بالصوف والسمن والقدود والاسرائيليون يصنعون الخمر من عنبها الجيد

﴿تاريخها﴾ \* يُظن ان المدينة القديمة كانت واقعة مقابل الحديثة على تل الرميذة  
الذي وان كان قد صار مشجراً بشجر الزيتون الا انه لا تزال عليه بعض آثار الابنية القديمة  
والحديثة وبينها قبر يسي ابي داود ومزار اربعين شاهداً وفي سفحه بئر منسوبة اسارة امرأة  
ابراهيم الخليل يدعى العين الجديدة

والمدينة كانت تدعى قديماً ( قرية اربع ) قال بعض كتبة اليهود القدماء دُعيت  
كذلك لان الشيوخ الاربعة وهم ادم و ابراهيم واسحق ويعقوب ماتوا ودفنوا فيها . وقال  
آخرون منهم انها قرية ادم لان كلمة اربع نفيد معنى ادم . وهي تدعى ايضاً حبرون .  
والمسلمون يسمونها خليل الرحمان وحبرا ويحج ابراهيم ويدعون المقاطعة كلها جبل الناصرة .  
وهي مدينة عريقة جداً في القدمية جاء في التوراة في سفر العدد « ١٣ : ٢٢ » انها  
بنيت قبل صوعن مصر بـ سبع سنين . وقال يوسيفوس في حروب اليهود « كتاب ٤ فصل ٩ »

قطعة ٧ « انها اقدم من منفيس وانما بنيت قبل زمانه بالنبي وثلاثائة سنة . وفيها عاش ابراهيم واسحق ويعقوب . ومنها رحلت عائلة يعقوب الى مصر عن طريق بئر سبع ولما عاد الاسرائيليون من مصر وجدوا قبيلة العنانيين فيها فاعطاها يشوع لكالب ابن يغنة الذي طردهم منها . ثم صارت المدينة لمجاء واعطيت للاويين ( يشوع ٢١ : ١٣ ) وفيها ملك داود على سبط يهوذا سبع سنين . وعند بابها قتل يوا ب ابن صروية رئيس جيوش داود ابنير قائد جيش شاول . وفيها سمي داود ملك على مملكة اسرائيل كلها . وفيها ايضا جاهر ابشالوم ابنه بالتردد عليه . وحصنها رجبعام ابن سليمان بعد انقسام مملكته . وعاد اليهود فسكنوها بعد رجوعهم من سبي بابل . ويفهم من اقوال يوسيفوس والمكبيين ان الاديوميين استولوا عليها وعلى القسم الجنوبي من البلاد وان سمعان المكابي طردهم منها وطردهم سربليس احد قواد نيباسيانوس منها سمعان خيور يدس الذي عصي وتحصن فيها في القرن الاول بعد المسيح ولم تفقد المدينة شيئا من اهميتها بدخولها في حكم المسلمين لانهم سروا باستيلائهم عليها ولم يدمروها في الحرب اجالا لابراهيم الخليل الذي اتخذها لنفسه -وطنا ومقلا ابديا . بل انشؤا فيها مضيكا للغرباء من جميع الملل تذكرا لحسن ضيافته على رواية بعضهم وعلى قول آخرين ان المضيف انشيء بامر تميم الداري احد اصفياء الرسول ( صلعم ) اذ استوجهه المدينة وبعض القرى المجاورة فوجهه اباهها

واستولى الصليبيون على الخليل بعد القدس فوجهها كودفري دي بيلون الى جرها ر وفي سنة ١١٦٧ صارت اسقفية كاثوليكية . ثم طرد صلاح الدين الفرنج منها كما طردهم من باقي البلدان . وفي سنة ١٧٥١ حدثت مناوشات بين اهلها واهل بيت لحم فاصيب الفريقان بضرر شديد

\* حرمة \* هوفوق مغارة المكفيلة التي هي اقدم مكان مقدس في ارض الميعاد لانها اول قطعة اشتراها ابراهيم ليدفن فيها امرأته ثم صارت مدفنا عائليا له واسلالته . وهي مؤلفة من طبقتين الواحدة فوق الاخرى ولذلك دعت المكفيلة ( المزدوج ) وفيها قبور الشيوخ الثلاثة ونسائهم وربما قبر يوسف ايضا . والمسلمون يحفظون بها كثيرا حتى انهم لا يجيزون لاحد من غير المسلمين ان يطأ اديمها الا باذن خاص من صاحب الخلافة . والطبقة العليا منها تتضمن مقامات اشبه بالمدافن الحقيقية قائمة فوقها على خط مستقيم واليها يدخل الزائرون المأذنون خلافا لحرم القدس الشريف الذي تجيز الحكومة المحلية لسياح الدخول اليه

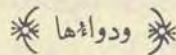


وقد اختلف الرواة في حقيقة الابنية القائمة فوق هذه المدافن . فمن كتبة المسيحيين من عزاه الى هيرودس . غير ان يوسيفوس الذي ذكر جميع ابنية هيرودس في القدس وخارجها يشير الى هذه بلغة تدل على كونها بنيت في زمن سابق لزمانه . قال في حروب اليهود « كتاب ٤ فصل ٩ قطعة ٧ » في سياق كلام له عن ابراهيم : ولا يزال 'بدل' على مشهده « مقامه » في تلك المدينة الصغرى « الى هذا الزمان بعينه » وبنائه من رخام مصنوع بابدع اسلوب - فاعتمد المخالفون من المسلمين والمسيحيين لاصحاب الراى الاول هذه الكتابة ونسبوا الابنية لسلیمان لكونه اشهر بنائى القرون الاولى . غير ان النوراة جاءت بنقارير وافية عن ابنية سلیمان الذي صفا ملكه فاطمات رعاياه وتفرغ الكتبة الى ذكر حوادث العمران فلم يفتح شي من ما جرياته . ولكنهم لم يذكروا شيئا يتعلق بحرم ابراهيم مع كونه عظيم الاهمية عند اليهود . فبناء على ذلك وبناء على ما نعلمه من حوادث داود في تلك الايام كقتله قتلة ابن الملك شاول واسنيائه من يواب لانه قتل ابنير نستدل على انه كان يرغب في تأليف قلوب الاسرائيليين وجمعها على حبه . ولذلك نعتقد انه هو الذي بنى هذا المقام الشائق على مدافن اجداده واجدادهم استرضاء لهم فضلا عن انه لم يكن اقل رغبة من سلیمان في اقامة الابنية لانه طلب ان يبني هيكل الله قبله . ولا يؤخذ كتبة اليهود اذا فاتهم ذكر ذلك في ذلك العهد لان افكارهم كانت تشتغل عن كل الامور الثانوية بما كان يهدد مملكتهم من الخطر الناشئ عن القلاقل والحروب الاهلية والخارجية وقد ذكر سائح برودوني في بداية القرن الخامس بناء مربعة حول الابنية القائمة فوق المغارة قال فيه الدكتور روبنسن انه ربما فات يوسيفوس ذكره . وقد جرت عادة كثيرين من الكتبة ان يكتبوا عن الاشياء الرئيسة ويهملوا ذكر توابعها . وانطونيوس الشهيد قبل المسلمين بقليل يشير الى كنيسة وايوان غير مسقوف ويقول ان النصراني واليهود كانوا يزورون المقام ويحرقون الخور فيه . ويظن ان الكنيسة هذه هي من بناء جوستينيانوس ومجير الدين يقول ان ابراهيم الخليلي بنى قبر يوسف بامر احدى نساء الخليفة في الحقل الخارج عن بناء سلیمان قبالة قبر يعقوب ابيه مع ان رواية التوراة تدل على ان يوسف دفن بقرب شكيم « نابلس » غير انه يحتمل ان يكون اليهود نقلوا عظامه بعد ما توطنوا في الارض وضموها الى عظام اباائه بحسب طلبه قبل وفاته . ولكن لا يوجد دليل على ذلك في توارينهم . وعلي بك يقول ان اصل الجامع الحالي كنيسة ارثوذكسية . وهي قائمة على اربع قناطر ولها ثلاثة اجنحة اوسطها اعلاها . اما مقاما ابيحق ورفقه فهما في داخلها ومقامات ابراهيم وسارة

وبيعقوب وليا ضمن ابنية خاصة بها في الايوان امام الجامع  
 ﴿ البركتان ﴾ واقعتان في الوادي الى الجهة الجنوبية الغربية من حارة « القزازين »  
 واكبرهما تدعى بركة السلطان مربعة الشكل طول كل من جوانبها ١٣٣ قدماً وعمقها ٢٠  
 قدماً ينزل اليها بدرج من جوانبها الاربعة والثانية تدعى بركة « القزازين » طولها ٨٥  
 قدماً وعرضها ٥٥ قدماً وعمقها ١٨ ويرجعون ان الاولى منها هي التي شقها داود فوقها قنطرة  
 ايشبوشث ابن شاول

واما قبرا ابنير وايشبوشث الموجودان احدهما في القلعة والاخر في المدينة فهما بحسب  
 التوراة واحد لان راس ايشبوشث دُفن في قبر ابنير  
 ﴿ بلوطة محرا ﴾ واقعة على مسافة نصف ساعة من مدينة الخليل بجانب المضيف  
 الرومي الذي له برج يشرف على مناظر شاسعة بهيجة . ويقال ان هذه بلوطة ابراهيم غير  
 ان العارفين بعلم النباتات يظنون انها خليفتها في مكانها وهي بالحقيقة قديمة العهد جداً  
 لان يوسفوس وجيروم يذكرانها  
 وسنأتي بالتتابع على أشهر الآثار الفلسطينية التي في الاطلاع عليها لذة وفائدة

## زراعة الزيتون وآفاتهما



الزيتون زراعة من افضل الزراعات واجملها . وهي تقتضي الصبر وطول البال . ولكنها  
 متى بلغت اشدها وصارت تعطي ثمرًا فقد اصبحت بمنزلة عقار ذي ريع وافر اذ دخلها السنوي ليس  
 بالشيء اليسير . وسكان بعض البلاد في الجزائر والشام ولبنان وجنوبي ايطاليا وجنوبي فرنسا  
 وكاليفورنيا وغيرها ينتظرون منها في كل عام ما ينتظره زراع القطن في مصر من السعة والثروة  
 قلنا ان زراعة الزيتون تقتضي الصبر والانتظار . ولكن الشرقي من سوء الحظ لم يعود  
 بعد هذه الخلعة الحميدة . واليك هذه النادرة التي سمعناها في احدى مدن الشام لتعلم ان  
 الفلاح الشامي شبيه برصيفه المصري : سمع بعضهم ان الزيتون يعطي ايراداً وافراً وكان  
 ممن تعودوا زراعة ارضهم قحاً يستورد منه في كل عام ثمانية او عشرة جبهات . فشرع في  
 غرس ارضه زيتوناً . فاحضر الشجيرات وغرسها واعتنى بها واخذ ينتظر . فدخلت السنة



الاولى فلم يعطه الزيتون شيئاً . ودخلت الثانية وبقي الزيتون على حاله . فذكر حينئذ انه يخسر بذلك في كل عام بضعة جنيهات فجاء واقتلع الزيتون ليزرع في مكانه حبوباً كما كان من قبل وهو يقول في نفسه : دينار عاجلاً خير من ٢٠ آجلاً

غير ان للزيتون الذي هو في كثير من البلاد مورد رزق لاصحابه كما تقدم آفات اذا اصابتها قطعت ذلك الرزق عن اهله . واليك بيانها .

واولها الآفة التي تدعى « دودة الزيتون » ( *œcophara olivela* ) وهي دودة صغيرة تبيض على ثمرة الزيتون اول تكونها ويغذي صغارها من لب البزرة . الا ان هذه الدودة لا تضر ذات الثمرة التي يعصر منها الزيت وانما ينحصر ضررها في ايقاف نمو الثمرة حيناً وبعد ذلك تعود الى حالها .

والآفة الثانية تدعى « ذبابة الزيتون » ( *Dacu oleae* ) وهذه اشد الافات عليها . وهي عبارة عن ذبابة صغيرة ذات رأس ابيض ضارب الى الصفرة وفيه نقطة سوداء من الجانبين وبطنها مخطط بخطوط سوداء منقطعة . فهذه الذبابة تقصد كل ثمرة من ثمار الزيتون وتغرز فيها بيضة واحدة . فلما تنقف هذه البيضة تجرد طعامها حولها في الثمرة نفسها فتمتع به متلذذة . وقد اصابته هذه الآفة زيتون ايطاليا في سنة ١٨٩٩ فاعدمت موسم الزيتون حتى ان اصحابه لم يتجشموا عناء جنيته لتحقيقهم ان ذلك لا يكافيء نفقاته . فاعلن يومئذ مجلس ادارة باري انه وضع جائزة قدرها ٥٠ الف فرنك لكل من يرشد الى دواء لاهلاك هذه الآفة وازافت الحكومة الايطالية ١٠ الاف فرنك الى هذه الجائزة . ولكنهم لم يجدوا لها دواء غير التعجيل في جني ثمر الزيتون قبل نقف البيض وان كان الزيتون لم يبلغ اشدّه وذلك رغبة في ابطال نمو هذه الآفة واستئصال بيوضها

والآفة الثالثة تدعى « قملة » الزيتون ( *Lecanium oleae* ) وهي حشرة لونها رمادي ضارب الى السمرة طولها مليمتان الى ٤ مليترات . وهذه الحشرة شديدة الفتك بالزيتون في كل مكان . وهي تقيم على باطن الورقة وتتوالد بسرعة غريبة فلا تلبث ان تملأ اوراق الشجرة كلها . ومن خواصها انها تفرز سيالاً سكرياً يحف على الورقة فيمنع نموها فضلاً عن كون تلك الحشرة تمتص عصارة الورقة وتحرمها غذاءها . وما عدا ذلك فان المادة السكرية التي في ذلك السيلال يجتمع عليها نوع من الفطر يدعى ( *Capnodium claeophilum* ) وهو ما يسمى « الداء الاسود » لانه عبارة عن مادة سوداء تجتمع على اوراق الشجرة واغصانها . وهذا الفطر الاسود يضر بالشجرة اشدّ ضرر . فانه ينشئ قشرة سميكة فوق الشجرة فيسد مسامها ويمنعها

من التنفس اللازم لها . واذا حصل ذلك قبل الازهار قلَّ زهر الشجرة او اُعدم . واذا حصل عند تكون الثمر فان الثمر يسقط . واذا حصل بعد كبر الثمر فانه يمنع تضخمه ونموه وبذلك يقلل زيته

❖ دواؤه ❖ غير انهم وجدوا من حسن الحظ دواء لهذا الداء العام ويسرنا ان نشير اليه هنا لان زراعة الزيتون في غاية الاشمية في لبنان . وهذا الدواء قسمان صناعي وطبيعي . فالصناعي طليهم الشجرة وفروعها بهذا المحلول : يضاف كيلوغرامان من الصابون الاسود وليتران من زيت البترول ( الكاز ) الى مائة ليتر من الماء او الى محلول سلفات الحديد على نسبة ٥٠ في المائة . - وهناك علاج آخر جربه المستر جيلى مدير احدى المزارع الكبرى في استراليا وهو طلي الشجرة بمحلول مركب من غرامين او ثلاثة من كربونات الصوده في كل هيكتوليترا من الماء . ويجب طلي الاشجار بهذا العلاج في ايام الربيع بينما تكون الحشرات صغيرة . وبعاد هذا العلاج في كل ثلاث سنوات

واما العلاج الطبيعى فهو النجع فعلاً . ويبانه ان المستر الوود كوبر ادخل في عام ١٨٩٢ في زراعته الزيتونيه في كاليفورنيا بضعة ازواج من حشرة تدعى ( Rhizodius ventralis ) فلم تنقص بضعة اشهر حتى تكاثرت هذه الحشرة جداً واقتربت ما كان على الاشجار من الحشرات المعروفة « بقمل الزيتون » وكذلك الحشرة ( Erastria scitula ) فانها تعيش على اوراق الزيتون ولا تغتذي منها بل من ميكروبات الفطر التي تتولد على الشجرة فتستأصلها كلها وتفتي الداء الاسود الذي تقدم ذكره . وهاتان الحشرتان هما النجع الادواء لداء « القملة » التي تقدم ذكرها

وهناك ادواء اخرى ميكروبية للزيتون ولكنها خفيفة الوطأة قليلة الضرر . مثال ذلك فطر يتولد على جذع الشجرة ويجعله فصفورياً . وتعتقد اغصان الشجرة تعقداً قد يفضي الى يس الغصن المعقد

## اعادة الفلسفة الى الشرق

حضرة الفاضل صاحب الجامعة

الفلسفة . هذه الكلمة كنت اذا سمعتها في موضوع فما اشعر الا وابواب ادراكي قد اقلت ونور ذهني انطفأ ولم بعد يدرك ولا يفهم . هذا ما كنت اشعر به قبل ان



صكبت الجامعة في الفلسفة . مضى زمن يتبعه زمن حتى اتاحت لي شهرة الجامعة ان افراءها فانقطعت اليها بالفعل ولازمت يتي في اوقات فراغي خصوصاً هذا الوقت وقت غروب الشمس وقت التمتع باجتلاء محيا الطبيعة صيفاً في الاسكندرية تعلم يا حضرة الفاضل ان هذا العلم اندثر من الشرق ولم يبق له فيه الا اثر بال . وكتب هذا العلم اصبت في ايدي الاجانب فاخذوا منها نوراً وضع لهم الطرق ونقع لهم الافكار وفتق من اذهانهم ما كان من نتائجه ظهور هذه المدنية الجديدة . وصار ما نراه من نبوغ الافراد واتساع هذا العلم بينهم . وبينما نرى طلوع الشمس هناك نرى غروبها هنا . ولولا الجامعة لما سمعنا بهذا العلم بيننا

الا انني لاحظت عند تدوينكم آراء فيلسوف من الفلاسفة انكم تاخذون بمجامع القول وتشرحونه كانكم تشرحونه لمن سبق له دراسة هذا العلم . ولكن بالله من هم الذين درسوه ؟ اظن انهم لا يتجاوزون عد اصبع يد لا بدين . وليس هذا غرضكم على ما افكر بل غرضكم هو ادخال هذا العلم في عقول الناشئة الجديدة لتتشرب هذا العلم وتحييه بعد مماته . ولذلك يجب ان تعرف الناشئة الجديدة ما هي اصول الفلسفة وما فروعها وما مذاهبها وكيف يفهمها الانسان . واذا عرف الانسان ذلك امكنه ان يفهم مثلاً اقوال ابن رشد او ابي حامد بدون ان يرجع الى الاصول

فيا حبذا لو تفضلتم واشغلتهم باهداء الناشئة كتاباً في الفلسفة نقرأه فتعرفها معرفة تامة ويكون بمثابة مدرسة يخرجون فيها ولا يكبر ذلك على همتكم بعد ما راينا . واسمعوا لي ان اردتم ان آتي هنا على طرق تدريسه لنا بعد ان تروا ما ترونه وتنهجوا ما تنهجونه

يوثي بمقدمات بسيطة للفلسفة تبين للمطالع بانه علم نفيس سهل يمكن لكل ذكي تحصيله ويكتب هذا الكتاب جزءاً جزوا بالجامعة حتى اذا تمت السنة جمعت الاجزاء وطبعت على حدة . ويوثي في خلال الشرح بامثلة واضحة وضوحاً تاماً . وتطبق فيه المبادئ الدينية العامة على اصول الفلسفة كيلا ينفر منها البعض ممن لم يفهموا الغرض من الدين . ولا مانع من ان تذكروا افضل المؤلفين الفرنج في هذا العلم واحسن الكتب الفرنسية التي الفت فيه هذا ما بدا لي ان اكتبه لحضرتكم فاملي ان لا تضعوا علي هذا الوقت الثمين وهذه الآمال الثمينة وثقكم الله الى ما فيه نفع الشعب المصري خصوصاً والشرق العربي عموماً وان ما كتبت له ليس ما اريده انا منفرداً بل ما يريده ائيف الاخوان المتعلم الذي

اعاشره واشاركه ويشاركني في الافكار علماً وتربية . فان اجبتم الطلب فهو اجابة لعدد عظيم متعطش لآرائكم

« موظف بمصلحة البوسطة باسكندرية »

✽ الجامعة ✽ نشكر لكم حسن ظنكم بالجامعة ويسرنا جداً ان نجيبكم الى هذا الاقتراح المهم لاننا بذلك ندرس معكم علماً خطيراً . ولنا نقول هذا على سبيل الاتضاع الكاذب بل نقوله من صميم القلب لاننا طالبون له مثلكم . غير ان اوقاننا القصيرة واشغالنا الكثيرة لا تسمح لنا بذلك الآن اذ علينا الاهتمام بواد المجلة قبل كل شيء . والكتابة على الطريقة التي ترومونها فلما تروج لدى عشرة في المائة من قراء اللغة العربية . فربما اجلناه الى فرصة اخرى اورجوننا احد الاصدقاء ممن يوثق بنقلهم ان يخرج لنا هذا الكتاب المهم . اما الآن فنكتفي بان نردكم الى بحث للفيلسوف الشهير ابي نصر الفارابي موضوعه ما يجب على طالب الفلسفة ان يعرفه قبل الاقدام عليها . فتشوا عليه . وعليكم لمعرفة اصول الفلسفة بكتاب « الواجب » للفيلسوف جول سيمون وكتاب « المختصر الفلسفي » له واشريكين معه . فاننا اول مصاحتنا لالاهة الفلسفة كانت في هذين الكتابين . ولا نردكم الى كتب سبسر وقتن وهجل وكونت فانها كلها مطولات عوبصة . ولا ريب عندنا ان كتاب « الواجب » الذي تقدم ذكره يقوم مقام الكتاب الذي تقترحون انشاءه . وربما لخصنا شيئاً من هذا الكتاب في فرصة اخرى . وما عدا ذلك فان الجامعة تنشر حيناً بعد حين تراجم اساطين الفلسفة كاوغوست كونت وباكون وابن رشد ومتى اتمت نشر هذه التراجم كان ذلك بمثابة تاريخ لجميع مبادئ الفلسفة ومذاهبها لان تاريخ الفلاسفة هو تاريخ الفلسفة نفسها . واذا راجعتم تاريخ الفلسفة الرشدية في اوروبا في كتاب ( ابن رشد وفلسفته ) رأيتم فيه خلاصة المبادئ الفلسفية القديمة اجمالاً

هذا وقد قلنا في غير هذا الموضوع ان الوفاق في الشرق بين عناصره المتعددة لا يكون راسخ الاركان الا متى اهتم اهله بالفلسفة ورأوا ما فيها لهم ولماذهبهم من النور والظلمة . فهي وحدها تجمع القلوب وتنشر روح التساهل اذ تنير الطريق وتري البشر ما فيها . ويسرنا جداً ان نرى اقبال نبهاء الشرقيين على هذا العلم وتنبيههم له . كما يسرنا في هذا المقام ان نذكر ذلك الزمن الجميل الذي كانت فيه بغداد ودمشق وقرطبة والقاهرة والقيروان مدارس عليا للفلسفة . بل اصعد مراقي التاريخ الى ابعد من ذلك تجد الدلائل على اهتمام كل ذي فكر بالفلسفة . قال الامام علي ( رضه ) في رواية بعضهم « رحم الله امرءاً عرف نفسه واستعد



لرسه وعلم من اين وفي اين والى اين» فاذا صح سند هذا الحديث دل على واحد من امرين خطيرين . فاما ان يكون الامام العظيم قد طالع كتباً للنساطرة في الفلسفة فاخذ منها هذه العبارة « من اين وفي اين والى اين » التي هي ترجمة حرفية لعبارة ارسطو الشهيرة « من انا . ومن اين جئت . والى اين اذهب » ( ١ ) واما انه ابتكرها ابتكاراً على سبيل نوارد الخواطر . وفي الحالتين كفى ذلك دلالة على اهمية الفلسفة وكونها شغلت عقول اعظم البشر في كل الازمنة . واحرر بالعلاء ان يحفلوا بها ويرفعوا نفوسهم عن المطالب المادية التي قصارها الاكل والشرب والنوم وجمع المال والتسليم الاعمى

## مسيح الهند ومعجزاته

### ✽ عود الى الاحلام ✽

بقلم هندي مصدق لمسيح الهند ووصف معجزاته فيها

حضرة الفاضل منشيء مجلة الجامعة الفراء  
ان بحث الجامعة في الاحلام الجاني ان اعرب اقسام الاحلام واسرارها واورد هنا بعضها تجربة فارجو ان تدرجوها في مجلتكم الجامعة الفراء  
ان الاحلام على ثلاثة اقسام . نفسانية . وشيطانية . ورحمانية  
الاحلام النفسانية ان تمثل خيالات في نفس احد فيراها في النوم على اشكال مناسبة الخيالات وكما قال القائل في الفارسية ما ترجمته « عين العاشق لا ترى في النوم الا تراب سكك معشوقه . لان المرء كلما يراه او يخيّل له يقظة يراه في النوم — »  
الاحلام الشيطانية ان تجتمع جذبات شيطانية وشهوانية في نفس احد فتتمثل على مناسبتها فيراها في النوم

الاحلام الرحمانية ان ينبيء الله تعالى احداً بواقعات المستقبل المتعلقة بالبشارات والاندازات . فكان حلم يوسف عليه السلام من هذا القبيل بشارة له . كما قال الله تعالى حكاية عنه : واذ قال يوسف لايه يا ابي اني رايت احد عشر كوكباً والشمس والقمر

١ : قول الامام ايضاً في تلك العبارة « رحم الله امرءاً عرف نفسه » لا تخفى اهميته اذ اساس الفلسفة عند الفلاسفة « معرفة النفس »

رايتهم لي ساجدين . فلما مكثه الله تعالى في مصر واجذب كنعان نجاء يعقوب عليه السلام مع احد عشر من اولاده الى مصر فرفع يوسف أبويه على العرش ( اي قرب أبويه لسرير الملك ) فخروا له سجداً فقال يوسف لغرض السرور وجداناً هذا تأويل رؤياي من قبل قد جعلها ربي حقاً

واني اكتب هنا عدة من كشوف والهامات تجربة ومشاهدة من احد اعظم المقربين خليفة الله في الاسلام الامام العمام مجدد الزمان حضرة ميرزا غلام احمد القادياني مهدي الوقت ومسيح الدوران ولقد شهد على صحة وصدق الهاماته مئات الاف من الناس وقد كتب حضرته في كتبه قبل الوقوع لبعض الوقاعات المتعلقة بازمته مستقبله فخرنا ورأينا باعيننا انها وقعت كما كتب من قبل . وان كشوفه والهاماته المتعلقة بالنبوة وآياته الباهرات كثيرة لا تحصى ولا تعد — واني اورد هنا نبذة منها ملخصاً لقارئ الجامعة وهي هذه .

منها ما كتب في كتابه انجم انهم — ان روح ابني الرابع تحرك في صلي بهالم المكاشفة ونادى اخوانه ان يبني وينبئكم ميعاد يوم قال ان المراد من يوم سنة واحدة وقال لمن ينكر الهاماته ومبشراتهم بجلالاً وحسداً انك تكون حياً حتى يولد هذا الولد الموعود . فرأينا باعيننا ان الولد الموعود ولد بعد سنة واحدة من الاعلان وسمي الموعود بمبارك احمد وان المنكر حي حتى الآن

ومنما ما كتب في كتابه انوار الاسلام اني رايت في عالم المكاشفة نور الدين الطبيب ولد ذكر ويخرج الدمايل والبثور على بدن ذلك الولد . ولقد راينا هذه الواقعة ايضاً باعيننا انها وقعت كما كان كتب من قبل .

ومنما ما كتب في عدة من كتبه اعلاناً لموت احدهم كبار براهمة الهنود المسى ليكهرام الفشاوري وقد كان اعلن الساعة وشخص وقت موته فرأينا انه وقع كما كان اعلن منذ سنين قبل وقوع الواقعة ومات ليكهرام وفقاً للموعيد

ومنما ما كتبه منذ خمس وعشرين سنة في كتابه براهين النبوات المتعلقة بالطاعون وقد رأينا باعيننا انه حدث الطاعون في الهند وهلك به مئات الوف من الناس .

ومنما ما كتبه منذ ستة اشهر في كتابه ( اعجاز احدي ) نبوة بحق القرية التي كان يسبه اهلهما وكانوا من اعدائه الاشداء فقال بحقهم ( اري ارض (مدّ) قد اريد تبارها وغادرهم ربي كفصن تجذر . وان كلامي صادق قول خالقي . ومن عاش منكم برهة فينظر )



فسمعنا من النفاة ان تعداد ساكني تلك القرية كان نحو مائتين من الرجال والنساء والاولاد فهلك مائة وثمانية منهم بالطاعون الى اول ربيع الاول سنة ١٣٢١ هـ وان الطاعون حتى الآن فيهم

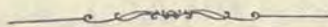
ومنها ما كتب في كتابه ( دافع البلاء ومعيار اهل الاصطفاء ) منذ سنتين نبوة من الله تعالى متعلقة بالطاعون وهلاك اكثر محالتيه به ونجاة قريته ومؤمنيه منه . وقد رأينا ان قريته القاديان محفوظة من الطاعون حتى الآن وحولها في جميع القرى والمدن في بنجاب طاعون جارف فهذه آية من الله تعالى

والآن اني اكتب بعض الهامات المتعلقة بالطاعون ملخصاً لقارئ الجامعة وهي هذه ( ما كان الله ليعذبهم وانت فيهم . انه اوى القرية لولا الاكرام لهلك المقام . اني انا الرحمن دافع الاذى . غضبت غضباً شديداً . الامراض تشاع والنفوس تضاع . ان الذين آمنوا ولم يلبسوا ايمانهم بظلم فاولئك لهم الامن وهم مهتدون . اني اجهز الجيش فاصبحوا في دارهم جاثمين ) . قلنا انا نؤمن بكلمتها انها من الله تعالى لانها وقعت كما قيل من قبل وقوع الواقعة منذ سنين .

مولوي محمد فضل خان ( الهند )

✽ الجامعة ✽ يظهر ان حضرة المراسل حول مسألة الاحلام الى دعوة على صفحات الجامعة لمسيح الهند الجديد الميرزا غلام احمد القادياني . وقد كنا ذكرنا في الجزء الاول من هذه السنة شيئاً عنه لكن لم يكن يومئذ يخطر لنا في بال ان له هذا المقام وهذه الاهمية في الهند حتى ان بعض الادباء المطلعين بصدقونه ويتبعونه . اما مسألة الاحلام فالبحت في صدقها وعدمه في هذا العصر من قبيل الفكاهة فقط ولذلك كان حضرة المراسل في غنى عن ذكر اقسامها وامرارها

وبعد كتابة هذه السطور وردتنا رسالة اخرى من المراسل يعترض فيها على ما جاء في كلام ابن الانير الذي نقلناه في الجزء الثالث من ارتفاع المسيح الى السماء . وهو يرد على هذا القول ويقول ان المسيح هو اليوم في الهند . . . وربما نشرنا هذه الرسالة في الجزء القادم



# آثار الشرق القديمة

الباب العالي « في الاستانة »

كتب احد كتاب الفرنج فصلاً في تاريخ الباب العالي في الاستانة قال فيه ما يعرفه الجميع من انه سمي كذلك للاجلال والاكرام ثم ارتأى انه من المحتمل ان لا يكون المقصود بذلك ذات الباب بل معناه الشرقي . فان معنى « الباب » باللغات الشرقية « الرئاسة والقوة والسلطة » ( ١ ) وقد ورد شيء من ذلك في الانجيل حيث قيل « على هذه الصخرة ابني كنيسة » وابواب « الجحيم لا تقوى عليها » ولكن هذه الترجمة خطأ لان كلمة « ابواب » الاصلية معناها قوات ولولا ذلك لما كان لمعنى الآية ما له من القوة

عبادة ايزيس المصرية في باريز

ايزيس الالهة مصرية مشهورة يتغزل بهاها الادبي والبدني دارسو تاريخ مصر والباحثون في آثارها . ويظهر ان بعضاً منهم قد اشتد بهم الوجد فانشؤوا في هذا الشهر في باريز هيكلاً ومذبحاً احتفلوا به بعبادة هذه الالهة . وقد حضر هذا الاحتفال الهزلي علي ما نظن كثيرون من الرجال والنساء . وقد جعلوا مذبح الالهة في الوسط وارثي الكاهن الاعظم بملابسه الرسمية الرمزية الى المذبح ورائه سيدات لابسات ملابس مصرية قديمة وفي ايديهن باقات من الازهار تتمايل بها ايديهن طبقاً لعادة كاهنات ايزيس في القديم . فهل تحركت عظام ايزيس في ارض ثيبة لهذا الاكرام الباريزي

المعارف اللاتينية في مصر

تيت ليف مؤرخ لاتيني مشهور ولد في بادو في سنة ٥٩ قبل المسيح وتوفي في سنة ١٩ بعده . وله مؤلفات ضائعة يتحسر عليها طلاب المعارف . الا ان بعضاً من السياح وجدوا منذ مدة في اثناء سياحتهم في مصر اوراقاً لاتينية من كتاب له فانباغ المسيو ريناخ جمع الآثار في باريز هذا الاكتشاف واهتموا به لدلالته على اشتغال المصريين في ذلك الزمان بالوقوف على المعارف اللاتينية

« ١ » تطلق كلمة ( الباب ) عند السبعية على الامام علي بن ابي طالب « رضه » مأخوذاً من الحديث ( انا مدينة العلم وعلي بها ) ولما قام صاحب مذهب الباطنيين في بلاد فارس سمي « الباب » ايضاً مقارنة بينه وبين الامام



# رُسَائِلُ وَمَسَائِلُ

اضطررنا الى فتح هذا الباب لننشر فيه ما يرد على المجلة من الرسائل والمسائل والاقتراحات، ولكننا نرجو الاختصار اذ لا تنشر في كل موضوع من مواضيعه غير صفحة واحدة او اقل

## ابن رشد والشدياق

كتب الينا صديق في البرازيل يخبرنا بانه سمع بان في مكتبة ريودي جانيرو العمومية كتاباً من تأليف احد زعماء النهضة الازدية في الشرق احمد فارس الشدياق وموضوعة فلسفة ابن رشد وشرح بعض كتبه . ثم كتب الينا في كتاب آخر يقول :  
سافرت الى الريو وثاني يوم وصولي اخذت شخصاً ايطالياً داني على مكتبة الحكومة وكان ذلك في الليل . فدخلنا وطلبتُ مؤلفات ابن رشد فجاءوني بكتاب رنان وكتاب آخر باللاتينية قديم جداً . فسألت المدير هل عنده سواها . ففتش كثيراً ولم يجد . ولما الححت عليه بقولي انه يوجد كتاب آخر قال لي ربما يكون ذلك الكتاب باقياً بين كتب الامبراطور في المكتبة التي يقولونها ولذلك يتعذر عليه الحصول عليه الآن . وهذه المكتبة كبيرة جداً وهي تحوى الوفاً كثيرة من المجلدات وكانوا شرعوا بنقلها من البناء الذي كانت فيه قبلاً الى بناء آخر . وكتب الامبراطور مميّزة عن باقي الكتب . وهذا الامبراطور هو بطرس الثاني خلع سنة ١٨٨٩ وكان على جانب عظيم من العلم وكان يعرف ١٤ لغة وقد زار الشام والشرق مرتين . وفي كل مرة كان يصحب معه كتباً من تأليف المرحوم فاندريك ومن مطبوعات الاميركان والبسوعيين . والظاهر انه حصل على كتاب ابن رشد المشروح بقلم المرحوم احمد فارس الشدياق في احدى زيارتيه . ولما خلعه الاهالي لاقامة الجمهورية استولت الحكومة على مكتبته الخصوصية وضافتها الى مكتبة الحكومة . لكنها لانزال تبقىها لوحدها ضمن بناء المكتبة العمومية

وانا لا ازال مصمماً على الحصول على هذا الكتاب مهما كلفني الامر لانسخه لكم . وربما في الشهر القادم انزل الى الريو وارى هل يتيسر لي ذلك هذه المرة . واذا يسر الله هذا الامر فسأبحث اليكم بتلغراف هكذا ( Eureka ) اعني « وجدته »

وفي هذه الليلة ساذب ايضا الى مكتبة سان باولو العمومية لارى هل اجد فيها شيئاً من كتب ابن رشد اذ ذلك محتمل ولكن تعليق احمد الشدياق افكاره على كتب ابن رشد اهم الاشياء فعسى ان نجده

### الحب وبسيكولوجيته

جناب صاحب مجلة الجامعة البهية

ارجو ان تذكروا هذا السؤال في مجلتكم الغراء على سبيل الفكاهة قيل ان القلب دليل على القلب وعال بعضهم اصل الحب فقال ان في عيون العاشقين كهربائيه فبمجرد نظر الحبيب للمحبوب " قبل الحب طبعاً " تلنقي الكهرباءيتان ومتى تقابلتا اتحدتا ومن ثم تتمكن بينهما عرى الحب والعكس بالعكس وقد سبق وقال شاعرنا العربي في هذا المعنى

سقتني بعينها الهوى وسقيتها فذب ديب الراح في كل مفصل  
والذي دعاني لتسطير هذا السؤال حادثان قرأتها في احدى الجرائد اليومية الاولى  
تؤيد هذا المذهب والثانية تنافيه

١ — تيم احد الاعراب فتاة تركية في السويس فسأت والديها ان يرضيا بالعربي بعلاً لها فايها فلم تجد مخرجاً من هذا المازق الا بالانتحار فصبت قليلاً من البترول على ثيابها واضمرت بها النار ثم القت بنفسها من نافذة في منزلها فذهبت شهيدة هواها وعنادها

٢ — اكثر احد الالمانيين من النصبب الى ممثلة من ابناء جلدته بارعة الجمال ولكنها لم تكن تهواه وكانت تعرض عنه كلما تعرض لها وافترق في الاسبوع الماضي انها كانت عائدة الى منزلها بعد انتهاء التمثيل فوقف بها هذا الثقيل في الطريق وجعل يعازلها فما كان منها الا ان القت بنفسها الى النهر المحترق برلين لتخلص من مضايقة هذا الحب الثقيل . ولما اسرع المشاهدون بقوارب الانقاذ لانتشالها اعرضت عنهم وسبحت الى الجهة الثانية تفادياً من الالتقاء بالحب الذي اغمى عليه لما رآه تلك الحالة

قلت فهاهو السبب في حب الانسان لانسان آخر مع معرفته ان هذا لا يجبه . وهل ان هذا يحصل بين الجنسين فقط ام يمكن حصوله في جنس واحد ايضا

( مصر ) احمد البارودي



﴿ الجامعة ﴾ نترك الجواب عن هذا السؤال لمن شاء من القراء خصوصاً الشعراء لانهم ادرى الناس بهذه المواضع .

### اقتراحات الجزء الثالث

وردتنا بضعة اجوبة بشأن اقتراحات الجزء الثالث « السودان ونعمته الجديدة »  
فراءنا ان نشير اليها هنا

منها رسالة مسبهة لجناب سليمان افندي كرم في الشيخ فضل افتتحها بقوله « طالعتُ يامعان في الجزء الاخير من الجامعة مقالة « السودان ونعمته الجديدة » فباحثت في هذا الموضوع صديقاً لي سكن الخرطوم زمناً طويلاً وتحوّل في جميع انحاء السودان حتى فشوده لاتحقق هل ما روته « السودان » مطابقاً للحقيقة . ولقد وجدتُ بعد البحث الدقيق ان اكثر تلك الاقوال غلو ومبالغة »

ومنها رسالة لاحد قرائنا في السودان قال فيها « مثل روح الامة السودانية الآن مثل الشمع ينطبع فيها كل ما اريد طبعه . وقد قيل ان ذكر الشيء ونكراره يفضي الى ايجاده فاذا كثر الكلام في لهجة كلهجة جريدة السودان ادى ذلك الى وجود هذا الداء حقيقة وان يكن الآن في بدئه . وغني عن البيان ان هنالك امرين ينفّران السودانيين . الاول اختلاف الاذواق والاخلاق والاجناس والثاني تسلطنا عليهم منذ الفتح الاول . ولا سبيل للوفاق ما داموا يقولون السودان للسودانيين »

### تعبير عربي لكلمتين افرنجيتين

﴿ سؤال ﴾ ما هي الترجمة الصحيحة لكلمة « Libres penseurs » و « Liberté de penser » التي تُرجمت « احرار الفكر » وحرية الفكر » - وما هو التعبير الصحيح لقولهم « بقاء الانسب . او بقاء الاصلح »

﴿ الجامعة ﴾ ليس معنى « Libres penseurs » احرار الفكر لان كل انسان قد يكون حرّ الفكر ولا يكون « Libre penseur » بالمعنى الذي اصطلحوا عليه وهو ان لا يقبل شيئاً الا اذا اثبتته العقل . وقد ترجم ابن رشد هذه الكلمة ﴿ اهل التحقيق ﴾ ونقلها عنه رنان في كتابه - وكذلك قال ابن رشد في كتابه تهافت الفلاسفة « ان الافضل ينسخ بما هو افضل منه » وهو عين قولهم بقاء الانسب او الاصلح . والاحسن القول « بقاء الافضل » وهنا موضع للعجب في اكتشاف ابن رشد هذا الناموس قبل درون وولس بعدة قرون

## باب الاخبار العلمية

✽ انماء المزروعات بالكهربائية في الجزائر ومصر ✽ عرض الكولونل مرشان مشروعا لجمع الكهربية من جو الجزائر والاستعانة بها على انماء مزروعاتها وهو امر كان يرتلو قد قال به منذ عدة سنوات . ومما يجدر ذكره ان اشجار الخيل التي تغرس في الجزائر ومصر تكون احسن موصل بين التربة والكهربائية في الجو فنقل اليها منها ما يزيد الترات في التربة فيتوفر الخصب . واذا كان جو الجزائر اصح الاجواء كما قالوا للاستنبات بالكهربائية لانه جاف وحامل لمقدار كبير منها فضلا عن قوة نوره فان جو مصر مشابه له

✽ انقلاب مالي عظيم ✽ اخذ البرلمان الفرنسي يبحث في اصلاح عظيم وهو الضريبة على الايراد رغبة في المساواة بين دافعي الرسوم والضرائب اذ يدفع كل واحد بقدر دخله . وان قيل كيف يعرف دخله قلنا يعرف من دفاتره اذا رام اطلاع الموظفين عليها والا فان الموظفين يقدرون ذلك بحسب ما يترأى لهم . وهم يحسبون اجرة البيت الذي يسكنه الانسان عشر دخله اي جزءا من عشرة منه ويقبضون منه على هذه النسبة نصفا في المائة من ايراده . ولا خلاف في ان هذا الامر زهيد الآن ولكن اذا زيدت هذه الضريبة وجعلت ٢ او ٤ او ٦ في المائة فانها تكون بلاء على الاغنياء هناك خصوصا لانها متفاوتة الدرجات

✽ كهربية الارض وكهربية السماء ✽ ثبت من درس كهربية الجو وكهربية الارض ان كهربية الجو كهربية ايجابية وكهربية الارض كهربية سلبية . وهذه الكهربية تكون قوية بقرب الارض ولكنها تضعف ضعفا شديدا في علو ٤ او ٥ الاف قدم عنها . وهي في اضعف حالاتها في الصيف وفي اشدها في الشتاء

✽ اكتشاف غش الخمور ✽ اكتشف المسيو ارمان كوتيه طريقة يعرف بها هل ان الكحول التي تكون موجودة في عصير العنب بعد اختاره هي من نفس العنب ام مضافة اليه من الخارج

✽ بعثة جريدة الى القطب الجنوبي ✽ تجمع الآن جريدة الماتين الفرنسية من اقربها مالا لارسال بعثة من قبلها لارتياح القطب الجنوبي وقد بلغ اكتتابها الى الآن نحو



٩٠ الف فرنك وتبرعت الحكومة بعشرة آلاف فرنك منها . وقد قدرت نفقات الحملة بمائة وخمسين الف فرنك .

✽ لاون الثالث عشر والفيلاسوف رنان ✽ كان لوفاة البابا لاون الثالث عشر دوي عظيم في العالم لانه فوق منصبه الروحي الرفيع كان من اعظم رجال الارض عقلاً



✽ المرحوم لاون الثالث عشر البابا المتوفى ✽

بملايسو المحبرية وهو يبارك الناس

وتدبيراً ودهاءاً . وما يروى عن تساهل قداسته انه لما توفي اميل زولا الكاتب المشهور المعادي للكنيسة نقل اليه هذا الخبر فقال « رحمه الله فقد كان خصماً كريماً » ونقلت جريدة « الجرنال » انه حين وفاة الفيلاسوف رنان مؤلف تاريخ المسيح سأل قداسته « هل مات بلا توبة . فاجيب نعم . فاطرق يفكر ثم قال : ذلك خير من ان يتوب . ولا يبقى له امل غير امل العاملين بحسن نية . ثم قال ان قيام رنان في الارض كان عقاباً لبعض اللاهوتيين ليهزّهم



### ❖ ييوس العاشر البابا الجديد ❖

ويجزئهم على عملهم» وغني عن البيان ان هذا القول لا يفيد رضاه عن قيامه  
اما خلفه قداسة البابا ييوس العاشر فهو مشهور بالتقوى اكثر من السياسة . وربما  
عدنا في فرصة اخرى الى ترجمته وبلغ تأثير منصبه في العالم واعمال سلفه « البابا العظيم »  
لنشرح علائق الكرسي البابوي بأم الارض وما يقوم بينهما من المسائل الكبرى احياناً  
كالحال الآن بين الفاتيكان والحكومة الفرنسية

❖ مدينة المانيا وانكلترا وفرنسا ❖ قال المسيو انريكو فري اكبر خطباء البرلمان  
الاطالي ان الشعب الفرنسي اكرم الشعوب واشرفها نزعة لانه يجمع الى مبادئ التقدم  
الحديثة مبادئ الرفق والرحمة والجنوح الى محبة الكمال وقد خفف المبادئ الوضعية القاسية  
السائدة في انكلترا ومانيا بمبادئه المبنية على طلب العدل والحق . وما قاله غيره ايضاً ان مبادئ  
تنازع البقاء ومذهب درون لم ينتشرا كثيراً في فرنسا لانه يخالف لذوق الفرنسيين وطبيعتهم  
التي تنبذ مبادئ ثقيلة قاسية الى هذا الحد . اما انكلترا ومانيا فقد انتشرا فيها اشد انتشار



# باب التقريظ والانتقاد

## وقاية الشبان

لحضره الدكتور سعيد افندي ابي جمر

وردنا هذا الكتاب من حضرة مؤلفه الدكتور سعيد افندي ابي جمر صاصب جريدة الافكار الغراء في البرازيل وعليه هذه الكلمات « اذا لم يكن بهذا الكتاب ما يستحق التقريظ فان به ما يستحق الانتقاد » ولعل الرصيف قد اراد بذلك ان يذكرنا باساءته الى الجامعة في جوابه على انتقادها كتابه « الحياة التناسلية » فحن نعذره لاستيائه من ذلك الانتقاد كما ان الجامعة معذورة في كتابته . ذلك انها وجدت نفسها بين امرين : فاما ان تضرب صفحاتها عن ذكر الكتاب واما ان تجهير براءتها فيه . فضلت الامر الثاني على الاول لسببين اولاً لانها تكره تعويد نفسها ان تكتم رأياً خوفاً من غضب المؤلفين الذين تذكر كتبهم وثانياً لان كل الكتب خير لها ان تُذم من ان تُهمَل . ولو امكن الرصيف قليلاً في كلام الجامعة لوجد انها لم تلم المؤلف على تأليفه كتابه بل لامته على قوله في المقدمة كلمة هي اساس الخلاف . واليك ما جاء في كلام الجامعة « وهو يتضمن ابحاثاً طبية من اختصاص اطباء البحث فيها ولكن اذا كان من اختصاص اطباء البحث في ابحاث كتلك الابحاث فليس من اختصاصهم في رأينا القول بان مواضيع ذلك الكتاب مما يجب على ( محبي الحقائق ) الاطلاع عليه في عصر استنار اهله بنور العلم الصحيح وما عاد الخجل السطحي والحشمة والحياء الكاذبان تلاقي محلاً في قلوب المطالعين » - فاعتراض الجامعة كان على هذا القول لا على موضوع الكتاب . ومتى انصف الرصيف ونظر في ذلك الكلام بحسن نية علم انه كان ظالماً في اساءته الظن برصيفته . والعقلاء لا يرضون الظلم لانفسهم

اما كتابه « وقاية الشبان من المرض الافرنجي والسيلان » الذي نحن الآن في صدده فهو على نسق كتابه « الحياة التناسلية » ، ولكن من حسن الحظ لم يذكر في مقدمته ان « محبي الحقائق يجب عليهم الاطلاع عليه في عصر استنار اهله بنور العلم الصحيح وما عاد الخجل السطحي والحشمة والحياء الكاذبان تلاقي محلاً في قلوب المطالعين » فبناء على ذلك لا يطالع هذه الكتب الا من يحتاجها . وهذه نقطة خلاف من اصله .

وفي كل حال فاننا نحب ان نقابل اساءات الرصيف المتعددة بالمعذرة والصحيح  
 \* مقدمة الشكر \* هي خلاصة اعمال الجمعية الخيرية الارثوذكسية السورية  
 في الاسكندرية عن سنة ١٩٠٢ ويؤخذ منها ان مجموع دخلها في ذلك العام بلغ اكثر  
 من ٥٦ الف غرش ومجموع نفقاتها اكثر من ٤٤ الفاً فتكون الزيادة نيفاً ١٢ الفاً اضيفت  
 الى راسمال الجمعية . فنثني على همة حضرة رئيسها الهمام المسيو وهبه كرم الذي لا  
 يألو جهداً في رعايتها وتفخيمه اوقاته واتعابه في سبيل خدمتها وعلى حضرات اعضائها  
 الافاضل جزاهم الله خيراً

\* الانتقام \* هي الرواية العشرون من روايات مسامرات الشعب تعريب حضرة  
 احمد افندي حافظ عوض المحرر بجمريدة المؤيد الغراء . وان كل من يقرأ مقالات حضرته  
 في المؤيد ونخص منها مقالته الاخيرة في ( القديم والحديث ) يعجب بسلامة ذوقه وبجراًته  
 وطول باعه ويستغرب كيف يطاوعه قلبه بعد ذلك على الاشتغال بتعريب روايات قد تكون  
 بلا اهمية . فنحن مع المعجبين باجتهاده نتمنى ان يصرف قلبه الى المواضيع الوطنية لتكون رواياته  
 عبارة عن صورة لمقالاته بزيادة شيء من الجراءة عليها . وهذه خدمة من افضل الخدمات للامة  
 \* شهداء الآباء \* هي الرواية الثامنة عشرة من روايات مسامرات الشعب بقلم  
 مصطفى افندي ابراهيم بمصلحة البوسطة بالاسكندرية . وكل من عرف حضرة الكاتب وعلم  
 انه يسترق اوقات فراغه لانفاقها في الاشتغال بالادب لا يسعه الا ان يعجب بهذه الشبيبة  
 المصرية الجديدة التي تلتقي اوقاتنا في كل ما يفيد .

\* منتخبات الشيخ نجيب الحداد \* جمع حضرة الاديب حنا افندي نقاش  
 منتخبات المائسوف عليه الشيخ نجيب الحداد فقيده النظم والنثر وقد طبعها طبعاً منقناً على ورق  
 جميل فجاءت مجموعة كبيرة حاوية لكثير من المقالات والفصول التي انشأها الفقيه في اثناء  
 حياته الصحافية . وهي تطلب منه في الاسكندرية او من المكتبة الخديوية وثمنها عشرون غرشاً صاعاً  
 \* المحسناء الوفية \* هي رواية ادبية بقلم جناب احمد افندي رفعت افتتحها بوصف مدينة  
 الاسكندرية بهذه الاسطر « الاسكندرية تغر جميل المنظر حسن الموقع طيب المناخ تحيط  
 به مياه البحر المتوسط من كل الجهات وبه من المباني الكبرى والقصور العظمى والاندية  
 الجامعة والمنتزهات الواسعة والرياض النضيرة والمزارع الكبيرة والحمامات البحرية والضواحي الخلوية  
 والاثار التاريخية ما يجعله يتيه به على سواء ويشغل كل من وفد عليه بهواه » ثم يدخل المؤلف  
 في موضوع الرواية وينقد فيها كثيراً من العادات السيئة فنتمنى ان يقنطد في هذا الشأن المفيد



## الدين والعلم والمال

( كتاب الجزء السابق وبعض الآراء فيه )

نشرنا في الجزء السابق كتاباً كاملاً عنوانه « الدين والعلم والمال » وقد سررنا ان قراءنا ارتاحوا الى هذه الطريقة التي اتبعتها الجامعة وهي نشر كتاب مستقل مفرد في موضوع مهم في اكثر اجزاء المجلة . ذلك مع ابقاء ابوابها الاعتيادية كما هي بل بزيادة عليها كما يرى القراء في هذا الجزء . وهذا ما كتبته الينا احد القراء الاصدقاء بهذا الشأن قال « هذا ابتكار مفرد من حين انشاء الصحافة . ونحن نعلم ما يكلفكم من العناء . وقد سمعت اليوم بعض القراء يعجبون منه ويقولون ان كل جزء من الجامعة يسوى قيمة الاشتراك . وهم يعذرونها معها تاخر صدورها لان ما يُبذل فيها من العناية والتعب والروية جدير بان يستغرق وقتاً كهذا الوقت »

وبعد بيان ارتياح القراء ورضاهم لا بائس ان نذكر شيئاً عن آرائهم في الكتاب الذي نشرناه في الجزء السابق . وهنا اختلفت الاقوال . كتب الينا احد الافاضل « شرعنا في اشد الحاجات الى هذه المبادئ وهذه اللهجة الصريحة باخلاص صريح واستقلال صريح . فهذا هو نسيم الحرية الحقيقية الذي يهب على النفوس فيحييها ويث فيها القوة الحقيقية . فزبدونا زبدونا منها جزاكم الله خيراً »

وكتب مراسل فاضل آخر يسأل عن المصادر التي استقينا منها ذلك الكتاب . لانه « استغرب » كلمة التأليف في صدره ونحن لسنا في اوربا لنؤلف في هذه المباحث دون اعتماد على المؤلفات الاوروبية . فجوابنا على ذلك مختصر وجيز . فان كتاب « الدين والعلم والمال » نتيجة مطالعة ثلاث سنوات في اهم الجرائد والمجلات الفرنسية . فقد اشدت الازمة الاجتماعية في فرنسا في السنوات الاخيرة فكنا في اثنائها نقراء كل ما تكتبه فيها الطان والديبا والماتين والفيارو والاورور والغولوى ومجلة باريز ومجلة المجلات واحياناً مجلة العالمين . ولما شرعنا في الكتاب لم نراجع شيئاً سوى ما كان قد علق في الذهن من هذه المواضيع فادبجناه في الكتاب بأسلوب رواية . فاذا حلل القارئ ذلك الكتاب تحليلاً وجد ان مبادئه كلها تحتاج اليوم في اوربا اختلافاً شديداً . فكانه يقف فيه على اهم اخبار الامم الاوربية ونتيجة تمدنها واحوالها الاجتماعية والسياسية

وكتب مراسل آخر يسأل: أليس الأفضل ترك هذه المسائل الخطيرة وعدم تحريكها في فضاء الشرق لئلا يلتهب بها. فجوابنا عن هذا السؤال الذي كنا ننتظره أننا لا نريد أن نعرف حدًا لحرية الفكر والنشر. والجامعة إنما تكتب عن لذة في الكتابة ولا جزاء لها الآن غير هذه اللذة. فيوم يُقال لها قيدي فلنك قليلًا فانها تفضل تركه على تقييده اذ لا يبقى في حياة الكاتب من اللذة ما يساوي العناء. فابقوا لها هذه اللذة على الأقل. ولعمرك الحق أننا لا نفهم كيف أن الكاتب يجوز له أن يشتغل بالصحو والمطر. والنبات والحيوان. والصين وفيليبين. وتاريخ الأمم الغابرة. ويترك أهم شيء يجب عليه الاهتمام به لانه الصق الاشياء به وهو النظر في اعماق اساس الهيئة الاجتماعية لمحاربة الفساد الذي فيها وثقوبة الصلاح وتربية الاذواق الادبية وتكوين الضمائر الحية التي بدونها لا يكون الانسان انسانًا. فان هذا افضل ما محتاج اليه اليوم بلادنا الشرقية والاهتمام به مقدم على كل اهتمام

وقد نظم حضرة الشاعر المشهور مصطفى افندي صادق الرافعي في «الدين والعلم والمال» الايات التالية

هي الافلاك لاشم القباب	ولا كالفلك تجري في العباب
تدور بما تدور ونحن منها	مكان الظل من فوق التراب
ولواف الورى كانوا عليها	لبات كالسفينه في الضباب
بد الانسان آثمة ولو في	ذرى الافلاك من فوق السحاب
ولو خلت الملائك عاشرته	لقلت ارى الحماة كالغراب
ضعيف وهو اقوى من عليها	قوي وهو اضعف من ذباب
وليس الناس اجسامًا تراءى	ولكن كل نصل في قراب
تفاوتت النفوس قرب نفس	على فلك ونفس في ثياب
فلا عجب اذا الانسان امسى	لدى الانسان كالشيء العجاب
بعد الناس ضعف الناس ذنبًا	لذا خلق القوي من العقاب
فدو المال استبد بكل نفس	وذو العلم استخف وذو الكتاب
لكن ركبو اسفين الدهر ظنوا	بني الدنيا متاعًا للركاب
وليس «المال» غير العين اما	غدت سود الحوادث كالنقاب
فلا يفخر بصير عند اعمى	فما غير المصاب سوى المصاب
سلوا من ظن امر المال سهلاً	اكان السهل الا بالصعاب
لعمرك انما الذهب المفدى	نفوس لم تعد بعد الذهاب



هم اكثبوا لغيرهم فامسى  
 وصيغ شبابهم ذهباً اليست  
 يمشون السعادة وهي منهم  
 وان خزانة الآمال ملاءى  
 ومن يغتر بالاقوى يجده  
 متى نادى الدجاج بثعلبان  
 يظن الاغنياء الفقر ضعفاً  
 ولا يخشون من جاعوا لديهم  
 الم تكن السفينة من حديد  
 اذا شمنت على الامواج انفاً  
 اما "للعلم" سلطان على من  
 وما ذوالعلم بين الناس الا  
 يظل بها يمارسها شقيفاً  
 وكـم بين الطروب وذو شجون  
 ارى العلماء اذ يشقون فينا  
 كقطعة سكر في كاس بنـ  
 ومن اخذ العلوم بغير خلق  
 وما معنى الخضاب وانت تدري  
 اذا الاخلاق بعد العلم ساءت  
 ولولا العلم لم تسكن نفوس  
 ولولا «الدين» كانت كل نفس  
 راءيت الدين والارواح فينا  
 فلا روح بلا دين ومن ذا  
 ليحسد من يشاء قرب قشر  
 الى الله المآب فكيف يعمى  
 وما ظمأى وفي جني نهر  
 عليهم الا كئساب بالاكثاب  
 على الدينار زخرفة الشباب  
 منال الماء في بحر السراب  
 لمن تلقاه مهزول الجراب  
 كنصل السيف يغمد في الرقاب  
 فقل حيتيت من داع محاب  
 وكـم من حية تحت الخراب  
 وليس اضر من جوع الذئب  
 فما للماء يجرها بناب  
 فما بعد العلو سوى انقلاب  
 يرى ان الفضائل في الخلاب  
 كن كبحر البهيمة لاحتلاب  
 وحالها يمنع بالوطاب  
 اذا ابصرت كلاً في اضطراب  
 نعيماً كامناً تحت العذاب  
 تذوب ليغتدي حلو الشراب  
 فقد وجد الجمال بغير سابي  
 بان الشيب من تحت الخضاب  
 فكل الجهل في «فصل» و«باب»  
 على غي الحياة الى الصواب  
 كمثل الوحش تسكن للوثاب  
 كصاحب الغريب اذا اغتراب  
 راءى راحاً نصب بلا حجاب  
 يكون وراءه عجب اللباب  
 اخو الاسفار عن طرق المآب  
 تدفق بين قلبي والحجاب

كما كنت تقولين . فقالت عزيزي يعقوب لا اقدر على اخذك الآن معي . ولكن اعدك انني سأطلبك . فصاح مخلوف . متى يكون ذلك . فقالت حين وصولي الى بلادي . فبكي مخلوف وصاح بلادك ولكن بلادك هنا . فقالت بل بلادي اميركا يا عزيزي مسنر يعقوب . فعش هذه المدة مسرورا راضيا بغياي لانني ساندك دائما وارسل اليك كل ما تحب الى ان يتيسر لي استدعائك »

وهكذا هداء ذلك المجنون العاشق التعيس بشيء من اللطف والوعود . ولكن هدوءه كان وقتيا فانه ما تحرك الركب وسار حتى اشتد به الجنون وشرست اخلاقه فاضطروا الى شد وثاقه وارسلوه الى دير قزحيا ولا يزال في الدير الى اليوم ينشد الاشعار ويترنم بذكر حبيبته اميليا

فسكين انت يا مخلوف . تخاضم البحر والريح فكان الصالح عليك . ولكن اما سمعت ما قال سليم . ان العبرة بالانتظار والثبات . وانت لم تقدر على الانتظار لان عقلك رحل عندا ول صعوبة . على انك لو انتظرت وكنت الآن عاقلا فربما كنت نلت الآن اسمي منزلة عند اميليا بعد منزلة زوجها

\* \* \* \* \*

اما سليم وكليم فقد اقاما في الارز بضعة ايام وكان تخلصهما من مكار بها بطرس الثقيل بواسطة امين الذي عاد على بغله الى الحدث . وحين عودتهما من الارز بمثلين صحة وقوة كان سليم يقول لكليم كلما مرنا بالاديره : اما اقتنعت الآن بعد ما راينا من تقلبات حوادث الحياة وقصصها المضحكة والمبكية انه خير للانسان الذي يريد الراحة ان يعيش منفردا عن العالم في دير او في نق

فتنهد كليم وقال ليس الانفراد عن الناس هو الذي يريح الانسان . فان مخلوف منفرد الآن عنهم في دير ولكنه تعيس جدا . فراحة الانسان وسعادته في داخله اي في نفسه . فلا يبحث عنهما خارجا عنها . والنفوس القوية العادلة المستقيمة تقدر ان تكون مستريحة سعيدة حتى في وسط تقلبات الحياة



بعد . فاطلق ساقيه للريح وراها . فثار سليم وكليم وراه ايضا . فوصل مخلوف الى المسافرين وصار يقلب نظره فيهم ، فلما وقع نظره على اميليا صاح صيحة دوت لها الجبال وانطرح على الارض صارخا : لقد صدق سليم . عادت اميليا فضحك كلدن وقال لم نخاض من الاسرار بعد . فاخبره حينئذ متى انه شاب مجنون انقذ في زمانه حياة اميليا . فقد كلدن يده الى جيبه واخرج منها ورقة بخمسائة دولار واوماها بها الى مخلوف قائلاً . خذ هذا تذكاراً من اميليا . فصاح به ومن انت . فقال كلدن ضاحكاً انا زوجها

فيا ليتك يا مستر كلدن لم تلفظ هذه الكلمة . فان مخلوف ازدوج حينئذ جنونه فصار يضرب الارض بيده ورجليه ورأسه ويصيح «زوجهها ، زوجها ، وانا اذاً من انا ، من اذنك ان تزوجهها ، كيف تسابني حقي ومالي ، عاها متى حاروم ، ما شاء الله ماشاء الله ، ثياب جديدة وشعر مقصوص ، وراكب على بغل ، قه قه قه ، بغل على بغل ، لو لم تكن بغل لما زوجت ابنتك هذا النغل وتركت رجلاً مثلي ، ولكن اظنكم تضحكون ، اميليا اميليا السميت يعقوب» فقال كلدن حينئذ لزوجته مسر سو في جوادك الى الامام واتركينا

فوثب حينئذ مخلوف وثبة الذئب وصاح « بل انت تركها » ثم مد يده الى جيبه واخرج منها سكيناً وهجم على كلدن

فلم يكن كلعج البصر حتى اطبق عليه كليم وسليم من وراء وقبضا على يده فاسرع البغالون وشدوا وثاقه بجبل غليظ . فانكسرت حدة مخلوف حينئذ فصار ينوح ويصيح متذلاً باكياً ( اميليا ، اميليا ، بحيانك لا تركيني ، ماذا صنعت لك حتى تعذبيني ، اما انقذتك من الموت . هل انقذتك لغيري ، اما احببتك عشر سنوات دون ان انسك ، اميليا اميليا ، يقولون انه زوجك ، فلا بأس ، هو زوجك فخذيني انا خادماً لك ، انني اتبعك ماشياً لا راكباً ، لا اكلمك ولا ادنو منك وانما احرسك واخدمك واقبل قدمك . اميليا اميليا انظري انا صديقتك تعيس الآن ولوفا طمعون عدوك سعيد . يا لنكران الجميل . يا للظلم . هو يركب بجانبك مسروراً وانا يشدونني بالحبال ويعذبونني . اميليا اميليا خذيني معك . لا نقلتي نفساً بريئة فان الله يحاسبك ) فاثرت هذه الكلمات في نفس اميليا حتى بكّت لها شفقة على ذلك التعيس فحاطبت زوجها مستاذنة في امر ثم وجهت جوادها نحو مخلوف فدنت منه وهو مشدود الوثاق . فكان روجه عادت اليه . فمدت يدها البيضاء اللطيفة ووضعتها على كتفه وقالت له بنغمتها الساحرة ، عزيزي مستر يعقوب . فصاح مخلوف : بلا مستر بلا . مستر بحيانك قولي عزيزي يعقوب

بشرّاً اذا كانوا يصرفون كل ما اعطاهم الله من النباهة والعقل والقوة في مجاهدة بعضهم بعضاً  
ليستاء شر اقوياءهم بالمنافع والخيرات دون الضعفاء ويدوسون الحيوانات الدنيئة ، ا

\* \* \* \* \*

وفي المساء ركب الجميع مسرورين قاصدين بيروت عن طريق بعلبك وكان سليم  
وكليم وامين جالسين على اكمة ينتظرونهم فلما مروا بهم وشاهد امين خصمه لوقا يحدث متى  
ويضا حكه واميليا تنظر اليهما وتبتسم مسرورة لتقلب الزمان صار امين يبكي ويقول : اين  
العدالة في العالم . فتنهذ سليم واجابه : العدالة يا صاح موجودة ولكن المهم الجد والانتظار  
والثبات . لم تنظر كيف انتصرت اميليا لوقا بهذه الصفات . فلا تجدف على النواميس  
الابدية فانه ليس بالامكان ابداع مما كان . وكل ظلامة مهما كانت عظيمة تكشف عن  
صاحبها اذا تسلاح بهذه الفضائل . فان الله اعدل من ان يخذل الحق . وهو لنصرته لا  
يطلب من البشر غير الصبر والجد والانتظار

فقال امين متاءوها : وما الحيلة بمن لا يستطيع الانتظار لان ايامه معدودة  
فاجابه سليم . هذا وهم يا صاح وعلى اقتراض صحته فان المظلوم يكون اقرب الى الله  
في الآخرة مما لو انصفه الله هنا  
فهزّ امين راسه وقال ، كلام حلو للتعزية ، كلام حلو للتعزية

## الفصل السابع عشر

### حب المجانين

لوقا يا كل الحصرم ومخاوف بصرس

وكانت الاكمة التي جلس عليها الرفاق الثلاثة قريبة من الكنيسة . واذا هم يسمعون  
حينئذ صراخاً عظيماً فيها ففطنوا حينئذ الى مخوف الذي سجن فيها فنهض سليم ليراه . ولكنه  
لم يخط خطوتين حتى كان مخوف قد كسر الباب وخرج منها وعينه تستطير شرراً . فلما  
رائى سليم صاح به اين مق حاروم . ولوقا طمعون . فاجابه سليم قدرحلا . فوثب حينئذ  
مخوف راكضاً الى الطريق ليتبعهما واذا به يرى الدواب والاحمال امامه لانها لم تكن قد بدعت

(١) من هنا تعلم كرفيحي توزيع امواله بعد ان اثرى ثراء عظيماً كسيده كلدن



وبعد ساعة ونصف حضر « مزين » من بشري فاصح شعر الخواجا متى وألبس ملابس نظيفة ونقل الى صدر خيمة اميليا . وكان الناس في الخارج قد ضجروا وهم ينظرون « يوم كلدن » فلما بلغ ضجهم الى المستر كلدن قال لاميليا باسم « لا انا ولا انت بل ان اباك هو الذي سيعمل يوم كلدن »

فجئ بكيس كبير فيه ريبالات بقيمة الف جنيه فحمل مفتوحاً على حمار وسار وراءه الخواجا متى بملابسه النظيفة المرتبة وشعره المصقول وصار يفرق في الجماهير الحاضرة ريبالات لربالات لكل واحد من الاولاد وريالين ريالين لغيرهم . وكانت الجماهير تزحمه من كل جانب فلما ابصر سليم وكليم صاحبهما « ملك راس القضيبي » بتلك الحالة الجديدة اعترابهما العجب الشديد . فكانا يدنوان منه ويتأملان فيه . اما هو فلم يعرفهما . ولم تفارقهما الدهشة حتى اطلعهما الترجمان على تفصيل الحادثة

\* \* \* \* \* وفي المساء عزم كلدن وزوجته على السفر من الارز للرجوع الى اميركا بعد وجودهما ضالتهما المنشودة . فقوضا الخيام وعزما على الركوب . وكان لوقا طمعون قد انفرد عنهما بعد الحادثة ولم يلتق بميتي . فقبل السفر قصد اميليا وسألها ضاحكاً اسمح له الآن بوكالة الاشغال التي طلبها . وكان كلدن حاضراً فاجابه هذه المسألة صارت متوقفة على رضى الخواجا متى واذ قصت هذه القصة على الخواجا متى وطلب رايه فيها ضحك اولاً ثم اطلق مفكراً وبعد ذلك قال « رأيت ان الصنم اولى . فان الوحش الذي في الانسان لا تذله المقاومة والعناد بل الحلم والصنم . ولذلك يكون الاقل حيوانية والاكثر عقلاً اكثر صفحاً وحلماً » فلو سمع سليم وكليم هذا الجواب لقالا ان فلسفة صاحبنا في « الوحشية » وهو مجنون مخالفة من حسن الحظ لفلسفته فيها وهو عاقل

\* \* \* \* \* وقبل السفر استدعى كلدن سكرتيره وقال له وهو يطوف معه بين اشجار الارز : مستر كرينجي اما تعلمت شيئاً من هذه الحادثة . فاجاب كرينجي : تعلمت وجوب الرحمة يا سر للضعفاء الذين يسقطون في جهاد الحياة . والا لم يكن هنالك فرق بين البشر وبين الحيوانات . فقال صدقت يا صديقي . اذا خصص في كل عام مليون فرنك لمساعدة العيال التي تسقط . واكتب لمحلنا يقرض مليون دولار لمحل خصمنا « ارميس » الذي افلس من مزاحمتنا ومليوناً آخر لمحل « ودن » الذي خسر ثروته في احتكار اتنا . فاني بعد الآن صرت ارى ان البشر لا يكونون

القهرى خوفاً . ولكنها كالبرق عادت اليه واكبت عليه  
وكان الناس قد اجتمعوا في الخارج فنادى كرنيجي اثنين منهم وحملها مخلوفاً فنقلاه  
الى الكنيسة فبقيت اميليا مع ابوها  
فانحنى الابنة حينئذ تقبل قدميه ويديه . وكانت تبكي وتناديه بصوتها اللطيف « ابتاه ابتاه .  
انتبه فقد جاءت اميليا . . ابتاه . افتح عينيك وانظر اليّ . . لقد جئتُك بحفيدتين معي .  
قم وانظر اليهما فانهما تذكرانك اميليا صغيرة . . ابني هل غضبت عليّ ولعنيتي لما تركتك . .  
هل خطر في بالك انني فرت من خدمتك . . قم واخبرني انك لم تسيء الظن فيّ . . ان  
ضرباً من الجنون استولى عليّ ودفعني الى السفر . . فلعل الله هو الذي اراد ذلك لاعود  
اليك بالخبر والغنيمة والظفر . . ابني مالك لا تجيبني . . ما هذا الرباط الذي في  
يديك ورجليك . . ما هذا الجلد الخشن الذي يستر جسمك مع انه كان بلبس  
الملابس الناعمة . . ما هذا الشعر الهائل الذي يغطي جبينك الذي كان صافياً هادئاً . وما هذه  
الشقوق التي في قدميك . . آه لقد تعذبت في شيوختك كما تعذبت في صباي . ولكنها  
استرحنا الآن . فقم وعانقني . ابتاه ابتاه مالك لا تجيب . »

فيا لتأثير الختان البنوي . يا لفعل القلب في القلب . يا للعدالة الابدية التي لا تسمح  
بموت « الحق » في العالم

فان الشيخ الهائل لم يلبث ان تحرك لذلك الصوت الملائيكي اللطيف وانفض وفتح عينيه .  
فحمدت اميليا في مكانها جمود الصنم . فادار الشيخ نظره في المكان مقبلاً كان على عينيه  
غشاوة . ثم صاح ماذا تريدون . فغصت اميليا بدمعها واجابت . « ابني . هل انتهت . »  
فبهت الرجل وقال مقبلاً من انت . فقالت « انا اميليا اميليا »

حينئذ جلس الشيخ مثاقلاً وصاح غاصاً بدموعه . اميليا متى جئت يا حبيبتي . -  
فانطرحت المفتاة بين ذراعيه وصارا يبكيان بكاء اللقاء بعد طول الفراق  
ولم يدون علم الطب قط في تاريخه حادثة شفاء من الجنون كهذه الحادثة الغريبة .  
وكل من سمع بها رجح ان الشفاء كان من فراغ جنون الشيخ في تهيجه الاخير على لوقا وان  
كان لصوت ابنته دخل في ذلك ايضاً

واذ سألت اميليا اباه عن حالته وسبب وجوده هناك ولبسه تلك الملابس وجدته  
اشد منها عجباً ودهشة من ذلك . لانه بعد رجوع عقله اليه نسي كل ما كان



كلا يا سيدي ليست التجارة هي التي دفعتك الى صنع ما صنعت بل طمعك ورغبتك في الثروة بآية طريق كانت . وانا الآن است آسفة على ما ضاع من الاموال والارزاق لان الله عوضني خيراً منها وانما اسفي على شيء واحد لا يعوض وهو فقد ابني وهنا تفرق الدمع في عيني اميليا . فتأثر لوقا لهذه الدموع وهذا الكلام وان كان فيه اهانة له لانه رآه ممزوجاً بشيء من اللطف . لاسيما وانه كان ينتظر اشد منه ففكر قليلاً ثم قال باسماء : سيدتي انني اعرف مكان ابيك . وساجئك منه بالشهادة المطلوبة فرفعت اميليا حينئذ يديها وعينيها الى السماء وصاحت بجنون « ماذا نقول » فقال الرجل نعم انني اعرف مكان ابيك . فنهض حينئذ المستر كلدن مدهوشاً وصاحت اميليا « اين اين قل فاملاء فاكدرأ . رده الي فأنسى كل اساءاتك . وا ابتاه وابتاه . اصحيح ما نقول . . قل قل مالك لا نكلم . متى نظرتة ؟ » فاجاب لوقا ( اليوم ) فصاحت اميليا « اليوم ؟ واين ذلك اين » فقال لوقا هنا في الارز

## الفصل السادس عشر

### ✽ صوت الابنة الكريمة ✽

يجبي العظام الرميصة

حينئذ ذهلت اميليا عن نفسها وعن زوجها وعن مقامها ووثبت خارج الخيمة كالبرق الخاطف وهي تصيح « اين اين » فتبعها المستر كلدن وسكرتيره ولوقا . وحينئذ عرف المستر كلدن من لوقا تفصيل ماجرى فرام كلدن تسكين جأش زوجته واقناعها بالانتظار الى ان يصلحوا ملابس الشيخ ويحسنوا حالته وينقلوه من تلك الغرفة . اما اميليا فلم تصغ لاحد بل مرقت كالسهم قاصدة الغرفة فلم يكن لوقا ولا كلدن يعرفان واسفاه انه كان مجنوناً

فلما وصلت اميليا الى باب الغرفة دفعته وهي ترتجف ودخلت فابصرت على الارض شخصين مقيدين راقيدين - والحقيقة انهما كانا في نوبة الصرع كما تقدم فصرخت اميليا صرخة الجنون والياس حين وقع نظرها على ابنيها بتلك الحالة ورجعت

فتوفيت وابنة طائشة فرّت وتركته

فحينذ وثبت اميليا مكن لسعته افعى في صميم قلبه وصاحت باعلى صوتها : يا ظالم تخرب بيته وتميت زوجته وتهرب ابنته وتبيع منزله وتحو اثره ثم لا تكتفى بكل ذلك بل لا تزال تطارده بمقعدك وبغضك فتهينه وتهين ابنته امامنا الان .

فغضب لوقا عند هذا الكلام وقال : الوداع يا سادتي . وهم بالخروج . فوثب اليه كلدن وثبة الاسد فاخذ بذراعه وقال بمجدة . مستر لوقا قبل ان تخرج من هنا اجث واطلب الصفيح من مسز كلدن ابنة الخواجه متى حاروم

وان القلم ليعجز عن وصف ماجرى حينئذ وكيف استقبل لوقا هذه الصاعقة التي انقضت على راسه ولكن لما انقضت دهشة لوقا وعلم خطارة موقفه وهوله جمع قواه وكبريائه التي كانت قد فارقت . وبعد السكوت برهة قال . الان فهمت يا سيدتي سبب ماجرى . فصار يجب عليّ تبرئة نفسي لا للحصول على وكالة اشغال بل حفظاً لكرامتي لديك . فكل ما بلغك عني يا سيدتي كان معكوساً او مبالغاً فيه . اذ اي عمل عملته في معاملتي ابيك ولا يعمل كل الناس اليوم . والمستر كلدن زوجك المحترم لا يستطيع تكذيب كلامي . اسأله اذا شئت كيف جمع ثروته الطائلة وملايينه العديدة . اما افلست بنوك خصومه وقامت بنوكه . اما امتصت سكه الحديديّة ثروة سكك اعدائه . اما خربت في الاحتكارات التي احتكرها الوف من المحلات وافلس في مضاربه الوف من المضاربين . فما الحيلة اذا كانت هذه طبيعة التجارة نفسها . وكيف نستطيع جمع الثروة لننفع بها الناس اذا كنا نحذر من ضرر هذا ونحاف مزاحمة ذاك . فهذه سنة العالم وقد قال جوت « الى الامام الى الامام ولو فوق الجثث »

فدهش المستر كلدن لثبات جأش الرجل بعد تضعفه والطريقة التي حوّل بها الموضوع عن محوره . اما اميليا فقد خالعت عن نفسها لدى هذا الكلام ثوب الحاضر وارتدت بثوب الماضي واجابت بمجدة

كل هذا الكلام يا سيدي لا يبرىء السرقة والاحتيال والفساد والسلب والنهب . نقول التجارة والاصول التجارية ولكن اي تاجر شريف يزعم ان اله التجارة يطلب دائماً ضحايا بشرية ودماء بشرية . اي تاجر خال من عواطف الشرف والانسانية يرضى بان يجمع ثروة من طعام الاطفال ودموع البنات وموت الاولاد وخراب البيوت . اذا وجد في العالم هذا التاجر فلا اسميه تاجراً بل لصاً وقاطع طريق . بل هو اذنى من اللصوص لان اللصوص يهاجمون الانسان من وجيهه اما هو فانه يغدر به لانه يباغته من وراءه ويغمد خنجره في ظهره .



قدمت لحضرتك الشهادات الكافية وفي جملتها شهادة رئيس ديني كبير  
فقيهه حينئذ كلدن بصوت عالٍ وقال : شهادات ؟ هل تريد ان اجعل احد خدامي  
يجلب مثل هذه الشهادات بعشرة ريات فقط . ثم النفث الى اميليا وقال : ما قولك مسز  
هل تقبل منه هذه الشهادات

فلم تجاب اميليا لانها كانت غير قادرة على الكلام . اما لوقا فعدل حينئذ عن مطلبه  
فقال بشيء من عزة النفس : عفواً يا سر . انا سالت حضرتكم سوءاً فاذا قبالتموه شكرتكم واذا  
رفضتموه عدت من حيث اتيت مسروراً بانني تشرفت بمررتكم

حينئذ دبت الحماسة في صدر اميليا لانها شعرت بان الخضم لا تزال له قوته التي  
محققتها في ما مضى . فغضبت على سحق هذه القوة للانقضاء منها . فجمعت قواها كلها وقالت  
- ان طلب المستر كلدن حق اذ بلغته اعمالك في صيداء

فقال لوقا في نفسه الآن علمت سر المسألة فان اعدائي ومزاحمي سعوا بي لدى هؤلاء  
الكرام ولذلك اساءوا استقبالي . ثم اجاب مبغوتاً ومظهراً الدهشة . عفواً ياسيدي الكريمة  
اية اعمال تعنين . ان جميع اهل صيداء يشهدون لي بحسن السيرة والسريرة والشرف .  
واذا تفضلت واطلعت خادمك الامين على الاقوال التي بلغتكم من حسادي واعدائي فاني  
انقضها كلها قولاً قولاً

فاجاب المستر كلدن حينئذ بحدة : انا لا احب كثرة الكلام يا مستر لوقا . فاذ  
شئت ان تكون وكيلاً لاشغالنا فنجئنا بشهادة شرف واستقامة من الخواجا متى  
حاروم في صيداء

فلوان الصاعقة وقعت تحت قدمي لوقا لما اثرت فيه تأثير هذا الكلام . فنهض بحدة  
وصاح . لا تصدق ياسيدي لا تصدق كل ما سمعته . فان هذا الرجل جاهل سيء التدبير  
نحرب نفسه و . . . .

فهنا لم تعد اميليا تستطيع السكوت فقطعت كلامه وصاحت بحدة رغماً عنها . لانهن  
الناس ياخواجه بل اجب اتائي بالشهادة المطلوبة ام لا

فقال لوقا في نفسه حينئذ . اني اذا ذكرت لهم ان متى حاروم موجود الآن في الارز  
بحالة الجنون والهول وقد كاد يفتك بي فتلك افيج شهادة . فانهم يسألونه ويعلمون منه ما  
يريدون عنه . فاجاب . ان متى حاروم ياسيدي لم يوقف له على اثر منذ عشر سنوات  
فقال اميليا والد موع مل عينها . ومنزله . فقال قد بيع . قالت واهله . قال كان له زوجة

الا يجهد شديد . فذهب لوقا طمعون نحو خيام المستر كلدن والدماء تسيل من وجهه والجاهير  
تبعه ليغسل جروحه . اما مخلوف والشيخ فقد ادركتهما نوبة الجنون حنقاً لعجزها عن خنق  
الخصم فسقطا على الارض مصروعين بلا حراك . فقيدهما سليم وكليم لئلا يضر نفسيهما ثم نقلهما الى  
الغرفة المقابلة للكنيسة واقفلا الباب  
هذه هي الحادثة التي كانت سبباً في الجلبة التي سمعها المستر كلدن بينما كان يحادث امرأته

## الفصل الخامس عشر

### ❀ ذئب لدى لبوة ❀

موقف حرج

فهنا واسفاه لم تبق حاجة الى شرح الحادثة التي تقدمت لان القارئ الليمب فهم كل  
نفاصيلها وروابطها واسبابها . وعرف مبلغ تعاسة اميليا  
وما استقر المستر كرينجي برهة في الخيمة مع المستر كلدن وزوجته حين دخوله عليها  
كما تقدم حتى دخل الترجمان يقول ان رجلاً يدعى الخواجه لوقا طمعون قد حضر من  
بيروت للسلام على حضرة السر . فعاد الاضطراب حينئذ الى اميليا ونهضت لتخرج الى خيمتها .  
فاوماء اليها المستر كلدن ان تبقى لتلتذ بمشاهدة خصمها تحت قدميها . ثم همس بضع كلمات  
في اذن سكرتيره ليطلعها على طرف من المسألة . وبعد ذلك قال للترجمان قل للرجل ان يدخل  
فدخل لوقا طمعون باشاً ضاحكاً كأنه لم يصب بمكره . غيا اجمل تحية . فجأبه المستر  
كرينجي . اما المستر كلدن فقد كان يتشاغل بنقل الاوراق على المائدة واما اميليا فقد  
ادارت ظهرها للباب وانحرفت نحو الظل وهي ترتجف من الغضب والحقد  
فساء لوقا هذا الاستقبال البارد فجلس منقبضاً . وبعد ان دام السكوت دقيقة قال  
المستر كلدن بنزق وهو ينظر في الاوراق لا في وجه ضيفه : ماذا تريد حضرتك . فاجاب  
لوقا . لقد كتبت لجناب السرا عرض عليه خدمتي في كل ما يريد في الشرق اذ بلغني انه  
يطلب وكيلاً . فقال كلدن . وكيف تريد ان اتخذك وكيلاً من غير ان اعرف  
امانتك واستقامتك

فانجرح هنا لوقا في صميم شرفه التجاري والادبي فصعد الدم الى راسه واجاب : لقد



فالتفت سليم وكليم وصاحا : هذا صاحبنا . ما جاء به  
اما مخلوف فانه لم يهجمه شيء من كل ذلك . بل انه لما رأى الجموع قد فرّرت من  
وجهه وتركت الخواجا لوقا وحده مشغولاً باصلاح ملابسه هجم عليه كالذئب واخذ بمخناق  
فحينئذ خرج من فم الوحش البشري القادم وفي يده بندقيته صوت اجش سمعه القارى  
قبل الآن في رأس القضيبي وهو صراخه « الوحش الوحش الوحش » - ثم انه سدد بندقيته  
نحو مخلوف ليطلقها عليه

فعل سليم وكليم ان صاحبهاملك رأس القضيبي سيقتل مخلوف ولوقا معاً اذا لم يدخل  
بينهم لاعتباره ان مخلوف ظالم معتد كما كان يقتل الحيوانات التي تعتدي على رفاقها .  
فدخل سليم وكليم حينئذ بين الفريقين وواريا مخلوف ولوقا وراءهما وصاح كلهم . ياعمّ دعه  
فنحن نؤدبه ونأتيك به

وكان مخلوف وخصمه يتصارعان حينئذ بقوة هائلة والناس لا يجسرون على الدنو منها  
للدخول بينهما . ولكن حانت من مخلوف النفاتة فابصر ذلك الوحش البشري ينظر اليه  
وبندقيته مسددة نحوه . فانتبهت فيه عاطفة الحرص على البقاء . فترك خصمه وخطا  
خطوتين نحو الشيخ الهائل غضوباً فتبعه سليم وكليم لئلا يقتله الشيخ  
ولكن ما تقدم مخلوف بضعة امتار حتى وقف مدهوشاً هذه المرة ايضاً وصرخ صرخة  
دوت لها الجبال . ثم هجم على الشيخ صائحاً « متى حاروم حنا حاروم . . . جئت في  
وقتك . . . وفي يدك بندقيتك . . . انظر صاحبك لوقا طمعون . . . »

فما سمع الشيخ الهائل اسم ( لوقا طمعون ) ظهرت الرعدة في جسمه وجحظت عيناه  
واصطكت ركبته . فهجم كالذئب نحو لوقا . واذ عرفه زبحر كالاسد صائحاً « باليعني اميليا . .  
حقاً لقد انتهى » . . . ثم سدد البندقية نحو لوقا واطلق نارها عليه  
فصاح سليم وكليم وهجا نحوه واكن من حسن الحظ لم ينطلق الرصاص لان الضباب  
كان قد رطب بيت البارود

فحينئذ اتى الشيخ بندقيته وهجم على لوقا طمعون فتبعه مخلوف هاجماً لهجومه  
فكل من رأى ذئاباً تهجم واسوداً تنب وضباعاً تغضب يمكنه ان يتصور هجوم هذين  
التعيسين على ذلك التعيس

فصاح كلهم وسليم بالجموع التي كانت تنظر اليهم من بعيد . الينا يا شباب وساعدونا  
فهذا وقت المروءة . فهجم الناس لمساعدتهما ولكنهم لم يستطيعوا الفصل بين المجنونين وفريستهما

وكان وصوله الى الارز قبل بزوغ الشمس وكان كلیم وسليم وامين جالسين عندئذ على اكمة صغيرة مشرفة على الطريق خارج الارز  
فلما ظهر الخواجه لوقا في الطريق ارتجف امين وقال لكلیم: لا حول ولا قوة الا بالله  
ان هذا الرجل الذي قطع حبل حياتي يتبعني اينما ذهبت  
وكان مخلوف المجنون قادماً من الارز في هذه الساعة نحو الرفاق الثلاثة. فلما وصل اليهم  
كان الخواجه لوقا قد صار على مقربة منهم  
فالتفت مخلوف الى القادم وهو ينشد حسب عادته

جننا بلبلى وهي جنت بغيرنا واخرى بناجنونة لا نريدها

ولكن ما وقع نظره على القادم حتى حمد في مكانه كانه صنم اصم . ولولا ثقلية عينيه  
في الرجل القادم لظن رفاقه انه فارق الحياة وهو قائم على قدميه  
وبعد هذا الجود برهة أسرع مخلوف وعينه تستطير شرراً فنزل عن الاكمة ووقف  
على الطريق . فلما وصل اليه الراكب صاح مخلوف صيحة كعواء الكلاب والذئاب . وقال  
« هذا هو » ثم اطبق على لوقا فاخذ به وشده فالتقاءه عن جواده على الارض كالجدع الممدود وبرك فوقه  
فهجم حينئذ المكاري وسليم وكلیم ليرجعوه عنه فكان مخلوف يصيح كالوحوش والزبد  
على شدة « لا يرجعني عنه احد غير الله ... قد اهلكني ... قد حرمني حياتي ...  
لولا لما فرّحت حبيتي ... الانتقام ... الانتقام »

وكان عند كل كلمة من كلامه يضرب لوقا بقبضته ضرباً شديداً وهو كالجلج الهائج  
وناهيك بغضب المجانين . فاسرع الناس من جهات الارز على صوته عشرات عشرات ومئات  
مئات فنكاثروا عليه وانهضوه عن خصمه بعد جهد شديد . فانقلب مخلوف من الغضب على  
خصمه الى الغضب على نفسه وهو في اشدّ حالات الجنون . فتناول حجراً وصار يضرب به  
نفسه ويلقي نفسه على الارض ويقوم وهو يهذي بهذا الكلام « مسكتك يا ظالم ... دعوني  
معه لاحاسبه ... مضت سنوات وانا افتش عليه ... هل يموت حق حبيتي ... ابعدوا  
والاً قتلتم كلكم ... اليوم يوم النار ... يا الهي ارسل الان صواعقك اذا كنت  
عادلاً ... صاعقة واحدة فقط .. تقتلني وتقتله »

وكأن الله اجابه الى طلبه في هذه الساعة . فان الناس الذين كانوا يمنعون  
فريسته تركوها واجفلوا راجعين القهقري اجفال العصافير حين ظهور الباشق . ذلك انهم شهدوا  
امامهم مشهداً مريعاً . فان وحشاً بشرياً هائل المنظر كان قادماً نحوهم وفي يده بندقية



ونكد الطالع لان اصحاب الديون يخرىض لوقا استولوا على المنزل وباعوه وطرّدوا الرجل منه .  
 وكان قصد لوقا من ذلك محو كل اثر لهذه العائلة واثرها القديم لانها تذكره بحالته القديمة .  
 ومنذ هذا الحين لم تعد الفتاة تسمع شيئاً عن ابيها . فكيف تستطيع الآن ان ترى وجه  
 ذلك الرجل الذي كان سبباً في كل هذه الفظائع والمصائب  
 ولكن ما انت اميليا على آخر الكلام حتى علت في الارز جلبة شديدة وكثر الصياح  
 والصراخ فخرج المستر كلدن من خيمته ليعلم السبب فلقى سكرتيره المستر كرينجي داخلًا  
 فسأله ما الخبر . فاجابه قوم يتخاضمون ويتضاربون

## الفصل الرابع عشر

﴿ مجنون ليلى وملك راس القضب ﴾

احتفاع جنونها على واحد

وكان لتلك الجلبة والصياح سبب في غاية الاهمية . واليك بيانه  
 كان الخواجه لوقا طمعون المذكور آنفاً تاجراً صغيراً في صيداء يرتزق من معاملة كبار التجار .  
 ولكن لم تمض عليه عدة سنوات حتى انتقل الى بيروت لان صيداء ساقية لا تحمل سفينة كبيرة .  
 فوسع اشغاله في بيروت ما شاء التوسيع ولكن دولاب حظه كان واقفاً في تجارته مع ذكائه  
 ومهارته . ولولا اعتماده على اهل له في بيروت لما قامت له قائمة ولا قدر على ان يعمل شيئاً .  
 فلما سمع بمجيئ المستر كلدن الغني الاميركي المشهور الذي يملك الملايين وعزمه على اقامة وكيل  
 له في الشرق للاعتماد عليه في تجارته الاميركية صادراً ووارداً علم انه اذا نال هذه الوكالة  
 كانت له غنيمة عظيمة . فلم يذخر وسعاً في ذلك ولا ترك واسطة الاّ استعملها . ولكن لما قدم  
 كلدن الى بيروت لم يستطع لوقا مقابلته لان لادي كلدن ابت استقبال احد في بيروت كما  
 تقدم وسافرت منها في الحال . فعلم الخواجه لوقا ان صاحبه مسافر الى الحدث فركب مركبة  
 من بيروت قاصداً البترون ومنها امتطى فرساً الى الحدث . فلما وصل اليها قيل له ان الاميركي  
 سافر الى الارز فتبعه على الاثر .

وكان الخواجه لوقا كهلاً في نحو الاربعين من العمر وهو بدن ذو جسم قوي ولسان طلق .  
 وكان جريئاً مع الضعفاء ولكنه ضعيف مع الاقوياء شأن اهل السياسة الجبناء . الا انه مع  
 ضعفه مع الاقوياء كان قادراً على مقابلة رجل كلستر كلدن واستمالته وارضائه

ارى وجهه . حبيبي جورج اقتلني ولا تجعل له في حياتي ذكراً بعد اليوم . لانه يسمي حياتي . انني ارى دهشتك الآن واعلم ماذا نقول في نفسك . انك نقول لم اعهد اميليا رديئة القلب الى هذا الحد . فانها من الذين يصفحون ويحلمون ويحبون اعداءهم ويباركون مبغضهم فما بالها الآن عمدت الى الرداءة والخبث . لا لا يا حبيبي لست رديئة ولا خبيثة . وانما انا فتاة ذافت من هذا الرجل ما لم تذقه الفرائس من الوحش . فانا اغفر كل الذنوب والآثام واصفح عن كل الاساءات الا عن اساءة هذا الوحش . واذا كان الله يكتب علي هذه العاطفة الرديئة فاني افضل دخول جهنم على الصفع عن هذا الرجل

وكانت اميليا حينئذ في حالة لوراها رافايل لعض اصابعه تحسراً على انه لم يظفر بمثلها في حياته ليصور بتصورها اجمل سيدة في اجمل غضب . ولو سمعها الناصري لعلم مبلغ ظلامتها من مبلغ تأثرها وحينئذ يقول لها : ايها المرأة مغفورة خطيئتك

اما كلدن فانه صار يضحك بعد وقوفه على حقيقة المسألة . فقال لها . انا لا اسي الظن بك لانني اعرف قلبك . فاجلسي وقصي علي القصة من اولها . ثم ان غضبك في غير محله فان الغضب يكون عادة سلاح الضعفاء المغلوبين لا الاقوياء . وهو الآن ضعيف بالنسبة اليئالانه جاء يرجو منا لتجعله وكيل اشغالنا . فصاحت اميليا . كما كان وكيل اشغالنا فقال كلدن اذاً فاضحكي يا عزيزي ضحك القوي الواثق بقوته وبحقه . المنصر على خصمه .

بدل انت تعضي غضب الخوف والاهتمام بما لا يستحق الاهتمام

فسكن حينئذ جاء ش اميليا شيئاً فشيئاً وجلست تقص عليه قصتها . فعلم كلدن ان الخواجا لوقا طمعون هو الرجل الذي كان سبب مصابها ومصاب اهلها . فانه كان اولاً من اصدقاء ابوها وكان يتزلف اليه وينقرب منه طمعاً في الفائدة . وكان يتظاهر بانه يريد الاقتران بابنته . فاصطفاه ابوها واطلعه على اشغاله واسراره وصار يعول على نضائجه وآرائه ويمدّه بمساعدته نفعاً له وترويجاً لاعماله . فاغتنم لوقا هذه الفرصة وغدر بالرجل ليبيئ اشغاله على انقراض اشغاله ويحل محله في بلده ويجمع لنفسه راسماً من راسماله . فادت دسائس لوقا لابيها الى خسارة ابيها امواله كلها وخراب محله وسقوط منزلته . فانت امها قهراً من هذه الحالة . وهي نفسها عزمت يوماً على الانتحار تخلصاً من الفقر والضييق والجوع فالقت نفسها في البحر ولكنها خرجت قبل فراق الروح . فعدلت حينئذ عن الانتحار وعزمت على الفرار من بلدها ففرت وتركت اباهاً وحيداً فريداً . وهذا ما كان بطير صوابها . الا انها كانت تؤمل ان اباهاً يقدر ان يعيش براحة وحده في منزله . فخاب امها من سوء الحظ



فخرج حينئذ كرنيجي من الخيمة . فساء لها كلدن كيف ترين الارز . فاجابت هذه اول مرة سررت فيها بسياحتنا . ولولا هذا المكان الجميل لاسفنت على انتقالنا من اميركا . فقال كلدن الحمد لله الحمد لله . وهل ذهبت الافكار السوداء . فعبست اميليا وقالت بحياتك لا تذكرني بها . آه لو تعلم الحلم الجميل الذي رايت في هذا الليل . فقال ماذا رايت . فقالت وقد بدت الدموع في عينيها رايت في السماء لابسا ملابس الملائكة وهو يتسم لي ويقول . رضي الله عنك رضي الله عنك . لا تحزني فاني استرحت هنا بعد عذابني في الارض وهنا استخرطت اميليا في البكاء فاكبت على المائدة التي كانت في وسط الخيمة وصارت تذرف الدموع . فلام المستر كلدن نفسه لانه فتح هذا الباب . ورغبة في صرفها عنه مال اليها ملاحظا ومتوجعا وهو يقول . بحياة عينيك يا حبيتي لا تنفسي عيشنا في هذا اليوم الجميل ولا تهيجي عينيك بالبكاء فعليك مقابلة الناس . فرفعت رأسها وقالت اي ناس . فقال انك ستصنعين « يوم كلدن » يدك . فتكون الهبة اكثر قيمة واشد تأثيرا . اذ شتان بين يدك البيضاء الجميلة ويدي الخشنة . وفضلا عن ذلك فان تاجر مشهورا من ابناء وطنك سيزورنا اليوم . فقالت بدھشة اي تاجر . فقال هو تاجر من بيروت يطلب ان يكون وكيل اشغالنا التجارية في الشرق كله وهذا كتابه وشهاداته امامك على المائدة فمدت اميليا يدها الى الاوراق وادارتها لترى التوقيع الذي على الكتاب وحينئذ صاحت صيحة من اعماق قلبها ووثبت مجفلة كان حية لسعتها فاجفل المستر كلدن وعرفته دهشة عظيمة فصاح ما بك ما بك . اما اميليا فكانت مننصة بهياج شديد وراء المائدة ووجيها كوجوه الاموات لاصفراره فهاه منظرها المستر كلدن وحسب انها جنت . فصاح بحياتك اميليا قولي ما بك فصاحت حينئذ اميليا بصوت كصوت لبوة هوجمت اشبالها : من اوصل هذه الاوراق الى هنا

فقال كلدن : هل تعرفين صاحبها

فصاحت اميليا : يسألني هل اعرفه . ومن ذا الذي لا يعرف الذئب والوحوش الضارية . ماذا يريد هذا الرجل منا . اما كفاه انه سم اول حياتي لجاء الان يسلم آخرها ففهم كلدن حينئذ ان في المسألة سرا . فقال لها بلطف . عفوا يا اميليا . هدي بالك واجلسي لتحدث في هذا الشأن بهدوء . ولا يكون الا ما تحبين فقالت اميليا . لا لا . لا اريد ان اتكلم عن هذا الرجل ولا ان اسمع اسمه ولا ان

انا صنعنا امس صنع الابطال بنومنا تحت هذه الاشجار على خرج تحت غطاء خفيف فانظر الى اصحابنا القرويين فانهم ينامون بلا خرج ولا غطاء كان الامر عندهم في غاية البساطة فاجاب كلهم هذا مصداق لقول روسو يجب ان لا يرى الانسان كشجرة تعيش في هذا الاقليم ولا تعيش في ذاك بل يجب ان يجعل قادراً على المعيشة في كل الاقليم فحيثما يقبته جاء وافقاً على قدميه نشيطاً قوياً قادراً على احتمال كل تقلبات الحياة

## الفصل الثالث عشر

### كيف يكون غضب النساء

تاجر في بيروت يطلب وكالة الاشغال في الشرق . حلم اميليا .  
غضبها . قصتها

وفي الصباح انتبه المستر كلدن مع غربان الارز لانه كجميع الرجال النشيطين اعتاد التكبير . ولما نهض استدعى كاتم اسراره المستر كرينجي وساله هل انتبهت لادي كلدن . فاجاب كلا . فقال كلدن خذ كرسياً يا مستر كرينجي واجلس . هل ورد البريد الاخير . فاجاب كاتم الاسرار نعم يا سرفداخذناه في الحدث وهذه بضع رسائل تقتضي الجواب . فتناولها المستر كلدن بنشاط واجال نظره فيها

وبعد حين سألته من هو كاتب هذا الكتاب . فاجاب كرينجي هو تاجر مشهور في بيروت وهو يقول في ختامه انه قادم لمقابلتكم للترحيب بكم والاتفاق معكم على الشروط . فقال كلدن وما رأيك في طلبه . فقال كرينجي بما انكم عزمتم على احكار الشرائق والحريز في العالم فمن الصواب ان يجعلوا لكم وكيلاً وطنياً في سوريا ولبنان لابتياح الموسم . فقال كلدن وهل هذا الرجل مشهود بامانه واستقامته . فضحك كرينجي وقال لقد ارسل مع كتابه شهادات من اعظم الرؤساء الدينيين والمدنيين حتى من بعض قناصلنا . وهذه هي الشهادات ثم ان كاتم الاسرار القاها على مائدة في وسط الخيمة

وكانت هذه الخيمة منصوبة بجانب خيمة لادي كلدن وابنتيهما . فيظهر ان حديث الرجلين نبه اللادي من نومها . فانها في ذلك الحين ازاحت باب الخيمة وظهرت بثوب النوم باسممة مودة الخدين كأنها وردة رطبة برزت من وراء غضنها . فقام اليها المستر كلدن مسروراً لسرورها فقبلها قبلة شبيهة في الصباح وادخلها خيمته لان البرد كان قارصاً في الخارج



وشعره ولحيته مقصوصان ومزينان وكانت هيئته وكلامه وإشاراته كلها تدل على أنه معتن بنفسه أشد عناية . ففطن سليم في الحال إلى أن هذا الانقلاب الجديد فيه نتيجة الدرس الذي القاه عليه في عين السديانة . فسرَّ بهذا الخير الذي قدر على صنعه مع هذا المسكين . ومن هذا الحين ازدادت عنايته به لإتمام عمله

وإذا انفرد سليم بخلوف سأله ابن بدلت ملابسك يا خواجه مخلوف . فنظر إليه المجنون بلطف كطيف الأولاد وأجاب بدلتها في حصرون . فقال وهل تعرف أحداً فيها . فخدق مخلوف فيه وأجاب : وهل نحن نحتاج لمعرفة الناس . أما نحن جميعاً أخوان . أنني حينما أكون أدخل أول بيت أراه في وجهي وأطلب من صاحبه أو صاحبتة ما أكون في حاجة إليه . فأكل واشرب والبس ثم انطلق على شرط أنني لا أحمل معي شيئاً حتى ولا كسرة خبز لأن الله يرسل خبز الغد . فدهش سليم وسأله : وإذا منعوا عنك ما تطلب . فغضب المجنون وأجاب : كيف يمنعون عني ذلك أما نحن أخوان . اليس لي ملهم ولهم مالي . ألا يعلمون أنهم إذا منعوا عني شيئاً فالله يمنع عنهم أضعافه

فضحك سليم وقال له : إذا بقيت لك هذه الأفكار الجميلة يا خواجه مخلوف فانك تبقى سعيداً وتنال أمنتك . . .

وما أتى سليم على هذه العبارة حتى شوهدت الجموع في الأرض تتحرك كلها مسرعة نحو الطريق فقال مخلوف لعل صاحبنا الأمير كي قد أتى

وكان قد أمسى المساء واشتد الشمس لم تعد تصل إلى الأرض لأنها توارت وراء آكام بشري والديمان والحدث . إلا أن عصابة منها كانت تزين رؤوس الجبال فوق الأرض دلالة على أنها لم تغب بعد . وكان القادمون في هذه الساعة رجال المستر كلدن سبقوه لنصب الخيام فاجتمع عليهم الناس . وقد نصبوها في شرقي الأرض تحت أشجاره على أكمة عالية تشرف عليه . أما المستر كلدن وزوجته وابنتاهما ووكيل أشغاله فكان وصولهم بعد هبوط الظلام

وبعد وصولهما بساعتين إذا بثلاثة بغال داخله إلى الأرض . وعليها أمين وابواه . فدهش سليم وكليم لذلك . وكان أمين في اضطراب وازعاج شديد . ثم علما من أبويه أن عدوه القديم الخواجه لوقا طمعون وصل الحدث للتصيف فيها ولذلك فرَّ أمين منها . هذا فضلاً عن رغبته في حضور «يوم كلدن» في الأرض

ولم ينتصف الليل حتى صار عدد المتوافدين على الأرض نحو ألفي شخص فلما رآهم سليم وكليم يتمددون على الأرض للرقاد بدون غطاء ولا فراش قال سليم لكليم . نحن حسبنا

ردئة تحمل الحي على اضرار حي آخر والاعتداء عليه طمعاً في الفائدة لنفسه . فباللحكمة والفلسفة في افواه المجانين وعندى ان هذا الرجل لم يدرك هذه الحقيقة الا بالاختبار والمصائب . فيظهر انه كان تعيشاً جداً في حياته في وطنه كما قال حتى انصرف جنونه الى هذه الجهة فقال كلیم سننیش ذلك في زيارتنا الثانية .

وما قرب الرفيقان من حرش الارز حتى سمعا ضجة عظيمة وابصرا الناس جماهير جماهير حول الحرش ودخله . وكانوا بين فتيان وفتيات ورجال ونساء . وهم يبلغون نحو الف شخص فعجب الرفيقان من ذلك ولما وصلا الى الحرش دخلا بين الناس واستخبرا الخبر فعلموا حينئذ ما بهي لما وصل الخواجه كلدن وزوجته الى الحدث لم يعجب المكان السيدة اميليا لانها كانت مضطربة النفس من سياحتها لا يعجبها شيء . فتفجرت وقالت : ان جبال كاليفورنيا اجمل من هذه الجبال . فامر زوجها رجاله بالمبيت في الحدث تلك الليلة للراحة فقط والسفر الى الارز في مساء اليوم التالي لانه كان على ثقة من رضى اميليا عن الارز اكثر من الحدث . وفي المساء بلغ اميليا رغبة بعض الاهالي في ان يصنع زوجها (نهاره) عندهم فضحكوا وابلغت زوجها هذا الخبر . وكان كلدن يعلم ان ذلك يسر زوجته جداً ليلها بالطبع الى الشرقيين ابناء وطنها . فامر وكيله ان يعد له رباتات عثمانية بقيمة الف جنيه وقال لابي مرعب وقومه (يس يس سنامل يوم كلدن في الهرز) يعني (سنعمل يوم كلدن في الارز)

فمنذ هذا الحين طار هذا الخبر بسرعة البرق لخالط بين السكان والقرى في الجبة كلها . فضحك له الخاصة وشر به العامة . واذ علم ان ذلك الغني الاميركي مسافر في اليوم التالي الى الارز اخذ القرويون ينسلون الى الارز من كل حذب وصوب ليستقبلوه استقبالا عظيماً وينتظروا يومه . وكان اكثر القادمين من الطبقات المحتاجة . ومع ذلك فقد كان اكثرهم يظهر انهم قادمون لآكرام غني كريم كهذا الغني ومشاهدته لا لنواله . فبالعزة نفس الشرقي الذي يرى توزيع المال عليه من غير عمل يتعب فيه تقيصة وعاراً

وبينما كان الرفيقان يجولان بين الجموع التي اجتمعت في الارز واذا برجل يناديها من بعيد « يا خواجهات يا خواجهات » فالتفتا فابصرا رجلاً غريباً لا يعرفانه . ولكن هذا الرجل ضحك ودنا منها . ولما اقترب صاح سليم وكلیم معاً : مسيو مخلوف . فقال المخبون العاشق مبتسماً : نعم مسيو مخلوف . هل علمت متى يحضر الاميركي

فلم يجب الرفيقان عن هذا السؤال لانهما كانا مشتغليين بالدهشة من حالة مخلوف الجديدة . فقد كان لابساً ثياباً نظيفة مرتبة وفي رجله حذاء ليس بقديم وعلى راسه طربوش نظيف



فقال سليم ومتى يكون ذلك يا عماه فقال الشيخ : اما سمعت ما قلته من ان الاء . وقد انتهى .  
فمنذ هذا الحين وقف كلهم وسليم على حقيقة حالة ذلك التعيس . فعلم انه رجل اضاع  
صوابه لظلم اصابه فبرح بلده واقام في تلك الجبال المقفرة وهو يعتقد ان الله ولاه عليه المحو  
الظلم والشر ثم يملكه المدن لاستئصالها منها ايضاً . وقد افقد سليم وكلهم كوخه ومعيشتهم فوجدوا  
انه يعيش في اشد الحالات ورب يوم لا يتناول فيه غير كسرة خبز اسود يصنعه من دقيق يجمعه  
ويشويه على النار او قطعة من لحم الوحوش ( المعتدية ) التي يصطادها . وكان يمر عليه في  
زمن الثلج والشتاء عدة ايام محبوباً في كوخه الحقير لا يخرج منه لتراكم الثلج عليه في ذلك  
الجبل . وكان قد تعود احتمال البرد كالحوانات . فاذا ذاب الثلج قليلا زحف من كوخه  
وخرج على الثلوج يسير عليها زلقاً لا مشياً . كانه سائح فوق ثلوج القطبين  
فاشفق كلهم وسليم اشد اشفاق على ذلك الرجل الذي يعيش في شيخوخته هذه المعيشة القاسية .  
فصارا يفكران في سبيل لنفعه . وقبل توديعه عرضا عليه نقوداً وسألاه ماذا يتنى . فرداً  
النقود بعظمة ضاحكاً وقال : ماذا اصنع هنا بالمال . اما حاجتي فهي ان لا تطلقا النار في  
مملكتي على احد الا اذا كان ظالماً معتدياً والا اضطرت الى تاديبكما . فاخبره حينئذ  
سليم وهو يضحك في نفسه انها لم يطاردا الذئب الا لانه هجم عليهما تلك الليلة في الارز .  
قال له الشيخ انني اعرف هذا الوحش وهو يسمى ( ابا اليد الحمراء ) فساؤدبه قريباً

## الفصل الثاني عشر

### جميع في الارز

الحقيقة في افواه المجانين . توافق اهل المحبة الوقفاً على الارز . عود الى مجنون .  
ليلى ورأيه في الاخاء البشري . امين .  
رأي روسو في التربية

ونزل سليم وكلهم من رائس القضيبي بعد ان وعدا ذلك الشيخ التعيس بان يعودا اليه  
لزيارته ما داما مقيمين في الارز

وفياهما مخدرا ان اخذا يتجدثان في امر هذا الرجل . فقال سليم لم تبق لدينا شبهة في  
انه مجنون ولكن هل رأيت كيف ان جنونه منصرف الى اهم مسألة . فقال : اي مسألة تعني  
فقال : مسألة رفع الظلم والاعتداء والضغط عن الناس . فهو يسمى « الوحش » كل عاطفة

هذه المملكة ما هو اصل الشر؟ فرايت ان اصله الوحش الذي في الانسان . فانكم تعلمون ان في الانسان شيئين . الوحش والانسان . فالوحش يطلب كل شي لنفسه ولو مات غيره والانسان يشفق على نفسه وعلى غيره ايضا . فقلت ان رائس واجباتي ملكك لهذه الديار قتل الوحش لاستئصال الشر . فاقتنيت هذه البندقية وقد اشتريتها بجولود عشرين ذئبا واسدين وخمسين ثعلبا وعشر ضباع . وكنت اجلس على هذه الراية وكما رايت احدا يعتدي على غيره - اي كلما رايت الوحش يطعم في ما هو لغيره - قتلته برصاصة واحدة . فني بدء الامر قتلت مئات ثم عشرات اما الآن فقد تناقص الشر وقما اقبل في الشهر واحدا

فارتعدت حينئذ فرائص سليم وكليم لهذا الكلام وتحققا جنون ذلك الشيخ النعيس . وصار ههما اظهار التقوى والصلاح والقداسة لئلا يلحقهما بن فتك بهم جنونه من قبل . اما الشيخ فكان في هذا الحين يسرح نظره في مملكته الواسعة . واذا به قد صرخ بغتة بصوت كصوت الوحوش « الوحش الوحش الوحش » وقام يعدو وبندقيته في يده . فالتفت كليم وسليم وهما مدهوشان الى الجهة التي سار فيها فنظرا على اكمة قريبة ذئبين ينقاران . فلما خرج الشيخ من واديه اطلق على الذئبين طلقتين فصرعهما بالحال . ثم اسرع اليهما فاجز عليهما وجرحهما الى كوخه وطرحهما امام سليم وكليم وهو يضحك لفوزه ويقول . كلاهما معتد فارحنا المملكة منهما

فتنفس سليم وكليم حينئذ الصعداء لانهما علما انه انما كان يقصد بكلامه الحيوانات لا البشر . وقال كليم حينئذ للشيخ الذي كان يحشو بندقيته . « لقد ادهشنا يا عم بقوتك ونشاطك وصلاحك . فلماذا لا تذهب معنا الى المدن لمحاربة الشر هناك وتكوين العالم الحقيقي فيها . ان مدننا الفظيعة القبيحة محتاجة الى هذا الاصلاح . فلماذا تحرمهم من مساعدتك فعبس الشيخ حينئذ وقال وشرر الغضب تتطاير من عينيه « المدن ويل للمدن . وويل لي اذا دخلت المدن . فاني لا اقدر على جميع الوحوش التي فيها اذ ليس لي غير يدين ولا اقدر ان امسك بها اكثر من بندقية واحدة . وبندقية واحدة لا تكفي لاختطاع الوحوش الذين فيها . اه من المدن ومن العذاب الذي ذقته في المدن . لا تصدقوا اني ولدت هنا بل اني ولدت في المدن وعشت في المدن . ولكن الوحوش فيها اكلتني وطحنني ففرت منها . كلا يا اخوان ان صحة الذئب والفباع والتمرة في البر افضل من صحة الانسان في المدن . ولكن لا بأس ستاتي نوبة المدن . وحينئذ ادخل اليها باذن الله دخول المنتقم لله من وحوشها الضاربة »



وقال : انني مسرور من لطفك ولين كلامك . وهذه اول مرة في حياتي ارى فيها رجلاً عاقلاً . ولكن اعذرني فان سري هائل

فازداد سليم وكليم رغبة في الوقوف على خبر هذا الرجل الغريب فقال سليم : نحن اولادك يا عم فلا تحذرنا

فلما سمع الشيخ كلمة « اولادك » اجفل ونفض كأنه افعى لسعته . وبدا الغضب في وجهه فقال : لا لا ليس لي اولاد ولا اريد ان يكون لي اولاد

فقال كليم لرفيقه : لقد هدمت ما بنيناه . ثم التفت الى الشيخ وقال : الحق اقله لك يا عم انني لا استطيع كتمان ما في نفسي . فلا تغضب علينا ودعنا نستفيد منك . انني ارى في امرك شيئاً مدهشاً ويخيل لي انني اقرأه في عينيك . فاستخفك باسم الله ان لا تحرمنا من الفائدة فلما فاه كليم بكلمة « الله » اخى الشيخ عنقه وجثا على الارض وعفر خده بالتراب وهو مطبق العينين فقال كليم لرفيقه همساً : لقد قبضنا على شيء . ثم قال للشيخ . فالله سبحانه وتعالى قد هيا لنا اليوم فرصة لقياك . ولا ريب ان ذلك بتدبير منه وعناية خصوصية . فهل لك ان تطلعنا على سبب اقامتك هنا انفاذاً لارادة الله

فرفع الشيخ راسه واستوى جالساً . ثم قال . نعم ربما كانت لله ارادة بهذا الامر . ولا اخفي عنكم انني في الليالي الاخيرة سمعت مراراً صائحاً يصيح . لقد انتهى لقد انتهى « اجل يا اخوان لقد انتهى ملك الشر والظلم والكذب والرياء والاعتداء في العالم الفاسد . ان الفئاس قد وضعت على اصل الشجرة فكل شجرة لا ثمر ثمراً صالحاً تقطع وتلقى في النار » انظروا هذه المملكة الواسعة التي امامنا . هذه هي العالم الحقيقي . ولذلك قلت لكم انني ههنا منذ تكوين العالم . فانا الآن هنا اكون العالم الحقيقي الذي يسود فيه الخير والصلاح . وقد مرت علي سنوات عديدة اهذه واوءده . فتم لي ذلك بمعونة الله تعالى . واذا فتشتم هذه الاقطار كلها لا تجدون فيها بين سكانها اثر انظائع العالم وشروعه الهائلة فقال سليم همساً . نعم لا نجد فيه شيئاً حتى ولا سكان . فاجاب كليم همساً ايضاً . يظهر ان صاحبنا مجنون

ثم التفت كليم الى الشيخ وقال . انني اعجب يا عم كيف استطعت تهذيب هذه المملكة مع ان الملوك عجزوا حتى الآن عن تهذيب ممالكهم

فصاح الشيخ حينئذ بغضب . ويل للملوك ولترجف عروشهم من غضب الله . ولو كان اصغر الملوك يصنع بمملكته ما صنعت بهملكتي لما بقي فيها شر . فاني ساءلت نفسي حين سملت

فشي الرجل الهائل نحو الكوخ قائلاً : تعالوا لا طعمكم .

نفيل سليم انه قال : تعالوا لا كلكم لانه خاف عاقبة السير معه الى حيث يقصد .  
وذكر في تلك اللحظة حكايات الغول والجن التي سمعها في صغره من العجائز والشيخ وكيف  
انها تاكل الناس فقال لرفيقه مازحاً في ابان الخطر اظهاراً للقوة : ما جئنا لنمن اجسامنا في  
الارض لكي نجعلها طعاماً لوحش كهذا الوحش

وكان الرجل الهائل قد بلغ كوخه في طرف الوادي ودخله ثم خرج ومعه ييضان وكسرتا  
خبز فوضعهما على حجرين بازاء الكوخ واومأ الى الرفيقين قائلاً : تعالوا كلوا

وكان سليم وكليم لا يزالان جامدين في مكانهما يتشاغلان باصلاح ملابسهما . فلم  
ير يا مناصاً من اجابة الرجل الى دعوته . فتقدم نحو الحجرين بجانب الكوخ وجلسا . اما الرجل  
فانه جلس بازاءهما بعيداً عنهما نحو ثلاثة امتار

فخدق به الرفيقان هذه المرة جيداً فذهب عنهما حينئذ شيء من الجزع والخوف .  
فان ذلك الرجل كان انساناً لا يختلف عن باقي البشر الا بكونه يلبس رداءً مصنوعاً من  
جلود الغنم الى ركبتيه وليس على جسمه لباس غيره . وكان وجهه محاطاً بشعر كثيف طويل  
شاب اكثره ولكن في عينيه وملامحه دلائل الهدوء والثأمل والانكسار وما هذه بعلامات  
الوحوش اوقطاع السبيل . فسكن حينئذ بال الرفيقين وقال سليم لكليم هلم ندخل معه في  
الحديث فاني ارى لهذا الرجل شأنًا يُذكر

فالتفت اليه كليم وقال : هل مضى عليك وقت طويل في هذا المكان يا عم  
وكان الرجل حينئذ مطرقاً الى الارض يتأمل ويفكر بما قام في نفسه لدى مشاهدته  
هؤلاء البشر القادمين من المدن . فرفع رأسه لسوء الالكيم وادار فيه عينين متحمستين  
واجاب . اقيم هنا من حينما جئت الى هنا . فقال سليم ومتى جئت الى هنا . فتشهد الرجل  
واجاب . من حين تكوين العالم

فنظر سليم الى رفيقه بدهشة . فقال الرجل : مالك لا تصدقني قلت لك اني هنا  
من حين تكوين العالم . فاذا كنت نبياً فافهم والا فاسكت وارحني  
فقال كليم : عفواً يا عم واسمح لي ان اكلمك بحرية . اننا لما نظرناك اول مرة دهشنا  
لاقامتك منفرداً في هذا المكان . اما الآن فيظهر لنا من كلامك انك في شأن عظيم فهل  
تكرم علينا وتفيدنا شيئاً  
فلما سمع الشيخ هذا الكلام اللين اطرق الى الارض بانكسار وصار يفكر . ثم رفع رأسه



ملقبين لسباع البرّ لان سلاحهما وايديهما التي كانا يعتمدان عليها لم تعد تجديهما نفعاً .  
وبذلك صاروا ضعيفين كطفلين

وكانا من حين الى حين يطلقان بندقيتهما في الفضاء ارباباً وابعاداً للوحوش عنهما  
وبينما هما سائران كعميان يتلمسون الطريق وقد تكاثف الضباب فيها حتى لم يعد يرى  
احدهما موضع قدمه واذ هوت اقدامهما في واد صغير فسقطا وانطلقت البندقيتان في سقوطهما  
ولولا رحمة الله لقتلتهما . ولكنهما لم يكادا ينهضان مترضضين حتى سمعا طلقاً نارياً قريباً  
منهما في بطن الوادي وصائح يصيح بصوت اجش - « الوحش الوحش الوحش »

فانقطعت حينئذ انفاسهما وجمدا في مكانهما يتوقعان امراً جديداً  
فلم يلبث ان لاحتهما من خلال الضباب المتكاثف على قيد ذراعين منهما صورة هائلة  
فان وحشاً هائل الجثة منصباً على قدميه مغطى جسمه بالشعر وله وجه كوجوه البشر  
حوله شعر كثيف طويل ولحية مخيفة كان واقفاً امامهما وقفة الاسد ينتظر فريسته  
فكاد دهما حينئذ يجمدا في عروقهما خوفاً وجزعاً . ومدّ سليم يده الى بندقيته ولكنه  
ذكر انها كانت فارغة

اما ذلك الشخص الهائل فكأنه فهم فكر سليم فرفع بندقيته في الفضاء كتهديد وانذار  
وصاح بصوته الاجش « الوحش الوحش الوحش »

فجذب حينئذ سليم وكليم من ان ذلك المخلوق الغريب قادر على النطق كالبشر . فراً يا  
حينئذ وجوب الجماله فاخفيا جزعهما وابتما وقال كلیم ( العوافي يا عم )  
فاجاب ذلك المخلوق الهائل ( الله يعافيك ماذا تصنعون هنا )

فتاب الرشد حينئذ الى سليم وكليم وتحركت نفسيهما للدخول في الحديث معه فاجابا  
نحن نصيد وقد فاجأنا الضباب وادركنا الجوع فهل معك طعام  
فقال الرجل عندي طعام . ولكن لماذا دخلتم الى هنا من غير اذن مني  
فقال سليم كنا قادمين لاستئذانك فالحمد لله اننا لقيناك هنا  
فقال الرجل . فايكم مرة اخرى ان تدخلوا هذا المكان من غير اذني  
فاجاب سليم وكليم . امرك يا عم

وفي هذا الحين هبت ريح شديدة من جهة الشرق فكنت الضباب عن الجبل ودفعته  
الى جهة الارز فانجلى المكان للانظار فوجد سليم وكليم نفسيهما في واد صغير واسع الاديم  
وعليه في جانبه العالي كوخ صغير مستور عن الانظار لانه على مساواة الجبل .

## الفصل الحادي عشر

### ✽ الوحش الوحش الوحش ✽

ملك راس الفضيض وفم الميزاب

وقطع الرفيقان المسافة بين الارز وسفح الجبل يصطادان ما يجدانه فاصابا غرابين وثعلباً .  
وبينما كانا واقفين على احد الرعاة يحلب لها لبناً واذا بالراعي صفر صغيراً شديداً . فهبت كلابه  
كلبرق الخاطف . ثم اشار الراعي الى سفح الجبل وقال انظروا ذلك الذئب  
فابصر الرفيقان حينئذ شجراً بعيداً هيئته كهيئة الكلب يشب من صخرة الى صخرة  
في سفح الجبل

فشرب سليم وكليم لبن الشاة على عجل ثم اتجها نحو الذئب  
وكانت الشمس قد ظهرت حينئذ من وراء تلك الجبال العالية فصار الجبل يدخن من  
الثير حرارتها . فصحك كليم وقال اصعد فهذا طور سيناء يعممه الضباب . فقال سليم لا  
تشغلنا بالمزاح الآن والا فاتنا الذئب . ويظهر ان الذئب قد رآهما لانه اخذ يعدو عدواً سريعاً  
موغلاً في الجبل . فجد سليم وكليم في طلبه وهو تارة يظهر وطوراً يغيب . واستمرا على ذلك  
نحو نصف ساعة حتى كادت قواهما . وكان الذئب يتلفت ثم يجده في العدو فيخيل لهما حين  
لفتته انه يضحك منهما ويقول لهما ( اراه غباري ثم قال له الحق )

ولكن هذا الطراد لم يستمر وقتاً طويلاً . فان الضباب كان قد تكاثف على الجبال  
المجاورة وصارت الريح تسفيه نحو سليم وكليم . فلم يمض ربع ساعة حتى اقبل عليهما مسرعاً .  
فقال سليم هذه مصيبة ما كانت في الحسبان . وفي الحقيقة انه مصاب ذو شأن . فان  
الضباب غطى الجبل واحاط بهما من كل جانب فلم يعودا يعرفان الطريق ( ١ ) وكانا قد قطعوا  
ثلاثي الجبل والذئب امامهما ولا تخلو تلك الاماكن المقفرة من غيره من الوحوش . فصارا  
يسيران رجوعاً على غير هدى راضيين من الغنيمة بالاياب سالمين من مفاجئة الوحوش والذئاب  
لانهما كانا لا ينظران شيئاً ابعد من عشرين قدماً . فاشبه في هذه الحالة رجلين مكتوفين

( ١ ) يسون هناك هذا الضباب غطيته لانه يغطي الارض . والطرابليون برونه من مدينتهم  
بعم جبال لبنان كالغيوم



وفي الحقيقة ان الرقيقين لم يناما تلك الليلة نوماً هنيئاً . فكنا كالاسد ينامان بعين  
ويسهران بعين خوفاً من الطوارئ . وكان ذلك السكون التام في هدوء الليل وسط جبال  
شاهقة واحراش متسعة وجبات مقفرة مما يجعل نفس اقوى الاقوياء في حذر دائم سواء كان  
ذلك من اللصوص او الوحوش

ويظهر ان خوف سليم وكليم كان في محله فانه لم تدخل الساعة الثالثة بعد نصف الليل  
حتى انتبه سليم على صوت قرقة فرفع رءسه قليلاً فلم ير شيئاً ولكنه سمع صوتاً كصوت  
كلب يقضم عظمة . ثم تلا ذلك صوت البغلين يرفسان ويحفلان وقد قطعوا قيادها واخذوا  
يهيمان بين اشجار الارز . فحينئذ انتبه بطرس وخرج من الغرفة وصاح " ذئب ذئب "  
فهب الرقيقان مذعورين اذ لم يكن في يدهما سلاح حتى ولا سكين تجرح . ولكن من حسن  
الحظ كان لدى السيدتين بندقيتان لرجلهما الذي كان قد سافر الى بشري في ذلك اليوم .  
فتسلح سليم وكليم بالبندقيتين . وبذلك عادت اليهما قوة الابطال

ولما لم ير للذئب اثر قضى الجماعة بقية الليل في السهر خوفاً من غدره . فلم يلبث  
الصباح ان ذرقنه وهبت نسائمه ابرد من الثلج . وانتبهت الطيور في اعالي الاشجار تستقبل  
الفجر باصواتها المختلفة . فقال سليم لرفيقه لا اعلم كيف تطلع علينا شمس الغد فاننا تعبنا وسهرنا  
ومنا في البرد . ولكن لما اصبح الصباح وتعارفت الوجوه هب سليم وكليم مشيان بقوة ونشاط  
فوق العادة . فاستغربا ذلك . وعجبا من جودة ذلك الهواء النقي الخارج من يد الله كما صنعه  
الله يجدد القوى ويملا النفس نشاطاً وارتياحاً

وبعد ان غسل الرقيقان وجهيهما بماء يسقي من نبع قريب من الارز قال سليم : ان  
هذا الذئب قد اخافنا في الليل وانا من المغرمين بالصيد . فلم بناخذ البندقيتين وشيئاً  
من الرصاص ونصعد الى الجبال التي فوقنا فاننا نصاد فيها ونفترج بمشاهدتها وزرؤنا اجسامنا  
باجتيازها ونتغذى من لبان المواشي التي ترعى بها . واذا وجدنا الذئب في طريقنا فالويل له  
فطاعه كليم على ذلك فاخذوا البندقيتين وسارا وقد تركا بطرس في الارز في احسن  
رفقة على ان يعودا في المساء . وكان اتجاهاهما الى جهة الشرق نحو راس القضيب وراء  
الارز وهو جبل مشرف عليه وعلاه نحو ٩ آلاف متر عن سطح البحر . وهو مقابل " لفم الميزاب "  
الذي يعلوه الف قدم

غيرهم . فساء لاهما فاجابتهما ان قومًا كانوا نازلين في الارز قوضوا خيامهم في ذلك الصباح وساروا في جهة الجنوب ليقبضوا هناك يومًا او يومين

فاستاء الرفيقان من ذلك لانهما لم يحضرا غطاء ولا فراشًا . ولكنهما تذكر الكنيسة لان المسافرين ينامون فيها . فقبل لهما ان امين مفاتيحها غائب ولا يعود الا في اليوم التالي وكان قد أمسى المساء وهبط الظلام وبرد الهواء بردًا قارسًا . فصار كليم وسليم يضحكان من نفسيهما لانهما سيضطرا الى النوم على اديم الارض تحت السماء ( ١ ) ولكن جوعهما ذكرتهما بالطعام قبل الرقاد . فاخترتا ارزة عظيمة قائمة بجانب الغرفة المذكورة الى الشمال فبسطا تحت جذعها بساطًا كان معهما وثناولا طعامهما من الخرج وجلسا . فجلس بطرس بجانبهما ياء كل معهما . وكانت السيدتان صاحبتى ذوق فاحضرت احداها قشًا وحطبًا واشعلته بجانب سليم وكليم لطرد البرد والظلام . اما بطرس ففي اثناء ذلك كان يقول للسيدتين وفه ممتلىء بالطعام « عافاكم عافاكم » كان السيدة صنعت ذلك اكرامًا له

ولما حان وقت الرقاد بسط الرفيقان بساطهما بجانب جذع الارزة لينقيا به الريح الباردة التي كانت تهب من المشرق واردة عن قم رأس القضيبي وفقر الميزاب . ووضع كل واحد منهما احد كيسي الخرج تحت رءوسه وادار ظهره لرفيقه وتغطيا بغطاء خفيف احضراه معهما اتفاقًا . ويظهر ان غربان الارز كانت تنظر اليهما حينئذ من اعلى الاشجار لان اثنين منهما اخذا ينقعا . فحيل للرفيقين ان صوتهما عبارة عن قهقهة وضحك من نومهما على هذا الفراش ولما درت السيدتان ان الرفيقتين سينامان تلك « النومة المكربة » خرجتا اليهما ودعتهما الى النوم في الغرفة خوفًا عليهما من البرد . فامتنع سليم وكليم من ذلك تأدبًا اذ لم يكن مع السيدتين رجال . ولكن صاحبنا بطرس دب حينئذ في جسمه برد شديد . وصار لا يطيق النوم في الخلاء . فقال انا اقبل دعوتكما بشكر . ثم حمل غطاءه واتجه نحو الغرفة . فصاح به سليم وكليم يا بطرس كيف تترك بغليك خارجًا الا تتجاف عليهما من ذئب اوضع . فاجاب لا فانكما انتما على مقربة منهما

فقال سليم حينئذ : كثر الله خيرك . اما كليم فانه كان يقهقه ويقول لرفيقه « ضبط اذا كنت تقدر على مبادئ الديموقراطية التي تدعو اليها » وهكذا نام بطرس في الغرفة مع السيدتين وبقي سليم وكليم في البرد والظلام يحترسان نفسيهما والبغليين



ولكنها مع ذلك تدخله . وهذا السور صار اليوم متهماً وهو لا يخفاه يسلمه الولد بسهولة  
لانه لا يعلو عن متر واحد

ومن الاسف ان الحكومة لا تزرع في هذا الحرس الكبير ارضا جديداً ليقوم مقام  
الارض القديم متى شاخ وانقرض في القرون القادمة . والاشجار التي تنبت من تلقاء نفسها في  
الحرس قليلة جداً . ولكن في جهات اخرى فوق الحدث في وادي الى الجنوب وفي اماكن  
اخرى في اعالي لبنان احراشاً واسعة مؤلفة من ارض صغير آخذ في النمو . فلا ريب انه  
سيقوم مقام الارض الكبير في القرون القادمة . وربما وقف سائح بعد ٥٠٠ او ٨٠٠ سنة في  
الحرس الذي وراء الحدث في الوادي وصار يتساءل ويستنطق التوراة وكتب التاريخ ليعلم  
هل قطع سليمان الخشب لهيكله من ذلك الحرس ام من سواه

وسواء قطع سليمان الخشب من الحرس الكبير او من سواه فان السياح الافرنج من  
امراء وعظماء وعلماء يتقاطرون على هذا الحرس ويزورونه باحترام عظيم . والغريب انهم  
يفقدون لهذا الغرض من اقصى الاقطار مع ان جيران الارض في الشام ومصر لا يعرفونه .  
ورجال الدين منهم يصآون هناك بخشوع زائد ويعتبرون اجر الصلاة فيه مضاعفاً . وجميعهم  
ينقشون اسماءهم او بعض حروفها على جذوع اشجاره فغطوا بها كثيراً منها حتى صدر الامر  
بمنع ذلك حفظاً للاشجار . والزائر يشاهد احداها مكشوفة القشرة بفأس او سكين على  
قدر شبر او اكثر وفيها اسم منقوش . فلا نعلم كيف ان ذلك القاسي البارد ناقش هذ  
الاسم طواعته يده على طعن تلك الارزة المقدسة الجميلة هذه الطعنة في صدرها

## الفصل العاشر

### ❖ ليلة باردة تحت اشجاره ❖

( بلا فراش ولا غطاء )

فدخل سليم وكليم الى دائرة الارض مشياً على الاقدام وتبعها بطرس مع بغليه فربطها  
وراء غرفة صغيرة مبنية على انفراد بازاء الكنيسة القديمة القائمة في شمالي الارض  
وقد افقد سليم وكليم اصحابها الذين بعثوا في طلبها فلم يجدا لهم اثرًا فاستغربا ذلك .  
وكان في الغرفة التي اشرنا اليها عائلة مؤلفة من امرأتين وبضعة اولاد ولم يكن في الارض

ولما قطعوا تلك العقبات الطويلة التي يلي بعضها بعضاً وصعدوا الى مساواة الحرش بان لهم الارض من بعيد . فاشرق وجه سليم وكليم ابتهاجاً وسروراً وصارا ينظران الى الارض التي تظاها حوافر بغليها نظرها الى اشياء مقدسة

وكان وصول سليم وكليم الى الارض عند غروب الشمس . وكانت الطيور توافد من جميع جهات تلك الجهات الجرداء الى اشجار الارض لتبيت فيها . وكانت الغربان اشدّها ظهوراً . فكان يُسمع صوتها الناعب من حين الى حين كأنه صوت الزمان ينعي الاجيال والقرون الماضية

والارض عبارة عن حرش متسع عظيم قائم على آكام منعقدة تحيط به نصف دائرة من الجبال الشامخة واشجاره شديدة الاشتباك حتى ان الشمس تكاد لا تعرف ارضه . وفي هذه الاشجار ما هو صغير وفيها ما هو ضخم كبير سامق الى السماء ويكاد عشرة رجال لا يحيطون بجذعه اذا مدوا اذرعهم حوله . وهم يقولون ان هذه الاشجار الضخمة الهائلة ترتقي الى زمن الملك سليمان الذي بنى منها هيكله المشهور في اورشليم وزمن افسس التي بنيت من خشبها بعض اماكنها اليونانية القديمة . ولكن هذا زعم لا يؤيده دليل بل ان علم النبات ينقضه . الا أنه من المحتمل ان اولئك المتقدمين قطعوا اخشاباً من هذا الحرش وقامت الاشجار الحاضرة على آثار الاشجار المقطوعة او اشجار تلتها

اما صفة الارض فهي كما تراه في الرسم . فانه عبارة عن جذع شامخ يتوارى عنك رأسه في الفضاء لعلوه . ومن هذا الجزع تنفرع اغصان بخط افقي كما ترى في الرسم . وبلغ طول هذه الاغصان احياناً عدة امتار . وهي تحمل اكوازاً خضراء حشوية كروؤوس الصنوبر بعضها ذكور وبعضها اناث ثم تنقلب عند البلوغ فتصير حمراء . ولها رائحة طيبة ترتاح اليها النفس فتعطر بطيبتها وبشر اشجارها هواء الارض النقي . ويكون في عقبها بزرطان لحفظ نوعها متى بلغت وسقطت على الارض . والارض عدة فضائل وانواع وهو ينمو في جبال سوريا وجبل حملايا في الهند وجبل الاطلس في افريقيه وجبل طورس في آسيا وفي غيرها من الجبال . ولكن ارض لبنان اشهرها كلها

والمقرر ان القطع في الحرش ممنوع اليوم قطعياً بامر من حكومة الجبل حتى ان الزائر لا يستطيع ان يقصف غصناً لياً خذه تذكراً من الارض الا في السر او يبلغ يدفعه الى الحارس . ولقد احسنت الحكومة في هذا المنع حفظاً لهذا الاثر الجليل . ومما يذكر لها بالشكر ايضاً انها سوّرت الحرش كله بسور من الحجارة والطين لمنع الدواب من الدخول اليه .



ففقّه كليّم حتّى كاد يقع عن ظهر البغل وقال لسلیم . تفضّل يا صاحبنّا وانظر نتيجة مبادئک اما سلیم فانه غضب وصاح ببطرس قلت لك ناولني ماء لا شرب . فاجاب بغرس ولماذا لا تشرب انت . فقال لان کاس الماء بعيدة ولا استطیع الدنو من النبع وانا راكب . فقال بطرس هذا امر سهل فانزل واشرب . فقال سلیم انا لا امزح واسالك للمرة الاخيرة اتناولني الماء ام لا . فقال بطرس وانا لا امزح لان مناولتك الماء لم تدخل في الاتفاق الذي ذكرته فاذا شئت الشرب فانزل واشرب

وكان كليّم في اثناء ذلك لا يزال يضحك . فرغبة في انتهاء هذه المسألة قال لبطرس . طيب هذا الامر لم يدخل في الاتفاق كما ذكرت . فناولنا الماء ونحن في مقابلة ذلك نسقيک « خمسينية » من عرق بشري

فضحك بطرس حينئذ وقال الآن تم الاتفاق . ثم دنا وناولها الماء وبعد الشرب قال كليّم لرفيقه وهما سائران ارايت نتيجة الحرية والاستقلال والمساواة والاخاء اذا يذرت بذورها قبل اوانها بين طبقات لم تستعد لها فاجاب سلیم ولكن مع غضي من صنعه افضل هذه الحرية التي هي في غير محلها على العبودية والذل والموت المعنوي . ولولا اني كنت شديد الظماء وغلبني غضي لما لنته بل كنت اقول له : يرافو يا خواجه بطرس فان امثولتنا اثمرت فيك في ساعة واحدة فقال كليّم ولكن هنا مذهبان واحد معك وواحد عليك فقال كليّم ولكن مذهبي هو المذهب الصحيح الابدی الذي انتصر مع الثورة الفرنسية . هو مذهب الحياة والنور والحرية للطبقات الضعيفة التي تنث تحت نير الطبقات القوية

## الفصل التاسع

### ✽ ارض لبنان ✽

وصف الارز . اشجاره . جماله . عناية الحكومة به . زيارة العظماء والامراء له من اوربا واميركا واهمال جيرانه له . هل هو الحرج الذي قطع منه الملك سليمان خشباً لبناء هيكله في القدس

ثم جدّ الرفاق الثلاثة في السير فبلغوا بشري فابتاع منها بطرس « خمسينية عرق » على حساب رفيقيه حسب الوعد ثم تسلقوا منها العقبة المؤدية الى جبل الارز العظيم

امتاز عنك بشيء سوى انني تعبت وحصلت مالا أقدر به على ان اريح نفسي من المشي . وبُست هذه الراحة لانني افضل ان اتعب مثلك واكون بصحة كصحتك

وكان سليم يتكلم وبطرس يظهر الدهشة والاستغراب . ثم اجاب . حقا قلت الصواب يا معلي . فصاح سليم رجعتا الى « معلي » اما انا بشر مثلك . بل انت الآن معلي لانك اقوى مني ونفعتني ببعثك اكثر مما نفعتك . فضحك بطرس وقال : حقا قلت الصواب فيما يختص بالاجرة والركوب . ولكن قولك يا معلي اننا كلنا متساوون لدى الحكومة والله فيه نظر . فاني اصدق كل شيء الا هذا . اما المساواة عند الله فلندعها جانباً . لاننا متى وصلنا الى هناك نبقى نتكلم عنها . واما المساواة لدى الحكومة فاحب ان تدخل على سعادة القائمقام حين يصيف في الحدث ( ١ ) وترى الناس كيف يجلسون في حضرته وبعد ذلك تبقى نتكلم عن المساواة لدى الحكومة

فقال سليم هذا ليس ببرهان لان الناس كثيراً ما يسيئون في تنفيذ الشرائع فلا تلصق الاساءة بالشرائع نفسها بل بمنفذيها

فقال سليم لرفيقه لا بائس بهذا الحديث اذا كان لا يحدث منه ضرر . ولكني كنت اتني ان لا تكون هذه التجربة فينا لئلا نكون اول من يجني ثمارها

ثم استمر الرفاق الثلاثة سائرين فقطعوا الديان وهبطوا في وادي حصرون . وكان بطرس في اثناء ذلك يفكر في كلام سليم وهو يقول في نفسه : حقا ما اجهلنا نحن سكان القرى . صحيح . ما الفرق بيننا وبين الخواجات والبكوات والحكام . نحن ناكل كما ياكلون وشرب كما يشربون ونمشي كما يمشون ونفكر كما يفكرون وندفع ما علينا للحكومة كما يدفعون . فلماذا يكون كل الاكرام لهم وعلينا الخدمة والطاعة والذل . والله لما اعود الى القرية ويقول لي البك اعمل هذا اولا تعمل هذا فكل جوابي يكون انني ادير له ظهري واهز رأسي وامشي في سبيلي

وفي هذا الحين كان الرفاق الثلاثة قد قطعوا حصرون ووصلوا الى نبع ماء على الطريق ماءؤه كالفضة الجارية صفاء والثالج الذائب برودة . فصاح سليم : يا بطرس ناولنا ماء لنشرب . وكان بطرس يفكر كما تقدم في عباراته الاخيرة . فكان كل جوابه لسليم ان هز راسه وادار ظهره وسار في سبيله

( ١ ) كان قائمقام البترون يصيف في الحدث مع دوائر الحكومة لما تكون القائمة في غير يد المرحوم اسعد بك كرم المشهور الذي كان يصيف في وطنه اهدن



يمنعك من اطلاعي على مراد امين بكلامه الاخير . فقال كليم كلا ولكن ليست هذه القصة جديدة في الارض . فانها قصة كل المغلوبين والمقهورين والمظلومين فيها . انها قصة العراك الابدي الذي بين الناس وهو ما يسمونه ( تنازع البقاء ) فان اميناً كان من موظفي الحكومة وكان محبوباً مسموع الكلمة لذكائه وعقله . وكان على وشك الاقتران بفتاة يحبها وهي ذات دودة طائلة . وكان احد تجاركم في بيروت يطمع في دوطتها ليصلحها احوال محله التجاري المتضعضع . فوشى لدى الحكومة سرّاً بان اميناً يعاون حزب تركيا الفتاة ويراسله فعزل وسجن والاهين ولم يطلق سراحه حتى ظهر مرضه . اما الواشي فلم يتمكن من الاقتران بخبيبته لانها تركت الاثنين معاً

فقال سليم ومن هو ذلك الواشي . فقال كليم : هو « الخواجه لوقا طمعون » فقال سليم هذا تاجر اصله من صيدا لا من بيروت وقد سمعت الناس يذمونهم كثيراً لسوء اخلاقه . وكان مع الرقيقين في هذه المرة مكاره من الحدث وهو شاب قوي البنية ربة الجسم يدعى ( بطرس ) فسأل رفيقه « هل تمرن على الديان في طريقكم يا اخوات » فسأله كليم هل اليوم غبطة البطريك في مصيفه هذا . فاجاب بطرس كلا بل هو غائب . فقال كليم فلنمض اذاً في سبيلنا

وكانت يومئذ الدار البطريركية في الديان داراً يدل ظاهرها على البساطة والقدم . اما اليوم فقد اقيم هنالك قصر فخيم على الطراز الحديث للسلطة البطريركية وكان سليماً وكليماً راما طرد الانكار السوداء التي كانت تتردد على ذهنيها من كلام امين ووداعه فقال الثاني للاول : لقد سالنا المكاري جرجس قليلاً من قلحات الى الحدث فباذا يسلينا بطرس . فقال سليم اسمع . ثم النفث الى بطرس وقال له يا بطرس : لماذ اتادينا خواتم . فاجاب بطرس بوجل اذا كنتم بكوات يا معلمي فارجو السماح . فقال سليم ولا بكوات . بل نحن بشر مثلك . فاذا كنا خواتم فانت خواجه ايضاً لان كل البشر اخوان . فنهد بطرس وقال : هذا في القول يا معلمي فقط . وما ابعد القول من الفعل الا ترى انكم راكبون وانني ماش . وهذا اول فرق بيننا . فضحك سليم وكليم وقال سليم لرفيقه حقاً ان مكاربنا نبه . ثم النفث اليه وقال . ما عنيت هذا بقولي . وانما عنيت اننا وابالك متساوون لدى الحكومة ولدى الله وان كان البشر يعطون بعضنا امتيازات دون بعض . فانت لست بمديون لي بشيء سوى ما نقبض اجرته مني . وانا كذلك . فالآن انا راكب وانت ماش باختيارك وطوعك حسب الاتفاق الذي عقدناه على ان اعطيك اجرة تعبك . فلست اذاً

## الفصل الثامن

### ﴿ الفلاسفة والمكاري بطرس ﴾

( قصة امين )

وبينما كان كلدن وزوجته صاعدين مع حاشيتهما الى الحدث كان سليم وكليم يتأهبان للسفر منها الى الارز . لان اصدقاءهما في اهدن سافروا الى الارز وبعثوا يستجلبونها . فقال كلیم لرفيقه سنتعرف بالمستر كلدن بالارز فهل بنا نساfer لان الاقامة هناك تحت ظل الارز العظيم افضل من الاقامة هنا

ولما دخل كلیم وسليم لتوديع صديقهما امين ظهر الحزن في وجهه . وكان قد ازداد ضعفاً وهزالاً . فودعهما وهو يقول اظن هذا الوداع هو الوداع الاخير . فقال كلیم متأثراً لم نعهد قلبك ضعيفاً ايها الصديق فعلاًم الخوف وانت متقدم الى الصحة ان شاء الله . فهزّ امين راسه وقال هل تظن اني اخاف الموت . كلا . فان الموت راحة لمن كان مثلي . وانما انا سَفَ لامر واحد .

قال ذلك وانحدرت الدموع من عينيه

فترقق الدمع في عيني سليم وكليم وقال كلیم : ما هو هذا الشيء ؟ فقال امين : هو ان اخرج من هذه الحياة قبل ان انتقم من الظالمين

فهم كلیم مراد امين في الحال واجابه : كن على ثقة ايها الصديق انك ستشفى وتنتقم لنفسك . فان الله اعدل من ان يستحق المظلومين ويرفع الظالمين . واذا افترضنا المحال وقويت عليك علتك لعدم مداراتك نفسك فاعلم ان الظالم سيسقط من نفسه لان كل ما بُني على الظلم فهو مهدوم . والبغي مصرعه وخيم

فهزّ امين راسه وقال : والسفاه اني لا ارى هذا الامر واضحاً كل الوضوح في الحوادث البشرية . — ثم انطرح على فراشه يفكر والدموع ملّ عينيه . وكان منظره حينئذ كمنظر جندي سقط قتيلًا في ساحة العراك في آخر النهار

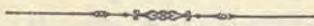
اما سليم وكليم فانهما ركبا بغلين قوين وانحدرا من الحدث قاصدين وادي حصرون . وكانا هذه المرة ساكتين يفكران بكلام الصديق امين . فسأل سليم رفيقه هل من مانع



مات في الشينخوخة والضعف والفقر والوحدة وهو يلغني

فهنا رام كلدن ان يصرف فكر زوجته عن هذه التذكريات المحزنة فقال ضاحكاً : اما انا فلا اعتبر سفرك من بلادك الى اميركا غلطة يا اميليا لانني لولا هذا السفر لما التقيت بك وافتننتك . فانا اشكرك لتلك الحدة التي حملتك على السفر . ولا يزال يحولني ان اتذكر معك اليوم الذي لقيتك فيه في واشنطن . فقالت اميليا مبتسمة دعنا من هذه الذكرى . فقال لا بل دعيني اتكلم بحيانك . فقد خرجت في ذلك اليوم لأعمل «نهار كلدن» ومعني المستر كرنيجي كاتم اسرارى . فبعد ان ذهب نصف ما في جيوبى من الاوراق وصلت الى الساحة القريبة من دار الحكومة فوجدتك سائرة في طريقك مع احدى بنات جنسك . فمددت يدي اليك بورقة قيمتها خمسمائة دولار وقد فعلت في عيناك ما لا يفعله السحر . ذلك انكم انتم الشرقيون لا تعرفون مبلغ التأثير الذي يؤثره فينا الجمال الشرقي الخاص بكم . فكان جوابك انك رفعت يدك ولطمتني على وجهي لطمه اراتني «نجوم الظهر» كما يقولون في لغتك . لانك ظننت اني رجلٌ بذي يقصد اغوائك بماله . فكبر قدرك منذ ذلك الحين في عيني واريثني بهذا الفعل جمالك الادبي بعد ان رأت في وجهك جمالك الانثوي . وانت تعرفين التمة . فبالله اخبريني كيف اجترائت على لطم رجل قوي مثلي قادر على سحقك بقبضة واحدة

فقالت اميليا تعلمت ذلك من معلمي في المدرسة فانها قصت علينا يوماً ان احد الوفيين عرض عليها في سوق نيوبورك مالا فجاوبته بلطمه على وجهه فقهر المطرود . فقال كلدن حينئذ رافعاً راسه افتخاراً : هل من ينكر بعد هذا فضل مدارسنا في الشرق . وقد سرّ المستر كلدن من اجوبة زوجته لانه قدر بذلك على صرف افكارها عن موضوعها الاول . ولم يعد يسألها لماذا كانت تكره الافامة في بيروت والسفر الى صور وصيدا



كهذه المسألة فان قلبي في غاية الالم . نعم كنت اشتاق في بلادنا الى رؤية البلاد التي ربيت فيها ولكني اول ما وصلت اليها تغير قلبي فعملت حينئذ انه قد كتب لي التعاسة على هذه الارض . فاني اذا قمت في بلادنا اميركا شعرت اني غريبة فيها واذا جئت بلادي الاصلية شعرت ايضا اني غريبة . فشاني شأن طائر نسفت الزواجر عشه واستأصلت الشجرة التي كان يايي اليها فلم يبق له امل في الراحة وان وجد عشا احسن من عشه الاول وشجرة افضل من شجرته الاولى . وليس معنى كلامي هذا اني غير راضية بحالتي الحاضرة . فاني من فضلك ونعمتك في الف فضل والف نعمة . ولكن ماضي شديد الضغط على نفسي وهنا انحدرت الدموع من عيني اميليا . فصاحت بها ابنتها الاولى : عدنا الى البكاء يا ماما . اذا لم تسكتي فاني ابكي ايضا . وقال لها زوجها . الحق اقول لك يا عزيزتي انني لا أعرف سبباً لهذا الحزن واليأس . فانك تعلمين اننا صنعنا كل ما في امكاننا فلم نعر على اثر لايك . وقد عرضت عليك الف مرة ان ننقم من اعدائه فكان جوابك ما الفائدة من الانتقام .

فهنأ اغرقت اميليا في البكاء وقالت نعم ما الفائدة من الانتقام فانه لا يرد لي ابي . ولو عثرت على ابي فربما كنت طاوعمتك على الانتقام ارضاء له . لانه تعذب كثيراً في اثناء حياته . ومن العدل ان يعذب معذوبه وان كنت لا احب عدلاً كهذا العدل . ولكن ماذا كان جواب الباحثين عنه في جهات البرازيل

قال لم يجدوا له اثرًا . وانت تعلمين انني نشرت منشوراً في جميع اقطار الارض في الشام ومصر واوروبا واميركا وآسيا وافريقيا ووعدت بدفع مليون فرنك جائزة للذي يجد « الخواجه متى حاروم » ويدلنا عليه وها قد مرّ على هذا المنشور سنوات والوف من الناس يبحثون عبثاً طمعاً في الجائزة . فاعتقدي يا حبيبتي بعد الآن ان اباك الكريم قد توفي الى رحمة الله وسبقنا الى الآخرة . لانه من المحال ان يكون حياً ولا نعر عليه بعد كل هذا التفتيش . ولا تنسي اننا كلنا ضيوف في هذه الارض وان وطننا الحقيقي فوق . فتعزي ولا تحزني حزن الذين لا رجاء لهم

فاطرفت اميليا برهة تبكي بسكوت . ثم قالت ليس بكائي للموت بل بكائي للغلظة العظيمة التي ارتكبتها . وهذا ما يعذبني ويضغط على نفسي وضغيري . فاني تركت ابي في اشد الاوقات عليه حين تحلت عنه الارض والسماء وابتعد عنه الاقربون والابعدون . فكنت اساهم عليه واجدهم لجميله لانني كنت افرهم اليه . واني اخشى ان يكون قد



## الفصل السابع

### ❖ لا تريد المرور على بيروت ❖

زوج اميركي وزوجة شرقية . الحسن الاميركي والحسن الشرقي . غلطة فناء بيكتها ضميرها .  
كيف احب كلدن امرأته واقترن بها

وفي هذه الاثناء كان المستر كلدن وزوجته وابنتان لها وحاشيتهما الكثيرة صاعدة عند دير حنطورة في الطريق الموصلة الى عين السديانة .

وكانت الابنتان في مقدمة الركب وكل واحدة منهما على جواد ووراءها امهما على جواد ايضا يليها الأب على فرسه وبجانبه وكيل اشغاله ووراءهم الحاشية والخيام والبغال تحمل الانتقال وكان المستر كلدن كهلاً في الخمسين من العمر . وهو جميل الوجه طويل القامة احمر اللون اشقر الشعر منقذ العينين بالذكاء الاميركي المعروف وفي كل حركة من حركاته وكل كلمة من كلماته شيء يدل على النشاط والحدة

اما زوجته فقد كانت في نحو الثلاثين . وكانت بيضاء الوجه كالثلج المعمم قمم لبنان سوداء الشعر والعينين رشيقه القوام كعصن البان خفيفة الحركة فوق جوادها الرشيق كانتا غزال على غزال

فكان هذا الزوج وزوجته يمثلان ضربَي الحسن في العالم . الحسن الاميركي الاشقر والحسن الشرقي الجامع بين اللون الابيض الناصع واللون الاسود الفاحم والغريب ان ابنتيهما جاءتا واحدة على شكل امها وواحدة على شكل ايها . وكانت احدهما في التاسعة من العمر والاخرى في السابعة . وكاتنا بقتين على ظهر جواديهما ثياب الفوارس . ولا عجب في ذلك لانهما ربيتا تربية اميركية

ولما حاذى الركب دير حنطورة كان المستر كلدن في حديث مع امرأته وقد تنحى عنه وكيل اشغاله . وكان يقول لها : لماذا تكرهين بيروت يا اميليا الى هذا الحد . حقاً انني صرت انجل من قومي فيها لعدم استقبالي اياهم . فاجابت زوجته والحزن بادٍ في وجهها : حقاً انني ندمت باجورج على سياحتنا هذه . فقهره المستر كلدن وقال : كيف تندمين الآن بعد ان بكيت سنتين على هذه الزيارة . وفي كل يوم كنت تنهدين وتقولين : هل ارى بلادي مرة قبل ان اموت ؟ فقالت اميليا والدموع في عينيها . لا تمزح يا صديقي في مسألة

الكنز . فجلس ابو مرعب وقصّ عليهم ما يلي  
كنت الآت هناك مع ترجمان الجماعة واذ كنتُ اسأله عن المستر كدن . نكدن  
كيف يلفظ اسمه ؟ فاجاب كليم « كلدن » فقال تمام « كلدن » فاجابني الترجمان انه غني  
عظيم يُقدر ثروته بخمسين مليون ليره . واذ كنتُ اسأله عن اخلاقه وصفاته اخبرني  
خبراً غريباً . فقد قال لي ان هذا الرجل يخرج في السنة مرة من بيته في شيكاغو الى المدينة  
وجيوبه ممتلئة باوراق البنك . ولا يزال يوزع منها على الذين يجدهم في طريقه حتى تنفذ .  
فربما وزع مليون فرنك في ذلك النهار . ولذلك يسميه الناس نهار كدن . . نكدن كيف اسمه  
فقال سليم ضاحكاً « كلدن » فقال ابو مرعب نعم نعم « نهار كلدن » وقد اخبرني الترجمان  
ان الذي ابتكر هذه الطريقة وحنه عليها شاب مستخدم في محله يدعى « المستر كرنيجي »  
وكثيراً ما يرافقه في ذلك النهار . فما قولكم اذا جاء صاحب الملايين غداً وعلم بانني انقذت  
رجال حاشيته الا ( يفتح يده ) ويربنا جوده وكرمه .

فضحك الحاضرون وقال سليم اشير عليك يا عمي ابا مرعب ان تطلب منه ان يصنع  
« نهار كلدن » مرة في الحدث . فقال ابو مرعب والله هذا رأي في غاية الصواب . وسنطلب  
ذلك منه كلنا . ثم نهض ابو مرعب واسرع ليجتمع ببعض رفاقه من اهل القرية ويتفق معهم  
على هذا الطلب

فلما غاب عن اصحابنا النفث كليم الى حنانيا وقال ماذا تصنع يا حنانيا اذا صنع المستر  
كلدن « نهاره » في الحدث

فاجاب فاضل عن حنانيا : اعوذ بالله . ان صاحبنا حنانيا يقطع نفسه عشرين قطعة  
في ذلك اليوم ليصادفه صاحب الملايين عشرين مرة  
وكان حنانيا يضحك في اثناء ذلك وهو ساكت .

ولما عاد الاصحاب الاربعة من الحرش وجدوا خمسين قروياً جالسين حول ابي مرعب  
تحت بيته وهم يبحثون في طريقة يقنعون بها المستر كلدن ان يصنع « نهاره » في الحدث .  
وقد اخذوا منذ تلك الساعة بلاطفون رجال حاشيته ويكرمونهم احسن اكرام . وما برحت  
المصالح تغير قلوب الناس في كل زمان ومكان





وبعض يموت . ولذلك سموه « داء الانسانية » وفي فرنسا وحدها فقط يموت به في كل عام ١٥٠ ألف شخص . اما سبب هذه الآفة فهو الافراط في كل شيء : الافراط في السكر الافراط في الزواج الافراط في التعب والهجم الافراط في السهر وسوء المعيشة وقلة الغذاء وفساد الهواء الخ . . ويقولون انه ينتقل بالوراثة وهذا رأي ضعيف اذ جل ما نفعله الوراثة اعطاء الولد بنية ضعيفة . فاذا كان الاهل حكماء استطاعوا تقويتها وانقذوا الولد . والا سقط . فسقوطه اذا يكون لامن وراثته داء السل بل من وراثته ضعف البنية . وكان آفة السل تمثال اسود للشقاء والعذاب منصوب في ساحة تؤدى اليها كل طرق الشقاء والغلو والافراط والفساد

« اما دواء هذا الداء بسيط جداً . وانا احب ان يُنادى على السطوح على مسمع من جميع المرضى المساكين ان داءهم قابل للشفاء خلافاً لما بلغهم . بل ان شفاءه اسهل من شفاء الحمى التيفوئيدية والجدرى وغيرها - لكن على شرط ان يُتدارك من اول ظهوره . فقولوا للمرضى به لا تحزنوا ولا تخافوا ان داءكم بسيط اذا احسنتم مداواته . ولكن اذا اهماتموه فضي عليكم لا محالة . وان قيل كيف تُحسن مداواته فالجواب لا دواء له غير شيء واحد وهو « الهواء النقي والغذاء الكافي » اما ما يُقال عن العلاجات والادوية فهو كله تدجيل في تدجيل . وكثيراً ما تناول المصدورون ادوية فنفعتهم شهراً او شهرين ثم انكسوا بعد ذلك من فعل تلك الادوية وانتهى اجلهم ( ١ ) فترك الدواء اذا هو كل الدواء . ومعرفة وقت ابتداء الداء هي السر الوحيد في الشفاء . ولا ينبغي للمسؤول ان يبايئ من شفاؤه ابداً فان بعض الاطباء داوى بعض المرضى بالسل ٢٠ سنة وكانوا ينفثون الدم مع البلغم ومع ذلك رزقوا اولاداً وعاشوا عمراً طويلاً . ولكن المسؤول العازب عليه ان لا يتزوج وان تزوج ولم يكن « حكيماً » غلبه داءه . اما النساء المسؤولات فالحبل فقط يضرهن ضرراً شديداً ويغلب داءهن عليهن . ومن ذلك كله يظهر ان الاعتدال وحسن المعيشة في الهواء النقي الجاف في الجبال مع قليل من الرياضة الخفيفة هي الدواء الوحيد الشافي من هذا الداء

وما اتى سليم على هذا الكلام حتى نظر ابو مرعب راکضاً نحو الحرش ينهب الارض نهياً . فاشترأبت اليه الاعناق وقال كلیم خیر ان شاء الله ما وراء ابی مرعب . ولما وصل ابو مرعب صاح وهو يلهث تعباً هل بلغکم الخبر . فقالوا ماذا . فقال قد وجدنا كنزاً . فقال کلیم وما هذا الكنز . فقال ابو مرعب لاهثاً . كنز كنز عظیم . فقال کلیم فاخبرنا ما هذا

\* ١ \* هذه المعلومات عن السل مأجوزة من رسالة مطولة حديثة للدكتور دارنبرج وهي من اهم ما قيل في هذا الموضوع

إذا كانوا كلهم « على نسق » صاحبنا حنايا فقال حنايا أنا لست سلاً ولا بروتسنت ليستطيعوا طردي فأنني فاعدهنا على صدورهم الى ان يحلوني السفر . ثم فلنترك الآن المزاح هل بلغكم عزم اهل القرية على التجهيز لاجراء المرضى من قريتهم

فقال سليم . وما قولكم في قصدكم هذا الا ترون فيه شيئاً من الحق فاجاب فاضل بجدة : عفواً عفواً . ان لاهل القرية الحق في ابعاد المرضى عنهم كما ان للمرضى وخصوصاً المصدورين الحق في اختيار الحدث للاقامة فيها لان هواها اجف الاهوية والاطباء يأمرونهم بان يسكنوها . ومن الخشونة والمهجية ان يداس حق الضعفاء ارضاء للاقوياء فقال سليم فما الحيلة لارضاء الفريقين . اليس هناك يا نرى طريقة جامعة فقال فاضل كنت افكر منذ مدة في هذا الامر حين سماعي ذلك الخبر فخلت هذه المشكلة . وذلك ان بنى فوق القرية تحت الارزات التي هناك « مستشفى للمرضى » مؤلفاً من عشرين او ثلاثين غرفة جامعة لكل الشروط الصحية على نسق المستشفيات الصحية للمسولين في اوربا ( سانتوريوم ) وحينئذ يجتمع المرضى من تلقاء انفسهم في هذا المستشفى بدل ان ينتشروا في منازل القرية ويخاصموا الاهالي لاستئجارها ( ١ )

فقال سليم لقد اصبحت فان هذا خير حل . وحينئذ يكون من حق الاهالي اجبار المرضى على الانفراد بذلك المستشفى . والا فكل مقاومة منهم تعد خشونة وقسوة اذ الارض ليست ارضهم ولا الهواء هواهم بل ها لله . اي انها مشتركان بين جميع البشر . واذا لم يحم احد لبناء هذا المكان الصحي فاني اؤكد ان الحدث لا يقصدها في المستقبل غير المرضى فتخسر خسارة غير قليلة

فقال سليم . نعم ان السل آفة هائلة . والناس يهربونه كما يهربون نيران جهنم فقال حنايا ولكن من اين تنشأ هذه الآفة المهلكة التي كثرت في بلادنا . ثم اليس من دواءها فقال سليم لقد اطلعت منذ اسبوعين على آخر الابحاث والآراء في هذه الآفة ومنها يظهر ان السل يصاب به نصف البشر على الاقل . فبعضهم يشفى منه دون ان يدري به ( ١ )

« ١ » بُني هذا الرأي على المبدأ الذي يجري عليه اليوم جمهور الاطباء والشارعين في الغرب وهو ان لا يسلح للبيئة الاجتماعية ان توجب على الطبيب التصريح بعلة مرضاه لنعزلهم الحكومة عن الناس الا متى بنت لهم الحكومة مستشفيات صحية مجانية يجدون فيها كل عناية

« ٢ » عُرف ذلك من تشريح الجثث في مستشفى باريز



فقال كليم من جهل شيئاً لم يحفل به . فهم يحفلون فضائل هذه الجبال . هذا عدا عن ان طريقها وعرة ( ١ )

وفي هذا الحين وصل الى الحرش شابان . فصاح كليم . بهما : اهلاً بالخواجه فاضل والخواجه حنانيا . ثم جلس الشابان بازاء رفيقهما واخذا في الحديث معهما . وكانا من رفاق كليم وابناء وطنه وهما مصيفان في القرية .

وكان حنانيا شاباً تدلُّ هيئته على « البساطة » ولكن في الزوايا خبايا . وكان بلحية ضاربة الى الشقرة وهو كثير التنحنح كلما فاه بعبارة . وكان رفيقه فاضل يكثر من مزامحته ومداعبته وكذلك كليم . وقد كان حنانيا يسر بهذه المداعبة على ما يظهر لانه لم يكن يستاء منها ولو جرحته احياناً . وكثيرون وفي جملتهم المؤلف كانوا يعتبرون ان هذا الامر ناشئ بالاكثر عن « طيبة » قلبه

اما فاضل فقد كان شاباً هادئاً يحب الجد كما يحب المزاح وقد كان في عينيه ما يدل على صفاء قلبه . وفي اساليبه وكلامه وسكوته ما يدل على انه ربي في عائلة ذات نعمة . وكان من المشهور عنه انه شديد الاخلاص والرغبة في نفع غيره فلم يكن احد يساله شيئاً في طاقته ويقعد عنه .

ولما دار الحديث بين الرفاق الاربعة قال فاضل ان رفيقنا حنانيا قد ابتاع اليوم كرمًا . فقال حليم وكيف ذلك . فقال فاضل : جرت عادته انه كلما رام ان يأكل عنباً بقصد هذه الكروم الممتدة امامنا من القرية الى حرش الارز الصغير المشرف عليها وكلما شاهد عنقوداً جميلاً جلس كالثعلب بجانبه وتناول منه انضج حبوبه واكبرها . ولا يزال يفعل ذلك حتى يشبع . ففي هذا الصباح بينما كان « يفطر » بهذه الطريقة نظره ( ناطور ) الكرم فصاح به وامرعه اليه فاجابه صاحبتا بكل « برودة » قلب ماذا تريد . فقال له ( الناطور ) اخرج من الكرم . فقال له بغضب ولماذا . هل هو كرمك . قال بلا شك . فقال له صاحبتا ارني ( الحجة ) التي بيدك لاثبت ذلك . ولمعري ان هذه خير الطرق للشبع من العنب بدون دفع باراة واحدة .

فقال كليم اذا لا يظلم اهل القرية كثيراً ضيوفهم بمعاندتهم والرغبة في التخلص منهم

« ١ » كانت كذلك في زمن هذه القصة اما اليوم فالمركبات تسير الى اعالي الحجة كما تقدم . فعسى ان يكون في هذا السلام ما يجيب الى كرام المصريين والسوريين النصيف في اعالي لبنان فوق بيروت او طرابلس بدل سويسره واوربا

حديثي النعمة الذين يحلون محل ذلك الانسان بعد سقوطه امور لا تحملها النفوس  
فقال امين بهدوء ورزاق : ما للانسان وكلام الناس انما عليه ان يعيش بهدوء مستورا  
واذا كان في الناس قوم « اردياء » يشمتون وينقمون ففهم قوم « طيبون » بوانسون  
ويعزون . فقد كان على الفتاة ان تبقى ولا تسافر بهذه الصورة الشنيعة .  
فقال كليم ضاحكا : لو سمعت مخلوف الآن لاعطاك طربوشه من فرحه  
فقال امين ضاحكا : وما نفعي منه فان طربوشه قدر — فضحك الجميع لهذا الجواب

## الفصل السادس

### ❖ حديث في حرش صغير ❖

التصيف في اعالي لبنان فوق بيروت او طرابلس بدل سوبره واوربا . هل يجوز للهيئة الاجتماعية عزل  
المرضى . السل . داء الانسانية الاسود . آخر الآراء . والابحاث في اسبابه وعلاجه . كرئيسي الاول  
وقد طابت الإقامة لسليم وكليم في هذا الحرش الصغير فصارا في كل يوم يقصدانه مرة  
او مرتين للاستئلال به من حر الشمس . ولكنهما لم يكونا يجلسان في الظل ربع ساعة حتى  
يبردا فينمضا الى الشمس فيسخنا فينمضا الى الظل وهكذا على التتابع . وكانا يصرفان الوقت  
هناك بالحديث ومطالعة اطياب الكتب  
فبعد ان مضى عليها بضعة ايام في هذه المعيشة نظرا الى نفسيهما ذات يوم وهما في  
ذلك المكان فاذا بهما قد صار جسمهما ممثليا قوة وصحة وتوردت وجناتهما واكتسبا من هواء  
الجبال ثوبا زاهيا غطي ثوب الاصفرار والضعف الذي كسبتهما به المعيشة المدنية . وكانا  
ينظران الى نفسيهما في المرآة ولا يصدقان . فالتفت سليم الى كليم وقال : ان الذين يعيشون  
في السهول والمدن في الشام وغيرها يخطئون اشد خطأ اذا كانوا لا يصعدون مرة في العام الى جبال  
كهذه الجبال لتجديد قواهم ودماءهم . فاجاب كليم انا موافق على رأيك بعد ما شاهدته في  
صحتي من التحسن . تالله اني احسب نفسي اني كنت ميتا وبعتت . فاني آكل ولا اشبع .  
واشرب ولا اروي . وامشي ولا اتعب . واحيانا اخشى لنشاطي وخفة جسمي ان اطير في  
الهواء . فضحك كليم وقال : ما رأيك باصحابنا في الشام وفي مصر الذين يقصدون جبال  
سويسره وبلاد اوروبا في الصيف ويتركون هذه الجبال التي فيها المعيشة ارخص ما يكون .



و يعرفون قصته . فقال سليم وهل تعرفها بالفصيل فقال نعم ولكن اين شاهدتموه  
فقص عليه سليم كيف شاهدا مخولف في عين السنديانة وما جرى له وكيف وعدما  
بان يقابلها في الارز . فقال امين : اظن هذا كل ما تعرفانه عنه اما انا فاني اقص عليكما  
قصته من اولها الى اخرها كما سمعتها من عارفيه واليك تفصيلها

ان امم مخولف الاصيل ( يعقوب درمان ) وهو شاب اديب من بلدة صور وكان منذ  
عشر سنوات مكباً على الدرس استعداداً لفن المحاماة . فبينما كان ذات يوم يطالع بعض  
دروسه على شاطئ البحر واذا به يسمع صراخاً وعويلاً فركض فابصر خادمة تنادي على  
سيدة لها بين الامواج تكاد تغرق فالتقى نفسه حالاً باثوابه في البحر وانقذ السيدة . وكانت  
هذه السيدة فتاة في نحو الثامنة عشرة من العمر وهي كريمة تاجر كبير في صور . وقد رامت  
الانتحار غرقاً لاسباب مجهولة . فلما انقذها يعقوب ارسلها الى بيتها وكانت مغشياً عليها .  
فكاد ابوها يموت من حزنه ولكن الحياة عادت اليها . ومنذ ذلك اليوم احبها يعقوب درمان  
حبا شديداً يقرب من العبادة ومالت الفتاة اليه لانه انقذ حياتها . لكن الاقدار عاكسة  
بعد ذلك . فان اباهما على ما يقال توفي في ذلك العام وقد خسر جميع امواله وانحطت كرامته  
بين قومه بعد ان كان عزيزاً بينهم وبذلك بقيت ابنته وحدها اذ لم يكن في البيت غيرها  
لوفاة امها . وكان يعقوب درمان فقير الحال ايضاً . فرأت الفتاة انها اذ اقترنت به ازدادت سوء  
حال علي سوء حال . وكانت عزيزة النفس شديدة الانفة لانها نشأت في الترف والغنى والدلال  
فكرهت ان تقيم ذليلة فقيرة في بلدة كانت فيها العزيرة المبجلة . فغافلت حبيبها يعقوب وقررت  
مسافرة مع احدى البواخر التي تمر على صيدا وتركت له ورقة تقول له فيها « انساني واسلني  
بعد الآن » ويظهر ان دماغ يعقوب ضعيف من فطرته فلم يقوَ على تحمل هذه الصدمة فجن  
من يومها

فقال سليم ولكن كيف سافرت الفتاة وحدها الى بلاد لا تعرفها ؟ فاجاب امين لا تسأل  
عن ذلك فانها نشأت في مدارس الاميركان وانت تعلم انهم يربون البنات في مدارسهم على  
الجراءة والافدام والاستقلال . وهو امر احياناً يكون نافعاً واحياناً يكون ضاراً  
فضحك سليم وقال لا ريب اننا اذا رأينا نحن في هذه الحادثة نافعاً فان الخواجة مخولف  
يراه مضرّاً جداً لانه فقد به حبيبته وعقله

فقال سليم ولكن عندي ان الفتاة لم تخطئ اذ لا اصعب من معيشة الانسان محتاجاً  
الى الناس في بلدة كان فيها من قبل غنياً عنهم . فان دناءة الشامتين ولؤم المنتقمين ووقاحة

ولما تعالت الشمس فوق المشرق واشتدت حرارتها قليلاً انتبه امين من النوم وابعز الى ابويه ان يستعدا للذهاب الى حرش الصنوبر القريب من القرية ليتناولوا طعام الصباح هناك مع ضيفيهما . فبعد نصف ساعة سار كلیم وسليم نحو الحرش وركب امين حملاً لانه كان عاجزاً عن المشي لضعفه وسار ابواه ورائه . والمسافة بين القرية والحرش نحو ٤ اوه دقائق . وهذا الحرش قائم بين القرية القديمة وبضعة منازل جديدة بنيت ورائه الى الجنوب وهو مغروس فوق اودية مختلفة تنفرج من الحدث الى السهل فيُرى من ورائه بحر الكوره والبثرون وما ورائه من الافاق .

فجلس الرفاق هناك في اجل مجلس وتناولوا طعام الصباح . وقد جعل امين مجلسه بعيداً من مجلس صديقيه وفصل طعامه عن طعامهما . فكان هذا الشعور اللطيف منه يزيد صديقيه رغبة في محو ذلك الاثر من نفسه . ولكن واسفا ما الفائدة من محو ذلك الاثر من النفس ما دام بادياً في الوجه . فان اميناً كان في تلك الجمعية التي كانت تتمتع بالصحة والعافية في ذلك المكان المشرف على مناظر الجبال الجميلة والمعطر الهواء برائحة الصنوبر الطيبة . عبارة عن شبح وخيال . فان العلة الهائلة اكلت وشربت لحمه ودمه . والزال افنى قواه واخمد نار عينيه وصبغ وجهه اللطيف بلون الموت . ولم يبق من قوة لتلك الروح الصبورة في ذلك الجسم النحيف الذي صار كاجسام الاولاد - سوى قوة الابتسام بشفتيه الرقيقتين تحت شاربيه الاشقرين الدقيقين اللذين صارا لا يظهران كثيراً لامتزاج لونهما بلون الوجه . فبالابتسام فقط كانت تظهر حياة امين وعواطفه وارادته . وكان يجود بالابتسام دائماً اظهراً للقوة وايناساً لجلالته . فهنا نقول مرة ثانية ايضاً : ما رأى الممرضون قط مريضاً شجاعاً صبوراً مثل الفتي امين . والعجب من نفس قوية صبورة كهذه النفس كيف استطاعت العلة ان تقوى عليها وكان لا ينغص عيش سليم وكلیم شي في ذلك المكان الجميل سوى هذه الافكار التي كانت تتردد عليهما . ورغبة في طردها وتسلية المربض دخلا في الحديث معه . فقال كلیم الانذهب معنا الى الارزايها الصديق . فضحك امين وقال انت ترى انني لا اقدر على الركوب من القرية الى هنا . فقال سليم . لا تبالغ فانك بخير والحمد لله وانك تستطيع الذهاب معنا الى الارزايها اذا اردته . ولك علينا اذا سرت معنا ان نريك « فرجة » لم ترها في حياتك . فقال امين وما هي . فقال سليم نريك مجنون ليلي . فقال امين ومن هو مجنون ليلي . فقال سليم هو رجل جن من الحب . فصاح امين : لعلك تريد بهذا الرجل المسيو مخوف . فدهش سليم وكلیم وقالوا : هل تعرفه . فقال امين هذا امر بسيط فان كل الناس هنا يعرفونه



في اعالي لبنان . وقد اشار عليهم اطباء بيروت ان يتخذوا الحدث محطة لهم اذا عجبتم لان هواءها اجف الاهويه ومنها يزورون كل الاماكن الجميلة التي يجوارها . وهذا ما جعلنا نتقدمهم ونتنظرهم

فقال كلیم اذا لستم مرسلين اميركبين كما ظن اهل القرية . فضحك الترجمان وقال كلا . فقال كلیم ومن من رفاقك المصاب بداء الصدر . فضحك الترجمان ايضاً وقال لا اعرف احداً مصدوراً بينهم ولكن لون احدهم ضارب الى الاصفرار فحسبوه مصاباً او انه قد ادعوا ذلك تاءً بيداً لحجتهم . فضحك سليم وقال لا باء س نحن نحمد هذه الصدفة التي جعلتهم قريبين منا لاننا سنتعرف بالمستر « كلدن » ولا شك . فقال الترجمان وهل تجبون التعرف برجال بطانته . فاجاب سليم . ذلك ما نتمناه

وفي المساء زار سليم وكلیم المسافرين الاميركان فاحسنوا استقبالهم وقد سروا لمصادفتهم ادبيين مطلعين يحادثانهم بلغتهم حديثاً مفيداً عن المكان السكان . وفي اثناء الحديث سأل سليم احدهم : بلغنا من الترجمان ان مسز « كلدن » مريضة وهذا سبب سياحتها مع زوجها المكرم ولكن ما مرضها . فضحك المخاطب واجاب « مرض الوطن » فاستغرب سليم وكلیم ذلك فقال صاحبهما : نعم انا اخبركم الان شيئاً جديداً وهو يسركم ولا شك . فان مسز كلدن اصلها من بر الشام . ولم تنفك عن الاشتياق الى وطنها الاول . فجاء بها المستر كلدن في هذا العام لعل صحتها تعود اليها في هذه السياحة التي هي متعبة وان كانت جميلة

## الفصل الخامس

### ❖ قصة مجنون ليلى ❖

وهل اخطأت حبيبته ام اصابته في سفرها

وفي ذلك الليل نام كلیم وسليم نوم الهناء بعد تعب السفر . ونهضا في صباح اليوم التالي شيطين مسرورين . الا انها شعرا قبل شروق الشمس بشيء من البرودة لم يتعوداه في اغسطس لقياسهما الجبل على السهل . لكن لما طلعت الشمس وما زجت ذرات نورها الحار ذرات الهواء البارد شعرا بارتياح شديد لم يشعرا بمثله في حياتهما كلها . ومنذ هذه الساعة بدأت الحدث تكون جميلة في عيونها

بقول ليس من آداب الضيافة ان نمنع الاجانب من الاقامة في قريتنا والا سبنا الناس حتى اهل القرى المجاورة . وكان في هذا الفريق صاحب المنزل نفسه . وفريق آخر كان يقول : نحن لا نبعد هؤلاء الضيوف لانهم بروتسنت فقط بل لان فيهم رجلاً مسلواً اذ تخاف على قريتنا من العدوى

فرجع حينئذ ابو مرعب صونه وقال مخاطباً الفريق الذي كان يقاوم : يا شباب هل هذا المنزل منزلكم . فاجابوا كلا . فقال وهل لصاحبه الحق في اقفاله او هدمه او تلعب القروء فيه ام لا . فاجاب احدهم وكان اجراءهم . نعم له الحق في ذلك ولكنه ليس له الحق في ان يضع فيه شيئاً يضر باهل القرية كلهم . فقال ابو مرعب وقد بدا الغضب في وجهه . وما هو هذا الشيء يا ابن طنوس . فقال « المرض » ( ١ ) فصاح به الشهم ابو مرعب : هل انت بدون دين يا ابن طنوس حتى تضطهد وتطرد المرضى والضعفاء الذين اوصت دياتنا بمساعدتهم وزيارتهم . ولماذا لم تطرد القرية اباك لما مات منذ سنتين بعلة الجذام

فسكت ابن طنوس ولكن شاباً بجانبه اجاب : هل الغريب كالقريب يا ابا مرعب . فقال ابو مرعب عافاك الله يا ابن سر كيس فانك نطقت بالحق . فانت اذا تريدون اضطهاد هؤلاء الضيوف لانهم اجانب وبروتسنت لا لحفظ صحة القرية . فانا اخبركم اني الان آخذهم الى بيتي وكل من تحدته نفسه بمنعني فليتبني

ثم اندفع ابو مرعب الى البغال فاخذ باحدها ومشى في المقدمة يتبعه المسافرون وبجانبه كلیم وسليم يعجبان من كرم اخلاق هذا القروي

اما المسافرون الاميركان فانهم كانوا في اثناء ذلك يضحكون وقد افهمهم ترجمانهم كل ما جرى فاجابوا يس يس اي انهم رضوا بالاقامة في منزل ابي مرعب . الا انهم لم يشكروا على ذلك شكراً خصوصياً لانهم لم يعرفوا قيمة العمل الذي عمله معهم ذلك الرجل الكريم

ولما استقر بهم المقام في بيت ابي مرعب نادى سليم وكلیم ترجمانهم وكان من ترجمة يبروت قدم معهم لهذا الغرض . وبعد ان تعرفوا به سألوه عن رفاقه وقصتهم فاخبرهم ان هؤلاء الثلاثة الاميركان هم من حواشي اميركي كبير قادم للسياحة في جهات الارز . فسأله سليم وما اسمه فاجاب الترجمان . اسمه « مستر كلدن » فصاح سليم مستر كلدن احد اغنياء اميركا العظام . فقال الترجمان نعم فان زوجته مريضة وقد حضر معها للسياحة

( ١ ) متى قبل المرض على الاطلاق يعنون به هناك داء السل



اياها في آخر العمر فريدين وحيدين في هذه الحياة . الا انهما مع حزنهما المتصل في السر  
كانا يظهران امام المريض كل سرور وبشاشة . وكذلك كان المريض امامهما . فانه كان  
عاملاً بعائته التي كانت تجره الى الموت شيئاً فشيئاً ولكنه كان يحتماها بلا سخر ولا شكوى  
لئلا يزيد في عذاب الشيخين اللذين كانا يعتنيان به . ولم ير احد قط صبراً على مرض  
كصبر هذا المريض الكريم ومريضه الشيخين

ولما دخل سليم وكليم عليه كان امين ممدداً في سريره لا يقوى على النهوض . فابتسم لهما  
مسلاً . اماهما فلم يقنعا بهذا الابتسام بل تقدمتا منه ليصالحاه بهز اليد . فلما رآهما يمدان  
يديهما نحوه سحب يده واخفاها تحت اللحاف وقال لهما بدمع في عينيه : لا تتعباني بالسلام  
عليكما فانني في غاية الضعف . فنفرت الدموع حالاً الى عيني سليم وكليم لعلهما ان ذلك  
المريض العزيز لم يخف يده الا فراراً من ان يعتديا من دائه . فيا ايها المرضى الذين يشكون  
من فرار الناس منهم خوفاً من العدوى . ويا ايها المصابون بامراض مزمنة يقضون اوقاتهم بالنضج  
والتألم والتحسر : تعلموا هذا الشعور اللطيف والصبر الجميل من هذا المريض الكريم .

وما جلس كليم وسليم يستريحان بعد تعب الطريق حتى اشتدت الضوضاء في القرية  
وعلا الصياح فهرعا كلاهما الى النافذة واطلا منها ثم قال كليم لامين : لم نفهم جيداً سبب  
هذا الاضطراب . واذا بصاحب المنزل داخل . فساء له امين كيف انتهت المسالة يا ابا مرعب .  
فقال ابو مرعب حقاً انهم تجاوزوا الحدود . وقد عزمت ان اذهب وادعو اولئك الضيوف  
الى منزلي هذا وادعهم يقيمون في الجانب الآخر فما قولكم . فقال له امين احسنت يا ابا مرعب  
وهكذا فلتكن الشهامة . فقال ولكنني اريد ترجائاً بيني وبين الخواجات فهب سليم وكليم  
وقالا نحن نرافقك

وبعد خمس دقائق وصل ابو مرعب مع سليم وكليم الى المنزل الذي كان النزاع عليه  
فوجدوا حوله نحو عشرين رجلاً من اهل القرية وبضع نساء وعدة اولاد وامام المنزل ثلاثة  
بغال عليها حوائج السفر وبجانها ثلاثة من الاميركان وترجمان وخادم  
وكان ابو مرعب في نحو الخمسين من العمر وهو رجل كبير الجسم كثير السمن قوي  
العزم لا يهاب الموت اذا تمثل له في شخص انسان . وكان مشهوراً عنه انه حارب مع يوسف  
بك كرم وكان من اشد اعوانه حتى ان يوسف بك سماه « كلة مدفع » اشارة الى استدارة  
جسمه وقوته . فلما وصل ابو مرعب الى المتجمهرين دخل بينهم مع رفيقه واستفهم منهم عن  
سبب الاضطراب والصياح . فعلم منهم ان ذلك الجمهور كان مقسوماً قسمين ففريق كان

يجوز . فاجاب جرجس . الحق اقول لك يا معلمي ان الاهالي لا يريدون تغيير مذهبهم الذي ربي عليه ابائهم واجدادهم وهم يفدونه بدمائهم سواء كانوا في الكورة بناحيتنا او في الجبة بهذه الجهات . فاجاب سليم مازحاً . ولكن لماذا لا تصنعون انتم في نواحي الكورة ما يصنعه اهالي الجبة من طرد الاميركان فانكم قباطمهم وقد فتحوا عندكم بضع مدارس . فاحتار جرجس في الجواب ثم قال . اهالي الكوره روم ياه معلمي واهالي الجبة موارنه . فضحك سليم وكليم لانهما ادركا معنى كلام جرجس . وقال سليم انا ماروني يا جرجس وكن على ثقة انني اكره الاساءة حتى للجوس . ولكنك قد جهلت السبب الحقيقي فاعلم ان لذلك اربعة اسباب ( الاول ) ان اهل الجبة احرص من اهل الكوره على اسنقلاهم وارسخ منهم قدماً في الدفاع عن حريتهم . وما برح اهل الجبال اشد استمساكاً بحريتهم المطلقة من اهل السهول . وهم يعتبرون مذهبهم الديني من جملة عوامليهم وحاجاتهم الوطنية ( والثاني ) ان لرجال الدين عليهم سلطة عظمى خلافاً لرجال الدين في الكوره وذلك لما للهيئة البطريركية الدينية من النفوذ الخصوصي في سياسة الجبل ( والثالث ) ان فرنسا التي تحمي هذه السلطة الدينية يطيب لها ان تبعد ما امكنها كل اجنبي يزوم مخالطة الاهالي واستألتهم وعلى الخصوص البعثات الدينية الغير الفرنسية ( والرابع ) ان الكورة تابعة لاسقفية طرابلس دينياً والروم والاميركان في طرابلس على شيء من الاتفاق . فكيف يستطيع اهل الكوره ان يعاندوا الاميركان ما دامت هيئتهم الدينية في طرابلس مسالمة لهم . - فقال كليم حينئذ وقد ضجر من هذا الكلام لله ما اصبرك على البحث في هذه الهنات

وفي هذا الحين وصل الجوادان الى المنزل الذي كانا يقصدانه في القرية وهو اعلى المنازل في الجنوب وآخرها . وكان اهل المنزل في النوافذ ينتظرون الضيفين ويشاهدون اضطراب الاهالي وصياحهم حول المنزل الذي تقدم ذكره

وكانت العائلة المصتيفة في هذا المنزل عائلة صديق لسليم وكليم يدعى الخواجا امين وكان مريضاً وهي مؤلفة من امين المريض واب له في السبعين من العمر وام في نحو الستين . وكان امين مريضاً بعلقة الصدر المشهورة التي كثرت في سوريا ولبنان في هذا الزمان وهو شاب في الخامسة والعشرين من العمر انقضى عليه ثلاث سنوات بهذه العلة فلم ينجع بها دواء ولم يبق لها علاج عند الاطباء غير الاقامة في الهواء النقي الجاف في اعالي الجبال . وكان امين وحيد والديه الشيخين وقبلة آملها ولكن المرض لا يعرف رحمة ولا يرحى حرمة . وكان ابواه في يأس شديد من حالته يبكيان الليل والنهار على وحيدهما الشاب الذاهب عنهما تاركاً



## الفصل الرابع

### ✽ المحدث ✽

«أحد اغنياء اميركا العظام فيها»

المذاهب والادبان • مريض لا اكرم منه • شهامة فروي • مرض الوطن

وطوى الفارسان بالحديث المسافة بين عين السنديانة والحديث • ولما وصلا الى هذه القرية دخلا اليها منقبضي الصدر لانهما كانا يعلنان النفس بان يشاهدا في اعالي الجبل مناظر ابهى واجمل • وهذا شأن كل من يتصور شيئاً أجميلاً قبل معرفته فانه فلما تكون صورته الحقيقية مساوية لصورته الخيالية خصوصاً اذا كان المتصور شديد الخيال • واشد الناس خيالاً وارقاماً تصوراً واسلمهم ذوقاً من لا يرى في صور الموجودات — مهما كانت عظيمة نفيسة — صورة تفوق او تساوي صورتها التي ارسمت في خياله قبل ان يراها

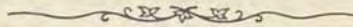
وفي الحقيقة ان جمال الحدث لا يظهر للداخل اليها لاول مرة بل تجب الإقامة فيها يومين او ثلاثة لادراك محاسنها • فهي قرية صغيرة قائمة على قمة اكمة في جبة بشري مطلقة للهواء والنور من جهاتها الاربع • فيظهر ان الذين بنوها لم يرهبوا الزوايع والرياح والثلوج في تلك الاعالي ولذلك لم يخفوا قريتهم في ظل اكمة مرتفعة كقرية «قنات» القرية منها الى الجنوب الغربي ولا بنوها في سفح جبل كاهدن التي تقابلها في الشمال ولا في قلب وادي كحصرون في الشرق • بل هم قصدوا بها على ما يظهر مصادمة تلك العناصر الطبيعية في تلك الاعالي التي يعمها الثلج ويغطيها الضباب نصف سنة تقريباً • وهذا ما جعل هواءها اجود الاهوية واجفها واجتذب اليها المرضى للاستشفاء فصاروا يفضلونها على سواها

ولما دخل سليم وكليم الى القرية كان اهلهما في هياج واضطراب وبعضهم يتركونهم الى منزل قائم فوق حرش صغير بجانب القرية الى الجنوب الغربي • فقال كليم يا جرجس استنخب لنا الخبر • فسأل جرجس احد الاهالي فاخبره ان بعض الاميركان يرومون استئجار بيت في القرية ولكن في الاهالي فريقاً لا يريد تأجيرهم لانهم يروتستنت يخشون الناس على ترك مذهبهم الماروني الى المذهب البروتستنتي • فضحك سليم لما علم بسبب هذا الاضطراب وقال لرفيقه : ان هذه الخلافات في المذاهب والاديان تتبعنا حتى اقاصي البلدان • ثم سأل سليم جرجس • ما رأيك يا جرجس في هذا هل يجوز لم ذلك ام لا

المدينة ثلاثة ايام وانتهكت حرم رسول الله وآويت المحدثين وبؤت باللعة على لسان رسول الله وتمثلت بشعر الجاهلية

ليت اشياخي بيدر شهدوا جزع الخزرج من وقع الاسل  
وقتل حسينا وحملت بنات رسول الله سبايا على حقائب الابل . اذهبوا به الى الدرك  
الاسفل من النار . ولا يزال يذكر والياً بعد والٍ - حتى بلغ الى عمر بن عبد العزيز فقال هاتوا  
عمر فاتي بغلام فاجلس بين يديه . فقال جزاك الله خيراً عن الاسلام فقد احببت العدل  
بعد موته والنسب القلوب القاسية وقام بك عمود الدين على ساق بعد شقاق ونفاق اذهبوا به  
فالحقوه بالصديقين . ثم ذكر من كان بعده من الخلفاء الى ان بلغ دولة بني العباس فسكت .  
ف قيل له هذا ابو العباس امير المؤمنين . قال : فبلغ امرنا الى بني هاشم . ارفعوا حساب هؤلاء  
جملة واقدفوا بهم في النار جميعاً « ( ١ ) » ف قيل له وبعد : فقال اين امويو الاندلس . فرفع  
اليه غلام . فقال له : ايه عبد الرحمن الداخل ذهبت تحرق خرقة في الاسلام وتنشيء خلافة  
جديدة وسلطنة كبيرة لم تحسن انت وقومك الدفاع عنها . اذهبوا به الى النار . ثم قال اين  
الفاطيون . فرفع اليه غلام . فقال لقد اهتم امراءكم واضعفتهم الاسلام بشقه شطرين .  
خذوهم . ف قيل له وبعد : فقال بعد ماذا . ف قيل آل عثمان . فالتفت يمنة ويسرة ومد لسانه  
وحك راسه وهم بالكلام . فصاح به صائح : باب السجين مفتوح . فضحك المعتوه وقال : اما بنو  
عثمان فاننا نؤجل الحكم عليهم . فضحك الجميع وانصرفوا

فقال سليم حقاً ان امر هذا الرجل غريب فانه مع جنونه يصف كل امير الوصف الذي  
ينطبق عليه كانه من ابصر الناس بالتاريخ . اما صاحبنا مخلوف فاني ارى من القسوة ان  
تركه في هذه الحالة ولذلك عزمت على معالجته لعل ارد عليه صوابه





فقال سليم يا العجب وهل روحه في يده حتى يطلقها حين يريد . فقال كليم هذه قصة مخزنة عن المجانين . وقد شهدت أيضاً حادثة أخرى ولكنها مضحكة . إلا أنها تدل أيضاً على ذكاء هذه الطبقة التي اذا طمس الجنون عقلها فانه يبقى على نباهتها وحده ذهنها . ونفصيل الخبر انني كنت ذات يوم ماراً بقرية القلمون الاسلامية الكائنة على شاطئ البحر تحت دير البلند وقلعت فرأيت اجتماعاً عظيماً خارج القرية فسألت ما الخبر فعملت ان هنالك معتموها يفحك الاهالي منه ويجوزون له ما لا يجوزونه لسواه . وكان هذا المعتموه « يجده ليجد السبيل الى الامر بالمعروف والنهي عن المنكر ( ١ ) » . وكان يركب قسبة في كل جمعة يومي الاثنين والخميس . فاذا ركب في هذين اليومين فليس لمعلم على صباهه حكم ولا طاعة . فيخرج ويخرج معه الرجال والنساء والصبيان فيصعد تلاً وينادي باعلى صوته : ما فعل النبيون والمرسلون . اليسوا في اعلى عليين . فيقولون نعم . قال هاتوا ابا بكر الصديق . فاخذ غلام فاجلس بين يديه . فيقول جزاك الله خيراً ابا بكر عن الرعية فقد عدلت وقت بالقسط وخانت محمداً عليه الصلاة والسلام في حسن الخلافة ووصلت جبل الدين بعدل وتنازع وفرغت منه الى اوثق عروة واحسن ثقة اذهبوا به الى اعلى عليين . ثم ينادي هاتوا عمر فاجلس بين يديه غلام فقال جزاك الله خيراً ابا حنص عن الاسلام فقد فتحت الفتوح ووسعت الفء وسلكت سبيل الصالحين وعدلت في الرعية اذهبوا به الى اعلى عليين بجذاء ابي بكر . ثم يقول هاتوا عثمان . فاتي بغلام فاجلس بين يديه فيقول له خلطت في تلك السنين ولكن الله تعالى يقول خلطوا عملاً صالحاً وآخر سيئاً عسى الله ان يتوب عليهم . ثم يقول اذهبوا به الى صاحبيه في اعلى عليين . ثم يقول هاتوا علي ابن ابي طالب . فاجلس غلام بين يديه . فيقول جزاك الله عن الامة خيراً ابا الحسن فانت الوصي وولي النبي بسطت العدل وزهدت في الدنيا واعتزلت الفء فلم تخمش فيه بناب ولا ظفر وانت ابو الذرية المباركة وزوج الزكية الطاهرة اذهبوا به الى اعلى عليين الفردوس . ثم يقول هاتوا معاوية فاجلس بين يديه صبي . فقال له انت القاتل عمار بن ياسر وخزيمه بن ثابت ذا الشهادتين وحجر بن الادبر الكندي الذي اخلقت وجهه العبادة . وانت الذي جعل الخلافة ملكاً واستأثر بالنبي وحكم بالهوى واستبطر بالنعمة وانت اول من غير سنة رسول الله ونقض احكامه وقام بالبغي اذهبوا به فاوقنوه مع الظلمة . ثم قال هاتوا يزيد . فاجلس بين يه غلام فقال له . . . انت الذي قتلت اهل الحرة وابحت

\* ١ \* كذلك هذا الحادثة منقولة عن العقد الفريد الجزء ٢ الصفحة ٢٣٩ حرفياً وهي مروية عن العتبي عن ابي عبد الرحمن بشر وقد حدثت في زمن المهدي

كأنما هو في حلٍّ ومرتاحٍ موكلاً بفضاء الله يذرعه

ولما غاب عن بصرها في منعطف المكان النفث سليم الى رفيقه وقال حقاً ان حالته حالة مؤثرة . وبعد ان تناولوا الطعام واستراحا قليلاً ركبوا وسارا في طريقهما مع جرجس . وكان كل واحد منهما يفكر في مخاوف . وبعد برهة دار بينهما الحديث على الطريق لان الطريق خير محرك للحديث . فقال سليم هذه اول مرة ارى فيها محباً جن من حبه . فما احسن هذه الاخلاق الدمثة اللطيفة مع الجنون . فقال كليم اما انا فقد شاهدت مجانين عشاقاً قبل اليوم . وعندي قصة اشد تاثيراً من قصتنا هذه . فاني منذ سنتين زرت في طريقي مع بعض الاصحاب دير قزحية حيث يعزل بعض المجانين . فلما اشرفنا على مكانهم وجدنا احدهم منفرداً عن الباقيين وهو جالس حزينا ملوي الراس فقلنا « ان كان فهذا . فوقفنا به فسلمنا عليه فرد السلام . فقلنا له ما تجد . فانشأ يقول

الله يعلم انني كمد لا استطيع ابث ما اجد نفسان لي نفس تضمنها بلدٌ واخرى حازها بلدٌ وارى القيامة ليس ينفعها صبر وليس يفوقها جلدٌ واطرف غائبتى كشاهدتي فكأنها تجد الذي اجد

فقلت له احسنت والله . فاومأ الى شيء ليرمينا به وقال : امثلي يقال له احسنت . فولينا عنه هاربين . فقال اساء لكم بالله الا ما رجعتن حتى اتشدكن . فان احسنت قلتم لي احسنت وان اساءت قلتم لي اساءت فرجعنا ووقفنا وقلنا له قل . فانشأ يقول  
لما اناخوا قبيل الصبح عيسهم ورحلوا وسارت بالدمى الابل  
وقلبت من خلال السجف ناظرها ترنو اليّ ودعم العين منهمل  
وودعت بينان عقده عنم ناديت لا حملت رجلاك يا جمل  
ولي من البين ما ذا حل بي وبها من نازل البين حلّ البين وارتحلوا  
يا راحل العيس عرج كي اودعهم يا راحل العيس في ترحالك الاجل  
اني على العهد لم انقض مودتهم يا ليت شعري بطول العهد ما فعلوا  
فقلت له ماتوا . فصاح وقال . ماتوا ؟ وانا والله اموت . ثم ترتب فمات لساعته .  
فما برحنا حتى دفناه » ( ١ )

\* ١ \* ليست هذه الحادثة تصديقاً من المؤلف فقد وردت في اخبار المجانين في العقد الفريد جزء ٣ صفحة ٢٤٥ نقلاً عن المبرد محمد بن يزيد النخعي وقد شهدا كما قال في خروجه من بغداد الى واسط في «دير هرقل» الذي كانت تجس به المجانين . ولذلك وضعناها بين قوسين لانها منقولة حرفياً



او طويلاً فانها تعود رغماً عن انها . ولكني لم اذكر لك الطريقة التي استعاد بها المستر « ارثور » حبيبته المذكورة . فانه قبل كل شيء ثبت على حبها ثبات الابطال . فكان لا يذكرها بكلمة سوء ولا يحكي قصتها لاحد . ثم كان يتظاهر بالطف والبشاشة دائماً ولا يضر احداً من الناس وينفعهم بقدر استطاعته . وكان على الخصوص يعتني بنفسه فيأكل كل من الغذاء ما يكفيهِ ولا يتعب كثيراً بالطواف في البلاد ويداري صحته ما امكنه . وبهذه الطرق صار رجلاً جميل المنظر لطيفاً محبوباً من الناس . فما لبثت حبيبته ان عادت اليه تطلب منه الصفع عن شجرها اياه

وكان سليم يتكلم ومخوف يفكر . وقد اخذ العرق يقطر من جبينه فدل ذلك على ان نفسه كانت حينئذ في صراع شديد مع نفسها . ولما أتى سليم على آخر كلامه انهملت دموع مخوف على خديه . فوضع رأسه بين يديه وصار يبكي بكاءً شديداً فاغرورقت حينئذ بالدمع عينا سليم وكليم . وازدادت دهشتها من ان يوجد اليوم في الارض اخلاص كاخلاص هذا العاشق المحنون التيس .

ولما استغرق مخوف في البكاء رام كليم تسليته من وجه آخر فقال له انت مصيب في بكائك يا مسيو مخوف . فبارك الله في عواطفك الرقيقة وقلبك الحساس . انك ولا شك تبكي على جميع الازواج التعساء في العالم . انك تبكي على الزوج المسكين الذي يتزوج ويرزق اولاداً من زوجته ومع ذلك يرى عين امرأته ناظرة الى سواه . الى شاب اغض منه شاباً فجعل حياته جحيماً دائماً انك تبكي على الزوج الذي يتزوج اليوم ثم يموت زوجته انتاة الرطبة الجميلة بعد سنتين تاركة على ذراعيه طفلين يصيحان دائماً « يا اماه » بينا قلبه يصيح معها يا « حبيتي » - انك تبكي الزوج الذي يموت بعد زواجه بسنتين تاركاً أرملة فتاة وصغيرين لا معين لهما غير الله . انك تبكي الزوج الذي يرى عائلته تكبر شيئاً فشيئاً - كل سنة ولد - ويرى باب رزقه ضيقاً : فهذه الاحوال الاجتماعية جديرة يا مسيو مخوف بدموعك . واذا كنت لم تتزوج بعد فاشكر الله لانك لم تقع في احداها

ولكن يظهر ان المسكين مخوف لم يفهم معنى هذا الكلام او كما أنه لم يسمعه لاشتغاله عنه بما كان يجول حينئذ في ضميره . فلما سكت كليم تحفز للنهوض فامسك به سليم وكليم ليشاركها في الطعام فاعذر ونهض . فحاول اقناعه بالسفر معها الى الحدث ومنها الى الارز . فلما سمع كلمة الارز قال لها بهيئة جدية يضحك منها من يعرف جنونه انه مسافر بعد مدة الارز للسياحة هناك وانه سيقابلها فيه . ثم تخلص منهما وودعهما باحناء راسه وسار في سبيله

يؤثر في الحر ولا ضيق الصدر ولا التعب وإنما هذه الجريدة الملعونة . فكيف تجيز لها السماء والأرض أن تتركه وتذهب . هو يحبها كما يحب الهه . هو يطرح تحت قدميها اسمه وميراثه وشرفه لتتنازل وتأخذها وترضى فقط بالابتسامة له . ومع ذلك فإنها تردّ هذه الهبات بقدمها ونفث منه كالبرق وتحتفي . فما هو جزاؤها يا ترى ؟ ! ليس القتل . والخنق . والحرق . والشنق . والدوس بالاقدام . والتقطيع قطعة قطعة

وكان مخلوف قد بلغ به الغضب عند هذه الكلمات مبلغاً عظيماً . فحفظت عيناه وانتفخت أوداجه وصعد الدم إلى رأسه فكاد يخنقه وبدا الزبد على فمه كالجل الهائج . فحال منظره سليماً وكليماً وعلماً حينئذ أنه قرأ في الجريدة الانكليزية هذه الحادثة فذكرته حادثته . فتلا في سليم الأمر رغبة في تسكينه وتعزيته وقال . لقد نظقت بالحق فارت تلك الفتاة تستحق أكثر مما ذكرت . ولكن هل قرأت نعمة حادثة مس « لنهم » التي تشير اليها . فاجاب مخلوف وهو يابث تعباً من اثر الهياج : لا . فماذا جرى لهذه الخبيثة بعد تركها حبيبها . فقال سليم . لقد لقيت عقابها . فصاح مخلوف حينئذ وشرر الجنون واليأس تنظاير من عينيه « هل ماتت » فارتعدت فرائص سليم وكليم لذلك الصوت الذي حكى صوت وحش جرح برصاصة . واجاب سليم . كلا كلا . فانه لا يموت احد الحبيبين اذا افتروا وخصوصاً اذا كان احدهما مظلوماً الا بعد اجتماعهما . فبهت مخلوف بتأمل قليلاً ثم قال : وكيف ذلك . فقال سليم روى فرفوربوس عن نيقدويموس عن افلاطون عن ارسطاطاليس ان كل نفس مظلومة لحبها نفساً اخرى لا تموت اذا ثبتت في حبها وصدقت قبل ان ترى النفس المحبوبة . ولذلك فكل فتاة تهجر فتى يحبها ويثبت الفتى على حبه لها تعود اليه ذليلة من تلقاء نفسها بعد ذلك وتستغفره عن ذنبها وتطلب اليه ان يشاركها في حياتها . وهكذا جرى لمس لنهم التي قرأت في الجريدة حادثتها . فانها عادت بعد مدة ذليلة واستصفت خطيبها

فهنأ استوى مخلوف جاثياً على ركبتيه وابرت عيناه برقاً غريباً وقال : واذا كان قد انقضى على غيبتها عدة سنوات

فادرك كليم في الحال ما قام في نفس ذلك الجنون العيس فمس في اذن رفيقه : انك تحاول نفعه بالامل ولكنك ستضره . فاجاب سليم وهل بعد الجنون من ضرر فاني الآن اجرب طريقة لاصلاح شأنه وتسكين جهازه العصبي الى حين ولما سأله مخلوف السؤال الذي تقدم اجابه سليم بقوله : سواء كان الوقت قصيراً



جننا بليلي وهي جنت بغيرنا واخرى بنا مجنونة لا نريدها

ثم وقع على الارض واغمي عليه .

فدعر حينئذ كليم وسليم . اما صاحب المحل فانه ركض مسرعاً وهو يضحك فنضج وجهه ذلك الرجل المسكين وصدره بالماء . ثم التفت الى سليم وكليم وقال : لا تخافا فان هذا الرجل مجنون . بل هو نصف مجنون . وهو يصاب بهذه النوبة مرة كل يوم او كل يومين . فاشتد حزن سليم وكليم على حالة الرجل حينئذ وبادرا اليه يسعفانه بالمعالجة . وبينما كانا يفركان يديه بايديهما ساء لا صاحب المحل وما قصته واين بلاده فانه غريب عن لبنان على ما يظهر . فاجاب صاحب المحل الذي سمعته انه غريب عن لبنان و يقال ان سبب جنونه حبه فتاة رام الاقتران بها فرفضت وشجرته . وهو من ذلك الحين يطوف البلاد على قدميه يأكل اذا وجد طعاماً ويصوم اذا لم يجد . واحياناً ينام تحت سقف منزل واحياناً تحت قبة السماء فهو شبيه برجل تائه على وجهه في البلاد . وكل الاهالي يعرفونه

فلما سمع سليم وكليم هذه القصة تأثرا تأثراً شديداً . ومما زاد تأثرهما امتزاج تعاسة الرجل بشيء غزلي جميل لانه جن بسبب الحب كما سمعا . فقال سليم لرفيقه : حقاً اني لما كنت أسمع كلام صاحب المحل خيل لي وانا افرك يد هذا المريض ان يدي تمس الآن يد مجنون ليلى او غيره من عشاق العرب المشهورين . ومن العجب ان يبقى اليوم في الارض اناس رفاق الشعور شديداً والانجذاب النفسي حتى انهم يجنون بسبب الحب مع ما هو معروف في هذا العصر من اندفاع تيار الشهوات الحيوانية التي تقتل ذلك الشعور الدقيق

فسأل كليم صاحب المحل وما اسم هذا الرجل التبعس . فاجاب ان الناس يسمونه مخلوف وفي هذه البرهة اختلج مخلوف اختلاجاً شديداً وصار يصرخ صراخاً هائلاً ويخبط يديه ورجليه . فامسكه بها الثلاثة الحاضرون لئلا يؤذي نفسه . وكان قد اجتمع عليهم بعض من الاولاد وهم يعجبون من دنو سليم وكليم منه لان اكثر العامة في اقطار الشام يخافون كثيراً ممن يغص عليه ذلك الاعماء لاعقادهم ان فيه شيطاناً يسبب ذلك الاضطراب . وهم يسمون المغص عليه « واقع في الساعة »

وبعد حين ارتخت اعضاء مخلوف وتهدت تهداً عميقاً ثم فزع عينيه وصار يضحك لمن حوله ضحكاً لطيفاً كضحك الاولاد . فقال له كليم كيف حالك الآن يا مسيو مخلوف . فاجاب مخلوف : حالي كما ترى . فقال سليم : هذا امر بسيط وكثيراً ما يقع فيه الناس اما بسبب الحر او ضيق الصدر او التعب . فجلس مخلوف حينئذ وقد ظهر الغضب في وجهه وصاح : لم

رؤساء كرام يفهمونه وينبذون الاطعام جانباً . فلماذا لا يقوم اكابر الطوائف وافاضلها لمراقبة اوقاف الاديرة والاملاك الدينية مراقبة شديدة بواسطة مجالس دائمة خصوصية تنشأ لهذا الغرض لاتفاق دخلها الطائل في وجوه نافعة لمجموع الامة؟

## الفصل الثالث

### عين السديانة \*

مجنون ليلي

وبقي سليم وكليم يتحدثان في هذا الموضوع حتى وصلا الى عين السديانة وهي محطة يستريح فيها المسافرين في طر يقهم الى اعالي الجبل . والمكان مؤلف من منزل اتخذته مستأجره حانوتاً يبيع فيه مواد الغذاء للمسافرين . وامامه دكة عالية قليلاً يجلس المسافرون عليها ويجانبها عين ينبع منها ماء بارد يشربه المسافرون بظما ولذة بعد تعب الطريق وحرها فنزل كلهم وسليم الراحة وتناول الطعام . وبعد حين طلبا بيضا مقلوا وجبناً وعبناً وجلسا يا كلان . واذا برجل قددنا من احد الفرسين ومدّ يده الى الخرج الذي كان عليه واخرج منه جريدة انكليزية . فقال كلیم لرقيقه . ما شاء الله ان صاحبنا يفعل بخرجنا ما يشاء « بدون تكليف » ثم نهض ودنا من الرجل وسأله . ماذا تريد . فعبس الرجل وقال . لا اريد شيئاً ولكنني احب ان اقراء ثم انه ادار ظهره لكلیم وجلس على طرف الدكة ونشر الجريدة الانكليزية وصار يقرأ فيها .

فاستغرب كلیم وسليم أ . وهذا الرجل . وكانت هيئته وثيابه مما يزيد الاستغراب . فانه كان في نحو الاربعين من عمره بلحية كثة وخطها الشيب وشعر وافر في رأسه يتدلى من تحت طربوشه القدر . وكان طويل القامة عريض العضل يلبس ثياباً قديمة قدرة ويمشي بجذاء ممزق . الا ان محنته كانت تدل على الهدوء واللفظ والسكينة

وبعد ان قرأ هذا الرجل بضعة اسطر في الجريدة رفع رأسه وضحك ضحكاً شديداً ثم قال : كلهن سواء . ثم التفت الى كلیم وقال . اليس حقيقياً ما اقول . فقال كلیم عن اي شيء نتكلم . فضحك الرجل ضحكاً اشد من ضحكته الاولى وقال وهو يهز رأسه طرباً



جرجس مسروراً : عافاك عافاك يا معلمي هكذا يجب الكلام عن آباءنا الرهبان . اما كليم فانه قهقهه شديداً وقال لرفيقه : كفى تحلم كفى تحلم . فهم في واد وانت في واد . ومن كلامك يظهر انك لا تعرف ما هو الغرض من الدير فمسكين انت ايها الجاهل . معنى الدير عندهم اليوم ان يقيم فيه الرهبان يكررون صلوات ما لوفة ويجمعون من الناس بحجة هذه الصلوات ما امكنهم جمعه من المال سواء كان نقوداً او اوقافاً ذات دخل عظيم . والسذج يبذلون بسخاء في هذا السبيل ابتغاءاً للشواب على ما يقولون . وهكذا بدل ان تكون هذه الديور ناشرة للثروة والخير في ما حولها من القرى صارت ممصاً للثروة لنفسها . وقد قلت ان اهل العلم عندنا مضطرون الى الافتكار بالمال قبل العلم والا تعذر عليهم الاشتغال به . فانا اخبرك ان اهل الدين - الذين وظيفتهم نذر الفقر كما ذكرت - صاروا ايضاً يفكرون بالمال قبل الدين

فقال سليم : لا لست احلم بل انا انظر الى الدير كما يجب ان يكون وانت تنظر اليه كما جعلوه اليوم . وهذا اوضح دليل على ان كل شيء انما يصلح ويفسد تبعاً للطرق التي يستعمل بها والاشخاص الذين يتولون استعمالها . وهذه مسألة المسائل في كل الشؤون حتى سياسة الامم . واست اظنك تزعم ان الديور كانت في القديم ( واعني القرون الاولى لا القرون المتوسطة ) على حالتها الخاضرة اليوم . فانها لو كانت كذلك لما قام لديها قائمات . وانما كانت الديور يومئذ عبارة عن انقطاع حقيقي الى الله للخلاص من حياة الاجتماع التي تجر الانسان احياناً الى ما لا يهواه . ولا عتب في ذلك على اولئك المتقدمين لانهم كانوا يومئذ في الطور الذي يسمى « طور الايمان الحار » ولذلك يجب ان لا نلومهم لانقطاعهم عن الناس بقولنا انهم فعلوا ذلك مدفوعين بعامل الاثرة وحب الذات فان الرغبة في معيشة الانفراد الاشتراكية كائنة في طبيعة البشر خصوصاً الضعفاء منهم . ولكننا اذا كنا لا نلومهم اليوم فاننا لانحث الديور في هذا الزمن على ان تنسج على منوالهم بل نطلب ادخال تغيير على حالة الاديرة طبقاً للوصف الذي ذكرته آنفاً . فان الهيئة الاجتماعية قد تغيرت . والنفوس الدينية صارت كما يظهر من قولك لا تكتفي ( بالايمان الحار ) . فبناءً عليه بطلت وظيفة الدير الاولى التي هي البعد عن البشر والانقطاع الى الله انقطاعاً حقيقياً وصار من الواجب ان يحل محل هذه الوظيفة وظيفة مساعدة الناس مادياً وادبياً كما وصفت ذلك آنفاً . والا فلامعنى لوجود الدير في هذا العصر . وانا على يقين ان هذا التغيير امر سهل وكثيرون من رجال الدين يرضون به لانه يحبي البلاد والعباد بثروات الاديرة والاقواف الدينية . انما يشترط فيه وجود

لاهم لها في الارض غير صنع الخير ومساعدة الضعفاء . وهذه الحالة تسوقهم بالطبع الى الاشتغال بالعلم والأدب وهنا مسألة المسائل الجديدة بكل اهتمام . هنا مفتاح ترقية العلوم والفنون والصناعات المختلفة . اذ ماذا يصنع الرهبان في كل اوقاتهم الطويلة . وبأي شيء يقطعونها . هل من شيء يقطع به الوقت ( ما عدا صنع الخير ) انفس من الاشتغال بالعلم والادب . وبذلك يكمل الرهبان المنفردون في اديرتهم الجميلة نقصاً ظاهراً اليوم في هيئتنا الاجتماعية . انظر الى الحركة العلمية والادبية عندنا تجد انها مطلوبة للمال لا لذاتها . وبما ان طالبي العلم والأدب يهتمون بالمال اكثر من اهتمامهم بالعلم فالعلم يبقى بيننا قاصراً . ذلك لان العلم لا يتقدم ولا يترقى الا اذا امكن للمستغلين به الانقطاع اليه انقطاعاً لا دخل لشهوة المال فيه . وهذا امر بعيد الحصول عندنا ما دام اصحاب الثروة لا يشتغلون بالعلم . فالرهبان اذا عليهم سد هذا الفراغ لانهم قادرون على الانقطاع اليه اتم الانقطاع اذ كل حاجاتهم مضمونة عندهم . وفي وسع كل واحد منهم ان يقطع الى علم او فن في عشرين سنة او اربعين فبريقه اتم ترقية عندنا دون ان يحتاج شيئاً . وحينئذ تصبح الديور مصدراً نهضة علمية جليلة ويصير كل واحد منها عبارة عن كاذمية كبيرة كل عضو من اعضائها عالم في فن وفي علم . ومجموع الاعضاء يتألف منه مجموع المعارف البشرية . والاختراعات والاكتشافات تنتابع من هذه الكاذميات الجديدة لنشر الخيرات في الامة وتحسين شؤونها . فتكون هذه الديور مثلاً « للعلم » كما كانت مثلاً ( للصلاح ) في ما تقدم . وهي ما عدا ذلك تكون ايضاً مثلاً ( للنظام ) المطلق . فان معيشتها اشتراكية محضة . الكل اخوة متساوون قولاً وفعلًا . وليس احد فيهم يقول هذا لي لان كل شيء يكون بينهم مشتركاً . ولكنهم مع تساويهم هذا خاضعون لسلطة عليا خضوعاً تاماً بلا مراجعة ولا تردد لعلمهم انها لا تأمرهم الا بالخير وما فيه خير . ولذلك ترى اكبرهم واصغرهم يعفران راسيهما باهتمام وسرور تحت قدمي هذا النظام الذي انقذهما واعطاها هذا الوسط الهادي النقي - وهكذا بينما تكون الدنيا قائمة قاعدة بالاضطرابات والفتن والثورات بين كل الطبقات . بينما ترى روح الاستفراد العصري الذي ضربه رنان بسوطه ضربات شديدة ( ١ ) يبذر بذور الشقاق في العالم حتى بين الأب وابنه والمرأة وزوجها لرغبة كل انسان في ان يعيش حراً على هواه - ترى الهدوء والنظام والخير عامة شاملة في الديور وما حوله من القرى . كانه صار قطعة من الجنان »

وهنا سكك سليم واخذ يسبح العرق عن جبينه لانه قد تحمس في اثناء وصفه . فصاح



لنا لم وجهاد في تحصيل الرزق والطعم بحكي جهاد الفاتحين . وقد احترم صاحب الشريعة الاسلامية هذه الحاجة لانه اوصى بالصوامع والرهبان خيراً . وكذلك الخلفاء الراشدون . فضلاً عن ان النكاي التي انشأت بعد ذلك في انحاء العالم الاسلامي انما هي نوع من المعيشة الديرية ايضاً . وهذا يدل على ان هذه المعيشة الاشتراكية للزهد والانقطاع الى الله كانت حاجة من حاجات النفوس في كل الازمان

«اما النفع المادي فهو اعتبار الدير عبارة عن قوة ممدنة تستعمر الجهات التي يكون الدير قائماً فيها . والدبور انما تقام عادة في القفار والجبال والقرى البعيدة . اي في الاماكن المحتاجة اشد احتياج الى تعمير واحياء . فتأمل مقدار الخير الذي يستطيع ذلك الدير صنعه في تلك الجهات اذا جعل نفسه عبارة عن شركة عظيمة يجتمع حولها اهل القرى ليشلقوا منها طريقة زراعة الارض وبتعلموا صناعات جديدة ويعتمدوا عليها في جميع شئونهم العملية اعتماداً متبادلاً النفع بين الفريقين . فان الدير يصير في هذه الحالة عبارة عن مركز اعمال القرويين ومستشارهم في جميع اشغالهم . وكيف لا يحاولون ان ينظر ذلك الراهب الذي كان يصلي الى الله منذ مدة يأخذ معوله وفاسه ويقصد حقول القرية حيث يقابله اهلها كرسول العلم والثروة والمدنية بينهم ويسترشدون بارشاداته التي اكتسبها بالدرس والمطالعة والتي لا تصل الى هؤلاء القرويين بدونه . لا ريب ان هذا الامر يساوي عندي على الاقل خروجه من الدير ويده الانجيل لعبادة مريض في القرية او تسلية حزين . ولست اعرف شيئاً في العالم يعادل نفعه نفع هذه الدبور في التمدين والتعمير اذا سلكت باخلاص ونزاهة هذا السبيل

«هذا فيما يختص بالاشتراك الخارجي بين اهل الدير واهل القرى في تعمير الاراضي ونشر الخير والثروة حولهم . بقي هناك اشتراك آخر داخلي . وهو تعاون الافراد المجتمعين في ذلك الدير على جعل معيشتهم فيه عبارة عن مثال لارقي حكومة في الارض . فان اهل الدير قد ارتفع عنهم عند دخولهم اليه ثم تحصيل الرزق والطعم والجهاد في سبيله . وذلك مما يسكن النفس ويبقي قواها . ثم اضيف الى ذلك الانفراد عن معارك الحياة تجد ان النفس تصفو في ذلك الانفراد عن كدوراتها اليومية وتملأ من كل احوائها الفاسدة التي كانت تضغط عليها وتعذبها في حالة الاجتماع . وهكذا يصبح اهل الدير عبارة عن بشر فوق البشر لانهم خرجوا عن دائرة البشر . وبصير البشر في الاجتماع ينظرون اليهم نظراً الى معلمين مرشدين لموضوعين فوقهم . فكان الانسان في هؤلاء المنفردين قد تكررت وتصفّت وصارت انسانية جديدة

وبهذه النذور الثلاثة المشهورة تحرم الهيئة الاجتماعية قوات ضرورية . فبئذ الطاعة تضع ضميرها بين يدي الرئيس وما ادراك ما هو التنازل عن الضمير . فان ذلك ينفي شخصية الانسان ويحقّر الانسانية فيه ويجعل تحت سلطة ذلك الرئيس جيشاً كثيفاً مطيعاً يؤثر اشد تأثير علي الهيئة المدنية لفائدة الهيئة الدينية . وبئذ الفقر يحرم الانسان نفسه وغيره ثمار تعب من خيرات الارض التي حُلل له التمتع بها . فيعيش ذليلاً وضعيفاً . وبئذ العفاف يحجب على امته لان الامم يهجمها تكثير النسل وهي لا تألّو جهداً في الحث عليه بالطرق المحلّة . — فالنذور الثلاثة اذاً تعارض المدنية الحاضرة وتعاكسها . لاسيما وان هذه المدنية جلبت معها مبادئ جديدة مناقضة لمبادئ الهيئة الدينية كل المناقضة في كثير من شؤونها الاساسية

« والصورة الثانية للمعيشة الديرية ان ينقطع بعض البشر عن البشر لنفع روعي ومادي . اما النفع الروحي فلا يدركه حق الادراك الا كل من رمته عواصف الدهر بين معارك الحياة اليومية وراى ما في هذه المعارك من الحمجية والخشونة والفظاعة . فهناك واسفاه يكون البشر حيوانات وحشية لا بشراً . هناك الظفر والغلبة لا يكون بالاستقامة والفضل وشرف المبادئ والاخلاق . فان هذه الفضائل التي هي جميلة في المجتمعات الرسمية والنوادي الادبية تكون سبباً لضعف صاحبها في وسط تلك المعارك لا لقوته . وانما يكون الظفر والغلبة للاكثر وقاحة والاكثر ظليماً والاكثر اعتداءً والاكثر خداعاً . ولذلك قال رنان : ان الانسان لا يكون دائماً قوياً في الحياة الا متى كان يظهر دائماً انه كان مغشوشاً في ماصنعه من الخطاء مع انه كان غاشقاً . فاذ اتصنع النفوس الحساسة اللطيفة التي جبلها الله لا تحب الغش والظلم والاعتداء حين وجودها في هذا الوسط الهائل . هل تسلم سلاحها خافضة جنح الفضيلة امام وقاحة الرذيلة وتقع في ميدان العراك في جملة الاسرى والقتلى ؟ ام تحلج عنها ثوب الفضائل السماوي الذي البستها اباه اليد الجميلة الابدية لترتدي بدله بثوب الظلم والاعتداء والغش والنهب والسلب وتضع ما يصنعه غيرها ؟ وهل يجوز ان تبخل عليها الارض والسما حينئذ بزواية صغيرة في احدى زوايا الارض لتعيش فيها بامن وسلام دون ان تضطر الى ذلك الانتحار وهذه الجنابة

« ان هذه الزاوية هي الدير . فالدير وجد لسد فراغ في نفوس فريق من البشر في الارض . وهو موجود قبل الديانة المسيحية بقرون عديدة لان افراد بوذه وانصاره في جبال الهند نوع من المعيشة الديرية . وستبقى هذه الحاجة لازمة في الامم ما دام فيها نفوس



طريق . واخاف على افراسي لا على نفسي . وبالامس كان جارنا ابو يعقوب سائراً قرب البلعمند قادماً من المدينة ( يعني طراباس ) وكان الراكب على حمارته واحداً من ( السوقه ) لا يحب الرهبان وكان يتهم عليهم . فبركت الحماره في الارض قرب الدير ولم تنهض حتى نذر ابو يعقوب للدير نصف الاجرة التي ياخذها من الراكب

فصاح كلیم بصاحبه اسمعت قول الرجل ؟ هذه هي المبادئ التي يعلمها للشعب الرهبان الذين نسلهم ارزاقنا وننفق على تسمينهم كالهجول

فقال سليم : هذه مسألة اخرى غير تلك فاننا لا نبحت الآن في هل هم قائمون بوظيفتهم التي وجدوا لها ولكني اسألك هل تحب المعيشة في الدير اذا كان الدير قائماً بحسب النظام الذي وضع له للغرض الحقيقي الذي يجب ان يوضع . فاجبتني انك تفضل على هذه المعيشة معيشة الانسان الذي يأكل كل من كسب يده

فقال كلیم نعم هذا هو رأيي . لاني اكره الكسل والبطالة ولا استطيع انصوراً انساناً كالبعوض والبق والعلق والبراغيث يعلقون على جسم الهيئة ليمتصوا دماءها وهم قاعدون بلا عمل بحجة انهم يخلصون انفسهم ويصاون لغيرهم

فسكت سليم برهة يفكر . ثم قال : كل من يسمع هذا الكلام يوافقك عليه لاول وهلة . ولكن لدى التأمل يظهر انك ظلمت المعيشة الديرية بهذا الوصف الذي لا ينطبق عليها الا اذا كانت بلا عمل ارضي ينفع كما قلت . قلت « ارضي » لان « السماوي » ليس من بحثنا الآن . وعندي ان معيشة الدير لها صورتان كل واحدة منها جميلة بمحد ذاتها . وبطيبي لي الآن في هذه الارض ارض الاديرة والرهبان ان ارسم معك هاتين الصورتين . واذا كان في الهواء الذي يحيط بنا اذان خفية تسمع ورامت ايقاف صوئنا فنحن باسم اله الحرية الساكن في هذه الجبال نقوى عليها . ذلك لانها لا تستطيع انكار اله الحرية اذ طالما استنجدت به في هذه الجبال . وبما ان الحرية واحدة لا تنجز . ولا تنقسم . سواء كانت في الفعل او في القول . فمن الحق والعدل ان نخضع لهذا الاله بعد ان اخضعت له غيرها

« فالصورة الاولى للمعيشة الديرية هي ما ذكرت . بشرّ ضعفاء من طبقات لا تقدر على كسب رزقها بنسب في وجهها باب الرزق في العالم وترهب معارك الحياة وتنازع البقاء فتطلب مكاناً تلجئ اليه وتعيش فيه بامان . وهي للحصول على هذه المعيشة تنازل عن اشرف واثمن ما لدى الانسان اريد حريته الشخصية . فتصبح آلة في يد الرئيس لا ارادة لها ولا قوة . ذلك انها تنذر اول كل شيء الطاعة العمياء . ثم الفقر . ثم ترك الزواج .

المعروف بدير «حنطوره» - وعلى موازاة الطريق الى البسار تحت الدير يسمع الراكب هديرًا شديدًا ناشئًا عن مرور نهر ابي علي في واديه المقدس مخدرًا الى طرابلس . وكلما صعد الراكب بين ذبك الجبلين على الحاف النهر بين نسات الصباح التي تداعب وجهه باردة أكثر من هواء السهل يشعر ان جبل لبنان الحقيقي انما يبتدىء من ههنا . وحينئذ يخطر في باله ان سكان هذا القسم من الجبل كانوا في كل الازمنة والعصور فذى في عيون الفاتحين . فان جبالهم كانت تحميهم أكثر من كل الحصون والمدافع . ولذلك كانت تلك الارض عبارة عن حرّم الحرية المقدس . نعم ان هذا الحرّم قد فتح مرارًا وأُطّخ مرارًا ولكن الغلبة كانت دائماً للدفاعين عنه . ذلك ان الطبيعة نفسها كانت تحارب معهم بين صفوفهم . وربّ مائة رجل من اهله فقط لقوا بين تلك الاكام والوهاد عشرة آلاف جندي بمدافعهم دون ان يتركوا لهم سبيلاً اليهم - فثارت عواطف سليم وكليم وتصوراتها لدى هذه الافكار وهذه المناظر الجميلة فاحسا انها صاعدان الى عالم آخر غير هذا العالم . ويظهر ان نفسها قد خفت حينئذ ونشطت عما كانت فيه أولاً فنزلا عن جواديهما ليتلذذا بالسير على اقدامهما فوق تلك الارض الجديدة . وكان سرورها بالمشي في تلك الساعة على تلك الارض المؤدية الى الاماكن التي تنطح السحاب ويعممها الضباب دائماً يعادل مرور الاولاد حين انصرافهم من المدرسة الى نزهة خصوصيه

وبعد ربع ساعة كثرت العقبات في الطريق فعاد كليم وسليم الى جواديهما فنبههما جرجس ان ينحرفا على ظهر الجواد قليلاً الى امام في عقبة الصعود وينحرفا قليلاً الى وراء في عقبة النزول - فضحك سليم وقال هذا درس في « طريقة الركوب في العقبات » ثم اخذ الريقان يتحادثان لقطع الوقت بعد ان وجدا في المشي شيئاً من الراحة . ولا عجب فكما ان السكوت بعد الحركة فيه راحة كذلك الحركة بعد السكون .

فقال سليم : ماراً بك ايها الصديق في الاقامة طول العمر في هذا الدير الجميل الذي شاهدناه . هل تعرف مكاناً اجمل من هذا المكان للراحة والسعادة

فقال كليم سواء لك هذا يذكرني سواء الآخر . يقول كتاب العرب ان الحوار بين « الرسل » سواءوا المسيح « من افضل منا . اذا شئنا اطعمتنا وسقيتنا » فاجاب « افضل منكم من يأكل كل من كسب يده » فالافضل والاجمل من الاقامة في هذا الدير الدخول في العالم والاكل من كسب اليد لان خبز الاحسان خبز دنى كما قال روسو  
فثار هنا جرجس وقال : ارجوك يا معلمي ان لا تجدف على الدير والرهبان . فاننا في



ومعيتهم . رتبطة بحياتها . وهذا هو السبب في انه بينما كان سليم وكليم يخاطبانها بقولهم  
( يا الالهة الجمال التي عبدها الاقدمون . يا عروس كواكب السماء . يا مضيئة ابن رشد (١)  
- كان المكاري جرجس ينظر الى دليته السماوية نظراً المروؤس الى رئيس له تربطه به  
مصالح ومنافع متبادلة لا لمجرد الاستحسان فقط . ولو مثلت الزهرة حينئذ فتاة كما كان  
يمثلها المتقدمون لشوهدت تبسم للمكاري جرجس وتهتم به اشد من اهتمامها برفيقه  
الحضر بين الظرفين

## الفصل الثاني

### ✽ كلام عن الدير امام دير ✽

عند كسبا . مدخل الجبل الحقيقي . صورتان للدير واحدة عليه واحدة معه . النذور الثلاثة التي من  
اجلها اضطهد الفرنسيون رهبانهم . تغيير وظيفة الدير بعض الشيء تبعاً للعصر  
الجديد وجعلها للتعبير والتدين

وبعد برهة اخذت ذرات الفجر تنتشر في الفضاء وصارت نجوم السماء تبهت خجلاً من  
سلطانة النهار القادمة على هودجها الناري بيهاؤها العادي . وقد طلعت الشمس لاصحابنا  
الثلاثة عند قرية كسبا حين دخولهم بين الجبلين في الطريق المؤدية الى اعالي لبنان ( ١ )  
وان من لم تطلع عليه الشمس في ذلك المكان بعد السير اربع ساعات في ظلمة الليل لا يدرك  
اللذة التي شعر بها سليم وكليم حين استقبلا تلك الطريق الصاعدة . فقد كان عن يمينها  
جبل عال يمران بجانبه وعن يسارها جبل آخر عال بعيد عنها . وعلى قمة هذا الجبل الشمالي  
بناء حوله اشجار باسقة ولكنها تظهر صغيرة بعد المسافة والبناء يبينها كأنه عشب طائر بني هناك  
في ماء من من الزواجر والعواصف . وفي الحقيقة انه كان عشباً يني للامن من العواصف  
ولكنه عشب انساني بناء البشر الذين يحبون الانفراد عن معارك الاجتماع وعواصفه وهو الدير

(١) وجدوا في تلاخيص الفيلسوف ابن رشد في حياته هذه العبارة « ظهر ان الزهرة احد الالهة » فكان  
هذا القول من جملة الاسباب التي اغذها حساده لثبه والنقمة عليه . راجع ابن رشد وفلسفته الصفحة ١٧

\* ١ \* صارت المركبات اليوم تسير على طريق اهدن حتى بشري ولذلك انصرف اليها المسافرين  
عن هذه

فقال كلیم بما اننا ذاهبون الآن الى الارز عن طريق الحدث وهي الطريق الغربية فاننا نعود منه عن الطريق الشرقية طريق اهدن . فساءل سلیم اذاً لا نعود الى الحدث بعد مبارحتها ؟ فقال كلیم كلا فان طريق اهدن مقابلة لطريق الحدث . فقال سلیم اذاً يجب ان نقيم عشرة ايام في الحدث بدل الخمسة التي انتقنا عليها وذلك اكراماً لصاحبنا فيها . فقال كلیم سنرى ذلك بعد وصولنا . فقال سلیم وكم يوماً عزمنا على الإقامة في الارز . فاجاب كلیم بقدر ما تطيب لنا الإقامة . فقال سلیم هل وزنت نفسك قبل السفر من طرابلس . فقال كلیم نعم فكانت زنتي ٦١ اقه . وانت . فقال سلیم انا وزنت نفسي قبل سفري من بيروت فكانت زنتي ٥٩ اقه : فقال كلیم هازراً راءه . كما وزنا وزن طيور لفة اجسامنا . فقال سلیم ضاحكاً لا تعب الرقيق ولا تستضعفه فالرعود والصواعق لا تنشأ الا عن رقيق السحاب . فقال كلیم لا ريب عندي انك بعد نزولك من الارز لتغير راءيك فتمدح السمان لا الرقاق لان كل واحد منا سيزيد على الاقل ٥ اقات .

وبعد نصف ساعة انقضى في سكوت تام لان كل واحد من الرفقاء الثلاثة كان يناجي نفسه واذا بجرجس يصيح ملء صوته : الحمد لله . فقال كلیم ماذا فقال جرجس طلعت النجمة فالنفت كلیم وسلیم الى جهة الشرق وكانت امامهما فابصرا « الزهرة » في طرف المشرق من وراء الجبال تتهاذى بجمالها الفتان ونورها الباهر نثيه به على جميع النجوم الزواهر التي كانت تزين حينئذ قبة الفلك الدائر . فصاح كلیم وسلیم لدى هذا المنظر الفخيم : تبارك الخالق . تبارك الخالق . اما جرجس فانه رفع يديه نحو رفيقته في اسفاره وقال « هيك ومستهلك جعلك علينا يوماً مبارك » ففسي لفرحه ان هذا الكلام يقال للهِلال حين ظهوره في اول الشهر لا لنجم الصباح . ولكن ما الذي يمنع جرجس ان يقول لرفيقته المحبوبة ما يقال للهِلال عادة هل هو افضل منها . كلا . لانها تهدي في آخر الليل كما يهدي الهِلال في اوله . واذا كان لاحدهما مزية على الآخر فالمزية ( للنجمة ) الجميلة . ذلك لان محبة الهِلال تنتهي بالاستياء منه لافوله وبقي المسافر حزيناً بعده لما يجده من الوحشة اما محبة ( الزهرة ) فتنتهي بالسرور لانها رسول الصباح ومقدمة النور . وكل الذين كانوا مشاق السفر في الظلام في ليالي البرد والمطر والريح واطوار الطريق يعرفون قدر ( الزهرة ) متى طلعت تبشر بدنو الشمس التي تنعش وتدفيء والنهار الذي يبعد الاخطار . ففي عندهم رسول الامل وابتسامة الطمأنينة وعهد من الخالق على نفسه ان لا يجعل ظلام الليل ظلاماً ابدياً . فهي اذاً عندهم حاجة وضرورة لا مسرة يلهى بها وتفرج النفس بمشاهدتها . ولذلك كانت حياتهم



يا دوم عيني يا دوم تعذبني ونقول اليوم

يا طير يا اللي طائر يا لي اسمك عبد الله

بوسه ما يحصل منك (١) يا لي ما تخاف من الله

يا طير فاينك طائر قاعد براس الزعروره

جيب من جبي علامه الله يخلي ها الصورة

ولما سئم الفارسان صوت مكاريمهما أخذوا في الحديث . فقال كليم انني اشعر بان جوادتي صار بعد الغناء انشط مما كان قبله فهل تظن ذلك لانه طرب لصوت صاحبه . فقال سليم دع المزاح جانباً فاني انا نفسي صرت اشعر بشيء من النشاط وذهب عني النعاس تقرباً بعد سماعي هذا الغناء . ولا شك ان ذلك من تأثير الشعر عليّ . فقال كليم وهل اعجبك هذا الغناء . فقال سليم ان الأثر الذي ادهشني في هذا الغناء رفته وتجترده من الاقوال الباردة التي تخدش الأدب . وظاهر ان هذا الغناء غناء عامي وهو من ملاهي الطبقات الضعيفة . فاقصره على وصف العواطف الحبية بكلام رقيق ادبي خالٍ من الالفاظ القبيحة والتليجات الفظيعة دليل مدesh على ارتقاء الاداب هنا بين العامة وصلاح نفوسها . لانك تعلم ان الاناشيد العامة قد تكون افضل دليل على اخلاق الامم . وحقاً ان من يسبح في افطار العالم ويشاهد قبائح بعض طبقات العامة فيه ثم يعود الى بلاد كهنه البلاد ويسمع اناشيد كهنه الاناشيد يفضل آداب هؤلاء السذج على آداب كثير من عامة الغربيين المتمدنين

وكان الجوادان قد قطعاً عند هذا الكلام قرية فيع وانحدرا في سهل بطرام . فالتفت كليم الى المكارمي وصاح : يا جرجس لم تطع نجمة الصبح بعد . فاجاب جرجس وهو يحك راسه باظافره : ستطع قريباً يا معلمي . ثم لطم كف الجواد بيده صارخاً ديه . ديه . فقال سليم ان سوفك الجواد يركضه هو اما نجمة الصبح فبقي في مكانها دون ان تركض فركضها هي اذا قدرت . فتنهد جرجس هذه المرة . ولا شك انه قال حينئذ في نفسه شيئاً لا يحلو للرفيقين .

وبعد سكوت خمس دقائق التفت كليم الى سليم وسأله على اي شيء عزمنا الآن في سفرنا هذا . هل نذهب الى اهدن لمشاهدة اصحابنا فيها ام لا . فقال سليم الاءمر اليك

(١) هذا على ما نظن اقصى حد في الخلاعة يصل اليه هذا الغناء العامي هناك

وتملكوا هناك « بتعاشر الغير وننساني انا » نعم قد عاشروا الامير كهين وامتزجوا بهم وكثيرون منهم نسوا بلادهم وتجنسوا بغير جنسيتهم . فيا ايها الشاعر العامي الذي كشف له الغطاء عن المستقبل قبل وقوعه انك شاعر عظيم وان كنت لا تعرف القراءة والكتابة وفي خلال تبادل هذه الافكار بين سليم وكليم كان جرجس يحدّث في الانشاد في هدوء ذلك الليل فيدوي صوته دويًا

يا ظريف الطول ياسنّ الفضحوك يا مربى الدلال بحضن امك وابوك  
جاني خبر يا حبيبي خطبوك تختب يا عيني وتزوج بالهنا  
ميمانا عليمجانا عليمجانا يا حباب لا تغيبوا جيت انا  
واقفة بالباب والباب صغيّار ننظر لي بعينها وصرت انا محيّر  
ويا الي مفارق حبيبو كيف حالوصار ما حد فارق حبيبو غريبه انا  
وكأنّ جرجس سئم هذا القدر بعد دورين فدخل باعلّى صوته في القدر الآتي الذي  
يحاول حنه على الخصوص في هدوء الليل

هلولولوليا هلولولوليا عيني ياموليا يا نائمين انهضوا جتكم حراميا  
ونقولي صابوني ونقولي صابوني مروا عليّ العدى وبالعين صابوني  
ولو قطعوني شقف كالواح صابوني ما بجيد عن عشرتك يا نور عيني  
هلولولوليا هلولولوليا عيني يا لانية يا نار قلبي اشعلي واشوي لحم نيا  
ومن هون لارض الديرو ومن هون لارض الدير السرّ اللي بيننا ايش وصلو للغير  
وان كان ما فيه ورق لا كتب على جناح الطير وان كان ما فيه حبر بدموع عيني  
وتحوشي بالكمره وتحوشي بالكمره يا خدود بنت لكم يازهرة الحمرا  
وان عبروني وقالوا محبوبتك سمرا سمره تشيل الحمل فطار وشويا  
هلولولوليا هلولولوليا عيني يا لانية يا نار قلبي اشعلي واشوي لحم نيا  
والبنت تقول لامها يا امي ظلمتيني اول عريس طلب ليش ما عطيتيني  
وثاني عريس اللي طلب دينو على ديني وثالث عريس اللي اجا يانور عيني  
ثم انتقل الى القدر الآتي



فتأهب سليم وقال اف لاجل هذا أشعر بنعاس شديد واكاد انام على ظهر الجواد  
ولما رأى صاحبنا جرجس ان الحديث لا يطول بينه وبين رفيقه بل هما  
يتعادنان معاً لوحدهما رأى ان يسلي نفسه بنفسه . وكان الجو صافياً كأنه مرآة  
الغريبة والنجوم تسطع فيه كصايح بعيدة معلقة في قبة الفلاك فلا تكاد تثير طريق الجوادين  
في سيرهما . ولكن الجوادين كانا قد اعتادا السير في ظلام الليل ولذلك كانا يبصران الطريق  
المخططة كأنهما في نهار . وهذا ما جعل الفارسين يعجبان له . وكان الهواء يهب في خلال  
نور النجوم الضئيل بارداً ضعيفاً فيشرح الصدر وينعش الفؤاد . وتلك الطبيعة القروية الساذجة  
كانت ساكنة هادئة كأنها تستريح تحت جنح الليل من عناء النهار . فاثار هذا المنظر الجميل  
في نفس جرجس عاطفة الجمال الكامنة فيها فاندفع ينشد الاناشيد التي يعرفها . فهل درى  
حينئذ ذلك القروي الجاهل الساذج انه بعمله دل على ان نفسه كانت في تلك البرهة ارقى  
من نفسي رفيقه الحضريين . ان نفسه لدى مناظر الليل البهية ثارت على غير علم منها  
واندفعت تترجم بالغناء والنشيد عما كانت يختلج فيها حينئذ من عاطفة الجمال بسبب تلك  
المناظر . واما نفسا رفيقه الحضريين فقد كانتا مشغولتين بالثاؤب والنعاس عن الجمال  
الذي كان يحيط بهما . فلا ريب ان ذلك كان من افضل الادلة على ان النفس الاولى  
ربيت في احضان الطبيعة قليلة الحاجات قوية على كل متاعب الحياة . والنفسان الاخريان  
ربيتا ضعيفتين بين جدران المدن لا تستطيعان مقاومة سلطان ضعيف كسلطان النعاس  
الذي هو - لمن نام ساعتين او ثلاثاً - اخف الحاجات الطبيعية  
ولما اخذ جرجس في الانشاد اصغى اليه كليم وسليم . وقال كليم اسمع اغاني الجبل .  
وكان جرجس ينشد

حنينا يا حنيانا يا حنيانا يا قمر سلم على غيابنا

فضحك كليم وقال « من سوء الحظ ان القمر غائب ايضاً » فضحك سليم لهذه الحاشية .

اما جرجس فانه كان مستمراً في الانشاد

يا ظريف الطول وقف نقولك رايح بالغربة وبلاذك احسن لك

خايف يا محبوب تروح وتثلك بتعاشر الغير وتنساني انا

فهنا انتهت سليم الى جرجس وصاح به : ما هذا ما هذا الغناء اعده . فاعاده جرجس  
فتنهده سليم وقال لله در قائل هذين البيتين فكأنه خرق بنظره حجاب الغيب وتنبأ عما يكون  
من المهاجرة الى اميركا - « خايف يا محبوب تروح وتثلك » نعم قد راح المحبوبون

يارايح الى فيع دبدب لا تضيع  
يابسين قلعات احسن من شيخ فيع

وكان بين اولاد فيع ابن شيخ فيع نفسه فاغتاظ لاهانة ابيه فركض الى شجرة توت قريبة  
فتسلقها وقصف منها غصناً ثم اندفع نحو اولادنا بينما كان رفاقه ينفنون بغنائهم  
يارايح الى قلعات تمتلي منها ٠٠ اط  
يابسين فيع احسن من شيخ قلعات

ولما وصل ابن شيخ فيع الى اولادنا امسكوه (وزلوا فيه) ضرباً فاسرع رفاقه الى نجدته فدار  
الضرب بين الفريقين فخرج منها بضعة اولاد . فركض حينئذ احد اولادنا ووقف فوق  
القرية وصاح ان اهل فيع قتلوا اولادنا . فهب كثير من الرجال الى محل الحادثة .  
وكذلك ركض احد اولاد فيع وابغ اهلياً مثل ذلك الخبر فاسرع بعض رجالها ايضاً . ولما  
التقى الفريقان في محل الحادثة دار الضرب بين الكبار بعد ان كان بين الصغار ولو لم يحضر  
« الآغا » مع نفرين لاشتبك القتال بين اهل القريتين جميعاً . ولذلك لا نقدر ان  
نمر الآن بجانب فيع لئلا يفرشوا بنا كما انهم هم ايضاً لا ينفردون للمرور بجانب قريتنا  
وكان الجوادان قد صعدا في ذلك الحين من وادي قحاط وجانباً قرية فيع . ذلك ان  
قرية قلعات كائنة على اكمة منخفضة بين واديين من اشجار السنديان واحد من جهة الشرق  
واحد من جهة الغرب . وهي على مسافة ربع ساعة من دير البلند المشهور المشرف من جبله  
العالي على مدينة طرابلس الشام . وهواء هذه القرية جاف نقي لانها واقعة بين حرشين من  
السنديان كما تقدم

وقطع سليم وكليم الطريق حتى فوق فيع دون ان يطلع نجم الصباح الذي وعدا بطلوعه  
قريباً . فقال كليم لجرجس : لم تطع نجمة الصبح بعد يا جرجس . فاجاب جرجس ستطلع  
قريباً . فضحك كليم وقال لرفيقه : يظهر ان صاحبنا « عملها معنا » فقال سليم واي شيء عمل .  
فقال كليم : للمكارين عادة وهي انك اذا طلبت من احدهم السفر في الغد قبل طلوع نجم  
الصبح بنصف ساعة يجيئك قبل طلوعها بساعتين ويقول لك انها ستطلع بعد ربع ساعة .  
وهكذا تركب معه في ظلمة الليل وتقطع الطريق كلها وتصل الى مكان قصدك قبل ان  
تطلع نجمة الصباح . وبذلك يكفي نفسه ودابته عذاب الحر في اثناء الطريق . فالظاهر  
انه صنع معنا ما يصنعه غيره مع غيرنا . وربما وصلنا الى الجبل قبل ان تطلع الشمس مع ان  
بيننا وبينه نحو خمس ساعات .



نا كل بعضنا بعضاً احياناً ولكننا نفعل ذلك حين الحاجة فقط قياماً بسد عوزنا . اما انتم فمع كونكم ذوي عقول ونفوس تدرك فانكم تأكلون بعضكم بعضاً بحاجة ومن غير حاجة . وكثيراً ما يكون ذلك ارضاءً لكبريائكم فقط لا لضرورة : ولذلك قال احد حكمائكم ( ١ ) ياوحوش البرّ وافاعي الغابات خذيني اليك آكل من طعامك واشرب من مائك لا تخالص من حبيبة الانسان

فبقه كليم هنا وقال نعم هذا خير ما يعتذر به عن طياشة ذلك الطوير المطرب وكان المكاري ضجر من هذه اللغة التي لم يكن يفهم منها شيئاً فحول ضجره الى غضب على جواده فصاح به باعلى صوته « ديه سوق .. » وهم باتمام عبارته . فصاح به كليم اياك ان تكلمها يا جرجس . فقال جرجس وما هذا يا معلمي . فقال كليم انت فهمت كلامي بالانفسير فسأل سليم كليماً وما معني كلامك . فاجاب كليم باللغة الانكليزية : هي نادرة مضحكة تحدث بين بعض هؤلاء المكارين والعائلات المدنية التي تصيّف في قراهم . فانهم يسمون هذه العائلات « سوق » وحينما يرومون التهم عليهم في الطريق يقول احدهم لرفيقه « سوق يا اخي سوق يلعن هال سوق » يظهر انه غير راض عن سير الدواب والحقيقة ان مراده « سب » « السوق » في وجوههم دون ان يدروا بذلك

فضحك سليم وقال : يظهر ان صاحبنا غير راض عنا حتى رام اهانتنا . والذنب في ذلك ذنبنا لاننا لم نهتمّ بلاطفته للستيله الينا . ثم التفت سليم الى جرجس ليفاتحه بالحديث فقال - لماذا سرت بنا يا جرجس على هذه الطريق من الوادي . خذنا من فوق عن طريق « فيع »

فقال جرجس لا يا معلمي لا نستطيع الآن المرور عن طريق فيع لحدوث خصام شديد بين قريتنا واهالي تلك القرية منذ يومين فقال سليم نعم سمعنا بهذا الخصام ويقال ان قد جرح رجلان واسقطت امرأة في اثناائه فما سببه

فقال جرجس . سببه يا معلمي خصام بين اولاد فيع واولاد قلحات . فقد كان خمسة اولاد من اولاد فيع يلاعبون بازاء حقول العنب الكائنة بين القريتين وياً كلون من العنب بلا حق فاسرع اليهم ثلاثة من اولادنا لردعهم عن الاعتداء على رزقنا ففرّ اولاد فيع ووقفوا بعيداً فصار اولادنا يتغنون بغناء قديم عندهم وهو

له هلم تتركب يا سليم فان مطيتينا حاضرتان ولنلبس ملابسنا أولاً وبعد ثلث ساعة كان كلهم وسليم على جوادين قوبين سائرين في صفاء الليل تحت اشعة النجوم الضئيلة ولا انيس لهما غير المكاري يسير وراءها وهو تارة يحذو فرسيه بكلام مشجع وتارة يزجرها لانها صدمت حجراً في طريقها . ولم يكن يسمع في ذلك الهدوء ما عدا وقع حوافر الجوادين وصوت المكاري سوى اصوات الحشرات الصغيرة التي تنتشر في لبنان على اشجار الزيتون والتوت وتشد في الليل والنهار اناشيد متواصلة ويظهر ان جفون كلهم وسليم كانت لا تزال مثقلة بالنعاس لانها كانا يثاءبان من حين الى حين . فرغبة في طرد النعاس ابتداءً كلهم قائلاً : اسمع يا صاح اصوات هذه الحشرات الصغيرة التي تهكم عليها لافونتين تهكماً شديداً ( ١ ) حقاً انه ظلمها بهذا التهكم ترى ما عساها كانت تجيبه لو درت بهكمه

فثناءب سليم وقال : لا ريب انها كانت تجيبه جواباً جميلاً . فانها تقول له « ليس بالخبز وحده تحي الكائنات الحية بل الحياة الحقيقية هي الحياة الروحية . وحياة الروح عندهذه الحشرات نشيدها المستمر الدال على انها في حالة الانسلاط والراحة . ولو خيرت في ايها احب اليها . فقدانها هذه الحياة الروحية التي هي فطرتها وطبيعتها ام فقدانها الخبز اليومي الذي هو حياتها البدنية فانها لا شك تختار فقدان هذه الحياة على تلك . وما الذنب في ذلك ذنبها لانها هكذا صنعت وهكذا فطرت . ومع ذلك فان لافونتين لم يقدر على قهرها بهكمه في ذلك المثل الا لانه قاس معيشتها على معيشة البشر وبذلك جاءت حجته قوية . ولكنه لواعن النظر لراى ان هذا الحيوان الصغير لا يحتاج الى القوت بعد مرور ايام الحصاد حتى في اشد اوقات الشتاء . فان قطرة من قطرات المطر كافية لشربه . وورقة واحدة من اوراق الشجر كافية لايوائه وتدفئته . وافل حشرة صغيرة او دودة حقيرة كافية لتغذيته . ولو عقل هذا الحيوان لاجاب ذلك الشاعر : عندنا في الطبيعة ليس من حيوان ولا نبات يحتاج الى قوت ويبيت بلا غذاء . فان فظائع كهذه النطائع لا تحدث الا بين البشر في الاجتماع . نعم نحن

« 1 » La cigale et la fourmie ( المجدد والنملة ) قصة المجدد والنملة مشهورة وخلاصتها ان تلك الحشرة التي تصرف اوقاتها في الغناء جاءت في الشتاء الى النملة وطلبت منها ان تقرضها شيئاً من القوت حتى يمضي فصل الشتاء . فاجابتها النملة ولكن ماذا كنت تصنعين في الصيف في ايام الحصاد وماذا لم تذخرين شيئاً لهذا اليوم العصيب . فاجابتها الحشرة . في ايام الحصاد كنت اغني . فضعكت النملة واجابت : كنت تغنين يومئذ . اذا فارقني الآن . وقد اراد لافونتين بهذا المثل البديع اظهار وجوب التدبير والاذاخار لاوقات الضيق



## الفصل الأول

### ✽ على طريق الجبل ✽

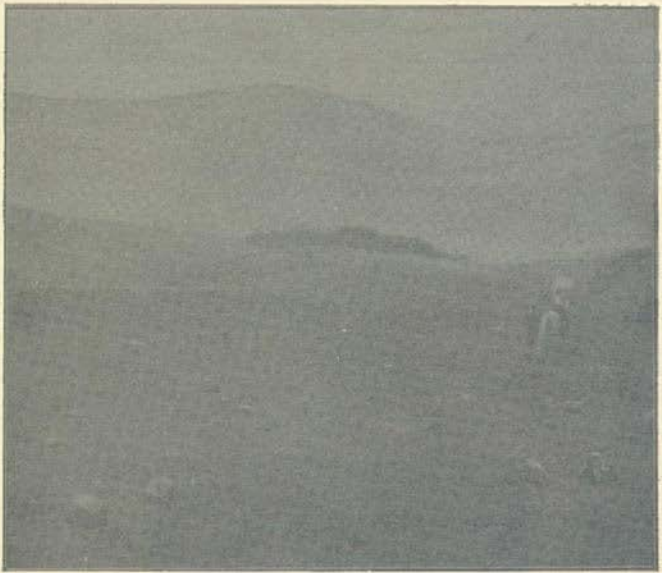
طرق الارز . سفر سليم وكليم . الشاعر لافونتين والمجدد اللبناني . نادرة عن المكارين والسوق  
فيح وقلحات وما يقوم بينهما من الخصام . نفس الحضري ونفس القروي . بعض اغاني  
لبنانية . نجمة الصباح رفيقة المكارين المحبوبة

أشهر الطرق من البحر الى ( ارز لبنان ) طريقان . واحدة عن طريق اهدن فبشري .  
او الحدث فحصرن فبشري - وهي من امام الارز . وواحدة عن طريق بعلبك من وراء  
الجمال الشائخة المحيطة بهذا الحرش . والطريق الاولى طريق الثغور من طرابلس حتى البترون .  
والطريق الثانية طريق السياح الذين يصعدون من بيروت الى بعلبك لمشاهدة آثارها ثم  
يعطفون منها الى الارز لمشاهدة آثاره الجميلة الطبيعية بعد مشاهدة آثار بعلبك الصناعية .  
في ليلة ٨ اغسطس من السنة التي نكتب تاريخ حوادثها هنا قرع مكار في آخر  
الليل باب غرفة عالية كائنة في غربي قرية قلحات فوق طرابلس الشام وهو ينادي ياخواجه  
كليم ياخواجه كليم . فدوى صوته في القرية في صفاء ذلك الليل دويًا هرت له الكلاب  
التي كانت راقدة في الشارع قرب تلك الغرفة فساعد هريرها على تنبيه النائمين فيها . ولذلك  
لم يلبث ان فتح الباب واطل منه الخواجه كليم وهو يفرك عينيه ويقول : هل ظهر نجم الصباح  
يا جرجس . فاجابه المكارى اظنه سيظهر بعد نصف ساعة على الكثير والارجح ان الشمس  
تشرق لنا عند بطرام . فقال كليم فلنجدل اذا فانا نروم الوصول الى الجبل قبل اضطرار  
وطيسها فرارًا من الحر  
وحينئذ نفت كليم لينبه رفيقًا له كان نائمًا معه في الغرفة فوجده واقفًا وراءه . فقال



❖ الوحش الوحش الوحش ❖





## ارز لبنان

✧ منظر الارز من بعيد وفوقه الجبال وامامه السياح يقصدونه ✧  
 حرش الارز ظاهر في الوسط



(هذان الرسمان منقولان عن صورتين فوتوغرافيتين مصورتين في العام الماضي)





ثمن النسخة الواحدة فرنكان واجرة البوسطة غرش صاغ

# الوحش الوحش الوحش

او

سياحة في ارز لبنان

بقالب رواية فلسفية اجتماعية ادبية

✽ تأليف ✽

فرح الطون

منشئ مجلة ( الجامعة )



✽ منظر شجرة الارز ✽

اكبر اشجار الارز مصغرة مئات مرات

الاسكندرية في ١ سبتمبر ( ايلول ) سنة ١٩٠٣

السنة الرابعة

# المعنة

المجلد ٦ و٧ و٨

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

الاسكندرية - الجزء السادس - سنة ١٩٠٣ م - سنة ١٣٢١ هـ



\* رنان في آخر عمره \*



# مشاهير المنقذين المناشرين

## الفيلسوف رنان

« الاحتفال في الشهر السابق بنصب تمثاله في فرنسا »

مثال الفيلسوف الكامل

لم نكد نفرغ في الجزء السابق من تفصيل الاحتفال بنصب تمثال الفيلسوف جول سيمون حتى قامت الضجة في فرنسا لنصب تمثال الفيلسوف ارنت رنان في بلدة « تريجييه »، مسقط رأسه (١) وقد ذكرت الشركات البرقية هذا الحادث في حينه ليس فقط لسمو منزلة الرجل بل لان ناصبي التمثال جعلوا له معنى خصوصياً خيف ان يحدث بسببه اضطراب في بريطانيا . واليك البيان

من المشهور ان مقاطعات بريطانيا الفرنسية شديدة التمسك بالتقاليد الدينية القديمة . وقد ولد رنان فيها في بلدة « تريجييه » التي تقدم ذكرها . ولا يزال منزلة فيها كعبة يحج اليها الاوروبيون والاميركيون ليشاهدوا الجدران التي تحركت ضمنها روح افلاطون المناشرين وكبير حكماء الفلسفة الادبية والدينية في العالم . فبسبب ما قام في فرنسا بين الحزب الجمهوري والحزب الاكليريكي في العامين الماضيين وانتصار البريطانيين للحزب الاكليريكي انتصاراً شديداً كاد بفضي الى ثورة اهلية في بريطانيا حين اقفال مدارسها الاكليريكية الغير المأذونة - خطر لانباء بريطانيا الجمهوريين ان ينهبوا تمثالاً لرنان في مسقط رأسه ليوجدوا بين البريطانيين حركة تدفعهم عن المبادئ الاكليريكية الى المبادئ الجمهورية . وهؤلاء الجمهوريون البريطانيون يدعون « البريطانيين الزرق »، تمييزاً لهم عن « البريطانيين البيض »، وهم المخالفون لهم في السياسة . فألف « البريطانيون الزرق »، لجنة لجمع المال وانشاء التمثال فنشرت اللجنة اعلاناً بغرضها بين جميع مشاهير الارض فوردتها الاموال ورسائل

الاشتراك من كل الجهات : وقد كان المشتركون معها من كل الاحزاب العاقلة المتساهلة كاثوليك وانجيليين واسرائيليين وفلاسفة . وفي جملتهم المؤرخ مسمن اعظم علماء الالمان اليوم والعالم جبرائيل مونود اعظم علماء البروتستانت في فرنسا والمسيور ريبو الكاثوليكي الذي امتاز في فرنسا بالعامين الاخيرين بالانصار للحزب الاكيريكي صوتاً لمبداء الحرية والجمهورية وهو من رؤساء الوزارات السابقين . والمسيو والدك روسو المشهور . وكثيرون من علماء الارض من كل البلاد . وكلهم كتبوا الى اللجنة كتباً خلاصتها ان الانسانية وفرنسا يحق لهما ان تفتخرا بظهور رجل فيها نزيه الاخلاق واسع العلم مترفعاً عن دنيا الارض مثل ارنست رنان . وقد جمعت اللجنة هذه الرسائل كلها في كتاب ضخمة دعت به « كتاب رنان الذهبي » لانه عبارة عن شهادة له من مئات من اكابر علماء الارض وعقلائهم بصفات علمية وفلسفية وادبية لم تُنسب لغيره من عهد افلاطون . ولذلك دعوه « افلاطون المتأخرين »

\* \* \*

✽ رنان والاحزاب ✽ ومن البديهي ان الرغبة في نصب تمثال رنان في بريطانيا امخط الحزب الاكيريكي . فكثب كاهن تربيجه الى شيخ البلدة يقول له انهم اذا جروا هذا العار والفضيحة على تربيجه فانه يمتنع عن الدخول الى الشارع الذي يُنصب فيه التمثال حتى اذا حضرت الوفاة احد المسيحيين في ذلك الشارع لم يستطع الذهاب اليه لتزويده بالاسرار المقدسة . فعدلوا حينئذ عن نصب التمثال امام منزل رنان وقرروا نصبه في ساحة الكنيسة امام بابها الكبير . فازداد الخصاص والانقسام بين الحزبين في فرنسا كلها وصار امم رنان عبارة عن راية يتحاربون تحتها

على اننا بعد مطالعة ما طالعناه من كتب رنان يظهر لنا انه لو كان حياً لما رضي باقامة تمثاله في تربيجه بهذه الطريقة وان كان يجب مسقط رأسه حياً بريطانياً كما كان يقول . ذلك لانه كان يجب الحرية والتساهل فوق كل شيء . واقامة تمثاله في تربيجه بتلك الطريقة كانت عبارة عن تحرش بمعتقدات الغير واعتداء عليها . وهذا ما ذكرته الطائفة البروتستنتية والديبا الكاثوليكية . فانها قالتا ان رنان كان رسول التساهل وحرية الاعتقاد في العالم ومن كانت هذه صفته لا يرضى عن الاساءة الى معتقد غيره

ونقسم الاحزاب الفرنسية اليوم الى سبعة ( ١ ) الحزب الراديكالي ( ٢ ) الراديكالي الاشتراكي ( ٣ ) الاشتراكي ( ٤ ) الحزب الجمهوري المعتدل المحالف للراديكالي ( ٥ ) الحزب الجمهوري المعتدل المستقل ولكنه يميل نحو الحزب الملكي اكثر من الميل الى الحزب الراديكالي



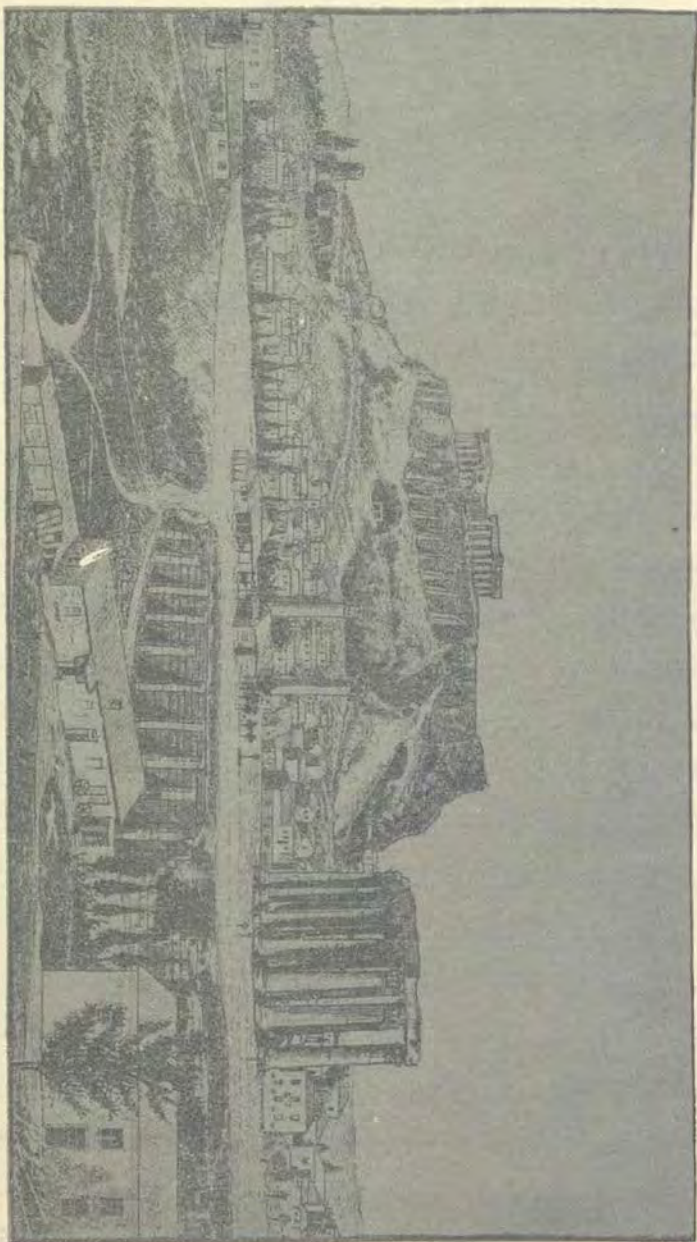
الاشتراكي لخوفه من المبادئ الاشتراكية (٦) الحزب الملكي الاكثريكي (٧) حزب  
الناسيوناليست - فالاربعة الاحزاب الاولى وهي الاكثرية الكبرى أغت ما سمود "عصبة"،  
واقامت وزارة على مبادئها لادخال الاصلاحات التي ترى لزومها . فهذه الاحزاب الاربعة  
هي التي كانت تضج في اثناء الاستعداد للاحتفال برنان وتحارب خصومها بالدفاع عنه .  
فكانت الطان والديبا اللتان هما لسان حال الحزب الجمهوري المعتدل المستقل (الخامس)  
تفجكان ونقولان لهم ان مبادئ رنان لا تنطبق على مبادئكم

\*\*\*

**رنان والجمهورية** \* ذلك ان رنان عاش ومات بين الاحزاب . فلم يكن  
منسوباً لاحدها . يروي ان سقراط الحكيم سئل من اي وطن انت ؟ وربما رام سائله تعبيره  
بذلك لانه كان يدعو الى وحدانية الله وهذه الدعوة مخالفة لتعدد الآلهة عند اليونانيين  
وكان عندهم من يسيء الى الآلهة فقد اساء الى وطنه . فاجاب سقراط " وطني العالم " -  
وكذلك لو سئل رنان في حياته : ما هو حزبك . لاجاب ولا شك : حزبي البشر كلهم  
لاني اخ لم جميعاً لا لفريق منهم

وهذا هو السبب في انك ترى في افكار رنان شيئاً كثيراً من التناقض . فانه يش  
للملكي والجمهوري . والجاحد والمؤمن . والقديم والحديث . والتعصب والتساهل . ذلك  
ان فكره واسع رحب يستطيع فهم كل ما في تلك المتناقضات من الجمال والحقائق . فيذكر  
محاسنها ومساوئها معاً باستقلال تام وانصاف كامل كانه واقف امام الدينونة الاخيرة . وهذا معنى  
قولنا عنه في صدر الكلام انه مثال الفيلسوف الكامل

ولقد ندّد رنان في الجمهورية والديموقراطية بعد حرب السبعين لان الغلاة اتوا فيها كثيراً  
من المنكرات التي اغضبته . وفضلاً عن ذلك فذوقه ارستوقراسي نحيف ولذلك كان يود  
لو تكون حكومة البشر ملقاة الى عصبة من العلماء والفلاسفة ويكون ملكها عالماً ايضاً وغاية في  
الكمال . ولكنه لما رأى بالخبرة ان العلم يترقى مع الجمهورية اكثر مما يترقى مع الملكية لان  
الجمهورية تطلق له الحرية والملكية قد تقيده بقيود حديدية صار يفضل الجمهورية .  
وعلى ذلك فحرية العلم اي حرية الفكر والنشر مقياس الافضية عنده . ورأيه في ذلك  
مبسوط في كتابه ( المباحثات الفلسفية ) الذي كتبه في آخر حياته . ففي احدى مباحثات  
هذا الكتاب قصة كاليبان وبروسبيرو . وبروسبيرو هذا هو ملكه العاقل الكامل . واما  
كاليبان فهو رجل قاصر مشوه الدماغ وهو كناية عن الشعب . فقام كاليبان واسقط بروسبيرو عن



## منظر مدينة أئينا

ونقشها الكروبول الذي وقف فيه زئان يعلي الى الالهة آئينا الصلاه المذكورة في الصفحة ٢٠٥



ملكه وحل محله قبل ان ينضج رايه ويطمح حاله . قال رنان « انني احب بروسبيرو ولكنني لا احب الذين يريدون ارجاءه الى ملكه . فان كاليبان ( مع حالته القاصرة ) ينفعنا اكثر من بروسبيرو اذا عاد الينا على يد الجزويت والجنود الحبرية . ذلك لان عودته تكون ضغطاً علينا لا نهضة لنا . اذاً فلنبقِ كاليبان »

\*\*\*

✱ الله والدين ورنان ✱ وانما قالت الطان والديبا للاحزاب الفرنسية المتطرفة ذلك القول لان رنان يرى في الله والدين ما لا تراه هي . ويمحس بنا هنانان نقل شيئاً من آرائه في هذه المواضيع الخطيرة لعل الذين تعلموا من الغرب سب رنان في الشرق تدعوهم ذمتهم الى الاعتدال والانصاف ولو قليلاً

قالت جريدة الديبا الكاثوليكية ان رنان خدم الروح الديني في العالم خدمة ما بعدها خدمة . فانه هدم « روح فولتير » هدماً . تعني روح التهمك على الاديان والمذاهب واعتبارها اساطير قديمة . وانما هدم رنان تلك الروح بشيئين : الاول اعتماده في كتابته تاريخ الديانة المسيحية على الكتب المسيحية نفسها . والثاني تعليمه الناس احترام الامور الدينية واطهاره جمال العواطف الصادرة عنها . ولذلك قالت جريدة الطان ان الذي نشط الحركة الدينية في العالم وزادها اتساعاً هو رنان . فان كل قاري لا يتمالك ان يطير طرباً كلما قراء ذلك الكلام اللين الخلو الممتلي روحاً دينياً ومنتشع نفسه منه . وهكذا نشأ متاء ذبو العصر على احترام العواطف الدينية ووضعها في اسمي منزلة في نفوسهم بعد ان كان لا هم لهم الا التهمك عليها واحتقارها . وبذلك حلت « الروح الرنانية » محل « الروح الفولتيرية »

واليك بعض الامثلة لذلك

قال رنان في خاتمة كتابه « اعمال الرسل » ان الانسان حيوان دين اي مفطور على الدين . وكما ارتقت الانسانية ازداد شعوره الديني . وقد شرح ذلك هناك شرحاً وافياً . وهذا الرأي مخالف رأي الماديين والوضعيين على خط مسنقيم

وقال في منتخباته ما ملخصه « انه لما كان في غزير ( لبنان ) نزل ضيقاً على احدى الاسر الكبيرة هناك . فلما قامت الضوضاء في فرنسا بسببه دعا كبير تلك الاسرة نجلاً له وسأله قائلاً يا بني ما بالهم ينسبون الى المسيور رنان ما ينسبون . اخبرني عن اعتقاده . ولنبداً اولاً بالآب . هل يعتقد بالله . فاجاب الفتى : اما في هذا فانه وطيد الايمان . فاجاب ذلك الشيخ الكريم : هذا شيء كثير هذا شيء كثير » وقد اورد رنان هذه القصة لاثبات ايمانه

وحدث في الشهر الماضي احد كتّاب الديبا فقال : بعد دفن اخت رنان في جبيل (لبنان) كان رنان يستدعي الكهنة لاقامة القداسات عن نفسها . ولما قيل له في ذلك اجاب انني استنزل عليها بركة شيوخ صالحين كهؤلاء الشيوخ واحول بذلك دون اهانة قبرها بعد سفري اذا سمع هنا عني شيئا يكرهونه

وقال في مقدمة كتابه « اوراق منشورة » ، « هل الحاجة الابدية التي في ضمائرنا الى ما وراء الطبيعة هي وهم وخيال ؟ كلا ثم كلا . فان من ينفي ذلك نفياً قطعياً مثله مثل من يثبت ذلك اثباتاً قطعياً . لانه اذا كان لم يثبت عقلياً ان للكون نفساً فايضاً لم يثبت انه ليس هنالك نفس له . فكل ما نعلمه اننا لا نعلم شيئاً . هذا كل ما نقدر ان نقوله عما وراء الطبيعة . فلا ننكر شيئاً ولا نثبت شيئاً . بل فلنتمسك بالامل »

وقال في موضع آخر « ان نفسي ستسكن بعد وفاي في خرائب كنيسة القديس مخائيل بشكل طائر البحر الابيض . وسيبقى هذا الطائر حائماً في الليل حول ابواب الكنيسة ونوافذها تائهاً عن المدخل شاكياً متألماً . وهكذا تبقى نفسي المسكينة حائمة متألماً حول هذه الائمة الى الابد . فيقول عنها الفلاح حين مروره بها انها نفس كاهن يطلب الدخول الى الكنيسة لتلاوة قداسه » قال محرر الديبا بعد ايراده هذه الشذرة « ولكن يا للاسف انه لا يجد ابداً اولاداً يخدمون هذا القداس »

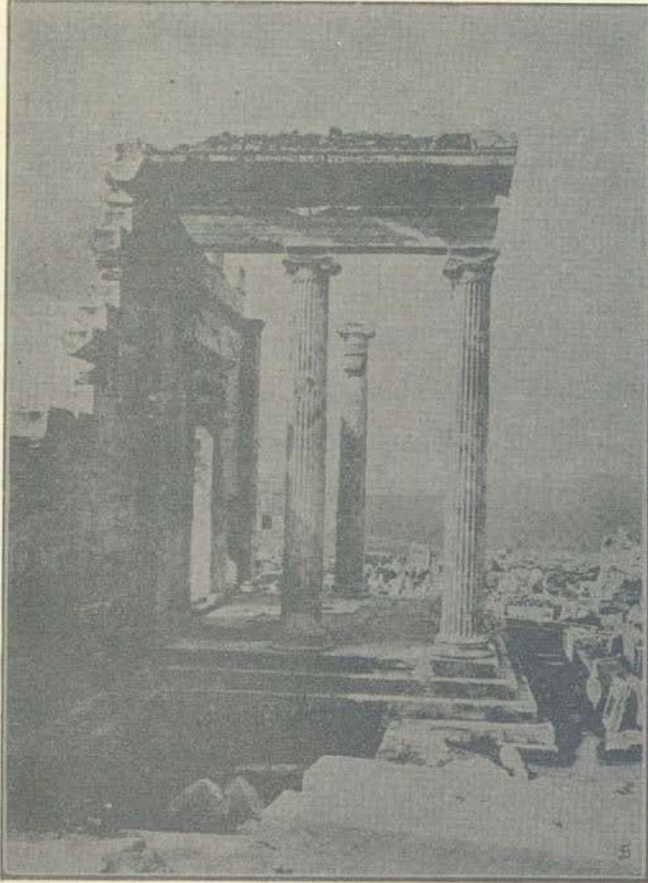
والآن اليك ما قاله في معلميه واساتذته وكلهم من رجال الاكليروس لانه كان راهباً في شبابه « كان اساتذتي يعلموني ما هو افضل من الانقراض والاستنباط الفلسفي . ذلك انهم كانوا يعلموني حب الحقيقة واحترام العقل والمعيشة الجدية . وهذا هو الشيء الوحيد الذي لم يتغير في » . ولقد صرت بتربيتهم لا اقدر على شيء من الحياة الزمنية فانصرفت الى الحياة الروحية . وصرت ارى كل عمل مأجور عملاً دينياً . فيا اساتذتي الاعزاء الذين مات اكثرهم الآن . اني اراكم احياناً في احلامي ولكنني اراكم كمتذكار حلو عندي لا كتبكيث وتوبخ . فاني لم اخنكم بقدر ما تظنون . نعم قلت ان تاريخكم غير كاف وفلسفتكم اضعف من الفلسفة التي تعلمنا ان لا نقبل « شيئاً خاصاً وراء الطبيعة » ومع ذلك فاني لا ازال تلميذاً اكم . فاني مثلكم اعقد ان الحياة لا قدر لها ولا قيمة الا بصرفها في الاخلاص والحقيقة والخير . الا انكم تفسرون هذا الخير تفسيراً ضيقاً وتجعلون هذه الحقيقة مادية مجسمة وان كنتم مصيبين من حيث اساس الموضوع . فانا اشكركم لانكم طبعتم في كطيبة ثانية ذلك المبدأ الذي قد يمنع نجاح الانسان الديوي الا انه ينيله السعادة





## التمثال الذي نُصب لرنان في فرنسا

( رنان في نحو الاربعين جالس على منعد في وطنه ترجميه كما كان يجلس في حياته بتأمل  
 في الصون والانسان . وفوقه الالهة آئينا الالهة المحكمة والعقل شاهب لتكليله باكليل المجيد .  
 وهي الالهة التي صلي اليها رنان الصلاة المنشورة في ما يلي لما زار ميكلها في الاكروبول في آئينا )



احد هياكل الاكروبول مصورة عن قرب وتظهر فيه دقة الصناعة اليونانية



والراحة وهو ان الانسان عليه ان ينصب امامه غرضاً شريفاً يسعى اليه في الحياة سعياً مجرداً عن المصلحة الشخصية،

هذه هي مبادئ رنان وافكاره الدينية ولا ريب ان كثيرين من القراء يدهشون من بعضها لما يقرأونه عادة من طعن المتحاملين عليه لاغراض مختلفة . ولكن الغرض مرض لا دواء له

\*\*\*

✽ التمثال والاحتفال ✽ ولما دخل ١٤ سبتمبر كان تمثال رنان منصوباً في ساحة تريجييه تحف الوزراء والعلماء والكبراء في فرنسا للاحتفال برفع الستار عنه . وهذا التمثال يمثل رنان جالساً على مقعد في تريجييه كما كان يجلس عادة وهو في سن الستين وفوقه " بالاس آتينا " الالهة الحكمة عند اليونان تحمل اكليلاً لتضعه على رأسه وقبعته الى جانبه وعصاه في يده وهو غائص في بحر التفكير والتأمل في الحياة والكون والانسان حسب عادته . وهذا التمثال من صنع النقاش جان بوشه . وقد قامت تريجييه وقعدت في ذلك اليوم لكثرة المتوافدين عليها . وحدث بين حزب رنان والحكومة وبين الحزب الاكليريكي الملكي شي من الاضطراب ولكن من حسن الحظ غلب الفريقان العقل على الجنون فانهى الامر على احسن حال . وكانت الحفلة تحت رئاسة المسيو كومب رئيس الوزراء والمسيو شوميه وزير المعارف العمومية . ولما رفع الستار عن التمثال صفق الحاضرون وهتفوا فتل حينئذ المدم وازل مارينو " صلاة رنان على الاكروبول " التي ترجمناها بعد وهي ابلى ما كتبه الفيلسوف . ثم شرعوا في الخطب . وهي ست ( الاولى ) للمسيو كليس رئيس جمعية " البريطانيين الزرق " صاحبة التمثال . ( الثانية ) للمسيو كيلم شيخ تريجييه ( والثالثة ) للمسيو شوميه وزير المعارف بالنيابة عن الحكومة والجمهورية ( والرابعة ) للمسيو برتو الكياوي المشهور صديق رنان الحميم بالنيابة عن جمعية العلوم ( والخامسة ) للمسيو اناتول فرانس الكاتب الكبير الذي خلف رنان في فرنسا بركة العبارة والجرأة ( والسادسة ) خطبة شكر تلاها المسيو بسيشاري صهر رنان . وكانت قرينه مدام بسيشاري ابنة رنان حاضرة الى جانبه

\*\*\*

✽ صلاة رنان على الاكروبول ✽ قلنا انه تلي في الاحتفال " صلاة رنان على الاكروبول " ، والاكروبول قلعة اثينا القديمة وهي مزينة بالهياكل وتمثال الالهة بينها تمثال الالهة " آتينا " ابنة جوبيتر الالهة العقل والحكمة . وهذه الالهة كانت حامية اثينا عند

اليونان وباسمها سميت المدينة . فلما زار رنان اثينا في عام ١٨٦٥ وشاهد جمال هذا التمثال البالغ حد الكمال دهش واصبح يعنقد بان الكمال من هذا العالم حتى لقد سمي تلك المصنوعات «معجزات يونانية» حقيقة وصار يستصغر كل تمدن دون تمدنها . ولاعجابه بها كتب الصلاة التي تقدم ذكرها . وقد تطرف رنان في هذه الصلاة لانه كان يخاطب «الالهة العقل» بالعقل فقط اي انه وضع القلب جانباً كما قال فيها . وان هذا القلم قد سجد عشرين مرة لقلم رنان الساحرين ترجمتها لعله يغفر له نقصيره في نقل البلع كلام صاغته نفس بشرية . وهذه ترجمتها ملخصة طبقاً للاصل الا في موضعين او ثلاثة اختصرناها فراراً من التطويل من رنان الى الالهة العقل والحكمة.

وهي الالهة «آثينا» المصوّرة في صدر الجزء تكلم الفيلسوف

«يا مثال النقاء والجمال الساذج الحقيقي . يا ايها الالهة التي يُتقرب اليها بالحكمة والعقل . يا من هيكلها عبارة عن مثال ابدي للاخلاص والمعرفة . لقد ابطأت في الوصول الى هيكل اسرارك . وانني جئت اليك بضمير متألم . ولم اتوصل اليك الا بعد ابحاث لانهاية لها . انك كنتِ بابتسامة منك تحنين الاثينوي حين ولادته قوة معرفتك والاشترك معك اما انا فما حصّلتُ هذه القوة الا بالتفكير والجهد الشديد

لقد ولدتُ ايها الالهة ذات العينين الزرقاوين في بلاد السيميريين وهم قوم كرام فضلاء يسكنون على شاطئ بحر مزبد مغطى بالصخور . وكان اجدادي يشتغلون بالسفر في الابحار البعيدة التي لم يصل اليها قومك الارغونوتيون . ولما كنت صغيراً كنت اسمع منهم الاغاني التي كانوا ينشدونها في الاسفار القطبية . فشببت عليها وعلى افاصيص الثلوج المتحركة والابحر التي يغطيها الضباب كأنها من اللبن والجزر المائية هولة بطيور نشد في اوقات معينة وتطير الى الفضاء معاً فيجذب وجه السماء

وقد رباني كهان دين غريب جاءنا من سوريي فلسطين . وكان هولاء الكهان عقلاء حكماء فعلموني قصصاً طويلة عن «خرونوس» الذي خلق الكون وعن ابنه الذي جاء العالم كما قالوا . اما هياكل هولاء الكهنة فهي اعلى من هيكلك ثلاث مرات وهيئتها كهينة حرش ولكنها ليست وطيدة لانها تنهدم كلما مرّ عليها ٥ او ٦ مائة سنة . فهي من صنع البرابرة (١) الذين يظنون انه يمكن صنع شيء ثابت بغير القواعد التي وضعتها يا الالهة العقل . ولكن تلك الهياكل كانت تعجبي . فاني لم اكن درست فذلك الاله بعد فضلاً عن

(١) كان قدماء اليونان يسمون برابرة كل من عدا من الناس



انني كنت اجد « الله » فيها . وكانوا يغنون فيها اغاني ما زلت اذكر بعضها . منها « السلام عليك يا نجمة البحر . . يا ملكة الذين يتأملون في هذه الدنيا دار الدموع » او « يا وردة رمزية . يا برج العاج . يا بيت الذهب . يا نجمة الصباح » - انظري ايها الالهة . انني حينما اذكر هذه الاغاني يتفطر قلبي حنواً واكاد اجحدك . فصيحاً عن هذا الضعف المضحك . انك لا تقدرين على فهم السحر الذي اودعه السحراء البرابرة في هذه الابيات الشعرية ولا ان تدركي مبالغ ما اعانيه حين سماعها لاتمكن من اتباع العقل المجرد وحده

ثم انك لا تعلمين كم صارت خدمتك صعبة في الارض . فان كل استقامة ذهبت منها . وقد ملك السكيثيون ( ١ ) العالم ولم تبقى فيه جمهوريات مؤلفة من اناس احرار . بل كل ما فيه ملوك خرجوا من دم ثقيل . جلالات لوقع نظرك عليهم لفحكمت منهم . وكذلك مدعون ثقلاء . يسعون « خفيي الرأس » كل من يخدمك . وقد تألف من كل الصغائر والدنايا عصبه طوقت العالم بلقائف من رصاص تكاد تخنق النفوس . حتى الذين هم انفسهم يخدمونك كم هم يستحقون شققتك . هل تذكرين ذلك المكدوني الذي جاء منذ ٥٠ عاماً وحطم هيكلك بالمطارق ليحمله الى « طوله » ؟ ان جميع الذين يخدمونك اليوم يصنعون صنعه . . . فلقد كتبت بحسب القواعد التي تحبينها ايها الالهة تاريخ حياة الاله الشاب الذي خدمته في صباي فعاملوني معاملة اثميروس . وقد صاروا يكتبون لي ويسألوني ماذا اقصد بذلك . فكأنهم لا يرون فائدة الا في ما يثمر ثمراً مادياً . ولكن يا ايها الساء . اسألك لماذا يكتب الناس تواريخ الالهة . اليس ذلك لتجيب ما فيهم من الروح الالهي الى الناس واطهار ان هذا الروح لا يزال حياً في قلب الانسانية وسبق فيه الى الابد

او تذكرين ايها الالهة ذلك اليهودي الصغير الديم الذي كان يتكلم يونانية السوريين والذي جاء الى هنا في عهد ديونيزودوروس فطاف في ساحات هياكلك دون ان يفهمك وقراء النقوش التي على آثارك قراءة معكوسة فظن انه وجد في دائرتك مذبحاً مقاماً « لاله مجهول » - الافاعي الآن ان هذا اليهودي قد تغلب على العالم . ولقد انقضى الف سنة يا ايها الحقيقة وهم يسعون وثناً . لقد انقضى الف سنة والعالم شبيه بقفر قاحل لا تنبت فيه زهرة . ففي ذلك الزمن كنت سأكتم خرساء يا نفيير الفكر البشري . وكان من يجبك حينئذ يحسب جانياً يا الالهة النظام ومثال القرار السماوي . حتى اليوم وقد

أفرغنا الجهد للاقتراب منك بعد متاعب شاقة صاروا يتهموننا باننا جنينا على العقل البشري بكسرنا قيوداً كان افلاطون نفسه في غنى عنها

انت وحدك فتية طاهرة نقية ايتها العذراء الجميلة . انت وحدك قوية يا الالهة النصر . انت وحدك تحفظين المدن وتحرسينها . فان لك من « المريح » كل ما يلزمك من القوة . ولكن لا غرض لك غير السلام . فيا واضحة الشرائع العادلة . يا ايتها الديموقراطية التي مبادئها الاساسي ان كل خير هو آت من الشعب وان كل مكان ليس فيه شعب يوحى الى النفوس عظام القرائع فليس فيه شيء - علمينا كيف نستخرج « الماس » من الجموع الجاهلة . ويا عناية جوبتير . يا ام كل الصنائع . يا حامية العمل . يا ايتها الحكمة ابنة زفس المتحدة في جوهر ابيا . يا ايتها النار التي تشعل نفوس الابطال واصحاب القرائع العظمى . اجعلينا روحين نفساً وجسداً . - يا ايتها الالهة . لما تخاضم فيك الاثنيويون والروديسيون اخترت الاقامة بين الاثنيويين لانهم اكثر حكمة . فانزل ابوك على الروديسين الاله بلوتوس في سحابة ذهبية مكافأة لهم على اجلالهم ابنته . فصار الروديسيون اغنياء . اما الاثنيويون فانهم صاروا حكماء واكتسبوا البشاشة والذكاء اي اكتسبوا السرور الابدی وطفولية في القلب دائماً

ان العالم ايتها الالهة لا يخلص الا اذا عاد اليك وبند صلاته البربرية . فلتركض اليك ولناث افواجاً افواجاً . يا له من يوم جميل يوم تاتي كل المدن التي اخذت انتفاض هيكلك كالبنديقية ( فينيسيا ) وباريز ولندن وكوبنهاغ وترد تلك السرقة معتذرة بقولها « عفواً ايتها الالهة ما اخذناها الا لحمايتها من شياطين الليل » وهكذا يعيدون بناء جدرانك على نعم المزممار تكفيراً عن جنابة ليزاندرس (١) ثم يقصدون سبارطة لعن تلك الارض التي صدرت عنها اغلاط مظلمة ويهينونها لانها لم تعد موجودة

انني او من بك ايتها الالهة ومتى كنت قوياً فيك فاني اقاوم كل نصيح يغرنني . اقاوم اريابي الذي يحبني اشك في الشعب . اقاوم اضطراب فكري الذي كما وجد الحقيقة لا يكتفي بها ويدفعني الى البحث عنها ايضاً . اقاوم هوسي الذي يمنعني من الرضى بحكم العقل كل ما حكم العقل حكماً قاطعاً ويحرم نفسي الراحة . فيا مثال الكمال الذي يبشع اصحاب القرائع العظمى في مصنوعاتهم الكبرى انني افضل ان اكون الاخير في منزل على ان اكون الاول في سواه . فاعلمي انني ساوقف نفسي على خدمتك واربط روحي في هيكلك . سانسى كل



نظام غير نظامك واجعل غرقتي بجانب غرقتك . بل اعظم من ذلك انني ساجعل نفسي  
 ( اذا قدرت ) متعصباً متحيزاً اكراماً لك . فلا احب شيئاً غيرك . وهوذا انني ساتعلم لغتك  
 وانسى كل لغة سواها . ساكون ظالماً لكل شيء لا يتعلق بك . ساجعل نفسي احقر خادم  
 لاحقر ابنائك . سامدح سكان ارضك واحب فيهم كل شيء حتى عيوبهم . ساقنع نفسي  
 بانهم من سلالة اولئك الفرسان الذين يحتفلون فوق علي رخام نقوشك بعيدهم الابد .  
 ساسلخ من قلبي كل شيء لا يكون عقلاً وصناعة مجردة . ساعدل عن حب امراضي  
 والارتياح الى الحمى التي تحرقني . فساعديني يا ايتها الالهة واتقديني  
 ولكن كم من المصاعب تعترض طريقي . فاني ساضطر الى تغيير عادات عقلية كثيرة  
 ونبد تذكارات جميلة من نفسي . فساجرب ذلك وان كنت غير واثق من نفسي . ذلك  
 لانني ابطأت في معرفتك يا ذات الجمال الكامل فاخشى ان يعاودني ضعفي . ان فلسفة  
 فاسدة جعلتني اعتقد ان الخير والشر . واللذة والالم . والجميل والدميم . والعقل والجنون . كلها  
 تتحول وتندخل بعضها في بعض بطرق خفية لا تدرك كما ان الناظر لا يدرك معاوي عنق  
 الحمامة . وحينئذ تصير الحكمة في ان لا يحب الانسان شيئاً مطلقاً ولا يبغض شيئاً مطلقاً .  
 فانه لو كانت احدى الهيئات الاجتماعية او احدى الديانات او احدى الفلسفات قد حازت  
 الحقيقة المطلقة لكانت تغلبت على ما بقي وعاشت وحدها في عصرنا الحاضر . اذ افكل الذين  
 ظنوا ان الحقيقة في جانبهم منذ البدء حتى اليوم قد اخطئوا في هذا الظن وهذا امر واضح  
 كل الوضوح . فبل من الحكمة ان نعتقد نحن في نوبتنا ان الحق في جانبنا وان المستقبل لا  
 يحكم علينا كما نحكم على الذين تقدمونا . - هذه هي المسبة التي تجول في فكري الفاسد . ان  
 الاشياء اذا كانت صحيحة سائمة من كل جهة مثلك فانها تدعو الى الملل والسامة  
 انك تضحك من سذاجتي . ولكن قلت واقول الملل والسامة . فان عقولنا فسدت وما الحيلة .  
 بل انني اقول لك اكثر من ذلك ايتها الالهة المستقيمة واطلعت على حقيقة فساد قلبي .  
 عندي ان العقل وسلامة الحكم لا يكفيا . لان في نشوة « التراس » وجليد  
 « السثريون » شيئاً من الغزل لا يوجد في سواها . وسياً في زمن يكون فيه تلامذك تلامذة  
 السامة . ان العالم اكبر مما تظنين . ولو انك شاهدت ثلوج القطب واسرار السماء الجنوبية فان  
 جبهتك لا تكون صافية هادئة الى هذا الحد . وراءك حينئذ يتسع اكثر فيسع ضروباً من  
 الجمال مختلفة  
 انت الحقيقة . انت كاملة نقية لا لظحة على بلاطك . ولكن هيكل هاجيا صوفيا في

بيرانس ( ١ ) بأجره وجدرانه يُحدث في النفس تاءً ثراً الهياً مثلك . فانه رمز الى قبة السماء . ومع ذلك فانه سينهدم . ولو كان بيتك واسعاً حتى يسع الجموع مثله لانهدم ايضاً . ان نهراً واسعاً يحملنا كلنا الى هاوية النسيان الهائلة . فيا ايها الهاوية . ان دموع كل الشعوب دموع حقيقة . واحلام كل الحكماء فيها شيء من الحقيقة . وكل شيء في هذه الارض ليس الاً رمزاً وحلاً . فان الالهة تمر وتذهب كالناس . وليس يحسن ان تبقى ابدية . والايمان الذي كان للانسان لا يجب ان يكون له قيداً . فانه متى لفه باعثناء في الكفن الارجواني الذي ترقد فيه الالهة الميتة يكون قد وفاه حقاه «

هذه هي صلاة الاكروبول التي هي اشهر ما كتبه رنان . ومما يحسن ذكره هنا ان جمعية العلوم في باريز ارسلت الى اثينا في العام الماضي احد اكبر المصورين الباريزيين فصور في الاكروبول رنان بحججه الطبيعي واقفاً امام الالهة ( اثينا ) وباقي الآثار يتلو لديها صلاته المذكورة

\* \* \*

✽ جواب الالهة على صلاة رنان ✽ وقد ذكرنا ان المسيو اناطول فرانس الذي خلف رنان بفرنسا في رقة العبارات وعذوبة الالفاظ قد خطب في جملة الخطباء . ففي ختام خطبته التي كانت في غاية الجمال جعل الالهة اثينا تجاوب على صلاة رنان بالجواب التالي « ايها السادة

» لقد اصاب النقاش الذي وضع « آثينا » بجانب رنان . فان هوميروس يخبرنا انها كانت تنزل من السموات الواسعة لتزور الرجال الذين كانت راضية عنهم . وقد زارت عولس غير مرة . وكاءني الآن اسمعها تتخاطب صديقها الارضي ونقول انني الحسكة . وبصعب على الناس حتى افضلهم ان يعرفوني لاول وهلة يسبب الحجب والسحب التي تسترني لانني كالسماء غائمة صافية . اما انت يا ايها السليطي الظريف فانك طلبتني دائماً وكما وجدتي بذلت جهدي في معرفتي . فكل ما كتبته في ايها الشاعر حققي . ان قريحة اليونان انزلتني الى الارض . ولما قضت خرجت منها . فجاء بعدهم البرابرة واجتاحوا العالم . وكانوا يخافون الجمال ويحسبونه شراً . فلما راءوني جميلة شكوا فيّ ولم يحسبوا انني الحسكة . فطرّدوني . ولكن بعد ليل دام عشرة قرون بزغ فجر النهضة . فنزلت الى الارض

« ١ » هو اليوم جامع آجيا صوفيا في الاسانة



وزرت نصراء الانسانية والفلاسفة في غرفهم الضيقة حيث كانوا يصنونون بضعة كتب جميلة في باطن الصناديق . وكذلك زرت المصورين والنقاشين في معاملهم التي كانت حينئذ حوانيت صغيرة . ولما حدث الاضطهاد فضل بعض انصاري الموت حرقاً بالنار على جمودي . والبعض الآخر تخلصوا من مضطهدهم بالنهك والمزاح . ولكنهم لم يلبثوا ان نموا وتكاثروا شيئاً فشيئاً . وكان الفرنسيون اول من اقام لي الهياكل . وان قرناً بجملته من تاريخهم قد اهدي اليّ

ومنذ ذلك الحين صار الفكر حراً وأقبل الفلاسفة والعلماء وارباب الننون على اكرامي . ولكنك انت من بينهم كلهم قدمت لي على ما اخن العبادة التي هي اشق ما يكون وارق ما يكون . ومنك انت رفعت اليّ الصلاة التي هي انقى صلاة واحرّها . فانك على اكرابولي المقدس حييتني اجل تحية بكلام لم يصغ مثله في الارض منذ ذلك الزمن الذي كانت فيه نخل الحكمة تلقي غسلها على شفاه سوفوكلوس وافلاطون

ان الالهة الخالدة مديونة بشيء كثير للذين يعبدونها . وهي مديونة لهم قبل كل شيء بالحياة . وهذا سر قد عرفته انت . فان الالهة انما تستمد غذاءها من الناس . وهي تغتذي من البخار المتصاعد عن دماء الفريسة . ولا ريب انك تعلم ان المقصود بذلك ان حياتها مؤلفة من جميع افكار البشر وعواطفهم . فالناس الكرام الصالحون تكون آلهتهم كريمة صالحة . اما الالهة الشرسة القاسية فلا تكون الا للذين تكون عواطفهم وتقدماتهم كذلك .

وحقاً قلت : ان الالهة كاللشر غير خالدين . ومنها ما لا يعيش اكثر من التي سنة . واما انا الالاهة « آثينا » ذات العينين الصافيتين فاني مديونة لك بانني ما زلت حية . ولكني ما كنت لاكتفي فقط بالحياة وطول العمر . فاني اشفق علي الالهة التي في خلال البخار وبقايا البخور تجرّ ذيل الهبوط . بل انك زدت سيفي جمالي وعظمتي . لقد غذيته من قوتك ومن مبدئك . وبك وبمن يشبهك اتسعت دائرة عقلي حتى صار يسع عالم كبلر ونيوتن

لقد ولدت ذكية في بلاد اليونان السعداء . وفي صباي اكتشفت من النواميس والشرائع ما لم يعلم به الاله الذي طردني . ولكن العالم كان يومئذ صغيراً . فاني ما كنت اعلم من الهندسة الا ما كان يعلمه اقليدس ولا من الطب الا ما كان يعلمه ابقراط ولا من علم الفلك الا ما كان يعلمه اريستارخس من جزيرة صاموس . ولم تكن عيناى ثعنان الا على بحر الاتيك وجباله البنفسجية التي ينمو الزيتون فيها . ولم اكن اعرف من البرابرة غير

السكيثيين . وكنت اظن ان السفن الفينيقية الراسية في مياه البره هي تجارة الدنيا كلها . وقد كنت متشعبة فاني من شاحق صخري المقدسة هذه كنت احكم على بضعة الوف من الاحرار البلاء . وكانوا يصوروني على كتب القضاء بجمال جامع بين السذاجة والرقه وهو لا يزال يفتن ناظره حتى اليوم . نعم يا رنان . انني استحق الاسماء التي سميتني بها . كالا اله السلام . وحامية العمل . والديموقراطية . والنصر . ولكن قل لي اية نسبة بين مدنتنا القديمة والامم العظمى التي في هذا العصر . فالحكام اليوم قد كشفوا عن ناظري واروني ما لا نهاية له من العوالم . فرأيت على ارض ترتجف من نفخ البخار وصدم الكهرباء امما عديدة عددها مليار وستمائة مليون شخص كانت امس بعضها اعداء لبعض وهي اليوم بعضها اقرب من بعض مما كانت وكلها مندفعة للعمل في الصناعة والعلم يشغل بعضها لبعض او بعضها ضد بعض متحاسدة متباغضة متزاحمة

ولكن ترى كيف تكون نهاية هذا الزحام والنزاع بين كل تلك القوى المتعددة والاهواء المختلفة ؟ من يكون الغالب في الخاتمة ؟ الحب ام البغض ؟ الجهل ام العلم ؟ الحرب ام السلم ؟ الهمجية ام المدنية ؟ قوات الذين سميتهم « ملوكاً خرجوا من دم ثقيل » ام قوة الديموقراطية ؟ - لا تساني عن ذلك يا رنان . فان المستقبل محجوب حتى عن الذين يصنعونه . لا تسأل كيف تكون حالة المستقبل ولكن كن على ثقة من انني سابني وحدي . ذلك لانه لا مهندس ولا بناء غيري . ولم يستدعني الفلاسفة والعلماء الى الارض عبثاً . فانه بينما يشغل الجبابرة اعداء الآلهة العادلة بصنع الاسلحة ووضع الجبال بعضها فوق بعض ابني انا مدينة المستقبل المقدسة وان كان الحكماء انفسهم لا يرون ذلك ويشككون في اني ابنيها . ولكن المستقبل سيعرف ابني هذه من قوتها ومتانتها لان مباني الجهل والضلال لا تلبث ان تهدم من نفسها . وانك ذكرت ذلك يا رنان وقلت ان لا شيء يدوم ويبقى الا اذا كان منظماً بيدي بحسب قواعدي . ذلك لانني ام الاحتياط والنظام . ذلك لانني فكر كل ذي فكر وعلم كل ذي علم . بل فكرك وعلمك يا صديقي رنان

فكن مطمئناً واقبل الان من يدي غصن الذهب الذي استحقه جذك وكذك . عش مجبداً معظماً في اني القلوب واقوى النفوس . احب في لاحبى فيك يا اعظم اصدقائي . فلقد نلت الخلود الذي كنت تصبو اليه . وكل ما ابرزته نفسك من الجمال والخير لا يذهب شيء منه سدى بل يبقى الى الابد . فان الانسانية لا بد ان تحقق احلام الحكماء شيئاً فشيئاً وان كان سيرها بطيئاً » - انتهت خاتمة المسيو انا تول فرانس



## الخاتمة

هذا ما رأينا ذكره عن الفيلسوف رنان في هذا الفصل . وليس غرضنا منه سوى الاشتراك في اكرام هذا الفيلسوف العظيم الذي خدم البشر في الارض بكل قوى عقله الفائق وفطرته الخارقة العادة وان كان قد تطرف في ذلك تطرفاً حساباً بينه وبين الله وحده وان قيل ما فائدتنا من هذه المقالة فالجواب لنا فيها فائدتان مهمتان . (الاولى) من حيث لغة رنان (والثانية) من حيث فلسفته

✽ الفائدة الاولى ✽ اما الفائدة الاولى وهي من حيث اللغة فهي لا تخلو من اهمية للكتاب الشرفيين . ذلك ان رنان من حيث اللغة هو ممثل الكمال والجمال فيها بين جميع كتاب العالم . فلغته ارقّ وابلغ لغة خطها بنان انسان والفرنسيون كلهم مجمعون على انه ابلغ كتابهم من يوم وجود اللغة الفرنسية الى اليوم . ولكن بلاغة رنان خاصة به . فان الطفل يقرأ كلامه وينهمه بسهولة دون ان يحتاج ان ينقش عن كلمة في قاموسه . وكان رنان حينما يبالغون في الاعجاب بلغته الحلوة السهلة البسيطة يتعجب من مبالغتهم ولا يفهم اعجابهم هذا . وسبب ذلك ان هذا الاسلوب كان طبيعياً فيه وبما انه لم يكن يتعب في صوغه فقد كان يستهين به ويظنه امرأ سهلاً على غيره . فبلاغته اذاً كانت مصوغة من مادتين : الاولى الفاظ سهلة بسيطة مألوفة الاستعمال يفهمها كل الناس حتى الاولاد والاطفال . والثانية رقة خصوصية في نفسه تبث الحياة في تلك الالفاظ وتجلبها بحلاوة تسكر النفوس ولو كان الموضوع من اصعب المواضيع الفلسفية والتاريخية والعلمية مبقية له كل ما يلزم من السهولة والبساطة لسرعة الفهم

وعلى ذلك حقيقة البلاغة ليست في قواميس اللغة وكتب الادب ليذهب الطلاب وينقشوا فيها عنها بل هي في الطبيعة نفسها اي طبيعة الكون الجميلة وطبيعة نفس الانسان اي في باطنه . فمن لا يملكها في نفسه فعبثاً يطلبها في الكتب . فانها حسناء ذات دلال لا تُسبى الا مرة واحدة وذلك حين نزول الانسان من جوف امه . فالبلاغة اذاً عبارة عن حسن فطري باطني اي نفسي كما ان حسن الوجه حسن خارجي . وربما كان هنا شيئاً من الفرق والاختلاف بين البلاغة الافرنجية والبلاغة العربية لاعتماد هذه على الالفاظ وتثقيفها اكثر من اعتماد تلك على ذلك . واذا كان هذا الرأي صحيحاً فهو عثرة في سبيل البلاغة العربية . ولكن من حسن الحظ ان هذه العثرة قد اخذت تزول بعد ان طما على اللغة العربية سيل البلاغة اليونانية في عصر النهضة العباسية والاندلسية الاولى وبلاغة الافرنج في هذا العصر وانب

كانت هذه مصدرها تلك ايضا . ولذلك صار اصحاب الذوق يستملحون البلاغة الافرنجية كصلاة رنان على الاكروبول المنشورة آنفا وغيرها . وفي الحقيقة ان هذه الصلاة الفلسفية هي ادل الافوال على حقيقة البلاغة الافرنجية . ويا ليت الذين يختارون بعض الترجمات السقيمة لانكار بلاغة الافرنج ثم يحكمون بركاكة لغتهم بالنسبة الى اللغة العربية يجيئون النظر في معاني رنان في صلاته هذه حينئذ يعرفون حقيقة البلاغة فتعاف نفوسهم بعدها كل لغة لا تكون قريبة منها كما يعاف آكل السكر الثمر المزمع بعده . ويعلم حينئذ الذين ينسبون الى اللغة العربية القصور عن مجازة لغات الافرنج انهم ظلوا بذلك لان القصور هو في اسلوبها البدوي القديم الذي لا ينطبق على حاجات العصر لا فيها نفسها . لانها لم تخرج عن كونها لغة سامية رقيقة يعتربها عن كل العواطف الجميلة متى هجر ذلك الاسلوب وحل محله الاسلوب الذي سموه «افرنجيا» وهو في الحقيقة طبيعي ازلي لانه سبق الافرنج واليونان والرومان ووجد مع الانسان اول بلاغته

﴿الفائدة الثانية﴾ هذا ما نستفيده من حيث اللغة من قراءة هذا الفصل حين الوقوف على كلام رنان الساحر . اما ما نستفيده من حيث فلسفته فهو اهم من ذلك بكثير قال رنان في آخر حياته في احدى خطبه وهو من اشهر اقواله . «وددت لو يكون قبري في وسط دير . ولكن الدير فرح عن الكنيسة والكنيسة لا تريدني وان كانت مخطئة في ذلك . واود ان يحفروا على قبري هذه العبارة «لقد احب الحقيقة» اجل انني احببت الحقيقة وطلبتها وسعيت وراءها الى حيث كانت تدعوني دون ان التفت الى ما اعانيه في سبيلها . وما لا يحتاج الى بيان ان سر الكون لم ينجل لاحد بعد . وليس هنالك احد تلي ثقة من انه وجده . فان اللانهاية التي تحيط بنا وتضغط علينا لا يحيط بها علم وهي تخلص من كل حد وقيد . ولكن هنالك شيء واحد يستطيع الانسان تاركه ويكون على ثقة منه وهو حسن نية القلب . ولقد عملت ما عملت بحسن نية . وانا اقسم على صدق هذا القول بموتني الاخير في يوم الدينونة» وقال في موضع آخر «متى وجدت في اثناء بحثي تعلما او مبادئ تعترضني وتسد الطريق في وجهي فاني احكم عليها بالضعف واعرض عنها لانني اريد اللانهاية ولا اقبل شيئا غيرها»

فيظهر من هذا ان غرض رنان انما كان طلب الحقيقة المجردة بقواه العقلية دون اعتماد على شهادات الكتب والناس . فاذا اخطأ فقد اخطأ عن حسن نية واذا اصاب فقد اصاب بحسن نية . وكل انسان يطلب ما يشاء بحسن نية اي يطلبه لذاته مجردا عن المصلحة



الخصوصية فهو معذور ولا شك لانه يتبع ضميره ووجدانه . وبذلك لا تكون صناعة القلم عبارة عن صناعة تجارية يُقصد بها جمع الفكاكات والفوائد التي تُرضي الناس وتدرّ المال بل تكون — فوق الاهواء وفوق الناس — محكمة عليا للبداي والضمير اذ لا غرض لها الا تقرير الحقائق لذاتها بين الجميع وطلبها حيثما كانت . وحينئذ تكون هذه الصناعة صناعة الهية وميزان الله في الارض بين الصغائر والدنايا البشرية

فيا موحية هذه الصناعة الالهية يا « آثينا » العظيمة اسمحي لنا بعد صديقك العظيم ان نوجه اليك رجاءنا وسؤالنا نحن معاشر الشرقيين . وليس لك ان نتكبري علينا كثيراً فان بيننا رجماً قديمة . انذكرين يا ابنتي الالهة اولئك الفينيقيين الاسرى الذين كانت يختطفهم بحارة جزائرك في الارخبيل من شواطئ صور وصيداء ويسوقونهم الى بلادك . ان هؤلاء الامرى كانوا من مساعدك على تمدن قومك وتعليمهم الفنون الجميلة لاول مرة وهم من قواعد نهضتك . ففي عروفتك اذاً يا ابنتي العذراء الجميلة شي من دماء شرقية . فنناشدك بحق حرمة هذا النسب القديم ان تبغي الى الشرق جدك القديم شيئاً من سناء نورك العظيم . علمينا ان ننسى اهواءنا ومصالحنا الخصوصية لما نضع انفسنا في موضع خدمة المصلحة العمومية . علمينا ان نجهر بمعتقدنا اياً كان ولا نخاف فيه قوات الارض والسماء لثلاثا نكون خونة لك ضعفاء جبناً . افهمينا معنى الحق والعدل والواجب والعقل لتتخذها نجوماً تهدينا في ظلمات هذه الحياة وجامعة جديدة تقوم لدينا مقام كل جامعة بدل انقسامنا وثنائينا في تأييد المصالح والجهالة والاهواء . ثبتنا دائماً في احتقار ملاذ الارض وموادها لثلاثا تشغلنا عنك فان تلك الملاذ الباطلة تقتلك وتقتلنا اذا قويت عليك وعلمينا وحينئذ تصبح الارض مستنقعا ننتج يسود فيه الاكثر شهرة والاشد قابلية . افتحي عيوننا لنرى اننا في طلبنا الاصلاح في الشرق يجب ان نكون مخلصين قلباً وقالباً معتمدين بالجميع لافئدة واحدة وان نداء باقرب الاشياء الينا اي بانفسنا . واكلاً لهذا الاصلاح بشي فينا يا ابنتي الالهة القادرة ذلك الروح الذي لا خلاص لنا بدونه وهو روح التساهل المطلق الذي كان صديقك رنان رسوله الكبير . ونفني بهذا التساهل اعطاء جميع الآراء والافكار حق الظهور في الشرق بين الناس لتكمل بذلك الحركة الشرقية تمهيداً للنتيجة العظيمة التي تخرج منها بعد استيفاء فعلها واختيارها . ونحن نرضي هذه النتيجة مهما كانت لاننا على ثقة من انها لا تكون منافضة لروحك روح العدالة والنزاهة الابدية الالهية . واذا كنا لا نشاهدها في زماننا فحسبنا ان يشاهدها احفاد احفادنا ولو بعد عشرين عقبا

# المقالات

ننشر في هذا الباب كل ما نهم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمرائية ما لا بدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لطلاوة المجدد وفوائد المفيد

## مصر قبل التاريخ

وسكانها الاصليون

لم يحقق علماء التاريخ بعد مسألة سكان مصر الاصليين ولا تزال هذه المسألة موضوعاً موضع البحث والتنقيب . وقد كتب بول كومب في ذلك فصلاً مسهباً اليك خلاصته قال سان هيلير « اننا اذا بحثنا في حيوانات مصر بحثاً دقيقاً لم نجد فيها حيواناتاً خاصتها » اي ان جميع حيواناتها قادمة اليها من خارج . وما يقال في الحيوانات يقال في البشر الذين سكنوها . قال المسيو دي مورغان مدير الآثار المصرية السابق في كتابه « اصل مصر والعصر الحجري والمعدني فيها » ان صناعة الحجارة في مصر جرت في تكيفها وارتقاها مجرى هذه الصناعة في باقي اقطار الارض . يريد بذلك انه كان لها اتصال بالخارج وهو يعتقد انها من صنع شعب افريقي استولى عليه شعب غريب قادم من آسيا واعطاه صناعة المعادن التي كانت اساس التمدن المصري القديم

وعلى ذلك يكون اصل سكان مصر افريقياً . وقد وافق على هذا القول شمبوليون المشهور فانه يقول في كتابه « خلاصة تاريخ مصر » ان القبائل الاولى التي سكنت وادي النيل من شلالات اصوان الى البحر قدمت اليه من الحبشة او من سنار . ويستحيل تأريخ هذه الهجرة لانها متناهية في القدم . وهو لاء السكان كانوا يشبهون سكان بلاد النوبة اليوم . ولسنا نجد بين الاقباط في هذا الزمان لوائح اولئك السكان الاقدمين لان الاقباط خرجوا من امتزاج جميع العناصر التي حكمت مصر على التوالي » ولكن اذا كان قد تقرر ان سكان مصر الاصليين قدموا اليها من اعالي النيل فانه قد



ثبت أيضاً ان مصر خالطت آسيا قبل الدولة الاولى . وقد عُرف ذلك من درس رسوم حيواناتها . فقد وجد في جبلتها الثور الاسيوي والحمار الاسيوي والغنم الاسيوية وكلها تختلف عن حيوانات مصر الافريقية اختلافاً شديداً . ولذلك ذهب اكثرهم الى ان مبداء التمدن المصري القديم كانت في آسيا . وهذا رأي المسيو ماسيرو مدير الآثار المصرية لهذا العهد . فانه يقول في كتابه « تاريخ مصر القديم » ان سكان مصر مشتقون من قبائل سامية مختلطة قدمت اليها من آسيا عن طريق السويس فوجدت فيها نوعاً آخر من البشر وربما كان اسود فطرده الى داخل افريقيا »

قال بول كومب « فما تقدم يظهر ان سكان مصر الاصليين كانوا من سود افريقيا وانهم نزّلوا اليها مع الوقت على موازاة النهر . وان الحيوانات الافريقية التي وجدت في الآثار المصرية القديمة انما كانت مختلفة عن هؤلاء السكان . ثم زحفت الى مصر قبائل اسيوية معها حيوانات اسيوية وعندها صناعات معدنية فكان بها مبداء التمدن المصري القديم ولكن من اين جاءت تلك القبائل الاسيوية ومن اي جنس هي . هنا موضع البحث والتنقيب

## ❖ الكوخ الهندي ❖

قرأته في المدارس

في الثغر مدرسة يونانية معمة تُدعى « مدرسة افيروف » اسسها المرحوم افيروف الشهير . وهي تدرس اللغة العربية لتلاميذها اليونانيين على اختلاف سنهم . وقد كانت استاذ اللغة العربية فيها منذ مدة سيادة الاب المفضال الارشمندريت الياس شحاده ذيب رئيس الكنيسة السورية الارثوذكسية في الثغر . فهذه المدرسة قررت تدريس « الكوخ الهندي » لطلبتها الذين يتعلمون اللغة العربية نظراً لسهولة عبارته وسمو المبادئ التي وضعها فيه مؤلفه برناردين دي سان بيري . وهنا محلّ للاعجاب باهتمام اخواننا الافرنج . فانهم يسبقون الناس دائماً الى طلب ما يفيد ويرقي حتى ان مدارسهم اليونانية سبقت المدارس العربية في مصر والشام الى قراءة رواية عربية كالكوخ الهندي على الطلبة . مع ان اساتذة مصر والشام لو انصفوا لما تركوا تليذاً لهم تخلويده من هذا الكتاب وقد كادت تنفذ طبعة الكوخ الهندي الاولى كما فقدت روايات الثورة الفرنسية تقريباً فاذا عوّلت مدرسة اخرى على قراءته اضطررنا الى اعادة طبعه

## فلسطين واشهر آثارها

( لخرة نجب افندي نصار في طبريا )

ان رضى القراء عن هذه الفصول المتتابعة في وصف الاثار المشهورة في فلسطين يمنعنا من اختصارها حرصاً على فوائدها لان القارئ الذي لم يزر فلسطين وتلك الاماكن المقدسة عند الامم الثلاث يراها ماثلة امامه كأنه يشاهدها بعيني راسه لا سيما وان واصفها الفاضل ممن صرفوا عزمهم بالنقل بينها ودرس شؤونها

## طريق اريحا

اريحا واقعة على مسافة نحو ستة عشر ميلاً الى الشمال الشرقي من القدس . وطريقها طريق مركبات تدور من وراء سور المدينة من جهة الشمال بين محجر سليمان الى اليمين وهو مغارة كبيرة قطع منها سليمان الحجارة للهيكل ولقصره لها باب صغير في حائط السور وتمتد كثيراً الى الداخل تحت ابنية المدينة . ولم تزل آثار الاسافين والازاميل ظاهرة في اماكن كثيرة في جدرانها - وبين مغارة ارميا الى اليسار والارجح انها قسم من محجر سليمان ثم تنحدر الطريق فنقطع وادي قدرون الفاصل بين جبل الموريا وجبل الزيتون عند كنيسة العذراء في بطن الوادي الى يسار الطريق . وقد ذكرها اركولفوس في سنة ٦٩٧ م اما مارينوس سناتوس فيظن انها بنيت في العصر المسيحية الاولى وانها توارت بخرابات المدينة في عهد ادريانوس . اما البناء الحالي فقد بنه امراة فولك انجورابع ملوك القدس من الصليبيين . وينزل اليها بسبع واربعين درجة وفيها قبرا يهوبياكيم وحنة نقلا اليها في القرن الخامس عشر وقبرا يوسف والعذراء . والى جانبها بئر قديمة منقورة في الصخر يقال انها مغارة الآلام . ثم ترى بستان جشيانى الى اليسار . وفي الوادي تحت الطريق الهرم المسمى تارة طنطور ايشالوم واخرى طنطور فرعون ويرشقه اليهود بالحجارة لما يمرون بجانبه ازدراء بعصيان ايشالوم علي ابيه . وقد ترجح انه قبر اسكندر جانينوس احد امراء الحشمونيين . وفي الوادي ايضا توجد مغاور مخوفة في الصخر وهي مدافن قديمة كانوا ينسبونها في كل قرن الى قوم آخرين من الانبياء والاولياء والرسل الى ان اقتاد البحث عنها المسيو دي فوكوه الى اكتشافه كتابة بالاحرف العبرانية من الشكل المربع تتضمن اسماء عشرة انفار من عشيرة بني حزير الذين كانوا من رؤساء الكهنة في ايام الحشمونيين وهيرودس وبعد ذلك تمتد الطريق الى قرية الهازرية



✽ قرية اللعازرية او بيت عنيا ✽ تبعد نحو ميلين عن القدس وهذه المسافة هي عين الخمس عشرة غلوة التي يذكرها يوحنا في انجيله . والبلدة واقعة في بقعة خصيبة في الجهة الجنوبية الغربية من سفح جبل الزيتون عدد سكانها نحو ثلثائة نفس من المسلمين وهي « بيت عنيا » التي كان المسيح يتردد عليها والتي تعشى فيها مع صديقه لعازر وفيها مسحت رجلاه بطيب النارددين . وفيها بنت مالبسدا امرأة فولك التي مر ذكرها في المكان المزعوم انه بيت لعازر ديراً للراهبات ربما خرب في القرن الثالث عشر . وبالقرب منه من جهة الغرب بقايا برج روماني شاهق

اما قبر لعازر فهو على مسافة قريبة الى الشمال من البرج في مغارة سفلية يُنزل اليها باربع وعشرين درجة . واما الكنيسة التي ذكر جيرود في القرن الرابع بانها كانت مبنية فوقه فقد ذكرها اركولفوس في القرن السابع ايضاً . وقال احد كتبة القرن الخامس عشر بانه شاهدها محوكة الى جامع

وقد رجحت الافواه على كون بيت سمعان الابرس واقعاً بالقرب من هذا القبر من جهة الشرق . والله اعلم

ويزعمون ان مريم ومرتبا اختي لعازر لاقتا المسيح الى مسافة نحو ميل الى الجنوب من بيت عنيا حيث جلس ليستريح على حجر هناك . فاحاط الارثوذكسيون ذلك الحجر بدير ✽ عين الرسل ✽ ومن اللعازرية نخدر الطريق في منعطفات كثيرة الى واد عميق فيه نبع ماء يُدعى الحوض وقد سماها الصليبيون عين الرسل لاعتقادهم ان تلاميذ المسيح استراحوا عندها وشربوا منها في طريقهم من اريحا الى القدس . ولا يبعد ان هذه العين كانت كما هي الان محل استراحة المسافرين لانها العين الوحيدة على هذه الطريق . وقد بنت الحكومة بجانبها نزلاً صغيراً لهذه الغاية . ولم يختلف الرواة في كون هذه العين هي عين شمس ( يشوع ١٥ : ٧-٨ ) الواقعة على الحد بين يهوذا وبنيامين

✽ عقبة الدم ✽ وبعد نحو ساعة تصل الطريق الى عقبة الدم وهذه ايضاً على الحد بين يهوذا وبنيامين ( يشوع ٧٠ : ١٥-٨ ) قال بعضهم ان اسمها اشتق من لون اديمها الاحمر المشابه لون الدم . وقال البعض الآخر بل من كثرة الدماء التي اهرقها اللصوص فيها لانها كانت قديماً مكناً لا يخلو من اللصوص . وفي راسها خان بنته حكومة القدس ايضاً . ويعتقد الجمهور ان الفندق الذي قال المسيح ان السامري وضع فيه ذاك الذي ضر به اللصوص وجرحوه وعروه وتركوه بين حي وميت ( لوقا ١٠ : ٣٠-٣٧ ) كان قائماً في موضع هذا

الفندق بدليل ان هذا الخان واقع في منتصف الطريق بين القدس واريحا وبجاية القلعة التي بناها الرومانيون وعززها بحامية من الجند لحماية هذه الطريق الممتدة بين جبال اليهودية الجذباء وآثار هذه القلعة لم تزل مشهورة على تل واقع على مسيرة ٥ دقائق الى الجنوب الشرقي من الخان . وهي تشرف على القسم الكبير من الطريق وقد ذكرها يوسفوس باسم « داغون » وقال ان بطليموس لجأ اليها بعد ما قتل حميه سمعان المكابي . ودعاها الصليبيون القلعة الحمراء

❖ وادي النبي ايليا ❖ ثم تمتد الطريق الى ان تصل الى بقية قناة قديمة مبنية بالحجارة والكس رجا كانت من بقايا الافنية التي بناها هيرودس او اريخيلوس ابنه لجر الماء الى اريحا . وعندها تترك المركبة وتسلق التلال الى يسار الطريق فتعلو في نحو دقيقتين رابية تشرف على واد عميق هائل تكاد جدرانها الصخرية تكون عمودية يدعى وادي القنط فيه مسيل ماء يؤكدون انه نهر كريت الذي قيل ان النبي ايليا لجأ اليه فراراً من وجه اخاب ملك اسرائيل وصارت الغربان تعوله هناك ( ملوك ص ١٧ ع ٣-٨ ) وفي وسط جانب ذلك الوادي الايسر بني الروم الارثوذكس ديراً باسم يوحنا المعمدان . وبجانب الدير مغارة في الصخر يصعد اليها بسلم يظنون انها المغارة التي اختبأ فيها النبي ايليا . وفي جانب الوادي الآخر تفر اريخيلوس قناة لتحويل ماء النهر الى الاقسام العلوية من غور اريحا . وبعض هذه القناة منقر في الصخر وبعضها مبني بالحجارة والكس والرمل . وقد رمها الصليبيون وانتفعوا بها وبعد نحو ساعة تصل الى اريحا

### اريحا

او مدينة النخل

هي واقعة في جهة غور الاردن الجنوبية . تحت سطح البحر بتسمية قدم . ولذلك تشد فيها الحرارة في فصل الصيف الى درجة لا تطاق . وهي تابعة للاملاك الخاصة السلطانية ( الجفتاك السلطاني ) ما عدا القليل منها . وتدير شؤونها الزراعية شعبة ملحقة بمديرية الاملاك الخاصة بالقدس . وفيها اربع « لوكندات » معدة لقبول السياح الغرباء . غير انها لا تفتح في الصيف وذلك لشد الحرارة ولعدم وجود مسافرين . وفيها ايضاً مضيف رومي اما اهلها فهم من سبط الفوارنه ( سكان غور الاردن ) وهم قوم نحاسيون يميلون



الى الراحة لان الحر الشديد يحل عزائمهم فيقعدهم عن العمل والجد . ولذلك تراه في فقر شديد وسذاجة كلية . وهم يسكنون بيوتاً مصنوعة من الاخشاب والقصب والطين وقما ينون بالحجارة

ويقول اكثر الرواة ان اريحا الصليبية التي كانت يومئذ نضرة بكثرة اشجارها وبساتين قصب السكر التي كانت فيها كانت في موقع هذه . وقد بني فيها الصليبيون في ذلك الزمن كنيسة وديراً باسم استفانوس . وحصنها بقلعة . واما اليوم ففيها كنيسة ارثوذكسية يزعمون انها في مكان بيت زكا العشار . وفيها كثير من شجر الموز والعنب الذي ينضج ثمره قبل البلدان الباردة العالية . ولذلك يُباع باثمان غالية . وفيها غابات من انجم النيك وهو نبت وادي الاردن الكثير . ويظنون ان اكليل المسيح صُغر من شوكه

اما اريحا القديمة فقد كانت على زعم يوسفوس وغيره من الكتبة الاقدمين واقعة على التلال القائمة الى جانب عين السلطان على مسافة نحو ميلين الى الشرق من اريحا الحالية . وهي التي جاءها الجاسوسان الاسرائيليان والتي سقطت اسوارها بدون حرب امام الجيوش العبرانية (يشوع ص ٦) والتي اعاد بناءها حبيئل البينثيلي فوضع اسمها بابيرام بكرة ونصب ابوابها بسجوب صغيرة (ملوك ١٦ : ٣٤) وكانت من نصيب سبط بنيامين . وبقيت ان مملكة امراييل الشمالية استولت عليها بعد انقسامها عن اختها في ملك رحبعام . وبقيت في حوزتها حتى الاسر البابلي . وقامت فيها في غضون ذلك مدرسة للانبياء . اما اريحا الرومانية التي يرجح الجمهور انها كانت على مسافة نحو ميل وربع الى الجنوب من عين السلطان فقد قيل ان اليهود بنوها بعد ما رجعوا من الاسر البابلي وحصنها بحشيد قائد جيش ديمتر يوس ابن سلوقس بعد واقعة بيت حجل مع المكابيين . ومر فيها بومبيوس في طريقه من بيت شان الى القدس . وجعلها غايوس بعد ان سلخ الحكم من ايدي اليهود مركزاً قنصلية رومانية . ووهبها انطونيوس قيصر لكايوباترا التي باعته من هيرودس الكبير فاعاد بناءها بعد ما كان خربها في بداءة ملكه وزينها بالابنية الكبيرة الشائقة التي سماها باسماء اصحابه منها قلعة كيبروس على اسم والدته التي كانت تصرف فصل الشتاء فيها . واليها جمع كبراء الامة اليهودية لما ثقل مرضه واوصى اخته بقتلهم يوم وفاته كما قيل ليعم الحزن والنواح الامة كلها في ذلك اليوم . غير ان اخته اطلقت سراهم حال موته فكان يوم فرح عظيم شامل « يوسفوس حروب اليهود كتاب واحد فصل ٣٣ قطعة ٦ » وخلفه ابنه ارخيلالوس فخصن القلعة وحسنها وجرّ المياه الى المدينة من قرية تدعى نيريا وزينها

بساتين البلسان والحناء والبسم وغرس فيها كثيراً من النخل . وقد قال يوسفوس انه كان فيها غابة من شجر النخل الغض تبلغ مساحتها مائة ستاديا ولقد كان اليهود القادمون للعيد الى اورشليم يجتمعون فيها من الجليل ومن بيريا الواقعة شرقي الاردن . وقد مر فيها السيد المسيح مرة وتلذذ زكا « لوقا ١٩ » وترك فيها اسبانياوس الفيلق العاشر من جنده لوقاية تلك المقاطعة من الثائرين . وفي بدء القرن الرابع صارت كرمي اسقفية وبني فيها جوستينيانوس كنيسة للعدراء . ولقد قال بعضهم ان اريحا كانت حصن اليهودية ومفتاحها . والحقيقة خلاف ذلك لاننا لم نعثرائنا البحث في تاريخها على كون اهلها كانوا ينازلون اعداءهم ويحاربونهم او يثبتون على الاقل في الحصار امامهم . بل كانوا على الدوام اما يسلمون للاعداء او ينهزمون من امامهم . ولكنها احق بان تسمى مخزن اليهودية الكبير بسبب غناء اراضيها بالحصالات ولان وادي الاردن الخصب كانت تأني القدس وبافا بطريقها وتودع في غالب الاحيان في مستودعاتها

### عين السلطان

عين السلطان على مسافة ميلين تقريبا الى الشرق من اريحا الحالية وهي العين التي قيل ان الشيع النبي ابراهما بوضعه الملح فيها « ملوك م : ١٩ - ٣ » وجاء يوسفوس على ذكر ذلك في حروب اليهود « كتاب ٤ فصل ٨ قطعة ٣ » قال بعض الكتبة ان بيت المرأة راحب التي قبلت الجاسوسين فيه كان بقرب هذه العين . ماؤها ينبع من الارض في بركة مبنية حولها طولها ٩٠ قدماً وعرضها ١٨ قدماً . ودرجة حرارتها ٨٠ بمقياس فرنهيت . وعليها ثلاث مطاحن وهي تسقي المدينة الصغيرة وبساتينها النضرة

والى الغرب من هذه العين بقايا ٣ معاصر لقصب سكر ربما كانت من اثار الصليبيين وبالقرب منها عدة اقنية يغلب الظن انها من اقنية اريخيلوس . وعلى مسيرة ٢٠ دقيقة من عين السلطان الى الشمال الشرقي من معاصر قصب السكر توجد عين النويحه وعين الدوك وقلعة دو كس المذكورة في سفر المكابيين « ١٦ : ١٥ » وتصل من هناك في عشرين دقيقة الى دير الاربعين الذي يزعمون ان السيد المسيح صرف عنده مدة الاربعين يوماً صائماً . ومن على قمة الجبل الواقعة فوق الدير ورد في الانجيل ان الشيطان اراه جميع ممالك العالم ومجدها « متى ٤ »

### البحر الميت

تسير المركبة ببعض الصعوبة في طريق طبيعية من اريحا اليه . وعند منتصف الطريق



تشاهد دير حجل للروم الارثوذكس ربما بني على آثار قرية بيت حجلا القديمة التي كانت على الحد بين يهوذا وبنيامين والتي تغلب فيها سمعان واخوه يهوذا المكابيان على بنحشيد قائد ديمتريوس

اما البحر الميت فيدعى في التوراة بحر لوط وبحيرة الملح والكتبة العبرانيون يدعونه بحر الاسفلثيتس وطوله ٤٧ ميلاً وعرضه يختلف من ثلاثة اميال الى تسعة واعمق مكان فيه يبلغ الف وثلاثمائة قدم . وارضه اقل من اليابسة انخفاضاً لانها اوطأ من سطح البحر بالف وثلاثمائة قدم . وتطفو مياهه كثيراً في ايام الربيع بسبب فيضان نهر الاردن والجداول الاخرى التي تصب فيه وبسبب قلة التبخر منه لضعف حرارة الشمس في ذلك الفصل من السنة . غير انها تتناقص كثيراً في الصيف بسبب شدة حرارة الشمس التي تمتص منها اكثر كثيراً من المياه المنتهية اليها . ويؤكد ذلك الادلة التي اكتشفها علماء الطبيعة بكون سطح هذا البحر كان اعلى كثيراً في الاعصر الغابرة مما هو الان . وماءه أجاج وأقل مياه الابحر المالحة . قال يوسيفوس ان فسباسيانوس ربط ايدي وارجل بعض الاسرى الذين لم يكونوا يحسنون السباحة وطرحهم فيه فلم يغرقوا . وقال ايضاً انه ( اي البحر ) كان يقذف مادة من الحجر كانوا يستعملونها لطلي السفن ولحاجات اخرى . وقد كانت السفن كثيرة في هذا البحر واما اليوم فلا يوجد فيه سوى واحدة وضعتها الحكومة لتسهيل المواصلات بين انكره ومدينة القدس . اما العناصر الموجودة في الماء فهي كلوريد الصوديوم وكلوريد المغنيسيوم وكلوريد الكلس وبعض عناصر اخر ثانوية . وقال يوسيفوس ايضاً ان المدن الخمس التي كانت على هذا البحر وهي صدوم وعامورة وادمة وصبو وبيم وجوبويم ( تكوين ص ١٤ ) كانت آثارها ظاهرة في ايامه

### نهر الاردن

ولئن كان هذا النهر اكبر انهر سوريا الا انه يحسب جديلاً بالنسبة الى انهر العالم الكبيرة كنهري الامازون والمسيبي والتيس . غير انه يفوقها شهرة لوجوده في ارض الميعاد المقدسة ولتعلقه بعدة حوادث دينية . وله ثلاثة ينابيع رئيسية احدها حاصبيا ويقال له الحاصباني والاخر عند بانياس يخرج من مغارة الاله بان الذي اتخذت البلدة اسمها منه . والثالث يخرج من تحت تل القاضي وهو حد مملكة اسرائيل الشمالي . وتخد هذه الانهر عند رأس سهل الحولة الشمالي وتصب في بركة الحولة المدعوة في التوراة مياه ميروم فبحيرة طبريا فالبحر الميت . ويصب في هذا النهر عدة جداول اخر بعضها دائم كنهري المرق الذي ينضم

اليه بعد خروجه من بحيرة طبريا . وعليه بقايا عدة جسور رومانية بعضها خرب والبعض الآخر لم يزل قائماً كجسر بنان يعقوب بقرب صفد وجسر الجامع بقرب طبريا . ويعلو مخرجه عن مصبه ثلثة الاف وثلاثمائة قدم ولذلك يسير بسرعة زائدة وله تعاريج كثيرة حتى ان مسافة مجراه تعدل ثلاث مرات المسافة الكائنة بين مخرجه ومصبه البالغة نحو ١٢٥ ميلاً . وتكثر اشجار الدفل والقصب على ضفتيه . وفيه من انواع اسماء بحيرتي الحولة وطبريا غير انها اذا سقيت بطغيان الماء الى البحر الميت تموت حالما تدخله

✽ **معبر الاردن** ✽ اما المكاف الذي يظن ان الاسرائيليين عبروا منه الى ارض الميعاد فهو على مسافة ساعة من البحر الميت تسير اليه المركبة في طريق غير ممهدة . وهناك يزعمون ايضاً ان ايليا ضرب الماء بردائه فاوقفه وقطع على اليبس الى الضفة الاخرى وصعد بمركبة نارية الى السماء ( ٢ ملوك ص ٢ ) وكذلك يوحنا المعمدان كان يعمد فيه فتكون معمودية المسيح قد جرت هناك . ولذلك شبه المسيحيون نهر الاردن بنهر الموت وعدوا عبور الاسرائيليين اياه الى ارض الميعاد والحوادث الاخر التي ذكرناها رمزاً الى انتقال المسيحي من عالم الخطيئة الى دار البقاء . فلذلك تراهم يبالغون في احترامه ويتواردون من جميع الانحاء الى زيارته والاعتماد فيه . وينقلون من مائه الى البلدان القصبة ليزجوه بالماء الذي يعمدون فيه اطفالهم تبركاً . قال انطونيوس في القرن السادس عشر ان ضفتي النهر كانتا مبلطتين في هذا المكان وان صليلاً خشبياً كان منصوباً في وسط الماء

✽ **ماوي يحمي** ✽ بالقرب من هذا المكان دير ماري يوحنا للروم الارثوذكس يقال ان القديسة هيلانة بنته فوق الكهف الذي كان يوحنا المعمدان يأتى اليه لما كان يكرز ويعمد في بركة اليهودية بقرب الاردن . غير ان الاقوال الحققة تشير الى كون جوستينيانوس بناء مخرب فاعيد بناءه في القرن الثاني عشر . ويوجد فيه بقايا اقبية قديمة وبقايا نقوش بالفسيقية ✽ **المجلجال** ✽ محطة الاسرائيليين الاولى بعد عبورهم النهر لم تزل حقيقة موقعها مجهولة غير انها لا بد ان تكون متوسطة بين النهر واريحا لان التوراة تقول انها في تخوم هذه ✽ **غور الاردن** ✽ يليق بنا قبل الفراغ من هذه المقالة ان نذكر شيئاً عن حقيقة وادي الاردن مصدر ثروة فلسطين اذ يملأ ايدي الفلاح خيراً من دون تكليفه عملاً شديداً كباقي الاراضي . ويمر في عرضه على جانبي الاردن عدة مشاريع وجداول بحيث يتيسر ري اراضيه بسهولة . وتنمو فيه كل اشجار البلدان الحارة نمواً سريعاً وتنضج اثمارها بسبب الحر قبل الاوان فتباع باسعار غالية . ويطلق اسم الغور على القسم الواقع بين



طرف بحيرة طبريا الجنوبي والبحر الميت وطوله نحو ٦٣ ميلاً وعرضه يختلف كثيراً وأوسع نقطة فيه عند غرين تبلغ نحو ١٠ أميال

أما الأقسام الشمالية من هذا الوادي فتدعى الغوير . وفيه تلال كثيرة اصطناعية ربما كانت حصوناً ومزارع قديمة . وأطراف هذا الوادي الجنوبية الواقعة حوالى البحر الميت جذباء من كثرة الملح المنتشر فيها . والقسم الأكبر منه الآن تابع للاملاك الخاصة السلطانية (الجفتلك) وتدير شؤونه الزراعية مديرية بيسان ونحن نعتقد رغماً عن الاجتهاد المصروف في تعمير اراضيها واستغلالها بعد ان كانت مهجلة ان اسباب العمران لا تتوفر الا بتوفير اسباب الامن والراحة كمد طريق مركبات نتصل بطريق القدس عند اريحا وبطبريا من الطرف الآخر . وفتح مراكز للبريد والتلغراف فيه . وقد كتبنا بذلك مرة الى رئاسة كومسيون الجفتلك في الشام فأرأينا انها اقتصرت على وضع شعبة تلغراف في بيسان وشرعت بتمهيد الطويق حوالها فقط

وبعد استيلاء السمرة على البلاد المعروفة اليوم باسم جبل نابلس صارت طريق اليهود بين الجليل واليهودية تمر بوادي الاردن تحاشياً من اختلاطهم بالسمرة . ويعسر السفر في الغور في ايام الحر لانه يشتد ويكثر البرغش في وقت سكوت الارباح فيعمي الابصار ويعم الاذان وافضل وسيلة لطرده كثرة التدخين

## تحرير الصحافة في الشرق

يدعونا الى الكلام في هذا الموضوع في هذا الجزء فكاهة قرائنا لبعضهم منذمة وهي قوله في كلامه عن احدى المجالات ما معناه

« ان تحرير الجرائد والمجلات سهل جداً في هذا العصر . فانه يكفي ان تكون في مكتبة الكاتب دائرة للمعارف الاوروبية ( انيسكوبيديا ) لتكون مجلته او جريدته علمية تاريخية صحيحة فلسفية زراعية سياسية صناعية . اذ باب الترجمة واسع لكل داخل الخ . »

فجواب المنصف على ذلك ان هذا الانتقاد في محله اذا كان الغرض منه لوم الكتاب لتركهم « الاختصاص » ( انصرف كل عالم الى علم ) واشتغالم بكل ضروب المنقول والمقول معاً . فيكون احدهم تاريخياً سياسياً زراعياً صناعياً تجارياً ادبياً فيلسوفاً في وقت واحد مع

انه لو صرف عمره في فن واحد من هذه الفنون لما استطاع انقائه كما يجب ولما لم بكل ما يكتب فيه . وقد سبقت الجامعة الى هذا الانقاد في مقالاتها « الكاتب الشرقي وحاجاته الجديدة » لان الجهر بالحق واجب وان كان مرأ . ولكن اذا كان الغرض من كلام المنتقد تحقير العاملين في الشرق اليوم فانه تحامل وتناول على الذين يشقون انفسهم بالتعب والكد لنفع الناس . ولو ان اصحاب المجلات الاوروبية والاميركية يسمعون بان في الشرق مجلات وجرائد قد يتفرد باحداها فرد ببذل عرق القربة في تحرير موادها العلمية والادبية والسياسية المختلفة وابوابها المتعددة وان بين قراء الشرق من يجزي اصحابها على ذلك بالنصغير والتحقيق جزاء ستمار فانه يدهش من ذلك ويعرف به سرراً من اسرار التأخر في الشرق وهو مقاومة العاملين النافعين

فالمجلات والجرائد في الشرق مضطرة الى تنوع ابحاثها تبعاً لاذواق قرائها . ولو انفردت كل واحدة منها بمادة لما قامت لها قائمة . فالتبعة اذا واقعة بالاكثر على الجمهور اذ ليس بين قرائه قراء يطلبون مادة واحدة ويكتفون المجلة المشغلة بها . ولو وضعت اي عالم من علماء الغرب بين قومه موضع كتابنا بين قومنا اي انك عهدت اليه ان يحرق بقله وحده مجلة « تبحث في كل شيء » كما يقولون وتحوز رضى الجمهور الغربي واكرامه لاستعفى اليك بقوله « عفواً فلست خطأياً » وما ذلك الا لانه يرى نفسه مع سعة علمه في فنه عاجزاً عن ارضاء الجمهور الغربي في باقي الفنون لان التأليف عندهم هناك ابتداء لا اتباع . ومن المحال ان يكون الابتداء في جملة فنون لان عمر الانسان قصير وقواه محدودة

ولنا احسن دليل على ذلك في كبير مؤلفي الغرب الفيلسوف ارنت رنان . فانه في مقدمة كتابه « القديس بولس » لم يخجل من التصريح بانه استعان في كتابة هذا الكتاب بالمسيو دارانجورج والمسيو نولايير فيما يختص بالتلود . وبالمسيو برو وهوزي ودي جاردين وكبير فيما يختص بالجغرافيا . وبالمسيو رنيه واكر وادكنكن فيما يختص باللغتين اليونانية واللاتينية . قال ولم يكن فكري يستريح فيما يختص بشؤون سوريا وآسيا الصغرى الا متى جاء رأي مطابق لرأي المسيو وادكنكن الرحالة المشهور . اي ان رنان كان يقابل من ذكرنا من الاخصائيين في اثناء تأليفه كتابه ويستعين بعلمهم — فاذا كان مؤلف مثل رنان يعتمد على غيره يحترم على كتاب الشرق الاعتماد على كتاب الغرب الذين سبقوه بمراحل

ثم ان الذين يظنون ان الترجمة والتخفيض امر سهل يخطئون خطأ عظيماً . اذ القصد من الترجمة الصحيحة ابراز نفس مادة المؤلف بقالب مساوٍ لقالها الاصيلي في القوة والسهولة



والجمال . وهذا يقتضي قوى كقواه . نعم ان ترجمة وتلخيص الفصول التاريخية والنبائية والصحية والطبيعية امر سهل لان الكاتب اذا تصرف فيها لا يشوّها ولا تقتضي تعبا غير معرفة الاصول وضبط الاصطلاحات . ولكن ترجمة المواد الفلسفية والادبية على الخصوص بقال كقبالها الاصيل لا يعرف صعوبته الا من عاناه . ولقد صرفنا نصف نهار في ترجمة « صلاة رنان على الاكربول » المنشورة في هذا الجزء مع اننا متى كانت المواد جاهزة لدينا نكتب بنصف هذه المدة اطول مقالة من مقالات الجامعة تأليفاً او تلخيصاً . وعلى ذلك فترجمة كنتلك الترجمة هي في الحقيقة اصعب من التأليف

وبناء على ذلك لا غنى للكاتب احباب المجلات والجرائد في الشرق عن الاعتماد على علماء الغرب في جميع فروع الحركة العلمية لان الغرب اليوم مصدرها كما ان الشرق كان مصدرها من قبل وكان الغرب ياخذها عنه . والمخلصون منهم الذين يكرهون الشعوذة يعترفون بذلك ويقولون ان وظيفتهم انما هي قائمة باقتطاف المعارف الغربية من حقائق علمائها الاعلام المنصرفين الى غرس هذه الحقائق علماً وعملاً . اما الذين يحاولون انكار ذلك والنظائر بضده فلا يجوز ايهاهم الا على السذج والعامة الذين يصدقون كل ما يقال لهم . ولو لم يكن المنقذ من الفريق الثاني لما صدر هذا الانتقاد عنه

وربما يقال ان الكلام في المواضيع الشرقية لا ينطوي تحت هذا الحكم . فتاريخ الشرق وعادات الشرق وجغرافية الشرق لا تؤخذ الا عن الشرقيين انفسهم . تجوابنا على ذلك بكل حرية وصراحة ايضاً اننا من سوء الحظ في هذا ايضا لا غنى لنا عن علم الغرب وجده وصبره . فهناك مستشرقون عظام ينفقون اموالهم واعمارهم في درس الشرق وآثاره معتمدين على مكانتهم الخاصة بكتب علماء الشرق الاولين . ورب واحد منهم يسبح في الشرق سنة ويتفكر ويطلع في موضوعه سنين ويكتبه في سنين وينقحه في عشر سنوات ثم يبرزه آية في الجلال والكمال . فالملوثون في الشرق لا وقت عندهم ولا مال ولا احوال تساعد على هذا الانقطاع فيضطرون الى الاعتماد على رصفائهم الغربيين بالاكثر فيأخذون في سنة ما تعب اولئك سنوات في وضعه . واجياناً يذكرون ذلك واجياناً لا يذكرونه . فالشرق لا يزال طفلاً في كل شيء حتي فيما يختص بنفسه . والطفل لا يصير رجلاً بمجرد دعوى الرجولية . واذا كان هذا الطفل لا يزال يجلب ملابسه وآلات عمله وجميع حاجاته من الغرب فهل من الغرابة ان يجلب منه علمه ايضاً . هل ان ايجاد العلم اسهل من ايجاد المصنوعات . كلا بل ايجاده اصعب من ايجادها بكثير لانها ليست سوى نتيجة له . ولكن

العلم يسهل اتحاله والمصنوعات لا يسهل اتحاليها  
وغني عن البيان ان هذا القول لا يشمل التلخيص او التأليف من الكتب الشرقية  
العربية التي بين الايدي لان هذا الامر اسهل من التلخيص او التأليف من الكتب  
الافرنجية ذلك لانه لا يستلزم سوى الصبر على المطالعة وحسن التأليف بين المواد الموجودة  
امامه في الكتب اي جمعها بعضها الى بعض مع ملاحظة تناقضها ومباغتتها  
كل ذلك يعترف به الكتّاب ولا ينكرونه . وهم يعجبون بغيرة بعض الشرقيين الذين  
لا يرضون ان تتبع مجلاتهم وجرائدهم خطى علماء الغرب بل يطلبون ترفيتها لتستقل بنفسها  
وبعلمها . ولكن هؤلاء الغيورين ينسون من سوء الحظ ان ذلك لا يتم لها بالتداول  
والتحامل عليها ولكن بمساعدتها وتشجيعها

## اللغة العربية والشرق

بقلم جناب الشاعر المشهور مصطفى افندي صادق الرافعي

(( يحق للقارىء بعد تلاوة هذه القصيدة الغراء ان يقول معنا هذا هو الشعر العربي  
المبين والدرّ العظيم . وقد خصص كل من نابغي الشعر في مصر نفسه بمقام رفيع يلوذ  
به . فشوقي بك شاعر الحضرة الخديوية . وحافظ افندي ابراهيم والشيخ مصطفى افندي  
المنفلوطي شاعرا الاستاذ الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية . اما الرافعي ناظم هذه  
القصيدة فهو على ما يظهر يجب ان يكون ( شاعر الشرق ) لكثرة حنينه اليه . وكل من  
يعرف شباب الناظم لا يشك في انه سيكون له في هذا الفن في الشرق ارفع مقام اذا استمر  
يطلب فنه لذاته ولم يهأس منه ويتشاغل عنه . والان اليك درره في اللغة العربية والشرق ))

أمّ يكيدها من نسلها العقب	ولا نقيصة الا ما جنى النسب
كانت لهم سبباً في كل مكreme	وهم لنكبتها من دهرها سبب
لا عيب في العرب العراء ان نطقوا	بين الاعاجم الا انهم عرب
والطير تصدح شتّى كالانام وما	عند الغراب يزكيّ البلب الطرب
اتي عليها طوال الدهر ناصعة	كطلعة الشمس لم تعلق بها الريب
ثم استفاضت دياج في جوانبها	كالبدرد طمست من نوره السحب



ثم استضاءت فقالوا الفجر يعقبه  
ثم اخفت وعلينا الشمس شاهدة  
سلوا الكواكب كم جيل تداولها  
وسألوا الناس كم في الارض من لغة  
ونحن في عجب يلهو الزمان بنا  
ان الامور لمن قد بات يطلبها  
كان الزمان لنا والألسن جامعة  
وكان من قبلنا يرجون نهضتنا  
أترك الغرب يلهينا بزخرفه (١) ومشرق الشمس يبكينا ويتعجب  
وعندنا نهر عذب لشاربه  
لكم بكى القول في ظل القصور على  
والشمس تلححه والريح تلححه  
وأما لغة نسي أمراء لغة  
أرى نفوس الورى شتى وقيمتها  
الم تر الحطب استعلى فصار لظى  
فهل نصيغ ما ابقى الزمان لنا  
انا اذا سبة في الشرق فاضحة  
هيات ينفعنا هذا الصياح فما  
ومن يكن عاجزاً عن دفع نائبة  
اذا اللغات ازدهت يوماً فقد ضمنت  
وفي المعادن ما تمضي برونقه

صبح فكان ولكن فجرها كذب  
كأنها لعنة في الجو تلتهب  
ولم تزل نيرات هذه الشهب  
قديمة جدت من زهوها الحقب  
وما اعتبرنا وبئس الشيمة العجب  
فكيف تبقى اذا طلائها ذهبوا  
فقد غدونا له والامر ينقلب  
فاليوم لو نظروا من بعدهم ندبوا  
فكيف تتركه في البحر ينسرب  
أيام كانت خيام البيد والطنب  
والظل يعوزه ولما والعشب  
فانها لعنة من فيه تنسكب  
عندي تأثرها لا العز والرتب  
لما تأثر من مس اللظى الحطب  
ونفض الكف لا مجد ولا حسب  
والشرق ممّا وان كنا به خرب  
يحمدي الجبان اذا روعته الصخب  
فقصر ذلك ان تلقاه يحسب  
للعرب اي فخار بينها الكتب  
يد الصدا غير ان لا يصدأ الذهب

(١) فليسمع لنا الناظم ان نقول هنا بان تمدن الغرب ليس بزخرف بل هو تمدن عظيم ولاحسن ان نشترك في فضله ونقول انه ليس سوى قيمة التمدن الشرقي الاول وبناء على ذلك اذا اقتبسناه فانتا سترد بضاعتنا القديمة

## آثار عرب الشام

الغساسنة

بينما كان علماء الالمان في هذا العام يبحثون في الجامع الاموي في دمشق الشام عن آثاره الخطية القديمة وينشرون ما انطوى فيه من الكتب والرسائل العبرانية والسامرية واللاتينية والارمنية واليونانية والسريانية كان المسيو برهت احد المستشرقين الالمانيين ايضا يجول بين يدي سكة الحجاز الحديدية في غربي الاردن حيث تكثر الخرابات والآثار القديمة . وقد سئل له ذلك المهندسون الالمان في السكة الحديدية الحجازية ولما عاد المسيو برهت الى وطنه نشر شيئاً من نتيجة رحلته . وأهم ما جاء فيها تنبيه الى خرابات مجهولة قائمة وراء الاردن على طريق الحج تدعى « المشقى » وقد سميت كذلك لان البدو هناك يصرفون فصل الشتاء فيها

وخربة « المشقى » هذه عبارة عن قلعة مربعة تقريباً طول جدارها الجنوبي ٦٠ متراً وجدرانها الثلاثة الاخرى اقصر بثلاثة امتار . وعلى هذه الجدران الثلاثة برجان ضخمان وخمسة ابراج اخرى اصغر منها . والمدخل اليها كائن في صدرها الجنوبي . وهذا الصدر مزين بنقوش في غاية الجمال واءحكام الصنعة حتى ان السائح ليدعش من انقائها لكن يظهر من حالة البناء انه لم يتم قط اي ان الذين شرعوا في بنائه عدلوا عنه بعد الشروع فيه . قال المسيو برهت : ولكن من بنى ذلك البناء الفخيم في تلك البرية الجرداء التي لا اثر للقرى والمدن من حولها ؟ يظهر ان السائح يرجح ان ذلك الاثر من آثار الغساسنة عرب الشام . فان المسيو دي فوكوه يقول ان آثار شربة البيداء في الصفا في شرقي دمشق هي من آثار الغساسنة . والمشقى شبيهة بشربة البيداء من عدة وجوه . وفضلاً عن ذلك ففي قرب المشقى قلعة اخرى تدعى « القسطل » مشهور عنها انها من آثار الغساسنة . ( انظر كلام ابي الفداء بعد ) وفي ذلك دليل على صحة رأي المسيو برهت

ومعلوم ان الغساسنة عرب اصلهم من اليمن من بني الازد وقد هاجروا بلاد العرب عقب حروب واضطرابات مختلفة (١) « ونزلوا على ماء بالشام يقال له « غسان » ، فنسبوا اليه . وكان قبلهم بالشام عرب يقال لهم الضجاعة من سلاج فخرجت غسان سليحاً عن ديارهم

(١) ابو الفداء يقول عقب سبل العرم



وقتلوا ملوكهم وصاروا موضعهم . واول من ملك منهم جفنة بن عمرو . وكان ابتداء ملكهم بالشام قبل الاسلام بما يزيد على اربعمائة سنة وقيل أكثر » ( ابو الفداء ) ولما ظهر الاسلام اتخذهم القياصرة اعواناً لهم على المسلمين كما اتخذوهم من قبل اعواناً لهم على الفرس فكان الدم العربي المسيحي في جيش الروم يحارب الدم العربي في جيش المسلمين . اي ان الاخوين كانا يقتتلان كل واحد دفاعاً عن دينه وملكه وبلاده . وغير غريب ان تكون خرابة المشق الجميلة أثراً من آثارهم فقد روى المؤرخون انهم كانوا مولعين بالبناء وانشاء الحصون والقصور . منها صرح الغدير ( ١ ) في اطراف حوران لاميرهم ثعلبة . والقناطر وادرج والقسطل الذي مر ذكره لجبله . والحفير ومصنعه للحارث بن جبلة . ودير ضخيم ودير النبوة ( ٢ ) لالايم بن الحارث . وقصر السويداء للنعمان الذي قال النابغة الذباني في ابيه عمرو عليّ لعمرو نعمة بعد نعمة لوالده ليست بذات عقارب

واصلح النعمان بن الحارث صهاريج الرصافة وكان قد خربها بعض ملوك الحيرة للخميين . وبنى الايم بن جبلة بن الحارث ابنية في تدمر وكان له عامل يدعى « القين » بنى خسر وقصرًا عظيمًا في البرية ومصانع الذي يظن ابو الفداء انه قصر برقع وكان الفساسة يحبون السكنى في القفار والسهول الجذباء على الاقامة في المدن والقرى وذلك لانطباعهم في الاصل على المعيشة البدوية ولكن امراءهم كانوا يتخذون القصور والحصون مقاماً لهم ويبنونها في وسط القفار . وكان لديهم بناءون ماهرون في صنعة البناء من اليونان والفرس . وكل امير منهم لم يكن يبني شيئاً في حياته فانه يكون عندهم قد خالف سنة اجداده كما رأيت في ما تقدم

وقد شاهد المسيو برهت في سياحته التي نحن في صدرها في جهات ادوم ايضاً آثار بصرى الادومية ( غير بصرى العربية ) وهي التي كانت موجودة في عهد موسى لما اقتسم ارض الميعاد بين بني اسرائيل ودخلت يومئذ في قسم روبيين . ولكن بما انها كانت على حدود مملكة روبيين وادوم ومواب فقد كانت تنتقل بين هذه الممالك الثلاث تبعاً للمنصر . وقد سارت في عهد قسطنطين الكبير وفيليب العربي كرسياً للولايات العربية وبلغت من الحضارة مبلغاً عظيماً . وفي عصر مملكة تدمر كانت حصناً للحدود ومركزاً عاماً لقوافل التجارة .

( ١ ) لعلها شرية البيداء التي تقدم ذكرها آنفاً

( ٢ ) بقول ابو الفداء « النبوة » ولعلها اصح لنسبتها للأنثوم الثاني

اما اليوم فلم يبقَ فيها سوى خرابات نخيمة وبوت حقيرة تسكنها ثلاثون او اربعون عائلة ولكن السائح وجد بجانب بصرى هذه خرائب قريتين تدعيان « غسام » قال بعضهم: فمن المحتمل ان تكون هذه الكلمة منحرفة عن « غسان » وان تكون تلك الآثار من آثار الغساسنة ايضاً . وبذلك نقوى حجة القائل بان خرابة « المشتى » من آثارهم لثبوت وصولهم الى بلاد ادوم

## كتاب مفتوح

الى عطوفتو رشيد بك والى بيروت قبلاً  
والى بروصه الآن

هي قصة صغيرة نرجو من عطوفتكم ان تسمحوا لهذه المجلة ان نقصها عليكم . وهي مضطرة الى ذلك بسبب وظيفتها الاولى التي كانت لها فانكم تعلمون يا صاحب العطوفة ان هذه المجلة كانت تدعى « الجامعة العثمانية » ونذكر انها صدرت وعطوفتكم في بيروت . وقد صرفت همها منذ نشأتها للدعوة الى ما فيه التوفيق بين العناصر العثمانية المختلفة . وذلك لسببين ( الاول ) ان اخلاق صاحبها تكره الشقاق والنزاع . وهو يفضل ان يكون بين الاحزاب تصيبه الصدمات من الجانبين على الانحياز لاحد الفريقين . ذلك لان الانحياز يقتضي التنازل عن الاستقلال الشخصي وطلب الغلبة لا طلب الحقيقة . فقد قال فولتير واصاب في هذه ان من ينشد الحقيقة المجردة لا يمكن ان يكون مع حزب دون حزب لان كلاً من الاحزاب في جانبه شيء من الحق . والعقل يوجب على العاقل الاعتراف بهذا الحق بدل انكاره تأييداً للحق . ( والسبب الثاني ) ان مصلحة الدولة العثمانية نفسها ومصلحة « كل » العناصر فيها قائمة بالتوفيق والاتحاد والمسالمة

وقد استمرت « الجامعة العثمانية » في سنتها الاولى تبحث في اصلاح العثماني وطرقه بكل حرية وهي تدخل مع البريد العثماني مارة على قلم المراقبة دون ان يؤخر جزءاً منها او نقص صفحة من صفحاتها . . نخبتم بذلك ظن صديق غيور كان يرسل اليها من بيروت مع احد الاصدقاء يقول لها ان تعدل عن الكلام في اصلاح وذكر اصلاح لئلا يصيبها اذى . ذلك لانكم فهمتم غرضها واهتمتم بالظن بها



ولكن من سوء الحظ نُشرت في الجزء التاسع منها مقالة لم ترضوا عنها . فردَّ اليها الجزء المذكور . فحينئذٍ علمنا انكم لا تريدون ان تقول « الحقيقة المجردة » بل ترومون ان ننظر اليها من جانب واحد فقط . وبذلك هدمتم مشروعنا الاول باشارة واحدة . لان الذمة لا تطاوع على ان نكتب شيئاً ونُظهر شيئاً . وبما اننا كنا نكره القيل والقال عزمنا على العدول عن الخطة السياسية الاولى . فغديرنا حجم المجلة وتركنا السياسة جانباً على نية ان نعود اليها يوماً في جريدة سياسية خصوصية . وبدل ان تكون « الجامعة » مقتصرة على الشؤون العثمانية كما كانت ، وسعت حينئذٍ فضاءها ومدَّت حدودها وصارت « الجامعة » الشرقية ولم نذكر هنا يا صاحب العطفة هذه الاخبار التافهة لابرار السبب الذي من اجله عدلت الجامعة عن خطتها السياسية الاولى . كلا . وانما ذكرنا ذلك لحدوث حادث كبير فرط عقد الجامعة العثمانية التي انشئت هذه المجلة اولاً للدفاع عنها . وعلى ذلك يجب عليها ان تقول الآن كلمة فيها . والا فسكوتها في حال كهذه الحال يعدُّ بمنزلة تهكم جارح لها وللمبادئ التي دافعت من قبل عنها

ونظنكم قد علمتم اننا لانريد بالقصة المذكورة سوى حادثة بيروت المشهورة . ولا تخافوا فاننا لا نكبرها . ولكننا ايضاً لا نصغرها . وقد مضى عليها الآن من الوقت ما كسر الحدة في الجانبين فصار يمكن الكلام فيها بعقل واعندال لوجود من يسمع هذا الكلام بعد ذهاب سورة الغضب والجنون

ثم اننا لا نقصد بهذا الكتاب القاء تبعه الفتنة عليكم او على غيركم فان هذا الامر من شؤون مجالس التحقيق . وانما الغرض استخراج النتائج من هذه الحادثة لئرى هل جاءت منطبعة على مصلحة احد من الفريقين او على مصلحة السياسة التي كان والي بيروت السابق اميناً عليها فعطوفة والي بيروت السابق كان بينه وبين دولة مظفر باشا حاكم جبل لبنان شيء من النفور . وذلك لسببين السبب الاول رغبة والي بيروت السابق في خدمة السياسة العثمانية من جهة لبنان . وكانت سياسته في هذا الامر موجهة الى مقاومة استقلال لبنان بقدر الامكان لاظهار عجز الشرقيين عن حكم انفسهم بانفسهم وهدم هذه النقطة المستقلة التي وضعتها الدول هناك ثوباءً يخشى ان تسري عدواه . ولذلك لم يكن والي بيروت السابق يقاوم ذات المنصرف بل ذات حكومته . والدليل على ذلك ان والي بيروت السابق كان يقاوم نعوم باشا كما كان يقاوم مظفر باشا . وقد شاهدنا بعيني راسنا رسائل مهمة ضد منصرفية الجبل في عهد نعوم باشا وارادة من بعض المراسلين المسيحيين في بيروت وفيها ان والي بيروت السابق

يريد نشرها دون حذف شيء منها . هذا هو السبب الاول في استيائكم من مظفر باشا والي لبنان . واما السبب الثاني فهو ان مظفر باشا كتب ضدكم الى الاستانة وقال فيكم ما قاله . فاستاءتم من ذلك ورمتم الاخذ بالثأر منه : قال المخبر البيروتي الثقة وهذا كان اصل البلاء بقطع النظر عن وصول الاسطول الاميركي

ذلك انكم كنتم تريدون كما قالوا ان يفرَّ بعض من الاشقياء الى لبنان لكي تشكوا دولة مظفر باشا الى الاستانة بانه يشجع الاشقياء الذين يعيشون بالامن العام ويحميهم في بلاده . وفي الحقيقة ان هذا كان اشد انتقام منه لعلمكم ان جلالة السلطان يبذل ما عزَّ وهات لحفظ الامن في مدينة كمدينة بيروت في احوال كهذه الاحوال . ولكن الضربة جاءت اكبر بكثير مما كنتم تظنون . فانكم بعثتم رجال البوليس لنزع السلاح من المزرعة والقبض على بعض المعتدين ثم ذهبتم الى مصيفكم في عاليه . ولكن ما لنا ولهذه التفاصيل المحزنة فلنضرب صفحا عنها . ولننظر الى نتيجتها . ان نتيجتها لم تكن فرار خمسة او عشرة اشقياء الى لبنان لاثامهم حاكم لبنان بمجابتهم بل كانت نتيجتها فرار عشرات الوف من « العثمانيين » الى لبنان . وانظروا ذلك التهمك الغريب الذي جاءت به تصارييف الاقدار : ان مظفر باشا الذي رمت نكايته كلَّف من قبل الدولة بالنزول الى بيروت لمساعدة دولة النازم الهام على اصلاح الفساد فمن ذلك يظهر ان نتيجة الحادثة جاءت مخالفة لمقصد والي بيروت السابق وسياسته الشخصية كلَّ مخالفة . فبدل ان يخرج له منها ما يرضي جاءه منها ما يسخط لانها احدثت سلطة خصمه - بل خصمه اي النازم والمظفر - محلَّ سلطته . ولكن فلنتجسَّس اذا لم يكن في تلك النتيجة نفع لسياسته الشخصية فما كان فيها نفع لسياسته العمومية من جهة لبنان واسفاه مسعاه جبط هنا كما جبط هناك ايضاً . ولم يحبط فقط بل انه ادى الى نتيجة معاكسة للنتيجة التي كان يطلبها . فان الحادثة المعلومة جعلت لبنان للفريق اللاجئ اليه بمنزلة حصن الامن الذي تحقن فيه الدماء . فلم يعد اللبنانيون وحدهم يتمتعون بامتيازاتهم فيه بل ان جيرانهم في كل الثغور صاروا اشد حرصاً عليها منهم لاشتراك منافعها بينهم . فكأن والي بيروت السابق قوى امتيازات لبنان وزاد الناس تمسكاً بهابديل اضعافها . وحسبه ان يرى الآن تنبّه العواطف القديمة في لبنان ليعلم سوء سياسته من نحوه فهذه الحادثة يا صاحب العطفة لم تنفع والي بيروت السابق شخصياً ولا تنعت سياسته العمومية . بقي علينا الآن ان ننظر الى المضرة التي نشأت عنها ولسنا نقصد هنا بالمضرة ما نزل في بيروت من الخراب المالي والتجاري . كلا . فان



هذا عارض والعارض يزول . وانما نقصد بالمضرة نضع عاطفة كانت آخذة في النمو . وفي نموها مصلحة الدولة بلا راء . واليك البيان

تعملون يا صاحب العطفة ان ساسة الدولة العثمانية الاعلام مثل عالي باشا وفؤاد باشا ومدحت باشا كانت سياستهم مع المسيحيين في البلاد العثمانية تدور على محورين ( الاول ) استمالة رؤساء المذاهب المسيحية اليهم منعاً لمداخلات اوربا بينهم وبينهم ( والثاني ) بذل الجهد لفصل الرعايا المسيحيين « سياسياً » عن رؤساء مذاهبهم الدينية اذا لم يمكنهم استمالة هؤلاء الرؤساء . وكانت طريقتهم الى ذلك تدل على ثاقب فكرهم وواسع نظرهم واصابتهم الدواء اللازم وصفه للداء . فانهم وضعوا هذا المبدأ : ان الدين علاقة خصوصية بين الخلق والخالق . فالمسيحي حر في ان يعبد الله كما يشاء . وليس من حق الدولة ان تتدخل في شيء من ذلك . ولكن اتخاذ الامور الدينية سبيلاً الى الامور السياسية في الدولة امر يوجب على الدولة المداخلة . ولكي تتمكن هذه المداخلة يجب عليها الاهتمام باقامة العدل على السواء بين الجميع ومعاملتهم سراً وجبراً معاملة الاخوة الحقيقيين . فهذه الطريقة ينفصل نهبا المسيحيين شيئاً فشيئاً عن الاحزاب الدينية السياسية القديمة فيكونون اعواناً لنا . وبذلك تسقط عنهم وعننا السلطات السياسية الدينية

ونحن نخبر عطوفتكم يا صاحب العطفة ان ذلك الحزب الجديد او النبت الجديد كان قد اخذ يتكاثر وينمو في بلاد الدولة . والداعي لكم كاتب هذا الكتاب يقسم لكم بكل ما هو مقدس انه يعرف كثيرين منه . فان سياسة جلالة السلطان السليمة من جهة واهتمام اكثر رجال الدين بانفسهم قبل الاهتمام برعيتهم من جهة اخرى وظهور اناية اوربا المسيحي الشرق ظهوراً رفع الحجاب عن عيونهم من جهة ثالثة - كل ذلك صار يربي في ظلال الريبة العثمانية نابتة جديدة لا مطعم لها في غير العدل الحقيقي والمساواة الحقيقية لتكون مغلصة الى اقصى درجات الاخلاص . وقد اشتغل كثيرون من الكتاب والخطباء في مساعدتها على ذلك اذ فيه مصلحتها ومصلحة دولتها معاً

فبينما نحن في ذلك واذا بمجاذة بيروت تهدم مبداً عالي باشا وفؤاد باشا ومدحت باشا . اي تهدم البناء الذي بناه العقلاء في النفوس منذ ٢٥ عاماً . فماذا جرى حينئذ ؟ ان رجال المذاهب والاديان صار لهم في هذه الحادثة الاهمية الاولى واليد الطولى . والناس الذين كانوا ينتقدون رجال الدين لانهم لا يقومون بواجباتهم خرس السنتهم واختبئوا في الزوايا لعلمهم انه لم يبق الا ان يسمع لهم . وكيف يسمع الناس عدلاً وانتقاداً في من يصوتون

حياتهم ويسدون جوعهم . بل هنالك امر اعظم . اننا نعرف صديقاً في الاسكندرية مستاءً من مطران في بيروت . وكان لا يطيق ان يسمع بذكره لاعتباره انه اساء اليه في مسألة مهمة وان كان سيادة المطران يجهل تلك الاساءة او لم يتعمدها . فلما حدثت حادثة بيروت وسمع عن المطران ما سمع صار يضحك ويسر لذكره . وقد اتفق مع احد اصدقائه وارسل اليه ٢٠ جنيهاً لينفقها على المحتاجين

ونظراً لما نعلمه من ان هذا الكتاب لا يطالع عليه احد غير عطوفتكم نخبركم خبراً عن الجامعة نفسها من هذا القبيل فان « الجامعة » نشرت في جزئها الخامس رواية عنوانها « الوحش الوحش الوحش او سياحة في ارز لبنان » وفي هذه الرواية فصل طويل بشأن الديور والربان . وقد جاء في هذا الفصل ان الديور لا نفع منها اليوم للناس اذا لم تغير خطتها . فلما حدثت حادثة بيروت تألمنا واخرنا ارسال الرواية الى لبنان . لانها لو وصلت في ابارث الحادثة لقوبلت بالسخط والضحك . وربما لا تُعَدُّ هنالك راهباً متحمساً يقف ويقول « نفع الديور في هذا الزمان ظاهر للعيان . فانها تفتح ابوابها لالوف اللاجئين من بيروت فتؤويهم وتغذيهم وتسكن قلوبهم » وهكذا يا صاحب العطوفة يضطر حزبكم ان يسكت . ونريد هنا بجزءكم حزب فؤاد باشا وعالي باشا اي الحزب المسيحي الذي يروم الانفصال عن الامور الدينية السياسية انفصلاً قطعياً للانضمام الى جامعة عثمانية مبنية على الاخاء والمساواة المطلقة والحرية

هذه هي المضرّة الكبرى التي حدثت بسبب تلك الحادثة . وقد ذكرناها لكم بكل حرية دون رياء ولا تصنع . ولا ريب عندنا ان الدولة تستاء من هذه النتيجة اشد استياء لانها منافضة للباب سياستها ومصحتها . ولكن من المسؤول عن ذلك يا ترى ؟ هنا نراكم تفكرون ملياً ثم توغزون الى سكر تيركم ان يجاب عنكم فيجاب بهذا الجواب الطويل « هل تظنون ان الوالي ملاك هابط من السماء ؟ ان الوالي بشر كباقي البشر . فحين يولى مدينة زاهرة كبيروت يُخيّل له انه ملك في مملكة . فالعناصر المختلفة تزحف لاجلاله وتكرمه . واكثر اغنيائها لا يذخرون وسعاً في استمالته . فالיום يقيمون له المآدب . وغداً يقدمون له الهدايا . وبعد غد يدعونه الى المراقص . واحياناً يرقص ابنه في هذه المراقص مع سيدة جميلة وبعد الرقص تعرق السيدة من التعب فتمسح بمنديل الوالي عرقها عن وجهها وعن الديكولته . نعم ان حرمة حينما يدرين بذلك يستظن منه ولكن رضى السيدات قريب كمنظهن وهكذا لا يرى الوالي من نصارى بيروت غير الجوانب الدنيوية



المزخرفة ولا يصادف امامه من رجالهم الا طلاب الوظائف والاغراض . فيخيل له ان جميع نصارى بيروت على هذه الشاكلة . فيطمع فيهم ويستخف بهم . وكمن وال . يتهدب بيروت في الاسبوع الاول من ولايته ثم يستخف بها منذ الاسبوع الثاني . ولذلك قال بعض ولاة الديار الشامية يعني جميع اهل الشام نحن لا نستخف بهم بل هم يخون لنا ظهورهم ويقولون اصعدوا واركبوا . فاين هذه الشهادة من شهادة معاوية بصلافة اهل الشام وحرصهم على حقوقهم . ومن جهة اخرى فان لبيروت داء غير هذا الداء وهو دسائس الاجانب . وهنا تنفس سكرتيركم الصعداء وقال : انني اترك الدسائس السياسية جانباً واءنظر الى ما هو اهم منها واريد به دسائس بعض تراجمة القنصليات في بيروت . فان بعضهم يتخذ السلطة القنصلية آلة يمتص بها منافع لنفسه ويدوس كل نظام وكل حق للوصول الى اغراضه . وقد كثرت هذه الشكوى حتى صار الناس يتمنون ان تجعل بعض الدول تراجمة قنصلياتها في بيروت اناساً من ابنائها ممن يحسنون اللغة العربية . فلماذا تلومون الوالي وحده مع ان له شركاء في المسؤولية . ان الوالي ضيف . وهو اليوم هنا وغداً هناك . اما اولئك فهم ابناء البلد ولذلك يكونون احق باللوم منه متى سئلوا العيب بمصالح بلدهم وقومهم خدمة لمصلحتهم الخصوصية . ولكن كل ذلك لا يذكر بالنسبة الى الداء المهم وهو وجوب توحيد التربية والوجهة بين العثمانيين كما تصنع فرنسا اليوم في بلادها لقطع كل مداخلة اجنبية في داخلتها بواسطة رعيتهما . وبدون ذلك لا تقدم ولا راحة »

فهنا نقطع كلام سكرتيركم يا صاحب العطفة لنستحسن كل الاستحسان ما ذكره عن توحيد التربية العثمانية ونجيبه عليه اولاً . نعم نعم يجب توحيد هذه التربية . نعم نعم يجب ان نتشبه بفرنسا وذلك بان نمنع ان يكون في قلب الامة امتان وشعبان . ولكن هل يعلم طالبو هذا الامر الهام الذين كثروا في سوريا ومصر على الاخص اي شيء يقتضي ؟ انه يقتضي قبل كل شيء وضع الدين جانباً . اي ان كل مدارس الدولة التي يدرس فيها الفريقان درساً واحداً ويتلقان فيها مبادئ متشابهة يجب ان تكون كالمدراس الفرنسية معزولة عن الدين عزلاً قطعياً . فالطلبة من اي مذهب كانوا لا يدرسون فيها غير الدروس العلمية والادبية واما الدروس الدينية والمبادئ الدينية فتدرس في المعابد والمنازل . ويوم تعزم الدولة على توحيد التعليم في الامة العثمانية بناءً على هذا المبدأ مقروناً بالعدل المطلق والمساواة المطلقة قولاً وفعلًا فانها تجد من ابنائها المسيحيين اناساً يبذلون كل ما عزّز وهان في سبيل تأييدها . ولكن بغير هذا المبدأ ليس تحت قبة السماء قوة قادرة على توحيد مبداء الامة العثمانية

والسفاه هنا مصدر دأنا . ولا نعلم متى يمين الله علينا بالدواء الذي لا دواء سواه دون مداخله من الاجانب في شؤوننا . وعلى ذلك فكل ما ذكر غير هذا انما هو فرع عنه وتابع له

ولكننا لا نجهل هنا الاعتراض القوي الذي يعترض به على هذا القول . وهو هذا . كيف نترك السياسة الدينية ما دامت اوربا نفسها تستعملها في الشرق كآلة سياسية . والسفاه . وهنا اوربا تقول ايضاً : كيف اترك السياسة الدينية في الشرق ما دامت الدولة تجعلها محوراً سياسياً وقاعدتها الاولى فتبقى الضغائن الدينية فيه قائمة قاعدة في املاكها واملاكها كدرع للمصالح المادية الخصوصية يمنع الاتفاق النهائي الصحيح . وبناء على ذلك تبقى هذه متعللة بتلك وتلك بهذه الى ما شاء الله . والرعية مسلمين ومسيحيين بين الجانبين تستغيث بالله من الناس وثقف حيرى في ساحة الارتقاء بينا جميع الامم يزحفون ويتقدمون هذا يا صاحب العطفة ما اردنا رفعه الى مسامعكم الكريمة بعد الحادثة المشومة . ومنه يظهر ان والي بيروت السابق قد اخطأ الى الدولة خطأ شديداً بتمهيد السبيل لذئك الامرين ( الاول ) زيادة الميل والتعصب في سوريا ولبنان لامتيازات لبنان ( والثاني ) جعل السلطة الدينية في سوريا او بالحري في بيروت السند الوحيد للرعية المسيحية وبذلك قوي نفوذ هذه السلطة بعد ضعفه وخرس المقاومون لها لانكم سدتم افواههم بالحجارة . فاين عيون فؤاد باشا وعالي باشا تنظر هذا الامر وتندب انهدام ما تعب العاملون سنوات عديدة في بنائه . ولا ريب عندنا بعد هذا الانهدام انكم تشاركونا في الاسف لحصول ذلك على يد والي بيروت السابق . واذا لقيتموه يوماً فنفضلوا بابلاغه هذا الاسف والسلام

« الجامعة العثمانية القديمة »

« حاشية » - بعد كتابة ما تقدم دخل علينا احد قراء الجامعة وقال انه كان يطالع في هذا الصباح مقالة « ثلاث دول » المنشورة في الجزء الاول من هذه السنة . قال « فوصلت الى وقوع المعتمد بن عباد امير اشبيلية العربي بين نارين : نار الافرنج في الاندلس لطلبهم ملكه ونار المغاربة في افريقيا لطمعهم فيه ايضاً . فاستجد بالمغاربة على الافرنج قائلاً « لئن يرعى اولادنا جمالهم احب الينا من ان يروعوا خنازير الافرنج » فجاء امير المغاربة يوسف بن تاشفين مجنده فردوا الافرنج ولكنهم استولوا على اشبيلية واسروا ملكها المعتمد بن عباد . ثم جاء بعدهم الموحدون فاسقطوهم وحلوا محلهم . وبقي النزاع في الاندلس قائماً



قاعداً بين العرب والمغاربة وقبائلهم بعضها مع بعض فاشتغلوا به عن حفظ انفسهم وثقوبتها  
بينما كان خصومهم الافرنج يقوون انفسهم بالاتحاد تحت رايات دولهم . بل بلغ الحق من  
تلك السياسة ان استنجدت دولة المرابطين بجيش من الافرنج على دولة الموحدين فلما فتح  
هؤلاء مراكش وجدوا فيها جيشاً افرنجياً ( ابن الاثير ) قال المحدث فلما وصلت الى هنا رأيت  
ان هذه الحادثة تنطبق كل الانطباق على حادثة بيروت . فان اهل المزرعة المعتمد ابن  
عباد وأهل البسطة يوسف بن تاشفين وجنده . والافرنج ما زالوا افرنج . فهل يريد المعتمد  
بن عباد ويوسف بن تاشفين ان يشغلا في بيروت مرة اخرى للافرنج كما اشتغلوا لهم من  
قبل في الاندلس فصارت تلك البلاد كلها لهم »  
قلنا سنوصل رأيك هذا الى عطوفة والي بيروت السابق ايضاً

## العلم يبحث متلماً

( الموت والحياة والسعادة والانسان )

آراء جديدة غريبة للعلامة الدكتور مشنيكوف في كتاب له حديث

اهتمت الدوائر العلمية في اوربا في هذا العام اهتماماً شديداً بكتاب عنوانه « مباحث  
في طبيعة الانسان »، نشره العلامة الدكتور مشنيكوف الروسي وكيل ادارة معمل باستور  
في باريز . وقد ذكر فيه آراء في غاية الاهمية عن الموت والحياة واصلاح طبيعة الانسان  
اصلاحاً فيسولوجياً . واليك خلاصة هذا الكتاب الغريب فانه يجب ان يكون له صدق  
بين قراء اللغة العربية ليقفوا على اغرب الآراء في مستقبل الانسان والحياة في الارض  
❖ هل الانسان مخلوق كامل ❖ تسأل العلامة مشنيكوف هل يمكن ان يكون  
الانسان سعيداً في الارض . قال : ذلك ممكن ولكن بشروط . فان بعض الحشرات  
والازهار قد خلقت مزودة بكل الاعضاء والغرائز التي تُتيح لها السعادة فما عليها الا ان تترك  
نفسها تعيش لتكون مستريحة سعيدة . ولكن الطبيعة غير عاقلة . فانها لم تخلق كل شيء  
بحكمة . وما الخلق عندها الا عبارة عن تصادم دقائقها حسب الانفاق . ولذلك جاء  
الانسان على غير ما ينبغي ان يكون ووجدت فيه اعضاء تتبعه وتغص عيشه على غير فائدة  
وقد ورثها من الحيوانات اجداده . فان « الزائدة المعوية » فيه ( الابانديس ) لا وظيفة  
لها في جسمه غير المرض لانها اثر قديم . ولكنها في الارانب ذات وظيفة مهمة لانها تساعد

على هضم الطعام . وكذلك المعى الغليظ فهو مفيد جداً للحيوانات المجترّة ولكنّه في جسم الانسان موضع للخطر لان فضلات الطعام تتجمع فيه . وكذلك المعدة فانها مفيدة للبقر مثلاً ولكنها متعبة للانسان لانها تسبب له سوء الاخلاق وينشأ فيها السرطان . ولقد استأصل الاطباء المعدة من كثيرين فعاثوا دون معدة مسرورين مستريحين وذلك لانقصارهم على اغذية كباوية خفيفة على امعائهم

هذا من حيث اعضاء الانسان الداخلية . ولننقل الآن الى امر آخر وهو «غريزته الحيوية» اي حبه الفطري للحياة . فجد ان هذه الغريزة تعذبه اشد عذاب . فانها تنمو وتشدّ كلما تقدم الانسان في السن . وسبب ذلك ان الانسان لا يبلغ اشدّه حتى تصيبه الشيخوخة والعجز . فنتهي حياته قبل ان يتمتع بها كما يريد . ولذلك يزداد تمسكاً بها . ويمثل له الموت دائماً نصب عينيه . واذا قيل ان ذلك ناموس طبيعي عام فالجواب ان هذا القول خطأ . فان كثيراً من الحيوانات وكل الديدان تموت دون ان يصيبها هذا الانحطاط اي المرض والشيخوخة . ومع ذلك تموت الحيوان لا يشبه موت الانسان . لان الانسان يشعر ويحس ان له اجلاً سيموت بعده وهنا موضع عذابه . واما الحيوان فلا يشعر بذلك بل ياتي الموت ويأخذه دون علم منه . نعم ان كثيراً من الخيل تظهر في ساحة الحرب اذا كانت مفروشة بالجثث خوفاً فطرياً ولكنها لا تدري بان لها اجلاً

فبناءً على ذلك يكون المرض والشيخوخة والموت اعظم موانع السعادة والراحة في هذه الحياة \* اصلاح طبيعته بسكين الجراح \* قال العلامة مشنيكوف ولكن لنا طريقة لازالة هذه الشرور وانقاذ الانسان من الضعف والمرض وهي ان يشقّ باطن كل طفل حين ولادته وتمد اليه سكين الجراح فتخذف الزائدة المعوية وتبتر المعى الغليظ وتصلح المقعدة او تحذفها . وهذا ما يسمى اصلاح طبيعة الانسان . وبما ان الشرائع تمنعهم من تجربته في الاطفال فقد شرع مشنيكوف وتلاميذه في تجربته بالقروء . فراحة الانسان وسعادته هي اذاً مسألة جراحية

ولكن فلنفرض ان هذه الاحلام قد صحت وتمكّن العلم من التغلب على الامراض بطريقة باستور اي طريقة المداواة بالمصل فماذا تكون النتيجة ما دام الانسان لا خلاص له من الشيخوخة . قال العلامة مشنيكوف : ولكن الشيخوخة نفسها يقدر العلم عليها . واليك رائي به \* منع الشيخوخة قبل الثلاثمائة سنة \* في دم الانسان ودماعه كريات حية نافعة بزيادتها وقوتها زيادة نشاطه وقوته . وفيه ايضاً جراثيم مضرّة بزيادتها وقوتها ضعفه



وخوله . وكلا الفريقين في حرب دائمة هذا يأكل ذاك وذاك هذا . ولكن الفريق الاول يكون اقوى في زمن الصبي والشباب . الا انه اذا اضعف الانسان قواه بامر من الامور تقوى الجرائم المضرة على الجرائم النافعة لضعف هذه حينئذ فتاكلها تلك وتحتل محلها في الجسم وتنشئ فيه اليافاً ثخينة هي علة الضعف والشيخوخة . فرغبة في منع الضعف والشيخوخة يجب ان ندخل الى دم الانسان مدداً للجرائم النافعة لنقويتها دائماً على الجرائم المضرة وبذلك نمنع الضعف والشيخوخة . وهذا المدد يكون مصللاً خصوصياً لذلك . هذه طريقة اولى . والطريقة الثانية ان نبحث عن اصل تلك الجرائم المضرة ومصدرها . فهذا لا يعلم العلم شيئاً . وانما يظن الدكتور مشنيكوف ان تلك الجرائم المضرة تصدر عن المعى الغليظ في الانسان لان الاطعمة تتجمع هناك وتخنمر وقد تفسد فتشاء فيها الجرائم المضرة وتنفرد منها في الجسم كله ( ١ ) ولذلك يوجب تقليل اكل اللحم ما امكن او الامتناع عنه قطعياً خصوصاً عن اللحم النيء وذلك رغبة في تقليل تلك الجرائم . - قال فاذا عولجت طبيعة الانسان كما تقدم وذهبت اسباب الامراض والضعف والشيخوخة امكن الانسان ان يعيش مائتي سنة بل ثلاثمائة دون ان يشكو شيئاً . . . فيكون طفلاً في المائة الاولى . . . وفتي في المائة الثانية منصرفاً الى عواطف الشباب وملاده . . . ورجلاً خبيراً في امور الحياة في المائة الثالثة . . . ويكون في المئات الثلاث سعيداً مستريحاً سليماً من الامراض . . .

**بقي الموت** \* قالوا ولكن ما الفائدة من كل هذا التعب اذا كان الانسان بعد بلوغه سن الثلاثمائة سنة سيموت . فالموت او فكر الموت يبقى اكبر منغص لعبسه واشد مانع له من الراحة والسعادة في الارض . قال مشنيكوف كلاماً ثانياً . ان الموت مسألة علمية ايضاً . فان العلم متى بلغ الحالة التي ذكرناها يكون قد حانها احسن حل . فاننا نحكم اليوم على الموت بانه شرٌّ ونخاف منه اشدَّ خوف وما ذلك الا لان جميع الذين يموتون اليوم انما يموتون موتاً غير طبيعي اي قبل الاوان . وهم يموتون قتل بسم الجرائم المضرة التي ذكرناها . اما الموت الطبيعي . الموت الحقيقي فلا وجود له اليوم . فكيف نحكم عليه بانه مخيف منغص للعيش قبل ان نعرفه ونختبره . فان شيئاً بالغاً مائة سنة قال لمشنيكوف « لو كنت بلغت سني لعلمت ان الانسان قد يحلوه الموت » وقال تولستوي في اثناء مرضه الشديد في عام ١٩٠١ وقد اشرف على الموت « ان الحياة لذيدة ولكني ارى الموت ألد » . فغير بعيد بل الواضح كل الوضوح انه متى بلغ الانسان الثلاثمائة سنة وشعب من الدنيا والحياة توجد فيه

« غريزة الموت » كما فيه « غريزة الحياة » فيصير يرى الموت عبارة عن نوم هادئ لطيف بعد تعب الحياة كما يرى احدها الليل بعد النهار فيستقبل الموت في آجله متلذذاً مسروراً . اما الآن والواحد منا يموت في الاربعين او الخمسين من عمره فاننا لا نقدر ان نشعر بتلك الغريزة . فثقلنا في ذلك مثل بعض الفتيات الحبشيات اللواتي يتزوجن في الثالثة عشرة او الرابعة عشرة من العمر ويقضين نحبهن باول ولادة فيمتن قبل البلوغ دون ان يشعرن بغريزة الحب ولذتها

هذه زبدة اراء العلامة مشنيكوف الغريبة في موضوعه الغريب . وهي وان كانت ممزوجة بكثير من التصورات الا انها تستحق مع ذلك كل امعان واهتمام لصدورها عن عالم له بين العلماء ارفع مقام . فترى هل يحقق العلم في المستقبل هذه الاحلام

## رِسَائِلٌ وَمَسَائِلٌ

اضطررنا الى فتح هذا الباب لننشر فيه ما برد على المجلة من الرسائل والمسائل والاقتراحات، ولكننا نرجو الاختصار اذ لا ننشر في كل موضوع من مواضعه غير صفحة واحدة او اقل

### ابن رشد والشدياق

نشرنا في صدر باب المراسلات في الجزء السابق رسالة تحت هذا العنوان . وقد علمنا بعد ذلك من جناب كاتب تلك الرسالة انه تحقق بعد ارساله رسالته ان الكتاب الذي اشار اليه لم يكن من تأليف الشدياق في ابن رشد ولكنه كتاب من كتب ابن رشد كان من كتب الشدياق وعليه اسمه . فالتفتي بذلك ان يكون الشدياق قد كتب في هذا الموضوع . على اننا نرجو من كل من يعلم شيئاً عن هذا الامر ان يخبرنا عنه وله الفضل

### روايات الجامعة

حضرة الفاضل منشيء الجامعة الغراء

بعد تقديم واجب التحية لحضرتكم لا يسعني الا ان اشكركم على تحافكم قرأ الجامعة روايات هي بدعة في حسن السبك والاسلوب مع النظر الى حاجات العصر ونقر البلاد الى



المبتكرات الرقيقة الجامعة للحكم والفكاهات . فحقاً ان ما نراه او نسمع به عن مجالات الغرب قد تشخص الان لدينا بهذه الخطة الحسنة التي انتهجتموها حضرتكم فاصبح واحداً بما يقرأ في الجامعة من المقالات والروايات مكتفياً بها عن تلك لان خطة كبار المؤلفين الذين يسبكون رواياتهم في قوالب المعاني والحكم ويمجدون عباراتهم على نول الرقة والذوق الحسن مثلة بروايات الجامعة . فانها بعيدة عن الحب الفاسد والخيالات الوهمية المبنية على الغرام والوجد . فالروايات التي لا ينتقل قارئها الا من بيت العاشق الى مسكن العشيقه ومن لوعة الحب الى فرط الغرام ليست الا مككاو تحرق قلب الشبيبة وترمي بها في وهدة اليأس وهاوية الضلال والغواية . فحاجة بلادنا هي الى روايات ملئها الرقة والاداب ومغزاها تثقيف العقول وانهاض المحم ورفع الافكار الى اسمى درجات الكمال . وهذا ما نقرأه الان على صفحات الجامعة فنسأل الله ان يوفقكم الى تقيم مقاصدكم الحسنة  
( الشيخ فضل )  
سليمان كرم

الربوة هي كشمير وفيها قبر المسيح

بقلم هندي مصدق لمسيح الهند وموَّبد له

حضرة الفاضل منشىء الجامعة الغراء

ان الذي نشرته الجامعة من تاريخ حياة المسيح واعماله نقلاً عن ابن الاثير الجزري لنا كلام في بعض موافقه . مثلاً ان الذين قالوا ان المسيح عليه الصلاة والسلام رفع الى السماء الثانية او الرابعة بجسمه العنصري وُصلب مكانه رجل آخر فالعقل والنقل يخالفان هذه القصة ولا يصدقها المتفرسون . فان الذي وُصلب في مصلب عيسى عليه الصلاة والسلام ان كان من المؤمنين فكيف صلبه الله وقد جاء في التوراة ان من وُصلب فهو ملعون وان كان المصلوب من اعداء عيسى ومن الكفار فكيف سكت المصلوب عند صلبه وما برأ نفسه وكيف بقي امره مكنوناً والمصلوبون لا يموتون الا الى ثلاثة ايام او اكثر . لم يكن له شهداء من امه وزوجه واخوانه وجيرانه واحبابه واصحابه ومن الذين كانت اودعهم اسرارهم وكانوا يعرفونه . فهذه القصص لا تقبلها الفطرة الصحيحة

ثم كتب ابن الاثير في كتابه ان مريم حملت المسيح الى مصر بعد ولادته ومعها يوسف النجار وهي الربوة التي ذكرها الله تعالى وقيل دمشق وقيل بيت المقدس وقيل غير ذلك . اقول ان الربوة التي ذكرها الله في هذه الآية « واودعها الى ربوة ذات قرار معين »

فيها نبوءات متعلقة بعيسى وامه لمتخصص امرها وهي هذه ( ١ ) ان الله تعالى آواها بعد ما رأيا اشد المصائب ولم يريا بعدها مصيبة مثلها لان لفظ الايواء لا يستعمل الا لايواء احد من مصيبة اصابته فيقال آوئته ايواء اي هيأت له اسباب النجاة وافضته بالراحات بعد ما رأى التكليف والمقاسات . ولم تمض على عيسى وامه زمان مصيبة صعبة قبل واقعة الصليب . فعلم ان الله تعالى اثارها الى ملك آخر وآواها بربوة بعد ما رأيا واقعة الصليب ( ٢ ) مكنها بربوة مرتفعة عن سطح الكرة الارضية ( ٣ ) ابقاها بثلث الربوة الى آخر حياتها معاً ( ٤ ) ان الربوة ذات ينابيع وعيون وان ماءها صافٍ وشافٍ وهي كلها من نعماء الله تعالى وان الله تعالى لم يسلب منها تلك النعماء بعد العطاء . فينتدبر القراء كلمات الآية الزبورية جيداً جداً . واما ما احدث ابن الاثير فيه من تعيين الربوة فنحن نرفع الاختلاف والحيرة بحول الله تعالى بتعيين تلك الربوة مستهدين بشهادة الآية المذكورة الفصيحة والتواريخ الصحيحة والقرائن الصريحة والمشاهدة العيانة فنقول ان تلك الربوة هي « كشمير » ومن اراد تفصيل هذا الاجمال فليطلب منا « اعلان قبر المسيح وتواريخه » واما الذين يصعدون عيسى الى السماء فاراهم مخالفين للقرآن كما قال الله تعالى « فيها تجبون وفيها تموتون ومنها تخرجون » . واما قوله تعالى بل رفعه الله اليه فهو كقوله تعالى « ورفعناه مكاناً علياً » . وكقوله عن ابراهيم عليه السلام « اني ذاهب الى ربي » . وكقوله تعالى « يا ايها النفس المظنونة ارجعي الى ربك » . ومثله « يرفع الله الذين آمنوا والذين اوتوا العلم درجات » محمد فضل خان ( الهند )

✽ الجامعة ✽ قلنا فالنتيجة التي تخرج من هذه الرسالة ان قبر المسيح في جبل كشمير ( الهند ) وانه قام اليوم من الاموات ليهدي الناس ويجمعهم على دين واحد وانه هو الميرزا غلام احمد القادياني نبي الهند الجديد الذي تقدم ذكره في غير هذا الجزء . فيا حبذا لو كان في الامكان ان نتحقق هل ان حضرة المراسل محمد ام يهزل في هذه الرسالة

✽ ارزلبنان ✽ روت الجرائد الانكليزية انه يوجد في لندن وضواحيها من غصون الارز اللبناني ما لوجع لزيد مقداره على ما في جبل لبنان ذاته ولو لم يكن لهذه العاصمة التي هي اكبر عواصم الارض سوى هذا الدليل من ادلة العظمة لكني ( الشرق )



# آثار الشرق القديمة

## اشهر الآثار الشرقية

عمود ميزا من عصر التوراة - هل هو مزور

اشهر الاكتشافات الاثرية الشرقية عمود ميزا الذي ابتاعه متحف اللوفر في باريس في عام ١٨٧٣ . هكذا قال عنه رنان في جريدة الديبا في عام ١٨٧٠ . وسبب هذه الهمية ان هذا العمود يحتوي كتابة للملكين من ملوك مواب الوارد ذكرهم في التوراة احدى يدعى ميزا وهذه الكتابة تفصل بعض الحروب التي حصلت بين بني اسرائيل ومواب في زمن هذا الملك . فكانها نثمة للتوراة . مثال ذلك قول ميزا « انا ميزا ابن كامو جاد ملك مواب . لقد بنيت بلع مون . واصلحت بناء كيرياتايم . وكان ملك اسرائيل قد بنى ياحاس واقام فيها مدة الحرب . فطرده كاموس من وجهه . فاخذت مائتي جندي فقط وصعدت الى ياحاس فضممتها الى دهبون . ولقد بنيت قرحا وانشأت ابوابها وبروجها وبنيت قصر الملوك وبنيت سجوناً في وسط المدينة . ولم يكن فيها آبار من قبل . فقلت للشعب « فليخفر كل واحد بئر في بيته » ثم حفرت اقنية الى قرحا بواسطة اسرى من بني اسرائيل . ولقد بنيت اروير . . . . ولقد بنيت بيت باموث بعد انه دماها . . . الخ » على هذا النسق مما لا تخفى اهميته لان الحوادث الواردة في التوراة مشتركة مع هذه الحوادث

وهذا العمود ارتفاعه متر وعرضه ٦٠ سنتيمتراً وهو مؤلف من ٣٠ قطعة لانه وجد قطعاً قطعاً . والكتابة المنقوشة عليه مكتوبة باللغة الموابية في سنة ٨٩٦ قبل الميلاد المسيحي . واللغة الموابية فرع عن اللغة العبرانية ونقشها بالعمود بحروف الهجاء الفينيقية التي سبقت حروف الهجاء اليونانية هذا ففي الشهر الماضي نشر احد العلماء التماساوين وهو المسيو البير لاوي رسالة قال فيها ان هذا العمود مزور كذا ان تاج سايتفانيس الذي ذكرناه مرة كان مزوراً . فتصدى له العلامة كليرمون كانوا المستشرق الفرنسي المشهور وهزأ بقبوله . وقال انه يكفي شهادة رنان وشهادة علماء انكلترا والمانيا بصحة مصدر الكتابة والعمود . وقد ايد المستشرقون هذا القول . وانما اهتم المسيو كليرمون كانو هذا الاهتمام لانه هو الذي ابتاع اللوفر هذا العمود لما كان ترجماناً لقنصلية فرنسا في القدس . وقد ابتاعه من البدو الذين وجدوه على مسافة ثلاثة ايام من القدس في جهات البحر الميت . ولما كان المسيو فوكوه في القدس شاهده وشهد بصحته

# باب الاخبار العلمية

❖ **وظيفة الضحك** ❖ قال المسويدي فاريني ان الضحك عبارة عن احتجاج على عمل منافض لاصول الاجتماع وثنيه الى النظام المتبع . فهو اذا ذو وظيفة اجتماعية اصلاحية خصوصية . ولذلك انفرد الانسان به دون الحيوان

❖ **ميكروب جديد** ❖ قدم المسويرو بلاغا الى المجمع العلمي بالنيابة عن المسوي سارراك يقول فيه انه اكتشف ميكروبا جديداً يؤكسد الغليسرين

❖ **الصاعقة وابرة فتاة** ❖ وقعت الصاعقة منذ مدة في فرنسا على فتاة تشتغل بالابرة في البيت فخطفت الابرة منها دون ان تصاب الفتاة بضرر سوى الاغاء

❖ **اطول رجل في العالم** ❖ معدل طول قامة الانسان متر واحد و ٩٣ سنتيمتراً ولكن الاستاذ لوشان شهد في شهادة خطية انه فخص قامة رجل من كوسجاكي في روسيا عمره ٢٢ سنة ويدعى فيودور ما خوف فوجد طولها مترين و ٣٨ سم وهو اطول رجل في الارض وقد استاجروه ليعرضوه في بلاد اوربا

❖ **ترتيب الحروف بالتلغراف** ❖ عرض المسويدرسونفال على المجمع العلمي الباريزي آلة اخترعها المهندس روزار واسمها ( اليكترو تيموغراف ) ووظيفتها ترتيب الحروف بالتلغراف في عدة اماكن معاً اي ان صاحبها اذا مدّ سلكه التلغرافي الى خمس ادارات من ادارات الجرائد استطاع بالآلة ترتيب حروف مقالة واحدة في هذه الادارات معاً

❖ **عدد الزلازل منذ التاريخ** ❖ احصي عدد الزلازل منذ التاريخ فكان ١٥٦ الف زلزال منها ٢٠ في المائة بعضها حدث في الخط بين اسيا الشرقية واميركا الغربية وبعضها حدث في خط البحر المتوسط . فاستدلوا بذلك على ان هنالك سبباً محلياً

❖ **ظهور المذنب بورلي** ❖ شاهدت مراصد مرسيليا هذا المذنب في الصيف وقد كان يرى من فرنسا بالعين المجردة ولكن خفيفاً . والمدهش ان ذنبه تغير تغيرات مدهشة كما يؤخذ من صورته الفوتوغرافية . فانه كان يوماً كالحرف S بشكل مستطيل . ثم عاد فاستقام ولكن صار طرفه معكوفاً . وبعد عدة ايام تقطع ذنبه عدة قطع وتحول عن مركزه الاصلي ثم ثبت له ذنب ثانٍ وبعد ذلك صار باربعة اذنان . فكان امره غريباً . وهو بعد ذلك اتجه



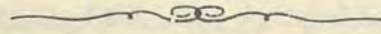
نحو الشمس فغاب عن الانظار . وقد حللوا غازه فوجدوا فيه شيئاً كثيراً من الهيدروكاربون وحامض السينيدريك الذي هو سم زعاف . ولذلك قال المسيو برتلوني المجمع العلمي انه اذا صدم احد المذنبات الارض مات سكانها اخننا فابهذا الغاز كلع البرق الا اذا كان هذا الغاز يحترق حين اتصاله بجو الارض

✽ اختراع جديد للغرقى ونقل السمك ✽ عرضت في باريز آلة جديدة لمساعدة الغرقى والسمك . اما الغرقى فتمدهم بالاكسيجين وهم في البحر لتطيل مدة بقائهم الى ان يائسهم المدد . وهي مؤلفة من كيس يُخزن فيه الاوكسيجين وتلصق آتته على الوجه . واما السمك فيفيده هذا الاوكسيجين في نقله من مكان الى مكان دون ان يموت . وقد نقلوا بهذه الآلة ٢٠ كيلوغراماً من السمك في ٨٠ ليتراً من الماء فقط من جنيف الى فينا وبقي السمك حياً

✽ حرم الارض ودم فتاة ✽ خاف بعضهم لتتابع الزلازل في هذين العامين ان تنفجر الارض لكثرة الحمم الخارجة منها فردّ عليه آخر يقول ان الحمم التي خرجت من البراكين نسبتها الى الارض كنسبة الدم الذي يخرج من اصبع فتاة تطعن بابرّة الى تلك الفتاة

✽ اهم مموت في العالم ✽ المموت حيوان هائل كالليل انقرض في جملة الحيوانات المنقرضة . واهم حيوان منه وجد منذ مدة في سيبيريا مطموراً بين الثلوج ولا يزال لحمه وعينه وجلده ولسانه سليمة . وطوله ٣ امتار وعلوه متران وقد نقل الى بطرسبرج بعد تقطيعه لكن جلده اخذ بالنساذ فاذا استطاعوا حفظه وتركيبه كما كان كان مموتاً حقيقياً فريداً في العالم كله

✽ سير زورق في البحر وحده ✽ عرض المسيو ابرت على مجمع العلوم في باريز اختراعاً للمسيو توريس المهندس الاسباني ومداره ارسال قوة كهربائية بلا سلك من البر الى زورق في البحر وتسييره بها الى اية جهة كانت دون ان يكون فيه احد . وعلى ذلك فربما سيرت السفن الكبرى في المستقبل على هذه الطريقة بلا سكان ( دفعة ) ولا آلة بخارية وربما قذفت بها الطوربيد من البر الى السفن الهاجمة فاصابها مهما كانت بعيدة



## باب التقريظ والانتقاد

﴿عرفات﴾ وددنا لو اتسع لنا المجال في هذا الجزء لتعريف هذه الجريدة الجديدة الى قراء الجامعة تعريفاً يفهمها حقها . فهي جريدة اسبوعية فرنسية العبارة انشأها حضرة الشهم الفاضل محمود بك سالم من كرام المصريين المشهود لهم بالفضل ومكارم الاخلاق . وغرضه منها تعريف الشرق والاسلام الى الغربيين . ويسرنا ان نكون على اتفاق في كثير من المسائل مع رصيفتنا عرفات . وبكفينا منها للدلالة على مشربها قولها في صدر العدد الثالث ما ترجمته « لو اتبع المسيحيون تعليم المسيح اتباعاً حقيقياً وكذلك المسلمون تعليم القرآن لما بقي بين الفريقين من فرق ولا قيد اصبع » وعندنا انه اذا استمرت « عرفات » في الجادة المستقيمة فان اسم منشئها الفاضل يضم في دفتر الاصلاح الشرقي العظيم الى اسم قاسم بك امين وغيره من المصلحين الذين لهم جراءة وقوة على الجهر بالحق ايما وجدوده

﴿الاداب﴾ هي خطبة لحضرة الفاضل الاديب جرجي افندي نقولا باز تلاها في جلسة جمعية شمس البر في غرف القراءة في بيروت وقد جمع فيها كثيراً من اقوال الفلاسفة والعلماء في « الاداب » وقد تفضل باهدائها الى الجامعة اشتراكاً في تنشيطها وتشجيعها في خدمتها . فنشكر لهذه الهدية النفيسة ونرجو ان تبقى الجامعة اهلاً للثقة اهل الفضل والادب

﴿رباعيات المعري﴾ نظم حضرة امين افندي ريحاني الكاتب الجريء شيناً من شعر ابي العلاء المعري شعراً انكليزياً وطبعه في محل الخواجات دو بلندي وبيع وشركائها في نيويورك فنتني على حضرته الشاء الذي يستحقه فضله واقدامه على الامور المفيدة التي ترفع الشرقيين في نظر الغربيين

﴿كتب مدرسية﴾ اهدانا حضرة رصيفنا الناضل احمد افندي طباره رئيس تحرير جريدة ثمرات الفنون الفراء ثلاثة كتب مدرسية طُبعت على نفقته اثنان منها تأليف حضرة العالم الشيخ طاهر الجزائري ( اولها ) ارشاد الالباء الى طريق تعليم الف باء ( وثانيها ) رسالة الف باء وهي ملخصة من الكتاب الاول ( والثالث ) المقامات العشر اطلبة العصري وهي مختارة من المقامات الحزبية ومشروحة شرحاً وافياً بقلم جناب الاستاذ الشيخ محمد المبارك الجزائري فنشكرهما ولحضرة الناشر خدمتهما للادب



﴿الشرق﴾ الشرق امم لجريدة سياسية يومية صدرت في النجف لصاحبها حضرات  
الفاضلين حنا افندي جاويش . وطانيوس افندي عبده . وقد جاء «الشرق» منذ اول  
صدوره كبيراً في حجمه ومواضيعه وانتظم في سلك الجرائد اليومية الكبيرة فندعو له بتمام النجاح  
﴿الظاهر﴾ الظاهر جريدة يومية جديدة صدرت في العاصمة لصاحبها ومديرها  
حضرة المحامي المشهور عزتو محمد بك ابوشادي وقد انتظمت منذ صدورها في سلك الجرائد  
اليومية الكبرى فندعو لها بالنجاح

﴿المهاجر﴾ هي جريدة اسبوعية سياسية جديدة تصدر في نيويورك لحضرة  
صاحبها الكاتب الفاضل امين افندي غريب وغرضها ان تكون صلة بين المهاجرين في  
اميركا واهلهم في الشام . فنتنى لرصيفتنا النجاح الذي تستحقه  
﴿كتاب اهربرت سبنسر في التربية﴾ اعلن حضرة الرصيف الفاضل نجيب  
افندي شقرا صاحب مجلة الاستقلال الغراء عزمه على نشر كتاب في التربية للفيلسوف  
هربرت سبنسر المشهور بعد ان استأذن الفيلسوف في ترجمته . وسيصدره في هذا العام .  
فتى صدور وفيناه حق

﴿السنان الفيلسوف﴾ هي الرواية الثانية والعشرون من روايات مسامرات الشعب  
تأليف حضرة الفاضل احمد افندي حافظ عوض المحرر بالمؤيد . ولا عجب ان تصدر  
المسامرات عدة روايات متتابعة من قلم حضرته فانها تعلم ما لاسمه من المنزلة في نفوس القراء  
﴿العصر الجديد﴾ هي مجلة شهرية لصاحبها جناب محمود افندي صادق سيف  
واشتراكها السنوي ٤٠ غرشاً صاغاً فندعو لها بالنجاح

﴿الاعراب عن قواعد لغة الاعراب﴾ كتاب موضوعه المعاني وضعه جناب الفاضل  
رشيد افندي عطيه وهو مكتوب بأسلوب سهل مقرون بالشروح التي توضح قواعد فنشكر له هديته  
﴿الواعظ﴾ هو جريدة اسبوعية عمومية لصاحبها ومحررها جناب الكاتب الفاضل  
محمود افندي سلامه المشهورة آثاره في جرائد مصر اليومية فندعو لرصيفتنا بالنجاح الذي تستحقه  
﴿بليزار﴾ هي رواية ادبية سياسية للكاتب الفرنسي مرمونثال تعرب حضرة  
عباس افندي ابي نخول الجاني اللبناني وقد نشرت تباعاً في رصيفتنا جريدة المناظر  
وهي تطلب منها في سان باولو بالبرازيل

﴿مجلة ابقرط الطبية﴾ هي مجلة طبية عملية للاطباء وصحية للعائلات لمنشئها  
حضرة الدكتور الفاضل حسين افندي يسري وادارتها في مصر فترحب بالرصفة الجديدة

﴿ الشبيبة السورية ﴾ هي جريدة تهذيبية انتقادية جديدة اصدرتها في البرازيل جمعية الشبان السوريين في ريو جانيرو ونرجو ان تجد قراءها الخدمة المفيدة المنظرة من شبان افاضل يعرفون حاجات قومهم

﴿ البستان ﴾ جريدة يومية سياسية انشاءتها شركة من كرام السوريين في بوسطن من اعمال الولايات المتحدة وعهدت تحريرها الى جناب سليم افندي سركيس فنرحب بالرصفة وندعوها بالنجاح

﴿ الخلاصة ﴾ هي خلاصة مشروعى انشاء كنيسة واقناء مقبرة للطائفة السورية الارثوذكسية في نيويورك . وضعها حضرة الاب الفضال الارشمندريت روفائيل هواويني فننفي على همه سيادته ونسأل الله ان يقويه في خدمة رعيته

﴿ الامة الشرقية ﴾ هي مجلة علمية ادبية لصاحبها ح . ص . تصدر في الشهر مرة وقيمة اشتراكها اربعة فرنكات ونصف فنندعوها بالنجاح

﴿ المباحث ﴾ وردتنا هذه المجلة الجديدة لمنشئها حضرة الاب جرجس فرج صفيروهي تبحث في كل المواد العلمية والادبية والفلسفية والدينية والانتقادية فنندعوها بالنجاح والاعتدال

﴿ المعاني ﴾ هي جريدة فكاهية انتقادية لصاحبها ومحورها جناب يوسف افندي يعقوب وهي مكتوبة باللغة العامية فنندعوها بالنجاح

﴿ الانسانية ﴾ هي مجلة جديدة لصاحبها ومديرها حضرة المحامي محمد افندي ابى النصر ومحورها حضرة الشيخ ابراهيم الدماغ واسلوب الانسانية في التحرير والانتقاد اسلوب جامع للثانة والظرف مما يندر في غيرها

﴿ النيل ﴾ هي جريدة ادبية فكاهية تصويرية لصاحبها حضرات محمد افندي غانم وسليم افندي قبعين وتصدر كل اسبوع مرة ونرجو لها النجاح

﴿ روض المسرة ﴾ هو عنوان الكتاب الذي جمعت فيه تهاني الخبر الماضال السيد جراسيموس مسره مطران الروم الارثوذكس في بيروت لمناسبة انتخابه مطراناً لابريشيتها . وقد خصص ثمن هذا الكتاب لوجه البر وهو مطبوع طبعاً منقثاً في مطبعة رصيفتنا جريدة لبنان الفراء . فنكرر لسيادته التهئة بهذه المناسبة

﴿ المجريدة الماسونية ﴾ اصيحت المجلة الماسونية الشهيرة جريدة نصف شهرية لصاحبها جناب نقولا افندي سابا ومحورها ع . ب وقيمة اشتراكها ٤٠ غرشاً عاماً في السنة

اضطررنا الى اختصار باب التقريظ والانتقاد في هذا الجزء لضيق المجال



السنة الرابعة

# المعنة

الجزء ٩ و ١٠

مجلة علمية تهذيبية تاريخية صحية

الاسكندرية - الجزء ٩ و ١٠ - سنة ١٩٠٤ م - سنة ١٣٢٢ هـ

## خاتمة السنة الرابعة

بهذا الجزء ( التاسع والعاشر ) والكتاب المحقق به انتهت السنة الرابعة للجامعة ودخلت  
المجلة في سنتها الخامسة

✽ الكتاب المحقق بهذا الجزء ✽ اما الكتاب المحقق بهذا الجزء فهو كتاب ( تاريخ  
يسوع ) مضافاً اليه عدة اضافات اذ لم يكمل نشره قبل الآن ونخص من هذه الاضافات  
المقدمة التي صدر الكتاب بها والتي نأمل ان يقرأها كل قارئ بالامعان والتساهل الجديرين  
بأهل العقل والرزانة . وقد طبعنا هذا الكتاب النفيس على ورق ممتاز طبعاً ممتازاً بانقائه  
ونظافته . وهو يهدى الى كل مشترك سدد قيمة الاشتراك ولغير المشتركين ببيع بخمسة فرنكات

✽ عدد كتب العام الماضي ✽ وبناءً على ذلك تكون الكتب التي اصدرتها الجامعة  
في سنتها الماضية ( الرابعة ) هديةً لمشتريها اربعة وهذه اسماءها

(١) تاريخ المسيح (٢) اوروشليم الجديدة

(٣) سياحة في ارض لبنان (٤) الدين والعلم والمال

ونظن ان هذه السنة هي « اخصب » سني الجامعة لانها ستصرف اهتمامها في السنة التالية  
( الخامسة ) الى صدور اجزائها على التوالي بدل الاهتمام بكتبها كما فعلت في السنة الماضية

✽ مطبعة الجامعة ✽ وما يسهل لها الآن هذا الامر استقلالها بمطبعة خصوصية لها

نقدم اشغالها على كل شغل وتوفر لها النفقات الطائلة التي كانت تنفقها من قبل على نفسها في المطابع الاخرى. ولذلك نقلت الادارة من محلها القديم في ملك طوسن باشا الى محل يسع ادارتها الجديدة وما جلبته من الآلات والمعدات وذلك في باب رشيد تجاه محل البرنطان ولا حاجة الى القول بان كل ما يطلبه قراء الجامعة ووكلاؤه في مصر وخارج مصر من طبع مطبوعات لم يقضى بامرعه ما يكون وبنظافة واثقان مشهورين في جميع مطبوعات الجامعة. والشرط الاول في الطباعة النظافة والاثقان كما هو معلوم

﴿ مكتبة الجامعة ﴾ وبالنظر لامتداد علائق الجامعة الى خارج القطر المصري في اقطار عديدة بعيدة صار كثيرون من قرائها الافاضل يعتمدون عليها في استيراد الكتب التي يحبون اقتناءها بين كتب علمية وادبية وفكاهية ومدرسية وروايات مختلفة مما يطبع في مصر والشام وغيرها. واكثرهم يلحون عليها بارسال فهرس تلك الكتب ظناً منهم بان للجامعة مكتبة خصوصية. فلما راينا من القراء هذا الاهتمام خطر لنا ان نجتمع لهم في ادارة الجامعة اهم الكتب التي طُبعت في مصر والشام. فجعلنا في ادارة الجامعة محلاً خصوصياً (لمكتبتها) مشرفاً على الشارع العمومي يدخل اليه ويخرج منه من باب خصوصي غير باب الادارة العمومي. وبذلك تكون المكتبة مستقلة عن الادارة وكل زائر يستطيع في طريقه ثقليل الكتب التي فيها بين علمية وادبية ومدرسية وروايات مختلفة من كل ما يطبع في مصر وخارجاً لانتقاء ما يطلبه منها اما فهرس الكتب الموجودة في (مكتبة الجامعة) فهو تحت الطبع ومتى فرغت المطبعة منه يرسل هدية لكل من يطلبه. واما الكتب الغير الموجودة في المكتبة فادارة المجلة تتولى ارسالها لمن يطلبها اياً كان نوع الكتاب واسمه وسواء كان من مطبوعات مصر او الشام او تونس او الهند اذ بينها وبين اكثر مكاتب سوريا ومصر حساب جارٍ تطلب به كل ما يطلب منها فكل قارئ من قراء الجامعة الكرام في مصر او خارج مصر يقدر ان يطلب منها اي كتاب اراده فيرسل اليه بالحال. ولكن يجب ارسال ثمن الكتاب واجرة البريد مع الطلب اذ ليس في دفاتر الادارة حساب مفتوح للمكتبة. وهذه القاعدة لا يمكن مخالفتها قطعياً

هذا وما تقدم يظهر للقارئ ان هذه المقدمة كانت على الاكثر «مقدمة تجارية» وهو امر لا بد منه في الشرق على ما يظهر لمن يشتغل بصناعة العلم والادب لان اكثر اهله لم تسمح لهم العناية بعد بالوصول الى الدرجة التي يغنون بها طالب العلم والادب عن طلب التجارة ايضاً. وذلك لانهم لا يزالون يهتمون بمعدهم اكثر من اهتمامهم بقولهم ونفوسهم. وهنا الصعوبة الكبرى في هذه الصناعة العزيزة. فانه يطلب من المشتغل بها الحريص على كرامتها امران



قد يكونان متناقضين في كثير من الاحيان . وهما حفظ كرامة العلم والادب بالترفع عن  
السفاسف التي تقتضيها التجارة احيانا وعدم التفریط بالحقوق التجارية لان الاعمال لا تقوم الا بحفظها  
ونحن نؤمن ان قراءنا الكرام يساعدون المجلة وادارتها على حفظ هذين الامرين معاً حقوقها  
الادبية وحقوقها التجارية وذلك بسهولة تسديدهم قيمة الاشتراك وسهولة معاملاتهم مع  
الادارة في كل اشغالها . وليس ذلك على فضلهم بكثير

## مشاهير المتقدمين المناخرين

### عمر الخيامي

( الذي يسميه الافرنج فولتير الشرق )

✽ ترجمته ✽ يسميه الافرنج " عمر الخيام " ، ويسميه العرب ( عمر الخيامي ) كما  
رواه بهاء الدين العالمي . واسمه الحقيقي ( شيعة الدين ابو الفتح عمر بن ابراهيم ) سمي الخيامي  
نسبة الى ابيه الذي كان يصنع اخيام وبنيتها . وقد ولد في نيسابور سنة ٤٠٨ للهجرة ( ١٠١٧  
للميلاد ) وتوفي فيها سنة ٥١٧ هـ ( ١١٢٣ م ) اي انه عمّر فوق المائة سنة . اما قبره فلا  
يزال في نيسابور ولكنه لم يكشف الا بعد وفاته بمدة طويلة والذي اكتشفه نيلز له  
يدعى " نظامي " ، ولم يترك له استاذ من علامة يعرف بها سوى قوله " ان قبري سيكون في  
مكان تهب عليه ريح الشمال فتدفنه بالورد "

ومما رواه مؤلفو العرب والفرس من ترجمة عمر الخيامي في صباه انه تلقى العلم على علماء  
نيسابور اخصهم الامام الموفق . وكان يتلقى العلم معه فتى يدعى حسن صباح وهو الذي في  
صار بعد ذلك امام الاممعية وفتى آخر يدعى ابا علي حسن الطوسي وهو الذي رقي بعد  
ذلك الى دست الوزارة للدولة السلجوقية العظيمة وسمي ( نظام الملك ) . فهو لاء الرفاق  
الثلاثة اتفقوا وهم في المدرسة على ان الذي يسبق رفيقه الى ولاية امر او رفعة شأن  
يرفع شأن رفيقه معه . فلما ارتقى نظام الملك الى الوزارة ( اطلب ترجمته في الجزء الثالث )  
ذكر عهده فاستدعى حسن صباح وقربه اليه ورام تقريب عمر فابى عمر ذلك لرغبته في

الانقطاع الى درس الرياضيات . وسواءً بحث هذه الرواية ام لم نصح فما لا ريب فيه ان ملكشاه الذي كان نظام الملك وزيراً له استدعى عمر الخيامي بعد ما سمعه عن علمه وحذفه في الرياضيات واطلاعه على رسالته العربية في علم الجبر وفوض اليه ادارة مرصد بغداد الفلكي

وكان عمر قد اكتسب بانصابه على الدرس والبحث علماً واسعاً وشهرة بعيدة . فلما ولي ادارة مرصد بغداد دون علماء وقته ازداد مقامه رقعة عند بني عصره . وصارت مرتبته عندهم مساوية لمرتبة الشيخ ابن سينا الفيلسوف المشهور الذي توفي وعمر الخيامي ٢٠ عاماً . فكأنه كان خلفاً له

ونقسم معارف الخيامي الى ثلاثة اقسام ( علمه ) و ( فلسفته ) و ( شعره )

\*\*\*

✽ علمه ✽ اما علمه فحسبنا ان نقول فيه انه كان اول عالم رياضي بحث في مقاييس المكعبات واتخذ لها مقياساً خصوصياً . ورسالته العربية في الجبر كانت مشهورة بين علماء الشرق حين كانوا يعنون بدرس الرياضيات . وفي اثناء ادارته مرصد بغداد الفلكي وضع خرائط فلكية سماها ( زيج ملكشاه ) نسبة الى هذا السلطان الذي قربه اليه وولاه ادارة المرصد . وهو الذي وضع حساب الوقت واصلح التاريخ الفارسي باضافة سنة كبيسة الى كل اربع سنوات من سني الحساب الفارسي . ويعرف هذا الاصلاح الحسابي بالاصلاح ( الجلالي ) نسبة الى جلال الدين وهو لقب لملكشاه . قال المسيو سلمون الذي اعتمدنا عليه في هذه التفاصيل : ان حساب السنة الجلالية ( التي اصطلحها الخيامي ) اصح من الحساب الغريغوري الذي وضع بعد ذلك بخمسة قرون

ولا بدح في فضل الخيامي ان يوجد في معلوماته الرياضية والفلكية اغلاط كثيرة فان العلم كالطفل ينمو ويشب شيئاً فشيئاً . ولقد مرّ على الخيامي سبعة قرون ونصف قرن والعلم لم يشب عن طوق الصبي بعد مع جميع ما وجدوه حديثاً من الاصول الجديدة . لانه ( كما قال تولستوي في رده على اهل العلم الذين يتكبرون بعلمهم الناقص ) متى صار العلم علماً حقيقياً لم يبقَ لديه شيء مجهولاً . واذا كان الله قد قدر للانسان هذه السعادة والكمال في الارض فذلك لا يكون الا بعد الوف وعشرات الوف من السنين

\*\*\*

✽ فلسفته وشعره ✽ لا نقصد بقولنا ( فلسفته ) انه كان للخيامي مذهب فلسفي



خاص به ولكننا نقصد بذلك رأيه في الواجب والوجود والحياة والآداب والحكمة وما وراء الطبيعة . وهذا بمثابة قولنا انه لم يكن فيلسوفاً بل مفكراً وباحثاً لان الفيلسوف لا يدعى فيلسوفاً الا اذا كان له في تلك الامور مذهب فلسفي خاص به . وهنا نصل في ترجمة الخيامي الى آرائه الدينية

يظهر ان الخيامي لم يستطع ان يضع لعقله شكيمة تشككه وحداً يقف عنده . ولذلك كان بينه وبين رجال الدين في حياته نزاع شديد . وكان الصوفية اشدّهم اضطهاداً له لانه كان يتهمهم على انفسهم وزهدهم في الدنيا تهكماً جارحاً . وكل ديوانه الفارسي ( رباعيات الخيامي ) مداره على الغزل ووصف الخمر ووصفاً غريباً مبهجاً والاستهزاء بالزهد والفنّاعة والدين ورجاله . واحياناً يجترى على الالهية نفسها . واليك بعض الامثلة من رباعياته قال ما ترجمته

(( سمعت في الفجر صوتاً يصيح : اليّ اليّ يا اهل الشراب والسرور . يا ايها الفتيان المجانين انهمضوا واملاوا كأساً اخرى من الخمر قبل ان يملأ القدر كأس حياتكم ))

ومنها

(( يا رفاقي الاحرار . اذا مت فاغسلوني بخمر حمراء مشرقة ولا تدفنوني الا في ظل كرم ))

ومنها

(( اصبحت شاردّاً عن الدين كدرويش . فيبوح المنظر كالبعي . ولم يبق لي دين ولا مال

ولا امل في جنة ))

فلا ريب ان قارئ هذه السطور يظن ان صاحبها سكير معتوه يهذي بها في ابان نشوته . ولكنه في موضع آخر يسمعه يقول راجعاً الى الله رجوع الضال الى الصراط المستقيم (( ليست هياكل الاصنام والكعبة سوي اما كن للعبادة . وما اصوات الاجراس الا تسبيح بمحمد القادر على كل شيء . وكذلك محراب الجامع والكنيسة والهيكل والصليب كلها ليست في الحقيقة الا اشكالا مختلفة لمد الله وعبادته ))

فهذا القول ليس بقول رجل سكير معتوه يهذي بل هو قول رجل حكيم طار باجنحة الحكمة الى ما فوق عادات البشر وتقاليدهم . ومن العجيب ان يلتقي الخيامي في هذا الموضوع بالامام المشهور العارف بالله الشيخ محيي الدين بن العربي الذي يقول من قصيدة

لقد كنت قبل اليوم انكر صاحبي اذا لم يكن ديني الي دينه داني  
وقد صار قلبي قابلاً كل صورة فرعى لغزلان ودير لرهبات

وبيت لاوثان وكعبة طائف والواح تورا ومصحف قرآن  
ادين بدین ( الحب ) انى توجهت ركائبه ( فالدين ) ديني وايماني

قوله « فالدين » يعني « الدين المطلق » وهو ما سمي به فلاسفة اوربا بـ Religion naturelle  
فرحم الله الامام النقي الشيخ محيي الدين على هذا القول الجميل الذي اظهر به تساهلاً  
تطرب له عظام الفيلسوف رنان في قبرها . وغفر الله للخيامي بهذا كثيرًا من سيئاته

\*\*\*

﴿ كيف تصور الخيامي ﴾ وكان الخيامي مشهوراً في بلاد الفرس والعرب بعلم  
الرياضيات والفلك ولكن شهرته بالشعر كانت اعظم واوسع . فان بني عصره من الفرس على  
الخصوص كانوا يلنقظون رباعياته ويتناقلونها من بلد الى بلد ومن منزل الى منزل فتملاً البلاد  
سروراً بما فيها من الدعوة الى لذة الحياة والتمتع بالطيبات والتغزل بالنساء والخمر والموى  
النفساني الشديد الذي لم يصفه احد كما وصفه الخيامي . وهنا موضع للسؤال عن غرض  
الخيامي من شعره هذا . وقد انقسمت الآراء في ذلك الى ثلاثة . ( الرأي الاول ) ان  
الخيامي كان يتغزله في الخمر ودعوته الى ملاذها لا يقصد الا مقاومة الشرائع الدينية . قال  
المسيودر مستر المستشرق المشهور في حكمه على الخيامي . « ان اغاني اوربا الخمرية ليست  
الا اغاني جماعة من السكرين . اما اغاني الفرس الخمرية فهي بمثابة حرب تشهر على التقاليد  
الدينية الضاغطة على طبيعة الانسان وحرية وثورة عليها . فعندهم شرب الخمر عبارة عن طلب الحرية »  
( والراي الثاني ) وهو رأي كثيرين من الفرس قالوا به بعد وفاة الخيامي انه انما كان  
يتغزل بالخمر الالهية لا خمر الكرم . فان هذه الخمر عند الصوفية عبارة عن رمز الى الخمرة  
الالهية . ولكن يكفي لرد هذا الرأي ان الخيامي كان والصوفية على طرفي نقيض . وما  
جاز قوله في ابن الفارض لا يجوز في الخيامي . ولقد حكم المسيو باريه دي مينار المستشرق  
المشهور في هذه الآراء حكماً مبهماً فقال « سواء كان هذا الكتاب ( يعني رباعيات الخيامي )  
اعتراضاً على التقاليد الاسلامية او كان ثمرة تصور عليل وخليطاً غريباً من الشك والتهمك  
والنفي المؤلم فانه من الغريب المدهش ان نجد في بلاد الفرس منذ القرن الحادي عشر رجلاً  
سبقوا جوت وهنري هين الى كثير من افكارها » ( ١ )

فبعد ما تقدم تظهر لنا صورة الخيامي بعد ثمانية قرون من وفاته واحدة من اثنتين : فاما

« ١ » جوت وهنري هين من اعظم نوابغ المانيا في الشعر والادب وكانت هذه المقارنة بين الخيامي  
وجوت من اكبر الاسباب التي وجهت الافكار الى شعر الخيامي في اوربا واميركا



انه رجل كبير من رجال العقل والنقد كان يطالب بخاربة التقاليد والالهام ليطابق العقل البشري من عقاله ويهدم النظام الاجتماعي الذي كان في عصره لانه قائم على ظهور الصغار لمنفعة الكبار (١) واما انه رجل منمنخ الجسم دموي المزاج شديد الشهوة الى المسكرات وما وراءها اتخذ حرية عقله سبيلاً الى اشباع شهواته حين لم يجد وراء هذه الحرية شيئاً . وهذا شأن النفوس الصغيرة التي تطلب تحرير عقولها والانطلاق من قيد المعتقد لتبيح لنفسها المرح في ميدان الملاذ والشهوات في هذه الدنيا . وحينئذ يكون بين الخيامي وبين ابي العلاء المعري فيلسوف شعراء العرب وحكيمة من الفرق ما بين التراب والتبر . فان المعري كان يبحث في تحرير عقله ونفسه ليضعها تحت نير اشد واصعب من نير الدين وهو نير الحكمة وكراهة الشر والتقوى الادبية التي تقوم عند العقلاء المخلصين متى كانت حقيقة مقام الشريعة الدينية والتقوى الدينية

\*\*\*

﴿ شهرته في اوربا واميركا ﴾ ولقد عاصر الخيامي كثيرين من علماء العرب وفلاسفتهم اشرهم الفيلسوف ابن سينا وحجة الاسلام الامام الغزالي وابو العلاء المعري . ولم نثر في اثناء مطالعتنا انه النقي بآبن سينا ولا بالمعري . فان ابن سينا توفي وعمر الخيامي ٢٠ سنة كما تقدم وانما وجدنا ان الخيامي توفي وهو يقرأ « الشفاء » كتاب ابن سينا المشهور . اما المعري فقد كانت وفاته في عام ٤٤٩ للهجرة كما روى ابن خلكان . وحيث ان الخيامي ولد في سنة ٤٠٨ فيكون عمره يوم وفاة ابي العلاء ٤١ سنة . وانما ذكرنا هذه التفاصيل للسبب التالي

اطلع علماء اوربا منذ سنة ١٧٤٢ للميلاد على معارف الخيامي الرياضية والفلكية بما نقله عنه المسيو جيرار ميرمان في كتاب له نشره في ليدن . وفي سنة ١٨٥١ م نشر سديلو وشاسل ووبك ترجمة رسالة الخيامي في الجبر وهي خمسة اقسام . وفي سنة ١٨٥٧ نشر المسيو كارسين دي تامي شرحاً على رباعيات الخيامي . وفي سنة ١٨٦٧ نشر المسيو نقولا الرباعيات نفسها باللغة الفرنسية . والمسيو نقولا هذا يعتقد في الخيامي انه كابن الفارض

(١) قال المسيو سلمون: اول ما ظهر شعر الخيامي في اوربا بسوء « قولنير الشرق » ولكن لا مشابهة بين الاثنين الا من وجهين الاول شدة النهم بمجارج في كلامها والثاني عطفها على الصغار والضعفاء في الحياة واتصارها لهم . قلنا وهذا الوجه مؤيد للراي المسطر فوق . ثم اردف المسيو سلمون بقوله اظهاراً للفرق بين الشيخين ان فولنير لم يتكلم قط عن الهوى النفساني بالشدّة التي تكلم بها الخيامي ولا حمل على الاقدار التي تجعل منها احياناً هدم كل ما هو كبير وكرم وجليل حلة الخيامي عليها

متغزل بالخمرة الالهية . وقد قال في مقدمة كتابه انه تلقى هذا الرأي من رجل نفي من طهران . وفي سنة ١٨٩٨ ترجم تشوفوسكي الرباعيات الى اللغة الروسية . غير ان الترجمة التي اطارت شهرة الخيامي في اوربا واميركا والعالم اجمع هي ترجمة الشاعر الانكليزي فيتس جرالده للرباعيات في سنة ١٨٥٩ . فان جرالده ترجم الرباعيات شعراً انكليزياً وتصرف بالترجمة فاعجب الانكليز والاميركان بشعر الخيامي واقبلوا عليه اقبالاً عجيماً لانهم وجدوا فيه ما يعجبهم بالاكثر في شاعرهم بيرون وسوينبر من الاراء السامية في ذم الفساد في الدنيا وسطوة الشر على الخير والقيبح على الجميل فيها . فقال المترجم جرالده بهذه الترجمة شهرة واسعة وراجت كتبه وشعره بواسطتها رواجاً كثيراً . وقد بلغ بعضهم الاعجاب بالخيامي ومترجمه ان اجتمعوا في لندن في سنة ١٨٩٦ ( اي منذ ٨ سنوات ) وانشأوا نادياً ( كلوب ) خصوصياً دعوه ( كلوب العمرين ) نسبة الى عمر الخيامي . ولعل هذا الكلوب لا يزال قائماً حتى اليوم . واول ما ظهرت الرباعيات في اوربا واميركا سمي قراؤها الخيامي « فولتير الشرق » .

ويظهر ان الشهرة التي نالها الخيامي في انكلترا على الخصوص قد نال مثلها في اميركا ايضاً . وهنا وصلنا الى السبب الذي جعلنا نقرن اسم الخيامي باسم ابي العلاء المعري على ما تقدم . فان احد الكتاب السوربين المجيدين في اللغة العربية والانكليزية في نيويورك ( ١ ) ظهر له ان الخيامي مستمدٌ كثيراً من افكاره وارائه الدينية من شعر ابي العلاء المعري . ولذلك ترجم الى اللغة الانكليزية شيئاً من شعر ابي العلاء بعنوان ( رباعيات ابي العلاء ) ونشره في نيويورك . وقد ذكرنا هذا الكتاب في الجزء السابق . ومن المحتمل ان يكون كل من الخيامي وابي العلاء قد روى شعر صاحبه الا اننا لا نجزم بان الخيامي قد تحدى المعري واقتبس شعره . والاصح انهما كلاهما كانا يتناولان الهاماتهما من مصدر واحد وهو العقل وحب الحرية والنجث — ذلك الحب المشترك بين جميع النفوس وانما ينقطع اليه بعضها دون بعض بحسب استعدادها والمؤثرات التي توهثر فيها

✽ بين الخيامي والامام الغزالي ✽ هذا ما اكتفينا به من الكلام عن عمر الخيامي . وقد ذكرنا آنفاً انه كان من معاصري حجة الاسلام الامام الغزالي . فنحن نختم هذا الفصل بذكر حادثة وقعت له معه وقد رواها بهاء الدين العاملي قال



« كان عمر الخيامي مع تجره في علوم الحكمة سيء الخلق له ضنة بالتعليم والافادة . وربما طول الكلام في جواب ما يسأل عنه بذكر المقدمات البعيدة وايراد ما لا يتوقف المطلوب على ايراده ضنة منه بالاسراع الى الجواب . دخل عليه حجة الاسلام الغزالي يوماً وسأله عن المرجح لتعيين جزء من لجزء الفلك للقطبية دون غيره مع انه متشابه الاجزاء . فطوّل الخيامي الكلام وابتداءً بان الحركة من اي مقولة . وطوّل بالخوض في محل النزاع كما هو دأبه وامتدّ كلامه الى اذان الظهير . فقال الغزالي حينئذٍ : « جاء الحق وزهق الباطل وقام وخرج »

فهذه الرواية التي تدل على شهرة الخيامي ومنزلته من العلم حتى ان اماماً عظيماً كالغزالي يقصده مستنثياً او مختبراً — تدل ايضاً على ما كان بين العلم والدين يومئذ من النزاع والخلاف فكأنها آلة فوتوغرافية تصوّر لنا جانباً من جوانب ذلك العصر . اجل ايها الامام الجليل لقد صدقت بقولك « جاء الحق » عند سماعك المؤمن يدعو الى الله ويذكر الناس بان فوق المادة شيئاً يدعى روحاً وان الحياة الحقيقية هي حياة الروح والفكر لا الحياة المادية البدنية التي هي حياة حيوانية . وهذه القضية هي « الحق » الابدئي الذي لا يتزعزع مهما صدمته زواجر المادة والعلم الحسي Positivisme وقد قال رنان مخاطباً رجال الدين « انني مثلكم اعتقد ان الحياة لا قدر لها ولا قيمة الا اذا كانت مصروفة في الخير والحقيقة والاخلاص » ولم يقل ان قيمتها في الاكل والشرب وجمع الثروة بكل الطرق . ولكن لماذا ايها الاستاذ بعد قولك « جاء الحق » اردفت بقولك « زهق الباطل » ؟ واي شيء تعني بالباطل . اتعني به العلم ام ما كنت تراه وتسمعه عن شراة الخيامي ؟ اذا كنت تعني به العلم ( اي العلم الطبيعي الذي سميت في كتابك « تهافت الفلاسفة » تخيلات ) فلو امدّ الله في اجلك الى هذا العصر لتحققت انه لم يكن كما ظننت . ولكن اذا عانيت به حالة الخيامي فالسلام عليك ايها الاستاذ . اجل ان من كان بنفس كنفك يقضي اواخر عمره تأملاً بين بغداد ومصر والاسكندرية ودمشق الشام يدرس اخلاق البشر ويلتس ما يسكن فكره الثائر ويطفيء في نفسه النار التي قال رنان « ان الالهة توقدها في نفوس الابطال » ثم ينتهي به طول التفكير والبحث وراء الحقيقة الى الانقطاع عن الناس والتجول في القفار في ضواحي طوس والطايران بلباس الدراويش وحالة المساكين مع ان الوزير الكبير نظام الملك كان يستعطفك في كتبه للعودة الى المدرسة النظامية الكبرى في بغداد للتدريس فيها وانت تآبى ذلك لانك تكره « الانتقال من المرتبة العليا الى المرتبة الدنيا »

كما قلت لفي جوابك -- ان من كان بنفس كنفسك هذه لجدير بان يرى الباطل كل الباطل في افكار وافعال الخياي . ومن هذا الوجه الحق كل الحق في جانبك ايها الاستاذ . ولكن نم براحة يا استاذ فان ما شكوت منه في عصرك بهذا الشأن صغير بالقياس الى شكوى اهل هذا العصر . فان عصرنا ( خياي ) اكثر من عصرك . انك كنت نحمّل حملاتك الهائلة على الشر والاستبداد - اي على الفساد الاجتماعي والسياسي - فتطعن بملك يا اعظم شخص ادبي قام بين موءاني الاسلام (١) اولئك الخياميين الذين ( لا هم ) لم الا ما يدخل في بطونهم ( كما كنت نقول فكان الشر يرتعد منك ويتسخر خجلاً . اما في هذا العصر فقد مُزق الستار ورفّع الحياء . دع روحك يوماً يا استاذ تمر من بعيد على اندية الفساد والمسكرات والميسر في جميع اقطار البلاد وانظر كم زاد عدد الخياميين من عصرك الى عصرنا . بل دعنا من هذه الطبقة ولنصعد بضع درجات . انعلم يا استاذ ماذا يسمون في هذا العصر الطمع والشر والاعتداء والغدر والظلم والتهميم لسلب مافي يد الغير بابة الطرق على شرط ان يكون لها ظاهر « القانون » ؟ انهم يسمون كل هذه الاسماء « تنازع البقاء » . وربما لا تفهم هذا القول يا استاذ لانه من اللغة الجديدة وهو اصطلاح جديد ولكن لو فهمته لهرولت عائداً الى قبرك مستعيذاً بالله من هذه المعيشة الحيوانية . ولكن حسناً تصنع يا استاذ بتركك هذه المشاهد وعدم تعقبك باقي الافكار والعواطف العصرية . فانك لو فعلت ذلك لرايت هنا العجب لا في رجب . فانك ترى الدين عند جميع الامم قد صار آلة ووسيلة بعد ان كان غاية . ترى رؤساء الشعوب يعاملونها معاملة الحيوانات السائمة يمزقون صوفها ويستدرون لبنها وهمهم بقاؤها لا بقاؤها . فهم كأمراء عصرك الذين ضربتهم في كتبك خصوصاً في رسالتك « ايها الولد » ضربات هائلة . ترى ثروات الامم وخيراتهم وسلطتهم تجتمع شيئاً فشيئاً في ايدي قليلة يجلس اصحابها على بساط البطالة والكسل والبطر والتبذير والباقي من الامة يسخرون لهم باجور تافهة قد لا تكفي لمعيشة البهائم بل قد لا يجدهن هذه الاجور التافهة فيقفى عليهم وعلى اولادهم في الشوارع والاسواق جوعاً وعرياً وبرداً . ترى الشر - استغفر الله لم يبق في الارض شرّاً ما هو الشرّ ما دام الغرض من الحياة التمتع بملذذ الدنيا واحتكار الانسان ما يستطيع احتكاره من خيراتها لنفسه بابة الطرق وبصرف النظر عن غيره تحت ستار قانون يسنه من مصلحة موافقة لمصلحته . ان الشر والخير والحرام والحلال قد امتزجت في الباطن وبكاد لا يبق لافصاها اثر الا في الظاهر .

(١) كذا يسمي مؤلفو الافرنج الامام الغزالي وقد قال سديلبو في تاريخه عن العرب مثل ذلك



الخير والشر والحلال والحرام كلام كلام كما قال هملت . وفي الحقيقة ليس هنالك شر ولا خير ولا حلال ولا حرام . بل كل ما هنالك آكلون ومأكولون . غاشون ومغشوشون . ظالمون ومظلومون . وبعبارة أخرى جماعة يتخذون المبادئ ، ستاراً يقضون وراءه مصالحهم واغراضهم ولذلك يكونون دائماً اقوياء في نظرهم . وجماعة يعتقدون لسلطانهم بهذه المبادئ . اعتقاداً حقيقياً وتدفعهم سذاجتهم واتخاذهم الى العمل بها ولذلك يكونون دائماً ضعفاء بين اولئك . وهكذا يا استاذ بدل ان تكون هذه الحياة حياة جديّة مبنية على لاخلاص والخير والتعاون والائنة والعداقة والمحبة والعدل جعلها الخياميون عبارة عن دارخلاعة وضحك ولعب وقفرًا موحشًا محرقًا يفوز فيه الاشد سطوة وثرة والاكثر خداعاً واعتداه . فبازاء هذه الحالة ماذا يجدي ايها الاستاذ صراخك وصراخنا معك : ( جاء الحق وزهق الباطل ) ان هذا الباطل لا يزال منصوراً . وبعض من اهل العلم حتى فضلائهم يقولون انه سنة ابدية لا يحاربها الا من اصاب بداء الجهل او اعتلال الجسم او عسر الفهم . فعلام التعجب بلا فائدة ايها الاستاذ . . .

# المقالات

نشر في هذا الباب كل ما يهتم مطالعته من المقالات الفلسفية والعلمية والادبية والتاريخية والعمالية ما لا يدخل في باقي ابواب المجلة ويكون جامعاً لطلالة المجدد وقوائد المفيد

## حكمة العرب والعجم

حكم مختارة من اقوال حكماء المتقدمين من العرب والعجم واليونان وهي مروية عن اصحاب ادياب العرب ومجموعة من كتبهم القديمة الخفافة

- ١ قيل «لدیوجانس الحكيم» هل لك بيت تستريح فيه فقال انما يحتاج الى البيت ليستراح فيه وحيثما استرحت هو بيت لي
- ٢ وكان في زمانه رجل مصور فترك التصوير وصار طبيباً فقال له : احضرت انك

لما رأيت خطأ التصوير ظاهراً للعين وخطأ الطب يواريه التراب تركت التصوير  
ودخلت في الطب

٣ «وراء رجل أكلوا ممينا فقال : يا هذا ان عليك ثوبا من نسج اضراسك

٤ « في شرح الشهاب للراوندي » ورد في الاخبار كراهة النوم من طلوع النجم

الى طلوع الشمس فانه وقت قسمة الارزاق

٥ « قال بعض الحكماء » انك اوك لعدوك هر انك لا تربه انك لننخذ عدوا

٦ « قال احد الحكماء » ينبغي للعاقل ان يعلم ان الناس لا خير فيهم وان يعلم انه

لا بد منهم فاذا عرف ذلك عاملهم على قدر ما تقتضيه هذه المعرفة

٧ « سمع » رجل يقول : اين الزاهدون في الدنيا الراغبون في الآخرة . فقال له :

يا هذا . اقلب كلامك وضع يدك على من شئت

٨ « قال بونس النحوي » الايدي ثلاثة : يد بيضاء . ويد خضراء . ويد سوداء .

فاليد البيضاء هي الابتداء بالمعروف . واليد الخضراء هي المكافاة على المعروف . واليد

السوداء هي المنع بالمعروف

٩ « قال بعضهم » ايمان متضادان بمعنى واحد : النواضع والشرف

١٠ « كتب » ملك الهند الى الرشيد يتهاديه في كتاب طويل فكذب اليه الرشيد :

الجواب ما تراه لا ما نقرأ

١١ « من كلام بقراط واضع الطب » انا والعلقة وانت ثلاثة فان اعنتني عليها بالقبول

لما اقول صرنا اثنين وانفردت اللة والاثنان اذا اجتمعا على واحد غلباه

١٢ وسئل ما للانسان اثور ما يكون بدنه اذا شرب الدواء . فقال : كما ان البيت

اكثر ما يكون غبارا اذا كُنس

١٣ « وقال » بدوى كل عليل بعقاقير ارضه فان الطبيعة متطلعة الى هواها

نازعة الى غذائها

١٤ « قال بعض العارفين » (١) اذا قيل لك هل تخاف الله فاسكت لانك ان

قلت « لا » فقد كفرت وان قلت « نعم » فقد كذبت

١٥ « من كتاب الاحياء للغزالي » قال علي بن الحسين هل يدخل احدكم يده في

كم اخيه او كيسه فيأخذ منه ما يريد من غير اذن . فقيل لا . فقال اذ هو اقلستهم باخوان



- ١٦ الامل رفيق مؤنس ان لم يبالغ فقد الهاك
- ١٧ «سمع بعض الحكماء» رجلاً يقول : قلب الله الدنيا . فقال اذن تستوي لانها مقلوبة
- ١٨ الابتلاء ينجون كامل امون من الابتلاء بنصف مجنون
- ١٩ « قال بعض الحكماء » اذا قيل نعم الرجل انت وكان احب اليك من ان يقال  
بئس الرجل انت فانت بئس الرجل
- ٢٠ « قال بعض الحكماء » اذا قال السلطان لعماله هانوا فقد قال لم خذوا « ٢ »
- ٢١ « كتب بعض البلاء » كتابة بليغة الى المنصور يشكو فيها سوء حاله وكثرة  
عيلته وضيق ذات يده فكتب المنصور في جوابه : البلاغة والغنى اذا اجتماعا لامرئ بطراه  
وان امير المؤمنين يشق عليك من البطر فاكتفِ باحدهما
- ٢٢ « قال سقراط » لولا ان في قولي لا اعلم اخباراً باني اعلم لقلت اني لا اعلم
- ٢٣ « قال بطليموس » افرح بما لم تنطق به من الخطاء اكثر من فرحك بما نطقت  
به من الصواب
- ٢٤ من ضاق قلبه اتسع لسانه
- ٢٥ « من كتاب انيس العقلاء » كان من عادة ملوك الفرس انه اذا غضب احدهم  
على عالم حبسه مع جامل
- ٢٦ « قيل لحكيم » من ابعد الناس سفيراً قال من كان سفره في ابتغاء الاخ الصالح
- ٢٧ « رأى مالك بن دينار » غراباً يطير مع حمامة فحبب وقال : انتقا وليسا من  
شكل واحد . ثم وتعا على الارض فاذا هما اعرجان . فقال من ههنا
- ٢٨ « قال ارسطو الاسكندر » وهو صبي اذا وليت الملك فاين تضعني . قال  
حيث تضعك طاعتك
- ٢٩ « مر ديجاناس الحكيم » بشرطي بضرب اصفا فقال : انظروا الى اص العلانية  
يؤدب لص السر
- ٣٠ « قال انوشروان ابزرجهر » اي الاشياء خير للمرء فقال عقل يعيش به . قال  
فان لم يكن . قال اخوان يشيرون عليه . قال فان لم يكن . قال فما يتحجب به الى الناس .  
قال فان لم يكن قال في صامت . قال فان لم يكن قال فموت جارف

٣١ « قيل لصوفي » ما صناعتك قال حسن الظن بالله وسوء الظن بالناس  
 ٣٢ « قال بعضهم » خرجت يوماً الى المقابر فرائتُ البهلول نقلت له ما تصنع هنا  
 قال اجالس قوما لا يقدرونني . وان غفلتُ عن الآخرة يذكرونني . واذا غبت لا يفتابونني  
 ٣٣ « في الاحياء للامام الغزالي » ان رؤية الثقل هي العمى الاصغر . وقد  
 قيل للاعمش لم عمشت عينك فقال من انظر الى النقاء

٣٤ « من كلام بعضهم » يا ابن آدم انما انت عدد فاذا ذهب يوم ذهب بعضك

٣٥ « قال بزرجمهر » اعلم الناس ببلدنا افئهم منها تعجباً

٣٦ « في الاغاني » دخل يوماً علوية للجنون على المأمون وهو يرخصه يصغى بيديه وبغني

عذيري من الانسان لا ان جفوته صفالي ولا ان صرت طوع يديه

وافي لمشتاق الى ظل صاحب يروق ويصفو ان كدرت عليه

فقال المأمون : يا علوية خذ اخلافة واعطني هذا صاحب

٣٧ « كان يحيى بن معاذ » كثيراً ما يقول : ايها العلماء ان قصوركم قيصرية

وبيوتكم كسروية ومواكبكم فارونية واوانبكم فرعونية واخلافتكم غمروذية وموائدكم جاهلية

ومذاهبكم سلطانية : فاين المحمدية

٣٨ « من كلام افلاطون » انبساطك عورة من عوراتك فلا تبذله الا للمؤمن عليه

٣٩ ارع من عظمك من غير حاجة اليك

٤٠ « قال بعض الحكماء » اذا اردت ان تعرف من اين حصل الرجل المال فانظر

في اي شيء بنفقه

٤١ « من كلام بعض الوزراء » من كانت همته ما يدخل في بطنه كانت قيمته

ما يخرج منه

٤٢ « قيل لقيثاغورس » من الذي يعلم من معاداة الناس . قال من لم يظهر منه

خير ولا شر . قيل وكيف ذلك . قال لانه ان ظهر منه خير عاداه الاشرار . وان ظهر

منه شر عاداه الاخيار

( جمع الجامعة )





## فلسطين وأشهر بلدانها

(لحضره نجيب أفندي نصار في طبريا)

## ✧ اطراف اليهودية الشمالية ✧

ولننقل الآن بالقارىء الى بلاد اليهودية

✧ اليهودية ✧ بلاد جبلية تعلو عن بيت المقدس قليلاً . وكنت مساحتها تختلف باختلاف العمال والشؤون والازمان فتارةً تضيق الى مسافة ثمانية اميال عن العاصمة وتمتد اخرى الى ثلاثة او اربعة عشر ميلاً . ومما يجدر بالذكر من هذا الجانب من البلاد ما يلي :

✧ قل سكوباس ✧ المقابل القدس والمحيط بها مع جبل الزيتون . وقد قال يوسفوس انه بعد عنها سبع غلوات وان القائد الشيرين سيدنوس وطيّطس افاماً فر بقاء من جوشها عليه في اثناء حصارها . والمدينة بهيكلاً وجميع ابنتها مكتوفة للواقف عليه انكشافاً تاماً

✧ قرية شافاط ✧ من وراء هذا التل الى يسار الطريق . قيل انها (نوب) المذكورة في صموئيل الاول « ٢٣ : ٢١ » وهي قرية صغيرة محاطة بشجر الزيتون وفيها آثار كنيسة صليبية وحوض منقور في الصخر

✧ تل الفول ✧ يقابل شافاط من جانب الطابق الآخر . وعليه بقايا قلعة صليبية وموشرف على كل البلاد المجاورة . ويتضح من قول يوسفوس بان طيطس بعد ما قام بجيشه من جفنة في حملته على القدس خيم في وادي الثموك وراء جبة شاول التي تبعد ثلاثين غلوة عن المدينة كون تل الفول هذا الواقع فوق الوادي بين جفنة والقدس وعلى البعد الذي ذكره عن المدينة هو جبة شاول بن قيس اول ملوك الاممريين بلاشبابه . وهي التي سمح داود للجعانيين ان يصلبوا فيها - جبة من اولاد شاول ( صمويل الثاني ص ٢١ )

✧ النبي صموئيل ✧ قرية قائمة على تل شامق على مسافة اربعة او خمسة اميال الى الشمال الغربي من تل الفول . وقد اختلف الرواة الاقدمون في حقيقة نفالها انها الرامة بلد صموئيل النبي التي ولد ومات فيها . مع ان يوسفوس وجيروم يشيران الى كون

الرامة واقعة في السهل بقرب قرية اللد التي مر ذكرها . والصليبيون اذ وجدوها منسوبة لصموئيل قالوا انها شيلوه . غير ان العلامة الدكتور روبنسن قرّر كونها المصفاة ومعناها المشهد او المرقب ووافقه جمهور الكتبة على رأيه هذا . وهي بلدة بنيامينية كان يأتى اليها الاسرائيليون مرة في السنة الى صموئيل ليقضي لهم فيها . وفيها انتخب شاول بالقرعة ملكا على اسرائيل واقام الكلدانيون جليلا عاملا على من تركوهم من عجرة اليهود في البلاد بعد السبي فقتله اسمعيل ابن نثنيا ( ملوك ثاني ٢٥ : ٢٣ )

✽ جيب ✽ في الوادي امام النبي صموئيل من جهة الشمال والمرجح انها جبعون التي عاهد اهلها يشوع ( يشوع ص ٩ ) والتي قدم سليمان محرقاته فيها بعدما طلب حكمة من الله تعالى ( ملوك اول ٣ : ٥ ) وترى ايضا على مقربة من الطريق من الجهة الغربية قرى بيت اكسا وحازينا وبيت نبالا وهي قرى صغيرة لا ريب في انها قائمة على آثار قرى قديمة لم يتوصل الباحثون الى معرفتها بعد

✽ خان الخراب ✽ على مسافة نحو خمسة اميال من تل الفول وهو احد الخانات القديمة التي كانت مبنية على طرق القوافل التجارية بين بلاد الشام والعربية ومصر والطريق القديمة يجانبه رومانية كانت مرصوفة بالبلاط ولم تنزل بعض اقسامها تشهد باهتمام تلك الامة العظيمة بوسائل العمران

✽ الرام ✽ قائمة على تل مرتفع غير بعيد عن الخان وهي قرية صغيرة يسكنها نحو خمس عشرة عائلة من فقراء المسلمين وهي رامة بنيامين القديمة وقد جعلها ملوك يهوذا بعد انفصال المملكة الشمالية عنهم حصنا منيعا على الحد بين المملكتين . قال يوسفوس انها تبعد اربعين ستاديا عن القدس وذكر بروكاردروس انها جنوبي البيرة . وهناك مقام يدعى مقام الشيخ حسين ضمنه آثار كنيسة رومانية . ومناظر هذه القرية فيحية بديدة ✽ خربة عطاره ✽ على تل كبير امام الرام يظنها الكتبة انها عطاروث ادّار المذكورة في يشوع ( ١٧ : ٩ )

✽ البيرة ✽ بلدة بنيامينية تبعد نحو عشرة اميال الى الشمال عن القدس . قال يوسفوس كان المسافرين يراها في الليل السابع الروماني في طريقه من القدس الى عمواس . وهي تظهر اليوم من تلك الطريق على مسافة ساعتين عن القدس فلا ريب في حقيقة انها . وان اعتقد الصليبيون بكونها مخماش واليها هرب يوثان ابن جدعون من وجه ابيمالك اخيه الذي قتل اخوته التسعة والستين في عفرة ( قضاة ٩ : ٢١ ) وقد كانت تختص بقرعة



الهيكلين من الصليبيين الذين بنوا فيها كنيسة تشبه كنيسة القديسة حنة في القدس .  
وبقاياها موجودة في اعلى نقطة في البلدة . وهم اول القائلين بان يوسف ومريم انما اشعرا  
فيها بتخلف السيد عنهما في عودتهما من زيارة بيت المقدس في العيد وهو ابن اثني عشرة  
سنة . وفيها نبع ماء غزير جيد . وربما اخذت اسمها ( بئروت ) منه . وله حوض كبير  
قديم البناء وقد بني فيها محل صغير لراحة المسافرين بعد ما مدت اليها طريق العرب . —  
سكانها نحو ثمانمائة من المسلمين

✽ رام الله ✽ واقعة على مسافة ميل الى الغرب من البيرة والارجح انها رعمتايم  
صوفيم وفيها مدارس داخلية وخارجية للذكور والاناث لجمعية اميريكية وانكليزية وديران  
لرؤم واللاتين . وسكانها نحو ثلثة آلاف من المسيحيين المجتهدين في زراعة الكرم في  
اراضيهم الصخرية

✽ بيت ايل ✽ واقعة على مسافة اثني عشر ميلاً الى الشمال من القدس وهي وان  
كان الكتيبة متخلفين في كونها « بيت ايل » التوراة فنحن من الفريق القائل بحقيقة ذلك  
لان قلب اللام نوراً في اللغة العامية الدارجة في اواخر الاسماء العربية امر مائولف كاسماعيل  
لاسماعيل وعزرائيل لعزرائيل فضلاً عن كون يوسفوس وجيروم يشهدان بكونها واقعة شرقي  
الطريق المؤدية من نابلس الى القدس وعلى بعد اثني عشر ميلاً عن الاخيرة . وفيها  
نام يعقوب لما كان هارباً من وجه اخيه عيسو الى خاله لابان في حاران وراى في نومه  
السما مفتوحة فوقه وملائكة الله صاعدة ونازلة منها واليها على سلم مدلاة منها الى الارض  
فبنى فيها مذبحاً ودعاها بيت ايل بعد ما كانت تدعى « لوز » وكانت من نصيب سبط  
بنيامين « يشوع ١٨ : ١٣ » ثم صارت لابناء يوسف . واليها مع المصفاة والجلجلال اللتين  
نقدم ذكرهما كان صموئيل يا تي مرة كل سنة ليقضي لشعب اسرائيل الذي كان يوافيه  
الى هذه الامكنة في الافات الممينة واتخذها يربعام مركزاً دينياً ايضا هي بها مدينة القدس  
واقام فيها معابد ومذابح للاصنام ليزورها اهل مملكته في المواسم بدل القدس حتى لاتبقي  
فلوهم معلقة بهذه المدينة فيعودوا للانضمام تحت لواء ابناء داود ملوكها . ولكن لم  
تلبث ان عادت للملك يهوذا في ملك الملك يوشيا الذي طهرها من المعابد والمذابح  
الاصنامية بعد ما ذبح عليها كهنتهم . فتمت بذلك نبوة رجل الله المذكورة في سفر  
الملوك « الاول ص ١٣ » وقد حصنها بجيش في عودته من محاربة ياناثان المتكابي في  
بيت حجل التي مر ذكرها . وفيها بقايا ثلاث كنائس شرقية واحدة ضمن البرج المنسوب

الها واخرى في اعلى نقطة في جبهتها الجنوبية الشرقية والثالثة بين الخرابات الكاثنة بجانب البرج المربع في الجهة الشمالية الغربية وفيها ايضا بقايا مستودع ماء مكشوف طوله نحو ٣١٥ قدماً وعرضه يزيد عن المئتين . اهلها لا يزيدون عن الاربعةائة نسمة من المسلمين وكلهم فقراء . وعلى مسافة نحو ثلاثة اميال الى الجنوب الشرقي من بيت اين تل يشرف على جانب متسع من غور الاردن الخصب ويعتقد بعض المتطرفين في تعيين الموانع الدينية بانه المكان الذي ارى الله منه ابراهيم الارض ووعد بان يعطيه اياها بعد انفصاله عن لوط ابن اخيه « تكوين ١٣ : ١٤ »

✽ عاي ✽ المدينة التي حاربها الاسرائيليون بعد اريحما وخذلوا فيها بخيانة عمحان ولا بد من انها كانت قديمة في هذه الناحية « تكوين ١٢ : ٨ يشوع ٧ »

✽ الطيبة ✽ على مسافة نحو سبعة اميال الى الشرق من بيت اين وقد اجمع راوي اكثر الكتب على كونها عفرة بلد جدعون احد قضاة بني اسرائيل الذي دعاه الله لمحاربة المديانيين وتحرير الاسرائيلين من نير عبوديتهم « قضاة ٦ : ١١ »

✽ قل عاصور ✽ هو جبل شاهق يبلغ علوه نحو ثلاثة آلاف ومائتين قدم تقريباً واقع الى الشمال الشرقي من بيت اين وعليه بقايا قلعة صليبية . وقال اكثرهم انه بلع حاصور المذكور في صموئيل الثاني « ٢٣ : ١٣ »

## اوروشليم الجديدة وارئ الرصفاء

ليس من غرضنا في هذا الفصل ذكر ما كان لكتاب الجامعة الاخير «اوروشليم الجديدة» من الاثر في نفوس قراء الجامعة الكرام وما ورد علينا من اراء الادباء والفضلاء فيه - فاننا اعتمدنا هذا التنشيط والتشجيع من قرائنا . ونحن نتلقى براهين ودادهم للجامعة واقبالهم على ما نكتبه بالشكر الجزيل ونعتبر انها انما تقوم بما يجب عليها من الخدمة فكل جهد تبذله فيها لا تستحق عليه شكراً ولا ثناء . وانما الغرض في مقالنا هذا شكر حضرات الرصفاء الافاضل الذين تفضلوا بذكر هذا الكتاب في جرائدهم ومجلاتهم تقريظاً او انتقاداً شأن الكرام الذين يحملون الامور محلها ويشجعون العاملين بسلامة نية

هذا ونحن نفتنم هذه الفرصة لمحادثة حضرات الرصفاء الذين بسطوا بشأن



الرواية بعض ملاحظات بدت لهم في اثناء مطالعتها . فمن ذلك مقالة نشرتها رصيفتنا جريدة المصباح البيروتية الغراء لحضرة الكاتب الفاضل الشيخ سليم خطار الدحداح انتقد فيها الرواية انتقاداً أبدياً على سلامة ادبه وطول باعه . ونحن نرد لحضرتة كل ما ورد في مقالته من عبارات الثناء على الجامعة ومنشئها ونشكر له هذا التنشيط . الا اننا نرجوا ان يسمح لنا حضرتته بان نستغرب الملاحظات التي وردت في خاتمة مقالته . فاننا لا نعلم من اين تلقى ان مبداء الجامعة مبداء ( الكرم ونيزم ) الذي دعا اليه افلاطون « ١ » ، مع انه لو امكن النظر في الصفحة ٥٥ من ( اوروشليم الجديدة ) في الحاشية ( عن جمهورية افلاطون ) لتوافق ان مبداء الرواية ضد ذلك المبداء على خط مستقيم . واذا كان قد انفضى به الى هذا الاعتقاد ما رآه احياناً في كلام الجامعة او بعض ابطال رواياتها من الاشارة الى المسائل الاشتراكية فقد كنا نأمل ان يراعي الفارق بين الاشتراكية الانجيلية التي ورد ذكرها احياناً في كتابات الجامعة والاشتراكية المادية المجردة عن كل عاطفة دينية . واما اذا كان يرى ان الاشتراكية الانجيلية نفسها لم يبق لها محل في هذا العصر فذلك نقض صريح للاصل الاول الذي قامت عليه الديانة المسيحية

وهناك اعتراض آخر لحضرتة وهو اكباره العبارة التي وردت على لسان ايليا مخاطباً استير ( لا تترك الحواجز الصناعية التي يضعها البشر تحول بيني وبينك ) ولنا نرى في هذه العبارة شيئاً يحدس مذهباً من المذاهب اذ المقصود بها افناع ايليا المسيحي استير اليهودية لترضى به زوجاً . وهذا الزواج مألوف اليوم وان كان عظيماً في ذلك الزمن . اما اعتراضات حضرة الكاتب الاخرى فهي من قبيل المسائل الادبية التي تحتل وجهين او اكثر والمجال لا يتسع لذكرها كلها . انما نشكر حضرة الكاتب لتوجيهنا الى خطأ فاتنا في الصفحة ١٤٧

( ١ ) استنتج حضرتته هذا الاستنتاج ما قرأه في منشورات الجامعة . ولكننا نرى جناب محرر (المنارة) في البرازيل ادق استنتاجاً واحسن مطالعة . فانه حين كلامه على كتاب الجامعة « الدين والعلم والمال » لام المؤلف لانه لم يحكم بين الاحزاب الاربعة اهل العلم واهل الدين واهل المال والاشتراكيين بل حرقهم جميعاً بنار وكبريت من السماء في ختام الرواية . ولوم الكاتب في عمله لو لم يكن عدم الحكم حكماً . فان معاقبتهم كلهم بالنار والكبريت دليل على انهم في ذهن المؤلف مذنبون جميعاً وهو ما يؤخذ من بضع عبارات في الختام . وعليه لا يكون المؤلف موافقاً على كل ما ورد في ادلتهم وبراهينهم بل هو يرى ان في مذهب كل حزب منهم شيئاً حسناً وشيئاً لا يمكن قبوله في عدة ظروف . فهو يتمسك بكل ما كان حسناً مقبولاً في كل حزب وينبذ ما كان غير مقبول في كل حزب . وهذا سبب عدم الحكم بين المخصوص في تلك الرواية . فاي معنى اذاً لشيء المؤلف الى اشد تلك الاحزاب تطرفاً

الحريز باقدار مختلفة فاسفرت التجارب عن ان افضل طعام للدود هو ورق التوت دون ريب وانه اذا قلل طعامه قل ما تفرزه من الحريز وطالت مدة انسلخه

﴿ كتاب المتزوجات ﴾ قرر المجلس البلدي في باريز منذ سنتين ان كل فتاة تتزوج تعطى ساعة عقد الزفاف رسالة صغيرة مطبوعة على نفقة المجلس وتحتوي على التدابير الصحية والنصائح الطبية المختصة بشأن الولادة وتربية الاطفال . ولا تزال هذه العادة متبعة هناك

﴿ المسكر الازرق ﴾ ساء بعض المنفذين في الاشربة ان لا يوجد في العالم مسكر ذولون ازرق فاعلنت جمعية المشروبات في نيويورك انها جعلت جائزة قدرها ٥ الاف ريال لمن يخترع شراباً بهذا اللون على شرط ان يكون طيب المذاق رخيص الثمن

﴿ رؤوس المذنبات من الراديوم ﴾ رأى السيوبويس رايًا جديدًا في رؤوس المذنبات وهو انها مركبة من الراديوم وبذلك يفسر سرًا من اسرار المذنبات نغني بقاء اذناها على ما هي عليه دون نقدها شيئًا من حجمها وهذا من خواص الراديوم الذي ينتشر منه ضباب منير دائم . فتكون اذنان المذنبات في رايه ضبابًا منيرًا منتشرًا من رؤوسها

﴿ اختراع لتدفئة السجادات بالشتاء ﴾ عرضوا في باريز بطلاً جديدة متصلة باسلاك كهربائية تدفئ الجالس عليها بتجعية السجادة تقعها في ايام الشتاء . وهذا آخر تننن لم بشأن التدفئة

﴿ ثمن طابع بوسطة ﴾ ابتاع الميسوكروفورد من لندن طابعاً ازرق من طابع بريد جزيرة موريس قيمه ٣٦٢٥٠ فرنكاً





فقد ورد فيها ( الامبراطور كلوديوس ) والصواب كلوديوس نائب الشعب لا الامبراطور .  
وتلك القطعة منقولة حرفياً عن مونتسكيو كما ورد في الحاشية فضعنا في الترجمة دون انباء  
الى حقيقة الاسم وهو سبب الخطاء . واذا كانت مقالة المنتقد الفاضل لا تحتوي غير هذه  
الفائدة لما فكفى بها امثلة للمستقبل ( ١ )

هذا ما راينا بيله واجباً بشأن مقالة المصباح اللطيفة . وهناك اعتراضات اخرى لرصفاء  
آخرين . منها ما آخذتنا به رصيفتنا جريدة الظاهر الغراء من ذكر ( الميكانيكه ) في زمن  
لم يكن فيه الميكانيكه اثر . والذي نعلمه ان عصر الميكانيكه اقدم من عصر الرواية بالوف  
من السنين . وهذه الاهرام الهائلة المبنية على مقربة منا والتي زرناها في الشهر الماضي لاشباع  
العين من منظرها الفخم لا يمكن ان تكون بنيت الا بالامكانيات اعانت العملة على  
بناءها ورفع حجارها . فضلاً عن ذلك فان الشيخ الراهب لم يذكر الميكانيكه على التحقيق بل  
على الظن وهو امر مالوف في انشاء الروايات . وكمن الروائيين يتصورون اليوم السياحة  
في الكواكب ويصفون اهلها وهم لم يتحققوا بعد هل هي مأهولة ام لا . اما انتقاد الرصيفة بشأن  
رنان فجوابنا عليه اننا لو فعلنا كما تمت لكنت هي اول الشاكين .

ولقد لاحظت رصيفتنا جريدة المنارة الغراء التي تطبع في البرازيل ملاحظة خلاصتها  
ان المؤلف لم يعترف الى القارئ ( ارميا والشيخ سليمان ) فلم يعلم القارئ شيئاً من ترجمتها  
ولا من اين قرأها . وهذه الملاحظة في محلها الا ان المؤلف اعتمد في ذلك على ذكاء القارئ .  
والقارئ يستنتج من سياق الرواية وحوادثها ان الشيخ سليمان من اهل القدس وقد قُتل  
ابنه في حرب الفرس فذهب وانتقم له ثم عاد واقام في وطنه . وان ارميا معتموه مصاب بالهوس  
الديني ومثله كثير حول الاديعة . ونذكر هنا لرصيفتنا الفاضل محرر المنارة صاحب هذه  
الملاحظة اننا لم نخلق ارميا خلقاً كما اننا لم نخلق مخلوف في رواية ( الوحش الوحش الوحش )  
فان مخلوف موجود بالعلم والدم وقد عرفناه وحادثناه في ربوع الشام . وكذلك ارميا فاننا  
رسمناه على صورة معتموه يهودي كان يدعي انه المسيح ويأوي الى كنائس المسيحيين مدعياً  
ان البيت بيته . فلما كنا نكتب عن ارميا كانت صورة ذلك الشخص المسكين حاضرة في  
ذهننا فكان لنا فيها غنى عن تعريف صاحبها

( ١ ) انتقد ايضاً حضرة المنتقد تفسير ( ابيروس والتراس ) في الحاشية فظن الضمير في  
( هي رومانيا وبلغاريا اليوم ) عائداً الى ابيروس والتراس والصواب الى الترأس فقط ولا  
لوجب ان يقال ( هما )

وبما اننا الآن في دائرة رصيفتنا المثارة فالانتقال منها سهل الى دائرة رصيفتنا جريده (المنابر) . فقد نشرت الرصيفة العزيزة مقالة عنوانها ( اوروشليم الجديدة ) بتوقيع « الرجل الاجتماعي » فيها ما اعتادت ( الجامعة ) ان تجده لدى رصيفتها الجريئة الصادقة من كلمات التشجيع وعرفان قيمة العمل الجدي . ونحن نلتقي تشجيع رصيفنا الكاتب الفاضل صاحب المقالة بعواطف الشكر والامتنان لقدره تعب الجامعة قدره ونرجوا ان تبقى الجامعة اهلاً لثناء اهل الفضل والادب من الكرام امثاله

هذا ولقد اخبرنا الكلام على انتقاد رصيفنا وشيخنا الكريم ( المقتطف ) الاغر لنطيل في شكر جنابه على ما تفضل به على الجامعة من عبارات اللطف والوداد التي تدل على انه في مقامه بين رصفائه لم يحسر شيئاً من منزلته العلمية ولذلك يلتزم الانصاف على الدوام ولا يجارب احداً منهم بسلح الضعفاء . ونحن لا نشك في ان الرصيف لم يقصد قط الخط من قدر الرواية في ما كتبه عنها لانه ارفع من هذا الامر الذي لا ياتيه الا من كان يكره حسنات غيره ويسوء النعم والجهد الذي يبذله العامل في عمله . والارجح عندنا ان الرصيف الكريم كتب انتقاده في ساعة اهمال او ضجر او عسر هضم كما يقول بعضهم لا لسوء قصد . وكل من يعرف تعب انتقاد الكتب يعذره . مثلاً قال حضرته ان تاريخ الواقدي الذي اعتمدنا عليه في بعض صفحات الرواية « هو نفسه رواية تاريخية كما يتضح لمن يطالعها فحبذا لو منحص الموءلف ما نقله عنه » . فيظهر ان حضرة المنتقد قد قرأ « اوروشليم الجديدة » بسرعة او انتقدها قبل ان يقرأها او لم يقرأها . فقد قلنا في الصفحة ( ٣٢ ) في الحاشية ما نصه بحرفه « نعتد هنا ( اي في ذلك الفصل ) على الواقدي وان كان تاريخه يكاد يكون في اكثر اقسامه قصة عنصرية » وفي تلك الصفحة في الحاشية صححنا الواقدي قوله عن ( قيصريه او بيت المقدس ) وفي الصفحة ( ٣٣ ) حذفنا من كلامه امم خالد ابن الوليد لانه نفسه يقول في موضع آخر انه لم يسر في مقدمة الجيش . وفي الصفحة ١٠٤ قلنا في الحاشية « الرواية التي رواها الواقدي هنا مخالفة للعقل بعيدة التصديق ولذلك لم نعبأ بها واولناها هنا هذا التاويل » وفي الصفحة ١١٩ عارضنا رواية الواقدي برواية ابن الاثير في جواب الامام علي وفي مطية عمر . وفي الصفحة ١٣٣ قلنا في الحاشية « لم نر في غير الواقدي اثراً لهذا الغدر ومبالغاته مشهورة » فمن ذلك يتضح اننا لم ننقل عن الواقدي الا كل ما راينا بناءً موافقاً للعقل والعدل التاريخي الصحيح . ونظن ان هذا ما يدعى ( تمحيصاً ) . ولكن لعل الرصيف لم ينتبه الى ذلك



وهناك ملاحظة اخرى لحضرته وهي قوله ان في الرواية ( نصائح وحكم يشفُ بعضهم  
عن لوم صاحبها الدنيا ) وهذا ايضا لم ينتبه اليه الرصيف . فانه لم يرد في الرواية لوم للدنيا  
بل « للفساد الذي في الدنيا » ولا مشاحة في ان كل الناس يذمون هذا الفساد الا الذين  
يستفيدون منه ويميلون به خزائهم ذهباً . وان قيل ان الصلاح سيتغلب على الفساد  
والخير على الشر في مستقبل الانسانية كما قال حضرته في خاتمة كلامه فهو قول « مرجح » . ولكن  
هل يقع ذلك في المستقبل باعانة الاشرار على شرورهم للاستفادة منهم ام بمقاومة هذا الشر  
بكل القوى البشرية . لا ريب عندنا ان الطريقة الثانية هي الطريقة الوحيدة التي بُني  
عليها ناموس بقاء الافضل . فالذين يصدمون الفساد على الدوام معرضين مصالحهم للخسران  
هم انصار هذا الناموس والذين يقولون « اتركوا الفساد فانه يزول من نفسه » وذلك لخوفهم من  
مقاومة اصحابه او التماسك لفائدة منهم انما هم يعيقون سير هذا الناموس . لانه اذا قويت قوة الشر على  
قوة الخير ضعف الخير وان كان ضعفاً وقتياً فانفضى به هذا الضعف الى التاخر وان كان لا  
يمكن ان يضمحل للقوة العجيبة التي وضعها فيه الخالق العظيم . ولكن اذا اُعين الخير على الشر  
كان انتصاره سهلاً قريباً

وهذا الكلام يجرنا الى ملاحظة صغيرة لاحد كتّاب الفرنسيين . فقد  
كتب هذا الكاتب في احدى جرائد باريز ترجمة الشاعر الروسي العصري المشهور  
( مكسيم غوركي ) الذي ساوت شهرته اليوم شهرة تولستوي في عالم الادب والشعر وفي  
الروايات . فذكر عنه ان كتاباته اخذت تنبه في نفوس كبراء الروس الميل الى اخوانهم  
الصغار الذين دونهم في الحياة الاجتماعية بما يصوره في رواياته من احوالهم وشؤونهم وانه  
سيكون لهذا الشاعر المؤلف على روسيا من التأثير بشأن الطبقات الضعيفة ما كان لروسو  
على فرنسا بشأن الطبيعة . فيكتشف الروس في رواياته وجود اولئك التعساء وذلك الفساد  
كما اكتشف الفرنسيون الطبيعة في كتب روسو ومالوا اليها . ثم قال « وقد يعجب بعض  
كتّابنا من كساد سوق كتاباتهم واهمال الجمهور لها بازاء ما يرونه من تهافتهم على كتب  
غوركي مثلاً ولكن لا يلوموا احداً غير انفسهم . فانهم يصرفون وقتهم في البحث في الصحر  
والمطر والصعود والهبوط وغير ذلك من الامور الجافة الناشئة المخصوصة باهل العلم الباحثين  
دون غيرهم مع انه لدينا هيئة اجتماعية معتلة علينا النظر في دوائها وفساد كبير علينا دمه .  
والاشتغال عن هذا الاعتلال وهذا الفساد بالصحو والمطر والمد والجزر من تبيل اشتغال  
الانسان بالشيء الكلي قبل الضروري . كاشتغال المريض المدنف مثلاً بشراء لحم

لا يقدر على اكله ولا هضمه قبل شراء دوائه او كاشتغال ربة البيت بخارج بيتها واهمالها داخله .  
ثم قال ان الكتّاب المشار اليهم معذرون لانهم لم يدرسوا حقيقة الحياة ولم يخاطبوا الامة  
ليعرفوا مبلغ اتعابها وآلامها وطبيعة الفساد الذي تشكو منه »

وقد اراد الكاتب بهذا القول اظهار ان في كتّاب بلاده قوماً شبوا بمعزل عن الامة  
ولم يخاطبوا الشعب كما خالطه غوركي « ١ » ، ليعلموا حاجاته وآلامه . ولكن عندنا ان هذا السبب  
وحده غير كافٍ . واذا صح هذا القول في الكتّاب الذين ينبغون في الطبقات العليا فلا  
يصح في الذين ينبغون في الطبقات التي تحتها وكثير ما هم . والصحيح ان « للصحة والمنفعة »  
التاثير الاعظم في تغيير اخلاق الكتّاب وافكارهم وصرفهم الى الوجهة التي ينصرفون اليها  
فيحصلون همهم جمع المال بدل النفع العام . وهذه آفة العلم والسياسة والآداب — بمعنيها —  
في العالم . غير ان هذه الآفة لسوء الحظ طبيعية في الانسان . الا اصحاب العقول والقلوب  
العظمى الذين تمنحهم العناية الالهية قوة خصوصية فيزدرون الثروة والمجد المادي وينحدرون  
من قمة مفاخر الدنيا والطبقات العالية الى وهاد الشعب وابناء الامة الراحين تحت نير  
الطبقات القوية رغبة في تسليتهم واعانتهم على احتمال هذا النير او رفعه عن اعناقهم  
كتولستوي الذي هو « كونت » من اشراف روسيا وفولنير الذي كان من اشراف فرنسا .  
فان هؤلاء الاعاظم مع كونهم من الطبقات العالية ومن اهل المال دأبهم ان يحاربوا بكل  
قواهم في الطبقات العالية الحاكمة والمحكومة ذلك الفساد الاجتماعي والسياسي المبني على  
« سلطان المال » الذي يسمم دم الامة شيئاً فشيئاً لانه يقتل العدالة فيها لجمعله القانون  
العوبة في يد المال يميل معه حيثما مال — ويحصر السلطة والمنافع والاملاك والارزاق  
في افراد قلائل يكون باقي الامة اجراء مستخرين لهم يتبعون ويكدون ويكدحون وغيرهم يتمتع  
بثمرة تعبهم دون ان يهتم او يغتم لحالة الامة والعمل الذي يجمع ثروته منهم

ويظهر ان هذا الداء قد بدأ ينتشر في الشرق انتشاره في الغرب . فقد قرأنا منذ  
مدة في شهر واحد فقط عدة فصول في الجرائد العربية فيها بروق وعود على « سلطان المال »  
في الشرق . منها مقالة في جريدة « الصاعقة » المصرية هي في الحقيقة صاعقة لم نقرأ قط  
مقالة بليغة بموضوع كوضوعها . واخرى في رصيفة في البرازيل لمراسل تكلم عن حالة

« ١ » غوركي كان في صباه حقيراً مستخدماً عند صانع احذية ثم ترك العمل وشرد في  
البلاد مع المتشردين وبعد ذلك تلقى العلم والادب من تلقاء نفسه وآخر كتبه الذي اقام  
روسيا واقعد لها عنوانه « الطابقة السنلى » يعني ضعفاء الامة



الطبقات الاجتماعية . واخرى لسيادة مطران في بيروت وهي عظة بليغة نُشرت في احدى رصيفاتنا البيروتية . وثالثة في الرصيفة نفسها وهي خطبة لدكتور في بيروت وجدنا في انفاسه فيها ريح الحرية والجرأة التي تعودنا استنساخها في الرصيفة قبل طورها الاخير . ويظهر لنا مما نلاحظه ونقرأه ونسمعه حيناً بعد حين ان هذه الحركة آخذة في الامتداد والانتشار . ونحن نأسف لها لانها ستكون في مستقبل قريب او بعيد سبب نزاع شديد بين الشرقيين كما هي بين الغربيين . ولكن الاسف لا يوقف مجرى النوايس الطبيعية . وفي جاء ذلك الزمن وصار معلوماً في الشرق ان هدم الفساد الاجتماعي مقدّم على هدم الفساد السياسي لانه بدون الفساد الاجتماعي يستحيل وجود الفساد السياسي . وذهبت دولة « الاستفراد » العصري individualisme الذي اروج ما تكون بضائه في صفحات رصيفنا المفتطف والاحتمكار المالي الذي يقيم له الرصيف في صفحاته صوراً وتماثيل يجدها اولئك الاميركيين الطغام الذين يحتكرون ارزاق الامم ويبعثون فيها كالعلق يمتصون دمها ولا ينفعونهم . وحلت محل تلك الدولة دولة معاون الاجتماعي والنضامن البشري بين جميع طبقات الامة والاخلاص الغايي — فرواية كرواية « اوروشايم الجديدة » تكون حينئذ مفهومة من رصيفنا الكريم المفتطف الاغر اكثر مما كانت اليوم

وفي ختام المقال نشكر للاستاذ شيخنا وكبيرنا ملاحظاته التي كانت السبب في لذة هذا الحديث معه ولا ريب عندنا في انه يتجاوز عن مواجهتنا له بهذا الردّ لعله ان انتقاد منقده مثله لا يحسن ان يبق بلا جواب وذلك ان لم يكن اتباعاً لسنة « تنازع البقاء » فاحتراماً لاراء العلماء الاعزاء

## الشعر العصري البليغ

ديوان الرافعي « الجزء الثاني » « ١ »

كل من يقرأ شعر الرافعي يُدهشه ما يجده من البلاغة في شعر هذا الشاعر الجديد الذي ظهر في سماء الادب العربي على حين فجأة ظهور الكواكب في السماء وهو لا يتجاوز الثالثة والعشرين من عمره . ولقد اعتاد بعضهم الغلو في تقييد الموهبة والمترجمين ارضاء لهم او تزلفاً اليهم اما الجامعة فانها رأت منذ وقت على شعر هذا الشاعر ان تقوم بما يجب على المتقدمين

« ١ » تحت الطبع في مطبعة ( الجامعة ) وبصدر قريباً

للمتأخرين متى ظهر فيهم من يجب تنشيطه ليستمر في عمله ولذلك كانت اول من وجه الانظار خاصة الى الراعي وشعره . وقد وقفنا الآن على « الملازم » الاولى من ديوانه الجزء الثاني فاحببنا تحاف القراء ببعض مقتطفات منه . ففيها خير تقرىظ لشاعرية الشاعر قال في باب « الغنى والنقر » من ابيات كثيرة يذكر بها الفقراء والاغنياء ويخاطب كوخ الفقراء

فيا كوخ النقيير غدوت دنيا	وكل الارض للفقراء دار
على تلك القصور ارى دخاناً	اخف عليك منه ذا الغبار
وفيك سلامة من كل هم	وفيه من هموم الدهر نار
عليك الشمس تاج لم ينله	سواك ومن حل الظل السوار
وما بغني كبار الاسم شيء	وانقسم وان كبروا صغار
فيا كوخ النقيير اذاً سلاماً	فانت لهجة الدنيا وقار
وما تلك القصور سوى ذنوب	وانت لها من الدهر اعتذار

وقال ايضاً في مثل هذا المعنى

ارى الانسان يطغى حين بغنى	وما ادنى المهبوط من الصعود
كما نعى البهائم حين ترعى	عن الشوك الكثير لاجل عود
ليس من التغارب وهو ظلم	جزاء السعي يكتب للعود

قلنا . هذا البيت الاخير يعدل وحده ديواناً كاملاً . فانه عبارة عن خلاصة الانقراض الذي يوجهه بعض العلماء والفلاسفة كتولستوي مثلاً الى اغنيائهم الذين يتنعمون وهم قعود في مجالسهم دون عمل يعملونه بتعب عشرات ومئات الوف من البشر المستخدمين لهم وقال مخاطباً نفسه

يانتس بعض البئاس لا تقنطي من رحمة الله ولا تحنني
ان كان ما مر من العمر لم
يحقظ الظن ففيا بقي
والناس في الدنيا دلاء فذا
يهوى الى القاع وذا يرتقي

وقال في الناس

ان الانام وحوش	وانما الاسم ناس
تحتل	وزحام
وقسوة	وبراس



فاخش الضعيف وان لا ن كم من الضعف باس  
قلنا ولكن الشاعر عاد فقال في فقرة اخرى قولاً غريباً . قال  
تعلم من الختل ما نتقي به كيد كل فتى خاتل  
وخذ لمشيدك مكر الشباب ومن حادث العام للقابل  
وان كان كل الوري في جنون فما انت وحدك بالعاقل  
فكن عالماً جاهلاً بينهم فعم خدم العالم الجاهل  
فهذا المبداء لا نستحسنه ابداً مع ما فيه من حسن السبك وجمال المعنى . وانما نستحسن  
المبداء الذي في البيت بعده

دع الدنيا ترفع كل وغدٍ فان الخمر قد سدَّت بطين  
وهو قول في غاية البلاغة ومبداء في منتهى الاسنقامة . فان الخمر اذا علاها الطين  
يجب ان تكفي بكونها خمرًا ولا تتنى ان تنقلب طيناً اي وحلاً دنيئاً . فان من العلو  
والنجاح في العالم ما يكون شراً من الخذلان لانه 'يكتسب بالشر والدناءة' . او كما قال  
مؤلف رسالة «العلم والدين والمال» « بالضغط على الصغار والتسفل للكبار » وما احسن قول  
الشاعر في هذا المعنى من ابيات بعده

قالوا جنون قلت اي والذي يقدر الم لمن يقولون  
انقلب الدهر بابنائهم لذا ترى العقل غدا في البطون  
جنوننا ما دام في رأينا عقل وهم من عقلم في جنون  
وقد سمي الشاعر هذا الباب « باب التهذيب والحكمة » وادفنه بالباب الثاني « باب  
النسائيات » ومن قوله فيه يصف جرّ السيدات الاذبال  
فاعين القوم واذبالها « مصلحة » الرش والكنس  
وقال في وقوف الحسناء امام مراتها  
وكنت لها بواحدة فتيلاً فكيف بها اثنتين على قتالي  
اي هي وخالها في المراة

فيا مراتها وصفاء قلبي وعصر طفولتي وخلو بالي  
وباحظي وحاجبها ودھري وطرّتها وعينيها وحالي  
نقلبت الليالي بي ولما يرعني ان ثقلبت الليالي  
فديتك ساعة المراة طولي امدك من ليالي الطوال

وقال في المرأة ( الشرقية والغربية ) معيداً اسباب تأخرنا الى ضعف تربية النساء كما هو الحق

واذا الامهات احبين شيئاً ورثت حبها له الابناء  
واذا ما الفتاة شبت على اللهو فباللهو بعد ذاك النساء  
انما البنت زوجة ثم ام ثم ببقى الحديث كيف تشاء  
وهي كالماء كلما قطروه زاد حسنا ورق بعد الماء  
لست ادري وليتني كنت ادري نحن بين الاموات ام احياء  
اي هذين في الرجال اهن الا مهابت النساء ام الاباء  
صورة الغرب والنفوس من الشرق فهم في ديارهم غرباء  
اين حق البلاد اين ذكاء القلب اين النفوس اين الدماء  
انما ضيع البلاد واحداً فيها قديماً نساؤنا الضعفاء

وهذا البيت الاخير انما هو صاعقة من الصواعق على رؤوس النساء الخيفة وعندنا انه لو كان الشاعر سيدة لا رجلاً لالتقي هذه الصاعقة على رؤوس الرجال لاعلى رؤوسهن لانهم لم يعلموا النساء ولم يرشدوهن وهم القوامون عليهن . - وكأئن الشاعر اسف لما قاله هناك فاردف يقول في ايات بعدها

يا قوم لم تخلق بنات الورى للدرس والطرس وقال وقيل  
لنا علوم ولها غيرها فعملوها كيف ( نشر الفسيل )  
والثوب والابرة في كفها طرس عليه كل خط جميل  
وقال في النساء اللواتي يسمن اولادهن للمراضع والخدم

يداك ابرئ بهذا السوار فان صار في يد اخرى انتعم  
وصدرك اولى بن هو منه فؤاداً ونفساً ولحمًا ودم  
ومن فيك تبعث فيه الحياة ويسقمه غيره كل فم  
وما الطفل الا زيادة بطن لجذ وب وخال وعم  
فان تعط طفلك للخدامين فما زدت الا عديد الخدم  
يعني ان التي تسلم ولدها للخدم تجمله منهم لانه بكتسب اخلاقهم وعاداتهم  
وبعد باب النساءيات « باب الوصف » . قال مخاطباً الشمس حين غروبها



فيا شمس هل مزقت ثوبك عندما نكبت وهذا الغيم في الافق اذبال  
 ام انتشرت منك الحلي لعثرة وهذا الهلال الساقط النصف خلخال  
 تودعك الدنيا وتستقبل الدجي كما ودع الام الرحمة اطفال  
 وفي وصفه الترامواي الكهربائي يقول هذا البيت الذي يعدل الف بيت مشيراً الى  
 خسارة المركبات والحميز بعد انشاء الترامواي

ويج قومي حتى جماد «اوروبا» نال من رزق خيلنا والبغال  
 ايها الغرب علم الشرق ان ال علم لا شيء فيه صعب المنال  
 كل شيء يجوز لكن على قدر العقول اختلافنا في الحال  
 وقال يصف القمر وقد رآه بين نجمتين

يا طلعة البدر اذا انجما نكبتانها  
 اذكرتني حبيبة كنت على سلوانها  
 ذا وجهها وذا قرطان في آذانها

وله في الغزل ايات رقيقة في غاية الجمال منها قوله في « القبلية المكشحة »

ولم انس يوماً جثتها ذات صحبة عيلاً كما هب النسيم بلا وعد  
 وكنت وكانت والدلال بصدتها فتبدي الذي اخفي وتخفي الذي ابدي  
 وما زلت حتى كاتمتني قبله على حذر حتى من الحلي والمقد  
 وكنا كمثلي الزمر بلثم بعضه ولا صوت للنسرين في شفة الورود  
 وكان في فيه اليها رسالة فلتمها فاما وحمل بالرد

وقال في طلوع القمر على الحبيبة وهي نائمة يخاطبه

مكاك لا تعجل فتحضر ساعتي فاني ارى ساعات عمري ثوانيا  
 ويا بدر خذ عيني فذاك مريرها وتلك وان لم ادعها باسمها هيا  
 وذو قبله مني اليها فالقها على فمها وارجع بانفاسها ليا  
 اغار عليها ان تقابل وجهها فتقل عنه للوشاة معانيا  
 واخشى عليها من شعاعك مثلاً يخاف على النفس الجبان المواضيا  
 فاني ارى جساماً لو انف مدامعي جرين عليه اصبح الجسيم داميا  
 بربك يا نفسي وربك شاهد اتهمته كان الهوى ام تعازيا

يكاد بفيض القلب من ذكرها دماً لا كتب منه في هواها القوافي  
وتذهب نفسي حسرة ان رايتها واصرع وجداً كلما قلت «آه يا...»  
اما لي عذر في الغرام واعيني ترى كل شيء فيك للحب داعياً  
وقد رنعتك الناس حتى ظننهم لاجلك يدعون النجوم جوارياً  
هذا ما اكتفيناه من هذا الديوان الجميل واكثره ان لم نقل كله على هذا النسق .  
ولا رب عندنا في ان جميع المتادبين الذين يعشقون الشعر البليغ ويميلون الى ما فيه من الجمال  
والصفاء يرجون بالرافعي وشعره وينشطونه باقتنائهم ديوانه ترويحاً لبضاعة الادب وتزييناً  
لمكانتهم بشعر لا ينظم اليوم احد مثله غير اثنين او ثلاثة على حداثة سن ناظمه

## مؤتمر المستشرقين الدولي

بعثت الينا ادارة مؤتمر المستشرقين الدولي باعلان خلاسته ان المؤتمر سيعقد جلسته  
التالية في العام المقبل في حاضرة الجزائر تحت رعاية حضرة حاكم الجزائر . وهذه اول مرة  
ينعقد فيها هذا المؤتمر الجليل في ارض شرقية . اما جلسته الاخيرة فكان انعقادها في  
مدينة همبورغ في سنة ١٩٠٢ . واما مباحث المؤتمر فقد قسمت الى سبعة اقسام . الاول الهند  
واللغات الاوربية والهندية . الثاني اللغات السامية . والثالث اللغات الاسلامية وهي  
العربية والتركية والفارسية . والرابع مصر واللغات الافريقية ومدغسكر . والخامس الشرق  
الاقصى . والسادس البلاد اليونانية والشرق الادنى . والسابع الاثار القديمة والصنائع الاسلامية  
والمقصود من نشر المؤتمر هذا الاعلان استلفات انظار اهل العلم والاداب نحو المنافع  
الجمّة التي سيتعرض لها المؤتمر في مثل هذه الجمعية العلمية الرفيعة الشأن واعلامهم ان اللجنة  
مستعدة لقبول جميع ما يوجه اليها ( من الاشتراكات والمراسلات ) مع الاعتراف بالفضل  
لمن يجيبون ندائها بمشاركة المؤتمر في اعماله »  
والقيمة الواجب دفعها على طالب العضوية في المؤتمر عشرون فرنكاً للرجال وعشرة  
فرنكات للسيدات

فتمت الشريين على اغتنام هذه الفرصة لايجاد العلائق والصلات بينهم وبين اكابر  
علماء الغرب . وعنوان المراسلات يكون باسم جناب السكرتير العام للمؤتمر « المسيو ادمون  
دوتي في بلدة مصطفى بالجزائر » ومحل اقامته بستان العين الزرقاء



# آثار الشرق القديمة

خبز المصريين القدماء

«عرضت على مجمع العلوم في باريس نتيجة التحليل الكيماوي الذي قام به المسيو ايندت بشأن كسر من الخبز المصري القديم وجدت في مدافن قدماء المصريين . والغريب انه مع تعاقب القرون على هذا الخبز بقي له منظر سليم يدل على شكله وحقيقته واغرب من ذلك استطاعتهم تحليله . وقد اثبت التحليل ان الخبز المصري القديم مركب من مواد قريبة من المواد التي يركب منها الخبز في هذا العصر . ومواده فسمان نقسم بمضوع بالخمير ونقسم فطير بلا خمير ثبنت بذلك ان الخمير كان معروفا عند المصريين . اما كمية تركيبه فهي ١ في المائة من الكلوطن و ٦٥ في المائة من الاميدون مع شيء قليل من النثار والمالح

الصناعة المصرية

نقلت جريدة «عرفات» الغراء عن كتاب «الصناعة العربية» للمسيو كايت تسلسلاً جليلاً للصناعة البشرية . وقد جاء فيه ان المصريين في مدينتهم القديمة اعطوا الاشوريين صناعتهم في اثناء حروبهم معهم ورغبتهم في نشر ديانتهم . ومن اشور انتقلت الصناعة الى الفينيقيين . ومن الفينيقيين الى اليونان . ومن اليونان الى الرومان ومن الرومان الى بزنطية «السلطنة الشرقية» ومن بزنطية الى العرب ومن العرب عادت الصناعة الى مصدرها الاول مصر فكان الاقباط فيها اول من خلعوا نير الصناعة اليونانية وانشأوا للحناء والامراء صناعة خاصة بمصر . وهذا القول بمنزلة تاريخ الصناعة الشرقية والعربية يبضع كلمات . وبه كانت مصر مبداء صناعة وخاتمة صناعة . والبلاد التي لها في تاريخ الصناعة هذا الاثر الحميد تستحق ان تكون اول البلاد الشرقية التي تعود الى احياء الصنائع والفنون

الشيخ عباده في الوجه القبلي

لقرية الشيخ عباده في الوجه القبلي شهرة واسعة عند علماء الافرنج وهم يسمونها «انطازوه» او انطايوبواس لان الامبراطور ادريانوس بنى بجانبها هيكلًا اكرامًا لاحد اخدائه يدعى «انطازوه» انخرعوا في النيل فسمي المكان باسمه . وكانت المدينة تدعى «بيزه» Besa وهي قائمة على شاطئ النيل الايمن في نواحي شبة . وقد وجد المسيو كايت منذ مدة

في خراباتها اثاراً ثمينة تدل علي معيشة اهل مصر القدماء واخلاقهم وعاداتهم في القرون الاولى الميلادية . ومن جملة هذه الآثار اثبات ان المسيحيين في ذلك العصر كانوا يُدِنون بحسب الثقة اليد التي كان يُدفن بها غير المسيحيين وانما كان يوضع في توابعهم زهرة تدعى ( زهرة الخلود البرية ) وزهرة اخرى تدعى ( وردة اريحا ) وهي زهرة مشهورة بكونها تنعش وتحيا بعد الذبول اذا وضعت في الماء وذلك اشارة الى البعث والنشور . وقد وجدت الزهرتان في تابوت الحناء تاييس المشهورة التي عاشت في القرن الرابع للميلاد واكتشف مدفنها في الشيخ عبادة المذكورة آنفاً

✽ اوروشليم الجديدة واتفاقان ✽ من غرائب الاتفاق انه ما صدر كتاب الجامعة الاخيرة ( اوروشليم الجديدة ) حتى قرأنا في جرائد اميركا ان شركة اميركية كبيرة انشأت في معرض سنت لويس العام محلة دعمتها « اوروشليم الجديدة » مساحتها ١١ فدانا وهي تمثل اوروشليم ( بيت المقدس ) بمنازلها وآثارها المقدسة وكنائسها وجوامعها . وهناك اتفاق آخر اشد غرابة . فقد صدر بعد صدور ( اوروشليم الجديدة ) بشهر رواية فرنسوية لكاتبة ذهب اسمها عن بالنا عنوانها ( فتح اوروشليم ) وبينها وبين « اوروشليم الجديدة » عدة امور مشتركة . « الاول » ان اسم بطلها يدعى « هليا » بدل « ايليا » ، « الثاني » انه يزور اوروشليم تبركاً ولكنه يفقد معتقده فيها لما يراه من نزاح المصالح واحتكاك المذاهب حول آثارها . « والثالث » انصرافه عن الامور الدينية الى اتفاق الفنون الجميلة لترقية النفوس بها وتطهيرها بما في هذه الفنون من الجمال . وهذا معنى « فتح اوروشليم » اذ المراد فتحها فتحاً سلمياً واعادة جمال السلم والعمل والاخلاص اليها . وهو بمنزلة انصراف « ايليا » عن الانظام في السلك الديني الى سلك العمل في مزرعة الشيخ سليمان . « والرابع » تعلق بطل الرواية « هليا » بفتاة يحبها وطلبه الراحة والجمال والامل في هذا الحب . « والخامس » انتهاء الرواية بموتها معاً . وقد اسهبت جرائد باريز في وصف هذه الرواية الجميلة لاسيما وانها بقلم سيده غير فرنسوية

وهناك رواية اخرى فرنسوية صدرت في باريز فيها اسم « اوروشليم » وهي لكاتب من اشهر كتائهم يدعى « موريس دوناي » وعنوانها « العودة من اوروشليم » وهي تمثيلية وقد قامت باريز واعدت في هذا العام سروراً بها لاعتبار بعضهم انها موجهة الى الاسرائيليين وهو نزاع مشهور في باريز بين الفريقين



# باب التقريظ والانتقاد

## الايلاذه

قلنا في كتابنا « ابن رشد وفلسفته » في فصل فلسفة ابن رشد الادبية « الصفحة ٨٥ » ما نصه « ما هو جدير بالذكر ان العرب لم يهتموا بمؤلفات اليونان الادبية اهتمامهم بمؤلفاتهم الفلسفية والمنطقية والطبيعية ولعل السبب في ذلك ان مؤلفاتهم الادبية كانت مخصصة بهم . مثال ذلك الايلاذه والاولديسه وخطب ذيومستينوس وغيرها . فان هذه الكتب الادبية البديعة لا ذكر فيها الا المسائل اليونانية الخصوصية التي قلما يهتم بها باقي الناس سوى طلاب البلاغة . ولكن العرب الذين نبغ في لغتهم من عرفنا من الشعراء والخطباء في الجاهلية وبعدها معذرون اذ لم يقتدوا بالافرنج من حيث طلب البلاغة في المؤلفات اليونانية » نقول ويسر محبي الوقوف على تاريخ اليونان وبلاغتهم ان يعلموا ان الايلاذه المشهورة التي اشرنا اليها آنفاً نقلت الى الامة العربية في الشهر المافى بقلم سليل بيت العلم والادب حضرة سليمان افندي البستاني صاحب دائرة المعارف . وقد وضع لها حضرته مقدمة في غاية الاهمية عن الشعر وتاريخه عند العرب واليونان وفسر متن الايلاذه بشروح مفيدة تدل على مبلغ التعب الذي عاناه في وضع هذا الكتاب الجليل . الا اننا كنا نود لو نقل حضرته الايلاذه ثراً لا شعراً وبذلك كان كفى نفسه عناء كبيراً لا يعرفه الا من عانى الترجمة الدقيقة المراد بها التزام الاصل . فان صعوبة هذه الترجمة اضعاف صعوبة التأليف في الحقيقة خصوصاً متى كان المقصود ابراز المادة المترجمة بمتانة وجمال كمتانة الاصل وجماله . وبدون ذلك يذهب التعب سدى

والايلاذه المذكورة عبارة عن قصيدة طويلة في حرب طرواده المشهورة وهي منسوبة الى هوميروس اشعر شعراء اليونان . الا ان كثيرين من المحققين يقولون انها لعدة شعراء وان هوميروس لم يوجد في العالم . قال المسيوديشان الناقد المجيد في جريدة الطان « ان الايلاذه والاولديسه هما لشركة ادبية » يعني بذلك انهما لغير واحد وانهما جمعتا ونسبتا الى هوميروس والله اعلم

وعدد صفحات الایلیاذہ ١٢٦٠ صفحہ کبیرہ و فیہا عدۃ رسوم جمیلۃ تمثیل ابطل الیونان وآلہتم . وثمنہا مائتہ غرش صاغ وتطلب من مہربہا المنضال فی العاصمۃ . وقد صرف حضرته فی الاشتغال بہا عدۃ سنوات فاستحق الثناء العاطر علی صبرہ وفضلہ . واذا کان شعراء العصر المجیدون لا یجدون فی شعر ہومیروس العربی ما التوفہ فی منظومات اکابر شعراء العرب فکفی انہم یجدون فی مقدمۃ الایلیاذہ وشروحہا من الفوائد ما لا یجدونہ فی کتاب آخر وقد قلنا ان الایلیاذہ مزینۃ بعدۃ رسوم جمیلۃ ونزید الآن انہ فوق جمال ورقہا وانقان طبعہا لم یکن ینقصہا سوی رسم واحد لاحد اکابر الرسامین . فان هذا الرسم یمثل جمیع شعراء العالم و فی جملتہم ، لاتز وشکسیر ، وفیکتور دیغو وجوت وشیلر و ہنری ہین وراسین ومولییر وکورنیل ولامارتین ودانت و عشرات غیرہم یجتہدین حول ہومیروس لیتوجوہ ملکاً علیہم . وهذا الرسم عندنا تحت امر حضرۃ العرب . فانہ مما یحسن تزین صدر الایلیاذہ بہ فی طبعہا الثانیۃ ان شاء اللہ

ومما یحسن ذکرہ هنا ان فریقاً من کرام اہل العلم المصریین والسوریین فی مصر اجتمعوا فی فندق شہر وعدہم نحو ٩٠ شخصاً وافاموا حئلۃ ادبیۃ اکراماً لحضرۃ المترجم وہی اول حئلۃ من هذا النوع فی الشرق . والفضل یعرفہ ذووہ

❦ دیوان التعاویذی ❦ اعتنی حضرۃ العالم الفاضل المسترد . سمرجلیوٹ احد الاسانذۃ فی مدرسۃ اکسفرد الجامعۃ بطبع دیوان ابی النعمان محمد بن عابد اللہ بن عبد اللہ المعروف بسبط ابن التعاویذی فجاء فی نحو خمسائۃ صفحۃ مطبوعۃ بالشکل الکامل . ویظہر ان الفلسفۃ الحدیثۃ والعلم الحدیث قد کسرا جنحی الفلسفۃ القدیمۃ والعلم القدیم حتی قلما یوجد الیوم بین علماء الغرب من یعتنی بمؤلفات ابن رشد وابن سینا وابن زہر والکندی والفارابی والغزالی اعتناء حضرۃ ناشر هذا الکتاب بشعر من الطبقة الثانیۃ کشعر التعاویذی وینفق علی طبعہ بهذا الانفاق ما کان کتب اولئک النفاحل اولی بہ . علی انہ اذا انفت الایلیاذہ عن تلك المؤلفات الجلیلۃ بالنسبۃ الی علماء الغرب فہی لا تزال فی اسمی درجات الایلیاذہ عندنا لانہا انما صنفت لنا ونحن وارثوہا . وعلی کل حال فاننا نثنی اجمل ثناء علی عناية حضرۃ ناشر هذا الديوان ونشکر له هذه المديۃ النفیسۃ

❦ صلاح الدین الابوی ❦ فی الروایۃ التمثیلیۃ المشہورۃ الی ہی افضل روايات فقید الادب المرحوم الشیخ نجیب الحداد وقد اعيد طبعہا المرۃ الثالثۃ فی مطبعۃ الجامعۃ علی نفقۃ علی افندی خضر ومحمد افندی نصر اللہ وہی تطلب من ادارۃ الجامعۃ وثمنہا خمسۃ غروش صاغ



❦ **الوفاق والطلاق** ❦ هي رواية للفيلسوف تواستوي اسمها في الاصل لحن كيتسر وقد ترجمت مرة اولى في البرازيل وترجمها مرة اخرى في مصر حضرة سليم افندي قبعين وطبعت على نفقة المكتبة الشرقية في العاصمة . وقد ساءلنا كثير من القراء عن رواية لحن كيتسر بعد نشر مجلة السيدات شيئاً منها حتى ان بعض الاصدقاء ارسل بطاب نسخة الادارة . فمن رام اقتناء هذه الرواية الآن فليطلبها من المكتبة الشرقية في العاصمة

❦ **اسرار ديوان التفتيش** ❦ هي الرواية السادسة من روايات حديقة الفكاهة الشهيرة التي تصدرها المكتبة الشرقية في مصر وموضوعها في هذا الجزء ( سجن الشاتله ) وهي من تعريب كاتب مجيد تعتمد عليه حديقة الفكاهة في اصدار رواياتها . وثمن الجزء الواحد غرشان صاعاً . والاشترك في العام عشرون غرشاً

❦ **مغامرات المحن** ❦ هي رواية ادبية غرامية سياسية بقلم جناب نجيب افندي اسعد جاويش وقد اعادت مطبعة جناب جرجي افندي غرزوزي بالاسكندرية طبعها ثانية وهي في جزئين ثمنهما ١٥ قرشاً صاعاً . وهذه الرواية من خيرة الروايات المنكهة التي لا بأس بادخالها الى المنازل

❦ **كنز النفائس** ❦ كنز النفائس في اتحاد الكنائس كتاب ديني من تأليف المعلم نقولا امبرازي اليوناني وقد عر به حضرة الاب يوحنا حزبون راعي الكنيسة الارثوذكسية في طنطا وهو يطلب من حضرته

❦ **اسرار الارتقاء** ❦ او عظات الشيخوخة للشبيبة هو كتاب جليل الموضوع عر به من الانكليزية حضرة توفيق افندي دوس المحامي في اسبوط . ونتمنى ان يوضع هذا الكتاب في ايدي الشبان والشابات لانه يحتوي على مواضيع وفوائد وارشادات ينبغي ان لا تفوتهم فنشئ على حضرة معر به الفاضل ونشكر له هديته

❦ **مقالة في الكوليرا** ❦ هي رسالة في الهواء الاصفر وضعها حضرة الدكتور عفيف افندي عفيف من افاضل اطباء طرابلس الشام وذلك في اثناء ظهور الكوليرا فيها والرسالة تحتوي على كل ما يختص بهذا الوباء فنشكر لحضرة الدكتور خدمته ببني وطنه

❦ **ادوارد وسلفا** ❦ هي رواية ادبية غرامية بقلم جناب اسكندر افندي كنعان الصباغ وقد طبعت على نفقة حضرة رصيفنا سليم افندي العضم صاحب مجلة الفضيلة بالاسكندرية وثمنها اربعة غروش صاع وتطلب من مجلة الفضيلة

﴿البورصة﴾ في رسالة مفيدة في احوال البورصة واعمالها واصطلاحاتها وضعها حضرة الشيخ نسيم العازار وثمنها غرش صاغ وهي تهتم المشتغلين في البورصة خارج مصر للوقوف على اصطلاحاتها وحركاتها وما يتعلق بها

﴿آفات المدينة المحاصرة﴾ عنت جمعية شمس البر في بيروت جائزة قدرها خمسة جنيهات انكليزية لمن يؤلف افضل كتاب في آفات المدينة المحاصرة . فنال الجائزة حضرة الكاتب الفاضل جرجي افندي نقولا باز احد اعضاء الجمعية فنهنيء حضرته باحرازه . قسب السبق في ميدان الادب

﴿زهرة البستان﴾ طبع حضرة اسكندر افندي نحاس ثلاث قصائد في حرب الروس واليابان مما نشر في جرائد اميركا ووزعها بلا ثمن . وهذا اثر من آثار التحس لهذه الحرب ﴿منتهى البيان﴾ انتهى البيان في حقيقة الانسان رسالة وضعها حضرة الشيخ محمد الشربتلي وقد شرح بها القصيدة النونية العرفانية الانسانية وقد طبعت على نفقة جناب عبد الحميد بك الطوبجي

﴿مناجى الحياة﴾ وكتاب اقتصادي موضوعه السعي والعمل والاقتصاد تأليف حضرة رصيفنا نقولا افندي حداد محرر جريدة الرائد المصري الغراء . وجدير برؤساء المدارس ومعلميها ان يضعوا هذا الكتاب بين ايدي تلامذتهم لانه من خير محررات المهم ومرشديات افكار الطلبة

﴿المعرض﴾ هي جريدة اسبوعية تصدر في معرض سانت لويس العام الذي اقيم في اميركا في هذا العام لمديرها جناب سليم افندي شاهين وهي تبحث في شؤون المعرض وتشر رسومه الجميلة

﴿جامع الادلة على مواد المجلة﴾ اعنى حضرة الفاضل نجيب افندي هواويني المحامي في زحلة بطبع هذا الكتاب الذي يحتوي على مجلة الاحكام العدلية وشرح موادها بحسب اصلها الاول الذي طبع في الامتانة وعليه تولى المحاكم والمجالس في تطبيق الاحكام وسيصدره قريباً وقيمة الاشتراك فيه ريال واحد فنشكر له هذه الخدمة المفيدة

﴿المنار﴾ عادت رصيفتنا الغراء جريدة المنار البيروتية الى عالم الصحافة بديرها حضرة رصيفنا الفاضل الشيخ رشيد نفاع وبشاركة في ادارتها وتحريرها حضرة الكاتب رشيق جرجي افندي نقولا باز فنرحب بالصفة الكريمة

﴿المرأة والشعر﴾ هو الخطاب المناري الادبي الكاشي الذي القاه في حفلة جمعية



التعاون الاخوي في المدرسة الكلية الاميركية في بيروت حضرة الفاضل الدكتور نقولا افندي فياض وقد طبعته هذه الجمعية على نفقتها حرصاً الى فوائده ولا ريب عندنا في ان كل شاعر بلذ له الاطلاع على هذه الخطبة الجميلة التي هي عبارة عن ( حتمام من جمال )  
 في النور في مجلة ادبية اخبارية زراعية انتقادية لمنشئها جناب داود افندي سليمان مجاص في الشوبر ( موقتاً ) وتصدر في الاسكندرية فترحب بالرصفة الجديدة  
 الطرائف في الطرائف جريدة اسبوعية ادبية لصاحبها حضرة الناظم الناصر رشيد افندي مصوبع صاحب الشعر الرقيق والثر الانيق . فتمنى لرصيفتنا كل نجاح  
 الاكسبرس في جريدة اسبوعية زراعية سياسية لصاحبها ومحررها حضرة محمود افندي ابراهيم . وهي تصدر في صباح كل احد وقية الاشتراك فيها مائة غرش صاغ . فنحن نرحب بالاكسبرس ونهفته فان محرره الفاضل محمود افندي ابراهيم من شبان معر المقدمين الذين نفتخر باقدامهم الشبيبة المصرية .

المجهر الفرد في الشعر المصري في التربية والعوائد والاخلاق والحقوق والواجبات وهو النبعة الثالثة من نظم حضرة الشاعر المطبوع سليم بك عنحوري شاعر دمشق الفيحاء . ومن محاسن هذا الديوان تنوع مواضيعه فلا تقع عينك فيه الا على فائدة جديدة وهو منظوم بكلام سهل رقيق يفهمه الخاصة والعامة . وثمان النسخة الواحدة فرنك و ٩٠ سنتيما مع اجرة البريد ويطلب من مكتبة جناب خليل افندي خوري في بيروت

الجمعية الشعرورية في سلتا في سلتا مارياما دالانافي البرازيل جمعية من ابناء قرية وادي الشعروور في لبنان وغرضها جمع المال لانشاء مدرسة في هذه القرية . وقد وردنا قانون الجمعية فثني على حضرات اعضائها ونرجو نجاح عملهم المفيد

## مصر الجديدة

او

الشيخ الجديد

رواية تاريخية سياسية غرامية فلسفية على نسق اوروشايم الجديدة . وهي كتاب الجامعة الجديد الذي تشتغل به الآن . وستبداه بنشره تباعاً في جزء قريب

# رُسَائِلٌ وَمُسَابِيلٌ

اضطررنا الى فتح هذا الباب لنشرفيه ما يرد على المجلة من الرسائل والمسائل والافتراحتات ولكننا نرجو الاختصار اذ لا نشرف في كل موضوع من المواضيع غير صفحة واحدة او اقل

## في كتب الجامعة ( ١ )

( مصر ) الشيخ حامد احمد البدوي

قرأت في كتاب الكوخ الهندي قول الدكتور الهندي الخارجي ان الاشجار تجذب اليها الصواعق في فصل الشتاء ولذلك يجب اجتناب الجلوس تحتها في هذا الفصل . فكيف جعلتم في كتاب « الدين والعلم والمال » « حلياً » يجلس تحت شجرة على الاكمة المشرفة على المدن الثلاث في اثناء انقراض الصواعق . اليس في القولين شيء من التناقض ؟

﴿ الجامعة ﴾ قيل : يختار اهل الشرين . والفرار من شر محقق اولى من الفرار من شر ممكن . وبما ان المدن الثلاث قد احترقت في ختام الرواية ولم يبق حلیم من ملجأ يلجأ اليه من المطر الماطل كافوا القرب غير الشجرة التي على الاكمة التي كان حلیم عليها فن البديهي التجارء الى هذه الشجرة فراراً من شر محقق وان استهدف لشر ممكن

## المعيشة تسعة سنة

( البترون ) يوسف افندي نجم

لماذا كان الافدون في عصر التوراة يعيشون حتى التسعمائة او الخمسمائة سنة واهل عصرنا لا يكادون يبلغون المائة

﴿ الجامعة ﴾ هذا سوء ال يسأل له كثيرون واذا راجعتم قول الدكتور مثنيكوف في الجزء السابق عن طول الحياة ومعالجة الشيخوخة رايت انه يتوقع للبشر في المستقبل عمراً يباغ المائتين وذلك بايجاد مصل يقويه جراثيم الدم النافعة ويضعف الجراثيم المضرة مقاومة

( ١ ) كثيراً ما تردنا آراء وملاحظات من قراء الجامعة ومطالعي كتبها بشأن ما يرد فيها فرأينا ان نفصح لذلك باباً نجواب فيه عليها بياناً لما يشكل على القراء منها وزيادة في ابصاح مبادئها ومواضعها . وبسرنا ان نشر في هذا الباب كلما بردنا بهذا الشأن



للشجرخة كما هو مفصل هناك . وبما ان معيشة الاقدمين واجسامهم لم تختلف طبيعتها عن معيشة المعاصرين واجسامهم اختلافاً كلياً فالقول بان اسباب الشجرخة عندهم كانت اضعف منها اليوم قول لا دليل عليه . والارجح ان السنة المذكورة في التوراة يراد بها جزءاً من سنتنا المعروفة كأن تكون فصلاً من فصولها مثلاً . وحينئذ تكون المائة سنة من سنينا اربعمائة في نظر اهل التوراة وهلم جرا

### احصاء حروف القرآن

( مصر ) محمد افندي احمد

بالغي ان بعضهم احصى ما في القرآن من الحروف والكلمات فهل هذا صحيح وما هو هذا الاحصاء  
 \* ( المجامعة ) ذكر هذا الاحصاء بهاء الدين العاملي وهذا نصه . عدد الكلمات التي في القرآن ٧٣٤٤٠ والحروف ٧٢٢٣٣٢ والالفات ٤٠٧٩٢ والباآت ١١٤٠ والثلاث ١٢٩٩ والثلاث ١٢٩١ والحيات ٣٢٩٣ والحالات ١١٧٩ والحالات ٢٤١٩ والدالات ٤٣٩٨ والدالات ٤٨٤٠ والراآت ١٠٩٠٣ والزايات ٩٥٨٣ والسينات ٤٥٩١ والشينات ٢٥١٣٣ والصادات ١٢٨٤ والضادات ١٢٠٠ والطاآت ٨٤٠ والظاآت ٩٣٢٠ والعينات ١٠٢٠ والغينات ٧٤٩٩ والفآآت ٢٥٠٠ والقافات ٥٢٤٠ والمكافات ٢٢٠٠ واللامات ١٤٥٩١ واليات ٢٠٥٦٠ والنونات ٢٠٣٦ والواوات ١٣٧٠٠ والمآآت ٧٠٠ والياآت ٢ ٥

### ابتداء النزاع بين الشرق والغرب

( الاسكندرية ) مصطفى افندي محمود

من اي زمن يبداء النزاع بين الشرق والغرب وخوف هذا من ذاك  
 \* ( المجامعة ) يبداء من حروب الفرس واليونان القديمة وغارة الاسكندر المكدوني على المشرق وهذه سببية في الغالب فانه يخذر مغلوبه على الدوام . وما رواه مؤرخو العرب عن الاسكندر بهذا الشأن قولهم « لما ملك الاسكندر بلاد فارس كتب الى ارسطو اني قد وترت جميع من في المشرق وقد خشيت ان ينفقوا بعدي على قصد بلاد ي واذى قومي وقد سمعت ان اقل اولاد من بقي من الملوك والحقهم باآبائهم لثلا يكون لهم راس يجتمعون اليه . فكتب اليه ارسطو : انك ان قتلهم افنى الملك الى الانزال والسفلة . والسفلة اذا ملكوا طفوا وبغوا . وما يخشى منهم اكثر والراي ان تملك كلا من اولاد الملوك كورة ليقوم كل منهم في وجه الاخر ويشغل بعضهم بعض فلا يتفرغون . فقسم الاسكندر البلاد على ملوك الطوائف »

## باب الاخبار العلمية

﴿ استخراج الذهب من ماء البحر ﴾ ثبت ان ماء البحر يحتوي على كميات مختلفة من دقائق الذهب منتشرة فيه وهم يلتقطونها تارة بالآلات كهربائية تجعل الدقائق ترسب فيها او بحفر خصوصية يحفرونها على شاطئ البحر ويمر فيها الموج فيستودعها ما يحملها من هذا المعدن النفيس . وهم يقولون ان في كل طن من ماء البحر خمسين ميغراماً من الذهب فاذا قدرت مياه البحار على هذه النسبة كان فيها من الذهب ١٠٢٥٠ مليون طن — الا ان نفقات استخراج الذهب من الماء لانزال اكثر من قيمة الحاصل منه

﴿ مرض النوم والبيض ﴾ قيل ان مرض النوم لا يصيب البيض في افريقيا ولكن المسيو لافران اباح الجمعية الطبية الفرنسية ان بعضاً من البيض الساكنين في الكونغو اصيبوا به ونقلوا الى مستشفى انفرنس

﴿ انجيا المعادن ﴾ يقول الدكتور مانوفريه ان سبب فقر الدم في اجسام العمالة المشغولين في المناجم دودة تنشاء في امعائهم بسبب الرطوبة والظلمة والحرارة المنتشرة فيها

﴿ راي جديد في مداواة الكوليرا ﴾ يقول المسيو كارتينوفو واحد الاطباء في شمالي منشوريا انه جرب في مداواة الكوليرا اطلاق براز المصاب بدل حبسه اي الامتناع عن اعطائه الادوية القابضة فكان ذلك افعال في الشفاء لان الميكروب سبب العلة والفساد يخرج بسهولة ويرج الجسم من فتكه . فهو يحاربه باخراجه من حصونه في الجسم بدل قتله فيها . — ودواؤه الوحيد في ذلك برمنغانات البوتاسا

﴿ اكتشاف معدن جديد ﴾ اكتشفوا في مدغسكر معدناً جديداً اكثره موءلف من المغنيسيا والصوده فدعوه « غرنديديري » نسبة الى غرنديديه رائد مدغسكر . واهمية هذا الاكتشاف وجودهم نوعاً من الصخور التي تتالف منها قشرة الارض غير معروف قبل اليوم

﴿ مداواة السل بنبتة ﴾ وضع المسيو دانان كتاباً شرح فيه مداواة السل بنبات لنمو في الجاهليك وهابتي يدعى « زهرة سنياغو » وفيه مقدمة للدكتور متوزيه ويقول الموءلفان ان هذه الزهرة تقيد فائدة فعالة في الدرجة الاولى والثانية

﴿ طعام دود الحرير ﴾ جرب المسيو كاوج والمسيو بل كثيراً من المواد طعاماً لدود



السنة الخامسة

# المجلة

الجزء الاول

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

١٠ جماد اول سنة ١٣٢٤

نيويورك اول تموز ( يوليو ) سنة ١٩٠٦

مقدمة السنة الخامسة

ظهور الجامعة في نيويورك

## اول تحية لارض الحرية

لما دخلت بي الباخرة مرفأ نيويورك بعد مسيرها في عباب الاوقيانوس الهائل سبعة ايام كاملة كنت واقفاً مع فريق من الفرنسيين رفاقي في السفر على جانب الباخرة ننتظر الوصول الى تمثال الحرية المنصب عند مدخل الميناء . فلما صرنا على موازاة هذا التمثال العظيم ومرت الباخرة امامه وهي تشخر ونلث تعباً من مشقة السفر ونار الشوق الى البرتكوي احشائها — كشفت رأسي احتراماً للبدا الذي يمثله التمثال . بل كشفت رأسي ردّاً لتحيته اذ خيل لي ان تلك المرأة المهيبة القائمة على تلك القاعدة العظمى تمد يدها نحونا لتنير طريقنا — انها روح نيويورك بل العالم الجديد كله جعلت هناك على طريق السفن القادمة لتحييها عند مرورها اجمل تحية وتذكرها بانها دخلت من ظلمة الاوقيانوس الى ميناء السلام ومن بلاد ساد فيها الجهل والجهال والظلم والظلام الى جنة الامن والعلم والعدل والمدنية . — فالف سلام وتحية يا ارض الحرية

لقد جئناك الوفاً الوفاً عوالم في عوالم (١) يا ابنتها القدر الهائلة التي تنصب في العنصر المختلفة من جميع انحاء الكرة الارضية فتصهرها صهراً شديداً . وتجعل منها عنصراً جديداً . تارة ذهباً وطوراً فضة وآونة حديداً . وما لا يصير هذا ولا ذاك تبديده وتلقه عاداً وثموداً . لقد جئناك يا منخل العناصر والقوى البشرية . يا مخزن الكهرباء والنعم والحديد للعالم اجمع . يا ارضاً فيها الفائدة العملية (٢) مقدمة على كل شيء (وتنازع البقاء) اشد فيها منه في اي ارض غيرها . لنا عندك قبل ان نعرفك ودبة ثمينة حضنتها وعطفها عليها عطف الام على طفلها وان لم تكوني امّاً لها . بقية امة تعيسة جار عليها الجد العاثر والدهر القاهر . فبعد ان كانت شعباً كبيراً يمتد من بلاد الكلدان حتى غرة وعسقلان . شعباً بنى ادسيس وانطاكية ودمشق وتدمر وبصري وصور وصيداء — هذه الاسماء اللامعة في تاريخه لمعان الماس في اصدافه — قد اصبح اليوم وشمله شتاتاً وداره خراباً . مدنه العظيمة سقطت من بابل حتى انطاكية . لغته اندثرت وحلت محلها لغة اخرى . فنونه وآدابه وتجارته وصناعته دُرسَتْ ولم يبق منها الا مثل الوشم في اليد . حقوله وبساتينه جفّت وصارت منبتاً للشوك ومطرحاً للشيم بعد ان كانت « الجزيرة » وحدها تغلّ ما قيمته اضعاف وارادات الدولة العلية العثمانية (٣) ولم يبق اليوم من تلك اللجنة الزراعية الفريدة في الدنيا كلها سوى آثار الاقنية والترع يغمرها النهر الفائض الذي خرج عن مجراه كما خرج كل شيء فيها عن اصله او تغطيها الاشواك

(١) بواخر الاوقيانوس القادمة الى اميركا كأنها عوالم متنقلة لضخامتها وازدحامها بالمسافرين . وقد كنا في باخرتنا «لاتورين» زهاء الف راكب ٨٠ في الدرجة الاولى و ١٢٠ في الدرجة الثانية والباقون في الدرجة الثالثة . ومثلها كثير يدخل الى نيويورك كل يوم قادمة من جميع انحاء العالم

(٢) Intérêt pratique

(٣) يسمى العرب الارض ما بين النهرين «الجزيرة» . قال المسيو ليفني : ان الارض ما بين النهرين في العراق وجهات بابل كانت في القرن الخامس قبل الميلاد المسيحي في حال خصب لا يصدق فان ملك الفرس خسرو الثاني كان يجمع منها من الضرائب في السنة ما يساوي اليوم ٨٠٠ مليون فرنك . وكانت هذه الضرائب تبلغ ثلث حاصلات الزراعة . فتكون غلة تلك الارض في كل سنة ١٢ مليون ليبر فرنسوية وبما ان دخل الدولة العلية يبلغ اليوم من ٢٥ الى ٣٠ مليون جنيه في العام فتلك



والادغال (١) فهذا الشعب الذي فقد كل شيء حتى نفسه وبلاده . هذه البقية الباقية من امة قديمة وتمدن قديم قد استودعك اياه يا ارض العمل والحرية التاريخ والقادر المتحكم في الامم والشعوب . وذلك لتصلحي اود نفسه التي شوّهتها قرون الذل والفقر والجهل . وتشجدي عزيمته التي افناها الياس وخسران كل شيء . وتملأي بيوته سعة وثروة ليرتفع بها ويرقى لا ليسفل ويتداني . ولقد جئناك يا ارض السلام والامانة فوجدنا انك كنت على تلك الوديعة التي تفرقت في انحاء بلادك تحت اجنحة نسرك الهائل خير حارس امين . فالرؤوس ارتفعت . والبيوت ارتقت وامتلائت . والايدي سحت وبالمال عن سعة وكرم طبع جرت . والنفوس قويت ونشطت . والعقول دخلت الى قلب المدينة واخذت تنظر فيها ولئن كانت نظرها تارة بعيون صحيحة وطوراً بعيون عليلة . نعم يا ارض النشاط والقوة لقد اعطيت وديعتك القوة والنشاط وجددت حياتها وخلقتها خلقاً جديداً . ولكن هل اعطيتها القوة المعنوية كما اعطيتها القوة المادية . انها تقسم نفسها بسداجة غريبة طوائف وطوائف ومذاهب ومذاهب . وقد تخاصم وتتنازع وتنازع الاعداء والبعداء . ولكي موقن ان تمثال الحرية الواقف في الميناء كما رأى ذلك النزاع بين الاخوة ابناء الوطن الواحد والشعب الواحد . فانه يتبسم لهذه المنازعات مع فبحها لانها دليل على القوة والحياة . لان الميت لا يتحمس لشيء . واما الحي وخصوصاً اذا كان حديث العهد بالحياة فانه يتحمس لافل شيء . وما ابتسام التمثال سوى افتخار بان بلاده العظيمة جدت قوة ونشاط امة كانت في ادنى دركات اليأس والضعف واعتبار ان منازعاتها كلما اشتدت وعظمت انما هي دليل على عظمة ما استفادته آخراً من النشاط والحماسة والقوة . ولكن ما هذا ما عنيته ايها التمثال . اني لا اجهل ما نحن مديونون به لبلادك من القوة المادية . ولكن هل اعطتنا بلادك من القوة اجتماعياً بقدر ما اعطتنا مادياً . لست اعلم الان جواباً على هذا السؤال لانني ما زلت ضعيفاً . فسالاحظ وادرس واقارن لكي استطيع الجواب عنه . وانما وظيفة مجلة « كالجامة » في وسط مادي هائل كهذا الوسط بين مظاهر « تنازع البقاء » ونواميسه الشرسة المنكرة . هي ان لا تنسى ولا لحظة انه

الارض المهمة اليوم والتي تحرقها الشمس طول النهار يساوي دخلها وحدها اضعاف دخل الدولة اربع مرات

(١) قال المستر ويلكوكس المهندس المشهور في مصر حين زيارته ما بين النهرين في العام الماضي ان اعادة تلك البلاد الى حالتها الزراعية العظيمة الاولى لا تقتضي سوى اعادة تلك الترع والاقنية الى ما كانت عليه

يجب عليها لنفسها ولقراءها ان تكون بكل لين ورفق واحترام لجميع الآراء والاشخاص ممثلة  
لهذا المبدأ . مذكرةً به . داعيةً اليه . حاثّةً عليه . وهو هو الجامعة الذي يجمع القلوب  
والنفوس برباط الوداد والتساهل واحنقار اباطيل الدنيا وزخارفها اذا كان يقتضي الوصول  
اليها دوس تلك المبادئ التي بدونها لا يكون الانسان انساناً





## حكمة ابن حزم وفلسفته

### حكمٌ قديمة ولكنها جديدة

كان الوزير الحافظ ابو محمد علي بن احمد بن سعيد ( بن حزم ) الاندلسي الظاهري اماماً من ائمة الاندلس الاعلام . وكان الفيلسوف الاكبر ( ابن رشد ) يرد عليه في بعض كتبه كما عرض له رأي مخالف لرأيه . وحسبنا ذلك دلالة على منزلة ( ابن حزم ) من الحكمة والفلسفة . وقد ورد في كتابنا ( ابن رشد وفلسفته ) عبارة رد بها هذا الفيلسوف على زميله وان كان مشاركاً له في كثير من الآراء والاحوال اخصها الاضطهاد الذي اصاب ابن حزم من اجل مبادئه وتعاليمه ( ١ ) . واتفق اننا قبل السفر من مصر شرعنا في قراءة كتاب ( ابن حزم ) في ( مداواة النفوس وتهذيب الاخلاق والزهد في الرذائل ) فاعجبنا فيها آيات باهرات في الحكمة والفلسفة . فلما شرعنا في إعداد مواد الجامعة هنا وكان الفكر لا يزال متبلاًبلاً . والعزم متقلقللاً . والعقل بين آثار نيويورك ومفاخرها متنقللاً . فقد رأينا من الفائدة لنا ولقرائنا ان نملأ شيئاً من فراغ المجلة بحكمة هذا الجهيد الحكيم

والمأمل في الشذرات التالية المقتطفة بكل تروٍّ وامعان من جميع اجزاء الكتاب يعجبه منها امران ويدعوه امر ثالث الى التفكير والامعان . اما ما يعجبه فهو اولاً جمال لغة ابن حزم ولطف تعبيره ورقة اسلوبه . والامر الثاني ان كثيراً من حكمة ابن حزم ينطبق على لباب النواميس الطبيعية والشرائع العليا الادبية اتم انطباق ( ٢ ) وهذا ما يوجب الاهتمام بها اذ لولا ذلك لكانت كغيرها مما كتبه المتقدمون نسيج ترهات وخليط خرافات . وهذا الامر هو الفارق الحقيقي بين التمدن الحقيقي والتمدن الباطل . والفلسفة الحقيقية والفلسفة الباطلة . نعني ان كل شريعة وكل فلسفة وكل مبدأ لا تبني على ( الناموس الطبيعي والشريعة الادبية العليا ) فانما هي عبارة عن بيت من الرمال ينهدم عند هبوب اخف ريح من الجنوب

( ١ ) قال الفيلسوف ابن رشد في كتابه ( تعافت التعافت ) في رده على الامام الغزالي بمسألة تلازم الاسباب والمسببات ( لذلك العقل ليس بجائز فيمكن ان يخلق على صفات مختلفة كما توهم ذلك ابن حزم ) ( ابن رشد الصفحة ١٠٧ )

( ٢ ) وهذا لا يمنع ان يكون فيها كثير من الاوهام والآراء الضعيفة المرجوحة

او من الشمال . ألا ترى ان مؤلفي القدماء عند العرب يعدّون بالالوف ولا يُعَدُّ الأ يضع عشرات منهم . فالفارق بينهم انما هو نخلهم بمنخل النواميس الطبيعية والشرائع الادبية الحقيقية . وهذا سبب ارتفاع ( ابن رشد ) في اوربا وسائر العالم المتمدّن على جميع علماء العرب حتى الفيلسوف ابن سينا نفسه للذي كان مشهوراً بين ابناء المشرق اوسع شهرة حالة كون علماء الافرنج لا يكرمونه اليوم نصف اكرامهم لابي الوليد

واما الامر الذي يدعو الى التفكير والامعان فهو ما يستشفه القارئ من خلال كلام ابن حزم من خصومات كان حساده يطاردونه بها وعداوات مهما فعل لم يكن يستطيع ازالتها . وهذه على ما يظهر من ( لزوم ما لا يلزم ) عند حكماء الزمان في كل آن . وما برحت الجهالة والشناعة عدوة للحكمة والجمال . — والان نقل شيئاً من حكمة ابن حزم على ان نعود الى ترجمته وفلسفته في جزء آخر

١ سوء الظن يعدّه قوم عيباً على الاطلاق وليس كذلك الا اذا ادى صاحبه الى ما لا يحلّ في الديانة او الى ما يقيح في المعاملة والا فهو حزم والحزم فضيلة  
٢ حدّ العدل ( اي تعريفه ) ان تعطي من نفسك الواجب وتأخذه . وحدّ الجور ان تأخذه ولا تعطيه

٣ اول من يزهد في الغادر من غدر له الغادر . واول من يمقت شاهد الزور من شهد له به

٤ لكل شيء فائدة ولقد انتفعت بمحكّ اهل الجبل منفعة عظيمة وهي انه توقّد طبيعي واحندم خاطري وحيي فكري وتبيح نشاطي فكان ذلك سبباً الى تأليف عظيمه النفع . ولولا استنارتهم ساكني واقتداحهم كامني ما انبعثت لتلك التأليف  
٥ لا تصاهر الى صديق ولا تباعه فما رأينا هذين العاملين الا سبباً للقطيعة . وان ظن اهل الجبل ان فيها تأكيداً للصلة فليس كذلك . لان هذين العقدين داعيان كل واحد الى طلب حظ نفسه . والمؤثرون على انفسهم قليل جداً

٦ صدق من قال ان العاقل في الدنيا متعوب . وصدق من قال انه فيها مستريح . فاما تعبه فما يرى من انتشار الباطل وغلبته دولته . وبما يحال بينه من اظهار الحق . واما راحته فمن كل ما يهتم به سائر الناس من فضول الدنيا (١)

(١) هذا من قبيل التزهيد في الدنيا وهو امر فات وقته



٧ ان لم يكن لك عدو فلا خير فيك ولا منزلة اسقط من منزلة من لا عدو له (١)  
 ٨ لقد سألتُ بعضهم في رفق ولين عن سبب علو نفسه واحقاره الناس فما وجدتُ  
 عنده مزيداً على ان قال لي ( انا حرٌ لستُ عبد احد ) فقلت له : اكثر من تراه يشاركك  
 في هذه الفضيلة فهم احرار مثلك الا قوماً من العبيد هم اطول منك يداً وامرهم نافذ عليك  
 وعلى كثير من الاحرار (٢) فلم اجد عنده زيادة فرجعت الى تفتيش احوالهم ومراعاتها  
 فافكرتُ في ذلك سنين لاعلم السبب الباعث لم على هذا العجب الذي لا سبب له . فلم ازل  
 اخبر ما تنطوي عليه نفوسهم بما يبدو من احوالهم ومن مرامهم في كلامهم فاستقر امرهم على  
 انهم يقدرُونَ ان عندهم فضل عقل وتميز راي اصيل لو امكنتهم الايام من تصريفه  
 لوجدوا فيه متسعاً ولاً داروا المالك الرفيعة ولبان فضلهم على سائر الناس : — كما نقص  
 العقل توهم صاحبه انه اوفر الناس عقلاً (٣)

٩ ليس من الحلم تقرب الاعداء ولكنه مسامتهم مع التحفظ منهم

١ نجد فرط المودة يلتقي مع فرط البغضة في تتبع العثرات

١١ الخطاء في الحزم خير من الخطاء في التضييع

١٢ من اراد الانصاف فليتوهم نفسه مكان خصمه فانه يلوح له وجه تعسفه

١٣ ثق بالمتدين ولو كان على غير دينك ولا تثق بالمستخف وان اظهر انه على

دينك (٤)

١٤ حدة العنة ان تغض بصرك وجميع جوارحك عن الاجسام التي لا تحل لك فما

(١) قد يكون هذا القول صحيحاً وقد يكون باطلاً

(٢) هنا غمزة هائلة لا يُعرف مراده بها (٣) كل من يقرأ هذه الشذرة

الجميلة يظن انه يقرأ شيئاً من حكمة حكيم الفرنسيين المشهور «لابرويير» صاحب  
 كتاب «الاخلاق» الذي قال فيه العلماء المتأخرون «انه احدث كتب قليلة تشرف العقل  
 الفرنسي خارج فرنسا خصوصاً عند الامم المجدية كالانكليز والاميركان» وذلك لان  
 الفرنسيين مشهورون بالخفة كما يقولون . وتشبهنا حكمة ابن حزم بحكمة لابرويير  
 اعظم ثناء على ابن حزم (٤) كان الاسبانيون واليهود في الاندلس محتلطين  
 بالعرب اشد اختلاط وقد كان زمن عاش فيه الثلاثة «المسيحيون والمسلمون  
 واليهود» في الاندلس باتتلاف تام وذلك في عهد المحكم كما فصلناه في كتاب «ابن  
 رشد وفلسفته» فقد يكون في هذه الشذرة اشارة الى ذلك الاتتلاف

عدا هذا فهو غير

١٥ استبقاك من عاتبك وزهد فيك من استهان بشانك : — العتاب للصديق كالسبك للسبيكة فاما تصفو واما تطير

١٦ لا تكلف صديقك الاً مثل ما تبذله من نفسك فان طلبت اكثر فانت ظالم

١٧ اذا ارتفعت الغيرة ( يريد بين المحبين ) فايقن بارتفاع المحبة

١٨ اخبرني بعض من صحبناه في الدهر عن نفسه انه ما عرف الغيرة حتى ابتلي

بالمحبة (١) وكان هذا المخبر فاسد الطبع خيث التركيب الا انه من اهل الفهم والجود

١٩ « الحلاوة » دقة المحاسن ولطف الحركات وخفة الاشارات . ورب جميل الصفات

« يعني جميل المنظر » على انفراد كل صفة منها بارد الطلعة غير مليح ولا حسن ولا رائع .

وهي ايضاً « الفراهة » — « الحسن » هو شيء ليس له في اللغة اسم يعبر به عنه ولكنه

محسوس في النفوس باتفاق كل من رآه . وهو يرد مكسوعاً على الوجه واشراق يستميل القلوب

نحوه فتجتمع الآراء على استحسانه . وان لم تكن هناك صفات جميلة « اي اعضاء واجزاء

جميلة » فكل من رآه رافقه واستحسنه وقبله حتى اذا تأملت الصفات افراداً لم ترَ طائلاً .

وكانه شيء في نفس المرئي يجده نفسه الرائي (٢)

٢٠ درج المحبة خمسة . اولها « الاستحسان » وهو ان يتمثل الناظر صورة المنظور اليه

حسنه او يستحسن اخلاقه وهذا يدخل في باب التصادق (٣) ثم « الاعجاب » وهو رغبة

(١) ليس في هذا القول غرابة لانه امر طبيعي . وانما الغرابة والملاحاة في ان

يقول مثلاً « ما عرف المحبة حتى غار » لان الغيرة اقوى مذكيات نار المحبة

(٢) هذا ما يسميه الباريزيون (chic parisien) ومن امثالهم في وصف

امراً لا يدرك معنى جمالها ادراكاً تاماً اذا نظر الى اجزاء وجهها افراداً وهي مع

ذلك اجمل من التجميعات

elle a ( je ne sais quoi ) de sublime et de beau

(٣) من الغرابة ان نجد هذا الرأي في التمدن الاندلسي لان الشريعة الاسلامية

تمنع « الصداقة » بين الرجل وامراً من غير زوجه واهله . اما الافرنج اليوم فهذه

المسألة عندهم من المسائل العائلية المهمة وهي « هل يمكن ان تتخذ المرأة في العائلة

صديقاً لها يعاملها وتعامله معاملة الصديق لصديقه دون ان يخشى من خطر وقوع

الحب بينهما »



الناظر في المنظور اليه في قربه . ثم « الالفة » وهي الوحشة اليه اذا غاب . ثم « الكلف » وهو غلبة شغل البال به وهذا النوع يسمى في الغزل العشق . ثم « الشغف » وهو امتناع النوم والاكل والشرب الا اليسير من ذلك . وربما ادى ذلك الى المرض او الى التسوس او الى الموت

٢١ لقد طال همٌ من غاظه الحق

٢٢ رأيت الناس في كلامهم الذي هو فصل بينهم وبين الحمير والكلاب والحشرات ينقسمون اقساماً ثلاثة « احدها » من لا يبالي فيما اتفق كلامه فيتكلم بكل ما سبق الى لسانه غير محقق نصر حق ولا انكار باطل وهذا هو الاغلب في الناس « والثاني » ان يتكلم ناصراً لما وقع في نفسه انه حق ودافعاً لما توهم انه باطل . غير محقق لطلب الحقيقة لكن لجأاً فيما التزم وهذا كثير . وهو دون الاول « والثالث » واضع الكلام موضعه وهذا اعز من الكبريت الاحمر

٢٣ مما ينجع في الوعظ الثناء بحضرة المسيء على من فعل خلاف فعله . فهذا داعية الى عمل الخير وما اعلم لحب المدح فضلاً الا هذا وحده

٢٤ من وعظ يبشر وتبسم ولين كانه مشير برأي ومخبر عن غير الموعوظ بما يستقبح من الموعوظ فذلك ابلغ وانجح في الموعظة . وكان صلى الله عليه وسلم « يعني الرسول » لا يواجه بالموعظة لكن يقول « ما بال اقوام يفعلون كذا »

٢٥ تأملت كل ما دون السماء وطالت فكرتي فوجدت كل شيء فيه من حي وغير حي طبعه ان قويه ان يقلع عن غيره من الانواع ككيفية وبلبسه صفاته . فترى الفاضل يود لو كان الناس فضلاء . وكل ذي مذهب يود لو كان الناس موافقين له . وترى ذلك في الغياض اذا احال بعضها على بعض احاله الى نوعيته وترى ذلك في تركيب الشجر وفي تغذي النبات والشجر والماء ورطوبة الارض واحالتها ذلك الى نوعيتها (١) فسبحان مخترع ذلك ومدبره — ثم لا ترى احداً يشبه آخر شيئاً لا يكون بينهما فيه فرق . وقد سألت من طال عمره وبلغ الثمانين عاماً هل رأى الصور (٢) في ما خلا مشبهة لهذه شيئاً واحداً . فقال لا . بل لكل صورة فرقا . وهكذا كل ما في العالم يعرف ذلك . لكن من تدبر

(١) ادهشنا هذا لقول من ابن حزم لانه تقدم به « درون » العالم المشهور بعدة قرون . ولكن لا غرابة في ذلك فان في كثير من مبادئ المتقدمين بزور مبادئ المتأخرين (٢) يعني صور الموجودات اي اشكالها التي تتشكل بها

الآلات وجميع الاجسام المركبات وطال تكرّر بصره عليها فانه حينئذ يميز بينها ويعرف بعضها من بعض بفروق (١)

٢٦ نحن الانسان في دهره كثيرة واعظمها محنته باهل نوعه من الانس : داء الانسان بالناس اعظم من دائه بالسباع الكلبة والافاعي الضارية لان التحفظ من كل ما ذكرنا ممكن ولا يمكن التحفظ من الانس اصلاً

٢٧ ما رأيت العجب في طائفة اقل منه في اهل الشجاعة واستدالت بذلك على نزاهة انفسهم ورفعتها وعلوها

٢٨ لعل علمك الذي تعجب بنفاذك فيه من العلوم المتأخرة التي لا كبير خصلة فيها كالشعر وما جرى مجراه (٢)

٢٩ لا شيء اضرّ على السلطان من كثرة المتفرّغين حواليه « يعني الذين لا شغل لهم » فالخازم يشغلهم بما لا يظلمهم فيه فان لم يفعل شغلوه بما يظلمونه فيه (٣)

٣٠ العلوم الغامضة كالدواء القوي يصلح الاجساد القوية ويهلك الاجساد الضعيفة  
٣١ من سرّ بشجاعته فيعلم ان النمر اجراً منه . وان الاسد والذئب والفيل اشجع منه . ومن سرّ بقوة جسمه فيعلم ان البغل والثور والفيل اقوى منه جسماً . ومن سرّ بحمله الاثقال فيعلم ان الحمار احمل منه . ومن سرّ بسرعة عدوه فيعلم ان الكلب والارنب اسرع عدواً منه . ومن سرّ بحسن صوته فيعلم ان كثيراً من الطير احسن صوتاً منه . فاي فخر واي مرور في ما تكون فيه هذه البهائم متقدمة عليه . لكن من قوياً تميزه واتسع علمه وحسن عمله فليغبط بذلك

(١) هذا القول من المدهشات ايضاً وتفسيره باللغة الفلسفية الحديثة ان المادة في جميع الموجودات واحدة في الارض كما اثبت ذلك العلامة برتلو الكيماوي الفرنسي المشهور وانما تتخذ اشكالاً « صوراً » مختلفة . وهو ما يسمونه

La diversité dans l'unité

٢ نظن ان شعراءنا الافاضل يتعزّون بعض الشيء بهذا الكلام من ابن حزم عن شعراء الاندلس في عصره . وبه يستدل على مقام الشعر يومئذ

٣ هذا الكلام البديع لا يحتاج الى حاشية لانه مفهوم بنفسه



## بنات الازبكية الجميلات

او

آفة مصر الجديدة

(مباحثة بين ثلاثة)

كنت تحت سماء مصر في وادي النيل العظيم

١

سمعت يوماً حديثاً جديراً بالتدوين في بطون الاوراق . فقد تسلقت مرة قمة الصخرة الصناعية القائمة في حديقة الازبكية (١) ويسمى العامة الجبلية اعلموها كالجبل وجلست في اعلاها اقرأ كتاباً معي على موازاة رؤوس اشجار الحديقة بين نعيق الغربان التي كانت تحوم حولي . واني لكذلك واذا باثنين من طلبة المدارس قد صعدا وجلسا بعيداً عني . واني كثيراً ما دخلت الحديقة فوجدت بين اشجارها وازهارها بعض طلبة المدارس يراجعون دروسهم ويتباحثون فيها وكان ذلك يسرني مسرة شديدة حتى انه كان احياناً يشغلني عن الحديقة واشجارها واطيارها فانتهى بالاصفاء الى مناقشتهم في الطب والحقوق والصرف والنحو وانا جالس بعيداً عنهم دون ان يعلموا بانني مصغر اليهم . وعند كل نكتة او خلاف كان يظهر بينهم كنت اتبسم واتذكر الاوقات المدرسية الحلوة التي كنت فيها مثلهم . نعم كان يسرني رؤية الطلبة في حديقة الازبكية يدرسون ويستشقون هوائها النقي وهم بمعزل عن ضوضاء العالم ومشاغله الا انني لما رأيت التلميذين يصعدان الى حيث كنت جالساً وبنفردان في الجهة المقابلة لجهتي في قمة الصخرة شعرت بشيء من الانقباض والاستياء . وسبب انقباضي خوفي من الطلبة الذين يطلبون الانفراد عن رفاقهم في اماكن لا تنفذ اليها العيون . نعم انني علمت ان الانفراد عن الناس في الصغر او في الكبر قد يكون في بعض الاحيان حاجة من حاجات النفس تميل اليها اما لرفقة شعورها او لآلم وجدته في الاجتماع او لمرض يصيبها او لكبر غريزي فيها قد يكون ضرره اكثر من نفعه . الا ان هذا الانفراد هو

(١) الازبكية اعظم احياء القاهرة وهي في قلب المدينة حول حديقة واسعة مغروسة بالاشجار الضخمة على شكل دائرة

انفراد مطلق اي انه يكون انفراداً عن الجميع حتى عن الرفيق الصديق . ولكن متى رأيت طالبين او أكثر يطلبون الانفراد معاً في مكان مستتر فعليك ان تخاف عليهم من هذا الانفراد خوفك عليهم من الاسود والذئاب . ومما كان يثبت هذه الشبهة لدي معرفتي ان هذه (الجبلايه) كانت من قبل قرارة اقدار وملجأ قبيحاً لمن يريدون الاستتار عن الابصار . حتى اذا تقام خطبها ابطلت الحكومة القهوة التي كانت فيها واطلقها للزائرين . ونعم ما فعلت الحكومة في هذا الشأن لولا انه بقي عليها ان تقيم فيها خفيراً يمنع دخول النساء اليها اصلاً صيانةً للشبهة المصرية التي تتردد على الحديقة . فقد رأيت يوماً في جوف الجبلايه احد الطلبة وهو لا يناهز الواحدة والعشرين في يساره دفتر دروسه وفي يمينه يمين حسناء لعبوب

## ٢

ولما جلس الطالبان التفت اصغرهما الى اكبرها وقال : هوذا صاحبنا يوحنا . انظر اليه كيف اصبح لا يستطيع جر قدميه . لا ريب في انه يجهد نفسه كثيراً في الدرس والسهر اليس هذا هكذا يا بطرس ؟

فتبسم بطرس وقال : كلا يا احمد ليس الدرس هو الذي فعل بصاحبنا هذا الفعل . بل هنالك سبب اخر اخجل من ذكره لك

فبهت احمد ثم قال : ما هو هذا السبب الذي تخجل من ذكره لي فقد شغلت بالي وهجت بلبالي . افتنظن بعد قولك هذا انه يهدا لي بال قبل ان اقف عليه

فقال بطرس : صدقت يا صديقي فالكتمان لا يجدي نفعاً في كل حال . فانك انت قدمت من قريتك الساذجة الهادئة الى مصر منذ ثلاثة ايام فلا بد ان تطلع على ما فيها بعد اسبوع او سنة . وحينئذ تباعثك اشياؤها مباغنة الوابل للارض الظمأى التي اشتد بها الاوار . فلا تجد من نفسك قوة على تحمل وقع هذه المباغنة فتستسلم اليها ويجرفك التيار . نعم صدقت يا احمد يجب ان اعطيك قوة التحمل والمقاومة لتقابل بها قوة الضعف والانحلال والا اصابك ما اصاب صاحبنا يوحنا . وهذا ما حدا بي الى التصريح لك بذلك . فاصغر اليّ لبلائه عدة اسباب ولكن اهمها واكبرها سبب واحد جميعها ترجع اليه . انظر الى هذه الطريق الممتدة امامنا من فندق شبرد الى نيوبار ولاحظ حركات النساء اللواتي يسرن عليها . هؤلاء النساء هن علة البلاء والجرح الدامي الذي يسيل منه الان خير ما في بدن مصر المسكينة من الدماء

انظر ترهن كجيش يحمار على الطريق حملة شعواء . انظرت تلك الهيفاء المشوقة



القوام الرائعة الجمال التي في عينيها طفولية دائمة وثيابها وقبعتهما من اجمل واظرف ما يكون ؟  
 هذه فتاة فرنسوية . انظرت تلك القصيرة الرقيقة التي تلبس رداءً شتوياً طويلاً وهي كالنحلة  
 خفة ورشاقة عيناها وابتساماتها تجذب اليها الابصار والقلوب كما يجذب الحديد المغناطيس ؟  
 هذه حسناء ايطالية . وتلك التي على راسها قبعة حمراء وتنجتر كأنها كليوباترة في شوارع  
 الاسكندرية ؟ هذه سيدة المانية . ثم انظر الى اولئك هذه انكليزية وهذه نمساوية وتلك  
 يونانية وتلك بلجيكية . ماذا اقول لك ايضاً انك تجد بينهم حتى فتاة يابانية . نعم يا صديقي  
 فان حسان العالم باسره يملئن اليوم على مصر المسكينة حملة عمومية . فان الرزق فيها كثير  
 والتدبير قليل والجمال المحلي نادر وجنون الشبان وتصايي الشيوخ اكثر فيها من كل بلد غيرها  
 حتى في الاجانب والزلاء الذين يسكنونها . ومن اجل هذا تجد ان الفساد راج فيها اليوم  
 رواجاً لم يعرف فيها من قبل في اي تاريخ من توارينها . فاذا جن الليل ترى الطالب منا  
 يترك كتبه ومدرسته . والمتزوج يهجر بيته واولاده وزوجته . والكبير الجاه يترك جاهه  
 ومنزله . والشاب العازب غنياً او فقيراً ينسى نفسه وجيبه وصحته . وجميعهم يتهافون تحت  
 جنح الدجى على صحفة العسل القدر المسموم تهافت خنزير اصاب جيفته . ان جول سيمون  
 الفيلسوف الفرنسي كان كلما ابصر في حياته العاملات والاولاد تفسد اخلاقهم وآدابهم  
 وصحتهم في التعامل بما يلاقونه فيها فانه كان يصيح ملء فيه : ان دم فرنسا يفسد شيئاً فشيئاً .  
 فنحن الآن للحالة التي وصفتها لك نصيح بحق قائلين : ان دم مصر تفسد شيئاً فشيئاً اذا  
 لم تدبروا طريقة لاصلاحها

فدهش احمد وقال : فهمت الان سبب الفحلال قوى يوحنا . واذا اضفنا هذا الخطب  
 الجسيم الى مقتضياته ولوازمه كالمسكرات والسهر الطويل والمقاومة لربح المال توصلنا اليه  
 عرفنا التنبين الهائل الذي يمتص اليوم دم مصر وثروتها ويفني قوى شبيبته . ولكن لماذا لا  
 نتدخل الحكومة لاستئصال هذا الشر من اصله وسحق هذه الافاعي الجميلة المطيبة التي  
 تفني قوى ابناءها

فاجاب بطرس : ان سوءالك هذا يتضمن قضيتين . الاولى استئصال الحكومة هذا الشر  
 والثانية ( سحق الافاعي الجميلة ) كما سميتها . فانا لا اجيبك عن القضية الاولى لان البحث  
 فيها يقتضي اسهاباً وتفصيلاً ليس هنا محله . بل اكتفي بان اقول لك بان الحكومة عاجزة  
 عن مداواة هذا الداء لعدة اسباب اجتماعية وسياسية اهمها ان هذا الداء كائن في اصل  
 الهيئة الاجتماعية نفسها . ولا يثمر الفساد الا فساداً . وهذا بحث اجتماعي فلسفي طويل ارجى

الخوض معك فيه الى فرصة اخرى . واما القضية الثانية فاني ابحث معك فيها بحثاً مسهباً  
لأمر ساطلك عليه في خاتمة الكلام اذا كنت لا تقف عليه من تلقاء نفسك . وهذا هو  
غرضي من كلامي معك في هذا الموضوع الان

اسمع يا احمد . انك سميت هؤلاء النساء ( افاعي جميلة مطيبة ) فانت اصبت واخطأت  
معاً . اصبت لان ضررهن قد يكون اشد من ضرر الافاعي ولسماتهن اشد ايلاًماً .  
واخطأت لان قولك هذا يوم بانه يجب ان يحملن وحدهن تبعة الحالة الهائلة التي امسين  
فيها . ولكنك اذا بحثت قليلاً وجدت العكس . اقرأ ما كتبه عنهن اسكندر ديماس الصغير  
( الذي هو في الحقيقة الكبير ) وابوه ديماس الاب وفيكتور هيغو والفريدي موسى قترى ما  
يستدرّ الدموع ويحني الضلوع . فان الاول كتب فيهن ( لادام او كاميليا ) والثاني ( فرناند )  
والثالث ( ماريون ديورم ) والرابع ( برنرت ) واي انسان ذي احساس يقرأ هذه الكتب  
الاربعة ويرى شقاء المرأة الشقية وعذابها وآلامها من خلال مظاهرها اللامعة وظواهر  
السرور التي تظفر الى الظهور بها ولا يتصدع قلبه كآبة وحزنًا على شقاء هذه الانسانية  
الساقطة . بل ما لنا وللقصص والروايات فان اللورد كرومر نفسه شهد لمن في تقريره السابق  
شهادة بمقام الف شهادة . فانه قال ما خلاصته ان هؤلاء النساء يشتغلن في مصر بشغلن  
الهائل باغراء رجال يقروضن شيئاً من المال ثم يقيدونهن بهذا الدين تقيد السجين  
بالقيود . او انهن يكنّ متزوجات او مرافقات فيسهل لمن رفاقن هذا الامر لكي يعيشوا  
بدناءة ونذالة مما يكسبهن وهن يخفنّ منهم خوفاً شديداً . وهذا منتهى ما تنحط اليه  
الانسانية في الرجال وهي واسفاه درجة احط من درجة الحيوانية لانه لم يرو عن الحيوان  
نذالة كهذه النذالة . والغريب ان الهيئة الاجتماعية تدري بهذه النذالة وتغض الطرف  
عنها . ولما يكلف ذوعقل مثلك بابداء رأي في هذا الامر يصب جام غضبه على المرأة  
وحدها ويسميها ( افعى جميلة مطيبة ) . ان هذه الافعى يا احمد قد تكون افعى كما نقول  
ولكنها افعى صغيرة ضعيفة . وهي شهيدة الهيئة الاجتماعية الظالمة التي تتركها تتبع شرفها  
لتأكل به خبزاً وضحية ( الافاعي الحقيقية والخنازير البشرية ) التي تنتفع بها . فعلى  
رؤوس الهيئة الاجتماعية والافاعي والخنازير البشرية يجب ان يصب الله والناس ما في  
الجحيم من نار ابدية ولعنات سرمدية

وربما نقول قد عرفت الافاعي الحقيقية . عرفت نذالة الرجال بل البهائم الذين  
يسترقون ويستثمرون المرأة الضعيفة دافعين بها الى قعر الهاوية . ولكن لم اعرف من هم



(الخنازير البشرية) الذين ذكرتهم فاصغر الي

ان هذه المرأة الجميلة النظيفة المطيبة التي تراها في الشارع وهي تبحث بعينها بين الناس لا تخرج من بيتها الا في المساء لانها تقضي النهار في النوم وذلك لانها تقضي الليل في السهر. فتخرج من بيتها ماشية او راكبة وليس في جيبها احياناً غير اجرة المركبة . وفي خروجها من البيت قد تكون نفسها في اشد حالات الالم . فان الليل مظلم كالمستقبل الذي امامها في آخر عمرها . وترى نفسها وحيدة فريدة بين الزواجع والامطار وسط اناس سكارى باخلاق الثمورة والذئاب يزدحمون حولها في الشوارع والحانات . انك تراها تضحك وتبتسم هنا وهناك ولكن ادخل الى نفسها واقرا افكارها تجد انها لا تفكر في شيء مما حولها . فان فكرها بعيد جداً . هي تفكر بصاحب المنزل الذي يطالبها باجرة منزلها ويتهدها بالطرد او بالحجز . هي تفكر بالخياطة التي بعثت في يوم واحد ثلاث مرات تطلب رصيد حسابها والا رفعت قضية عليها . وبصاحب الرستوران (المطعم) الذي ان لم تدفع اليه قيمة اشتراكها مقدماً رفض اشتراكها . وفوق هذا وهذا — هناك في مكان مستتر شخص ينتظر آخر الليل لياخذ منها النار المحرقة التي تكون قد باعت عرضها بها . انها فكرت في كل ذلك قبل خروجها من البيت في المساء وبكت قليلاً . ولكنها الان تضحك وتبتسم لانها في السوق . ان الابتسام يجذب اما البكاء فينفر فيجب اذاً ان تبتسم في شفيتها وان كانت تبكي في نفسها . واذا وجدت انها لا تبتسم تبسماً كافياً دخلت احد «البارات» وتناولت من الجعة «البيرة» لو الويسي او الكونياك ما يزيل كل اثر للكآبة من عينيها ووجهها . ثم تنطلق في سبيلها

فهل تعلم الان من هم «الخنازير البشرية» الذين اشترت اليهم آناً . هم اولئك الغلاظ النفوس الذين يرون ضعف هؤلاء المسكينات الشقيات فيغتتمون فرصة شقائهن وحاجتهن الى المال على ما تقدم لا بتياع شرفهن باجنس الاثمان

ان هؤلاء الخنازير مساوون لتلك الافاعي وكلا الفريقين احط من المرأة الشقية التي يدنسونها بجلادهم الخشن . يقولون انهم يشترون بضاعة معروضة بثمن يدفعونه ولذلك يحسبون انهم قاموا بما عليهم . فلهذا در منطقتهم . انني اترك لهم منطقتهم واسلم لهم بقولهم هذا اذا شاءوا دون ان احتج عليهم بشيء من اصول الشرائع والفضائل والآداب فان هذه كلها اصبحت على ما يظهر زياً قديماً جديراً بالبله والمخدوعين في هذه الحياة . ولكنني اسأل ماذا يفعلون اذا سمعوا النداء التالي صادراً من صميم قلب المرأة التي يدنسونها وينزلونها منزلة العجاوات . هل يسدون آذانهم دون هذا النداء . فانها مثلاً يمكنها ان تقول لم ما يأتي:

« لما رايتك في السوق ابتسمت لك في شفقٍ ولكني لعنتك في قلبي . فتبعني الى البيت لتشتري شرفي . فله ما اكرمك . انك بما تعطيني اياه الليله ساتمكن غداً من ان آكل واشرب جيداً في هذا البرد الشديد . فشكراً لك . . ولكن بعينيك اخبرني . لماذا العرض والشرف عندك غالٍ الى هذا الحد . . انك وضعت على المائدة ذهباً كاملاً فلماذا لم تكتفِ بوضع نصف ذهب . . يظهر انك تعرف قيمة العرض من انك ذو زوجة ولك أم وأخت . . قه قه قه . . شكراً لك . لا تؤاخذني اذا قلت لك انني حين كنتُ الآن بين يديك اقبل شفقتك كدتُ ابصق في وجهك . ولكنني ملكتُ نفسي وحوّلت غصبي ضحكاً فضحكت الضحكت العالية التي سمعتها . ولما سالتني عن سبب ضحكي الى هذا الحد كان جوابي انني ازددت ثقبلاً لك . . قه قه قه . . لماذا تستغرب كلامي . اظنك تقول في نفسك انني كنتُ كاذبةً مرائية . . فمسكين انت ايها الرجل الساذج . ماذا تريد اذا ان اكون . هل تريد ان اقول لك الحقيقة : فاسمع اذاً . انني احببك اكثر مما دينياً ) وهذا هو اسمك عندنا كلّم ايها الرجال لما نتحدث عنكم . انني احقرك اكثر مما احقر نفسي لانني اسفل اكي آكل خبزاً وانت تئسل لتشبع شهوةً . . انني اقول لك انك نبه جميل والحقيقة انني اراك حماراً باربع آذان وقبيحاً قبيحاً يثير نفسي اشمئزاً كلما قبلتك . انني ابغضك واكرهك كما اكره الشيطان والجحيم لانك وهيئتك الاجتماعية الدنيئة لا تسمحون لي ان آكل واعيش الا ببيع اثنى ما لديّ باجنس ما لديكم . لماذا اراك تغضب . وماذا تنتظر مني اذاً — « هنا تبكي » — تريد ان تاكلي واباركك . تريد ان تهينني في عرضي وشرفي واحترمك . لو كان في نفسك مثقال ذرة شرفاً وشهامةً لما اغضبك كلامي هذا لانه حق . فلنترك الجدّ جانباً لانه مسمّى . . ولنبق في الهزل . خذ واشرب معي نخب معدتي ومعدتك لانهما كليهما تهضمان اشياءً مدهشةً »

فيا صديقي الصغير احمد بماذا يجيب اولئك البشر عن هذه الشكوى الهائلة . اتعرف لم جواباً . وهل تطاوعهم نفوسهم بعد سماع ما تقدم على اعتبار هذا الامر بيعاً وشراءً لسلعة معروضة كما مرّ بنا

وكان احمد مصغياً اشدّ إصغاءً . وقد رايتهُ مرتين يسمح بمنديله دمعتين . فلما سكّت بطرس اخذ احمد يده بلهفة وصاح باهتمام شديد — شكراً لك يا صديقي والف شكر . فاني علمتُ الآن انك ما تعبت بنفصيل ما فصلته الا لالقاء درس عليّ بصورة تأنيب وجهته الى غيري صيانةً لي . فكن على ثقة من ان كلامك هذا لا يذهب سدى .



فانني سانشره في الجهات الاربع . وكل من وقف عليه سيستفيد ما استفدته منه وهو  
الفرار من الانحطاط الى هذا الدرك الاسفل . ومن لا تعاف نفسه هذا الانحطاط فلا  
يستحق ان يسمى انساناً



وما اتمّ احمد كلامه حتى سمعت قهقهة شديدة . فالتفت فابصرت يوحنا ثالث الثلاثة  
واقفاً ورأى يضحك من كلام رفيقيه ويستهزئ بهما لانهما على المبادئ القديمة التي ذكرها .  
ولست ارى من الحكمة ان اشتر ما دار بينه وبينهما بعد ذلك من الحديث لانه قال لهما  
اقوالاً واعترض اعتراضات يجب الاعراض عنها . الاّ اذ وجدت مناسبة لذلك في مقالة تالية .

## فلسطين وأشهر بلدانها

(١) لحضة نجيب افندي نصار في طبريا .

= نابلس =

{ هي شكيم التي وقف المسيح على بئر قريب منها وجري له مع السامرة الحديث المشهور  
الذي هو اسمى ما في الانجيل }

واعة بين جبلي عيبال وجوزيم في واد مملوء بالبساتين والاشجار النضرة التي تسقيها  
مياه ينابيع غزيرة . وتعالو ١٨٢٠ قدماً عن سطح البحر

\* سكانها \* عددهم نحو عشرين الف نسمة نحو مائتي سمرة والف مسيحيين  
اكثرهم روم ارثوذكس والباقيون مسلمون . وكثيراً ما كان ينسب لهم التعصب والتعدي  
حتى قال بعض كتبة الافرنج ان السياح كانوا يخافون المرور بنابلس فكانوا يسافرون من  
اليهودية الى الجليل بطريق يافا . غير اننا زرنا المدينة مراراً عديدة فعرفنا من اهلها انهم  
شديدو الاستمساك بدينهم وبصورة عمومية كرماء الاخلاق يدافعون عن الغرب . ومن

(١) هذه تمة تاريخ وجغرافية فلسطين اللذين نشرهما في السنة الرابعة من  
الجماعة حضرة الكاتب بعد ان ساج بنفسه في تلك الانحاء سياحات طويلة

مزايام الحميدة منع بيع الخمر وعدم تعاطيها في بلدكم ولذلك لم يسر سمها فيه سريانه في باقي المدن السورية

والمدينة مركز متصرفية تابعة لولاية بيروت وفيها عدة جوامع فسيحة اصل بعضها كنائس مسيحية شرقية وغربية وربما كانت هذه الكنائس مجامع للسمرية . وفيها ايضاً مكاتب عثمانية ومدارس خارجية للطوائف المسيحية وديران للروم واللاتين ومستشفى خيريه لبعثة انكليزية

✽ تاريخها ✽ اسمها السامي ( شكيم ) نسبة الى شكيم ابن حامور وفيها معامل كبرى للصابون الذي يرسل الى كل البلاد العثمانية والديار المصرية وهو مشهور بمجودة وكتبه العبرانيين دعوها ماموراثا Mamoratha ( الممر ) لانها واقعة او بالحري كانت واقعة في المعبر الضيق بين الجبلين المذكورين . الى جوارها عاد يعقوب من فدان ارام واشترى لنفسه ملكاً واقام هناك حتى دس شكيم ابن حامور ابنته فرحل عنها الى حبرون ولكنه بقي يرسل مواشيه لترعى بجوارها . ولما قسمت الارض بين الاسباط بالقرعة وقعت في نصيب افرايم ابن يوسف ولكنها ما لبثت ان صارت مدينة ملجأ ( يشوع ٢٠: ٧ ) وفيها جرت المؤامرة بين ابمالك ابن جارية جدعون واهل شكيم على قتل ابناء جدعون السبعين وتليك ابني مالك عليهم ( قضاة ٩ ) وفي سنة ٩٧٥ قبل المسيح في ايام الملك رحبعام ابن سليمان انشقت عنه العشرة اسباط وملكوا يربعام خادم سليمان فبنى هذا شكيم وجعلها قاعدة مملكته ( ملوك اول ١٢ ) وبقيت كذلك مدة تنوف عن الخمسين سنة وصارت بعد السبي قاعدة السامريين . وقد حاربتها جنود فبساينانوس واخضعها ومهاها الرومانيون منذ ذلك الوقت فلاثيا نابوليس Flavia Napolis اكراماً لطيطس فلاقيوس فبساينانوس وهي من المدن القليلة التي بقي اسمها الروماني متغلباً على الاسم السامي القديم . وقد بشر الرسل فيها . الديانة المسيحية فانتشرت فيها حتى صارت كرسي اسقفية منذ بداية القرن الرابع . ويظهر من وصف بوسيبوس لها في ذلك الزمن انها كانت كبيرة جداً الا ان القسم الشرقي منها الذي كان ممتداً نحو بئر يعقوب كان خراباً

ولما امتدت الفتوحات الاسلامية دخلت نابلس في ايدي الفاتحين وبقيت الى ان اخذها تنكريد احد قادة الصليبيين . وفي سنة ١١٨٤ نهبها السلطان صلاح الدين في عودته من الكرك خاسراً وتغلبت جيوشه عليها بعد واقعة حطين الشهيرة وقتلوا جمعاً كثيراً من اهلها . وفي سنة ١٢٤٢ عاد المسيحيون فاستولوا عليها لمدة سنتين واسترجعها منهم بعد



ذلك ابو علي حليف السلطان بيار . ويظهر انها بقيت تحت سلطة المسلمين منذ ذلك الوقت وكان باشاوات الشام وعكاف في المدة الاخيرة يولون عليها وعلى المقاطعة عمالاً من رؤساء عشائرها الذين اشتهروا يجب الرئاسة والقتال

### = جبل عيبال =

يقابل نابلس من الجهة الشمالية وعلوه ثلاثة آلاف ومائة قدم . ويدعى ( الاسلامية او الشمالي ) وفي سفحه كثير من الصبر الذي يزكو ثمره للغاية وله منظر الى بعيد فيحيط بجبال الجليل والكرمل والطور ومرج ابن عامر وجبال حوران وبلاد صفد حتى جبل حرمون . وعليه بنى الاسرائيليون مذبحة ونقشوا كلمات الناموس وذبحوا ذبائح سلامة ووقف ست اسباط منهم ليلعنوا كل من يخالف الشريعة كما وقفت الستة الاسباط الاخر على جرزيم لتبارك من يحفظها ويتبع سنتها ( ثنية ٢٧ ويشوع ٨ : ٣١ ) وعلى قمته خرابات قلعة كثيفة البناء ومقام لاحد اولياء المسلمين يقولون ان جمجمة يوحنا الذي قطع هيرودس راسه مدفونة في داخله

### = طلوزه =

على التل الواقع الى الشمال من عيبال ويستدل من اسمها على انها ترصة التي كانت لمدة قصيرة عاصمة مملكة اسرائيل ( ملوك اول ١٦ : ٨ )

### = جبل جرزيم =

جبل السامريين المشهور

ويدعى الطور والقبلي ايضاً علوه ٢٨٨٤ قدماً ويشرف على جبال جلعاد واليهودية وحرمون والكرمل والبحر المتوسط . وعلى سطحه بقايا قلعة مربعة محصنة بالابراج وكثافة جدرانها تختلف من خمس الى عشر اقدام . ويستدل من شكل بنائها انها هي نفس القلعة التي بناها الامبراطور زينو الذي قام في القرن الخامس وهي التي وضع فيها الحامية لحماية كنيسة العذراء التي بناها ايضاً من تعديات السمرية الذين كانوا شديدي الغيرة على جبلهم . اما الكنيسة فقد كانت ممتنة الشكل ولم يبق منها سوى الاسس وفي الجهة الشمالية الشرقية مقام الشيخ غانم احد اولياء المسلمين . وفي سطح الجبل عدة خرابات آخر تدل على انه كان ما هولاً يوماً ما . بينها بضع حجارة كبيرة الحجم يعتقد

السمة انها حجارة المذبح الذي بناه يشوع بامر موسى على جبل عيبال . ويدلون على النقطة التي يزعمون ان ابراهيم أمًا ليقدم ابنه اسحق ذبيحة عليها في جهة سطح الجبل الجنوبية الشرقية

وقد جعل لهذا الجبل اهمية خصوصية في التاريخ الديني منذ عودة الاسرائيليين من السبي في نهاية القرن السادس قبل المسيح وعدم رضاهم بمشاركة السمة لهم في تجديد بناء هيكل اورشليم الثاني اذ استاء السامريون من ذلك الرفض وعدوه اهانة فقدسوا جبل جرزيم واتخذوه مركزاً لعبادتهم . واذ تزوج منسى احد رؤساء كهنة اليهود بانه رجل سامري بدعى سنبلط كان وزيراً للملك داريوس أنكر عليه اليهود ذلك الزواج المخالف لشريعتهم وخلعوه من رئاسة الكهنوت فاراد طلاق الاجنبية لولا ان اباهما وعده ببناء هيكل على جرزيم متى تمت الغلبة لداريوس على اسكندر الكبير . فلما انطفأ نور الامل بفوز اسكندر قصده سنبلط و اشار عليه بوجود تفريق كلمة اليهود ببناء هيكل على جرزيم يباري هيكل اورشليم وتقليد منسى الذي كان يعصده حزب من اليهود رئاسة الكهنوت فيه . فوافق اسكندر على ذلك وامر ببناء ذلك الهيكل فبني وصار السمة يكرمونه اكرام اليهود لهيكلهم في القدس . وبقي عامراً مائتي سنة حتى خربه هركانوس ابن سمعان المكابي . ولم نعد اثناء ابحاثنا على ما يشير الى اعادة بنائه غير ان السمة لم ينقطعوا حتى اليوم عن احترام الجبل وعن تأدية فرائضهم الدينية عليه حالة كون اليهود لم يعودوا يؤدون فرائض الهيكل الدينية منذ خراب هيكلهم في الحرب الطيطسية . ولناسبة ذكر السامرة وجرزيم نذكر شيئاً عن تاريخ السمة واعتقادهم لتكمل الفائدة





## تذكار انتقال الجامعة

منشور الانتقال من مصر • كذاب وداع • وكتاب شكر • قصيدتان

نشرنا هنا بضع صفحات خصوصية في شأن انتقال الجامعة من الاسكندرية الى نيويورك • ونحن نعتذر الى حضرات القراء عن نشرها ولكننا رأيناها عبارة عن تذكار لهذا الانتقال يُحفظ في صفحات الجامعة

### المنشور

قبل خروجنا من مصر ( ونرجو ان لا يكون كخروج الاسرائيليين منها ) وزعنا بين قرائنا المصريين الكرام منشوراً نقتطف منه ما يلي —

سبب نوم الجامعة السنة الماضية ❦ « ولكن قبل ذكرنا سبب هذا الانتقال لا بد ان يطالبنا مشتركوها بسبب نومها هذا النوم الطويل في السنة الماضية • فنحن نرجو منهم ان يعفونا من ذكر هذا السبب لان ذكره يؤلمنا ويؤلم غيرنا • يؤلمنا لانه يذكرنا تعطيل الاشغال وخسارة الوقت والمال بالانتظار واستهداف الجامعة لاستياء قرائها ومريديها وسوء ظنهم بها • ويؤلم غيرنا لان الكلام في ذلك يجرّ الى الكلام في مسائل خصوصية في جملتها مسائل عائلية لا علاقة لها بالمسائل العمومية خصوصاً اذا كان فيها ما يسوء اناساً نكره اساءتهم وان اساءوا الينا • والجامعة ليس من عادتها ان تطرح المسائل الخصوصية مطرح المسائل العمومية لتجعلها منها • كما انه ليس من شأنها التذمر والشكوى مهما اصابها فانه متى وقع الانسان في حبال كذه الحبال ولم يحسن التملص والتفلت منها دون ان يترك ريشه فيها فليس له ان يلوم احداً غير نفسه لان سلامة النية والثقة ليست عذراً كافياً له اذ هي مما يجب ان يصحب كما يقولون اهل الاديرة والصوامع لا اهل الاشغال والمنافع • ولذلك لا نحاول تبرئة نفسنا من ذنب القصور في حق الجامعة وحق قرائها في السنة الماضية ونحمل هذا الذنب وحدنا دون ان نحمل احداً شيئاً منه او نعطي نفسنا حق الشكوى من احد • اما خسارة الوقت والمال وتعطيل الاشغال فعلى الله التعويض في كل حال ... »

﴿ مسرة وكآبة ﴾ وبعد ان ذكرنا اسباب انتقال الجامعة الى نيويورك قلنا ما حريفته « هذا ما اردنا بسطه هنا اطلاقاً لمشركي الجامعة في مصر على السبب الذي اوجب فراقنا وتطمينا لم عن مستقبل الجامعة . ونحن نكتب هنا كلمة ( الفراق ) ويتنازعنا عاملان : عامل مسرة وعامل كآبة

« اما الكآبة فهي لتركي بلادنا الشرقية العزيزة التي نشأت فيها اخص منها بالذكر سوريا ومصر - سوريا التي رأيت فيها احسن ايام صباي . ومصر التي رأيت فيها احسن ايام شبابي . ولكن مما يخفف هذه الكآبة عندي عزمي على ابقاء الصلات بين « الجامعة » ومشركيها من اهل الفضل والادب في مصر وسوريا كما كانت حين كانت ادارتها في مصر . ومن اجل هذا ابقيت لها ادارة في القطر المصري فكأن مركز « الجامعة » في مصر لم يتغير لان ادارتها فيها ما زالت ادارتها . وجميع مشركيها ومراسليها في مصر يمسكنهم مراسلتها ويرسل اليهم الرد على رسائلهم ويجابون الى طلباتهم بعد انقضاء يوم من وصولها . فلا يكون ثمت من فرق بين الماضي والمستقبل سوى ان الجامعة كانت تطبع في « الاسكندرية » فاصبحت تطبع في « نيويورك » وان كان هناك صعوبة او ألم فها في جانب صاحب الجامعة الذي رحل عن بلاد يحبها وفارق بني وطنه الذين لقي من اهل الفضل والادب فيهم فوق ما يستحق من العناية والوداد

« هذا عامل الكآبة . اما عامل المسرة فهو لانتقال صاحب الجامعة من وسط صغير الى وسط كبير . فائنا في الشرق في سوريا ومصر وغيرها انما نحن في بلاد صغيرة ضعيفة لم تبلغ المدنية فيها بعد مبلغاً تستحق معه ان نتخذ استاذاً لاهل العلم والادب . ولذلك نحن مضطرون على الدوام الى تحدي الاوروبيين والنظر الى اثارهم العلمية والادبية والاجتماعية نظراً التليذ الى آثار استاذة . فالجامعة يسرّها ان تذهب بنفسها الى وسط المدنية الراقية وتعترف من منبع النهر العظيم هناك بدل ان تنتظر وصول مياهه الجارية الى هنا . فان نيويورك لا تفضلها اليوم عاصمة من عواصم العالم المتدن غير لندن . فهي ثانية عواصم الدنيا . ومستقبلها سيكون في قول بعضهم اعظم مستقبل لاعظم مدينة في العالم

« لقد اقننا في سوريا عدة سنوات رقبتنا فيها احوال بلاد شرقية تحكم نفسها بنفسها ( ان صح ان يقال هذا ) فاخبرنا ما يؤثره الضعف والعسف والاهمال في احوال البلاد والعباد من خمود الهمة وتدلي الامم . ثم انتقلنا الى مصر وشاهدنا فيها تلك المدنية الشرقية الضعيفة المهملّة المهملّة تنفض عنها غبار الضعف والعسف والاهمال وانكسل وتتردى رداء المدنية



الغربية رداء النشاط والعدل والامن والعمل . وقد اخبرنا في مصر هذا الاختلاط بين « الشرقي والغربي » تمزجه يد غربية ورأينا آثاره في الاصلاح والفساد في الخير والشرف اذا هي عظيمة في الامرين . الا ان عظمة الاصلاح هذه لم يستفد منها اهل البلاد ربع ما استفاد منها الاجانب . ولذلك كان نصيب اهل البلاد من شرم المدينة الجديدة اوفر من نصيبهم من خيرها . والويل كل الويل للامة التي تختل فيها الموازنة بين الخير والشر الى هذا الحد - فبعد اخبارنا آثار مدينة « شرقية محضة » في سوريا وآثار مدينة « شرقية غربية » في مصر يسرنا ان نخبر حالة ثالثة هي خير الحالات . ونعني حالة مدينة راقية قائمة بذاتها تسن شرائعها لنفسها بنفسها وتطبقها على حاجاتها . وفي ظل هذه الشرائع الحرة السهلة العادلة تعمل في العلم والصناعة والتجارة والزراعة والسياسة اعمالاً تحسدها عليها سائر الامم حتى اوروبا نفسها : فمعيشة مجلة عربية « كالجامعة » في جمهورية الولايات المتحدة بين كلياتها ومبكاتبها وجمعياتها ومتاحفها ومصانعها ومزارعها ومجالاتها وجرائدها لما يوجب لها المسرة والارتياح لانه سيوتر عليها انفع تاثير بما تدرسه وتنشره من آثار ذلك الوسط العظيم

المهاجرون والجامعة ﴿ ﴾ « وما عدا هذا فهناك سبب آخر يوجب لها المسرة أكثر من السبب الذي تقدم . وهو ارتياحها الى الظهور بين اخواننا المهاجرين في اميركا الشمالية والجنوبية نخص منهم مهاجري الولايات المتحدة الذين نستودعهم الجامعة كما يستودع الكريم الكريم اكرم شيء عنده . ولولا ما تحققناه من سرور اخواننا المهاجرين في الولايات المتحدة بانتقال الجامعة اليهم وابلاغهم هذا السرور الينا بكل طرق الابلاغ لما نهضت بنا الهمة الى قطع الاوقيانوس اليهم . والجامعة تعطيهم عهداً على نفسها انها لا تالو جهداً في خدمتهم هناك الخدمة التي يرتاحون اليها ويرون فائدة فيها اسوة برصيفاتها التي تنشر في اميركا الشمالية والجنوبية

« على ان سرورنا من تنشيط المهاجرين الى اميركا للجامعة ليس بمحدث العهد ولا نحن نقول ما نقوله هنا تزلزلاً اليهم فان تنشيطهم لها يبدأ من عدة سنوات . ولما قامت القيامة على الجامعة منذ سنتين بسبب المناظرة التي وقعت بشأن « ابن رشد وفلسفته » مع العلامة المغفور له الاستاذ الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية السابق قلنا ذات يوم لمن كان يشبط عزماً عن اتمام هذه المناظرة ما خلاصته : هب ابن مصر وسوريا وتونس والجزائر والهند وايران أقفلت في وجه الجامعة ولم يبق بلد مفتوحاً في وجهها غير اميركا وحدها فان مشتركها في اميركا يكفون للقيام بنفقات صدورها نخص منهم مشتركى البرازيل والولايات

المتحدة . فان مشتركها في هذين القطرين يبلغون نحو ٥٠٠ مشترك يجمع منهم ما يكفي طبع المجلة . ويزيد . وقد قدّرت جريدة الصواب في ريو جانيرو مشتركها في الجامعة في البرازيل بثلاثمائة مشترك حولهم الوف من القراء وتقديرها هذا قريب من الحقيقة . ولسنا نذكر ما اقترحه على الجامعة منذ سنوات اخواننا المهاجرون في البرازيل بواسطة وكيلنا في سان باولو من اهدائهم اليها مطبعة تامة الادوات بمبلغ ٤٠٠ جنيه يجمع منهم على سبيل التذكار بمناسبة المناظرة في « ابن رشد وفلسفته » ولا الحمية الخارقة العادة التي اظهرها مشتركونا الكرام هناك في تنشيط المجلة ومساعدتها وشرب بعضهم سرها « نخبها » في القهوات والحانات وجعلها موضوع حديثهم حتى لدى الشعب الغير المتعلم . فان ذكر هذه الامور لا يليق بمجلة كالجامعة تعرف عجزها وضعفها وكونها لا تزال في اول نشأتها فضلاً عن انه يزيد التبعة التي علينا في اهلنا مجلة نزلت لدى الجمهور هذه المنزلة . ولكننا ذكرنا ما نقدم للدلالة على ما بين المهاجرين والجامعة من صلات الوداد والعواطف . ومنذ ٣ سنوات قام بين ادارة الجامعة ومصلحة البريد المصري خلاف صغير بشأن الاجزاء التي ترسل الى اميركا . فلما رأى مدير البوسطة سعادتو سابا باشا عدد هذه الاجزاء قال لنا مستغرباً « ألى هذا الحد بلغ اقبال المهاجرين على العلم والادب » وليس اصدار خمسمائة نسخة من مجلة الى قطر بعيد كما اميركا مما يحق لتلك المجلة ان تفتخر به فان خمسمائة مشترك ليست شيئاً يذكر في عمر مجلة . ولكننا ذكرنا هذا استطراداً الى القول بان الجامعة لقيت هذا الاقبال من اخواننا المهاجرين وهي بعيدة عنهم الوف اميال فكيف بها اذا اصبحت « مجلتهم » وباتت تصدر بينهم وتستمد قوتها منهم وتشعر بحاجاتهم وتنطق بلسانهم . لا ريب ان اعتقادنا هذا الاعتقاد هو سبب من اهم الاسباب التي اقنعتنا بالانتقال الى الاقطار الاميركية . وفي يقيننا ان ظننا لا يخيب لان مئات الوف المهاجرين الذين يقومون باكثر من خمس عشرة جريدة عربية تشر في اميركا الجنوبية والشمالية يسرهم على ما نظن ان يكون بينهم مجلة « كالجامعة » تساعد رصيفاتها هناك في الخدمة النافعة

الى الملتقى ﴿﴾ « والان نقول لقرائنا في مصر والشام وباقي الاقطار الشرقية التي تصل اليها الجامعة « الى الملتقى قريباً » فان القارئ الكريم يقرأ هذا المنشور ونحن على اجنحة البخار بين السماء والماء نقصد العالم الجديد . وفي اقرب وقت ستصلهم الجامعة في حلتها الجديدة وحالتها الجديدة عائدة بشوق وحنين الى الشرق الذي كانت تصدر عنه لقد ضحينا في سبيل الجامعة حتى الان كل شيء . فقد صرفنا عشر سنوات في الاستعداد



لها ٦٠ سنوات في الاشتغال بها فانفقنا عايتها من المال والوقت والتعب ما لو انفقنا نصفه في اي عمل كان لعاد علينا بالوف الاموال . وحسب القارىء ان يعلم ان كتاباً واحداً من كتب الجامعة ككتاب " ابن رشد " انفقنا على طبعه في اربعة آلاف نسخة ٨٥ جنيهاً والان نفد كله . وكذلك " اوروشليم الجديدة " وانني رأيت في بعض الليالي الفجر يطلع عليّ وأنا وراء مائدة العمل اسمع زقزقة المصافير بعد راحتها في الليل دون ان احسدها على راحتها لانني كنت ملتذاً بتعبه مسروراً بنتيجته . ولستأ نجهل ان الضحايا التي قدمناها للجامعة في السنوات الماضية والقوى التي انفقناها فيها اعظم كثيراً من النتيجة التي ترجى منها . وان الدنيا لا تحرب اذا ابطناها قطعياً . ولكننا رأينا من الخرق في الرأي ترك صناعة صرفنا كل العمر في درسها واختبارها للشروع في صناعة جديدة لا سيما واننا كنا راضين كل الرضى عن صناعتنا مسرورين بنتيجتها قبل ان تركنا الضرر بثقة عمياء يقع علينا . والضحية الجديدة التي اقدمها الان " للجامعة " فوق الضحايا القديمة هي تركي الاهل والوطن والخلان والابتعاد عن بلادنا العزيزة . ولكنني اظن ان هذا البعد سيكون وقتياً . لان اقصى امانى رجل باخلاق مضرة بصاحبها احياناً كاخلاقي هي ان يجمع من عمله في حياته شيئاً يجعل منه لنفسه دخلاً صغيراً ليعيش به في آخر عمره في الخلاه والفضاء بمزل عن عدوان الكبار وغدر الصغار . ولست اجد « انا الشرقي قلباً ونفساً » مكاناً لهذا الامر افضل من جبال لبنان او اطراف السودان حيث الانسان يستطيع ان يعيش بهدوء وبساطة وصحة في النفس والبدن معيشة الفلاحة والزراعة التي هي انفع له وللتناس الذين حوله من كل المجالات والكتب والاوراق . — ولذلك اقول الان لبلادنا مصر والشام « الى الملتقى » ولا اقول لها « الوداع »

## كتاب وداع وكتاب شكر (١)

### الكتاب الاول

حضرة الرصيف الفاضل

نشرت اليوم بين قراء " الجامعة " في مصر وخارج مصر كتاباً ذكرتُ لهم فيه سبب انتقال الجامعة الى نيويورك وقد بعثتُ بنسخة من هذا المنشور اليكم لتفضلوا بالاشارة اليه

(١) الكتاب الاول كتبه صاحب الجامعة الى صحافة مصر قبل سفره والكتاب

الثاني الى صحافة نيويورك بعد وصوله

في جريدتكم الغراء لكي يقف عليه من لم يصل ذلك المنشور اليه من قراء الجامعة  
واني افارق مصر باسف شديد لفراقها لانها الوطن الشقيق الذي صرفت فيه احسن  
ابام شبابي كما قلت في المنشور ولقيت فيه من عناية اهل الادب والفضل وودادهم فوق ما  
يستحقه رجل مثلي . وسيلصكم كتابي هذا وانا على اجنحة البخار بين السماء والماء قاصداً  
قلب مدينة الولايات المتحدة وثانية عواصم العالم . ولكن مفاخر مدينة الولايات المتحدة مهما  
عظمت وجلت لا يمكنها ان تنسيني جمال الوطن الشرقي وسداجنه والامانة له لانني على  
قول المتنبي

خلقت الوفا لو رجعت الى الصبي لفارقت شبيبي موجه القلب باكيا  
فارجوكم ان تفضلوا بنشر هذا الكتاب للرصفاء والاصدقاء والقراء الذين لم اقص  
واجب وداعهم قبل سفري فراراً من زيادة الم الفراق عندي وهو التحية الاخيرة التي اخطبها  
لحضراتهم تحت سماء مصر العزيزة التي لا انسائها وان بعدت الدار وشط المزار  
هذا واني ارجو ان تشرفوني بكل خدمة تقتضيها مصالح جريدتكم هناك لانني كصحافي  
نشأ في مصر ولم يرض عليّ اكثر رصفاء فيها بالمساعدة والتنشيط يسرني ويشرفني ان  
اعبر نفسي ممثلاً للصحافة المصرية في اميركا لدى مئات الالوف من اخواننا المهاجرين  
ورصفاءنا هناك

وتفضلوا بقبول جزيل التحيات والاكرام

### الكتاب الثاني

نيويورك في ١٩ حزيران سنة ١٩٠٦

حضرة الرصيف الفاضل

لم انتظر صدور الجامعة لاشكر حضرتكم على ما تفضلتم به عليّ في جريدتكم الغراء من  
عبارات الترحيب والتنشيط قبل وصولي الى نيويورك وبعده . فانا اشكر لجنابكم الان شكر  
رصيف يعجز عن ايفائكم حق فضلكم واسأل الله ان يقدرننا جميعاً على الخدمة النافعة في  
صناعتنا الشاقة

اما شكري للجالية السورية على اختلاف طوائفها في اميركا خصوصاً في الولايات المتحدة  
وعلى الاخص في نيويورك فان قلبي ولساني عاجزان عن الاعراب عنه . وحقاً ان رجلاً  
ضعيفاً مثلي لم يعمل بعد في حياته شيئاً يذكر لا يستحق كل هذه العناية من اخواننا في  
دار هجرتهم . ولكني احمل منهم هذه العناية التي اخجلتني في بعض الاحيان لتجاوزها الحد



الذي كنت انتظره على محمل التنشيط والتشجيع مضافاً اليها الشعور الذي يشعر به الغريب حين استقباله الغريب

اجارتنا انا غريبان ههنا وكل غريب للغريب قريب

فانا اقول لحضراتهم الان بلسان صحيقتكم الغراء قولاً خارجاً من صميم القلب اني ممتن لهم اعظم امتنان شاكر ما اظهوره لهذا العاجز من الفيرة والمروءة مما لم يعتد اهل العلم والادب مثله في بلاد الشرق = ولا عجب فنحن تحت سماء اميركا ام الفضل . وهذه العناية منهم كانت اعظم منشط لي قبل ابتدائي العمل عندهم اذ صرت اشعر الان ان عزيمتي زادت اضعافاً . وهذا منهم اعظم فضل علي اعترف لهم به جهراً  
فارجو ان تفضلوا بنشر كتابي هذا كشكر عمومي لحضراتهم وشهادة افتخار بما صار اليه المهاجرون بعيداً عن سوريا ومصر من الشعور الراقى والتقدم ادياً ومادياً جرياً مع حالة الوسط الذي يعيشون فيه  
وتفضلوا بقبول جزيل التحيات والسلام

### غزل المتقدمين والمتأخرين

وداع — ولقاء

وقبل نشر القصيدتين التاليتين اللتين نشرتهما مرآة الغرب الغراء لا بد لنا من القول ان الفاضلين اللذين نظما هذه الايات لم يقصدا بها سوى مجاملة صديق تحفيظاً لوحشة السفر ومرارة الغربة عنده . وقد قيل اعذب الشعر اكذبه . وان عصرنا يستجدي فيه الاغنياء بالشعر حتى اصغرهم واحقرهم غير كثير عليه ان يجامل فيه اهل العلم والادب مجاملةً قلما تعودوها . زد على ذلك انك اذا وقفت على شعر المتقدمين من فطاحل شعراء العرب ورأيت فيه تغزلهم ( بالرقتين ) و ( سقط اللوا ) والعقيق وغيرها خيل لك انها اما كن عظيمة وجنات فيحاء مع انك لو شاهدتها عن كثب لما رأيتها . الا رمالاً وصخرأ وارضاً حقيرة تحرقها الشمس بياض النهار . ومن هذا القبيل هذا الشعر الجميل . الا اننا حفظناه كما نثر لسفرنا على سبيل التذكار

احتى الوداع ابى ان يكونا	وحتى الفراق نزاه فنونا
اما يتقي ربه راحل	اذاب القلوب وافنى العيونا
دعاه الفراق فكان الجواب	وراح يهبج الاسى والحنينا

فيا لك يوماً شديد البلاء      ويا لك خطباً ابني ان يهونا  
 فتى الشرق مالك فارقه      وكنا نراك بهذا ضنينا  
 وقت تصانع فيه الخطوب      مقام اريب يسوس الشؤنا  
 تسيع الحوادث حلوا ومرّا      وترضي الليالي ييضاً وجونا  
 فاي المكاره اعيا عليك      واي الخطوب قضى ان تبينا  
 وماذاها الشرق والساكية      خولت رحلك في الاخرينا  
 واطلعت شمسك في غيره      وقد كنت تطلعها فيه حيناً  
 لعهدى به مطلعاً للشمس      تضي الظلام وتجاولدجونا  
 فكيف انجلي عنه ذاك الضياء      واعيا بنوه على المرشدنا  
 لقد دان من قبل بالماثرات      اخاه فما باله اليوم ديننا  
 كفى برحيلك عازاً عليه      وشجواً لقوم به يعقلونا  
 تركت وجوههم شاجبات      واشقيت انفسهم اجمعينا  
 وهجت النعي فاغدت طائرات      مطار اللواتي فقدن الوكونا  
 وغادرت كل فؤادٍ يعاني      مصاباً دخيلاً وداءٍ دفيناً  
 فيا لك جرماً تجزينا به      وكان الجزاء على المجرميننا  
 شقيننا بهم فسئمنا الحياة      فاي شقاء اذاً قد لقينا  
 يرون المحامد موتاً زوأمًا      وطيب الاحاديث امرأهينا  
 اليك اعتذاري فتى الشرق عنهم      ومثلك من يعذر الجاهلينا  
 عليك سلام صديق طوى      على صدق ودك قلباً امينا  
 يصون لك العهد معها اضاع      مضيع الحوادث عهداً مصونا  
 دمنهور في ١ ايار سنة ١٩٠٦      ( احمد محرم )

رجلٌ عمره ثلاثون عاماً      كامل جسمه طويل القامة  
 اسمر اللون ذو محيا جميل      كل وقت ترى عليه ابتسامة  
 واسع الجبهة التي يستدلُّ      المرء منها على العلي والشهامة  
 لو تسنى جماله لفتاقه      فعلى مثلها تقوم القيامة !  
 لو تأملت فيه كنت ترى في      وجهه للذكاء الف علامة



افندي فياض وحوادثها عائلية وهذا الذي يحببها الى الرجال والنساء . غير انها في ذلك الموضوع الذي يجرح الكلام فيه كل فؤاد . انها قصة فتاة ابنة رجل فقير يحرس الصيد لغني كبير اودعت في قصر ذلك الغني لتشب على الادب والثروة غير انها راقت في عيب الغني فطارحها الغرام واغواها . فاحست زوجة الغني بان الفتاة صارت حاملاً ولكنها لم تعرف من هو شريكها في تلك الجنابة فطردها وخرجت الفتاة في ديجور هذه الحياة تكافح الدهر ويكافحها بعد ان علم ابوها بالامر وغضب عليها . واخيراً ولدت ابناً وتمكنت من حيلة اودعته بها في دار ابيها . ثم سافرت الى باريس ودخلت مع اخواتها الشقيات في وادي الهموم ودار جهنم ذات ريح السموم

وما زالت على ما كانت فيه حتى اثرت وصارت لها القصور الباذخة والاراضي الواسعة والدخل العظيم . وحدث ان الغني الذي كان سبب مصائبها وهمومها عثر بها فعرض عليها غرامه فاعرضت عنه غير انه بذل كل شيء في سبيل رضاها فقبلته وكثيراً ما كانت تعنفه على الماضي وتنقص حياته

وفي يوم من الايام تعرفت هذه السيدة بشاب شاعر جميل وطارحنه الغرام وعلم الغني بالامر فغار من الشاب واخمر له الشر . ودعت السيدة يوماً ما رجلاً يجهز لها الصيد في احد قصورها حيث ارادت ان تمضي فصل الصيف فاجتمع في غرفتها ثلاثة : حارس الصيد والشاعر الجميل والغني المذنب . وظهر اخيراً ان حارس الصيد هو ابوها والشاعر الجميل هو ابنها فلما عرف الغني انه كان يغار من ابنه على امه اراح نفسه وراح غيره بان اتحر وعادت السيدة الى ابيها وابنها وعاشوا بسلام . ولولا ما في هذه الرواية من هناء عيش البغي بعد ثروتها واجتماعها باهلها على اسهل سبيل لكانت الرواية من اجمل الروايات . وكان الجدير بالمؤلف ان يظهر آلام البغي في آخر حياتها وامراضها واحزانها وفقرها لا ان يظهرها بمظهر الغنى والنعيم والعز المقيم . فاعل فتيات القاهرة لا يغترون بقصة ابنة حارس الصيد فانها قصة ليس الا

القاهرة ( محمد لطفي جمعه )

الفرق بين مصر ونيويورك

الرسوم المنشورة في مقالة ( روسو ومدام دي وارين ) في هذا الجزء مأخوذة من بيت روسو نفسه في شمبري وقد صنعها معمل الرسوم هنا مع ثلاث كليشات اخرى في يومين ولو كنا في مصر لانتظرنا عشرة ايام . . .

جلستهم الاولى فكانت كجلسة فلاسفة اليونان من تلامذة ارسطو وافلاطون . ودار البحث بينهم على شؤون شتى منها ما يرقى الصحافة المصرية ويجمع كلمة منشئها وغير ذلك مما تدعوهم اليه حرفتهم . وقد انصرف الكل بعد هذا الاجتماع وواحد من اعلق بصاحبه من ذي قبل

والذي سرتني في هذا الاجتماع انه رمز للجامعة الكبرى التي تجميع كتأب الصحف العربية في مصر وسوريا واميركا تشبهاً بالصحف الغربية . ولا اظن ان صحراء افريقيه والمحيط الاطلنطيكي يكونان عائقاً بين قلوبنا وقلوب اخواننا في العالم الجديد . فاننا كلنا قوة واحدة وزعتها الطبيعة في اطراف العالم . فخذوا لو كثرت الصلات والروابط بيننا وكانت صحافة مصر اكثر اهتماماً بشقيقتها الصحافة الاميركية العربية

\*\*\*

اخبار الشعراء كثيرة وسيد شعرائنا حافظ افندي ابراهيم يجعل الانسان حائراً اذا شرع في كتابة اخباره . فقد شرع منذ نصف سنة في تعريب رواية ( مكيت ) من الفرنسية الى العربية نظماً ونثراً . وكان يعدّها للتمثيل في دار التمثيل العربي وكثيراً ما كان يقول لنا « انني ارى شكسبير في كل يوم اكبر منه في اليوم السابق فاني لم اظفر بمعان اجمل ولا افكار اسمى من معاني هذا الرجل وافكاره . واذا قسم لي في هذه الحياة عمل عظيم فلا يكون الا نقل روايات هذا الشاعر العظيم الى العربية » غير ان حسن الطالع لم يكمل جميله مع حافظ فان المسكين اجهد نفسه في التعريب وفي قرض القصائد الاجتماعية الجميلة حتى اصيب بضعف المعدة وهو داء العظاء والعلماء . فاشار عليه الاطباء بالانقطاع عن العمل فانقطع . . . ولما حان وقت الالعب الاولية سافر الى اثينا فاشاهد الالعب وتمتع برؤيتها وزار آثار اثينا وبلغنا انه نظم شيئاً قليلاً في البحر ومثله عند رؤيته الاكروبول . غير انه يرضى بالنظم ليظهر في الجزء الثاني من ديوانه الذي سيصدر قريباً

\*\*\*

اما مراسمنا فعلى ما كانت عليه ولا زلنا نشاهد الروايات القديمة التي مجتها نفوسنا وسممتها اذواقنا . ولت الشيخ سلامه حجازي الذي ينتظر منه ترقية هذا الفن يعمل ما عمله صاحب الملعب المصري فان هذا يمثل الان على مرسمه روايات جديدة بعضها حسن مقبول . ولكن مزيتة انه في كل شهر او شهرين يمثل رواية جديدة ومن هذه الروايات رواية ابنة حارس الصيد وهي منقولة عن الفرنسية بقلم جناب الياس



# رُسَائِلٌ وَمُسَابِيلٌ

ننشر في هذا الباب الرسائل والملاحظات التي ترد على المجلة في المواضيع المفيدة ونجيب فيه عن الاسئلة الصحية والعلمية والمنزلية التي تُلقى عليها معتمدين في ذلك على المصادر الموثوق بها كل الثقة . وقد نشرنا في هذا الجزء « رسالة مصر الاولى » (١)

## رسالة مصر

الالة بين الصحافيين . اخبار الادباء . حافظ ابراهيم . المراح والروايات التمهيلية . رواية ابنة حارس الصيد

سألتني الجامعة ان اكتب لها من القاهرة عن اخبار الادباء واني اشكر الادباء لانهم ملأوا حقيقتي باخبارهم . الا انني احار في الابتداء والانتقاء في الخامس من هذا الشهر (٢) اي يوم الاحد الماضي اجتمع خمسة عشر كاتباً من كتاب الصحف واحد من المؤيد واثنان من الاهرام واثنان من الظاهر وصاحب جريدة حكمت الفارسية وصاحب جريدة التمدن الاسبوعية ومؤلف كتاب اشهر مشاهير الاسلام وكتب « دفاع بلفنا » و « تاريخ حرب اليونان » وصاحب جريدة « الكلمة الحرة » وواحد من المقطم وصاحب جريدة النيل — اجتمع كل هؤلاء الكتاب المختلفون في المشارب والمذاهب والمبادئ على ظهر باخرة قامت بهم من روض الفرج الى القناطر الخيرية وهب عليهم نسيم الصباح الذي ينعش الافئدة ويعيد القوة الى الاجسام . فقصوا ساعتين في النيل وصلوا بعدها الى حدائق القناطر الخيرية التي وصفها احد سياح الافرنج بانها جنة على الارض وانها اجمل من غوة دمشق . فجلسوا تحت شجرة كبيرة اظلتهم جميعهم وعقدت

(١) عهدنا الى احد الكتاب الافاضل في مصر من اصدقاء الجامعة ان يبعث اليها في كل شهر او نصف شهر برسالة وجيزة تكون عبارة عن تاريخ لحوادث مصر الادبية في كل شهر وهذه رسالته الاولى . وسيرى القراء من رسائله وسلامته ذوقه فيهما ما يدلهم على ان الجامعة قد اكتشفت لهم هذا الكاتب المجديد اكتشافاً كما يُكتشف المعدن الثمين (٢) مايو « ايار » اذ وصلتنا هذه الرسالة قبل وصولنا الى نيويورك

سنتقل عظام روسو من البانثيون وتطرحها في نهر السين» — قلت فتأمل البون الشاسع بين هذا الراي والرأي الذي تقدمه واحكم بعد ذلك في ما يجب على البشر من التأني والتساهل والعقل ليعيشوا معاً بسلام ووداد دون ان يكون لتلك الخلافات العظيمة في الراي والمعتقد تاثير عليهم

ولما اطبقت السجل كتبت فيه بالفرنسوية اسمي واسم الجامعة ووضعت بجانبهما هذه العبارة «حين مرورى قاصداً اميركا» ولما كتبتها سمعت صوت بلبل يغرد على الشجرة وراء النافذة . ذلك ان الفصل فصل ربيع وكان روسولا يحب شيئاً في الربيع هناك مثل تغريد البلابل . فخيل لي ان بلابل روسو حين كتبت تلك العبارة تقول لي «أقم هنا ولا ترحل» فابتسمت واجبتها في نفسي «هذا ممكن في آخر العمر لا في أوله» ولما عدت من البيت الى المركبة التي كانت تنتظرني خارجاً كنت ممثلي النفس غزلاً وشعراً . فاردت قطف وردة او زهرة من الحديقة فلم اجترأ على ذلك احتراماً للبيت . فخرجت وبجئت خارج البيت في الطريق عن زهرة احملها تذكراً لزيارتي الاولى . فوجدت خارج باب الدخول زهراً ابيض جميلاً فمدت يدي وقطفت بضعة زهرات منه ما زالت احفظها . فاصابت كفي حين مدديها نباتاً شائكاً بجانب الزهرة فشاكتها وآلمها . فضحكت لانه خطر لي حينئذ هذا الفكر «جان جاك جان جاك . انك قضيت عمرك وانت تشكو الزمان والناس ومصائب الحياة . فاعلم الآن اننا في هذه الحياة المدنية الجديدة . التي كنت تحمل عليها حملات شديدة . والتي صار فيها «تنازع البقاء» بين الناس عبارة عن صراع بين وحوش عنيده . صرنا نجند الآلام والمتاعب حتى حين قطف الازهار التي نراها في طريقنا وقد اقمنا في شمبيري اربعة ايام . وزرت الاحراش والحقول حول البيت وقرأت للمرة الثانية في ظل اشجارها الظليلة ما كتبه روسو عن تاريخ حياته وإقامته في تلك الجهات وقصته مع خليلته مدام دي وارين وخليلات اخرى غيرها عرفهن بعدها . وموعداً بنشر ذلك جزء تالـ

### اقتراح على الادباء يقبل الجواب نظماً ونثراً

في هذا الجزء الصفحة (١٠) السطر ٢٥ في الحاشية الثالثة «مسألة عائلية اجتماعية» نقترح الجامعة على الادباء البحث فيها والجواب عنها نظماً او نثراً . ونشترط ان لا يتجاوز الجواب خمسة اسطر في الجامعة



وما كتبوه . فهناك سجلان سجل هذا العام وسجل امتلاً في مدة ثلاثة اعوام . فتصفحتهما كلها بدلالة المرأة حارسة المكان وهي سيدة متأدبة تحرس البيت هي وحمايتها . ثم اخترت منها بضعة اسماء ونقلتها ولو اردت قراءتهما كلها لاقمت في البيت اسبوعاً . واليك ما نقلته منها

رائت في السجل توقيع المسيو « اناتول فرانس » احد رجال الاكاديمية وهو أشهر كتاب فرنسا اليوم <sup>(١)</sup> وتحت توقيع هذه الكلمات « الكرامة لروسو وبرجيريه » والتاريخ ١٨ ابريل سنة ١٩٠٣ وبرجيريه هو بطل كتابات اناتول فرانس . وفي صفحة اخرى توقيع المسيو ريشبين وتحت هذه الكلمات « وانا افكر في اناتول فرانس » اي وقع وهو يفكر فيه تشبهاً له بروسو . وهناك توقيع الكونتس دي نوايل الكاتبة الفرنسية المشهورة وفوقه هذه الكلمات « يا عزيزي روسو . يا عزيزي جان جاك . انت الرجل الذي كنت اكثر الناس حباً له والذي اثبت عليه واحنقلت بأمره اعظم احنقالت تحت اسماء متعددة » تعني اسماءها التي تستعيرها للكتابة . - وهناك توقيع بسيط « بول ياسينت لوازون ٢١ اكتوبر سنة ١٩٠٣ » وهو الكاتب المشهور الذي كان كاهناً فرنسياً وترك الكهنوت . وتوقيع المسيو موريس بارس الذي جعل في هذا العام عضواً للاكاديمية الفرنسية . والبارونة Kharuacé ولعلها اجنبية لا فرنسية . وبين هذه التواقيع توقيع لا تخصي <sup>(٢)</sup> مقرونة بعضها بشعر ونثر اطول وابرد من ليالي الشتاء وبعضها كلام موجز كايجاز العلماء . وجميع ما قرأته منها انما هو تغزل وهتاف لصاحبي المكان . منهم واحد كتب يقول « هنا دماغ فرنسا مصدر الحس ودقة الشعور فزوروا هذا المكان زيارتكم لها كل العبادة » ولم اعثر الا على قاذح واحد واليك ما كتب « اذا عادت فرنسا الى نفسها يوماً من الايام فانها

#### (١) ترجمناه خطبة في الجزء العاشر السنة الرابعة

(٢) وجدنا بينها توقيعين بالعربية احدهما قريب اسعادة بطرس باشا غالي ناظر الخارجية في مصر . ولما ابقسنا لقراءتهما قالت لنا حارسة المكان « هل المسيو يفهم هذه الكتابة الصينية » فضحكت ولم اجب . وبما ان حمامات اكس لا تبعد عن شمبيري سوى ساعة في القطار وكثيرون من افاضل المصريين يفدون كل عام على تلك الحمامات فغير بعيد ان الذين يذوقون الادب منهم يقصدون بعد اليوم شمبيري من حمامات اكس « ليأخذوا فيها حماماً من الشعر والادب والجمال الطبيعي »

Réduit par Jean-Jaques habité,  
Tu me rappelles son génie,  
Sa solitude, Sa fierté  
Et ses malheurs et sa folie.  
A la gloire, à la vérité,  
Il osa consacrer sa vie,  
Et fut toujours persécuté,  
Ou par lui-même ou par l'envie. (1)

وهذه الايات البديعة نظمها على ما يقال مدام دايناي التي ورد ذكرها كثيراً في تاريخ حياة روسو وقد نقشها وجعلها هناك هيرو وسبيل في سنة ١٧٩٣ عند ابتداء الثورة الفرنسية

ولما قرعت الجرس المعلق فوق الباب جاءت حارسة المكان . وهي مكففة في ذلك البيت من قبل الحكومة باستقبال الزائرين وقبض اجرة الزيارة وقيمتها نصف فرنك عن كل شخص . والبيت طبقتان في الطبقة السفلى غرفتان الاولى غرفة المائدة في وسطها المائدة التي كانا ياكلان عليها وفي خزنة كبرى الى ما وراءها صحون عديدة كانوا يستعملونها . ووراء غرفة المائدة قاعة الاستقبال وفي وسطها مائدة عليها شيء كثير من الصور التي نشرناها في هذه المقالة ولا توجد في غير هذا البيت وهي تباع الزائرين . وبجانبها السجل الذي يقيد فيه الزائرون اسماءهم وعواظهم . وفي الطبقة الثانية من البيت (مصلًى) مدام دي وارين وهو مذبح للصلاة مزين بالايقونات والصور وبجانبه غرفتها وهي تشتمل على سريره وكلة السرير ومرايتها وغير ذلك . وان القطن المحشوبه فراشها بادي للنظر لتقدم عهده . وارض غرفتها الخشبية قد اكلمها السوس والافقدام فلا بد من تجديدها او ستها بطبقة خشبية بعد ١٠ او ٢٠ عاماً . والنظرة من نافذتي غرفة مدام دي وارين الى شمبيري وما حولها من الجبال والاحراش نظرة لم ار مثلاً في حياتي كلها لا في قمة الاهرام ولا في اعالي الارز وصنين . وبجانب غرفة مدام دي وارين غرفة روسو وفيها سريره الجميل والمرآة التي كان ينظر فيها وجهه . ولم نصف هذه الغرف كلها لاننا اخذنا رسومها ونسشرها في جزء تال

السجل وفكاهاته . وكان في البيت سائحان غيري واحد انكليزي وواحد فرنسوي . فلما انتهيت من الزيارة طلبت سجل المكان لافرا فيه اسماء الزائرين

(١) ترجمتها — يا بيتاً سكنه جان جاك . انك لتذكرني بروحه العظيمة ووحده وكبرياه ومصائبه وجنونه . فانه اجترأ على ان يجعل حياته وفقاً للمجد والحقيقة . ولذلك كان تارة يضطهد الناس حسداً وتارة هو نفسه يضطهد نفسه



فيها فوق رأسي تغربداً حرك عواطفي وهاج شجني . وكنت ساكناً مهوياً مدة الطريق فكيفني  
السائق مرتين فلم اجبه الا اشارة . وبعد ٣٠ دقيقة انتهيت الى البيت



### بيت روسو

يدعى ( Les Charmettes ) اي الفتان وسمي كذلك لان النظرة منه

في الجبال والاحراش والبلدة تفتن الالباب

فلما صعدت الطريق الضيقة المؤدية اليه ووضعت قدمي في عتبة الباب احسست  
بقشعريرة في بدني . جان جاك جان جاك هوذا شخص من الف او من مليون اضرته مبادئك  
وجاء يشكو ضرره لك . منذ ١٥ سنة كنت اتنى زيارتك وهاءنذا في بيتك . ولا تساني  
هل هذه الزيارة زيارة تثبيت ام زيارة وداع فاني جئتكم ضجيراً تعباً من خدمة لا يجني  
صاحبها اذا اخلص النية فيها سوى الاضطهاد والعدوان

والبيت تحيط به حديقة من جانبيه . وامامه حديقة كبرى تزرع اليوم بقولاً . وهو مطوق  
في وسطه بشجرة تسمى « لا كيسان » ذات زهر وردي يجعل للبيت هيئة غزلية جميلة .  
وعلى جداره امام باب الدخول بلاطة نُقشت عليها الايات الفرنسية التالية

بيتاً فوق شمبيري في الخلاء والفضاء بين الاحراش والطيور. وقد اقام روسو فيه مع مدام دي وارين من سنة ١٧٣٦ الى سنة ١٧٤٠ اي اربع سنوات ذاق في اثناؤها السعادة الحقيقية اي المعيشة بسذاجة وراحة في حضن الطبيعة مع نفس كريمة يحبها وتحبه

تأثيرها عليه. ان الذين اكرموا بيت روسو ومدام دي وارين هذا الاكرام لم يكرموها لما كان بينها وبين فيلسوف جنيف من الحب والوداد فان هذا عادي يكون كل يوم بين الكتاب والشعراء وربات الظرف والجمال. وما يرح الكتاب والشعراء خصوصاً من كان منهم ارق احساساً وادق شعوراً اكثر الناس تعرضاً لهذا الداء الذي يسمونه حباً. وانما اكرموا البيت وصاحبه لما كان لها من التأثير العظيم على عقل روسو وقلبه. فالوحدة والطبيعة غرستا فيه منذ شبابه بذور الدعوة للرجوع الى الطبيعة المشحونة كتيبه بها في كل سطر من سطورها. واخلاق مدام دي وارين الكبيرة كبرت اخلاقه وغيّرت مشربه فبعد ان كان فتى منكشاً منقبضاً منخفض الرأس لاعتياده ذل الخدمة معتاداً السرقة في بعض الاحيان كما قصّ ذلك في تاريخ حياته واذا به قد اصبح رجلاً « بكل معنى الكلمة ». وقد قصّ في تاريخه عدة قصص بهذا الشأن اليك واحدة منها. لما توفي كلود آنه وكيل اشغال مدام دي وارين بكى عليه روسو بكاءً شديداً لانه كان يحبه. ولكن في اثناء بكائه فكّر انه قد ورث ثوبه الاسود الجميل فاطهر لمدام دي وارين سروره بذلك. فصعقت مدام دي وارين لهذه العاطفة الرديئة فحولت وجهها وصارت تبكي. فانطرح روسو على عنقها. قال: ومن هذا الحين خرجت الى الابد كل عاطفة دنيئة من نفسي فبما سحر الحب والوداد انك لتفعل في النفوس ما لا تفعله كل قوات العالم

زيارتي بيت روسو. وصلت الى شمبيري في منتصف الليل فتمت بقية الليل في « اول البوسطة » ومنذ وطأت قدمي ارض شمبيري صرت احس بجعّ جان جاك تدبّ في مفاصلي. فقلت غداً سارى البيت الذي نام فيه جان جاك واتقياً الاشجار التي تقيها وادوس الارض التي داسها واسمع صوت الاطيار والانهار التي سمعها. فلم اتم الا في الساعة الثانية بعد منتصف الليل. ولما انشق حجاب الفجر نهضت مسرعاً فاستأجرت مركبة (١) وسرنا من شارع جان جاك روسو نحو الوادي والاكمة وراءه. ويصعد اليها في طريق مخططة سهلة. وكانت الساعة السادسة صباحاً والنسيم يداعب اغصان الحرش على جانبيّ والاشجار تظللني في مسيري والطيور الغريبة الصوت الرخيمة الغناء تغرد

(١) الاجرة ٦ فرنكات ذهاباً واياباً مع انتظار ٣٠ دقيقة امام البيت



وتلطفًا فتدعوه هي *Mon petit* « يا صغيري » . وقد بقي يسميها كذلك حتى في كتيبه . فلما رأت مدام وارين ان روسو بلغ العمر الذي يُخشى منه على الشاب ان ينظر الى الجنس الثاني نظراً مخصوصاً جاءته واقترحت عليه اقتراحاً غريباً . قال شاتوبريان الكاتب المشهور : ان روسو رغبةً منه في ان يكتب صفحات متناهية في البلاغة والجمال قد فضح امرأة شرّاً فضيحة بما كتيبه وفصله عنها

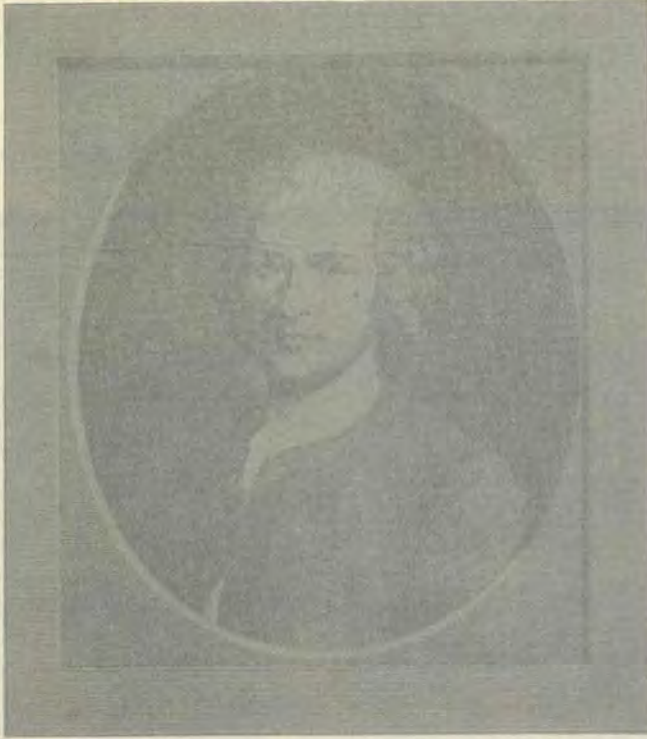
ومن هذا الحين عاش الفتى روسو مع مدام دي وارين معيشة الزوج مع زوجته . ولما توفي كلود أنه أصبح الفتى روسو صديقها الوحيد



### روسو ومدام دي وارين في القاعة

وكانت مدام دي وارين امرأة قد اعتادت التنبذير واثقلتها الديون فلشدة حاجتها الى المال صارت تشتغل « بالكيمياء القديمة » نعتي انها كانت تطلب تحويل المعدن الدنيء معدناً ثميناً . فصار بيتها في شمبيري مقصداً للجميع المشعوذين الذين يدعون هذا العلم . فرغبة في الفرار منهم ومن سائر القوم الذين كانوا يزعمون البيت وسكانه اقترح روسو على خليلته ان يخرجوا من البلدة ويعتزلا الناس في بيت بين الاحراش خارجاً عنها . فذهبا واستاجرا

عرفه بعض الذين اهتموا به الى مدام دي وارين وارسلوه اليها لتسعى في نفعه . فادخلته مدام دي وارين بيتها واهتمت لامره فوصل روسو الى يدي مدام دي وارين ونفسه مشوّهة تشويهاً قبيحاً ذكره في كتيبه ولكن جسمه ومنظره كان لطيفاً مقبولاً . ورسمه



جان جاك روسو في شبابه

الموجود في هذا الفصل هو رسمه بعد دخوله الى بيتها . وكان لمدام دي وارين خادم يدعى (كلود آنه ) رفعته من درجة الخدمة الى درجة الصديق وعهدت اليه زمام بيتها . فلما دخل روسو الى البيت ادرك ما كان بينها وبين وكيل اشغالها من « الصلات الخصوصية » وكان بيت مدام وارين مقصداً لأكابر الرجال والقواد الذين كانوا يمترون بشميري في اثناء الحروب بين فرنسا وسردينيا والامارات الايطالية لان شميري على الحدود بين فرنسا وايطاليا . وكانت مدام وارين تعيش في بيتها بين اولئك الاقوام الذين يترددون عليها لخطبة صداقتها وودادها معيشة رجل لا معيشة امرأة . وقد اعجبها روسو ولطفه الصبياني كما اولع هو بها اول ما وقع نظره عليها . وكان يدعوها « ماما » Maman اي « يا اماء » تحبباً





مدام دي وارين

ولما عرف روسو مدام دي وارين كان في السابعة عشرة من عمره وكان ضعيفاً ضئيلاً طارده المصائب واذله الفقر. فانه استخدم اولاً في محل « مسجل » ثم عند نقاش وكان فكره المطلق ورغبته في المطالعة يزهدانه بهذه الصناعة . ففرّ من جنيف مسقط رأسه (١) واستخدم في منازل الكبار كخادم ودخل احد الاديرة ليصير راهباً . وما زال تأمناً طريداً حتى

(١) لم يكن روسو فرنسويّاً بل جنيفياً وقد قال عن نفسه في تاريخ حياته انه تلقى حب الحرية والجمهورية من تراجم فلوطرخس وجمهورية جنيف وطنه



### مدينة شمبيري Chambéry

« جبل نيفوله » Nivolet نُصِب عليها صليب علوه ١٨ متراً ولكنه يظهر فوق المدينة كأنه بقدر شهر لارتفاع الجبل اذ يعلو ١٥٥٨ متراً عن سطح البحر . وبيت روسو فوق هذه البلدة الى شمالها وهو في وادٍ مشرف على البلدة مقابل جبل نيفوله ( انظر يمين الرسم في الحرش )

❦ قصتهما ❦ ليس الغرض في هذا الفصل ان نبسط ترجمة روسو ونذكر شيئاً من تاريخ حياته . فان فيلسوفاً كبيراً كهذا الفيلسوف الذي ازعم الارض كلها بمبادئه وافكاره لا يمكن ان يترجم في فصل او فصلين . فنرجى الآت ترجمته وتلخيص مبادئه وكتبه الى فرصة اخرى . وسنبتدى ذلك في الجزء التالي اذ نلخص فيه ما كتبه عن مدام دي وارين ومعيشته معها في شمبيري . اما الان فنقتصر على ما يلي لاطلاع القارئ على لمحة من قصتها


كانت مدام دي وارين سيدة من النبلاء يُعرف ذلك من اسمها . وكانت بروتستنتية فلما تركت مذهبها واعتنقت الكاثوليكية جعل لها الملك راتباً ثقبضه شهرياً وكانت تعيش في بلدة شمبيري لما قصدها صاحبنا روسو . ولسنا نصف هذه المرأة لان روسو في كتاباته سيصفها وصفاً دقيقاً وانما نقول انها لما كانت متزوجة اتخذت رجلاً يدعى الميسو دي تافل معلماً يعلمها الفلسفة . وكانت شديدة الامانة لزوجها فلما رأى هذا المعلم الشقي ( كما يسميه روسو في كتابه ) تدرعها بدرع الامانة الزوجية وعجزه عن افساد قلبها لاستمالتها واجتذابها اليه عمد الى طريقة اخرى تمكنه من مراده فصار يصدم « عقل » المرأة بذلك صدمه « قلبها » اي انه صار يلقى عليها مبادئ تحل مبادئها وتفسد عقلها حتى تمكن منها وابطل اعتقادها القديم في الواجبات الزوجية والعائلية مما لا محل لبسطه هنا



الذين يركبون القطار معي من محطة الى محطة . اما باريز فحدث عنها ولا حرج . فقد وفقني الله فيها الى صديقين اطعماني منها في اسبوع واحد على امور ما كنت لاطلع عليها وحدي في شهر . فتى كتبت هذه السباحة التي استغرقت شهراً تقريباً وجد فيها القارى من المعلومات المفيدة والملاحظات الاجتماعية والطبيعية والادبية ما يلذ ويفيد . وحسبك نوادر وحوادث السفر في البaxterين من الاسكندرية الى مرسيليا ومن الهافر الى نيويورك . وسابدأ بها في الجزء التالي

اما الان فاقصر في هذا الفصل على زيارتي لبلدة شمبيري التي هي من اهم حوادث سفري وقد قصدها خاصة مع انها تبعد ٥٩٢ كيلومتراً عن باريز

عهد منذ ١٥ سنة  قال الفيلسوف تولستوي لبعض محدثيه : كنت في شبلي اعبر جان جاك روسو الهاً واعبده عبادة . وقد علقت صورته بعنقي كما تعلق صور القديسين . قلت وقد اولعت في زمن الشباب — وهو زمن صرت اراه بعيداً وان لم يكن بعيد — بمطالعة كتب روسو ولعاً شديداً . ولما قرأت كتابه « الاعتراف » ورأيت فيه وصفه لبلدة شمبيري ومعيشته في بيت فيها هو وحيبته مدام دي وارين وبسطه قصته معها ببلاغة كبلغة الآلهة تحركت نفسي شوقاً الى ذلك الوادي والحرش والبيت الذي وصفه المؤلف وقلت في نفسي انني عند اول مرة تطأ فيها قدمي ارض فرنسا ساقصد بدون شك بلدة شمبيري لزيارتها وزيارة الوادي الذي عاش روسو فيه مع حبيبته . فهناك مصدر الغزل والحب والشعر . هناك الحرم المقدس الذي لجأ اليه النقي روسو من مصائب الدهر فوجد فيه نفساً كبيرة في جسم امرأة ناشزة خرجت عن الطريق القويم فاستمدت كبر نفسه من نفسها وعظمته من عظمتها . فكونت معيشته معها بين الاحراش والازهار في وسط الطبيعة بعزل عن الناس روحه تكويناً جديداً وجعلتها كما ظهرت بعد ذلك في كتبه التي قلبت وجه العالم وغيّرت افكار البشر في الارض لان انفجار الثورة الفرنسية يعزى اليه

 شمبيري بلدة عدد سكانها اليوم ٢٢ الف نفس وهي مركز مقاطعة السافوى . ومقاطعة السافوى هذه كانت من قبل ملكاً لعائلة سافوى المالكة اليوم في ايطاليا واليهما نسبت هذه العائلة ولكنها ضمت الى فرنسا في سنة ١٨٦٠ . واشهر ما في المدينة مقفها وكنيستها وعلى الاخص القصر الملكي الذي كان يسكنه آل سافوى لما كانت شمبيري عاصمة لامارتهم . وهي قائمة في وادٍ منفرج تحيط به جبال الالب من كل الجهات تكتنفها الاحراش والطبيعة من كل صوب . فكأنها جعلت هناك للجمال والحب . وفوقها قمة

خمس عشرة سنة<sup>(١)</sup> ما لا يصنع العقل وحده في خمسة عشر قرناً»  
وفي الجزء التالي سننشر نكتة هذا التمهيد الذي نبسط فيه تاريخ صلات الجامعة بالاستاذ  
ثم تنتقل الى النظر في مبادئه وارائه واعماله وصفاته ونقارن بينها وبين مبادئ استاذ  
جمال الدين

## مشاهير المتقدمين والمناخرين

### حب روسو ومدام وارين

(زيارة صاحب الجامعة بينهما في شمبيري)

الذي ابتاعه الحكومة وجعلته مزاراً عمومياً يقصده السياح من اوربا واميركا  
سياسة صاحب الجامعة ﷺ لقد شاهدت في سياحتي من الاسكندرية الى  
نيويورك مشاهد عظيمة ورأيت اموراً بدعية وخطرت لي في اثنائها افكار كثيرة الا ان  
فكري لم يسترح بعد لتقييدها وتسطيرها على صفحات الاوراق. فقد زرت في سياحتي  
هذه مرسيليا ومعرضها الاستعماري العام وشاهدت الاقسام المراكشية والجزائرية والتونسية  
فيه. ثم زرت باريز وليون وكرونبل وشمبيري وفالانس وكيلوس وحمامات اكس. وقد  
قطعت مقاطعة السافوى البدعية التي هي درة في عقد البلاد الفرنسية من اقصاها الى  
اقصاها. ومررت فيها بين مضائق جبال الالب البدعية وسط تساقط المطر ولذع البرد  
وخير الانهار وصغير البخار. فكنت في القطار كلما خوذت انتقل من نافذة الى نافذة وانا  
اقول: هذه جنة الله في الارض. وحياناً اتعمد نسيان نفسي في القطار تجرى بي مرة عشرين  
ساعة وانا الاحظ البلاد كأنها بانوراما تنبسط امامي الى ما شاء الله وادرس احوال الناس

(١) لما نشر هذا الرأي في الجامعة واطلع عليه احد جواسيس الاستانة جاء يسألنا  
(الا تظنون ان محمد عبده يريد بهذه المدة «١٥ سنة» المدة التي مرت على ملك  
جلالة السلطان) فضحكنا وقلنا له (اذهب واستنطقه ولا تستنطقنا)



## والحرية « فكتب الاستاذ الينا الكتاب التالي

عزيزي الفاضل

قرأت الجامعة عددها الثالث فاذا كله حسن واحسنه الكلام في خير الامرين منحة الحرية للشرقيين قبل ان يستحقوها او اعدادهم لها قبل ان ينالوها . واخياركم الثاني . وقد ذكرني ذلك كلاماً كنت اقول من اثني وعشرين سنة وهو تاريخ حركة اذهار الشرقيين في شؤونهم واحسامهم بما وصلوا اليه وما سيقبلون عليه . فاستحسن ان ابعث به اليكم حتى اذا رايت نشره في العدد الرابع نشرتموه على انه كلام سمع عني وحفظه بعض اخواني كما هي الحقيقة لا على اني بعثت به اليوم لان الناس يعلمون اني لا ارسل الجرائد وليس فيما تذكرونه من ذلك شيئاً ( كذا ) يخالف الحقيقة . وهذا هو ما سبق قوله

وهنا اورد شذرة في عشرين سطراً من كتابته الدقيقة المروضة المتأسكة كانه اديب النمل . وخلاصة رأيه ان الشرق لا ينهض الا برجل ( مستبد عادل ) يفعل ما فعله بطرس الاكبر في روسيا ومحمد علي في مصر مثلاً . ومما ذكره في هذا الرأي :

« انما ينهض بالشرق مستبد عادل . ( مستبد ) يكره المتناكرين على التعارف ويلجئهم الال الى التراحم ويقهر الجيران على التناصف . يحمل الناس على رأيه في منافعهم بالرهبة ان لم يحملوا انفسهم على ما فيه سعادتهم بالرغبة . ( عادل ) لا يخطو خطوة الا ونظرتة الاولى الى شعبه الذي يحكمه فان عرض حظ لنفسه فليقع دائماً تحت النظرة الثانية . فهو لهم اكثر مما هو لنفسه

» يكفي لا بلاغهم غاية لا يسقطون بعدها خمس عشرة سنة وهي سن مولود يبلغ الحلم يولد فيها الفكر الصالح وينمو تحت رعاية الولي الصالح ويشهد حتى يصرع من بصارعه . ( الى ان قال ) حتى اذا عرفت الافكار مجاريها بالتعريف . وانصرفت الى ما أعدت له بالتصريف . وصح الشعور بالتعليل . واستقامت الاهواء بالتعديل . أباح لهم من غذاء الحرية ما يستطيع ضعيف السن قضمه والنافع من المرض هضمه . واول ما يكون ذلك بتشكيل المجالس البلدية ثم بعد سنين تأتي مجالس الادارة لا على ان تكون آلات تدار بل على ان تكون مصادر للاراء والافكار . تتبعها بعد ذلك المجالس النيابية . نعم لا يتيسر لرجل واحد ان يشهد الامر من بدايته الى نهايته ولكن الخطوة الاولى هي التي لها ما بعدها ويكفي لمدة خمس عشرة سنة ( وما هي بكثير في تربية أمة فضلاً عن أمة ) . هل بعدم الشرق كله مستبداً من أهله . عادلاً في قومه . يتمكن به العدل ان يصنع في

حين كنا نعدُّ كتبنا وقع في يدينا كتاب «الرُّث على الدهريين» تأليف السيد جمال الدين الافغاني المشهور الذي ينسب اليه معظم الفضل في يقظة مصر الادبية في هذا العصر. والكتاب مترجم من الفارسية بقلم الشيخ محمد عبده ومساعدة احد تلميذي الترجمة . فاخذنا الكتاب لنطالع في الباخرة ولما اتينا عليه ادهشنا فيه امور ما كانت لتخطر لنا ببال . ففرعنا يومئذ على ضم السيد جمال الدين الافغاني الى تلميذه الشيخ محمد عبده في كلامنا عن ترجمة الشيخ ومبادئه . وبذلك يصبح الكلام في كبري علماء الاسلام في العصر الاخير : الافغاني ومحمد عبده

ولما كنا لم نعد الى الان جميع المواد التي يقتضيها هذا البحث المهم فقد ارجأنا الشروع فيه الى الجزء التالي . اما الان فانا نذكر طرفاً من تاريخ صلوات الجامعة بالشيخ محمد عبده قبل المناظرة في مسألة ابن رشد وبعدها . لاننا نرجح ان قراء الجامعة الذين تتبعوا تلك المناظرة التي كان لها ذلك الدوي البعيد في جميع أنحاء العالم العربي يلذ لهم ان يقفوا على شيء من ذلك . لا سيما وان آثار اعظم الرجال حتى اصغر اعمالهم واقوالهم ورسائلهم ينبشها الغربيون من مطامرها بكل الطرق الممكنة . وما كل يوم في الشرق رجل كمحمد عبده

لم نجتمع قط بالشيخ محمد عبده الا انه دارت بينه وبين الجامعة رسائل تباع العشرين . واول رسالة كتبها بعد صدور الجزء الاول من الجامعة اول ظهورها . فانه لما اطلع على الجزء الاول عهد الى صديق له في الاسكندرية من اكابر المصريين ان يبلغ الجامعة رضاه عن خطتها وعن مشربها فبعثت شكره على التفاته هذا اليها . فورد منه الجوالي التالي

حضرة الفاضل المحترم فرح افندي انطون

لا تأخذ علي في الابطاء بالاجابة فن الشواغل ما لا يذكر . وقد يمنع عن الجواب واكبر . تذكر ثنائي على مشرب الجامعة وانما يثني على العامل عمله . ويجدد عن الفاضل فضله . ورجائي ان يتم لك ما احسنت قصده . وان يعجبك النجاح فيما وجهت عزمك نحوه . والسلام  
محمد عبده

١٩ ابريل سنة ١٨٩٩

ثم صدر الجزء الثالث من الجامعة لسنيتها الاولى وفي صدره مقالة عنوانها «الآراء



## الشيخ محمد عبده جمال الدين الافغاني

ما بين مبادئ الشيخين من المشاركة . ما فيها من الضعف والمخالفة لمبادئ العلم الحديث . امتياز محمد عبده على الافغاني بهذا الشأن . تاريخ صلات الجامعة بمحمد عبده . رايه في نهضة الشرق

### تمهيد

#### ١

لما توفي العلامة الاستاذ الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية السابق أبتته جميع الجرائد العربية في جميع انحاء المعمورة تأييداً يليق بمثله . وكان كثيرون ينتظرون تأييد « الجامعة » ورأيها في مبادئه واعماله لما قام بينها وبينه رحمه الله تعالى من الخلاف والمناظرة في مسألة « ابن رشد وفلسفته » . وبما ان هذا هو اول جزء من الجامعة يصدر بعد وفاة الاستاذ فقد راينا ان نجيب طلبهم وطلب التاريخ الذي يقضي بالنظر في آثار واعمال مشاهير المتقدمين ليأخذ منها عبرة وعظة للتأخرين . وقد قيل ان الرجل العظيم كالجبل العظيم فما دمت قريباً منه يظهر لك صغيراً فاذا بعد عنك بدا لك عظيماً جليلاً

وقد اسدل الستار على محمد عبده منذ زمان ورعى الدود جسمه الضعيف دون ان يقدر على الوصول الى روحه الخالدة في بطون الصفحات التي سطرها والفتاوى التي أفتى بها ومشروعات الحكومة التي كان من مساعديها ونفوس تلامذته ومريديه الذين قال عنهم اللورد كرومر في تقريره الاخير انهم حزب له وانه اذا نما هذا الحزب فانه ينفع مصر والاسلام نفعاً عظيماً . فغرضنا الان في هذه المقالات المتسلسلة بعد وفاة ( الشيخ الرئيس ) — وهو جدير بهذا اللقب كابن سينا لان محمد عبده حل محله في العالم الاسلامي في هذا العصر — قلنا غرضنا ان نبحث في هذه المقالات في مبادئ الشيخ محمد عبده واعماله وفلسفته بحثاً يعرف الرجل الى قراء اللغة العربية حق المعرفة شخصياً وعلمياً ودينياً واخلاقياً . وقد كان هذا الامر في نفسنا منذ زمان . فاتفق انه قبل ركوبنا الباخرة في الاسكندرية

لم يكن يقتضي الكثير من الوقت لندعوه عالماً علامة  
 ماهر في الحديث سامعه يصغي طويلاً ولا يمل كلامه  
 لا انتقام لاحده عنده لا غيبة لا تدمر لا ملامه  
 جامع من مروءة ووفاء من اباة وعفة واستقامة

\*\*\*

نحن ندري بانه ليس يرتاح الى المدح وهو ليس مراره  
 فلقد قال انه واقف في خدمة الشعب سعيه واهتمامه  
 وعرفنا من المجلة في مصر رجاء وشانه ومقامه  
 ولئن نام مع مجلته ايس مطيلاً نواها ونوامه  
 فبعيد القليل ننظره في عالم الصحف ناشر اعلامه  
 ملكاً يامر الكلام فينقاد الى عرشه بطاطى هامة  
 وسنلقاه للصحافة والسلم ونشر العلوم اقوى دعامة

\*\*\*

وصباح فيه تراجعت الصحف فلاقاه كلهم بالكرامة  
 وهجمنا عليه!! يلثمه ها ذاوهاذا يلقي عليه سلامة  
 وبه قد تمسك الكل حتى اوشك الصحب ان يروموواقتسامه!  
 فعلى الرحب ايها الضيف ان الكل يدعو لكم بطيب الاقامة  
 جئتنا بالسلام فالحمد لله لداعي وصولكم بالسلامة  
 اسعد رستم





# المعتمد

السنة الخامسة

الجزء الثاني

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

٢٤ جماد اول سنة ١٣٢٤

نيويورك ١٥ تموز (يوليو) سنة ١٩٠٦

الشيخ محمد عبده  
جمال الدين الافغاني

ما بين مبادئ الشيخين من المشاركة . ما فيها من الضعف والمخالفة لمبادئ العلم الحديث .  
امتياز محمد عبده على الافغاني بهذا الشأن . تاريخ صلات الجامعة بجمعه عبده . قبل المناظرة وبعدها

تابع التمهيد

٢

جعلنا صدر الجامعة لهذا المقال للدلالة على اهمية هذا الموضوع . لان الكلام فيه ليس  
في ترجمة الاستاذ رحمه الله ولا في تاريخ حياة استاذنا الافغاني ولكنه على الاخص في  
بسط مبادئها وعلاقتها بعضها ببعض من جهة ومبادئ العلم الحديث من جهة اخرى . وبما  
ان تأثير الافغاني ومحمد عبده على الشرق واهله تأثير عظيم فالكلام في مبادئها كلام في  
النهضة الشرقية ونخص منها الاسلامية في كل بلاد يسكنها اخواننا المسلمون . وسيرى القراء  
في هذه المقالات المتسلسلة جانبي القوة والضعف في مبادئها وتعاليمها لكي لا يستسلموا اليها

بلا بحث ولا تمحيص . وانما نكتب هذه المقالات خاصة للشرقيين الذين تهتمهم الحركة الاسلامية في العالم الاسلامي ويتبعون تلك الحركة بفكر نشيط . وقد نكون مخطئين في حكمنا في هذين العلامتين فان النقد سهل كما هو مشهور . ولكن سواء كنا مخطئين او مصيبين فهذا معتقدنا بنسبته للذين يقرأون الجامعة ولا غرض لنا كما يعلمون ذلك سوء البحث والتحقيق

وبما اننا ننظر في هذا التمهيد في علائق الجامعة بالاستاذ المفتي قبل المناظرة بينه وبينها وفي علائقها بعدها فاننا نوجز الكلام هنا في نعمة هذا التمهيد لنصل الى لباب الموضوع في السنة الثالثة من الجامعة القينا سؤالاً على اهل الفهم والادب وهو « هل النهضة الادبية في الشرق نهضة حقيقية . وماذا يجب فعله لترقيتها » فاجاب كثيرون من ادباء مصر والشام على هذا السؤال اجوبة مختلفة نشرناها في تلك السنة . وقد شرف الاستاذ يومئذ الجامعة بجوابين على هذا الموضوع الاول في بضعة اسطر قصد به اظهار رضاه عن الجامعة وقد وقع عليه هكذا « الفقير الى الله وحده . محمد . . . » وقد قصد بذلك مداعبة ادبية خفيفة لانك اذا اضفت كلمة « عبده » الى كلمة « محمد » كان توقيعه سجعاً . والاستاذ رحمه الله كان ولعاً بمثل هذه المداعبات والنكات الادبية . واما الجواب الثاني فقد كان ضافي الذبول وقد نشرناه في عدة صفحات في السنة الثالثة تحت عنوان « رأي عالم مصري وعالم سوري » وكان العالم السوري جناب جبرافندي ضومط استاذ البيان في المدرسة الكلية الاميركية في بيروت والعالم المصري فضيلة الشيخ محمد عبده المفتي لذاك العهد . انما نتذكر اننا حذفنا من رأي الاستاذ عدة اسطر في عدة مواضع لتضمنها قرصاً شديداً لبعض الجرائد المصرية ولعله كان يعني الجرائد التي كانت معادية له . وقد بلغنا ان هذا الحذف ساءه يومئذ . ومن هنا انقطعت اخبار الاستاذ عن الجامعة رأساً ولكن كان يبلغنا من عنايته بها وثناؤه عليها ما قلدها منةً وفضلاً . من ذلك انه زارنا يوماً احد الاصدقاء وقال : كنت اليوم في « المحافظة » ( ١ ) وكان الاستاذ المفتي ضمن حلقة فيها يحادثهم عن الجرائد وتأثيرها واهميتها فسمعتهم يقول : قد يردني احياناً البريد وفيه عشرون جريدة ومجلة . فلما ارى في بريدي « مجلة الجامعة » فالول ما امدت يدي اليها وافتحتها . وحدّثنا صديق قال « كنت اليوم عند فلان وسمي لنا باشا من اكابر المصريين كان يوماً اقرب المقربين الى الجناب الخديوي واول موظفيه وكاتم اسراره الخاص فسمعتهم يقول عن الجامعة قولاً ثلج له صدري

(١) المحافظة دار حاكم الاسكندرية ويسمونه ( المحافظ ) كما هو مشهور



فسألته وهل تعرف صاحب الجامعة فقال لي ولكي ابني شهادتي هذه على شهادة الاستاذ المتقي فانه ما جلس في مجلس ودار فيه الكلام عن الصحافة الا واخذ يذكر الجامعة ويثني على استقامتها العلمية والادبية . فكأنه لما اعلان حي « - قلنا وهذا هو السبب الذي منعنا من مخاشنة الاستاذ رحمه الله في اثناء المناظرة في « ابن رشد وفلسفته » وجعلنا نضرب صفحاً عن تحريض المحرضين على فضيلته . فاننا لم نجد من الوفاء والادب ان نجري الاحسان بالاساءة . واذا كان الاستاذ اساء الى الجامعة مرة فقد احسن اليها مرات

ثم كانت المناظرة في « ابن رشد وفلسفته »

واصلها ان الجامعة بدأت تستخرج فلسفة العرب وترجم اكابر فلاسفتهم وعلمائهم لتجمع تراجمهم في كتاب يكون فريداً في اللغة العربية . لانه مما يستحي منه ان لا نعرف نحن ابناء اللغة العربية شيئاً من تاريخ ومبادئ اساطين هذه اللغة مع ان فلسفتهم ومبادئهم نقلت الى جميع لغات العالم المتمدن . فافتحننا عملنا بترجمة ابن رشد في الجزء الثامن السنة الثالثة . فوجد قراء الجامعة في مصر على الخصوص ان هذه الطريقة التي اخذت الجامعة لترجم بها فلاسفة العرب وتلخص فلسفتهم بجرية مطلقة من كل قيد طريقة جديدة مستحبة . فكان لذلك الفصل شي من الدوي . ففي ذات يوم ونحن نعد ترجمة الامام الغزالي لنشرها كما نشرنا ترجمة ابن رشد واذا وردنا كتاب من مصر يقول مرسله فيه : ان الاستاذ المتقي كان في الاسكندرية وقد بعث اخاه يساً لكم زيارته فلم يجدكم في الادارة فعاد الى القاهرة دون ان يراكم وغرضه من رغبته في مشاهدتكم هو ان يساً لكم هل تريدون ان تنشروا في الجامعة ردّاً له طويلاً على المقالة التي نشرتموها في « ابن رشد وفلسفته » وهو الان يساً لكم بواسطتي هذا السؤال . فاذا شئتم نشر الرد فاخبروني لانسخه وابعث به اليكم

فلما قرأت هذا الكتاب (عصبت رأسي) كما يقول العامة لانني ما كنت احب ان يرد الاستاذ رحمه الله على الجامعة في مسألة اسلامية وان كنت لا اجهل الفائدة التي تعود على المجلة من تنازل فضيلته للرد عليها . الا انني لم اتعلم قط الفرار من البراز ولو كان الداعي اليه الامام علي افرس الفرسان . فاجبت ايجاباً وكانت المناظرة التي يعرفها القراء وهي بين ايديهم (١) ولم يقع للاستاذ مناظرة رنانة اخرى في مصر سوى مناظرته مع المسيو هانوتو وزير الخارجية الفرنسية السابق في مسألة شرعية تافهة في ذاتها . وفي هاتين

(١) راجع كتابنا ( ابن رشد وفلسفته )

المنظرين قال شاعر الاستاذ الصديق حافظ افندي ابراهيم غفر الله له :  
وانتَ لها ان قام في الغرب مرجفٌ وانتَ لها ان قام في الشرق مرجفٌ  
حافظ حافظ . انك لم تحاسب نفسك لما نظمتَ عجز هذا البيت

وقد اهتمّ العالم الاسلامي والشرقي في مصر وخارج مصر بهذه المناظرة والاخرى اهتماماً لم يرَ لمناظرة غيرها في الشرق . فبعث حاكم الجزائر يطلب الاشتراك في الجامعة وكتاب ابن رشد . وكذلك سلطان زنجبار وبعض المستشرقين في الاستانة وفرنسا . ولم يدخل كتاب ابن رشد الى العالم المستشرق في المدرسة الفرنسية في الاستانة الا بطريقة مضحكة . فانه عين لنا عنواناً في مرسيلىا ارسلنا الكتاب بموجبه ومن مرسيلىا ارسل الكتاب اليه في الاستانة ككتاب فرنسوي لان البوسطة الفرنسية في مصر سامحها الله لا تقبل مطبوعات عربية للاستانة . ولست اذكر هنا تاريخ كتابتي هذا الكتاب ولا طريقة كتابته فراراً من الاطالة فاكتفي بان اقول ان جميع قواي وحواسي تجمعت في مدة ثلاثة اشهر ليلاً ونهاراً في موضوع واحد . فقلّ نومي وانقطعت قابليتي للطعام . وما سطرت آخر سطر فيه حتى انطرحت في الفراش لحى شديدة عرتني . فكان جميع قواي التي كنت استخبرها على العمل قد نفذت ورزحت اول ما علمت انها فرغت من عملها ولم يبقَ عليها شيء منه . وكان ظهور هذا الكتاب عبارة عن انفجار قنبلة في العالم العربي . قال لنا مراسل جريدة اسلامية كبرى في الاسكندرية انه لقي فضيلة قاضي الاسكندرية السابق فقال له انه في التشريفات الخديوية التي وقعت بعد ظهور هذا الكتاب باسبوع واحد لم يكن للناس من حديث سوى امر هذا الكتاب والمفتي . وان « الكتاب دي سيروح مفتيناً بدايهيه » كذا قال . والصحيح ان خصوم فضيلة المفتي اغتصموا فرصة هذه المناظرة لتحريض الجنب الخديوي عليه حتى ان الجامعة نفسها وردها تحريض من بعضهم . فانه في اثناء المناظرة لما رأى خصومه اننا لا نواجهه الا بكل اكرام واحترام بعثوا الينا بالكتاب التالي وعليه طابع بوسطة الازهر وهذا نصه بحرفه

#### حضرة الفاضل الاديب

ان للجامعة لدينا منزلة رفيعة ومقاماً شريفاً ونتمنى لها الدوام والارتفاع واننا نأسف كل الاسف ان اقرانها في المناظرة الحالية يدسون لها السم في الدسم ويوسعونها حسداً وبغضاً في زي صداقة وتعظيم وهي تزيد عملهم هذا تأثراً بتعظيمها لا قواهم ونقدسيها لا رائهم ويعلم الله انها اقوال لا يقولها الصبيان لا أعظم فلاسفة الزمان كما نقول الجامعة وقد اردنا



بهذه الكلمات استلغيات نظرها الى امر ربما فات عليها وساق الضر اليها  
وان انت اكرمت الكريم ملكته وان انت اكرمت اللئيم تمردا  
ووضع الندى في موضع السيف بالاعلا مضر كوضع السيف في موضع الندى  
( احد القراء )

فمن لهجة هذا الكتاب ثقف على مبلغ النزاع والخصام الذي كان بين المفتي وخصومه  
حتى من اهل الازهر نفسه . وسترى عند تحليل مبادئ المفتي ومبادئهم انه لم يكن كل  
الحق في جانب المفتي وحده

اما كيف انتهت المناظرة ولماذا انقطعت بغتة ولم يرد بشأنها كلمة في الجامعة بعد  
كتاب ( ابن رشد ) فسيبه اننا لما رأينا انه كاد يتسع الخرق على الراقع وجدنا من اصالة  
الراي اما اقبال الباب قطعيا واما توسيع الخرق توسيعا تاما . فطبعتنا كتابا مفتوحا الى  
فضيلة المفتي ثلاثة الاف نسخة في ١٦ صفحة بحجم الجامعة وتركنا نسخة من هذا  
الكتاب تصل الى فضيلة الاستاذ قبل توزيعه واشترطنا للعدول عن توزيعه ان يعدل بعض  
اخصائه عن الشتائم التي كان يوجهها الى الجامعة . فبعث فضيلته بالحال كبيرا يعتمد عليه في  
الاسكندرية لايقاف توزيع الكتاب . فشرّف سعادته ادارة الجامعة بزيارة منه لايقاف  
توزيعه على ان يقفل هذا الباب . فرضينا شاكرين لفضيلة المفتي عقله واصالة رأيه . ولو  
نشر هذا الكتاب المفتوح الذي لم يبق لدي الا نسخة واحدة منه لاني احرقته فرجا  
كانت عاقبته سيئة جدا

وسيرد في الجزء التالي ما دار بين فضيلته والجامعة من الرسائل بعد هذه المناظرة .  
وفي بعضها ابحاث اجتماعية مفيدة وفي بعضها للجامعة منه رحمه الله وخزات شديدة



## حال السوريين في دار هجرتهم

لما وصلنا الى نيويورك ورأينا ما عليه السوريون فيها من اليسر وصلاح الحال رغبتا في كتابة فصول طويلة توقف قراء الجامعة خارج اميركا على احوال اخوانهم فيها وتطلعهم على ما يجهلونه من ارتقائهم . الا اننا لما كننا لم نقم بعد وقتاً كافياً لاخبار ما نريد الكتابة فيه فقد عهدنا لاحد افاضل المهاجرين ان يكتب لقراء الجامعة خارج اميركا فصلاً اجمالياً في هذا الموضوع وهذا هو الفصل الاجمالي . وفي الجزء التالي سنبدأ سلسلة فصول صغيرة نذكر في كل فصل منها حالة تجارة السوريين وثروتهم وطرق شرائهم وبيعهم وامتداد معاملاتهم واهمية متاجرهم وتاريخ تأسيسهم محالهم التجارية واصحاب الفضل في تأسيسها هذا غير وصف هيئتهم الاجتماعية وامور معاشهم وعلائقهم بعضهم ببعض من جهة وبالاميركان من جهة اخرى . وبذلك نكون الفصول التالية تاريخاً لحالهم الاجتماعية اليوم التي تسر ولا شك اخوانهم خارج هذه البلاد

لعمرك ما ضاقت بلاد باهلها ولكن اخلاق الرجال تضيق

لم تضق سوريا باهلها ولا نضب ماؤها القراح ولا افلت شمسها الساطعة ولا تكدرت سماؤها الصافية الجميلة ولا ثقل نسيمها اللطيف فهي كما كانت منذ القديم ولم تنزل الى الان عروس الدنيا مناخاً وهواءاً . ولكن اخلاق رجالها ضاقت لاسباب يطول بنا شرحها وربما كان لا يوافق ذكرها هذا المقام . ضاقت اخلاق رجالها اذ قلت موارد الرزق . ضاقت اخلاق اهلها بعدما رأوا وسمعوا عما في بلاد الناس من ضخامة العمران وغزارة الثروة وما رأوا حولهم من ضيق الدائرة فطلبوا الفرج وضربوا في بلاد الله فوطئت اقدامهم كل ارض



على وجه البسيطة حتى قارتي اميركا الشمالية والجنوبية فوجدوا في الاولى ما لم يجدوه في غيرها من البلدان المتدنة . وجدوا فيها الثروة الطائلة والمقام الشخصي الذي انكرته عليهم بلادهم الاصلية فوطنوا انفسهم على الاقامة فيها

بدأت المهاجرة منذ نصف وخمسة وعشرين عاماً وكانت في بادئ عهدتها مقتصرة على افراد طلبوا الرزق من وراء الاسفار فركبوا اخطارها وتشموا مشاقها وعادوا بالفنائم . فاستلفت نجاحهم ابصار جيرانهم ومعارفهم فحذا هولاء حذو اولئك وعاد الآخرون بما عاد به الاولون فاتسعت دائرة طلاب الرزق من الاسفار وكثر عددهم واخذ بالتضاعف كل عام حتى بلغ الان الجمع العرمرم . فلم تبقى مدينة ولا قرية من مدن وقرى سوريا ولبنان الا وهاجر من اهلها العدد الاكثر . غير ان المهاجرة التي كان القصد منها في بادئ الامر ازدياد الثروة لم يقتصر نجاحهم فيها على هذا فقط بل زادتهم تمدناً وعلماً وساوتهم بالقوم الذين كانوا سبقوهم شوطاً بعيداً في مضمار الارتقاء الادبي والمادي وبكفة اخرى ان المهاجرة رقت القوم مادياً وادبياً فادركوا معنى الحياة من حيث التمتع بجميع الحقوق الادبية والمدنية والسياسية

وفي الخمس والعشرين سنة التي مضت على المهاجرة بلغ من شأن المهاجرين السوريين انهم اقتبسوا عوائد القوم الذين سكنوا بينهم وتحلقوا باخلاقهم الى درجة مدهشة جداً حتى انه يحسبهم القادم الجديد من اخوانهم انهم غير قومه الذين عرفهم من قبل ونشأ بينهم ويحسبهم الاميركي افراداً من افرادة نظراً لانتفاء الكلفة في جميع تصرفاتهم الاجتماعية والتجارية . وليس الفضل في ذلك لذكاء السوري وحده كذا ادعى كثير من كتابه ولكن الفضل كل الفضل للبلاد التي احلها وللرجال الذين خالطهم من اهلها . وليس السوري بالمهاجر الوحيد الذي ارتقت احواله وسمت افكاره في اميركا ولكن هناك غيره من جميع شعوب الارض فيما عدا الصيني الذي افرزته صورة وجهه فلم يستطع معها الامتزاج الاجتماعي ببقية الاقوام ووقفت صفته حاجزاً حصيناً بينه وبين الجنس الايض . الا انه دون شك قد ترقى في مداركه وان كان ترقيه اقل من ترقى غيره واكتسب من المجاورة معرفة قوة الاتحاد والتضافر ودليلك على ذلك ما قرأناه ونقرأه عن قيام البوكسر على الاجانب في بلاد الصين وعن الاعصاب لمنع المتاجرة بالبضائع الاميركية يوم سدت في وجوههم ابواب الدخول الى هذه الولايات

ربما يعارضني بعضهم اذا راؤني نفيت نسبة ارتقاء السوري الى ذكائه ولكنني تعودت

ان التحاشي الادعاء الفارغ ولست في كلامي بمنكر نباهة السوري وذكاءه ولكنني اقول ثانية ان الفضل في ترقيه عائد الى البلاد التي احنلها ورجلها الذين خالطهم . لان نفوذها بلغ من العظمة والتأثير انه لا يترك مجالاً للغريب في البقاء على عوائده المستهجنة مما كانت متأصلة فيه لان الاقتداء من طبيعة الانسان . الا ترى ان الطفل يتبع امه عاملاً عملها والصبي ينتحل عوائد ابيه والرجل يقتني آثار رفاقه . وتلك سنة في الكون لن تجد لها تبديلاً ويسمونها ( سنة الارتقاء ) وهي ان ينسخ الشيء صالحاً او غير صالح بما هو اصلح منه

ومن ذا الذي ينكر تأثير البلاد على المهاجر وهو غريب حملته باخرة لا يعلم من اسرار بنائها شيئاً سوى انها تشق عباب المياه اخترقت به بحراً كبيراً وفي نهاية اسبوع القت مرساتها امام مدينة عظيمة هي نيويورك . فنظر واذا ببيان تناطح السحاب مشيرة الى قدرة الانسان العظيمة وقطارات ملائ بالخلق تحترق قلب المدينة العظيمة من اقصاها الى اقصاها ومركبات فوق الارض وتحت الارض وملايين من الخلق في ذهاب واياب كل الى عمله وبواخر تعد بالثبات تملأ من الارزاق وتفرغ واقوام بيض الوجوه ونساء بديعات الجمال يرفلن في البز والخير ملا وا الشوارع والمباني والقطارات والبواخر . والامن سائد والسلام باسط جناحيه والسعادة ظاهرة بابهي مجدها وسياء البشر على جميع تلك الوجوه . لا بكاء ولا ضم ولا خصام ولا جوع ولا عراء ولا ضوضاء غير ما يخرج عن وقع الاقدام واصطدام الحديد بالحديد وفرقة الدواليب على ارض الشوارع المستوية المرصوفة بالحجارة البيضاء النظيفة او المرصوفة بالحجر . كل هذا يراه ويشعر به المهاجر لا ولاء وهلة وقد ترك وراءه وجوهاً كالخلة من النذل وجسوماً ضامرة من الجوع مرتدية اثواباً رثة من الفقر وشوارع ضيقة عرجاء زادها ضيقاً اوحالها واوساخها واشغالاتها الكساد وجماعات لا يجمع شملها الا المآثم والاعراس ولا تمر على اجتماعها ساعة حتى يعلو صياحها ويتنافر رجالها الى الخصام والضرب واقواماً خاملين يكرهون العمل ولا عمل ليكرهوه . افلا تظنه انه بعد رؤية جميع هذه الامور يقف مبهوئاً متيهياً لذي خطارة هذا التقدم المدني العظيم . افلا تظنه يرى نفسه حقيراً بازاء ما حوله وغير صالح ليعده نفسه من افراد هذا الشعب الراقي . افلا تراه في ليله وهو على فراشه يجهد فكرته لاكتشاف الطريق المبلغة الى هذا التقدم الذي يراه حوله . وما ظنك به وقد افلت الشمس للغيب فاستنظر الظلمة الدامسة لتسدل حجابها على هذه المناظر التي صغرت لها نفسه فاذا بالانوار الكهربائية الساطعة نابت عن شمس النهار واذا بالمدينة كأنما شمسها لا تغيب فتكون حية في الليل كما في النهار . افلا تخاله حينئذ كالمولود



الجديد في عالم جديد يرى ولا يفهم ولا يسمع ولا يدرك

كل هذا رآه المهاجر السوري في بدء عهد المهجرة وكل هذا اثر عليه فبدأ يتدرج في التقدم كما يتدرج الطفل في الفهم . وكما ان حاجة الطفل الاولى هي القوت كذلك كانت حاجة المهاجر الى المال لسد العوز . فخرج بين الناس يطلب رزقاً . فاجهد فكرته فدلته على الاقتداء فنظر فاذا يهودي في الشارع يحمل صندوقاً مملوءاً سلعاً يبيعها فقال في نفسه هذا باب من ابواب الرزق فتبع اليهودي حتى المساء . وفي صبيحة اليوم التالي اذا بصديقنا المهاجر تاجر يحمل مخزنه على ظهره . هكذا كان بدء امر المهاجرين السوريين في الاتجار حتى بلغ عددهم العشرة . فكان انه فُتح اول مخزن سوري لسد عوزهم من سلعهم . ولما تمكدوا من معرفة بعض كلمات من لغة البلاد للتعبير عن افكارهم والانتساب الى البلاد التي اتوا منها وتفرقوا في المدينة تكاثرت الطلب على مصنوعات بلادهم لكونها مبهطة الوحي فاشار عليهم الناس باقتنائها فاتوا باخشاب الزيتون من بيت لحم وبعض المصنوعات الصدفية الصغيرة ثم استعاضوا عنها ببضائع باري من صور و صلبان ومسابيح وكتب للصلاة وهلم جرا فراجت بضائعهم هذه رواجاً عظيماً واقبل الناس على اقتنائها تيمناً بالارض التي تنسب هذه البضائع اليها على هذه الطريقة ابتداءً المهاجر السوري في تجارته . وكانت نيويورك مركزه الرئيسي . ثم توغل في البلاد فجعل محطة تجارته الثانية شيكاغو والثالثة سان فرانسيسكو . وفي عام ١٨٩٠ كان في نيويورك اثني عشر مخزناً سورياً وفي شيكاغو سبعة وفي سان فرانسيسكو اثنان وكان عدد المهاجرين لا يتجاوز العشرة آلاف . وفي عام ١٨٩٢ فُتحت محلات اخرى في مدن الولايات الغربية وانتشر السوريون في جميع انحاء البلاد من الانلانتيكي الى الباسيفيكي ومن البحيرة الى الخليج حتى جاء معرض شيكاغو عام ٩٣ فهناك افتحت عيونهم فادخلوا في تجارتهم اصنافاً كثيرة من مصنوعات سوريا ومنسوجاتها اليدوية ومطرزات اسطنبول وادخلوا ايضاً صني السجاد والسيكارات التركية . وكان العدد القليل منهم يتجر بهذه الاصناف بكمية لا تُذكر . ومنذ ذلك الحين اخذت تترق تجارتهم وتزداد ارباحهم في كل عام زيادة تذكر ففتحوا المخازن للبيع جملة في كل مدينة يزيد عدد سكانها عن عشرين الفا من مدن هذه البلاد العديدة . وكانت قاعدتهم العظمى نيويورك ولم تزل الى اليوم . ثم طلبت نفوسهم مأكولات وطنهم الاصيل فبدأوا باستجلاب كميات قليلة حتى عام ١٨٩٦ فصار الوارد يتلو الوارد منها حتى ان كثرة المقطوعية اثرت في اسواق سوريا فارفعت اسعار المحصولات كثيراً . وكانت فائدة المهجرة غير محصورة في المهاجرين

وحدثهم بل شملت المتخلفين في الوطن القديم أيضاً . وتعلم التاجر السوري من زميله الأميركي طرق التجارة والاستنباط في البضائع الجديدة المستحدثة وللوريين اصناف عديدة مستحدثة في التجارة الأميركية منها العباء النسائية ( كيمونا ) والصدرة المطرزة ( شرت ويست ) وهذان الصنفان يباعان في كل مخزن من مخازن الأميركي كان المهمة على الاطلاق . وللمهاجرين الان البيوت التجارية العديدة في نيويورك وفي غيرها من بلدان الداخلية مما يعد بالالوف ولم مصرفان في نيويورك ومعامل لكثير من اصناف البضائع القطنية والكثانية والسلع الثرية . ولم تنسب اول قهوة على طراز شرقي فتحت في نيويورك انهال على صاحبها المال كالسيل الجارف . ولم مكانة في المالية عظيمة فكثير من بيوتهم التجارية تستطيع استدانة مبالغ طائلة من مصارف نيويورك على امضائهم فقط . والذي يقال عنهم في نيويورك يقال عنهم في الداخلية فيما عدا مداخلتهم في السياسة فهي اعظم في بعض مدن الداخلية منه في نيويورك

ولم ينحصر ترقى المهاجر السوري بالثروة فقط بل تجاوز هذا الارتقاء الى مدنيته وآدابه . فقد كان في اول عهده خاملاً جاهلاً فظ الاخلاق وهو الان نشيط نبه رقيق الخلق يحادثك عن علم بمواضيع شتى من ادب وسياسة وله حجة وذوق في القاء الكلام . كان يعيش مع رفاقه كل عشرة بغرفة واحدة تعلوها الاقدار وهو الان يعيش في البيوت الواسعة النظيفة مفرداً وبأكل الاطياب مها بلغ ثمنها . كان يلبس اللباس الرث وهو الان في جديده كل يوم . كان ضيق الخلق يقوم ويقعد للصغار وهو الان متساهل حتى في الكبائر ولم يكن ترقيه هذا الا من تأثير الزمان والمكان اللذين وُجد فيها . لانه يعيش بين اقوام لا يستطيع مخالطتهم ما لم يتخلق باخلاقهم . فباع السلع وبائع الحرير والسجاد والتاجر في مخزنه لا يستطيعون مخالطة الأميركيين والدخول الى بيوتهم وفنادقهم وملاهيهم واجتماعاتهم ما لم يكونوا مثلهم نظافةً وادباً ولطفاً ولباساً ومعرفة . تعلم السوري حقوقه واجباته واصبحت محافظته عليها كليهما بعض صفاته وطبيعته . فهو الان اميركي بكل معنى الكلمة ولذلك هو راقٍ . ومما يجدر بالذكر اكثر مما تقدم ترقى المهاجر السوري بالمعرفة . وهو مديون بهذا للصحافة العربية التي لا يُنكر تأثيرها على المهاجرين . ففي سنة ١٨٩٢ او نحوه صدرت جريدة كوكب اميركا ثم صدرت الايام فالهدي فالعالم فالاصلاح فمرآة الغرب فالدائرة فالصخرة فالمهاجر فالمحيط فالدليل فالمنبر . فتمكنت دعامة الادب بين ظهرائهم وكانت هذه الجرائد على اختلاف نزعاتها مؤثرة فيهم حتى انك لا تزور بلداً يقطنها السوريون الا



وترى آثار هذه الجرائد بينهم يقتبسون اقوالها ويحججون بحجتها وكثيرون منهم تعلموا القراءة من مجرد مطالعتهم اياها كما ان كثيرين من التجار تعلموا الكتابة الانكليزية بعامل الحاجة اليها في تجارتهم

اما تقدم السوريين السياسي من حيث التمتع بكل حقوق الاميركي الوطني فقد جاءهم عفواً اذ تجنس منهم بالجنسية الاميركية العدد الكثير وللتجنس جميع الحقوق السياسية التي للوطني المولود في البلاد وله الحق ان يرشح وينتخب لجميع وظائف الحكومة فيما عدا كرسي الرئاسة ونيابتها. غير انهم ما بلغوا وظيفة مهمة بعد وربما بلغوها في المستقبل وما ذلك الا لانصرافهم الى التجارة بكليتهم فلم يتركوا لانفسهم فرصة لدرس السياسة والمداخلة بشؤونها

واخلاصة ان المهاجر السوري ارقى حالاً الان منه قبل مهاجرته . فهو الان فرد من افراد امة عظيمة تقصر عنها كل امم الارض تمدناً وحضارة وعلماً وادباً وقوة . وترقيه هذا سيمحو وطنيته الاصلية وجامعته السورية لانه سيندغم في الامة الاميركية اندغاماً يحو به آثار (الاسيوية) منه فيحى الاسم السوري في اميركا (شبل ناصيف دموس)

## فلسطين واشهر بلدانها

محاضرة نجيب افندي نصار في طبريا

### السامرة او السامريون

طائفة لم يبق منها سوى مائتي شخص

هم فئة قليلة لا يزيد عددها عن مائتي شخص وكلهم محصورون في مدينة نابلس . وقد جاء بهم ملك اشور من بابل وكوث وحماه الى السامرة التي اخذوا اسمهم منها بعد ما سبي اهلها الى بلاده . واليهود يسمونهم كوثيين نسبة الى كوث التي جاء اكثرهم منها . وهم قوم كانوا يعبدون المزيخ فلما توطنوا في البلاد وامتلكوا مدنها تمذهبوا بمذهب سكانها وكثروا كثيراً . وما يفهم من رواية التوراة ونقارير يوسفوس انهم كانوا يرغبون في الاتفاق مع اليهود بعد عودتهم من السبي ومشاركتهم في الدين والمعبد وان يصيروا

واباهم شعباً واحداً . وان اليهود رفضوا قبول ذلك لان شريعتهم وتقاليدهم تحظر عليهم مخالطة ومعاملة الملل الاخرى . فادى ذلك الرفض الى العداوة الكبرى الشديدة التي لم تقوَ كل هذه القرون التي مرت حتى يومنا هذا على اطفاء حمرتها المتقدة في نفوس الفتنين . فكان السمرة على الدوام بتأمر وبتعمد مع اعداء اليهود ويعاونونهم عليهم حتى اشتد ساعد المكايين فخاربوهم ودمروا هيكلهم تدميراً . وتتردوا ايضاً على فسباسيانوس فدوختهم جنوده وقتلت منهم احد عشر الفا وستاية رجل وادى بهم وباليهود الضعف والضييق الى الاتحاد معاً وشقوا عصا الطاعة على سبتيميوس سفروس Septimius Severus وذلك في اول القرن الثاني بعد المسيح فخاربهم حرباً حامية مزقههم فيها فنفرقوا في مصر والشرق ونزع فربق منهم الى رومية فكثروا فيها وبنوا لانفسهم مجعاً في سنة ٤٩٣ . ومع ان بعضهم اعتنقوا الديانة المسيحية وثبتوا فيها الى النهاية منذ بداية التاريخ المسيحي بدون ان يعارضهم السامريون ويضطهدوهم كما كان يفعل اليهود فقد روى لنا التاريخ ان العداوة فشت بينهم وبين المسيحيين منذ بداية القرن الخامس اذ دخل السمرة يوماً الى كنيسة المسيحيين في نابلس وقتلوا منهم بعضاً وقطعوا انامل مطرانهم تريبنتوس Terebinthus فغضب الامبراطور طورزينو وطردهم من جرزيم وبنى عليه الكنيسة والقلعة اللتين مرّ ذكرهما غير ان عصابة منهم تسلفت الجبل في عهد الامبراطور انسطاسيوس من الجهة الاخرى وقتلوا الحرس واستولوا على الكنيسة خالت حامية المدينة دون وصول المدد اليهم فحوصروا والتي القبض عليهم وقتل زعماؤهم . ثم في سنة ٥٢٩ توجوا رجلاً منهم يدعى جوليات ملكاً عليهم وجاھروا بثورة عمومية ضد السلطة الرومانية وقتلوا كثيرين من المسيحيين ومنهم المطران اتموناس وخرّبوا الكنائس فبعث اليهم الامبراطور جوستينيانوس بفريق من الجند قتلوا ملكهم وعدداً كبيراً منهم واستولوا على مجامعهم فهرب كثيرون منهم الى بلاد الفرس وحالوا دون عقد الوفاق بين جوستينيانوس وملك الفرس . ومن الغريب ان كتبة الصليبيين لم يذكروا شيئاً عنهم وربما كان ذلك لان مجد السمرة كان قد تقلص او لانهم ظنّوهم شيعة من اليهود . غير ان بنيامين توديل Benyamin of Todila الكاتب اليهودي قال في القرن الثاني عشر انه كان يوجد منهم نحو الف شخص في نابلس وبضعة في الشام وقيصرية وعسقلان اما كتبة الاسلام فلم يفرقوا بينهم وبين اليهود . ثم قال بلدنسل Baldensel انهم يختلفون عن المسلمين والنصارى واليهود ويتبرزون



بعاماتهم الحمراء . اما كوتيفيكوس Cotivicus في اواخر القرن السادس عشر فقال انهم شيعة يهودية وقد وصفهم موندل Moundrel في اواخر القرن السابع عشر وذكرهم بعض كسبة القرن الثامن عشر . اما اليوم فيعرفهم رجال العلم والدين في كل اقطار المسكونة بالرغم عن قلة عددهم وبساطة حالهم . وبعد ان استحصل دي سانسي De Sancy على نسختين من اسفار توراتهم الخمسة في سنة ١٦١٦ واهداها الى مكتبة الاوراتوار Oratoire في باريس تنبته خواطر رجال العلم لذلك فسعوا بالوصول على نسخ من تلك التوراة باللغتين العبرانية والسامرية حتى لم يعد وجود هذه الاسفار نادراً في مكاتب اوربا

### معتقدهم

ويعتقد السمرة باسفار موسى الخمسة من التوراة فقط . وعندهم نسخة منها قديمة جداً . ويحجّون الى جرزيم في الاعياد الثلاثة العظمى عيد الفصح والاسابيع والعرش وهي الاعياد التي كان اليهود يحجّون الى القدس فيها ويذبحون خروف الفصح على الجبل ايضاً كما اوصى موسى . ويعتقدون بجبل جرزيم انه هو الجبل المقدس وان كما يقوله اليهود في جبل الموريا فاسد فضلاً عن كونهم يقولون ان خيمة الاجتماع وتابوت العهد وكل الانية المقدسة مدفونة بامر من الله في جبلهم المقدس . ويعتقدون بوجود الارواح الصالحة والشريرة ويظهر ان هذا الاعتقاد كان عمومياً في ايام المسيح فالتوائف التي لم يرقها العلم لم تزل تعتقده . وينتظرون مجيء المسيح بعد مرور ستة الاف سنة من الخليفة ولكنهم يقولون انه لا يكون اعظم من موسى ويؤمنون بالقيامة والدينونة ويتزوجون باكثر من واحدة اذا كانت الاولى عاقراً . واذا توفي رجل عن امرأة فالاقرب اليه بعد اخيه يتزوج بامرأته

ويدعي السمرة انهم من سبط افرايم ابن يوسف وان كهنتهم من سبط لاوي وسلالة هارون ولا يبعد ان تكون سلالة كهنتهم لم تزل محفوظة من عهد منسى الذي كان من نسل هارون . غير ان التاريخ لا يعضد دعواهم بالتسلسل من افرايم وانما يمكن ان يقال انهم امتزجوا بالزواج بالافراييمين الذين تركوا في البلا بعد السبي لفقرهم وعجزهم وليس لهم مؤلفات ادبية سوى ما يخص بالصلاة والترانيم والاناشيد وهم يلبسون الجبة والقفطان ويتعممون بالعمائم الحمراء

## ثلاث غرائب اميركية

رأها سائح في احد شوارع نيويورك في عشرين دقيقة

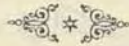
لما كنا في مصر كنا نجمع باب ( الاخبار العلمية ) في الجامعة من مطالعتنا وقائع جلسات المجمع العلمية ونتبع مواد الجرائد والمجلات الغربية فلما اصبحت الجامعة في نيويورك اصبحتنا نرى في الشوارع والاسواق تلك الاخبار العلمية والاكتشافات والاختراعات التي كنا نتعب في مطالعة فصول عديدة رغبة في استخلاصها في عدة اسطر منها . ولا عجب في ذلك فانها الان تكتب وتنشر وتعيش في قلب اعظم مدينة في الكرة الارضية . ولذلك قلنا في المنشور الذي نشرناه في مصر ان تأثير هذا الانتقال على الجامعة سيكون عظيماً جداً

ونضرب لذلك مثلاً صغيراً في زهنتنا ثاني يوم وصولنا الى نيويورك في شارع برودواي من نمرة ٣٩ حتى البوسطة العمومية وهي مسافة لا تتجاوز ٢٠ دقيقة . فقد رأينا في هذه المسافة القريبة ثلاثة امور مما كنا نتعب في استخراجها من بطون المجلات والجرائد . الاول ( النقش بالكهربائية ) ففي اول شارع برودواي الى يمين المارة بناءً عظيم جديد ابوابه ونوافذه من الحجر الصلد وبجانب هذا البناء آلة لتوليد الكهرباء صوتها يملأ الفضاء ويجانب الآلة عملة في ايديهم انابيب تجري فيها الكهرباء وفي رؤوس الانابيب ازاميل يمس كل عامل باحدها الحجر المطلوب نقشه في الجدار فيغوص الازميل فيه ويفتت مكان النقش المطلوب وينقشه كأنه شمع نتصرف به في يدك كما تشاء . وقد تأملنا النقوش التي تمت فاذا هي في غاية الاتقان والجمال لا ينقصها غير الصقل . وان العامل لينقش في يومه بهذه الآلة من هذا الحجر الصلد ما لا ينقشه عشرة عملة بدونها . ثم سرنا مدهوشين فابصرنا ( امراً آخر ) مدهشاً . ابصرنا قطعة ارض صغيرة لا تتجاوز ١٨ قدماً طولاً و ١٨ عرضاً وهي في زاوية على الطريق العمومية . والامر الغريب في هذه القطعة التي لا يتجاوز طولها ١٨ قدماً انها بيعت بسبعائة وخمسين الف ريال اميركي ( ٧٥٠ الفاً والريال الاميركي بقيمة الريال المصري ) فاحسب كم يكون ثمن القدم الواحد . واذا كان اهل القاهرة يفاخرون بان ثمن الذراع من الارض قد بلغ في العتبة الخضراء في مصر ٩٠ جنيهاً ( ٤٥٠ ريالاً ) فقارن بين الارضين وانظر رخص ارض مصر بالنسبة الى هذه الارض . وهذه القطعة الحقيرة



سبني فيها بناء صغير يشمل ١٢ طبقة نظير البناء القائم بجانبه ويؤجر مكاتب للتجار . ومنذ الان قبل ان يوضع فيه الاساس قد استأجر الطبقة الارضية منه ( وستكون غرفة صغيرة كغرف باعة الدخان في مصر ) معمل سيكار ( ١ ) بمبلغ ستين الف ريال اميركي في السنة . والمستأجر يعلم انه لا يرجح من هذا الاستئجار ولكن غرضه من عرض بضاعته في هذا المخزن الصغير ( اعلان اسم محله فقط ) في شارع هو اهم واعظم شوارع نيويورك ومسألة الاعلان هذا تسوقنا الى ( الغريبة الثالثة ) فقد سرنا في هذا الشارع بضع خطوات وراء الارض التي تقدم ذكرها فابصرنا الناس يجتمعون ويتفرقون امام حانوت . فدنونا من المكان فابصرنا رجلاً في الخمسين من عمره وجهه الى الشارع وهو شاخص الى السماء شخوص تمثال لا يتحرك منه شيء حتى ولا عيناه وفي يده لوح من ورق ويبش شفتيه ( سيكار ) يدخن وفي اللوح كتابة ملخصها ( دخن مرة من سيكار فلان في محل كذا فترى الفرق ) والغريب ان الناس كانوا يجتمعون على الرجل الشاخص الى السماء وينظرون الى حيث كان ينظر واذا لا يجدون شيئاً يتفرقون دون ان يضحكوا . اما نحن فلم نتالك من الضحك

فلما يستريح البال من تراكم الاشغال في مفتتح الاعمال تفرغ الجامعة لدرس ونباش عجائب اميركا وغرائبها دون تعب منها لانها تجدها في طريقها



( ١ ) هذه اول مرة نكتب بها هذا الاسم ( سيكار ) في الجامعة . فاننا حينما ذهبنا في نيويورك الى السوق او المنازل او المخازن السورية والغير السورية لا نجد الا السيكار في الايدي والشفاة . والمحق يقال ان منظر هذه اللقافة العائلة لا يروقني كثيراً . وكثيراً ما شعرت بانقباض لمجرد مشاهدتها . ولعل السبب في ذلك انني لا ادخن ( من سوء الحظ او من حسنه لا اعلم )

# احدى روايات الجامعة

لم تُنشر قبل الان

ابن الشعب

تمهيد

اعظم جوق للتمثيل العربي في مصر جوق الشيخ سلامه حجازي كما هو مشهور . وسننشر في اجزاء تالية رأينا في التمثيل العربي في مصر واجواقها ورواياتها وما كان يدور بيننا وبين الشيخ سلامه حجازي وسائر مدبري الاجواق العربية في مصر من البحث في حالة التمثيل والاجواق والجمهور المصري وكتاب الروايات . اما الان فنلخص لقراء الجامعة الرواية الجديدة التي اخذها منا الشيخ سلامه هذا العام ومثلها قبل سفرنا من الاسكندرية في ملعبه في القاهرة وملعب زيزينيا في الاسكندرية . وقد اشترى الشيخ حق تمثيل هذه الرواية من صاحب الجامعة بسبعين جنيهًا انكليزيًا وقال حين دفعه اليه : انه اغلى ثمن بيعت به رواية عربية من حين إنشاء الروايات باللغة العربية . فليت الشيخ سلامه ذكر اثنان الروايات الافرنجية حين ذكره اثنان الروايات العربية

اما موضوع الرواية فهو موضوع اجتماعي سياسي عائلي مقرون بحب طاهر كريم . لاننا لا نستحسن الروايات المبنية على الغرام والحب دون فائدة تذكر للجمهور . بل اننا نفرّ منها كما فعلنا في جميع رواياتنا لمعرفتنا ان الكاتب الذي يستحق ان يسمى كاتبًا عليه ان يتخاضى تسميم نفوس قرائه بالغرام الفاسد والحب البارد الذي تُبنى عليه اكثر الروايات . قال جول سيمون « انني اتأسف لما صار اليه كتاب الروايات من النفوذ والتأثير . وذلك انما يعتمدون على احشاك العواطف والصراع الذي يصورونه بينها . والفضيلة لا يكون لها على الدوام هذه النتيجة البرّاقة » — وكَم من بنات وشبان افسدت روايات الغرام والخلاعة اخلاقهم بعد الصلاح . والمحاكم في اوروبا واميركا تراى فبهم متى مثلوا لديها لجرم اقترفوه اعتماداً على انهم ما دُفعوا الى الشر الا بتلك المطالعة الرديئة . فارجوان ينتبه الى هذا الامر امهات العائلات في اميركا لا من جهة الروايات العربية فقط بل من جهة الروايات الافرنجية ايضاً لاننا نرى هنا الاقبال عظيمًا على هذه الروايات



## ١

كان للدكتور غراي طيب بلدة درلتن في انكلترا يطالع في غرفة المطالعة في بيته في الليل واذا قرعت نافذة غرفته ودخل سائق وراءه رجل متنكر وسيدة . وكانت السيدة على وشك الوضع فاخذ الدكتور يهتم لتوليدها . واذا خرج الدكتور ليدعو زوجته آناً لتساعده على الاعناء بالسيدة المتألمة قالت هذه السيدة لرفيقها : آه ما اشد ما اشعر به من الام . ولكن لماذا لا ترفع الوجه المستعار الذي يستر وجهك يا روبنصن . فاجاب رفيقها . اخاف ان يكون احد من اهل المنزل قد رآني في لندن يوماً من الايام . فقالت وهل كنت ذا شهرة فيها . فقال نعم . . . ولكن دعينا من هذا الموضوع . فقالت السيدة : واي ؟ فقال آه من ابيك . قالت لا تلمه لانه يجني . . . روبنصن روبنصن اذا وقعت عيني على ابي قبل ان اصير زوجتك متاً من الخجل والعار

وهنا عاد الدكتور بزوجنه آناً . فاصطحب الدكتور السيدة المتألمة الى غرفة عيادته لمعالجتها وبقي روبنصن مع آناً فبعد كلام طويل اتفقا على ان يقي لها الطفل الذي ستضعه السيدة وذلك لكي تربيته لها وفي مقابلة ذلك يعث اليها في كل عام مبلغ كافر من المال . فسألته آناً وماذا تسميه . فسالها ما اسم هذه البلدة فاجابت « درلتن » فقهل اذا كان الطفل غلاماً فسميه ريشار وا ابنة فسميه كارولين درلتن

وانها في هذا الحديث واذا عاد الدكتور مهرولاً وصارخاً : بشراك بشراك . فصاح الرجل ماذا ؟ فقال الدكتور : غلام غلام سمين . فصاح الرجل دعني ابيك . فقال الدكتور ليس الوقت وقت البكاء اذهب وقبل امراءتك

ولم يكده يدخل روبنصن الى حيث كانت امراءته حتى قرع رجال الشرطة باب الدكتور وصاح صائح : افتح الباب باسم الملك والآن كسرناه ودخلنا . فدهش الدكتور وقال : من انت ؟ فاجاب الصوت . نحن رجال الشرطة افتح يا حضرة الدكتور ولا توقع نفسك في شر عظيم . ففتح الدكتور الباب مضطرباً فدخل ضابط بوليس وجنديان ورجل عليه لوائح الكبرياء والاضطراب . ولما دخل هذا الرجل صاح : اين الدكتور غراي ؟ فاجاب الدكتور انا هو . فهجم عليه الرجل وصاح باعلى صوته : لا اطلبها الا منك لانها في بيتك

وكان هذا الرجل يدعى المركيز سيلفا وكان يحمل من الملك جورج الرابع امراً هذا

نصه « امر لحامل هذا الخط بالقضاء القبض على المرأة التي يعينها » فلما قرأ الدكتور هذا الامر ضحك وقال « الظاهر انك عظيم النفوذ والجاه حتى استطعت الحصول على امر كهذا الامر ضد سيدة في بلاد حرة كبلادنا »

واذ سأل ضابط البوليس الدكتور عن مكان السيدة اجابه الدكتور انها عنده . فصاح المركيز وهم بالدخول اليها فوقف الدكتور في وجهه وصدده عن الدخول . فصاح المركيز : ولكنها ابنتي ابنتي والليهم خدعها واخطفها . فقال الدكتور اذا كانت ابنتك فاسمح لك برؤيتها ولكن لا اسمح لك باخذها . فصاح المركيز : حذار ايها الرجل ولا تقل قولاً يدل على عصيانك امر الملك ورجال الشريعة . فرفع الدكتور هنا راسه وقال : انا في هذه المسالة فوق الملك والشريعة . ولذلك اقول لك مرة اخرى انك لا تاخذها وان كنت اباهها فقال المركيز وما السبب ؟ فقال الدكتور لانك اذا اخذت الفتاة الان كنت كمن يتعمد قتلها فاذا بقيت مصرّاً على عزمك طلبت من رجال الشريعة كطبيب ان يساعدوني لانقاذ حياة انا الان وحدي مسئول عنها لدى الله والناس . فقال المركيز اوضح كلامك فما فهمت شيئاً . فقال الطبيب : ان الفتاة التي تطلبونها قد وضعت غلاماً منذ بضع دقائق

فصاح المركيز ويجنون : فلتنك ملعونة اذا كنت صادقاً فيما قلته . ثم هجم على الباب للدخول وكانت السيدة قد سمعت صوته فصاحت من الداخل : ابتاه ابتاه ثم احتملت نفسها وخرجت من غرفتها منشورة الشعر صفراء اللون واهية العزم مرتجفة مضطربة كما تكون المرأة بعد آلام الولادة . ولما وقع نظرها على ابيها انطرحت على قدميه صارخة : ابتاه ابتاه . فصاحت بها آنا وكانت قد تبعتها مهرولة ماذا تفعلين الاتخافين الموت ؟ فاجابت ما احلى ان اموت تحت قدميه . فصاح بها ابوها بغضب وكبرياء : انهضي . فاجابت لا لا دعني يا ابت تحت قدميك دعني اقبلها واسحقني بها . فصاح وبلايا شقية فقالت نعم انا الشقية انا اللثيمة العقوقة افرغ كل غضبك عليّ وحدي اما هو فلا ذنب له غير منعه اياي من اطلاعك على حبننا فقال كفى كفى هلي واتبعيني فاجابت لا استطيع ذلك يا ابت فقال بضحكة صفراء : األى هذا الحد تخافين الموت فاجابت مشيرة الى روبرنص : كلا ولكي اخاف فراقه فقال ويل لك ما اتعسك األى هذا الحد تحبينه ؟ قالت نعم احبه حب روحي لجسدي فقال ولكن هذا الرجل حبه العار والشنار وجهنم النار تعالي . قالت آه ولدي فقال سيلفا الدكتور يريه فصاحت لا لا . لا افارق ولدي ان الله يعطي الام ولداً لتخو عليه وتريه لا



لتهجره وترميهِ فدعني آخذ ولدي فقال هذا محال فصاحت الام : اذًا انا اصرخ وابكي انا استغيث بكل ذي شهامة ومروءة فيسمع كل ذي مروءة صراخي ويغيثني . ابي دعني آخذ ولدي ولا تحرمني فلذة كبدي فاني لم اهنأ بعد برؤيته وثقبيله بل لم امسه بعد يدي فصاح سيلفا وقد اشار الى الرجال بحملها : ساعدوني ايها السادة فهجم روبنصن للدفاع عنها فصاحت تريد رده : حبيبي روبنصن ! فقال سيلفا بغضب نقولين حبيبك روبنصن ولكن انظري من هو حبيبك ثم انتزع من رأس روبنصن الوجه المستعار الذي يستر وجهه وقال : انظري حبيبك روبرصن هل عرفته ؟ قالت كلا . فقال : هذا جلاد مدينة لندن . فصاحت تلك المرأة المخدوعة صيحة عظيمة واغمي عليها .

وقد دعوا الطفل الذي وُلد في هذا ( الفصل التمهيدي ) ريشار درلتن حسب وصية ابيه وهو بطل الرواية

## ٢

ولما شبَّ ريشار وبلغ السابعة والعشرين اصبح شاباً شديداً قويا العارضة في المعارضة فقال للسياسة واشتغل بها . وكان يظن نفسه ابن الدكتور غراي وقد رزق الدكتور ابنة دعاها ( جاني ) فكان ريشار يظن انها اخته . اما جاني فمذ بلغت سن الرشد اخبروها انه لم يكن اخاها . ففي ذات يوم كان انتخاب في بلدة درلتن فحشر ريشار نفسه في جملة المرشحين للنيابة في مجلس النواب . فقال له الدكتور : اذكر انك لا تزال شاباً ياريشار . فاجاب ريشار : ان بيت صار وزيراً في الثانية والعشرين من عمره . ثم ذهب ريشار الى ساحة الانتخاب مع الدكتور وصديق له يدعى ( مبراي ) وبقيت آنا وابنتها جاني في البيت فلما خرج ريشار اخذت جاني تطيل النظر الى حيث خرج وقالت مبهوطة حزينة : ذهب لا سلام ولا كلام . وكانت امها قد لاح لها انها اصبحت تحب ريشار . فسألتها بماذا تفكر فبكت جاني . فقالت لها امها : امسكي دموعك يا بنية فان الله يعطي البشر الدموع ليدرفوها في المصائب الحقيقية لا في الآلام الصغيرة الوهمية . وكل انسان لا يذهب من هذا العالم قبل ان يذرف فيه ما اعطاه الله من الدموع . ثم خرجت آنا من غرفتها بعد ان القت على ابنتها النصائح التي على الام القاؤها في حال كهذه الحال . فبعد خروجها خلت جاني بنفسها واخذت تقول

احقاً ما نقول الان امي فيا حزني ويا طول اكنثائي

ايحسبني شقيق الروح اخنا      فيا ويلاه من هذا الحساب  
 قليل منه حب اخ لاخ      وما هو غير ميل وانجذاب  
 لقد صدقت فليس يحزن مثلي      وليس به من التبريح مابي  
 اذا اخذت يدي يده فحسبي      لذلك في ارتعاش واضطراب  
 ويبدو عند ذلك ذا جمود      اروح له واغدو في ارياب  
 ولست اراه ذا ولع بشيء      سوس بسياسة او بانتخاب (١)

لكنها لم نتم كلامها هذا حتى فتح الباب بعنف ودخل ريشار مضطرباً اصفر الوجه .  
 وكان انه لما تقدم للانتخاب افشى خصمه ومزاحمه سرّاً نسبة فسقط حقه في الانتخاب . فلما ابصر  
 ريشار جاني صاح . اكننت تعلين اسمي يا جاني وكننته عني . قولي لي ما اسمي لاذهب الى  
 اولئك اللثام واخبرهم ان لي اسماً كاسمائهم وان لي فوق ذلك ما ليس لهم وهو عقل مفكر  
 وقلب منقاد . قولي لي اسمي والا اصابني اليأس واضعت آمالي . ولكن لا لا . لا اضيع  
 امالي . اذ كيف استطيع ان ارى ما في هذا الدماغ الملتهب خامداً . وما في هذا القلب  
 المتحرك جامداً . خلقت لاقود امة . خلقت لاكون زعيم شعب يدوي صوته على منبر المجلس  
 في انكلتراكلها . فويل لاولئك الذين قصوا جنحي بكلمة واحدة . غير ناظرين انه جنح  
 نسر عظيم

وهنا قرع الباب وجاء رجل موفد الى ريشار من قبل حزبه ليبلغه انه لم يخسر كل  
 شيء كما ظن فانه اذا تزوج بجاني صار ذا اسم وملك فيمكنه حينئذ التيا به عن اصحاب  
 الاسماء والاملاك . وكان هذا القول في غياب جاني لانها خرجت حين دخول الرجل . فلما  
 انصرف الرجل وعادت رأت ريشار مسروراً . فقالت له اراك مسروراً مع انني فارقتك  
 مضطرباً حزينا . فضحك ريشار وقال لم ياتي بالسرور هذا الرجل يا جاني وانما وجدته في

( ١ ) رغبة في اعطاء هذه الرواية التمثيلية مزية خصوصية عهدنا بنظم شعرها  
 الى ثلاثة من مجيدي النظم في مصر وهم حضرات احمد افندي محرم واحمد افندي  
 الكاشف ومصطفى افندي صادق الرافي وكلمهم شعراء مشهود لهم بالشاعرية . وقد  
 اختلطت انفسهم في الرواية الا ان كل واقف على شعرهم يقدر ان ينسب الى  
 الشاعر شعره من مجرد الوقوف عليه وسيرى القارى في الايات التالية شعراً لا ارق  
 ولا اصفى منه ونفقتهم هذه الفرصة لشكر حضراتهم على تفضلهم بنظم هذه الايات للرواية



نفسى . فقالت ما فهمت كلامك فقال ضاحكاً ايضاً انا لست ابن الدكتور غراي يا جاني .  
 فقالت ضاحكة وهل يسرك ان لا تكون ابناً له ايها الابن العقوق فقال نعم يسرني ان لا  
 اكون ابناً للدكتور غراي لانه يسرني ان لا اكون اخا جاني  
 فاضطربت جاني وقالت ماذا نقول فقال اقول ويل لي اذا لم تفهمي كلامي يا جاني .  
 فاجابت بجدة ورزاة مستر ريشار ما فهمت شيئاً وكانت هذه اول مرة دعه بها (مستر)  
 فقال لها ما هذا الجد يا جاني فقالت وانت ما هذا الانقلاب يا مستر ريشار فقال ريشار  
 سببه السر الذي عرفته فقالت ولكنك كنت عارفاً بالسر حين دخولك الى هنا ومع ذلك  
 كنت منقبضاً مضطرباً فقال ريشار: جاني اعطيني يدك فاخذ يدها وقال في نفسه  
 (يدها ترتجف) ثم انشد (١)

لما عرفتُ السرَّ كان الردى	احبَّ لي من وقعهِ الفاجع
نُفِلتُ آمالي قد ضُيعت	وانتِ في ماءِ مولي الضائع
حتى اراني القلب ان الهوى	باقٍ وجاني للفقى الجازع
اهواك يا جاني ولم يبق لي	غير هواك المالك الشافع

ولا يزال بها حتى تصرح له بانها تحبه . وفي هذا الحين دخل ابوها وصديقه مبراي  
 ففرت جاني وبقي ريشار فساله الدكتور لماذا تركت الانتخاب وعدت بغتة مع انك لم تخسر  
 كل شيء . فاجاب لما علمت السر يا ابنتِ عدتُ لاسال جاني ان تحسبني اخاها على الدوام  
 حتى اذا رضيت بذلك سالتك ان تبقيني ابناً لك . فضحك الدكتور لانه فهم مراد ريشار .  
 فارسل في طلب امرأته . ولما اتشاورا في تزويج ريشار بجاني قالت له امراته انني اخاف  
 على جاني من اخلاق ريشار لانني اراه طامعاً في العلى . فاجاب وهل تخافين شهوة الطمع .  
 فقالت بل اخافها على ابنتنا لا عليه لان هذه الشهوة قد تبلغ به الى قمة المجد . ان قلب  
 الام لا يكذب يا البرت وقبي يحدثني ان جاني لا تكون سعيدة مع ريشار . فانهما  
 مختلفان خلقاً ومشرباً . ريشار شديد هائل كالصاعقة يصعق كل صعب يعترض ارادته

(١) وهذا اول نشيد ينشده الشيخ سلامه في هذه الرواية وان ملائكة السماء  
 تنشد معه لما يقول في آخر بيت (اهواك يا جاني ولم يبق لي) ولم ينشد قط هذه  
 الايات مرة واحدة فانهم يستعيدونها مرتين او ثلاثاً واذا تمنع فانهم يصفقون  
 ويحبون ولو كسروا الكراسي والالواج حتى يعود الى الانشاد

تحب مثلاً للعلی فلا یرضی غیر السحاب مقعداً . والفناء الواسع مدی . وجانی لطیفه  
 هادئة متضعة کبنفسجة تری رعدھا فی الاستنار بین الاعشاب لنشر شذاھا دون ان  
 ترفع رأسھا . والناس فلما یظنون الی انطباق اخلاق الزوج علی اخلاق الزوجة حبیب  
 إرادة الزواج . فهل ترید ان تفعل کباقی الناس  
 ولكن الدكتور افنع زوجته بتزویج جانی من ریشار لانھما متحابان (١) ورغبة فی  
 طمأنینتها قال لھا ان صدیقھا (مبرای) یسهر علیھا ویرعاھا اذا توفاهما الله الیه بعد زواجهما .  
 ثم نادى ریشار وقال له هذا القول الذی كانت نقشعر له جلود الناس فی المریح رجلاً  
 وسيدات

— ریشار اسمع یا بنی . انی امام هذا الصدیق الحمیم الذی هو وحده شاهد علینا .  
 وامام الله الناظر الان من علاه الینا . اعطیک انا وامراً فی ید جانی بعد ان اعطتک هی  
 قلبھا فلیکن لك علیھا حقوق الزوج . ولتحل سلطتک محل سلطتنا علیھا . ولكن انظر قبل  
 ذلك الی هذه الدموع التی تفرق فی عینی امھا واصغر الی صوتی المرتجف من تأثری  
 وانفعالی . ان اباً واماً یضعان الان بین یدیک اغلی ما لدیھما فی الوجود . ویمنھانک نفساً  
 مرکبة من نفسیھما . فاجعل هذه النفس سعیدة . یاریشار تحسن الینا کما احسننا الیک  
 وعظامنا تدعولک من تحت الثری

فقال مبرای : ریشار ان الله یسمع الان هذا الکلام

فاجاب ریشار : وقلي یسمعه ایضاً یا سیدی

فقلت آنأ : جانی کونی زوجة صالحة

فاجابت جانی : ساقندی بك یا امام

وهنا ذکر ریشار الانتخاب فقال علی حدة : اف لقد اضعنا الوقت فی الکلام الفارغ .  
 ثم قال ارید لونا اتجذه شعاراً لحزبی . فدنا من جانی وحلّ ( شریطة ) زرقاء كانت مزنة  
 بها وقال : سیكون شعاری بهذا اللون

وشعاری اتخذته ازرق اللون اسرّ یدربه اهل الذکاء

انی ابتغی سمواً علی الناس جميعاً فاخترت لون السماء

( ١ ) هنا غرض من اغراض الروایة ای الزواج حبیباً دون اتفاق اخلاق

الزوجین



## ٣

هذان فصلان من الرواية . والفصل الثالث ساحة انتخاب في بلدة درلنتن . وقد اتفق الشيخ سلامه هذا الفصل ترتيباً وملابس فكان بدعة جديدة وتحفة الملاعب العربية كما قال كل من شاهده . فلما صار ريشار بين حزبه في ساحة الانتخاب هتف له حزبه وكلهم يحملون شعاراً ازرق . اما مزاحمه في الانتخاب السرسنسن فلون حزبه اصفر . فخطب ريشار في الجمع من شرفة الحانة خطبة دعا فيها الى انتخابه لتحصيل حقوق الشعب وكف يد نبلاء المملكة عن الاستبداد بشؤون الامة الانكليزية . وقد جاءت هذه الرواية في حينها فان وزير العمل والتجارة الانكليزية التي في هذا العام خطبة دوى صداها في جميع انحاء العالم اذ قال ان تجلس النبلاء ( اللوردات ) الانكليزي عثرة في سبيل الاصلاح في انكثرا لانه لا يقرر الا النظمات التي تنفع الطبقات العالية ويهمل كل ما فيه نفع الشعب . ولم يحمل وزير على مجلس اللوردات هذه الحملة الشديدة غير المستر غلادستون رجل انكثرا العظيم . ولا عجب فان المستر غلادستون كان نصير الشعب ولما راموا منحه لقب ( لورد ) اتبى قبوله لانه يفضل عليه لقب ( مستر ) . ووزير التجارة والعمل الحالي انما كان عاملاً من العملة قبل دخوله في مجلس العموم وارتقائه الى دست الوزارة وقد قال ريشار في خطبته : اني انا ( ابن الشعب ) اخوكم وابنكم اتيت استجدكم على اعدائكم . فان ساعدتموني رفعت شأنكم وحفظت حقوقكم . اني اطلب مساعدة الزرق لا الصفر . ايها الصفر تريدون الذهب فاذهبوا الى عائلة دربي ( التي منها مزاحمه ستنسن ) فانه لونهم وشعارهم . ويا ايها الزرق تريدون ردة حقكم المسلوب ومالك المنهوب فامخو في اصواتكم . انتخابوني نائباً عنكم اكن لكم سيفكم الذي به تضربون . وتكونوا لي درعي التي بها اتقي . ولا تنسوا ان يد الله مع الجماعة . وان صوت الشعب صوت الله

ففي اثناء هذه الخطبة هتف الزرق وصفقوا طرباً والصفر صفروا وعارضوا . فكان لذلك في ( المرسخ ) منظر مضحك فقه له الجمهور مرات خصوصاً حين كان يشتبك الحزبان ضرباً واطماً ( بالبو كس ) . ثم خطب السرسنسن مزاحم ريشار فكان الزرق يصفرون له ويقطعون كلامه والصفر يصفقون له ويهتفون ورايات الحزبين تتماوج في الهواء فوقها والبائعات يبعن للحزبين ( شرائط ) زرقاء وصفراء . ثم اعلن مأمور الانتخاب اقبال صندوقة الاوراق وعدّها فاصابت الاكثرية المستر ريشار فاعلن انتخابه نائباً عن مقاطعة درلنتن .

فهم حزب وطرد الحزب الاصفر ثم جاءوا بكرمي كبير وقال احدهم لريشار  
اصعد الى الكرسي انك بيننا اولى به يا اعظم الروماء

فاجاب ريشار بصوته الرخيم منشداً

قد جاء يوم النصر فلنفرح بما نلناه من فوزٍ على النبلاء  
وانا عليهم بالمصائب قادمٌ وبل لهم مني ومن نصرائي

ثم حملوه وداروا به وهو ما يسمونه حفلة الكرسي وكانت عادة في انكلترا بعد الانتخاب  
ولما حضرنا تمثيل هذا الفصل لاول مرة كان في اللوج يجاننا احد الاصدقاء فلما  
التى الشيخ سلامه خطبة ريشار على الجمع ورأى تلغمه فيها لانه لم يحفظها جيداً ثم سمع  
خطبة مناظره ستسن وجوده حفظه لما قال لنا ضاحكاً ان الذي يسمعهما ويراها يقول  
ان ستسن هو الذي اقنع الشعب وأثرفه لا ريشار فهو الذي يجب ان ينتخب نائباً .  
وقد ذكرنا هذا الامر هنا خاصة لحت صديقنا الشيخ سلامه على حفظ خطبته هذه لاننا  
سمعناها من بعد الليلة الاولى مرتين وفي المرتين كان يتلغثم فيها



ولما اصبح ريشار نائباً في مجلس العموم الانكليزي صارت له الكلمة العالية فيه . فاصبح  
مركز المعارضة للوزارة والسند الاول لحزب الشعب . فكانت الوزارة كلما رامت ان تقرر  
امراً مهماً عارضها فيه واقنع المجلس ببلاغته وحسن بيانه برفضه وارجاعها عنه . فاصبح  
ريشار مديراً لسياسة انكلترا كلها فلما اعيت الوزراء الحيل في مقاومته رأوا مسألته .  
قال المسيوبيل زعيم الاشتراكيين في المانيا في خطبة القاها منذ عامين في مؤتمر الاشتراكيين  
العام في امستردام : ان انكلترا لم ننم فيها المبادئ الاشتراكية نمواً يذكر لان طبقة النبلاء  
فيها كلما رأوا نابغاً من الشعب قادراً على التأثير عليهم وعلى سياستهم فانهم يستميلونه اليهم  
بكل الطرق حتى يجعلوه مسالماً لهم ويزيلوا معارضته وهذا ما صوره المؤلف في هذه الرواية  
فان الوزراء اتفقوا مع صاحب بنك كبير يدعى المركز سيلفا على ان يخبر ريشار  
في ترك معارضة الوزارة وفي مقابلة هذا الترك بمنحونه لقب لورد ويزوجونه من احدى  
بنات اللوردات ويهبونه اموالاً واملاكاً عظيمة ذلك لان ريشار كان يظهر للناس انه  
عازب لا متزوج وكان قد بعث بجاني زوجته الى بيت في البرية خارج لندن لتعيش فيه



وحدها لان نفقات العائلة كثيرة في لندن خصوصاً اذا كانت العائلة عائلة نائب في مجلس العموم وكان ريشارد قد انفق كل ثروته لانه لم يتجر بنفوذه وبلاغته وهنا النقطة المهمة في الرواية

وكانت لريشار سكرتير يدعى طمسن وهو الرجل الذي جاءه في الفصل الثاني يغربه بالتزوج بجاني ليعود الى الانتخاب وكان رجل ريشارد وصاحب سره فجاء المركز سيلفا في اول الفصل الرابع يقترح عليه ان يبلغ ريشارد الاقتراحات التي ارسلها الوزراء لاقتراحها عليه فلما قصده في احد دهاليز مجلس العموم رآه واقفاً مع (مبراي) صديق الدكتور غراي والذي اقامه الدكتور حارساً لابنته جاني بعد وفاته ووفاته انا زوجته وكان مبراي يسكن مع جاني في بيتها في البرية وقد جاء الان في رسالة منها الى ريشارد فلما سمع احدى خطبه في مجلس العموم بشأن معارضة الوزارة في عقد قرض عظيم قصده في احد دهاليز المجلس فلما رآه ريشارد انزعج لحضوره فقال له مبراي: كان يجب عليّ ان انتظرك في منزلك لابلغك الرسالة التي جئت من اجلها ولكن رغبتني في استماع كلامك في مجلس العموم ساقطني الى هنا فلقد سمعت كلامك يا ريشارد وقلت في نفسي ان الدكتور غراي رحمه الله لو راك اليوم بهذه العظمة والسيادة في المجلس لهنأ نفسه بانه منح انكثرا رجلاً عظيماً مثلك فاجاب ريشارد بقور اشكر لطفك يا سيدي

فقال مبراي: نعم يا ريشارد اني باسم جميع محبيك اجهر بانك تجاوزت كل امالم بصفتك انكليزياً ولكنك خبت كل امالم بصفتك زوجاً وابناً وهنا ذكر له تألم جاني لفراقه وحزنها لمعيشتها وحدها في قرية حقيرة لا رفيق لها الا شيخ مثله يمزج دموعه بدموعها وقد مرّ عليها ثلاث سنوات دون ان تراه او يسمح لها بالقدوم الى لندن للمعيشة معه فيها

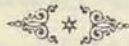
وفي هذا الحين دخل المركز سيلفا ليقتراح اقتراحات الوزارة على سكرتير ريشارد فلما رآه مبراي صُعق وفرّ فراره من الاسد ذلك لان مبراي في الحقيقة هو (الجلاد) الذي تقدم ذكره في الفصل التمهيدي الاول والمركز سيلفا ورد ذكره هناك ايضاً فيكون الاول ابا ريشارد والثاني جده

وبينا كان النبلاء والوزراء يتآمرون لاستالة ريشارد وتزويجه من احدى بناتهم ليصبح من حزبهم لانهم كانوا يحسبونه عازباً كانت جاني المسكينة نحيلة حزينة في منزلها في البرية تبكي وتنشد الايات التالية

آه من طول وحدتي وانفرادي      وشقائي المبرح المتأدي  
 وابتعادي عن وجه زوجي حبيبي      بل ظلومي الذي يحب ابتعادي  
 عشت من بعده ثلاثة اعوام      طوال عليّ سودٍ شدار  
 لا رفيق ولا سمير يواسيني      سوى الدمع والجوى والسهادر  
 اشتكي لوعتي فلا يسمع المشكوى      سوى ما يحيط بي من جمادر  
 واعد الغيوم ملقبة السمع      الى كل خافق مرتادر  
 آه يا والديّ خلفتاني      لقريف قاسٍ كثير العناد  
 كنتما تحسبانه صادق الوعد      شريفًا برّا رحيم الفؤاد  
 فخرام عليك يا قلب ريشار      جفائي الديّ اضاع رشادي  
 انا لا اترك الوداد واب لا      فيتني مثل ما تلاقي الاعادي

ومن هنا بدأت اهمية الرواية الحقيقية فاننا من جهة نرى صراعاً بين ريشار والوزراء  
 وهم يطلبون استمالة اليهم بتزويجه من احدى بناتهم ومن جهة ان وجود جاني زوجته  
 اصبح عثرة في سبيل مجد مستقبله فماذا يفعل أ يقبل ام لا يقبل ؟ قال احد الفلاسفة :  
 ان الرجل العظيم اذا لم يكن عادلاً مستقيماً كان وجوده آفة ووبلاً على الجنس البشري  
 وسنرى في الفصل التالي الهاوية الهائلة التي يجترّ ريشار نفسه اليها

( الخاتمة في الجزء التالي )





## تذكار صدور الجزء الاول

❦ في نيويورك ❦

كأس افضل من كأس الجامعة

اراد احد اصدقاء المجلة جناب اسعد افندي رستم الشاعر الذي يعرف السوريون هنا شعره وادبه ان يحنفل بصدور الجزء الاول من الجامعة تفضلاً منه وكرماً فدعا الى مأدبة في منزله الجميل في جرزي ستي بضعة من اهل الفضل والادب وسيداتهم وكان عدد المدعوين ١٧ شخصاً وهذه اسماؤهم مرتبة بحسب ورقة الدعوة

الافندية والخواجات : نعمه تادرس ومدامته . يوسف بك معوشي ومدامته وحضرة شقيقته مدام رحيم . خليل فريجي ومدامته . سليم شحفه . الدكتور رزق حداد . عيد الخوري . رشيد سمعان . نجيب دياب صاحب مراة الغرب . اسعد الملكي صاحب الدليل . امين الغريب صاحب المهاجر . الياس انطون . اسعد حاماتي محرر في مراة الغرب . سعيد شقير صاحب كوكب اميركا . عيد ذيبه صاحب المنبر

وبعد آيات هزلية جدية القاها حضرة والد صاحب الدعوة أقيمت على مائدة الطعام عدة خطب فتكلم كل من حضرات يوسف بك معوشي والدكتور رزق افندي حداد ونجيب افندي دياب واسعد افندي الملكي وامين افندي الغريب واسعد افندي الحاماتي وعيد افندي ذيبه بما يناسب المقام وحملوا الجامعة وصاحبها من ازهار فصاحتهم ما ناء به . وقد اشار جناب يوسف بك معوشي في خطبته الى حوادث نيويورك السورية وامل ان تكون « الجامعة » سقفاً لبناء الجرائد في اميركا ليكمل هذا البناء . فاجاب صاحب الجامعة في الختام بما خلاصته

« اعذر اولاً عن انه كان السبب في تأخير العشاء الى الساعة العاشرة لان الخطب أقيمت قبل الطعام . ثم بعد شكره الخطباء الادباء الذين البسوه من فضل فصاحتهم ثوباً اوسع منه اخنار ان يخاطب حضرات المدعوين باللغة المصرية لان الخطباء السابقين وفوا اللغة الفصحى حقها . فقال انه لما عزم على القدوم الى نيويورك وجد وحشة في تركه مصر البلد الذي صرف فيه تسع سنوات وصار له فيه اصدقاء وخلان فضلاً عن ان مصر قطر شرقي والهيئة الاجتماعية فيها للشرقي في غاية الملائمة . ولكن لما وصل الى نيويورك ورأى

حال المهاجرين السوريين فيها زالت وحشته وانبسطت نفسه لانه وجد فيها في اسبوعين من الاصدقاء والخلان ما صرف تسع سنوات في مصر للحصول على مثله . وقد رأى المهاجرين في حال ارقى بكثير مما يظن اخوانهم خارج اميركا واخذ على نفسه درس حالتهم الاجتماعية والمعاشية لنشرها اطلاقاً لاخوانهم في مصر والشام عليها . فان منازلهم الفاخرة هنا واثاثها الثمين لا تفضلها منازل اخوانهم في مصر الا فيما ندر . وظرف السيدات ولطفهن وذوقهن لا تقل عن لطف سيدات مصر ولطفهن . وهناك شيء يمتاز به الجالية السورية في اميركا على جالية مصر وهو سر يان النشاط الاميركي والحياة الاميركية فيهم فهم احياء متحمسون للحياة اكثر من اخوانهم في مصر وذلك ناشئ عن تأثير الوسط فيهم

«ثم استطرد الى ما اشار اليه بعض الخطباء الافاضل من استعداد الجالية للاخذ بناصر الجامعة وتمهيد السبيل في وجهها فقال : انني اشكر من يهتم بها ويأخذ بناصرها . لكنها اذا لم تجد من يأخذ بناصرها فذلك لا يمنعها من السير في طريقها لانها انما تعتمد قبل كل شيء على العمل والجد في بلاد كل من جد فيها وجد ولا يخفى على تبعه فيها الذي اخني على لبد . ثم قال مستطرداً الى ما اشار اليه جناب معوشي بك :

«لقد اشار حضرته الى انه من المأمول ان تكون الجامعة في اميركا سقفاً للجرائد العربية وداعية الى الالفه والوداد بين الطوائف المختلفة . والجامعة ستجتهد بما في امكانها لتحقيق هذا الامل . ولكن هناك شخص اكثر تأثيراً من الجامعة في هذا الشأن واقترح عليكم ايها السادة شرب كاسه — ان الجيل الشرقي الحاضر اي نحن كلنا معشر الشرقيين في اميركا لا تزال نفوسنا شرقية ومن الصعب تغييرها في مدة قريبة فاملنا الان يجب ان نضعه في اولادنا الذين ينشأون على مبادئ هذه البلاد ولذلك اشربوا معي ايها السادة كاس السيدات السوريات في اميركا اللواتي سيربين لنا جيلاً اميركياً يحق لسوريا الفخر به اذ في ايديهن وحدهن مستقبل امتنا في هذه البلاد





# تذكارات مصر والشام

نشر في هذا الباب اخباراً ووقائع وتأملاً مما يخص بمصر والشام وهو مكتوب  
خاصةً للمهاجرين منها الذين تلذذهم اخبارها

## حديث لاهد اكابر المصريين

في الشهر الذي خرجنا فيه من مصر زرنا احد اكابر المصريين لشغل يخص بيع  
مطبعة الجامعة في الاسكندرية قبل السفر . وكانت الملة القبطية في مصر قد اتخبت مجلسها  
الملي لمراقبة شؤون الطائفة القبطية واوقافها وادارة ازمة الطائفة . فدار الكلام عن هذه  
الخطوة الكبرى التي خطاها الاقباط في تقييد السلطة الاكليريكية العليا ومشاركتها في  
النظر في الشؤون العمومية . فقال سعادته وكان الكلام بيننا وبينه لان المجلس لم يضم  
احداً غيرنا

انهم سينجحون نجاحاً عظيماً اذا سلكوا سبيل الرشاد لان في الرجال المنتخبين بضعة  
من اهل الحزم والعزم واصاله الرأي . ثم قابل بين المسيحي السوري والسوري المسلم والمسلم  
المصري والمصري القبطي مقابلة نصرب صفحاً عنها وختم كلامه بقوله : انا هنا في مصر نعتمد  
في كل امر على الحكومة ونطلب منها ان تعولنا كما يعول الوصي القاصر ولذلك لا ينتظر منا  
خير ولا يرحى نهوضنا . لقد مرر علينا حتى الان اكثر من عشرين سنة ونحن محكومون  
بشريعة حرة عادلة والابواب مفتوحة لجميع القوي والمواهب . فاین الرجال الذين ظهروا  
عندنا ويستحقون ان يدعوا رجالاً . این الافراد النابغون الذين لا تنهض الامم الا بهم .  
نعتمد على الحكومة وفاتنا ان شأن الحكومة معنا شأن الوصي مع القاصر الغني : لا هو يرضى  
ان يبلغ القاصر الرشدي قلب لوصيه ظهر المجن ولا هو يرضى ان يموت فيحرم التمتع بالوصاية عليه  
قلنا من الاسف ان يكون هذا التشبيه منطبقاً اتم انطباق على حكومة مصر نعي الحكومة  
الباطنية التي تدير شؤون الحكومة الظاهرية . واذا رمنا تفسير هذا الكلام بلغة علمية قلنا ان  
حكومة مصر والامة المصرية تُساسان اليوم بذات المبدأ الذي تُساس به انكثرتا نفسها

وهو مبداء (الاستفراد) individualisme فالقوي يقوم ويزداد قوة والضعيف يسقط ويزداد انحطاطاً وسقوطاً . وهذا ما جعل احد المستشارين الانكليز السابقين يقول في مقدمة كتاب نُشر في العام الماضي قولاً في غاية النزاهة والانصاف . وهو ان الامة المصرية الضعيفة اليوم يجب لترقيتها ترقية حقيقية ان تساس بحكومة (ابوية) يعني حكومة تعني بالشعب الضعيف اعناء الاب بابنائهم وترفعهم اليها بدل تركهم في ضعفهم يخبطون خبط عشواء بلا مرشد ولا مساعد . فالحكومة الاستفرادية individualiste تصلح للشعوب القوية القادرة على احتمال سنة (تنازع البقاء) فيزداد افرادها الاقوياء قوة تكفيء الخسارة التي تعود على الامة من زيادة ضعف الضعفاء . ولكنها لا تصلح لسياسة الشعوب الضعيفة خصوصاً اذا كانت امتيازات وتأثيرات كالامتيازات الاجنبية والتأثيرات الفعالة تجعل القوة والسيادة في غير ايدي اهالي البلاد

### الشيخ سلامة واسكندر فرح

اشار حضرة مراسلنا المصري في رسالته المنشورة في الجز السابق الى المناظرة التي بين جوقي الشيخ سلامة حمجازي واسكندر افندي فرح في مصر ويظهر انه يميل الى الثاني دون الاول ولكن الميل لا يجدي نفعا فان الشيخ سلامة يضع في جيبه اليوم نحو ٤٠٠ جنيه كل شهر (٢٠٠٠ ريال) ربحاً صافياً وجوق اسكندر افندي فرح لا يكاد يربح نفقاته . ولكن انظر كيف انعكست الحال . فانه لما كان الشيخ سلامة مع اسكندر افندي فرح كان يلوم اسكندر افندي لانه لا يجود بالمال لشراء الملابس التاريخية وارضاء الممثلين والمغربين او المؤلفين . وقد سمعت ذلك منه غير مرة فلما انفصل عن اسكندر فرح واصبح يربح ربح الوزراء نسي وجه المؤلف الذي كان يؤاخذ به شريكه القديم وصار يقتصر على الممثلين والمغربين وان سخا على الملابس سخاء يشكر عليه . ولكن مهما يكن من الامر فان الشيخ سلامة اقدر على ترقية هذا الفن في مصر اذا قدر له وجود حقيقي وذلك لان اميال الجمهور منصرفه اليه . وقد سمعت كثيرين من خصومه يقولون انه عثرة في سبيل التمثيل في مصر ولكن الذين يقولون هذا القول لم يفعلوا نصف فعله حتى الان . ومن الثمرة تعرف الشجرة . نعم ان جوق اسكندر افندي فرح بدأ يمثل روايات جديدة الواحدة تلو الاخرى ولكن اغلب تلك الروايات ركيك مشوه مملوء بالاغلاط الا روايات الصديق الياس افندي فياض . على انه اذا قدر لاسكندر افندي فرح ان يجذب الجمهور الى ملعبه كما اجتذبه الشيخ سلامة فذلك لا يتم له بالروايات الجديدة ولا بجوقه الجديد مهما فعل . فاننا كلنا في الشرق لسنا في هذا



الفن الالجماعة اطفال . ومن يريد ترقية التمثيل حقيقة في مصر فعليه قبل كل شيء ان يرسل بضعة شبان الى مدرسة التمثيل في باريز ( كونسرفتوار ) ليتلقى فيها اصول هذا الفن من جهة الالتقاء والايام . ومن جهة البسيكولوجيا كما قلنا ذلك لنفس الشيخ سلامه . وانما الشيء المنتظر ان يجذب به اسكندر فرح الجمهور اليه ممثلة فتاة الصوت والوجه في جوقه تدعى الست ماري . فلقد شهدنا تمثيلها يوماً وكنا مع الشيخ سلامه نفسه في لوج في مرسج اسكندر فرح فرأينا عيني الشيخ تطيران من راسه تشوقاً لنقل هذه الابنة الى جوقه . ولكنه لا يقدر على ذلك لان الابنة لا ترضى بالانتقال كما يقول اسكندر افندي فرح فان الذهب غرار والشيخ يقدر ان يعطيها منه قبضة في كل شهر . ولكن السبب هو وجود الست ميليا في جوق الشيخ : ولا يجمع السيغان ويحك في غمد . فامل نجاح اسكندر افندي فرح محصور في هذه المثلة او غيرها من الممثلات ذوات الوجه الجميل والصوت الرخم ولكنه لا يريد ان يعطيها حقها من الشهرة لسببين الاول انه يخشى ان تعترف بنفسها وتطمع فيه كما يقول والثاني ان بعض ممثليه من الرجال يسوءهم ان تنصرف الافكار كلها الى ممثلة ولا يبقى لهم معها ذكر وهكذا يخفق اسكندر افندي فرح شهرة تلك الفتاة وهو لا يدري انه يخفق معها مصلحته

### ليلة ابن الشعب

هي الرواية التي شرعنا في تلخيصها في هذا الجزء وهي من تلخيص صاحب الجامعة وقد مثلها الشيخ سلامه وجوقه في ملعب زيزينيا في الاسكندرية في هذا العام قبل سفرنا بمدة وجيزة وموضوع الرواية يهم المفكرين واهل الادب . لذلك كتبت جريدة اللواء مقالاتين افتتاحيتين في الرواية وموضوعها ونشرت الاهرام ومصر والجمهور ثلاثة فصول بشأنها وباقي الجرائد كالمؤيد والظاهر والوطن والشرق والبصير وغيرها ذكرتها ذكرًا جميلاً وقد نشر البصير ليلة التمثيل في الاسكندرية ملخص اقوال جميع الجرائد فيها في نحو ثلاثة اعمدة اما ملعب زيزينيا الذي مثلت الرواية فيه فهو انخر ملاعب مصر بعد الاوبرا الخديوية في العاصمة وقد مثلت فيه يوماً ساره برنار وكوكلين الممثل الفرنسي المشهور ونوفالي الايطالي وكلهم شهدوا بانه معدود في جملة الملاعب الاوربية الجميلة ولما جاءت ليلة التمثيل لم يبق في المكان على سعته كرسي ولا لوج فارغاً وفي القاعة لم يبق موضع قدم لواقف خالياً فبلغ مجموع اثمان الاوراق التي بيعت ١٩٠ جنياً انكليزياً ولم يبق في ليلة التمثيل عربي قبل تلك الليلة ولا بعدها اوراق بمثل هذه القيمة . وكانت الاواج خاصة باكابر العائلات وكرام السيدات

تسطع على صدورهنّ المكشوفة (ديكولته) الحجارة الكريمة والحلى النفيسة والحلل الفاخرة التي كانت تنعكس عليها الانوار الكهربائية بشكل يأخذ بالالباب ويزيد السيدات الاسكندرديات المشهورات بالظرف والجمال جمالاً على جمال. وكان في احد البنوارين الكبيرين الاولين اللذين على المسرح سعادتلوسابا باشا مدير مصلحة البومطة المصرية وفي الآخر تجاهه حضرة امين افندي كرم وقرينته وبجانبه في اللوج الاول حضرات انجال الميسو جورج كرم وتلي هذه الالواج الواجه اكابر المصريين والسوريين والاسرائيليين ولما زرنا سعادة سابا باشا في لوجه لشكره على تفضله بحضور هذه الليلة قال لنا انني لا احضر الروايات عادة ولكنني لما قرأت في الجرائد ان الرواية من وضعكم طلبت لوجاً للحضور. ثم التفت الى الجمع المزدحم في الملعب وكانوا في طبقات الالواج الثلاث وفي اعلى التياترو وفي صحن القاعة كالبناء المرصوص لا تقع عينك فيه الا على رأس ويد فقال: ما هذا ما هذا؟ انني في حياتي كلها لم ارَ زحاماً كهذا الزحام. واذا كان الجمهور المصري ولعاً بمشاهدة الروايات الى هذا الحد فلماذا لا يهتمون بهذا الفن؟ اهتماماً يحل محل الذي له عند الاوروبيين والاميركيين. وكان الميسو طويل التاجر المشهور في الاسكندرية مع سعادته في اللوج فبعد التعارف دار الكلام على هذا الموضوع فذكرت لسعادته ان هذا الشعب الهائل لم ينفد لمشاهدة الرواية فقط فان الجرائد نفعت الرواية نفعا عظيماً باهتمامها بها ذاك الاهتمام. ولكن وفد على الاخص لاستماع نشيد الشيخ سلامه. وسيان عنده كانت الرواية من احط الروايات ومن اجملها وارقاها فانه يكفي ان ينشد الشيخ سلامه فيهمز الجمع لنشيد اهتزاز الاغصان في الروض لنسمات الصباح. وبما الشيخ سلامه يرى تأثيره هذا فهو (بنام على اكاليه) كما يقول الفرنسيون اي يرضى بحالته ولا يسعى لاستخراج روايات جديدة يترقى بها هذا الفن

فقال سعادته اننا في حاجة قصوى الى روايات شرقية اهلية فلماذا لا تضعون روايات كهذه الروايات تصف حالة المجتمع الشرقي وتعلم الشعب تاريخه وتشخص له امراضه ودواءها. فضحكنا واجبتنا: هذا المطلب يعيدنا الى ذات الموضوع الذي ذكرته لسعادتكم. وهوان الشيخ سلامه لا يسخو على الروايات لانه يكتفي بصوته. ورواية اجتماعية شرقية يقتضي تأليفها من الوقت والتعب اضعاف التعريب والتلخيص عشرات. فهي لا تؤلف الا بعد البحث والدرس ٤ او ٦ اشهر على الاقل في حين ان تعريب رواية غربية لا يقتضي اكثر من ١٥ يوماً. واذا كنا نشتغل برواية نصف سنة ولا نقبض ثمنها الا ٧٠ جنياً فقد



اضعنا الوقت والتعب سدّی واشتغلنا بالباطل . وكدنا نذكر لسعادته ان الحكومة المصرية  
الكریمة مقصرة في حق التمثیل العربي لانها تجود بالوف الجنيهاات اعانةً للاجواق الافرنجية  
ولا تجود بشيء للاجواق العربية ولكننا لم نر من الادب واصالة الرأي انتقاد الحكومة على  
مسمع من احدى اكابر موظفيها

وهذا يعيدنا الى ما ذكرناه في الفقرة الاولى عن « السياسة الاستفرادية » التي تساس  
بها مصر . فان الحكومة تقول اروني جوقاً عربياً اهلاً لمساعدتي لاساعده . واما ( السياسة  
الابوية ) فانها تقضي بمساعدة هذا الجوق قبل وجوده بل ايجاده من العدم اذا كان غير  
موجود احياً لفنّ يستفيد منه الشعب لما يؤثره فيه والكتّاب والممثلون ومستخدمو الملاعب  
بما يربحونه من الاشتغال به

اما كيف مثل الجوق الرواية وطريقة تمثيل الشيخ سلامه دور ريشار والست ميليا  
دور جاني فرنجي ، الكلام فيه الى فرصة اخرى نذكر فيها اموراً شتى عن تمثيل جميع  
الاجواق العربية في مصر ودعاؤهم بعضهم على بعض مما يلذ القراء هنا ويفيدهم هم لاننا  
لبعدنا عنهم هنا نستطيع ان نقول لهم الحقيقة بتامها دون ان يؤلمنا عنايتهم

### مدرسة مختلطة

لا يزال في نفسي اثر مدرسة اسمها احب الاسماء الي من جميع اسماء المدارس . واريد  
بها المدرسة التي ربيت فيها من السنة الثانية عشرة من عمري الى السنة السادسة عشرة .  
وهي مدرسة « كفتين » ( ١ ) التي كانت في دير في لبنان فوق طرابلس الشام بين الاكام  
والاودية واحراش الزيتون حيث يهدل اليام ويهدر نهر ابي علي في واديه المقدس كانه ام  
يهم في اذني طفل لانامته

وليس هذا الاثر الانفعال الطبيعي الذي ينشأ في النفس من معيشتها في حضن الطبيعة  
على نور شمس محرقة لا نراها في نيويورك الا فيما ندر ووسط هواء نقي لا اعرفه هنا الا اذا  
خرجت من غرفتي في بروكلن الى الاشجار والحدائق التي وراءها في جهة « كوفي آيلن »  
كلا فان جمال كفتين الطبيعي وابام الدراسة والتلمذة وتاريخ كفتين نفسها كل ذلك  
ابقيت الكلام فيه الى حينه وسيكون فاتحة تاريخ حياتي متى كتبته . وانما الاثر الذي

( ١ ) في زمان عزها وهو طورها الاول اما في طورها الثاني يوم اعادها سيادة  
مطران طرابلس فقد كانت مدرسة صغيرة

اشرت اليه اثر ادبي لم يبرح نفسي قط ولعله كان ذا تأثير على افكاري في كل حياتي  
 اريد بهذا الاثر صبغة المدرسة الدينية . فقد كان رئيسها بروتستنتياً ومديرها مارونياً  
 واستاذ اللغة العربية فيها والبيان والفقه مسلماً وناظرها مارونياً . ومع انها كانت مدرسة  
 ارثوذكسية للطائفة الارثوذكسية الطرابلسية فلم يكن فيها معلم ارثوذكسي غير واحد . ففي يوم  
 الاحد كان التلامذة الارثوذكس ينزلون مع المعلم الارثوذكسي الى كنيسة المدرسة  
 ويرافقهم الرئيس اليها ارباباً لهم لكي يلزموا السكون فيها . وكان المعلمون المارونيون يصطحبون  
 التلامذة المارويين الى كنيسة مارونية في قرية قريبة من المدرسة اسمها ( اميركا الجديدة )  
 لان معظم سواد اهلها عادوا من اميركا وأنشأوها . اما التلامذة المسلمون فكانوا يصلون مع  
 شيخهم او على انفراد واحياناً كانوا يقصدون معه جامعاً في قرية قريبة ذهب اسمها عني .  
 وفي ايام صوم رمضان كنا نرى حضرة الشيخ المحترم معهم على سطح المدرسة ينتظرون  
 غروب الشمس للافطار امام مائدة كانت تعد خاصة لهم . وكان الوداد والالفة على غاية ما  
 يرام بين المذاهب المختلفة . ولا اذكر انه قام بين الطلبة يوماً ما نزاع اوشبه نزاع بشأن  
 معتقداتهم . نعم وقع تحزب وعداء بينهم في آخر سني المدرسة وانقسموا حزبين ولكن هذا  
 التحزب كان بين اهل الجبل واهل الثغور وكان مع اهل الثغور بضعة من اهل الجبل يساعدونهم  
 على بني وطنهم . وحسبك ذلك دليلاً على ان التحزب لم يكن تحزب اعمى بل تحزب عواطف  
 واميال . وكان بطل الحزبين وناصر اهل الثغور على اهل الجبل المرحوم اديب بك شويح من  
 قرية كفتين وهو جبلي

أفلا يحتاج اليوم اخواننا السوريون في الولايات المتحدة الى مدرسة كهذه المدرسة ؟  
 وكانت كفتين في طورها هذا زاهرة نامية . فانه كان يعلم فيها اللغة العربية والبيان  
 والفقه حضرة الاستاذ الشيخ ابراهيم الفتال الطرابلسي اشتهر واعلم محامي سوريا في هذا  
 العصر . وقد درجنا في درس الفقه حتى حاشية ابن عابدين هذا غير البيان واللغة فكانت  
 كفتين خير مدرسة في سوريا تعلم اللغة العربية وآدابها . واني لأحفظ له في نفسي مقاماً  
 سامياً حتى انني لما قامت المناظرة بين الجامعة والمفتي بشأن ابن رشد والمسائل الاسلامية  
 التي وقع الكلام فيها كنت احسب لرايه فيها حساب الف رأي وخشيت ان يسي الظن  
 بتلميذه الذي يحبه ويحترمه فيصدق فيه وشاية من الوشايات ولذلك بعثت اليه بالكتاب  
 حين ظهوره ليتحقق بنفسه خطأ الاشاعات التي شاعت في بعض الانحاء عن تحامل  
 صاحب الجامعة على المبادئ الاسلامية . اما الرياضيات فكان يدرسها جناب جبر افندي



ضومط استاذ البيان اليوم في المدرسة الكلية الاميركية في بيروت . وكان رئيس المدرسة جناب داود افندي عيسى بدرّس النبات والحيوان . وجناب انطون بك شخبير المحامي في بيروت يدير المدرسة ويدّرّس فيها الفرنسية . وكانوا يدّرّسون فيها ايضاً الانكليزية والتركية . والله كم كنت اضحك من رفيق لي كان يدرس الانكليزية يومئذٍ ويعتني بها أكثر من اعتنائه بالفرنسية . اما الان فهو يحقّ له ان يضحك مني لانني صرفت عمري في درس الفرنسية وقرأت فيها ما لا يقرأه غيري في مائة سنة . وها هي معي في اميركا الان قلما تقيدني شيئاً . واذا كان هذا قولي عن اللغة الفرنسية وهي لغة عمومية تنفع الانسان في كل مكان فما القول باللغة الروسية التي تدرّس اليوم في جميع المدارس السورية الارثوذكسية دون الانكليزية والفرنسية . بودنا لو انتهت الجمعية الكريمة التي تدير تلك المدارس الى هذا الامر وجعلت درس اللغة الانكليزية بعد العربية فيها . فان مستقبل السوريين هو في اميركا دون ريب وهم مصيبون بوفودهم الى هذه البلاد افواجاً افواجاً ليُخلقوا فيها خلقاً جديداً

هي

### وعودتها الى الشرق

في تلك الليلة لم اتعشّ وحدي . فانها كانت على كرسي امامي في مطعم فرنسي كبير في ( فولتن ستريت ) حيث اتعشّى في كل ليلة فزادت رؤيتها قابليتي للطعام . والعادة انني افرغ من العشاء الساعة التاسعة مساءً مع ان اهل نيويورك يفرغون منه في الساعة السابعة ونصف . وفي هذه المرة فرغت من العشاء الساعة الثامنة لانني اكلت بسرعة ونشاط ثم اخذتها بين يديّ وسرّتها بها نحو ( البوط ) اي الباخرة التي تعبر بنا من نيويورك الى بروكلن حيث انا مقيم . وقلت لها هلمي بنا يا عزيزتي الى غرفتي لاستريح فقد اتعبتني مشاغل ومشاكل النهار وما اكثر المشاغل والمشاكل في نيويورك ! وكانت الانوار بدأت تنقد حول البحر الفاصل بين المدن الثلاث نيويورك وجرزي سيتي وبروكلن . فقلت لها انني كتبت رواية اسمها « المدن الثلاث » قبل ان ارى هذه . فضحكت لانها تعرفها وقد قرأتها . فلما ركبنا الباخرة وسارت بنا تمخرّيم التفت الى اليسار فاذا بي ارى جسر بروكلن العظيم الذي هو اعجب جسر في الدنيا كأنه ربع قوس من نار او نور للمصاييح المتقدمة عليه والمركبات الكهربائية المنارة اسطع نور تسير عليه كديب النمل وهي تكاد لا ترى لبعدها وارتفاعها . والتفت الى

اليمن فاذا بانوار مدينة جزري تمتد على خط يظهر مستقيماً الى ان يغيب في الافق . وامامنا بروكن المصيف الريعي الجميل . والبواخر العديدة تمر عشرات عشرات بين المدن الثلاث مشحونة بالركاب والبضائع وتصفّر صغيراً يتردد صداه في جو قائم مشبع بالضباب والبخار ودخان المعامل حول البحر . وفي وسط هذا البحر بين ملايب الانوار الصفراء والحمراء والخضراء تمثال الحرية العظيم يحمل القبس في يده مشعلاً فيظهر قبسه كأنه نجم معلق في الفضاء . فالتفت واياها الى هذا التمثال لانني كلما مررت به اندكر مقدمة الجزء الاول فاذا بي ارى بجانبه احدى بواخر الاوقيانوس خارجة من المرفأ تقصد اوروبا . فقلت لعلها تقصد المافر فرسيليا فالاسكندرية . . . . . والتفت حينئذ الى رفيقي الحبيبة فرأيتها تنعم النظر في هذه الباخرة العائدة الى الشرق . ثم رأيت على خديها دمعين . فضحكت وقلت لها ما بك اتبكين لذكرى الوطن . فابتسمت واجابت ليس ما ترى دموعاً بل هو رشاش البحر الذي صدم (البوط) الا ترى هياجه . ثم مسحت دموعها اورشاش ماء البحر كما قالت .

فضحكت لهذا العذر اللطيف ولا شيء الطف من اعذار السيدات وقلت لها : قولي الحق الاتحين العودة الى الشرق . فعبست وقالت كيف تسألني هذا السؤال انني عائدة الى الشرق وان لم تعد معي . فاجبتها انك تقولين ذلك لانك تعلمين انني اذنت لك بالذهاب . فاذا لم اذن لك به فهل تعصين ارادتي . فضحكت بدلال وقالت انا اعلم انك وعدت بارسالي الى بلادنا فلماذا تجرّيني . ثم الاتهمك صحي . فاني في عودتي الى الشرق سامر بفرنسا وانكثرا وابطاليا ومن هناك ازور الجزائر وتونس والهند واقطار آسيا ومراكش وايران وجنوبي افريقيا وبلاد العرب وروسيا حتى القوقاز . اما مصر والشام فاني سازور كل بلدة فيها ولا اترك قرية الا وادخلها . نعم سامتّع هناك بالربيع الدائم والشمس المتقدة طول النهار والساء الصافية والهواء النقي والازهار والاشجار في البرية . اما انت فستبقى مقيماً هنا تستنشق في عاصمة العواصم وام المدن الضباب والدخان والبخار . انك لأهل لاكثر من هذا لماذا تركت بلاد الربيع والنور والهواء الى بلاد الفحم والحديد .

فهنأ اريتها السخط وقلت لها : انني من اجلك تركت كل شيء واراك الآن تسمتين بي . لقد انتظرتك سنوات ولم اشأ ان اخطب غيرك وهذا الآن جزائي عندك . ولكن لا عجب فتلك شيمة اهل الدلال . اذهبي يا حبيبتني الى الشرق بارك الله لك في سكونه وخموله وموته . اذهبي الى بلاد تموت فيها المواهب وتحلّ العزائم ويدوس الحسد كل عاطفة كريمة ويقتل الصديق صديقه بيده ويسود الجهل والجهال بما لديهم من المال على



اهل الفضل والعلم اذهبي اما انا فقد طابت لي الإقامة في ارض الحركة والضوضاء والعمل والحرية

لا ريب ان القارئ علم انني لا اعني بهذه الرفيقة الجميلة غير (الجامعة) وكان ذلك الجزء الذي اصطحبته في تلك الليلة اول جزء خرج من الادارة الى نور السماء يوم صدور الجزء الاول من المجلة بعد انحجابها سنتين

## باب الاخبار العلمية

❦ **البشمك التركي في نيويورك** ❦ نشرت احدى جرائد نيويورك رسماً لنقاب نصفي تستعمله اليوم السيدات المثریات في اميركا لركوب الاوتوموبيل . وهو يشبه البشمك المصري تمام الشبه . فكأن اخواننا المصريين ينادون برفع الحجاب والاميركيون يعودون اليه . والصحيح ان الاميركيات لا يضعن هذا (البشمك) الاً منعاً للغبار النائر وراء الاوتوموبيل من الوصول الى وجوههن الغضة الجميلة . ولكن من يدري انهن لا يستظرفنه فيبقىته لوجوههن في الزهات الطويلة والقصيرة حتى داخل المدينة . فانه من المشهور في مصر ان البشمك يزيد جمال السيدة لانه يستر اعلى الوجه واسفله ولا يظهر الا اجمل ما فيه اي العينين والوجنتين

❦ **شهادة ابي عائلة في اميركا** ❦ قال لنا فرنسوي ابو عائلة في اميركا وقد لقيناه على الباخرة الفرنسية في طريقنا من الهافر الى نيويورك انه يفضل ان يربي اولاده في اميركا على ان يربيه في فرنسا لان تربيتهم الادبية تكون اصح واقوى . وهكذا فعل

❦ **شهادة كاتب مشهور للوطن الاميركي** ❦ كتب المسيو بول ادام الكاتب الفرنسي المشهور كتاباً في اميركا وشؤونها ومن جملة ما قاله في كتابه « ان الوطن الاميركي خير وطن في الدنيا » ثم بحث في ما ينسبه بعض الكتاب الى الاميركيات من الغلو في الحرية والافراط في استعمالها فقال ان هذا الغلو والافراط هو في طبقات معلومة ولكن هناك عائلات وجماعات محافظين كل المحافظة على التقاليد القديمة وهم في الحقيقة مديرو ازمة الآداب العمومية في الامة حتى ان ابنة رئيس الجمهورية نفسها لا تسلم احياناً من اعتراضاتهم

فالابنة الاميركية الحقيقية ليست كما اعتاد ان يصورها كتاب الروايات الاوروبية بل هي ارقى واشد رزانة من ذلك

سبب شيب الشعر ومنعه يقول الاستاذ مشنيكوف الفرنسي وكيل معمل باستور في باريز ان سبب شيب الشعر ميكروب يصعد الى الشعرة الواحدة وياكل مادتها السوداء فيفرغها وبذلك تصير بيضاء . وان الدواء لمنع داء الشيب قتل تلك الميكروبات بتعريضها لحرارة مقياسها ٦٠٠ درجة

اختراع اميركي جديد اختراع الاميركان آلة تمنع الواء اي دفن الانسان حياً مع ظهور اعراض الموت فيه . وذلك انهم يضعون هذه الآلة في القبر بعد دفن الميت فاذا تحرك نهت الآلة الى حركته من داخل القبر . وقد جرّبوا هذه الآلة في احد مدافن نيويورك فانقذوا بها ستة اشخاص من ١٢٠٠ ميت جرّبت فيهم . على انهم في غراتز في النمسا يثقبون قلب الميت قبل دفنه خوفاً من بقاء بقية من الحياة فيه فتعذبه في القبر وهو عمل وحشي . ولكن هناك طريقة افضل من هذه الطريقة لمعرفة وقوف الدورة الدموية من عدمه وهي ان يُحقن الميت تحت الجلد بمحلول الغلوريساين فاذا كانت الحركة الدموية لم تقف تماماً صار لون البشرة اصفر اصفاراً شديداً ومالت العينان الى الاخضرار

المؤتمر الاميركي في ريو جانيرو تحسب اوروبا اليوم الف حساب للمؤتمر الذي عزمت جمهوريات اميركا الشمالية والجنوبية على عقده في ريو جانيرو من اعمال البرازيل والذي من اجله طلب جناب الرئيس روزفلت تاجيل عقد مؤتمر السلم في لاهاي . وهم يخشون ان يؤدي التعارف والاتفاق بين الجمهوريات الاميركية المتعددة الى تحالف فعلي لصد تيار اوروبا عن اميركا وتنفيذ شريعة مونرو بكل صرامة وتدقيق في الاقطار الاميركية . وسيجتمع هذا المؤتمر في اواخر تموز ( يوليو )

استعمار الجزائر قال المسيوبول لوروي بوليو الاقتصادي الفرنسي في ( مجلة العالمين ) انه ليس في الجزائر موضع لاكثر من مليون مستعمر اوروبي . وان عدد الاوروبيين المقيمين فيها الآن يبلغون ٦٣٠ الف نسمة نصفهم فرنسيو الاصل . وهو يقول انه لا يُخشى على الجزائر من زيادة عدد الاجانب فيها ولكن يجب سياستها بحكمة واعندال لاجتناب كل ما يخشى منه . ثم تكلم عن تونس فقال انه يجب تعديل الضرائب فيها فان هناك ضريبة على كل وطني بالغ الرشد قدرها ٢٤ فرنكاً في السنة مع انه يجب جعلها درجات بحسب غنى السكان وفقهم . ثم انتقد ضن الادارة الفرنسية في تونس بالاذن



بالتجنس الجنسية الفرنسية فقال انها لم تمنح الجنسية الفرنسية في تونس في سنة ١٩٠٥  
الا لتسعة وخمسين شخصاً

❦ اصل اللؤلؤ ميكروب ❦ يقول المسيو سوارت في مجلة العلم في القرن  
العشرين ان سبب تكون اللؤلؤ ميكروب يفعل في انسجة الحيوان الذي يسكن الصدفة  
التي ينشأ فيها اللؤلؤ . فاذا صح هذا القول امكن اصطناع اللؤلؤ في المستقبل وذلك بتوليد  
هذا الميكروب وانماؤه

❦ رزق الاطباء ❦ قال المسيو روسل في مجلة الاقتصاديين ان في فرنسا ١٣  
الف طبيب منهم ٢٥٠٠ في باريز . ومن هؤلاء الاطباء اثنان او ثلاثة يربح الواحد منهم  
٢٠٠ او ٣٠٠ الف فرنك وعشرة يربح الواحد منهم ١٠٠ او ١٥٠ الفاً و ٨٠٠ يربح الواحد  
منهم من ٨ الى ١٥ الفاً و ١٢٠٠ منهم يربح الواحد منهم دون ٨ الاف فرنك . ومن  
بين عشرة الاف طبيب في الاقاليم خمسة الاف يستطيعون ربح نفقاتهم واما الباقون فلا  
يقدر ان يربحوا نفقاتهم فيتحرقوا حرقاً اخرى مع الطبابة اخصها السياسة . فقد كان في  
مجلس النواب الفرنسي السابق ٨٠ طبيباً

❦ هل التجارة نزاع بين البائع والشاري ❦ قال المسيو نوفيكون في مجلة  
الاقتصاديين انه من الخطاء اعتبار التجارة نزاعاً شديداً بين البائع والمشتري . وهذا الخطاء  
سببه اعتقادهم ان المساومة في التجارة لا بد منها لكي يمتص البائع كل ما يمكنه امتصاصه من  
المشتري . ولكن التجربة والملاحظة تبطل هذا الزعم . فان مخزن اللوفر في باريز يبيع كل  
يوم بضائع بقيمة ثلاثة مليون فرنك باثمان محدودة . ولو عمد الى المساومة لزيادة ربحه لما  
استطاع ان يبيع بأكثر من مليون ونصف في اليوم . فهنا اذاً تضامن تجاري بين البائع  
والشاري . وكذلك بين الامم فلا يجب ان يعتبر بعضها بعضاً خصوماً واعداً عند ارادة  
عقد المعاهدات التجارية

❦ المدارس الفرنسية في الشرق ❦ اقترح المسيو هنري هوزر في المجلة السياسية  
والثورية ان تكون المدارس الفرنسية في الشرق مختلفة الصبغة . فهو يطلب ان تكون  
كاثوليكية للكاثوليك واسرائيلية للاسرائيليين ومدينة محضة للارثوذكس والمسلمين  
والارمن اي لا دخل للدين فيها . والغرض من هذا الطلب التخلص من اعتراض الذين  
يعترضون على الاشتراكيين حين طلبهم جعل جميع المدارس الفرنسية في الشرق مدينة  
محضة بان كاثوليك الشرق يفضلون المدارس الدينية على غيرها . ولكن لو سئل كاثوليك

الشرق هل هذا الزعم صحيح فانهم يجيبون ولا شك بانهم قادرون ان يعلموا اولادهم اصول الدين بانفسهم وانما يطلبون مع باقي مواطنيهم مدارس عملية يتعلم فيها اولادهم علماء منطبقاً على حاجات الامة كصناعة وزراعة وتجارة بدل المدارس الادبية واللغوية التي لا فائدة منها غير اكثار عدد ( فاقدي الطبقة ) déclassés في سوريا والشرق كله الذين قال فيهم جبريل شارم انهم سيكونون عامل الثورة فيه كما هم اليوم في روسيا

﴿ دعوة المهاجرين الى كندا ﴾ تدعو مجلة ميلانيس كل من يروم المهاجرة من بلاده ان يقصد كولومبيا الانكليزية احدى ولايات كندا حيث الناس مفتقرون الى الايدي العاملة اشدّ افتقار للزراعة والخدمة المنزلية . ولذلك كانت الاجور فيها كبيرة مع كونهم يستخدمون لذلك الصينيين واليابانيين

﴿ الخبز الابيض يسبب فقر الدم ﴾ قال المستر فرنسيس فوس الاميركي ان الخبز الشديد البياض لا يكتسب بياضه هذا الا بطرق صناعية فعلى الذين يرغبون فيه دون الخبز الاسمر ان يعلموا انه يسبب فقر الدم

﴿ يرفض العفو ويريد ان يُقتل ﴾ حكمت احدى محاكم باريز على رجل يدعى بول ادم بالاعدام . والعادة ان الحكم بالاعدام في فرنسا يستبدل بالاشغال الشاقة وذلك لسببين الاول لان للاعدام خصوصاً عديدين بين الفلاسفة ورجال السياسة والثاني وهو الاّهم ان الشريعة الفرنسية تقضي بان يكون الاعدام علنياً . ولما كان ( الكليوتين ) آلة الاعدام المشهورة قد رُفعت منذ عدة سنوات من ساحة روكت المشهورة بها فلما راموا نصبها في ساحة اخرى مانعت كل احياء باريز في قبول نصبها عندها . ولذلك جرت العادة باستبدال الحكم بالاعدام بالحكم بالاشغال الشاقة تخلصاً من مشكلة نصب الكليوتين . لكن صاحبنا بول ادم المحكوم عليه اليوم بالاعدام ابى التوقيع على طلب العفو والاستبدال حين قدمه اليه محاميه . وقد قال له لا اريد عفوهم فقد حكم عليّ بالاعدام فاطلب ان يعدموني لان باريز لم ترّ اعداماً منذ عشر سنوات . وهو مصرّ على هذا الطلب اشدّ اصراراً . وسيكون طلبه هذا باعثاً على التعجيل في تقرير احد اقتراحين معروضين الان على مجلس النواب الاول الاذن بالاعدام في السجن كما صاروا يفعلون في مصر في السنوات الاخيرة والثاني الغاء عقاب الاعدام قطعياً . وقد سبقت روسيا فرنسا في هذا السبيل فاننا نكتب هذه السطور ومجلس الدوما ومجلس الاعيان الروسي يبحثان في الغاء الاعدام . وهو اقتراح حق لانه لا اقبح من قتل الانسان للانسان في اي سبب كان فانه ليس يجوز ان يأخذ الحياة الا الذي اعطاها



## باب تدبير الصحة والمنزل

### الوصايا العشر في المطبخ

على ربة البيت ان تراعي نظام المطبخ سواء كانت هي التي تشتغل فيه او الخادومات .  
فتلاحظ ساعة اعداد الطعام للمائدة ان لا يخل بترتيب المطبخ بل تنبته الى اعادة كل شيء  
الى محله حال الفراغ من استعماله وبذلك يقتصد الوقت الطويل الذي يجب ان يصرف  
بترتيبه ثانية . وهنالك بعض وصايا للمطبخ يجب حفظها

١ لا تصبي الماء الساخن في صحن الصيني لانها تنقلص حالاً وتتشقق

٢ لا تستعملي السكاكين لتنظيف الطاولة فذلك يعطلها

٣ لا تنظفي نقط الدهن بالماء والصابون بل بليها اولاً بمحلول الصودا ثم ارفعيها من  
المحلول بقطعة من الخشب ولا تمسكيها بيدك لان المحلول كاوي ثم اغسليها بماء الصابون

٤ لا تجفني اباريق القصدير على النار فيرتخي اللحم فترشح . ولا تقربي الاواني القصديرية  
الى الماء الذي فيه ولو قليل من الدهن فيذهب لمعانها

٥ لا تملحي الخيار او الباذنجان قبل الطبخ لان ذلك يجعله عسر الهضم

٦ لا تضعي خلاً في صحن معدنية فانه يحل شيئاً منها ويحول به يؤذي

٧ لا تذوقي الطعام بملقعة ثم ترجعيها للقدر ( الحلة ) فان ذلك مضر هذا عدا انه مما  
تتميز منه النفس . وكذلك يستنكر تحريك الصلابة باليد فان الخادومات يفعلن

ذلك في غياب سيداتهن ويتظاهرن بعكسه

٨ انتبهي ان لا تغسلي فوط السفرة والمناشف الملوخة ببقع الاثمار في ماء منخن وصابون  
فان ذلك مما يزيد البقع رسوخاً

٩ لا يجب ان تملحي اللحم قبل الطبخ بل اضيفي اليه الملح اثناء الطبخ او بعده ولا  
تغلي اللحم دفعة واحدة بل دعيه يغلي ٥ دقائق اولاً ثم اتركيه يغلي على نار بجمارة

١٦٠ فارنهایت

١٠ استعملي المكيال للطبخ فان الطبخ عمل كيمياوي يجب ان تكون مواد متناسبة  
ليكون صالحاً ولذيذاً

« مجلة السيدات »

# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## رواية غربية لمسز كلارنس ماكي

احدى كبيرات سيدات نيويوك

كاتبة وصاحبة ملايين

❖ السيدة ❖ هي مسز كلارنس ماكي صاحب الملايين المشهور وابن المسترجون ماكي المشهور بمد الاسلاك البرقية الترنستلانتية عمرها ٢٤ سنة وهي في منتهى الظرف والجمال تسكن قصرها الجميل في لون آيلن على مسافة ساعة من نيويورك وهو من اعظم واشهر قصور نيويورك اهداه اليها حموها المسترجون ماكي بطريقة غريبة . فانه لما كان يبني هذا القصر كان يسأل خطيبة ابنه المس كلارنس ان ترشده بسلامة ذوقها الى بنائه فكانت الفتاة تذكر له كل ما تحب ان يكون في القصر من غرف وقاعات ملوكية واثاث لا مثيل له وحرش يحيط به فبنى المستر ماكي القصر كما رسمت له ولما تم اخبرها انه بناء يحسب ذوقها ليحمله هدية اليها . ولما الآن يجالها الفتان ومركزها العظيم وثروتها الطائلة وذكائها النادر المثل مقام من اعظم مقامات سيدات نيويورك

❖ روايتها ❖ ان هذه السيدة التي تلعب بالملايين لعباً لا سعادة لها ولا هناء الا في صناعة الكتابة . قالت يوماً لأحد زائريها من الاوروبيين وهي تريحه كوخاً صغيراً في اطراف الحرش المحيط بقصرها : اني لا اشعر بانني سعيدة هنيئة البال الا حين اجلس في هذا الكوخ للكتابة

وماذا عسى ان تكتب هذه السيدة الكبيرة التي اذا شئت جعلت لها ثروتها كل شيء طوع ارادتها . وما هي المبادئ والافكار التي تتخلج في نفسها فتفضلها على ثروتها ولا تجد سعادة بدونها

آخر كتاباتها رواية غربية راينا تلخيصها هنا لما فيها من الافكار الغربية الجديدة .



وقد مثلت هذه الرواية في العالم الماضي في قصر مسرجورج كولد الغني المشهور  
 الرواية بين تيوفيل وجبريلة . وكان تيوفيل من العلماء وقد اظهر ارتيابه في سر التثليث  
 فاضطهدته الكنيسة . وكان يحب جبريلة حباً شديداً وجبريلة مشغوفة به اشد شغف وكان  
 يستمد منها قوته في مقاومة الاضطهاد فقال لها يوماً : لقد عرفتك منذ سنة وذلك حين  
 دُعيتُ لا كون معلماً لك . وكنت قبل ذلك اسير في الارض منفرداً وحدي بقلب بارد  
 ودم فاتر فامرُتُ بازهار الحداثق فاستمأحها ولكني كنت امسها بيدي مساً واذهب دون  
 ان يلذ لي ان اقطف شيئاً منها (١) . ثم رايتك فرايت انك وردة باهرة بين تلك  
 الازهار . واول ما عرفتك شغفتُ بقلبك المتقد الذي فتق قلبي . وجهلي حبك ارتعد  
 ارتعاداً . ومنذ ذلك الحين لم يبق في نفسي سوى امرين ولم يبق لي اهتمام الا بحقيقتين  
 وهما حبك وحب عملي . وسأحبك الى الابد لانني بحاجة الى ان تكوني الى جانبي على  
 الدوام . فارضي بالاقتران بي ايتها العزيزة . ارضي بان تكوني ملكي وامراًتي امام جميع  
 الناس . اقترني بي من اجلك ومن اجل طفلك الاتي . وذلك لكي تكفي نفسك غداً  
 مرارة الالم حين ترين عينين صغيرتين مثل عيني تنظران اليك وتسالانك (اين ابي)  
 فتجيبه جبريلة : اما سمعت ما قاله القديس جبروم في الزواج . فانه قال « انه ينبغي  
 للرجل الحكيم ان لا يتزوج مطلقاً لان الزوجة والفلسفة حمل ثقيل على الاكتاف البشرية »  
 فهل تظن الاتفاق ممكناً بين المغزل والكتاب . هل يمكن ان يجتمع سرير الطفل ومائدة  
 الشغل . هل في العالم انسان قادر على ان يجمع قواه العقلية ويحصرها في موضوع واحد  
 بينما يسمع الى جانبه صراخ طفل في سرير وصوت ام تنشد له لينام . كلا فان علمك  
 وفلسفتك ينهدمان حينئذ وجنا يسقط بجانب جثتها المائتة . اننا بعد الزواج لا نستطيع  
 ان نحلم كما نحلم الان في عوالم مجهولة . وجنا المطلق الان لا يمكن ان يعيش طويلاً بين  
 ليالٍ وايام تمر على وتيرة واحدة وسط مشاغل الحياة اليومية الحقيرة  
 فقال تيوفيل : اقترني بي من اجلنا ومن اجل طفلتنا

فاجابت جبريلة : من اجل تقدم العلم ورغبة في بقاء الحب بيننا لا اقترن بك . انني  
 اشد حباً لك من حيي لنفسي . ولا شيء يفصاني عنك ولكني اخشى ان الحب يستغرق  
 قواك ويضعف نشاطك . فلا تضع حاجزاً بين نفسي ودماغك الذي يستمد منها وحيه .  
 انني اذا اقترنت بك اصبحت كل يوم بجانبك لحماً ودماً فلا تعود تراني كما تراني الان

(١) المعاني بين السطور كثيرة في هذه الرواية

الالهة تسكن في مخيلتك كما في اثير السماء

ولكنها قبل ان تضع طفلها اقنعها تيوفيل بان تذهب الى قصره لوضعه فيه وللعبشة معه . فقالت له : انني اذهب ولكن اذهب كحييتك لا كزوجتك . اذهب كزهرة انت تحب حبسها في قلبك لتكون ملكك . انني امكث معك ما دمت محتاجاً الي . ولكنني متى رأيت انك صرت تعد الساعات بجائني وتنجبر من طولها فانك لا تعود تراني بجائيك فسارت جبريله مع تيوفيل الى قصره فمكث معها عشرين يوماً . وبعد ان وضعت سار الى باريز للاهتمام بمشاغله العلمية والفلسفية . فاقامت جبريله مع طفلها تنتظر عودته عدة اشهر . ثم عاد اليها فعادا الى الكلام في الحب وطبائعه فوجدت جبريله ان في تيوفيل شيئاً قد تغير فقالت له

— ارى شيئاً قد تغير فيك واشاهد خطأ يجعد جبهتك فهل اضمت الحب ووجدت الفلسفة . فاجاب : لم اضع شيئاً . فقالت : هل وجدت السعادة . فاجاب : لا توجد السعادة الحقيقية الا في الملاذ العقلية ذلك ان تيوفيل اصبح بين قومه اول داعٍ الى مبادئ العقل والحب العذريسي ( بلاتونيك )

وبينما هما يتباحثان واذ قدم ابو جبريله وكان قد اعياه التفتيش عنها فلما علم بامرها غضب غضباً شديداً ورام الانتقام لشرفه فقالت له جبريله بهدوء وكبرياء : احبته فاعطيته كل ما لدي . في الحب لا ذنب ولا جرم . هو لم يأخذ شيئاً ولكنني انا اعطيته . فانت تستطيع محاكمته بل قتله ولكن حيي له يبقى اقوى من بغضك له ولكن اباهما يرجو منها ان ترضى بالاقتران به اجتناباً للعار فترضى على شرط ان لا يدري بذلك احد غيرها

وفي الفصل الثالث وهو الاخير يُقضى على حب تيوفيل لان العلم والامانة هذا الحب اذ لم يبق في نفسه موضع لغيرها . فجاءته جبريله وكان طفلها قد توفي لانه لم يعيش الا بضعة اشهر وكانت قد تغيرت هي ايضاً . فان كل ما كان يوقد نار الحب فيها زال وتلاشى فاخذت تقول : ترى هل تعود مع الربيع ايامنا الاول ؟ اميكننا ان نقلب صفحة اخرى من صفحات الحياة العظمى ؟ فقال لها تيوفيل انها اذا كانت تحبه فعليها ان تدخل معه الى دير قريب منها وهناك يعيشان معاً معيشة طاهرة اساسها الحب العذري الطاهر . وكانت جبريلة لا تزال تعتقد ان الحب والشباب قادران في كل حين على التمكن من الحياة والاستيلاء



عليها . . . ففضلت سناء الطبيعة وصوت الانسانية العظيم على سلام الدير وسكونه . فالتجهمت الى الباب وخرجت منه وهي تقول : انني اؤمن بالطبيعة والخالق العظيم الذي خلقها . اؤمن بالحقيقة التي تدلنا على طريقنا في هذه الارض . اؤمن بالموت الذي يدل العقل على استمرار اللانهاية . فوداعاً ايها الماضي . انني ارى الشمس تسطع في طريقي فاسير في نورها وحدي مصغية الى نشيد الطبيعة العظيم الذي يدوي في اذني . "الدواع يا تيوفيل . انني امشي منذ الان وحدي في طريق الحياة العظمى واسمع باذني حفيف اجنحة الحقيقة القوية وسط رياح الحرية الابدية " - ومعنى كل هذا بالكلام البسيط الخالي من إيهام النصاحة : حبٌ مطلق حياة مطلقة المحب حياة المرأة كلها

هذه خاتمة رواية مسز ثلاثرس ماكي . وغريب ان تصدر هذه الافكار المطلقة من كل قيد تقريباً عن وسط كثيراً ما فخر الناس بانه من انصار المحافظة على المبادئ الازلية العائلية القديمة

## رُسَائِلٌ وَمَسَائِلُ

ننشر في هذا الباب الرسائل والملاحظات التي ترد على المجلة في المواضيع المفيدة ونجيب فيه عن الاسئلة الصحية والعلمية والمنزلية التي تلقى عليها معتمدين في ذلك على المصادر الموثوق بها كل الثقة

### مسألة عائلية اجتماعية

#### اجوبة الاقتراح

هل يمكن ان تتخذ المرأة في العائلة صديقاً لها يعاملها وتعامله معاملة الصديق

لصديقه دون ان يُخشى من خطر وقوع الحب بينهما

اقترحنا هذا الاقتراح على الادباء في الجزء السابق فوردتنا خمسة اجوبة ننشرها هنا

بحسب ترتيب ورودها

١

عندي انه لا يمكن وقوع ما يخشى منه اذا كانت الصداقة وحدها اساس حسن المعاملة  
المتبادلة وحيث لا محجب بهاتيك الصداقة سوى خلال جميلة (حافظ)

٢

من كل نساء الذين اعرفهم لا يوجد واحدة لا يخشى عليها من صحبة الرجل ولكن  
سمعت بعض الناس يقولون انه يوجد نساء لا يخشى عليهم من صحبة الرجال ولكن انا لست  
على معتقدهم واريد من زوجتي ان لا تصاحب احداً غيري (خليل حنا)  
سمعان

٣

المقصود بالامراة من كانت ذات بعل ولها ابوان واخوة يسكنون في دار واحدة او  
متفرقين . فقد اتفقت الآراء على ان للدين تأثيراً عظيماً في الهيئة الاجتماعية فان كان لهذه  
العائلة دين قويم واعتماد حقيقي بالله فبلا شك تكون عواطفهم سليمة ويمكن للمرأة (وان  
كانت ضعيفة الارادة) ان تتخذ لها منهم صديقاً يعاملها معاملة الصديق (او هم يتخذونها  
لهم صديقة) واما غير ذلك فلا يمكن (ديب نعوم)

ليون

٤

ارى الانثى تكدر بعلمها اذ  
وان هي صاحبت يوماً احبت  
فللأنثى فؤادٌ مثل طير  
وان تكن العلاقة عن ولاء  
تزيد ولا لصاحبها الى ان  
فتهدده سلاماً من بعيد  
وان لم يربط القلبين حب  
فان صداقة لا حب فيها  
تريد لغيره معها علاقة  
عليه وربما طلبت طلاقة  
يفرّ اذا رأى للفرّ طاقة !  
نقي = لا تعدّ من اللياقة  
يصير لها به (جمل وناقة)  
ويهددها من الازهار باقة  
فما المعنى اذن من ذي (المراقبة) ؟  
من (الجهتين) لا تدعى صداقة  
(اسعد رستم)





اذا كان المقصود من ( الحب ) ما تفهمه الطبقة السفلى من الناس فدواء هذا الداء ان لا تقبل العائلات في منازلها من يُعرف انه لا يحترم اعراض السيدات . وطريقة معرفة ذلك امر سهل لما يُسمع عنهم في اماكن اللهو والسرور . لانه ليس من اصالة الرأي ان يحرم الادباء والمهذبون الذين يعاملون بنات الغير وسيداتهم كما يعاملون بناتهم هم وسيداتهم من الالفة العائلية الطاهرة التي تكون بين العائلات متى كان رائدها التهذيب . هذا فضلاً عن ان البنات في هذا الزمان لا يجدن خطباً وازواجاً الاً بعد المعاشرة والاخبار . واما اذا كان المقصود من الحب ما يفهمه الشعراء واهل الاحساس الدقيق اي تعلق نفس بنفس تعلقاً اسكراهياً لا ارادة للانسان فيه فالرجل العاقل والمرأة العاقلة متى شاهدا انهما على شفا هذه الهاوية فطبيعتهما الكريمة وآدابهما السليمة توقفهما عن السقوط فيها . وذلك اما بضغط عواطف النفس ضغطاً لا يترك لها سبيلاً للظهور او بقطع العلائق بالحال وحينئذٍ فان غيبة اسبوع او اسبوعين قد تمنع ما يُخشى منه . فالجواب على هذا الاقتراح متوقف على طبيعة الشخص وآدابه ودرجته من تهذيب النفس . وان قيل ان ذلك وهم ومحال فقد عرفت صديقاً لي في احد بلدان الشام كان يتردد على منزل صديق له كان له اخت عازبة في منتهى الجمال والكمال . وكان كلما جاء للسهرة عندهم تستقبله عيناها الكبيرتان الزرقاوان اللتان تضطربان كأنهما رُكبتا فوق زئبق . فما مرت مدة وجيزة حتى أولع بها ولعاً شديداً . وكان ابوها عراباً لصديقي المذكور فلا يجوز له الزواج بها في شريعة الكنيسة . فمع حبه لها وتعلق نفسه بنفسها ضغط على عواطفه فصار لا يذهب الى بيتهم الاً بدعوة وعتاب واذا جلسوا في المجلس كان يخاطب الجميع وينظر الى الجميع الاًها . ولم تكن هي تعجب من ذلك لانها كانت مثله ادباً وشهامة . فلم تلبث ان ذهبت سورة الحب الاولى قبل ان تتمكن . الا انه كان يحذر دائماً النظر في عينيها الجميلتين . ولم يدر احد قط بهذه الحادثة الاً الفتاة وصديقي وانا . وقد توفي صديقي في الشام وتزوجت الفتاة . وكمن مرة سمعته يقول لو كان يجوز لي الزواج بها لما تركتها تقلت من يدي . ولكن حيث لا يجوز لي ذلك فقد رأيت من الدناءة واللؤم ان اعلقها بي واخذش صيتها او اضحك منها

فالشبان والبنات الذين يكونون بأداب كهذه والآداب ونفوس كهذه النفوس لا خوف عليهم ولا هم يحزنون

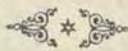
(تذكار)

## من ادارة ( الجامعة )

✽ نقل ادارة الجامعة وتغيير عنوانها ✽ نقلت ادارة الجامعة من شارع برودواي  
نمرة ٣٩ الى شارع برود نمرة ٦٢ وقد اعدت لها في ادارتها الفسيحة في شارع من اهم  
وانظف شوارع نيويورك مطبعة خصوصية لطبعها وطبع المطبوعات التجارية والقوائم واوراق  
المراسلات والكرات فزيت وغيرها لمن شاء الطبع فيها طبعاً في غاية الانقان في نيويورك  
او خارجها . وعنوانها الجديد هكذا 62 Broad St. باسم الجامعة او اسم منشئها

✽ دفع اشتراكات الجامعة ✽ تشكر ادارة المجلة الافاضل الذين ارسلوا اليها قيمة  
اشترائهم قبل تحصيل الاشتراكات وتعيين محصل لها . وقد عيناً محصلاً للاشتراكات  
فارجو دفعها اليه بموجب وصولات مطبوعة من الادارة عليها توقيع صاحب الجامعة وامضاء  
المستلم . وكل قيمة تدفع من غير وصل الادارة فلا تحاسب الادارة بها . اما المشتركون  
خارج نيويورك فارجوان يقدموا اشتراكاتهم راساً للادارة اما شك على احد البنوك او  
حوالة على البوسطة

✽ مساعدوا الجامعة ✽ كتب كثيرون من افاضل المراسلين الى الادارة يعرضون  
عليها خدمتهم في نشر المجلة لدى معارفهم واصدقائهم فنشكر لهم هذه المساعدة في تأسيس  
الجامعة في طورها الجديد في اميركا . ولا عجب فالمجلة اصبحت (مجلة المهاجرين ) وعليهم  
اعتمادها في هذه البلاد . فكل من يتفضل بمراسلتها وارسال اسماء اصدقائه ومعارفه اليها  
فهي تقبل مساعدته وصادقته هذه بالشكر والامتنان





السنة الخامسة

# المعنة

الجزء الثالث

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

١١ جمادى الثاني سنة ١٣٢٤

نيويورك — اول آب (اغسطس) سنة ١٩٠٦

## التفاضل والمساواة بين الناس

الحق والبطل فيهما

في الاجتماع . والشرعية . والدستور . والاقتصاد

بقلم جناب نقولا افندي حداد الصيدي القانوني

﴿ حاشية من المجلة ﴾ يعرف قراء اللغة العربية حضرة مؤلف هذه الرسالة من عدة كتب وروايات نشرها في السنوات الاخيرة . وهو احد كتاب معدودين في مصر والشام وقد نال جائزة كبرى في هذا العام في موضوع من اهم المواضيع تقدم للكتابة فيه اكثر من عشرين كاتباً مجيداً من كتاب مصر والشام . وقد كتب الموضوع المفيد التالي لقراء الجامعة واثبت فيه جميع الادلة على وجهيه

السلي والايجابي ولم يرجح وجهاً على وجه لان هذا الموضوع ما زال من مشكلات العلم والفلسفة في العالم . والمواضيع التي ذكر فيها ارجحية وجه على وجه ذيلناها بشروح وجيزة من المجلة لنتم الفائدة بها ويقف القارئ على حقيقة هذا الموضوع الجليل

تساوي الافراد في الحقوق والواجبات مسألة يعباؤها الناس كلما ترقى عقولهم واتسعت معارفهم اذ يتنبهون الى التفاوت البين بين الاشخاص في الجاه والسلطة والثروة ويتساءلون ما سببه وهل هو عدل وحق؟ فالاقوياء الممتازون يزعمون انه حق بحجة ان التفاوت الذي بين الافراد والامم في تلك الامور مناسب لتفاوتهم في القوى العقلية والجسدية والادبية . والضعفاء المحرومون امتيازات اولئك يزعمون انه استبداد وظلم وغبن لان الناس مشتركون في الحقوق والواجبات ومتساوون بها اشتراكهم واستواءهم في الانسانية وانه لا ميزة لانسان على انسان وانما يمتاز الانسان عن الحيوان لان بينهما فرقاً جلياً

في كل فصل من فصول التاريخ شواهد على التناقض والتخاصم والتقاتل لاجل المساواة . الاقوياء المتميزون ينكرونها ويجاهدون في القضاء عليها والضعفاء الوضعاء يؤيدونها ويقاثلون في سبيل تعميمها . وما تغلب فريق الا تطرف وغالى في تقويم جانبه لان مبدأ التنازع يقضي بتبليغ نتيجة الارحية كما لو كان فريقان يتجادبان طرفي حبل فاذا رجع احد الجانبين قليلاً جذب الجانب الآخر كله اليه . او كما لو علقت ثقلين في طرفي حبل ملتف على بكرة فاذا رجع احدهما على الآخر ولودرهما هبط الراجح الى اسفل وارتفع المرجوح الى البكرة مع ان الفرق بينهما زهيد جداً لا يعادل هذه النتيجة للارحية

فتساوي الناس المطلق غير ممكن وغير عادل (١) اما انه غير ممكن فلانه مخالف للطبيعة التي لا استواء بين اجزائها في كل امر منها يوجد الراجح والمرجوح والافضل والاردا . واما انه غير عادل فلان الاشخاص يتفاوتون تفاوتاً بيناً في عقولهم وهممهم واخلاقهم وآدابهم وسائر قواهم ومزاياهم وان كانوا متساوين في الانسانية ومنشاهين في الهيئة والتركيب

(١) هذا في الاقتصاد والمواهب العقلية ولكن مبدأ الديموقراطية يقضي بالمساواة في

الاجتماع والشرعة والدستور



العضوي . فلا بد اذاً من التساوي في امور والتمايز في امور على شرط ان تعادل النسبة بين مزايا الناس واهليتهم

على انه ليس من السهل وزن هذه النسبة او مقايستها بحيث تكون عادلة لانه قد يترأى لنا ان تمايز النبلاء على العامة في بلاد الانكليز مثلاً غبن اذ لا افضلية حقيقية للنبل على العامي مخولة ذلك الامتياز عليه . ولكن اذا انعمنا النظر في سبب هذا الامتياز من جهة وفي نتيجته من جهة اخرى وجدنا ان احقيقته ليست في تكافؤ النبل والعامي في الاهلية والاستحقاق فقط بل في الفائدة التي تنجم عنه وهي حفظ مجد المملكة وصيانتها (١) كما سيأتي بيانه في محله من هذه المقالة

وكذلك اذا دققنا في تعليل الامتيازات التي للانكليزي على المصري او للابيض على الاسود في اميركا او للبويري (لعهد الجمهورية البويرية) على الوطني في جنوب افريقيا وجدنا انها غير مسببة عن التفاوت في عقول تلك الامم وقواها فقط بل عن الاضرار الى صيانة الامة الواحدة من عدوان الاخرى بتأيد تلك الامتيازات كما سيتضح في ما يلي

## ١

### التفاضل الاجتماعي

يستفاد مما سبق ان الناس يجب ان يتفاضلوا في كثير من الامور ولا سيما الامور الاجتماعية والاقتصادية بقدر تفاضلهم في مزاياهم الشخصية . وطبيعة الحال نقضي على الافراد ان يسلموا بهذا التفاضل لان لذي المواهب والمزايا الكثيرة قوة يسود بها على من كان قليلها وهذا من نفسه يخضع لذلك تارة حاجته واخرى خوفه من سطوته

فالفقير يجلُّ قدر الغني ويعظمه لكي يشفقه عليه ويستجديه ويحاسب اذاه . وهذا يتغطرس عليه لانه في غنى عنه ولشعوره انه يقدر على التحكم فيه . والجاهل يجلُّ العالم لانه يحتاج الى رأيه وهذا يتعالى عليه . والصعلوك يتقرب من النسيب عريض الجاه ويحتشد ان ينتمي اليه لكي يستقوي به . وهكذا كل ضعيف يتزلف الى قوي لكي يستنصره ويستأمنه على نفسه والقوي يشمخ ويعتزُّ . وعلى هذا النحو يستقوي الغني والنسيب والحكيم ويتسع

(١) الا اذا ألف النبلاء في وسط المملكة طبقة ممتازة بصرفون امتيازهم فيها الى نفع انفسهم واستخدام شرائع البلاد آلة لاغراضهم ومنع سن الشرائع التي تفيد الشعب وتنهض به كما هي الحال اليوم في روسيا مثلاً في منتهى شدته

نفوذه ويعرض جاهه بالذين يتقربون اليه ويجلونه ويعظمونه لدفع مغرم او لجر مغنم . وعلى هذا الاسلوب ينشأ التفاضل بين الافراد والامم وتنفي المساواة المطلقة ويظهر الناس رتباً ودرجات ويضطرون ان يسلموا لكل منهم بالدرجة التي وضع نفسه فيها وقدر ان يبرهن على استحقاقه لها . وذلك هو منشأ الرتب والالقاب والاونمة ونحوها مما جعل للدلالة على مكانة صاحبه في الهيئة الاجتماعية

وهب ان السواد الاعظم من الشعب قام يطلب المساواة ويقاثل مبدأ التفاضل ونجح في جعل الافراد كلهم في درجة واحدة في القيمة والجاه والنفوذ فلا ينقضي رده من الزمان حتى يعود ذلك التفاضل لان الاقدار يجذب اليه جانباً من الضعفاء الذين يستنصرون بقدرته وهم يرفعون مقامه ويردونه الى المرتبة التي أنزل عنها . وهب ان امراً من الامور نقض حال الناس الحاضر وجعلهم في حال جديد متساوين لا كبير فيهم ولا صغير ولا وضيع فلا يلبثون ان يتغربوا ويتفرقوا ويجمع افراد كل رتبة في ربتهم

تقرّد الاميركان في العصر الاخير بتأييد مبدأ المساواة في معظم احوال الهيئة الاجتماعية فبنذوا الالقاب والرتب والنشانات والملابس الرسمية ونحو ذلك مما يدل على التمايز والتفاضل وحظروا على كل فرد منهم ان يقبل رتبة او نشاناً من حاكم اجنبي ولكنهم ما لبثوا بعد حين ان شذ كثير من منهم عن هذه القاعدة فجعلوا يتناولون الى الرتب والالقاب ولو خسروا جنسيتهم . فالفئات الغنية تبذل مالها لكي تتزوج من نبيل اوروبي لورد او بارون او نحوها لكي تلتقب بلقبه . وبعض الشبان المثرين يفعلون كذلك لكي يزوجوا انفسهم بين الاسرات النبيلة وبعضهم يبتاعون الالقاب بالدنانير ابتغاءاً . ومع ان قانون الجنسية الاميركية ينكر القاب الشرف فلا يسمعه ان ينكر الالقاب العلمية مثل دكتور فلسفة وغيره كأنه من لزوميات الاجتماع البشري ان تقوم الدلائل الحسية على تمايز الناس في مواهبهم وقواهم

ترى ان الاكابر يقيمون لانفسهم اندية خصوصية لا يؤذنون لغيرهم من الوضعاء ان يدخلها . لماذا ؟ يظهر لاول وهلة ان الغرض من ذلك الايخلطوا بفئة الاسافل او الهمج ولكن تراه لا يستثنون وضيعاً من هذا النبذ ولو كان مثال الادب والذكاء والدوق ولا يرفضون الرفيع ولو كان قارورة سفه وبذاء فالحقيقة اذاً ان المراد من هذا الاختصاص انما هو التمايز العلني والمباهاة بالجاه والغنى والنفوذ . وعلى هذا النحو ولثل هذا الغرض تقام مدارس خاصة بابناء الاعيان . ومن ذلك ان شركات السكك الحديدية المتسابقة في جهة واحدة في



اوروبا تتنافس في ارضاء الركاب بمثل هذا التخصيص كأن تمنع الطبقة السفلى من الركوب في الدرجة الاولى ولودفع الراكب ضعفي الاجرة (١)

ولست المباهة بالجاه او حب التمايز امراً قليل الاهمية في الهيئة الاجتماعية بل ان كل فرد فيها يبذل الغالي فضلاً عن الرخيص لمطاوله من هم اعلى منه . الا تراهم يشترون الرتب والالقاب والنشانات المدنية شراءً . لا يفعلون ذلك في مصر فقط بل في اكثر ممالك اوروبا ومن ذلك اننا نرى الناس يتنافسون في مظاهرهم حتى انهم يكلفون انفسهم اكثر من طاقتهم في اللبس والفرش ونحو ذلك

بقي ان ننظر في عدالة هذا التفاضل وفي فائدته . اما من حيث عدالته فلا ريب انه عدل اذا كان جارياً على قاعدة قومية طاهرة من المحاباة والرياء والشذوذ . فان لذي المزية حقاً بان يتميز على سواه لانه يبذل في الاجتماع البشري قوة اكثر من سواه فيجب ان يكافأ على هذه القوة بقدرها . واذا تساوى الناس في القيمة مع تفاوتهم في القوى او المزايا فقدوا مزاياهم حالاً لانها عديمة الجدوى لهم

على ان التفاضل غير جار على قاعدة قومية في كل بلاد واكثر قواعده اخلاقاً ما كانت في الشرق فانه محصور فيها بدوي القوة المالية والنسب ومنتف من اهل الذكاء والمعرفة والآداب فقد ترى العالم الفاضل المستقيم غفلاً من اعتبار الناس واكرامهم . والمثري الشرير مكرماً . وما هي الحال كذلك في البلاد الغربية الراقية . ففي انكلترا اكرم سبئسرا اكرام الامراء وفي فرنسا اكرم هيجو كذلك واما في مصر فما قليل ينسى اسم الشيخ محمد عبده وفي سوريا تنومي اسم البستاني واليازجي

وفي انكلترا انتحر الكولونل مكدونالد (انتحر في باريس) منذ ٣ سنين لانه اسقط من مقامه في الهيئة الاجتماعية بسبب تهمة دنيئة وفي مصر ترى الباشا فلان وهو يتاطخ بلطخ الدنس لا يزال الناس بكرمونه ويطأ طئون امامه . والمثري فلان وهو ينهب الفقراء ويسلب الارامل واليتامى يتسابق الناس بالثناء عليه و باعلان فضله . والنسيب الحسيب فلان وهو اجهل من هبنقه يتبرك الناس به ويقبلون الارض بين يديه . وسبب هذا الخلل اي المرأة من جهة والغبن من جهة اخرى انما هو الضعف والجهل العامان في البلاد

(١) ظاهر من سياق الكلام ان الكاتب لا يقرر هذه المبادئ ولا يدعو اليها ولكنه يذكرها كما يراها في العالم . فهو ينشر هنا ما كان لا ما يجب ان يكون

اما من حيث فائدة التفاضل فلا يخفى ان اعلان مزايا المتمايزين والافرار بها او وضعهم في مكائهم يثير روح التنافس في الناس . وعلى التنافس يقوم عمران البلاد . ثم ان التمايز بقي الكرماء من شرور اللوماء والمتمدنين من غلاظة الهمج الى غير ذلك مما يستقر به الالباب بنفسه

ثم ان الفائدة الجلى من هذا التمايز غلبة الناس وتصفيتهم بحيث تنتقى طبقة الاشرف من الوضعاء وفئة الكرماء من اللوماء واهل العلم من الجهلة ولا تسهل خديعة الافراد بعضهم لبعض

وفي هذه الحالة يضطر كل فرد ان يرقى عقله ونفسه وادابه وبهيمه بانماء ثروته وتعرض جابه لكي يحرز الاهلية للمكانة التي يطمح اليها ويتبوأها باستحقاق ولا يتمتع بشرف او مجد او رفعة من غير ان يبذل في العمران القوة التي بذلها سواء من احرزوا مقاماتهم التي يحسدونها عليها ويحاولون فيها

## رسالة السيدات من الاسكندرية

بقلم المدموازيل ( روزا انطون ) صاحبة مجلة السيدات

حاشية - كما ان صاحب الجامعة قد وعد قبل سفره من مصر مجلة السيدات ان يبعث اليها برسائل مفيدة في المدنية الاميركية واحوال سيدات نيويورك والولايات المتحدة السوريات كذلك وعدت شقيقته صاحبة (مجلة السيدات) بالاسكندرية ان تبعث الى الجامعة برسائل لطيفة في اجتماعات السيدات الاسكندرريات واخبارهن الاجتماعية اللذيذة وهذه اولى تلك الرسائل

حدثني احدي الصديقات الحديث التالي وقد التقطته من مجلس خصوصي ضم بعض السيدات قالت :

زرت امس صديقة في الاسكندرية فوجدت جمعيتنا ناقصة بسبب سفر كثيرات الى مصايفهن فقلت لم يبق غيرنا من جمعيتنا يحمل حر هذا الصيف .



ثم التفت الى سيدة اعادت ان تصطاف كل سنة وقلت :- لماذا لم تذهبي يامدام في هذه السنة خلافاً لعادتك . فاجابت :- ان ابنتي مخطوبة ونحن نهتم الآن بالجهاز . فقلت :- لم اسمع هذا الخبر المفرج من قبل . والتفت الى الفتاة المخطوبة وقلت لها : «مبروك يامدموازيل» فنظرت وجهها مقطباً وعينيها تغرورقان بالدموع فاستغربت حتى لاحظت امها استغراي ولكنها اغضت عنه

وبعد انصرفهما سالت عن سر المسالة فقيل لي ان الفتاة غير راضية بخطبتها مع ان خطيبها لا ينقصه الا ان يكون اوروبياً كما تريد هي فكانت تقول انها لا تقترن الا باوروبي على ان اهلها يابون ذلك فوقع النزاع بينها وبينهم مدة ثم انتهى بخطبتها بالرغم منها . فقالت احداهن :- وباي حق يجبرها اهلها على زواج من لا تريده . كان الاولى ان لا يخطبوها لاحد اذا لم يسمحوا لها ان تخطب من تريد فاجابتها ثانية :- ولو سمحوا لها بمن تريد لكننا نقول ايضاً انهم غلطوا اذ لم يمنعوها عن زواج غير موافق . ولورفضوا ما ترغبه كما رفضت ما يرغبون وبقيت بلا زواج لقلنا الى متى تنتظر . وحاصل القول لا يخلص احد من سهام السنننا الحادة ولا يعمل احد عملاً مهما كان نوعه الا قلنا انه اخطأ من الوجهة القلاني بالامر القلاني ولا نجلس في جمعية الا ونسمع كلاماً على فلانة وحديثاً عن فلان وهذه قالت كذا وتلك فعلت كذا وهلم جراً

فقلت صاحبة البيت :- اعلمي معروف اخفضي صوتك لئلا يسمعك زوجي الآن فانه يمتك الاحاديث عن الناس واخبارهن . والكلام بسرك ان مدام فلان ذهبت من عندنا مستاءة لانه انبها حين كانت نقص علينا قصة عروس الاسكندرية وملكة اسبانيا العروس

فسألته عن هذه القصة فاجابت: نقول حضرتها انه في يوم زفاف ملكة اسبانيا وفي الساعة نفسها اتفق انه كان زفاف المدموازيل ٠١ في الاسكندرية فحين سمعت عروس الاسكندرية بمحادثة القنبلة التي رماها القوضوي تأثرت لهذا الحادث فارسلت تلغرافاً للملكة تهنيئاً بالنجاح فارسلت الملكة تلغرافاً تقول فيه اشكرك واحسدك فانك كنت بالحقيقة ملكة حينما كنت اتمنى ان اكون كاحدى الفقيرات . فقلت عرفت ناقلة هذا الخبر اما هي فلانة . فقالت نعم

فقلت ان هذه السيدة مشهورة بنقل الاخبار و باخلاق قصص غريبة مذهشة فترينها تفر من محل الى آخر وتحرك الجميع بلسانها ولا يهتأ لها عيش الا حين ترمي شراً بين اثنين وقد سماها البعض «بام الاخبار والحركات» والجميع يخافونها ويهابونها كأنها عزرائيل . ومع ذلك فانها محبوبة ودمها خفيف لا يستاء منها احد بالرغم من طول لسانها وحينما كنا نتحدث عنها دخلت فقلنا: «اذكروا الذئب . . .» فاننا كنا نذكرك الان فقالت اعترفوا بالحقيقة ماذا كنتم تتحدثون عني فقلت كنا نقول الذي فيك قلنا انك محبوبة ودمك خفيف فضحكت وجلست فسألتها ربة البيت ما عندك من الاخبار اليوم فاجابت الاخبار عندكم فقد بلغنا انه كان عند جيرانكم امس جمعية بوكر وخسرت مدام فلان البوكرية الشهيرة قيمة عشرة جنيهات ورفيقتها مدام فلان ثمانية والاخرى التي تدعي انها لا تحب اللعب ١٢ جنيهاً . ويقولون ان الخسارة كلها بلغت ٧٠ جنيهاً

فقلت من العجيب ان يكون هذا في بيت فلان وهو يكره البوكر ويمنع زوجته من اللعب فاجابت «ام الاخبار» وهل علمت ماذا جرى بعد هذه اللعبة فانه حدث بينه وبين زوجته خصام حتى وصل صراخهما الينا واطنهما سيقيان متخاصمين حتى



ترك المدام لعب البوكر ولا اظن حضرتها تركه اذا لم تنجح مساعي تلك الجمعية القائمة الآن لمحاربة البوكر. اما هذه الجمعية فمؤلفة من السيدات الغنيات الكارهاات للبوكر يعضدهن ازواج السيدات اللعيبات ويجنمن كل يوم للتفكر وتدير وسائل لمنع اللعب. وقد بلغني ان بعض الجرائد تساعد هذه الجمعية بهذا الامر لان اضرار البوكر اصبحت كثيرة وهو ينتشر كل يوم بعد يوم

فقلت ياليت نبوءة «ام اخبار» تتم فكم قد كتبت الجرائد وكم احتمل البوكر من الاضطهادات وكم نكد عيش عائلات. وافنى قوى سيدات وهو لم يزل معزوزاً محترماً وويل لمن يذكره امام نصيراته بغير المديح والثناء. فقالت احداهن وكانت من اللعيبات: وما هي اضرار البوكر وما هي خسائره فانها لا شئ يذكر. فاجبتها حين نتكلم عن اضرار البوكر لا نقصد السيدات الغنيات اللواتي لا تهمن اكبر خسارة فانا نعلم جيداً انك لو خسرت ١٠٠ جنيه مثلاً لما همتك فالسيدات الغنيات محلل لهن كل شئ... واذا كان ازواجهن لا يرضون بذلك فان لهن مالا خاصاً ينفقن منه... وقد قالت احدى السيدات حين كان ينهاها زوجها عن لعب البوكر «حتى الآن لم اصرف من مالك ولا مليماً واحداً فان كل خسارتي من دوطتي وغيرها ومتى خسرت كل ما عندي احوّل على ابي بالبلغ وليس عليك فماذا يهملك ان لعبت»

فعن امثال هذه السيدة لا نتكلم لانهن اعلى من ان يُصبن باسهم اللوم... وهن بمعزل عن التنكيت والتائب... وكل ما يفعله يعد جائزاً ولا قوة على الارض يمكنها ان ترجعهن عن انفاذ ارادتهن وبقدر غنائهن تعظم ارادتهن وويل لمن يغضبهن ولكن حين نذكر اضرار البوكر نقصده هؤلاء السيدات اللواتي ينتظمن في سلك

جمعية البوكر تشبهاً بالغنيات ولقصد ان تُنضم اسماؤها لجمعية الاكابر لظنهن انهن يزددن دفعة . وقد سمعت احدي هؤلاء تقول لرفيقتها وهما يتعابtan انظري واعلي انني اجلس انا واغني واشرف السيدات على طاولة البوكر ولا تجتمع جمعية بدوني . وبهذا الغرور تضطر السيدة من اولئك ان تقتر على نفسها واولادها وتخاصم زوجها وتهجر بنيتها رغبة في مجارة الغنيات في البوكر

وقد سمعت عن سيدة اعرفها جيداً طلبت من زوجها ١٠ جنيهات لتشتري فسطاناً للصيف فتردد زوجها لخلو يديه من المال وبعد الجدال ضيق على نفسه واعطاها المبلغ فلعبت به على ان تربح فخسرت كلة فطلبت ثمن الفسطان من زوجها ثانية فلم يعطها فانجbst عن الاجتماعات لعدم وجود فسطان يليق ان تقابل به البوكرات . فاستفادت هذه السيدة من خسارتها فائدة تذكر . وعسى ان تستفيد بقية السيدات مثل هذه الفائدة

## فلسطين واشهر بلدانها

بقلم جناب نجيب افندي نصار في طبريا

سباسبية

عاصمة عظيمة قديمة

هي المدينة العظمى التي أنشئت من العدم وصارت دفعة واحدة في عداد عواصم الملوك . فقد انتقى موقعها الملك عمري في سنة ٩٢٤ قبل المسيح دون نابلس التي وان كانت بهجة الملوك ومرتع الكبراء برياضها الغناء ومياها الصافية الغزيرة ومطمح انظار الامة بخيراتها الوفرة ومركز امالها بما جرى فيها وحواليها من الحوادث التاريخية والدينية لم تكن حصناً يرتاح فيه قلب الملك وتطمئن قلوب الرعايا من هجمات الاعادي التي كانت متواترة في تلك الازمان . ودون ( ترصة ) ايضاً التي كانت في معزل عن الشعب الفينيقي المتمدن



الذي كان في اغلب الاحيان حليفاً لاسرائيلي الشمال . اما موقع هذه المدينة فهو تل اعزل  
يعلو أكثر من ثلثائة قدم عما حواله من الاودية والسهول اشتراه الملك المذكور من رجل  
يدعى شامار وبني قصره والمدينة عليه ودعاه (سامرة) على وزن بائه . وقال آخرون ان  
كلمة سامرة العبرانية تعني ( المرصاد ) والجبل يشرف على الجبال التي تقابلها من الجهات  
الثلاث ومن الجهة الغربية على السهل والبحر المتوسط فضلاً عن كونه على الطريق الممتدة  
من الشمال والجنوب وهي طريق الاراميين والاشوريين والمصريين السهلة الى السامرة .  
وقد تقلصت عظمة تلك العاصمة (سبسطية) حتى صارت اليوم قرية صغيرة يسكنها قوم  
قلائل من الفلاحين في بيوت صغيرة حقيرة . اما اخاب ابن عمري فبنى فيها هيكلًا لبعل  
اله امراته ابنة ملك الصيدونيين . وفي سنة ٩٠١ قبل المسيح حاصرها بنهدد بجيوش  
الاراميين فعاد عنها خاسراً فغادوا الكرة عليها في السنة التالية ولم ينجحوا . ثم استأنفوا  
محاصرتها بعد ذلك بخمس عشرة سنة وبعد ان ضيقوا عليها الحصار حتى اشتدت فيها المجاعة  
وعمّ الويل اهلها انهزموا عنها راجعين . وقد كانت مظهرًا لاعمال النبيين ايليا واليشع فيما  
يتعلق بالمجاعات (ملوك اول ١٧ و١٨ وملوك ثاني ٦ من العدد الرابع والعشرين الى نهاية  
الاصحاح السابع) وقد تنبأ عنها النبيان اشعيا (٨: ٢١-٢٣) وارميا (١٣: ٢٣) وفي سنة ٧٢٤  
قبل المسيح زحف عليها شلناصر ملك اشور بجيش جرار ولكنه لم يرَ في مهاجمتها سبيلاً  
للنجاح فاقام عليها الحصار مدة ثلاث سنوات متوالية اضطر اهلها في نهايتها الى التسليم من  
جراً ما قاسوه من الضيق الشديد والجوع الاليم فساقهم وجميع سكان المملكة ماعدا العجزة  
والمساكين الى بلاده وراء الفرات وجاء بقوم آخرين وهم الذين صاروا فيما بعد يدعون  
«سمرة» واسكنهم في البلاد . ومنذ ذلك الوقت عادت نابلس فصارت تربو عليها واخذت  
تسترد منها مجدها الذي سلبه الملك عمري . ثم وقعت في ايدي الاسكندر الكبير فاسكن  
مكدونيين بين اهلها لاضعاف قوتهم . وفي ايام المكابيين اساء سكانها معاملة احدي  
المستعمرات اليهودية فغضب هركانوس المكابي وجاءها بجيش وحفر حولها الخنادق وبني  
سوراً واقام عليها الحصار فلقي مقاومات شديدة ومتاعب كبرى مدة سنة غير ان نفاد المؤن  
واليأس من النجاة اضطر اهلها الى فتح ابوابها والتسليم فذكر هركانوس وابناه حصونها  
واسوارها وجميع ابنتها ولم يبقوا فيها للعمران اثراً ( اخبار يوسيفوس كتاب ١٣ فصل ١٠  
قطعة ٣ و٣) ويستدل من عدم تمكن اعدائها منها بغير الحصار ان موقعها كان حصيناً جداً  
ولذلك كانت قلوب الناس معلقة على مناعتها على الدوام في تلك الازمان الحرجة فكانوا

كلما خربت يعيدون بناءها وتحصينها . فقد دُكرت بعد ان ضربها هركانوس وابناه بقليل بانها مدينة حصينة في ايدي اليهود وبكون بومبيوس القائد الروماني اخذها منهم واعادها لاهلها الاولين . وبعد وفاة كايوباترا وهبها اوغسطس قيصر لهيرودس الكبير الذي شاقه موقعها الحصين وبعدها عن مراكز القوة اليهودية فاحاطها بسور منيع جداً حصنه بالابراج القوية وخصص بها حامية من الجنود البواسل وهكذا اعدّها ليتنعم فيها عند الضرورة لانه كان على الدوام مرتاباً باخلاق اليهود الى السكنينة فلم يكن يا من من هبوبهم الى الثورة شأنهم مع الذين تقدموه . وقد بني فيها عدا ما ذكرنا هيكلًا أنيقًا في مكان هيكل اخاب اقامه على اعمدة طويلة منحوتة القواعد مزينة رؤوسها باللقوش الحفرية . وبنى على اعمدة كاعمدة الهيكل على جانب الجبل الجنوبي سوقًا يقارب طولها الميل ممتدة من الشرق الى الغرب وعرضها ١٦ قدمًا لم تزل عدة من اعمدتها واعمدة الهيكل قائمة في امكنتها شاهدة بان هيرودس هذا كان بناءً عظيمًا . ويوجد عند اسفل الجبل من الجهة الشمالية عدة اعمدة على ارض مستوية يقول بعضهم انها كانت ملعباً للخيول . وبنى لنفسه قصرًا على قمة الجبل وحصنه بالابراج ودعى المدينة بعدما فرغ من بنائها على هذه الصورة سباسط Sebaste وهي الكلمة اليونانية (لاوغسطا) فبقي اسمها الروماني عليها الى اليوم ويقول رجال الدين ان فيلبس الرسول بشر فيها وان كثيرين آمنوا بكلامه من اهلها ( اعمال الرسل ٨: ٥-٩ ) . وقد حولها الامبراطور سبتيموس سفروس في بداية القرن الثالث الى مستعمرة رومانية . ولم يطل عليها المدى بعد ذلك وهي زاهية لان يوسيبوس لا يعلق اهمية كبرى على ذكرها بخلاف جيروم ومعاصريه الذين قالوا انها منذ اوائل القرن الرابع صارت كرسي اسقفية ودخلت في ايدي المسلمين اثناء فتحهم البلاد فاستردها الصليبيون منهم وجعلوها كرسي اسقفية كاثوليكية . ولم يتغاض بنيامين توديل عن ذكر مناعتها ووصف الجنائن والاشجار الكثيرة حوالها . اما فوكاس وبروكاردروس فذكرا كنيسة فوق قبر باسم يوحنا المعمدان

### كنيسة يوحنا المعمدان

هي الكنيسة الصليبية القائمة على اثر كنيسة شرقية من عهد جوستينيانوس او من قبله وقد حول المسلمون القسم الذي لم يزل قائمًا منها الى جامع وهي واقعة على طرف التل الشرقي وتحوي على مدافن يوحنا والنبين اليسع وعوبديا كما يزعمون . غير ان يوسفوس



في اخباره (١٨: ٢٥) يقول ان يوحنا سجن في ماكبروس (١) الواقعة شرقي الاردن ويوسيبوس ينقل هذه الرواية ولا يزيد عليها شيئاً. ولكن جيروم يقول ان السامرة مشهورة بوجود مدافن يوحنا واليشع وعوبديا فيها. وقد راتها بولا وشاهدت كيف يؤتى بالجانين لزيارتها فينالون منها الشفاء العجيب كما قالت. ويقال ايضاً ان الوثنيين فتحوا سنة ٣٦١ هذه المدافن واخرجوا العظام واحرقوها وذروا رمادها. اما الاعتقاد بكون هيرودس سجن يوحنا وقطع راسه هنا ايضاً فلم يقل به احد حتى القرن الثامن. ومما تقدم يمكن ان يقال ان يوحنا سجن في ماكبروس واما جثته فدفنت في سبسطه. ويوجد على جدران الكنيسة رسوم صلبان بشعار فرسان ماري يوحنا من الصليبيين. وقد اكتشفت حديثاً في الكنيسة تماثيل اشخاص وحيوانات عديمة الاتقان. وشمال الكنيسة بناء مربع يظن بعضهم انه كان قلعة فرسان ماري يوحنا

### دوثان

الجب الذي طرح فيه يوسف

الحفيرة او الحفائر - استدل الكتبة من اسمها هذا الذي أطلق عليها بسبب وجود الماء قريباً من وجه الارض اذ يحفر الرعاة آباراً وينون عليها (الجواني) ليسقوا مواشيهم. ومن كونها غير بعيدة عن شكيم. ومن كونها ايضاً مراعي حسنة. ان رواية التوراة المذكورة في سفر التكوين (ص ٣٥ من العدد ١٧) تنطبق عليها فقالوا هي دوثان حيث طرح يوسف في الجب ويبيع من قافلة المصريين رقاً وهي تبعد نحو اثني عشر ميلاً الى الشمال من نابلس ونحو خمسة اميال الى الجنوب الغربي من جنين

### جنين

واقعة على طرف مرج ابن عامر الجنوبي اما طريقها المستقيمة فتبعد نحو ثمانية عشر ميلاً الى الشمال بانحراف قليل الى الشرق عن نابلس وهي قرية كبرى ومركز قائماتية تابعة لنابلس واهلها مسلمون وفيها نبع ماء غزير وهي عين جنيم التوراة وجنينا التي يقول يوسفوس انها على حدود السهل الكبير في نواحي السامرة وذكرها كثيرون من كتبة العرب وقالوا ان صلاح الدين مرّ عليه بجيوشه وقال بروكاردروس انها على الطريق بين عكا والناصره الى نابلس

(١) الجامعة ✱ ورنان في كتابه « تاريخ اليهود » ثبت رواية يوسفوس

## رواية ابن الشعب

( التي مثلها الشيخ سلامه في مصر في هذا العام )

بقلم صاحب الجامعة

( تابع ما قبله )

( تركنا ريشار في الجزء السابق وقد أصبح يدير بلاغته وذكائه سياسة انكسرت كلها من منبر مجلس العموم . وقلنا ان الوزارة الانكليزية بعثت الى سكرتيه ورجله الخاص صاحب مصرف عظيم يدعى المريكز سيلفا ليتوسط لدى ريشار بان يقنعه بترك معارضة الوزارة ومجاراتها في رغائبها وفي مقابلة هذا الترك والمجاراة يمنحونه القاباً شريفة واملاكا واسعة ويزوجونه من احدى بنات النبلاء لانهم كانوا يظنونهم عازباً . وقلنا ان زوجته جاني باتت تندب سوء حظها في بيت صغير مع مبراي الذي اقامه ابوها وامها قبل وفاتها وصياً ورقياً عليها . وذلك لان ريشار اقصاها عنه وعاش دونها في لندن تخلصاً من نفقات العائلة وانصرفاً الى السياسة لان نفسه اشتغلت بها عن كل شغل . ولم يبقَ فيها مكان للاهتمام العائلي )



بعد ان تحدث المريكز سيلفا وطمن سكرتير ريشار جاء طمن الى ريشار وسأله الانفراد به . فاجابه ريشار وقال له لماذا طلبت ان تحلوبي هل لديك اخبار عن امراتي . فاجاب كلا ولكن لدي اخبار عن اصبحت اطوع لك من امراتك . فقال ومن تعني . قال الوزارة الحاضرة . فضحك ريشار وقال هل خفصوا رؤوسهم الشائخة . قال لم يخفصوها ولكنهم يبرغونها بالتراب تحت قدميك . فقال وماذا يطلبون . قال يطلبون ان تعدل عن المعارضة في عقد القرض الذي يرومون عقده حاجتهم اليه . فاجاب ريشار بنزق : هذا محال لانني لا اخون الشعب الذي انتخبني واتخذني رجله . فاجاب طمن : كأن فوزك قد اسكر لك ايها المرر ريشار انسييت مراتب الملى فقال ريشار وماذا اطلب اكثر مما بلغت



اليه فاني ادير الان سياسة انكثرا كلها من منبر هذا المجلس . فقال طمسن نعم ولكنك قد انفقت ثروة امراتك كلها ثقيلاً لان مقامك يقتضي نفقات طائلة وقدمضت على نيابتك ثلاثة اعوام وبقي ثلاثة اخرى فماذا يبقى لك بعد ان تنفق ما بقي من ثروة امراتك فيها فاجاب ريشار : يبقى لي فقر شريف واسم منزله عن كل وصمة فقال طمسن : ولكن الفقر والاسم لا ينصران في الانتخاب القادم وانت لا تجهل ما يقتضيه الانتخاب من المال

فقال ريشار : ان الشعب لا ينسى نصيره

فقال طمسن : الشعب قصير الذاكرة ياريشار وقد شبهوه بقلب المرأة لمرعة ثقله وهو قادر على الوضع لا على الرفع . اما مراتب العالاء فلا تتال الا بالملك والوزراء وما زال طمسن يريشار حتى ا لان حديده فوعده ريشار بان يفكر في هذا الامر . وعلى ذلك كانت وجود هذا الرجل بجانب ريشار آفة له وويلاً . وما برحت هذه وظيفة الصغار الملقين لدى اكابر الناس الذين يقرّبونهم اليهم لاستخدامهم في بعض المنافع فيؤثرون عليهم شرّاً تأثير ويقودونهم الى الهاوية

ولما راي طمسن ان سيده قد لان بعض الشيء عاد الى المركز سيلفا وساله ان يبسط له اقتراحاته فاجابه اننا لكي نكون على ثقة من دوام الوداد والصدقة بيننا وبين السر ريشار قد راينا ان نزوجه مس ويلور فقال طمسن مخفياً باحترام حفيذة جنابكم فقال المركز نعم فان ابنتي كارولين (١) اقترنت باللورد ويلور فولدت منه قبل وفاته هذه الفتاة وهي وحيدتها ودخلها السنوي من املاها مائة الف جنيه انكليزي وفوق ذلك ففي نفسي ان اتمس من الملك ان يعطي الرجل الذي يقتون بابنة اللورد ويلور لقب ابيها فيكون لورداً مثله

وكان ريشار يسمع هذا الكلام من وراء الباب فلما ذهب المركز قال طمسن لريشار ما رأيك في ما سمعت فقع ريشار كتف طمسن بكفه وقال له انسيت زواجي بجاني فضحك طمسن ضحكة شيطانية واجاب وانت انسيت الطلاق . - ومن هذا الحين خطر لريشار ان يذهب لمشاهدة جاني المسكينة

(١) يذكر القراء ان المرأة التي وضعت ريشار في الفصل الاول كانت تدعى كارولين

وهي ايضاً ابنة المركز سيلفا

. وكانت جاني في بيتها في البرية تبكي فراق ريشار على ما تقدم وكانت في ذلك اليوم تنتظر عودة مبراي الذي ارسلته الى لندن ليلين قلب ريشار عليها فلما رات مركبة ريشار تقف امام بابها جنت فرحاً وابتهاجاً . وان الست ميليا الممثلة الاولى في جوق الشيخ سلامه التي تمثل دور جاني تمثل هذا الفصل بأسلوب مستحسن جداً ولما مثلت ممثلة بلي الملاعب العربية عواطف هذا الفصل كما تمثله الست ميليا

فلما دخل ريشار على جاني صاحت وانطرحت بين يديه وهي تبكي فقال لها ريشار بفتور مؤلم ما بك يا جاني فصاحت جاني والدموع تخفق صوتها : يسألني ما بي . بي انني ابكي واذوب شوقاً اليك . بي انني لم ارك منذ سنة كاملة . أفهمت ما بي ؟ فقال ريشار كفكفي دموعك وهدئي روعك فاجابت جاني بصوتها الناعم الرقيق

نعم اصوت دموعي	وانتهي عن ولوعي
فقد رجعت الى من	تهواك خير رجوع
بعد ابتعادك عاماً	احرق فيه ضلوعي
وليس لي من معين	وليس لي من شفيع

فقال ريشار نعم عدت اليك يا جاني واغتنمت فرصة غياب مبراي لاطايبك على انفراد . فاجابت : على انفراد ؟ وهل لديك سرٌّ تروم اطلاعي عليه . فاجاب لدي مسألة اطلب منك الموافقة عليها فقالت موافقتي انا ؟ فيالسعادي مرني بما تشاء أنت في حاجة الى المال لايح احدى مزارع ابي . اجلس اولاً يا حبيبي فقال ريشار لا استطيع الجلوس لانني ساعود الساعة قالت تعود دون ان تاخذني فقال لا استطيع اخذك الآن هل تصبرين في هذا المكان فاجابت لا اضجر من الوحدة ولكنني اضجر لكوني بعيدة عنك لا سيما وانك لا تجاوبني علي رسائي فقال اظنك تعرفين السبب فاجابت

لا تعتذر لا تعتذر	اني بشغلك داريه
لكنتنا نحن النساء	نرى الحياة الغاليه
موجودة للحب لا	للعادئات القاسيه
ولذلك كنت نسيت سع	يك في الامور الجاريه
حتى فطنت لما عليك	به بلادك قاضيه
فشكرت صنعك كلما	اتلو الجرائد نائيه
وطربت لاسمك حين تذكره	بمحمدك داعيه



فلقد هزرت الارض با  
لخطب الغوالي الغالية  
باليثني قد كنت سا  
معة هنالك رائيه

فاجاب ريشار ولكنك تعلمين ان حالتنا المالية لا تساعدنا على ذلك فقالت جاني نعم  
وهذا ما جعلني انتظر واصبر ولكن اصدقني ايها الحبيب اما من مانع يمنعك من اقامتي معك  
في لندن غير رغبتك في الاقتصاد فقال هذا اعم الامور فقالت اسمع اذن ياريشار اني  
ارمحك واستريح معاً فاني اتنازل عن كل حقوق الزوجة وارضى بان اعيش سرّاً في المنزل  
الذي تعيش فيه دون ان يدري احد اني امرتك وبذلك نقتصد ما تريد اقتصاده  
ايرضيك هذا الشرط ياريشار فقال ريشار وقد هز رأسه لا ريب انك مجنونة فقالت  
جاني بانكسار فلندع اذاً هذا الحديث وقل لي ما هو الامر الذي قلت انك جئت من اجله  
فقال ريشار وقد تأمل هنيهة ان هذا الامر يعيدنا الى الحديث الذي كنا فيه  
فقالت جاني وما هو فقال متردداً مقطعاً كلامه هو ان مركزي السياسي في لندن ..  
وبعض الاحوال الوزارية الخصوصية . صارت تقضي بزيادة البعد بيننا

فصاحت جاني حينئذ بدموع

اما كفأك اغترابي عنك من زمن  
قاسيت فيه ضروب الهم والاسف  
فاي حد له ترضى اما انقطعت  
بيني وبينك سبل الود والشغف  
ولست اسمع عما انت فيه سوى  
ما بت اقرأه في سائر الصحف  
ريشار: هل ذاك عتب وتأنيب اردت به  
غيظي لتنتقمي مني وتنتصفي  
جاني: كلا ولكنها شكوى ابوح بها  
واستمعين بدمعي المغدق الوكف  
ريشار: مالي على هذه او تلك مصطبر  
جاني:

فكيف اصنع ياويلي وباليهي  
واي امر اذاً قد جئت تطلبه  
اترك انكليترا وهي التي حفظت  
فبج بسرك ياريشار واعترف  
عظام آبائي الماضين والسلف  
ماذا تريد وماذا ترتضي والى  
متى ابتعادي عن زوج به شرفي

فاجاب هنا ريشار ببرد اشد من برد طين الشتاء اخطأت يا جاني فانا لا اريد  
اكرهك على الخروج من انكليترا بلاد آبائك واجدادك وليس لي حق في ان اطيّل هجرك  
ونفيك . . لقد اخطأ الدهر اذ ربطني واياك برباط واحد مع ما بيننا من تفاوت الاخلاق  
وتباين الطباع ولكن يجب ان لا تقع تبعة هذا الخطأ على راسك بل يجب علي ان اعيد

لك هناءك وحريرتك

فقلت جاني بدهوة لم افهم حرفاً واحداً مما تقول فقال ريشار متمماً حديثه ومع ذلك  
ياجاني فان الذي جئت اقترحه عليك الآن امر موجود بيننا وانما انت نثملين مضاره  
دون ان نتمتعى بمنافعه  
فصاحت جاني تكلم تكلم كل كل لانني لا افهم شيئاً . . آه بل اسكت اسكت لانني  
بدأت افهم

فقال ريشار فلو كان بيننا انفصال . فقلت جاني: كلمة اخرى ايضاً. فقال (شرعي)  
فصاحت كلبوة جرحت: الطلاق؟ فقال ريشار نعم الطلاق فصاحت جاني باكية آه يا الهي  
آه يا ابي وامي . فاتم ريشار قائلاً فلو كان بيننا طلاق فقلت آه ما اقساك اسكت والا  
قتلتي فقال ريشار لماذا تخافين الطلاق يا جاني مع اننا نعيش الآن في حالة كحاله فهل  
تخافين كلام الناس فاجابت انا لم انظر الى السلاح ولكني شعرت بطعنه . فقال ريشار  
ببرادة الثقلاء ولكنها طعنه يشفيها الزمان يا جاني فانك لا تزالين فتاة فاذا احببت حباً  
آخر . .

فصاحت هنا جاني بجنون بالغ مبلغه — حباً آخر . آه باللعار . . تقول حباً آخر؟ . . .  
اقتلني ولا تهني . . انا احمل عذاب القتل ولكني لا احمل الالهانة

فقال ريشار لا قتل ولا اهانة يا جاني. وما هذه سوى الفاظ فارغة واشارات باطلة  
لا ترجعني عن غرضي . فاجابت باكية انه غرض فظيع

غرض فظيع ان وصلت اليه لم	تسلم من التقرع والتأنيب
اتريد تطليقي كأني لم اكن	ادعوك قرّة ناظري وحببي
اتريد حرمانني من السند الذي	ارجوه عند الحادث المرهوب
ونسيت ما قد كنت تبدي من رضى	وعناية بي راجياً تقريبي
هلا ذكرت موثقاً أ كدتها	لابي وامي يوم كنت خطيبي
هلا رثيت لزوجة مسكينة	محرومة من ناصر وقريب
وكفيتني نكد الحياة لانني	لا استحق مرارة التعذيب

فقال ريشار: ومن قال انني اعذبك يا جاني فاني لا ادع احداً يعرف بامر طلاقك  
وان كنت تخافين تشهير المحكمة وتفاصيل المحاكمة فاعلمي انني لا ارفع قضيتنا الى المحكمة  
ابداً لان ذلك يضر بمصلحتي



فقلت وكيف اذن تريد الطلاق فاني لم اعد افهم شيئاً  
فقال اننا نتفق يا جاني معاً على الطلاق ومتى رضيت به لم يبق من حاجة الى المحكمة  
طبقاً للقانون

فصاحت هنا جاني بغضب شديد : ماذا؟ اتحسبني لئيمة الى هذا الحد؟ هل خطر في  
بالك انني اوقع من تلقاء نفسي على صك اقول فيه انني ساقطة غير اهل لان اكون زوجة  
السري ريشار. اذا انت لم تعد تعرف اخلاقي . فان الدموع والمصائب قد غيرتها وجعلت  
في نفسي ارادة قوية قادرة على الصبر والثبات . وهذا من سوء معاملتك . هذه نتيجة  
عملك . فلتنظر الآن من منا الاقوى . انا الضعيفة ام انت القوي ؟ ايها السري ريشار انا  
ارفض ما طلبت

وقد قالت ذلك برأس شائخ وصوت مرتجف من الغضب والانفعال  
فبهت ريشار ثم قال بسكينة : ايها السيدة لم اتخذ معك الى الآن غير اللين والمسالمة  
فقلت بغضب : جرب غير اللين اذا اردت  
فدنا ريشار منها بثبات جاش وتجهم وقال : جاني  
نخطت جاني خطوة نحوهم وقالت بجذ وتجهم ايضاً : ريشار  
فقال وبالك ايها التعيسة اتعلمين ماذا افعل بك اذا اصررت على الرفض  
فقلت ربما فطنت الى ذلك  
فقال اولاً ترتعدين اذا  
فقلت ارتعد ؟ ولماذا . انظر الى

فقبض ريشار على يدها بقوة وقال ايها المرأة عودي الى رشدك  
نجحت جاني بانكسار لفروغ غضبها وانتهائه وصاحت : آه يا رباها . فانهمزها ريشار  
قائلاً لماذا تجتئين ؟ فقلت رفقا به يا الهي لانه لا يعلم ماذا يفعل . فهنا غضب ريشار وصاح  
بها : بل ادعي الله ايها المرأة انت يرفق بك انت لانك احق بالشفقة مني . انا ذاهب  
وهذا آخر عهدي بك . قال هذا واندفع نحو الباب يريد الخروج . فوثبت جاني وتمسكت به  
وطوقته بذراعيها صارخة ريشار ريشار بعيشك لا تذهب

فحاول ريشار التملص من ذراعيها فدفعها وهو يقول : دعيني دعيني . فقلت باكية  
ريشار ريشار آه لو تعلم كم احبك  
فقال برهني على حبك لي بخضوعك . فقلت جاني تناجني نفسها . آه يا امه لقد صدقت

بقولك عن اخلاقه

وكان ريشار قد سئم تعلقها به فقال : اسالك للمرة الاخيرة انتركيني ام لا ؟  
فاجابت المسكينة مستعظمة : حبيبي . روحي . اسمع لي  
فقال ريشار بضمير بل اسمعي لي انت . ارضي بما طلبته منك . اياك ان تكتبي لي بعد  
اليوم حرفاً واحداً او يعرف احد بوجودك . اودعك الان  
قال هذا وهم بالخروج . فانطرحت جاني ثانية عليه وامسكت به قائلة : لا . لا تذهب  
فغضب ريشار غضباً شديداً وصاح : اف من هذا الدلال . فقالت وهي ممسكة به انك  
لا تسافر الان ولو قتلتني  
فلما رأى تعلقها به دفعها عنه دفعة شديدة بكل قواه فسقطت على الارض ورض  
رأسها فاغمي عليها وسال دمه  
وبعد ذلك خرج ريشار غاضباً وهو يقول ويل للوزراء فاني ساناقتهم الحساب على  
ما قاسيته من العناء في هذا المكان  
( البقية للجزء التالي )

## اجداد السوريين القدماء

### خلاصة من تاريخ الفينيقيين

مدنهم . حكومتهم . عاصمتهم . بناؤهم قرطنة . ديانتهم . صناعتهم . بحريتهم  
بضائعهم . تأثيرهم على العالم

❦ وصفاً ❦ فينيقية من بقاع الارض الضيقة طولها خمسون فرسخاً وعرضها  
من ثمانية فراسخ الى عشرة وهي بين بحر سورية واعلى سلسلة في جبل لبنان . بل هي على  
التحقيق عبارة عن سلاسل اودية ضيقة وبحار حرجة متخللة بين هضاب وعرة ممتدة الى البحر  
ومسائل من الثلوج . تعبت بها العواصف الى آخر الربيع اما في الصيف فينضب ماؤها الا  
ما خزن منه في الابار والصحاري . ولقد كسبت جبال هذه الناحية بالاشجار فكان في القمم



ارز لبنان المشهور وفي المنحدرات الصنوبر والسرو وفي السفوح اشجار النخيل بالغة شاطئ البحر وفي الاودية ينمو الزيتون والكرم والتين والرمان

مدنها ١٢٠٠ ثنائف عن بعد على طول الشاطئ الصخري رؤوس من البحر او جزر منه تكون منها مرافئ طبيعية ففي هذه المواضع اقام الفينيقيون مدنهم فقامت صور وارواد في جزيرة يزدحم فيها السكان في المنازل وكانت ذات طبقات ست وسبع وثمان ويحلبون الماء في القوارب اما مدينة جبيل وبيروت وصيدا فكانت في اليبس ولم تكن ارض هذه البلاد لتقوم باود هذا العدد الدثر من الناس ولذلك مال الفينيقيون الى الملاحة والتجارة

الخرائب الفينيقية ١٢٠٠ لم يحفظ عن الفينيقيين كتاب فقد ضاعت حتى كتبهم المقدسة ولقد جرى الحفر في مواضع مدنهم ولكن الخرائب على ما قال العالم المندوب الى ذلك لم تسلم الا في البلاد المهملّة المتروكة على ان السوربين عنوا كثيراً بالخرائب فانتهكوا حرمة القبور واخذوا حلي الموتى وهدموا العمارات ليستعينوا باحجارها على البناء وحطموا النقوش وذلك لكرهية المسلم الصور المنحوتة بحيث لم يبق اليوم سوى شقيف من الرخام المحطم واحواض ومعاصر نحتت في الصخر وبضعة نواويس من الحجر اطلال قلما تجدي نفعاً وتأتي العلم بفوائد وليس ما عرف عن الفينيقيين الا ما علمناه كتاب اليونان وانبياء اسرائيل

حكومة الفينيقيين ١٢٠٠ لم تكن فينيقية مملكة قائمة براسها بل كان لكل مدينة ناحية صغيرة تستقل بها ولها مجالس وملك تحكم نفسها بنفسها وتبعث مندوبيها الى اعظم مدينة فينيقية لنقض المصالح المشتركة وكانت صور محط رحال المندوبين منذ القرن الثالث عشر واذ لم يكن الفينيقيون امة حرة خضعوا لسطوة جماع الفاتحين من مصر بين واشور بين وبابلين وفرس وادوا لهم الجزية

صور ١٢٠٠ كانت هذه المدينة منذ القرن الثالث عشر من اهم المدن الفينيقية ضاقت على اهلها فاقامت اذ ذاك مدينة جديدة قبالتها ولقد اسس تجار صور مستعمرات في البحر الابيض كله يصيبون الفضة من مناجم اسبانيا وسلع العالم القديم اجمع دعاهم اشعيا النبي الامراء ووصف حزقيال النبي تلك القوافل التي كانت تأتيهم من كل صوب واوب وطلب سليمان الى حيرام احد ملوك صور عملة يشغلهم في بناء القصر والامبد في بيت المقدس

﴿ قرطاجنة ﴾ كانت هذه المدينة مستعمرة صور ففاقت هذه بالعظمة وذلك ان السوريين نبذتهم احدى الثورات فاسسوا مدينة قرطاجنة على شاطئ افريقية بالقرب من تونس بعثتهم على ذلك امرأة اسمها ايليسار ونحن ندعوها ديدون ( الفارة ) . ويحكى ان سكان البلاد ابوا ان يبيعوها الا مسافة تكفي لتغطية جلد ثور ففصلت جلد الثور سيوراً رقيقة بحيث اقتضت مكاناً واسعاً يستوعبها فبنت القلعة اذ ذلك . ولقد اتسعت قرطاجنة لموقعها في منتصف البحر الرومي ولان فيها مرفأين فاقامت هي ايضاً مستعمرات وفتحت فتوحاً حتى آل امرها الى ان حكمت شاطئ افريقية باجمعه واسبانيا ومردنيا وكان لها في كل مكان مكاتب لتجاريتها ورعايا يؤدون لها الجزية

﴿ الجيش القرطاجني ﴾ اقتضى لقرطاجنة ان تدرب لها جيشاً لتصون مكاتبها التجارية من حيف الوطنيين وتربأ برعاياها عن الانتقاض . ومن ثم كانت حياة القرطاجني ثمينة لا يخاطر بها الا عند الضرورة . آثرت قرطاجنة اكثراء الجند فجندت لها جنداً من البربر سكان بلادها ومن متشردى كل صقع وناحية فصارت صبغة جيشها مبرقشة ملوثة يتكلم اللغات كلها ويدين بالاديان كافة . ولكل جندي بزته واسلحته الخاصة به تخالف بزة رصيفه واسلحته . فترى فيهم النوميديين يلبسون جلد الاسد يتخذونه وطاءً كما يتخذونه غطاءً يركبون خيلاً سريعة صغيرة بدون نظام ويطلقون القوس وخيولهم تعدو عدواً . كما كنت ترى فيهم الليبيين وجلودهم سوداء مسلحين بحراب . وطائفة من الايبيريين في اسبانيا لباسهم يياض مزين بحمرة وسلاحهم سيف طويل محدد . وغاليليين عراة الى الزنار يحملون تروساً كبيرة وسيفاً محدباً يسكونه بكلتا يديهم . وجماعة من البالياربيين مدرجين من طفوليتهم على رمي الحجارة او كرات الرصاص بالمقاليع . اما القواد فكانوا قرطاجنيين تحافهم الحكومة فترقبهم عن ام وربما صلبتهم اذا غلبوا او لم يجرزوا نصراً مؤزراً

﴿ القرطاجنيون ﴾ كان في قرطاجنة ملكان والامر والنهي لمجلس الشيوخ وهو مؤلف من اغنى تجار المدينة ولذلك كانت كل قضية ينهى بها الى الحكومة مسألة تجارية . كره الناس القرطاجنيين لقسوتهم وطمعهم ولما كان لهم اسطول منظم وعندهم مال يستأجرون به جنداً وحكومة باطشة تهباً لهم توطيد دعائم ملكهم في غرب البحر المتوسط مدة ثلاثة قرون ( من القرن السادس الى الثالث ) بين ظهري شعوب بربرية مشقة على نفسها مختلفة كلمتها



❦ **الديانة الفينيقية** ❦ للفينيقيين والقرطاجيين دين يشبه الديانة الكلدانية فالرب الذكر ويسمى عندهم بعل هو الشمس والربة الانثى وتدعى بعلت هي القمر. والقمر في نظر الفينيقيين قوى هائلة تحيي وتميت. ولكل من المدائن الفينيقية ربان. فليصدا بعل صيدون « الشمس » وعشروت « القمر » وقرطاجنة بعل عمون وتانيت ولجيل بعل تموز وباليث. ويختلف اسم الارباب في الاعبارات ايجاداً وعمداً وهكذا يعبد بعل مثلاً في قرطاجنة باسم مولوخ ويعتبر عدماً. وقد تنوب عن هذه الارباب اصنام ولها معابد ومذابح وكهنة يعظمون من شانهم ويقيمون لهم المآدب والاعیاد الحافلة باعبار كونهم موجدین ويقدمون لهم ضحايا بشرية باعبار كونهم مخربين. وتعبد عشروت ربة الصيد العظيمة في الغابات المقدسة ويصورونها على شكل هلال القمر والحمامة ويرسم بعل مولوخ في قرطاجنة تمثالاً عظيماً من القلز باسطاً ذراعيه ومدليهما واذا ارادوا تسكين غضبه يرفعون على يديه اطفالاً تسقط للحال في هاوية من نار. وقد قدم اعيان مدينة قرطاجنة مائتي طفل من اولادهم ضحايا للربة مولوخ في خلال حصار اغاتوكل لقرطاجنة

هذا وان تلك الديانة على ما نشأت عليه من الشهوات وسفك الدماء اثيرت الشعوب الاخرى ولكنهم يحاكونها ويأتمون بها فكان يذبح اليهود لبعل على الجبال ويعبد اليونان استارتيه وصيدون باسم افروديت وبعل ملخارت من صور تحت اسم هيرا كليس

### ❦ التجارة الفينيقية ❦

❦ **اشغال الفينيقيين** ❦ عاش الفينيقيون بالتجارة لازدحام اقدمهم في بقعة ضيقة من الارض ولم يكن لسائر شعوب الشرق من مصريين وكدانيين واشوريين ولا قبائل الغرب البربرية ( الاسبان والغاليين والطيالين ) عهد بركوب البحار وشق العباب والفينيقيون وحدهم جراً وفي تلك الايام على تجشم البحر فصح ان يدعوا من اجل هذا عملاء تجارة العالم القديم وقادة البيع والشراء يبتاعون من كل شعب سلعه ويتقايضون معه على غلات البلاد الاخرى. تجارة كانت مستحكمة الصلات مع الشرق برّاً والغرب بحراً

❦ **القوافل** ❦ اعناد الفينيقيون ان يرسلوا في البر قوافل تنجيه وجهات ثلاث احداها الى بلاد العرب لتأتي منها بالذهب والعقيق اليافني والبخور والصبر وعطور بلاد العرب واللؤلؤ والابازير والعاج والابنوس وريش النعام وقرود الهند والقافلة الثانية ترحل الى بلاد اشور لتعود منها بالنسجة القطن والكتان والحر والاحجار الكريمة والماء المعطر

وحرير الصيف • وتقصد القافلة الثالثة انحاء البحر الاسود لتستجلب منها الخيل والرقيق والاولاني النحاسية من مصنوعات سكان جبال قافقاسيا « القوقاز »

✽ بحريتهم ✽ بنى الفينيقيون بحشب ارز لبنان المتين قوارب باشرعة ومجاديف حملوا عليها متاجرهم البحرية وما مست حاجتهم ان يكونوا ابدًا على مقربة من الشواطئ في ركوبهم البحر اذ كانوا يتجهون حيثما ارادوا بجمل نجمة القطب قيد نواظرهم وكانوا يستدلون بها على الشمال • ولقد فطر الفينيقيون على الاستخفاف بركوب اليم فالتقوا بانفسهم في مراكب صغيرة تغدو بهم وتروح في اطراف البحر الرومي بل جرأوا على اجتياز مضيق جبل طارق او كما دعاه القدماء « اعمدة هرقل » فيبحازون البحر المحيط الى شواطئ انكلترا وربما بلغوا بلاد النروج • سافرت عصابة منهم في خدمة احد ملوك مصر في القرن السابع وجازت البحر الرومي لتطوف حوالى افريقية ثم رجعت على ما قيل بعد ثلث سنين من البحر الاحمر • وغادرت قرطاجنة حملة ضربت نحو شاطئ افريقية الى خليج غينة • وقد كتب القائد حانون قصة في هذه الرحلة

✽ البضائع ✽ كان الفينيقيون يتعاونون محاصيل صناعات الشعوب المتدنة ويبحثون في البلاد المتوحشة عما يقل الظفر به في المشرق من المحاصيل • يضطادون الصدف من شاطئ بلاد اليونان ومنه يستخرجون صباغًا احمر وهو الارجوان • وكانت الانسجة الارجوانية تستعمل عند الاقدمين كافة ملابس الملوك والامراء • ويحلبون الفضة التي يستخرجها اهل اسبانيا وسردينيا من مناجهم وكان القصدير من ضرورياتهم يستعملونه في صنع النحاس الاصفر وهو مركب من نحاس وقصدير لا اثر له في بلاد الشرق ولذا كانت الفينيقيون يرحلون في طلبه وينشدونه حتى في شواطئ انكلترا في جزائر القصدير المعروفة بجزائر كاسيتريد • وحيثما حلوا يتخذون الرقيق يتاعونه تارة كما كان يتاع النحاس العبيد في ساحل افريقية • اذ الشعوب القديمة كلها كانت تبيع بالرقيق • وينزلون طوراً في احدى السواحل فجأة فيختطفون النساء والاطفال وينقلون بهم الى بلادهم او يبيعونهم في القاصية • واذا وانتهم الحال ينقلون قرصانًا ولا يتحامون اطالة بد التعدي على الاغيار

✽ سر احتص به الفينيقيون ✽ لم يقلق الفينيقيون الا من قيام بحارة الامم الاخرى الى منازعتهم السلطة على البحار ومجاراتهم في الملاحة والاتجار فمن ثم كانوا يكتمون الطريق التي يسلكونها لدن عودتهم من الاقطار النائية ولذا لم يعرف احد في القديم جهة جزائر الكاسيتريد المشهورة التي جلبوا منها القصدير • وقد رأت احدى المراكب بلاد اسبانيا



التي كانت لها صلات تجارية مع فينيقية منذ قرون عرضاً بدون تعمّد . وكانت قرطاجنة تفرق من تصادفهم التجار الاجانب في سردينيا او في ناحية جبل طارق . حتى ان ربان احد المراكب اغرق سفينته ذات يوم عندما رأى سفينة غريبة تطارده مخافة ان تطلع على خطة سيرة

✽ **مستعمراتها** ✽ انشأ الفينيقيون مكاتب تجارية في البلاد التي اتجروا فيها وهي مراكز للبرد حصينة واقعة على شاطئ البحر على مرفأ طبيعي يخرجون اليها بضائعهم وهي في العادة انسجة ونغار وحلي واصنام فياتي اهل تلك البلاد بغلاتهم فيقايضونهم عليها كما يقايض اليوم تجار الاوريين زنوج افريقية . تقام امثال هذه الاسواق في قبرص ومصر وجميع بلاد البحر الرومي التي كانت على همجيتها مثل اقریطش ( كريت ) وبلاد اليونان وصقلية وافريقية ومالطة وسردينيا وشواطئ اسبانيا ( مالقة وقادس ) وربما اقاموها في بلاد الغول ( موناكو ) وكان اهل البلاد يبنون اكواخهم حول بنايات الفينيقيين فيصبح السوق مدينة ويقتبس السكان ارباب الفينيقيين وقد دامت عبادة ربة على صورة الحمأة حتى بعد ان صارت المدينة يونانية كما في سبتير . والرب ملخارت كما في كورنت . ورب ذو جبهة ثور يفترس الضحايا البشرية كما في اقریطش

✽ **نفوذ الفينيقيين** ✽ لم يكن يخطر للفينيقيين شيء على بال لما امسوا مكاتبهم التجارية الا الاحتفاظ بمصلحتهم الخاصة ولكن حدث ان نفعت مستعمراتهم التمدن فان برابرة الغرب اخذوا عن ام الشرق وكانت اكثر منها تمدناً كيفية صنع الانسجة والحلي والماعون وتعلموا نكاكتها . مضى حين من الدهر واليونان لم يعرفوا غير الاواني والحلي والاصنام التي يأتيمهم بها الفينيقيون وعلى منوال هذه البضائع نسجوا بعد فان الفينيقيين حملوا من مصر واشور الصناعة والبضائع معاً

✽ **الابجدية** ✽ حمل الفينيقيون ايضاً الى البلاد التي نزلوها ابجديتهم وحروف الهجاء ولم يمتنعوا الخط اذ كان المصريون يعرفون الكتابة قبلهم بقرون وقد استعملوا حروفاً تدل كل منها على صوت كما هو الحال في حروف الافرنج . على ان خطهم كان مشوشاً بعلامات قديمة يدل بعضها على مقطع وآخر على كلمة برومتها . لا جرم انه اقتضى للفينيقيين اذ ذاك طريقة ابسط لكتابة رسائلهم التجارية فاطرحوا العلامات كلها من مقاطع وصور ولم يبقوا سوى اثنين وعشرين حرفاً يدل كل منها على صوت او على لفظ باللسان فاقتبست الشعوب الاخرى هذه الابجدية المؤلفة من اثنين وعشرين حرفاً . فقد كتب اليهود من اليمين الى

الشال كما كتب الفينيقيون وكتب غيرهم كاليونان من الشمال الى اليمن وكلهم بدلوا شكل الحروف الا قليلاً. واخط الفينيقي على التحقيق اصل الابدديات كلها من يهودي وليس يوناني وايتاليكي وابيروسكي وابيرسكي وربما كان اخط التروجي ايضاً فالفينيقيون هم الذين علموا العالم الكتابة (المقتبس)

## مشاهير المتقدمين والمناخرين

### ترجمة جمال الدين الافغاني

الذي تنسب اليه بقطة مصر والشرق الادبية

بقلم تلميذه العلامة الشيخ محمد عبده

«يحملنا على ذكر شيء من سيرة هذا الرجل الفاضل ما رأيناه من تخالف الناس في امره وتباعد ما بينهم في معرفة حاله وتباين صوره في مخيلات اللافتين لخبره حتى كانه حقيقة كلية تجلت في كل ذهن بما يلائمه اوقوة روحية قامت اكل نظر بشكل يشاكله والرجل في صفاء جوهره وزكاء مخبره لم يصبه وهم الواهين ولم يسه حزر الخراصين وانا نذكر جملاً من خبره نرويه عن كمال الخبرة وطول العشرة

هذا هو السيد محمد جمال الدين ابن السيد صفتر من بيت عظيم في بلاد الافغان ينسب الى السيد علي الترمذي المحدث المشهور ويرتقي الى سيدنا الحسين ابن علي ابن ابي طالب كرم الله وجهه . وآل هذا البيت عشيرة وافرة العدد نقيم في خطة كنز من اعمال كابل تبعد عنها مسيرة ثلاثة ايام ولهذه العشيرة منزلة عالية في قلوب الافغانين يجاونها رعاية لحمة نسبها الشريف وكانت لها سيادة على جزء من الاراضي الافغانية تستقل بالحكم فيه وانما سلب الامارة من ايديها دوست محمد خان جد الامير الحالي وامر بنقل ابي السيد جمال الدين وبعض اعمامه الى مدينة كابل



« ولد السيد جمال الدين في قرية ( اسعد آباد ) من قرى كنر سنة ١٢٥٤ هجرية وانتقل بانتقال ابيه الى مدينة كابل وفي السنة الثامنة من عمره اجلس للتعليم وعني والده بتربيته فأيد العناية به قوة في فطرته واشراق في قريحته وذكاء في مدرسته فأخذ من بدايات العلوم ولم يقف دون نهايتها . تلقى علوماً جمّة برع في جميعها فنّها العلوم العربية من نحو وصرف ومعان وبيان وكتابة وتاريخ عام وخاص ومنها علوم الشريعة من تفسير وحديث وفقه واصول فقه وكلام وتصوف ومنها علوم عقلية من منطق وحكمة عملية سياسية ومنزلية وتهذيبية وحكمة نظرية طبيعية والهيّة ومنها علوم رياضية من حساب وهندسة وجبر وهيئة افلاك ومنها نظريات الطب والتشريح . اخذ جميع تلك الفنون عن اساتذة ماهرين على الطريقة المعروفة في تلك البلاد وعلى ما في الكتب الاسلامية المشهورة واستكمل الغاية من دروسه في الثامنة عشرة من سنه ثم عرض له سفر الى البلاد الهندية فاقام بها سنة وبضعة اشهر ينظر في بعض العلوم الرياضية على الطريقة الاوربية الجديدة واتى بعد ذلك الى الافطار الحجازية لاداء فريضة الحج وطالت مدة سفره اليها نحو سنة وهو ينتقل من بلد الى بلد ومن قطر الى قطر حتى واثى مكة المكرمة في سنة ١٢٧٣ فوقف على كثير من عادات الامم التي مرّ بها في سياحته واكتنه اخلاقهم واصاب من ذلك فوائد غزيرة ثم رجع بعد اداء الفريضة الى بلاده ودخل في سلك رجال الحكومة على عهد الامير دوست محمد خان ولما زحف الامير الى هراة لينفتحها ويملكها على سلطان احمد شاه صهره وابن عمه سار السيد جمال الدين معه في جيشه ولازمه مدة الحصار الى ان توفي الامير وفتحت المدينة بعد معاناة الحصر زمناً طويلاً . وتقلد الامارة ولي عهدا شير علي خان سنة ١٢٨٠ و اشار عليه وزيره محمد رفيق خان ان يقبض على اخوته خصوصاً من هواكبر سناً منه ويعتقلهم فان لم يفعل سعوا بالناس الى الفتنة والبهوم للفساد طلباً للاستبداد بالامارة . وكان في جيش هراة من اخوة الامير ثلاثة محمد اعظم ومحمد اسلم ومحمد امين . وهوى الشيخ جمال الدين كان مع محمد اعظم فلما احسوا بتدبير الامير ومشورة الوزير امرعوا الى الفرار وتفرقوا الى الولايات كل منهم ذهب الى ولايته التي كان يليها من قبل ابيه ليعتصم بمنعته فيها وطاشت بهم الفتن واشتعلت نيران الحروب الداخلية . وبعد مجاللات عنيفة عظم امر محمد اعظم وابن اخيه عبد الرحمن ( الامير السابق ) وتغلبا على عاصمة المملكة وانقذا محمد افضل والد عبد الرحمن من سجن قرنة وسمياه اميراً على افغانستان ثم ادركه الموت بعد سنة وقام على الامارة بعده شقيقه محمد اعظم خان وارتفعت منزلة الشيخ

جمال الدين عنده فأحله محل الوزير الاول وعظمت ثقته به فكان يلجأ لرايه في العظام وما دونها ( على خلاف ما تعود امرأ تلك البلاد من الاستبداد المطلق وعدم التعويل على رجال حكومتهم ) وكادت تحصل حكومة الافغان لمحمد اعظم بتدبير السيد جمال الدين لولا سوء ظن الامير بالاغلب من ذوي قرابته حمله على تفويض مهمات من الاعمال الى ابنائه الاحداث وهم خلون التجربة عراة من الخنكة فساق الطيش احدثهم وكان حاكماً في قندهار على منازلة عمه شير علي في هرات ولم يكن له من الملك سواها وظن الفتى انه يظفر فينال عند ابيه حظوة فيرفعه على سائر اخوته فلما تلاقى مع جيش عمه دفعته الجراءة على الانفراد عن جيشه في مائتي جندي واخترق بها صفوف اعدائه فأوقع الرعب في قلوبهم وكادوا ينهزمون لولا ما التفت يعقوب خان قائد شير علي فوجد ذلك الفر المتهور منقطعاً عن جيشه فكرّ عليه واخذه اسيراً فنشئت جند قندهار وقوي الامل عند شير علي فحمل على قندهار وامتولى عليها وعادت الحرب الى شبابها وعضد الانكليز شير علي وبذلوا له قناطير من الذهب ففرّقها في الرؤساء والعاملين لمحمد اعظم فبيعت امانات ونقضت عهود ووجدت خيانات وبعد حروب هائلة تغلب شير علي وانهزم محمد اعظم وابن اخيه عبد الرحمن فذهب عبد الرحمن الى بخارى ( وعاد الى بلاده رحمه الله ) وذهب محمد اعظم الى بلاد ايران ومات بعد اشهر في مدينة نيسابور وبقي السيد جمال الدين في كابل لم يمسه الامير بسوء احتراماً لشيرته وخوف انتقاد العامة عليه حمية لآل البيت النبوي . الا انه لم ينصرف عن الاحتيال للغدرب والانتقام منه بوجه يلتبس على الناس حقه بباطله ولهذا رأى السيد جمال الدين خيراً له ان يفارق بلاد الافغان فاستأذن للحج فاذن له على شرط ان لا يمر ببلاد ايران كيلا يلتقي فيها بمحمد اعظم وكان لم يمت فارتحل على طريق الهند سنة ١٢٨٥ بعد هزيمة محمد اعظم بثلاثة اشهر فلما وصل الى التخوم الهندية تلقته حكومة الهند بحفاوة في اجلال الا انها لم تسمح له بطول الاقامة في بلادها ولم تاذن للعلماء في الاجتماع عليه الا على عين من رجالها فلم يبق اكثر من شهر ثم سيرته من سواحل الهند في احد مراكزها على نفقتها الى السويس فجاء الى مصر واقام بها نحو اربعين يوماً تردد فيها على الجامع الازهر وخالطه كثير من طلبة العلم السوريين ومالوا اليه كل الميل وسالوه ان يقرأ لهم شرح الاظهار فقرأ لهم بعضاً منه في بيته ثم تحول عن الحجاز عزمه وتعبّل بالسفر الى الاستانة

وصل الاستانة وبعد ايام من وصوله امكنته ملاقة الصدر الاعظم علي باشا ونزل



منه منزلة الكرامة وعرف له الصدر فضله واقبل عليه بما لم يسبق لمثله وهو مع ذلك يزيه الافغاني قباء وكساء وعمامة عجرا وحومت عليه لفضله قلوب الامراء والوزراء وعلا ذكره بينهم وتناقلوا الثناء على علمه ودينه وادبه وهو غريب عن ازيائهم ولغتهم وعاداتهم وبعد ستة اشهر سمي عضواً في مجلس المعارف فادى حق الاستقامة في ارائه و اشار الى طرق لتعيم المعارف لم يوافقه على الذهاب اليها رفقاؤه . ومن تلك الطرق ما احفظ عليه قلب شيخ الاسلام اثناء الاوقات حسن فهمي افندي لانها كانت تمس شيئاً من رزقه فارصد له العنت حتى كان رمضان سنة ١٢٨٧ فرغب اليه مدير دار الفنون تحسين افندي ان يلقي فيها خطاباً للعث على الصناعات فاعذر اليه بضعفه في اللغة التركية فألح عليه تحسين افندي فانشاء خطاباً طويلاً كتبه قبل القاؤه وعرضه على وزير المعارف وكان صفوت باشا . وعلى شرواني زاده وكان مشير الضابطية وعلى دولتومنيف باشا ناظر المعارف وكان عضواً في مجلس المعارف واستحسنه كل منهم واطنب في مدحنه

فلما كان اليوم المعين لاستماع الخطاب تسارع الناس الى دار الفنون واحفل له جم غفير من رجال الحكومة واعيان اهل العلم وارباب الجرائد وحضر في الجمع معظم الوزراء وصعد السيد جمال الدين على منبر الخطابة والقي ما كان اعده وارسل حسن فهمي افندي اشعة نظره في تضاعيف الكلام ليصيب منه حجة للتمثيل به وما كان يجدها لو طلب حقاً ولكن كان الخطاب في تشبيه المعيشة الانسانية بيدن حي . وان كل صناعة بمنزلة عضو من ذلك البدن تؤدي من المنفعة في المعيشة ما يؤديه العضو في البدن فشبه الملك مثلاً بالبح الذي هو مركز التدبير والارادة . والحدادة بالعضد والزراعة بالكبد والملاحة بالرجلين ومضى في سائر الصناعات والاعضاء حتى اتى على جميعها ببيان ضاف واف ثم قل هذا ما يتألف منه جسم السعادة الانسانية ولا حياة لجسم الابروح وروح هذا الجسم اما النبوة وإما المحكمة ولكن يفرق بينهما بان النبوة منحة الهية لا تتألف يد الكاسب يختص الله بها من يشاء من عباده والله اعلم حيث يجعل رسالته . اما الحكمة فما يكتسب بال فكر والنظر في المعلومات وبان النبي معصوم من الخطأ والحكيم يجوز عليه الخطأ بل يقع فيه . وان احكام النبوات آتية على ما في علم الله لا ياتيها الباطل من بين يديها ولا من خلفها فلاخذ بها من فروض الايمان اما اراء الحكماء فليس على الذم فرض اتباعها الا من باب ما هو الاولى والافضل على شريطة ان لا تخالف الشرع الالهي . هذا ما ذكره متعلقاً بالنبوة وهو منطبق على ما اجمع عليه علماء الشريعة الاسلامية الا ان حسن فهمي

افندي اقام من الحق باطلاً ليصيب غرضه من الانتقام فاشاع ان الشيخ جمال الدين زعم ان النبوة صنعة واحنج لتثبيت الاشاعة بانه ذكر النبوة في خطاب يتعلق بالصناعة ( وهكذا تكون حجج طلاب الغت ) ثم اوعز الى الوعاظ في المساجد ان يذكروا ذلك محفوظاً بالتفنيد والتنديد فاهتم السيد جمال الدين للمدافعة عن نفسه واثبات براءته مما رمي به وراى ان ذلك لا يكون الا بمحاكمة شيخ الاسلام ( وكيف يكون ذلك ) واشتد في طلب المحاكمة واخذت منه الحدة مبالغها واكثر الجرائد من القول في المسألة فنها نصره للسيد جمال الدين ومنها اعوان لشيخ الاسلام فاشاربعض اصحاب السيد عليه ان يلزم السكون وبغضي على الكريمة وطول الزمان يتكفل باضمحلال الاشاعات وضعف اثرها فلم يقبل ولج في طلب المخاصمة فعظم الامر وآل الى صدور امر الصدارة اليه بالجلاء عن الاستانة بضعة اشهر حتى تسكن الخواطر ويهدأ الاضطراب ثم يعود ان شاء . ففارق الاستانة مظلوماً في حقه مغلوباً لحدته وحمله بعض من كان معه على التحول الى مصر فجاء اليها في اول محرم سنة ١٢٨٨ هذا بجمل امره في الاستانة

مال السيد جمال الدين الى مصر على قصد التفرج بما يراه من مناظرها ومظاهرها ولم تكن له عزيمة على الإقامة بها حتى لاقى صاحب الدولة رياض باشا فاستأثنت مساعيه الى المقام واجرت عليه الحكومة وظيفة الف قرش مصري كل شهر نزلاً أكرمه به لا في مقابلة عمل واهتدى اليه كثير من طلبة العلم واستوروا زنده فاورى واستفاضوا بحره ففاض دراً وحماؤه على تدريس الكتب فقرأ من الكتب العالية في فنون الكلام الاعلى والحكمة النظرية طبيعية وعقلية وفي علم الهيئة الفلكية وعلم التصوف وعلم اصول الفقه الاسلامي وكانت مدرسته بيته من اول ما ابتدأ الى آخر ما اختتم ولم يذهب الى الازهر مدرساً ولا يوماً واحداً . نعم كان يذهب اليه زائراً واغلب ما كان يزوره يوم الجمعة . عظم امر الرجل في نفوس طلاب العلوم واستجزلوا فوائد الاخذ عنه واعجبوا بدينه وادبه وانطلقت الالسن بالثناء عليه وانتشر صيته في الديار المصرية ثم وجه عنايته لحل عقل الاوهام عن قوائم العقول فنشطت لذلك أبواب واستضاءت بصائر وحمل تلامذته على العمل في الكتابة وانشاء الفصول الادبية والحكمية والدينية فاشتغلوا على نظره وبرعوا ونقدم فن الكتابة في مصر بسعيه وكان ارباب القلم في الديار المصرية القادرون على الاجادة في المواضيع المختلفة منحصرين في عدد قليل وما كنا نعرف منهم الاً عبد الله باشا فكري وخيري باشا ومحمد باشا سيد احمد على ضعف فيه ومصطفى باشا وهي على اختصاص فيه ومن عدا هؤلاء فاما



ساجعون في المراسلات الخاصة واما مصنفون في بعض الفنون العربية او الفقهية وما شاكلها

ومن عشر سنوات ترى كنية في القطر المصري لا يشق غبارهم ولا يوطأ مضارهم واغلبهم احدث في السن شيوخ في الصناعة وما منهم الا من اخذ عنه او عن احد تلامذته او قلد المتصلين به ومنكر ذلك مكابر وللحق مداير . هذا ما حسده عليه اقوام واتخذوا سبيلاً للطعن عليه من قراءته بعض الكتب الفلسفية اخذاً يقول جماعة من المتأخرين في تحريم النظر فيها على ان القائلين بهذا القول لم يطلقوه بل قيدوه بضعفاء العقول قصار النظر خشية على عقائدهم من الزيف اما الثابتون في ايمانهم فلم النظر في علوم الاولين والاخرين من موافقين لمذاهبهم او مخالفين فلا يزيدهم ذلك الا بصيرة في دينهم وقوة في يقينهم . ولنا في ائمة الملة الاسلامية الف حجة تقوم على ما نقول ولكن تمكن المحاسدون من نسبة ما اودعته كتب الفلاسفة الى رأي هذا الرجل واذا عوا ذلك بين العامة ثم ايدهم اخلاط من الناس من مذاهب مختلفة كانوا يطرقون مجلسه فيسمعون ما لا يفهمون ثم يحرفون في النقل عنه ولا يشعرون غير ان هذا كله لم يؤثر في مقام الرجل من نفوس العقلاء العارفين بحاله ولم يزل شأنه في ارتفاع والقلوب عليه في اجتماع الى ان تولى خديوية مصر حضرة خديويها المغفور له توفيق باشا وكان السيد من المؤيدين لمقاصده الناشئين لمحامده الا ان بعض المفسدين ومنهم (مستر فيفيان) فنصل انكثروا الجنرال سعى فيه لدى الجنب الخديوي ونقل المفسد عنه ما الله يعلم انه بريء منه حتى غير قلب الخديوي عليه فاصدر امره باخراجه من القطر المصري هو وتابعه ابو تراب ففارق مصر الى البلاد الهندية سنة ١٢٩٦ واثام يحيدر آباد الدكن وفيها كتب هذه الرسالة في نفي مذهب الدهريين . ولما كانت الفتنة الاخيرة بمصر دُعي من حيدر آباد الى كلكتة والزمته حكومة الهند بالاقامة فيها حتى انقضى امر مصر وفتأت الحرب الانكليزية ثم ايج له الذهاب الى اي بلد فاخترار الذهاب الى اوربا واول مدينة اصعد اليها مدينة لوندرة اقام بها اياماً قلائل ثم انتقل عنها الى باريز واثام بها ما يزيد على ثلاث سنوات وافيناه في اثنائها . ولما كلفته جمعية العروة الوثقى ان ينشئ جريدة تدعو المسلمين الى الوحدة تحت لواء الخلافة الاسلامية ايدها الله سألني ان اقوم على تحريرها فاجبت ونشر من الجريدة ثمانية عشر عدداً وقد اخذت من قلوب الشرييين عموماً والمسلمين خصوصاً ما لم ياخذها قبلها وعظ واعظ ولا تنبيه منبه وذلك خلوص النية في تحريرها وصحة المقصد في تحريرها ثم قامت الموانع دون

الاستمرار في اصدارها حيث أقفلت ابواب الهند عنها واشتدت الحكومة الانكليزية في اعنات من تصل اليهم فيه ثم بقي بعد ذلك مقبلاً في اوربا اشهرًا في باريز واخرى في لوندريه الى اوائل شهر جمادى الاولى سنة ١٣٠٣ وفيه رجع الى البلاد الايرانية

اما مذهب الرجل فحنيفي حنفي وهو وان لم يكن في عقيدته مقلداً لكنه لم يفارق السنة الصحيحة مع ميل الى مذهب السادة الصوفية رضي الله عنهم وله مثابة شديدة على اداء الفرائض في مذهبه وعرف بذلك بين معاصريه في مصر ايام اقامته بها ولا يأتي من الاعمال الا ما يحل في مذهب امامه فهو اشد من رأيت في المحافظة على اصول مذهبه وفروعه اما حميته الدينية فهي مما لا يساويه فيها احد يكاد يلتهب غيرة على الدين واهله

اما مقصده السياسي الذي قد وجه اليه افكاره واخذ على نفسه السعي اليه مدة حياته وكل ما اصابه من البلاء اصابه في سبيله فهو انهاض دولة اسلامية من ضعفها وتنبهها للقيام على شؤونها حتى تلحق الامة بالامم العزيزة والدولة بالدول القوية فيعود للاسلام شأنه وللدین الحنفي مجده ويدخل في هذا تمكيس دولة بريطانيا في الاقطار المشرقية وتقليص ظلها عن رؤوس الطوائف الاسلامية وله في عداوة الانكليز شؤون يطول شرحها

اما منزلته من العلم وغزارة المعارف فليس يحدها قلبي الا بنوع من الاشارة اليها. لهذا الرجل سلطة على دقائق المعاني وتحديدها وبراها في صورها اللاتقة بها كأن كل معنى قد خلق له. وله قوة في حل ما يعضل منها كأنه سلطان شديد البطش فنظرة منه تفكك عقدها. كل موضوع يلقي اليه يدخل للبحث فيه كأنه صنع يديه فيأتي على اطرافه ويحيط بجميع اكنافه ويكشف ستر الغموض عنه فيظهر المستور منه. واذ تكلم في الفنون حكم فيها حكم الواضعين لها. ثم له في باب الشرعيات قدرة على الاختراع كأن ذهنه عالم الصنع والابداع. وله لسن في الجدل وحذق في صناعة الحجة لا يلحقه فيها احد الا ان يكون في الناس من لانعرفه. وكفالك شاهداً على ذلك انه ما خاصم احداً الا خصمه ولا جدله وعالم الا الزمه. وقد اعترف له الاوربيون بذلك بعدما اقر له الشرقيون. وبالجملة فاني لو قلت ان ما اتاه الله من قوة الذهن وسعة العقل ونفوذ البصيرة هو اقصى ما قدّر لغير الانبياء لكنك غير مبالغ. ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء والله ذو الفضل العظيم

اما اخلاقه فسلامة القلب سائدة في صفاته وله حلم عظيم يسع ما شاء الله ان يسع الى ان يدنو منه احد ليس شرفه اودينه فينقلب الحلم الى غضب تنقض منه الشهب. فينما هو حلیم اوآب اذا هوامد وثاب. وهو كريم يبذل ما بيده قوي الاعتماد على الله لا يبالي



ما تأتي به صروف الدهر عظيم الامانة سهل لمن لايته صعب على من خاشنه طموح الى مقصده السياسي الذي قدمناه اذا لاحت له بارقة منه تعجل السير للوصول اليه وكثيراً ما كان التعجل علة الحرمان وهو قليل الحرص على الدنيا بعيد من الغرور بزخارفها ولوع بعظائم الامور عروف عن صغارها شجاع مقدم لا يهاب الموت كائن له لا يعرفه الا انه حديد المزاج وكثيراً ما هدمت الحدة ما رفعت الفطنة الا انه صار اليوم في رسو الاطوخاد وثبات الاقدار فخور بنسبه الى سيد المرسلين صلى الله عليه وسلم لا يعد لنفسه مزية ارفع ولا عزاً امنع من كونه سلالة ذلك البيت الطاهر وبالجمله فضله كعلمه والكمال لله وحده

اما خلقه فهو يمثل لناظره عرياً محضاً من اهالي الحرمين فكأنما قد حفظت له صورة آباءه الاولين سكنة الحجاز حماه الله . ربة في طوله وسط في بنيته قحي في لونه عصبي دموي في مزاجه عظيم الراس في اعتدال عريض الجبهة في تناسب واسع العينين عظيم الاحداق ضخيم الوجنت رحب الصدر جليل في النظر هش بش عند اللقاء قد وفاه الله من كمال خلقه ما ينطبق على كمال خلقه

بقي علينا ان نذكر له وصفاً لو سكتنا عنه سالنا عن اغفاله وهو انه كان في مصر يتوسع في اتيان بعض المباحات كالجلوس في المنتزهات العامة والاماكن المعدة لراحة المسافرين وتفرج المخزونين لكن مع غاية الحشمة وكالوقار وكان مجلسه في تلك المواضع لا يخلو من الفوائد العلية فكان بعيداً من اللغو منزهاً عن اللهو وكان يوافيه فيها كثير من الامراء وارباب المقامات العالية واهل العلم . وهذا الوصف ربما عده عليه بعض حاسديه لكن الله يحب ان تؤتى رخصه كما يحب ان تؤتى عزائمه واي غضاضة على المرء المؤمن في ان يفرج بعض همه بما اباح الله له



## اقتفاء الاثر

LA PISTE

رواية غرامية اجتماعية عائلية تأليف ساردو

تذكر من سياحة صاحب الجامعة

✽ المؤلف ✽ فيكتور بين ساردو هو أشهر مؤلفي الروايات التمثيلية الفرنسية اليوم اذا وضعنا الشاعر ادمون روستان مؤلف (الاكلون) جانباً . وهو شيخ يربي عمره على السبعين وقد صرف حياته في هذا الفن وجعلته مكانته فيه رئيساً لجمعية مؤلفي الروايات التمثيلية . والمشهور ان جميع الملاعب التمثيلية في جميع العالم المتمدن تنسج على منوال الملاعب الفرنسية وتنقل رواياتها لان الفرنسيين مشهورون وممتازون بالفنون الجميلة وسلامة الذوق فيها كما هو معروف ✽ الرواية ✽ فلما وصلنا الى فرنسا كان من جملة الامور التي عزمنا على درسها فيها بتدقيق وامعان ملاعبها وممثلوها لاننا ممن اشتغلوا بوضع الروايات التمثيلية ولنا في جوق الشيخ سلامه روايتان (البرج الهائل) و (ابن الشعب) فعلنا حين وصولنا الى مرسيليا ان ساره برنار الممثلة المشهورة غائبة في الولايات المتحدة ولكن مناظرتها (ريجان) تمثل تلك الليلة في مرسيليا رواية La Piste للمؤلف ساردو . فابتعنا احدى اوراق الدخول ودخلنا الى مسرح غاص باكبر سكان مرسيليا . ولا تسئل عن جمال المكان والسكان

وكنا قد قرانا هذه الرواية في مقالات الناقدين الفرنسيين حين ظهورها في العام الماضي فلما شهدناها لم تكبر ولم تصغر في عيننا بل رأيناها كما هي لان نقدة الفرنسيين يحسنون تلخيص وتقد المواضع

واليك موضوع الرواية

تزوج رجل بطلقة وهي سيدة جميلة من سيدات باريز الجميلات ففي ذات



يوم بينما كان يبحث في ( درج ) عثر على رسالة الى امرأته من عاشق لها . والرسالة تدل على ان زوجته قد خانت الخيانة الكبرى . فلما رأى ذلك طار صوابه وهم بطلب الطلاق . وكانت امرأته تحبه حباً حقيقياً وهو يحبها كما تحبه . فتوسط في الامر بعض الاهل فاعترفت الزوجة بان ذلك الامر وقع على زمن الزوج الاول والرسالة من ذلك التاريخ فلاحق للزوج الثاني اذ يناقشها الحساب عما سلف في زمن سلفه . فسألتها احدى صديقاتها ولماذا فعلت ذلك فاجابته هذا الجواب النسائي البسيكولوجي الصحيح : كنت متضجرة فاتخذتُ خليلاً . وقد صدقتُ فليس شيء كالضجر يفسد قلوب النساء . فذهبت السيدة المتهمه وصديقه لها الى زوجها الاول ورجت منه ان يشهد بوقوع هذا الامر قبل زواجها الثاني اذا سُئل عنه . تعني ان يشهدانه وقع على زمنه . فاستقبلها الزوج الاول باشاً ضاحكاً ووعد هابذه الشهادة وهو يظن انها لم تطلبها منه الا تخلصاً من الطلاق . اما الزوج الثاني فانه ساريقتني اثر الرسالة لمعرفة تاريخها الحقيقي وذلك ليعلم أكان الامر في زمنه ام في زمن الزوج الاول . والتقاء الزوجين في احد الفصول غاية في المجون والاستهزاء . واذا كان الحاضر متزوجاً فانه يشتم من الزواج واذا كان عازباً فانه يكرهه ويحمد الله على انه ليس له زوجة تخونه وهذا عيب في الرواية لانها تنفر الناس من الزواج . ولكن عذر المؤلف انه يصور الحياة كما هي لا كما يجب ان تكون وهو ما يسمونه الروايات الاجتماعية الاخلاقية . وبعد ان بحث الزوج الثاني كثيراً في اثر تاريخ الرسالة تعترف الزوجة ان الجريمة وقعت في فندق صغير في اطراف باريز . فيهرع الجميع الى الفندق للاطلاع على تاريخ اليوم في السجل . فيلتقي عند الفندق الزوج الثاني وزوجته والزوج الاول وبعض الاهل ويأتي ايضاً قريب للزوج الاول وهو ابن اخيه على ما نظر . فلما انفرد الزوج بزوجه تبكي الزوجة وتقول له انني احببتك بكل جوارحي وكنت امينة

لك بكل قوى نفسي وانظر كيف تعاملني . انك عند اول شبهة تطرحني على قارعة الطريق . فقال لها اذا كان ما نقولين حقاً من ان الامر وقع في زواجك الاول فلماذا لم تطلعيني عليه حين زواجنا فان ذلك كان من واجباتك . فاجابته هذا الجواب النسائي : لماذا اذكر صفو فكرك وحبك اني كذبت كذبة قصدت بها راحتك وهناك . ففي الكذب ما ينجي ويريح . قلنا وهذا قول لا يرضى عنه فلاسفة العمران وعلماء الآداب اذا رضي عنه مؤلفو الروايات

والحاصل انهم يكتشفون في الفندق ان الجريمة حصلت في زمن زواجها الاول فيتنفس الزوج الثاني الصعداء ويقبلها من فرحه . ويظهر ان شريكها في الجريمة ابن اخي الزوج الاول فلما يعلم زوجها الاول ان الجريمة كانت حقيقية في زمنه يغضب غضباً شديداً ويمسك بابن اخيه . وتختتم الرواية بكلمة دقيقة معناها ان الانسان خاضع للوهم على الدوام .

وكان جميع مغزى الرواية في هذه الكلمة . والرواية كلها انما هي تهكم واعتراض على الطلاق كما رأيت . فان الزوج الثاني لم يعتبر الفاحشة فاحشة لوقوعها في غير زمنه والمرأة من حقها ان تقول له : كنت امانة لك فليس لك حق في ان تسألني عما وقع مع غيرك

﴿ريجان وساره﴾ وبعد التمثيل القت ريجان نوادر وفكاهات على الحاضرين فضحكوا كثيراً لحركتها ومزاحها . ولكن ما تهكمت على ساره بمرار كثيراً في خلال هذه الفكاهات وقلدت كلامها لتضحك الناس منها . وعذرها في ذلك انها تهكمت هي نفسها على نفسها في بعض تلك الفكاهات ولكن ما تضحك الناس منها الا قليلاً وضحكتهم من سارة كثيراً . وبالاجمال اننا وجدنا ريجان تمثيلاً والقاء وتأثيراً دون شهرتها



## الشيخ محمد عبده والجامعة

بعد المناظرة

وقبل وفاة الاستاذ بعام ذهب في الصيف الى بلاد الانكليز ومن هالك عرج على الجزائر وتونس فلقى في بلاد انكلز والاقطار التونسية والجزائرية من الاجلال والاكرام ما لا يلقاه الا العطاء والامراء . وقد استقبله علماء الانكلز واساتذتهم استقبالا يفوق استقبالهم استاذهم جمال الدين الافغاني . لان الاستاذ المقتي سار اليهم وهو لا يحمل فقط قبس العلم الشرقي بل كان يحمل ايضا وظيفة الافتاء الكبرى للمسلمين في جميع الاقطار وقبل عودته من سياحته هذه اذاع بعض مناظري « الجامعة » في مصر في الصحافة المصرية انه قبل وصول المفتي الى الجزائر وتونس ارسلت وشايتان من مصر الى حاكم الجزائر في حق فضيلته واحدة من مصر « واحدة من الاسكندرية » وضمونها تحريض حاكم الجزائر الفرنسي على الشيخ محمد عبده بتهمة انه صديق للانكلز وانه في سياحته هذه في المستعمرات الفرنسية سينشر نفوذهم وينفر الجزائريين والتونسيين من الحكم الفرنسي ويدعو الى عصبة عربية لمقاومتهم . وقد نشرت احدى الجرائد السورية المصرية اليومية الكبرى يومئذ هذا الخبر كما اذاعه مناظرو الجامعة . فقلت من قولهم « واحدة من الاسكندرية » انهم يعنون به « الجامعة » وبما ان نفسي لا تشتم من شيء في الدنيا اشتمت ارضا من تهمة الوشاية والسعاية رايت من واجباتي بعد عودة المفتي من تونس ان اكتب اليه الكتاب التالي . ونسخ الكتب التي كتبتها لفضيلته مكتوبة عندي بقلم رصاص وقد غاب معظمه الكتابة الآن

« لحضرة الاستاذ الكريم فضيلتو الشيخ محمد عبده مفتي الديار المصرية المحترم نقفنا

الله بعلمه

« بعد ان اهنئكم بالعودة سالمين من سياحتكم ارجو ان يكون الزمان ومداخله اصحاب الاغراض لم يغيرا ما افتخر به من ودادكم لي وللجامعة . واغتنم هذه الفرصة لاستاذن فضيلتكم في نقل درسكم البليغ الذي ينشره المؤيد في « العلم والعلم » (١) الى صفحات الجامعة مع الامام بشي من سياحتكم في الغرب التي فيها شرف للشرق . ولي في ذلك غرضان الاول

(١) هو الدرس الذي القاها الاستاذ في جامع تونس الكبير بطلب بعض علمائها الافاضل

الدلالة على بقاء المجلة على الاخلاص لفضيلتكم مع كل ما وجه اليها من السب والقذف وتعمد الضرر . والثاني لكي تعالوا فضيلتكم ان ما نشره « فلان » عن ارسال وشابات بسيادتكم الى الجزائر واحدة من مصر « وواحدة من الاسكندرية » هو اولاً نقض للعهد (١) وثانياً اخلاق محض يظن انه خدعة لفضيلتكم مع انه مضر باسمكم الجليل الذي صار اليوم يضره المدح بصورة كهذه الصورة لانه بدل الناري على وجود خصوم له ينكرون عليه فضله . وغني عن البيان انه لو « أرسلت رسالة وشاية في فضيلتكم من الاسكندرية » لما تسنى « لفلان » ان يدري بها لان رئاسة غرفة حاكم الجزائر الوطنية مشتركة في الجامعة والرسائل بينهما لا بطاع عليها احد . ولم اذكر ذلك لتبرئة الجامعة لديكم من كذب عليها لانكم تعلمون فضيلتكم ان الخصوم الكرام لا يتسفلون الى هذه الدركات بل اذا ارادوا سوءاً جهروا به وطعنوا في الصدور لا في الظهور . ولكن ذكرته لعله يكون في هذا الحادث ما يجعل « فلاناً » يعوي قليلاً ويفيق من نشوته . وانا في كل حال من اخلاص الناس لفضيلتكم واعرفهم بفضلكم »

وكان هذا الكتاب اول خطاب بيننا بعد المناظرة . فاجاب فضيلته عليه بالكتاب التالي :

« الآن وصلني رقيقك واشكرك على التهنئة وعلى الميل الى استدامة الصلة . واحب ان تعرف ان ما يسمى وشايات لا سلطان له عليّ واني لا آخذ بالكلمة تلقى اليّ الا اذا قام عليها من الادلة ما يحصل اليقين . ثم ان قلبي لا يسع ما يسميه الناس عداوة وليس فيه مكان لذلك . ولكن قلبي قد يحنقر ما لا قيمة له . احياناً يظهر ما يجد من ذلك وحياناً لا يبالي باظهاره ولا كتمانها . وما ذكرت مما ذكر « فلان » لم اطاع عليه او لم التفت اليه ولا وقت عندي لتحقيقه . على انه ان لم يكن فيه الا « وواحدة من الاسكندرية » فليس فيه لا تليح ولا تصریح بذكرك فلم حملته على نفسك . على اني قد علمت حق العلم ان وشاية او تقريراً او ما شئت فسمه ذهب من الاسكندرية الى الجزائر ولكنك لم تحظر بيالي عندما تحققت ذلك فلم تسمي الظن لمجرد ذكر لفظ يشمل مدينة بتمامها فيها من يشتغل بهذه السفاسف كثير لا يليق بهم ان يكونوا في عمل مثل عمل تجلتك »

« وانك لو راجعت دفتر اعمالك لوجدت من اكبر ما يصح لقلبي ان يتأثر له ذلك

(١) اي العهد الذي أبرم بالخروج من المناظرة واقفال بابها بين الجامعة ومناظريها



المطبوع «١» الذي ارسلته اليّ وبعثتُ به الى (فلان) «٢» ولكيلا يبقى منه اثر في نفسي لم ابق له اثرًا عدي. وعلى كل حال فلا تجعل لهذه الامور سلطة على نفسك ولا اظن ان عنفوان الشبيبة يمنعك من بذل الجهد فيما احب لك ولكل من يعمل عملاً يرجى منه الخير ويخشى منه الشر في الشر

«اما ذكرك لمجمل ما القيته في تونس فاليك من ذلك ما تحب غير اني اوجب ان ينسب الى جريدة (الحاضرة) التي تنشر في تلك المدينة لامرين الاول انه من حقها والثاني انه بعبارة صاحبها ونبيها ما لا يصدر من قلمي العربي عادة. واذا اشرت الى شيء من سياحتي فليكن بعد تحري ما تعلم من ذلك»

فانت ترى ان الاستاذ رحمه الله وضع في جوابه خلاً وخمراً. وقد ابتسمت لما قرأت قوله فيه عن (عنفوان الشبيبة) مع ان الجامعة كانت مدافعة لا مهاجمة ولم يبدر من قلمي كلمة خارجة عن حدود الادب. ولكن المناصب العليا تحيب اصحابها بنوع من الدوار كما يقول الفرنسيون في امثالهم فاذا آتسوا اقل جرأة وثبات جاش من احد عدوه تماماً وتهجماً عليهم. ولكني اذا كنت قد ابتسمت لعبارة الاستاذ في (عنفوان الشبيبة) فاني استأت حقيقةً من كلمة وردت في السطر الرابع. فاجبته بالحال بالجواب التالي

«مولانا الاستاذ

«تناولت كتابكم بسرور وانني اشكر لفضيلتكم ما ورد فيه على انه ظهري من بعض عبارات اقبلها رغماً عني احتراماً لكم ان الزمن الذي ستنتصفون فيه الجامعة فيما يخص بالحوادث الماضية لم يكن بعد (ثم بعد كلام طويل ورد فيه شرح الاسباب التي اوجبت على الجامعة الدخول في هذه المناظرة) هذه عبارات وجدت من واجباتي ان اعرضها على فضيلتكم

(١) يريد المنشور الذي لم يوزع وقد ورد ذكره في آخر المقالة السابقة في الجزء

السابق

(٢) لم نرسل المنشور الى فضيلته رأساً ولكن كاتب ادارة الجامعة كتب بتوقيعه كتاباً الى سكرتير المفتي يقول له فيه ان يبلغ فضيلته المنشور حتماً للنزاع اذا كان فضيلته يروم ايقاف توزيعه على الشرط الذي تقدم ذكره. وفضيلته لم يرسل المنشور الى «فلان» لان سعادته الحاضر ضاحكاً بطلب نسخة منه ليقف عليه فلوا رسل الى سعادته لما طلب من الجامعة نسخة منه

بعد تشرفي بقراءة كتابكم وانا على يقين من انكم «تحقرون» الجامعة حقيقةً اذا لم تصدر عنها بعده . واذا كانت فضيلتكم حتى الآن لا تعتقدون بحسن نيتي من جهتكم وحرصي على ودادكم في كل ما جرى فاني اضيع وقتكم عبثاً واخطب ودادكم على غير جدوى « اما ما تفضلتم بذكره بشأن «رسالة الاسكندرية» فاني اشكر فضلكم عليه . ولكن انكار فلان انه لا يعني الجامعة لا يمنع انه كان يقصدها لان الناس فهموا ذلك من كتابته وقد سألتني ثلاثة من الاصدقاء عن ذلك عند قراءتهم الخبر في جريدة «كذا» «احدى الجرائد اليومية» وهذا من قبيل قوله حيناً بعد آخر «تلك المجلة البروتستنتية» يعني مجلة البروتستنت يناظرها وتناظره وغرضه من ذلك ان يوهم السذج انه يقصد الجامعة وهو لا يقصدها في الحقيقة . وارجو من فضيلتكم ان تسمحوا لي ان اقول ان اكابر المسلمين المتقدمين كانوا ينجذبون القلوب الى الاسلام بمكارم الاخلاق وحسن السيرة والسريرة . «وهذا الاسلام» الذي يتخذ الفضائل الخلقية مناراً له وكل دين يحذو هذا الحذو انما نعشقه نحن معاشر طلاب الحقيقة بالعقل دون سواء لانه انما يكون مبنياً على الطهارة القلبية المطلقة . ولكن متى خرج عنها بالاقتراء والمواربة فالذلك يكون داعياً الى تغيير الناس منه بدل اجنابهم الى مبادئه »

فيظهر ان الاستاذ اراد ان يزيل من نفسي اثر كلمة وردت في كتابه الاول فاجاب بكتاب آخر رفع به الكلمة المقصودة ولكنه غمز ولكن بكلام غيرها وهذا كتابه بحرفه «حضرة الفاضل

« لو احببتم ما كتبت اليك كلمة وانك لتسيء الظن بنفسك اكثر مما يسيئه غيرك وكنت اود لو كنت لنفسك افضل مما انت لها اليوم ولكن اللهم عزفنا باقدار انفسنا فذلك اللهم انفس ما تعطي وافضل ما تهب »

فاجبته بالجواب التالي

«مولانا الاستاذ

« زادت ممنونيتي لفضيلتكم بعد ان علمت من كتابكم الاخير انكم لا تريدون بالكلمة الواردة في كتابكم السابق سوءاً بهذا الداعي وهذا ما كنت انتظر من فضيلتكم ايضاحه «١»

(١) لما كتبت هذه العبارة ترددت في كتابتها لانها تجعل كتابه الاخير عبارة

عن اعتذار



فان مولانا الاستاذ هو اليوم امير الفكر الشرقي والمفكرين . والامراء والملوك يكونون على الدوام فوق الاحزاب لانهم يحسبون الجميع رعية لهم وعليهم العدل والمساواة بينهم . فاذا حدث ما يسيئهم من احدهم كان لهم فضل تناسي ما مضى مرة واحدة وطمره لا نبشه بالعودة اليه لان نبشه يدفع كل واحد الى التمسك بحقه ليكون مستريح الضمير مع نفسه . وعندي ان الاستاذ اذا راي من بعض تلامذته ومريدبه كهذا الداعي شيئاً من الالباء عن الضيم وان كان الضيم في عبارة واحدة او عبارتين فقط فانه يحق له ان يسرّ بذلك لما يشاهده من آثار دروسه في نفوس الناس وانتفاعهم بها . فياليت مولانا الاستاذ اول كتابي الماضي هذا التاويل بدل التاويل الذي ورد في كتابه

« واني في كل حال شاكر لفضيلته عنايته والتفاته الى هذا الداعي وتشريفي بكتايه واسأل فضيلته المعذرة لاشغالي وقته الثمين بهذا الموضوع والسلام باحترام »  
ثم مرّت شهور على هذين الكتابين وظهر لنا انها تركا في نفس فضيلته شيئاً من الاستياء لان فضيلته لم يتعوّد قط ان يقابل من احد بلهجة كهذه اللهجة . فان التليق سائد على الاخلاق في الشرق ومتى ارتفع شخص انحنت امامه الهام ورُفعت اليه الصلاة والصيام . واذا كان كلالاستاذ ممن يضرّون وينفعون ويخفّضون ويرفعون فانه لايجد امامه الا قوماً يتملقون ويستجدون . ولكن الاستاذ رحمه الله كان ذا نفس كبيرة تفهم العواطف الكبيرة ولذلك كان استياؤه من الجامعة ممزوجاً على الدوام بالميل اليها تفضلاً منه وكرماً . أضف الى ذلك انه كان رحمه الله يرعى شهرته واسمه رعاية شديدة وكان يعلم ان للصحف تأثيراً شديداً في هذا الشأن فكان يبذل جهده في مسالمتها واثقاء اذائها . وكنا لا نجهل عواطفه هذه فرغبة في ازالة كل اثر سيء للكتابين من نفسه اغنمنا فرصة سنحت لاستفتائه في موضوع اسلامي اجتماعي هام فبعث فضيلته الى الجامعة بفتوى رسمية موقعة كذا ( محمد عبده مفتي الديار المصرية ) ونشر هذا الموضوع الهام ونلخص فتوى الاستاذ في الجزء التالي



## مراقب الجامعة

كتب صاحب الجامعة قبل انتقاله من مصر الى نيويورك فصلاً بشأن مجلة السيدات وهذه صفحة منه

« واذا كان احد يخسر في هذا الانتقال فهو انا . ولست اريد بذلك اني افقد الوطن والاهل والخلان فقد تكلمت عن خسارتي هذه باسف وكآبة في المنشور الملحق بهذا الجزء .  
وانما خسارتي التي اريد ان اشير اليها هنا في صدر مجلة السيدات هي فراق شقيقي صاحبة المجلة .

« ان بعض ذوي الصحف والالسنه المازحة الذين لا يعرفون صاحبة المجلة ضايقوها في المدة الماضية باشارتهم تليحاً او تصريحاً الى انني انا الذي اتولى تحرير المجلة برمتها وان صاحبته ليس لها شيء فيها غير الاسم كما كان ذلك لبعض من تقدم منها من الكتاتيب العربيات . وقد كانت هذه التهمة تؤلمها في بدء الامر ثم تعودت عليها . فنعلم انا اساعد صاحبة المجلة في ترتيب المواد وتنقيحها وكتابة الفصول الموقعة بهذه العلامة \*\*\* اي ثلاثة النجم كما يعلم قارئات هذه المجلة . ولكن الذين يذكرون مساعدتي هذه لها لا يعلمون انني مديون لها بمساعدة ان لم تكن اكثر منها مثلاً . فليعلموا الآن انني لم اطبع سطراً حتى هذا اليوم في الجامعة وكنيتها الا بعد ان اطلعت عليه ونظرت فيه . وكمن مرة في المناظرات الصعبة والمواقف الخفيفة غيبت عزمي من شيء الى شيء . واقرب مثال لذلك منشور الجامعة الذي في هذا الجزء . فاني كتبت اولاً نصفه بطريقة غير هذه فلما اطلعت على بعضه لم يعجبها ما جاء فيه فقالت " لا ريب عندي في انك ستغيره " فضحكت لبراءة هذا الطلب . وفي كل يوم كانت تقول لي لحفي على تغييره " لا ريب عندي في انك ستغيره " ففي ذات يوم كان دماغني صافياً ونفسي ساكنة فقرأت المنشور فشعرت بانها مصيبة في ملاحظتها . ولكن عزة نفسي ككاتب بقيت متمسكة به . ولكي اوفق بين اقتناعي الاخير وتلك العزة الكاذبة اغتمت ساعة استيائي من امر وكان المنشور في يدي فزقته بغضب . وبذلك اضطررت الى كتابته مرة أخرى بخطة وافكار لا اندم عليها في المستقبل . والان اشعر انني احسنت في ما فعلت وان الفضل في ذلك لها . وما برح هذا تأثير الجنس اللطيف علينا نحن معاشر الجنس الخشن  
هذه هي الخسارة التي خسرتها الآن وان كانت وقتية . ولقد كانت نقول مازحة في



كل فرصة: ليس المراقب في بيروت فقط بل هنا مراقب أيضاً . فالجامعة الآن انتقلت الى نيويورك دون مراقبها . فعسى ان لا تكون خسارتها هذه مما يشعر به قراؤها  
« ثم اني اذكر خسارة اخرى . انني لانسى ابدًا في كل حياتي لطف معاملات مشتركات المجلة . فان جميع رسائلهن الى المجلة كانت تمرُّ في يدي فاقراً فيها آثار الرقة واللفظ واقلب نظري باسمًا مسروراً بين عواطفهن وافكارهن اللذيذة (١) والطف ووقع من هذا عندي كان زيارتهن للادارة ليدفعن قيمة الاشتراك في المجلة ومباحثاتهن في مواضيعها . لا ريب في ان لهذه الصناعة التي نشتغل بها مآزق ومصاعب اكثر من كل صناعة اخرى . ولكن لها ايضاً في مقابلة ذلك من عناية ووداد الناس وخصوصاً الجنس اللطيف ما يسر ويعزي اكثر من كل صناعة غيرها »



(١) يظهر ان لهذه الخسارة عوضاً فان بعض سيدات نيويورك اللطيفات يزرن ادارة الجامعة فيها للاشتراك في الجامعة او في مجلة السيدات وبعضهن حتى من اميركا الجنوبية يكتبن الى مجلة السيدات ويرسلن رسائلهن بواسطة الجامعة في نيويورك وقد سرفني كثيراً قول بعض سيدات نيويورك ان الجامعة تحت رعايتهن وحمايتهن . وقد جاء في الامثال :  
من كان النساء معه فالله معه

# رَسَائِلُ وَمَسَائِلُ

نشر في هذا الباب الرسائل والملاحظات التي ترد على المجلة في المواضيع المفيدة ونجيب فيه عن الاسئلة الصحية والعلمية والمنزلية التي تلقى عليها معتمدين في ذلك على المصادر الموثوق بها كل الثقة

## داء السل ودواؤه

(نيكستون - اوهايو) سليمان افندي اندراوس

سؤال \* ما هو داء السل وميكروبه واحسن دواء له وهل ينتقل ميكروب السل الى انسان لا كله لبن خيوان مصاب به او شربه من لبنه

الجامعة \* لاحظ احد اطباء المهاجرين الافاضل كثرة داء السل بين المهاجرين وعدم معرفتهم الطرق المؤدية الى تجنبه ورد غاراته فوجد الجامعة قبل ان يردنا سؤالكم هذا بقالة مسهية في هذا الشأن. ولا شك انه ينفعهم بها نفعاً يستحق عليه منهم كل شكر وثناء ولذلك لا نسهب في بيان حقيقة هذا الداء وطرق التوقي منه فقد قيل ( اعط القوس باربها ) واصحابنا الاطباء اولى الناس بالبحث في هذه المباحث. وفضلاً عن هذا فان صحة المهاجرين وسلامة ابدانهم مطلوبة عرفاً ان لم يكن شرعاً من اطبايهم الذين تبعوهم الى هذه الديار. والجامعة تفتح صدرها لهم لتشارك ما يرون نشره واجباً لخدمة المهاجرين صحياً وهيئياً. وما عرفناه من همة اطباينا وعيرتهم على بني وطنهم في هذه البلاد يجعلنا نؤمل منهم القيام بوظيفتهم هذه خير قيام

فنكتفي اذاً الان بان نجيبكم على سؤالكم جواباً مقتضباً فنقول

ميكروب السل منتشر في كل مكان في الشوارع والاسواق والمخازن والغبار المنتشر على الارض وفي الهواء. ذلك ان المسلولين يبصقون على الارض وتجنف نفاياتهم في الغبار فتنتشر معه. ولهذا احسنت اميركا كل الاحسان بان تقدمت جميع امم الارض بتقريرها منع البصق في المركبات العمومية. وقد فرضت عقاباً شديداً على ذلك حتى اننا قرانا في سياحة احد السياح انها فرضت عقاب خمسمائة دولار على من يبصق في بعض الاماكن. ولكننا لما قدمنا الى هنا راينا انهم مع ذلك يبصقون ولا محاسب. ومما احسنت فيه ايضاً وضع



مباحص خصوصية في المخازن والمنازل والا ما كن العمومية والفنادق وهي عادة حميدة جداً .  
وتذكر ان المجلس البلدي في باريز اقتدى باميركا منذ بضع سنوات فنشر اعلاناً يرجو فيه  
الناس ان لا يبصقوا في الشوارع . فصوّرت احدى الجرائد الهزلية الفرنسية الشرطي في  
السوق واقفاً امام احد المارين يقول له ( لا تبصق هنا ياخوجا ) فاجاب الرجل ( واين  
بصق اذاً اأعلى راسك والحقيقة انه في غنى عن ان يبصق علي راسه اذا كان في جيبه  
مندبل يبصق فيه بكل ادب وبلا صوت تشتمز النفس منه

فهذا الميكروب الذي يمتزج بالغبار وينتشر معه لا يسلم منه احد منا نحن سكان المدن .  
وقد فحصت جثث كثيرة للذين ماتوا فوجدت ميكروبات السل في اجسامهم ولم يكونوا  
ماصين به . فالامر المهم اذاً ان يكون الجسم قوياً على الدوام ليتمكن من هضم هذه  
الميكروبات وقتلها دون ان تؤثر فيه . ولكن اذا اضعف الجسم باي سبب كان ( كالمسكرات  
والسهر الطويل وما وراءها من اسرار الليل والافراط في العمل والاعتماد وغير ذلك )  
فالميكروب حينئذ يقوى على الجسم ويتمكن منه . فدار اذاً صحتك وتغذّجيداً ونم طويلاً  
وروض جسمك كل يوم بالرياضة البدنية الشاقة في هواء مطلق نقي وعرض جسمك لنور  
الشمس في غير ايام الحر الشديد . فهذه هي الطريقة الوحيدة لقتل الميكروب الذي يتعلق  
بك وانت لا تدري

اما انتقال ميكروب السل من حيوان مسلول الى انسان يا كل من لحمه ويشرب من  
لبنه فامر ثبت في العام الماضي بعد ان انكره الدكتور كوخ الالماني في مؤتمر الاطباء . وذلك  
ان طبيباً فرنسواً لقي نفسه بميكروب السل البقري رداً على العلامة كوخ فظهرت بالحال  
اعراض السل فيه وكان ذلك احسن جواب لكوخ . فالحذر الحذر من البقر المسلوطة لانها  
كثيرة والناس يا كلون لحم البقر كثيراً في هذه البلاد

اما دواء السل فبسيط جداً اذا تداركه المصاب اول اصابته . ودواؤه الراحة التامة  
الغذاء الجيد القوي والهواء الجاف النقي وترك كل ما يُتعب الجسم . واما الادوية والعقاقير  
فهي تضر المصاب ولا تنفعه كما قال كثيرون من مشاهير الاطباء . وقولهم ثقة



## مسألة عائلية اجتماعية

اجوبة الاقتراح

(تابع للجزء السابق)

هل يمكن ان نتخذ المرأة في العائلة صديقاً لها بعاملها وتعامله معاملة الصديق لصديقه دون ان يُخشى من خطر وقوع الحب بينهما

٦

يمكن ذلك مع الطبقة المتنورة المتمدنة العارفة ما هو التمدن الحقيقي والحرية هذا اذا كانت رابطة الحب والوداد معقودة بين الزوجين وعفة النفس وحفظ عهود الصداقة موجودتين مع ذلك الصديق . ومن الصعب عدم وقوعه بين الطبقة المنحطة التي لا تعرف من التمدن والحرية الا ظواهرها الخارجية (يعقوب نخله الحايك)

٧

المرأة لحم والرجل هرة ضار فلا تقربوا الهر من اللحم ابداً (١)

(شرقي لا يصدق مبادئ الغرب)

(١) جائزة - عند العرب بيت بهذا المعنى وقد جعلنا جائزة قدرها خمسة ريالات اميركية لمن يعث بهذا البيت الى الجامعة ويدل على مصدره عندهم ونرجح ان شعراء مصر قادرون على نبش هذا البيت



## باب التقرير والانتقاد

لواردنا ان نقرض جميع المطبوعات التي وردتنا منذ انقطاع الجامعة الى اليوم لاستغرق  
تقريرها جزءاً بتمامه فنكتفي بجمعها والاشارة اليها في جزء تالٍ اما الآن فنشير الى المطبوعات  
التي وردتنا حديثاً بعد انتقال الجامعة الى نيويورك

✽ المقتبس ✽ كانت مجلة المقتبس اول جريدة عربية وردتنا من مصر بعد انتقالنا  
منها . اما باقي الجرائد اليومية والمجلات فكانت ترسل مبادلاتها للجامعة الى الاسكندرية  
ليتنا نقرر الجامعة عنوانها النهائي . ومجلة المقتبس التي نحن بصدها مجلة من المجلات المفيدة  
في مصر وهي ممتازة باطلاع صاحبها الرصيف جناب محمد افندي كرد علي على آداب العرب  
ومؤلفاتهم وشؤونهم وقلمه يجاريه كاتب في هذا المضمار . ويلوح لنا انه لو كان الامراية لفضل  
الانصراف الى هذه المباحث في مجلته القراء ولكنه يعلم ان المجلات في الشرق مضطرة  
ارضاء للقراء ان تخوض في جميع مباحث العلم والادب وان المجلات الاختصاصية لا تقوم لقلة  
قراءها . وبذلك يخسر المقتبس قوة فيه كنا نود لو امكن ان لا يخسرهما . والجامعة ترحب  
بالمقتبس ترحيبها بمجلة عاقلة وجودها يفيد وعدم وجودها يُفقد . وكريفة تقدمته في تاريخ  
الصحافة ترجو ان تكثر في مصر المجلات التي على شاكلته بين اخواننا المصريين لان  
المقتبس بروحه المعتدلة العاقلة التي اقام عليها في صفحاته حتى الان دلائل عديدة لجدير  
بان يكون مثلاً للمجلات والجرائد الاسلامية

✽ الحب المكتوم ✽ هي رواية غرامية ادبية تأليف المستر بولس لستر فور الاميركي  
وتعريب جناب امير افندي الغريب صاحب جريدة المهاجر وقد نشرت تباعاً في هذه  
الجريدة وثن النسخة نصف ريال اميركي وتطلب من المهاجر في نيويورك

✽ ثلاث رسائل ✽ اهدى اليها جناب فيليب افندي فارس ثلاث رسائل (الاولى)  
ذكرى فريد وهي تتضمن التآبين والمراتي واقوال الجرائد وبعض آثار المأسوف عليه  
المرحوم فريد انطونيوس عوض وكان رحمه الله من الشبان السوريين الذين لو امد الله في  
حياتهم لنفعوا بني وطنهم . وقد نشرت هذا الكراس جمعية تهذيب الشبيبة السورية في  
بيروت تذكراً للفقيد (والثانية) مجموعة فكاهات بقلم جناب فيليكس افندي فارس اهداها

الى صديقه المرحوم فريد عوض ومما قاله في المقدمة « كتبت كثيراً يا فريد وها أنذا على منحدر قمة الصبا ارى الافق لم يزل بعيداً امامي . ونجوم آمالي نترجرج في سماء مدلهمة يغطيها سحب الجهل في امة ما زال فيها الالمعي غريباً . اتخطى الصراط الوعر الى شفير الهاوية بجسد نحيل يحمل ما كتبت يمناه الى حيث يسود السكون والثالثة مغني المهاجر عن السمسار وهي رسالة تفيد المهاجرين في طريقهم من الشرق الى هذه البلاد وتحذرهم من السماسرة في الطريق

✽ السوربون وانقاء الاعتداء ✽ لما حدثت حوادث العدوان والنزاع المشومة بين السوربين في هذا العام (نذكر ولا نعد ان شاء الله) قررت ادارة الشرطة في نيويورك منع السوربين من حمل السلاح ولم تأذن لمن طلبوا الاذن بحمله ردّاً للعدوان عنهم اياً كان . ولكن بعض كبارهم لجأوا الى طريقة قد يستغربها المقيمون خارج اميركا . فانهم بواسطة بعض من اصحاب النفوذ حصلوا على اذن من الشرطة بحمل شارة الشرطي واذن خطي لهم بالقبض على كل من يروم الاعتداء عليهم . فبعد اخذهم هذه الشارة وهذا الاذن يحق لهم ان يقبضوا كواحد من الشرطة على اي شخص رام الاعتداء عليهم وسوقه الى محل الشرطة واذا قاومهم ومانعهم بعد ان يظهروا له الشارة المذكورة والاذن الخطي حق عليه عقاب الذي يعصى الشريعة ونظام البوليس . وهو عقاب صارم في اميركا كما هو معلوم . وهذه ثقة خصوصية من الشرطة لا ينالها الا الذين لهم نفوذ خصوصي . وقد ارانا بعض معتبري السوربين هنا شارته وهو لا يزال يحملها في جيبه كما خرج من بيته في الليل . ولكن من حسن الحظ ان آثار النزاع القديم آخذة في الزوال والامحاء بفضل عقلاء الطوائف المختلفة الذين صاروا الآن يسدون آذانهم عن كل تجريح وتحرش . وما برحت العواطف الكريمة في المهاجرين تغلب على العواطف الرديئة . فاننا لسنا هنا الا ابناء شعب واحد ودم واحد وامة واحدة تعيسة



# المعنا

الجزء الرابع

السنة الخامسة

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

١٣ رجب سنة ١٣٢٤

نيويورك — اول ايلول (سبتمبر) سنة ١٩٠٦

## فلسفة جمال الدين الافغاني

هل للافغاني فلسفة

قد يستغرب القارىء قولنا ان لجمال الدين الافغاني فلسفة . لان العلماء لا يسمون الرجل فيلسوفاً الا اذا كان صاحب مذهب خاص مبني على العلم الطبيعي انفرده به واخرجه للناس وصدقه خاصتهم . ولكن العالم المتساوي تيودور غومبز الذي وضع في هذا العام كتاباً في ( فلاسفة اليونان ) قال انه يسمي فيلسوفاً كل رجل مفكر في الحياة وشؤونها وكان لفكرته قوة . ولذلك عدّ في جملة فلاسفة اليونان كثيرين من مفكرهم الذين يعدّون في الدرجة الثانية والثالثة بعد اساطين الدرجة الاولى . والافغاني رحمه الله لم يكن ذا مذهب فلسفي جديد يؤخذ منه ويؤثر عنه وانما كان طالب اصلاح ديني . ولكن القوة التي ابرزها من نفسه في مطالبته بهذا الاصلاح . والطريق الذي سلكه اليه . وتأثيره على الذين خلفوه وقرأوا عليه . وامتداد امواج الحركة الفكرية التي دفعها في حياته الى هذا الوقت بعد مماته بقوة تلامذته وعميدهم الشيخ محمد عبده — كل هذه امور تجعل له في تاريخ المشرق الادبي ( مكاناً سنياً . ووساداً مثلياً ) كما يقول الهمزاني . وتحدو بالفكر تفكيراً سطحياً ان بعده كما يقول كثير من مصدر الحركة الاصلاحية الاسلامية الحديثة

### خصلة لبني المشرق

ولبني المشرق خصلة مستقبحة وهي ما يسميه الافرنج ( داء الاشخاص ) نغني انهم يقدسون كل شخص يرتفع بجاهه او علمه او رئاسته ويحنون الهام لدى كل شيء يصدر عنه دون ان يفكروا بتحصيله وتحقيقه . واذا خطر لاحد منهم ان يجرأ على هذا الامر الصعب ويركب هذا المركب الخشن عدوا عمله اعنداء وتهيجا . ولا غرابة في هذا الاعتقاد لانه شمية قوم نشأوا في الذل والصغار وعبادة الامراء والروءساء ونتيجة ( التصورات الشرقية ) المشهورة عند الافرنج بكونها تكرر الصغيرة وتصغر الكبيرة . او ان شئت فقل انها نتيجة ندرة ( الرجال ) عدمهم فاذا قام بينهم ( رجل ) غاروا عليه وضنوا به ضن " الشحيح بدرهمه . وهذه الخصلة لولا ما ينشأ عنها من تأخير سير العلم وعرقلة سبيل الارتقاء وخلط المبادئ غثها بسمينها وصحيحها بباطلها لما كان لاحد ان يشكو منها

فغرضنا الآن في هذه المقالات كما اعلنا في الجزء الاول ان ننظر في الفلسفة ( الافغانية والعبدية (١) نظراً مجرداً بقطع النظر عما يجب علينا من الاحترام والمراعاة لرجلين كبيرين صرفا حياتهما في خدمة مبادئها وبذلا في هذا السبيل كل مرتخص وغال حتى راحتها وحريتها في بعض الاحيان . ونحن نعيد هنا ما قلناه في الجزء الثاني من اننا قد نكون مخطئين في حكمنا ولكن شفيعنا سلامة النية والرغبة في تمحيص وتحقيق مبادئ يتوقف عليها حياة ام المشرق ونحن في جملتها

### كتب الافغاني وعقمه

ولو كان بحثنا في مجرد حياة جمال الدين واعماله لكان هذا البحث مما يشك في فائدته او صحته لان كل فريق يمكنه ان يؤول مبادئ صاحب الترجمة واعماله بحسب ما تقتضيه امياله . ولكن بحثنا هنا في مبادئ جمال الدين في كتبه . وقد قلنا كتبه ولا نظن انه ألف غير رسالته في ( الرد على الدهريين ) وهذا ما حمل مجلة المقتطف على ان تقول يوماً اذ سئلت لماذا لم تترجم جمال الدين الافغاني - انها لا تعرف شيئاً عنه لتبسط مبادئه وآراءه . وكانت لذلك العهد قد كلفت بهذه الترجمة الشيخ محمد عبده رحمه الله وكان يومئذ مستشاراً للحاكم المصرية تخلصاً من الخوض في امور قد تعود باللائمة عليها . ولكن الاستاذ اعذر يومئذ باعلال صحته . ولعله كتب الترجمة التي نشرناها في الجزء السابق بعد

(١) نسبة الى الافغاني ومحمد عبده



ذلك التاريخ . او انه كتبها قبله في حياة الافغاني كما يفهم من بعض عبارات وردت فيها ولكن كره ارشاد المقتطف اليها اما لتبدل رأيه في كثير مما ارتآه فيها او مجاملة لوسط سياسي جديد كان رحمه الله بعدت نفسه لان يفوز بالقدح المعلى فيه لان روح تلك الترجمة كانت ضد السلطنة الانكليزية كما يتضح لمطالعها

فما نرويه ونستدل به في هذه الفصول على مبادئ الافغاني انما هو مأخوذ بلا شبهة من مبادئ الافغاني نفسه . والكلام كلامه الا الثوب العربي الجميل الذي نسجه له محمد عبده تليذه مترجم الرسالة التي نحن الآن في صددھا لان اصلھا فارسي . وجدير بنا هنا ان نستغرب عقم الافغاني الذي لم يكتب سوى هذه الرسالة الصغيرة . لان من كان بهمة كهيمته . وحماسة كحماسته . واقدام على انھاض الامم الاسلامية في الشرق كقدامه . يستغرب منه ان يرضى بهذا العقم ولا يخطط في كتب مخصوصة الخطة التي كان قد رسمھا للشرق في ذهنه . ولكن هذه الملاحظة تعيدنا الى القول السابق من ان الناس في الشرق يقيسون كبر الشخص وصغره بمقياس فاسد . فلو كان الافغاني في الغرب لما قعد عن ان يكتب في كل عام او عامين كتاباً يبرز فيه ما تحدّث به نفسه ويمجول في فكره من نتائج علمه واخباره . لان قيمة الانسان هناك (١) ما يحسنه ويبرزه من آثار القوة والنشاط والعلم النافع . والذي لا تبدو منه عندهم هذه القوة لا تدوم له شهرة ولا يعدونه مبرزاً

### سوءال من هند للافغاني

لما انتشرت المدنية الانكليزية في اقطار الهند واقبل متأدبو الهنود من مسلمين وغير مسلمين على مطالعة كتب الانكيز العلمية والفلسفية كثر بينهم عدد القائلين بصحة المبادئ الطبيعية وسموا انفسهم ( طبيعيين ) . وهذه الحالة لازمة عن دخول العلم الطبيعي الى البلاد وقد ظهرت آثارھا في بلاد الشام ومصر ولم تنفرد الهند بها . وهي عبارة عن نزاع بين مبدأين . الاول مبدأ ( العلم الحسي ) الذي يقضي بان لا يسلم الانسان بشيء الا متى قام عليه برهان عقلي . والثاني مبدأ ( الدين ) وهو التصديق بالشئ وان لم يقم عليه دليل عقلي وهو ما يسمونه ( التسليم ) وان بين هذين المبدأين ما بين الارض والسماء فلما استشرى خطب الطبيعيين في الهند كتب احد ادباء الهند الى السيد جمال الدين

(١) لما كنا في مصر اعندنا عند الكلام عن الغرب ان نقول ( هناك ) اما والجامعة اصبحت تنشر في الغرب فالواجب ان نقول ( هنا ) بعد الآن

يستفتيه في مذهبهم . وكان ذلك في ١٩ محرم سنة ١٢٩٨ . ومما قاله في كتابه اليه « لا تخلو بلد او قسبة من جماعة يلقبون بهذا اللقب «نيسري» ويظهر لنا ان من تعلق عليهم هذا اللقب ينمو عددهم علي امتداد الزمان خصوصاً بين المسلمين . ولقد سألت أكثر من لاقيت من هذه الطائفة ما حقيقة النيسرية وفي اي وقت كان ظهور النيسريين . وهل من قصد هذه الطائفة بمسلكهم الجديد عندنا ان نقوم عماد المدنية ولا تعدو هذا القصد اولها مقاصد اخري . وهل طريقتهم تنافي اصول « الدين المطلق » او هي لا تعارضه بوجه ما . واي نسبة بين آثار هذا المشرب وآثار مطلق الدين في عالم المدنية والهيئة الاجتماعية الانسانية . فان كانت هذه الطريقة من النحل القديم فلم لم تنشر بيننا ولم نعهدها دعاة الا في هذه الاوقات . وان كانت جديدة فما الغاية من احداثها واي اثر يكون عن الاخذ بها » ولكن لم يفدني احد منهم عما سألت بمجواب شافٍ كافٍ . ولهذا التمس من جنابكم العالي ان تشرحوا حقيقة النيسرية والنيسريين بتفصيل بنفع الغلة ويشفي العلة والسلام »

### الاحتكاك

بين الغرب والشرق . المبدأ الحديث والمبدأ القديم  
فيلسوف لم يذكر اسمه باللغة العربية

ويخيل للناظر نظراً سطحياً ان هذا السؤال كان عبارة عن استفتاء من السائل في نفع العلم الطبيعي او ضره . ولكن الناظر في اعماق الامور يرى ان هذا السؤال اهم من ذلك كثيراً . لانه كان نتيجة اول احتكاك بدا في العصر الحديث بين العلم والمدنية الاوروبية الحديثة من جهة والاديان الشرقية ومدنياتها القديمة من جهة اخرى . فالجواب عن هذا السؤال يشمل امرين عظيمين عليهما يتوقف خراب الشرق او عماره . الاول علاقة العلم بالدين . وهذا الامر وان كان في اقصى درجات الاهمية للشرقيين لان مدنياتهم القديمة اكثرها ديني محض الا انه مع ذلك اقل اهمية من الامر الثاني الذي نبسطه هنا كلنا نعرف الشرق لاننا ابناؤه . واذا انتقل الانسان منه الى وسط كالوسط الاميري والاوروبي مثلاً فانه يزداد علماً بسرّ انحطاطه وضعفه . فكم من مرة ونحن في مصر قرأنا للسياح والسائحات الاوروبيين والاميركيين في الشرق انتقاداً مرّاً على اخلاق ابنائه . ولا نزال نذكر جواب احدهم وقد سئل ما الذي ادهشك في سياحتك في الشرق أكثر من كل امر فاجاب : الذي ادهشني وضحكت له كثيراً جلوس الناس في النهار والليل في



القهاوي والاماكن العمومية بسكينة الفلاسفة وسذاجة الاطفال وهم يدخون ويتحدثون كأن بلادهم اعز البلاد مثلاً . وكانهم انعم اهل الارض بالآ . واصلحهم حالاً . واوفرهم مالاً . مع انهم هم وبلادهم على ما نعلم من الضعف والوهن والانحطاط . فهذا الجواب الذي كوى به السائح الغربي احشاء الشرق كما بقولاذمجي جواب صحيح ينبش علة الشرق من مدفنها ويذكرنا المبادئ التي يجب ادخالها اليه والجرائم التي يجب قتلها فيه

ولسنا نبحت هنا في علل المشرق لنفيض في هذا الموضوع بل بحثنا هنا في ان جواب الافغاني على ذلك السؤال كان جواباً يقطع سبيل الارتقاء على امم المشرق الاسلامية ويناقض مصلحة المدنية فيه ويحل عزائمها . سئل احد علماء الالمان بماذا ارتقت امتكم بعد انحطاطها وقويت بعد ضعفها . فاجاب انها قويت وارتقت برجلين : بسمارك ونييتش (١) والناس في الشرق يعرفون بسمارك جامع الامم الالمانية ومنشيء وحدتها وصارع فرنسا في حرب السبعين . ولكنهم لم يسمعوا اسم « نييتش » حتى الآن على ما نظن

وليس غرضنا في كلامنا هنا عن فيلسوف الالمان الاكبر ان نسط مبادئه وترجمته فاننا ارجأنا هذا الامر الى فرصة اخرى ريثما نفرغ من مطالعة اهم كتبه وجمع مبادئها التي نشغل بجمعها وغربلتها منذ سنتين . فنكتفي الآن بان نقول ان فكر « نييتش » هو الذي دفع المانيا ذلك الاندفاع في سبيل الرقي . وقد ظهر تأثير افكار نييتش في اكثر فلاسفة المتأخرين انكليز وفرنسيين ومشاهير الكتاب العصريين في اوروبا واميركا فصاروا يسمون « نييتشياً » كل كاتب تظهر في كتاباته آثار فكر فيلسوف الالمان . ولا نتعرض هنا لمبادئه الدينية لانه تطرف بها تطرفاً قبيحاً لا نظنه صدر عن رجل عاقل قبله ولا بعده (٢) فانه يسمى الاديان نسيج خرافات وترهات ويحمل على العاطفة الدينية حملة المجانين لسطها وافنائها . وبودنا لو وقفنا على رأي الفيلسوف رنان بشير العاطفة الدينية في اوروبا في مبادئ هذا الفيلسوف . ومن اقواله في الدين انه هو الذي افسد العالم وافنى نشاط البشر وعوّدهم الخمول والكسل وانه لولا الدين لكان العالم اليوم ارقى منه الآن . الى غير ذلك من الاقوال الواهنة الصادرة عن طبيعة قوية شرسة لا تفهم ان العاطفة الدينية اي اتجاه المخلوق نحو الخالق المجهول وتأمله في مبداء وحاله ومصيره امر مغروس في فطرة الانسان وطبيعته ولكن اذا كانت مبادئه الدينية واهنة ضعيفة فمبادئه السيسولوجية غاية في المثانة .

(١) Nietzsche

(٢) نييتش توفي بعد ان جن

ونقول غاية في المثانة والغرض من قولنا هذا انها متينة عند الفلاسفة الماديين والرياليست لا الايدياليست . وهي قائمة على دعامة واحدة « القوة والنشاط » (١) يجب على الانسان ان يكون قوياً نشيطاً . فكل ما يزيد قوته ونشاطه حسن صحيح وكل ما يضعف قوته ونشاطه باطل قبيح . يجب انماء قوى الانسان العقلية والبدنية واعطاؤها مداها وكل ما يوقف نموها هذا باطل يجب تركه . نحن نريد اقوياء اصحاء اما الضعفاء والخاملون والكسالى فادفعوهم من طريقكم واذا اقتضى الامر تغيبهم من هذا الوجود فساعدوهم على هذا الغياب (٢)

واسفاه . اننا لا نقول ان هذه المبادئ مبادئ . كمالية جدير بالانسان العاقل ان يتبعها ولكن نقول ان الشعب او الفرد الذي يريد الحياة في هذه الدنيا لا بد له من مراقبتها والاحتياط لها لئلا يدوسه اصحابها . لان الخرفان لا يعيشون في هذه الدنيا واذا عاشوا فيها فللسلخ وجز الصوف ودر اللبن . وهذه الامم الاوروبية مندفعة من كل جهات اوروبا واميركا بمبادئ نيتش هذه تدوس في الشرق وغير الشرق كل ضعيف يعترض مسيرها . فماذا يفعل تسليتنا الخرفاني في الشرق وسكينتنا الفلسفية وجمودنا البوذي وتأملنا الكونفوشيوشي وایماننا الاسلامي ورفقنا المسيحي - ماذا تفعل كل هذه الفضائل السلبية بزياا الغريين الايجابية التي غرضها الاستيلاء على الارض ( بالقوة والنشاط ) عقلياً وبدنيا بقطع النظر عن عاطفة النفس وقوتها الدينية

وان قيل ان الآلة المراد بث روح القوة والنشاط بها في نفوس امم المشرق الاسلامية ودفعها في طريق العمل كما اندفعت اليه امم المغرب بمبادئ نيتش وغيره انما هي هذا الدين . اذ لا مؤثر فعال في الشرق مثله . فهذا الاعتراض مقبول عند المفكر في الامور تفكيراً سطحياً ولكنه مردود عند المناظر فيه بامعان . فانه اذا كان المقصود من تحميس الامم للدين جمعها بهذه الجامعة فلبوغ هذا الغرض امر ميسور . ولكن نريد ان نسأل ما هي الفوائد التي تنجم عن هذا التحميس وهذا الجمع . اننا لا نرى هناك الا فائدة واحدة وهي اتخاذ الجامعة الاسلامية آلة لمقاومة اوروبا ومقاومة سلبية . ونعني بالمقاومة السلبية مقاومة تزعج المقاوم ( بفتح الواو ) دون ان تبطل مقاصده وبالتالي دون ان تنفع المقاوم ( بكسرهما ) نفعاً حقيقياً . فهي آلة للازعاج لا للفائدة . وازعاجها هذا يشمل الفريقين اي الخصمين

Force, energie (1)

(٢) كتاب نيتش ( بدء الظلام عند الاصنام ) يعني عند المعبودات

La Crepuscule des idoles



الا اذا وجدوراءها قوة حرية تنفذ المراد الحقيقي منها وهذا حلم ووهم في حالة العالم الحاضرة .  
اما القول بان الامم الاسلامية يمكنها باجتماعها حول لواء الدين ان تبلغ ما بلغت اليه  
الامم الغربية عند اخذها باصول العلم الطبيعي فقول من لا يعرف شيئاً من تاريخ العمران  
في الارض وطبيعة البشر فيها . فان هذا القول ينتج شرين . ( الاول ) تثبيط العزائم  
عن العلم الطبيعي الذي عليه بناء المدنية في هذا العصر . فيصبح الفرد اذا كان مؤمناً ايماناً  
حقيقياً مكتفياً بهذا الايمان عن كل شيء سواه لاعتقاده انه متى شئ الايمان لشخص اقبلت  
عليه الدنيا بعد ذلك عفواً من تلقاء نفسها . فيصبح وييت قائلاً ( الحمد لله انني مؤمن )  
ويرى نفسه كبيراً بهذا الايمان وان كان اصغر رجل في الدنيا . او اذا كان ممن اجتذبت  
مبادئ القناعة والرضى بالكفاف اكتفى بسداجنه القلبية وطهارة سيرته وسريره عن  
كل عمل وكل اقدام في الدنيا . ما الفائدة من هذا السعي اذا كانت الارزاق مقسمة  
بين الناس والحياة باطلة والدنيا زائلة . اذا فائته خيرات الارض فانه سيمتتع بخيرات  
الآخرة . فيا طبيعة البشر لله ما اجملك حين تكونين مخلصة طاهرة حقيقية . ولكن  
هذا الجمال من سوء الحظ ينشئ الضعف في النفس بدل القوة والنشاط والحماسة المطلوب  
انشاؤها كما تقدم . بقي ( الشر الثاني ) وهو ينتج عادة عن اختلاف مشارب الناس باختلاف  
طبائعهم الوراثية وتربيتهم الخصوصية والعمومية وحوادث حياتهم . فانك ترى الشعب  
مثلاً منصرفاً الى الدين بتلك المبادئ التي تقدم ذكرها باذلاً في سبيلها كل مرتخص وغال  
حتى حياته في بعض الاحيان ترى رؤساءه واكابره واصحاب الاثرة فيه ورجال العمل  
الذين ينشأون على مبادئ غير تلك المبادئ منصرفين عن الدين في الباطن وان كانوا  
مقبولين عليه في الظاهر وهمهم استخدام ذلك الشعب الدين المسكين في تحصيل ثروة لهم  
وخدمة مقاصدهم السياسية والدينية والاجتماعية . فهل تقوم امة هذه حالها

وان قيل ان المدنية الاسلامية القديمة جمعت بين « القوة » والدين معاً وأنشأت بها  
سلطنة واسعة وتمتدناً عظيماً فحين لا ننكر انه يمكن الجمع بين الامرين ولكننا ننكر قيام امة  
وامتداد رواق عزاها اذا كانت تجعل امورها الدينية مقدمة على امورها المدنية اي تجعل انماء العاطفة  
الدينية في النفس مقدماً على انماء نشاط الفرد وقواه العقلية والبدنية . اما الامم الاسلامية  
التي انشأت في ما غير مدنيات عظيمة فقد كانت مسوقة الى ذلك بامر من الاول حب  
الفتح لاكتساب الثروة والثاني نشر الدين بين الامم طوعاً او كرهاً بحق الجهاد . « فحب  
الفتح وحب الجهاد » كانا اعظم مثير للهمم واكبر شاحذ للعزائم . وكأن مبادئ نيتش

كانت يومئذٍ تفتل نفوس الامم الاسلامية من طريق ديني فيؤثر فيها الدين ما تؤثره اليوم مبادئ نيتش في اصحابها . ولكن في هذا الزمان وقد تغيرت الارض ومن عليها لا تؤثر السياسة الدينية في بني الشرق غير زيادة ضعفهم وحل عزائمهم بازاء الحيتان الهائلة المندفعة عليهم لابتلاعهم . فجواب الافغاني للسائل من اهند بان علماء الطبيعة ضلوا السبيل وبان الاصلاح لا يرجى الا بالدين جواب يؤخر تقدم الشرق لو كان لكلام الافغاني تاثير كلي عليه

### جواب الافغاني

وانظر بماذا اجابه . انه مثلاً كان بقدر ان يقول له ما يلي او مثله . وهو قريب من الجواب الذي كان ابن رشد يجيب به خصومه

« العلم الطبيعي من الامور المعقولة المحسوسة . والدين من الامور الالهية فلا تخطوا هذا بذاك . استعملوا العلم الطبيعي في انماء قوة العقل والبدن والوقوف على اصرار الطبيعة وتقوية نفس الانسان وشخذ عزائم بنواميسها واصلاح الارض بقوتها . واستعملوا الدين لسلامة النفس من الادران . كل واحد من هذين العليين « علم الطبيعة وعلم الدين » لازم لهذا المجتمع البشري . فيجب التوفيق بينهما لا تفريقهما . واذا رايتم في اهل العلم الطبيعي الذين تسمونهم « نيشريين » او في اهل الدين الذين تسمونهم ما تسمونهم به نقائص وذائل وموبات فهذه الصغائر تنشأ في طبائع اصحاب العلم واصحاب الدين « لا في العلم والدين » اذ مثل رجل العلم ورجل الدين مثل اناء فيه ماء زلال . فاذا فسد الاناء وافسد الماء فما ذنب الماء »

ولكن الاستاذ جمال الدين رحمه الله لم يجب بمثل هذا الجواب بل اجاب جواباً آخر يدهش قارئه . فانه خلط متقدمي فلاسفة اليونان مثل ديموقراط وايقور ودوجينوس بعلماء العصر الحديث مثل دروين وفولثيرور وسواندفع عليهم وعلى جميع من اشتغل بالعلم الطبيعي اندفاعاً ما كان يخطر لاحديال (١) فتصورنا حين قراءة ذلك الجواب المدهش

(١) اليك نتفأ مما قاله في جوابه « النيشراسم للطبيعة وطريقة النيشر هي تلك الطريقة الدهرية التي ظهرت ببلاد اليونان في القرن الرابع والثالث قبل ميلاد المسيح ومقصد ارباب هذه الطريقة محو الاديان ووضع اساس الاباحة والاشترك في الاموال والابضاع بين الناس عامة » فلنا وهذه التهم التي الصقها الافغاني بالطبيعيين لا يجهل صبيان المدارس



الافغاني رحمه الله طفلاً ثائراً في يده فأَسَّس يحاول بها ان يهدم اساس العلم الطبيعي لردّه عن الشرق . ولكنه لا يؤثّر فيه قطعياً

### اسباب هذا الجواب

وبعد قراءة هذه الرسالة فكرنا طويلاً في الاسباب التي حملت الافغاني على هذه الحدة والشدة التي لم تجر العادة بصورها عن حكماء الزمان . فلاح لنا منها عدة اسباب  
اولاً - ان الافغاني رحمه الله كتب رسالته هذه في الهند بعد اخراجه من مصر . وكان خصومه في مصر قد اتهموه بالكفر والزندقة والمروق من الدين لتحليله جزئيات كانوا يحرّمونها . ولما كان طامحاً الى امامة المسلمين الكبرى في جميع الاقطار الف هذه الرسالة التي حمل بها على العلم الطبيعي تلك الحملة المنكرة تبرؤاً من تلك التهمة . ولو لم يكن هذا من اهم اغراضه في كتابة رسالته لما جعل هذه الاهمية لذلك السؤال الصغير الذي القاه عليه سائل من الهند . فان خصومه لم يكونوا فولتير وروسو ودروين وديموقراط وايقور والطبيعيين بل كان خصومه وخصوم بيته وخصوم الشرق باسره المستعمرين الذين اكتسحوا المشرق وتسلطوا عليه

اليوم انها باطلة . وقال عن العلامة دروين « وكأني بهذا المسكين وما رماه في مجاهيل الاوهام ومهامه الخرافات الا قرب المشابهة بين القرد والانسان وكأن ما اخذ به من الشبه الواهية الالهية يشغل بها نفسه عن الآلام الحيرة وحسرات العاية » وقال في موضع آخر عن علماء الطبيعة « كانوا يظهرون في اوقات بدعوى السعي في تطهير الاذهان من الخرافات وتنوير العقول بمحققات المعلومات وتارات يمثّلون في صورة محبي الفقراء وحماة الضعفاء وطلاب خير المساكين » وقال في صفحة اخرى « وضعوا مذاهبهم على بطالات الاديان كافة وعدوها اوهاماً باطلة ومججولات وضعية » قلنا مع ان دروين وروسو وفولتير الذين حمل عليهم حملته المنكرة لم يكونوا لمحدثين فانهم كانوا يؤمنون بالله ايماناً صريحاً ظاهراً في كتبهم . ومنتهى الغرابة في قوله ان الفرنسيين كانوا شعباً عظيماً حتى ظهر فيهم فولتير وروسو « يزعمان حماية العدل ومغالبة الظلم والقيام بانارة الافكار وهداية العقول فنبشوا قبر ايقور الكلبي واحياء ما بلي من عظام الناتور اليسيم » الدهر بين « ونبدأ كل تكليف ديني وغرسا بزور الاباحة والاشتراك وزعما ان الآداب الالهية جعليات خرافية كما زعما ان الاديان مخترعات احدثها نقص العقل الانساني وجهر كل منها بانكار الالهية ورفع

ثانياً - ان المستعمرين الاوروبيين في دخولهم الى الشرق لامتلاكه وتعميره انما يحملون بين ايديهم شعلة العلم الطبيعي الذي يصلحون به الارض فيحفرون الترع وينشئون الجسور والسكك الحديدية وينشون المنازل الفاخرة ويجلبون البضائع النفيسة وقيمون المعامل النافعة . وغني<sup>٢</sup> عن البيان ان هذه النعم العديدة التي لا ينكرها الا « كل مكابر ولحق مدابر » كما كان يقول محمد عبده من مزاياها ان تجتذب اليها والى اصحابها الناس الذين انتفعوا بها ونخص منهم الناشئة الجديدة التي تكره وهي في اول عمرها الوقوف والجمود الذي اعناده الناس في الشرق ولذلك نتمسك للاصلاحات الاجتماعية النافعة تحمساً شديداً . وظاهر بذاته ان المتأدبين من ابناء الهند وفارس وافغانستان الذين ادهشتهم اصلاحات المدينة الغربية الداخلة عليهم بدءوا يميلون الى المبادئ الغربية . ومتى مالوا اليها ميلاً تاماً زالت او نقصت سلطة ائمتهم عليهم . فاصبح من مصلحة هؤلاء الائمة ان يبرهنوا لهم ان هذه المدينة الغربية كلاشيء وان النهضة الحقيقية التي ترجى لهم انما تكون

كل عقيرته بالتشجيع على الانبياء » قلنا من العجب ان يجمل السيد الافغاني التاريخ الى هذا الحد فالولاً ان الشعب الفرنسي بعد الثورة ايسر بعد فولتير وروسو كان اعظم واقوى من قبلها لانه على زمن نابوليون الاول بلغ اوج العظمة والسيادة . وثانياً ان ما نسبته الى فولتير وروسو يدل على ان الاستاذ الافغاني سمع ببيادئها ولم يقرأ كتاباً لها لان الاثنين يوءننان بالله ايماناً جهراً به في كل صفحة من كتبها . وفولتير ييثان مشهوران باللغة الفرنسية وقد ترجمهما صاحب الجامعة لما كان في صباه ينظم شعراً ترجمة حرفية في بيتين هما على ما نظر اول واخر شعر ينشر له في الجامعة واليك البيتين

يحار عقلي بهذا الكون حيرته      بساعة في رمال القمر ملقاة  
فها نصدق مناقول من زعموا      بانها وجدت من دون ساعاتي

وزد على ذلك ان روسو كان في زمنه الخصم الاكبر والعدو اللامدين الفرنسيين وله مناظرات شديدة معهم وهم معروفون بفرسا بالانسيكلوبيديين . فما كان يخطر لنا ييال ان رجلاً كالافغاني رحمه الله يرمي الكلام على علاقته هذا الرمي وينسب ما نسبته الى اناس ضحوا مثله راحتهم وقواهم وحربيتهم في سبيل خدمة بني الانسان في الارض ومنتهى الاعجاز في قوله « لا جرم ان مزاج الانسان الكبير » يعني عموم النوع « بما اودع الله فيه من الشعور الفطري وهو اثر الحكمة الالهية العامة يمج هؤلاء الاخوة ولا يحتمل وجودهم في باطنه فيدفعهم كما تدفع الفضلات من المعدة ! او الذنات من المنخر او النجاسة من الصدر »



على ايدي ائمتهم . فقد يمكن ان تكون رسالة جمال الدين صوتاً صارخاً بالهنود والاييرانيين  
والافغانين وربما الانراك والمصريين ايضاً لتفهمهم ان الاصلاح الذي يأتي على يد السيد  
جمال الدين خير من الاصلاح الداخل على ايدي الانكليز

ثالثاً - لا تتعرض لعقيدة السيد جمال الدين لاننا لا نعرف شيئاً عنها . وتكفيها  
شهادة الاستاذ تليذه ورفيقه الشيخ محمد عبده بانها « كانت صحيحة » وما رماه به خصومه  
يوم كان في الاستانة من انه قال في خطبة القاها « ان النبوة صنعة كباقي الصنائع » انما  
هو سلاح يحارب به الخصوم خصومهم حين تقصر الحجة . وكذلك ما رماه به بعضهم في  
مصر من الكفر لا يصح ان يُتخذ دليلاً على حقيقة عقيدته لانه من ذاك القليل . ولكننا  
نلاحظ هنا ملاحظة لا نخرج عن ذكرها وهي تشمل جميع الاديان الحية الان . فان  
المستشرقين في كل امة وكل دين عند نظرهم في امور دينهم يجدون فيها اشياء بودون  
لوانها لم توجد ويدعون الى غض النظر عنها . اي انهم يعتقدون في اعماق انفسهم - في  
اماكن لا يخرج منها راي واحد ولا يدخل اليها راي احد - بصحة بعض المبادئ . وبعدم  
صحة بعضها . ومتى وقع هذا الفصل والتفريق بين مبادئ الدين كان وقوعه بمنزلة وقوع  
الشك في الدين نفسه . ومتى وقع شيء من هذا لرجل عاقل صناعته النظر في شؤون  
الناس والتفكير والبحث لهم فانه يخطط للدين في نفسه ونفوس سامعيه وقارئيه خطة جديدة  
فيدعو حينئذ الى « نفع » الدين لا الى « صحته » اي انه يبني الدين على مبدا « النفعين »  
فيبحث في آثاره وفوائده لا في مبادئه وقواعده . وآثار هذا القصد ظاهرة في رسالة الافغاني  
رحمه الله . فانه في كل صفحة تقريباً يقول « لا ريبه في ان الدين مطلقاً هو سلك النظام  
الاجتماعي » « لن يستحكم اساس للتمدن بدون الدين البتة » ونحن لا ننظر هنا في ما يعود  
من الضرر على الدين نفسه بجعله « نفعياً » فان مبدا « النفعين » الذين يجعلون « النفع »  
قاعدة كل مبدا ومقياس له هو مبدا مردود عند الفلاسفة الايدياليست الذين يعتقدون  
بوجود « الخير بذاته » و « الادب بذاته » بصرف النظر عن منافع الناس بل عن وجودهم  
نفسه . فانهم يقولون ان الخير بذاته والادب بذاته موجودان ثابتان وان لم يوجد في  
الارض انسان . واذا اضمحلت الكرة الارضية غداً ونشأ منها بعد اضمحلالها كرة جديدة  
وعاش عليها بشر من جديد فان الخير بذاته والادب بذاته يثبتان في هذا المجتمع البشري  
الجديد كما كانا قبل اضمحلال الارض . هذا مبدا القائلين بوجود الخير بذاته والادب  
بذاته وهو يناقض كل المناقضة مبدا النفعين الذين يعلقون المادى على نفعها لا على

صحتها. والدين متى تدهور في "هاوية النفع" فانه يغيب فيها ولا يعود يخرج منها. فاذا نفع سنة او جيلاً او نصف قرن او قرناً كان نفعه هذا بمثابة خروج دمه من جسمه ولا يعقب هذا الخروج حياة. فالدعوة الى "نفع الدين" دعوة تقتل الدين غداً وان انتفع به اليوم. وهنا نصل الى المقصود من هذه الشذرة فاننا نميل الى الترجيح بان السيد الافغاني رحمه الله كان مخلصاً في دعوته هذه ونعتقد انه اذا لم يكن مخلصاً فيها كلها فلا شك انه كان مخلصاً في نصفها مثلاً انه حين يدعو هذه الدعوة الشديدة الى الدين الاسلامي ويذكر امراء الشرق بسابق مجدهم وعزهم قد يكون غرضه جمع كلمتهم وتاليف قلوبهم على المستعمرين الداخلين عليهم فهو معذور في اتخاذ الدين آلة سياسية لجمع الشرق على الهاجمين عليه الطامحين اليه ولكن اذا لم يكن مخلصاً في دعوته من هذا الوجه فانه مخلص فيها من وجه آخر

ان السيد الافغاني ربي في بيت الامارة وعاش في وسط طبيعة عظيمة حرّاً متعوداً السيادة. وهو فوق ذلك ذو طبيعة متحمسة شديدة. قال مترجمه الشيخ محمد عبده "فارق الاستانة مظلوماً في حقه مغلوباً لحديثه" وقال في موضع آخر "طموح الى مقصده اذا لاح له بارقة منه تعجل السير للوصول اليه وكثيراً ما كان التعجل علة الحرمان" فلما ساح الافغاني في اوربا وشاهد فرنسا وانكلترا لم تفتته المقابلة بين حالة الغربيين وحالة بلاده فانه رآى في الغرب ازدهار المنازل وقذارة احياء العملة واكدرار الجو بالبخار والدخان والضباب وشاهد قوماً يصارعون العناصر والطبيعة طول النهار فيركضون ويعملون ويتعبون في بناء اعظم مدينة قامت في الكرة الارضية. شاهد علماء وساسة وكليات ومجالس شورى ومتاحف ومكاتب ومصانع ومزارع وجرائد وملاهي. وشعباً كيجوم السناء يدور حولها ويعيش منها وبها. ثم التفت فماذا رأى؟ رآى ان الرذائل التي تركها في قبائل افغانستان والهند ويران فاشية في قلب تلك المدينة الراقية العظيمة. ابصر القتل والسرقة والغش والعدوان والظلم والفساد والطمع والقسوة الخ... بل رآى منها في قلب المدينة العظيمة ما لم ير مثله في القبائل الضعيفة العائشة في سذاجة الطبيعة. فقال في نفسه حينئذ ان هؤلاء الناس يتعبون في بقاء المدينة على غير هدى. وكان رحمه الله يعيش بالفكر من اجل الفكر كجميع التحسين الايدياليست. والدهر واثق اناخ عليه بكلكلة وكواه بنار اخباراته لم يجعله «نفعياً محضاً» ويصرف فكره الى الفوائد العملية بدل الفوائد النظرية. فعاد من اوربا وصاح بقومه في هذه الرسالة تلك الصيحة يقصد بها تقيم اهل الشرق ان



مدنيتهم المبنية على الدين خير من مدينة اوربا المبنية على لا دين . فهو مخلص ولا شك في صياحه هذا . ولكن هذا الحكم في رايانا حكم سطحي لان جميع المدنات الدينية التي قامت في الارض قبل الاسلام وبعده لم تخل في اي زمن من ازمانها من تلك الرذائل والموبقات التي تحق الشكوى منها . فليست الرذائل والموبقات في المدينة ولا في الدين ولكن في الطبيعة البشرية الضعيفة . ولم يثبت حتى الان ان الدين في اي زمن من الازمان قدر على استئصالها الا في بعض خواص الناس . والمدينة الحقيقية تفعل مثل هذا الفعل في الخواص ايضاً . فالاصلاح الديني والاصلاح المدني في الارض لا يثمران الثمر المطلوب اي لا ينشئان انسانية صالحة جديدة الا بعد « اصلاح اجتماعي عام » يمحو الفقر والظلم والجهل من بين الانام . وهذا عمل علمي اجتماعي سياسي لا عمل ديني

هذا ما نقوله في الاسباب التي حملت الافغاني على كتابة رسالته . ويرى القاري منها اننا بدأنا في الدخول في لباب الموضوع والنزول الى اعماقه . وسنشرع في الجزء التالي في تلخيص هذه الرسالة تلخيصاً يدل على قوتها وضعفها . وسنرى حين المقارنة بين الافغاني وتلميذه محمد عبده ان التلميذ كان خيراً من استاذه من عدة وجوه

## التلغراف الاسلكي

وزيارة سوري له في بلدة برنت روك ماس (١)

﴿ لطف الاستاذ فيسندين ﴾ اسعدني الحظ وقادني الاتفاق الى بلدة برنت روك ماس التي فيها ادارة التلغراف الاسلكي . فقصدت مكان الادارة ولما هممت بالدخول وجدت على الباب كتابة خلاصتها ( ان الدخول ممنوع لغير المأمورين ) فاسفت لذلك كثيراً وعدت خائباً . وفيما انا اقلب طرفي في عمود

(١) كانت الجامعة فيما نظن اول من سمي « التلغراف بلاسلط » « لاسلكي » قياساً على « اللانهاية » و « اللاأدرية » وذلك في مقالة عنوانها « افريقيات والمسيو هانوتو » في سنتها الرابعة . ويظهر ان الكتاب اصطلحوا اليوم على هذه التسمية

التلغراف الشاهق حانت مني التفاتة فشاهدت رجلاً بالقرب مني وعلى عينيه نظارة يراقب بها جهة البحر . فدون منه وسلمت عليه فرد التحية بلطف وبشاشة . فقلت له وقد ازددت جرأة ما قولك في هذا الاختراع العجيب اختراع مركوني . فاجاب انه لعجيب ولكنه لم يتم الا بعد دخوله الى الولايات المتحدة . فاستغربت هذا القول . وكان الرجل في اثناء ذلك لا يزال يراقب بنظارته حركات المراكب الشراعية في البحر . فبعد هنية سألني الى اي بلاد تنسب فاجبته الى تركيا . فضحك لما ذكرت له اسم تركيا وقال اتحسن لغتك . فاجبت نعم . فقال اتبعني . ومن حسن الاتفاق ان هذا الرجل كان الاستاذ فيسندرين مدير المكان

✽ التلغراف اللاسلكي لمكة والحجاز ✽ فتبعته الى منزل بسيط والناظر اليه من الخارج لا يظن ان هذا المكان يحتوي على اكبر عجائب العصر . فدهشت للبساطة التي يسكنها العلم بازاء القصور المزخرفة الشاهقة التي يسكنها اهل البطالة والترف من الاغنياء

ولما دخلت الى الغرفة تلتطف الاستاذ وقدّم لي كرسيًا وناولني سيجارًا . ثم قال لي انني مسرور لانك من تركيا اذ انني ساطلعك على امر يهيك . ثم تناول من جيبه كتابًا باللغة الفرنسية وعليه التوقيع باللغة التركية وهذا ملخصه الاستانة ( تركيا ) - حضرة الاستاذ فيسندرين : في واشنطن

لقد بلغنا انكم كملتم اختراع ماركوني فاشتاق نفسي الى معرفة عملكم . وقد بلغني منذ مدة انه يوجد في لندن محل محكمكم فذهبت الى لندن وعجبت كثيرًا . وانتي اود ان يكون لنا في تركيا نصيب من هذه النعمة . فاذا كان بإمكانكم ان تولّفوا لجنة من تلامذتكم وترسلوها الينا لتنظر في الاماكن التي نريد نصب التلغراف اللاسلكي فيها فانتا نكون لكم من الشاكرين . وهذه الاماكن هي من



الاستانة الى مكة ومن مكة الى المدينة وصنعاء والحديدة . ونحن مستعدون  
لبذل كل ما يجب بذله من المال في سبيل هذا المشروع وجمع الاموال من اغنياء  
تركيا  
الامضاء

« هنا كلمة لم نحسن قراءتها » باشا

اسلامبول تركيا

ادارة البريد

فلما اطلعت على هذا الكتاب داخلني الشك في صحة الامضاء لانه لو كانت  
تركيا ترغب في اقامة هذا التلغراف في بلادها فانها اولاً لا موجب لان تذكر  
استنجاهها باغنياء بلادها وثانياً انها لو ارادته لكلفت سفيرها في واشنطن بالخبرة  
بهذا الشأن . فغلب على ظني انه اقتراح رجل يريد الاتفاق مع الاستاذ فيسيندين  
على نيل امتياز بهذا الاختراع في بلاد الدولة العثمانية . والدولة العثمانية محتاجة الى  
هذا الاختراع خصوصاً لمكة والحجاز حيث اعتاد ثوار العرب قطع الاسلاك البرقية  
ولكنها لا يمكن ان تسمح لاحد بامتياز به لان الدول تجعله احتكاراً لنفسها كما  
فعلت مصر في هذا العام وذلك انقضاء لنشر الاخبار السرية في اثناء الحرب

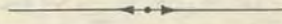
وبعد قراءتي هذا الكتاب سالت الاستاذ فيسيندين هل اجبت الباشا على  
كتابه فاجاب نعم اجبته بانه لا يمكنني ان ارسل تلامذة فاذا احببتم الاطلاع  
على ما ادخلناه الى هذا الاختراع من الاتقان فنؤمل تشريفكم لتشهدوا ذلك  
بعينكم هنا

✽ مكان الآلات ✽ ثم اراني الاستاذ غرف الآلات . فهنا يقف القلم قاصراً  
عن وصف ما حوته . وبقينا ننتقل من غرفة الى غرفة حتى بلغنا العمود الذي  
يقبل من الهواء تموجات الكهرباء التي تحمل الاشارات التلغرافية وعلوه ٤٢٠

قدماً . ووصف حقيقة هذا الاختراع و تفاصيله مما يقتضي فصلاً مفرداً . وبعد  
ذلك ودعت الاستاذ وسرت شاكرًا لطفه واتضاعه . وزاد احترامي لبلاد علماؤها  
بهذا الاتضاع

جرجي ابراهيم  
الحداد

✽ الجامعة ✽ جميع بواخر الاتلانتك التي تمخر في الاوقيانوس بين اوروبا  
واميركا تحمل آلة للتلغراف اللاسلكي لمخاطبة البربه وهي في عرض البحر . وفي  
بعضها لا في كلها جرائد تنشر لركاب الدرجة الاولى والثانية الاخبار التجارية  
والسياسية ترد عليها بالتلغراف المذكور . وقبل وصولنا على الباخرة لاتورين الي  
نيويورك يومين ينما كنا خارجين من قاعة المائدة عند الظهر وجدنا على المرأة  
فوق السلم تلغرافاً لاسلكياً وارداً على الباخرة محصله ان الذي اتى القنبلة على  
الملك الفونس والملكة يوم زفافهما انتحريه اكتشف البوليس امره . وقد كنا  
ونحن في الشرق نستغرب هذه الغرائب . فما اجمل ان يراها الانسان بعينه  
ويسها يده





## حال السوريين في دار هجرتهم

بقلم جناب الفاضل شبل افندي ناصيف دموس

٣

حالة التجارة السورية في الولايات المتحدة . اصنافها وتجارها وثروتهم . الصناعة  
الزراعة . السياسة

اصبحت تجارة السوريين في الولايات المتحدة غير محصورة في اصناف معلومة انما هي قد تجاوزت الى كل متاع يتاجره على الاطلاق . واهمها بكثرة المتاجرين بها تجارة السلع الثبوتية والبضائع القطنية والكتانية والصوفية من لباس وقماش على اختلاف انواعها وكثرة عددها وهي ما يسمونه بالانكليزية Dry Goods . فمخازنهم المخصصة بهذه الاصناف تربو عن الالف عدداً ما بين محال خصت ببيع الجملة وهي الاكثر واخرى خصت ببيع المفرق وهي الاول . فمركز الاولى الاكثر اهمية هونيويورك . ومركز الثانية هومدن الداخلية . واذا قلب القارئ صفحات كتابي « R. G. Dun » و « Bradstreet » يرى تحت اسم كل مدينة من مدن الولايات المتحدة اسماء سورية كثيرة والى جانبها اشارات وحروف تدل على مراكزهم التجارية وتذكر قوتهم المالية . فصغيرهم تقدر مالىته ما بين خمسة الاف ريال و ١٠ آلاف ريال وكبيرهم ما بين ١٥٠٠٠٠ ريال و ٢٠٠٠٠٠ الف ريال (١) وهذه القوة لم تكن لهم منذ خمس سنين اعني ان ثروتهم اخذت بازدياد في السنين الخمس الاخيرة ازدياداً مدهشاً جداً . ولذلك اسباب مهمة وكثيرة . منها الاقتصاد وهو طبيعة اكثرهم وطول الاختبار والبلوغ بعد العناء الكثير الى موضع الثقة العمومية حتى توفرت رؤوس اموالهم بالاستدانة من المصارف الوطنية . ثم هناك امر آخر اعظم اهمية من جميع ما ذكره الا وهو غنى البلاد العظيم وتوفر الذهب والفضة مما يزيد كثيراً عن حاجة الاهلين حتى لم يبق فقير في هذه البلاد التي تفيض خيراتها كالبحر الطامي . والسبب في انحصار اهمية تجارتهم في البضائع المذكورة هو انصابتهم على المتاجرة بها منذ بدء تاريخ هجرتهم اقتداءً باليهود الذين يتاجرون باحتياجات الناس الضرورية . فكل سوري قدم هذه الارض منذ خمس سنين فما وراءها كان اول عمل باشر فيه هو حمل هذه البضائع وبيعها متنقلاً من بيت الى آخر . وهذه البضائع عبارة عن ملابس للرجال والنساء (١) الريال الاميري بقيمة الريال المصري وهو اكثر قليلاً من خمس الليرة الانكليزية

واقشة كتابية متنوعة يستعملها الناس في بيوتهم على اختلاف طبقاتهم " وكبار المتاجرين بهذه الاصناف يعدون بالعشرات " ومن هذه التجارة تولدت معامل سورية تصنع بعض اصنافها " وهذه المعامل تزيد عن العشرين عدداً " ثم هناك تجارة البضائع الحريرية والمطرزات ومصنوعات اليد من شغل الابرمة مما يسمونه بالانكليزية Lases " وتجار هذا الصنف وان قلوا عن اولئك عدداً فليسوا دونهم في الاهمية التجارية " فهم المتاجرون \* بخفيف الحمل وغالي الثمن \* يستجلبون بضائعهم من ممالك اوربا ويدفعون عنها رسوماً طائلة من جمرك وغيره ولهم العمال الكثيرون من السوربين المتفرقين في داخلية البلاد الذين يدخلون بيوت ذوي الثروة والوجاهة يبضائعهم هذه ويستبدلون بها بالذهب والفضة " وهي بضائع تختص بالسيدات دون الرجال وبعضها تزان بها البيوت الفاخرة الاثاث " ويتولد عن هذه التجارة معامل خست بضع بعض هذه الاصناف منها " الكيمونا " العباءة النسائية " والصدرة المطرزة " " شرت " ويست " وقد ذكرناها في المقالة الاولى " ولارباب هذه التجارة الفضل الاكبر في تحسين شأن التجارة السورية لانهم عانوا مشقات حمة حتى استلقتوا اليهم انظار التجار الاميركيين الذين اقبلوا على معاملتهم بثقة وارتياح " اما عالمهم في الداخلية فهم تجار مستقلون يصرفون بضائعهم للاهالي من ذوي اليسار واكثرهم متنقلون بين المصائف والمشاتي حيثما يكثر وفد الاغنياء . ولهم مدن يأوون اليها في فصلي الربيع والخريف ومنهم يتألف معظم الطبقة السورية الراقية نظراً لوجودهم في وسط الفئة الراقية من الامة الاميركية يعاملونها ويخالطونها ويصرفون معظم اوقاتهم بينها "

ثم تجي \* تجارة السجاد العجمي وهذه اقتبسها السوربون عن الارمن وهي تجارة رائجة سوقها كثير ربحها الا ان المتعاطين بها قليلون ولكنهم كبار المنزلة بين السوربين والاميركيين على السواء . ثم تجارة السمانة السورية صرفاً ومعها التبك العجمي والمشروبات الروحية وعدد تجارها يتراوح بين العشرين والثلاثين ولكنها باتساع دائرتها تكاد تحسب في الدرجة الاولى نظراً لتهافت مائة وخمسين الف سوري على ماكولات بلادهم الاصلية . وتجار هذه الفئة يسكن كثيرهم وهم الاوفر ثروة في نيويورك وبوسطن وشيكاغو وبعض المدن الثانوية . ثم هناك تجارة اخرى متسعة الدائرة هي التجارة الخارجية التي تصدر جميع مصنوعات البلاد الى ممالك العالم وخاصة اميركا الجنوبية وجزائر الهند الغربية واربابها يقيمون في نيويورك لانها المركز الرئيسي لجميع تجارة الولايات

ثم تجارة الاملاك والعقارات وهذه لم يخص السوربون اوقاتهم بمزاومتها صرفاً ولكنهم



فيها مزيج من جميع تجار الاصناف الالفية الذكر يتعاون بفضلات اموالهم العقارات في المدن الكبرى التي تتعالى اسعارها كل يوم ومنهم ما يبلغ مدخول املاكه الشهريه الف ريال اميركي وهو على زيادة في كل عام

ثم تجارة الاغلال والحبوب يخرنها اربابها في الصيف وبيعونها في الشتاء بارباح طائلة وهي تجارة مضمون ربحها يكاد لا يتهددها خطر الخسارة . ثم تجارة الاثمار والخضرة فاربابها قسيمان قسم يبيع بالجملة وهو الاثر ثروة وقسم يبيع بالمفرق وهو ايضا في نعمة من حيث المالية وهو لاء التجار يعدون بالملئات

ثم تجارة الخيول والمواشي وهذه لم يبلغوا منها شأواً عالياً بعد  
ثم تجارة الدخان التركي فاهلها قليلون جداً يعدون على الاصابع ولكنهم على تقدم في الثروة عظيم . لان سيكاراتهم تدخن في كل مدينة على الاطلاق وطلابها كثيرون حتى ان نموها العظيم استلقت انظار شركات الاحتكار فهم يطلبون ضمها الى معاملهم الواسعة باثمان باهظة

ثم يوجد فئة اخرى في داخلية البلاد تجبر بجميع مصنوعات البلاد في مخازن كبيرة جداً تباع بالمفرق وهم يحذون حذو تجار المدن الكبرى وقد اتخذوا الولايات الغربية مسكناً نظراً لقلة المزاومة . وقد بلغوا درجة عالية من الازميه حتى انك ترى في المخزن الواحد مائة مستخدم وفوقها

فيرى القارىء ان تجارة السورين واسعة الدائرة متنوعه الاصناف جرعها في نيويورك واغصانها في جميع الولايات خصوصاً وباقي الاقطار الاميركية عموماً . وثروتهم كبيرة جداً بالنسبة لعدد هم فهم وان لم يبلغ غنى الواحد منهم مليوناً بعد (١) ولكن اذا تفرقت اموالهم بينهم كان نصيب الفرد الواحد منهم مائتي ريال . واذا تفرقت اموال البلاد وهي في اعلى درجات الغنى علي اهلها لا ينال الفرد اكثر من اربعين ريالاً فتأمل

وليست موارد الرزق بينهم محدودة في المتاجرة فمنهم خمسة وعشرون الف عامل في معامل البلاد «فباركها» يصنعون المنسوجات على اختلافها . وجميع المعامل الحديدية

(١) يعني حضرة الكاتب مليون دولار ولكن اذا حسبنا ثروتهم على حساب الفرنسيين الذين يسمون «صاحب مليون» من كان يملك مليون فرنك اي «٥٠ الف ليرة فرنسوية» اي اكثر من ٢٠٠ الف ريال قليلاً جاز القول بحسب تقديره السابق ان بينهم اصحاب ملايين

ومركبات القطارات الحديدية . ومنهم مائتا عائلة تحرث الارض وتستدر خيرها في ولايتي داكوتا الشمالية واوكلاهوما وغيرها من الولايات . ومنهم الف عامل في الحقول يتقاضون اجوراً حسنة . ومنهم خمسة الآف مستخدم في السكك الحديدية وفي الادارات والمكاتب والمخازن الاميركية في المدن وفي الولايات . وما تبقى مما يزيد المائة الف عدداً يعملون في التجارة ما بين مقيم في مخزن وبين من يحمل بضائعه الى بيوت الناس بين الفلاحين والحضرين في عربات كبيرة تجرها الخيل او على عاتقه

وقد بقيت تجارة اخرى خاسرة لم اذكرها وهي تجارة البورصة فمنهم من زاولها وعاد فشلاً لان المتاجر هناك ابدت تحت رحمة ارباب الاموال الذين تسميهم اميركا « كلاب الجحر المفترسة » فهو لا يرفعون الاسعار ويخفضونها حسب اهوائهم وصغار المتاجرين في شارع « وال الاسود » يذهبون فريسة لا تقوى على الدفاع عن نفسها

هذه حالهم من حيث التجارة وقد ذكرت في عرض الحديث ان نجاحهم فيها ظهر باجلى بيان في الخمس السنين الاخيرة اذ بلغوا موطن الثقة من زملائهم . واذا بقيت احوال البلاد كما هي فلا يعجز القارئ اذا بلغ منهم عدد الى مصاف اهل الثروة الكبرى ممن تقدر اموالهم بالملايين لان ثروتهم في ازدياد كل عام

اما في السياسة فهم افضل في الداخلية منهم في نيويورك . لان الداخلين في الجنسية الاميركية يتألبون جماعات في المدن الصغرى ويضمون اصواتهم بعضها الى بعضها في الانتخابات فحيثما مالوا في المدن الصغرى امالوا كفة الميزان معهم . ولذلك ترى الاحزاب السياسية في المدن الصغرى المذكورة التي عدد الاميركيين فيها لا يستغرق عددهم كثيراً يسعون في استئثارهم اليهم لنيل اصواتهم . فتقدموا السوريين في الداخلية مسموعو الكلمة نافذوها لا يضام فقيرهم ولا يظلم

وقد بلغ من شان السوريين عام ١٩٠٤ ان الحزب الريبلكاني « الجمهوري » الذي رشع الرئيس روزفلت لمنصبه الخطير اعتمد واحداً من السوريين وسيره الى جميع الولايات الشمالية الوسطى لاستئثارهم اليه . ولما تم له الفوز في الانتخابات لم يغفل عن ان شكرهم علانية على صفحات جرائدهم

اما المناصب السياسية المهمة فلم يبلغوها بعد لاسباب منها انصباهم جميعاً على التجارة . وقد بلغني ان في نيومكسكو سورياً انتخب الى مديرية احدى الكونتات وهذا لم يسبق له مثيل بعد . وقد كان المرحوم نجيب عريبي واحداً من المديرين الثلاثة في ادارة المهاجرة غير



انه لم ينتخب الى هذا المركز بل كان معيناً له تعييناً وهذا اعظم منصب شغله سوري الى هذا اليوم

## تاريخ السوريين المؤسسين والنافعين

### في دار الهجرة

﴿ الجامعة ﴾ بعد ما ورد في هاتين الرسالتين المشبعتين فوائد للقراء من بسط اجمال احوال السوريين في الولايات المتحدة تجارياً وصناعياً ستشرح الجامعة في التفصيل الذي ذكرته في مقدمة الرسالة الاولى اي انها بعد البيان الاجمالي الذي تقدم ستتكلم بالتفصيل عن كل بيت تجاري وكل سوري تقع في هذه الديار تجارته او صناعته او زراعته او غير ذلك « نفعاً حقيقياً » ونخصص لكل بيت نصف صفحة او صفحة بحسب اهميته . ونخص من بينهم بالكلام المؤسسين الاول الذين قدموا الى هذه الديار في مفتتح الهجرة فكان لهم فضل التأسيس للذين تبعوهم بعدهم . وبذلك تكون الفصول التالية عبارة عن « تاريخ لمهاجرة السوريين » وتاريخ اعمالهم وطرق شرائهم وبيعهم ومقدار نجاح اعمالهم في هذه البلاد تبقى مسطرة على صفحات الجامعة ناطقة بهمتهم وجدّهم

وتوصلاً لذلك قد طبعنا في اول صفحة من صفحات الاعلانات في هذا الجزء عدة اسئلة نطلب الجواب عليها للوقوف على تاريخ المحل التجاري او الصناعي وتاريخ هجرة صاحبه الى هذه البلاد سواء كان ذلك في اميركا الشمالية او الجنوبية . فنرجو من يتفضل بالجواب على تلك الاسئلة ان يجيب عليها في ذات الورقة ثم يقطعها ويبعث بها الينا واذا رأى فيها اسئلة لا يريد الجواب عليها فليضرب صفحاً عنها . ولا شك ان هذه هي اول مرة يكتب بها تاريخ اعمال السوريين في اميركا فنرجو ان يساعدنا حضراتهم على استيفاء هذا الموضوع الذي يسجل فضلهم ويسر اخوانهم خارج اميركا الذين لا يعرفون شيئاً كبيراً عن فضلهم واجتهادهم

## التفاضل والمساواة بين الناس

بقلم جناب نقولا افندي حداد الصيدلي القانوني

٢

### التفاضل بازاء القانون (١)

مع ان التفاضل في الامور الاجتماعية اساس التفاضل في سائر الاحوال الاخرى بل ان كل نوع من انواعه ناشئ عن النوع الاجتماعي لان القانون مبني على العادات الاجتماعية او مستخلص منها - مع ذلك نرى ان التفاضل بازاء القانون اقل انواع التفاضل وفي البلاد المتقدمة يكاد الناس يتساوون امام القانون . وكما ارتقت البلاد في الحضارة استوى الناس لدى القضاء بالرغم من تفاوتهم في قواهم او مزاياهم . ولعل سر ذلك ان الشرائع الادبية والاجتماعية اختيارية بالنظر الى تنازع الناس البقاء . اي ان الفرد حر في ان يجري عليها او لا يجري ولكنه لا يرى بدءاً من الجري عليها حفظاً لبقائه . ولما كان الشيء الاختياري في مجراه الطبيعي والطبيعة تقضي بالتفاضل اقتضى ان يتفاضل الناس في الامور الاجتماعية كما مر بيانه . بخلاف ذلك الشرائع المدنية فانها اجبارية اي ان كل فرد ملزم بان يجري عليها رضي او لم يرض . ومتى كان القانون محنوماً وجب ان يجوز على الجميع بالتساوي والا عصاه الذين يحجف بهم

ومع ذلك لا نرى القانون والقضاء سالمين من التمييز والتفضيل . ففي انكثرتا مثلاً يختلف موقف اللورد امام القانون عن موقف موقف العامة اخلاقاً جوهرياً . وقد كانوا في العصور الوسطى متميزين عن العامة لدى القانون تمييزاً عظيماً جداً . وفي حين من

(١) نشرنا هذه المقالات المتسلسلة مع مخالفتها رأي الجامعة ومبدأها في هذا الموضوع وذلك لسببين . الاول انها تبسط باجلى وضوح وجوه القائلين بمبدأ التفاضل وتفصل مذهبهم تفصيلاً بديعاً . والثاني انها مكتوبة بيران قويه ولغة سليمة جميلة . والمجلات كالنابز ينشر منها كل مبدأ ويسمع فيها كل صوت . ولذلك نستحسن ان تنش المجلة كل ما يستحق النشر وان خالف مبدأها . وقد وردتنا مقالة من احد افاضل المهاجرين ردّاً على هذه المقالات فرأينا ارجاء فتح باب الرد على هذا الموضوع الى ما بعد فراغ الكاتب منه



الاحيان لم يكونوا يعاقبوا على جريمة القتل . وقد حفظ التاريخ بعضاً من اخبار هذا التفاضل امام القانون لعهد دولة الفراعنة اذ كان الناس طبقات اشرها الكهنة والجنود والعامه ولكل طبقة معاملة قانونية تمتاز على الطبقة التي هي دونها . وكان مثل ذلك في ايام زهو الدولتين اليونانية والرومانية مع ما اشتهرت به تانك الامتاف من بث روح الديمقراطية

والان ترى الغريين يتعمدون هذا التفاضل في كل بلاد يستعمرونها في الترانسفال كان البوير يميزون ابناء جنسهم على السود الوطنيين تمييز الانسان على الحيوان تقريباً . فكانوا يحظرون عليهم ركوب الدراجات " اليسكلت " وركوب الدرجتين العليين في السكة الحديدية والمشي على ارصفة الشوارع . والانكليز يفعلون شيئاً من ذلك في السودان الان . والايركان يعاملون السود عندهم شيئاً من مثل هذه المعاملة والانكليز يجرّون في الهند مثل هذا المجرى ويأتون في مصر ما يقاربه . والجندي الانكليزي في مصر مميز على الجندي المصري تمييزاً قانونياً فان سمو الخديوي اصدر امراً عالياً بتأليف محكمة مخصوصة لمحاكمة كل وطني يعتدي على جندي انكليزي . وفي هذه الاثناء حدثت حادثة في دنشواي اعندى فيها بعض الاهالي على اربعة ضباط انكليز فأرّت هذه المحكمة المختصة هول يوم القيامة . هذا واكثر حكومات الشرق تعامل الامراء معاملة قانونية تختلف جداً عن معاملة العامة

ثم ان القانون نفسه ينصر في بعض الاحوال على التمييز بين فئة وفئة . مثال ذلك قانون برانجه الذي أدخل في المدة الاخيرة الى القانون المصري ومن مقتضاه ان يسامح المتهم بجنحة من تنفيذ العقاب عليه اذا لم تكن له سابقة حتى اذا كرّر الجنحة في مدة خمس سنين ينفذ فيه العقابان معاً

ذلك في القانون واما في القضاء فان القضاة يراعون في احكامهم الاشخاص وحالتهم ومنزلتهم في الهيئة الاجتماعية وكثيراً ما يستعملون الرأفة بالنظر الى حالة المجرم لا الى نوع جرمه والانون نفسه يموّغ لهم ذلك

بقي ان نرى هل يسوغ التفاضل القانوني في حال من الاحوال اية هل هو عادل وهل ترجح فائدته الاجتماعية على ضرره

رائياً في ما سبق ان التفاضل الاجتماعي اذا انتبهج نهجاً قومياً كان عدلاً للاحالة بالنظر لتفاوت الناس في مزاياهم العقلية والادبية ولما كان القانون مستمدّاً من الشرائع الادبية

والعادات الاجتماعية وجب ان يستمد روح التفاضل ايضاً لانه من الظلم ان يتساوى المتعذب والمتشرد امام القانون والقضاء . اذا افضى احنكا كهما الى الشجار والقتال

اشترت مرة شامة من بائع شام طواف على شرط ان يقطعها فان كانت حلوة صح البيع والا فسد . فقطعها فكانت تافهة . فرفضتها فحتم عليّ ان آخذها وشفع تحتيمه بالكلام المهين لكي يستفزني الى الشجار ويجري الى الخفر فاعتصمت بالحلم وحاولت ان اصرفه بالحسنى فأبى واذا رأى ان بداءته لم تقض الى مبتغاه في مخاصمتي حتم ان آخذ الشامة او يخنصم معي وغمز رفيقه - وسلّ الشام على راسه - ان يدفعه لكي يقع الشام ويتكسر فيدعي اني المعتدي . واتفق ان كان الشرطي قريباً منا فاستدعيته في الحال فصرفه من امام منزلي بالرغم منه

كان بائع الشام يثني ان يشتر معي لكي يضطري الى دفع ثمن الشامة لانه يعلم اني استنكف الذهاب الى الخفر وهو لا يستنكفه ولا يخشاه معها كانت النتيجة . وكثيراً ما يلجأ الحارة والحوزية ومساحو الاحذية في مصر الى هذه الطريقة لنيل مطاعمهم من الناس . ولاقل خلاف بينهم وبينك يمينونك لكي يستفروك الى ضربهم وحينئذ يستدعون البوليس ليحرك معهم الى الخفر . وكثيرون منهم يفتخرون بذلك ولا سيما اذا كان حكم القاضي مذنباً لخصمهم ولكن المهذبن يفضلون احتمال الاهانة على الوقوف معهم امام القضاء

ولا يغرب عن ذهن اليب ان هؤلاء الذين يتحككون بالناس ويستفرونهم الى الخصام لكي ينالوا منهم ما ربههم هم من اسافل البشر واحط الناس فلا يسوغ ان يساوا الناس المهذبن المتأدين امام القانون لكي يتسلحوا ضدهم بهذا التساوي على الاسلوب الذي سبق يازء . وكنت كلما حدثت لي حادثة كحادثة الشامة بل افطع منها اشعر ان هذه المساواة القانونية خطأ في هذه البلاد التي يتباين الناس فيها كل التباين في ادياتهم وقلت في نفسي ان الانكليز المسيطرين على الحكومة المصرية قد تسرعوا في تعميم المساواة في البلاد لانه كان الواجب عليهم ان يعممو التعليم والتعذيب اولاً لكي تترقى اخلاق العامة وتندمط طباعهم وتنشأ فيهم بعض الفضائل وثم اذا عمو المساواة القانونية وغيرها كانوا صائبين ومصلحين حقيقة . ولعمر الحق لو كان عامة الشعب ارقى منهم الان لما دفع الجهل اهل دنشاي في تيار غضبهم حتى ضربوا الضباط الانكليز وعوقبوا بالشنق والليان ولو كنت صاحب اللواء او المؤيد او الظاهر لما ملت الانكليز على قساوة حكم المحكمة المخصصة لانهم مضطرون ان يقسوا هذه القساوة لحفظ مركزهم بل كنت الوم الحكومة المصرية التي



لم تزل تاركة الفلاحين يخوضون في عباب جهالتهم ومع ذلك تلقى عليهم المسأولة التي تلقىها على فئة راقية

فترى ان تساوي الناس امام القانون مع تباينهم في المعرفة والاداب خلل فاضح لانه ينشط المتسفل الذي يستطيب مناخ السجون ويستلذ بقساطر الحبس الى التعدي على المتادب الراقي واهانتة وضربه لكي ينال وطراً منه كما تقدم الاستشهاد عليه « تأتي البقية »

## شيء عن الجامعة

✽ الجامعة في اميركا ✽ تحت هذا العنوان ورد في رصيفتنا جريدة المحيط التي تطبع في نيويورك ما حريفته

اجتمعنا بحضرة الرصيف الفاضل فرح افندي انطون صاحب مجلة الجامعة واذ اردنا معرفة حقيقة ما صادفته هذه المجلة الزاهرة بفوائدها من الاقبال في العالم الجديد وعواطف القراء من نحوها استطلعنا رايه في ذلك فاجابنا بما خلاصته : « ان الاقبال على الجامعة الذي وجدناه بين اخواننا في اميركا الشمالية والجنوبية منذ صدور اول جزء منها الى الان خصوصاً في الولايات المتحدة والبرازيل يقضي علينا باعادة الشكر والثناء على افاضل المهاجرين الذين ينشطون العلم والادب في هذه الديار وبأخذون بتناصر المشروعات العمومية النافعة . وما زاد امتناننا اننا راينا افاضلهم يقدرون عمل الجامعة الجدي قدره ولا يجهلون التعب الذي يبذل في مجلة كالجامعة تأليفاً وطبعاً في بلاد بعيدة عن مركز المطابع العربية . وقد وردت على الجامعة عدة كتب من قرائها في اميركا اظهر كتابها مسرتهم ببقاء الجامعة في مركزها العلمي الادبي الذي كانت عليه خارج اميركا وبعدهم تحوّلها الى مجموعة قصص وفكاهات لا سيما وان عدد النسخ التي يرسل منها الى خارج اميركا يعادل الان ما يرسل منها الى اميركا نفسها اي انها مجلة عمومية منتشرة في جميع اقطار الكرة الارضية من اقاصي الهند حتى مصر والشام ومنها الى اقاصي الاوقيانوس . فالمقالة التي تكتب في نيويورك نقرأ وتحفظ في كل قطر . وهذا يوجب عليها ان تكون

مواضيعها وطريقة تأليفها مما يلز ويفيد العناصر العديدة المختلفة التي تقرأها بين سورين ومصريين وعرب وجرأريين وتونسيين وهنود وإيرانيين الخ . والمهاجرون ولا شك يسرهم ان يكون عندهم مجلة بهذا الانتشار وهذا التأثير في خارج اميركا اولاً لرغبتهم في قراءة المواضيع المتكررة العالية التي اعادت الجامعة نشرها وحفظهم الجامعة ككتاب نفيس يجلدونه ويحفظونه في مكانهم لهم ولا ولادهم كذا ذكر من المجلة . وثانياً لتكون الجامعة صلة بين الشرق وجميع المهاجرين الذين يتكلمون اللغة العربية في هذه الديار . ومعلوم ان مقياس نجاح الاعمال ورضى القراء عن الصحافة انما هو رسائل مشتركها الافاضل . ورسائل المشتركين صارت عندنا تعد بالآلاف حتى ان موزع البريد كان يضحك كلما التى الرسائل الى الادارة ويقول ( كثير كثير . والامر الاكثر دلالة على ارتياح قرائنا الافاضل ان هذه الرسائل ٩٠ في المئة منها مملئة ( شكات ) بقيمة اشتراكات دون ان تطالب الادارة بقيمة الاشتراك . ولا يزال المشتركون والغير المشتركين يقدمون انفسهم لمساعدة الجامعة على الانتشار في جهاتهم ويرسلون قيم الاشتراك دون طلب . وتلك شيمة اهل الفضل والادب . الذين لا تضيع عندهم خدمة ولا تعب . ويسلكون في مكافأة من يجهد نفسه فيها كل سبيل وسبب . وحسبنا للدلالة على المنزلة التي اصبحت الجامعة فيها لدى اهل الفضل والادب في اميركا ان اول يوم سار فيه محصل الادارة الى مشتركى الجامعة في مدينة نيويورك نفسها عاد وقد حصل من اشتراكاتها نحو ثلاثمائة ريال في يوم واحد . وهذا لا يقع لجرائد مصر اليومية الكبرى نفسها

» فلما رأينا هذا الاقبال العظيم على الجامعة وشهادة المهاجرين في تنشيط المجلة التي انتقلت اليهم لخدمة العلم والادب بين ظهرانهم جرأءنا هذا التنشيط على ابلاغ الجامعة وادارتها بالمبلغ الذي نريده لها لان الريال الذي يبذر في هذه البلاد يعود اضعافاً . فاتفقنا نحن وبضعة من اهل العلم والادب في مصر والشام ومنهم كتاب يحملون اسماء كبيرة في عالم العلم والادب على مساعدة الجامعة بمقالاتهم المفيدة التي متظفر في الجامعة قريباً . والجامعة تنشر المقالات المفيدة لغيرهم باجرة تتفق مع صاحبها على نشرها اذا كانت مما يفيد نشره ولا تضن بالمال في هذا السبيل ارضاء لقرائها

» ويسرنا ان الجامعة اصبحت في طورها الجديد في اميركا قوة للمهاجرين تخدم افاضلهم واذكياءهم كما يخدمونها واذا كانت الى الآن لم تبرز كل قوتها ومبادئها



فالمستقبل واسع امامها . وعن قريب سيسمعون عنها اخباراً تسرهم وتحقق املمهم فيها . » انتهى

﴿ الجامعة في الشرق ﴾ ولقد عتب بعض القراء والوكلاء على المجلة في مصر والشام على الخصوص لانها لم ترسل اليهم من الاجزاء . قددر عدد المشتركين الذين كانوا يقرأونها لما كانت في مصر . فاننا مثلاً للبلدة التي فيها خمسون مشتركاً لم نرسل الا ٢٥ اي النصف وفوضنا الوكيل ان يطلب حاجته من اجزاء الجامعة من فرع ادارتها في الاسكندرية او من فرعها في مصر القاهرة . وليس السبب في هذا الفعل عدم اهتمام الجامعة بقراءها الافاضل خارج اميركا بعد الاقبال الذي وجدته في اميركا فانهم ولا شك يعلمون ان منزلتهم عندها لا تضاهيها منزلة لانهم كانوا المؤسسين الاول للجامعة فضلاً عن ان لا رائهم ورضاهم عندها قيمة خصوصية . ولكن فعلنا ذلك لان الاخبار علمنا ان في بعض الجهات خصوصاً في جهات الشام ( ونذكر ذلك باسف ) بعضاً من المشتركين في الصحافة لا يهتمهم رضى الصحافة عنهم فيشترون فيها ويتحكمون في دفع اشتراكاتها كاملة او ناقصة كما يريدون في السنة التي يريدونها متجاهلين ما يبذله اصحاب الصحف في سبيلها من التعب والمال . فكان غرضنا مما تقدم ذكره غربة مشتركى الجامعة في الشام ومصر وعلى الخصوص في الشام لان المشترك الواحد في اميركا هو الان عند المجلة من الجهة المالية خير من مشتركين او ثلاثة في غيرها لعدة اسباب منها غلاء اجرة البوسطة خارج اميركا بالنسبة اليها في داخلها واتباع القراء هنا خطة يحمدون عليها وهي دفع قيمة الاشتراك مقدماً كاملة لجميع الصحف تشبهاً بالقراء في الغرب وعدم ذهاب شيء منها عند احدهم الا النادر جداً الذي يكون في اشتراكه مشكلة كأن ترسل اليه المجلة او الجريدة دون طلبه . وهذه شهادة نؤيدها عن طيبة نفس في حق القراء الافاضل هنا . وليس عبثاً يستبدل الوسط الصغير بوسط كبير وتسلط العادات القوية على العادات الضعيفة . وبناءً على ذلك قطعنا المجلة باسف عن كل من كانت الادارة تثعب معه في الشرق فقطعنا عن مصر والشام وغيرها عدة مئات من الاجزاء مكتفين من الشرق بالجمهور الغفير الخاص الذي اعتاد قراءة الجامعة بامعان وايفائها حقوقها في اوقاتها والذي هو المؤسس الحقيقي لها بل هو خلاصة الجمهور الشرقي الراقي الذي يحب المطالعة ويراه من حاجات النفس

﴿ مصر والجامعة ﴾ وقد كان بعضهم في الشرق يتدل على الجامعة فاصبحت هي اليوم تتدل عليه . فقد وردنا من القاهرة من احد الادباء المحبين للجامعة انه بعد وصول الجزء الاول منها الى مصر عزم مع وكيل الجامعة فيها علي ارسال تلغراف الى نيويورك يطلب فيه

٣٠٠ نسخة من كل جزء صدر منها لكثرة طلب الجامعة هناك . وهو يطلب سرعة ارسال هذه الاجزاء حال وصول الكتاب اجابة للطالبين . فارسلناها حسب الطلب فوق عشرات الرزم الكبرى التي سبق ارسالها حين صدورها . ووردنا من وكالة الجامعة في الاسكندرية انه حين اعلنت الجرائد في مصر خبر وصول الجزء الاول من الجامعة اصبحت الكتب الواردة على الوكالة بالاسكندرية بطلب الاشتراك ترد عشرات عشرات وبعض القراء الذين غيروا محل اقامتهم ارسلوا بالتلغراف عناوينهم الجديد الى وكالة الادارة في الاسكندرية لكي ترسل المجلة اليهم بسرعة . فالجامعة يسرها بنوع خاص ان مصر الكريمة حققت املها فيها لانها كانت على ثقة بان قراءها المصريين الكرام لا ينسونها بل يزدادون اقبالا عليها بعد بعدها عنهم لا سيما وانها وهي في قلب المدينة الاميركية تستطيع ان تشر لهم من الفوائد ما لا تصل اليها وهي في مصر . فهي المجلة العربية الوحيدة التي تخدمهم من هذا القليل خدمة كلفتها عناء الانتقال ووحشة الغربة بازاء رصيفاتها الجليلات التي تخدمهم في مصر من وجه مفيد آخر . هذا فضلا عن انه لا شيء كالبعاد يزيد اميال الفوائد . كما تعرف الجامعة الآن ذلك من نفسها . ولكن هنا لا تزيد كلمة في موضوع مصر وميل الفوائد اليها لئلا يشمت بنا هناك من فارقتهم على كره منا ويتهمنا اصدقاء الجامعة وقراءها هنا بنكران الجليل لاستمرارنا على الحنين الى مصر مع ما لقيته الجامعة عندهم من الترحاب والاقبال . فنكتفي اذا بقول ابي تمام

وكانت لوعة ثم اطمانت      كذلك لكل سائلة قرار

✽ امل الجامعة ✽ وقد ذكرنا في ما تقدم اتفا ان الجامعة ستحقق امل المهاجرين فيها عن قريب باستعدادها لخدمتهم خدمة يرتاحون اليها وينتظرونها منها وابلاغها مبلغا يسر قراءها . وهي كما تبذل منتهى الجهد في خدمتهم ترجو ان تستمر معاملتهم معها على السهولة التي لها الآن من القيام بوفاء حقوق المجلة دون مطالبة منها

✽ اصلاح خطأ ✽ في الصفحة ١٥٤ في الحاشية في صدر البيت الثاني لام مكسورة عند الطبع وصححه ( فهل نصدق منا قول من زعموا )



## مختارات من فلسفة نيتش

الوارد ذكره في المقالة الاولى للدلالة على مذهبه

كل مصيبة تصيبي في مدرسة الدهر ولا تقتلني انما هي قوة جديدة لي  
اول مبادئ حب القريب هذا المبدأ "ساعد نفسك يساعدك جميع الناس"  
قالت امرأة لامرأة اخرى تطلبين الحقيقة كانك لا تعرفينها "الا تعلمين انها خرق  
لحرمة حياتنا

طلبت رجالاً عظاماً فلم اجد الا قروداً يقلدون تصوراتهم  
اقد كانوا سلمي فصعدت عليهم ولذلك اضطرت الى دوسهم لاثام سيري اما هم فحسبوا  
اني استخدمهم للصعود والاستراحة عندهم

تعرفني السعادة : القول لا أو نعم (١) خط مستقيم اسير فيه غاية اسعى اليها  
قال سقراط قبل شربه السم المريض من كان حياً لان الحياة مرض فانا مديون للسم  
بانقاضي منها نعم لا بد ان يكون في هذا القول شيء من الحقيقة والحقيقة هي ان المريض  
هو سقراط نفسه وما المبادئ التي دعا الناس اليها وسموها حكمة الا مبادئ مريض  
ضعيف لا قباء له على اقتحام الحياة

الرغبة في اقتحام شهوات الانسان وغريزته لاختضاعها او امانتها انما هي رغبة في افناء  
الحياة نفسها

على الانسان ان يكون شديد الحب لان يكون معارضاً ومعارضاً "بالفتح والكسر  
فهذا هو الشرط الاول لتجاحه . وليست تدوم للانسان قوة وشباب اذا بدا منه ميل للراحة  
والسلام . وما « السلام المسيحي » الا ضعف ووهن لا محل له في هذا العصر  
ان الآداب كما اتفق عليها الناس في هذا العصر انما هي صورة حياة منخطة ضعيفة تعب  
محكوم عليها بالزوال . هي « غريزة الانحطاط »

(١) يعني حكمه في الامور حكماً جازماً وقد كان هذا مواضع الخلاف بينه وبين جميع  
الفلاسفة الذين يترددون في الحكم في المبادئ او يقولون "لا أدري" او غير ذلك . وقد  
ادماهم نقداً وتهكماً في كتبه

ان رغبة المريض في البقاء مع حكم الاطباء بانتهاء اجله امر يوجب احنقاره . وعلى  
الاطباء ان يدفعوا من امامهم بلا رحمة ولا شفقة هذه الحياة المخنطة « زه زه زه »  
انني اعتبر مبدأ « الاشتراكيين » مبدأً مخنطاً ولكني اعتبر مبدأ المسترهربرت  
سينسر مخنطاً ايضاً لانه يرضى عن انتصار « مبدأ الغيرية » في العالم  
ما المبدأ الصحيح ؟ هو كل ما يثير في الانسان حب القوة ويدفع ارادته الى حب  
السيادة

ما المبدأ الفاسد ؟ هو كل ما يكون ضعفاً ورفقاً  
ما هي السعادة ؟ هي شعور الانسان بازدياد سلطته وقوته . واحساسه بتغلبه على  
العثرات التي في سبيله  
ليست السعادة رضى النفس والقناعة ولكنها السلطة والقوة . ليست السلام بل الحرب .  
ليست الفضيلة « كما يفهمها اهل النهضة » Renaissance بل هي القوة  
عندنا اول مبادئ محبة الناس هذا « فليكن الضعفاء والمخذلون في هذه الحياة ولا يراحتهم  
ساعدوهم على هذا الفناء »

ما شي ؟ ضره اشد من ضرر اية رذيلة كانت ؟ هو الرفق المسيحي الذي يقضي بالشفقة  
على هؤلاء الضعفاء والمخذولين « ينج ينج ينج »

تعريف المذهب البروتستنتي : هو المسيحية والعقل مصابان بداء الشلل من جهة واحدة  
الامان اعداء الالاء (١) وانني احتقر فيهم كل قذارة في الفكر وكل جبن في الحكم  
سلماً او ايجاباً . وانهم منذ الالف سنة يشوهون ويعرقلون كل ما وصلت اليه ايديهم . فعليهم  
تلقى نبعة المبادئ التي اوروبا مريضة بها الآن (٢)

(١) لا تنسَ ان نيتش فيلسوف الماني

(٢) يعني مبادئ الفيلسوف قنت وشوبنهاور وهيجل وجوت ولوتر وكلهم من اعظم الامان



## عقاب الحب وصفح الحنو

بقلم حضرة الشاعر الناصر نقولا افندي حداد الصيدي القانوني  
في انه يجب على الام ان لا تترك حنوها يحول دون  
ما يجب عليها من التهذيب لولدها (١)

غَرْ زَهُو الصبا صبيّاً لعبوا      فَنَسِيْ أَمْرَ امِّهِ المَطْلُوبَا  
فَارَتْهُ وَجْهًا عَبُوسًا وَلَكِنْ      كَتَمْتُ فِي الْحَشَى حَنَوًا عَجِيبَا  
رَامَ ثَقِيلَهَا كَمَا عَوَّدَتْهُ      حِينَ اِنْ يَدْعُوهُ الْكُرَى فَيُجِيبَا  
اعْرَضَتْ عَنْهُ لَا قَلِيَّ اَوْ جَفَاءَ      بَلْ عَقَابًا لَهُ عَسَى اِنْ يَتُوبَا  
وَصَدُودُ الْحُبِّ اَقْسَى عَقَابِ      اِذْ يَشَاءُ الْحُبُّ اِنْ يَرِي الْحَيِيْبَا  
فَاتَنَنِي عَنْهَا كَاسَفَ الْبَالُ لَمَّا      عَوَّضَتْهُ مِنْ بَشَرِهَا ثَقْطِيبَا  
صَانَتْ الْكِبْرِيَاءُ فِي مَقْلَتِيهِ      اَدْمَعُ الْحَزْنِ حِينَ رَاحَ كَثِيبَا  
شِيعَتُهُ الْحَاطِظَا وَكَانَ اَلْ      وَجَدَ يَبْدُو فِي نَاطِرِهَا لَهِيْبَا  
وَاقْتَفَاهُ فَوَّادُهَا مُسْتَطِيرَا      حَوْلَهُ وَهَوَّ مَوْشِكُ اِنْ يَذُوبَا  
عَوَّقَ الْاِبْنَ لَكِنْ اَلْاُمُّ قَاسَتْ      اَلْمَاءَ فِي جَفَاهُ يَفْرِى الْقُلُوبَا  
اِنْ يَنْبَغُ ظَامِنًا لِرُشْفٍ لَمَّا      فَهِيَ اِظْلَامُهُ وَادَجَى كُرُوبَا  
قَصْدَتُهُ مَدْفُوعَةٌ بِجَنَانِ      نَحْوَهُ هَبَّ كَالنَّسِيمِ هَبُوبَا  
وَجِشَتْ عِنْدَ مَهْدِهِ وَهُوَ غَافٌ      ثُمَّ اَلْوَتْ وَاسْتَنَشَقَتْ مِنْهُ طِيْبَا  
لَمْ يَكُنْ دَمْعُ عَيْنِهِ جَفًّا لَمَّا      قَبَلَتْ خَدَّهَ النَّدِيِّ الرَّطِيْبَا  
قَبَلَتْهُ وَقَبَلَتْهُ مُرَارًا      وَهِيَ تَسْقِي خَدَيْهِ دَمْعًا صَبِيْبَا  
ثُمَّ قَالَتْ رَبَاهُ هَلْ اَنْتَ تَسْقِي      نَادُوا الرِّضَا لَتَشْفِي الذُّنُوبَا  
يَوْمَ تُنَلِّقُ عَلَى سُرِيرِ الْمَنَايَا      وَتُوفِي شَمْسَ الْحَيَاةِ الْمَغِيْبَا  
قَبْلَمَا تَنْشَفُ الدَّمُوعُ وَتَكْسُو      لَفْجَةً الْمَوْتَ كُلَّ وَجْهِ شُحُوبَا  
اَيُّ نَعْمٍ اَنْتَ رَاحِمٌ وَغَفُورٌ      فَأَعْنَا رَبَاهُ حَتَّى تَتُوبَا  
وَنَغْضُ الْاَجْفَانَ عَنْ كُلِّ عَيْبٍ      فِي سَوَانَا وَنَحْنُ اَوْفَى عِيُوبَا

(١) من هذه القصيدة الرقيقة يرى القراء ان حضرة ناظمها شاعر مطبوع كما انه

كاتب مجيد

## تنبیه

من ادارة الجامعة

✽ مطبعة الجامعة وصدور هذا الجزء ✽ اصدرنا من الجامعة الجزء الاول والثاني والثالث وبعد صدور الجزء الثالث اخذنا مهلة عشرة ايام لترتيب ادارة الجامعة ونقطيع حروفها الجديدة وتركيب الادوات والآلات الجديدة التي استقبلناها لها . ورغبة في اجتناب العطلة وعدم التثقیل على مطابع نيويورك العربية التي كل واحدة منها مشغولة بشغلها ابتعنا من نيويورك نفسها حروفاً عربية بمضاعف ثمنها الاصلي لكي لا ننتظر ورود الحروف من مصر وسوريا . واشترينا فوق الآلات الصغيرة آلة للطباعة كبرى تدار بالكهرباء وقوتها ثلاثة احصنة وزنتها ٦ آلاف بون . وبعد نقلها الى الادارة من نوافذ المحل بآلات رافعة لتعذر نقلها من السلم حضر مفش البلدية وقرر عدم تركيبها لكبرها وثقلها على مكان الادارة لان اكثر المطابع هنا في الطبقات الثانية والثالثة لا في الطبقات الارضية كما في مصر . فاضطررنا الى تأخير تركيبها والانتقال من محل الادارة الى محل جديد استأجرناه وهو اوسع منه واقوى لحمل الآلة . وهذا سبب تأخير هذا الجزء . اما الآن وقد استوفت مطبعة الجامعة معداتها ولوازمها وفرغت من ترتيبها وتنظيم حروفها العربية والافرنجية واستحضار مرتبي حروفها يتولون ترتيبها وطبعها بانقان تام كما يرون في هذا الجزء الذي طبع بها فقد اصبحت مطبعة الجامعة مستعدة لطبع كل ما يطلب منها من اوراق تجارية وكتب وجرائد وغيرها كما يرون في الاعلان في ملزمة الاعلانات في الصفحة الثانية

## العالم الجديد

او

## مریم قبل التوبة

هي رواية غرامية اجتماعية تاريخية فلسفية تأليف صاحب الجامعة على نسق « اور و شليم الجديدة » له ايضاً . وقد وقعت حوادثها في فلسطين قبل ظهور السيد المسيح بعشر سنوات وتمتد حوادثها الى ما بعد ظهوره . وستكون هذه الرواية افضل ما كتبه صاحب الجامعة الى الآن . ونبدأ بنشرها في الجزء التالي



# تذکارات مصر وایشام

محمد عبده ورايه في المسألة الاجتماعية

وراي اللورد كرومر فيها

وعدنا في الجزء السابق بعد الفروع من الكلام على ما كان بين العلامة الشيخ محمد عبده والجامعة من الصلات ان نلخص الفتوى الاجتماعية التي افتي بها الشيخ للجامعة . وتفصيل الخبر ان النزاع القائم الان في العالم المتمدن في اوربا واميركا انما اصله سبب واحد وهو : ان التجارة حرة وكذلك الصناعة والعمل . فالصانع مطلق الحرية في ان يعمل او ان يعتصب كما ان صاحب الصناعة او التجارة مطلق الحرية في ان يقبله او لا يقبله في صناعته او تجارته . واذا قام نزاع بين العملة واصحاب الاعمال لم يكن للحكومة من وظيفة غير ( حماية الاشخاص والنظام ) ويدخل تحت ذلك ثلاثة امور (١) حفظ الأمن والنظام في الشوارع اذا وقع من العملة اعتداء (٢) حماية المعامل اذا اعتدى عليها العملة المعتصبون (٣) حماية العملة الذين يريدون العمل حين يكون رفاقهم معتصبين . وفيما خلا هذا لا تتدخل الحكومة بين اصحاب الاعمال والعمال في شيء اذ ليس ذلك من وظيفتها كما يقولون . والذين يقولون ذلك هم اصحاب الاعمال . اما العمال فيطلبون منها المداخلة ولا عجب ففيها مصلحة الضعيف . وعلى المداخلة وعدم المداخلة تدور الحرب الاجتماعية في كل مكان

ولما وقع اعتصاب عملة السكائر في مصر وكاد الاعتصاب يخل بالامن العام اجاب اللورد كرومر وكيل انكلترا السياسي في مصر على كتاب سُئل فيه رايه ان الحكومة لا وظيفة لها سوى حماية حرية الصناعة وحرية العمل وحفظ الامن الا اذا اتفق الفريقان المختلفان على تحكيمها . قلنا ولكن اصحاب الاعمال لا يحبون هذا التحكيم لانهم يعتبرونه مداخله في شؤونهم ومصالحهم الخصوصية

فبينما كنا نطالع في ذات يوم مقالة لاحد اقتصاديي الفرنسيين في العملة والعمال في الجزائر راينا ان هذا الاقتصادي يقول ان الشريعة الاسلامية حلت هذه المشكلة حلا

جملًا . فانها توجب على الحكومة المداخلة بين اصحاب الاعمال والعمال والتحكيم بينهما . فلم يدعشنا هذا القول لعلنا ان المدنات القديمة الدينية اسلامية ومسيحية لم تكن فيها الحرية العمومية مصونة من كل الوجوه وكانت الهيئة الحاكمة فيها تتجوز لنفسها التدخل في ما لا يعنها احيانًا . ولكن قلنا انه اذا كان ذاك القول صحيحًا وكانت اوربا تطلب اليوم « ايجاب التحكيم » (١) بين الفريقين حلاً للمسألة الاجتماعية فانه يحق للشريعة الاسلامية ان تقتصر بانها تقدمت اوربا بهذا الحل المعقول . وبعد ان بحثنا في كل المصادر التي لدينا ولم ننتهز الى اثر لهذا المبدأ بعثنا نستفتي الاستاذ المفتي فيه . فتفضل فضيلته على الجامعة بجواب مسهب يستغرق صفحتين . وقد قال في مطلعه ( ان التحكيم كما يفهم من لفظه يلزم ان يكون باتفاق الخصمين اللذين يريدان ان يُقضى في النزاع بينهما ) وبذلك وضع اساس التحكيم الاختياري لا الاجباري على ما تقدم ذكره . ولكن بعد عدة اسطر يتول هذا القول الخطير « انما يوجد في اصول الاحكام الاسلامية ان القيام بالصناعات من فروض الكفاية اي يجب على الامة ان يكون منها من يقوم بالصناعات الضرورية لقوام المعيشة او للدفاع عن حوزتها فاذا تعطلت الصناعات وجب على القائم بامر الامة ان يتخذ السبيل الى اقامتها بما يرفع الضرورة والخرج عن الناس وكذلك اذا تحكمت باعة الاقوات ورفعوا اثمانها الى حد فاحش وجب على الحاكم في كثير من المذاهب الاسلامية ان يضع حداً للامان التي تباع بها وهكذا يدخل الحاكم في شؤون الخاصة واعمالهم اذا خشي الضرر العام في شيء من تصرفهم

« فاذا اعتصب العمال في بلد واضربوا عن الاشتغال في عمل تكون ثمرته من ضروريات المعيشة فيه وكان ترك العمل يفضي الى شمول الضرر كان للحاكم ان يدخل في الامر وينظر بما خول له من رعاية المصالح العامة فاذا وجد الحق في جانب العمال وان ما يكلفون به من قبل ارباب الاموال مما لا يستطيع عادة الزم ارباب الاموال بالرفق سواء كان بالزيادة في الاجر او النقص في مدة العمل او بهما جميعاً »

(١) حين قدوم المستر بر بن المرشح الديموقراطي لرئاسة الجمهوريه الامبركية من سياحته في اوربا وآسيا في هذا الشهر كان في جملة ما دعا اليه في خطبته يوم استقبله في نيويورك « ايجاب التحكيم بين العمال واصحاب الاعمال »



فانت ترى اهمية هذا القول وخطارته خصوصاً ما جاء فيه عن حكم الحاكم بالزيادة في الاجر والنقص في مدة العمل . وهذا القول مناقض كل المناقضة لمبدأ اللورد كرومر الذي تقدم بسطه وقريب من المبدأ الذي اشار اليه الاقتصادي الفرنسي . وعلى ذلك كان في مصر سلطان متجاورتان متناقضتان السلطة المدنية التي تنادي بقم اللورد كرومر بمبدأ ال individualistes الذي بسطناه في الجزء الثاني (١) والسلطة الدينية التي كانت تنادي بمبدأ التعاون . والله اعلم بمصير الانسانية في الارض بين هذين المبدأين على ان الاستاذ المفتي يوجب في آخر فتواه التحكيم بين الرجل وامرأته اتباعاً لما جاء في القرآن الكريم (واذا خفتم شقاقاً بينهما فابشوا حكماً من اهلها وحكماً من اهلها ان يريدوا اصلاحاً يوفق الله بينهما) قال (والذي يظهر من لفظ الآية ايجاب التحكيم على اولي الامر) ثم قال (وعلى كل حال فايجاب التحكيم في امر الزوجين معقول) لانه لم يقل بايجابه مطلقاً بين العملة ثم قال (فان كان ذلك الكاتب الفرنسي يعني هذا الاصل ويشير اليه ويريد ان يقيس به ما يقع بين العملة فذلك رأيه وحده والسلام

مفتي الديار المصرية

محمد عبده

وفي ذيل الفتوى هذا السطر الرقيق (اجب ان تدقق النظر في الخط كيلا يقع خطأ فاذا اشبه شي رجوت مخابرتي فيه)

فالعجبتنا هذه الفتوى لان فيها شيئاً مما كنا نطلبه خصوصاً الاسطر المطبوعة بالحرف الكبير ولكن اردنا ان نستخرج من الاستاذ فتوى اعظم . وكان غرضنا ارسالها الى نفس الاقتصادي الفرنسي الذي تقدم ذكره لانه ظهر لنا من مقالته نفسها انه هو نفسه على غير هدى في هذه المسألة . فقلنا للاستاذ في كتاب ثان ان قوله الذي جعلناه هنا بحرف كبير غاية في الاهمية والخطارة . وبناء عليه فاني اسأله سوءاً لا يحل هذا المشكل ويزيد الايضاح . وكان بحارة البواخر الفرنسية في مرسيليا قد اعصبوا في ذلك الحين وانقطع ورود البواخر على مصر واختل البريد الفرنسي بين فرنسا ومستعمراتها . وكان انصار العملة يطلبون من الحكومة المداخله لدى الشركات لاجبارها على قبول التحكيم ارضاءً للتجارة . فلم تتدخل الحكومة الفرنسية في ذلك ولكن وزير التجارة وكان لذلك العهد المسيو ترويو كتب الى الشركات كتاباً اخبرها فيه انه قطع عنها الاعانة التي تدفعها الحكومة اليها لنقل

(١) راجع تذكارات مصر والشام الجزء الثاني

بريدها وذلك لاخلالها بشروط هذا النقل . فكان ذلك من الحكومة مداخله ضمنية . فسالنا الاستاذ : هل كنتم فضيلتكم تجبرون هذه الشركات على الرضى بالتحكيم . لان انقطاع البريد عطل الاشغال واضر مصالح الامة . فلما علم الاستاذ رحمه الله اننا علقنا اهمية عظمى على جوابه الاول واننا استكبرناه اضعفه في جوابه الثاني بعض الشيء . اي انه بدل ان يزداد تقدماً فيه ويخطو خطوة اخرى الى الامام تأخر وخطا خطوتين الى الوراء . ومن سوء الحظ قد فقد من عندنا هذا الكتاب ونحن نأسف لذلك لاننا نحفظ كتب الاستاذ عندنا كاثمن من انفس الآثار

ولكن الاستاذ رحمه الله معذور لهذا الحذر . وهو عنده دليل على العقل واصله الراي لان خصومه كثيرون وكانوا ينتظرون سقطاته . وقد افتي بنسألتين ( مسألة الموقوفة كما سموها ومسألة صناديق التوفير ) وكان الحق في جانبه في المسالتين . فقامت عليه القيامة وكانت بعض الجرائد الاسلامية تصدر كل يوم وصفحتها الاولى مشحونة بالحملة على الاستاذ . فكان لذلك ضجيج في مصر لم يسمع به مثله حين كتابة وفاق مصر والسودان . وقد كان حذره هذا في محله فانه ما انتشرت فتواه هذه في مصر حتى تصدى لها احد شيوخ العلم الذين يترددون على الازهر ويحررون الجرائد . فكتب مقالة اولى في احدى الجرائد السورية اليومية عن لسان الجريدة نفسها تلخص فيها فتوى الاستاذ للجامعة ووعد ان يرد عليها لظهار ( حدود الله في هذه المسألة ) . فلما اطلع صديقنا صاحب الجريدة على الثورة الجديدة التي يراى اثارها على الاستاذ في جريدته هرع الى كاتب المقالة وشكره وساله سداً هذا الباب

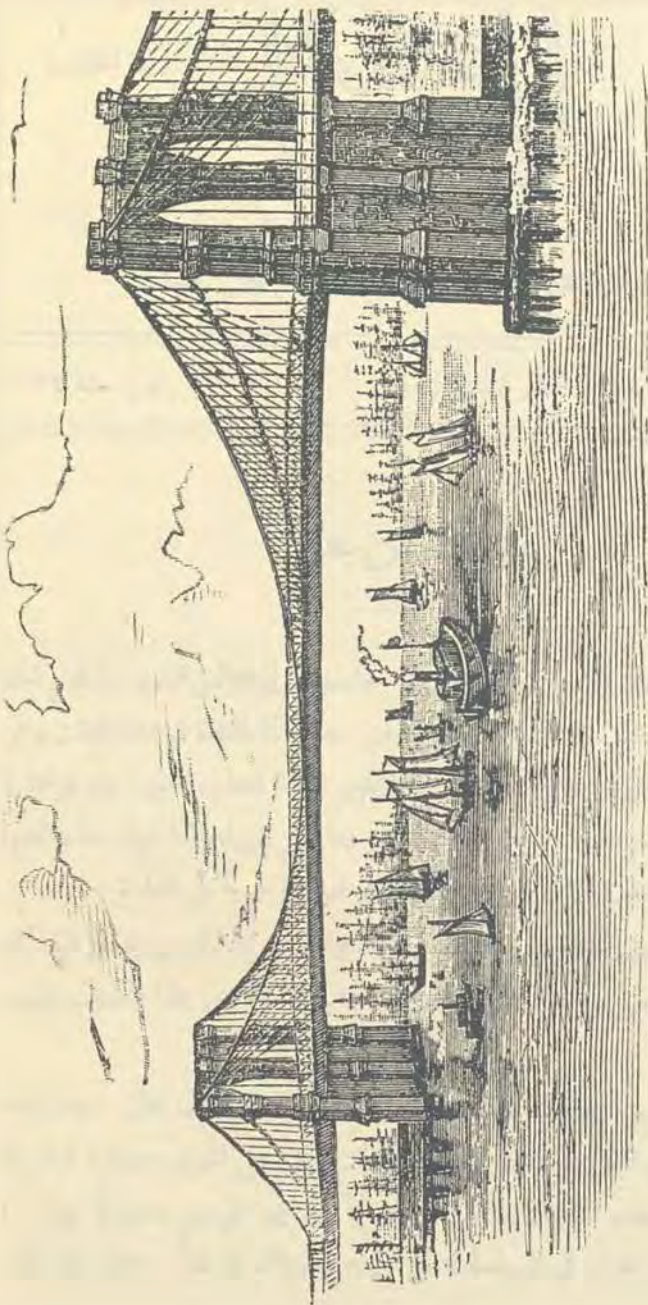
### مشاهدات في اميركا

#### درس في المدنية الاميركية

#### مبنى على المشاهدة العيانية

الآن وقد صفا الفكر من شواغل تاسيس الجامعة وتاسيس مطبعتها في اميركا واستيفاء اعمالها المادية فقد صار في الامكان التفرغ لاعمالها الادبية . وقد ذكرنا اننا سنشرع في الجراء الآتي برواية ( العالم الجديد او مزيم قبل التوبة ) وكذلك سنشرع فيه ايضاً بدرس المدنية الاميركية درساً مبنياً على المشاهدة العيانية . وتحليل روح هذه المدنية ومبادئها وذكر عجائبيها وغرائبها . واذا كانت الجامعة هي اول من يكتب بالعربية في المدنية الاميركية كتابة جدية مبنية على الاختبار والمشاهدة فهي لا تغفر بذلك لانها اشترته بثمن غال وهو فراق قومها وبلادها وتحمل عناء الانتقال من قارة الى قارة كشجرة تقتلع من روضة لتغرس في روضة





جسر بروكلن  
بين نيويورك وبروكلن  
وهو ابداع والعجب جسر في الدنيا





السنة الخامسة

الجزء الخامس

# المجلة

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

٢٧ رجب سنة ١٣٢٤

نيويورك — ١٥ ايلول (سبتمبر) سنة ١٩٠٦

## صوت من بعيد

إذا تصفحنا الصحف الأوروبية والأميركية . واصفينا الى مجالس الشورى وكلام الخطباء فيها . وقرأنا اخبار مصر في صحفها . خيل لنا ان مصر قائمة قاعدة في هذا الوقت وافريقيا وآسيا وراءها تشدّان ازرها . فنتساءل قائلين : ماذا اصاب الحبيبة بعد فراقنا لها . ولكن من عاش في مصر دهرًا طويلاً وخبر ما ظهر وما بطن من احوالها علم ان هذه الضوضاء ناشئة عن تجسيم الكتاب الاوروبيين والمصريين لحوادثها جريباً على العادة

✽ كتاب من مصر ✽ وقد كان هذا معتقدنا واذا بالبريد المصري يحمل الينا كتاب صديق معروف في مصر بكونه دكتوراً ومؤلفاً . واليك شيئاً من هذا الكتاب نشره بلا حذف ولا تبديل

« حالة مصر عدم . وندم . تعصب في الدين . وكره للاجانب قتال . واستبداد في المحتلين . ورشوة في العمال . ضغط على القضاة . وفلاح مقيم على الهوان . وادارة تدار بالقدر والقضاة . وصحافي بعده الطوفان — كرومر كنيايا ابن ابي سلمى من يصبه لا يسلم . ومن اخطاه بهم . دفعه الخرق في السياسة لامل ان يجني من الشوك عنباً . وقاده الى ان يقتل من العنكبوت طنباً . فاذل من القوم زعيمهم فاهاج غضبه . وعزز لثيمهم فرفع عليه عقبه .

ولي الامر تاجر والمؤتمر امير والعالم عندهم كافر والجاهل مشير . القاضي محابي والحاكم جاني . وعامل الترك يسترحركته النقص والاشتغال . وبدعم صرف الوزارة زاد الاعتلال . لا تسمع الا « المسلمون والرسول » والكلمة زعيم غير مسئول . هذا ما اتته محمد عبده واسسه رياض . والآن الامير يعضده والحال في الخاض . فمصر اليوم ضد الحجاج بالامس . فان انجبت كان ولا شك بغل علينا عليه ولنا الرفس . وان اجهضت فرما يعتري اهل الفتن التعب ويزول عنا النخس . ففحن بين شافونين . اتخذنا الوطني دخلاء مزاحمين . واعتبرنا المحلل جواسيس عليه مأجورين . فاصبنا بفضل جرائدنا الكل اعدانا . وصح فينا « ما بين حانا ومانا » . . .

ولم ننشر هذا ( الكتاب الشعري ) لموافقتنا على ما ورد فيه فانه لا شيء ادعى الى المبالغة من الشعر بل غرضنا من نشره اولاً ان ندل على حالة النفوس اليوم في مصر وثانياً ان ندخل منه الى موضوع نريد الكلام فيه لانه من اهم المواضيع للشرق وابنائهم . واذا كانت الجامعة قد بعدت عن الشرق فان قلبها لا يزال فيه . وهي انما تنشره

### المواضيع الثلاثة

كلامنا في هذا الفصل عن ثلاثة مواضيع اشغلت بها الصحف الاوروبية والمصرية في هذا الصيف

( الاول ) هل في مصر تعصب

( الثاني ) هل في مصر حزب وطني وله زعيم

( الثالث ) هل الحركة الاسلامية موجودة في افريقيا وآسيا ومركزها مصر

اما الموضوع الاول فقد يبحث فيه الجرائد المصرية بعد قول وزير خارجية انكلترا في احدى خطبه ان حادثة دنشواي نشأت عن تعصب ديني بعد حادثة طابه (١) فلم تبقى

(١) حادثة طابه هي الخلاف الذي وقع بين الدولة العثمانية وحكومة مصر بشأن الحدود المصرية ولما فازت حكومة مصر بما طلبته بمساعدة انكلترا تهيجت الافكار في مصر فتعرض بعض الاهالي في قرية دنشواي لضباط من الانكليز كانوا يصطادون الحمام فقتلوا احدهم وجرحوا رفاقه . وقد حوكم المتهمون في محكمة عسكرية مخصوصة فحكم على بعضهم بالشنق وعلى بعضهم بالسجن ويرى بعضهم . اما الاهالي فيقولون ان الضباط هم الذين اعندوا عليهم لانهم كانوا يصيدون حمامهم فضلاً عن ان النار اضطرت في احدى عيشتهم من رماص البنادق فظنوا ان الضباط تعمدوا احراقها



جريدة في مصر الا وقتت عن مصر تهمة التعصب . واما الموضوع الثاني فقد بحثت فيه جرائد مصر بعد قول جرائد اوربا ان « زعيم الحزب الوطني في مصر هو مصطفى باشا كامل صاحب جريدة اللواء » واما الموضوع الثالث فتد كان مجال اقلام أكثر الصحف الاوروية المهمة كالطمان والديبيا وغازت دي كولونيا والتميس وذلك بعد قول السراودارد غراي ناظر خارجية انكثرا ان حادثة طابه في مصر اثارت افكار المسلمين ليس في مصر فقط بل في ما وراءها من الاقطار الاسلامية في افرقيا وآسيا . قالت تلك الصحف : وقد اصبحت مصر مركز تلك الحركة

## هل في مصر تعصب

### ١

#### التعصب الجنسي

قبل ان ننظر في وجود التعصب وضره او فائده يجب ان ننظر في ماهيته وحقيقته . فالتعصب في اللغة او الاعتصاب اجتماع الناس عصبه . و « تعصب لفلان » مال اليه و « على فلان » مال عليه . و « تعصب الرجل في دينه ومذهبه كان شديداً غيوراً فيها ذاباً عنها » فيدخل اذاً في ذلك نوعان من التعصب « التعصب الجنسي » و « التعصب الديني » ويظهر في هذا العصر ان التعصب الجنسي امر مستحسن مباح فان كل امة من الامم تعلم اليوم ابناءها في المدارس انها خير الامم واعظمها والغرض من ذلك اثارة حماسهم لوطنهم وزيادة وطنيتهم . ونحن لا نقول ان هذا الامر ممدوح ولكن هذا ما يقع اليوم في جميع العالم الذي يسمونه متمدناً . فالانكليزي يقول رافعاً رأسه انا انكليزي . والفرنسوي يقول بكبرياء انا فرنسوي . وانك لترى ابناء اصغر الامم الاوروية والاميركية يتفخرون بجنسيتهم ويفضلونها على اكبر جنسية . وما ذلك الا نتيجة تربية العصبية . وقد عد المؤرخ ابن خلدون من المتقدمين مبداء « العصبية » في جملة المبادئ الفعالة في انشاء الممالك والامم وترقيتها والنهوض بالافراد

ويظهر ان قادة الامم وملوكها يبالغون احياناً في هذا المبدأ ويجولونه عن الغرض الذي وُضع من اجله وهو النفع العام اذ يستعملونه في نفعهم الخاص . مثلاً كأن يتخذوا « العصبية والوطنية » آلة يدوسون بها حقوق الناس في داخل امهم او حقوق الامم الأخرى باثارة حروب عدوانية عليها . وكل من اجتراً من رعيته على ان يرفع صوته

بالشكوى أثاروا عليه من يتهمه « بخيانة الوطنية » ولذلك يتالف في داخل الامة حزب جديد يقف في وجه هذه المطامع . وقد ظهرت هذه الحالة باجلى مظاهرها في فرنسا في السنوات الاخيرة . فان حزب الناسيونالست الجامع بين اناس من انصار الملكية وخصوم الجمهورية من الجمهوريين انفسهم المستائين من بعض مبادئها يتخذ « مبدأ الوطنية » سلاحاً يخدم به مآربه . فاذا انتقد بعضهم بعض قواد الجيش او كان ممن ينتصرون لدريفوس في اثناء الحادثة او قال بتنقية كتب المدارس من اطراء المجازر البشرية التي يسمونها حروباً فانهم يحملون عليه حملة شعواء باسم الوطنية . فكان هذا « التمسك الغائي » بالوطنية تمسكاً لا يُقصد به الا خدمة حزب دون حزب داعياً الى رغبة الحزب المعارض لذلك الحزب في مبادئه ان يقول لهم : تعالوا معنا لننظر في مبدأ الوطنية نظر الناقد البصير كما نظرنا في كل مبدأ وكل تعليم . ثم وضعوا ان هناك وطنيتين . واحدة باطلة وهي التي مدارها على احتقار باقي الاوطان واتخاذ مبدأ الوطنية سبيلاً لكتم المساوىء والاثام وشجيع الظلم والظلام واثارة الحروب التي يخرج منها الغالب على الدوام شرّاً من المغلوب . ووطنية صحيحة وهي التي مدارها على الجد والعمل ضمن دائرة السلم والعقل لانماء مواهب الوطن وقواه دون اعتداء على احد او كراهة لاحد وبذلك تحبه باقي الاوطان وتقترب منه بدل ان تنفر عنه

فانت ترى ان مبدأ الوطنية شبيه بالمبدأ الديني من حيث انه يرتقي بارثقاء الشخص الآخذ به . وبعبارة اخرى نقول ان « التعصب الجنسي » اذا كان المراد به « ميل الانسان الى بني جنسه » والسعي في تفهمهم على قدر طاقته فلا غبار عليه . ولكن اذا كان المراد به كراهة باقي الاجناس والامم فهو تعصب مذموم . وضره اكثر من نفعه لان ضره عام ونفعه خاص . ونفعه الخاص نفسه لا يدوم

### التعصب الديني

ثلاث آفات له

هذا من حيث التعصب الجنسي . واما « التعصب الديني » فيختلف عن « التعصب الجنسي » اخلاقاً عظيماً من عدة وجوه . منها وهو اهمها ان كل امة هي مختلفة المذاهب والاديان وليس في الارض امة واحدة ساكنة في بقعة واحدة وهي على دين واحد . « فالتعصب الجنسي الشديد » اذا وقع في امة فانه يقع من



نفسها على غيرها فهي قد تستفيد منه وتجنّي نفعاً . واما «التعصب الديني الشديد»  
فاذا وقع في امة فانه يقع من نفسها على نفسها لتنافر المذاهب التي فيها . وهناك  
الطامة الكبرى

وبعبارة اخرى نقول ان التعصب الجنسي يصح ان يكون سلكاً لنظام امة  
لانه مدعاة الى جمعها بعضها الى بعض . واما التعصب الديني فلا يصح ان يكون  
سلكاً لنظام امة لانه مدعاة الى تفريقها . وفي تفريقها ضعفها وانحطاطها وتداخل  
الاجنبى في شؤونها

ومن آفات التعصب الديني غير ما ذكر آفة هي شر الآفات لانها تقسد النفوس  
والقلوب وتشغل الناس عن المصالح والمنافع . فالامة في هذا الزمان لا تكبر ولا  
تعظم الا بالعمل والجد واستخراج خيرات الارض واثارة النشاط والقوة العملية في  
النفوس والانصراف الى الصنائع والمتاجر والفنون . وهو عمل يقتضي في الامة  
ان تستجمع له كل قواها وتنفذ فيه كل نشاطها : وكل المنازعات والمنافسات التي  
تقوم بشأنه انما تزيد هذا النشاط وهذه القوة . فالتعصب الجنسي لا يضر من هذا  
الوجه بل قد ينفع الا من حيث استياء باقي الامم من هذا التعصب والتشديد على  
صاحبه عند عقد المعاهدات التجارية . اما التعصب الديني فانه يفسد جو افكار  
الامة اذ يليها بالمجادلات الدينية العقيمة والمناظرات التافهة السقيمة عن العمل  
لمصالحها ومنافعها . واي شيء كالمجادلات الدينية والمنافسات الملية يثير النفوس  
ويغني نشاطها سدىً ويشغلها عن كل شغل . ان عند الافرنج رسماً مشهوراً  
يرمزون به الى حالة كهذه الحالة . وهو رسم اهل بزنتيه (١) يتخاصمون ويتنازعون

(١) هي القسطنطينية قديماً و «الاستانة» اليوم

في خلافاتهم الدينية التافهة بينما ترى محمد الفاتح بجنده الجرار تحت اسوار مدينتهم  
يشدد عليها الحصر لفتحها . وقد فتحها واستولى عليها ولا بدع فما برحت قوة العمل  
قاهرة قوة الجدل

ثم نذكر للعصب الديني شراً عظيماً آخر . وهذا الشر هو قيام دولة الضعفاء  
والجنباء والكسالى في الامة وتقوّتهم على اهل الذكاء والجد . فكل قاصر ضعيف  
الهمة قليل الادراك صغير النفس يمكنه ان يتصدر في الامة ويعلو على اهل الذكاء  
والجد فيها بمجرد دعواه الافراط في التقوى وشدة التمسك بدينه . لان هذا الامر  
لا يقتضي تعباً ولا نصباً ولا عقلاً ولا ادباً ولا فطنة ولا ذهباً . سيادة عظمى  
تشرى بثمن بخس وهو قليل من الشعوذة . فتصبح الامة التي تسود بها مبادئ  
العصب الديني امة الكسالى والمرضى والعجزة والقاصرين لان هؤلاء هم المقربون  
واما القادرون النافعون الذين لا تطاوعهم نفوسهم على اتيان الصغائر فبعيدون او  
مبعدون . هؤلاء يريدون شد الامة الى فوق واولئك يشدونّها الى اسفل . ومن  
نواميس الطبيعة انه اذا استوى جذب جسم من جانبيه بقي الجسم في موضعه الى  
الابد

### أثرها في مصر

هذا ما نقوله في التعصب الجنسي والتعصب الديني على وجه الاجمال . وهو يطلق على  
كل قوم في كل بلد . فلنعد الآن الى مصر لنرى آثارها فيها  
ولو كان غرضنا من هذا الموضوع مساً بطرف الاصبع لكي نختمه بقولنا لاخواننا  
المصريين بمجاملة وتزلفاً ان لا تعصب في مصر او لو كان غرضنا التحامل عليهم بنسبة التعصب  
اليهم لما كنّا كتبنا في هذا الموضوع الصعب حرفاً واحداً . ولكن مصر تعرف الجامعة كما  
ان الجامعة تعرفها . وقولنا هنا ( مصر ) نريد به قراء الجامعة في مصر وهم من نخبة اهل الفضل  
والوجاهة والادب فيها . فهم يعلمون ان الجامعة لا غرض لها في ما تنشره الا بسط ما تعتقده  
وتراه صواباً . ولما بلغتنا الى هنا اصدااء تلك الجليلة التي ثار غبارها في الصحف الاوروبية



والمصرية جالت في نفسنا امور رابنا من الفائدة نشرها دون تزلف ولا تحامل حسب عادتنا . ونحن على ثقة من ان قراء الجامعة في مصر يرضون عن اللهجة التي نخطبهم بها هنا . لان العقلاء يعلمون ان ( صديق الانسان من صدقه لا من صدقه ) فان الذي يصدق انما يهديه خلاصة اخلاص قلبه واما الذي يصدق دون ان يصدق فقد يكون تصديقه مقروناً بالرياء في اكثر الاحيان

فنقول . ان المراد بالتعصب الذي تتهم به الصحف الاوروبية مصر هو ( التعصب الديني ) وهي تسميه Fanatisme ومعنى ( فنانيزم ) عندهم ( حماسة شديدة لتغليب دين على دين ) فهذا التعريف للكلمة الفرنسية اشد من التعريف العربي كما تقدم اذ تعريف التعصب في اللغة ( كون الانسان شديداً غيوراً في الدين ذاباً عنه ) . والفرق بين التعريفين ان التعريف الفرنسي يجعل المتعصب مهاجماً والتعريف العربي يجعله مدافعاً . ولكن التعريف اللغوي قلما يهمننا عند نسبة الاوروبيين التعصب الى مصر اذ المراد ان نعلم ما يقصدون به من هذا ( التعصب ) لا ان نعلم تعريفه عندنا او عندهم . فان التعريف العلمي او اللغوي لا يخرج عن كونه كلاماً في كلام والمهم ان نقف على المعنى الذي ينسب اليه ذلك الكلام . فالساسة الذين يهيمهم ان تظهر مصر لدى اوروبا والعالم بمظهر التعصب انما يريدون بقولهم هذا المراد

( ان المصريين ثاروا على الاجانب قبل دخول الانكليز الى مصر لتعصبهم في الدين اي لرغبتهم في تغليب دينهم على باقي الاديان وكرهتهم كل من لم يكن منهم . وهم حتى الان متعصبون اي يكرهون من لم يكن على دينهم . فاذا سُلطوا عليه او اذا القيت اليهم مقاليد انفسهم جاروا وشطوا . فهم غير اهل لان يحكموا انفسهم بانفسهم )

هذه التهمة قد يكون فيها شيء صحيح من وجه ولكنها فاسدة من وجوه . فالجواب عليها يشمل وجهين متناقضين . سلباً وإيجاباً

لقد عشنا في مصر نحو عشر سنوات خبرنا في اثنائها اشياءها واشخاصها حق الخبرة . فقد سمحنا في حقولها النضيرة ومزارعها القطنية الجميلة وراينا الفلاح المصري المسكين محنياً الى الارض امه الخنون يعمل في الحث والزرع طول النهار بلباس رث وقوت لا يتجاوز البصل وخبز الذرة . فهو يرق ويتعب ويضئ وراء جاموسه لكي يجمع غيره من عرق جبينه الثروات الطائلة . تغيب عليه الشمس وهو وامرأته وراء المحراث فيوقف العمل لان الله اطفأ مصباحه ثم يتوضأ ويفرش عباءته فيصلي عليها ثم يأخذ خبزه وبصله ومشه وياكل

مع امرأته وبعد ذلك يرقد حيث اكل الى الصباح لاستئناف عمله . فكانه صنف من الناس تنبتة الارض فيبقى لاصقاً بها . ولا شبيه له الا بعض فلاحي فرنسا في عصر لا بروير حيث وصفهم يقول : اقتربت من الحقول فرايت فيها حيوانات تسعى . هي سوداء تدب في عملها على الاربع . ولم ادر انهم بشر مثلنا الا حين رايتهم يقفون منتصبين وشاهدت وجوههم . وقد ذهب وصفه هذا مثلاً

ان عدد سكان مصر عشرة ملايين نفس . وربما كان منهم ثمانية ملايين من هؤلاء الفلاحين السذج المساكين الذين مرت على رؤوسهم جميع زواجع التاريخ من زمن الفراعنة حتى اليوم فاجترفت كل شيء في سبيلها وابتقتهم هم يتوارثون خلفاً عن سلف حالتهم وصبرهم ورضاهم بالقليل وخضوعهم للهيئة الحاكمة عادلة كانت او ظالمة . وما اهالي دنشواي الذين اعندوا على الضباط الانكليز فتحوا على مصر هذا الباب الا من اولئك الفلاحين فالآن اذا سألنا هل هؤلاء السذج يفهمون ( التعصب الجنسي ) نرى الجواب يتأ بنفسه . فان هؤلاء السذج لا يملكون شيئاً من ملاذ الحياة العقلية والادبية . وكل حياتهم تعب مادي وشقاء . فالدين عندهم هو عبارة عن حياتهم العقلية والادبية وكنز نفوسهم ولذة قلوبهم . فاذا قلت لهم قدموا عليه « العصبية الجنسية » او « العصبية الوطنية » لم يفهموا شيئاً من قولك . فاذا كان تعصبهم « دينياً » لا « جنسياً » فهم معذورون للسذاجة والقفرة . والذنب ذنب الهيئة الحاكمة وكبرائهم الذين لا يرفعونهم من وهدتهم

كنت منذ ثماني سنوات في حديقة الازبكية في القاهرة واذا بفلاح من الريف جلس بجانبني . فسألته ما رايك بالانكليز يا عم . فهز رأسه وقال « وماذا عمل لنا الانكليز من الشرايخوي . هم فتحوا لنا الترع وساواوا الزراعة ودبروا الفلوس . فما عملوا الا كل خير » وكانت الضوضاء يومئذ شديدة في مصر بسبب منع الحج وجريدة المؤيد تقيم مصر وثقعتها بصرخات عالية كادت تؤدي الى اقفالها لولا مداخلة الجناب العالي يومئذ . فلما حدثت فلاحي المذكور بشأن الحج اشتد وقال والله اننا نجتمع الوفاً ونذهب الى الحج بالقوة رغماً عنهم -- ومعنى هذا المتأمل فيه ان هذا الرجل الساذج لا يبالي ان يذهب وطنه ولكنه يغضب ويثور اذا منع من الحج

وهذه الحالة شاملة لجميع الشعوب التي نتركها حكوماتها في ظلمات السذاجة ولا تخلو منها روسيا وفرنسا وانكلترا نفسها . ولا نزال نذكر ثورة اهل ولاية بريطانيا الفرنسية على الحكومة منذ سنتين بسبب مسائل دينية تافهة وجهر بعض غلاتهم بالرغبة في الانفصال عن فرنسا من اجلها



ولكن هل هذه مصر كلها ؟ كلا ثم كلا . وهنا الجواب السليبي الذي اشرنا اليه آنفاً .  
 ففي مصر اليوم طبقات مرتقية تفهم " العصبية الجنسية والوطنية " حق الفهم وتريد تقديمها على  
 العصبية الدينية . فيها علماء وقضاة ومحامون وكتاب واطباء وتجار وادباء وطلبة علم وكلهم متحمسون  
 للاصلاحات المدنية الاجتماعية تحمساً شديداً . واذا قيل انك لا تسمع في صحفهم الا  
 الدعوة الى " العصبية الدينية " فالجواب يقتضي تحليلاً . فنقول ان لذلك -بين - الاول .  
 انزواء اكثر اهل الفضل والعقل في الزوايا لانفتهم الاشتغال بالسياسة اليوم او سجنهم  
 انفسهم في مناصب عليا لا تسمح لهم باسماع الناس اصواتهم في الصحف . وان محاكم  
 القاهرة العليا تضم منهم بضعة يحق لمصر ان تفتخر بهم حقيقة . ولسنا نذكر هنا العلامة  
 المرحوم الشيخ محمد عبده لان وظيفته والمهمة التي جعلها لنفسه دينية محضة فلا يُنتظر منه  
 رحمه الله ان يعمل اكثر مما عمل لمبدأ العصبية الوطنية . والسبب الثاني " ان الذين  
 يدعون في الصحف الى " العصبية الدينية " اكثرهم ونريد بهم الذين يدرون الحركة من  
 مبدئها يكتبون ما يكتبون ولا غرض لهم غير انشاء رأي عام ديني يقدر على تحريكه  
 وادارته حينما يشاءون لاستخدامه في السياسة . اي انهم يحاولون جمع " العصبية الدينية "  
 وحصرها في منتهى الشدة لاستعمالها آلة لخدمة " العصبية الجنسية " حين الحاجة اليها .  
 والذي ابتدع هذه السياسة هو جلالة السلطان بعد يأسه من عدالة اوروبا يوم اخذت  
 اليونان ثساليا وفرنسا تونس وانكلترا مصر (١) فاكثروا الذين يكتبون في الصحف المصرية  
 في الاسلام والجامعة الاسلامية والعصبية الاسلامية يكتبون وهم مقتنعون بعكس ما  
 يكتبون . والذين يمثلون الرأي العام المصري الصحيح منهم قليلون . وكمن مرة كنا نحدث  
 بعض الرصفاء في مسائل كهذه المسائل فكانوا من رايانا في كل وجوها ثم نراهم عند الكتابة  
 يكتبون عكسها . فالجامعة الاسلامية ليست اليوم في مصر آلة دينية كما تفهمها جرائد  
 اوروبا بل هي آلة سياسية . ولكن من سوء الحظ ان الشعب لا يفهم ذلك فبزاد تمسكاً  
 بمبادئ السذاجة

وقد قرأنا في جرائد مصر ان بعضاً من اكابر المصريين الفوا شركة لانشاء جريدة  
 جديدة كبرى . فالجامعة تثنى ان يكون بدء تاريخ هذه الرصفة الجليلة الجديدة بدء  
 عصر جديد لمصر ينزل فيه اهل العقل والفضل من ابناءها الى ميدان العمل لايقاف تيار في  
 الافكار وانشاء تيار آخر فيه مصلحة جميع سكان مصر خصوصاً مصر نفسها ( ستأتي البقية )

(١) راجع كتاب " مستقبل تركيا " للسيامي الفرنسي غبريل شارم وهذا رايه

## انتفاضل والمساواة بين الناس

بقلم جناب نقولا افندي حداد الصيدي القانوني

### التفاضل بازاء القانون

( تابع لما قبله )

هذا من حيث التفاضل بين طبقات الامة الواحدة اما من حيث التفاضل بين الامم المختلفة المتواطنة فيتراءى انه عسف ولكنه في بعض الاحوال واجب لحفظ الامن والراحة العمومية . لما كان البوير حاكمي الترنسفال كانوا يعاملون الاهالي السود معاملة السيد للعبد كما تقدم ذكره فكان هؤلاء يهابونهم جداً حتى انه اذا راي الاسود بويرياً على بعد وقف له اجلالاً وبقي واقفاً حتى يتوارى . ولما تسيطر الانكليز هناك خففوا من غلواء تلك المعاملة لظنهم انهم يكتسبون ولاء السود بعد ذلك الموان الذي ذاقوه تحت سلطة البوير فكانت النتيجة عكس ما انتظروه لان السود متمردون الان ولا يجسر احد البيض ان يلتقي بهم خارج البلد

والانكليز يعتمدون هذا التمييز لانفسهم في سائر مستعمراتهم كما في مصر وغيرها بغية الارهاب لكي يستطيعوا التغلب . فلو ساواوا بينهم وبين الاهالي لدى القضاء لما هاب هؤلاء القضاء في مكايدهم ومشاجراتهم كما يهاب اولئك لان في صدورهم خرازات لما هو معلوم من العداء الطبيعي بين الدخيل القوي والوطني الضعيف . ولا يتسنى التساوي بين الفريقين الا متى اصطالحا بان يقتنع الاهالي ان الدخلاء اقوياء يتعذر طردهم وانهم راسخون في البلاد لا يتزعزعون فيستسلمون لحكم القدر ويرضون بما قسم به القضاء المنزل ويصالحون نزلاءهم الاقوياء . اما ان النزلاء يطلبون المصالحة فعبث لان القوي لا يطلبها اولاً لانه لا يأمن خداع خصمه ولثلاً يحسب الخضم طلبها مبعوثاً عن ضعف من الطالب ولا ريب ان يسأل القاري هل من العدل ان تسطوامة على بلاد امة اخرى ثم تحكمها بالشدة والعنف والقساوة لكي تؤيد سلطتها ؟ - اقول اذا كانت طبيعة العمران تقضي ان تستعمر امة راقية بلاد امة خاملة كسولة ولم يكن بد من الشدة في الحكم لاجل التمكن من الاستعمار فالشدة جائزة



مثال ذلك كان السودان نحو عشرين عاماً تحت سلطة التعايشي فلم يعمر بل كان مقفلاً في وجه المستعمرين من تجار وصناع وزراع . ولو بقي تحت حكم ذرية التعايشي عهداً طويلاً لبقى على حاله وبقي العالم محروماً غلاله وبقي جانب من الناس محروماً الاسترزاق منه . فتحه الانكليز « بقوة مصر » وتسلطوا عليه فاذا شاؤوا ان يساوا بين انفسهم وبين السود ويعاملوهم بكل شيء معاملتهم لانفسهم لما امنوا جانبهم لحظة ولذلك اضطروا ان يعاملوهم بالعنف والشدة لكي يستطيعوا ان يؤيدوا نفوذهم وسلطتهم ويصلحوا البلاد كما يتغنون لينتفعوا منهم هم وغيرهم . ففي مثل هذه الحال يعد تمييز الانكليز في وسؤده على السوداني عدلاً بالنظر الى مصلحة العمران والاجتماع الانساني

بقي سؤال آخر وهو هل بعد ذلك عدلاً ومفيداً ان يتميز نبلاء البلاد على عامتها ؟ - يغلب ان يكون منشأ التساوي او التفاضل لدى القانون الاداب والاخلاق فكما تقارب الافراد في ادايتهم وتشابهوا في اخلاقهم ومبادئهم يجب ان يقل تفاضلهم وان تفاوتوا في قواهم العقلية والمالية وفي المعرفة . وكلما تباينوا في ادايتهم وجب ان يتفاضلوا للاعتبارات التي مرّ شرحها

واذا تساوى امام القضاء نبلاء البلاد الراقون مع عامتها المنحطون كان اولئك عرضة للهوان وعزّة استواء الحكم في البلاد



### التفاضل لدى الدستور

تفاضل الناس امام دستور البلاد اي نظاماتها الاساسية اكثر منه امام القضاء واقل منه في الامور الاجتماعية . ففي كل بلاد ديموقراطية الحكم اي ذات حكومة نيابية تجد ان لكبراء البلاد النفوذ الاول واليد الطولى في ادارة الاحكام ففي انكلترا لمجلس اللوردات امتيازات جوهرية ليست لمجلس العموم النائب عن عامة الشعب . وفي فرنسا لمجلس الشيوخ « السناتو » الخاص بكبراء البلاد من اغنياء ووجهاء امتيازات ليست لمجلس النواب النائب عن العامة . ولهذا ترى ان حكومة فرنسا ليست جمهورية بحتة اي ان حق الحكم الذاتي (١) فيها ليس موزعاً على افراد الشعب بالتساوي بل ان معظمه في جانب الاعيان فهي حكومة ارستوقراطية اكثر منها جمهورية . حتى ان

(١) اي حكم الامة نفسها بنفسها

حكومة الولايات المتحدة التي يقضي دستورها بان يتساوى افراد شعبهم بحق الحكم الذاتي لا تخلو من روح الارستوقراطية لما للوجهاء والاغنياء فيها من النفوذ الكبير في الانتخابات وان كان هذا النفوذ غير قانوني بيد انه فعال . والذي اراه انه مهما اجتهد الناس في هدم الحكم الارستوقراطي بتأييد الحكم الجمهوري فيستحيل عليهم ان يمحوا اثره تماماً والى الآن لم نر حكومة جمهورية قد استوى افراد شعبها في النفوذ فيها على اختلاف طبقاتهم . وهذا يدل على ان تفاوت الناس في قواهم العقلية والادبية والمالية لا بد ان يظهر في الهيئة الحاكمة ايضاً كما ظهر في الهيئة الاجتماعية مهما اجتهد عامة الشعب في نبذ امتيازات الخاصة لانهم اذا نجحوا في محوها من نصوص الدستور فلا يستطيعون محوها من دائرة النفوذ الفعلي . فاغنياء الولايات المتحدة مثلاً لا يمتازون على الفقراء امام الدستور ولكنهم يقدرون ان يميزوا انفسهم عليهم في ادارة الحكم الفعلية وذلك بان يرشوا بعض العامة لكي يرجحوا صوتهم في انتخاب الاشخاص الذين يتبعون ان ينيبهم عنهم لكي ينفذوا ما ربههم

ولما كان متعذراً ان تلتفي امتيازات الخاصة من الدستور ومستجيلاً ان ينتفي نفوذهم من الحكم فلا بد ان تكون الحكومة متحيزة الى جانبهم في الادارة والقضاء معاً فتراها تتساهل معهم وتتسامح لهم في جميع المشروعات المالية ونحوها مما يستاثرون بفوائده وتراعي مصالحهم في التنظيم والعناية الصحية الى غير ذلك من الشؤون العمومية التي لتولى الحكومة ادارتها . حتى ان التشريع نفسه الذي هو اساس الملك لا ينجو من نفوذهم البتة . فاذا انعمت النظر في القانون الفرنسي الذي هو مصدر اكثر قوانين اوروبا وتركيا ومصر وجدت انه يراعي مصلحة الخاصة اكثر من مصلحة العامة . خذ مثلاً لذلك من قانون العقوبات فانه في كثير من الاحوال يجعل عقاب سرقة غرث واحد اضعاف العقاب على قتل نفس اي انه يعاقب المتشرد الجائع اذا سرق رغيفاً بحبس ثلاث سنين لان السرقة فجحة ولان المتشرد ذو سوابق ويعاقب الوجهه اذا قتل نفساً عن غير عمد بنصف سنة لان القتل عن غير عمد يعد جنة كسرقة الرغيف ولان الوجهه لا سابقة له . ثم يعفيه من تنفيذ العقاب بحسب قانون برانحه . وكيفما قلبت قانون العقوبات وجدت انه احرص على الاموال منه على الارواح لماذا ؟ - لان الاموال في ابدي الخاصة وهم لا يقدر ان يصونها الا اذا كان القانون عنيفاً . واما ارواحهم فمضونة في قصورهم وفي مدنها ومجتمعاتهم ومحفوفة بخدمهم وصنائعهم الذين يحرسونهم فلا يخافون عليها . المال اهم شيء عندهم واكثر عرضة للضياع من الارواح فشدّدوا التكبير في الشريعة على من يمد اليه يده خلسة . وهناك امور كثيرة في القانون



تدلك على ان المشتري راعي مصلحة زملائه الكبراء الاغنياء الذين كانت لهم اليد الطولى في انتخابه لوظيفة التشريع واغفل مصلحة العامة ذوي النفوذ الضعيف ولا جرم ان هذا التفاضل بين افراد الشعب في النفوذ والتأثير على القوة الحاكمة يؤدى لا محالة الى غبن الكبراء للصغراء وظلم الاقوياء للضعفاء كما مرّ الامام اليه . وكما فتحت المعرفة بصائر العامة ادركوا هذا الغبن وسخطوا على الخاصة وقاموا بمحاولات الغاء نفوذهم بالطرق والصيغ المختلفة وشرطرقهم الفوضوية . ومهما جاهدوا يستحيل عليهم ابطال نفوذ الاغنياء والوجهاء لانهم اقوى منهم . ولكن لنفرض انهم استطاعوا ان يجعلوا النفوذ في الحكم موزعاً بالتساوي على افراد الشعب فماذا تكون النتيجة ؟ - لا ريب ان يكون حينئذٍ للعامة الصوت الاقوى في الحكومة لانهم اكثر عدداً وبالتالي بضطر رجال الحكم ان ينفذوا ما ربههم ومن ثم تكون اموال الاغنياء تحت خطر لانها مطمع لشهوة الفقراء ويكون شر سوءد العامة اشد من شر سوءد الخاصة

وبناء على ذلك ارى ان التفاضل الدستوري الواقع الآن في جميع الحكومات الديمقراطية انما هو طبيعي وان كان فيه غبنٌ للعامة وبالتالي افضل لانه اسلم عاقبة ولانه كلما ترفت افكار العامة امكنهم ان يقللوا هذا الغبن برفع عقيرتهم واعتصامهم ضده كما يجري الآن في كل بلاد حية على اتي مع ذلك ارى لهذا التفاضل الدستوري فائدة خاصة في بعض الاحوال . ارى منه فائدة للحكومة نفسها كما في انكثرتا مثلاً فاني اعتقد ان وجود مجلس اللوردات معافيه من الامتيازات هو سبب رسوخ الدولة الانكليزية . ذلك لان الاعيان مستوفو الجاه فضلاً عن الغنى فلا يهمهم الابقاء جاههم العظيم . ولما كان هذا الجاه مستمداً من صولة الدولة وبقاؤه مترتباً على بقاءها فيصوبون كل همهم الى حفظ كيائها في مجدها وعزها ولا يفرطون بها بمال ولا بثمين . اي انه يستحيل ان يتساهل اللورد الانكليزي من ذوي النفوذ في الدولة باي حق من حقوق دولته ولو اغري بقناطير الذهب لان المال مهما وفر بين يديه لا يعوض له الجاه الذي يخسره بسقوط دولته . والجاه اهم من المال . فكان مجلس اللوردات في انكثرتا حصن الدولة ومجلس العموم حصن الامة . ومن ذلك ترى ان مبدأ التفاضل سبب عز الدولة الانكليزية ومجدها



#### التفاضل في الامور الاقتصادية

بقي البحث في موضوع التفاضل في التمثول وهو بحث اقتصادي عظيم الاهمية ويشغل افكار العالم المتمدن الآن وعليه سافرد له مقالة ضافية ان شاء الله

## فلسفة جمال الدين الافغاني

وعدنا في الجزء السابق ان نبدأ بتلخيص رسالة المرحوم جمال الدين الافغاني . وهذا اوان الشروع في هذا التلخيص . قال

شاع لفظ النيشرية حتى طبق البلاد الهندية في هذه الايام واصبحت هذه الكلمة دائرة في المحافل سيارة في المجمع وللعامه والخاصة فيها مذاهب . فالغالب منهم يخط على بعد من حقيقتها في غفلة عن اصل وضعها

لهذا رايت من الحق ان اشرح مفهومها واكشف المراد منها وارفع الستار عن حال النيشريين من بداية امرهم واعرض للناظرين شيئاً من مفاسدهم

### الرايان

#### الاهليون — الطبيعيون

اثبت ثقات المؤرخين ان حكماء اليونان انقسموا في القرن الرابع والثالث قبل المسيح الى فئتين . ذهبت « احدها » الى وجود ذات مجردة عن المادة والمدة مخالفة للمحسوسات في لوازمها منزهة عن لواحق الجسمانية وعوارضها واثبتت ان سلسلة الموجودات مادية ومجردة تنتهي الى موجود مجرد واحد من جميع الوجوه مبرراً الذات عن التأليف والتركيب ومحال عند العقل تصور التركيب فيه . وجوده عين حقيقته وحقيقته عين وجوده وهو المصدر الاول والموجد الحقيقي والمبدع لجميع الكائنات مجردة كانت او مادية . واشتهرت هذه الطائفة بالتألهين « الخاضعين لله » (١) ومنهم فيثاغورث وسقراط وافلاطون وارسطو ومن اهل مذهبهم كثير . وذهبت « اخرى الطائفتين » الى نفي كل موجود سوى المادة والماديات وان وصف الوجود مختص بما يدرك بالحواس الخمس لا يتناول شيئاً وراءه

(١) يسميهم علماء الافرنج الهيين Deistes والمراد بها انقائلون بالله اي بوجوده تعالى ولكنهم ينكرون الوحي فترجمتها « الخاضعين لله » ترجمة ضعيفة



وعرفت هذه الطائفة . بالماديين (١) ولما سئلوا عن منشأ الاختلاف في صور المواد وخواصها والتنوع الواقع في آثارها نسبته لاقدموت منهم الى طبيعتها واسم الطبيعة في اللغة «ناتور» وفي الانكليزية «نيسر» ولهذا اشتهرت هذه الطائفة عند العرب بالطبيعيين . وعند الفرنسيين باسم «ناتوراليسم» أو «ماتيراليسم» الاول من حيث هي طبيعية والثاني من حيث هي مادية

### القول بالصدفة

ثم اختلف هؤلاء بعد اعتماد اصلهم هذا في تكوين الكواكب وتصوير الحيوانات وانشاء النباتات فذهب فريق منهم الى ان وجود الكائنات العلوية والسفلية ونشأة المواليد على ما نرى انما هو من الاتفاق واحكام الصدفة وعلى ذلك انقار بنائها واحكام نظامها لا منشأ له الا الصدفة . كما ادت بهم مخافة الفهم الى تجويز الترجيح بلا مرجح وقد احالته بداهة العقل ورأس القائلين بهذا القول ديمقراطيس ومن رآه ان العالم اجمع «ارضيات وسماويات» مؤلف من اجزاء صغار صلبة متحركة بالطبع ومن حركتها هذه ظهرت اشكال الاجسام وهيئاتها بقضاء العناية المطلقة

### القول بالقدم

وذهب فريق آخر الى ان الاجرام السماوية والكرة الارضية كانت على هيئتها هذه من ازل الازل ولا تزال ولا ابتداء لسلسلة النباتات والحيوانات وزعموا ان في كل بذرة

(١) لبسط هذا الكلام بايضاح ننقل هنا فقرة من كتابنا «ابن رشد وفلسفته» وهي «كل الفلاسفة والعلماء من حين نشأة الفلسفة والعلم الى اليوم تنحصر آراؤهم عن الخلق والخالق في رأيين . الرأي الاول «وجود خالق حر مختار في اعماله هيب متى شاء ويمنع متى شاء . وله عنايه الهية تدبر العالم . وهو سبب قوى الطبيعة اي ان هذه القوى موجودة فيه لا فيها . ووجود نفس بشرية جوهرها خالد لا يفنى» والرأي الثاني «ان المادة ازلية اي لا بداية لها . ونشأة الكون انما هي من تحوّل دقائق هذه المادة بقوتها الخاصة تحوّلًا ترتقي به من حالة الى حالة اسمي . وذلك يقتضي وجود طبيعة ثابتة ونواميس ووجود الوجود وعقل تبني عليه النواميس وفناء الانسان في الكل الذي اخذ منه مع الاعتقاد بوجود خالق ولكن اعتقاداً مبهماً» — هذان هما الحزبان اللذان تنازعا ويتنازعا العلم والدين

نباتاً مندمجاً فيها وفي كل نبات بذرة كامنة ثم في هذه البذرة الكامنة نبات وفيه بذرة الى غير النهاية . وعلى هذا زعموا ان في كل جرثومة من جراثيم الحيوانات حيواناً تام التركيب وفي كل حيوان كامن في الجرثومة جرثومة اخرى يذهب كذلك الى غير نهاية وغفل اصحاب هذا الزعم عما يلزمه من وجود مقادير غير متناهية في مقدار متناه وهو من الحالات الأولية

وزعم فريق ثالث ان سلسلة النباتات والحيوانات قديمة بالنوع كما ان الاجرام العلوية وهيئاتها قديمة بالشخص ولكن لا شيء من جزئيات الجراثيم الحيوانية والبزوز النباتية بقديم وانما كل جرثومة وبذرة هي بمنزلة قالب يتكون فيه ما يشاكله من جرثومة وبذرة اخرى وفاتهم ملاحظة ان كثيراً من الحيوانات الناقصة الخلقة قد يتولد عنها حيوان تام الخلقة وكذلك الحيوان التام الخلقة قد يتولد عنه ناقصها او زائدها ومال جماعة منهم الى الابهام في البيان فقالوا ان انواع النباتات والحيوانات ثقلت في اطوار وتبدلت عليها صور مختلفة بمرور الزمان وكرور الدهور حتى وصلت الى هيئاتها وصورها المشهورة لنا واول النازعين الى هذا الرأي « ايقور » احد اتباع « ديجينس الكلبي » ومن مزاعمهم ان الانسان في بعض اطوار كان مثل الخنزير مستور البشرة بالشعر الكثيف (١) ثم لم يزل ينتقل من طور الى طور حتى وصل بالتدريج الى ما نراه من الصورة الحسنة والخلق القويم ولم يبق دليلاً ولم يستند الى برهان فيما زعمه من ان مرور الزمان علة لتبدل الصور وترقي الانواع

### القول بالتولد

ولما كشفت علوم الجيولوجيا « طبقات الارض » عن بطلان القول بقدم الانواع رجع المتأخرون من الماديين عنه الى القول بالحدوث ثم اختلفوا في بحثين . الاول بحث تكون (٢) الجراثيم النباتية والحيوانية فذهب جماعة الى ان جميع الجراثيم على اختلاف انواعها

(١) وهوراي العلماء اليوم ايضاً

(٢) يريد بهذا مبدأ « التولد » المشهور في كتابات الفيلسوف ابن طفيل وقد سماه كذا « التولد » بدل تسميته « التولد الذاتي » التي اصطلح عليها اليوم كتاب العربية اذ لا حاجة لنسبته الى الذات ولا الى تاكيده لان كلمة التولد توّدي معني الكلمة العلمية الفرنسية Generation Spontanee وقليلاً ما رايها اللغة العربية اخصر من اللغة الفرنسية كما في هذه التسمية



تكونت عند ما اخذ التهاب الارض في التناقص ثم انقطع التكوّن بانقضاء ذلك الطور الارضي وذهبت اخرى الى ان الجراثيم لم تنزل لتكون حتى اليوم خصوصاً في خط الاستواء حيث تشتد الحرارة (١)

وعجزت كلتا الطائفتين عن ييات السبب لحياة تلك الجراثيم حياة نهائية او حيوانية خصوصاً بعد ما تبين لهم ان الحياة فاعل في بسائط الجراثيم موجب لانتظامها حافظ لكونها وان قوتها الغذائية هي التي تجعل غير الحي من الاجزاء حياً بالتغذية فاذا ضعفت الحياة ضعف تماسك البسائط وتجاذبها ثم صارت الى الانحلال

وظن قوم منهم ان تلك الجراثيم كانت مع الارض عند انفصالها عن كرة الشمس وهو ظن عجيب لا ينطبق على اصلهم من ان الارض عند الانفصال كانت جذوة نار ملتهبة وكيف لم تحترق تلك الجراثيم ولم تمتح صورها في تلك النيران المستعرة

### القول بالتحول والنشوء

واليبحث الثاني من موضع اخلافهم صعود تلك الجراثيم من حضيض نقصها الى ذروة كمالها وتحولها من حالة الخداج « النقص » الى ما نراه من الصور المتقنة والهيئات المحكمة والبنى الكاملة . فمنهم قائل بان لكل نوع جرثومة خاصة به ولكل جرثومة طبيعة تميل بها الى حركة تناسبها في الاطوار الحيوية وتجذب اليها ما يلائمها من الاجزاء الغير الحية ليصير جزءاً لها بالتغذية ثم تجلوه بلباس نوعه . وقد غفلوا عما اثبتته التحليل الكيماوي من عدم التفاوت بين نطفة الانسان ونطفة الثور والحمار مثلاً (٢) وظهور تماثل النطف في العناصر البسيطة . فما منشأ التخالف في طبائع الجراثيم مع تماثل عناصرها . ومنهم ذاهب الى ان جراثيم الانواع كافة خصوصاً الحيوانية متماثلة في الجوهر متساوية في الحقيقة وليس بين الانواع تخالف جوهري ولا انفصال ذاتي ومن هذا ذهب صاحب هذا القول الى جواز انتقال الجرثومة الواحدة من صورة نوعية الى صورة نوعية اخرى بمقتضى الزمان والمكان وحكم الحاجات والضرورات وقضاء سلطان القواصر الخارجية

- (١) هذا الراي لعلماء العرب ولذلك جعل الفيلسوف ابن طفيل موضع حوادث رواية « حي بن يقظان » في خط الاستواء وجعل « حياً » المذكور يتولد تولد آمن غير اب ولا ام بل بنضج حرارة الشمس وتفاعل العناصر الطبيعية عند اتحادها بصلصال الارض
- (٢) لا نعلم من اين جاء بهذا . وهب انه صح فانه يكون دليلاً على وحدة اصل الانسان والحيوان وهو ما يريد الافغاني نقضه من كل وجه

## رده على دروين

وراس القائلين بهذا القول «دروين» وقد الف كتاباً في بيان ان الانسان كان قرداً (١) ثم عرض له التنقيح والتهديب في صورته بالتدرج على ثنالى القرون المتطاولة وبتاثير الفواعل الطبيعية الخارجيه حتى ارتقى الى برزخ «اوروان اوتان» ثم ارتقى من تلك الصورة الى اول مراتب الانسان فكان صنف اليميم وسائر الزوج ومن هناك عرج بعض افراده الى افق اعلى وارفع من افق الزنجيين فكان الانسان القوقاسي وعلى زعم دروين هذا يمكن ان يصير البرغوث فيلاً بمرور القرون وكر الدهور وان ينقلب الفيل برغوثاً كذلك

فان سئل دروين عن الاشجار القائمة في غابات الهند والنباتات المتولدة فيها من ازمان بعيدة لا يحددها التاريخ الا ظناً واصولها تضرب في بقعة واحدة وفروعها تذهب في هواء واحد وعروقها تسقى بماء واحد فما السبب في اختلاف كل منها عن الآخر في بنيتها واشكال اوراقه وطوله وقصره وضخامته ورقته وزهره وثمره وطعمه ورائحته وعمره فاي فاعل خارجي اثر فيها حتى خالف بينها مع وحدة المكان والماء والهواء . اظن لا سبيل الى الجواب سوى العجز عنه

وان قيل له هذه اسماءك بحيرة اورال وبحر كسين مع تشاركها في الماء كل والمشرّب وتسايقها في ميدان واحد نرى فيها اختلافاً نوعياً وتبايناً بعيداً في الالوان والاشكال والاعمال فما السبب في هذا التباين والتفاوت فلا اراه يلجأ في الجواب الا الى الحصر (٢)

(١) لم نشر الى جوانب الخطاء في ما تقدم من كلام الافغاني عن فلسفة المتقدمين لان الكلام في ذلك يدعو الى الملل والاطالة فنكتفي بالاشارة الى خطاءه في فلسفة المتأخرين فان قوله ان دروين يذهب الى ان الانسان كان قرداً ثم عرض له التنقيح والتهديب في صورته قول غير صحيح والصواب ان دروين يقول ان القرد والانسان من اصل واحد . وبين القولين فرق عظيم . ويظهر ان الافغاني رحمه الله كان ككثيرين من اهل هذا الزمان لم يطلع على ذات المصادر التي يتكلم عنها في امهات كتبها بل سمع بها سمعاً او قراً عنها . وليس هناك امر كهذا الامر مدعاة الى الخطل والزلل

(٢) لا نفهم ماذا يريد الافغاني ان يقرره في رغبته في هدم جميع المذاهب القديمة والحديثة . ففي مسألة الخلق مثلاً نرى ان ابن رشد الذي عاش قبله بقرون عديدة هو



« بالتحريك العجز عن الكلام »

كأنني بهذا المسكين وما رماه في مجاهيل الاوهام ومهامه الخرافات الا قرب المشابهة بين القرد والانسان وكان ما اخذ به من الشبه الواهية الهية يشغل بها نفسه عن آلام الحياة وحسرات العماية وانا نورد شيئاً مما تمسك به

فمن ذلك ان الخليل في سيبيريا وبلاد الروسية اطول واغزر شعراً من الخليل المتولدة في البلاد العربية وانما علة ذلك الضرورة وصددها

ونقول ان السبب فيما ذكره هو عين السبب لكثرة النبات وقتله في بقعة واحدة لوقتتين مختلفين حسب كثرة الامطار وقتلها ووفور المياه وتزورها او هولة الجحافة ودقة العود في سكان البلاد الحارة والضخامة والسمن في اهل البلاد الباردة بما يعتري البدن من كثرة التحلل في الحرارة وقتله في البرودة

ومن واهياته ما كان يرويه « دروين » من ان جماعة كانوا يقطعون اذنان كلابهم فلما واظبوا على علمهم هذا قروناً صارت الكلاب تولد بلا اذنان كأنه يقول حيث لم تعد للذنب حاجة كفت الطبيعة عن هبته . وهل صحت اذن هذا المسكين عن مباح خبر العبرانيين والعرب وما يجرونه من الخنثان الوقا من السنين لا يولد مولود حتى يختن والى الآن لم يولد واحد منهم مختوناً الا لا عجز

### مذهب آخر

ولما ظهر لجماعة من متأخري الماديين فساد ما تمسك به اسلافهم نبذوا آراءهم واخذوا طريقاً جديدة فقالوا ليس من الممكن ان تكون المادة العارية عن الشعور مصدراً لهذا النظام المتقن والهئية البدية والاشكال المعجبة والصور الانيقة وغير ذلك مما خفي سره وظهر اثره

افضل منه واجراً . فانه يعد مسألة التحول في الكائنات امراً معقولاً ومن اعتراضاته قوله « قول المتكلمون من مذهبنا الاسلام ان الفاعل يوجد الكائنات بلا واسطة وبذلك يكون كمن يعمل في وقت واحد عملاً واحداً جامعاً لعدة اعمال متناقضة متقابلة . وهذا المذهب يقتضي ان كل شيء في الكون مفتقر الى مداخلة الخالق مباشرة فالنار لا تحرق والماء لا يجري الا بخلق خاص وهلم جراً » قلنا وهو قول في منتهى السداد ولو اراد الافغاني ان يرد عليه لما وجد سبيلاً الى ذلك الا بمثل الاقوال المقتضية البهمة التي يرد بها هنا لايهام السذج انه هدم جميع تلك المذاهب . ومع ذلك فالهدم سهل ولكن ماذا تضع موضع الشيء المهدوم

ولكن العلة في نظام الكون علوية وسفلية والموجب لا خلاف الصور والمقدر لا شكلها واطوارها وما يلزم لبقائها تتركب من ثلاثة اشياء « متبير » و « فورس » و « انتليجانس » اية مادة وقوة وادراك

وبالجملة فهذه عشرة مذاهب اختلف اليها منكرو الالوهية (١) الزاعمون ان لا وجود للصابع الاقدس وهم المعروفون بين شيعهم او عند الالهيين بالطبيعيين والماديين والدهريين وان شئت قلت نيشريين وناثوريين وماتيرياليسيين

ولا يظن ظان انا نقصد من مقالنا هذا تشنيعاً بهؤلاء « البياجوات » ؟ الهنديين « البياجو اسم ايطالياني اشتهر في الهندلن بقلد الماهر في اللعب بحركات غير منسقة لاضحاك النظريين ويعبر عنه في العربية بالخللايس واصله الشيء لا نظام له والطبيعيون في الهند يمثلون احوال الدهريين في اوروبا تمثيلاً مضحكاً « كلا ان هؤلاء لا نصيب لهم في العلم بل ولا من الانسانية ؟ فهم بعيدون من مواقع الخطاب ساقطون عن منزلة اللوم والاعتراض . نعم لو اريد انشاء تياترو ملهى « او كطيتلى » نوع من اللعب يشخصون فيه احوال ملوك الهند الاقدمين لتمثل فيه احوال الامم المتمدنة مست الحاجة الى هؤلاء ؟ لاقامة هذه الاعيب ؟ وانما غرضنا الاصلي اعلان الحق وازهار الواقع . والان نعمت مشروع الشروع في بيان المفاصد التي جلبها الماديون « النيشريون » على نظام المدنية والمضار التي تضعف لها بناء الهيئة الاجتماعية وكان مشاؤها فشوا افكارهم



✽ دفع قيمة الاشتراك ✽ دفع قيمة الاشتراك في المجلة يكون اما حوالة على البوسطة او شك على بنك او اوراق مالية في كتاب مسوكر  
✽ رسوم المجلة ✽ تاخر نشر الرسوم الجميلة التي جلبناها للمجلة الى الجزء التالي

(١) كثيرون ممن يقولون ببعض المذاهب التي تقدمت لا ينكرون وجود الله بل يعتقدون بوجوده تعالى من ذلك كثيرون من انصار مذهب دروين وهم يقولون انه اذا صح هذا المذهب كان دليلاً على حكمته تعالى في خلق الكون خلقاً بديعاً بالتدرج والتحول . ومن هؤلاء كثيرون من علماء وروساء الكنيسة الانجيلية والكاثوليكية



## شيء عن الجامعة

«صوت العقل في الاتحاد المصري» \* «ولقد طالنا الجزء الذي ورد إلينا  
 فرأينا الاعتدال بادياً في كل ما كتبه صديقنا الفاضل محرر الجامعة وعلى الخصوص  
 مسألة الخلاف الذي يمزق شمل الجالية السورية في نيويورك فان البعض كان  
 يخشى ان ينحاز صاحب الجامعة الى فريق دون آخر ولكنا رأينا ان اكتفى بالكلمات  
 الآتية موجهة الى تمثال الحرية العظيم في مرفأ نيويورك حيث يخاطبه قائلاً :  
 « انني لاجهل ما نحن مديونون به لبلادك من القوة المادية ولكن هل اعطتنا  
 بلادك من القوة اجتماعياً بقدر ما اعطتنا مادياً . لست اعلم الآن جواباً على هذا  
 السؤال لانني ما زلت ضعيفاً . فسالاحظ وادرس واقارن لكي استطيع الجواب  
 عنه . وانما وظيفة مجلة « للجامعة » في وسط مادي هائل كهذا الوسط بين مظاهر  
 « تنازع البقاء » ونواميسه الشرسة المنكرة . هي ان لا تنسى ولا لحظة انه يجب عليها  
 لنفسها ولقرائها ان تكون بكل لين ورفق واحترام لجميع الاراء والاشخاص ممثلة  
 لهذا المبدأ مذكرة به داعية اليه حاثثة عليه . وهو هو الجامعة الذي يجب ان يجمع  
 القلوب والنفوس برباط الوداد والتساهل واحترام باطل الدنيا وزخارفها اذا كان  
 يقتضي الوصول اليها دوس تلك المبادئ التي بدونها لا يكون الانسان انساناً »  
 « وفي هذا الكلام دليل على ان محرر الجامعة لم يميل مع حزب دون آخر  
 خلافاً لما اتصل بنا من مصدر خصوصي يوثق به كل الثقة . ونحن يسرنا ان نرى  
 صديقنا الفاضل يسير على خطة الحياد بل يسرنا ان لا يشير الى الخلاف بين  
 الاحزاب حتى ولا من طرف خفي لان مجلته لم تجعل لمثل تلك الاختلافات  
 والانشقاقات بل جعلت لخدمة العلم والادب والتاريخ والمبادئ السامية الفلسفية  
 التي اشتهرت بها منذ ظهورها »  
 ( جريدة الاتحاد المصري )

## رواية ابن الشعب

( التي مثلها جوق الشيخ سلامه في هذا العام )

بقلم صاحب الجامعة

( في كيف يتسلط النبلاء على الشعب ويستولون عليه )

تركنا في الجزء الثالث جاني مغمي عليها بعد مقابلتها لريشار . اما ريشار فصار الى قصر الوزراء وكان الوزراء مجتمعين في جلسة خصوصية ورئيس الوزارة يذكر لهم ان ريشار رضي بمقابلته وان الصلح سيتم قريباً بينه وبين الوزارة اذ يترك معارضتها . فسأله احد الوزراء وان ابني السر ريشار ذلك فاجاب رئيس الوزارة . يبقى عليه مقابلة ذات خطر وخلوة لا يخرج منها الا راضياً .

وما اتم الوزير كلامه حتى اعلن الحاجب قدوم ريشار . فدهش الوزراء لانهم لم يتفقوا معه على الحضور الى نفس المجلس . ثم دخل ريشار فقال سلام يا اصحاب الدولة

وزير المالية — اهلاً ومهلاً بالسر ريشار

ريشار — ترحب بي من قلبك ام من شفتيك

وزير المالية — كيف لا اقول ذلك من قلبي فانك جئت في حينك

ريشار — اذاً كنتم تنتظرونني

وزير المالية — ما كنا ننتظر ولكن كنا نؤمل

ريشار — ولكن اتعلم يا سيدي ان هذا الامل لا ينطبق على عظمتكم وعلى حقاري

وزير المالية -- وكيف ذلك

ريشار — ذلك اني اعهدكم بمن يزعمون سيادة النبلاء على الشعب . فانتم اعظم الرجال

الذين يحرسون عرش المملكة . وما انا فلست الاً نائباً حقيراً من نواب الشعب فكيف تؤملون في

وزير المالية — ولكن الشعب يا سيدي صار مساوياً للنبلاء والملكية منذ اصبح يجب

التريقين ويخدمهما كما يخدم مانه



ريشار - كلا يا سيدي وانما حقوق الشعب اشد رسوخاً واكثر قدماً مما تظن فانها تنتهي الى كرومويل الذي جعل شعاره " تاجاً من طين " بازاء " فأس حديدية كبرى وسندان من خشب " التاج رمز الى الملكية والفأس والسندان رمز الى قوة الشعب وزير الداخلية - هل هذا تهديد ايها السرريشار  
ريشار - كلا يا سيدي ولكنه تاريخ .

الوزير الاول - حسن ما قلته عن الشعب والملكية يا سرريشار . ولذلك انشأوا بينهما طبقة النبلاء لتكون حاجزاً بينهما . فاننا نحن نرس يقي الشعب كبرياء الملكية . والملكية الحاح الشعب ومطامعه . وفي ايدينا ايدي الفريقين فيجب ان نضمها معاً رغبة في الاتحاد والمسالمة

ريشار - الشعب يا سيدي لا يسالم ولا يعقد اتفاقاً في هذا الزمان ولكنه يأمر امرأ الوزير الاول - ولكن ماهكذا وعدنا يا سرريشار

ريشار - وعدتم ومن هو الوخ الذي وعدكم عن لساني

الوزير الاول - ان لم يكونوا قد وعدونا فانهم جعلونا نؤمل . .

ريشار - جعلوكم نؤملون انني اخون حزبي ؟

الوزير الاول - كلا ولكننا ظننا . . . .

ريشار - ماذا ظنتم . أظنتم انني ارتشي . اهنا هو السبب الذي جعلك يا حضرة

الوزير تطلب مقابلي في هذا المساء مقابلة سرية

الوزير الاول - ولكن هذا كلام . . . .

ريشار - هذا الكلام القيه في وسط المجلس بلا خوف ولا وجل . لقد جئتم الي

تعرضون علي هدايا الملك ونعمه فانا الآن ادفع بقدمي هداياكم ونعمكم . انهمتم ؟

الوزير الاول لرفاقه - لم تبق لدينا الا الوسيلة الاخيرة

ريشار متماً حديثه - فماذا نقولون غداً اذا وقفت في منبر مجلس العموم وصرخت منه

في وجه الامة كلها انكم تطلبون رشوتي . ماذا نقولون ؟

الوزير الاول - واي برهان لديك علينا . اليس في وسعنا الانكار

ريشار - كل من ينكر منكم اصفه بهذه الكلمة : انت كاذب

الوزير الاول بغضب - فاذاً لا فئنا غداً في مجلس العموم يا سيدي . نحن نزيد السلم

وانت تريد الحرب . فليكن ما تريد

ريشار - نعم وغداً نلتقي

والمسج في هذا الفصل قسبان . قسم منه قاعة الوزراء التي عقدوا فيها جلستهم والقسم الثاني غرفة الملك والملك فيها يتنصت ويسمع كلام ريشار والوزراء . فلما اشتد النزاع دخل على الوزراء حارس واسرّ كلمتين الى الوزير الاول . فقال الوزير لريشار : سر ريشار تفضل وانتظر قليلاً في هذه القاعة لشأن خصوصي . ثم خرج الوزراء فاحذ ريشار يقول مفكراً

ولكن ما عساهم ان يريدوا      واية حاجة لهم وامر  
فهل راموا خداعاً واحتيالاً      لا يذائي الذي طلبواوضري  
ولكن لا اخاف ولا ابالي      بكيد من جموعهم ومكر  
فان الشعب اجمعه ورأيي      يقوي ساعدي ويشد ازري  
وهذا قادم اخذته عيني      فمن هو في الصحابة ليت شعري

وكان القادم هو الملك نفسه وقد ستر رأسه بقبعة كبرى وغير زيه ثم دخل من الباب الفاصل بين الغرفتين . وهذه هي الخلوة التي قال عنها رئيس الوزراء ( ان ريشار لا يخرج منها الا راضخاً ) فافتتح الملك كلامه بقوله :

الرجل المجهول - انك تعجب من رؤيتي لانك لا تعرفني ايها السيد . اما انا فاعرفك .  
فانت سكرتير هذا المجلس

فيحاول ريشار الانكار فيتم الرجل كلامه

الرجل المجهول - دع الانكار فاني اريد . ان تكون سكرتيراً لمجلس الوزراء

وبظهر ان ريشار فهم مراد الرجل بالحال وعلم حقيقته فابتدأ الانحلال في عزيمته .  
فقال - انا كما نقول يا ميلورد

الرجل المجهول - حسن . قد فعمت كلامي . تفضل الآن يا حضرة السكرتير واجلس

الى هذه المائدة واكرم بفحص هذه الاوراق

ثم ان الرجل دفع اربع اوراق الى ريشار واحدة بيضاء لا كتابة عليها وثلاث مكتوبة .  
الاولى امر ملكي بمنح لقب مقاطعة كرلستن وما يتبعها في اقليم ديفونشير الى . . . وهنا  
مكان الاسم بياض . والثانية امر ملكي بمنح لقب كونت على وجه الارث الى . . . وهنا  
مكان الاسم فارغ ايضاً . والثالثة صورة صك الزواج المعقود بين المس ويلور ابنة  
اللورد ويلور وحفيدة المركيز سيلفا ورشار درلتن الذي اصبح يسمى الكونت دي كرلستن .



وشروط الزواج هي أولاً أن مس ويلبور تمنح زوجها الجديد مائة ألف جنيه دخلاً سنوياً .  
 ثانياً أن المركيز سيلفا أوصى لحفيده مس ويلبور بكل ثروته فهي وارثته الوحيدة . ثالثاً  
 أن لقب لورد الذي كان لأبي مس ويلبور يعطي لزوجها ولأولادها بحق الارث .  
 ولما فرغ ريشار من تلاوة هذه الاوراق قال له الرجل المجهول ان يملأ مكان الاسم  
 فيها باسم ( ريشار درلتن ) ففعل ريشار مذهولاً مذهوشاً . فقال له الرجل المجهول  
 - لا ريب انك رجل قوي لانك تصر الى هذا الحد . ولا شبهة في انك ستكون  
 رجلاً نافعاً للملك والمملكة . وانت تعلم ان الوزارة قد فقدت شهرتها ولذلك فانها تستسقط .  
 ومتى سقطت فان الملك يؤلفها من العنصر الديموقراطي . بل قد سمعته يقول منذ حين  
 انه سيخارها من اصغر اللوردات سنأ ليكونوا اكثر نشاطاً . وانت صغير السن ولورد  
 بحسب هذه الاوراق . أفلا تظن ان الانسان يخدم وطنه وهو في مقاعد الوزراء خدمة  
 انفع من خدمته له وهو في مقاعد النواب

ريشار مذهول - اخلاص لا حده . ونعم لا عدد لها

الرجل المجهول - بقيت لديك ورقة

ريشار - نعم ولكنها ييضاء لا كتابة عليها

الرجل المجهول - الا تفهم المراد بذلك

ريشار - فهمت فهمت . وهذا توقيعي عليها ارهنه لديك دلالة على الاتفاق بيننا

الرجل المجهول - اما انا فاني عائد الى الملك لاخبره اننا تعارفنا وتصادقنا

ثم خرج الملك وبقي ريشار وحده في غاية الذهول ثم انشأ يقول

الآن قد نلتُ المنى بل فوق ما قد كنتُ آمله من الايام

نلت الوزارة في نهار واحد فانا عميد الملك في الاقوام

( ثم يشير الى كرسي رئاسة الوزراء )

والامر امرى ثم هذا مجلسي اقضي على قومي به احكامي

تمتد من هذا المكان ارادتي في الارض من دان ومن مترام

وتسير في الاقطار نافذة بما ابغيه من نقض ومن ابرام

من ذا يحاكيني ويملك سلطتي بل من ياربي رتبتي ويسامي

ليس المليك اليوم الا آلة والفعل للوزراء والحكام

باخير مملكة يعظم قدرها بين المالك ايما اعظام

اني انا مولاك فاحني رأسك الـ عالي لديّ وطأطيه امامي  
 ماذا ارى من ذا الذي هو قادم نحوي... تعال تعال انت مرامي  
 ( هنا يدخل طمسن سكرتيره )

ريشار - أعرفت ماذا قد جرى لي ...

طمسن - نعم جاءت امرأتك

ريشار - اي امراة ؟

طمسن - جاني . انسيبتها ؟

ريشار بغضب شديد - ويل لها من غضبي وانتقامي

ثم خرج قاصداً مقابلتها لطردها والتفرغ منها

فيا ابتها الافعى التي خدعت آدم وكنت سبباً في سقوطه . يا افعى الاثرة واللذة  
 والسيادة والطمع التي دعا اليها الفيلسوف نيتش كما يُدعى الى الالهة قادرة مقدسة . انك  
 لاتزالين تستغوين اعظم الناس حتى هذا الزمان  
 ( ستأتي البقية )

## مشاهدات في اميركا

### درس في المدنية الاميركية

#### مبني على المشاهدة العيانية

١

#### سقياً لك ايها العمل

حين وطأت قدمي ارض اميركا الشمالية وجدت فيها عدة كتب من مصر والشام  
 واميركا الجنوبية وغيرها يذكر فيها اصحابها أسفهم لانتقال الجامعة من مصر مقروناً بالمسرة  
 لذلك الانتقال لان الجامعة ستمتكن به من درس اعظم مدنية في العالم ونشر آثارها عبرة  
 وعظة للامم الشرقية . فاجبت مراسلي الافاضل ان اميركا قد اكتشفت منذ زمن بعيد  
 وما جئت لاكتشافها . ولكني مع جوابي هذا الجواب كنت اشعر بانني ما اجبت به الا  
 على سبيل الاتضاع الكاذب الذي يعمد اليه الانسان حين ارادة تكبير الثناء الموجه اليه



بدل تصغيره وزيادته بدل انقاصه . . فاني في الساعة التي كنت فيها في الاسكندرية أترأخ بين الانتقال وعدم الانتقال . في الدقيقة التي احكك فيها هذان الامران في نفسي احككا كما الاشد ولزم الترجيح بينهما . لم تغلب في نفسي ارادة الانتقال على ارادة البقاء في مصر الا بسببين . احدهما ذكرته في المنشور الذي وزعته من مصر وهو الرغبة في ضم عمل تجاري الى عمل صحافي والثاني وهو الذي كان داعياً الى تحميس النفس واثارة الفكر الرغبة في مشاهدة اميركا ودرس احوالها . فاذا كانت هذه الرغبة قد هونت عليّ اصعب الامور لديّ فلا عجب ان تكون في مقدمة رغائب قراءتي اليّ

ولما قطعت البحر المتوسط الى فرنسا حسبت نفسي انني ما زلت في وطني . وقد قال الفرنسيون في امثالهم التي بعضها لا يخلو من الغلو والمبالغة « لكل انسان وطنان وطنه الذي ولد فيه وفرنسا » فجلتُ في فرنسا جولة ابن البلاد الذي يعرف اشياءها واشخاصها حق المعرفة . ويحضرني الان في هذا الصدد نادرة صغيرة . فاني لما دخلت الى متحف كريفين في باريز مع اثنين من الاصدقاء اخذ الدليل يسرد لنا تاريخ مشاهير الرجال الممثلين بالشعب في هذا المتحف . واندفع في ذلك يخطط يخطط عشواء . فلما رأيته أراجع بلطف في (تاريخه) واذكر اسماء الرجال معجباً باسماء اول ما يقع نظري على تماثيلهم ثاب الى التؤدة والتأني وصار لا يذكر لنا شيئاً الا اذا سالناه عنه . ولكني لما وصلت الى الهافر وجلستُ اكتب الى الاسكندرية آخر كتاب من العالم القديم قبل ركوبي الباخرة الى العالم الجديد بساعة واحدة شعرت حينئذ بوحشة حقيقية وزاد ألم الغربة في نفسي زيادة ما كنت اتوقعها . فشعرت حينئذ شعوراً شديداً بلذة البلاد التي فارقتها في الشرق وبخطارة الامر الذي اقدمت عليه من تهريق عائلة مجتمعة منذ ستين سنة وهمم ادارة في قارة لبنائها في قارة وضغط على عواطف عائلية وعادات خصوصية . وربما كانت هذه الدقيقة عندي اصعب الدقائق من يوم سفري . ولكن هل يعلم القارئ ماذا كان تسليتي الوحيدة في وثي هذا الوثوب من معلوم الى مجهول ؟ ان تسليتي الوحيدة التي كانت تخفف عندي مرارة كل ألم هي تلك الرغبة التي ذكرتها في مقدمة الكلام — الرغبة في مشاهدة اميركا والمعيشة فيها حيناً من الدهر . فتصورت شاتوبريان تائهاً في احراش اميركا العذراء بين قبائل الهنود يدرس الطبيعة والناس ويتعزى بهذا الدرس عما لقيه في وطنه هو وآبائوه في ابان الثورة الفرنسية من الاضطهاد والعدوان . تصوّرتُ مكسيم غوركي يصيح هذا العام قبل قدومه الى العالم الجديد ( اميركا اميركا متى اضع قدمي على ارضك ) ويقول

انه قادم اليها ليستمد من روحها قوة جديدة تزيد قوته على محاربة الاستبداد والجمل والاثرة في بلاده . واي شيء في الدنيا كالعمل والسياحة والدرس يقوي نفس الانسان ويزيدها معرفة بالاشياء والاشخاص في هذه الدنيا ويحملها على زيادة التسامح والمعذرة لفهمها اخلاق الناس حق الفهم . اي نعم ايها العمل المقدس يامعزي الانسان ومسلية عن كل امل ذاهب وظن خائب . لقد قت في نفسي في تلك الدقيقة الصعبة مقام كل شيء . ان عاطفة العائلة والوطن والصدقة والالفة الراسخة يحكم العادة والمصلحة وكلام الناس وغريزة انقاء الالم والضرر كل هذه قد انحنت وخضعت امامك في نفسي باشارة من يدك

٢

### النظرة الاولى

ثم هو ان الله السبيل ووصلت الى نيويورك بعد ان قطعنا في الاوقيانوس مسافات عمق الماء فيها ٥٠٤٧ قدماً وهو اعظم عمق (١)  
قال الحمزاني . اعينك من النظرة الخادعة . وهو يعني بالنظرة الخادعة النظرة الاولى التي ينظر بها الرأي ويحكم بحكمها حكماً فاسداً لعدم تأنيه وامعانه . واجتنباً لهذه النظرة الخادعة . لا اذكر هنا تاثيراتي وانفعالاتي حين وصولي الى نيويورك بل اكتفي بان اصور الوسط الذي اصيحت فيه تصويراً فوتوغرافياً واترك الحكم الى حين آخر . ولكن هذا لا يمنعني من ان اذكر الان ما رايته هنا من . قوات عظمى . تكيف اخلاق هذا الشعب العظيم وتجعل له المكان الاسمي بين شعوب العالم  
واني ابدأ اولاً بالصورة ثم اعود الى ذكر القوات العظمى وأردفها بعد ذلك بالمشاهدات العظيمة والفوائد العلمية والاجتماعية الجليلة والفكاهات المطربة التي رأيتها في هذه البلاد  
قبل وصولنا ليومين الى نيويورك ارتفع الضباب فغطى وجه الاوقيانوس وصارت باخرتنا تسبح في يجرين من الماء والضباب . فهرع ربان الباخرة الى موقفه في المقدمة وجمع تقرأ من البحارة هناك استعداداً للطوارئ . ثم اخذت الباخرة تصوت بيوفا البخاري تصويتاً مزججاً متصلاً فيه شيء من الشكوى والالين كصوت غول هائل يصيح منادياً صفاره (٢) وقد

(١) هذا العمق كائن في ما وراء . نيوزيلاند . بين الدرجة ٤٥ و ٥٠

(٢) اختراع جديد - راينا في الجرائد الاخيرة ان ضابطاً ايطالياً اخترع آلة تمنع اصطدام السفن التي بكتنفها الضباب في البحر فتصيح السفينة على مسافة ٦٠٠ يرد من



استمر الضباب حتى ليلة وصولنا . ففي الليل انقشع الضباب وكنا في السفينة قد شعرنا برائحة البر لانهم اعلنوا اننا سنصل في الساعة التاسعة مساء . فقبل الساعة التاسعة لمحنا النور منبعثاً من منارة نيويورك فصاح الركاب صيحة الفرح والابتهاج واجتمعنا في جانب الباخرة نتظر عودة امواج النور . ثم حانت منا التفاتة فابصرنا مركباً شراعياً اميركياً صغيراً فتحققنا اننا اصبحنا على مقربة من البر فاندفع جميع الركاب نحو جهة المركب وصاروا يصيحون ويهتفون ويحيون بحارة المركب والبجارة يحمونهم بمثل تحيتهم . وكانت حمى البر - حمى الوصول الى البر - بعد مشقة السفر سبعة ايام كاملة تدب في مفاصلنا ديب الحمى . وصار كل منا يشعر بان التضامن الذي كان بيننا نحن الركاب قد اخذ ينحل واصبح كلٌ يفكر في نفسه وفي شغله في الغد

ويظهر ان مساء نيويورك ارادت ان تستقبلنا استقبالا عظيماً فبعثت في تلك الليلة بزوجة هائلة يصحبها رعد بصم الآذان وبرق يخطف الابصار . فضحكنا لهذه الزوجة لاننا اجتزنا موضع الخطر وحمدنا الله انها لم تصبنا ونحن في عرض الاوقيانوس لان الجو كان هادئاً والبحر ساكناً طول الايام السبعة . وبينما نحن منبسطون آمنون واذا بصوت هائل من الجو ترتعد له الفرائص . وشعرنا بهزة في الباخرة . وكان السبب ان صاعقة وقعت على مقربة من الباخرة واشبع الجو حول الباخرة كهرباء حتى امر الربان بدخول الركاب الى اماكنهم في السفينة . فعرنا خشية لاننا لم ننج من الخطر غرقاً لنقع في اخطر حرقاً . فدخلنا قاعة الاستقبال في ظهر الباخرة وقلنا لرفيقين معنا موسيقيين واحد رومسي قادم من فلادفستوك في الصين وواحد اميركي كانا يشنفان آذان الركاب في اثناء الطريق ان يوقعا على البيانو والكنجه توقيعاً يسكن اعصاب الزوجة او يغطي صوتها على الاقل بصوت اعلى منه . فاندفع الموسيقيان يوقعان الحاناً شجية والسيدات يرقصن الرقصة الاخيرة . وفي اثناء الرقص والغناء الثفت من نافذة القاعة فابصرت في الجو امراً ادهشني . ابصرت لأول مرة كيف تقع الصاعقة . فاني رأيت في الجو فوق سطح البحر بمائتي متر خطأ هائلاً لولياً من نار يأخذ جماله الابصار مقروناً برعد هائل صمت له الآذان . ولست انسى هذا المنظر البديع في خيالي . ان العالم الجديد اراد ان يرينا عظمتة وشدة عناصره قبل وصولنا اليه

وقد رست السفينة تلك الليلة خارج الميناء فبقيت وحدي على ظهر الباخرة اروح واجي

سفينة اخرى خرج من كل واحدة منهما مجرى كهربائي قوي يضغط على آلة في السفينة الاخرى وهذا الضغط يتصل الى آلات الباخرة فيوقفها فتقف السفينتان معاً

واتأمل في انوار المدينة حولي وانا غير مصدق انني وصلت الى نيويورك سيدة مدن العالم الجديد التي كنت اراها في تصوراتي وآمالي . فبقيت على ظهر الباخرة حتى الساعة الثالثة بعد منتصف الليل لان الكرى هجر جفني . ولكن لا بد من النوم اجتناباً لضعف القوس في الصباح . فنزلت الى غرفتي ونمت اربع ساعات . وفي الصباح دخلت الباخرة بنا الى مرفأ نيويورك اعظم مرفأ العالم

## رُسَائِلٌ وَمُسَائِلٌ

ننشر في هذا الباب الرسائل والملاحظات التي ترد على المجلة في المواضيع المفيدة ونجيب فيه عن الاسئلة الصحية والعلمية والمنزلية التي تُتلقى عليها معتمدين في ذلك على المصادر الموثوق بها كل الثقة

### اجوبة الاقتراح (تابع للجزء الثالث)

هل يمكن ان نتخذ المرأة في العائلة صديقاً لها يعاملها وتعامله معاملة الصديق لصديقه دون ان يُخشى من خطر وقوع الحب بينهما



يمكن للمرأة المتعدنة حقيقةً والمهذبة والمحبة لزوجها ان تصادق رجلاً من غير عائلتها دون ان يُخشى من خطر وقوع الحب بينهما هذا اذا كانا كلاهما فوق الثلاثين من العمر . والعكس بالعكس .

ماريدا بوكاتان      نقولا سمعان



الله خلق آدم ثم صنع امرأة منه له . البارود والنار لا يلتقيان  
مونتي كلينس      نعوم مرهج



١٠

الجواب موجود في ذات العبارة التي أخذ منها السؤال في حكمة ابن حزم « اس الصداقة الاستمسان وهذا اول درجات الغرام » ولو فرض ان الصداقة لا تؤدى للتهور افليس بها عار على الزوج . أليس ذلك دليلاً على انه عار عن الوداد الذي تطلبه المرأة عند غيره . سل المرأة هل تريد ان يكون لزوجها صديقات ؟ . اذا جاز للمرأة ان تجود بودادها فما يبق لزوجها يا ترى ؟ اذا كانت صداقة الزوج لا تكفي المرأة فذلك دليل الخلاف وباب الهاوية . .

بيروت فيلكس فارس

### اليك المطلوب نبشه في الجزء الثالث

١١

طلبت من القراء نبش بيت مما قالته العرب يتفق مع قول القائل في الجزء الثالث « المرأة لحم والرجل هرة ضار فلا تقربوا الهر من اللحم ابداً »

فاليكم جوابي :

قد علق بهذا كرتي قول العرجي واظنه منطبقاً تمام الانطباق على اقتراح الجامعة وهاء نذا اورده ليرى الادباء فيه رأيهم

قال العرجي

نقول وقد دب الكري في جفونهم      وهوم وسانف وغط نيام  
فديتك هذا الليل ولى خلفاً      لعينيك سملاً هل اراك تنام  
فقلت وهل يغني الغطلس جائعاً      وفي قربه شاة وفيه اوم  
نيويورك ١٠ آب      اسعد الحاماتي

١٢

### لم تنظم لجائزة (١)

لحم هي المرأة الحسناء ذودسم والمرء هرة وهذا الهر ذو نهم

(١) قد تفضل ايضاً حضرة الشاعر الخواجه رستم بايات في منتهى الرقة والجدالة تقریظاً للجامعة وتاريخاً لانتقالها الى نيويورك فلحضرتة جزيل الشكر ولولا ان الجامعة تيجنب نشر مدحها على صفحاتنا لزيننا صفحاتها بهذا التقریظ الذي يدل على فضل ناظمه وحسن ظنه بالمجلة

لوامتلا البيت من دبس ومن عنب  
وان دنا مغنطيس من حديد قضي  
وزاره بدوي السحرا فلم ينم  
يجذبه كجيب بالغرام رجي  
فاتها تجعل البارود ذا ضرم  
لا نهم من الحوم كوتوا ودم  
وهكذا كم على الاصحاب من خطر  
نيويورك  
مخايل رستم

## ١٣

اظن ان البيتين التالين خير ما ينطبق على اقتراحكم في مجلتكم الغراء في جزئها الثالث .  
وقد عثرت عليهما بعد البحث ولكني لم اوفق الى معرفة قائلها  
ان النساء ولا عدمتك سائلاً فيما يظهر في الامور ويكتم  
لحم اطاف به سباع جوع ما لا يزداد فانه يتقسم  
بروكلين  
جيب غفیش

## ١٤

## رأى النساء - الحديدة حامية

اظن قراء الجامعة يشكون في كون الذي يكتب هذا الراي امرأة . وسواء عندي  
شكوا او صدقوا فانه لا بد لي من ابداء راى في هذا الموضوع وهو راى النساء وان لم  
يجهون به . ان اصحابنا الرجال المحترمين حينما يعرض لهم بحث نسائي كهذا البحث يندفعون  
فيه ملء اقلامهم واشداقهم لا سيما وانهم يعلمون ان النساء لا يمكن ان يجاوبنهم فينطبق على  
اصحابنا الرجال قول الشاعر

واذا ما خلا الجبان بارض طلب الطعن وحده والنزلا

ولكننا هنا في بلاد الحرية والعمل يمكننا نحن النساء ان نرد عنا تهم الرجال ومزاعمهم

الباردة

اولاً - « الاقتراح » اقترحت الجامعة هذا الاقتراح فاجابها المراسلون « وكلهم من  
الرجال طبعاً » اجوبة مختلفة . والحال ان الجواب على هذا الاقتراح يجب ان يطلب من  
النساء لا من الرجال . وحيث ان الرجال قد اجابوا فلننظر في اجوبتهم . فان كثيرين  
منهم قالوا انه ممكن والارجح عندي ان هؤلاء غير متزوجين . وبعضهم قالوا غير ممكن  
وبذلك حكموا على انفسهم حكماً شديداً يصعب علينا التصديق بانهم يقبلونه لانه يسيء  
الظن بهم . واذا ما هذه القشور اللامعة والطلاء المزخرف في الظاهر الذي يعدون به



انفسهم متمدين اذا كانوا لا يقدرّون على حفظ ابسط قواعد النظام الاجتماعي والفضيلة العائلية . واي فضل يكون لعصرنا هذا الذي يسمونه عصر نور وارتقاء على عصر العجمية الاول . فليسمع حضراتهم ما قال احد ابناء عصر العجمية . قال عنترة فارس بني عبس واغضّ طرفي ان بدت لي جارتني حتى يوارى جارتني ما واهها  
افلا يخجل ابن القرن العشرين حين يرى نفسه انه غير قادر على بلوغ درجة هذا العفاف والسمو الذي بلغ اليه بدوي كعنترة نشأ في خشونة العجمية

ثانياً - هذا في الاقتراح واما في البيت المطلوب نبشه فالمصيبة اعظم وعماء البصرة اكبر . اذا كان الرجال ينزلون المرأة هذه المنزلة ويشبهونها بلحم والرجل بالهر الضاري فهذه الشهادة منهم في حق انفسهم لا تصدق الا عليهم وحدهم . فنحن نسلم لهم انهم هررة ضارية كما يقولون عن انفسهم . اما نحن فاذا كنا لحمًا فلحمنا مرّ لا يؤكل . وانني استغرب من الجامعة كيف تأذن بنشر اقوال كهذه الاقوال ضدّها وتعطي الرجل خصمنا حق المرح فيها كما يريد . بل استغرب كيف اننا انتقلنا الى الغرب واتخذنا جميع عاداته واخلاقه واكتسبنا منه اللغة والثروة ولا نزال نحافظ على المبادئ التي كانت تدور عليها هيئتنا الاجتماعية في الشرق . فهناك « المرأة لحم والرجل هرّة » لا وظيفة لها الا ان تؤكل . واما هنا فالمرأة مساوية للرجل بل فوقه فلها الحق في ان تنصرف بمواهبها العقلية والادبية كما تشاء ولها الحرية المطلقة في ان لا تسيجن نفسها في مجن « العادات الشرقية » التي تعتبرها ملكاً للرجل . وبناء عليه لها كل الحق في ان تبيع وتشتري وتأخذ وتعطي وتروح وتجي وتبدي افكارها في جميع المسائل المختصة بعائلتها وشغل اخيها وزوجها وابيها . فبدلاً من « سجن المرأة في سجن ضيق » اي ابعاد اللحم عن الهرّ يجب ان يقال « ان الهرّ الضاري يجب تهذيبه وتأديبه » وهذا هو الحل الحقيقي للسألة

اذا قيل يوماً ان اسراباً من الهررة الضارية هجمت على مدينة نيويورك فهل نقول الحكومة للناس اخبئوا منها وعطّلوا اشغالكم ومواهبكم ام نقول لهم ادبوا وكما ان صاحب امضاء « تذكار » ذكر قصة صغيرة عن صاحبه للدلالة على ان في الرجال قوماً افاضل فالى القارىء قصة صغيرة وقعت لاحدى صديقاتي للدلالة على ان الهرق بدأ كل احياناً ولكن لطماً . . فقد ذكرت لي صديقتي المشار اليها ان شاباً كان يتردد على بيتهم وكان صديق العائلة فكانت صديقتي تلاطفه وتمازحه . فاغترّ الرجل بلطف السيدة ومزاحها وفي ذات يوم كانا في غرفة في البيت حيث وجدا وحدهما اتفاقاً في اثناء الحديث

والمزاح المألوف نسي الشاب نفسه واخذ بسرعة يد صديقي وقبلها فكان جوابها انها بذات اليد التي قبلها صفعته على وجهه صفة شديدة ثم خرجت من الغرفة بكبرياء السيدة التي اهينت . ومنذ ذاك الحين لم يعد يقع نظره على نظرها . فاذا كان هذا ما يأكله الهر دوماً فنهيناً مريئاً . . . .

(قارئة)

## باب الاخبار العلمية

✽ جسر بروكلن ✽ « انظر رسمه في صدر هذا الجزء » طوله ٦٥٣٧ قدماً وقد ابتدئ بانشائه في ٢ يناير « كانون الاول » سنة ١٨٧٠ وجرى افتتاحه في ١٤ مايو « ايار » سنة ١٨٨٣ وعلو قواعده عن سطح الماء ٢٧٨ قدماً وعلو الجسر نفسه عن سطح الماء ١٣٦ قدماً وقوة كل سلك من اسلاكه ١٢ الف طن ومجموع القوة التي تحملها الاسلاك ١٤ الف طن و ٦٨٠ طناً . وعرض الجسر ٨٥ قدماً والطول من قاعدة الى اخرى ١٥٠٥ اقدام . وعلى الجسر خيطان للسكة الحديدية وخيطان للترامواي وطريقان للمركبات وللشاة طريق عرضها ١٣ متراً . ومن تحته تمر السفن التي علو سواريتها ٤٠ متراً . وقد انفق على بناء هذا الجسر ١٤ مليون ريال و ٧٥٠ الف ريال

✽ تمثال الحرية ✽ « انظر رسمه في صدر الجزء الاول » نصب في مرفأ نيويورك في ٢٨ اكتوبر سنة ١٨٨٦ وهو هدية من الشعب الفرنسي الى جمهورية الولايات المتحدة . وقد صنعه النقاش الفرنسي اوغوست برتولدي باكتساب جمعه الفرنسيون . علو التمثال وحده من اعلى القاعدة حتى القبس الذي في يمينه ١٥١



قدماً وعلو القاعدة وحدها ١٥٥ قدماً وقد جمع الاميركيون ثمنها باكتساب بلغ ٢٥٠ الف ريال . ورأس التمثال يقف فيه اربعون شخصاً براحة تامة فتأمل . وعلى شاطئ نيو يورك بواخر تنقل الزائرين اليه ويصعد الى رأسه بسلم في باطنه واجرة النقل ربع ريال . ويظهر ان هذا التمثال اخذ في التداعي لثقله ولذلك يهتمون اليوم بترميمه وتقويته وزيادة النور الذي في قبسه لينفع المنظر في الليل نفعاً حقيقياً

﴿ فعل الديناميت في البيض ﴾ يشكو الناس في جهات فنجنو وكلارين في بنسلفانيا من ان الديناميت الذي يستعمله القفلة في انشاء السكة الحديدية هناك يقتل الجنين في البيض قبل تكونه وخروجه من البيضة وذلك عند اهتزاز الارض من فعله ولذلك قد لا يجدون في الاعياد القادمة من الدجاج وديك الحبش والاوز والبطة ما يكفي الناس واذا وجدوا منها فيكون ابن سنتين

﴿ اكل الكلاب ﴾ قالت البرلنر تاجبلاط انه في مدة ثلاثة اشهر في المانيا ذبح ٢٤٠٥ كلاب وبيع لحمها للطعام . واكثر المدن ذبحاً للكلاب مدينة مونيخ حيث الايطاليون يستلذون لحماً

﴿ امه ﴾ دخل رجل وامرأة الى فندق كران يونيون اوتل في نيو يورك ومعهما صندوق للامتنعة فباتا هناك ليلة وفي الصباح وجد صاحب الفندق ورقة على المائدة جاء فيها انهما تركا له خمسة ريالات ليأخذ منها اجرة الغرفة والباقي للطفل . وكان في الصندوق الذي معهما طفل عمره سنتان تركاه في الغرفة . والتوقيع على الورقة « امه » فتأمل في هذه الهيمية من الام . اما الطفل فارسل الى دار اللقطاء

﴿ مضار التلغراف اللاسلكي ﴾ تهدد بعض التجار في شيكاغو المجلس البلدي باقامة دعوى عليه اذا لم يرفع من جنوبي المدينة مكتب التلغراف اللاسلكي لان

هذا التلغراف يجذب المجرى الكهربائي فيمنع آلات التلفون من العمل . وقد توقف عن العمل الف تلفون لهذا السبب كما استعمل التلغراف اللاسلكي  
 \* قانون لمنع الاولاد من التدخين \* ان اللجنة التي عينها مجلس العموم الانكليزي لفحص مشروع منع الاولاد من التدخين قد وافقت على هذا المشروع .  
 وهو يحكم بالسجن على كل بائع دخان يبيع منه شيئاً لولد سنه دون السنة السادسة عشرة . ويحيز للبوليس والمعلمين ان يضبطوا كل دخان يجدونه مع ولد دون هذا السن

## تدبير الصحة والمنزل

### الصحة وغذاء الاميركان الغريب

لا يخفى ان « المعدة بيت الداء » كما ورد في الحديث واثبتته الاطباء . ومداراتها من اهم مبادئ الصحة . ومن شروط هذه المدارة امتناع الانسان من عمل اي عمل متعب حين الطعام وبعده مباشرة . لان المعدة تحتاج الى الدم لمساعدتها على الهضم فاذا اشتغل الانسان بشغل عقلي او بدني متعب انتشر الدم في الجسم متراًمياً نحو العضو الذي يعمل ويتعب فينشأ عن ذلك عسر الهضم وتكدير صفو المزاج تكديراً مضرّاً  
 وقد كان المهاجرون هنا يشتغلون منذ بضع سنوات ليلاً ونهاراً بلا انقطاع وياكلون وهم يشتغلون ولا يقفلون مخازنهم حتى الساعة التاسعة او العاشرة مساءً واحياناً حتى منتصف الليل . فمن جراء هذا الاجهاد المضني أُصيب كثيرون منهم بعسر الهضم وضعف المعدة وخسروا صحتهم . ويظهر ان هذا المثال قد اثر في الباقين او ان نجاح اشغالهم في السنوات الخمس الاخيرة افسح لهم مجال الراحة فاصبحوا يقفلون مخازنهم في الساعة السادسة مساءً كباقي مخازن الاميركان . الاّ انه بقيت لديهم عادة مضرة هم فيها مسيرون لا يخبرون لانهم مضطرون الى مجاراة الاميركان فيها . ونريد بها عادة « الغداء » في نيويورك



ان اصحاب الاشغال في مصر وكثير من اقطار اوروبا يقفلون مخازنهم عند الظهر للاستراحة ساعة او ساعتين او أكثر حسب العادة الجارية . ففي مصر مثلاً تقفل البنوك والمحلات الكبرى عند الظهر ساعتين او أكثر او اقل . والبنوك في القاهرة والاسكندرية مثلاً لا تفتح بعد الظهر الا في الساعة الرابعة . فيذهب اصحاب الاشغال عند الظهر الى بيوتهم فيأكلون بتأن على موائدهم واكثرهم ينامون بعد الغداء برهة لتجديد القوى التي فقدوها في اعمال الصباح . ثم يعودون الى محلاتهم أكثر نشاطاً واقداماً على الاعمال . اما في نيويورك فالبنوك تفتح من الساعة الثامنة صباحاً حتى الساعة الثالثة بعد الظهر دون انقطاع وبعد ذلك تقفل باقى النهار . ولذلك يضطر اصحاب الاشغال الى ابقاء مخازنهم مفتوحة بلا راحة في اثناء النهار

اما طعامهم الظهر فهو من الغرابة بمكان . ويكفي للدلالة عليه ان نصف لك احد مطاعمهم « المستعجلة »

تدخل الى المطعم فتجد الناس وقوفاً ينتظرون نوبتهم . وكل واحد منهم يتناول طبقاً « صينية » فيسكه يده . ثم يمر على اطباق الحلوى والاثمار فيختار منها صحناً او صحنين ويضعها في الطبق الذي في يده . ثم يمر بأية فيها ملاعق وشوكات وسكاكين فيأخذ واحدة من كل منها ويضعها في الطبق . وفي طريقه يجد قطع الخبز محشوة بالزبدة او اللحم فيتناول منها ما يشاء . ثم يصل في طريقه الى مكان فيه رجل واقف وامامه قدور الطعام في منتهى النظافة والانتان فيشير طالب الطعام الى نوع الطعام الذي يطلبه فيصب له الرجل منه في صحن ويضع الصحن في الطبق الذي في يده . فيأخذ طالب الطعام الطبق ويذهب به الى احدى الموائد التي هناك . فيمر في طريقة امام سيدة وفي يدها اوراق . فتتظر السيدة من بعيد الى ما في الطبق وتحسب ثمنه كالح البصر ثم تضع له في الطبق ورقة مطبوعة عليها القيمة التي يجب دفعها . فيجلس الرجل ويأكل . واذا احتاج الماء نهض الى حنفية قريبة تحتها كؤوس الماء فيتناول كأساً منها ويعود . وبعد فراغه من الطعام يأخذ الورقة التي فيها ثمن « الغداء » ويخرج فيجد عند الباب سيدة تأخذ منه الورقة وقيمتها . ويمكن للانسان بهذه الطريقة ان يتغدى غداءً جيداً بقيمة ربع ريال وفي مدة « خمس او ست دقائق »

وهناك اغرب واعجب . وهم الذين لا يجلسون للطعام اذ لا وقت لديهم للجلوس بل هم يقفون وراء « البوفه » ويطلبون « سندويج » وكأس لبن فيفرغونه افراراً في اجوافهم في وسط زحام شديد وسرعة الداخلين والخارجين سرعة لا يتصورها ابن الشرق بل ابن اوروبا

نفسه . ثم يهرعون الى مكاتبهم واوراقهم . ولا بدع ولا عجب فان الوقت هنا من ذهب ولكن اذا كان الوقت من ذهب فان المعدة من لحم ودم . والله كم تألمنا في الشهر الاول من عادة هذا الغداء السريع والشروع في العمل بعده مباشرة . ولكن كل شيء يهون بحكم العادة . على اننا نرى ان هذه العادة مضرة اذ لا بد من الراحة بعد الغداء ساعة على الاقل . ولكن ابطالها امر مستحيل الا عند الذين يجودون بساعة من وقتهم وهو امر صعب عند اصحاب الاشغال . ولا ريب عندنا ان الصحة في نيويورك تكون اقوى منها الآن لو كان الناس يستريحون بعد الغداء . ولكن لا ريب ايضاً ان الاشغال تكون اضعف . وانك اذا حسبت اجرة الساعة المطلوبة للراحة في جميع محلات نيويورك ومعاملها فربما كانت قيمتها كل يوم مئات الوف ريات

## باب التقريظ والانتقاد

❦ ديوان الرافي ❦ وردتنا المزمعة الاولى للجزء الثالث من " ديوان الرافي " الذي يعرف قراء الجامعة شعره وادبه . وقد قدم له مقدمة في " نوع من نقد الشعر " وسنعود الى هذا الديوان بعد صدوره لنتحف قراء الجامعة في هذه الاقطار بشعر لا اقوى ولا اصفى منه . وقد استشهد على روح الشعر الذي يعذب نفوس الشعراء بنادرة جميلة قال . ذكروا ان كسرى سمع الاعشى يتغنى ذات يوم بقوله

ارقت وما هذا السهاد المؤرق وما بي من سقم وما بي معشوق

فقال : ما يقول هذا العربي ؟ قالوا بتغنى بالعربية فامر ان يفسروا قوله فقالوا زعم انه سهر من غير مرض ولا عشق . فقال هذا اذا لص . . . . ؟ قلنا وجدير باهل النفوس الجديده المادية الذين همهم الفائدة العملية ان لا يفهموا عذاب الشاعر الروحاني فان كلا منهما ابن عالم يختلف عن عالم صاحبه

وقد قال لنا يوماً احد نوابغ شعراء القاهرة من اصدقاء الجامعة ان الجامعة هي التي وجهت انظار الناس في مصر الى الرافي وشعره واعطته شهرته . ونحن نقول ان شعر



الرافعي هو الذي اعطاه شهرته ولم تكن الجامعة سوى آلة لظهار فضل صاحب فضل .  
ويسرنا ان الجزء الثالث سيكون من الادلة على ان الرافعي كان اهلاً لشهرته وان كنا  
نرى ان اشتغاله بامثال هذه الدواوين مما لا فائدة كبرى فيه كما ذكرنا ذلك له غير مرة  
﴿ حواء الجديدة ﴾ هي رواية غرامية اجتماعية تأليف جناب نقولا افندي حداد  
الصيدلي القانوني صاحب الفصول المفيدة في الجامعة . وموضوع الرواية يُعرف من عبارتين  
وردتا على غلاف الرواية الاولى . دنس يطلب عفيفة طاهرة ويلمس ملاكاً كريماً . وعذراء  
ودیعة لا تجد الاً خاطباً انفق شبابه في الفساد . والثانية . ينسب الناس شقاء الجنس  
البشري الى حواء القديمة لانها اغوت آدم القديم مرة . فلماذا لا ينسبون الآن هذا الشقاء  
الى آدم الجديد وهو بغوي حواء الجديدة كل يوم الف مرة . يعني حضرة المؤلف بذلك  
فساد الجنس القوي الذي يستدرج الى الفساد والفاحشة الجنس الضعيف وبذلك يوجد  
الطبقة الشقية المعروف امرها

وسنعود الى هذه الرواية في فرصة اخرى وهي تطلب من ادارة الجامعة في نيويورك  
وثمن النسخة الواحدة نصف ريال

﴿ من المألوم ﴾ هي رواية غرامية حدثت حوادثها . بين شاب سوري وفتاة افرنسية .  
وهي بقلم جناب الاديب مختايل افندي ناصيف زربطاني وقد طبعت في مطبعة جريدة  
المحيط في نيويورك وتطلب منها او من ادارة الجامعة وثمنها نصف ريال

﴿ تاريخ اشغال السورين في اميركا ﴾ اجتمع لدينا عدة اجوبة على الاسئلة التي  
القيناها بشأن اشغال السورين في اميركا الشمالية والجنوبية . وقد عهدنا الى احد الادباء  
المشتغلين بالتجارة والادب معاً ان يرتب هذه المواد ويزور حضرات التجار واصحاب المعامل  
في نيويورك ليأخذ منهم المعلومات اللازمة ويتولى كتابة هذه الفصول التي هي عبارة عن  
تاريخ اشغال السورين في هذه البلاد . وسيدأ بها في الجزء التالي

## العالم الجديد

او

### مريم قبل التوبة

وهي رواية اجتماعية غرامية تاريخية فلسفية

وقعت حوادثها في مجدل وطبريا والناصره وجنيسارة واورشليم قبل ظهور المسيح بعشر سنوات وتمتد حوادثها الى ما بعد ظهوره وصلبه

(موضوعها)

احضركم مدينة الرومان واليونان في ذاك العهد بالمدينة اليهودية من جهة وبالمدينة المسيحية التي كانت آخذة في الظهور من جهة اخرى . وذكر آثار الاحضركم في النفوس التي احضركم بها . وتصوير (العالم الجديد) الذي كان يطلبه كل منها وماذا بقي منه الى هذا الوقت مما يصح ان يكون (العالم الجديد) الذي تشده الانسانية الراقية ويتمناه الفلاسفة

وبذلك يكون موضوع هذه الرواية (العالم قبل صلب المسيح) كما ان (اورشليم الجديدة) كانت (العالم بعد صلبه)

(اهم اشخاص الرواية)

هو (مريم المجدلية) المعروفة بمريم الخاطئة الوارد ذكرها في الانجيل والتقاييد المسيحية . ولذلك جعلنا الرواية قسمين الاول (مريم قبل التوبة) والثاني (مريم بعد التوبة)

تأليف

فرح انطون

صاحب الجامعة

وسنبدا بنشرها في الجزء التالي



وقد مُثلت هذه الرواية في العام الماضي في قصر مسرجورج كولد الغني المشهور  
 الرواية بين تيوفيل وجبريلة . وكان تيوفيل من العلماء وقد اظهر ارتيابه في سر التثليث  
 فاضطهدته الكنيسة . وكان يحب جبريلة حباً شديداً وجبريلة مشغوفة به اشد شغف وكان  
 يستمد منها قوته في مقاومة الاضطهاد فقال لها يوماً : لقد عرفتكَ منذ سنة وذلك حين  
 دُعيتُ لآكون معلماً لك . وكنت قبل ذلك اسير في الارض منفرداً وحدي بقلب بارد  
 ودم فاتر فامرُتُ بازهار الحدائق فاستلمحها ولكني كنت اسمها يدي مساً واذهب دون  
 ان يلذ لي ان اقطف شيئاً منها (١) . ثم رايتك فرايت انك وردة باهرة بين تلك  
 الازهار . واول ما عرفتكَ شغفتُ بقلبك المتقد الذي قنن قايي . وجعلني حبك ارتعد  
 ارتعاداً . ومنذ ذلك الحين لم يبقَ في نفسي سوى امرين ولم يبقَ لي اهتمام الا بحقيقتين  
 وهما حبك وحب عملي . وسأحبك الى الابد لانني بحاجة الى ان تكوني الى جانبي على  
 الدوام . فارضي بالاقتران بي ايتها العزيزة . ارضي بان تكوني ملكي وامرأتِي امام جميع  
 الناس . اقترني بي من اجلك ومن اجل طفلك الآتي . وذلك لكي تكفي نفسك غداً  
 مرارة الالم حين ترين عينين صغيرتين مثل عينيَّ نظران اليك وتساءلانك (اين ابي)  
 فقيبه جبريله : اما سمعت ما قاله القديس جبروم في الزواج . فانه قال « انه ينبغي  
 للرجل الحكيم ان لا يتزوج مطلقاً لان الزوجة والفلسفة حمل ثقل على الاكتشاف البشرية »  
 فهل تظن الاتفاق ممكناً بين المغزل والكتاب . هل يمكن ان يجتمع سرير الطفل ومائدة  
 الشغل . هل في العالم انسان قادر على ان يجمع قواه العقلية ويحصرها في موضوع واحد  
 بينما يسمع الى جانبه صراخ طفل في سريره وصوت امّ تنشد له لينام . كلا فان علمك  
 وفلسفتك ينهدمان حينئذٍ وجنا يسقط بجانب جثتها المائتة . انا بعد الزواج لا نستطيع  
 ان نحلم كما نحلم الان في عوالم مجهولة . وجنا المطلق الان لا يمكن ان يعيش طويلاً بين  
 ليالٍ وايام تمرُّ على وتيرة واحدة وسط مشاغل الحياة اليومية الحقيرة  
 فقال تيوفيل : اقترني بي من اجلنا ومن اجل طفلنا

فاجابت جبريله : من اجل تقدم العلم ورغبة في بقاء الحب بيننا لا اقترن بك . انني  
 اشد حباً لك من حيي لنفسي . ولا شيء يفصاني عنك ولكني اخشى ان الحب يستغرق  
 قواك ويضعف نشاطك . فلا تضع حاجزاً بين نفسي ودماغك الذي يستمد منها وحيه .  
 انني اذا اقترنت بك اصبحت كل يوم بجانبك لحماً ودماً فلا تعود تراني كما تراني الان

(١) المعاني بين السطور كثيرة في هذه الرواية

# مشاهير المتقدمين والمناخرين

## رواية غربية لمسز كلارنس ماكي

احدى كبيرات سيدات نيويورك

كاتبة وصاحبة ملايين

﴿السيدة﴾ هي مسز كلارنس ماكي صاحب الملايين المشهور وابن المسترجون ماكي المشهور بمد الاسلاك البرقية الترنستلانتية عمرها ٣٤ سنة وهي في منتهى الظرف والجمال تسكن قصرها الجميل في لون آبلن على مسافة ساعة من نيويورك وهو من اعظم واشهر قصور نيويورك اهدها اليها حموها المسترجون ماكي بطريقة غربية . فانه لما كان يبني هذا القصر كان يسأل خطيبة ابنه المس كلارنس ان ترشده بسلامة ذوقها الى بنائه فكانت الفتاة تذكر له كل ما تحب ان يكون في القصر من غرف وفاعات ملوكية واثاث لا مثيل له وحرش يحيط به فبنى المستر ماكي القصر كما رسمت له ولما تم اخبرها انه بناء يحسب ذوقها ليجعله هدية اليها . ولما الآن بجبالها الفتان ومركزها العظيم وثروتها الطائلة وذكائها النادر المثل مقام من اعظم مقامات سيدات نيويورك

﴿روايتها﴾ ان هذه السيدة التي تلعب بالملايين لعباً لا سعادة لها ولا هناء الا في صناعة الكتابة . قالت يوماً لأحد زائريها من الاوروبيين وهي تريحه كوخاً صغيراً في اطراف الحرس المحيط بقصرها : اني لا اشعر بانني سعيدة هنيئة البال الا حين اجلس في هذا الكوخ للكتابة

وماذا عسى ان تكتب هذه السيدة الكبيرة التي اذا شئت جعلت لها ثروتها كل شيء طوع ارادتها . وما هي المبادئ والافكار التي تتخلج في نفسها فتفضلها على ثروتها ولا تجد سعادة بدونها

آخر كتاباتها رواية غربية راينا تلخيصها هنا لما فيها من الافكار الغربية الجديدة .



السنة الخامسة

الجزء السادس

# المجلة

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك وتنتشر للشرق مدينة الغرب والغرب مدينة الشرق

نيويورك - ١ تشرين الاول (اكتوبر) سنة ١٩٠٦ ١٣ شعبان سنة ١٣٢٤

## صوت من بعيد

هل في مصر حزب وطني وله زعيم

٢

حزب الناسيوناليست في مصر

قبل البحث في هذا الموضوع نشير الى خطأ في الترجمة يقع كلما بحث الجرائد الاوروبية في « حزب مصر الوطني » فهي تسميه Nationaliste والمترجمون الى العربية يترجمونها « وطني » وهو خطأ لان كتاب اوربا وساستها يريدون بهذه الكلمة معنى آخر . فعندهم كلمتان الاولى Patriote او National والثانية Nationaliste فعنى ناسيونال عندهم ما يخص بالامة ( Nation ) كالراية والجيش والحكومة وباقي المصالح . ومعنى ( باتريوت ) ( وطني ) من ( Patrie ) وهو الرجل الذي ( يحب وطنه ويسعى في نفعه ) واما كلمة Nationoliste فعناها ( الحزب الذي يتألف في الامة من أناس غرضهم تفضيل وطنهم على باقي الاوطان ) (١) ولا نعلم بماذا تترجم هذه الكلمة ( ناسيوناليست ) ولذلك نبقى لهذا الحزب هذا الاسم في فرنسا وانكثرتا مثلاً كل الناس Patriotes نعني ( وطنيين ) يحبون نفع وطنهم

(١) تعريف لاروس

وما كلهم (ناسيوناليست) لان الناسيوناليست في انكلترا هم الحزب الايرلندي الذي يسمى في استقلال ايرلندا والناسيوناليست في فرنسا هو الحزب (الكثير الحركة القليل العمل) الذي تألف حين ظهور حادثة دريفوس وكان زعيمه ديرويلد وهابار وجول ليمتروفرنسوي كونه . وقد تألف يومئذ هذا الحزب لمقاومة الحكومة الجمهورية فانشأ «عصابة» دعاها «عصابة الوطنيين» او «الوطن الفرنسي» وغرضها مقاومة نفوذ اليهود وسلطتهم ومنع اي تداخل من الاجانب في الشؤون الفرنسية. وكان هذا الحزب يضم حزب ديرويلد وحزب المليكين والامبراطورين وخصوم اليهود معاً. وكانت الجرائد الكبرى كالطان والديبا «وهذه مالت اليه بعض الميل آخراً وكانت ضده اولاً» تهزأ به لانه لم يكن يسمى «وطنياً حقيقياً» الا من كان على رأيه . ومنذ اسبوعين كتبت جريدة الطان فصلاً افتتاحياً موضوعه طلب الصين دستوراً ومجلساً نيابياً فافتتحته بقولها ان في بعض «المرايح» في الصين نشيداً هذا مطلع «يا اهل الوجوه البيض لا تظنوا انكم ستعذبون الجنس الاصفر بعد اليوم دهرًا طويلاً» قالت الطان «ولكن هذا التحمس تحمس شبان والناسيوناليست موجودون في كل مكان»

فاوروبا حين كلامها عن حزب مصر انما تريد به «حزب الناسيوناليست المصري» لا «الحزب الوطني» اذ بين التسميتين فرق عظيم . ولذلك تسميه Nationaliste لا Patriote ونثقله في ذهنها كلاً لحزب الناسيوناليستية التي في بلادها (١) لانها لا تجهل انه يكون عادة خارج هذا الحزب في كل امة اناس عقلاء يغارون على مصالح اوطانهم غير هذا الحزب ولكنهم لا يرون رأيه في الطرق المؤدية اليها

نظرنا في ما تقدم في معنى كلمة «وطني وناسيوناليست» فلننظر الآن في معنى كلمة «حزب» . الحزب في السياسة . «تألب جماعة على جماعة اخرى لاختلاف آراء الفريقين ومصلحتهما» (٢) فيلزم اذا لاستيفاء شروط الحزب امران . الاول وجود «الجماعة» التي تريد مقاومة اراء ومصلح لا تنطبق على آرائها ومصلحها والثاني «تألب هذه الجماعة» اي اجتماعها عصابة واحدة وتعاوضها توصلاً الى بلوغ مرادها . فلننظر الآن هل في مصر شيء يحق له ان يسمى «حزباً»

(١) اخصها حزب الناسيوناليست البولوني في النمسا والمانيا وحزب التشك في النمسا والحزبان الفرنسي والايرلندي المشار اليهما آنفاً  
(٢) تعريف لاروس



اذا كان في مصر حزب ناسيوناليستي كما تقول صحف اوروبا فلا شبهة في انه ليس فيها « حزب » بالمعنى الحقيقي الذي لهذه الكلمة . فان مقتضيات الحزب كما ذكرنا امران « الجماعة » و « تأليبها » فالجماعة موجودة في مصر وكرهه القوة المحنلة متأصلة فيها ولكن ينقصها « التألب والاجتماع » فهي عبارة عن اعضاء متفرقة لا جامعة حقيقية بينها غير الجامعة الدينية ولا مقدرة لها على التعاضد لرسم خطة محدودة وتنفيذها بطرق محدودة للوصول الى غرض معلوم محدود

وليبيان ذلك نقول :

### بدء حكم أمير

لما توفي الخديوي توفيق عاد الى مصر نجده الاول سمو الامير عباس الثاني من اوروبا حيث كان يتم دروسه لكي يجلس على عرش الامارة في مصر خلفاً لايه . وكان سموه في ريعان الشباب والشبية مشهورة بالحماسة والمخاطرة والاقدام على الامور العظام . فاستقبله شعبه في مصر استقبالا لم ير له مثيل . فان شعباً هائلاً احاط بمركبته حين نزوله من الباخرة احاطة الهائلة بالقمم فخلّ خيل المركبة واخذ يجرّها بنفسه . وكان الحماس بالغاً حده حول ذلك الشاب الجميل الشاخن الرأس . الممتلئة عيناه من كبرياء وآمال الشباب . الذي كل حركة من حركاته تدلّ على انه ملك شرقي كبير اعناد الامر والنهي . الذي رفع بغته كما يخطف خاطف من بين الكتب والاوراق - اى من وسط عالم فكري محض - ووضع بغته وسط عالم عملي مضطرب . لقد قرأ في المدرسة تاريخ رجال الثورة الفرنسية الذين جهروا في العالم « بحقوق الانسان » وكتابات روسو في حرية الشعوب وتاريخ استعمار الاوروبيين لبلاد المشرق . لقد ربي في جسمه في اثناء درسه روحاً غربية محضة قوّاها الدرس والعلم وكبرت مطامعها ووسعت افقها السياسة والرئاسة وانا ر طبعها قبس الحرية وجملتها وزينتها الموسيقى والفنون الجميلة . وبعد ذلك كله جيء بها لكي تجلس على العرش جامدة ساكنة لا وظيفة لها الا الموافقة على ما تفعله في بلادها سلطة اجنبية احلت بلادها لوسئل رجل ذو نظر ثاقب حين نزول سموه على الرصيف يومئذ ماذا تكون وظيفة هذا الشاب الممتلئ قوة ونشاطاً الذي جاء للجلوس على عرش اجداده لاجاب على سبيل التخمين ان سموه سيسلك طريقين . الاول الوقوف في مقدمة شعبه والصعود به من « الحالة الشرقية » الى « الحالة الغربية » التي اشربت نفسه جميع شؤونها . فانه يجعل نفسه بمنزلة نواة تلتف وتجنم حولها جميع العناصر القوية النافعة في الامة وتندفع معه الى

امام تاركة وراءها من يريد الاستمرار على البقاء وراء او ساحبة اياه معها طوعاً او كرهاً . وهذه افضل الطرق لتقوية عروش الملوك والامراء الذين يحشون على عروشهم من شعب يتنبه لعدم فائدها . لان الشعب على الدوام انما يساق بقول اهل العقول الذين بها يثيرونه وبها يسكنونه . فتقديم اهل الاقدام والعمل وجمع كلمة اهل الذكاء والرأي والنزاهة والاخلاص في الامة لدفعهم جميعاً في سبيل واحد وهو اثاره نشاط الامة ودلائلها على طريقها سياسياً واجتماعياً تلك هي واجبات كل رئيس امة . واية رجل غير ملك شاب خارج من ارقى كليات اوربا يصح ان يكون مصدر هذه القوة الاجتماعية وهذا النشاط . والطريق الثاني تنفيذ المبادئ التي تلقاها الملك الشاب في كليات اوربا نفسها وهي ان الحرية والاستقلال للامة بمنزلة الدم للجسم ولا حياة حقيقية لها الا بهما . لان الامة اذا لم تكن قابضة يدها على ازمة شؤونها لتديرها بلا قيد ولا شرط حيثما ترى مصلحتها فلا يرجي لها نهوض وتبقى في درجة الرق . فالذي رأى سمو الخديوي يوم قدومه من اوربا للقبض على ازمة بلاده لم يكن يلزمه كثير من الفطنة والذكاء ليحكم بان سموه سيسلك هذين الطريقين : معارضة الروح الشرقية التي تؤخر امم الشرق ومعارضة الاحتلال

اما معارضة الاحتلال فقد فعل فيها الجناب الخديوي في بدء ملكه كل ما يجب ان لم نقل اكثر . فيومئذ كان في مصر حزب وطني ، الخديوي رأسه . وليس يصح ان يسمى هذا الحزب : ناسيوناليسيت ، لسببين . الاول ان صاحب السلطة في البلاد زعيمه نفسه والثاني انه كان ذا صبغة سياسية محضة لا دخل فيه لصبغة دينية فضلاً عن ان هذا الحزب الوطني كان يعتمد على فرنسا صاحبة المصالح الكبرى في مصر وعدوة انكلترا القديمة . وكفى برهاناً على ذلك ان جريدة هذا الحزب كانت يومئذ جريدة الاهرام المسيحية السورية وكانت الصحف الانكليزية تحرق الارم عليها وتساءل من اين تأتي هذه الجريدة باخبارها . وكانت تتساءل ذلك وتعلم ان صاحبها المرحوم نقلا باشا كان يستقيها من نبع ذلك الحزب اي من زعيمه نفسه . فيومئذ اختلفت حقيقة روح مصر وخفت خفقاناً شديداً في صدر الملك الشاب عباس الثاني كما ان روحه خفت في صدرها . وبلغ اشد المعارضة في حادثة الحدود المشهورة التي اضطر الجناب الخديوي فيها ان يرجع في ملاحظات ابدائها حين استعراض الجيش المصري وقدم اليه السردار كشتنر باشا استعفاه بسببها وقامت قيامة الاحتلال من اجلها . فعرف الحزب الوطني يومئذ حقيقة حالته من الضعف وهول القوة التي اقدم على معارضتها . ولما وقعت حادثة فشوده ذهب آخر امل له . فان كشتنر



باشا بعد فتحه ام درمان وابادة سلطة الدراويش سمع بان قوماً من البيض احلوا فشوده  
فركب السفن الى فشوده مع فريق من جيشه فوجد ان القائد الفرنسي مرشان سبقه اليها .  
فطلب منه كتنشر باشا باسم جلالة السلطان صاحب السيادة على السودان المصري ان يجلي  
فشوده لانها من املاك مصر . نعم انك تقرأ هنا كلاماً ليس فيه غلط مطبعي ان كتنشر  
طلب من مرشان هذا الجلاء . باسم جلالة السلطان . ولما ابى مرشان الخروج من فشوده  
بحجة . ان الارض في افريقيا للسابق اليها . مدّ سفير انكلترا في باريزيده الى جيبه ليخرج  
منها للمسيو دلكاسه وزير خارجية فرنسا . انذاراً نهائياً . بعده الحرب . ولكن المسيو  
دلكاسه رجل نبيه فلما فهم اشارة السفير قال مازحاً لا لا اننا لا نتقاطع الى هذا الحد من  
اجل افريقيا فاذا كانت فشوده . عزيزة . عندكم الى هذا الحد فاننا نتركها لكم . ثم اخطى  
فشوده

ان الباب العالي اتى غلظتين لا يغفرها له التاريخ . الاولى رفضه طلب انكلترا في  
بدء الاحتلال ان تعهد بالجلاء عن مصر بعد سنتين على شروط اشترطتها . والثاني سكوته  
يوم حادثة فشوده عن الاحتجاج الذي احتج به كتنشر باشا باسمه . فانه اذا كان حقيقة في  
نيته ان يثير المسألة المصرية يوماً ما فقد كان يجب اثارها يومئذ بحجة فشوده لا بالامس  
بحجة طابه

وبعد حادثة فشوده علم الحزب الوطني في مصر ان فرنسا لا تحارب انكلترا من اجل  
مصر وان مصر ضعيفة بنفسها عن مقاومة انكلترا ومعارضتها . فاخار الجناح الخديوي سياسة  
المسألة كرهاً لا طوعاً فزار لندن وقابل جلالة الملك ادوار فقبول فيها بخفاوة نادرة المثال .  
ولا نزال نذكر صراخ جريدة المؤيد يومئذ بشأن حديث لسموه وهو في اوربا اظهر فيه  
رغبته في سياسة المسألة والاتفاق . فانها لم تحجم عن القول لسموه . ا ابن محمد علي يقول  
هذا القول . واسفاه ايها الاستاذ . انك اضطرت بعد الاخبار ان تقول مثل هذا القول  
في المأدبة التي اديها لك اصحاب الصحف الانكليزية في عاصمة بلادهم منذ ثلاث سنوات .  
ولقد سمعت من مصر من يصيح بك مثل ذلك الصباح . لقد سمعت . اللواء . يقول :  
هل الشيخ علي يقول هذا الكلام . اذاً لقد باع وطنه بذلك الطعام

فلما نعى الجناح الخديوي في الظاهر عن معارضة الاحتلال انقرط عقد الحزب الوطني  
القديم لعدم وجود راس له وفقدته النواة التي يجتمع حولها ويكون له قوة بها . فاصبحت الآراء  
في مصر بشأن الاحتلال يمكن حصرها في اربعة

## الاحزاب في مصر

(الرأي الاول) رأي الذين سمتهم جريدة الاجبيت الفرنسية التي تطبع في مصر «الافاقين» قالت هذه الجريدة يوم عقد الاتفاق بين انكلترا وفرنسا على مصر ومراكش ما خلاصته : يجب على زعماء المصريين ان لا يدهشهم تخلي فرنسا عنهم لانهم اثبتوا انهم لا يقدرّون على عمل جدّي لان جهدهم كان في نيل الرتب والنياشين وجلبه فارغة . ثم قالت ما معناه ان مصر لا تنال حريتها واستقلالها بجاعات الافاقين الذين يملأون مصالحها واداراتها ولا هم لهم غير الحرص على رواتبهم وجر النفع لانفسهم . وان انكلترا بامثالهم تنشيء المستعمرات الخصبية

ومعنى ذلك ان القوي يستميل الناس ويستأسرهم بالمنافع التي يمكن ان ينالوها عن يده فيقيمون على خدمته ما بقيت لهم هذه المنافع . ومصر ملاءة باصحاب هذا الرأي من غرباء ومصريين

(والرأي الثاني) رأي اهل المسألة . فهم يرون ان اوروبا قد تخلت عن مصر ومصر ضعيفة بنفسها عن مقاومة الاحتلال . فاذا استمروا على هذه المقاومة كان مثلهم مثل ضعيف يقاوم قوياً فلا تفيد المقاومة بل تضره . ولذلك رأوا المسألة لتستفيد مصر من الاتفاق بينهم وبين الاحتلال كل ما يمكن استفادته . فهم يضعون مسألة الحرية والاستقلال الى جانب ويقولون للمحتلين تعالوا لنعمل معاً على خدمة مصر وترقيتها بدل ان نتعاضد ونقطع دون فائدة لنا اولكم . وحجتهم هذه قوية في حد ذاتها متى كان الاحتلال مخلصاً في قبول هذا الاتفاق ولا يقصد به استغراق الامة والاستيلاء عليها . ورأس هذا الحزب عطوفة مصطفى باشا فهمي رئيس النظار والرحوم الشيخ محمد عبده . واليوم مثله جريدة المؤيد على ما نظن



(الرأي الثالث) رأي اهل المعارضة في الاحتلال الى ما شاء الله . فانهم يقولون ان المستعمرين لا يقصدون من المستعمرات الا جعلها بقرة حلوباً لهم . فاذا وافقناهم وسألناهم سهلنا لهم هذا السبيل ورينا اليأس والاستماتة في نفوس اهل الامة فتصبح رمة بين ايديهم . اما اذا عارضناهم فنربي الامل والرجاء في نفوس الناس للاستفادة به في اطوار التاريخ ومفاجئات الزمان التالية اذ من يعلم ما سوف يجيء به التاريخ والزمان . ولئن ماتت مصر وهي محاربة معارضة فذلك موت الكرام وهو خير لها من ان تموت موت الجبناء . أفلا يهزأ بنا الغريون وبضعفنا اذا لم يسمعوا منا صوتاً يصرخ ولم يروا فينا عرقاً ينبض ونحن تحت النير . المثل هذا درسنا وتعلمنا وذقنا بالفكر حلوا الحرية والاستقلال عند الشعوب — نقول وهذه الحجة قوية ايضاً لولا الاعتراض الذي يُعترض به عليها وسيرد ذكره فيما يلي

(الرأي الرابع) رأي الذين يكرهون الاحتلال والمحنيين بعواطفهم لا بقولهم لانهم على دين غير دينهم وقد زادت هذه الكراهة عندهم بما يقرأونه في جرائدهم . ونريد بهؤلاء جمهور السذج الذين اشرنا اليهم في المقالة الاولى في الجزء السابق . ويدخل في ذلك الناقمون على الاحتلال اما لعدم تمكنهم من الاستخدام في مصالح الحكومة واما لرفتهم منها واما لخسارتهم دعاوي كانت لهم في المحاكم وكان الحق فيها معهم او عليهم واما لكونهم زراعاً وراعياء وابعينهم مياه الري تباع بالذهب الوهاج لجارهم بينما زراعتهم تحترق ببحر الشمس وهم ينظرون او غير ذلك

هذه هي الاحزاب الموجودة في مصر اليوم . على ان هنالك « حزباً خامساً » لم نشر اليه بعد وهو اعظم تلك الاحزاب قوة وسلطة وان كان قليلاً عدده . ونريد به حزب الشركات والبنوك والتجار واهل الاطيان والاموال فاكثر هؤلاء ان لم نقل كلهم راضون عن الاحتلال كل الرضى لان وجوده خير ضمين لاموالهم .

فهم الحيتان التي تصطاد في كل مكان فيه نظام وامان « اي النظام الذي يريدونه »  
 و٩٠ في المائة منهم اجانب غير مصريين . وانك لترى الاموال الاوروبية تنهال  
 على مصر انهبال السيل الجارف بعد الاتفاق الذي عقد بين فرنسا وانكلترا بشأن  
 مصر ومراكش لان هذا الاتفاق يوطد قدم الاحتلال في وادي النيل . ويمكن  
 ضم « حزب سادس » الى الاحزاب التي تقدم ذكرها وهو حزب الطوائف والامم  
 الصغيرة التي ترى في وجود الاحتلال في مصر سبباً لوجود العدل والمساواة المطلقة  
 بينها وبين العنصر السائد الكبير . وهي ترى الاحتلال بمنزلة « حكم عادل » بين  
 جميع العناصر والجنسيات والمذاهب يمنع بعضها من الجور على البعض الآخر

فاذا عدنا الآن بعد هذا البيان الى الحزب الذي تعنيه جرائد اوروبا وانكلترا  
 عند كلامها على « حزب الناسيونالست المصري » وجدنا انه الحزب الثالث المشار  
 اليه آنفاً . وكان يمثل هذا الحزب من قبل دولتلور رياض باشا ولكن الخطبة التي القاها  
 مند نحو سنتين امام الجنب الخديوي في احدى الحفلات والتي ادهشت اهل مصر  
 جميعاً تدل على ان دولته عاد الى مبداء عطوفة مصطفى باشا فهمي (١) ولكن لما  
 كان رياض باشا يمثل هذا الحزب كان الحزب كبيراً موجوداً بالحقيقة . وكان له  
 رؤوس يديرونه وينفقون عليه الاموال الطائلة . وكان مركزه كما تقدم قصر  
 عابدين وقصر الوكالة الفرنسية . اما الآن فالحزب المذكور بعد ان نفي  
 الكبار عنه لا مركز له ولا مال ولا خطة . وان جريدة اللواء التي تمثله اليوم  
 قلما تجد لصوتها صدى الا في صدور الطبقات التي لا اهمية لها الا في التحمس . على  
 ان تاثيرها عظيم في هذه الطبقات . ولو قدرت ان تؤثر مثل هذا التأثير في

(١) في اخبار مصر الاخيرة انه شاعت فيها اشاعة عن تبديل بعض الوزراء ودخول

سعادتلومحمود باشا رياض نجل دولتلور رياض باشا في الوزارة



الطبقات العليا لكان يصح ان يقال ان في مصد حزباً وطنياً حقيقياً. وسيرد الكلام في المقالة التالية على العلاقة التي لهذا الموضوع بالجامعة الاسلامية التي هي الغرض الثالث من هذه المقالات والسبب الاول في كتابتها (ستأتي البقية)

## الضرائب عدالتها وحيفها

بحث اقتصادي عمرياني

بقلم جناب نقولا افندي حداد الصيدي القانوني (١)

كانت الضرائب في القديم تؤخذ من غلة الارض عشوراً ونحوها لان الزراعة كانت حينئذ اهم موارد الرزق واساس كل دخل تقريباً ولما نمت الصناعة والتجارة وصارتا بابين للدخل مهمين استنبط الحكام والساسة والمشرعون رسوماً جديدة على المصنوعات والمتاجر كالرسوم الجركية ونحوها ولكن بقيت الحكومات تنوكت في جباية الضرائب بالاكثر على غلة الارض ولم تنزل كذلك الى الآن في اكثر الممالك

ولما وفرت في العهد الاخير موارد الصناعة والتجارة والملاحة والصرافة وسائر الاعمال المالية وربت جداً على الموارد الزراعية تنبه علماء الاقتصاد وساسة الممالك الى ان القاء معظم الضرائب على عاتق الزراعة وحدها حيف بها واجحاف بالزراع واصحاب العقار فنشأت

(١) حاشية من المجلة -- البحث في الضرائب وطرقها بحث من اهم المسائل الاجتماعية في هذا الزمان فان «الضريبة على الايراد او على الدخل» تشغل افكار الساسة في كل مكان . وهوذا البرلمان الفرنسي يستعد للبحث فيها وتقريرها تخفيفاً عن عاتق الصغار وزيادة لدخل الحكومة من دخل الكبار زيادة لتمكين بها من انشاء المشروعات العمومية النافعة للشعب . ولما عاد المستر براين من سياحته في اوربا في هذا العام اشار في خطبته المشهورة في نيويورك الى وجوب «ادخالها الى الولايات المتحدة» فعارضته الصحف بان هذه الضريبة «فكر اجنبي غريب عن اميركا» ولكن ذلك لا يمنع انها من اهم المسائل التي تساعد على حل المسألة الاجتماعية

مسألة عدالة الضرائب واصبحت موضوعاً مهماً لباحث الاقتصاديين واشتغل كثيرون منهم في وضع نظم مختلفة لتوزيع الضرائب على عواتق الاهالي بحيث يتساوون جميعاً في ايفاء الحكومة الاموال اللازمة لسياسة البلاد وخدمة الشعب وحمايته وتدير شؤونه العمومية ولكي يتضح للقارىء الحيف الناجم عن القاء الضرائب على عاتق العقار وحده نصرب مثلاً : **ورث كل من زيد وعمرو - قل - الف جنيه ذهباً** اما زيد فاشترى بنقوده عقاراً للزراعة وجعل يستغله والحكومة تقاسمه جزءاً من غلته واما عمرو فجعل يتاجر بماله ويد الحكومة لا تصل الى فلس من ربحه اذ لا ضريبة على المتاجر ولا على مجرد الدخل . فلماذا تجبي الحكومة جزية من زيد ولا تجبي شيئاً من اخيه عمرو مع ان اصل ثروتها واحد وكلاهما يثرانها في ظل حماية الحكومة ويتمتعان بنجدها ونتيجة تديراتها العمومية

لذلك وضعت اكثر حكومات اوروبا وغيرها مما حذت حذوها نظم جديدة متنوعة للضرائب بحيث تشترك كل فئة من الاهالي على اختلاف اعمالها في ايفاء نصيب من الاموال الاميرية لكيلا يعمل الزراع وحدهم هذا العبء . وقد اشار جناب اللورد كرومر في تقريره في هذا العام عن مالية مصر الى وجوب تعديل الضرائب المصرية في المستقبل على نحو ما جرت عليه حكومات اوروبا وهالك نصه بهذا المعنى :-

« لا ادعي ان النظام المالي المصري كامل او قريب من الكمال بل فيه نقائص شتى يسهل اظهارها واشهرها ان عبء الضرائب واقع اكثره على الاطيان ولا يقع على اهل المدن ( يريد بهم اصحاب المتاجر والصنائع والمشروعات المالية المختلفة ) قدر ما يجب . والمأمول اننا نتمكن من زيادة الاصلاح في المستقبل من هذا القبيل »

وقد اختلف الباحثون في عدالة الضرائب والمستغلون في نظماتها على القواعد الاساسية القومية التي تُبنى عليها تلك النظم فبعضهم رأى ان تؤخذ الضريبة من الثروة الحقيقية نفسها وبعضهم زعم ان تجبي من كل حسب قدرته وآخر ارتأى ان تضرب على الناس بنسبة تتمتعهم بحماية الحكومة وخدمها وغيره ان تضرب بالنسبة الى دخلهم الى غير ذلك من الآراء المتضاربة . وعليه نلّم في هذه الرسالة بصفوة تلك الآراء حتى نهتدي الى اصولها

### قاعدة آدم سميث وتفيدها

واول من خاض عباب هذا الموضوع ملياً الاقتصادي الشهير آدم سميث ووضع له هذه القاعدة :-

« على رعايا الحكومة ان يدفعوا اكثر ما يمكنهم من دخلهم لعضدها جعلاً يناسب



طاقاتهم . اي ان يدفعوا لها على نسبة دخلهم الذي يتمتعون به تحت حمايتها »  
ولكن المستر ووكر الاقتصادي الاميركي قال : « ان هذه القاعدة تحمل التفتيد الشديد  
وان تراءت لاول وهلة منصفة لان بين اجزائها تناقضاً بيناً . فما معنى قوله « تحت حمايتها »  
فان كان الغرض منه ان تكون « حماية الحكومة » قياساً لما يجب على الرعايا ان يدفعوه لها  
من الجزية فهو غير منطبق على القول الذي قبله لان الافراد الذين يجب عليهم ان يدفعوا  
للحكومة جزية بنسبة ما يستفيدونه من حمايتها او بنسبة الخدمة التي تقدمهم الحكومة بها لا  
تناسب بين طاقاتهم وما يستفيدونه من الحماية المذكورة . فاكثر الناس احتياجاً الى خدم  
الحكومة وحمايتها هم الفقراء والضعفاء من نساء واحداث وعجزة وسقاء وجهلاء ونحوهم واما  
الغني فيقدر ان يحمي نفسه الى حد ويخفف عن عاتق الحكومة قسماً كبيراً من هذا الواجب .  
وهو في مساعيه الى منافع الشخصية بعيد عن الخطر وفي مقامه يستخدم الآخرين لحمايته في  
حين ان الضعفاء يتعذر عليهم ذلك او يستحيل

واذا كان مقدار انتفاع الافراد من حماية الحكومة وخدمها هو القياس الذي بحسبه  
يتجى المكوس فعلى الاغني معدل من الجزية اقل لان ثروة الفرد كلما نمت كلفت حمايتها اقل بالنسبة  
الى مقدارها والعكس بالعكس . فاسهل على الحكومة ان تحمي ١٠٠ الف جنه في يد واحدة  
من ان تحميها في عشرين يداً . والذي يتمتع بمقدار كبير من الحماية يجب ان يدفع ثمنها  
بسر اقل كثمان البضائع التي تُشترى بالجملة . وزد على ذلك ان الحكومة تعاني في جمع  
الرسوم من يد واحدة اقل مما تعانيه في جمعها عن ايدي كثيرة

واظن ان المستر ووكر متطرف في هذا التفتيد لما يتضح من مقابلة شعب منظم  
الحكومة عادها بشعب مخنلها وخلومنها . فان الغني المستظل بظل حكومة ضعيفة مخنلة يضطر  
ان يبذل كثيراً من ثروته لحمايتها في حين ان الغني المستظل بظل حكومة منظمة عادلة  
تغنيه حكومته عن معظم تلك النفقات او كلها . وزد على ذلك ان الفقير ليس عنده ما  
يستلزم الحماية كما عند الغني . ثم ان خدم الحكومة للغني اكثر منها للفقير فالحكومة تفتح  
المدارس المجانية للثنيين معاً . وفي حين انها تنشئ المجامع للعاجز والمستشفى للعليل الفقير  
تمهد الشوارع لركبة الغني وتنشئ المتنزهات لتنزهه وتسهل طرق التجارة للتاجر الى غير ذلك  
واذا انعمت النظر في اعمال الحكومة رأيت ان معظمها انفع لمصلحة الغني منه لمصلحة  
الفقير ولهنائه . ولهذا تجد ان عامة الامم المتنبهة المتيقظة يدمرون كثيراً من حكوماتهم  
الارستوقراطية اذ يرونها متحيزة الى الخاصة في جميع اعمالها وهذا هو السر في تقلص ظل

الاحكام الارستوقراطية وانبساط ظل الاحكام الديموقراطية بقدر ما تنقش ظلمات الجهالة عن عيون العامة

ولا ينكر ان الفقراء الضعفاء ينتفعون من خدم الحكومة وحمايتها اكثر من الاغنياء الاقوياء بالنسبة الى مقدار ثروة الفئتين وظاقتها على عضد الحكومة . هذا اذا كانت الحكومة ساهرة على راحة الشعب وهنائه . ولكنني اظن ان هذا التفاوت النسبي زهيد جداً لا كما صورته المسترووكر في تفنيده الآنف

ثم استرسل المسترووكر في تفنيده فبعد اذ خطأ جباية المكوس من الافراد بنسبة انتفاعهم من حماية الحكومة عاد الى تخطئة جبايتها بنسبة طاقتهم المالية فقال : - « على اي قاعدة يجب ان يبنى نظام ضرب المكوس اعلى مقدار الانتفاع من الحماية ام على طاقة الافراد المالية ؟ . اي هل تجبي المكوس منهم بنسبة انتفاعهم من حماية الحكومة او بنسبة طاقتهم على الدفع ؟ فان وجب ان تجبي بحسب الامرين جميعاً فكيف يمكن توفيقهما معاً ؟

« اذا حذفنا من قاعدة المستر آدم سمت الفقرة الاخيرة « تحت حمايتها » لا اعتبار انها مناقضة لمعنى ما قبلها وبقيت القاعدة هكذا : « على رعايا الحكومة ان يدفعوا اكثر ما يمكن من دخلهم لعضدها جعلاً يناسب طاقتهم اي ان يدفعوا لها على نسبة دخلهم الذي يتمتعون به . - فلا تزال هذه القاعدة تحتل النقد

« هل يمكن ان تكون طاقة الاشخاص على دفع الرسوم للحكومة مناسبة لدخلهم دائماً ؟ هب ان رب اسرة يكسب في عامه ٥٠٠ جنيه فيعول زوجته واولاده باربع مئة جنيه منها وان رب اسرة اخرى مساوية لاسرة ذاك في كل احوالها يكسب في عامه ١٠٠٠ جنيه ويعول اسرته باربع مئة جنيه فقط فهل تعتبر طاقة الاول على دفع الجزية للحكومة كنصف طاقة الثاني في حين ان ما وفره من دخله السنوي لا يتجاوز سدس ما وفره الثاني ؟ طبعاً لا . فاذا الطاقة على الدفع لا تصح قاعدة لضرب الضرائب بحسب قصد المستر سمت

« واذا حذفنا ايضاً من قاعدته الفقرة الاخرى الاخيرة وهي : « اي ان يدفعوا لها على نسبة دخلهم الذي يتمتعون به » وبقيت القاعدة هكذا : « على رعايا الحكومة ان يدفعوا اكثر ما يمكن من دخلهم لعضدها جعلاً يناسب طاقتهم » بقي ثم محل للنظر لان القاعدة المذكورة وان خلت من التناقض لا تحل العقدة الصعبة التي في ضرب الضرائب وسيرى القارىء في ما يلي ان الطاقة لا يجوز ان تكون قاعدة لنظام الضرائب

( ستأتي البقية )



## المهاجرون في الداخلية

بقلم جناب يوسف افندي جرجس زخم في اوماها

✽ اقسام اميركا الشمالية ✽ تقسم اميركا الشمالية الى ثمانية اقسام هي الولايات المتحدة والمكسيك (١) واميركا المتوسطة وجزائر الهند الغربية وكرينلاند والاسكا ونيوفونلاند . وتحكم هذه الاقسام السبعة الولايات المتحدة . اما كندا فتحكمها الدولة الانكليزية . وكلامنا التالي مقتصر على الجوالي السورية في داخلية الولايات المتحدة

✽ تاريخ الهجرة السورية الى اميركا ✽ بدأت مهاجرت السوريين الى اميركا منذ نحو ٣٥ سنة . واخذت الهجرة بالازدياد منذ ١٥ سنة . والسوريون اليوم منتشرون ليس في الولايات المتحدة فقط بل في اميركا الجنوبية والمكسيك والهند الغربية وكندا والمكسيك وسواها . وقد جاء السوريون نيويورك العظمى فلم يكتفوا بسعة حضارتها وضخامة عمرانها وغمامة مدنتها فيعموا غيرها من مدن الولايات واقاموا في كثير من قراها ودساكرها في الداخلية وعلى الشواطىء البحرية

✽ السوري في داخلية الولايات المتحدة ✽ للسوري في داخلية الولايات اعتبار ونفوذ اكثر مما لاختنا الساكن في نيويورك وغيرها من المدائن الكبرى . وذلك لثلاثة اسباب يصح الاستناد اليها . ١ . لان السوري كان اقدر على التعرف الى اهل الوجاهة والنفوذ في البلدان الصغرى مما هو في المدن الكبرى . ٢ . حيث يقل عدد السوريين فهناك يكثر اعتبارهم ونفوذهم وحيث يكثر عددهم فهناك يقل اعتبارهم . ٣ . لان للسوريين في مدن وبلدان الداخلية مداخلات سياسية . وهي ولئن تكن ضعيفة بالنسبة الى الحاجة المطلوبة الا انها كانت اقوى واسطة لنفوذ السوري في الداخلية

خذ لك مثلاً اوماها . نبراسكا . فجالية السوريين كانت مقسومة حزبين في ايام الانتخابات المحلية الاخيرة . حزب من جانب الحزب الجمهوري . وحزب من جانب الحزب الديمقراطي . ومع انها كانت منقسمة فانها تمكنت من تعيين عدة موظفين في دائرة البلدية

(١) امتنقت المكسيك تحت الحكم الجمهوري سنة ١٨٢٤ . حاشية للكاتب .

بعد الانتخاب . وكثيراً ما ظهر نفوذهم في محاكم المدينة

✽ تجارة السوري في الداخلية ✽ للسوري في الداخلية تجارة واسعة مع باعة السوريين المتجولين ومع الاميركيين . وهم غالباً في حالة راضية من حيث النجاج المادي . ولقد بلغت رؤوس اموال كثيرين من افراد تجارنا في الداخلية ثلاثين الف دولار اوسمة الآف ليرة انكليزية . واحقر تاجر في الداخلية لا يقل رأس ماله عن خمسمائة ريال وكثيرين من تجار الداخلية مقدرة غريبة على شراء البضائع بارخص من مصادرها الاصلية وقد تحققت ان بضعة تجار سوريين في بلدان متنوعة في الداخلية قد تمكنوا من حصر التجارة فيهم فاضطر تجار الاميركان الى الرحيل عنها

✽ السوري والزراعة في الداخلية ✽ للسوريين في الداخلية مئات مزارعين في ولايات مختلفة . ويوجد عشرات منهم في ولايتي داكوتا الشمالية والجنوبية . وقد استخرج اكثرهم من التراب تبراً وصاروا على جانب من الثروة . وغني عن البيان انه لو وجهت الجالية السورية عنايتها الى الزراعة والفلاحة منذ اول عهد المهاجرة السورية لكانت ثروة السوريين في اميركا اضعاف ما هي الآن (١) وكان اعتبار حكومات الولايات لهم عظيماً . فحكومة العم سام تعتبر الفلاح كثيراً وتساعدو وتحسبه من اهل البلاد . وحقاً ان حياة فلاحنا النشيط حياة سعادة واستقلال وصحة ونشاط . وجذا ان يزداد عدد المزارعين بين الجاليات السورية فكلما كثر عددهم تقوّت منزلتهم لدى القوة الحاكمة وتوفرت ثروتهم

✽ علاقة سوريي الداخلية بسوريي نيويورك ✽ للسوريين في الداخلية علاقة شديدة بسوريي نيويورك من حيث التجارة والصحافة . والهئية السورية العاملة في العالم الجديد عبارة عن تجارة وصحافة . فنجاح تجارة اخواننا في نيويورك متوقف على تجارنا وابعائنا في الداخلية .

(١) ✽ الجامعة ✽ نوافق حضرة الكاتب على ما ذكره هنا بشأن الزراعة وفي نية الجامعة ان توجه في فصول تالية انظار المهاجرين الى مسألة الزراعة في الولايات المتحدة خاصة وان كان كثيرون منهم يرون ان ربحها قليل وعرضة لخطر العناصر الجوية خلافاً للتجارة . ونرجو من كل ذي عمل في الزراعة في هذه البلاد ان يتحف الجامعة بما لديه من المعلومات عن زراعة المهاجرين تسهيلاً لنشر ما نريد نشره بهذا الشأن الذي نود توجيه انظار المهاجرين اليه ودفع الافكار نحوه



ولولا هؤلاء لما كانت قامت قائمة لتجارنا النيويوركيين . وما يقال في التجارة بهذا الشأن يقال بالصحافة . فاذا كفى سوريو الداخلية عن امداد صحافيينا وقطعوا اشتراكهم بالصحافة العربية ماتت صحافتنا بلا مدافعة . فالفضل في نجاح تجار الجالية واصحاب الجرائد العربية في نيويورك راجع معظمه الى النزالات السورية في الداخلية

✽ مستقبلنا في الداخلية ✽ اما مستقبل تجار الداخلية فر بما يكون افضل من مستقبل تجارنا في نيويورك اولاً لان الكشة لا بد ان تموت في المستقبل وتجارة سوريي نيويورك متوقفة غالباً على هذه التجارة . وثانياً لان أكثر تجار الداخلية اصبحوا قادرين على استغلال البضائع من مصادرها الاصلية كما يفعل تجار نيويورك انفسهم . وثالثاً لان أكثر باعة الكشة في الداخلية يتعاملون مع تجار الداخلية . اما باعة الحرير في الداخلية فيتعاطون مع تجارنا النيويوركيين

✽ طلاب العلم في الداخلية ✽ للسوريين في الداخلية بعض الاهتمام لتهديب الناشئة . فأكثر اولادنا يتعلمون في المدارس العمومية وبعضهم في المدارس العالية . اما عدد طلبة الطب في الداخلية فيقدر بعشرين طالباً . وعندنا في الداخلية لا اقل من ١٠ اطباء سوريين ✽ عادات سوريي الداخلية ✽ السوري في عاداته مع السوري ومع الاميركي كأمركي . فهو قادر على درس عوائد الاميركان وقادر على البقاء على عوائده . على ان الذين ولدوا وترعرعوا وشبوا في سوريه يفضلون عاداتهم على العادات الاميركية والذين شبوا تحت سماء اميركا هم اشد ميلاً الى العادات الاميركية مما الى العادات السورية . وهذا مما يدل على ان عادات السوريين لا بد ان تزول من اميركا

✽ جمعيات السوريين في الداخلية ✽ للجوالي السورية في الداخلية بضع جمعيات حية مفيدة وهي تمثلهم لدى الاميركان كجوالي عاملة . وكثيراً ما اعتبرت الحكومة بعضها في جانب الاهمية وشاركتها في احتفالاتها بعض رجال السياسة والحكام واهل الوجاهة



## فلسفة جمال الدين الافغاني

وبعد تفصيله مذاهب الطبيعيين على ما تقدم في الجزء السابق انتقل الى بيان آثار الدين في البشر وآثار الطبيعيين فقال ان الدين اكسب عقول البشر ثلاث عقائد وثلاث خصال . اما العقائد الثلاث فاولاها . التصديق بان الانسان ملك ارضي وهو اشرف المخلوقات . والثانية . يقين كل ذي دين بان امته اشرف الامم وكل مخالف له فعلى ضلال وباطل . والثالثة . جزمه بان الانسان انما ورد في هذه الحياة الدنيا لاستحصال كمال يهيئه للعروج الى عالم ارفع واوسع من هذا العالم الدنيوي والانتقال من دار ضيقة الساحات كثيرة المكروهات جديرة بان تسمى بيت الاحزان وقرار الآلام الى دار فسيحة الساحات خالية من المؤلمات لا تنقضي سعادتها ولا تنتهي مدتها .

واما الخصال الثلاث . فاحداها خصلة الحياء . والثانية . خصلة الامانة . والثالثة . خصلة الصدق . ثم قال وهوؤلاء النبشرون . في اي امة وبأي لون ظهوروا كانوا يسعون ولا يزولون يسعون لقلع اساس هذا القصر المسدس الشكل قصر السعادة الانسانية القائم بستة جدران : . ثلاث عقائد وثلاث خصال . ثم استطرد الى ذكر الامم التي ظهرت فيها النبشرية فقال ان . الكريك . اي اليونان كانوا اقوياء اعزاء مع قلة عددهم فلما ظهر فيهم ايقور واتباعه متسمين بسماء الحكمة دالت دولتهم . وكذلك دولة فارس بعد ان ظهر فيهم مزدك النبشري علي عهد قباد وجعل لنفسه لقب رافع الجور ودافع الظلم . وكذلك الامم الاسلامية لما ظهر بعد القرن الهجرة النبشرية بمصر تحت اسم الباطنية وخزنة الاسرار الالهية وانبت دعائهم في سائر البلاد الاسلامية خصوصاً بلاد ايران . قال . وقد ذهب المؤرخون الى ان بداية الانحطاط في سلطة المسلمين كانت من حروب الصليب والاليق ان يقال ان ابتداء ضعف المسلمين كان من يوم ظهور الآراء الباطلة والعقائد النبشرية . قال وكذلك الشعب الفرنسي فانه كان قوياً عزيز الجانب حتى ظهر فيه فولتير وروسو . يزعمان حماية العدل ومغالبة الظلم . والاضاليل التي بثها هذان الدهريان هي التي اضمرت نار الثورة الفرنسية المشهورة وفرقت اهواء الامة وافسدت اخلاق الكثير من ابنائها . . وكذلك الامة العثمانية . انما رقت حالتها في الازمنة الاخيرة بما دب في نفوس بعض عظمائها وامرائها من وساوس الدهريين فان القواد الذين اجترحوا اثم الخيانة في الحرب الاخيرة بينها وبين الروسية كانوا



يذهبون مذهب النيشريين

ثم استطرد الى الامور التي يمكن بها الزام النفس حدود العدل فقال انها اربعة .  
اما ان يحمل كل ذي حق آلة حربه فتصبح الارض قتلاً وجلاً بين الناس . واما  
شرف النفس « ولا يليق بذئ عقل ان يجعل شرف النفس ميزاناً للعدل ولا مكان للنظر  
بان هذه الصفة تقف بكل عند حده وترضيه بحقه وتكف النفوس عن غضب الحقوق »  
واما الحكومة « فليس يخاف ان قوة الحكومة انما تأتي على كف العدوان الظاهر ورفع الظلم  
المبين . اما الاخلاص والزور المموه والباطل المزين والفساد الملون بصيغ من الصلاح ونحو  
ذلك مما يرتكبه ارباب الشهوات فمن اين للحكومة ان تستطيع رفعه . على ان الحاكم واعوانه  
قد يكونون بل اكثر مما كانوا ممن تملكهم الشهوات فاي وازع يأخذ على ايدي اصحاب  
السلطة ويمنعهم من مطاوعة شهواتهم المتسلطة على عقولهم واي غوث ينقذ ضعفاء الرعايا  
وذوي المكنة منهم من شره اولئك المتسلطين وحرصهم . لا جرم قد يكون الحاكم في خفي  
امره رئيس السارقين وفي جلي امره قائد الناهبين » « فاذن لم يبق للشهوة قانع ولا للاهواء  
رادع الا الامر الرابع اعني الايمان بان للعالم صانعاً عالماً بمضمرات القلوب ومطويات  
الانفس » ثم استطرد الى تفصيل في محامد الاسلام وفضله

تلك خلاصة فلسفة الاستاذ جمال الدين . هذا هو الاساس (المدرسي) الذي يريد  
الاستاذ بناء نهضة الشرق عليه : الصدق . الحياء . الامانة . الايمان بالله وبالاخرة .  
اعتقاد كل انسان ان دينه افضل الاديان وان جرّ ذلك الى الحروب بين جميع الاديان .  
وقد سميناه « مدرسياً » لان جميع الطلبة في جميع الملل يتلقون هذه المبادئ في المدارس  
مند نعمة اظفارهم

اجاب الافغاني هذا الجواب للسائل من مسلمي الهند وقد انقضى اليوم على جوابه ٢٦  
سنة . وكان يومئذ المسلمون في الهند والهندوس الغير المسلمين متساوين في الحالة الاجتماعية  
والادبية تقريباً . اما اليوم فالهندوس تقدموا المسلمين بمراحل وارثقوا عن اخوانهم ومواطنيهم  
ارثقاء عظيماً شهد لهم به اخوانهم المسلمون انفسهم . ولا شك في انه لا نسبة ولا مشابهة  
بين دين الاسلام الراقي ودين الهندوس الذي يسمونه وثنيّاً . اذاً ما سبب هذا الارثقاء  
عند قوم دينهم اضعف من دين الاسلام والضعف والبقاء على حالة واحدة عند اهل  
الاسلام الراقي . هل يحمل التاريخ السيد جمال الدين وكل من حدا حذوه وتلا ثلوه من  
أمة المشرق هذه التبعة الكبرى . منذ ذكر في جزء تالي جوابنا على ذلك ورأينا في ما يعترض

به على فلسفة جمال الدين التي تقدم تلخيصها وربما استوردنا منها الى آراء وافكار يصعب على الجامعة نشرها اذا لم يقابلها قراؤها في مصر والهند وغيرها من الاقطار الاسلامية بسلامة نية كما تكتبها بسلامة نية

## مشاهير المتقدمين والمناخرين

اشهر الرسوم واعظم الرسامين  
وتاريخ مرسومهم

هذا باب جديد نفتحه في الجامعة ونشر فيه اشهر الصور واعظم الرسوم الموجودة في متاحف اوروبا واميركا والقصور الكبرى . والنسخة الاصلية لكل واحدة من هذه الصور المنشورة في هذا الباب قد يبلغ ثمنها مئات الوف فرنكات . ورب صورة بلغ ثمنها مليون فرنك او اكثر . وفي اثنائها نشر تاريخ الرجال الذين يرد الكلام عليهم وشيئا من ترجمتهم . المصورين والمصورين

﴿ عاطفة الجمال ﴾ قال ايمه مارتين في كتابه « تربية امهات العائلة » : متي رأيت الفلاح يعتني بالزهرة ويضعها في شبك كوخه فاعلم ان نفسه اخذت في الارتقاء لاتجاهها نحو الجمال . « وقد عدّ فلاسفة العمران « عاطفة الجمال » في مقدمة البواعث على ترقية النفوس وتنقية الاذواق وتهذيب العواطف . ولذلك يضعون الفنون الجميلة كالتصوير والموسيقى والشعر والادب والحب والنقش في مقدمة وسائل تهذيب النفس . وقال الفيلسوف نيتش في كتابه « ما وراء الخير والشر » مع كونه فيلسوفا ريبليستيا محضاً انها خير ما في الدنيا مما يستحق ان يحبي الانسان من اجله . وبدونها لا قدر ولا طعم للحياة

والرسوم التي سننشرها في هذا الباب حيناً بعد حين من اشهر الرسوم التي اجتمعت فيها عاطفة الجمال في اشد مظاهرها واسمى معانيها . نعم ان جمالها السامي لا يظهر الا في حالتها



والوانها الاصلية ولكن ملاحظها ولوانها تبقى مصونة مع ما طرأ عليها من التصغير والنقل والطبع بطابع هائلة خشنة بدل قلم راسمها اللطيف الخفيف المصوغ من جمال الهي كأنه 'شق' من قوس قزح وغطاء في نور الجنان

﴿ ملاحظة مضحكة ﴾ وعلى ذكر هذه الرسوم المشهورة في جميع العالم المتمدن لا ننالك ان نذكر فكاهة لبعضهم . فقد كان بعضهم ينزل نفسه منزلة الناقد البصير في كل شيء . فبينما كان يوماً ينتقد كتاباً من ارقى واسمى ما كتب ويقول انه كتاب اعنيادي كباقي الكتب ابرز له احد السامعين صورتين وقال له اذا كانت عاطفة الجمال قد بلغت عندك مبلغاً يجيز لك ان تضع نفسك موضع الناقد لمحاسن الادب الكتابي اي انك اصبحت قادراً على التمييز بين الجميل والغير الجميل فاحكم لنا اي الصورتين اجمل . فتأمل صاحبنا في الصورتين تأمل رجل واثق بعلمه وصدق نظره ثم قال . لا شك ان هذه اجمل ثم اشار الى احده الصورتين وكانت تمثل جياب الألب وثلوجه . فضحك سائله وقال هذه صورة لمصور عصري من اصغر المصورين . والصورة الثانية التي لم تر فيها شيئاً من الجمال هي صورة « النهار والليل » لميشل آنج اشهر المصورين بعد رفايل وهي من اشهر الصور . ولم يكن ينقص صاحبنا الا ان يثبت ان مصوره الصغير ابرع في التصوير من ميشل آنج - هذا درس للذين يحكمون في اشياء لا يفهمونها وهم يدعون انهم يفهمونها ويقدررون على التمييز بينها

﴿ ينبوع جوفانس ﴾ قال بوزانياس (١) ان في (الموره) في بلاد اليونان ينبوعاً يرثى الشباب والجمال الى من فقد شبابه وجماله . وقد وضع هذا الينبوع في (نولي) «اركوليد» اليوم وهي بلدة في الموره في خليج نولي عدد سكانها نحو عشرة آلاف نفس . والسبب في ان هذا الينبوع يعطي الشباب والجمال للمستحم فيه ان الالهة جونون زوجة جويتر كبير الالهة كانت تستحم فيه ليبقى لها جمالها فتنة لزوجها جويتر . وغيره من المؤلفين القدماء يقولون ان جويتر حوّل احدى العذارى نبعا وخص هذا النبع بمزية رد الجمال والشباب . وكانت هذه العذراء تدعى «جوفانس» فسمي النبع باسمها . وكلمة «جوفانس» في اللغة الفرنسية Jouvence معناها (الشباب)

ومن الغريب انه انتشر خبر هذا الينبوع بين الناس في العصور الوسطى وصدّقوه واخذوا يبحثون عنه . ولما اكتشفت اميركا قالوا ان الينبوع المذكور موجود فيها . والاغرب ان

(١) مؤرخ وجوغرافي يوناني عاش في القرن الثاني للميلاد المسيحي



ولاية فلوريدا في الولايات المتحدة قد اكتشف في  
اثناء البحث عن هذا النبع . فكان سبباً في  
الوصول اليها . ولذلك كان يجب ان تدعى  
( ولاية جوفانس )

والرسم الذي نشره هنا هو رسم هذا النبع  
كما تصوّره الرسام Ehrmann . وهو يمثل نبعا  
في اكمة تحيط بها الاشجار والنساء مقبلات عليه  
يشربن من مائه ويستحمن فيه استرداداً  
لشباب زائل وجمال ذابل . هذا في الخيال ولكن  
الحقيقة نقول لمن

يامن يرد عليّ ما فقدت يدي

نبع جوفانس  
حيث يستحم النساء فيعود اليهن  
شبابهن وجمالهن المفقود

La Fontaine de Jouvence

هيات ايس 'يرد' امس الى غد  
ولسنا نجد موضوعاً شعرياً يسبح فيه خيال  
الشاعر افضل من هذا الموضوع . فاذا كان

احد من الشعراء يطلق خياله فيه . جاءت مصبوغه بماء حسنه قوافيه . ورسم هذا الرسم  
هو فرنسوى اميل ارمان Ehrmann ولد في سنة ١٨٣٣ واشتهر بكثرة رسومه واثقائها  
معاً . وتاريخ رسمه هذا سنة ١٨٧٣

✽ ايوب ✽ بلالا ايوب مشهورة في التوراة في سفر ايوب . ويقول بعضهم ان  
هذا السفر رواية فلسفية وضعية ويقول غيرهم ان ايوب رجل عاش في ارض حوران في  
الشم بعد ابراهيم الخليل وقبل موسى . وكان غنياً ففقد امواله واملاكه ومات اولاده  
فجلس على مزبلة ضعيفاً قريحاً وهو يردد قوله المشهور : الله اعطى والله اخذ . فلما رأى الله  
منه هذا الصبر على بلالاه عوّضه خيراً مما كان فيه فعاد الى سابق عزه وثروته ورزق  
عدة اولاد

وسفر ايوب يمكن قسمته الى ثلاثة اقسام . القسم الاول ايوب قبل محنته والقسم  
الثاني بعد محنته . والاهمية في هذا القسم انما هي في الجدال بين ايوب واصدقائه . فان  
اصدقائه كانوا يشبّهون له ان ما وقع له انما وقع بسوء تدبيره وفساد عمله . اما هو فكان





ينكر ذلك بحجة ان تلك ارادة الله . وفي القسم الثالث يفصل الله بين الفريقين بقوله انه اذا كان اصدقاء ايوب مصيبين على وجه الاحمال فقد اخطأوا بقسوتهم على ايوب واضطهاده . ومن ذلك يظهر ان مدار هذه القصة على ( اختيار الانسان وعدم اختياره ) ولعلها اول قصة في هذا الموضوع الفلسفي

والرسم الذي نشرناه هنا هو للرسم بونا Bounat

وقد عُرض في معرض باريس سنة ١٨٨٩

ايوب في محنته

وقد ذهب ايوب مثلاً في اللغات الحية فصاروا يقولون « صبر ايوب » اصدقاء ايوب « امرأة ايوب » يريدون بها امرأة تحب الخصام والنزاع لان زوجة ايوب كانت شديدة الخصام له بعد محنته

✽ مضيق ملاكوف ✽ كانت الاستيلاء على سباستوبول اصعب الامور على جيش اوروبا المتحدة على روسيا في سنة ١٨٥٤ لمساعدة تركيا عليها وردت الجيوش الروسية عن الاستانة . وهو يشبه من هذا القبيل الاستيلاء على بور ارثر . لان المهندس الروسي تودلين الذي تولى تحصين حصن ملاكوف الحامي سباستوبول جعله امنع من عقاب الجو بانشاءه امامه خطي دفاع متيعين . ففهم الفرنسيون في ٧ يونيو « حزيران » بقيادة الجنرال بوسكه تحت امره الجنرال بليسيه فاستولوا على موقعين . وفي ١٨ منه شرعت الجيوش المتحدة في الهجوم على حصن ملاكوف نفسه فدحرها الروس وقتلوا منها ثلاثة آلاف نفس في جملتهم الجنرال ميران والجنرال برونه . فاقصروا بعد ذلك على الهجوم تدريجاً حتى كانت يوم ٨ سبتمبر فعادوا الكرة على الحصن فلم يدخل الظهر حتى ظهرت جنود الزواف وراء الاستحكامات وتسلقوا الجدران حيث نصبوا العلم الفرنسي . فاصيحت الحرب التحاماً بين الفريقين ايه ضرباً بالمعاول وخشب البنادق والفؤوس . ولما قيل للمكاهون القائد العام ان يرتد لان الروس قد جاءهم المدد والحصن ممتلئ بالالغام اجاب بكلمته المشهورة : مهما يكن . هنا وصلت وهنا اقيم . وفي الساعة الرابعة تم استيلاء الفرنسيين على الحصن



## مضيق ملاكوف

هجوم الجيش الفرنسي على الحصن  
الفرقة الجزائرية الى اليمين وفي مقدمتها

صف ضابط وطني يلبس طربوشاً يُنفخ لها بالمزمار الحاناً محمسة

والرسم الموجود هنا يمثل هجوم الجيش الفرنسي على الحصن حين مروره في «مضيق ملاكوف» اي المضيق الموصل الى الحصن . ففي اعلى الرسم الى اليمين الجنرال فنوى واقف يدير حركة الهجوم والراية الفرنسية امامه تعبث بها الريح بين الدخان المنتشر . وتحت الراية فرقة الرماة الجزائريين يهجمون بحماسة الشرق وفي مقدمتهم «الصف ضابط» مصطفى بنفخ في المزمار الجزائري لحناً جزائرياً حماسياً لتحسيسهم . وهذه الصورة موجودة اليوم في متحف فرساليا ومصورها ادولف ايفون

✽ راسمها ✽ هو ادولف ايفون المصور الفرنسي ولد في سنة ١٨١٧ وتوفي في باريس سنة ١٨٩٣ . وكان في بدء حياته فارساً يجرس الاحراش ثم كره حرفته ودخل في معمل المصور ديلاروش . ولما بدأ في التصوير طارت شهرته فساح في روسيا ورسم «معركة كوليكوف» فابتاعها منه امبراطور روسيا ولا تزال في قصر كرميلين حتى اليوم . وقد ظهرت براعته بالاكثر في تصوير وقائع القتال . فلما نشبت الحرب بين روسيا من جهة والدولة العثمانية



واوروبا من جهة اخرى عهد اليه الامبراطور نابوليون الثالث ان يرافق الجيش الفرنسي ويصور وقائعه . فصور في هذه الحرب ثلاث صور الاولى استحکامات ملاكوف . الثانية مضيق ملاكوف . الثالثة سقوط ملاكوف . وافضلها الصورة الثانية التي نشرناها لانها ترسم الواقعة كما كانت تماماً بلا زيادة ولا نقصان خصوصاً حالة المكان والجو ساعتئذ . اما الصورة الثالثة فقد غالى فيها اظهار العظمة قومه الذين فتحوا الحصن



### ✽ يونان ✽ قصته مشهورة في

التوراة لانه من انبياء اسرائيل وهو من قبيلة زبولون . اوحى اليه الله على ما جاء في التوراة ان يذهب الى اهل نينوى الذين تمادوا في الشر ليدعوهم الى التوبة فترد يونان وركب البحر من يافا قاصداً الفرار في مركب فينيقي . فطرحه البحارة في البحر لانهم وجدوا انه علة الزوبعة التي كادت تودي بسفينتهم . فابتلعه حوت وقذفه على

### يونان

حين لفظه الحوت من جوفه

شاطىء جبه بعد ان اقام يونان في جوفه ثلاثة ايام . فبعد نجاته من الحوت ندم يونان على ترمده فذهب الى نينوى ووعظ اهله فتابوا الى التوبة . وهذا الرسم يمثل الحوت حين لفظ يونان من فيه . وهو رسم ابوليت فلاندرين رسمه على جدار كنيسة سان جرمين دي بره في باريز . ولرفائيل تمثال بدیع يمثل يونان وهو قائم اليوم في كنيسة سانتا ماريا في رومه . وكذلك يمثل آنج رسمه على جدار كنيسة سيكستين في الفاتيكان

### ✽ ارميا الحزين ✽ هكذا صورته ميشل انج المصور المشهور . وهذه الصورة موجودة

على جدار كنيسة سيكستين في الفاتيكان

بقول كثيرون ان ارميا لم يوجد في التاريخ وانه شخص خيالي ولكن سفر ارميا يدل على انه تاليف ارميا نفسه الا بضع فقرات فيه . وكان ارميا بحسب التقاليد من اكابر



### ارميا الحزين

احدى صور ميشل انج في  
الفاتيكان

انبياء بني اسرائيل وهو من قبيلة بنيامين ولد حوالى سنة ٦٥٠ قبل الميلاد وتوفي في مصر على الأرجح سنة ٥٩٠ وكان ابوه من الكهنة . وكانت مملكة اليهود في فلسطين واقعة بين عدوين مصر وبابل . فكان ارميا يعارض في الاتفاق مع مصر ويدعو الى الاتفاق مع ملوك بابل . وقد اشتد يوماً في المعارضة فالتى عليه القبض في حكم الملك سيد سياس وطرح في بئر ولولا مداخلته احد ضباط الملك لقضى نحبه فيها . ثم حمل البابليون على اورشليم واخربوها واسروا شعبها فجاء ذلك محققاً ظن ارميا . ولما خربت اورشليم بقي ارميا بين اخربتها يندب عز اسرائيل ولكن بعض الاسرائيليين حملوه بالرغم منه على السفر الى مصر فجاءوا به الى مقربة من بلدة بلوزه ( بور سعيد اليوم ) ويقال ان اليهود قتلوه هناك لضجركم من شدة ملامته لهم وحملته عليهم

## رِسَائِلٌ وَمِسَائِلٌ

هل يزول اختلاف العلماء والفلاسفة

اشايولا « اوهايو » حنا افندي بولس الدبس

هل من يوم تجتمع فيه آراء العلماء والفلاسفة ويبطل الخلاف في مذاهبهم . وهل هذا الاختلاف ناجم عن تفاوت العقول او ماذا

✽ الجامعة ✽ الخلاف في مذاهب العلماء والفلاسفة اما خلاف علي او خلاف فلسفي . فالخلاف العلمي يمكن زواله في المستقبل لان العلم الطبيعي مبني على الامتحان والتجربة والملاحظة . والعلماء انفسهم يقولون اليوم انهم اطفال على شاطئ بحر العلم العظيم . وقد قال تولستوي انه لا يجوز ان نسمي « العلم الحاضر » علماً حقيقياً لان « العلم » المطلق يقتضي



ان يكون صاحبه قد ادرك كنه كل شيء . فتى « كل العلم » اى متى تمكن الانسان من جميع اسرار الطبيعة فالخلاف في المسائل العلمية الاصلية يبطل بين العلماء دون شك لثبوتها او نفيها بالتجربة او المشاهدة

اما الخلاف الفلسفي فاعظم خطراً من الخلاف العلمي واشد صعوبة . فان كان الغرض من الفلسفة معرفة الانسان « في اين والى اين ومن اين » فهذا امرٌ سيقى على ما نظن مثار الخلاف بين الناس الى الابد . لان موضوعه ما وراء الطبيعة فهو لا يستغني عن الاقتراض والتخمين . وكل المذاهب التي تقوم بشأنه بنقض بعضها بعضاً . واما اذا كان الغرض من الفلسفة معرفة الانسان « افضل المبادئ الفلسفية الاجتماعية لسياسة الافراد والشعوب والعمل بها » فهذا امرٌ يمكن ان يزول الخلاف بشأنه بالتجربة والاخبار مع مرور الزمان . فان المبادئ شديدة الاحتكاك اليوم في الكرة الارضية بعضها ببعض فبعد الف سنة مثلاً أو الفين سيظهر ولا شك ايها الافضل لسياسة الافراد والشعوب . وبالاختصار ان الفلسفة الاجتماعية سيظهر افضلها بالتجربة في الناس . والفلسفة الغير الاجتماعية كالدينية مثلاً لا ينسخ افضلها مفضولها الا باحد امرين اما وحي جديد يُسكت المعارضين واما اكتشاف علي جديد هائل يثبت عكسه

اما سبب الاختلاف فقد ظهر مما تقدم . فانه ناشيء اولاً عن « ان الانسان لا يزال جاهلاً » وثانياً « ان الامور التي لا تقع تحت حواسه لا يمكنه ان يحكم فيها حكماً واحداً لتشعبها وتناقضها واختلاف تربيته ومصالحه واحواله الوراثية والاجتماعية

### عذاب الشبهة الشرقية

التي لم تجنح بعد الى المبادئ المادية

( الاسكندرية ) .....

لا ينبغي على فطنتكم ان الانسان مفطور على حب معرفة الحقيقة . ولذا كان الناس لا يستريح لهم فكر ولا يستقر لهم قرار الا اذا بحثوا ونقبوا توصلوا اليها . ولكن الناس ينقسمون الى قسمين . الاول وهم الذين لا غرض لهم سوى البحث عن الحقيقة . والثاني وهم الذين لا غرض لهم سوى تأييد آرائهم سواء كانت مبنية على حقيقة او على غير حقيقة للحصول على اغراضهم واما لهم . وبما ان الخبرة دلتي على ان الجامعة من رجال القسم الاول فاحب ان افق على حقيقة امرٍ ديني على يدكم لتكشفوا لي الستار عن الحقيقة وتوضحوا لي الامر

اتم وضوح . ولما كانت مجلتكم تحتاج الى الخوض في الامور الدينية فقد جئكم مستفهما عما اذا كان يمكنكم افادتي بخطابات بيني وبينكم ( الامضاء )

﴿ الجامعة ﴾ تأملنا جداً حين وردنا هذا الكتاب وهو من مصري اديب لا نسميه لخطارة الموضوع فضلاً عن انه لم يكتب للجامعة هذه الفقرة لتشر فيها كما يظهر في السطر الاخير منها . وانما نشرناها للدلالة على عذاب نفوس الشبيبة الشرقية في هذا العصر من الوجه الديني . وقد رأينا اثر هذا العذاب في رسائل عديدة وردتنا في السنوات الثلاث الماضية من عدة جهات منها رسائل شاب هو اليوم صديق حميم للجامعة أثارت فينا شجناً شديداً فأرأينا من واجباتنا ان نكتب اليه عدة رسائل تلطيفاً لتلك الحدة والعذاب النفسي . وقد قال ان تلك الرسائل نفعت وسكنت تأثرته بعد ذلك . ولذلك سنشر في اول فرصة مقالة خصوصية للشبيبة على ذلك المثال . شبيبة . شبيبة . انك لم تخلقي في الشرق لتفني قواك وعزائمك في امور وشؤون لا طائل تحتها . ان لديك وظيفة سامية عليك تبعة كبرى . انظري الى امام لا الى وراء

﴿ الاستاذ جبر دومط والجامعة ﴾ الاستاذ جبر دومط مدرس البيان في الكلية الاميركية في بيروت من اسانذة صاحب الجامعة . وقد سألت الجامعة حضرته شيئاً من قلمه لسفتها الخامسة في جملة الافاضل الذين سألهم مثل ذلك فوردها منه ما يلي ضمن كتاب خصوصي

« انا الآن مشغول بتاريخ بلاد العرب ودولها قديماً واصل قرش خصوصاً وسبب قيام هذه الدولة . والبحث يقتضي وقتاً ويستغرق كراريس ولا ازال امني له بالمطالعة والتحقيق . فان صبرت عليّ خصصت الجامعة به ونشرته فيها . ولربما ترجمت كل ذلك الى الانكليزية وقدمته لاحد مجامع العلم في انكلترا او اميركا »  
« كنت اظن اني استطيع شيئاً في اثناء الصيف فاذا بي قد اكتملت او بلغت آخر هذا الطور . وليس لاهل هذا السن ما للشبان من الهمة والنشاط »

فالجامعة تبشر قراءها بهذا الكتاب الجديد الذي تنتظر المزمة الاولى منه في وقت

قريب



## رواية ابن الشعب

( التي مثلها الشيخ سلامه في هذا العام )

بقلم صاحب الجامعة

ولما عاد ريشار الى منزله سأل الخادم اهلنا سيدة تنتظرنني فاجابه انها في القاعة فدخل ريشار بفضب الى القاعة فوجد فيها لادي ويلور ام المس ويلور التي عزم على الاقتران بها . وكانت جاني ومبراي في المنزل فلما رأى مبراي المس ويلور صاح بنفسه مدهوشاً : كارولين . الهي ما جاء بها الى هنا . تم اسرع واخبراً منها في غرفة مجاورة . ولما دخل ريشار على لادي ويلور قالت له بعد التعارف جئتكم يا سر ريشار لاطمئنا على امر قبل عقد الزواج بينك وبين ابنتي . ان ثروتي الخصوصية ليس في وسعي ان اهبها اليها . وذلك . . . وذلك . . آه اني انجل من نفسي اذا ذكرت ذلك . ولكن لا بد منه . ذلك لان لي ولداً غيرها يا سر ريشار

فقال ريشار مدهوشاً انت ؟

فقلت

نعم لي غيرها ولد  
نتيجة ذلة فرطت  
اذا ما رحت اذكرها  
واستر عندها وجهي  
ريشار -- ولكن لم يدرب به زوجك

لادي ويلور -- نعم لم يدرب زوجي ما  
قضى بالهند وهو اذا  
فقد اصبحت ارملة  
حننت اذا الى ولدي  
اردد ذكره وجوا -- نحي بالهم نتقد  
اردد ذكره اذ عاش دوني وهو منفرد

فلا أم ترقى له فينعم ذلك الخلد  
ولا يحنو عليه أب فيقول ذلك العبد  
أري حقاً علي له (وهذا عيشه النكد)  
يملك كل ما تحوى يدي وجميع ما اجد  
اجود به فلا سيد أوخره ولا لبد  
عسى ان كان يلغني لاني عنه ابتعد  
سيجمل في ترجمه علي اذا انقضى الابد  
الست تظن يا مولا - ي ذا حسناً وتفتقد

ولا شك ان القارى قد علم من صراخ مبراي : (كارولين) ان لادي ويلور ابنة  
المركز سيلفا هذه انما هي السيدة التي خطفها الجلاّد (مبراي) في بدء القصة ووضعت في  
قرية درلتن الطفل ريشار . فهي اذاً ام ريشار وهو الولد الذي كانت تتكلم عنه

فاجابها ريشار لا شك في ان رأيك حسن يا سيدتي فبيبه كل ثروتك وخذيه الى  
قصرك ليعيش معك . فقالت ولكن هذا محال يا سيدي . فقال لماذا قالت لان ذلك  
يقضي ان اعرفه بنفسي وهذا امر مستحيل . فقال لماذا . فقالت آه هذا سر آخر . ذلك  
انه متى عرفني فانه يطلب مني معرفة ابيه وانا لا استطيع ذكر ابيه

فقال ريشار فالأفضل اذاً ان لا يعرفك الولد . فقالت نعم وهذا ما رأيت له ولذلك  
جئت اتخذك وسيطاً بيني وبينه . فاني اطلب منك ان تذهب اليه وتقول له ان امك  
التي تحبك ولا تنساك قد بعثت اليك بجميع ثروتها فعش سعيداً بها . فقال ريشار سأقوم  
بهذا الواجب بكل رضى يا سيدتي . وثني ان ولدك اذا كان اصغر سنّاً مني اعتبرته ابناً  
لي واذا كان بسني اتخذته اخاً لي

فصاحت آه شكراً لك ودعني اقبل قدميك

فصاح ريشار عفواً عفواً يا سيدتي . (ثم انهضها) ولكن في اي مكان يقيم ابنك  
لاذهب اليه في هذا الاسبوع

فاجابت هو مقيم في قرية . . . . . وهمت بذكر الاسم

واذا بصوت من الباب يصيح بها : ميلادي ويلور هذا سر لا يجوز لك ان تبوح به  
لانه لغبرك

فالتفت لادي ويلور نحو الصوت وصاحت (الهي هذا روبرصن) وكان المتكلم هو



مبراي نفسه

فقال لها مبراي: الزني الصمت واتبعيني

فتبعته لادي ويلور مضطربة مرتجفة. وكان ريشار حينئذٍ في اشد حالات الدهشة .  
فسأ لها وهي خارجة : والحديث الذي داريننا ايتها السيدة ؟ فاجابت : لا تذكره بل انسه  
انسه يا مبراي ريشار

وبعد دقيقتين عاد مبراي فوجد ريشار يرغي ويزبد فطرده ريشار من يته بغضب  
شديد فخرج مبراي وهو يقول : يا لك من تعيس فاستعد الانقام  
ولما فرغ ريشار من مبراي صاح اين جاني وكانت جاني تنتظره في احدى الغرف فقال  
لها تعالي تعالي ايتها السيدة . فمشت جاني نحو خائفة مضطربة وسألت اين مبراي  
ريشار . واي دخل لمبراي بيننا فقد طرده كما تطرد الجواسيس لانه يتداخل في ما لا  
يعنيه ويكدر صفو عيشك بما يقوله لك عني

جاني : كلا يا ريشار فانه لا يقول عنك الا كل خير

ريشار : اف . قلت لك انني سئمت منه ومن مراقبته فابعده عني اولاً  
جاني : ثم تبعني انا ثانياً اليس كذلك ؟

ريشار : وهل تحسبن انني لم اضجر بعد من مطاردتك لي  
جاني : اذا انت تطردني من بيتك . . من بيتي . . آه ما اقساك  
ريشار : انك تبكين ولكن اذا بدأت بالبكاء فبماذا تنتهين

جاني : اتطردني ايا ريشار طرداً كافي في عداد الخدامات  
وانت طلبتي واخذت قلبي فهل تنسى العهود الماضية  
وللزوجات بين الناس حق بعد من الحقوق الواجبات  
تكاشفي الهوى حتى اذا ما هويت طرحتي في الهاويات  
وقد فالتحتني بالحب قبلاً فمالك سؤتي في الخلفيات

ريشار : ولكن ماذا تطلبين . ماذا تريدن

جاني : ريشار جئت اسألك جزءاً من حبك القديم

ريشار : حبي القديم انك مجنونة ايتها المرأة

جاني : ولكن اذكر الماضي يا ريشار

ريشار : الماضي هو العدم

جاني : اذًا لم تحبني قط في حياتك ؟

ريشار : اما وقد وصلت الى هنا يا جاني . فاسمعي . نعم لم احبك قط في حياتي . وانما كنت محتاجًا الى زوجة والى مركز فوجدتك امامي  
جاني — يا للدناءة

ريشار — ولو وجدت يومئذ امامي امرأة غيرك بمركز كمركزك لاقترنت بها كما اقترنت بك . لان الهيئة الاجتماعية تضع حول نوايح الرجال آلات ليستعينوا بها على الوصول الى اغراضهم

جاني — آه . ما افظع هذا القول

ريشار — فاعلي اذًا الآن اني ما احببتك ولا احبك

جاني — اسكت اسكت فقد قتلني

ريشار — واحكمي بعد ذلك في سفرك او اقامتك

جاني — بل اسافر اسافر يا سيدي

ريشار — ( صائحًا بالخدم ) اعدوا خيلاً للسفر

جاني — نعم اسافر لاذهب وابكي مصائي

اسافر يا ظلوم وما ابالي فمن شقيت بمثلك لا نقيم

لانذب سوء حظي في خلاء يساعدني به المولى الرحيم

وما طبء الهموم سوى انفراد تخف به عن القلب الهموم

لعلك ان تعود الى صواب فقد بأسى على الظلم الظلوم

ريشار — اعدوا خيلاً للسفر ..

جاني — ولكن ان ندمت علي يومًا وعادك طبعك الماضي الحليم

وعدت تريدني من بعد هجر وهاج بقلبك الود القديم

فسل عني الحوادث والليالي هناك ينجيبك العظم الرميم

ثم سألته مع من تريد ان اسافر فقال مع سكرتيري طمس . قالت ولماذا لا اسافر مع مبراي . قال لا احب ان اسمع اسم هذا الرجل ولا اعلم اين هو . فقالت جاني بنفسها حزينه وهل اسافر هكذا يا رباه بلا كلمة تخفف يا سي وعذابي

اني اطيعك ما امرت فقد غدا قلبي كمثل الثوب في اخلاقه

اماه قد صبح الذي نبأني عما اراك الغيب من اخلاقه



ثم دخلت لتستعد للسفر ولما عادت لم تجد ريشار بل وجدت طمساً ينتظرها ليذهب بها فقالت بانكسار : ذهب دون ان يودعني " ما كان ينقصني غير هذه

تولى لا يودعني ولا يلوي على احد  
فلم امتع به نظري ولم امدد اليه يدي  
وابقى خلفه كمداً تذوب لحره كبدي

ثم التفتت الى طمس

هلم بنا فان الوج - د لم ينقص ولم يزد  
وخير من حى الا - سان عندي ملجأ الاسد

( ستأتي البقية )

## باب التقريب والانتقاد

✽ المنبر ✽ هي جريدة يومية جديدة صدرت في مصر القاهرة لصاحبها حضرات محمد افندي مسعود واحمد افندي حافظ عوض اللذين زاولا صناعة القلم في جريدة المؤيد الغراء دهرًا طويلاً وكانا القوة العاملة فيها . والمنبر جدير بالنجاح اذا كان نجاح الصحافة اليومية يتوقف على مادتها الادبية والسياسية لان صاحبيه الفاضلين من ابرع كتاب مصر ومقالاتها في جريدة المؤيد مشهورة بين قراء اللغة العربية . فالجامعة كمجلة تقدمت المنبر في تاريخ الصحافة ترحب به ونرجو له كل نجاح

✽ الاقلام ✽ هي مجلة « عمومية تبحث في كل فن ومطلب » لمنشئها حضرات جورج افندي طنوس ومحمد افندي ابو حسين وهي تصدر في القاهرة مرة في الشهر وسميت « الاقلام » لان كثيرين من ابرع الكتاب والشعراء يكتبون فيها . والاقلام طاغية بالفوائد الادبية والاجتماعية ومنظومات الشعراء المجيدين . منها قصيدة للشاعر البليغ مصطفى افندي المنفلوطي الذي يعد في الطبقة الاولى بين شعراء مصر موضوعها « الاقلام » واليك

منها هذه الايات الجميلة في القلم

كان غصناً فصار عوداً ولكن لم يزل بعد يحمل الأثمارا  
 كان يستمطر السماء فخال الأ - مر فاستمطر العقول الغزارا  
 ارفيق المحراث يجي سعيداً ورفيق اليراع يقضي افتقارا  
 حاسبوه على الذكاء وقالوا حسبه صيته البعيد فخارا  
 اوهموه ان الكلام ثراء فغدا يسحب الذبول اغتاراً  
 يحسب الند للقصيدة نقدا ويرى البيت في القصيدة داراً  
 فالليب اللبيب من ودع الطر - س وولى من اليراع فراراً

﴿ آفات المدنية الحاضرة ﴾ هو كتاب ادبي اجتماعي نال جائزة جمعية شمس البر في بيروت بقلم جناب جرجي افندي نقولا باز وقد طبع بنفقة جمعية شمس البر وخصص ريعه لاعمالها الادبية . وموضوع الكتاب تعداد آفات المدنية الحاضرة كالقمار والسكر والبراز والانتحار والبورصة والاحتمار والافلاس والزي « الموضة » والمشد والسل والداء الزهري وغيرها والكتاب مفيد للشبيبة فنثني على حضرة مؤلفه

﴿ الدليل الى البرازيل ﴾ هو عبارة عن سياحة الى البرازيل تأليف حضرة الخوري جرجس توما في الحدث وكان حضرته قد سافر اليها قبل دخوله في السلك الاكليريكي . وفي الكتاب كثير من الفوائد للمسافر الى البرازيل والمقيم فيها

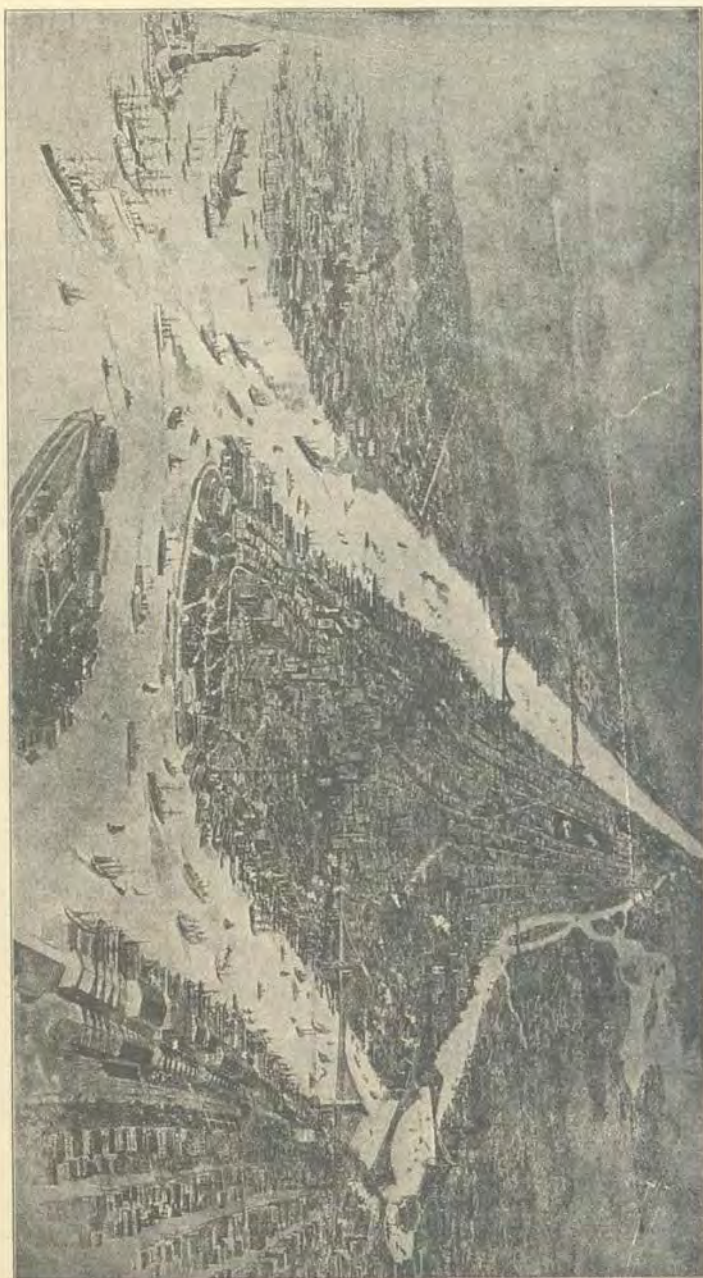
﴿ دليل الفردوس ﴾ هو كتاب خطب ومواعظ انشأها وجمعها حضرة الخوري افرام ايض وكيل غبطة بطريرك السريان في مصر واهدانا نسخة منها فلحضرته الشكر . والكتاب مطبوع في ٤١٤ صفحة بحرف صغير

﴿ ابو الهول ﴾ هو جريدة جديدة صدرت في البرازيل لصاحبها جناب شكري افندي خوري وموضوعها فكاهة وادب وانتقاد وقد حذا فيها حذو الجرائد الغربية الهزلية التي لا تدع موضوعاً محلياً وغير محلي الا وتبحث فيه . لكننا نرجو من الرصيفة ان تقلل من الكلام العامي والشعر العامي في صفحاتها وان كان ذلك يلذ بعض القراء . فاننا نحن هنا في اميركا « ونريد اصحاب الصحف » وظيفتنا ان نرفع القراء اليها لا ان ننزل اليهم



مدينة نيوجرزي  
تمثال الحرية في الميناء

مدينة نيويورك = وهي شبه جزيرة بين (النهر الشرقي) الى شرقها و (نهر هدسون) الى غربها

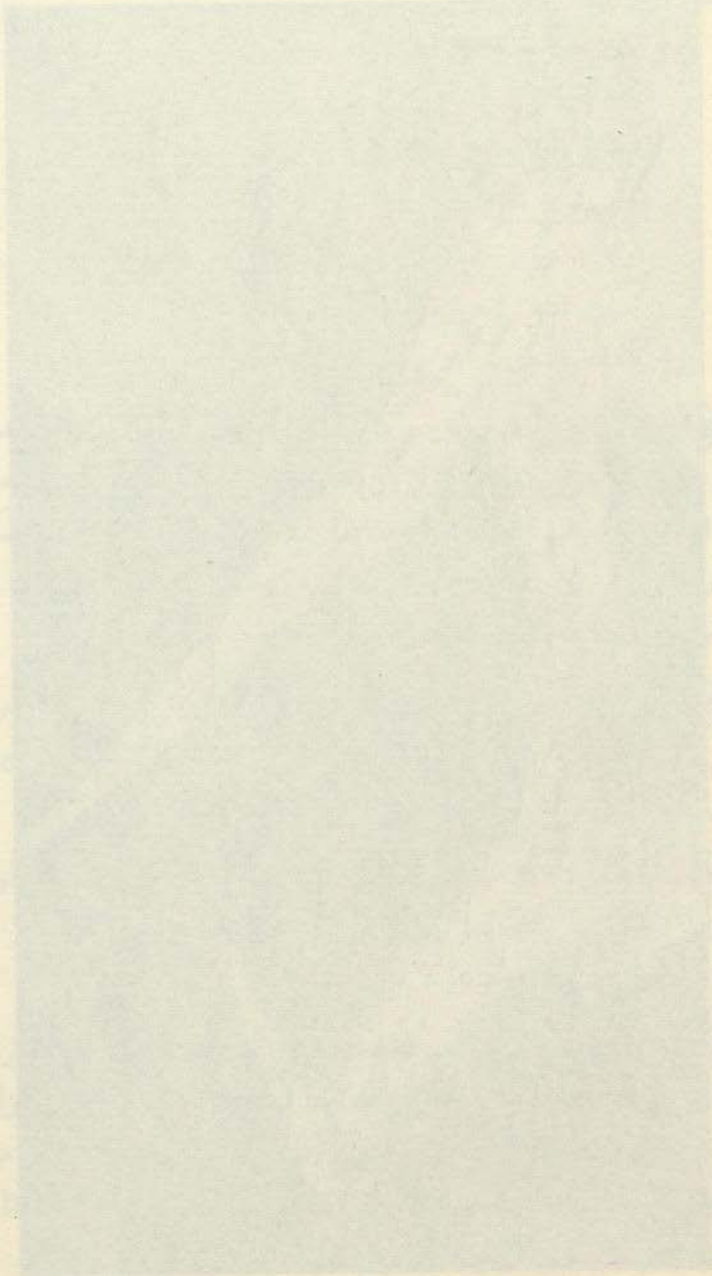


الميناء

طرف جزيرة الاستحكامات العسكرية

في وسط الميناء

الميناء





# العالم الجديد

رواية اجتماعية غرامية فلسفية تاريخية

---

القسم الاول

مريم قبل التوبة

---

تأليف

فرح انطون

صاحب الجامعة

---

نيويورك - اول اكتوبر ( تشرين اول ) سنة ١٩٠٦

## موضوع الرواية

وقعت حوادث هذه الرواية في مجدل وطبريا والناصرة وجنيساره واورشليم وغيرها قبل ظهور المسيح بعشر سنوات وتمتد حوادثها الى ما بعد ظهوره وصلبه . واهم اشخاصها ( مريم المجدلية ) المعروفة في الانجيل بمريم الخاطئة . وهي قسمان القسم الاول ( مريم قبل التوبة ) والقسم الثاني ( مريم بعد التوبة ) . وموضوع الرواية ذكر الاحنكاك الذي حدث بين مدينة الرومان واليونان في ذاك العهد بالمدينة اليهودية من جهة وبالمدينة المسيحية التي كانت آخذة في الظهور من جهة اخرى . وتصوير (العالم الجديد) الذي كان يطلبه كل منها وماذا بقي منه الى هذا العصر مما يصح ان يكون (العالم الجديد) الذي تنشده الانسانية الراقية ويتمناه الفلاسفة

وسيتظهر في هذه الرواية السيد المسيح وتلامذته

في فصول عديدة

وبذلك يكون موضوع الرواية (العالم قبل صلب المسيح) كما ان روايتنا ( اورشليم الجديدة ) كانت (العالم بعد صلبه )





## مقدمة الرواية

✽ في التينة تحت النخلة ✽

قالت الحمامة الوديعة « اني ارى  
الفجر . وأشمُّ في الهواء ريح العطر »

اجل هذا ما قالته يومئذ حمامة الخلاء لرفيقها في ليلة اشتدَّ بردها وسوادها وهي مخبئة بين الاغصان قرب عشاها على شجرة من شجر النخيل قائمة وسط غابة بين بحيرة طبريا وقرية مجدل . كأنها رقيبٌ تجعل في ذلك المكان الشاهق لرقابة الافق والانباء عما يحدث فيه  
فرفع رفيقها الزوج رأسه الذي كان مدفوناً بين جنبيه وانتفض لتنبيه دمه واعصابه لا لنفض الغبار والهوام عن ريشه ثم قال وهو يسرح عينيه الذابلتين من النعاس في الافق امامه . انني لا ارى شيئاً ولا اشم شيئاً ايتم! الحبيبة

فاجابته : انك طول عمرك لا ترى شيئاً . وكأنه كُتب لكم يا معشر الذكور ان تبقوا عمياناً وكُتب لنا معشر الاناث ان نكون السابقات الى اكتشاف كل امر ذي علاقة بجبال الروح ولطفها . ولقد كان مثلك في هذا مثل زوج احدي نسيبائي التي بعث بها سيدنا نوح عليه السلام من فلكه لتعود اليه ببشارة انقضاء الطوفان . فانها قبل ان عهد اليها نوح بهذه المهمة قالت لميرا زوجها وهما في الفلك انها حملت بان سيدها وسيدنا نوحاً سيعهد اليها بمهمة تجعل اسمها خالداً على ممر الدهور . فضحك واجابها انها دخلت في طور الخرف . وانا اقول لك الآن يا فيرا : لا اعلم كنه الامر الذي أحس الآن به . ولكنني ارى الفجر . واشم في الهواء ريح العطر

فاجاب شعور كان بائناً تحمها في تينة : لقد صدقت سيرا يا فيرا فاني ارى ما رأت واشم ما شممت . يا جارنا المدهد اسمعت مقالة الحمامة

فاجاب المدهد انني شيخٌ ضعيف البصر ولكنني قوي حاسة الشم . حقاً اني اشم هذه الرائحة الغريبة . ثم انظر انني اكلت الآن من هذه التينة فلم اهنا زماني بطعم طيب مطيب

كطعمها . فإذا جدَّ في الارض وجوها حتى صار لها هذه المزية . هل جاءت الساعة المنتظرة التي يُرفع فيها عنا نير الوحوش الحيوانية والبشرية ( ويعيش الذئب والحمل ) معاً ولم ينقض نصف ساعة حتى انتشر الخبيرين جميع الطيور الالاجئة في الليل الى تلك الغابة . فاجتمعت الطيور المحلية والطيور الغريبة المارة بفلسطين في طريقها من هزار وكناري وبيغاء وعندليب وبلبل وغراب وممانى وزرزور وحجل وغيرها وعقدت جلسة في التينة تحت النخلة . وكان هذا يقول ما هذا الطعم العطري الذي لهذه الثمرة . وذاك يقول انني زرت بلاد العرب والهند في هذا العام فلم اجد لمسكها وعودها ريحاً كهذا الريح . وغيره يقول ان الليل لا يزال دامساً والفجر بعيداً ومع ذلك نرى في الافق الشفق فيا للعجب . وغيره يقول الا تشعرون بان اجسامنا خفت عن ذي قبل والهواء لطف ورق والنفس باتت منبسطة مرتاحة الى المعيشة في الارض

وكأن جلبة الطيور في التينة نهبت في الغابة وخارج الغابة جميع الحيوانات التي كانت هناك فاتجهت جميعها نقصد التينة لترى سبب هذا الصباح . فزحفت الافعى تسعي . وجاء الثعلب يتجتر ويقول : يا واهب يا فتاح افتحها في وجعنا . وجاءت الضبع من ورائه من بعيد لان علماء الحيوان يقولون انه لقصر نظرها وضعف شهما تتبع الثعالب من بعيد وتلازمها لتتهدي بهديها الى الجيف والفرائس لما هو مشهور من دفة نظر الثعلب وقوة حاسة الشم عنده . ثم نظر سرب من الغربان يحط في تلك الغابة . وفوقه باشق يحوم ليلسمع ويرى لعله يقدر على صيد هناك . وفوق الباشق سلطان الجو . وملك الطيور النسر الهائل وهو باسط جناحيه وجامد في مكانه في الهواء كشخص جالس على السحاب لا يتحرك منه شيء غير عينيه ينظر بها مزدرباً تلك الحيوانات الحقيرة التي تجلب وتلعب تحنه

ولما علمت هذه الحيوانات الضارية بسبب هياج الطيور ضحكت الافعى وفقه الثعلب حتى استلقى . وبينما هو يفتقه سمع صوتاً وحشياً من رمانة بعيدة من التينة . وكان هذا الصوت صوت البوم . فسمعه الثعلب يقول . لقد صدقت يا طيور النهار الجميلة . ودليلاً على صدقك اليك هذا الفأر الذي التقطته الآن من طرف الغابة : فاني آكله واجد له طعماً مسكياً . فقالت الافعى في نفسها ما احسن حظ البوم لقد وجد في هذه الجهات احد الفيران التي يسمونها مسكة . وقد سأل اهلها لذكر هذا الفار . اما الطيور فانقبضت لذكر الفأر واظهرت الكراهة والاشمئزاز . فقال لها البوم وقد اتى الى الارض قطعة من الفأر الذي كان في فيه . تعالي وشميه . فرفعت الطيور اجنحتها ودفعت جسمها الى وراء كما تفعل حين



ابائها امرأ تكلف به وصرفت وجهها عن اليوم

فلما رأى الثعلب فعل اليوم مال نحوه وتبعته الافعى . فالتفت اليها الثعلب وقال ضاحكاً . يا عجوزتي تفضلي وابقى بعيدة عني . فضحكت الافعى وقالت لا تخف فحجرت لا نفترس بعضنا بعضاً وما لي غرض في لحك القدر . فاجاب الثعلب . قولي حامض لا قدر كما قال لي شاعر خبيث يوناني في شأن عنقود عنب لم استطع الوصول اليه . ولما صار الثعلب عند الشجرة التي كان عليها اليوم التفت الثعلب اليه وقال : انت يا اخانا البارد . يا شيطان الليل الشنيع وروحه الخبيثة ما لك ولهذه الطيور . لقد فهمت مرادك يا شقي من القائك اليها قطعة الفأر . انك تعلم ان حكمها بشأن العطر والفجر مبني اكثره على التصور والتخيل . فلم تجد ايها الروح المادية الخبيثة وسيلة لرفع هذا التصور دفعة واحدة الا بصدمه بدليل لبس للتصور سبيل اليه . فهي اذا جثتها بكل اعشاب الارض واثمارها تقول لك الالب انها كلها عطرية مسكية . ولكن لا يصل تصورهما هذا الى حد وجدانها للفأر القدر رائحة طيبة . فانا اخوك الثعلب العاجز احمد طريقتك يا خبيث الليل في الجدل ولكني لا احمد غرضك . دع يا بارد هذه الطيور الوديدة اللطيفة في تصوراتها الجميلة . قل لها كما نقول وزيادة . ثبتها في اعتقادها بالفجر والعطر والطف والسلم والحب والرفق فاننا لا نصطاد منها اكثر مما يمكننا اصطياده الا حين رقادها بامان واستسلام تحت اخنجة هذه الكلمات الظرفية اللطيفة . واذا كانت اليوم هو فجر العصر الذي ( يعيش فيه الذئب والحمل معاً ) كما قالت فوافرحاه . اننا نحن معشر الحيوانات القوية المفترسة يمكننا حينئذ ان نخنار بحسب قابليتنا من نريد اقتراسه منها لانه يعيش معنا على مقربة منا . ولذلك يجب ايها الجاهل ان نصيح معها : حقاً اني ارى فجرأ . واشم عطراً

ولما أتى الثعلب على كلامه رفعت الافعى رأسها مجيبة وقالت : لله در الثعلب . نعم نعم : اني ارى الفجر واشم ريح العطر . يا يوم الشر لا تقطع رزقنا . دع الخرفان في معائها الجميل . ثم التفت نحو التينة حيث كانت الطيور تباحث وتذاكر في موضوعها وقالت : يا اخوتنا سكان الهواء يا ادلتنا في مملكة النور والسماء لله دركم ودر نظركم الثاقب ورائكم الصائب . انظروا امامكم ألا ترون الفجر في الافق يزداد شروقاً والعطر عبوقاً

فالتفت حينئذ الحمامة سيرا نحو زوجها فيرا وقالت له : أسمعت مقال الافعى . الا تخجل من ان الحيوانات الدنيئة التي تزحف بذل وصغار على تراب الارض القدر قد ادركت ما لم تدركه انت يا ابن النور والسماء ورأت ما لم تَرَ

ولكن الحمامة لم تفه بهذا الكلام حتى علت صيحة الطيور تحتها في التينة وفركت جميعها في كل الجهات فرارها من صوت بندقية. تُطلق عليها . وكان السبب ان النسر سلطان الهواء قد نزل من الجو نحو التينة اما طلباً للصيد في ذلك الصباح واما تلذذاً بمشهد فرار الطيور منه خوف بطشه . فلما رآه فيروا وسيرا هلع قلباها واخناً في راس النخلة بين طلعا وفيروا يقول لزوجنه صباحك مبارك يا باردة اذا كانت مخالب النسر هي جرك وعطرك . اما النسر فلما بلغ التينة جثم على اعلى اغصانها وصار يسرح نظره الحاد في ما حوله . ثم حانت منه التفاتة فابصر رمانة على مسافة مائتي قدم وعليها سرب من الغربان تنظر اليه من بعيد . فعبس النسر وحدق فيها تحديقاً شديداً . فانبرى له مقدم الغربان وقال

— لا تعبس فانك لا تخيفنا . اولاً لانك يا ملك الجولا نأكل لحنا . وثانياً لاننا هنا خمسون وانت واحد . وثالثاً لان ( الفجر ) قد اشرق كما قالت الحمامة وهبت على العالم روح جديدة ستقضي على قوة امتيازك . اي نعم يا ملك الطيور قد زالت مملكتك . اي نعم يا صاحب القوة والسيادة المبنية على مزايك الخصوصية قد زالت قوتك وامتيازك . لقد جاءت مملكة الصغار والخالمين والضعفاء بحجة المساواة والاخاء . فاصبح اصغر واطع واحد منا مساوياً لك ومعدوداً في منزلتك . اترك يا ملك الطيور تشم هذا الريح الذي وجدته الحمامة في الهواء ؟ ان هذا الريح العطري اللطيف سيكون ديناميتاً يثل العروش ويثير الشعوب ويقلب الامم ( عقباً على رأس لا رأساً على عقب ) ويبيد الكرة الارضية على مبادئ الصغار الجديدة

وما اتمّ مقدم الغربان كلامه حتى علت جلبة من جهة الارض تحت الشجرة . فالتفتت الغربان فابصرت الثعلب يعدو مسرعاً والافعى تنساب الى وكر تخفي فيه والضبغ تعود القهقري . وكان سبب فرارها رؤيتها الاسد ملك الوحوش قادماً من بعيد يتبختر يتختر الجبابة الصناديد

ولما بلغ الاسد شجرة التين انفتحت كبرياء النسر ونسي حديث الغربان . وقد بقي الملكان ( ملك الجو وملك الغاب ) برهة ساكنين ينظر احدهما الى الآخر بلا سلام وكلام . لانهما لم يتعلما آداب الملوك من ملوك هذا الزمان . . وكانت الطيور في الاشجار البعيدة والوحوش في اطراف الغابة لتناول وتشرب اعناقها لترى ماذا يقع في جهة التينة وكانت الساعة الرابعة بعد منتصف الليل بحسب هذا الزمان . وكان الجو صافياً كمرآة الغريبة كأن ملائكة السماء احسنت تنظيفه وتنقيته في ذلك الصباح . وكانت كواكب



السماء تنظر الى الارض بملايين العيون المنيرة المنتشرة في قبة الفلك كأنها تتوقع في الارض امراً خطيراً . والنسيم يهب بارداً فيداعب اغصان الاشجار . والشفق يبدو في جهة المشرق كأنه انعكاس مصابيح تثار . استعداداً لركوب غزالة الصباح هودج النهار وبينما كان سكان الغابة في تلك الحالة يتمتعون بسناء ذلك الصباح البهي واذا بالحمامة سيرا في اعلى النخلة قد ابرزت رءسها من مخبائها وقالت لزوجها بلسان متلجلج وقلب مخجلج : انظر انظر

وكان بجانب الغابة طريق تؤدى الى بحيرة طبريا على ما تقدم . فقد فيرا زوج سيرا بصره من اعلى النخلة نحو الطريق حيث اشارت سيرا فرائى على الطريق شيخ انسان قادم . وكان الرجل يسير ويخيل للنظر اليه ان الطريق تثار امامه في مسيره بمجرد مروره . فقال فيرا : من هذا القادم منفرداً في هذا الظلام ورأسه منكوس الى الارض وقدماه تنتقلان ببطء كأنه في نزهة لا في سفر . فقالت سيرا : يا فيرا الا ترى هذا النور . الا ترى ان ريح العطر قد اشتد عن ذي قبل

ولما اقترب الرجل القادم من النخلة رأت سيرا انه شاب في نحو العشرين نخيل الجسم طويل الهامة يشي منحياً قليلاً الى امام ونظره في الارض كأنه يفكر في امر ويباحث نفسه . ويظهر ان جميع حيوانات الغابة قد انتهت الى هذا القادم الغريب وصارت تنظر في جهته . وقال البوم في نفسه لقد وجد ملكانا الاسد والنسر طعام يومين فما اشقى حظ هذا المسافر . وكان الاسد قد اقعى عند سمائه صوت قديمي الشبح من بعيد والنسر فوقه هياً نفسه لمشاركته في فريسته : فلما مر الرجل القادم امام الغابة شخصت جميع الطيور والحوش نحوه ثم نظرت الى الاسد لترى كيف تكون وثبته . وكانت الحمامة سيرا في اعلى النخلة ترتعد خوفاً على هذا القادم لانها علمت بطش الاسد من بطش النسر

وكانت تلك الدقيقة دقيقة يتوقف عليها مستقبل الارض والانسانية . وهي في تاريخ (حكمة الحيوانات) تعدل قرون الزمان كله . فيا فجراً شهدت انتصار الحمامة لتكاسل الاسد وشبهه انك كنت فجر دنيا جديدة

فمر الشاب بالغابة حزينا كثيراً دون ان يلتفت اليها او يعلم بالخطر الذي كان على حياته . وقد تتبعته حيوانات الغابة ببصارها الى بعيد وهي ساكنة خاشعة لهول تلك الدقيقة التي انقضت بسلامة . وكان على الطريق من الجهة المقابلة لطريق الشبح المذكور مكاربان قادمان وامامهما بغلان يحملان ظروف زيت . فلما مر بالشبح المذكور قال احدهما للآخر:

هذا يشوع النجار من الناصرة . ما جاء به الى هنا في ظلمة هذا الليل  
 فيا حمامة النحلة بين مجدل وطبريا . يا سيرا الجميلة . انك كنت اول من بشر العالم  
 في الارض بالفجر والعطر . ولو علمت بك الكنيسة المسيحية يا مخلوقتي العزيزة لرفعتك الى  
 مرتبة قدساتها كما رفعت مريم المجدلية التي بشرت بالقيامة وكانت سبياً في هذه العقيدة .  
 اننا سنقص يا حمامتي قصة هذه المرأة في هذا الكتاب وهي ولئن كانت اجمل واحلى من  
 قصتك الا انها ليست باطهر واصفى منها وان كان ( الفجر والعطر ) يطهران كل شيء .  
 وسترين في ما يلي ان في البشر ثعالب وافاعي وغرباناً يقولون ما قاله ثعلبك وافعاك وغربك  
 على مقربة من التينة . واسفاه يا سيرا الجميلة . لقد انقضى على العالم من تاريخ قصتك  
 هذه حتى الآن نحو ١٩ قرناً والمبادئ التي بسطت امامك على السنة هذه الحيوانات لا  
 تزال في الارض مشبكة متصادمة لعدم انتصار احدها بعد انتصاراً نهائياً . فهل نصيبنا نحن  
 البشر في الارض نصيب رفاقك الحيوانات كالتمل مثلاً (١) - الذين مدنيتههم محدودة  
 وفهمهم محدود فاذا بلغوا حدّهم وقفوا عنده او عادوا ادراجهم . ام سيخرج في المستقبل من  
 احناك هذه المبادئ شيء ما لتوحيد الانسانية وبناء قصر سعادتها بمبادئ راسخة تكون  
 شريعتهما الحقيقية النهائية

(١) ربي المسيو برتلو العالم الكيماوي المشهور طائفة من التمل واختبر طبائعها فظهر له ان  
 معيشتها الاجتماعية في مدن تبنيها وموئن تذخرها ومعاملاتها بعضها لبعض غاية في الدقة  
 والعلم والذكاء والفهم . ولكنها متى بلغت فيها حدّاً محدوداً قصرت ووقفت . فالسؤال هنا  
 هو : ترى هل نصيب البشر كمنصيب التمل



السنة الخامسة

الجزء السابع

# المعنا

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك مرتين في الشهر

وتنشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

نيويورك - ١٥ تشرين الاول (اكتوبر) سنة ١٩٠٦ ٢٧ شعبان سنة ١٣٢٤

## درس في المدينة الاميركية

مبني على المشاهدة العيانية

مشاهدات في اميركا

النظرة الاولى

٣

✽ نيويورك ✽ يرى القارئ في الرسم المنشور بجانب هذه الصفحة ان نيويورك ثلاثة اقسام . مدينة نيويورك نفسها . ومدينة بروكلن التي يجمع بينها وبين نيويورك جسر بروكلن المشهور الظاهر في يمين هذا الرسم . ومدينة نيو جرسي التي يفصل بينها وبين نيويورك نهر هدسن في غربي نيويورك وان كانت هذه المدينة غير تابعة لها . وقد كان اسمها قديماً ( نيو امستردام ) اي امستردام الجديدة وقد سميت كذلك لان الهولانديين الذين اكتشفوها في سنة ١٦٠٩ سموها باسم عاصمتهم ( امستردام ) ولاية نيويورك نفسها شبه جزيرة بين النهر الشرقي في شرقها ونهر هدسن في غربها .

وسمي هذا النهر بهذا الاسم نسبة الى هنري هدسن الانكليزي احد عمال هولانده في سنة ١٦٠٩ لانه هو الذي اكتشف هذا النهر . ولما حلّ الهولنديون في ارض نيويورك كانت هذه الجزيرة تسمى ( جزيرة ماناتان ) وقد ابتاعها اول حاكم هولاندي من سكانها الهنود الاصليين بقيمة ٢٥ ريالاً . .

وفي سنة ١٦٦٤ اغتنم الانكليز احدى الفرص واسثولوا على مستعمرة هولانده في هذه الجهات وكانت تدعى ( هولانده الجديدة ) فسموا ( امستردام الجديدة ) باسم (نيويورك) نسبة الى دوق اوف يورك شقيق ملك انكلترا شارل الثاني . ولما قام الاميركان لحرب الاستقلال بقيت ( نيويورك ) آخر حصن للانكليز ولم تسلم الى الاميركان الا بعد التوقيع على شروط الصلح . وقد جعلها جورج واشنطن محرر اميركا عاصمة الولايات في ذلك العهد

✽ موقعها ومساحتها ✽ هي واقعة بين الدرجة ٤١ و ٤٢ من درجات العرض شمالاً وفي الدرجة ٧٦ من درجات الطول غرباً . وطول نيويورك وحدها اي شبه جزيرتها بين النهرين ١٦ ميلاً وعرضها يختلف بين اربعة اميال ونصف . وثلاثة ارباع الميل . ومساحتها ٢٢ ميلاً مربعاً . فليس في الارض كلها بقعة ضيقة من الارض كهذه البقعة تحتوي على ما تحتوي عليه نيويورك من زحام السكان وضخامة العمران وتزاحم الاشغال وكثرة الاموال

✽ مينائها ✽ يتدنى ميناء نيويورك عند مصب نهر هدسن حول المدرف الثالث وينتهي عند الاقيانس الاطلانتيكي . والمسافة بينهما ١٨ ميلاً . ويصل بينه وبين الاطلانتيكي مضائق ماين وسويس وشيز سوت وجدنيز . ومساحه الميناء كله ٤٠ كيلومتراً مربعاً تدخل اليه وتخرج منه السفن البخارية لمائة شركة اميركية وغير اميركية . وان منظر ازدهام البواخر الماخرة فيه ذهاباً واياباً عشرات عشرات تحمل الثروة والركاب منها اليها ومنها الى اوروبا وسائر الاقطار لمنظر لا يشعر بعظمته وجماله الا من رآه رأي العين

✽ سكانها ✽ كان عدد سكانها في سنة ١٦٥٠ يوم كان اسمها ( امستردام الجديدة ) نحو الف نفس يشتغلون بالزراعة وتجارة الجلود مع الهنود سكان البلاد الاصليين . وفي سنة ١٧٩٠ اصبح عددهم نحو ٣٤ ألفاً وفي سنة ١٨٦٠ — ٨٣ ألفاً وفي سنة ١٨٩٠ — مليوناً و ٥٠ ألفاً وفي سنة ١٩٠٠ — ثلاثة ملايين نفس و ٤٤٠ ألفاً . وفي هذا العام كان عددهم



ثلاثة ملايين و ٩٠٠ الف نفس . منهم ١٥ الف من الفرنسيين و ٩٠ الف من الابطاليين و ٢٩٠ الف من الايرلنديين و ٣٥٠ الف من الالمانيين و ٧٥ الف من الروس و ١٦ الف من الهنغارين و ١٢ الف من اهل كندا و ٢٥ الف من اسوج ونروج و ١٨ الف من الاسكوتلانديين هذا غير الاسبان واليونان والسوريين وغيرهم . ولذلك يقولون عن نيويورك « انها مدينة الغرباء ولا غريب فيها » اشارة الى ان كل غريب يحل في ارضها يصبح كواحد من اهلها . وهذه مزية عظمى لشريعة اميركا الرحبة السهلة

﴿ صورة المدينة ﴾ اذا ذكرنا لك هنا شيئاً عن معيشة نيويورك اليومية وقفت على مجمل معيشة الاميركان سكان المدن العظمى . فالداخل الى نيويورك من شارع وست بعد نزوله من الباخرة الى شارع . برودواي . اعظم شوارع المدينة ينتقل فجأة من سكوت اوروبا والشرق الى حركة هائلة لا مثيل لها . وشارع برودواي (١) هذا يقسم المدينة قسمين ويمر في وسطها فكأنه المحور الذي تدور عليه المدينة كلها . وهو يتدى من جنوب المدينة قرب الميناء ويمتد مع ملحقاته الى مسافة ١٨ او ٢٠ كيلومتراً نحو شمالها . وما كان من الشوارع الى جانبه الغربي سمي باسم الغرب وما كان الى جانبه الشرقي سمي باسم الشرق . فيقال مثلاً . الشارع العاشر شرقاً . والشارع التاسع غرباً . وارقام هذه الشوارع مرسومة على زجاج فوق عمود من حديد عند كل شارع وبناء على ذلك يكون الاهتمام الى تلك الشوارع من اهون الامور ما دام المسافر يجعل شارع برودواي بمثابة بوصلة يهتدي بها . واذا مرت في برودواي خصوصاً في الشارع الثالث والاربعين منه حيث يتقاطع برودواي والجادة السادسة ( 6 Ave ) فترى ان الحركة هناك تبلغ مبلغاً تضابق الذي لم يعتد عليها . فركبات الترمواي تمر مزدحمة بالركاب بسرعة نحو جهات المدينة الاربع وفي كل ٤ او ٥ دقائق تمر مركبة . والسكة الحديدية المرتفعة في الهواء ارتفاع المنازل تمر عليها القطارات كالبرق الخاطف فيسمع لها دوي يصم الآذان لاهتزاز دقائق الواح الحديد المبنية عليها والقوائم الحديدية القائمة تحتها . وتسمع تحت قدميك هديرأ شديداً فتسأل عنه فيقال لك انه صوت القطار في تنق تحت الارض يسير كلعج البصر . وعدا هذا مركبات الاوتوموبيل

(١) معنى برودواي « الجادة » اي الطريق الواسعة ولم يسم كذلك لسعته لان كثيراً من شوارع باريز اوسع منه ويقرب ان يكون عرضه عرض شارع شريف باشا بالاسكندرية وربما كان شارع شريف باشا انظف منه في كثير من الجوانب



بارك روبرت

ذو ثلاثين طبقة وهو اعلی مباني نیویورك . ارتفاعه ٣٨٧ قدماً



والخيل ومركبات البضائع تفرق في الشوارع المختلفة كأنها طيور تطلق فيها . وبين هذه الوسائل الهائلة للنقل السريع الوف من الناس الغير راكبين فيها يهرعون الى اعمالهم بنشاط الشباب وقما تجد فيهم من يمشي منهم على مهل . واذا نظرت الى الابنية حولك ترى ما يدهشك في ارتفاعها . فانك تجد بينها ما ارتفاعه من عشر طبقات حتى خمس وعشرين حتى ثلاثين طبقة كالبناء الذي نشرنا رسمه في الصفحة السابقة . وان الصانع الاروبيين الذين يرون هذه المباني الشاهقة لا يرون فيها شيئاً من جمال الصناعة الحقيقية . وهم مصيبون في رأيهم هذا اذا كانوا يريدون قياس جمالها على جمال فن البناء الروماني واليوناني والفوشي في اوروبا . ولكنهم اذا تأملوا ملياً وجدوا لهذه المباني التي اخترعها الاميركان للقيام بمحاجات المدينة جمالاً خاصاً بها وهو جمال العظمة والفضامة . فهنا كل شيء يعدّ جميلاً انما يكون جماله بعظمته وضمخامته ومئاته لا برقته ونخافته ودقته . ولعل هذا هو الفارق الحقيقي بين جمال الفن الاوروبي والفن الاميركي . وكل ما رأيناه في اميركا حتى الآن يشبثنا في هذا الرأي

فخواربعة ملاين نفس تنتقل كل يوم بنشاط غريب بين تلك المباني في تلك المركبات على لارض وفوق الارض وتحت الارض بين فرقة وضوضاء تزهق منها نفس المسافرين في اول يوم . واذا حلت هذه الضوضاء وجدت انها ناشئة عن اصوات القطارات والمركبات واجراس الترمواي واحنكالك الحديد واقدام المارة وفراغ الهواء وامتلاؤه عند مرور القطارات وصوت آلات البناء التي تبني الابنية الجديدة . اما الناس فقلما تسمع بينهم صوتاً . فترى واحدهم يمشي بتياب نظيفة جديدة مصقول الشعر احمر اللون حليق الشارب وفي فيه سيكار ضخمة بعض عليه فيصبح فمه مفتوحاً ويظهر فيه لسانه يداعب عقب السيكار . فاذا كنت ممن لا يدخنون عراك اشتمزاز من هذا المنظر . وهو يثير مسرعاً لانه اعتاد سرعة السير وان كان سائراً غير شغل . وتجد على وجهه وفي عينيه من دلائل الحماسة للعمل ما يدل على انه في منتهى النشاط الحيوي وان لم يكن على شيء من الرقة واللفظ . وقما تجد في النهار جماعة يمشون معاً لان الوقت وقت عمل . واذا دخلت الحانات ووجدتها خالية خاوية الا عند الظهر وفي المساء . وقما تجد في هذه الحانات اماكن للجلوس لان الناس يشربون الوسكي او البيره وقوفاً ثم ينطلقون في سبيلهم . وقد قابلنا بين هذه الطريقة وطريقة قهاوي اوروبا والشرق حيث يجلس الناس بكسل في القهاوي ساعات طويلة فرائنا ان طريقة اوروبا مدعاة الى تسهيل سبيل الكسل وحمدنا الطريقة الاميركية . وقد ذكرنا

معيشتهم عند طعام الظهر في الجزء الخامس فلا فائدة من العودة اليه  
واذا دقت الساعة السادسة مساءً اندفعت الالوف ومئات الالوف من الناس قاصدة  
منازلها وبدأ حينئذ الهجوم على القطارات والمركبات للسبق الى الركوب فيها . واذا  
هجمت معهم وفحت لنفسك طريقاً الى المركبة وصدمت في اثناء مرورك رجلاً أو رجلين  
فلا تلتفت ولا تعتذر لان كلامك يذهب سدى لان من صدمته لم يبال بصدمة ولا  
التفت اليك . فهو يرى هذا الصدام في الحياة مظهرًا من مظاهر الحياة والنساء يهجمن  
مع الهاجمين نحو المركبات فلا يفسح لهم الرجال الطريق اذا لم يفتحنها فتحاً بقوتهم . واذا باغن  
المركبات ووجدنها مزدحمة ووقفن فيها فقلما يقوم رجل لاجلاس احدهن في محله الا ما ندر

### قوات اميركا العظمى

❖ اسباب عظمة الام ❖ قد ذكرنا آنفاً طرفاً من تاريخ نيويورك وعدد سكانها وحالة  
مينائها وطرق الاعمال والمعيشة اليومية فيها وقد كان الغرض منه الايام بشيء من ذلك لا  
استيفاء تاريخ عمرانها لان القواميس وكتب الجغرافيا طائفة باخبارها التاريخية والجغرافية  
والعمرانية ومرمانا في هذه الفصول درس مدينة اميركا لا ذكر تاريخها . لان تاريخها شيء  
ثانوي قد مضى وانقضى فقلما نجد فيه فائدة . اما درسنا هذا الدرس في المدينة الاميركية  
من الجهة الاجتماعية فهو اكبر فائدة واجزل عائدة لانه يرينا الطريق الحقيقية الى الارتقاء  
الاجتماعي ويدلنا على اسباب نهضة اميركا هذه النهضة السريعة . وما التاريخ سوى عبارة  
عن ذكر حوادث خلت وامور مضت يستقيها كل قارئ من مصادرها في الكتب والقواميس  
التاريخية للتفكير بها بلا فائدة اجتماعية . ونريد الآن في هذا العصر الذي يدعى « العصر  
الاجتماعي » ان نعرف ما يقع امامنا وبعدها لا ما وقع قبلنا

واننا نتذكر ان رصيفنا المقتطف الاغر قال منذ عدة سنوات جواباً على سؤال القته  
الجامعة يومئذ على اهل العلم والنظر بشأن « النهضة الادبية في الشرق » ما خلاصته انه  
يتقنى لو يذهب قوم من شرقنا الى اليابان ليدرسوا اسباب نهوض تلك الدولة . ولا شك ان  
درس حالة اليابان يفيدنا فائدة كبرى ولكن درس حالة اميركا اشد فائدة لانها اجمع واوعى  
للقوات التي بها تنهض الامم . ومظاهر هذه القوات اوضح فيها منها في غيرها

وهذه القوات هي في الحقيقة خفية كآثير السماء لا تصل اليها الا العيون التي اعتادت  
النظر في الخفاء . واستخراج مبادئ الارتقاء مما يحيط بها في المعيشة العمومية اليومية من



غشاء . سل التاجر ما سبب عظمة اميركا يبيك انها عظيمة لانها بلاد تجارية واسعة كثيرة السكان فاذا صنعت فيها شيئاً من تراب الارض وعرضته فيها وجدت من يشتريه منك . وسل الزارع ما سبب عظمة اميركا يبيك لانها بلاد زراعية واسعة فخيرات الارض تغني اهلها . وسل الصانع يبيك لانها بلاد صناعية . وسل الكاتب يبيك لانها بلاد الحرية وهلم جرّاً . ولكن هذه الاجوبة كلها اجوبة « سطحية » . فان كثيراً من بلاد الشرق كمصر والاناؤل وهند وفارس والصين مثلاً انما هي بلاد زراعية تجارية . وعدد سكان الهند مئات ملايين من النفوس ومع ذلك فهي لا تزال في الدرجة السفلى بازاء الام النازلات في الدرجة الاولى . والصواب ان هناك اسباباً رئيسية خفية ترفع الام وتحطها . وهي فوق تجارتها وصناعاتها وزراعتها

### السبب الاول

﴿ النواة الاولى ﴾ واول تلك الاسباب ما نسميه « النواة الاولى » التي تجتمع حولها الام وتكون بها شيئاً فشيئاً . قالوا في الرأي السديني في خلق الكون ان الكون كان في مبداء امره سديماً (١) منتشراً في الفضاء ثم تحرك هذا السديم بفعل محرك مجهول فجمدت منه نواة وصار سائرته يجتمع ويجمد حول هذه النواة حتى جمد كله واصبح جسماً واحداً تفرق بعدئذ وصار اجراماً . فهذه النواة هي الشرط الاول في جمود جميع الاجسام السائلة . والام مثلها مثل هذه الاجسام

والنواة الاولى التي تكون بها الام ﴿ جامعة عادلة قوية ﴾

ونريد هنا بكلمة « الجامعة » عهداً يرتبط به جماعة نازلون في بقعة واحدة من الارض ويفوضون الى ممثليه بينهم بمطلق اختيارهم حماية ورعاية شؤونهم العمومية ولذلك يفرضون على انفسهم الطاعة لهم وتأدية الضرائب اللازمة في عملهم هذا . وحيث ان ممثلي ذلك العهد وظيفتهم حماية ورعاية مصالح تلك الجماعة فعملهم يشمل امرين : الاول دفع كل ضرر عنهم والثاني جلب كل خير لهم . لانهم اقيموا لهذا الغرض

ونريد بكلمة « عادلة » في قولنا « جامعة عادلة » بناء ممثلي ذلك العهد جميع اعمالهم على مبادئ القسط والانصاف بين الجميع ليمكن كل واحد من تلك الجماعة من العمل النافع له دون ان يخشى عدوان احد عليه لحرماته ثمة عمله او اضعاف همته او الخيولة دون نموه

(١) يعنون بالسديم هنا ضباباً غازياً رقيقاً عاماً

ونريد بكلمة «قوية» في قولنا «جامعة عادلة قوية» ان يكون لدى ممثلي ذلك العهد قوة مادية غير القوة الادبية نلزم بها من يريدون الخروج عن دائرة العدل والانصاف بالرجوع عن عدوانهم . وربما كان هذا الشرط اهم شروط هذا التعريف لانه اذا لم يكن لممثلي ذلك العهد «هذه القوة» عجزوا عن اجراء العدل لان اهل العدوان لقوتهم عليهم يتمكنون من تجاوز الحدود المرسومة فيضيع العدل . ولسنا نقول الآن ان ثوار كوبا في الايام الاخيرة قد خرجوا عن حدود الانصاف والعدل بثورتهم على حكومتهم لاننا لا نعلم هل الحق في جانبهم ام في جانب حكومتهم . ولكننا نرى الآن ثورتهم هذه خير مثال لهذا الموضوع . واكثر ما يحتاج الى هذه القوة في الامم الصغيرة خصوصاً الشرقية حيث تكثر الدسائس والفتن ويمكن لاي رجل يريد اثارة الناس ان يثيرهم بالتحمس الديني . فان الحاكم الذي هو ممثل ذلك العهد اذا لم يكن له قوة على كبح جماح هذا الفريق عند ارادته ادخال الاصلاح في بلاده فانه يضطر الى مجاملتهم والجري في تيارهم لكرهتهم هذا الاصلاح الذي يبطل امتيازاتهم ويضر مصالحهم

وقد ضربنا في ما تقدم مثلاً في ثورة كوبا الاخيرة وهنا نضرب مثلاً في مسائل الشرق . فان اكثر بلايا الشرق مصدره امران . الاول ضعف ملوكه وامرائه «ممثلي ذلك العهد الذي تقدم ذكره» من حيث شخصيتهم وكفائتهم والثاني كونهم امراء حاشيتهم وحملة غاشيتهم فاذا ارادوا اصلاحاً حالت هذه الحاشية بينهم وبينه في اكثر الاحيان اما مباشرة بمقاومتهم سرّاً واما ضمناً بكتائنها الحقائق عنهم . واذا وجد منهم من يريد «الاصلاح قبل كل شيء» ولم يكن ذا كفاءة لوظيفته السامية ومزايا شخصية كبرى تمكنه من الاستبداد برأيه كما فعل بطرس الاكبر في روسيا يوم ادخل الاصلاح الى روسيا بالعنف والشدّة فانه يسهل على الحاشية او من يكرهون هذا الاصلاح لمخالفته مصالحهم او آراءهم مقاومته باثارة الشعب كما كانت يفعل بطاركة بزنطية بامبراطريتها والفاتيكان بملوك اوربا . فالسلطة التي تمثل ذلك «العهد» ان لم يكن لها مطلق الحرية والقوة لتنفيذ الشرائع التي سنتها الجماعة باختيارها ورضيت بها فانها لا تصلح لان تكون نواة يجتمع حولها خيار الامة ليسيروا معها في سبيل الارتقاء . فالتقص الاول في بلاد المشرق هو عدم وجود «نواة قوية عادلة» تقبض على ازمة الحكم وفي ينها سيف من نار لمقاومي الاصلاح في الامة وفي سراها غصن من الزيتون - علامة الامن والسلام - لمريدي هذا الاصلاح . فحاجة الشرق الاولى هي الى «شخصية عظمى» ومن سوء الحظ ان هذه الشخصية لا تشرى ولا



تباع بين الناس . ولكنها هبة من الطبيعة كالملاس  
 فالول سبب من اسباب انحطاط الشرق كون « ممثلي ذلك العهد » في بلاده من الملوك  
 والامراء يرثون حق الرقابة على ذلك العهد ارثاً بدل ان تختار الامة من ابنائها من تراه  
 اقدر واقوے على تمثيله وتنفيذ شروطه والقيام ببعثه . وبناءً على حق الارث تصبح ازمة  
 السلطة العليا عرضة للصدفة والاتفاق . فاحياناً يكون الذي القيت اليه بحق ذلك الارث  
 اهلاً لها وهو النادر جداً واحياناً يكون اي رجل في رعيته أكثر اهلية لها منه . وقد كان  
 اعظم الاسباب في قيام دولة العرب في صدر الاسلام واتساع ملكها وعزها ان الامارة  
 « التي تمثل ذلك العهد » انما كانت تعطى بحق الانتخاب لا فضل واقدر رجل في الامة .  
 قال الفيلسوف نيتش ان الاسلام يحق له ان يفاخر برجاله الاول الذين اسسوا دولته  
 الاولى . ولولا هم لما كان قدر ان يفعل شيئاً

فالنواة الاولى التي اجتمعت حولها الولايات المتحدة في بدء نشأتها كانت شخصية جورج  
 واشنطن الكبرى محرر اميركا . وهي اليوم شخصية الرئيس روزفلت تمثل « ذلك العهد »  
 في جمهورية الولايات . وانك لتسمع الناس احياناً يشبهون الرئيس روزفلت بالامبراطور  
 غليوم من حيث افعاله واقواله في خطبه . على ان الرئيس روزفلت اهدا وارزن من امبراطور  
 المانيا كثيراً ولكنه يضطر الى الظهور بهذا المظهر لانه يعلم انه « مصدر حركة جماعته »  
 وعليه ان يكون في افعاله واقواله اول مثير فيهم للنشاط والقوة والفضل

### السبب الثاني

❖ ناموس بقاء الفضل ❖ قال الفيلسوف ابن رشد في كتابه « تهافت التهافت » :  
 ان الافضل يُنسَخ بما هو افضل منه . وهو الناموس الذي اثبته وبسطه العلامة دروين بعد  
 ابن رشد بعدة قرون ويسمونه اليوم ( بقاء الانسب او بقاء الاصلح ) ونسميه نحن ( بقاء  
 الافضل ) متبعة لابن رشد واضع هذه الكلمة . ومقتضى هذا الرأي ان الاشياء والاشخاص  
 في الاجتماع والطبيعة تحك وتضطدم والزمان يمرور عليها يضعف مفضولها ويميته ويبقي  
 افضلها وينمي . وهذا الرأي صحيح في البيولوجيا ( علم الحياة ) وفي الطبيعة الجائرة المتروكة  
 للفطرة والقوة البدنية . فالحيوانات الضعيفة في عرض البر تنقرض بجانب الحيوانات الضعيفة .  
 ونوعها الضعيف من الجنس الواحد ينقرض بجانب نوعها القوي . فهناك لا نظام ولا شريعة  
 غير شريعة الفطرة والغريزة الحيوانية . واما في الاجتماع فقد اصبح له في هذا الزمان خصوم

كثيرون خصوصاً في الحزب الحرّ في انكلترا وطن هذا الرأي . فان كبار مؤلفي هذا الحزب وعلمائه يقولون انه قد ثبت الآن في المدن الكبرى المزدهمة بالسكان والغاصة بالردائل والفظائع ان الضعيف السافل لا ينقرض بازاء القوي الصحيح ولكن يعديه ويجعله ضعيفاً مثله . فان دائرة احياء الفساد والمسكرات في لندن مثلاً آخذة في الاتساع بدل ان تضيق . واشغال البورصة مبنية على الصدفة والمجازفة فقد يسقط فيها الاقوياء ويقوم الضعفاء . ولهم على ذلك ادلة وشواهد عديدة . ولكن اذا كان هذا الرأي مرجوحاً في الاجتماع سسيولوجياً وببولوجياً فهو صحيح على الأرجح من حيث ( الآداب السياسية والاجتماعية ) التي هي موضوع الكلام هنا

ونريد ( بالآداب السياسية والاجتماعية ) مفعول الطرق التي تنفذ بها شرائع البلاد ومفعول الطرق التي تكوّن بها اخلاقها

قد ذكرنا في ما تقدم ان ( اول نواة ) تجتمع حولها الجماعة هي ( شخصية الرجل الموكل اليه تمثيل ذلك العهد ) . ولكن هذه الشخصية وحدها لا تكفي معها كانت عظمتها ونشاطها ان لم يكن لها اعوان . واعوان هذه النواة الذين بدونهم لا يستقيم حال امة ثلاثة ( الاول ) المجالس النيابية . ( والثاني ) قوة المعارضة لبقاء الافضل . ( والثالث ) حرية الجرائد

فلا يخفى ان لكل ولاية وكل امة مصالح خصوصية وعمومية . والتصرف في شؤونها يجب ان يكون على ابدي نواب منها درسوا حالاتها وعرفوا حاجاتها وآراءها . ولها هذا الحق بحكم الطاعة والضريبة التي فرضتها على نفسها للسلطة التي وكلت اليها حق السيادة عليها . فلزم عن هذا ان يكون لها نواب في المجلس التشريعي الذي يسنّ الشرائع النافذة فيها وذلك اولاً للمشاركة في سنّ هذه الشرائع وثانياً لحماية مصالحها من ان يصيبها ضرر سواء كان هذا الضرر من نفسها على نفسها او من استبداد ذات الهيئة الحاكمة بها او من اعتداء ولاية اخرى عليها . ومجموع نواب الولايات ( الذين هم السلطة التشريعية ) يكونون بمنزلة الوسيط بين مجموع الشعب وممثل العهد الذي مرّ ذكره الذي هو ( السلطة التنفيذية ) . فاي ضرر او ظلم اصاب ولاية طيّرت خبره الى نوابها فيتولى نوابها الدفاع عن مصالحها في المجلس النيابي ويكشفون ظلامتها . وهكذا يتعذر على الهيئة الحاكمة ممثلة ذلك العهد ان تخلس السلطة التشريعية لتستبد بالامة . لان عملها كما تقدم في السبب الاول قاصر على السلطة التنفيذية اية تنفيذ الشرائع التي يسنها المجلس النيابي صاحب الحق وحده في السلطة التشريعية



وان اعظم ابتداء واكتشاف في تدبير الامم وسياسة الشعوب في العصر الحديث كان هذا الفصل بين السلطة التشريعية والسلطة التنفيذية . وكل امة فيها هذا الفصل امة راقية . وكل امة 'عدم هذا الفصل فيها امة ضعيفة تدور في دائرة الاخطا . وبناء على هذا الفصل وما يتبعه من حماية مصالح الولايات وحقوقها ينفسح لاهلها مجال العمل والامن والعدل والارتقاء . اذ لا قيد يقيد حينئذ حرية الفرد غير قيد الشرائع العادلة المسنونة بالانصاف للجميع . فتثور الهمم للعمل لا منها على ثمره اعمالها ووجود من يحميها لها في الداخل والخارج . وبصير حينئذ ( لكل امرء ما سعى )

فرغنا من امر المجالس النيابية . والامر الثاني ( قوة المعارضة لبقاء الافضل )

ونعني ( بقوة المعارضة ) الاحزاب التي تتألف في المجلس النيابي لادارة سياسة الامة . وسبب تألف هذه الاحزاب اختلاف آراء النواب في طريقة السياسة وان كانت متفقة في المبادئ الاصلية . ووظيفة كل حزب امران . الاول مراقبة اعمال الحزب الآخر ومعارضته في كل ما لا يرى فيه خيراً للامة . والثاني وضع بيان بمطالبه ومبادئه والاصلاحات التي يريد اجراءها والسعي الى تحقيقها بنشاط . فينشأ عن ذلك تنافس حميد عليه المعول اليوم في السياسة الداخلية في جميع الامم الحية . ويصبح كل حزب متفانياً في تحقيق مبادئه بانبا اعماله على العدل والسداد لخوفه من معارضة الحزب الآخر فيمتنع الاستياد بذلك . وهنا وصلنا الى مبداء بقاء الافضل . فنقول ان هذا الاحكامك بين آراء الاحزاب الفاضل والمفضول . والراجح والمرجوح . لا يبق منها بعد حين غير افضلها واصلاحها للامة . وما يثبت بعد تنفيذه انه ضعيف او مضر بمصلحة الامة او بمصلحة جماعة منها يعدل عنه اما طوعاً او كرهاً لان الشعب منتخب النواب يلزمهم بهذا الرجوع اذا اصرروا عليه . ولا نجعل الاعتراضات التي يعترض بها على هذه الطريقة النيابية وتشعب آراء الاحزاب خصوصاً في الممالك الصغيرة التي لا قوة فيها للرأي العام ليجترمه نوابها وحكامها او التي لا جامعة حقيقية تجمع احزابها المتنافرة لانها من اجناس مختلفة . ولكن اوروبا واميركا لم تنم هذا النمو العظيم ولم توضع شرائعها الاجتماعية العادلة التي رقت شعوبها الا في ظل الطريقة النيابية ومعارضة الاحزاب . ولما كان اللورد سالسبري رئيساً للوزارة في انكلترا وكبيراً لحزب المحافظين وشهد اختلاف الحزب الحر وانقسامه قال في احدى خطبه انه يا سلف لضعف الحزب الحر لان المعارضة القوية ضرورية لحسن سياسة الامة . ولكن تألف الاحزاب كما تقدم لا يوجب ان يكون اعضاؤها خرفاناً يتبعون بعضهم بعضاً . فانه لما كان المسيو



كومب رئيساً للوزراء في فرنسا وشرع في منع رجال الدين من التعليم خطر له ان • يحنكر •  
حق التعليم للحكومة وحدها وينع الجمعيات والافراد من هذا الحق • فتصدى له الميسوكليميسو  
وهو راديكالي من حزبه ونصيره في سياسته ضد الاكليروس وقال له في جريدة الاورور:  
لا تدخل سفينة الحكومة بغير هذه الصخور فانك بعملك هذا تعطي الحزب المعارض لنا  
الحق بان يقول انك دست مبداء الحرية في التعليم ونقضت دستور الجمهورية فتقوى حججه  
علينا • فعدل الميسوكومب عن ذلك واحالوا يومئذ لهذا الامر بان تركوا التعليم حراً ولكنهم  
وضعوا قيوداً توصلهم الى غرضهم من اخراج الاكليريكيين منه وهذه القيود لا تمس الحرية  
بشيء لانهم يبخون لهم التعليم على شرط ان يكون للحكومة حق المراقبة على تعليمهم وعلى  
نظاماتهم • ٩٥ في المائة منهم ياءون ذلك كل الالباء

واشد ما تبدو • قوة هذه المعارضة • وتاثيرها في حسن تدبير الامة انما هو في جمهورية  
فرنسا وجمهورية اميركا وهما الشعبان الكبيران اللذان يحكمان نفسها بنفسها حكماً حقيقياً •  
ولولاها لكان الحزب القابض على ازمة الاحكام يتكامل ويخمل ويستبد بالامة على هواه  
كما يقع في البلاد الشرقية فتفسد احوال الامة بلارية  
ولكن هذه المعارضة لا تكون قوة حقيقية فعالة الا بالامر الثالث الذي اشرنا اليه  
آنفاً • وهو حرية الصحافة • وهنا نصل الى وظيفة الصحافة في الامة

للصحافة في الامة وظيفتان • الاولى اجتماعية والثانية سياسية • فوظيفتها الاجتماعية  
قائمة بان تنشر للناس ما يفيدهم في رفع نفوسهم واثارة نشاطهم ودلائهم على طريقهم وتدبير  
شؤونهم الزراعية والصناعية والتجارية • ويدخل في ذلك محاربتها الشرور الاجتماعية التي  
تحل عزام الامة وتفتي نشاطها وتفسد امور معاشها • ووظيفتها الثانية ان تنشر لهم اعمال  
الحكومة ومقاصدها وما تتضمنه من الخطاء والصواب • فكأنها صلة غير رسمية بين الهيئة  
الحاكمة والحكومة كما ان المجلس النيابي صلة رسمية بينها • وانما يكون للصحافة هذه الوظيفة  
مق كانت لحزب او شركة لا لفرد واحد يديرها بحسب مصالحه واهوائه ويكون غرضها  
تأييد مبادئ وافكار لا الارتزاق منها والاتجار • ومق كان لكل حزب جرائد تؤيد  
رائيه وتعضده نشاء عن هذا الاحشاك المستمر بناء على ناموس • بقاء الافضل • زوال  
الاراء الضعيفة المفسرة وبقاء الاراء القوية النافعة • فكانت قوة المعارضة في المجلس  
النيابي • منغل • يغفل آراء المجلس ولا يبقى منها الا صحيحها ونافعها • والصحافة منغل  
آخر يغفل آراء الاحزاب على نور الحرية الساطع • وآخر مثال لتاثير الصحافة في اميركا



مسألة مجازر شيكاغو في هذا العام . وكل الاصلاحات التي تجري هنا وفي غير بلد انما تجري على هذه الطريقة . وقد صممو الكتاب الذين يشنون الغارة هنا على المفاسد الاجتماعية « ملتقطي الوحل » اشارة الى انهم يتبعون وحل الفساد لجرفه حيثما وجدوه

هذه هي الاسباب الاول التي تحتاج اليها كل امة لتتمكن بها من النهوض . وهي مستوفاة في اميركا اكثر من غيرها وان كانت الطريقة النيابية في اميركا تختلف عن الطريقة النيابية في اوروبا مما سنفصله في حينه . وقد ذكرنا في ما تقدم هذين السببين الاصيلين في نهضة اميركا . وفي الجزء التالي سندكر ثمة الاسباب مما خُصت به هذه البلاد دون غيرها

## الضرائب عدالتها وحيفها

بحث اقتصادي عمري (تابع لما قبله)

بقلم جناب نقولا افندي حداد الصيدلي القانوني

دعهم كما يتجدهم

تم اشارة المستر ووكر بعد ذلك الى فقرة من مقالة نشرت في مجلة ايدنبرغ سنة ١٨٣٣ عدها اصح قول بشأن جباية الضرائب بحسب الطاقة وهي : « لا جزية عادلة الا الجزية التي بعد ما يتجي من افراد الامة تركهم في تناسبهم من كل قبيل كما وجدتهم » ثم جعل يبحث في القواعد الاساسية التي بني عليها نظام ضرب الضرائب الماضية والحاضرة ويخصها ليتوصل الى اصح تفسير لهذه الالة . فلاحظ ان هناك اربع قواعد وهي : -

١ الضريبة التي ضربت على الثروة الحقيقية اي على رأس المال النقدي او العقاري

٢ الضرائب التي ضربت على الدخل او الربح السنوي

٣ الضرائب التي ضربت على نفقات المعيشة او على استهلاك الفرد للثروة

٤ الضرائب التي ضربت على القوة المستنفدة في العمل

هذه هي القواعد الاربع الاساسية التي بني عليها نظام الضرائب في ما مضى ومن عمر

العمران وقد بحث المستر ووكر في كل واحدة منها ليرى كيف كان الافراد يدفعون الجزية ويظنون على نسبة واحدة . وهذه هي مباحثه : -

### الضريبة على الثروة الحقيقية (١)

« الثروة مجموعة من موفرات الدخل . فاذا جعلت الضريبة على الثروة وحدها تكون بالحقيقة مضروبة على الموفر وتكون الحكومة شريكة الفرد في موفراته التي حرم نفسه التمتع بها لا يف دخله . ولا مشاحة في ان الحكومة تجور كثيراً او قليلاً اذا كانت تجمع ضرائبها من الثروة التي وفرتها الامة من اصل نفقاتها باليخل على نفسها لكي تحفظها الى حين الحاجة والعسر في المستقبل او لكي تنثرها بالاعمال المالية التي تزيد يسرها ويجوحتها . نقول ذلك من وجه اقتصادي لانه اذا كان دخل الفرد يخصه وله حق التصرف المطلق به وانه اذا لم ينفقه كله في سبيل نعيمه وهنائه تشاركه الحكومة به ونقاسمه جزءاً منه فلماذا يستبقي قسماً منه ليحمله ثروة تشاركه الحكومة بها ؟ فغضب الضريبة على الثروة الحقيقية قصاص للناس على عدم استهلاكهم كل مكاسبهم او باوضح عبارة مثبط لعزمهم على التوفير للتثمين وبالتالي مستوقف لثروة الامة عن نموها . هذا هو ضرره الاقتصادي وهو لا ريب ضرر بين »

وهنا اظن ان المستر ووكر لم يهتد تماماً الى الجانب الركيك من هذه القاعدة . نعم ان ما تأخذه الحكومة من الضريبة على الثروة انما هو مما وفره الفرد من دخله وحرم نفسه التمتع به ليثره اي ليجعله ثروة ذات ريع ولكن لا اظن ان ما تجنيه الحكومة من اصل هذا الموفر الاكل الى ثروة يثبط عزم الفرد على التوفير ويزهده بجمع الثروة ويزين له افضلية استهلاك دخله كله لان الموفر قلما يشعر بنقص ثروته بعد ما تأخذ الحكومة نصيبها القليل منه الا اذا كان نصيبها كبيراً تبلص الامة به بلصاً . ثم ان الفرد لا يصعب عليه ان يدفع القسم الزهيد من ثروته متى عرف انه وسائر افراد امته سواء في تحمل هذه الضريبة وان مؤداها لفائدة العموم ومصلحة الجمهور وان نصيبه من هذه الفائدة مناسب لما تجنيه الحكومة منه وانما تسفه هذه القاعدة بان هناك قواعد اخرى افضل منها كالضريبة على دخل الثروة لا على الثروة نفسها وبان الثروة التي لا قبل لصاحبها على انائها وتثمينها باضافة ريعها اليها تنقرض شيئاً فشيئاً اذا كانت الحكومة تحتل كل عام جزءاً منها . هذا اهم اضرار هذه القاعدة وهو اشد من الضرر الذي المع اليه المستر ووكر على ما اظن



## الضريبة على الدخل السنوي (١)

والغريب ان المستر ووكريسه قاعدة « الضريبة على الدخل السنوي » في حين انها في نظر معظم الاقتصاديين اقرب القواعد الى العدالة حتى جرت عليها انكثرا والمانيا وهما تريانها ملائمة . وقد مثل على تخطيط هذه القاعدة بقوله : - « هب ان رجلين متعادلين في القوة الطبيعية احدهما نشيط مجتهد يكر الى عمله ويواظب عليه تمام المواظبة فينال دخلاً وافراً تشاركه الحكومة بقسم منه والاخر يهمل قوته الطبيعية فلا يستعملها ليعتزلق بواسطتها بل يقضي حياته بالكسل والتواني قانعاً ببساطة العيش . فهل يحق للحكومة عليه اقل مما يحق لها على الاول ؟ فان كان الامر هكذا فكيف يجوز ان كسبه يخس الحكومة حقها الواجب عليه بالنسبة الى قوته وطاقته على العمل ؟ وكان الحكومة وهي تضرب الضريبة على الثروة بدل الدخل تضع عقاباً على التوفير وتجازي المسرفين خيراً . وكذلك في ضربها الضريبة على الدخل بدل الطاقة تجازي الكسالى خيراً وتعاقب المجتهدين

وهنا اظن ايضاً ان المستر ووكريسه في تخطيط هذه القاعدة لاني لا اعتقد ان المجتهد الذي يحق للحكومة نصيب كبير من دخله الوفير يحسد الكسول الذي لا يحق لها من دخله الزهيد الا النزر اليسير . ولا يثبط عزمه على العمل او يقلل اجتهاده كون الحكومة تقاسمه جزءاً من دخله بل هو يمتنى ان يكون دخله اوفر ولو كان للحكومة منه نصيب اكبر . اعتقد ذلك واره واقعاً في البلاد التي تجبي الحكومة العشور منها بالعدالة فان جباية العشور لم تثبط عزم الفلاحين عن الفلاحة والزراعة . والحكومة المصرية تتقاضى من اتعاب الفلاحين اكثر من سائر الحكومات ومع ذلك لم تنههم عن العمل

وزد على ذلك ان معظم المكاسب التي يكسبها كبار المتمولين وعظماء الاغنياء منقوت من قوة العملة الذين يستخدمهم اولئك الاغنياء فاذا تقاضت الحكومة جزءاً من مكاسبهم الطائلة لتبذله في خدمة الجمهور وحماية الامة فلا تعتبر مقاصدة لهم على اجتهادهم ولا مجازية الكسالى خيراً

ثم ان هناك كثيرين متساوين في المواهب والقوى والاجتهاد ولكنهم متفاوتون أي تفاوت في الكسب لاختلاف ظروفهم . فاختلف هذه الظروف هو سبب اختلاف حقوق الحكومة عليهم

## الضريبة على الاتفاق (١)

قال السير وليم بتي منذ قرنين : « من المسلم على العموم انه يجب على كل فرد من الرعية ان يدفع للمصلحة العامة ( التي تديرها الحكومة ) بنسبة حصته من الامن العام وفائدته منه اي بحسب حاله وغناه . والاغنياء نوعان غنيٌ بالفعل وغنيٌ بالقوة . فالاول يعتبر غنياً بحسب ما ياكله ويشربه ويلبسه وياوى اليه ويتمتع به فعلاً . والآخر يعتبر غنياً اذا كانت له قوة الاغنياء اي عنده مال للاتفاق ولكنه لا ينفق على نفسه منه الا الضروري فما هو اذاً الا صير في تمر الاموال في يديه مرّاً فقط كأنه واسطة لتبادلها بين اولئك الذين يتمتعون بها . وبناءً عليه يجب على كل فرد ان يدفع من ماله للحكومة القيمة على المصلحة العامة بحسب ما يأخذ منه لنفسه ويتمتع به »

وبالنظر الى هذا القول يعتبر كل فرد من افراد الامة ذي ثروة معدة للتشجيع لا الاتفاق قياً على ثروته بالمعنى الذي الميع اليه السير وليم بتي . وعليه قال « ارثرينغ » : « الضرائب العادلة لا يجوز ان تمس الا نفقات الفرد على معيشته فان مست نوعاً آخر من نفقائه ( كالتنفقة على المشروعات العملية ) سلبته جزءاً من العدة التي يعمل بها ما وجب عليه من اعمال البلاد العمرانية »

وقد سغه المستر ووكر هذه الاقوال كلها بقوله : « هل الاكل والشرب واللبس وسائر لوازم المعيشة هي كل ما يختصه الانسان بنفسه ويستهلكه من غير ان يثره بحيث يتسنى للحكومة ان تضرب الضريبة على ثمنه فقط ؟ فهب ان مثيراً اخرق الرأي مولفاً بالفخفة او مجازفاً على غير دراية او روية بذل ثروته على مشروع يتبغي منه الكسب ولكن هذا المشروع واهي الاساس متداعي البناء غير منظم على قواعد العمل القويمة بحيث لا شبهة في خسرانه وضياح المال فيه جزافاً . فلا ريب ان هذا المال الضائع لا تنال الحكومة منه نصيباً البتة لانه حيناً أوجد وكان دخلاً لم تر انها ذات حق بنصيب منه لتنفقه على المصلحة العامة اذ لم يكن حينئذ معداً لتمتع صاحبه الشخصي بل كان تحت نية التوفير ليكمل ثروة . وحيناً وفر من اصل الدخل وصار ثروة لم يعد للحكومة حق بشيء منه اذ لم يجتز في دائرة المستهلكات الشخصية ليكون لها حصة فيه . وكذلك لما بذل على مشروع فاسد لم تجسر ان تمد اليه يداً لان انفاقه لم يكن لاجل تمتع شخص بل لاجل عمل يقصد الى الكسب منه وان كان هذا



العمل عقيماً لا يرجي منه ربح البتة . فترى ان هذا المال منذ اوجد الى ان استنفد لم يكن للحكومة حصة فيه مع انه وجد واستنفد تحت حمايتها . وكذلك لم يتمتع به صاحبه ولا احد من افراد الرعية مع انه في الاصل ثمن تعب ونعشف وبناء على ذلك يرى ووكرا انه اذا كان رأس المال او الدخل يعنى من الضريبة لسبب انه لم يصربعد مالا للنفقة الشخصية بل يحتمل ان ينفق في طريقة عمرانية تفيد البلاد فللحكومة حق ان تسأل عما اذا كانت هذه الثروة تنفق في طريقة عمرانية تفيد البلاد على غاية ما يمكن ان تفيدها به

فللفرد من الرعية ان يعترض على الحكومة قائلاً ليس لك حقاً ان تضربني ضريبة على مالي هذا وتختزلي شيئاً منه لاني الى الآن لم اتفق منه قرشاً على نفسي واني لعازم على ان اثمره في مشروع يفيد البلاد . ولكن الحكومة ترد اعتراضه قائلة : نعم ولكن يجب ان نقتنع بصحة هذا الوعد فيجب ان نحكم نحن في ما اذا كنت تثر ثروتك في ما يفيد البلاد حقيقة . فادفع ما عليك من الضريبة وثم لك ان تنصرف بثروتك كما تشاء والا فاذا شئت ان تمنى من الضريبة بناء على انك تستخدم البلاد بمالك خدمة عمومية وجب ان تعمل عمالك تحت رقابة الحكومة وسيطرتها » ثم استتلى ووكرو موجزاً بما معناه : —

ولكن سيطرة الحكومة على اعمال الناس بحيث لا يبقى اصحابها الا وكلاء مؤمنين عليها نفضي الى خطر جسيم كما انها تنافي احكام العقل . ووجه الخطر في ذلك انه اذا جعلت الحكومة تسيطر على اعمال الرعايا المالية لكيلا تذهب تلك الاموال جزافاً ولا يضع نصيب الحكومة مما يتمتع به صاحبها من ريعها اصبحت الحكومة صاحبة الثروة بالفعل ولم يبق صاحب الثروة الاصيلي اذ ذاك الاً وكيلاً على ثروته يثرها بمشروعات تخص الحكومة حتى اذا لم يقم بحق الوكالة كما تريد عزله منها وقامت مقامه في استعمال ثروته . ولكن الاختبار قد اثبت ان الاشغال في يد الحكومة اقل كسباً منها في يد الشركات او الافراد . فمصلحة السكة الحديدية المصرية مثلاً يتضاعف ربحها اذا كانت في يد شركة لان الشركة لا تنظر الا الى مصلحتها فقط ولو قضت مصلحتها بظلم الجمهور والاحجاف به . واما الحكومة فارحم من الشركة بالجمهور ولذلك تلاحظ مصلحته قبل مصلحتها حين تدير السكة الحديدية بنفسها وذلك لان مديري السكة الحديدية الذين يدبرونها باسم الحكومة ليس لهم غير رواتبهم . فلا يهمهم ان تريح المصلحة او ان تخسر وبالتالي لا يتخلون بمراعاة مصلحة الجمهور قبل مصلحة الحكومة لكي يكسبوا ثناء العموم . ولكن اذا كانت المصلحة بيد شركة فديروها

يضحون مصلحة الجمهور لاجل نفع الشركة لان لهم نصيباً من هذا النفع باعتبار ان لهم معظم الاسهم  
( سنأتي البقية )

## شرّ اقوى من الحب

عروسان \* فرقت بينهما بنت الحان \* ثم جمعتها الاحزان

هي قصيدة لحضرة « تقول افندي حداد الصيدلي القانوني » وهي من الشعر الراقى الصحيح لفظاً ومعنى . ومما يزيد جمالاً استيفاء الناظم فيها شروط القصيدة من حيث « وحدة السياق مع تنوع الموضوع والملاحظة البسيكولوجية الصحيحة » وهذا الفن لا يدركه الا اهل النظر والعلم . وما كل شعري نظم جدير بأن يسمى شعراً . وكمن قصيدة بليغة نظمها من امنن ما يكون ولكنها عديمة الفائدة ضعيفة القوى اعدم استيفائها تلك الشروط

هو الحب في عهد الشبيبة يعذب	ولكننا حب العروسين اعذب
ولم يرو في الاسفار اعجب من هوى	( جميل وليلاه ) ولا بعد يكتب
عروسان والحب الوثيق مكلل	حيبات والخلق الجميل محب
فواءدان في مهد الولاة توسدا	تظلمها روح الكمال وترقب
لقد مرحا في رجة الصفو برهة	يزينها ثوب العفاف المطيب
اذا غاب عنها برهة في مهمة	يذوب حيناً قلبها المتطلب
وتنفخه عند اللقاء بابتسامة	فتطفي جوى احشائه وترطب
وتأخذ كفيه اشتياقاً وتنثني	اليه دلالاً وهو جذلان مطرب
ترجي به عوناً وغوثاً ونصرة	وتحسبه الترس الذي ليس يعطب
اذا ما دعت لبي جميل دعاءها	وجاد بعينه اذا هي تطلب
تأتي به قيس يضحى بنفسه	لما تبغيه منه ليلي وترغب
فكانا بفردوس من الحب والوفا	ضحوكين والدنيا تجد وتلعب



وقد سكرنا من خمرة السعد والهناء وقد غفلا والدهر يقظان يرقب

\*\*\*

وفي ذات يوم اشعلت جذوة الهوى  
فكانت ينجبها باسرار قلبه  
فتقرئه في مقلتيها رواية  
تكلّمه الحاظها وفؤاده  
وداما يثيران الصباة والجوى  
الى ان اباح الحب كل رغبة  
فمازحها مستمتعاً بدلالها  
ولاح لها ان تستزيد سروره  
فقال لها : «حسبي بحبيك نشوة  
فقال له : «لا بأس منها بجرعة»  
وقالت له : «هذه المدامة مهجتي  
كذا جرعه الكاس وهو استطابها

\*\*\*

وصار يعيدان الرواية ليلة  
فكانا اذا فاضت عيونها هوى  
يطلبها بالكاس من كفها التي  
فتسقيه ساء ثم تأبى استزاده  
وتنحه اخرى لزقة قلبها  
فبات اسير الكاس معبوده الظلى  
واشغله عن حب ليلي كووسها  
اذا حادثته كان كالطفل هاذياً  
كذا حرمت ليلي لذيد حديثه  
وزهرة ذاك الحب مرّ ربيعها  
وبهجة ذياك الحيا قد انقضت  
يروح صباحاً كاسف البال ذابلاً

على ليلة والشيء للشيء يجلب  
وقلبها في وجده يتقلب  
تعود منها انها لا تخيب  
عليه ولكن لا يني يتقلب  
وتخشى اذا لم تستجبه فيغضب  
وصار له في سنة الشرب مذهب  
وعن وجده فعل الخمر المقلب  
وان ما زحنه فهو للزق اقرب  
وقد جعلت تأمى لذاك وتنحب  
وبانت رياض الدل والزهو تجذب  
وصارت مياه البشر واللفظ تنضب  
وياقي مساءً والجبين مقطب

فشقّ على ليلي شكاسة بعلا وحيرها استنكافه والتقلب  
فكاد غمام الغم يخنق قلبها وطامي اسأها ادمعْ تُتصببْ  
لذلك آلت ان تخيب قصده وتحرمه الخمر التي هو يشربْ  
وان عرّضت عفواً لثأر سخطه فنكبتّها فيه من السخط اصعبْ  
فكسرت الاقداح اهرقت الطلى وقالت : « كفى افي اداري وارهب »

\*\*\*

ولما درى عند المساء بما جرى تغيظ منها واستوى يتعجبْ  
فقامت تراضيه وتبغى انتصاحه فزاد استياءً وانثى يتغضبْ  
وراح الى الحانات يرتاد نهلة فرشها صهباء في فيه تعذبْ  
وافهم جوفاً من برود مزاجها فكانت لظى في قلبه تلهبْ  
ودبت الى اللب المصون وقد غدت تززع في اركانها وتقلبْ  
الى ان تدجى في بصيرته الهدى واصبح لا يدري الى اين يذهبْ

\*\*\*

فقلته رجلاه الى البيت صدفة فلاقته ليلي بابتسام ترحبْ  
فبادرها كالصل بنفث سمه شتائم مثل السيل تهيم وتسكبْ  
ومال عليها وهو يشهر مديّة واغدها في زندها وهي تهربْ  
وراح الى مقصورة النوم لا بيعي وغادر ليلي بالدما تتغضبْ  
صريعان هذي من بلاغة جرحها وذا من حمياه غدا يتقلبْ

\*\*\*

ولما نضا الصبح البهي حلة الدجى وسال عن الافق الشعاع المذهبْ  
افاق جميل خائر العزم والقوى يغشي على تذكاره الامس غيبْ  
وجاء الى ليلي ليسأل حاجة وشاهدّها في مهدها تتعذبْ  
ثئن من الآلام تبكي من الاسى وترثي نعيماً زال عنها وتندبْ  
واذ اعلمته ما جرى ذاب قلبه واوشك عنه له يتغيبْ  
وقد عضّ كفيه ومزّق ثوبه واصبح من فرط التأسف ينحبْ  
وقال لها : « نفسي فداك وهادمي اذا شئت كفارة فاقربْ »  
فمدّت له ليلي يد الصفح والرضى وقالت له : « لا تبك ما انت مذنبْ »



لقد كنتُ حواءً وقد كنتُ آدمًا      لئن كان ابليس الغرام يجربُ  
 فاول كاسٍ من يدي قد جرعتها      وفي الجرعة الاولى البلاء المحجبُ  
 وهذا عقابي منك بالعدل نلتُه      فحسبك من حالي المريع مؤنبُ  
 فصافحها والدمع يغسل جرحها      فيا لك جأ بالدموع تطيبُ  
 وعاهدها الا يذوق مدامة      وقد تاب حتى لم يكن منه اتوبُ  
 ومريضها حتى استمت شفاءها      وعاشا تمام العمر والعيش اطيبُ

## رواية ابن الشعب

( التي مثلها الشيخ سلامه في هذا العام )

بقلم صاحب الجامعة

( تابع لما قبله )

وكان سفر جاني علي ما تقدم في الجزء السابق بعد مؤامرة بين ريشار وسكرتيره طمس . فان طمس اوهما انه ذاهب بها الى منزلها في البرية والحقيقة انه كان ينوي السفر بها الى فرنسا لخراجها من انكلترا . ومن هناك يرجع على بلدة درلتن حيث عقد زواجها بريشار فينزل ضيقاً على كاهن القرية ويحاول التوصل الى مجل الكنيسة لتزويج عقد الزواج . وبينما كانت المركبة التي نقل طمس وجاني سائرة في الاحراش خارج لندن كان شخص في ظلة الليل يرصد الطريق ويقول

لقد ابعدها ولم تحترم      وهبت لها عاصفات العذاب  
 لينعم من بعدها زوجها      بمجدٍ وجاؤ بغير حساب  
 اجاني ان الحجي آفة      ولوان اهل الحجي في السحاب  
 واين العدالة والعدل      ن فشيمة كل امرئ ان يحايي  
 لقدضقتُ ذرعاً بهذا المصا      ب فماذا اعدت لهذا المصا  
 دهاني المشيب واكنني      اري في قواي نشاط الشباب  
 وقد اغمض الليل اجفانه      لكيلا يعز علي طلابي  
 وهاتلك مركبة عليها      بجاني آخذة في اقتراب

وقد قربوا يا الهي فكر . بفضلك عوفي في كل ما بي

وكان قائل هذا القول مبراي نفسه وقد رصد هناك لانتقاذ جاني . فلما وصلت المركبة هم مبراي لانتقاذها فقاومه طمسن فنبازاً فقتل مبراي طمسن ثم سار بجاني في المركبة الى منزله القديم في البرية خارج لندن

وهنا وصلنا الى فصل الرواية الاخير . فان ريشار كان قد عزم في تلك الليلة على عقد قرانه بابنة المركز سيلفا وقرر اجراء العقد في منزله في البرية الذي سارت اليه جاني بعد مقتل طمسن . فلما وصل مبراي بجاني الى هذا المنزل قالت جاني باكية . ما الحيلة يا رباة فانه لم يبق لدي ريب في انه يرغب في اخراجي من انكلترا ليتخلص مني . بل ربما كانت حياتي نفسها ثقيلة عليه . فقال مبراي تعزي يا جاني فقد بقيت لدي وسيلة لم استعملها بعد ولكنني متى استعملتها سحقته بها كبرياء ريشار محققاً واعدهته الى الطريق القويم . فقالت جاني مدهوشة وما هي هذه الوسيلة . فقال هي كلمة واحدة اقولها له ومتى قلتها اصبح ريشار تعيش الى حد لا تذكر عنده تعاستك بجانب تعاسته . فقالت جاني آه فدع ذلك اذا بحياتك لاني اكره تعذيبه وافضل ان اتعذب وحدي . فقال كلاً يا جاني فانك لم تطلعي بعد على جميع مقاصد ريشار . فانه كما قصر في ما يجب عليه لك قد اخذ يقصر في ما يجب عليه لوطنه . واني اخشى ان يكون لفعله تأثير سيء على مستقبل انكلترا كلها . فقالت جاني فاصنع اذا ما تراه حسناً

فسار مبراي يقصد لندن . وجلست جاني بعد مسيره بازاء النافذة في ظلمة ذلك الليل تندب حظها وتقول :

أأندب حظي اوزماني الذي مضى	فما حرج اب اليتيمة تندب
دهنتي صروف الدهر ما غادرت اخاً	ولا تركت امّاً ولا دام لي اب
عجبت وهل في الناس مثلي شقية	على ان حالي لو درى الناس اعجب
يريح الدجى هذه العناصر كلها	واسهر وحدي في الدجى اتعذب
وما نفس الليل الذي مرّ بارداً	عليّ كنفاسي التي تلهب
وما هو الا الهم ان حلّ بامرئ	فسيات ما باقي وما يتجنب

ثم قالت : ما اجمل هذه الطبيعة الهادئة تحت جنح هذا الظلام الدامس . كم قد وقفت في هذه النافذة اعد نجوم السماء واتامل في العمق الذي تحنها . آه عفواً يا اماه عما خطر احياناً في بالي وانا واقفة هنا . فاني كم قلت اني اذا القيت بنفسي من هذا العلو الشاهق



مت واسترحت من عذابى . ترى متى يعود مبراي . . ما هذا انى ارى مركبة على الطريق  
وكان القادم ريشار نفسه وقد تقدم العروس واهلها مصطحباً خادمه لاعداد المكان قبل  
وصولهم . فلما راته جاني يدخل من باب الحديقة ارتعدت فرائصها لانه كان يظن انها سائرة  
على طريق فرنسا . فاندفعت نحو احدى الغرف واخباأت بها من وجهه  
ولما دخل ريشار امر خادمه فانار المصاييح والشموع ثم فتش في القاعة فوجد فيها قبعة  
جاني . فقال لقد احسنت في اننى تقدمتهم للتفتيش في المنزل . ثم اخذ القبعة وقال اذا  
القيتها من النافذة فانهم سيرونها غداً في الحديقة وهذه الخزائن مقفلة فاين اضعها . فحطه له  
ان يضعها في الغرفة الداخلية فتقدم الى الغرفة ففتحها لوضع القبعة فيها وكانت هي الغرفة التي  
جعلتها جاني مخباء لها . فلما فتح بابها صاحت جاني مذعورة :

فذعر ريشار وخطا الى وراء ثم تقدم وصاح من هذا . فاجابته : انا . . انا . استجلفك  
بالله ان لا تؤذيني . فقال وقد بلغ الغضب منه مبلغه : انت هنا ؟ انت هنا ؟ اى شيطان  
يردك اليّ كما ظننت اننى تخلصت منك . من اعادك الى هنا . تكلي تكلي  
جاني - مبراي مبراي

ريشار - مبراي ؟ دوماً مبراي . ابن هو لاصب غضبي على راس رجل لا على راس  
امراة

جاني - قد سار الى لندن فعفوا عنه وعني

ريشار - وماذا جرى

جاني - لقد اوقف المركبة . .

ريشار - وبعد وبعد . قولي فقد كاد ينشق صدري

جاني - وبعد ذلك تبارزا . وقتل مبراي طمسن

ريشار - ويل له

جاني - عفوا عفوا

ريشار - جاني جاني اسمعي

جاني - ها . هذا صوت مركبة

ريشار - نعم وهي قادمة بزوجتي واسرتها

جاني - ( يبحنون ) زوجتك وانا من انا اذا

ريشار - بغضب شديد انت . . انت ملاكي الشرير . انت الهاوية التي ستبتلع

جميع آمالي . انت الشيطان الذي بدفني الى ارتكاب جنابة  
جاني - آه يا الهي

ريشار - وليس الذنب ذنبي بل ذنبك لانني سالتك الرضى بالطلاق فأيت .  
سالتك السفر من انكثرا فلم تسافري

جاني - الآن ارضى . ارضى بكل ما تريد

ريشار - الآن قد فات الوقت

جاني - فماذا تصنع اذا ؟

ريشار - لا اعلم وانما صلي . .

جاني - ( مدعورة ) ريشار . ريشار ماذا تقول

ريشار - اسكتي . الا تسمعين صوت اقدامهم . آه . انهم سيدخلون ويجدون  
امراة عندي . . فماذا اقول لهم

ثم هجم ريشار على جاني فصاحت جاني : المعونة المعونة . . الي الي . فامسك بها  
ريشار وقال : اسمعي . يجب حين دخولهم الى هنا ان لا يجدوك في هذا المكان

جاني - ارحمني . ارحمني

ريشار - رحمتك كثيراً فلم تنفع رحمتي

ثم اخذها كالوحش الكاسر فسد فاهها بكفه وحملها وهي تضطرب وتخلج للتخلص منه  
ثم تقدم بها من الشرفة المطلة على الحديقة والقاهها منها الى الارض من ذلك العلو الشاهق .

وبعد ذلك عاد من جهة الشرفة وصفرة الموت تعلو وجهه والعرق يكسو جبينه

وان القلم ليقتصر عن وصف هذا العمل الوحشي فنكتفي بما ذكرناه في احد الفصول  
السابقة وهو : اذا لم يكن الرجل العظيم عادلاً مستقيماً كان وجوده آفة ووبلاً على الجنس

البشري

ولم يكدر ريشار يلقى الشهيدة جاني من الشرفة الى الحديقة حتى قُرع الباب . وكان  
القادمون المركيز سيلفا وامراًته وابنته العروس ووزير المالية وقد جاءوا لكتابة عقد الزواج  
فلما دخلوا عليه قال له المركيز عفواً اذا كنا قد ازعجناك ايها السر ريشار لاننا رابنا  
الباب مقفلاً عليك . فاجاب ريشار متلعثماً اهلاً وسهلاً . . لا لم اقبل الباب . وانما لا  
اعلم كيف كان المفتاح في الداخل . فقدم اليه المركيز زوجته وابنته ثم قال له : اني اراك  
اصفر اللون فهل تشكو ألماً . فاجاب متلعثماً : انا اصفر الوجه ؟ . هذا امر عرضي تفضلوا



واجلسوا . فقال المركز لقد تفضل سعادة الوزير ورضي بان يكون شاهداً للعروس فهل لديك شاهدك . فقال ريشار لسنا في حاجة الى شهود . فلنوقع على صك الزواج . ثم تناول قلماً للتوقيع . فقال المركز . ما لديك ترتجف ياسر ريشار . فاجاب . يدي ترتجف ؟ لا ولكنك انت ترى ذلك

ولاهم ريشار بالتوقيع على صك الزواج واذا بصوت من الباب يصيح به : ينقصك شاهد للزواج يا ريشار . فهاهنا  
 وكان صاحب الصوت مبراي نفسه وقد عاد من لندن . وفي اثناء مروره بالحديقة رأى فيها جاني المسكنة جثة باردة ففهم السبب وهرع يجنون ليرى قاتلها .  
 فالتفت اليه ريشار وقال بثبات جاش : سواء لدي انت ام رجل سواك . ثم دنا منه وقال همساً اياك ان تلفظ كلمة

مبراي - لا تتهدد . بل اترك التهديد لي

ريشار - « بغضب » وماذا تريد يا رجل ؟

مبراي - اخفض صوتك

ريشار - « بغضب » باي حق تطلب هذا الطلب

مبراي - انظر الى الشرفة . . .

ريشار - « مذعوراً » اخفض صوتك

مبراي - انت تعلم ماذا اقدر ان افعل بك بكلمة واحدة

ريشار - ولكنك لا تقولها

مبراي - لماذا

ريشار - لانه لو لم يكن هناك مانع يمنعك لقلتها

مبراي - ريشار - لا اسكت عنها الا على شرط واحد

ريشار - وما هو

مبراي - ان تعدل عن الزواج بهذه الفتاة لامرذي شأن وتستعفي من مجلس العموم

ثم تهجر لندن وتذهب معي الى مكان منفرد . انت لتندم . وانا لابيكي

ريشار - انني ارفض طلبك

مبراي - رفضاً قطعياً ؟

ريشار - « ملتفتاً الى المركز » وقع على الصك يا سيدي المركز

وقد كان هذا الجدال بين ريشار ومبراي على انفراد فلم يسمعه احد غيرهما من الحاضرين  
فلما سمع مبراي كلام ريشار قال له : قف وعد الى رشدك والا ندمت حين لا يجدي

الندم

ريشار - ( للمركيز ) وقع يا سيدي

فصاح هنا مبراي باعلى صوته : مركيز سيلفا مركيز سيلفا

المركيز - ما تريد ؟

مبراي - اذكر قرية درلتن

المركيز - ماذا نقول ؟ ...

مبراي - اذكر تلك الليلة التي وصلت فيها الى تلك القرية وانت تفنش عن فتاة

مخطوفة

المركيز - الزم الصمت يا سيدي ...

مبراي - لا تخف فاني لا اذكر اسمها لانني احترمها . اذكر انها وضعت يفي تلك

القرية غلاماً

المركيز - وبعد

مبراي - انك لم تشاهد ابا ذلك الغلام الا برهة ولكن ذلك كافٍ لان تعرفه ..

انظر الي

المركيز - آه . انت هو ..

مبراي - نعم انا هو .

المركيز - فاذا انت ...

مبراي - الجلاء . ( ثم اشار الى ريشار ) وهذا ابني

فقامت هاضجة في المكان . والتفت ريشار مصعوقاً نحو مبراي وقال بغضب : انت ابني ؟

وكيف تثبت ذلك بل اي غرلي بان تكون ابني . وهل من دلائل الابوة ان تقف كل

يوم في وجهي لمعاكسة اعمالى وتحييب آمالى . كلاً انا لا اعرفك يا رجل ولا اريد ان

اعرفك

مبراي - كان لي عليك ايها الشاب حق الاحترام لشعري الابيض فقط . اما الآن

فصار لي عليك حق الابوة ايضاً . فاخضض من كبريائك يا ريشار درلتن الطامع المتكبر

واحترم حقى الطبيعى



ريشار - ولكن اذا كنت ابي فاين امي . اين تلك المرأة الملعونه التي هجرتني منذ ولادتي وكانت اللادي ويلور زوجة المريكز سيلفا ترتعد ارتعاداً في اثناء الكلام المتقدم . فلما سمعت ريشار يقول هذا القول انطرحت جائية امامه وصاحت : ريشار لا تلغني

فصاحت ابنتها المس ويلور - ريشار اخي

فقال مبراي - نعم هذه امك وهذه اختك من امك وكادت تكون زوجتك وهذه زوجتك الحقيقية . وهنا دخل ثلاثة من الخدم يحملون جاني مضرجة بدمائها وهي مغنى عليها ولما وضعت على المقعد افاقت وقالت بصوت ضعيف - آه انني اموت

ريشار - ( وقد دنا منها ) جاني جاني احبي فاني احبك ( ١ )

جاني - ( منتبهة وقائلة بصوت ضعيف ) ريشار . هذا انت ؟ تحبني ؟ . وزوجتك

الجديدة ؟

ريشار - هذه اختي لا زوجتي

جاني - كيف ؟

ريشار - نعم اختي اختي وليس لي من زوجة غيرك

جاني - آه هنيئاً لك . فانك وجدت اهلك . اما انا فاني ذاهبة الى اهلي . آه

يا امي

ريشار - جاني هل تغفرين لي

جاني - آه . قل لي اولاً . احقيقي انك صرت تحبني

ريشار - بدون شك

جاني - « بصوت ضعيف متقطع » اذا اموت مستريحة . راضية . غفر الله لك يا حبيبي

قالت هذا القول ثم اغمضت جفניה ولفظت روحها

فقال احد الحاضرين - هكذا فليكن حب الزوجات وطاعة النساء .

وقال قائل آخر - ان عيناً خفية تسمر على حرية الشعوب

وقال قائل ثالث - ( مشيراً الى جثة جاني ) ولكن قد تسقط في هذا السبيل ضحايا

« تمت الرواية »

تصدع لها القلوب

( ١ ) هنا كان الجمهور يضحك بالرغم منه لكلام ريشار الثقيل . وهذا الضحك وان

كان في غير محله الا انه يدل على ان روح الجمهور وان كانت ساذجة قد فهمت ما في هذا

الكلام من الدناءة واللؤم

## صوت من بعيد

٣

هل في افريقيا وآسيا حركة اسلامية  
مركزها مصر

## الجامعة الاسلامية

هذه ثمة البحث الذي بدأنا به في الجزئين السابقين بشأن مصر واحوالها السياسية  
\* مزيان لهذا العصر \* يمتاز هذا العصر بحركتين . الاولى حركة عمومية والثانية  
حركة خصوصية . اما الحركة العمومية فهي قيام فريقين من الناس للدعوة الى تأخي  
الشعوب وابطال الحروب . غير ان لكل فريق منها طريقاً تخالف طريق صاحبه . فاحدها  
وهو حزب الاشتراكية يقول ان الناس في كل امة آكل ومأكل . وظالم ومظلوم . فطبقة  
النبلاء واصحاب المال تسخر لمصالحها طبقة الشعب والعمال وتستقطر دماءها استقطاراً في  
مقابلة اجور نافذة . وهي لا تتحجم عن اثاره الحروب وايقاظ الفتن اذا كانت مصالحها المالية  
تقتضي ذلك وفي زمن الحرب تجلس يجبن في قصورها عاكفة على ملاهيها في حين ان  
الشعوب تتناحر وتجازر في ساحة القتال . فعلى الشعوب اذا ان تصحو من رقادها الطويل  
الذي دام قروناً عديدة وتخذ في كل امة وكل مملكة لمقاومة هذه المطامع والفظائع . وقد  
وضعوا لهذه المقاومة طريقين . الاولى داخلية ومقتضاها اجتاع العمال وتأليفهم جمعيات  
يسمونها « سندىكا » لتكون المدافعة عنهم لدى اصحاب الاعمال والوسيط لديهم في كل ضرر  
ينال عائلهم . وقد اضطرت الشرائع الاوروبية والاميركية الى الاعتراف بسلطة هذه  
الجمعيات واعتبرتها ممثلة للعمال وان ساء ذلك اصحاب الاعمال . والسلاح الاحد في ايدي  
هذه الجمعيات انما هو مسألة الاعصاب المشهورة التي ترغم بها اصحاب الاعمال على الرفق  
بعمالهم وتحسين احوالهم وكف الاذى عنهم . والطريقة الثانية خارجية وهي ان الشعوب والعمال  
لما رأوا ان عدوهم واحد وهو طبقة الاقرباء الذين يبتزونهم ويستثرونهم كالحیوانات وجدوا  
ان مصلحةهم هي في تضامنهم واتحادهم على اعدائهم في الداخل . فاصبحوا يمدون ايديهم بعضهم  
الى بعض من امة الى امة من فوق الحدود والاسوار التي تفصل الممالك والامم بعضها عن



بعض . ولذلك سمو انفسهم « اميين » والقوا لجنة دائمة دعوها « اللجنة الاشتراكية الامة »  
لادارة شؤنهم المختلطة . ومن حين الى حين يعقدون مؤتمراً عاماً يمثل جميع الاشتراكيين  
من الامة ويتباحثون في هذا المؤتمر كاعضاء حزب واحد . ولا يزال يدوي في الآذان حتى  
اليوم صدى خطبة بيل زعيم الاشتراكيين الالمان ضد جوريس زعيم الاشتراكيين  
الفرنسيين وذلك في مؤتمر امستردام منذ عامين حيث اخذ بيل على جوريس اتفاقه مع  
طبقة اصحاب المال في فرنسا لسن الشرائع الديموقراطية . فهو لا يرضى بهذا الاتفاق وان  
اثر شرائع ترضى عنها الاشتراكية . وقد رأى هذا المؤتمر رأي بيل فغير جوريس بعد  
قراره هذا شيئاً من سياسته العمومية . وكلما اعترض على الاشتراكيين خصوصاً في فرنسا  
بانهم موالون للالمان اعداء وطنهم ومخدعون بهذا الولاء الذي يجرّ على فرنسا البلاء ويضعف  
وطنية نابتة الفرنسيين فيجيبهم جوريس اننا في الازمات الصعبة بين فرنسا والمانيا سنؤثر  
على المانيا باتفاقنا مع اشتراكييها تأثيراً لا تؤثره عشرة جيوش حرية لانهم سيكونون  
اعواناً لنا ضدّ الحرب اذا خطر لالمانيا اثاره حرب عدوانية علينا اذ من مبادئ الحزب  
الاشتراكي مقاومة كل حرب تقصد بها الامة الاعناء على امة اخرى لا الدفاع عن نفسها .  
واليك دليلاً اوضح من هذا على قوة هذه الحركة فان المسيو جوريس زعيم الاشتراكيين في  
فرنسا كتب منذ بضع سنوات كتاباً الى صديق له اشتراكي في ايطاليا يقول فيه : ان المخالفة  
الثلاثية « بين ايطاليا والمانيا والنمسا » كانت ضرورية لموازنة حماسة الحزب الفرنسي  
الذي يريد الحرب . فلما نشر هذا الكتاب ادمت صاحبه جرائد فرنسا الغير الاشتراكية  
طعناً ونقداً

هذا احد الفريقين اللذين يدعوان الى السلم العام . واما الفريق الثاني فانه يدعو هذه  
الدعوة ولكن من طريق أخرى اسلم واحكم . ونريد بهذا الفريق اعضاء « حزب السلم  
والتحكيم العام » الذي يرى ان جميع المشاكل التي تقوم بين الحكومات وتثور بسببها الحروب  
يمكن فضها بالتحكيم الدولي بدل اراقة الدماء وتعطيل مصالح الناس . وانصار هذا الحزب  
آخذون في الازدياد وهم من خيرة الساسة والعلماء والاقتصاديين في كل امة . واول اغراضهم  
اليوم ( ايقاف التسليح عند حده الحالي اولاً . ثم عقد الدول مؤتمراً للتقرير تركها السلاح  
تركاً نهائياً جميعها معاً ) . وان في هذه الكلمة ( جميعها معاً ) امراً خطيراً لان خصوم هذا  
الحزب يقولون كلما دعا الحزب الى مبادئه ان دعوته هذه الى تجريد وطنه من السلاح تؤول  
الى جعل بلاده طعمة لكل آكل ولذلك يقول لهم ( جميع الاوطان معاً )

هذه هي الحركة الاولى العمومية المزدوجة التي هي من مزايا العصر الحاضر . وهي حركة سلم واخاء . اما الحركة الثانية التي تقدمت الاشارة اليها وتعد ايضا من مزايا هذا العصر فهي حركة تكاد تكون ضدّها . ونعني بها حركة ( الجامعات ) في العالم الآن عدة حركات مرماها الى تاليف جامعات خصوصية . فهناك ( الجامعة السلافية ) و ( الجامعة الجرمانية ) ( والجامعة اللاتينية ) و ( الجامعة الانجلوسكسونية ) « والجامعة الصفراء » اي بين الجنس الاصفر في الصين واليابان « والجامعة السوداء » في افريقيا « والجامعة الاسلامية » التي عليها مدار الكلام في هذا الفصل

✽ غرض هذه الجامعة ✽ وقبل البحث في نفع هذه الجامعات او ضررها يجب ان نبحث في غرضها . واننا نرى غرضها يختلف باختلاف عناصرها ومبادئها وكيانها السياسي . فغرض الجامعة السلافية ضمّ جميع الشعوب التي هي من اصل سلافي تحت جنحي النسر الروسي وهذا هو السبب في احتضان روسيا السرب والبلغار . ولالمانيا غرض مثل هذا الغرض من جامعتها الجرمانية في التمسك على الخصوص . واما الجامعة الصفراء فغرضها التعاون على كف ايدي اوروبا عن المداخلة في شؤونها . واما الجامعة اللاتينية والسكسونية فغرضها اتفاق معنوي او محالفة فعلية بين العناصر التي تتألف منها كل واحدة من هاتين الجامعتين . وبناءً على ذلك يكون في هذه الجامعات ما هو جائز في عرف السياسة والعدل كالجامعة الصفراء والجامعة اللاتينية والسكسونية لانها لا تعتدي على حقوق الامم ولا تتألف عرف السياسة والعدل ومنها ما هو غير جائز كالجامعة السلافية والجرمانية التي يقتضي العمل بها المداخلة في شؤون داخلية لدولة اخرى مما يجلب الاضطراب ويثير الفتن بين البشر فانت ترى في ما تقدم انه من الجائز للامم ان تتفق فيما بينها على غيرها دفاعاً عن مصالحها . وان « الجامعة الاسلامية » التي كثر الكلام فيها في هذا الصيف في اوروبا ومصر ليست ببدعة جديدة في الارض . ونحن ناظرون الان نظراً اجمالياً لنرى باي شيء تتفق مع تلك الجامعات وباي شيء تختلف عنها . لان الحكم في جوازها او عدم جوازها انما يتوقف على الحكم في هذا الامر

✽ وجوه الوفاق والخلاف ✽ يظهر لنا ان الجامعة الاسلامية تتفق مع اكثر تلك الجامعات في اشياء وتختلف عنها في اشياء . اما الوجوه التي تتفق فيها مع تلك الجامعات فاختصاص وجهان الوجه الاول ان غرضها اولاً الدفاع عن نفسها وثانياً الرغبة في



السيادة الدنيوية بواسطتها (١) فهي آلة دفاع وهجوم . والوجه الثاني كونها مثلها متفرقة بين عدة ام اسلامية وحكومات مختلفة وافرادها يُعدون بالملايين . واما الوجوه التي تختلف فيها الجامعة الاسلامية عن تلك الجامعات فاخصها وجهان الوجه الاول من حيث اسمها وروحها . فان اسمها يجعل صبغتها دينية محضة . خلافاً للجامعة الجرمانية مثلاً التي هي جامعة جنسية محضة . واذا كانت الجامعة الاسلامية آلة سياسية لا دينية كما ذكرنا ذلك في المقالات السابقة فانما هي كذلك عند الخواص الذين يديرون حركتها وهم قلما يجسرون ان يجهروا بذلك لانهم يقطعون الطريق على انفسهم اذا جهروا به لان الحكومات التي تحكمهم او التي لمصالحها التصاق بمصالحهم تنصدي لهم بحجة اثارهم الافكار واستعمال المبادئ الدينية وسيلة لغرضهم السياسي . بل هناك امر اعظم من هذا . وهو ان كلامهم لا يؤثر في جمع الشعوب الاسلامية المختلفة المصالح والعواطف الا من الوجه الديني . فاذا علم الشعب ان غرضهم السياسة لا الدين والدفاع عنه واعلاء كلمته على كلمة اي دين غيره فانه قلما يتأثر لكلامهم او يتبعهم . فالخلاف بين الجامعة الاسلامية والجامعة الجرمانية خلاف عظيم من هذا القبيل . ولعل هذا هو السبب في ان اوروبا تجمد الجامعة الاسلامية امراً مستقبلاً عندها مع كونها تجمد الجامعة الجرمانية امراً معقولاً . وكما قال لها اصحاب الجامعة الاسلامية ان عملهم مبني على العدل والحق لانهم انما يطلبون انهاء انفسهم واسعاد احوالهم ليكون لهم اسوة بسائر الام اجابتهم ان مطلبكم معقول مقبول وهو من حقكم ولكن طريقكم اليه طريق غير مقبولة لاننا نحن الاوروبيين لا يمكننا ان نفهم كيف يمكن انهاء الام بالدين ولا عقولنا تدرك كيف يمكن ان تكون علاقة بين الفارسي مثلاً والعربي مع كونها من جنسين مختلفين محكومين بحكومتين مختلفتين مستقلتين . فيلزم عن ذلك ان يكون لكم غرض غير طلب الاستقلال وتأيد جنسيتم وتاريخكم ونظن ان هذا الغرض هو اجتماعكم علينا كما هي سنة الضعفاء مع الاقوياء . ففي هذه الحالة لا نلومكم لان الحياة جهاد يفوز بها الاقوى . وانما نعتبر جامعتكم هذه ضدنا وعملكم لربط بعضكم ببعض عملاً لا نقصدون به غير العدوان علينا . فلا تلوّمونا

(١) المراد بقولنا « الدنيوية » ترجمة كلمة Mondial التي وضعها الامبراطور غليوم في احدى خطبه اصلاً لسياسته حيث قال ان سياسة المانيا Mondial ومراده سياسة السيادة في الدنيا

إذا نظرنا الى جامعتكم شزراً

ووجه الخلاف هذا يجرنا الى الوجه الثاني من وجوه الخلاف بين الجامعة الاسلامية وتلك الجامعات . فالجرمانيون في النمسا مثلاً انما يتسكون بالجامعة الجرمانية لرغبتهم في الانضمام الى جرمانيا لانهم من اصلها وتمنيهم ان يكونوا محكومين بالشرائع الجرمانية والروح الجرمانية والتاريخ الجرمني لانها شرائعهم وروحهم وتاريخهم . واما الجامعة الاسلامية في فارس وتركيا وامارات الهند المستقلة وافغانستان ومراكش فليس لها غرض كهذا الغرض لانها محكومة بشرائعها الخصوصية وباحكام تاريخها . فلها اذاً غرض آخر غير الرغبة في المعيشة بحسب مزاجها وارادتها . فضلاً عن ذلك فهي من اجناس مختلفة بين عجمي وعربي وتركي وهندي ولا مصلحة تربطها بعضها ببعض غير ضغط اوروبا ورغبتها في النهوض من عثرتها . وافترض انها خلصت من ذاك الضغط ونهضت من عثرتها فانها لا تلبث ان تفرق كلمتها وتختلف وتتنافر وتتحارب كما كانت في الزمن القديم يوم كانت سائدة قوية ولم يكن امامها اقوياء ينازعونها البقاء . فرغبتها اذاً في الانضمام بعضها الى بعض انما هي رغبة وقتية لا دائمة كما هي الحالة في جرمانيا

﴿ تاريخ نشأة الجامعة الاسلامية ﴾ ان السيامي الفرنسي غبريل شارم يرجع تاريخ نشأة الجامعة الاسلامية الى عام ١٨٨٠ . فانه قال في تاريخه « مستقبل تركيا » ان اوروبا كانت يومئذٍ تحرّض اليونان سرّاً وتمدها بالمال والسلاح لمحاربة تركيا توصلاً الى سلخ ولاية ثساليا عنها قبل تحديد التخوم بينها . وبينما كانت اليونان تهدد الباب العالي بقطع العلائق السياسية اذا لم يعتبر ولاية ثساليا داخلية في الحدود اليونانية كانت امانة الجبل الاسود تهدده مثل ذلك التهديد اذا لم يسلمها مدينة دلسينو في حدودها . واساطيل الدول تستعد لمظاهرة حرية ارغاماً للباب العالي على هذا التسليم . وفوق ذلك تحركت السرب واخذت في حشد جيشها لتصطاد في الماء العكر . وكان الباب العالي يمانع اشدّ مانعة ويدافع عن املاكه دفاعاً شديداً . ولكنه لما رأى الفتنة في تونس واستعداد فرنسا للمداخلة الفعلية فيها هان عليه التسليم بكل شيء لليونان والجبل الاسود تفرغاً للسالة التونسية . ولما احلّت فرنسا تونس وجاءت انكلترا لتحل مصر ضاعت ثقة جلالة السلطان باوروبا وبعدها لها فاخذ يلتمس له سنداً قوياً في آسيا ضدّ القوة الاوروبية التي كانت عازمة على اكل مملكته كما يؤكل الخرشوف ورقة ورقة . فاصبح الناس يقرأون في التلغرافات اليومية اخباراً



كالخبر الآتي « يقال ان شريف مكة قد اشار على جلالة السلطان بنشر اللواء النبوي واعلان الجهاد » ولكنهم لم يلبثوا ان كذبوا هذا الخبر . على ان هناك خبراً آخر اقتبسناه من جرائد سنة ١٨٨٠ وهو رسمي لانه ورد في التلغراف عن لسان وكيل وزارة الخارجية الانكليزية وهذا نصه :

« لندن ٢٨ اغسطس ( آب ) »

« اثبت السرشارلس ديلك وكيل وزارة الخارجية وجود جريدة تطبع في المطبعة السلطانية بالاستانة تنشر في بلاد الهند خاصة متضمنة مقالات مهيجة للشعب على الحكومة الانكليزية وان الجنب السلطاني ينفق عليها من ماله . ولكن اجابة لطلب المستر غوشن الشديد « وهو السفير » امتنع الجنب السلطاني من اداء النفقة المذكورة فتعطلت الجريدة » فيظهر من قوله « الهند خاصة » ان المناومة كانت موجهة بالاكثرا الى الدولة الانكليزية لانها كانت اشد الدول على الدولة العثمانية . واليك ايضاً خبراً آخر مقتبساً من جرائد تلك السنة ( ١٨٨٠ )

« روت جريدة الطان عن مراسلها في برلين ان احد كبار الدولة وضع تاريخ الخلافة الاسلامية ورفعها الى الجنب السلطاني فسر بتلاوته وتاثر منها تاثيراً شديداً حتى انه عزم على مقاومة اوروبا ورفض تداخلها في امور مملكته . وقد تم تعريب هذا الكتاب وأرسل منه عدة نسخ الى البلاد الحجازية وآسيا الصغرى فتولد عنه ما شاع من ان امير المؤمنين سينشر العلم النبوي ويأمر بالجهاد المقدس للدفاع عن الوطن »

على انه ولئن كان في هذه الاخبار شي من المبالغة الا ان مستقرئ تاريخ حوادث ذلك العام وما يليه لا يحسب بعيداً من الصواب اذا حكم بان فكرة ( الجامعة الاسلامية ) انما نشأت في تلك السنة ( ستأتي البقية )

✽ الى حضرات المشتركين ✽ ترحبو دارة المجلة من المشتركين الذين لم يبعثوا اليها بقيمة اشتراكهم في المجلة سواء كان ذلك في اميركا الشمالية والجنوبية او خارجها ان يتفضلوا بارسالها اما حواله على البوسطة او شك على بنك او اوراق مالية اميركية في كتاب مسوكر او حواله على احد تجار نيويورك ولهم الشكر مقدماً

✽ اصلاح خطأ ✽ ورد في الصفحة ٢٨٣ السطر الثاني ( زوجة المركز سيلفا ) والصواب ( ابنته )

# رُسَائِلٌ وَمَسَابِيلُ

دعوة للمهاجرين في اميركا

زارع سوري يدعو المهاجرين الى الزراعة

والجامعة تعضد دعوته (١)

حضرة صاحب مجلة الجامعة الغراء

اطلعتُ في الجزء السادس على حاشية من الجامعة تطلب فيها افادات بشأن الفلاح السوري في اميركا . ولما كنت ممن لهم معرفة بمجلة الزارع السوري الاميركي لاني اتخذت الزراعة حرفة لي مدة سبع سنوات في هذه البلاد فقد بادرت الى اجابة طلبكم

﴿ الامتلاك بحق الاقامة ﴾ قدمت الى هذه المقاطعة « Oklahoma » او « ارض الجبال » حيث بلغني من بعض الاميركان انها بلاد فتحت حديثاً ورغبة من الحكومة في تعميرها وجلب الناس اليها اعلنت ان كل شخص بالغ الرشد يحق له امتلاك مئة وستين فداناً من الارض اذا سكن فيها خمس سنوات دون ان يدفع شيئاً ثمناً للارض . بل انه يصلحها ويغرسها بالاشجار ويحني ارباحها بجده وتعبه وبعد السنوات الخمس المذكورة تسجلها الحكومة باسمه اي تجعل له حق ملكها ليتصرف بها كما يشاء . فحين حضوري وجدت خمس عشرة عائلة سورية في هذه الانحاء وهم مسجلون اسماءهم على اراضٍ فسيحة فسجلت اسمي مثلهم . وقد جاء مهندس الحكومة المعين لهذا الغرض ورسم لنا حدود الاراضي التي

(١) ان الجامعة بعد شكرها حضرة المراسل لرسائله المفيدة ترجو من جمهور المهاجرين في اميركا والذين ينوون القدوم من الشرق اليها ان يظالوا هذه الرسالة بتأمل وامعان . ونكرر رجاءنا ثانية الى الذين يشتغلون بالزراعة في هذه البلاد ان يتحفوا الجامعة بكل ما يعلمونه بشأن هذا الموضوع فيكون لهم الفضل في اثارة مسألة يجب ان توجه افكار المهاجرين اليها خصوصاً اصحاب رؤوس المال الصغيرة



رُشحت للمكثتنا فعرف كل منا نصيبه وحده . ومنذ ذلك الحين شمرنا عن ساعد الجد فبينما  
يوتأ لاقامتنا وسينجا اراضينا وبدأنا بالعمل . وبما اننا كنا نجعل فن الزراعة فقد كنا  
نستشير فيه جيراننا الاميركان فتدرب القسم الاكبر منا عليه وارينا الاهالي والحكومة  
نشاطنا ومقدرتنا على العمل فنظر الينا اولياء الامور بعين الاكرام واصبح لنا رأي عندهم  
\* بعد السنوات الخمس \* في السنة الاولى والثانية من شروعنا في الزراعة لم نجح

شيئاً يذكر لاننا كنا مهتمين باصلاح الارض . وفي السنة الثالثة غرسنا البساتين وزرعنا  
القطن والذره والبطاطا والبصل وغيرها ففتح لنا منها حاصلات غزيرة وارتفعت اسعار الاراضي  
وعمرت تلك الجهات بالسكان بعد ان كانت خاوية خالية لا يسكنها انس ولا جن . ولما  
رأت شركة السكة الحديدية اننا بحاجة لنقل حاصلاتنا مدت سكة حديدية من تشاكشيه  
الى منغم على بعد ثمانية اميال من اراضي السوربين فزاد هذا الامر في تحسين قيمة الاراضي  
وتسهيل نقل الحاصلات . وفي السنة الرابعة شحت بشركة احد الزراع كاراً من البصل زنته  
خمسمائة بشل وذلك لمدينة دنفر كاليردو . وهو اول كار من حاصلات « كرار » Greer Co.

شحن للخارج

وفي السنة الخامسة دخلنا في الجنسية الاميركية وسجلت لنا الحكومة من تلك الاراضي  
لكل واحد ١٦٠ فداناً . وكانت اغلال تلك السنة اغزر من الاولى . فباع البعض منا  
اراضيهم وسافروا للوطن . والبعض باعوا وسافروا لجهات تكساس للتجارة . وهذه حالة اغلب  
السوربين في هذه الجهات . فهم متي تيسر حالم يسافرون للوطن فاما انهم يبنون المنازل  
فيه واما انهم يتزوجون هناك ويعودون الى هذه البلاد لتعاطي التجارة . وبذلك يرتكبون  
خطأين الاول اضاعتهم في سياحتهم هذه اموالهم التي جمعوها بعرق القربة اما على بناء  
منازل لا فائدة منها ولا ربح او بالاسراف في النفقة في مسقط رأسهم . والثاني قطعهم  
اعمالهم واشغالهم بعد ان يكونوا قد وصلوا فيها الى درجة يمكنهم الاستفادة منها في المستقبل  
فائدة كبيرة لو لم يقطعوها

\* هواء مزارعنا \* هو هواء نقي موافق للصحة « والمناخ » عندنا يشبه مناخ اراضي

الجولان في سوريا ومياها عذبة وان كان بعضها مالحة

\* حاصلات زراعتنا \* حاصلات زراعتنا هي القطن وهو المعتمد عليه بالاكثر  
والقمح والشعير والذره الصفراء والحراء والبيضاء وقصب السكر والمكائس والبصل والبطاطا  
والبطاطا الحلوة . وكل ما يزرعه الانسان ينمو في هذه الاراضي ويجود . اما اشجارها فقليلة

ولا يوجد فيها اشجار غير التي غرسها سكانها كالدرّاق والشمس والاجاص والعنب والسفرجل والتفاح والخواخ والحور والوكس . وقد كانت خلال السوربين في سنة ١٩٠٥ من القطن مائتي بالة زنة البالة محمولة ٥٠٠ بوند وقد بيعت باسعار جيدة من ٩ سنس الى ١٢ كل بوند . اما الذرة الصفراء فكانت غلتهم منها التي بشل ومن البيضاء والحمراء ثلاثة آلاف . وقد زرعتنا في هذه السنة القمح والشعير فعاد علينا منها غلة جيدة . فقد كانت غلة اكر الشعير من ٤٠ الى ٨٥ بشلاً . واكر القمح من ٢٥ الى ٣٥ بشلاً . اما القطن والذرة الصفراء فلم نخبزها بعد وغلتهما في هذا العام اضعاف غلتهما في السنة الماضية

✽ المتاجرة بالاراضي . دعوة الى التجار ✽ ولقد ارتفعت اسعار الاراضي هنا وفي كل بلاد زراعية تعمر من جديد ارتفاعاً هائلاً فصارت القطعة ١٦٠ اكرّاً تباع من التي الى خمسة آلاف ريال بحسب موقعها بعد ان لم تكن شيئاً مذكوراً . وعليه فالفلاحة في هذه البلاد تأتي بثمره جيدة اذا كان الرجل رجل حزم وعزم ولا يعرف الكسل . والعكس بالعكس . وباجدا لو انتبه تجارنا الاغنياء الى احد امرين الاول الاقدام على احياء الاراضي المائتة هنا وامتلأها بانفاقهم مع بعض الافراد فان ذلك يعود عليهم بارباح هي اضعاف فوائد اموالهم . فانهم كلهم من الكبير الى الصغير لا يفكرون بغير التجارة باصناف محدودة معلومة كثرت المزاحمة فيها وقلت ارباحها . ويعيشون بين اربعة جدران كل حياتهم بتعب ونصب وركض واهتمام بضني الجسم . اما الزراعة فاذا احسنت ادارتها خصوصاً بحسب الطرق العلمية الحديثة كانت اربح لهم فضلاً عن معيشتهم في هواي نقي بطيل العمر ونقي الجسم وينقي الخاطر وسط المزارع الخضراء والاشجار والازهار والطبيعة الجميلة . والامر الثاني الذي ادعوه اليه اذا تعذر عليهم الميل الى الامر الاول مع ان كثيرين من اكابر الاغنياء الاميركيين هم من اكابر المزارعين هو المتاجرة بالاراضي المذكورة . فان ارتفاع اثمانها عاماً عن عام يجعل ربح التاجر من تجارته بها في عام واحد من ٢٥ الى ٧٥ في المائة . وهذا امر اخبرته بنفسه . وقد قدم الى هنا منذ سنة شقيق لي في نيويورك وابتاع ارضاً بقيمة ثمانمائة ريال . والان ارتفع ثمنها الى ثلاثة آلاف ريال . فتأمل

شاكر سالم الخوري

Mangum Oklahoma, T.

✽ الجامعة ✽ نوئل من حضرات القراء اذا كان لاحدكم اعتراض على ما تقدم نشره في هذه الرسالة ان يبعث به الينا ونسدي الشكر لحضرته مقدماً . ثم نرجو من حضرة المراسل او غيره ان يخبينا على الاسئلة التالية افادة للذين يهتمون بهذا الموضوع «١» ما هو راس



المال اللازم لاصلاح وزراعة المائة وستين اكرًا التي تمنحها الحكومة لطالبيها «٢» هل يستطيع الزارع اذا لم يكن في يده رأس المال المذكور ان يستقرض المال على الارض المذكورة او على تعبه فيها من اناس قريبين منها «٣» هل الامن سائد في جهاتها ولا خوف على حياته وعلى ثمره تعبه هناك من سطوا واعنداء «٤» اذا اراد الزارع ان يأخذ لنفسه اكثر من ١٦٠ اكرًا لاصلاحها وزراعتها فهل يؤذن له بذلك «٥» هل من ضريبة للحكومة على تلك الارض وما هو مقدارها «٦» بكم تقدر نفقة الشخص الواحد في السنة هناك بقطع النظر عن نفقة الارض والزراعة «٧» هل يمكن لمحترف الزراعة هناك ان يحترف حرفة اخرى معها

هذا وبعد الاخذ والرد في هذا الموضوع بين حضرات المراسلين اذا رأينا الخلاف شاسعاً بين آرائهم وسنحت لنا الفرصة سنذهب خاصة الى بعض مزارع السوريين في الداخلية لدرس حالتها ونشر ما يهم نشره عنها لعل الجامعة توفق الى خدمة المهاجرين اصحاب رؤوس الاموال الصغيرة خدمة تغنيهم عن الكشه واحوالها والاستخدام المميت القوى بتشجيعهم على عمل زراعي بنمي عقولهم وابدانهم ويصون آدابهم في بلاد انما هي قبل كل شيء بلاد زراعية تعطى فيها الارض مجاناً

## مشاهير المنقذين والمناشرين

هذا باب جديد نفتحه في الجامعة ونشر فيه اشهر الصور واعظم الرسوم الموجودة في متاحف اوروبا واميركا والقصور الكبرى . والنسخة الاصلية لكل واحدة من هذه الصور المنشورة في هذا الباب قد يبلغ ثمنها مئات الوف فرنكات . ورب صورة بلغ ثمنها مليون فرنك او اكثر . وفي اثنائها نشر تاريخ الرجال الذين يرد الكلام عليهم وشيئاً من ترجمتهم . المصورين والمصورين

✽ نابوليون في يافا ✽ مطعونو يافا او نابوليون في يافا اسم رسم ثمين من اجمل الرسوم الفرنسية . وقد رسمه الرسام كرو Gros الذي كان مرافقاً نابوليون في حملته على الشرق

وتفصيل الخبر ان نابوليون بعد ان فتح مصر زحف الى سوريا لفتحها ففتح بضع بلدات فيها حتى بلغ عكا فاستعصى عليه ففتح حصنها . ولوتسنى له فتحه فرجا كان تغير وجه المشرق . وقد كان في هذا اضعف من ابرهيم باشا المصري الذي تمكن من فتحه حين زحفه الى سوريا . ولما ارتد نابوليون خائباً كان التعب قد اضى جنوده وفشا الطاعون بينهم في يافا وجدت امور وراءه فعزم على الجلاء عن سوريا والعودة الى مصر . فأمر بقتل المطعونين من جنده بحجة انهم لا يجدون بعد سفره في يافا غير العذاب والقتل . وقد عدّ التاريخ هذا الامر الفظيع نقطة سوداء في تاريخ اعماله . اما هو فقد تحمل لنفسه غير مرة العذر ليبرئ نفسه من مسببة القسوة والهمجية



### مطعونو يافا

ونابوليون يحبس باصبعه دما مل الطاعون في اجسامهم

والرسم المنشور  
هنا رسم بضعة من  
اولئك المطعونين .  
وهو يمثل جامعاً في  
يافا حيث كان  
مستشفاهم وقد وقف  
نابوليون امام احدهم  
يحبس باصبعه دمل  
الطاعون تحت ابطه  
كما ترى . ووراء  
نابوليون القائدان دي  
برتيه ودي بسيير .

والى يمينه مطعون عاري الجسم يستده احد اهالي يافا وبجانبه طبيب عثماني من اطباء يافا يبدل لفائف جروحه . وفي الصف الاول الى اليمين في زاوية الرسم مطعون يلفظ روحه على ركبتى ماسكت وهو جراح فرنسوي شاب صديق لكرّو صاحب الرسم . وقد توفي بعد مدة بالطاعون . وقد عُرض هذا الرسم في معرض الرسوم في باريس في عام ١٨٠٤ فعدّ من انغر الآثار التصويرية . وهو موجود اليوم في متحف اللوفر في باريس





يوسف يبيعه اخوته

وهو ينظر اليهم مستعظفاً حزناً

﴿ يوسف يبيعه اخوته ﴾ قصة

يوسف مشهورة في التوراة . فان اخوته باعوه لقافلة من الاسماعيليين حسداً له ثم ادعوا لدى ابيه يعقوب ان الذئب اكله . والاسماعيليون باعوه في مصر الى فوتيفار رئيس خصييان ملك مصر ووكيل اشغاله . وقصته مع زوجة فوتيفار مشهورة . وكذلك قصة سجنه وتعبيره حلم فرعون والقاء فرعون بعد ذلك ازمة الوزارة في مصر اليه . ثم مجيء اخوته الى مصر يطلبون القمح لاحمال ارضهم وتعريفهم بنفسه . والراجح ان

حادثة يوسف هذه وقعت في زمن دولة الهكسوس في مصر . والرسم الذي نشرناه هنا يمثل اخوة يوسف وهم يبيعونه للقافلة الاسماعيلية ويوسف ينظر اليهم مستعظفاً حزناً . وقد رسمه فلاندرين وهو موجود اليوم في كنيسة سان جرمين دي بره في باريس

﴿ اجمل صورة نُشرت باللغة العربية ﴾ هي صورة نيويورك المنشورة في صدر هذا

الجزء مأخوذة بالفوتوغراف من منطاد في اعالي الجو . وتظهر فيها المدن الثلاث بتمامها وتبدو مباني نيويورك الشاخنة والسفن البخارية الكبرى الراسية في احواضها في شاطئ النهر والمرءاء باقل من سنتيمتر . ويرى قراؤنا الكرام في ما ادخلناه على المجلة من التحسين من حيث رسومها وورقها وطبعها وزيادة صفحاتها واصدارها مرتين كل شهر بدل مرة واحدة اننا نبذل منتهى الجهد فيها . وكل ذلك نراه شيئاً قليلاً بازاء ما نراه من اعتنائهم بها واقبالهم على مساعدتها سواء كان ذلك بوفاء المجلة حقها من غير طلب من الادارة او بحث اصداقائهم على اقتنائها وارسال اسمائهم اليها . وقد وعدناهم في الجزء الرابع انهم سيسمعون عنها قريباً اخباراً تسرهم وربما ذكرنا ذلك في الجزء التالي او الذي يليه على الكثير

صدر هذا الجزء من الجامعة زائداً عن حجمه الاعتيادي . فهو في ٦٠ صفحة

# تدبير الصحة والمنزل

## النساء وتدخين الرجال

قالت احدى السيدات لا اعلم كيف يمكن الرجال الذين يدعون احترام السيدات ان يجلسوا بينهن ويضايقوهن بالتدخين واغيط من ذلك ان بعض «الظرفاء» يخرج السيكارة من جيبه او يتناول «كي الشيشة» بيده ويلتفت الى السيدات ويقول «اكسيكوز مسز» اتسعن يا -تات؟ فاذا ينتظر ان يكون الجواب ؟؟؟ فيشرع بدخن والسيدات يكاد يفشى عليهن من رائحة الدخان ولكنهن يكظمن غيظهن محتملات كهاتهن في كل الامور . وكمن السيدات يتركن الحفلة لشدة تضايقهن

والبعض يكرهن المدخنين كرها شديداً . من هؤلاء ان فتاة نظرت خطيبها يدخن ثاني يوم للخطبة فاشمازت ونفرت واخذت تفكر فاستاء الخطيب من سلوك خطيبته المجهول وظن انها نادمة فادى ذلك الى نقض الخطبة

قالت احدى السيدات انا لا اكره الرجل الذي يدخن بشرط ان لا يدخن لدى سيدة سواء في الطريق او في العربة او في الترامواي او في القهوة او في البيت . لانني لا استطيع ان انظر رجلاً جاساً الى جانب سيدة سواء كانت امه او اخيه او زوجته او اجنبية عنه وهو يدخن فان ذلك يدل على عدم اعتباره لها وعدم اكتراثه براحتها . فان معظم الوقت له فيجب ان يخصص كل مدة وجودها معه لها ولراحتها . والسيدات لا يطلبن ذلك من الرجال الا لاعتقادهن بتمدن رجال هذا الزمان

يروى ان سيدة كارهة التدخين طلبت من زوجها ان لا يدخن في البيت فامتنع واكتفى ان يدخن في القهوة حين يكون وحده فقط . فكان حين يدخل البيت يلاحظ ان زوجته تخرج باسلوب خفي من الغرفة التي هو فيها تخين سألها سبب ذلك فانت انها لا تستطيع ان تشم رائحة الدخان ولا تريده ان يمتنع عنه لانه مفرم به . فلم تحتمج أكثر من هذه الاشارة ومن ثم ترك التدخين بنائاً

ولكن هناك فائدة واحدة للتدخين لكنها بغاية الاهمية تظهر من الحكاية الآتية وهي : بلغنا ان سيدات البوكر سيمتنعن عن اللعب لسبب مضايقة الرجال لهم بالتدخين على طاولة اللعب . وقد قالت لي احدهن لا يكفي ان قلوبنا تحترق بسبب الخسارة والمعاكسة حتى



يزيد الدخان عمي عيوننا . وربما كان التدخين احسن علاج لابطال البوكر فان صح ذلك فلا نعلم اي افضل ان يبطل لعب البوكر او التدخين ؟  
( مجلة السيدات )

## اجتذاب العالم الجديد

### ابناء العالم القديم

✽ نقولا افندي حداد في نيويورك ✽ يعرف قراء اللغة العربية حضرة الكاتب الفاضل نقولا افندي حداد الصيدلي القانوني من عدة كتب اجتماعية وادبية وروايات مفيدة نشرها في السنوات الاخيرة . وهو من الكتاب الجديين النادرين الذين يهذبون نفوسهم وقراءهم بالدرس والبحث والتأمل تشهد له بذلك كتاباته السهلة الرقيقة التي تشفع عن اطلاع واسع ودقة نظر وكرم خلق . وهو من متخرجي الكلية الاميركية في بيروت ونائلي شهادة الصيدلية منها . فلا عجب ان يختار البلاد الاميركية مقاما له لانه يجد من اللذة والارتياح في الاقامة فيها ما لا يجده الذين لم ينشأوا على المبادئ الاميركية . ويسرنا ان ننشر لحضرات القراء وجمهور الادباء في الولايات المتحدة انه قد وردنا قبل صدور هذا الجزء كتابا من حضرته يقول فيه انه اخذ السفر من مصر الى نيويورك للاقامة فيها . واولا لرشاء وجمال المعيشة في بلاد عظيمة كاميركا وثانيا لمزاولة صناعته الصيدلية في اجزائها ينشئها في احد الاحياء السورية هنا . ولا ريب عندنا في ان جمهور المهاجرين ونخص منهم رصفنا اصحاب الاقلام نظما ونثرا يسرهم انتقال كاتب حقيقي وشاعر حقيقي من كتاب مصر والشام المعدودين الى دار هجرتهم لاننا بحاجة هنا الى رجال جد وعمل يكونون دما قويا جديدا في جسم الهيئة الشرقية المهاجرة . والجامعة على الاخص يسرها هذا الانتقال سرورا شديدا للصدقة التي بينها وبينه فضلا عما تنتظره من قلمه من الفصول المفيدة والمباحث الجلييلة لقراءها الافاضل

وقد وصل حضرته الى باريز قادما من مصر منذ عشرة ايام وسيقيم فيها مدة قصيرة لمشاهدتها وتفقد آثارها . وربما يصل الى نيويورك بعد صدور هذا الجزء بأسبوع

✽ روايتان في كل جزء ✽ تمت رواية ابن الشعب في هذا الجزء وسنشرح مغزاها الاجتماعي والسياسي والادبي في مقالة تالية . وفي الجزء التالي سنبدأ بنشر رواية جديدة ادبية غرامية اجتماعية غاية في الطلاوة والجمال لكاتب فاضل . هذا غير رواية ( مريم قبل التوبة ) التي تنشر في ذيل المجلة من تأليف صاحب الجامعة

## باب التقريظ والانتقاد

﴿ دليل لبنان ﴾ اهدى البنا حضرة الرصيف الفاضل صاحب جريدة لبنان الغراء نسخة من كتابه المفيد ( دليل لبنان ) وهو كتاب جدير بكل لبناني وسوري ان يقتنيه لما فيه من الفوائد المختصة بلبنان وجميع شؤونه . وهو يُطلب من ( ادارة جريدة لبنان في بيروت )

﴿ مكارم الاخلاق الاسلامية ﴾ هي مجلة دينية تهذيبية تاريخية لجمعية الملاحي العباسية في الاسكندرية التي يرئسها سعادتلو خليل حمدي باشا حماده امين جمر ك الاسكندرية . وقد ادخلت فيها عدة تحسينات في هذا العام فاصبحت من المجلات التي تبحث ابحاثاً يلتفت اليها . وقد قرأنا فيها ترجمة للامام مالك ( رضه ) وهي من افضل ما كُتب . فنثني على القائمين بامرها وعلى محررها الفاضل الذي كتابته فيها تم عليه

﴿ الصحة العجيبة ﴾ الصحة العجيبة في تطهير اناء الشببية . رسالة للقس ماير الانكليزي عر بها حضرة عيسى افندي الحلو وموضوعها غاية في الفائدة للشبان صحياً وادبياً فنحتمس على مطالعتها ﴿ رواية بورت ارثور ﴾ هي رواية لمؤلفها جناب اسعد افندي منصور الحاماتي محرر جريدة مرآة الغرب الغراء وقد بسط فيها وقائع بورت ارثور في الحرب الاخيرة بين الروس واليابان بأسلوب رواية تلذذ قارئها وزينها برسوم بعض القواد والوقائع . وهي تطلب من حضرته في ادارة مرآة الغرب

﴿ مكسيم غوركي وثلاث من رواياته ﴾ عربها عن البورتغالية جناب ابراهيم افندي شحاده فرح صاحب الاثار الادبية في جرائد البرازيل . ومما قاله في المقدمة بعد بيان تاثير غوركي في شؤون روسيا الداخلية ( ليس غوركي باعظم من كبار كتابنا المصلحين في مقدراته الكتابية والاصلاحية ولكن الامة الروسية هي غير الامة العثمانية . عندنا كتاب مصلحون ولكن ليس عندنا اناس يسمعون ويشعرون »

﴿ الرقيق ﴾ وردنا الجزء الثاني من مجلة . الرقيق . الهندية التي تطبع باللغة الاوردية في عيكده بالهند فدرحب بالريضة الجديدة ونرجوها النجاح



## الفصل الاول

### \* كنوز سليمان \*

#### واوهم العوام

كانت قرية « مجدل » او « مجدله » كما يقول كتاب الافرنج قرية صغيرة شبيهة بقرى لبنان في هذا الزمان (١) منازلها مربعة كمنازل فلاحيه الا صاغر واكواخها كاكواخهم وطرقها ضيقة غير منتظمة ولا نظيفة كطرقهم . وكانت القرية منبسطة في ارض تعلوها اكمة لا يعلم التاريخ كيف كان تكونها . فلعل الرومان واليونان والفرس حفروا الارض في جوار القرية يطلبون فيها كنزاً كان قد شاع ان الملك سليمان دفنه هناك . او ان الطبيعة نفسها اخرجت من الارض اثقالها بفعل زلزال رفع بقعة وخفض بقعة كما رأينا ذلك رأياً العيان في واد الى غربي قرية فيع منذ نحو ١٩ سنة

وفي ذلك النهار الذي جلبت في صباحه الطيور والحيوانات جلبتها التي تقدم ذكرها في المقدمة وصل المكاريان اللذان مرّ ذكرهما هناك الى قرية مجدل . وكان طريقهما يجانب هذه الائمة . فقال احدهما وهو يخز بغله بقضيب في يده . يا يوسف هل ترى هذه الكروم الجميلة والتين الخصب والقمح النامي في هذه الائمة وما حولها . حقاً ان الله خصنا بنعمة عظيمة حين وعد سيدنا موسى بارض هذا خصبها . فاجاب يوسف . يا بولس . نعم ان ارضنا خصيبة اما قرأت في كتبنا المقدسة قصة الجاسوسين اللذين أرسلوا الى هذه الارض قبل امتلاكنا اياها لتجسس احوالها واخبارها ثم عادا بعنقودي عنب لم يستطيعا حملها الا بمشقة وتعب . ولكن هذا الخصب الذي تراه امامك في هذه الائمة لم ينشأ عن طبيعة الارض وحدها بل هنالك سرٌّ لا شك في انك سمعت به . فقال بولس كلاً يا اخي في الايمان لم اسمع شيئاً . فقال يوسف : ان سيدنا سليمان حين ضاقت خزائنه بالكنوز التي

اجتمعت عنده رأى من الحكمة ان يفرقها ويخزنها لحين الحاجة . فاختر سرّاً عشرة اماكن في ارض الميعاد وخبأ في كل واحد منها احد كنوزه . ثم رغبة منه في ان لا يضلّ مخبأها هو وابناؤه بعده دعا للارض التي خبأ بها كل واحد من كنوزه بزية تميزها عما حولها . فاستجاب الله دعوته وخصّ تلك الارض بخصب عظيم يختلف عن خصب الارض الاعيادي . وقد جمع سليمان يوماً اولاده وقال لهم « يا ابنائي حيثما يجدون في مملكتنا بعد موتي ارضاً ممتازة بخصبها فاعلموا ان هناك كنزاً من كنوزي ينتفعكم اذا انقسمت الامة عليكم او تمكن من وطنكم المحروس من الله اعداؤه الذين يحاربونكم » وهذه الائمة التي تراها امامك هي احد كنوزه

فقال بولس وقد اشرق وجهه لله در سيدنا سليمان ما كان اوفر عقله واظهر فضله . ولكن اما خشي سيدنا سليمان ان يلتفت الناس من غير ابانة التفاتاً خاصاً الى تلك الاراضي لما يرونه من الخصب الممتاز فيها . وماذا يمنعهم بعد شيوع هذا السر من ان يحفروا اليوم الارض لاستخراج تلك الكنوز

فضحك يوسف وقال وهل تظن ايها الساذج انك اعقل وافهم من سيدنا سليمان ملك العقل والفهم والحكمة . فانه لا شك قد فطن الى هذا الخطر ولذلك جعل في كل مخبأ من مخبئي كنوزه حيواناً هائلاً يرصد الكنز ولا يدع احداً يدنو منه . اما نظرت ذلك الاسد الهائل الذي لقيناه اليوم عند الفجر في الغابة في طريقنا الى هنا رابضاً تحت التينة بغضب وكبرياء وفوقه نسر جاثم على احد اغصان التينة وهو ينظر في جهة الاسد . لا شك عندي ان هناك احد مخبئي سليمان . لان الارض ممتازة ايضاً بالخصب في ذلك المكان . وفي سفرة اخرى كنت ماراً في اول الليل بجهة جنسارة وانا انشد وراء بغلي لاخفف مشقة السير والتعب عنه وعني فرائت حيواناً هائلاً برأسين وهو تنين مخيف جعل للرصد هناك . فهل تظن احداً يقدر على الدنو من هذه الكنوز وهذه الحيوانات الهائلة ترصدها

فوقف بولس هنا وقال ارحمنا يا رب . وهل رأيت الحيوان الهائل الذي يرصد هذه الائمة في سفراتك الى مجدل

فضحك يوسف ضحكة ذات معنى مخصوص وقال نعم رأيت . ما لك وقفت تقدم ولا تخف فان الوقت نهار . وهذا الحيوان لا يسرح الا في الظلام . .

ثم ضحك هنا ضحكة اشد من الاولى

فقال بولس وقد تابع المسير بوجل . وما شكل هذا الحيوان الهائل اهو اسد ام تنين



ام غيرها

فقال يوسف : هو افعى هائلة يا بولس . هي من الافاعي التي تبتلع البشر كما تبتلع انا وانت حب هذا العنب

قال هذا ثم وثب عن سياج الطريق الى كرمه في بستان هناك فقطف منها عنقود عنب ثم عاد مسرعاً وهو يا كل منه

وكان بولس في اثناء ذلك يفكر بخوف ووجل في الافعى الهائلة . فلما عاد اليه رفيقه قال : انك بعد ذكرك هذه الافعى لو وهبني بقلك على ان ادخل هذا البستان لقطف هذا العنقود لما فعلت . لاني اعلم ان الافاعي لا يلذ لها شيء كالاخياء والزحف بين الكروم . ولكن اخبرني ما شكل هذه الافعى التي تبتلع البشر . انني اذكر ان احد رفاقنا في جنيساره قص علينا في احدى السهرات قصة افاعي هائلة توجد في بلاد بعيدة لم يتمكن احد من الوصول اليها حتى هؤلاء الخنازير الرومان الذين بلغوا اطراف الدنيا . وقد قال ان الواحدة منها اذا اصابته خر وفماً او مجلاً فانها تبتلعه بسهولة (١) فما هي هيئة هذه الافعى فقال يوسف ضاحكاً . رأسها كرأس امرأة . وجسمها كجسمها

فدهش بولس وقال . لا شك في انك مازح . يظهر انك لم ترها وتزعم انك رايتها فقال يوسف . بل رايتها رايتها غير مرة . وان شئت ان تراها معي فهلم الى مكانها فقال بولس . واين مكانها

فمد يوسف اصبعه نحو بيت في منتصف الامة بين سطحها وسفحها وقال : انظر هذا البيت الاسود القائم هناك فانها تقيم في هذا البيت

فقال بولس ضاحكاً . مالي اراك راغباً في المزاح في هذا الصباح . يظهر انك راض عن اجرة الحمل الذي يحمله بقلك اليوم . انني ما عهدت الافاعي تسكن المنازل . ولا ارى هذا البيت اسود كما تقول فانه ذو لون احمر

فقال يوسف اسمع يا بولس . اني سميت هذا البيت كما يسميه اهل هذه القرية . فهم يسمونه اسود مع كونه احمر . وهم واولادهم يخشون من الدنومنه ويفرون من قربه فرارهم من الشياطين لانهم يعتقدون ان الافعى التي تسكنه يسكن في جوفها سبعة شياطين . ولذلك ترى مكان هذا الكنز محروساً مصوناً كما لو كان جيش يحرسه . وان اولاد القرية يعيثون بجميع الحقول والكروم الا الكروم التي حول هذا البيت لاعنقادهم نجاستها .

(١) هي افعى في الهند معروفة باسم ( بوا )

ولجهلهم اسباب هذا الخصب الممتاز هنا يعتقدون ان الارض لم تخصب هذا الخصب الا بفعل الشياطين الذين يسكنون بينها . اما الافعى التي تسكن في هذا المنزل فافهم ايها اللبيب انني اردتُ بها افعى بشرية لا افعى حيوانية . اما سمعت بصيت ( مريم المجدلية ) التي يسكن فيها سبعة شياطين

وكان المكاريان في اثناء هذا الكلام قد تجاوزا الائمة ودخلا القرية يسوقان بغليهما ويتمنان حديثهما . ولم يكادا يتواريان عن النظر حتى انفتحت في البيت المذكور احدي نوافذه بقوة وشدة وظهر في النافذة وجه امرأة تنظر بامعان في جهة الطريق المؤدية من اوروشليم الى مجدل

## الفصل الثاني

### ❀ في البيت الاسود ❀

اعلم مريم الخفي غير المما الظاهر

كان البيت الاسود مبنيًا في منتصف الائمة بين الكروم والزروع . وكان مؤلفًا من ثلاث غرف صغيرة مربعة يُدخل من احداها الى الاخرى . وكانت احدي الغرف مطبخًا والثانية مقعدًا والثالثة غرفة نوم . وكان في غرفة المقعد سرير من خشب وعليه فراش . وكانت هذه الغرفة مزينة بسلامة ذوق الا ان الزينة الجميلة كانت لغرفة النوم . فقد كانت الازهار الطبيعية والصناعية منظومة باقات باقات ومصفوفة في زوايا هذه الغرفة ورفوفها وعلى مائدتين فيها فاذا فتحت نافذتان كانتا في جدارين فيها ونظرت منها الاشجار حول البيت تتدلى باغصانها نحو النافذتين وهي مثقلة بالزهر والثر وشوهد التبت الطبيعي والزهر البري الذي كان يغطي الارض خوله خيل للناظر ان داخل الغرفة المذكورة مختلط بالحديقة في خارجها وكأنه جزء منها وثمة لها

وكان في سرير غرفة النوم في ذلك الصباح امرأة راقدة على جنبها الايمن ويدها اليمنى في اثناء رقادها تستر وجهها . وكان لها في رقادها منظر يشبه منظر الاطفال لولم يكن يمازجه شيء من لوائح الالم والاضطراب . او ان شئت فقل ان منظرها كان كمنظر طفل



رقد وهو باكٍ متاءلم فانطبعت دلائل الالم في مخننه في الساعة الاولى من رقادها  
ويظهر ان المرأة عقدت النية قبل رقادها في الليل ان تنتبه باكراً ولذلك ما فتحت  
جفניה وتمطت قليلاً حتى وثبتت بغتة . كأنها نسيبت امرأاً وخافت فوات وقته . فاستوت في  
فراشها وصاحت بأشد صوتها : حنة حنة

فدوى صوتها في فضاء الغرف الثلاث برخامة وبجةٍ لانه كان اول صوت خرج من  
حلقها بعد رقاد بطلت فيه حركته واستعماله . وكأنها قد اطالت السهر ليلة امس لان  
الضعف كان ظاهراً في وجهها لذبول عينيها وارتياء جسمها فضلاً عن بجة صوتها  
ولما رأت المرأة انه لم يجاوبها احد على صراخها صرخت ثانية بصوت اشد : حنة  
حنة . قد انتصف النهار

فاجاب هذه المرة صوت خارج من غرفة المقعد . صهوت صهوت . ثم سمع لصاحبة  
هذا الصوت تاوه وتائف لا يعلم هل كان ناشئاً عن تحسر لامر فيه الم او عن تمطرٍ لاعادة  
اعضاء جسمها بعد الرقاد الى حالتها الطبيعية من اخفة والمرونة  
فقالَت المرأة الاولى بصوت رفيع ايضاً . اني مريضة في هذا النهار انهضي وانظري  
من النافذة لعلك ترينه قادماً

فنهضت حنة من فراشها في غرفة المقعد وهي تتنأب وتترنم بنشيد هذه ترجمته

صحت الازهار والطيور \* وهو لم يصبُ بعد  
ليس ذا من دمه الثقيل \* ولكن من السهر الطويل  
يا حياتي يا قصيرة \* امتلئي بلا فراغ  
فحياتي في فنائي \* وفنائي لي حياة

ولما بلغت حنة النافذة ففتحها واطلت منها ثم قالت . انني لا ارى على الطريق احدًا  
غير مكارين وراء بغلين يتحادثان ويلتفتان الى هذا المكان

فقالَت المرأة الاولى لله ما اثقل هذا الروماني . الم يعدك انه ياتي في هذا اليوم  
ولكنها ما انت على هذا الكلام حتى مدت من احدى نوافد البيت في الخارج عنق  
رجل وقال : ليس جميع الرومان ثقلاء . اسمحان لي بالدخول لا ذهب عنكما ملل انتظار  
بوليوس

فضحكت حنة واما المرأة الاولى فضحكت ضحكة اغصائية ثم قالت . هذا انت يا  
شيشرون . ادخل حقاً ليس جميع الرومان ثقلاء

فسارت حنه وفتحت الباب فدخل منه شاب في نحو الثلاثين من العمر . والذي لم ير هذا الشاب من قبل . يحجب لشكله الغريب . فقد كان نحيف الجسم قصير القامة . كانه من الانزام وكان جسمه الصغير مشوهاً تشويهاً مضحكاً فقد كان محدوباً . كانه يترامى نحو الارض قبل الاوان وبين كنفه دملة كبرى طبيعية تظهر من وراء ثيابه . اما راسه فكان ضخماً ووجهه اصفر لحيماً ولا تناسب بينهما وبين جسمه الصغير الضئيل . وقد كان فمه اذا فتحه للكلام اشبه شيء بمغارة واسعة تحت انف ضخم مفلطح وشاربين ليس فيهما سوى بضع شعرات صغيرة . الا ان عينيه الكبيرتين الحادتين فوقهما كانتا تدلان على ان الطبيعة التي خصته بذلك الجسم المشوه القبيح قد عوضته قوة في نفسه كانت تظهر في كل نظرة من نظراته . وكان في يده عصا من رمان بتوكا عليها موازنة لجسمه المترامي نحو الارض فلما دخل هذا الشاب قالت له المرأة الاولى بعد السلام كيف ترى نفسك يا شيشرون في بلادنا هل انستك رومه

فتاوه الشاب وكان يدعى شيشرون كما رايت وقال . جميع البلاد سواء لدي فاني ابن الارض لا ابن رومه . ولم يلذ لي في حياتي شيء كالجوسي حيناً بعد حين تحت صفافة قريبة من هذه الائمة حيث اطالع مؤلفات سنيكا وانيخاوس وازوب فهنا صاحت حنه بـ " لا تبدأ " بالفلسفة يا صديقنا شيشرون . اذهب وادع دعوتك خارج هذا البيت . اما هنا فان شئت بسطنا وشرح خاطرنا فحادثنا عن زهرة جميلة قطعتها من البرية او امرأة ظريفة شاهدتها في طريقك وابتسمت لك . او نادرة من بعض سيدات اورشليم الفاضلات " . اسمعت ايها الفيلسوف المضجر

فمنظرت المرأة الاولى هنا الى حنه نظرة سئامة ثم التفتت الى شيشرون وقالت . لا تعباً بكلام هذه المرأة الخفيفة عقلاً وروحاً يا عزيزي شيشرون فانت تعلم من حديثي الطويل معك اول امس في ظل النخلة التي هناك انني ارتاح الى الاصغاء الى حديثك في اي امر كان " فاخبرني هل عزمتم على الإقامة في بلادنا ام تنوي العودة الى رومه بلاد العظمة والعظماء

فقال شيشرون : انني افضل ان اكون اول انسان في هذه البلاد الصغيرة على ان اكون آخر انسان في تلك البلاد الكبيرة . ولست اعيب على اخذك حنه لضجرتها من كلامي ومواضيع حديثي ذلك لانني اعرف قلوب النساء . اي نعم اني اعرف قلوبهن ونفوسهن الخفيفة الطائشة التي لا بلذ لها شيء كالاشتغال بالعواطف والاهام . ولذلك ترين على



الدوام مسافة اخلاف بين اذواقهن وذوقي . وامياهن وامياي شاسعة جداً . عفواً اذا ساءك كلامي ايها السيدة مريم . انني استغرب حكمة الالهة السخيفة التي خلقت في الارض كائناتاً كالمرأة خفيفاً طائشاً هاذراً هاذياً على الدوام . ولذلك لا احترام للنساء الا المرأة التي تكون لها صفات جدية قوية كصفات الرجال . مثلك مثلاً ايها السيدة مريم وكانت مريم « وهي المرأة الاولى » قد اصبحت مبهوتة مفكرة في اثناء كلام شيشرون . اما حنه فكانت تنظر اليه وهي تضحك بازدياد كأنها تقول له بضحكها هذا : لورأت في حياتك يا صاحب الجسم القبيح امرأة تجبك او تنظر اليك لتبدل رأيك في النساء من طرف الى طرف

وفي هذا الحين سمع في الخارج على الطريق بجانب البيت صوت ركض جواد فهرعت مريم وحنه نحو النافذة وبعد نظرهما فيها صاحنا معاً . هذا يوليوس . ولما صار الفارس وفرسه على موازاة البيت في الطريق مرّ كالسهم بين بضعة اولاد من القرية كانوا يلعبون هناك . فقال احدهم لآخر بعد مروره هذا خنزير روماني . ولما عطف الفارس وفرسه صاعداً نحو البيت الاسود بهت الاولاد وصاروا ينظرون بعضهم الى بعض . ثم قال احدهم : لو لم يكن هؤلاء الرومان شياطين لما كانوا يجسرون على الدخول من بيت يسكنه سبعة شياطين

وكان الفارس القادم شاباً في آخر دور الشباب لانه كان يباهر الثامنة والثلاثين . وكان طويل القامة منتصباً على ظهر جواده كان جسمه الفُ الهجاء . وكان ذا لون ناصع البياض وشاربين اشقرين جميلين وعينين زرقاوين فيها قوة وكبرياء تدل على انها من سلالة جنس الف السيادة والعظمة ولم يجز عليه نير . واذا كان ذلك لا يكفي الناظر اليه للدلالة على انه كان رومانياً لا شك فيه فقد كان انفه النسري الدقيق يثبت له هذه الصفة . وكان التاءثير الذي ينبعث من وجهه وجسمه اجمالاً ما يروق النظر وينشئ في النفس ارتياحاً الى منظر كهذا لمنظر جامع لقوة الرجولية وعزتها وخفة الشباب ورقته بين جنس بدأ يحني عنقه للذل فربط الفارس فرسه في غصن كرمه بجانب البيت ثم دخل اليه . فاستقبلته مريم وحدها . اما حنه فكانت قد اخبأت بسرعة مع شيشرون في غرفة المقعد

فقال له مريم ضاحكة وهي تصلح شعرها بيدها . لقد ابطأت علينا ايها العزيز فهل شغلتك سيدات اوروشليم عنا

فقال الشاب . انك ترين في وجهي ايها العزيزة انني في اشتغال بال . فلا سيدات اوروشليم ولا مآزحاتنا الاعتيادية تشرح صدري في هذه الايام . فقد دهنتي مصيبة

منعتني من زيارتك منذ ١٥ يوماً وليس لي قوة على ان اذكرها لك الآن ..  
فدهشت مريم وقالت بحزن . كل شر يصيبك ايها العزيز فانما يصيبني . لقد شغلت  
بالي وهجت بلبالي . ما هذه المصيبة يا يوليوس

فقال يوليوس . وردتني من رومه اخبار سيئة جداً . فان ابني خسر جميع امواله  
واعداي هناك لا يكفون عن الوشاية بي لدى اولى الامر وربما تمكنوا من عزلي من المهمة  
السرية التي أنفذت الى هذه البلاد من اجلها كما تعلمين . ولذلك أصبحت مضطراً للعودة  
الى رومه . وهذه آخر زيارة مني لك ابنتها العزيزة  
فهنا ازدادت دهشة مريم وعضت شفتيها من الغضب والغليظ . ولكنها تغلبت على نفسها  
وقالت . اتذهب وتتركني وحدي . لماذا لا تصطحبني

فضحك يوليوس ضحكة حزن وقال : ان في رومه كثيرات من السوريات واليهوديات  
الجميلات ابنتها العزيزة لان الرومانيين يحبون هذين الجنسيتين . فلا مانع يمنعني من اصطحابك .  
ولكن تذكرني ان ابني قد خسر جميع امواله وانني ساصبح مضطراً الى الاستخدام لاتمكن من  
المعيشة اذ من الراجح لدى اني سأعزل من وظيفتي . وقد جئت الآن اودعك واوددي لك  
آخر واجب عليّ

قال هذا ثم مدّ يده الى جيبه فاخرج منه كيساً مملوئاً بالنقود فوضعه على مائدة هناك  
ثم قال ارجو ان تقبلي هذا الكيس تذكراً مني . ثم اخذ يدها بين يديه وقال . كلما تنزهت  
هناك على سطح الائمة في الليالي المقمرة بين الكروم والنخيل والتين والرمان ارجو يا مريم  
ان تذكريني

وكانت مريم جامدة مبهوتة في اثناء هذا الكلام لا يتحرك منها شيء حتى عيناها .  
ويظهر ان حديث يوليوس قد احدث ثورة في نفسها ولذلك ذهب منها الفتور والذبول  
الليذان كانا فيها منذ نحو نصف ساعة وحلت محلها الكبرياء والحماسة . وقد نظر يوليوس  
دمعة تترقق في تلك العينين الزرقاوين الجميلتين فاثر دمعها في نفسه . فلم يبالك ان تنهد  
وقال :

لماذا تبكين ابنتها العزيزة . انني ما زلت احبك كما كنت من قبل . واعدك انني اذا  
اصححت اشغالي وتمكنت من العودة الى هذه البلاد فان اول عمل اشرع فيه هو كما وعدتك  
سابقاً ان نبني بيتاً لنا في جوار اوروشليم لعيش معاً بشرف وراحة وسلام . فامسحي دمعك  
ابنتها العزيزة فانه يصدع قلبي ويؤلمني في سفري



السنة الخامسة

الجزء الثامن

# المجلة

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك مرتين في الشهر

وتنشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

نيويورك — ١ تشرين الثاني (نوفمبر) سنة ١٩٠٦ ١٥ رمضان سنة ١٣٢٤

## الآثار الشرقية في اميركا

حديث مع مسز سمث السائحة والكتبة الشهيرة

هي والجامعة

دبلن نوهمشير هو مصيف خاص بالاغنياء ومنازلهم فيه مزخرفة ومزينة بالآثار القديمة وحول كل منزل حديقة تظللها انواع كثيرة من الاشجار والازهار . فاذا دخلت الى ابي منزل من تلك المنازل شعرت انك تشهد الدنيا كلها بما فيها من محاسن وزخارف ومصنوعات الامم المختلفة القديمة والحديثة

والى جانب هذا المصيف الانيق جبل « ويس » اي جبل العلماء وحري بهذه الامة ان تسمى بجبل العلماء لانها ملئت بالفلاسفة والمخترعين ومحري الصحف ومراسليها وغيرهم من اهل العلم فانهم يقضون فيها بضع اسابيع لاجل الراحة من عناء الاشغال . وكذلك يقصد هذا المكان باعة السجاد والحري وبعض البضائع الشرقية على اختلاف نحلهم من سورين وارمن واتراك ومعظمهم سوريون

كنت ذات يوم اطوف في هذا المصيف فصادفت منزلا السائحة الشهيرة والكتبة

المعروفة مسز سمث وزوجها المستشرق الشهير وهو المستشرق الذي ارسلته لجنة العلماء الى الديار المصرية والسورية للبحث عن الآثار القديمة ونسخ الرسوم واحرف الكتابة عن جدران المدن القديمة الخربة . فنزلت من عربي وقرعت باب المنزل فماهي هنيهة حتى وافت سيدة جميلة باسمه وهي في مقتبل العمر ونضارة الشباب وكنتني بالعربية الفصحى قائلة : « ادخل انما نحن شريكون » فدخلت الى قاعة الاستقبال وهناك شاهدت شيخاً جالساً على كرسي وفي يده كتاب عربي فتحققته وعرفت انه مقامات الحريري . فلما شعر بدخولي قال ( اهلاً . على الرحب يا شرقي ) . فرددت صدى مجاملته وجلست بالقرب منه وجعلنا نتحدث . وبعد قليل دخلت عقيلته وفي يدها علبة سيكارات مصرية وخيرتني بينها وبين السيكار فاخبرتها اني لست في عداد المدخنين

وبعد ما جلست افنتحت حديثها عن علماء سوريا ومصر وقالت : « اني آسفة كثيراً على ذهاب قوة هذين القطرين وعظمتها ولكن القطر المصري ارقى حالاً من السوري . وعجبت من ان علماء سوريا يهاجرون الى مصر حتى ان معظم الجرائد المصرية ينشئها ويحررها سوريون مع ان الواجب يقضي عليهم ان يبقوا في وطنهم ليفيدوه . وقد علمت منذ مدة ان الدولة العثمانية منعت دخول بعض المجلات والجرائد المفيدة الى سوريا . فما هذا الظلم ! الا يشفق هؤلاء الحكام على رعاياهم السوريين . ولقد توغلت في نواحي لبنان وسوريا ووجدت قرى كثيرة لا مدارس فيها الا مدارس رعي المواشي والنخ في القصب ولعب الدبكة مع نسائهم . فما بال الحكومة غافلة عن فتح المدارس وارسال المعلمين لكي يهذبوا الصغار ويعلمهم . وما بال رجال الدين لا يرسلون الى هناك مرشدين »

وقد استرسلت مسز سمث بهذا الحديث حتى قالت : - « عندما كنت في ذات يوم جالسة مع احد علماء مصرانا وزوجي وزوجة العالم المصري شعرت ان الرجل مهمم بامر ذي بال فقلت له مالي اراك قلقاً اليوم وغاضباً خلافاً لعادتك ؟ فقال : - ايها السيدة نشأت في هذه الايام مناظرة بين المفتي الشيخ محمد عبده والجامعة بشأن ابن رشد وهو فيلسوف مسلم كما تعلمين وقد تقضي هذه المناظرة الى عاقبة وخيمة لان الظاهر من امر صاحب الجامعة أنه قدير ومطلع ولا نعلم ماذا يجد . ولما سمعت منه هذا الكلام نقت الى مطالعة الكتاب والجامعة ولما ذهبنا من عند هذا الشيخ وقصدت الاسكندرية سألت هناك عن ادارة الجامعة حتى اهتمت اليها واشترت منها اورشليم الجديدة وتاريخ المسيح والرد على فلسفة ابن رشد وانصرفت . وقد قرأت رواية اورشليم الجديدة وهي لو قرئت على صخر لتكلم وتفتت لما هي



عليه من الحب الطاهر المحزن . واظن ان صاحب الجامعة قاسي القلب والا لما قدر ان ينسج رسائل الموت الاخيرة . وساهتم بترجمة هذه الرواية (١) في قالب تمثيلي واقدمها للمؤلف هدية اذا عرفت محل اقامته . واني مجتهدة كل الاجتهاد بترجمة « الخطبة على الجبل » التي فيها . وبعد ذلك سافرت من مصر وما عدت علمت شيئاً عن الجامعة

وعند هذا الكلام تناولت من جيبى مجلة الجامعة وقدمتها لها وقلت ان صاحب الجامعة الآن في نيويورك يصدر مجلته منها . فسررت بذلك سروراً لا مزيد عليه وبعد ذلك ارتني غرفة المطالعة . ولا اقدر ان اصف الكتب التي فيها . ولكن لما كان كل انسان يعبأ بلغته ارتني على الخصوص ما عندها من الكتب العربية واليك اسماء بعضها

ابن خلدون كامل الاجزاء . مقامات الحريري . مجمع البحرين . تاج العروس . لسان العرب . الكشكول . ابن خلكان . ابو الفداء . القرآن الشريف . تاريخ سوريا . معجم البلدان . ابن رشد . وهناك كتب اخرى كثيرة من تاريخية وفلكية وعلمية وادبية وشعرية وطبية وخلافها وكل هذه الكتب طبع ا جانب كالهند وبرلين واكسفورد وتونس وارتي نسخة من الكتابين اللذين طبعهما الآن وهما من قلمها احدهما يسمى « الرحلة الافريقية » والاخر « الرحلة الشرقية » وهما مزينان برسوم بعض المشاهدات العجيبة والعادات الغريبة . ومن جملة رسوم « الرحلة الشرقية » رسم يمثل لفيماً من الدروز في جبل حوران وامامهم حلة فوق الموقد وهم ملتفون حولها من رجال ونساء وبنات واولاد وامرأة ممتطية على جمل واخرى على ثور وغير ذلك . وهناك رسم آخر يمثل دروزاً مع نصارى في بعض قرى لبنان وبينهم عروس رابكة على فرس وبعضهم رافع جرب الكبه بقبضته اليمنى على ارتفاع ساعده . وهناك رسوم اخرى لسائر العادات في المآتم والحفلات المتنوعة

« والرحلة الافريقية » مزينة برسوم من هذا القبيل منها رسم يمثل عبيد افريقيا عراة

(١) شرع في اميركا الجنوبية احد ادباء السوربين المتخرجين في كلية عليا في الارجنطين بترجمة « اورشليم الجديدة » الى اللغة البرتغالية . وفي هذا الشهر شرع ايضاً في مكان آخر بترجمتها الى اللغة الفرنسية بمراقبة مؤلفها . ومن ذلك يظهر ان في العزم ترجمتها الى اللغة الانكليزية ايضاً . فاذا انتظرت حضرة السيدة الفاضلة مدة قصيرة اصبحت سيفي غنى عن عناء ترجمتها

هاجمين برماهم على جاموس برّي يريدون قتله . وهو لاء العبيد كانوا بمعية مسز سمث عند رحلتها في تلك الصحارى وهي ممتطية جملاً وواقفة بعيدة عنهم  
ثم خرجنا من غرفة المطالعة وطفنا الغرف الاخرى وعلى باب كل منها اسم البلاد التي تمثلها محتويات تلك الغرفة واخصها « اورينتل روم » اي « الغرفة الشرقية » وهنا حدث ولا حرج فهي مزينة بالرمح والسيف والدبوس والترس والدرع والكوفية والعقال والعباءة والجبّة ( الفنباز ) وادوات القهوة والنقود القديمة من بني امية والعباس وما اشبه  
ولما كانت الشمس قد قاربت المغيّب خرجنا الى القاعة وابتدريتها بسوء الى كيف استطاعت التضلع باللغة العربية فقالت انها درست اصول اللغة عن مستشرق في مدرسة اكسفورد ومن بيروت ومصر حتى بلغت هذا المبلغ منها . وزوجها درسها في برلين واتمها في مصر  
ثم ودعتها وشكرت لطفها وخرحت افكر في ما سمعت ورأيت جرجي ابراهيم  
٢٢ ايلول ( سبتمبر ) سنة ٩٠٦  
بوسطن ماس

## الضرائب عدالتها وحقيقتها

بحث اقتصادي عمرياني ( تابع لما قبله )

بقلم جناب نقولا افندي حداد الصيدلي القانوني

### الطاقة قاعدة الضريبة (١)

لم يبق الا الطاقة اي القدرة على العمل اساساً لضرب الضريبة وذلك « لان الناس مكلفون ان يخدموا المملكة بقدر ما عندهم من القوة لخدمة انفسهم . وفي ما يلي اظهر المستر ووكر جلياً ان الطاقة هي الاساس الطبيعي لضرب الضرائب فقال : « تصوّر امة في اول تحضرها وهي قليلة العدد واعمالها العمرانية بسيطة والثروة الحقيقية عندها في ادنى معدنها وافرادها يكادون يتساوون في معظم الاعنبارات وحاجات البلاد محدودة . وافرض حينئذ ان عملاً عمومياً لازماً لحياة البلاد كانشاء خزان مثلاً يتلافى فيه شح المياه وطوفانها او



حفر ترعة لري الارض او نحو ذلك فكيف يتوزع هذا العمل على الافراد ؟ لا ريب ان طبيعة الحال توجب على كل افراد الامة القادرين على العمل ان يتعاونوا على المشروع وان يعمل كل منهم ببلء طاقته على الاسلوب الذي يكون هو به انفع للعمل « ثم اوجز جداً بما مفصله : -

وفي هذه الحال نلاحظ امرين مهمين الاول انه ليس لاحد ان يستعني من الشغل بدعوى ان لا نفع شخصي او خصوصي له من هذا المشروع الذي حكم الراي العام بانه مشروع عمومي نافع للبلاد اجمالاً ولا يحجة انه يتنازل عن نصيبه من منافعه لقناعته بعيشة بسيطة قشقة كأن يقتات من الصيد ونحوه . وذلك لان واجبات الانسان وهو واحد من الجماعة تختلف عن واجباته وهو فرد مستقل غير منتظم في سلك قبيلة او عشيرة او امة . فتى تألفت جماعة او هيئة اجتماعية وكان ذلك الفرد عائشاً في وسطها قضت طبيعة الحال ان يندمج بها حتماً ويكون واحداً منها وان عنى في رايه وعمله غير ذلك وجب ان ينفصل عن الجماعة ويعتزل مكانها الى مكان آخر لئلا يكون عثرة في سبيلها او مادة غريبة عنها فيفسد عملها وان لم ينفصل من نفسه اضطر ان يطاوعها

واذا لم يكن بد من اندماج الافراد المتساكنين المتوطنين حتى يؤلفوا جماعة لم يكن بد ايضاً من اشتراكهم في المنافع وبالاولى اشتراكهم في التعاون على تحصيل تلك المنافع فاذا جعل الواحد يتخلف عن التعاون على العمل بعد الآخر بحجة استغنائه عن منافعه انحلت الجماعة اخيراً وكان اولئك الافراد اجزاء منفصلة في مكان واحد يتقاطعون ويتضاربون في مصالحهم ويتنافون في منافعهم ويعرقل الطالح منهم الصالح ويفسد الكسول عمل المجتهد . والفرد القائل لا اعمل مع الجماعة لاني لا اطمع بالمنفعة بل اجتزى عنها بما اناله بنفسه لنفسي يجب ان ينفصل عن الجماعة انفصالاً تاماً ويعتزلها الى مكان آخر لكيلا يكون عضواً عاطلاً فيها وعثرة في سبيلها فيجب ان تضحى ارادته لاجل ارادة الجمهور

ثانياً انه لا فرق بين المشتغلين من حيث المدة التي يشتغلونها مهما تفاوتوا في القوى العقلية والجسدية التي يبذلونها في العمل . اي لا يجوز ان يقول القوي او المجتهد او الذكي اشتغل نهاراً كاملاً اشتغل الضعيف او الكسول او البليد نهارين لانه بقدر ما يمتاز الواحد على الآخر بالقوة والاجتهاد في العمل المشترك يمتاز عليه في الانتفاع من ذلك العمل . واذا كان مجتهداً في العمل العام فهو بالاحرى مجتهد في تحصيل المنفعة منه . ثم استرسل المستر ووكر قائلاً : -

« على ان هذه القاعدة - اي ضرب الضريبة بالنسبة الى الطاقة - خيالية في عهد المدينة ولكن تلجأ اليها القبائل التي في بدء تحضرها بحكم السليقة . وهي القاعدة التي لولا ما يقف في سبيلها من العقبات الفعلية نظراً لتشعب الحركات العمرانية لكانت احسن قياس واصح للمزومية كل فرد بما عليه للمملكة وكل ضريبة تحيد بجوهرها عن هذه القاعدة لا بد ان يضحى بها الانصاف ولو قليلاً . والضريبة التي تحيد بشكلها لا بد ان تكون حادثة بجوهرها ايضاً

» وما لا بد من ملاحظته في هذا المقام هو ان اثقل الضرائب في هذا العصر حتى الخدمة العسكرية الازامية في ارق الممالك وافضلها نظاماً مفروضة بحسب هذه القاعدة . وفي ممالك اوربا كلها تقريباً تجب الخدمة الشخصية في اثناء المصائب العمومية على الجميع من غير تمييز بين الغني والفقير والكبير والصغير . ولا ينكر ان هناك اشخاصاً معينين كأهل العلم ولكن اعفاءهم مني على فرض انهم يخدمون البلاد خدمة اعظم ببقائهم في اشغالهم الشخصية المعتادة

» وليست هذه القاعدة خيالية فقط بل يكاد يستحيل وجودها الفعلي في ما اذا اقتصر عليها وحدها في البلاد الراقية المتشعبة الاعمال . فحينئذ يكثر عدد الاهالي وتتنوع المصالح وتعدد الاعمال يستحيل على الحكومة ان تمر بكل فرد من افراد الامة لتتال نصيبها من خدمته عن يوم او عن سنة . ولذلك اقتضت السياسة ان تستنبط ضرائب مختلفة بعضها على النفقة وبعضها على الدخل وبعضها على راس المال الخ . وهذه الضرائب وان لم تكن عادلة نظرياً تمام العدالة قد اخيرت بغية تخفيف ثقل الضريبة على اشخاص الامة انفسهم ولاجل تهديد العقبات من سبيل التجارة والصناعة

### عودة الى ضريبة الدخل

« الساسة الحاليون ينفرون جداً من المجاهدة في جمع الضرائب العمومية المضروبة بحسب الطاقة . فاعدل ضريبة بعد « الضريبة بحسب الطاقة » انما هي « الضريبة على الدخل » فهي في نظر الرجل المالي تجبي من دخل كل طبقة من طبقات الامة . ومن رأي بعضهم ان نفقة المعيشة الضرورية لكل عامل مع اسرته الماخوذة من دخله يجب ان تعفى من الضريبة المذكورة لكيلا ينفك الفقير الذي لا يكسب الا القوت الضروري . ويستحيل من وجه اقتصادي ان تؤخذ ضريبة على طبقة الفقراء الذين لا يكادون يحصلون على حاجياتهم . والدخل الذي لا يكاد يكفي معيشة صاحبه لا يمكن ان يستعمل



منه جزء صغير للمصلحة العامة لان الحكومة وهي تجبي الضريبة من الفقير باليد الواحدة يجب ان تحسن عليه من اليد الاخرى

« فمن اجماع الاقتصاديين على اعفاء الدخل الذي لا يكاد يفي بضروريات المعيشة من الضريبة لاسباب اقتصادية قد نشأت مسألة مهمة من المسائل العمرانية الحيوية في العالم المالي وهي : كيف تضرب الضريبة على الدخل الذي يزيد على حاجة صاحبه الضرورية ويمكنه ان يبذر منه او ان يوفره ؟ اتؤخذ الجزية منه على معدل واحد بلا فرق بين وفرة وقلة ام على معدلات متفاوتة بالقيمة بحسب تزايدها ؟ - « اي كلما زاد الدخل زاد معدل الجزية المتوي المأخوذ منه كأن يؤخذ من كل من المئات الاولى واحد مثلاً ومن كل مئة من عشرات المئات اثنان ومن كل مئة من مئات المئات ثلاثة وهلم جرا »  
( ستأتي البقية )

## انشاء الروايات العربية

### معاني رواية ابن الشعب

#### ١

كثرت في السنوات الاخيرة وضع القصص العربية فقلما يمر شهر الا وتصدر بضع منها في البلاد التي فيها مطابع عربية . وهم يسمونها « روايات » وهذا خطأ في التسمية لان « الروايات » في اللغة الاحاديث المنقولة بالتواتر من فلان عن فلان عن فلان . فيلزم ان يكون هناك راوٍ ومروي عنه وحديث مروي . فاسمها الحقيقي اذا « قصة » لانها عبارة عن احاديث ووقائع يتخيلها المؤلف ويقصها على قرائه . ولكن هذا الخطأ - اذا كان هناك خطأ - كان الاصمعي المشهور اول من وقع فيه في قصة عنتره . فانه يقول هناك في كل صفحة تقريباً « قال الراوي » وقصة عنتره اكثرها اختراع وابتداع كما هو معلوم . والخطأ او الاصطلاح الذي يميزه رجل كالاصمعي يجوز ان يعد من الصواب المقبول

﴿ ما يلزم الرواية ﴾ على انه لو لم يكن في الروايات التي تنشر في اللغة العربية غير هذا الخطأ الاصطلاحي الصغير لكان الخطب هيناً . ولكن هناك ما أخذ لا يصح السكوت

عنها وقد كثرت انتشارها . فان كل من امسك قلماً في هذه الايام يرى نفسه قادراً على وضع رواية لان كل انسان يقدر على قص قصة وسرد حوادث بتصورها . وجميعهم يعلمون ان فن الروايات « علم باصول » ولكنهم يجرون مع هذا على وضع هذه الروايات لثلاثة اسباب . الاول انعدام حرية النقد او بعبارة اخرى الجهل بحقيقة هذا الفن للاقدام على نقده . والثاني اعتبار القراء في الشرق الرواية عالماً خيالياً يلهم به ساعة او نصف ساعة فلا يطلبون فيه غير قطع الوقت . والثالث قلة القراء في اللغة العربية فالروايات التي تظهر فيها لا يستفيد منها مؤلفوها فائدة حقيقية الا اذا كانوا اصحاب مكاتب ومطابع صناعتهم التجارة بالكتب . ولذلك قلما ترى كاتباً يجهد قريحته ويكد فكره وينضج رأيه في وضع رواية مهمة لانه يعلم ان الفائدة التي تنشأ عنها لا تعدل التعب الذي يبذل في تأليفها وطبعها والجمهور لا يفهم منها سوى قصتها . واذا قيل ان حافظ افندي ابراهيم الشاعر المشهور قد عرب جزءاً صغيراً من رواية الميزرابل فجنى منه على ما قال الف جنيه ( ٥٠٠٠ ريال ) فالجواب ان ما جناه العرب من هذه الرواية لم يكن ثمناً للرواية ولا جزءاً تعب فيها ولكنه كان تشييطاً له من بعض سراة المصريين الذين دفع بعضهم ثمن النسخة الواحدة ٥٠ جنيهاً ( ٢٠٠ ريال )

وقد بظن بعضهم ان الروايات الموضوعية تعريباً تسلم من تلك المآخذ التي تقع في الروايات الموضوعية تأليفاً . لان شروط الرواية مستوفاة في الروايات الافرنجية الكبرى وما على العرب الا ان ينحون نحوها وينسج بردها العربية . والحقيقة ان بعض الروايات الموضوعية تعريباً قد تجد فيها من التشويه وفساد الوضع والخرق في الرأي ما لا تجد مثله احياناً في الروايات الموضوعية تأليفاً . وسبب ذلك ان العرب يتناول قلمه ويغير على تلك الرواية فيتصرف فيها حذفاً واضافة فيقطع سلسلة اخلاقها البسيطة وولوجية ويشوه طبائع اشخاصها وينقص فيها ويزيد عليها من الحوادث ما لوراء مؤلفها لقطع اذنه وجذع انفه ورض ساقيه وبقر بطنه تشويهاً له وتمثيلاً به كما شوه روايته ومثّل بها . وما زلنا نذكر مباحثات كثيرين ممن شهدوا تمثيل رواية ( ابن الشعب ) في مصر وقولهم في الجرائد وغير الجرائد انهم لم يفهموا اغراض هذه الرواية ومرامي مؤلفها . وحقهم ان يقولوا ذلك لان الذي ينظر في هذا الفن ولا يكون من اهله لا يدرك منه سوى سياق القصة وتفوته اغراضها الحقيقية التي بنيت الرواية عليها وكانت سبباً في انشائها

وقبل بيان اغراض المؤلف في هذه الرواية ناتي على بيان الصفات اللازمة للروائي ليصح ان يكون ما يكتبه معدوداً في جملة الروايات الحقيقية اي عوالم خيالية تنطبق صفاتها



واخلاقها على العوالم الحقيقية انطباقاً كلياً كأنها صورة لها وكانت اشخاصها اشخاصها مع زيادة في الصبغة الايدىليستية فيها ليكون غرضها رفع النفوس بدل انحطاطها

**١ قوة الاختراع** - اولى تلك الصفات قوة الاختراع والمراد بها ان تكون مخيلة الكاتب قادرة على اختراع حوادث واخبار تجعل في الرواية فكاهة ولذة . وبهذه القوة تنشأ في الرواية المشاهد والمواقف الكبرى التي تحثك فيها العواطف والاميال والمبادئ احثكاً شديداً تستأسر لب القارئ . وكان ديماس راس المبرزين في هذه القوة . الا انه يجب ان لا تتجاوز هذه القوة حد المعقول المقبول والا تعدت من سقط المتاع كروايات بونسون دي ترايل . ولما سئل تولستوي منذ مدة عن رايه في رواية غوركي ( الطبقة السفلى ) التي جعلت له بين كتاب اوربا منزلة سامية اجاب انها جيدة ولكن بنقصها قوة الاختراع . ولكن كثيرين يقولون عن روايات تولستوي نفسه مثل هذا القول لانها انما تمتاز بمبادئها وآرائها وصبغتها الفطرية لا باختراع حوادثها

**٢ قوة الحركة** - والقوة الثانية ( قوة الحركة ) فان تلك الحوادث التي يبيد المؤلف في اختراعها اذا لم يجعلها ( متحركة ) سئم قارئها ومل قراءتها . والحركة كانت مزية ديماس الكبرى . فانك تعرف تاريخ اشخاص روايته واخلاقهم ومزايامهم وماضيتهم وحاضرهم مما يقوله غيرهم عنهم في الرواية لا مما يقوله المؤلف نفسه . وكل من قرأ رواية لا يجمل انه يفضل ان يقرأ مباحثات اشخاصها على قراءة تعليقات مؤلفها . والاجادة هنا هي في جعل « حوادث » الرواية منبثة عن اخلاق اشخاصها . وكمن مرة قرأنا فصولاً لكبار نقاد الروايات الفرنسية يقولون فيها عن فصل في احدى الروايات ان حوادثه غاية في حسن الاختراع ولكنه « جامد » تنقصه الحركة . وهم يعتبرونها في مقدمة شروط الروايات الجيدة

**٣ وحدة السياق وتنوع الموضوع** - والشرط الثالث في تأليف الرواية « وحدة السياق وتنوع الموضوع » والمراد بوحدة السياق رسم طريق للرواية تبتدى في اولها وتنتهي في آخرها دون ان تخرج الرواية عنها في اثناء ثقلباتها . فكأنها سلك يده رجل يربط طرق ضيقة وشوارع واسعة فيوغل فيها ولكن السلك في يده وهو يعرف من اين ابتداء الى اين ينتهي . والمراد « بتنوع الموضوع » جعل مواضيع الرواية التي تنفرع من ذلك السياق متنوعة متفرعة لا جنساب ملل القارئ . اولاً واستيفاء البحث في اخلاق اشخاص الرواية ثانياً . ومن اقوال الفلاسفة ان الطبيعة واحدة من حيث مادتها ونواميسها ولكنها متنوعة من حيث صورها واشكالها . وهم يسمون هذا باسم ورد ذكره في الجزء الاول لهذا العام وهو « التنوع

في الوحدة . وما يقال في الطبيعة يقال في الرواية لان « الوحدة المقرونة بالتنوع » اساس قوة كل شيء وجماله في العالم . وبدونها تكون الحياة مضطربة مضجرة

٤ قوة البسيكولوجيا والسيكولوجيا - يصح ان يقال ان هذه القوة اهم القوات الضرورية للرواية . ولما كانت مواضع الرواية تشمل جميع الحوادث والحالات التي تطرأ على اشخاصها وعلى الوسط الذي يعيشون فيه كانت الرواية بحاجة الى اكثر اصناف العلوم . فهي تحتاج الى علم الطبيعة لكي تبني آراؤها ومبادئها واخلاق اشخاصها على دعامة علمية اي على التواميس الطبيعية والا كانت نسج اوهام وخرافات . وتحتاج الى علم تقويم البلدان « الجغرافيا » لمعرفة البلاد التي يكتب عنها وطبائع اهلها وهوائها . وتحتاج الى علم التاريخ خصوصاً اذا كانت تاريخية . وقد تحتاج الى سائر العلوم اذا كان لمواضيعها اتصال بها . ولكنها اذا احتاجت الى جميع هذه العلوم احياناً وامكنها الاستغناء عنها جميعها احياناً فهناك علمان لا يمكنها ان تستغني عنها اصلاً وهما علم البسيكولوجيا وعلم السيولوجيا

علم البسيكولوجيا او « علم النفس والاخلاق » اول شيء يجب على الروائي الاطلاع عليه . وهو قسمان مصنوع ومطبوع اي اكتسابي وغريزي . فالبسيكولوجيا الاكتسابية يستفيدها الكاتب من مصدرين . الاول درس كتب البسيكولوجيا والثاني مراقبة الطبيعة والبشر للملاحظة اخلاقهم واحوالهم في جميع اطوارهم . وقد كان مولير الروائي المشهور يصرف مدة من وقته كل يوم في الجلوس في دكان حلاق حيث يحشد الناس عادة من طبقات مختلفة وهناك يراقب اخلاقهم ويسمع احاديثهم . والبسيكولوجيا الغريزية هي قوة غريزية تكون في نفس الدارس يقدر بها على استنباط مكنونات النفوس واستنتاج اخلاقها وتصوير حالاتها دون ان تدري هي بها . وهي هبة من الطبيعة لتلك النفس وان كان بعض علماء الاخلاق يقول ان الدرس والاخبار قد يؤديان اليها : قال بوفون العالم الطبيعي الفرنسي ان نبوغ اعظم الرجال ناشئ عن تعبه وصبرهم على الدرس (١) قلنا هذا قول صحيح في العلوم الطبيعية التي لا يستلزم الاكتشاف والاختراع فيها قوة نفسية بل قوة عقلية . واقرّب شاهد على ذلك باستور وسنسر وقد عدّ الفيلسوف نيتش نفس سنسر في جملة النفوس الاعيادية (٢) . ولكن علم النفس والاخلاق وعلم الادب والفنون الجميلة لا تقاس بتلك

1 Le Genie C'est la patience

2 Mediocre اي متوسط بين الكبير والصغير



العلوم " فان ملتن وشكسبير وهيغو ورنان وجوت وواينير لولا ان الطبيعة خصتهم بنفوس كبيرة جميلة راقية لما قدروا ان يبرزوا شيئاً مما ابرزوه في تأليفهم من آيات الجمال والكمال ولوقطعوا اعمارهم درساً . وهل يصير غير الشاعر شاعراً حقيقياً بمجرد الدرس وقرض الشعر فالبسيكولوجيا الاكتسابية والغريزية اهم ضروريات الرواية لانها تصون المؤلف من الوقوع في الاغلاط الفاضحة بشأن اخلاق الاشخاص الذين يتكلم عنهم وتمكّنه من تصوير اخلاق بشرية حقيقية منطبقة على اخلاق البشر في الدنيا بـسيكولوجياً . وكـم من مرة تصفنا بعض الروايات التي تنشر بالعربية حتى اهمها واشهرها فرائنا الكاتب يصور اخلاق اشخاصه في اول الرواية تصويراً لا ينطبق على اخلاقهم في آخرها من الجهة البسيكولوجية . فانه مثلاً يجعل مزاج الشخص في البدء عصبياً ثم تراه في الخاتمة يجعله يسلك مسلك ذي مزاج دموي محض . واغرب من هذا انك تراه يجمع في نفس اشخاصه صفات متقابلة متناقضة نثراً البسيكولوجيا منها . واحياناً تراه يجعل ( شخصه ) يجيب اجوبة لو اطلع عليها اصغر كاتب لم يبادئ البسيكولوجيا بعد اطلاعه على الاخلاق التي صورها المؤلف له لقال ( هذا تحريف لا تأليف ) والحوادث المستخرجة من تلك الاخلاق فلما تكون لازمة عنها خارجة منها بحكم البسيكولوجيا وانما هي مجذوبة جذباً لتكون نتيجة لما هي بنتيجة لها . وهذه العيوب الفاضحة لا تظهر في الشرق لانها لا تظهر الا لعين الناقد البصير . ولذلك يجب بعض القراء السذج بتلك الروايات . ولو نشرت في الغرب حيث الجمهور يميز بين الفاسد والصحيح لكانت في جملة الروايات الضعيفة التي لا يلتفت اليها احد من افراد الجمهور الراقى وما قلناه في البسيكولوجيا نقوله في السيولوجيا اي علم الاجتماع البشري . وهذا العلم ضروري لمؤلف الرواية لسببين الاول ان جميع الروايات المهمة في هذا العصر اصبح غرضها ( اجتماعياً ) واذا كان الفيلسوف اوغوست كونت واضع الفلسفة الحسية او الوضعية قد اثبت ببراعة مشهورة قبل تلميذه سبنسر ان جميع العلوم من اكبرها الى اصغرها تنتهي الى السيولوجيا وان السيولوجيا هي غرض تلك العلوم فاحر بالروايات ان يكون غرضها السيولوجيا ايضاً اي البحث في حالات المجتمع البشري لتربيته وانماء قوائمه النافعة وافناء قوائمه المضرّة . والروايات بعد الصحف او قبلها من اهم ذرائع هذه الترقية . بل هي في الشرق اشد تأثيراً من الصحف في هذا الشأن لان الوقت من عامة القراء لا يقرأون الجرائد ولكنهم يقرأون الروايات . فهنا للرواية وظيفة اجتماعية عليها دونها وظيفة جميع الصحف والمدارس والكليات . لانها المدرسة الاولى للشعب الساذج الجاهل . واننا نشفق من

صميم قلبنا على هذا الشعب حين نرى السمّ الزعاف المدسوس في بعض الروايات العربية التي بقراءها

٥ درس هذا الفن - كما ان العالم لا يصير عالماً الا بالدرس والبحث والصانع لا يصير صانعاً الا بالاكباب على صناعته فكذلك الروائي لا يصير راوياً الا بدرسه فنه . ولكن ليس للروايات مدرسة تعلم فيها اصول هذا الفن وانما مدرسته امران . الاول ( مطالعة روايات اكابر المؤلفين ) والثاني ( مطالعة كتابات مشاهير نقادي الروايات )

اما الامر الاول وهو مطالعة روايات اكابر المؤلفين فاظهر دليل على انه المدرسة الحقيقية لمؤلفي الروايات ما كتبه اسكندر ديماس الكبير عن نفسه . فقد قال ما خلاصته انه لما عقد النية في شبابه على ان يكون مؤلف روايات اخذ يطالع جميع الروايات المشهورة لأكابر المؤلفين فرنسوين وغير فرنسوين . فصرف وقتاً طويلاً في درسها والتأمل فيها وتدير اغراضها ومراميها . فاتى عليها كلها حتى انطبعت في ذهنه اساليبها وطرقها واخترطت في فكره وقائعها ومذاهبها . وبعد ذلك شرع في الكتابة . فكتب الرواية الاولى واحرقها لعدم رضائه عنها . ثم كتب الثانية والثالثة واحرقها ايضاً . ولما كتب الرابعة دفعها للتثيل فكان لها دوي في باريز . وقد حضرها احد امراء العائلة المالكة وكان ديماس مستخدماً عنده فلما ذكر اسم المؤلف للجمهور نهض الامير من مجلسه ورفع قبعته لمستخدمه ديماس اكراماً وتنشيطاً له

فالروايات المشهورة الجيدة هي خير مدرسة لمؤلف الروايات لانها خلاصة الاختبار والعلم في هذا الفن . ولكن هذه المطالعة وحدها لا تكفي الراغب في التأليف فيه اذا لم يكب على الامر الثاني ( درس اقوال نقادي الروايات ) اكبابها عليها

من تصفح الجرائد الفرنسية الكبرى وغيرها وجد فيها فصلاً مخصوصاً بنشر في كل يوم اثنين في ذيل الجريدة لاحد النقدة المشهورين وموضوعه نقد الروايات التي تمثل في خلال الاسبوع . ورب احد هؤلاء النقدة تدفع له الجريدة اجرة للمقالات الاربع في الشهر راتباً يعدل راتب وزير . وقد كان سارسي كبير النقادين في القرن التاسع عشر بعد سنت بوف يكتب في جريدة الطان وكان الممثلون والمؤلفون اذا رأوا في وجهه وهو في لوجه دلائل الاستياء وعدم الرضى ترتعد فرائصهم خوفاً لانه كان على رأيه المعول . فدرس كتابات هؤلاء النقدة وغيرهم من نقدة اوربا من اهم واجبات كاتب الروايات . لانه يستفيد من كتاباتهم نتيجة اخبارهم هذا الفن واخبار مشاهير النقدة الذين تقدموهم فيه منذ نشأته .



وقد كنا نقراء نقد سارمي في الطان بلذة كبرى فلما توفي اصبحنا نقراء نقد المسيو اميل فاكه في جريدة الديبا وهو من رجال الاكاذمي واشهر النقدة الفرنسيين اليوم . على ان كتب النقد الروائي كثيرة في اللغة الفرنسية لمن يطلبها . وهي اهم واصح من الكتب الغير الفرنسية لان الفرنسيين ما زالوا متفردين في هذا الفن في اوربا كلها

٦ عاطفة الجمال — والشرط السادس والاخير من شروط وضع الروايات التزام (عاطفة الجمال) فيها لان تأثيرها وحلاوتها متوقفان على ذلك . ويدخل في هذا امران . الاول (جمال موضوعها) والثاني (جمال سبكها) اما جمال موضوعها فمتوقف على الاجادة في الصفات الخمس التي تقدم بسطها . واما جمال سبكها فالمراد به نسجها بلفظ عذب ومعنى طلي وروح جلي فيجد القارئ حين مطالعتها من الحلاوة والعذوبة ما يستأثر به . واذا كان الجفاف والجمود في الانشاء مما يغتفر في المباحث العلمية والتاريخية لان الغرض منها تقرير الحقائق سواء كان لباسها من نضار او كان عليها اطمار فان ذلك مما لا يقبل في الروايات اصلاً لان العمدة في الروايات انما هي على التأثير في نفس القارئ لجذبه الى مبادئها وشرح صدره بحلاوتها . وهذا الجذب والتأثير لا يتأتى الا بعاطفة الجمال .

هذا ما رأينا بسطه في هذا الفصل لعل فيه فائدة . وفي الفصل التالي سننجز ما وعدنا به من شرح مغزى رواية ابن الشعب ومراميها

✽ رجاء الى المشتركين ✽ نرجو من كل من يرسل الجامعة ان يجعل عنوانه في كتابه بخط واضح باللغة العربية والانكليزية معاً اجتناباً للخطأ وتسهيلاً للعمل وله الفضل

## \* شيء عن رأيهم في الجامعة \*

«نفس لطيفة ونفس حار يتسربان الى القلوب فتضمها من غير تردد . يقرأها الرجل وهو متكئ على فراشه قبل الرقاد على ضوء الشمعة . يقرأها في الوقت الذي لا يريد ان يزج تأملاته شيء من ضوضاء هذا العالم فينقبض وجهه وينفج صدره وتبدو عليه علامئ التأمل والافتكار وقلما يمضي عليه دقيقتان او ثلاث دقائق من وقت المطالعة بدون ان يتوقف عن المطالعة ويتهد او يعيد قراءة ما اطلع عليه ويحمد متأملاً . ولكي يطالع صاحب الجامعة على ما يوجب التهد والجمود نقول له ان القارىء حينئذ يقرأ له في كتابته عاطفة كانت تجول في صدره ولا يقدر على تعليلها وهي مشروحة شرحاً وافياً كأنه اذ كان يكتب كان يشعر بقلب المطالع » والذي حدث لي انا من هذا القليل كان اذ كنت اطالع وصايا استير في روايته اورشليم الجديدة خصوصاً الوصية التي تتخوف بها تلك المسكينة من رقص الوحوش والضباع على قبرها . اني انا ايضاً قبل ان طالت الرواية كنت ارى من نفسي انقباضاً ان أحصر بعد الموت في قبر ضيق بعيداً عن الانس في وحشة مظلمة » قلب به الم من الهيئة الاجتماعية ينفر من مخالطة الناس ويستأنس بالوحدة ليلهو بأفكاره الرقيقة ولا يقاطعه في تأمله شيء من ضجيج المجالس . وتأني به الآن على اثر مطالعتي الجامعة وانا في البرازيل وهو في الولايات المتحدة وما بيننا بحور طويلة عريضة اراه يضاحك الناس تكلفاً ويماشيهم مضطرباً الا ما ندر ولا يصدق ان يُترك لوحده حتى يعود الى ملذته

« صدر واسع ولكنه لكثرة ما يضم من العواطف قد ضاق على صاحبه فهو وان يكن هادئاً في ظاهره فهو مضطرب في داخله ويلذ له ان يكون مفكراً لان في الفكر سروره »  
( جريدة ابى الهول )



## درس في المدينة الاميركية

مبني على المشاهدة العيانية

مشاهدات في اميركا

قوات اميركا العظمى

✽ المدرسة ✽ ذكرنا في المقالة السابقة بعض الاسباب الرئيسية التي تنشئ قوات اميركا العظمى وهي ١ جامعة عادلة قوية ٢ المجالس النيابية ٣ قوة المعارضة بين الاحزاب لبقاء الافضل ٤ حرية الجرائد . ولكن هذه الاسباب كلها لم تكن لتؤثر تأثيراً فعالاً في انهاض الامة وترقية شؤونها اذا لم يكن هناك عنصر قوي يمدّها بالقوة اللازمة لقيامها وقوتها . ورب امة اجتمعت فيها هذه الاسباب الاربعة ولم تبلغ من العز والارتقاء مبلغاً يستحق الذكر وذلك لفقدائها هذا العنصر القوي . ونريد بهذا العنصر . المدرسة . ان القول بان المدرسة اساس نهضة الامم قول مألوف بين الكتاب والقراء في الشرق . وقد نقلنا منذ سنين قول بسمارك حين سئل بماذا تغلبت امتمكم على الامة الفرنسية في سنة ١٨٧٠ فاجاب . بعلم المدرسة . وقد رأينا هذا القول بعد ذلك على شفاة كثير من افلام الادباء وفي صفحات كثير من الجرائد . وقد قامت في مصر وغيرها من اقطار الشرق في السنوات الاخيرة صحبة تصم الآذان بشأن الكليات والمدارس والكتاتيب . فبعض الادباء ينشئ الكتاتيب ليجعلها مورداً للرزق وبعض الاغنياء ينشئها طلباً للشهرة وبعض الجمعيات ينشئها ليكون لها غرض تجتمع حوله . ولا تزال نهضة الكتاتيب وضجتها قائمة في مصر حتى هذه الايام لان الذين ينشئونها قد سمعوا من قاداتهم ان انشاء المدارس خير من انشاء الجوامع والكنائس . ولا تزال نذكر قولاً لجريدة المؤيد بهذا الشأن حين طلب بعض من اهالي الريف من المرحوم منشاوي باشا المثري المصري الشهير ان يتبرع باصلاح جامع بلدتهم المتداعي . قالت ما خلاصته . ان كثيراً من الجوامع في الريف متداعية متقلقلة . فاذا طلب اهل كل قرية مثل هذا الطلب من منشاوي باشا اضطر ان يوزع ثروته على هذه الجوامع بلا فائدة . لان المسلم يمكنه ان يصلي في كل مكان والدنيا كلها جامع له .

وانما حاجته الاولى الى المدارس فيجب تقديم انشاء المدارس على اصلاح الجوامع وانشائها .  
 وحقق ان الكاتب الذي في نفسه اقل حب للحقيقة والاخلاص وارثقاء الشعوب يشعر  
 بارتياح وقشعريرة في نفسه حين يقرأ قولاً جميلاً كهذا القول من جريدة اسلامية او  
 مسيحية . واذا كان بعيداً عن مصر ومع افوالاً كهذه الاقوال ورأى في جرائدها المقالات  
 والاحتفالات بشأن الكتاتيب ومدارس الجمعيات خيل له ان مصر قد بلغت منها الغاية  
 التي ما بعدها غاية . وقد رأينا اثر هذا الوهم في كثير من الجرائد التي لم تعرف مصر الا  
 بما قرأته عنها . والحقيقة ان الكتاتيب والمدارس الاهلية التي تنشأ اليوم في مصر وجودها  
 وعدمها سيان . بل قد سمعنا بعض اكابر وفضلاء المصريين ممن لهم علاقة ببعضها وهم  
 اعرف الناس بها يقولون ان وجودها اشد ضرراً من عدمه وانه خير لهم لو انها لم توجد .  
 وسبب ذلك ان هذه المدارس والكتاتيب لا تقوم بشيء من وظيفة المدرسة الحقيقية .  
 وليس في الدنيا بلد تظهر فيه وظيفة المدرسة الحقيقية ظهوراً جلياً كالبلاد الاميركية .  
 وانك اذا رفعت هذه المدارس من الولايات المتحدة فقدت اميركا اساس قوتها واول  
 مبادئها الفعالة في نهضتها

ونرجو من القارئ ان يلاحظ اننا لا نريد هنا بمدارس اميركا . كلياتها العلمية  
 ومدارسها الزراعية والصناعية والتجارية فاننا نعرف في اوروبا وعلى الخصوص في انكلترا  
 والمانيا وفرنسا كليات ومدارس ارقى واعظم من الكليات والمدارس الاميركية من الجهة  
 العلمية والفنية . وانما تفضل الكليات والمدارس الاميركية الكليات والمدارس الاوروبية  
 بامر واحد شديد الاهمية وهو جعلها التعليم فيها منطبقاً كل الانطباق على حاجات الشعب  
 ومقتضيات العصر الحديث الذي اصيحت المعيشة فيه جهاداً هائلاً بين الناس . فهي تلقن  
 طلبتها كل ما ينفعهم في هذا الجهاد ويقوتهم عليه وذلك اولاً بتقوية ابدانهم وتنشيط  
 نفوسهم بالرياضة والالعب البدنية التي اشتهرت بها اميركا دون سائر الامم وثانياً بتعليمهم  
 تعليماً عملياً Pratique فيبيننا ترى المدارس الفرنسية مثلاً تدرس طلبتها شعر بوالوراسين  
 وكورنيل واللغة اللاتينية طبقاً لبروغرام التعليم في القرن السابع عشر والثامن عشر ترى  
 الاميركان يضعون كتباً Pratiques لاثارة الحياة والنشاط في نفوس ابنائهم ودلائلهم على  
 طرق معيشتهم . فاذا خرج تلميذهم من المدرسة ودخل مدرسة الزمان كان قادراً على المعيشة  
 فيها بسهولة لان مدرسته سلخه بجميع الاسلحة اللازمة للفوز في هذه المعيشة .  
 اما التلميذ الاوروبي فيخرج من مدرسته مشحون الذهن بمبادئ خيالية وافكار



كتيبة (١) لا تنفعه في مدرسة الزمان بل ربما جرّت عليه ضرراً شديداً . وكنتنا في الشرق قد عرفنا ذلك حق المعرفة اما من انفسنا او من الطلبة الذين نراهم يخرجون من مدارسهم امامنا . وهذا والاسفاه العلة الاولى في بلاننا وضياح قوى شببتنا والامها الشديدة قبل ان نتمكن من اصلاح ما افسدته المدرسة الشرقية في نفوسها

كلاً ليس مرادنا في كلامنا هنا عن ( المدرسة الاميركية ) الكليات والمدارس الفنية التي تقدمت الاشارة اليها وانما نريد بها ( المدرسة الابتدائية ) . وانك لتعلم ( حقيقة وظيفة ) هذه المدرسة في هذه البلاد مما يلي

✽ كيف يكون الامتزاج والاستغراق ✽ كلنا نعلم ان الشعب في هذه الجمهورية العظمى قد تألف من عدة عناصر مختلفة بين انكليز والمال واولنديين وهولنديين ونرويجيين وابطالين وفرنسيين وغيرهم . ولا يزال يهاجر اليها في كل عام نحو مليون نفس من عناصر مختلفة . فانظر ماذا تفعل ( المدرسة الاميركية ) هنا . انها تأخذ ابناء هذه الملايين الضعيفة القاصرة الفقيرة المهاجرة اليها وتعلمهم تعليماً واحداً . وهذا التعليم الزامي فاننا نكتب الان هذه السطور والحكومة المحلية تنشر بين اهالي نيويورك وملحقاتها وفي جرائدها منشوراً تطلب فيه منهم ان يذكروا لها عدد الاولاد عندهم وسنهم وفي اية مدرسة يتعلمون . والاب الذي يبلغ ابنه السنة الثامنة من عمره ولا يبعث به الى المدرسة الابتدائية تحقق عليه الغرامة وقدرها ٢٠ ريالاً او السجن شهراً . وعليه ابقاؤه في المدرسة حتى السادسة عشرة على انها تعني الولد من المدرسة في السنة الرابعة عشرة اذا اثبت لها الاب انه يستعمله عند بلوغه هذا السن في عمل نافع له ولمستقبله . وليس غرض الحكومة في هذا نفع الولد فقط لانها القيمة الشرعية عليه بل لها من ذلك غرض لمنفعتنا ايضاً . فانها لا ترمي فقط الى رفع هذه النفوس الصغيرة القاصرة الضعيفة بتعليمها القوي الى مرتبة النفوس العزيزة القوية لتجعل منها رجالاً بل غرضها ايجاد اميرين . الاول توحيد اهلهما وسكانها بتربيتهم تربية واحدة وجعلها

(١) تنبه الاوروبيون الى هذا الامر في السنوات الاخيرة فقام كثيرون منهم يدعون الى اصلاح بروغرام التعليم . ولما شرعت فرنسا في ذلك منذ بضعة اعوام عارضها فيه اساتذة الحزب القديم بحجة ان ( الجمال ) الموجود في التعليم القديم لا يجده الطلبة في التعليم الجديد . وكتب يومئذ الاساذ الفريدفوليه من مشاهير الاساتذة في مجلة العالمين بقول ان ( المبادئ الانسانية الجميلة القديمة ) ستحوت بهذا التعليم . ولكن الحكومة تغلبت على هذا الحزب بجعلها بروغرامها وسطاً بين التعليم العملي التجاري المحض والتعليم الايدياليستي المحض . وهو الصواب

لهم جامعة واحدة وهي الجامعة الاميركية . وبذلك تأمن الانقسامات الجنسية التي تمزق احشاء الامم الاوروبية لاسيما وان هذه الانقسامات قد تبلغ هنا اشدها اذا لم تتلافها وذلك لتعدد الجنسيات والاقوام الذين يعيشون فوق ارضها . والامر الثاني انها تعلم ان الامة بافراها فاذا كانوا رجالاً اقوياء اذكاء مدرّبين على الحياة استفادت الامة من قواهم البدنية والعقلية واذا كانوا ضعفاء جهلاء بلداء كانوا حملاً ثقيلاً عليها وسبباً لضعاف الاقوياء فيها . ومنذ مدة اقترح بعض النواب الاميركان على مجلسهم تضييق باب المهاجرة على المهاجرين بفرض ضريبة عليهم قبل دخولهم وايجاب امتحانهم في القراءة والكتابة والحساب وبعض الدروس الادبية . ولا يزال هذا الاقتراح في دائرة البحث . فقامت على اصحاب الاقتراح قيامة بعض الجرائد وفي مقدمتها « الجورنال » في نيويورك . وكان من اهم حجج « الجورنال » ان هؤلاء المهاجرين الذين تبغون مضابقتهم انما ينحون الامة الاميركية رجالاً لا تستغني اميركا عنهم . فان الواحد منهم يحمل الاثقال والتراب والاخر يعالج الحديد في المعمل والثالث يموت ويحجي في النهار بعمله الشاق - وكلهم لا يتعبون و يرضون و يسقمون الا وغرضهم تعليم اولادهم . واولادهم بعد ان يتعلموا هم لنا خير الرجال لانهم يصبحون اميركيين قلباً وقالباً \* ظهور هذا الاثر في السوريين \* ادخل اية مدرسة شئت من المدارس الاميركية

هنا وقف عند اي ولد من اولادها . فف مثلاً امام فتى اسمر اللون اسود الشعر والعينين عصبي المزاج حاد النظر كان عينيه من نار وسله من اي قوم انت ؟ ولا ريب في انك تلقي عليه هذا السؤال وانت لا تجهل انه سوري او يوناني او اسباني (١) لان صفات جسمه تدل على ذلك . فتسمعه يجهل ان قد ازداد انتقاد عينيه ورفع رأيه بكبرياء كانه على قصره يريد ان ينطح به السماء « انا اميركي » ولا يستثنى من « هذه الكبرياء الوطنية الاميركية » ولد حتى ابناء الانكليز والفرنسيين انفسهم . فان جميع الاولاد الذين دخلوا المدرسة الاميركية وذاقوا حلاوتها واعنادوا نظافتها وترتيبها وتعليمها السهل المفهوم وانشيدها الجميلة والاعبيها الرياضية المقوية ورفق معاملتها وحماسة التربية القومية فيها كلهم لا يريدون ان يكونوا الا اميركيين . حدثت احد الآباء السوريين قال . انني على مذهب كذا ( وهنا سمي مذهباً مسيحياً ) وابني في الثانية عشرة من عمره يتعلم في المدرسة الاميركية . وكنت

(١) كثيراً ما سمعت بعضهم في فرنسا يسألني قائلاً « اظن انك اسباني » ذلك لان الاسبان شديدو الشبه بالسوريين واليونان . وقد اخذوا هذا الشبه من الدم العربي الذي امترج بدمائهم من دول الاندلس العربية



الح عليه ان يرافقني الى كنيسة للصلاة فيها فيجبني اننا نصلي في المدرسة . وفي ذات يوم تغلبت عليه واقنعته بمرافقتي فذهب معي الى كنيسة . ولما عدنا منها سألته عن رأيه . فاجاب ضاحكاً لم افهم شيئاً وانني استغرب هذه الصلاة وهذه آخر مرة ارافقك اليها (١) وحدثت اب آخر قال : لما حيي وطيس الخلاف والنزاع بين السوريين هنا اخذت بعض الصحف تطعن علي طعناً شديداً . في ذات ليلة قصدت منزلي مضطرباً ثائراً فسألتني ابني وهو فتى في الخامسة عشرة ما سبب غضبك . فاخبرته عن السبب . فضحك وقال ( « انتم » ايها السوريون تشتغلون دوماً بالسفاسف والصغائر . فماذا يهمك او يضرك ان تطعن الصحف عليك . ان هو الا كلام ذاهب في الهواء . اما رأيت ان الصحف الاميركية تطعن علي « رئيسنا » روزفلت نفسه ) قال الاب وانني الآن نادم لانني لم افعل طبقاً لرأي ابني قلنا وان مدرسة تعلم صبيانها تعليماً يجعلهم اهل فهم ورزاقه وعقل يفوق فهم الكبار وعقلهم ورزاقهم لجديرة بكل احترام وشكر من المهاجرين السوريين . ومصلحتهم الكبرى ومصلحة امتهم في مستقبلها في هذه البلاد انما هي في ان يجعلوا المدرسة الاميركية على الدوام المربية الوحيدة لابنائهم دون ان يفكروا بانشاء مدارس وطنية شرقية تبقى وتخلد في نفوس الابناء ذلك الارث القبيح الذي تركه لهم الآباء وهو ارث النفس الشرقية وما يتبعها من قصور فاضح في التعليم والتربية والانقسامات المألوفة

واننا كلما جلنا في شوارع نيويورك وبروكلن ورأينا ابناء السوريين وبناتهم يلعبون مع ابناء الاميركيين وبناتهم ولا فارق يفرق بين الفريقين في النشاط والقوة والذكاء واللغة واللباس والنظافة غير السحنة الشرقية الجميلة لا نتمكن ان نقول ونحن مارون في طريقنا . - اي نعم ايتها المدرسة الاميركية الصغيرة . انت قوة اميركا الكبيرة واساس عظمتها وسلك وحدتها . بك تبرز في نفوس ابناء هذه الامة اول بزور القوة والشهامة والشجاعة والاخاء بين الشعوب والادب والجمال . منك تبتدئ الخطوة الاولى في سبيل العظمة الاجتماعية وجميع المدارس الكبرى والكليات العظمى والجامع العلمية والمحافل السياسية التي تأتي بعدك انما تبني على اساسك . فيك العناصر والجنسيات والمذاهب المختلفة تجد الحكم العادل بينها المسكن نفوسها وآلامها والمحرك العظيم الذي يمزجها بعضها ببعض مزجاً لطيفاً دون اصطدام ولا احتكاك ويخرج منها في النهاية شعباً جديداً بطيب له هذا الامتزاج والاستغراق لانه يرقيه وينقذه من نقائصه الاولى

(١) لاستحسن هذا الانقسام المذهبي في العائلة ولكننا ذكرنا هذا المثل لبيان تأثير هذه المدرسة

## نبوغ واختلال

او

## \* رواية قان \* (١)

تعريب « احد الكتاب المجيدين »

هي رواية غرامية ادبية فكاهية سياسية وضعها اسكندر ديماس الأُب وعربها للجماعة

( احد الكتاب المجيدين ) وموضوعها بيان ما يرافق نوابغ الرجال من اختلال

الاحوال ووصف بعض طبقات الانكليز العليا وما كان يقع بينها من

الحوادث الغرامية والخلاعة . ومدار الرواية على « قان » Kean

اشهر واعظم ممثلي الانكليز في القرن التاسع عشر ( ولد سنة ١٧٨٧

ونوفى سنة ١٨٣٢ ) وكان شمس انكلترا وقرها في تمثيل

الروايات الجديدة ومناظر البرنس دي غال ولي عهد

انكلترا لذلك العهد في نفقاته وحوادثه الغرامية .

والرواية مبنية على تنازعها قلب حسناء من

اكابر السيدات . ويظهر فيها مقام

الممثلين في تلك البلاد

## الفصل الاول

كان في تلك الليلة حفلة رقص في منزل الكونت كفلد سفير ايطاليا في لندن . وبينما كانت ايلينا زوجته تكتب كتاباً في المساء وخدامها يعدون آخر المعدات لتلك الليلة واذ

(١) مما سرتنا في تعريب هذه الرواية ان معربها استوفى في تعريبها شروط التعريب فجاء تعريبه جامعاً لمحاسن الاصل ومعانيه البليغة وافكاره الجميلة . فالقارئ يقرأ فيها افكار ديماس نفسها مسبوكة بقالب جميل كقالبها الاصيل . والذي حملنا على نشر هذه الرواية رغبتنا في ارضاء قراء اميركا على الخصوص لاننا راينا اكثرهم يفضلون الروايات المفككة على كل شيء . ولذلك نشر لهم في كل جزء روايتين . ولما وجد بين روايات ديماس رواية مفككة مطربة بما فيها من الحوادث الغرامية الادبية كهذه الرواية



اعلن الخادم قدوم الكونتس كسويل . فصاحت الكونتس ايلينا ادخلها ادخلها على عجل . فدخلت الكونتس كسويل وهي تقول لقد جئت ايتها الصديقة قبل الجميع لتتحدث نصف ساعة معاً . فان لديّ اموراً كثيرة احب اطلعك عليها . واولها يا ايطاليتي الجميلة هو ان شعرك الاسود وعيناك السوداء وان لمحي بين شعورنا الشقر وعيومتنا الزرق اجمل ما في قاعاتنا الآن

فاجابت ايلينا . هذا اذا تركنا جانباً عنقك الابيض الجميل وبديك البيضوين الناعمين وقامتك الهيفاء التي هي زينة قاعاتنا الحقيقية . ولقد اصحبت بعد تعارفنا ايتها العزيزة على رأي شاعر كم الكبير الذي يقول « ان انكثرتا انما هي عش كبير مملوء بالاوز وسط بحيرة جميلة » انني اخاف الليلة على ضيوفي ان يفتنهن جمالك . اجلسي يا عزيزتي ايمي فقالت ايمي . نعم انني اجلس لانني تعبت تعباً شديداً . فقد كان عليّ الذهاب الى نيوماركت لحاجة لي فاضطرت ان انهض اليوم من فراشي عند الساعة العاشرة قبل الظهر . وكما اهملت صحي ونهضت في النوم في مثل هذه الساعة فاني ابقى طول النهار ضعيفة متألماً . وانت هل خرجت من منزلك امس . فاجابت ايلينا نعم قد ذهبت الى ملعب درري لن . فقالت ايمي وماذا كانوا يمثلون فقالت هملت و « حلم في احدى ليالي الصيف » فقالت ومن كان يمثل هملت . « بنغ ام سواه . قالت كلاً وانما كان يمثل ادمند قان . فقالت ايمي وكيف كان تمثيل قان فقالت ايلينا غاية في العظمة والجمال . وانك لتعلمين ايتها العزيزة اننا نحن الايطاليات لا وسط عندنا فاما اننا نغالي في الاستحسان واما اننا نغالي في الاحتقار

فقالت ايمي ضاحكة . اتعديني بانك لا تضربيني ضرباً شديداً اذا ذكرت لك امراً هاماً . فقالت ايلينا تكلي . فقالت ايمي تهباً بيه اذا لتسمعي خبراً لم يُخترع قط خبر اشد غرابة منه . فقالت ايلينا تكلي . فقالت ايمي ضاحكة بشيء من الدلال ولكنني لا اعلم كيف اذكره لك لانه خبر غريب مضحك . فقالت ايلينا بدشة ما هذا الخبر الغريب تكلي . فقالت ايمي هل يسمعون احد . فقالت ايلينا انك تخيفيني بهذا الكلام فما مرادك

فقالت ايمي اسمعي يا صديقتي . ان الناس اصبحوا يلاحظون انك كثيرة التردد على ملعب درري لن

فضحكت ايلينا ضحكة اغصابية وقالت . احقيقي ما نقولين ؟ ولكن هذا الامر اذا كان حقيقياً جدير بان يفخر به قومك لانه دليل على ولع الاجانب بروايات شاعر كم شكسبير فقالت ايمي ولكنهم يقولون انك في ذهابك الى الكنيسة لا تذهبين رغبة في الصلاة بل رغبة في الكاهن

فقلت ايلينا وقد ضغطت على عواطفها لاخفاء ما في نفسها . من اجل اي ممثل يظنون انني اذهب الى الملعب . امن اجل 'بنغ' . قالت كلاً . قالت امن اجل مكردى . قالت كلاً . قالت امن اجل كمبل . قالت كلاً بل من اجل قان

فهنأ عضت ايلينا شفتها بغضب وقالت . انهم مجانين ومن يقول هذا القول فاجابت ابي . من ذا الذي يعلم مصدر اقوال كهذا القول ايها العزيزة . فانها تنتشر بين الناس كأنها خارجة من الارض او هابطة من السماء  
فقلت ايلينا بتهمك . واذا مرت بها صديقة مخلصنة التقطتها واذا عتها . أليس ذلك كذلك  
ايها العزيزة . ولكن اخبريني ماذا يظنون ايظنون انني احب قان  
فقلت حباً شديداً

فقلت ايلينا وهم يعنفوني على ذلك  
فقلت ابي لا يعنفونك فقط بل هم يشفقون عليك . لان ميلك الى رجل نظير قان . . .  
فقطعت ايلينا كلامها وقالت لم اعترف بانني احبه ايها الكونتس لتقولي هذا القول .  
ولكني اسألك ما المانع من الميل الى ممثل نابغة كقان  
فقلت ابي . أولاً انه ممثل وانتِ تعلمين انه لما كنا لا نقبل هذا الفريق من الناس في قاعاتنا . . . (١)

(١) كذا كان مقام اشهر الممثلين في اوروبا . اما اليوم فقد ارتقى مقامهم وسمت منزلتهم فانه لما افتتح الممثل كوكلين منذ بضعة اشهر المجيء الذي خصه بالعجزة والشيخوخ الذين صرفوا حياتهم في التمثيل وضي رئيس الجمهورية المسيو فاليران يتولى رئاسة حفلة الافتتاح فذهب بنفسه وافتتح المجيء واثني على كوكلين فاجابه كوكلين بقوله ان زيارة الرئيس تحو عن الممثلين العار الذي الصقه بصناعتهم بعض الناس ظمناً وعدواناً . ولكن لا تزال صناعة التمثيل في اوروبا معدودة عند بعض الطبقات صناعة مخطة فانه لما منح المسيو بريان وزير المعارف الفرنسية الممثلة المشهورة ساره برنار في هذا العام وسام جوقة الشرف من درجة شفالية رفض مجلس ادارة جوقة الشرف الموافقة على هذا الانعام فكان لذلك جلبة شديدة في الجرائد الفرنسية . ولا يزال المجلس مصرّاً على رفضه حتى الآن . وقد ردّ عليه اصدقاء ساره بانه قد وافق على منح وسام الشرف قبل الآن الى الممثلة مدام بارته المشهورة فكان جواب المجلس ان مدام بارته انما اعطيت وسام الشرف كمدرسة للتمثيل في مدرسة التمثيل حيث تدرّس التمثيل لا كممثلة



فقلت ايلينا مكملة كلام ابي : يجب ان لا تقبله في دهايلزنا وغرفنا الخصوصية . ولكن اظنك لا تجهلين انني رايت يوماً مستر كمبل في منزل الدوق اوف يورك  
فقلت ابي . نعم لا اجعل ذلك

فقلت ايلينا فاذا كانت يجوز فتح الابواب في وجه احدهم فما المانع من فتحها في وجه آخر منهم

فقلت ابي ولكن قان ردى . السمعة ملوث الصيت ابنتها العزيزة . فانه بطل من ابطال الفساد واخلاقه . وهو يتفانى في مناظرة لفلاس في كثرة النساء اللواتي يحبهن ويوقعن في شركه . ولا يحجم عن مناظرة البرنس دي غال في نفقاته . وبينما نراه في اوج العظمة مرتدياً بلباس هملت اوريشارد واذا به يخلع هذا الرداء ويرتدي لباس بحري من بحارة الميناء ويتنقل من حانة الى حانة وعلى الغالب يعود الى منزله محمولا لا ماشياً  
فقلت ايلينا اتقي اتقي حديثك يا صديقتي

فقلت ابي وعدا هذا فهو مثقل بالديون ولذلك يتجر بقلوب السيدات الرفيعات تخلصاً من دعاوي دائنيه

فقلت ايلينا . وهل خطر في بالهم اني احب رجلاً هذه صفاته كما نقولن ابنتها العزيزة .  
ايصدق ذلك اولئك الناس

فقلت ابي . كثيرون لم يصدقوا ذلك ابنتها العزيزة وانا في مقدمتهم . وكذلك اللورد ديلور والسيدة ""

فقطعت ايلينا هنا لينجث كلام ابي وقالت . على ذكر اللورد ديلور اسالك شيئاً من اخباره ابنتها العزيزة فكيف حاله

فبقت الكونتس ابي لما كان شائعاً عن علائقها مع اللورد ديلور وقالت : تساليني انا عن اخباره . ومن اين لي بها

فقلت ايلينا عفواً يا صديقتي فاني انما استخبر خبره من جميع الناس . فهو شاب ظريف لطيف انيق الملبس دمث الاخلاق ولا عيب فيه الا انه كثير الكلام لا يكتم سرّاً  
فقلت ابي مبغوتة . لا يكتم سرّاً

فقلت ايلينا . نعم هو كذلك ولكن من يصدقه ابنتها العزيزة ؟ عفواً لقطع حديثك .  
بماذا كنا نقمحدث

فقلت ابي وقد ظهر عليها الاضطراب ذهب عني موضوعنا ابنتها العزيزة . ها . لقد

نسيت ان احديثك عن مرقص دوق نورثمبرلند . ثم اخذت تحديثها عن هذا المرقص . ولا ريب ان القاريء قد ادرك الطريقة التي انتقمت بها ايلينا لنفسها

## بنت من يهوى

بقلم جناب نقولا افندي الحداد تزيل نيويورك الآن

هي قصيدة غزلية لا ينقص نظمها جمالاً وقوة عن ابلغ الشعر العربي . ولا يتمالك قارئها بعد الاطلاع على لغتها الصحيحة ونظمها المئين ومعانيها الرقيقة ان يقول هكذا يكون الشعر والا فلا . وموضوعها محب يري بنت من يهوى ووصفها ووصف عواطفها بدقة شعرية نادرة المثال حتى بين شعراء مصر والشام . وان كان في عواطف المحب الموصوف هنا شيء يسوء في جواب حسناء القصيدة من الاعنصام بالكمال والفضيلة ما يحوكل سوء

رأى بنت من يهوى وقد جدَّ وجدُّه	وقطَّع منه الصد قلباً متياً
قضى ليله ما شام بارق وجهها	فما كان ليل منه ادجي واطلما
ولما رآها استوقفته وقد بدت	لاقنوم من يهوى مثلاً نقما
رشاً بنت خمس قد تبدت لطفه	تلاعب اتراباً لها تشبه الدثمي
فظل لديها حائر اللب هائماً	يطيل اليها نظرة وتوسما
واذ هم بالتسأل عنها اجابه	فؤاد لديها بات ولها من مغرما
ألست ترى فيها ملامح غادة	غدوت بها من شدَّة الوجدر مسقما
فذي العين تلك العين والثغر ثغرها	وقد ضارعتها نظرة ونبسما
وفي ناظرها الشعر والحظ لفظه	وقد كلم القلب الشجي فكلمها
وفي ثغرها بيت القصيد وبجره	عذيب يعوم الدر فيه منظما
فذي نسخة من رسم تلك مصغرا	وحسبك هذا الحسن ان ثنومنا

\*\*\*

ولما تلقاها تجافت واجفلت	وما ادركت من وجده ما تضرماً
ولا علمت ما في حشاه من الجوى	واني لها سرُّ الفؤاد لتعلما
فبش اليها ثم اوما تحبباً	ورحب اغراء وحيّاً وسلاماً



ولكنها لم تحبه غير نظره تفهم فيها الف معنى وترجما  
وما هي تعني ما استفاد وانما نوح عيني غيرها فتفهما  
فلاطفها فاستانست بابتسامه ومازحها حتى تميل وتبسما  
ترامت عليه والتبذل عندها عفاف فلا تدري التأويل منها  
فؤادك كذاك القلب لكن بلا هو فحل لها دل على تلك حرما  
فالوت اليه والدلال يميلها فضم ملاكاً طاهراً متيسما  
ولاعبها مستشققاً هذب ثوبها وضاحكها حتى ملا ضحكها الفما

\*\*\*

رآني يا ابي فتى قد عرفته وباتم ما احلى الفتى ما ارق ما  
وقصت عليها بنتها كلما جري حديث صغير يخبر الامر مثلاً  
فقال ومعنى قولها في ابتسامها وقد عرفت ذاك المحب المتينا  
يمثل دوراً يتغنيه حقيقة وهيأت ما يغنيه قد عز مغنيا

## مشاهير المتقدمين والمتأخرين

### ثلاثة رسوم

يمين قاعة لعب الكرة \* الفتى يسوع بين الكتبة  
والفريسيين في صفه \* احراق الاحياء والاموات

✽ مجلس الدوما الفرنسي والدوما الروسي ✽ وقع لاول مجلس دستوري اجتمع في فرنسا ما وقع لمجلس الدوما الروسي في هذا العام . ولكن المجلس الفرنسي تغلب على الهيئة الحاكمة لان شعب باريز ثار يشد ازره وعجزت الحكومة عن كبح جماحه . ولذلك قال الناس حين حل البرلمان الروسي ان مصير امره متوقف على الشعب الروسي . وقد ظهر بعد ذلك ان الشعب الروسي اضعف من حكومته  
وبيان خبر « الدوما الفرنسية » ان الملك لويس السادس عشر جمع نواب الولايات



### مين ملعب الكرة

اول مجلس دستوري فرنسي اراد الملك لويس السادس عشر حله بعد ثلاثة ايام من اجتماعه فاجتمعوا وافسموا ميثماً انهم لا يتفرقون حتى يضعوا الدستور

لاصلاح الميزانية وضرب ضرائب جديدة وسن دستور للامة (١) فاجتمع النواب في ١٧ يونيو من عام ١٧٨٩. ولكن لم تمر ثلاثة ايام على اجتماعهم حتى اقنع الامراء والنبلاء والاساقفة الملك لويس السادس عشر بمنع اجتماعهم لاسباب يطول شرحها. فاعلن المسيو دروبروزه من حاشية الملك انه تقرر اقفال القاعة التي يجتمع فيها المجلس لرغبتهم في اعدادها لحفلة ملكية. فلما قدم اعضاء المجلس وجدوها مقفلة فذهب بهم رئيسهم العالم بالي الى قاعة اخرى في شارع آخر لعقد جلستهم فيها فوجدوا عليها الحراس يحرسونها. فاقترح عليهم حينئذ الدكتور كليوتين « صاحب الكليوتين آلة الاعدام المشهورة » بان يعقدوا جلستهم في قاعة واسعة للعب الكرة كانت في شارع اوتل دي لورج. فهرع الرئيس والاعضاء الى هذه القاعة وعقدوا فيها جلستهم. واول عمل عملهم انهم اقسوا جميعاً الا واحداً منهم ميثماً انهم لا يتفرقون حتى يضعوا دستوراً للامة الفرنسية مما اصابهم من اضطهاد الملك وحاشيته. والرسم المنشور هنا يمثلهم مجتمعين حول رئيسهم العالم بالي وايديهم ممتدة بقسمون اليمين.

(١) هذا احد وجوه الشبه بين الدوما الفرنسية والدوما الروسية



ولما جاءهم درو بروزه يطلب منهم باسم الملك والقانون ان يفرقوا اجابه الخطيب ميرابو بجوابه المشهور « اذهب وقل لمولاك اننا اجتمعنا في هذا المكان بارادة الشعب ولا نخرج منه الا والحراب في صدورنا » (١) - وهذا هو بدء الدستور الفرنسي . ولذلك يعتبرون تلك القاعة التي كانت للعب الكرة مهداً له وهي اليوم في باريز مزار للناس والرسم المنشور هنا رسمه الرسام الطائر الصيت لويس دافيد ولوك اوليفيه مرسون . وهو موجود اليوم في متحف اللوفر في باريز وفي القاعة المذكورة آتفاً نسخة منه . وفي صدره الى يمين الرئيس الواقف في الوسط كهنان وراع بروتستنتي من الاعضاء اشارة الى اتفاق الشعب من جميع الطبقات والمذاهب يومئذ على الرغبة في الاصلاح والدستور . والى يسار بالي الرئيس رجل كبير الهامة رافع يده وهو الخطيب ميرابو المشهور . والناظر الى هذا الرسم يرى امامه مشاهير الرجال الذين كانوا مبداء الثورة الفرنسية



### الفتى يسوع بين الكتبة والفريسيين بباحثهم وينظرهم في الكتب

﴿ الفتى يسوع بين الكتبة والفريسيين ﴾ يمثل الرسم الثاني الذي نشرناه في هذا الفصل يسوع في الثانية عشرة من عمره جالساً في المعبد بين الكتبة والفريسيين اليهودي باحثهم (١) وفي رواية اخرى « الابقوة الحراب » والرواية الاخرى اصح . ولما حلت الدوما الروسية وطلب من الاعضاء الخروج من القاعة اجاب احدهم مثل جواب ميرابو هذا . وهو شبه آخر بين المجلسين

وينظرهم . وهو رسم الرسام فليكس بارياس وقد اجاد في رسمه كل الاجادة في وصف  
الحماسة الجدليلة والطف الصيافي مقرونين بالقوة الناشئة عن رسوخ في الاعتقاد



### احراق الموتى في الهند

الميت ممدود فوق الحطب ورجلان بضربان النار فيه والدخان بدأ يرتفع منه

✽ احراق الاحياء والاموات ✽ كان فريق من سكان الهند يحرقون الاحياء مع موتاهم . فاذا توفي رجل عن امرأة قضي على زوجته بان تحرق معه اكراما له ورغبة في ان لا تبقى بعده . والارجح ان عادة احراق الموتى مأخوذة عن قدماء اليونان في جاهليتهم . وقد وصف هوميروس احراق جثة باتروكلوس القائد الشجاع فذكر انهم احرقوا معه بعض اسرى الحرب اكراما له . واذا كان التمدن الحديث قد ابطل في الهند وغير الهند احراق الاحياء فقد قام في اوروبا جمعيات وعلماء يقولون ان عادة احراق الموتى لحي خير من عادة دفنهم . وقد اذنت لهم الحكومات الاوروبية بانشاء افران خصوصية رسمية لحرق الجثث التي يوصي اصحابها برغبتهم في احراق جثثهم بعد موتهم . اما فائدة هذا الاحراق عندهم فهي حفظ صحة الاحياء لان كثيراً من مكروبات الامراض والاوبئة تعيش في المدافن زمناً طويلاً ثم تنتشر منها بين الاحياء هذا فضلاً عن انبعاث الروائح الكريهة من القبور وافسادها الهواء . والاعتراض الذي يُعترض به على هذه العادة التي من حقها ان تجرح



العواطف الشرقية ان احراق الجثث يحول دون فحصها وتشريحيها في المسائل الجنائية اذا ظهرت ضرورة لذلك بعد الموت والاحراق . هذا غير الاعتراض من الجهة الدينية الذي يعترض به اصحاب المذاهب الدينية . فانه لما طلب بعضهم في مصر الاذن بانشاء فرن لحرق جثث الموتى فيها اذنت الحكومة المصرية بذلك واصدرت به امراً رسمياً ولكنها اشترطت في هذا الامر ان لا يقبل للاحراق في هذا القرن جثة لمسلم . واول جثة احرقت في اوربا كان احراقها في فرن في ميلان في ٢٢ يناير سنة ١٨٢٦ . وهذه العادة آخذة اليوم في الشيوع والانتشار وبعضهم يزعم انها ستكون شريعة للموتى في المستقبل . وكثيرون من خاصة العلماء يفضلون ان تحرق جثثهم بعد موتهم على دفنها

## باب التقريظ والانتقاد

﴿ حواء الجديدة ﴾ \* أشرنا في الجزء الخامس الى هذه الرواية الجميلة التي وضعها جناب نقولا افندي حداد الصيدي القانوني ومؤلف الكتب والروايات الاجتماعية المفيدة المنشور اعلانها في صفحة الاعلانات في هذا الجزء . وقد وصل حضرته الى نيويورك في منتصف الشهر الجاري فلقى من افاضل المهاجرين وادبائهم ما يستحقه فضله وادبه من الحفاوة والاکرام . وقد كتب الينا احد اصدقاء الجامعة الخصوصيين جناب شبل افندي دموس وهو كاتب فاضل من عقلاء السوريين في الداخلية يقول ضمن كتاب خصوصي « ان قدوم نقولا افندي حداد يجعل نصيب المهاجرين من رجال العلم والادب وافرًا . وربما كانت نهضة المشاركة في الغرب اعظم منها في بلادهم في زمن قريب . واني بعد انتقال الجامعة الى نيويورك وقدوم حداد افندي اليها لاكثر رغبة في الاقامة فيها مني من قبل . اذ لي شغف باهل العلم دونه شغفي بالحسن في زمن الصبي »

قلنا والفضل يعرفه اهله وذووه . والذي يرتاح الى مصاحبة اهل العلم والادب وتنشيطها والاعتراف بمزاياها مع كساد بضاعتها عندنا بالقياس على رواجها عند الامم الراقية انما يدل على فضله وجودة طبعه وكرم اخلاقه . والعكس بالعكس

وآخر روايات حداد افندي رواية ( حواء الجديدة ) التي اشرفنا اليها . وليس غرضنا في هذه الفقرة ان نبدي رأينا في هذه الرواية ولكن غرضنا ان ندل على منزلة مؤلفها من فنه عند افاضل كتاب مصر نفسها . واليك شيئاً مما كتبه اليه ثلاثة من الكتاب المشهورين في مصر بشأن روايته وقد جعلت هذه الكتب الثلاثة ذيلاً للرواية

قال صاحب مجلة المنار الاسلامية في مقدمة كتابه وهو في اكثر من ثلاث صفحات « رغبت الي ان اقرأ قصتك الجديدة ( حواء الجديدة ) واكتب اليك برأيي فيها واثراها في بعد القراءة . اراك احسنت في التصوير والتخييل واعتصمت بحبوة النزاهة والادب في التعبير واراني استعبرت لغير ما عبارة في القصة . اما الموضوع الاجتماعي الذي نخت فيها من روحه فليس طريفاً عندي . قراءت ومسمعت فيه شيئاً من الافرنج وفكرت فيه كثيراً ولعل ما قراءته لك فيه خير من قليل ما عملته عنهم »

وكتب حضرة الدكتور شبيل افندي شميل المشهور كتاباً في اربع صفحات قال فيه « لم تقع ( حواؤك الجديدة ) تحت نظري حتى استغوتني كما استغوت حواء آدم من قبل فقامت اطالعها ولا الوي على شيء حتى استنفدت في قراءتها بعض ليلة ويوم . وقد اعجبني جداً منها حكم فيها اذ جعلتموها في اسلوب رواية اجتماعية حسنة السبك مؤثرة منبهة تشوق القارئ الى مطالعتها وتؤثر في عواطفه وقائعها وتستفز حميته مظالمها حتى اذا انتقل من ذلك الى اعمال الفكرة في نظام الاجتماع لم يقف عند هذا الحد من الحيف بل بدت له معائبه الكثيرة في شرائعه وعاداته واحكامه التي لم ينظر فيها الا الى تأيد جانب القوة وهضم حقوق الضعيف في كل اموره حتى جاء نظامه المصطنع مخالفاً لمبدأ نظامه الطبيعي »

وكتب صاحب مجلة الهلال كتاباً في اربع صفحات منه « فلما جاءني روايتك لم اربأ من قراءتها قياماً بالواجب فبدأت بتصفحها وانا اصبر نفسي على ذلك لاني اكثر رغبة في مطالعة كتب التاريخ والعلم مني في مطالعة كتب الفكاهة . ولكنني ما كدت انصفح بعضها حتى خيل لي اني اطالع كتاباً فلسفياً علمياً اخلاقياً . فبعد ان كنت اصبر نفسي على المطالعة اصبحت لا اصبر عنها واستغرقت في الموضوع ولدت لي اعمال الفكرة فيه فاعجبني ما تضمنه الكتاب من الادلة على فساد الرجل والحاقد عار فساده بالمرأة . فهو يا كل الحصرم وهي تضرس . فتمثلت لي فظاعة ذلك الامر تمثيلاً واضحاً . ولم اعجب من اجادتك في وصف العواطف وتشريح الاخلاق فقد عيذك من نوابغ هذا العصر في هذا الشأن ومؤلفاتك شاهدة على ذلك . وانما اعجبت ببراعتك في اسلوب تعبيرك عن حال ايقون



( في صفحتي ٤١ و ٦٤ ) وغيرها وانتقادات العادات الشائعة في الزواج وتربية البنات بين اظهرنا وتبيانك ما يقع على المرأة من الظلم في احكام الناس وما تقاسيه في سبيل المحافظة على شرفها وانها تشترك في الذنب مع الرجل وتحمل العقاب وحدها . سبكت ذلك في سياق رواية غرامية ضمنها من القواعد الاجتماعية والمبادئ الادبية الاحساسية ما يجدر ان يكون مثالا يُنسج على منواله لا سيما في حالتنا الحاضرة وهيئتنا الاجتماعية في اوائل انتقالها الى نظام التمدن الحديث ولا يزال معظمها فوضى» الى ان قال « وبين ظهرانينا عشرات من الامادات الاصيلة والدخيلة تفتقر الى اصلاح واصلاحها ميسور وقريب وانما تحتاج الى من ينهيه اليها تنبيهاً مؤثراً وليس افضل من الروايات للوصول الى هذه الغاية اما على المرامح او في الكتب لعكوف الناس على مطالعة الروايات كباراً وصغاراً — فاقترح عليك باسم آداب هذه اللغة ان تواف الروايات في تقييح الرذائل الشائعة كالكذب مثلاً ولا سيما المستتر منه وراء المجاملة مع الحث على اتباع الصدق ونحوه من الفضائل . ألف في بيان فظائع المقامرة والمسكر والبورصة وغيرها من الرذائل والمنكرات التي نثنت تحت اعبائها — على ان الروايات على نحو ما بسطته لي « حواء الجديدة » كبيرة الاهمية وتفتقر الى قريحة وقادة وعلم واسع الخ ....

وبلي هذه الكتب كتاب من جناب المحامي الفاضل ابراهيم افندي جمال وقد كانت كتابه اشد الكتب على ايفون موناو التي عليها مدار الرواية . وقد اثنت صحف مصر والشام في الشهر الماضي على الرواية ومؤلفها ثناءً يجزيه عن تعبه في وضعها هذه منزلة الكاتب الجديد الذي انضم الى جمهور المهاجرين هنا في صناعة الادب . والجامعة تعيد هنا ما نشرته في الجزء السابق من سرورها وسرور افاضل الناس هنا بانتقال كاتب حقيقي وشاعر حقيقي من كتاب مصر والشام المعدودين المقيدين الى دار هجرتهم لاننا بحاجة هنا الى رجال جد وعمل يكونون دماً قوياً جديداً في جسم الهيئة الشرقية المهاجرة

❀ الزهرة ❀ هي مجلة عمومية ادبية ظهرت في كليفلند من اعمال الولايات المتحدة لمنشئها حضرات اسعد افندي خوري وسليم افندي عازار . فالجامعة ترحب بهذه الرصيفة الجديدة وترجو لها كل نجاح

❀ جمعية الاتحاد في سانتو ادواردو ❀ وردنا البيان السنوي لجمعية الاتحاد السوري في سانتو ادواردو في البرازيل وقد انشأها بضعة من ادباء السوريين هناك لغرض حميد وهو مساعدة المرضى والضعفاء بما يوجب لحضراتهم الشناء

## كتاب جديد

كلمة شاعر في وصف خطب نادر

هو كتاب شعري عني بوضعه جناب الناظم الناثر البليغ امين افندي ضاهر خيرالله . وموضوعه نظم حادث الزلزال في سان فرانسيسكو متحدياً في نظمه ايلياذة هوميروس المشهورة اليونانية والعربية . وقد صدر عن نيويورك في آخر هذا الشهر

والعادة ان المجلات والجرائد تقرظ الكتب التي تهدي اليها بقول يجعلها كلها متشابهة متقاربة . وذلك اما لان تلك الكتب لا تستحق العناية بها فيرضي الكاتب صاحبها بشيء من التقريظ المبهم . واما لكسلنا نحن معاصر المقرظين للكتب فلا ننظر فيها . على انه من الظلم لهذا الكتاب الشعري الذي تعب امين افندي في نظمه تعباً ما وراءه تعب ان يفعل به ما يفعل بالكتب التي اشرنا اليها . فان الناظم تناول حادث الزلزال من اوله الى آخره واطلق العنان لقرينحه في مضماره فلم يترك بحثاً في الموضوع الا طرفه من الجهة الادبية والعلمية والوصف الاخباري والعلمي فجاءت قصيدته تاريخاً للحادثة . وقد قسم القصيدة الى فصول كل فصل منها اربعة ابيات ومجموع فصولها ٢١ فيكون مجموع ابياتها ٨٤ بيتاً . والفصول المذكورة مشروحة ومفسرة تفسيراً مفيداً . واحسن ما اعجبنا فيها جمعه آراء العلماء في اسباب الزلزال المذكور ولعل هذا بيت القصيد . واذا كان شعر هذه القصيدة المفيدة يحتاج الى سمو الخيال الذي هو القوة الحقيقية للشاعر وبدونه لا يكون الشعر شعراً فان القارئ يعتاض في الكتاب عن هذا الامر بما اجاد فيه مؤلفه من نظم الحادثة بدقائقها الكلية والجزئية مقرونة بفوائد ادبية وعلمية ولغوية . ولو كان شعراء مصر المجيدون يعملون دواوينهم ومنظوماتهم على هذا المنوال لكانت آثارهم الادبية اكثر ثرواً واجلاً فائدة فنحن نقراء الجامعة على اقتناء هذا الكتاب لفائدته وجزاء صاحبه عن تعب فيه . وهو يطلب من مؤلفه في نيويورك او من ادارة الجامعة . وفي مصر يطلب من مكتبة امين افندي هندية بالموسكي وثمنه نصف ريال

✽ بدل الاشتراك ✽ المرجو من لم يدفعوا بدل الاشتراك ارساله اما حوالة بوسطة او شك على بنك او اوراقاً مالية اميركية في كتاب مسوكر او حوالة على احد التجار في نيويورك



فلما رأت مريم يوليوس يسترسل في تسكين بالها والاعذار اليها ابتسمت واجابت  
انك تظن انني ابكي يا يوليوس والحقيقة انني لا ابكي . ثم ضحكت ونادت باعلى صوتها : حنه  
حنه . وقالت له الا تريد توديع حنه قبل سفرك

فدخلت حنه وحيث يوليوس فاخبرتها مريم خبر سفره . وبعد برهة كان يوليوس على  
جواده عائداً الى اوروشليم من حيث أتى

وفي عودته من البيت الاسود مرّ بين الصبية الذين كانوا يلعبون على الطريق في  
سبح الاكمة فافسح له الصبية الطريق بخوف ورهبة خشية ان يكون احد الشياطين  
السبعة قد علق به في ذلك البيت . وكانت مريم قد خرجت من غرفتها الى الكرم طلباً للهواء  
النقي لانها شعرت بثقل الهواء في غرفتها وضيق صدرها بعد حديثها مع يوليوس وسفره .  
فتبعها حنه وشيخرون ليشاهدا جواد يوليوس بعدو . وكان مريم شعرت بخطائها في خروجها  
في ذلك الحين من البيت لازدياد المها فنكصت راجعة الى غرفتها . ولكنها لم تخط خطوتين  
حتى انطرحت على الارض مغمى عليها وهي تصرخ صراخاً شديداً واعضاؤها تشنج تشنجاً خفيفاً  
فهرعت اليها حنه مع شيخرون وهو يتوكأ على عصاه . ولم يفت هذا المشهد الصبية  
الذين كانوا يلعبون على الطريق . فلما شاهدوا مريم تنطرح على الارض وتصرخ متشنجة ذلك  
التشنج هلعت قلوبهم واصفرّت وجوههم واخذوا يعدون نحو القرية . ولما بلغوها اخذوا يقصون  
على اهلهم ما راوه بجانب البيت الاسود وهم يلثثون من التعب والذعر . فقال احدهم انه  
راى ثلاثة شياطين ترقص فوق جثة المرأة وتضحك لصراخها . وقال آخر انه راى شيطاناً  
راسه في السحاب وقدماه على التراب بجانبها وهو يدوس بهما حيناً بعد حين على بطنها . وكان  
اليوم يوم سبت فاجتمع اهل القرية في معبدهم يقرأون الزبور والتوراة طلباً لله ان يبعد عن  
قريتهم هذه المرأة وشياطينها

## الفصل الثالث

❖ سنيكا الاديب وسنيكا الفيلسوف ❖

ولما انصرف المجدليون من معبدهم قصدوا اخلاء خارج القرية وهم ينظرون شراً الى  
البيت الاسود الذي كان قائماً على الاكمة امامهم . وكان الرجال والنساء يسرون متلفتين

بجوف واضطراب نحو البيت ويطاولون لرؤية ما فيه من بعيد اما الاولاد فكانوا يركضون لاعبين امامهم غير مباينين بشيء لان حوادث الدهر مها جلت وعظمت لا نقيم في اذهانهم الصغيرة اغالية الا مدة قصيرة . فلما صار الجميع خارج القرية ينعمون بنور الشمس والهواء النقي مروا بغلين يرعيان العشب ويجانبها مكاربان يتناولان طعاماً على عباءة فرشها امامهما على العشب . وكان المكاربان صاحبين يوسف وبولس . فاستوقفا احد الاولاد وهما يا كلان وسألاه عن سبب الاجتماع . واذ علما به ضحك يوسف وارتعدت فرائض بولس . فقال ليوسف انك تعيظني بضحكك يا يوسف وانني اقسم بالزبور والتوراة ان هذه آخر سفرة لي الى هذه القرية الملعونة « المسكونة » (١) فازداد يوسف ضحكاً وقال ما قولك يا بولس اذا جاءك الآن احد يطلب منك اركابه بغلك الى هذا البيت اترد طلبه وتحسر الاجرة

فوثب بولس هنا عن الارض كما بدفع دافع وصاح بغضب . استعيز بسيدنا داود وسيدنا سليمان من مزاحك البارد . وهل تظنني فقدت عقلي حتى انني بنفسي وبغلي بين الشياطين . وماذا تفيدني الاجرة القليلة التي اقبضها لنقل رجل الى هذا البيت الملعون اذا علق بي او بغلي او بنا كلنا احد الشياطين السبعة الساكنين في الساكنة في هذا البيت . فان هذه الشياطين الملعونة تكره الإقامة في جوف امرأة فذرة فضلاً عن انها اعتادت التنقل ولا يمكنها الثبات في مقام . وكانك لا تعرف ايها المسكين ما ذا يصيب الشخص الذي يسكنه شيطان فانا اخبرك خبره فقد سمعته من رفيقي المكاربي اندراوس في جنيساره . فان المسكون يشعر اولاً ان شيئاً كفضيب من حديد محمي ادخل في جوفه من عجزه الى قمة راسه فيغيب عن الوجود ويغمى عليه لان الشيطان يقبض روحه بيده ويطير بها في اعالي الجو لتعذيبها هناك ويترك الجسم على الارض . ولذلك يأخذ هذا الجسم في الاختباط والتشج والاضطراب لشوقه الى روحه ورغبته في استردادها . ولما بصير الشيطان مع الروح في الجو يأخذ الشيطان في تعذيبها وهو ضاحك مشروح الصدر . فتارة يضغط عليها بقبضتيه فيخنقها ثم ينفخ فيها فيعيد الحياة اليها . فتعذب الروح بذلك عذابين عذاب الموت وعذاب الولادة ثانية اي العود الى الحياة . وطوراً يأخذها من فوق السحاب ويقذف بها الى الارض بقوته الجهنمية فتصير قطعاً قطعاً . فيهبط اليها بجناحيه الهائلين كأنه تنين هائل هابط من السحاب فيجمع قطعها بذنبه الطويل الخفيف ثم يمسها مساً باصبعه فتعود كما كانت . وآونة يربطها بطرف ذنبه

(١) اي المسكونة من الشياطين وهو تعبير كان عامياً في ذلك الزمن ولا يزال كذلك

اليوم في فلسطين والشام



ثم يدبرها به في الهواء كما 'يدار المقلاع للرمي به وحين يبلغ دورانها اشدّه يرمي بها الى بعيد كما يرمى السهم فرميا وقعت في اورشليم مثلاً اذا رميت من هنا . وبعد ذلك يكفي ان يمدّ اليها من اعالي الجوّ راس ذنبه ويحركه بعض الشيء ضاحكاً صافراً بفمه الهائل فترى تلك الروح المسكينة قد انجذبت اليه من تلقاء نفسها . وحياناً ينفخ عليها بنفسه الناري فيذيبها شيئاً فشيئاً كما يذوب الثلج بحرّ الشمس ثم يأخذ ذائبها ويبدّل نفسه الناري بنفس ثلجي وينفخ عليها فتعود كما كانت . فهل انت مجنون يا يوسف لتعتقد انني الي بنفسي وببغلي المسكين في هذه التهلكة الهائلة

ولم يكذب بولس يتم كلامه حتى 'سمعت' فقهة من وراء فالتفت المكاريان فابصرا تحت شجرة على مسافة مائة متر منها رجلين جالسين في ظل الشجرة وامامهما رجل ثالث واقف يحدثهما ويضحك . ثم نهض الرجلان وسارا يقصدان المكاريين يوسف وبولس . والرجل الثالث يتبعهما

وكان احد الرجلين شيخاً طاعناً في السن يقارب سنه الثمانين . والثاني شاباً يقارب سنه العشرين (١) وكانت ملامح وجيها متشابهة فالذي يراها لا يشك في ان بينهما نسباً . فقد كانا طويلي القامة عظيمي الهامة شعرهما مسترسل على رقبتيهما ووجههما ضخيم مستدير تلوح عليهما لوائح الهيبة والسكون كانهما بمن اعنادوا التامل والروية . ولا كبرها سنّاً لحية بيضاء تطوق وجهه . ولكليهما جبين متسع تحتهما عينان قويتان هادئتان تدلّان على نفس جمعت بين نقيضين : قوة الحركة والسكون (٢)

ولما بلغ الرجلان الى المكاريين انبرى الشاب وقال باللغة اللاتينية . انؤجراننا بغليكما الى مسافة قريبة . ولما لم يفهم المكاريان كلامه انبرى الرجل الثالث الذي كان يتبعهما وقال لها ذلك القول باللغة العبرانية السريانية لغة اهل فلسطين في تلك الايام . وكان هذا الرجل ترجماناً اسرائيلياً قدم مع الرجلين في سياحتهما

فنهض المكاريان مسرورين لاعداد بغليهما . ولكن بولس سال الترجمان الى اين

(١) ولد سنیکا الاب في سنة ٦١ قبل الميلاد وتوفي في سنة ٣٠ بعده . وهو تقريباً الزمن الذي شرع فيه يسوع يعلم . وولد سنیکا الابن في سنة ٢ بعد الميلاد وتوفي في سنة ٦٦ بعده . وابتدأت حوادث هذه الرواية حين كان سن يسوع ٢٠ سنة

(٢) صفات سنیکا الاديب « الاب » وسنیکا الفيلسوف « الابن » هنا مأخوذة من تمثال برونزي لسنیکا في متحف نابولي ورسم للرسم المشهور رويان

يقصد سيدك الخنزيران . فعبس الترجمان وقال اسكت ياملعون لانني اخاف ان يفهما كلامك . ثم اجابه انهما يقصدان الائمة القريبة التي عليها ذلك البيت الاحمر . فلما سمع المكاريان هذا الكلام عبس بولس وانتفض من الغضب وضحك يوسف حتى قهقه . وقد ابى بولس اباءاً شديداً اركب بغله الى تلك الائمة . وبعد جدال شديد بينه وبين رفيقه يوسف اتفقا على ان يركباها الى سفح الائمة وهناك يقبضان اجرتها وينصرفان . ولما علم الشيخ والشاب بهذا الشرط ضحكا لانهما كانا قد سمعا وهما تحت الشجرة حديث المكاريين . وقال الشيخ للشاب : لولا سني وضعني لما كلفت هذا المسكين عناء نقلي الى مكان يحاذر الدنومنه . فاني اشفق ان تطير نفسه الساذجة شعاعاً لوهم بتوهمه هناك . فاجاب الشاب . علينا يا ابتاه نحن معاشر الرومان اسياذ هذه البلاد ان نكون اوصياء على اهلها . فاوهاهم وخرافاتهم التي لا تزول باللين والطف يجب علينا ازالتها بالقوة والعنف فركب الشيخ والشاب وسار المكاريان والترجمان وراء البغلين . وبعد برهة قال الشيخ . ان ما قلته الآن يا لوسيوس مخالف لمبدأنا في سياسة الامم على خط مستقيم . فنحن لا نطلب امراً من الامم التي نملك بلادها غير الطاعة والجزية وتركها موالة اعدائنا . اما اوهاها وخرافاتنا واديانها ومبادئها فلا نتعرض لها (١) وفعلنا هذا حسن يا بني لعدة اسباب منها اننا اذا اردنا استئصال الاوهام والخرافات وجب علينا ان نبداً بالتى عندنا في بلادنا بين قومنا

وكان بولس يسير وراء بغله خائفاً ونظره يتجه حيناً بعد حين نحو البيت الاحمر على الائمة . اما يوسف فكان يسأل الترجمان عن الرجلين . فاخبره الترجمان ان الوالي الروماني في اورشليم لما علم بقدموها الى هذه البلاد خف لاستقبالها اعظم استقبال لانها من عظماء رومه . وقد سار بنفسه يريها آثار المدينة وشوارعها . وفي ذات يوم اخبره عن رغبتها في السياحة في داخل البلاد فخذرها من هذا الامر بحجة ان المتحمسين منا كثيرون فيخشى ان يصيبوها باذى خاصة في هذا الوقت الذي اشتد فيه الاضطراب وطمحت انظار شعبنا الى رجل يقوم لطرد الرومانيين من بلادنا واعادة سيادتنا على العالم . ولكن لما راى اصرارها على مشاهدة البلاد والعباد في هذه الارض التي يزورانها مبسمين مزدربين بها دعاني اليه لما يعرفه من قدرتي على حمايتها لدى قومنا وعهد اليّ السفر معها . ثم قال لي « لم ارسل معكم جنداً لحراستكم لاننا لا نتخذ جنداً من هذه الامة . والجنود الرومانية اذا

(١) رنان « تاريخ المسيح وتاريخ بني اسرائيل » مونتسكيو « اسباب عظمة الرومان »



ظهرت ملابسها واسلحتها في داخل البلاد كان ظهورها سبباً في الهياج عليكم بدل حمايتكم  
فقتل هنا بولس شاريه ورفع راسه وقال معتزلاً أرايتم كيف يخاف هؤلاء الخنازير  
منا . آه لو كان سيدنا داود او سيدنا سليمان عائشاً في هذا الزمن فانه كان اغرقهم جميعاً  
في بحر طبريا وفتح بلادهم حتى رومه

فضحك يوسف وقال اذا كان جنده شجعاناً مثلك يخافون حتى من الدنو من هذه  
الأكمة فانه لا يقدر ان يفتح حتى باب قصره  
فسخط بولس وقال أ بلفت بك القحة وحب المزاح ان تهزأ حتى بسيدنا داود حقاً  
يا يوسف انك أصبحت ثقيلاً

فقال يوسف بجدي كلاً لا امزح ايها الابله وانما اقول الحق . أظن شعبنا مع ما  
طراً عليه من الذل والضعف والتشتيت مراراً واهال الرؤساء تربيته الاجتماعية العسكرية  
الاولى وفقده الحماسة والجامعة القديمة — انتظنه الان مع ما تقدم قادراً على الثبات امام  
جبايرة الرومان وجندهم الكثيف وقوادهم الابطال

فتمحس بولس وقال . انك مخطئ في قولك اننا فقدنا حماسنا . أما سمعت بميخائيل  
الذي قتل في ذلك اليوم رجلاً في طبريا كان يعترض على شريعتنا . فاية حماسة اشد من  
بذل انسان نفسه في سبيل الدفاع عن شريعته (١) واية جامعة افضل من هذه الجامعة .  
ثم ايها المسكين أنتسى « جشوان . مشيا » (٢) الذي ننتظره لانقاذنا واعادة مملكتنا .  
فهل تزعم ايضاً انه اذا جاء الان ملكنا جشوان يعجز عن قهر خنازير الرومان وطردها عنا  
فهم يوسف بالجواب ولكن الشاب لوسيوس نادى في هذا الحين الترجمان والمكاريين  
فدنا منه فقال الشيخ للترجمان ان لوسيوس راي خوف هذا المكاري « وأشار الى بولس »  
من الدنو من الأكمة والبيت الاحمر الذي عليها لاعتقاده ان الشياطين تسكنه وتسكن  
المرأة المسكنة المقيمة فيه . وبناء على ذلك يرغب في ان تكون ترجماناً بينه وبين هذا  
المكاري ليحدثه حديثاً ينفعه . فترجم بينهما

فقال الشاب لوسيوس ما اسم هذا المكاري فاجاب الترجمان اسمه بولس . فقال  
لوسيوس . بولس بولس . اني اجد هذا الاسم جميلاً . وقد حلت امي يوماً بان الناس

(١) كانوا يسمون هؤلاء القتلة « غنام » او « القتلة الدينيين »

(٢) معنى جشوان بالعبرانية « جيوفاه المخلص » وجيوفاه الله . ومشيا المسيح . وكلا

الاسمين يطلق على المنتظر عند اليهود وكانوا كثيري اللجج به في تلك الايام

سيكذبون عليّ في آخر حياتي ويصنفون عن لساني رسائل الى شخص يدعى بولس (١) وقد خافت ان يكون ذلك لدسياسة سياسية . فسل بولس عن لساني من اين علم ان المرأة التي رآها صبية القرية تخنبط وتشنج على الارض امام بيتها يسكنها سبعة شياطين . فاجاب بولس علمت ذلك من رفيقي يوسف ومن احد اولاد القرية . فقال لوسيوس انك علمت منها انها تخنبط وتشنج في حال غيوبتها . وهي مشاهدة حقيقية . ولكن الا يمكن ان يكون لذلك علة غير الشياطين . ففتح بولس فاه كستغرب وقال وما عسى ان يكون سبب ذلك غير الشياطين . وكيف تذهب روحها منها وتغيب عن الوجود اذا لم يخطف الشيطان روحها ساعة او نصف ساعة . فاجاب بوليوس اني الان اذا نزلت عن بغلي والتقت هذا الحجر الذي هناك وضربتك به على رأسك ضربه شديدة فانك يغمي عليك وتغيب عن الوجود فهل ذلك دليل على انه دخلك شيطان ام يكون سبب غيوبتك ضربك بالحجر على رأسك . فسكت بولس ولم يجب . فقال لوسيوس وهل تظن ان الشياطين موجودة في هذه البلاد دون غيرها ام توجد في غيرها . فاجاب بولس لا اعلم . فقال لوسيوس اني اعرف رجلاً يونانياً (٢) رأى في بلاده كثيرين من الرجال والنساء الذين يصرعون ويقولون عنهم ان الشياطين تسكنهم . وقد كتب في هذا الموضوع كتاباً تقدّم به آراء العلماء في المستقبل وساترجم لك شيئاً منه اذا اردت عند عودتنا من الاكمة لانه بين امتعتي في مجدل . وهو يقول ان ذلك الصرع « او الشياطين كما يقولون » علة تصيب الجسم وداء ناشئ عن هياج الدم والاعصاب . وهو يسميه « العلة المقدسة » لانه كثيراً ما يصيب المجانين وبعض الناس راي في تقدّيس المجانين . فهذه المرأة المسكينة التي اخذتنا الشفقة عليها بعدما سمعناه من حديثك مع رفيقك وما استفادته ترجماننا من اولاد القرية وما بلغنا عنها في غير هذا المكان - انما هي مصابة بداء بشري ومرض اصبح اليوم سببه معروفاً . ولا دخل للشياطين فيه فبهت هنا بولس وصار ينظر الى يوسف ويوسف ينظر اليه مدهوشاً ايضاً . فاستأنف

(١) اشارة الى ثلاث عشرة رسالة يزعم بعضهم ان سنیکا فيلسوف الرومان العظيم « وهو هنا الابن » كتبها من رومه الى الرسول بولس ولكن المحققين يرجحون انها رسائل مختلقة . على ان اخلاقها قديم جداً لان القديسين اوغوستينوس وجيروم يشيران اليها في كتاباتها

(٢) هو ابوقراط المشهور ولد سنة ٤٦٠ قبل الميلاد



لوسيسوس كلامه قائلاً . وسترانا الآن بعد وصولنا الى البيت نمسك يد تلك المرأة المسكينة ونرش وجهها وصدرها بالماء ونقيم في البيت ما اردنا دون ان نخاف شراً ولا ضرراً . فهل فهمت الآن سبب علة هذه المرأة

فهز بولس راسه وقال . كان شرطنا ان نركبكم الى سفح القرية . فادخلوا انتم البيت وجسوا يد صاحبه وآخوا شياطينها اذا شئتم . اما انا وبغلي فلا نخطو نحو البيت خطوة واحدة

فقال الشيخ الاب : هل رأيتم بالوسيسوس مبلغ تأثير درسك في نفسه . فانك شرحت له سبب هذه العلة شرحاً جلياً فلم يصدقك ولا بالى بكلامك وربما استصغر عقلك واستقل فهمك . فيا بني دع البشر السذج في اوهامهم واحلامهم التي ورثوها مع دمائهم ورضعوها مع الحليب منذ نعومة اظفارهم . ولكن استعمالك العلم والحقيقة كما يستعمل الزارع البزور التي يزرها في حقله . فانها قد تقع في ارض جيدة فتمتو وتجود . وقد تقع في ارض شائكة جافة رديئة فتموت . ولا يخطر حينئذ في بال الزارع ان يرغب هذه التربة الرديئة بان تقبل بزرته وتميها لعله ان ذلك فوق طاقتها . الا اذا اصلحها واعد تربتها لذلك الانماء من جديد . وليس البشر كالتربة فانه متى انعقدت الواهم وخشنت عظامهم لم يبق سبيل لتغيير نفوسهم

## الفصل الرابع

✽ الفيلسوفان بجانب فراش مريم ✽

ولما انتهى البغلان الى الائمة ترجل الشيخ والشاب حسب الاتفاق واثارا الى الكاربين ان ينتظراهما في السفح . ثم صعدا الائمة نحو البيت يتبعهما الترجمان ويظهر ان من في البيت ابصروا من النافذة الرجال الثلاثة قادمين نحوهم فهرعت حنه الى النافذة ثم قالت لشيثرون بعد ان انعمت النظر في القادمين — لا اعرف هؤلاء الرجال

فدنا شيشرون من النافذة ورأى منها دون ان يُرى فيها ثم قال مستغرباً . اظنهم من قومي الرومان علي ما ارى في ملابسهم  
وكان الشيخ اديب رومه وصاحب البيان فيها يصعد الائمة الهويناء وهو يلهث تعباً من ثمانين سنة كانت تُثقل كاهله

ان الثمانين وقد بلغتها قد احوجت سمعي الى ترجمان

وكان يسير وهو يقول لابنه فيلسوف رومه الاعظم في الفد . استاذ نيرون . وعظيم حكماء الرومان

انظر يا بني هذا البيت الحقير الذي امامنا . انه بضم داء ين داء الصرع وداء الفساد .  
واظن ان التبعة فيهما واقعة على رومه التي تريد ان تكون سيدة العالم . اجل يا بني ان هذا الشعب الساذج الصغير كان يعيش في بلاده الساذجة الصغيرة بسكينة وطمأنينة . وكانت حالته ومعيشته منطبقة على اخلاقه وصفاته فكان هادئاً ساكناً راضياً . ولكن ارادة رومه اقتضت احنلال بلاده وادخال مدينتها وزخارفها وفنونها اليه . فجاء الرومان من كل صوب يعرضون فيه ازياءهم وزيناتهم ويتمتعون على مرأى منه بثرواتهم وخيراتهم وملاذم المحللة والمحرمة . فماذا يفعل هذا الشعب بازاء هذه المظاهر . انه ولا شك يلتمس الاقتداء بها والنسج على منوالها . ولذلك تحل في نفسه مبادئه وارائه القديمة في الحياة تعلقاً ببيادى واره جديدة لا توافق مزاجه . فينشأ في نفسه عن رغبته في الحياة الرومانية وعجزه عن البلوغ اليها اضطراب داخلي يجعل اعصابه متهبجة على الدوام . فيكثر فيه عدد المتهمجين والمجانين والمصروعين مرضى وغير مرضى . ولكن هذا الهياج والانفعال انما هو مرض واي مرض . اذ به تتبدل اخلاق الشخص وتسوء فيتدرج من هوة الى هوة وربما بلغ اعماق الهاويات ولم ينتبه الى نفسه ولا راي حالته امرأ ادا . ولعل هذا اصح تحليل لحالة هذه المرأة المسكينة ودائها الذين اشترت اليها . فعلى رؤوسنا نحن الرومانيين تقع تبعة هذه المفاسد الاجتماعية ومنا يجب ان تكون اول تعزية واول كلمة حلوة توجه الى امثال هذه المرأة الساقطة المنبوذة من الارض والسماء (١)

(١) على هذا النسق كان كلام سنيكا الاديب لانه كان مشهوراً بالعمل والكلفة في خطبه وكتاباته . ولا غرابة في تحليله هذا التحليل هنا لانه اشتهر في كتابه « المجادلات » بوصف اخلاق عصره وصفاً لم يجاره فيه احد ولا يوجد في غير كتاباته



السنة الخامسة

الجزء التاسع

# المجلة

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك مرتين في الشهر

وتنشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

نيويورك — ١٥ تشرين الثاني (نوفمبر) سنة ١٩٠٦ ٢٩ رمضان سنة ١٣٢٤

## الروايات العربية وانفعها لنا

التاريخية أم الاجتماعية

نشرنا الفصل التالي في صدر (رواية الكوخ الهندي) التي صدرت عن نيويورك في منتصف هذا الشهر كمقدمة للطبعة الثانية . ونوجه الانظار خاصة الى ما جاء في آخره عن ترتيب المبادئ والاصول في الآداب الكتابية والمذاهب الفلسفية في الشرق بين آراء كتابه

ان الكوخ الهندي ثاني كتاب اشتغل المغرب بوضعه . اما الكتاب الاول فهو (المرأة في القرن العشرين) للفيلسوف جول سيمون وهو كتاب ادبي فلسفي اجتماعي بعين وظيفة المرأة في هذا القرن ولم يُنشر بعد مع ان مؤلفه رحمه الله اذن قبل وفاته للمغرب بنشره في كتاب خصوصي منه . وقد عرّب المغرب الكوخ الهندي في سوريا في سنة ١٨٩٥ اي منذ احدى عشرة سنة . ولما نُشر هذا الكتاب في مصر سرّ به القراء مروراً عظيماً . وكتب الينا

بعضهم يقول انه لم يقع له قط في حياته انه تأثر بمطالعة كتاب تأثره بالكوخ الهندي ومبادئه الجميلة . لانه شعر بعد مطالعته انه اصبح افضل وارقي منه قبل مطالعته ولم نذكر هذا الامر هنا بياناً لفضل مبادئ هذا الكتاب فانها في غنى عن ثناء العرب . ولا يلز لنا في جميع الكتب التي نشرتها الجامعة كتاب أكثر مما يلزنا هذا الكتاب . ولذلك كما وقع تحت بدنا اتفاقاً تناولناه وقرأنا فيه الحوار بين العالم الانكليزي والخارجي ومرد الخارجي تاريخ حياته . ويخيل لنا حين قراءة تلك الفصول انها صورة حقيقية لعالم الكمال الذي ينشده الفلاسفة واهل العقول

وانما ذكرنا ما تقدم استطراداً الى ذكر السبب الذي اوجب ارتياج القراء اليه . وهو موضوع يجرتنا الى بسط وظيفة الروايات وانواعها والغرض منها . والذي حملنا على طرق هذا الموضوع في هذه المقدمة ما نقرأه احياناً لبعضهم من الكلام في الروايات وانفعها للشرق وانبائه

بسطنا في غير هذا المكان (١) رأينا في وظيفة الروايات والشروط اللازمة لواضعها فلا نبحث هنا فيها . وانما نبحث في اهم الروايات وانفعها لنا . ومتى قلنا « اهم الروايات وانفعها لنا » خرجت منها الروايات التي يقصد بها التفككة وقطع الوقت وهي التي يجربها اصحاب المكاتب والمطابع الصغيرة . وانحصر كلامنا في الروايات التي يضعها مؤلفوها لفائدة يقصدونها . ونبشنا هنا في امرين

( الاول ) ما هي الفائدة التي نحن اشد احتياجاً اليها في الشرق

( والثاني ) اي نوع من انواع الروايات يوصلنا الى هذه الفائدة

الامر الاول - كلنا نبحث في داء الشرقيين ودوائه . وكل واحد منا يشخص العلة من وجه ويصف لها الدواء الذي يراه . فبعضهم يقول داءنا السياسة وغيره يقول داءنا الرئاسة . وآخر يقول داءنا انحطاط التجارة والصناعة والزراعة وعدم وجود قوة سياسية تحميها في داخل الامة وفي خارجها . وغيرهم يقول ان داءنا تعدد عناصرنا ومذاهبنا واستحكام الانقسام والبغض في نفوسنا . وآخر يقول لا بل داءنا تربية مدارسنا فان دروسها وتربيتها لا تنطبق على حاجتنا واخلاقنا . وآخر يقول لا بل داءنا منازعة الاجانب لنا « الرزق والسيادة » في بلادنا منازعة تحول دون اصلاح شؤوننا

(١) نشرت الجامعة في الجزء الثامن للسنة الخامسة مقالة عنوانها ( انشاء الروايات

العربية والشروط الواجب اجتماعها في واضعها )



على ان المتأمل البصير الذي الف النظر في اخلاق الام ومعرفة الاسباب التي ترفعها وتحطها يرى بعد اعمال الفكرة في جميع الوجوه التي تقدمت ان هنالك سبباً فوق جميع تلك الاسباب . ولا مشاحة في ان تلك الاسباب اسباب حقيقية للانحطاط ولكنها في الحقيقة اسباب فرعية اي مسببات لا اسباب . واما السبب الذي اشرنا اليه هنا فهو الاصل الذي تفرغ منه جميع بلايا المشرق وهو (عدم وجود الشخصيات الراقية بين ابناءه) قد يمكن ان ترتفع الاسباب السياسية والدينية . قد يمكن ان تزوج التجارة والصناعة والزراعة . قد يمكن ان تتحد عناصر الامة ومذاهبها بتأثير بدو قوية تحسن ادارة ازمة الاحكام . قد يمكن ان تعود اوربا الى رشدتها فتنتظر الى بلاد الشرق نظرها الى ام تريد لها الحياة لا الى مستعمرات . كل ذلك قد يمكن ان يقع باعجوبة او بغير اعجوبة . ولكن وقوعه وحده لا ينيل الشرقيين ما يتمنونه من صيرورة امهم امماً عزيزة راقية . بل يقيمون حينئذ على دورانهم في دائرة الانحطاط التي كانوا يدورون فيها حين كانوا اذلاً . ضعفاء فقراء . تراهم يركضون ويجدثون ويجمعون المال اكداً الى اكداً فيتحلم صاعدين مرتفعين والحقيقة انهم ما زالوا يدورون ضمن تلك الدائرة . انهم كانوا من قبل فقراء منخطين فاصبحوا بعد رواج اعمالهم اغنياء منخطين . وربما زادهم الغنى انحطاطاً لان الثروة تبطل صاحبها اذا لم يكن اهلاً لها فضلاً عن انها تسهل له من اتيان الكبائر والصغائر ما كان عاجزاً عنه قبل الوصول اليها

بعد ما تقدم نتضح لنا الاسباب في وجود مسائل نشكو ونعجب منها جميعاً . فاننا نعلم بعده لماذا لا نعتبر امناً امماً مجموعة بجامعة يحترمها الجميع ويخدمها الجميع بل نعتبرها افراداً متفرقين ولكل واحد منهم مصلحة خاصة يسعى اليها . ولماذا يتسم اكثرنا مزدرين ضاحكين حين يسمعون كلمة ( المصلحة العمومية ) . نعلم لماذا الذين اصبحوا منقادين على النفع بثروتهم التي حصلوها ( بطرق مختلفة ) ليس لهم هم الا التمتع بها بوقاحة وبله دون ان يعملوا شيئاً نافعاً للامة التي خرجوا منها وتحمل كل اثقالهم . نعلم لماذا حكمنا ورؤسائنا مدنياً ودينياً متى ولوا شأننا عمومياً استخدموه لجزء النفع الى انفسهم لاعتبارهم الرعية بقرة حلباء . نعلم لماذا نرى الاقوال عندنا كلها سامية جميلة والاداب الاجتماعية والسياسية في ارقى مظاهرها في الظاهر ولكن الافعال والبواطن مما يضحك ويبيكي . نعلم لماذا لا نقدر على الاجتماع والتعاون ففقداً بذلك اعظم القوات والعوامل في رفع الامم كانشاء الجمعيات المختلفة للعلم والادب والزراعة والصناعة والتجارة التي عليها مدار الارتقاء في هذا العصر وبدونها لا يقدر

الفرد ان يصنع شيئاً عظيماً أو يحصل حقاً ضائعاً. حتى قال بعضهم في اوروبا ان جمعيات العملة والزراعة والتجارة والصناعة هي التي تسوق اليوم السياسة والساسة في سبيل الارتقاء بقضيب من حديد

فالدعوة الى «ايجاد شخصيات راقية» في الشرق وتسهيل السبيل لها هي خير ما يُخدم به الشرق وابناؤه . وهذه الشخصيات الراقية توجد اما في الهيئة الحاكمة وحينئذٍ ترقى الامة وتوجد فيها شخصيات راقية طوعاً او كرهاً واما في الهيئة المحكومة فتنازم الهيئة الحاكمة سبيل الرشاد والسداد طوعاً او كرهاً . وارتقاء كل امة انما يقاس بعدد الشخصيات الراقية التي فيها . وهي نتيجة تهذيب النفس والعقل وثمرة اخثار المبادئ الكريمة فيها وتأثير الوسط الذي يعيشان فيه جيلاً بعد جيل . وما «الاصلاح الاجتماعي» الذي يدوي صدهاء في اذان الناس في هذا العصر الا هذا الاصلاح

على ان مقدمة رواية كهذه المقدمة لا تحمل هذا البحث وليس هو من مواضعها . وانما جرّ الكلام اليه ما قصدناه من بيان المبدأ الاول الذي يحتاج الشرق اليه وبدونه لا تقوم له قائمة لانه يبني على غير اساس . فانفع المطالعات لابتاء الشرق ما كان موضوعه «الاصلاح الاجتماعي» الذي تقدّم ذكره . الذي اهم اغراضه ومراميه «ايجاد شخصيات راقية»

الأمر الثاني - «اي أنواع الروايات توصلنا الى الفائدة التي تقدّم ذكرها في مقدمة الكلام» . وهذا هو موضوع هذه المقدمة الحقيقي

ان في الطبيعة البشرية عادة مألوفة وهي «جرّ الانسان الجبل لصوبه» كما يقول العوام . فكل انسان يدعو الى مبداءه ومذهبه ويقبّح رأي غيره . واحياناً يكون هذا التقبّح مضحكاً واحياناً يكون مقبولاً . وانما يكون مضحكاً متى كان المقيح لا يرى الا بعين واحدة فاما ان يجهل ما في رأيي غيره من الصواب واما ان يتجاهله لترويج بضاعة او لاعتقاده حقيقة انه غير صواب . ومذهب «الجامعة» ومبادئها في رواياتها وغير رواياتها معروفة عند قرائها فلا حاجة الى بسطها لتبيان فضل «الروايات الاجتماعية» عندها على سائر الروايات . ولكننا مع هذا لا نجرّ الجبل كثيراً لصوبنا لكرهتنا هذا الخطاء الذي قد يقع فيه غيرنا

ان الروايات التي تنشر الآن في اللغة العربية بعضها موضوع للفكاهة والخلاعة وهذا النوع لا ننظر فيه لانه لا يستحق نظراً . وبعضها معرّب والقصد منه ابراز احاسن الروايات الافرنجية وهو نادر جداً . ولما يكون مستوفياً شروط تلك الروايات . وبعضها تاريخي .



وهذا النوع التاريخي قسماً . فقسم منه يتضمن تاريخ الامم الاوروبية وقسم يتضمن تاريخ بعض ام المشرق . اما القسم الاول فلا يستحق النظر ايضاً لاننا في غنى عن تاريخ ام اوروبا ومن يُبرز منه شيئاً عندنا فلا يُبرزه الاً للفكاهة . واما القسم الثاني وهو تاريخ بعض ام المشرق فالكلام فيه حسن لانه يوقف اهل ذلك التاريخ على تاريخهم ولكن يتوجه على الروايات التاريخية اربعة اعتراضات

❖ الاعتراض الاول ❖ انها امر « كالي » بالنسبة الينا . فان التاريخ لا يخرج عن كونه عبارة عن ذكر ايام مضت وحوادث خلت . والامم التي لم تكون بعد او التي تكونت وانحلت لا يفيدنا تاريخها شيئاً سوى تذكرها بعظمة ساقطة ومجد ذاهب . وهي قبل كل شيء تحتاج الى قوات تنهض بها وتوجد « الشخصيات الراقية » التي اشرنا اليها اضعاف حاجتها الى تاريخها . وان علم التربية وعلم الاجتماع والنشاط والخمسة للعمل ونصب اغراض شريفة امامها وحثها على السعي اليها وجمع كلمتها عليها بتأليف رأي عام منها كل هذه مقدمة فيها على جميع علوم التاريخ البشرية والالهية . بل ان اصغر مبادئ الزراعة الاولى واحقر مبادئ الصناعة الاولى مفضلة فيها على جلال التاريخ وعظمته . فالذي يصرف فكرها الى حوادث تاريخها الماضية بكتبه وبرواياته قد يفيدنا ولكن فائدتها من ذلك لانكاد نذكر لان مثلها حينئذ يكون مثل فقير ذي اطار يعلق في ثوبه ساعة وسلسلة من نضار . قال برناردين دي سان بيير مؤلف هذه الرواية ( الصفحة ٣٩ ) « اية حاجة بنا الى التاريخ وكتبه واي تأثير للتاريخ في سعادتنا في الارض . بل اية علاقة بين السعادة وذكر حوادث مضت وايام خلت . ان تاريخ ما كان هو تاريخ ما هو كائن وما سيكون » وقال الفيلسوف نيتش في كتابه ( ما وراء الخير والشر ) « ان المؤرخين لكثرة تفكيرهم في الماضي وتنقيبهم فيه ينتهون الى ان يتزلوا التاريخ منزلة كل شيء فيصير مثلهم مثل السرطان الذي يمشي الى وراء وهو يحسب انه يمضي الى امام » يريد بذلك انهم يتأخرون وهم يحسبون انهم يتقدمون

❖ الاعتراض الثاني ❖ ان الروايات التاريخية هي سم للتاريخ فقال وذلك لانها تكون مزيجاً من الحوادث المخترعة والحوادث التاريخية وفي ذلك افساد التاريخ بدل تحقيقه . ولا بأس من ورود التاريخ في الروايات ولكن يجب ان يكون وروده عرضاً والعمدة تكون على ما في الرواية من الافكار والمبادئ الاجتماعية التي هي غرض الرواية الحقيقي . لان الروايات الخطيرة الهامة في هذا العصر انما هي روايات اجتماعية

❖ الاعتراض الثالث ❖ ان كتب التاريخ تكتب للخواص فالكتاب يجد في نفسه شيئاً من الجرأة على الجهر بما يرى الجهر به حقاً في التاريخ وان ساء بعضهم لان في افاضل الخواص من كل الامم ميلاً لمساحة الكاتب ومعدرته اذا كانوا يعتقدون اخلاصه . اما روايات التاريخ فاكثرت اعتمادها في رواجها على العوام والسذج وهو لا يسامحون ولا يعذرون . ولذلك يضطر الكاتب الى مجاراتهم ترويحاً لبضاعته فيشوه التاريخ في رواياته بكتبان ما كان الجهر به من اول شروط التاريخ وتحسين وتزيين امور تزيد السذج تمسكاً باوهامهم واغلاطهم . خصوصاً اذا كان الكاتب من امة والقراء من امة وعلى الاخص في بلاد الشرق . وبذلك يكون وجود تلك الروايات وعدمها سيين اذ الفائدة الحقيقية في الروايات هي ما فيها من الجرأة والقوة الادبية التي تحمل قراءها على ترك ضعفهم واوهامهم لا زيادة تمسكهم بها

❖ الاعتراض الرابع ❖ قال المسيوادوارود منذ سنتين في مقالة افتتاحية في جريدة الفيغارو في اثناء كلامه عن التاريخ وكبار المؤرخين الفرنسيين كتيرس وتان ورنان وميشله وغيرهم ما خلاصته : انه يجب على الناس ان يعلموا ان كتب التاريخ التي يقرأونها باللغة الفرنسية وغير الفرنسية لا يركن اليها مهما ادعى اصحابها التحقيق والتدقيق . وذلك لسببين . الاول انهم يتخذون فيها طرق الاستنتاج والقياس وفي اكثر الاحيان يجي استنتاجهم وقيامهم فاسدين ولذلك ترى آراءهم في التاريخ متخالفة متباينة ينقض بعضها بعضاً . وكل مؤرخ منهم يكتب التاريخ كما يترأى له . والثاني ان المصادر التي يعتمدون عليها ويستقون منها اكثرها خطأ لان روايتها اخطأوا في النقل والرواية . وانك لترى المؤرخين الذين عاشوا في الزمن الاخير اذا كتبوا تاريخه اختلفوا في رواية حوادثه وتفسيرها فكيف بهم اذا راموا كتابة تاريخ زمن لم يشهده ولا علموا شيئاً عنه غير ما نقلته الكتب لهم . وليس في التاريخ شيء ثابت يمكن الوثوق بصحته غير الحوادث والارقام والاوراق الرسمية التي وصلت الينا من تلك الازمنة البعيدة . قلنا . وكل من تصفح كتب المؤرخين العربية والافرنجية ورأى فيها تناقض الآراء والحوادث والارقام لا يسعه الا ان يسلم بصحة هذا القول الذي ساء مؤرخي اوروبا ولكنه صحيح . وما التحقيق في التاريخ خصوصاً التاريخ القديم وبالاخص الشرقي منه الا خرافة ودعوى لا يقوم عليها دليل . وليس هنالك تاريخ بل آراء مختلفة وظيفة الباحث فيها ( الترجيح بينها ) لا ( تحقيقها ) . وانزال تلك الآراء والحوادث منزلة رفيعة من الاهمية وبذل الانسان قوته



ونشاطه وعلمه ووقته فيها انما هو من قبيل الاشتغال بشيء مشكوك به وفائدته لاتعدل التعب فيه . ولذلك قال رنان قبل وفاته : انني آسف لانني صرفت عمري بكتابة توارينج قل من يتصفحها احد بعدي . قال ذلك مع انه اذا لم يكن في كتبه شيء غير جمال انشائه في كتاباته فان هذا كاف كما قال بعض كتاب الفرنسيين لان بقي جميع ما كتبه خالداً بين ايدي الناس ومقصداً لطلاب الجمال وحلاوة القلم

فبعد ما تقدم لا نرى للروايات التاريخية وظيفة سامية بين الروايات . الا اذا كان المقصود بها مجموعة قصص وفكاهات لتسلية الخاطر وترويح النفس في ساعات الفراغ . وظاهر بنفسه بعد هذا ان الوظيفة العليا بين انواع الروايات هي للروايات الاجتماعية الفلسفية

وقد ذكرنا كل ما تقدم لغرض لم نذكره حتى الآن وهو الدفاع عن الروايات الاجتماعية والفلسفية . فان بعض الكتاب رأى ان هذه الروايات « روايات كالمية » لا نحتاج اليها في هذا العصر بل نحتاج الى روايات Pratique وربما وجد قوله هذا موافقين ومصدقين له دون ان ينظروا في لباب هذا الموضوع لان الناس اعنادوا موافقة من يعتقدون فيه اصالة الرأي وصدق النظر . وقد تقدم اثبات ان الروايات الغير الاجتماعية هي الروايات الكالمية

وقد يستغرب القارئ اهتمامنا بهذا الموضوع الصغير وتخصيص بضع صفحات به . ولكن الكاتب الذي تتبع آراء الشرقيين ومطبوعاتهم بانتباه وامعان لا بعده موضوعاً صغيراً بل كبيراً . وربما يراه اكبر موضوع اذا نظر في ما يلي

ان كثرة الكتاب في الشرق وتعدد الآراء وتنوع اللغات والتربيات قد جمعت في كتبه ومجلاته وجرائده جميع الآراء الفلسفية ومذاهب الادب الكتابي . قد اجتمعت متناقضة متضاربة واصبحت خليطاً من جميع المذاهب في الكرة الارضية . فترى فيها مذاهب سبنسر وكونت ودروين وماركس والقديس توما وافلاطون وارسطو وابيقور ( الكلي كما يسميه جمال الدين الافغاني ) وفلاسفة الاسكندرية وشوبنهاور ونييتش وقت زولا وهيغو ومذاهب القرآن والتمود والتوراة والانجيل والفيدا — كلها اى كل هذه المذاهب المختلفة تراها فيه متجاورة مشتبكة اشتباك الاسل . وليس هذا بالامر الغريب العجيب فان بابل وجدت قبل اليوم على ما جاء في التوراة . واذا الغريب العجيب امران . الاول اجتماع المتناقضات من هذه المذاهب في حيز واحد دون ان يفتن صاحب هذا

الحيز لها . والثاني تسفيهه صاحب احد هذه المذاهب لمذهب آخر منها من وجه مذهبه وبطرق مذهبه بدل ان يسفه من الوجه الخاص بهذا المذهب . وغني عن البيان اننا نتكلم هنا عن المذاهب الكتابية والفلسفية والادبية لا المذاهب الدينية . فترى مثلاً بعضهم يكتب يوماً كأنه على مبادئ . كونه صاحب الفلسفة الوضعية Positivisme السائد روحها اليوم في أوروبا وأميركا وبومًا تراه يكتب كأنه على مبادئ . فنت وشوبنهاور الايديالستية . تراه يوماً ينهج منهج زولا في كتاباته الناتوراليستية ( تقليد الطبيعة ) وبومًا ينهج منهج فيكتور هيغو في كتابته الرومانتيكية الايديالستية . وقد قرأنا يوماً في جريدة يومية مصرية كلاماً عن الوطنية قالت فيه ان الوطنية اثر من آثار العجيج القديمة مع ان الرصيفة تدافع عادة اشد دفاع عن جميع المبادئ التي هي عماد الوطنية ودعامتها . وعلة هذا الاختلاط والاختناب عدم وضوح المبادئ بعد لانباء الشرق للاجتماع حولها احزاباً احزاباً كل حزب يعرف اصل مبداءه وفروعه ويجعل خطته الدفاع عنه وعنهما لموافقتها مزاجه واخلاقه وآراءه . واليك مثلاً لهذا الاختلاط والجهل باصول المبادئ

قال بعض الكتاب ان الروايات الاجتماعية والفلسفية ( روايات كمالية ) والاخر منها روايات Pratique . وبعدهذا القول قال ان احوالنا تحتاج الى اصلاح وخير سبل الاصلاح تقييح الرذائل الشائعة كالكذب والخداع والمجاملة والمقامرة والمسكر والبورصة وغيرها من الرذائل والمنكرات التي نثنت تحت اعتبارها

فالذي وقف على اصول المبادئ الفلسفية والادب الكتابي يستغرب هذا القول . لانه يعلم ان الادب الكتابي في الفلسفة نوعان Idealiste و Realiste فالادب الايديالستي مشتق من قوى النفس والعقل . والادب الرياليستي او الناتوراليستي مشتق من الطبيعة . الاول يعتمد في التأثير والاصلاح على قوى نفس الانسان ويقدم تأثيرها على كل تأثير . والثاني يعتمد على الطبيعة وقواتها وتقليدها . الاول يقول صوروا ما هو اسمي من الطبيعة لرفع النفوس به . والثاني يقول ان ما هو اسمي من الطبيعة خيالي وهمي او كلامي وحسبنا الطبيعة وتقليدها وتصويرها لان فوائدها Pratique فاذا عدت الان الى الاعتراض الذي تقدم وجدت ان المعارض يقول ان المذهب الايديالستي امر كلامي . وهو اعتراض جائز مثلاً لمن كان ريباليستياً كالفيلسوف نيتش الذي ادعى الايديالست تقدماً وتمكلاً . ولكن متى سفه المعارض المذهب الايديالستي ذلك التسفيه ثم عاد فقال الفوا في اجتناب الكذب والخداع وما اشبهها من النقائص الاجتماعية فانه يخلط بين المبادئ



دون ان يشعر . ذلك لان توقع الاصلاح من محاربة الكذب والخداع وما اشبههما هو من مذهب الايدياليست . ومذهب الرياليست يتساهل احياناً مع الكذب والخداع وقد قال نيتش انهما حق للضعيف ومن ملازمات العمران . فالنتيجة التي تخرج من هذا هي ان المعارض يسفه من جهة مذهب الايدياليست لانه خيالي وهمي في رايه ومن جهة اخرى يدعو الى اصلاح البشرية . وهو منتهى السذاجة والجهل بالاصول

وليس غرضنا في هذا الفصل شرح مذهب الايدياليستين والرياليستين واظهار آثارهما في المجتمع البشري ومبلغ تأثير كل منهما في اصلاح الارض فان ذلك بحث فلسفي طويل متشعب الطرق كثير الفروع . وسنقتصر اول فرصة لابداء رايانا في هذين المذهبين . انما غرضنا هنا ان نوجه الانظار الى وجوب فصل المبادئ في الشرق وتزيتها ووضع كل واحد منها في مرتبته وبابه تسيلاً للنظر فيها واختيار افضلها لنا . فضلاً عن ان الخلط بينها دليل على الجهل بها . والجهل بها دليل على انحطاط العلم عندنا وكونه لا يزال في طفوليته

اما رواية الكوخ الهندي التي قدمنا لها هذه المقدمة فذهيها ايدىاليستي محض . ولنا في مبادئها نظر سنذكره في فرصة اخرى

## ني جديد للطقس

(اكتشاف نبتة اميركية تنبئ عن تغيير الطقس)

لا يخفى ان ما اتصل اليه العلم الى الآن من الوسائل المنبئة عن الطقس وبعض الاعراض الجوية والارضية لا يروي غليلاً لانه لا ينبئ قبل وقوع العارض بمدة طويلة وكثيراً ما تكذب نبوءته . على ان عالماً نمساوياً من علماء الظواهر الجوية الآن يدعى «ج . ف . ف . نواك» زعم انه اهتدى الى ما يقضي هذا الوطر ويقال ان حكومته جهزته بالمال في ما مضى لتحقيق اكتشافه

وتحريرا لخبير ان هذا العالم صادف في اميركا نبتة تدعى بالاصطلاح النباتي اللاتيني *Abrus Praecatorius L. nobilis N.* وقد دعاها نبتة الطقس وهي تشبه النبات الحساس



*Abrus Praecatorius L. nobilis N.*

❖ النبتة التي تنبئ عن تغيير الطقس ❖  
مستنبطة في مخبر العالم نواك

الذي يرى نادراً في بعض الحدائق  
الخصوصية في الشرق . ولاحظ مرة ان  
وريقاتها التفت على نفسها وظهرت كأنها  
جفت وذبلت واصبحت بلا حياة فلم  
يلاحظ سبباً لذلك ولكنها بعد بضع  
ساعات انبسطت وانتعشت وعادت الى  
حالتها الطبيعية . وبعد اعمال الفكرة في  
سبب ذلك وتحربه تأكد ان تأثر  
اوراق هذه النبتة لم ينجم عن تغير في  
تأثير النور او الرطوبة بل عن سوابق  
تأثير زويدة عنيفة حدثت بعد ثلاثة  
ايام . صادف العالم نواك هذه المصادفة  
سنة ١٨٨٦ ومن ثم جعل يتجرى تجاربه  
الدقيقة التي افضت به الى النتيجة المرغوبة  
وكان معظم تلك التجارب في حديقة  
كيو "Kew Garden" في لندن .  
وذلك انه كان يلاحظ جيداً وريقات

تلك النبتة ولونها والعرق الذي تنصل به  
( وهذه الوريقات تختلف بين ١٢ -  
١٧ زوجاً ) ويستقرى العوارض التي

تحصل بعدها الى ان اصبح يستدل منها على نوع وقوة وجهة تلك العوارض التي تحدث  
في برهة ثلاثة ايام ( بعد التأثير الذي يظهر على النبتة ) وعلى بعد ٧٥ - ١٠٠ كيلومتر  
( ٤٧ - ٦٢ ميلاً ) . وكان يلاحظ على الخصوص ان قلة ضغط الجو ( باصطلاح البارومتر )  
اي خفة الهواء يستدل عليه قبل ثلاثة ايام من توتر وريقات النبتة واتجاه حركة اعصابها  
الى فوق والعكس بالعكس . وكان يستدل من ذلك ايضاً على حالة المطر على مسافة لا تقل  
عن ٣ آلاف كيلومتر ( ١٨٦٤ ميلاً )

على ان اهمية التأثيرات التي تبدو في وريقات تلك النبتة انما هي في الدلالة السابقة



على اضطرابات الطبيعة العظمى كالمواصف والزوابع والسيول العرمة والزلازل وانفجار البراكين والمناجم الخ قبل نحو ٢٤ ساعة على الأقل وعلى بعد نحو ٧ آلاف كيلومتر من جميع الجهات

يرتئي بعض العلماء مثل اندره وزنجن ويلياري ان للعواض الجوية والانفجارات البركانية علاقة بكلف الشمس فهذا الراي حدا العالم نواك الى تحليل دلالات هذه النباتات على تلك العواض بعلاقة لها مع كلف الشمس ايضاً لان تلك الكلف ليست مواضع باردة في الشمس كما كانت بظن وانما هي عواصف شمسية هائلة تضطرب لها الكهربية الجوية والمغناطيسية الارضية وكذلك لتأثر منها تلك النبتة الشديدة الاحساس ( اذا كانت مزروعة في حالة خاصة )

وقد عني العالم نواك في ملاحظة كلف الشمس ايضاً لكي يعلم متى تكون في منتصف القرص فرائي ان تلك الكلف ( البقاع ) لا تجعل ثورة في جو الشمس الا بعد ٢٤ - ٢٨ يوماً من ظهورها وحينئذ نقابلها اضطرابات الارض الناجمة عن تأثيراتها ولاحظ ان تلك النبتة الحساسة اول ما يتأثر من تلك الاضطرابات وان موضع الاضطرابات التي تحصل في العالم الارضي يستدل عليها من اتجاه الحركة التي تبدو في عرق النبتة المورق ويستدل على شدتها من ظل لون الوريقات اي ان اشباع اللون يدل على شدة الاضطراب

وقد اجتمعت العالم نواك مع بعض زملائه في دراسة النباتات في اوستراليا وفرنسا وانكلترا وجمع ملاحظاتهم ووجدوا في نظام واحد ينبي عن العواض الطبيعية المختلفة . وهو يقول ان اخباراته وملاحظاته تبرهن على ان بين تلك النباتات في حالات خاصة والاضطرابات الناشئة في الجو وقلب الارض علاقة ( ولعله يريد بها جامعة التأثير من اضطراب الجو الشمسي كما مرّ تعليقه )

ويقال ان العالم نواك كان في الشهر الماضي في لندن ينشئ مركزاً « لنبي الطقس الجديد » وسينشئ مركزين آخرين ايضاً في نيويورك وطوكيو ( اليابان ) وفي مدينة اخرى في الجنوب لكي تعرف من تلك المراكز الاربع جميع الاضطرابات الارضية والجوية في كل نقطة في العالمين . وعند ذلك يتسنى له ان ينشر في كل اقطار المسكونة نشرات يومية تنبي عما ياتي :-

١ - التقلبات الجوية المنتظرة قبل ٣ ايام في دائرة تبعد عن المركز نحو ٣ آلاف كيلو متر .  
٢ - سقوط الامطار او الصحو قبل ٣ ايام في نفس الدائرة المذكورة .  
٣ - اضطرابات

الطبيعة الخطيرة كالعواصف والزوابع والسيول العرمة والظوفان والزلازل قبل ٢٤ يوماً في دائرة تبعد عن المركز نحو ٧ آلاف كيلومتر . ٤ الطقس المحلي على بعد ٧٥ - ١٠٠ كيلومتر قبل ٧ ايام  
ولاجل هذا الغرض انخب من كوبا عدة اصناف من هذا النبات لكي يستنبتها في انكلترا (٠٠٠)

## عجائب اميركا وفكاهاتها

مشاهدات عيانية في البلاد الاميركية

ان كلامنا عن المدينة الاميركية وآثارها العمرانية والسياسية يحتمل موضوعين .  
الاول بحث في اعماق المدينة الاميركية واسباب نهضتها وعظمتها في السياسة والتجارة والصناعة والزراعة . والامور التي يُخشى منها على عظمتها في المستقبل .  
والثاني سرد ما فيها من عجائب وفكاهات لا توجد في امة اخرى غيرها وهي تدّش الاوروبيين انفسهم . ولذلك رأينا ان نقسم كلامنا عن اميركا ومدينتها الى قسمين .  
الاول « درس في المدينة الاميركية » ونضمّنه بحثاً اجتماعياً فلسفياً . والثاني « عجائب اميركا وفكاهاتها » ونضمّنه كلاماً اخبارياً عن فكاهاتها وغرائبها . وبذلك نتمكن من نشر فصلين في شؤون اميركا في كل جزء دون ان يمل القارئ لتنوع البحث وتعدد مواضيعه . ومتى استوفت الجامعة الكلام عن اميركا ومدينتها في سنة او سنتين تكون ابجاثها هذه في هذا الموضوع الجليل اول كتاب عربي جدي كُتب في المدينة الاميركية باللغة العربية . ونعاهد القراء ان لا تترك فائدة او غريبة في المدينة الاميركية الا ونقيدها في هذا الكتاب . وسيمضي كل جزء من



الجامعة على البابين اللذين تقدمت الإشارة اليهما . احدهما « درس في المدينة الاميركية » والثاني « عجائب اميركا وفكاهاتها » وهذا هو الباب الثاني

### بنك البنوك

بنك لا وجود لمثله في غير اميركا

في نيويورك بنك لا مثيل له في العالم . واسمه Clearing House اي بيت «التصفية» ونحن نسميه ( بنك البنوك ) وهو جمعية مالية انشأتها بنوك نيويورك الهامة وعددها ستون بنكاً واليك الغرض من انشائها

ان الناس هنا يتعاملون بحالات على البنوك اي « شك » فكل صاحب مصلحة او مال يودع ماله في احد البنوك وافضلها المضمون من الحكومة وياخذ من بنكه دفتر حالات ومتى اراد ان يدفع مالا لا ياتي كان كتب حوالة على البنك في دفتر الحالات « الشك » ودفعها لدائنه . والمال هنا يدفع بهذه الطريقة اذا كان مقداره مائة ريال او ريالاً واحداً ورب رجل يأت كل في مطعم ويدفع ثمن الطعام حوالة على بنكه (١)

ولكن كيف يقبض هذه الحالات الذين اخذوها . هل يقبضونها من البنك الذي 'حوّل' عليه . كلا فان لكل واحد بنكاً وهذا البنك يدفع اليه اذا كان معروفاً عنده قيمة هذه الحوالة اي يقيد بها له في حسابه ويتولى تحصيلها من البنك المحوّل عليه . ولكن كيف يحصلها من البنك المحوّل عليه ؟ لو اراد كل بنك ان يرسل محصلين الى البنوك التي عنده حالات عليها لاقتضى ذلك تعباً شديداً وزمناً طويلاً . ولذلك اتفقت البنوك وانشأت الجمعية التي اشرنا اليها لدفع هذه الحالات وقبض قيمتها . فكل بنك يرسل كل يوم الى كلارين هوس « مركز ادارة الجمعية » نائبين عنه يحملان الحالات التي وردت على بنكها وهناك يلتقي ممثلو البنوك جميعها ليتحاسبوا . فيعلن الرئيس في الساعة العاشرة صباحاً

(١) هذا اذا كان معروفاً عند صاحب المطعم . ولكن بعضهم يقتنم فرصة ثقة الناس بعضهم ببعض ويوزر حالات باسم غير اسمه فلا يدفعها البنك الذي اسمه في الحوالة . وان في مطعم مارتين الفرنسي الذي هو من اشهر مطاعم نيويورك لوحاً معروضة فيه جميع الحالات التي دُفعت للمطعم ثمناً للطعام ولم يدفعها البنك ولم يعرف اصحابها بعد ذلك ولهذا لا تقبل هذه الحالات الا من اناس لهم مكاتب معروفة

افتتاح الجلسة . وفي اقل من نصف ساعة يعلم ممثل كل بنك قيمة الحوالات المسحوبة على بنكه فيدفعها وهو واقف الى الجمعية والجمعية توصلها الى البنوك التي دفعت تلك القيمة عن ذلك البنك . واذا تأخر البنك عن دفع القيمة الى ما بعد الساعة الواحدة ونصف بعد ظهر ذلك اليوم أعلن إفلاسه . وكل واحد من مستخدمي « بنك البنوك » يفلط مرة في حساب الارقام يُطرَد في الحال . وتبلغ قيمة الحوالات المقبوضة والمدفوعة كل يوم على هذه الطريقة ١٢٠ او ١٥٠ مليون ريال . وهو اختراع مالي جميل لانه يساعد على الاقتصاد في الوقت والتعب شائن الاختراعات الاميركية

### خزينة المستودعين

مال لا يناله نار ولا لص ولا طوفان ولا ثورة

قال الفيلسوف جول سيمون في كتابه « المرأة في القرن العشرين » يصف وهن الحياة وثقلاتها انه ليس في الدنيا ثروة يقدر الانسان ان يثق كل الثقة بامتلاكها . فان اموال الاغنياء تذهب بعواصف البورصة والتجارة والثورات شر مذهب . حتى ان رئيس الامة نفسه ليس في مأمن من عواصف الشعب . ولكن بلوح لنا ان الاميركيين قد اخترعوا طريقة نفي المال من عواصف الحياة ونريد بها « خزينة المستودعين »

خزينة المستودعين « باستيل المال » في نيويورك اخترعها الاميركيون واخذها عنهم الاوروبيون وهي مستودع واسع تحت الارض يخوي على ٢٥ الف صندوق حديدي بعضها صغير جداً وبعضها كبير كالبيت يمشي فيه الانسان منتصباً (١) ولكل انسان حق في استئجار احد هذه الصناديق واجرتها تختلف بين ٥ ريالات و ٨٠٠ ريال . ومتى استأجر انسان احدها وضع فيه اثنان ما عنده نقداً واوراقاً وحلى او سيائك فضة يخزنها الى حين ارتفاع سعرها . واصبح في امن عليها من طوارئ الحياة . فان المكان يخفزه خفراء خصوصيون في النهار والليل وهم يطوفون دهاليزه وغرفته في ساعات معينة . وسقفه وجدرانه مصفحة بالفولاذ فلا تفعل فيها النار واذا اغلق بابه امتنع دخول الماء اليه ولو كان طوفاناً . واذا ثار الشعب ورام الدخول اليه تُفتح « حنفيات » فوق الباب فيندفع منها بخار كاو يملأ المكان كله ويميت جميع من دخل اليه . وامام الباب بساط من « كاوتشو » لمسح الاقدام والحقيقة انه وضع هناك ليستر سلكاً كهربائياً ممدوداً الى الداخل . فاذا مرَّ احد على هذا البساط

(١) ان ارتفاع صندوق المستر كولد الغني المشهور ثلاثة امتار وهو كجبل من حديد



قُرِعَ جرس في الداخل يُجِردُ المُرور عليه تنبيهاً الى قدوم قادم

وصاحبة هذا المستودع شركة تُدعى ( Safe Deposit Company ) وهي تضم  
ايضاً خزائن المال الموضوعة خارج مستودعها هذا في البنوك والبيوت التجارية الكبرى .  
ولكنها في هذه الحالة توجب على صاحب الخزانة المضمونة عندها ان لا يفتح خزائنه الا في  
الساعة التي يُتفق عليها بينه وبينها وان يكون احد مستخدميها شاهداً فتحها . وهي تضم  
اليوم خزانة المستر مرغن Morgan الغني المشهور . وميعاد فتحه خزائنه كل يوم في الساعة  
١٠ والدقيقة ١٥ صباحاً الا يوم السبت فانه يفتحها في الساعة الثانية ونصف بعد الظهر .  
وبين الخزانة المضمونة وادارة هذه الشركة سلك كهربائي ممدود فكما نُفُتحت الخزانة علمت  
ادارة الشركة بفتحها حال فتحها . فاذا لم يكن فتحها في الساعة المتفق عليها علمت الشركة ان  
الذي فتحها لص فتنبهت اليه في الحال  
والصناديق كلها اي التي عندها والتي في الخارج لا تُفتح الا باتفاق ثلاثة مفاتيح بحسب  
اصطلاحات خصوصية

### ليسوا باميركيين فلا تتشبهوا بهم

قلنا في فصل سابق ان نيويورك « مدينة الغرباء ولا غريب فيها » اشارة الى ان كل  
غريب ينزل فيها يصبح كواحد من اهليها . وهذه الحقيقة يحتاج الى معرفتها كل قادم الى  
نيويورك بل اميركا كلها . فانه كثيراً ما يرى القادم الجديد في الشوارع مناظر مدهشة  
قلما يراها في ارض اخرى . فقد يرى مثلاً امرأة في ساحة عمومية جالسة على مقعد بين  
الناس وهي تدخن سيكارة . . . ويرى اخرى معربة ثائرة وهي جالسة على مقعد امام المارة  
تمسح عن جبينها ووجهها دماً جارياً لان راسها شبح حين سقوطها على بلاط الشارع وهي  
سكرى . ويرى بعض الرجال والنساء جالسين في ليالي الحرّ ازواجاً ازواجاً على تلك المقاعد  
والمرأة معانقة الرجل او الرجل المرأة خدّاً الى خد او قفاً على فم ورجال البوليس يمرّون  
بهم ضاحكين . والعادة في ليالي الحرّ ان تغص الساحات العمومية برجال ونساء واولاد يتنامون  
طول الليل على العشب تحت اشجار تلك الساحات ولا يبقى على العشب والمقاعد موضع قدم  
فارغاً . فرمّا نام الخليل وخليته هناك متعاقبين حتى الصباح . واغرب من هذا ما رآه  
يوماً في شارع غرنويش في الساعة التاسعة مساءً فقد كان ثلاثة شبان سائرين نحو الحديقة  
« باتري بلاس » التي على شاطئ الميناء واذا بفتاتين سن الواحدة منها ١٨ سنة او ٢٠

قادمتين من تلك الحديقة وهما من بنات العيلات لا من بنات الهوى . فلما وصلت الفتاتان الى الفتيان الثلاثة انقردت احداها ودنت منهم واظهرت انها لا تراهم في طريقها ثم دفعت بكتفها احدهم في صدره كما يفعل « الجدعان » بعضهم ببعض للزح والمطايبة . فالتفت الشاب المدفوع فراها تلتفت اليه وتضحك فعاد اليها وعادت اليه واخذها في السلام والكلام فالرجل الغريب يظن ان جميع من تقدم ذكرهم اميركيون وان هذه العادات مباحة عند الاميركيين فيتساهل ويتسامح بشأنها . والحال ان ٩٥ في المائة منهم غرباء مهاجرون وهم من اضعف الطبقات في بلادهم . فنجب للسوريين المهاجرين ان لا يتركوا عادات سيئة كهذه العادات تؤثر على اخلاقهم بحجة انها عادات اميركية مباح العمل بها والجري عليها

### البورصة في الحانة

يمكنك وانت جالس في الحانة (١) في نيويورك ان تطلع على جميع اخبار البورصات في العالم . ذلك لان في زاوية في كل حانة او قهوة كبرى صندوقاً صغيراً من زجاج ضمنه آلة تلغرافية كآلات التلغراف الاعيادية وقصاصة ورق التلغراف تخرج منها بالتدريج وعليها اخبار آخر ساعة عن اسعار الاوراق والشركات المالية في جميع البورصات فتأمل

## مناظرة في التفاضل والمساواة

ردّ لجناب شبل افندي نصيف دموس

تحت هذا العنوان نشرت الجامعة في عددها الثالث وما تلاه مقالات لاحد كتاب مصر الافاضل الذين نعرفهم بشهرتهم فقط وهو تقولا افندي حداد . قرأناها فرايت كاتبها يرى التفاضل امراً ضرورياً وواجباً وهذا رأي نخالفه فيه على خط مستقيم وربما كان السبب وجودنا في ارض الحرية والمساواة حيثما جرت مبادئها في عروقنا مع الدم وامتزجت بارواحنا امتزاج الماء بالماء

وقد قسم صاحب المقالات موضوعه الى اربعة اجزاء هي التفاضل الشرعي فالدستوري

(١) « الصالون » هنا و « البار » في مصر



فالاقتصادي فالاجتماعي وتكلم عن الثلاثة الاول فاشبع غير اننا اما لتصلب في قلوبنا لم نقتنع اولانا نرى الامور بغير ما يراها حضرة الكاتب . وكيف كانت الحال فنحن نرى المساواة في الحقوق والواجبات الشرعية والدستورية امرًا مقدسًا واجب الاعتبار والتنفيذ لاننا نعلم ان كل انسان مخلوق تحت نظام طبيعي واحد نعني من ذكر وانثى تحت ظروف طبيعية واحدة وان كل انسان يعيش متغذيًا من محصولات هذه الارض الواحدة في محيط من هواء واحد تحت شمس واحدة ومتى مات يزرع جسمه تحت اديم ارض واحدة وان له نفسًا معطاة من خالق واحد وهي باعتبار كل اديان العالم خالدة ولها ثواب وعقاب واحد ونعلم ايضًا ان كل انسان يشعر باللذة الواحدة والالم الواحد نفسانيًا وجسديًا ولذلك نرى ان لا مزية لواحد على الاخر البتة . وما هو الواجب على الانسان الواحد واجب على كل انسان آخر وما هو حق الواحد هو ايضًا حق الآخر . وبكلمة اخرى اننا نرى بموجب هذه الاوليات ان تكون الحقوق واحدة والواجبات واحدة ايضًا ومتى توحدت الحقوق والواجبات وجبت المساواة ومنع جواز التفاضل بتًا . ومتى وجدت المساواة الحقيقية في امة من امم الله عظم شان تلك الامة وشاهدنا على هذا هذه البلاد العظيمة التي بلغت بحكمة الذين وضعوا دستورها الامر بالمساواة وسنوا شرائعها الاولى الى درجة من العمران والمنعة ليست لغيرها من بلاد الله . فهي لم تصل الى ما وصلت اليه الا لان المساواة السياسية التي بتولد عنها المساواة في الشرع والاقتصاد والاجتماع كانت ولم تنزل اساسًا لكل نظام وقانون مري اهلها عليهما منذ بدء تاريخها حتى الان

وربما كان حضرة صاحب المقالة الفاضل يرى رأيًا في الامر ولكنه يظن ان المساواة امم بلا مسمى بدليل ما اورده من الشواهد التي لا نستطيع ان نفسرها الا بغير المعنى الذي يقصده لاننا في اميركا نرى المساواة والتفاضل بغير ما يراه اخواننا في مصر وسوريا كما سيحيى اما التساوي في الشريعة فهذا واجب دينيًا وطبيعيًا واجب دينيًا لان كل انسان مخلوق على نفس النظام الواحد وله العقاب والثواب الواحد كما ذكرنا سابقًا وواجب طبيعيًا لان الطبيعة تقضي ببقاء الجنس قضاء لا يرد وهذا لا يتم الا باشكافوء والتعاقد منعًا للانقراض وهذان لا يكونان الا بالمحافظة على القانون وتنفيذه في الذين وضع من اجلهم . والمحافظة على القانون وتنفيذه لا يثمان الا برضاء الكل عنه والرضاء لا يكون الا متى كانت الحقوق مرعية ومصانة فان ميزت الشريعة بين انسان وآخر قضى على الصغير ان يتعلمه الكبير حتى تصبح الخليقة كلها في جوف رجل واحد وهذا الاخير في جوف اسد او وحش مفترس .

وقد ذكر حضرة صاحب المقالة حادثة جرت له في مصر مع بائع شمام يراجعها القاريء في الجزء الرابع من الجامعة بنى عليها حضرته الحكم في وجوب التفاضل صيانة لابن الادب من بائع الشام وهي حادثة لا يجوز بموجبها حكم فقد رأينا مرأى العين حوادث كثيرة تخالف تلك الحادثة . منها ان واحداً من ابناء البيوتات الكبيرة في سوريا رام ان يشتري بطيخة من بائع خضرة فقير الحال فاتاه مساوماً ثم تم البيع على بطيخة وبعد قطعها وجدت « قرعاء » تافهة فرام ردها واى الدفع فكله الفقير بالحسن فازداد الشريف كبراً وتبهاً فقال الفقير « انتقاوى على فقير مثلي » ثم رفس صاحبنا طبقه وعليه تبين فاندلى على الارض وتقدم فطمم الفقير على وجهه فذهب هذا الى الحاكم فقابله هذا بالشتم فما قول حداد افندي بالقانون الذي اضاع حق ذلك الفقير . ثم نحن لا نشك في ان بائع الشام كان ثيباً ولكن العدالة عمياء فهي لم تر ما جرى ولكنها تسمع وتحكم بالقسط لدس وورود الادلة ولكنها لا تسمع بالتلفون نعيي يجب ان يقف امامها الخصمان واننا لا نرى غضاضة من وقوف كل ذي نفس حية امامها . وليس من الحيف ان يحاكم رجل مع رجل آخر

اما التساوي في الدستور فهو ضروري ايضاً لا بل واجب صيانة لمصلحة الافراد في سن الشريعة العادلة المساوية بينهم ومصلحة الافراد كما لا يخفى هي مصلحة الامة لان هذه تتألف من اولئك . وواجب ايضاً لاجل صيانة الشريعة من النقض بالثورات الدموية التي تهلك الامة وتضعفها بازاء نفسها وبازاء باقي الامم الاخرى . ففي اميركا بقضي الدستور بانتخاب مشرعين من افراد الامة لسن نظامات توافق احوالها وهم منتخبون من جميع افراد الشعب بدون تمييز فكل ذكر وطني بالغ الحادية والعشرين من عمره ابيض كان او اسود له صوت واحد فقط لا يتجاوزهُ والمنتخبون نواب عن المنتخبين يقومون بكل المواعيد التي عاهدوا منتخبهم على القيام بها . وقد برهن فعلياً هذا الدستور المبني على المساواة بانه خير دستور يحفظ راحة الامة وافرادها وخير كافل لسعادتهم وسعادتها والمنتخب لا يفضل منتخبه مثقال ذرة ومركزه السيامي ليس سوى منصب يقوم بواجباته فيه ويتقاضى عنه اجرة كالكاتب في المحل التجاري وما شاكله . والامتيازات المعطاة لهم شرعاً من مثل عدم القاء القبض على النائب في الاوقات المعينه للالتئام مع رفاقه ليست الا لقصد صيانة الحكومة من النقض بالموامرات والدسائس كما حدث في فرنسا يوم نشأت الامبراطورية الثانية بعد ما رُج في السجون انصار الجمهورية من اعضاء مجلس النواب وهي التي يسمونها Coup d'Etat

اما قوله فيما جاء في الكلام عن امتيازات النبلاء عن العامة في بلاد الانكليز وهو



( ولكن اذا انعمنا النظر في سبب هذا الامتياز من جهة وفي نتيجته من جهة اخرى وجدنا ان حقيقته ليست في تكافؤ النبيل والعامي في الاهلية والاستحقاق فقط بل في الفائدة التي تنجم عنه وهي حفظ مجد المملكة وصيانتها ) فهذا فيه نظر لان حفظ مجد المملكة حقيقة لا يقوم بوجود نبلاء والقاب شرف فيها وهذه الولايات المتحدة وفرنسا اكبر شاهد على صدق قولنا هذا لانها مجيدتان بدون مساعدة هذا الصف من البشر ونحن نعتقد ان وجود مثل هذه الطبقة في مملكة مما لا يصون مجدها بل يخذلها ويضعفها لان المالك انما تقوم بالشعب الراقى الشعبان الراضى عن شرائع بلاده على حد قول توماس جفرسون في منشور الاستقلال الاميركي ( ان الحكومات تستمد قوتها من رضاء المحكومين ) وهو لا الاشراف حمل ثقل على كاهل الشعب يأكلون زاده بدون تعب يقاسونه فان جاء يوم وحصلت فيه مجاعة يثور هذا الشعب كما ثار في فرنسا وفي غيرها من قبل ومن بعد وكما هو ناثر الآن في روسيا . يثور على الدستور لانه غير عادل اذ يوجب الامتيازات ويثور على الشريعة لانها غير عادلة اذ تحلل للقليل ما تحرمه على الكثير

اما التفاضل في الاقتصاد فهذا بلا مسوغ البتة انما هو اذا كان موجوداً حقيقة فهو هم باطل لا يضرب بمصالح الافراد ولا ينفع ومع ذلك فاذا كان من فضل في ايجاد الثروة فالفقير موجودها لانه هو العامل في مناسك الارض وفي المعامل وفي بناء القصور وبناء المراكب الخ . اما قوله في انصراف الاغنياء الى مجتمعات خاصة دون الفقراء فهذا لا يبرهن تفاضلاً البتة اذ ان هؤلاء مجتمعات يجوز لهم فيها ما يجوز لاولئك في اجتماعاتهم وركوب القطارات في الدرجة الاولى لا يبرهن افضلية صاحبه على راكب الدرجة الثالثة لان هذا المقعد يشترى بمال وكما يشترى بمال يكون مشاعاً للجميع على السواء ويبطل حينئذ التفاضل حتى اذا حرم شرعاً على قوم وحلل لآخرين فهناك يجوز القول حينئذ بوجود التفاضل ويكون ثمة نقص في الشريعة تأباه نفوس الامم الحرة ويكون بسببه ثورة عظيمة في ارض الشعوب الغير خاملة

اما قوله عن الولايات المتحدة ان كثيرين من اهلها يتناولون الى نيل الالقاب وان الغنيات يطلبن الزواج بنبلاء اورباء لنيل الشرف وهم جراً فهذا لا يبرهن وجود التفاضل الاجتماعي والاقتصادي ولا وجوبها لان هؤلاء الكثيرين قليلون جداً بالنسبة لعدد السكان وعلى القليل النادر لا يبنى حكم وما هؤلاء القلائل الذين يطلبون الامتيازات الموروثة التي جاءت اصحابها من طريق الصدفة الا قوم في نفوسهم بقية من همجية الاجيال

الماضية متغلبة في طبائعهم فهم يطلبون في بلاد اجنبية ما تمنعه بلادهم وشرائعها العادلة الآمرة بالمساواة . والقابهم التي يحصلونها لا تغير من مراكزهم مثقال ذرة فهم تحت القانون مساوون لبقية الناس فان لطمت الغنية الشريفة خادمتها الفقيرة كان جزاءها السجن او غرامة التعويض المالية وان شمخت بانفها في الهواء فانما هي تشمخ في الهواء كما يخور الثور ليس الا

اما ما يقدمه الفقير من التزلف الى الغني فهذا لا يبرهن حق الواحد على الآخر ولا افضليته اذ مرجع الامر الى واحد هو نيل غرض يوازي لدن صاحبه مقدار ذلك التزلف وخلاصة القول ان لا تفاضل الا متى وجدت امتيازات شرعية مخنصة باناس محرمة على اخرين وهذا التفاضل قضي على بعضه في البلاد المتقدمة بعد ثورة انكلترا ثم قضي على بقيته بعد ثورة فرنسا حتى ان العبد الاسود الذي ولد في العبودية منذ عهد لا يعرف قدميته الا الله قد تحرر الان وصار له جميع حقوق سيده بالامس فهو يولي الحكام مراكزهم وهو عبارة اخرى يامر بما ياتمر ويطلع ما يفرض

اما تفاضل اهل العلم على اهل الجهل فهذا يكون بالنسبة الى ما تستفيد منه الاكثرية من عمل الفرد غير ان هذا التفاضل لا يتجاوز حد كلمات المديح فقط لانه لا يجوز للعالم اكثر مما يجوز للجاهل من التمتع بالسعادة والراحة ولا يستطيع ذاك ان يستعبد هذا اذ كلاهما امام القانون في المركز الواحد انما هذا يمدح وهذا يهمل امره او يذم بالنظر لاهمية النفع او الضرر الذي يصدر من كل منهما وهذان المدح والذم هما ثمن الفائدة او المضرة التي تلحق بهم

اما تفاضل امة على اخرى كتفاضل الانكليز على ابناء مصر فهذا موجود ولكنه ليس شرعياً ولا دستورياً ولا هو واجب دينياً ومدنياً انما هو تفاضل القوة الحيوانية التي ليست على الانسانية منه شيء . وفي حادثة دنشواي حيف وجور فقد حدث في مدينة نيواورليانس ما يعاكسها تماماً وذلك ان بعض الايطاليين قتلوا رئيس البوليس فقبضت الحكومة على الجانين واودعتهم السجن على امل محاکمتهم ولكن الشعب الاميركي ثار على الفور فدخل السجن عنوة واخرج السجناء وامانتهم بالرصاص ولو لمكنت حكومة ايطاليا من قاتلي ابنائها في اميركا لكانت فعلت فعل انكلترا واذ عز عليها الانتقام انتهت المسألة سياسياً واخذت تعويضاً مالياً . اما انكلترا حاكمة مصر فقد فعلت فعل القوي ومصر ضعيفة بازائها . واما ذل ابناء مصر للمحتلين فهذا الذل لا يطول امره لان وراءه امر اسيدوس هذا التفاضل تحت



قدميه فان لم يكن اليوم او غداً فسيكون في الذي يليهما سعيًا وراء المساواة التي هي حق كل مخلوق موروث من الله خالقه

## مهاجر سوري في اميركا

يدعو المهاجرين الى الزراعة

والجامعة تعضد دعوته

حضرة الفاضل صاحب مجلة الجامعة الفراء

ما كان ابطائي في الجواب على اسئلة الجامعة بشأن دعوة المهاجرين الى الزراعة في اميركا المنشور في الجزء السابع الا لانتظاري ريثما ارى هل احد من المهاجرين يعترض على هذه الدعوة . ولما لم ار في الجزء الثامن اعتراضاً جئت بسرور للجأوبة على تلك الاسئلة . واملئ ان تستطيع الجامعة شيئاً فشيئاً توجيه انظار المهاجرين الى هذه الصناعة الشريفة الراجعة في هذه البلاد

السؤال الاول - ما هو الرأسمال اللازم لاصلاح وزراعة المائة وستون اكرًا (١) والجواب ان الزراعة هي كالتجارة فيمكن للتاجر ان يتعاطى تجارة ما برأسمال صغير حتى المائة ريال كما انه بقدر ان يتاجر بالوف ربالات ولكن كلما زاد الرأسمال ووجد رجال ذو حزم وعزم تزداد الارباح . وهكذا الفلاح هنا فانه يقدر ان يباشر العمل برأسمال صغير حتى مائتي وخمسين ريالاً فهذه القيمة يشتري زوج خيل او بغال وآلات الزراعة كويقف ( عربّة ) ( Wagon ) وسكة حديدية نقالة ويتدى بفلاحة ارضه . ويلزمه بعض آلات احياناً يستعيرها من الجيران الى ان ينتج من عرق جبينه ثمنها وبكبر اشغاله شيئاً فشيئاً . على ان الفلاح القادر اذا اتقن الفلاحة وكان عنده اربعة من جياد الخيول وسكة وجميع آلات الفلاحة فتكون ارباحه مضاعفة

السؤال الثاني - هل يستطيع الزارع الذي لا يكون بيده رأسمال ان يستقرض المال

(١) راجع باب الوسائل في الجزء السابع

على الارض ام على تعب يديه فيها من اناس قريبين منها . فالجواب هنا ( مزدوج ) . اولاً انه لا يقدر ان يستقرض على الارض التي اعطته اياها الحكومة ولا له حق التصرف بها الا بعد مدة خمس سنوات كما تقدم . ولكنه يقدر ان يحوّلها لاحد غيره باتفاق من الفريقين بئس معلوم . والذي نتحوّل باسمه ثانياً بتبدل مدته من حين تسلمه لها . لهذا لا يقدر الانسان ان يستقرض على الارض . ويوجد طريقة اخرى وهو اذا احب الانسان ان لا يبقى في الارض مدة خمس سنوات فيمكنه ان يسكن فيها اربعة عشر شهراً ويشغل بها بتلك المدة ثم يدفع للحكومة ريالاً وربعاً ثمناً لكل اكر فتصبح له ملكاً . كالذي يقيم فيها خمس سنوات

اما الاستقراض على تعب اليدين فاذا كان مستقبل المزروعات والارض جيداً فالفلاح يقدر ان يستقرض من التجار او من البنك برهن المزروعات . ومتى صار للزارع معاملة مع التجار او الصيارفة فيقدر على سد عوزه دون رهن . وليس للنصابين والمحاليين خبز بهذه الانحاء السؤال الثالث - هل الامن سائد في هذه الجهات . والجواب نعم فانه اينما سار الانسان في الولايات المتحدة تحت راية النجوم الزاهرة فالامن سائد . واقدر ان اقول انني اخشى على نفسي من المرور نهراً بشوارع واشنطن في نيويورك في بعض الايام ولا اخشى المسير ليلاً في هذه الانحاء حتى بدون رفيق

السؤال الرابع - اذا اراد الزارع ان يأخذ لنفسه اكثر من ١٦٠ اكر هل يؤذن له بذلك . والجواب كلاً لا يقدر الا اذا اتفق مع شريك واخذ كل واحد لنفسه ١٦٠ اكر انما يؤذن له بان يشتري بقدر ما اراد من الاراضي المسجلة باسم اصحابها بعد اقامتهم بها خمس سنوات . ويلزمه اولاً ان يتجنس بالجنسية اميركية ويكون سنه فوق ٢١ سنة والنساء كذلك . فالرجل وزوجته والاخ واخنة كل منهما يقدر ان يأخذ ١٦٠ اكر

السؤال الخامس - هل من ضريبة للحكومة على الاراضي . الجواب نعم انما هي قليلة جداً وهي تدفع سنوياً . فبأقبي الخمس ويخمن الموجودات التي على الارض مثل بيوت ومواش واثاث وبقيدها برجع قيمتها الاصلية ثم يفرض عليها ضريبة في المائة ٣ ونصف فالضريبة اذا هي على الموجودات لا على الارض اذ لا تأخذ الحكومة ضريبة عنها الا بعد خمس سنوات

السؤال السادس - بكم تقدر نفقة الشخص الواحد في السنة بقطع النظر عن نفقة الارض . فالجواب على سؤالكم هذا يتوقف على ذات الشخص . والاشياء هنا لا تفرق



اسعارها عن نيويورك الا قليلاً

السؤال السابع - هل يمكن لمحترف الزراعة ان يحترف حرفة اخرى . والجواب نعم يمكنه ذلك فانه يقدر ان يشتغل باي شغل اراده فيمكنه ان يسكن البلدان المجاورة ويذهب الى ارضه ولو اسبوعاً كل ستة اشهر وبهذه المدة يلزمه ان يشتغل بالارض كي لا تضع الارض منه وكثيرون هنا ممن لهم اراضٍ وحرفتهم الزراعة ينتهزون الفرصة للتجول وبيع البضائع وبعضهم لهم محلات تجارية

واني كي ازيدكم ايضاحاً اقول : ان اكثر الاراضي في هذه الجهات تسوى قيمتها من ١٥ الى ٣٠ ريالاً الاكر الواحد ولا يقدر الانسان ان يأخذ ارضاً كما اخذناها نحن . انما توجد الان اراضٍ في تكساس west Texas على حدود هذه الولايات Oklahoma تباع باسعار زهيدة جداً وذلك بسعر ٥ الى ١٠ ريالات الاكر والحكومة تسجلها لمن يرغب الاتجار بها . ويمكن للانسان ان يشتري من ١٠ الى ١٠٠٠ اكر وهذه الاراضي تصبح بعد مدة قريبة عامرة كهذه الانحاء وفي طي كتابي قصاصة من جريدة اميركانية تعلن عن مبيع اراضٍ في الجهات العامرة بتكساس بسعر ٢٥ ريالاً الاكر . لكن في نيومكسكو New Mexico اراضٍ تعطى للاهالي مجاناً الى خمس سنوات مثلاً اخذناها نحن هنا . وهي ارض خصبة جداً شاكر سالم الخوري

❖ ضيق صفحات المجلة لصدورها مرتين في الشهر ❖ أشرنا في صفحة اخرى في هذا

الجزء الى ضيق صفحات المجلة عن جميع موادها وابوابها بسبب قسمتها الى جزئين وصدور كل جزء في ١٥ يوماً . واقرب مثال لذلك ان هذا الجزء الذي صدر في نحو ٥٠ صفحة قد صدر بنقصه ( درس في المدنية الاميركية ) و ( نكتة رواية فان ) وباب الرسائل والمسائل وتقريظ عدة كتب وباب الاخبار العلمية وباب تدبير الصحة والمنازل وتذكارات مصر والشام . وباب الديموقراطية واخبارها الذي لم نتمكن بعد من فتحه . فضلاً عن قصيدتين واحدة لنقولا افندي حداد في ( تأثير المهاجرة على العقول القاصرة ) . وواحدة لامين افندي ظاهر خيرالله في رواية ابن الشعب . ولكن لو كانت المجلة تصدر مرة في الشهر لامكن التوسع في ابوابها لاتساع نطاقها واستيفاء جميع موادها ونشر الرسوم الكثيرة فيها . وهذا ما عزمنا على الشروع فيه كما ذكرنا في مكان آخر . فتكون الجامعة كل شهر كتاباً كبيراً جامعاً لاشتات الفوائد الناجمة بالدرس والروية مستوفية جميع ابوابها وموادها ومتسعة للرسوم الجميلة العديدة

## مشاهير المتدبين والمتأخرين

### دينونة المصريين \* الراحة في مصر

✽ دينونة قدماء المصريين ✽ وُجد هذا الرسم منقوشاً على هياكل المصريين القدماء . وهو يمثل طريقة الدينونة بعد الموت عندهم . فاذا توفي الرجل قُبضت نفسه الى مِماء (اوزيريس) الاله الاعظم ويقدمه اليه الاله انوبيس والالاهة (مايت) الالهة الحقيقة .



واوزيرس جالس على عرشه كما ترى في الرسم وحوله ٤٢ الهأ من مساعديه . فيأخذ الاله انوبيس قلب الميت ويضعه في كفة ميزان الدينونة وتضع الالاهة (مايت) في الكفة الثانية الريشة التي هي شعارها . ثم يأخذ الميت في القاء خطبة صغيرة 'ينكر فيها انه ارتكب

✽ دينونة النفس عند قدماء المصريين ✽

يوضع قلب الانسان في ميزان الدينونة امام الالهة المصطفة فاذا كان خفيفاً قُبِل في سماء السعادة والا بُذ منها

ذنبياً من الذنوب التي تسوء الالهة . فاذا كانت كفة القلب اخف من كفة الريشة أُدخل الميت الى عالم اوزيريس حيث يتمتع بالسعادة واذا كانت اثقل 'بُذ من عالم السعادة . والاله توت هو الذي 'يبلغ نتيجة هذا الوزن الى الاله اوزيريس كما ترى في الرسم

✽ الراحة في مصر ✽ هو اسم 'يطلقه المصورون على رسم ليسوع والعذراء ويوسف في

مصر بعد فرارهم من فلسطين اليها كما جاء في الانجيل . على ان المؤرخين يقولون ان يوسف والعذراء لم يسافرا قط ليسوع الى مصر . وفي مصر تقليد انهم استراحوا تحت شجرة في المطرية والناس لا يزالون يتبركون بهذه الشجرة حتى اليوم . على ان هذه الشجرة قد



تخطم بعضها في الشبرين الماضيين لمبوب زوبعة شديدة عليها . والرسم المنشور هنا يمثل يوسف والعذراء والطفل يسوع يستريحون بعد مشقة السفر . والملائكة هبطت للاعبسة الطفل وتقديم الازهار اليه . وهو رسم للرسم دومي موجود الآن في متحف بيتي في فلورنسا



✽ العذراء والطفل يسوع ويوسف في مصر ✽  
يستريحون من مشقة السفر بعد هربهم من فلسطين من وجه هيرودس

## باب التقريظ والانتقاد

### الشعراء والاحتلال المصري

✽ قصيدتان بشأن مصر ✽ الاولى لحافظ افندي ابراهيم الشاعر المشهور ونشرتها جريدة المؤيد الفراء . وقد نظمها استقبالا لجناب اللورد كرومر حين عودته الى مصر في هذا العام يُعرب له فيها عن عواطف فريق من المصريين المعتدلين بعد حادثة دنشواي . ومن دررها التي هي كدراريه السماء تألقاً وممواً قوله يخاطب قصر الدوباره مقام اللورد في مصر

اهلاً بساكنك الكريم ومرحباً بعد التحية اني انتعب  
وقوله ان ارفعوا صيادكم فلعلهم للقوت لا للمسلمين تعصبوا  
ولعل هذا البيت ابلغ ابيات القصيدة . راجع ما كتبناه في هذا الشأن في الجزء  
الخامس الصفحة ١٩٠ وقوله عن المستشار القضائي في اثناء الحادثة

يخنال في مخائها متبسماً والدمع حول ركابه يتصبب  
ثم التي تبعة الحادثة على المستشارين ( وبذلك وضع جناب اللورد فوق الاحزاب )  
تخلصاً الى استعنايه كان حضرات المستشارين ياتمون بغير امره

كُنْ كَيْفَ شِئْتَ وَلَا تَكُلْ أَرْوَاحَنَا للمستشار فان عدلك اخصب  
وافض على بوند اذا ولي القضا رفقا يهش له القضاء ويطرب  
قد كان حولك من رجالك نخبة ساسوا الامور فدرءوا وتدرءوا  
افصيتهم عنا وجئت بفتية طاش الشباب بهم وطار المنصب  
ثم رمى قلب مصر بسهمين لم يرمها احد قبل الآن . ولكن للابن ( خصوصاً اذا  
كان كحافظ ) دالة على الام وهو معذور في تهيبه الغريب . والكناية اسم لمصر

واذا سُئِلَتْ عَنْ ( الكناية ) قل لهم هي امة تلهو وشعب يلعب  
فاستبق غفلتها ونم عنها تنم فالناس امثال الحوادث قلب  
وقد سمي رصيفنا المؤيد هذه القصيدة ( قصيدة القرن العشرين ) ونحن نستحسنها  
اشد استحسان ولا غبار عليها عندنا سوى قول بعضهم ان الشاعر ( قد اكثر فيها من تقييل  
اليد التي ثقيت وطنه بالاسلـم )

اما القصيدة الثانية فهي لاحد افندي كاشف شاعر القرشية في مصر . وهي دون  
قصيدة حافظ قوة وجمالاً الا ان فيها صرخة عالية في حق مصر كأنها خرجت من اعماق  
نفس متألمة . وقد ذكرتنا هذه الصرخة بصرخات فيكتور هيغو من منفاه يهز بها عرش  
نابليون الثالث يوم استبد بالجمهورية . ولم تنشر جرائد مصر هذه القصيدة لتطرقها فطبعها  
ناظمها على حدة وبعت الى الجامعة بنسخة منها . فراءنا ان نشير الى ام ابياتها لكي لا يُجرم  
جزاء تعبها فيها وان كانت تحتوي على ابيات هو والجامعة فيها على طرفي نقيض ونستغرب  
صدورها عن اديب مطلع مثله . وهذه الايات ضربنا صنفها عنها

قال يستقبل الجناب الخديوي كما يستقبل حافظ جناب اللورد . وكان الجناب العالي  
عائداً من الاستانة وفيه اشارة الى مرض جلالة السلطان



هل بعد ما حادثته وشهدته جذلان يحسبه العداة عيلا  
 لا نعلم لماذا يُعدُّ الانسان عدوًّا اذا قال ان جلالة السلطان مريض  
 به مريضاً كان اياماً اما كان اللقاء على الشفاء دليلاً  
 صف للرعية كيف مكن عرشه في المشرقين وشيّد الاسطولا  
 ومن قوله يذكر ما قالته انكلترا من انها تدافع عن حقوق الخديوي في حادثة طابه .  
 و اشار بعد ذلك اشارة جميلة الى اصلاح الجنب الخديوي بين الفريقين  
 قالوا استعان بنا على سلطانه من ان يمد يدا اليه طويلا  
 هل تستغيث بضيفك المملول من اهليك والمولى الاعز قيلا  
 اصلحت بين الحوت يختر ما تجا واليـث دون الغيل يحمي الغيلا  
 اقيت هذا في اليباب مرابطاً ورددت هذا في العباب جفولاً . . .  
 ومن قوله حملته الشديدة على جنب هلباوي بك المحامي في قضية دنشواي . والفلوفي  
 مثل هذا المقام من ملازمات الاحزاب

واشد ما انتقموا به هذا الذي تحذ الرياء من الوفاء بديلا  
 هل كان يعوزهم سلاح فابتغي بلسانه لسلاحهم تكميلا  
 باع الموائق والعهود بشر ما اس - تبق به المشروب والماء كولا  
 فكانه لم يغزنا يوماً بهم الا ليغريهم بنا ونيلا  
 ثم حمل على جنب اللورد كرومر حملة كهذه ولكن دون ان يجزا على تسميته  
 ما بال « وهاب الامان » كما ادعى امسى يرى في كل فج غولا  
 واذا ازاع الله باصرة امرى ليخيفه ظن الذبابة فيلا  
 هل مل مصرفنا اليه ام راي معروفنا عبثاً عليه ثقيلاً  
 ام شاقه ما تصنع الابطال في قبض النفوس فكان عزرائيلا  
 كلمة (معروفنا) في البيت الثالث نظن انه لا محل لها من الاعراب

ثم قال يخاطب الجنب الخديوي مشيراً الى الحكم في قضية دنشواي  
 لو لم يصوغوا الحكم باسمك لم نجد صبراً على هذي الخطوب جميلا  
 الله ادبنا باكبر خلقه فعلاً وانفذ في البرية قيلا  
 كثر النصار ولا نصيب لنا وان اضحى على اعناقنا محمولا  
 في البيت الثاني تصريح جميل بنتيجة خمول الشرقيين واحقية العقاب على هذا الخمول .

وفي البيت الثالث اشارة الى خصب مصر وتمتع الاجانب بهذا الخصب . ثم قال في الخاتمة  
ايات ايات في التائي وتربية الجيل المصري الحاضر ومعرفة مصر جميل الاحلال بعد  
زواله واجتناب هذا الجلاء بثورة . والخطاب للجناب الخديوي

كلهم الى الدهر القدير فانه ما زال عنك بما تريد كفيلا  
واذا هممت بنا الى غاياتنا فالحزم ان لا نطلب التعجيلا  
ومن المحال نجائنا ان لم نكن ارقى نفوساً منهم وعقولاً  
ولقد تطلعنا اليها شمعاً فارفع على الاجيال هذا الجيلا  
هي غاية الآمال شتى سبلها طوبى لمن اتخذ السلام سبيلا  
يا حسنهم اذ ينجلون ولا نرى الا الوداد اليهم موصولا  
ان يذكروا اذعانا نذكر لهم درساً تلقته البلاد جليلا  
فليخرجوا شم الانوف ويتركوا ما شيدوه معالماً وطلولا  
واذا اشترينا بالدم استقلالنا هاجرت كي لا اشهدن قتيلا  
ضيق السجون ولا تملق خائن لا يحسن التأويل والتعليلا

وقد نشرنا هنا خلاصة هاتين القصيدتين للدلالة على حالة النفوس في مصر من الوجه  
السياسي . وما عبارة عن تاريخ تلك النفوس في برهة مرّت ولعلها لا تنجد . ونود من  
كل قلينا ان يكون تعيين حضرة القاضي الحازم والعالم العاقل سعادatosعد بك زغول  
وزيراً للمعارف في مصر وعناية اخواننا المصريين باشاء المدرسة الكبرى التي دعوها ( الجامعة  
المصرية ) ( ١ ) بدء نشأة جيل جديد في مصر وميل جديد في سياسة الاحلال الى الرفق  
واللين وزيادة التوفيق بين الحاكمين والمحكومين

✽ صدور الكوخ الهندي ✽ صدرت رواية الكوخ الهندي مطبوعة اجمل طبع ومزينة  
برسوم عديدة وتطلب من ادارة الجامعة وثمنها نصف ريال

( ١ ) اتفقت اللجنة التي شرعت في مصر في انشاء ( الكلية ) وجمع المال لها على تسميتها  
( الجامعة المصرية ) وهو اسم يسر مجلة الجامعة لمشاركتها لها فيه . اما العرب فكانوا يسمون  
امثال هذه المشروعات الجلييلة باسم آخر . فكانوا يقولون دار العلوم مثلاً . ومنها ( دار  
الصناعة ) التي كانت مشهورة في الاندلس



# المعنة

صدورها يومية

( بشرى لقراء الجامعة في اميركا والخارج )

(١) ستصدر الجامعة سياسية اخبارية تجارية « كل يوم »

(٢) وستستمر على صدورها علمية اجتماعية « كل شهر »

قلنا في جزئين سابقين ان قراء الجامعة سيستمعون عنها في زمن قريب اخباراً تسرهم .  
والآن نخبرهم مرادنا بهذا القول

✽ سبب بقاء الجامعة في اميركا ✽ قلنا في المنشور الذي وزعناه من مصر ان

الذي اقنعنا بنقل الجامعة من مصر الى نيويورك امران . الاول الرغبة في مشاهدة اميركا والمعيشة حيناً من الدهر في وسط مدينتها العظيمة . والثاني الرغبة في ضم عمل تجاري في اميركا الى عمل صحافي . ولما قدمنا الى اميركا واصدرنا الجامعة فيها رأينا الصعوبة الكبرى في الاشتغال بالتجارة والجامعة معاً لانه على ما جاء في الامثال ( لا تُمسك بطيخان في يد واحدة ) ولذلك عدلنا عن الاشتغال بالتجارة وانصرفنا الى الجامعة وحدها . وهذا العدول عن التجارة ابطل احد السببين اللذين اقنعانا بالانتقال من مصر الى اميركا . بل ابطل السببين معاً لان مشاهدة اميركا ودرس احوالها لا يقتضيان اكثر من شهر او شهرين . فكان في امكاننا الإقامة هنا ثلاثة اشهر فقط ثم العودة بعدها الى مصر . لان القراء الذين يقرأون الجامعة هم هم سواء صدرت في اميركا او في مصر . ومهما زاد عدد قرائها الكرام في الولايات

المتحدة فان زيادتهم لا تعدل عند منشئها مشقة الانتقال وخسائره

فبقي انه كان لنا غرض في بقائنا في اميركا . ولولا هذا الغرض لما بقيت الجامعة فيها . وهذا الغرض هو خدمة الجامعة والمهاجرين بجريدة يومية كبرى على نسق جرائد مصر اليومية الكبرى . وهذا اوان الشروع في هذا المشروع الكبير الذي يسر ولا شك اخواننا المهاجرين في جميع الاقطار الاميركية

﴿ الجامعة اليومية ﴾ سيكون اسم الجريدة اليومية التي عزمنا على انشاءها ( الجامعة اليومية ) او ( جريدة الجامعة اليومية ) وهي تصدر كل يوم بين الظهر والساعة الواحدة بعده وعدد صفحاتها ثنائي صفحات كبرى طالحة بالمقالات والابواب والاخبار السياسية والادبية والتجارية والصحية

﴿ الجامعة الشهرية ﴾ ومما لا بد من الاشارة اليه ان صدور الجامعة يومية لا يؤثر اقل تأثير على ( مجلة الجامعة ) بل سيكون انفع لها وادعى الى زيادة نشرها . ولكن عزمنا منذ اليوم على ادخال تغيير صغير فيها . فاننا كثيراً ما شكونا وشكى قراءها معنا من ضيق حجم المجلة بعد اصدارها مرتين كل شهر ولذلك لم تكن صفحاتها تسع جميع ابوابها وكنا نضطر احياناً الى الاختصار في مقالاتها وابوابها ورسومها . ولكنها لو صدرت كل شهر مرة لكان حجمها اوسع كثيراً وامكن ان نضمها الابحاث الطويلة . وهي كانت تصدر في مصر مرة في الشهر ايضاً فاذا اعدناها الآن الى الصدور مرة في الشهر فانما نعيدها الى اصلها . ولذلك سنجعل صدورها مرة في الشهر ونزيد في تحسينها زيادة تجعل قراءها في غاية الرضى عنها كما سيرون ذلك في اول جزء منها يصدر شهرياً . وستبقى اشغالها ومراسلاتها واشتراتها منفصلة عن اشغال الجامعة اليومية ومراسلاتها واشتراتها



﴿تحريرها﴾ ورغبة في جعل مواد الجامعة اليومية وفوائدها من الطراز الاول

بين الجرائد العربية في مصر وغير مصر فقد جعلنا التحرير فيها مشتركاً بين اربعة كتاب . فقد اتفقت الجريدة مع جناب الكاتب الفاضل والشاعر المجيد نقولا افندي حداد المشهورة آثاره الادبية بين كتاب مصر والشام على ان بتولى تحرير الجريدة بمساعدة محرر معه . وعدا ذلك يحرر في الجريدة كل يوم صاحب مجلة الجامعة . وتولى صاحبة مجلة السيدات المدموازل روزا انطون القادمة الى نيويورك في هذا الشهر المباحث العائلية والنسائية في الجريدة . هذا عدا عن مقالات صحية يكتبها للجريدة حيناً بعد حين احد الاطباء الافاضل

﴿مراسلاتها﴾ وما عدا هذا فقد عينت الجريدة مراسلاً لها في مصر يوافيها باخبار

مصر السياسية والادبية في مقالات غاية في الطلاوة والفائدة . وعينت في سوريا ولبنان عدة مراسلين سيبعثون اليها باخبار سوريا ولبنان بتفصيل وافى وشرح كافٍ فلا يفوت القارئ شيئاً من اخبارها الكبيرة والصغيرة . ولها فضلاً عما تقدم مراسلون ووكلاء في جميع الجهات التي تصل اليها الجامعة كتونس والجزائر ومراكش والهند والقوقاز وروسيا على الخصوص . وسيكون لها مراسل خصوصي في الاستانة يوافيها بالاخبار التي تنشرها جرائدها والتي لا تنشرها

﴿لاميركا الشمالية والجنوبية﴾ وستكون الجامعة جريدة يومية ليس فقط

لاميركا الشمالية بل ستكون ايضاً جريدة يومية لاميركا الجنوبية . ففي البرازيل وكولومبيا والارجنتين وفنزويلا وغيرها لمجلة الجامعة مئات من القراء والمحميين سيبذلون عنايتهم للجامعة اليومية كما بذلوها للمجلة . ولا شك عندنا في ان الاقبال عندهم على الجامعة اليومية سيكون كاقبالهم على الجامعة الشهرية لان مبادئ الجامعة اليومية وخطتها واسلوبها في الكتابة والسياسة مبنية على مبادئ مجلة الجامعة واسلوبها وخطتها التي اعناها قراؤها

﴿شركة الجامعة اليومية﴾ وقد ابقينا الى الخاتمة اهم خبر في هذا المشروع الجديد .

وهو ان الجامعة اليومية ستنشأ شركة بين صاحب مجلة الجامعة وصديقه رشيد افندي سمعان التاجر في نيويورك شقيق جناب الوجيه العاقل الخواجه انطون سمعان التاجر

المشهور هنا . ولقد عرفتُ الصديق رشيد ثاني يوم وصولي الى نيويورك وقد مرّت اليوم على صداقتنا خمسة اشهر عرفتُ في اثائها من اخلاقه وحسن تربيته انه سيكون الصديق الموافق والرفيق الصادق في عمل عظيم اذا اقمنا عليه معاً . وان اول شرط في الشركة بين الشركاء اتفاق الاذواق والاخلاق والاراء . وهذا ما سرفني في رفقته وصداقته اكثر من اي امر سواء

هذا ما رأينا ان نقوله الآن في هذا الاعلان الاول بشأن الجامعة اليومية . وسيكون ظهورها في خلال شهر كانون الاول ( ديسمبر ) . وحين ظهورها سنرسلها الى قراء الجامعة في اميركا الشمالية والجنوبية هدية الى اسبوعين . وبعد انقضاء الاسبوعين على صدورها يرى القارئ رأيه في الاشتراك او عدم الاشتراك فيها . وانّ املنا في اقبال جمهور المهاجرين في الاقطار الاميركية على الجامعة اليومية عظيم جداً ليساعدوا في دار هجرتهم على انشاء جريدة كبرى نحب ان نجعلها لهم جامعة لشروط الصحافة الحقيقية من كل وجه

ولا يسعنا قبل الختام الا ان نذكر بالخير رصفاءنا اصحاب الجرائد في اميركا الشمالية والجنوبية الذين اكرموا وفادة الجامعة وعاملوها بما في طبائعهم من مكارم الاخلاق . واحب شيء الى الجامعة الشهرية واليومية ان تكونا يداً واحدة مع رصيفاتها الكريمت في الخدمة النافعة وترقية صناعتنا في اميركا ترقية تكسيها احترام الناس لها . وهي ستبذل جهدها في اجتناب كل ما يسوء احداً منهم . فاننا نحن اصحاب الصحف يجب علينا ان نكون مثلاً لقرائنا في كل ما ندعوهم اليه من مبل الاصلاح والارتقاء . ولذلك تصاخ الجامعة اليومية جميع رصفائها في اميركا الشمالية والجنوبية قبل ظهورها مصالحة وداد واخاء . وهي لا تنسى وداد الرصيفات في مصر والشام لها قبل انتقالها الى اميركا وبعده . وانما اول تحية لها وهي جنين في ضمير الايام هي الى تلك الرصيفات الكريمت



ولما دخل سنيكا الأب وسنيكا الابن الى بيت مريم كانت مريم مستلقية في فراشها دون وعيٍ وبجانبتها حنة . وكان الترجمان اليهودي يتبع الشيخ والشاب مستغرباً جرأتهما على الدخول الى هذا البيت دون ان يخافا كلام الناس . ولكنه قال في نفسه انها غريبةان والغريب لا يبالي بكلام الناس لجهلهم بحقيقة امره فضلاً عن ان ما رآه في اخلاق الشيخ وتأدبه ابعد كل ظنٍ مبيء فيه . واذا تكلمت قمة الانسان العاقل باكيل الشيب وصفت نفسه من كدورات المادة واصبح على شفا القبر فهو يضع يده في اقدر يد لامرأة فتطهرها بجرّد مسها لها ولا تنتجس يده منها

اما الشيخ فقد اشرف على سرير مريم اخلس النظر الى ابنه ليرى تأثير منظر تلك المرأة الجميلة في نفس الشاب . فرائى لوسيوس بنظر الى تلك المرأة الغضة التي كانت كأنها على فراشها برج فضة بعينين متقدتين باحثتين . ولكن الاب كان يعلم ان الشاب الذي عاشر سيدات رومة الظريقات الجميلات ومهد بهاء كبريات الرومانيات وبذخون ودلالهن لا تروقه بعد ذلك قروية من امة ضعيفة منخطة بها كانت جميلة . اذ لاتفاق الازواق والتربية والاخلاق ابلغ تأثير في اتفاق القلوب . ولكن عند القلوب الحامية هذا النظر نظر شيخ شبع من الايام لا نظر شاب يتطلع الى جميع ضروب الجمال وافانين الرقة المختلفة التاثير والاجتذاب في الجنس الانثوي

وكانت مريم راقدة في سريرها بعد النوبة التي اصابتها ووجعها الناصع البياض منتفخ تحت شعرها الاشقر الجميل كأنه ملطخ بالدماء من تأثير النوبة . وكانت احدى يديها الناعمتين البضاوين على صدرها تقبض بها على ثوبها الابيض الناصع بتشنج شديد وبداها الاخرى تقبض بها على خشب سريرها . وكانت اجفانها مطبقة الا انها كانت ترتجف . وصدرها العريض البارز يخفق خفقاناً منتظماً . اما سائر جسمها فقد كان يابساً كأنه قطعة واحدة

فلما وقع عليها نظر الشيخ علم من حالتها هذه ان نوبتها لم تفارقها بعد . فاسرع اليها واخذ بيده الجليلة يدها البيضاء الناعمة ليحس نبضها

ففي هذا الحين فحث مريم عينها . وكانت زرقاوين نبجلاوين (١) وفي اشفارها وطف (٢) كأنما هي نبال مغروسة في اجفانها . وكانت هذه الاجفان مكحولة كحلاً طبيعياً فكان لزرقه

(١) واسعتين (٢) عن الثعالي « الوطف طول الاشفار وتمامها » وفي الحديث انه « صلعم » كان في اشفاره وطف

عينها تحت سواد اجفانها منظر رائع يعاكس بعضه بعضاً ولكن بكل بعضه بعضاً. ذلك لان الزرقه في عينها كانت تجعل لها نظراً لطيفاً ضعيفاً ولكن السواد في اجفانها كان يمدّها بقوة وحماة غريبة . فالناظر اليها لا يتالك من الدهشة لاجتماع هذين النقيضين فيها

ولما فتحت مريم عينها نظرت بهما على غير هدى الى ما حولها وهما ثائرتان منتفختان حمراء نان . واذا وقع نظرها على اشخاص غرباء في غرفتها وثبت كما بدفع دافع واستوت جالسة في فراشها وقد جذبت يدها من يد الشيخ بقوة . ثم ضحكت ضحكة شديدة . ضحكة ألم واشتمزاز واحنقار وصاحت باعلى صوتها - وانت ايضاً ايها الشيخ القذر ؟

فلم يفهم الشيخ كلامها ولكن الترجمان اسرع فتقدم وهم بالكلام ليشرح لمريم سبب زيارة هذين الرجلين لها . فاثمت مريم كلامها بغضب شديد دون ان تسمع كلام الترجمان . وكانت حنة في اثناء ذلك تحاول تسكينها ونامتها

- وانت ايضاً ايها الشيخ القذر ؟ فيجأ لك ولشريك ... روماني ايضاً ؟ .. قه قه قه .. شكراً لك ... قد كفاني ما رأيته منكم ايها الرومان اللثام .. اني انا المرأة الساقطة الدنيئة لا افعل ما تفعلونه ... انتم كبار عظام ولكن في نكت اليهود واخلاف الوعود ... قه قه قه . جئتم تمدنوننا وتعلموننا النظام . فهلاً بداءتم بنفسكم ...

ثم استجمعت قواها ورفعت ذراعيها في الهواء واغمضت جفניה كأنها تسبح في عالم غير هذا العالم وقالت متهتمة ويدها ممدودتان نحو الشيخ  
- تعال .. تعال الي يا حبيبي الشيخ القذر .. تعال - وامرغ جبهتك التسعينية في صدر اطهر من لحيتك ..

وكان قواها نفدت بعد هذا الكلام فاستلقت دون هدى علي فراشها وعادتها نوبتها في اشد حالاتها

رلم يترجم الترجمان شيئاً من هذا الكلام لسينكا وابنه ولذلك لم يفهما شيئاً منه . فسأله الشيخ ماذا تقول المرأة . فهم الترجمان ان يصنف له كلاماً من عنده واذا بقزم نقدّم الجميع نحو فراش مريم وقال باللغة اللاتينية بشيء من النزق

- اظن انكم تحسنون صنعا اذا تركتم هذه المرأة المسكينة وشأنها ايها الاخوان

فلما سمع الشيخ والشاب الكلام بلغتهما من ذلك القزم التفتا اليه بكبرياء رومانية وقال له لوميوس ابن الشيخ

- وما شأنك انت هنا



فاجاب القزم بغضب

— شأني هنا ارفع من شأنك . نحن من وطن واحد وجنس واحد وانني لا نجل من ان يقال ان الرومانيين يأتون ما تأتونه الآن في هذا المكان بجانب فراش امرأة ساقطة مسكينة من التلذذ بمراى عذابها وشقائها . انني فررت من رومه لكي لا ارى امثال هذه القسوة والاعمال تصدر عن « الرومانيين ممدتي العالم » فانا الآن باسم المدينة الرومانية التي تدعونها وباسم الوطن الروماني والاسم الروماني ادعوكم الى الخروج من هنا

وكان الشيخ غابساً في اثناء هذا الكلام . اما ابنه فابتسم واجاب

— لا شك عندك في اننا ندنس الاسم الروماني في وجودنا في هذا المكان . ولكن انت ايها الروماني الشريف لماذا جئت الى هنا . لعلك جئت تصلي . . .

فاجاب القزم ولا ريب ان القارىء قد ادرك انه شيشرون الذي تقدم ذكره

— جئت الى هنا لامر افضل من الصلاة عندي . وانني اقدر ان امس يدي يد

هذه المرأة وتبقى يدي طاهرة اطهر من يدك

وكان الشيخ ملء هذا الخصام بين ابنه وذلك القزم وانه راءى الحق في جانبه في ملاحظته . فقال لابنه . لوسيوس لا تجاوب . ثم التفت الى شيشرون وقال بسكينة العقلاء

— ما اسمك يا بني . فاجاب شيشرون — اسمي ابن الارض

فابتسم الشيخ وقال — كلنا ابناء الارض يا بني ولكني احب ان اعلم اسمك لانني سررت

بانني وجدت في مكان كهذا المكان رومانياً يقول ما نقول

فقال شيشرون وكان لا يزال في نزقه . وانت ما اسمك باسيدي

فاجاب الشيخ ضاحكاً . اسمي سنيكا يا بني

فلما سمع شيشرون اسم « سنيكا » تراجع الى وراء مدهوشاً . فملح الشاب دهشته

فابتسم قليلاً . اما الشيخ فقال بجدة متلطفاً

— لا نعتب عليك يا بني لانك لم تعرفنا . نعم انا سنيكا المعلم في رومه وهذا ابني

لوسيوس وقد جئنا الى هذه البلاد للسياحة فيها ترويحاً للنفس من عناء المعيشة في رومه

وجوهر المضطرب . ولما وصلنا الى مجدل سمعنا يخبر هذه المرأة وبلغنا الساعة سقوطها امام

بيتها بنوبة عصبية فجئنا نفتقد لها شفقة عليها ورغبة في مشاهدة اثر من آثار الشقاء البشري

في هذا الزمان

فلما تحقق القزم شيشرون ان الرجل الذي اقدم على اهانتة بمثل ذلك الكلام هو

سينيكا المشهور اديب رومه الذي كان يقرأ كتاباته بلذة تحت نخلة بجانب بيت مريم كما ذكر لها ذلك في ما تقدم اسقط في يده وحرار في امره . وبعد ان نلتم قليلاً تقدم باحترام من الشيخ الجليل وقال

- عفواً يا مولاي عن جراتي وغضبي . ومثلك يعفو عن مثلي . وقد اثرني قولك انك لا تؤاخذني بما قلتُ وفعلتُ لاستحسانك قولي وفعلي . فان هذه الشهامة خليقة باديب الرومان وعظيم البيان . ثم التفت الى لوسيوس ابن الشيخ وقال : وانت يا سيدي لست باقل شهامة من ابيك الكريم . ولا عجب في ان يكون هذا الشبل من هذا الاسد . وانني كمغرم بالادب والبيان اتنى ان تكون خليفته في رومه وسيد البلغاء والحكام فيها . فعفواً عن جراتي ووقاحتي

ثم التفت شيشرون الى الشيخ وقال . هل ياذن لي مولاي بان اطلع على السبب الذي جعل هذه المرأة المسكينة في هذه الحالة . فاجاب الشيخ نعم انني احب الاطلاع عليه ولكن يجب علينا اولاً ان ننظر في مداواة علتها واذهاب آلامها

فالتفت شيشرون الى مريم وهي على فراشها وقال . اظنها استراحت الآن لانني لا ارى عوارض الألم والنوبة في جسمها كان نوبتها انتهت باستفراغها وسعها في غضبها وفي الواقع ان مريم كانت في هذا الحين راقدة براحة وهدوء في سريرها وقد ذهبت عن وجهها وجسمها دلائل الاضطراب التي كانت فيها

فدعا شيشرون الشيخ والشاب الى شجرة في الكرم خارج البيت قائلاً وهو يتسم - ان هواء هذا المكان ثقيل رديء فلنخرج يا سيدي الى تلك الشجرة فاني كثيراً ما جلست تحتها اقرأ كتاباتك السامية

ولما صار الثلاثة تحت الشجرة اخذ شيشرون بقص على سينيكا وابنه قصة مريم قبل سقوطها ويصف له نفسها واحوالها ويسرد له كثيراً من الاحاديث التي حدثته بها وهما على انفراد . فاعجب الشيخ والشاب بحالة نفس مريم وافكارها . والتفت الشيخ الى ابنه وقال له : اما قلت لك يا لوسيوس ان هذا كان نتيجة مبادئنا ومدنيتنا . ثم انتهى بشيشرون الكلام الى قصة يوليوس ومريم وكيف خدعها وهجرها بعد ان وعدها ان يعيش معها طول عمره معيشة شرف وكرامة . وانه يظهر ان مريم تحب يوليوس حباً شديداً فاصابتها هذه التوبة الشديدة بعد هجره اياها . قال شيشرون . وقد هجرها يا مولاي بحجة انه مدعو الى رومه لامر هام والحقيقة انه سافر الى اورشليم ليتزوج هناك بفتاة رومانية ذات مال طائل وقد كتمت هذا عن مريم



السنة الخامسة

الجزء العاشر

# المجلة

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك مرتين في الشهر

وتنشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

١٥ شوال سنة ١٣٢٤

نيويورك - ١ كانون الاول (ديسمبر) سنة ١٩٠٦

روميوجوليت



( رسم الرسام جالابروفيه العاطفة الحبية في ارق مظاهرها )

رواية روميوجوليت من اشهر روايات شكسبير وقد اصبحت رواية عمومية تمثلها جميع المراسخ الاوروبية والاميركية . وقد كتبها قبل شكسبير لويجي دي بورتو والشاعر

كليزيا دي فرون وماتيو باندالو وارثور بلاك الذي نظمها شعراً في سنة ١٥٦٢ والارجح ان شكسبير اخذ موضوعها عنه . والقصة بين فتى وفتاة تحبا وكانت الضغائن السياسية تفرق بين عيلتيهما وتحول دون زواجهما . فتزوجا سرّاً زواجاً اسمياً ثم انفجر روميولظنه ان جوليت ماتت وانفجرت جوليت بعد ذلك لانفجار روميو . وكثيرون يقولون ان هذه الحادثة وقعت حقيقة وغيرهم ينكر تفاصيلها ويثبت اصلها . ولا يزال في فيرونه تابوت من رخام يعتبره الناس قبراً لروميو وجوليت وقد قرأنا تفصيلاً له منذ عام في جريدة المانتن . وقد ابلغ شكسبير في هذه الرواية الحب الطاهر اعظم مبلغ مؤثر في النفوس . والرسم الذي نشرناه هنا رسم روميو وجوليت متعانقين بعد الزواج رسمه المصور جالابر وتاريخه سنة ١٨٥٧ . وقد اجاد المصور كل الإجادة في رسم عذاب الحب والشغف على وجهيهما كما ترى في الصورة . وقد ترجمت رواية ( روميو وجوليت ) الى اللغة العربية ترجمتين واحدة بقلم المرحوم الشيخ نجيب الحداد وواحدة بقلم نقولا افندي رزق الله مدير ادارتي الاهرام والبيراميد في مصر . ولكل واحدة منها مزبة على الاخرى من وجه

## الحكمومات والاحنكار

«المستر ركفلر»

من سنة ١٨٦٥ الى سنة ١٩٠٦

الى سنة ١٩٣٨

✽ ثروته ✽ كانت ثروته سنة ١٨٦٥ تبلغ خمسة الاف ريال . فما انقضى عليها عشر سنوات في تجارة الاخشاب حتى بلغت خمسمائة الف ريال . وفي سنة ١٨٩٠ ابتداً في تجارة زيت البترول فبلغت ثروته بها مائتي مليون ريال . وفي سنة ١٩٠٤ بلغت ٤٠٠ مليون ريال . وفي هذا العام « ١٩٠٦ » بلغت ستمائة وخمسة عشر مليون ريال وقال طبيبه الخاص ان المستر ركفلر قادر ان يعيش حتى مائة سنة فاذا عاش الى المائة اي حتى سنة ١٩٣٨ تبلغ ثروته ٢٥ بليون (١) وسبعائة واثنين وثلاثين مليون ريال وهذا المبلغ اصعاف الموجود في البنوك والمحلات التجارية وايدي الناس في العالم ذهباً وفضة ثلاث مرات . واذا اراد احدان بعد هذا المبلغ يقتضي عده مائتي ٩٥ سنة وخمسة اشهر واسبوعين

(١) ٢٥ الف مليون ريال



وست عشرة ساعة وخمسة وثلاثين دقيقة وثلاثاً وثلاثين ثانية بدون انقطاع ... اما عمره الآن فهو ست وستون سنة

﴿ هباته ﴾ وقد وهب سنة ١٩٠٥ احد عشر مليوناً وستمائة وعشرين الف ريال لبناء مستشفيات ومدارس وكنائس ولجمعيات . ووهب نصف مليون ريال الى كلية الطب في شيكاغو وعشرة ملايين ريال للمشروعات الوطنية مثل اصلاح طرق وبناء جسور . وستة ملايين ريال الى ورش ماد كيال كوج . ونصف مليون ريال لبارندر كوج ومليوناً وربع مليون ريال للولايات الجنوبية لبناء مدارس داخلية عالية ومليون ريال ليالو كوج . ومليون ريال لمارفرد كوج . ونصف مليون ريال لمدارس نيويورك وستمائة وخمسة وعشرين الف ريال حسنات للفقراء

وهو لا يجب ان ينقل ساعة او خاتماً ثميناً ولا ان يفرش بئته باثاث ثمين لكنه مولع بالتحف القديمة يشتريها باغلى الاثمان في اثناء سياحاته في اوربا

﴿ كلمة في هبات الاغنياء ﴾ واذا كانت حياة رجل كركفلر هي مثال للناس في الجد والاقدام وحسن التدبير والنشاط فهي ايضاً يجب ان تكون مثلاً للحكومات في العالم . فان اجتماع ثروة الامة في افراد قلائل الى هذا الحد لما يفسد الاحكام ويضعف حرية الاتجار ويعطل مصالح الناس . فاذا ذكرنا هبات هؤلاء الاغنياء للامة التي خرجوا منها وجب علينا ان نذكر ايضاً الطرق الرديئة التي حصلوا ثروتهم بها من دماء تلك الامة وتعب ابنائها وخراب بيوت تجارها المتوسطين والا صغر . ولذلك ستكون مسألة الاغنياء الكبار في اميركا من ام مسائل السياسة في هذه البلاد . وربما دارت عليها وحدها رحي الحرب السياسية في الانتخاب الرئيسي الآتي (١)

قال شاعر لاتيني « ليس للذهب رائحة » ويعني ان الناس ينظرون الى صاحبه ويقتبلون هباته دون ان يشموا رائحته ليعلموا هل هي كريهة لصدورها عن مصدر كريه ام

(١) مما يدل على ان مقاومة الحكومة لشركات الاحنكار مقاومة قانونية توثر في تقليص سلطة هذه الشركات وايقاف نموها ان المستر ركفلر الذي عليه الكلام في هذا الفصل قد نقصت ميزانية اشغاله في احنكار زيت البترول في هذا العام ١٤٠ مليون ريال عن ميزانيته في السنة الماضية . وهذا برهان على فساد قول القائلين انه لا تأثير لمداخلة الحكومة في تقليص مصالح المخنكرين وذلك لحرية التجارة . فان هناك فرقاً بين حكومة تفض الطرف عن الاحنكار والمخنكرين وحكومة تراقبه وتراقبهم مراقبة شديدة

هي طيبة لصدورها عن مصدر طيب اساسه فقط الجد والنشاط وحسن التدبير . ولم يُسمع  
عن جمعية او مصلحة عمومية ردت هبات الاغنياء اليهم لانها مصبوغة بدماء الناس وعرقهم  
الأجمعية واحدة في اميركا . وخلق بالامة التي ينشأ فيها اغنياء كبار الى هذا الحد ان  
يصدر عنها مثل هذا التقرير والتنبيه الى اساس نظام الكون جرجي ابراهيم حداد

## شيء عن رأيهم في الجامعة

« سرّ اقراء ظهور الجامعة بعد احتجاجها عنهم زماناً شعروا فيه بانهم فقدوا شيئاً  
من اعز الامور لديهم . ولا عجب في هذا فانهم كانوا يرون منها انشاء يدخل  
اعماق النفس في احساسها والقلب في اشواقه والعقل في تأملاته . فهي كمرهم  
يوافق كل جرح او ك مطلب ينطبق على كل ذوق وشوق . وبقينا انهم رأوا من  
نقائتها وهي بنت العالم الجديد فوق ما كانوا يرونه منها وهي في عالمها هذا القديم .  
وفي هذا ما يعوض عليهم ما فات ويدعوهم الى زيادة الترحيب بها في ما هو آتٍ .  
على ان الذين نعرفهم من قرائها في مصر استقبلوها كلهم بترحاب عظيم وقد قامت  
لديهم حسناتها شفيعة عن طول غيابها . ولكننا نرجو ان لا يتناسوا هذه الحقيقة  
وهي انها ككل كائن آخر لا يعيش الا على مبدأ تبادل المنفعة والامداد فلا  
يستقبلونها بوجه باشّة وأيدي مغلولة الى الاعناق او كما يقال عندنا في مصر « كالوز  
حنوّ بلا بز » . وعارٌ على المتأدبين الذين يفهمون ما يقرأون ان يكونوا في حاجة  
دائمة الى مثل هذا التذكير . وما قيل عن علاقة المشتركين بالجامعة في هذا الصدد  
يصح قوله عن علاقتهم بكل جريدة اخرى علمية او سياسية ما دام انها تصدر تحت  
سماء الشرق وتستمد قواها من الشرقين »

مجلة المحيط المصرية



## تأثير المهاجرة

على العقول القاصرة

(يوسف وندى بين اميركا والشام)

نظم جناب نقولا افندي الحداد

هي حكاية حال رجل متزوج هاجر من الشرق الى اميركا ووصف تأثير اميركا  
على نفسه وعلى أخلاقه ادبياً وبسيكولوجياً . وليس هذا التأثير عامّاً بل خاصّاً تبعاً  
لاستعداد النفس له . لان المهاجرة على وجه الاجمال ترقى اكثر المهاجرين وتجعلهم  
افضل مما كانوا قبلها من عدة وجوه وان كان هناك امور سيئة كثيرة تحق  
الشكوى منها

لعينيك مشغوف الفؤاد الملوّع	فلا تفرّبه قلبي بهذا النفع
ادمعاً واشراقاً ابتسامك مغن	اضحي له بالمقلتين ومسمي
اعيدك يا معنى حياتي من الاسى	وافدبك من شر المصاب المصدع
فقلت وقد عادت يحجبها البكا	وتفرق فيه مثل طفل مروع
أتحبس عيناى الدموع دوافقاً	ويبقى فؤادي هادئاً بين اضلعي
اذا انت ازمعت الرحيل وبيننا	بحاراً وبلدان وعهد تضعع (١)
وشر شمت بالتي بك اولعت	وشدّت على رغم الاب المتنع
فما جهد ذات الخدر في الشرق ان دجا	عليها الشقا يوماً سوى ذرف ادمع

\*\*\*

فقال لها والحزن يسحق قلبه	وحرمة عهدٍ قط لم يتزعزع
وعينيك والمعنى المردد فيهما	بمسمع قلبي الفاهم المنسمع
لاجلك ابني السعي للرزق والثرا	واجهد نفسي فيه اجهاد مزمع (٢)

(١) الذل والفقر

(٢) ثبات العزم على الامر ولا يكون بمعنى العتيد كما يظنون ( محيط المحيط )

الم تنظري ان الحياة هنا غدت  
وقد كفرت هذيه البلاد باهلها  
تميد بهم ميد الحرون تغيظاً  
وتغذفهم للغرب تحت يد القضا  
الم تعلني ان الزمان لضيق  
ومورد هذا الرزق اصبح ناضباً  
دعيني اذا امضي الى حيث اهتدي  
فاطلق للنفس الطموح عنانها  
واجمع من مجنى العزمية ثروة  
ونفق انفاق الكرام ونقتني  
ونكسي جلابيب الحرير ثمينة  
ونقضي حياة العز والصفو وهنا  
فقال له اقضي اذا طال ذا النوى  
فقال لما لا عشت الا معدباً  
اما انا في حبيك ارثي فقده  
فدونك مني كل شهر رسالة  
وعانقها مستعطفاً متحبيماً

تسيرُ مسيرَ القانط المتفرع  
فتأني عليهم ايه ربي ومشبع  
اذا ما امتطاه فارس غير اروع  
وتدفعهم في البحر ابي تدفع  
يخالطنا والعصر عصر توشع  
على حين ان الان عهد التمتع  
الى موطن عذب الموارد ممتع  
لتجربة كما تبغي ورا كل مطعم  
وارجع في عامين افضل مرجع  
رباشاً ونخار الذرى خير مرتع  
وثقني نفيسات المصوغ المرصع  
وناث من يائس المعدم المتوقع  
وما من عزاء فيه غير التنجع  
اذا كنت اسلو ما تركت وما معي (١)  
وخاصمت اصحابي وفاضبت مربعي  
مدبجة بالاصفر المتنوع  
وقبلها يبكي بكاء المودع

\*\*\*

مضى وهي مدلاةً بخيط من الرجا  
تهب عليها النائبات عواصفاً  
مضت اشهر لم يأت من بعها سوى  
واثقلها الحمل المبرح منذراً  
ووافي لها غلاً شديداً وليدوها  
فباعت حلاها والعقار ولم تدع  
تنازعها المغوون والفقر والعنا

ضليل الى جب من البؤس مترع  
مهدة خيط الرجا بالتقطع  
كتاب وجيز بعد طول التوقع  
باهوال وضع مؤلم ومروع  
فعر عليها الرزق من اي مصنع  
سوى عرضها الباقي ودبعة مودع  
ولكنها استقوت بحب مضيع

(١) اي اذا كنت اسلو قلبي الذي تركته معك وقلبك الذي معي



وظلّت تصدّ النائبات شجيعة وتلقى عزاء في الدثما والتضرع

\*\*\*

وهاجر للارض الجديدة يوسف فاذله فيها مفاخر اهلها  
كهجرة اهل العدم من كل بلقع وشاهد من يجرون خلف رباها  
غرائب لم تخطر على بال اصمغ فيصطدم المال في كل متخى  
سباقاً مرعاً جريه مربى مفزع وبصرع مكسال ويسقط عاجز  
تصادم جيش في الوغى متدفع وينتهب الخنال من كف كادح  
فتسحقه اقدام كل مبدع ويستاق ذو المال الفقير فيفتدي  
ويبدخ المطاع من ثم أقطع وينعم معتزاً بمعظم ربه  
على عمل تشقى به ذات اربع وتخرج من اخدارهن نساؤهم  
وبعطيه بعض الاجر كالمبتزع فيالك جيلاً ماله من عواطف  
يتازعن اهل السعي في كل موضع ويا لنظام صامت بات امله  
ولولا اقتضاه الرزق لم يتجمع يدورون فيه مثل آلات مصنع

\*\*\*

رأى كل هذا يوسف متغيراً فاسرع خلف القوم يبغي دراكهم  
ولم ير بداً من وجوب التمتع نما فيه حب النفس لكن ضميره  
فادرهم في منزعه اثر منزع وكان له قلب بلين كشمة  
قضى فاضلاً الحق في ظل برقع وتصهره نار الخفاف اذا ذكت  
متى مسه الفكر المؤثر يطبع فقسّمه فيه عبرة بعد عبرة  
وبغريه صوت البائس المتضرع يردّد نفس الصوت مع اي عازف  
وامسى كصنح بين كفي موقع وباع بحب المال كل فضيلة  
سواء بحالي فرحة او توجع وكان غناه موقفاً لغروره  
وتم غدا ذا مقبره متوسع ثراه بلا نبل وسير بلا هدس  
وشر غروره ما استم باربع وقصد الى العليا بغير طريقها  
وحرية مع جاهل وهو مدع تهالك في حب الوجاهة والعلی  
ورب غروره ينفني بالتطبع وفآخرهم في لبس كل نفيسة  
فضاجر اهل الفضل في كل مجمع يظن التحلي سلكاً للترفع

ونافسهم في الشرب واللعب والندى وامر في حب الحسان المصنع

\*\*\*

وعن له ان يستعز مفاخرًا ويخال عجبًا بين اهل واربع  
فباع بخص السعر حانوته الذي تجاهد في انشاء مدة اربع  
وسافر يحدوه التباهي بماله ويبغي بافق الفخر افضل مطلع  
خل بدار الامل كالنعمه التي تحل على اهل التقى والتخضع  
وعانقه ابن طالما اشتاق قربه لما عودته امه من توقع  
وضمته زوج (١) لم تصدق رجوعه وعز بلقيا رهطه التجمع  
قضى ذلك العام الطويل مدللًا يحف به خلانته اينما دعي  
يتيه عليهم انفا متعجرفا ويشمخ فيهم شمخه المترفع  
يعبرهم بالجهل حينما كانه تلقى كل العلم من ثم لودعي  
ویدعومهم همجا خلوا من تمدن ويقده فيهم قدح واش مشنع  
ويحسب ما ياتي ولو كان منكرا نموذج ذوق او مثال تورع  
ويا طالما استزرى (ندى) فتذرعته الى عطفه منه جميل التذرع  
فكان يباهيها بنت اميركا ويمدح هذي شارحا شرح مصقع

\*\*\*

وفآخرهم يوما بنيان منزل يحف به الزهر الشديد التزوع  
فالتقى في عام جنى العمر كله واصبح ذا عسر ومن قل (٢) يخضع  
فصمم ان يرتد من حيث قد اتى مخافة ملقى شامت او مقرع  
فهيئت اليه زوجه مستشيطة تسدد في اقعاده كل مقنع  
وقالت له حسبي الفراق الذي مضى وما تمت فيه من عنا وتوئع  
فوالله ما غادرت دارك لحظة وما انت عني باعد قيد اصبع  
فقال لها ما لارتحالي ندحة فما عدت ارجو طيب عيشي بمرتمي  
وفارقها لا بلتوي لئحيتها وراح ولم يعبأ به من مودع

\*\*\*

(١) زوج مؤنثة بمعنى زوجة

(٢) قل الرجل اذا نقد ماله او قل



ولكن ندى ظلت تهمةً بعلها وتوغل في تفكيرها المتوزع  
فخامرها ظنٌ في اطار صوابها واذكى بها وجد القيور الملوّع  
فما لبثت ان سافرت تستفزها بلابل لبّ موجس متضع  
وقد باغثته ساكناً مع خلية يدلها ما شاء تدليل مولع  
وبيدل في ارضائها جني كفه وما لندى في قلبه شبه موقع  
فما عثمت ان بادرت بمسدّس تزجر غيظاً مثل ليثٍ مجوّع  
وقد افرغته فيها وغليلها يرويه رأى مصرع نلّ مصرع  
ويوم القضا احتجّت وكان احتجاجها كقاعدة في حكم كل مشرع  
اذا خانني من رام مني امانة ودنس عرضي من بغى طهر مضجعي  
تحلل لي نفسي اقتضاب حياته وايّ فطيع لا يكافا بافطع

## مناظرة في التفاضل والمساواة

ردّ جناب تقول افندي الحداد

لم اتوقع ان يؤمن القراء الكرام على كل رأي ابدى في هذا الموضوع الذي  
كتبت فيه ثلاث مقالات في الجامعة الغراء لانه موضوع حيوي اجتماعي يمس كل  
طبقة من الهيئة الاجتماعية بل كل فرد من المجموع فلعل فرد رايه الخاص فيه . على  
انه اذا تأمل القارئ ما كتبت ادرك ما ادركه منشي الجامعة من اني لم ابد رأياً في  
اي الوجهين احق — التفاضل او المساواة . وانما شرحت الواقع منهما مما قصت به  
طبيعة الحال وظهرت في بعض المواضيع استحساني لاحقية ما هو جار . ولا انكر ان  
ما كتبت دار بالاكثر على بيان التفاضل واستحسان بعض مواضعه على ان السبب  
في ذلك ان المساواة امرٌ بديهي وهي اسبق من التفاضل في الطبيعة فلا تستوجه  
النظر ولكن التفاضل ينشأ من تنوعات الطبيعة وتفاوت مظاهرها فينبه الذهن اليه  
ولهذا لا يفتن الناس للمساواة الا متى راوا تفاضلا واذا راموا اثباتها حملوا على التفاضل

والذي يلوح لي ان حضرة الاديب شبل افندي دموس توهم ان ما كتبت في الموضوع انما هو صفوة آرائي فيه وآخرها فني بأن يفنده ويسفه مع ان المتأمل يدرك اني مقتصر على شرح امور واقعة وتعليها . وكأني به يدعوني في ما كتبه الى ابداء آرائي كلها في اي الامرين احق — التفاضل ام المساواة — في حين ان هذه المواضيع الاجتماعية والادبية معترك الباحثين ومختلف اهل النظر والراي لانها مختلفة الوجوه متنوعة المظاهر وكل منهم ينظر فيها الى وجه . على اني لا اتردد ان ابدي رأيي في هذا الموضوع لما اعلمه من موافقته لاجماع السواد الاكبر من اهل النظر

قلت ان المساواة امرٌ بديهي واسبق في الطبيعة من التفاضل فان كل شيء ابتداءً في الخليقة مستويًا ولكن في الطبيعة ناموس الحركة الذي لا يدع امرًا على استواء بل يدفع اجزائها فيسابق بعضها بعضًا . ولا ندحة من التبسط في هذه القاعدة الطبيعية العامة . خذ اي مظهر من مظاهر الطبيعة تجد ان القوة المحركة تنقض الاستواء . خذ نوعًا من النبات كالليمون مثلاً فان التاريخ الطبيعي ينبئنا انه كان في الاصل جنسًا واحدًا في اقليم واحد فلما انتقل الى الاقاليم المختلفة ووقع تحت تأثيرات البثات الجديدة تنوع فصار بعضه افضل من بعض . واذا علم القاري ان البلان الشائك والورد واللوز من فصيلة نباتية واحدة فلا ينكر ان التفاضل بين هذه الاخوات حصل بحكم الطبيعة . واظن معظم القراء يعلمون ان النمر والهر من عائلة واحدة ويسلمون بان تفاضلهما في القوة جاء بحكم الطبيعة واذا علموا ان الوطواط الطائر والحمار والحصان من عائلة واحدة لتمامها في التركيب فلا يعجبون لانهم يعلمون بالبداهة ان الطبيعة تلعب باجزائها لعب الصبية بالاكر فترفع هذا وتطح ذاك . وليس من ينكر ان المدني والهمجي والافريقي والاوربي والهندي الاميركي والايض الاميركي كلهم بشر ولكن من الجهة الاجرى لا احد ينكر ان بين الهمجي المتوحش والحضري التمدن تفاضلا عظيمًا

وحاصل ذلك كله ان الطبيعة تقضي بتفاوت اجزائها او ان التفاضل بين الانواع ناموس طبيعي وهذا الناموس متمش على الانسان كما هو متمش على سائر الاحياء



بل على الجاد

ولا يخفى ان ما تقضي به الطبيعة يدعوه الناس صواباً او حقاً وما يخالف نواميسها ويشذ عنها يسمونه خطأً او غير حق  
ثم ان فواعل الطبيعة تختلف باختلاف مظاهرها فهناك فواعل مادية كالحرارة والنور الخ وفواعل عمرانية وفواعل اجتماعية وفواعل ادبية وفواعل سياسية وهي كلها مفعول الطبيعة والانسان واقع تحت كل هذه الفواعل ولا مناص من تأثره بها كلها معاً ولذلك لا بد من تفاوت افراده في جميع احوالهم وهذا هو منشأ التفاضل بينهم في قواهم الجسدية والعقلية والمدنية فترى الهمجي اقوى جسماً من المدني والاوربي اقوى عقلاً من الافريقي واسلم ذوقاً من معظم الامم الشرقية الى غير ذلك من وجوه التفاضل

واذا كان هذا التفاضل مقتضى ناموس طبيعي محتوم فلا مشاحة في انه صواب لان مصدر الصواب الطبيعة نفسها كما تقدم بيانه . وليس من ينكر ان حق المدني في التمتع من ملاذ الطبيعة اكثر من حق الهمجي لانه ارقى منه وقد اتصل الى هذا الحق باجهد قوى عقلية ومدنية . والطبيعة نفسها تؤذن للمتمدن ان يتمتع اكثر من الهمجي وهما في ارض واحدة كما هو الحال هنا فان البيض اتوا الى هذا العالم الجديد وهم ارقى جدّاً من هنوده الهمج فعمرروا البلاد وجعلوا يستغلونها ويتمتعون بغلتها ويتلذذون اضعاف لذة هنودها فهل تدم الطبيعة على تفضيل اولئك على هؤلاء وتوفير اللذة للبيض وحرمان السود منها ؟ بالطبع لا بل بالاحرى اذا تسنى للهندي الاميركي ان يتمتع كنفس التمتع الذي يتمتعه الابيض في حين انه احط منه جدّاً كان ذلك عسفاً في الطبيعة وشذوذاً عن نواميسها

على انه ليس هذا موضع البحث في التفاضل والمساواة لان جل قصدي في ما تقدم ان ابين انه لا خلاف البتة عند جمهور الناس في ان مبدأ التفاضل ناموس طبيعي محتوم جار في كل مظهر من مظاهر الطبيعة من المادة الى العمران الى الاجتماع الى العالم العقلي بلا تميز او زيفان . ولكن موضع البحث في هذين التقيضين انما هو

في الاجتماع البشري فقط لان تحاسد البشر وتنازعهم وجهادهم في سبيل الحياة كل ذلك افضى الى تنازع هذين المبدئين — التفاضل والمساواة — ونبه اهل الفكر والتحقيق الى البحث في ١١ هل ان ما بلغ اليه الان التفاضل في الاجتماع البشري حق وصواب او انه شذوذ عن نواميس الطبيعة وعسف " لان جمهور الناس ولا سيما اهل النظر منهم يسمون بوجوب تفاضل الافراد في تمتعهم وحقوقهم بحسب تفاضلهم في قواهم وعقولهم وافعالهم وانما يختلفون مثلاً في هل ان ما بلغ اليه تفاضلهم امام القانون حق او غير حق وهل ان تفاضلهم الحالي في السكنى والاكل والشرب حق او غير حق او هل تفاضلهم في الثروة صواب الى غير ذلك . واذا طالبوا بالمساواة في امر من الامور فلا يطالبون بها مطلقة . فالاشتراكيون مثلاً يطالبون بتوزيع الربح او الربح من كل عمل على المشتغلين به بالنسبة الى ما يذولونه فيه من القوى ويسمون هذا التقسيم مساواة مع انه بالحقيقة ليس مساواة مطلقة وانما هو تعادل بين الربح والقوى المبذولة للحصول عليه . وكذلك لما قام الناس في انكلترا وفرنسا وبعض ممالك اوربا يطالبون بتوزيع قوة الحكومة عليهم لكي يكونوا شركاء فيها ومتساوين لم يقصدوا المساواة المطلقة بل طلبوا ان يكون حق الانتخاب لطبقة خاصة من الناس يحدوها ويميزها عن غيرها ما تملكه من الارض مثلاً او ما تشغله من دوائر الشغل من علمية او دينية الخ . ومع ذلك سمو هذا الاشتراك في قوة الحكم مساواة . والاميركان انفسهم الذين هم اكثر الشعوب تهرباً من المساواة لا يخولون الدخيل في جنسيتهم كل حقوق الاصيل فليس للسوريين او غيره من الاجانب المتجنسين بالجنسية الاميركية ان يرشح لرئاسة الجمهورية ومع ذلك يفخر الاميريكون بتأييد مبدأ المساواة

فترى مما تقدم ان مبدأ المساواة المطلق لا يقوم في العالم الاجتماعي كما انه لا يقوم في سواه لان الطبيعة نفسها تميل الى التفاضل . وانما جل غرض الداعين الى المساواة الا يدعوا التفاضل يتأدى او ان يكبحوا جماحه كما فعلوا في اوربا بعد ان تجاوز حده في القرون الوسطى . مع ان تجاوزه الحد لم يكن مخالفاً للطبيعة لان



الجهل كان سائداً فاعتصم بالقوة افراد من اهل الذكاء وجعلوا يتنازعونها ولكن لما استنار الناس بنور المعرفة اصبح ذلك التفاضل شاذاً عن الناموس الطبيعي فقاموا يعدلونه ويقومونه فاستردوا معظم السلطة ووزعوها على الافراد بقدر ما يصيب الفرد منهم وبقدر ما يمكنه ان يحتفظ بنصيبه

وما اشرت اليه في مقالاتي السالفة عن التفاضل انما هو التفاضل الجاري الان الذي قضت به الطبيعة وجعلته في موضع الصواب . ولا انكر ان هناك مواضع للتفاضل شاذة تحتل المحاربة ولما كانت هذه المواضع موضعية اي خاصة بكل بلد او مملكة دون اخرى لم اتعرض لها وانما اقتصر على المواضع العامة وهي ما عني حضرة الاديب شبل افندي دموس ان يبرهن عن عسفها كلها بلا استثناء كانه لا يقصد ان يصل الى حقيقة بل يحاول ان يهدم حقيقة

اما ما يراه من استواء الناس ،، تحت نظام طبيعي واحد“ فليس حقيقة لان عوامل الطبيعة لم تدع للناس تساوياً بل جعلتهم متفاوتين في قواهم كما تقدم بسطه فوجب ان متفاوت واجباتهم وبتالي وجب ان متفاوت حقوقهم . اما التساوي امام الشريعة فواجب متى تقارب الناس في المعرفة والمدنية والقوى العقلية ولكنه يستنكر جداً ان يتساوى الهمجى الافريقى والايبض المتمدن امام قانون العقوبات فاذا عوقب المتوحش على الضرب والنهب بالحبس ثلاث سنين لا يستعظم هذا العقاب ولا يعده حاملاً على التوبة ولا يكون عبرة لسواه في حين ان المتمدن يذوب وجلا من هذا العقاب ويتجنب الشرور لكيلا يقع عليه مثله

بعد استيلاء الانكليز على السودان حدث ان جماعة من السودانيين سطوا على قافلة للحكومة واتهبوها فحاكمتهم محكمة مديريتهم حينئذ وحكمت على بعضهم بالاعدام وعلى بعضهم الآخر بالاشغال الشاقة المؤبدة على انها لا تحكم على البيض مثل هذا الحكم العنيف القاسي ولو كان الجرم اعظم . وسر ذلك التمييز ان الهمجى لا يهاب القانون ولا يقدر العقاب كما يقدره المتمدن ولهذا يجب ان يكون عقابهما متفاوتاً كتفاوتهما في عقليهما وادابهما واحساساتهما

واذا تأملت في حكايتي الشامة والبطيخة وجدت بينهما فرقاً عظيماً وهو ان شاري البطيخة ليس ارقى ادباً واحساساً وضميراً من بائعها ولهذا وجب ان يتساويا امام القضاء

،، اما التساوي في الدستور فهو ضروري “ كما يقول حضرة صاحب الرد على شرط ان يتساوى او يتقارب (لان التساوي المطلق مستحيل) الافراد في جميع قواهم العقلية والادبية والعمرائية والاجتماعية الخ . والا فلماذا لا يبيع الاميركيون لهودهم حق الانتخاب المطلق مع انهم اصحاب البلاد الاصليين . وما ظنه في مجلس نواب في السودان مؤلف من السودانيين هل يحسن تعمير البلاد كما يعمرها الآن المجلس المؤلف من البيض

واما ما انكره حضرته من فحوى قولي ان وجود طبقة النلاء في انكلترا سبب لحفظ مجد انكلترا وصياتها — فهو قول خاص بانكلترا وحدها ولا ادري ان كان ينطبق على غيرها . ويؤيد هذا القول كتاب تاريخي موضوعه نشوء ،، الحكم الذاتي “ في انكلترا منذ ١٤ جيلا الى الآن اذ استتم في شكل المجلس النيابي (البارلنت) الحالي . وقد عرّبت هذا الكتاب حديثاً وظهر في مصر . فاذا قرأه القارئ والمقدمة التي مهتت بها اليه يحكم من نفسه ان مجد انكلترا الخارجي مؤسس على مجلس اللوردات ومجدها الداخلي على مجلس العامة . وفرنسا نفسها التي يستشهد بها حضرته ليست اكثر ديموقراطية من انكلترا اي ان الحكم الذاتي فيها غير متوزع على افرادها بالتساوي والناس غير متساوين فيها امام الدستور . واذا قرأ كتاب ،، سر تقدم الانجلوسكسون “ تعريب سعادة فتحي بك زغلول القاضي في مصر يعلم ان انكلترا اكثر ديموقراطية من فرنسا . ثم ان الدستور في اميركا يساوي الناس امامه ولكن الواقع خلاف القانون لان ذوي الاموال هم المستقلون بالحكم كما لا يخفى ولا ريب ان طبيعة الاجتماع هنا قضت بذلك ولا يرجع الى تنفيذ الدستور فعلا الا متى تفاقم الشر الناجم عن الشذوذ عنه

هذه اهم النقط الجوهرية التي يعتصم بها حضرته بقي التفاضل في امر الاقتصاد



واراه ينفيه بتاتاً فان كان هذا رأيه فيه فله ان يرتئي ما يريد وان كان يقصد الجول فيه فاني لم اقل بشأنه شيئاً الى الآن فارجو منه ان يتهمل ريثا انشر قولي فيه

على انه لا يستفاد من كل ما تقدم ومن المقالات السابقة اني افضل التفاضل بين الامم وبين الافراد على المساواة وانما قصدت فيه ان ابين ان ما كان من التفاضل قد ساقط اليه الاحوال سوقاً . على اني اتنى ان تسود المساواة شيئاً فشيئاً وتتغلب على التفاضل وان لم يتسن لها أن تنفيه . ولكن هذه الامنية لا تنال الا اذا تساوى الناس في قواهم العقلية والادبية وما تفرع منها . ولذلك علينا ان نتدرع الى حق المساواة بان نطالب بهذا الحق — اي حق تهيئة قوى الضعفاء الى تقلد حقوق الاقوياء — وعلى الاقوياء ان يأخذوا بأيدي الضعفاء ويقوؤهم مثلهم وشم يحسن ان يشركوهم بحقوقهم وعلى الفقراء ان يقاوموا الكبراء الذين يدوسون الضعفاء تحت اقدامهم وهم يتقدمون . عليهم ان يقاوموهم قبل ان يطالبوهم بحق المساواة

ولكن اذا قام جمهور الانام يطالبون بحكم يوءد المساواة في الحقوق قبل ان تتم المساواة بالاهلية كان ذلك الحكم اولاً كأنه يكبح جماح ذوي الاهلية الى الوراء لان القوي في عقله وعمله وحسن ادارته اذا رأى نفسه مساوياً بالحقوق للضعيف مهما اجتهد ينثني عزمه — وثانياً كأنه يرضي القاصر والكسول بنفسه لانه متى رأى هذا نفسه مساوياً بالحقوق لمن هو اعظم اهلية منه يتقاعد عن السعي الى ان يبلغ مبلغه — هذا مجمل رأيي في قضية التساوي والتفاضل فاذا تدبره جيداً حضرة الصديق الاديب دموس افندي رآه خلاف ما توهمه في ما سبق وعلى كل اشكر له عنايته في انزال بحثي منزلة قول يستحق النقد

## المسكينة جاني

وريشار الجاني

قصيدة في رواية ابن الشعب . لحضرة صاحب التوقيع . والكلام عن لسان جاني

يارسول البقاء اهلاً وسهلاً    سرُّ بروحي الى ديار البقاء  
لست ارضى في هذه الارض مهلاً    من برجي مهلاً بارض الشقاء  
قد انارت مني الحوادث عقلاً    فأرتني مظالم الاحياء

فبدالي الرقادشهي الرغائب

آه ريشار هل ذكرت زمانا    عشت بالغز في حبي والدياً  
تجتني منهما رضى وحنانا    آملاً ان تكون قلباً حياً  
آه امسيت غادراً خوَّانا    وبلا جنحة اسأت الياً

فبدالي الرقادشهي الرغائب

اذكر الموقف الذي كنت فيه    ساجداً كي تحظى بنيل رضايا  
وكلاماً كطعمه تلقيه    صيده كان مستكن حشايا  
آه قد بان كل ما تخفيه    آه ما انت مخلص بهوايا

فبدالي الرقادشهي الرغائب

اخواتي بنات حواء سمعا    لعظات تلقى من الامهات  
كم تفرُّ الشبان قولاً وصنعاً    بالاماني ساذجات البنات  
ان ريشار حينما صرت شرعاً    زوجة قد امر حلو حياي

فبدالي الرقادشهي الرغائب

قلب امي منبه ضمن فلك    خاض بحر الحياة ذي الامواج



من الوف الاميال خشية هلك نبه العقل من بلاء مفاجي  
فاتركت انتصاحه شر ترك فاقبلت الزواج شر زواج  
فبدالي الرقاد اشهى الرغائب

قد تزوجنه كنسر تسامى باقتناص البزاة يمتاز فخرا  
وانا كنت في الوداع حماما يالتعس الحمام قارن نسا (١)  
فاختلاف الاميال اولى انقصاما واراني الحياة مكرًا وشرًا  
فبدالي الرقاد اشهى الرغائب

كان ينبغي ولست ادري عروسا زينتها الاموال واللقاب  
وتناسى حقي وحيي النفيسا هكذا هكذا تخون الشباب  
نخذوا يا بنات نوعي دروسا بجيأتي لما عراني المصاب  
فبدالي الرقاد اشهى الرغائب

اخواتي كم من كلام كعطر والاماني كلها للمال  
فلنحاذر هذي كهواة شر مجنونا منها عظيم الوبال  
فاعتمادي التفريط في بدء امري قد دعاني احيا باتعس حال  
فبدالي الرقاد اشهى الرغائب

انظروا ان من اطاع هواه ودعاه غرار قول فلي  
سيوافيه من حبيب بغاه ما يريه الحياة همًا وكربا  
ان ريشاراذ حوسه مشتاه من زواجي قد شباه الصخر قلبا  
فبدالي الرقاد اشهى الرغائب

ايها المرء ان خلعت العدالة كان منك الذكاء ادهى اذيه  
 فاجعل الرشد تابعا للنباله تسعد الناس بالاماني الشهيه  
 هالك ريشار حين جافى اعنداله قد عرتني منه الخطوب الفريه  
 فبدالي الرقاد اشهى الرغائب

رُمْتُ احيا لديه مثل وصفه ليظل المعز المتعالي  
 فاني لي تلك الاماني الشريفه وقضى جوْرُه على آمالي  
 بُتُّ من بعد خييتي مثل جيفه ايُّ روح للفاقد الآمال  
 فبدالي الرقاد اشهى الرغائب

رام نفي كمن اتى الامر ادا وذنوبي اخلاص ودي مقيم  
 وأبت لي الصروف مارام قصدا كم صروف مخيات الروم  
 فالتظي كالبركان غيظا وحقدا وابتغى ان يزجني في الجحيم  
 فبدالي الرقاد اشهى الرغائب

قال صلي دنا اوان الحمام اذ دنا موعدا قدوم عروسي  
 لم تطيعي امري فذوقي انتقامي ذا جزاء المروؤس عاصي الرئيس  
 فسقاني على نقي غرامي من كوؤس العذاب مر الكوؤس  
 فبدالي الرقاد اشهى الرغائب

انما في السماء عين رعتنا فأبت ان تنيله ما راما  
 اذ دنا من احرازه ما تمنى شام ما رامه سحابا جهاما  
 فالعجاب العجيب ما كان منا بعد مارام ان ادوق الحماما  
 وبدالي الرقاد اشهى الرغائب



عاد نحوي يودُ حفظ حياتي وحياتي انحلت من الاغلالِ  
 نادماً تائباً عن السيئات صدرت عنه من تباع الضلالِ  
 مائلاً مسميً من كلماتٍ قد روت مهجتي كرى الزلالِ  
 فبدالي الرقاد اشهى الرغائب

يا حبيبي صفحتُ عما اجترمتا لا اجازي اساءةً باساءه  
 طِبُّ باهل لقيت مجدداً ووقتا فهو مما يولي فؤادي هناءه  
 فالى الاهل يا حبيبي بؤنا وحلا لي انا لاهلي المباءه  
 فبدالي الرقاد اشهى الرغائب

غفر الله يا حبيبي ذنبك فلقد جدت لي بقول الودادِ  
 فأنر بالوفاء لا المجد لبك ذا ذرور على جراح فؤادي  
 بعد ما خامر التأثر قلبك لست اشكوك لاجناب رقادي  
 بل بدا لي الرقاد اشهى الرغائب

بعد هذا الصنف الجميل تولت لديار البقاء والشعر باسم  
 ايها القارئ الرواية جلت ما حوت من مكارم ومآثم  
 اترى العدل يرتضي ما استحلّت ام ترى رفقها يزيد الجرائم  
 لا اعتبار السباح اشهى الرغائب

انتي لو أعطى قضاءً عليه لم اكن صالحاً على ما جناهُ  
 كنت اقصي بان يساق اليه كل ما فيه بؤسه واذاهُ  
 آمراً أولاً بقطع يديه اذ رمتها من الاعالي يداهُ  
 لا اعتباري الانصاف اشهى الرغائب

امين ظاهر خير الله

## اول مطبعة في مصر

انشأها الميسو مارسيل المرافق لرحلة نابوليون على مصر

ان غرضنا ليس الكلام على الصحافة في هذه البلاد ولكننا طالعنا في مجلة ( اساتذة المطابع الفرنساوية ) فصلاً للميسو امبرت جيش عن تاريخ الطباعة في القطر المصري تأخذ منه ما تصلح قراءته كتاريخ لطلاب التاريخ قال :

١١ ان اول مطبعة انشئت في القطر المصري هي مطبعة انشأها الميسو مارسيل الفرنساوي الذي كان مراقباً لرحلة نابوليون في سنة ١٧٩٨ وهو ايضاً اول من نشر جريدة في مصر باسم ١١ كوريه ديجيت “ — بريد مصر — واخرى باسم ديكاد ديجيت — اسبوع مصر — . واول رسالة مطبوعة وزعت في القطر المصري بالفرنساوية والتركية والعربية واليونانية هي رسالة طبعها مارسيل على ظهر سفينة الاميرال قائد الاسطول — الفرنساوي وكانت موجهة من نابوليون الى المصريين . ومعلوم ان الفرنساويين استولوا على الاسكندرية في اول يوليو من سنة ١٧٩٨ وعلى القاهرة في ٢٥ منه

فال عدد صدر من جريدة الكوريه ديجيت مؤرخ في ٢٩ اغسطس فالو جريدة مصرية اذن ظهرت في القاهرة لا في الاسكندرية واقام مارسيل في الاسكندرية مع الوفد العلمي من اول يوليو الى واسط اكتوبر من تلك السنة فصب في هذه المدة الحروف العربية وطبعها في مجموعة لا تزال محفوظة في المكتبة الخديوية وعدد صفحاتها ١٦ صفحة على ان هناك شخصاً آخر فرنساوياً ينازع مارسيل السبق ولكن هذا السبق لا يعد الا بأيام لان الاثنين كانا مع حملة نابوليون فارسل اقام في الاسكندرية والآخر جاء القاهرة فاذا لم يكن لنا ان نبحت عن السابق — كما فعل الكاتب — فان الامر المقرر ان حملة نابوليون هي التي حملت الى القطر المصري الطباعة



وفي آخر عدد صدر من جريدة الكوريه ما يدل على اعجاب المصريين بفن الطباعة ورغبتهم في انماؤه فقد جاء في ذلك العدد الذي صدر قبل ثلاثة اشهر من خروج الفرنسيين من مصري في غزة فبراير سنة ١٨٠١

ان من الاعمال التي راقت اعيان المصريين فن الطباعة لانه حديث في بلادهم لم يروه ولم يعرفوه . ومما يذكر انه في العام الماضي زار المطبعة رجال الدين وخصهم الشيخ المهدي والشيخ الفيومي والشيخ الصاوي وغيرهم فشاهدوا طريقة الطبع وهم يمين عاملي الدهشة والاعجاب واجريت امامهم طرق طبع الرسائل الافرنجية والعربية

ثم زار هذه المطبعة الشيخ الفاسي الذي كان في الاستانة ورأس مطبعتها وبعض السوريين الذين زاروا كسروان ورأوا المطبعة التي تشغل في احد اديار المواريه فاظهروا اعجابهم من جد الفعلة الفرنسيين واكدوا لنا ان الفعلة في تينك المطبعتين الشرقيتين الوحيدتين يشتغلون على مهل وبدون براعة . ومنذ ايام زار هذه المطبعة الشيخ البكري وبعد ان وقف على كل ما فيها سأل هل في اوربا كثير من المطابع واية بلاد اوربية مشهورة اكثر من سواها بكثرة مطابعها ؟ ثم سأل خصيصاً عن روسيا ومطابعها فقلنا له ان في روسيا مطابع كثيرة فاظهر التعجب من هذا الجواب فقلنا له ان تلك البلاد لم تأخذ باهداب المدنية ولم تسر في طريق التمدن الا بعد انتشار المطابع فيها فساكننا البيان عن تأثير المطابع على اخلاق الامم وعن فعلها في بث روح المدنية فاخذنا نشرح له ذلك باجلى بيان وهو مصغ كل الاصغاء يستزيدنا ويلذ له كلامنا وبرهاننا ولا سيما لما قلنا له ان المطابع تسهل الاكثار من الكتب والرسائل والمؤلفات التي لا يطالع عليها لولا المطابع الا القليلون وان المطابع تحفظ المؤلفات من الضياع لانه يستحيل ضياع رسالة تطبع منها الآف من النسخ مع ان الرسائل التي تنسخ قد تضعف بمحادث يحدث وبكثرة تنزل

فقال لنا انه يعرف مؤلفات كثيرة عربية ذات فوائد جمة يجب نشرها بين الشعب المصري وانه يود طبعها في هذه المطبعة ثم انصرف بعد ان قال لنا ان كل

علم من الله واذا اراد الله امرًا مكن الانسان من الوصول اليه فلا يحول دونه حائل“  
ذلك ما ذكره في فصله عن تاريخ الطباعة في مصر وذكر احد السياح الالمان انه  
مرّ بالقاهرة في سنة ١٨٠٩ فوجد آثار المطبعة في القلعة ولم يجد مطبعة في مصر  
« الاهرام »

## الفلاحة العربية

### في الاندلس وافريقيه والعراق

« جاء في العدد الثالث بعد التسعمائة من جريدة الحاضرة الزاهرة ان الميسور ليك  
والميسور ولان الفرنسيين من متوظفي الجزائر اصدر كتاباً سمي « كتاب الفلاح » لبيان  
الدرجة القاصية التي بلغ اليها فن الزراعة والفلاحة من الاهتمام والشأن على عهد الدول  
الاسلامية العربية . وما جاء في مقدمة الكتاب قوله :

كان للفلاحة العربية عصر من الترقى والفخر دلت عليه التأليف التي صنفوها في فن جلب  
المياه وتوزيعها لدى المزارع وري الارض ببلاد الاندلس والاطن الجنوبية من الديار  
الفرنسية

ومن شواهد ذلك الكتب التي تركها من بعدهم علماءهم ومهندسوم في علم الفلاحة وهي  
التي افندى بها ونسج عليها علماء هذا الفن من المتأخرين

فكتاب الفلاحة النبائية الذي هو كشكول قواعد هذا الفن القديم كان ظهوره في القرن  
العاشر وقد تم على تسميد الارض بانواع الاسمدة والتربة ونقل المياه و تقوية النبات خصوصاً  
ذوات الحبوب وغراسة الاشجار كقصب السكر والعود الرقيق ونبات النسيج وغيرها وفي  
استنبات النباتات بالطرق الصناعية وخصوصاً التين والنخيل وامراض النباتات وخدمة  
القطن وزراعته وتسميد الاراضي المالحة الخ

ثم بعد ذلك اي في القرن الثاني عشر بعد ابن وحشية وابن الخير والحاج احمد الغرناطي  
وغيرهم من علماء الفلاحة ألف ابن العوام كتابه في علم الفلاحة وهو كتاب جامع لشتات  
هذا الفن جمع فيه كل ما كان معلوماً وكل ما حصل عليه هو بنفسه من باب تقسيم الزراعة  
وتركها للراحة على الطريقة المعهودة الى غير ذلك من المسائل التي استأنف النظر والبحث



ففيها على المنهاج العلمي المتعارف بيومنا هذا بين علماء الفن فانهم في غالب الاحوال لم يشرحوا  
 الا القواعد والعوائد التي كان عليها عمل اولئك المتقدمين . نعم وسعوا لها في العمل مجالاً  
 افصح وزادوها نفعاً وتعميماً بما اوضحوه من التعاليم والبيان  
 ولم تكن هذه الآثار الخالدة الشاهدة بعلم مكانة المسلمين بافريقية وثقدهم الفلاحة في  
 ربوعهم قاصرة على البلاد الافريقية والاندلس بل لسلي ممالك افريقية الشالية من قبله في  
 هذا الباب خدمات جليلة تذكر . فلهم في فن جلب المياه لسقي المزارع والاشجار ما اثر  
 مشهورة واعمال ماثورة قاموا بها والحال انهم لم تكن بيدهم الآلات الضخمة والوسائل المتينة  
 الموجودة بيومنا . ففي بعض الجهات الجدية نحتوا طبقات واسعة منحوتة تحت الارض تجري  
 بها المياه وضبطوا بها المياه التابعة تحت الارض ايضاً فاستعملوها في الري وحفروا اباراً  
 ارتوازية بدون مسبار حيث لم يكن معلوماً عندهم وقتئذٍ واحياوا كثيراً من موات الارض  
 وهم الذين غرسوا بساتين الزيتون والتخيل التي لا زالت سبب خيرات بلاد افريقية  
 الشالية ولكن يد الدهر قضت على جميع هذا العمران بالاعفاء من عصور خالية بسبب ما  
 طرأ على البلاد من القوضى والفساد وليس بغزير على الحكومة الفرنسية ان تسعى في احياء  
 الزراعة العربية بعد ذبولها واعادة شبابها  
 « مجلة البيان في الهند »

## الجامعة

الشروع في الجامعة الشهرية واليومية

(١) ستصدر الجامعة سياسية تجارية اخبارية « كل يوم »

(٢) وستستمر على حدودها علمية اجتماعية تاريخية « كل شهر »

✽ الجزء الثاني من الجامعة ✽ ان الجزء الثاني من الجامعة سيصدر في رأس السنة  
 الجديدة لان الجامعة بعد اليوم بدأت تصدر كل شهر مرة . وذلك لان « الجامعة اليومية »  
 ستصدر في رأس السنة . طبقاً للترتيب الذي اعلناه في الجزء السابق  
 فقرأه الجامعة بعد الآن يقرأ في « رأس كل شهر » مجلة الجامعة طائفة بالمقالات  
 والابواب والفوائد والرسوم العديدة . فضلاً عن تحسين ورقها وزيادة اتقانها . وفي « كل  
 يوم » يقرأون الجامعة اليومية الكبرى التي سيكون ظهورها في اميركا بدء تاريخ جديد  
 للصحافة والاداب العربية في الافطار الامبركية

## مشاهير المتقدمين والمناخرين

✽ بطليموس فيلادلفيوس وحرية اليهود ✽ هو ابن انطونيوس وكليوباتره عاش في النصف الثاني من القرن الاول قبل المسيح وقد وهبه ابوه انطونيوس ملك سوريا وفينيقيا وسيليسيا وما وراء الفرات . ولكن بعد سقوط انطونيوس وانتصار اغسطس سقط بطليموس . وقد سيره اغسطس في حفلة انتصاره وهي حفلة كان الرومانيون يقيمونها للمتصر . والرسم الذي نشرناه هنا يمثل بطليموس على كرسي الملك وامامه جمهور من اليهود بثنون عليه ويحمدون الله اليه لانه منحهم الحرية . وهو من رسم كوبيل



بطليموس

واليهود امام عرشه يحمدون الله اليه لانه منحهم الحرية

✽ ماذا تفعل الالهة بالزباب ✽ كان ييكماليون في الخرافات اليونانية نقاشاً يونانياً مجيداً من جزيرة قبرص . وكان هذا النقاش قد عاهد نفسه على ان يعيش عازباً طول عمره وذلك في قولهم لاحد سبيين . اما انه رام الانقطاع الى فنه انقطاعاً مطلقاً واما انه كره النساء كرهاً شديداً لما كان براه من تهتك نساء امانتوته في هيكل اقيم فيها للزهرة



الآلهة الجمال وما كان يقع في هذا الهيكل من الفواحش . وكان بيكاليون قد نحت تمثال امرأة من عاج نحتاً بالغاً غاية الانقنان وسماه « غالاتيا » . فلما رأت الزهرة الالهة الجمال كرهه الشديد للنساء ارادت الانتقام منه فجعلته يولع بهمال تمثاله ولعاً شديداً ويشغف به



شغفاً مضيقاً . ثم ان الزهرة بعد التماسه ورجائه الشديد رأت ان ترفق به ففتحت في التمثال « غالاتيا » روح الحياة فاصبح التمثال امرأة متناهية في الرقة والجمال . فتزوجها بيكاليون فولدت له ابناً سماه « بافوس » وابنه هذا بنى مدينة باسمه « بافوس » وجعلها مدينة الحب

والرسم المشهور هنا رسم بيكاليون جاثياً امام التمثال غالاتيا وقد قتله الحب . وقد رسمه الرسام داو وهو موجود اليوم في متحف اللوفر في باريس

### النقاش بيكاليون

جعلته الزهرة يولع بتمثال صنمه انتقاماً منه لكرهه النساء

## تدبير الصحة والمنزل

### فوائد صحية وبيئية

#### وقاية الاسنان

ترد الآفات على الاسنان من اسباب مختلفة وليس الغرض من هذه النبذة ان نلّم بكل الآفات وانما نورد اهمها وأكثرها عرضة ولا سيما حيث يعيش الناس

عيشة المدنية الحديثة المزخرفة . فلا يخفى ان الاسنان ولا سيما ظاهرها اقل الاعضاء في الجسم الانساني مرونة بل تكاد تكون خلوا منها فهي لولا صلابتها كالزجاج القصم ولذلك تتأثر بكل ما يتأثر منه الزجاج بنسبة صلابتها الى صلابته . ومن ذلك انها تتأثر من تعاقب الحرارة والبرودة عليها . فاذا افرغت ما في الزجاج من الماء السخن وملأها في الحال ماءً مثلياً تشقت ووقعت في مكانها شظايا عديدة . فاذا اتبته المدنيون الى هذه الحقيقة ادركوا في الحال انهم وهم يأخذون ( الاليس كريم ) ( البوظة . او الجيلاقي ) والشاي الواحد تلو الآخر يعرضون اسنانهم للتشقق فاذا لم ينشق السن او الضرس في المرة الاولى او الثانية فلا يأمن التشقق في احدى المرات الاخرى وحينئذ يتطرق اليه من الجراثيم العفنة ما يستعمر فيه وينخره . وفي باطن السن والضرس كما لا يخفى من المواد العضوية كالاعصاب وغيرها ما ليس في ظاهره . والسوس يعيش على تلك المواد في حين انه لا يقدر ان يعيش على المادة العاجية التي تكلل الضرس لتصون باطنه

### بياض البشرة ونعومتها

يبالغ الذين يحرصون على بياض الجلد ونعومته في الغسل بالصابون والدهن بالطيوب والبعض يفرطون بذلك لظنهم انه انجع لحفظه البشرة بياضاً ناعمة . وما عكس ما يظنون . ذلك لان الصابون قلوي . وزوال الادران والاوزاخ ناشيء عن فعل قلويته لانها تذيب المواد الدهنية وغيرها . ولها غير هذا الفعل انها كاوية فتاكل المواد العضوية وتحللها وبالتالي يفعل الصابون في البشرة هذا الفعل فتكد في حين يُقصد أن تبيض . ولذلك لا يستحسن استعمال الصابون الا لازالة ما على البشرة من الاوزاخ فقط والمبالغة في ذلك خطأ

اما ضرر الافراط في الطيوب فناجم عن وجود الكحل ( السبيرتو ) فيه ذلك لان الكحل يخثر المواد الزلالية اي يجمدها ويقلصها وما من خلية من خلايا الجسم الا تشتمل على زلال ولذلك متى دهنت البشرة بالطيوب الكحولية جفت بعد هنيئة



وتجمعت في حين يتغنى ان تنعم . والافضل أن يستعمل بدل تلك الطيوب  
الغليسرين او الفاسلين المطيبين لان الجلد يمتصها ويلين بها . ويشار باستعمالها  
في جميع حالات تخشن الجلد وتجمعه العرضي . واذا لم يكن بدءاً من استعمال الطيوب  
المعتادة فالافضل ان يضاف اليها ما يساوي ضعفيها من الماء

### استعمال السيدات المساحيق

وعلى ذكر الطيوب نذكر شيئاً عن المساحيق ( البودره ) التي تستعمل للتطرية  
في حالات التبرُّح . فلا يخفى ان معظم هذه المساحيق بل كلها تقريباً تشتمل على  
بعض الاملاح السامة واهما املاح البزموت والرصاص ونذر ان تكون من مسحوق  
النشاء الصرف مع انها اثنان من هذا . وسبب اضرار هذه الاملاح في تلك  
المساحيق انها تعلق على الجلد وتثبت فيه عهداً طويلاً وتتوغل في مسامه ( واخيراً  
تتطرق الى دواخل الجسم ) وان النشاء فلا يلبث ان يسقط عنه . ثم انها اشد نفومة  
ودقة من كل مسحوق ولهذا يسهل اضطنائها . ولا ترى السيدات المولعات بالتطرية  
وذو المساحيق على الوجه ندحة عن المساحيق السامة . واهم اضرار هذه المساحيق  
باد على اللواتي يُدمنن استعمالها في وجوههن المجعدة المكلمة واسنانهن السوداء . ومن  
جملة سيئات هذه المساحيق انها عرضة لفعل بعض الغازات التي لا تخلو منها الاندية  
الحفلة بالناس فتحولها سوداء او تجعلها قاتمة على الاقل . ولهذا ترى السيدات في  
الحفلات والمراقص يدخلن كل هنية الى غرفة التبرج ( التواليت ) ويجددن  
الطلاء

وافضل ما ننصح باستعماله السيدات اللواتي لا يستغنين عن المساحيق ان  
يقتصرن على مزيج مسحوقي النشاء واكسيد الزنك وان لم يكن مما يجعل غباراً رقيقاً  
كغبار المساحيق المعتادة . ولا بد من مزاولة استعماله بضع مرات لكي يحسن ذره على الوجه

تأخرت ملزمة رواية ( مريم قبل التوبة ) الى الجزء التالي

# رِسَائِلٌ وَمَسَابِيلٌ

## ملكة سبا وسليمان

«تسبرغ - بانسلفانيا» خليل افندي حنا

هل حقيقي ما ورد في التوراة ان ملكة تدعى ملكة سبا زارت سليمان بن داود واين بلادها وكيف كانت علاقتها به .

﴿ الجامعة ﴾ ان التاريخ لا يذكر شيئاً عن هذه الملكة ولكن في رواية التوراة ان ملكة جميلة لملكة سبا سمعت بحكمة سليمان ومجده بعد بنائه قصره العظيم في اوروشليم وكان يومئذ في اوج السلطة والعظمة فرحلت من بلادها اليه تحمل له هدايا نفيسة . ولما دخلت عليه ( ابلفته كل ما كان في نفسها فشرح لها سليمان كل ما اقترحته عليه ) وقد قالت له : لم اصدق ما سمعته عن حكمتك ولكني لما رأيتك فاق الخبر الخبر . وبعد ان قدمت اليه هداياها اقامت عنده مدة ثم عادت الى بلادها

وقد اختلف المفسرون في شأن هذه الملكة وموقع مملكتها . والعرب يسمونها ( بلقيس ) ويقولون انها كانت ملكة في احدى ممالك العرب يومئذ . ومنذ مدة اكتشفت آثار مناجم ذهبية قديمة في ما وراء بلاد الترنسفال في افريقيا فذهب بعضهم الى ان ذلك الموقع كان موقع مملكة سبا . على ان الاحباش اليوم يدعون الانتساب الى هذه الملكة . فانهم يقولون ان ملكة سبا كانت ملكتهم وتدعى ( ناجشتا آذب ) اي ملكة الجنوب . ولما سارت الى اوروشليم تزوجها سليمان وعادت من اوروشليم حاملة فوضعت ابناً ولما شب ابنها ارسلته الى ابيه فصرّف عنده بضع سنوات وقد كرسه ابوه في الهيكل وسماه باسم جده داود . ثم عاد الفتى من اوروشليم الى الحبشة وملك فيها وعلم اهلها الديانة اليهودية . وانه هذا هو السبب في وجود كثير من العادات والتقاليد اليهودية في العادات والاحتفالات



الجبشية • ولعلّ هذا هو السبب في قول النجاشي سلطان الحبشة في اوامره الرسمية ( من الاسد الخارج من سبط يهوذا )

وهذا الرأي ضعيف كجميع الآراء التي لا دليل عليها سوى التقليد • واذا كان وجود التقاليد اليهودية في الاحتفالات الجبشية هو الدليل الوحيد على انتساب الاحباش الى ملكة سبا فقد يمكن تقضه بقولنا ان اليهود انشأوا في افريقيا في الزمن القديم مستعمرات بلغت شأوا كبيرا في الحضارة والارجح ان جميع التقاليد اليهودية الموجودة في افريقيا مقتبسة من تلك المستعمرات القديمة

وقد قلنا في مقدّمة الكوخ الهندي التي نشرناها في صدر الجزء التاسع لهذه السنة ان البحث في تحقيق امثال هذه المسألة التاريخية كالبحت على صفحات الماء • فلا تلتفتوا الى مسائل قديمة كهذه المسائل ولا تطلبوا حلا لها لانها مستورة بحجب القدم وظلمات الدهور



### الملك سليمان في قصره العظيم

حواله اكابر مملكته وملكة سبا داخلة عليه بالهدايا

وهو رسم الرسّام بولس فيرونيز ويوجد في متحف تورين

ولعلّ هذه اول مرة او ثاني مرة تجيب فيها الجامعة عن امثال هذه المسائل التي لا فائدة منها ولا سبيل الى معرفة حقيقتها • ولولا الرسم الجميل الموجود عندنا لما نشرنا سوء الكم

## الجامعة اليومية

وصدورها على رأس السنة

ما انتشر بين المهاجرين في اميركا خبر الاستعداد لاصدار ( الجامعة اليومية ) حتى سرى هذا الخبر بين جميع طبقات المهاجرين بسرعة البرق وتوالت على ادارة مجلة الجامعة الرسائل من كل صوب تُعرب عن مرور المهاجرين بان يروا في دار هجرتهم ( جريدة يومية كبرى مستوفية شروط الصحافة الحقيقية من كل وجه ) وقد قال احد الاصدقاء في الداخلية في كتابه ( الآن تمت امنيتنا وحصلنا على جريدة راقية كبرى يحق للمهاجرين ان يفاخروا بها جرائد مصر والشام . وسيكون يوم ظهورها تاريخاً محفوظاً في تاريخ الصحافة والآداب العربية في البلاد الاميركية ) وقال مراسل آخر ( لم اشترك في جريدة عربية قبل الآن . ولكن يوم صدور « الجامعة اليومية » ارجو ان تعدوني من مشتركها ) وقال مراسل آخر ( اصبح الخوف عظيماً على بعض الجرائد العربية في اميركا الشمالية لان ظهور جريدة كبرى يومية مستوفية شروط الصحافة الحقيقية مما يقتل تلك الجرائد ولذلك استاء اصحابها من خبر ظهورها )

قلنا وقبل الجواب على ما تقدم نشكر لحضرات المراسلين الذين احسنوا ظنهم بالجامعة اليومية قبل ظهورها . وهي تعدهم بانها ستحقق آمالهم من كل وجه ولا تدع لهم سبيلاً للقول لها هل من مزيد . اما قول بعضهم بان خبر ظهور الجامعة اليومية قد ساء الجرائد العربية في اميركا الشمالية فهو قول لا نصدقه لسببين . الاول ان رصفاءنا قد ذكروا بالخبر ظهور الجامعة اليومية ورحبوا بها ترحيب الكرام . والثاني ان جميع الجرائد رصفاء متضامنون في صناعتهم . وان ترقية صناعتهم وتشریفها واكسابها احترام الناس لها مما يسرهم لانهم مشتركون في فائده . ولذلك نعتقد انه يسرهم ظهور جريدة راقية في دار هجرتهم نظير الجرائد المصرية اليومية الكبرى

وفضلاً عن هذا فمن يعلم المستقبل ؟ اننا نتخى ان توفى ( الجامعة اليومية ) بعد سنة او اقل او اكثر الى توحيد جميع الجرائد العربية في اميركا الشمالية واتقاد المهاجرين من كثرتها والخلاص من اختلافاتها التي تضطر احياناً اليها بحكم تنازع البقاء . وقد تكلم معنا اكثر الرصفاء هنا في ذلك منذ مدة ورأينا منهم ميلاً اليه . ولا شك ان هذا الميل سيزيد في المستقبل فنكون جميعاً بدأ واحدة وجيشاً جزاراً في خدمة هذه الصناعة خدمة نافعة حقيقة . ويزول من بينهم التحكك والتحرش والتحامل والحسد الامور التي لا سبب لها غير



الضعف والحرص على البقاء، والتي تضر بالصحافيين وصناعتهم أكثر مما بضرهم قطع اشتراكاتهم

✽ تغيير عنوان الجامعة ✽ بسبب ضيق ادارة الجامعة والعزم على انشاء « الجامعة اليومية » نقلت ادارة مجلة الجامعة من شارع ٦٢ برود الى شارع وست نمرة ٤٠ في طابق متسع للجامعة اليومية وادارتها وهو مشرف من جهة على شارع وست بجانب الميناء ومن جهة اخرى على شارع واشنطون ويدخل اليه من الشارعين . فترجو من مراسلي « مجلة الجامعة » ان يجمعوا مراسلاتها باسم « صاحب مجلة الجامعة » بالعنوان التالي

**F. ANTONE**

40 West & 60-62 Washington Sts.

New York City.

U. S. A.

واما مراسلات « الجامعة اليومية » فترجو ان تكون بالعنوان التالي

**F. Antone & R. Simon**

40 West & 60-62 Washington Sts.

NEW YORK CITY.

U. S. A.

والرجاء من المراسلين والمشاركين والوكلاء الانتباه لفصل مراسلات واشتراكات المجلة عن الجريدة تسهيلاً للاشغال

✽ اشتراكات مجلة الجامعة ✽ نرجو من مشتركى مجلة الجامعة في جميع الجهات ان يبعثوا اليها بقيمة الاشتراك رأساً الى ادارتها او دفعها للوكلاء في جهاتهم بموجب وصولات ممضية . والامل ان لا تضطر الادارة الى تذكير الذين لم يرسلوا اشتراكهم بعد ذلك برسائل خصوصية لان اشغالها كثيرة في هذا الحين . مشتركو الجامعة لا يحتاجون الى تذكير . كما اننا نرجو من كل من يطلب المجلة من جديد ان يقرن طلبه بقيمة الاشتراك

## باب التقريب والانتقاد

✽ ديوان الرافعي في اميركا ✽ صدر الجزء الثالث من ديوان الرافعي الذي نشره حضرة الشاعر المشهور مصطفى افندي صادق الرافعي فكل به هذا الديوان الذي جعلناظمه في مقدمة شعراء مصر شهرةً لمتانة لغته وجودة سبكها وجمال نظمه . وان المتأدبين

في اميركا كثيرون في جمهور المهاجرين والمقبلون منهم على نظم الشعر كثيرون ايضا . ولا ريب عندنا في ان ديواناً كديوان الرافي مما يليق بكل طالب للشعر ان يدرس هذا الفن فيه فيكتسب من حسن سبكه وبلاغته ورقة تصوراته ما يهذب قريحته ويجعله عالمي الكعب في هذا الفن - وقد بعث صاحب الديوان بعدة نسخ من ديوانه الى ادارة الجامعة في نيويورك وثمنه كاملاً « ثلاثة اجزاء » ريال ونصف ريال . فمن شاء اقتناه فليطلبه من ادارة الجامعة

اما موضوع الديوان فيشتمل على مباحث مختلفة في الادب والسياسة والعمران مما خص بشؤون مصر والشام وغيرها وسنعود الى هذا الديوان في فرصة أخرى ونقتطف لقراء الجامعة شيئاً من شعره ومواضيعه الفكاهية والادبية مما لا ارق ولا اصفى منه في شعر الشعراء في مصر والشام في هذا الرمان

❖ بديعه وفؤاد ❖ هي رواية ادبية تأليف حضرة الفاضلة السيدة عفيفه كرم في اميركا . وهي مطبوعة في مطبعة الهدى طبعاً متقناً في ٣٦٨ صفحة على ورق جيد . والرواية ادبية يتخللها كثير من الفوائد البتية والادبية كما يُنظر من روايات الجنس اللطيف . وقد احسنت حضرة الكاتبة في اهدائها روايتها اذ قالت في المقدمة انها تحذو حذو مؤلف اميركي اهدى كتابه هكذا

اولا - الى امهاتنا اللواتي بنين البيوت التي استقبلتنا اول دخولنا هذا العالم

ثانياً - الى زوجاتنا اللواتي يبنين لنا البيوت التي نسكنها الآن

ثالثاً - الى بناتنا المزمعات ان يبنين البيوت للذين يأتون بعدنا

رابعاً - الى القراء اللذين تلطفوا باعتبار كتاباتنا الماضية وهم غير متحولين عما تفضلوا

علينا به من قبل

خامساً - الى الذين لهم بيوت سعيدة والذين يحتاجون اليها

فتشي على حضرة الكاتبة لخدمتها الآداب

❖ مونوكريستو ❖ اعادت ادارة مطبعة جريدة لبنان طبع رواية مونوكريستو

المشهورة وهي من افكه روايات ديماس وهي تُطلب من ادارة جريدة لبنان في بمبدا . ومن ادارة الجامعة في اميركا

❖ الكوخ الهندي ❖ طبعت رواية الكوخ الهندي طبعة ثانية نظيفة على ورق جيد

جداً وزينت برسوم كثيرة وهي تُطلب من ادارة الجامعة وثمنها نصف ريال



السنة الخامسة

الجزء ٧

# المجلة

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك

ونشر للشرق مدينة الغرب والغرب مدينة الشرق

٢٤ رجب ١٣٢٥

نيويورك — ايلول ( سبتمبر ) سنة ١٩٠٧

## تعلييل جديد للزلازل

رأي عالم اميركي يقول فيه ان السبب

في حدوث الزلازل تغير

محور الارض

( لكاتب فاضل )

قرأت مقالة لاحد علماء الاميركان المستر كارت مرفس يعمل فيها بعض الاضطرابات الارضية كالزلازل والهزات ونحوها بتغيير محور الارض فأبت ان انقلها لقراء مجلة الجامعة لحسن التعلييل الذي تضمنه وقربه الى حكم العقل . ولما كانت هذه المقالة موجزة التعبير كأنها لم تكتب الا لاهل العلم آثرت ان اتصرف بها بعض التصرف لاقرتها الى افهام العموم الذين ليس لهم اطلاع على العلوم الفلكية والحيوية ونحوها مما اسند اليه المستر مرفس تعلييله . ولهذا امهد الى الموضوع بمقدمات بسيطة عن بعض حركات الارض الدورية وعن بعض الحقائق الجوية الراهنة . وثم اتبسط في تعريب المقالة المذكورة مدججا في خلاله شرح ما لا بد من شرحه

## شكل الارض

كل من يعلم ان شكل الارض كروي . ولكنه ليس كروياً تماماً مثل كروية الطابة التي يلعب بها الاحداث بل هي « مبعوجة » من القطبين ومنتهفة من الوسط ولكي نتمثلها جيداً خذ تفاحة وانظر اليها وتصور ان الارض مثلها تقريباً فكان عرقها ومكان زهرتها هما قطباها . أفلا تراها انها منتفخة وان قياسها من العرق الى الزهرة اطول من قياسها من بطنها الواحد الى بطنها الآخر الذي يقابله . هكذا الارض  
اما انتفاخ الارض وانبعاثها عند قطبيها فسيبه

## دورتها المحورية

وقبل تعليل الانتفاخ نبسط للقاريء الدورة المحورية وهي دوران الارض على نفسها . ادخل سلكاً قاسياً في التفاحة من عرقها الى زهرتها وادرها باصبعك حول السلك فتتمثل لك الارض دائرة على محورها . وما محور الارض كالسلك الذي ادخلته في التفاحة بل هو خط وهمي تخيله ممتداً من قطب الى قطب والارض تدور عليه . ولهذا نقول الارض تدور على نفسها

## انتفاخ الأرض

اما سبب انتفاخ الارض فهو دورتها على محورها او على نفسها ولكي يتفهم لك السبب خذ قضيباً قاسياً من حديد او خشب وخذ سلكاً رقيقاً مرناً والوه على شكل قوس نصف دائرة والو طرفيه على شكل حلقتين ثم ادخل القضيب في الحلقتين وامسك اسفله بيدك والحه بحيث يدور ذلك السلك المقلّوس بسرعة حول القضيب فترى انه كلما امرع دوران السلك حول القضيب ثقارت حلقاته وبعد ظهوره عن القضيب وذلك لان ظهوره وهو يسرع في الدوران يحاول ان يرتقي عن القضيب لو يستطيع

هكذا الارض وهي تدور على محورها يحاول ظهورها ان يرتقي عن مركزها . وربما نقول ان الارض قاسية لا مرنة حتى تنتفخ هذا الانتفاخ اقول انها ما اخذت هذا الشكل وهي يابسة بل اخذته يوم كانت مواد مصهورة ذائبة كحادة الشمس فبرزت على هذا الشكل ولو توهمنا الآن انها وهي يابسة جعلت لداع من الدواع تسرع في دورتها اضعا فبحيث تنتفخ اكثر مما هي منتفخة لتكثر سطحها الذي هو قشرة مجمدة حول داخلها الذائب



## دورة الارض الفلكية

ثم ان الارض بينما تكون دائرة على محورها او على نفسها تكون ساججة في طريق في الفضاء وهذا الطريق الذي تسبح فيه انما هو دائرة ( تقريباً ) وهمية حول الشمس ويسمى فلك الارض حول الشمس . قلنا « تقريباً » لان تلك الدائرة التي تخطها الارض في الفضاء حول الشمس ليست مستديرة تماماً بل مستطيلة لاسباب لا محل لذكرها هنا . ولكي نتمثل دورة الارض حول الشمس تصور ان تفاحة موضوعة في ماء بركة مستديرة عند حائط البركة وتصورها تسبح الى جانب الحائط المستدير وفي وسط البركة عمود واصل الى قرب سطح الماء وعلى رأسه كرة غاطسة الى نصفها في الماء فهذه الكرة تمثل الارض لك الشمس والتفاحة الساججة على بعد عنها اي عند حائط البركة تمثل لك الارض تدور حول الشمس

## ميل الارض

ثم افرض ان التفاحة التي في البركة ثقلت عند جانب من جوانبها قرب عرقها . وعليه يكون عرقها الى اسفل وزهرتها الى فوق الماء وبما انها مثقلة من جانب تكون زهرتها مائلة نحو الماء اي انك لو ادخلت سلكاً رقيقاً من زهرتها الى عرقها لما كان السلك عمودياً على الماء بل مائلاً

هكذا الارض وهي تدور في فلكها حول الشمس يكون محورها مائلاً على ذلك الفلك وقطب مبتعد عن الشمس وقطب مقرب

## تمايل الارض

يقول المستر مرفس ان الفلكي الاميركي المستر تشاندلر اثبت ان الارض تتمايل بطيئاً في اثناء دورتها المحورية والفلكية اي ان ميلانها على فلكها يختلف حيناً بعد آخر اختلافاً زهيداً فتارة يكون ميلانها على الفلك متزايداً وطوراً يكون ميلانها متناقصاً كأنها تبغني الاعتدال على فلكها فاذا تصورناها تتمايل هكذا وهي دائرة دورتها تصورنا لها حركة مغزلية اي حركة المغزل الذي ثقله الغازلة فلا يعتدل في دورانه على نفسه حالاً بل يتمايل قليلاً وهو مسرع في دوراته

وبتعلييل المستر مرفس لهذا التمايل علل لنا تعليلاً بديعاً جداً اسباب اضطرابات الارض وهالك شرح تعليله

## تفصيل رأي العلامة سرفس

ان هذا التايل الذي لوحظ في محور الارض نيه الانظار حينما بعد آخر الى ملاحظة اخرى وهي انه كان لذلك التايل شأن في الايام الاخيرة في الاضطرابات الارضية كالزلازل وثوران البراكين ونحوها

وبقطع النظر عن هذه الملاحظة نجد ان اختلاف المحور وتنقل القطبين من مكانها درس مستقل يلزم للاطلاع والمعرفة فضلاً عن انه يرينا ان الارض خاضعة لاضطرابات لم يكن يحلم بها في الاجيال السابقة وتؤيد الرأي في ان محور الارض تغير من مكانه مراراً في الاجيال الغابرة ويمكن ان يقاسي مثل تلك التغيرات في الاجيال المقبلة وقد ثبت ان الاراضي الباردة في المناطق المتجمدة تمتعت في الاجيال الغابرة بطقس دافئ وكان يأهلها جانب من الحيوانات والنباتات التي لا تعيش فيها الآن . فهذه الحقيقة لا تعلل الا بان محور الارض كان يتخذ جهة اخرى غير جهته الحاضرة . واي تغير في اتجاه محور الارض بفضي الى تأثيرات عظيمة على سطحها فانه ينقل الطقس الواحد من بقعة الى اخرى اي ان البقعة التي تكون باردة جداً تدفأ قليلاً والتي تعد ادفاً منها تصبح ادفاً ايضاً والتي وراءها قد تشد برداً . ولا يبعد ان تغير المحور يرفع قعر البحار ويخفض قمم الجبال وربما غير نظام سطح الارض وتاريخ حياتها

ولهذه الاسباب يلزم لنا ان نبحث عن التغيرات الملاحظة في موقعي القطبين وهي ما اتفق الفلكيون اليوم على تسميتها « بتغير خطوط الطول » وقد ثبت منذ عشرين سنة ان خطوط الطول تتغير حينما بعد آخر . والفضل في ثبوت ذلك لاجاث الفلكي الاميركي تشندلر . على ان سبب هذا التغير لم يتحقق جيداً ولكن ظن انه ناجم عن تنقل الثقل في قلب الارض او على سطحها او عن اختلاف الكثافة في احدها

والارجح ان نقل الهواء الثلوج الى اليابسة في القطبين هو احد الاسباب وربما كان جله . فان الهواء يمتص الماء من المناطق الحارة بخاراً ويمضي به الى المناطق الباردة حيث يتقلص وينعصر فيتساقط الماء لتجاو هناك لا يذوب لشدة البرد فيتراكم على مرور الاحقاب وقد ثبت من الاكتشافات والتحقيقات القطبية ان قطب ابرد بقعة في نصف الكرة الشمالي غير متفق مع القطب الجغرافي اي ان القطب الحقيقي غير ما حسمه النلكيون قطباً للارض وربما كان الامر كذلك في القطب الجنوبي وهذا الاختلاف واقع في القطب



المغناطيسي ايضاً

فلنفرض اذا ان مقداراً عظيماً من الثلج والجليد تجمع على جانب واحد من القطب الشمالي ( اي على اليبس لانه في البحر يفرق قسم منه ويدفع الماء الى الجنوب ) فيجمعه الكثير هناك يفضي بلا محالة الى تغير مركز الثقل في الكرة الارضية . كما لو اضيفت الى جهة من دولا ب متوازن الجهات ثقلاً فلا يتوازن الدولا ب « كما كان قبلاً ما لم تقرب محوره قليلاً الى جهة الثقل » وهكذا ينتقل محور الارض من نقطة الى نقطة . ولا ريب ان زيادة الثقل على جانب من الارض يضطرها بسبب قوة الانتفاخ عن المركز ان تدور على محورها الاول و بالتالي يصبح القطب نفسه الذي كان ثابتاً بدور حول نقطة اخرى جديدة صارت مركز الدائرة ومنتهى المحور

نتفهم ذلك جيداً اذا رجعت الى الدولا ب او القرص الذي يدور على محور وهو متوازن حول ذلك المحور فاذا اثبت في جنب منه جسماً ثقيلًا كرصا ص او غيره وجعلت الدولا ب يدور على محوره المعتاد فتراه يحاول ان يقتلع محوره من مكانه الى الجهة التي يندفع فيها الثقل المثبت بالدولا ب . واذا كانت سرعة الدور عظيمة والجسم المضاف اليه ثقيلًا جدًا فلا بد ان يخلع المحور من مكانه او يكسره

ولكن لما كانت الارض حرّة في دورتها في اي الجهات وليس لها محور مثبت في جانبي الفضاء لثدور عليه فتأثير اختلاف الثقل على جانبها يوجب تغير اتجاه محورها لكي يحفظ موازيتها حوله و بالتالي يصبح كل من قطبيها دائراً حول قطب آخر ومحورها الاول يدور حول محورها الجديد دورة مغزلية

على ان هذه الدورة المغزلية التي اكتشفها الفلكيون زهيدة جدًا . على انها مهما كانت زهيدة فانها كافية لان تفضي الى نتائج محسوسة على سطح الارض وفي قلبها

اما تغير اتجاه المحور فيستدل عليه من ملاحظة النجوم . فخذ النجم القطبي مثلاً واعتبر انه في مقابل القطب الشمالي فاذا انجذب القطب الى جانب آخر بسبب تغير قوة الانتفاخ والمحور الناجم عن زيادة الثقل على جانب من القطب دون جانب فلا يبقى نجم القطب متجهاً الى القطب كما كان سابقاً بل يصبح القطب كأنه يرسم دائرة حول ذلك النجم

وهذا التغير في انتفاخ الارض ومحورها وقطبيها يفضي طبعاً الى تغير خطوط الطول « الجغرافية » ايضاً اذ تنحرف من مواضعها تبعاً لانحراف القطبين وكذلك تنحرف خطوط العرض . وقد لوحظ من جراء التحقيقات الفلكية شيء من هذا الانحراف

وقد عُرف ان القطب لم ينتقل من مكانه أكثر من ٣٠ الى ٤٠ قدماً فقط وفي بعض الاحيان كان انتقاله ابعد من ٤٠ قدماً واحياناً اقرب من ٣٠ وعليه كانت الدورة المغزلية كبيرة بعض السنين وصغيرة بعض السنين . ولو كان هذا التغير اميالا لا اقداما كما رأينا لكان تأثيره على سطح الارض مخيفاً جداً

وقد احتج بعضهم على ان هذا التغير يؤدي الى الزلازل ونحوها . فلا يخفى ان هذا الموضوع لا يزال يحتاج الى بحث دقيق للبت والجزم فيه . وبالنظر لما حدث في الماضي وما يمكن ان يحدث في المستقبل يقال انه قد ثبت انه في الدور الجليدي قد تجمع جبال من الثلج في نصف الكرة الارضي الشمالي وكانت لذلك الحين اميركا الشمالية الى تخوم نيويورك مدفونة تحت الوف الاقدام من الثلج والجليد فلا يمكن ان هذا الثلج العظيم المتجمع على جانب من الارض يغير توازنها ؟ من غير بد يغيره اذا كان على جانب واحد من القطب وعليه يجب ان يحسب حساب للعصر الجليدي الذي كانت فيه اصقاع عظيمة مغطاة بالثلج والجليد احقاباً طويله وقد اصبحت الآن ييساً . وفي رأي كرويل الذي علل الدور الجليدي ان هذا التجمع لا بد ان يحدث مرة اخرى في المستقبل ايضاً . ولكن الاسباب التي تدعو اليه ستكون بطيئة جداً

وهناك اسباب اخرى غير نظامية تؤثر على الارض ويجعلها العموم وتغير الفلكيين . فامثال ذلك نيوكم مثلاً فانه نبه الافكار الى ان الارض كانت في احيان اسرع دوراناً من احيان . وكذلك للقمر حركات غير نظاميه فانه كان في احيان اسرع دوراناً حول الارض من احيان . فاذا حسبنا حساباً لان الارض تقلصت تارة وتمددت اخرى ( على نحو ما تقدم تبيانها ) من غير ان تزيد مادتها او تنقص ودورانها كان متغيراً والقمر يقرب اليها تارة ويبعد اخرى فسرعة كل منهما في دورته يمكن التنبؤ تعليلها . على ان هذه التغيرات دقيقة جداً ولكن ملاحظتها تدل على دقة ملاحظة الفلكيين وحساباتهم





## فلسطين واشهر بلدانها

لجناب نجيب افندي نصاري طبريا

## جلبوع

« حيث قتل شاول ورثاء داود »

اما الطريق من جنين الى الناصرة شمالاً فتمت بجانب سراي الحكومة فمستودع العسكرية في اول السهل على مشهد من جبال جلبوع الى اليمين وهي من اطراف جبال السامرة المتدلية الى السهل . وامامها وقعت الواقعة الدموية بين الفلسطينيين والاسرائيليين فانهم هم هؤلاء شرهزيمة ولم يلبوا الى الورااء وقُتل اول ملوكهم شاول وولي عهده بوناثان على هذه الجبال اذ فرّ اليها ليختبئ في احد كهوفها واوديتها عن عيون الاعداء فرثاءها داود وبمرثاته المشهورة التي قال فيها « يا جبال جلبوع لا يكن طل ولا مطر عليكم ولا حقول تقدمات لانه هناك طرح مجن الجبابرة الخ » وفي اسفل هذه الجبال من جهة الشرق نبع ماء غزير يتدفق من مغارة كبرى ويمجري الى الجهة الجنوبية الشرقية حتى يلسان فيسقي حقولها وبساتينها وهو يدعى

## نبع الجالود

ولقد اجمع الكتبة على انه نبع جدعون بن بواش خامس قضاة الاسرائيليين الذين ضرب مديان وعاليق بثلاثمائة رجل ولغوا من هذا الماء بالسنتهم كما هو مذكور في الاصحاح العاشر من سفر القضاة فانتقام لذلك جدعون من العشرة آلاف بطل الذين وصلوا معه الى هذا النبع وصرف البافين وهاجم معسكر الاعداء هؤلاء الثلاثمائة بحيلة دلت على ذكاء جدعون من وجهه ومن وجه آخر على الضعف الانساني الذي يستسلم للخوف ويؤخذ بالدهشة فيلقي بنفسه الى التهلكة دون تروء او مدافعة

## زرعين

وبعد مسير نحو ماعنين من جنين شمالاً تصل الى قرية زرعين التابعة لقضاء جنين واسمها محرق من يزرع لسبط يساكر وبلدة الملكة ايزابل ابنة ايشعل ملك صيدا وامرأة اخاب سابع ملك من ملوك المملكة الشالية . وهي بلدة ذات مركز متوسط في السهل قائمة على دكة صخرية هي طرف جبال جلبوع تشرف عليه كله ويقابلها من الجنوب بيسان وحصنها ومن الشمال جبال الجليل السلي والناصره ومن الغرب جبل الكرمل ومن الشرق جبال عجلون . وقد بنى فيها اخاب قصرًا انيقًا واغنصت ايزابل كرم تابوت اليزرعيلي وجعلته بستانًا امام القصر بعد ان قتلت تابوت رجلاً بالحجارة . وزعت يزرعيل في ايام آخاب وامرأته ايزابل كثيرًا حتى فاقت جميع مدن المملكة الشالية ولكنها ما لبثت ان تقلص مجدها بعد موتها . وورد ذكرها في سفر يهوديت باسم « ازدي يلون » ولم يعلق الكتبة اهمية عليها ومن ذلك يفهم انها خسرت كل شهرتها . اما اليوم فهي بلدة حقيرة يسكنها نحو مائة وخمسون عيلة من المسلمين المزارعين في بيوت حقيرة مبنية بالحجارة الصغيرة والطين وهي قدرة جداً ونظن ان مزلبتها الشاهقة قائمة في مكان قصر ايزابل الانيق . ووراءها من جهة الشرق مدافن اسرائيلية منقورة في الصخور وبقايا معاصر غن وبالقرب منها آبار رومانية

## شولم

على مسافة نحو ساعة الى الشمال الشرقي من زرعين والطريق اليها تمر بخط شعبة خط حيفا الحديدي بلد لساكر ايضاً واسمها محرق عن شولم القديمة بلاد المرأة الشونمية العافر التي يحسب رواية العهد القديم « سفر الملوك الثاني الاصحاح الرابع » رزقها الله تعالى ولداً من اجل حسن ضيافتها لنبيه اليسع . وبعد ما كبر الولد مات واعاده لها اليسع حياً . وورد ذكر شولم ايضاً في العدد الثالث عشر من الاصحاح السادس لانشاد سليمان . وهي اليوم قرية زراعية صغيرة فيها نبع ماء جيد وبساتين صغيرة وكثير من الصبير

## حرمون الصغيرة

اما الجبل القائم ورائها من جهة الشرق فيدعى الدحي نسبة الى احد اولياء المسلمين المسمى بهذا الاسم وهو مدفون على قمة الجبل . وقد غلط جيروم فيه فظنه جبل حرمون فصار الكتبة منذ ذلك العهد يسمونه حرمون الصغير



## نبن

اصل اسمها ناين واقعة في سفح الجبل من جهة الشمال على مسافة نحو ساعة من سولم وهي بلد الارملة التي اقام فيها السيد المسيح ولدها من الموت على ما رواه لوقا في الاصحاح السابع من انجيله وهي بلدة زراعية صغيرة في ضواحيها عدة من مدافن صغيرة منها مغاور مالوف ذات المدافن المتعددة المنقورة في صخر واحد

## اندوز

واسمها في التوراة عين دور بلدة ساحرة شاول التي جاءها قبل محاربة الفلسطينيين لتقيم له صموئيل النبي من القبر وقد كانت في سبط يساكر ولكنها وقعت في نصيب منسي (يشوع ١١: ١٧) قال يوسيبوس في القرن الرابع انها كانت بلدة كبيرة اما اليوم فهي قرية زراعية واقعة في لحف الدحي الشرقي اما الطريق من سولم الى الناصرة فتمر بجانب جبل الدحي من الجنوب الى الشمال قبالة قريتي "الغولة والعفولة" احدى محطات الخط الحديدي الحجازي ويرجح من موقعها ووجود المياه الارتوازية فيها انها حقا رايم . وهو الاسم العبراني للحفرتين اللتين ورد في يشوع انها من قرى يساكر

## سيدات مصر وسيدات نيو يورك

## السوريات

بقلم المدموازل روزا انطون صاحبة مجلة السيدات

السيدات اينما كن هن ملكات ومالكات بكل معنى الكلمة . ويمكن باستحقاق وحيثما حللن تحمل السعادة والهناء . فكيف يكون العالم لو لم تكن فيه

## تلك الملكات ؟

لا شك ان سيدات نيويورك يروق لهن سماع اخبار اخواتهن في وادي النيل كما يروق لاولئك سماع اخبار سيدات نيويورك . واحب شيء اليّ ان اكون واسطة تعارف بين الطرفين . فأبدأ كلامي هنا عن سيدات مصر ثم اتكلم عن سيدات نيويورك . ولا شك ان سيدات مصر يسمحن لي ان اقول بحرية كل شيء لانهن هكذا عودني . السيدات في مصر كما في كل مكان ثلاث طبقات عليا ومتوسطة ودانية وبوجه الاجمال اقول ان كل سيدات هذه الطبقات عائلات براحة وسكينة وهدوء عائلي وهنّ "مسرورات سعيدات قانعات باحوالهن وبمقامهن في الهيئة الاجتماعية . وقد نالت المرأة في وادي النيل مقاماً سامياً بواسطة علمها وتهذيبها فهي معززة بهذا المركز فترى الامر والنهي لهن في كل الامور الا فيما يحيط من شأنهن ومنهن ثلث الهيئة الحاكمة في الادواق فاذا اغضبهنّ امر اصبحت ذلك الامر مبتذلاً من الجميع . اما الطبقة العليا من الغنيات فهي الطبقة العليا المترفعة المتأنقة المنفردة فوجد سيداتها لا يعاشرن الا من كانت مثلهن ويتجنبن كل اعمال اليد والاشغال اليتيمة . فترى للسيدة منهن الطباخين والخدامين والمربيات والمرضعات والمعلمات . ولذلك لا تعرف السيدة شيئاً في البيت الا اصدار الاوامر لجيش الخدامين . وبنات هذه الطبقة يتعلمن اللغة الفرنسية والانكليزية اما العربية فلا نصيب لها بينهن بل قد استعصن عنها باللغة الفرنسية . فترى الجميع لا يهتمون بتعلمها ولا التكلم بها حتى اصبحت البنات حين يتكلمن باللغة العربية كأنهن اجنبيات يتلفظن اللغة العربية . فكل حديث الصالونات ( اي قاعات الاستقبال ) هو بالفرنسية لان اللغة العربية « موضة قديمة » . وهذه الطبقة تلتصق بكل ما هو افرنجي



ولتقنه فتراهن بحسن الكلام بهذه اللغة كالفرنسيات وينقن الرقص الافرنجي والبيانو واشغال اليد الجميلة واداب السلوك على نسق اوروبي . واعرف جيشاً من البنات من عمر ٥ سنوات فصاعداً يذهبن الى مدرسة خصوصية لتعلم الرقص والغناء ويرقصن كاميرات الراقصات . وهكذا ترى بيوتهن وترتيبهن وترتيهن وعاداتهن ولبسهن وزيارتهن على نسق اوروبي محض وقلم تجد عندهن العادات السورية القديمة

اما الطبقة الوسطى فاننا نجد بينهن المتعلات والمحافظات على بعض عاداتنا الشرقية ولكن هؤلاء يقتبس من سيدات الطبقة الاولى اكثر تصرفاتهن وتأنقهن فما هن الا صورة صغيرة للطبقة العليا . اما الطبقة الدانية اي الثالثة فهي الطبقة التي لا صوت لها ولا كلام وكل همها محصور في اشغالهن البيئية وشؤونهن المنزلية بنشاط وامانة

والمعيشة سهلة للطبقة الدانية اينما وجدت لانها لا تبالي بأمر والطبقة العليا يسهل عليها المعيشة ايضاً اينما وجدت لانها لا يهمها امر بقيت الطبقة المتوسطة التي لا يمكنها ان تبلغ شأن الطبقة العليا ولا يمكنها ان تعمل اعمال الطبقة الدانية ولذلك هي مظلومة ليس في مصر فقط بل اينما وجدت

انما الامر الذي تشترك فيه الطبقة العليا والمتوسطة بمصر هو التقليد الاعمي كالازياء ولعب البوكر فترى السيدات من طبقات مختلفة تجمعن طاوله البوكر فالغنية تخسر ١٠٠ جنيه ( ٥٠٠ ريال ) في الجلسة الواحدة ولا يهمها امرها في حين ان المتوسطة تخسر جنيهاً او جنيهين فيها ذلك . وعلى هذا فقس كيفية تقليد الطبقة الوسطى للعليا وضررها وظلها وضربة لعب البوكر ضربة شديدة بهذا المعنى خصوصاً . وما قصدي هنا

ان اوضح ضرر البوكر لان سيدات مصر يلعبن به وهن عارفات ضرره كل المعرفة . وقد قالت لي احدى اللاعبات المشهورات انني اعرف ضرر البوكر كل المعرفة واكثرنا يعرف ذلك ولكن مع معرفتنا هذه نلعب لنقطع الوقت فان ذلك افضل من ان نقطعه في الكلام بالنسيمة بفلانة وفلان . فماذا تظن سيدات نيويورك ؟ هل هن مصيبات ؟

ولكن سيدات مصر كفهن الناس شرهن ولكن لم يمنعن خيرهن مع لعبهن بالبوكر . فانهن بالرغم من صرف كل وقتهن باللعب فانهن يستطعن تخصيص وقت يعملن به اشرف الاعمال وافضلها . فان لهن جمعيات خيرية متنوعة منها جمعية خيرية للسيدات تأسست بالاسكندرية منذ ستين وجميع اعضائها من الفتيات الذكيات ربات الذوق والجمال . وهن يجتمعن كل يوم ثلاثاء من كل اسبوع للخياطة في بيت احدى الاعضاء العاملات فيجمع اكثر من ٥٠ سيدة في غرفة واحدة فيخطن ثيابا لكسوة المساكين فترى اغني السيدات التي لم تمسك بيدها قط خياطة ثيابها تمسك (البستونه) (والحام) وفي وسطها (مريول) ليحفظ ثيابها من الغبار وهي تشتغل بكل فواحا حتى الساعة الثامنة مساء . ولجمعتهن اعمال عظيمة ومساعدات كبيرة . فان كيرات هذه الجمعية واغناهن يتركن ييوتهن ليلة الاعياد الكبرى كهيد الميلاد ورأس السنة ويطفن على منازل الفقيرات المنزويات في ييوتهن بدون ان يعلم احد بهن ويفرقن عليهن حلوى ودجاجا لغذاء العيد وملابس . ولا يسمعن باحدى الفقيرات ويتركنها بدون مساعدة وبحثن عن محل هؤلاء ليساعدوهن . وترى ازواج هؤلاء السيدات يساعدون الجمعية بكل الوسائل الممكنة . ومن النوادر بهذا الشأن ان الخواجه امين كرم زوج نائبة الرئيسة نظر زوجته تخطيط على الماكينة (آلة



الحياطة) ثياب الفقيرات بغير وقت الحياطة المعينة في الجمعية فبدل ان يقول لها لماذا تتعين نفسك باشغال كهذه طلب منها ان تقوم عن الماكنة وجلس هو مكانها وقال علميني لا اكل (تبيت) هذا الثوب ففعلت مدامته ذلك فصارت السيدات يضحكن ويقان: يأسعد من ستلبس هذا الثوب ...

وقد جمعت هذه الجمعية مبلغاً يذكر من المال وهي شغل لمن فعسى ان يستمررن في طريقهن الخيرية الحسنة ولا يضجرن منها في المستقبل

وعليه نرى ان سيدات مصر السوريات في طبقة عليا من الرقي مادياً وادبياً. ولهن مكانة عظمى عند العائلات الاوروبية. وهن يعاشرنهن ويعاملنهن معاملة النظير للنظير. ومن يترك مصر ويأتي نيويورك يعلم ان السيدات السوريات حيث وجدن هن قادرات ان يجدن طريقهن بحسب ما تقتضيه الحال واحوال البلاد بدون ان تقف عثرة في سبيلهن

وصلت الى نيويورك فوجدت السيدات بانهمالك وافكار لتأسيس جمعية نسائية وقد فهمت ذلك من اول زيارة لحضرة السيدة الفاضلة مسز نعمه تادرس التي هي مثال الزوجة الفاضلة والسيدة الكاملة. وقد افتتحت حضرتها هذا المشروع بدعوة الى منزلها فكانت تلك الدعوة فاتحة جلسات الجمعية وبدء تأليفها. وساخصص مقالتي التالية بسيدات نيويورك الكرييات

هذه اول رسالة اكتبها بعد تركي مصر العزيزة وفيها ارسل اذكي السلام الى القارئات الكرييات فيها

(روزا انطون)



## القديس جاورجيوس

بصرع التنين

— ام التنين يصرعه —

المستر روزفلت ومصارعته الشركات

كما نهض جاورجيوس في الاساطير الدينية لمحاربة التنين الهائل وتمكن من قتله كذلك نهض المستر روزفلت رئيس هذه الجمهورية العظمى لمحاربة شركات السكك الحديدية وشركات الاحتكار الصناعية

ولكن هل تصرعه ام يصرعها ؟

ذهب الرئيس روزفلت في ٢٠ آب ١١ اغسطس " الماضي الى بروكستون من اعمال ولاية ماستشوتس للاحتفال باقامة تذكار لدخول اول نزالة انكليزية حلت في ماستشوتس في القرن السابع عشر وكانت من المذهب البوريتاني وقد طردها الانكليز من انكلترا . فالقى الرئيس خطبة كانت يتوقعها الناس منذ زمان طويل . فبعضهم كان يقول ان الرئيس روزفلت بعد ما رآه من هبوط الاوراق في بورصة نيويورك بسبب حملاته السابقة على الشركات سيخفف في هذه الخطبة لهجته . وبعضهم كان يقول انه لا يخفف منها شيئاً . وقد صدق حدث الفريق الثاني . واليك خلاصة هذه الخطبة التي سجلت في تاريخ الولايات المتحدة كشهادة باستقامة الرئيس وجرأته واقدامه على الامور العظام . قال

انه لا يرجع في شيء مما قاله بهذا الشأن . فانه يرى ان من مصلحة الولايات المتحدة العمومية ان تنفذ الشرائع التي وضعها الكونكرس بشأن الشركات حرفاً ومعنى . وان سقوط الاوراق الذي حصل في بورصة نيويورك لم يكن سببه



مسلك الحكومة مع الشركات بل كانت الاسباب عمومية لانها عمت البورصات الاوروبية . ثم قال : ربما اجترأ بعض ,, الاشقياء ,, الذين يملكون ثروات طائلة على إسقاط الاسعار في البورصة مقاومة للحكومة التي تقاومهم . وربما قدروا ايضاً على اقناع بعض سليمي النية بان الحكومة ستعدل عن خطتها هذه معهم . ولكنني اريد ان اجهر هنا بالقول الفصل في هذا الشأن فاقول انني مع حكومي لا يُقعدنا أمر قطعياً عن انفاذ شريعة البلاد انفاذاً صارماً نزيهاً في الاشهر الثمانية عشر الباقية لنا . ذلك لانني ارى ان المعركة التي بدأت بيننا وبين الشركات سيتوقف عليها حل مسألة حيوية لنا وهي ان نعلم هل حكومة البلاد تكون في يد الشعب ام في يد جماعة دأبهم الوقاحة والجرأة واستعمال ثرواتهم استعمالاً اذا خطر على البلاد متخفين تحت ستار شركات بلا شخصية اذ لا مديرين لها مسئولين عنها

وانني لارغب في نفي كل التباس في هذا الموضوع . فانه من العبث ان يسألوني ان اضرب صفحاً عن محاكمة المجرمين أياً كانوا اغنياً ام فقراً . ولكنني ارغب ايضاً في ان لا يقع التباس في أمر آخر وهو اننا لا نعمل شيئاً بقصد الانتقام من أحد او إلحاق الضرر بمساهمين سليمي النية لا يستحقون الخسارة او بالشعب نفسه اجمالاً .

﴿ صدى الخطبة ﴾ وقد اشتغلت جرائد اوربا بهذه الخطبة وعلى الخصوص جرائد الماليين فيها . قالت جريدة الديبا وهي منها . ان الرئيس روزفلت حسن القصد سليم النية في حملته على شركات الاحتكار وهو ينوي خيراً بنزاهته المعروفة . ولكنه يفتح بشدته وحدته هذه طريقاً للسياسيين الذين يعيشون من السياسة ممن ليسوا بنزهاء ولا مستقيمين فيتخذوا الحملة على الشركات سبيلاً للوصول الى اغراضهم واثارة الشعب عليها

قلنا ما اقصر هذه الحجة وما اضعف هذا البرهان . وهل يجب الكف عن  
معاربة الشر اذا كان بين الناس من يحارب الشر العام توصلاً الى الشر الخاص  
على انه كان لخطبه الرئيس تأثير عظيم على البورصة فهبطت الاوراق  
وازدادت البنوك ضيقاً . ولكن الشركات اخذت تنشر المنشورات ردّاً على  
الحكومة بعنف وحدة لعلها انه لا يفل الحديد الا الحديد

### مجلة الجامعة وقراؤها

اعذار

مجلة الجامعة والجامعة الاسبوعية بدل اشتراكهما في الولايات

المتحدة ٥ ريالات و ٧ في الخارج

لا نعلم ما نقول لقراء مجلة الجامعة الكرام وعلى الخصوص خارج اميركا .  
فان اكثر مشتركها في اميركا كانوا يقرأون (الجامعة اليومية) واما اكثر مشتركها  
خارج اميركا فقد انقطعت عنهم مجلتهم لانهما كنا بالجامعة اليومية وانصراف  
كل قوانا اليها منفردين بالعمل فلم تتمكن من الاشتغال بالمجلة . اما الآن وقد  
ابطلت الجامعة اليومية لان شريكنا فيها انسحب منها مع انها نجحت في ستة  
اشهر نجاحاً باهراً ما كنا نتوقعه لها في سنين قدسنا هذا الانسحاب وسرنا .  
سناً للأسباب التي بسطناها في مقدمة الجامعة الاسبوعية . وسرنا لانه يحفظ  
قوانا للمجلة التي هي عمدتنا واثمن شيء عندنا وعند قرائها . وقد اضطررنا الى  
انشاء جريدة غير المجلة لاننا نعيش من هذه الصناعة الضيقة وعلينا توسيعها بما في  
الامكان ليتمكن الاستفادة منها . فترجو من حضرات قرائنا الصفح والعفو عما  
مضى . والعذر عند كرام الناس مقبول

﴿ الجامعة مجلة وجريدة ﴾ بعد اقفال الجامعة اليومية اصدرنا الجامعة  
مجلة شهرية وجريدة اسبوعية . ذلك لان القراء الكرام في الولايات المتحدة



يجبون الجرائد ومطالعة اخبارها . وقد جعلنا قيمة الاشتراك في الاثنتين معاً ٥ ريالات في الولايات المتحدة وملحقاتها ٧ في الخارج . فكل مشترك في مجلة الجامعة يحق له ان يطلب الجامعة الاسبوعية . واذا كان مقيماً في الولايات المتحدة وملحقاتها فيدفع بدل اشتراكه في الاثنتين ٥ ريالات فقط واذا كان في الخارج فيدفع ٧ ريالات دون ان يمكن اقتاصها قطعياً . واما الاشتراك في المجلة وحدها دون الجريدة فيبقى كما كان قبل انشاء الجريدة بلا زيادة ولا نقصان

﴿زيادة ايضاح﴾ وزيادة في ايضاح مركز الجامعة الجديد لقراءها ليطمئِنوا عن مجلتهم ويعلموا ان ما وقع لها في الاشهر الماضية طارئ عرضي لا يمكن ان يطرأ عليها مرة أخرى ننقل لهم هنا ما نشرته الجامعة الاسبوعية بهذا الشأن في عددها الصادر في ٢٤ آب ( اغسطس ) وهذا نصه

لما قدمت الجامعة من مصر الى هذه البلاد استقبلها كرام نيويورك والداخلية وافاضل تجارها وقراءها بالاكرام وقدّموا لها كل مساعدة ادبية تمهيداً لسبيلها لان حضراتهم من اهل الخبرة والفضل فهم لا يجهلون مشاق هذه الصناعة باللغة العربية وضيق مواردها . واني اغنم هذه الفرصة لاطهار عواطف امتناني القلبي لهم هنا لغيرتهم وحميتهم . ولكن نهجين من اكابر تجارهم وخلاصة فضلائهم حلا في منازل الفضل اسمي منزلة واشتهروا بين المهاجرين بالعقل الراجح والغنى الواسع والشعور الادبي الحيّ انفردا بصاحب الجامعة وقالاه : اننا نعلم انك لا تملك مالاً وصناعتك شاقة وقد كُتِبَ لك في كتاب القضاء والقدر ان تغد على هذه البلاد فاعتمد علينا في إصدار مجلة الجامعة لحد مبلغ كذا ونحن على ثقة بان المهاجرين سيستفيدون منها . فلما اقترح دليّ هذا الاقتراح علمتُ ان بين اخواننا المهاجرين الكرام رجالاً واسفتُ لانني اشتغل بصناعة

تحتاج للتقبل على افاضل الناس وكرامهم لا ادياً فقط بل مادياً ايضاً . ذلك لانها صناعة كالية طفلة فلما قامت في الشرق بذاتها لان الاغنياء اصعب المال لا يشتغلون بها ولا سبيل لتأليف شركات لها لقله ربحها والجمهور العربي ضيق الدائرة بالقياس على الجمهور الاوروبي والاميركي . وهذه المساعدة الاولى تراها في تاريخ تأسيس كل جريدة عربية في الشرق من الاهرام الى المقطم الى المؤيد الى اللواء وغيرها

فبدأت بالمجلة معتمداً على الصديقين الكريمين المشار اليهما جناب الخواجه نعمه تادرس اكبر تجار السجاد السوريين في اميركا وجناب الخواجه سليم شحفه التاجر المشهور

ولما توقفت الجامعة اليومية وكنت قد خسرت ما خسرت فيها وهو كل ما املكه مما هو للصديقين الفاضلين لاني اقترح الصديق الخواجه نعمه تادرس على شركائي القدماء ان يقدم للجامعة اليومية اربعة الاف ريال اذا كانوا يرضون بمتابعة العمل فيها الى نهاية ميعاد الاتفاق . ولما لم يقع الاتفاق على اعادة الجامعة اليومية وعزمت على الرحيل من هذه البلاد قال لي الصديق الخواجه نعمه ما خلاصته

” لدينا جرائد سياسية اسبوعية ونصف اسبوعية وثلاث اسبوعية ويومية فالجامعة اليومية كانت مفيدة وحسنة ولكن افضل منها مجلة الجامعة التي اضطرت الى اهلها بانشائك الجامعة اليومية . فلناغنى عن الجامعة اليومية ولكن ليس لناغنى عن الجامعة المجلة . انشئ الان المجلة للباحث العلمية والتاريخية والاجتماعية والفلسفية التي اعتادها قراؤها . واجعلها تصدر كل شهر مرة . وبما ان قراءك قد تعودوا ان يطالعوا في الجامعة اليومية الاخبار



السياسية والمحلية فانشيء لهم نسخة اسبوعية من الجامعة . واجعل الجامعة الشهرية والجامعة الاسبوعية اشتراكاً واحداً تنويضاً لهم عن الجامعة اليومية . وانا ابتزع للجامعة الشهرية والجامعة الاسبوعية بنفقاتها بمساعدة صديقي الحواجه سليم شحفه . وانت ترد لي المال من بدلات الاشتراك حين قبضها . اذهب واشتر منشوراً على قراء الجامعة واخبرهم ان الجامعة لا تطالبهم باشتراك الا بعد استحقاقه اي في نهاية السنة . واذا دفع قبل نهاية السنة اصدقاءه المجلة الخصوصيون ومحبوها الادباء بدلات الاشتراك مع تصريحك هذا لهم فاخبرهم عن لساني ان كل ريال يُدفع الى الجامعة من قيمة الاشتراكات بعد الان هو بضمايتي وذلك لكي يعلموا ان مركز الجامعة راسخ لا يتزعزع ابداً ولا يمكن ان يطرأ عليها طارئ بعد الآن »

اقول ان الذي جرني الى هذا التصريح في الجريدة الان هو ما ذكره لي بعض الوكلاء الافاضل في الداخلية من ان كثيرين من المشتركين في الجامعة لا يدفعون اليها بدلات اشتراكهم الا بعد انتهاء سنتها الاولى اي بعد خمسة اشهر ونصف ثمة لسنة الجامعة اليومية الاولى . فكتبت ما تقدم لاخبر حضراتهم ان الاصدقاء والادباء الذين يتفضلون بمعاملتها معاملة ودادية من ارسال بدلات الاشتراك الان او بعد شهر او اكثر لهم شكرها ووداها الخاص وخالص امتنانها لحسن ظنهم بها . والذين يريدون انتظار آخر السنة هم معذرون عندها بعد ما جرى فيها ولذلك لا تطالبهم بقيمة اشتراك الا في آخر السنة للسبب الذي تقدم ولم شكرها ووداها ايضاً لمساعدتهم بالاقبال عليها

بقي ان اقول كلمة في عمل الصديق الكريم الحواجه نعمه تادرس وشهامته مع الجامعة وقراءها شهامة مكنتني من حفظ حقوقهم . وكذلك بشأن الصديق

الكريم الخواجه سليم شحفه . ولكني أعلم انهم لا يحبون الاشارة الى هذا الموضوع والظنطنة على صفحات الصحف بذكر اخلاقهم الكريمة وطبايعهم المسنيمة وربما ساء هم كلامي هنا الان عنهم . اما ان افلم اذكر ما ذكرت الا لاطلع قراء الجامعة ومحبيها على مركزها الجديد الذي قلت عنه في العدد الماضي انه اصبح الان « راسخاً رسوخاً لم يكن للجامعة منذ انشائها » ليطمئنوا بشأنها وتسهل معاملاتهم معها

ولست اجد ما اقوله في شكر جناب الصديق الخواجه نعمه تادرس وفضله على الجامعة لان كل شكر قاصر دون شهامته معها . وحسبي ان اقول رضي عن كلامي هنا او لم يرض ان كل قارئ للجامعة في الشرق والغرب سيدكر اسمه في تاريخ الصحافة العربية في الشرق بالتجلة والاحترام لشهامته الفريدة في تاريخ الصحافة . واذا لم يكن له من فضل علي سوى تمكيني بمساعدته الجامعة من حفظ حقوق المشتركين الذين دفعوا بدلات الاشتراك حرصاً على اسم الجامعة فهذا الفضل عندي اعظم فضل . اصف الى ذلك سروري ببقائي بين اخواني المهاجرين في بلاد عظيمة بين ادباء وفضلاء يقدرون العلم والادب قدرها ولا يذخرون وسعاً في تنشيطها جزاهم الله خيراً .

## باب التقريظ والانتقاد

المستر برزباين والجامعة

وترجمة المؤيد الاغرمقالاته

يعرف القراء في اميركا المستر ارثر برزباين الكاتب الاميركي المعروف رئيس



تحرير ( نيويورك جورنال ) المشهورة بتكبير الاخبار حتى عدوها زعيمة الصحافة الاميركية الصفراء . ويعرفه ايضا القراء في مصر لان جريدة المؤيد الغراء عربت بعض مقالاته بعنوان ( المقالات الاميركية ) ودعته ١١ أشهر كتاب الاميركان . وقد كنا نتصفح بعض مقالات المستر برزباين المنقولة الى العربية فبهشنا ما فيها من الآراء الضعيفة المرجوحة مع ما فيها من آثار البراعة التي شوهتها الترجمة تشويهاً ظاهراً حتى لمن لا يحسن الانكليزية . ولم يكن هذا الامر مما يستحق الالتفات لانه من المشهور ان المسائل الادبية والاجتماعية تحتمل النزاع والاختلاف لاحتمالها وجهين . ولكننا رأينا للمستر برزباين مقالة عنوانها ( صفحة من التاريخ - التعليم وروسو ) وقد ورد فيها ان تلك القصة حكاية تاريخية واقعية . وبما اننا نعني بكل ما يكتب عن روسو اخذنا في تصفح هذه المقالة اي ترجمتها العربية . فدهشنا وأي دهشة مما ورد فيها منسوباً الى المستر برزباين ( أشهر كتاب الاميركان ) ولم يسعنا حينئذ السكوت

وخلاصة تلك المقالة ١١ ان رجلاً متنبكراً وقف في ذات يوم بمركبة للاجرة امام منزل حقير في قرية مونترانسي الفرنسية وكان هو منزل الفيلسوف جان جاك روسو . فرأى عند باب المنزل امرأة واقفة وكانت هي تريزا ليفاسور رفيقة الفيلسوف . فظهرت المرأة للزائر من الشراسة والخشونة والاستخفاف بزوجها روسو ما ادهشه . ثم دخل الزائر المتنكر الى المنزل بعد ان دفع الى المرأة ذهباً فرنسويًا وقابل روسو في غرفته وهو يشتغل بنسخ العلامات الموسيقية ليعيش بنسخها . فعرف روسو انه الامبراطور يوسف الثاني امبراطور النمسا . . . . . فشكا اليه روسو حاله وكساد سوق الادب في بلاده وتنبأ له بوقوع الثورة وقتل الملك لويس السادس عشر في حديث طويل مدهش . . . . . ثم ارتعد الفيلسوف لسماعه صوت تريزا خوفاً من ان تؤذنه لاضاعته الوقت في محادثة الزائر والالتهاؤ عن العمل الذي فيه رزقه ورزقها . فدفع الامبراطور الى خارج غرفته فسمع الامبراطور بعد خروجه من المنزل صوت تريزا توبخ الفيلسوف لانه لم ينجز نسخ الاوراق . . . . .

قلنا وقد تصفحنا في السنوات الخمس عشرة الماضية كل ما كُتب عن جان جاك روسو وما كتبه نفسه . وقرأنا تاريخ حياته الذي كتبه بخط يده . — ولم نر في ذلك اثرًا لمقابلة يوسف الثاني امبراطور النمسا لهذا الفيلسوف . وحادثة كهذه الحادثة لا يسكت عنها روسو في تاريخ حياته لانه اشتغل بسرد حوادث اصغر واحقر منها . ولذلك استغربنا مقالة المستر برزباين . ومما زاد استغرابنا تصويره بقلمه روسو تصويراً شنيعاً لا يصدر الا عن اعدائه . فكتبنا اليه في ١٧ اغسطس (آب) الكتاب التالي

حضرة المستر ارثر برزباين رئيس تحرير نيو يورك جورنال  
ارجوكم ان تسمحوا لي ان اخاطبكم بالفرنسوية لا بالانكليزية لانني قدمت حديثاً من مصر للاقامة في بلادكم العظمى ولم اتمكن بعد من درس اللغة الانكليزية درساً يجيز لي ان اخاطبكم بها . انني قرأت باللغة العربية ترجمة مقالة لكم عنوانها ( روسو والتعليم ) وقد ذكرت فيها مقابلة يوسف الثاني امبراطور النمسا متكرراً لجان جاك روسو في منزله وحديثه معه . على انني طالعت اكثر ما كُتب عن روسو باللغة الفرنسوية وقرأت ايضاً كتبه اخصها تاريخ حياته الذي سرد فيه كلياته وجزئياته ومع ذلك فلم أجد أثراً البتة لهذا الحديث وهذه المقابلة . فحُت ارجو من حضرتكم ان تفضلوا باخباري عن المصدر الذي استقيمت منه تلك المقابلة وهذا الحديث لعنايتي بكل ما يكتب عن فيلسوف جنيف وتفضلوا الخ . . .

وقد مرت حتى كتابة هذه السطور ١٠ ايام دون ان يرديني جواب من المستر برزباين او ان يشير الى هذا الموضوع في جريدته . فلم أجد لسكوت حضرته عن تحقيق مسألة تاريخية كهذه الا واحداً من ثلاثة اسباب . الاول ان كتابي ضاع ولم يصل اليه . الثاني انه لم يلتفت اليه حين رآه باللغة الفرنسوية لافتراضه انه لا يعرفها . والثالث ان كتابي وصله وترجمه له احد مترجمي ادارته ولكنه لم يجد شيئاً يُثبت به هذه المقابلة وهذا الحديث فاختر السكوت . ولست اهتم بتصنيف مقالته تصنيفاً بل اظن انه قرأ مواد مقالته في رواية لا في كتاب



تاريخ فظن الرواية تاريخاً

وهذه المناسبة نذكر كلمة للمستر برزابين مشهورة بين الكتاب في نيويورك وهي قوله يوماً في إحدى مقالاته انه يجب على الجرائد تعتمد الاخبار الغربية التي تستفز القراء الى قراءتها والاقبال عليها . مثلاً اذا قيل (عضّ كلب رجلاً) فلا يلتفت احد الى هذا الخبر . ولكن اذا قيل (عضّ رجل كلباً) فجميع الناس يقبلون على الجريدة ويعنون بالخبر . يعني ان الاختراع والتصنيف ضروريان في بعض الاحيان لترويج كتابات الكاتب

بقي للمستر برزابين عذر وهو ان يقول مثلاً انني كتبت تلك المقالة تصنيفاً واختراعاً لا اعتماداً على التاريخ . وقصدت بها ما اعتاده كثير من الكتاب وهو تصنيف قصة صغيرة لتأييد مبادئ 'تدمج' فيها ويكون غرضها نشر تلك المبادئ وان كانت القصة نفسها كاذبة . وبعبارة اخرى اقول انني قصدت وضع رواية صغيرة اشرح فيها ما اعتقده في روسو فظن المترجم انني اتكلم في التاريخ ولذلك سمي (روايتي) (صفحة من التاريخ وحكاية تاريخية واقعية) فأني ذنبت لي هنا . فالجواب ان هذا هو المخرج الوحيد لحضرته على ما نعلم . ومع ذلك فروح (روايته) لا يبرئه تماماً لانه انما اراد ان يثبت بها ان روسو مع كونه سيّئ التربية قد كتب اسماً مبادئ التربية . فهذه القضية انما 'ثبتت' او 'تنقض' بالتاريخ لا برواية

## رواية

### مريم قبل التوبة

المنشورة في ذيل المجلة وخلاصة ما تقدم نشره

شرعنا منذ ابتداء المجلة هنا في نشر هذه الرواية (مريم قبل التوبة) من تأليف صاحب الجامعة وهي كما قلنا رواية اجتماعية فلسفية غرامية مدارها على مريم المجذلية

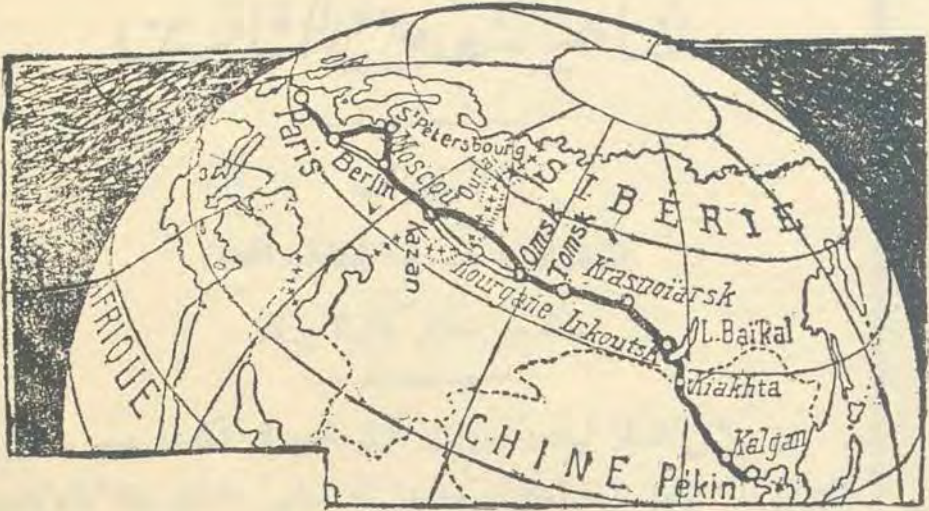
المعروفة في الانجيل ( مريم الحاطئة ) وقد قسمناها الى قسمين القسم الاول  
( مريم قبل التوبة ) والقسم الثاني ( مريم بعد التوبة ) . وستحتك فيها جميع  
المبادئ والمدنيات القديمة حتى عصر الرومان والعصر المسيحي ويظهر فيها المسيح  
وتلاميذه . وقد نشرنا منها ملزمة في هذا العدد وخلاصة ما تقدمها ان مريم  
المجدلية كانت تعيش في بيتها معيشة اليسر والشقاء الاجتماعي وكان يتردد عليها  
شاب روماني من اكابر الرومانيين يدعى يوليوس وقد أظهر لها ان في عزمه  
الاقتران بها ثم تركها وسافر لتتزوج بفتاة ذات دودة طائلة معتدراً بان اولي  
أمره استقدموه الى رومه . فأصابت مريم بنوبتها العصبية الاعتيادية فقام من  
جراً ذلك هرج ومرج في القرية . واتفق ان مرّ يومئذ في هذه القرية  
الاديب الروماني المشهور سنيكا وابنه الذي سيكون بعد تاريخ هذه القصة اعظم  
حكماً رومه فسمعا بقصة هذه المرأة فقصدا منزلها فوجدا فيه رومانياً أحذب مشوه  
الخلق يدعى شيشرون وكان يتردد على مريم لهدايتها . فخرى لشيشرون مع  
سنيكا وابنه قبل ان عرفهما نزاع شديد ثم لما عرفهما اعتذر وأكبر وقاحته  
واقترح عليهما خدمته وقص عليهما قصة تلك المرأة التعميسة . وفي اثناء ذلك انتهت  
مريم من غيوبتها فلما رأت الشيخ سنيكا في منزلها ثارت ثورة الاشمتزاز  
وصاحت به بذهول ( وانت ايضاً ايها الشيخ القدر ) . ثم رحل الشيخ وابنه  
وقلبهما يقطر دماً لمصاب هذه المرأة . وفي الصفحات المنشورة في ما يلي تممة  
القصة ومن هنا تبدأ الرواية الحقيقية لان ما تقدم كان تمهيداً لها







المنظر ان يُنتخب رئيساً للولايات المتحدة  
خلفاً للرئيس روزفلت  
—\* المسائر نقت —\*



عجائب الصناعة

سباق من بكين (الصين) الى باريز على اوتوموبيل

اطلب الصفحة ٤٧٣ والطريق التي سار عليها المتسابقون مرسومة في هذه الخريطة بخط عريض  
كما ترى بين بكين في طرف الكرة تحت وباريز في طرفها الآخر فوق وفي الخط ايضا المحطات  
التي كان المتسابقون يقفون فيها

السنة الخامسة

الجزء ٨

# المجلة

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك

ونشر للشرق مدينة الغرب والغرب مدينة الشرق

نيويورك — تشرين الاول (اكتوبر) سنة ١٩٠٧ ٢٤ شعبان ١٣٢٥

## مشاهير المنقذين المناخرين

المسترنفت

المنتظر ان يُنتخب رئيساً للولايات المتحدة

نسخة من اخلاق كبار الاميركان

ان تراث المستر ثيودور روزفلت لحكومة اميركا الكبرى بضع سنين  
اثبت ان هذا الرجل نابغة زمانه وبرهن على انه سياسي واداري وعلاّمة وكاتب  
وخطيب وبطل وفوق ذلك فاضل حتى صار عاشقوه يظنون انه اذا أُبى  
الانتخاب التالي فلا يجدون مثله . والحقيقة ان بين الثمانين مليوناً الذين يؤلفون  
هذه الامة العظيمة عدداً ليس بالقليل من الرجال الذين آياً تتدبه منهم يكون  
روزفلتاً



روزفلت ريبلي الحزب . وأهم انصار هذا الحزب هم اصحاب الثروة والمشروعات الكبيرة . ولكن سياسة روزفلت تخالف اميال حزبه وتوافق مبادئ الحزب الديموقراطي . وقد اشتهرت بكونها اشتراكية الروح وأن مآلها تقوية الضعيف لكيلا ينسحق تحت اقدام القوي . وظهرت بصورة مقاومة الشركات الكبرى التي تحاول خنق اصحاب الاعمال الصغار وامتصاص دم الشعب . وربما كان غرضه ان يتدرج بهذه السياسة الى تأييد الحكومة على اساس الاشتراكية فعلاً ويزرع الاعمال الكبرى من ايدي الممولين الكبار ويضعها في يد الحكومة بحيث تكون خاصة الشعب

لا نبحث الآن ان كان هذا مآل سياسته ولا ان كانت سياسته هذه قومية او خرقاء ولكننا نقول ان الرجل يعتقد ان سياسته هذه عدل وحق وخير للبلاد والعباد ولكن حزبه يأبأها وهذا قد لا يرشحه ثالثة . ولذلك يجتهد روزفلت ان يرشح احد وزرائه المستر نفت لاعتقاده انه يستأنف السير على مجرى هذه السياسة ولظنه انه يعمل بارشاداته . ولهذا ليس بالكثير ان نختص هذه النبذة برجل ينتظر ان يقف اعوام على الاقل موقف ملك . وغرضنا من هذه النبذة ان نبين سر نجاح اميركا في مقدرة اعلامها وحسن صفاتهم واستقامتهم

### من هو نفت

قالت مجلة المجالات الاميركية في وصفه انه : شخصية القوة . والآلة البخارية البشرية . وهو في شغل شاغل على الدوام . والشغل حتى الصعب منه لذة له . جميل الطلعة يجتذب الذهن اليه لاول لمحة . يبتئ مشيئة صالحة وملامحه تنبئ عن عافية جسدية وعقلية وادبية . وبالرغم مما تتوسمه من وداعته ومزاحه وتخلفه عن الرسميّات 'تشعر بوقار فيه وهيبة في مجلسه وتدرك انه ذو قوة

دماغية وأحد الرجال القلائل الذين كلما خبرتهم عشقتهم . ولما سئل الكبتن  
 سث رأيه في تفت قال ،، هو الرجل الذي لا تتعرف به مرتين “  
 وقد عرف تفت بجرية الضمير فاذا اعتقد بأمر خطأ صرح به ولو ناقض  
 مصلحته . ولما ترأس مؤتمر حزبه الرابليكي في اوهايو دعت الضرورة ان يقرع بنفس  
 الحزب المثل في سنسناقي الامر الذي يؤلم كثيرين من اصحابه الاعزاء ويضر  
 بمستقبله لانه مسمى للرئاسة . ولكن لما كان يعلم ان سكوته في ذلك الموقف  
 يعد رياءً وجبنًا لم يبق ولم يذر من التقرع لاعتقاده انه حق  
 في الثلاثين من عمره تعين قاضياً في المحكمة العليا في سنسناقي وفي الخامسة  
 والثلاثين تعين قاضياً في محكمة الولايات المتحدة وكانت نفسه تطمح الى  
 المناصب العليا في الحكومة الكبرى . على انه ما لبث ان تعين حاكماً للفيلبين  
 وفي غضون حاكميته استدعي للقاضية في المحكمة العليا للولايات المتحدة وبذلك  
 تمت له امنيته . على انه رأى أن الواجب مقدّم على هوى النفس وان انسحابه  
 من الفيلبين يفقد ثقة الاهالي بالحكومة فأبى ان يلبي الدعوة التي تسره فأرسل  
 تلغرافاً الى روزفلت يقول له فيه ،، ارجو ان تلاحظ الوقت الذي اقدر فيه ان  
 اقبل هذه الوظيفة السامية فاذا لم يمكن تأجيل ذلك أضطر ان استعفي “  
 فاجابه الرئيس ،، اني مشرف على حقل العمل كله فاري الافضل ان تبلي “  
 وقد ذاعت عنه قصص عديدة تدل على تقديره الاشخاص قدرهم وعلى  
 وداعته نحوهم من ذلك انه ذات يوم وهو يسمع قضية رأى خمسة تلامذة حقوق  
 على مقعد خلفي يسمعون فقال لهم ،، هاتوا خمسة كراسي الى هنا “ واوزالى  
 كاتب اسراره ان يستدعيهم للجلوس الى جانبه ففعل الكاتب ولما استقروا الى  
 جانبه قال لهم . اظن انكم تسمعون المرافعة هنا افصح “ . وفي ذات يوم ايضاً  
 قدّم اليه محام من كنتوكي ورق قضية فوجد ان النص فيه سقيم قد يفضي



الى خسرانه القضية فقال له ،،امهلك ريثا تصلح النص“ على ان المحامي التبس عليه الخطأ من الصحيح في ورقه فتناوله تفت منه وضرب بقلمه على بعض الجمل وافهمه كيف يجب ان يصلحها وبالتالي ربح القضية

وبما ان الرجل ممن يثبتون على كلمتهم فلا يستصعب ان يقرّ بغلطه اذا عرفه ومن ذلك ان رُفعت اليه قضية من مقاطعة هملتون في ولاية اوهايو على شركة سكة حديد فدعاه الامر ان يعنف حاكم البلدة فارتعد الحاكم من تعنيفه وفي اِبان خبرته انتهى اليه كتاب من تفت يعتذر له عن شدة تعنيفه

ومع انه يعزّز اصدقائه جدّا فلا يجابي معهم ضد الحق .ومن شواهد ذلك ان رفعت اليه قضية جنائية على شيخ طاعن في السن صديق له فقابله ابن الشيخ مقابلة خصوصية والتمس منه ان يرفق بالحكم اما تفت فلم يدع الصداقة تؤثر عليه فحكم على الشيخ الحكم الذي يستحقه

وبالرغم من رسوخه في جانب العدالة فلا يعدم عاطفة الرحمة عند الاقتضاء فقد روي انه حكم على رجل يدعى فرنك فلان بسجن ٦ اشهر لانه داس الشريعة في تهيج عمال السكة الحديدية للاضراب عن العمل . وكان تفت قبل الحكم يهدّد بخطف روحه اذا حكم على الرجل ولكنه لم يعبأ بالتهديد . وبعد انتهاء مدة الحكم كان عمال السكة الحديدية المضربين عن العمل في ضيق شديد فضى فلان الى زيارة عائلاتهم ومساعدتها وكان اول من استصرخه من المحسنين لمساعدة تلك العائلات البائسة هو تفت نفسه الذي قضى عليه . فقبول في الحال بلا تلجلج وبكل ترحاب . وسأله تفت ماذا اقدر ان افعل لك ؟ فقال له فلان : ايها القاضي لم ادرك مقدار الضرر الذي جلبته حتى زرت عائلات المضربين عن العمل وشعرت بما يقاسونه فيها انا اود أن اعاقب بسجن ٦ اشهر اخرى اذا كنت تعيث هولا للناس لانهم كلهم فعلوا تحزبا لي من غير حق

فكري مما تقدم ان فلان الذى قاسى من حكم تفت رأى تلك السحنة الرهيبة  
تحتبئ تحتها ملامح الاشفاق

هذه نسخة مصغرة من صور بعض صفات الرجل الذي اشتغل في القضاء  
مدة وحكم الفيلين برهة والآن يتولى وزارة الحرية وينتظر ان يكون رئيساً  
للولايات المتحدة في المدة التالية — وهذا يعمل للقراء شيئاً من نجاح هذه البلاد  
كاتب

### من بكين الى باريز

على اوتوموبيل

قطع البرنس مورغيس الايطالي هذه المسافة على اوتوموبيله في ٦٠  
يوماً منها ٤٠ سير و ٢٠ راحة

ووضعت جائزة قدرها ١٠٠ الف فرنك على يد جريدة الماتين الفرنسية  
لمن يسبق في سباق على الاوتوموبيل من بكين عاصمة الصين الى باريز .  
فانبرى لهذا السباق الهائل الذي لم يسبق له مثيل عدة من اصحاب  
معامل الاوتوموبيل في فرنسا وايطاليا وغيرهما فكان السابق البرنس مورغيس  
الايطالي فانه قطع المسافة بين بكين وباريز في ٦٠ يوماً منها ٤٠ سير و ٢٠  
راحة . وكان يصحبه في هذا الشوط الذي سيكون له أعلى ذكر في تاريخ وسائل  
النقل والسير صحافي ايطالي يدعى لويجي برزيني

وقد نقلت مركبات الاوتوموبيل الى الصين نقلاً وفي ١٥ حزيران (يونيو)  
الماضي خرجت من بكين . فاجتازت مركبة البرنس مورغيس المسافة بين بكين  
وخلكان وهي ١٦٠ كيلومتراً في اربعة ايام ونصف في وسط طريق هائلة لا



تهتدي فيها القطا . وقد وصل الى هذه المدينة متقدماً سائر مسابقيه بيوم واحد . فبرحها واندفع في صحراء غوبي المشهورة حيث لقي من الزوابع والزعازع ما كاد يفني عزمه . فبلغ خلختا في ٢٤ حزيران ( يونيو ) . وفي اول تموز ( يوليو ) صار على بحيرة بيكال . وفي ثاني تموز بلغ ايركوتسك اعظم مدن سيبيريا . وفي ٩ منه بلغ بلدة كرسنويارك . وفي ١٠ منه اتشك . وفي ١٦ منه وصل الى اومسك

ثم ترك البرنس آسيا ودخل الى اوروبا فوصل في ١٩ منه الى ييكاترينسبورج . وبلغ الى برم في ٢٢ منه والى نييجني نوفكورد في ٢٥ منه والى موسكو في ٢٧ منه والى بطرسبرج في ٣ آب ١١ اغسطس . والى برلين في ٥ منه والى بيلفيلد في ٧ منه والى لياج في ٨ منه والى بلدة ١١ مو . في اليوم الثاني وفي العاشر من آب ١١ اغسطس . دخل الى باريز

وكان البرنس يلتقي في اوتوموبيله في شوطه هذا الاحتفال والاكرام حيثما حلّ واينا سار . وقد اقيم له في موسكو وبترسبرج وبرلين احتفالات عظيمة . اما الاحتفال الذي اقيم له في باريز يوم دخوله اليها فحدث عنه ولا حرج . فان مائة الف شخص هرعوا لمشاهدته حين دخوله واشترك في استقباله جميع الطبقات العالية والدانية . ولا ريب في ان هذا السباق وهذه الاحتفالات كانت اعظم اعلان لجريدة الماتن التي اخذت تنحو منحى الاميركيين في اعلاناتها . على انها في هذا سبقت الاميركيين بمراحل

ويظهر ان الصناعة الايطالية قد اخذت تنزل في اسمى مقام في هذه الاعوام . فان المركبة التي ركبها البرنس بورغيس وسبق رفاقه عليها مركبة ايطالية من معمل ١١ ايتالا . وفي السباق العظيم الذي اقيم منذ شهرين في ديب كان السابق ايطالياً على مركبة ايطالية . وفي اول ايلول ١١ سبتمبر . اقيم في برسيا من اعمال

ايطاليا سباق الى ( كأس فلوريو ) فكان السابق ايطالياً على مركبة ايطالية ايضاً .  
وقد اكبرت الجرائد الفرنسية هذه الامور وأنذرت اصحاب المعامل الفرنسية  
ومقتني مركباتها بالخطا ط سمعة صناعتهم التي لها المكان الاعلى والقدح المعلى اذا  
لم يحتاطوا للامر ويصنوا صناعة هم مخترعوها  
ولما وصل البرنس بورغيس الى باريز كان مسابقوه لا يزالون بعيدين عنها  
مسافة ٤ الاف كيلومتر . وقد نسبوا هذا الى ان البرنس استعمل الخيل في مسيره  
غير مرة اما هم فاضاعوا الوقت سدى

## الحرب العوان

في جسم الانسان

اكتشاف غريب للدكتور ريب الانكليزي

استخرجه من الانكليزية نقولا الحداد

لا تبقى الآلة الميكانيكية سليمة عهداً طويلاً الا اذا دامت دائرة بانتظام .  
هكذا الجسم البشري لا يعيش عمراً مديداً الا اذا كانت اعضاؤه العاملة تعمل  
بانتظام . ولا ريب ان معنى ذلك اتقاء المرض

ثبت منذ عهد باسطور ان الجراثيم الحية سبب معظم الامراض . وهذه  
الجراثيم تتطرق الى الجسم من جهاته المختلفة وتنمو فيه وتفضي الى حتفه . وقد  
اثبت التحقيق ايضاً ان وظيفة كريات الدم البيضاء الجهاد في تنقية الدم من  
تلك الجراثيم فما هي اذاً الا رجال شحنة ( بوليس ) الجسم تطوف فيه من قمة  
الرأس الى اخمص القدم فتوزع في الشرايين والاوردة والانابيب الشعرية .



فاذا احتوى الجسم القدر اللازم منها واتمت عملها بالطريقة النظامية ينجو من اذاها

على ان لهذه الكريات اعمالاً غريبة وتصرفاً مستهجنًا . والقليل منها احياناً تصنع العجائب تحت عدسية المجهر ( الميكروسكوب ) اذ يراها المجهرى تلتف حول عدد عديد من الجراثيم وتلتهمها . ولكن في بعض الامتحانات الاخرى رُئيت هذه الكريات مسالمة للجراثيم وجاثمة الى جوانبها جثوم الذئب الى جنب الحمل مؤتلفين . وفي هذه الحالة لا المنبهات تهيج الكريات على الجراثيم ولا الجوع يجعل تلك خائرة حين لا شهية لها لاكل هذه . والتحقيقات العديدة الماضية لم تنجلر عن الوسيلة التي تَحْمَس هذه الشرطة للقبض على اعداء الجسم البشري اللهم سوى هواها الشخصي . فاذا امكن هواها ان يقاد اصبح الجسم البشري منيعاً لدى الامراض الجرثومية

ولكن اكتشفَ هذا السرّ العلامة الاستاذ ريط الباثولوجي الشهير بعد اذ دقق جدّاً في دراسة هذا الموضوع الذي تركه سواء كلياً

الجراثيم سواء كانت كبيرة او صغيرة قتالة او غير مؤذية لا مصلحة فيها لكريات الدم البيضاء ما لم تهاجم الدم بشرياً او حيوانياً . اذا اُلقيت الجراثيم في محلول من الدم ثم غُسِلت جيداً ثم وُضعت مع كريات الدم البيضاء المغسولة جيداً ايضاً التهمتْها هذه حالاً — هذا عمل البكتيريولوجي الذي تَمَرَّس على مثل هذه الاختبارات فلا محل لشرحه هنا

ولما عرف الدكتور ريط هذه الحقيقة عزم ان يكتشف ماهية هذه المادة الغريبة التي تنبه شهوة الكريات لالتهايم الجراثيم وبعد عدة اختبارات وجد انها شيء ينشأ من حويصلات الجسم نفسه . ومهما تكن فقد سماها ابصونين من الكلمة اليونانية Opsono ومعناها ,, اعد الغذاء ,, فحينما تفرز حويصلات الجسم

هذه المادة تتجمع حول الجراثيم حيثما تتربص وتؤلف حولها مثل غشاء . على ان هذا الغشاء نفسه لا يؤدي الجراثيم ولا يعرقها لانها تفرقه وتنفت سبها وتعلل الجسم كأنها لم تحتبس . ولكن حينما تعثر الكرية البيضاء بهذا العدو الدخيل يكون للابصونين فائدة لانه يقوي الكريات على التهامه . فبدلاً من ان يجتازه شرطي الكرية البيضاء ينتضي عليه حسام نواته ( المسماة بروتوبلاسم ) ويضمه الى احشائه ويلتهمه

واذا نظرت في المجهر ( الميكروسكوب ) الى الكرية البيضاء ملتهمة الجرثومة وجدت هذه تحاول ان تخرج من احشاء تلك . ولكن للكرية قوة كقوة الهضم فتقتل الجرثومة وتتغذاها . وفي بعض الاحيان تحاول الكرية ان تلتهم اكثر من جرثومتين اذا كانت الجراثيم عديدة . وحينئذ يقال انها تمضغ اكثر مما تهضم وعليه فعوضاً من ان الكرية تأكل الجرثومة تأكل هذه تلك فتحل كرية اخرى محل الكرية المأكولة وهكذا تشب المعركة . فاذا كانت الجراثيم كثيرة تلقا الكريات البيضاء او لم يكن لهذه شهية كافية يخسر البدن المعركة وتتغلب الجراثيم ويشتد المرض على الجسم واخيراً تنتهي الحرب بتسليم الجسم للموت واهياناً تنشئ حويصلات الجسم كثيراً من الابصونين فيكون الدم قوي الشوكة او قل شديد النهمه فيطوف في الجسم يلتهم ما يعثر عليه من الجراثيم . فالويل للجرثومة التي يغافها الابصونين اذ يجعلها لذينة الطعم لكرية الدم البيضاء هذا هو تعاليل الدكتور ريط لمغالبة الجسم للجراثيم المرضية فهو ثمين في نظر العلم ولكنه بلا قيمة في نظر الانسانية اذا لم يصل الى الوسيلة التي تكثر الابصونين . وقد وجد اخيراً ان حويصلات الجسم تفرز كثيراً من الابصونين بسرعة حين يكون عدد عديد من الميكروب في الجسم وحين يقل الميكروب يقل افراز الابصونين للدم . وهكذا اذا حقن الجسم بالميكروب يزداد الابصونين



في الدم . على ان هذا الامر لا يجوز لان الغرض نفي الجرائم من الجسم لا ادخالها اليه . ولكن الدكتور ربط حقن الجسم بجرائم ميتة ولحسن حظه لاحظ انها استدرت الابصونين كما تفعل الجرائم الحية فجعل يزيد مقدار الحقن بالجرائم الميتة فكانت حويصلات الجسم تزيد اذرار الابصونين خوفاً من خطر الجرائم ولكن الجرائم لم تنمو ولم تكاثر لانها ميتة وقد غلف الابصونين هذه الجرائم والتهمتها الكريات . واما الزايد من الابصونين فغلف الجرائم الحية الموجودة في الجسم وجعلت تلتهمها الكريات الجائعة بسبب تنبيه الابصونين الذي استدرته الجرائم الميتة المحقون بها الجسم شهوته . وعلى ذلك يتلاشى المرض الذي لم يكن ليشفي

بقي سؤال : هل يوجد نوع واحد من الابصونين او انواع ؟ فان كان نوع واحد فقط كانت حقن الجسم بالجرائم الميتة في مدات مختلفة بالمقادير المناسبة يزيد فاعلية الحويصلات في اذرار الابصونين لقتل الجرائم التي قد تكون كامنة في الجسم قبل المعالجة مهما كان نوعها

اما الامتحانات فقد اظهرت انه يوجد لكل نوع من الجرائم نوع خاص من الابصونين ويرجح ان نوعاً من الجرائم التي من عائلة واحدة يمكن ان يغلف اي نوع من الابصونين الذي من العائلة الخاصة بعائلته . والواضح ان حويصلات الجسم الواحد تكون سخية بتجهيز الدم بالابصونين الذي يغلف جرائم الحى التيفوئيدية مثلاً ولكنه يكون بخيلاً بتجهيزه بالابصونين اللازم لجرائم الحى القرمزية . وقد استدلل الدكتور ربط من ذلك على نظرية وهي ان الشخص الذي يعاني من علة مزمنة يكون عنده حويصلات سخية باذرار الابصونين اللازمة لجرائم علة . ومن ذلك استنبط طريقة الابصونين للمعالجة وذلك انه يربي الجرائم الخاصة بمرض من الامراض في مستنبت خاص

حتى تنمو وتتكاثر ثم يقتلها (بالغليان مثلاً) ويحقن بها دم المريض بذلك المرض قستدر الابصونين اللازم دون غيره من انواع الابصونين . وقد نجحت المعالجة بهذه الطريقة في عدة حوادث

### الدين يحارب العلم

نشر مجمع التفطيش في رومه منشوراً خطيراً كان له وقع أليم لدى كثيرين من الكتبة الدينيين والمفكرين من رجال الدين فضلاً عن النقدة والكتبة العالمين . وهذا المنشور عبارة عن مبادئ وضعها اولئك الكتبة وجمعها مؤلفو المنشور وحكموا بنبذها ورفضها . ومن اولئك الكتبة الاب لوازي المشهور بدقة مباحثه الكتابية وسعة علمه وهو الذي قامت عليه منذ بضع سنوات قيامة الاكليريكيين وواقفهم الفاتيكان على تحريم مطالعة كتبه . واليك بعض تلك المبادئ التي رفضها المجمع

ان النقدة الذين يفسرون الكتاب المقدس تفسيراً علمياً يجب ان لا تطرح اقوالهم على سلطة الكنيسة لتحكم عليها  
لا يجب ان يهمل تأويل الكنيسة للكتب المقدسة بل يجب ان يكون هذا التأويل خاضعاً للتفسير التاريخي العلمي  
لا دخل للكنيسة في حقائق العلوم البشرية فلا يجوز لها ان تحكم فيها لان الحقائق المنزلة شيء والحقائق العلمية شيء  
لا يجوز للكنيسة ان تفرض على رعيها التصديق المطلق في داخلهم بالاحكام التي تصدرها بشأن بعض المبادئ  
من السذاجة الاعتقاد بان الله هو نفسه منشيء الكتاب المقدس



ان الوحي في العهد القديم انما هو عبارة عن ايضاح الاسرائيليين الحقائق الدينية بأسلوب جديد يجهله الوثنيون  
لا يشمل الوحي الالهي جميع الاسفار المقدسة بحيث يجعل كل جزء منها سليماً من الخطأ

من اراد درس الدروس الكتابية درساً مفيداً يجب عليه ان يزيل من فكره الاعتقاد بان الكتاب 'منزل وان يدرسه كما يدرس المبادئ البشرية  
لم يرو الانجيليون (كتبه الانجيل) رواياتهم لتقرير الحقيقة بل كانوا يتصرفون برواياتهم تصرفاً يقصدون به الفائدة غير مراعين الحقيقة  
دخل التحوير والزيادة والنقصان على الاناجيل حتى اصبحت في صورتها القانونية الحاضرة ولم يبق فيها الا اثر خفيف من تعليم المسيح  
ان الوحي هو شعور يكتسبه الانسان بعلائقه مع الله (١)

ليست الحقائق الموحى بها منزلة من السماء بل هي تفسير الحوادث الدينية تفسيراً ادركه الانسان بعد عناء شديد

لا يُستخرج من الاناجيل البرهان على الوهية المسيح . ومنزلة المسيح في التاريخ اضعف من منزلته في الدين . ولفظه ( ابن الله ) الواردة في الانجيل معناها " المسيح " لا انه ابن الله حقيقة . وان المسيح اخطأ في كلامه عن قرب مجيء المسيح او ما ورد بهذا الشأن في الاناجيل من وضع متى ومرقص ولوقا

ان قيامة المسيح ليست قضية تاريخية بل هي مسألة استخرجها الضمير

(١) رجال الدين المسيحي ينكرون هذا القول وفلاسفة الاسلام يقولون عن الوحي انه « فيضان العقل الفعال الى العقل المفعول »

المسيحي شيئاً فشيئاً من غيرها من الحوادث  
ان العقيدة بموت المسيح موتاً تكفيرياً لا تستفاد من الانجيل بل وضعها  
الرسول بولس

ان الاسرار المسيحية نشأت عن تفسير الرسل لها لا عن افكار المسيح  
ونياته وذلك تبعاً لمقتضيات الاحوال وانه لا غاية منها سوى تذكير البشر بوجود  
الخالق ونعمه

ان ضرورة العباد ادخلها النصارى لايحاب الاعتراف بالدين المسيحي  
انه لم يكن في فكر المسيح ان يجعل الكنيسة جمعية تدوم على الارض بل  
كان في فكره ان ملكوت السماوات سيأتي قريباً مع انتضاء العالم  
ان بطرس لم يعتقد ان المسيح خوله الرئاسة في الكنيسة  
ان الكنيسة لا تقدر على المدافعة عن تعاليم الانجيل الادبية لانها متشبثة  
بمبادئ ثابتة لا توافق التقدم الحديث

ان تقدم العلم يوجب اصلاح تصورات التعليم المسيحي بشأن الله ويجاد  
الكون والوحي واقوم الكلمة وسر الفداء

ان الكاثوليكية والمسيحية الحاضرة لا تطابق العلم الحقيقي ما لم تتحول الى  
ديانة غير نظرية اعني الى البروتستانتية الواسعة الافكار

هذا أهم ما جاء في هذا المنشور. ولما وافق قداسة البابا على نبذه هذه المبادئ بعد كثير  
من التردد وذاع خبرها في الصحف قام لها العالم الديني وقعد وبالاخص العالم  
الكاثوليكي . وسبب ذلك انه نشأت في السنوات الاخيرة بين مفكري اهل الدين  
واذكيائهم كما تقدمت الاشارة اليه حركة يراد بها توسيع الافكار والمبادئ  
الدينية لتطبيقها على العلم . فهذا المنشور قطع عليهم الطريق وأوجب عليهم ان  
يعودوا الى مبادئ الكنيسة الحرفية دون توسع في تاويلها . ولهذا جهر كثير



من كتاب الكاثوليك الكتابيين بعدم استحسانهم حفر هذه الهاوية الجديدة بين الدين والعلم . وكان في فرنسا مجلة وظيفتها البحث في مسائل كتاب المقدس وتأويلها تأويلاً عقلياً فبعد صدور هذا المنشور انقطعت عن الظهور من تلقاء نفسها

اما غير اهل الدين فلم يبالوا كثيراً بهذه المسائل . وعقلاؤهم يقولون ان الكنيسة مصيبة في تقريرها المبادئ التي ترى انها تحفظها وتصورها . ولكنهم يتساءلون هل هذا المنشور ينفع المسيحية في الوقت الحاضر نفعا حقيقيا ام يضرها والظاهر للمتأمل البصير انه لم يكن من غرض لمؤلفي المنشور سوى التأثير على افكار الشعب اي افكار الذين يفكرون بادمغة غيرهم لا بادمعتهم انفسهم اما الذين اعتادوا ان يفكروا بانفسهم لانفسهم فلا يتبعون غير وحي عقلم كما قال الفيلسوف ديكارت ( اذا رمت معرفة الحقيقة فيجب عليك ان تتجرد ساعة من جميع افكارك وآرائك واثار تربيتك وتبحث عنها دون ان تترك لرأي خارج عنك سلطة على حكمك ) ولكن واأسفاه الى اين نبلغ اذا فعلنا هذا



## اللغة

## الانكليزية الاميركية

او مقابلة بين لغة الانكليز والاميركان

اتحفه جناب الاديب بشور افندي بشور بمقالة ضافية الذبول عنوانها «اللغة الانكليزية ومنشأها وتاريخها» وهي جديرة بالنشر لقراء الجامعة فاجلنا نشرها الى فرصة اخرى ولكننا افنتظنا منها الان للقراء الفصل التالي

لا يخفى على كثير منا ان اللغة الانكليزية قد غرسها في اميركا مهاجرو الانكليز في القرن السابع عشر . ولكن بعد الامتين احدهما عن الاخرى واختلاف المحيط والاحوال قد انشأت اختلافاً بينا بين الانكليزية المحكية في انكلترا والانكليزية المحكية في اميركا وخصوصاً في اللفظ واستعمال المفردات

وبوجه الاجمال يصح ان يقال ان الانكليزي يتكلم بسرعة اشد من سرعة الاميركي وينتهي كلامه على الغالب بصوت رفيع بينا الاميركي ينتهي كلامه بصوت منخفض : وترى الانكليزي ايضاً ، يلع " الحرف R ويهمل الحرف H اذا التقى بالحرف w كما في wh فيقول woles ويقصد whales وتسمع ايضاً الطبقة الدانية في الامة الانكليزية تلفظ Onse وتقصد Honse و Hice وتقصد ice

والانكليزي يلفظ الحرف A ماداً صوته فيه للتفخيم كما في half, dance ويختتم ايضاً كثيراً من الكلمات بصوت ممدود فيلفظ كلمة pound كأنها مكتوبة هكذا pou - und فاللفظ الانكليزي يجعل اختلافاً ظاهراً بين الاحرف الصوتية واما اللفظ الاميركي فيهمل النغمة الحلقية في كثير من الاحرف الصوتية وهذا مما يخالف القواعد

واما الفرق في استعمال المفردات فعسر التنسيق والتبويب ويستلزم شرحاً



ادق مما تقتضيه هذه العجالة . وتتعاظم صعوبته على الأكثر اذ يلزم الباحث ان لا يهمل صحة مركز المفردات البياني ولا مركزها في الاصطلاحات . وهنا يظهر ضعف الانكليزية الاميركية وانحطاطها نوعاً . فان الاميركيين لا يراعون قواعد اللغة في كلامهم وكتابتهم فكثيراً ما يتسامحون باستعمال الاصطلاحات المغايرة لاداب اللغة

وبالطبع فالعديمو التهذيب في كل بلد وصقع لا يتكلمون بحسب اصول لغتهم . وصحيح ايضاً ان الانكليزي الجاهل لا يحسن الكلام اكثر من ابن عمه الاميركي وان بين الاميركي المتهذب والانكليزي المتهذب فرقاً قليلاً في استعمال اللغة ولكن المعضلة الكبرى هي في الجمهور المتوسط التهذيب ذلك الجمهور الذي تعلم قليلاً وطفق يستعمل اللغة وما اكثر هذه الطبقة في اميركا . وأشد نفوذها بين عموم الشعب خلافاً لما هي عليه في انكلترا وسائر الامم . فهذه الطبقة في اميركا تكتب وتشر كثيراً من مؤلفاتها غير مراعية قواعد اللغة مكتفية بمجموع من المفردات يعبر عن افكارها ولو بالتقريب . فحدث اغلاطهم في الاصطلاحات والتراكيب جمهور الكتاب المحققين الى ان نعتوا لغتهم بالاميركانزم“ تفرقة لها عن الانكليزية الصحيحة والسليمة التراكيب

وما على البلاد الاميركية وامامها هذه المشكلة اللغوية سوى الوضع بين ايدي ابناؤها الصغار مؤلفات مكتوبة بلغة صحيحة سليمة من العيوب كما نفعل نحن ابناؤنا اللغة العربية اذ نضع بين ايدي صغارنا وهم بعد يتعلمون التهجئة والقراءة كتباً لغوية بليغة كالقرآن الشريف والكتاب المقدس وكليلة ودمنة ومقامات الحريري وجمع البحرين . وعلى مذهبي ان الفئة التي قامت في ديارنا العربية تنادي بوضع كتب سهلة المأخذ للصغار وقرينة الفهم كما يفعل الاوروبيون قد تطرفت في اصلاحها كما تطرف الاوروبيون . فانا لا اخطئهم بل اقول

معهم ان الصغير يجب ان يستعمل ادراكه وقوة ذهنه وعليه ان يمرنهما ولكن في الوقت ذاته عليه ان يمرن اذنه على سماع الفاظ فصيحة وجمل بليغة حتى اذا ما رسخت في ذهنه اصبحت ملكة له على الانشاء البليغ . وهذا امر لا يقدر عليه الادراك وحده

ولا يظن القارئ انه من السهل موافقة الانكليزية المحكية في انكلترا للانكليزية المحكية في اميركا . فان اباء الاميركان قد جلبوا معهم مفردات واصطلاحات استعملوها في اميركا وسلموها لنسلهم ومن ثم قام كتابهم وشعراؤهم واستعملوا تلك الالفاظ واجادوا فيها فلم يبق في طوق الاميركيين اليوم ان يغيروها ولا هم يريدون ذلك لظنهم انه حطة لهم . ولكن من الواجب عليهم ان يطلعوا كتاب الانكليز فهم اكثر من كتابهم وأغرق في اللغة وأرسخ قدماً . ولكن ليس من الرأي ان ينسخوا عنهم وعيونهم مغمضة

بقي ان اقول كلمة في انكليزية الاخوان السوريين في هذه البلاد . ففيهم كثيرون اتقنوها في المدارس الاميركية في سوريا وبعضهم اتقنها في مدارس هذه البلاد . اما الاكثرون فهم يتكلمون انكليزية نرجو منهم ان يلتفتوا الى اصلاحها لانها دون الانكليزية الاميركية بمراحل وكثير من الاميركان لا يفهمها . ولا تقتضي انكليزيتنا الا شيئاً من العناية وقوة الارادة والدرس . وهذا احد مواضع الاصلاح التي نحتاج اليها ليمكننا الامتزاج بأهل البلاد . وبدونه نظهر لهم عند اول كلمة نلفظها على مسمع منهم اننا قوم دونهم غرباء فنحسر جزءاً ليس ييسر من قوتنا في معاملتنا معهم

بشور بشور



# باب التقريظ والانتقاد

السلطان

بشان مقالة في المؤيد الاغر لمحمد افندي كرد علي  
صاحب مجلة المقتبس الغراء

في هذا الطوفان الكتابي الذي يجري على صفحات الجرائد والمجلات العربية ويحمل الافكار المختلفة المتقابلة والآراء الراجحة والمرجوحة قلما ترى من يقف عند فصل او فكر وقفة الباحث المتأمل . وقد أذكرنا هذا الامر مقالة عنوانها "السلطان" نشرها في المؤيد المصري الاغر جناب الرصيف الفاضل والكاتب المجيد محمد افندي كرد علي صاحب مجلة المقتبس الغراء . والحق يقال اننا اعجبنا بجرأة المؤيد على نشر هذا الفصل كاعجابنا بجرأة الرصيف الذي كتبه

يذكر القراء البحث الذي دار منذ اربعة اعوام بين الجامعة ووقيد الشرق والاسلام المرحوم محمد عبده مفتي الديار المصرية لعنده . وقد وضعت الجامعة كتاباً في هذا الموضوع عنوانه "ابن رشد وفلسفته" لان البحث كان عن فلسفة هذا الفيلسوف العربي الشهير . ومن قرأ الكتاب وجد مداره على القول بوجود فصل السلطة الدينية عن السلطة السياسية لتستقيم السياسة في الامة . وكان رأي الاستاذ رحمه الله ان هذا الفصل متعسر او متعذر لان الساطة الدينية تسوس الارواح والسلطة السياسية تسوس الابدان فكيف يمكن الفصل بينهما .

وكان من حق الاستاذ الامام ان يقول هذا القول لانه كان احد ائمة الدين . وكانت الجامعة تحت سماء الشرق اول من جهر في ذلك الكتاب بصوت عالٍ وبدعوة مقصودة ١١ كانت وما زالت اساس مبادئها " بوجوب فصل السلطة الدينية عن السلطة السياسية في كل امة لتستقيم تلك الامة . ولها علي دعوتها هذه ادلة نشرتها في ذلك الكتاب . وقد سررنا ان الرصيف صاحب المقتبس وهو من افاضل المسلمين السوريين المتصرين والكتاب الذي 'يعبرون عن رأي المتبهين في الامة قد رأى هذا الرأي ايضاً في مقالته ١١ السلطان " التي نحن الآن في صددها . فقد قرع فيها سلطان مراکش تقريباً شديداً لانه يمزج الدنيا بالدين ويصغي الى اقوال الفقهاء وتحريضهم اياه على الاوروبيين وغير الاوروبيين . ونصحه بالآلا يعتمد في سياسة مملكته الا على رجال السياسة واذا اعوزوه فيجب ان يلتزمهم من خارج بلاده

ونحن نوافق الرصيف على قوله هذا . ولكننا ما فهمنا جيداً مراده بالفصل بين السلطين في مراکش . مثلاً اذا التمس سلطان مراکش الساسة من خارج بلاده واسترشد بهم في سياستها وبقي مع ذلك جامعاً بين ١١ الخلافة " و ١١ السلطنة " فهل 'يسمي حضرته هذا الفصل فصلاً بين السلطين . فان قال نعم اسميه كذلك فجوابنا انه ليس من الفصل في شيء . وان قال كلا بل مرادي ان يكون مولاي عبد العزيز سلطاناً ويجعل الخلافة في غيره ( اذا صحَّ ان في مراکش خلافة كما يفهمها اخواننا المسلمون في مشارق الارض ومغاربها ) فراه لا غبار عليه عندنا وعند كل من كان على رأينا

ولكن يلوح لنا ان مراد الرصيف هو الامر الاول دون الثاني . لانه يعتبر الان ان السلطين منفصلتان في الاستانة لان جلالة السلطان لا يعمل برأي الفقهاء وانهما لم تكونا منفصلتين في زمن السلطان سليمان القانوني لان هذا السلطان



كان يطبع اشاراتهم ويعمل بأرائهم . وعليه فالفصل عنده متوقف على إرادة الحاكم فان اطاع الحاكم الفقهاء كان الاتصال وان عصيهم كان الانفصال .  
ولكننا نعتقد ان للانفصال سبباً أهم وأعظم من هذا . فهو عندنا وعند الذين يقولون بوجوبه وسيلة لا غاية . وان قيل الى اي شيء هو وسيلة اجبنا انه وسيلة الى وضع شرائع عمومية يستوي لديها جميع عناصر الناس حتى المؤمن والكافر وإرجاع ( السلطة ) الى مصدرها الحقيقي الذي هو الشعب . فالجمع بين السلطة الدينية والسلطة السياسية في يد الحاكم يجعل سلطته من الله كما هي الحال في روسيا وتركيا ومراكش وغيرها . ولكن اذا فصلت السلطة السياسية عن السلطة الدينية كما فصلت في رومه مثلاً أصبحت سلطة الحاكم مستمدة من الشعب وأمكن حينئذ تقييد الحاكم بمجالس شورى ودستور وشرائع عمومية تسوس جميع عناصر الشعب ومذاهبه سياسة واحدة دون تمييز ولا محاباة

ان مقالة الرصيف محمد افندي جميلة ونعتبرها حجراً جديداً من جملة الحجارة الجديدة الاولى التي توضع الآن في بناء الشرق الجديد . ولكننا نتظر من كاتب مثله ما هو اكثر من هذا وأشد صراحة لنضبط جميعاً معاً على البناء القديم . ونحن عالمون انه لا يمكن الآن هدم هذا البناء ولكننا نستطيع على الاقل اكنار عدد الذين يرون معنا انه أصبح لا يتفق مع مقتضيات الحالة الحاضرة لا سيما وانه حجة لاوروبا علينا والوسيلة التي تذرّع بها للدخول في شؤوننا حتى ما كان منها داخلياً خاصاً بنا وحدنا

ان فصل الخلافة عن السلطنة وجعل الخليفة مختصاً بالامور الدينية والسلطان بالامور السياسية لسياسة جميع الشعب سياسة واحدة . وحصر الدين في الكنائس والجوامع ورفع من المدارس لتربية جميع ابناء الامة فيها تربية واحدة اساسها الآداب والمبادئ المدنية — تلك هي الوسيلة الوحيدة لتوحيد كل أمة

ابتلاها الله باختلاف العناصر والمذاهب . وبدون هذا التوحيد لا أمل للامة  
في النهوض نهضة حقيقية

## السيدات السوريات

في الولايات المتحدة

للمدوازل روزا انطون

### ٢

تكلمت في مقالي الاولى في الجزء السابق عن سيدات مصر السوريات  
ومقامهن في الهيئة الاجتماعية فيها ووعدتُ بالكلام عن سيدات اميركا السوريات  
في مقالة ثانية . وقلت في ذلك الفصل ( سيدات نيويورك ) لا سيدات الولايات  
المتحدة لانني لم احظَ بعد بمعرفة واحدة من اخواني السيدات والاوانس المقيات  
في الداخلية ولكنني سمعت عنهن كثيراً ولذلك اجعل كلامي عن السيدة السورية  
في الولايات المتحدة اجمالاً

قلتُ في مقالي السابقة ان السوريات حيث كنَّ فهنَّ هنَّ . ومن مزاياهن  
انهنَّ كرجالنا سريعات الاقتباس من الوسط اللواتي يعشنَّ فيه . فاكثرنَّ  
قدمن الى هذه البلاد لا يحسنَّ اللغة الانكليزية ولا يعرفن شيئاً من عادات الاميركيين  
واخلاقهم . فأخذن يفتحن طريقهن بايديهن مع ازواجهن واهلن مساعدات لهم  
في الاعمال . فكان الامر صعباً جدّاً عليهنَّ في بدء الامر ولكن طور الصعوبة  
الآن زال وجاء طور الانتقال . فنشأت في جميع جهات اميركا بيوت سورية  
جميلة مرتبة نظيفة فيها السيدة السورية ملكة في مملكتها شأن كل سيدة في بيتها .  
وقد ساعدهنَّ على ذلك ربح ازواجهنَّ وآهن المال في السنوات الخمس الاخيرة



ربحاً عظيماً فتأقنَ في ملابسهنَّ ومنازلهنَّ فابتعنَ المنازل وفرشنها بالفخز الاثاث ورتبها أحسن ترتيب حتى ان كثيراً من المنازل السورية اذا دخلت اليها لم تفرق بينها وبين المنازل الاميركية بشيء

قلت ( ابتعنَ ورتبنَ ) لان للمرأة السورية في الولايات المتحدة فضلاً عظيماً في رواج اعمال المهاجرين فكثير من المحلات التجارية أصل غناها أنامل آنسة لطيفة وسعيها . وقلماً ترى عيلة سورية في اميركا الا رأيت للآنسة والسيدة فيها فضلاً عظيماً ان لم أقل الفضل الاعظم في اسعاد حال تلك العائلة . فان الاميركان يحترمون السيدات احتراماً ليس لهن في اوروبا نفسهما . والزوج او الاخ اذا كان في شغله مصحوباً بزوجته او أخته يسهل كل صعب امامه خصوصاً في هذه البلاد التي نساؤها تشتغل وتعمل عمل الرجال

ربما يستفاد من قولي هذا اني موافقة على ان تعمل المرأة كالرجل خلافاً للحالة في الشرق حيث النساء يجلسن في المنازل والعمل من شؤون الرجال وحدهم . فانا اوافق على عمل النساء على شرط ان يكون مقرونًا بعمل الرجل . فان السيدة او الآنسة التي تشتغل مع زوجها او اخيها ليس في شغلها ما يحيط من كرامتها لانه يكون بجانبها حامياً لها وسنداً لضعفها

ماذا أحدثت سيدات مصر والشام السوريات عن اخواتهن في اميركا . اول ما لاحظته انهن لا يلعبنَ ( بوكراً ) ولا أي لعبة من الالعب التي تفني قوتهم بالسهر وما لهن بالخسارة . فعجبت لذلك واستحسنته أشد استحسان . نعم ان بعض السيدات يراهنَّ في سباق الخيل هذا الداء الذي فشا بين رجالنا هنا ايضاً ولكنهن نادرات

ولاحظت ايضاً صبرهنَّ العجيب وقوتهن على خدمة منازلهن . ففي مصر والشام ترى المنازل غاصة بجيش الخدامين اما هنا فالسيدة تلاحظ شؤون بيتها

بنفسها وتعني فيه بكل كبيرة وصغيرة حتى شراء حاجات السوق اليومية في بعض الاحيان . ربما تستغرب سيدات مصر وسوريا هذا الامر ولكن لا ينسين اننا هنا في وسط اميركي فيه العمل مقدّم على كل شيء وهو شرف لصاحبه أيّا كان . وفي كثير من المنازل خدامات ولكن هؤلاء الخدامات قلما يفعلن في المنزل غير الامور الحشنة الصغيرة المتعبة والباقي تديره ربة المنزل نفسها حين مروري في باريز حظيت بمعرفة حضرة الانسة الفاضلة مدموازل مسرّه شقيقة جناب الفاضل جرجي افندي مسرّه التاجر فيها . وبينما كنا نتحدث في امر المهاجرة والمهاجرين قال حضرته اننا بعد ما قرأنا الفصول التي نشرتها مجلة الجامعة بشأن اخواننا السوريين المهاجرين في الولايات المتحدة في الاجزاء الاولى من عامها هذا اصبحنا نعرف حقيقة تقدمهم وارتقائهم وصرنا ننظر اليهم بعين غير العين التي كنا ننظر اليهم بها من قبل . اقول فانا الان احب من سيدات مصر والشام ان يحصل لديهن انقلاب كهذا الانقلاب بشأن سيدات اميركا السوريات . فاخبرهن بسرور ان اخواتهن هنّ ارقى بكثير مما سمعنه ومما عهدنه فيهنّ . انني لا اتزلف اليهنّ واغشهنّ بقولي انه لا ينقصهنّ شيء وانه ما عليهنّ الا ان يسترحن بعد ان أسسنّ ما أسسنّ وأنشأن ما أنشأن . كلا فاني لا اغشهنّ هذا الغش . وربما ذكرت في مقالات تالية ما أراه من الامور التي يحتاجن اليها هنا . ولكنني اقول ان ما فعلنه للآن في اميركا مع وضع الحوادث النادرة الشاذة جانباً أمر يحقّ لهنّ الافتخار به ويوجب على اخواتهنّ في الخارج ان يغيرن رأيهنّ فيه

كل شيء في هذه الحياة لا يأتي الا تدريجاً واثم ان العائلة السورية في اميركا اخذت بالتدرج في التقدم اذ عليها تتوقف حقيقة تقدم السوريين تقدماً حقيقياً . لان ربح المال وحده لا يكفي . وانما الاساس الصخري الذي يوجد



التقدم الحقيقي هو ١١ نفس السيدة الفاضلة “

وقد بدأ الفضل يظهر بين سيدات المهاجرين فحين وصولي الى نيويورك علمت باستعدادهن لتأسيس جمعية نسائية خيرية لمساعدة المرأة السورية في هذه البلاد . وقد تأسست هذه الجمعية الكريمة من كثيرات من فضليات السيدات وغرضها مساعدة المهاجرات في دار المهجرة ووضع البنات السوريات في المدارس وغير ذلك . وقد ذكرت في مقالتي الاولى شأن سيدات مصر اللواتي ينزلن في ليلة عيدي الفصح والميلاد لافتقاد منازل الفقراء وتوزيع الطعام والكساء عليهم بانفسهن . فرأيت هنا ايضا بين سيدات نيويورك الكريكات صدى لهذا الفعل الجميل وصورة اخرى . فان جمعية السيدات علمت بقدوم أرملة وحيدة وعدة اولاد الى ادارة المهجرة فسار ثلاثة اعضاء من هذه الجمعية الكريمة في نيويورك الى ادارة المهجرة والمسافة طويلة فافتقدن الارملة واولادها وزودنها بالنصائح والمال والارشاد وتولين أمر اخراجها وكفالتها لدى ادارة المهجرة .  
بارك الله في هم الكريكات  
( روزا انطون )



﴿ روايات الجامعة ﴾ لا ريب في ان جميع قراء الجامعة يتبعون رواية ١١ مريم قبل التوبة ، التي نشرها كذيل للمجلة . ومريم هذه هي مريم المجدلية المعروفة في الانجيل بمريم الخاطئة . ونحن الآن في القسم الغرامي من هذه الرواية وستليه الاقسام الاجتماعية والفلسفية والدينية مما يجعل هذه الرواية جمالا خاصا مستمدا من جمال مريم التي اصبح اسمها بعد توبتها وصلاحها خالدا في تاريخ الانسانية



## الفصل الخامس

### ﴿ كتاب وشاب ﴾

وفي صباح اليوم التالي كانت مريم جالسة تحت تينة في حديقته ورأسها مسند الى يدها تتأمل في الفضاء الواسع الذي امامها . وكان على وجهها مسحة من الاصفرار نشأت اما عن النوبة التي اصابها امس واما عن اضطرابها وارقتها في الليلة السابقة وكانت مريم قد بكرت في ذلك الصباح بكون الغراب ولم تنبه حنه من نومها لتتمتع بلذة التأمل والتفكير وحدها اذ لا يلد اصحاب المواجه والواوس شيء كالانفراد والتفكير في معزل عن الناس . ولكن لم ينقض عليها نصف ساعة تحت التينة حتى ابصرت حنه مهولة نحوها وفي يدها رق للكتابة . وكانت حنه في هذا الصباح اجمل من مريم لانها كانت قد نامت نوماً طويلاً هادئاً هذا اذا كان معنى الجمال نضرة الورود في الحدود . ولكن جمال مريم كان جمالاً خاصاً بها لا يدانيه جمال . فلقد كانت كوردة نيسان جميلة في ذبولها ونضرتها

ولما صارت حنه عند مريم مدت اليها يدها وناولتها الرق وهي تضحك وقالت :  
اتظنين هذا الخط خط بوليوس

فلما سمعت مريم اسم بوليوس عبست وتناولت الرق دون اهتمام . وبعد ان القت نظرها عليه قالت غير مكترثة ليس هذا الخط خط هذا الكلب الروماني . فانه لو كتب لي لكتب بلغتنا لا باللغة الرومانية . فاعل احد هؤلاء الرومان الادنياء اراد المزاح فكذب هذا الكتاب . ولكن ابن وجدته

فقال حنه انني وجدته في نافذة غرفتك مطوياً وعليه حجر لثلا يطيره الهواء .  
اتظنين انه من شيشرون

فقال مريم وقد رفعت شفتيها بازدياء وامرت يدها على عينيها متنهدة . كلا فان شيشرون رأني امس في الحالة التي كنت فيها وهو يعلم ان قلبي لا يجب المزاح في مثل هذه الحالة . ما لنا ولهذا الكتاب ابنتها العزيزة حنه . انك تعلمين ان من كان مثلاًنا يجد في طريقه كثيراً من امثال هذه الصغائر . وهي اذا كانت عند فاعليها شيئاً يدل



على المزاح والمداعبة فانها عندنا دليل على السخافة والصغار . اعطيني يا عزيزتي ردائي الثقيل فان في عزمي التنزه في الوادي القريب لعلني استعيد شيئاً من قواي التي فقدتها أمس .

فدنت حنه من مريم واخذت رأسها بين ذراعيها باسمه ثم قبلته وقالت : االى هذا الحد تحبينه يا مريم

فرفعت مريم رأسها مدهوشة وقالت من تعنين

فقلت اني اعني الشاب الذي جزعت لفراقه أمس ذلك الجزع

فقهقته مريم وصاحت : تعنين يوليوس : فهقهقه ثم قالت انني احبه حيي لهذا الحجر الذي ابصق عليه . وبصقت على حجر كبير كان بجانبها . ثم مسحت جبينها بيدها وارذفت قائلة : انظنين من كان مثلي يحب اتظنين من كان مثله يحب . ان قلبي كهذا الحجر الذي بصقت عليه . وفي بصقي عليه بصقت على جميع البشر . اذهبي يا حبيبتي اذهبي واتني بردائي واذا فرغت من إعداد الطعام وانتصف النهار ولم اعد فتغدي وحدك فضحكت حنه وقالت تنزهي وانبسطي ابتها العزيزة فقد قاسبت أمس آلاماً شديدة .

وبعد ربع ساعة كانت مريم سائرة في طريق الوادي مطرقة الى الارض . وكأن الحديث الذي جرى بينها وبين حنه قد اعاد القوة الى نفسها بعد الضعف والوهن الذي اصابها آنفاً . وهكذا حالات النفوس فان شيئاً صغيراً يثيرها ويقويها وشيئاً صغيراً يضعفها ويوهيها

وكانت مريم في هبوطها في الوادي تقف حيناً بعد حين عند الازهار البرية وتقطف اجملها . فجمعت منها ثلاث ضمات غرست احداها في شعرها واخرى في صدرها وحملت الثالثة في يدها . وكان نسيم الصباح يميل الازهار والنباتات حولها . فلو رآها الشعراء حينئذ لقالوا ان تلك الازهار كانت تنحني وتسجد لجالها . او انها كانت تنطرح نحوها لتحظى بنعمة الانضمام الى اخواتها المغروسات في شعرها وصدرها .

وبظهر ان مريم كانت قاصدة بيتاً قائماً في ما وراء الوادي على اكمة تقابل الاكمة القائم عليها بيتها . ولذلك كانت في طريقها تطيل النظر في جهة ذلك البيت لعلها ترى احداً فيه . فانحدرت بين كروم العنب واشجار التين وما وقفت في طريقها الامرتين

لنقطف في المرة الاولى حبة غنب وفي الثانية ثمرة تبين . وقد مصت الحبة ولفظتها اما  
ثمرة التبين فاكلت منها قطعة ثم رمتها . فكان ظاهراً ان مزاجها مضطرب في ذلك الصباح  
وقابلتها للطعام معدومة

واذ توسطت الوادي التفتت الى رمانه كانت قد اعتادت الجلوس تحتها وحولها  
الغنم والماعز والبقر ترعى فابصرت رجلاً مستلقياً على الارض وفي يده كتاب يقرأ فيه  
ويده الاخرى على رأس غنمة كانت ترعى بجانبه وتركت المرعى واخذت  
تنظر اليه .

فقال مريم في نفسها هذا هو الراعي ثم حادت عن الطريق وقصدته لعل شيئاً من  
اللبن ينفعها في ذلك الصباح ويردئ اليها قواها  
ويظهر ان الرجل لم يسمع صوت قدمي مريم اوسمعه ولم يلتفت اليها . فلما صارت  
بجانبه وقفت وقالت وقد شككت في كونه راعي الغنم  
— ابن الراعي

فرفع الرجل رأسه من كتابه وجلس ناظراً في وجه مريم . فدهش لاول وهلة ثم  
تغلب على دهشته واجاب بلطف وادب : لست اعلم ايها السيدة المحترمة فلعله صعد الى  
ما وراء الائمة . هل تطلبين شيئاً منه  
فاجابت مريم . انني اريد شيئاً من اللبن ( الحليب ) فقد ظمئت في طريقي ونعبت  
فلعل اللبن يرد الي قوتي

وكان الرجل في خلال ذلك يتأمل في مريم ومريم تمن النظر فيه . ويظهر ان نظر  
كل واحد منهما في وجه الآخر قد انتج نتيجتين متناقضتين . فان لوائح وجه مريم  
اتخذت بعد ذلك علائم الاستخفاف والهزء ولوائح وجه الرجل اتخذت علائم الدهشة  
والاحتشام .

وفي الحقيقة ان شخصية كل منهما كانت تدعو الى ذلك . فان الرجل لما رأى نفسه  
امام سيدة كبيرة الهامة بارعة الجمال انيقة الملبس جريئة في الكلام حادة النظر تصاغر  
لديها واحتشم . وهي لما رأت نفسها امام شاب في نحو الثانية والعشرين صغير الجسم حقير  
المنظر تعالت وشمخت

ولما سمع الشاب انها تطلب لبناً القى كتابه على الارض ونهض وهو يقول . اذا سمحت  
لي السيدة خدمتها بنفسي وكفيت عنها انتظار الراعي



ثم تناول وعاء من نغار كان بجانبه بين امتعة الراعي والمصرع الى بقرة فخلب منها شيئاً في الوعاء ودفعه الى مريم

فاثرت في مريم هذه العناية فتناولت الوعاء شاكراً ثم انزوت عنه واخذت تشرب اللبن . ولما ارتوت اعدته الى الارض وقالت . هذه الرمانة رمانتي وطالما جلست تحتها اسمع نشيد البلابل والحمام واصوات مزمارير الرعاة من بعيد في هذا الوادي . ومنذ اسبوع كنت جالسة هنا في مكان هذا الكتاب اناؤمل في الارض والسماء واذا يبلبل قد وقف على الرمانة فوقى واخذ بفرد نغريدًا لم اطرب من شيء في حياتي كطربي منه . ولم يكن بيني وبينه من المسافة الا طول انسان . ها . اسمع فانني اسمع صوت البلابل

ولم تكذب مريم تتم عبارتها حتى رات بلبلًا قادمًا من بعيد يقصد الرمانة . فاشرفت امرتها وضحكّت واومات الى الشاب ان يسكت ويجلس لئلا يطير البلبل ثم جلست متأنية وجلس الشاب والتزما السكون

وكان البلبل قد وقع على الرمانة ورفيق له وقع على تينة تجاها . واخذ الاثنان ينشدان ويتجاوبان باصوات ثنير الاحزان والاشجان . فكانت مريم تضحك ملء فيها ونفسها الصبائية تتلهى بمنظرهما ونشيدهما كما تتلهى نفوس الموسيقيين باشجي الا لحن الموسيقى . ولا عجب في ذلك فان نفسها كانت قد ريت في اخلاء بين الاشياء والكائنات الطبيعية وألفتها . ويظهر ان بلبل الرمانة افنع في نشيده بلبل التينة ان يأتي اليه فطار ووقع على الرمانة بجانب رفيقه واخذ الاثنان يتناشدان ويتداعبان ويتلاعبان . وكان الشاب في تلك المدة اشد اشتغالًا بمريم منه بالبلبلين فكان ينظر الى البلبلين ظاهرًا ولكنه كان ينظر الى مريم باطنًا . فكان نفسه كانت مشغلة عن بلابل الرمانة ببلابلها التي ثارت عند مشاهدتها مريم . فاختلس النظر الى مريم وهي شاخصة في الرمانة فرأى ان لوائح وجبها قد اخذت تغير . ورأى ان قد حل فيه النأمل والتفكير محل الضحك والخفة واتخذ هيئة الحزن والكآبة الشديدة

وبعد عشر ثوانٍ رأى دمعتين تنحدران من عينيها على وجنتيها . فكانت هاتان الدمعتان نارًا أحرقت قلبه ودهش لها دهشة ما بعدها دهشة . فاخذ يقول في نفسه من عسى ان تكون هذه المرأة الجميلة الانيقة الجريئة ؟ وكيف انفردت في هذا الوادي ؟ وما سبب ضحكها وخفتها منذ حين وبكائها الآن ؟ العلما مجنونة ؟ كلا فان كل شيء في عينيها وكلامها وملابسها يدل على عقلها . فما سر هذه المرأة الغريبة

ولم ينته الشاب في تفكيره الى هذا الكلام حتى صاح صائح من وراء الرمانة :  
يا قديس يوسف . ماذا تفعل عندك

فذر الببلان لهذا الصوت وطارا والتفت الشاب ومريم الى الجهة التي ورد  
منها الصوت .

ثم سمحت مريم دموعها ونهضت وسارت في طريقها دون ان تلتقي سلاماً على الشاب .  
فشيخها الشاب بنظر حزين كثيب وقد زادت دهشته من امرها

وكان القادم راعي المواشي وقد عاد من حاجة ذهب لقضائها . فلما وصل الى الرمانة  
قهقه وقال : ما شاء الله ايها النبي يوسف كنت تجالس الكتب من قبل اما الآن  
فاصبحت تجالس النساء

ثم لم يمهله في الجواب فقال : وهل تعلم ايها القديس اية امرأة كانت جليستك  
فخملق الشاب وقال اتعرف هذه السيدة

فقال الراعي : تقول هذه السيدة ؟ ؟ قه قه قه . . انك تسميها سيدة ولكنها ايها  
القديس ليست بسيدة . . بل هي ليست بامرأة

فزاد الشاب حملكة وقال : ما هذا المزاج البارد يا متى . اخبرني ما مرادك  
فقال الراعي : اقول لك ان هذه الجثة التي كانت جالسة بجانبك ليست بسيدة

ولا امرأة

فقال الشاب متهمكاً : لعلك تزعم يا ابله انها رجل  
فقال كلا كلا يا قديس . وانما هي شيطان . . . استغفر الله . بل هي شيطان يسكن  
فيه سبعة شياطين . . يارب ارحم . وكيف تركتها تدخل بين غنمي وبقري . هل  
لمست بعضها ؟

فقال الشاب كلا

فقال الراعي الحمد لله . اشكر الله

فقال الشاب ولكنها شربت من لبن حلبته انا من تلك البقرة  
فصاح الراعي . يارب ارحم غداً تموت البقرة . لا ريب ان احد الشياطين السبعة

قد دخل فيها

ثم امسع الراعي الى البقرة واخذ يفحص وجهها وثديها وبطنها وظهرها ولوائح الاحتام  
بادية في وجهه



وكان الشاب في اثناء ذلك يتأمل في كلام الراعي مستغرباً . فلحق به وقال  
 — اخبرني الآن بهدوء ما مرادك من كلامك ومن تكون هذه المرأة  
 فقال الراعي وقد ابتسم لاطمئنانه عن سلامة بقرته : انني اخبرك عن حقيقة بكلمة  
 واحدة فيمكنني ان اقول لك انها ( مريم المجدلية )  
 فزاد استغراب الشاب وقال . انت تعلم انني لم افد على هذه القرية الا منذ يومين  
 فاني لي ان اعرف هذه المرأة لمجرد ذكر اسمها  
 فاجلس الراعي الشاب على العشب واقبل عليه يخبره شمساً في اذنه خبر مريم المجدلية .  
 وكان الشاب تارة يصفر وطوراً يحمر في اثناء حديث الراعي . ولما اتى الراعي على  
 حديثه نهض الشاب وقد تباط كسابه وقال وقد اظهر عدم المبالاة . انني مودعك الان  
 يا ماتي الى الملتقى . ثم سار وراء مريم وهو يقول في نفسه . واسفاه واضيعته لنفسك  
 ولجسمك يا مريم

## الفصل السادس

### ﴿ ضربة اخرى ﴾

ويظهر ان مريم اختصرت نزهتها بعد هذه الحادثة وعدلت عن المسير الى البيت  
 الذي اشرفنا اليه آنفاً فلما عادت الى منزلها كانت عيناها حمراوين منتفختين من البكاء .  
 فدخلت الى المطبخ وغسلت وجهها بماء بارد فاستقبلتها حنة ضاحكة وقالت . قد قدم  
 شيشرون في غيابك وترجم لي الرسالة التي وجدتها في النافذة وهذه ترجمتها . ولكن هل  
 تعلمين كاتبها . فاجابت مريم دون اكتراث والضجر بادر في وجهها . كلا لا اعلم . فقالت  
 حنة ان كاتبها هو الشيخ الروماني العظيم الذي زارك امس مع ابنه  
 فدهشت مريم وقالت باهتمام : سنيسكا ؟ واين ترجمتها  
 ثم تناولت الرق وقرأت فيه الترجمة تحت الاصل وهذا نصها  
 « لقد زار هذا البيت روماني وشاهد فيه الانسانية المعذبة . وقد رام ان يجعل لزيارته  
 هذه ذكراً في نفس المرأة المسكينة النعيسة التي تقيم فيه . فلو قدم لها هدية ثمينة لتبقى لديها

تذكراً لزيارته لكان في هديته امانة له ولها فضلاً عن دلالتها على اشتراكه في الرضى عن تعاسنها وتشجيعها عليها . . . . . وعنده ان هذا الكتاب خير هدية منه اليها  
« مررت في مجدل تحت سماء زفاء فوق ارض خضراء فرايت ورده فيحاء في مزبلة

« مررت في وادي من زجاج متحطم بين بقايا مواد قديمة فرأيت فيه ماسة جميلة ساطعة كالشمس ولكنها ملوثة مهملّة  
« ابنتها الوردة ابنتها الماسة . لم تخلفي لتكوني حيثما انت . اهرابي اهرابي من مكانك ايلتظرون للناس جمالك . نفسك من جوهر ولكن جسمك من وحل . اخرجني اخرجني لتطهير نفسك وجسمك

« كل شيء ظاهر حولك في الارض والسماء . كل شيء في الطبيعة مطمئن محبوب محمود . ازهار البر ترفع راسها بعزة وكبرياء مفاخرة ببجالتها وعيبرها . طيور البر تسبح خفيفة نشيطة وتتداعب على الاغصان مسرورة بالفتها . البشر حولك ينبعون ويشقون ويضنون واهمال الموم ثقل نفوسهم ولكنهم مسرورون بانهم يعيشون وهم اهل لاحترام بعضهم بعضاً . وانت انت ابنتها الوردة والماسة مع كونك اجمل واظرف منهم تعيشين مضطربة منفردة ذليلة متبوذة مكروهة » . فلما قرأت مريم هذا الكتاب صرفت وجهها عن حنه لثلا ترى عينها ثم وضعت الكتاب في ثوبها ودخلت الى غرفتها  
ولما صارت منفردة في غرفتها اغلقت الباب ووضعت كفها على وجهها كأنها تروم حبس دموعها واطرحت على فراشها . وبعد ان بكت برهة عادت لجلست واخرجت الكتاب ووقفت فيه عند هذه العبارة

« طيور الجو تسبح خفيفة نشيطة وتتداعب على الاغصان مسرورة بالفتها »  
فيا للصدفة والاتفاق الغريب . ان مريم بكت تحت الرمانة من منظر زوج من البابل يتداعب ويتآلف امامها بينما هي فريدة في الدنيا كلها . وهذا الاديب سنيكا يلطم وجهها في كتابه بهذا المثل صدفة واتفاقاً ويبيكيها مرة اخرى من اجله  
ولما استبطلات حنه مريم دخلت الى غرفتها فسمعت من الباب صوتها فهرعت اليها لان المسكينة كانت حضرتها نوبتها . وبعد حين اخذت مريم في اثناء النوبة تصرخ صراخ الالم والعذاب . فاخذت حنه تفك ثيابها عنها وتولى مداراتها . وبينما كانت مريم تنتفض من الالم وتصرخ وحنه تعني بها وتنظر الى الباب والى النافذة



لعلها ترى شيشرون قادمًا لمساعدتها واذا برأس قد اطل من النافذة ونظر في الجهة التي كان صراخ مريم وارداً منها . واذا وقعت عيناه على عيني حنه عاد فجأة واخفى وراء النافذة

فاصرعت حنه الى النافذة فراءت منها شاباً يسرع الخطى وابتعد عنها فاسرعت الى الباب ففرجت منه فابصرت على الطريق امامها شاباً في زهرة الشباب وفي يده كتاب . فاستوقفته فوقف ولكن يظهر ان جميع دم الشاب انصرف الى وجهه حين استوقفته حنه فاصبح قورمزي اللون الا انه كان مع شدة تأثره يظهر ثبات الجاش والسكينة

انا نحكم على عيوننا فنجعلها تخفي ما زوم اخفاءه . وعلى اجسامنا فنجعلها تسكن وداخلها مضطرب تأثر كبير كان . ولكننا لا نستطيع التسلط على دمننا فهو يغور او يغور بالرغم منا ويدل على بواطننا

فساءلت حنه ذلك الشاب متلطفة ان يفضل ويدخل معها الى المنزل لمساعدتها على معالجة ابنة عمها المتألدة لانهما منفردتان في البيت وهي تخاف وحدها . فاسرع الشاب واجابها الى ما طلبت وهو في الحقيقة مسرور بهذه المساعدة

وبعد نصف ساعة فتحت مريم عينيها بهدوء فوقعتا على هذا الشاب وكتابه في يده . فتولتها دهشة شديدة . اما الشاب فابتسم لها متلطفًا وقال : يظهر ان نزهتك في الوادي قد اتعبتك ابنتها السيدة فكيف حالك الآن

ف نظرت مريم في وجهه تفحصه جيداً واجابت : حالي كما ترى فقال الشاب انني منذ فارقتني تحت الرمانة رايت في وجهك انك متألدة فهل تشكين مرضاً

فاجابت مريم وقد تضاءلت دلالة على ضجرتها من حديثه . انني اشكو ما ترى فقال الشاب . انني اراك في خير واسال دوامه لحضرتك . وما هذا الا نتيجة التعب وشدة احساس السيدات . ثم قال وقد اشتدت حمرة وجنتيه : اما انا فاني اتيه في هذه الارض وكنائي في يدي كما ترين . ولا بلد لي شيء كالسياحة والقراءة . فبلسياحة اقوي جسدي وبالقراءة اقوي نفسي . وقد مررت الان اتفاقاً من هنا فسمعت صوت الامك ثم ابصرت ابنة عمك فسالني ان ادخل لمساعدتها على العناية بك فدخلت مسروراً بان اقوم بخدمة لها ولك

فتأبّت مريم مرة اخرى واجابت شكراً لك ثم غلب عليها التأوّب لضجرتها  
فوضعت كفها على فمها وتأبّت ايضاً . وبعد ذلك انغمضت عينيها وابتقتها مغمضتين  
كأنها تنظر بهما في داخلها

فاغتنم الشاب هذه الفرصة واخذ يتأمل في وجه مريم . فمن رأى عينية  
وهو ينظر بهما الى هذه الحسناء رأى أجمل سداجة ودهشة ولذة اجتمعت تحت  
جفني انسان . وانما كانت دهشة عينية حينئذ كدهشة ولد رأى شيئاً لم ير مثله  
في حياته

وكانّ الشاب شعر بان انماض مريم عينيها بمثابة دعوة له ان ينصرف .  
فلم يجد من الادب وسلامة الذوق ان يطيل الاقامة في ذلك المنزل الذي دخل  
اليه وجلاً خائفاً . ومن جهة اخرى فانه كان يتمنى ان يقع له فيه ما يمكنه من  
الاقامة فيه حيناً ريثما تنبه مريم لرغبته في محادثتها والاطلاع على حالة نفسها  
وبينا هو يفكر بذلك وقد همّ بالانصراف واذا بجحنه قد دخلت وفي يدها  
رسالة . فنادت مريم ففتحت مريم عينيها . فاومأت اليها حنه ان تتبعها . فنهضت  
مريم ضعيفة خائرة القوى . ولما صارت عند حنه في الغرفة الثانية دفعت اليها حنه  
الرسالة فقرأتها مريم وعبست . ثم فكرت قليلاً . ثم أمرت يدها على جبينها  
وقالت ولكنني مريضة يارباه . ثم فكرت حيناً . وبعد تردها هذا ذهبت الى  
خزانة ملابسها وتناولت منها ثوباً ناصع البياض مزيناً اخر زينة ولعله كان أجمل  
اثوابها . ثم قصدت الماء فغسلت وجهها ورتبت شعرها ولبست ثوبها ودنت من  
ضمة زهر من القرنفل كانت في النافذة فقطفت منها ثلاثاً واحدة حمراء غرستها  
في شعرها واثنين واحدة بيضاء وواحدة وردية علقتهما في صدرها فوق قلبها .  
ثم خرجت من المنزل كأنها سائرة الى مأتم لا الى نزهة او ملهى لفرط الكآبة  
التي كانت بادية في وجهها



اما الشاب فانه لما رآها قد انصرفت دون ان تلتفت اليه لدغت قلبه عتقارب  
الغضب لاحتقارها آياه الى هذا الحد . فخرج من المنزل دون ان يحمي رفيقتها حنه

### الفصل السابع

#### انقضاء الصاعقة

وقد خرج الشاب من المنزل ونزل الالكمة من الجهة المؤدية الى قرية  
مجدل وهي الجهة التي تقابل الجهة التي جاء منها من تحت الرمانة . وكان في  
اثناء مسيره يقول في نفسه :

ما كان ينقصني الا احتقار هذه المرأة الساقطة . لقد سارت دون سلام  
ولا كلام كاني احد خدمها او كآني تطلعت عليها في منزلها تطفلاً . ما شاء الله  
ما شاء الله . هذه اخلاق امثال هؤلاء النساء الساقطات الغيات . حقاً اني اخطأت  
خطأً عظيماً بلحقي بها الى منزلها وبتدنيسي قديمي بدخولي اليه

تلك كانت هواجسه في نزوله نحو القرية . الا ان للمرأة الجميلة جاذباً قوته  
أشد من قوة الاحتمار والازدراء . فانه لما فرغ غضبه من احتقارها آياه رجع  
الى نفسه وقال : على من اعتب ؟ أعلى امرأة شقية ساقطة لا قيمة عندها في  
الارض لغير المال والجمال . وماذا انتظر من نفس معدبة تسمي وتصبح وهي في  
حالة الجنون والهياج والخوف من الغد ؟ اني انا المجنون جنوناً فوق جنونها .

فيجب عليّ ان اشفق عليها وارفق بحالها بدل ان يسوئي احتقارها

والعادة ان بين ( الشفقة ) و ( الميل ) المسافة قرية جدّا . فتدرّج الشاب الى قوله :

ولكن لماذا تزيت بهذه الزينة قبل انطلاقتها من منزلها . انها منذ حين

كانت تنزه فما خرجت اذا الآن الى النزهة . ولو كان خروجها الى النزهة لما  
عنيت تلك العناية بتزيين جسمها ووجهها . فلماذا خرجت اذا . وما هذه الرسالة

التي كانت في يد رفيقتها واستدعتها من اجلها الى الغرفة الأخرى  
 فهنا خطرت للشاب خواطر غيّرت عواطفه من جهة المرأة فوقف برهة  
 يفكر . ثم تغلب على نفسه واستمر في سيره . ولكنه ما خطا خطوتين حتى  
 عاد فوقف . وكان في وقوفه مبهوتاً ينظر الى القرية المنبسطة تحته ولكنه في  
 الحقيقة كان لا ينظر الى شيء . ويظهر ان الجاذب الذي كان يجذبه الى وراء  
 تغلب عليه فالتفت نحو المنزل فوجد حنه في النافذة ورأسها مسند الى يدها .  
 فقال في نفسه ان عدت الان من حيث أتيت رأيتني هذه المرأة اتبع رفيقتها .  
 قال هذا ثم أظهر انه سائر من جهة غير الجهة التي سارت مريم فيها . ولما غاب  
 عن المنزل عطف نحو الطريق التي رأى ان مريم سلكتها

وكانت هذه الطريق نفس الطريق التي سلكتها مريم في الصباح وهي  
 المؤدية الى الوادي حيث اجتمع الشاب بمريم تحت الرمانة . فاسرع الشاب  
 يقتفي اثر مريم فراها من بعيد قد هبطت في الوادي . فحاذ عن تلك الطريق  
 وقصد الوادي من طريق غير مطروقة . فلما كاد يشرف على الوادي من اكمة  
 فوقه حتى رأى مريم صعدت من الجهة المقابلة ودخلت بيتاً كان مبنياً على الجانب الآخر  
 فارتعد الشاب ووقف يتأمل

وبعد وقوفه حيناً انحدر الى الوادي فرّ من تحت الرمانة حيث لقيته مريم  
 في الصباح وسمعت معه تغريد البلابل ثم اجتاز الوادي وصعد من الجانب  
 الآخر في الطريق المؤدية الى ذلك البيت

وكان الشاب في اثناء صعوده يشعر بشيء لم يشعر به في حياته كلها . وقد  
 وقف مرتين في الطريق وعزم على الرجوع الا ان ذلك الشيء كان يدفعه الى  
 الامام . فلما صار على مستوى البيت تقدم نحوه بقلب خافق واطراف باردة .  
 ولكنه ما وصل الى نافذته حتى ارتعد واصطكت ركبته وتبلل جبينه بالعرق .



ذلك انه سمع في داخله من وراء النافذة ما علم منه كملح البصر السبب الهائل الذي من أجله زارت تلك المرأة الشقية ذلك البيت

فهم الشاب بان يعدو مسرعاً ويعود عن ذلك البيت اللعين . ثم تجلد وسار سيراً اعتيادياً . فطرق اذنه صوت ما كان في الداخل من احتكاك الكؤوس وهتاف السرور وقهقهة البطر وغناء طَبَّقَ الغرفة . وقد سمع جيداً صوت مريم يغني الغناء التالي مقروناً بصوتي رجلين ايضاً . وهذه ترجمة ذلك الغناء

لماذا أشرقت الشمس في هذا اليوم  
اغربي اغربي يا شقية نحن نطلب الليل  
يا ليل . يا ليلُ تكفيك شمس بنت الكروم  
ووجه الحبيبة الخالي من أثر الهموم

وهنا كان الشاب قد ابتعد عن البيت في مسيره ولم يعد يسمع الا غناء مريم بصوت رفيع يرن في اذنيه دون ان يفهم الكلام . فلما غاب عن البيت في منحدر قريب قصد الى شجرة وجلس تحتها مضطرباً هالع الفؤاد وقد اخذ يمسح بكمه العرق الذي كان يتصبب من وجهه

ثم أخذ رأسه بين يديه وشرع يحلم . فتذكر ملتقاه بهذه المرأة تحت الرمانة وكيف احترمها واکرمها . وكيف رآها في البيت في حالة الضعف والکآبة . وكيف يراها الآن في حالة البطر واللهو . ثم تذكر السذاجة الصبانية اللطيفة التي رآها في عينيها وجمالها الساحر الذي صنعه الخالق ليكون دليلاً على قدرته وکماله تعالى لا ليلقى مدسّساً في المزابل — تذكر كل ذلك فضاقت صدره وخار عزمه وحار فيما يفعل . أيفرّ من ذلك البيت والوادي والقرية كلها ابتعاداً عن آثار الشقاء البشري وهرباً من رؤية هذه الشقية مرة أخرى ؟ أم يهجم على البيت ويدخل على اولئك الادنيا اللثام فيصق في وجوههم ويصبح بتلك المرأة ان

تخرج من مكان يندسها وتدنسه وتهين فيه في داخلها نفسها الخالدة الابدية التي انعم الله عليها بها لتصونها وتؤديها وتقدسها

مسكين هذا الشاب . انه كان يظن ان غضبه وجزعه واصطكاك ركبتيه وتصبب العرق من جبينه — كلها ناشئة عن شففته على مريم المسكينة . وما درى ان سببها كان دخول شيطان منها الى نفسه . ولو كان صاحبه الراعي هناك لقال له ( يارب ارحم يا قديس يوسف ان احد شياطينها السبعة دخل فيك )

وما هو هذا الشيطان ؟ ان القاري يعرفه دون ان نصفه . هو الروح الخبيثة الطيبة التي تصيب النفوس الحساسة كما يصيب الكرى الجفون . هو الداء الذي يتسرب الى القلب والنفس والعقل تسرب الكهر بائية دون سلاك فيستولي عليها دون نزاع ولا دفاع . هو فردوس الارض وجحيمها . لذتها وألمها . خيرها وشرها . نورها وظلامها . هو ( الحب الفجائي ) الذي يسميه كتّاب الافرنج ، ضربة الصاعقة ، وهم ينكرونه في غير الروايات . ولكن الاسباب تهيب المسببات لما رأى الشاب مريم تحت الرمانة اعجب بجهاها وامتشاق قوامها وتناصب اعضائها وتأنق لباسها . فاحتشم لديها احتشامه لدى سيدة كريمة احترامها فرض على الرجل . ولما علم من الراعي بحقيقة حالها اشفق عليها . ولما دخل الى منزلها بدعوة من اختها لمساعدتها على معالجة مريم في نوبتها ورأى ذلك الجمال الغض والجسم البلوري ملقى بحمارة وضعف على فراش الالم والشقاء زاد ميله اليها والى اغاثتها وانهاضها من كبوتها . وخيل له انه من الواجب عليه هدايتها الى الصراط القويم . ولكنه لما رآها تتزين وتبرج وتخرج من منزلها دون ان تلتفت اليه . ثم رآها تدخل البيت الذي تبعها اليه وسمع غنائها مع بضعة من الشبان وبطرها بينهم بعد كآبتها الماضية — عرته حينئذ الدهشة اولا والغيرة ثانياً . وليس شيء كالغيرة ' يذكي نار الحب ويلقي صاعقه في القلب



فيا ايها القديس يوسف . قبل ان تطلب طريقة لاتقاذ هذه المرأة الشقية  
اطلب طريقة لاتقاذ نفسك . لانك كنت كالفراس الذي يحوم في الظلام  
حول المصباح ويلقي نفسه عليه فيحترق

## الفصل الثامن

### اول لقاء

وفي اليوم التالي بكر الشاب يوسف الى الوادي وجلس تحت الرمانة يقرأ  
كتابه . وما كان في الحقيقة يقرأ ولكنه كان يتأهى منتظراً مرور مريم هناك .  
وكان يوسف في ذلك الصباح اصفر اللون متنفخ العينين خائر القوى كأنه لم  
يرقد الليل كله . الا انه كان في عينيه مع ضعفه هذا برق غريب هو اثر الصاعقة  
التي انقضت أمس في نفسه على نفسه . فكان هذا الشيء الجديد الذي اصابه  
تسلط على قواه فبث فيها الحياة مع ضعفها ووهنها وخلقها خلقاً جديداً  
وفي كل دقيقة كان يوسف يرفع رأسه من الكتاب ويسرح نظره في ما  
حوله لعله يرى مريم . وكلما سمع حفيف ورق الشجر او صوت تنقل المواشي  
في العشب رفع رأسه وصار كله اعياناً ترى . الا انه ما كان يجد ضالته ولا  
يقف لها على اثر . فكان يعود الى كتابه متنهداً

ولما كاد ينتصف النهار سئم يوسف الانتظار فنفض بضجر وغضب وسار  
في طريقه يقصد حوالى بيت مريم لعله يراها قادمة او ذاهبة من طريق  
اخرى . فلقى الراعي قادماً بغنمه نحو الوادي وهو يحدها بقنأ زمزارة غناءً محزوناً  
تتردد صده في الوادي فتجاوبه الطيور بتغريدها والاشجار بحفيفها . فلما أبصر  
الراعي صاحبه يوسف من بعيد صاح به

الى ابن تمضي يا قديس هل تفتش على (سيدتك)

فسلم يوسف على الراعي تسليماً كان الضجر واشتغال البال ظاهرين فيه . فقال له الراعي . اني اراك اصفر الوجه فماذا اصابك من أمس الى اليوم . هل اقلقك ، سيدتك ، احلامك في الليل . ثم ضحك الراعي وقال . اظن انك بعد حين ستلقي كتابك هذا من يدك وتقيم في بلدنا على الدوام . اذهب يا قديس وتعذب مع الشياطين اما انا فلا أبيعك هذه الزهرة البيضاء الصفراء بجميع جيلات اوروشليم والمجدل

قال ذلك ثم قطف زهرة من زهر المرجان كانت بجانبه وغرسها في شعره وسار ينفخ بمزمارة وغنمه تحيط به كأنه ملك في مملكته

فوقف يوسف حيناً يتأمل في هذا الراعي وفراغ باله وقناعته وعيشه الساذج النقي بين الاشجار والازهار في وسط البرية بعيداً عن كل ما يثير النفس ويقلقها . وقابل بين نفس الراعي الراضية ونفسه الثائرة حينئذ . فهم ان يعود الى ما بين غنم الراعي واشجاره وازهاره وهدوء الطبيعة السائد في نفسه وفي ما حوله من الكائنات . ولكن المسكين كان يجهل ان نفوس البشر لم تصنع كلها بقالب واحد ففيها ما من طبعه الرضى والسكينة الى الاعتيادي المألوف والمشي على الارض مشياً مقروناً بسلامة دائمة . وفيها ما من طبعه الطمع في ما وراء الاعتيادي المألوف والتحليق في جو الاوهام والاحلام فوق موثيق البشر وعاداتهم ومطالبهم المادية وان كان في هذا التحليق سقوطها احياناً من عل الى أسفل وما كاد يوسف يخطو خطوتين مبتعداً عن الراعي حتى سمع صراخ الراعي . يا قديس يا قديس

فالتفت يوسف فقال الراعي بأعلى صوته . انظر اليها فانها تفتش عليك بينما انت تفتش عليها . ما هذه الساعة السوداء يا رباها



ثم تناول الراعي عصاه وهجم بها على غنمه يدفعها بها من الطريق الى جوف الوادي ويصلي بصوت مسموع الصلاة التي تطرد الشياطين  
فمد يوسف بصره نحو الجانب الثاني من الوادي فابصر مريم هابطة من جهة البيت الى الوادي تقصد العودة الى منزلها على ما يظهر . فمشى قلبه في صدره حين رآها ماشية في طريق تنتهي اليه . وأخذ يتلحق بقطف ازهار البرية ليتمكن ان ينتظرها وتلحق به . اما الراعي فكان مشغولاً بدفع غنمه من طريقه والفرار من مريم لئلا يتعلق بعض شياطينها بمواشيه فتربدها . . .

وكانت مريم في ثوبها الذي لبسته أمس حين كان يوسف في منزلها . الا ان زهور القرنفل التي كانت قد قطعتها وعلقتها بشعرها وصدرها كانت قد ذبلت واأسفاه ولذلك القتها . ومن يعلم كم زهرة جذدت في شعرها وصدرها من ظهر أمس الى ظهر اليوم ؟ ولكن اذا كان ذلك مجهولاً فقد كان معلوماً ظاهراً أن زهرة جمال مريم وورد خدودها قد ذبلت بين أمس واليوم ذبولاً يتيماً . فقد كان لونها ضارباً الى الصفرة والكآبة بادية في كل وجهها . فمن رآها اليوم في هذه الحالة وسمع أمس قهقهتها وغنا بطرها من وراء النافذة لا يظن ان المرأتين هما واحدة .

وكان يوسف كما قطف زهرة نبض قلبه نبضة لظنه ان مريم قد وصلت اليه . فلما سمع وقع خطواتها ورائه التفت وهو يكاد يحنق لصعود دمه الى رأسه . ولما وقعت عينه على عينها لم يجد كلمة يقولها فإشار اليها براسه مسلماً . اما مريم فوقفت لانها على ما يظهر كانت متعبة ثم قالت له بلهجة عدم المبالاة التي الغها عندها

— ماذا تفعل هنا ألا تزال تغذي نفسك وجسدك

فازداد اضطراب يوسف لهذا التهم منها وهم ان يجيبها بجواب هائل

حضره على لسانه ولكنه ملك عنان نفسه وقال وهو يرتجف ويخفي غضبه مخففاً جوابه

— قد اكون ممن يقوون اجسامهم ونفوسهم بالرياضة في الخلاء ولكن لا شك في ان جنابك ممن يميتون نفوسهم واجسادهم

فرفعت مريم رأسها وشخصت اليه وقد دهشتها هذه الالهجة التي نطق بها يوسف كأنه ذو سلطة عايب . ثم غلب لديها الضحك على الدهشة مع كاتبها وضجرها في ذلك الصباح فضحكت وقالت

— انك اذا استمررت تغضب عليّ وتسيء بكلامك اليّ ايها السيد فانك تمنعني من الاستراحة هنا فاني تعبت من نزول الوادي واريد الجلوس هنيهة طلباً للراحة

فسكت يوسف ولم يجب . فجلست مريم على بساط العشب والزهر وقد تنهدت تنهد الراحة ثم قالت مبتسمة :

— حقاً ان التنزه في الخلاء جميل جداً . فاني نهضت في هذا الصباح باكراً فهبطت في هذا الوادي ومررت تحت الرمانة لعلي أراك ثم أمعنت في السير فاجتزت الوادي الى الجانب الآخر وطففت الآكام . . .

فهي لم يستطع يوسف صبراً لما كان يعلمه من كذب كلامها فقطع حديثها وقال بكل بلادة دون ان يرفع رأسه من الارض وهو يتشاغل بتطف الأزهار — حقاً ان هذا النهار جميل الا أن الشمس محجوبة وراء غيمة سوداء قدرة فسكت مريم لرؤيتها ان خشونة الشاب وسكينته هذه وراءها ما وراءها .

خل لديها التأمل محل الخنة والاستخفاف . وأخذت تتساءل ما شأن هذا الشاب الغريب الذي يغضب لسوء ظنه بها . وما الداعي الى غضبه اذا كان لا يهمه أمرها . فسأله



— ما اسمك ايها الشاب الظريف

فضحك يوسف وقال اسمي متى . فقالت هل انت من مجدل فاني لم أرك الا أمس . فضحك وقال : انا من مجدل ومن كل بلد لان وطني الارض بتمامها . فضحكت مريم وقالت انا اهنئك بهذا ولكن أين تقيم وما هي صناعتك . فقال لا اقيم في مكان ولا صناعة لي . فقالت مريم بشيء من الدلال والتلطف . انك مازح . فسكت يوسف

ولم تمر عشر ثوانٍ على سكوت يوسف حتى ظهر في الطريق شاب يعيش الهويناء فلما أبصرته مريم صاحت هذا شيشرون . فبرد الدم في عروق يوسف واقشعر بدنه فرفع رأسه فابصر شعباً قادمًا فتناول كتابه من الارض دون ان يعين النظر في الشخص القادم أو يتبينه ثم ترك قطف الازهار وتأبط كتابه وسار موعلاً في الحقل دون ان يحس مريم أو يلقي نظره نحوها

فدهشت مريم أولاً ثم ضحكت وأخذت تنادي يوسف . فلم يلتفت يوسف اليها . فأخذت مريم تهقه وتناديه ويوسف مضطرب مرتجف يسير على غير هدى دون ان يلوي على شيء . وبعد حين مرّ الشخص انقادم في الطريق امامها دون ان يلتفت نحوها ايضاً فنادته مريم : شيشرون شيشرون . فلم يلتفت شيشرون واستمر سائراً . فنهضت حينئذ مريم غضبي ولحقت بشيشرون فامسكت بكتفه ودفعته قائلة : هل صرت أصم يا بارد

ولا ريب في ان القاري يعرف شيشرون الروماني الاحدب الذي تقدم ذكره في الفصول الاولى من هذه الرواية

فالتفت اليها شيشرون بمظمة وأنفة وقال . انك ايها السيدة تعلمين انني لا احب ان أراك أو التقي بك خارج بيتك . فأرجو ان تتركيني الآن لانني هابط الى القرية لآخذ رسالة وردتني من اورشليم مع أحد مكاري القرية

فدمعت عينا مريم اذ لم يفتها سلب فرار الشاب منها حين سمعها تذكر اسم  
 شيشرون وفرار شيشرون حين سمعها تكلم شاباً في الحقل . فوقفت في مكانها  
 جامدة كالصنم لا يتحرك منها عضو غير عينيها وقلبها . ثم تناولت منديلاً من  
 جيبها ومسحت به دمعها

## الفصل التاسع

### ﴿ ضيافة ﴾

ثم عادت مريم الى حيث كانت جالسة على العشب وأطرقت تفكر  
 وتنكت الارض باصبعها . وكان تحت نظرها على الارض الازهار الصفراء  
 والبيضاء والحمراء . وأشعة الشمس الذهبية حولها تملأ الفضاء . والهواء يهب عليلًا .  
 والطبيعة الفلسطينية التي كانت يومئذ في أجمل زخرف خلافاً لما هي عليه اليوم (١)  
 تنبسط امامها بجلالها وجلالها — ولكن مريم لم يكن يرونها شيء من كل ذلك  
 بل كانت ترى حولها كل شيء أسود في نظرها . ذلك لان ( ذلك السواد )  
 كان في نفسها . مصداقاً لقول الفلاسفة المشهور ( الجمال في عين الراي )

لقد صرفت هذه التعيسة ليلة ونهاراً في البطر والحلاعة والمسرات . لقد  
 جارت على جسدها ونفسها بكل انواع الجور وهي تصيح بنفس ثائرة جنونية  
 ( يا حياتي يا قصيرة امتلئي بلا فراغ ) ( راجع ذلك الغناء في الفصل الثاني )  
 ومع ذلك لما خرجت من ذلك الوسط اللعين الذي تغضب الارض لانها تحته  
 والسماء لانها فوقه وان كانت بعيدة عنه — اخذت تفكر وتحلم . ولم تجد في  
 نفسها من تلك الليلة وذلك النهار غير أثر الاشمئزاز والالء . وحين رأت



يوسف يفر منها فرار السليم من الاجرب وشيشرون صديقها الذي لم تتدنس له يد في يدها يفعل فعله لانه رآها واقفة تحادث شاباً في البرية — ثارت كبرياؤها وتحطمت نفسها لهذه الالهانة لانها كانت تستحقها . فقطر ألمها دمعاً من عينيها كما تقدم

وبينا هي مبهوتة تتأمل وتتألم واذا طرق مسمعها صوت كوقع حوافر الخيل . فالتفتت فأبصرت ثلاثة فرسان قد صاروا على مقربة منها . وكان الفرسان قد قبضوا اعنة خيلهم حين وصولهم الى مريم وساروا الهويناء وهم شاخصون اليها يتحادثون همساً . ثم انفرد احدهم وتقدم منها بعد ان ضحك لكلمة القاها الى رفيقيه وقال . عفواً ايها السيدة اننا غرباء ونطلب مكاناً للمبيت أليس في القرية فندق

وكان الدمع لا يزال يجول في عيني مريم . ولكنها لما سمعت سوء الفارس ورأت برق عينيه وضحكه مع ضحك رفيقيه وراء شربت عيناها ما كان فيهما من الدمع ففاض دمعها الى حيث فاض وحلت فيهما القوة والوقاحة الخبيثة محلّ التأمل والضعف والانكسار . فاجابت باهجة المرأة التي اعتادت مصارعة الرجال وعودت نفسها الاستعلاء عليهم والا داسوها تحت اقدامهم — من يطلب فندقاً ايها الفارس الجليل لا يطلبه على اكّة بعيدة عن القرية بل في القرية نفسها

فقال الفارس . ولكن خير الفنادق ما كان على الآكام . بعيداً عن ضوضاء الانام . كالمنزل الذي امامنا هناك

ف قالت مريم . ليس هذا المنزل بفندق ايها الفارس ولكنه منزل امرأة فقيرة حقيرة تعيش فيه مع قريبة لها . وأهل القرية يزعمون ان الشياطين تسكنه اما أنا فلم أر فيه شياطين ولكني رأيت فيه خنازير

فقال الفارس وكان رفيقاه قد تبعاه ووقفنا بجانبه ينظران بعيون متقدمة الى تلك المرأة الغضة التي كانت كأنها برج فضة . — وهل هما تقيان وحدهما وتقبلان الضيافة باجرة او بغير اجرة

فقالت مريم لا أعلم فلکم ان تسألوهما عن ذلك . ثم أطرقت تنكت الارض بأصبعها

وكانَّ الفرسان الثلاثة قد (سَمَرُوا) هناك في الارض امام مريم (تسميراً) لا يقدرّون معه على التحرك من مكانهم ومفارقة هذه المرأة . ولذلك اقاموا برهة يتشاورون بلغة اجنبية عرفت مريم انها الرومانية . فكان مثلمهم في تلك الوقفة مثل ثلاثة من كلاب الصيد ظفرت بأرنب سمين في البرية متحصّنين في وكره فوقفت امامه تحرك اذنانها وتفرغر لسانها مفكرة في طريق صيده . ولم يكن واأسفاه لمريم خوف الارنب وذعره لدى هؤلاء الكلاب الثلاثة بل كان لها ألم طائر ذي قلب مريض وجنح مهبط ويطلب منه ان يرقص من الفرح لا من الألم

بعض النساء يقلن في بعض الاحيان سرّاً أو جهراً . ( ما أقبح الرجال وأكرههم وأغلظ قلوبهم وأحط نفوسهم . فنظروهم ثقيل . وذوقهم عليل . وكل ما لهم فظ بليد . واثرتهم وغطرتهم تبلغ بهم عندنا الى درجة من الاشمئزاز ما عليها من مزيد ) ايتها المرأة لا تقولي هذا القول في الرجل مهما رأيت فيه مما يجعله قريباً منه ومستأهلاً له . فان الرجل الذي (يحترم) المرأة أي الذي يرضى (حرمها السامية) التي هي اثن ما عندها ويعف في قلبه وعينه عنها لاجدر باحترامها وحسن ميلها وصفحها مهما كان فظاً ثقیلاً غليظاً من اولئك الكلاب ذوات المنظر الظريف والذوق اللطيف واللباس الانيق والاسلوب الرقيق والشعر الصقيل الجميل الذين يحومون حول المرأة في المجتمعات والحلوات لصيدها



بشراك ظواهرهم هذه وجعلها بعد صيدها لعنةً لاهلها واضحوكةً وألعوبة لهم يتسلون بالهز بها والضحك منها في خلواتهم . . أيتها المرأة لك ان تغتفري للرجل كل ذنب وتحملي منه كل اساءة . اما اصطياده امرأة ضعيفة من منزلها بين اهلها واولادها وهي بلا سلاح بازاء سلاح ذلك الوحش القوي فهو ذنب لا تطهره الا لعنة الله ونار الجحيم : هو ذنب يوجب عليك ان تري كل رجل لا يعجبك مهما كان فاتراً غليظاً — شخصاً محبوباً اذا كان يعف بل ملاكاً بالقياس على هذا الشيطان الرجيم

وبعد ان تشاور الفرسان الثلاثة التفت الفارس الاول الى مريم وقال — صاحكاً : نحن غرباء ايتها السيدة ولا فندق هنا فهل تأذنين لنا ان نزل ونستريح على هذا العشب

ف نظرت مريم في عينيه بوقاحة كنظر رجل لا كنظر امرأة وقالت . الارض لله لا لي فلكم ان تنزلوا حيثما تشاءون

فترجل الفرسان الثلاثة وجلسوا على بعد اربعة امتار من مريم . وكان يظهر ان قائدهم هو الفارس الاول لانه كان اجرأهم وواقهم . فما جلس لم يتعذر عليه موضوع للكلام فالتفت الى رفيقيه وقال

— اسألكم حل لغزي . نحن الان في حضي الطبيعة الجميل . فوقنا السماء وزرقتها الصافية . وتحتنا الارض وازهارها الزاهية . وحولنا الشمس ونورها العسجدي وانفاسها الدافئة . فما هو أجمل ما حولنا ؟

فقال كل من رفيقيه قوله وهو يضحك . وبعد ان فرغا من الكلام قال الفارس الاول

— كل ما قلموه جميل . فالازهار والوانها المختلفة الخارجة من تراب كأن في الارض صباً غاً يصبغها . والنبات الاخضر المتحول عن تراب أسود . والهواء

البارد الذي لا نعلم من أين يهب • ونور الشمس الذي يشرح القلب • والطيور التي تتداعب هناك على الأشجار تداعب الاطفال الصغار • والراعي الذي يرعى مواشيه وينفخ لها بالمزمار • والسما التي فوقنا ولا نعلم من اين تبتدىء ولا أين تنتهي في هذا الكون المملوء بالاسرار — كلها جميلة كما قلتم • ولكن هناك ما هو أجمل منها • فان لا شيء منها يشبه جماله جمال الحسناء ذات السوار • كلها جامدة باردة ساكنة سكوت الموت فليس لها قلب رقيق يخفق ولا عين ساحرة تحديق ولا نفْس حار • النَّفْس ؟ سبحان جويتر بل ديانا لهذا (النفس) الذي خلقه وجعله رسول النفس الى النفس من قلبين اشعلت فيهما النار • فالحسنة بديعة بدائع الكون ومستجمع الفنون ومنتهى ما قدر عليه في خالق الكمال والجمال ذلك الخالق الجبار • وفيها خلاصة الكائنات كلها • قوة الاسد في نظرها • وسواد الليل في شعرها • وبياض الفجر في جبينها • وحمرة الورد ولون الزهر في خدها • وبرق النور في عينها • ولين الفصن في قوامها • ودهاء الثعلب في قلبها • ورقة السحاب وقوة صاعقته في لسانها • وخفة الطيور في رشاقة حركاتها • وفوق ذلك كله روح خفيفة بشوشة متسلطة على هذه النفائس تبث فيها الحركة والحياة وتديرها حيث تشاء ( ونفس حار ) يذيب كل شيء يعترض سبيلها ويُنفذ ارادتها

وكانت مريم في اثناء هذا الوصف الشعري تنكت الارض باصبعها ولكنها كانت مصغية الى ذلك الثقيل تسمع كلامه • ونظرت الى نفسها بعد هذا الوصف فراقها ذلك الاغراق والغلو اذ لا يلذ النساء شيء مثله • ولكنها لم تجد في نفسها لنفسها اكيل ذلك البهاء والسناء الذي كمل المرأة به ذلك الفارس • فقالت في نفسها • ما أشد جنون الرجال الذين تدفعهم تصوراتهم الى انزال المرأة هذه المنزلة • فان شاباً جدي الاخلاق مستقيم السيرة والسريرة نشيطاً



في عمله كالنحلة في قفيرها يحمل على ظهره عبء عائلته ويسير في طريق الحياة في خط مستقيم دون ان يبالي بتعب او صعوبة — هو أجمل في حياته واكمل وافضل من امرأة بيضاء وحمراء تعرض كالصور في المنازل

وكانت مريم لا تجهل ان ذلك الثقيل لا يقصد في كلامه هذا مجرد الوصف الشعري بل قصد به جرّ الحديث معها الى ما ينبغي جرّه اليه . ولذلك لم يفرغ من كلامه حتى التفت اليها وقال

أما أصبتُ ايها السيدة في قلبي انكن زينة الارض ومستجمع بدائعها ونفائسها فرفعت مريم رأسها وقالت . كنتُ مشغلة بالتأمل في دودة تحفر لنفسها في التراب لتغوص فيه فلم اسمع كلامك

\*\*\*\*\*

وبعد مرور ساعة كان هؤلاء الفرسان الثلاثة يتناولون الطعام ويتعاطون المدام مع مريم في منزلها

## الفصل العاشر

### ﴿ متناقضان ﴾

وفي صباح اليوم التالي وصل شيشرون الاحدب الى منزل مريم ليمحو أثر تخاشنه أمس معها . فرأى من بعيد ثلاثة أفراس مربوطة بجانب المنزل . فقال في نفسه ( مسكينة هذه المرأة التعيسة ) ثم حاد عن الطريق وأوغل في اكمة ورأها وهو مطرق يفكر بنفس متألمة

فما كاد شيشرون يبلغ سفح الاكمة حتى رأى تحت شجرة فيها رجلاً مستلقياً على ظهره وذراعه معقودتان تحت رأسه وكتاب ملق على صدره . فشى شيشرون نحوه ليراه لان هذه أول مرة رأى فيها في مجدل رجلاً يحمل كتاباً . اما الرجل

السنة الخامسة

الجزء ٩

# المعنا

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك

ونشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

٢٦ رمضان ١٣٢٥

نيويورك تشرين الثاني - (نوفمبر) سنة ١٩٠٧

## أنا

وهي اجمال وأشهر رواية فرنسية أنشئت بشأن أميركا وقد اشتهرت في عالم الادب  
بجمالها وادابها اشتهار الميزرابل وبولس وفرجينى والكوخ الهندي

مؤلفها شاتو بر يان احد مشاهير فرنسا في آخر القرن الثامن عشر  
واول القرن التاسع عشر

ومز بتها للقراء في أميركا والخارج انها نصف البلاد الاميركية وطبيعتها الجميلة وقبائل  
هنودها باسلوب رائع وغزل رقيق وغرام بالغ منتهى الشغف

تعريب صاحب الجامعة

يرى القراء اننا نشر في كل جزء ذيلاً للمجلة نضمنه رواية ١١ مريم قبل  
التوبة " من تأليف صاحب الجامعة . ولما كانت هذه الرواية طويلة الذبول  
لانها ستكون في حجم روايتنا ( اوروشليم الجديدة ) فقد خطر لنا ان نشر في



المجلة أيضاً رواية من اجل الروايات التي خطتها يد انسان تعريباً من احدى اللغات الافرنجية كما تنشر ١١ مريم قبل التوبة " تأليفاً . فان التعريب محاسن كما للتأليف محاسن . فمحاسن التأليف ان المؤلف يطلق لتريحته العنان في موضوع يخلقه خلقاً ويكون لاصقاً بالمبادئ التي احتكت في نفس المؤلف كل لصوق وراجعاً الى الوسط الذي عاش فيه والشؤون التي تهتم امته التي يكتب لها . ومحاسن التعريب ان يستخرج المعرب لقرائه درر الفصاحة والبلاغة الاوروبية ويبسط لها حالات النفس البشرية التي هم جزء منها ومنازعات الالهواء والمصالح في الارض واخلاق البشر البعيدين عنهم . ورواية ( أثالا ) هذه سيقراها قراء الجامعة في اميركا على الاخص بارتياح شديد لان موضوعها اميركي محض . ويسرنا ان الفرصة مكنتنا من اخراجها الى اللغة العربية كما اخرجنا قبلها ( بولس وفرجيتي ) و ( الكوخ الهندي )

### شهادة سنت بوف

أشهر نقاد القرن الثامن عشر والتاسع عشر  
في رواية أثالا

قال سنت بوف سلطان النقد في عصره وفي كل عصر :

١١ لا اسمي هذه الرواية رواية . بل اسمها ( قصيدة غزلية ) نصفها وصفي ونصفها دراماتيكي تجاوز فيها المؤلف حدود المتقدمين حتى حدود ( بولس وفرجيني ) . وغرضه فيها ان يرسم صورة احتكاك الهوى في قلبين احدهما ذو طبيعة متمدنة والاخر ذو طبيعة متوحشة التقيا في قفر سبب لم يصفه احد قبل المؤلف . وفوق ذلك فانه قصد الى مقابلة هذا ( الهوى ) في الخاتمة بالسكينة الدينية وتصوير ( الدين ) تصويراً يجوز ان يُعدّ اكتشافاً جديداً له . وان

قريحة المؤلف في هذا الكتاب لتستولي على القارئ بعظمتها وجهاها وجديد نزعتها وتؤثر في اعماق نفسه تأثيراً يجعل النصر لها . اقرأ تلك الرواية المعبودة ( بولس وفرجيني ) ثم اقرأ بعدها ( انالا ) فانك بعد قراءتها لتشعر بانك مجذبة اليها بالرغم منك وطارت نفسك اليها شعاعاً . ولا تسئل هل النور الالهي الذي تراه امامك قد مرّ . بفهم بطلها ( شكتاس ) ام بفهم المؤلف فان الامر الهام انه قد مرّ امامك . وعاصفة الهوى القلبي التي تعصف فيها تثير في نفسك الاشجان السرية وتشعرك بذلك السم الذي يتسرّب الى نفسك تسرّب الحلم فلا تستطيع الافلات منه بعد معرفته . فتروح وانت حامل السهم المسموم الذي رُميت به من ذلك القفر

١١ قال الميسو جوبر في ( أنالا ) : في اصبع الصانع سحر خاص بذلك الصانع . فأني شيء مسه هذا الصانع امدّه بذلك السحر فادهش به النفوس . وهكذا شاتو بريان . فلا تخافي عليه ان لا تنجح روايته ( أنالا ) فانها ستنجح دون شك لانه ( الكاتب الساحر ) " (١)

١١ وبعد ( أنالا ) تجيء رواية ( رنه ) التي هي تمة لها . ففي هذه الرواية بلغ شاتو بريان الكمال واحتلّ اسمى منزلة . ولما وصف اخلاق ( رنه ) في هذه الرواية نسخها عن اخلاقه فكانه وصف نفسه في صباه وقدم هذا الوصف الى بني عصره كثال للعرض المعنوي الذي اصاب تصوراتهم . فان كل المتناقضات في اخلاق ( رنه ) انما وجدت على التقريب في اخلاق كثيرين من شبان ذلك العصر خصوصاً قبل قراءتهم ( رنه ) . وهذه مزية امهات الكتب التي تجيء في

(١) من كتاب نلسيو جوبر الى مدام دي بومون وكانت قبل ظهور « انالا » تخشى انها لا تروق القراء لانها تصف بلاداً اميركية بعيدة . وقد استشهد سانت بوف بهذا الكتاب نزاعاً الى الميسو جوبر



حينها . فان كل واحد من قرائها يرى فيها صورة اخلاقه وامياله ويوشك ان يسمي بطلها باسمه . وقد كان لرواية ( رنه ) فضل عظيم لانها اول كتاب حدّد شيئاً غير محدود وزينه تزييناً جعل كثيرين يرون فيه خطراً . ولكن هذا الخطر قد مرّ منذ زمان “

نشرنا في هذا الجزء هذه المقدمة التي تعرّف الى القراء اهمية هذه الرواية الجيلة ونشرها ابتداءً من الجزء التالي

## في قتل بعض الشرائع

حياة لكثير من الناس

قربة لا شريعة فيها ولذلك

ليس فيها فقير

لا تستغرب هذا العنوان . فقد قالوا ان ( الشرائع العادلة ) تجعل الامم سعيدة . ولكنهم لسوء الحظ لم يجدوا حتى الآن ( الشرائع العادلة ) لتتم للامم السعادة انظر الى كل امة من امم الارض ترّ انها كلما اغنت السير في سبيل العمران ووضعت الشرائع لصيانة حقوق الانسان زاد فيها الشقاء بزيادة الترف والسعة وفيضان الذهب الزنان

قال الفيلسوف تولستوي ان العالم الآن مريض مرضاً مضحكاً . فان اهله يتنافسون في انشاء السكك الحديدية والتلغرافات السلكية واللاسلكية والبواخر البحرية والدوارع الحربية والمتاجر الواسعة وانوار الكهرباء الساطعة والدور الشامخة والمدن الباذخة — ولكن هل زادت جميع هذه الصيانيات شيئاً في سعادة الانسانية وراحتها . كلا فان الفقر سائد . والصلاخ بائد . والفقر ممدود الرواق .

والتعاسة آخذة اربعة اخماس البشر بالحناق . والبشر في نزاع وشقاق . فما هذه المدنية المضحكة التي يتمتع فيها جزءٌ ويشقى تسعة اجزاء

فاجابه عالم اوروي بقوله : اذا نظرنا الباخرة ثمخر في عباب البحر وهي على ما هي عليه من الجمال واحكام الصنعة خارجاً وداخلاً هل من العقل ان نحكم بفسادها ونقضي باغراقها اذا كنا نرى وحوش البحر الضارية تحوم حولها وترافقها في طريقها . فالمدنية الحاضرة كذلك الباخرة والشرور والمفاسد التي فيها كذلك الوحوش . وسيأتي زمن تتخلص فيه المدنية من وحوشها وتظهر للبشر ناصعة خالصة من كل ضعف وشقاء طبقاً لناموس ( قابلية الكمال )

قلنا . فالمسألة هنا يتوقف اذاً على حل هذا اللغز الفلسفي الذي اعىي الفلاسفة حله . وهو ( هل الانسان قابل الكمال ام لا ) والفلاسفة فيه موجبون وسالبون والله يعلم وهم لا يعلمون

﴿ قرية فور مارديك ﴾ وفراراً من الوقوع في الترهات الفكرية والظنون

الفلسفية تقطع جبل الكلام في هذا الموضوع ونعود الى حوادث الحياة اليومية الثابتة بالتجربة والملاحظة . فان خير برهان ما شهد به الواقع وأيّده الامتحان اننا نقص عليك في هذا الفصل خبر بلدة لا شريعة فيها ولا نظام للملك والارث . بل الارث فيها معدوم قطعاً . ولست تجد فيها انواراً كهربائية ولا آلات بخارية ولا مصالح تجارية ولا قصوراً سنية . ومع ذلك فاهلها يعيشون هنيئاً البال سعداء ليس فيهم شقي ولا فقير

هذه البلدة هي قرية فور مارديك قرب مدينة دنكرك الفرنسية . عدد سكانها اليوم ١٧٠٠ نفس وكانوا منذ ٥٠ سنة ٦٥٠ نفساً . وفي سنة ١٨٢١ كانوا ٣٠٠ نفس . اي انهم في ٨٠ سنة تضاعف عددهم ٦٠ مرة مع كثرة



المهاجرين منهم . وليس في اوروبا كلها بلد وقع له مثل هذا  
ومعدل المواليد في هذه القرية ٤١ طفلاً لكل ١٠٠٠ شخص في كل  
عام . مع ان المعدل للالف في المانيا ٣٦ طفلاً وفي فرنسا ٢١ طفلاً . والدليل  
على ان اهل هذه القرية السذج يحسنون تربية اولادهم وتدبرهم ان الوفيات  
من الاطفال في السنة الاولى قليلة اذ لا يموت منهم الا ٦ في الالف وهي نادرة  
ما بعد السنة الاولى . وعلى الجملة فان نسبة الوفيات الى المواليد كنسبة ١ الى ٢  
وكانت هذه القرية مجهولة لدى الفرنسيين ولدى الحكومة حتى سنة ١٨٨٧

فاكتشفها في ذلك العام الدكتور لنكري من مدينة دنكرك

﴿ سبب هذه السعادة ﴾ اما سبب سعادة هذه القرية فهو اختصاصها  
بعادات وضعتها لنفسها . وتاريخها يبدأ منذ حكم لويس الرابع عشر والوزير  
كولبير الكبير . فقد كان على مقربة منها حصن حربي وكان قرصان البحر  
كثيري التردد على هذا الحصن يهاجمونه . فرغبة في حمايته أمر لويس الرابع  
عشر بنقل اربع عيلات من بلدة كوك في بيكارديا الى تلك الجهة واقطعهم ١٢٥  
فداناً من الارض يفلحونها ويستغلونها دون ان يكون لهم حق في غير دخلها .  
فألقت هذه العيلات الاربعة جمعية دعته ( جمعية البحارة الصيادين ) وأخذوا  
يعيشون من الزراعة وصيد السمك كأنهم عيلة واحدة . فتكاثروا ونموا مع مرور  
الاعوام واتصلوا الى ان قرروا مبداءً كان سبب راحتهم ونفي الفقر والشقاء من  
قريتهم وزيادة نسلهم واليك بيانه

انهم قرروا ان كل رجل يجب عليه ان يتزوج ومتى تزوج وهبته القرية  
( دوطه ) عقارية مساحتها ٢٤ فداناً . فيستولي على هذه الارض فيزرعها ويعيش  
هو وعيلته منها . واذا توفي استردت القرية هذه الارض منه وهبتها ثانية  
الى رجل آخر حين زواجه . وعلى الغالب تهبها الى احد اولاد المتوفى . فالرجل

الذي يستولي على هذه الارض الموهوبة له ليس له حق بيعها او هبتها او ايراثها لاحد وانما له حق استغلالها فقط . وهذا يكفي لان كل من يستولي على هذه الارض يصبح وقد ضمن لنفسه ولعيلته الرزق فتسكن نفسه وتطمئن ويعيش براحة وسعة مع عياله . ولذلك ترى تلك القرية اجزاء اجزاء كل جزء منها مؤلف من منزل ذي ثلاث اواربع غرف تبعا لقلّة عدد العيلة او كثرتها . وورا المنزل الارض الموهوبة ليعيش أهل المنزل منها

ان الاشتراكيين الدء اعداء الوراثة والملكية . وهم يقولون انه من الظلم المساعد على الكسل وزيادة الفساد والشقاء في الدنيا ان يستولي ابنٌ بليد خامل على املاك واموال ابيه الطائفة بحق الارث البليد مع انه لم يفعل في الحياة شيئا يستحق من اجله تلك النعم الفجائية التي جمعت من اموال الامة . وأهل الاملاك والاموال في كل أمة يملأون الدنيا صراخا وتعنيفا للاشتراكيين على هذه الآراء التي تحرم المالك حرية التصرف في ملكه الذي جناه بتعبه وجهده تصرفا يوافق هواه وارادته وتهدم في نفس كل انسان نشاط العمل والجد للاقتصاد والاذخار لان كل انسان لا يعمل ويجد الا ليقصد وينذر ويكون له حق التصرف في نتيجة اذخاره واقتصاده . فأهل هذه القرية الساذجة الصغيرة العائشون بمعزل عن ضوضاء الامم ومشاكلها . وقتنها ومشاكلها . وتنازعها ومطامعها . قد حابوا ببساطة غريبة تلك المشكلة التي اعيا البشر حلها والانسانية تتحارب الان حولها . انكم ايها السذج السعداء العائشون في احضان الطبيعة كالطفل في حضن امه ولا همّ لكم الا مساعدة بعضكم بعضا وراحة مجموعكم اجمالا — لاهل هذه السعادة التي بلغتوها . فعيشوا براحة وأمن وسلام تحت حماية الطبيعة وفي بركة الله واضحكوا من ملايين البشر الذين يتخاصمون ويتنازعون ويتدافعون حولكم على لا شيء



## اختراع جديد عجيب

آلة تعيد الميت حياً اذا لما بطراً تعطيل على شيء من اعضاءه  
الحوية او انسجة جسمه

قتل المخنوع ارنبا واحياؤه \* اعادة الحياة الى الفرقي والمبرودين وبعض السمومين \*  
مقدرة الجراح بها على قتل عليه واجراء عملية جراحية له ثم  
احياؤه بعد العملية . سنقتني هذه الآلة جميع  
الحانات والحمامات والمستشفيات  
والاندية في اميركا

توفى الاستاذ الدكتور جورج بو من سوٲ نورفلك من ولاية فرجينيا  
احدى الولايات المتحدة الى جهاز بسيط للتنفس الصناعي يعيد بواسطته الحياة  
بعد فقدھا على قاعدة علمية في بضع دقائق  
وابتائاً لصحة اختراعه هذا جمع بضعة من زملائه وحقن ارنبة امامهم بقمحيتين  
من المورفين ثم اعطاها كلوروفورم حتى ماتت تماماً وفحصها الاطباء وتحققوا موتھا .  
ثم وضعھا في وعاء مقفل مملوء من غاز الاستيلين الذي يقتل ارنبة في ٣ دقائق .  
وبعد ساعة استخرجھا من الاستيلين ووضع جهاز التنفس الاصطناعي في انفھا  
وبعد بضع دقائق انتعشت وعادت لها حياتھا ولكنها كانت تنفض من البرد وقد  
فحصھا الاطباء وما زالت رائحة الاستيلين في خلال شعرھا (١)

(١) لا نرى في هذا الامر فضلاً كبيراً . فاننا حين كنا في المدرسة كنا نقبض على  
نوع من الطيور معروف باسم (الورور) كان يسقط تعباً من استمراره طائراً في الجو دون قرار  
وكنا نأخذھ مع اسانڈنا ونضغط باصبعين على جانبيه عند قلبه حتى تسكن حركته ويطبق  
جفنيه وتظهر فيه اعراض الموت فنلقيه على الارض فيظهر ميتاً . وبعد ذلك كنا نأخذھ  
ونفتح منقاره وننفخ فيه حيناً فلا يلبث ان تعود الحياة اليه حتى بانفاسنا الكربونية وذلك  
لامتزاجها بشيء من اوكسيجين الهواء

وعلى ذلك تمكن من اعادة حياة الفرقى او الذين ماتوا من شدة البرد او من تنشق الغاز او من فعل بعض السموم هذا اذا لم تكن اعضاؤهم الحيوية قد تمطلت اما الجهاز المذكور فبسيط جدا وهو عبارة عن مضختين ١١ طلمبتين ١٢ و٣ انابيب من المطاط ١١ الكوتشوك ١٢ انبوبتان تدخلان في الانف والثالثة تتصل بوعاء مقفل من غاز الاوكسجين ( ولا يخفى ان هذا الغاز هو القسم الجوهرى في الهواء الذي نتنشه لحيائنا ) . اما المضختان فاحدهما تضغط الاوكسجين الى الرئتين والاخرى تمتص الغاز السام الذي يقوم مقام الاوكسجين فيهما . وعند ذلك يرتفع الصدر وينخفض او يتنفخ ويتقلص حسب حركة المضختين وبالتالي يعاد التنفس . اما الاوكسجين فيحرق الغاز السام ويؤكسد الدم ويجدد الحرارة له

ومزية هذا الاختراع انه يمكن الجراح من قتل عليه قبل اجراء العملية ثم احيائه بعد الانتهاء منها . وذلك في العمليات الصعبة المخطرة جدا فان هذا الاختراع يجعلها سهلة جدا . وذلك ان الطبيب يوقف نبضات القلب والدورة الدموية ويربط الشرايين والاوردة وسائر الاوعية الدموية وثم يعمل العملية آمنة انفجار الدم وبعد ذلك يحل الاربطة ويعيد التنفس والدورة الدموية على نحو ما تقدم ويمكنه ان يولي الممرضة اجراء هذا بواسطة جهاز الدكتور بو لانه عمل بسيط جدا . ولا يخفى على اطباء ان اجراء العمليات بهذه الطريقة يغني عن تأثير المخدرات التي تعطى وقتا طويلا في اثناء الاجراء . وتوفر على الاعلاء الخبل الذي يلي العملية من جراء التخدير وغيره

وهذا الجهاز يفيد جدا في تصفية ادمغة السكرى بحيث لا يشعرون بصداع ولا بعرض بعد سورة السكر

والدكتور بو يدعي انه يقدر ان يعيد الحياة اذا كان بعض الاعضاء الحيوية



قد تعطل

والامر العجيب في هذا الاختراع هو اعادة الحياة للذي يموت من شدة البرد . ولكن تعليل هذا العجب هو ان الجسم لا يفقد الحياة بسبب البرد لان البرد ليس سبب الموت المباشر وانما سببه عدم وصول الاوكسجين الى الدم والانسجة . فكلما برد الجسم ابطأت الدورة الدموية ووقد الدم الاوكسجين ولا سيما في الاطراف والجلد وفي هذه الحال يزرق البدن ومن ثم يستولي الخدر ويطمس على الذهن ويموت في خلال ساعات عميق . ولكن الحياة تعاد بعد هذا الموت اذا ادخل الاوكسجين الى الدم بواسطة جهاز الدكتور ( بو ) الا اذا كان الجسم قد ترك مدة طويلة في البرد بحيث تتلف بعض الانسجة الاعضاء الحيوية فينبذ لا يفيد ادخال الاوكسجين شيئاً

وقد سجل الدكتور ( بو ) اختراعه هذا ويعتقد انه لا بد ان تقتنيه المستشفيات والاندية والجمعيات والحمامات والحانات فضلاً عن الاطباء لان استعماله سهل جداً . وهو يولد الاوكسجين ويضفطه الى حد انه يصبح سائلاً ويبيعه لمن يستعمل الجهاز المذكور ( . )

## العائلة في اميركا

اما التضامن العائلي او الفساد

فيلادلفيا ٤ تشرين الاول

كنت مساء الامس ماراً في ستي هول فاستوقفني جمع غفير محتشد في الشارع فحاولت ان اخترقه غير ميال لاني اعلم ان الاميركيين يدهشهم اقل مدعش ويستوقفهم اسخف معجب . ولكني ما لبثت ان غلغت في وسطهم حتى وجدتهم يسورون فتاتين احدهما في نحو العشرين من العمر تلعب على آلة

موسيقية قد اصطالحنا على تسميتها ( موزيكا ) والاخرى تبلغ الثانية عشرة تضرب على مثلث معدني رنان ايقاعاً مع تلحين اختها قتلتي في نفسي : لقد صدق ظني ، الكلب ميت والجنابة حامية ، فان هؤلاء الاميركيين يعاؤون بابسطة الامور . أما ، نغلت الموسيقى من انوفهم ، حتى انهم يتكأ كآون مئات على فتاتين تعزفان وتغنيان ؟

لذلي غناء الفتاتين فوقفت انوي وقفة هنيهة . وما زلت اعتقد ان سواد القوم يحيط بالفتاتين على بعد منهما لا طرباً بلحنهما بل لان لهم طبيعة النحل الذي اعتاد ان يتجمع بعضه على بعض في شكل عنقود فاذا تعلق بضع منها في غصن تعلق بها مئات النحلات .

وقفت الهنيهة بعد الهنيهة وانا اتأثر من موقف الفتاتين اكثر من غنائها ولا سيما لان السعال كان ينتاب كبراهما بين لحن ولحن وافراد القوم يعبرون بهما من جانب الدائرة الى جانبها ويسقطون في كف الصغرى بعض النقود وكان الذين نفحوهما معدودين قتلتي في نفسي اذا دارت الصغرى تستجليهم أجر غنائها جمعت منهم بضع ريات . ولكن غنتا لحناً بعد لحن ولم تدر لتستجدي كأنها قانعة بالقليل الذي نفحته . ومتى كان من طبع طوافة القناعة . .

عند ذلك انبرى احد القوم وقبعته مقلوبة في كفه ودار في القوم يستندي اكفهم وقد سمعته يردد هذا القول ( اني أعرف شيئاً من قصة هاتين الفتاتين فانهما تستحقان الاحسان )

وما كاد يطوف بنصف الجمهور حتى همت الفتاتان باختراق الحشد والخروج من وسط ذلك الزحام فنادى به البعض أنا اتبعهما قبل ان تبحرا فناداهما ان تقفا فاسمعنا نداءه فاضطران يتبعهما مغلفاً واذا ادركهما افرغ ما جمعه في كف احدهما عند ذلك أحاط به القوم يستفسرونه عن امرهما فلم يسعني الا ان ازج نفسي



بينهم لاسمع ما يقول

سمعته يقول : ,, رأيتهما غير هذه المرة في مثل هذا الموقف وفعلت حينذاك ما فعلته الان . وجل ما عرفته عنهما انهما اثنتان من ثمانية بنين وبنات وقدمات ابوهن واما امهم فالسل يسئل الآن روحها من جسدها وليس من يعولهم غير هاتين لان البقية صغار

اقول وسواء كانت هذه القصة الوجيزة المؤثرة حقيقية او مخترعة لتدبير هذا المسترزق فان مثلها كثير في عهد هذه المدينة الجديدة وفي هذا القطر الذي اوجد فيه كل فرد بالكرة منه مستقلاً ومُلمزاً باعالة نفسه غير متوقع من يرحمه وسواء صحت الحكاية او زوّرت فلم يدفع الفتاتين الى هذا الباب للاستزاق سوى الفقر المدقع . فلا بد ان تكون حاجياتهما وحاجيات اخوتهما ( ان كان لهما اخوة ) اوفر من دخل الكبرى اذا رامت ان تشتغل ما هي اهل له . اما الصغرى فلا يؤذن قانون البلاد ان تقوم بعمل لانها في دون العمر الذي يسوغ لها فيه ان تشتغل ولانها لم تزل تحت الواجبات المدرسية المحنومة والظاهر ان استجداً المحسنين بواسطة الموسيقى اغزى خيراً لهما

ليس من النادر ان يتيم بضعة احداث اخوة ولا يكون لهم من يحك جلداهم غير ظفرهم . فلنفرض ان حكاية هاتين الفتاتين صحيحة لاحتمال حدوث كثير مثلها . فما ينتظر ان تفعل الكبرى اذا كان سبعة اطفال وأم على شفا القبر معلقون بعنقها حتماً

ربما لم يتسنّ لهذه الفتات ان تتعلم صناعة تستطيع ان تكسب منها ما يعول عائلة كبيرة كهذه فاذا اشتغلت شغلاً بسيطاً فلا تقاضى سوى ٥ او ٦ او ٧ ريالات في الاسبوع وهذه لا تكفي الثمانية نفوس خبزاً . عمها لا يعينها لان عنده عائلة يعولها ولان عادة اهل البلاد ان يهتم كلّ بنفسه . خالها كذلك لا يفعل

وقس عليهما سائر اقاربهما فماذا تفعل . . .

راءها أنين امها وصراخ اخوتها الجوع وقضم الجوع احشاءها فتأبطلت معرفتها التي قتتها في عهد هنائها وفي ايام صفائها واصطحبت اختها التي وهبها الله هبة الصوت الجميل وهربت بها من وجه البؤس الذي ربض لها في ذلك المنزل الحقير وراحت تطوف في الشوارع تطرب القوم وبين شفيتها ابتسامة مزورة وفي قلبها لوعة بأساء لا تبرد

وهل تستغني من السنتات التي تجمعها من المحسنين ؟

بعد قليل تسأم هذا المسترزق وتفتح عينها فترى ان ما كسبته من اثواب الفضيلة والحشمة والطهارة غلّ يدها عن تناول الريال وهي في فاقة اليه فتخلع ذلك الثوب وتمد يدها للريال

عمر ك الله اذا اتاها يوماً صاحب ملهى وقال لها ان صوتك جميل وفي وسعك ان تنتفعي منه فلماذا تقتنعين بهذا القليل الذي تستعطينه في قارة الطريق في حين انك اذا ظهرت في الملعب نوبة في كل ليلة جوزيت اضعاف ما تجمعين في اليوم وفي عهد قصير ترتقين في سلم هذا الفن وتالين من ورائه حظ الاغنياء المتعمين — عمر ك الله اذا مئنت بهذا الوعد فماذا تقول

لا بدّ انها تخلع ثوب الحشمة وترتقي الى الملعب وبعد ذلك تتطرق في سبيل الفساد لا محالة

بعد ذلك يقال عنها ساقطة ويلعنها الناس وهم يجهلون تاريخ حياتها مثل تاريخ هذه تاريخ كل ساقطة تقريباً

ان ما يسمونه في هذا العهد استقلالاً شخصياً هو السبب الاساسي لكثير من المفاسد التي لا يزال يستكرها الناس

تقولون ان فساد الفتاة سقم في الهيئة الاجتماعية وداء يؤدي الى هلاكها



— وهو قول صائب — ثم تقولون ان الفرد يجب ان يكون مستقلاً أي يجب ان يكون حرّاً وبالتالي مسؤولاً عن نفسه — وهذا حسن ايضاً —  
ولكن مطلق الاستقلال يفضي الى الفساد لا محالة كما تمثل لنا في القصة الآتية . فإما ان تتساهلوا بالفساد ولو افضى الى هدم اركان الهيئة الاجتماعية او ان تخففوا من غلوائكم في تأييد الاستقلال وتعودوا الى التضامن العائلي ماذا تفضلون من هذين الامرين ؟

المغالة في الاستقلال اي في اطلاق الحرية لكل فرد — ذكر واثى وكبير وصغير — والقاء مسؤولية نفسه كلها على نفسه — هذه المغالة كلها فرقت افراد العائلة بعضهم عن بعض واماتت عواطفهم وجعلتهم كالغرباء بنسبة احدهم الى الآخر . وبصرح العبارة هذه المغالة في الاستقلال هدمت اركان العائلة حتى انه لم يبق من عائلة

ومتى خربت العائلة فاذا تظن بالهيئة الاجتماعية ؟

تصبح كالمعمل الموءلف من الجماد والدائر بقوة الكهرباء او البخار خلواً من الحياة . ولعلها اصبحت منذ الآن كذلك وصح فيها ما قلته في حين سابق فيالك جيلاً ما له من عواطفٍ ولولا اقتضاء الرزق لم يتجمع وبالنظام ثابتٍ بات اهله يدورون فيه مثل آلات مصنع تقولوا الحداد

## قبل ان تنكلا

حادثة جرت في احدى قرى لبنان سنة ١٩٠٥

وذات عفاف 'ينجبل البدر وجهها لائن جمال الشمس فيه تجسّما  
أجبت أميراً مثلها وأحبها واصباها وجدّ أليم وتيا

فناث ولكن لم تنل ما توهمت  
وما اجتماعاً حيناً علي حدة لكي  
الى ان دنا وقت الزفاف واحضرت  
فينما فتاة الحسن تمرح بكرة  
أناها حبيب القلب وهي مريضة  
فعاد كسير الجفن والقلب خافق  
الى ان مضى ذاك النهار وحره  
فأبصرها صفراء .. واهية القوى  
فدقّ يميناه الشمال لانه  
فقال بصوت خافت متقطع  
وأخذ الى الانصات حيناً لان في  
وقد فتحت فاهها .. لتطلع حبها ..  
فيا موت لم لم تحش هذب جفونها  
اذا كنت لم ترحم أباهها وامها  
تربصت حتى كاد يبلغ قصده  
أست تراه ساجداً عند قبرها  
أست تراه واقفاً عند رسمها  
أست تراه باكياً عند ذكره  
ولكن شعري لا يفيد لانه  
وما انت من اهل الغرام لتعرف  
فيا ايها الجنس اللطيف ومعرش  
أنتها قبيل العرس دعوة ربها  
ونال ولكن لم ينل ما توهما  
بيلاً بما القرب ذلکم الظما  
لوازمه والانس حل .. وانما .. !  
أحست بحمى تجعل الجسم مسقما  
فأبصرها جسماً عليلاً ومغرماً  
ومدمعه ينهل كالقطر اذ هي  
فعاد بأحدى المركبات الى الحى  
تشير اليه .. واللسان تلغماً .. !  
رأى حبل آمال الفؤاد تصرماً  
حببي خفف عنك لاتك موجهاً ..  
فؤادي سرّاً لا يزال مكمناً  
على السر .. ماتت قبل ان تتكلم !  
أما نظرت عينك مبسمها أما ..  
ألم ترحم الصب العليل المتما  
وأبعدته عن يحب تظلماً  
يخاطبها والشوق كالنار أضرمها  
يناحيه على الرسم يخبره بما ..  
بها خدها والجيد والثغر واللى  
يفيد الذي يهوى عيوناً ومبسمها  
هذاب الذي يلقاه من كان مغرماً  
محبين صلوا للظعينة كلما ..  
فطارت بمنطاد الغرام الى السما  
سعيد فاضل عقل

الداموري

الطوريون ٣٠ ايلول سنة ١٩٠٧



# تدبير الصحة والمنزل

شركة طبخ

مؤلفة من نساء في نيوجرزي لتوزيع الاطعمة على المنازل  
واغنائها عن الطباخين

الاقتصاد حكمة من حكم الاجتماع الانساني واذا تأملت السبب الذي دعا الى انشاء الشركات ونحوها وجدت انه حكمة اقتصادية لان العمل العظيم المشترك فيه توفير لاصحاب العمل والمستنفدين لذلك المعمول هذه الحقيقة لم تحف علي بعض سيدات موتكلار في ولاية نيوجرزي فانهن عزم على انشاء شركة كبرى لاجل الطبخ وهذه الشركة تقدم للبيوت كل يوم حاجتها من الطعام ٣ مرات في النهار . تقدم صحفاً ملائ طعماً وتسترد صحفاً فارغة . وليس على ربة المنزل من الشغل المنزلي الا ان تبسط المائدة وتزيينها وتصف الكراسي حولها فقط ويقال ان الشركة تقدر ان تقدم للمنازل الاطعمة اللازمة اخص مما تكلف في البيوت . وفي نية الشركة الا تقتصر على مواد الطعام فقط بل تجعل قسماً من عملها الغسل والكي . وتنظيف المنازل وخدمة الجنائن وغير ذلك من الاشغال المنزلية والذي دعاهن الى هذا المشروع هو نصيبن وعناوهن من جراء دلال الخدم والحاديات وغلانهم وندرتهن وهن يرين ان هذه الشركة تغنيهن عن الحاديات والخدم او عن بعضهم وبالتالي توفر عليهن كثيراً من النفقات فتأمل الى أي حد وصل ( ناموس توزيع الاعمال ) . الى حد الخدمة المنزلية ايضاً التي هي من اخص الامور الشخصية

# باب التقريظ والانتقاد

مجلة المشرق والامبراطور غليوم

والدين والحكومة والمدرسة

من خطبة للامبراطور غليوم في مونستر من اعمال وستفالي

« قد استلمت زمام الاحكام منذ عشرين سنة . وبهذه الفسحة من الزمن قد تعاطيت اموراً هامة ذات شأن وتعاملت مع اناس عديدين وكثيراً ما اضطرني الامر ان اغمض الجفن على القذى . فانه قد توقع لي مراراً عديدة حدوث ما كنت امتعض منه غاية الامتعاض فتغلي اذ ذاك مراجل الغضب في داخلي وتلهب نار الانتقام واود لو نكلت بمن خالفني او جاهر بعاكستي الا اني ما كنت لاستسلم الى مثل هذه الافكار بل اعود الى نفسي وابحث عن وسيلة لاختمد نار غضبي وتحريك عوامل التوبة في قلبي فكنت اسمع صوتاً داخلياً يقول لي : انهم بشر مثلك ومما كان الشر الذي فعلوا تذكر ان لم نفساً انتهم من الاعالي السماوية التي ستعود اليها يوماً وبهذه النفس هم صورة الخالق « فمن كانت تلك افكاره يكون ولا ريب رحوماً شفوفاً على امثاله وغفوراً لهم واني من صميم الفؤاد اتقن لو تيسر لي ان اغرز هذا الفكر في قلب الشعب الالماني كله فيكون كحجر الزاوية المتين بالنسبة الى الالفه والاتحاد . لكن هذا الاتحاد لا يكون موظداً الاركان الا اذا تم على المثال السامي مثال مخلصنا الالهي الذي تنازل فدعانا اخوته وعاش بيننا ليكون لجميعنا قدوة ومثالاً ولم يزل الى الان معنا وبيننا . فليوجه شعبي نظره اليه اذا وضع اساس الاتحاد على الصخر الذي لا تقوى عليه الزوابع والاعصار . . . . »

( المشرق عن جريدة البشير )

وقد نشر المشرق هذه الخطبة وصدّرها بقوله ( على الذين يدعون ان تقويض اركان الكنيسة وغسل الهيئة الاجتماعية من كل صبغة دينية هو من اسباب الارتقاء المصري ان يتأملوا هذه الكلمات الخطيرة التي لفظها جلالة الامبراطور



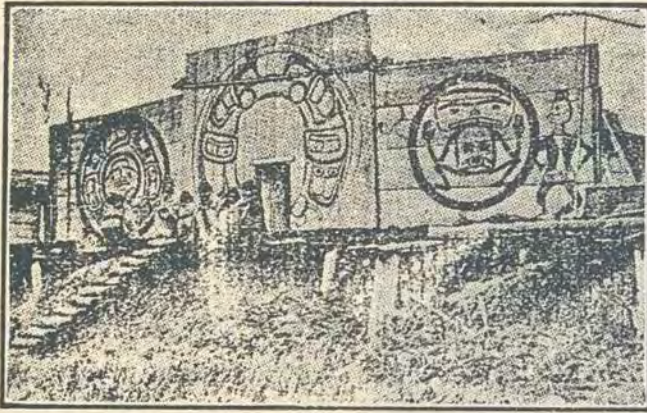
غليوم وجلالته أدرى الناس بما فيه خير الهيئة الاجتماعية ( قلنا . (اولاً ) اننا نرى رصيفنا المشرق الاغر يُصارع الهوا . لانتا لا نعرف كاتباً في الشرق يقول ( بتقويض اركان الكنيسة وغسل الهيئة الاجتماعية من كل صبغة دينية) ولكننا نعرف كاتباً يقولون ان المبادئ الدينية مسيحية واسلامية يجب ان تُتَحَصَر في المنازل والكنائس والجوامع وان تُرفع من المدارس لتربية جميع أبناء الامة تربية واحدة غرضها تدريب الناشئة في ما ينفعهم في فتح طريقهم في الحياة بدل ملء اذهانهم بالتصورات والخيالات . اما الدين فيدرس في المنزل او في الكنيسة او في دروس خصوصية يقيمها أهل الدين في مدارس خصوصية (مدارس الاحد ) للتلامذة التابعين لمذهبهم . ( وثانياً ) ان قول الامبراطور هذا لا يعني ( وجوب اتصال الدين بالحكومة ) لان الفصل بينهما موجود في مدارس الحكومة الالمانية ولو قصده الامبراطور لقامت القيامة على رأسه في بلاده . ( وثالثاً ) ان الامبراطور رئيس ديني ومدني في بلاده فهو اذا خصم وحكم فلا يصح اتخاذ رأيه حجة يُحتج بها . لا سيما وانه بدأ يشعر في السنوات الاخيرة بعد تقدم الاشتراكية والديموقراطية في بلاده بزلزال عرشه تحته فلم يجد خيراً من الدين آلة ووسيلة يسكن بها ثائر البركان الذي يحشى انفجاره منعاً للشعب ان يميل الى مبادئ ( حقوق الانسان ) التي تستند الى تعميم الديموقراطية وابطال امتيازات البطقة العالية الارستوقراطية والمالية . فصلاحه عرشه وكل عرش مرتبطة ارتباطاً اصلياً بالدين الذي يعلم الشعب الفقر والرضى بالكفاف أملاً في السعادة الآخوية بينما تلك الطبقات العليا ترضى بالسعادة الدنيوية ...



# باب الاخبار العلمية

الفنون عند الهنود

كيف يصور هنود ألاسكا لرجل الامبركي



الفنون موجودة عند جميع الامم بصور مختلفة . وبها تقاس سلامة ذوق  
الامة ومبلغ ارتقائها . وكثيرون من الافرنج كانوا يحرقون العرب وآثارهم  
ولكنهم لما شاهدوا فنون جامع قانت بك في القاهرة وقصر الحمراء في الاندلس  
دهشوا واخذوا ينادون بارتقاء ذلك التمدن الذي أنتج ذلك الاتقان الفني العظيم .  
وفي البريد الاخير وردت جريدة الفيغارو وفي صدرها مقالة جميلة للكاتب  
الفرنسوي بيير لوتي احد رجال الاكاديمية الفرنسية عنوانها ( جوامع القاهرة ) وقد  
قال فيها ان جوامع السلاطين في القاهرة ستبقى دليلاً عظيماً على ارتقاء روح  
الامة العربية . ومتى اكملت مصر تغيرها واتسلاها واصبحت مدينة تجارية  
مادية معضة ستبقى تلك الفنون الجميلة في تلك الجوامع الاثر الوحيد الناطق في  
القاهرة بخلود الفن وجماله وكماله



وقد نشرنا في الصفحة السابقة رسماً يمثل الفنون عند هنود الاسكا . وهو صورة نقلها سائح اميركي عن احد اكواخهم وقد قصد بها الاستهزاء بالاميركيين . فان الصورة صورة اميركي كما يتخيله الهنود وقد رسموها باسلوب مضحك (كاريكاتور) فدلوا بذلك على انهم يتسلون و يتمازحون في مفاهيم البعيد في وسط ظلمة غباوتهم المطلقة

### الى القطب الشمالي

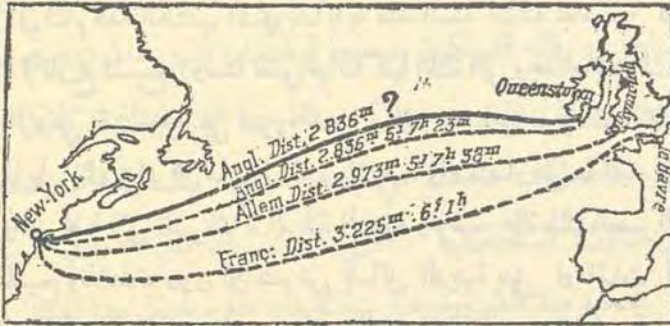
في منطاد ( اميركا )



دفعنا هذا الرسم الى معمل حفر الرسوم لنذكر لقراء الجامعة أمر هؤلأ الابطال الذين عزموا على اعادة التجربة للوصول الى القطب الشمالي في منطادهم ( اميركا ) . ومدير هذه الحملة المستر ولن وهو الى اليمين والى اليسار المستر هرفيو المهندس الهوائي . وكان في النية ان يسافر مع ولن المستر هريمين والمستر ريزنبرج . وقد حاول ( ولن ) قبل هذا العام الوصول الى القطب في منطاد فلم يفلح فاعاد الكرة في هذا العام وقد مرّ زمن طويل وهو ينتظر هدوء الجو في سبتنبرج فلم يهدأ الجو . وبعد ان دفعنا هذا الرسم

الى المعمل نقل التلفزيون ان زوبعة هبت على المنطاد ( اميركا ) وفيه ( ولن ) ورفاقه فاردت المنطاد وركابه فذهبوا ضحية العلم والاكتشاف رحمهم الله . وهكذا الدنيا . فاناس همهم ايشباع جيو بهم وبطونهم واناس همهم المجازفة بنفوسهم في سبيل التقدم والعلم

## بين اوروبا ونيويورك تغلب لوزيتانيا على دوتشلاند



أهم حوادث الشهر الماضي البحرية والتجارية خروج الاسبقية في الثلاثيني  
من يد الالمان الى يد الانكليز بواسطة الباخرة الانكليزية لوزيتانيا . وقد نشرت  
الجامعة الاسبوعية وصف هذه الباخرة ( عجيبة البحر في هذا العصر ) بقلم الأتسة  
روزا انطون التي زارتها وبقلم الاخ تقولا افندي الحداد الذي زارها ايضاً  
وفي سفر لوزيتانيا الاول لم تستطع ان تسبق الباخرة دوتشلاند الالمانية التي  
تقطع المسافة بين بليموث ,, انكلترا ,, ونيويورك وهي ٢٩٧٣ ميلاً في ٥  
ايام و٧ ساعات و٣٨ دقيقة ,, انظر الخط الثالث فوق ,, ولكنها في سفرها  
الثاني في ١١ الماضي سبقتها واستردت منها السيادة على الثلاثيني اذا قطعت  
المسافة بين كنستون ,, ايرلنده ,, ونيويورك وهي ٢٨٣٦ ميلاً في ٤ ايام و١٩  
ساعة و٥٨ دقيقة ,, انظر الخط الاول وعليه علامة الاستفهام للسؤال عن مبلغ  
الزمن الذي تقطع فيه لوزيتانيا المسافة ,, اما البواخر الانكليزية الاعتيادية  
,, انظر الخط الثاني ,, فتقطعها في ٥ ايام و٧ ساعات و٢٣ دقيقة . واما البواخر  
الفرنسية فتقطع المسافة بين الهافر ونيويورك وهي ٣٢٢٥ ميلاً في ستة  
ايام وساعة .



## تاريخ المسيح

ومنشأ الديانة المسيحية

عدنا الى اتمام هذا الكتاب الذي بدأنا به منذ السنة الثالثة للجماعة . فقد لخصنا في تلك السنة ( تاريخ المسيح ) ولسنا ننسى حياتنا كلها اللذة التي وجدناها في ذلك التلخيص ولا الضرر الروحي الذي جره على نفس المخلص . وقد اتبعنا في تلخيصنا الطريقة التي سنتبعها في ما يلي وهي ترك كل ما يؤلم نشره ولا يفيد والاقتصار على ما يفيد من المسائل الاجتماعية والتاريخية التي تفسر نشأة الديانة المسيحية وتوضح حالة ذلك العصر الذي عاش فيه السيد المسيح وتلامذته دون ان نتعرض للمسائل الدينية بنفي او اثبات لان ذلك ليس من وظيفة الجامعة ولا تبحث فيه اصلاً . فالمسيحي وغير المسيحي يقرأ ان هذا التلخيص دون ان يجدا فيه ما يؤلم او يسوء . نعم انه مأخوذ مما كتبه الفيلسوف العلامة رنان خليفة افلاطون في الارض في عذوبة المعاني والالفاظ ورنان كتب في كتبه ما يسوء المسيحيين ولكن الجامعة كما قالت تسدل على هذه الكتابة التي تسوء ستار النسيان قصداً لكرهاتها الدخول في المسائل الدينية كما تقدم . وانما غرضها تاريخي اجتماعي محض . ولسنا نجد ما يؤذي الى هذا الغرض في بسط احوال ذلك العصر القديم العظيم غير ما كتبه رنان عنه .

وقد انتهينا في تلخيص ما تقدم الى حادثة استشهاد اسطفانوس في ( تاريخ الرسل ) واليك التلمذة

## تأثير شهادة اسطفانوس

كان لرجم اسطفان تأثير عظيم على الطائفة الاولى . وقد احتفل ابناؤنا بجزائره احتفالاً قرنوه ببيكانهم ونحيبهم . فانفتحت بهذا الموت طريق ( الاستشهاد المسيحي ) الجديدة . نعم ان ابناء الديانة اليهودية كانوا في زمن انطيوخس ايفانيوس يثبتون في معتقدهم حتى الموت . ولكن الشهداء المسيحيين الذين كانوا يقبلون الموت بشجاعة ومسرّة وأولهم اسطفانوس كان لهم تأثير خاص على العقل البشري في الارض . فانهم بهذه الامتاتة والشجاعة ادخلوا الى العالم الغربي

عنصراً كان ينقصه اعني ( الايمان الخاص المطلق ) الذي لا يخاف ولا يتغير  
والناشيء عن الاعتقاد بانه لا يوجد الا دين واحد صحيح فاضل وهو الدين  
الذي يدينون به . فمن هذا الوجه كان الشهداء أول من بدأ بإيجاد طور التعصب  
وعدم التساهل . فانه قد يكون صحيحاً قولهم ان الذي يبذل دمه في سبيل ايمانه  
متى مُحْكَم وتسلط لا يكون متساهلاً . والمسيحية التي اجتازت ثلاثمائة سنة وهي  
تعاين الآلام الاضطهاد أصبحت هي نفسها تضطهد اضطهاداً لم يضطهده دين  
غيرها حين صارت السلطة اليها . فان الانسان اذا بذل دمه في سبيل مبدء  
لتأييده لا يُحْجَم عند الضرورة عن سفك دم غيره لحفظ هذا المبدء وصيائمه  
ولم يكتف اليهود يومئذ برجم اسطفانوس بل شرعوا باضطهاد الطائفة  
المسيحية كلها اضطهاداً عمومياً . وكان جل اضطهادهم موجَّهاً الى ( اليهود اليونانيين  
والوثنيين ) الذين دخلوا في المذهب المسيحي الجديد . فكان لهذا الاضطهاد  
تأثير مفيد على الطائفة . ذلك لانه اضطرَّها الى التفرق والتفكير في الخروج  
من اوروشليم لحمل مذهبها الى باقي البلدان وذلك لعجزها عن الإقامة به في  
اوروشليم . أي ان الاضطهاد اضطر المسيحيين الاولين الى جعل المسيحية  
( عمومية ) بعد ان كانت خصوصية

### الصلة بين كنيسة اوروشليم والبحر المتوسط

فتفرق التلامذة وفروا من وجه اليهود . وكان فيلبس من اكثرهم تحمساً  
فسافر الى السامرة وعمد فيها كرنيليوس قائد المائة . وقد قال ان ملاكاً اوحى  
اليه ان يفعل ذلك . ثم سافر الى ازوت ومنها اتجه الى الشمال فبشر بالكلمة في  
كل الشاطئ حتى قيصرية حيث انشأ كنيسة هامة

وكانت قيصرية مدينة جديدة وكان لها المنزلة الاولى بين مدن اليهودية (١)



وقد بناها هيرودس الكبير على آثار قلعة صيداوية كانت تُدعى ( برج عبد سترات أو ستراتون ) ودعاها ( قيصرية ) نسبة الى اوغسطس قيصر وما زالت تسمى بهذا الاسم حتى اليوم . وكانت أفضل وأهم موانئ فلسطين وكانوا يتوقعون ان تصبح عاصمة لها كلها . وكان الولاة الرومانيون قد سئمو المعيشة في اوروشليم فعزموا على الاقامة فيها (١) وكان معظم سكانها من الوثنيين (٢) ومع ذلك فكان عدد اليهود كثيراً فيها وكان ينشأ بين الفريقين من حين الى حين نزاع وصدام (٣) وكانت اللغة المحكية عندهم اللغة اليهودية وكان اليهود انفسهم يصلون بعض صلاتهم بها (٤) وكان الكهنة في اوروشليم يعدون قيصرية مكاناً دنساً ويرون لليهودي خطراً في الاقامة فيها لئلا يصبح وثنياً . فلهذه الاسباب كلها سيكون لهذه المدينة اهمية عظيمة في تاريخنا هذا لانها كانت الصلة الاولى التي اتصلت بها الكنيسة الاولى بالبحر المتوسط وما حوله من المدن والامم . وقد اُرسلت رسائل اخرى مجهولة الى جهات اخرى غير رسالة فيلبوس . وكانت السرعة التي اُنفذت بها السبب في نجاحها فلم تمض خمس سنوات على صلب المسيح ( أي في سنة ٣٨ ) وسنة واحدة على رجم اسطفانوس حتى كانت جهات فلسطين فيما وراء الاردن قد سمعت كلمة البشارة من افواه المرسلين الذين سافروا من اوروشليم . ومن جهة اخرى فان بلاد الجليل كانت تحفظ في قلبها البزور المقدسة وربما كانت تنشرها حولها وان كنا لا نعلم انها اُرسلت ارساليات منها . وكان في دمشق في هذا الزمن مسيحيون (٥) فربما كان دخول المسيحية اليها بواسطة مرسلين من بلاد الجليل . وهنا وصلنا الى بولس ( شاول ) واضطهاده المسيحيين ثم دخوله في مذهبهم . والتمة في الجزء التالي

- (١) اعمال الرسل الفصل ٢٣ والمؤرخ تاسيت الفصل ٢ (٢) يوسفوس الفصل ٣ و٤  
 (٣) يوسفوس الفصل ٢٠ (٤) تلمود اوروشليم (٥) اعمال الرسل الفصل ١١ العدد ٩

السنة الخامسة

الجزء ١٠

# المجلة

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك

ونشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

٢٦ شوال ١٣٢٥

نيويورك كانون الاول - (دسمبر) سنة ١٩٠٧

## مشاهير المنقذين المناخرين

### ترجمة بولس الرسول

الذي هو أعظم شخص عملي في الكنيسة المسيحية

بعد المسيح وهي أول ترجمة علمية

له في اللغة العربية

تابع تاريخ المسيح الذي تنشره الجامعة

ملخصاً مما كتبه الفيلسوف رنان

امم بولس \* عجلته واصلها ولقبها \*

انتهى بنا الكلام عن تاريخ المسيح والمسيحية في الجزء السابق الى بولس الرسول واضطهاده الكنيسة . وقد افردنا هذا الفصل لبولس الذي كان له الفضل الاعظم في نشر المسيحية بين الامم



في سنة ٣٨ للميلاد شهدت الكنيسة الجديدة فتحاً جديداً غير تلك الفتوحات .  
ففي هذه السنة على الأرجح دخل فيها شاول (بولس) الذي كان السبب  
الاكبر في اثاره اليهود على المسيحيين في اضطهاد سنة ٣٧ . وقد كان له ضلع  
في رجم اسطفانوس . دخل شاول في الكنيسة المسيحية وأصبح أشد انصارها  
بعد ان كان أشد خصومها

ولد بولس في بلدة ترسه من اعمال سيليسيا في السنة العاشرة أو الثانية عشرة  
للميلاد (١) وكان يُدعى (شاول) الا ان أهل العصر صبغوا اسمه بصبغة  
لاتينية فجعلوه (بولس) كما كانوا يجعلون اسم يوسف (هجزيب) واسم يسوع  
(جازون) . وقال القديس جيروم ان بولس اقتبس اسمه من اسم الحاكم الروماني  
سرجيوس بولوس الذي اتصل به وكان السبب في دخوله اي سرجيوس في  
الدين المسيحي على ما قيل (ولكن رنان لا يسلم بهذا الرأي) وفي كل حال فان  
شاول لم يتسم (بولس) تسمية مطلقاً الا منذ جعل نفسه (رسولاً للامم)  
وكان بولس من دم يهودي محض وربما كان اصل عيلته من مدينة كيشالا  
في بلاد الجليل وكانت عيلته هذه تدعي النسبة الى قبيلة بنيامين (٢) وكان لايه  
لقب (وطني روماني) اكتسبه من اجداده اما بشرائهم هذا اللقب او بخدمة  
خدموا الرومانيين بها . ومن المحتمل ان جده اكتسب هذا اللقب لاعانته  
بومبيوس في اثناء الفتح الروماني في سنة ٦٣ قبل المسيح

وكانت عيلة بولس من حزب الفريسيين كجميع العيال اليهودية الكريمة القديمة .  
فتشأ بولس نشأة صارمة في مبادئ هذا الحزب . ولما نبذ في ما تلا نشأته هذه

(١) اعمال الرسل الاصحاح ٩ العدد ١١ وسمي بولس نفسه في رسالته الى فيلامون  
التي كتبها في سنة ٦١ للميلاد « شيخاً » وفي كتابة كُتبت في سنة ٣٧ وصف بولس بانه شاب  
(٢) رسالة رومه الاصحاح ١١ العدد ١

مبادئ هذا الحزب الضيقة بقي له منها شدة الايمان والتحمس والقوة  
كان العلم في مسقط رأسه زاهراً كما كان في اثينا والاسكندرية \*  
الدروس البيانية والكلاسيك فيه \* تربية  
بولس ومعارفه \*

قلنا ان بولس ولد في ترسه . وكانت ترسه في زمن اغسطس مدينة عامرة  
وكان أكثر سكانها من اليونانيين والاراميين الا انه كان فيها كثير من اليهود  
شأن كل مدينة تجارية . وكانت العلوم والآداب منتشرة فيها ولم يكن في  
الدنيا بلد يفوقها في عدد المدارس والمعاهد العلمية حتى الاسكندرية واثينا  
نفسها (١) وكان عدد العلماء الذين خرجوا من ترسه او الذين تلقوا دروسهم فيها  
مما يدهش الباحث (٢) . ولكن لا يُستنتج من هذا انه اعتني بتربية بولس  
تربية يونانية في مدارسها لان اليهود قلما كانوا يترددون على مدارس التعليم التي  
كانت لغيرهم من الامم (٣) وكانت مدارس البيان في ترسه أهم المدارس فيها (٤)  
وكانت الدروس اليونانية المدرسية ١١ كلاسيك " في مقدمة دروسها . ولا  
يمكننا ان نصدق ان رجلاً تلقى في هذه المدارس اصول النحو والبيان الاولى  
يكتب بتلك اللغة السقيمة المملوءة غلطاً الرسائل التي كتبها بولس .

وكان بولس يتكلم اليونانية بسهولة (٥) وكان يكتب بها او يملئ الكلام  
على كاتب ولكن يونانيته كانت ضعيفة مضطربة لا يكاد يفهمها متأدبو ذلك العصر .  
وهو نفسه كان يعترف بضعفه هذا . اما اللغة التي كان (يفكر) بها فهي  
العبرانية وهذه اللغة أتاه الصوت على طريق دمشق

وليس في كتاباته شيء يدل على مشاركة له في الفلسفة اليونانية . اما بيت

(١) سترابون الفصل ١٤ (٢) سترابون . وفيلوستراتوس في حياة ابولونيوس

(٣) يوسيفوس (٤) فيلوستراتوس (٥) رسالته الى كورنثيوس الاولى

الاصحاح ١٥ العدد ٣٣



( تاييس ) الذي وُجد في إحدى كتاباته فقد كان يومئذ مثلاً متداولاً على  
اللسن ويمكن اقتباسه دون الاطلاع على الاصل . وكذلك استشهاده بقولين  
واحد لايمنيديوس والآخر لاراتوس ( في الرسالة الاولى الى طيطس ) فانه لم  
يثبت انهما له . فترتيبه كانت يهودية محضة . ومصادره الاولى هي في  
التامود لا في الدروس اليونانية المدرسية ( الكلاسيك ) فان براهينه لا مشاركة لها  
مع براهين ارسطو بل مع براهين التامود . وهو اكثر اعتماداً على الالفاظ  
منه على المعاني . وربما بلغ اليه شيء من الآراء الفلسفية العمومية التي كانت  
تنتشر في كل مكان وتتداولها الالسنه دون ان يطلع على أحد كتبها

وقد أقرّ أبوه منذ صباه على جعله معاملاً في الشريعة الدينية . ولكنه حسب  
عادة اليهود علمه صناعة الحياكة . وقد مارس بولس هذه الصناعة غير مرة  
لانه كان لا يملك شيئاً . وكان له اخت ولاخته ابن أقام في اوروشليم . اما  
وجود أخ له وأهل آخرين دخلوا في المسيحية فلم يقم دليل قاطع عليه

وجهه وجسمه ومزاجه واستاذه

وربما يُظن ان بولس لم يكن سليم الذوق مهذباً تهذيباً كافياً لانه من  
افراد الشعب لا من الطبقة العليا . والحقيقة التي تشهد بها كتاباته بالرغم من  
اغلاطها البيانية انه كان ذا تهذيب راقٍ وعواطف عالية ووداد وتحفظ في اقواله .  
ويظهر ان منظر وجهه كان لا ينطبق على عظمة نفسه . فقد كان غير جميل  
الصورة قصير القامة كثيفاً محدوباً . وكانت كتفاه القويتان تحمل رأساً  
صغيراً أصلع . وكان وجهه الشاحب تحيط به لحية كثيفة وفيه أنف معقوف  
وعينان نافذتان وحاجبان أسودان يلتقيان في جبهته . وكان كلامه كجسمه نعي  
انه لم يكن له التأثير المطلوب لاول وهلة . فقد كان فيه شيء من الخشية والحيرة  
لا يدل على شيء من بلاغته قبل ظهورها بظهورها . وكان لبراعته يردد

الكلام عن نفسه هذا وينتفع بكلامه عنه

وكان مزاج بولس غريباً كمنظره الخارجي . وبنيت التي كانت قوية لأنها احتملت متاعب حياته في أسفاره وعذابه لم تكن سليمة من المرض . وكان يشير في كتاباته على الدوام الى ضعفه الجسدي ويذكر انه عليل سقيم لا تكاد تتردد أنفاسه . ويقول في رسالته الثانية الى كورنثيوس انه ابتلي بشوكة في جسمه شيطان يعذبه لئلا يتكبر ويتسامي . وقد سأل الله ثلاث مرات ان ينفذه منها وثلاث مرات اجابه الله (تكفيك نعمتي) فمن المحتمل انه كان مصاباً بمرض (١) اما قولهم عن الشهوة الجسدية فغير محتمل لان بولس قال في رسالته الاولى الى كورنثيوس انه لم يكن لها تأثير على نفسه . ويظهر انه لم يتزوج قط . وكان فتور مزاجه وبنيت الناشي عن تحمس دماغه تحمساً لا مثيل له مما يظهر في حياته كلها . وكان يفخر بذلك افتخاراً لا يخلو من التصنع الا انه كان صحيحاً وان كان تردده ذكره غير مرة أمراً مجعزاً

وقد قدم بولس الى اورشليم صبياً ودخل في مدرسة (اوطريقة) غملائيل الشيخ . وكان غملائيل أعقل أهل زمانه في اورشليم . وكان يُدعى (فريسياً) لان هذا اللقب كان يُطلق عند اليهود على كل يهودي ذي أهمية كبرى وليس من أسرة كهنوتية ولذلك كانوا يعدون غملائيل من فريق الفريسيين . ولكن لم يكن لغملائيل ما كان للفريسيين من الفكر الضيق والاشرة . فانه كان مستنيراً حرّ المبادئ يعرف اليونانية ويفهم حياة الوثنيين . وربما كانت مبادئ غملائيل هذه مما أثر في نفس تلميذه بولس واوحت اليه الافكار الواسعة التي علم بها

(١) البعض يقولون انه داه الرومانزم وآخرون يقولون انه كان له خصم بتعقبه في جميع اقواله وافعاله وغيرهم يقول غير ذلك



اضطهاد بولس المذهب الذي دخل فيه  
بعدئذٍ وأصبح أول رسله

ولكن بولس لم يقتبس من استاذة التساهل كما اقتبس الافكار الواسعة .  
فانه وضع نفسه في مقدمة (حزب الفريسية الفتاة) (١) وأخذ يحرّض حزبه  
والناس على اضطهاد المسيحيين وبلغ في اضطهادهم والتحريض عليهم من الشدة  
والحدة مبلغ الجنون . ولم يرد له ذكرٌ قبل صلب المسيح ولا حين صلبه بل  
لم يعرف بولس يسوع قط ولكننا رأيناه حين رجم اسطفانوس في مقدمة المحرضين  
والساعين في اضطهاد الكنيسة . ولم يكن يحلم في غير قتل المسيحيين واضطهادهم  
وكان يطوف اوروشليم من مجمع الى مجمع ويُلزم المترددين ان يمحّدوا اسم يسوع  
فمن اطاعه نجا ومن عصيه جُلد وُسجن بحسب الاوامر التي كان بولس يحملها .  
ولما تفرقت كنيسة اوروشليم شتاتاً انصرف غضبه الى المدن القريبة التي دخلتها  
المسيحية وكان يلتهب غضباً وحدةً كلما سمع بانتشار هذا المذهب الجديد . فبلعه  
في ذات يوم انه تألف حزب صغير لهذا المذهب في دمشق ( الشام ) فاستصدر  
من رئيس الكهنة تيوفيل بن حنانيا الى مجمع دمشق اليهودي أمراً يخوله حق  
القاء القبض على اعضاء ذلك الحزب الذين ضلوا وإرسالهم الى اوروشليم مكبلين بالقيود  
على طريق دمشق الشام

فخرج بولس من اوروشليم يقصد دمشق وفي يده هذا الامر وعقله مضطرب  
متحمس منتهى التحمس . فعبر الاردن على الارجح عند جسر ( بنات يعقوب )  
وكان في صحبته بضعة من رفاقه . وكان سفرهم مشياً على الاقدام على ما  
يظهر من كتاب ( أعمال الرسل )

« البقية في الجزء التالي »

(١) تجوز لنا هذه الترجمة على ما نظن

## مخترع سوري

بالمهندس جبل لبنان سابقاً

« الحركة الدائمة في اختراع صغير في كوني آبلند كاختراعه » (١)

تباهى القرن التاسع عشر على عشرات القرون التي سبقتة باتساع مجال الاختراعات الكهربائية فيه حتى صار البشر يطعمون بان تحل القوة الكهربائية في المستقبل القريب محل كل قوة طبيعية وعضلية في انشاء الحركة اللازمة لآلات النقل وللمعامل والمصانع . واذا عمّ استخدام قوات المياه المنحدرة لتوليد الكهرباء أمكن الاستغناء عن الفحم الذي 'يُخشي من نفاذه وحينئذ يكون الانسان قد استولى الاستيلاء المطلق على قوات الطبيعة التي سلطه الله تعالى عليها واهل العلم والاختراع لا يزالون يتوقعون اكتشافات واختراعات جديدة يتباهى بها القرن العشرون الخالي . فإذا عسى ان تكون

منذ نحو ٥ سنين تعرّفت بالمهندس السوري يوسف افندي الياس صاحب اختراع المحرك المائي المشهور وباش مهندس لبنان سابقاً واعجبت بدماثة اخلاقه ولكنه ما لبث ان برح الى باريس فعلمت من ذويه سرّاً انه قصد اليها لاجل اصطناع نموذج لاختراع مهم جداً كان قد توفّق اليه وامتحنه في آلة صغيرة فنجح فيه فرام ان يصنعه في آلة كبيرة معدّة للعمل . وكان يبالغ في كتمان اختراعه هذا خيفة ان يسترقه منه أحد ويعزوه لنفسه كما حدث لغيره من المخترعين والمكتشفين . ولهذا كان في باريس يصنع اجزاء الآلة في معامل مختلفة لكيلا يفهم اصحاب المعامل شيئاً من عمله ولذلك لم تكن الاجزاء التي يصنعها لتتوافق فكان يعيد اصطناعها . وقد عانى في ذلك جهاد نحو ٥ سنين

(١) 'نشرت هذه المقالة مناسبة لما نشرته جرائد مصر وسوريا الاخيرة عن نجاح

اختراع المخترع



وقد اتفق لي وانا في مصر ان شاهلت صورة الآلة مع صديقي الاديب  
 نسيبه يوسف افندي الشامي فوتوغرافي المحافظة ولكني لم اقدر ان افهم من  
 اسرارها شيئاً لانها عديدة الاجزاء . على اني فهمت من صديقي حينئذ ان حضرة  
 المخترع يستخدم ضغط الهواء لانشاء الحركة وانه اهتدى الى ناموس في الهواء  
 لم يعلم قبلاً فاستعان به على اختراعه . اما ما هو هذا الناموس وكيف تتولد القوة  
 المحركة منه فلم نعرف . على ان القوة تنشأ من غير استخدام بخار او حرارة ولا  
 مقتضى فيها لاحراق الفحم ولا استفاد سواه من القوات الطبيعية التي بضمن .  
 ولذلك تدور الآلة بنفسها ولا نفقة عليها غير ثمن موادها فكأنها هي الحركة الدائمة  
 هذا جل ما فهمته من هذا الاختراع . وفيه له زاد استغرابي بل لفكري  
 لاني اعلم من نواميس الطبيعة انه لا يمكن توليد قوة من غير بذل قوة أخرى  
 في مقابلها من صنف آخر . مثال ذلك لا تتولد قوة كهربائية بواسطة ( الدينامو  
 ماشين ) ما لم تدر بقوة الآلة البخارية التي تساويها والآلة البخارية تستنفد في  
 ولولا اني اعلم ان يوسف افندي الياس مهندس يفهم النواميس الطبيعية  
 لكنت اقول انه مغرور

ولكني قرأت اليوم في بعض جرائد سوريا ان حضرة المخترع السوري انجز  
 آله وعمما قليل يعرضها للعالم ويقدمها لدار العمل لكي تستخدم لادارة كل  
 آلة ميكانيكية تحتاج الى قوة مثل القطارات الحديدية والمعامل والمصانع  
 فاذا تحقق هذا الخبر الذي قرأناه ولنا كبير الأمل انه يتحقق كان اختراع  
 يوسف افندي الياس موضوع الفخر للقرن العشرين وربما كان آخر ما يتبعه  
 الانسان من الطبيعة

متى أمكنت ادارة عجلات القطارات وآلات جميع اصناف المعامل والمصانع  
 والسفن الخ من غير استفاد قوة ذات ثمن كالفحم مثلاً حصل اضطراب

اقتصادي وقي في جميع اقطار المسكونة اذ تكثر المصنوعات وتهبط اثمانها وترخص اجور النقل وحينئذ لا يعلم البشر الى حد يتمتعون

ولكن هل تستوي السعادة بين البشر ؟ هذه مسألة لا تتوفق الاختراعات المادية الى حلها لانه متوقف على الاختراعات الاجتماعية في التشريع وتطبيق القوانين المدنية على قواعد المساواة في الحقوق والواجبات

ولما كان الشيء بالشيء يذكر كان اختراع يوسف افندي الياس يفكرنا باختراع الماني بسيط للحركة الدائمة شاهدناه باعيننا في ١١ كوني آيلند (نيويورك) من جملة العابها الغربية والصينانية المدهشة

وايس في الامكان وصف هذا الاختراع بالتدقيق ما لم يؤخذ رسمه ويشار الى كل جزء من اجزائه الامر الذي لم يتسن لنا في حينه . على اننا لاحظنا انه يدور بموجب ناموس المخل في الطبيعيات . وهو عبارة عن دولاب سميت الوضع ذي اضلاع بلا اطار وكل ضلع متصل بها ضلع مجوفة تتحرك عند طرفها بواسطة مصراع وفي تجويفها كرة ثقيلة تجول فيها حتى متى مالت الضلع عن موقعها الاقبي تدحرجت الكرة الى الطرف واقلبت الضلع الاضافية حتى تصير كأنها استمرار للضلع الاصلية فتطول هذه في حين ان الضلع التي تقابلها في الجانب الآخر قصيرة لان الضلع الاضافية تتحد بها وهي صاعدة . ومتى كان جانب من الدولاب مترام اكثر من جانب ثقل جانبه هذا المترامي فهبط . وعلى هذا النحو يدور الدولاب على الدوام بلا انقطاع . وقد انعمنا النظر في هذا الاختراع فلم يتبين لنا سبب لدوران الدولاب غير ذلك الناموس . ولكن لاحظنا ان الفائدة منه جزئية لانه لا تمكن استفادة قوة منه لعمل صغير الا اذا كان الجهاز ضخماً جداً

بقولنا الحداد





## السفر والحرب في الهواء

المناطيد وحالتها اليوم

لكاتب فاضل

في الحادي والعشرين من تشرين الاول الماضي ( اكتوبر ) جرى سباق المناطيد (البالونات) او السفن الهوائية) الدولي في سنت لويس (مزوري) وكان في السباق ٩ مناطيد تمثل اربع دول اميركا وفرنسا والمانيا وانكلترا

نهضت المناطيد بالتتابع من سنت لويس واتجهت الى الشمال واتقضت في نحو يومين في جهات مختلفة وفي اوقات متفاوتة فكان المنطاد بومارين الالماني اسبقها اذ قطع ٨٨٠ ميلاً في ٤٠ ساعة ولذلك استحق الجائزة وهي كأس فضية قدمها المستر تجاميس غردون بنت

هذا هو السباق الدولي الثاني للمناطيد . وفي العام التالي يكون السباق الثالث في المانيا

وقد ظهر من هذا السباق ان السفر على متن الهواء أصبح من الممكنات القريبة جدّاً فان معدل المسافة التي يقطعها المنطاد يقارب معدل المسافة التي تقطعها سفن البحر في الوقت الواحد وذلك نحو ٢٢ ميلاً في الساعة وقد امكن بعض المناطيد ان تقطع نحو ٣٠ ميلاً في الساعة

على ان السفن الهوائية لم تزل اقل سلامة من السفن البحرية ولهذا لا ينتظر ان يُعدّل الى السفر في الريح الا متى صارت السفن الهوائية تقطع الاوقيانوسات مضمونة السلامة كالسفن البحرية

ولكن من نكد الطالع على الهيئة الاجتماعية انه قبل ان يُفكر بفائدة هذه المناطيد للجنس البشري جعلت الدول تفتكر باستخدامها في تدابير الهلاك والتدمير

ولهذا كان من جملة مباحث المؤتمر الذي يسمونه ( مؤتمر السلام ) البحث في شروط استعمال المنطاد في الحروب . وقبل ان يُبنى منطاد للسفر او للنقل او لاي سبب عمرائي بنت بعض الدول مناطيد للحرب فمن ذلك ان فرنسا بنت ثلاث سفن هوائية حريه وهي ( ليبودي الثاني ) و ( لاباتري ) و ( ريبيليك ) والآن تبني سفينة رابعة ايضاً والمانيا عندها الآن ( زبلين ) وهو اكبر منطاد بُني حتى الساعة و ( غروس ) و ( بارسفال )

وانكلترا أتمت حديثاً بناء المنطاد الحربي ( نولي سكوندوس ) اما ( ليبودي الثاني ) فقد بناه آل ليبودي على طرز المناطيد القديم وقد دلت الامتحانات على انه صالح للطيران والسير السريع وصعد بانوه فيه مراراً وقطعوا مسافات مختلفة من ١٠ الى ٣٠ ميلاً فأعجبت به النظارة الحربية وابتاعته للخدمة الحربية في الجو . وبعد ذلك تقرر بناء ٣ مناطيد أخرى للغرض نفسه فبني ( باتري ) و ( ريبيليك ) والثالث على اهبة النجاز اما ( باتري ) فسعته ١١١١٩٥ قدماً مكعبة وقطره ٣٣ قدماً وطوله ١٩٦ قدماً وفيه آلة مسيرة كهربائية ( موتور ) قوتها ٧٠ حصاناً تدير ( رفاصين ) . وهو يستطيع ان يرفع مع ثقله ٢٨٠٠ رطلاً اميركياً او مصرياً وسرعته في الساعة ٣٠ ميلاً وهو أتمن منطاد حتى الآن ويُدار بحسب أرادة راكبه كما يشاء وأكبر منطاد في العالم هو المنطاد ( زبلين ) الذي بناه الكونت فن زبلين الالماني وباعه للحكومة الالمانية . قطره ٤٠ قدماً وطوله ٤٢٠ قدماً وفيه آلتان قوتهما ٨٠ حصاناً وكل واحدة منهما تحرك رفاصين على جانبيها . ويقال انه بالرغم من ثقله يحمل ٣ اطنان . وقد اُمتحن في الصيف الماضي وثبت انه سريع جداً ويقضي الوطر . ففي احدى رحلاته قطع ٣٣ ميلاً في الساعة وهو



يصادم الريح . وفي رحلة أخرى بقي في الجو ٧ ساعات وقطع ٢٢٠ ميلاً وذلك على معدل أكثر من ٣٠ ميلاً في الساعة

اما ( غروس ) ١١ لمانيا أيضاً " فسعته ٦٤٠٠٠ قدم مكعبة وقطره ٣٩ قدماً وطوله ١٣٠ قدماً وفيه آلة قوتها ٣٥ حصاناً وسرعته ٢٩ ميلاً في الساعة واما ( بارسفال ) فأكبر من غروس سعته ١٠٦٠٠٠ قدم وفيه آلة قوتها ٩٠ حصاناً وسرعته تناهز الثلاثين ميلاً في الساعة . ومن مزاياه ان لشفرات رفاصه شرائط تدور دوراناً انتفاخياً لتنظيم معدل سرعته على مبداء ( الوالي ) في الآلات البخارية

وفي الشهر الغابر امتحن جنود الهواء الانكليز منطادهم الحربي ( نولي سكوندس ) فدل الامتحان على نجاحه وقطره ٣٠ قدماً وطوله ١٠٠ ويحمل ٤ رجال وسرعته نحو ٢٠ ميلاً في الساعة

اما وظيفة المناطيد في الحروب فعظيمة جداً لسفكي الدماء ومدمري الهيئة الاجتماعية وهي التجسس ولا سيما حين تكون الريح مطاوعة والجو صافياً يلحق المتجسسون في الجو الى علو لا تبلغ اليه قنابل الاعداء مهما قذفت الى العلى ويطوفون فوق المكامن والحصون والمعسكرات ويطلعون على اسرار العدو ويصورون بالفوتوغراف كل ما يرون وبالاجمال يفضون اسرار عدوهم

اما استخدام المنطاد الحربي لرمي المواد المنفجرة كالديناميت ونحوه فغير مضمون النجاح لان الممانية منه صعبة فقد تقع القنبلة المنفجرة في غير المكان المقصود . ولكن اذا اخترعت بنادق تصوب الى اسفل وتسهل المعاينة منها كانت فعالة لانها تكتسب وهي ساقطة زخماً فوق زخماً

اما في اميركا فقد قررت الحكومة الاميركية ان تنظم سلاحاً هوائياً وارسلت وفداً الى اوروبا لشراء المناطيد اللازمة وعينت جنوداً للتدرب على المناورات الجوية

والفضل الاكبر في رقي المناطيد وتقدم فن الطيران هو لفرنسا صاحبة قصب  
السبق في اختراع الاوتوموبيل والغواصات والمدافع السريعة الطلقات ايضاً وعلى  
يدها صارت التحسينات في هذه الاختراعات وغيرها من تحف العصر الجديد

## سنة الجامعة الجديدة

وهديتها الى مشتركها الكرام

في رأس السنة

قلنا في صدر الجزء الماضي للمجلة اننا عزمنا على إخراج رواية (أثالا) الجميلة  
الى اللغة العربية كما أخرجنا (بولس وفرجينى) و(الكوخ الهندي) اليها . واليوم  
نقول اننا سنهدي هذه الرواية البديعة (أثالا) التي هي أجمل رواية كُتبت  
عن الولايات المتحدة خارج الولايات المتحدة الى حضرات مشتركي الجامعة  
(المجلة والجريدة) وذلك في منتهى السنة الحاضرة التي تنتهي في اول السنة الجديدة

سنة مجلة الجامعة عشرة اجزاء

وكتاب هدية

وقد سننت بعض رصيفاتنا من المجلات في مصر سنةً فيها فائدة لاصحاب  
المجلات والجمهور . وهي ان تكون سنةُ المجلة عشرة أجزاء بدل ١٢ والجزآن  
الباقيان تعوّض عنهما المجلة بكتاب هدية . وقد عملت بهذا الترتيب رصيفاتنا الهلال  
والضياءَ للمرحوم اليازجي والمقتبس وما زالت تعمل به حتى اليوم . وفي هذا  
الترتيب فائدتان الاولى استفادة الجمهور بكتاب جديد يضعه صاحب المجلة في  
تلك الفرصة ولولاها لما تمكن من ذلك . والثانية استراحة الكاتب قليلاً من التعب  
وكدّ الذهن تفرغاً لاعداد مواضيع هامة لسنة مجلته الجديدة لان صاحب المجلة  
قضى عليه ان يعمل بنفسه لمجلته كل شيء في صحافتنا التعيسة بينا أصحاب المجلات



الاوربية والاميركية يقتصرون على ملاحظة المواد التي تنشر في مجلاتهم بأقلام  
مجيدي الكتبة وهم لا يكتبون في كل جزء منها أكثر من مقالة واحدة . وهنا  
نعطي مجلة الهلال حقها من الشكر لوضعها هذه الطريقة وابتدائها بها  
فهذا الجزء من المجلة الذي هو الجزء العاشر هو خاتمة سنة المجلة الحاضرة .  
وفي الشهر التالي أي أول كانون الثاني تصدر ( رواية أتالا ) التي جعلناها هدية المجلة  
والجريدة الى المشتركين فيها وتتمه لسنة المجلة الحاضرة وهي الخامسة .  
وسنطبعها على ورق جميل طبعا متقنا ونزينها برسوم جميلة لتكون ترجمتها العربية  
مما يليق بالاصل

اما الجريدة فلا تنتهي سنتها الا في رأس السنة الجديدة .  
وقد ذكرنا في الجزء السابق أهمية الرواية التي جعلناها تمة للمجلة في هذا العام  
بين كتب الادب في جميع أقطار العالم

## حبة قمح بقدر بيضة

والقيصر

حكاية بقلم الفيلسوف الروسي  
الكونت تولستوي المشهور

اقتبس تولستوي مبدأها من مبدأ هنري  
جورج الاجتماعي الاميركي المشهور

بينما كان الاولاد في احدى القرى يلعبون في وادٍ صغير وجدوا فيه شيئا  
شبيها بحبة القمح ولكنه بقدر بيضة . فرَّ سائح في تلك القرية وابتاع هذه  
التحفة الغريبة النادرة ببضع قطع من التود الصغيرة ثم ذهب وباعها من القيصر

بشمن غالىـ

فأخذها القيصر وعرضها في قصره على حكمائه ومدبري شؤونه فلم يعلم أحد منهم هل كانت بيضة أم حبة قمح . فوضعها القيصر في نافذة غرفته فمرت بها دجاجة واذا أبصرتها تقلبتها وفتحت ثغرة فيها لتأكل منها . فلما نظر القيصر في الثغرة تحقق القيصر ان الحبة كانت حبة قمح

فدهش القيصر وأصدر أمره الى علماء بلاده ان يبحثوا ويفتشوا أين نبت هذا الصنف من الحبوب ومتى نبت . فغار العلماء في الجواب وقالوا انهم لا يعلمون شيئاً ولم يروا قط قمحاً بهذا الحجم وأشاروا عليه ان يسأل الفلاحين . فأمر القيصر بان يوثق اليه بفلاح خبير عركه الدهر وحكه الزمان . فجاؤا اليه بشيخ أكل الدهر عليه وشرب واناخ عليه الزمان بكل كلكه . وكان محني الظهر ضعيف السمع والبصر لا يمشي الا مستنداً الى عمودين من خشب . فراه القيصر الحبة الغريبة وقال : انظر يا عم هل تعلم أين ينبت هذا القمح ؟ وهل زرعت وحصدت منه في صباك ؟ وهل اشتريت منه في حياتك

فلم يفهم الفلاح كلام القيصر الا بصعوبة فاجابه وهو يقلب الحبة بين يديه : لم أر في زماني قمحاً كهذا القمح وجميع الحبوب التي زرعتها او اشتريتها كانت كالحبوب التي تزرع الان . فسل أبي يا قيصر لعله رأى او ابتاع في زمانه حبة كهذه الحبة .

فبعث القيصر في طلب أبيه . فجاء ابو الفلاح . فدخل الأب على القيصر وكان أسلم جسمًا وأشد نشاطًا وأصح سمعًا وبصرًا من ابنه . فأعاد القيصر عليه السؤال الذي ألقاه على ابنه . فأخذ الأب الحبة في يده وقأبها مدهوشًا والقيصر وراءه ينظر اليه ثم قال

— كلا يا قيصر لم أزرع ولم أحصد في حقل في كل حياتي قمحاً كهذا القمح .



ولم أشر منه لانتا في كل زمانا ما كنا نعرف النقود ولا تتعامل بها . فان كل واحد منا كان يعيش من الحاصلات التي كان يُخرجها من الارض واذا وقع ضيق او حدثت أزمة فكنا نساعد بعضنا بعضاً . نعم ان قمحنا كان أكبر وأخصب من قمح هذا الزمان ولكنه كان بعيداً عن ان يشبه هذه الحبة . فسل أبي يا قيصر فاني سمعت منه غير مرة ان القمح في زمانه كان أكبر وأخصب منه اليوم .

فأمر القيصر باحضار أبيه . فدخل الفلاح الجدُّ على القيصر بنشاط كنشاط الاولاد وكان صحيح الجسم والنظر وعيناه تبرقان كأنه ابن اربعين . فأراه القيصر الحبة وألقى عليه سوءه . فأخذ الجد الحبة وشمها وضمها وعضها بعض الشيء بنواجذه ثم قال

— هذا هو . هذا قمحنا القديم . فاني كنت ازرع وأحصد منه حياتي كلها فدهش القيصر وقال : وأين كنتم تجدونهُ يا عم فقال الجد ان هذا القمح كان موجوداً في كل مكان في بلادنا وكان هو قمحنا الاعتيادي الذي كنا نقتات به نحن واولادنا

فقال القيصر وقد أراد زيادة التحقيق وهل اشتريت منه من مكان مخصوص فابتسم الفلاح الشيخ ابتسام الشفقة واجاب

— في زمانى لم يكن أحد يجترئ على ارتكاب جناية بيع القمح . وما كنا نعلم كيف تكون النقود ولا ما هو شكلها . وكان لكل منا من القمح ما يكفيه ويكفي عيلته . فما كنا نحتاج بيعاً وشراءً . وانى بيدي هذه قد زرعت وحصدت وطخت قمحاً كهذا القمح

فزادت دهشة القيصر وقال : ولكن أين زرعته وأين كان حقلك

فاجاب الشيخ الفلاح وقد اتخذ وجهه هيئة جدية

﴿ حبة قمح بقدر بيضة — بين القيصر والفلاحين ﴾

الذي اشترى  
حبة القمح  
التي هي بقدر  
بيضة يفحصها  
بالمكرو سكوب



الفلاح الاول  
الذي سأله  
القيصر عنها  
وعمره ٦٠ سنة  
يمشي هرمًا

القيصر حائر في  
أمرها هل هي  
بيضة ام حبة  
قمح



ابوه الفلاح  
الثاني وعمره  
٩٠ سنة وهو  
انشط من ابنه  
واقوى جسمًا

الدجاجة  
حلت المشكلة



جدُّ الاول  
عمره ١٢٠  
سنة وهو اقوى  
منهما - جوابه  
للقيصر

— ان ارض الله كلها كانت حقلي ... فحيثما كنت أفلح التربة وأصلحها  
وازرعها كان يحق لي استخراج القمح منها ... فان الارض كانت حرة مطلقة  
للجميع وما كان أحد يجترئ ان يدعيها ملكًا له . وما كان أحد يقدر ان يسمى  
شيئًا ( ملكه ) غير ثمرة تعبته التي كان يستخرجها من الارض بعرق جبينه  
فقال القيصر : لي اليك سوء الان آخرا ن يا عم . الاول لماذا كان القمح  
في زمانكم كبيرًا خصيصًا الى هذا الحد وهو اليوم جديب صغير . والثاني



لماذا حفيدك ضعيف يتوكأ على عكازين ليستطيع المشي وابوه ابنك أقوى منه مع انه اكبر سنًا وانت أقوى منهما كليهما مع انك اكبر سنًا منهما فاجاب الشيخ الجدعابساً

— كل هذا الانقلاب سببه ان الناس الذين يعيشون في هذا العصر لا يعيشون من عملهم وتعهم بل يطمعون في اعمال غيرهم وتعبه . فهم يسخرون غيرهم للعمل والتعب ويتمتعون بثمار هذا العمل وهذا التعب وهم مستريحون . ففي زماني كان الناس يعيشون بحسب شريعة الله وهي ( بقرق جبينك تاكل خبرك ) لا بحسب شريعة هذا الاستثمار والابتزاز . وكان كل واحد منا راضياً بما عنده مكثفياً به غير طامع في عمل غيره وتعبه ، انتهى

﴿ الجامعة ﴾ وقد تناقلت جرائد اوروبا واميركا هذه القصة الصغيرة التي نشرها تولستوي ولكنها لم تشر الى المصدر الذي اخذ تولستوي عنه هذه المبادئ . على ان الذي طالع كتابه (البعث) الذي هو أجمل كتبه كلها والذي لخصناه تلخيصاً في السنة الثالثة للجامعة يرى ان تولستوي اقتبس مبداء هذا من مبادئ هنري جورج الاشتراكي الاميركي المشهور . ومما قاله في ذلك الكتاب ، ان الارض لله ولا يصح ان تكون ملكاً لاحد . وان هنري جورج الاميركي حلّ العقدة الاجتماعية بدعوته الناس الى جعل الارض وقفاً لا يجوز ان يُشترى ويُباع بل ينتفع به العامل فيه . وانهم في اميركا قتلوا مبادئه هذه بالسكوت عنها وعدم العناية بنشرها . على ان تولستوي أحياها ببناء مذهب عليها كما جهر بذلك في كتابه ، ولكن هل في هذه المبادئ اصلاح الهيئة الاجتماعية أم فسادها . وهل العمل بها من الممكنات ؟ هذه هي العقدة التي لا يحاها الا الاختبار ومرور الزمان

## الفردوس الارضي في القطب

عالم فرنسوي سائر لاكتشافه في سفينة يبنيا الآن على نفقة الحكومة  
الفرنسوية \* وهو يقول بخطاء مذهب النسوء والتحول  
اذا صدق حدسه

﴿ لماذا لا ﴾ Pourquoi Pas هذا هو اسم السفينة الغريبة الشكل التي

سيركبها بعد ثمانية اشهر الرحالة شركو الفرنسي المشهور ويقصد بها القطب  
الجنوبي . وقد دعاها ( لماذا لا ) اشارة الى امله في الوصول الى هذا القطب  
واكتشاف قارة جديدة فيه . فكأنها تقول ( لماذا لا اصل ) الى القطب ولماذا  
لا اكتشف تلك القارة . وسيرافقه في السفينة ٢٠ شخصاً من بحارة ورفاق  
يساعدونه في البحث . ويصطحب عدة اوتوموبيلات تزلق على الثلج زلقاً بدل  
المركبات التي تجرها الكلاب . وهو الآن يبني سفينه بطريقه تجعل جدرانها مما  
يصبر على ضغط الثلوج اذا تراكت عايمها . وقد سألها بالآلة تكسر الثلج في  
طريقها وجعلها تسير بالبخار والشرع معاً وسيخزن فيها ١١٠ اطنان من المؤن  
وسيكون محمولها ٨٠٠ طن وقوة آلتها البخارية ٥٠٠ حصان . وقد جعلت  
له الحكومة الفرنسية والمجامع العالمية اكثر من ٥٠٠ الف فرنك للقيام بنفقة  
رحلته . على انه يقول انها تقتضي ٨٠٠ الف فرنك واكثر . لان الحملة الجديدة  
التي سيسيرها الانكليز في نفس ذلك التاريخ على التقريب سينفقون عليها ضعف هذا المبلغ  
﴿ سر الحياة في القطب الجنوبي ﴾ قال الدكتور شركو صاحب هذه الرحلة

لاحد محدثيه وقد اراه الخريطة التي نشرناها هنا . انظر الى القطب  
الشمالي تجد ان البشر كادوا يكتشفونه كله . ولم يبق منه الا جزء يسير ( وهو



السواد في هذه الدائرة هو الباقي من  
( القطب الشمالي ) مجهولاً



السواد في هذه الدائرة هو الباقي من  
( القطب الجنوبي ) مجهولاً بالنسبة الى المجهول  
من القطب الشمالي

رابض على الارض يخبأ في جوفه اسرار الحياة ويهزأ بعجزنا عن الوصول  
اليه توصلاً اليها . فرجما علت منه وفي يدي بقايا الحيوان الاول الذي

السواد القليل في البياض الكثير  
في الرسم الاول ) اما القطب  
الجنوبي فلا يزال مجهولاً كما  
ترى في الرسم الثاني . والسفر  
الى القطب الشمالي صعب جداً  
لان الزوايح تكتسح آفاقه وما  
هو الا جزائر صغيرة متفرقة في  
اوقيانوس من الجليد . واما القطب  
الجنوبي فالطريق اليه اهدأ  
وآمن وربما كان كله يابسة . فاذا  
صدق هذا الظن كان في القطب  
الجنوبي قارة خامسة مساحتها  
تعدل مساحة اوروبا واوستراليا معاً  
ثم تحمس الدكتور فقال  
لجليسه: وما ادراك اني لا اكتشف  
هناك سر الحياة والكائنات في  
الارض . فان القطب الجنوبي  
الذي ( مات ) في الارض منذ  
ازمنة بعيدة ودفن تحت الجليد  
الدائم لهو على ما يظهر اقدم قطر  
في الارض لانه شاخ قبل جميع  
اقطارها . وهو تحت كفته الثلجي

نشأ منذ ابتدأت الحياة وهيكل عظام الانسان الاول الذي نطلبه ولا نجده ( الخلق المفقودة ) وانموذج النبات عند اول ظهوره في الارض . فانه من الممكن ان القطب الجنوبي كان في بدء الحياة أول منشأ الانسان

ومن جهة أخرى فان الذين حفروا الارض في باتاغونيا واستراليا ومدغشقر قد كشفوا انواعاً من الحيوان والنبات متشابهة في الجهات المختلفة ولبعضها صور هائلة لا مثيل لها في جهات اخرى . فيظهر ان هذه الجهات البعيدة قد أثر فيها في العصور التي تقدمت التاريخ مؤثرات متشابهة أدت الى هذه النتائج المتشابهة وبالتالي يثبت انها كانت كلها جزءاً من قارة واحدة . ويثبت ايضاً ان الفاعل الذي فعل فيها هو فاعل خصوصي لم يفعل في غيرها من الجهات وهذا أمر عظيم فيه تقض مبداء النشوء والتحول كما يفهمه اليوم العلماء . ذلك لانه يصبح في حكم الثابت ان المؤثر في الكائنات فاعلان لا فاعل واحد وان جرثومة الحياة الاولى لم تكن واحدة بل كانت غير واحدة

هذا ما يجول في نفس الدكتور شركو وهو سائر الى القطب الجنوبي . فالوداع مقدماً يا استاذ . انا ندعو لك بالسلامة فزت بمرادك ام لم تفز . فان سراً محفوظاً بالخطر كهذا السفر لما يجدر به الاعلان على هذا المثال ويحمد صاحبه اذا عاد سالماً وان لم يفز ورضي من الغنيمة بالآياب

### رجال سوريا

يسقط رجال سوريا في هذا العام سقوط ورق الخريف . ونعني هنا رجال سوريا رجالها القدماء المحنكين النافعين . فقد ذهب المرحوم اليازجي في اول العام وتلاه المرحوم السيد الدبس وتلاه المرحوم سليم شحاده وكلهم من عليّة رجال سوريا . وفي البريد الاخير نعي الينا مراسلنا في لبنان وبيروت المرحوم خليل افندي الخوري مدير الامور الاجنبية في ولاية سوريا عن ٢٥ عاماً . وكان الفقيد منشئ اول جريدة عربية في



موريا . والكاتب الشهير المعلم رشيد شرتوفي قضى عن ٤٣ عاماً صرفها بين المحابر والاقلام  
والثأليف والتعريب في مجلة المشرق وجريدة البشير وله كتب وأثار نافعة تبقّى له ذكرًا  
جيداً بين بني وطنه

رحمهم الله رحمة واسعة وعزى آلهما وابناء وطنهما وعوضهم خيراً

## بين ركفلر والفيلسوف تولستوي

يا ركفلر وزع مالك واتبعني  
هكذا يقول له تولستوي في كتابه

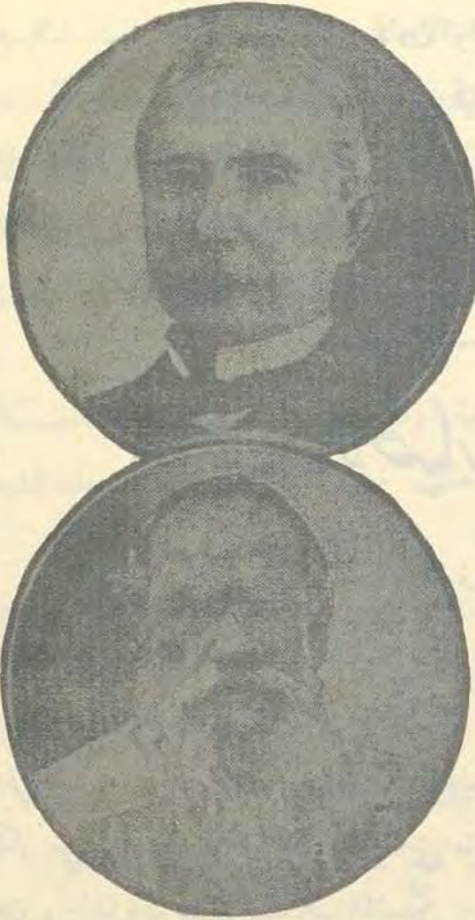
يُجِلُّ الاميركيون الفيلسوف تولستوي وله لديهم شهرة طائفة ككاتب مفكر  
وكشارح للانجيل شرحاً مبيناً على ايمان واعتقاد . وقد القى عليه المستر ركفلر  
منذ حين سوء الآ هذا محصله . ( كيف يكون وجود الثروة مطابقاً للتعاليم المسيحية  
وما هي أشرف طريقة لانفاقها انفاقاً فيه خير الانسانية ) فاجابه تولستوي  
بالكتاب التالي

١١ جواباً على سوءالك اقول — بقطع النظر عن تعليم الانجيل — ان وجود  
الثروة لا يقتزن بحياة صالحة صلاحاً مطلقاً ( يعني ان هذا لا يطابق ذاك ) وقد  
أبنت ذلك في كتابي ( ماذا علينا ان نفعل )

١١ فان المال الذي اصونه في جيبي او في خزينتي او في البنك انما يمثل قوة  
لي على من لا يملك شيئاً اعني الفقير اناله بها متى شئت . والحصول على هذه  
القوة لانفاذها حين الاقتضاء او للتهديد بانفاذها اظهاراً لسلطتي انما هو شر للهيئة  
الاجتماعية لا خير . هذا هو رأي العقل السليم في وجود المال

١١ وذا 'نظر الى المال من جهة المبادئ المسيحية فان مسأله تزداد جلاءً .  
فان الكلام عن اباطيل الاهتمام للغد وعن جمع الثروة والتعريض على التشبه

المستر ركفلر



( بلعازر الفقير لا بالغني الذي كان  
يجمع القمح في مخازنه ) انما هو  
سار - سريان الدم في جميع تعليم  
الانجيل وروحه . وقد قيل فيه ( طوبى  
للفقراء وتعساً للاغنياء ) وان الانسان  
( لا يستطيع خدمة ريين الله ومومن  
أي المال ) وانه ( يجب إعطاء كل  
من يطلب ولا يسترد منه ) وغير  
ذلك مما يشبهه

١١ هذا هو روح المسيحية العام .  
ولكن ما ورد في الانجيل من مثل  
الغني الشاب يجلو هذه المسألة  
جلاءً لا تقبل التأويل بعده . فقد  
ورد فيه في خطاب ذلك الغني  
( اذا شئت ان تكون كاملاً فوزع  
اموالك واتبعني ) وان قيل ان قوله  
( اذا شئت ان تكون كاملاً ) يجعل  
ترك الثروة من صفات الكمال

الفيلسوف تولستوي

وقوله بعد ذلك ( ان الذي لا يستطيعه الانسان يستطيعه الله ) يجعل هذا  
الترك فوق طوق الانسان ويهيئ له عذراً عن عدم فعله . فالجواب ان معنى ( اذا  
شئت ان تكون كاملاً ) هو ( اذا شئت ان تكون تلميذي ) ومعنى ( ان الذي  
لا يستطيعه الانسان يستطيعه الله ) هو ان توزيع الثروة ممكن عند الانسان  
الذي فيه روح الله وان كان مستحيلاً عند من ليس فيه هذا الروح  
١١ واني لاشعر بخجل حقيقي لدى يياني ما هو بين بنفسه عند كل رجل



ذي مبادئ دينية مخلص في اعتقاده سواء كان يعتقد بان أصل الانجيل الهى  
ام لا  
لاون تولستوي

قلنا . هذا رأي الفيلسوف تولستوي في الاغنياء وثرواتهم اذا أرادوا تطبيقها  
على الانجيل . على اننا كنا نود لو اطلعنا على رأيه في رؤساء الدين وثرواتهم التي  
يجمعونها من سذاجة الشعب بطرق مختلفة لنرى كيف يوفق الفيلسوف بينها  
وبين المبادئ الانجيلية التي يعلم الرؤساء بها اسماً لا فعلاً

## باب الاخبار العلمية

﴿تقبل ولا تجاوب﴾ ان محطة التلغراف اللاسلكي في الدار البيضاء (مراكش)

لا تستطيع مجاوبة محطة التلغراف اللاسلكي المنصوبة في برج ايفل (باريز) الا  
اذا رُفع القضيب الذي يقبل امواج الكهرباء في الدار البيضاء الى علو ٣٠٠ متر .  
فهي الآن تقبل الاوامر من باريز ولا تستطيع المجاوبة عليها الا اذا رفعت الجهاز  
الكهربائي في منطاد (بلون) الى علو مائتي متر . وقد قيل انهم سيتخاطبون قريباً  
بين برج ايفل ونيويورك بالتلغراف اللاسلكي . فتوصلاً الى ذلك تجب اقامة سارية  
في نيويورك تبلغ ارتفاعها مئات من الامتار لتتمكن نيويورك من مجاوبة باريز  
عن ذلك البعد الشاسع . وربما اكتفي بارتفاع أقل فان محطة نوين الالمانية التي  
تخاطب بطرسبرج (روسيا) عن بعد ١٣٠٠ كيلومتر لا يتجاوز ارتفاعها ١٠٠ متر  
﴿اختراع الماس﴾ وجد العالم بورداس الفرنسي طريقة لتغيير الوان الماس

الطبيعي فقامت الجرائد تصيح انه اكتشف طريقة لاختراع الماس وانشأت الفصول  
الطوال وليس الامر كذلك

فاما سمع بجانبه وقع اقدام ترك ما كان فيه من التأمل ورفع رأسه . فوقعت  
 عينه على ذلك الاحدب . فعرفه الاحدب لانه رآه أمس يفرّ من امام مريم  
 وهي في الحقل حين مروره بها . فثارت نفس شيشرون لمنظر هذا الرجل لظنه  
 انه أساء أمس الى مريم او قصدها بسوء . فرام الانصراف عنه باحتقار ولكن  
 نفسه الرومانية منعتة من ذلك وأوجبت عليه الانتقام من ذلك الرجل  
 وقد علم القارئ ان ذلك الرجل كان يوسف الذي وقع له ما وقع مع مريم  
 في اليومين الماضيين .

فدنا منه شيشرون بانفته الرومانية وقد رفع رأسه فوق حذيته رفعا مضحكا .  
 ولما صار عنده جلس وقال . قد حلت محلي ايها الشاب فان هذه الشجرة  
 شجرتي وقد اعتدت المطالعة تحتها

فاستوى يوسف جالسا وقال وهو يتأمل في جسم شيشرون المضحك : اظنها  
 تكفيني وتكفيك . تفضل واجلس

فلم يجاب شيشرون وقال . أرى بجانبك كتابا وهذا أمر مدهش منك .  
 اذ كيف يمكن الجمع بين ( الكتاب والكعاب ) ( ١ )

فتوردت وجنتا يوسف وأخذ كليح البصر يضرب أخماسا بإسداس . فمرّ  
 في نفسه ان مريم أطلعت هذا الاحدب على ما وقع له معها او انه هو نفسه رآه  
 أمس واول أمس يجول حول المنزل او ابصره في الحقل بجانبها . ولكنه تجلد  
 في كل حال وأجاب متهمكا . من السهل الجمع بين الكتاب والكعاب اذا كان  
 الكتاب قصة لان النساء القصص القصص

فعبس شيشرون وقال . تعني بكلامك هذا انك تعاشر هذه المرأة ولا تخشى  
 فعبس يوسف وقال . من أين لك ان تناقشتي الحساب يا هذا في

( ١ ) الكعاب من النساء التي تنهد ثديها أي ظهر وأشرف



شؤني الخصوصية . ولماذا تنظر القذى الذي في عين غيرك ولا تنظر الحشبة التي في عينك . أما انت الذي نادتك أمس في ذلك الحقل وراء هذه الالكمة فاستشاط شيشرون غضباً وصاح يالك من لثيم دأس .  
فانتصب يوسف بكبرياء وعظمة وقد سكت بضع ثوانٍ ثم نطق فقال .  
لست اقابل اهانتك بالاهانة ايها الروماني المهذب . فحسبك انك اسأت الى من لم يسئ اليك ولا الى أحد غيرك

ثم تناول يوسف كتابة وهم بالانصراف

فتعلق به شيشرون اما لان غضبه سكن لدى هدوء يوسف وتأدبه واما لانه كان يرى انه لم يستوف انتقامه بعد . فامسك بثوبه وقال . لا تذهب فاني اريد اتمام هذا الحديث معك

ولكن شيشرون لم يأت على هذا الكلام حتى صاح صوت من الكمة الى يمينه : ما هذا يا شيشرون . هل أصبحت شرساً الى هذا الحد .

فالتفت شيشرون ويوسف الى جهة الصوت فابصرا مريم واقفة تضحك وبجانباها الفارس الروماني الاول الذي تقدم ذكره في الفصل السابق . وكان الفارس منبسط الاسرة باسم الثغريهس في اذن مريم ومريم تبسم وتنظر في جهة دينك الشابين الحقيرين . اما شيشرون فمد ابصر مريم والفارس في هذه الحالة ارتخت عزائمه واضطربت نفسه مع ما فيها من القوة الرومانية . وسبب ارتخاء عزائمه رؤيته ان هذه المرأة لا تستحق الحماسة التي كان يدافع عنها بها . واما يوسف فقد انخلع قلبه وغار دمه وكل العرق جبينه وكاد يهوي الى الارض .  
فجذب ثوبه من يد شيشرون وقال دعني فاني لا اقيم في هذا المكان

فدنا منه حينئذٍ شيشرون وقال بلطف مخالف لشراسه فيما تقدم . يا صاحب لا تلمني فقد غضبت وقلما اغضب في حياتي . هلم بنا نذهب من هنا وتحدث

بهدهو واتفاق لانني لا أبرى هذه المرأة اهلاً لان يغضب رجل كريم من أجلها  
فسكت يوسف ولم يجب وسار بجانب شيشرون يضرب اخماساً باسداس  
ويتسأل عن سبب انقلاب هذا الاحلب الغريب بعد ظهور مريم

اما مريم فمذ ابصرتهما يسيران دون ان يلتقيا اليها قهقهت واستندت الى الفارس  
رفيقها ثم سلكت معه طريقاً آخر وهي تهزل وتضحك وتقطف ازهار البرية  
وتغرسها في شعرها وصدرها

وما خطا يوسف وشيشرون بضع خطى حتى قال شيشرون . هل انت  
ابن هذه القرية يا صاحب . فقال يوسف كلا فاني ضيف فيها منذ اربعة ايام .  
فقال وما هذا الكتاب الذي في يدك . قال هذا كتابنا المقدس ( التوراة ) . فقال  
شيشرون قد اطلمت عليه وكثيراً ما لذتني المطالعة فيه . وهل قرأت فيه هذه  
المرأة امامك

فالتفت اليه يوسف بنزق وقال أما زلت تعتقد اني عرفت هذه المرأة  
قبل الآن

فقال شيشرون ولكنك كنت أمس معها في الحقل . فقال يوسف . اسمع  
ياصاحب . لو سألتني بلطف في بدء كلامك لعلمت انه لا علاقة لي بهذه  
المرأة ولا اريد ان يكون لي علاقة بها . فانت وشأنك معها كما تريد فان فكري  
منصرف الى الله الجلال لا الى جمال ملوث بالاوحوال

فرفع شيشرون رأسه وقال انني اردء اليك نفس سوءالك . هل تظن ان لي  
علاقة بهذه المرأة . لقد اخطأت يا صاحب

ثم شرح كل واحد منهما قصته للآخر دون ان يذكر يوسف شيئاً عن ميله  
الى مريم واقفائه أثرها أول أمس . فتفاهما وزاد اتفاقهما على ما يظهر . وكانا  
قد بلغا الى صخرة نائمة فوق الوادي ومشرفة على الرمان التي تداعبت فيها بلابل



مريم يوم التقائها يوسف • فأنحدرا نحو الرمانة

## الفصل الحادي عشر

### ﴿ الخطبة في الوادي (١) ﴾

بين يوسف وشيرون \* ثم بين شيرون ومريم  
تجىء سكرى وغضبي كلبوة

وكان الحر شديداً في ذلك النهار • والريح ساكنة • والطيور هادئة في  
الاشجار لجأت اليها فراراً من الحر وتركت العشب والزهر • والغنم هجرت  
مرعاها ولجأت الى الظل • وراعيها استلقى تحت ظل شجرة بعيدة وقد سكت مزماره  
فجلس يوسف وشيرون في ظل الرمانة وهما ساكتان الا انه كان في نفس  
كل واحد منهما ( شيء ) يتكلم • وهذا ( الشيء ) واحد وهو ( مريم )

فلما جلس يوسف تحت الرمانة تنهد ونظر في اغصان الرمانة لانه تذكر  
البلابل التي سمع هو ومريم تغريدها هناك • ومراً في خاطره حينئذ الدمع الذي  
راه يجري على وجنتها في ذلك الحين فقابل بينه وبين ضحكها وخفتها منذ عشر  
دقائق فتألمت نفسه وحارت في أمر هذه المرأة التي هي لغز من الالغاز • فتهد وقال  
— أليس من دواعي الالاف والحزن العظيم ان الطبيعة والكائنات كلها

تستريح في هذه القرية في هذا الوقت : وكائن واحد يتعذب

فالتفت اليه شيرون وقد تجاهل مراده وقال — ماذا تعني يا صاحب

(١) نشرنا في روايتنا « اوروشليم الجديدة » « الخطبة على الجبل » للراهب الشيخ  
مخايل وفي هذه الرواية ننشر « الخطبة في الوادي » لشيرون الروماني • وكلاهما على  
طرفي نقيض عند من بغوص على المعاني ويحسن فهم الكلام

فقال يوسف . أنني أرى الآن السماء ثابتة . والارض جامدة . وما على الارض ساكن في راحة مطلقة . فالريح هادئة . والاشجار والنباتات مستقرة تستريح من الحركة . والطيور مطمئنة فيها تتمتع بنعمة الراحة الالهية . والمواشي تحتها نعمة البال تجتر وتضم غداها بلذة حيوانية . وكل شيء حولنا ساكن مستريح مطمئن الا تلك المرأة الشقية

فسكت شيشرون بضع ثوانٍ ولم يجب . ثم قال وهل انت متحقق يا صاحب انها كلها ساكنة مطمئنة مستريحة (راحة مطلقة) كما قلت  
فقال يوسف وقد أشار الى ما حوله : أما ترى

فقال شيشرون

— يا صاحب قد سرّني اني لقيتك وعرفتك . فاني كنت في حاجة الى صديق مثلك في دار غربتي هذه . ولقد اسأتُ اليك الساعة ولكن قلبك الكريم الذي خبرته في هذا الزمن القصير يصفح عن اسأئي لا سيما وانك علمت ان سببها كان سوء التفاهم بيننا . ولا شك في انك تحترمني وتصفح بعد ان عرفت أصل هذا السبب . يا صاحب انني أراك فتى في نحو العشرين أو أكثر قليلاً . وانت كثير الاحلام قليل الكلام . ولم اجد في كلامك ما يدل على انك ذو صناعة . فهل انت مثلي

فأجاب يوسف في الجواب وعجب من هذا السؤال فقال . جاءت الآن نوبتي في ان أسألك ماذا تعني يا صاحب

فقال شيشرون اعني اني (مقطوع) الهيئة الاجتماعية . فهل انت (مقطوعها) مثلي فدهش يوسف وفتح عينيه وقال . كيف انت مقطوع الهيئة الاجتماعية وأية علاقة لهذا الكلام بالسؤال الذي القيته عليك  
فابتسم شيشرون ابتسامة لا يعرف معناها أحد غير الآلهة أو الشياطين وقال



- لا تخف يا صاحب . فلستُ جانيًا فأراً من السجن او من المحكمة .  
ولا اخا دنيئة منفيًا من وطنه . ولكني ( مقطوع ) من ارض وطني وانا قطعتُ  
نفسي بنفسي . انظر يا صاحب انني لم احدث احداً في ما احدثك به الآن  
غير مريم الشقية كما دعوتها . والذي دعائي الى محادثتك هذه الكتاب الذي  
رأيت في يدك وما سمعته من ملاحظاتك الآن ومنذ اول التقائي بك . انني  
روماني ولدتُ في رومه مهد الشرائع وعاصمة الدنيا وامّ الامم . فعشت فيها الى  
سن العشرين راضياً هنيئاً . وفي الثانية والعشرين بدأتُ اضرب ضمن معيشتها  
المضطربة . وفي الثلاثين شرعتُ في محاربتها . وفي الثانية والثلاثين تركتها  
و( انقطعتُ ) عنها غير آسف عليها .

فقال يوسف حقاً يا صاحب انني لم افهم مرادك بعد بقولك انك (مقطوع)  
و( انقطعت ) . فهل مرادك انك هجرتَ وطنك وان كل من يهجر وطنه انقطع عنه  
فقال شيشرون انني ابسط لك مرادي بعبارة اوضح . ان (المقطوع ) عن  
قومه هو الذي انقطعت ما بين فكره (١) وافكار بني وطنه صلوات المبادئ  
التي كانت تجمعها من قبل . فيصبحون وهم يرون الحياة وسننها واغراضها وطرقها  
مخالفة للسنن والاعراض والطرق التي يراها هو . واحياناً يكون الحق في جانب  
ذلك الفرد والخطأ في جانبهم وذلك حين يكون الفرد نابغة من نوابع الارض .  
وتارة يكون الحق في جانبهم والخطأ في جانبه وذلك حين يكون هذا الفرد من  
ضعفاء العقول والادعاء في الارض . فانا (مقطوع ) عنهم ولكن من أي فريق أنا  
قال شيشرون هذا الكلام وأطرق بانكسار كأنه علم انه تجاوز الحدود في

(١) لا نقول «نفسه» لان رنان يقول في كتابه في تاريخ بني اسرائيل ان  
الرومانيين كانوا لا يفهمون التفريق بين النفس والجسد كما اصطلاح عليه المسيحيون  
في عصرهم

كلامه . ولكنه كان يرى انه يخاطب فتى قليل الخبرة فلم يهتم كثيراً لما بدر منه . اما يوسف فاجاب على حسب فهمه فقال  
 — أما أنا يا صاحب . فلستُ (بمقطع) ولكني (لا تابع ولا متبوع)  
 فالتفت اليه شيشرون بنزق لظنه انه يهزأ بكلامه وقال أتهزأ بالمصائب  
 يا صاحب ؟

فتوردت وجنتا يوسف الصفراوان وقال معاذ الله يا صاحب . انني اجد ولا  
 امزح . انني (لا تابع ولا متبوع) ولكنني ايضاً لستُ (بمقطع) فانا مثلك  
 ضعيف فقير أرى رذائل قومي واغلاطهم وفسادهم ولا استطيع هدايتهم — فلا  
 انا أتبعهم ولا هم يتبعوني — . ولو كنتُ في مكانك بين قومك لاتقطعتُ  
 عنهم كما انقطعت اذ لا صلة خالدة بينك وبينهم . اما انا فلا استطيع هذا  
 الانقطاع لان بيني وبينهم صلة خالدة مصنوعة من حديد تربط نفسينا بعضها  
 ببعض . فيها انا متصل وبدونها انا منقطع .

فقال شيشرون بعجب . وما هذه الصلة

فمدَّ يوسف يده بنزق وحدة الى التوراة التي كانت بجانبه على الارض ورفعها  
 بوجه شيشرون وقال . هذه هي الصلة

فضحك شيشرون وقال . فهمتُ مرادك . وكلامك هذا يردنا الى السؤال  
 الذي القيته عليّ بشأن مريم . وانا ما ألقيتُ عليك سؤالي وذكرتُ لك ما  
 ذكرت الا لارجعك اليه

فاتم يوسف كلامه قائلاً . نعم هذه هي الصلة الباقية بيني وبين قومي .  
 في هذا الكتاب ما الحياة فمن شرب منه لا يظلم ومن استند اليه لا يسقط .  
 فهو اولاً يعلمنا وجود (اله) قادر على كل شيء منه اتينا واليه نعود . وثانياً  
 يضع لنا سنن حياتنا الاجتماعية على اسس العدل والانصاف والحق ومحبة بعضنا



بعضاً وفعل الخير والرحمة والشفقة . وثالثاً ينبئنا بظهور (المسيح) فينا لاصلاح  
فسادنا واعادة صلاحنا وقوتنا الينا . فلو كان عندكم مثل هذا الكتاب الحق  
لأريت ان الصلة بينك وبين قومك لا تنقطع بل تطلب به صلاحهم واصلاحهم  
وتوثيق الصلات بينك وبينهم

فابتسم شيشرون وسكت . وبعد بضع ثوان قال . ان كلامك يا صاحب  
ككلام رجال ديننا . فهم يعتقدون ان كتبهم وعبادتهم جوييتير وديانا وسائر  
آلهتهم حق كما تعتقدون ان كتبكم وعبادتكم آلهتكم حق . وليس غرضي ان  
احكم بين الفريقين فاهذا موضوعنا . فان موضوعنا سوءالي الذي القيته عليك ( هل  
انت مقطوع مثلي ) فاني رأيت ملاحظتك بشأن ( راحة الطبيعة والكائنات )  
راحة مطلقة حالة كون تلك المرأة الشقية تعذب وحدها — مما يدل على انك  
متألم من الهيئة الاجتماعية تألماً شديداً . ولما كنت متألماً منها مثلك سألتك هل  
انت (مقطوع) مثلي . فعلمت من جوابك الآن انك لست ( بمقطوع ) ولكنك  
( مخدوع ) . ولا عتب عليك ولا لوم فانك لا تزال في سن الانخداع

والآن اجيبك على سوءالك بنفس السؤال الذي القيته عليك فيما تقدم . وهو .  
هل انت متحقق ان الطبيعة والكائنات التي ذكرتها هي مطمئنة مستريحة راحة مطلقة  
كما قلت .

لا تستغرب يا صاحب تعلقي بهذه الملاحظة التي صدرت عنك فان الجواب  
عنها أساس فلسفتي ومبادئ كلها . فكأنك بهذه الملاحظة تقلتي من اقبي  
الصغير المحدود في بلادكم هذه الى افق الفلسفة المتسع المنبسط فوق الارض كلها  
يحيط بجملتها الاربعة لان نواميسه متسلطة على جميع ما فيها

قلت ان السماء ثابتة . والارض وما عليها من الكائنات هادئة ساكنة . وأهل  
هذه القرية كلهم مستريحون — الا مريم تعذب وحدها . فمقتضى قولك هذا

# المجلة

السنة الخامسة

الجزء ١١ و ١٢

مجلة اجتماعية علمية تهيئية تاريخية

تصدر في نيويورك

ونشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

نيويورك — ١ كانون الثاني ( يناير ) سنة ١٩٠٧ ١٧ ذي القعدة سنة ١٣٢٤

## مبارىء المستر هرست وتأثيرها على اميركا في المستقبل

اشتهر المستر هرست في العالم بترشيحه في هذا العام لمنصب والي ولاية نيويورك فوق  
اشتهاره بجريدته ( نيويورك جورنال ) ومجلاته وجرائده الاخرى التي تُنشر في الولايات  
المتحدة . والرجل غني ورث من ابيه ثروة طائلة واقدم على الصحافة والسياسة بنفق ثروته  
فيها . قالت جريدة التيمس : ان المستر هرست بدء جيل جديد اخذ في الظهور في العالم .  
وتريد بهذا الجيل اناسا يملكون ثروات طائلة ويبدرون ثروتهم على السياسة ومناصبها توصلاً  
الى القبض على ازمته

✽ راي الاوروبيين والاميركيين ✽ ولما كان في هذا العام انتخاب والي لولاية  
نيويورك لم يفز المستر هيوز على المستر هرست الا باكثرية قدرها نحو ٥٠ الف صوت .  
فادهشت هذه النتيجة الاوروبيين وعدوها دليلاً على ثلاثة امور . ( الاول ) استئصال امر  
المبادئ التي بدعوا اليها المستر هرست في جرائده العديدة في هذه البلاد ( الثاني ) بلوغه  
منزلة رفيعة في عيون الشعب الامركي خلافاً لقدح خصومه فيه ( الثالث ) ازدياد كراهة



الشعب للاحتكار والمخكرين والغنى والاغنياء

وقد طعنت الجرائد الاوروبية المحافظة طعنًا شديدًا على المسترهرست في اثناء الانتخاب وبعده . اما جرائد الاشتراكيين والغلاة في الجمهورية والحربة فلم تطعن عليه لان مبادئها قريبة من مبادئه

اما الاميريكيون فرائبهم في المسترهرست منقسم انقسامًا عظيمًا . و يظهر ان الطبقات العليا اكثرها عليه ولكن حزب الشعب اكثره معه

واليك الآن شيئًا من مبادئه التي تنشر في جريدته . فقد التى المسترشون ناظر المالية في اميركا خطبة منذ حين قال فيها ان نجاح اميركا باهر في هذا العام فردت عليه (نيو يورك جورنال) بمقالة هذه ترجمتها . ومنها تعرف مبادئ الجريدة وصاحبها

﴿أحقيق أن النجاح باهر﴾ \* اوشك المسترشو ناظر المالية في الولايات المتحدة ان يخلي وظيفته للمستر «كورتلون» وهو الرجل الذي اغدقت عليه الشركات والبنوك والمضاربون الاموال لكي يؤيد بها الحزب الربليكي (لانه زعيم هذا الحزب) وسيستنى له بعد الان ان يوفيههم تلك الاموال من عرق جبين الامة (وهو يعني بذلك ان المستر كورتلون سيتعين بوظيفته على تمهيد السبل لهم لكي يمتصوا دماء العباد بمشروعاتهم المالية الخطيرة وذلك في مقابل الاموال التي بذروها في تأييد الحزب الربليكي وبشراء الاصوات في الانتخابات ونحو ذلك)

وقبل ان يخلي المسترشو وظيفته بسط على مسمع من زمرة بعض الاغنياء ما تعني به الجرائد بقولها «الانذار الخطير» . فقال لهم ان بلادنا اصبحت باهرة النجاح . انا اصبحنا اغنياء بسرعة عجيبة . ولا ريب انه كان جادًا لا هازلًا في اشارته بايجاز الى ثروة الشعب

فماذا بظن الشعب بذلك ؟ حيننا نقول الشعب لا نعني اولئك الافراد الذين يتبواون عروش المصارف والمتاجر ولا اولئك الافراد المضاربين بالبورصة الذين سرّب الى جيوبهم المستر «شو» عشر ملايين من اموال الشعب لكي يضاربوا بها في صفقات خطيرة . ولا نعني بالشعب رؤساء الشركات الضخمة الذين لا يهبطون عن ان يمدوا يد الاسعاف للمستر «شو» اذا احتاج الى مساعدتهم

بل حيننا نقول الشعب نعني ثمانين مليونًا من الاميركان . نعني اولئك الذين يشتغلون مدى النهار ويحرقون الارم نغيظًا في الليل . نعني اولئك الذين ينظرون الى الاحداث

بعين الحب والاشفاق من جهة وبالقلق والاضطراب على مستقبلهم من الجهة الاخرى  
فماذا يظن هذا الشعب برأي المستر «شو» في نجاح الامة الباهر؟

احقيق ان الامة باهرة النجاح حين يُقضى على ملايين من الاولاد ان  
يشتغلوا في المناجم والمصانع والمعامل لكي يرزقوا في حين انهم يفتقدون نعيمهم المنتظر  
في هذه الحياة ؟ هل تعد الامة باهرة النجاح اذا كان نصف التلامذة يوءخذون من  
المدارس قبل ان يستوفوا الاثني عشر ربيعاً ويزجون في دوائر العمل لكي يتعيشوا ؟  
هل يقال ان الامة باهرة النجاح اذا كان ٣ فقط بالمئة من تلامذة المدارس العمومية  
يتسنى لهم ان ينقلوا الى المدارس العليا لكي يستوفوا العلوم اللازمة ؟ هل تعد  
الامة باهرة النجاح حين لم يكن بد من سن شريعة خاصة لمنع استخدام النساء في  
دوائر العمل في بحر الليل وحين يقرر قضاء الدينوان الاعلى بلا نجل - واسفاه -  
ان هذا القانون مخالف لروح الدستور

تسعون بالمئة من الالهات في اميركا يتمررن من مطالب حاجيات منازلهن فهناك  
مطالب شركة الغاز ومطالب الجزار الخ لاتدع اجفانهن تسترق غمضة وهنا غلاء  
الحليب يغل ايدي المرضعات منهن عن اشباع اطفالهن واحداً منهن . ونفقات الثلج  
الباهظة في الصيف تحول بين الالوف وبين حياتهم . ذلك ما يعنى به النجاح الباهر  
لشركتي الحليب والثلج . ولكن يا ايها المستر «شو» ليس ذلك بالنجاح الباهر للشعب .  
ان رجل العمل الذي يشتهي ان يوسع نطاق عمله ويزيد غنى البلاد ويحجب  
مطالب العمال لقد ضاق ذرعاً في التوصل الى المال الذي هو دم الحياة للعمل وعجز  
عن الحصول على القرض اللازم لاشغاله بالشروط السهلة الممكنة . فهل هذا يعد  
نجاحاً باهراً ؟

ان الرجل الذي يود ان يرسل ابنه الى المدارس الموافقة المهذبة وثم الى الكليات  
العليا لا يرى بدءاً من ان يزرجه بين العملة صغيراً افذا من نتائج النجاح الباهر  
ايها المستر «شو» انك ننظر الى احوال هذه البلاد بعين الخطاء . تاخذ عشر  
ملايين من اموال الامة وتدفعها في شارع وول (وهو الشارع الذي يشتمل على اهم  
المصارف وابنية الاغنياء ومكاتبهم وهو قرب البورصة) لكي تمد المضاربين الذين  
يخدعون الناس في حيلهم البورصية ويستنزولهم الى المضاربة . انك تقابل التمويل  
صاحبي مئات الملايين وتجيز على نفسك تمليقاتهم وتدليساتهم . انك ترى بعيني



راسك المضاربات الجسيمة التي يضاربها القلائل لكي ينتهبوا اموال الكثيرين فتندهل من هذه القوى التي يبدونها وتُخبر من هذا النجاح الباهر الذي يصادفونه فبالله انظر الى من هم دونهم انظر الناس الذين هم الشعب الحقيقي . انظر الى الملايين الذين لم تفتكر بهم قط . هم الذين يدفعون ماهيتك وهم الذين وظفوا الرجل الذي وظفك

سليم ماذا يظنون ؟ هل هم ناجحون حقيقةً

سل الفتاة المبكرة الى عملها كفريسة للشركات التي استمكت الاسواق والشوارع ( يعني الترامواي ) والتي لا تترك شغلها الا وقد غذت تلك الشركة من دمها . غذتها بالسنتات الخمس التي تكسبها بشق النفس . فهل هي الناجحة النجاح الباهر ؟ اذهب الى غرفتها الزرية وانظر ماذا تاكل وماذا تلبس واعلم ما اشد وطأة البرد على بدننها الرخص المقشعر وما اعظم صبرها على هذا المناء . واحكم حينئذ بنفسك كيف يكون ولدها في المستقبل — كيف يكون الولد الذي لم تشبع امه خبزاً ولا استدفاء جسمها في ايام الزمهرير — اعلم ذلك جيداً وحينئذ ترى ان البلاد مقاسية امرء الشقاء من هذا النجاح الباهر

الولايات المتحدة تشكو من « توزيع الثروة » تريد الثروة موزعة على الافراد بالعدالة والانصاف . كل التوابغ في بلادنا كرسوا حياتهم لجمع الاموال . كم من ركفلر عندنا ذوي الوف ؟ ملايين عندنا ووجرس وفندربلت ومورغان وجماعة المضاربين والمحتكرين ذوي مئات الملايين

لقد فهمنا جيداً معنى الجمع للنفس او حب الاثرة ونقاسم ركام الثروة ونجاح المملكة وبلغنا ذلك المعنى ولكننا لم نقطن قط لمعنى « توزيع الثروة » في الاوقيانوس ماء عظيم جداً ولكنه لا يروي الصحراء بقطرة . في الجيوب القليلة الوف الملايين ولكنها لا تسد رمق الفقير

مسألة المسائل الاميركية « توزيع الثروة » . على كل اميركي ان يفكر بهذه المسألة دائماً حينما ننتقد الخطاء الذي يرتكبه اتحاد العملة احياناً — حينما ننتقد تطرفه العرضي — يجب ان تذكر حينئذ ان اتحاد العملة عظيم القيمة لانه هو القوة الرئيسية لتوزيع الثروة

لسنا في حاجة الى نظار مالية يمحون في نجاح البلاد . وانما نحتاج الى رجل يراى

الامة والى رجال دونه يلقون انظارهم الى الثانين مليون نسمة»

❖ رأي مؤرخ انكليزي والاشتراكية في اميركا ❖ وقد نشرت جرائد لندن بعد الانتخاب لولاية نيويورك كتاباً كتبه منذ سنوات مؤرخ انكليزي مشهور الى احد اكابر الاميركان اذ سأله رايه في مصير الامة الاميركية ومدنيتها. قالت الجريدة التي نقلنا عنها هذا الخبر بعد نشرها صورة هذا الكتاب : ان رأي المؤرخ الانكليزي كان عبارة عن نبوءة تمت او ستم في المسترهرست. وخلاصة هذا الكتاب ان اميركا ومدنيتها لم تبني على اساس وطيء . فان دستورها ضعيف متقلقل اذ لا دعامة له . فاذا قام مثلاً رجل مقدم مطاع ذو تأثير واستغفر الشعب على الاغنياء واراهم كيف يمتعون بالثروة والملاذ على حين انهم هم بضنون جوعاً وفقراً فانه لا يلبث ان يرى جيشاً كثيفاً من الشعب يلتف حوله للاخذ بناصره والاثار بامرهم . واذا قويت سلطة هذا المطاع وحزبه تمكنوا في وقت قريب بثورة او بغير ثورة من القبض على ازمة الاحكام والتصرف بالدستور والشرائع كما يريدون . ولكن لو كان في الدستور الاميركي قوة تحول دون وقوع مثل ذلك لما كان الخوف عظيماً على مستقبل اميركا

والمؤرخ يعني بقوله هذا ان توجد طبقة عليا يدعم بها الدستور ويكون مصلحته من مصالحها كطبقة اللوردات في انكلترا . كانه يقول ان كل امة ليس فيها ارسوقراطية امة ضعيفة الدستور . وهو زعم لانصار مبدأ الملكية

والظاهر ان مبادئ المسترهرست ستكون اولى دعائم الاشتراكية في البلاد الاميركية . ومن العجب العجيب ان تكون اميركا متأخرة من حيث مبادئ الاشتراكية حتى عن المانيا البلاد الامبراطورية





## فلسطين وأشهر بلدانها

لخضرة نجيب افندي ابراهيم نصار في طبريا

## الجليل

« الولاية التي نشأ فيها يسوع »

﴿ كلام اجمالي ﴾ الجليل بلاد كثيرة الجبال العالية والهضاب ذات السطوح المستوية والمروج الواسعة والاودية المنفرجة يمر نهر الاردن فيها من الشمال الى الجنوب ملتوياً في عدة جهات ويخلف لها بحيرتي الحولة وطبريا الجميلتين في واديه الغريب في وسط بقاع جميلة . وفيها عدة أنهر أخر صغيرة تنساب فيما بين جبالها انسياب الافاعي وسط الادغال كاليرموك وقيشون والنعامين وغيرها وفي حقولها انواع متعددة من الازهار والنباتات البرية جذيرة بنظر علماء النبات . وجبالها منبه لخواطر الشعراء

﴿ تربتها ﴾ هي زكية غنية حرية بان تسمى ينبوع ثروة القسم الواقع غربي الاردن من البلاد السورية . فيها ايدٍ عاملة لا تعرف التعب . روى يوسفوس في كتابه حروب اليهود ( ٣ : ٣ : ٢ ) ان سكان الجليل شديدو العزم وان اراضيها غنية خصبة وان فيها من جميع انواع الاشجار وان غنى حاصلاتها كان ينهض هم الكسالى ويحرك فيهم الرغبة في العمل في الزراعة الى حد انه لم يكن يبقى شيء من اراضيها متروكاً او مهملًا . فكثرت والحالة هذه فيها المدن والقرى وغصت بالسكان حتى لم يعد يقل سكان اصغرها عن الخمسة عشر الفا . ولا ريب ان في هذا شيئاً من المبالغة . وأشار في مواضع أخر الى كثرة اهتمام الجليليين بزراعة الزيتون وتربيته وقال انهم يستسهلون تربية الوف من اغراسه على تربية ولد واحد . وما زال في بعض القرى غابات صغيرة حسن حالها دليل

كاف على ولع الاقدمين بزراعته . ويفهم من التواريخ القديمة ان الزيت كان كثيراً كالماء في هذه البلاد حتى كانوا يغلونه في اوقات الحصار ويسكبونه على رؤوس الاعداء كلما كانوا يدنون من الحصون . والخلاصة ان الاقدمين غالوا في وصف خصب اراضي الجليل وشهرة غور الاردن بمحاصيل الحنطة والتمر والحناء وقصب السكر الذي لم تنزل بتايا طواحينه في اماكن كثيرة الى يومنا هذا . اما الشؤون الزراعية الحالية فهي في حاجة الى التهذيب الفني والفلاح يحتاج الى التعليم والتنشيط وتعزيز مقامه في الهيئة الاجتماعية لكي يتقن ويحسن استخراج كنوز الارض المدفونة ويسعد بها

﴿اسمها﴾ الجليل كلمة عبرانية معناها الحلقة او الدائرة ويقابلها الكوره في اصطلاحنا ( والديرة ) في اصطلاح اهل البداوة وهو اسم كانوا يطلقونه على كل مقاطعة واضحة الحدود فكانوا يسمون احدى المقاطعات في جنوبي غور الاردن جليل الاردن كما كانوا يسمون هذه جليل الامم

﴿حدودها﴾ اختلفت الحدود القديمة من جهتي الشمال والجنوب لاختلاف الدول والازمان . اما الحدود التي كانت معروفة في ايام السيد المسيح والتي يعول عليها علماء الدين فهي من الشمال نهر الليطاني او القاسمية الفاصل بين جبالها وجبال لبنان ومن الجنوب جبال السامرة ومن الشرق جبال باشان وكور الجدرين والجرجسين والجولان وهذه من ملحقات قضائي القنيطرة وعجلون التابعي ولاية سورية الجليلية . ومن الغرب اطراف فينيقية الجنوبية وجبل الكرمل القائم سداً حصيناً يمنع تدفق بحر الروم على مرج ابن عامر الخصيب . وهذه الحدود لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن الحدود التي يسميها يوسفوس . والجليل كلها من ملحقات ولاية بيروت ما عدا قضاء الناصرة فانه انسلخ عنها والحق بمتصرفية القدس منذ عهد قريب .

ولما قسم يسوع الارض بالقرعة بين بني اسرائيل وقعت انصبه الاسباط يساكر وزبولون وفتالي ودان في الجليل غير ان قبائل العرب والامم المجاورة



لها كانت تخصمهم عليها وتطردهم منها او من بعض اقسامها في احيان كثيرة ولذلك دعاها اليهود جليل الامم . ولم تتم لهم السيادة عليها ولا تسنى لهم ان يتوطنوا فيها آمنين حتى ايام هركانوس في القرن الثاني للمسيح الذي طرد الامم منها بتاتا ووطد سلطته فيها ومنذ ذلك الحين دعت الجليل فقط . ولم تعد كلمة الامم تذكر مع اسمها وبدأت تشاطر اليهودية في الشهرة الدينية اذ صارت وطناً لمؤسس النصرانية وموقعا لاعماله وتعاليمه

﴿ اقسامها ﴾ تقسم الجليل طبيعياً الى اربعة اقسام (١) الجليل العليا او الشمالية وهي عبارة عن سلسلة جبال ممتدة من نهر الليطاني شمالاً الى طرف بحيرة طبريا الشمالي جنوباً يتخللها عدة اودية ويختلف علوها من الالفين الى اربعة الاف قدم (٢) الجليل السفلى وهي سلسلة جبال أكثرها مستوي السطوح تمتد من نواحي طبريا شرقاً الى فينيقية غرباً ولا يزيد ارتفاع اعلاها عن الف وتسعمائة قدم (٣) وادي الاردن يمتد من اسفل جبال الجليل العليا شمالاً الى نواحي بيسان جنوباً ومعدل علوه (١) سبعمائة قدم تحت سطح البحر (٤) مرج ابن عامر (وهو ثروة الجليل) ينخفض عن سطح البحر مائتي وخمسين قدماً وكان يدعى قديماً تارة وادي يزريعل واخرى وادي مجدو . قال بعضهم ان وادي يزريعل كان يطلق على القسم الاسفل منه الواقع جنوبي يزريعل واسم مجدو على ما بقي والله اعلم . طوله اربعة وعشرون ميلاً وفيه عدة مزارع يسكنها الفلاحون الذين يحرثون اراضيهم ويزرعون فيها القمح والشعير والذره والسسم والقطناني وكلها تخرج حاصلات وافرة . وقال السيد في مثل الزارع ان بعضه أعطى مئة وآخر ستين وآخر ثلاثين ولا ريب ان هذا الخصب هو سبب المنازعة بين الاسرائيليين والامم على اراضي الجليل

وبعض السهل ملك لاهله والبعض الاخر ملك لبعض تجار بيروت وتمر

(١) هذا معدل علو القسم الشمالي من الغور الواقع في الجليل وهو يهبط كلما امتد جنوباً حتى يصير عند البحر الميت اقل ارتفاعاً من سطح بحر الروم بالف وثلثائة قدم

فيه الان من الشمال الغربي الى الجنوب الشرقي شعبة الخط الحديدي الحجازي الصاعدة من مينائه ( حيفا ) الى مدينة دمشق الشام ولها فيه ثلاث محطات في تل الشام والغولة وبشطة

### ✽ اديب يحرق روايته ✽

بعد اطلاعه على المقالة التي نشرتها الجامعة في الجزء التاسع بشأن (انشاء الروايات العربية)

حضرة المؤلف البليغ فرح افندي انطون صاحب مجلة الجامعة

اكتب اليكم وامامي الجزء الثامن من مجلتيكم (الجامعة) الزاهرة التي خدمت العلم والآداب أجل خدمة

بدأت في قراءة عناوانات المواضيع التي صدر بها هذا الجزء كما دتي تشوقاً الى ما تحويه بين جنبها فوق نظري على مقالة ( انشاء الروايات العربية ) فتاقت نفسي الى مطالعتها لانني كنتُ شارعاً في طبع رواية ألفتها عنوانها (الغزال الشارد) فما اتيت على آخر المقالة حتى شعرت بروح جديدة ونشاط نادر وعزمت على احراق روايتي هذه واعادة كتابتها حتى ألمَّ ببعض ما جاء في مقالتيكم من الصفات اللازمة للروائي ليصح ان يكون ما يكتبه معدوداً في جملة الروايات الصحيحة . وبالفعل احرقها ولم اُبق منها غير المقدمة اذ لا علاقة لها بالقصة . ولا عجب فما هذه وحرمة الادب اول مرة أثرت في نفسي روح الجامعة هذا التأثير

وياحبذا لو ان حضرتكم اتبعتم في مجلتيكم هذه طريقة النقد لاطهار عيوب الروايات ومحاسنها ففعلون بذلك منار الروايات في الشرق وتحيون هذا الفن الجليل والسلام .

ثابت سيدهم

في مدرسة الحقوق الحديوية



## هل نحن اسعد من آبائنا

كلام عن سعادة الشرقيين في الماضي والحال

القي احد علماء اوربا خطبة جاء فيها ما خلاصته: ان المعيشة في العالم اصبحت في غاية الجمال واللذة . فالتناس يتخاطبون من اطراف الدنيا الى اطرافها كأنهم في غرفة واحدة والصناعة والزراعة والكيمياء تخرج للانسان خيرات الارض وتصنع عجائب وغرائب فيها . والعلم يكشف الغطاء عن اسرار الطبيعة سرًا بعد سرّ وسيقبض عليها جميعها . والعالم يظهر جميلا جميلا كأنه روضة فيحاء غرستها يد الخالق العزيز لمسرة الانسان وهنائه . فلو قام اجدادنا الاولون الذين كانوا يعيشون في المغاور والكهوف وشاهدوا ما نحن فيه من السعة والسعادة وجمال المعيشة لغبطونا وحسدونا على ذلك حسداً ما بعده حسد

الا اتا في نسخة الجريدة التي اطلعنا فيها على هذه الخطبة اطلعنا على ردّ عليها من كاتب مشهور يتهمك على جمال معيشة اليوم وسعادة ابناء المدنية الحاضرة تهكماً مضحكاً . ومن جملة ما قاله انه لو بُعث اجدادنا الاولون الذين عناهم حضرة الخطيب في خطبته لما كان لهم ان يغبطونا ولا ان يحسدونا على شيء مما نحن فيه . فان زخارف المدنية وبهارجها التي تغرّل بها الخطيب قد اشتراها البشر اليوم بثمن فادح وكثيراً ما كان هذا الثمن شرف الانسان وذمته وصحته وراحته . وفضلاً عن هذا فان المدنية الحاضرة تجعل الحياة جهاداً هائلاً لا يقوم منه الا الاقوياء واما الضعفاء فيداسون دوساً . بل الاقوياء انفسهم مستأثرون من هذا الجهاد لانه كلما كثرت اسباب المدنية كثرت حاجاتهم وبالتالي زاد تعبهم وعناؤهم في تحصيل هذه الحاجات والوصول اليها . اما في حالة اجدادنا الاولين سكان المغاور والكهوف فالحاجات الضرورية قليلة وتحصيلها سهل لسداجة معيشتهم ولذلك كان تعبهم اقل وراحتهم اكثر من راحة ابناء التمدن الحديث

## قالت الشاعرة العربية

ولبس عباءة وتقرّ عيني أحب اليّ من لبس الشفوف  
وبيت تلعب الارياح فيه أحب اليّ من قصر منيف

فلما فرغت من مطالعة هذه الخطبة والرد عليها رأيت انها تصحّ ان تكون  
خير مدخل الى هذه المسألة ( هل نحن معاشر الشرقيين أسعد حالا من آبائنا )  
على انه يجب اولاً حصر هذا الموضوع في نقطة للتمكن من حل هذه المسألة  
حلاً حقيقياً . وفراراً من اطالة الكلام فنقول ان مدار هذه المسألة الحقيقي هو المعيشة  
العائلية الاجتماعية . وقبل كل شيء نحب ان نعرّف المادتين اللتين يقوم عليهما  
هذا الموضوع قيامه على دعائمين . المادة الاولى ( السعادة المقصودة هنا ) والمادة  
الثانية ( العائلة ) ومتى عرفنا هاتين المادتين وحددناهما سهل الحكم في هذا  
الموضوع ولكن اذا لم نحدداهما كان بحثنا بلا جدوى ولو بحثنا العمر كله

﴿ تعريف السعادة ﴾ واول ما تتصدى الى تعريف السعادة نرى في وجهها  
خلافاً عظيماً ذلك لانه لم يختلف في مادة كاختلاف الناس في ( السعادة وماهيتها )  
الا ان جميع وجوه الخلاف في هذا التعريف يمكن ردّها الى اصلين تتفرع عنهما  
باقي وجوه الخلاف . وهذان الاصلان هما تعريف ( الروحانيين ) للسعادة وتعريف  
( الماديين ) لها . فالروحانيون مع رجال الدين يعرفون السعادة بانها ,, شعور  
الانسان بالسلام الداخلي وراحة النفس والقناعة حتى في وسط المتاعب ,, ومن  
اقوالهم المأثورة ,, ان سعادة الانسان كائنه في ان يجعل غيره سعيداً ,, واما  
الماديون ومن هذا حذا حذوهم فالسعادة عندهم تعريف آخر . قال في تعريف السعادة  
الفيلسوف الالماني الاكبر فردريك نيتش الذي قيل فيه ,, انه هو وبسمارك هما  
الذان صاغا المانيا الحديثة واعطياها ما فيها الان من قوة نفس وبدن ,, ما نصه  
,, ان السعادة كائنه في شعور الانسان بازدياد قوته وسلطته ,, فالقارئ يرى  
الخلاف العظيم الكائن بين هذين التعريفين . فان الاول يشق السعادة من  
( عواطف الانسان ) والثاني يشقها من ( نشاطه وعمله ) . الاول ايدياليست



محض والثاني ريبالست محض في تعريفه . فاذا أردنا الان الحكم على العائلة الشرقية والنظر في هل كانت بعد دخول المدنية اليها أسعد حالاً مما كانت قبله "أنحكم" عليها بالنظر الى تعريف الروحانيين ام بالنظر الى تعريف الفيلسوف نيتش ؟ من هنا بدأت معنا الصعوبة في الحكم في هذه القضية حكماً قاطعاً . الا انه بعد هذا البيان بدأت معنا سهولة في إرجاع حكم كل متكلم في هذه المادة الى احد التعريفين المذكورين آنفاً . فالذين سيحكمون ان العائلة السورية والمصرية كانت قبل التمدن الحديث أسعد منها الان ينظرون الى السعادة من جهة ( الروحانيين ) لانهم يرون ان سذاجة المعيشة والسكينة والرضى بالقليل والاقتصاد والتدبير والطاعة الزوجية والبنوية لرئيس العائلة وقلة الحاجات — كل ذلك كان في العائلة القديمة ظاهراً اشد ظهور ولا يكاد يبقى منه أثر اليوم بعد اندفاع العائلات الشرقية في اثر العائلات الافرنجية . والذين يحكمون ان العائلة السورية والمصرية هي اليوم أسعد منها قبل دخول المدنية الحديثة اليها ينظرون الى السعادة من جهة التعريف ( النيتشي ) لانهم يرون ان الرجل والمرأة في العائلة الشرقية الجديدة اصبحا أكثر شعوراً بحقوقهما وقوتهما مما كانا يشعران به من قبل وأكثر تمتعاً بثروة الدنيا وخيراتها وأشد علماً بالحياة وشوئونها . وهذا الكلام يجزئنا الى ( تعريف العائلة ) للنظر اليها من هذين الوجهين وبذلك نخطط بجميع اطراف الموضوع

﴿ تعريف العائلة ﴾ العائلة او العيلة في اللغة زوجة الرجل واولاده . ونحن

نضيف الى هذا التعريف « ومنزله » فانه ليس بعجيب من العرب القوم الرحل ان يهملوا ذكر ( المنزل ) لان منازلهم كانت ضعيفة متقلة ولئن كانوا يربون فيها رجالاً ويستمتعون في الدفاع عنها . اما اليوم ( ففن تدبير المنزل ) مساو في الاهمية لفن تربية الزوجات والاولاد

فالعائلة اذاً تتألف من اربعة عناصر

(١) الزوج

(٢) الزوجة

(٣) الاولاد

(٤) المنزل

ونحن نلتي الآن على كل من هذه العناصر الاربعة نظراً سريعاً لنرى أهو  
اليوم عندنا اسعد حالا مما كان من قبل ونجعل نظرنأ اليه من جهة التعريفين  
معاً . اي من جهة تعريف الروحيين للسعادة ومن جهة تعريف نيتش لها على  
ما تقدم .

## نبوغ واختلال

او

\* رواية فان \* (١)

تعريب « احد الكتاب المجيدين »

هو قان Kean نابغة ممثلي الانكليز في القرن التاسع عشر وشمس ملاعب التمثيل  
وقررها . وموضوع الرواية بيان ما يرافق نواوغ الرجال من اخلال الاحوال  
ووصف بعض طبقات الانكليز العليا وما كان يقع بينها من الحوادث الغرامية  
والخلاعة التي تدل على حالة ذلك العصر واخلاقه

ولما انتهى السيدتين الكلام الى هذا الموضوع دخل الكونت كفلد زوج الكونتس  
ايلينا . وفي دخوله قال لسكرتيه بصوت رفيع

(١) خلاصة ما تقدم في الفصل السابق ان ايلينا زوجة الكونت كفلد كانت تستعد  
لاحياء ليلة حافلة في قصرها واذا دخلت عليها صديقتها الكونتس كسويل فدار بينهما حديث  
طويل ذكرت فيه الكونتس كسويل لصديقتها الكونتس كفلد ان الناس يتحدثون كثيراً  
بتردها على ملعب درري لن لمشاهدة تمثيل قان وانهم يؤكدون انها تحبه



— ابعث في الحال بهذه الرسائل مع اول سفينة شراعية ثقلع من هنا ولا تؤخر ارسالها لانها ضرورية

فالتفت اليه الكونتس ابي وقالت : اما آن للسياسة الاوروبية ان تترك للكونت كفلا حيناً للراحة ومشاهدة الاصدقاء

فقال الكونت . ان كونت كفلا قد اهمل جميع ملوك اوروبا واخر شؤونهم الى الغد لتمكن من تخصيص مهورته هذه بالكونتس ابي كسويل الجميلة ملكة انكلترا الحقيقية اليوم

فقالت ابي . اني اناؤسف لانني لا اقدر ان اصدق كلمة مما تقول  
فقال ايلينا . بل صديقه يا عزيزتي لانه قال الساعة انه قطع هذه الليلة علائقه

بالسياسة

فقالت ابي . ولكن العادة طبيعة ايتها العزيزة

فقال الكونت . فاذا كنت لا تصديقين ما اقول فانني ساقول فيك ايتها الكونتس كل ما اريد من كلام السوء . فمن البسك هذا الثوب القبيح الذي يجعل لقامتك منظراً قبيحاً . اخبريني الان هل تصديقين ما قلت

فقالت ابي . لا اصدق هذا كما اني لم اصدق ذاك

فقال الكونت . فما تصديقين اذا

فقالت ابي . انني اصدق كل ما لا تقول

فضحك الكونت وقال . انني اناؤسف لان النساء لا يدرن ازمة السياسة

فقالت ابي . ولماذا

فقال الكونت . لانهن بارعات في صناعة الجدل ولا يستطيع احد ان يكتن عنهن مرة فغيرت ابي الحديث والتفت الى ايلينا وقالت . ما اجمل هذه المروحة التي في يدك

ايتها العزيزة

فقالت ايلينا . انها هدية من البرنس دي غال

فقالت ابي . اريني اياها

فقال الكونت لامي . الا يحضر اللورد مويل مهورتنا الليلة

فقالت ابي . لا يستطيع ان يحضر الليلة لانه يساعد اللورد مويل في زواجه

فقال الكونت . آه لقد اصب . فان اللورد مويل انما يتزوج في هذه الليلة بتلك الفتاة الغنية التي يعتمد على (دوطتها) لا صلاح شؤونه المختلة . ما اسم هذه الفتاة ايتها

## الكونتس

فقلت ايبي : اسمها على ما اظن مس حنه دمبي  
فقال الكونت لزوجه ايلينا . نعم هي تلك الفتاة الجميلة التي تجلس في لوج مقابل اللوجنا  
في ملعب درري لن والتي لاحظت انها تحضر التمثيل كل ليلة هناك كما انها لاحظت هي  
ايضا على ما اظن انك تحضرين التمثيل كل ليلة  
فقلت ايلينا . عرفتها

فقلت ايبي . على ذكر التمثيل يا حضرة الكونت اخبرك انني سألت الكونتس مكانا في  
لوجها عند اول مرة يمثل فيها قان . فانهم يقولون انه ممثل عظيم ونابغة من النوابغ  
فضحك الكونت وقال اتريدين مشاهدته

فقلت ايبي . انني شديدة الرغبة في مشاهدته من مكان قريب منه . ولو حكم على  
المرسخ فاذا جلست فيه فلا تقوطني حركة من حركاته ولا لائحة من لوائحه وجهه  
فقال الكونت . طيبي نفسا ابته الكونتس فانه يسرني ان اخبرك انني سابلغك ما تحبين .  
فانني ساريك قان من مكان اقرب من لوجي اليه  
فقلت ايبي . احقا نقول . واين هذا

فقال الكونت . على مائدتي هنا فاني دعوته الى سهرتي في هذا المساء  
فبغت ايلينا وقالت . كيف فعلت هذا يا سيدي دون ان تسألني عنه  
فقلت ايبي مدهوشة ايضا . انك دعوت قان ؟

فقال الكونت . وما المانع من دعوته فان ولي العهد يدعوه الى منزله . فضلا عن  
اننا ندعوا اناسا كهؤلاء الناس للزح والمطايبة . فاننا سنجعله يمثل لنا احد الفصول  
وتتسلى

فقلت ايلينا وقد زادت دهشتها . ولكنني اسألك مرة ثانية يا سيدي كيف  
فعلت هذا دون ان تسألني عنه

فقال الكونت . كان مرادي مباغنة ولي العهد بهذه الدعوة زيادة في استمالته لان  
تعليمات حكومتي تقضي علي باستمالته ومجاملته . ولقد بحث بسري قبل اوانه فهل نقولون  
بعد الآن انني سيامي

وهنا دخل احد الخدم يحمل كتابا وقال .



## حقوق العمال واصحاب المال

توزيع الثروة

نبتة اقتصادية وهي تنمية البحث في التساوي والتفاضل

لجناب نقولا افندي الخدّاد

وعدت قراء الجامعة الكرام بنجمة البحث في « التساوي والتفاضل » من الوجهة الاقتصادية . وقد ارجأت وفاء الوعد الى ان انتقلت من عالم المدنية القديم الى العالم الجديد لكي اطلع علي اعم ما كتبه علماء الاقتصاد المحدثون بهذا الموضوع لان مدينة مثل نيويورك غنية بكل شيء لا بد ان يعثر المطلع فيها على كل ما يتمناه من المؤلفات . ولهذا قصدت الى بعض مكاتبها العمومية - وهي من فضل سيادة المبدأ الديمقراطي هنا عديدة وطالعة من الكتب في كل فن ومطلب والناس يتوافدون اليها مستعيرين من كتبها مجاناً ورادين - قصدت الى بعض تلك المكاتب واطلعت على ما كتبه ووكر وآبوت وآدم سمث وهنري جورج وغيرهم ثم رجعت الى نفسي وعانيت الخوض في لجة هذا الموضوع العميقة

### تساؤل الجمهور

الناس كلهم ولا سيما عامتهم متفقون على تسأل واحد وقد تحيروا في امر الجواب عليه وهو ان غنياً مثل ركفلر او كارنجي مثلاً يجمع في حياته ثروة لو توزعت على مئة الف نسمة او على عائلات مدينة واحدة مثل مصر مثلاً لكان كل رب عائلة صاحب ثروة ولعده الناس غنياً - في حين ان مئات الالوف من البشر يتعبون ويشقون ولا يكادون يحصلون على بلغة تسد الرمق . فهل بذل ركفلر من القوى العقلية والبدنية مليون ضعف ما بذله العامل ؟ وان لم يبدل في حياته من القوى أكثر مما بذله عشرة عمال او مئة او الف عامل فما السر في انه جمع من الثروة ما لم يجمعه مليون من العمال . وهب ان الفرق بينه وبين العمال الذين يشقون لكي يحفظوا بقاءهم في حدة الذكاء فما هذا الذكاء الذي يجعل قيمته مليون ضعف من قيمة العامل . وهل هو حقيق انه لا يوجد بين الانام الذين لم يثروا افراد يساؤون ركفلر في ذكائه . وان كان يوجد مثله اذكياء كثيرون فلماذا لم يثروا اثرأه مع ان كل الانام ساعون وراء المال ؟ وسواء كانت اسباب هذا التفاوت او التفاضل في الثروة بين

ركفלו سائر العمال اقتصادية او اجتماعية او شرعية فهل هي حق ؟ — هذه الاسئلة وامثالها يتساءلها عامة الناس وهم حيارى لا يدرون اسرارها . وربما اثارت الحيرة غضب بعضهم فنقم على الاغنياء يريد ان ينتزع منهم هذه الثروة ويوزعها على افراد البشر لان الاغنياء جمعوها من تعب العمال الفقراء

ولا بدع ان يحكم المتأمل ان هذا التفاوت المالي غير عادل لان ركفلا وغيره من الاغنياء لم يستطع ان يجمع تلك الثروة الطائلة لولم يشتغل بها العمال بل انه لولا عمل العمال لما استطاع هو او غيره من اهل المال ان ياكلوا رغيفاً من العيش . وبالاجمال يقال ان ثروة البلاد عموماً هي نتيجة فكر اذكائها وعمل عاملها ولذلك يحكم الضمير بالبدهة بوجوب توزيعها على الانام بالنسبة الى القوى التي بذلوها في تحصيلها

### ﴿ نناظر ثلاثة ﴾

— الاقتصادي والحقوقى والاجتماعى —

ولا يخفى على القارئ اللبيب ان موضوعاً كهذا 'ينظر فيه من ثلاثة اوجه على الأقل'

﴿ الوجه الاول ﴾ — ما السبب الذي اوجب هذا التفاوت المالي حتى يستفعل زيد في غناه فيجمع الملايين ويعيش متنعماً في حين ان عمرًا يكد ويكدح اكثر منه ومع ذلك يكاد يقنع بالبقاء حياً ولو في شقاء . فان كان سبب ذلك ان « المال يجز المال » اكثر مما يجز العمال فن اين للمال هذه القوة العجيبة التي تفوق قوة العمال مع انه ليس الا معدناً اصم اخرس او ورقاً لا قيمة اصلية له . وهذا الوجه من خصائص الاقتصادي الذي ينظر الى الامور المالية كما سافتها طبيعة العمران تحت ادارة القوانين المدنية والسياسية وتحت فاعلية ناموس النزاع وعليه لا ينسب للقوة الاقتصادية العاملة في السياسة المالية شيئاً من العواطف والاحساسات اي انه لا يسلم ان للناس عاطفة الرفق والتسامح في التعامل بل يفرض ان ما يسمونه تعاوناً لا يقصده ان يساعد الانام بعضهم بعضاً بل ان يتبادلوا النفع وكل منهم يجذب من المنفعة الى نفسه ما استطاع . فاذا قلت له ان عمال السكة الحديدية يتعبون ويشقون فلماذا ينقاس المساهمون في شركتها القسم الاعظم من دخلها مع انهم لم يشتغلوا شيئاً فيها قط وربما لم يطأها بعضهم البتة ولا عرف شيئاً من ادارتها . قال



لك ان المساهمين يتمولون فاذا لم يدفعوا المال لا تنشأ السكة الحديدية واذا لم يكن لاموالهم ربح يرضيهم فلا يدفعونه لانشائها مجازفين به ولماذا يدفعون المال نجاة لمشروع ما؟ انهم يستوفون ربحاً جزءاً حرمانهم انفسهم التمتع بذلك المال اذا لم يدفعوا المال لا نشأ السكة الحديدية فلا تعمّر البلاد ولا يزداد الربح وتنوفر الثروة . واذا قلت له سلتُ ان ثروة البلاد لا تزيد وربع الارض لا يتوفر اذا لم تنشأ السكة الحديدية بمال الاغنياء ولكني ارى ان ما يزداد من الثروة يتسرّب معظمه الى جيوب الاغنياء ولا يصيب العمال الفقراء الا الجزء اليسير منه فما الفائدة للجنس البشري من ازدياد الثروة على هذا النحو . قال لك ان الغاية الاقتصادية هي ان تزداد ثروة البلاد بأي الطرق او ان يستخرج البشر ما يستطيعون استخراجهم من خيرات الطبيعة ولا فرق في ان يستولي على تلك الخيرات الاغنياء وحدهم او الفقراء معهم . واذا شئت ان تطالب باقتسام الثروة بانصاف فطالب قوانين الحكومة واستعن على ذلك بمبادئ الاجتماعي لانها هي التي توجي للمشرع المنصف نص القانون والشرعية

❖ الوجه الثاني ❖ — هل ان الطرق التي يتعامل بها البشر منطبقة على القوانين المدنية والنظمات المحلية والسياسات الدولية او انها مخالفة لها . وهذا الوجه من خصائص الحقوق وهو يفرض ان القوانين عادلة فاذا تسنى لزيد ان يثري حتى تصبح ثروته مليون ضعف ثروة عمر ومن غير ان يخرق القانون او يدوس الشريعة فله ذلك بل اذا قدر ان يتمتع بتعب زيد وعرق جبينه من غير ان يخالف القوانين فله ذلك . فاذا قلت له ان صاحب العمل اغنم فرصة فاقة العمال وشدة حاجتهم فاستخدمهم بنصف الاجرة المعتادة قال لك انه حرّ في ان يعرض عليهم الاجرة التي يريدونها وهم احرار في ان يشتغلوا او لا يشتغلوا . وان قلت له ان المرابي اغنم فرصة فاقة الفلاح واقرضه برهن ولكن انفق معه على ان يدفع له تسعين ويحسبها مئة وحسب عليه الفائض القانوني ٩ فاصبحت الفائدة ١٩ قال لك ما دام الصك بنص على انه اقترض مئة بفائدة ٩ فقط فالقضاء يوجب عليه ان يدفع المئة وفائضها وان كان لم يقبض من الدائن سوى التسعين والا فلماذا رضي بهذه المراجعة ووقع على الصك

❖ الوجه الثالث ❖ — هل ان الطرق التي يتعامل بها البشر والطريقة التي بها ينقسمون الربح الذي يشتركون كلهم في تحصيله حق ؟ وهذا الوجه من خصائص الاجتماعي الادبي وهو يفرض ان كل افراد الهيئة الاجتماعية افراد عائلة واحدة يشتغلون معاً باجتهاد

متفاوت وقوى متفاوتة لان اشتراكهم بالعمل يضاعف المكاسب ولهذا يجب عليهم ان يكونوا منصفين في الاقسام بحيث يصيب كل واحد منهم جزءا نعبه . فاذا قلت له ان ركفل لم يتعب في الهيئة الاجتماعية مليون ضعف تعب العامل فلماذا تكون ثروته مليون ضعف من ثروة هذا قال لك العيب في القوانين المدنية ونظامات الحكم فعلينا ان نصالح هذه النظامات لكي نردّ الذئب عن الغنم - علينا ان نعملها بشرط ان لا نعزل سير العمران ولا نوقف مجرى التقدم المالي

فترى ان الاجتماعي افضل من الآخرين لانه يسند قوله الى حكم محكمة الضمير ويتبني تعميم الخير للجنس البشري كله وتعادل الناس في الهناء بالنسبة الى اجتهادهم ومواهبهم . وفي هذه العجالة اجتهد ان اجمل الثلاثة حول الموضوع

### ✽ مصادر الربيع ومنقاسموه ✽

افرض ان رجلاً نبهاً نشيطاً خطر له ان يشتغل بزراعة القطن فذهب الى صاحب حقل فسيح واستأجره منه الى بضع سنين على شرط ان يفيه الاجرة عن كل عام في نهاية الموسم . ثم ذهب الى متمول واستدان منه مبلغاً من المال لكي يشتري البذار والبهايم والعدد على شرط ان يوفيه في نهاية الموسم ثم استأجر الفلاحين والعمال لكي يشتغلوا في الارض تحت امرته على شرط ان يستوفوا اجرتهم في نهاية الموسم ايضاً

ولما نفج القطن وجمعه جاء صاحب الارض واخذ منه قسماً يساوي اجرة الارض عن ذلك العام . ثم جاء الدائن واخذ من القطن قسماً يساوي ماله وفائدته . ثم جاء العمال واخذوا من القطن ما يساوي اجرتهم والباقي كان جزءا صاحب المشروع او ربحه وان كان القطن لم يكف ذوي الحقوق من صاحب الارض والدائن والعمال نازعوه والزموه ان يوفي من ماله الخاص ان كان عنده مال

والغاية من هذا الافتراض الكثير الوقوع كل يوم على صور مختلفة في جميع دوائر العمل واصنافه هي ان يعلم القاري ان الذين لهم ايد في تحصيل الربيع وبالتالي لهم حقوق فيه هم اربعة اصناف :

١ - اصحاب الاراضي ولم اجرة الارض وربما سُميت « المربعة » تساهلاً



٢ - اصحاب الاموال ولم فائدة اموالهم

٣ - العمال ولم اجرتهم اليومية او ماهياتهم الاسبوعية او الشهرية

٤ - اصحاب المشروعات ولم ارباح المشروع

ولا يندر ان يجتمع صنفان او ثلاثة او اربعة في واحد فكثيراً ما يكون صاحب المشروع هو صاحب المال كالتاجر الذي يتاجر بماله من غير ان يستدين او كالزارع الذي يستأجر الارض وينفق على المزرعة فيها من ماله . وقد يكون صاحب الارض صاحب المشروع والمال ايضاً فيدير زراعة ارضه بنفسه من غير ان يؤجرها . او كالتاجر الذي يتاجر بماله وحانوته في ملكه . وقد يكون صاحب الارض صاحب المشروع وصاحب المال والعامل معاً كاسكاف القرية الذي يشغل وحده في غرفة من منزله ويشتريه الجلود والادواة من ماله

ولكن لا يغرب عن فطنة القارىء انه ولو اجتمع اصناف القائمين بالعمل في شخص واحد كالاسكاف الذي يمثل بنفسه صاحب الارض وصاحب المشروع وصاحب المال والعامل فان نصيب كل صنف يبقى متميزاً عن انصبة الباقيين فذلك الاسكاف مثلاً اذا لم يكن منزله ملكه اضطر ان يستأجر دكاناً ويدفع من اصل كسبه اجرتها واذا لم يكن ذا مال يشتري جلوداً وادوات لصناعته اضطر ان يستدين من غيره لهذه الغاية ويدفع من اصل كسبه فائدة ذلك المال واذا لم يقرضه احد لعدم الثقة به ولم يكن حسن التدبير بحيث لا يستطيع ان يشغل مستقلاً اضطر ان يشغل عند غيره من صانعي الاحذية باجرة زهيدة وبالطبع لا يستخدمه احد ما لم يطمع بربح جزاء حسن التدبير الذي اتاه في سبيل تشغيله عنده . فترى مما تقدم ان الاسكاف الذي يشغل في محل هو ملكه ويشتري بماله المواد اللازمة له يجمع من صنع الاحذية نصيب صاحب الارض ونصيب المرامي ونصيب صاحب المشروع الذي يحسن التدبير ونصيب العامل

ولا يخفى على الفطن المستبصر ان ما اقتضاه ارتقاء العمران من تنوع الاشغال وتوزعها على العمال بحيث صار الرغيف لا يصل الى يد الاكل ما لم يمر على يد الزارع والتاجر والطاحن والخازن والبائع - قضى في كثير من الاعمال ان يشخص الاصناف الاربعة الالفة الذكر ويتميزوا كل صنف في افراد اخصاء . بل قضى بان يتنوع كل صنف منهم تنوعات مختلفة

وفي النبذات التالية ايجث في كل صنف منها على حدة وايبين ما يصيه من ريع الذي يشترك فيه مع البقية

## جبل الطور

«الذي تجلي عليه المسيح»

جبل الطور . طور طابور . جبل التجلي . هو جبل جميل مخروطي الشكل قائم في السهل كتمثال عظيم في ساحة فسيحة وارتفاعه الفان وثمانية عشر قدماً وهو مركب من طبقات صخرية كلسية تغطي اقساماً منها تربة حمراء في بعض الاماكن عميقة ويغطي بعضه شجر البلوط الذي تنفياض اغصانه طيور السماء . ويستتر البعض الآخر انواع من نبت الشج الجليل . فالناظر اليه والى حرمون الكبير الشاهق القائم قبالة عند الافق لا يلبث ان يردد ما قاله داود النبي ( طابور وحرمون باسمك يهتفان ) ولا يعجب من قوله تعالى بلسان ارميا ص ٤٦ ع ١٨ ( حي انا يقول الملك رب الجنود اسمه كطابور بين الجبال ) والراقي اليه ينشرح صدره بمناظره الجميلة الشاسعة وتنش نفسه بروائح ازهاره الربيعية الزكية وتطرب مسامعه بانغام الطيور الشجية التي تمثل مظاهر الطبيعة فيخال له انه راق من عالم الشقاء الى سماء السعادة الخيالية ويتمنى ما تمناه بطرس من الإقامة في ذلك الوسط الشعري السعيد ولو في مظال يقطع اخشابها يديه ويظللها بما توفر لديه . فان تلك الحالة المدهشة انسته ما كان يلاقيه من اكرام الناس له وحفاوتهم به وانسته آماله ببلوغ مراتب السيادة والسعادة التي كان يرجوها من نفوذ سيده في الشعب . ولا غرو فقل من يرقى الى طور طابور ولا يسحره ما سحر بطرس من اجتماع غرائب الطبيعة في هذا الجبل

✽ تاريخه ✽ كانت على سطحه مدينة حصينة صعبة المرتقى تدعى طابور ( اخبار

الايام الاول ص ٦ ع ٧٧ ) وقمت في قرعة زبولون . اتخذها باراق ودبورة معسكراً لهما فجما جيشهما ورتباه فيها في مامن من غدر العدو وهجماتهم وانحدرا منها الى السهل لمحاربة سيسرا رئيس جيش يابين ملك كنعان الذي لاقاهما من حروشة الامم الى طرف سهل يزرييل الشمالي . وهناك التحم الجيشان واعتركا اعتراكاً شديداً فانهمز الكنعانيون من



حول مسيرا فلم يعد يستطيع الثبات فترجل وفرّ مخفياً حتى جاء بيت باعيل امرأة حابر القيني الذي كان مخفياً في سنج الكرمل بجانب نهر قيشون . فاستقبله باعيل بالاحرام ووعده بالحمية فدخل وامن لانه كان موالياً لزوجها واعطته لبناً بدل الماء ليشرب وانتظرته حتى نام فقتلته وخانت بذلك عهد الولاء وحقوق الضيافة المقدسة بين قبائل البلاد العربية الى يومنا هذا . فبدل ان يقتلها باراق ودبورة بخيانتها هذه افتخرا بها وباركتها دبورة على النساء كما هو مذكور في الاصحاح الخامس من سفر القضاة . ان هذه مسألة فيها نظر

وقد دعا كتبة اليونان والرومان هذه البلدة اتابير يون Atabyrion وحاربها انتيوخوس الكبير واستولى عليها بالحيلة وفي سنة ٥٣ للمسيح حاربها غابنيوس الروماني وقتل عشرة آلاف من اهلها وهدم اسوارها فاعاد بناءها بوسيفوس وحفر حولها الخنادق ولكن الرومان حاربوها تحت امره فسباسيانوس وجروا حاميتها بالحيلة الى السهل وبتشوا بهم واستولوا على المدينة بعد ذلك ودمروها ولم يعد يُعرف منها شيء حتى ايام يوسيبوس وجيروم . ولقد ذكر انطونيوس الشهير في القرن السادس الكنائس الثلاثة التي بنيت هنالك تذكراً للمظال التي اشار اليها بطرس في الانجيل وذكرها اركولفوس ايضاً في القرن السابع وسولف في القرن الثاني عشر . وفي سنة ١١٨٣ هاجمت فرقة من جنود صلاح الدين الاديرة هنالك فصدّها الرهبان بمعاونة من كانوا مخبئين عندهم من الاهالي . وفي سنة ١٨٨٥ يقول فوكاس ان جيوش صلاح الدين خربت ديري الروم والكاثوليك الذين كانوا على الجبل . اما الملك العادل فبنى قلعة على الجبل نكاية بالمسيحيين هاجمتها جيوش النصارى في سنة ١٢١٧ دفعتين وارتدت عنها

وعلى مطح الجبل الان دير للروم الارثوذكس واخر للكاثوليك وكنيسة للطائفتين . ولم يزل كثير من اثار السور والخندق ظاهراً للعيان . وبقايا الكنائس الثلاث التي اشار اليها انطونيوس الشهيد موجودة ضمن دائرة دير الكاثوليك وفي دير الروم قطع شجرة حفر عليها باللغة العربية تواريخ من زمن الملك العادل . ولقد قال الارشيمندريت مكاريوس الذي كان رئيساً لدير الروم انه اكتشف مغارة كبيرة على مقربة من الباب الخارجي المؤدي الى الدير كان مرسوماً على جدرانها صورتان كبيرتان هما ( كما فهم من كتابة بجانبهما ) صورتا ابراهيم وملكي صادق . هكذا يقول وهو يزعم ان هذه المغارة هي التي لجأ اليها ملكي صادق كما تقدم في مقالتنا عن بيت المقدس

في مجلة الجامعة العدد الثالث لسنيتها الرابعة . وقد طمست هذه الصور بشاءثير الرطوبة والهواء . والله اعلم بامرها

✽ ابن مكان جبل التجلي ✽ ان الكنيسة المسيحية الشرقية تعتقد منذ بداية القرن الخامس بان هذا هو الجبل الذي ظهر مجد السيد عليه لتلاميذه بالتجلي غلى ما ورد في الاصحاح التاسع لمرقس . ولا ريب في ان الكنيسة الشرقية تلقت خبر هذه الحادثة بالتواتر عن المسيحيين الاولين الذين كانوا يحفظون مثل هذه الاخبار المهمة على صفحات قلوبهم بدل صفحات الكتب ويسلمونها بعضهم لبعض من جيل الى جيل حتى قام يوسيبوس وجيرونم اشهر كتبتهم فدونها في بطون التواريخ . وقد قبلتها منهم الكنيسة الكاثوليكية بدون ادنى مخالفة مع ما هو معلوم من الخلاف الواقع فيما بين الكنيستين على امور كثيرة مهمة . وبقي هذا الاعتقاد سائداً ومسلماً به من جميع العالم المسيحي الى عصرنا هذا اذ اعترض عليه بعض كتبة البروتستانت وفي مقدمتهم ووبنصن Robinson المشهور الذي حاول استبدال هذا الجبل بجبل حرمون الكبير مستنداً في تقريره الى ما ورد في العدد السابع والعشرين من الاصحاح الثامن لمرقس من ان السيد المسيح كان في ذلك الاثناء في نواحي قيصرية فيلبس الواقعة في اسفل جبل حرمون . غير ان هذا البرهان لا يكفي وحده لاثبات حقيقة كهذه وافساد اعتقاد الكنيسة الشرقية المؤسس على تقارير قديمة محفوظة منذ القرون المسيحية الاولى لا سيما وان كتبة الانجيل لم يدققوا في اسفار المسيح ولا اهتموا بتعيين الازمنة لان ذلك كان خارجاً عن غرضهم الديني . فيستدل من ذلك ان اعتراض روبنصن على هذا المكان وعلى كنيسة بيت لحم وغيرها من الامكنة التي لا يرتاب المدقق في صحتها انما كان يقصد به استلغات الانظار الى كتاباته واكتساب الشهرة ( كذا ) بالمخالفة

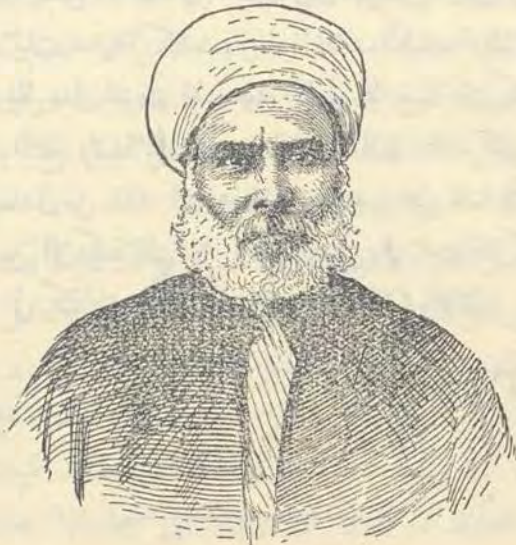
نجيب نصار

طبريا





الشيخ جمال الدين الافغاني



الشيخ محمد عبده

## محمد عبده والافغاني

رغب الينا كثيرون من قراء الجامعة ان ننشر لهم رسمي الشيخ جمال الدين الافغاني وتلميذه الشيخ محمد عبده . فنشرناهما في هذا الجزء . ونعتزم هذه الفرصة لنقول كلمة في ما نشرناه في الاجزاء السابقة بشأن هذين العلامتين كتب الينا حضرة وكيلنا في طنطا ( مصر ) كتاباً يقول فيه ان احد تلامذة جمال الدين الافغاني ومريديه من اخواننا المصريين قال له بعد اطلاعه على المقالات التي نشرناها بشأن جمال الدين الافغاني : انني كنت تلميذاً للشيخ جمال الدين ومن المعجبين به . وعندي رسم له حين كان في شبابه . فبعد اطلاعي على مقالات الجامعة بشأن مبادئه وفلسفته صغر في عيني وما عدت اريده استاذاً لي . وهذا رسمه الذي احفظه عندي كآثر مقدس ادفعه اليك لتبعث به الى الجامعة

فلما قرأنا هذه الفقرة رأينا انه يجب علينا ان نقول كلمة في هذا الشأن . فانه يفهم منها ومن انتقادات لبعض صحف مصر ان غرض الجامعة مما نشرته كان ( تصغير ) الافغاني والخط من منزلته . ولكن معاذ الله ان يكون هذا الغرض غرضها . اننا لا نجهل ما يجب على المتأخرين من الاحترام والرعاية للمتقدمين . واذا لم يكن لهم من فضل سوى انهم كانوا اول من وضع حجارة الاساس في بناء الشرق الجديد فكفى بذلك فضلاً لهم يوجب علينا احترامهم والاعتراف بجميلهم اصابوا ام اخطأوا . اذ في هذه المسألة كما في جميع المسائل الادبية والعلمية والاجتماعية انما العدة على سلامة النية

فعلي ان أسعى وليس علي ادراك النجاح

واذا كان الافغاني قد اخطأ في ادارته (دقة) امته وأثم الشرق معها فحسبه انه كان اول استاذ للنشاط والحماسة والنهوض في الامة المصرية والسورية



في عصر كانت فيه الحمية خامدة والعقول جامدة والنفوس باردة والههم قاعدة قال الفيلسوف رنان في كتابه (القديس بولس) حين مقابلته بين المسيح وبولس ما خلاصته : يقولون ان بولس هو الذي نشر الدين المسيحي في اقطار الارض وانه صاحب الفضل على غيره في بقاءه الى اليوم . ولكن الحقيقة ان الفضل للمؤسس المبتكر . وهذا المؤسس وان لم يفعل شيئاً سوى رسم الخطة الاولى وايقاء المبادئ الاصلية التي تبنى عليها تلك الخطة فانه يبقى معدوداً صاحب الفضل الاول

وهكذا نقول في الافغاني وكل من جاء بعده وفي جملتهم الاستاذ محمد عبده . فانه اذا كان محمد عبده قد فاق استاذه الافغاني في المنزلة العليا التي نالها في الهيئة الاجتماعية فانه لم يفقه بالعلم وسعة الاطلاع واصالة الرأي — فان كل هذه امور قلما يبلغ بها المرء في الدنيا منصباً رفيعاً . وانما فاقه (بالسياسة) فان الاستاذ رحمه الله كان داهية من دواهي الدهر في سياسة الافراد والجماعات فلم يكن احد يدخل عليه او يتعرف اليه كبيراً او صغيراً الا ويخرج من عنده راضياً . فينه وبين جمال الدين الافغاني ما بين الفيلسوف النفعي والفيلسوف الايديالستي على ما ذكرناه في الجزء الرابع . فقد كان جمال الدين متحمساً لمبادئه لا يقبل فيها جدالاً ولا اعتراضاً . شديداً عجولاً في طلب الوصول اليها غير مجامل ولا متسامح في سبيلها . واما الاستاذ الشيخ محمد عبده فقد عرف ان التصلب والجود لا يفيدان شيئاً وانه خير للشجرة ان تحني اغصانها تحت الزوبعة لتمر عليها بدل ان تتصلب وتقف في وجهها لتكسرها وقد جرتنا الكلام هنا الى الشيخ محمد عبده فعلينا ان نقول كلمة في الفصول التي نشرتها الجامعة بشأنه بعد ان قلنا كلمة في الفصول التي نشرتها بشأن الافغاني

ورد في احدى رصيفاتنا في البرازيل ورصيفة عربية في الهند واثنين من الجرائد المصرية وعدة رسائل خصوصية وردتنا من مصر — مؤاخذه وعتاب

لان الجامعة نشرت ما نشرته بشأن الاستاذ . وقال لنا الاخ قولاً افند به حداد بعد وصوله الى نيويورك انه حين كان في مصر لم يكن احد من ادبائها يقابله الا ويذكره في تلك الفصول . وكتب اليها حضرة وكيلنا في الاسكندرية انه حين وصول الجامعة الى الاسكندرية لم يكن لادبائها حديث الا في هذا الشأن . وان كثيرين من وجهاء المصريين وافاضلهم لاموا الجامعة لتعرضها لهذا الموضوع

فالحق ان هذه الزوبعة من أجل لا شيء قد ساءتاً جدّاً . وانما ساءتاً لانها دلت على ان اصحابها لم يريدوا ان يدركوا غرضنا مما نشرناه . وكل ما وجدوه هو ان رجلاً كبيراً مات والجامعة قامت بعد موته تذكر عنه شيئاً لا يسره ولا يسر مريديه . وانتقادهم هذا يدور على امرين . الاول - نشرها الرسائل التي دارت بينها وبينه . والثاني قولها عن المنشور الذي ختمت به مناظرته مع الجامعة بشأن ابن رشد وفلسفته ولم نجاب على اعتراضاتهم قبل الآن لاننا أردنا ترك الزوبعة تمرّ وتسكن . فنجيب الآن

اننا نشرنا رسائل الاستاذ لانها من رجل كبير عمومي بلغ اسى المنازل في الهيئة الاجتماعية الشرقية . وللناس الذين يحملون الرجال العظام العموميين على اكتافهم في حياتهم ولا يرون منهم الا ظواهرهم من حقهم ان يروا بواطنهم بعد مماتهم . فانك اذا اردت ان تعرف تاريخ حياة رجل وتحلل آرائه والعناصر التي رُكبت منها نفسه فلا يجب ان تكتفي بما ينشره بين الناس بل يجب ان تتبعه في جميع اطوار حياته وتببع افكاره وآرائه حتى في ابعد الزوايا وأعقبا . وانك لتجد احياناً في رسالة خصوصية يكتبها على غفلة منه ما لا تجده في كتاب ضخّم ينشره بين الناس فيما يدل على اخلاقه وحالة نفسه . انه في منشوراته العمومية يظهر كما يجب ان يكون ولكنه في رسائله الخصوصية يظهر



كما هو . ولذلك تعد رسائله الخصوصية في جملة حياته العمومية . وهي ملك لجميع الناس

لما مات فيكتور هيغو قام الكتاب من كل صوب ينشون حياته . فقصوا صغائرها وكبائرها حتى حبه لمثلة وسكوت زوجته عن هذا الحب مع معرفتها به . ولما توفي ايسن في العام الماضي قاموا ينشرون له رسائل خصوصية كتبها في شيخوخته قبل وفاته الى فتاة جميلة كانت تحبه حباً شديداً لقراءتها رواياته وكان في كتبه يفرّ منها . وفيها ما يدل على انه بدأ يحبها ولكنه كان يخشى عاقبة هذا الحب . ومذكرات البرنس دي هوهنلوه نشرت منذ ثلاثة شهور وفي بعضها كلام مهين في حق الامبراطور غليوم حتى من امه . والجامعة بمحمد الله لم تنشر شيئاً مهيناً في حق الاستاذ الجليل رحمه الله ولا يمكن ان تنشر شيئاً مهيناً في حق اي شخص كان . وقد وضعت في مقدمات تلك الفصول الاستاذ في منزلة الرجال العظام الذين يحق للمشرق ان يفخر بهم اذ ليس فيه اعظم منهم . ولكننا نحن الشرقيين كما ذكرنا في فصل سابق قد اعتدنا الغلو والاختلال في كل شيء . وعلى كل شيء نحكم ( بعواطفنا ) لا بعقولنا . واعتيادنا عبادة الملوك والامراء والكبراء والوجهاء يجعلنا نعد جناية وتهجاً عمل كل من يريد الدنو منهم لمشاهدتهم من مكان قريب والحكم عليهم كما هم دون تزلف ولا تحامل لا كما يريدون ان يظهروا للناس . ومع ذلك فان الشرقيين يروون وينشرون كل يوم عن اعظم الغريبين وامرائهم وعلمائهم تقدماً يطير الفراخ ويصم الصماخ . أفليس هؤلاء بشر ويجب علينا احترامهم احياً وامواتاً كما يجب علينا احترام رجالنا . ام الآداب والشهامة تقضي باحترام القريب دون الغريب . وان رجلاً كالاستاذ رحمه الله في غنى عن دفاع اي شخص كان . فان بعض الكبار اذا دنوت منهم وفحصتهم ملياً وجدتهم صغاراً . ولكن محمد عبده قلما يخسر شيئاً اذا دنوت منه وفحصت نفسه ملياً

ولعل السبب في سوء ظن بعضهم في ما نشرته الجامعة بهذا الشأن

ان الناس اعتادوا ان لا يروا مدحاً او ذمّاً في احد الا ورأوا للمادح والذام غرضاً  
خصوصياً . والجامعة لا تبرى نفسها من هذه التهمة لان قراءها الذين لا غرض  
لهم يعرفونها

بقي الامر الثاني وهو ( المنشور ) الذي ختمت به المناظرة . فقد توهم بعضهم  
ان هذا المنشور يحتوي على كلام مهين في حق الاستاذ ولذلك سكت الاستاذ  
خوفاً من الالهانة . ما شاء الله ؟ . . . لقد كنا في غنى عن ايضاح هذه المسألة  
اعتماداً على حسن ظن القراء في الجامعة وانفة من الرد على سوء ظن كهذا . ولكننا  
اثرنا الايضاح للذين سألونا ذلك

ما زال لدينا نسخة من هذا المنشور لمن يريد الاطلاع عليه ليتحقق انه لا  
يحتوي على كلمة تسوء الشيخ محمد عبده . وخلاصته الرغبة اليه في انتهاء المناظرة  
واثناء من يلوذون به عن التحامل على الجامعة والمطاعن والمسابات التي كانوا  
يوجهونها اليها . فان لم يفعل الاستاذ ذلك اعتقدت الجامعة ان الاستاذ راض  
عن تلك المطاعن والمسابات وانها تنشر بموافقه فيصبح الامر بينه وبينها لا بينها  
وبينهم . والمنشور مكتوب للاستاذ باحترام لاتنا فضلاً عن احترامنا الشخصي له  
نحترم فيه منصب الافتاء العالي

هذا ما رأينا الآن نشره ليكون تمة وايضاحاً لما تقدم نشره في الاجزاء

السابقة .





## درس في المدينة الاميركية

الخطر على اميركا  
من اربعة امور  
كتاب لعالم فرنسوي ساح في اميركا

نرى عظمة اميركا وغناها الذي جاوز الحد فندھشنا ثروتها وحالتها . ويخيل لنا ان هذه العظمة والثروة متطردة ستبلغ منتهاها وانه لا حائل يحول دون نموها . ولكن هذا النظر نظر قاصر لانه يجب البحث في اساس تلك الثروة والعظمة والنظر في الوسط الجديد الذي انتقلت اليه والذي يتغير عاماً فعاماً للحكم في اطرادها او عدم اطرادها وقد ساح في اميركا عالم فرنسوي ونشر رأيه في المدينة الاميركية في كتاب ظهر في العام الماضي وكان له دوي في اوروبا واميركا معاً . وخلاصة رأيه ان ثروة اميركا وعظمتها لا تطردان بل ستاء خذان في التقهقر في مستقبل الزمان

ومن اقواله انه يجب ان لا نستغرب نهضة اميركا الحاضرة لانها مبنية على اسباب طبيعية وقتية . ومتى زالت هذه الاسباب زالت معها العظمة الاميركية . وهو يقول

(١) ان الولايات المتحدة بلاد بعيدة عن العالم المتدّن فهي مضطرة ان تستخرج من ارضها جميع حاجاتها الغذائية لانها لا تقدر ان تجلبها من الخارج

(٢) انها بلاد زراعية متسعة الاراضي والزراعة فيها من اهم حاجاتها ولذلك تصرف عنايتها الى اتقانها والاثراء منها

(٣) ان الارض فيها تزيد عن حاجات السكان . فلزم عن ذلك انها تضطر الى المتاجرة بمحاصلاتها الكثيرة ومن هنا منشاء تجارتها الواسعة

(٤) ان زراعة الاراضي وتعميرها يقتضيان مد السكك الحديدية فيها . ومد السكك الحديدية فيها يودي الى قيام بلدان وقرى على ممر السكة وفي المزارع الكبرى .

فعن الزراعة والتجارة تلزم الصناعة بحكم الضرورة للتمكن من القيام بالحاجات

(٥) ان الجو بارد يوجب يدعو الى النشاط والمهاجرون الذين يفدون عليها لا غرض لهم غير جمع المال تشبهاً باهلها . فينشأ عن ذلك نشاط طبيعي في العمل وهو النشاط الاميركي المشهور

(٦) ان الولايات المتحدة بعيدة عن معترك العالم القديم ودوله التي تفني قواها في التسليح والاستعداد للحرب . وليس لها جيران اقوياء ينازعونها البقاء . ويمنعون غموا كما تفعل الدول الاوربية بعضها ببعض . بل يداها مطلقتان في العمل لمنفعة شعبها واتفاق امواله في تحسين شؤونه

ذكر الكاتب هذه الاسباب الطبيعية في غموا الولايات المتحدة ثم ذكر اربعة اسباب ستؤدي الى سقوطها في رايه

✽ الاول اجتماعي ✽ وهو فناء نشاطها او ضعفه بامر ين . الاول مسألة الزوج والثاني مسألة المسكرات

اما مسألة الزوج فهو يرى فيها ان الزوج ملتفون على عنق الولايات المتحدة كافي تمتص دماءها . فان زواج اميركا واجدادهم في افريقيا مشهورون بالكسل والتراخي وعدم النظام . وهذا الكسل والتراخي وعدم النظام قد اخذوا يدخلونها في الدم الاميركي وبذلك يفتنون نشاطه . وكيف يدخلونها اليه ؟ انهم يصبونها صبا في نفوس الاميركيين وشرائينهم . فان عدد الزوج الذين يتزوجون بالبيض قد اخذ يتكاثر تكاثرا مدهشا فنشأ من هذا الزواج جيل جديد اسمر لا هو بزنجي ولا هو بابيض . وهذا الجيل الجديد يسهل امتزاجه بالاميركان نزاجا وتعاملا لان الفرق بينهما في السحنة يكاد لا يرى . ولهذا الجيل الجديد جميع عيوب الزوج ونقائصهم لانه ورثها من اجداده . ويلغ عدد ابناء هذا الجيل ملايين من النفوس وهم آخذون في الازدياد . وسيكون عن يدهم فساد الدم الاميركي وفناء نشاطه

واما مسألة المسكرات فليست باقل اهمية . وهي شر هادم للنشاط والقوى الحيوانية . ومن راي الكاتب ان اقبال الاميركيين على المسكرات في السنوات الاخيرة نساء ورجالا سيؤدي الى ضعف النشاط في اولادهم وبذلك يزول اعظم مزايهم .

✽ الثاني دستوري ✽ وهو يعني بهذا السبب انقسام الولايات المتحدة الى ولايات مستقلة بعضها عن بعض . فيقول ان لكل واحدة من هذه الولايات مصالح خصوصية تخالف مصلحة الاخرى وفي كل منها ساسة طاعون واحزاب . فسياء في يوم تحمك فيه مصالح هذه الولايات واطماع ساستها فلا يفض النزاع بينها حكم غير حكم السيف . وان اتحادها الآن اتحاد ظاهري لا باطني



❖ الثالث سيامي ❖ وهو النزول في احدور الاستعمار. فان الولايات المتحدة اصبحت مضطرة بعد دخولها في ميدان الاستعمار ان تنفق القناطير المقتطعة من الذهب والفضة على تسليح بلادها وتعبئة جيش عظيم وانشاء اسطول قوي . ونهوض دولة كاليبان تنازعها السيادة والسلطة في الاوقيانوس الباسيفيكي مما يغير وسطها السيامي ويهدم سور عزلتها الماضية . ولذلك ستدخل في طور تبديد الاموال وتبذيرها على التسليح وتلهو عن اصلاحاتها الداخلية

❖ الرابع اقتصادي ❖ وهو من الاهمية بمكان . فان الصناعة والزراعة والتجارة اس عظمة اميركا . واس هذه الفنون الثلاثة العمال . وقد بدأت المبادئ الاشتراكية تنمو في الولايات المتحدة وكثر فيها عدد المحرضين على اصحاب الاموال والمنهيين العمال ان يطالبوهم بنصيب من ثروة اميركا اوفر من نصيبهم الحالي وفي كل امة تقوى فيها الصناعة والتجارة والزراعة تقوى فيها سلطة العمال . فتمت انفتحت عيون العمال وقاموا بناهضون اصحاب الاموال كما يفعلون في اوربا تاخرت في اميركا الصناعة والزراعة والتجارة تأخرًا عظيمًا . ان لم نقل انهم يحدثون ثورة تهدم العمارات

هذه خلاصة رأي هذا السائح . وللقارئ اللبيب ان يحكم فيه . ولعله لم يخطئ بحجة الصواب في كثير منه

الى

حضرات قراء مجلة الجامعة

❖ الجامعة اليومية ❖ صدرت الجامعة اليومية في اول السنة الجديدة طبقاً لما اعلناه لقراء الجامعة في الجزء التاسع والعاشر . وقد استقبل القراء الجامعة اليومية احسن استقبال وانتشرت في جميع الاصقاع التي تصل اليها مجلة الجامعة . ولا تزال طلبات الاشتراك فيها تتوارد عليها كل يوم من جميع جهات اميركا الشمالية والجنوبية والاقطار الخارجية



﴿المستر هرست﴾

صاحب جريدة نيو يورك جورنال





## في العالم الجديد المرأة رجل وفي العالم القديم الرجل امرأة



نشرنا في هذا الفصل رسم رجل والحقيقة انه رسم امرأة مرتدية بلباس الرجال وهي مس ريلان وقد توفيت منذ مدة في فينكس (ولاية اريزونه) في مزرعتها التي كانت عاكفة فيها على تربية المواشي والاتجار بها وقد جمعت ثروة طائلة من تجارتها .

وكان اسمها المعروف في شيكاغو «المستر لنجل» وكانت سكرتير القنصل الروسي فيها . وكان القنصل يجهل حقيقة امرها كل الجهل وبظنها رجلاً . وقد ادهش خبرها النزلة الروسية في شيكاغو حين علموا به لانهم يعرفونها حق المعرفة وقد نقلت جرائد باريز في هذا الشهر خبراً غريباً كهذا الخبر . فان مديرة مدرسة الولادة في ديجون وردها في ذات يوم كتاب دون توقيع مؤداه ان احدى تلميذاتها التي تدعى مدموازل رنه كوتره هي رجل لا امرأة . فاضطربت المديرة وخصت في السر فوجدت ان مدموازل رنه كوتره تكثر من الوقوف امام امرة بعض الفتيات وتطيل الحديث معهن وانها في كل صباح تشتغل بازالة شعر من وجهها . فاستدعت الطبيب وسلمتها اليه ليطلعها على حقيقة الامر فعاد الطبيب اليها اصفر



الوجه واخبرها انها « ثليذ » لا تلميذة . وعادت « المس رنه » وحمرة الخجل نعلو وجهها . وقد خافت السجين ولكنهم اطلقوا سراحها . ولم يصيبها مكروه بسبب هذه الحادثة سوى انها استدعيت الى العسكرية لتخترط في سلك الجيش بحسب النظام العسكري الذي يوجب على كل شاب الخدمة سنتين في الجيش . فذهبت الى محل القرعة العسكرية بثوب امرأة

واصل هذا الخطاء ان القابلة « الداية » اخطأت حين ولادة هذه الابنة في ذكر جنسها فنشأت كابنة . وقد رأينا رسمها في احدى جرائد باريز وارسلناه الى معمل صنع الرسوم هنا فاجاب انه يتمذر صنعه لانه غير واضح وضوحاً تاماً وانه لأمر مضحك ويدعو الى التأمل والانتباه ان الرجال في العالم القديم يميلون الى ان يكونوا نساء . والنساء في العالم الجديد يملن الى ان يكنّ رجالاً . ولعل للوسط تأثيراً في هذا الشأن

## السامرية

« المسيح ومريم السامرية »



عثرنا اتفاقاً في مكتبة في الشارع الرابع عشر على رواية شعرية للشاعر الفرنسي المشهور « ادمون رويستان » عنوانها « السامرية » وهي من خيرة الروايات التي تمثلها

الاجواق الاوروية الكبرى وقد نظم فيها موهلها أشهر مبادئ الانجيل . تعاليمه في سياق رواية مدارها على المسيح ومريم السامرية التي لقيها على بئر قرب شكيم « نابلس » وسألها ان تسقيه . وقصتها هذه مشهورة في الانجيل فلا فائدة من اعاتها ولم يجد الموهل في روايته اجادة فوق المؤلف الا في الحوار الذي جرى بينها وبين شعب نابلس حين عادت من البئر الى المدينة . فانه بينما كان الشعب مجتمعاً في الساحة والباعه ينادون ويعرضون سلهم للبيع صاحت السامرية بهم : يا شعب نابلس لقد جاء النبي الذي تنتظرونه . انه هناك على البئر وقد قص علي تاريخ حياتي كلها . فضحك منها الشعب وتصدى لها الكاهن السامري وقال اذهبي « وتحمري وتخططي » واجلسي على باب بيتك فان هذا مما يليق بك لا الكلام في النبوة والانبياء . فصاحت السامرية . انا استحق ما تقول من التقرع ولكن نفسي قد تغيرت . فدهش الناس وقالوا : حقاً ان اعترافها هذا امر غريب ناشئ عن اعتقاد عجيب

ولما دنا منها صديقها الذي كان يعيش معها ليومها على ابطائها على البئر صاحت به « عد عني ولا تقربني فاني اعرف كذب حبك وودادك » واخيراً يتبعها الشعب الى البئر بعضه يذهب مصداقاً وبعضه يذهب « للفرجة » ويقطفون في طريقهم اغصاناً وازهاراً ليستقبلوا بها النبي

وحين يرى المسيح هذا الجمع قادماً نحوه يلتفت الى مريم السامرية ويقول لها : انك ستكونين انت والتي ستمسح الطيب بشعرها عن قدمي خبير تلاميذي » يعني بالمرأة الثانية مريم المجدلية التي ننشر رواية في الجامعة في موضوعها عنوانها « مريم قبل النبوة »

وقد قال رنان ان المسيح لفظ امام مريم السامرية على البئر اسمي قول خرج من فيه . فانها حين قالت ان السامريين يقولون ان عبادة الله يجب ان تكون على جبل غريزيم . وانتم « تعني اليهود الذين كانوا يكرهون السامريين ويقولون بنياسيتهم » تقولون ان العبادة في اورشليم — اجابها

« ابتها المرأة قد جاءت الساعة التي يعبد الله بها في كل مكان بالحق والروح » قال رنان . هذه هي الديانة الابدية . وحين فاه المسيح بهذه الكلمة كان حقاً ابن الله . واذا كان في الاجرام السماوية اجرام مأهولة فان ديانتهم لا تكون



ارقى من الديانة التي وضعها المسيح في قوله هذا مهما كانت راقية  
والرسم الذي نشرناه في هذا الفصل يمثل المسيح وهو يقول للسامرية هذا القول

## الفيلسوف ابن رشد

ما كفى انهم اضطهدوه في حياته حتى  
قاموا يضطهدونه في مماته (١)

نشرت رصيفتنا الغراء مجلة البيان العربية التي تطبع في الهند فصلاً لجناب  
محمد الفاوق الهاشمي قرّع فيه تقريراً شديداً للفيلسوف ابن رشد اعظم فلاسفة  
الاسلام ومؤسس الفلسفة الاوربية بعد ارسطو. ويظهر ان سبب ثقبه هذا  
اقترح بعض علماء الهند تدريس كتب ابن رشد في دار علوم الندوة في الهند.  
واليك كلام الكاتب. قال

ان ابن رشد هذا قد نسب الفرقة الاشعرية الى الغي والضلال. ولم يكثر  
يخرق اجماع كرام الرجال. ولم يبال بان باقي ما لا يسعه الافئدة بالذكر ولا  
يطبق التحمل بالنفوة به السنة المقال. حيث ذكر في كتاب (الكشف عن  
مناهج الادلة)

«قد رايت ان اخص في هذا الكتاب عن الظاهر من العقائد التي حمل  
الجمهور عليها وتجرى في ذلك كله مقصد الشارع صلى الله عليه وسلم بحسب الجهد  
والاستطاعة فان الناس قد اضطربوا في هذا المعنى كل الاضطراب في هذه  
الشريعة حتى حدثت فرق خالصة واصناف مختلفة كل واحد منها يرى انه على  
الشريعة الاولى وان من خالفه اما مبتدع واما كافر مستباح الدم والمال. وهذا  
كله عدول عن مقصد الشارع. ومبني ما عرض لهم من الضلال عن فهم مقصد  
الشريعة. واشهر هذه الطوائف في زماننا هذا اربعة. الطائفة التي تسمى بالاشعرية  
وهم الذين يرى اكثر الناس اليوم انهم اهل السنة والجماعة. والتي تسمى المعتزلة.  
والطائفة التي تسمى الباطنية. والطائفة التي تسمى بالحشوية»

(١) راجع كتابنا (ابن رشد وفلسفته)

ولا يخفي على المتبصر الذي اتقن الكتب المتداولة ان ما اتى به هذا الرجل يخالف لما بين ايدينا من تحقيقات علمائنا شكر الله مساعيمهم وقال في مقام آخر بشأن بعض الاشاعرة « هم الكافرون الضالون في الحقيقة » وهذا الكلام من ابن رشد قد بلغ منتهى الغي عن الصراط السوي . ونهاية الهوي عن منازل المسلك القوي . فاذا اوتي كتابه في مدارس الطلبة وجرى على السنة الطلبة ما فيه من الهفوات والسخافات وقع الناس في شغب وهياج فانهم معترفون بعظمة شأن العلماء الكاملين من اهل دهلي ولكنه كمولانا عبد العزيز ووالده الكرم الشيخ ولي الله والفاضل عبد العلي والمولى نظام الدين رحمهم الله تعالى . والذين استحسن هؤلاء العلماء كتبهم في الدرس والتعليم كالقاضي عضد السعد التفتازاني والشريف الجرجاني وغيرهم . وهم مصرحون بان الفرقة الناجية هم الاشاعرة قال في المواقف . اما الفرقة الناجية المستنائة الذين قال النبي صلى الله عليه وسلم فيهم هم الذين ما انا عليه اصحابي فهم الاشاعرة والسلف من المحدثين

فاذا ايرسح في اذهان الطلبة بتعليم كتابه ( كتاب ابن رشد ) في « دار علوم الندوة » ان الحق خلاف الاشاعرة فيرفضوا طريق السنة والجماعة ويسبثوا الظن بعامة العلماء والفقراء ( الصوفية ) ويعودوا الى اهل الزيغان والاحاد وهذا الرجل قد شمر عن ساق الجذ في ذم الامام الغزالي وقال « والذي يجب علي ائمة المسلمين ان ينهوا عن كتبه التي تتضمن العلم الا من كان من اهل العلم » . وقال « هو اشعري » مع الاشاعرة وفيلسوف مع الفلاسفة ولم يلزم مذهبا معينا « واني ساوضح سخافة رآيه الفاسد ووهمه الكاسد في العدد القادم ان شاء الله تعالى » قلنا . ونحن ننتظر تمة مقال الكاتب

﴿ الجامعة الاسبوعية في مصر وسوريا ﴾ كل قارئ من قراء مجلة الجامعة لا تصله ( الجامعة الاسبوعية ) نرجو ان يطلبها منا او من وكلاء مجلة الجامعة لتقدم اليه هدية مدة شهر وبعد ذلك تقطعها اذا شاء ونرجو من حضرات القراء في مصر ان يطلبوا ( الجامعة الاسبوعية ) هدية مدة شهر من وكيل الجامعة في القطر المصري جناب شمس الدين افندي الصحن في سوق الميدان بالاسكندرية فترسل اليهم حالا



## باب التقريظ والانتقاد

✽ دولوروس ✽ هي رواية غرامية اديبة تأليف الكاتبة كارلوتا برايمه عربها جناب الفاضل اسكندر افندي شمعون وطبعت بمطبعة رصيفتنا جريدة السلام ✽ روابتن ✽ الاولى دمعة محرقة بقلم جناب الفاضل جرجس افندي عساف والثانية ( الجندي القديم ) بقلم جناب ابراهيم افندي شحاده فرح . والروابتن طبعتا على نفقة جريدة ابي الهول هدية الى قرائها

✽ وقائع الحرب ✽ هي اربع قصائد في تاريخ حرب الروس واليابان نظمها جناب فارس افندي الخوري واهداها الى صديقه الدكتور حسيني افندي حيدر ✽ تذكار راغب وصبري ✽ هو ديوان لجناب الشاعر الناصر رشيد افندي مصوبع نشره تذكراً لولائه لعطوفتو ادريس بك راغب وسعادتو اسمعيل باشا صبري وهما من اكارم المصريين وفي الديوان ابيات جميلة اخصها قصيدته في سوق احسان اقامها العذارى الاسرائيليات في اوئل كونتيننتال في مصر

✽ اللائيء السنية ✽ هو كتاب وضعه جناب عبد المسيح بك انطاكي صاحب جريدة العمران واهداه الى سيادة المطران اثناسيوس عطا الله مطران حمص تذكراً لحوادث الانتخاب البطريركي في سنة ١٩٠٦

✽ مدرسة رجاء الوطن ✽ هي مدرسة في بشمزين ( الكوره لبنان ) انشأها جمعية ( رجاء الوطن الخيرية ) واقامت لها ثلاثة معلمين لتعليم العربية والانكليزية والحساب والجغرافيا والخط وعينت لها ناظرًا من اعضاء الجمعية . ولا شي يسر انصار التقدم في الشرق مثل العناية بتعليم الناشئة الجديدة تعليمًا منطبقًا على حاجاتهم ولذلك يحق لمديري تلك الجمعية الكريمة واعضاءها الشيطيين كل شكر وثناء

✽ البحر المتوسط والتمدن ✽ هو خطاب نفيس القاه جناب الفاضل انطون افندي الجليل محرر جريدة البشير في بيروت ومدرس البيان في كلية اليسوعيين من قبل

# باب الاخبار العلمية

الجهاز العصبي

طبيب في فيلادلفيا يشتغل سنة بنشر  
جثة واستخراج الجهاز العصبي منها



من الاعمال الشاقة التي تدل على ثبات وصبر غريب ما عمله الدكتور روفوس  
وافر من اساتذة مدرسة هنمن في فيلادلفيا « الولايات المتحدة » فانه صرف سنة  
كاملة في تشريح جثة ميت لاستخراج الجهاز العصبي منها حتى ادق الشرايين كما ترى في هذا  
الرسم الذي يمثل الدكتور والجهاز الذي استخرجه . وهذا منتهى صبر العلماء . ولعلها  
اول مرة استخرج بها الجهاز العصبي بهذه الطريقة من جثة بشرية  
﴿ العلم يخلق الحياة ﴾ القى العالم المسيو لدوك خطبة في باريز قال فيها انه  
بدأ يظن ان العلم سيقدر على ايجاد الحياة . وقد جرب امام سامعيه تجربة بهذا  
الشان . فانه صب في اسطوانة ملائ بالجلاتين الممزوج بقليل من فورسياتير  
البوتاسيوم والملح بضع ذرات موءلفة من سلفات النحاس والسكر فاخذت هذه الذرات  
تنمو بسرعة غريبة بعضها بشكل اوراق نباتية دقيقة مربعة العطب وبعضها بشكل  
سوق كسوق النبات وبعضها بشكل النبات البحري . وقد قال الخطيب ان للنباتات التي



يوجد بها بهذه الطريقة ثلاث مزايا خاصة بالجسم الحي . وهي التغذية وانتظام التركيب والنمو . وهي حساسة لان النور والحرارة يؤثران عليها . واذا خدشت تلتئم جراحها . ولا ينقصها الا مزية التنوع

وقد عرض العالم دبللاج على اكاديمية العلم في باريس تجربة له في ايجاد الفراخ من البيض الغير الملقح لانه من المشهور ان البيض لا يفقس عن الفراخ الا اذا كان ملقحاً . وقال انه ربي فراخاً بهذه الطريقة وان لم تعيش مدة طويلة وقد ادهشت تجربته الاكاديمية

فاذا اطردت هذه التجارب وكانت مبنية على اساس صحيح انكشف للبشر سر الحياة الذي افنوا عقولهم في البحث فيه

﴿ الشيخ ابراهيم اليازجي ﴾ لقد وفّت الجامعة اليومية هذا الفقيه الكريم حقه من التأبين والترجمة في عدة اعداد فلم يبقَ لمجلة الجامعة الا ان تعرب عن اسفها العظيم لفقد اللغة العربية شيخها الجليل وعالمها الكبير والمجلات العربية صحافياً اشتغل بها في طلب العلم لذاته ولذلك لم يرج منها ربح من اشتغلوا بها لارباحها المادية . على ان الفقيه الكريم مع فشله في الصحافة لم يغير الفشل شيئاً من نفسه الكبيرة بل بقي حتى آخر ايامه مكتفياً بنفسه راضياً بمنزلته عندها . وسيبقى اثره خالداً فيها وان لم يضع ما كان في استطاعته ان يضعه فيها من الكتب المفيدة التي هو وحده قادر عليها . رحمه الله تعالى وعزى آله وتلامذته في مصابهم الجلل .

﴿ الدرر ﴾ هي منتخبات الطيب الذكر المرحوم ادب اسحاق الكاتب المشهور وقد اعاد طبعها جناب شقيقه الفاضل وعني بها عناية تستحقها . وقد صدر منها الآن الجزء الاول وهو يحتوي على منظومات الفقيه ورسائله وخطبه ورواية اندروماك . ولا ريب ان الادباء يقبلون على اقتناء هذه الطبعة الجديدة التي هي خير طبعة لدرر الاديب

﴿ مريم قبل التوبة ﴾ لم ننشر (رواية مريم قبل التوبة) في هذا الجزء وموعداً بها الجزء التالي

IMPORTERS & COMMISSION MERCHANTS

من اشهر المحلات التجارية في نيويورك  
يشغل بناية سبع طبقات في شارع واشنطن  
من عامل هذا المحل مرة صار من زبائنه دائماً  
لامتياز به بصدق المعاملة والمهاودة

من اشهر المحلات التجارية السورية في نيويورك على الاطلاق ولا مشاحة بالقول  
ان البناية الكبيرة التي يشغلها هذا المحل الكبير المؤسس على دعائم الامانة والاستقامة  
لمن اكبر البنيات ذات سبعة طوابق مشحونة بالبضائع النظيفة المختلفة وغني عن البيان  
وصف بواليدهم التي نالت الشهرة البعيدة والاقبال الذي لا يجارى وهذا ما جعل البعض  
ان يقدم على تقليدها لاجل ذلك تنبه عملائنا الى ملاحظة الاسم على البولاد  
لدى هذا المحل الكبير جميع بضائع الملبوسات لاسيما منها البضائع الشتوية التي اخذوا على  
عائتهم جلبها باسعار رخيصة لا تجارى ولديهم ايضاً النوشن والقواطع والجولري والشرت  
ويست والشالات الحرير وجميع هذه البضائع يستوردونها من مواردها الاصلية ويقدهونها  
الى الطالب باسعار مرضية وبسرعة لا يجارىهم بها محل اخر . فمن جرب معاملة هذا  
المحل الشهير مرة تحقق ما سمعه عنه من الشهرة وحسن السمعة \* الاحتراس من البواليد  
المقلدة لاحظ الاسم \*

والعنوان

A. Tadross & Co.

79 WASHINGTON ST. NEWYORK CITY



## مؤلفات (فرح انطون) صاحب الجامعة

✽ ابن رشد وفلسفته ✽ وفيه ترجمة فيلسوف الاسلام العظيم ابن رشد وتاريخ نفيه لاشتغاله بالفلسفة وتاريخ فلسفته في اوروبا وعند اليهود ورسمه ورسم قرطبة مدينة الفلسفة وردود المفتي محمد عبده على الجامعة وردود الجامعة عليه . ثمنه ريال وربيع وعدد صفحاته ٢٢٨ صفحة

✽ اورشليم الجديدة - افتح العرب بيت المقدس ✽ هي رواية غرامية تاريخية فلسفية اجتماعية فكاهية فيها تاريخ فتح العرب بيت المقدس وتاريخ سلطنة بزنطية (القسطنطينية) واسباب ضعفها وسقوطها وتخلل ذلك مباحثات سياسية ودينية واجتماعية في احوال الامم الثلاث اليهود والمسيحيين والمسلمين . ثمن الكتاب ريال وربيع وعدد صفحاته نحو ٢٠٠ صفحة ✽ الوحش الوحش الوحش - اومياحة في ارز لبنان ✽ رواية اجتماعية فلسفية ادبية فكاهية موضوعها سياحة في ارز لبنان وفيها وصف الارز الذي يتقاطر الناس لمشاهدته من اميركا واوروبا ورسمه وتخللها قصة فكاهية ادبية ورد فيها كثير من وصف عادات لبنان . ثمنها نصف ريال

✽ تاريخ المسيح ✽ معرب عن الفيلسوف رنان تعريباً مختصراً يزيل منه كل ما لا يجب نشره وفيه مقدمة طويلة لصاحب الجامعة . ثمنه ريال ✽ الدين والعلم والمال ✽ فيه بحث فلسفي في المسألة الاجتماعية باسلوب رواية وذكر ما بين الدين والعلم والمال من التنازع ثمنه نصف ريال

✽ الكوخ الهندي ✽ رواية فلسفية مزينة برسوم موضوعها ابن نجد الحقيقة وكيف نجدها وفيها وصف بلاد الهند وبراهمتها . ثمنه نصف ريال تحت الطبع ✽ بولس وفيرجيني ✽ رواية طبيعية ادبية فلسفية حبيبة مزينة برسوم عديدة موضوعها ابن نجد السعادة الحقيقية وهي اشهر رواية في القرن الثامن عشر . ثمنها نصف ريال ✽ رواية ابن الشعب ✽ هي رواية سياسية اجتماعية يمثلها جوق الشيخ سلامه في مصر وقد لخصناها في الجامعة

✽ نهضة الاسد ✽ هي اربعة اجزاء في اسلوب رواية سياسية غرامية تبحث في تاريخ الثورة الفرنسية واعمال اعظم رجالها ✽ البرج الهائل ✽ هي رواية سياسية غرامية يمثلها جوق الشيخ سلامه في مصر وتمثل ما كان في فرنسا في عهد الملكية من المظالم

## اوروباواميركا

لا نبالغ اذا قلنا ان محلنا الجديد في هذه الحاضرة قد صار يضاهي اقدم المحلات واعظمها وما ذلك الا لما بذلناه من الاعتناء والاجتهاد وهذا ما شجعنا لنشابر على الخطة التي اتبعناها في الماضي ولزيادة التحسين وجباً بمصلحة الزبائن الكرام قد عولنا على انشاء محل آخر في اوروبا للحصول على البضائع النفيسة والرائجة ولاجل هذه الغاية ذاتها قد عول احدنا على التجول في اكثر عواصم اوروبا لانتقاء آخر ازياء البضائع التي تلائم اذواق اهالي هذه البلاد وشاهدنا على الهمة المبذولة منا هو محلنا الذي اسسناه في بلاد اليابان فاملنا ان نصادف الاقبال الذي عودنا عليه عملاؤنا الكرام

سلامه وجباره

**Salama & Gabara**

20 RECTOR St,

NEW YORK CITY

مجلة السيدات

يرسل منها جزء مجاناً لمن يطلبها

هي مجلة نسائية تصدر في مصر في الشهر مرة لصاحبها السيدة «روزا انطون» وهي انخر هدية توضع بين يدي السيدات للاستفادة من مباحثها الادبية البيئية والنسائية والتفكه بفكاهاتها الطلية . يرسل منها جزء مجاناً لكل من يطلبه والمخابرة مع ادارة الجامعة في نيويورك



# لاتنس

ان الفسطين المثقنة الصنع والكاملة العرض والطول

مع الشرت وست المتعدد الرسومات

تجدها عند

سليم شحفة

SALIM SHOHFI

17 Rector St.

New York City

<https://t.me/megallat>

<https://www.facebook.com/books4all.net>

[oldbookz@gmail.com](mailto:oldbookz@gmail.com)



## تلميذ ياباني وتلميذة اميركية

في مدارس سان فرانسيسكو

وضعوا هذا الرسم لتمثيل اصل الخلاف بين اليابانيين والاميركيين في سان فرانسيسكو. فهو يمثل تلميذاً يابانياً بالغاً ضخم الجثة وفتاة اميركية نحيفة لا تتجاوز السنة الخامسة من عمرها . وقد قصدوا به تحريم ان يتعلم هذا التلميذ الضخم البالغ مع تلك التلميذة الصغيرة على مقعد واحد مع ما في عمرهما واخلافهما من الاختلاف . فكان هذا اصل ثورة اهل سان فرانسيسكو على اليابانيين مع اسباب اخرى غيره



بحث مفيد

في

موضوع جديد

بقلم

جناب العالم الفاضل الاستاذ جبر ضومط

مدرس البيان في الكلية الاميركية في بيروت

---

اتحف جناب الاستاذ ضومط قراء الجامعة برسائل منتهية في الاهمية في موضوع مبتكر لم يطرقه كاتب قبله وهو يشمل التاريخ القديم ومنه التاريخ الاسلامي . وليست رسائله هذه الا تمهيداً لرسائله في الدول الاسلامية وقيامها وما طرأ عليها . ولا ريب ان قراء الجامعة يشتركون معها في شكر حضرة المؤلف الكريم لتفضله عليها بهذه المباحث الجليلة ويرون ان ما ذكره في مقدمته عن استعجال الجامعة له واعتذاره اليهم انما هو من انضاع العلماء المشهور ليس الا . واليك المزمرة الاولى من هذه الرسائل

---



— \* المستر روزفلت \* —

رئيس جمهورية الولايات المتحدة

تذكار احترام لنزاهته وجراته على محاربة التينين في بلاده

اطلب خطبته في الصفحة « ٤٥٨ »



# بحث مفيد

١٠



هذا كتاب الأستاذ ...  
 يطرحه كتاب ...  
 هذه الأجزاء ...  
 فراء ...  
 أحد ...  
 اللهم ...  
 الرسالة

مكتبة ...

...

# المعالي

السنة السادسة

الجزء ١

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية  
تصدر في نيويورك

ونشر للشرق مدينة الغرب والغرب مدينة الشرق

نيويورك شباط — (فبراير) سنة ١٩٠٨ — محرم سنة ١٣٢٦

## مقدمة السنة السادسة

وكلمة الى مشتركى الجامعة بشأن خصوصى

انتهت سنة الجامعة الخامسة ودخلت في سنتها السادسة وهي تحمد الله عداد آلائه ونعمه وتشكر لمتكريمها واصدقائها وانصارها الكرام لا خدم بيدها وتمهيدهم سبيلها في الخدمة التي توختها وكانوا لها اعواناً عليها . وقد بدا منها في سنتها الخامسة قصور في حق قرائها الكرام وعلى الخصوص خارج اميركا نعني قراءها في مصر وسوريا والبرازيل واميركا الجنوبية فهم يعذرونها ولا شك اذ لا تكلف نفس فوق طاقتها وخير الناس اعذرهم للناس لا سيما وانهم رأوا ان الجامعة قد عادت الى خدمتهم بعزيمة اشد مضاء

وكما ان « الجامعة » تعترف بخطاياها بازاء بعض قرائها فهي ترجوان يعترف بعض قرائها بخطاياهم بازائها ايضاً . في منتصف السنة الماضية اي قبل ظهور الجامعة مجلة وجريدة صممت اذاننا من صراخ وكلائنا الافاضل وقرائنا الكرام في مصر وسوريا والبرازيل والارجنتين وكولومبيا وتونس والجزائر وايران وغيرها من البلاد التي تصل اليها الجامعة . وكانوا يشكون جميعاً ويلحون في طلب « الجامعة » الحاحاً كان يسوهنا ويسرنا معاً . وقد



نسي اصدقائنا وقراؤنا الافاضل ان مشروعاً عمومياً كبيراً كالجامعة لا يقوم بمجرد طلبه والرغبة فيه بل يقوم بمساعدتهم الفعلية له اي بدفع بدل الاشتراك فيه . وقد بسطنا في احد اجزاء الجامعة السابقة مقابلة بين قرائنا في الولايات المتحدة وقرائنا في الخارج من حيث « الدفع » ونعود الى ذلك الآن فنقول ان اكثر قراء الجامعة في الخارج مقصرون في حق الجامعة في هذا الشأن وانه ليس لهم ان يلوموها اذا قصرت هي في حقهم ايضاً . على اننا ننحو الآن صحيفة العتاب بين الجامعة وقرائها في الخارج ونؤمل ان لا ترى منهم بعد اليوم الا ما ينشطها ويساعدها في خدمتها وهي تعدهم انهم لا يرون منها الاكل ما يرضيهم . وفقنا الله واباهم الى ما فيه الخير والمنفعة المشتركة

## مشاهير المتقدمين والمناخرين

مشاهير الشرق

الشيخ ابراهيم الفتال

وتأثيره في مدرسة سورية

« شي عن مدرسة كفتين على ذكر وفاة شيخنا منذ شهرين »

صفاته واخلاقه — كان الاستاذ ابراهيم الفتال من افراد علماء القانون والفقه في سوريا . وكان رحمه الله طويل القامة ممتلئ الجسم معتدله تحيط براسه الصغير ظاهراً والكبير باطناً لحية صغيرة اشتعلت شيباً فوقها شاربان يحفي معظمهما احياناً . وكان مصاباً بضعف في عينيه انهكتها مطالعة الليل والنهار فما كان يستطيع القراءة الا اذا ادنى منها الكتاب . وكان اسمر اللون مهيب الطلعة اذا عبس خلت

أسداً يتجهم • وإذا ابتسم ابتسامته التي كانت مشهورة بيننا بكونها ( نصفية ) حسبته  
تثاللاً يتبسم • وقد قلنا ( ابتسامه نصفية ) لان اخلاقه الجدية ورصانه الاستاذية  
لم تكن لتفارقه البتة • وقلما رأيناه يوماً يضحك ملء فيه وإذا اتفق له ذلك لامر  
مضحك جدًا عاد الى الجد كملح البصر

وكان دمث الاخلاق لين العريكة مع رصانه ورزاقته • وكل من دنا منه  
او عامله وجد له من الهية والوقار ما يمنعه من اطلاق العنان لنفسه في المازحة  
والمطايبة في حضرته • فكأنه مع اختلاطه بجميع طبقات الناس كبيرهم وصغيرهم  
ورفيعهم ووضيعهم قد بنى حوله سوراً من الافكار الجدية واذن للناس ان يقربوه  
لا ان يجاوزوه

تأثيره في مدرسة كفتين — انشئت مدرسة كفتين لأول مرة منذ اكثر  
من ٢٠ سنة في دير كفتين ( لبنان ) على بعد ساعة او اكثر من طرابلس شام •  
وقد انشأها منشؤها الافاضل لتدريس جميع اصناف العلوم واللغات الضرورية  
وعلى الخصوص تدريس اللغة العربية وآدابها وعلومها تدریساً متقناً • ولذلك وقع  
اختيارهم لتدريس الفقه وعلوم العربية على الاستاذ الفتال احد علماء طرابلس فاعطوا  
القوس بارها • فدرّس الشيخ في كفتين اللغة العربية في زمنه تدریساً متقناً  
للافاية ولم تسبقها مدرسة سورية في هذا المضمار حتى الآن

وكان يدرّس فيها مع الاستاذ الفتال بضعة من افاضل الاساتذة منهم العالم  
الفاضل جبر افندي ضومط مدرّس البيان اليوم في الكلية الاميركية في بيروت  
الذي كان يدرّس في كفتين العلوم الرياضية والتاريخ والجغرافيا • والرئيس  
المدير داود افندي عيسى الذي كان رئيس المدرسة ومدرّس النبات والحيوان •  
ووكيله الرجل العاقل والمحامي الفاضل انطون بك شحير الذي كان يدرّس اللغة الفرنسية •  
والفاضل نقولا افندي رزق الله الذي كان ناظرًا ومساعدًا في تدريس الفرنسية •



والفاضل اسمعلافندي كلارجي الذي كان يدرس الانكليزية . واستاذ تركي يدرس اللغة التركية . وغيرهم من المعلمين اصحاب الفضل على المدرسة وتلامذتها وكان في المدرسة نحو مائة طالب . وكلهم ممن تجاوز اعمارهم السنة الخامسة والعشرين الى الذين لا تبلغ اعمارهم السنة الثانية عشرة كانوا يحترمون الاستاذ الفتال احتراماً خصوصياً ولما حدثت له حادثة مع تلميذ عنيد كما يحدث ذلك مع غيره . ولذلك عدة اسباب منها اخلاق الاستاذ الجدية وعدله وانصافه وطرقه اللينة وعدم مبالاته بالهانات الصغيرة التي يأتيها الطلبة عادة في حق اساتذتهم . وشدة حذره في مقامه في مدرسة مسيحية . ونظر الطلبة اليه نظراً خصوصياً لذلك السبب . اصف الى ذلك كله إعجاب الطلبة بعلم الاستاذ الراسخ وإقبالهم على درس العربية والشريعة لرغبتهم في ان يكونوا محامين في لبنان وطنهم لان اكثرهم كانوا لبنانيين . ونذكر الآن من رفاقنا من تلامذة الاستاذ بضعة ممن تحضرنا اسمائهم كمرتلو عبدالله افندي الحوري السكرتير الاول لدولتو متصرف لبنان في العام الماضي وجرجي افندي تامر مدير القويطع في لبنان والدكتور حبيب افندي مالك والدكتور قيصر افندي حائل وتيدوري افندي بربور ونسيم افندي صبيعه وفؤاد افندي عازار وجرجي افندي عازار وغيرهم من الرفاق الذين نسونا وانسانا الزمان اسماءهم ولزمان أحكام . بل ان اساتذة المدرسة نفسها سرت اليهم عدوى التلمذة للاستاذ الفتال . فان رئيس المدرسة داود افندي عيسى انما درس الفقه والمحاماة على الاستاذ الفتال في المدرسة وجعل قاضياً في زحله بعد تركه رئاسة المدرسة . وانطون بك شحير انما مال الى المحاماة من مرفقة للاستاذ وشرع يدرسها . ولما عاد الى بيروت جعلها حرفة له وهو الآن من خيرة محاميها فضلاً وعلماً وذلاقة لسان

وقد دخل الشيخ الفتال الى كفتين على شرطه وهو ان يؤذن له بترك

المدرسة احياناً للعناية بقضاياه في المحاكم . وقد اكسب المدرسة في مقابلة هذه الخسارة شيئاً يُذكر وهو احياءه المدير ومدرسته ديوناً كانت مائة وربعه قضايا له أي المدير على اناس كانوا ينازعونه ملكية بعض املاكه . فكان ربح المدرسة والدبر من علم الشيخ ودهائه يفوق اضعافاً مجموع مرتبه في جميع السنوات التي صرفها في المدرسة . وفي اثناء اشتغاله بهذه القضايا في محاكم لبنان احتكّ نفوذه بنفوذ قائمقام الكوره لذلك العهد . ثم امتدّ الاحتكاك الى المتصرف المرحوم واصه باشا لانه لم ينصر الحق في هذا الخلاف فقامت قائمة النزاع بين كفتين وواصه باشا نفسه . فامتلاّت يومئذ كئاس الكوره وبلدانها وقرائها باعلانات تحرّض الشعب اللبناني على واصه باشا والقائمقام وتظهر فساد الاحكام . وقد وجد واصه باشا احد هذه الاعلانات حتى على باب غرفة نومه في منزله . ولكن من نشر هذه الاعلانات ؟ وبخط من كانت ؟ الله أعلم ...

ويظهر ان بعض الناس راموا محاربة نفوذ رئيس المدرسة وشيخها في داخل المدرسة بعد ان عجزوا عنه في الخارج فان الرئيس والشيخ كانا كسلطانين مهيبين محترمين من جميع الناس في ذلك القسم من لبنان . فظهر يومئذ نزاع شديد بين رفاقنا الطلبة واصبح بعضهم لا يرعون للنظام حرمة بعد ان كنا جميعاً نرتعد ارتعاداً اذا لاح لنا طربوش الرئيس في دهاليز المدرسة . وكانت المدرسة في تلك السنة ( ولعلها سنة ١٨٩١ ) قد وزعت شهاداتها للفتين فتركناها معهم اسفين لانتها مدة اقامتنا في ذلك الوسط الجميل . وكذلك رئيسها لم يعد اليها للاضطرابات التي حدثت . وفي السنة التالية تفاقم الخطب بين بعض التلامذة ونمت بينهم بذور المقاومة التي زرعت من قبل فقاموا بثورة بعضهم على بعض فتقرر لدى منشيء المدرسة وحكومة واصه باشا اقفالها . وبذلك ذهبت مدرسة وطنية راقية كان يُرجى لها مستقبل عظيم لان شهرتها كانت قد ذاعت وتوافد



عليها الطلبة حتى من اقاصي عكار والاناضول ومصر وغيرها . وقد جددوها غبطة البطريرك الانطاكي للارثوذكس منذ عدة سنوات فكانت صورة مصغرة لكفتين الاولى . ولم تعمر طويلاً

مدرسة كما يجب ان تكون المدرسة — وكانت كفتين في طورها الاول مدرسة جامعة لجميع العناصر السورية . فقد كان فيها الطلبة من مسامين ومارونيين وارثوذكسيين متفقين موافقين غاية الائتلاف . والثورة الاخيرة التي انتهت باقتال المدرسة لم تكن ناشئة عن نزاع بين عناصرها بل كان المتنازعون من طائفة واحدة . وكان فيها معلمون ارثوذكسيون ومارونيون وبروتستانت واستاذ مسلم وهو الشيخ . وكان في ايام الاحاد يدخل الطلبة الارثوذكسيون مع معلمهم الارثوذكسيين الى كنيسة المدرسة والطلبة المارونيون ينطلقون مع اساتذتهم المارونيين الى كنيسة قرية مارونية قريبة تدعى (اميركا الجديدة) والطلبة المسلمون يرافقون شيخهم . وفي ايام رمضان كانت تمتد احياناً مائدة الطعام للشيخ والطلبة المسلمين على سطح المدرسة فينتظرون الغروب ويفطرون بعده . ولا نتذكر انه في السنوات الاربع التي صرفناها في كفتين قام يوماً بين الطلبة جدال ديني في أي أمر كان ولا حدث نفور بينهم لهذا السبب . وكان التعليم المسيحي اختيارياً لا اجبارياً وكان ارثوذكسياً الا ان الذين كانوا يدرسونهم هم الارثوذكس فقط وذلك مرة في الاسبوع

فهذه مدرسة سورية تقدمت مدارس سوريا كلها في الفصل بين العلم والدين فصلاً فيه احترام لهما جميعاً . وهي في هذا تعد طليعة مدارس المستقبل النافعة اذا كان لنا مستقبل يذكر . وقد عاشت كفتين وماتت ولم يدر أحد ان هذه المدرسة الجميلة التي قامت على رابية تحيط بها غابات الزيتون كمروس البر ودليل النور — قد حملت في احشائها في مدة حياتها القصيرة الساطعة اسماً والزم مبداء

يتوقف عليه قيام الشرقيين وزوال منازعاتهم الصبانية في امور لا طائل تحتها .  
فتحية وسلاماً يادفينة الدهر وقتيلة الزمان . ان ابنائك يحيونك الآن بلسان احدهم  
حين وفاة شيخك الذي كان ذا فضل عليك . ويتذكرون فضلك في نشر  
التساهل والعرفان

علمه وصناعته — كان الاستاذ الفتال رجل علم وعمل . وقد انصرف الى  
العمل بكليته ولذلك لم يؤلف كتباً في الصناعة التي برز فيها وسبق أقرانه وهي  
صناعة المحاماة والفقه . لا سيما وانه رأى في سوريا وغيرها حظ العلم والعلماء  
الذين لا يعملون بل يشبّون ويشيرون جامدين امام كتبهم . فبعد اقفال مدرسة  
كفتين انصرف الى المحاماة فكان يقضي معظم اوقاته في التنقل بين محاكم  
بيروت وطرابلس ولبنان وقضاء عكار . وكان في المنزلة الاولى بين المحامين ليس  
فقط لعلمه الواسع بالقوانين والفقه الاسلامي بل ايضاً لاخلاقه الجدية واستقامة  
سيرته وسريته . وكانوا يستفتونه في المسائل من خارج طرابلس واذا اعيت  
المحاميين مسألة شرعية قالوا ليس لها الا الاستاذ الفتال . منها مسألة ارث عظيم  
في بيروت دعي لحل مشكلتها بعد ان تعذر حلها فخلها في يوم وليلة وقبض  
اجرتة خمسمائة ليرة ثم قفل راجعاً . فلم تنقصر عدة سنوات حتى اثرى الاستاذ  
الفتال فابتاع الاملاك والبساتين واصبح من اهل الثراء

صحبه في ذات يوم وهو في اوج شهرته الى ادارة جريدة طرابلس الغراء  
قبيل ظهورها وقد رغب في زيارتها في بد تأسيسها لتهنئة الرصيف المفضل عزتو  
محمد كامل بك البحيري صاحبها . فهنا الاستاذ الرصيف بقرب ظهور جريدته  
وانشده في ختام التهنئة قول القائل ينشطه

لا ستسهلن الصعب او ادرك المني فما انتقادت الا مال الا لصابر

فقال الرصيف سائقش هذا البيت يا شيخني فوق باب ادارتي . فالتفت اليّ



الاستاذ وقال : وانت اتقشه في دفترك ايضاً  
وكان رحمه الله محبوباً الى اخوانه المسلمين خصوصاً والمسيحيين عموماً وقد  
تزوج وهو في كفتين ورزق نجلآ اديباً جعله الله خير خلف لخير سلف وألهم  
جميع آل الصبر الجميل

☆☆☆☆☆☆

اما انت ايها الاستاذ الجليل الراحل بسلام الى دار البقاء والسلام فتم مستريحاً  
في مرقدك الابدي . ان ذكرك سيمقي خالداً في نفوس الذين انتفعوا بعلمك  
وعلى الخصوص تلامذتك الذين اغترفوا من بحر فضلك . والجامعة تنوب عنهم  
الآن في نشر عبير حياتك الممتلئة جداً ونشاطاً وفضلاً وتصور من ترجحتك  
على صفحات القرطاس صورة لا يحسن بعارفيك ان يتركوها مجهولة . انك كنت  
متضعاً حياً في بعض الاحيان منكشاً منزوياً لا تطلب شهرة ولا ظهوراً فمن  
واجبات الذين عرفوا شخصيتك العالية ان ينشروا ما عرفوه . هذا على  
عارفيك فكيف بمن لك عليهم فضل ومنة . ان معرفتي بك لم تنقطع بعد  
المدرسة فانك كنت بعدها تفتقدني بعنايتك ونصائحك وتشرفني بزياراتك . وكم  
من مرت سهرت على مصالحي الخصوصية سهر الاب على مصالح ابنه وشجعتني  
ونشطتني ودربتني . فرحة وتحية وسلاماً ايها الراقد في طرابلس في ظل جبال  
لبنان بين اشجار الزيتون والليمون وعبير حياته يتضوع الآن في كل مكان



## وليم براين

زعيم الحزب الديمقراطي في الولايات المتحدة ومزاحم المستر روزفلت في رئاسة  
الجمهورية سابقاً وربما في الانتخاب للرئاسة في هذا العام  
الذي بدأت الخطب في شانه

خطبة جميلة له سمعها الكاتب في لايك تشارلس الغرض منها استفزاز الحزب الديمقراطي  
في الجنوب بينما المستر تفت يستفز الحزب الجمهوري في الشمال

## بقلم نقولا افندي الحداد

كانت محطة بومونت (احدى مدن تكساس) عند ظهر الاربعاء الماضي  
مكتظة بجمهور من السيدات والسادة وكلهم يتوقعون قدوم القطار الآتي من  
هيوستن الذاهب الى نيواورلينس فقلت في نفسي اذا لم اسرع فلا اجد مكاناً في  
القطار . وما هي هنية الا اقبل القطار يتنفس الصعداء بعد ان خيب نحو ساعتين  
كأنه يعلم من يقل ثومن يستقبل . ولما كُبح جماحه واستقرّ في موقفه اندفع كل  
ذلك الحشد الى مفرق زوج واحد من مركباته . فعجلت في الحال الى مفرق  
آخر وصعدت الى المركبة . وما إن قعدت الا راغني صراخ وتصفيق حادّان  
فأطلت من النافذة وفي الحال ادركت معنى ضجيج القوم وتصفيقهم

برين نزل من القطار واندغم بين الجمع

عند ذلك عضضت اصبغي ندماً على تسرعني في الرحيل من بومونت ذلك

لاني كنت قد قرأت قبلاً انه سيقدم الى هذه المدينة ويخطب في اهلها

أين هو برين ؟ لم اعلم

تشوّفت طويلاً وتلفت حولي لاجد من أسأله فلم أرسوى فتى ملتح لان

القوم بكاذبية الارض كلهم يندفعون نحو مركز واحد في رصيف المحطة ومنظرهم



لعين الرائي كمنظر عتقود من النحل . فسألت ذلك الفتى : هل هو برين الذي  
يحتفون بمقدمه فاجابني بهز كتفيه . قلت أي منهم هو برين ؟ قلت منه نفس  
الجواب . واذا رأي لم ازل انتظر منه فصل الخطاب قال ( سويد سويد ) ففهمت  
منه انه اسوجي وانه ١١ كالاطرش في الزفة “

كانت معي جريدة غلفستون دايلي نيوز ففتحتها وجعلت اجيل نظري على  
عنوان كل رسالة . فعثر بصري على لفظة برين في عنوان احدى الرسائل فقرأت  
انه سيخطب في ذلك المساء في بومونت وفي مساء الجمعة في لايك تشارلس .  
وعند ذلك قلت لقد صح الحلم . غداً اكون في اورانج وبعد غد اكون في  
لايك تشارلس فاسمع برين  
وكان كذلك

وصلت الى لايك تشارلس في مساء الجمعة . ولكي اضمن حضوري تلك  
الحفلة ابتعت من احد الحوانيت تذكرة دخول بريال ذلك لان الدخول بثمان  
ولو كان مجانياً لما كان من بقعة تسع الراغبين في سماعه ولا سيما لانهم كانوا  
يقدمون من البلاد المجاورة والسكة الحديدية ارخصت الاجرة في ذلك النهار  
تسهيلاً للذين يحبون سماع برين

واللجنة التي دعت برين وأعدت الحفلة جمعت في ذلك المساء الفريال  
من الفري حاضر وستتفقها في اغراض عمومية

اجتمع الحضور في كازينو كبير ابتناه احد السوريين هنا وبعد اذ جنى  
منه ما جنى باعه لاحد الاهالي . ولما كانت الساعة الثامنة والالفا نسمة في لفظ  
دخل برين الى المنتدى يحف به اعضاء اللجنة فضج الجميع وصفقوا حتى كاد  
المكان ينفجر بضجيجهم . وما إن استوى في دكة المنتدى والرايات الاميركية  
تحقق فوقه حتى اعيد الضجيج ايضاً ولم ينته حتى انتصب المستر لوكريئس الحفلة وقال

١١، أني اعجب بالشرف الذي خولتني هذه الفرصة التي فيها اقدم لخيرة القوم من ولاية لوزيانا احد العظماء ليس في الولايات المتحدة فقط بل في كل العالم . رجل كان في بحر اربع عشرة سنة عضواً فعالاً بلا أجرٍ في بلاده . رجل في سن السادسة والثلاثين ترشح للرئاسة من قبل حزبه وكان اخفاقه حينئذ بالحقيقة نصرة لان مبادئه فازت واصبحت شرائع نافذة في الامة . رجل لم ينازعه أحد الزعامة في حزبه لان شرف مبادئه في امانة حزبه واخلاصه الفائقين—ومن غير زيادة شرح اقدم لكم معلم العالم العظيم ( وليم جنسن برين ) وعند ذلك دوى المكان بتصفيق الرجال وصراخ النساء — والنساء لا يصرخن هنا الا عند الاستحسان

وقف برين فاذا هو ضخم الجثة معتدل الطول ممتلئ الوجه حليق الشاربين والعارضين كمادة سائر الاميركان ذو صلعة صغيرة . وانحني للقوم مراراً فكانوا يزددون ضجيجاً وأخيراً رفع يمينه وفتح فاه فسكتوا ( الموضوع ) الانسان الوسط

لو اتيت على خطبته—التي لو لم يرقم لها عقربا الساعة ٩٠ دقيقة لحالها الحضور انتهت في ٩٠ ثانية — لمئات صفحات هذه المجلة كلها . ولذلك اجتزئ بذكر مجملها وأهم نقطها

كان موضوعها بحسب اختيار اللجنة ( الانسان الوسط ) The Average Man وهي اذا حللناها كانت مركبة من ثلاثة عناصر . مقدمة هزلية وحشو تعريفي وشرح سياسي

اما المقدمة فتكاد تكون خطاباً قائماً بنفسه وقد استهناها بالشناء على الحضور وجعل يتلاعب بالالفاظ والاصطلاحات الاميركية التي صاغ منها نكاته وملحه حتى كادت قهقهة الحضور تحل اعصاب اكفهم عن التصفيق عند كل جملة



ومن ذلك قوله

١١ دعاني الى الخطابة في ولاية لوزيانا رجل كان حاكماً قبلاً ومسقط رأسه ولاية الينويز التي هي مسقط رأسي ايضاً . ذلك الرجل قال لي ستجد في لوزيانا افضل شعب تخطب فيه . وانا (أي الحاكم) قد خطبت فيه مراراً في لوزيانا حيث صادفت العجب من حماسة الشعب وحيث في الوقت نفسه لم أنل صوتاً معي“  
قال برين ١١ اني لمؤكد ان افضل شعب هنا الآن واراها في غاية التحمس .  
اما من حيث التصويت فلا ادري (تصفيق حاد)

ولا يخفى على القارئ ان غرض برين من هذه السياحة في الجنوب تقوية حزبه الديموقراطي لكي يؤكّد ترشيحه ويرجح انتخابه

ثم قال ١١ ان لوزيانا كانت في مقدمة الولايات التي عضدتي في ترشيحي سنتي ١٨٩٦ و ١٩٠٠ وقد نلت جميع اصواتها ولهذا اود ان افصح عن سروري الذي اشعر به بأتياني الى وسط شعب له هذا الذكاء“ (تصفيق)

ثم قال انه بالرغم من اخفاقه لم يزل حزبه قوياً وعظيماً ذلك لان مبادئه عظيمة وقوية ولهذا جرى عليها الحزب الريبليكي نفسه وما دامت المبادئ هي غرض الحزب فلا فرق عنده في من ينفذها الى ان قال ١١ اني لم أجد صعوبة في نشر المبادئ الديموقراطية لاني ما اذعت مبدأً منها حتى كان ميل الرئيس روزفث اليه كنسبة ١٦ الى واحد“

وعند ذلك ضجّ المكان بالتصفيق لان في هذه النسبة تعريضاً بمسألة الفضة التي كانت نواة سياسة الخطيب في ترشيحه السابق الذي اخفق فيه وهي ان يجعل الفضة لا الذهب اساس العملة الاميركية بحيث تكون نسبة الذهب اليها كنسبة ١٦ الى واحد

ثم تطرق الى ذكر الصور الهزلية التي كانت تصوره بها الجرائد وهناك لم

يبقى من النكات ولم يندر . ومنها قوله ١١ صورو في انا والرئيس روزفلت عصفورين الرئيس في العش وانا في القفص وهو بيتي عشه بريشاتي كلها الا واحدة وهي تعديل التعريفة الجمركية . على اني استدل من رسالة الرئيس الاخيرة للكونكرس انه يفكر بأخذ هذه الريشة ايضاً . ولكن ايها الاصدقاء ان للحزب الديموقراطي عدة ريشات جديدة لم تؤخذ بعد ولا تزال نامية قسراً جداً اذا كان الحزب الربيلكي يأخذها ويستعملها . ولكنهم لا يفسحون لنا السبيل لاستعمالها

بعد ذلك دخل المستر برين في موضوعه (الانسان الوسط ) وابان ان المراد منه عامة الشعب ودلّ على الطبقات التي يؤلف منها العامة فذكر الفلاح أولاً ثم العامل ثم التاجر ثم المحامي ومن شاكله من ذوي الصناعات ثم الواعظ والمعلم وأخيراً الصحفي

وهنا قال ان الصحفيين من جملة عامة الشعب ما عدا بعضهم وهم الذين يستأجرون اذكياء الكتّاب لكي ينجوا الشعب بالكلورفورم في حين يكونون هم منهمكين في تنقيب جيوبه . ذلك لان بعض الصحف تستخدم لاجراض شخصية كبيرة وسمى منها جريدة ١١ شيكاغو كرونكل “

وبعد ان استوفى بيان الطبقات التي يؤلف منها (الانسان الوسط ) أو (عامة الشعب ) أبان ان هؤلاء العامة هم الحزب الديموقراطي الحقيقي وان كان أحد منه يناقضه كان يناقض حق نفسه ذلك لان الحكومة الديموقراطية يجب ان تكون حكومة الشعب ومن الشعب وللشعب . وهنا قال .

١١ سأل بعضهم كم من المال يمكن ان يملك الانسان ويبقى ديموقراطياً . فأجبتة لاحد لذلك فله ان يملك من المال ما يشاء ما دام هو المالك للمال ولكن متى اصبح المال مالكا له خرج من صف الديموقراطيين . هناك طبقة في نيويورك لا تستطيع ان تتصل اليها وتزج نفسك بينها وتصير واحداً منها الا اذا كان يملك



وبين العمل الشريف ثلاثة اجيال “ ( تصفيق حاد )

ثم قابل بين سياسة جفرسون التي عني بها حكومة الشعب وسياسة هملتون حكومة الاعيان وابان كيف ان الاولى تغلبت على الثانية على ممر الاعوام وقال ان حكومة الشعب ستظل نافذة ومتغلبة حتى تسود في كل العالم . وفي اثناء بيانه قال اذا رويت قصة الغني ولعازار امام ديموقراطي وارستوقراطي قال الاول دعنا نكثر الموائد حتى يتسنى لكل لعازر ان يأكل ويشبع كما يشبع الغني وبذلك لا ضرر على هذا . اما الارستوقراطي فيقول دعنا نكثر الطعام على مائدة الغني وحيثئذ يكون لعازر سعيداً جداً بوفرة الفتات الذي يسقط عن مائدة ذلك الغني ( تصفيق )

وبعد ذلك جعل يبحث في أهم النقاط السياسية الاميركية . ومن ذلك قوله في مسألة التعريفة الجمركية ، يجب ان يُنظر اليها من مصلحة ( الانسان الوسيط ) ، عامة الشعب “ فقد مرّ وقت على الصناعة في البلاد وتجاوزت عهد الطفولية واصبحت فتاة ضخمة هائلة كالغولة تعيش على دم الشعب الذي يستنفد المصنوعات ثم اشار الى مسألة الفيليبين وقال ان تلك البلاد تجلب علينا الذل لاننا اذا جعلنا قوتنا البحرية ثلاثة اضعاف بقي في طوق اليابان ان تغلبنا . وهو يعني انه لولا الفيليبين لما كان لليابان سبيل ان تخاطب اميركا بقوة

ثم اشار الى الازمة المالية وقال ، انه اذا برد الطقس قليلاً في وول ستريت ( البورصة ) اقشعرّ بدن الامة كلها ولا تدفأ حتى يدفأ . وهل تشاؤون رواجاً مرناً للمال ؟ اذا دعوا الحكومة تشي مرونه وتصونها “ وهنا اسهب في البرهان على وجوب ضمانة الحكومة ودائع الاهالي في البنوك

وقد أيد سياسة الرئيس في مقاومة استفحال الغنى وقال بهذا الصدد ، ان السناتور بفردج يرتئي ان لا يسوّغ لاحد ان تزيد ثروته عن ١٠٠ مليون ريال .

ولكن هذا الرأي ايها الاصدقاء ضربة قتالة على حريتنا . ومع ذلك لا اعتقد ان احداً من السامعين يقدر ان ينال هذه القيمة بالطرق الجائزة

مئة مليون ريال لفضة صغيرة في الفم ولكنها كبيرة المعنى . فلنر ما هي المئة مليون ريال . رئيس الولايات المتحدة يشغل أهم منصب ومنصبه يستلزم اعظم قوة بشرية فما هي اجرة عمله ؟ ٥٠ الف ريال في السنة . و ٢٠٠ الف ريال في ٢ سنين . واذا تجدد انتخابه كان له ٤٠٠ الف ريال في ٨ سنين . واذا كان رئيساً دائماً كان له كل عشر سنين نصف مليون ريال . فاذا ترأس مئة سنة كان له ٥ ملايين ريال . فلنكي يكسب مئة مليون يجب ان يتراأس الف سنة أي يجب ان يكون له مئة عمر . ولكن هريمان جمع المئة مليون في حياته . . . . .  
١١ لا داعي لجعل حد للثروة ولكن يجب جعل قيد للمثرين لكيلا يجمعوها بضرب ضرائب اكراهية على الشعب“

ولا يخفى انه يعني بذلك ان هذه المشروعات الكبيرة كالسكك الحديدية مثلاً تستجلب الثروات من عامة الشعب فلو كانت للحكومة لكانت الثروات التي تجمع بواسطتها ملكاً للشعب . ولذلك قال . ١١ ازل هذا الامتياز الذي لذوي المشروعات العظيمة فلا يبقى موجب لتحديد ثروة المثرى“

هذه أهم النقاط في خطاب هذا الخطيب المصقع وقد أخذت بمجامع قلوب السامعين . ولا ريب عندي ان برين لم ينل هذه المكانة عند قومه الا بقوة كلامه وبينما برين يطوف في الجنوب لينهض الحزب الديموقراطي نرى تفت يطوف في الشمال للم الحزب الريبليكي حوله . فالحزب الآن سجال بينهما والمستقل القريب يعلن لنا الغالب في الانتخاب للرئاسة في هذا العام

وقد عزمت على ان التمس مقابلة المستر برين في الصباح التالي ولكن خاب أمني اذ قرأت انه ذهب من المتدى توتا الى المحطة وبرح الى تاكودوش (تكساس)

نقولاً الحداد



## الفيلسوف نيتش وفلسفته

فيلسوف لا يعرف اسمه قراء اللغة العربية ولكنهم رأوا آثار مبادئه  
وفلسفته في كل شيء، حولهم في  
كل مكان

### سلسلة مقالات نبسط فيها فلسفته ومبادئه

نظن ان اسم الفيلسوف نيتش الالماني لم يرد في اللغة العربية قبل الصفحة التي لخصت فيها الجامعة شيئاً من فلسفته في السنة الماضية . على انه كان لهذا الفيلسوف تأثير عظيم في مجرى افكار البشر في الارض . وكثير من العلماء والكتّاب في اميركا واوروبا قد أثرت مبادئه فيهم على علم منهم وعلى غير علم وأصبح نيتش عندهم اماماً لمبدأ جديد دعوه ( المبدأ النيتشي ) . وقد سألنا بعض قرائنا الافاضل ممن 'يعنون بهذه المباحث ان نسهب في بسط فلسفته نيتش ومبادئه فاجبتهم الى طلبهم

وقبل الشروع في هذا التلخيص لا بدّ من القول بأن مبادئ نيتش مزيج غريب من الافكار والآراء المدهشة التي يقف لديها الفكر حائراً . ذلك لانها تقلب بعضاً من حديد جميع المبادئ والاصول التي علمها الفلاسفة وعلماء الاداب من زمن سقراط وافلاطون الى اليوم . وقد قال فيها بعض دارسيها ( انها مزيج غريب من الخطأ والصواب والعقل والجنون ) ولا نبحث هنا في ما ينشأ عنها من المضرة للعقول الضعيفة التي لم تستعد لها لاننا نضرب صفحاً عن تلخيص ما لا يجب تلخيصه . ولكننا ننظر هنا الى فائدتها العاجلة من بعض الوجوه بقطع النظر عن ( فائدتها الزمنية ) أي تأثيرها في افكار البشر في الارض تأثيراً امتدّ وتشي مع مرور الزمان . وهذه الفائدة العاجلة هي تقوية كل نفس ضعيفة نشأت في الضعف

والخمول والوهن . فمن هذا الوجه يرى كثيرون من الشرقيين فائدة فيها عرفتُ شاباً فاضلاً متوقداً ذهنه سريع التأثر ذكي الفؤاد له مشاركة في كثير من اصناف العلوم ولكنه يئس من الحياة وأصبح يرى كل شيء فيها اسود ويستصغر شأن الجهاد اليومي في تحصيل الرزق ويقول مع سليمان (كل شيء باطل) وقد بلغ به اليأس درجة الضعف المطلق . وكان ذلك حاصلًا في نفسه من ثلاثة امور . الاول تربيته الشرقية الضعيفة التي رأى كل واحد منا آثارها في نفسه او في من حوله . والثاني كبر امانتي نفسه بالنسبة الى صغر عزيمته وهيمته . والثالث مطالعته للكتابات الخيالية واقتباسه المبادئ التي تحمل العزائم مما لا حاجة الى تفصيله . فلما رأيت منه هذا الضعف الى هذا الحد أشرتُ عليه بمطالعة كتب نيتش لتستمد منها نفسه القوة والحماسة . ففعل ولم يطالع أحدها حتى حدثت في نفسه ثورة جديدة وتقوّت نفسه وتشدّدت بعد ضعفها ووهنها

هذا تأثير مبادئ نيتش وهي من هذا الوجه محدودة . وان كان لها وجه آخر غير محدود . ولكن لا بدّ دون الشهد من ابر النحل . ومن مصائب الشرقيين ان تربيتهم الاولى التي يتلقونها في منازلهم ومدارسهم تشبه منزلاً مبنياً على رمل فاذا أدرك واحد منهم رشده وبلغ أشده رأى انه يجب عليه اعادة بناء هذا المنزل من اساسه ثانية اذا اراد ان يكون رجلاً نافعاً لنفسه ولغيره وقادراً على فتح طريقه في هذه الحياة

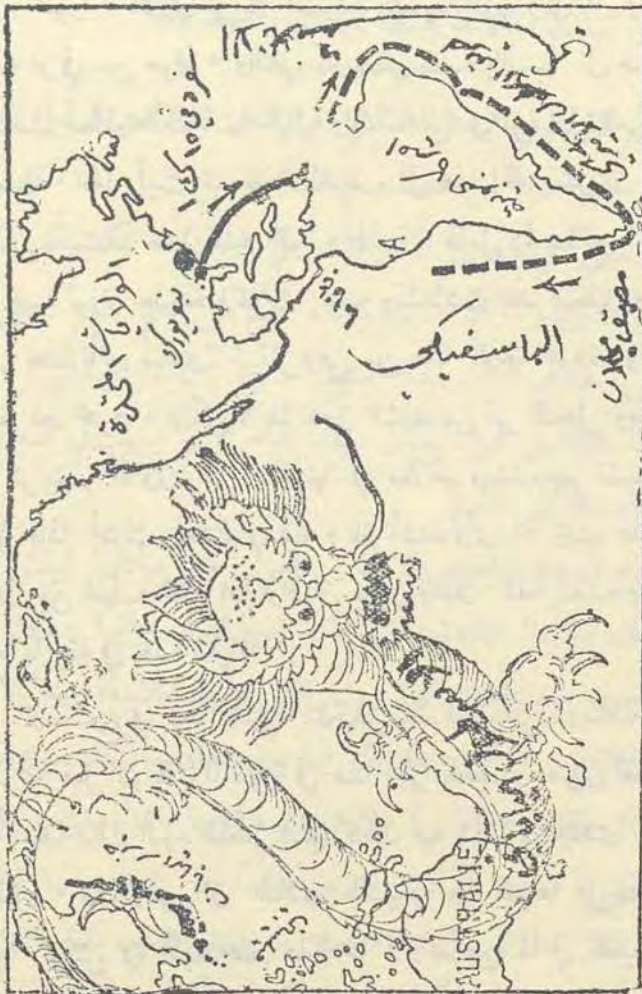
وسنشرع في الجزء التالي بتلخيص فلسفة نيتش ومبادئه . وفي ملزمة رواية ( مريم قبل التوبة ) المنشورة في هذا الجزء تلخيص معنوي لفلسفة نيتش بسطناها فيه عشية ذلك اليوم العظيم الذي كانت فيه شمس المبادئ المسيحية آخذة في الظهور . ولا يخفى ان المبادئ المسيحية هي ضدها على خط مستقيم ولذلك يحمل عليها نيتش في كبه حملة هائلة مما لا تعرض لها في تلخيصنا التالي . ( راجع خطبة شبشرون في الوادي ) في ملزمة الرواية وهي تقيض الخطبة على الجبل المنشورة في ( اوروشليم الجديدة )



# الاسطول الاميركي وموضع ضعفه

## وانتقاله من المحيط الاطلنطيكي الى المحيط الباسفيكي

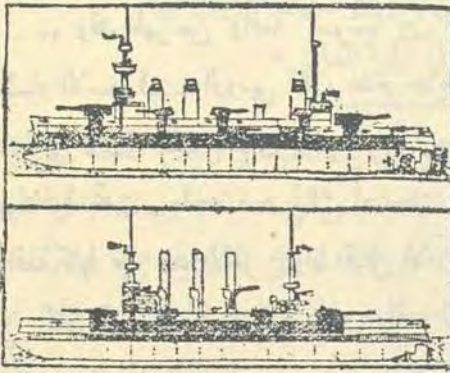
ترى في الرسم الاول رسم الطريق التي يسلكها الاسطول الاميركي في انتقاله من المحيط الاطلنطيكي الى المحيط الباسفيكي . وهذه الطريق هي الخط



طريق الاسطول الاميركي \* وبعد عبوره مضيق بيلان يرى الاسطول الياباني ايضا  
بنظره لاقتراسه — هكذا يصور اليابانيون اسطولهم ..

المتقطع العريض الذي يبتدىء من ثغر همتون قرب نيويورك ويمتد حول اميركا

الجنوبية ماراً في مضيق مجلان حيث تشد العواصف والقواصف ويتعذر مسير السفن فيه بانتظام تام . وقد قال امراء البحر الاوروبيون ان هذه الرحلة البعيدة التي شرع فيها الاسطول الاميركي هي أعظم (منافرة) قام بها اسطول حربي واذا امتها الاسطول دون ان يختل شيء في آلاته او يتمرد بعض بحارته او يحدث شيء فيه كان ذلك دليلاً على قوة البحرية الاميركية وحيويتها



### موضع الضعف في الاسطول الاميركي

الدائرة العليا هي الدائرة الفرنسية «بانري» والخط العريض الاسود في جدارها هو درعها الفولاذية . والدائرة التي تحتها هي الدائرة الاميركية (كفانكت) المعقود لواءها للاميرال ايفانس وهي الان في مقدمة الاسطول الاميركي . والخط الضيق الاسود في جدارها يدل على ان درعها لا تعمل كثيراً عن الماء

والرسم الاول يمثل وصول الاسطول الاميركي الى المحيط الباسفيكي ونهضة اليابان للفتك به . والاسطول الياباني ممثل في الرسم بتنين هائل يرصد له لاعتباره ان سفر الاسطول الاميركي الى المحيط الباسفيكي انما هو تحرش ضمني باليابان وتهديد باطني لها . والاراء منقسمة في هل يقهر الاسطول الياباني الاسطول الاميركي أم الاسطول الاميركي الاسطول الياباني اذا دارت رحى الحرب بينهما . على ان المستر هنري رتردال الاميركي صاح في هذا الشأن في مجلة (مكلريس) الاميركية صحيحة استرعت الاسماع واستوقفت الانظار

في اوروبا واميركا . وخلاصة صيحته انه يخشى ان يقع للأسطول الاميركي ما وقع للأسطول الروسي في تسوشيا يوم دمره اليابانيون

والمستر هنري رتردال احد اعضاء النادي البحري الكبير في الولايات المتحدة وهو من اكابر الاميركيين الخبيرين في المسائل البحرية فيها . ومن اقواله في هذا الشأن ما ملخصه



١١ أهم ما يجب لحماية الدارعة أمران . الاول درعها الفولاذية التي تقيها من قنابل العدو . والثاني ابراج مرتفعة مدرّعة ايضاً لرفع مدافعها ومنع تأثير حركات الامواج على طلقاتها . والامر الاول أهم الامرين . لانه اذا اُصيب البرج الذي يحمي المدافع باحدى القنابل فلا يتعدى الضرر تعطيل مدفع . ولكن اذا اُصيب جدار الدارعة بقنبلة ولم تصدّها درع انشغرت الدارعة وغرقت

١١ وقد ظهر من واقعة تسوشيا بين الروس واليابانيين ان أعظم اسباب انكسار الاسطول الروسي كان عدم حماية دوارعها بدرعوها الفولاذية . فان الدوارع كانت مثقلة بالمؤن والذخائر والرجال فغاصت في الماء واصبحت دروعها الفولاذية تحت سطحه . وبذلك اصبحت غير مدرّعة . وقد توقف مصر تلك الواقعة كلها على هذا الامر . وانا اقول الآن ان سفننا الحربية كلها هي في الحالة التي كان فيها الاسطول الروسي في واقعة تسوشيا . وليس هذا أمراً وقتياً بل دائماً . فانا اذا نظرنا الى جميع دوارعنا لا نجد فيها دارعة واحدة اذا استعدت للسفر للحرب واخذت مؤنّها ورجالها تقدر ان تبرز من درعها ١٥ سنتيمتراً فوق سطح الماء . مع ان الدوارع الفرنسية مثلاً يبرز من درعها فوق سطح الماء ما يتراوح بين متر و٥٠ سنتيمتراً ومترين و٤٠ سنتيمتراً . ولما انتبه رجال البحرية الاميركية الى هذا الامر كانوا كمن انتبه من حلم . وليس في الدنيا بحرية وقعت مثلنا في هذا الخطأ الا ما ندر

هذه صيحة المستر رتردال في قومه . ومما يزيد في اهميتها ان المهندس الذي رسم خطة عشر دوارع من الدوارع الاميركية التي تمخر عباب البحر الآن انما هو نفس المهندس الذي رسم خطة الدوارع الروسية التي دُمرت في تسوشيا وهو المستر لويس نكسن . ومحصل ما تقدم ان هذا هو موضع الضعف في الاسطول الاميركي ومقتله المكشوف لعدوه . جعل الله العاقبة خيراً وأبعد عن الفريقين احوال الحروب فان الغالب فيها شرٌّ من المغلوب

## تاريخ المسيح والمسيحية

### ملخص مما كتبه الفيلسوف المؤرخ رنان

#### حادثة بولس الرسول

على طريق دمشق حين سار لاضطهاد المسيحيين فيها  
«تابع لما في الجزء السابق»

خرج بولس من اورشليم بقصد دمشق وفي يده أمر من رئيس الكهنة ثيوفيل بن حنانيا الى مجمع دمشق اليهودي بخوله حق اللقاء القبض على اعضاء الحزب الجديد (المسيحيين) وارسالهم الى اورشليم مكبلين بالقيود . فعبر الاردن على الارجح عند جسر ( بنات يعقوب ) وكان في صحبته بضعة من رفاقه وكلهم مشاة ( راجع الجزء السابق وفيه ترجمة بولس الى ذلك الحين )

خرج بولس متحمساً ثائراً ومن خواص الطبايع المتحمسة انها تتنقل من عقيدة الى عقيدة ومن الحب الى البغض انتقالاً سريعاً . وكان بولس كسائر ذوي الطبايع المتحمسة يوشك ان يحب ما يبغضه ويبغض ما يحبه . وربما قام في نفسه يومئذ شك في أمره وتساءل هل كان يخالف ارادة الله في اضطهاد هذا الحزب ام ما كان يخالفها . وربما عاودته افكار استاذة غملائيل ذي الآراء المعتدلة الصائبة . وحياناً يقع لهذه الطبايع المتحمسة ( رد فعل ) هائل فيميلون بالرغم منهم الى الذين هم يعذبونهم . وكان رجال الحزب الجديد (المسيحيون) يكتسبون اميال الناس اليهم كلما ازداد الناس معرفة بهم وباحوالهم . ولم يكن احد اصح معرفة بهم من شاول ( بولس ) الذي اضطهدهم . فربما تخيل له أحياناً انه يرى صورة ( معلمهم ) ينظر اليه نظرة عتاب وتأنيب ويلومه لاضطهاده أهله . وكان بولس يستغرب ما سمعه من ان بعض اتباع المسيح كانوا يرونه متجسماً لهم في الفضاء الا انه كان في بلاد يعتقد اهلها بالمعجزات والخوارق والحزب المعارض



للمسيحيين نفسه كان يعتقد بالمعجزات فكان متعذراً على بولس انكارها . فانهى بولس في سفره الى سهل دمشق المتسع ودنا من المدينة وكل هذه الافكار تساوره . وكان الوقت منتصف النهار (١) وربما بلغ بولس حينئذ الحدائق المحيطة بدمشق



اما الطريق التي كانت ممتدة بين اورشليم ودمشق وسار عليها بولس ورفاقه فلم تتغير حتى اليوم وهي الطريق التي تمر في داريا وكوكب وساسه . ولا يمكننا بالتحقيق معرفة المكان الذي وقع فيه ذلك الحادث العظيم الذي كان له تأثير على مستقبل الانسانية . على ان تقاليد العصور المتوسطة تنبئ ان ذلك الحادث حدث في ما وراء قرية كوكب على مسافة اربع ساعات من دمشق . ومن المحتمل ان الحادثة حدثت في مكان اقرب الى دمشق من قرية كوكب ولعلها حدثت في ما وراء داريا وهو

### بولس الرسول

واقف في الجمع في افسس يخطب وابدعو الى الديانة المسيحية \* وهذا الرسم من صنع الرسام لوسوير المشهور وهو اليوم موجود في متحف اللوفر في باريس

اقرب الى الصواب . وكان بولس ورفاقه يسرون قاصدين دمشق وحوطهم حدائق الشام الفيحاء التي يدعونها (جنة الله) وكان كل شيء حولهم يرمز الى الهناء والسعادة . فكان كل خطوة يخطوها نحو المدينة التي يقصدها لتعذيب بعض الناس فيها تثير في نفسه قلقاً واضطراباً . وربما أصبح يرى وظيفة

(الجلاد) التي انتدب نفسه لها مكروهة لديه وصارينفر منها . ولما وقع نظره على اول منازل دمشق 'خيل له انها منازل الذين جاء لاضطهادهم وتعذيبهم . فآثرت فيه هذه الفكرة وقصّرت خطاه وقام في نفسه ان 'يحجم ويقاوم الدافع



الذي كان يدفعه الى امام (١) ثم اُضيف الى هذا التأثير تأثير مشقة السفر لان المسافة بين اورشليم والقدس اربعة ايام . وكانت عيناه ملتهبين (٢) فرجما اُصيب بمرض فيهما حين انتقاله من حر الشمس في البر الى ظل الحدائق بعد

بولس الرسول في سفره من بلد الى بلد \* رسم  
الرسم المشهور رفائيل وهو موجود  
في الفاتيكان

سير طويل . على ان الاصابة  
بالحميات المقرونة بتبهيج في الدماغ  
كانت أمراً مألوفاً في تلك الجهات

وكان تأثيرها فجائياً فتنقض في بضع دقائق انقضاء الصواعق . وحين تزول ثورتها يبقى من آثارها تصور المريض انه رأى بروقاً وظلاماً . ومما لا ريب فيه ان صدمة هائلة اصاب بولس فالقت به الى الارض وافقدته ما كان بقي له من قوة الادراك . ولكن الذي اقنع بولس وردّ عنه مكيدته هو تبكيته ضميره وحالة نفسه حين دنا من المدينة التي جاء يفعل شراً فيها . ومن المحتمل ان زوبعة هبت عليه في تلك الساعة فان الصواعق والزوابع كثيرة الوقوع في سفح جبل حرمون . وليس أشد من الصواعق التي تقع هناك . وكان الاقدمون يعدّون وقوع الصاعقة فعلاً من افعال الآلهة وكان اليهود يعدّونها ( صوت الله ) ويسمون برقها ( نار الله ) . على ان صوت الله ونار الله كانا في ذلك الحين في باطن بولس



لان ضميره كان يبيته تبيكتاً مؤلماً لما فعله وما عزم على فعله فضلاً عن مرضه المحتمل بحمى نشأت عن ضربة الشمس او التهاب العيون (او قتلها)  
(ستأتي البقية)

## باب الاخبار العلمية

﴿النبات والنور واكتشاف جديد﴾ امتحن العلامة فلامريون الفرنسي مدة سنتين تأثير النور الملون في نمو النباتات والاثمار وحفظها فاسفرت امتحاناته عن اكتشاف جديد . وهو ان بعض النباتات كالخس مثلاً اذا جعلت معرضة للنور الاحمر يزيد نموها خمسة عشر ضعفاً عنه اذا عرضت للنور الازرق . وان للنور الازرق خاصة الصيانة والحفظ . فقد غرس سنديانة صغيرة منذ سنتين وجعلها تحت نور ازرق دائم فبقيت اوراقها الاولى مصونة مدة سنتين . وعرض أثماراً ناضجة للنور الازرق فبقيت ٢٠ يوماً ولم يدب فيها الفساد . وامكنه إيقاف نضج بعض الاثمار باللون الازرق كالفريز مثلاً . ومن المحتمل ان يتناول اكتشافه هذا تجار الاثمار والخضر وزراعتها لاستعماله والاستفادة به

﴿داء السل واكتشاف جديد﴾ في تلفراف من باريز ان طبيباً فرنسويّاً شفى مريضاً بداء السل بواسطة عملية جراحية عملها في شطر رئة المصاب . وذلك انه شق ظهر المريض وبلغ الرئة المصابة فنظفها من جميع ادرانها واستعان على منع نزيف الدم الفاسد الى باطن الجسم بالآلة صنعها خاصة لذلك اذ الخطره في هذا النزيف لانه يقتل المريض لساعته . وقد تقل البرق ان المريض يتعافى الآن تدريجاً

ان السعادة هي في الراحة والهدوء والسكينة

كلا ان السماء التي تراها ثابتة امامك ليست بثابتة . فان مئات والوفاء من النجوم تسبح وتضطرب في دوائر هائلة ولها دوي وصعقات وتفجرات تملأ فضاء اللانهاية . ولو ارتقيت اليها ووقفت بينها وقنةً تمكنك من الاشراف على مجموعها بنظرة واحدة لسمعت لها في حركاتها الهائلة الدائمة أنيناً بعيداً ورأيت لها عذاباً شديداً يحكيان أنين وعذاب الفرس الذي يدير رحي الآلة الطاحنة . وهذه الطبيعة التي ظننتها الآن مستريحة لهدوئها وسكونها انما هي في حركة دائمة وعذاب دائم . فالرياح تضطرب ويصرع بعضها بعضاً . والضباب والسحاب يتبدد لديها مطروداً بذل وإهانته كأنه قمامة تكنسها مكنسة خادمة . ومياه الانهر والابحر ثور وتزبد لدى صدماتها الشديدة كما يثور الحرُّ للطمة من كف حر . وتربة السهول وصخور الجبال تنفقت من فعل المياه التي تجري فيها والرياح التي تهب عليها . والاشجار والنباتات تشق بطن الارض بجذورها شقاً وتنزع من التراب مادة الغذاء انتزاعاً وتنزع عليه فيما بينها تنازعاً شديداً . والحيوانات والطيور والحشرات في ظلها او بين اغصانها حتى الاسماك في جوف البحار والنسور في اكنانها في رؤوس الجبال تنصادم وتتلاطم ويفترس بعضها بعضاً . هذه هي الطبيعة التي تظهر لنظرك مستريحة هادئة ساكنة وهي في حركة دائمة وعناء ابدي

الحركة . هذه هي 'سنه' الكون العظمي وشريعته الكبرى . وانني أرى أثر الحركة في كل شيء حتى انني لأظن ان الكون لم 'يخلق' الا بها (١) واذا كانت الحركة 'سنّة' عامة وشريعة مطلقة فهي لم تكن كذلك الا لانها محيط صالح لنشأة الامة والحياة وسلامة العيش فيها . فالحركة الحياة والسكون المنون انك ترى البوذي جامداً تحت شجرة يتأمل ويحلم وهو كأنه رمة لا يتردد فيها نفس . واذا رأى افعى تغترس عصفوراً او ذئباً يختطف ارنباً ثارت نفسه

(١) هذا مبدء مشهور اليوم وكثير من اهل العلم يرجحونه



شفقة ورحة ورفع يده الى السماء لاعناً الافعى والذئب ونقص عيشه في ذلك اليوم فلا يأكل ولا يشرب تأثراً وانفعالاً . وترى الاسرائيليّ جالساً الى تلموده يرسف في قيوده وهو ساكن جامد يحمده اله ابائه وأجداده ويطالع اقوال انبيائه الذين يغرسون في نفسه مبادئ الرحمة والشفقة ويزهّدونه في الدنيا . قال احد ملوكه المدعو سليمان ( باطل الاباطيل وكل شيء باطل ) فإذا تريد ايها الاخ ان يخرج من هذا الضعف والجود والسكون والزهد والاستماتة . ان شرقكم بنحط الان ويموت بهذا الضعف العام الذي استولى على نفوس أهله بسبب هذه المبادئ التي تحمل في نفسه حلاً . . . لا تقطع كلامي يا صاحب ودعني اكمل . انكم تقولون ان الرحمة والشفقة وحب القريب من العواطف الالهية . والهدوء والسكينة والراحة من حاجات النفوس البشرية . نعم ان الرحمة والشفقة وحب القريب عواطف كما يقولون ولكنها ليست بالهية بل مصدرها ضعف تربية الانسان وفساد عقله وقلبه . ليس العمدة في حياة البشر جمال الارض (مستشفى عاماً ) يُدارى فيه البشر ويمرضون صيانة للضعيف وحفظاً للخالل . فان هذا أمر تنبؤ عنه العقول السليمة ونتيجته إضعاف الجنس البشري . فليتع المرضى والضعفاء والخاللين ما يقع فانهم شحالة الكأس والشحالة لا تسوغ لشارب بل تطرح بعيداً . وماذا يهمنا ويهم الارض التي نعيش عليها اذا نقص عدد سكانها سدسهم او خمسهم او ربعهم . ان البشر يبقون بشراً والارض تبقى ارضاً ولكنهم يصبحون أصبح واقيى واعظم وهي تصبح موطناً قوياً لا تفسد هواه ريح الضعفاء والمرضى ولا يسكنه الا الاقوياء . ( فالقوة ) هذه هي ( السنّة العامة الجديدة ) التي يجب ان تحكم الارض وتغرس مبادئها في كل حي . فيها . اليكم عنايتها الضعفاء فاننا لا نبغي العيش الا مع الاقوياء . اننا نريد ( انسانية جديدة ) لا يتخث فيها الرجل ولا يتأث . لحمتها ، القوة والنشاط ، وسداها ، إيجاد شخصيات قادرة ذات قدر رفيع . . . واذا اقتضى الامر دوس هذه الشخصيات القادرة الجثث والهلام . فلتدس ولترحف الى الامام الى الامام . توصلأ الى الامور العظام

وتقولون ،، ان الهدوء والسكينة والراحة من حاجات النفوس البشرية“  
وانا ارى انها من حاجات النفوس البشرية الضعيفة . احفظ هذه القاعدة المطردة  
وهي ،، متى رأيت حياً يميل الى الهدوء والسكينة والراحة بعد ميله الى ،، الحركة“  
فقد بدأ بالانحطاط “ ذلك لان الميل الى ،، الراحة“ ميل الى الضعف والكسل  
والخمول . فالحياة والدنيا كلها حركة في حركة فمن دبّ فيه الميل الى (الوقوف)  
اي الراحة فقد دبّ فيه الميل الى الانتحار المعنوي والخروج عن سنّة الحياة  
العظمى التي هي ( الحركة )

وهنا سكت شيشرون ومسح العرق عن جبينه لانه كان قد تحمّس في  
كلامه . اما رفيقه يوسف فكان يصغي اليه وعلى وجهه لوائح الدهشة والاستغراب .  
وكانت تبدو بين شفّته ابتسامة جميلة من حين الى حين ولما سكت شيشرون  
قال يوسف وهو يتبسّم

— كنتُ وانا اسمع كلامك يا صاحب اخالي في عالم غير هذا العالم .  
وقبل ان اُبحثك فيه اسألك ما الفائدة التي يستفيد بها البشر من هذه (الحركة)  
(القوة) و(القدر الرفيع) و(دوس الضعيف) و(الانسانية الجديدة) و(الشريعة  
الجديدة) . فاني ارى في هذه المبادئ نظام الانسانية 'يقلب والمبادئ التي  
نشأنا وشببنا عليها 'تهدم ولا ارى الفائدة التي تنتج لنا من هذا الانقلاب  
فاجاب شيشرون

— لا تقل الفائدة بل قل ( الوحي ) الذي ينزل حينئذ على الارض . ان  
الانسان يأخذ نوع الحيوان فيحسن تربيته ويجيد نسله لترقيته ولكنه يهمل نفسه .  
فالمبادئ التي بسطتها لك ترقى الفرد الانساني وتجعله ،، فوق الانسان “ (١)  
ان البشر 'خلقوا في بدء الخليفة اقوياء أشداء ولكنهم بسبب تربيتهم المخنثة تدلوا

«١» هذه تسمية (نييتش) نفسه ومبادئ شيشرون هنا شبيهة بمبادئه . والمقصود من  
التقريب بينهما مع تباعد عصريهما تباعداً عظيماً هو الالام بالمبادئ التي احتكت  
في الارض



بدل ان يترقوا واصبح واحد هم ضعيفاً ضئيلاً مملوء التصورات بخيالات الرحمة والشفقة والمحبة والرفق والهدوء والسكون . هذا هو المرض الذي يجب على البشر ان يهبوا هبة واحدة لمداواته وإحلال ( القوة ) محلّ ( هذا الضعف ) . ومتى فعلوا ذلك أصبحت الانسانية راقية وزالت عنها كل العناصر المريضة الضعيفة العاجزة التي تشوّتها وتمنع ترقيها . فهل ترى فائدة اكبر من هذه الفائدة فضحك يوسف وتناول كتاباً كان في جيبه وفتحه ثم قرأ في اول صفحة وقع نظره عليها ما يلي

— الارض تزول ونواميسك الابدية لا تزول

ثم قال لشيخرون مبتسماً : احسنت يا صاحب ولكنك لم تذكر لي الطريقة التي تُربى بها هذه ( الانسانية الجديدة ) تلك التربية

فقال شيخرون : لا تضحك يا صاحب واعلم ان سوءالك لازم عن كلامي بعد ما ذكرته لك وهو في موضعه . نعم يجب ان تعلم الطريقة التي يجب ان تُربى بها ( الانسانية الجديدة ) . الطريقة هي ( انما كل قوى الانسان وترك مقاومة غرائزه ) . ان ( غريزة ) الانسان هي ( الانسان نفسه ) فمقاومتها مقاومة للانسان نفسه وهدمها هدمٌ له . ان الطمع والاثرة والحب والرغبة في الاستعلاء والامتياز وحب التسلط والسيادة والقوة والميل الى التمتع بملاذ الدنيا ومسراتها — كل هذه غرائز في طبيعة الانسان ووجدانه متجه نحوها ومتشوق اليها . فيجب ( ان تعطى النفس مداها لتتسع جميع قواها ) هذه هي الطريقة في تربية ( الانسانية الجديدة ) . لا تضغطوا على ( غرائز الانسان ورغائبه ) فانكم ( تصغرون ) الانسانية بهذا الضغط وتجعلونها به ضعيفة ضئيلة خاملة كما هي الان . ان تعليمكم الزهد في الدنيا يُفني قوى الانسان ويجعل الدنيا مسكناً لمرضى العقول والكسالى والخاملين . وتعليمكم الرحمة والشفقة وحب القريب يرفع ذلك المريض عقلاً الكسول — الخامل من دركة الانحطاط التي هو فيها الى درجة المساواة بالصحيح العقل النشط القوي . وهذه المساواة هي التي تُفسد اموركم وتضعف قوتكم وتجعل

اسافلكم اعاليكم واعاليكم اسافلكم . هذالمساواة هي الاضحوكة الغريبة والسخرية العجيبة التي 'تفسد بكلام رقيق وظاهر انيق كل هيئة اجتماعية تأخذ بها . فان البشر في طبائعهم ووجدانهم فريقان . ( فريق منحط ) و ( فريق راقٍ ) فموجب أي مبدأ مضحك يمكن المساواة بينهما . وتعليمكم ترك الطمع والاثرة ونبذ حب السيادة والاستعلاء يعني في الانسان اعظم ما فيه وهو ( قوته الذاتية ) ان هذه القوة يجب ان تظهر بمظهرها الكامل لا ان تقاوم بمحدود وسدود . ماذا اقول لك . تدعون ان الطمع والاثرة شرّ وانا اقول ان دعواكم هذه هي الشر . ان الارض والحياة للعاملين لا للخاملين . والعامل من حقه ان يطمع في ان يعمل ما يشاء بقدر ما يشاء وينال من منافع عمله ما يشاء بصرف النظر عن غيره . ولما كانت الحياة تنازعا على ( الرزق والسيادة ) فله ان يستعمل ما يشاء لانفاذ قوته والوصول الى امله في عمله . انكم تحرّمون ( الفس والخذاع ) ولكن الفس والخذاع انما هما سلاح الضعيف في هذا النزاع وبدونهما لا يقدر ان يعيش بازاء القوي . انكم تقولون عن الحب . .

فنها لم يتالك يوسف ان صاح ١١ قف يا صاحب عند هذا الحد " — ثم شخص مبهوتا وقد ترك الابتسام الذي كان يبدو بين شفقيه من قبل الله اعلم بالثورة التي حدثت في نفس يوسف وهو يسمع من رفيقه الروماني هذا الكلام الغريب . فقد كان يهزأ به في بدء حديثه ويتسم له ولكنه حين رأى ان اقواله متلاحمة آخذ بعضها برقاب بعض كأنها سلسلة متصلة وعلم ان ذلك الكلام الذي وقع في نفسه وقعا هائلا لم يكن هذيان شاب معتوه او احق بل نتيجة فكر بعيد وتأمل شديد يراد إخراجه من حيز ( الترهات المعقولة ) الى حيز ( المبادئ المقبولة ) ثارت نفسه كراهة واشمئزازا ورأى بينه وبين رفيقه الجديد هاوية عظيمة . وقد احسّ وهو يسمع ذلك الكلام ان المبادئ التي رضعها مع اللبن وشبّ عليها تسقط في نفسه مبداء بعد مبداء وخيل له ان ظلاما كثيفا خيّم على نفسه . فرفع يده في الهواء كأنّ ذلك الظلام ضباب يريد



طرده عنه وصاح كما صاح جوت العظيم على فراش الموت  
— النور النور ابن النور

ولم يكن تأثر هذا الفتى الى هذا الحد نتيجة انفعاله فقط من هذه المبادئ الغربية التي تناقض كل مبادئه وتهدمها كلها بل كان تأثره ايضا لامر آخر . فانه عاش بين قومه الاسرائيليين وقرأ كتبهم الدينية وسمع خطب وعاظهم ورأى رذائلهم ونقائصهم (دون ان يرى فضائلهم) فقام في نفسه ان اصلاح امته وشعبه متوقف على الرجوع الى اصل الدين والتوراة واتباعها (قولا وفعلا) لا قولاً دون فعل . وكان ذا نفس تقية وتربية ساذجة صحيحة واخلاق كريمة فكان لنقاء نفسه وقلبه يرى ان العمل بوصايا الدين الحقيقية أمر سهل فاذا فعل جميع الناس فعله واقاموا السنة الدينية الحقيقية المسطرة في التوراة استقام لهم الإصلاح الذي كانوا ينشدونه وارتقوا ارتقاء عظيما في الدنيا والدين فامكنهم ان ينالوا امانهم من طرد الرومانيين من بلادهم وحكم نفوسهم بنفوسهم كما كانوا قبل دخولهم تحت نير الرق السياسي واقامة ( شريعة موسى ) الحقيقية التي كان الشعب قد ضل عنها واستسلم الى كهنة مشعوذين يسودون عليه ( ليعذبوه ) . فكانت نفسه تحذره ان يقوم بهذه الدعوة لاصلاح امته ولتقاذها وكان يستعد في نفسه لها . فلما سمع من رفيقه شيشرون ما سمع تزعزع وتضعف لا لشكه فقط في مبادئه بل لشكه ايضا في طريقة الإصلاح التي في نفسه . فانه ظهر له من كلام رفيقه ان في البشر من يرى طرقا لاصلاح الامم غير الطريقة التي كان هو يراها وتلك الطرق هي وطريقته على طرفي نقيض . فهل تلك الطرق التي بسط له بعضها ذلك الروماني هي التي افلح بها الرومانيون اسيا قومه وسادوا بها الدنيا . هل هي الحقيقة وطريقته الوهم والخيال . أم هم الوهم والخيال وطريقته الحقيقة الابدية

ولكن نفساً ساذجة كنفس يوسف وعقلاً حديث النشأة كعقله لا يتردد فيها شك كهذا الشك زمناً طويلاً . ذلك لان التأثير ( الحديث ) فيها لا يلبث

ان يحله محل التأثير (القديم) فيعودان الى مبادئها الاولى عودة الشوب الى طياته وثناياه اذا طوي بعد نشره . وحكم فتى في سنه وسداجته انما يكون في الغالب صادراً عن عواطفه لاعن عقله . وانتقال العواطف من تأثر الى تأثر ومن حكم الى حكم أمر مشهور . ولذلك لم تكد نفس يوسف تضطرب وتثور حتى هدأت واطمأنت لدى قليل من التأمل وعادت الى مجراها الاصيل كما يعود النهر الى مجراه اذا اعترضته اكمة في سبيله . فنوى ترك مناقشة ذلك الروماني في افكاره وآرائه وبسبب خوفه منها أبى ان يستزيده شرحاً وإيضاحاً لها . فبعد ان اقام نحو دقيقتين ساكتاً يحلم ويتأمل قال له

— لقد خرجنا عن موضوعنا يا صاحب وليس ما تفضلت بذكره بجواب عن سؤالي . فاني لم استغفك الا في حالة هذه المرأة الشقية وكيف تعيش معذبة مهانة مع ان جميع الكائنات والاحياء حولها في عيش ان لم يكن رغيداً هنيئاً كما قلت فهو على الاقل اعتيادي محتمل . فهل لك ما تدهشني به في هذا الصدد كما ادهشتني في كلامك السابق

وكان شيشرون قد تحمس في اثناء كلامه السابق كما رأى القارىء وكأن نفسه تجردت من مادتها في اثناء خطبته وارتقت في مراقي الفكر تحلق فوق الارض والبشر وهي تحمل شيئاً لا يعلم ما هو كأنها نسرٌ محلق في الجو وبين مخالفه شيء لا يعلم هل هو جيفة منتنة من جيف الارض القذرة أم هو طائر من طيور السماء الجميلة . وكأن جسمه المشوه تجمل بعد شناعته لحاسة نفسه وكأن حذبه زالت تحت رأسه الذي رفعه بكبرياء وانفة في اثناء كلامه ورأسه الهائل ازداد ضخامة لضخامة الكلمات التي كانت تخرج من فيه وهي كأنها حجارة منجنيق ترمى بها نفس يوسف الساذجة الضعيفة . فكان لمراه حينئذ لدى الناقد الحبير جمال خصوصي ليس من الجمال المألوف في شيء ولكنه جمال غريب جديد وهو جمال الشناعة الهائلة اذا هبت عليها روح قوة هائلة ووقفت في موقف النبوة مجترئة على مد يدها بعضاً من حديد الى قلب الهيئة الاجتماعية لتحطيم اصنام



البشر ومبادئهم بمجرد قوتها وحدها . وكأنّ ذلك الروماني كان يعلم مبلغ كلامه هذا من الاهمية ولذلك كان يليقه بجدّة ورزاقه وصيفة ( رسمية ) كأنه رئيس دين عظيم يتلو آيات مذهبه  
فاجاب شيشرون على سؤال رفيقه

— ايها الفتى (١) لا ادهشك ولا تدهشني ولم نخرج عن موضوعنا كما ظننت .  
تسألني عن هذه المرأة الشقية قائلاً ، أليس من دواعي الاسف والحزن العظيم ان الطبيعة وجميع كائناتها هادئة تستريح واهل هذه القرية مستريحون مطمئنون جميعاً — وهذه المرأة وحدها تعذب “ فاجيبك . من ادراك يا صاحب انه ليس في اهل هذه القرية من يتعذب عذاباً أشد من عذاب مريم الشقية . . .  
ثم دعنا من هذا ولنعد الى المبادئ التي بسطتها لك لتطبيقها على سؤالك .  
وهو ما أردت الاستطراد اليه بعد هذه المقدمات كلها . فلا تقل انني خرجت عن موضوعنا

كلا يا صاحب ليس ما ذكرت من دواعي الحزن والاسف . تقول ان هذه المرأة تعذب وتشقى في حياتها هذه فدعها تعذب وتشقى . واذا قدر لها الهلاك والفناء فلتهلك ولتفن . تذكر ما قلته لك آنفاً ، اليكم عنا ايها المرضى والضعفاء والساقطون واذهبوا من طريقنا والا دسناكم فانا نريد المعيشة مع الاقوياء لا مع المرضى والضعفاء “ اننا نريد اقوياء تسري قوتهم الينا فتزيدنا قوة لا ضعفاء يعيدنا ضعفهم ويزيدنا ضعفاً . فالرحمة والحزن والاسف انما هي عواطف عواطف عواطف ولا نريد ان نحیی في الارض بحسب شريعة العواطف المنحلة .

(١) ورد في الصفحة ٥٨ السطر ٨ ان عمر شيشرون ٣٢ سنة وهو خطأ مطبعي لا بد من اصلاحه قبل تمام الرواية والصواب ٣٨ سنة



عطوفتلو محمد علي بك العابد

السفير العثماني في الولايات المتحدة

« مأخوذة من جريدة الكون الغراء »



السنة السادسة

الجزء ٢

# المعنا

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

نيويورك اذار - (مارس) سنة ١٩٠٨ - صفر سنة ١٣٢٦

## احداث الجامعة في اميركا

« مطالب السوريين المهاجرين »  
« من السفارة »

سألنا كثيرين من القراء ان ننشر في مجلة الجامعة صورة « المطالبين من السفارة » التي نشرتها جريدة الجامعة في رأس السنة لتقدم الى السفير الجديد عذوفتو محمد علي بك عزت العابد رغبة في حفظ هذا الاثر في المجلة فنشرناها هنا . وقد رفعت هذه المطالب الى السفارة العثمانية في ٢٢ شباط ضمن عريضة موقع عليها من جمهور غفير من المهاجرين بعثوا من جميع انحاء الولايات المتحدة وملحقانها بامضاواتهم الى الجامعة للموافقة على تلك المطالب . ولكي تسع العريضة جميع تلك الامضاوات اقتضى الامر صفها وترتيبها في دفتر كبير ذي مائتي صفحة

تمهيد لعشرين مطلباً

يا سعادة السفير

قبل قدومكم الى هذه الديار لم يكن للسفارة او بالاحرى (الوكالة) العثمانية من علاقة بالمهاجرين لا كلية ولا جزئية فكان السفير العثماني يجيء ويعود من

حيث أتى دون ان يشعر السواد الاعظم من السوريين بمجيئه او عودته حتى قدمتم  
سعادتكم سفيراً مطلقاً لجلالة السلطان فاستقبلكم السوريون استقبالاً حسناً لم يسبق  
له مثيل في تاريخ هجرتهم . وقد اسهبت جرائدهم في حسن ظنها بكم وأملت  
الخبر عن يديكم ونشرت فصولاً بشأنكم مع انها كانت ترضى على من تقدمواكم  
من وكلاء السفارة العثمانية ببضعة اسطر تنشرها عنهم واذا نشرتها فهي كانت  
اقرب الى الوخز والغمز منها الى حسن الظن . وليس السبب في هذا الانقلاب  
سوى حسن ظن السوريين بسفير عثماني هو ابن وطنهم ( الصغير والكبير ) معاً  
اي سوريا والدولة العثمانية واعتبارهم — ولعلمهم مصيبون في هذا الاعتبار — ان  
حكومتهم العثمانية لم تعين سفيرها في واشنطن سورياً من ابناء سوريا ومن اسرة  
بني العابد الكريمة المشهورة فيها والتي رأسها عطوفتو احمد عزت باشا والدكم المحترم  
احد اركان الدولة واساطينها (١) الا لرغبتها أي الحكومة في العناية بالسوريين  
المهاجرين من بلادها بعد ان اهملتهم مدة طويلة . وقد بلغ من هذا الاهمال  
ان كثيرين من تجار السوريين في جزيرة هايتي يوم اشتد عليهم الاضطهاد هناك  
من الاهالي والحكومة لجأوا الى السفارة الفرنسية لتحميمهم لانهم نصارى لبنانيون  
وغيرهم من اخوانهم لجأوا الى وطنيتهم الاميركية الجديدة ولم يفكر قط واحد  
من التجار السوريين المنكوبين بالالتجاء الى السفارة العثمانية في واشنطن مع  
انه كان في امكانها على الاقل ان تكل امرهم الى أية دولة ذات نفوذ ومصالح  
كبرى في هايتي لتحميمهم من قبلها

وعدا عن ذلك فان كثيرين من التجار العثمانيين في نيويورك وقعوا في  
مشاكل كبيرة مع ادارة الكمرك وغير ذلك وكان لهم في سفارة دولتهم مساعدة

(١) فضلاً عن تعيينها جناب وطيفنا المفضل الامير سامي ارسلان قنصلاً عاماً في  
واشنطن وجناب المفضل احسان بك سكرتيراً للسفارة وحضرته سوري ايضاً



قوية لو لجأوا اليها ومع ذلك فانهم كانوا يكتفون بالمدافعة عن حقوقهم بنفوسهم دون ان يستنجدوا بالسفارة

ولا تقولوا يا سعادة السفير ان الذنب ذنبهم لانهم لم يقرعوا باب السفارة ليفتح الباب لهم ويؤخذ بيدهم فان السفراء والوكلاء الماضين ( ومعاذ الله ان اقول فيهم هنا قولاً رديئاً لانني لا احب الضرب في الغائبين وانما اقول الحقيقة مجردة ) — ان الوكلاء السابقين لم يكونوا من ( رجال الدرجة الاولى ) الذين تحسب لهم الحكومات حساباً وتسمع لهم باحترام ينفع الدولة التي يمثلونها والرعية التي هم بينها . فان السوريين لم يروا منهم عملاً جدياً لا لهم ولا لحكومتهم فضلاً عن تحجيبهم عنهم واهمالهم لهم كأنهم جاؤا ليكونوا سفراء على احرار تكساس واولكاهوما ومقاطعة الهندو . اما وقد جاءهم الآن نجل احمد عزت باشا العابد سفيراً مطلقاً فربما تتغير تلك الحالة ان شاء الله بجموعتكم وهمتكم . ولذلك رأينا ان نرفع الى سعادتكم باحترام واخلاص حاجاتنا و ( مطالبينا ) خدمة لاخواننا واخوانكم المقيمين في هذه البلاد وهم امة وجيش عرمرم من مسلم ودرزي ومسيحي .

اي نعم يا سعادة السفير انا هنا اصبحنا امة كبيرة . في عددنا والثروات والصنائع والتاجر والمعارف التي حصلناها وفي المستقبل سنصبح اكبر وربما انتقلت في المستقبل سوريا كلها الى اميركا فتصبح سوريا في اميركا ثم قد ينقلب هذا التيار باحكام الزمان — وللزمان احكام — فتصبح اميركا في سوريا أي يهاجر السوريون منها الى سوريا . ولا نطن أحداً ينكر تأثير السوريين المتأمركين على سوريا في المستقبل . فعندنا في رأينا العاجز ان هذا الوقت هو وقت ( حسن التفاهم ) لازالة ( سوء التفاهم ) الماضي لتكون ثمار المستقبل يانعة لذينة لسوريا وحكومتها ومهاجريها معاً فتكون المهاجرة الى اميركا نعمة للجميع وليس فيها شر

اوضحتر لآحد . و (حسن التفاهم) هذا يا سعادة السفارة — ونقول لسعادتكم هذا الكلام باحترام ولكن بحرية — لا يزول الا اذا رأى السوريون بأعينهم جلياً آثار عناية حكومتهم به ومنافع فعلية عاجلة لهذه العناية . ونظن انكم اذا تفضلتم ودققتم النظر في (مطالبينا) العشرين التي نبسطها الآن لسعادتكم في هذه العريضة العلنية التي نتشرف برفعها لكم ثم تفضلتم برفعها الى حكومة جلالة السلطان المعظم مقرونة بالملاحظات والتقارير التي يوحيا قلبكم وعقلكم — وقد وضعنا قلبكم اولاً لانه سوري ينبض على نبضات قلوبنا — فنحن نوؤمل ونرجو ان ننال خيراً من ورائها اذا التفتت الاستانة اليها وعملت بموجبها . ويكون هذا فضل طريقة لحسن التفاهم المطلوب

### ان تخطو انت اولاً فالكبير يبدأ

نطلب اولاً ان تقدم انت منا يا سعادة السفير وتخطو نحونا خطوة الوداد بعد خطوتنا فان ذلك 'يعدّ تواضعاً وتساهلاً' . ولا أرى افضل من زيارتك نيويورك فتلقى فيها من السوريين عثمانيين كانوا او اميركيين متجنسين كل حفاوة واکرام لا تقيح بمقامك السامي . وان كنت تنتظر سعادتكم لتفعل شيئاً للسوريين ان يتقدموا هم منك فما الفرق اذا بينك وبين اسلافك الماضين الذين بالنظر لوفرة تحجهم اوجدوا سوء التفاهم الذي لم يزل الى الآن وكانت نتيجته بعداً لا تدركه العين بينهم وبين دولتهم الاولى . فعطفك على السوريين بهذه الطريقة يدهم على كونك تحسب لهم هنا في سياستك حساباً وانهم ليسوا اصفاراً الى اليسار في سياسة الدولة العثمانية ويستطيعون ان يفسروا تعيينكم منا سفيراً مطلقاً لجلالة السلطان كمئة خصوصية خصتهم الدولة بها لتدهم على حسن نيتها من جهتهم



## ٢

لا نريد ان نخرج وندخل كاللصوص فان هذا عار علينا  
وعلى الحكومة العثمانية

نطلب (ثانياً) وضع نظام للمهاجرة من سوريا واليهما . فان المهاجرين من سوريا واليهما انما يدخلون اليها الآن ويخرجون منها كاللصوص . ان هذا العصر يسمعه السفير عصر مهاجرة والمهاجرة عمومية في كل الارض فان الالمان والفرنسيون والانكليز والروس والايطاليان وجميع الامم يهاجرون فهل المهاجرة ذنب حتى يضايق على السوريين في بلادهم متى ارادوها فيضطرون الى الخروج من سوريا خلسة كاللصوص . ان تلك المضايقة والاوامر بمنع المهاجرة لم تنفع سوى البحارة والجدعان واللصوص الذين يهربون المهاجرين وكثيرون من الموظفين على ما نعلم يقاسمونهم ارباح التهريب غير المحللة شرعاً ودينياً وادباً . فما هذا الامر الغريب ؟ أليس الافضل سن نظام للمهاجرة كما فعلت باقي الدول . ان ايطاليا مثلاً ترغب في منع المهاجرة وذلك لان المهاجرة تضعف النسل والجيش فيها لمهاجرة الاقوياء وبقاء الضعفاء ولكن نصارى سوريا معفون من الجيش . فماذا يضر لو منع اخواننا المسلمون من المهاجرة لانهم قوام الجيش والنسل العثماني واركانه ويباح ذلك للنصارى اذا كان يرضى اخواننا المسلمون بهذا النظام الجائر واطنهم لا يرضون وحقهم ان لا يرضوا . ومن العار يا سعادة السفير على السوريين مسلمين ونصارى ان يضطروا الى الخروج من بلادهم خلسة كاللصوص ويدخلون اليها خائفين وجلين ومن العار على حكومتهم ايضاً ان تضطروهم الى مثل هذا الامر وعساك تنظر بامعان لرفع هذا العار عن الفريقين

## ٣

## حماية ورقابة

ليرى المهاجرون ان حكومتهم تعتني بهم

نطلب (ثالثاً) حماية المهاجرين في طريقهم من سوريا الى اميركا ومن اميركا الى سوريا . وليس طلبنا هذا للمهاجرين القادرين على تخلص انفسهم بل للبسطاء والسذج والنساء والاولاد الذين يتلاعب بهم بحارة وسماسرة بيروت ومرسيليا ونابولي وجنوى والهافر وشربورغ في ذهابهم وايابهم

نعم هذه الحماية التي نطلبها يجب ان لا تنحصر في بيروت وغيرها من الموانئ العثمانية التي يسافر منها المهاجرون بل يجب ان تلحقهم الى موانئ اوروبا التي ينزلون فيها حيثما يتص السماسرة دماءهم واموالهم ويتركونهم في بمض الاحيان عرضة للجوع والبرد والعري . فان لبعض الفقراء قصصاً يهلع لها القلب شفقة وهذه الولايات تلحق بالنساء والاطفال كما تلحق بالرجال البسطاء ولا معين سوى بعض ذوي الشفقة . ولو ذكرت لسعادتك سلسلة ما يلحق بالمهاجر من الحيف والظلم مبتدئاً من بحارة بيروت ومنتهاً بسماسرة مرسيليا لدهشت وتأسفت لتلك الحوادث الاليمة وانزعجت نفسك شفقة على هؤلاء التعساء الذين هم كالغنم التي لا راعي لها . لا بد هؤلاء المهاجرين الضعفاء من حماية الدولة التي هي الوصية عليهم لانهم ابناؤها . فإذا يمنع رحمة بعباد الله ان تقيم الدولة مندوباً للمهاجرين في قنصلياتها في نابولي ومرسيليا وجنوى وباقي الاساكل الاوروبية التي يمر المهاجرون بطريقهم فيها لتحميمهم من جور هؤلاء السماسرة النهابين الذين يسرقون هؤلاء الضعفاء . هذه قصة صغيرة اقصها على سعادتك لتعلموا مقدار الحاجة الى حماية هؤلاء الضعفاء ومراقبتهم . في احد الاساكل اعطت عميلة فقيرة مسكنة الى احد السماسرة مالا ليقطع لها ثلاثة اوراق لاسفر . فقال لها انه يسلمها اياها حين



السفر . وقبل سفر الباخرة بخمس دقائق اصعد ذلك السمسار ( الماهر ) العيلة الى الباخرة ودبر لها مكاناً . ولما قُرع جرس الانصراف قال لها : هذا مغلف مختوم فيه اوراق سفركم الى نيويورك ولكن لا تفتحوه الا بعد خروجكم من الميناء ) ثم سافرت الباخرة . فهل تدري سعادتكم ماذا كان في المغلف . كان فيه قصاصات من الجرائد . . . . فهل يتصور الابالسة اساليب للسلب والنهب أمهر من هذه الاساليب . ان قليلاً من الرقابة والحماية تنفع هؤلاء السذج نفعا عظيماً . وهذا الامر لا يكلف الحكومة شيئاً يُذكر ولكنه يُكسبها ميل المهاجرين القادمين والذاهبين من السوريين اذ يرونها مهمة بهم . ولا تظنوا يا سعادة السفير ان باقي الامم لا تفعل ذلك فان لكل امة قناصل يلجأ اليها ابناؤها عند اقل حادث فضلاً عن ان كل امة لها شركات بواخر مسؤولة تدفع الاذى عن اخوانها وتُسأل عن راحتهم



ان تساعدونا في نيويورك على هذا التسهيل لماذا تعطينا تذاكر السفر الى مرسيليا فقط

نطلب ( رابعاً ) ان تساعدونا في نيويورك على تسهيل هذا السبيل في وجوه المهاجرين البسطاء الذين لا يعرفون كيف يتدبرون . فانه اصبح مشهوراً بين المهاجرين ان السفارة والقنصليات العثمانية في اميركا لا تعطي المهاجرين الذين يرومون العودة الى بلادهم ( تذاكر سفر ) الى سوريا بل تعطيهم تذاكر سفر الى مرسيليا وتقول لهم خذوا معكم شهادة من رؤساء الدينيين الى مرسيليا والقنصلية العثمانية تعطيكم تذكرة سفر من مرسيليا الى سوريا . واذ ثقل احد المثقلين في السوءال والح في طلب السبب في ذلك اجيب في القنصلية ( ان السبب ان تذاكر السفر المطبوعة لم تحضر بعد وستحضر بعد ثلاثة اسابيع ) فهذا العذر السياسي

لا نفهم سببه يا سعادة السفير . ان المهاجرين القادرين لا يهمهم هذا الامر وهم يأخذون تذاكر سفرهم من مرسيليا بسهولة ولكن البسطاء والعاجزين الذين لا يعرفون لغة اجنبية ويحتاجون الى وساطة السماسرة يتعذبون في مرسيليا عذابهم فيها حين قدموا منها الى هنا . فالطريقة المتبعة الآن من عدم اعطاء تذاكر السفر الا لمرسيليا هي طريقة تلقي الوقا من بسطاء المهاجرين بين ايدي السماسرة فباسم هؤلاء البسطاء من المهاجرين الذين لا يعرفون عمل شيء الا عن يد سمسار نهاب نسأل سعادتكم ان تنظروا الى هذه المسألة نظرا لاهتمام والعناية وتصددوا امركم باعطاء ( الباسبورت العثماني ) بعد الآن رأسا الى سوريا



### الضغط على المقيمين في سوريا لتحويل الضرائب التي على المهاجرين منها

ان اهلنا وانسبائنا الذين تركناهم في الوطن هم شطر من ارواحنا ولسنا نطبق ان يتعذبوا من أجلنا عذابا لا موجب له فانه في كل يوم يبلغنا انه اذا كان على سوري مهاجر اموال اميرية يجبر اهله جبرا على وفائها . فاذا كان ابوه او ابنه فلا بأس ولكن بأي حق يأخذون الاموال الاميرية من ابن العم عن ابن عمه والخال عن ابن اخته وابن عم خالة الخالة عن ابن خالة خالته وهم جرا . وقد بالغوا في ذلك حتى انهم في بعض المدن قد باعوا بالمزاد شيئا من اثاث امرأة بائسة ليسددوا مال العسكرية وضريبة التمتع عن قريب لها مهاجر وهي ليست مسؤولة عنه . وهذا يا سعادة السفير ظلم وجور لا يستطيع معه السكوت . اتنا لا نوافق قطعيا على عمل أي مهاجر يمتنع عن دفع الضرائب لدولته لان دفع الضريبة ضروري وهي واجب يجب ان يشترك فيه كل وطني في وطنه وخارج وطنه ولكن اذا كان للدولة الحق في تحويل هذه الضرائب



من التابعين لها فيجب ان لا تتعداه الى الآمنين من عباد الله وهم غير مسئولين عن تلك الضرائب . ولذلك نوجه نظر سعادتكم الى هذا الامر ونطلب وساطتكم من أجله لدى الاستانة

## ٦

## السوريون الاميريكيون في سوريا

نطلب (سادساً) ان تغض الحكومة العثمانية الطرف عن السوريين الداخلين في الجنسية الاميركية الذين يعودون الى سوريا وان لا تثير المشاكل في طريقهم ومعيشتهم هناك . فانهم لم يأتوا امراً لم يأتهم غيرهم . فان الالمان والانكليز والاطليان والفرنسويين الذين يهاجرون الى اميركا يدخلون في الجنسية الاميركية افواجاً وحكومتهم الاولى لا تعتبرهم اعداءً لها . والسوريون في دخولهم في الجنسية الاميركية لم يرتكبوا امراً فرياً لانهم لم يفعلوا ذلك كرهاً لجنسيتهم ولا سوريتهم ولا عثمانيتهم انما فعلوا ذلك مسوقين بمصالحهم التي اقتضت ذلك ورغبتهم في الاقامة في هذه البلاد اقامة نهائية وحبهم هذه البلاد العظيمة . فانهم اذا بقوا هنا غرباءً عن اهل البلاد لا يستفيدون بقدر ما يريدون ولا يُعتبرون الاعتبار الذي يطلبونه ولا يمكنهم ان يملكوا بدار هجرتهم املاكاً في بعض الولايات . فالذين يعودون منهم الى سوريا من أجل ستة أشهر أو سنة لمشاهدة بلاد يحبونها وشعب يحبونه مدفوعين بعامل الحب العظيم لا يجوز ان تغض الدولة عيشهم بنظرها اليهم شراً وحسبانهم اعداءً لها وما هم باعداء . فمثل هؤلاء يا سعادة السفير ينفعون وطنهم التقديم بعلمهم واختبارهم وجههم المتأصل في دمائهم وقد رضعوه مع لبن امهاتهم . وكذلك ينفعون وطنهم بصرفهم اموالاً طائلة بين ذويهم . ويستطيعون ايضاً ان يمدوا تجارة البلادين بعضها الى بعض كما يفعل اخوانهم السوريون العثمانيون لان يمين الطاعة التي اقسموها للدولة الاميركية

لا توجب عليهم كراهة وطنهم القديم وامياهم الى وطنهم القديم لم تتغير ولن تتغير وهم يريدون له الخير ويسعون الى ذلك الخير في سرهم وعلايتهم . ودماؤهم لم تتغير بتغير تابعيتهم ويحسن بالدولة العلية ان تنظر اليهم كقوم نافعين مجتهدين ويجدر بها ان تحسن معاملتهم



من يعلم المستقبل ؟ فر بما نقلت بعض معاملنا ومتاجرنا من اميركا الى سوريا - فطلب ان يطلب رأينا حين عقد المعاهدة التجارية

اشرت فيما مضى في احدى مقالاتي التي نشرتها الجامعة الى تاجرين من تجارنا واحد يريد فتح معمل للسبندرس في سوريا وآخر يريد فتح معمل لحفظ الاثمار واستبقائها وتصديرها منها الى الخارج وهذا الامر ينقلنا الى مسألة ذات اهمية تتعلق بسياسة هذه البلاد واحوال السوريين التجارية فيها

ان التعريف الجمركية في اميركا تمنع الان كل مزاحمة من البضائع الخارجية للبضائع الاميركية . ولكن قد بدءا كثيرون من الساسة الاميركيين يطلبون تعديل هذه التعريف وذلك لمحاربة شركات الاحتكار في اميركا . فانه اذا صارت التجارة والصناعة حرة في اميركا وامكن ادخال البضائع من الخارج اليها دون ان تكون عليها ضرائب باهظة حين دخولها لم يعد سبيل لشركات الاحتكار ان تستبد بالاسعار . وهذا الامر منتظر حدوثه في مستقبل بعيد او قريب فتلقى التعريف الكبرى ويحل محلها تعريف رخيصة وكثيرون قالوا ان الازمة المالية الاخيرة نشأت عن هذه التعريف . فالآن اذا الغيت هذه التعريف صار التجار السوريون يمكنهم ان يفتحوا معاملهم الكيمونا والشرت وست وغيرها في سوريا بدل اميركا لان الاجرة هناك قليلة جداً . فالمستخدم او المستخدمة التي تقبض هنا في المعمل السوري ٤٠ ريالاً في الشهر او ٥٠ ترضى في سوريا ولبنان



بعشرين وتكون سعيدة بها . فتأملوا مقدار ربح التجار من هذا النقص في الاجرة .  
فضلاً عن رخص المعيشة في سوريا للتاجر من اجور العمل والمخزن والبيت  
والنفقات الخصوصية ومعيشة التاجر في بلاد يفهمها وتفهمه واستعلاؤه وفضله  
في ايجاد صناعة في وطنه . والتاجر اذا عمل معمله في سوريا يقدر ان يصدر  
بضائعه الى نفس الزبائن الاميركيين الذين يصدر لهم بضائعه الآن وربما بسعر  
ارخص وربح اكثر لان اجرة الشحن والجرك ( اذا كان خفيفاً بعد الغاء التعريفة )  
لا تعادل قلة النفقات في صنع تلك المصنوعات ونفقات التاجر الخصوصية .  
ولذلك خاف الاوروبيون منذ بضع سنين ان تقوم الصين وتصنع مصنوعات  
كالمصنوعات الاوروبية باثمان ارخص وتغرق بطوفانها اسواق اوروبا وآسيا وذلك  
لقلة اجرة العمل في الصين

وفضلاً عن هذا فان كثيراً من البضائع الاميركية يمكن ان يزاحم البضائع  
والآلات الاوروبية وهي منتشرة في الشرق الاقصى ومصر وغيرها . فسوريا  
يمكنها ان تستعيز عن كثير من الحاصلات والمنسوجات الاوروبية بالحاصلات  
والمنسوجات الاميركية لان ابناءها السوريين يعرفون الآن مصادرها ومواردها  
من اقامتهم هنا . وقد مضى على سوريا نحو ٢٥ سنة وهي تشحن الى اميركا  
حاصلات سورية للسوريين المقيمين فيها والجرك الاميركي يأخذ عنها رسوماً  
هائلة مع كثرتها ووفرة الوارد منها لمؤونة مائة الف سوري في الولايات المتحدة .  
ولا بد ان حاصلات اخرى في سوريا يمكن ارسالها الى اميركا اذا عملت  
معاهدة تجارية خفيفة في حق سوريا . فنحن نطلب انه حينما يدور البحث  
بين اميركا والحكومة العثمانية ( في وقت بعيد او قريب ) لعقد هذه المعاهدة  
ان تراعى في هذه المعاهدة مصلحة المهاجرين والمتعاملين بين سوريا واميركا  
لان هذه المعاملة ستزيد في المستقبل زيادة هائلة اذا ساعدها الزمان والحكومة

العثمانية . ومراعاة هذه المصلحة تكون بدرس السفارة هنا مع تجار السوريين الاصناف التي يتعامل بها السوريون وترد من الخارج والاصناف التي يصدرونها من هنا الى بلادهم وذلك لكي يمكن إعطاء التجار أقل رسم ممكن عن تلك الاصناف لا ان تعمل المعاهدة مثلاً وتبنى على التجارة الكائنة بين الاناضول وتركيا من جهة وبين اميركا من جهة دون التفات الى مصالح السوريين هنا وفي بلادهم وبضائعهم . وبعبارة واحدة ان يكون لتجار السوريين المهاجرين رأي ومشورة بواسطة السفارة في أمر تلك المعاهدة لان تجارتهم الخارجية تبنى عليها في المستقبل وان كانت قليلة الآن . وهذا الامر هو الامر الذي يتوقعون منه الخير والفلاح والسعة لسوريا عن يدهم في مستقبل بعيد او قريب



نشطوا كل من يريد منا السفر الى سوريا  
بصناعة وساعده

ان بلدة سويسره على صغرها يا حضرة السفير قد ارتقت ارتقاءً عظيماً بالصنائع الصغيرة التي عكف عليها أهلها . وأشد حاجات سوريا الآن هي الصناعة والمهاجرون السوريون اقدر الناس الآن على إدخال الصناعة الى سوريا لان كثيرين منهم تعلموا كثيراً من ضروب الصنائع هنا وكثير منهم لهم معامل في هذه البلاد . فنطلب من سعادتك ان تبذل جهدك في كل فرصة ممكنة لاقتناعهم بان الدولة العلية ليست تقاومهم كما يظن بعضهم وانهم اذا عادوا الى وطنهم القديم يحتاجونهم وصنائعهم ينالون من الدولة كل رعاية ومساعدة واهتمام بهم وانها لا تضطهدهم وتبتز اموالهم كما يظن الكثيرون بل بالعكس تهد امامهم كل سبيل وتسهل قدامهم كل عقبة . فانك يا سعادة السفير اذا فعلت هذا تفتح امامهم وامام وطنهم ابواباً للرزق فائضة الخير وتضع حجر الزاوية للنجاح والتقدم في سوريا عن يد المهاجرين



## ٩

## مساعدة تجارتنا السورية في الولايات المتحدة

## مساعدة فعلية

نطلب مساعدة تجارتنا السورية في الولايات المتحدة مساعدة فعلية . منذ بضع سنوات قرأنا في جرائد الاستانة ومصر وسوريا ان الدولة العثمانية قررت انشاء غرف تجارية لها في عواصم اوروبا . فلماذا لا نرى لها غرفة تجارية في الولايات المتحدة فان مصالح رعيتهما فيها تزيد على مصالحها في أي بلاد اوروية . وليس هذا فقط فانه في العام الماضي قدم من المانيا ( المانيا امّ الصنائع والمتاجر ) وفد لدرس احوال المتاجر والمصانع والمزارع والبضائع في الولايات المتحدة ليتنفع بهذا الدرس التجار والصناع والزراع الالمانيون . فاذا كانت المانيا يمكنها ان تستفيد الآن من الولايات المتحدة بهذا الشأن فلماذا الحكومة العثمانية لا ترسل وفداً لدرس احوال التجارة والصناعة والزراعة هنا فيضع هذا الوفد تقريراً اضافياً يطبع بالتركية والانكليزية والفرنسوية ليستفيد به اهل تركيا والسوريون المقيمون هنا . ان هذا التقرير يقتضي ان ينقطع اليه اثنان او ثلاثة سنة او سنتين وهو لا يكون كاملاً الا بواسطة الحكومة الرسمية . وكل الحكومات ترسل وفوداً لدرس احوال الامم الاخرى فلماذا لا ترسل لنا الحكومة العثمانية وفداً او تعين من السوريين المقيمين في اميركا لجنة تشتري منها وقتها سنة باجرة تدفعها لها لوضع هذا التقرير المفيد الذي يهم التاجر والصانع والزارع لانه يكون شاملاً لكل احوال التجارة والصناعة والزراعة الاميركية مع عنوانات معاملها ومتاجرها وطرقها وبضائعها واسعارها

## ١٠

## اتفاق ( تبادل الاساندة )

نكتب هذه السطور وبين الولايات المتحدة واوروبا اتفاق دعوه ( تبادل

الاساتذة ) وهو ان ترسل الحكومة الاميركية او كلياتها على الاصح اساتذة الى اوروبا واوروبا ترسل اساتذتها الى اميركا والفريقان يخطبان في المنتديات العمومية والكليات . فالاستاذ الفرنسي مثلاً يخطب في كلية هوارد او غيرها خطباً يحضرها عليه القوم وتشر في المجالات والجرائد وخلاصتها تعريف فرنسا الى الاميركيين ومركزها في العالم واخلاقيها وصناعاتها واختراعاتها وتاريخها الخ . والاستاذ الاميركي يخطب في باريز عن اميركا مثل ذلك . وكذلك بين المانيا واميركا . واميركا وانكلترا . فلماذا لا ترسل الحكومة العثمانية اذا كانت تحسب حساباً للسوريين والأتراك والارمن المقيمين في اميركا وهم من رعية الحكومة العثمانية — اساتذه تأخذ في مقابلهم اساتذة اميركيين فيشرح الاساتذة العثمانيون للاميركيين تاريخ الدولة العثمانية واحوالها وتزيل من اذهان المتطرفين منهم تصوراتهم العوجاء بشأن تركيا التي السوريون من تابعيتها وتحت اهل المال على تشغيل اموالهم وارسال بضائعهم الى الدولة العثمانية . ان السوريين يستفيدون فائدة كبرى من ذلك من حيث تحسين سمعتهم لدى الاميركان اذ يعلم هؤلاء ان سوريا بلاد قوم متمدينين لا متوحشين كما يظنون وتركيا وارثة مجد رومة القديم يسكنها اقوام لطفاً اذكياء متى توفرت لديهم الاسباب ينهضون في مقدمة الناهضين الى أعلى ذروة من المجد والتقدم . وتكون فائدة هذا الاتفاق كاملة اذا اعتبر في جملة الاساتذة الاتراك بعض من اساتذة السوريين كالمؤرخ العامل جرجي افندي بني الطرابلسي وجبر افندي ضومط احد اساتذة الكلية الاميركية في بيروت والدكتور يعقوب صروف منشيء المقتطف وغيرهم ممن نفاخر بهم اكبر اساتذة الاميركان من فحول العلم في المسلمين والنصارى على السواء . فهذا ينفع مجموع السوريين كثيراً ويحسن سمعتهم هنا ولا يكلف الدولة كثيراً سوى مرتب ثلاثة شهور في كل عام وهو مبلغ زهيد لا يذكر في جانب المنفعة المنتظرة منه



## ١١

## لا تستدلوا على السكلي بالجزئي

نرجو ان لا تستدلوا على عواطف السوريين المقيمين في اميركا من افكار  
واقوال بعض طائشيم . فان كل امة لا تخلو من طائشين لا يهمهم الا انفسهم  
وخدمة مصالحهم ولو هلك قومهم وفيها عقلاً ادياً همهم الجد والنشاط والاعتدال  
مع الصديق وغير الصديق . فالاشاعات التي يشيها بعض قصار النظر من الحكام  
واخواننا المسلمين في سوريا ومصر من ان السوريين الذين هاجروا الى اميركا  
اصبحوا اعداء لدولتهم هي اشاعات كاذبة باطلة يتبرأ السوريون منها ولا  
اساس لها الا ما ينشره بعض الطائشين بهذا الشأن وهو لا يتكلمون بلسانهم  
وحدهم واصواتهم لا تتجاوز الجدران التي ينشرون سخافتهم فيها والناس يعلمون  
ان تلك المطاعن انما هي باب رزق لهم ولا ينخدع بها احد حتى السذج . نعم  
ان السوريين بعد مهاجرتهم اصبحوا لا يطبقون الا ان يعاملوا معاملة ( امة حرة )  
وذلك بالعدل والعطاء من الحقوق بقدر ما يطلب منهم من الواجبات .  
ولا يحسن بالحكام الاصلي الرأي ان يعدوا هذا الامر عداءً والا جاز ان يعد  
ذلك منهم قصر نظر . فالمطلوب من سعادتك بعد ما قرأتوه في جرائدهم من  
الترحيب بكم والاستعداد لمعاونتكم على ما فيه الخير لهم ولدولتهم ولسمعتهما في  
هذه البلاد هو ان تفضلوا وتشهدوا لدى الاساتنة في تقاريركم الرسمية الشهادة  
التي تنتظرها من عدلكم بان السوريين قوم مسالمون وما هاجروا الا للعمل والجد  
وتحصيل الثروة والمعيشة كما يعيش باقي البشر براحة وسعة وحرية وهم لا هم  
لهم في السياسة هنا قطعياً بل يضعونها جانباً وانما همهم خدمة انفسهم هنا وبني  
وطنهم في الوطن بما يقدر عليهم من النفع

## ١٢

لا تسمعوا وشاية باحد منا

نطلب ان تكوا افواه الجواسيس الذين يرغبون في التقرب من سعادتك ومن الدولة باختلافاتهم المزورة ضد عباد الله الامنين متزلفين بها الى نيل رضاكم على نفقة الناس فان وجود الجواسيس واستماع كلامهم يضع في طريق التفاهم هوة عميقة لا يستطيع اجتيازها والثقة يا سعادة السفير ضرورية جداً للتفاهم الذي نرجو من ورائه منافع متبادلة تعم جميع السوريين المهاجرين والباقيين في بلادهم

## ١٣

الشهادات العثمانية في اميركا والشهادات  
الاميركية في تركيا

نطلب ان تعتبر الدولة العلية حاملي شهادات حكومات هذه البلاد في جميع الفنون كالطب والصيدلة وغيرها كحامي شهاداتها متى كان مصادقاً على هذه الشهادات من دار السفارة في واشنطن وان تميز لهم التطبيب واحتراف مهنتهم بدون معارضة توفيراً لنفقات باهظة لا يستطيع الا كثرون القيام بها . وفي مقابلة ذلك تطلب الدولة من الحكومة الاميركية ان تعتبر حاملي الشهادات العثمانية كالشهادات من المكتب الطبي الاميركي والفرنسوي في بيروت والعثماني في الاستانة كحامي شهاداتها هنا لا ان توجب عليهم الفحص والامتحان من جديد الا فيما درسه . ولا يخفى ما في هذا من التعب وخسارة الوقت والمال

## ١٤

الذي ينصب على تجارنا ويسافر الى سوريا

نطلب حماية التجار المهاجرين من ان يبتز اموالهم نصّاب وذلك بالتهام



اموالهم والهرب بها الى سوريا وذلك بتحصيل حق التاجر متى رفع دعواه بواسطة السفارة في واشنطن بعد ما يدعها بكل الحجج والبيانات التي تثبت حقه ونحن لا نجهل ان هذا الامر مختص بالمعاهدات ولا معاهدات بين تركيا والولايات المتحدة ولكننا نطلب تدبير طريقة بسيطة لتحصيل الحقوق في سوريا لتجارنا الذين تموت لهم حقوق عند اناس يلجأون اليها

## ١٥

( اعفاء الآلات النافعة الاميركية من الجمر )

ان الدولة العثمانية رغبة في تنشيط الصناعة والزراعة في بلادها تعفي الآلات الصناعية والزراعية التي ترسل الى بلادها من كل رسم جمركي وقد اعفت منذ مدة قريبة آلات معمل القطن في آدنه من كل رسم وكذلك آلات جر المياه الى زحلة . فارجو ان تستحصلوا من الاستانة على تفويض ينحول السفارة هنا حق اعفاء الآلات النافعة التي يريد السوريون ادخالها الى سوريا اما لاعمالهم او لعمال اصقاء لهم . ومتى حصلت السفارة على هذه الرخصة تتفضل باعلان ذلك في الجرائد فقد كثر عدد الذين يبعثون ويسألون اصدقاءهم في اميركا عن آلات الزراعة الاميركية خصوصاً بعد ان انتشرت في مصر انتشاراً واسعاً

## ١٦

( تشجيع ) دعوة الجامعة الى الزراعة )

ان ( الجامعة ) شرعت منذ ظهورها هنا في دعوة المهاجرين الى الزراعة . وهذه الدعوة مفيدة لمستقبل المهاجرين فائدة عظيمة لانها توزع اعمالهم بين الزراعة والتجارة بدل قصرها على التجارة وحدها . وسعادتكم تعلمون تأثير الزراعة

في احوال الامم من حيث انماء الثروة وتحسين الاخلاق . فلو اخذتم هذه الدعوة بيدكم الكريمة وعهدتم من قبل السفارة الى كاتب ان يضع فيها كتاباً جامعاً لجميع الشؤون والفوائد الزراعية في اميركا ونشطتم امياهم نحوها وافقذتم الزراع السوريين بعناية خصوصية توجه اليهم الانظار فلا ريب ان هذه تكون خدمة جليّة

## ١٧

( ارجاع المياه الى مجاريها بين السوريين )

### الجمعية العمومية

اذا نزلتم سعادتكم الى نيويورك وتداخلتم في اصلاح ذات البين بين وجهاء السوريين ليكونوا يداً واحدة على ما فيه الخير لمجموعهم وقربتم بين رؤسائهم الدينين خدمتهم خدمة تذكركم مدى العمر . لانه بذلك ترتفع من بينهم بذور الشقاق التي زرعت في السنوات الماضية وادت الى حوادث أليمة اضررت بسمعتهم ونفوذهم ونفوسهم وخسرتهم اموالاً طائلة . وحينئذ يتمكنون من الاتحاد وتأليف جامعة تمثلهم لدى السفارة ولدى الحكومة الاميركية تنطق بحجتهم وتدافع عن حقوقهم وتطالب بها فيصباحون قوة نافعة وتيسر لهم كل المطالبات التي تؤذي بهم الى سعة العيش واحراز الاعتبار الذي هو حقهم وهم اهل له فيستطيعون ان يخدموا انفسهم ودولتهم اية كانت اميركية او عثمانية ويكونون اعظم واسطة لنفع امتهم الاصلية اذ يحملون اليها كل صناعة نافعة وكل تجارة رابحة . والا فاذا حذت السفارة اليوم حذو من سلفها ووقفت وقفة المتفرج فهذا يعد منها تقصيراً حتى انه يجوز حينئذ اساءة الظن بان السفارة راضية عن كل حادث يجلب ضرراً بين السوريين لتبرهن للعالم ان السوريين قوم



لا يمكنهم سياسة نفوسهم بنفوسهم لانهم حينما خرجوا عن سلطة الدولة العثمانية وتركوا لانفسهم اتقسموا وأساءوا الى نفوسهم . وعلى هذا النحو يساعد السفير تكون مداخلتكم ورقابتكم على سمعة جاليتنا ودفع المنازعات الداخلية عنها التي تكاد تؤدي بها احياناً اختيارية ودادية لا اجبارية

## ١٨

( مندوب في جزيرة المهاجرة )

لكل الامم من الانكليز والفرنسيين فنازلاً حتى اصغر الامم في نيويورك مندوب في جزيرة المهاجرة يستقبل المهاجرين القادمين ويكفلهم لدى ادارة المهاجرة ويرشدهم ويدبرهم . اما السوريون فلا مندوب رسمي لهم الا جمعية كريمة تألفت من عقائل بعض الوجهاء والتجار في نيويورك وهي جمعية السيدات السوريات الاميركيات التي تخدم بنات جنسها الان خدماً يقصر الوصف عنها فان لها مندوباً لاستقبال السوريات المهاجرات . فمن الضروري ان يكون للسوريين مندوب رسمي يهتم بالرجال القادمين ويساعدهم

## ١٩

« ضرورة ايجاد مكان نتعارف فيه »

« منتدى ومكتبة »

بقيت امور اخرى كانشاء منتدى شرقي في نيويورك يتردد عليه جميع العناصر عثمانية وغير عثمانية . وانشاء مكتبة شرقية تجمع فيها الكتب والمجلات والجرائد العربية والتركية والانكليزية . وهذان المشروعان يمكن انشاؤهما بالاككتاب وليس من شؤن السفارات التداخل بهذه الشؤون ولكن اذا كان لا يمكن اتمام ذلك بدون مساعدتها فهذه المساعدة خير وفائدة خصوصاً اذا كانت السفارة

تفتح قائمة الاكتاب بمبلغ للمساعدة ولا ريب عندنا في ان الجمهور يسير حينذ وراءها ويكمل المبلغ اللازم . وفي هذا ( المنتدى الشرقي والمكتبة الشرقية ) تجتمع جميع العناصر الشرقية التابعة للدولة العثمانية كالتركي والسوري والارمني وغيرهم . ولا ريب في ان اختلاطهم هذا ينفعهم من جهة معلوماتهم التجارية اولاً ولاشتراك كل واحد منهم في معلومات الآخر وثانياً يوجد من بعضهم لبعض اصدقاء في هذه البلاد التي هم فيها غرباء . فقد رأى بعض السوريين هنا بعض ادباء الاتراك وتجارهم وعاشروهم ورأينا لطفة احدهم للآخر ولا عجب فالغريب نسيب الغريب فكيف بهما اذا جمعهما الالتساب الى وطن واحد

أجارتنا انا غريبان ههنا وكل غريب للغريب قريب

وثالثاً ان السوريين الذين لم يستطيعوا تأليف هذا المنتدى العمومي الى الان لاسباب لا دخل للمال فيها اذ واحدهم يمكن ان يتبرع بما يقتضيه انشاء المنتدى — يستفيدون فيه الفائدة الكبرى وهي ان يجتمعوا فيه ويتعارفوا وفي التعارف التألف . وبعد التألف المصافحة وجعل الماضي نسيماً منسياً

## ٢٠

### « الخاتمة »

هذا ياسعادة السفير المحترم ما رأينا رفعه الى سعادتك . وكله مما هو داخل في دائرة اختصاصنا ولا دخل فيه للسياسة قطعياً . فان السوريين العقلاء يبعدون هنا عن السياسة بعد الارض عن السماء لعلمهم انها كناقاة البسوس لا تلد الا الكرائه والمصائب . ولكن هل تأذنون لنا سعادتك قبل ختام هذه العريضة التي سيكون لها دوي بعيد في كل مكان بلغه السوريون وهم بلغوا حتى القطبين — ان تقول كلمة لا علاقة لها بالسياسة الا في الظاهر

لقد استشرت نفسي في الموضوع الذي اردت هنا الكتابة فيه فرأيت انها



ستركب مركباً خشناً . وربما اثرتُ الغبار في طريق هذه المطالبات فيتغير وجهها بعد ان كان صافياً . . . ولذلك لا اقول ما كنت قد عزمت على قوله باحترام لسعادتكم . وانما اتنى هذه الامنية لسوريا

انني حين أرى ان سوريا أجمل بلاد في العالم . وان مناخها اجود مناخ واعدله . وان الله خصَّ ارضها بالاديان والانبياء . وان اهلها قوم اذكاء نبهاء . وان اخلاقهم من أطف الاخلاق وأرقها . وان سهولها اذا زرعت كلها من فلسطين الى ما بين النهرين غلت ما يكفي اعظم مملكة في الارض . وان جبالها اذا اصلحت طرقها وانشئت المصائف والمستشفيات فيها كانت جنات في الصيف كما ان سفوحها جنات في الشتاء . وان البحر الروسي الذي يعانقها بذراعيه ويحدها بعينه الزرقاء اعظم بحر تاريخي شهد مرور الدول الكبرى القديمة والحديثة في مياهه . وان شرائعها وقوانينها شرائع صحيحة عادلة لانها مأخوذة عن قانون نابوليون المشهور الذي هو الان قاعدة القوانين المدنية في العالم — انني حين أرى كل ذلك لا اتمالك ان اصيح من اعماق نفسي قَرَّبَ الله يا سوريا ذلك اليوم الذي تتآخى فيه عناصرك إخاءً حقيقياً . وتنايلن من نعم الاصلاح بقدر ما يستحقه ابناؤك ومواهبك الجميلة

شبل ناصيف

دموس







## لعنة تولستوي لكل حكومة

في الهيئة الاجتماعية الحاضرة

رجال العقول يُدافعون باقلامهم عن حرية  
أمة يُراد قتلها

﴿ مشروع جائر ﴾ وضعت حكومة بروسيا نظاماً مؤداه إعطاء الحكومة حق نزع ملكية الاراضي والمزارع التي يمتلكها البولونيون في بولونيا لتقسيمها وبيعها للالمانيين رغبة في ( هضم بولونيا ) أي إضعاف القوة البولونية وزيادة العنصر الالمانى فيها . ومعلوم ان بولونيا كانت جمهورية مستقلة تم اقتسمتها روسيا والمانيا والنمسا . وقد عُرض هذا النظام على مجلس النواب البروسي فأقره بعد جدالٍ شديد ثم رُفع الى المجلس الاعلى فلقى فيه معارضة شديدة

﴿ صوت كاتب بولوني مشهور ﴾ وقبل ان يُرفع الى هذا المجلس كتب الكاتب البولوني المشهور هنري سينكيويكز كتاباً الى جميع مشاهير اوروبا من أهل العلم والادب والسياسة يسألهم فيه ان ( يرفعوا اصواتهم ) للاحتجاج على ( فعل وحشي ) تريد بروسيا فعله . وقد كتب كتابه بالهجة معتدلة كما يُنتظر من كاتب مشهور مثله لا يجهل ان صعوبات السياسة لا تُجاوز بالصراخ والاهانة . ومما قاله فيه ان بروسيا تفضح المانيا بهذا النظام الجائر لان كثيرين من عقلاء الالمانيين غير راضين عنه

فكان لصوت الكاتب البولوني صدى في جميع امم اوروبا فانهالت على الجرائد وخاصة الانكليزية رسائل الاحتجاج على فعل المانيا من مشاهير الرجال لان تلك البلاد — حياها الله وبياها — تضم رجلاً لا يخشون في الحق لومة

لائم ويحيون صوت الحق والعدل والحرية اذا بلغ آذانهم ويرون من العار عليهم ان يسكتوا عن الانتصار للحق اذا لاح لهم .

✽ جواب الفيلسوف تولستوي ✽ وكان الفيلسوف الروسي تولستوي من جملة

الذين وجه اليهم الكاتب البولوني رسالته فاجابه تولستوي بما خلاصته

١١ عزيزي هنريك سينكيويكز

١١ انني عالم بالمسألة التي كتبت لي في شأنها ولذلك لم تدهشني ولكنها

ثبتتني في رأيي وهو ان حكام هذا الزمان من امبراطرة وملوك ووزراء وقادة حرب وزعماء الاعضاء في مجالس النواب — كلهم قد بلغوا في عصرنا ادنى درجات الانحطاط الادبي . وهؤلاء الافراد لا يمكنهم ان يشبوا في مراكزهم الا بواسطة هذا الانحطاط . فانهم اشخاص يصرفون همهم الى ابتزاز ثروة الشعب الذي يتعب ويعمل واعداد الحروب والمذابح وتنفيذها والحكم على الناس بالاعدام والكذب على انفسهم وعلى غيرهم . فاشخاص كهؤلاء الاشخاص لا يمكن ان يكون لهم أب

وقد كان ممكناً في العصور الاولى ان يقوم حاكم فاضل نزيه نظير مرقص اوريليوس ولكن في عصرنا المسيحي الجديد جميع الملوك والامبراطرة الذين قاموا من عهد اسرة لويس الى ما يليها من اسرة نابوليون ومن كاترين الثانية الى نقولا الاول ومن فردريك الى هنري الى اليصابات — فرنسيين والمان وروس وانكليز — لا يمكننا ان ننظر اليهم الا بانفة واشمئزاز مع كثرة مدائحهم ومطربهم . واما ملوك هذا الزمان الذين يأتون جميع ضروب المذابح والشدة فقد انحطوا الى درجة من الادب دون ما تقتضيه الاكثريه حتى اصبحنا ننظر اليهم ولا نعضب من افعالهم بل نستقبلها بالشفقة

فيجب ان لا نعضب على اشخاصهم المجردة من اصغر العواطف الانسانية



المقدسة • كما انه يجب ان لا نحاربهم • وانما يجب ان نحارب هذه الآلة القديمة التي يسمونها الآن حكومة والتي هي السبب الاصلي في عذاب البشر • يجب ان نحارب الوهم الذي يعتقدونه من ان الحكومة يجب ان تكون ضاغطة شديدة وهو اعتقاد مخالف للمبدأ المسيحي وقد منع الانسانية من بلوغ النجاح والارتقاء الذي اصبحت مستعدة له منذ زمان • ومجاربة هذا الوهم لا تكون الا بطريقة واحدة ولكنها طريقة فعالة بديهية • وهي المعيشة خارج دائرة ضغط الحكومات والبعد منها والاستغناء عنها

اما المسألة التي اهتمت لها وهي استعداد حكومة بروسيا لنزع ملكية الاراضي في داخل الولايات البولونية من ملاكها البولونيين فاني فيها أشد شفقة على الذين يأتون هذا النزع مني على الذين تنزع منهم املاكهم • فان هؤلاء لا يضيفهم شيء لانهم اذا سلبوا املاكهم في ارضهم انتقلوا الى ارض اخرى وفعلوا فيها ما كانوا يفعلونه في ارضهم • وانما اشفق على ظالمهم • اشفق على الناس الذين يعيشون تابعين لحكومة لصوص وهم متضامنون معهم • واطن ان كل انسان ذي عقل سليم لا يتردد في ان يفضل ان يكون بولونيا مطروداً من املاكه على ان يكون بروسيا مشاركاً لحكومته في هذا الطرد

هذا رأيي في ما يجري الآن في بوسنانيا وبالاخرى هذه هي التأملات التي أثارها تلك الحوادث في نفسي

واعذرنى اذا لم يحىء كتابي كما كنت اتوقع • ولك ان تستعمله بالطريقة التي تراها • وهو في كل حال قد نفعني بانه جعل بيننا علائق  
لاون تولستوي



## أكبر ماسة في الدنيا

هي التي اهداها البوير الى ملك الانكليز نشرنا رسمها  
هنا بحجمها الطبيعي



أكبر ماسة في الدنيا  
بحجمها الطبيعي دون تضخيم ولا تكبير

هي الماسة كلينان التي اهداها البوير الى جلالة الملك ادورد منذ بضعة اشهر  
﴿ تاريخها ﴾ وجدت هذه الماسة في ٢٦ كانون الثاني (يناير) من سنة  
١٩٠٥ في معدن يدعى (الاول) قرب بريتوريا (الترنسفال) وزنتها ٣٠٢٧  
قيراطاً . اما اكبر ماسة قبلها فهي المدعوة (اكسلسيور) وزنتها ٩٧١ قيراطاً



وقد وجدت في المعدن نفسه • وحجم اكسليسيور كحجم بيضة الدجاج اما حجم كلينان فهو كحجم بيضة الاوز

﴿ وقايتها ﴾ بُعث بالماسة كلينان من افريقيا الجنوبية الى ملك الانكليز في وفد خصوصي وقد نُقلت الى قصر وندسور تحرسها شرذمة من الخراس • ثم بعث بها الملك الى اعظم معمل ماسي في لندن لصقلها وتشذيبها فخرها الجند في الطريق الى المعمل وجعلت في صندوق حديدي في غرفة خصوصية يَحْفَرُها الحفراء ليلاً ونهاراً • وقد جعلها المشتغلون بها في كيس مخلي حتى اذا سقطت من ايديهم الى الارض في اثناء صقلها لا تُخَدَش ولا تتأثر • وحين يفرغون من العمل فيها في المساء ينقلها عدة من العملة الى صندوقها الحديدي وحراسها يسهرون الليل عليها

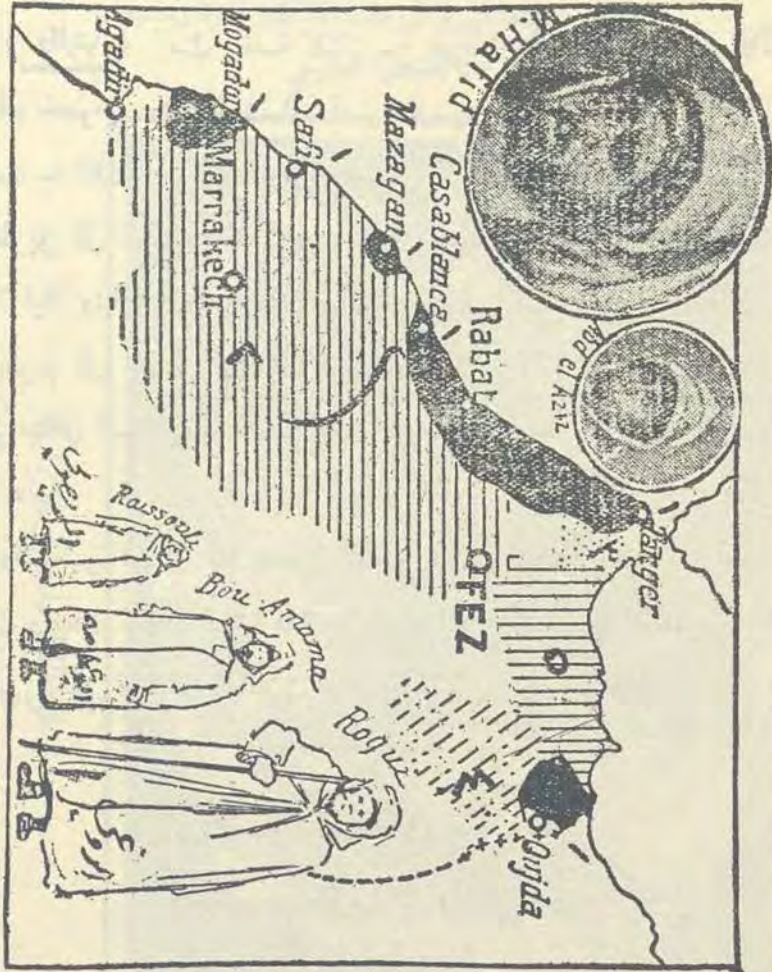
وقد نشرنا صورتها هنا بحجمها الطبيعي لا مكبّرة ولا مصغّرة • وهي اذا جُرِئت وبيعت ساوت قيمتها عدة ملايين فرنك • فنأمل في قطعة من حجارة الارض تكفي الوفاً من العائلات البشرية لا مأوى لها ولا قوت

## خمسة حكام في مملكة

لمحة من خريطة مراكش ومناطق نفوذ  
القائمين فيها وصورهم

حلّت المسألة المراكشية محل المسألة المصرية في السياسة الدولية • وقد اصبحت مجالس النواب والجرائد في الدنيا كلها طافحة باخبار احتلال الجيش الفرنسي كازابلانكا وما وراءها ومقاتلة القبائل المراكشية لهذا الجيش وقيام مولاي الحفيد على اخيه السلطان الشرعي مولاي عبد العزيز فضلاً عن قيام الريصوني الذي

تسميه بعض الجرائد (الرسولي) وخروج ابي عمامه والروغي . وبذلك اصبح الخارجون في  
مراكش يتنازعون حكومتها اربعة عدا سلطانها عبد العزيز



### لمحة من خريطة مراكش

ومناطق نفوذ القائمين فيها كالخفيد وابي عمامه والروغي والربصوني  
والسلطان عبد العزيز ولمحة من صورهم

وكان السلطان اولاً في فاس (العاصمة) ثم هبط منها الى رباط بايعاز من  
فرنسا فبايع أهل فاس مولاي الخفيد (او مولاهم الخفيد كما يقول في مراكش

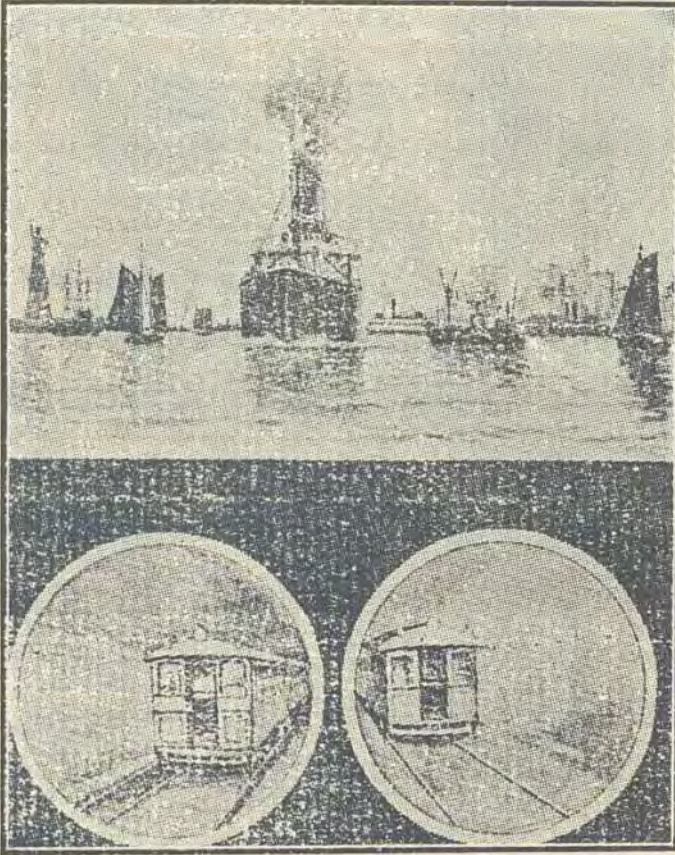


الحاضـعون لعبد العزيز) وهو اخو السلطان عبد العزيز وقد لـزمت الحـكومة الفرنسية الحيادة بين السلطانين خوفاً ان تناوئـ مولاي الحفيد ويفضي الامر الى توليته وسقوط عبد العزيز فيصبح مولاي الحفيد عليها . ومن جهة اخرى تجتنب معاداة مولاي الحفيد لان معاداته تجرّ عليها حرباً شديدة تضطرها الى تجريد مائة الف جندي . والعناصر المعتدلة في فرنسا تكره الدخول في حرب كبرى كهذه الحرب من أجل مسألة استعمارية

وقد طبعنا في هذا الفصل رسماً يمثـل مناطق النفوذ التي يتنازعها القائـون في مراکش . فالسواد في الثغور وفي جهة وجده ( اودجده ) هي المناطق التي لا تزال تحت حكم السلطان عبد العزيز ( راجع الارقام ١ في سبعة مواضع ) والخطوط الـاقمية من فاس حتي اغادير ( راجع الرقم ٢ ) هي المناطق الخاضعة لمولاي الحفيد ولذلك اعتادوا تسميته ( سلطان الجنوب ) والنقط المنفرقة قرب طنجه ( الرقم ٣ ) هي منطقة نفوذ الريصوني الذي أسر القائد مـكلاين ثم اطلق سراحه بعد ان ضمنت له اي الرسولي انكلترا السلامة . والخطوط المنحنية ( الرقم ٤ ) هي منطقة نفوذ ابي عمـامه . والخطوط العمودية ( الرقم ٥ ) هي منطقة الزوغي قيل في أمثال العامة ( السفينة بقبطانين تغرق ) فما القول في مراکش الآن وقد أصبح ( قباطينها ) خمسة

ويرى القارئ في الخطوط الـاقمية خطاً معترضاً بين فاس وبلدة مراکش وهو الموقع الذي تحارب فيه الجنود الفرنسية القبائل . وقد أوغل الجنرال داماد في تلك الجهات ليمنع مولاي الحفيد من العبور الى فاس العاصمة لانه مقيم في مراکش . وهذه مساعدة ضمنية من فرنسا لمولاي عبد العزيز

## نفق بروكلن ونيو يورك



يركب الراكب من نيو يورك القطار الحديدي الذي يخترق جوف الارض  
تحت النهر الى بروكلن فلا يشعر بما فوقه وحوله • ولكن الرسم الذي نشرناه في  
هذه الصفحة يمثل جمال ذلك النفق ( الصبواي ) وهوله  
فانت ترى في اعلى الرسم مياه النهر وعليها السفن لجواري المنشآت  
في البحر كالاعلام • وتحتها سواد وهو قعر النهر وطبقة الارض فوق النفق •  
وتحت هذه الطبقة 'حفر النفقان واحد الذهاب وواحد للاياب كما ترى في الرسم •



والقطار ينحدر في بدء مسيره و يصعد قبيل وصوله ولكنك لا تنبّه الى انحداره  
وصعوده الا اذا راقبته . وما عدا ذلك تظن نفسك انك جالس في مركبات  
تجري على سطح الارض لا في جوفها . فاين داود النبي يقول لدى هذه  
المعائب لا لدى غيرها ، ما اعظم اعمالك . كلها بحكمة صنعت “

## باب الاخبار العلمية

﴿ الشعوزة لانتم الا بالعلم ﴾ اسهبت الجرائد الباريزية في ذكر الدكتور الكونت  
العالم المغنطيسي ( سارك ) الهندي . . . فانه قدم من الهند لادهاش اوروبا بعلمه  
المغنطيسي وفعل ارادته في الاشياء الخارجة عنها . فانه ادّعى انه يخلق اسماكاً بهذا  
الفعل ويجعل حبة القمح تنمو امام الشاهدين ودعا كثيراً من خاصة الباريزيين  
وعلمائهم الى مشاهدة فعله . فاجتمعوا فراؤا انه يغرس حبة قمح في اناء مملوء تراباً  
فتنمو حبة القمح على رأى منهم ويخرج منها ساق وورق . وانه يضع امامه  
اناء مغطى مملوء ماء صرفاً وبعد بضع دقائق يتهبج الهندي في اثائها ويشور على  
توقيع البيان وينضح جبينه عرقاً فيكشف غطاء الاناء فتُرى فيه اسماك صغيرة  
في اول طور الحياة . اما الاسماك فقد كشف احد الشاهدين ان سبب وجودها  
في الاناء انبوبة صغيرة متصلة بالاناء من جهة وبذراع الهندي من جهة اخرى  
وهي ممتدة تحت كرسيه ولا ترى لانه يطلب شد وثاق يديه الى ظهره وهو جالس  
على كرسيه فتجري الاسماك من جراب مخبوء في ذراعه الى الاناء . واما نمو  
حبة القمح فقد قال المسيو غاستون بونيه استاذ النبات في مدرسة السوربون ان  
حبة القمح اذا ( اُعدت ) لتنمو بسرعة امكن نموها على مشهد من الناس في أقل  
من عشر دقائق . وذلك ان تجعل مثلاً في ماء موكسد مدة معينة ثم ترفع  
منه قبل ان يشقها الجنين فيبقى لها منظر حبة القمح الاعتيادية واذا غرست في  
التراب نمت في عشر دقائق

## الجامعة (مجلة وجريدة)

﴿ الجريدة ﴾ لكل مشترك في مجلة الجامعة في الولايات المتحدة وملحقاتها الحق في طلب ( جريدة الجامعة ) مجاناً وهي جريدة سياسية تجارية اخبارية تصدر كل اسبوع في ثمانى صفحات كبرى طافحة بالمباحث المفيدة والاخبار الطلية .  
وقيمة الاشتراك في ( المجلة والجريدة ) معاً خمسة ريالات فقط عن الاثنين .  
اي كل مشترك في الولايات المتحدة يدفع ٥ ريالات له الحق في ان ترسل اليه المجلة والجريدة معاً لان بدل اشتراكهما واحد

﴿ في الخارج ﴾ اما خارج الولايات المتحدة كـ مصر وسوريا والارجنتين وكولومبيا والبرازيل وتونس والجزائر وفارس والقوقاز وغيرها فكل مشترك فيها طلب جريدة الجامعة الاسبوعية بعثانها اليه . واما الذين لم يطلبوها فسنرسل اليهم عدداً واحداً منها للاطلاع عليه حتى اذا ارادوا الاشتراك فيها ابلغونا ارادتهم في كتاب خصوصي والا فנקتفي بارسال المجلة اليهم مع الشكر لحضراتهم  
وتقدم الجامعة الاسبوعية مجاناً مدة شهر لكل مشترك في المجلة يحب ذلك . فمن شاء فليطلبها

﴿ قيمة الاشتراك في المجلة في الخارج ﴾ هذا وترجو ادارة الجامعة من مشتركها الكرام في خارج الولايات المتحدة ان يفضلوا بانها حساباتهم معها . فالذين لم يدفعوا بدل الاشتراك في السنة الماضية نرجو ان يدفعوه الى وكلائنا او ان يرسلوه رأساً للادارة . والذين دفعوا في السنة الماضية نرجو ان يتكرموا بدفع بدل الاشتراك في السنة الجديدة اتماماً لمساعدتهم الجامعة على خدمتها — ونخص منهم مشتركينا الكرام في البرازيل والارجنتين وكولومبيا ومصر وسوريا ولبنان  
الذين عودوا الجامعة مساعدتهم جزاهم الله خيراً



لا تظن يا صاحب ان قولي هذا يدل على ان قلبي خالٍ من الشفقة على هذه المرأة . فاني اراقبها منذ حين وابذل جهدي لاعادتها الى الطريق المستقيم . ولكن المبدأ شيء والعواطف شيء . ومبدئي يوجب عليّ ان لا ابالي بها وان فئت وهلكت . وان كان قلبي يرأف بها ويود مساعدتها

### بروز مريم

على ان شيشرون لم ينتهِ الى هذا الكلام حتى انتصب وراء الرمانة شبح وورد من جهة الشبح هذا الكلام — ما أكرم اخلاقك ايها الظريف فالتفت شيشرون ويوسف فابصرا مريم واقفت في مكانها وهي جامدة جهود الصنم . وكان وجهها متقلص الاعضاء وعيناها منتفختان حراوان ولون وجهها اصفر كأن جميع دماؤها غارت الى قلبها ويدها ترتجف مضغوطة على صدرها كأنها تحاول تسكين خفقان قلبها . فدهش الرفيقان وبها . فابتسمت مريم ابتسامة التهمك والازدراء ومشت نحوهما على خط مستقيم جامدة متوترة الاعصاب كأنها صنم عيشي . ولما صارت عندهما نظرت في عيني شيشرون وجهاً لوجه وقالت — نعم ما أكرم اخلاقك . اني اشكرك لشفتك عليّ شفقةً مستثناة وكان صوتها يرتجف للغضب الذي كانت 'تسرّه' ويلوح في عينيها ووجهها . فادرك شيشرون ان غضبها ناشئ عن كلامه الجارح لها فقال :

— تفضلي واجلسي ايها السيدة مريم . انك لا تجهلين انني حر الفكر ولذلك اقول لك ان ما كنت اقله الآن ليس من أجل شخصك لانك تعلمين انني احترمك بل هو من أجل المبدأ الذي كنت اشرحه لرفيقي . ولكن متى كان مجيئك الى هنا ومن أي طريق كان فضحكت مريم بازدراء وهدوء وقالت

— 'يدهشك ان تراني قريبة منك اسمع كلامك وانت تبسط فلسفتك

السامية التي تقدم لك بسطها . فانا اشكر لك ما استفدته منها . واول ما استفدته هو انك تشفق عليّ ولا تتكلم عن شخصي بل عن مبدئك . بارك الله فيك وفي مبادئك ايها الفاضل الروماني . ولكن هل تظن ان مبادئك هذه هي ارفع كثير من مبادئي . اسمع لاقص عليك — فقال شيشرون : تفضلي واجلسي اولاً فعضت مريم شفتيها غيظاً وحنقاً كأنّ افعى تلعس احشاءها وزاد انتفاخ عينيها واحمرارها ثم قالت — ولم جلوسي؟ الكي يعيدك ضعفي ويسري اليك الخطاطي فتضطر الى زيادة الشفقة عليّ . . . لا لا دعني واقفة بعيدة عنك فاني صغيرة حقيرة بالنسبة اليك .

قالت مريم هذا الكلام ثم رشقت شيشرون بسهم من عينيها مسموم بسم الاحتقار والتهمك وظهر من كلامها ان صبرها كاد يفرغ وان الزوبعة التي كانت مقيّدة في داخلها آخذة بالانطلاق والثوران . فحفض شيشرون نظره وقال لرفيقه همساً وهو ينكت الارض باصبعه (لعلمها شربت من الخمر فوق ما تقدر)

فاستشاطت مريم غضباً لانها سمعت كلامه وصاحت

— ماذا تقول ؟ تقول انني سكرى ايها الرجل . الا ترى داعياً غير الخمر يدعو امرأة الى ان تغضب وتثور بعد ان تسمع وترى ما سمعته وما رآته منك ومن رفيقك هذا أنتعرضان لي في اقدس الامور لديّ ثم تعجبان من غضبي ؟ ما معنى انني اناديك ورفيقك هناك وراء الاكمة فتفران مني فراركم من الذئاب وتهيناني هذه الالهانة ؟ ما معنى انك تغتابني الآن وتشتمني ؟ . . .

وهمت مريم ان تتم حديثها الا ان شيشرون نهض اليها ليسكن غضبها لانه كان قد بلغ أشده حتى كاد ينشق صدرها من الصراخ . وكان صوتها يدوي في ذلك الوادي دويّاً تجفل له طيورها . فلما رأت مريم ان شيشرون نهض تراجعته خطوة ثم صاحت



— لا تدنُ مني ودعني اكل حديثي . فقد تركتك تكمل حديثك مع رفيقك وانا اسمعك منذ ابتدائه لانني كنتُ معبئة وراء هذه الشجرة لرغبتى في ان اسمع ما تقولانه بعد ان اهتماني امام ذلك الروماني تلك الالهانة . فاسمع الان يا صاحب . انني اوافق على كل مبادئك التي بسطتها لرفيقك ، الحركة والنشاط . القوة والارادة . حب السيادة والاستعلاء . دوس المرضى والضعفاء . التمتع بملاذ الحياة . ترك محاربة الفرائز . اطلاق عنان الطمع والاثرة . ترك الرفق والرحمة والشفقة وحب القريب لانها عواطف منحطة “ الخ الخ . نعم انني اوافقك عليها كلها . ويا ايها المعلم العظيم انظر امامك فاني تلميذتك

قالت مريم هذا القول بلهجة هائلة وقد طوت ذراعيها على صدرها وانتصبت امام شيشرون انتصاب الف الهجاء ونظرت في عينيه نظر الرجال لا نظر النساء . اما شيشرون ويوسف فشخصا في جهة مريم واقاما نصف دقيقة شاخصين ساكتين مدهوشين ومريم ساكنة شاخصة في جهتهما ايضا . فكانت تلك الثواني التي سكت فيها هؤلاء الثلاثة وكل فريق منهما يتأمل في تأثير كلامه في الفريق الآخر وينتظر جوابه — من اعظم الثواني التي مرت في الحياة على الارض . ذلك لان مبادئ عظيمين اصطدما في اثنائها على شفتي مريم وشفتي شيشرون وكانت مريم اول من ابتداء الكلام بعد ذلك فقالت

— مالك لا تجاوب يا صاحب . قلتُ لك انني تلميذتك ورييبة مبادئك افلا تقبل تلميذتي . واعلم ان عندي كل ما عندك . تريد حركة ونشاطاً وإقداماً وعدم مبالة في الارض فانا ابوها وامها . وأي نفس كنفسى نشيطة قوية تدوس باخصيها الارض والسماء ولا يهدها شيء . هل في مبادئك وفلسفتك مثال للقوة والاقدام اعظم من هذا المثال . تراجعني القهقري وانكصي على اعقابك يا هم الرجال لدى همة امرأة مثلي . ماذا تقول يا صاحب أنت راضٍ

عن هذه القوة والحركة والهمة . ثم هل تريد ( طمعاً واثرة ومسررات وسيادة واستعلاءً وإطلاق العنان للفرائز وترك محبة القريب ) الا فاعلم اني سلطنة الطمع جسداً ونفساً . هاتوا لي اموال الدنيا كلها ومسرراتها كلها لاجمعها تحت قدمي وادوسها . اما الاستعلاء والسيادة فأني انسان له من السيادة ما لامرأة جميلة ؟ اما ترك محبة القريب والرفق والشفقة فاولئك اني شفيت من دائها منذ زمان . انني ارى البشر خنازير قدرة همها التمرغ في الحماة القذرة ولا تستحق عندي الا الاحتقار والازدراء . ولكلب أليف او هرة اليفة عندي خير من مائة رجل . هل تريد يا صاحب أكثر من هذا في باب ترك محبة القريب والشفقة . ثم هل تريد اطلاق العنان ( للفرائز ) قه قه قه . . . انظر الي . آه ليت رفيقك لم يقطع كلامك حين ذكرت ( الحب ) وهمت ان تبسط رأيك فيه . وماذا عساك تقول فيه اكثر مما اقول . فاعترف الآن اننا في هذه المبادئ سيان واننا فرسا رهان . انني تلميذتك وانت معلمي . ولكن الفرق الذي بيني وبينك هو انك انت تقول ولا تفعل حسب قولك وانا اقول وافعل حسب قولي . هل تشفق علي بعد هذا وتحسبني من الضعفاء الذين تريد حذفهم من الوجود ؟ ام تعدني في جملة الاقوياء وطليعة ( الانسانية الجديدة ) التي تريد انشاءها

وهنا تركت مريم الكلام لتستريح لان الغضب والحدة اتعباها . وكان شيشرون في اثناء كلامها قد أطرق يفكر ويصغي وهو ينكت الارض باصبعه بينما كان يوسف يتنقل بنظره من مريم الى شيشرون ومن شيشرون الى مريم وهو مشرق الاسرة منتبه الى كل كلمة من كلامها ومسرور بانها تصدم مبادئ شيشرون التي بسطها لديه فيما تقدم تلك الصدمة الهائلة

ولما رآها تستخرج تلك النتيجة من مبادئ شيشرون وتظهر له ان ( ما هي فيه ) نتيجة لازمة عن تلك المبادئ دُهِش دهشة الابتهاج وقال في نفسه:



(حقاً لقد أصابت . كيف لم يمرّ هذا في بالي قبلها)

اما شيشرون فرفع رأسه والانزعاج بادى في وجهه وقال

— ايها السيدة مريم . لماذا تتعلقين بمباحثة صغيرة دارت بيني وبين رفيقي وتغضبين من أجلها هذا الغضب . انما كان غرضي في هذه المباحثة بسط مبادئي وقد اطلعتك غير مرة على شيء منها . ولم يرد اسم حضرتك في هذه المباحثة الا تمهيداً لها . فلم اتعد قط اهانتك فلماذا تهينيني وانتِ تعرفين ودادي لك فقالت مريم— فاسمع اذا يا صاحب . تقول انك لم تتخذ اسمي الا وسيلة لاطهار مبادئك وانا ايضاً لم اتخذ اهانتك لي الا وسيلة لاطهار ما في نفسي . فلا تظن انني غضبتُ هذا الغضب تأثراً باهانتك لي كلا ( وضحكت ) فان رأيك وآراء جميع الناس لا تهمني . أما قلتُ لك انني اعدهم خنازير قذرة . فمن يعتدّ برأي الخنازير ؟ وانما الذي أغضبني في كلامك واضحكني معاً شنك غارة شعواء على امثالي من (الضعفاء والمساكين والساقطين) كما تدعوهم وتجريدهم من (التعزية الكبرى والعذر الاعظم) الذي لهم في هذه الدنيا . فان كلامك يومهم ان هؤلاء الضعفاء والمساكين والساقطين ناسقطوا لضعفهم والمخطاطهم فقط ولذلك توجب نبذهم بل دوسهم لكي لا يبقى في الهيئة الاجتماعية الا الاقوياء الاشداء ترقية لها . فيا صاحبي انك تتحكم في البشر كأنك خالقهم . انني امرأة ساقطة كما تقول : ولجرد حكمك باني ساقطة تقضي باهلاكي وافنائي من الوجود دون ان تبحث هل انا اسقطتُ نفسي ام غيري اسقطني . انك ترى على شاطئ النهر حمامة جميلة بيضاء تستحم في مياهه فتغدرها افعى وتقبض عليها وتفترسها فتقول: الخطأ في جانب الحمامة لانها افترست وهي ضعيفة يجب ان تهلك وتفتنى . اما الافعى فهي قوية فيجب ان تعيش وتلد افاعي اخرى لتفترس حمامات اخرى . هذا ما تسميه (ترقية) يا صاحب . وأي عقل سليم وقلب ذكي يسلم معك

بتجريد الحماسة (المفترسة) من (تعزيتها الكبرى وعذرها الاعظم) بينما يتقطع لحمها ويتحطم عظمها تحت أنياب الافعى . اما (تعزيتها) الكبرى فهي اعتقادها بان الافعى غداة خائنة قاتلة تستحق لعنة الله والناس وان جميع الناس يعتقدونها كذلك . وكما ازدادت الافعى سناً وانتفخت شحماً ولحماً يصبح جوفها المملوء يبحث فرائسها لاعناً ذلك الشحم واللحم الذي اكتسب بالعدو والخيانة والقتل . هذه تعزيتها . اما انت فتقول بحسب (مبادئك وفلسفتك الراقية) ان الحماسة مستأهلة نصيبها من العدو والقتل لانها ضعيفة . فاضحكي يا افاعي الارض من هذه الفلسفة الجديدة وابكي لها يا حمام . هبك يا صاحب خالق الكون أنسيت ان خليقتك خلقت طبقات طبقات بعضها اضعف من بعض . وما لي اتكلم عن الحيوان فاني بذلك اقصر حجتي لان غدر الحيوان وقتله امران مألوفان وانت تعلم انني ما قصدت بكلامي الا التمثيل والقياس على الانسان . فالبشر 'يخلقون اقوياء وضعفاء' وليس فيهم ضعيف الا وترى اضعف منه ولا قوي الا وترى أقوى منه . — افاعي وحمام ونعاج وذئاب — فما ذنب النعجة اذا لم تستطع مقاومة الذئب ؟ وكيف تطلب مقاومتها له وهي خلقت اضعف منه . اذا كان هنا ذنب فالذئب هائل وهو واقع على خالقها لا عليها لانه خلقها اضعف من الذئب . هذا هو (العدو الاعظم) للضعيف يا صاحب وانت تريد تجريده من هذا العدو وجعل عذره هذا ذنباً له . ثم يا صاحب ما تعني (بالقوة والضعف) ؟ ان القوة والضعف في الحيوان قوة عضلية وضعف عضلي اعني قوة بدنية وضعفاً بدنياً (لا تستغرب معرفتي هذه الامور فلدينا نحن بني اسرائيل علماء كما لديكم علماء وقد سمعت كثيرين من علمائنا يردون على علمائكم ويقبحون مدنيتمكم) فالحيوان قوي او ضعيف بحسب نوعه وتركيب جسمه وقوة عضلاته . اما الانسان فالقوة البدنية احدى قواه لا قوته



كلها . وقوته الكبرى هي قوة عقله . بهذه القوة يتحكم في الارض وكائناتها ويخضع جميع قواتها . الا تراه قد استأسر بها الفرس والثور والرياح وهي أقوى منه . أما سمعت ان اسكندر المكدوني غلب الفرس وجيشه اقل عدداً من جيوشهم . أما قهرنا واستأسرنا قائدكم بومبيوس بجيش قليل وعددنا نحن بني اسرائيل اضعافه . ففي المجتمع البشري قوة فوق القوة البدنية وهي قوة العقل . فاسمع الان . ما قولك في رجل بليد جاهل لا يعرف من الدنيا شيئاً غير جمع المال بالطرق المحللة والمحرمة وهمه في غش الناس للربح منهم جسمه كجسم الثور غلاظة وضخامة وعقله كعقل العصفور . ورجل آخر ضعيف الجسم ولكنه قوي العقل صحيح الاخلاق يبتزع لقومه آلات حربية يردون بها اعداءهم عن الاسوار ومطاحن لطحن حبوبهم ومناسج لنسج انسجتهم ومحارث لحراثة ارضهم . ايها في شرعك هو القوي الذي يجب ان يعيش في الدنيا لانه انفع لها وايها الضعيف الذي يجب ان يتلاشى في شرعك . هل عندك شك في ان الثاني هو القوي الحقيقي لان القوة الحقيقية الكبرى هي للعقل لا للبدن كما تقدم . ولكن انظر ماذا يحدث في الدنيا يا صاحب . فقد خبرت منها ما لم تتخبر . يحدث ان الاول تكون افكاره متجهة الى جهة واحدة وهي ( التغلب على غيره بكل الطرق ) فعنده الغش والاحتيال والسرقة وتعمد ضرر الغير وخرق حرمة كل نظام وشريعة بطرق يعرفها ويعرف انها لا توقعه تحت طائلة الشريعة والاستئثار بكل شيء واستخفاف كل شيء في الارض والسما اذ لا قيمة لشيء عنده غير المال — كل هذه تبلغ لديه أشدها وتوجه جميع قوى نفسه الى نقطة واحدة تنحصر كلها فيه وهي ( ربح المال والوجاهة ) . وهو في هذا السبيل يجود بكل رخيص وغال . ويسلك هذا المسلك بهمة مشحودة كهمة ذئب يطلب الفرائس في كل مكان . ويحدث ان الثاني تكون افكاره منصرفة الى وجهة اخرى . فان العاقل ذو ميل الى الاستزادة من العقل كما ان صاحب المال ذو ميل الى

الاستزادة من المال . فمقله متجه على الدوام الى طلب صفات العقل وهي اولاً نصبه امام عينيه غرضاً شريعاً يسعى اليه في ما يسعى اليه من منفعة الذاتية . والجدء في نفعه الذاتي ولكن (ضمن دائرة الشريعة) . واحترام ملك غيره وعرضه وشرقه ليحترم غيره ملكه وعرضه وشرقه . وترك العدوان والغش والاحتيال والكذب والسرقة لان عقله ينهه عنها وطبيعته لا تطاوعه عليها بل تنفرت منها لانها لم ترتب في ممارستها والتوجه اليها — فالآن اذا التقى هذان الرجلان في عمل ايهما تظنه يغلب رفيقه فيه ؟ ايهما يكون فيه الضعيف وايهما يكون القوي . ان الرجل الثاني يحارب في ذلك العمل حرب ١١ رجل مقيّد بقيود ضمن حدود وهي الحدود التي يرسمها له العقل واعتاد ان يعيش معه ضمنها . واما الرجل الاول فيحارب حرب رجل ١١ مطلق من كل قيود وحدود “ فبالكذب والاحتيال والغش والسرقة والنهب والسلب يبلغ مناه ويتغلب على رفيقه المأسور ضمن سور مبادنه . وهكذا تصبح الارض ولا حق فيها الا ( للقوة ) اذ لاحق . وتنمو فيها وتسود الغلظة والقسوة والغش والعدوان والسرقة وجميع مظاهر القوة بينما تمحى منها مظاهر العقل والحق تدريجاً — كما في ميدان تقتل فيه وتتنازع حيوانات مدنية لا فرق بينها وبين الحيوانات الوحشية الا في ان تلك تمشي على ساقين وهذه على اربع فهل الانسانية الجديدة التي تريدها يا صاحب هي على شاكلة هذه الوحوش البشرية التي لا ١١ قيود لها ولا حدود “ . انا معك في هذا لاني تلميذتك . ألا تراني اعيش بلا قيد ولا حد أمرج في الدنيا كأنها فضاء اطير فيه من افق الى افق ولا حدود فيها توقفتني عند شيء أو تمنعني من ان اضع يدي فيها على شيء . فلتحي الحرية يا صاحب ولتحي مبادئك وفلسفتك . انك تبرى بها القتل وتذنب القتل . تعطى الحق للظالم وتلوم المظلوم . توافق على فعل السارق وتستهزئ بالمسروق . وكأنك تقول لهم : لا تنصفون الا اذا كنتم تقتلون وتظلمون وتسرقون . فالضعيف او الشهيد الذي يقع في جهاد الحياة هو ( المذنب الجاني ) فيجب حذفه من الوجود . فكونوا كلكم قتلة وظلمة وسارقين فلا تحذفون . . . .





الفيلسوف فردريك نيتش

**Frederic Nietzsche**

<https://t.me/thesalwa> <https://www.facebook.com/bdbook4u> [bdbook4u@gmail.com](mailto:bdbook4u@gmail.com)

السنة السادسة

الجزء ٣

# المجلة

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك

وتنشر للشرق مدينة الغرب والغرب مدينة الشرق

نيويورك نيسان — (ابريل) سنة ١٩٠٨ — ربيع ١ سنة ١٣٢٦

## مشاهير المنقذين المناخرين

الفيلسوف نيتش وفلسفته

فيلسوف لا يعرف اسمه قراء اللغة العربية ولكنهم رأوا آثار مبادئه

وفلسفته في كل شيء حولهم في كل مكان

سلسلة مقالات نبسط فيها ترجمته وفلسفته

قلنا في الجزء الثاني الذي ظهر في اول فبراير (شباط) ما نصه ،، نظن ان اسم الفيلسوف نيتش الالماني لم يرد في اللغة العربية قبل الصفحة التي لخصت فيها الجامعة شيئا من فلسفته في السنة الماضية . على انه كان لهذا الفيلسوف تأثير عظيم في مجرى افكار البشر في الارض . وكثير من العلماء والكتّاب في



اميركا قد أثرت فيهم مبادئه على علم منهم وعلى غير علم واصبح نيتش عندهم اماماً لمبدأ جديد دعوه (المبدأ النيتشي) — وقد وعدنا في ذلك الفصل بترجمة هذا الفيلسوف وبسط فلسفته وانجازاً للوعد نقول

هو فردريك نيتش Nietzsche ولد في روكن سنة ١٨٤٤ ونشأ ضعيف الجسم . وقد قضى عمره في المدارس والتدريس والتأليف وأشهر تدريسه كان في كلية بال المشهورة حيث كان يدرس علم تحليل اللغات والنقد الادبي من سنة ١٨٦٨ حتى سنة ١٨٧٨ . وكان يقرأ كتب شوبنهاور وقنت أشهر الكتاب الالمانيين المشهورين فيجد في نفسه نفوراً من فلسفتها فشرع في كتابة مقالات وتأليف كتب كان غرضه فيها بناء الحياة على اساس جديد

وليس الغرض في هذا الفصل ان نبسط فلسفة نيتش ومذهبه في الحياة لاننا سنعرب لقراء الجامعة فصولاً عديدة من آرائه واقواله فتظهر فيها فلسفته ومذهبه في الحياة والانسان وانما نكتفي هنا بالاشارة الى اساس فلسفته

﴿ اساس فلسفته الجديدة ﴾ لما قام نيتش كان جوء اوروبا بل العالم أجمع مشبعاً بالمبادي القديمة الازلية التي محصلها التوكل واحتمال شقاء الحياة اذ لا سبيل لدفعه واعتبار ان الشر ملازم للبشر في الارض والرحمة وحب القريب والشفقة والمساواة . وكان فيكتور هيغو بوق اوروبا الصارخ صراخاً يسترعي اذان جميع المتأدين في جميع البلدان ينشر كلامه في الجهات الاربع ويقول — بلسان (كفروش) في روايته الميزاربل — : الرحمة فوق العدل . ورنان في قمة جبله الشامخ يصيح في كتابه (اصول المسيحية) : ان الانسان حيوان دين وكما ارتقى زادت فيه (العاطفة الدينية) واذا عثرنا في الاجرام السماوية على اناس ارقى منا فعاطفتهم الدينية تكون ارقى من عاطفتنا . وسنسر في هيكله المادي الفخيم كأنه إمام دين جديد عظيم يبني قصر السبيولوجيا على آثار استاذه اوغست

كونت الفرنسي ويضع (الغيرية) موضعاً سامياً وبذلك خفف من وحشية مبدأ تنازع البقاء والاستفراد Individualisme المطلق وصبغ مذهبه القاسي الجاف بصبغة ذهبية • وشوبنهاور ينادي نداء متألم من الدنيا وشؤونها ان الالم والشر ملازمان للبشر فيها لان كل انسان يولد وفيه طبيعة مستقرة لا تتغير — ان خيراً فخير وان شراً فشر — وان العفاف ( وان انقرض الجنس البشري ) وقهر البدن لتتسلط عليه النفس بدل ان يتسلط عليها هما السيلان المؤديان الى الخير وصلاح البشر وتهدة عواصف العواطف والشهوات — بينما هذه العقول والنفوس الكبيرة آخذة في بناء اساس الهيئة الاجتماعية وهي تظن انها بلغت منتهى العلم والفكر وان لا جديد بعد مبادئها هذه واذا بنيتش يقوم عليها قومة شديدة وسننشر ردوده عليها في ما يلي

اما اساس مبادئ نيتش الجديدة فهو هذا

لقد بنى فلسفته على ( حب الحياة حباً حماسياً والاستعداد لها ) وهذا مناقض لتعليم متقدميه من الحكماء والفلاسفة من سقراط فنانزالا الذين كانوا يقولون ان الحياة هم وتعب وان طلب السعادة فيها باطل وعيب • ولذلك يسمي اهل الاديان الارض ( وادي الشقاء ) وقد رأيت مذهب شوبنهاور الذي تقدمت الاشارة اليه آنفاً • ومع تسليم نيتش بكثير من مقدمات شوبنهاور اعلم فكرته في استخراج نتيجة منها غير النتيجة التي استخرجها شوبنهاور أي ( الرغبة في الحياة ) بدل نتيجة شوبنهاور التي هي ( الرغبة عن الحياة ) • فوجه نظره اولاً الى (الفنون) فقال ان الكون انما هو مظهر من مظاهر الفن وان (الارادة) تقدر على التماص من آلامها وتحرر منها بتأملاتها في جمال الفن واستغراقها فيه • يعني ان الفنون ترفعها وتطهرها وتقويها • وقد قسم الفن الى (ديونيزي) وهو الموسيقي والى (ابوليني) وهو فن النقش والتقصص والمباحثات



ثم لم يكتف بهذا المذهب فضمَّ ( المعرفة ) الى ( الفن ) وذلك لرغبته في التخلص من شر الحياة لا ( بومر يُتوهم ) بل بعلم مبني على قاعدة . ولكن وقوفه في هذه المرحلة لم يطل فبلغ المرحلة الاخيرة من فلسفته التي كملت في كتابه المشهور ( هكذا تكلم زاراتوستره ) الذي هو انفس كتبه . وخلاصة مبادئه التي اكملت في هذا الكتاب وغيره من الكتب ( كالمسيح الدجال . وما وراء الخير والشر . ونسب الادب ) ان الانسان لا يتخلص من الشر والاعتقاد بان كل شي في الوجود صائريه — الا ( بقوة الارادة وإلغاء الغرائز وتنظيمها بدل محاربتها ) . فعليه ان يغالب نفسه ويقهرها بعزيمة الابطال لا لضعاف ( حاستها ونشاطها ) ولا لضعاف بدنه وقهر غرائزه بل لاثارة ( حاستها ونشاطها ) وبهذا القهر ( لاثارة النشاط في النفس والجسد ) يتحول الانسان من كائن ضعيف متردد مستسلم الى اهوائه وعواطفه كما هو اليوم الى انسان صلب الارادة شديد العزيمة أي يصير ( فوق الانسان ) كما قال . ( فالنشاط ) Energie هو عنده اس الآداب والقوة دعائمها . ولكن ليس يعني بالآداب الآداب المتبعة اليوم بل آدابه التي يقول بها وتستظهر في خلال كلامه الذي سنشره . ومحصل مذهبه هذا تقضه وجوب المساواة بين البشر لانهم 'خلقوا في رأيه وبينهم الرفيع والوضع والخالل والنشيط فهو في هذا ارستوقراسي النزعة . والمبادئ المسيحية وجميع مبادئ الحكماء في الزهد والشفقة ومحبة القريب والسواء بين البشر والعناية بالشعب هي ومبادئه هذه على طرفي تقيض

﴿ اختلال عقله وموته ﴾ وقد عمر نيتش ٥٦ عاماً لانه توفي في وليمار سنة ١٩٠٠ . وقبل وفاته بأثنتي عشرة سنة اُصيب باختلال عقلي فعاش بقية عمره مصاباً بهذا الاختلال وتوفي به . ومما كتبه قبل هذا الاختلال قوله ، انني اكتب لا الفاظاً بل بروقاً ، ، واحس انني احترق بنار الفكر الذي اكتبه ، فلا ريب في ان القوة والنشاط في نفسه قد صرعا عقله واورداه موارد الهلكة

ومما يحسن ذكره ان نيتش عاش عيشاً في منتهى السذاجة والتشف وقد ورث ذلك عن أجداده وآبائه الذين نشأوا في التشف المسيحي والقناعة والرضى

### تلخيص فلسفة نيتش

نرتب في هذه الفصول المتتابعة نفس اقوال نيتش وآرائه في المسائل العظمى التي طرقها في كتبه

اما الآن وقد أتينا على طرف من ترجمة نيتش فبقي ان نشرع في بسط فلسفته أخذاً عن كتبه التي كتبها وكان لها دوي بعيد بين المفكرين والمتأدين في جميع اقطار العالم المتمدن . ونجعل كلامه فقرات فقرات كما جعله هو نفسه ونلخصه تلخيصاً . قال

نيتش يسقط سقراط والحكمة اليونانية (١) - ان جميع الحكماء حكموا على الحياة حكماً واحداً وهو ( انها باطل ولا قيمة لها ) وهي كلمة ملوؤها الشك والسوداء والملل من الحياة والمقاومة لها . وقد قال سقراط قبل موته ( الحياة مرض . فما دام الانسان حياً يبقى مريضاً . عليّ نذر ديك للاله اسكولاب الذي اتقذني ) ولكن على أي شيء يدل هذا الكلام ؟ يدل على ان سقراط قد ملّ الحياة . واذا كان هنا مرض فالمرضى سقراط نفسه . هذا جوابنا . فانه يجب ان ننظر عن كسب الى هؤلاء الذين يدعونهم أشهر الحكماء في الارض . فربما وجدنا انهم ضعفاء لا يستطيعون الوقوف على اقدامهم . ربما وجدناهم ( دعاة الانحطاط ) لا ( دعاة الارتقاء )

ان فكرة اعتبار اكابر الحكماء كسقراط وافلاطون ( مثلاً للانحطاط )

(١) بعض الحكمة اليونانية والفلسفة اليونانية اساس مبادئ البشر اليوم في العقل - والفضيلة - والسعادة



١١ فكرة قوية لديّ لأسباب سبسطها . فكيف ذلك؟ ألم يكن أولئك الحكماء العظماء الا قوماً منحطين . ألم يكونوا حكماء

١١ ان اصل سقراط وضع وكان من عامة الشعب . وكلنا يعلم انه كان قبيح الوجه لان قبحه مشهور . والقبح هو احياناً دليل على (تحول) مضطرب في الجسم لعواقب تعوق تركيب صاحبه . فهو تحول انخطاط الى اسفل . ويقول الاثروبولوجيون الذين ينظرون في شؤون المجرمين ان المجرم الذي هو (مجرم حقيقي) (ومثال) للمجرمين الحقيقيين انما يكون قبيح الوجه . ومما يوافق هذا ان احد الغرباء العارفين بالاخلاق مرّ يوماً في آثينا واذ نظر سقراط قال له : انك وحش يكنّ في نفسه جميع الشهوات والذائل . فاجاب سقراط ١١ لقد عرفتي يا سيد (١) فسقراط قد اعترف باختلال كيانه . على ان الفوضى التي كانت في غرائزه ليست وحدها بدليل على (انخطاطه) . فان مبالغته في الجدل المنطقي واضطرابات سمعه اضطراباً دعوه (شيطان سقراط) ثم اولوه تأويلاً دينياً لهي أدلة عليه ايضاً . وكان ينظر بمبالغة الى كل شيء وكل شيء كان عنده خفياً ذا مغاز . وبقيام سقراط خرج الجدل المنطقي عند اليونان عن اصوله . فانه كان عبارة عن تغلب الشعب لان الشعب يتوصل بالمنطق الى تلك الغلبة . والمغلوب كان (سلامة الذوق الممتاز) أي الامتياز (٢) . وكان خاصة اليونان قبل سقراط يبنذون اساليب الجدل المنطقي ويستقبحونها وينفرون الشبيهة منها . فان الانسان لا يستعمل اساليب المنطق لاقناع غيره الا اذا لم يكن لديه أدلة تثبت حقه . وهو لا يعتمد الى المنطق الا لان حقه المزعوم خفيّ غير جلي فيحاول إجلاءه . ولذلك كان الاسرائيليون

(١) ويروي بعض المؤرخين ان سقراط اجابه انك غير مخطيء ولكن ارادني

تسلطت على نفسي وكيجت جماها

«٢» الامتياز عند نيتش فضيلة لانه 'ينكر المساواة كما تقدم

بارعين في اساليب الجدل المنطقي . وكذلك الاستاذ الثعلب بارع فيه . وحيثا ترى ( للسلطة ) سيادة واثراً وفي كل مكان ( لا يتعلون ولا يتنطقون ) بل يأمرن ويخضعون ترى القائل بالمنطق معدوداً من المشعوذين الذين يضحك الناس منهم . فسقراط كان من اولئك المشعوذين ولكنه قد ران يجعل الناس يصدقونه ولا يضحكوا منه .

١١ والمشهور في احاديث سقراط وتعاليمه تهكمه القارص . فهل كان يتقم لنفسه بهذا التهكم من عظماء اثينا الذين كان يسحرهم بكلامه ؟ واذا كان هذا صحيحاً الا تكون اساليبه الجدلية عبارة عن ( انتقام )

١١ على ان السبب الاول الذي سحر به سقراط مواطنيه هو ايجاده ( حرباً جديدة ) ولذلك كان ( اول محارب ) في صف دوائر آثينا العليا . فان الانحطاط كان قد بدأ في كل شيء في اليونان الا انه كان خفياً وكان قدما اليونان الاصيلون آخذون في الاقتراض فادرك سقراط ان الجميع اصبحوا في حاجة اليه والى دوائه ومبادئه . وكانت الفرائز قد اصبحت فوضى في كل شيء وفي كل مكان والناس يكادون يقعون في الافراط والخطر عمومي . فقالوا ١١ حيث ان الفرائز تريد جعل نفسها ( ظالماً ) فلنوجد ( ظالماً ) اقوى منها

فعمد عهد سقراط وافلاطون وضعت اسس هذه المبادئ ( العقل — الفضيلة — السعادة ) كما يفهمها الناس اليوم . وبما ان سقراط قد شفى نفسه بارادته من فوضى الفرائز كما قال فقد عمد الناس الى الاقتداء به وايجاد ( نور ) باراء ظلمة تلك الفرائز وهذا النور هو ( العقل ) فعندهم انه يجب قبل كل أمر ان يكون الانسان متانياً متعللاً متقشفاً جلياً . وكل تسامح مع الفرائز معدة عندهم انحطاطاً لقد خضع الفلاسفة وعلماء الآداب بظنهم انهم يخرجون من الانحطاط بمحاربة الانحطاط . وما اختاروه لهذه الحرب وهذا الخروج انما هو الانحطاط بعينه . فانهم غيروا اللفظ ولكنهم لم يمحوا معناه . فمسألة سقراط كانت عبارة عن سوء تفاهم . وجميع الآداب الزمنية والدينية التي يراد بها الآن ( ابلاغ الانسان الكمال )



انما هي سوء تفاهم . وما العقل الذي دعا اليه سقراط وحياة التقشف والرزاة ومحاربة الغرائز الا مرض جديد لا (عودة الى الفضيلة والسعادة) كما يُظن . فان اضطرار الانسان الى محاربة غرائزه انما هو اضطرار الى الانحطاط والشقاء لان (الغريزة والسعادة) صنوان لا يفترقان “

هذا ملخص ما كتبه نيتش عن سقراط وغرضه اقامة مبادئ اديبة جديدة غير المبادئ الادبية الحاضرة التي ينتهي اساسها الى سقراط وافلاطون . وسنأتي تباعاً على تمة مبادئه فتظهر فيها آراؤه ظهوراً جلياً

## كلام ابن الشرق في الغرب

❖ وهو كلام من سمع ورأى ❖

سلسلة مقالات « لصاحب الجامعة » يدرس فيها  
شؤون المدنية الاميركية

﴿ مقدمة ﴾ ان الحكم في المدنية الاميركية وآثارها يتوقف على طبيعة الناظر فيها . فاذا كان هذا الناظر من ولدوا في اميركا او ممن لم يروا مدنية اخرى غيرها اعتقد ان اميركا ام الدنيا في كل شيء وكل ما عداها لا شيء . واذا كان قد عاش في وسط مدنية راقية اخرى كالمدنية الاوروبية فيكون رأيه في المدنية الاميركية تابعاً لطبيعته ومذهبه في الامور . فاذا كان ممن نشأوا على المبادئ الايديالستية ويفضلون ( آثار العقل والنفس ) على ( آثار المادة ) قال ان الاميركيين قوم حديثو النعمة كبيرو الدعوى مع انهم لا يزالون اطفالاً في

المدينة الحقيقية . واذا كان ممن نشأوا على المبادئ الاوتيلتر ( النفعيين ) ويفضلون ( آثار المادة ) على ( آثار العقل والنفس ) قال ان المدينة الاميركية تقدمت المدينة الاوروبية بمراحل . ويظهر هذا الخلاف في الحكم في رأي كل جماعة تسألهم عن اثر المدينة الاميركية في نفوسهم وآراء جميع الكتاب والسياح الذين يزورون اميركا . ففي الاسبوع الذي صرفناه في البحر بين الهافر ونيويورك طالعنا اربعة كتب لاربعة من مجيدي الكتاب الفرنسيين زاروا اميركا منذ بضع سنين ورأينا أثر هذا الاختلاف في آرائهم قبل ان وضعنا قدمنا في القارة الاميركية . فأحدهم يقول في مقدمة كتابه ما خلاصته ( انني بعد ان عبرت البحر قادماً من بلاد الحركة والنشاط (اميركا) ووطئت قدماي ارض باريز ورأيت الناس فيها يخاطرون في الشوارع بهدوء والمركبات تسير الهويناء تحمل اهل الترف والبطالة والناس يشنون الى اشغالهم مشية من لا شغل له وقابلت كل ذلك بحالة الامة الاميركية النشيطة ظننت نفسي وانا في باريز في سلطنة برنظية في ابان شيخوختها وضعفها ) وهو منتهى الثناء على اميركا . والاخر يقول ( ان الارتقاء الاميركي انما هو ارتقاء ظاهري . وهو نتيجة مبالغتهم في اعلان قوتهم وآثارهم . فانهم اذا راموا مثلاً جعل احد الجبال مصيفاً ملأوا الدنيا صراخاً في اعلاناتهم ان ذلك الجبل اجود جبال الدنيا هواءً واعجبها مناظر ويتفتنون في اعلان ذلك تفناً يجتنب الناس اليه . وهكذا في كل امورهم . والجرائد الاوروبية تجاريهم فتناقل اخبارهم وتعجب بها . واذا قدمت فتاة اميركية الى باريز مثلاً وزارت متاحفها وقابلت ادباءها واهل الخبرة والعلم فيها حادثت كل واحد منهم في فنه وادبه حديث مطلع عليه فندھشنا بجزائرها وواسع اطلاعها مع ان ما فعلته سهل لكل فتى وفاتة وهي انها راجعت قبل زيارتها في دائرة المعارف او الكتب المخصوصة التي تطلبها ما تريد معرفته لتظهر لمحدثها انها على علم بصناعته وفنه . وانما كل ذلك



من قبيل البلف ( Bluff ) ( ١ ) ونتيجة ( الاعلانات ) ليس ( الا )  
ومما قاله هذا المؤلف ايضاً ، ان السبب في شهرة اميركا في خارج اميركا ان الكتاب  
الذين كتبوا عنها انما كتبوا وهم تحت تأثير اصدقائهم ومستقبلهم من الاميركان .  
فان الكاتب الاوروبي المشهور لا يعلن خبر قدومه الى نيو يورك حتى يسرع الى  
استقباله كتاب الاميركان وادباؤهم وسيداتهم فيحيطون به ويطوفون به في  
المجالس الخصوصية والعمومية ولا يرونه من اميركا الا جوانبها اللامعة . وفضلاً  
عن ذلك فانه اذا عاد الى وطنه وكتب كتابه اجتنب فيه كل ما يسوء اصدقاءه  
الاميركيين فلا يذكر عن اميركا ما يسوء . وهذا سبب شهرة اميركا في  
العظمة والكرامة

قلنا واذا شئت الآن الحكم بين الآراء التي تقدم بسطها لزمك ان تعود الى  
التفرقة والقسمة التي اشرنا اليها في مقدمة الكلام . فترى ان كل قائل منهما انما  
قال بحسب طبيعته وفطرته والآراء التي نشأ عليها . ولكم كان هذا الامر سبب  
الخلاف والنزاع بين البشر وهم لا يدرون

على ان الناظر الى المدنية الاميركية نظراً عادلاً مجرداً يلزمه ان يتجرد  
برهة عن كل عاطفة مطبوعة او مصنوعة ويحكم عليها بحسب ( العقل المجرد ) .  
فيرى حينئذ ان قياس اوروبا على اميركا او اميركا على اوروبا انما هو قياس  
مع الفارق . وبعبارة اخرى انه يلزم الناظر فيها ان يكون كما قال رنان — ذا  
قوة خصوصية تدعى قوة التمييز والاستنتاج . بقوة التمييز يدرك حقيقة ( القوة  
والجمال ) في الشيء المنظور ويفوص فيه حتى الى اعماق اعماقه للقبض عليه .

( ١ ) درجت لفظة ( بلف ) في جميع اللغات الاوروبية والاميركية ودخلت في اللغة  
العربية العامية في سوريا ومصر . ومعناها في الاصطلاح ايهام الخصم خصمه بامر ليس فيه  
توصلاً الى ذلك الامر او الى فائدة اخرى

وبقوة الاستنتاج يدرك درجته ومنزلته في منازل الرقي الحقيقي والمدينة الحقيقية . ولكن اذا لم يكن للناظر هاتان القوتان فانه يخطئ خبط عشواء في اثار المدينتين والمباني في الارض فكثيراً ما عدت الجمال دماة والدمامة جمالاً والعلم جهلاً والجهل علماً والتأخر تقدماً والتقدم تأخراً وهلم جرا

فالحكم على المدينة الاميركية يقتضي هذا التجرد وهاتين القوتين . وكل قياس غير مقرون بهما قياس فاسد اذ للجمال ضروب شتى لا ضرب واحد في الارض فلا يصح القياس على ضرب واحد

مثال ذلك . اوقف اميركياً في مصر القاهرة امام جامع السلطان حسن الذي هو فخر الصناعة العربية القديمة واثرها الخالد او امام كنيسة نوتردام في باريز التي هي تحفة الصناعة المسيحية في العصور المتوسطة فانه قلما 'يدرك' ما فيها من اسرار الجمال والكمال وحلاوة الفن البالغ مبلغ الاقتان . وقلما تنفتح مغالقة نفسه وينشرح صدره لدى تلك التحف التي يخيل للناظر اليها انها مصنوعة بيد الالهة لا بيد الانسان . وذلك ليس لان الجمال كما قال ابن سينا هو ( في عين الرائي ) بل لان للجمال ضروباً شتى كما تقدم و ( عين الرائي ) هنا لم تألف هذا الضرب من الجمال لتدركه . ولكن اوقف نفس ذلك الرائي في سفينة في نهر هدرس في ميناء نيويورك في الساعة السابعة مساءً وقد اوقدت المصابيح الكهربائية في البنايات الشاهقة التي تبلغ طبقاتها ٢٠ او ٣٠ او ٤٠ طبقة واجعله يستقبل تلك الابراج الضاربة صعوداً في الفضاء كأنها شقائق برج بابل تره حينئذ بعض باسمنه على سيكاره ويتبسم عن شاربين حليقين ويشمخ بانفه ويدس يديه في جيبي ( بنطلونه ) ويقول خاطراً الى امام والى وراء . يس يس هذا هو الجميل العظيم المفيد لا جامع حسن ولا نوتردام

ذلك لانه من الصعب على اكثر الاميركيين ان يدركوا اهمية الفنون وجمالها



ان لم تكن مقرونة بنافع تتخذ لها . فطلب الفن ( لذاته ) أمر قلما يعرفونه عندهم وانما يطلبون الفن لفائدته العملية ومنفعته . سل الطلبة الفرنسيين مثلاً عن جمال فنون آثينا ورومه ومذاهب الادب الكتاني والفلسفة القديمة والحديثة بل اذكر لهم مثلاً اسم ( Venus de Milo ) ترهم يندفعون في وصفها وذكر تاريخها اندفاع السيل . اما الطلبة الاميركيون فعقولهم في افق غير هذا الافق . فهم يعرفون اسماً شركات الاحتكار الكبرى وماذا فعلته وتنوي الحكومة فعله فيها وما هي البلدان الصناعية والزراعية في اميركا وكيف يتنازع الحزب الديموقراطي والحزب الجمهوري في التعريف الجركية والعملة الفضية ومسائل العمل والعملة والاستعمار والبنوك الخ . وبناءً على ذلك كانت الفنون التي يشتغل بها الاميركيون خادمة لمعائشهم لا مستقلة عنها . فهي تقرر بالتجارة والصناعة لا لترقيتها نفسها ( نعي الفنون ) بل لترقية التجارة والصناعة

كنا بالامر نقرب كتيباً صغيراً نشره معمل كبير للاخذية في نيويورك غرضه اعلان جودة صناعته وترويج تجارته . فرأينا في هذا الكتيب بين اعلانات المعمل فوائد كثيرة بشأن اميركا واحوالها ملؤها اللذة والفكاهة . ومن جملة ما رأيناه جدولاً كبيراً يتضمن بيان تعداد جميع امم الارض من اكبرها الى اصغرها مقروناً باسماء ملوكها وعواصمها . وفيما نحن نتصفح هذا الجدول وجدنا ان فيه عدد سكان مصر ( ستة ملايين ) مع ان الاحصاء الاخير الذي جرى في مصر في العام الماضي دلّ على ان عدد سكانها اكثر من ١١ مليوناً . فهذا الكتيب مملوء بالفوائد ولكنه مملوء ايضاً بالاغلاط اذ ليس من غرض ناشره تحقيق مواد بل نشر اخبار بضاعته . فليس يهمنه ان تكون الاحصاءات المذكورة فيه احصاءات قديمة قد مرّ عليها ٢٠ سنة ولا وقت عنده لتحقيق ذلك وانما الذي يهمنه ان يقرن ( احديثه ) بالعلم والادب ويدفعها بهما بين ايدي الناس . هذا

مثال لطريقة بعضهم في العلوم والفنون في اميركا

وربما أنحى بعضهم باللائمة على هذه الطريقة وقال انها تحط من كرامة العلم والفنون وتؤدي الى إفسادها وهذا اعتراض وجيه وقول صحيح . ولكن لهذه الطريقة فائدة كبرى ومن يدري ان العلم والفنون في اميركا لا تترق بها في مستقبل الزمان

ومعنى قولنا هذا ان الاميركيين قد ابتدعوا بدعة جديدة بما فعلوه من قرن الفنون والعلم بالتجارة والصناعة . فان الفنون في اوروبا انما توجد في المتاحف والمدارس وتُحصر فيها . واما الاميركيون فانهم أخرجوها منها وادخلوها في أعماق حياة الامة فاصبحت جزءاً منها . وسنُظهر في مقالة تالية كيف رقت التجارة والصناعة والفنون في اميركا وكيف رقت الفنون التجارة والصناعة فيها

## مطالب السوريين من السفارة

والجرائد الاميركية في اربعة اقطار اميركا

بعد ان كانت حركة المطالب بين السوريين اصبحت بين الاميركيين في الاسبوع الذي 'قدمت' فيه الى عطوفة السفير العثماني «١»

﴿الجامعة﴾ قبل نشر مقالة الصديق شبل اخندي يسرنا ان نشير الى الحركة التي اثارتها ﴿المطالب من السفارة﴾ لدى الاميركيين وجرائدهم بعد ان انتهت مسألتها لدى المهاجرين السوريين . ونعتنم هذه الفرصة لاسداء خالص الشكر الى الجرائد الاميركية الكريمة اللواتي تفضلن بتلخيصها ونشرها تأييداً للنزلة السورية التي هي من اكثر النزالات فائدة ونشاطاً في البلاد الاميركية ومن اكثرهن عدداً . وتهلبن الجامعة

«١» لما كنا قد نشرنا هذه المطالب في صدر الجزء السابق لتبقى محفوظة في المجلة على عمر السنين فقد رأينا واجباً ان نردفها بالمقالة التالية التي نُشرت بشأنها في الجريدة



شكراً خاصاً منها اليهن لتفضلن بذكرها ذكراً خاصاً في هذه المناسبة  
 فقد كتب الينا الصديق شبل افندي ان بعض اصدقائه في واشنطن وفي بوسطن  
 قد بعثوا اليه بنسخ من الجرائد الاميركية التي لخصت عريضة المطالب واحكامها منزلة  
 سامية بين اخبارها وقد بعث الينا ببعضها . منها :

واشنطن تيمس \* وبوسطن ترنسكريت \* وبالتيمنورنيوز \* وشيكاغونيوز \* وانديانا  
 بوليس نيوز \* واتلاتا كونستيتوشن \* وتشارلستن نيوز \* وانديانا بوليس ستار \*  
 ومينابوليس ترييون \* وبروكلين ايكل \* وبروكلين تيمس \* **الجلدة ١١** جريدة  
 اميركية من أهم جرائدهم وغيرها مما لم ندر به لخصت تلك المطالب مادةً مادةً وبعضها  
 خصص بها عموداً في الجريدة مع عنوانات خصوصية بحرف كبير واثنت على السوريين  
 واهتمهم في ما يصلح احوالهم هنا وفي سوريا واثنت على المطالب واعجبت ببعضها اذ  
 وجهت انظار قرائها اليها بنوع خصوصي .

ولا شك في ان كل من اشترك في تلك المطالب ووافق عليها بارساله امضاءً  
 الى الجامعة يسره ان يعلم هذا التأثير العظيم الذي احدثته المطالب السورية  
 لدى الامة الاميركية الكريمة المشهورة بتحمسها للمطالب الحققة الحرة التي تطلبها الشعوب  
 وهذه مقالة شبل افندي بشأن المطالب بعد تقديمها

٢٠٨٦ سوريا

رجاء اخير الى عطوفة السفير

بقلم شبل افندي دموس

الفان ونحو مائة رجل واقفوا على المطالب التي رفعتها الجامعة بالامس لسعادة  
 السفير بالنيابة عن جمهور المواقين . الفان ومائة رجل سوري اتفقوا على سياسة واحدة  
 وخطة واحدة فكذبوا بفعلهم هذا كل قائل باستحالة اتفاق السوريين . الفان ومائة

رجل رأوا رأي رجل واحد فوافقوا عفو الارادة مختارين لامضطرين على مطالب عادلة ضرورية . الفنان ومائة رجل منتشرون في عرض هذه البلاد وطولها من نيويورك الى سان فرنسيسكو ومن البحيرة الى الخليج علقوا امضاواتهم في ذيل العريضة غير محمولين على هذا بقوة ذي نفوذ فيهم ولا خوف تهديد ووعيد ولا رغبة في نيل مال موعود مؤجل او معجل بل بمجرد اتفاق الرأي على المصلحة المشتركة . فبرهنوا بذلك على استقلالهم الشخصي بافكارهم وامياهم وارادتهم وحققوا ظن القائلين بانهم رجال حقيقيون ذوو حقوق يعرفونها ويعرفون كيف يطلبونها بصفة رسمية كما يطلبها الرجال الاحرار

الفنان ومائة رأس عائلة يمثلون جيشاً عرمرماً بنسائهم واولادهم لا يقل عن عشرة الاف نسمة حبة

ولو كان وراء هذه الحركة مال كاف للقيام بنفقات وكلاء نسيرهم في اطراف البلاد يخطبون ويستحثون الناس لكننا سمعنا سعادة السفير صوت الامة الحي بنواب كثيرين يقدمون العاصمة حاملين هذه المطالب بنفوسهم رافعيها بايديهم داعيها بخطبهم كل على حسب ما يخطر في قلبه ويجري على لسانه

ونحن نعتقد لدى هذه المظاهرة الكبرى التي دوت لها الولايات المتحدة بان سعادة السفير قد ادرك بنفسه خطارة مركزه العظيم اذ القيت اليه مقاليد شعب هاجر وارتقى الى مصاف الامم الراقية ويحق له ان يفتخر على رصفائه السفراء العثمانيين في وظيفته السامية في واشنطن لانها من هذا الوجه اعظم من اخواتها في أي مدينة كانت من عواصم العالم

رفعنا هذه المطالب ولا قوة لدينا نستطيع بها تنفيذها لاننا شعب آمن في بلاد آمنة . رفعناها ونحن نعلم ان منافعها مشتركة بيننا وبين من تركنا وراءنا من السوريين مواطنينا وبين الدولة العلية . واعتمدنا على اشتراك هذه المنافع ان



يكون المنفذ لها الدولة العلية نفسها

ونحن لا نجعل ان اموراً كهذه لا تنفذ في الوقت العاجل ولا بد لها من ان تعرض امام الباب العالي ولذلك سوف نتظر اليوم الذي تترأى به طلائع الاصلاحات المطلوبة بادية كجواب فعلي لمطالب امة آمنة في دار هجرتها مجتهدة مفكرة عاقلة

فبنا مجال يا سعادة السفير لان يعلم السوريون المهاجرون نيات حكومتهم من جهتهم وقول لسعادتكم ولها هذا القول بكل احترام . فان الجيش العرمرم الذي رفع اليها تلك المطالب عن يد سعادتكم اذا رأى إهمالها وعدم انعام النظر فيها انعاماً يحقق بعضها او كلها او غيرها مما هو افضل منها او اقل منها على الاقل فانه يكون معذوراً اذا اساء الظن واعتبر هذا الاهمال ازدراءً به واهانة له وعدم اعتبار لاراء السوريين بل عدم اعتبارهم شيئاً عند الدولة . وحينئذ نرى بأسف ان النتيجة هي بعد العناصر المعتدلة الباقية عن الاعتدال فننصرف عن هذه الطريق الى طريق غيرها وندفن هذه الاماني وندفن معها الوطنية القديمة وندعو من لم يخضع العثمانية بعد الى خلعه فيدخل السوريون افواجا في الوطنية الاميركية لعدم التفات الدولة اليهم الا بمظاهرها لا ترضيهم ولا تسكتهم فينعمون بنعم الحرية والمساواة . ومتى تكامل عديدنا نطالب الامة الاميركية بمظاهرات اقوى واعظم من هذه بحقوق الاميركية بموجب نص صريح في قانون الولايات المتحدة الاساسي وننال حقوق الاحرار اينما كنا مستدين الى قوة ليس مثلها في قوات الارض الآن على اننا سنظل موطين الامل بسعادة السفير وحسن نياته التابعة لنيات جلالة السلطان بان جواب هذه المطالب سيكون تنفيذها الفعلي

شبل دموس

تابع المقالة السابقة

## جواب السفارة

على عريضة الطالب

نشرت جريدة الجامعة في عددها الصادر في ٢٨ اذار ( مارس ) صورة الكتاب الذي كتبته الجامعة الى عطوفة السفير يوم تقديم تلك المطالب وجواب عطوفته عليه . وهذا صورة الجواب

السفارة العثمانية

في واشنطن

جناب .....

غب اهداء التحية مع السلام ابيدي انني تناولت كتابكم رقم ٢٤ شباط سنة ١٩٠٨ وجميع ما ذكرتموه صار قرين الاذعان . لا حاجة ان افيدكم ان من أهم وظائف خدمة العثمانيين الموجودين هنا . وان شاء الله سأجري قصاري جهدي بهذا الخصوص . والله ولي التوفيق ( الخ ) ..

سفير الدولة العلية العثمانية في واشنطن

محمد علي

ونشرت جريدة الجامعة ايضاً في العدد المذكور آنفاً حديثاً لجناب الكاتب الفاضل تقولاً افندي الحداد مع عطوفة السفير في اثناء زيارته واشنطن ورد فيه قوله ١١ اما عن المطالب فقد صرح عطوفته ايضاً ان بعضها يمكن اجابته وبعضها لا يمكن لانه يخالف شريعة الدولة العلية . اما الذي يمكن اجابته منها فبعضه يجيبه من نفسه بما له من التفويض في اجابته وبعضه كتب الى المرجع الاعلى في الاستانة يلتمس منحه . وهو يود من كل قلبه ان يجاب كل ما يمكن من



المطالب . وقد قال بهذا الصدد حرفياً ،، اسعى الى اجابتها بالامتنان “  
وقد قالت جريدة الجامعة بعد روايتها هذه الاخبار ما نصه :  
،، فالجامعة بلسان الواقفين على عريضة المطالب تشكر لعطوفة السفير قبوله  
عريضتهم ومطالبهم لرفعها الى الاستانة وتفضله بما وعد به من بذل قصارى جهده  
في شأنها . وهي تعد هذا الالتفات من عطوفته الى مطالب السوريين وحاجاتهم  
ومخاطبتهم بطريقة رسمية باسم (السفارة) لا باسم (السفير) فقط — اول دليل يلقاه  
السوريون هنا على سياسة جديدة وحسن استعداد . حقق الله الآمال

### عادات واخلاق

## اصول التعارف وآداب السلوك

### عند الاميركيين

وهي مبادئ تجب على المهاجرين معرفتها لامتزاجهم باهل البلاد الاميركيين وهي  
مقتبسة من عاداتهم وآدابهم

- ١ — قبل ان تقدم على تعريف شخص الى شخص (أي إيجاد التعارف  
بينهما) يجب ان تعرف هل يرغب الشخصان في ذلك أم لا
- ٢ — يجب تقديم الرجل للمرأة أولاً
- ٣ — وبناءً عليه يجب ان تأخذ رأيها أولاً في هل تريد معرفة ذلك  
الشخص أم لا
- ٤ — اذا كان المتعارفان رجلين فيجب ان تبدأ بتقديم اصغرهما سنًا ومقامًا  
الى اكبرهما سنًا ومقامًا
- ٥ — اذا كان المتعارفان رجلين ليس بينهما سابق معرفة اصلاً فيجب ان

يسلم احدهما على الآخر باحناء الرأس فقط وليس بهز اليد

- ٦ — اذا تعرفت الى رجل اميركي في بيت صديقك ثم اجتمعت به مرة ثانية في مكان آخر فيجب ان تعامله معاملة رسمية وليس كمعاملة صديق لصديق
- ٧ — اذا كنت ماراً في طريقك مع صديق ثم مرّ بك صديق آخر ورام مرافقتكما فمن الخطأ ان تعرفهما احدهما الى الآخر في اثناء الطريق (كذا)
- ٨ — اذا كنت في حفلة او اجتماع منزلي فمن واجبات سيدة البيت ان توجد التعارف بينك وبين سائر الزائرين

٩ — اذا وقع تعارف بينك وبين سيدة اميركية في حفلة راقصة او غير راقصة ثم لقيتها او مررت بها في مكان آخر فمن العيب جداً ان تسلم عليها باحناء الرأس او بهز اليد الا اذا بدأت هي بذلك . واذا لم تبدأ هي وكان سلامك قد سبق اليها فليس من الواجب عليها ان ترد سلامك

- ١٠ — اذا شئت ان تعرف صديقاً لك الى صديق آخر مكاتبة فابعث كتابك اليه في البريد ولا تبعث به مع احد . ولكن اذا كان للصديق الاول غرض خصوصي مع صديقك الثاني فيمكنك ان تدفع كتاب التوصية اليه لينقله الى صديقك الثاني وابق الكتاب مفتوحاً اكراماً لصديقك الاول ومراعاة لعواطفه
- ١١ — اذا تمكنت المعرفة بينك وبين صديق اميركي فيمكنك ان تدعوه الى تناول الطعام على مائدتك على شرط ان تدعو معه شخصاً آخر او اكثر من شخص

١٢ يجب ان تكون اوقات الزيارة بين العائلات من الساعة الثانية الى الساعة الرابعة بعد الظهر

- ١٣ — اذا زرت صديقاً لك ولم تجده في بيته فمن الواجب ان تلقي في صندوق رسائله البريدية بطاقة ( كارت ) عليها اسمك ليعلم بزيارتك



١٤ - اول ما تجتمع بصديق اميركي لك يجب قبل كل سؤال ان تسأله عن صحة عيلته

١٥ - زيارة التعزية تكون في اثناء ايام الاسبوع وليس في يوم الاحد

١٦ - حين زيارتك بيت صديقك الاميركي يجب ان تضع مظلتك (شمسيك)

في ممشى البيت واما قبعتك فابقها في يدك ولا تضعها في مكان حتى يأتي صاحب البيت ويتناولها منك ويدعوك الى الجلوس

١٧ - اذا كنت في قاعة استقبال ونهضت احدى السيدات للانصراف

فيجب ان تنهض قائماً احتراماً لها (هل هذا مما يقتضي التنبيه عليه عندهم)

١٨ - اذا هممت بالانصراف من منزل ودخل زائر جديد فيجب عليك

العودة الى الجلوس والانتظار حيناً ثم تنهض وتستأذن في الانصراف وتنصرف

## الملوك الذين قتلوا

في العصر الحديث

ان مقتل ملك البرتغال وولي عهده اعاد لدى الناس ذكرى الملوك والرؤساء الذين قتلهم الفوضويون وغير الفوضويين في العصر الحديث وقد نشرنا رسومهم في هذا الفصل وهي ١٢ رسماً

(١) الامبراطورة اليبابات زوجة امبراطور النمسا قتلها في سنة ١٨٩٨ في مصيفها في جنيف الفوضوي لوكشيني بطعنة سكين دقيقة وهي تنزه وقد حكم عليه بالحبس مدة الحياة لان شريعة الاعدام ملغاة في سويسره

(٢) القيصر اسكندر الثاني قتل في سنة ١٨٨١ بقنبلة وهو سائر لاستعراض الجيش قطعت القنبلة فخذه وقاتلوه قوم من النهيلست قتلوا معه بانفجار القنبلة



### المؤك الذفن ءقفلوا

- ١ الاءبراطورة الءهاباء زووءة اءبراطور الفمسا ٢ الفءفر اسكندر الفافف ٣ الرئفم ءرففلف
- ٤ الرئفم ماكنفف ٥ الرئفم لفكن ٦ رئفم الفهورفة الفرفسوفة ءارنو ٧ الفاه فافر الففن
- ٨ الملكة درافا زووءة ملك سرففا ٩ الملك اسكندر ملك سرففا ١٠ دوم ءارلس
- ١١ صمرف الفرففوال ١٢ لوفس ففلفف ءف براءفم

- (٣) الرئفم ءرففلف رئفم الولافاء المفعءة اءلق علفه الرصاص فف سنة ١٨٨١ فوضوف فءى ءوففو ءرففه ءرفاً عاش الرئفم بعءه ٣ أشهر ثم فوفف به
- (٤) الرئفم ماكنفف قفله الفوضوف ءرولءوز فف سنة ١٩٠٣
- (٥) الرئفم لفكن قفله رءل فءى فوٲ فف سنة ١٨٦٥ رمفياً بالرصاص
- (٦) الرئفم ءارنو رئفم الفهورفة الفرفسوفة قفله الفوضوف ءازرفو فف



مدينة ليون في سنة ١٨٩٤ بطعنة سكين لحوفه ان يخطئه بالرصاص

(٧) شاه المعجم ناصر الدين قتله بابي يدعى مولى رضاه في سنة ١٨٩٦

(٨ و٩) الملك اسكندر ملك سربيا وقرينته الملكة دراغا قتل في قصرهما

في مؤامرة عسكرية في سنة ١٩٠٣

(١٠) دوم كارلوس ملك البرتغال قتل في هذا العام ولم ينل قاتلوه شهرة

المحاكم لانهم قتلوا لساعتهم في اثناء جنايتهم

(١١) همبرت الاول ملك ايطاليا قتله الفوضوي سزاريو في سنة ١٩٠٠

على ان الفوضويين مخطئون في ظنهم انهم اذا قتلوا الملوك استطاعوا تغيير المبادئ التي يحكمون بها . وقد ادرك ذلك العدميون في روسيا ( النهليست ) فقد قال بعض زعمائهم اننا بعد مقتل اسكندر الثاني عدلنا عن قتل القياصرة لسببين الاول ان قتل القيصر يؤثر تأثيراً يضرنا في داخلية البلاد لدى الشعب الروسي فيلتوي غرضنا وينعكس علينا والثاني ان القتل يقتضي نفقات طائلة فقد انفقنا على قتل اسكندر الثاني عدة ملايين روبل بينما نحن نستطيع بهذا المبلغ قتل عدة حكام في الولايات وبضعة من قادة الجند . فتأمل في هذا الجنون

## باب التقريظ والانتقاد

﴿ مصطفى كامل باشا ﴾ نعت جريدة الجامعة المأسوف عليه المرحوم مصطفى كامل باشا صاحب جريدة اللواء الغراء الى العالم الجديد بتلغراف خصوصي ورد عليها حين وفاته والمث بشي من ترجمته وحياته في فصل خاص ( عدد ١٥ شباط ) ويظهر من الرسائل الخصوصية التي وردت علينا ومما رأيناه في الصحافة المصرية ان خبر وفاة الفقيه كان له في مصر تأثير ما بعده تأثير وكان الاحتفال

بمآثمه احتفالاً لم يُرَ في مصر لغيره من اكابر الناس . وقد شرعت ( الجريدة ) في فتح اكتاب لاقامة تمثال للفقيد فبلغ المال المجموع حتى آخر فبراير ( شباط ) نحو عشرة آلاف ريال اميركي . وقد بقيت جريدة اللواء العربية بادارة جناب شقيق الفقيد وجريدة اللواء الفرنسية والانكليزية بادارة جناب احمد بك فريد الذي عُين رئيساً للحزب الوطني في مصر خلفاً للمرحوم مصطفى باشا . فنكرر طلب الرحمة للفقيد والتعزية لآله الكرام وجميع اصدقائه

توقف جريدة المناظر — لجريدة المناظر الغراء التي تصدر في البرازيل آثار نافعة بين اخواننا المهاجرين . وقد ورد علينا عدد ١٣ فبراير ( شباط ) منها فوجدنا فيه خبراً مؤلماً وهو ان الرصيفة اضطرت الى الامتناع من الظهور والتوقف لاسباب صحية اوجبت على صاحبها الانقطاع عن التحرير كما قضى بذلك الاطباء . فالجامعة تأسف لتوقف المناظر لما كان بينه وبينها خصوصاً قبل انتقالها من مصر من الصلوات الودية الخصوصية ولحرمان قرائه فوائده ونرجوان لا يطول هذا الانقطاع وان يعود صاحب المناظر الفاضل الى خدمته النافعة وادبه المشهور بين ادباء المهاجرين

## باب الاخبار العلمية

﴿ اكتشاف داء جديد ﴾ اكتشف الدكتور ليتول داءً جديداً غير معروف قبله . فاثبت لجمعية الطب في باريزان الخضر والبقول اذا لم تغسل جيداً ولم تنظف كما يجب قبل اكلها ينتقل منها الى فم آكلها جراثيم صغيرة كانت مجهولة فتحدث بشوراً في الحلق وسدوداً في الانف فيتعذر على المريض بها شرب الماء ولا يستطيع الاكل . وقد دعوا هذا الداء الجديد (سبوروتريكون)



وهو غير مميت ولكنه مزعج جداً . وكانوا من قبل يظنون اعراضه من اعراض  
الزهري او السل ويداوونه بدوائهما . على ان الدواء الذي يشفيه للحال هو  
محلول البوتاسيوم . فلا تأكل بقولاً وخضراً الا بعد غسلها وتنظيفها جيداً

﴿ اموال المهاجرين ﴾ بلغ عدد الاموال التي دخلت الى الولايات المتحدة  
مع المهاجرين اليها من جميع الامم في السنة الماضية ٢٥,٥٣٤,٢٢٥ ريالاً . وبما  
ان عدد المهاجرين كان اكثر من مليون فيكون لكل مهاجر داخل ٢٥ ريالاً

﴿ كلمة عدل للقيصر ﴾ لما عين المستر تولماتشوف حاكماً لاودسا قال له  
القيصر في خاتمة حديثه معه : اريد ان تعامل جميع الرعية معاملة واحدة بحسب  
الشرائع الجارية دون تفريق ولا تمييز بين جنسياتهم

﴿ اهل البورصة لا يوهكون بسهولة ﴾ روت جريدة الورلد ان اهل البورصة  
في نيو يورك حين علموا بعزم الحكومة الاميركية على وضع نظام جديد لمنع المضاربة  
جمعوا عدة ملايين من الريالات لاستعمالها في واشنطن اقناعاً لاعضاء مجلسي النواب  
بمقاومة ذلك المشروع . اما اهل سباق الخيل فقد جمعوا ٨٥٠ الف ريال لمنع  
مجلسي النواب في البني عاصمة نيو يورك من سن شريعة تمنع المراهنة على سباق  
الخيول وهو مشروع طلب حاكم نيو يورك تقريره بكل قواه ويعضده الآن بكل نفوذه  
﴿ اديسون يشكر المرض ولا يشكوه ﴾ زار منذ حين احد محجري الجرائد

المخترع الاميركي اديسون في المستشفى حيث كان يتداوى من مرض عينيه فقال  
له اديسون انني نظرت الموت عن كذب فقال له المحرر وهل خفت فاجاب لم  
اخف وانني اشكر المرض الذي يرسلني الى المستشفى من حين الى حين فاني  
لولاها لما عرفت الراحة اذ أقضي نهاري وليلي مكباً على امتحاناتي في معلمي

﴿ الصحة والخمر ﴾ وضع الاستاذ لاندوزي كبير اطباء مدرسة باريز الطبية  
تقريراً بشأن الخمر والكحول رفعه الى مؤتمر طبي انعقد حديثاً فقال ان  
استعمال الخمر استمالاً معتدلاً جائز ونافع ولكن الافراط فيه مضر ويجب منعه

كانت مريم تلقي هذا الكلام كصخر حطه السيل من عل . وهي قائمة باوداج منتفخة وعينين ثائرتين يلوح فيهما الغضب ويختفي طبقاً لموضوع كلامها . وكان شيشرون جالساً امامها على العشب وعيناه شاخصتان في جهتها . اما يوسف فانه كان قد تحمس لكلام مريم تحمساً شديداً ققام واقفاً وخطاً خطوة نحوها كأنه يود ان لا يفوته كلمة منه . وكان من حين الى حين ينتقل بنظره من مريم الى يوسف ومن يوسف الى مريم معجباً بحماسة مريم ومعاني كلامها ومراقباً وقع ذلك الكلام لدى رفيقه شيشرون . وقد رفع رأسه فخاراً بان مبادئه صدمت على شفتي مريم تلك الصدمة مبادئ شيشرون التي صدمته وأعيته فدهش وسرّ معاً . فانه دهش لانه سمع من فم تلك المرأة ذلك الكلام السامي وتلك الحجة القوية . وسرّ لانه رأى ان الظلام الذي احاط بنفسه بعد سماعه مبادئ رفيقه قد انتشع عنها وحلّ النور محله . ولكن دهشته هذه وسروره هذا أفسحاً مجالاً في نفسه لعاطفة ثالثة أخرى . فان القارئ رأى فيما تقدّم ان يوسف مال الى مريم اول ما لقيها تحت الرمانة . فلما سمع منها هذا الكلام ورأى ارتفاع نفسها الى مبادئ الفكر والخير ازداد ميلاً اليها وتعلقاً بها . فكان وهو واقف امامها خافق القلب نائه الفكر مدهوشاً حائراً يشبه صبياً مدهوشاً رأى وهو واقف امام مزبلة ملاكاً يخرج من المزبلة بين الاقدار ويرتفع في جو النقاء والسناء تقياً طاهراً

فأخذ يقول في نفسه وهو يمر يده على جبينه لمسح العرق الذي كان يتصبب منه لثورة نفسه واضطراب باطنه : قالوا ان نوابغ الارض يكونون الهأ عظيماً او شيطاناً رجيماً . على اني أرى هذه المرأة الغريبة الاخلاق قد جمعت الامرين معاً ولما سكنت مريم لتمسح العرق عن وجهها بينما كان يوسف يفكر ويحلم مدهوشاً كما تقدم تامل شيشرون في مكانه ثم التفت الى مريم وقال :





### ✽ مريم المجدلية نتأمل وتحلم ✽

رسم الرسام المشهور (ناتيه) وهو معروض في متحف اللوفر في باريس  
ولم يلذ لي شيء في حياتي قط كرويتي اياك - يوماً جالسة بجانب  
الائمة القريية من منزلك ويمناك على كتاب مفتوح على ركبتيك  
ويسراك تسند رأسك وعيناك تنبهان في الفضاء تحلمان وتفكران  
كأنهما تبحثان في اعالي الجو عن شيء مجهول فراراً من شيء  
مملول « الصفحة ٧٩ السطر ٧ »

— هل فرغت من كلامك ايها السيدة . انك اخطأت في ظنك  
انني اقول ما قلت . ومعاذ الله ان يكون غرضي ما ذكرت في بدء كلامك  
عن ( تجريد الحمامة المفترسة من تعزيتها الكبرى وعذرها الاعظم ) . كلا وانما  
غرضي ان تحتاط الحمامة لنفسها لئلا تفترس . . . . . أفهمت الان ايها السيدة  
مريم . ليس عمدة كلامي ان يدوس القوي الضعيف واعلمي ايها السيدة انه اذا  
وردت هذه العبارة بمعناها ومبناها في اثناء كلامي فما هي الا تهديد نافع تقول  
به لا من أجل مصلحة القوي بل من أجل مصلحة الضعيف ليتشدد ويتقوى  
فلا يعتمد الا على نفسه في دفع الاذى عنه . فكأننا تقول له : كن على حذر  
واشحذ عزيمتك ونبه نشاطك والا فانسحاقك ودوسك أمر محتم . هل تأذنين

لي ن اتكلم بحرية كما تكلمت . لقد سرتني اشتغالك بكلامي بجدي ولا تظني انه يسوئي منك شي . وهذا الرفيق الذي خبرته في يوم واحد ذو قلب كريم وعقل سليم وهو جدير بثقتك فلا يسوءك كلامي امامه . فاسمعي ما كنت اريد قوله لك منذ زمان وأغتم الفرصة لقوله لك الآن اذلا اجد فرصة أفضل من هذه انت انتها السيدة مريم امرأة جميلة انيقة . جسمك صحيح قوي . ونفسك جميلة لطيفة لانني ارى في عينيك شعاع جمالها ولطفها ولا عبرة بجديتهما وشراستهما احياناً . ولم يلذ لي شي في حياتي قط كروئي اياك يوماً جالسة بجانب الائمة القريبة من منزلك ويمناك على كتاب مفتوح على ركبتيك ويسراك تسند رأسك وعيناك تبهان في الفضاء تحلمان وتفكران كأنهما تبعثان في اعالي الجو عن شي مجهول فراراً من شي مملول . اي نعم يا مريم ان حلمك وتفكيرك هكذا يجعيني أحلم وافكر ايضاً . فاني اتصورك حين كنت في السادسة عشرة من عمرك فتاة ساذجة القلب حية اذا رشقتك رجل بنظرة توردت وجنتاك خجلاً وخفق قلبك وجلاً . انك لم تقصي علي الا طرفاً من تاريخ حياتك ولكنني الآن احلم واتصور كما قلت لك فدعيني اكمل حلمي وتصوري . اني اراك في صباك كما قلت فتاة حية طاهرة القلب تخرجين مع امك العجوز واخوانك الى الحقل لمساعدتهن في اعمالهن . وكانت امك أشد عناية بك منها بسائر اخوانك لانها كانت ترى فيك شيئاً ممتازاً عنهن وهي بشاشتك وعذوبة حديثك وسلامة قلبك وشدة اندفاع عواطفك حتى انه كان كل ما في قلبك على لسانك وكله كان جيلاً طاهراً . فكانت تقول ( ان مريم ورثة البيت ) فاذا دخلته وكان مظالم استنار ببشاشتها وورد خدها . ولذلك كانت تأتيك وانت راقدة بجانب اخوانك في الصباح فتقبلك اولاً ثم تخرج من بيتكم الصغير الى ارض امامه مغروسة ببعض الازهار فتقطف وردة ثم تعود وتغرسها في شعرك وانت نائمة



وتقول ( انظروا . ورد على ورد ) فكنت اول انتباهك من النوم تستنشقين ريحين ريح الورد في شعرك رائفاس امك الحنون التي كانت تستقبلك . ثم توفيت امك وانفرط عقد منزلك اذ تزوجت اخواتك وتزوجت انت ايضا . ولكن كان نصيبك هائلاً . . . . فاصبحت وحيدة فريدة في الدنيا ترين الناس يقومون ويقعدون ويروحون الى اعمالهم ويحيثون وانت منفردة ساكنة ليس لك احد تعتمدين عليه وتستندين اليه . فماذا تفعلين ؟ وكيف تعيشين ؟ هنا وصلت الى ( الحمامة المفترسة ) التي استشهدت بها في كلامك . فماذا كان ينبغي للحمامة ان تفعله لثلاً ( مفترس ) ؟ لقد كان في وجهها طريقان . الاولى ( ان تكون قوية ) فتسلط على ( عقلها وقلبها ) وتبادر بنشاط النحلة ودأب النملة الى كسب رزقها يديها للاستغناء عن غيرها اذا لم تجد كفواً لها يصونها ويغنيها . ولكسرة خبز تؤكل في هذه الحالة من الاستقلال وعزة النفس وشرف الاسم وطيب الاحدثة بين الناس خيراً من جميع ثروات الدنيا وترغها اذا كانت ( أي هذه الثروات ) غير مقرونة بها . والطريق الثانية الاستسلام الى العواطف والاهوام ووهن العزيمة . . على ان تلك الحمامة لم تقدر على حسن الاختيار بين هذين الطريقين لانها لم تهياً لهذا الاختيار ولم تعد له وهذه عقدة المسألة . هنا تظهر باجلى بيان مبادئي التي سمعتها وانت متوارية وراء الشجرة وغضبت هذا الغضب من أجلها . فمبادئي توجب على الحمامة ان تختار الطريق الاولى اعني ان تكون ( قوية ) وتحذر وتنبه نشاطها وتقوي ارادتها وتخطط خطة تسير عليها دون ان تترك للصدفة سبيلاً للعبث بها . ( القوة والارادة والدرية ) هذا ما كان ينقص الحمامة . فما كل حمامة تفترسها الافعى مع قوتها وغدرها وانما تفترس الافعى الحمامة التي لا تحتاط لنفسها ولا تحسن الدفاع عنها

فماذا تقول الحمامة يا مريم اذا قلت لها هذا القول : — انك أجمل الطيور

الاليفة فلا تتركي الافاعي تدنسك وتسطو عليك .. لقدخلق الله لك جنحين  
تطيرين بهما الى حيث لاتصل الافاعي اليك ... واذا احتطت لنفسك واعملت  
فكرتك ونشاطك ودربتك واستعملت ارادتك فليس لجارج او كاسر في اعالي  
الجو قوة على الوصول اليك . لانك مع ضعفك وشدة ذلك الكاسر قد اعطيت  
قوة على التخلص منه على شرط ان تشحذي قوتك وارادتك وتنبهيهما فيك  
على الدوام . ولكن اذا نمت عنها وتركتها ينأمان واستسلمت الى الضعف والوهن  
والصدقة والاتفاق فعدم وجودك خير من وجودك في هذا الزحام الهائل في الحياة  
لان في عدم وجودك راحة لك وفي وجودك ضعيفة بين الجوارح والكواسر ألم  
دائم وعذاب ابدى . هذا ما كنت اقوله يا مريم واغضبك ذلك الغضب .  
هذا ما كنت اقوله في حمامة السماء واقوله الآن لحمامة الارض ايضا ... أمن  
حقك ان تثوري عليّ تلك الثورة بعد هذا ؟ الا ترينني في كلامي نصير  
الضعفاء لا نصير الاقوياء . الا تعتقدين ان مبادئ هذه هي الوحي الجديد  
الذي يحتاج اليه شرقكم الذي أفتته تلك المبادئ القديمة واضعفت فيه كل  
حماسة للحياة الراقية واصابت روحه بالشلل . لقد كنت في هذا صديقك لاعدوك  
يا مريم . فاحكي بعد ان سمعت .

قال شيشرون هذا الكلام ثم سكت وشخص في جهة مريم ليبري فعل  
كلامه فيها . وكانت لوائح الألم تلوح في وجه مريم من حين الى حين  
في اثناء كلامه فتارة يغور دمها الى قلبها فتبرد اطرافها ويصفر وجهها وطوراً يثور  
دمها ويفور فيصطبغ وجهها بلون قرمزي ويتوارد الدم الى دماغها توارداً يكاد  
يخنقها . ذلك ان شيشرون اثار فيها بكلامه هذا عاطفتين هائلتين . الاولى  
عاطفة الكبرياء الذاتية والكبرياء ام الفضائل كما انها ام الرذائل . فانه بثائه  
عليها ووصفه جمال جسمها ونفسها وطهاره حياتها السابقة حرك ما كان كامناً



فيها من الاشجان وردّ اليها (نفسها الاولى) التي كانت لها قبل دخولها في وادي الشقاء... ولكن هذه العاطفة كانت ضعيفة بالنسبة الى العاطفة الثانية التي اثارها فيها كلام شيشرون البارع . فانه لما أخذ يصف تربيتها في صباها ويذكرها امها وحنوها عليها وحبها لها وتعلقها بها وتفانيها من أجلها ثار كل ما كان مكنوناً في نفس هذه المرأة المسكينة من العواطف الطيبة والتذكريات العلية الجميلة كأنّ زوبعة هائلة هبت في داخلها قسفته نفساً . ولذلك لم يفرغ شيشرون من كلامه ويلقي عليها قوله الاخير ,, فاحكي بعد ان سمعت ,, حتى ارتخت اعصابها بعد توترها وانخت قامتها بعد انتصابها وبقيت شاخصة في جهة شيشرون ساكنة جامدة جمود الصنم . وبعد انقضاء عشرين ثانية عليها وهي في هذه الحالة ارتعشت ارتعاشاً شديداً ورفعت بقة يديها الى عينيها ثم استخرطت في البكاء كأنه اصابها ألم فجائي

فدهش شيشرون ويوسف لما اصابها ونظر احدهما الى الآخر وقد تحركا كلاهما نحوها . الا ان مريم لم تمهلها ان يصلا اليها فانتفضت وصاحت وسقطت الى الارض مغنى عليها اذ اصابها نوبتها العصبية

وبينا كان يوسف وشيشرون يعينان مريم وينبهان حواسها وهما في حزن وأسف لما اصابها كان راعي الغنم في اعلى شرفة الوادي ينادي قائلاً

— يا قدس يوسف . سيعلق بك شياطينها . الحمد لله ان غنمي بعيدة عنها

ثم ان الراعي تناول مزماره ونفخ فيه في وسط ذلك الهدوء انغماساً مطربة . فكان مثلاً لفراغ البال والهناء في الخلاء بينا كانت مريم تحت الشجرة امامه تتشجج وتصيح كمثل لآلام الهيئة الاجتماعية وشقائها واضطراباتنا



## الفصل الثاني عشر

### ✽ يوسف ومريم ✽

في مساء ذلك اليوم كان الفرسان الرومان الثلاثة منحدرين على جيادهم من البيت الاحمر الى مجدل وهم يتضحكون ويتطايبون . فقال مقدمهم — حقاً ان هؤلاء اليهود غريبو الاخلاق أرايتم كيف ان تلك اليهودية فضلت علينا ذلك الاحدب الروماني ورفيقه الفتى الحقيير . فانها اول ما ابصرتهما تركتني بينما كنت ائنزه معها بين الاكام بجانب منزلها ولحقت بهما . ثم عادت معها الى منزلها ضعيفة واهية القوى ولزمت فراشها كأنها حملت أحمال الدنيا كلها على عاتقها

فقال رفيقه : ليس الذنب ذنب هذه اليهودية بل ذنبنا لاننا بالينابها وسألناها الضيافة . وقد أحسنت في انها طردتنا الآن من منزلها طرد الكلاب فانها عأمتنا ان لا نبالي بعد اليوم بنساء اليهود الثقيلات

فقال الثالث . وهل تظنان ان سنیکا وابنه دخلا حقيقةً ذلك البيت أم هي تقول ذلك على سبيل المزاح

فقال الاول لو لم تره لما استطاعت وصفه لنا . ولكن دعاني من هذا واخبرائي اين نطلب هذا الرجل فقد مللنا البحث عنه واخشى ان يكون خوف الوالي في اوروشليم قد تحقق وفكك به متحمسو اليهود

فقال الثالث وما غرض الوالي في طلبه بهذا الاحلاح

فقال الثاني ان مقدمنا يعلم هذا الغرض لانه يحمل اليه كتاباً من الوالي

فقال المقدم اقسم بجوبيتر انكما ثرثاران فما لنا وللبحث في غرض الوالي . انه عهد الينا ان نطلب الرجل ونخرسه في الطريق ونُدفع اليه كتابه فماذا يهمننا ما بقي



واستمر الثلاثة في انحدارهما نحو مجدل وهم يتحادثون تخفيفاً لمشقة السفر .  
فما كادوا يبلغون سفح الالكة ويدخلون في الجادة المؤدية الى مجدل حتى برز  
شبح كان متوارياً في بستان قريب قتلسق الجدار ووثب الى الطريق ثم أخذ  
يصعد الالكة متوجهاً وجهة بيت مريم

وكان الظلام قد شرع يرخي سدوله وبانت النجوم الاولى في سماء  
الشرق الصافية والقمر يسبح بينها كأنه سفينة من فضة اثقلتها حولة من عنبر كما  
قال الشاعر العربي . وكانت الجداجد قد شرعت في حفلة غنائها الليلي بين  
الكروم كاجواق موسيقية متفرقة بينها . وكان في الهواء عيراً لنقائه وجفافه  
وطيب رائحة الازهار البرية المنتشرة فيه . وكان الشبح يسير بين هذه المناظر  
الشرقية الجميلة في وسط سكون الهزيم الاول من الليل سكواً نسبياً لان حركة  
النهار لم تكن قد همدت بعد هموذاً تاماً وهو يسرح نظره في ما حوله كمن يتنزه  
لا كمن يبحث عن شيء ويتنهد تنهداً متصلاً بين دقيقة واخرى تنهداً كان  
يجد فيه راحة على ما يظهر . ولما انتهى الى اعلى الالكة وحاذى البيت وقف  
دقيقة يتلهى بقطف شيء من الازهار وما كان في الحقيقة يتلهي وإنما كان  
يحاول تسكين روعه قبل وصوله الى البيت لان الاضطراب كان بادياً عليه  
وكان الشبح يمد يده الى جيبه في اثناء الطريق فيخرج اناء صغيراً ويشرب  
منه ثم يعيده الى جيبه . ولما امسى بجانب البيت افرغ في فيه كل ما كان في  
الاناء والقاه بعيداً

ثم انه دنا من نافذة البيت دون تلمس ولا بحث لانه كان يعرف الى  
أين توءدي على ما يظهر . وكان في النافذة باقة ازهار جميلة موضوعة في اناء  
ماءً فازاحها بيمينه وأطل من النافذة

وكانت مريم في ذلك الحين مستلقاة في سريرها تتناوم . فلما احست بحركة اناء الزهر



## البيت الأبيض

منزل رئيس الجمهورية في واشنطن العاصمة



## الكونجرس

دار مجلس الامة في واشنطن

( مجلس النواب - مجلس الشيوخ )



السنة السادسة

الجزء ٤

# المجلة

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك

ونشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

نيويورك ايار — ( مايو ) سنة ١٩٠٨ — ربيع ٢ سنة ١٣٢٦

## مشاهير المنقذين والمناخرين

الفيلسوف نيتش وفلسفته

فيلسوف كان له تأثير عظيم في افكار البشر في الارض  
وقد حاول هدم اكثر المبادئ القديمة  
الصحيحة والفاصلة

سلسلة مقالات نبسط فيها فلسفته

نعود في هذا الفصل الى تلخيص فلسفة نيتش الذي نشرنا طرفاً من ترجمته  
وشيثاً من مبادئه في الجزء السابق . ونجعل هذا التلخيص شذرات شذرات نورد

فيها أهم آرائه (١) قال :

### الغاية

ما مذهبنا ؟ مذهبنا ان الانسان لا يتخذ صفاته من أحد لا من خالق ولا الهيئة الاجتماعية ولا أهله ولا أجداده ولا من نفسه . وليس احد مسؤولاً عن وجود الانسان ولا عن وجوده في هذه الحالة دون تلك . وقدّر وجوده لا ينفصل عن قدر كل ما كان وما سيكون . فليس الانسان بنتيجة ارادة خصوصية ولم يوجد لغاية . فإرادة إيجاد غاية له وصرفه اليها وجعل هذه الغاية الكمال الانساني او الهنا المطلق او الكمال الادبي — "تعدّد عندنا إخراجاً له عن أصله وطبيعته . فن البعث ان نحاول صرف وجوده الى ( غاية ) ما اذ لا غاية لوجوده . وهم قد اخترعوا فكرة ( الغاية ) اختراعاً . وانما الانسان لازم عن الكون وجزء من القدر اعني ( جزءاً من الكل ) . وليس من شيء يحدد وجودنا او يحكم عليه لان ذلك بمثابة تحديد ( للكل ) وحكم على الكل . ولا شيء خارج هذا الكل . وليس أحد بمسئول لان العالم ليس ( بوحدة ) لا حساً ولا عقلاً . وهذا هو الخلاص العظيم . ( كذا )

### الذين يطلبون جعل الانسانية افضل مما هي

في كل زمان ومكان طلبوا جعل الانسان افضل مما هو . ولكن الطرق التي اتخذوها ( لترقيته ) كانت ذرائع الى إضعافه وتدجينه كالحوانات الوحشية التي تضعف لجعل اليقة . فعندهم معنى ( ترقيته ) جعله قليل الخطر وذلك بارهابه او ترغيبه . وهكذا يجعلونه ( حيواناً مريضاً )

(١) قرأنا أهم كتب نيتش واشرنا الى أهم فصولها بقلم من رصاص منذ بضع سنوات . ونحن الآن للنخص من هذه الفصول تلك المقتبسات . ورب شذرة هنا ملخصة بعناء شديد من عدة صفحات



ان خطأهم في الحكم في الآداب الحاضرة كخطأهم في الحكم الديني .  
ومصدر الخطأ في الحكمين واحد وهو الجهل أي عدم تفرقتهم بين الشيء الحقيقي  
والشيء التصوري . او عدم ارادتهم هذه التفرقة

ان جميع الذين طلبوا جعل الانسانية افضل مما هي وسعوا الى ذلك من  
عهد مانو وافلاطون وكونفوشيوس حتى الآن كانوا يخفون الحقيقة ويجيزون الكذب .  
وعليه يمكننا ان نقول ان كل الطرق التي اتخذت لجعل الانسانية ( ارق وأصح  
آداباً ) كانت ( أي تلك الطرق ) طرقاً منحطة غير أدبية . ( كذا )

### الغيرية دلالة على الانحطاط !!!

كل آداب غيرية . كل آداب تدبل فيها الانانية : هي دلالة سيئة .  
وهذا يصح في الافراد وفي الشعوب معاً . فانه متى ضعفت في الانسان اثرته  
فتمد ضعف افضل ما فيه ( ??? ) وكلما اختار الانسان شيئاً مضرّاً له واستسلم الى  
مبادئ يسميها انكار الذات ( أي لا منفعة له فيها ) فقد صار الى الانحطاط .  
فان قول الانسان انه لا ( يطلب منفعته ) قول يدل على حقيقة بسيكولوجية باطنية  
تناقض قوله هذا : وهي ،، حيرته أين يجد منفعته وعجزه عن نيلها ،، وهذا  
هو انحلال الغرائز في الانسان . حينئذ قل على ذلك الانسان السلام لانه أصبح  
( غيرياً ) . فكأنه بدل قوله بكل صراحة ،، لم يبق لي نفع ولا شأن ،، يقول  
برياءً ادبي ،، ليس في الحياة شيءٌ بذني شأن ( ??? ) وهذا الحكم يفضي على  
مرور الزمان الى خطر عظيم على الهيئة الاجتماعية اذ يسمم دماءها

### هل نحن افضل من المتقدمين واصح ادباً

لما ظهر كتابي ( ما وراء الخير والشر ) تألفت على كل قوات الدناءة الادبية  
التي بعدثونها في المانيا آداباً . ولو أردت لقصصت من هذا القبيل قصصاً مضحكة .  
وقبل كل شيء ارادوا افهامي افضلية عصرنا هذا على كل عصر متقدم ( افضلية

مطلقة) وخاصة في عالم الآداب . منهم محرر سويسري في جريدة ( بوند )  
تفضل عليّ برأي محصله انه لم يفهم من كتابي سوى انني ارغب في محق كل العواطف  
( النزيهة ) . فشكراً لك . . اما جوابي فهو بحثي في هذا السؤال ١١ هل نحن  
قد اصبحنا حقيقة اصحّ اداباً ممن تقدمونا ؟“

يعتقد جميع الناس اننا اصبحنا كذلك واما انا فأرى ان إجماعهم على  
هذا الاعتقاد دليل على عكسه

اننا رجال هذا العصر نرى تخافتنا ولطف احساسنا ونجد اننا اتبع عدة  
عادات وامور مختلفة فتوهم ان هذه العواطف الانسانية الرقيقة التي تمثلها وهذا  
الاجماع عليها بجلّ الثقة والمساعدة المتبادلة بين الجميع — هي ( ارتقاء حقيقي ) واننا  
لذلك ارقى من رجال النهضة الاولى ( ١ ) Renaissance . ولكن هذا العجز والضعف  
الذي نحن فيه لا يُعَدُّ ( ارتقاء ) حتماً وانما هو صورة اخرى للاداب الاولى متأخرة  
مختلفة عنها توّدي الى آداب ( كلها مراعاة ) . فان إضعاف الغرائز العادية ( ٢ )  
الذي نظنه ( ارتقاء ) انما هو نقص عمومي في الحيوية . فاصبحت معيشتنا الآن  
تقتضي أضعاف ما كانت تقتضيه المعيشة الاولى مئة مرة من الاحتياط والوقاية  
والتعب ليتمكن الانسان من البلوغ الى مقام رضيّ فيها معما يقتضي ذلك المقام  
من التقييد وبلوغه اليه متأخراً . ولذلك ترى المساعدة متبادلة بين الجميع وكل  
واحد منهم مريض كثيراً او قليلاً او ممرّض . هذا ما يسمونه اليوم ( فضيلة ) .  
ولكن الرجال الذين عرفوا معيشة مختلفة عن هذه المعيشة قوية غزيرة جرّية  
يسمون هذا الامر ( جبانة ودناءة لا فضيلة ) فان تلطّف اخلاقنا وعاداتنا

( ١ ) المقصود هنا بالنهضة Renaissance النهضة العلمية والادبية التي حدثت في

اوروبا في القرن الخامس عشر والسادس عشر وساعدها يومئذ اختراع الطباعة

( ٢ ) من عدا عليه عدواناً



هو عندي — وهذا هو الجديد في آرائي — نتيجة ضعفنا (؟؟) . اما الشدة والغلظة في الاخلاق فقد تكونان دليلاً على قوة الحياة وفيضاتها (١) ذلك لان الانسان في هذه الحياة يجازف كثيراً ويقتحم كثيراً و(يبتذر) كثيراً أي يتمتع كثيراً . فهل الذي كان من قبل ملح الحياة ورويقها نعمة اليوم سماً ؟ ان عدم المبالاة الذي بلغنا اليه دليل على الشيخوخة . وادابنا التي نراها الآن منطبقة على اخلاقنا وحاجاتنا انما هي عبارة عن اضطراب بسلوكي خاص بكل ما هو منحط . فهذه الحركة التي اتحدت بمذهب شوبنهاور في الشفقة الانسانية وحاولت ان تتخذ صفة علمية انما هي حركة انحطاط محض . وان العصور القوية التي نشأت فيها عقول شريفة قوية انما كانت ترى الشفقة وحب القريب وتقص الاثرة وقلة الاستقلال شيئاً محتقراً . والآن نعيش في عصر ضعف وهذا الضعف 'ينشي' (فضائلنا) التي نفخر بها فهي لازمة عنه . فان (المساواة) مثلاً التي تجعل (حقوق البشر متساوية) انما هي من خصائص المدنيات المتدلية لا الراقية . فالوادي الذي يفصل رجلاً عن رجل وطبقة عن طبقة وتعدد فئات البشر اخلاقاً واستعداداً وارادة كل كائن ان يكون هو نفسه قائماً بنفسه مستقلاً عن غيره وممتازاً في هذا الاستقلال بحسب قدرته — كل هذه مزايا لجميع العصور القوية الماضية . واذا كانت اوربا وفيها السلطنة الالمانية قد خرجت عن هذه القواعد واتبعت مبادئها السياسية وشرائعها الدستورية الحاضرة فخرجها كان لازماً عن تأخرها وانحطاطها في الطريق التي سلكتها . وقد بلغ فعل هذا الانحطاط حتى الى صميم بعض العلوم الخصوصية . فان مبادئ انكلترا وفرنسا السسيولوجية نشأت كما هي الآن لان اصحابها لم يعرفوا

(١) نحمد الله ونبيتش لانه قال « قد تكونان » لان بهذا التقليل « قد » تنصل من الاعتراض الذي عليه هنا . وكما عليه من اعتراض غيره في غير هذا الموضوع

بالخبرة الا ( المواد المنحلة ) في الهيئة الاجتماعية . و تراهم مع هذا يتخذون  
 بسداجة غرائزهم المنحلة بهذه المبادئ المنحلة كقاعدة ينون عليها احكامهم  
 السيولوجية . فاصبحت فكرتهم السيولوجية الكبرى : تدلي الحياة وانحطاطها  
 وإتقاص كل القوى المدبرة المنظمة اعني القوى التي تفصل بين الناس وتتحكم  
 الملائق بين الرئيس والمرووس بنظام ضروري . نعم ان الاشتراكيين قوم  
 منحطون ولكن المستر هربرت سبنسر (١) منحط ايضاً لانه يقول ( بالغبيرية )  
 ويتعنى غلبتها“

## زيارة

## للبيت الابيض والكونكرس

البيت الابيض مستقر رئيس الجمهورية الاميركية والكونكرس «مجلس النواب  
 الاميركيين» زارها الكاتب في زيارته لواشنطن ( العاصمة )  
 وكتب فيهما الرسالتين التاليتين

بقلم نقولا افندي الحداد

بلغت الى الرأس من بدن الامة الاميركية . وما اشبه واشنطنون بالرأس .  
 فان فيها دماغ الامة الاميركية ومجموعها العصبي . فهي اذا مصدر الحركة والقوة .  
 وما مظاهر الهيئة الاجتماعية الاميركية الا العضلات التي تتحرك بقوة ذلك المصدر  
 من القوى الدماغية المهمة اثنتان الضمير أي القوة المسترعة والارادة أي  
 القوة المنفذة الشريعة

(١) الفيلسوف المشهور



ففي الكايتول — مقر مجلسي الشعب — ضمير الامة الاميركية الذي يدل على العدل والحق ويشترع لها  
وفي البيت الابيض ارادة تلك الامة التي تنفذ ما يوعد به ضميرها  
وقد قصت الى كلا ذينك — الضمير والارادة

### الضمير

### الكونكرس (مصدر الشرائع)

قصت الى الكايتول حيث يجتمع مجلس النواب ومجلس الشيوخ فاذا هو بناء فخيم جداً رابض في وسط المدينة ومن حول دائرته تبتدى الشوارع طولاً وعرضاً ومواربة . فالشوارع العريضة من الجنوب الى الشمال تسمى بالاعداد ميمناً او يساراً . والشوارع الطويلة من الشرق الى الغرب تسمى بالحروف الهجائية شرقاً او غرباً . والشوارع المتواربة التي تقاطع الشوارع المذكورة آنفاً من زاوية الى زاوية تسمى باسماء الولايات المتحدة — وهو نسق حسن الترتيب

اما الكايتول فجميل البناء جداً غير فائق الزخرف ولكنه متقن الفن نفيس المادة معظمه من الرخام ونحوه وانيق الرياش . يقال ان نفقة بنائه بلغت نحو ١٥ مليون ريال

ففي منتصفه بهو واسع جداً تام الاستدارة ومغطى بقبة شاهقة جسيمة ليس فيها موضع كف بلا نقش وفي جدرانه صور زيتية ثمينة . وهو كرحبة ومجلس للداخلين . وعن يمين ذلك البهو يدخل الى رواق يودي الى نادي مجلس النواب . وهو بهو مستطيل مربع الزوايا . وقبل قامة من سقفه تستلقي جدرانه الاربعة الى الورا حيث جعلت فيها المجالس صفوفاً متدرجة الى الاعلى للزائرين

اما ارض البهو فتشغلها مجالس الاعضاء على شكل أهلة بعضها وراء بعض على طوله . ولدى منحناها أي في صدر البهو منصة رئيس المجلس وسائر موظفيه

وحول ذلك البهو اروقة يدخل منها الى مكاتب مختلفة . ذلك ما هو الى يمين الرحبة المركزية ذات القبة . اما ما هو الى يسارها فقاعة للمحكمة العليا وبهو آخر لمجلس الشيوخ على مثال مجلس النواب تماماً

وكنت اظن ان الدخول الى أي المجلسين يقتضي جهد السعي الى اذن ممن لهم اصبع فيها لان المجلس الذي اقامه ٨٤ مليون نسمة ليكون ضميره الحي فيدله على الصالح ويحذره من الطالح بما يشترعه من الشرائع — لا بد ان يكون مكتوماً عن العوام مصوناً من الابتذال وقور الحضرة رهيب المجتمع

على اني ما غفلت عن التسأل فعلمت ان مجلس النواب منعقد حينذاك وان الدخول الى الشرفات العليا حيث يجلس الزائرون 'مباح لاي الناس بلا استثناء' اللهم الا من يكون وجوده سبب اضطراب في المجلس . فصعلت ودرت حول نوافذ تلك الشرفات فقرأت فوق ابواب بعضها هذا للسيدات وذاك للساسة وذاك لعائلات الاعضاء وذاك للصحافيين وذاك للرجال فدخلت في هذا فرأيت غير ما كنت اتوهم

كنت اتوهم ان مجلساً كهذا لابد ان يكون طويلاً عريضاً جداً حتى لا يكاد المتطرف فيه يسمع صوت المتكلم في منصبته . وان الزائرين يكونون في مكان منفرد بعيد وانهم يعدون على الاصابع لعدم جواز ان يحضر أي كان وان القوم يكونون سكوتاً كأن على رؤوسهم الطير

ولكنني رأيت ان البهو كما وصفته وليس اوسع من صحن ملعب معتاد وحول اعلاه مقاعد الزائرين وهي غاصة بهم وفي مجالس الاعضاء الاربع مئة



التي تشبه مجالس طلبة المدارس تماماً لولا نفاستها لا يوجد أكثر من ٤٠ أو ٥٠ عضواً هذا يدخل وذاك يخرج وذلك يدنو من المنصة ويهمس في اذن احد الكتبة وذلك مستلق في مقعده كأنه يستقبل ملاك الكرى . وهذا يقرأ جريدة وهذا يعنون تحريراً ويلضق عليه طابع البريد . واثنان او ثلاثة يتناوبون الوقوف في مجالسهم ويتناقشون . ورئيس المجلس كل هنية يضرب بمطرقته الخشبية تنبيهاً للحضور لحفظ النظام والسكون . وبعد مناقشة المتناقشين يقرأ الرئيس صورة الاقتراح ويقول ١١ الذين يوافقون عليه يقولون ( آي ) والذين لا يوافقون يقولون ( نو ) فبعضهم يقولون آي وبعضهم يقولون نو فالوجه الذي يراه الرئيس ارجح يقرره ويصبح مرشحاً للعرض على مجلس الشيوخ

وكان حين وجودي هناك بحث المتناقشين في منع سباق الخيل من مقاطعة كولومبيا التي فيها هذه العاصمة فتقرر منعه

والذي يشاهد ذلك المجلس لا يكاد يصدق انه مجلس الامة الذي يسن شرائعها لبساطته وخلوه من الرسميات واكتفائه بحفظ النظام فقط . ذلك لان الاميركان لا يعابون بالابهة ولا يتبعحون بالفخر والعظمة

والذي لاحظته وادركته حينئذ انه لم يكن لدى المجلس من اللوائح المهمة التي تستوجب تناقش الاعضاء جميعاً كلائحة ( ألدرش ) المختصة بترويج حركة النقود مثلاً او نحو ذلك والا لكان النادي مستوفى الاعضاء وكان الجدال محتتماً بينهم . اما المواضيع كانت غير مهمة فقد اجيزت عدة اقتراحات غير اقتراح منع السباق في البرهة التي كنت فيها هناك من غير ان يتناقش فيها بعض الاعضاء

ثم انه لا يخفى ان لدى مجلسي الامة في هذا الفصل بضع مئات لائحة . ولهذا تقسم الاعضاء الى لجان مختلفة كل لجنة تبحث في جانب من تلك

اللوائح . وبالتالي كان عدد الاعضاء حينئذ قليلاً جداً  
وفي حين آخر قصصت الى مجلس الشيوخ فرأيت فيه مثل ما رأيت في  
مجلس النواب الا ان النظام فيه اتم  
اما الامر الذي انتبهت اليه على الخصوص فهو انني لم أر في ذلك البناء  
العظيم ولا لدى مدخله جندياً قائماً على سلاحه لاجل الحراسة كما نرى في البلاد  
الملكية الاحكام حيث تحرس دور الحكومة فرق من الجنود او الشرطة . فكأن  
الكايوتول ليس الا بناء تشغله شركة تجارية او جمعية ادبية

### الارادة

( البيت الاييض . منزل رئيس الجمهورية )

دخلت الى البيت الاييض عرضاً . ذلك اني دخلت الى الخزينة من باب  
وخرجت منها من باب آخر فرأيت امامي منزلاً اييض وبعض الناس يؤمونه  
فتقدمت اليه

ولما دخلت بابه وجدت في رحبته الاولى رجلاً كأنه جندي او شرطي وبعض  
السيدات يسألنه اموراً حتى اذا انتهين سألته ما هذا المقام فقال ( ذي هويت  
هوس ) البيت الاييض . فتعجبت

البيت الاييض يعني قصر حاكم المملكة الاعلى مثل قصر بكنهام الانكليزي  
او قصر بترهوف الروسي او قصر يلدر التركي

تعجبت لاني رأيته وانا مقبل عليه ليس الا منزلاً بسيطاً جداً وفي المدينة  
كثير من المنازل افخم منه واجمل وربما كان بعضها اكبر منه

فطفت مع الطائفتين في قاعاته المفتوحة للزائرين . فاذا هي بسيطة ايضاً  
قليلة الزخرف ولكنها نفيسة الرياش ومزدانة بصور بعض الحكام والروساء



السابقين وزوجاتهم

وبعد ما طفت بضع قاعات اتصلت الى باب وقد كُتب عليه (خصوصي) ففهمت ان هناك تقيم حينئذ اسرة الرئيس

ولم أرَ في تلك الاندية التي طفت فيها سوى ثلاثة اشخاص لعلمهم شرطة يستقبلون الطائفين فخطبت احدهم وقلت له هل من سبيل لرؤية الرئيس ؟ قال اذا كنت ذا شغل معه فلا مانع من ان تراه والا فهناك يوم في السنة يستقبل فيه كل زائر بلا استثناء . وفيما سوى ذلك لا وقت عنده لمقابلة الراغبين في مقابلته لانه اذا اباح مقابلتهم شغلوه عن مهامه

فقلت عند ذاك في نفسي فلتجى الديمقراطية لانها تحظر استكبار الافراد لتفاوتهم في همهم ومواهبهم وتمتع استعلاء بعضهم على بعض مهما انفرجت اقدارهم ولتزل الارستوقراطية التي تعالى فيها بعض السلالات على بعض حتى قد يكون الاحق مستعلياً على النابغة

ولما خرجت من البيت الابيض وجدت وراءه بناءً كبيراً فدخلت اليه وسألت ما هو قفيل لي هو ديوان الحرية فقلت في نفسي . عجيب أيكون هذا ديوان الحرية ولا جندي فيه للحراسة او للمظهر الرسمي او للدلالة على ماهيته ؟ وقد وقفت لدى احد الموظفين هناك وسألته في ذلك فقال لا رسميات عندنا وما الحكم عندنا على اختلاف انواعه الا كسائر الاعمال الاجتماعية . ولا داعي هنا لحراسة الديوان بقوة جندية سوى اظهار الابهة والفخار ونحن لا نعبأ بها كما ترى . ولا ثوب رسمي في بلادنا سوى ثوب الجندية الذي لا بد من وحدته للدلالة كما انه لا بد من رسمية قبعة المشتغلين في السكك الحديدية او في المركبات الكهربائية للدلالة على وظائفهم لا للابهة “

فقلت ان حديثك هذا يذكرني بشاهد عليه وذلك انه لما انتشر نعي

الطبية الاثر الملكة فكتوريا احتفلت المدرسة الكلية السورية في بيروت بمجنازها ودعت والي الثغر واهل الخطط فيه وقناصل الدول فكان جميع القناصل بالاثواب الرسمية المقصبة الا قنصل اميركا فكان بينهم مغايراً لهم بالثوب المعتاد اذ لا ثوب رسمي له

ثم سألته اين النادي الذي تجتمع فيه الوزارة الاميركية فقال في مكتب الرئيس الذي في البيت الابيض

فقلت في ذلك المنزل الصغير يوجد مكتب رئيس الولايات المتحدة وفي مكتبه يجتمع وزراء الدولة للبحث في شؤون البلاد

فقال نعم

فقلت في ذلك المقام الصغير يلتقي وزير البحرية بالرئيس ويتباحثان بأمر ارسال الاسطول من الاطلانتيك الى الباسفيك ويلتقي به وزير الخارجية ويقرران السياسة مع اليابان

فقال نعم نعم

فقلت أمن ذلك المكتب الصغير صدرت الكتابة التي اقمت روسيا واليابان ان ترسلا مندوبيهما الى هذه البلاد لعقد الصلح

فقال نعم منه • منه تصدر كل الاوامر وكل سياسة محلية او دواية

فقلت عجب ما اكبر فعل هذا المكتب الصغير وما اوسع تلك الغرفة الضيقة التي تستطيع ان تعي وزير الداخلية ووزير الخارجية ووزير الحرية ووزير المعارف ووزير الزراعة ووالج وأخيراً رئيس الولايات المتحدة

فابتسم وقال — لا يخفى عليك ان مملكتنا لم تزل حديثة

فضحكت معه وقلت انكم تعبأون بالافعال دون الاقوال وتعصمون بالجواهر دون المرض • وهذا هو سر رقيكم بارك الله فيكم ﴿تقولا الحداد﴾



## كلام ابن الشرق في الغرب

❖ وهو كلام من سمع ورأى ❖

سلسلة مقالات « لصاحب الجامعة » بدرس فيها  
شؤون المدينة الاميركية وآثارها

قلنا في خاتمة الفصل السابق في الجزء السابق ١١ سنظهر في مقالة تالية كيف رقت التجارة والصناعة الفنون في اميركا وكيف رقت الفنون التجارة والصناعة فيها " وليس غرضنا الاقتصار على هذا البحث بعينه وانما هو عندنا ذريعة الى البحث في مسألة هامة في المدينة الاميركية كانت ولا تزال مثارا للخلاف والنزاع بين كتاب اوربا واميركا الاجتماعيين . وهي ما تقدم بسطه في الفصل السابق بهذه العبارات :

( اذا كان ( أي الناظر في المدينة الاميركية ) ممن نشأوا على المبادئ الايديالستية ويفضلون آثار ( العقل والنفس ) على آثار المادة قال ان الاميركيين قوم حديثو النعمة كبيرو الدعوى مع انهم لا يزالون اطفالا في المدينة الحقيقية ( أي في الآداب الاجتماعية والسياسية والعلوم والفنون ) واذا كان ممن نشأوا على المبادئ الاوتيليتير ( النفعية ) ويفضلون آثار المادة على ( آثار العقل والنفس ) قال ان المدينة الاميركية تقدمت المدينة الاوروبية بمراحل )

فكلامنا هنا في نفس طبيعة المدينة الاميركية وأثر التجارة والصناعة في اخلاق الامة وآدابها وفنونها واثر هذه الآداب والفنون في تجارتها وصناعاتها ﴿ الرفيقان المتلازمان ﴾ الاصلاح في الارض ضربان . ادبي ومادي . فبعض علماء الاجتماع يقولون انه اذا لم يتقدم الاصلاح الادبي الاصلاح المادي

فكل ما تبنيه الامة صائر الى الانهدام . يعنون بذلك ان الامة اذا انصرفت الى الشؤون المادية من تجارة وصناعة وزراعة وكبرت وأثرت قبل ان تحدث الاصلاح الادبي في اخلاقها وتدخله الى اعماق نفوسها فانها تشبه رجلاً جسمه ضخماً ممتلئاً شحمًا ولحمًا وعقله صغير أفرغ من جراب ام موسى . وهم يستشهدون على ذلك بالافراد الذين يُثرون وتكون هذه حالتهم . ويقولون ان الامة التي ( تسمن جيوبها ) و ( تهزل عقولها ) على هذا المثال تنطق فيها الشهوات المختلفة في ميدان البطر فيسود مفضولها على فاضلها ويستعلي صغيرها على كبيرها فلا تنشأ فيها مبادئ الارتقاء الحقيقي والآداب الحقيقية ولا تبلغ فيها سلامة الذوق في الفنون والتحقيق العلمي والصبر عليه صبراً يرقى العلم ويسهل الحياة ويجمّلها مبلغاً يُذكر . بل تكون هذه الامة مقلدة في كل هذه . وكل ما عندها ( اتباع لا ابتداء )

وبعض علماء الاجتماع يقولون ، لا بل ان الاصلاح الادبي لازم عن الاصلاح المادي ، وفي جملتهم العلامة تالين . فعندهم ان الامة اذا ارتقت مادياً اقترن ارتقاؤها المادي هذا بارتقاها الادبي حتماً . لان الثروة قوة واستقلال . ومتى قوي الانسان واستقلّ أصبحت نفسه تعاف الرذائل التي تنشأ عن الفقر والذل والضعف كالكذب والاحتياال للكسب ودفع الاذى عن نفسه وكالجرأة وحرية الفكر لعدم خوفه في فكره لومة لائم وكعيشته حراً عاملاً نشيطاً لانه تعود العمل والنشاط الذين ابلاغاه ما بلغ . ناهيك عن ان انانية الانسان بعد بلوغها الثروة المادية تطمح الى الثروة الادبية بسائق غريزتها فيميل الانسان الى الظهور وطيب الاحدوثة بين الناس واستمالتهم اليه ليكون له عندهم مكان سني ووساد مثني . وهذا لا يكتسب في الهيئة الاجتماعية اكتساباً حقيقياً الاصلاح الاعمال وحيد الاخلاق ونفع الناس والظهور بمظهر الفضلاء



على ان الحكم بين هذين المبدأين كالحكم في المسألة القديمة التي تتداولها جميع المدارس وتجعلها مناظرة بين الطلبة وهي ١١ أي: انفع للهيئة الاجتماعية العلم أم المال ؟ “ وقد سُئل يوماً احد الطلبة هذا السؤال فالتقى على سائله هذا السؤال المضحك ١١ وانت افدني . أي: انفع لك رأسك ام قدمك “

والرأي الصحيح ان الاصلاح المادي يجب ان يكون في كل امة مقترناً بالاصلاح الادبي . ولا ضرر في ان يسبق احدهما الآخر مرحلة او عدة مراحل اذا كان سيرهما منتظماً . ولكن ليست هذه بعقدة المسألة . وانما العقدة تقدم احدهما على الآخر في الامة تقدماً بعيداً دون تدبير ولا انتظام . ففي هذه الحالة نرى ان النتيجة تكون تابعة (لطبيعة) تلك الامة . وهنا حل المشكلة على ما نرى

قس ذلك على الافراد مثلاً : خذ رجلين اثريا بعد فقر تجد ان احدهما ادبه فقره وهذبه غناه فارتقى . واحدهما لم يؤدبه فقره وافسده غناه فانحط . وخذ رجلين تأدبا وتهذباً معاً تجد ان احدهما يؤدي به ادبه وتهذبه الى العلم وانتفاع الناس بعقله وفضله واحدهما يؤدي به ادبه وتهذبه الى الامراض الادبية والافكار الفوضوية . فالحكم على آثار الاصلاح المادي والاصلاح الادبي في نفوس الامم والافراد متوقف على طبيعتهم والصفات التي صيغ منها وجدانهم والمؤثرات الخارجية التي تؤثر فيهم — قبل كل شيء

﴿ مثال الولايات المتحدة ﴾ واقرب دليل على ذلك الولايات المتحدة

ان اشدّ اعتراض يعترض به على الولايات المتحدة انصرافها الى الحياة المادية انصرافاً كلياً وكبر دعوى ابنائها في قولهم انهم سبقوا جميع امم الارض حضارة ومدنية . وكثيرون من مفكري الاوروبيين يعدّون ( هذا الانصراف الكلي الى كسب المال والادعاء الفارغ ) اكبر تقاؤص الاميركيين ويعبرونهم به .

فهم يقولون مثلاً ( ان الاميركيين تجار وصناع وزراة ليس الا . اما باقى آثار القوى البشرية التي هي مظاهر المدنية الحقيقية كالاتار العقلية والنفسية من علوم وفنون وسلامة ذوق ورقة اخلاق — فجميعها ضعيفة عندهم ضعفاً يضعهم في منزلة الامم الثانوية ) وهم يوجهون اليهم اللوم والتقريع على الاختص بشأن الفنون لانهم يعدونها ( مقياس الارتقاء ) . فيقولون انه ليس في اميركا أثر للفنون الحقيقية الصحيحة التي يجوز لغيرهم من الامم ان يقتبسها منهم ويأخذها عنهم غير الرقص الاميركي الذي سيتغلب في المستقبل على الرقص الاوروي لانه اجمل منه وادعى الى الرياضة وصوت الزنوج رجالاً ونساء الذين اذا احسنوا فن الغناء امكنهم ان يفوقوا على جميع مغني العالم لان لصوتهم قوة خاصة وصفاءً خاصاً . فكأنهم ينظرون الى الولايات المتحدة نظره الى امة برزت الى حلبة الميدان لمبارزة الاقران والتفاضل عليهم وكان الاولى بهم ان ينظروا اليها نظره الى امة آخذة في التكون والحضارة والجري في حلبة المدنية اذ لم ينقض بعد على حياتها الوطنية اكثر من ١٤٥ سنة

فاذا نظرنا الى الامة الاميركية هذا النظر من هذا الوجه تغيرت المسألة واصبحت هكذا : هل الطريق التي تسلكها الآن الولايات المتحدة طريق توؤدي الى ارتقاءها ارتقاء حقيقياً في العلوم والفنون وسائر آثار العقل والنفس ارتقاءها في الآثار المادية ذلك الارتقاء الهائل . ام تلك الطريق مسدودة في وجهها فتستمر على كسب المال بغزارة وتبذيره بغزارة دون ان ترتفع نفسها في الافاق العليا التي تعيش فيها الامم العليا والبحث في هذه المسألة في المقالة التالية



## العلم والحياة

## سرّ اصل الانسان

ان عالماً هولاندياً يدعى موانس سافر الى بلاد الكونغو في افريقيا  
ليستولد الحيوان المتوسط بين الانسان والحيوان

## مقالة بقلمه

ان المستر موانس عالم هولاندي كان من اساتذة الحيوان والنبات في  
مدارس هولانده العليا . وقد سافر الآن الى بلاد الكونغو في افريقيا لغرض  
علمي شرحه في مقالة كتبها قبل سفره . وهذه خلاصتها قال  
,, ان مسألة اصل الانسان والحيوان مسألة تهم كل ذي فكر في هذا العصر .  
واننا اذا نظرنا الى الانسان والحيوان المرتقي كالقرد العليا وجدنا ان عدد عظامهما  
واحد ( نحو ٢٠٠ ) وكذلك عدد عضلاتهما ( نحو ٣٠٠ ) واسنانهما ( ٣٢ ) وفي  
بديهما مشاركات كاية اخرى كالوليد والرضاع وغيرها . بل هنالك شبه اعظم .  
فانه قد ثبت اننا اذا ادخلنا دم حيوان الى دم حيوان آخر ليس من نوعهمات  
هذا الحيوان مضطرباً معذباً . ولكن اذا ادخلنا اليه شيئاً من دم حيوان من نوعه  
كالفرس والحمار او الكلب والذئب فان هذا الحيوان لا يمسه ضرر لان الدم  
الغريب الذي ادخل الى دمه لا يقتل فيه الكريات الحمراء . وكذلك الانسان  
والقردة فاننا اذا ادخلنا شيئاً من دم الانسان الى دم قرد مرتقٍ لا يتأثر  
هذا القرد ولكن اذا ادخلنا اليه دمًا ليس بدم انسان فان هذا الدم يقتله . وقد  
اثبت العلامة متشيكوف ان القردة يسري اليها عدوى الزهري اذا خالط دمها دم  
انسان مصاب به في حين ان هذا الداء لا يسري الى غيرها من الحيوان . فمراى



﴿ الغوريلا ﴾

﴿ الشمبزي ﴾

ان ارحل الى الكونغو الفرنسي حيث أجد كثيراً من القردة المرتقية العليا كالاورغوتان والشمبزي والغورلا والجيمون وأزوج انواعها بعضها ببعض لاستيلاد نوع جديد منها . واذا تعذر عليّ ذلك بسبب كراهة هذه الانواع بعضها بعضاً وعدم تلاؤم اذواقها وحواسها فاني اعمد الى استيلادها بواسطة التلقيح الصناعي

﴿ الانسان الحيوان ﴾ ولكنني اذا قدرت على ذلك فيجب عليّ ان لا أقف

في منتصف الطريق فان مسألة اصل الانسان مسألة كبرى . ومذهب النشوء والارتقاء يثبت ان الانسان ترقى عن حيوان ارقى من القرد واحط من الانسان . ولكن هذا الاثبات لا يزال نظرية وما زلنا نبحث عن هذه ( الحلقة المفقودة ) بين الانسان والحيوان . وقد اكتشفت ثلاث جماجم واحدة في نياندرتال في سنة ١٨٥٦ وواحدة في مغاور سببي قرب النمر في سنة ١٨٨٧ وواحدة في ترنيل ( جزيرة جافا ) في سنة ١٨٩١ وكلها تدلّ على انه وجد في الزمن القديم حيوان ارقى من ارقى القردة الآن وهو احط من الانسان وهو الحلقة المفقودة . فسابذل جهدي في الكونغو في ايجاد هذه الحلقة واستيلادها . وذلك ان آخذ ارقى انواع القردة واستولدها من الانسان بالتلقيح الصناعي العلمي حيواناً



جديداً يكون تلك الحلقة المفقودة بل المنشودة

قال : وقد نشطتني جلالة ملكة هولانده وسمو الامير زوجها وجلالة الملكة والدتها الى الاقدام على هذا الامر وزودوني بمساعدتهم وكذلك الحكومة الفرنسية ومختبر باستور في باريز ساعداني وزوداني بالتوصية اللازمة الى حاكم الكونغو الفرنسي العام “

قلنا . هذا معنى مقال المسيو موانس ان لم يكن حرفه . واننا ندعو له بمثل دعوتنا في الجزء العاشر من السنة الخامسة لجناب الدكتور شركو الذي سيسافر الى القطب الجنوبي لاكتشاف الفردوس الارضي فيه . ولعلّ الحضرات العلماء عذراً في امثال هذه الدعاوي الكبرى وهو توجيه انظار الجمهور اليهم ليقبل على مساعدة اعمالهم النافعة

## أكبر بيت تجاري

في الدنيا كلها

وفروع عمله

هو بيت المستر ركفلر المثيري الاميركي المشهور . وجميع الناس يعلمون ذلك . ولكن قليلين منهم يعلمون فروع اعمال هذا البيت المالي العظيم ( حديث رئيس وزراء روكفلر ) قال المستر ارشيبلد رئيس وزراء سلطنة ركفلر الواسعة ونعني مدير أعماله في حديث له مع المستر لوزان الصحافي الفرنسي المشهور ما خلاصته :

﴿ فروع أعماله ﴾ لكي تكون الاعمال قوية يلزمها ما يلزم الافراد ليكونوا اقوياء وهو الاستقلال عن أي كائن وكفاية نفسها بنفسها . وقوة ( شركة

(الزيت) ناشئة عن هذا الاستقلال والاستغناء. خذ أي برميل من ملايين براميل زيت البترول التي نوزعها في اقطار الدنيا كلها تجد ان كل ما في البرميل باطنًا وظاهرًا هو من صنعنا وعمل ايدينا . فنحن نستخرج الزيت من آبارنا . ونحن نصنع براميله من اخشاب تقطعها من غاباتنا في ولاية كارولينا . ونحن نصنع القطران الذي يُطلى به باطن البرميل لكي لا يرشح . ونحن نصنع الشمع الذي يُسد به ثقب البرميل الذي يدخل فيه الزيت ويُخرج منه . ونحن نصنع في معملنا في اويلستي ( مدينة الزيت ) الآنية التي يوزع فيها مشتري البرميل زيتَه بعد فتحه . ونحن نصنع المصابيح التي يُفرغ فيها الزيت للاستصباح . ونحن نصنع الذبالات ( القتائل ) التي توضع في تلك المصابيح لئلا تحرق وتُتبر . ونحن نصنع الشمع الذي يوقد الذبالة لانهارة ذلك المصباح . ونحن نصنع عربات الشحن التي تُشحن بها جميع بضائعنا هذه .

﴿ حاصلات سنة واحدة ﴾ ففي سنة ١٩٠٦ بلغ مجموع ما استخرجناه كما

يأتي :

مليون

١٥ برميلاً من بترول الاستصباح

١٠ براميل من النفط

١٠ براميل من البترول لدهن الآلات وتزييتها

وعدة ملايين بوند من الشموع

﴿ وسائل الاستخراج والنقل ﴾ ولدينا ألوف وألوف من المضخات لاستخراج

هذا الزيت من الارض ونقله من مكان الى مكان



وعشرون معملًا للتصفية منها واحد في بايين يعمل فيه أكثر من ستة آلاف عامل

و ١٢ ألف كيلومتر من الاقنية الكبرى يجري فيها الزيت من ١٢٠ ألف كيلومتر من اقنية صغرى تصب فيها . فاذا وصلت جميع هذه الاقنية بعضها ببعض امكنتك ان تطوق بها الكرة الارضية ثلاث مرات

ولدينا في الولايات المتحدة ٦٣٢٦ محطة حديدية او بحرية

و ٩٢٠٠٠ عربة شحن خصوصية لنقل الزيت

واسطول مؤلف من ٦٥ سفينة تجارية و ١٩ مركباً شراعياً و ١٠٥ زوارق

شراعية و ٢٩ سفينة لقطر السفن و ٦ زوارق بخارية

ومجموع جيشنا العامل عندنا ٧٠ ألف رجل فمددهم يزيد على عدد جيش

رئيس الولايات المتحدة ٤ آلاف رجل لان عدة جيش الرئيس في زمن السلم ٦٦

ألف جندي برّاً وبحراً

وندفع لهؤلاء العمال في كل يوم ٧٥٠ ألف ريال اجرة لهم فمجموع ما

ندفعه لهم في العام ٢٥٠ مليون ريال

وكان هذا الحديث في نافذة بناية ركفلر في نيويورك . ولما فرغ رئيس

وزراء ركفلر من كلامه تكلم وزير الخارجية وهو الذي يدير مهام المحل الخارجية .

فاشار باصبعه الى فرضة بعيدة في نيوجرزي امام نيويورك وقال

﴿ الصادرات للخارج ﴾ انظر هذا مرفأ بايين وهو مرفأ لنا انشأناه بآلنا .

وانك لترى فيه الآن سفينة فهي تأخذ منه ٥٠ ألف برميل لتوصلها الى الهند .

وفي المساء تسافر وتحمل محلها سفينة اخرى فتأخذ ايضاً ٥٠ ألفاً لتوصلها الى همبرغ .

وبعد غد ستشحن سفينة اخرى ٥٠ ألفاً اخرى الى اوستراليا . وهكذا كل يوم

يدخل سفينة وتخرج اخرى . فني السنة نشحن من هذا المرفأ ٣٦٥ برميلاً

(بعدد ايام السنة) تتضمن اربعة مليارات و ٥٢٠ مليون لتر من زيت البترول . وبضاعتنا هذه تنفذ حتى الى اقصى اقاصي المعمورة . فان الكابتن سميث يوم كان سائحاً في منغوليا تاه في صحرائها فبلغ قرية لم يدخلها اجني ولكنه رأى فيها شعار ( ماركة ) محلنا على احد آتية زيتنا

قال الكاتب : وبعد هذا الحديث اطالت من نافذة مكتب ركفلر التي كنت واقفاً فيها فنظرت الى الناس تحتي في الشارع فرأيت ان سلطنة ركفلر اوسع مما كنت اظن واكبر مما فصله لي رئيس الوزراء ووزير الخارجية . ذلك لان جميع البشر من جميع الشعوب والامم يدفعون الآن الضرائب للمستتر ركفلر — ضرائب الزيت والنور

## باب الاخبار العلمية

﴿ لكي يلد لك اولاد اقوياء ﴾ أخذ الاستاذ ينار يدعو في فرنسا الى العناية بالنسل الفرنسي عناية خاصة . وقد القى في الجمعية الطبية خطبة قال فيها ان النسل الفرنسي ينحط لان اكثر الاولاد الذين يولدون يكونون ضعفاء البنية أما لامراض يرثونها عن اهلهم واما لضعف يكون طارناً على آبائهم وامهاتهم حين تكوينهم الاولاد . قال وهذا اي الامر الاخير لا يهتم له الآباء مع انه امر واجب لقوة نسلهم فيجي اولادهم ضعفاء عزماء وبنية . ثم قال الاستاذ ينار ان اولاده جميعاً اقوياء لانه اتبه الى هذا الامر وامتشهد على صحة رأيه بالوف من المشاهدات التي شاهدها

﴿ امير مخترع واخذه براءة باخترعه ﴾ اخترع الامير هنري شقيق امبراطور المانيا آلة ذات عارضتين توضع على اللوح الزجاجي الذي امام سائق الاونوموبيل



في الشتاء وتدار من الداخل فتعارض العارضتان على لوح الزجاج وتنظفه مما يعلق عليه من الغبار او بخار ماء الشتاء وكثيراً ما حدث اصطام الاوتوموبيل بغيره من المركبات بسبب تعكر صفاء هذا الزجاج لامتناع رؤية السائق الاشياء امامه خاصة في الليل . وقد اخذ الامير براءة باختراعه وسيعم جميع مركبات الاوتوموبيل في المانيا ثم يتطرق الى غيرها لانه حاجة من حاجات الناس

﴿ صدرة لا يخرقها الرصاص ﴾ صنع كولونل روسي صورة من البلاطين والراديوم والفضة وشكلها كشكل حراشف السمك وهي اصلب من الفولاذ ثلاث مرات ونصف فاذا لبسها رجل واطلق عليه الرصاص من بندقية موزر تسطحت الرصاصة على حراشف الدرع ولم تنفذها

﴿ بحيرة غارت ﴾ بين حدود فرنسا والمانيا في جبال الالب المدعوة غريزونه بحيرة غارت ولم يبق لها اثر وسبب ذلك اضطراب باطن الكرة الارضية اضطراباً يغير وجه الارض على الدوام

﴿ اطول حلية في الدنيا ﴾ هي حلية ايطالي يدعى رونشي في بلدة اورماناس وطولها مئو وستون سنتيمتراً وهو يقص اطرافها حتى قدميه لثلاث تكنس الارض

﴿ غيرة الهرة ﴾ كان لسيدة في كليفند (اوهايو) هرة تدلها واذا رزقت غلاماً انصرف هذا التدليل الى الغلام واصبحت السيدة قلما تعنى بالهرة ففي ذات يوم داعبت الام طفلها ساعة والهرة تنظر اليها واذا لقت الام طفلها في السرير بعد المداعبة هجمت عليه الهرة واوسعته عضاً وخشاً في وجهه وقتأت احدى عينيه فتوفي الطفل

﴿ كتاب الشيطان ﴾ في مكتبة ستوكهولم كتاب مجلد كبير اوراقه من جلد الحمار ويدعونه (كتاب الشيطان) لان كل رسومه تمثل ابالسة وشياطين بصور مختلفة وهو من تحف المكتبة

﴿ الاسفاد بركة ماء البحر ﴾ وضعوا في مصب نهر الالب عوامة كبرى  
ووصلوها بسلك متصل بدولاب في البر فاذا دفعت مياه النهر والبحر العوامة  
تصوياً وتصيداً تحرك الدولاب بحسب حركة العوامة وادار آلة كهربائية .  
وبذلك يستفاد بركة الامواج الذاهبة ضياعاً  
﴿ اكبر سمكة في نهر ﴾ اصطادوا من احد انهر كاليفورنيا سمكة زنتها ٣٨٥  
بوندأ وهي اكبر سمكة صيدت من مياه حلوة

## باب التقريب والانتقاد

﴿ الراوي ﴾ هي مجلة روائية يصدرها في كل اسبوع جناب الكاتب الفاضل  
طانيوس افندي عبده في الاسكندرية ويتضمن كل جزء منها قسماً كبيراً من رواية  
وعدة صفحات فيها فوائد وادبيات غاية في الرقة والفائدة . وقيمة الاشتراك فيها  
٣٠ فرنكاً خارج مصر فترجو للرفيفة الجاح . وهي تطلب من ادارة الجامعة  
في نيويورك

﴿ الفكاهات العصرية ﴾ هي مجلة ادبية روائية ايضاً لصاحبها جناب الاديب  
عبدالله افندي غزاله وتصدر في مصر القاهرة وفي العدد الاول منها رواية (سيكة  
الذهب) تعريب حضرة الادبية استرمويال فترجو للرفيفة كل نجاح وانتشار  
﴿ مكتبة التوفيق ﴾ انشأ جناب الاديب توفيق افندي كبوش في بيروت  
مكتبة جديدة دعاها مكتبة التوفيق وجمع فيها أهم ما يحتاجه المتأدبون والمدارس  
من الكتب والروايات . وهو يرسل قائمة الكتب مجاناً لكل من يطلبها . فترجو  
لحضرتة النجاح



التفت نحو النافذة فوقع بصرها على بصر الواقف وراءها فجلست في سريرها وقد 'بغت وظهر الاستياء في وجهها . الا انها أظهرت الرضى والبشاشة فابتسمت وقالت عم مساءً . هذا انت يا ربي يوسف (١) تفضل وادخل اذا شئت فاصطكت ركبنا يوسف تحته الا انه تجلد وقال عمي مساءً ايتها السيدة مريم . كيف حالك الآن . عسي ان يكون قد فارقك اعتلاك

فضحكت مريم وقالت ادخل لاقص عليك قصتي

فترك يوسف النافذة وسار يقصد الباب . فلما دخل استقبلته مريم ضاحكة وقالت . حقاً ان قصتنا لليوم قصة تستحق التدوين . فقد كنا جميعاً فلاسفة وحكماء . انت وشيشرون وانا . ولكن هل علمت ايتنا كان اكثر حكمة واشده تأثيراً ! . قالت ذلك ثم اشارت الى رأسها وقالت : " هذا " او بالحري ما وضعت في هذا . فاني شربت شيئاً من الخمرة لانني احسست بضعف فخائي ضعفي وتملكت الخمرة عنائي فانطقهني بما انطقهني . والان يخيل لي انني خارجة من حلم رأيت في عالم آخر غير هذا العالم . تفضل واجلس يا ربي يوسف . ما لي اراك كئيباً ولم تكن كذلك حين فارقتي

وكان يوسف كئيباً في الحقيقة في تلك الساعة . فانه توقع بعد ما جرى ان يرى مريم رزينة هادئة نادمة فوجدها كالعصفور خفةً ونشاطاً ورأسه لسانها امضى تهكماً وعينها اسطع برقاً وفاها الذي كان له في الوادي منظر الغضب والرجولية تحيط به الآن شفتان رقيقتان اذا ضممتا اشبهتا وردة نيسان ولها لغة تعرفها العينان فيدخل معناها الى القلب دون استئذان

رأى يوسف مريم في هذه الحالة وكل قلب غير قلبه يراها فيها يطير لبه

( ١ ) ربي معناها في العبرانية ( معلم )

اليها وتنبعث في نفسه خفة الطرب والغزل تحركها اوتار الجمال والدلال . ولكن يوسف اكتب لدى هذا المنظر ولم يستخفه الطرب . وكان ينظر في عينيها شاخصاً كأنه يطلب النفوذ الى اعماق اعماق نفسها ليلبس بنفسه نفس تلك المرأة فكان مظاهر جمالها الخارجي لديه غير موجودة فما كان له عين لها ولا لفتة نحوها . وكانت نظرات يوسف الغريبة وشخصه السوداوي المضحك مما يزيد في خفة نفس مريم وطربها فكانت مريم تزداد ضحكاً وهرجاً فيزداد هو ارتباكاً واكتئاباً الى ان تغلب على نفسه فقال

— انك تعندين ايها السيدة عن جدك اليوم تحت الرمانة بهزلك الآن .  
ولكني اقول بكل صراحة انني افضل جدك ذاك على هزلك هذا  
فقهقهت مريم وقالت — انت اول رجل قال لي هذا القول  
فعبس يوسف وقال — ذلك لانني اول رجل مخلص لك يقول لك الحقيقة  
فرفعت مريم رأسها بكبرياء كانت تزينه ابتسامة في شفيتها كمن يريد ان يقول قولاً بين الهزل والجد بعد هزل محض وقالت  
— الحقيقة ؟ ولكن أأست على مذهب صاحبك الروماني شيشرون  
الجميل . . . أما سمعت من فيه قوله عن ( حقيقته )

فاطرق يوسف يفكر وهو في حيرة من امره . فقد وجد في سؤال مريم هذا سبيلاً للدخول الى ما كان يريد الدخول معها فيه وبسط كل ما في نفسه ولكنه كان متردداً . وكان يمرّ يده على جبينه من حين الى حين ويمسح عنه العرق ويضغط بكفه على رأسه لتسكين ثورته المزوجة ثورة الخمر وثورة قلق الحب . ذلك لان يوسف كان قد شرب كل الخمر الذي كان في حق في جيبه قبل بلوغه المنزل كما رأى القاري تشجيعاً لنفسه . وكأنه اشتد عليه حينئذ تأثير ما شرب فجلس بفتة على مقعد في الغرفة دون ان يدعى الى الجلوس وصاح متأففاً .



— اف ما أضيق عقول البشر

فدهشت مريم لهذه الحركة الفجائية التي تحركها يوسف فالتفت نحوه وقالت  
وفي كل كلمة من كلامها سهم

— ما لك يا ربي يوسف هل تشكو الماء او انزعاجاً

وكان حينئذ بخار الحمر يضغط على دماغ يوسف ضغطاً شديداً فلم يبق  
في طوقه الصبر لدى تهكم مريم وفور كلامها فاكب على المقعد يستر وجهه  
بيديه . فلدنت منه مريم مستغربة ومدت يدها فقبضت على يده وأزاحتها عن وجهه .  
وكان يوسف يُسرُّ البكاء وهو يستر وجهه . فلما مسّت يد مريم يده  
وشعريشرتها الناعمة الباردة اقشعرّ بدنه واستخرط في البكاء بصوت رفيع . واذ  
أزاحت مريم يده عن وجهه ورأت دموعه وسمعت زفيره دُهِشت وجملت في  
مكانها لا تعلم ماذا تفعل . ثم غلبتها عواطفها فجلست بجانبه وأمرت كفها على  
وجهه تمسح دموعه في اثنا زفيره وهي تقول له

— علام البكاء يا يوسف . علام البكاء .

ولو اعطى يوسف حينئذ ملك سليمان لما كان الملك لديه بالذّ من مرور  
كف مريم على خده وندائها اياه ، يا يوسف ، دون لقب ولا وصف . فقد  
رأى في اشارتها هذه وندائها هذا اول صوت إخلاص خرج له من قلبها  
ولكن لذته هذه نبّهته الى نفسه واعادت اليه كبرياءه فمسح بكمه عينيه كليح  
البصر واستوى جالسا دون ان يجترى نظره على الوقوع على نظر مريم . فكانه  
هو المرأة وهي الرجل

فكررت مريم عليه سوءها — علام البكاء يا ربي يوسف

فشعر يوسف هنا بوخز ( كلمة ربي ) فاستجمع قواه وتغلب على نفسه وقال

— انني ابكي ايها السيدة لذكرى امي فانها تسمى باسمك

فابتسمت مريم وقد عادت اليها خفتها وقالت : وهل هذا أمر يوجب بكاءك ؟  
 فعيل صبر يوسف لهذا السؤال فاجاب لعل ما كان في راسي من الشراب  
 فعل فيّ ما فعل فيك ما كان في رأسك منه كما قلت الساعة  
 فزادت مريم في الابتسام وقالت — وهل هذا أمر يوجب ايضاً ذلك ؟  
 قل الصحيح يا ربي يوسف

فنها ضاق يوسف ذرعاً واستشاط غضباً واتصب قائماً وقال : —

— انك تريدان ان تلهذي بمرأى عذابي . ويسرّك ان تسمعي اعترافي  
 من في . فاسمعي اذا . أتريدان ان اقول لك انني احبك وانني بكيت من  
 اجلك ؟ لا بأس فاني اقول لك ذلك اذا كان يحلو لك . واقول ايضاً اكثر  
 منه . اقول انني لم أنم منذ ليلتين ولم أتناول من الطعام الا ما يسدّ الرمق . ذلك  
 لانني منذ عرفتك طارت اليك نفسي . هل انت راضية الآن عن اعترافي .  
 ثم اسمعي شيئاً آخر . ان مجرد ذكر اسمك يجري دموعي . فان امي تدعى  
 مريم ويهولني ان اسماً كاسمها يقيم في منزل كهذا المنزل . . انني ليخيل لي  
 حين اسمعه ان كل حرف من حروفه الجميلة يصيح ويستغيث ويطلب الفرار  
 من هذا الجو الموبوء . وما دموعي الا جواب صياحه واستغاثته . . . أعلمت  
 سبب دموعي ؟ ثم انك ايتها المرأة جزء من الانثوية التي هي شطر من الجنس  
 البشري . ولدى كل منا جزء من هذا الشطر اي امهات واخوات وبنات . فانا  
 ابكي لاهانة الانثوية الشريفة فيك اذ في اهانتها اهانة لجميع الجنس الذي  
 ننسب اليه وخرجنا منه وهو لدينا أكرم جنس

ألست ترين في كل هذا ايتها المرأة الجميلة سبباً وعذراً لجرّان دموع رجل ؟  
 لاي شيء اذاً نبكي في هذه الحياة ؟ ولماذا خلق الله لنا الدموع !

فتنهلت مريم تنهداً طويلاً ورفعت عينيها الى سقف الغرفة كأنها تطلب



السماء وتستجبر بها • فادرك يوسف معني تنهدا وحركتها فقال — اذا كان كلامي قد اضجرك الي هذا الحد فاللوم عليك • فانك سألتني ما سبب دموعي فبسطته لك

فبهت مريم ولزمت الصمت والسكون ولكن باطنها كان مضطرباً • وبعد حين التفت الى يوسف وقالت

— أتريد ان ابسط لك رأبي ايضاً ايها الشاب يوسف • حقاً انك ورفيقك قد ازعجتاني بوعظكما ونصائحكما ومثلكما معي كمثل رجلين شاهدا غريقاً في النهر فاخذوا يلومانه على وقوعه في الماء • ويؤنبانه لغرقه بدلاً من ان يلقيا بنفسيهما في النهر لا تقاده اولاً ثم يلومانه • انت ترى يا صاحب انني اخاطبك الآن بجدة وقد تركت الحفة والمزح جانباً فأخبرني لماذا جئت الى هنا ؟ وعلى اي شيء تعتمد في اتقادي واخراجي من هذا البيت الموبوء كما تقول ؟ أكل ما لديك نصح ووعظ وإرشاد يا صاحب ؟ هذه كلها كلام في كلام لا يردء مقدوراً ولا يدفع امرأ عسيراً • انظر اليّ ايها الشاب • هل تريد اخراجي من هذا البيت حقيقة ؟ هل تريد من كل قلبك ان تنتزع الماسة نفسها من المزبلة ! تكلم مالك لا تحجب ؟

فدهش يوسف من ان مريم اخذت تتكلم هذا الكلام بلا تحفظ ولا حذر وأجاب — نعم أريد ذلك حقيقة من كل قلبي

فقال مريم — اذا مدّ يدك وضعها في يدي هذه واتخذني زوجة لك فتريحني وتقذني بالفعل لا بالكلام

فرفع يوسف رأسه لدى هذه الضربة التي وجهتها مريم اليه واحترار في الجواب • فامت مريم حديثها فقالت — هذ هي الطريقة الوحيدة لا تقاذي على ما تحب وتشتهي كما تقول • فاذا كنت تقدم عليها فهناك يدي ممدودة فدّ يدك

وضعها فيها . انك ترى انني لست بطاعة ولا اشتراط عليك شرطاً غير شرط  
الزوجة على زوجها واشترطت عليّ ما شئت . ما لك لا تجيب . تكلم  
وكان يوسف يتوقع ان يسمع من مريم كل شيء الا هذا الكلام ولذلك  
بقي في حيرته في الجواب . وقد استجمع قواه كلها للبحث عن جواب على قدر  
السؤال فلم يجد غير قوله بتردد

— هذا شيء آخر . ايها السيدة مريم . . . . وهو خارج . . . . عن  
موضوعنا . . . . ومع ذلك . . . . فاني لا اقدر عليه

فضحكت مريم وصاحت — كلا ليس هو بخارج عن موضوعنا . لانه كل  
موضوعنا . اتخذي زوجة لك اذا كان يهلك اتقاذي الى هذا الحد وحينئذ  
ترى من هي مريم . تقول انك لا تقدر على ذلك وقد ابقيت عبارتك مبهمه  
فانا افسرها لك لادلك على جنونك انت وصاحبك . لعلك تعني بقولك  
( لا تقدر ) انك عاجز عن حمل امرأة على عاتقك اي اعالتها فانا اطمئن بالك واسكن  
بلبالك بقولي انني لا اكون عبثاً ثقيلاً عليك بل مساعداً ونصيراً لك . فاني اعمل  
في اي شيء شئت لا كسب رزقي وانت تتخذ لك عملاً ونعيش من كسبنا . ولكن  
ليس هذا ما عينته بقولك ( لا تقدر ) وانما عينت بانك لا يمكنك ان تتخذ  
زوجة لك امرأة مثلي . . . . لانكم ايها الرجال تتهمونني بكل تهمة بسبب معيشتي  
منفردة وحدي . فاذاً ماذا تريد ايها الشاب النبيه النزيه الذي يجب الخبر لي  
ويرغب في اتقاذي . . . . ولماذا ترزعجني انت وصاحبك بوعظكم البارد

فاطرق يوسف يفكر ولكنه اهتم لكلام مريم اهتماماً شديداً وقد اثر فيه  
اقتراحها ولكنه لم يعلم هل هي اقترحت هذا الاقتراح واخلصت النية فيه ام اقترحت  
لتعجيزه والخلاص من وعظه . غير ان هذه الفكرة لم تستوقفه وقتاً طويلاً فقال  
— لم اعن ما ظننت ايها السيدة مريم . فان لي اعداراً لا تعرفينها



فابتسمت مريم ابتسامة غريبة وقالت — اذًا ارجو منك انت وصاحبك ان تريحاني بعد الان من مواعظكما وتتركاني وشائي . فاذا شئت زيارتي فلك ذلك في اي ساعة شئت من ساعات الليل والنهار فتحدث في كل شيء غير هذا الشيء ونُسِر ونشرب ونطرب . اما اتقاضي من الجو الموبوء وتخلص الحمامة من انياب الافاعي وغير ذلك من الاقوال المضحكة التي تقولها لي انت وصاحبك فلا ريب عندي في انكما تمدلان عنها بعد الآن لانني اقترحت ذلك عليك ورددت اقتراحي

وكان يوسف يسمع كلام مريم وكأنه لا يسمعه لانه كان يفكر في أمر آخر . الا انه ورد في كلامها عبارة هي جزء مما كان يحول في نفسه فقال بجدة وقوة — اما هذا فلا

فدهشت مريم وصاحت بغضب — كيف تقول لا . وبأي حق تصرع على مداخلتك في شؤني الخصوصية

فقال يوسف — لا تغضي ايها السيدة مريم فقد أسأت ايضا في فهم كلامي ولعل ذلك لانني كنت مشتت الفكر فلم انتبه الى كلامك الاخير . ومعنى قولي (لا) انني لا استطيع زيارتك ( لنُسِر ونشرب ونطرب ) كما قلت لان الذي يمنعني من ( وضع يدي في يدك ) كما اقترحت يمنعني من زيارتك للشرب والطرب والسرور . ولا تسأليني ما هو . فان هذا أمريي وبين وجداني

فهنا لم تتالك مريم من الغضب الشديد فاطلقت لنفسها العنان وصاحت — ماذا تريد اذًا ايها الرجل . ولماذا تبغني وتقتني اثري . وما الذي جاء بك الى هنا . حقًا انه يظهر ان الله يريد زيادة شقائي

فرفع يوسف رأسه ونظر في عينيها دون ان يهوله غضبها وصياحها وقال — ان كلمة ( الله ) في فمك يا مريم اجمل منها في كل فم غيره

فقلت مريم بسكينة وغضب ولماذا

فقال يوسف لا أعلم لماذا

فقلت مريم لعلك تظن انك اقرب مني الى الله . قه قه قه . وضحكت  
ضحكة التهمك ثم قالت بجد ورزانه . انني قد استوفيت عذابي في هذه الدنيا ايها  
الرجل والله يعلم ذلك . فكن مطمئناً . انني اقرب اليه منك ومن اي انسان .  
واذا كان في الاخرة مكان يستريح فيه فريق من البشر ويعذب فريق فرما كنت  
انت مع الآخرين وكنت انا مع الاولين . اذ اي عذاب أشد مما الاقي  
في هذه الدنيا بين هؤلاء البشر الخنازير . أما الآن ان تطهرني عذاباتي . انك تراني  
اضحك وامرح فتظنني مسرورة راضية . فاعلم الان للمرة الاخيرة ولا تزعجني  
بعدها بملاحظاتك الباردة . اعلم انني كالصغور الذي يُذبح فهو يرقص من الألم  
لا من الطرب . ولو صور ظاهري وباطني حين اضع في شفتي ابتسامة الربيع  
وفي عيني برق الحريف وفي حركاتي خفة العصافير وفي نفسي عدم مبالاة الصبيان  
لجاء ظاهري عرساً ربيعياً دائماً وباطني مأتماً ابدياً قائماً . فكيف تستحل ايها  
الرجل ان تزيد بملاحظاتك وملاحظاتك عذاب كائن مثلك هذه حاله . انت تلهو  
لهواً بشؤوني انت وصاحبك ولهوكم هذا انما هو لعب وترويح للنفس بينما نفسي  
تمزق تمزيقاً بهذا اللعب . فاتركاني وشأني من أجل الله لا من اجلي . أسمعته ايها  
الشاب ؟ من أجل الله اتركاني وشأني . انك قلت انك شربت شراباً لتشجع  
على دخول هذا البيت اما انا فلا أشرب شراباً وأقيم فيه . . . . فيكفي ما تسمع  
ايها الشاب . اذهب والعب في غير هذا المكان اذا كنت لا تريد الدخول اليه  
كما يدخله غيرك

قالت مريم هذا الكلام بلهجة لم تبق مجالاً لخطاب ولا جواب فولى يوسف

وجهه شطر الباب وخرج دون ان ينبس ببنت شفة



# المعنا

السنة السادسة

الجزء ٥

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك

وننشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

نيويورك حزيران — ( يونيو ) سنة ١٩٠٨ — جمادى سنة ١٣٢٦

كلام لابن الشرق في الغرب

## الآن بدأت أحب أميركا

مثال من مدينة اميركية

مقالة مكتوبة فيها

نعم هذه اول مرة شعرتُ بها بجمل الى اميركا والمدينة الاميركية . ولم يهبط على نفسي هذا الميل وحيًا من السماء ولا اندفعتُ اليه اندفاعًا بفاعل العواطف التي يكون حكمها في اكثر الاحيان حكمًا ( سطحيًا ) ولا انا اكتب هذا الكلام تزلفًا الى الاميركيين الذين يقرأون الجامعة في اميركا وسوريا ومصر — اذ بين قرائها في نيويورك نفر من المستشرقين الاميركيين الافاضل تشرفت الجامعة بان تعرفت اليهم — ولكنني اكتبه بعد درسي اميركا سنتين وكمال درسي لها بدخولي في داخليتها ومراقبة احوال الشعب الاميركي فيها

واول ما هبط على نفسي هذا الميل كان في البلدة التي اكتب منها هذه السطور وهي ولیمنتیک في طرف ولاية کناتکت الشرقي مما يلي ولاية رودايلند . فقد صرفت فيها يومين احدهما يوم أحد وفي هذين اليومين بدأت أشعر بذلك الميل . على انه والحق يقال قد ابتدأ في نيوهافن ولكنني لم احس به احساساً كاملاً الا في ولیمنتیک

ومن حسن الحظ ان زيارتي للداخلية في هذا الشهر (١) كانت في مفترق الطريق أي بعد نشر المجلة المقالة السابقة في هذا الموضوع وخاتمتها مسألة يتوقف عليها الحكم في المدينة الاميركية ومنزلتها ومصيرها لا يمكن الحكم في حقيقتها الحاضرة . وهي هذه كما وعتها الذاكرة اذ ليس لدي الآن نسخة من ذلك الجزء ( هل الطريق التي سلكتها المدينة الاميركية تؤدي بها الى الافاق العليا التي تعيش فيها الامم العليا وتصبح امة عقلية علمية فلسفية اجتماعية كما هي امة تجارية صناعية زراعية بل أعظم الامم في هذا الامر المادي . أم تبقى كما هي بلاداً مادية كبرى ويبقى فيها الفن والعلم وجميع آثار العقل والنفس في طفوليتها كما هي الآن ؟ )

سألت هذا السؤال قبل خروجي من نيويورك ومشاهدة آثار المدينة الاميركية في الداخلية . على انني الآن بعد تجوالي في ولاية كاملة انظر الى هذا الموضوع من وجه آخر لعله يمكنني الجواب عن تلك المسألة جواباً صحيحاً مبنياً على البرهان اليقین لا على الظن والتخمين

(١) يلم قراء الجامعة « الجريدة » انني دخلت في هذا الشهر داخلية الولايات المتحدة لصرف شهر في بعض ولاياتها وقبلة رحلتي كندا حيث امتزج الشمدن الانكليزي والفرنسوي والاميركي امتزاجاً لا شبيه له في الدنيا كلها



## نتيجة عمل امة

واول ما يتبادر الى الذهن ان النتيجة التي حصلت عليها اميركا في هذه  
 المدة القصيرة نتيجة عظيمة جدية باعجاب كل مفكر منصف . فتجارتها وصناعاتها  
 وزراعتها اعظم تجارة وصناعة وزراعة في الدنيا واذا كانت عديمة الاتقان الذي  
 يكون للصنائع الاوروبية فلها عذر مقبول وهو انها لم تبدئ الا منذ اكثر من  
 قرن والصنائع الاوروبية نتيجة اتقان قرون عديدة . وأهلها اغنياً يكسب الواحد  
 منهم في عامه ما يكسبه امثاله في غيرها في عدة اعوام . فان اجرة العامل الذي  
 يعزق الثلج من شوارع نيويورك في زمن الشتاء ريالان في النهار وثلاثة أو  
 أربعة في الليل واجرة مثله في اوروبا ٤٠ سنتاً أو أقل من نصف ريال وفي  
 مصر وسوريا يشتغل العامل بربع ريال . وفي اميركا يتمتع الانسان بما يكسبه  
 لان كسبه مضمون لديه وذلك لكثرة الاعمال فيها وسعة البلاد وغناها واذا  
 اقتصد فانه يقتصد اموالاً طائلة في مدة قصيرة . اما ابناء اوروبا والشرق فلا يقتصدون  
 ما يقتصدونه الا بشق النفس وحرمانها ولذلك يتهم الاميركيون على الاوروبيين  
 بقولهم انهم يقتصدون ما يقتصدونه في (جواربهم الصوفية) وهو مثل فرنسوي  
 كناية عن ان غنى الشعب الفرنسوي وارد من اقتصاد ابنائه المال القليل في  
 (جوارب الصوف) ولعل الاصل في ذلك ان عجائزهم وفلاحهم كانوا يتخذون  
 هذه (الجوارب) (الكلسات) خزانة لما يقتصدونه . فضلاً عن ذلك فان  
 اميركا امة عزيزة بين الامم فهي ترفع رأسها بانفة وكبرياء بين جميع شعوب  
 الارض وحكومتها مهيبة نافذة الكلمة لم يحز عليها ذلك ولا نالها خفض عيش  
 وقوتها البحرية معدودة ثانياً قوات الدول الكبرى اذ لا تتقدمها في ذلك امة  
 غير الامة الانكليزية . أضف الى ذلك ان شعبها محكوم بشرائع منطبقة على

حاجاته ومع كون الحرية مطلقة فيها الى آخر حدودها في بعض الامور فان حكومتها تقيدتها في امور أخرى وتسلب الشعب شيئاً منها دون ان يحتاج الشعب عليها لمعرفة انها انما تفعل ذلك لمنفعته لا لعدائها للحرية اذ لا عدو للحرية هنا ينبغي صرعاها واقامة حكومة مستبدة مطلقة مكانها كما هي الحال في فرنسا حيث تذهب نصف قوة الحكومة في اتقاء عدوان المالكين والبونابرتيين والا كليريكيين على الحرية والجمهورية . ومع كون الامة الاميركية ولايات ولايات كل ولاية مستقلة بادارة شؤونها الداخلية استقلالاً يكاد يكون كاملاً والحرية فيها مطلقة للجرائد والجمعيات اطلاقاً كلياً وعدد المشعوذين الذين يستثيرون الشعب على رجال الفضل من أهل الحكم وغيرهم كثيرون وعدد الحيتان الهائلة الذين ينفون احتكار ثروة البلاد ومن فيها في شركات تمتص دماء العمال غير قليلين مع قلة الجنود الذين لا يتجاوزون ٦٦ ألفاً في زمن السلم بحراً وبراً وبينما جيش فرنسا العامل في زمن السلم يبلغ ٥٠٠ ألف رجل — مع كل ذلك لا نسمع بفتنة او ثورة ولم تتمرّد ولاية وتستأثر بأمرها ولا نرى شبه اضطراب مما نراه ونسمع به في كل يوم في قنزويلا وهايتي وجمهوريات اميركا المتوسطة

فنتيجة كذه النتيجة حصلت عليها الولايات المتحدة وانشأت شعباً نشيطاً حراً يرفع رأسه بكبرياء تحت قبة السماء وتهابه الاسود في غاباتها والحيتان في لجاتها وله جامعة يفديها بالنفس والنفيس وثروة تنثر ملايين الريالات في طريقه كما تنثر اوراق الخريف — جديرة بالاعجاب وان يقال عن الامة التي نالتها دون مساعدة احد لها والحكومة التي انالتها اياها ولم تعد عليها انها امة عظيمة وحكومة كبرى "تحنى امامها الهام ويرفع اليها الاحترام هكذا يقول القائلون الذين ضلعمهم مع اميركا وكل واحد منا يحس بان هذا



القول حق من هذا الوجه . ولكن غيرهم ينظرون الى اميركا من وجه آخر  
فصلناه فيما سبق من مقالاتنا ونرى ان هنا نقطة الخلاف التي يجب ايزالتها .  
ومتى قبضنا عليها امكننا ان نحلّ الاشكال ونجيب عن ذلك السؤال

لماذا يكره بعضهم اميركا وماذا

يكرهونه فيها

كثيرون منا يكرهون اميركا مع معيشتهم فيها ولا تنكلم هنا عن الذين  
لا ينجحون فيها فهو لا معذرون في هذه الكراهة ولكننا تنكلم خصوصاً عن  
الذين ينجحون فيها ويكرهونها وبالاخص عن المقيمين في المدن الكبرى كنيويورك  
وشيكاجو وفيلادلفيا وغيرها . وبما اننا قد شعرنا شعور هؤلاء مدة اقامتنا في  
نيويورك فيمكننا ان نصف حالة نفوسهم بما شعرنا به في نفسنا بعد معيشتنا  
في نيويورك

يفد أحدنا من الشرق على نيويورك وهو يظن انه منتقل الى بلاد الكمال  
والجمال . فقد عاشنا جميعاً كثيرين من افاضل المرسلين الاميركان في سوريا  
ومصر ورأينا فضلهم ودماثة اخلاقهم وسمعنا دعواتهم الى الآداب والدين  
والفضائل والاخاء البشري فحبل لنا ان اميركا هي وطن هذه الكمالات كلها  
ولا شيء فيها مما يخالفها ويناقضها . ولكننا حين تطأ اقدامنا ارض نيويورك  
مثلاً فإذا نرى ؟ اننا في بدء الامر ندهش بما نراه من ضخامة العمران وخامة  
البنيان ثم بعد الدهشة تأتي نوبة التأمل والامعان . وبعدها الامعان والتأمل  
نصاب بدهوة اخرى غير تلك الدهشة وذلك لاننا نرى في نيويورك — عاصمة  
اميركا التجارية — ما لم يكن في الحسبان . فقد تركنا الشعوب في الشرق  
خرافاً يبيز صوفها ويستدر لبنا ويستبد بها حاكمها وغنيها والرئيس الروحي فيها  
فوجدنا الشعب في اميركا تحت نير عبودية لاصحاب الاموال والروءساء تختلف

عن عبودية الشعب الشرقي ولكن النتيجة واحدة وهي انين الشعب تحت عبثه الثقيل . انا قلما رأينا في الشرق رجالاً بشوارب ضخمة وبنية قوية يستمطون خبزهم دون حياء او يصطفون مئات امام قسيس يصلي في الشارع ويستعطي لهم ابناً السبيل لاطعامهم ولابوائهم ولكننا رأينا في نيويورك ذلك واكثر منه . انا لم نر في الشرق نساء يترنخن في الاسواق سكرًا وينظرحن على بلاط الشوارع معربدات ولكننا رأينا ذلك في نيويورك . انا لا نعد في سوريا كلها تقريباً حانات وخانات بقدر ما نعد منها في مدينة نيويورك وحدها اذ في كل زاوية شارع حانة — قاعدة مطردة لا تقبل استثناء . وبما ان جميع الشوارع متقاطعة والزوايا كثيرة متقابله فالحانات متقابلة شرقاً وغرباً وشمالاً وجنوباً وهم يسمونها ( صالون ) وعشرات من البشر تزدهم في كل واحدة منها على مشروبات قتالة وامزجة مختلفة يدخل شراب الوسكي فيها كلها تقريباً لانه سلطان المشروبات في اميركا . والمضحك انه من المقرر اقفالها في يوم الاحد ولكن اكثرها يبيع فيه الخمر سراً بل جهراً لان بعض الشرطة يفضون الطرف واذا امسك احد الحفية ( البوليس السري ) صاحب حانة وهو يناول رجلاً مسكرًا من حانته فلا يقدر ان يقبض عليه ويقاضيه لان صاحب الحانة يمكنه ان يدعي انه يهب ذلك المسكر هبة ولا يبيعه يماً ولا تحقق العقوبة على صاحب الحانة الا اذا شوهده يقبض من الشارب ثمن ما شرب . . . . وهناك حيلة أغرب وأعجب وهي ان بعض اماكن الخلاعة تدعى ( ميوزيك هول ) أي قاعات موسيقية فتفتح في يوم الاحد وتباع فيها المسكرات جهراً بحجة ان طالبها لا يطلبها لذاتها بل يطلبها لياكل ولذلك يقدمون مع كأس المسكر التي توضع امامك قطعة من ( الصندويچ ) او كسرة من الخبز والجبن وغني عن البيان انك تدفع ثمنها فوق ثمن المسكر وان كنت لا تأكلها . ادخل في يوم أحد قهوة ١١ مرتين “



المشهورة في نيويورك وهي فرنسوية واطلب شراباً روحياً فيسألك الخادم للحال أي ( صندوق ) تريد لانه يبيعك المسكرات مع الصندوق ولا يبيعها بدونه . وما عدا هذا فانك ترى الفاحشة علنية في نيويورك والنساء الساقطات يملأن الشوارع من الشارع الرابع عشر الى ما فوق في داخل المدينة ونسبتن في بعض الشوارع في المساء الى الحرائر كنسبة ١٠ الى ٥٠ . ثم ماذا ترى ؟ ترى ارتخاء عظيم في الاخلاق فان الرجال يستوقفون هؤلاء النساء او يجالسونهن في الاماكن العمومية والمطاعم كأنهم لا يأتون امرأ اداً . وبين هذا وذاك تسمع زئير المدينة زئيراً هائلاً وترى حركة دائمة يتدافع فيها الناس كأنهم في طراد والسابق السابق منهم الجواد . فهذا يصطدم بك ولا يلتفت نحوك . وذاك تسأله من اين الطريق فيطمطم ويرطن ويصرف وجهه عنك . وذلك بعض سيكاره ويصق امامك فرجاً اصابك رشاش هذا الطلّ القبيح . وغيره يعلو على الاوتوموبيل في مفترق الطريق بين زحام مركبات الترمواي وعربات النقل ويشتمك بطمطانيته لانك اجتزت امامه سريعاً ولم تتركه يدوسك . وغيره نشوان رنحت الحجرة جسمه ولسانه وقبعته يتعلق بك ويقول انه لم يأكل منذ يومين ولذلك يطلب ( فيف سنس ) أي خمسة سنتات ليأكل الخ الخ الخ .

فبعيشكم اخبرونا ماذا تكون تأثرات ابن الشرق حين يرى هذه المدهشات كلها في اميركا وهو قادم ليرى فيها معجزات الآداب والمدينة قياساً على ما قرأه عن الاميركيين وما سمعه من ابناء اميركا في الشرق . هذا ناهيك عن خشونة المعاملات وغلظة الاساليب والاحاديث التي لا تسمع فيها وانت مارّة في الشارع غير ذكر هندرد دولارس — ثوزند دولارس . ناشيونال بنك . ب . مرغن اند كومباني مضافاً اليها في الشتاء قرّة يقتل الحيوان والانسان وفي الصيف حرّ يذيب الشحم واللحم في الابدان . حتى اننا كثيراً ما نظرنا في نوافذ منازل من

أحسن المنازل رجالاً بقميص القطن (الفلانلا) مكشوفي الصدر بارزين من النافذة وهم يقرأون الجرائد والناس في مركبات الترمواي والشوارع رجالاً ونساء ينظرون اليهم دون مبالاة كأنّ فعلتهم هذه أمر اعتيادي

كل ما ذكر وما لم يذكر من أمثال هذه الامور التي لا يتوقع زائر اميركا ان يراها فيها تحمل ابن نيويورك وخاصة ابن الشرق فيها على ان يظن ان اميركا هي ما يراه في تلك الامور الشاذة والمناظر الثقيلة والامور التي تنفر منها الطباع السليمة. يظن ذلك وهو مهاجر ولا يخطر في باله ان الذين يراهم ويعاملهم ويحكم عليهم ذلك الحكم قد يكونون مهاجرين مثله تركوا الى انفسهم في وسط شديد عليهم فأثر فيهم التأثير الذي رآه وكان سبب نفرتهم. فقد قيل في نيويورك ( انها مدينة الغرباء ولا غريب فيها ) يعنون ان اكثر أهلها مهاجرون غرباء ولكن كل مهاجر غريب فيها لا يعدّ غريباً لانه بين غرباء مثله. فاذا شئنا الحكم على مدينة احدى الامم يجب ان لا نتخذ موضوعاً لدرسنا المهاجرين اليها ومدنها الكبرى فقط فان من خصائص هذه المدن ان يجتمع فيها احط ما يكون وأرفع ما يكون. فاذا شاهدنا المنحط فيجب علينا ان ننكش عن الحكم قبل مشاهدة الرفيع ايضاً. ولو كان جميع شعب الولايات المتحدة كالجهور الثقيل الذي مرّ وصفه آنفاً لما كانت اميركا اميركا ولما قدرت ان تحصل على النتيجة التي مرّ بسطها في الفقرة السابقة. وساجعلك تزور معي في مقالة تالية داخلية الولايات المتحدة حيث اريك شعباً غير الشعب الذي عرفته في نيويورك ونفرت جوارحك كلها منه. وسأريك منه اموراً تجعلك تحبه كما أحببته. ولعلك ترى في ما سيلي حلاً لتلك المسألة التي أشرنا اليها في مقدمة الكلام ونبحث معاً في حلها





عش رجباً

تر عجباً

مشاهدة مؤلفة في نيويورك

معرفة على المدينة الحديثة

(بقلم نقولا افندي الحداد)

ما كان يلوح لي وانا في اميركا أم الغنى وينبوع الخير والرزق أن أرى  
ما رأيته في الساعة التاسعة مساءً منتصف الشهر الغابر . وما زلت الى الآن  
اتعجب واتحير من ان الامر الذي رأيته ودهشني انما هو شيء مألوف في  
هذه البلاد

كنت ذاهباً في تلك الساعة الى مخدعي حيث اريح مجموعتي العصبي بعد  
جهاده كل النهار في تلقي ضوضاء المدينة وجلبتها وتلاطم الافكار في لجة  
العمل فاذا بي قد استوقفتني أمرٌ زاد اعصابي اضطراباً وامواج افكاري التظاماً .  
فلم انم مطمئن البال

رأيت رهطاً من الادميين ( نحو ١٥٠ رجلاً ) وقد اندفع في عرض الشارع  
الى شارع آخر مقاطع له . ولا يخفى ان حب الاستطلاع غريزة في البشر .  
فتقدمت الى القوم لارى ما الخبر فاذا هم قد اصطفوا على رصيف الشارع  
متلازين متراصتين كأنهم جدار من الابدان البشرية . فمشيت وراءهم ثم امامهم  
فلم أر شيئاً غريباً سوى ان رجلاً التقى امام ذلك الصف صندوقاً من الخشب  
كان يتأبطه . فعلمت ان السر منحصر في هذا الرجل فتقدمت وراء الواقفين  
حتى صرت بائزائه فوجدت انه يوزع على اولئك الوقوف شيئاً وقد أصابني  
نصيب منه

تناولت ذلك النصيب فاذا هو قطعة من الخبز بقدر الكف — بلا مبالغة —  
 فقلت لمن هو الى جانبي ، ما هذه . قال ، عشاء . وكان يلوك خبزته .  
 فقلت له ، لقد تعشيت . فهل لك فيها ؟ فتناولها في الحال والتهمها  
 وبعد هنيهة انفردت بذلك الرجل وقلت له . ما زلت لا افهم شيئاً  
 مما أرى . فما معنى هذا ؟ فضحك وقال لي ، هؤلاء مساكين مدقعون  
 لا يملكون شروى تقير ولا عمل لهم يسترزقون منه فيتضوون جوعاً . وذلك  
 الرجل يتسول من اجلهم بضعة ريالات فيبتاع بها خبزاً ويفرقه عليهم .  
 فقلت ، وماذا تفي هذه البلغة من حاجة المعدة الى الغذاء سوى انها تثير  
 الشهوة وتهيج الجوع .

فقال ، انها خير من طي الليل كله على الطوى .  
 فقلت ، أليس عجباً ان تعدّ بلغة العيش عشاءً يحيي الرمح في اميركا  
 وفي مطاعمها فضلات الخبز تقري قبائل وفي براريها المترامية الزروع الخصبية وفي  
 أهرائها عرم لا تعدّ من الخطئة والحبوب وفي نيويوركها قناطير مقنطرة من  
 الامواله ؟

فقال ، ليست لنا هذه التي تعدّها بل هي لاهل الثراء الذين يتنعمون  
 في قصورهم ويندخون في انديتهم . واما نحن العمال الذين بنينا لهم تلك القصور  
 واقنا لهم تلك الاندية فلا ناكل خبزنا الا يوم نجد شغلاً نسكب فيه عرقنا .  
 فان وقفت حركة العمل وجب ان تقف حركة حياتنا معاً .

وما زلت ازداد حيرة ودهشة ولا اكاد اصدق ما اسمع وأرى فقلت  
 ، أليس عاراً على اميركا التي تعد اسعد الممالك واهناها شعباً ان يوجد فيها  
 ناس كالعازر يتسقطون الفئات من موائد الاغنياء ؟

فضحك قائلاً . اراك يا هذا لا تزال تعتقد اننا نعيش لاننا نتحرك .



لا . لا نعيش . بل نحن موتى لاننا خلو من كل لذة . ولو كان نصيبنا اليوم من العالم كنصيب اليعازر من الغني لكننا في نعمة ونعيم . ولاعتقدنا ان هناك فئة اخرى تحسدنا عليها . ولكن ألم ترَ ماذا كان عشاءنا في هذا المساء . آمن بالله يا رجل وصدق انني لم اذق طعم القهوة منذ ١٥ يوماً “

فتنهدت متألماً ونفختُ نفخ الافعى والتفتُ الى ذلك الجمع فرأيت الرجل الذي وزع عليه كسر الخبز قد جعل يصفته في عرض الشارع سبعة سبعة متلاصقة متضامة حتى صار كأنه كتلة جثث لا تزال تنفس كأن لها بقية رمق ولا تزال تحيا كأن الموت مغمض عينيها

ثم ركم الرجل على صدوقه وجعل يصلي واولئك الاشباح رفعوا قبعاتهم حتى انتهت الصلاة

ثم وقف الرجل وجعل يتكلم وكان على الرصيف بعض رجال ونساء واقفين يرون ويسمعون وبعض المارة يتوقفون هنيئة ثم يتمشون

وكان فحوى كلام استهلال الرجل ان ١١ بعض الناس يسمون هؤلاء الرجال اوباشاً . وبعضهم يسمونهم اوغاداً . وبعضهم يقولون ( تنايل ) . فسموهم ما تشاؤون فانهم لا يزالون بشراً واخوة لنا في الانسانية . ومهما يكن سبب بؤسهم فعلينا ان نرد هجمات الجوع عنهم . ليس لهم من حطام هذه الدنيا غير اجسادهم وما عليها من الرداء . فاذا تعطف عليهم المشفقون اكلوا وان احسنتم عليهم الآن امكنهم ان يناموا في مضاجع كسائر البشر

١١ حاجتنا الى ١٥ سنتاً اجرة مخدع لكل منهم في هذه الليلة فان لم نستطع ان نجتمع حتى منتصف الليل السنتات المطلوبة بقي هؤلاء المساكين يتجولون في شوارع المدينة حتى الصباح واسنانهم تصرأ وابدانهم تقشعر برداً كما جرى لهم ليل الاحد الماضي “

واسترسل ذلك الرجل بمثل هذا الكلام وغيره مبيناً ادواء الهيئة الاجتماعية وعلمها حتى مرت نحو ساعة فجعل يرثم واولئك التسعون يشتركون معه . وبعد ترنيم عدة ترنيمات استأنف الخطابة ثانية  
وكان في خلال ذلك يتقدم اليه بعض المارة أو الوقوف ويدفعون له ما جادت به انفسهم

وكان في تلك الغضون ايضاً يعبر بعض اكابر القوم في اوتوموبيلاتهم فلا يعبان بما يرون . فكنت اخاف ان يهيج الغيظ والحق اولئك الجائعين فيهجمون عليهم هجوم الذئاب الخائفة على قطعان الغنم . ولكن انى يفعلون ذلك وهم يقرأون ويطلعون ويعلمون كسائر الانام ان في البلاد شريعة قاسية في معاقبة المتهجمين الغزاة القتل

وقد علمت ان نيويورك وغيرها من المدن الكبرى لا تخلو من مثل هذا المشهد كل ليلة وفي احياء المدينة عدة مشاهد مثله على مدار السنة . ولكن الذي زاد الطين بلة هذه الازمة الحاضرة التي قطعت ارزاق الوف من العمال . فماذا يفعلون ؟ قال ذلك الرجل الذي كان يخاطب ان بين هؤلاء الاشقياء رجلاً فقد وظيفة مهمة بسبب هذه الازمة وما كان يخطر له ان يقف هذه الوقفة . ولكنه اضطر ان يقفها فماذا يفعل ؟

يقولون ان في اميركا الوفا من الاغنياء المحسنين الذين يجودون بالالوف والملايين للاعمال الخيرية العمومية . فلماذا اذا لا زلنا نرعى مثل هؤلاء المساكين يتوقعون لقمة من العيش عشاءً وينتظرون مرقدًا خشناً ولو في آخر الليل ..

يقولون ان اميركا اغني بمالك الارض وان شعبها انها الشعوب واسعدهم فلما نرى قوماً يشتهون الفتات الذي يقع عن مائدة الاغنياء ومع



ذلك لا ينالونه

يقولون ان المرء في اميركا كيف تحرك يكسب تقوداً . فها الوفاً من  
العمال يتصورون فلا ينالون رغيفاً  
يقولون ان اميركا بلاد الشغل والعمل وأي كان فيها يجد مسترزقاً . فما  
بال هؤلاء المتصورين لا يجدون

لم يزل البشر هم اياهم والارض كما يمهدونها . فلا قحط ولا محل ولا  
ولا جذب ولا ضربات من الله ولا من ابليس . وما زال الناس ذوي قوى  
للعمل ومعدٍ للآكل واجساد للبس الخ فلماذا تقف حركة العمل حتى  
يتضايق العامل ؟

الجواب عن كل ما تقدم

اولاً ان النظام الحالي جعل الاعمال كلها في يد مسيطرين عليها فاذا  
اقتضت مصلحتهم ان يستوقفوا حركتها اوقفوها . ولا يهمهم الامراذا في جمهور  
العمال او عانوا عذاباً وشقاً

ثانياً ان في اميركا خبرات كثيرة جداً ولكنها غير موزعة على مستخرجيها  
بحسب استحقاقهم منها بل بحسب المطاعم والتحايل النظامي في توزيعها  
وعدم الانصاف في توزيع الثروة في اميركا اكبر مصائبها وهو اسوأ فيها  
منه في كل العالم . وربما كان سبب القضاء عليها في المستقبل القريب او البعيد  
ثالثاً ان الاموال التي جاد بها المحسنون من الاغنياء قلما قصد منها ان  
تنفق على الاعمال الخيرية لاجل دفع البلاء ورفع الشقاء عن الجنس البشري  
وتخفيف ويلات الفقراء بل قصد فيها بالاكثر اقامة معالم الفخر والمجد لذويها  
وانما فعل هذا بحجة فعل الخير العمومي

فكرنجي مثلاً ملاء البلاد الاميركية مكاتب كتبت عليها اسمه حتى يقال

بعد وفاته — اطال الله بقاءه — انه كان محباً للادب والعلم وخادماً لها  
ولكننا ما رأينا ان كرينجي ابنتى مثأت والوفاء من المنازل الصغيرة لكي  
يؤجرها لفقراء البشر بنصف اجرة مثلاً . ولا اقام الفنادق العديدة التي تؤجر  
غرفها بقيم زهيدة للعمال المساكين الذين متى وقفت حركة العمل اضطروا ان  
يناموا متجولين في الشوارع او يتجولوا نائمين . ولا انشأ مطاعم عديدة في  
الاحياء المختلفة لكي يأكل فيها الفقراء المحتاجين بنصف او ربع ثمن عند  
ميسر الحاجة

المدارس والمكاتب الخيرية نافعة جداً ولازمة للبلاد . وهي من أهم اسباب  
رقيا — ليس من ينكر ذلك قط ولا يثبط العزيمة في الجنوح اليه . ولكننا ما  
رأينا فقيراً يدخل الى مكتبة او الى مدرسة لانه قبل ان يغذي عقله يحتاج الى  
ان يغذي جسده . وقبل ان يحتاج الى مكتبة يصرف وقت الفراغ فيها يحتاج  
الى غرفة ينام فيها

تجودون فالشكر لكم . ولكن لا تكونوا مرائين في جودكم ولا تبجحوا فيه  
تقولا الحداد

## صوت صارخ في ربوع الشرق أسكته المنون

تذكراً لقاسم بك امين  
« الخطبة الاخيرة التي القاها قبل ثلاثة »  
« ايام من وفاته »

في ثلاث سنوات قفلت مصر ثلاثة من افاضل رجالها الذين يضمن الزمان  
مثلهم . المرحوم الشيخ محمد عبده والمرحوم مصطفى باشا كامل والمرحوم قاسم



بك امين الذي نعتة الجامعة ( الجريدة ) في احد اعدادها في الشهر الماضي نعيًا يليق بمثله

أتى على قاسم بك امين يوم كان فيه أشهر رجل في مصر وهو يوم نشر كتابه ( تحرير المرأة ) وكتاب ( المرأة الجديدة ) وقد رمى فيها الى أمر خطير في الشرق تراجعت عنه هم المصلحين المسلمين ولم يجترئ أحد منهم على الجهر به قبل الفقيد وهو رفع حجاب المرأة المسلمة والعناية بتهدئتها وجواز اشتراكها في عمل الرجال وبعبارة أخرى رفعها من درجة ( كائن قاصر يحتاج الى وصي ) الى درجة ( كائن مستقل بنفسه يتولى زمام نفسه ) في دائرة الشرائع الموجودة الاجتماعية والعائلية . فقامت يومئذ في مصر ضجة لم يقم مثلها قط . وما ذلك لان هذه المبادئ جديدة قد اكتشفها الفقيد اكتشافاً فثاروا عليها فانها كانت موجودة قبله كما يعلم قراء اللغة العربية واللغات الاجنبية . وكثيرون من كتبة المسيحيين الشرقيين قالوا بها وباكثر منها . ولكن الذي أثار تلك الجلبة الهائلة قيام مسلم فاضل من أعقل عقلاء المصريين ممن تحترم آراءهم الخاصة والعامة وهو من اكبر قضاة مصر وصبه كل قوى نفسه وبلاغته في كتاب رمياً الى ( رفع الحجاب ) فلم تكن تر جريدة حتى الجرائد التي كانت على مذهب المؤلف سراً الا وهي مشحونة بالردود على قاسم بك امين والتهكم على آرائه حتى سبه والتعريض به في بعضها . ولم يكتفِ اصحاب الذوق البارد بذلك بل ان بعضهم زاروه في بيته واذا فتحت لهم قاعة الاستقبال طلبوا ان تجالسهم قرينته الكريمة كما تجالس سيدات المسيحيين الضيوف ، عملاً بكتاب قاسم بك امين ، كما قالوا ولقد قرأنا كتابي قاسم بك امين فكان اعجابنا شديداً بالجرأة التي ظهرت منه في هذا الامر وفي أمر آخر . فانه لما رأى ان ماضي التاريخ الاسلامي يحول دون اقتباس شيء كثير من ضروريات الحياة الجديدة ، وذلك عند الجامدين

لا عند الاذكياء " صدم في كتابه ذلك الماضي صدمة كصدمته للحجاب . ومن اقواله في هذا الصدد انه اذا لم يكن في المدنية الاسلامية القديمة ما نطلب ادخاله الآن فما ذلك الا لان المدنية الاسلامية القديمة نشأت قبل قيام المدنية الحديثة ووجدت قبل نشأة جميع اصول العلوم والفنون ومبادئ السيسولوجيا . فكيف يمكننا ان نتخذها مثالا للكمال البشري نخذو حذوه وتلو تلو وهي قد نشأت قبل نشأة اصول العمران الحقيقية . ثم قال هذا القول البديع ، ان المدنية الحقيقية عبارة عن سير جميع الامم في طريق واحدة مرسومة اذ لا مدنية حقيقية خارج هذه الطريق " ثم قال هذا القول الهائل ، ان الكمال البشري امامنا لا وراءنا " (١) قال هذا القول بعد ان اظهر انه لم يخل زمن من ازمته التاريخ الماضي من الفظائع والجرائم والزنا وان الكمال سيكون في المستقبل ولم يكن في الماضي . فكأنه بذلك وضع ( الايديال ) Ideal العلمي الادبي الاجتماعي فوق ال Ideal الديني . وهذا أجراً ما في كتابه على الاطلاق . ولكن منتقديه لم ينتبهوا اليه على ما يظهر

وفي يوم وفاته في مصر حوالي ٢٠ نيسان زار نادي دار العلوم في مصر تصحبه بضعة من الطالبات الرومانيات اللواتي وفدن على مصر لزيارتها والقي خطبة وجيزة باللغة الفرنسية قال في خاتمتها ، قرب الله ذلك اليوم الذي نرى فيه الطالبات المصريات المسلمات جالسات بجانب طلبتنا كجلوس زائراتنا بجانبهم يتباحثون جميعاً في المواضيع المفيدة "

وكانت وفاته بعد الانصراف من هذه الحفلة بدءاً السكينة على ما يفهم من اخبار مصر . وقد ودع الفضل والعقل قبل وفاته بثلاثة ايام بخطبة غراء القاها

(١) اكتب هذه المقالة في فول ريفر (ماس) وليس لدي كتاب قاسم بك لمراجعة قوله على انني اضمن المعنى وان لم اضمن حرفيته



في عزبة سراوه ( المنوفية ) في احتفال حافل 'عقد فيها وشهده كثيرون من الإعيان اهتماماً (للجامعة المصرية) أي الكلية العلمية المنوي انشاؤها وكان الفقيه هو وصديقه الحيمان سعادتلو سعد باشا زغلول ناظر المعارف وسعادتلو احمد فتحي باشا زغلول وكيل الحاقانية اول من قاموا بها . والمشاريع الخطيرة لا تقوم بها الا الهمم الكبيرة . وقد نشرنا هذه الخطبة بنصتها لانها كانت آخر ما خرج من روحه الطيبة وهي حسبنا دلالة على مقام الرجل

### نص الخطبة

قال بعد مقدمة وجيزة

،، أيها السادة . ان عمل الخير حسن على كل حال ولكن أحسن منه وضع الخير في محله

لو كان المحسنون يوجهون ارادتهم الى احياء امتهم وتعظيم وطنهم اكثر من اهتمامهم بشراء الزهور وتشديد القبور وازالة الاضرحة . لو كانوا يجودون للأعمال بنسبة الخير المنتظر منها لكانت الجامعة المصرية اليوم كأمثالها في البلاد الاخرى أغنى جمعية في هذا القطر . ولكنها أقفرها جميعها

من التبرعات الجسيمة التي تحصل سنوياً في هذا القطر على شكل هبة او وقف . من كل هذا المال الذي يصرف في وجوه قليلة النفع او غير نافعة كان تضيق الجامعة شيئاً قليلاً لا يذكر

ولولا ان عناية الجناح الخديوي ادركتها ومنحتها مرتباً سنوياً قدره خمسة آلاف جنيه لرأينا في هذا العصر الذي تعده الجرائد والخطباء والشعراء مبدأ النهضة الوطنية وتتغنى فيه بمدح الشعور الوطني على نغمة تطرب السامعين وتفتح قلوبهم وجيوبهم ايضاً . في هذا العصر الذي نريد ان نجعله حداً فاصلاً بين ماضينا ومستقبلنا ونطلب ان تتحقق فيه امانينا العزيزة . في هذا العصر لولا ان أدركتها هذه العناية العظيمة لرأينا شيئاً محزوناً مخجلاً وهو ان انفع مشروع ظهر

في مصر ولد فيها ميتاً

ولكي يكون الاعتراف بالحق تاماً لا أستطيع ان امنم نفسي من التصريح بشيء يجتهد دائماً دولة الامير الذي يرأس هذه الحلقة ان يخفيه لشدة تواضعه وهو انه من اليوم الذي قبل فيه ان يشرف لجنة ادارة الجامعة برئاسته لها وصار في مقدمة العاملين فيها لتحقيقنا ان النجاح صار مضموناً

أيها السادة . ان الوطنية الصحيحة لا تتكلم كثيراً ولا تعلن عن نفسها . عاش آباؤنا وعملوا على قدر طاقتهم وخدموا بلادهم وحاربوا الامم وفتحوا البلاد ولم نسمع انهم كانوا يفتخرون بحب وطنهم فيحسن بنا ان نقتدي بهم ونهجر القول ونعتمد على العمل

اذا أردنا ان نفع بلادنا ينبغي علينا قبل كل شيء ان ننظر الى أنفسنا ونعرف قيمتنا ونزن قوتنا وندرس اسباب تأخرنا ثم نسعى ونعمل لتحسين حالنا يجب ان نفهم ان مسألتنا الاجتماعية ليست شيئاً وجد بالصدفة أو يتغير بمعجزة بل انها كسائر القضايا العلمية مسألة تحليل وتركيب وان لتكوين ونمو الجمعيات الانسانية أسباباً عديدة ترتبط بالدين والشرائع والاخلاق والاقليم والجنس واللغة وطرق التربية فتغيير الحال الاجتماعية انما يكون بتغيير الاسباب التي اشتركت في تكوينها

فكل ما يكتب ويعمل ويقال في هذا الموضوع هو خير مبارك منتج وما عداه فهو تعب ضائع

أيها السادة . ان من أهم اسباب انخراط الامم وارتقائها طرق التعليم والتربية واذا نظرنا الى ما يجري عندنا وجدنا ان التعليم الموجود الآن لا يصلح الا لاعداد موظفين أو أصحاب فن يحترفون به للقيام بمجالات الحياة التي لا يستغني عنها كالطب والهندسة والمحاماة وهذا التعليم يوزع في مدارسنا على الطلبة بمقدار معلوم لا يزيد عن الغاية التي وضع لاجلها

تلك هي خطة الحكومة في التعليم وقد حذا حذوها أصحاب المدارس الخصوصية



والحكومة تعترف بان هذا القدر من التعليم غير كاف ولكنها اضطرت الى عدم التوسع فيه للأسباب التي شرحتها في تقاريرها العديدة وأهمها كما تعلمون هي مسألة المال

وفي الحقيقة انه لا توجد حكومة في العالم تستطيع ان تتولى بنفسها أمر التعليم العام بجميع فروعه ودرجاتها إذا نظرنا الى ما يجري في البلاد المتقدمة نجد ان القسم الاعظم من التعليم في يده جمعيات علمية هي المؤسسة والمديرة لنظامه وان عمل الحكومة فيها محصور في تعضيدها ومساعدتها على قدر الامكان

هذا هو الذي حمل الحكومة المصرية على استنهاض همه الاهالي لنشر التعليم الابتدائي وهذا ما دعانا ايضاً الى ان نطلب من ابناؤنا ووطننا ان يفكروا في نشر التعليم العالي وان يبذلوا ما في وسعهم في سبيله ليكمل نظام التعليم في بلادنا ويصبح وافياً بجميع حاجات الامة

أيها السادة . نحن لا يمكننا ان نكتفي الآن بان يكون طلب العلم في مصر وسيلة لمزاولة صناعة أو للالتحاق بوظيفة بل نطمح ان نرى بين ابناؤنا ووطننا طائفة تطلب العلم حباً للحقيقة وشوقاً الى الاكتشاف المجهول . فئة يكون مبدأها التعلم للتعلم . نود ان نرى من ابناؤنا مصر كما نرى في البلاد الاخرى عالماً يحيط بكل العلم الانساني واختصاصياً أتقن فرعاً مخصوصاً من العلم ووقف نفسه على الامام بجميع ما يتعلق به . وفيلسوفاً اكتسب شهرة عامة . وكاتباً ذاع صيته في العالم . وعالماً يرجع اليه في حل المشكلات ويحتج برأيه . أمثال هؤلاء هم قادة الرأي العام عند الامم الاخرى والمرشدون الى طرق نجاحها والمديرون لحركة تقدمها فاذا عدمتهم أمة حل محلهم الناصحون الجاهلون والمرشدون الدجالون

أيها السادة . انا اذا نظرنا الى طائفة المتعلمين في مصر وهم متخرجو المدارس العالية نجد انهم يعملون على مبدأ ( اكسب كثيراً واتعب قليلاً ) ولا نجد فيهم العامل المحب لعمله أو فنه والعاشق الذي تحتل شغوة العمل في قلبه وتمتد

فيه وتقلوه برمته ولا تقبل منافساً أو منازعاً أو شريكاً أو ضيفاً بجانبها وإنما نجد أفراداً قليلين . قليلين جداً يصرفون وقتاً قصيراً ومن حين الى حين لتكميل معارفهم ولكنهم مجردون عن تلك الحمية تلك النار التي تشعل القلب والشعور والتي بدونها لا تبحث النفس عن تجديد العمل ولا تطالب الارتقاء الى المراتب السامية .

ألا يظهر لكم مثلي ان الارتقاء في الانسان تابع على الخصوص لاحساسه وان اكثر الناس استعداداً للكمال هم أصحاب الاحساس الذين تهتز اعصابهم المتوترة بلامسة الحوادث وتبلغ منهم الانفعالات النفسية مبلغاً عظيماً فيظهر أثرها فيهم بكثرة وشدة . اولئك هم السعداء — الاشقياء الذين يتمتعون ويتألمون . اولئك هم السابقون في ميدان الحياة تراهم في الصف الاول مخاطرين بانفسهم يتنافسون في مصادفة كل صعوبة . من بينهم تنتخب القدرة الحكيمة خيرهم وتوحي اليه أسرارها فيصير شاعراً بليغاً أو عالماً حكيماً أو ولياً طاهراً أو نبياً كريماً أيها السادة . ان عدم استعداد طلبة العلم لحب العلم لذاته هو عيب عظيم فينا يجب ان نفكر في ازالته وهو نتيجة من نتائج التربية الاولى . التربية المنزلية التي غفلت عن تربية احساسنا وأهملت تربية قلوبنا وشعورنا فأصبحنا ماديين لانهمم الا بالنتائج في جميع امورنا حتى في الاشياء التي بطبيعتها يجب ان تكون بعيدة عن الفوائد المادية كعلاقات الاقارب والاصحاب . وليس من المنتظر ان تتغير أخلاقنا من هذه الجهة تغيراً محسوساً الا اذا تم اصلاح العائلة المصرية هل يجوز ان يؤخذ من اعترافنا هذا اننا نخشى ان الجامعة المصرية اذا فتحت أبوابها لا تجد طلاباً للعلم ؟ سمعت هذا الاعتراض واعتقادي التام انه وهم باطل . نحن اذا كنا نأسف لعدم بلوغ حب التعلم الدرجة التي تمنها له فليس معنى ذلك انه مفقود في بلادنا . حب التعلم موجود ووجد في بلادنا من قديم الزمان ولا يزول عن أرضنا ! وتاريخ مصر الحديث يثبت بأقوى البراهين ان حب التعليم كان ولا يزال ينمو في نفوس امتنا من عهد المرحوم



محمد علي باشا الى الآن

ولي أمل عظيم ان انشاء الجامعة المصرية يكون سبباً في ظهور شبية هذا الجيل وما يليه على أحسن مثال . وما حالة القلق والاضطراب التي نلاحظها فيها الآن الا انداز مطمئن يدلنا على انها مملوءة بقوة عظيمة تطلب ميداناً تصرف فيه لتتمتع بالتوازن اللازم لصحتها

هذا هو البناء الفخيم الذي نحب ان الامة المصرية تشيده بيدها ليعطي أثراً خالداً في هذا القطر وشاهداً على حسن استعدادها للنمو العقلي والرقى الادبي فكل من وضع حجراً في هذا البناء يخدم أمته أجل خدمة . فشكراً للسابقين وشكراً لللاحقين في هذا العمل الصالح“

## الفيلسوف نيتش وفلسفته

فيلسوف كان له تأثير عظيم في افكار البشر في الارض  
وقد حاول هدم اكثر المبادئ القديمة  
الصحيحة والفاصلة

### سلسلة مقالات بنسط فيها فلسفته

#### نيتش ضد دروين وور بما غلبه

ان مبدأ ,, تنازع البقاء “ (١) مبدأ بنسطه دروين ولكنه لم يثبت حتي الآن . واذا افترضنا وجوده — وهو موجود على ما يظهر — فانه لا يؤدي الى الغاية التي ذكرها دروين ونجتري ان نود لو انه يؤدي اليها وهي ( تغلب

(١) جرت تسمية هذا المبدأ (تنازع البقاء) وأصله (التنازع من أجل الحياة) يريدون معيشة الفرد وحياته

الاقوياء والمنازين) فان الثابت عندنا ان مبدأ تنازع البقاء يؤدى الى تغلب الضعفاء على الاقوياء . أولاً لان الضعفاء اكثر عدداً والاكثرية أغلب وثانياً لانهم أشد حيلة . ان دروين في مذهبه هذا قد نسي (العقل Esprit) ولا بدع فهو انكليزي . فالضعفاء اقوى عقلاً وحيلة من الاقوياء لانهم اكثر احتياجاً اليهما ولا توجد الحيلة والعقل الا حيث توجد الحاجة اليهما . اما ذو القوة فلا يبالى بالعقل والحيلة بل يعتمد على قوته . فبدأ (تنازع البقاء) يؤدى الى غلبة الضعفاء بحيلتهم على الاقوياء وإعمالهم عقلم في هذه الحيلة . واعني بالعقل هنا الصبر والاحتياط والكتمان والاحتمال وما جرى مجراها

### نيتش ضد رنان

اللاهوت عبارة عن اختلال العقل . ومثاله رنان الذي كلما أراد ان يحكم حكماً فاصلاً بقوله (لا) أو (نعم) ظهر للسامع ظهوراً جلياً انه يكتنم فكره وان ذلك الحكم خلو من كل جزم . ولقد اراد رنان ان يجمع بين (العلم وطبقة النبلاء) ولكن العلم من خواص الديمقراطية ومزاياها فكيف يمكن هذا الجمع . ثم أراد جعل (ارستوقراطية للعقل) ولكنه مع ذلك يحنو بخشوع لدى مبدأ يخالف هذا المبدأ وهو (انجيل الضعفاء) . ولا يحنو فقط جثواً بل . . . . فاذا ينفع الانسان كل ما له من فكر حرّ وتهكم وعصرية اذا كانت احشائه لا تزال مسيحية أو بالاحرى اذا كان لا يزال كاهناً (١) ولرنان سحر خلأب كما لكل يسوعي وابتسامة منفرجة كأنها ابتسامة راهب . وهو كجميع الكهنة والرهبان لا يكون ذ خطر الا متى أحب أي متى أحب شيئاً ودعا اليه بكل قوته . فليس أحد يشبهه في دعوته الى ما يحب ويعبد فهي طريقة خاصة به وتؤدي الى خطر على

(١) رنان كان كاهناً في شبابه كما بسطنا ذلك في ترجمته في مقدمة كتابنا

« تاريخ المسيح »



الحياة . وان هذا ( الروح الرناني ) هذا الروح الذي يزعج النفس لانه يبذر فيها بزور التردد والحيرة انما هو مصيبة على فرنسا المسكينة يزيد في ضعف إرادتها فوق المصائب الاخرى التي اصابتها بضعف الارادة

### مرضه وفلسفته وحقيقته

كانت أعوام الشدة التي مرت عليّ اكثر افادة لي من اعوام الرخاء . بل مرضي الطويل نفسه افادني اكثر من صحي . ذلك انه افادني ( صحة عليا ) صحة قوية بما طرأ عليها لان كل ما يطرأ على الانسان ولا يقتله فهو يقويه . وما نشأت فلسفتي الاّ عن مرضي . فانه لا شيء يكون فلسفتنا نحن معشر الفلاسفة ويبرزها بتمامها الا الاّلم الشديد المتصل الاّلم العظيم الذي ينمو مع الوقت ويكرهنا على النزول الى أعماق الاّعماق مبعداً قلوبنا عن كل ثقة وبشاشة ونابذاً منا كل معاملة بشأنها وكل توسط وتخفيف وتلطيف امور كنا نرى من قبل انه من الواجب الانساني التزامها . واني اشك في هل يجعلنا ألم كهذا الاّلم ,, أفضل مما كنا قبله “ ولكنني على ثقة من انه يجعلنا أعمق فكراً وأبعد غوراً . وذلك اما لاننا نعتاد مواجهته بكبرياء وتهكم وقوة إرادة واما لاننا ننكش لدى ذلك الاّلم وتنزوي في اعماق نفوسنا غير مباليين بشيء . ونفقد بعده الثقة بالحياة ولكننا لا نكرها بل نجبها من وجه آخر . نجبها كما يجب الانسان امرأة يشك في امانتها

ومن الغريب ان هذا الشعور يتبعه شعور آخر . فان الذي ينزل الى هاوية الاّلم هذه يخرج منها وقد تجدد شباب نفسه كأنه مخلق خلقاً جديداً . يخرج وقد أصبحت حواسه أشد بشاشة ونفسه اكثر ميلاً للفرح والمسرّة ولسانه اكثر انطلاقة في الاشياء الجميلة . ولكنه يخرج وهو لا يبالي بشيء من المسرات الاعتيادية التي ألفها اغنياؤنا وحكامنا ( ومهذبونا ) كالفن والكتاب والموسيقى

وسائر ( الملاذ الروحية ) التي 'تسقى' (بالاشربة الروحية) وكل ما يعجب به غوغاء الناس ويدعونه سامياً وعظيماً . كلا انه يطالب حينئذ ( فتناً ) غير هذا الفن أعني فتناً ( لاصحاب الفن ) فقط والبشاشة كلها . والله كم نتعلم بعد ذلك الاءلم كيف يجب علينا ان ننسى و( نجهل ) بعض الاشياء وان كنا على علم بها . واما تأثيرنا من حيث مستقبلنا فكونوا في اطمئنان . اننا لا نكون ابداً كفتيان المصريين القدماء الذين كانوا يدخلون الهياكل في الظلام ويقبلون الاصنام فيها ويكشفون عنها غصباً الستائر التي كانت تغطيها وتحجبها لاسباب معلومة . كلا فاننا لا نريد اغتصاب الحقيقة ولا يكون هذا الذوق السقيم ذوقنا ابداً فان هذا من أفعال من هم فتيان في حب الحقيقة لا شيوخ . فكل هذا لا يهمنا . ولقد اصبحنا من الخبرة والجد والبشاشة والاحتمال وبعد الغور في منزلة تصوننا منه . ونعتقد ان ( الحقيقة ) لا تبقى ( حقيقة ) اذا مزقنا عنها الستار . فقد جرت العادة اليوم انهم لا يريدون فهم كل شيء ومعرفة كل شيء . ( ومن عرف كل شيء احتقر كل شيء ) سألت فتاة ساذجة أمها ،، أحييتي ان الله سبحانه يرى كل شيء . يا أماه . اذا كان هذا صحيحا فاني لا أراه حسناً ،، فربما كانت الحقيقة امرأة ذات حياة وفيها ما يوجب ان لا يرى . فعلينا ان نكون كما كان قدام اليونان : ( سطحيين ) في الظاهر وبعيدي الغور في الباطن .  
بمثل هذا يكون صاحب الفن صاحب فن (١)

### مریم قبل التوبة

لم يتسن نشر الملزمة المعتادة من هذه الرواية التي يؤلفها صاحب الجامعة ذلك لانه كما يعلم القراء متغيب . وان شاء الله 'تنشر في الجزء التالي

(١) نعيد التنبيه الى اننا نلخص تلخيصاً ولا نعرب حرفياً



## أحد آثار رحلة

دعوة الجامعة السوريين المهاجرين الى الزراعة  
في الولايات المتحدة (١)

نسينا التعميم المسيحي فلا نعلم أي قديس كان ينتظر ظهور المسيح ولما حمل اليه الطفل يسوع وأخذه بين يديه في الهيكل قال القول المشهور على ما ورد في التقاليد الدينية وهو ،، الآن أطلق عبدك ايها السيد حسب اقوالك بسلام فان عيني قد ابصرتا خلاصك “ يعني انه منصرف براحة الى القبر بعد ان رأى ظهور المسيح

والجامعة تقول الآن لاخواننا السوريين المنتشرين في اقطار اميركا الشمالية: ان اليوم الذي ترى فيه الجامعة ان المهاجرين اهتموا للزراعة وامتلاك الارض وتربية المواشي كاهتمامهم للتجارة فانه يجوز لها ان تقول ،، اطلق عبدك بسلام فان عيني ابصرتا خلاصك “

رأينا في الداخلية حامل البضائع السوري ينو تحت حمله الثقيل ويطرق المنازل الحلي منها والعاطل (٢) وهو يشكو ويتضجر شكوى يرق لها الحجر ورأينا العملة السوريين في معاملهم يؤجرون ابدانهم وقواهم لمن يبتزها

(١) مر على الجامعة « الجريدة » سنتان وهي تنشر الدعوة الى الزراعة وامتلاك الاراضي في الولايات المتحدة وتوهد بها بكل قواها وقوي مراسليها الادباء نوجيهاً لانظار اخواننا المهاجرين الى هذا الامر الخطير. وحتى الآن لم ننشر في المجلة شيئاً يذكر بهذا الشأن افادة لقرائها في الخارج فنشرنا هنا هذين الفصلين وقد نشر احدهما في الجامعة الجريدة

(٢) أي الذي لا حلية له غير ذلك

ابتزازاً ويُفنيها تدريجياً في جوّ المعامل المشيع غباراً وغازاً . ويبقيها أجيرة له ما بقيت لها من الحياة بقية محرومة استقلالاً واعتزازاً

ورأينا التاجر المتسكع في تجارته تسكماً في نيويورك والداخلية يُعصره بمناد عجيب وصبر غريب على التجارة يبضائم أصبح التبع فيها ضائماً أو كالمضائع . وهو يستقرضها ويقرضها وحين الاستحقاق يعلم ان ما عليه معجّل وان ما له مؤجل . الى ان يعود القارضان . ويلتقي الفردان

رأينا كل هذا ورأينا بجانبه ان مساحة الاراضي المزروعة في الولايات المتحدة ٨٤ مليون هكتار والاراضي غير المزروعة تملأها الاحراش وتعموها يد الانسان ١٥٢ مليون هكتار . قتلنا أي افعى هائلة التفت على جسم نزالتنا العزيزة ومنعتها حتى الآن من الاقبال على الزراعة . أي سحر غريب جعلنا ان نُغمض عيوننا عن مغذية البشر وملاطفة الاخلاق ومصححة الاجسام

ان الاميركان مصابون الآن بالجنون الذي أصاب جميع البشر في هذا الزمان وهو ( الانجذاب الى المدن ) للاقامة بين زخارفها ولذلك ترام يعرضون حقولهم ومزارعهم للبيع وهي فرصة ثمينة الآن لما الذي يمنحنا ان نفقمتها

كان الذئب ما سمعته في رحلتي واحاديث الاخوان السوريين من قراء الجامعة عن الزراعة . وما كنت اظن ان ما نشرته الجامعة في هذا الشأن يكون له هذا التأثير لديهم . فالعامل في معمله يفكر منذ الآن في ان يقتصد مالا للشروع في الزراعة . والتاجر الصغير يقول بعد سنتين ساشرع فيها . وفي بوتاكت قال لي جناب الفاضل يوسف افندي عساف الذي يشتغل بصناعة جميلة وهي تزيين المنازل وفرش جدرانها بالورق الملون : اسأل الله ان لا اموت الا في مزرعة

فاجبته : وأنا اتبني امينتك ايضاً

وقد ظهر لي ان كثيرين من اخواننا السوريين شرعوا في شراء المزارع



ولم تتصل بنا أخبارهم . فانا اعتب عليهم . وما ذلك لان نشر اخبارهم بهم  
أومان الجامعة تفاخر بنشرها فانها لم تكتشف الزراعة اكتشافاً بحمد الله وانما  
قدمت من بلاد مصر وهي بلاد زراعية محضاً وملكها وامراؤها ووزراؤها  
واغنياؤها مزارعون فبديهي ان تهتم للزراعة هذا الاهتمام  
وانما نعيب على الاخوان لاننا نعتقد ان كل مزرعة سورية تحدث وتنتشر  
اخبارها وعلى الخصوص اخبار نجاحها يؤثر هذا النشر احسن تأثير في تأييد هذه  
الدعوة فيزيد عدد المقبلين على الزراعة

### في بوتاك استنجار مزرعة

المزرعة الاولى — ومن المزارع الجديدة التي علمنا بها في سفرنا مزرعة جناب  
الحواجا الياس منها قرب بوتاك ( كنانكت ) فقد انشأ حضرته منذ زمن  
فرناً لصنع الحبز السوري للسوريين في بوتاك واذا كان غير راض في عمله  
اhtar في ماذا يعمل . فاشار عليه جناب الفاضل يوسف افندي عساف  
احد اصدقاء الجامعة في بوتاك ان يعمل في الزراعة فاستأجر منذ شهر مزرعة  
قرب بوتاك مساحتها ١٦ اكرًا مزرع و٤ اكر حرش يقطع منه الحطب . وفي  
المزرعة بئر ماء ومنزل فيه ٨ غرف واصطبل للماشية ومربى للطيور كالدجاج  
وغيرها مساحته ٥٠٠ قدم وهو مصون باسلاك من كل الجهات ومربى للحمام وهو  
مصون باسلاك ايضاً حتى من جهة سقفه لئلا يطير الحمام — والاجرة هي ١٥ ريالاً  
في الشهر

وانظروا النكتة . ان الحواجا منها كان يدفع في بوتاك ٩ ريالات في  
الشهر اجرة لمنزله . ويدفع ايضاً ٨ ريالات في الشهر ثمن الحطب لفرنه .  
الجملة ١٧ ريالاً . اما الآن فخطب فرنه يأخذه من حرشه وعيلته تسكن في

منزله في المزرعة . فكانه يزرع ١٦ اكرًا بلا اجرة ويستثمرها خضرًا وبقولاً  
ويربي فيها انواع الطيور

### في ماين شراء مزرعة

المزرعة الثانية — والمزرعة السورية الثانية التي علمتُ بها قائمة في بوت باي  
هربر (ماين) لاصحابها حضرات الخواجات سعيد ومنصور وراضي فضول . وفيها  
الآن الخواجا سعيد اما الخواجا منصور والخواجا راضي فانهما يقيان وقتياً في  
كبردج (ماس) . وقد ابتاعها حضراتهم منذ بضعة أشهر بثمن قدره الفا ريال  
منها ٥٠٠ تقدماً والباقي مقسط الى ١٥ سنة كل سنة قسط وهو مائة ريال —  
وفيها ثلاث آبار للماء وماً باسطوانات للمنزل . وعدد غرف هذا المنزل فيها  
نحو ٧ غرف وهو حديث البناء . ومساحة ارض المزرعة ١٦٠ اكرًا منها ٦٠ للزراعة  
و ١٠٠ احراش فاذا قطع حطب هذه الاحراش اربى ثمنه على ثمن المزرعة اذ  
ثمن كل عربة حطب مقطوع ثلاثة ريالات وربعم . وفي المزرعة محل لتربية  
المواشي طوله ٧٥ قدماً وحديقة تفاح فيها نحو ٥٠ شجرة ثمر ومحل نجارة  
لاصلاح الآلات اذا طرأ عليها طارئ

قال لي الاخوان الفاضلان الخواجات منصور وراضي من اصحاب  
هذه المزرعة حين لقيتهما في كبردج (ماس) ان الاميركي الذي باعهم اياها لينزل الى  
المدينة قد ندم وعرض عليهم ارجاع الثمن واستردادها فأبوا . فتذكرتُ حينئذ  
اخواننا الذين يتركون البرّ وينزلون الى المدن الكبرى كنيويورك وغيرها ولديهم  
شيء من المال لا يعلمون ماذا يفعلون به فيضيعونه في هذه المدن ثم يعودون  
منها بجني حنين . ولو ابتاعوا مزرعة بدل نزولهم الى نيويورك واقاموا على  
حراثتها وتربية المواشي فيها لعاشوا عيشاً اهنأ من عيش ركفلر وامتلاّت خزائنتهم



مع الوقت بالايض والاصفر والاخضر (١)

من يريد شراء مزرعة على الطريقة التي اشترى بها الحواجات فضول اخوان؟  
من يريد ان يكون من السابقين الى تأسيس النزلة السورية في اميركا على  
اسس وطيدة لا تتزعزع لا بصرصر ولا زعزع؟ من يريد اقتناص الارض قبل  
فواتها؟ فاني ارى المزارع معروضة للبيع في طريقي

### رأيت العجب في لورانس

ولما كانت الزراعة السورية موضوع هذا الفصل فلا اذكر هنا شيئاً مما رأيته  
عن نهضة اخواننا في لورانس ماس من جريدة عندهم أيدها وجمعيات الفوها  
وروايات مثلوها والفة عززوها ووداد صافر يستقبلون به الضيف فيصبح وكأنه  
في صداقتهم ابن ثلاثة اعوام مع ان معرفتهم به لا تتجاوز ثلاثة ايام . وهذه أمور  
سأتكلم عنها في فصل مفرد في الجريدة اظهاراً لفضل اخواننا اللورانسيين  
واعترافاً بحميل ودادهم . فقد غمروني حقاً بفضلهم ولطفهم ورقة اخلاقهم حتى  
عجز لساني عن الكلام ولكن قلبي لا يعجز تبعاً لقول ابي تمام

أأنفع المعروف وهو كأنه قر الدجى اني اذا للثيم

فاروح في بردين لم يسحبهما قبلي فتى وهما الغنى واللوم

واحصر كلامي هنا عن الزراعة السورية في لورانس

صرفت يومين في افتقاد بعض المزارع السورية في لورانس . فعلمت ان  
الذين يعملون في الزراعة فيها بضعة من السوريين وهذه اسماؤهم

(١) ملحم افندي نجوم مدير جريدة الوفاء الغراء والوالده (٢) بربر افندي

(١) الايض والاصفر معروفان عند العرب وهما الفضة والذهب واما الاخضر فهو  
لون الاوراق المالية الاميركية

البركس (٣) راجي افندي شنتيري ووالده (٤) الخواجا داود غنام (٥) الخواجا طنوس وهبه (٦) الخواجا سليم صباغ (٧) الخواجا ملحم حجار واخوه (٨) الخواجا الياس نقولا (٩) الخواجا بشاره سليمان . وربما فاتي ذكر غيرهم فارجو منهم المَعذرة لعدم اتصالي بهم

مزرعة الخواجا بربر البركس — لم اتمكن من زيارتها لسوء الحظ بعد ان اتفقت على ذلك مع الصديق الاديب الفاضل ملحم افندي البركس . وقد اسفت جداً لانها مع مزرعة اسرة نجوم واسرة شنتيري اكبر مزارع السوريين في لورانس كما بلغني . وهي تمتاز بعنايتها بتربية البقر والاتجار بالبانها امتيازاً خصوصياً

مزرعة اسرة نجوم — قال لي الصديق الاديب الفاضل ملحم افندي نجوم مدير جريدة الوفاء في لورانس اول ما التقينا اما ,, تزوروني لمشاهدة مزرعتي “ فاجبته ,, جآوكرامة هذه هذه امنيتي في رحلتي “ . واول ما يلقيني المشتغل بالزراعة في الداخلية يسألني هذا السؤال لعله باهتمام الجامعة لهذا الموضوع خاصة . فجلعلنا يوم الاحد الاخير من الشهر الماضي موعداً للزيارة

ومزرعة اسرة نجوم مؤلفة من ٦٠ اكراً من الارض نصفها تقريباً احراش ترعى فيها بقر المزرعة وعددها ١٨ رأساً والنصف الثاني مزروع . وفي وسطها منزل ذو عشر غرف . وفيها آبار تجري المياه منها الى المنزل في اسطوانات خصوصية . وعلى أحد الآبار مضخة تدار بدولاب هوائي لاستخراج الماء . وفيها اسطبل للبقر يسم اكثر من ٣٠ بقرة ومخزن لحزن علفها . واسطبل للخيول ونحو ٥٠ شجرة مشمرة . وقد ابتاعها الخواجات نجوم بسبعة آلاف ريال اميريكي

### مزرعتها

فيها نحو ٢٠ اكراً تزرع حشيشاً لعلف البقر . واحراشها يُقطع منها من



الخطب ما تبلغ قيمته ثلث ثمن المزرعة لو 'قطع كله' . وفيها ٤ اكر مزروعة ذره  
واكر ونصف بطاطا وثلث اكر بنجرًا وثلاثة ارباع الاكر بصلاً وخمسة اكر بندورة  
(طماطم) وقتاً وباذنجاناً وكوسى وفلفلًا وغير ذلك . وثلاثة ارباع الاكر  
المزروعة بصلاً قد غلّت في العام الماضي نحو ٣٤٠ بشلاً من البصل ثمنها اكثر  
من ثلاثمائة ريال . مع ان ثمن الاكر كله لا يبلغ ١٢٠ ريالاً

### بقرها وتجارها بالالبان

ولكن ليس عمدة المزرعة على مزروعاتها مع انها لو زرعت كلها لكان ريعها  
في كل عام ما يعدل ثمنها . وانما عمدتها على بقرها واتجارها بالالبان . ففيها ١٨  
رأس بقر معدل ثمن البقرة ٥٠ ريالاً . ومعدل حليب البقرة في كل يوم من  
١٣ الى ١٥ كوارتر حليب ( لبن ) . وهي تحلب ٩ أشهر في السنة . وفي كل  
يوم يأتي ملتزم شراء اللبن ويأخذ من المزرعة نحو ١٣٠ كوارتر حليب ( لبناً )  
ثمن الكوارتر خمسة سنتات في الشتاء واربعة ونصف في الصيف لان اللبن يرخص  
في الصيف لكثرتة . فيكون دخل المزرعة من لبنها فقط في كل يوم نحو ٦ ريالات

### ربح البقرة الواحدة

ولنحسب دخل البقرة وخرجها . فهي تأكل في السنة طننين من الحشيش  
ثمنهما ٢٨ ريالاً . و ١٤٠ بشلاً من علف البقر ثمنها ٧٠ ريالاً . فيكون قيمة  
طعام البقرة الواحدة في العام ٩٨ ريالاً . اما دخلها فاذا حسبنا انها تحلب كل  
يوم ١٥ كوارتر ثمنها ٧٥ سنتاً فتكون تحلب في سنة حليبها ( أي تسعة اشهر أو  
٢٧٠ يوماً ) ٤٠٥٠ كوارتر ( اربعة آلاف وخمسون ) ثمنها ٢٠٢ ريال ونصف .  
فاذا طرحنا منها نفقة البقرة التي تقدم ذكرها وهي ٩٨ ريالاً فيكون صافي  
ربح البقرة الواحدة في العام اكثر من مائة ريال . وبعبارة اخرى ان معدل نفقة  
البقرة في كل يوم ٢٥ سنتاً وثن حليبها ٧٥ سنتاً

فسألت الخواجا نجوم واذا اصاب البقر وباء فكيف تفعل . فقال مضت عليّ سنوات ولم تصب بقرنا بوباء . واذا اُصيبت بقرة به فصاحبة الصحة تأتي وتداويها . واذا كان مرضها مدياً اخذتها مصلحة الصحة وقتلتها بعد ان تدفع لي نصف ثمنها الاصلي

وقد جلسنا وآل البيت الكرام تحت شجرة تفاح امام باب المنزل والطبيعة هادئة حولنا والاشجار تنشر لباسها السندسي والشحرور يغرد فيها كأنه حمام اليف لكثرتة وازهار الربيع تتناثر علينا من الشجر . فلمعري انني ابيع مدينة باسرها بجاسة كهذه الجلسة . ولذلك غبطت الطديق ملحم افندي لمعيشته الجميلة . وفي الساعة الثالثة تقريباً حملنا مركبة للمزرعة نظيفة انيقة وجواد جميل الى خط الترامواي على مسافة ميلين أو ثلاثة مع جناب الاديبين ملحم افندي البركس ونصر افندي حجار رفيقنا في هذه الزيارة ونحن نشكر لآل نجوم حسن ضيافتهم وكرم اخلاقهم

وقد زرت ايضاً مزرعة جديدة لجناب الاديب الخواجا وليم حجار وشقيقه النسيط وقد شرعا في قطع حطبها وزراعة ارضها ونشر الحشب من شجرها مندمدة لا تتجاوز الشهرين . فندعو حضراتهما بالنجاح التام لدرى مزرعتهم في الزيارة التالية من أهم المزارع السورية في لورانس اتقانا

بقي كلام واف على مزرعة الخواجا شنتيري والخواجا داود سليمان لم يسمعه مجال المجلة فسنشره في الجزء القادم أو في الجريدة





## صورة \*

اعضاء اللجنة العاملة لجمعية السيدات السوريات الخيرية في نيويورك . وهي اللجنة الاولى في السنة الماضية

- (١) السيدة حنه مدام نغوم نوفل (كاتبة الاسرار الآن) (٢) السيدة نوار مدام سليم شحفه (٣) السيدة سليمه مدام
- اروف الخوري (٤) السيدة منه الخوري (٥) السيدة ليديا مدام نغمه تادرس (ناثبة الرئيسة سابقاً) (٦) السيدة امينه مدام خليل
- ريجي (٧) السيدة الماس حلي (الرئيسة) (٨) السيدة منيرة مدام شكري رحيم (ناثبة الرئيسة الآن) (٩) السيدة جليلة مدام
- ميليل ابراهيم الشماس (١٠) السيدة روزه مدام جرجي الحاماتي (١١) السيدة ماري مدام نقولا باسيلا (كاتبة الاسرار سابقاً) (١٢)
- سيدة كاتي مدام خليل سيده (امينة الصندوق)





السنة السادسة

# المجلة

الجزء ٦

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك

ونشر للشرق مدينة الغرب والغرب مدينة الشرق

نيويورك تموز — (يوليو) سنة ١٩٠٨ — جمادى سنة ١٣٢٦

## جمعية السيدات

ما مرَّ على جمعية السيدات السوريات الخيرية في هذا الشهر العام حتى عملت ما لم يُنتظر منها في اعوام . وقد ظهر من مبراتها انها راسخة القدم . شديدة الهمم . قوية الشوكة في دولة البر . ومنصورة العلم في محاربة الفقر . تجمع الاحسان باليمين . وشمالها تفرقه على البائسين . إنَّ الله مع المحسنات والمحسنين . يثيبهم ثواب اتيانه المؤمنين

وقد طبعنا في هذا الجزء على ورق مصقول نظيف صورة اعضائها العاملات الفاضلات اثباتاً لفضلهنّ وما أثرهنّ لكي تُحفظ في المجلة كتذكار للمؤسسات وكشذرة من تاريخ الجمعية . وفي اثبات فضلهنّ تشجيع لهنّ في المواظبة على جهادهنّ الحسن وانهاض لهنّ غيرهنّ من السيدات الفاضلات والسادة الكرام لكي يدوا يد المساعدة للجمعية

ومما تنشره كل حين بعد آخر في الجريدة من اعمال هذه الجمعية المباركة يتضح لجميع القراء فضلها واخلاصها في خدمتها وثبات اعضائها في السعي المتواصل للقيام بما يفرضه عليهن قانونها

وقد علمنا ان في عزم الجمعية ان تفرغ جهدها في توسيع دائرة اعمالها حتى تضارع جمعية الشابات المسيحيات الاميركية Y.W.C.A. من جميع الوجوه فتكون واسطة خير وعضداً لكل امرأة وفناة . وفي نيتها ان تشتري منزلاً خاصاً لها . فنسأل الله ان يأخذ بيدها ويحرك عواطف الفاضلات والفضلاء للاشتراك معها في مبراتها وثوابها

وفي هذا المقام لا يسعنا ان نغفل عن ذكر ان حضرة الفاضلة الغيرة ليديا عقيلة الوجيه الفاضل الخواجا نعمه تادرس هي صاحبة الدعوة الاولى لمؤسسات الجمعية وهي كانت ذات اليد الطولى في انشائها . وما زالت شديدة الغيرة في خدمة الجمعية وتقويتها وتعزيز شأنها . فنسأل الله ان يجزيها الثواب الجليل

ثم اننا نفتتم هذه الفرصة لنشر القصيدة الرقيقة التي نظمها نقولا افندي الحداد تقریظاً للجمعية ونشرناها في الجريدة في اول هذا العام : وهي هذه

بناتِ حوّا هاكنّ شعرا	'يجلي سناكنّ حين 'يقرا
ما الشعر الاّ رسم السجایا	تلوح فيه الاخلاق 'غرا
تلقي عليها الاذهان نوراً	يرتدّ عنها نظماً ونثرا
صوّرتُ فيه مجدّ حسانِ	'ينسخ عنها دهرأ فدهرا
ذواتُ خدرٍ لطفنّ حتى	غدا لهنّ الفؤاد خدرا
بدونَ للناظرين جهرا	ودمنَ للناظرين سرّاً
نبتنَ بين الرياض زهرا	وبتنَ بين النجوم زهرا
وجئنَ بين الانام طراً	ملائكاً كي 'يذعن بشرى



رفعنَ فيهمَ راياتِ سلمٍ      وما سواه يبغيَنَ أجرا  
 انْ تبدِ يُسرى الايامِ عسرا      أبدينَ يَمْنى الايامِ يُسرى  
 جنودِ خيرٍ تهزمُ شرًّا      وجيشِ برٍّ يدحرُ فقرا  
 تكسو 'محيا' الكئيبِ بشرا      مهما يكُ الدهرُ مكفهرًا  
 غلَّتْ أيادي البأساءِ حتى      قد أمِنَ الحظُّ واستقرَّا  
 ذواتِ ضعفٍ يُدعينَ لكن      أثرنَ حربًا وذلنَ نصرا  
 فدولة اللطف قد تولَّتْ      وما لحكمِ انْ يشمخرا  
 وهل لاهل العذار (١) عذرٌ      انْ لم يضاهاوهنَّ فخرا  
 محونَ بالفضلِ اثمٌ حوًّا      انْ صحَّ ذا الاثمِ جرَّ شرًّا  
 فيا عدولي بالله صبرا      فإنَّ لي في النسيبِ عذرا  
 انْ كنتِ صخرًا كن مغنطيسًا      فيه فقد يهوى الصخرُ صخرًا  
 أو كنتِ نبتًا فكن شعورًا      فيه تجدُ في الشعور شعرا  
 أو حيوانًا فكن غرامًا      فالحبُّ يُعلي الاطباعَ قدرا  
 من لي بغيرِ كسفن الدارِ      حسنًا فبدرٌ يقود بدرا  
 ارسلنَ في ظلمة الرزايا      انوارِ برٍّ، بيضًا وصفرا (٢)  
 جمالِ خلقٍ وحسنِ خلقٍ      سبحان من قد أعطى وابرا  
 من صاغ هذا الجمال شعرا      وما رآه الا انام سحرا  
 ما خضتُ بحراً وراءِ درٍ      الا أرى الدرَّ فيه بحرا  
 فكل معنى يسوق معنى      وكل شطرٍ يقود شطرا  
 لو كنتُ أبغي نظم القوافي      ملأتُ منها سفرًا فسفرا  
 لكن دعاني للنظم أمرٌ      وليس منه أجلُّ أمرا

(١) العذار الشعر النابت في الخد . واهل العذار كناية عن الرجال . وفي البيت  
 حث لم على الاقتداء بالسيدات في تأليف جمعية عمومية  
 (٢) الفضة والذهب

سَجَلَتْ فُضْلاً تَنَال فِيهِ ١١ جَمْعِيَّةُ السُّورِيَّاتِ " فُخْرًا  
يَبْقَى لَهَا فِي الْإِسْفَارِ ذِكْرًا وَالذِّكْرُ لِلنَّاسِ خَيْرٌ ذِكْرِي (١)  
نَقُولَا الْحَدَاد

## Real estate

### المضاربة في اراضي البناء

في مصر واميركا

منشأ المضاربة بالاراضي في مصر

سبب غلاء ايجارات المنازل \* افضل الطرق التي يتخذها المستأجرون

لاستئزال الاجور \* بحث اقتصادي بهم قراء الجامعة

المتاجرين بالاراضي

بقلم نقولا افندي الحداد

في مصر الآن جمعية من مستأجري البيوت تسعى الى استئزال ايجارات  
المنازل لانها باهظة عليهم وقد لجأت الى رجال الحكومة بهذا الشأن  
وكثيرون من السوريين في هذه الديار تحذشهم انفسهم الآن بالتجارة  
باراضي البناء وبالابنية وبعضهم شرعوا بها وبعضهم صارت حرقهم الرسمية  
ولهذا أرى ان البحث بهذا الموضوع الاقتصادي أصبح في حينه . ولعل  
فيه فائدة لقراء هذه المجلة في اميركا ومصر وغيرها

منشأ المضاربة بالاراضي في مصر

بعد ما انشئ الترامواي الكهربائي في مصر والاسكندرية واخذت شركته

(١) الذكر التذكار . والذكرى التذكير



تدآن خطوطه الى ضواحيها أخذت تلك الضواحي تعمّر وتسكن طبعاً لان الكهرباء قربت الابعاد . فالاراضي التي كانت زراعية وتباع بالافدنة أصبحت مخططة شوارع ومهياة للبيع بالمتر . والفدان الذي كان في عهد الزراعة يغل عشرة مثلاً صار يغل في عهد الاستعمار والاستيطان مئة وربما تضاعفت غلة بعض الافدنة عشرين وثلاثين

فلما رأى الناس ان اراضي الضواحي تزداد غلتها باستعمارها صاروا يتطلعون اليها ويتهافون لشراء كل ارض يمر فيها الترامواي أو يمكن ان يمر بها في المستقبل القريب أو البعيد . وبسبب هذا التهافت صارت اسعار الاراضي ترتفع تدريجاً ولا قياس لهذا الارتفاع الا مقدار الاقبال على الشراء بقطع النظر عن قيمة الاراضي الحقيقية المتوقعة على غلتها الحالية أو المنتظرة . ذلك لان الناس اندفعوا الى سوق الاراضي بالقدوة على غير تحقيق أو تروء أو تبصرة في فائدتها المستقبلية . وقل من كان يشتري ارضاً بغية ان يبني فيها لاجل سكناه أو لكي يوجر المنزل الذي يبنيه فيها بل كان معظمهم وربما كلهم يشترون لكي يبيعوا ويربحوا فرق الثمن . أي انهم كانوا تجار اراضي . ولهذا كانت بعض الاراضي تباع وتُشترى في الاسبوع الواحد عدة مرار

ولما اشتد التهافت على هذه التجارة صار كل من عنده ارض زراعية في الضواحي يخططها ويقطعها قطعاً ويعرضها للبيع حتى ان بعض الاشخاص ألفوا شركات واشتروا اراضي زراعية وخططوها وعرضوها للبيع ايضاً وأخيراً محسبت الاراضي المهيأة للبناء في القاهرة ولم تبين بعد فظهر انها تزيد جداً جداً على حاجة السكان الحاليين وانها لا تمتلئ كلها ابنية الا بعد عشرين سنة . هذا اذا طردت زيادة السكان في المدينة على معدلها المعتاد فاندفاع الناس في هذا التيار بالقدوة على غير هدي ولا تبصرة افضى الى

أمرين : أولاً الى تهيئة اراضي كثيرة للبناء تزيد على الحاجة الحاضرة جداً وثانياً ارتفاع اسعار الاراضي . وقد نجم عن كل من هذين الامرين اضرار مختلفة

فأولاً ان الاموال التي دفعها ذووها اثماناً لتلك الاراضي ستبقى مدفونة فيها بلا فائدة ولا ربح الى ان تبنى وتُسكن . وقد ير عليها بضع سنين أو بضع عشرة سنة حتى يحتاج الى بنائها ولنزم للسكني . ولا فرق ان بقي صاحبها شخصاً واحداً أو تعاقب عليها عدة مُلاك فان النتيجة الاقتصادية واحدة . والرابح فيها هو الذي يربح فرق السعر اذا كانت الاسعار تتراجع . والخاسر هو الذي يخسر فرق السعر اذا كانت الاسعار تتنازل . أو يخسر فائدة المال اذا بقي السعر على حاله . وأخسرهم في هذه الحالة هو من استملكها مدة أطول . فما تجارة اراضي البناء في هذه الحال الا بورصة أي مقامرة أو مراهنه على فرق الاسعار

ولذلك كانت اراضي البناء تتكاثر في مصر واسعارها تتزايد وكان المتاجرون بها يربحون ارباحاً باهظة جداً . وقد دامت هذه الثورة نحو سنتين أو ثلاث وفي العهد الاخير خمدت ووقفت الاسعار على درجة واحدة وبعضها تساقط قليلاً . وقد تساقط اكثر في المستقبل اذا عدم الشارون الامل بالربح منها سواء يبيعها أو يبنائها لانه لا يوافقهم ان تبقى أموالهم مدفونة فيها بلا فائدة عهداً طويلاً حتى يقضي الله أمراً كان مفعولاً . وحينئذ يخسر البائعون مقابل ما كان يربح الشارون الذين اشتروا قبلهم وباعوهم

وجرى في خلال ذلك ثورة كهذه الثورة في الخرطوم ( في السودان ) ودامت عهداً قصيراً ولكنها كانت أحدً وأحى من ثورة مصر فكان موظفو الحكومة هناك وغيرهم من المتمولين يشترون اراضي البناء في الخرطوم ويبيعون كأنهم في



بورصة فعلاً . وبعض الاراضي بيعت واشتريت مراراً في النهار الواحد .  
وأخيراً كانت النتيجة كالنتيجة التي رأيناها في مصر . وقد ربح كثيرون  
ارباحاً باهظة . فاذا عادت الاسعار تهبط فلا بد ان يخسر المتاجرون بها بعد  
الآن بقدر ما ربح الذين تاجروا بها قبلاً

### سبب غلاء الايجارات

ولا يخفى ان اسعار الاراضي المعدة للبناء وهي لم تبَن بعد — انما هي اسعار  
وهية لا حقيقية . أي ان هذه الاراضي لا تغل غلة تناسب ثمنها . ولما يُنتظر ان  
تغل هذه الغلة في المستقبل . فاذا كان هذا المستقبل المنتظر قريباً جداً كان سعرها  
شبه حقيقي . وان كان بعيداً كان سعرها وهمياً وكان الشاري يشتري لكي يربح  
من فرق السعر فقط لا من الغلة . فان خدمه السعد بارتفاع الاسعار ربح والا  
خسر . ولهذا لا تختلف تجارة الاراضي عن المضاربة قط

ثانياً ان ارتفاع اسعار الاراضي الذي نجم عن هذه الحركة في المضاربة  
باراضي البناء افضى الى ارتفاع اسعار المنازل المبنية التي يسكنها الناس ايضاً لان  
السوق واحدة للصنفين أي للاراضي المعدة للبناء وللاراضي المبنية معاً . ولهذا  
كانت تجارة الاراضي تتناول تجارة المنازل ايضاً . وقد نزلت منازل كثيرة الى  
سوق الاراضي واشتريت وبيعت وترافعت اسعارها تبعاً للسوق . ويستحيل ان  
ترتفع اسعار اراضي الضواحي ولا ترتفع اسعار المنازل بل ان هذه اولى بالارتفاع  
لانها حاضرة الربح

وبالطبع متى ارتفعت أسعار المنازل ترتفع اجورها لا محالة لكي تعادل  
النسبة بين اثمانها وغلتها كتعادل النسبة بين رأس المال والفائدة  
وقد يسأل سائل قائلاً لماذا تظن ان ارتفاع اسعار المنازل هو الذي رفع  
الاجور ولا تحسب ان ارتفاع الاجور هو الذي رفع اسعار المنازل لان الاشياء

تُثَمَّنُ بحسب ما 'يستغل منها لا انها تغل' بحسب ما 'تُثَمَّنُ'. أي ان قيمتها بقدر غلتها  
 اقول نعم أن قيمة الاشياء بقدر غلتها ولكن ليست كل الاشياء محدودة  
 الغلة . وغلة المنازل على الخصوص تابعة لسوق المؤاجرة ( على قاعدة النسبة  
 بين المطلوب والموجود ) فاذا كثر المستأجرون على المنازل ترافعت الاجرة واذا  
 قلوا عليها تنازلت . فلما حصلت ثورة المضاربة بالاراضي كما تقدم وصفها لم يعد  
 أحد يشتري ارضا لكي يبنيا بل لكي يتاجر بها أي لكي يبيعها ويربح فرق  
 السعر . ولهذا اصبحت اراضي البناء ( الا قليلا ) بين ايدي تجار يتداولونها  
 فكانوا حاجزاً منيعاً دون بناء اللازم بناؤه منها . وما زالوا الى الآن قابضين  
 على تلك الاراضي يتوقعون من يشتريها . ولهذا لم تزد المنازل بقدر زيادة  
 السكان فاشتدت الحاجة الى السكنى وبالتالي ارتفعت الاجور مع ارتفاع اسعار  
 الاراضي وأصبح المستأجرون تحت رحمة اصحاب المنازل

ولعل القارئ يقول وماذا يضر اصحاب الاراضي المعدة للبناء ان يبنوها  
 بدل ان ينتظروا من يشتريها أليس الافضل لهم ان يبنوها ويستغلوها  
 اقول نعم الافضل ان تبنى وتستغل لثلاثة تبقى اثمانها مدفونة فيها بلا فائدة .  
 ولكن يحول دون ذلك أحد أمرين : الاول انه لا يوافقهم اقتصادياً ان يبنوا  
 شيئاً حتى اللازم منها لانهم اشتروها غالية الثمن فاذا اضافوا الى ثمنها نفقة بنائها  
 فمعدل الايجار الحالي لا يساوي فائدة مجموع ثمنها ( ثمن الارض ونفقة البناء ) وهذا  
 تأكيد لقولي السابق ان اثمانها وهمية لا حقيقية . ولهذا يفضلون ان ينظروا شارياً  
 ولو بخسارة . وكانوا ينتظرون شارباً يربح حين كانت حركة الاراضي في ابان حدتها  
 والامر الثاني الذي يحول دون بنائها حتى ولو كانت لازمة للبناء هو ان  
 كثيراً من الاراضي يملكها اشخاص ليس عندهم قوة مالية للبناء وقد اشتروها  
 بكل ما لهم لكي يبيعوها عند اول فرصة حين يمكنهم ان يربحوا من شرائها



## افضل الوسائل لاستئصال الاجور

واذ قد تبين ذلك جلياً واتضح السبب في ارتفاع اجور المنازل صار يمكن النظر في الوسيلة الممكنة لرد هذا الحيف عن المستأجرين

قرأنا في جرائد مصر انه تألفت جمعية هناك غرضها السعي الى استئصال اجور المنازل . ولم نرَ من مساعيها مسعى يمكن ان يؤدى الى الغاية المقصودة . وجل ما أتته هذه الجمعية من المساعي الفعلية ( غير الخطب والكتابات ونحوها ) مما لا يلتفت اليه اصحاب الاملاك ولا يحزن قلوبهم ولا يهمهم ) هو انها استنصفت الحكومة في الامر

اما الحكومة فلا ترى وجهاً قط لالزام اصحاب الاملاك ان يخفضوا اجور منازلهم . ولا تستطيع لا هي ولا كبير رجالها ولا أحد في الدنيا ان يجايى اصحاب الاملاك ويحملهم على تخفيض الاجور رحمة وشفقة منهم أو فضلاً لان المسألة مسألة تجارة ولا محاياة فيها — هذا مفهوم طبعاً

فاذا ما الفائدة من الالتجاء الى الحكومة بلا تعيين طاب يمكن تنفيذه ويؤدى الى الغاية المقصودة

ولكي يكون طلب تلك الجمعية أو سائر المستأجرين معقولاً ومفيداً يجب ان يكون اقتصادياً محضاً بحسب ما يلي لان المسألة اقتصادية محضة

اجور المنازل مرتفعة اولاً لان اسعار اراضي ( المبنية وغير المبنية ) مرتفعة . وثانياً لان المنازل لا تزيد بزيادة السكان . والاراضي غير المبنية مرتفعة الاسعار لان ذويها يتاجرون بها تجارة ولم يشتروها لكي يبنوها والا لما اشتروها بهذا السعر الباهظ

والمنازل لا تزيد الا بقدرة زيادة السكان لان الاراضي اللازمة للبناء اذا بنيت لا تغل بنسبة ثمنها لانها غالية الثمن كما تقدم

فلكي تهبط اجور المنازل يجب ان تكثر الابنية وتزيد على حاجة السكان . فما الوسيلة اذا لاستزادة الابنية في حين ان اصحاب الاراضي لا يوافقهم ان يبنوها ؟ هل تقدر الحكومة ان ترغهم على بنائها ؟ — كلا لا تقدر ان ترغهم عنوة ولكنها تقدر ان تحملهم على ان يتسابقوا الى بنائها أو الى بيعها ولو بخسارة لمن يبنيا وذلك بان تضرب على اراضي البناء ضريبة تساوي ما تجنيه من المنازل التي يمكن ان تبني فيها أي انها تعتبر كل ارض كأنها مبنية وتتقاضى من صاحبها الرسم على بنايات يمكن ان تبني فيها . وحينئذ يضطر ذووها ان يبنوها أو ان يبيعوها ولو بخسارة لمن يبنيا ومتى ابتنيت البيوت وزادت على حاجة السكان تساقطت الاجور طبعاً

ولما كانت الاراضي المهيئة للبناء غير لازمة كلها للسكنى في الحالة الحاضرة فمن الغبن أو الحيف ان تضرب الحكومة الرسوم المذكورة عليها كلها بل ان تقصر الضريبة على اقرب الاراضي وتعفي البقية الى أجل ينتظر عنده ان تلزم تلك الاراضي البعيدة للبناء

وربما اعترض البعض بان هذه الضريبة حيف على اصحاب الاراضي . فاقول هم اولى بتحمل هذا الحيف من عامة الشعب المستأجرين أولاً لانهم أقوى وأقدر على تحمله وثانياً لان طمعهم هو الذي افضى الى هذه المشكلة التي لا حل لها غير هذا الحل . وثالثاً لانهم في تجارة الاراضي مضاربون والمضارب معرض للخسارة كما هو معرض للربح

والذي اعلمه ان الحكومة المصرية تتقاضى من اراضي البناء التي لم تبني بعد رسوماً اكثر من رسوم الاراضي الزراعية أي انها تتقاضى منها الرسوم بالنسبة الى اثنائها . ولكن لم تزل هذه الرسوم دون الرسوم المضروبة على المنازل المبنية وهب انها تساويها أو تكاد فللحكومة ان تزيد الضريبة الى حد يضطر



اصحاب الاراضي عنده الى بناء اراضيهم

ولعلّ بعض القراء يستهجنون هذه الطريقة فاقول انها غير مستهجنة البتة وكثير من الحكومات تتخذها دفعا لجشع الممولين المضاربين بالاراضي . وحكومة اميركا تضيق في كثير من الامور على الطامعين لاجل حماية مصالح العامة . وحكومة السودان نفسها ضيقت اكثر من ذلك في الخرطوم فانها لما خططت هذه المدينة وعرضت اراضيها للبيع كانت تعين لكل شارح أجلاً يبنى فيه مع ان السكان هناك لا يشكون من قلة المنازل ولا من غلاء ايجاراتها وانما قصدت حكومة السودان من هذا الشرط القاسي سرعة عمران الخرطوم . فأحر اذاً بحكومة مصر ان تضطر أصحاب الاراضي ان يبنوا اراضيهم توسيعاً للعامة . أحر بها ان تضطرهم الى ذلك بطريقة أعدل وأخف وطأة وهي ضرب الضريبة السابق الامناع اليها

فالافضل اذاً الجمعية المستأجرين في مصر ان تقترح على الحكومة بواسطة الجمعية العمومية " و مجلس الشورى " ان تقرر ضريبة المنازل على الارض اللازمة للبناء التي لم تبين بعد . وهي أصح الطرق القانونية

#### نصائح لتجار اراضي البناء

بقيت الكلمة التي تهم السوريين المشتغلين بتجارة الاراضي في الولايات المتحدة وغيرها . وهي انهم اذا تدبّروا جيداً ما فصلناه آنفاً عن تجارة اراضي البناء في مصر يستطيعون ان يستخرجوا نصائح نافعة لهم في هذه التجارة . ونحن نخلصها فيما يلي :

اولاً يجب ان ينظروا الى مستقبل البلد أو الحي الذي فيه اراضي البناء معروضة في سوق تجارة الاراضي أي ان يتحققوا ان كان نمو البلد أو الحي واتساع نطاقه محققين أولاً . ولا بد من اسناد تحقيقهم هذا الى سبب

حقيقي محسوس . ولا يخفى ان الاسباب التي تؤدي الى نمو بلد أو حيّ ترتد كلها الى سببين اصلين جوهرين . اما ان يكون في البلد أو الحي مورد رزق عظيم لجمهور من السكان حتى يتقاطروا اليه ويزدحوا فيه أو ان يكون متزهياً طبيعياً جميلاً في الصيف تطيب الإقامة فيه للمصطافين أو مشقياً دافئاً . وليس ما يجتذب الناس للسكنى مثل هذين الجاذبين العظيمين . فاذا لم يوجد احدهما فمستقبل البلد أو الحي بطيء والارض المعدّة للبناء فيها قليلة الرواج في السوق والمتاجرة بها مخاطرة

ثانياً يجب ان يُنظر الى الاراضي المخططة والمعدّة للبناء والمعروضة في السوق ان كانت وفيرة جداً بحيث انها تربو على الحاجة المنتظرة قريباً أو انها قليلة ينتظر بنائها كلها في العهد القريب . ولا بد في هذا النظر من اشتراك النظر السابق معه أي ان ينظر الى النسبة بين مساحة الاراضي المعروضة للبيع وبين معدل زيادة السكان فان كانت الاراضي اوفر كان الخطر في هذه التجارة أشد والعكس بالعكس

ولا يغرنك في هذه الحال ما تراه من تسهيل وسائل الشراء والدفع ونحو ذلك مما تستنبطه شركات اراضي البناء للترغيب والتجيب فما هو الا من قبيل ترويج بضاعة ولا يضمن الرواج الحقيقي أي الناجم عن الحاجة الحقيقية الى اراضي البناء بسبب وفرة السكان . ولا عبرة في سهولة طرق الشراء وانما العبرة في سهولة طرق البيع . وما الفائدة اذا اشتريت رخيصاً وباقسط صغيرة جداً وكان يستحيل عليك ان بيع لعدم وجود شارب حتى ولا مستوهب

ثالثاً يجب ان يُنظر الى نسبة السعر لما يُنتظر من غلة الارض ( متى بُنيت ) على معدل الایجارات المعتادة . فلا يغرنك ما تراه من توافع الاسعار المستمر . فان سعر الاراضي قد يتوافع بسبب اندفاع الجمهور مع التيار في هذه



التجارة وتهافتهم الى الشراء — قد يرتفع الى ان يتجاوز كثيراً أو قليلاً السعر الحقيقي أي السعر الذي يغل المسعر عنده الغلة المطلوبة . ولا تطمع بان تكسب من فرق السعر ( مع علمك ان السعر تجاوز الحد ) لظنك ان السعر لا بد ان يرتفع بعد . لانه بعد تجاوزه الحد في الارتفاع يصير عرضة للهبوط لا للارتفاع ولو كان الناس مندفعين في الشراء ويصبح البيع متعذراً جداً كما حدث مؤخرًا في مصر فان الاسعار لم تهبط بعد ولكن البيع صار صعباً . وسبب عدم هبوط السعر حتى الآن ناجم عن ان الناس لا يزالون طامعين لان الهیضة الاخيرة لم تنزل مؤثرة عليهم . ولكن متى مرَّ عهد كافٍ لاقناعهم بان الاسعار لا ترتفع لكي يرجوا كما يطعمون وخاب مؤملهم تتراخى ايديهم ويبيعون قانعين بالخسارة القليلة . وحينئذٍ تبدى الاسعار تنساقط تدريجاً ومن يعيش ير

تقولوا الحداد

كلام لابن الشرق في الغرب

الآن بدأت أحب أميركا

مثال من مدينة اميركية

٢

وعدت القارىء في المقالة السابقة ان أجعله يسوح معي سياحة صغيرة في داخلية الولايات المتحدة لأريه جمهوراً غير الجمهور الذي ألفه في نيويورك وكان السبب في نفرتي منه بل من أميركا كلها . واول ما أطلبه ان يتجرد من العواطف والمبادئ والافكار التي اكتسبها في الشرق وفي اثناء حياته كلها وينظر الى الكائنات حوله من أشياء واشخاص نظراً جديداً كأنه لم ير قارة غير هذه القارة ولا جمعية بشرية غيره هذه الجمعية

## سبب خفي

اصبحت في وليمنتك التي عليها مدار هذين الفصلين في يوم أحد ففتحت نافذة غرفتي في الفندق فالفيت المدينة راقدة رقوداً تاماً كأنّ الظلام لا يزال يخيم عليها . فلم أر في الشارع ابن يوم ولا ابن الف يوم ولم اسمع صوت مركبة والقطار الذي كان يزعجني في الليلة الفائتة بصراخه وعويله في اثناء مروره المتتابع في المحطة المجاورة لفندي سكت صوته الا قليلاً . فقلت 'حي هو اسم الرب هذا يوم الرب عند القوم فلنزلن لنرى كيف يقضونه

انحدرت من الفندق بعد ان كنت قد حططت الرحال في سبع مدن في تلك الولاية ( كناتكت ) وهي دنبري وبريجبور ونيوهافن ومريدن ووربري وترتن وهرتفرد . وكنت قد بدأت في الحقيقة ان اشم رائحة جديدة لم أعلم سببها الا متأخراً . ونما وقفت عليه في بوسطن

## والاسباب الخفية لا تُكشف الا في المكاتب

ان بوسطن أعظم المدن في الولايات الشرقية بعد نيويورك وفيلادلفيا . وكأنها نسخة مصغرة من نيويورك بكل ما فيها حتي سكتها الحديدية تحت الارض ( النفق ) وفوق الارض ( الليفاتر ) وانوارها الكهربائية الساطعة في شارع واشنطن الذي يشبه برودواي نيويورك . فتي يصبح واشنطن نيويورك كواشنطن بوسطن

سافنتي قدماي الى مكتبة بوسطن العظيمة او بالاحرى ارادتي لانني سرت اليها في الترمواي لامشياً . وبناء هذه المكتبة أجل بناء لمكتبة عرفته حتى الآن . وحسبها داراً لائقة لعلهم انهم مكتبة تجذب النظر الى جدرانها المربعة الشاهقة فقد نقش في جهاتها الاربع اسما جميع العلماء والادباء والفلاسفة ومشاهير الناس من عهد



اليونان والرومان الى اليوم نقشاً جليلاً تقرأه من الشارع . ولكنه ( صلاته ) أي بلا ترتيب . فقد وضعوا اسم كارنو مثلاً بين اسماء مشاهير العلم والفلسفة فأبي كارنو يعنون ؟ أحد رؤساء الجمهورية الفرنسية السابقين أم أحد اجداده الجنرال ؟ كلاهما لم يعملوا شيئاً يستحق هذا التخليد والتعجيد بازاء ابطال العلم والفلسفة الصناديد . وقد رأيتُ اسم كارنو ولم أرَ اسم جول سيمون مثلاً ولعل هذه من آثار العجلة الاميركية في كل شئ حتى العلم واعتداد الاميركان بالظواهر والنتائج اكثر من اعتدادهم بالبواطن والحقائق

ورأيت في المكتبة رجالاً ونساءً جلوساً يطالعون . فما يفعل هؤلاء الادباء في هذا الحرم الادبي المقدس ؟ لعلمهم ليسوا باميركان . انهضوا وانزلوا الى الشوارع حيث البنوك والمعامل وصوت المدينة تدعوكم الى الحركة والعمل والنشاط الغريب . انتم اميريكون والوقت لديكم مال فلا تضعوه في المطالعة والتفكير والتفتيب . هذا ليس باميركي . ولكنني نسيت انني في بوسطن حاضرة العلم والادب في الولايات المتحدة . حيث تجارة الكتب أروج منها في كل مدينة اميركية غيرها — حيث مدارس العلم والفنون اكثر واقوى منها في أي مدينة اميركية — حيث صدرت اول جريدة اميركية في العالم الجديد ( ١٧ نيسان سنة ١٧٠٤ ) — حيث علا اول صوت يطلب الاستقلال عن الانكليز وارتفعت اول راية للتمرد عليهم ولا تزال المباني التي كانت تقام فيها اجتماعات الشعب لهذا الغرض ( ستي هول وفانول هول ) قائمة بجانب حديقتها الجميلة الكبرى التي مساحتها ( ٢٠ هكتاراً ) — حيث يفاخرون بانهم يتكلمون انكليزية أصح من انكليزية سائر الولايات — حيث يباهون بانهم اقرب الى الامة الانكليزية في اخلاقهم ومشاربهم من سائر الامة الاميركية

وبعد هذا فهمتُ لماذا 'يكثُر المستر كرينجي التبرع لانشاء المكاتب حتى

أصبح ذلك شهوته وهواه . فانه يعلم ان الشعب الاميركي شعب عملي تجاري صناعي واكثره عملة ما زالوا عملة أو عملة اغتوتوا وأصبحوا تجاراً أو اصحاب معامل . فهو يريد تعويدهم المطالعة والبحث ليرتقوا ادبياً كما ارتقوا مادياً فيرتفع بذلك معدل قوى الذكاء والنباهة في الامة . برافو مستر كرينجبي . على شرط ان لا تغض الطرف كل النض عن الذين يموتون في الشوارع ولا يستطيعون الوصول الى هذه المكاتب . وهم أحوج الى لقمة منهم الى كلمة . والى مائدة منهم الى فائدة

اما الحل الذي وجدته في المكتبة لذلك السرّ الذي تقدمت الاشارة اليه فقد رأيته في تاريخ استثمار ولايات كناتكت ورود آيلند ومامتشوستس وماين وهي ما يدعونه ( نيو انكلند ) أي انكلترا الجديدة . ولعل في هذه التسمية نفسها ما يشير الى ذلك السرّ وينمّ عليه

ان هذه الولايات التي يدعونها ( نيو انكلند ) كانت اول الولايات الاميركية التي عمّرها المستعمرون الانكليز المدعوون بطائفة البيوريتين . فان هذه الطائفة المشهورة في التاريخ الانكليزي هجرت انكلترا لتتبع بحرية دينية مطلقة وتحفظ تقاليدها ومبادئها حفظاً مطلقاً فحطت رحالها في هذه الولايات وأخذت تصارع الطبيعة والهنود سكانها الاصليين فدحرتهم الى الداخلية وشرعت تبني البلدان وتقطع الاحراش وتزرع الارض — امور كانت يومئذ فوق الطاقة البشرية لو لم تسندها وتؤيدها مبادئها الدينية واملها في ان تعيش مطلقة الحرية في هذه المبادئ . ومن هنا ابتداء التمدن الانكليزي في الولايات المتحدة وكانت هذه الولايات وما زالت قائمة شعب باقي الولايات كلها في كل ما يختص بالآداب الاجتماعية والعادات التقليدية . وكان من خواص مبادئ البيوريتين تقشف شديد . فهم يضغطون على حواسهم ضغطاً شديداً ويعمدون كل تمتع شراً صادراً



عن ابليس . وعندهم انه يجب قهر الجسد والنفس والانصراف الى الامور الروحية انصرفاً كلياً . فالخمرة عندهم شرٌّ كبير بل امُّ الشرور فيحرمون شربها (١) والدخان شرٌّ صغير فكانوا يوجبون الحِدَّة والقصاص على كل من يدخن تبغاً في الشوارع . وحفظ يوم الاحد أي الراحة المطلقة فيه سنة السنن عندهم . فكانت الابنة اذا زارت امها في يوم الاحد تجزى أشد جزاءً . أضف الى هذه الامور التي يتسم الناس لها اليوم رغبة حقيقية في طهارة المعيشة وحفظ الآداب الانجيلية وتوجيه قوى النفس الى الكمال الروحي . فهذه المبادئ كلها كان اول غرسها في هذه الولايات ( ماستشوستس وماين ورود آيلند وكناكت ) والآن وقد مرّت القرون وقامت مبادئ وسقطت مبادئ وتحول الشعب الاميركي بكليته عن ذلك الغرض الروحي الذي نصبه امامه اجداده المستعمرون السذج يَحْتَل لي ولعلي غير مخطئ ان تلك ( الريح الجديدة ) التي شممتها منذ دخلت هذه الولايات وجعلتني اقول ( الآن بدأت أحب أميركا ) انما هي اثر من اثار مبادئ البيوريتين القديمة اول مستعمري هذه الولايات . وهو عندي كأثر ريح الطيب يبقى في القارورة حتى بعد ذهاب الطيب منها وفراغها منه . بل هو عندي ( خيال الخيال ) الذي أشار اليه الفيلسوف رنان في قوله المشهور عن الذين

(١) من الغرائب التي سانبسط في الكلام عنها منع بعض المدن في هذه الولايات بيع المسكرات واقفالها جميع الحانات . فقد مررت في وستر ( ماستشوستس ) فلم أرَ فيها حانة ( صالون ) والبوليس مشغول « بكبس » المنازل التي يشبه بانها تباع خمرًا او يجتمع فيها جمهور للشرب . وكبردج ( ماس ) مدينة العلم ( اذ فيها كلية هارفرد المشهورة ) ليس فيها حانة ايضاً . والحانات في بوسطن تقفل بعد الساعة الحادية عشرة مساءً بينما هي تبقى في نيويورك مفتوحة الى ما بعد الساعة الثانية بعد منتصف الليل . اما ولاية ماين التي اكتب هذه الرسالة منها فليس فيها كلها حانة واحدة لان بيع الاثربة الروحية ممنوع فيها كلياً الا في الصيدليات حيث تؤخذ كدواء

عاشوا مستندين الى الدين . قال : ١١ ان المتدينين يعيشون من الخيال . ونحن الذين كنا مثلهم وانفصلنا عنهم نعيش الآن من خيال الخيال . فبعدنا ترى من أي شيء يعيشون ؟

### الجديد الذي رأته

قلت انني انحدرت من الفندق الى شوارع البلدة لاراها في يوم الاحد . فرأيت صورة غير الصورة التي اعتدت رؤيتها في نيويورك . رأيت الحانات مقفلة وليس فيها (تهريب للمشروبات) كما رأيت في نيويورك . والشعب نشيط ولكنه هادئ يسير في الشوارع بسكينة وعلى وجهه لوائح فراغ البال بدل الاهتمام الشديد الذي يرى في وجوه المجاهدين في سبيل الحياة . فكأنه يأكل خبزه ويحصل رزقه بتعب يسير لا يجهد كثير . ولم أر احدهم يشب وثباً في الشارع الى غرضه بل لاحظت ان مشيتهم الهويناء . ومن جميع السيدات اللواتي مررت بهن ومررن بي في طول يوم الاحد واليوم الذي يليه لم لاحظ ان احدهن شبيهة بنساء الشارع الرابع عشر في نيويورك وما فوقه فاما انني جاهل في صناعة (التمييز) بين المليح والقبيح من هذا الوجه واما ان النساء اللواتي هن على ذلك المثال لا يهبطن الى الشارع . ولذلك كنت اشم للشارع ريحاً طيبة ولم تقع عيني قط على رجل فيه يسات امرأة أو يداعب امرأة . وبعد الظهر كنت اتزده مع بعض الاصدقاء على الضفة الجميلة للنهر المقابلة للمدينة بين المنازل الفخيمة المحاطة بمحذائق غناء تسر الناظر وتروح الحاطر فكانت السيدات والاوانس يمررن بي ولا يرفعن انظارهن نحوي . فختل لي انني أرى عذارى شرقيات يجلس الحياء نواظرهن الساجرة عن الارتفاع في وجوه ابنا السبيل . فله كم لذ لي ذلك المشهد بعدما رأيت في نيويورك من استرجال كثيرات من النساء فيها . فتذكرت حينئذ قول المسمو بول بورجه في كتاب كتبه بشأن سياحته



في اميركا وهو ان وراء طبقة النساء المسترجلات في اميركا طبقة تعيش معيشة  
عائلية محضة وآدابها المنزلية لا غبار عليها من أي وجه . اقول هذا ولست من  
الكارهين لاستقلال المرأة وتسلمها زمام نفسها . ولكن الحق يقال وهو ان  
اولئك العذارى والسيدات اللواتي كنَّ يمررن بي على ضفة النهر ولا يرفعن  
انظارهنَّ نحوي ويمشين متنزهات بجاني بحشمة وأدب مشية ذكرتني مشية  
بناتنا ونسائنا — ان اولئك العذارى والسيدات كنَّ من أكبر العوامل التي  
أوجدت فيَّ ذلك الميل الجديد الذي ترجمته في صرخة جعلتها عنوان هذين  
الفصلين وهي ( الآن بدأت أحب أميركا )

سقياً لك يا برية المدن وخلائها الواسع . يامن تصالحين ما افسدته المدينة  
وتجعلين النظر الى ابنائك يظنهم من طينة غير تلك الطينة . وانت ايتها  
الخيالات الادبية القديمة كم تعيش الآن منك امم حديثة ولذلك نرى انك في  
هذا أحق من الحقائق

بقي هنا سبب اجتماعي عظيم يجب أميركا الى ساكنها خصوصاً المهاجر  
اليها وستكلم عنه في الفصل التالي وبعده نلظر في مستقبل اميركا ومدنيتها

## آدم وحواء

### أين سكنا

#### منشأ البشرية الاولى

المتطرفون في العلم الحديث يعدون آدم وحواء شخصين وهيين وجنة عدن  
حيث اقاما مكاناً خيالياً وقصة الابوين الاولين اسطورة تقليدية . على انه مهما  
يكن مبلغ هذه القصة من الصحة فلا بد من وجود الانسان الاول حتى ولو صح

انه لم يكن الاً حيواناً أرقى من القرد . وعليه لا يعقل ان منشأ الانسان كان في كل صقع من اصقاع البسيطة بل لا بد ان يكون قد نشأ في صقع خاص وتفرّق نسله منه الى جميع انحاء المعمور

وقد اطلعنا على بحث علمي بهذا الموضوع لاحد علم الاميركان الاستاذ غارت سرفيس برهن فيه بحسب الجيولوجيا على ان منشأ الانسان كان في القطب الشمالي لا في آسيا كما هو الظن الغالب . قال :

يعتقدون ان الفردوس الارضي كان في آسيا مستندين على التاريخ القديم الذي يفيد ان الامم التاريخية القديمة كانت متجمعة في سهل ايران المرتفع وتاريخ العبرانيين نفسه يفيد عن امور تتصل بتلك الجهات . وهذا الذي حدا الى الى الاعتقاد بان منشأ الانسان كان في ذلك القطر من اسيا

على ان الاسطورة العبرانية بشأن آدم وحواء ليست الا تقاليد أقدم عهداً منها . واذا جئنا نستقصي عقلاً هذه التقاليد حتى نتوصل الى مصدرها الاصلي وجدنا انها تقودنا الى بقعة كان فيها مَخَالِيق لهم من الادراك والمعرفة ما يُقدِّرهم على ان يتناقلوا تاثيراتهم وتذكاراتهم الواحد من الآخر . فهو لا هم اول من وجدوا على هذه الكرة الارضية . وليس من الضروري الحكم بانهم كانوا في ذلك الموطن الاسيوي التاريخي . فهل يتسنى لنا ان نعلم موقع تلك البقعة التي نشأوا فيها . فاذا تسنى لنا ذلك امكنا ان نجيب على هذا السؤال ، أين مسكن آدم وحواء ، باعتبار انهما يمثلان اوائل البشرية

يتراءى لنا ان الجواب في اليد . فان العلم الجيولوجي يُظفرنا به . ومتى وصل الباحثون الى القطب الشمالي كانوا يضعون أقدامهم في جنة عدن . وغرض جميع الباحثين عن القطب الشمالي الآن انما هو استنبات ما اذا كان ذلك القطب أول يابسة نشأت فوق الماء وما اذا كانت تلك الارض اول بقعة صالحة للحياة



ومباحث المستر بايلي ويليس احد موظفي المساحة الجيولوجية الاميركية  
اظهرت ان البقاع التي حول الاوقيانوس المتجمد الشمالي التي لم يزعجها مزعج  
منذ العصر الجيولوجي الاول المدعو Paleozoic time تحركت حركة مركزية اثنت  
عنها الاقسام الشمالية من يوراسيا واميركا الشمالية

متى تكلم الجيولوجيون عن العهد الجيولوجي الاول عنوا عهداً لا يكاد  
يتصور تقادمه . وكل خطوة يخطونها في ابحاثهم تدل على ان قشرة الارض متحركة  
تحرّكاً دائماً . فأولاً ظهرت اليابسة وابتدأت الجبال تتشامخ و ثم جعلت السطوح  
العالية تنخفض والبحر يطفئ على حواشي القارّات . والآن نحن نعيش بالقرب  
من دائرة جبال مستمرة الشموخ ( والحق اذا نظرت الى خريطة الجغرافية  
الطبيعية وجدت ان جبال الارض متألّفة على شكل نضوه أي دائرة غير تامة )  
ولكن حول القطب الشمالي لم تزل كتلة القشرة الارضية القديمة على شكل دائرة  
لم يطرأ عليها طارئ كأنها قد استمتّت تكوّناتها قبل سواها فهي اذا اقدم يابسة  
وبالتالي أول موطن للحياة ولا يخفى انها كانت في ذلك العهد لم تزل حارة  
كحارة المناطق الحارة الآن . ولهذا كانت صالحة للحياة

وليس بالجديد هذا الاعتقاد أي ان القطب الشمالي وما حوله من البر  
هو مركز الفردوس — والمراد بالفردوس مهد الانسان الاول . فقد خطر هذا  
الخاطر لكثيرين . ومنذ ربع قرن شرح عنه الدكتور وارن من جامعة بوسطن  
في سفر خاص . وغرض التحقيقات الجيولوجية الآن ان تؤيد هذا الاعتقاد  
كما شرحه . على اننا لا نتوقع ان نتصل الى حقائق تفصيلية ولكن يكفينا ان  
نؤكد ان الحياة نشأت أولاً في القطب الشمالي و ثم تترك التفاصيل للتصورات  
وحينئذ نترامى لنا تصورات عجيبة عنها

في الاوقيانوس الشمالي حوض عميق جداً وحوله ينهض اليبس القطبي أي

الصخور التي امتدت منها ضلوع الارض الحديثة . فتصور ان البحر هناك كالبحر المتوسط والبر محيط به والاحياء يعيشون حول ذلك البحر ونهارهم وليلهم اشهر . أي ان الشمس تظهر لهم في الصيف دائرة حول الافق فكلما مسّت الافق كل ٢٤ ساعة مرة تنهض ثانية ثم تبدى تغيب قليلاً ويتبدى ان يطول الليل حتى تغيب الشمس اخيراً غياباً طويلاً

وتصور حينئذ انواعاً مختلفة من الاشجار والبقول والحيوانات كانت عائشة فانقرضت ولم يبق الا احافير بعضها . وتصور مع ذلك آدمًا وحواً أو عدة آدميين وحواآت يعيشون في عهد البساطة بقليل من الذكاء ويتمتعون بالحياة قانعين بما جادت به لهم الطبيعة . وحينئذ تشعر مع ملتون الشاعر الانكليزي كيف ان الفردوس فقد " Paradise Lost

## باب الاخبار العلمية

### عجائب اللاسلكية

التصوير وترتيب حروف الطباعة من بلد الى آخر بلا ملك  
التنويم بالنور الاحمر

اذا كان القرن التاسع عشر يسمى العصر الكهربائي فأحر بالقرن العشرين ان يسمى العصر اللاسلكي . فقد كنا فيما سبق نخال انفسنا في احلام وحقائقنا كالاهام اذ نرى السلك يعمل العجائب بين الاقوام . فان البشر وهم متبعثرون على سطح الكرة الارضية يتفاهمون ويتخاطبون ويتعاملون كأنهم متجمعون في بقعة واحدة حتى أصبح من مألوفاتنا ان نتفاهم بالتلغراف وتخطب بالتلفون



ونسلم اصوات غيرنا بالفونوغراف ونرى عوائد الامم الغربية عنا بالسينما وتوغراف وقد يصحح ما لوفاً عندنا ايضاً ان نكتب في نيويورك فيترسم خطنا في لندن أو نأخذ صورة صديقنا هنا حين ترسم هناك . ذلك لان المستر كروبول المهندس البلجيكي توفى الى اختراع آلة تنقل الصور بواسطة الاسلاك التلغرافية . وليست فائدة هذا الاختراع في نقل الصور فقط بل بنقل الخطوط ولامضات الرسمية والتحاويل المالية فيؤمن بواسطته الغش والتزوير . واصحاب الجرائد اكثر انتفاعاً به اذ يتسنى لهم ان يأخذوا رسوم الحوادث المفاجئة مع أخبارها اما الآن فنكاد نستغني عن السلك بتاتاً في نقل الاخبار والاصوات والخطوط والرسوم من جهة الى جهة

فتلغراف مركوبي ينقل الآن الاخبار بين شاطئي الاطلانتك وقریباً يجعل ينقلها بين شاطئي الباسفيك ايضاً

والتلفون اللاسلكي أصبح ينقل الاصوات الآن على بعد بضعة عشر ميلاً ولا يبعد ان يتسنى له ان ينقلها على أي بعد ارضي

ومؤخراً قرأنا ان هنس ندسن المخترع الدنيمركي بعد ما فرغ من اثبات صحة اختراعه للتصوير الفوتوغرافي على بعد بلا سلك اعلان انه سيعرض اختراعه الآخر الجديد لصف حروف الطباعة على أي الابعاد بلا سلك ايضاً

وقد قال لاحد محدثيه في لندن في الشهر السابق : لقد انجزت الآلة الاولى لهذا الغرض ونجحت في اتمام وظيفتها فجمعت بها ٣ آلاف كلمة في ساعة

ولا يخفى ان لترتيب الحروف الافرنجية آلة تدعى "لينوطيب" يشتغل بها كما يشتغل على الطيب ريتير (الآلة الكاتبة) فتمكن السرعة بها اكثر من الكتابة المعتادة . وهذا المخترع يرتب الحروف من بلد الى آخر بالآلة على مبداء اللينوطيب وقال ايضاً : " ليس الوقت ببعيد حين يتسنى لمراسلي الجرائد الاميركية في

لندن ان يرسلوا اخبارهم الى جرائدهم رأساً لآلة الطبع أي انهم يشتغلون على العدد في لندن فتترتب حروف الاخبار في نيويورك

وقال . ١١ اني استطيع ان ارسل صوراً الى كل جهة يرسل اليها ماركوني اخباراً وفي وقت قصير يتسنى لي ان ارسل صور المجرمين وتمغات اصابعهم من انكلترا الى نيويورك بلا سلك

وقد نسخ صورة الامبراطور غليوم والامبراطورة من غرفة الى غرفة من غير ان يستعمل سلكاً فاخترت الكهرباء كل حاجز

التنويم بالنور الاحمر — اتصل في هذا الشهر بالبوليس السري في باريس خبر سرتين امرهما محير ففي احدهما سرق اللصوص ثمينات منزل وهي محفوظة في خزانة سرية ومفتاح الخزانة معلق في عنق صاحبها فأخذوا المفتاح واهتدوا الى مخفي الخزانة وفتحوها وانتهبوها . وفي الثانية انهم سرقوا خزانة حديدية والحفيرة نائم فلم يستيقظ . وبعد التحري اهتدى البوليس الى السر وذلك ان أحدهم لاه اللصوص كان عرضاً في مستشفى فرأى طبيباً ينوم أحد المرضى تنويماً مغنطيسياً بالقاء النور من مصباح ذي زجاجة حمراء على عيني العليل وهو مستغرق في النوم وكان في اثناء ذلك يخاطبه واخيراً صار يسأله فيجيب .

وتبين ان اللصوص لما اطلعوا على هذه الحقيقة العلمية استخدموها لغايتهم . ففي الحادثة الاولى دخلوا الى المنزل بمصباح ذي زجاجة حمراء والقوا اشعة المصباح الحمراء على عيني صاحب المنزل وجعلوا يسألونه مستفهمين منه عن كنزه فدهم على الخزانة الخفية وعلى مفتاحها المعلق في عنقه فانتزعوا المفتاح منه وفتحوا الخزانة وانتهبوها . وفي الحادثة الثانية نوّموا الحفيرة تنويماً مغنطيسياً ايضاً وامروه ان يبقى مستكناً ونقلوا الخزانة برمتها

وفي اليوم التالي كان المسروقين في حيرة لا يعلمون كيف ذلك ولا سيما لانهم لم يروا اثرأ شيئاً من المخدرات كالكلوروفورم أو الايثر



## حق النساء في الحكم الذاتي

هل لهنّ هذا الحق ؟

وهل يوافق الهيئة الاجتماعية ان يحصلنّ

على هذا الحق

( بقلم تقولا افندي الحداد )

السلطة موضوع تنازع الامم والافراد منذ القديم . ففي عصور الهمجية والمدنية القديمة كانت السلطة في يد الاقوياء المستبدين وبالتالي كانت محصورة في الافراد المعدودين — هم الحكام الآمرون الناهون بحسب ما تلهمهم انفسهم الطموعة

ففي عصور الاستبداد كان اولئك الافراد يتنازعون السلطة . ولكن لما جعلت المعرفة تقلص ظلّ الجهل وصار العامة يعتقدون بتساوي البشر في حق التمتع بالحرية وفي المساواة أخذ هؤلاء العامة ينازعون الاعيان قوة الحكم . ومن ثمّ نشأ امران الاول تجسم الديمقراطية أي اشتراك الافراد بالحكم . والثاني تحويل السلطة من هيئة الحكم المطلق الى هيئة الادارة . ومن ذلك ان الحكم في اميركا يدعى Administration ( ادارة ) كأن الحكومة اصبحت كعمل يديره موظفون مستخدمون يتفق على استخدامهم جمهور الشعب . ومعنى ذلك ان تحكم الفرد بافراد قد انتفضى وقام مقامه تمتع الجمهور بالحكم الجزرأي باختيارهم اشخاصاً اهلاً لان يديروا شؤنهم الاجتماعية والسياسية لا لان يتحكموا فيهم وعلى ذلك نرى ان جميع امم الارض ساعية الآن الى هذه الغاية وهي طرح نير ,, التحكم الفردي “ واقامة ,, الادارة الجمهورية “ مقامه . وهذا هو منشأ التنازع الآن في الممالك التي لم تظفر بهذه الغاية تمام الظفر بعد كما تقرأ

عن احوال روسيا وايران وغيرها من الممالك الشرقية  
ومع ان هذا التحوّل من السلطة الفردية الى الادارة الجمهورية  
يكاد يعم جميع الامم المتعدنة لم تنزل فئة من البشر غير مشتركة في تأليف هذه  
الادارة . ففي بعض البلاد الجمهورية أو النيابية الاحكام يقصر حق الانتخاب  
على فئات معينة من جماعة الامة كذوي الاملاك مثلاً وذوي الصناعات ونحو  
ذلك . وفي معظم تلك البلاد النيابية الاحكام ليس للنساء يد في انتخاب الهيئة  
الحاكمة الادارية مع ان النساء نصف البشر فلذلك لما استتب للجمهور الحكم الذاتي وكاد  
ينتهي التنازع الذي بينهم وبين الاعيان نشأ التنازع بين الرجال والنساء . أي ان  
قوة الحكم الاداري بعد ما كانت موضوع التنازع بين الاعيان والعامّة أصبحت  
موضوع التنازع بين الرجال والنساء

وفما يلي بيان ما نالته النساء من حقوق الانتخاب كما ورد في تقرير السيدة  
فريدا رادل احدى زعيمات المطالبات بحق الانتخاب في همبرغ —

ففي اوستراليا تمتعت السيدات بحق الانتخاب منذ ١٩ ايلول سنة ١٨٩٣  
وفي نيوزيلاند يوجد ٩٠ ألفاً من ١٤٠ ألف سيدة بالغة يتمتعن بحق الانتخاب  
في الامور الادبية وبواعث الارتقا ومقاومة الاشربة الروحية . وفي بريطانيا  
العظمى يسوّغ القانون لانتخاب السيدات الانكليزيات ولتصويتهن للعضوية في  
مجالس الشيوخ ولوظيفة محافظ الفقراء في المدن والمقاطعات . وفي نروج  
يحق التصويت لكل امرأة تدفع ضريبة من ٧٥ الى ١٠٠ ريال في السنة . وفي  
اسوج يحق التصويت لكل امرأة تدفع من المكوس ٢٥ ريالاً على الاقل .  
وفي دنيمرك يحق للنساء ما يحق للرجال من التصويت تحت نفس الشروط . وفي  
ايسلاند حق للنساء ان يصوتن في الامور العمومية منذ سنة ١٨٨٢ وفي فنلاند  
النساء والرجال متساوون بحق التصويت تحت الشروط المعينة . وفي نذرلاند يوجد



لائحة تعد بمنح النساء حق التصويت كالرجال . وفي فرنسا وبلجيكا والنمسا وسويسرا والمانيا النساء محرومات حق التصويت . ولكن في المانيا حركة تدل على ان السيدات متأهبات للجهاد في المطالبة بهذا الحق . انتهى وفي الولايات المتحدة بعض الولايات خولت النساء حق التصويت ببعض الامور كادارة التعليم ونحوه

فما تقدم يفهم ان النساء مفالجات في هذا الجهاد . وقد لا ينصرم عقد أو عقدان من هذا القرن حتى يستوي حقهن مع حق الرجال في الانتخاب ولا يخفى ان مطالبة السيدات بحق الانتخاب متنوعة فبعضهن يطالبن بحق التصويت فقط أي ان ينتخبن ولا يُنتخبن وبعضهن يطالبن بالحقين معاً . وبعضهن يحرصن المطالبة بأحد الحقين أو بكليهما معاً في بعض الامور دون البعض كادارة المعارف ومقاومة المسكرات ونحو ذلك . ولكن وجهتهن جميعاً واحدة وهي التدرج شيئاً فشيئاً الى التمتع بجميع حقوق الرجال تجاد الدستور الذي أصبح ادارياً

وهو معلوم انه لو لم يكن حق النساء بالتصويت والانتخاب يحتمل النظر ويتدرد بين الشك واليقين لما قام هذا النزاع بين الرجال والنساء . فالمسألة التي هي نواة هذا الموضوع عند المفكرين به هي " هل يحق للنساء ما يحق للرجال في التصويت والانتخاب "

والذي اراه ان التوفيق الى حل مقنع لهذه المسألة لا يقضي اللبانه لانه قد لا يكفي لحل المسألة حلاً اجتماعياً ولهذا يجب ان نضيف الى السؤاال الآنف سؤالا آخر وهو " هل يوافق الهيئة الاجتماعية ان يتساوى الرجل والمرأة في حقي التصويت والانتخاب " أي انه اذا استوى الجنسان بهذا الحق أفستمر الرقي البشري صاعداً في سلمه أم انه يسرع أم يبطئ ؟

الاهتداء الى الحق في المسألة غير صعب ولكن الامر الجوهري هو التأكد ما اذا كان تقرير هذا الحق نافعا للاجتماع لانه قد يكون ضارا وان ظهر أنه حق . ويكون كذلك اذا كان هذا الحق قائما على اساس مغلوط

### المسألة الاولى

وللبحث في المسألة ننظر في طبيعة التصويت والانتخاب لنعلم ما الغرض منها ومن ثم يسهل علينا ان نتحقق ما اذا كان للنساء حق بهما

غني عن البيان ان القصد من اشترك الجمهور بانتخاب نواب عنهم لاستلام زمام الحكومة انما هو ضمانه حقوقهم ومصالحهم لانهم لا ينتخبون رئيساً للجمهورية (أي مديراً لاعمال الحكومة) أو نائباً للمجلس الذي يسن الشريعة لكي يضعوا مصلحتهم في يده الا الشخص الذي لهم ملء الثقة فيه . فلولم تكن لهم حقوق ومصالح يبتغون حمايتها لما اهتموا بانتزاع قوة الحكم من يد الحكام المستبدين واشتركوا كلهم بتعيين قيمين عليها يديرونها وفقاً لمصلحة معينين

فاذا الغرض من حق الانتخاب حماية المصالح والحقوق الشخصية . وعليه يحق لكل ذي مصلحة ان ينتخب ويتخب . فاذا كان للنساء حقوق ومصالح تضطرهن الى الاشتراك بالانتخاب بمعنيهما بغية حمايتها حق لهن ذلك الانتخاب لا محالة

في هذا الزمان قضت حالة الاجتماع الحاضرة وسنن المدنية الحديثة ان ينزل جانب من النساء الى رحبة العمل كالرجال فمهن تاجرات وصانعات وكاتبات وطبيبات ومحاميات ومعلمات ومستخدمات في دوائر وشركات مختلفة كالتلفراف والسكك الحديدية والبوسطة والبنوك الى غير ذلك مما يطول سرده فلمذا حق ان يكون لهن أيدٍ في الانتخاب صيانة لمصالحهن هذه

على انه قد يرَد على هذا القول بقول آخر وهو ان هذه الاشغال المذكورة



أنفاً غير محصورة بالنساء بل هي عامة يشتركن بها مع الرجال وهؤلاء أصيلون فيها . فإذا كان لا بد لكل فئة من ذوي الاعمال والاموال والتجارات والصناعات والمهن نواب في مجلس الامة يكفي ان يكون النواب رجالاً يحافظون على حقوق متخبيهم وبالتالي تحفظ حقوق زميلاتهم من النساء بالطبع . أي انه اذا انتخب التجار مثلاً نواباً عنهم في المجلس لحفظ حقوق التجارة حفظت حقوق التاجرات في الجملة فلا خوف على حقوقهن اذا وبالتالي لا داعي اضطراري لتدخلهن بمسألة الانتخاب

اقول : يُعارض هذا القول بانه اذا صحّ انه لا موجب لتدخلهن في الانتخاب فلا يمتنع هذا التدخل لان الذي لا يجب قد يجوز واذا كان جائزاً من طبعه فهو واجب لانه حق . ومطلب النساء هذا حق لانه ما دام الرجل والمرأة يداً بيد في الاعمال حقّ لها ان تكون يدها مع يده في الاحكام أيضاً — أعفها من العمل بتأناً فيحق لك ان تمنعها من الاشتراك في الحكم الذاتي اضطرار المرأة الى الخروج من مملكة المنزل الى ساحة العمل خوفاً لها الحق بالاستقلال الشخصي في معظم الامور بل خوفاً لها التمتع باستقلال كاستقلال الرجل . فاذاً لها الحق ان تحافظ على هذا الاستقلال الذي تستحقه جزاءً لعملها ولا سبيل لمحافظة عليها الا اذا اشتركت مع الرجل في الحكم — أعفها من العمل فيحق لك ان تردها عن التهاوت في الاستقلال المطلق وبالتالي يجوز لك ان تحول دون مرامها من الاشتراك في الحكم

ومع ذلك هب انه امكن اعفاء المرأة من العمل باصلاح يرده الهيئة الاجتماعية الى حالتها الطبيعية التي تخصص فيها المرأة لسياسة المنزل والرجل لتحصيل الرزق فلا يسقط حق المرأة من التدخل في الحكم الذاتي سقوطاً مطلقاً بل يبقى لها حق في التدخل ببعض اجزائه لان لها مصالح مستقلة من طبعها كسائل الزواج

والطلاق والميراث والمعاملات الزوجية والتعليم والتربية وغير ذلك مما فيه للمرأة مصالح جوهرية أصيلة وطبيعية . فهذه الأمور يجب ان يكون للمرأة في تشريعها وإدارتها الرسمية . ولو كان للمرأة حق الاشتراك في التشريع والقضاء والإدارة والتنفيذ في هذه المسائل منذ القديم لما كانت شرائع الزواج والطلاق في أكثر الممالك حتى المتمدنة منها جائرة على المرأة ومداجية مع الرجل . فإذا أمكن إعفاء المرأة من العمل فلا يبطل كل حقها بسياسة الأمة وإدارة شؤونها بل يبقى لها حق التداخل بالأمور الآنف ذكرها لان لها مصالح طبيعية شخصية فيها ولانها مستقلة طبعاً بهذه الأمور بما لها من الحرية الشخصية . فإذا كان لا يجوز بحكم العقل والضمير ان 'تكره' المرأة على زواج أو طلاق أو احتمال معاملة زوج أكرهاً وجب ان يكون لها يد في تشريع الشريعة التي تحميها من هذا الإكراه وتضمن حريتها وراحتها وسعادتها

وإذا لم يمكن إعفاء المرأة من العمل ولا أمكر إصلاح النظم الاجتماعية التي تغني المرأة عن العمل لكي تعود الى عرشها في المنزل بل بقيت مضطرة الى الجهاد في مضمار العمل لتحصيل الرزق حقاً لها كل ما يحق للرجل من الاشتراك في الحكم الذاتي ليس في مسائل الزوجية فقط بل في كل المسائل على السواء بلا استثناء .

### المسألة الثانية

نعود الى المسألة الثانية وهي : ١١ هل يوافق الهيئة الاجتماعية ان يتساوى الرجل والمرأة في حقي التصويت والانتخاب " أي هل تستمر الهيئة الاجتماعية في ارتقائها اذا اشترك النساء مع الرجال في إدارة الحكم الذاتي فيما تقدم تبين لنا ان الذي يخول المرأة حق التداخل في الحكم الذاتي انما هو اضطرابها الى النزول الى ساحة العمل لتحصيل رزقها فهذا الامر يقدونا



الى سوء الـ آخر فرعي على حله يتوقف حل مسئلتنا الثانية الرئيسية الآفة الذكر . وهو : هل يوافق هيئة الاجتماعية ان تشترك المرأة مع الرجل في العمل وتحصيل الرزق ؟

اراني مضطراً ان ابحث في موضوع آخر له من الاهمية بالموضوع ١١ تصويت النساء " بل أهم منه جداً . واشباع البحث فيه يشغل فسحة رحبية والمجلة تكاد تمتلئ وانا اكره بتر الموضوع بالقول ١١ ستأتي البقية " . وعليه اضطر الى الاختصار الكلي على موعد التبسط في حين آخر اذا اقتضى الامر

ولكي نعلم ما اذا كان من مصلحة العمران البشري ان تشغل المرأة مثل الرجل نبحت في ماهية وظيفة كل من الرجل والمرأة في العمران . لما اختلف الناس في هيئة اجتماعية بغية التعاون لتسهيل المعيشة وتوفير الهناء نشأ مبدأ توزيع الاعمال الذي يختصر سبل العمل ويغني عن كثير التعب ويوفر الهناء للجنس البشري . ومن ذلك انه توزع العمل بين الرجل والمرأة وأخذ كل منهما ما هو له . ولما كانت خلقة المرأة تقضي عليها بالسكون والهدوء لما يتعاقبها من الحمل والارضاع وتربية الاولاد اختصت بتدبير المنزل — هذه وظيفتها . واما الرجل فلأن الطبيعة اطلقت له حرية الحركة اختص بالسعي وراء الرزق وتدبير حاجات المنزل — هذه وظيفته . فوظيفة الرجل غير وظيفة المرأة وكلاهما جوهريتان متوازتان . وهما متساويان بحق التمتع والهناء والسعادة . ثم ان الطبيعة عينت لكل منهما وظيفة فلا يمكن ان يتبادلا وظيفتيهما بطريقة من الطرق وانما يمكن المرأة ان تشغل معظم اشغال الرجل ولكن يستحيل على الرجل ان يشغل الا القليل من اشغال المرأة . فاذا رامت المرأة ان تحل محل وظيفتها وتنازع الرجل وظيفته أي ان تشغل معه جنباً الى جنب نجم ضرران عظيمان يقوّضان اركان العمران الاول : اضمحلال العائلة . ففي البلاد التي

تشتغل المرأة فيها كالرجل قلّ النسل جداً وتقلص الخنو الوالدي وتصلبت  
العواطف حتى صار الوالدان والبنون كغرباء عن بعضهم . ووفر الطلاق لموت  
عاطفة الحب ووفرة الفساد وقلة الاخلاص . وتحول الناس من روجيين الى ماديين  
الثاني الاختلال في نظام العمل الاقتصادي . فانه لما جعلت المرأة تزاحم  
الرجل في باب العمل اصبحت فائدة تعب الرجل أقل فلم يعد عمله كافياً لان  
يعوله وعائلته جميعاً كما كان قبلاً واضطرت زوجته ان تشتغل معه لكي تعول نفسها .  
نعم انه اُضيف الى دار العمل أيادٍ جديدة زادت الريع للعمران ولكن هذه  
الزيادة لم يغتنمها العمال والعاملات بل تسرّبت الى خزائن المليونيين وأمثالهم  
واذا كانت المرأة في هذا العصر مضطرة الى العمل فما هي الملوحة لان  
الغلط متسلسل من القوانين والنظامات العمرانية . وهذا موضوع آخر يستغرق  
بحثاً مستفيضاً لا متسع له الآن

والخلاصة ان نزول المرأة الى ساحة العمل ضار بالعمران لا محالة . فاذا  
امكن اعفائها منه باصلاح النظام الاجتماعي فعادت الى عرش منزلها لم يبق  
ثمّت موجب لتدخلها بالاحكام الذاتية الا في ما يتعلق باحوالها الشخصية الطبيعية  
التي سبق ذكرها

## مریم قبل التوبة

لم يتسنّ لصاحب الجامعة ان يكتب اللازم من هذه الرواية لهذا الجزء  
بسبب تغيبه وسعيه في مشروع تسهيل الزراعة للسوريين في كندا ولذلك  
نشرنا هذه المقالة مكان الرواية فترجو القراء معذرة



# المجلة

السنة السادسة

الجزء ٧

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك

ونشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

نيويورك - آب (أوغسطس) سنة ١٩٠٨ - رجب سنة ١٣٢٦

مشروع الجامعة وحكومة كندا

## الأرض مجاناً للسوريين

ليستعمروها ويستثمروها

الاتفاق بين حكومة كندا والجامعة بهذا الشأن بعد حديث صاحب الجامعة

مع وزير الداخلية في كندا ووكيل الوزارة ومديري

الاستعمار والمهاجرة

علم قراء جريدة الجامعة الكرام ان صاحب الجامعة قصد الى اتاوى عاصمة كندا وقابل وزير الداخلية وباحثه في أمراءطاء السوريين اراضي زراعية مجاناً . وقد نجح في هذا المسعى وكتب للجريدة تفاصيل سعيه . وقد رأينا ان نثبت في المجلة تفاصيل مفاوضاته مع سعادة وزير الداخلية بهذا الموضوع لكي تبقى محفوظة لمن يروم مراجعتها عند اللزوم لانها تشتمل على شروط الاعطاء

والتعاليم اللازمة للراغبين في الزراعة وها هي بنعمها —

الباني (عاصمة نيويورك)

اكتب هذه المقالة من ألباني عاصمة ولاية نيويورك . وسأفضل فيها أهم الشروط التي تلزم لاختد الارض مجاناً من حكومة كندا طبقاً لحديثنا مع جناب وكيل الوزارة وسعادة الوزير

الارض المجانية نوعان

قال حضرة وكيل الوزارة : الارض التي تقدر ان نعطيها للسوريين مجاناً نوعان . النوع الاول ارض صلعا أي لاشجر فيها . والنوع الثاني أحراش يجب قطعها وتمهيدها . فايأ يفضلون ؟ فاجبت اننا نفضل الارض الصلعا . لان قطع الاحراش صعب ولكننا نحب ان يكون في تلك الارض حرش لقطع الحطب والخشب منه للوقود وبناء المنازل . فقال عندنا النوعان ولكم الاختيار

الارض المجانية

والارض التي يُشترى الاكر الواحد منها ( اي الفدان تقريباً ) بعشرين سنناً فقط ( اي بفرنك واحد )

قال : تقدر ان نعطيكم اراضي في ولاية مانيتوبا وولاية ألبرتا وولاية سسكتشوين ( غربي كندا ) فقلت اننا نفضل الارض في مانيتوبا اولاً لاني رأيت حاصلاتها في ادارة الاستعمار في مونتريال ( ١ ) ودعشت لخصبها . وثانياً لانها قريبة للمراكز العامرة وهي على حدود داكوتا الشمالية ( الولايات المتحدة )

( ١ ) مما ادهشني في حاصلات مانيتوبا المعروضة في ادارة استعمارها في مونتريال ان سنابل القمح تبلغ ارتفاع الانسان وثخانتها اضعاف ثخانة سوق القمح في بلادنا . كم من مرة تكسرت آلات الحصاد في اثناء حصادها هذا القمح العظيم كما قال وكيل اميركا في كندا في احد تقاريره الرسمية



فقال ولكن اسرعوا في اخذ الارض فيها فانه لا يبقى منها بعد خمس سنوات موضع قدم مشاعاً لان المهاجرين يتقاطرون عليها من كل حذب وصوب . فقلت اذا نعتبر ان كلامنا التالي هو على الارض في ولاية مانيتوبا

فقال نعم تقدر الان ان نعطيكم في مانيتوبا . والعطية هنا مجانية . ولكن عندنا اراضٍ في ولاية غيرها ثمنها بخس جداً للزراع والمستعمرين . وهي ولاية كوبك التي هي اعمر ولايات كندا وفيها مونتريال ومدينة كوبك وبجانبها اتاوى العاصمة . فان هذه الولاية (كوبك) ليس فيها من الاراضي العامرة الا جزءاً من ١٥ جزءاً والاجزاء الاربعة عشر الباقية غير عامرة . ومساحتها وحدها اكبر من مساحة فرنسا . فكل مهاجر يمكنه ان يشتري فيها ٢٠٠ اكر (فدان) سعر الاكر الواحد ٢٠ سنتاً اي نصف فرنك فيكون ثمن المائتي اكر ٤٠ ريالاً فقط

ومتون على الكثير اذا كانت الارض أجود . ويُدفع من هذا الثمن ستة ريالات حين الاستلام والباقي مقسط . هل تريد ان أذكر لك شروط هذا الشراء فقلت اكون ممتناً لحضرتكم . وهذا ما قصدتكم من أجله . وبناءً على تفصيلكم هذا صار كلامنا عن الارض التي تُعطى عطاءً والارض التي تُشترى شراءً وأحب الوقوف على الامرين تفصيلاً

فقال . كل مهاجر ثقف بصدقه في دعوى الزراعة تقدر ان نبيعه في ولاية كوبك في المكان الذي يختاره ٢٠٠ اكر من الاحراش بالثمن الذي ذكرته لك . وذلك على شروط

١ - ان يستلم تلك الارض بعد مرور ستة اشهر من عقد البيع  
٢ - عليه ان يبني فيها منزلاً طوله لا اقل من ٢٠ قدماً وعرضه لا اقل من ١٦ قدماً

٣ - ان يحتل تلك الارض اما بنفسه او بواسطة اناس يتفق معهم سنتين

## على الاقل

٤ - ان يقطع الاشجار على مساحة ١٠ اكرات من كل مائة اكر على الاقل ويزرع هذه المساحة . ولكن اذا كان يزرعها كلها فالحكومة تكون مسرورة اكثر . وكل الحطب الذي يستخرجه من الاشجار المقطوعة لكي يزرع في مكانها انما هو ملك لقطاعه

٥ - ان صك المبيع والملك يسلم لصاحب الارض بعد مرور سنتين اذا عمل بهذه الشروط تماماً . ولكن اذا اهمل الارض ولم يزرع منها عشرها على الاقل فالحكومة تسترد الارض منه

والمهم في كل هذا ان ترى الحكومة ان الذي يأخذ الارض يريد زراعتها حقيقة فتي تحققت الحكومة ذلك أصبحت كثيرة التساهل مع صاحب الارض . فأرضنا أرض للزراع لا للملك

## ملاحظة مهمة

أقول ومعنى هذا الكلام ان حكومة كندا لا تباع هذه الاراضي ولا تعطي الاراضي المجانية ايضاً الا للذين يثبت لها انهم يرغبون فيها لتعميرها وزراعتها لا لامتلاكها فقط والمضاربة باثمانها . والا لو كانت تباعها لاي كان من اصحاب الاموال لاشرى اغنياء كندا واميركا جميع الولايات الكندية بتلك الامتار البخسة . وفي نفس اليوم الذي زرت فيه وزارة الداخلية قرأت في جريدة (الطان) التي تصدر في اتاوى حملة بعض النواب على الحكومة حملة شديدة لاتهمهم لها انها تباع الاراضي في بعض الجهات للمتمولين بثمن قدره ثلاثة ريالات للاكر . ولكن الحكومة ردت عليهم بانها لا تباع الارض للمتمولين قطعياً ولكنها تحتاج الان ١٥ مليون ريال لمد فروع السكك الحديدية في غربي كندا فعزمت ( مع موافقة البرلمان ) على ان تعرض ٥ ملايين اكر للبيع بثلاثة



ريالات الاكر وذلك لتحصل على الـ ١٥ مليون ريال لنفقة السكة الحديدية .  
 فقال احد النواب ان غنياً اميركياً واحداً سيبتاع غداً هذه الملايين من الاكرات .  
 ذلك لان رؤوس اموال الاميركان من نيويورك وما وراءها تهاجر في هذه السنوات  
 الى كندا لاشترئ الاراضي فيها اما لاحتكار الصيد فيها او لزراعتها او لقطع  
 الحطب والخشب منها . او للانتفاع بشلالاتها في انشاء المعامل فضلاً عن  
 ادخارها الى يوم ترتفع اثمانها ارتفاعاً هائلاً في مستقبل الزمان (١)

### الموستيد Homestead

او الاراضي المجانية التي منحت للموربين في ولاية مانيتوبا

قال حضرته : تلك اراضي الشراء اما اراضي الهبة فاليك بيان امرها  
 كل من اراد منكم أخذ ارض مجانية فليذهب الى مانيتوبا كما اتفقنا . وهناك  
 يختار الجهة التي يريد في الجهات المعنية ( ودفع حضرته الخريطة الى ) فيحدد  
 لنفسه مع مأموري الحكومة الخصوصيين هناك بهذا الغرض ١٦٠ اكراً (فداناً)  
 ويدفع فقط ١٠ ريالات كاجرة تسجيل استلامه الارض ثم يستلمها ويشرع في  
 العمل فيها . وليس لنا عليه الا الشروط الآتية

١ — ان يكون ذكراً وعمره اكثر من ١٨ سنة

٢ — ان يقيم في الارض التي نعطيها اياها مجاناً من كل سنة نصفها

(١) في سنة واحدة وفد على بحيرة سان جان « ولاية كوبك » نحو ٢٢٠٠ غني  
 من الممولين لاستثمار تلك الجهة والانتفاع بمواهبها الطبيعية من شلالات ومعادن  
 واحراش وتربية مواشي منهم ٢٠٠ من اوروبا و ٨٥٠ من كندا والباقي من الولايات  
 المتحدة نفسها . وجناب وطنينا المقدام الخواجا خليل فرح المشهور لم يحن تلك الثروة الطائلة  
 التي صارت مثلاً بين سوربي اميركا الشمالية الا لان حضرته أقدم على الانتفاع  
 بمواهب كندا الطبيعية من اراضي واحراش ومعادن . فليقتدر به المقتدون لانه قد فتخ  
 لهم الطريق

على الاقل وذلك في مدة ثلاث سنوات ويكون في اثناء هذه المدة مشغولاً بزراعة ما يمكنه زراعته من هذه الارض

٣ — يمكن لاخذ الارض ان يقيم في ملك له غيرها على شرط ان يكون هذا الملك لايبعد عن الارض التي أخذها مجاناً اكثر من ٩ أميال ويكون مساحة هذا الملك ٨٠ اكرأ على الاقل

٤ — يمكنه ان لا يقيم في تلك الارض ايضاً على شرط ان تكون اقامته عند أبيه او أمه في مزرعة لا تبعد عن تلك الارض اكثر من تسعة أميال  
٥ — عليه ان يبلغ مأمور الحكومة انه يقيم في ملك آخر لا في الارض او عند اهله طبقاً للشرطين السابقين

٦ — تسجل الارض باسم أخذها بعد مرور ثلاث سنوات على أخذها لها اذا كان قد عمل بجميع الشروط التي مر ذكرها

٧ — عليه لتسجيل الارض باسمه واستلام اوراق ملكيتها نهائياً ان يبلغ الحكومة رغبته في هذا التسجيل وهذا الاستلام قبل طلبة اياها بستة أشهر

بألف ريال فقط

تعمل لنفسك شيئاً يسوى عشرة آلاف ريال في المستقبل

وتستخرج كل عام منها اضافتها وتعيش حراً

مستريحاً مستقلاً عن الناس

فقلت لحضرته . ولكن كل هذه الشروط سهلة لمن له ارادة . فهل تسمحون الان ان تقدروا لي ما يلزم من رأس المال لاستثمار هذه الارض المجانية الواسعة واستثمارها

فاجاب حضرته ( ذلك ممكن بألف ريال ) لمن يريد ان يتدرج تدريجاً .



وهذا حسابها في تقدير بعضهم

ريال

- ١٠. ثمن الـ ١٦٠ أكرًا واجرة تسجيلها
- ٢٥٠. ثمن زوج خيل للفلاحة
- ١٥٠. مركبة وجوب للبذار
- ١٥٠. آلات ومعدات للزراعة تحتاج اليها المزرعة
- ٥٥٠. حطب مقطوع للاستدفاء
- ٥٥٠. اجرة فاعل يساعد في المزرعة حين الحاجة
- ١٠٠. لوازم للبيت من اثاث وغيره
- ١٠٠. حيوانات للتربية كخنازير وبقر
- ١٠٠. مؤونة غذا سنة
- ٥٥٠. نفقات مختلفة

١٠١٠

وبهذا الترتيب يمكنه ان يجني من مزرعته حاجاته اليومية الى ان يكمل زرع جميع الارض فينثدر تدر عليه الخيرات ولكن الصعوبة في السنة الاولى وقد سافر زارع من ولاية كوبك وليس في جيبه الا ٨٠٠ ريال فأخذ ارضا مساحتها ١٤٠ فدانًا فاستخرج منها في سنة واحدة ٣٣٠ هكتوليتراً من الحبوب و٢٥٠٠ حزمة من حزم التبن و١٠٠ هكتوليتراً من البطاطا وغيره لم يكن في جيبه سنت فأخذ ١٣٠ أكرًا ومزرعته الآن تسوى اكثر من خمسة آلاف ريال . وهلم جرأ

☆☆☆☆

هذا شي من خلاصة الفوائد التي جنيتهما من رحلتي الى كندا . وقد نشرته

للقراء عارياً من كل تصوّر وغزل وتحميس وتحريض . ذلك لانه غنيٌّ بذاته عن هذا كله . فان البلاغة المعنوية التي هي البلاغة الحقيقية لا تحتاج الى لباس أو طلاء مزخرف يكسوها . وليس بلاغة كبلغة الارقام والمواد المستقاة من مصادرها الرسمية فانترك الآن الكلام الى جمهور القراء الذين يهمهم هذا الامر وطالما سألوا الجامعة عنه وهو ( تقصير كثيرين عن الاستثمار والاستثمار ) بسبب قلة رأس المال . وبودي ان اسمع آراءهم لآعلم هل زالت هذه العقبة أم لم تزل بعد . واؤمل ان أقف على آراء زراعنا السوريين أو من يستعدون للزراعة بعد حين وقد جمعت من امثال الفوائد التي تقدم بسطها هنا ما يملأ عدة اعداد من الجريدة والمجلة . فكل من اراد منهم الاستخبار عن شيء فليسأل الجامعة عنه والله الموفق الى ما فيه الخير والنجاح لنزالتنا العزيزة

فرح انطون

## الملوك يُعَمِّرون

تدل اعمار ملوك اوروبا على ان مهنة الحكم صحية . فان الامبراطور فرنسوا جوزف قد بلغ الستين حاكماً وفي هذا العام احتفل بيوبيله الماسي . ويليه البرنس ليخنسون الذي يحكم رعاياه البالغين ٥ آلاف نسمة تماماً فقد حكم الى الآن ٥٢ عاماً ولم يطلب منهم جزية قط . واذا امدّ الله بعمر امير الجبل الاسود يحتفل بيوبيله الذهبي سنة ١٩١٠ . والملك جورج ملك اليونان في الخامسة والاربعين من حكمه الآن . وملك البلجيك ورومانيا ليوبولد وشارلس حكما ٤٣ سنة والدوق جورج اف مينيفن اقام حتى الآن على عرشه الصغير ٤١ سنة والبرنس هنري اف روس في الاربعين من تبوئه التخت . ومن جملة الذين اقاموا طويلاً على العرش ايضاً جلالة سلطان تركيا فهو في الحادية والثلاثين من حكمه والامبراطور وليم في العشرين من حكمه



## الفراصة

في ملامح الوجه

ليست الفراصة علماً باصول بل هي غريزة تقوى بالمرآة  
في الانسان غرائز عجيبة لا يفتن لها

يزعم علماء الفراصة ان في ظواهر تركيب الرأس وتكوينه امائر تدل على  
سجايها صاحبه وأخلاقه . وقد توسعوا في ذلك فزعموا انها تدل على مآثره  
الماضية والمستقبلية وربما تطرّف بعضهم وجعل الفراصة في مقام النبوءة . ويزعم  
'قرراً' اليد ان الخطوط التي فيها تدل تلك الدلالة ايضاً وتنبئ عن طوارئ  
الانسان الماضية والمستقبلية

وهؤلاء وأولئك تعاليل علمية لا ينفر منها العقل لان مرجعها كلها الى التأثير  
المتبادل بين العقل والدماغ والمجموع العصبي وظاهر البدن ولا سيما في  
الرأس واليدين . أي ان لبنية الجسم تأثيراً على العصب وبالتالي على العقل  
وللعقل تأثيراً على العصب وبالتالي على الجسم — الامر الذي لا يخلاف فيه  
عند الفسيولوجيين وعلماء العقل . وعليه لا يُنكر ان بين الافعال والانفعالات  
العقلية من جهة وبين تكوين الجسم ولا سيما مواضع الحس الشديد كالرأس  
واليدين من جهة اخرى اتصالاً دائماً وتفاعلاً متبادلاً . وقول اليازجي بهذا المعنى  
انما نحن في اختلاف عقول . مثلما نحن في اختلاف وجوه .

حقيقة علمية راهنة . فلكل بنية مزاج وعقل ولكل عقل مزاج وبنية ولكل  
مزاج عقل وبنية . فدلالة ظواهر البدن (الرأس واليدين مثلاً) على المزاج  
والعقل وبالتالي على الاخلاق غير مستحيلة بل هي ممكنة أو راجحة او مؤكدة

وربما كانت فيها دلالة على حالة الاقنوم الانساني في الماضي والمستقبل ايضاً .  
ولكن الاهتداء الى قواعد هذه الدلالة هو موضع النظر ولا يزال في مقام  
الحدس والتخمين لا في منزلة الحق اليقين . وربما بقي كذلك الى ما شاء الله  
ذلك لان ضبط تلك الامائر والملاحم والاسارير والنوائ في قواعد مقررّة  
مطرّدة يستحيل — ولا اقول يكاد — لاختلاف الاشخاص بكل أمر

خذ مثلاً ١١ خط الحياة " في اليد فقد يكون في يد واحد اقصر منه في يد  
آخر لاختلاف بنية الجسمين: هذا رقيق وذاك بدين مع ان عمريهما يتعادلان  
تقريباً . فالحكم على مدة العمر بالنظر الى طول خط الحياة في الكف فقط  
لا يكون مضمون الصواب . فلا بد ايضاً من ملاحظة البنية والمزاج وغير ذلك  
من الاختلافات بين الاشخاص . واذا جئنا نقيّد كل قاعدة ( كقاعدة خط  
الحياة مثلاً ) باعتبارات مختلفة حسب اختلاف الاجسام والامزجة وغير ذلك  
أصبحنا كأننا بلا قاعدة لاننا نضطر حينئذ ان نضع لكل فرد قاعدة . فكأننا لم  
نعمل شيئاً لاننا لم نستطع ان نجعل حقائق متشابهة لنصفها تحت نوع واحد  
نجعلها قاعدة

ومن هذا التمثيل الآنف الذكر يفهم ان قواعد الفراسة وقراءة الكف  
غير مقررّة ولا هي مطردة فقد تصدق على فرد دون آخر لما تقدم من التعليل .  
فاذاً لا نستطيع ان نعتبر الفراسة أو قراءة الكف علماً أو صناعة ذات قواعد مطردة  
وان كان اساسهما التعليل العلمي لان حصر الحقائق والاستقرّات العلمية التي  
بني عليها هذان العلمان مستحيل تقريباً . وربما كانت قواعدهما تقريبية قليلاً فتصدق  
بعض الاحيان القليلة

### الاستدلال الفرزي

واذا كان قد ثبت ان للافعال والانفعالات النفسانية تأثيراً على الجسم



حتى ان هذا التأثير يظهر بالاكثر في ملامح الوجه وتكوين الرأس وان اعمال الجسم تؤثر على العقل ايضاً أفلا تتسنى لنا وسيلة للاستدلال على اخلاق الاشخاص واطوارهم من فحص ملامحهم وآثار افعال عقولهم في اجسامهم ؟  
اقول لا نعدم وسيلة لذلك بل نستطيع شيئاً من الاستدلال المذكور . ولكن ليس بواسطة قواعد واصل كما هو مزعوم في علمي الفراسة وقراءة الكف بل بقوة الاستدلال الفرزي التي تقوى وتنمو بالمزاولة لا بالتلقن والتعلم والدراسة .  
وتجديداً لذلك نبين للقارئ ان في الانسان غرائز دقيقة جداً غريبة الفاعلية قلما ننتبه لها لانها تعمل اعمالها من غير اجهاد العقل ولا اعمال الفكر أو الروية لانها على طول عهد المزاولة اصبحت فينا عادة اوسجية أو غريزة

مثال ذلك القراءة . لما كنت مبتدئاً بتعلم القراءة كنت لا أستطيع ان تلفظ الحرف ( قل ش مثلاً ) قبل ان تصوّر كل شكله وخطه المتلوي ونقطه . ثم لما تعودت تلفظ جميع الحروف واخذت تعلم لفظ الكلمات لم تكن تستطيع ان تلفظ الكلمة مهما كانت بسيطة قبل ان تنعم النظر في كل حرف من احرفها ولهذا كنت تقرا ببطء كلي .  
ولكن على طول المزاولة اصبحت تلفظ الكلمة من مجرد وقوع نظرك عليها مهما كانت عديدة الاحرف . وعلى طول الممارسة اصبحت تدرك الكلمة ولفظها ومعناها باسرع من لمح البرق حتى لم يعد لسلك يستطيع ان يجاري إدراكك .  
ولهذا صرت تفضل ان تقرأ ساكناً أي من غير تلفظ لانك تسرع بالقراءة اكثر فترى مما تقدّم انك على طول المزاولة اصبحت تقرأ بسرعة غريبة من غير ان تنعم النظر في كل حرف يقع عليه بصرك وهيات ان تلتبس عليك لفظة باخرى مهما تقاربت احرفها ويندر ان تمرّ عليك غلطة في الطبع .  
مهما كانت طفيفة من غير ان تلاحظها . ذلك لان بصرك يستوعب كل اشكال الحروف بسرعة غريبة لا تكاد تصدقها انت نفسك . فانت تقرأ وتفهم المعنى

من غير ان تعمل فكرك في تحقيق كل حرف أو كل كلمة كأنّ القراءة أصبحت غريزة  
فيك فتقرأ من غير تكلف أو معاناة أو اجتهاد ففكر

وليس ذلك فقط تمثيلاً على غريزة القراءة بل هناك برهان آخر اعجب  
وهو انك احياناً كثيرة وانت تقرأ ينتقل فكرك الى موضوع آخر خارج عن  
الموضوع الذي تقرأه ويُغرب ذهنك فيه حتى تكاد تنسى انك تقرأ ولكنك  
لا تزال تقرأ حتى اذا كنت تتلو ما تقرأه ( أي تتلفظ الكلمات ) لا يلاحظ  
سامعك انك شارد الفكر اذ لا يجد غلطاً في قراءتك فتكون انت  
تقرأ وغيرك يفهم . وفي هذه الحالة تكون عينك ولسانك منشغلة بالقراءة حسب  
العادة ويكون فكرك منشغلاً بشيء آخر . ذلك لان القراءة أصبحت كغريزة  
فيك . ومتى انتهت لنفسك وشعرت انك تفكر بغير ما تقرأ لا تعود تذكر ما قرأت  
ولا تعلم كيف كنت تقرأ وفكرك شارد . وقد تستغرب ذلك من نفسك اذا  
حاولت تحليل هذا الامر . ولكن يندر ان يحاول احد تحليل ذلك لتكراره  
وتواتره وان كان غريباً . ومن طبع المرء انه لا يحاول تحليل الامر الغريب الا  
اذا كان نادراً

وقس على القراءة الموسيقية فان اللاعبين على الآلات الموسيقية متى مهروا فيها  
بعد المزاولة الطويلة لا يعودون يفكرون قط في كيف يعزفون . فاللاعب على  
الكنجة مثلاً لا يفكر قط في كيف ينقل اصابعه بل يكفي ان يتخيل اللحن  
واصابعه تطاوع هذا التخيل من غير اعمال فكر . وكثيراً ما يشرد فكر العازف  
في موضوع آخر ويظل عزفه مستقيماً خلواً من الخطأ . ذلك لان العزف صار  
كغريزة فيه

ومن ذلك اننا نقدر ان نميز الاشخاص الذين نعرفهم من مجرد سماعنا  
اصواتهم في الكلام من غير ان نراهم . ذلك لاننا ألفنا هذه الاصوات وصرنا نميز



بين اصحابها مهما تشابهت لان فرقا دقيقاً جداً بينها لا نعرف كيف نصفه يكفي لان يدلنا على ان صاحب هذا الصوت فلان وصاحب ذاك فلان واغرب من ذلك اننا نقدر ان نميز اصحابنا وجيراننا من مجرد وقع اقدامهم من غير ان نراهم وذلك اذا الفنا مرورهم كل يوم من جنب منازلنا وكنا نسمع وقع اقدامهم . اقول ذلك بناءً على اختباري الشخصي فاني منذ الحداثة كنت اعرف كل من كان من جيراننا يمر من جنب منزلنا من غير ان اراه بل من مجرد سماعي خطواته ووقع اقدامه ولم أخطئ مرة . واذا سألتني كيف كنت تعلم ذلك وما الفرق بين خطوات فلان وخطوات غيره اقول لك لا اعرف . اشعر ان هناك فرقاً بين خطوة زيد وخطوة عبيد ولكن لا أقدر ان أصفه لك بحيث تستطيع انت ان تميزه جيداً وتقول هذه خطوة زيد وتلك خطوة عبيد من مجرد مرورهما امام شباكك من غير ان تراهما . ذلك لان هذا التمييز ليس الا غريزة تقوى بالمزاولة

وهناك امور عديدة دقيقة جداً تميزها بقوة الغريزة من غير اعمال فكر أو روية ولا نعرف كيف نستطيع ذلك . ومن هذه الامور الحكم على اخلاق الاشخاص واطباعهم من مجرد نظرنا الى ملامحهم . وهو ما اسميه ,, الفراسة الغريزية “ أي التفرس من غير اعتماد على قواعد أو أصول معينة بل لمجرد الملاحظة الشخصية والعادة . وأي الناس يستطيع هذه الفراسة واذا تعمّد مزاولتها يبرع فيها

### تعليل الفراسة الغريزية

بقي ان يعلم القارئ الكريم تعليل هذه ,, الفراسة الغريزية “ أي بيان كيف ان أي شخص يقدر ان يتفّرّس ويحكم على اخلاق الاشخاص ويدركها من غير ان يستند على قواعد واصول مقرّرة . هو مدار مقالنا هذا

وبيانه فيما يلي :

قلنا ان للانفعالات النفسانية تأثيرات على الجسم تظهر فيه . ولا مشاحة في هذا القول ونحن نرى ان سحنة المرء وهو غاضب غير سحته وهو باسم وغيرها وهو حزين وغيرها وهو يائس الى غير ذلك . هذا في الانفعالات النفسية الوقتية المتقلبة المتغيرة . واما في الامزجة الثابتة فترى ان سحنة البشوش

الطبع غير سحنة العبوس وسحنة النزق غير سحنة الحليم الى غير ذلك

ومما تقدم نستنتج ان لكل خلق أو طبع لمحة في الوجه خاصة به وتدل عليه وتعتبر عنه كما ان لكل معنى لفظة تدل عليه . ولكن اذا شئنا ان نصف لمحة كل خلق أو طبع لكي نستطيع ان نلقنها لاولادنا مثلاً بحيث يمكنهم ان يفهموا اخلاق الشخص الذي يرونه لاول وهلة استحال علينا وعليهم ذلك لان هذه الملامح دقيقة جداً وعديدة جداً وملتبسة بعضها ببعض فلا بد لهم ان يزاولوا ملاحظتها حيناً بعد آخر عهداً طويلاً لكي يستطيعوا من انفسهم ان يحكموا على اطباع من يعرفونهم جيداً ويصدق حكمهم — كما يزاولون القراءة طويلاً حتى يستطيعوا اخيراً ان يقرأوا جلياً وصواباً من غير اعمال ذهن أو روية

واذا كان لكل طبع أو خلق أو مزاج او مزينة عقلية لمحة في الوجه خاصة به فبالطبع كانت لنا هذه القضية وهي ،، اذا تشابهت الاخلاق تشابهت الملامح وبالعكس ايضاً “أي اذا تشابهت الملامح حكمنا بتشابه الاخلاق وكان حكمنا قريباً من الصواب ولا سيما اذا كنا دقيقتي النظر في استيعاب كل الملامح أو معظمها . وهذا الحكم على الاخلاق يصدق ايضاً على العواطف والامزجة والمزاياب العقلية الخ

لكل منا اصحاب ومعارف كثيرون وقد عاشرنا بعضهم كثيراً وبعضهم قليلاً . وبقدر ما عاشرناهم وعرفناهم درسنا اخلاقهم وعواطفهم واطباعهم



وامزجتهم وقواهم العقلية واميالهم وسائر احوالهم النفسانية . وفي الوقت نفسه انطبعت في اذهاننا ملامحهم بكلياتها وجزئياتها كما انطبعت فينا حروف الهجاء والالفاظ والعلامات الموسيقية والاصوات الى غير ذلك من المؤثرات الخارجية حتى ادق دقائقها . انطبعت في اذهاننا دقائق تلك الملامح وان كنا نشعر اننا عاجزون عن تفصيلها واعرابها وتمييزها بعضها عن بعض لكي نصيغها . انطبعت ورسخت حتى صار في اذهاننا لاءخلاق كل شخص ملامح خاصة كما ان في اذهاننا لكل معنى عبارة . لم اقل انه صار في اذهاننا لكل خلق لمحة لان الاخلاق في الشخص الواحد متعددة وممتزجة وبالتالي تظهر ملامحه المعبرة عن اخلاقه ممتزجة ايضاً . وهذا هو السر في تعذر تمييزها بعضها عن بعض وبالتالي هو السر في استحالة أو تعذر تقييد تلك الملامح في قواعد واصل للدراسة والحكم عالمياً فيها

ولما كنا نعرف اشخاصاً كثيرين كما قلنا — نعرفهم باخلاقهم ولامحهم التي تدل عليها صرنا اذا رأينا شخصاً جديداً فن مجرد نظرنا الى ملامحه نعرف شيئاً من اخلاقه كثيراً أو قليلاً بحسب طول اختبارنا السابق ومزاوالتنا عشرة اصحابنا ودرس اخلاقهم . وقلمنا تخطى معرفتنا هذه . ولكن اذا فكّرنا في كيف عرفنا ذلك أو على ماذا بنينا حكمنا فلا ندري لاننا لم نستند الى قاعدة بل نشعر اننا حكمنا كذلك بقوة الغريزة

والحقيقة التي هي تعليل هذه الغريزة اننا لما رأينا ذلك الشخص الجديد وحكمنا على داخلته أي على اخلاقه ومزاجه وامياله تمثل لذهنتنا شخص من معارفنا السابقين هو اقرب مشابهة باللامح لهذا الشخص الجديد . يمثل ذلك الاقنوم ( اقنوم الشخص الذي نعرفه ) بلامحه واخلاقه وعواطفه فننسب هذه الاخلاق والعواطف للشخص الجديد بناءً على ما رأيناه فيه من الملامح التي الفناها في الصديق القديم معبرة عن تلك العواطف

مثال ذلك أعرف زيدا له لمحة قلة البشاشة وطبع قلة المزاح فاذا رأيت

عمرًا لأول مرة ولاحظت انه يشبه زيداً بقلة البشاشة حكمت لأول وهلة انه قليل المزاج ذلك لان بعض ملامحه (وهي تمثل عدم البشاشة مثلاً) التي تشابه بعض ملامح زيد استحضرت في ذهني قلة المزاج التي عرفتها طبعاً في زيد—قد يحضر في ذهني هذا القياس من غير ان تخطر لبالي شخصية زيد . لان ملامحه هذه التي تقررت في ذهني كدليل على قلة المزاج صارت تستحضر في ذهني ايضاً هذه الحلة كما رأيت تلك الملامح في وجه أي انسان كما استحضرتها حين رأيت وجه عمر

على ان هذا المثال غير دقيق كالواجب وانما مثله ايضاحاً لما تقدم من تعليل  
 ١١ الفراسة الغريزية “ التي تجتمع في عبارة موجزة هكذا : ١١ الملامح التي الفناها دليلاً على اخلاق وعواطف خاصة بها تستحضر في ذهننا هذه الاخلاق والعواطف كلما رأيناها ( أي رأينا الملامح ) في وجه أي انسان “

#### تفاوت الناس في قوة التفريش

هذا هو تعليل ١١ الفراسة الغريزية “ على ان الناس متفاوتون في قوة هذه الغريزة فبعضهم اقدر من بعض في اصابة الحكم بموجبها لانها تحتاج الى أمرين : الاول الذكاء الطبيعي في التمييز والاستدلال وحدة البصيرة في استيعاب ادق الملامح . والثاني طول الاختبار ووفرة العشرة . ولهذا ترى ان الاشخاص الذين عرّكهم الزمان وعاملوا صنوفاً من البشر في احوال مختلفة اصدق حكماً من سواهم على اخلاق الاشخاص ولا سيما اذا كانت اعمالهم او وظائفهم تقضي عليهم باستطلاع دخائل الناس كقضاة المحاكم والشرطة السريين والمحققين واضرابهم ثم اذا كان بعض الناس يعكف على مزاولة ١١ الفراسة الغريزية “ يبرع فيها وتكثر اصابة حكمه حتى في ادق الامور . والحكم بموجب الفراسة الغريزية عندي اقرب الى الصواب من الحكم بموجب علمي الفراسة وقراءة اليد ولا سيما اذا كان المرء يزاولها ويقوّي هذه الغريزة فيه . وقد حاولت مراراً ( على سبيل التسلية ) ان اقرأ اخلاق بعض الاشخاص الذين لا اعرفهم من مجرد انعام النظر



في صورهم الفوتوغرافية معتمداً على ما اتوسمه من ملامحهم في تلك الصور .  
فكنت أصرف اخلاقهم لمن يعرفونهم فكان قولي يصدق في كثير من الامور  
التصنع بضل المتفرس

وكثيراً ما تضل ١١ الفراصة الغريزية " عن الصواب بسبب ان الاشخاص  
الذين تفرس فيهم يظهرون خلاف ما يبتنون وقد مارسوا المواربة والمرآة  
والتظاهر فصارت ملامحهم المزورة خلقة فيهم وهي لا تعبر عن حقيقة اخلاقهم  
وعواطفهم وامياهم . مثال ذلك ترى زيدا سمح الوجه طلق المحيا ملتوي  
الرقبة فتخال انه رحوم القلب شفوقة ولكن عند الاختبار تجد انه قاس ظالم  
يستحل تضعية غيره لاجل مصلحته الشخصية وان ملامحه تلك قد غشتك  
وذلك لانه عود نفسه ان يتظاهر بالاشفاق والرفق بالناس فألفت سحنه  
تلك الملامح المزورة وانطبعت فيها

لهذا كثيراً ما نضل الحكم على الاشخاص المتصنعين المرائين . وكثيراً ما  
يصدق حكماً على المخلصين والسادجين

وأوضح برهان على امكان تزوير الملامح والتصنع في اظهار معكوس الاخلاق  
ما نراه من الممثلين فانهم يمارسون احياناً تمثيل اخلاق غير اخلاقهم فتتطبع في  
سحنهم الملامح التي تمثل تلك الاخلاق وقد تثبت فيها . وربما كانوا اقدر من  
غيرهم على تغيير ملامحهم واخفاء سرائرهم

وربما كان المجرمون الذين مارسوا الجرائم طويلاً أقدر من الكل على  
التظاهر بخلاف حقائقهم لانهم يضطرون الى التصنع لاختفاء جرائمهم فيصبح  
خلقة فيهم

### درس الماضي

وقد يمكن لمزاوئل الفراصة الغريزية ان يفهم شيئاً من ماضي الاشخاص

لمجرد انعامه النظر في ملامحهم لان كثيراً من تأثراتنا وانفعالاتنا الماضية تترك  
آثاراً على وجوهنا . فاذا رأيت كهلين الواحد أغضن الوجه مبهمة الجبهة والآخر  
مصقولها قلت هذا كان قليل الهموم والاحزان في ماضيه وذلك كان كثيرها .  
على ان الحكم على الماضي أصعب وأقل صواباً من الحكم على الاخلاق والعواطف  
الحاضرة . ولعل المزاولة تسهل الصعب

واذا كان سلوكنا في هذه الحياة يترك آثاراً على جباهنا ومحيانا وتبقى هذه  
الآثار شهادة على ماضينا فاحر بنا ان يكون سلوكنا حسناً وانفعالنا بهيجاً  
ساراً لكي تبقى ملامحنا جميلة  
نقولاً الحداد

## الادبيات

تمشي على نواميس الطبيعيات

الجازية والدافعية

واحدتان في العوالم الطبيعية والعقلية والاجتماعية

اذا حللنا الافعال النفسانية في الانسان والاعمال الادبية في الاجتماع البشري  
حتى تتضح لنا شرائعها ونواميسها وجدنا ان هذه النواميس تتشابه جداً مع  
النواميس الطبيعية حتى اذا تعمقنا في البحث عن اصولها وجدنا ان النواميس  
الاصلية تكاد تكون واحدة للعالمين الادبي والطبيعي معاً  
الجذب والدفع في الطبيعيات

اذا حُلّت القوت الطبيعية على اختلاف انواعها وجعلتها كلها ترجع الى قوتين  
مقابلتين — الجذب والدفع

خذ مثلاً الاعمال التي 'تعمل بقوة انحدار الماء' كالمطاحن المائية المعول عليها



في لبنان تجد ان القوة التي تدير الرحي هي قوة ثقل الماء المنحدر . وهو معلوم ان الثقل يُعبّر عنه طبيعياً بقوة الجاذبية نحو المركز . أي ان جميع الاجسام التي على جرم الارض تميل نحو مركز الارض . فالقوة التي للماء المنحدر من الاعالي الى الاسافل انما هي قوة الجذب . على ان قوة الجذب هذه وحدها غير ضامنة دوام الحركة لانه اذا اقتصرَت الطبيعة عليها وحدها تنتهي كل المياه المنحدرة من الجبال الى الاودية ثم الى البحار وحينئذ تنقضي قوة الماء المنحدر . ولكن في الطبيعة قوة اخرى هي قوة الدفع التي تجدد ما لافته قوة الجذب . فالمياه التي انحدرت من الجبال الى البحار تعود قوة الدفع فترفعها من البحار الى الجبال متدرة لذلك بواسطة الحرارة التي من طبعها ان تمدد الاجسام أي تبعد اجزائها بعضها عن بعض — أي تدفعها بعضها عن بعض — فقوة الدفع التي تنقص في الحرارة تمدد الماء أي تدفع دقائقه بعضها عن بعض وحينئذ يتمثل لنا بصورة بخار أخف من الهواء فيصعد ممتزجاً فيه حتى يملأه ثم متى قلّص البرد الهواء والبخار المائي معاً أي جذب دقائق كل منهما بعضها الى بعض تساقط البخار مطراً في الجبال ثم ينحدر منها عن يد الينابيع ويجري في السواقي والانهر ونستخدم انحداره لادارة رحي المطحنة ثانية وهلم جراً ومفاد ما تقدم ان القوة التي تدير المطحنة هي بحسب الظاهر قوة انحدار الماء والحقيقة الطبيعية هي ان هذه القوة ترجع الى قوتي الجذب والدفع ثم خذ مثلاً ثانياً الاعمال التي تعمل بواسطة الآلات البخارية فتجد ان القوة فيها ناجمة عن تمدد البخار وتحليل طبيعة هذا التمدد ( على نحو ما تقدم في تحليل انحدار الماء ) نجد ان القوة التي مدّت البخار حتى امكن استخدامه لاصدار الحركة في الآلة البخارية انما هي قوة الدفع التي تتمثل في الحرارة فتدفع دقائق الماء بعضها عن بعض حتى يصبح بخاراً يبتغي التمدد وهذا التمدد هو

صورة الحركة المستخدمة في الآلة البخارية . ثم انه يقابل قوة الدفع هذه قوة الجذب التي تجذب دقائق البخار المائي بعضها الى بعض وتردها سائلاً كما كانت . وحاصل ما تقدم ان التمدد المائي الذي يصدر الحركة في الآلة البخارية منشؤه قوتا الجذب والدفع

ثم خذ ايضاً الآلات التي تتحرك بقوة الكهرباء تجد ان الحركة فيها ناشئة عن قوتي الجذب والدفع في المغنطيسية وان وظيفة الكهربائية انشاء هاتين القوتين المتقابلتين في الحديد أي مغنطيسته

دعنا من القوات الجمادية ولنوجه النظر الى القوات الحيوية . فاذا انعمنا النظر في القوة العضلية التي تتحرك بها اعضاءنا كاليد والرجل والاصبع الخ وجدنا ايضاً ان الحركة العضوية ليست الا نتيجة تقلص عضلة وتمدد اخرى أي نتيجة قوتين جاذبة ودافعة

واذا بحثنا عن حركة النمو في الاجسام الحيوية نباتية وحيوانية وجدنا فيها ايضاً نتيجة قوة كيميائية عجيبة — قوة جذب تأتلف بها العناصر التي تصالح لقوام الجسم الحي وقوة دفع تنبذ العناصر غير الصالحة

ومن جميع ما تقدم يستفاد ان جميع القوات الطبيعية على اختلاف صورها ترجع الى قوتين متلازمتين متقابلتين هما قوتا الجذب والدفع

### الجذب والدفع في العقليات والادبيات

واذا استقرينا النواميس الادبية على نحو ما تقدم من استقراءنا للنواميس الطبيعية وجدنا ايضاً ان القوات الادبية مهما اختلفت صورها ترجع الى قوتين متلازمتين متقابلتين كقوتي الجذب والدفع . فلنبحث عن هاتين القوتين الادبيتين لنرى ان كانتا تتفقان مع القوتين الطبيعيتين

ولنأخذ مثلاً الافعال النفسانية فنجد ان في النفس قوة تدعى " الارادة "



وكيف تأملت في هذه القوة العقلية وتمثلت أعمالها وحركاتها وجدت فيها كلها معنى الجذب . لاحظ الالفاظ التي تستعملها للتعبير عن افعال الارادة كقولك . ابغني . اطلب . التمس . أرغب . الخ فكلها تدل على معنى الاخذ والاستئثار أي الجذب نحو الذات . ويقابل هذه القوة قوة ,, الایابة “ وهي بحسب التعبير عن القوى العقلية ليست الا الارادة السلبية أي عدم الارادة ونحن نعبر عن افعالها بقولنا مثلاً : نرفض . نردئ . ننفي . نعرض . الى غير ذلك مما يدل على معنى الدفع عن الذات . فترى مما تقدم ان في النفس قوتي الارادة والایابة وهما مشابھتان تمام المشابهة لقوتي الجذب والدفع في الطبيعة . ويمكن ان يكونا أنفسهما في العقل والمادة جميعاً والاختلاف في التسمية فقط خذ ايضاً العواطف الانسانية كالحب مثلاً فتجد ان غاية الحب الاستئثار بالحبيب والاتحاد معه ومعنى الجذب جليٌّ في ذلك . ويقابل الحب البغض وهو الاعراض عن المبعُض ومجاافته وخزيه الى غير ذلك مما يفيد معنى الدفع . وعلى هذا النحو نستطيع ان نعلل الرضى والغضب مثلاً . واللذة والالام . والسرور والحزن . الى غير ذلك من الافعال النفسانية والعواطف القلبية ولا يقتصر ظهور معنيتي الجذب والدفع في تلك العواطف القلبية فقط بل يظهران ايضاً في ملامح الوجه التي تعبر عن العواطف وفي سائر حركات البدن التي تتبع الافعال النفسانية

ففي حالة الرضى مثلاً يكون المرء سعيّاً جوارداً منعماً مرضياً سارّاً الى غير ذلك مما تقع فائدته على سواه فكأنه يعطي لا يأخذ أي يدفع لا يجذب ولهذا تبدو البشاشة على وجهه . والبشاشة لمحة تعبر عن عاطفة الرضى وهي عبارة عن انبساط الوجه وتمدد اجزائه أي تدافعها بعضها عن بعض . وعكس ذلك الغضب الذي يحجم فيه الغضوب عن غيره ويجذب نفسه عن السخا والمؤاساة والارضاء

ولهذا يتقطب حاجباه ويتجمد جبينه أي يتقلص وجهه أو تتجاذب اجزاء وجهه .  
ومفاد ذلك ان قوتي الجذب والدفع تظهران صريحتين في ملامح الوجه التي  
تعرب عن عواطف القلب

واذا استقرينا الالفاظ في جميع لغات العالم وأمكنا ردها الى اصولها فقد  
نرى ان الالفاظ التي تدل على معنى الجذب يتجاذب فيها اجزاء الحلق والفم .  
والالفاظ التي تدل على معنى الدفع تتدافع فيها اجزاء الفم والحلق . خذ لفظ  
,, لا “ مثلاً فتجد ان الشفتين تنفرجان فيه أي تتدافعان لان ,, لا “ تعبر  
عن الدفع وعكس ذلك ,, نعم “ فان الشفتين فيه تتلاصقان أي تتجاذبان لانه  
يعبر عن الجذب . خذ ,, احب “ و ,, ابغض “ ايضاً تجد ان الشفتين تتلاصقان,  
في اللفظة الاولى وتتباعدان في الثانية . ومثل ذلك قولك ,, أريد وآبى “  
وارغب واكره الى آخره . ولا يندر ان تجد هذا القياس معكوساً في كثير من  
الالفاظ أي ان الالفاظ التي تنفرج فيها اجزاء الفم تدل على معنى الجذب  
والعكس بالعكس . فسبب ذلك ان هذه الالفاظ المعكوسة تقلبت عليها غير  
الزمان فقلبتها ظهوراً على بطن حتى بعدت عن اصولها وكثيراً ما افضى ذلك الى  
عكس دلالتها على احد معنبي الجاذبية والدافعية . ولنا دليل على ذلك في اللغة  
نفسها مما نراه من الفاظها الدالة على معنيين متضادين معاً مثل ,, بان “ فان  
معناها ,, ظهر “ و ,, وبعده “ ايضاً فلا بد ان يكون معنى هذه المادة الاصيلي ,, البعد “  
لان لفظها يقضي بانفراج الفكوك ولكن طراً عليها معنى ,, الظهور “ طروراً أو انها  
التبست بمادة اخرى قريبة لها لفظاً فحملت المعنيين معاً لان المعنى الاصيلي لم  
ينقض بعد ولكنه منقوض تدريجياً بدليل ان معنى الظهور في هذه اللفظة اغلب  
على معنى ,, البعد “ بل هو المتبادر الى الذهن اولاً عند سماع اللفظة واما المعنى  
الثاني فلا يتعين بلا قرينة



## النتيجة

واظن في ما تقدم كفاية لبيان ان ناموس الجاذبية والدافعية يكاد يكون واحداً في الادبيات والطبيعات أي ان هذين العالمين يتمشيان على ناموس واحد هو الناموس الاساسي في كل الخليقة . واذا تعمقنا في التحري والبحث فقد نجد ان جميع النواميس الطبيعية الفرعية لها مقابل أو مشابه في النواميس الادبية الفرعية ايضاً . وقد يمكن ان تكون هي نفسها والفرق في التسمية فقط . وربما عدت الى هذا الموضوع في وقت آخر وبحث في هذه النواميس الفرعية وابنت نفس البيان في الامور الاجتماعية ايضاً . والله الملمم الى الصواب

ن . ح

## ساعة العالم

خطوة جديدة في سلك الابحر

( للعلامة غارت صرفس الاميريكي )

من أهم المسائل الحاضرة التي لا يزال العلم يهتم في حلها تسهيلاً لأعمال الهيئة الاجتماعية انما هي نشر الوقت الفلكي العمومي المقرر في بلد معين على كل انحاء المعمور (١) لانه على حل هذه المسألة المهمة يتوقف التسهيل العظيم

(١) اصطلح في انكلترا ومستعمراتها على ان يكون مثلاً وقت مدينة غرينوش في انكلترا الوقت العمومي لكل الكرة الارضية والفرنسيون جعلوا وقت باريس الوقت العمومي والالمان جعلوا وقت برلين والاميركان وقت واشنطن . ومعنى الوقت العمومي انه اذا توقعت الساعات الموجودة في اماكن مختلفة على سطح الكرة الارضية

والفائدة الجلى لفن البحارة وتخطيط البلدان ورصد النجوم وتعيين الاوقات الاساسية كالظهر مثلاً ودلالة الرحلات في الصحاري والبحار على النقط التي هم فيها الى غير ذلك مما هو مقرر علمياً

فالغرض الجوهرى في هذه المسألة الآن ايجاد وسيلة لضبط جميع الساعات المختصة بالوقت العمومى المقامة في انحاء المعمور وتوقيعها بحيث انها تتفق معاً على وقت واحد مهما تباعدت مواقعها . ولو لم تنحل هذه المسألة بعض الحل في ما سبق لما امكن ان يقوى نظام التجارة هذه القوة العظيمة حتى انه أسعد العالم كله وجعل البلاد القصية متصلة العلائق بعضها ببعض . ولولا حلها الجزئى لما استطعنا ان نعلم سعة الاقيانوسات ولا مدى القارات ولا حجم الارض . وسلامة كل سفينة تمخر الاتلانتيك أو غيره تتوقف على معرفة قبطانها للوقت حسب ساعة المرصد الفلكي في غرينوش أو باريس أو برلين أو واشنطن أو أي وقت آخر يعتمد عليه كوقت عمومي . ولأجل هذا العلم يجب ان

على الوقت العمومي الانكليزي مثلاً تكون كلها متفقة مع ساعة مرصد غرينوش في الحين الواحد بقطع النظر عن الوقت المحلي الذي يختلف بحسب اختلاف الاماكن على سطح الكرة الارضية اذ يكون الظهر هنا حين يكون المساء في سور يامثلاً فاذا كانت ساعتك موقعة على ساعة مرصد كرينو يش ( الوقت العمومي ) وكنت في نيويورك مثلاً الساعة السابعة صباحاً كانت الساعة في ساعتك ١٢ تقريباً وقد اتفق في اميركا على . اوقات عمومية للتدقيق في مواعيد السكك الحديدية وهي تقطع الولايات المتحدة الى خمس مناطق عرضية من الشرق الى الغرب . وهي كما سموها الوقت الاستعماري والفرق بينه وبين وقت غرينوش ٤ ساعات . وبعده الوقت الشرقي والفرق ٥ ساعات . والوقت المركزي والفرق ٦ ساعات . والوقت الجبلي والفرق ٧ ساعات . والوقت الباسفيكي والفرق ٨ ساعات . فترى ان الفرق بين حد اميركا الاتلانتيكي وحدها الباسفيكي بين ٤ و ٥ ساعات تقريباً



يعتمد على مقياس للوقت دقيق جداً على ساعة مضبوطة موقعة على وقت عمومي  
والآن يقترحون استخدام التلفراف اللاسلكي لنقل الحركة الى كل  
ساعات الوقت العمومي في جميع انحاء المعمور بحيث تدور كلها معاً على وقت  
واحد كما تدور الساعات الكهربية المتفرقة بواسطة محرك واحد فتنبض كلها معاً .  
فاذا تسنى ذلك انحلت المسألة وكان هذا العمل كاملاً

وحديثاً سأل المسيو بوكه ده لاغري جمعية العلوم الفرنسية ( الاكادمي )  
فتواها فيما اذا كان هذا الاقتراح ممكناً . فلا بد ان يكون الجواب ايجابياً . وقد  
قال بإمكان ذلك المسيو بكورل رئيس لجنة التلفراف اللاسلكي والاميرال غاشار  
رئيس القسم الفني في بحرية فرنسا . فالمسألة أصبحت متوقفة اذاً على الاتفاق  
على مكان تنشأ فيه محطة مركزية لساعة عمومية تبعث بالقوة الكهربية اللاسلكية  
الى جميع ساعات الوقت العمومي في كل العالم لكي ينبض معاً ويتفق وقتهم  
على وقتها .

أصبحت الآن قمة برج ايفل في باريس مركزاً للتلفراف اللاسلكي اذ تخاطب  
به حكومة فرنسا جيشها وبحريتها في شاطئ مراكش . فقد ثبت ان الاشارات  
التلفرافية يمكن ارسالها من برج ايفل الى بعد ١٢٠٠ ميل . والمستر بوكه ده  
لاغري يرتئي بان تجعل قمة تريف في جزائر الكناري مركزاً للتلفراف اللاسلكي  
الى كل العالم لانها تعلو ١٢ الف قدم . وهو يقدر انه بقوة الكهربية المعتادة  
يتسنى للامواج الاثيرية ان ترسل من قمة تريف الى كل الجهات وتلتقي في  
الجانب الثاني من الكرة الارضية بعد ان تعبر على كل سطحها . وحينئذ حينما تكون  
السفن في البحر تنبض ساعاتها بحسب ساعة تريف وتسجل نفس الوقت العمومي  
ويتحقق جميع القباطين مواقع سفنهم في الاوقيانوس غير مكترئين باكفهرار الجو  
واحتجاب النجوم وآمين اختلال ساعاتهم

على ان الادميرال غاشار يظن ان قمة تريف غير صالحة لذلك لان الجبل نفسه قد يؤثر على الموجات الكهربائية ويرتثي ان يختار لذلك لسان في البحر طوله على الاقل ٤ اميال ووراءه سهل فسيح وأشار الى شاطئ سنغال وإيّا أن كان مركز هذا العمل فلا مشاحة في نفعه العظيم . وليس الفرض ارسال رسائل من البرج الذي يقام لهذا الغرض بل ارسال الوقت . فيكون المركز لساعة عمومية لكل العالم تنبض حسب دورة الارض وتتفق معها تماماً وحينئذ لا يضطر قباطين السفن الى اجهاد افكارهم بالحسابات المتوقفة على رصد النجوم والقمر والكوكب لكي يتحققوا أين هم لانهم كلما وردت اليهم اشارة من الساعة العمومية يعلمون ما يبتغون فما أسعد العالم الجديد بهذا الظفر بقوات الطبيعة

## تأملات

### العلامة فلامريون الفرنسي

#### في عجائب العقول

ما يدهش العارف لا يعبأ به الجاهل

ان ادق قطعة حديد ممغنطة اصدق في الدلالة على القطب من تخمينات نيوتن ولنبتز . والسنونو اعرف بخطوط العرض من خريستوفور كولبس مكتشف اميركا ومجلاّن الذي طاف الارض لانها تهاجر من اقليم الى اقليم بكل ثقة آمنة اليه

الظواهر خداعة فعلياً ان ننظر الى القوة غير المنظورة في المادة . فالمادة



ليست كما تتراءى لنا . وما من مطلع على ارتقاء العالم الصحيح يدّعي انه مادي .  
فلا ريب في ان النفس موجودة كما ان القوة في المادة موجودة . ويمكننا ان  
نسلم بان النفس والجوهر الدماغي شيء واحد وهكذا يمكننا ان تصور ان هذا  
الجوهر يبقى بعد انحلال الجسم

العدد الاكبر من النفوس لا ترتاب بحقيقة وجودها . ولكن ٩٣ بالمئة  
من البشر لا يعملون افكارهم . فماذا يظنون بالخلود ؟ وكما ان ذرة الحديد كانت  
تسبح في الدم (١) المتدفق في عروق لامرئين وهيغو ودقيقة الهيدروجين تتألق  
في نور مصباح القاعة الوهاج أو انها تزج نفسها في نقطة الماء التي تشبهها السمكة  
في اعماق اليم المظلمة وهي لا تدري ماذا تفعل — هكذا الجواهر الحية تنام  
غير مفكرة

الارواح المفكرة انما هي ميراث الحياة العقلية . وهي تحرص على ميراث  
الانسانية وتزيد عليه لاجل المستقبل — تزيد معارف على المعارف الحاضرة —  
ولولا خلود الارواح البشرية التي تتمتع بوجودها وتحيا بالعقل لكان تاريخ  
الارض ينتهي بلا شيء وكل الخليقة من عظام الاجرام الى جرمنا الارضي الصغير  
تكون سخافة خداعة واحقر من دودة الارض

هل تصور ان ملايين العوالم حاصلة على امجاد الحياة والفكر حتى انها  
تختلف بعضها بعضاً وهي تتجارى في الفضاء من غير ان تبلغ نهاية فيه . وان  
بنيتها الوحيدة من هذا المسير ان تجدد دائماً آمالاً موهومة مستمرة الاضمحلال؟  
اننا عبثاً نحقر انفسنا . لا نستطيع ان نسلم بانه ما من غرض سام من الارتقاء  
الدائم الذي يثبته تاريخ الطبيعة . الارواح هي بزور البشريات في الاجرام السموية

(١) الحديد من جملة العناصر التي يشتمل عليها الدم وهو ضروري له ولهذا توصف  
المركبات الحديدية لمن هو مصاب بنقر الدم

لا شيء اصعب من تفهم المجهول ولا شيء أبسط من المعلوم . من يندهش الآن اذ يرى التلغراف ينقل على الدوام الفكر البشري فوق الاوقيانوسات والقارات . ومن يستغرب الآن ما يراه من فعل جاذبية القمر في البحار حتى يحصل المد والجزر . ومن يتعجب اذ يرى النور يعدو من نجم الى نجم بسرعة ٣٠٠ ألف كيلومتر في الثانية . على ان المفكرين وخدامهم يقدرون هذه العجائب قدرها ويشعرون بعظمتها . والجهال لا يتعجبون لشيء

فاذا اتبح لنا في المستقبل القريب ان نكتشف وسيلة لمخاطبة سكان المريخ مثلاً وتناول اجوبتهم فبعد يوم من هذا الاكتشاف نرى ان ثلاثة ارباع البشر لا يعودون يفكرون باهمية هذا الامر العجيب

بعض العقول غير اهلة للفكر وبعضها ذات قوى فائقة . موزار في السادسة من عمره دهش سامعيه بقوة موهبته الموسيقية وفي الثامنة نشر اغنيته المشهورتين مع ان شكسبير عظيم الروائيين لم يكتب من رواياته ما يستحق الاعتبار حتى بلغ الثلاثين من العمر

ليس من الضروري ان نعتقد ان الروح يجب ان تخص عالماً فوق الطبيعة أو وراءها . كل شيء موجود في الطبيعة . منذ مئة ألف سنة على الاكثر نشأت البشرية من البهيمية . في مدة ملايين من السنين في العصور الجيولوجية القديمة لم توجد عين واحدة على الارض ترى هذه العظائم ولا وجد عقل بشري واحد يتأملها

الارتقاء رفع تدريجاً الارواح الدنيئة في النبات والحيوان . والانسان حديث العهد على الكرة الارضية . والروح في قمة الارتقاء . والطبيعة في ارتقاء دائم . والكون نام الى الابد — الارتقاء هو الشريعة العليا





## اسرار الزوج مع الزوجة

هل يحق للزوجة ان تطلع على اسرار زوجها ؟

لولا ما يحدث من الخلاف الكثير بين الزوجين بسبب تكتم احدهما واخفائه اسراره عن الآخر لما نشأ هذا السؤال الذي لا بد انه كان ويكون موضوع الحديث في كثير من المجالس الخصوصية ولهذا رأينا ان نقول فيه كلمتين في هذا الجزء

ان اعتبار الزوجين شخصاً واحداً بحسب نظام الزيجة الكنيسي واكثر النظم الاخرى يقضي بان تكون جميع اسرارهما مشتركة بينهما . لان الذين لهما جسد واحد يجب ان يكون لهما عقل واحد وفكر واحد ، علم واحد ، والا فاما جسد واحد

هذه هي القاعدة الاساسية . ولكن لكل قاعدة شواذ وقاعدتنا هذه كثيرة الشواذ لاسباب مختلفة تمس جوهر القاعدة وكلها ترجع الى اضعاف وحدة الزوجين . اذ لا يخفى ان الزوجين لا يعدان متحدين اذ لم يكونا متناسبين عقلاً وفكراً وعلماً وتربية على الخصوص كما سبق القول . فكلمة قل التناسب بينهما قل نوحدها وبالتالي يقل اشتراكهما في الآراء والاسرار

قد يكون الزوج عصرياً متعلماً وزوجته ساذجة قليلة العلم وبينهما بون في المعرفة والاختبار فقد يكون اطلعها على بعض اسراره ضاراً بمصلحته اما لجهلها اهمية كتبتها أو لسبب آخر فيحق للزوج ان يكتم عنها تلك الاسرار

قد تكون اشغال الزوج واعماله غريبة عن مألوف زوجته كما لو كان تاجراً مثلاً أو مضارباً أو صاحب عمل مالي كبير وعمله يقتضي كتتم اسرار ففي هذه الحالة يحق له كتتم اسراره على زوجته حرصاً على مصلحته

وقد تكون الاسرار التي للزوج غير مختصة به بل لغيره كالرئيس روزفلت مثلاً فليس عليه ان يطلع مسز روزفلت على اسرار المملكة • أو كرئيس شركة مثلاً يجوز له كتم اسرار ادارة الشركة عن زوجته على انه اذا كان الزوج شديد الثقة بامانة زوجته وتكتمها واستطاعتها حفظ السر فقد يجوز له اطلاعها على اسراره • ولكن الجائز غير الواجب • والافضل ان يحفظ الرجل في صدره اسرار اعماله اذا كان في خوف من افشائها وهي في صدر غيره

الاسرار التي يستحلف الرجل بكتمتها كاسرار الماسونية مثلاً ليس له ان يُسرّها الى زوجته • على ان كل ذلك عرضي بالنظر الى موضوعنا • لان الامور الخارجة عن دائرة العائلة لا تهتم الزوجة بان تطلع على اسرارها • فهي من طبعها تصرف النظر عنها • ولكنها تود جداً ان تعرف جميع الامور التي لها علاقة بالعائلة والمنزل حتى مجمل اشغال زوجها التي تتوقف عليها سعادة العائلة • ففي هذه الحالة كل سر يخفيه الزوج عن زوجته يحق لها ان تعدّه من اسرار الشيطان ويحملها على سوء المظنة • وعليه تعذر اذا كانت تستأ وتأبى الا ان تعرف المكتوم وكما بالغ الزوج في اخفاء اموره عن زوجته عرّضها الى الشعور بابتعاده عنها وقلل ثقته فيه واقام الظنون والريب في نفسها • ولا ينبغي بعد ذلك ان ينشأ التجافي بينهما وربما افضى اخيراً الى الخصام

هذا كلام عمومي في الموضوع يبين الحق المتبادل بين الزوجين بهذا الشأن • ولا يمكن ان يكون قاعدة مطردة لسلوكهما لان الأزواج يختلفون كثيراً • ولكن متى اطلع كل من الزوجين على هذه القضايا المسلمة مما كان نوعها امكنها ان يتدبرا هذه المسألة ويدركا الحد الحق كل منهما في حفظ السر والاطلاع عليه • وفي نفس كل منهما وجدان كاف للحكم بالصواب بهذه المسألة (•••)



## خطوات العالم

مبدأ استيلاء الحكومة على المشاريع العمومية

منذ ١٠ سنين انشأت بلدية اسكدة ١١ "هل" في انكلترا خطوط المركبات الكهربائية (كار) في المدينة وضواحيها على حسابها . وقد كلفتها مليوني ريال (٤٠٠ الف جنيه) . وجعلت اجرة الركوب فيها رخيصة جداً بحيث تستطيع ان تقطع فيها ٣ اميال بقيمة سنت واحد (أي متليك عثماني . أو مليونين مصريين) ونصف هذه القيمة للعمال بين الساعة ٥ و ٩ صباحاً . ومع ذلك رجحت البلدية من هذا المشروع نحو ٦٠٠ الف ريال في العشر سنين . ومصلحة جر المياه الى المنازل تخص البلدية ايضاً والاهالي يتمتعون بالماء رخيصة جداً والبلدية لا تزال رابحة ايضاً

واهمية هذا الخبر في انه برهان حسي على ان استيلاء الحكومة على المشروعات العمومية الكبرى افيد للشعب . ولهذا يؤيد الرئيس روزفلت هذا المبدأ في مدينة غلاسكو (انكلترا) اكثر المشروعات العمومية بيد البلدية وهي ناجحة جداً ورخيصة

## التلفون للكتابة كما هو للتكم

اصبحت الكتابة ممكنة بالتلفون كالتكم فيه وذلك بفضل غوستاف غرزانو الجرماني الذي عرض اختراعه للعموم في لندن في هذا الشهر . وبواسطة تلفونه هذا يمكن نقل الكتابة والرسم والتصوير الخ من مكان الى آخر بواسطة اسلاك التلفون الاعتيادية وبوقت قصير جداً . فاخترعه هذا تحسين عظيم للطريقة القديمة في الكتابة الكهربائية عن بعد وهي طريقة بطيئة جداً وغير نقية . واما نقله بطريقة غرزانو فسرير كسرعة كتابتها . فالانسان يقدر بهذه الطريقة ان يتكلم

ويكتب ويرسم من مكان الى آخر في نفس الوقت . فهي تنفيذ اولاً الجرائد  
اذ يتسنى للمخبر ان يرسل في الحال الى الجريدة رواية الخبر ووصف الحادثة ورسمها  
معاً . وثانياً الجندية اذ يتسنى لقلم المخابرات أو للكشافة ان يرسلوا اخبار العدو  
ويرسموا خريطة معسكره وحصونه الى غير ذلك من المعلومات اللازمة . ثالثاً  
المهندس اذ يتسنى له ان يطلب من المعمل الادوات اللازمة شفاهاً وبيعث  
برسمها واضحاً ايضاً بواسطة هذا التلفون

### الرومانزم لعهد الفراعنة

لعل مرض الرومانزم كان سبب ضيق خلق فرعون وقساوته على الاسرائيليين  
حين كانوا في مصر . فانه معلوم ان اعيان المصريين القدماء كانوا يفضون  
ويسخطون لاقل الحوادث كما يفعل المصابون بالرومانزم . وقد اكتشف حديثاً  
صحة هذا الظن . وذلك انه عرض حديثاً في الجمعية الملكية في لندن قدم جملة  
محنطة وفيها رواسب المواد الكسبية التي هي دليل على الرومانزم . وقد قال العلامة  
فلندرس بتري : اني أثري وقد بحثت كثيراً في آثار مصر فوجدت في بقايا  
الاجسام المصرية القديمة جميع اعراض الرومانزم مثل انتفاخ عقد الركب ونحوه

### مريم قبل التوبة

لا ريب ان جميع قراء هذه المجلة الذين يتوقون الى قراءة ١١ رواية مريم  
قبل التوبة " التي يعنى صاحب الجامعة بتأليفها تباعاً يعذرونه لعدم انجازه  
اللازم منها لهذا العدد لما يعاونه من انشغاله في سياحته . ولهذا اشغلنا مكان  
الرواية ببعض نبذات مفيدة نأمل ان تلد للقراء الكرام



# المعالي

السنة السادسة

الجزء ٨

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك

وتنشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

نيويورك — ايلول (سبتمبر) سنة ١٩٠٨ — شعبان سنة ١٣٢٦

## خطبة وقصيدة

لصاحب الجامعة في أثناء رحلته

الخطبة لدى شلال \* والقصيدة على جبل

الخطبة كتبها امام شلال نياغرا المشهور الرسوم في الصفحة التي تقابل هذه

الصفحة والقصيدة ابتداءً في نظمها على جبل مونت نوم في

هولو بوك « ماس » وأتمها على خرير

شلالات نياغرا

١

## الخطبة لدى شلال نياغرا

,, سلامٌ ايها الشلال . حدثني لاحداثك فقد جئتُك من مكان بعيد

,, لقد جئتُك من البلاد الشرقية البعيدة التي سمعت بك وانت لم تسمع بها .

ولقد قرأتُ عنك فيها في صباي ما ادهشني فلما وطئت قدماي بلادك العظيمة  
 هذه كانت زيارتك احدى امانى نفسي . ولما بلغتُ مساءً أمس بلدتك المسماة  
 باسمك وسمعتُ في الفللق صوتك يملأُ الفضاء لم استطع الرقاد مع ان الليل  
 كان في منتصفه . وكان صوتك مع كونه شبيهاً بصوت أمّهم في اذني  
 طفلها لتنبه بهيج اعصابي في فراشي وبعدها من السبات بدل ان يسكنها .  
 وخيل لي مراراً انه يدعوني اليك وان لا اؤجل زيارتك ومصاحبتك الى الغد .  
 فنهضتُ الى ملابسي فلبستها وانحدرت في ظلام الليل الى الحديقة التي على  
 شاطئك بين حبال الانوار الكهر بائية التي زينوا بها الطريق اليك زينةً تتجدّد  
 كل يوم بجمال وسلامة ذوق كأنهم يحتفلون بك احتفالاً ابدياً . ولما صرت على  
 شاطئك في الحديقة بين اصوات قبلات العشاق في الخائل ولفحات بنات اميركا  
 ليرين هل يرى احد تلك القبلات المسروقة من وجناتهن هبطتُ الى مائك  
 بسرور ولذة لا مزيد عليهما كأنني هابط الى ماء أعظم من ماء الاردن وغسّست  
 فيك كفي اصالحك قائلاً : سلامٌ يا صاحب الماء

، اي نعم سلامٌ وألف سلام . لقد جئتُ اصالحك سرّاً العظيم . انا تعبتُ ،  
 ولم اتجاوز ثلث قرن وانت لم تعب وقد تجاوزت مئات قرون . فما السرّ  
 في ذلك ايها الشلال ؟

، ولم يكن تعبني من الحياة وحياتك . فقد كنتُ تعباً منها من قبل حين  
 كنتُ في زمن الشباب . اعني شباب الروح لا شباب الالهاب . اما الآن  
 وقد بدأتُ افهمها ( عفواً ولا تبسّم ان كنت تستطيع الابتسام ) فقد اصبحتُ  
 احبها كحب الانسان لشيء لا مفرّ له منه فان حضرتمّ به وان غاب لم يسأل  
 عنه . . . . . وانما تعبتُ لانني اركض وراء شيء وهو يركض امامي

، فلعلّ هذا سبب تعبني بعد ثلث قرن وعدم تعبك انت مع انك ابن



مئات قرون

١١ انت لا تركض وراء شيء ولا تطمع في شيء . مياهاك تجري من حيث لا تدري الى حيث لا تدري مندفعة بقوة الصواعق واصوات الرعود وهي لا تبالي بمصيرها ولا بما يصيبها أو تصيبه في طريقها . فلا غرض لك ولا غاية . واما انا فعم ان لا غرض لي ولا غاية اريد بالرغم من الطبيعة انا جميعاً ايجاد غرض لي وغاية . . وهذا هو التعب العظيم . فهل انا طالب مستحيل ؟ أم غايي لا تدرك الا بعد عناء طويل ؟

١١ صعدت الجبال اطلبها . وهبطت الاودية اخطبها . واستوقفت في الاحراش نسيم المساء اسأله عنها . وناجيت أجرام السماء وسكان المدن والقرى استخبرهم خبرها . فوجدتهم جميعاً لا يعلمون . والآلهة الذين يعلمون ذهبوا فلا يعودون . انت عاصرتهم منذ الوف من السنين . فاخبرني هل أسرتوا اليك خبراً . وهل تعلم شيئاً مما سيجري ومما جرى

١١ لما كان كهنة المصريين يحيطون هياكلهم بالاسرار ويسجدون فيها للابواق . وموسى يقود شعبه في التيه . واصكندر يفتح المشرق والمغرب . ويسوع يحمل على مبادئ الكهنة المادية حملته المشهورة التي كوتهم في جباههم بنار ابدية . ومحمد يدعو الى السيف أو القرآن . وبوذو وكوفوشوش وبرها يجتذبون اليهم أكثر من ثلثي بني الانسان . ونابوليون يقتحم اوربا التي اتحدت عليه ليدوسها بسنابك خيله . والعلم والفلسفة بين كونت وقتت وسبينوزا وشوبنهاور وهجل وسبنسر ونييتش وروسو وديكارت وفولتير وباكون . ودارون — يضطربان . ورنان ييتسم لاقوال الجميع ابتسامته اليسوعية المشهورة ويقول بلغته البديعة ١١ لكل مسألة وجهان “ — لما كان كل ذلك ايها الشلال كنت تجري كما تجري الآن ومعاصراً لهؤلاء الاعاظم من بني الانسان . قتل لي هل بلغت ان أحدم

وجدت تلك الغاية المنشودة واليتمة المفقودة ؟ وهل أسرَّ أحد منهم اليك شيئاً من تلك الأسرار الهائلة التي لا ييوح بها الإنسان لأحد غير نفسه ؟ حدثني لأحدثك يا جدَّة الأرض وشيخها الأعظم . وقل لي ما علمت لأقول لك ما أعلم

١١ ولكن مهلاً ولا تصغري إليّ فليس ما أعلم بندي شأن وتكلم انت أولاً فللجسارة حق التقدم على الأقزام . اف ما احقر الإنسان واصغره لديك وما اقبه لدى جمالك . لقد جلستُ بجانبك ساعة انظر الى نفسي وإلى مياهاك الفضية فهمتُ ان التي بنفسي فيك لا تكون جزءاً منك . لاصقاً بك الى الابد لا انفصل عنك . ولكن اني لي ذلك . — تكلم أولاً يا شيخنا الناطق الصامت . فما لديّ شيء ؟ تافه ساقط

١١ وماذا عسى ان يقول لك ابن ثلث قرن يا ابن مئات قرون ؟ وماذا تستفيد من 'معاصر الصغار' يا 'معاصر الكبار' ؟ اسمع ايها الشيخ . أنعطيني كل ما في صخورك من الجماد الذي لا يحس وتصور لي منها أجد نفس ؟ اذا تمكنت من ذلك قلتُ لك قولاً هائلاً يستحق ان يُصغى اليه . . . والا فلا تسلي الا ما أقدر عليه .

١١ ليس هذا يجنب ايها الشيخ الشجاع ولكنه كراهة للالم وخوف من الانفصال عن العالم . انك انت تقدر ان تعيش في فراشك الرحب الجميل وحيداً فريداً كالهـ جليل . وما فتئت الآلهة تعيش وحدها . ولكن بني الإنسان اجتماعيون طبعاً وتطبعاً . ثم هل انت تقدر على الخروج من معجرك وارتقاء الآكام التي حولك ؟ فكيف يقدر رجل مثلي على الخروج عن طريقه المألوفة لصعود جبل أصعب وأشد خطراً من آكامك

١١ أتذكر ايها الشلال يوم كان شاطئك مرتعاً لأولئك الهنود المساكين قبل



ان يصل اليك البيض ويغتصبوا ارضهم هذه ظلمًا وعدوانًا . لا ريب في  
 انك تذكره لانك كنت فيه معبودهم . فاولئك البشر السذج المساكين  
 الذين كانوا يصطادون التمساح من مياهك وهم عراة الابدان تكسو الرياش  
 رؤوسهم وتحمل ايديهم الفؤوس والحراش ويعيشون بالغزو والسطو في قفرياب  
 كانوا أسعد حالاً وأنعم بالاً من هؤلاء البيض الوافدين على شاطئيك من جميع  
 أقطار الدنيا وقد ملاؤهما بالمدن العامرة والمنازل الفاخرة والحدائق الزاهرة  
 والمركبات الكهربائية والسفن البخارية وراحوا يتبحثون بينها تبختر الطاووس  
 بشباب جميلة وشعور صقيلة . وصدقتي ايها الشيخ ان اولئك كانوا أسلم طبعاً  
 وأبعد عن الخبث من هؤلاء

١١ قد غيروا ارضك ومن عليها ايها الشيخ . وهم يظنون انهم حسَنوها  
 وحسَنوك وجَمَلوها وجَمَلوك . وما جالهم الا كجمال المرأة الدمية : زخرف  
 خارجي وطلاء سطحي . حكَ هذا الطلاء قليلاً فتجد تحته جيفة متنتة . اظني  
 غير مخطئ ولا مسيء اليك ايها الشيخ اذا قلت لك انك كنت أجمل منك  
 اليوم حين كان شاطئك ملجأً للمتوحشين ومعتركاً للأسود والنمورة ومسبحاً  
 للذئاب والتامسيح ومرقصاً للديبة والقردة . فقد كان يومئذ جمالك وحشياً طبيعياً  
 يقشعر له جلد التصوّر ويرتد عنه طرف الخيال مذعوراً . لقد كان يومئذ  
 جمالك جمالاً حقيقياً . اما اليوم فقد أسروك كما تأسر الاسود في الاقفاص  
 وتُجمل ( فرجة ) للناس . فأصبح شاطئك مرتعاً للذئاب ونمورة وديبة وقردة من  
 جنس جديد لها طباع تلك ولكنها تمشي على قائمتين لا على أربع . ان روحاً  
 مادية هائلة هبّت على العالمين فضعضعت المبادئ وزعزعت الشرائع وسحقت  
 الاديان والآداب وسأقت الناس بمصا الحاجة الحديدية الى مبادئ هائلة جعلتهم  
 ذئاباً هائلة . فان الامم الآن تتعادي وتنسلح تأهباً لاقتتال أفضع من اقتتال

الذئب . والشعوب يأكل في داخلها كبيرها صغيرها وقويها ضعيفها كما تفعل  
اسماكك . فركفل يملك من المال الف مليون بينما ملايين من البشر يستعطون  
الحبز الآن ولا يجدون . وهو يستخدمهم باجور تافهة لزيادة ثروته المطلخة  
بدمائهم وعرقهم وهم يسكتون ويعملون لانهم مضطرون . والسلطة في الارض ضعفت  
وكادت تنحل . فان الناس اسقطوا العروش والملوك ولكنهم اقاموا مكانها ملوكاً  
لكل واحد منهم ملايين من الرؤوس (١) فتويت بذلك سلطة المشعوذين  
والدجالين والجهلاء الناصحين الذين يتماقون الشعوب ويضآونهم كما كان  
أخصاً الملوك يتملقونهم ويضآونهم . والافراد يتخاصمون ويتعادون ويفترسون  
بعضهم بعضاً بايديهم وألسنتهم وأقلامهم تنازعاً على ( الرزق والسيادة ) وقُبِحَ  
هذا الرزق وهذه السيادة اذا كان لا يُبلغ اليها الا بالرجوع الى وحشية  
ومهيبة أشد من الوحشية والمهجة الاولى . فاذا كان كل هذا هكذا ايها الشلال  
فأين الارتقاء الذي يزعمونه ؟ وما فائدتك في استبدال ذئابك القديمة بهذه الذئاب  
الجديدة التي لها طباع تلك ؟ وما هذا القبح الذي يدعونه جمالاً ؟ من  
أجل هذا صرخ حكيم مشهور (٢) قائلاً : يا وحوش البر واقاي الغابات  
خذي اليك اكل من طعامك وأشرب من مائك فان صحبتك أهون على  
الانسان من صحبة الانسان

كل متحمس لمبدأ أو فكر أو فضيلة أو فضل يعد الآن بين تلك الذئاب  
الجديدة ساذجاً مخدوعاً لاننا اصبحنا ولا فضل غير الفضة ولا مذهب غير الذهب  
ولا كمال غير الريال . وبالله المدهش . فان المتحمسين القادرين المخلصين  
لمبدأ والفكر يضطرون الى كتمان حماسهم وفكرهم وإخلاصهم لثلاثيهم وابتلاك  
التهمة وطلاب المنفعة المادية الجهلاء العاجزون المراوون ينادون على السطوح بالمبدأ

(١) سلطة الشعب (٢) لا بروبير في كتابه « الاخلاق »



والفكر والاخلاص ويمدونها كشرِكٍ للاقتناص . اليوم يُصرخ ايها الشيخ والبلبل  
يسكت . والناس لا يفرقون بين صوت البلبل وصوت اليوم . . . بل مبادئ الناس  
الواثقة اكثر موافقة لصوت اليوم منها لصوت البلبل . الناس لاهون بمعدهم  
وخزائنيهم وانانيتهم فلا تحدثهم عن شيء آخر . لا تذكر لهم الحياة العالية العقلية والادبية .  
ولا تستنزل لهم من الملائكة على همس الالهة والملائكة . ولا تترجم لهم  
اصوات الطبيعة وعواطف النفس الجميلة . فان كل هذه لا تهمهم ولا تحرك  
اوتار قلوبهم لانها اصبحت لا تتحرك الا عن طريق (المعدة والخزانة والانانية) . ان  
الشراة والجهاالة والكبرياء قد اتحدت عليهم وطوّقت نفوسهم باسلاك من فولاذ  
لتربطها بتراب الارض منعاً لها من الارتفاع الى الآفاق العليا التي تعيش فيها  
النفوس العليا . فاخبرني ايها الشيخ الخبير من من الفريقين هم الضالون المخدوعون ؟  
ومن يكون المنتصرون الفائزون ؟ افندي لاستفيد وافيد . وامزق ذلك القناع  
بيد من حديد

، انني ايها الشيخ من امة صغيرة هجر كثيرون منها بلادهم الى بلادك طلباً  
للرزق والارتقاء . وقد بدأ كثير من تلك المبادئ الهائلة يتسرب اليهم في  
بلادهم قبل هجرتهم الى بلادك وزاد تسربها اليهم بعد هجرتهم زيادة هائلة .  
فقد كانوا يعيشون منذ ٥٠ سنة مع سائر الامم الشرقية بسذاجة ودعة وتضامن  
وطمأنينة واحترام للنظام الاجتماعي بين الناس كما يعيش الطفل في سرير امه .  
ولما دخلت اليهم مبادئ قومك وبلادك تغيرت حالهم ونفوسهم كما تغيرت  
احوال جميع الامم الشرقية ونفوسها بعد دخول مبادئ قومك اليها . فافندي  
ايها الشيخ ما سألتك اياه لابلغه اليهم فنعلم جميعاً هل نحن على هدى أم ضلال  
وما هو الفث والسمين في تلك المبادئ . وثق انني لا اخشي في هذا البلاغ  
لومة لائم وان كان مما تضطرب له الشيوخ في القبور والاطفال في التائم . ولا

تحشّ التثقل عليّ ايها الشيخ فان حرفتي البلاغ ووظيفتي النشر . ومن سوء طالعي انني اتخّذت هذه الحرفة سبيلاً لي في الحياة في بلادنا ولغتنا

، عفواً ايها الشيخ ولا تلني لقولي ( من سوء الطالع ) فاني ما اردت ما ظننت . ان طيور السماء تكثني بقطرة ندى وحة قح ونحن طيور الخيال نكتفي بما تكثني به طيور السماء . وهذه الطيور تعيش بسلامة جسماً وروحاً في اصغر بقعة جدباء كما تعيش في الرياض الفيحاء وتغرد بانغام سماوية في تلك كما تغرد في هذه . فما اردت بكلامي الكسب المادي ايها الشيخ وأما اردت الكسب الادبي . ان صناعتنا شقيّة في بلادنا ولغتنا . ومن ( طلبها لذاتها ) محرم لذاتها وجميع اللذات . فهو يضطر في سبيلها الى مسالة الفساد . والاغضاء عن أهل الاوهام والخرافات والاستبعاد . ومعاداة الاصدقاء ومصادقة الاعداء . والخلطين الكرام والغوغاء . وتسمية الانحطاط ارتقاء . وروية الجهل سائداً والسكوت عنه . والحق ضائعاً والابتعاد منه . واذا جاشت في النفس تلك النار التي توقدها الآلهة في بعض النفوس واضرمت الغضب المقدس في الصدور والرووس وحركت اليد لاستنزاع صواعق الفكر على الطروس — سكّن العقل الجاف البارد تلك الصواعق قبل وقوعها بالابتسام وعدم المبالاة . وقال للنفس الغضبي ( اياك والسذاجة والغرور ) وأنشدها ذلك القول المشهور : ، مكانك تحمدي او تستريحي “ فتصبح النفس وفيها ما في مياهاك . بعضها في المرتفع ثائر هائل كثورة شلالاتك غال غليان امواجك يطلب السدود والحواجز والعقبات لكنسها بقوته كنساً فلا تجترى الجبايرة ولا الآلهة على الدنو منه . وبعضها في السفح على الشاطئ هادي ساكن كأنه ماء في بركة تلعب بجانبه الاطفال وهو بها غير مبال . وبين ذاك الهياج وهذا السكون قوة الآلهة ايها الشيخ وآلام المنون



١١ انت قوي وتستطيع الثبات على هذا السكون والهياج معاً . وانما مزيتك العظمى  
وقوتك الكبرى ثباتك هذا . فنبتنا في ثبات كسباتك . انك ايها الشيخ لو انقطعت  
عن الجريان منذ عام أو مئة أو الف لكان نياغرا الآن في خبر كان ولضحك  
منك الامازون والمسيبي بل النيل والدجلة ضحكاً ملاً السهول والوديان .  
فيا لهذا الثبات العجيب مدة الوف من السنين . كل شيء في الحياة حولنا  
نحن معاشر البشر يتغير ويتغير . اصدقاؤنا يخونون . واحبابنا يسلون . واجدادنا  
واباؤنا وابناؤنا يذهبون . واعدائنا يعادوننا بسبب وبلا سبب ولا يعودون .  
وامم تنقرض وامم تقوم . والاسافل يستعلون . والاعالي يسفلون . والاسلاطين  
على العروش يرتعدون . وكل شيء في الارض يتزعزع ويتضعض حيناً بعد حين  
حتى المبادئ التي خلناها ازلية ابدية بل حتى الارض التي نمشي عليها يوم  
ترزله زلاها وتخرج أثقالها . نعم كل شيء يتغير الاك . فبارك الله في عظمة  
ثباتك وحياتك وبياتك

١١ يا روح نياغرا والاهة مياهه : بعيني قد ابصرتك . وبعد هذا اليوم اصبحت  
اعتقد ان لك نفساً كنفسي . ولست اعني بهذا مسألة الخلود فانت خالدة  
كما دل على ذلك تاريخك . وقد استدلت عليك حين صاغت ماءك بنفس  
يدي فيه وتجلّى لي بين رشاشه المتطاير كالغبار امامي قوس قزح بديع . بالذة  
الحياة العقلية الكبرى حين رأيت قوس قزحك هذا كأن نفسك تتصب ضمنه للترحيب  
برجل جاءك تعباً ملولاً متألماً الضمير ولا يعزيه في الدنيا لذة او جمال غير جمالك  
وجمال امثالك . انني بعد ان رأيت هذا القوس وسمعت على الاثر هديره  
الهائل كأنه طبول بعيدة تضرب ووقع في اذني تغريد العصافير في اشجارك  
ورأيت الازهار تتمايل على شاطئك وحوها الفراش يطير ويقع وماوك بينها  
كلها مسرع تحت الجسر الى حيث لا أعلم ولا هو يعلم — خيل لي برهة لفروري

ودهشتي ان روحك حية حاضرة في هذا الاحتفال الطبيعي العظيم وقد اقامته  
استقبالا لي وردا لتحيتي واستعدادا لاجابة طلبتي . ولكنني لما رأيتُ في  
اشجارك السنباب يصيح وهو ساكن على الغصن ينظر اليّ وصوته شبيه بصوت  
الضاحك ضحكا مستترا . والغراب على الشجر البعيد ينعب نعيبا شبيها بانين  
الثكلي وبكاء الباكي جهرا . وقفتُ حائرا امامك استنظتها واستنظتك اذ  
خيل لي ان ذلك الضحك والبكاء انما هما ضحك من حجّي اليك اطلب  
سرا وغاية حيث لا سر ولا غاية وبكاء على آمال الصبي الذهبية والاماني  
السماوية التي خلتها ابدية واذا بها كالسراب جميل في العين ولكن لا أثر له  
ولا عين . وبين الامل في روحك المتجلية في قوس قزحك والياس لضحك  
سنبابك وبكاء غرابك اطرقت على الجسر امامك ولبتُ صامتا ولم يبق  
حينئذ في نفسي لذة ولا ألم . ولا ياس ولا أمل . اذ هي كادت تصبح  
جمادا كجمادك

١١ اي نعم ايها الشيخ الذي ما عضته ناب الهرم وان كان قد طال عليه  
القدم ستبقى على مرور الزمان (حجا) لبني الانسان كما كنت حتى الآن .  
فسيأتيك جمهورهم من بعدي كما جاؤوا قبلي ما دامت الارض أرضا والسماء سماء .  
ومنهم العاشق عشقا شرعيا يتساقى هو وعروسه في شهر العسل في الفنادق  
المشرقة عليك كووس سعادة وقية . ومنهم العاشق السارق يجمل ظلال  
اشجارك على شاطئك في ظلام الليل مخبئا لسرقاته . ومنهم سياح لا صناعة  
لهم غير السياحة بل لا صناعة لهم ولا عمل أصلا لانهم من أهل الترف  
والكسل والبطالة يقصدونك لقتل أوقاتهم لان غيرهم يتعب ويعمل لهم ولا  
يفهمون منك غير جريان مياهك . ومنهم جمهور متوسطي العقول الذين سمعوا  
بانك جميل عظيم فاختلسوا فرصة من اوقاتهم وساروا اليك مع السائرين والتهاوا



بالملاهي الصبانية التافهة عن جلالك وجمالك . ومنهم الحزين أو المنكوب أو  
التعيب من الحياة أو جريح القلب جرحاً ابدياً بكارثة من كوارث الدهر الغادر  
والزمان القاهر يحى اليك وهو يحرق ذبول آلامه التماساً للقوة في ظلالك وطلباً  
لتبريد نفسه المتقدة بشيء من رشاش مائك . ومنهم ( وهم المتأخرون المقدّمون )  
جمهور أهل الفكر يزورونك كزيارة الكاهن الهيكل ويقفون عندك يستنطقون  
آثارك ويستجلون أسرارك ويسألونك أخبارك ويذكرون ويتذكرون . وانت  
يا أيها الشيخ الجائر تردّ ( هؤلاء ) الى بلادهم جامدين صامتين متقبضين لانك  
لا تفتح لهم خبايا أسرارك واما جميع ( اولئك ) فتردّهم فرحين نشيطين  
معجبين . فلا تحالف الزمان على خياره وخيارك

ولقد طفتُ في ربوعك وحادثتك وسألتك فلم تجب وها انا عائد عنك .  
فوداعاً ايها الشيخ . تذكر في المستقبل رجلاً جاءك من أقصى الشرق وأجال  
في ضفتيك مزيجاً غريباً من روح الشرق والغرب ممزوجاً في نفسه وأفكاراً قد  
تستأهل الإهمال ، وعدم المبالاة ولكنها لا تستأهل الضحك والهزء . واذا هزأت  
بها فاهزأ فقد هزأت قبلها بالدهر وضحكت من الزمان . ولكن قبل ان تهزأ  
تذكر انها نتيجة تأثير قومك وأجداد قومك . فنحن تلامذتكم في الصغائر  
كما نحن تلامذتكم في الكبائر . صدقني ايها الشيخ . غير مجراك واذهب الى  
بلادك . فهناك تجري خاملاً مجهولاً لا يعكّر ماءك ذئاب قديمة او ذئاب  
جديدة . ولا يستأسرك الناس ليجعلوك ( فرجة ) والعوبة بل تمش على هواك معيشة  
الحوال والسلامة بعيداً عن الناس . هناك تسمع حفيف أشجار الارز وتهب  
عليك ريح الاهرام وينبت زنبق البرّ على شاطئيك . واذا مرّ بك اتفاقاً  
بعض الناس مروا باحتشام . ولا تسليني ايها الشيخ لماذا اتيت منها الى بلادك  
اذا كان هذا حال بلادك فللتقادير أحكام

## ٢

## القصيدة على الجبل

﴿ الشعر على الطريقة العلمية ﴾

بين نيتش وتولستوي

في وسط اتحاد الولايات المتحدة

عجّ بالجبال ولا تعجّ بالوادي ان شئت رؤية هذه الامجاد  
واركب لها قطر البخار فقد مضى عصر النياق وصوت ذاك الحادي  
العيس بادت والطلول عفت وما يلفى لها من نادبٍ أو هاد  
واطلب اليها (١) ان تطير ولا تقل مهلاً فانك سائر (بفؤادي) (٢)  
الوقت مالّ والزمان زمان ركض لا زمان تختث ورقاد  
وتلاعب في (الزمتين) و (حومل) (والسقط) أو في النذب والتعداد (٣)  
الوقت وقت إرادة صماء تصرع كل معترض سبيل جهاد  
هذا كلام نيتش ان نيتش كان مقوم المعوج والمنهاد  
في زعم بعض الناس اما مذهبي فيه فابقه الى ميعاد

\* \* \* \* \*

ولقد صعدت الى الجبال أرى الوري واقس حالهم بحال بلاديه  
فبت لي (الارض الجديدة) (٤) مثلما تبدو المدينة من ذرى المنطاد  
وتملت لي بين اتلاتيكها ذاك العجاج وبين ذاك، الهادي (٥)

(١) الى قطر البخار (٢) هو من شطر مشهور للفارص يستعمل فيه الابل  
والحادي لانها سائرة بجيبه (٣) الزمتان وحومل والسقط اما كن في بلاد العرب مشهورة  
في اشعارهم (٤) الارض الجديدة اميركا وبالاخص الولايات المتحدة (٥) الهادي  
هو الاوقيانوس الباسفيكي وترجمته بالعربية الهادي



كعالم من غير دنيانا بدت  
شعب عظيم هائل متفرق  
مدن كما انتشرت نجوم القبة  
والله لا ادري أسهل ان أعد  
أم ان أعد شعوبه (٢) - وكلاهما  
في الشرق بيروت وقاهرة ولكن  
في الشرق لبنان وحيد انما  
في الشرق أرض قدست بنبوة  
وهنا أراض قدست بالاهة ال  
هذي شرائعنا الجديدة فانظروا  
شرع جديد (٤) لست أزعم انه  
لكنني لا استطيع اذا رأيت  
ونظام عيش الناس فوق سهولة ال  
ووداد اقوام يوافي بعضهم  
أن انكر الشمس الجلية في الضحي  
أو شرع ذاك المرسل (٧) الغازي الذي  
أو شرع ذاك الصالح (٨) المقطوع في  
مات (القديم) فكفتوه فما له  
الارض تحتاج (الارادة والعزيمة والنشا

تزرع ببابل أو بذات عماد (١)  
في واسم الاغوار والانجاد  
الزرقاء أو كالرمل في التعداد  
بلاد هذا الشعب عد سداد  
صعب وفيه حيرة المتراد  
كم هنا تلقى (٣) من الاعداد  
كم ههنا من شامخ الاطوار  
ظهرت بها قدما وغاب الهادي  
حرية القصوى وهدي باد  
آثارها يا معشر الزهاد  
أبهي وأجل من شرائع عاد (٥)  
جميله في البر والاسعاد  
كسب الجزيل وأمن كل معاد  
بعضا بلا ضغن ولا أحقاد  
واقول خير الشرع شرع الفادي (٦)  
ملاء الوري قسطا وحسن اباد  
حرس يسائل ربه وينادي  
ما بيننا من رجعة ومعاد  
ط) وليس وهم الدين والارشاد (٩)

(١) هي ارم ذات العباد المشهورة في التقاليد الاسلامية التاريخية (٢) في  
الولايات المتحدة اجتمعت جميع شعوب الدنيا من اكبرها الى اصغرها (٣) اي هي تلقى  
(٤) مقابلة بين الشرائع المدنية الجديدة والشرائع الدينية القديمة (٥) اي الشرائع  
الدينية القديمة كقدم ثمود وعاد (٦) المسيح (٧) محمد (٨) بوذه (٩) كل  
ما يلي معقود من فلسفة نيتش حرفا ومعنى لخصناه لبسط المذهبيين. وناقل الكفر ليس بكافر

فبها ارتقت هذي البلاد وانها مرقاة كل تمدن وبلاد  
 هذا كلام نيتش ان نيتش كان مقوم الموج والمثد-اد  
 في زعم بعض الناس اما مذهبي فيه فابقه الى ميعاد

\*\*\*\*\*

ذا الشرع (قال نيتش) حل عزائم  
 رفق مساواة اخاء رحمة  
 هذي شرائع ضد كل غريزة  
 شقيت بها الامم التي اتبعت مبا  
 فيها تصير الارض مستشفى رحيب  
 اذ يُصبحون وكلهم اما مريض  
 فكأنها كانت لجمهور الانام

الابناء والاباء والاجداد  
 حب الورى حتى المدو العادي  
 حيوية ومبادي استعباد  
 دثها وذا أثر الشقاوة باد  
 آ والورى في ظلمة وسواد  
 او ممرض ذي ضنى وسهاد  
 كقاتل يفنيه او جلاّد

بيننا ترى القلب السليم ملازماً  
 يستضعف الطبع القويّ لجعله  
 متجافياً عن كل ما يؤذي الانام  
 حتى يبيت (وكان من اقوى الرجال)  
 تجرد الغليظ النفس من قد حاد  
 مستقبياً في نفسه قواتها  
 ولذلك نعم في الحياة ويسبق  
 قد اصبحت نفسي تعاف شرائعاً  
 وبضدها يعتز كل صغير نفس  
 وبها يتاجر (ذاك) من لبس السواد  
 ياليت في نفسي قوى كقوى اله  
 من يعبدون وانما معبودهم

تعليمها بسداجة وعناد  
 لسمومها في غاية استعداد  
 وسالكاً فيهم سبيل رشاد  
 كانه ولد من الاولاد  
 عن تعليم ذاك الشرع كل حيا  
 مشحودة لتنازع وجهاد  
 الاقران في الميدان سبق جيا  
 تشقي وتفتي نفس كل جواد  
 او عديم الحس مثل جماد  
 كما باحقر سلعة أو زاد  
 كي ائيد شرائع العبّاد  
 اهاوؤهم لا واحد الاحاد



وبذي العبادة 'يهلكون قوى النفه  
هذي جهنم' في الحقيقة لا التي  
وس 'يضعفون غرائز الاجساد  
ذكرت' بانجيل وبالاوراد (١)

اما المساواة التي تدعونها  
كيف السوا 'أحسبون الناس قد  
في قالب 'صبوا فكان جميعهم  
ان المساواة التي تبغونها  
فيها 'تذل' قوى الاولى امتازوا ومنه  
وبها 'يساوي بين أعظم من مشى  
يا ضحكة العقل السليم وهز' أهل  
فضلاً وخيراً فهي شرٌ فساد  
'صنعوا' كصنع حدائد الحداد  
متأثلاً كمبراد البراد  
ظلم لكل فتى رفيع عماد  
هم 'يرتجى خير' ونفع' عباد  
فوق التراب وأحقر الاوغاد  
الفهم من ذا الجهل والافساد

من ثم قلت ان (حب الذات)  
مع ان هذا الحب أصل رقي كل  
ان قيل يوماً قد ذوى في امة  
ما فيها من (اثرة) فقل السلام  
هذا كلام نيتش ان نيتش كان  
في زعم بعض الناس أما مذهبي  
شرٌ مستطير هادم الامجاد  
جماعة ونشاطها الافرادية  
وكذلك في فرد من الافراد  
عليهما فالويل بالمرصاد  
مقوم المعوج والمنهاد  
فيه فابقه الى ميعاد

\*\*\*\*\*

حمل الهواء الى صوت نيتش هذا  
من فذل فيه جعلت حقيقتي  
اذ في الحقيقة سفره المشهور باب  
فيه يصبح كضريح مستأسر  
وارداً من صوب ذاك الوادي  
ولسان ذا الاستاذ فيها شاد  
بدأ الظلام (٢) وكل سطر مداد  
'يرغى' ويؤبد ايما ليزباد (٣)

(١) الاوراد آيات القرآن (٢) هو كتابه «ابتداء الظلام عند الاصنام»  
(٣) كتابة نيتش مشهورة بكونها غاية في الحماسة والحدة والشدة لان موضوعها تنازع  
مبادئ ومبادئ من تقدموه

فطردت صوت نيتش عن سمعي لا تمتع ناظري ومسمعي وفؤادي  
بجبال ما حولي من الآثار من صنع الطبيعة أو صنيع أياد (١)  
واذا بصوت هائل يدوي كما تدوي العود قواصفا وينادي

— أنيتش مهلاً لي اليك رسالة ضاقت بها نفسي وضاع رشادي  
فدعرت ثم بحثت اطلب صاحب الـ صوت الرهيب فلم أجد من باد  
الا كتاباً كنت قد اودعته في جاني في الحرش كالمعتاد  
عنوان هذا السفر (بعث) (٢) وهو من تأليف ١١ "ناستوي" العظيم الهادي

\*\*\*

فرايت في ذا السفر كل صحيفة تهتز من شيء كنجح حمام  
والريح ساكنة فخرت بأمره وحسبتي في عالم الاعلام  
ما كنت ادري ان روح عزيزنا تلستوي قد حلت به قدامي  
ولذاك تضطرب الصحائف مثلما اضطرب السياج بسالف الايام  
لما بدا فيه لموسى ربه في شكل نار غير ذات ضرام (٣)  
فعلت ان الصوت صوت حكيمنا تلستوي فارتعدت جميع عظامي

يا فرحة الدنيا وسعد فتى رأيت رأيي العيان أكبر الاعلام  
وتوجت في نفسه اصواتهم كتموج السمات والانعام

افدي بايام الزمان جميعها ساعات يوم كان فيه امامي  
علامة الامان والعلامه العروسية في هذا الجدال السامي

(١) ان الشركة التي تدعو الى زيارة هذا الجبل في اعلاناتها ومطبوعاتها تقول انه  
ممتاز بالجمال «الطبيعي والصناعي» (٢) هو كتاب «البعث» المشهور (٣) اشارة  
الى ما جاء في التوراة عن ظهور الله لموسى في العليقة بشكل نار لا تحرق



لا برلمات الورى في العرب واليونان والرومان والاعجام  
لا عصر ميرابو وذيومستين او جوريس او غمبت ذي الايام  
كلا ولا فردوس ملتن والجحيم جحيم دنبي صاحب الاعلام  
حتى ولا فوق السماء وتحتها مما دنا او شاسع مترام  
يوماً دوى فيها جدال هائل كجدال ذا الضرغام للضرغام

مستقبل الانسان والدنيا جميعاً كان في هذا الجدل الحامي

— انيتش (قال الفيلسوف) قد استمع  
أظن ما قد قلته علماً جديداً  
شيء قديم ما ذكرت لو اتبهم  
اذهب الى الغابات حيث الناس  
ف هناك تلقى الناس يتبعون شرع  
لا شرع عندهم سوى ما ألفوا  
فقويهم ياليت عين نيتش تنظ  
بنشاط ذئب فارس وعزيمة الاس  
وضعيفهم يعنو بذلك للقوي  
المثل هذا يانيتش تريد ارج  
مرت قرون والنوابع يتعب  
وتريد انت الآن هدم بنائهم  
تعليمك الممقوت يدفع للورا  
ثم انبرى تلتسوي يشرح ضد ذا  
تعليم اديان الورى ومبادئ الح  
وعماده الانجيل والتوراة والقرآن

ت غريب قولك فاستمع لكلامي  
لا وحق العلم والعلام  
ت ولم تكن بالمبهر المتعامي  
ما زالوا كمثلى سوائى الاعنام  
نيتش طبق اصوله بتمام  
من قوة وحشية وخصام  
ر دوسه فوق اللهى والهام  
د المصور وحدة الصمصام  
وان تمرد ديس بالاقدام  
اع الورى في عصرنا البسام  
ون لجذبنا من ذا البلاء الطامي  
مهلاً نبى اواخر الايام  
عمران هذا الارض لا لآمام  
التعليم شرح معلم علام  
ب الجليل وكل فكر سام  
والفيذا بعذب كلام

وإذا أردتُ بيان كل مقالة طال القصيد كطول شهر صيام

☆☆☆☆

لما شفى "تأستوي غلّ" فؤاده من خصمه والشمسُ في الآصال  
سكن الكتاب لان روح حكيمنا قد فارقتَه للفضاء العالي  
لم أدر هل صارت الى ما فـ وق أم عادت لجسم الفيلسوف البالي  
جسمٌ كأجسام الشيوخ وانما فيه جمال سداجة الاطفال

☆☆☆☆

ساد السكون هنية لكننا من بعدها هبت رياح شمال  
حملت اليّ من الجبال وشاسع الآكام والوديان والادغال  
اصوات طير الجو والاحياء طراً تستغيث برهبها المتعالي  
لم تستفد غير (التحيز) منها (١) جميعها أمسى "أبا مرقا" (٢)  
ونفوسها ذابت أسمى يا ليتها ظلت كما كانت من الجمال ...

☆☆☆☆

ثم انحدرتُ لفندي من قمة الجبل الرفيع لكي أشدّ رحالي  
وحلفتُ اني بعد هذا اليوم لسـ تـ بمرتقـ جبلاً من الأجبـال  
فالمكثُ في ظلمات وادٍ باردٍ خيرٌ لمن يهوى فراغ البال ...  
وذكرتُ حينئذ مقالة شاعرٍ "السيل" حربٌ للمكان العالي (٣)  
فرح انطون

(١) أي من كلام نبيتش وكلام تولستوي (٢) اشارة الى البيت المشهور

فاضاع مشيته واخطأ مشيها ولذلك سموه أبا مرقا

(٣) هو شطر بيت مشهور لعله لا ياتي تمام او البحريري. ولما أنشده فائله وقف بمدححه

إجلالاً لهذا البيت. ولا تخفى بلاغته كما لا تخفى مناسبته لهذا المقام



## الناس اربعة

من هم قادة العالم

وذوو النفوذ

كيف تجعل الناس يتهيبونك

الناس لك اربعة

رجل تتهيبه حين تستقبله وتظل تتهيبه بعدئذ

ورجل لا تتهيبه وقد تستضعفه حين تستقبله ولكن لا تلبث بعد عشرة قصيرة

ان تستقويه وربما تضطر ان تتهيبه

ورجل تتهيبه حين تستقبله ولكن بعد عشرة قصيرة او طويلة تزول هيئته

من نفسك وربما حملته على ان يتهيبك

ورجل تستضعفه منذ تستقبله وتحمله على ان يتهيبك دائماً

## الطبقة الاولى

## قادة الامم

اما الاول الذي تتهيبه أولاً وآخره فهو العظيم النفس والجسد معاً . وعظمة

نفسه مقرونة بالذكاء الطبيعي وقوة الجنان . وعظمة جسده مقرونة باللامح

الحادة — أي ان اخلاقه جلية في عينيه وسحنه

ويمتاز هذا الموهوب بقوة ارادته وتنبيهه وتيقظه وحدة ذهنه . ويكثر عناده

في الامور ولا تندر اصابة رأيه وحكمته . فكأن القوة والفهم مجتمعان فيه . فاذا

لم تكن مساوياً له فيهما سطا عليك من اول وهلة واستضعفك واضطرت ان تتهيبه

هذا الصنف من الناس اسبق الاصناف الاربعة الى قيادة الهيئة الاجتماعية

واستلام مقاليد الامور واكثرها نفوذاً وسودداً . ويغلب ان يكون ذووه مدبري

الاعمال المسيطرين ونادر من يستسلم منهم لسيطرة حتى ولو كان مروءساً  
وهم لا يبتغون المال لاجل المال بل لكي يستخدموه للنفوذ والاستقواء . وربما  
كانوا اكثر استقامة من سواهم لاعتمادهم على قوتهم . على انهم قلما يرثون  
للضعيف وان فعلوا فلسياسة غالباً لا دائماً

ولا ريب انهم هم العنصر الاهم في الاجتماع الانساني وربما كان رقيه متوقفاً  
عليهم حتى اذا كثروا فيه كان اسرع رقياً

وهؤلاء هم الذين تقول ان السعد خادهم اذ نرى ان الامور موفقة لهم .  
والحقيقة اننا لا نشعر بان نفوذهم يقود الامور حسب رغبتهم . لانهم بما لهم  
من الهبة يسطون على العناصر الاخرى العاملة في الاجتماع ويجعلونها كآلات  
في ايديهم . فتلك العناصر تعمل معاً لمصلحتهم . فهي بحسب الظاهر تعمل  
متباعدة والحقيقة ان صاحب النفوذ يفتكر ويريد والعناصر العاملة تنفذ ارادته  
لا ارادتها فتتفق طبعاً ولهذا نرى الامور موفقة لهم

الامير بشير الشهابي و نابوليون

من الامثلة على هذا الصنف من الانام الامير بشير الشهابي فقد كان  
عظيم الهبة جداً حتى ان خبره كان يلقي الرعب في كل لسان . ويروى عنه  
انه لما استقدم كأسير الى الاستانة ودخل على مجلس الوزراء وقفوا له في  
الحال وبعد ذلك خجلوا من انفسهم لوقوفهم لاسير لهم وانفقوا على الالة  
يرتكبوا هذه الغلظة بعد . ولكن لما دخل عليهم ثانية لم يشعروا الا بهم  
يقفون ايجالاً له

ومن هذا الصنف ايضاً نابوليون الاول ولكن كانت عظمة نفسه اغلب  
على عظمة جسده خلافاً للامير بشير ولهذا كانت له هبة ومكانة في نفوس  
جيشه لم تكن لسواه فكان جنوده يطيعونه الطاعة العمياء كأنه هو ارادتهم وهم  
اعضاء جسمه التي تنفذ تلك الارادة



وَيُحْكِي عنه انه لما عاد من جزيرة ألبا التي كان قد نفى نفسه اليها كان كلما دخل الى بلدة فيها في فرنسا ينضم اليه جيشها مع ان الحزب الملكي يكون قد اقام الجيش لكي يرد نابوليون على اعقابهم . ولما وصل الى غرينوبل استقبله نحو ٦ آلاف جندي ولم يكن معه حينئذ الا القليل من الجنود فاستوقف جنوده بعيداً وتقدم وحده الى ان قرب من جيش غرينوبل العائد الى مقاتلته . ثم ترجل عن جواده وتقدم الى تلك الصفوف وكان قائدها قد أمرها بتصويب بنادقها واطلاقها على نابوليون بحيث انها لو اطلقت عليه لبذرت في الهواء هباءً منثوراً . على ان نابوليون ثبت الجنان فلم يهب . فبقي متقدماً حتى تصوبت البنادق اليه فقال بصوته الجهوري : انا نابوليون قائدكم . فهل تقتلون قائدكم ؟ ” وكان القائد عند ذلك قد أمر باطلاق البنادق فبدل ان يطلقها الجنود نكسوها الا ببندقية واحدة بقيت مصوبة اليه . وكأن الجنود صموا آذانهم عن اوامر قائدهم وفتحوها لصوت نابوليون . ثم تقدم نابوليون الى البندقية التي بقيت مصوبة نحوه وقال لجندتها : اُتقتل قائدك ؟ ” فاجاب الجندي : انها يا مولاي فارغة ” وسلمها اليه لكي يتحقق قوله

ولا ريب ان المستر روزفلت والامبراطور غليوم وامثالهما يعدون من هذا الصنف من البشر متفاوتين في الهيبة والنفوذ والفاعلية

### الطبقة الثانية

#### من ذوي النفوذ

اما الثاني الذي لا تهيبه بل قد تستضعفه حين تستقبله ولكن لا تلبث بعد عشرة قصيرة ان تستقويه ولا يبعد ان تضطر ان تهيبه — فهو العظيم النفس دون الجسد وعظمة نفسه مقرونة بالذكاء الطبيعي وقوة الجنان ولكن ليس في ملامحه ما يدل على تلك العظمة بجلاء وقل ان تشعر بحدة في عينيه وهو كالأول من حيث قوة الارادة والتنبه واليقظ وحدة الذهن والعناد

في الامور وإصالة الرأي والا فلا يتسنى له ان يصبح ذا سطوة وهيبة وسيطرة  
وانما يختلف عن الاول غالباً بالدهاء واستعمال الحيلة لانه يعتمد على قوة  
عقله اكثر من قوة فراسته . وقد لا يقل عن الاول في قوة جنانته وجراته  
ويغلب ان يكون اصحاب الدسائس والمكايد من هذا الصنف . واكثر  
اهل السياسة ومديري دفة الاحكام ومديري الاعمال الكبرى من متاجر  
وشركات الخ انما هم من هذا الصنف من البشر  
هؤلاء هم الذين كلما عرفناهم ازدادنا تهيّباً لهم لاننا نشعر بقوة ارادتهم واصالة  
رايهم ورسوخ كلمتهم وثباتهم على مبادئهم وجهادهم في تنفيذ ما ربههم  
قد يمكن ان يكون منهم ابو الهدي الصيادي الرفاعي الذي كان صاحب  
النفوذ الاول في المايين الهايوني . وربما كان بسمرك من هذا الصنف ايضاً .  
وكثيرون من اصحابنا المحنكين يعدون منه ايضاً . وهذا الصنف اكثر عدداً  
من الصنف الاول

### الطبقة الثالثة

#### النافذون بالتهويل

اما الثالث الذي تهيّبه حين تستقبله ولكن بعد عشرة قصيرة أو طويلة تزول  
هيئته من نفسك وربما حملته على ان يتهيبك — فهو الذي تنحصر قوته في ملامحه  
ومظاهره الخارجية واما دماغه وجنانه فصغيران . هو الذي يغشك مظهره  
ويفضحه مخبره  
روي ان رجلاً كهذا زار يوماً كبيراً من كبراء لبنان في أحد الاعياد .  
وكان عامة الناس يتوافدون على الكبير ويمثلون بين يديه ليهنئوه . فكان الذين  
لا يعرفون ذلك الذات العظيم ينحنون امام زائره الذي تقدمت الاشارة اليه  
لظنهم انه هو السري الامثل صاحب الدار لما رأوه من مهابته وعلاء طلعتة حتى  
اذا عرفوا انه من طبقتهم خجلوا من انفسهم . وكان الذات يتميز غيظاً من



جراً ذلك حتى انه اوعز اخيراً الى ذلك الرجل الا يزوره وهو في ثوبه  
الانيق تحايداً لمثل هذا الغلط الغضيب

وكثيرون من اهل هذا الصنف من البشر الذين يغشك مظهرهم اذا كان عندهم  
قليل من الجرأة والاقدام والحزم استطاعوا التمويه والتحويل وظلوا في عيون المحيطين  
بهم من السذج نافذين معظمين ومتسידين مع ان رؤوسهم فارغة وقلوبهم ضعيفة  
ويكثر في هذه الطبقة المغرورون الذين لا يدرون بغرورهم ولا يعرفون  
اقدار انفسهم فيتبعون غرورهم ويهولون على بسطاء الناس فيجوز تهويلهم  
ولا يندر ان يكونوا من ذوي الدعاوي الفارغة ولكن مظاهرهم تؤيد دعاويهم  
في نظر الساذجين فينخدعون بهم

كثيراً ما نرى من هؤلاء المدعين وهم ليسوا في العير ولا النفير ولا  
يملكون من رأس مال المعرفة شروى تقبر ولكنهم يوهون على عامة الشعب  
ويتسيدون عليهم ويفنمون من ثمار اعمالهم مجاناً بلا استحقاق

### الطبقة الرابعة

#### المنقادون

اما الناس الذين تستضعفهم منذ تستقبلهم وتحملهم على ان يتهيبوك دائماً  
فهم معظم العامة المنقادين الذين يكونون آلات في ايدي ذوي النفوذ والجاه  
وهم الذين تعرب خلياً ملامحهم ومظاهرهم عن صغر نفوسهم وادمغمتهم وارادتهم  
ويكادون يكونون عديمي الرأي ولا ثقة لهم بانفسهم ويتنظرون من يتسيطر  
عليهم ولا يكادون يحسنون عملاً بلا مدرّب يدرّبهم

#### التهيب نسبي

هذا بيان اجمالي لطبقات الناس بنسبة بعضهم الى بعض من حيث التهيب  
على ان الافراد يتنازعون النفوذ والهبة واقواهم جناناً أسبقهم الى الفوز والتسيد  
والنفوذ. ولكن قد يكون لمعرفة هذه الحقائق شأن في الفوز وسطوة الواحد على

الآخر . فاذا اجتمع اثنان من طبقة واحدة من الطبقات السابق وصفها فاسبقهما الى التأثير والسعابة والاعتصام بهيئته الشخصية يتغلب على الآخر ويضطره الى تهيبه

وهذه هي سياسة بعض الناس ولا سيما الذين ليس لهم رأس مال كافٍ من الفهم الحقيقي في التغلب على غيرهم فانهم يبذلون جهدهم منذ اول مقابلة ان يؤثروا على الذين يجتمعون بهم تارةً بالتشامخ واخرى بالانفة وحيناً بالدعوى والايهام بالجاء وظوراً بالقحة والجساسة الى غير ذلك مما يصورهم في عين محاضريهم شيئاً عظيماً . ولكن لا يندر ان تنكشف حقيقة جوهرهم بعد حين فتنحط مكانتهم واذ قد عرفت كل ذلك يسهل عليك ان تفهم كيف تسلك مع الناس . فلا تسلم لهم ولا تحكم على مركزهم ومقدار نفوذهم قبل ان تعرف جوهرهم ولا تهول عليهم وتموه على عيونهم اكثر مما يحق لك لئلا يخطوا من مقامك متى عرفوا جوهرك . فاجتهد ان تعرف قدر نفسك وقدر غيرك معاً . واعط نفسك حقها وغيرك حقه

تقولا الحداد

## استلفات نظر

نحن الآن في الثلث الاخير من السنة فاذا كنت ايها المشترك الكريم لم تدفع قيمة اشتراكك بعد فحتى متى تتأخر وانت تعلم ان الادارة تدفع كل نفقاتها سلفاً فحسبك ان تمهلك اشهرًا بقيمة الاشتراك الزهيدة . فارجو من جميع المشتركين الكرام غير الدافعين في الولايات المتحدة وكندا والبرازيل والارجنتين وسائر البلاد الاميركية وفي مصر وسوريا على الخصوص ان يتفضلوا بارسال بدلات اشتراكهم على الفور ولهم الفضل

وهنا نحث حضرات الوكلاء الافاضل الغيورين ان يبذلوا جهدهم بجمع الاشتراكات ولهم الشكر سلفاً



## اصلاح تركيا

تاريخه وماهيته وتأثيره

وروح ابطاله

الاسنة تلمح بالدستور الجديد والافكار حائمة حوله واهوية المجالس العمومية والخصوصية تتموج باللغظ فيه فلا يليق بمجلة الجامعة ان تقع بين ايدي قرائها وهي خالية من الابحاث اللازمة بهذا الموضوع وأهمها تاريخ الاصلاح في تركيا وماهيته والمراد منه سابقاً وحاضراً وتأثيره والله المستعان

## نبذة أولى

فذلكة تاريخية في القرن الماضي من حكم محمود

حتى بدء حكم السلطان

عبد العزيز

هلاً هلال القرن الماضي على الدولة والملك في قبضة السلطان سليم الثالث المصلح فانه تولى السلطنة ١٨ عاماً بدأها بمتابعة الحرب التي كان السلطان عبد الحميد الاول قد اوقد نارها مع الدولتين الروسية والنمسية وختمها باعلان الاصلاح العسكري العثماني الذي دعاه المؤرخون بالنظام الجديد وأدس الى استياء اجواق الانكشارية منه وخلعه في شهر مايو ( ايار ) عام ١٨٠٧ . وقد قام بين هذين التاريخين باعمال جليلة بالرغم من المصاعب والقلقل التي احاقت بالبلاد في عهده كشورة محمد علي باشا والي يانبا وطوال ثورة اليونان . وخلفه السلطان مصطفى ولكنه لم يتربع في سرير السلطنة غير اشهر قليلة خلفه السلطان محمود الثاني الذي نظم الجيش وفك باجواق الانكشارية وكان اول سلطان نادى بالتنظيم والعدل والمساواة بين جميع الرعايا العثمانيين على اختلاف

ملهم ونحلم . وفي ٢٨ سبتمبر ( ايلول ) سنة ١٨٠٨ دعا مصطفى باشا  
البرقدار وزيره وأمره ان يدعو الكبراء والاعيان لمفاوضتهم في شؤون الاصلاحات  
التي قرر ادخالها الى السلطنة . فيري القاري مما تقدم ان تاريخ الاصلاح في  
تركيا يتبدى منذ قرن كامل . وبعد السلطان محمود الثاني بقي الاصلاح كامناً في  
صدر الامة حتى عهد عبد المجيد فقاومته روسيا ثم ظهر لعهد السلاطين الثلاثة عبد  
العزيز ومراد وجمالة عبد الحميد اذ قام بعض الفيورين مثل مدحت باشا وبثوا  
ما في صدر الامة من امنية الاصلاح

وفي ١٦ يونيو ( حزيران ) سنة ١٨٢٦ اصدر السلطان محمود الخط المهيأ  
القاضي بتنظيم الجيش كما تنظم الجيوش الاوروبية . الا انه لم يكن أسعد حالاً  
واكبر نصيباً من سلفه السلطان سليم الثالث فقد أصلى حريين مع الدولة الروسية  
فشلت الدولة فيهما . الاولى في عام ١٨١٠ وقد انتهت في شهر مايو ( ايار )  
سنة ١٨١٢ والثانية سنة ١٨٢٨ وقد انتهت في سبتمبر ( ايلول ) سنة ١٨٢٩  
واضطر السلطان محمود في خلال هذه السنوات ان يقاتل الصريين واليونانيين  
وجنود محمد علي باشا والي مصر فعجل ذلك بموته فتوفي بعد واقعة نزيب  
التي انكسرت فيها قوات حافظ باشا . وخلفه نجله الاكبر السلطان عبد المجيد  
وهو في السابعة عشرة من عمره . وكانت المسألة المصرية أعظم شاغل للدول  
فاصدر فرمان سنة ١٨٤٢ الذي كان ختام ادوارها

ولما فرغ من مشاغله الداخلية التفت الى ما كان قد بدأه ابوه من قبله  
فأيده وأعلن سنة ١٨٣٩ فرمان الاصلاح المعروف بفرمان ,, كل خانة ,, ثم  
ناط بمصطفى رشيد باشا المصلح العثماني المشهور بتحقيق ذاك الاصلاح الذي ساء  
الحكومة الروسية فاقترحت على انكلترا منذ عام ١٨٨٤ اقتسام تركيا وكانت  
الدولة الانكليزية تتصام عن ذلك . فكانت روسيا تزداد استياءً بقدر ازدياد  
الاصلاح انتشاراً في بلاد الدولة وظلت تدس الدسائس الى ان اصلت نار الحرب  
بينها وبين الدولة العلية سنة ١٨٥٤ ولم تكن تعتقد ان انكلترا وفرنسا تنتهزان



للدولة عليها

ولما انتهت تلك الحرب بفشلها اعلن السلطان عبد المجيد الخط الهمايوني الثاني في ١٨ فبراير (شباط) من عام ١٨٥٦ قبيل مؤتمر باريس ساوى فيه بين جميع الرعايا العثمانيين وصرح بقبولهم جميعاً في الجندية العثمانية بلا اختلاف ولا تفریق غير ان بعض رجال حزب التأخر حالوا دون انفاذ هذا الخط الهمايوني . وقد توفي سنة ١٨٦١ خلفه اخوه السلطان عبد العزيز

٢ — عبد العزيز ومراد

بدأ عبد العزيز حكمه بقمع ثورة الجبل الاسود والصرى وكانت مدة حكمه ١٥ سنة قضاه منغمساً في شهواته وملذاته وكان مغروراً ومتعظماً ومحجباً لنفسه ومسروراً ولم يهتم قط بمصلحة الامة والدولة فكان سلوكه سلوك حاكم في عصر الجهالة ولكن المدنية الاوربية لا تمهله حتى يأذن لها بالدخول الى بلاده في حين انها كانت تتدفق على الشرق فاستطرت الى تركيا في طريقها . وبينما كان السلطان مضجعا في سرير ترفه كان نبهاً الشعب متيقظين وقد ساعدتهم تراخيه على التمرس على حب الحرية والتمدن الجديد ولا سيما لانهم كانوا يدرسون الآداب الغربية وكان لهم المجال رحباً لان حرية المطبوعات والجراند لم تكن مخنوقة . فانشئت لذلك العهد جريدتا "مخبر" و"حرية" وكانتا تبثان روح الاصلاح في الامة ونشأ الشاعر النابغة كامل افندي فاثار الوطنية في الصدور بمنظوماته الحماسية ولا سيما لانه كان يقرع بالحكومة . وعند ذلك استيقظ السلطان عبد العزيز من غفلته مذعوراً وبذل ان يتدارك المملكة بالاصلاح اعتمد على وزيره محمد نديم باشا وشاركها بالرأي اغنايف سفير روسيا فاتفقوا على اعلان افلاس تركيا بدل ان يتفقوا على اصلاح ماليتها وتقوم حال البلاد كلها . وكان ذلك علة عدا الاوروبيين الشديد لتركيا لان الذين

لهم اموال لا يقبلون مزاحاً بالمسائل المالية . وعليه انتهزت روسيا في خلال هذه  
الازمة فرصة تغيظ الصليب الاوروبي من الهلال التركي واثارت الحرب الروسية  
التركية سنة ١٨٧٦ التي كانت وياً على تركيا

وزد على ذلك ان مسألة الخلافة انشأت عقدة سياسية اخرى افضت الى  
خلاف انكلترا وروسيا فان هذه رغبت ان تكون الخلافة للبرنس عز الدين  
ابن السلطان عبد العزيز لانها كانت تعتقد انه يميل لها وانكلترا كانت تؤيد  
الامير مراد لانه صاحب الحق والامة تحبه لتعقله وحسن آدابه ومعرفته

وكان مدحت باشا ابو الاحرار من أعظم انصار مراد فلما ساءت كل حال  
في المملكة استمال اليه محمود نديم باشا الصدر الاعظم . واستوثق منه ان  
لا يحرك ساكناً ضده ولا يقضي اوطار روسيا . وعند ذلك أثار السفطاء أي  
العلماء وقرأ القرآن والمشايخ وعددهم يبلغ نحو ٤٠ ألفاً فاضطر السلطان ان  
يرضيه بعزل نديم باشا الصدر الاعظم وعزل شيخ الاسلام وتعيين مدحت باشا  
وزيراً . واستوز محمد رشدي باشا صدر أعظم

ولما ثار اهل الفلاح والبغدان ولى حسين عوي باشا قيادة الجيش قمع  
الثورة . ولما تعرف مدحت باشا بعوني باشا هذا واطلع على مبادئه وجده خير  
نصير له على الاصلاح فاتفقا على تنظيم لائحة اصلاحية تقضي : ١ - بمساواة  
العثمانيين بقطع النظر عن ملابهم ٢ - بانشاء مجلس المبعوثان للسيطرة على مالية  
البلاد واصلاحها ٣ - بمحاكمة الوزراء في محكمة خاصة اذا اذنبوا أي جعلهم  
مسؤولين خلافاً لما كانوا عليه ٤ - باطلاق حرية المطبوعات . لان عبد العزيز  
لما شعر بهياج الشعب ادرك ان حرية المطبوعات كانت السبب فخنقها

ولما قرروا هذه اللائحة اتفق مدحت باشا مع السفطاء ان يقوموا بثورة  
عامة ويخلعوا السلطان اذا ابى اجابة هذه المطالب ويولوا مراداً مكانه . وكان



عوني باشا في الوقت نفسه قد أعدَّ القوة العسكرية لانفاذ مشروع الخلع وشيخ الاسلام الجديد خير الله افندي اصدر فتوى بالخلع مدارها اخلال السلطان بواجباته وفي ليلة ٢٠ ايار (مايو) سنة ١٨٧٦ قاد عوني باشا الجنود الى القصر السلطاني وأمرهم بالاحاطة به وهم لا يعلمون ماذا يكون . ثم ذهب عوني باشا الى قصر الامير مراد واوقفه وابغته انه سيخلف عمه فذعر الامير ظاناً ان ذلك مكيدة له ولكن عوني باشا طمأنه

وكان رديف باشا مستشار الحربية قد عهد اليه ان يدخل على السلطان عبد العزيز ويبلغه الفتوى وبغية الامة بخلعه فدخل القصر بالرغم من مقاومة الحراس . وقد أحس السلطان عبد العزيز بضوضاء في قصره فنهض مذعوراً واذا برديف باشا واقف فوق رأسه فصرخ به ان يخرج من غرفته . فقال له رديف باشا : قم وانظر جنودك المحيطين بقصرك يريدون ان ينفذوا بغية الامة بخلعك . فاسقط عبد العزيز بيده وادرك الدسيسة وجعل يتغضب على مراد وعند ذلك كان عوني قد وصل مع الامير مراد الى دار السرعسكرية حيث كان جميع اعضاء الديوان ينتظرونهما وكان جمهور من الاحرار من كبار الدولة والعلماء وغيرهم فنادوا بالامير مراد خليفة . وفي اليوم العالي قرأ السلطان الجديد منشوره واعداً فيه بالاصلاح وهو منشور لم يسبق له مثيل لما فيه من روح الديموقراطية . اما عبد العزيز فيئس من أمره وانتحر بنفسه بعدئذ . وأهم ما يذكر من أعماله في عهده انشاء البنك العثماني عام ١٨٦٢ ومعاودة لندن عام ١٨٧١ التي كانت ضربة جائرة على الدولة . وبلغ دين الدولة لعهدده نحو ٢٠٠ مليون ليرة عثمانية

وكان مراد طيب القلب حسن النية ميالاً الى المدنية الجديدة . ولكنه على ما يظهر كان ضعيف القلب والارادة فكان الصولجان ثقيلاً بيده فلم

يطبق حمله اكثر من ثلاثة أشهر فخلع بفتوى انه مجنون وتولى جلالة السلطان عبد الحميد الحالي بدله في آخر آب سنة ١٨٧٦ وكان مدحت باشا نفسه نصيراً له لانه رأى ان السلطان مراد لا يقو على القيام باعباء الحكم ولا سيما لانه عصبي المزاج جداً وقد أثرت عليه الحوادث ولا سيما انتحار عبد العزيز ففرض وكان مضطرباً كل الوقت . وقد أمّل مدحت باشا ان جلالة السلطان عبد الحميد ينفذ الاصلاحات المطلوبة

### ٣ - مدحت ومجلس المبعوثان

وقبل ان يتبوأ جلالة السلطان عبد الحميد العرش كان قد وعد مدحت باشا أن ينفذ الاصلاح . وقد وقّع على القانون الاساسي الذي كان مهيمًا على نية ان يعلنه على أثر مبايعته . وبعد ستة اسابيع اُعلن رسمياً بان جلالة سينشر لائحة الاصلاح الجديدة التي كان الشعب يتوقعها لان روح الاصلاح كانت قد عمّت الامة في ذلك الحين

ولكنه ما لبث ان ابلغ مدحت باشا ان الاصلاحات التي قدمها اليه بطريقة غير رسمية لا توافق احوال المملكة وان لا بد من تنقيحها ففهم مدحت باشا ان جلالة سيتقي التملص من القانون الاساسي . ولكنه بقي مؤملاً ان ينفذ تلك الاصلاحات عن يد مجلس المبعوثان الذي لم يرَ جلالة بلداً من دعوته

وعلى أثر ذلك تعين مدحت باشا صديقاً أعظم فأعلن القانون الاساسي باحتفال عظيم في كانون الثاني (يناير) سنة ١٨٧٧ وتلا حينئذ جلالة السلطان منشوره الاصلاحية مبيناً الداعي لانشاء مجلس المبعوثان ( الذي سيكون موضوعنا في النبعة الثانية )

على ان جلالة السلطان لم يكن راضياً بالقانون الاساسي ومجلس المبعوثان



قلياً وانما تظاهر بذلك لكي يسترضي حزب الاصلاح ريثما يجتد الوسائل الكافلة باستعادة الحكم المطلق ومن ثم رأسه ان يقطع الحية من رأسها وذلك بان يبعد مدحت باشا لانه هو محور حركة الاصلاح فعزله من الصدارة العظمى ونفاه الى اوروبا . وهناك كتب في مجلة القرن التاسع عشر بعض مقالات مهمة عن تركيا

وما لبث ان استدعاه جلالة السلطان لانه حسب حساباً له وهو في اوروبا وولاءه ولاية كريت في تشرين الاول (اكتوبر) وبعد شهرين ولاء على ولاية سوريا وهناك اتهم انه سيعصى ويستقل بالولاية فأرسل والياً الى ازميز . ثم استدعي الى المحاكمة في الاستانة بتهمة انه قاتل عبد العزيز . ولكنه علم بالدسيسة فلجأ الى قنصلية فرنسا فوردت رسالة من الاستانة مؤمنة على حياته فسأّم نفسه وأخذ الى الاستانة وحوكم وشهد عليه زوراً انه قاتل وحكم عليه بالاعدام ولكن مجلس الوزراء ابي ان يصادق على الحكم وسفراً الدول اعترضوا عليه فابدل النفي بحكم الاعدام ونفي مدحت باشا الى قلعة الطائف وبقي في منفاه ٣ سنوات ثم قتل ويقال ان راسه اُرسل الى الاستانة اما مجلس المبعوثان فانهقد وكان يتباحث بأهم المسائل في ذلك الحين وكان في بحر انعقاده حرب هائلة للدولة مع روسيا . وقد حدث خلاف شديد بين اعضائه ورجال الحكومة لان الاعضاء كانوا يتباحثون بكل حرية وبحسب ما يخولهم القانون فمرّ ذلك على كبار الحكومة الذين كاد المجلس يكف يدهم عن الاستبداد حتى لما اشدت الخلاف أمر السلطان بجل المجلس وبقي ملغى حتى تموز الماضي كما علم القراء الكرام

وفي الجزء التالي تفصيل الحكم لعهد جلالة السلطان عبد الحميد الثاني الحالي

نقولا الحداد

## عجائب اللاسلكية

بالون يسير بالكهربائية بلا سلك — يهتم المستر ارثور سارجن في ١١ نيوروشل “  
 (ضواحي نيويورك) باختراع بالون يسير بقوة الكهرباء بلا سلك على مسافات  
 مختلفة . ويقول انه واثق من النجاح . وفي طاقة اختراعه ان يسير بالون  
 الى أي جهة أرادها قبضانه وان يرفعه أو يخفضه كما يشاء . وستكون مزية هذا  
 البالون انه خفيف جداً بحيث يتسنى له نقل الاحمال الثقيلة  
 تلفون لاسلكي بين اوروبا واميركا — تهتم احدى الشركات الآن بانشاء تلفون  
 لاسلكي بين برج ايفل في باريس وقمة احد الفنادق العالية في نيويورك . ويقال  
 انه لا بد من استخدام الراديو لهذا التلفون الذي يرجع الصدى فوق الاتلاتيك  
 تقارير طقسية باللاسلكي — امكن الدكتور بولي مدير المرصد الجوي في  
 اكس لاشابل ان يعمل تقارير عن الطقس غريبة بواسطة رسائل لاسلكية  
 كان يأخذها من الباخرة ١١ اوغستا فكتوريا “ الخاصة خط ١١ همبورغ اميركان “  
 قال : ١١ نجحت في أخذ تقارير عن الطقس بالتلغراف اللاسلكي عن بعد ٨٠٠  
 ميل من شاطئ اميركا وعن بعد ١٢٠٠ ميل من شاطئ اوروبا وبمساعدة الرسائل  
 اللاسلكية من البواخر استطعت ان ارسم خرائط طقسية على مسافة ٨٠٠ ميل  
 بالون بين نيويورك وبوسطن — تولى شركة لانشاء بالون تجاري لنقل  
 البضائع والركاب بين نيويورك وبوسطن

## الوكيل العمومي في القطر المصري

نرجو جميع مشتركينا الكرام في القطر المصري ان يعتمدوا وكيل الجامعة  
 العام في القطر حضرة الاديب الفاضل الماجد محمد افندي شمس الدين  
 الصحن بالميدان في الاسكندرية



السنة السادسة

# المعنا

الجزء ٩

مجلة اجتماعية علمية تهيئية تاريخية

تصدر في نيويورك

ونشر للشرق مدينة الغرب وللغرب مدينة الشرق

نيويورك — تشرين الاول (اكتوبر) سنة ١٩٠٨ — رمضان سنة ١٣٢٦

## مدرسة العالم على جسر بروكلن

الشرائع الاجتماعية

لم تؤيد الحرية والاخاء والمساواة بل قيدت

البشري في معمل العمران

جسر بروكلن هو خيط يصل بين شطري نيويورك العظيمين المتوازيين (١) بل هو احدى الاقنية (٢) التي تصب فيها بروكلن صباحاً نحو مليون من البشر

(١) شطرا نيويورك هما نيويورك الاصلية وبروكلين وكلتاها متقاربتان بعدد السكان وتوافان نيويورك العظمى التي يبلغ عدد سكانها نحو الاربعة ملايين نسمة .  
وبهذا الاعتبار تعد ثانيه مدن العالم ولندن هي الاولى

(٢) يوجد غير جسر بروكلين الى شماليه جسر آخر فوق النهر الشرقي الفاصل بين بروكلين ونيويورك وبينون الآن جسراً آخر بينهما . وفي العام الماضي انتهى النفق

في نيو يورك . ثم تعود نيو يورك مساءً فتصب هذا المليون في بروكلن  
 فاذا وقفت صباحاً أو مساءً عند طرفي هذا الجسر ( قل في جهة نيو يورك  
 مثلاً ) حيث توجد مواقف القطارات الزاهية الالوان بين ذينك الشطرين تجد  
 الخلائق تتدفق تدفق السيل كأنها فوارٍ بشري . تجد احتكاكاً بلا عرك وزحاماً  
 بلا صدام ودويًا وضوضاء بلا لفظٍ ولا نداءٍ وتفاهماً بلا كلام . هذا يقاطع ذاك  
 في سبيله فيتعاشاه فان مسه استرضاه معذراً واستمرَّ في طريقه مفكرًا .  
 كلهم صامتون وفي صمتهم فصاحة سحبان وحكمة سليمان — ساكتون ولكن  
 في ادمغتهم السنة افكار نواطق وفي صدورهم قلوب بدماء الآمال — نوابض  
 خوافت . يجرون جري الغزلان النوافر كأنهم يستمعون الزمان الحاضر ويختصرون  
 الحياة وهم يظنون انهم يطمون حواشي العمر ليسع تلك الآمال — يمدون  
 تبعاً سراعاً

فالى أين ؟

ينهضون كل يوم صباحاً ولو كان النوم ملء اجفانهم والوهن يحمل اعصابهم  
 ويتسربون في خطوط المدينة من كل فج ويتلاقون كلهم في طرق ذلك الجسر  
 ثم يتفرقون في دوائر اعمالهم ثم يتلاقون في المطاعم ثم يتفرقون في دوائر  
 الاعمال ثم يتلاقون في طرف الجسر ثم يتفرقون الى مراقدهم — وكان مساءً  
 وكان صباح يوماً تالياً . ثم ينهضون وهلمَّ جرّاً منذ الازل والى الابد — من  
 المعلق الى تحت النير . ومن تحت النير الى المعلق — فحتى متى ؟

في عهد الطفولة يتوقعون الشباب وفي رؤوسهم احلام العصفير — ينضج  
 ذلك الجسم النضير ويتمدد ذلك الدماغ الصغير وتتحول تلك الاحلام الى

الذي تحت هذا النهر وصارت السكة الحديدية الكهربائية تنردد بين الشطرين فيه . ثم  
 يوجد جسر آخر فوق نهر المدهسن ونفق تحته لوصل جزري سقي بنيو يورك ايضاً



آمال واماني فيقولون ، المستقبل المستقبل . اليوم أمرٌ وغداً خمرٌ . اليوم نعلم . وغداً نغنى . وبعد غدرِ نعمٍ . “ . يشبون ويكهلون ويشيخون وشيخ المستقبل كالسراب امامهم او هو كالقمر امام الولد في الصحراء — الولد يمشي والقمر يمشي امامه فلا يدركه  
فما هو المستقبل ؟

يقولون نركض وراء السعادة والسعادة متجسمة في المال والمال — عبارة عن العمل فنعمل جهدنا لكي نظفر بالسعادة — يعملون ويجمعون الريال الى الريال والمال الى المال والارقام الى الارقام . ينقضي العمر والسعادة لا تجيء ، وما دام في الدنيا اصفار تضاف الى اليمين فالارقام لا نهاية لها . والثروة بلا حد والسعادة هي العنقاء لا الحل الوفي

قال لي مرة احد الظرفاء : ما ذلك الموقف على احد طرفي جسر بروكن الا مدرسة العالم الكلية وعلى كل فرد منا ان يقف هناك خمس سنين فقد ينال شهادة المعرفة الحقيقية — معرفة مجري هذا العالم وغاية مسيره . فاننا نعمل ونكدح ونستفرغ قوانا ونذهب ونأوب كل يوم على هذا الجسر العظيم ونركض وراء الريال فنظفر به ولا يلبث ان يفلت من بين ايدينا — يروح يوم ويحيى يوم ونحن على هذه الحال حتى نموت ومع ذلك لا نزال نجهل غاية هذا الاجتماع وناموس هذا السباق في حلبة العمل . وقل بيننا من يفهم سرّ ذهابنا وايابنا في سبيل واحد وفي موعد معين كأثنا على ميعاد وما نحن على ميعاد لشعور كل منا بحرية الحركة وحرية الفكر وحرية الارادة — فهل نحن آلات ؟

نعم نحن آلات بل ادوات في آلة واحدة — في معمل البشرية العمراني . انت عضاضة وذاك عجلة وهذا مسمار وهناك ركيزة الخ وكلنا نعمل مُسَيَّرِينَ

لا مخيرين . وهذا الذي يسمونه نظاماً فيجعلنا نتحاشي بعضنا بعضاً ونحن نتقاطع في الطريق ونتحايد احداً الآخر ونحن نسمى في سبيل الرزق ويحملنا على ان نمتنع عن اصطدام بعضنا ببعض ودوس هذا ذاك ويجرجنا على الاعتذار لمن نحتك به عفواً — هذا النظام ليس الا قيداً لنا أو رابطاً يربطنا بتلك الآلة الكبرى — بذلك العمل العظيم . هذا الذي يسمونه قانوناً فيمنع زيدا عن ضرب عمرو ويكف بكرة عن انتهاب ما في يد خالد الى غير ذلك ليس الا مسماراً يسمرنا بالآلة ذلك العمل الكبير . وهذا الناموس الاجتماعي الذي يوقظنا كل صباح مهما كان نومنا عميقاً ومهما سهرنا في الليل واحتجنا الى النوم صباحاً ويدفعنا في الوقت المعين الى القطار والاندفاع فوق جسر بروكين وتزاحم المناكب في المحطة والجري الى محلات عملنا — هذا الناموس هو البرغي الذي يلصقنا بتلك الآلة الكبرى — آلة العمل البشري العمري العظيم . فنحن على ميعاد ولكن ما نحن اخترنا هذا الميعاد بل الطبيعة — طبيعة الكون والاجتماع البشري والحياة — التي نحن العوبة في يديها . فهي نظمنا في تلك الآلة العديدة الادوات نظاماً دقيقاً بحيث نعمل كلنا معاً في وقت واحد متصاقبين متوافقين لا يحتك بعضنا ببعض ولا يعارض احداً الآخر كما تدور الآلات الميكانيكية الكبرى كآلة الطباعة او آلة النسيج مثلاً فتتوافق اجزاؤها ولا تحتك عجلة بعضاضة ولا تعارض عضاضة عجلة . لانه اذا اعترضت تلك هذه كسرت الواحدة الاخرى ووقفت الآلة . وهكذا الامر معنا نحن

القوانين والشرائع والنظامات — المدنية والادبية — النافذة الآن ليست لتقيم القسط وترفع ميزان الحق وتنصب قضاء العدل والانصاف بين البشر . كلاً ثم كلاً . بل لكي تربط افراد الناس في العمل الاجتماعي وتسمّرهم لكي يعملوا كل حياتهم كما تعمل العجلة والعضاضة والبرغي في الآلة . ومتى عجز



فرد من افراد المعمل الاجتماعي عن انجاز عمله أو القيام بواجب وظيفته المهيأ لها لسبب من الاسباب كالضعف أو الشيخوخة أو المرض أو الموت بُنذ وجعل فرد آخر مكانه كما لو انكسرت عضاضة أو عجلة في الآلة رمت وانزل غيرها مكانها وكما ان اجزاء الآلة غير متساوية في العمل والواجبات بل ان بعضها يرتكز على بعض وبعضها يعمل اكثر من بعض وبعضها يحتمل ويقاسي اكثر من بعض هكذا افراد البشر في المعمل البشري غير متساوين في العمل والواجبات والراحة والمقاساة والآلام والالتعب والخ بل ان التفاوت بينهم من هذا القبيل أشد جداً من التفاوت بين اجزاء الآلة الميكانيكية وادواتها

فالقوانين والشرائع والنظامات النافذة الآن لم تساو بين الناس في واجباتهم واتعابهم وراحاتهم وفتحهم حتى انها لم تعدل ولم تنصف بينهم بحيث يصيب كلاً منهم من الواجب والحق ومن التعب والراحة ومن العمل والتمتع على قدر قوته ومواهبه . والى الآن لم نجد ولا فائدة لتلك الشرائع والنظامات سوى انها تقيد افراد البشر بالمعمل الاجتماعي فقط وتضطر كل فرد ان يعمل رغم انه سواه اعجبه هذا النظام أو لم يعجبه وسواه رضي بقسمته أو لم يرض وسواه كفاه نصيبه من جزاء العمل أو لم يكفئه . وما دامت الاعمال متنوعة ومنظمة وموزعة على جماعات لا على افراد فهو مضطر ان يزوج نفسه مع الجماعة والجوع يخرجهم الى الرضا بما يقسم له من الجزاء

القوانين النافذة الآن لم تساو بين الانام بنسبة مواهبهم وقواهم واجتهادهم والا لما كنا نرى الوقام الكسالى البله يسكنون القصور ويتوسدون الوثير ويرفلون بالحرير ويتحلون بالابريز ويتباهون بكل نفيس وعزيز وينغمسون في الميزات ويتطوحوون في الشهوات ويترنخون في الحانات ويرتكبون الشرور ويستعبدون العباد ويقيمون العثرات في سبيل رقي الامة والبلاد . والقوانين تستثنيهم والقوة المنفذة تحتبل امامهم وصوت الحق يخفت في حضرتهم والجمهور مع كل ذلك يحني هامه وقاراً لهم ويلقبهم بالاكارم الاعاظم وهم لا فضل لهم على الانسانية

الـ" بما تقتضيه انانيتهم ولا فخر لهم الا بحب انفسهم  
وفي مقابل هؤلاء نرى مئات الالوف من الملايين ينزفون عرقهم دماءً  
ويذبيون ادمتتهم افكاراً في معمل العمران ويلازمون جانب الحق ويستمسكون  
بالفضيلة ويحرصون على الآداب طمعاً بالانصاف ورجاءً بالعدالة ومع ذلك لا  
يكادون ينالون بلغة العيش الا بشق النفس ولا يفتنون من تحت اقدام اولئك  
الا بالحيلة والتوسل . والقوانين لا تظهر قوتها وتعتز بصواتها الا عليهم فكأنها  
وضعت لاجلهم وحدهم أو كأنهم هم وحدهم الهيئة الاجتماعية — والحقيقة ان  
العمران قائم بالعامّة

زارني سوري<sup>١</sup> يعمل في أحد المعامل الاميركية وفاوضته بشأن عمله وعامت  
منه انه اشتغل سنتين في المعمل بلا انقطاع ما عدا ايام الاحاد والاعياد الرسمية  
وكان مدير العمل راضياً عنه كل الرضاء . ولما طلب اجازة اسبوع يسوح فيه  
ترويحاً للنفس وتجديداً لقواه لم يأذن له مديره بذلك الا بعد الف رجاء .  
ولما كان هذا العامل ( كغيره من العمال ) لا يأخذ اجرة الا على ساعات شغله فلم  
ينل اجرة في اسبوع العطلة بل كان 'ينفق مما وفره من أجره بالبخل  
والتقتير على نفسه

فأين الحق في ذلك ؟

هذا الفتى باع قوته وكل وقته لصاحب العمل فاذا استراح اسبوعاً فلكي  
يجدد قواه للعمل لمديره لا لكي يصرف قواه لعمل آخر يكسب منه . فبأي  
حق يضطر ان ينفق من جيبه . ولو كان قد انفق كل اجرته التي ينالها كل يوم  
بيومه وهي لولا التقتير لا تكفيه . فمن أين له المال لينفق في عهد العطلة  
الضرورية له لكي يجدد قواه ويعود نشيطاً الى عمله

صاحب العمل لا يهتم بذلك ولا يريد ان يفهم هذا الحق . صاحب العمل  
يظل مستنزفاً قوة هذا العامل حتى تفرغ . يستخدمه حتى يعيا ويمرض ويسقم  
ويعجز عن العمل فينبذه ويدفعه الى التقادير يستخدم آخر سواء وهكذا



لا يزال يستخدم الصحيح مكان العليل والقوي مكان العاجز ما دامت الارض تنتج عمّالاً . فنزلة العامل عنده كنزلة العضاضة في آلات معمله تنكسر فيرميها ويضع عضاضة جديدة مكانها . أو كنزلة الثور عند الفلاح يستكده حتى يموت فيطرحه للنسور الكواسر ثم يضع النير على ثور آخر . فهل اناس الهيئة الاجتماعية اذاً بشر وبقر : بشرٌ ينعمون وبقر يعملون — ومع ذلك يقولون ان القوانين الحاضرة تضمن التسوية بين الانام

اعرف ارمينيا في مصر يستخدمه رجل افرنجي في حانوت سكاير صغير من الساعة السابعة صباحاً حتى الساعة الثانية بعد نصف الليل فيأكل وجباته الثلاث في الحانوت وينام بقية حاجته من النوم واقفاً متكئاً على المائدة امامه حتى اذا جاء شارر هره موقظاً اياه . واجرته نحو ١٠ ريات في الشهر . فسألته في أمره وقت له لماذا لا تجد شغلاً غير هذا . فقال لا وقت عندي لانام فأين الوقت لاجت عن شغل آخر . فقلت استعفف من منصبك ، هذا وثمّ اجث . فقال ليس لي من اجرتي ما يملأ بطني فاذا استعفيت اموت جوعاً لاني لا اعرف ان استعطي ريثاً أجد شغلاً أفضل . فقلت استدن من ذويك ريثاً تشتغل فتوفي . فقال اني غريب ولا صديق لي في هذه الدنيا . فالرجل مقيد وليس في القوانين من يحله من قيده

اذا كان العامل الذي له موهبة القوة العضلية يستعمل هذه الموهبة بتمامها ويستفرغ كل قوته ولا يكسل قط عن القيام بواجباته . والحاسب الذي له موهبة الحساب يستعمل موهبته مثلها ويستفرغ كل قوى عقله في دفاتره والصانع الذي له موهبة الصناعة كذلك وهلمّ جرّاً — أي اذا كان كل ذي موهبة يستعمل موهبته تماماً غير كسول ولا متقاعد بل هو شغول مجاهد فلماذا نرى اناساً ينعمون ولا يتعبون واناساً يكدحون ومع ذلك يشقون ؟ أليس السر في ان القوانين النافذة حتى الآن لم تسوّ بين البشر ولا وظيفة لها الا ان تربط الناس بعمل العمران الاجتماعي وتضطرهم الى استفرغ قواهم في العمل مهما كان اجرهم منه

فأين نبع الظلم والغبن إذا ؟

نـبـع الظلم والغبن في اخلاق الناس — في نفوسهم — في داخلهم . والقوانين حتى الآن لم تتسيطر على تلك الاخلاق . ولذلك يتسنى لعمدٍ الذمة وفقد الرحمة ان يغتصب قوًى سواه كلما استطاع . ولذلك يسطو الغادر والغابن على الحقاني . ويدوس الظالم رقبة العادل . ويسحق الطموح رأس القنوع . ويظفر المستبد بخناق الطائع . واكثر من كل ذلك ان القابضين على ازمة الاحكام واصحابهم واقاربهم والذين يرشونهم بالاموال أو يدهون عليهم وغيرهم ممن تصل ايديهم الى زمام الحكم — كل هؤلاء يستخدمون صولة القوانين لاجل ما ربههم ويجعلونها رسناً في اعناق الطائعين لها الخاضعين للنظام المعتقد ان الحق في حضن الشريعة ويقودونهم الى تحت نير استبدادهم

فالشرائع والقوانين ليست للتسوية بين الانام بل لتقوية الضالين الظلام على الصالحين الذين كالاغنام . الشرائع والقوانين ليست لتقوم الاخلاق وتنزع الاطماع وتردع الاستبداد وتظهر الهيئة الاجتماعية من الفساد وتعمم الصلاح وتقتل الطلاح وانما هي لتربط الناس في معمل العمران . وحينئذ القوي بقواه والظالم بظلمه والغادر بغيره والخائن بخيائنه والقاسي بقساوته . فالشريعة لا تخلق الامانة ولا تقوي الاستقامة ولا تحرك الرحمة ولا تحيي الذمة ولا وصولها الى الضمير — الى القلب

منذ عرفت المدنية الحاضرة الى الآن يجري الجنس البشري في سبيل العمران ويضيف كل جيل بعد جيل كثيراً من الحقائق والمعارف ومعالـم المدنية ونظامات المعاملة بين الامم والافراد والوسائل السهلة لاستخراج الثروة من الارض — ولكن هل تسير الهيئة الاجتماعية الى الامام كما يظنون ؟ هل تسير الى الكمال ؟ هل تزداد سعادة البشر ؟

عندي شكٌ بذلك مع اني ممن يعتقدون بالتقدم الى الاءام . أشك لانه مرّ على المدنية الحاضرة نحو ٦ آلاف سنة وما زال الظلم والفساد والشرور بين



البشر كما كانت . وكلما خربت سدوم وعمورة قامت الف سدوم وعمورة بدورها .  
نفخر الآن باننا صرنا أكثر حشمة وتادباً . وننتقد القدماء الذين  
كانوا يحسبون التلفظ بالالفاظ القبيحة أمراً عادياً . ونعتقد ان طهارتنا حلت محل  
دعارتهم وحياوتنا وحشمتنا حلاً محل سفهمهم وهرائهم واحترامنا للاعراض حل  
محل ابتذالهم لها . ولكن اذا بسطنا دخائلاً وجدنا ان الرياء يغطي ادناسنا  
والتمويه يستر ارجاسنا وان الفحشاء في الهيئة الاجتماعية الآن تلحف بالظلماء  
وان الكبريت الذي طهر فواحش سدوم وعمورة ولا يطهر فواحش الهيئة  
الاجتماعية الآن

نفخر الآن باننا ادق من اسلافنا في التشريع حتى اننا جعلنا لكل امر  
نظاماً ونسخر بهم لانهم كانوا يكتفون بالعرف ونعتقد اننا نصبنا ميزان الحق  
في القضاة . ولكن عند التحري نجد ان ميزان الحق في قبضة الرشاوى وان  
العدل تحت يد الديناريهيه لمن يشاء — فأين الشرع من العرف ؟

كانت القبائل تقتل في العهد القديم رجل لرجل وسهم لسهم ونبله لنبله .  
اما الآن فالعالم كله يقتل — امة لامة وفيلق لفيلق ومدفع كروب يحصد الالواح .  
والديناميت والكورديت وغيرها من المنفجرات تدمر المدن العامرة والقصور الباذخة  
وتدك الحصون الراسخة والقلاع الشامخة فبأي معنى تتقدم المدنية نحو الكمال يا ترى ؟  
يقولون ان العقل يرتقي والفكر يهتدي تدريجاً الى معجزة الصواب لاقامة  
القسط والعدل بين الافراد والسلم بين الامم . ويعتقدون ان القوانين الدولية  
تنتقح جيلاً بعد جيل لتكون كافلة لهذه الغاية . ولكن مضت الاجيال بعد  
الاجيال ولا تزال الحروب تشتد اضطراباً فلا يخلو عام من حروب وثورات  
والدول تستنفذ على الدوام نحو الربع من قوے شعوبها على التسليح كبناء  
السفن الحربية والقلاع والحصون وتجنيد الجنود فأين الترقى ؟ وما هو الكمال  
الذي نسعى اليه ؟ وما هي قوة هذه القوانين المرتقية ؟

يقولون ان الاخلاق تدمت رويداً والمبادئ تتقارب والشعوب تتفاهم

والانسان بجملمته تارك الهمجية والوحشية وراءه ومتوغل في الانسانية ومقبل على كمال الالوهية الفاضلة — على الصلاح والمسالمة . على اننا لا نزال نرى من فظائع الحروب وتقاتل الامم وتطاحن الشعوب وسفك الدماء ما لم يكن مثله بين القبائل الرحل ولا بين الهمج حتى ولا بين وحوش البر وضواري الوعر . كانوا منذ القديم يقتتلون فلا يتجاوز القتلى مئات اما الآن فيتجاوزون الالوف وعشرات الالوف . كان قبلاً لصوصٌ واما الآن فيوجد عصابات لصوص قالوا ان بعض الجمعيات كالماسونية مثلاً انشئت لتقاوم الاستبداد وتؤيد الحرية والاخاء والمساواة بين العباد . ويقال ان هذه الجمعية ملأت المعمور حتى انه لا تحلو زاوية فيه من فرع لها وما من طبقة او فئة من البشر الا يوجد فيها عديد من اعضائها . انما أمكن هؤلاء الاعضاء الذين هم الجانب العظيم الفاضل من البشر ان يتفقوا على مصالحة الامم وتوفيق مصالحها وتلافي الحروب وتوقيف التسليح الذي اثقل كاهل الدول بالديون واستهلك الجانب العظيم من عمل العمال الذي كان يجب ان يُصرف لاسعاد البشرية

اما أمكن هذه الجمعيات ان تلافي الغش والخداع من بين الانام — ان تغسل الاحقاد والضغائن من القلوب — ان تطهر الهيئة الاجتماعية من الرذائل والادناس

أين هي الحرية التي تسعى الهيئة الاجتماعية اليها ؟ أهى ان يبقى العامل مقيداً كل وقته في عمله ويدفن مواهبه في اطماع سيده . أم ان ترهن الفتاة عرضها تحت عشاء تسد به رمقها . أم ان يحكي الكريم هامة احتراماً للثيم . أم ان يستعبد الصالح الفاهم لسوءد الجاهل الظالم — ألتست ترى كثيراً من امثلة هذه المعكوسات كأنّ الزمان منقلب باهله سافله اعلاه ؟

أين هي المساواة في الحقوق وامام القانون ؟ أهى ان يكدر ويدأب زيد ويتمتع وينعم عمر ؟ أهى ان يضرب الامير عامياً فيستاق الشرطي العامي الى السجن ويبقى الامير في منزله سارحاً . أهى ان يُكرم اللثيم لانه سكت



العمّال تقوداً ويحتقر الكريم لان ثروته المعرفة والاستقامة . أهى ابن يبقى في البشر امير يتعالى على عامي لانه ورث الامارة من سلالة . أهى ابن تتحايد الشريعة نبيلاً أو لورداً أو كنتاً أو باروناً الخ لان له امتيازات ليست لسواه مع انه قد يكون بين هؤلاء من هو أخط من نذل واسفل من جبان . من اين للشرفاء هذه الامتيازات ونحن نعلم ان البشر كلهم من طينة واحدة ؟ — لا نعم لمخلوق امتيازاً الا ما له من المواهب والقوى

كيفما امتحنت المسألة رأيت ان الشرائع والقوانين النافذة الآن لم تصلح آداب الهيئة الاجتماعية ولا تدل على ارتقاها الداخلي الحقيقي لانها لم تنزع الشر من العالم ولا ازال الفساد من البشر ولا كفلت السعادة للجنس البشري وانما هي الوسيلة التي ضمنت انتظام الاءنام في سلك الاجتماع البشري والقيّد الذي قيد حريتهم لكي يعملوا كآلة متصاقبين متوافقين لغاية واحدة وهي اسعاد قوم باشقاء قوم

لهذا ترى جسر بروكلين يصب كل صباح بروكلين في نيو يورك ويصب كل مساء نيو يورك في بروكلين . والناس بين بروكلين ونيو يورك مثل القمح في الغربال يتدحرجون تارة الى هنا وطوراً الى هناك غير مختارين واذا مشيت على ذلك الجسر ولاحظت احد مفاصله وهو يتضام وينفج هنيئة بعد اخرى شعرت انه يتهد تحت الالوف التي تعبر عليه لا من ثقلها بل من ثقل شرور البشرية وفسادها

اذا كانت الشرائع والقوانين النافذة اليوم غير ضامنة السلام والسعادة للجنس البشري فليس لان العقل البشري لم يهتد بعد الى الشرائع الصالحة المؤيدة للحق والعدل والانصاف والمساواة والحرية بل لان القلب البشري لم يقبل تلك الشرائع . العقل يفهم الحق والضمير لا يعرفه — العالم يعلم ولكن لا يعمل دل سبنسر وتولستوي وهنري جورج وكثير من العلماء والفهماء على الشريعة الحقّة ولكن القائمين بتنفيذ الشرائع لا يعملون بها والناس يهربون من وجه الحق

ليست الحاجة الى التشريع لان الخبر على ورق لا يلد نفوساً جديدة .  
 الحاجة الى تربية الهية سامية - لا حيوانية سافلة - تربية تَقْمِصُ النفوس الانسانية  
 في طبيعة غير طبيعتها الحالية - تنزع الاطماع من القلوب - تسكب المحبة  
 الحقيقية فيها - تنشئ الرحمة والرافة - تحيي الضمائر الميتة  
 قبل الشرائع الاجتماعية يجب ان تنفذ الشرائع الروحية . يجب ان تهذب  
 الروح فيرضى الجسد . يجب ان يولَّى الضمير قبل ان يقام القاضي في منصة  
 المحكمة - يجب ان يُطرد الرجيم قبل ان يُستفتى الحكيم  
 نقولا الحداد

## اصلاح تركيا

تاريخه وماهيته وتأثيره

وروح ابطاله

تابع نبذة أولى

فذلكة تاريخية في القرن الماضي من حكم محمود  
 حتى حصل الانقلاب  
 الحاضر

٢ - حكم جلالة السلطان عبد الحميد الحالي

يُعدُّ جلالة السلطان عبد الحميد أقدر السلاطين وأشدَّهم دهاءً وحكمةً  
 وهو ممتاز بقوة عقله وجلده ولكن تعوزه قوة الجنان وحسن الثقة اذ لم تكن  
 له ثقة حتي باعوانه والمحيطين به ولولا ذلك لاستطاع ان يخدم المملكة أجل  
 الخدم . ولذلك اضطر ان يعتمد على السلطة المطلقة لكي يصون حياته وعرشه



فكان يأمر وينهى ويبت وحده في كل أمر حتى في أعظم الامور وأحقرها .  
 وكان في حرب الدولة وروسيا يصدر الاوامر للجيش من قصره . فجرد = عيار  
 الدولة حتى وزراءه من كل نفوذ أو قوة أو رأي سياسي وحصر هذه الامور في  
 نفسه ولهذا كان يستقوي به رجال حاشيته

على ان هذه السياسة لم تضمن له سلامة العرش تماماً لانها أكثرت اعداءه  
 ودعت الى القلاقل والاضطرابات المتوالية في كل مدة حكمه فكان يقوى على  
 تلك القلاقل بعضا الاستبداد الحديدية . وهكذا كان التنازع بين سيطرته  
 المطلقة وحرية الشعب يشتد والخطوب تنفاقم فكلما انفق فتق في المملكة رقعته  
 ما أمكن حتى لما صارت سياسة البلاد كلها رتوقاً من جراً احكامه واحكام  
 سالفه صارت ممالك بني عثمان تفلت من ايديهم الواحدة بعد الاخرى . فبعضها استقلت  
 استقلالاً ادارياً تحت حماية الدول وبعضها انتقلت الى تحت سلطة الدول  
 الاخرى . فاليونان انفصلت أولاً ثم تلتها مولدافيا ثم والاشيا ثم اتحدتا تحت  
 اسم رومانيا . ثم مملكة السرب . ثم احتلت النمسا البوسنة والهرسك . ثم استقلت  
 بلغاريا . ثم وقعت مصر في قبضة انكلترا

وكان من ذلك ان الارمن تجرأوا الى طلب الاستقلال والمكدونيين جعلوا  
 يجاهدون فيه ايضاً والاعراب في بلاد العرب أخذوا يسعون الى الانعتاق من  
 حكم الاتراك

ولاول عهد تبوء العرش امتدت ثورة البوسنة الى بلغاريا وحصلت المذابح  
 التي أثارها اهالي السرب والجبل الاسود . وضاق ذرع الدول عن حصول ضمانة  
 من تركيا لحفظ الامن وتنظيم الحكومة . وفي سنة ١٨٧٧ اعلنت روسيا الحرب  
 وكانت النمسا على الحياد بموجب معاهدة سرية مع روسيا تعدها هذه  
 بموجبها ان تسمح لها باحتلال البوسنة والهرسك اذا هي مدّت نفوذها الى كل

البلقان . على ان مذايح بلغاريا كانت رهبة جداً حتى ان انكلترا لعهد اللورد بيكونسفيلد ظلت على الحياد وبقيت تركيا بلا نصير . فدخل الروس بلغاريا في ايار واجتاحوا البلقان . وعند ذاك احتل عثمان باشا بلغنا وحصنها ليجنح تقدم الروس . ولكن في كانون اول وقعت بلغنا في ايدي الروس فاتحدت جنود رومانيا وزحفن الى الاسنانة . وتقدم الروس ايضاً حتى صاروا على حدودها . وكانت جنود روسيا قد تقدمت في الاناضول الى ارزروم وحاصرتها ايضاً . وعند ذلك عقد الصلح في سان استفانو سنة ١٨٧٨ . وكان من مواد معاهدة الصلح استقلال السرب والجبل الاسود ورومانيا . وبلغاريا اعتُبرت مستقلة استقلالاً ادارياً تدفع الجزية للباب العالي . وكريت وتساليا وابيروس 'تصلح على يد لجنة اوروية

ولكن انكلترا لم ترضَ بهذه المعاهدة حتى افضى الامر الى استعدادها للحرب فارسلت اسطولها الى الدردنيل وجنودها الى مالطا . ولهذا اضطرت روسيا ان تضع المعاهدة بين ايدي مؤتمر اوروبي في برلين بحسب اتفاق روسيا وانكلترا السري وهناك تنقحت معاهدة سان استفانو وأهمها تضيق حدود بلغاريا وقسمها الى قسمين . فشمالي البلقان منها استقل استقلالاً ادارياً والجنوب جعل مقاطعة باسم الروملي خاضعة للسلطان وحاكمها نصراني وهي مستقلة ادارياً . واوستر يا أخذت البوسنة والهرسك . والمقاطعات التي 'منحت الى السرب والجبل الاسود تضيقت حدودها وكذلك انقص ما اعطي لروسيا في آسيا وقد وعدت تركيا بالاصلاح . وانكلترا تعهدت بالدفاع عن تركيا في اسيا وأخذت قبرص جزاء ذلك

ثم نظمت لجنة اوروية الروملي الغربية وكانت النتيجة حسنة ثم تظاهرت انكلترا بمظاهرة بحرية قضت بالتنازل عن دولسينيو الى الجبل الاسود وعن تساليا



الى اليونان وتعين الامير اسكندر باتانبرغ امير بلغاريا  
وفي سنة ١٨٨٥ اتحدت بلغاريا والرومي الشرقية . على ان هذا الاتحاد ساء  
روسيا وبايعازها اختطف البرنس اسكندر واُجبر ان يتنازل عن الامارة . أما  
الباب العالي فلم ينجد بلغاريا في ذلك

ومنذ عقد من السنين شبت الحرب بين تركيا وابنتها اليونان لاجل كريت  
فكانت نتيجةها ان كريت استقلت استقلالاً ادارياً وتعين البرنس جورج حاكماً  
لها . وفي سنة ١٨٩٨ كان الالبان يعتدون على البلغاريين والسرب  
وأهل الجبل الاسود المقيمين في مكدونيا وحكوماتهم تطلب من الباب العالي  
النظر في الامر وتستجد الدول فكانت نتيجة ذلك ارسال لجان التحقيق الى  
البانيا وتقوية الجندي هناك . وفي سنة ١٩٠١ استعفى كاظم باشا والي سكوداري  
في البانيا وقائد الجندي لان الاستانة لم تعضده في حفظ الامن . ومن ثم نشأت  
المسألة المكدونية وهي جعل مكدونيا مستقلة استقلالاً ادارياً  
• — تركيا الفتاة

ليس للجمعية "تركيا الفتاة" تاريخ مدوّن . ولهذا 'يستصعب الآن  
التوصل الى الحقائق الراهنة عن تاريخها لانه بعد اعلان الدستور صار كثيرون  
ينتمون لهذه الجمعية ويدّعون انهم احرار كانوا من حزبها . ولهم اقوال متضاربة  
في تقارير اعمالها يتعذر الاهتداء الى الحقيقة منها

على أن المأثوراتها نشأت حزباً لا جمعية لعهد السلطان عبد العزيز حين  
كان الفساد يتفشى في جسم الدولة والسوس ينخر في جذع الحكومة وحرية  
القول لم تزل مطلقة . في ذلك العهد ظهرت ناشئة الاتراك الجديدة متهافئة الى  
المدنية الحديثة وكان بعض فتيانها يدرسون في كليات اوروبا ولا سيما باريس  
ويشاهدون معالم المدنية ويعلمون على السياسة الدستورية ومدارس اوروبا

تنفخ فيهم روح الحرية والحكم النيابي ومبادئ الإصلاح . حتى اذا عاد بعضهم الى الاستانة جعلوا ينشئون الجرائد الحرة ويجردون الاقلام للجهاد في طلب الإصلاح تفادياً من وقوع المملكة في براثن الدول الاوروبية أو سقوطها على نفسها . وكانوا هم حزب الإصلاح

وقد روى سعادة منجي بك القنصل العثماني العام في نيويورك في مقالة عن تركيا الفتاة نشرتها مجلة الاندبندنت وجريدة الجامعة نشرت تعريبها بقلم بشور افندي بشور — روى تعليلاً لاطلاق الاسم ،، تركيا الفتاة “ على حزب الإصلاح فقال :، ان اولئك الشبان الذين درسوا في باريس كانوا على جانب كبير من الذكاء والنجابة . فيوماً ما بينا كان الاستاذ في قاعة الدرس يشرح الامثلة لصفه ذكر شيئاً عنهم وقال ،، انظروا كيف ان فتیان تركيا متفردون بذكائهم وهزلهم “ فاطلق عليهم اسم ،، فتیان تركيا “ أو ،، تركيا الفتاة “ في العالم التركي منذ ذلك الحين “

وكما سبق القول لم يكن السلطان عبد العزيز داهية زمانه ليحسب حساباً لهذه النهضة فاما ان يهتم بالإصلاح ليرقي البلاد او يحول سهام تلك الاقلام ويخرس اللسنة ويطفئ مصباح المعرفة ويسير بالشعب في ظلمات الظلم . ولهذا افضى التنازع بين الحرية والفساد الى خلعه

ولما تبوأ العرش جلالة السلطان عبد الحميد الثاني وكان الفساد قد فشا في كل المملكة وصار مرضاً عضالاً في جسم الدولة وجد ( على ما نظن ) ان اهتمامه بالإصلاح يعرض عرشه للتداعي ولا سيما اذا اشرك كبار الشعب معه بالحكم بحسب الدستور فلا يأمن الخلع الذي لم يأمنه عمه السلطان عبد العزيز واخوه السلطان مراد قبله . فرأى نفسه بين ويلين : ويل المجازفة بالعرش وويل استمرار الحكومة على فسادها فآثر الثاني لانه أسلم له . وألقى على البلاد



كف الاستبداد فنقّر الاحرار راغبى الاصلاح وخافوا سوء المغبة فجعلوا يفرثون من السلطة ودنا من العرش الملقون والمراؤون وجعلوا يعضدون الاستبداد . ومن ذلك نشأت الجاسوسية واشتد الظلم وصار الاحرار حتى غير المشتغلين بالسياسة يفرون من وجه الجاسوسية الى اوروبا ومن ثمّ ألف النافذون والمقتدرون منهم جمعية ١١ تركيا الفتاة ولم يكن لهم من الاعمال ما يستحق الذكر سوى الكتابة في الجرائد والتنديد بالحكومة ذلك لان وطأة الحكومة الاستبدادية كانت شديدة جداً حتى لم يعد للاحرار قوة في مسعى من المساعي الاصلاحية ويقال ان مركز هذه الجمعية كان في سويسرا حيث يأمن الاحرار على أنفسهم من أوامر الدولة بالقبض عليهم لان حكومة سويسرا لا تسلم المجرمين السياسيين . وكان ظهورها علناً في جنيف سنة ١٨٩١ على انها لم تكن منظمة كالواجب ولم تكن مقاصدها واضحة لتضارب غايات المتيمين اليها . ومع ذلك كان السلطان واعوانه يحسبون حسابها ويزداد حسابانهم منها عاماً بعد عام

#### ٦ — جمعية الاتحاد والترقي العثمانية

وما زال الظلم يتفاقم في تركيا والاستبداد تشتد وطأته حتى عمّ كل ذي مكانة في المملكة ولم يسلم منه الاّ المقربون لجلالة السلطان ولا سيما الجواسيس . ولا يخفى انه كلما اشتد الظلم والعسف على هذا النحو كان تقارب المظلومين أضمن واتحادهم أمكن وصاروا أميل الى حزب الاحرار . فلما اشتد الضغط ولم يعد في قوس الصبر منزع وقد بلغ السيل الزبى صار المضغوط عليهم في تركيا حتى في الاستانة نفسها أشد تعشقا للحرية والاحرار . وصاروا يفكرون في الوسيلة المثلى للخلاص من شر هذا الاستبداد

رأوا ان حزب تركيا الفتاة لم يأت في الثلاثين سنة الماضية شيئاً لانه لا قوة له البتة . فجعلوا يفكرون في كيف يستقوي هذا الحزب حتى يحارب

الاستبداد او يتغلب على حكومة المستبدین الضاغطة ويقلبها ويقيم مقامها حكومة  
احرار مصالحة . فلم يجدوا وسيلة الا استلاب القوة من يد الحكومة الاستبدادية  
— استلاب الجيش

وعلى ذلك رأوا أن يؤلفوا جمعية جديدة منظمة سرية تقيد اعضاؤها  
بالايامين والاقسام العظيمة وبالتهديدات المخيفة وان ينشروا هذه الجمعية في كل  
المملكة ولا سيما بين ضباط الجيش حتى متى صار معظم الضباط من اعضائها  
صارت قوة الدولة في يدها وحينئذ يسهل عليها ان تقلب الحكومة الحاضرة  
وتقيم بدلا حكومة حرة . وهكذا كان

ففي ٢٠ تشرين الاول سنة ١٩٠٤ اجتمع سرًا بعض كبار البلاد الذين  
سئموا تلك الشرور والعبودية والاستبداد والمظالم وملأوا تسويد الطغام من  
المقربين لجلالة للسلطان وغطرسه الجواسيس — اجتمعوا في منزل عبد الكريم كاتب  
اسرار السلطان على البوسفور ( كما ذكر محمد دمولين احد المجتمعين ) وألفوا  
« جمعية الاتحاد والترقي العثمانية » ودعوا اليها كل من عرفوه مخلصاً للاصلاح من  
حزب تركيا الفتاة وجعلوا يسعون بنشرها على كل فئة يتوسمون فيها روح الحرية  
وعلى ضباط الجيش وقواده ايضا . وفي عام ملائت كل المملكة

وفي اوائل الربيع الماضي وقد شعروا ان جمعيتهم قويت قرروا ان ينفذوا  
غايتهم أي قلب الحكومة الاستبدادية واعادة الدستور فوضعوا لائحة أو عريضة  
يطلبون فيها مطالب مختلفة أهمها اعادة الدستور واسقاط الوزارة وقرروا تقديمها  
لجلالة السلطان يوم عيد جلوسه أي في اول ايلول الماضي . واعرزوا الى ضباط  
الجيش وجميع موظفيه من اعضاء الجمعية ان يؤيدوا العريضة بان يتهددوا  
الحكومة بالعصيان اذا لم نجيب المطالب وان اصرَّ جلالة السلطان على عدم اعادة  
الدستور خلعه



على ان مساعي الدول الاصلاحية (ولا سيما روسيا وانكلترا) في مكدونيا وانفضاح أمر هذه المكيدة قضت بتعجيل انفاذ القرار السابق ذكره لانه لو تأخر لاصبحت مكدونيا تحت سيطرة الدول الاوروبية وهذا ما لا يرضاه اهلها الذين هم أساس الحركة والمكيدة ولا يمكن حكومة الاستبداد ان تقمع الثورة وترد كيد الكائدين في نخورهم

وفي تموز الماضي لما علم جلالة السلطان ان الجيش في مكدونيا متمرّد وان جميع مساعيه في تطويعه مخففة لم يَرِ بدءًا من اعلان الدستور في ٢٤ منه واسقاط الوزارة . فانشئت وزارة جديدة من الاحرار وما زالت ,, جمعية الاتحاد والترقي العثمانية “ تتسيطر على الحكومة . ولما كان معظم اعضائها من رجال الجيش ونفوذها مستمدًا منه فمعتبر الحكومة الحاضرة تحت أمره الجيش

## نبذة ثانية

### سر الانقلاب

التنازع بين الشعب والسلطة العليا لا بين

الارستوقراطية والديموقراطية

دهش العالم اجمع ولا سيما العثمانيين من هذا الانقلاب الفجائي في تركيا — من تحول الحكومة من مطلقة استبدادية الى مقيدة حرة وتقصر القوة في جسم حكومة دستورية من غير سفك دم . واستغربوا سر هذا التحول المباغت الذي لم يسبق له مثيل في التاريخ — تعجبوا لانهم قاسوا تركيا على الممالك التي تحولت من ملكية الى جمهورية مثل فرنسا أو من مطلقة الى مقيدة مثل انكلترا . أو لانهم قاسوها على روسيا التي لا يزال الحكم — المطلق والمقيد — يتنازعان فيها أي نزاع

على ان هذا القياس مبني على مشابهات ظاهرة فقط . والحقيقة ان بين تركيا وغيرها اختلافاً جوهرياً من هذا القبيل . ففي انكلترا وروسيا وامثالهما يوجد تنازع بين الارستوقراطية والديموقراطية — بين الاعيان وهم حزب نافذ ولهم امتيازات ليست لسائر الشعب وبين العامة وهم حزب عديد ولكن أفراده ضعفاء ولا قوة لهم الا بالاتحاد والاعتصاب

ولكن التنازع في تركيا ليس بين الارستوقراطية والديموقراطية البتة بل بين الشعب كله والسلطة الحاكمة لانه لا ارستوقراطية في تركيا أي ان اعيان تركيا ليس لهم امتيازات خاصة بهم دون العامة حتى يؤلفوا حزباً للمحافظة على امتيازاتهم الارستوقراطية ويقاثلوا الديموقراطية ( أي يقاثلوا اشتراك العامة بالحكم ) بل ان الاعيان كالعامة متساوون امام القوانين العثمانية والشرع الاسلامي الذي تستند اليه تركيا . فالشعب كله من اعيان وعامة يؤلف حزباً واحداً لتساويه في الحقوق وجمالة السلطان وحده حزب آخر

هذا ما قضت به طبيعة الحال في المملكة العثمانية منذ نشوئها الى الآن ولهذا لم يقم فيها تنازع بين ارستوقراطية وديموقراطية فيما مضى بل كان التنازع بين ورثة العرش فقط فكان يكثر خلع السلاطين وقتلهم . ولم يحدث تنازع حاد بين الشعب والسلاطين لشدة تفوق هؤلاء واستعلائهم واستقوائهم على الشعب من جهة ولضعف الشعب وجهالته وتعوده الخنوع والطاعة من جهة أخرى على انه لما اشتد ضغط السلاطين في العهد الاخير من جهة وأخذ الشعب يتنور ويُعدى بحرية اوروبا من جهة أخرى حتى انه صار يشعر بذلك الضغط نشأ التنازع بين الشعب والسلاطين منذ اواسط القرن الماضي وربما منذ بدئه كما علم القراء من نبذتنا الاولى ان الاهتمام بالاصلاح ابتداء لعهد السلطان محمد الثاني . ولا يخفى ان السلطان لا يتبرع بهذا الاهتمام من نفسه فلا بد ان الشعب



كان يطالب به أو ان تدمر الشعب كان داعياً له

نعم ان جانباً من الاعيان كانوا يلتفون حول العرش ويمضونه ويؤيدونه ولكنهم لا يؤلفون حزباً ارستوقراطياً البتة لان لا امتيازات قانونية لهم كما تقدم ولا يلتفون حول العرش ويؤيدون سلطته المطلقة الا طمعاً بما يتوقعونه من المنافع الذاتية غير القانونية والنفوذ الشخصي والتماص من سلطة القانون كما كان يفعل رجال المايين الهمايوني والجواسيس حتى بددتم فوز الشعب بالدستور مؤخراً . فهم لم يكونوا حزباً رسمياً يتنازع حزب العامة حقاً . ولكنهم كانوا انصار حزب السلطة الشرعية العليا — انصار جلالة السلطان الذي هو وحده الحزب المقابل لحزب الشعب واذ قد اتضح ذلك جلياً صار يسهل على القارئ ان يفهم سر ذلك الانقلاب الفجائي وفوز الشعب على السلطان بفترة ونزع السلطة المطلقة من يده وتقييده بالحكم النيابي

جلالة السلطان وحده حزب ضعيف جداً فلا بد ان يستقوي عليه الشعب لانه اقوى فعلاً وحقاً . السلطان حزب ضعيف بالنسبة الى حزب الشعب أولاً لانه فرد امام جمهور

وثانياً لان الشرع الاسلامي الذي تستند اليه الدولة العثمانية يؤيد ،،الشورى“ (الحكومة النيابية — الدستورية) أي انه يتحيز للشعب ويؤيد دعواه على السلطان ويعضد طلبه للدستور . ويصرح بان السلطان مستولٍ على اكثر من حقه

وما ثبتت سلطة جلالة السلطان عبد الحميد الثاني مدة الاثنتين وثلاثين سنة السابقة وصوله اسلافه الا بقوة الاستبداد التي ضربت على ايدي الشعب الساذج وبمناصرة الاعوان الذين كانوا يؤيدون العرش طمعاً بغاياتهم النفسانية ومطامعهم الاشعبية . ولكن لما اشتد الضغط في عهد العلم لم تعد الظلمة تستطيع الثبوت امام النور فسقط الاستبداد وقامت الحرية

وربما لاح للقارئ الكريم ان الفوز لم يكن للشعب في المعركة الاخيرة التي

ربما تعدّ الوحيدة في تاريخ التنازع بين الحكّمين المطلق والمقيد في تركيا بل للجيش ولهذا لا يصح القول ان الشعب حزب ضد حزب السلطان — فاقول : ليس الجيش الا زبدة الشعب ونواته ومثل حزب الشعب لانه لا جندي الا له اهل واصدقاء وجماعة في الامة او بالعكس لا اسرة او جماعة في الامة الا لها فرد في الجنديّة يمثلها . فالجنود نواب الشعب وفوزهم في هذا التنازع فوز للشعب . والطريقة التي تمّ بها الفوز ليست الا صورة اعتصاب الشعب في طلب حقه بالدستور ونيله وان لم تكن طريقة شرعية

والذي يؤكد لك ان الشعب كله هو الحزب المقاوم لحزب السلطة وله ينسب الفوز انما هو ان افراد الامة على اختلاف ملهم ونخلهم في مصر وسوريا الى ارمينيا والاناضول والبلقان استقبلوا نعمة الدستور بالابتهاج العظيم وكان فوزهم علّة اتحادهم وبند التعصبات المذهبية بينهم وتناسي الاحقاد والضغائن وتعاهدهم على ان يتحدوا في ترقية مملكة عثمانية جديدة

نقولا الحداد

## صنائع الملوك

لاكثر ملوك اوروبا وملكتها صناعات يولعون بها بغية التسلية من جهة وبغية تشريفها في اعين العامة من جهة اخرى فمن ذلك ان جلالة الكسندرا ملكة انكلترا الحالية بارعة جداً في التصوير الفوتوغرافي . ومن جملة الصور التي اقتبسناها صورة جسر كانت السنب لوقاية السكة الحديدية التي تمر عليه من خطر جسيم . فانها رأت في تلك الصورة دلائل عطب في الجسر لم يفتن له المهندس فنبهت الملك لذلك وفي الحال اوعز بالامر الى المهندس فامتنع الجسر وتحقق العطب فيه . وعند جلالتها طاقم شاي ذي ٦٠ قطعة كل واحدة منها مزدانة بصورة تصويرها



وملكتا نروج وإيطاليا مولعتان بالتصوير ايضاً . والملكة الكسندرا بارعة في  
التصوير الزيتي ايضاً . والرسم على الفخار الصيني . وقد اهدت الى صديقاتها  
كثيراً من صنع يديها  
وجلالة فكتوريا ملكة اسبانيا بارعة بتصوير اليد ومولعة بالاكتر في تصوير  
الطيور بالالوان

والملك كارلوس والملكة اميلي في البرتوغال مشهوران بالتصوير الزيتي ايضاً  
ولا سيما بمتانتهم ودقتهم ويعمدان بين مهرة المصورين والملكة اميلي دارسة فن الطب  
وملكة رومانيا ماهرة بالحفر على العاج وصنع التماثيل والدمى منه وقد صنعت  
تماثيل صغيرة لمشاهير الكتاب، وهي حاذقة في الاشغال اليدوية كالتطريز ونحوه . وهي  
روائية ايضاً وتنسخ رواياتها على ١١ الطيب ريتير " بنفسها

وجلالة اوسكار ملك اسوج مغرم بتجليد الكتب وله في هذه الصناعة تفننات  
غريبة ولا سيما تذهيب الكتب . وجلالة غليومينا ملكة هولندا ولع بهذه الصناعة  
وفي معرض بروكسل الاخير كان نسخة من كتاب الف ليلة وليلة وقد ذهبها  
جلالتها أجمل تذهيب

وجلالة نقولا الثاني امبراطور روسيا مولع باولاده واكثر وقته يصنع لهم الدمى  
( التماثيل الصغيرة ) ويتفنن بها كثيراً . ويصنع من الخشب ونحوه تماثيل بعض  
الحيوانات المختلفة حتى يخال لك انك في سفينة نوح ويدهنها كلها بالادهان  
غير السامة حتى اذا وضعها الدوقات الصغار في افواههم فلا تضرهم

واغرب هوس هوس الدوق زاراغوسا فانه يسوق مرتين في الاسبوع الاكسبرس  
بين مدريد وحدود فرنسا . ولما قدم الى مدير السكة الحديدية معروضاً يطلب  
فيه وظيفة سائق للقطار استغرب المدير جداً واخبره خطارة هذه الوظيفة ومسؤوليتها  
ونهاه عن التعرض لاختطارها فأبى الا ان يسير بالقطار بنفسه فلم يسمع المدير  
الا الطاعة فولاه سوق القطار البطيء فساقه ناجحاً وهو الآن امهر السواقين .  
وملابسه في خلال العمل لا تفرق على ملابس زملائه

اما جلالة الملك ادورد فلا واعم له الا بالابحار في يخته • وقبل ان يرتقي الى العرش كان دائماً يقوم مقام القبطان في يخته • وقد نال عدة جوائز من اندية اليخوت لمهارته في فن البحارة • والبرنس هنري باتنبرغ والامبراطور غليوم مولعان بفن البحارة ايضاً

ولما كان الملك ادورد برنس اف ويلس كان مولعاً بجمع طوابع البريد • والبرنس اوف ويلس الحالي يحدو حذو ابيه ايضاً ويهتم بالاكثير في جمع طوابع بريطانيا ومستعمراتها

واغرب الكل أمراً ملكة ايطاليا فانها ترغب في جمع احذية المشاهير من الناس وعندها هذا جان دارك وماري ملكة سكوتلاندا التي لبسته حين قيدت الى المجزرة وهذا ماريه انطوانت زوجة لويس السادس عشر ملكة فرنسا • ويعتقدون ان هذه الاحذية لو طرحت للبيع تنال اثماناً باهظة •

وبعد اختراع الاوتوموبيل اغرم اكثر الملوك بسوقها وهم يتباهون بها تباهي امراء العرب بالخياد ويعدّ جلالة الملك ادورد في مقدمتهم وعنده عدة اوتوموبيلات ويندران يسافر من مكان الى آخر في السكة الحديدية واكثر اسفاره في الاوتوموبيل • والبرنس اف وايلس آخر من رغبت في الاوتوموبيل وقد صنع لها اوتوموبيل فاخر جداً وطلي بالطلاء الاخضر الجميل وعليه مثال تاجها حتى كل من شاهده عرفه انه لها • واما داخله فبديع الاثاث والرياش وفيه على الخصوص مائدة للشاي بديعة

والآن يتجه نظر الملوك والملكات الى البالونات حتى متى امكن السفر فيها اغرموا بها اغرامهم باليخوت والاوتوموبيلات





## المقتطف ودعوة الجامعة الى الزراعة

في الولايات المتحدة

قال المقتطف الاغران الافضل ان تدعو الجامعة المهاجرين الى العودة  
الى بلادهم بعد قيام الدستور لتعميرها فان الزراعة  
فيها أفضل منها في اميركا



نشرت رصيفتنا مجلة المقتطف الغراء في جزئها ( جزأ الاول ) فصلاً عنوانه  
( الزراعة والعثمانيون المهاجرون ) افتتحته بهذه الفقرة

« قابل حضرة صديقنا فرح افندي انطون صاحب الجامعة ناظر الداخلية في بلاد  
كندا واستعلم منه عن اساليب تلك الاراضي الزراعية في تلك البلاد وحث اخوانه  
العثمانيين المهاجرين على السعي في امتلاك الارض وحياتها والاشتغال بالزراعة وحسنًا  
فعل . ولكنه لو عرف حينئذ ان الامة العثمانية نالت ما كانت تصبو اليه وهو حكومة دستورية  
ترجى ان تكون مثل حكومة كندا اعتماداً باصلاح بلادها لو عرف ذلك قبلما قابل وزير  
كندا لعدل عن مقابلته وبذل همته في حث المهاجرين العثمانيين على الرجوع الى  
بلادهم وتعميرها »

ثم ذكرت ان البلاد العثمانية تفضل البلاد الاوروبية والاميركية في جودة  
تربتها واعتدال حرها وبردها واوقات وقوع المطر فيها فهي أفضل للزراعة من  
بلاد اوروبا واميركا التي هي ( تحت رحمة الاحداث الجوية من حر وبر ومطر  
وثلج ) واستشهدت على ذلك بما رآه منشأها الكريمان في سياحاتهما في ايطاليا  
وفرنسا وسويسرا وانكلترا من يبس الزرع حين امسك السماء واغرقه حين  
وقوع المطر مدراراً في غير اوانه . ثم ختمت الفصل بقوله :

« والمنتظر الآن ان تصطحح حكومة البلاد العثمانية مريباً حتى تضاهي اصلاح الحكومات  
الاوروبية وحينئذ نزول الاسباب التي دعت العثمانيين الى المهجرة والمرجح عندنا ان

كثيرين منهم يرجعون الى بلادهم لانهم لا يجدون بلاداً اوفر منها خيرات فضلاً عن ملأمة هوائها لما الفوهم واسلافهم من قبلهم . وعسى ان يعودوا اليها مكتسبين همة واختباراً ليساعدوا المقيمين فيها على اصلاحها وابلاغها الدرجة التي تستحقها بين ممالك الارض الراقية »

تقول ومقتضي كلام الرصيفة الكريمة امران . ( الاول ) ان إقبال السوريين على الزراعة واقتناء الارض وتعميرها في بلادهم أفضل منها في اميركا بعد قيام الدستور . ( والثاني ) عودة المهاجرين أو كثيرين منهم الى بلادهم بعد الدستور للاشتراك في تعميرها . وسنبحث في هذين الامرين شاكرين للمقتطف الاغر لانه فتح للجامعة باب البحث فيهما في وقت يجب فيه هذا البحث

## اي أفضل الآن

ان ينشئ المهاجرون المزارع في الولايات المتحدة

ام في سوريا بعد قيام

الدستور فيها

”تفضل سوريا على اميركا للزراعة للمهاجرين من عدة وجوه

( الاول ) ان هواء سوريا اكثر اعتدالاً أي اخف برداً وحرراً وجوها

من حيث المطر والجفاف اكثر انتظاماً كما قال المقتطف الاغر

( الثاني ) ان المهاجرين ألِفوا جو سوريا لانها بلادهم التي شبوا فيها فاذا

عاشوا في بلادهم كان ذلك اسلم لصحتهم اولاً وأدعى الى هنا معيشتهم ثانياً

( الثالث ) ان سوريا أحق من اميركا بان يعمرها المهاجرون السوريون .

فاذا استوت المزايا والمنافع الزراعية للسوريين في اميركا وسوريا فعليهم ان

يفضلوا الاستعمار في سوريا عليه في اميركا

( الرابع ) ان الذي يشتغل بانشاء مزرعة في اميركا ( يسمّر ) في ارضها



تسميراً فيصعب عليه بعد ذلك العودة الى وطنه . وعدا عن ذلك فان الاراضي المجانية ( الهومستيد ) في كندا والولايات المتحدة لا تعطى مجاناً الا لمن يدخل في الجنسية الكندية والاميركية . أي عليه ان يترك جنسيته اذا كان سورياً عثمانياً وتفضل الزراعة في اميركا عليها في سوريا من الوجوه الآتية

( الاول ) ان مسألة الزراعة في اميركا هي نصف عمل المزرعة . اما النصف الثاني فهو الذي عليه الاعتماد في الكسب ونعني به تربية المواشي . فاهمية المزارع في مواشها على الخصوص لا في زراعتها فقط . والمواشي في اميركا يسهل بيعها لان الشركات تبعت الى المزارع من يبتاعها دون ان يتكلف الزارع عناء عرضها على أحد . أما في سوريا فاذا ربي الزارع المواشي فهو يضطر في اغلب الاحيان الى شحنها الى خارج سوريا ليجد منافذ لها . وفضلاً عن ذلك فاثمان المواشي في اميركا أغلى من اثمانها في سوريا بكثير . ومهما اخرجت المزارع مواشي للبيع فانها تجدد من يشتريها لان ٨٥ مليون نسمة في اميركا تستهلك اللحم كل يوم وشركات اللحوم فيها تصدرها الى جميع أقطار العالم . فالعمل في تربية المواشي الذي هو أربح من الزراعة اكثر ملائمة للمهاجر في اميركا منه في سوريا . فزرعته تكون اكثر ربحاً له في اميركا منها في سوريا

( الثاني ) ان ما قلناه في مسألة تربية المواشي نقوله في مسألة المزروعات . فان ثمن دزينة القنأ مثلاً ( الحيار ) اضعاف اضعاف ثمنها في سوريا . و ( الحيارة ) الواحدة تباع احياناً ( بالمفرق ) في الحوانيت بخمسة سنتات ( غرش ) صاغ أي ٤ مئليكات عملة سوريا و ١٠ مليم عملة مصر ) . فتعب الزارع في استخراج دزينة القنأ من ارض سوريا كتعبه في استخراجها من ارض اميركا ومع ذلك فهو يستوفي ثمن ذلك التعب في ارض اميركا اضعاف ما يستوفيه في تعبها في ارض سوريا . ولذلك يكون اشتغاله بالزراعة في ارض اميركا اكثر

ربحاً له

وان قيل ان نسبة النفقات الى الدخل في اميركا تعدل نسبتها في سوريا فهو قول صحيح في المدن الكبرى واما العائشون في المدن الصغرى والمزارع على الخصوص فانهم يتمتعون بكثرة الدخل ويمكنهم ان يجعلوا نفقاتهم كنفقاتهم في سوريا

(الثالث) ان الذي اختبرناه في اميركا في تجوالنا بين مزارعها ومحدثاتنا زراعتها هو ان في جو اميركا مزية ليست في جو سوريا . فان الاراضي في مصر لم تكن لتُزْرَع لولا الترع التي تروىها وذلك لقلة المطر فيها . وكذلك سوريا فانه يلزمها انشاء الترع في كل نواحيها وعلى الخصوص الشاسعة المترامية ليستقيم فيها أمر الزراعة . واما الولايات المتحدة فان السماء تمطر حتي في ايام الصيف . والغريب ان مطرها منتظم وهو يكون عادة ردي فعل للحرف فيها . وبذلك تكون ايام الصيف متقسمة على الصحو والمطر فتروي المزروعات ولا تحتاج الى ري . فمن هذه الجهة ايضاً تفضل اميركا سوريا اذ يلزم قبل انشاء السوريين المزارع الواسعة في بلادهم ان تهتم حكومتهم بانشاء ترع الري وطرق المواصلات والا فلا تستقيم فيها زراعة واسعة

(الرابع) ليست المزروعات في كل نواحي اميركا عرضة لاجداث الجو من حر شديد وبرد شديد وثلج وجليد فان في الولايات الاميركية ولايات جوهامعتدل اعتدال جو سوريا كولاية كاليفورنيا مثلاً التي اقبل عليها الارمن وهم قراء فاصبحوا بالزراعة فيها من أهل النعمة والثراء . ولو فعل السوريون المهاجرون فعلهم منذ جلائهم الى هذه البلاد لاكتسبوا مادياً وادبياً اضعاف ما اكتسبوه حتى الآن

(الخامس) ان اقتناء المزارع في اميركا أسهل منه في سوريا فالأمن في براري اميركا وقفارها مستتب وقد جلنا بين المزارع وشاهدنا المنازل ينام



أصحابها وابوابها ونوافذها مفتوحة وكراسيهم خارج البيت في الحديقة وما من يتعرض لهم أو لها بينا الامن في قفار سوريا على ما يعلمه القراء . ولكن قد يمكن ان تتغير هذه الحالة في سوريا بعد اصطلاح احوالها ان شاء الله . ثم ان المزارع حاضرة في اميركا والبيوت لاقامة الزراع موجودة فيها وما يلزم المزرعة موجود فيها ايضا كالحظائر للمواشي والآبار والآلات التي يعمل بها في المزرعة سهل تناولها من السوق بدل استجلائها من وراء البحار . واما في سوريا فالزراع مضطر حين اخذه الارض ان يبني فيها بيتا وحظائر وبئرا الخ أي ان يؤسس كل شيء تأسيسا جديدا . وما عدا هذا فهو بأقل من الف ريال أو بألف ريال يقدر ان يشتغل هنا بالزراعة وذلك بأن يستأجر احدى المزارع استئجارا واجرتها لا تتعدى عشرة ريالات في الشهر المنزل والارض ولو كان مساحة الارض ٢٠ او ٣٠ فدانا . فكل هذه التسهيلات موجودة في اميركا ولا وجود لها الآن في سوريا

فاشتغال المهاجر بالزراعة وتربية المواشي واقتناء الارض في اميركا سيبقى اكثر ربحا منه في سوريا ما دامت لاميركا كل هذه الامتيازات والتسهيلات . والمهاجر ينظر قبل كل شيء في عمله هذا الى مبلغ ربحه من الزراعة في اميركا او الزراعة في سوريا . اما مسألة عودته الى بلاده لان عليه واجب الاشتراك في تعميرها مع باقي اخوانه فهذه مسألة اخرى

ثم نضيف الى افضلية الزراعة في اميركا للمهاجرين اليها على الزراعة في سوريا معيشة المهاجرين هنا في وسط عظيم راق يمكنهم ان يكتسبوا اختبارات الزراعة ويشاركوا في الارتقاء الادبي بعامل الاقتداء والتشبه اذا كانوا ممن يحسنون تدبير نفوسهم والارتفاع بما حولهم من مظاهر الارتقاء والعمران وليس معنى كل ما تقدم انه الافضل للسوريين ان يهاجروا الى اميركا

ليشتغلوا بالزراعة فيها . فان سوريا تحتاج الى ابنائها لتعميرها وعلى الخصوص بعد اطلاق الحرية وانتظار قيام العدل واستتباب الأمن . وبينما نرى كثيرين من تجار سوريا وادبائها ممن لا عمل لهم وممن لهم اعمال وهم غير راضين عنها يشكون سوء حال الاشغال وقلة الاعمال وضيق دائرة المعيشة نرى اكثر حقول سوريا جديباً مقفرة لا زرع فيها ولا ضرع . فعسى ان السوريين من تجار وادباء في سوريا يقدمون على جميع الاعمال في بلادهم العمل في الزراعة وتربية المواشي وتعمير الارض كما قال المقتطف الاغر

ولكن موضوعنا في ما تقدم بسطه المهاجرون الذين هم الآن عندنا لا اخوانهم المقيمون في سوريا . وما قننا بهذه الدعوة الى الزراعة وامتلاك الارض وتربية المواشي بينهم الا بعد ان رأينا ان هذه الدعوة مورد جديد للنزلة في اميركا تدر عليهم الخيرات من جهة وتخفف من مسألة التجول، بالبضائع لبيعها (الكشة) ثانياً . فان هذه الكشة قد اضررت النزلة في اميركا ضرراً أشد من نفعها . فقد كانت من قبل سائماً ومورداً يوم لم يكن لنا سلم ولا مورد غيرها اما الآن وقد ارتقت أحوال النزلة فانشاء المزارع وتربية المواشي خير وسيلة لان تحل محلها تحسيناً لسمعتنا وتثبيتاً لاقدامنا في مجال العمل

بقي البحث في القسم الثاني وهو دعوة المهاجرين الى العودة الى بلادهم للاشتراك في تعميرها . وسنتكلم عنه في الجزء التالي ونرى من الفائدة اتقماً للبحث الذي تقدم ان ننقل ما نشره المقتطف بشأن احوال الزراعة في البلاد العثمانية وهو الفصل التالي

### الزراعة في البلاد العثمانية

ليس لدينا احصاء رسمي عن احوال الزراعة في البلاد العثمانية ولذلك يضطر الباحث في هذا الموضوع ان يعتمد على تقارير قاصلي الدول الاوروبية كما سيحي



والذي نعلمه عن ثقة ان البلاد العثمانية كلها من اخصب البلدان وانه يوجد فيها كل ما يمكن ان يوجد في غيرها في الاقاليم الحارة والمعتدلة والباردة لانها جامعة بسهولة ونجودها وجبالها بين هذه الاقاليم كلها . ولكن نظام العشور فيها يغفل ايدي الفلاحين وقلة طرق المواصلات تمنع نقل الحاصلات فلا بد لاصلاح الزراعة فيها من امرين جوهريين الاول ربط ضرائب محدودة على الاراضي أو على الحاصلات ولا بأس بنظام العشور اذا لم يكن التزاماً بل روعي فيه العدل التام . والثاني تمهيد الطرق حتى تقل نفقات النقل . وهاتان المسألتان اصعب المسائل كلها ويجب الاهتمام بهما قبل الاهتمام بتنظيم الجيش وبناء

البوارج لانه ان لم يصير دخل الحكومة العثمانية ثلاثين مليوناً أو اربعين مليوناً من الجنيئات فمن العبث ان تهتم ببناء البوارج والبارجة الواحدة لا تبنى الآن بأقل من مليوني جنيه . ولا يتضاعف دخل الحكومة الا اذا تضاعف دخل الاهالي ولا نبالغ اذا قلنا ان دخل الحكومة يجب ان يبلغ ٤٠ مليوناً من الجنيئات وهو الآن أقل من ٢٠ مليوناً لان دخل حكومة ايطاليا ٨٠ مليوناً من الجنيئات وعدد سكانها نحو ٣٣ وفي المانيا وهي من اوسع الممالك احرشاً تبلغ أقل من ٢٥ مليون فدان . وفي احرش البلاد العثمانية الصنوبر والشوح والشربين والسنديان والارز والجوز ونحو ذلك من الاشجار التي يُستخرج منها خشب البناء والنجارة

الحبوب — يبلغ حاصل القمح سنوياً نحو مليوني ظن وحاصل سائر الحبوب نحو ثلاثة ملايين ظن ونصف أي ان قيمة غلة الحبوب السنوية نحو خمسين مليوناً من الجنيئات

الخنزير — صنع فيها سنة ١٩٠٧ نحو ٦٢ كيلومتر الخمر ونحو ٩ ملايين كيلو من السبيرة و ٦ ملايين كيلو من البيرة

الحرير — بلغ موسم الشرائق في ولايتي بورصة واشميد وحدها نحو سبعة ملايين كيلو سنة ١٩٠٧ . وقد صدر من البلاد العثمانية من الحرير سنة ١٩٠٦ ما ثمنه نحو ٣ ملايين ليرة عثمانية ومن العنب ما ثمنه مليونان و ٣٥٠ الف ليرة ومن الحبوب والدقيق ما ثمنه مليون و ٨٨٠ الف جنيه ومن الصوف ما ثمنه ٩١٠ الاف جنيه ومن التين ما ثمنه ٩٠٠ الف جنيه ومن البن ما ثمنه ٨٩٠ الف جنيه ومن الافيون ما ثمنه ٧٣٠ الف جنيه ومن الجلود ما ثمنه ٧٣٠ الف جنيه ومن قموح البلوط ما ثمنه ٦٢٠ الف جنيه . وبلغت قيمة الصادرات كلها سنة ١٩٠٦ نحو عشرين مليوناً من الليرات واكثرها ان لم تقل كلها من الحاصلات الزراعية هذا عدا عن التبغ . اما التبغ فبلغ الصادر منه سنة ١٩٠٦ اكثر من ١٨ مليون كيلو فاذا حسبنا ثمن الكيلو ثمانية غروش فقط بلغ ثمن التبغ الصادر نحو مليون ونصف من الجنيئات

وقد بلغت قيمة الصادر الى القطر المصري فقط في العام الماضي من البلاد العثمانية مليونين و ٩٧٣ الف جنيه او نحو ثلاثة ملايين من الجنيئات المصرية وكلها صادرات زراعية ولم يرد الى البلاد العثمانية من القطر المصري في العام الماضي الا ما قيمته نحو ٣٣٧ الف جنيه او اقل من قيمة التبغ الوارد الى القطر المصري من البلاد العثمانية لان قيمته بلغت في العام الماضي نحو ٣٥٦ الف جنيه مصري او نحو نصف قيمة كل التبغ والتبناك الواردين الى القطر المصري

### المشتركون في الجامعة في الخارج

كثيرون من مشتركي الجامعة في الخارج لم يرسلوا اليها بدل الاشتراك بعد مع قرب انتهاء السنة وهذا ما أوجب علينا عليهم ولذلك ننتظر منهم ومن وكلائنا خارج الولايات المتحدة ان يتفضلوا بارسال بدلات الاشتراك الى الادارة في هذا الشهر وان لا يحوجونا الى مراسلة حضراتهم بهذا الشأن



السنة السادسة

# المعنة

الجزء ١٠

مجلة اجتماعية علمية تهذيبية تاريخية

تصدر في نيويورك

ونشر للشرق مدينة الغرب والغرب مدينة الشرق

نيويورك — تشرين الثاني (نوفمبر) سنة ١٩٠٨ — شوال سنة ١٣٢٦

## خطبة رنان لدى الاكروبول

وهي الخطبة التي تحدّثها صاحب الجامعة في كتابته خطبته لدى  
شلالات نياغرا التي نُشرت في المجلة في العدد  
الثامن لهذه السنة

ان ( الخطبة لدى شلالات نياغرا ) التي نشرناها في الجزء الثامن لهذه  
السنة انما هي تقليد لخطبة الفيلسوف ارنست رنان لدى تمثال ( بالاس آثينا )  
الاهة الحكمة المنصوب في الاكروبول في آثينا عاصمة اليونان . والاكروبول  
اكمة مشرفة على آثينا وفيها هيكل آلهة اليونانيين القدماء ومجموع عجائب فن  
النقش وبدائعه . ولما كانت حرب الاستقلال اليونانية بين اليونان والدولة العثمانية  
قال اليونان انهم سيقومون مدافعهم في الاكروبول ويحاربون منها الجيش العثماني  
ليضطروه الى اطلاق مدافعه على الاكروبول وهدمه وذلك نكاية لعلماء اوربا

وادبائها المولعين بجمال فنون الاكروبول وصنائه البديعة اذا كانوا لا يحملون حكوماتهم على ردة الجيش العثماني عن آثينا . وقد كتب رنان خطبته هذه (ويسمونها صلاته ) يوم زار تمثال آثينا الالهة الحكمة في الاكروبول المذكور . وبعد كتابة الفرنسيين هذه الخطبة أبدع وأجل ما خرج من قلمه بل أجل ما خرج من قلم كاتب فرنسي . وقال الكاتب الفرنسي المشهور الميسو اناتول فرانس الذي هو اليوم اكتب كتاب فرنسا ان ( نحلة الحكمة لم تلق عسلها الفاخر اللذيذ في فم أحد بعد وفاة افلاطون غير فم رنان ) يعني انه لم يكتب كاتب غير رنان كلاماً عذباً لذيقاً ككلام افلاطون منذ وفاته حتى اليوم . وقد نشرنا هذه الخطبة في الجامعة يوم كانت في مصر واستغرق تعريب معانيها الدقيقة الصعبة ومغازيها الفلسفية ومغازيها الباطنية يوماً كاملاً مع انها لا تتجاوز ٤ صفحات . وقد رأينا إعادة نشرها الآن لقرائنا الافاضل في اميركا على الخصوص مناسبة للخطبة لدى الشلالات التي نشرناها في الجزء السابق ولان تسعة اعشار قراء الجامعة في اميركا لم يطلعوا عليها حين نشرت في مصر . وهذا تعريبها

### صلاة رنان على الاكروبول

الى الالاهة بالاس اثينا الالهة العقل والحكمة

عند قدماء اليونان

١١ يا مثال النقاء والجمال الساذج الحقيقي . يا اثينا الالهة التي يُتقرب اليها بالحكمة والعقل . يا من هيكلها بمثابة مثال ابدى للاخلاص والمعرفة . لقد ابطأت في الوصول الى هيكل اسرارك . وانني جئت اليك بضمير متألم . ولم اتوصل اليك الا بعد ابحاث لا نهاية لها . انك كنت بابتسامه منك تمنحين الاثينوي حين ولادته قوة معرفتك والاشترك معك اما انا فما حصلت هذه القوة الا بالتفكير والجهد الشديد



١٠ لقد ولدتُ ايتها الالهة ذات العينين الزقاون في بلاد السبيريين وهم قوم كرام فضلاء يسكنون على شاطئ بحر مزبد مغطى بالصخور . وكان اجدادي يشتغلون بالسفر في الابحار البعيدة التي لم يصل اليها قومك الارغونوتيون . ولما كنت صغيراً كنت اسمع منهم الاغاني التي كانوا ينشدونها في الاسفار القطبية . فشببت عليها وعلى اقاصيص الثلوج المتحركة والابجر التي يغطيها الضباب كأنها من اللبن . والجزر المأهولة بطيور تنشد في اوقات معينة وتطير الى الفضاء فتحجب وجه السماء

١١ وقد رباني كهان دين غريب جاءنا من سوري فلسطين . وكان هو "الاهة الكهان عقلاء حكما" فعملوني قصصاً طويلة عن "خرونوس" الذي خلق الكون وعن ابنه الذي جاء العالم كما قالوا . اما هيكل هو "الاهة الكهنة" فهي أعلى من هيكلك ثلاث مرات وهيئتها كهينة حرش ولكنها ليست وطيدة لانها تنهدم كلما مرَّ عليها ٥ او ٦ مائة سنة . فهي من صنع البرابرة (١) الذين يظنون انه يمكن صنع شيء ثابت بغير القواعد التي وضعتها يا الالهة العقل . ولكن تلك الهياكل كانت تعجبني . فاني لم اكن درست فنك الالهي بعد . فضلاً عن اني كنت اجد "الله" فيها . وكانوا يتغنون فيها باغاني ما زلت اذكر بعضها . منها "السلام عليك يا نجمة البحر" . يا ملكة الذين يتألمون في هذه الدنيا دار الدموع " او "ياوردة رمزية . يا برج العاج . يا بيت الذهب . يا نجمة الصباح " — انظري ايتها الالهة . اني حيناً اتذكر هذه الاغاني يتفطر قلبي حنوً واكاد اجحدك . فصفحك عن هذا الضعف المضحك . انك لا تقدرين على فهم السحر الذي اودعه السحرا البرابرة في هذه الايات الشعرية ولا ان تدريكي مبلغ ما اعانيه حين سماعها لاتمكن من اتباع العقل المجرد وحده

(١) كان قدماء اليونان يسمون برابرة كل من عدا من الناس

١١ ثم انك لا تعلمين كم صارت خدمتك صعبة في الارض . فان كل استقامة ذهبت منها . وقد ملك السكيثيون ( ١ ) العالم ولم تبق فيه جمهوريات مؤلفة من اناس احرار . بل كل ما فيه ملوك خرجوا من دم ثقيل . جلالات لو وقع نظرك عليهم لضحكت منهم . وكذلك مدعون ثقلاء يسمون ١١ خفيفي الرأس “ كل من يخدمك . وقد تألف من كل الصغائر والدنايا عصابة طوّقت العالم بلغائف من رصاص تكاد تخنق النفوس . حتى الذين هم انفسهم يخدمونك كم هم يستحقون شفقك . هل تذكرين ذلك المكدوني الذي جاء منذ ٥٠ عاماً وحطم هيكلك بالمطارق ليحمله الى ١١ طوله “ ؟ ان جميع الذين يخدمونك اليوم يفعلون فعله . . . فلقد كتبت بحسب القواعد التي تحبينها ايتها الالهة تاريخ حياة الاله الشاب الذي خدمته في صباي فعاملوني معاملة افيميروس . وقد صاروا يكتبون لي ويسألوني ماذا اقصد بذلك . فكانهم لا يرون فائدة الا في ما يشر لهم ثمراً مادياً . ولكن يا ايتها السماء . اسألك لماذا يكتب الناس تواريخ الالهة . أليس ذلك لتحبيب ما فيهم من الروح الالهي الى الناس واظهار ان هذا الروح لا يزال حياً في قلب الانسانية وسيبقى فيه الى الابد ١١ او تذكرين ايتها الالهة ذلك اليهودي الصغير الدميم الذي كان يتكلم يونانية السوريين والذي جاء الى هنا في عهد ديونيزودوروس فطاف في ساحات هياكلك دون ان يفهمك وقرأ النقوش على آثارك قراءة معكوسة فظن انه وجد في دائرتك مذبحاً مقاماً ١١ لاله مجهول “ — الا فاعلمي الآن ان هذا اليهودي قد تغلب على العالم . ولقد انقضى ألف سنة يا ايتها الحقيقة وهم يسمونك وثناً . لقد انقضى ألف سنة والعالم شبيه بقفر قاحل لا تنبت فيه . زهرة ففي ذلك الزمن كنت ساكنة خرساء يا نفير الفكر البشري . وكان يعدّ جانياً

(١) هو قائد اسبرطي تغلب على الاثينيين



كل من يحبك يا الالهة النظام ومثال القرار السماوي . حتى اليوم وقد أفرغنا الجهد للاقترب منك بعد متاعب شاقة أصبحوا يتهموننا باننا جنينا على العقل البشري بكسرنا قيوداً كان افلاطون نفسه في غنى عنها

١١ انت وحدك فتية طاهرة نقية ايتها العذراء الجميلة . انت وحدك قوية يا الالهة النصر . انت وحدك تحفظين المدن وتحرسينها . فان لك من ١١ المريح “ كل ما يلزمك من القوة . ولكن لا غرض لك غير السلام . فيا واضعة الشرائع العادلة . يا ايتها الديموقراطية التي مبدأها الاساسي ان كل خير هو آت من الشعب وان كل مكان ليس فيه شعب يوحي الى النفوس عظام القرائع فليس فيه شيء — علمينا كيف نستخرج ١١ الماس “ من الجموع الجاهلة . ويا عناية جوبتير . يا ام كل الصنائع . يا حامية العمل يا ايتها الحكمة ابنة زفس المتحدة في جوهر ابوها . يا ايتها النار التي تشعل نفوس الابطال واصحاب القرائع العظمى . اجعلينا روحين نفساً وجسداً . — يا ايتها الالهة . لما تخصم فيك الاثنيون والروديون اخترت الاقامة بين الاثنيون لانهم اكثر حكمة . فانزل ابوك على الروديين الاله بلوتوس في سحابة ذهبية مكافأة لهم على اجلالهم ابنته . فصار الروديون اغنياً . اما الاثنيون فانهم صاروا حكاماً واكتسبوا البشاشة والذكاء أي اكتسبوا السرور الابدي وطفولية في القلب دائمة

١١ ان العالم ايتها الالهة لا يخلص الا اذا عاد اليك ونبذ صلته البربرية . فلتركض اليك ولنأت افواجاً افواجاً . يا له من يوم جميل يوم تأتي كل المدن التي أخذت انقاض هيكلك كالبندقية ( فينسيا ) وباريز ولندن وكوبنهاغ وترد تلك السرقة معتذرة بقولها ١١ عفواً ايتها الالهة ما أخذناها الا لحمايتها من شياطين الليل “ وهكذا يعيدون بناء جدرانك على نغم المزمار تكفيراً عن جناية

ليزاندرس (١) ثم يقصدون سبارطة للهن تلك الارض التي صدرت عنها اغلاط مظلمة ويهينونها لانها لم تعد موجودة

١١ انني اؤمن بك ايتها الالهة ومتى كنت قوياً بك فاني اقاوم كل نصح يغرنى . اقاوم ارتيابي الذي يجعلني اشك في الشعب . اقاوم اضطراب فكري الذي كلما وجد الحقيقة لا يكتفي بها ويدفعني الى البحث عنها ايضاً . اقاوم هوسي الذي يمنعني من الرضى بحكم العقل كلما حكم العقل حكماً قاطعاً ويحرم نفسي الراحة . فيا مثال الكمال الذي يشهه صحاب القرائح العظمى في مصنوعاتهم الكبرى انني افضل ان اكون الاخير في منزلك على ان اكون الاول في سواء . فاعلمي انني ساقف نفسي على خدمتك واربط روحي في هيكلك . سانسى كل نظام غير نظامك واجعل غرفتي بجانب غرفتك . بل اعظم من ذلك انني ساجعل نفسي ( اذا قدرت ) متعصباً متحيزاً اكراماً لك . فلا احب شيئاً غيرك . وهوذا انني ساتعلم لغتك وانسى كل لغة سواها . ساكون ظالماً لكل شيء لا يختص بك . ساجعل نفسي احقر خادم لاحقر ابنائك . سامدح سكان ارضك واحب كل فيهم شيء حتى عيوبهم . ساقنع نفسي بانهم من سلالة اولئك الفرسات الذين يحتفلون هناك على رخام تقوشك بهيدهم الابدي . سامسح من قلبي كل شيء لا يكون عقلاً وصناعة مجردة . ساعدل عن حب امراضي والارتياح الى الحمى التي تحرقني . فساعديني يا ايتها الالهة واتقديني

١١ ولكن كم من المصاعب تعترض طريقي . فاني ساضطر الى تغيير عادات عقلية كثيرة ونبد تذكارات جميلة من نفسي . فساجرب ذلك وان كنت غير واثق من نفسي . ذلك لانني ابطأت في معرفتك يا ذات الجمال الكامل فاخشى ان يعاودني ضعفي . ان فلسفة فاسده جعلتني اعتقد ان الخير والشر .

(١) هو فائدا سبرطي تغلب على الاثينيين



واللذة والالم • والجمل والديم • والعقل والجئون — كلها تتحول وتتداخل بعضها في بعض بطرق خفية لا تدرك كما ان الناظر لا يدرك مطاوي عنق الحمامة • وحينئذ نصير الحكمة في ان لا يجب الانسان شيئاً مطلقاً ولا يبغض شيئاً مطلقاً • فانه لو كانت احدى الهيئات الاجتماعية او احدى الديانات او احدى الفلسفات قد حازت الحقيقة المطلقة لكانت تغلبت على ما بقي وعاشت وحدها في عصرنا الحاضر • اذاً فكل الذين ظنوا ان الحقيقة في جانبهم منذ البدء حتي اليوم قد اخطأوا في هذا الظن وهذا امر واضح كل الوضوح • فهل من الحكمة ان نعتقد نحن في نوبتنا ان الحق في جانبنا وان المستقبل لا يحكم علينا كما نحكم على الذين تقدمونا • — هذه هي المسبة التي تجول في فكري الفاسد • ان الاشياء اذا كانت مثلك صحيحة سليمة من كل جهة فانها تدعو الى الملل والسامة ، انك تضعحكين من سذاجتي • ولكن قلت واقول • الملل والسامة • فان عقولنا فسدت وما الحيلة • بل انني اقول اكثر من ذلك ايها الالهة المستقيمة واطلعك على حقيقة فساد قلبي • عندي ان العقل وسلامة الحكم لا يكفيان • لان في نشوة (التراس) وجليد (الستريون) شيئاً من الغزل لا يوجد في سواها • وسيأتي زمن يكون فيه تلامذتك تلامذة السامة • ان العالم اكبر مما تظنين • ولو انك شاهدت ثلوج القطب واسرار السماء الجنوبية فان جبهتك لا تكون صافية هادئة الى هذا الحد • ورأسك حينئذ يتسع اكثر فيسع ضروباً من الجمال مختلفة

، انت الحقيقة • انت كاملة نقية لا لطخة على رخامك • ولكن هيكل هاجيا صوفيا في بيزانس (١) بأجره وجدرانه يحدث في النفس انفعالاً الهياً مثلك • فانه رمز الى قبة السماء • ومع ذلك فانه سينهدم • ولو كان بيتك واسعاً

(١) هو اليوم جامع آجيا صوفيا الاسانة

حتى يسع الجموع مثله لانهم ايضا

ان نهراً واسعاً يجمعنا كلنا الى هاوية النسيان الهائلة . فيا ايها الهاوية . . . .  
 ان دموع كل الشعوب دموع حقيقية . واحلام كل الحكماء انما فيها شيء من الحقيقة  
 وكل شيء في هذه الارض ليس الا رمزاً وحلاً . فان الالهة تمر وتذهب كالناس .  
 وليس يحسن ان تبقى ابدية . والايمان الذي كان للانسان يجب ان لا يكون  
 له قيلاً . فانه متى كفنه . باعتناء في الكفن الارجواني الذي ترقد فيه الالهة الميتة  
 يكون قد وفاه حقه “

## سيستبردون بالهليوم

كما يستدفئون الآن بالنار والبخار  
 (اختراع جديد)

للطبيعة تأثير على طبائع البشر بدليل ما نراه من اختلاف السلالات البشرية  
 باختلاف الاقاليم التي تعيش فيها . ولكن كما ارتقى الجنس البشري امكنه ان  
 يؤثر على الطبيعة ويكيفها حسب طبعه . ففي المناطق الباردة جداً يستطيع  
 الانسان ان يعيش دافئاً كما لو كان في منطقة معتدلة دافئة وذلك بما استنبطه  
 من وسائل التدفئة المختلفة التي يعرفها كل فرد من سكان البلاد الشمالية .  
 وكما تغلب الانسان على البرد وتحاماه يفتكر الآن بالتغلب على الحر الشديد  
 وتحاميه حتى يستطيع ان يعيش في كل اقليم وفي أي فصل على درجة واحدة  
 من الحرارة المعتدلة الملائمة للبدن البشري

افادت الانباء العلمية الاخيرة ان الكيماوي الهولاندي الاستاذ كامرلين  
 اونس من ليدن توفى الى تحويل الغاز المسمى هليوم Helium الى سائل بواسطة الضغط



وفي حالة سيولة هذا العنصر تكون درجة برودته ٤٥٥ درجة تحت الصفر بحسب مقياس فارنهایت . ولكي تفهم معنى ذلك تصوّر ان الثلج الاعتيادي انما هو بالنسبة الى برودة الهيليوم السائل نار محرقة . وكان بعض الكييمين قد حسبوا ان اقصى برودة يمكن الاتصال اليها هي على ٥٥٩ درجة تحت الصفر بحسب مقياس فارنهایت وسموها درجة الصفر المطلق . بالاعتبار العالمي . وقد حاول الاستاذ دوار الوصول اليها بتحويل الهيدروجين او الهواء الى سائل بواسطة الضغط ولكنه لم يصل الى هذه الدرجة . على ان الاستاذ الهولندي اونس اقترب منها بتسييل الهيليوم ولم يبق امامه الا ٤ درجات وكسور

فاذا امكن الحصول على مقدار كبير من غاز الهيليوم وضغط الى حد السيولة ثم أجري سائله في انابيب صغيرة متفرعة في المنازل ومحلات الاعمال كما تتفرع انابيب غاز النور او انابيب الماء او انابيب البخار الحار التي تستعمل لتدفئة المنازل — اذا وزع سائل الهيليوم في الانابيب على هذا النحو في ايام الحر الشديد امكنه ان يبرد المنازل ومحلات الاعمال ويبقي السكان مصائب الحر . ثم متى بثّ السائل المذكور برودته عن يد تلك الانابيب او بعبارة اخرى متى امتصّ حرارة المكان تحوّل الى غاز لانه سريع التبخر ورجع في انابيب اخرى الى المكان الذي يضغط فيه ثانية ليتحول الى سائل وهلمّ جرا

ومن مزايا هذا السائل العميق البرودة جداً انه اذا اُطلق دفعة واحدة على مادة تشظت شظايا لفعل البرودة الشديدة المفاجئة . فلو اُطلق مثلاً على سفينة حربية فليس انه يقتل بحارها في الحال فقط بل انه يحطمها ثم انه اذا ارسل في انابيب وكان مجرأ منظماً بحيث ان يزيده المرء او ينقصه حسب اللزوم امكن بسهولة استعماله لحفظ المواد القابلة التعفن من العفونة كاللحوم

والخضرة ونحو ذلك . فضلاً عن ان برودة شديدة كهذه تقتل الجراثيم المرضية  
لا محالة كما تقتلها النار فيمكن بواسطته تطهير ما يجب تطهيره منها كالمراحض  
ومجاري الاقدار والمستشفيات الخ  
فلا يبعد ان يدرج استعمال هذا العنصر لهذه الغايات في الوقت القريب  
لان المدنية الحاضرة مستعجلة لا تصبر على أمر يمكن الانتفاع به

## امام الشلال

الى الصديق

### فرح افندي انطون

مقالة الجناب الكاتب الفاضل نجيب افندي نسيم طراد رئيس تحرير رصيفتنا باريس حالاً  
ورئيس تحرير جريدة المحبة في بيروت سابقاً . ننقلها عن رصيفتنا باريس كتحية من  
صديق الى صديق ودليل على فضل كاتبها الذي جاء فيها بكل مبدع ومطرب  
في جمال الكتابة وممو الفكر وصدق الرأي . وموضوعها خطبة  
صاحب الجامعة لدى شلال نياغرا التي نشرت  
في الجزء الثامن لهذه  
السنة

سلام ايها الصديق . احييك كما حييت الشلال العظيم . ولا اسألك الحديث  
فقد وصلني منه على صفحات الجامعة ما لم يزدني علماً بمقدرتك على استجلاء  
غوامض الطبيعة واستطلاع اسرار الكائنات . وصاني حديثك مع الشلال متدفقاً  
كسيله العظيم مندفعاً منك بقوة الفكر متموجاً بنسمات الشعور وما انتظرت الرسم  
الذي يمثلك في صدر الجامعة أمام الشلال لا مثل منكما للخطر رسماً لم تقع على  
مثله عين الشمس ولم تخط نظيره آلة الحفار . فقد تمثلتما — انت تناجيه وهو  
يبوح لك بأسرار الحكمة الابدية — شلالين ينحدر كل واحد منهما في



وجهة مختلفة ولكن يجري على نظام واحد فيجتمعان عند الغاية الواحدة . يمثل الواحد منهما الناموس الابدي العام الذي تسير على احكامه المادة ويمثل الآخر الناموس الابدي العام الذي تخضع له الارواح . شلال الماء مصدر القوى الحيوية المحسوسة وشلال الفكر مصدر القوى الحيوية المعقولة . شلال ينحدر من الاعلى الى الادنى وشلال يرتفع من الادنى الى الاعلى . ينقض الواحد بقوة الصواعق ويدوي كقصيف الرعود ويجري الآخر بلين الغمام وينتشر بسكون الليل . تمثلكما كما اتما وتمثلت ما فيكما من عظمة وجلال فلم ادر ايكما احق بالتقدم واولى بالاعظام

منذ الالف من السنين ينحدر هذا الشلال من ينابيعه العالية ويجري في مسيله المنخفض ومنذ الالف من السنين تسير مياهه على نظامها الثابت الابدي مدفوعة بقوة ذلك المحرك المحجوب عن الانظار الذي يشعر به الحس ولا تدركه النفس ولكنه منذ االف من السنين من عهد الحجر الى عصر البخار والكهرباء لم تغير الاحداث منه مقدار ذرة ولا تركت التقلبات عليه أدنى تأثير . وقد مرت به الاجيال والعصور وراها تتوارى في حجاب الابدية والتاريخ كما تتوارى مياهه في البحر والارقيانوس وعابن البشرية في المهد ولسوف يرافقها الى حافة اللحد ولا يزال تابعا في سيره الوجهة الواحدة والغاية الواحدة . تلك الغاية التي تنتهي اليها العوالم والكائنات الارض في دورانها والشمس في سيرها والسيارات في حركاتها والانسان في حبه للبقاء وطموحه الى الارتقاء . تلك هي الغاية الابدية مرمى كل الكائنات نعرفها ولكن لا نعرف السر المكنون فيها ولا الحدة الذي ستقف عنده . وقد وقفت انت امام الشلال تنكر عليه الغاية وانت تحملها في ذاتك وتسمى اليها بذات الدافع الذي ما برح يجري بناموسه منذ الالف من السنين . ولكن الفرق بينك وبينه انك انت تحاول سبق هذه الغاية وهو يسير

معها وما مثلك انت واخوانك من البشر الفاكرين إلا مثل تلك الدقائق التي يتألف منها الشلال تجري الواحدة اثر الاخرى وهي لا تعلم ما وراءها ولا تدري الى اين تسير . ونحن هكذا يطوي الجيل منا الجيل وينبت الحي على بقايا الحي ولا يعرف اين الابتداء واين النهاية . فماذا تنتظر ان يفيدك الشلال وهو مثلك يجري منذ الازل والى الابد لغاية اولغير غاية ويسير مكرها لا مختاراً بقوة ذلك النظام الذي تحضمان له كلاكما وتجهلانه كلاكما

من انت وما هو الشلال وما هي الارض والسما . من اتيت تستطلع ومن وقفت تناجي . هل رفعت بصرك في الفضاء حواليك وتأملت في العوالم التي تسبح في اللانهاية . واذا باح لك الشلال بسر الارض وفاتحك بما أسره اليه فلاسفة الاقدمين ونوابغ المتأخرين فهل ينبئك بما يجري هناك فوق روؤسنا أو تحت اقدامنا في عوالم تكاد لا يملأ منا منظرها حدقة عين ويضيق دونها الفكر غير المتناهي . لقد تمثلت ايها الصديق بين الرهبة والحشوع في مناجاتك الشلال العظيم واستمعراضه فيك الاجيال البائدة والعصور الغابرة . ذلك الاستمعراض الذي ابتدأت فيه بموسى وانتهيت بدرون ورنان وكنت وانت تطلب الافادة من الشلال تفيده ولا تدري . وبينما كانت امواجه ترغي على الصخر وتغلا بهديرها الهواه كان فكرك يمل عليها تاريخ الانسان ويجلو لها اسرار البشرية فكنت امامها المستفيد المفيد واخذت من حيث اردت ان تأخذ

غرك يا فرح انك ابن ثلث قرن ونسيت انك تحمل فيك اعمار القرون . تصاغرت امام الشلال — تصايا أو احتشاماً — ولكنك خاطبته كما يخاطب الشيخ والشيخ وقابلته كما يقابل الجبار الجبار . خاطبته فذكرته مما رأى بما لا يدري وعلمه مما مر به ما لم يعلم فكنت انت الاستاذ وكان هو التلميذ . وذكرته عصر الفطرة وقابلته بعصر الحضارة . وانزلته من عليائه الى شفير الهوة البشرية



فأريته فيه ما كاد يردُّه أمواجه على أعقابها هولاً وارتباعاً. أريته الأثرة والآنانية والاطماع. أريته النزاع الذي يملأ الأرض دماءً والهواء فساداً. أريته تلك الوحوش البشرية الفاغرة أفواهها من خلال الابتسام المنشبة مغالبها عند السلام. وأمام تياره العظيم مثلت له تيار الظلم والشقاء الجارف كل يوم من أبناء الانسانية ما تجترقه مياهه من حبات الرمال

☆☆☆☆

ماذا وعى الشلال أيها الصديق من كل ما تلوته عليه واين سارت بكلماتك الامواج التي حملتها ؟ هل تظنها غارت معها في اعماق اللجج أو تناثرت مع رشاش الماء ؟ لقد ظل شلال نياغرا تابعاً انحدره ومجره وهديره يعلو على كل صوت ويخفي كل دوي. ولكن الشلال الآخر — شلال الفكر المتفجر من اعماق العصور المالى الكون واللانهاية — قد ثقلها حرفاً حرفاً ونقشها في مجراه على لوح كل نفس وصفحات كل ضمير

نجيب نسيم طراد

## نهضة المهاجرين السوريين

الى الزراعة وتربية المواشي وامتلاك الارض

اخبار جديدة عن سوريين شرعوا حديثاً في ذلك

١٠٢٠ فاضلاً وادياً يؤيدون العريضة السورية

التي سترفعها الجامعة الى الحكومة

الاميركية

تسري دعوة الجامعة بين المهاجرين الى الزراعة وتربية المواشي وامتلاك الارض قبل فواتها — سريان الكهرباء — بملك وبلا سلك. واذا استمرت

الحماسة الى هذا الامر كما نراها فانه لا تنقضي خمسة اعوام او عشرة حتى يصبح نصف النزلة السورية في اميركا او اكثر زراعاً ومربي مواشي وأصحاب املاك . وفي ذلك ما فيه من ارتفاع شأن النزلة لدى أهل البلاد وزيادة ثروتها ورسوخ قدمها في دار هجرتنا هذه

قال لنا جناب الفاضل الخواجا خليل سيده من معتبري تجارنا ، حينذا لو لقيتُ صديقين يجاوراني لكي آخذ مزرعة قريبة من نيويورك حيث اكون قريباً من اشغالي التجارية . فاني اکتفي من المزرعة بفائدة رأس المال الذي اضعه فيها واتمتع فوق ذلك مع عائلتي بمعيشة الهدوء والسلامة وجودة الصحة ونقاء الهواء . ثم اورد حضرته شاهداً على ربح المزارع بقوله ان حقلاً واحداً في مزرعة حضرات الخواجات دبوب القرية من نيويورك قد ربح في هذا العام من زراعة الكوسى فقط ٧٠٠ ريال فوق نفقاته . فتأمل

ولدينا أخبار حديثة وردت علينا في هذا الاسبوع عن انشاء اخواننا السوريين المزارع . ومما سرتنا فيها بنوع خاص ان الطبقة المراقية من افاضلنا وادبائنا قد اخذت تعكف ايضاً على امتلاك الارض واستثمارها . فذكرنا هذا الامر أفعال افاضل رجال التاريخ الذين كانوا يفضلون العمل في مزارعهم على جميع أعمال السياسة والرئاسة وما جرى مجراها .

فقد كان سنسنا توس رئيس جمهورية رومه زارعاً . ولما انتهت مدة رئاسته انصرف الى حقله فجاء الاعيان يعرضون عليه رئاسة الجمهورية مرة ثانية فوجدوه يشغل بمجته . والتاريخ يعد هذا الفعل من جملة أفعال أبطاله وجورج واشنطن كان زارعاً ايضاً وقد وقع له ما وقع لسنسنا توس وذلك انه لما عرضت عليه رئاسة الجمهورية الاميركية كان يشغل بمجته

وغلادستون السياسي الانكليزي المشهور ما كان يلذ له شيء كلبس ملابس العمل والاندساس في حقوله بين الاحراش ليقطع الاشجار بيديه رغبة في الرياضة البدنية من جهة وتلذذاً بالمعيشة القروية من جهة اخرى



وارمان فالير وهو اليوم رئيس الجمهورية الفرنسية لا يلذ له شيء مثل الانصراف من قصر رئاسة الجمهورية في باريس الى مزارعه في لوييلون حيث يفقد بنفسه زراعة الكرم ( العنب ) الغاصة بها حقوله كلها ويستخرج منها في معامل خصوصية له خيراً مشهورة . وهو يعزق ارض الكرمة بمحور بيده ويتلهى عن ابيه الملك والرئاسة بعمل الزراعة والفلاحة

وخديوي مصر اليوم عباس باشا الثاني منصرف بكليته الى مزارعه الواسعة التي صار يضرب بها المثل في القطر المصري لفرط عنايته بها واشتغاله بكلياتها وجزئياتها

ولو اردنا ملأنا مجلداً ضخماً بأفعال مشاهير الناس في السياسة والرئاسة والمال والتجارة الذين لهم مزارع واسعة يستدرون خيراتها ويستشفون بهواتها ويعيشون فيها معيشة ليس أهنأ منها . فاذا كان بعض افاضلنا وادبائنا وكرام تجارنا قد اخذوا يقتدون بهم ويفعلون فعلهم طلباً لصلاح الحال وفراغ البال وحسن المعيشة الصحية فضلاً عن الارباح المادية الوفرة فانعم بهم من مثال صالح وقدوة حسنة يقتدي بها سائر أفراد النزلة . ولهم من هذا الوجه فضل عظيم في تشجيع المترددين وتنشيط المرتابين في هذا العمل الصالح

الخواجه نقولا باسيلي — جميع قرأنا في نيويورك يعرفون جناب التاجر العاقل الخواجه نقولا باسيلي الذي كان مقيماً في نيويورك قبل سفره الى كاليفورنيا وجميع سيدات نيويورك السوريات يعرفن حضرة المصونة الفاضلة السيدة قرينته كاتمة اسرار جمعية السيدات في ما سبق وصاحبة الايادي البيضاء في خدمتها التأسيسية الاولى . ويسرنا ان ننقل الآن ان جناب صديقنا الخواجه نقولا باسيلي مع اهتمامه بالتجارة قد أخذ اراضي واسعة في ولاية كاليفورنيا بالاتفاق مع جناب شقيقه الاديب الخواجه يوسف الذي حضر من فيليبين خاصة لهذا الامر : ويبلغ ما أخذاه من الاراضي ٢٤٠ اكرًا منها ٨٠ اكرًا في جوار فرزنو ( كاليفورنيا ) والباقي وهو ١٦٠ اكرًا أبعد قليلاً . وقد شرعا

بغرسها بالكرمة (العنب) لتغلّ لها عنباً وزبيباً وخمراً . وفوق ذلك فقد ابتاعاً ارضاً مساحتها ٦٢٥ قدماً في بلدة "تدعى سنجن على بعد ميلين ونصف من تلك الاراضي وفي تلك الاراضي منزل جميل وبثرا ماء واسطبلان للخيول . فندعو لحضراتهما بالنجاح وهما ناجحان ولا شك لانهما من أهل الرأي وحسن الادارة والتدبير

الحواجات حكيم اخوان — وهناك ايضاً تجار افاضل من تجار نيويورك كانوا اصحاب محل تجاري في شارع واشنطن عندنا ثم صفوا اشغالهم وعزموا على الاشتغال بالزراعة في اراضي كاليفورنيا . وهم حضرات الحواجات حكيم اخوان فقد سافر أحدهم الى كاليفورنيا وشاهد اراضي الزراعة فيها ثم صفوا اشغالهم هنا وعزموا على الرحيل اليها للاشتغال بالزراعة وفقهم الله . واذا كانت نيويورك قد خسرت محلاً تجارياً فقد ربحت النزاله كلها مزرعة كبيرة

الخواجا وديع سمعاني — ويتذكر قراء الجامعة مما ذكرناه عن جناب الاديب وديع افندي سمعاني حين مرورنا في مريدن (كناتكت) ان جنابه كان ذا محل تجاري فيها . وقد علمنا من كتاب ورد علينا منه في هذا الاسبوع ان حضرته اخذ مزرعة في ثوثنكتن ( كنواتكت ) وترك التجارة للانصراف الى الزراعة . وهو الآن مسرور غاية السرور في عمله الجديد وما قاله لنا في كتابه ( اود ان تحضروا ولو يوماً لتزوروا مزرعتي ) بارك الله في همته واناله ما يمتني ويستحقه من التوفيق والنجاح

بضعة سور بين شارعين في الزراعة — وقد زارنا في اول هذا الاسبوع جناب الماجد السيد يوسف الشيخ يوسف قادماً من مونتريال كندا . وقص علينا ان سبب رحيله اليها من دتشن جنكشن (نيو يورك) محل اقامته البحث والتفتيش في ولاية مانيتوبا (كندا) عن الاراضي الزراعية التي تعطيها حكومة كندا للسوريين مجاناً بعد مسعى الجامعة في ذلك لانه متفق مع حضرات السادة سعيد محمد سعد ومحمد الحج ابو علي وحسن مرعي علي اخذ اراضي للزراعة . وقد زارنا حضرته بعد عودته من كندا المخبرتنا



في افضل الوسائل لذلك بطلب من حضراتهم . وقد طاف في كندا الاراضي حوالى وينيبك فوجد ان فيها نحو ٢٤ سورياً اخذوا ( هومستيد ) اي اراضي مجانية وهم منصرفون الى الزراعة فيها

فما تقدم وغيره مما نجتزى الآن عن ذكره رغبة في الاختصار يظهر ان النهضة الى الزراعة وتربية المواشي وامتلاك الاراضي اصبحت بين اخواننا المهاجرين حادثة من حوادثهم التاريخية الهامة التي ستسطر لهم في تاريخ هجرتهم . فالى الامام يا اهل الهممة والاقدام . وثقوا بانكم في اقبالكم هذا الاقبال على الزراعة وامتلاك الارض التي هي اهم الاعمال تؤسسون النزلة السورية في اميركا على اسس الارتقاء الحقيقي والثروة الاكيدة في مستقبل الزمان ان شاء الله

### عودة الى العريضة السورية

١٠٢٠ شخصاً يؤيدون العريضة

٢٥ شخصاً يطلبون هومستيد — ويتذكر القراء ان العريضة السورية التي سترفعها الجامعة الى الحكومة الاميركية بشأن استمناحها اراضي مجانية في الولايات الجنوبية المعتدلة الهواء تقسم الى قسمين . القسم الاول يشتمل على اسماء الافاضل والادباء الذين ايدوا العريضة ووقعوا عليها . والقسم الثاني يشتمل على اسماء الذين يريدون اخذ اراضي مجانية ( هومستيد ) اذا جادت بها عليهم الحكومة الاميركية في الجهات المعتدلة الهواء حيث تخبص الزراعة ويمكن العمل فيها في اكثر اشهر السنة

ويسرنا الآن ان نبشر قراء الجامعة ومحبي هذا المشروع انه قد بلغ عدد الافاضل والادباء الذين وقعوا على العريضة ١٠٢٠ شخصاً . ومنهم من الولايات المتحدة وكندا والمكسيك وجزائر الاوقيانوس وكوبا واميركا الجنوبية ومصر وسوريا ولبنان . ولا شك في ان دولة وزير الزراعة الاميركي سيسره متى رفعت العريضة اليه ان يرعى اوراق الموافقة عليها محتوية على اسماء

افاضل وادباء من السوريين في جميع اقطار العالم تقريباً ويتحقق حينئذ ان هذه الحركة التي اثارها الجامعة حركة جديدة مبنية على ارادة جيش عظيم واما الذين وقعوا على العريضة وفي نيتهم اخذ اراضي مجانية ( هو مستيد ) اذا جادت بها الحكومة الاميركية في ولايات معتدلة الهواء فقد بلغ عددهم في اوراق الموافقة ٤٥ شخصاً . منهم من هم خارج اميركا . ولا تزال اوراق الموافقة ترد علينا حتى اليوم من خارج الولايات المتحدة وقد وردنا منها في الاسبوع الماضي ٣ اوراق عليها ١٨ توقيعاً . ورأينا في رصيفتنا جريدة الزمان الغراء ( في بونس ايرس الارجننتين ) فصلاً مفرداً بشأن مشروع الجامعة حثت فيه اخوانا السوريين هناك على التفكير في هذا الامر والاقبال عليه . فلها شكرنا وودادنا لتأييدها هذا المشروع

## هل كان المسيح يهودياً

في اوائل الشهر الماضي اجتمع في اكسفورد ( انكلترا ) ( مؤتمر تاريخ الاديان ) وقد حضره مئات من العلماء وتليت فيه نحو مائة مقالة . وهذا الاجتماع الاجتماع الثالث لهذا المؤتمر لانه اجتمع اول مرة في باريز سنة ١٩٠٠ واجتمع مرة ثانية في بال سنة ١٩٠٤

وكان في جملة المسائل الدينية التي بحث فيها المؤتمر مسألة اثارها الاستاذ هبت من بلتيمور وهذا نصها ( هل كان المسيح يهودياً ) . وهو يرمي الى اثبات ان المسيح كان من نسل آري لا من نسل سامي . وقد اشتعلت نار الجدل في المجتمع في هذا الموضوع بشي من الحدة

واليك ما قاله هبت في هذا الشأن لاثبات دعواه . قال :

كان مشهوراً لدى اهل اورشليم مثل جارٍ على سنتهم وورد في الانجيل



وهو ( هل يخرج من الجليل رجل صالح ) وذلك لان اهل اورشليم كانوا يعلمون ان اهل ولاية الجليل ( التي منها الناصرة ) لم يكونوا يهوداً اصليين . ففي رأي الاستاذ هبت انه من المقرر في التاريخ ان تغلت فلاسر رابع ملوك اشور اجتاحت بلاد الجليل في سنة ٧٣٨ قبل الميلاد وأجلى عنها جميع أهلها اليهود الاصليين وأحلّ محلهم اناساً من نسل آري . وقد بقي في تلك البلاد بقية من اليهود الاصليين ولكن مواطنيهم الغرباء في الجليل اضطهدوهم فاسرع الى نجلتهم اخ ليهوذا المخابي وجاء بهم في سنة ١٦٤ قبل المسيح الى اورشليم اتقاذاً لهم من الاضطهاد . فخلت منذ تلك السنة بلاد الجليل كلها من اليهود الاصليين . الا ان الذين حلّوا محلهم في بلادهم الاديين اضطروا في سنة ١٠٣ قبل المسيح الى اعتناق الدين الاسرائيلي ومع ذلك فانهم اقاموا منفصلين عن النسل السامي والشعب اليهودي الاصلي . ومن جملتهم اهل الناصرة ايضاً .  
وبناءً على رأي الاستاذ هبت يكون المسيح غير يهودي على ان هذا الاستاذ لم 'يقنع المؤتمر . فما كان اغناه عن البحث في امثال هذه الامور

## في ليلة مقمرة

### شعر جميل

وردت علينا هذه القصيدة من لبنان ومعها كتاب وقد فقد الكتاب من الادارة ولم نعلم بعد فقدانه اسم ناظمها الاديب فنشرناها دون توقيع حرصاً على جمالها ويرى القراء فيها ابياتاً تأخذ  
بمجامع القلوب طلاوة وسلاسة

ليت الشباب يدوم والافراح تمضي الحياة كأنها 'اشباح'  
نهوى الملاح وسوف نشد في غدٍ ما نحن 'نحن' ولا الملاح ملاح'

فلنجرعن اليوم أقداح الهوى من قبل ان تتكسر الاقداحُ  
ولنملان عيوننا الشرّات من نكت الوجود فاننا سيّاحُ

\*\*\*

ذاك الجلال فشاهد ابته التي يعنو لها الضرغام وهو وقّاحُ  
انظر فان على مذايح وجهها أثراً هنالك تنحر الاءرواحُ  
هي جنة عني الاله بغرسها اثمارها الرمان والتفاحُ  
ذات الوشاح مهفهاً أعليك من نسج العواطف حلة ووشاحُ  
مالي أراك سرحت في الابصار هل لك من تخيل واصفيك جناحُ  
لا تحرمي الشعراء لطفك والرضى فهما غذا نفوسهم والراحُ  
واذا نظرت اليهم نظر الرضى جادت قرائعهم وهن شحاحُ  
لا يعذلون اذا استطار غرامهم زهو الشباب فاظهروه وباحوا  
زمن الفتوة والمشيب كلاهما جدّ وايام الشباب مزاحُ

\*\*\*

وأدر لحاظك في النجوم مفكراً إن النجوم وان صمتن فصاحُ  
ابداً تحدث عن وجود الله لا عي يلم بها ولا إيجاحُ  
مشورة في اللانهاية ما لها أبد الزمان مع الزمان براحُ  
مثل النعاج السارحات لها على تلك السهول الواسعات سراحُ  
والبدر منبلج الاشعة بينها لا نقص فيه كأنه مصباحُ  
وقفت خواشع حوله وشعاعها مثل الائمة ناتي للاحُ  
فكانه السلطان بين جنوده يسعى وفي ايدي الخنود رماحُ  
ولقد أدار الى البسيطة وجهه فكأنه متفرّج طمّاحُ  
أو عاشق يصفي لصدحة بلبل انا يا جميل البلبل الصدّاحُ



هيجتْ يا شبه الحبيب صبايتي      فانا بحسبك هازجٌ مداحُ  
يا بدرُ كم سرِّ وراءك غامضٍ      قلقت له الفقهائُ والشرائحُ  
ان الحياة هي الجهالة والردى      والداُ بابُ العلم والمفتاحُ  
فالنفس بعد خروجها من جسمها      عن كل سرٍّ عندها إيضاحُ  
يسطع فانت خيال ربك في الفضا      واطف فانت مثاله الوضاحُ

☆☆☆☆

الآن يسهدُ ذو الغنى متمللاً      وينامُ ملء جفونه الفلاحُ  
وبنو الذكاء وهم قلائل في الورى      نزحوا الى دنيا الخيال وساحوا  
بالعلم نطلب العلى لا نشني      ونغالبُ الايام لا نرتاحُ  
حتى يُقال بنو فلان قبلنا      جاؤوا الى هذا الوجود وراحوا  
تتعاقبُ الاثم العدادُ وتنقضي      والليل ليلٌ والصباح صباحُ

## رواية مريم قبل التوبة

اضطررنا منذ بضعة اعداد الى قطع هذه الرواية وتأجيل نشرها في الجامعة لاننا اشتغلنا بسياحتنا في داخلية الولايات المتحدة مدة ٤ أشهر . وانه ولئن كانت خطة هذه الرواية كلها مرسومة على الورق وأهم حوادثها ومبادئها ماثلة للذهن المؤلف وقله الا ان اللباس الذي يجب ان تظهر به ظهوراً نهائياً لم يُنسج بعد . وتنقلات السفر والاشتغال بمقابلات الاصحاب والاصدقاء في اثنا الرحلة لا يتركان الفكر صافياً صفاءً يتيح لصاحبه التفرغ لعمل جدي ككتابة تلك الرواية ولذلك أخرنا الاشتغال بها . يومئذ وسنعود اليها في الجزء التالي الذي هو الجزء الاول من المجلة لسنهنا السابعة

ومريم قبل التوبة قسمان كما تقدم لنا بسطه . الاول<sup>١</sup> (مريم قبل التوبة)  
والثاني (مريم بعد التوبة) وقد نُشر حتى الآن نحو القسم الاول وبقي نحو  
ثلاثة أرباع الرواية

## آثار شرقية قديمة

### آثار خوزستان

اقليم خوزستان في فارس من الاقاليم التي رخصت حكومتها لفرنسا ان تأخذ  
منها جميع ما تعثر عليه من الآثار كما عقدت معها عقداً سنة ١٩٠٠ ليكون بموجبه  
لفرنسا حق استخراج العاديات من فارس كلها دون غيرها وقد حفر المسير  
مورغان العالم الاثري في سوس عاصمة ذاك الاقليم فظفر فيها بآثار مهمة حملها  
في ثمانين صندوقاً وراح يعرضها في متحف اللوفر بباريز وقد كتب عنها بعضهم  
في جريدة "الآنال" فصلاً ضافياً قائلاً ان الحفر ما زال في سوس قائماً  
على ساق وقدم منذ بضع سنين برئاسة هذا العالم الاثري وسوس هي المدينة  
الغريبة التي خربت مرات واعيد بناؤها فانشأ بالآجر المستخرج من انقاض  
الاسوار في تلك المدينة قصرًا حصيناً اشبه بقلعة ليكون في مأمن للقيام بمهمته  
وقد بنى هذا الحصن وكانت هذه البعثة الاثرية من قبل عرضة لنهب الناهبين  
من سكان البوادي . واكتشف في الحفريات الحديثة بقايا المدينة الاولى التي  
كانت قبل المسيح بخمسة آلاف سنة واكتشفوا كمية من الخزف والاواني  
المنقوشة التي رسمت على مثال الصناعة اليونانية مما استدل منه على ان الصناعة  
الكلدانية أساس الصناعة اليونانية فان ملوك خوزستان بعد ان خربوا بلاد الكلدان  
اخذوا الى عاصمتهم سوس كل ما كان عند المغلوبين من الاعلاق والنفائس



وزينوا به قصورهم . وانك لتجد هذه الاعلاق المذكورة بتلك الحضارة في سوس  
 اكثر مما تجد منها في بابل نفسها . وقد جمعت تلك البعثة ما طالت اليه يدها  
 من الخزف المنقوش الذي كانت جعلت منه جدران قصر ملوك الاخمينيين ومتى  
 جمعت كلها يكون منها صورة تامة يتأتى الوقوف بها على واجهات ذاك القصر وكيف  
 كانت . قال ولقد دهشنا بما شاهدناه من تلك الاواني والاكوام والصحاف  
 المنقوشة بالمشجر اللطيف وبصور الحيوانات التي جعلت على نسق دلّ على  
 ذوق اكيد وذكاء حقيقي وتحققنا ان هذا الخزف صنع بحذق يوازي حذق  
 صناعنا في صنع الصيني وقد جعلوا منه اشكالاً كثيرة فنه تماثيل دينية أو العاب  
 للاولاد او عجلات صغيرة أو غير ذلك من التحف والطرائف . وفي هذه  
 المجموعة النفيسة تماثيل لمشاهير منها بعض رجال معروفين مثل تمثال الملك  
 مونيشتوزو الذي اتى المسيو مورغان بقانونه الذي كتبه منذ اربعين قرناً قبل  
 المسيح وقد كتبت على التمثال كتابة تؤكّد انه ملك سوس بعينه  
 ( المقتبس )

## تاريخ

بلغاريا والروملي الشرقية

والبوسنه والهرسك

أعلنت بلغاريا استقلالها وضمت النمسا ولايتي البوسنه والهرسك اليها فوق  
 اضطراب شديد في الدوائر السياسية الدولية حتى خيف من شوب نار الحرب .  
 واليك طرفاً من تاريخ بلغاريا والروملي الشرقية التي كان عليها الخلاف  
 والبوسنه والهرسك

## بلغاريا

اصلها واضطرابات تاريخها واستقلالها

مرتين عن سلطتين

كانت بلغاريا في القديم جزءاً من مملكة تراس ومنها رومانياً ايضاً وقد استعمرها الرومانيون في ابان عظمتهم وفي القرن الرابع والخامس دخل اليها السلافيون (الروس) وفي سنة ١٦٧٩ جاءها العنصر البلغاري والى فيها مملكة كان معظم اهلها سلافيين . ثم اخذ البلغاريون يتزوجون بالسلافيين امتزاجاً كلياً وفي سنة ٨٦٤ دخل ملكهم بوريس في الدين المسيحي . وبلغت مملكة بلغاريا اوج مجدها في عهد ملكها سمعان بين سنة ٨٩٣ و ٩٢٧ . وبين سنة ١٠١٨ و ١١٩٦ خضعت لسلطنة بزنطية وقياصرتها اليونان يوم كانوا يحكمون في الاستانة فانقذها من نيرهم الزعيم يوحنا ازن واخوه وحكت البلغار سلالتهما وكانت عاصمتها طرنوه ( ترنوف ) وهي التي توج فيها امير البلغار في الشهر الماضي وقد قابل البلغاريون في يوم التتويج بين استقلالهم الاول عن سلطنة اليونان واستقلالهم الاخير عن السلطنة العثمانية ولذلك تحمسوا ذلك التحمس . . . وقد دام استقلال البلغار حتى القرن الرابع عشر ومدوا فتوحاتهم حتى بحر ايجة وفي ذلك القرن هاجم بلادهم السرييون من جهة والأتراك من جهة اخرى فاقسمها الفريقان . وفي سنة ١٣٩٦ استولى عليها الأتراك

ثم اتخذ الاستقلال في بلغاريا وجهاً دينياً فقاموا يطلبون الانفصال عن سلطة البطريرك القسطنطيني لانهم كانوا تابعين لها فساعدتهم الدولة على ذلك ومنحتهم حق اقامة رئيس ديني لهم مستقل ، اكسرخس البلغار ، وفي سنة ١٨٧٥ ثاروا يطلبون الاستقلال السياسي فساعدتهم روسيا وبعث اليهم ضباطاً ينظمون جندهم وحاربت روسيا الدولة من أجلهم سنة (١٨٧٧) وعقدت معها معاهدة



سان ستفانو المشهورة ( سنة ١٨٧٨ ) وموآداها اعطاء بلغاريا جميع الاراضي الواقعة بين نهر الدانوب والبحر الاسود مع الارخبيل ما عدا الاراضي المجاورة للاستانة ولكن انكلترا وقفت في وجه روسيا وبلغاريا في مؤتمر برلين وكادت تحارب روسيا جعل رغبة في تقليص ظل مطامع بلغاريا وروسيا معها فقرر مؤتمر برلين ( سنة ١٨٧٨ ) بلغاريا امارة مستقلة استقلالاً نوعياً تدفع الجزية للدولة العثمانية وجعل الروملي الشرقية التي تليها ولاية مستقلة تحت سيادة الدولة العثمانية يحكمها وال يعينه جلالة السلطان وكان اول وال للروملي الشرقية اليكوباشا وتلاه غفريل باشا ( سنة ١٨٨٤ ) ولكن ظهر في بلغاريا والروملي الشرقية ميل عمومي الى الانضمام معاً فقامت في الروملي ثورة وقام اهلها يدعون الامير اسكندر دي باتنبرج الذي كان قد عين اميراً لبلغاريا بموافقة تركيا الى ضم الروملي الشرقية الى بلاده . فاعتازت سربيا واثارت الحرب على بلغاريا فانغلبت سربيا ( سنة ١٨٨٥ ) فسئمت تركيا القلاقل ورضيت بتعيين امير بلغاريا حاكماً للروملي الشرقية . وفي سنة ١٨٨٦ استعفى الامير اسكندر من امارة البلغار فانتخب البلغار للامارة عليهم البرنس وليدير الدانيمركي فأبى فانتخبوا في سنة ١٨٨٧ البرنس فردينان دي باتنبرج اميرهم الحالي الذي اصبح قيصرآ . . .

### الروملي الشرقية

التي كان عليها الخلاف

الروملي ولايتان ولاية شرقية وولاية غربية . اما الولاية الغربية فهي مدغمة في ما يليها من الولايات العثمانية كولايات ادرنه وسالونيك وموناستير فهي تابعة لها والدولة تحكمها مباشرة . واما ولاية الروملي الشرقية وهي التي كان عليها الخلاف فقد كانت من قبل ولاية عثمانية مستقلة استقلالاً ادارياً واستقلالها هذا يبدأ من معاهدة برلين في سنة ١٨٧٨ . وفي سنة ١٨٨٥ حدثت فيها فتنة عظيمة فضمت الى بلغاريا تحت سيادة تركيا وعين جلالة السلطان امير بلغاريا حاكماً لها باسم جلالته كما تقدم ( موقعها ) وهذه الولاية ( الروملي الشرقية ) يحدها شرقاً البحر الاسود

وهو يحيط بها مسافة ٧٠ كيلومتراً ولها فيه ميناء مشهور وهو ميناء بورغاس الذي هو الميناء الوحيد لبلفاريا . ويحدها جنوباً وغرباً ولايتا ادرنه وسالونيك . ويحدها شمالاً بلفاريا نفسها . وفيها الجبال الشاهقة والشلالات الكثيرة والاراضي الخصيبة التي تزرع فيها الكرمة ( العنب ) والتوت والارز والورد والقمح خاصة وسائر أصناف الحبوب وجوتها معتدل وهواؤها صحيح لطيف

( سكانها وسكان بلفاريا ) مساحة الروملي الشرقية ٣٣٥٠٠ كيلومتر مربع . ومساحة بلفاريا ٦٣١٦٠ كيلومتراً . ويبلغ عدد سكان الروملي وحدها نحو مليون شخص ( كان في الاحصاء الاخير ٩٩٢,٢٩٠ شخصاً ) . وعدد سكان بلفاريا نحو مليونين ونصف مليون ( كان في الاحصاء الاخير ٢,٣١٧,٥٠٠ شخص ) فيكون مجموع سكان الروملي الشرقية ولفاريا معاً نحو ثلاثة ملايين ونصف في اكثر تقدير على ما في المصادر التي عندنا

وهؤلاء السكان ينقسمون هكذا في الروملي الشرقية وفي بلفاريا معاً

٢,٦١٠,٠٠٠ بلفاريون ارثوذكس

٥٧٠,٠٠٠ اترك ومسلمون

٦٠,٠٠٠ يونان

٢٧,٥٠٠ يهود

٣,٦٠٠ المانيون

١,٨٠٠ روس

٥٢,٠٠٠ نور وقبائل رحل

ومن المسلمين المقيمين في بلفاريا كثيرون أصلهم بلفاري ودخلوا في الدين الاسلامي في ايام الفتن الماضية . وفي جملتهم قبائل البوماك في الروملي الشرقية التي هي من سلالة التراسيين سكان تلك البلاد الاصليين وولاية الروملي تقسم الى عدة مقاطعات او متصرفيات وهي : مقاطعة فيليوبولي . وبورغاس . وسليفنو . واسكي زكره . وتتر بزرجيك . وهسكو



## تاريخ البوسنة والهرسك

اللتين ضمتها النمسا اليها

وسبب استيائها مرييا

البوسنة والهرسك ولايتان متجاورتان تحدهما شرقاً سربيا وجنوباً الجبل الاسود وغرباً جنوب النمسا ووراءها البحر الادرياتيكي وشمالاً بلاد النمسا . وكانت البوسنة والهرسك في القرن الرابع عشر جزءاً من مملكة سربيا . وفي اول القرن الخامس عشر دفعت الجزية لتركيا وخضعت لها اسماً . وفي سنة ١٥٢٨ اصبحت ولاية عثمانية . وبالرغم من مهاجرة الاتراك اليها والايطاليين والالمان والنمساويين فقد بقيت سلافيّة تقريباً . فان عدد سكان البوسنة مليون و ٣٥٠ ألفاً وعدد سكان الهرسك ٢٢٠ ألفاً منهم جميعاً ٩٠٠ ألف ارثوذكسيون و ٣٥٠ ألفاً مسلمون و ٢٥٠ ألفاً كاثوليك و ٧٠ ألفاً يهود واكثر سكان الولايتين يتكلمون اللغة السربية ويميلون الى سربيا . وفي سنة ١٨٧٥ شبت ثورة فيها كانت من اسباب الحرب بين تركيا وروسيا . ولما اجتمع مؤتمر برلين قرر ان تستقل بلغاريا استقلالاً ادارياً ولما كان المؤتمر ضد روسيا فلم يقرر الحاق البوسنة والهرسك بسربيا بل اعطى النمسا حق ادارة الولايتين واحتلالها عسكرياً الى أجل غير معين . ولما اعطي الدستور العثماني آخرأ قام المتحمسون في البوسنة والهرسك يطلبون بمضمهم الانضمام الى تركيا وهم المسلمون وبعضهم الانضمام الى سربيا وهم السربيون في الاصل ولعنتهم السربية كما تقدم . وقد كان حزب تركيا الفتاة يتوقع الشر من قيام أهل البوسنة لان جمعية الاتحاد والترقي نشرت منشوراً قالت فيه انه على العثمانيين وصحفهم ان لا يتعرضوا لمصر والبوسنة والهرسك . ولكن جبهة النمسا قطعت قول كل خطيب فاعلنت خرقها معاهدة برلين باستيلائها على البوسنة والهرسك استيلاءً نهائياً بعد ان كان استيلاؤها وقتياً . وذلك في قولها بحجة تسكين أهل البوسنة والهرسك لنزوعهم الى الثورة . وهي

## حجة الظالم المعتدي

فما تقدم يتضح سبب استيلاء سريريا من استيلاء النمسا على هاتين الولايتين .  
اضف الى ذلك ان سريريا محصورة في اليابسة بين الامم البلقانية فاذا ضمت  
اليها البوسنة والهرسك امكنها ان تصل الى البحر الادرياتيكي من جهة النمسا  
ويكون لها مرفأ فيه ومنفذ للخارج

## باب الاخبار العلمية

بين نيو يورك وباريز — وافقت الحكومة الفرنسية على إنشاء محطة في برج  
ايفل للتغراف اللاسلكي بين نيو يورك وباريز  
مصل لمدواة الكسل — يقول دكتور انكليزي انه صنع مصلاً لمدواة الكسل .  
فالرجل المصاب به يحقن بهذا المصل فيفارقه الكسل ويصبح نشيطاً . وقد بنى  
هذا المصل على مبدأ تقوية الدم وإفراز ما فيه من الجراثيم التي تسبب ضعفه .  
فعسى ان لا يكون مازحاً

الكلام بالتلفون بين اوروبا واميركا — اكتشف مهندس ايطالي طريقة يتمكن  
بها من ارسال امواج صوت التلفون على أسلاك التغراف الممتدة في البحر بين  
اوروبا واميركا . وهو الآن يجرب طريقته بين اوروبا وبونس ايرس وقد بشر  
العالم بالنجاح لانها اسفرت عن نتيجة مرضية . وكل ما علم منها حتى الآن  
انه يصل جهاز التلفون بالسلك التغرافي البحري فينتقل الصوت على هذا السلك  
من اوروبا الى اميركا . وقد نقل خبر هذا الاختراع الى جرائد نيو يورك  
بالبرق . واذا صحَّ وكل نظامه امكن الواحد منا وهو في نيو يورك ان يخاطب  
صديقه أو عميله وهو في اوروبا كما يتخاطب الناس بالتلفون في الولايات  
المتحدة كلها



الانسان القرد — عرض في باريز قردٌ رويت عنه رواية كان لها دوي بعيد.

واسم هذا القرد زيزي وقد قيل فيه ان اياه غوريلا وهو نوع من ارقى نوع القردة وامه امرأة سودانية من بورنيو فجاء زيزي من هذا الزواج بين الغوريلا والمرأة السودانية فكان حيواناً متوسطاً بين الانسان والحيوان . وهو منتصب القامة متى شاء الانتصاب ولا شعر يكسو جسمه كالشعر الذي يكسو اجسام القردة بل جلده أملس كجلد الانسان . وبعد ان دوى خبره وتقاطر الناس لمشاهدته أعلن الاستاذ متشنيكوف وكيل مختبر باستور في باريز انه فخص زيزي فوجد انه قرد من نوع الشبمنزي لا يفرق عنها بشيء سوى سقوط شعره وان سبب هذا السقوط بشور ظهرت في جسمه فاسقطت شعره

ترشيح الماء كان معروفاً عند القدماء — نفاخر المتقدمين باختراعات كثيرة

اخذنا اصولها عنهم . منها ان ترشيح الماء وتعليقه هو من أهم مستوصفات الطب الحديث ولكن مجلة ( المحليات الطبية ) قد اثبتت ان بعض الاطباء في اوائل القرن الاول للمسيح كانوا يقولون به . فانهم كانوا يعلمون ان كل مياه الانهر والمستنقعات لا تصلح للشرب الا ماء نهر النيل ( ولا نعلم لماذا هل الاستثناء ) وكذلك المياه التي تمر في اراضٍ فيها مستنقعات او ماء راكد لا يجري او التي تمر قرب الحمامات . وكانوا يقولون ان خير الماء ما اغلي فبرّد ثم سخن ثانية تسخيناً لشربه . ولهم وصفة في ترشيحه لكي يشربه الجندي في الحرب نقياً وهي قوهم ١١ احفر في الارض في أعلى شاطئ النهر الى اسفل قناة تعترضها عدة حواجز وضع في هذه الحواجز من التراب الذي يصنع منه الفخار حتى يمر الماء بها ويتغللها دون ان تصدّه فيخلص الماء من الشوائب ويسوغ لكل شارب

نفع قضبان العواقي خلافاً لما قيل — حدثت في ثلاثة اعوام ٥٠٠ حادثة

صعقت فيها المنازل والمباني مع ان في اعلاها القضبان التي 'تتخذ للوقاية من الصواعق' . فاستدل بعضهم بذلك على ان هذه القضبان لا ترد فعل الصاعقة . ولكن الاستاذ غالي الايطالي أعلن في الجمعية الطبية في لنسي ان السبب في عدم فعل تلك القضبان في تلك الحوادث انما هو الحلل في طريقة تركيبها . فان بلدة في ايطاليا تدعى بلدة فاليتير كانت اكثر البلدان الايطالية استهدافاً للصواعق التي كانت تنقض عليها وتهدم المباني فيها . ولكن منذ نصب فيها نصباً محكماً ٧٥ قضياً للوقاية من الصواعق امتنعت اضرار الصواعق فيها امتناعاً كلياً

## باب التقريظ والانتقاد

### مجلة المباحث

بعد عودة الحرية الى البلاد العثمانية واقامة الدستور فيها أخذت الجرائد والمجلات تظهر في انحاءها ظهور نبات الربيع او قطر الندى . فارجو لرصيفاتنا جميعاً كل خير ونجاح

ومن تلك الجرائد والمجلات مجلة ( المباحث ) التي أعلن صديقنا المفضلان جرجي افندي وصموئيل افندي بني عزمهما على انشائها في طرابلس الشام . وقد سرنا خبر عزمهما هذا لانهما من افراد سوريا الذين تحتاج الصحافة الى علمهم وادبهم . فان لصديقنا المؤرخ المشهور جرجي افندي بني آثاراً مشهورة في التاريخ كتأريخ سوريا المطبوع وتأريخ امم المشرق الذي لم يطبع بعد . ولشقيقه صديقنا صموئيل افندي براعة وسعة اطلاع في العلوم الادبية والفلسفية . فلا



غروان تكون مجلتهما المنتظرة من اكثر المجلات العربية فائدة . فترحب بها  
مقدماً ترحيب الصديق بالصديق . ونحث قراء الجامعة على الاشتراك فيها لانهم  
ولاشك يستفيدون منها علماً وادباً فضلاً عن وجوب مساعدة اهل العلم الحقيقيين  
في بلادنا على استخراج كنوزه

وهذا عنوان مجلة المباحث ( مجلة المباحث — طرابلس الشام (سوريا)

### مراسلات الشرق

### Correspondance d'Orient

صدرت في باريس مجلة نصف شهرية تطبع باللغة الفرنسية واسمها (مراسلات الشرق)  
وهي مجلة اقتصادية سياسية ادبية يديرها حضرات الفاضلين المسيو شكري غانم  
والدكتور جورج سمّنه . وقد ورد علينا الجزء الثاني منها وفيه مقالة افتتاحية بقلم  
المسيو لوسيين هوبر احد اعضاء مجلس النواب عنوانها (الازمة البلقانية ) وتليها  
مقالة عنوانها (امس واليوم وغداً ) بقلم جناب المسيو شكري غانم احد مديريها  
وتليها رسائل من الاستانة وبيروت ولبنان ومصر لمراسلين مطلعين ثم يليها باب  
للاخبار السائرة ونصائح الطبيب واخبار الروايات التمثيلية التي تمثل في باريس  
واخبار الكتب الجديدة والبورصة .

ولاشك ان ادباء الشرقين الذين يحسنون اللغة الفرنسية يستفيدون بمباحث  
هذه المجلة الجديدة . ويكفي في بيان اهميتها ان مديرها المسيو شكري غانم  
والدكتور سمّنه اللذين هما القدر المعلى في آداب اللغة الفرنسية وسعة الفضل  
بين السوريين والفرنسيين . وهذا عنوانها لمن احب الاشتراك فيها . ونرجو  
لرصيفتنا كل اقبال ونجاح

### Correspondance d'Orient

52, Rue de Bongy, Paris, France

## مجلة الجامعة

### خاتمة السنة السادسة

تنتهي في هذا الجزء السنة السادسة لمجلة الجامعة وتبدأ سبتها السابعة .  
 فنحمد الله تعالى لبثوغنا هذه المحجة بالآته ونعمه ونرجو ان تكون سنة الجامعة  
 الجديدة مبدأ تغيير جديد للجامعة فيه كل خير وارتقاء لها ومسررة لقرائها بها  
 يعلم القراء الكرام ان سنة المجلة عشرة اجزاء والجزءان الباقيان تعوض  
 عنهما الادارة بكتاب أو رواية تقدمها الى المشتركين فيها الذين دفعوا بدل  
 الاشتراك . ولذلك نرجو من كل من لم يدفع بدل الاشتراك في داخل اميركا  
 أو خارجها ان يرسله الى الادارة في خلال هذه المدة لنتمكن من ارسال هدية  
 الادارة اليه في آخر السنة . والا فتبقى الهدية محفوظة في الادارة حتى يدفع  
 القيمة . والرجاء من حضرات الوكلاء خارج اميركا ان يسرعوا في جمع الاشتراكات  
 وان لا تتأخر عنا رسائلهم الى ما بعد كانون الاول  
 ويسوئنا ان نخبر بعض القراء ان كل من لا يدفع قيمة الاشتراك حتى اول  
 السنة الجديدة تقطع المجلة عنه ونحفظ حقها عليه . فانه من الغضاضة في  
 الحقوق ان نتساهل اكثر مما تساهلنا . ونعهد ان قراءنا ليس فيهم الا كل  
 اديب يشجع العلم والادب فنرجو ان يتحقق ظننا فيمن آخر دفع بدل  
 الاشتراك حتي الآن



السنة السابعة

الجزء الاول



مجلة علمية اجتماعية تاريخية ادبية

تظهر في القاهرة مرة في الشهر

تأسست سنة ١٨٩٩

لنشرها

فرح انطون



قيمة الاشتراك

ثلاثة ريالات مصرية في القطر المصري

وعشرون فرنكا في الخارج

**Al - Jamiyat***Revue Scientifique et Littéraire*

DIRECTEUR - PROPRIETAIRE

F. ANTONE

Le Caire , Egypte ,

جميع المراسلات تكون بهذا العنوان ( فرح انطون صاحب مجلة الجامعة بالقاهرة )



## مجلة علمية اجتماعية تاريخية ادبية

القاهرة — ديسمبر ١٩٠٩ — ذو الحجة ١٣٢٧

مقدمة السنة السابعة

### عودة الجامعة الى مصر

عادت الجامعة الى مصر بعد غيابها في نيويورك وأوروبا أربع سنوات الا بعض سنة . وقد نقلت ادارتها من الاسكندرية الى مصر العاصمة وتستمر في خدمة قرائها الافاضل في القطر المصري والخارج على نحو ما اعتادوه منها بحسب طاقتها ومقدرتها . والمأمول ان يديم قراؤها لها ما عودوها اياه من الوداد والاقبال وقد انقضى الآن على سفرنا من نيويورك عدة اسابيع وكان يجب ان تظهر الجامعة قبل هذا التاريخ بشهر أو أكثر حسب وعددها لقراءها في العدد الاخير الذي صدر منها عن نيويورك قبل سفرنا منها بشهر وفيه خبر انتقالها . ولكن المرض الذي طرأ على شقيقة صاحب الجامعة بعد وصولها الى باريز في طريقنا الى مصر وألزمها الفراش خمسة اسابيع فيها قد أخر وصولنا الى مصر

لما أعلننا في العدد الاخير من جريدة الجامعة الذي صدر في نيويورك قبل سفرنا بشهر خبر عودتها الى مصر انهالت على الادارة في نيويورك رسائل مشرقي الجامعة



وأصدقائها في الولايات المتحدة والمكسيك، وكندا فاجتمع لدينا منها في ثلاثة أسابيع نحو ٨٠٠ كتاب يودع فيها أصحابها الأدباء الجامعة توديعاً لا نساها في حياتنا كلها ويظهرون لها عواطف ودادهم ويطلبون ان يبعث بها اليهم من مصر . هذا فضلاً عن ورقة الطلب التي طبعت في الجامعة ليوقع عليها من يروم اقتناءها بعد انتقالها الى مصر وقد وقع عليها معظم مشتركينا الأدباء في دار هجرتهم . فحق لهم علينا في أول جزء يظهر من الجامعة بعد عودتها الى مصر ان نثني على ودادهم وغيرتهم وان نوكد لحضراتهم حرصنا على صلات الوداد والادب التي تمكنت بين الجامعة وانصارها وأصدقائها في اميركا الشمالية والجنوبية بعد معيشتها نحو ٤ سنوات بين ظهرانيم وعلى الجامعة ان لا تنسى أيضاً واجب شكرها لرصفائها وأصدقائها وقراءها في الشرق الذين اكرموا وفادتها واستقبلوها بعبارات التنشيط ورسائل الوداد كما يستقبل الصديق القديم صديق قديم صداقه كالحجر تجود مع الزمان كما هو شأن صداقة الكرام هذا وسيكون ظهور الجامعة مرة في الشهر كما كانت قبل انتقالها الى اميركا ويبقى بدل الاشتراك فيها كما كان أيضاً ثلاثة ريالاً في القطر المصري و ٢٠ فرنكاً في الخارج

## تحيته الجامعة للجامعة

في مصر مشروع عظيم نازع الجامعة في اسمها واتخذ اسماً . ولا ريب ان القارئ أدرك اننا نعني المدرسة الكلية العليا التي أنشئت في القاهرة باسم ( الجامعة المصرية ) Université Egyptienne فمجلة الجامعة تجد شرفاً لها هذه المشاركة في الاسم وتحية شريكها فيه تحية السرور والاعجاب بهمة منشئها الكرام والعاملين فيها . وترجوان تكون هذه الشجرة الصغيرة الآن بعد زمن قريب دوحة باسقة يستظل بها طلاب العلم والأدب من جميع أنحاء الشرق .

## هات الحديث

ليس من سلامة الذوق ان تنشر الجامعة في صفحاتها تقريراً لنفسها سواء كان هذا التقرير بمجاملة من صديق او تنشيطاً وتشجيعاً من احد الافاضل . ولكن القصيدة التالية قد خرجت من عدة وجوه عن كونها تقريراً او ثناءً . وضننا بايائتها المثينة الجميلة ان تلقي في زاوية الاهمال بعد ما بذله ناظمها الفاضل من العناية في سبكها واجادة نظامها . ومن جهة أخرى أردنا التعليق عليها . ثم انه قد تحولو مجاملة الادباء بعضهم لبعض وتبادلهم بضاعة الادب وحسن الظن فان في طريق صناعة القلم في الشرق كثيراً من الاشواك فلا بأس ان يكون فيها ايضاً شيء من الزهر . وأعذب الشعر اكذب كما قيل وان كان صديقنا الناظم الفاضل لا تروقه هذه العبارة . وهذه هي القصيدة التي نحن في صدها وقد وجدناها في شباك البريد في مصر بعد وصولنا اليها

الى الصديق فرح النطون

إن كنت لا تبغي لنفسك راحة      فأرح مطيك والدني وبنيها (١)  
في كل حين أنت تارك أمة      ولهي تعالج منك ما ييكها  
لست الذي تسع النفوس فراقه      والنفس ضائعة بما يؤذيها

\*\*\*

طفت الهموم فكل قلب مغرق      فيها وما من دافع يشيها  
شكوى الحزين شرارة من خلفها      هم براكين الأسى ترميها  
يشكو ليطعمها وليس بواجد      من لا يهيجها ولا يذكيها  
شاك الى شاك وطالب نجدة      من رازح لا يدفع المكروها  
عبث الخلائق بالامور وراهم      وجه الصواب فأثروا التمويهها

(١) ان المطية لم تتعب ايها الصديق لانها كانت جماداً وهي الباخرة لاتورين التي ركبتهما ذهاباً والباخرة لالورين التي ركبتهما اياباً . ولكن جمال هذا البيت هو في مبالغته كما هو شأن كثير من ضروب الجمال وخاصة في صناعة الأدب



دنيا يطيش لها الخليم (١) ومعرض يدع المدل بعقله معقوها  
جهدي وجهك ان نعبد شكية كئنا نهز الشرق اذ نبديها (٢)

✱ ✱

هات الحديث (٣) أكل أرض زرتها مصر وكل الناس مثل ذوبها  
ضائق بهمتك البلاد ونوحت فيك الامور بعذرها تنويها  
أهلاً بمقتحم الوقائع (٤) ترمي أهواها سود المشاهد شوها  
نبه لنا ملاً العقول فأنها في غفلة تتطلب التنبيه (٥)  
حسي وحسبك في المطالب أننا تقضي شيبتنا ولا نقضيها

(١) يجب ان لا يطيش لها بل ان يستأسرها ويدبرها ويسيرها بحسب رأيه ومصالحته .  
واذا ضعف المرء عن ذلك واكتفى لديها بالصياح والنواح كان الذنب ذنبه لاذنبها  
نعيب زماننا والعيب فينا وما لزماننا عيب سوانا  
وسيرى الصديق ان هذه المسألة على (بساطتها) انما هي لباب الحياة الاميركية  
وروحها الحقيقية التي كوّنت امة من اعظم امم الدنيا حديثاً وقديماً ان لم تكن أعظمها كلها  
على الاطلاق . وسيكون هذا موضع مباحث عديدة في الجامعة مقاومة للروح الشرقية  
القديمة التي هي علة جمود الشرق وخموله  
(٢) كلا وانما هو يهزنا لانحن نهزه . وان اقتصر جهدنا على الشكوى دون العمل فهو  
عقيم لاخير فيه

(٣) حباً وكرامة . وان جمال هذا البيت جعلني اضع العبارة الاولى منه عنواناً  
لقصيدتك الجميلة . وسيكون حديث هذا السفر طويلاً فارجوان لا تفجير منه فنقول  
بعد ذلك (كفانا حديثك) بدل قولك (هات الحديث)

(٤) اعظم واقعة اقتمحتها ايها الصديق هي واقعة الباخرة لا تورين حين قطعت عليها  
الافقيانوس الاتلانتيكي لاول مرة . فانه مشهور باضطرابه وهوله

(٥) رأيت انها في الطبقات العليا متنبهة فوق ما يجب فهي احوج الى شيء تعمل فيه  
يديها وفكرتها منها الى زيادة التنبيه فراراً من ان تصير بهذه الزيادة (كالنار تأكل نفسها  
ان لم تجد ماناً أكله) واما الطبقات التي دون تلك فهي ايضاً في اشد حاجة الى العمل لترقي  
شؤونها بثمره عملها . والا فتي من (بلاد العمل) يرى هذه الحاجة فوق كل حاجة .



ذهب الصبي الا علاقة راحل      يعني الذهاب بها ونستقيها  
كان الشباب صحيفة فطويتها      وطويت دنياي الحبية فيها  
كثرت مساوي الحادثات فشوهت      ما كان من بهجاتها تشويها  
لاأعذل الايام ان قصائدي      ملء العوالم السن تطريها  
الشعر عندي آيتان فآية      توحى إلي وآية أوحيا ( ١ )  
احمد محرم

بدا الحديث

## اسباب عظمة أميركا

وما يجب ان نستفيد منها

﴿ اذاك زمن ضائع ﴾ قال بعض الاصدقاء ( ان الجامعة أضاعت اربع سنوات خارج مصر . فلو بقيت هنا لاستفادت أضعاف ما استفادته من رحلتها الى البلاد الاميركية ) ولكن هل يقال هذا القول للطلاب الذي يدخل مدرسة ويقضي فيها اربع سنوات يتلقى في اثنائها احد العلوم او الفنون . أو الطبيب الذي يتم درس صناعته ثم يقصد أوروبا ليصرف في احد مستشفياتها زمناً طويلاً يدرس فيه درساً عملياً ما درسه في مدرسته درساً نظرياً . أو السائح الذي يجوب القفار وينفق الدرهم والدينار ويعاني مشاق

( ١ ) بيتك هذا وحده يعدل قصيدة لجماله وحسن نظامه . فأذن لي بان اختم المقال بهذا الثناء على فضلك وحسن ظنك . ولا تعدّ من سوء الأدب ان صديقاً لك ، احسنت ظنك فيه واتحفته بشيء من نفيس شعرك اجترأ وواجه بعض ايباتك الحسان بنقد او معارضة . فان هذه هي الطريقة الوحيدة التي امكنني معها نشر قصيدتك لنشر فضلك وشكرك لحسن ظنك بصديقك .



السفر في الليل والنهار ادراكاً للغاية التي من أجلها خرج يضرب آباط المطايا او يركب سفن الجار وقطر البخار . كلا فان جميع هؤلاء لم يضيعوا اوقاتهم سدى . ومن حسن حظ الجامعة انه اتبع لها ذلك السفر البعيد الذي ( وسع أفقها ) وأراها من ذلك الكون العظيم ما رأت وأسمعها ما سمعت بعد معيشتها الى ذلك العمر في زوايا الشرق الساكنة

قضينا خارج مصر نحو اربع سنوات جلنا في اثنائها في ولايات فرنسا ام الحرية والجمهورية . واطاليا أم الفنون والجمال . وأميركا الشمالية بلاد العجائب والغرائب . وكندا ملئى المدنية الانكليزية والفرنسوية . وسننا مدة اربعة أشهر في ١٢ ولاية من الولايات الاميركية (١) فرنا كثيراً من مكاتبها ومتاحفها ومدارسها واندبتيها ومعاملها ومزارعها ومناجمها ودرسنا شؤون بعض مدنها الكبرى والصغرى درس طالب يأخذ العلم عن استاذ خبير وراقبنا روح الشعب في المدن والقرى مراقبة مستفيد خلى الذهن يدرس ليتعلم لا ليتحكم . ورأينا في الشوارع والاسواق والمعامل والمحازن - رأي العيان - تلك الاكتشافات والاختراعات الحديثة التي نكد الذهن وتعب البصر والفكر نستخرج أخبارها من المجلات والجرائد ونحن جلوس في الشرق وراء الدواة والقلم . وشاهدنا عظمتها التجارية والصناعية والزراعية التي لا تجتري على منازعتها فيها أمة من الامم . وخدمنا في أثناء ذلك اخواننا المهاجرين من الشرق الى تلك البلاد البعيدة الخدمة التي قدرنا عليها فصار اصدقاء الجامعة فيها يعدون بالمئات واصبح اسمها بينهم هناك في كل شفة وفم .

نقول هذا القول لقراء الجامعة في الشرق الذين لاموها لانتقالها الى تلك البلاد البعيدة ومفارقتها البلاد الشرقية . وغرضنا من بسطه هنا ان نقول لحضراتهم ما قاله الشاعر ( وكان شغلي عنك بك ) فاننا برحلتنا الى اميركا قد خدمنا نفوسنا وخدمناهم وسيرون أثر ذلك في المجلة باذن الله . فلم يضع اذاً ذلك الزمن عليهم او عليها

✽ فلندرس شؤون اميركا ✽ ولما كان القراء يتوقعون ان يجدوا في كل جزء من الجامعة بعد عودتها من اميركا دروساً ومباحث في مدنيته وعجائبها وغرائبها وشؤونها

(١) وهي ولاية نيويورك وكنتاكت ورود آبلند وماستشوستس وماين ونيوهامشير ( فضلاً عن ولايتي كندا المتاخمتين لها وهما كوبك وازاوى ) وبذلفانيا واوهايو وانديانا والنويز

العمومية والخصوصية اي الشؤون التي تشارك اميركا سائر الامم فيها والشؤون التي انفردت واستقلت بها دون غيرها فقد شرعنا ابتداءً من هذا الفصل في كتابة مقالات متسلسلة تشرح حالة تلك الامة العظيمة وتظهر اسباب عظمتها وتدل على مايجب ان نأخذ عنها وما يجب تركه اما تركاً دائماً او الى حين . . . ولستنا نزع اننا بما ننشره نكتشف اميركا اكتشافاً جديداً فانها قد اكتشفت منذ زمن بعيد . . . واليك مؤلفات سياح اوروبا فانها كثيرة في هذا الباب . على انه من الغرابة اننا لم نقرأ كتابين لكاتبين كتبنا في هذا الموضوع الا ورائنا اختلافهما في الحكم على اميركا ورجالها وأشياءها . فمنهم من يمدح ومنهم من يقدر والمنصفون قليلون في هذا كما هم قليلون في كل أمر . اما نحن فسنسلك في هذا الموضوع سبيلاً يرضي اولئك الاضداد ويجعل للقارئ سبيلاً الى الاستقلال والاستدلال . وذلك ان نروي اراء الفريقين ونضم اليها ما ارشدتنا اليه اختباراتنا الخاصة فيصبح القارئ وهو قادر ان يحكم بينها بنفسه بحسب رأيه وميله وتربيته .

ان تلك المراحل الهائلة التي تغلي في الطرف الآخر من الكرة الارضية وسط جلبة هائلة هي اعظم جلبة عملية صدرت عن جمعية بشرية في الكرة الارضية — لمي جديرة بالدرس . وانباء الشرق الساكن الهادىء احوج الى هذا الدرس من غيرهم وخاصة في هذا الزمان الذي زحف فيه الغرب على الشرق بخيله ورجله فاما ان يدوسه ويمر في سبيله على جثته كما مر المتأخرون على جثث الامم التي تقدمتهم وساروا في سبيلهم لا يولون على شيء . واما ان يجاربه الشرق ويقتبس نشاطه وقوته وجرأته ونظامه ويسير معه كحفاً الى كتف في سبيل المستقبل فيسلم ويقوى على الحياة ( التي تستحق ان تدعى حياة ) . وفي اعتقادنا انه ليس في المدنات الحاضرة مدنية اصولها وقواعدها هي الدواء الشافي لداء الشرق الدفين كالمدينة الاميركية المبنية على تآخي العناصر والجنسيات في ارضها تآخياً فعلياً واتحادها اتحاداً حقيقياً مما الفروق من بينها وجعلها امة واحدة تحت ظل ( العمل ) الدائم المستمر الذي يشغل المرء عن كل شيء حتى عن نفسه وينقي جو فكره من كل شاغل لا يدعى ( عملاً . ونفوة . وحركة . ونشاطاً . وكسباً ) . وينفره من الجدل العقيم الذي مانسلط على امة الا افسد امورها طبقاً لما جاء في الحديث ( اذا غضب الله على قوم سلط عليهم الجدل ) .

وا اسفاه . ابن روح العصر ومقتضياته وحاجاته من الروح التي تصوورها لنا كتب الدين والآداب والاخلاق الكريمة . اين ما يدرسونه في مدارسنا مما نراه في ميدان الحياة . ان الشرق راقد بسكون على آثاره واطلاله الدينية القديمة البالية وشعاره الاستكانة



والهدوء والاحلام وهو يعلم ابناءه في المدارس ما كان ابناء الغرب يتعلمونه في القرن السابع عشر والثامن عشر من المبادئ والكتب التي تضعف نفوسهم وابدانهم وتجعل جو افكارهم بمعزل عن جو الحياة الحقيقي — بينما اهل الغرب يسبرون وشعارهم القوة والنشاط والاقدام قبل كل شيء ويغرسون هذه الصفات في نفوس أبنائهم بدروس عملية واختبارات شخصية ورياضات بدنية وتربية مسئلة تجعل الفرد قابضاً على زمام نفسه عالماً بجهد الحياة ومقنضياته وحاجاته قبل دخوله ميدان الحياة ومستعداً لهذا الجهاد اتم استعداد. ونحن لانقول ان هذه التربية افضل من تلك ولا تلك افضل من هذه فان البحث في هذا بحث في الشرائع الادبية والاجتماعية ومبادئ الحياة وغايتها والحكم فيها حكم بين مبدأين يتنازعان بني الانسان منذ زمان وهذا موضوع ليس هنا موضعه . ولكننا نقول ان روح العصر يقتضي الآن تلك ( التربية القوية ) وان الشرق اذا كان يكره الموت ويريد الحياة فعليه بازاء الحركة الوضعية التي ملأت آثاراها الدنيا وتسلمت ( بحق او بغير حق ) على جميع شؤون الحياة ان يقدم على تلك التربية . واذا كانت مذاهبه الدينية ( او غيرها ) هي التي تحول دون تربيته التربية الجديدة المطلوبة وتجعل نفوس ابنائه ضعيفة منصرفة عن العمل الى الجدول وتغني ما فيها من نشاط وقوة اذ تحولها احلاماً واوهاما وتمنع ابناء الوطن الواحد من ان يتحدوا ويعيشوا كلمة واحدة جميع قوى أبنائها منصرفة الى زيادة منافعهم ومرافقهم بدل انصرفها الى منازعة بعضهم بعضاً منازعة تضعفهم جميعاً ولا يستفيد منها الا الأجنبي — فعليه ( اي الشرق ) ان يضع الدين جانباً في مكان مقدس محترم لا يتعداه — ولا اكرم من الكنائس والجوامع — وينبذ بلا شفقة ولا رحمة كل عثرة تعترضه في هذا السبيل وان استهدف لأعظم المقاومات . ولا نضمن بعد هذا ان يكون الكون افضل مما هو الآن ولكننا نضمن ان الافراد يكونون اقوى ونكون نحن الشرقيين اقدر على منازعة ضيوفنا وجيراننا البقاء والمعيشة بجانبهم في بلادنا دون ان يأكلونا أو يستغرقونا . وهب ان تلك التربية القديمة افضل واجمل فاننا احوج الآن الى هذه التربية الجديدة التي هي سلاحنا الوحيد في الدفاع عن أنفسنا وحفظها . والآن فكل صراخنا وعويلنا لا يفيدنا شيئاً مادام الحق للقوة في هذا الطور البشري . والله أعلم متى يصبح الحق وهو قادر على ان ينتصر بنفسه دون ان يعتمد على قوة تنصره غير قوته الذاتية .

فلندرس اذاً مبادئ المدينة الاميركية التي هي الآن اشد المبادئ البشرية جمعاً بين القوة والنشاط والعمل والحركة . المبادئ التي هي الآن ( استاذة ) النشاط

في العالم أجمع ولديها يقف الاورويون انفسهم حيارى مدهوشين . ندرسها لا  
 انعجب بكل ما فيها فان لها سيئات كما لها حسنات ولكن ندرسنا لنستمد من روحها وحي  
 النشاط والقوة الذي امتازت به ونحن الآن في هذا الطور من مدينتنا ( او ابتداء  
 مدينتنا ) في حاجة الى هذا الوحي كما كنا في ماسبق في حاجة الى ذاك . ولو ادرك اليوم  
 نيتش مدنية اميركا ودرسها بنفسه درساً دقيقاً لظن ان القوم في كثير من مسائلهم انما  
 يعملون ببيادته وجعل بطله ( زارنوسترا ) الهائل ينبت ان الانسان الذي صورّه ( فوق  
 الانسان ) ودعا الى ايجاده في جميع كتبه سيكون منبته في الولايات المتحدة . . . اذا استمر  
 ارتقاؤها مطرداً

✽ وصف شعري ✽ ولكن قبل ذلك :

يقولون لي صفها فانت بوصفها خبير - أجل عندي باوصافها علم  
 وحيث وجهنا السؤال هنا شعراً فلنجعل الجواب شعراً ايضاً . . . وهي آيات نظمناها  
 في اثناء سياحتنا في الولايات المتحدة بين جبالها واوديتها وسهولها وحزونها ومدنها وقرها  
 فانظر الى معاني الآيات لا الى الفاظها لان النظم هنا كنظم كل من اجترأ على الشعر وهو  
 ليس من أهله فنظم قصيدة كانت ( بيضة الديك ) العمر كله .

عج بالجبال ولا تعج بالوادي ان شئت رؤية هذه الامجاد  
 واركب لها قطر البحار فقد مضى عصر النياق وصوت ذاك الحادي  
 العيس بادت والطلول عفت فما يلفى لها من نادب أو هاد  
 واطلب اليها ان تطير ولا تقل ( مهلا فانك سائر بفوائد )  
 الوقت مال والزمان زمان ركض لا زمان تختث ورقاد  
 وتداعب في ( الرقتين ) و ( حومل ) و ( السقط ) أو في الندب والتعداد  
 الوقت وقت ارادة صماء تصرع كل معترض سبيل جهاد

✽ ✽

ولقد صعدت الى الجبال أرى الوري واقيس حالهم بحال بلادي  
 فبدت لي ( الارض الجديدة ) ( ١ ) مثلما تبدو المدينة من ذرى منطاد  
 وتمثلت لي بين اتلانتيكها ذاك العجاج وبين ذاك ( الهادي ) ( ٢ )  
 كهوالم من غير دنيانا بدت تزري بيا بل أو بذات عماد

( ١ ) الارض الجديدة اميركا ( ٢ ) الهادي الاوقيانوس الباسفيكي



شعبٌ عظيمٌ هائلٌ متفرقٌ في واسع الاغوار والانجناد  
مدن كما انتشرت نجوم القبة الزر فاء او كالرمل في التعداد  
والله لا ادري اأسهل ان اعدّ بلاد هذا الشعب عدّة سداد  
او ان اعدّ شعوبه (١) وكلاهما صعبٌ وفيه حيرة المرتاد  
في الشرق بيروت وقاهرة ولكن كم هناتلقى (٢) من الاضداد  
في الشرق لبنان وحيد انما كم ههنا من شاخ الاطواد  
في الشرق ارضٌ قدست بنبوّة ظهرت بها قدماً وغاب الهادي  
وهنا اراضٌ قدست بالالهة الحسرية القصوى وهديّ باد  
هذي شرائعنا الجديدة فانظروا آثارها يا معشر الزهاد  
شرع جديد لست ازعم انه ابهى وأجمل من شرائع عاد (٣)  
لكنني لا استطيع اذا رأيت جميله في البرّ والاسعاد  
ونظام عيش الناس فوق سهولة الكسب الجزيل وأمن كل معادي  
ووداد أقوام يوّالف بعضهم بعضاً بلا ضغن ولا احتقاد  
ان أنكر الشمس الجلية في الضحى واقول خير الشرع شرع الفادي (٤)  
او شرع ذلك المرسل الغازي الذي ملأ الأورى قسطاً وحسن ابادي (٥)  
او شرع ذلك الصالح المقطوع في حرش يسائل ربه وينادي (٦)  
مات القديم فكفّفه فما له ما بيننا من رجعة ومعاد  
الارض تحتاج (الارادة والعزيمة والنشاط) وليس وحي الدين والارشاد (٧)  
ففيها ارتقت هذي البلاد وانها مرفاة كل تمدن وبلاد  
هذا كلام نييتش ان نييتش كان مقوم المعوج والمنقاد  
في زعم بعض الناس اما مذهبي فيه فابقيه الى ميعاد  
اسباب عظمة اميركا \* اول شيء يتبادر الى الذهن هذا السؤال وكَم من مرة  
لقاه علينا بعض الادباء في الولايات المتحدة . وهو : « ماهي الاسباب الرئيسة التي جعلت

(١) جميع اجناس البشر موجودة في الولايات المتحدة (٢) اي هي تلقى (٣) اي  
الشرائع القديمة كقدم عاد (٤) المسيح (٥) محمد (٦) بوذه (٧) هذا الكلام منظوم عن  
اسان الفيلسوف نييتش لا عن لسان الناظم

اميركا في مائة سنة في المنزل التي بلغتها ولماذا اختلفت مدينتها عن مدينة اوروبا مع ان الاميركيين اوروبيون اصلاً . ومن اين جاءوا بتلك الصفات المدهشة صفات النشاط البالغ حده والقوة العملية التي ليس مثلها قوة حتى في وطنهم القديم نفسه ( اوروبا ) . وبعبارة أخرى ماهي الاسباب الخفية التي جعلت اميركا اميركا كما نراها الآن )

علي ان الجواب عن هذا السؤال جدير بان يكون في خاتمة مباحثنا في اميركا وشؤونها لانه عبارة عن اجمال لجميع مدينتها . ولكننا قدّمناه خاصةً لبسط للقاريء ذلك الاجمال قصد ان يلمّ بخلاصته أولاً . تأييداً للنظريات التي نشرناها في ما تقدم

تعرو مزيد الكلام عن اسباب عظمة اميركا في مقالات مختصرة حيرة حين شروعه في بسطها . ذلك لان الكلام عنها يتناول الاسباب والاسباب من شؤون الكتب والمجلدات . فنكتفي بالاشارة الى اهم تلك الاسباب

١ - واول تلك الاسباب ثروة الارض في الولايات المتحدة ونريد بالارض هنا ( ما على سطحها وما تحته ) اي خصب التربة والمعادن . فان الطبيعة خصتها من سان فرانسيسكو حتى نيويورك ( ١ ) ومن شيكاغو الى تكساس بخصب زراعي ومعادن مدفونة لم تخص بها ارضاً سواها . واذا قيل ما سبب هذا التخصيص فالجواب ان سببه القواعل الجيولوجية والارض لا تزال عذراء واكثرها غير مأهول لم تمد اليه يد الانسان بعد خلافاً لارض اوروبا التي ضعفت وهزلت لكثرة العمل فيها وكادت تنفذ منها معادنها . فانه في بعض النواحي كولاية بنسلفانيا المشهورة بكونها بلاد المعادن يكفي في استخراج الغاز من الارض ان تغرس فيها اسطوانات معدنية فيجري الغاز منها . ومنابع البترول التي اغنت ركفلر وشركاه اشهر من ان تذكر وهي في الارض كأنهار تجري على عمق يتراوح بين ١٠٠ و ٩٠٠ متر تحت سطح الارض وتنساب في اسطواناتها المصنوعة لها على مسافة مئات من الاميال جارية الى مخازن الشركة . وبجانب ينابيع الغاز وينابيع البترول معادن الفحم على جميع انواعه والذهب والفضة والقصدير والرصاص والنحاس الخ . وليس ظهر الارض باقل ثروة من بطنها . فقد شاهدنا في مكتب الحكومة الاستعماري في منتريال ( كندا ) قمحاً ارتفاع سوقه كارتفاع الانسان . وخصب الارض في ولايات كاليفورنيا واواهايو ولوزيانا وتكساس امر مشهور . وحسبك زراعة القطن الاميركي المشهور في لوزيانا

( ١ ) اي من شاطئها الغربي في الاوقيانوس الباسفيكي الى شاطئها الشرقي في الاوقيانوس الاطلنטיكي



وتكساس الذي تعتمد عليه معامل اوروبا ويرقص بورصاتها في مصر وتجارها وسماسرتها ومن التفحط حولم تارة الفالس وطوراً البولكا . وحيواناتها ومواسيها متعددة الاجناس كثيرة التوالد في مراعيها الخصبية المتسعة التي لا يدرك الطرف آخرها . واحراشها هائلة لسعتها وكثرتها وضخامة اشجارها وحسبك منها الاشجار المشهورة في كاليفورنيا بان عمرها ثلاثة آلاف سنة وقد عاصرت اليونان والرومان الاقدمين (١) وانهارها اعظم انهار في الدنيا

ففي ارض اميركا مجموع المادة الاولى الضرورية لثروة الامة وعظمتها . فما يعوز سكانها لينهضوا ويعظموا ؟ لا يعوزهم الالهة وخبرة . وقد تمت لهم كما ترى في مايلى

٢ - كانت طائفة البيورتين اول من هاجر من اوروبا الى اميركا فراراً من الاضطهاد الديني ورغبة في ان يعيشوا مستقلين بعاداتهم وشرائعهم في ارض ليس فيها لاحد سلطة عليهم . ثم لما عمروا المدن وقطعوا الغابات وانشأوا الحقول وصارعوا الطبيعة والحيوانات الوحشية اخذ ينضم اليهم كل من ضاقت به اوروبا لاشتداد الفقر فيها . فلمهاجرة الى اميركا كان اصلها امرين . الاول الفرار من الاضطهاد الديني والثاني ضيق اوروبا عن اهلها وفقرهم . وغني عن البيان ان الذي ذاق عذاب الاضطهاد الديني ينفر منه وهذا اصل تأسيس التساهل الديني في اميركا . فان أولئك السذج الكريي الاخلاق الذين فضلو احتمال النفي والعذاب على الرجوع في معتقداتهم كرهوا ان يجترعوا نفس الجريمة التي اجترمها وطنهم الاول وافادهم اختبارهم فيه وهذا منشا التساهل الديني الاميركي . وقد قلنا ان السبب الثاني الذي دفع المهاجرين الاولين الى المهاجرة هو الفقر وطلب الرزق لضيق وطنهم الاول بهم فنشأ عن هذا انهم انصرفوا بكليتهم الى العمل في دار هجرتهم وتركوا المنازعات القديمة رغبة في السعة والكسب . فالنقيضان اللذان كانتا سبب هجرتهم كانتا ايضا من اعظم اسباب نهضتهم ووحلتهم

٣ - وكان المهاجرون الاولون الى اميركا خليطاً من الانكليز والفرنسيين والالمانيين والاسكوتلانديين والاييرلنديين والايطاليين والنمساويين الخ . وكل واحد منهم يحمل في نفسه فضائل ونقائص بني جنسه . الا ان اختلاط دمائهم بالزواج اولد منهم نسلأ جديداً بعيداً عن النسل الاوروبي . وكان العنصر الانجلوسكسوني كثيراً بينهم فاتخذ

(١) اسمها عندهم ( بيك تريس ) اي الاشجار الكبرى ولكن اسمها العلمي

Sequoia gigantea او wellingtonia

نسلمهم كثيراً من اخلاقه الجدية وثباته في العمل . ثم انهم بلغوا اميركا وهي صلاء عذراء فكان على الواحد منهم ان يكون حطاباً يقطع الاشجار لينشيء حقلاً ومزرعة يعيش فيها وبعد ذلك يحرث الارض ويزرعها ومرتاداً يذهب لاكتشاف ارض جديدة له وجندياً لمحاربة الوحوش التي تسطو عليه وعلى مزرعته واللصوص الذين يطمعون في سلبه وتاجراً لبيع حاصلاته الخ. فكان الواحد يعمل صنوفاً كثيرة من الاعمال التي توزع عادة على كثيرين في الهيئات الاجتماعية المنتظمة وهذا الجمع بين اعمال عديدة انشاء في ذلك الجيل ونسله قوة جديدة لم تكن له من قبل . ولما كان ذلك الجيل قد اقتبس من اوروبا وطنه الاول جميع اختباراتهما وطرق معيشتها أخذ ينفذ في وطنه الجديد تلك الاختبارات والطرق التي كان قد اقتبسها ويزيد عليها ما يراه

٤ — وكان البناء في وطنه الجديد سهلاً . اولاً لان المادة الاولى التي تنشأ الامم بها ونعني ثروتها الطبيعية موجودة بغزارة في الارض كما تقدم وثانياً لانه ليس في تلك الارض تقاليد ومنازعات واختلافات سياسية او دينية تحول دون البناء على سنن العقل والعدل حسب مصلحة الباني ورأيه . وبينما كان الشعب الاميركي يبني ويعمل ولا تقليد يعارض عمله وبناءه كانت اوروبا تتنازعها الأحزاب وأغراضها والمذاهب وتقاليدها والحكومات وتخاصمها والثورات الداخلية والحروب الخارجية . ألا ترى ان الحكومة مفصولة عن الكنيسة في اميركا منذ زمان وقد انفصلت بلا ضوضاء ولا نزاع . ولكن لما فصلت الحكومة عن الكنيسة في فرنسا منذ بضعة اعوام كادت الاحزاب تخرب فرنسا ولا يزال النزاع في هذه المسألة مستمراً ( راجع منشور الاساقفة الفرنسيين في الشهر الماضي )

٥ — وارض اميركا واسعة فانها تعول الآن ٨٥ مليون نسمة وهي قادرة على ان تعول ٢٥٠ مليون نسمة . فان مساحة ولاية تكساس وحدها أكثر مساحة من فرنسا وليس فيها الا جانب منها مأهول ومزروع . وقد حسبوا فوجدوا ان لكل عشرة انفس في اميركا كيلو متر مربع من الارض مع ان مساحتها اضعاف اضعاف مساحة فرنسا او انكلترا مثلاً ولا يسكن في الكيلو متر من ارض فرنسا اقل من ٧٥ نفساً وفي انكلترا للكيلو متر المربع ١٤٠ نفساً هذا مع كون عدد سكان كل من انكلترا وفرنسا نصف عدد سكان الولايات المتحدة . فبقي اذاً ان الارض التي يمكن ان يتمتع بها ٢٥٠ مليون نسمة ملقاة بين ايدي ٨٥ مليون نسمة فقط فهي تزيد عن حاجاتهم وهذا سبب من اسباب سعتهن .

٦ — ولما كانت الارض تمتاز الى السكان هذا الاحتياج لتعميرها واستثمارها كانت



المهاجرة اليها قائمة على قدم وساق من جميع اقطار العالم . ففي كل عام يدخل الى اميركا من المهاجرين مليون نفس وزيادة . وبعض الولايات الاميركية تنفق الوقت من الريالات على الاعلانات في الجرائد لتجذب المهاجرين الى ارضها وتحصم بامتيازات كاتقاص اجرة سفرهم اليها في السكك الحديدية وسهولة ادخالهم في الجنسية الاميركية وما أشبه . وحسبك ان تقف على تأريخ عمران مدينة شيكاغو لترى العجب من هذا القبيل . كان عدد سكان مدينة شيكاغو في سنة ١٨٣٧ نحو اربعة آلاف نفس . وفي سنة ١٨٧٠ بلغوا ١٠٠ الف نفس . وفي سنة ١٨٩٠ جاوزوا مليون نفس واليوم كادوا يبلغون مليوني نفس . اي ان عددهم زاد في اربعين سنة عشرة ضعفاً فبعد ان كان ١٠٠ الف اصبح مليونين . فتأمل . وهذه المهاجرة من أعظم اسباب عمران اميركا .

٧ - قد خطر لنا في ذات يوم ونحن في اميركا ان نكتب فصلاً عنوانها ( الامور التي تحبب اميركا الي والامور التي لا تحببها الي ) وكان في نيتنا ان نجعل في مقدمة الامور المحببة فتح اميركا ذراعيها للمهاجرين اليها من جميع اقطار العالم على شرط ان يكونوا اصحاء الابدان والقول ومحبين للعمل فلا يكونوا عالة على خزينتها بعد دخولهم بلادها . ولا تكفي بان تفتح لهم ذراعيها بل تتخذ اصغرهم كما كبرهم واحقرهم كاعظمهم ابناً لها تكتنفه بحمايتها وجنسيته اذا اقام خمس سنوات في ارضها وطلب ذلك اليها . فيصبح وهو المهاجر الصغير الحقيير ابناً للبلاد شريكاً لروفلت وتفت وبرلين وركفلر في حقوق الحكومة والامة له ما لهم وعليه ما عليهم في وسط ( كله غريب ولا غريب فيه ) لان جميع الامة اصلها غريب . وهذا هو السبب في حب الغرباء لاميركا وحرصهم على مصالحها بعد دخولهم في جنسيتها كحرص الاميركيين انفسهم . ان روزفلت هولندي الاصل وكفى . وجميع ابناء الغرباء الذين يولدون في اميركا حتى ابناء الانكليز والفرنسيين والالمان انفسهم يتعلقون باميركايتهم ويحبونها . فسقياً سقياً لك ايها الارض العظيمة الهائلة التي فعلت ما لم تقوَ الالهة على فعله في الارض وهو مزيج الجنسيات والعناصر المختلفة وتأليف أمة واحدة منها . ويحق لاميركا الفخر بمدارسها وعلى الخصوص مدارسها الابتدائية الالزامية التي هي وحدها فعلت هذه المعجزة . واذا كان احد في الشرق يعارض في ادخال هذه الطريقة المدرسية اليه ( على شرط ان يراعى فيها جميع اصولها مراعاة مطلقة ) فما هو بناصح ولا مرید له الخروج من وهدنة القديمة

٨ - ان اتساع البلاد يقتضي كثرة الايدي التي تعمل فيها لتتمكن من القيام بمحاجاتها

ولما كان عدد السكان قليلاً بالنسبة الى اتساع الارض وكثرة حاجات السكان فقد نشأ عن ذلك ارتفاع الاجور حتماً . ورب عامل في عزق الثلج في شوارع نيويورك اجرته ثلاثة ريبالات في النهار ( ١٥ فرنكاً ) وخمسة ريبالات في الليل . وارتفاع الاجور يجتذب المهاجرين من جميع الاقطار ويمكنهم من أن يعيشوا في شيء من السعة معيشة نظيفة منظمة وان يتزوجوا ويربوا اولادهم ويعلمهم . فارتفاع الاجور يعمر اميركا من جهة ويرقي شؤون العملة من جهة أخرى . ثم كم من الاغنياء ككرونيجي وغيره اصبحوا من اصحاب الملايين وكانوا منذ سنوات عملة وأثروا باحدى طرق الاتراء الكثيرة هناك . وفكرة الاتراء العاجل تملأ مخيلة كل من يعيش في اميركا للسبب الذي تقدم . وعندهم في هذا الصدد عبارة مشهورة وهي ( انني اتوقع تشاننش ) اي فرصة . وارتفاع الاجور مع هذه الفكرة هما السبب في ضعف شوكة الاشتراكية في اميركا وعدم تأثير الاشتراكيين في الشعب ذلك التأثير الهائل الذي لهما في اوروبا وخاصة في فرنسا والمانيا حيث العملة في فقر مدقع . فرب عامل في فرنسا او المانيا اجرته في الشهر اربعون فرنكاً يتفق منها هو وزوجته واولاده مع ان اصغر واحقر عامل في اميركا لا يرضى هذه الاجرة في اسبوع

٩ - وارتفاع الاجور ينتج غلاء المعيشة وكثرة النفقة بحسب ناموس الأخذ والعطاء . فينفق المرء عن سعة ليمتتع بثمره كسبه . فينتج هذا التمتع زيادة في النفقة ايضاً . ويصبح هم الناس في زيادة الكسب ليقدروا على تلك النفقة والا ديسوا دوساً فتشدد عزيمتهم في العمل لزيادة كسبهم واتقاء الحاجة . ومصيبتهم هذه من اسباب نشاطهم وقوتهم . ورب شر أنجح خيراً

١٠ - أضف الى تأثير الوسط في هذا الزحام الهائل تأثير الجو ايضاً وهو ما يسمونه ( تأثير الاقليم ) . وهذا التأثير ظاهر كل الظهور في انحاء الولايات المتحدة نفسها . فانه لا يخفى ان في هذه الولايات اربع ساعات كل ساعة متأخرة عن الأخرى ساعة . وبعبارة أخرى نقول ان فيها الصيف والشتاء والربيع والخريف في وقت واحد . فبينما يكون الزميرير في ولاية نيويورك الشرقية يكون حر الصيف في ولاية تكساس الجنوبية واعتدال الربيع في ولاية كاليفورنيا الغربية . والولايات الباردة الشرقية ( نيويورك بنسلفانيا اوهايو ماس الخ ) هي الولايات الاكثر عمرانياً والاعظم مدنيةً والاشد نشاطاً وقوةً . وكما خصت ارض الولايات المتحدة بصفات جيولوجية ومترولوجية ليست لغيرها (١) قد خصت جوها ايضاً

(١) سنشرح ذلك في اثناء الكلام عن غرائب ارضها ومعجائبها كالجيرات والانهر



بصفات غير اعتيادية . فان الطبيعة فيها شديدة قاسية وأحداثها تتخذ صوراً هائلة . فالزوابع تشدّ فتخرب عشرات من البلدان في يوم واحد والارض ترتلزل زلزالها فتهدم مدينة كاملة ( كسان فرنسيسكو ) . والناس يموتون في الصيف من فرط الحر وفي الشتاء من شدة القر . فجو كهذا الجوّ يساعد ( مبدأ الانتخاب الطبيعي ) فلا يعيش فيه الا الاقوياء الاصحاء . وهو يزيد قوتهم وصحتهم متى احتملوا المعيشة فيه . و بالتالي يزيد نشاطهم .

١١ - بقيت هناك أسباب أخرى عديدة نجعلها هنا إجمالاً لان تفصيلها سيرد في أثناء كلامنا على عظام اميركا وعجائنها فضلاً عن ان تفصيلها يطيل الموضوع اطالة لا تحتملها فصول المجلات . فمنها ( اولاً ) المدارس الابتدائية الالزامية التي تمزج ابناء جميع العناصر والمذاهب وتجعلها امة واحدة ( انظره الفقرة السابعة ) والمدارس العليا العلمية والصناعية والتجارية والزراعية التي تكمل فعل المدارس الابتدائية وذلك بتعليم ابناء الامة تعليماً عملياً يطلق ايديهم وعقولهم معالاً كما كثر مدارسنا الشرقية التي ( تطلق العقول وتغل الايدي ) . ومنها ( ثانياً ) تقديس مبدء العمل وعدم الاستعيا فيه . وهذه مزية كبرى لاميركا واهلها والمهاجرين اليها . فان المهاجر الاديب المذهب في المدارس يستحي في بلاده ان يكون مثلاً عاملاً في احد المعامل ولكنه في اميركا يرى ان روح البلاد كلها عمل في عمل وكل عمل شريف عند اهلها حتى اصغر الحرف والمهن فتسري اليه هذه الروح ويعمل مع العاملين وان لم يعمل طوعاً عمل كرهاً فراراً من الفقر . كان في الباخرة التي سافرن عليها من اوروبا الى اميركا شاب مذهب فرنسوي فبعد وصولنا الى نيويورك باسبوع وجدناه يتخدم في مطعم فرنسوي مشهور هناك وقد احفى شاريه الجميلين وهو يكسب من راتبه ومن هبات المترددين على المطعم ٢٥ جنياً في الشهر . ثم كم من مرة رأينا سائق عربة شحن قذر اللباس واليديين تحييه في الشارع بابتسامة ونظرة فاتنة فتاة انيقة اللباس رشيقة الحركات يطلع البدر من قميصها فكأنها من طبقة السيدات المترفات ولكنها

المعدنية الباخرة على الدوام ومغارة مموت المشهورة في ولاية كنتكي وطولها ثلاثمائة كيلومتر في جوف الارض وفيها آكام واودية ودهاليز وشقوق وساحات ولم يكشف بعد الاجانب منها . والاخاديد المنفرجة في مكان واحد تلفظ على الدوام ليلاً ونهاراً بخجراً وغازاً وماء بدرجة الغليان . وتخفض ارضها بلا انقطاع تقريباً كأن أعصابها اعصاب فتاة شديدة التأثر لم تحمد الايام حدثها بعد . وغير ذلك من الغرائب التي بلذ تفصيلها . والسباح بقصدونها افواجا لمشاهدتها .

في الحقيقة صديقه او صديقة اخته او خطيبته او اخته او قريبة له . فهذا السائق يداه في النهار في العمل الخشن الشاق الذي ليس بالنظيف ولكنه بعد انصرافه منه شاب يسكن بيتاً نظيفاً ويعيش معيشة نظيفة مرتبة وقرأ الجرائد والمجلات ويتردد مع خطيبته على المراسخ والمتنزهات بلباس نظيفة جميلة كأنه ( خواجا وافندي ) كما نقول في بلادنا . ومنها ( ثالثاً ) تعريفهم الجركية المشهورة التي بنت في بلادهم دون السلع والبضائع الاجنبية سوراً من حديد فراجت عندهم مصنوعاتهم الوطنية رواجاً عظيماً امكنهم معه ان يتحكموا في رفع اثمانها وزيادة اجور عملتهم وبيع الارباح الطائلة . ومن البضائع الاجنبية ما يضربون عليه في الجرك ٦٠ في المائة ضريبة ليؤذن با دخاله . فانجزر مد البضائع الاجنبية عن بلادهم وتمت صناعتهم بهذه الحماية الهائلة التي يمكنهم معها ان يبيعوا مصنوعاتهم في بلادهم باثمان ارخص من المصنوعات الاوروبية التي تضرب عليها تلك الضريبة . وبسبب نمو صناعتهم كثرت مصنوعاتهم وحاصلاتهم فغطت تجارتهم واصبحت تلمس لها منافذ الى الخارج وتزحم تجارة العلم اجمع . ومنها ( رابعاً ) عنايتهم بتقوية ابدانهم كعنايتهم بتقوية نفوسهم وعقولهم وذلك بالرياضات والالعاب البدنية في المدارس والكتليات والاندية الخصوصية والساحات العمومية . وكثيرون ينسبون النشاط الاميركي وقوته الى تعلقه الشديد بهذه الرياضات والالعاب وهذا موضوع سنفرد له فصلاً خاصاً لانه من الاهمية بمكان . ومنها ( خامساً ) حكمهم انفسهم بالطريقة الوحيدة التي تنطبق على اخلاقهم ومبادئهم الاستفرادي ( انديفيدالسم ) ونعني بها طريقة الاستقلال الاداري لكل ولاية من الولايات . فان لكل ولاية مجلسين نيائيين ودستوراً خاصاً بها وما الحكومة العليا في واشنطن العاصمة ومجلسا الشيوخ والنواب فيها الا واسطة بينها اي بين ولاية وولاية من جهة و بين الولايات كلها وسائر الدول من جهة اخرى . — وفوق ذلك كله نعمة الحرية المطلقة الى اقصى حدودها — وعلى الخصوص الحرية الشخصية وفضيلة الاعتماد على النفس اللتان تبتان في نفوس الناشئة منذ الصغر فتكونان ( كاللقش في الحجر ) . فانك اذا عاشرت فتياتهم وفتياتهم عليك ان تسلك معهم كما يسلك مع الكبار لامع الصغار لا عتدادهم بانفسهم واستقلالهم ومعرفتهم حقوقهم . وقلماً نكتسب ثقتهم ودادهم وصداقتهم بالهدايا والالاعيب كما تكتسبها براءاتك استقلالهم الشخصي واکرامهم كما يكرم الكبار . فلهذه الاسباب كلها نشأت في الولايات الاميركية المتحدة امة نشيطة قوية صرفت همها الى العمل وكسب المال لتعيش في سعة وسعتها هذه جعلت شعبها رضي



الاخلاق مطمئناً ساكن النفس ( طيب القلب ) مستقيم الطباع اسداجته بل اشداستقامة من شعب اوروبا كما ذكر بعض السياح الاوروبيين في كتبهم . ولما كان هم كسب المال مقدماً لدى الاميركيين على كل هم أصبحت قيمة الانسان عندهم ما ( يكسبه ) ( يحسنه ) كما قال الشاعر العربي . وفي الحقيقة ان ( الكسب ) و ( الاحسان ) في اميركا امران قلما يلتقيان . فكل شيء يُعمل فيها انما يُنظر الى سرعة عمله وعظمته وضخامته لا الى اجادته واحسانه واتقانه . الاتقان ؟ ليس لديهم وقت للاتقان . وهب ان لديهم وقتاً لذلك وقوة عليه فهم لا يضيعونها في هذا الاتقان لان الغرض كسب المال من ذلك العمل لا اتقانه لذاته والبلوغ به الى اقصى حدود الاجادة . فكأنهم في جميع أعمالهم قوم على سفر عليهم انهاء عملهم قبل السفر . انظر الى آلاتهم الصناعية التي يصنعونها وسلعهم وسائر مصنوعاتهم وجرائدهم وآثار مصوريهم وكتابهم ترعى كل ذلك أثر السرعة والضخامة والعظمة وعدم المبالاة بالاتقان . والغريب انهم قدروا حتى الآن بهذه الطريقة على انشاء أعظم صناعة وتجارة وزراعة قامت في العالم . ولكن اذا كانت هذه السرعة والعظمة والضخامة لم تُكسبهم حتى الآن جمال الاتقان الفني فانها طبعت في نفوسهم طابع النشاط والقوة والعظمة وجعلتها خلقاً لهم . ومن يعلم ان هذه القوة والعظمة والنشاط لا تضعف حتى يبلغوا طور الاتقان وتحللت نفوسهم تلك النخافة والرقة والكياسة الملائمة لجمال الفنون . اليست هذه الصفات الجميلة معدودة منذ الآن لديهم ولدى بعض المفكرين هراً ما وفقد حيوية ؟ ... الا يستشهدون على ذلك بقولهم ان الثمرة لا تحلو وتجود الا قبيل سقوطها ... ولكن الولايات المتحدة لم تعظم تلك العظمة للاسباب التي تقدمت لو لم يكن هنالك سبب آخر لم نشر اليه بعد . وهو انفرادها في قارة اميركا وعدم وجود جيران لها اقوياء ينازعونها البقاء ويضطرونها الى التسليح وتجنيد شعبها للدفاع عن نفسها . فانه بينما كانت اوروبا تنوء بحملها الثقيل ( السلم المسلح ) وتنفق ما في خزائنها من المليارات على هذا التسليح كانت الولايات المتحدة تنفق ما في خزائنها على اصلاح احوال شعبها . ان جيش فرنسا العامل في زمن السلم ٥٠٠ الف رجل وجيش الولايات المتحدة العامل ٦٠ الف رجل ... مع ان عدد سكانها ضعف عدد سكان فرنسا ومساحة ارضها اضعاف ارض هذه . وان الجيش الاميركي العامل لا يزيد عدده عن عدد جيش ركفلر فان لدى ركفلر ٦٠ الف مستخدم يستخرجون له زيت البترول من ارض الولايات المتحدة .



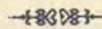
طال هذا المقال فوق ما أردنا وقد كتبناه وهذه التذكارات كلها ما زالت حديثة العهد في نفسنا . وقد صرفنا في كتابته ثلاثة ايام استعدنا فيها في الذهن جميع شؤون الولايات المتحدة وتذكاراتها شأنًا شأنًا وتذكارات تذكاراً نستخرج هذه الخلاصة منها . وكان مرتب الحروف في اثناء ذلك يغضب ويصيح ويطلب التمه كانه ظن ان درس مدنية متشعبة الاصول والفروع عظيمة الاثر والعين كالمدينة الاميركية مما يسهل استخراجها وتسطيره في ساعة او يوم . وبعد مراجعتنا في ذهننا شؤون اميركا كلها حين كتابة هذا الفصل لم يلد لنا شيء كطالعة وداعنا لا ميركا الذي كتبناه في الطريق بعد الرحيل عنها وهو خطاب الى تمثال الحرية العظيم المنصوب في مرفاء نيويورك يستقبل الواردين ويودع الصادرين بنور القبس المرفوع بيده الهائلة وقد مررت بنا السفينة امامه حين خروجها بنا من المرفاء (١) وقد ضاق المجال عن نشر هذا الوداع في هذا الجزء . فوعدنا به الجزء التالي ان شاء الله .



## عقد المسائل الاجتماعية

أثار الكلام فيها سعادة احمد فتحي باشا زغلول وكيل  
نظارة الحقانية بكتابه الجديد (روح الاجتماع)

### بحث هذا وقته



اهدى اليها جناب الفاضل خليل بك صادق صاحب (مطبعة الشعب ومكتبته ومسامراته) نسخة من كتاب (روح الاجتماع) الذي ظهر في الشهر الماضي وهو من تأليف العالم الدكتور غوستاف لوبون الفرنسي وقد عر به سعادة المفضل احمد فتحي باشا زغلول وكيل نظارة الحقانية . وقد أذكرنا ظهور هذا الكتاب العلمي النفيس معرباً بقلم سعادة وكيل نظارة الحقانية قولاً قاله افلاطون في (جمهوريته) وهو : ان اسعد الامم الامة

(١) كتبنا هذا الخطاب على طريقة (الخطبة لدى شلالات نياغرا) التي نشرناها في الجزء الثامن للسنة السابقة



التي يحكمها العلماء والفلاسفة . وقد رمى افلاطون في كتابه الى تأييد هذه الفكرة وجعلها مدار كلامه ومنتهى غرضه . ومن علم ان كتاب سعادة فتحي باشا الجديد هو سابع كتاب له باللغة العربية وقد وجد فرصة للاشتغال باخراجه الى لغتنا مع ماله من شواغل الوزارة والحكومة فلا يتالك ان يتذكر قول افلاطون هذا .

✽ مارأبناه في باريز من روح الجماعات ✽ ومن غرائب الاتفاق ان نجد في وجهنا في الاسبوع الذي وصلنا فيه الى مصر كتاباً كهذا الكتاب . فاننا في اثناء رحلتنا اطلنا البحث والتفكير غير مرة في موضوعه حين مشاهدتنا آثار شعوب الارض وآخر مرة كانت في باريز حيث اقمنا فيها ستة اسابيع صرفنا جانباً عظيماً منها في عشيان مجتمعات ( الجماعات ) التي هي موضوع كتاب سعادة فتحي باشا وكانت يومئذ قضية فرر قائمة في اوروبا على ساق وقدم وجماعات من الفرنسيين يعقدون الاجتماع تلو الاجتماع لاقامة الحجة على سجنه ومحاكمته . فحضرنا جلساتهم وتبنا بين صفوفهم وهم الوف الوف في نادي فوهال يتنادون ويدعون وينشدون وهبت علينا ( روحهم ) في اثناء مناديتهم وانشيدهم الثورية هبوا نقشعر له الابدان . وسمعنا خطب غلاتهم ونخص منهم بالذكر ( هرفه ) زعيم الاشتراكيين الثوريين الذي كنا نتوق الى استماعه لانه أحدث اثراً في شعوب أوروبا ببيادته الغريبة التي نشرها وتابعه كثيرون فيها والتي اذا نفذت خربت الهيئة الاجتماعية الحاضرة واقامت هيئة جديدة الله اعلم بنتيجتها . ولعل هذه المبادئ وامثالها مما هو اقل غلواً منها ( كمبادي ) مركس وبيل وجوريس وكسد ) هي التي جعلت الدكتور غوستاف لوبون يكتب كتابه ( روح الاجتماع ) الذي نحن الآن في صده لانه ظهر لنا ان فصول الكتاب بمنزلة ردة عليها . راجع الفصل الثاني في ( مشاعر الجماعات واخلاقها ) والفصل الثالث في ( قواد الجماعات وطرقهم في الاقتناع ) . فان الصور المرسومة فيها صور حقيقية كدنا لنسها بيدنا في اثناء تلك الاجتماعات . هذا بقطع النظر عن طبيعية حكم المؤلف عليها .

وفي الحقيقة ان سعادة فتحي باشا زغلول ذو فضل عظيم في توجيهه بكتابه الجديد نظر الجمهور الشرقي الى هذه المسألة التي هي عقدة المسائل الاجتماعية . فان هذا وقت البحث فيها بينما الشرق يتخض بالم وعناء في هذا الطور من تأريخه لبلد ( المستقبل ) الذي نرجو ان يكون عظيماً باذن الله . والمستقبل انما يصاغ من افكار الجيل الحاضر وآرائهم نغني افكار قاداتهم وحكامهم وحكمائهم واهل الرأي فيهم فضلاً عن ( روح جماعاتهم ) كما يقول غوستاف لوبون . فمن سداد الرأي ان يسيط الجمهور الشرقي منذ

الآن — بل الآن خاصة — جميع الآراء والمذاهب العلمية والاجتماعية التي تساعد في تكوين مستقبله واثارة طريقه .

﴿ كلمة حاكم ﴾ عرب سعادة المغرب الكتاب ولم يبد رأياً في موضوعه . وكل ما كتبه فيه من عنده هذه العبارة الجميلة في مقدمة صغيرة « طلب مني ان أضع مقدمة تشرح بعض موضوع الكتاب وتبين طرفاً مما اشتمل عليه فترددت كثيراً ثم رأيت ان اترك الشرح والبيان للقراء انفسهم واذا كنت نقلت الكتاب الى العربية نقلاً صادقاً صحيحاً فان معانيه تنساب في نفس قارئه من دون احتياج الى شرح ولا رجوع الى بيان » وبديهي ان مؤلفاً ومعلماً يشغل منصباً في الحكومة من اعظم مناصب القطر المصري لا يجوز لنفسه ان يقول في موضوع كهذا الموضوع اكثر مما قال .

﴿ خلاصة الكتاب ﴾ غرض المؤلف في هذا الكتاب ان يثبت ان هذا الزمن زمن سلطة الجموع ( او الجماعات ) وانه اشد الازمنة حرجاً في تأريخ البشرية وان تلك السلطة سلطة الجموع نشأت عن امرين الاول « تهدم المعتقدات الدينية والسياسية والاجتماعية التي تتكون منها عناصر المدنية الحاضرة . والثاني قيام احوال جديدة ونشوء افكار جديدة في الحياة تولدت كلها من الاكتشافات العصرية العلمية والصناعية » وانه « لما كان تهدم الافكار القديمة لم يتم فلم نزل قوتها وكانت الافكار التي ستحل محلها في طور تكونها كان الزمن الحاضر زمن تحول وفوضى » وانه يعسر التكهن « بما قد يتولد من هذا الوقت وما هي الافكار الاساسية والمبادئ الاولية التي سيقوم عليها بناء الامم التي تحلنا » ولكن الذي نراه منذ الساعة ان جميع المعتقدات والسلطات اخذت تنداعى ونقطم الا سلطة الجموع التي لا يهددها طاري . بل هي تمظم وتنمو . وعليه فالدور الذي نحن قادمون عليه ( دور الجماعات ) لا محالة .

وان تلك الجماعات أصبحت قوة تدرك منافعها ومالها من القوة والسلطان ولذلك أنشأت السنديكات ( جمعيات العملة والمأجورين ) التي تخضع لها السلطات واحدة بعد الاخرى وبورصات العمل ( التي هي غير البورصات التجارية لانها خاصة بالعملة وفيها مجتمع جمعياتهم وفروعها ) . وان السنديكات وبورصات العمل تطمح الى التسلط على العمل والعملة واجورهم وتطلب ( تحديد ساعات العمل ونزع ملكية ) كذا ( ١ ) المعادن والسكك

( ١ ) ستري في مايلي بياناً يثبت ان حضرة المؤلف الدكتور لوبون لم ينصف في تلخيص هذه المطالب بل بترها بترّاً لتأييد حجته على أهلها ودعم رأيه .



الحديدية والمعامل والمصانع والاطيان وتوزيع الثروات بين جميع الناس على السواء (كذا) واحلال الطبقات الوضيعة محل الطبقات الرفيعة وغير ذلك

فهذا السبب « استولى الهلع على الكتاب الذين لم منزلة لدى الطبقات المتوسطة في الامم وخشوا عاقبة ذلك السلطان فولوا وجوههم قبل الكنيسة مستصرخين سلطانها الادبي وتأثيرها الروحي بعد ان بالغوا في احتقارها وغالوا في اهمال جانبها . ونادوا بافلاس العلم في طريقة تهذيب النفوس . وفات اولئك المتدينين من جديد ان الوقت قد فات وانه ليس في طاقة البشر ولا مما تتعلق به القدرة الالهية جعل مياه الانهار نصب في بنايعها . وما افلس العلم ولا ذنب له في فوضى الافكار التي انتشرت ولا في سلطة الجماعات التي تنمو وسط تلك الفوضى » وانما الذنب « للايدي الطائشة التي ازال بالندريج جميع الحواجز التي كانت تمنع من طغيان الجماعات » « توجد علامات عامة ظاهرة في جميع الامم تدل على سرعة نمو سلطان الجماعات نمواً لارجاء في وقوفه آجلاً ونحن خاضعون لحكمه حاملون كل ما أنتج بالقيهر عنا فكل قول فيه باطل لافائدة منه ومن الجائز ان تولى الجماعات قياد الامم ان يكون خاتمة ادوار مدينة الغرب فيرجع الى الانقاس في اودية الفوضى »

هذه خلاصة فكرة المؤلف وما بقي من الكتاب فصول شرح فيها هذه الفكرة بعلم غزير وبيان صاف شرحاً بناه على مشاهداته ومطالعاته .

❖ من هم الجماعات ❖ ولا يد ان القارئ يتساءل من هم الجماعات التي صعقها جناب الدكتور غوستاف لوبون هذه الصعقة في كتابه « أهي الشعب ؟ كلا فانه يقول فيه ان ( روح الشعب تمثل حالة الحضارة واما روح الجماعات فتمثل حالة الهمجية ) (الصفحة ١٩٩) ولعل المؤلف احسن الظن بالشعب هذا الاحسان اولا لثلا يتهم بالتخامل على شعب باسره والرجوع الى مبداء الاستبداد والاستعباد وثانياً ليقول ما قاله في الصفحة ٩٩ وهو ان التقاليد ضرورية للهيئة الاجتماعية وغني . عن البيان ان الشعب مصدر هذه التقاليد وهي خلاصته وروحه كما قال المؤلف كما انه غني عن البيان ان هذه التقاليد هي مستند المحافظين في كل شأن من شؤون الحياة وحتجهم الكبرى على خصومهم . وقد اوجد الماسيو موريس باراس الفرنسي مذهباً له خاصاً بها فراج بعض الرواج لدى طالبي السدود والحدود لصد تيار الآراء الحديثة . ومن الاسف ان نرى انهم لا يكونون على الدوام مخطئين في التمسك بها من بعض الوجوه وفي بعض الاطوار ..

وانما عرّف المؤلف مراده بالجماعات في قوله (الصفحة ٢٤) «الجماعات بالمعنى المتعارف

الليف من القوم مطلقاً وان اختلفوا جنساً وحرفة ( ذكوراً كانوا أو أنثاءً ) وعلى اي نحو اجتمعوا . اما في علم النفس ( وهو الذي يقصده هنا ) فلها معنى آخر . ففي بعض الظروف يتولد في الجمع من الناس صفات تختلف كثيراً صفات الافراد المؤلف هو منها حيث تخفي الذات الشاعرة وتتوجه مشاعر جميع الافراد نحو صوب واحد فتتولد من ذلك روح عامة وقتية بالضرورة الا انها ذات صفات مميزة واضحة تمام الوضوح وحينئذ يصير ذلك الجمع لفيماً مخصوصاً لم أجد لتسميته كلمة اليق من لفظ الجماعة المنظمة او الجماعة النفسية فكان ذلك الليف ذات واحدة وبذلك يصير خاضعاً لناموس الوحدة الفكرية الذي تخضع الجماعات لحكمه » « وان مجرد اجتماع افراد كثيرين اتفاقاً لا يكسبهم صفة الجماعة المنظمة فان الف نفس اجتمعوا عرضاً في رجة واسعة لغير قصد معين لا يكونون جماعة عند علماء النفس بل لا بد في توفر صفات الجماعة من تأثير مؤثرات مخصوصة »

ومعنى هذا ان الجماعات المقصودة بكلامه هي ( الجماعات المنظمة ) ولها قصد معين وغرض معلوم تسعى اليه . فيدخل فيها سديكات العمل من صناع وزراع ومستخدمين ولجان الانتخاب والمنتخبين انفسهم كما ترى ذلك واضحاً في الكتاب . والأحزاب السياسية في البرلمان وخارجه . وجماعة المحلفين ( الجوري ) لدى محاكم الجنايات والمحامين والطوائف العسكرية والدينية ورؤسائهم . وطبقات الجموع الاواسط وجموع أهل الريف الخ . ومن رأي المؤلف ان هذه الجماعات خاضعة على الدوام لحكم اللا شعور ويغلب فيها انخطاط القوة العاملة فاذا تناولت رأي كل فرد من افرادها فرداً فرداً رأيتها أرقى من رأي مجموعها ولكن روح المجموع يتأثر بمؤثرات مخصوصة تجعله احط من رأي افرادها . وانها سرية التصديق والاندفاع الى الشجاعة والشر والعوبة في ايدي زعمائها الذين يؤثرون عليها لا بالمعقول بل من طريق مشاعرهم الغريزية فيجأرونها وسائلهم التأكيد والتكرار والعدوى فيظهر انهم متسلطون عليها وفي الحقيقة انهم انما يتبعونها . وانها تعد الخيالات حقائق ولا تدرك الافعال العالية الا بعد تغييرها . وانه من الخطاء الاعتقاد بان للتعليم تأثيراً فيها . وان الحكومات اصبحت لهذا السبب ضعيفة عن قيادة الافكار كما كانت تقودها في الزمن السابق . وان « النظام النيابي اقصى ما تصبو اليه الامم المتحضرة في العصر الحاضر لانه يعبر عن فكر سائد في الناس وان كان علم النفس يراه خطأ وهو ان العدد الكثير أقدر من العدد القليل على البت في الامور بالعقل والرؤية والاستقلال » وان المجالس النيابية مع كونها « احسن الوسائل التي اهتمت اليها الامم في حكم نفسها » الا



ان المؤلف لا يرى لها من الجمة العملية « الأ ضررين كبيرين الاول تبذير الاموال تبذيراً لا مناص منه والثاني الترقى في تحديد الحرية الشخصية » وابان في فصل مسهب ما سبقه اليه جول سيمون الذي تهكم عليه المؤلف ( في الصفحة ٢٤٦ ) من نقائص المجالس النيابية في كتابه ( الحرية السياسية ) . وختم كتابه بنعيب هائل في ثلاث صفحات بالغة أقصى حدود البلاغة الريالستية تنبأ فيها للهيئة الاجتماعية بالفناء . ومنها قوله « علامة تلك الساعة التي لا مفرّ منها تكون على الدوام ضعف اليقين بالمقصد ( Ideal ) الذي انتكأت عليه روح الشعب وكلما انزوى عود هذا الخيال اندكت صروح الدين والسياسة والاجتماع التي كانت تستمد منه حياتها » « وكلما انزوى خيال الشعب ( Ideal ) فقد هو علة امتزاجه وداعي وحدته وموجد قوته وتمت شخصية الافراد وعظم الذكاء فيهم غير ان ذلك يصطبب بحلول الاثرة الشخصية المفرطة محل الاثرة القومية . ووراء انطاس الاخلاق وضعف القدرة على العمل » « واذا تمّ فقدان الخيال تمّ فقدان روح الامة فتعود خليطاً من الناس كل يعمل على شاكلته وترجع الى ما كانت عليه منذ بدايتها جماعة لها منها جميع الصفات الوقتية فلا شعور ولا أمل . هنالك تنعدم اساطين المدنية وتسمي هدفاً لحوادث الاتفاق وتصير العامة سلطنة في الناس وتبدو طلائع المتوحشين » ومعني هذا ان الشعوب انما تكون ( بايديال ) تغذه لها وتعظم اتباعها هذا ( الايديال ) فاذا تركته سقطت وفنيت وروح الجماعات وسلطتهم اشد العوامل في اسقاط هذا ( الايديال ) — هذه خلاصة فكرة المؤلف في ثلاثة أسطر .

✽ رد اهل المذهب الآخر ✽ لا نتذكر اين قرأنا عن المؤلف الدكتور غوستاف

لوبون انه قال عن نفسه ان أحد أصدقائه كتب اليه فقال انه اي الدكتور لوبون يخالف في كتاباته كل ما هو معروف . وعليه فابحاث المؤلف وآراؤه لا تخرج عن كونها معارضة في مبادئ المدنية الحاضرة واصولها . وكل معارض يبائع في كلامه في أكثر الاحيان ليحدث اثراً شديداً في نفوس سامعيه او قرائه . ولكن هذه المعارضة غاية في الفائدة في هذا الزمن للسبب الذي اشرنا اليه آنفاً وخاصة في شأن كهذا الشأن يحتمل افراط البشرفيه فمن الصواب ان ينهض حيناً بعد حين رجل كالمؤلف وينعب بينهم ذلك النعيب الهائل بصوت ارفع من الاصوات التي نسمعها كل يوم في جرائد المحافظين الاجتماعيين في اوروبا واميركا .

ذلك لان لهذه الآراء التي بسطها المؤلف دعاة كثيرين اليوم في اوروبا واميركا

ولكن مما نعهده شرفاً للمؤلف انه لا يضع يده في ايديهم في جميع المسائل بل يكتب ما لهم وما عليهم كما يكتب المفكر وهو بعيد عن ضوضاء الحياة وغوغاء الناس . وقد لخصنا مذهبه آتفاً فعلينا الآن ان نلّم بطرف من مذهب الفريق الآخر الذي يعارضه المؤلف ليكون القاري على بينة من المذهبين ( ويسمع الجرسين ) كما يقول الافرنج في امثالهم فتم الفائدة

فاهل المذهب الآخر يقولون مثلاً مايلي « ان المؤلف مصيب في قوله ان الشعوب تخطو وتنقرض اذا لم يكن لها ( ايدى ) او غرض عمومي شريف تسعى اليه وتلتفت حوله . ولكن الخلاف الذي بين الفريقين هو ان هذا الايدى نفسه يتغير ويتبدل طبقاً لمبدأ التحول . فقد كان الايدى من قبل لدى الفرنسيين مثلاً ان يسفكوا دماءهم في سبيل الله والملك وهذا سبب استماتتهم في غزوة الشرق في الحروب الصليبية . ثم اصبح ايدى لهم بعد الثورة الفرنسية الاستماتة في سبيل الحرية والجمهورية فافنوا بعضهم بعضاً في بدء الثورة . فاذا كانت الاحزاب المتطرفة منهم قد تغير اليوم ايدىها تغيراً ثالثاً واصبح همها منصرفاً الى استخلاص السلطة الاقتصادية والمالية من ايدي الافراد والشركات ( بعد ان يدفع لها تعويض كاف ) لوضعها في ايدي الحكومة لتتمكن الحكومة من نفع الشعب بها ورفع الطبقات الضعيفة او الدينية الى مرتبة ارفع تليق بالبشرية ليعيشوا معيشة البشر لا معيشة البهائم فهذا ايدى عظيم ايضاً ككل ايدى جميل اذا كان تحقيقه ممكناً . لما دنس احد المتطرفين المتهوسين الراية الفرنسية سراً في احدى الفرق العسكرية منذ نحو شهرين اذ القاها في المرحاض نكابة بالاحزاب الوطنية والعسكرية والدينية والمالية قامت قيامة الجرائد المحافظة والمعتدلة على ذلك المتهوس والصقت فعلته بالراديكاليين والاشتراكيين وجرائدهم . فكان الصمت جواب المعتدلين من هؤلاء ولكن المتطرفين قالوا لم بصراحة ان ايدىكم ليس بايدىنا واذا كنتم اتمتعون شرفكم ووطنكم وايدىكم في قطعة نسج ملون وتغضبون له هذا الغضب فايدىنا نحن وشرفنا ووطننا في مبادئنا التي هي مبادئ الثورة الفرنسية ومقتضاها رفع شأن الشعب ومحاربة الاستبداد الاقتصادي والمالى الذي يضغط على حياته كما حاربنا الاستبداد السياسي من قبل . ولا نبحث هنا في صحة هذا الايدى او فساده وانما نقول ان الجماعة التي تظهرها اظهرته جماعة العملة واحزاب الشعب من القوة والنشاط وعدم المبالاة بالعقاب والموت والاستهداف لسنا بك الخليل وحراب الجند في المظاهرات والاعتصامات والتضامن الغريب الذي بينها لا تكون جماعة دون ايدى



وانما ابديها لهما يختلف عن ابدال الدكتور لوبون مثلاً . فانه هو ينظر الى الامم والحكومات ومستقبلها من وجه وهي تنظر اليها من وجه آخر . ولا يلتقيان الا متى التقي الفرقدان

هذه هي النقطة الاساسية في البحث . ثم تنفرع منها نتمته . ان الجماعات والسنديكات التي أشار اليها الدكتور لوبون هي جمهور الشعب الفرنسي كله مجتمعاً في جمعيات كل جمعية لفرع من فروع حياته من اكبرها الى اصغرها وحسبك ان للتسولين في الشوارع سنديكات (١) فاذا كانت هذه الجماعات كلها لاتحسن تدبير شؤنها الخصوصية والشؤون العمومية فالشعب الفرنسي كله اذا عاجز قاصر . وجميع اعتراضات الدكتور لوبون الموجهة الى تلك الجماعات تتوجه الى الشعب كله ولا ينقذه من هذه التهمة اطراؤه الشعب وثقاليده في سطرين أو ثلاثة من كتابه . وكمن مرة ونحن نطالع هذا الكتاب قلنا ان رأي الدكتور لوبون في الشعوب رأي الذين يقولون انها ولدت اطفالاً وبقيت اطفالاً محتاجة الى وصاية الطبقات الارستوقراطية والسياسية وستبقى كذلك الى ما شاء الله . وهذا الرأي وجيه لدى كثيرين من المفكرين المخلصين فضلاً عن الذين يستفيدون منه وهو يحتمل البحث والنظر . بقي ان يقال ان الاعتراض ليس على كفاءة الشعب بل على عجز (روح الجماعات) عن جودة السياسة والرئاسة لان تركيبها يوجد هذا العجز فيها . ولكن هذا القول يعارض كثيراً من الآراء التي ذهب اليها علماء العمران . قال الفيلسوف جول سيمون في كتابه ( الحرية السياسية ) ما خلاصته ان الافراد الذين تتألف منهم الجماعات النيابية مثلاً قد يكونون ضعفاء وكل واحد منهم على حدته غير قادر على السياسة ولكنهم اذا اجتمعوا وتألف منهم المجلس ارتقت آراؤهم وهي مجموعة عن معدل آراء كل فرد منهم . يعني ان روح المجلس تكون طبعاً ارقى من روح كل فرد من افراده واجتماعهم هو سبب هذا الارتقاء ولذلك تكون الامم التي ليس فيها افراد نوابغ قادرة على سياسة نفسها بروح تلك المجالس . اذن فمن نصدق . الدكتور لوبون او السياسي الحنك والفيلسوف المشهور جول سيمون الذي ليس في استطاعة احد

(١) هم متسولو مرسيليا المصابون في اجسامهم باعضاء مريضة او مبتورة انشاؤا سنديكات لتولى مقاومة المسؤولين الذين يُظهرون انهم مقطوعون مع انهم اصحاء الاجسام وذلك لاطلاع الحكومة على أمرهم منعاً لزامتهم لهم لان التسول ممنوع شرعاً لا لئلاً دونين

رميه بالتزلف الى الشعب بعد ما بدا منه من دلائل استقلال الفكر قولاً وفعلًا — قولاً في مانشره في كتبه من تحذير الديموقراطية من نقائصها وفعلًا في ما فعله في عهد نابوليون الثالث اذ كسر مستقبله كسرًا باحتجائه على حكومته احتجاجًا افضى الى فصله عن السربون التي كان أحد أسانذتها وما فعله في عهد الجمهورية نفسها يوم قاوم حزبه الجمهوري نفسه في شأن المادة السابعة من قانون التعليم وهدم نفسه لديهم هدمًا بهذه المقاومة ولولاها لارتقى الى رئاسة الجمهورية ومات وهو من أعظم رجالها. وهب ان رأي الدكتور لوبون هو الصحيح ورأي جول سيمون هو الباطل فان رأي الدكتور لوبون في هذا الشأن يقضي فض الجمعيات والسنديكات وجعل جمهور الشعب افراداً ضعفاء بازاء الحكومة وبازاء انفسهم. وهل يجوز في هذا العصر الذي نهض فيه اكابر اهل العلم والسياسة والفلسفة ينشطون الامم الى التجمع في جمعيات تشتغل كل واحدة منها بما يختص بها في دائرة اختصاصها وترقيه بتعاون افرادها عليه كما ارتقى العلم والصناعة والزراعة والتجارة بهذا التعاون نفسه هل يجوز والحالة هذه في هذا العصر ان تمد مطرقة الدكتور لوبون الشديدة الى اساس هذا البناء الذي هو بناء الحضارة الجديد لتقويضه وهدمه. وماذا يبقى للامم اذا فضت جميع جمعياتها وسنديكاتها واسيئ الظن ببرئاناتها ونخامها — ماذا يبقى لها غير نير ملك قاهر او امبراطور جائر يوضع على عنقها لاستعبادها والاستبداد بها وبيع مرافقها ومنافعها بيع السماح. واذا كان لا يقصد هذا ولا ذاك فاي فائدة اذاً ينتج من مهاجمة اساس الهيئة الاجتماعية هذه المهاجمة سوى غرس الحيرة والشك في نفوس الناس وعلى الخصوص النابتة الجديدة وتنفيرهم حتى من الاساس الذي قامت عليه الحضارة وتشبيط همهم وافناء قواهم بهذه الحيرة والشك

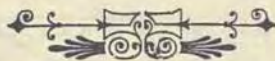
وقد يكون غرض المؤلف في كتابه ان يثبت امرًا أبعد من الأمر الظاهر. وهو ان الجنس البشري غير قابل للكمال وانه كطائفة النمل متى بلغ في مدنيته حدًا محدودًا عاد وتدلّى راجعًا ادراجه. وهذا ايضا فيه نظر لان اهل العلم بين قائل بقابلية الكمال وقائل بعدم القابلية. واذا كان سبنسر ودروين يقولان بمذهب النشوء والارتقاء ويضعان مبدأ « ان الافضل ينسج بما هو افضل منه » كما قال ابن رشد في كتابه تهاافت التهاافت فان نيبتش وغيره ينكرون قابلية الكمال ويحددون ان للوجود غاية غير غاية تقوية الفرد وزيادة قوى الانسان حتى تفوق قواه الحاضرة. ولكن اذا كان الجنس البشري غير قابل للكمال وانما حظه — او سوء حظه — التراوح في اطوار التآريج بين الانحطاط والارتقاء والصعود



والهبوط كما قال الدكتور لوبون فالأمر يكون إذاً بين يدي القوة « فمن غلب سلب ومن عزَّزَ » وهذا يميز لطبقات الضعفاء في الأمم ان تستجمع قواها وتعد جميع معداتها للمنازعة من تدعوهم خصومها وتستخلص من أيديهم ما أمكنها استخلاصه . فلا جناح عليها إذاً في ما تفعله التماساً للمنافع كما انه لا جناح على خصومها اذا ابوا عليها اعطاءها ما تطلبه . فان قويت أخذت والاُحرمت

على انه قد يكون للمؤلف غرض آخر اقرب مما تقدم وهو ان السبب في وضعه كتابه هو الرغبة في التحويل مع المهولين على الحكومة الفرنسية لتقلص من ظل جمعيات العمالة ومطالب الشعب وتترك التساهل معهم خدمة لأهل المصالح المالية والاقتصادية . ومهما يكن من الأمر فان تلك الحرب التي تدور رحاها الآن في العالم اجمع بين المأجورين والمستأجرين او اهل العمل واهل المال والتي ذكرنا طرفاً منها منذ بضع سنوات في كتيب عنوانه ( الدين والعلم والمال ) انما هي حرب يخلق بالفكر المتصف ان يقف بازائها وقفة المشفق الداعي الى اتحام نار الاحقاد والتوفيق بين تلك المصالح المختلفة والمبادئ المتعارضة ما أمكن التوفيق . واذا مال بعض الميل الى الجانب الضعيف وان لم يكن على حق فميله عدل ورحمة معاً لان شقاءهم في هذه الدنيا شديد . وما من فائدة لاحد في زيادة مسافة الخلف بين الفريقين والقاء الهشيم على النار لتزداد وقوداً .

على انه اذا لم يكن من فائدة لهذا الكتاب المكتوب بعلم غزير سوى اثاره الجث في موضوعه بين الشرقيين وجعل ما فيه من الآراء والافكار عبرة لنا في بدء دخولنا الحياة الدستورية في المبلاد العثمانية وقبل دخولنا هذه الحياة في القطر المصري لثلا نجمع فيسوء المصير — فحسبنا هذه الفائدة . وعلى القاري العربي ان يقتنيه ويدرسه درساً ويستفيد بمعلوماته العلمية الدقيقة وان لم يشارك المؤلف في جميع آرائه . وتعريبه متين جميل للغاية جزى الله سعاده معربه المفضل خيراً عن قراء اللغة العربية واكثر بيننا من أمثاله رجال الحمرة والعلم والفضل الذين هم موضع آمال الشرق وابنائهم



## نشيد

## الراية العثمانية الدستورية

-3388-

فارقنا الوطن وهو عبد وعدنا اليه وهو حرّ . والجامعة تشكر لجناب صديقها الشاعر  
 البليغ الطائر الصبت مصطفى افندي صادق الرافي ناظم هذه القصيدة النفيسة لانه بعث بها  
 اليها فمكنها من ان تجعل في اول جزء منها يظهر في الشرق هذا النشيد الجميل تحيتها الى  
 الحكومة الدستورية العثمانية ورايتها التي هي مجيدة منذ طفوليتها . وقد ابدع الناظم في هذه  
 القصيدة واتى في البيت السادس عشر منها بمعنى مبتكر جميل سيبقى لاصقاً بالراية العثمانية  
 الدستورية ويجري مجرى الامثال لدى الواقفين عليه . رفع الله راية الرجاء وعفا عما مضى .  
 رفع الصبح راية الشفق الاحمر مستقيماً لجيش الضياء

هل ارى في السماء اذبال حوراً      عتختى بها على استحياء  
 أم ارى في السما حديقة ورد      كشتتها الجنان للشعراء

راية في صباغها ذابت الشمس -      فلاحت كالبقعة الحمراء  
 في ذرى الجوّ حيث لا تترامى      همّة الريح في ذبول الفضاء  
 حيث لا تنتهي المطامع الا      عبثاً من وساوس الجبال  
 من رآها يخال راية عثمان      ن أقيمت على بروج السماء

راية الدولة التي لحماها      مهرب الشمس من يد الظلام  
 راية الامة التي من حلاها      عقد دمع الملوك والأمراء  
 انه لؤلؤ يغاص عليه      تحت موج الحديد يجرّ الدماء

راية حيثما تهزّ بحمّ المو      ربّاً لغضبة الخلفاء  
 غضبة تزار البراكين منها      وتمور الجبال في الهيجاء

غضبة الراية التي لعداها      ظلها عابس عبوس الفناء  
 واراها على القلاع اسان الناز      مستجيلاً ردى الاعداء



رايةُ الحربِ رايةُ السلمِ طرّاً      رايةُ النصرِ رايةُ السعداءِ  
ليس رسمُ الهلالِ ذاكُ ولكن      قلمُ النورِ خطٌّ راءِ الرجاءِ  
باجناحِ السلامِ رفرفَ على الخلقِ      فما في سواك رَوْحُ الهناءِ  
انْ هذا الهواءُ مهبطُ جبريلَ      وذو الارضِ منشأُ الانبياءِ  
مصطفى صادق الرافعي

الى مريدي المهاجرة

ابحث

وحاذر قبل ان تهاجر



سمعنا من كثيرين قولهم اننا بعد اطلعنا في الجامعة وهي في نيويورك على آثار اميركا وعظمتها وثروتها كدنا نهجر بلادنا اليها . ونخشى ان تستفز المقالات التي أخذنا في نشرها عن اميركا بعض القراء أو بعض ذوي قرباهم الى المهاجرة وهم على غير بينة من الامر اغتراراً بثروة اميركا وعظمتها فرأينا من الواجب ان نكتب هذا الفصل ونبسط فيه حالة المهاجرة وشروطها ليكون مريد المهاجرة على علم بها .

واول ما نقوله هو ان الذي لديه فضلة من ماله ويريد انفاقها في ما يسلي خاطره ويشرح صدره ويزيده علماً بأحوال الكون واطلاعاً على آثار العمران له ان يقصد اميركا ويزورها كما يزور أوروبا . وكمن مرة حثثنا اصدقاءنا ومعارفنا في الشرق وأوروبا على ان لا يقنصروا على زيارة أوروبا بل ان يطيلوا شوطهم ويبلغوا اميركا . حتي لقد قيل لنا مرة بعد ان اسهنا في جمال هذه الزيارة انه لو علمت حكومة اميركا بسعيكم لبلادها هذا المسعى وجمالكم لسانكم ( اعلاناً حياً ) لها لما ضنت على الجامعة بكافأة ...

ولكننا اذا كننا نقول ذلك القول لمن لديه فضلة من المال ويريد السياحة ترويجاً لنفسه فلا نقول مثله لمن يبغي المهاجرة طلباً للرزق . بل نقول لهذا « ابحث وحاذر قبل ان تهاجر » و بودنا لو ردّدت هذا التنبيه جميع رصيفاتنا في الشرق ليبلغ الى آذان مريدي

المهاجرة الى اميركا وعلى الخصوص في سوريا ولبنان  
ومرادنا بهذه العبارة انه يجب على المهاجر قبل ان يهاجر ان يقيس قواه على مطامعه  
ويعلم لماذا يهاجر واي شيء يلقاه هناك وما يستطيع عمله ومالا يستطيعه . وبعد ذلك فله  
الخيار بين المهاجرة والاقامة .

كم من مرة لقينا في الولايات المتحدة شبابا وكهولا وشيوخا يسألوننا ماذا يعملون فكنا  
نجيبهم كان عليكم ان تسألونا هذا السؤال قبل سفركم الى اميركا ولو فعلتم لأجبنكم ان  
لاتهاجروا اليها . وكان نصفهم يرجع الى بلاده على عجل والنصف الآخر يقيم متردداً بين  
العودة والاقامة حتى يسأم فيعود او يبقى مهاجراً غير راض بحالته ولا يكاد يكسب نفقاته  
كل باخرة تمر بمصر قاصدة اوروبا تحمل مئات من المهاجرين السوريين حتى بعد  
الدستور وقد اشار الى ذلك منذ حين بعض الافاضل . ولا ينكر ان فيهم كثيرين ممن  
هاجروا بسبب القرعة العسكرية الجديدة لغير المسلمين ولكن لكثرة المهاجرة آخر اسباباً  
اخرى . فمنها ان الاشغال في اميركا عادت الى الرواج بعد تلك الازمة المشهورة . ولما  
كنا في لورنس ( ماس ) علمنا ان نحو ٣٠٠ مهاجر سوري من نزالتها عادوا الى بلادهم  
في شهر واحد بسبب تلك الازمة لان المعامل أقفلت وهم عملة فيها فاضطروهم اقفالها الى  
طلب المال من أهلهم في الشرق واذ سئمو تكرار الطلب فضلوا ان يعودوا الى وطنهم ولما  
سمعوا في الزمن الأخير ان ربح الاشغال دارت عادوا الى اميركا وربما اصطحبوا رفاقاً  
لهم . ومنهم من عاد الى وطنه بعد اعلان الدستور واذ عاش فيه مدة ولم يحس بتغيير  
يذكر من الجهة الاقتصادية أثر الرحيل مرة أخرى فعاد . ومنها اننا مقبلون على فصل  
الشتاء فمن يريد المهاجرة يهاجر في هذا الوقت ولذلك اشتد ازدحام المهاجرين . ومنها ان  
للمهاجرين في اميركا اقارب واصدقاء فهم يزينون لهم السفر ويحثونهم اليهم . ومنها ان  
المقيمين في وطنهم يرون بعض القادمين من اميركا من ابناء بلدهم يستمعون بغنى اميركا  
وعجائبها فتدب فيهم الغيرة وتحذشهم نفوسهم ان يفعلوا فعلهم . ومنها الفقر وضيق الخلق  
والرغبة في تغيير الافق لعل الحالة تتغير بتغيره الخ الخ .

لهذه الاسباب وغيرها ما زال المهاجرون السوريون يقصدون اميركا ويتهاقون عليها  
دون ان يعلم كثيرون منهم لاي شيء يهاجرون اليها وماذا يفعلون فيها . وقد سألنا بعضهم  
في الطريق فكانوا يجاوبونا سئري ما فعله بعد وصولنا . وهذا الجواب حسن اذا كان في  
يد قائله رأس مال يمكنه معه ان يختار ماشاء من الاعمال ويستعمله في العمل الذي يختاره



بعد وصوله . ولكنه اذا كان لا يملك مالا فسفره اليها على هذا الوجه ( اي على باب الله ) من ضروب المخاطرة التي لا تُحمد لان الله سبحانه لا يجود عادة الا على الذي يحسن الاحتياط لنفسه وتدبير اموره .

### الامور الاربعة

لا نكتب هذا الكلام للذين هاجروا آخرآ فهم هاجروا وانقضى الأمر ونسأل الله ان يأخذ بأيديهم ويتولاهم بعنايته . وانما نكتبه للذين لم يهاجروا وتحذتهم نفوسهم بالمهاجرة الى اميركا . فنقول لهؤلاء مايلي .

« من اراد المهاجرة الى اميركا عليه ان يكون في يده رأس مال كاف . او ان يكون في يده صناعة يعمل فيها . او ان ينوي العمل في المعامل . أو حمل البضائع والجولان بها لبيعها . ولكن المهاجر السوري الذي ليس في يده رأس مال ولا صناعة ولا يريد العمل في المعامل ولا حمل البضائع فالواجب عليه ان لا يرحل الى اميركا قطعياً »

كان المهاجرون من قبل يرحلون الى اميركا ( على باب الله ) ولا يسهم الضيق لان مسألة التجول بالبضائع كانت في رواج . فكان كل مهاجر يصل يستطيع ان يشرع في العمل يوم وصوله وذلك بان يحمل بضاعة ويطوف بها على المنازل في المدن الكبرى والصغرى فيبيع ويربح . وكان التجار يساعدونه وبأتمنونه على بضائعهم لانهم يرجون من هذه المساعدة والاستئمان بل كان كل ربحهم منها . وكانوا من قبل ينتظرون البواخر القادمة من الشرق ويستقبلون أبناء وطنهم القادمين اليهم للاتفاق معهم على التجول ببضائعهم . اما الآن فقد تغيرت الحالة . فالتجار اصبحوا لا يأتمنون على بضائعهم الا من يثقون منه والاميركيون

ضجروا من كثرة الباعة المتجولين شرقيين وغير شرقيين لاسباب عديدة فضلا عن انتشار المخازن الاميركية التي تباع السلع في اصغر القرى وأبعد ما وثقت عيون الاميركيين وزوال سذاجتهم القديمة حتى اصبحوا عارفين بأثمان السلع التي تباع كما يعرفها الباعة . وفي صباح هذا اليوم الذي نكتب فيه هذا الفصل ورد علينا كتاب من شاب ادب في اميركا يقول فيه انه تجول شهرين للبيع فاسفرت النتيجة عن خسارته مئة ربال ولذلك عافه . فانت ترى ان مسألة البيع التي كانت عملاً قريباً من يد كل مهاجر لا يجد عملاً قد أصبحت في كساد . فاذا كان المهاجر الشرقي ليس في يده رأس مال ولا صناعة ويكره دخول المعامل للعمل فيها فماذا يفعل . انه لا يجد في اميركا كلها عملاً يعمل به لانه لا يحسن لغة البلاد ولا يعرف عاداتها فمن الصعب ان يستخدم الاعمال الصغيرة كالخدمة في الفنادق والمطاعم والمخازن وغيرها . وهذا أمر جدير بالنظر

ولكنه اذا كان نشيطاً قوي النفس لا يستحي بالعمل ويريد العمل في المعامل فهذا باب متسع في اميركا اعظم اتساع ومفتوح لكل مهاجر الا في اثناء الازمات الشديدة . واقل ربح للعامل في العمل خمسة ريات في الاسبوع (جنه) ويرتقي هذا الربح بارتقاء حالة المهاجر . فقد شاهدنا في ولينتك (كناتك) شبانا سوريين ادباء يعملون في معامل الحرير واجرة الواحد منهم بين ١٢ و ١٥ ريالاً في الاسبوع ( ثلاثة جنيهات ) والنفقة تكون طبعاً على قدر الكسب في كل بلد . فالشرقي الذي يضع نصب عينيه العمل في معامل اميركا ويهاجر لهذا السبب يمكنه ان لا يقيم دون عمل يوماً واحداً اذا كان نشيطاً ذكياً . ولكن هذا العمل محدود الربح وهو كالاستخدام يضعف القوى ويسد باب الصدف التي يمكن ان يفتن بها الانسان اذا كان عمله لنفسه . فضلاً عن انه يقتضي الخبرة والتمرن . فعلى المهاجر ان يكون لديه شيء من المال يمش منه قبل اكتسابه هذه الخبرة ليتمكن من دخول احد المعامل . في اثناء سياحتنا في الولايات الاميركية الرابع (١) التي يدعونها (نيوانكلاند) اي انكلترا الجديدة لانها كانت الولايات الاولى التي هاجر الانكلز اليها واستعمروها ( وهي كناتك وماستشوستس وماين ورود ايلند ) كنا نجد في كل مدينة دخلناها جالية عظيمة من اهل كندا الفرنسيين وقد هجروا وطنهم للعمل في المعامل الاميركية العظيمة . ورب مدينة كبد فرد (ماين) أووستر (ماس) فيها عشرات الالوف منهم ولهم فيها اندية وجمعيات وجرائد وكنائس . وكما كانت تلذ لنا احاديثهم ومنظر سيداتهم حين انصرفن افواجاً افواجاً من المعامل في المساء وعلى وجوههن وفي حركاتهن رشاقة الجنس الفرنسي التي تعرفن حتى لمن لا يعرفن . فالمعامل الاميركية تعول ملايين من النفوس في اميركا من المهاجرين وأهل البلاد . ولولاها لأكل الناس بعضهم بعضاً .

بقيت مسألة الصناعة ورأس المال . ونقصد بالصناعة ان يكون للمهاجر حرفة يعمل بها كالحساب ( مسك الدفاتر ) والنقش في الخشب والتجارة والخطاطة الخ . اما الحساب فاجرة الحاسب في المخازن السورية ٤٠ ريالاً في الشهر ( ثمانية جنيهات ) وأكثرها ستون ريالاً . ولكن هذه لا تكون الا للكتاب الممتازين عن غيرهم . وفي السوق على الدوام حاجتها من الكتاب الحاسبين بل فوق حاجتها ولذلك لا تحتمل الزيادة . واما النقاش

( ١ ) اصطلح الكتاب على تسمية الولايات المتحدة ( باميركا ) مع كونها جزءاً من القارة الاميركية وذلك لانها اعظم امة فيها وآثارها أظهر الآثار . فاذا رأى القارى قولنا اميركا والولايات الاميركية فالقصد بها ( جمهورية الولايات المتحدة )



والتجار والحلاق والخياط الخ فانهم اذا قصرُوا عملهم على بني وطنهم السوريين فانهم لا يكادون يربحون شيئاً يذكر ومنهم من لا يقوم بنفقاته والافضل ان يلتمسوا العمل بصناعتهم في مخازن الاميركيين باجور قليلة . وسبب قلتها عجزهم عن مجارة اهل البلاد في طرقهم واساليبهم . ولكن الذي يستطيع هذه المجارة يربح من صناعته ربحاً يستحق الذكر . فاننا نعرف ادياً سورياً في نيويورك صناعته نقش الخشب في معمل اميركي واجرته في النهار خمسة ريات ( جنيه ) . والأمر الجدير بالنظر هو ان الذي في يده صناعة وهو متقن لها وهاجر الى اميركا يمكنه ان يعيش منها في محلات الاميركيين اذا انصل اليها بواسطة ولكن يجب ان يكون ملماً باللغة الانكليزية

بقيت مسألة رأس المال . ورأس المال وحده لا يكفي ( صغيراً كان او كبيراً ) اذا لم يكن مقروناً بالخبرة في حالة الولايات المتحدة وطرق العمل الذي ينفق فيه رأس المال . فكم من رأس مال ضاع وسبب ضياعه أمران : الاول ان الطريق التي أنفق فيها طريق مسدودة لا تؤدي الى ربح لعدم الحاجة اليها او لان الحاجة اليها قليلة فيكون الدخل دون المخرج . والثاني ان صاحب رأس المال لم يكن ذا خبرة كافية في طرق عمله . فعلى صاحب رأس المال ان يكون ذا خبرة في العمل الذي يريد عمله وان لا ينفق رأس ماله الا في عمل يكون هو خبيراً فيه . ولا نرى حاجة الى الافاضة في هذا الموضوع لان الذين لديهم رؤوس اموال ويهاجرون بها الى اميركا قليلون جداً لان المرء يجد في مصر بل في سوريا نفسها اعمالاً كثيرة رابحة اذا كان لديه رأس مال وأحسن تدبيره ولذلك لا يهاجر الى اميركا ذوراس مال . وعندنا ان هذا خطأ قديم ونتمنى ان يصلحه الزمن . فان اميركا اوسع بلاد في الدنيا لرؤوس الاموال . ولكن عذر الشرقي ان رأس المال يربح في مصر كربحه في اميركا تقريباً مع قلة النفقة فيها وسهولة المعيشة في بلاد شرقية نلائم مزاجه واعتدال جوها ووجوده فيها بين أهل واصدقاء وابناء وطن في وسط لغته كلغته وروحه تنطبق على روحه ولذلك يفضل اصحاب رؤوس الاموال ان يتجمعوا مصر ولا يفكرون باميركا . والاوروبا يون انفسهم لديهم مصر بمنزلة اميركا لدى السوريين المهاجرين . فكم من مرة حادثا في الباخرة بين اوروبا ومصر الاوروبيين المسافرين منها والعائدين اليها فوجدناهم يعجبون بثرة مصر وخصبها وارباحهم فيها . منهم سيدة كانت تقول انني احب مصر وافضلها على وطني فقد صرفنا فيها ٢٠ سنة وزوجي يكسب من وظيفته في الحكومة كذا ونحن عاشون في سعة ولو كان في وطنه لما كان يكسب نصف هذا المبلغ

ولا كنا نعيش كما نعيش في مصر . فتأمل .

ورب قائل يقول فما يفعل اذاً أبناء سائر الجوالي الاوروبية . فالجواب ان المسافة بين الاوروبي والمهاجر الى اميركا وأهل البلاد الاميركيين اقرب منها بين الشرقي المهاجر والاميركيين . فان العادات والاذواق قريبة بعضها من بعض بين الاوروبيين والاميركيين ولذلك يسهل على اولئك الامتزاج بهؤلاء وعلى الخصوص اذا كانوا يحسنون اللغة الانكليزية .

وهذا القرب بين اذواق الفريقين وعاداتهم وتقاليدهم وآدابهم سهل للاوروبيين سبيل معاملة الاميركيين والاستخدام عندهم وانشاء الحوانيت المختلفة للتجارة معهم والربح منهم مما يمكن الربح . فتراهم يطرقون ابواب جميع الاعمال الكبرى والصغرى التجارية والصناعية والزراعية والاستخدام فتوزع هذه الاعمال عليهم وينال كل واحد منها ما ينطبق على استعداداته واخلاقه وكفاءته . وما انتظمت احوال امة وقويت وأثرت الا ( بناموس توزيع الاعمال )

من الحكومة الاميركية الى سليمان افندي البستاني

وعلى ذكر هذا الناموس ناموس توزيع الاعمال خليق بنا ان نشير الى ما صرفنا اليه بعض اهتمامنا ونحن في اميركا وخاصة لانه ذو علاقة بمسألة رأس المال التي تقدم ذكرها رأينا بعد وصولنا الى اميركا ان اعمال اخواننا المهاجرين تنحصر في امور اربعة .  
الاول التجارة اي انشاء محلات تجارية في المدن الكبرى لبيع البضائع للمحتجولين الذين يحملون البضائع ويحجلون بها لبيعها او لتجار الداخلية الذين يبيعون اولئك الباعة وجميعهم سوريون التجار والباعة . فكان تجارتهم تجارة سوريين مع سوريين . والثاني الباعة المتجولون الذين تقدم الكلام عنهم . والثالث عملة يعملون في المعامل . والرابع اصحاب مخازن لبيع الاثمار والحلوى وما أشبه . اي ان الصناعة والزراعة معدومتان لديهم اصلاً . ولما كان انشاء الصنائع صعباً في بلاد عظيمة الصنائع كما يعلم كل قارئ فرائنا ان افضل خدمة نقدر على القيام بها هي توجيه الافكار الى الزراعة وانشاء المزارع وامتلاك الارض وتربية المواشي لايجاد منفذ جديد واسع لعمل النزلة . فاقمنا على هذه الدعوة ثلاث سنوات وزرنا من اجلها كندا ووزير داخليتها لان كندا تعطي كل مهاجر ١٦٠ أكر من الارض مجاناً لزراعتها . وانفضنا الهمم الى هذا الامر فلم نكن نمر في مدينة في طريقنا الا ونرى الاخوان المهاجرين قد اصبحوا يتحدثون عن الزراعة وبعضهم يستعد لها . فقم المقصود من توجيه انظار نزلة برمتها الى هذا الموضوع وقبل كثير منهن على شراء المزارع والاراضي وذكروا اسماءهم في حينه واحوالهم صائرة من حسن الى احسن . ولا عجب فان الارض ام البشر الخنون



وهي جوادة كريمة تدر الخير والثروة على كل من يُعنى بها . ثم شرعنا في ان نفعل لدى حكومة الولايات المتحدة ما فعلناه لدى حكومة كندا من طلب اراض مجانية في ولايات معتدلة الهواء فنشرنا في الجامعة عريضة الى الحكومة الاميركية في هذا الشأن وقع عليها اكثر من الف نفس من اخواننا المهاجرين واعادوها الينا . ولكن فاجأنا الدستور وطلعت شمس الحرية في بلادنا فما وجدنا من حقنا بعدها ان نكون من اسباب ترك السوريين جنسيتهم العثمانية بعد ان اصبحوا بالدستور وطنيين قولاً وفعللاً ذلك لانه يُشترط في اخذ الاراضي ( المجانية ) للزراعة في اميركا ان يكون الاخذ اميركياً او داخلاً في الجنسية الاميركية . فراينا ان من حق وطننا علينا ان لا نكون بعد تحريره سبباً في خسارته بعض ابنائه وثابت اقدامهم في ارض الغربة . وقد اصاب يومئذ رصيفنا الكرم المقنطف بقوله في هذا الشأن ان الاولى بعد الدستور حث المهاجرين على استعمار بلادهم قبل استعمار البلاد الغريبة . وهذا هو الدبيب في عدم تقديمنا العريضة يومئذ الى الحكومة الاميركية . ومع ان الاخوان الادباء الذين وقعوا عليها لم يفوضوا الينا حق التصرف بها فقد شرعنا اليوم في ان نبعث باوراقها الى جناب العلامة سليمان افندي البستاني احد نواب سوريا في مجلس المبعوثان ونائب رئيسه لا لامر سوى ان يطلع حضرته عليها ويطلع عليها ايضاً رصفاءه من نواب سوريا وغيرهم ليعلم حضراتهم ان وراء البحار شعباً كبيراً مستعداً لان يعمل في الزراعة لاجلاء بلاد غير بلاده وارض غير ارضه فكيف به لو سهلت الحكومة له سبل العودة الى بلاده لاستعمارها بنفس الشروط التي تستعمر بها اميركا ارضها وهي اعطاء الارض مجاناً للطلابين وتمييدها لهم سبل العمل فيها . فالأموال ان تفتح الحكومة العثمانية لانبائها المهاجرين هذا الباب في ما بين النهرين لتتفع وتنتفع معاً . وكثيرون منهم ينتظرون ذلك اليوم كما اخبرونا شفاهاً . وقد قال العلامة البستاني في كتاب لحضرته الى الجامعة نشرته في نيويورك انه سيبدل جهده ليجد من هذا الوجه المهاجرين والمقيمين الخدمة التي يتوقعونها . اخذ الله بيده ومثله من يرجى ويؤمل

مستقبل عظيم لما بين النهرين

ونقل البرق بالامس ار السير وليم وبلوكوكس الذي عهدت اليه الحكومة العثمانية امر اصلاح الري والارض فيما بين النهرين التي خطبة في مجتمع عقدته الجمعية الجغرافية في لندن فقال ان الاصلاحات المنوي انشاؤها في ما بين النهرين ستجعل تلك البلاد مزاحمة لمصر كما كانت مصر تزاحمها في التاريخ القديم وان غلتها اي ارض ما بين النهرين ستكون مليون طن من الحبوب ومئة الف طن من القطن ونتاج عدة ملايين من الخراف والبقر في السنة .

وانه سينشاء لهذا الغرض خط حديدي بين دمشق و بغداد تقدر نفقته بمليو في جنيه و مائتي الف جنيه . وقال في موضع آخر ان مجموع النفقات التي تحتاج اليها تلك الارض لجعلها جنة غناء ١٠٣٤٠٩٠ ليرة عثمانية في جهات نهر الفرات و ٤٨٠ ١١١٠ ليرة عثمانية في جهات نهر الدجلة فضلاً عن ١٤٣٢٧٠٠ تمس الحاجة اليها بعد ذلك في النهرين . وان انشاء الخط الحديدي بين دمشق و بغداد الذي تقدمت الاشارة اليه يتم في عامين بعد تأريخ الشروع فيه واما اعمال الري و الاصلاحات المذكورة فستقتضي ٨ سنوات . وفي بدء الأمر يعود مليون هكتار من الارض الى المدنية والحضارة كما كانت في زمن الفرس واليونان والرومان وتبقى بعد ذلك ٤ ملايين هكتار من الارض حول الدجلة والفرات تستعمر تدريجاً عود الى مسألة رأس المال

فهذا مستقبل عظيم للارض العثمانية والراغبين في استثمارها . ولولا هذا المستقبل المحقق اذا استمر اهل الاصلاح جارين على الخطة التي يجرون عليها وحاجة البلاد العثمانية الى هم ابنائها وايدهم وأموالهم في تلك الارض التي لا بد ان تفتح للحضارة بعد الآن لكننا نقول لكل ذي رأس مال هذا القول الذي يعيدنا الى الموضوع الذي نحن في صده وهو : اذا كنت ذا رأس مال وتريد المهاجرة فاحمل رأس مالك واذهب حالا وابذره في ارض اميركا ولا تعمل فيها عملاً آخر غير هذا العمل لانه خير الاعمال فيها فترده اليك تلك الارض العظيمة الواحد مئة والمئة ألفاً والالف عشرة آلاف . ان (الخيار) الواحدة تباع في اسواق اميركا بقرش صاغ وكفي . ثروة الزراعة وتربية المواشي فيها فوق كل ثروة وقد جمع الايرلنديون والالمانيون منها في اميركا ملايين من الريالات . ولقد احسن رصيفنا الاتحاد المصري الاغر في نصحه بعد ذكره مشروع الجامعة للمهاجرين الذين يستمرون على المهاجرة حتى بعد الدستور ان يتخذوا الزراعة في اميركا عملاً لهم الى ان تفتح ابواب الرزق في بلادهم .

ان المهاجرة كانت ومازالت في الاض قوة من قوى الامم ومنفذاً لنشاطها ومصالحها ولكل أمة كبرى مستعمرات تحت ابناءها على المهاجرة اليها لتعميرها . فليس المراد بقولنا « البحث وحاذر قبل ان تهاجر » تثبيط العزائم عن المهاجرة وقتل الاقدام في النفوس وخصوصاً في النفوس الشرقية التي لا تزال في ابتداء شوطها فيه . ولكن المراد تنظيم المهاجرة الى اميركا وتدريبها وصرفها في الطرق التي تؤدي الى الغاية . ولا يخفى ان الامم التي تخرج جزءاً منها الى المهاجرة تستهلك بعض هذا الجزء وذلك بسقوطه في ميدان الجهاد ويبقى لها

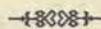


الباقون اقوياء ولكن يشترط في هذا ان تكون الطريق مخطوطة خطة صحيحة يستفيد منها  
سالكها كل ما يستفيدة الرجل القوي الذي يعمل عملاً صحيحاً ويضعه في موضعه . واذا  
كانت تلك الخطة صحيحة ونتيجتها ايجابية فالامة يقل فيها عدد المستهلكين ويكون من  
يبقى لها قوياً قوة حقيقية فضلاً عن ان الجيل الاول يكنى نفسه بصحة خطته عذاباً  
وعناء وشقاء . لما نظرنا في مرسيليا والهافر وجنوي وفي البواخر الوف المهاجرين  
اوروبيين واسيويين وافريقيين فضلاً عن السوريين يزحجون بعضهم بعضاً وعلى وجوههم  
دلائل الاهتمام واشتغال البال وفي حركاتهم وسكناتهم حتى اناشيدهم ما يفطر له الجماد وكلهم  
مسرعون بقلوب ملوؤها الخوف والرجاء والامل الى دار اليسر والثراء لالقاء دولهم في الدلاء  
لم نتالك ان صحننا كما صاح موريس دوناي الروائي الفرنسي الطائر الصيت في روايته  
« العودة من اورشليم » فان بطل هذه الرواية وهو اسراييلي شاهد ابناء وطنه مئات مئات  
وراء سور سليمان في اورشليم سيكون ويندبون هيكاهم وامتهم وتاريخهم فصاح « بعد هذا  
المنظر ساقف حياتي لخدمة هؤلاء التمساء »

ومن رأى اوقيانوس المهاجرة الى اميركا تقذف امواجه البشر الى تلك القارة الوفاً  
وملايين بعضهم للتعب والفناء وبعضهم للراحة وحسن المعيشة لا يتالك ان يتعنى بعد عودته  
ان كل مرید للمهاجرة يحسن تدبير نفسه ورسم خطته واتخاذ عدته قبل مهاجرته . لاسيما  
وان مستقبل بلادنا سيكون عظيماً

## السينماتوغراف والطب والميكروبات

اكتشاف جديد \* ان الميكروبات التي لا ترى بالعين المجردة  
اصبحت منظورة تتحرك وتتحارب امام الراي كما تتحرك الصور  
المتحركة \* تأثير هذا الاكتشاف على مستقبل الطب



شغل السينماتوغراف ( الصور المتحركة ) ابناء العصر صغراً وكباراً وراج لديهم رواجاً  
عظيماً . وما كان يخطر في البال ان هذا التمثيل التصويري الذي نشأ للفكاهة وترويح  
النفس ينقلب وسيلة علمية الى الاكتشاف العلمي والدرس الفسيولوجي والبكتريولوجي .  
وقد انقلب الآن ودخل في عالم العلم واصبح من آلات العلماء

وتفصيل الخبر ان الدكتور كومندون الفرنسي وجد طريقة لتصوير ميكروبات الامراض والجراثيم على الاطلاق تصويراً متحركاً بالسينماتوغراف فاصبح العلماء يقدرون على مشاهدة الجراثيم وهي تتحرك في الدم وتنقاتل وتتنازع مشاهدات طويلة يمكنهم معها ان يدرسوا ما فاتهم درسه من طبائع بعض الجراثيم وحركاتها . وقد عدوا هذا الاختراع من اتفع الاختراعات لعلم الطب

✽ الهيبيرميكروسكوب ✽ هي الآلة التي امكنهم تصوير الميكروبات والجراثيم بها تصويراً متحركاً يمثلها في معيشتها تمثيلاً كاملاً . وهي تكبرها عشرة آلاف مرة فتظهر بها البعوضة مثلاً كأنها بناية ذات ست طبقات كما قال الميسوفيلر . وقد جعلوا النور الذي يلقى على بلاتين الهيبيرميكروسكوب لانارة الجراثيم بغية تكبيرها وتصويرها — جعلوه يلقى عليها منخياً لا افقياً او على موازاة محور الآلة كما يفعلون في الميكروسكوب وذلك لكي لا يحتاجوا الى تلوين المادة المراد مشاهدتها بل يبقى لها لونها الطبيعي وتبقى جراثيمها حية والسينماتوغراف بصورها يحسب ألوانها . وصيانة للجراثيم من الموت اذا أطيل عرضها على النور الملقى عليها كما يقع في الميكروسكوب جعلوا لها آلة تديرها وتخفيها هنيئة عن النور في اثناء التصوير لابطال فعله فيها فضلاً عن جعلهم النور ينفذ خزاناً فيه ماء قبل نفوذه اليها فيضعف تأثيره عليها . وهي في كل حال لاتستمر معروضة امام النور الا نصف ثانية



الميكروبات والجراثيم مصورة صوراً متحركة

✽ احدى الصور ✽ وقد رسمنا هنا احدى الصور المصورة بالهيبيرميكروسكوب . وهي رسم نقطة من دم عصفور حُقن بجراثيم داء يفتك بدجاج البرازيل . ولما تمّ التصوير



السيناتور غراف مركبا على الهيدروميكروسكوب خرجت الصورة وهي تمثل مايلي  
ترى كريات الدم الحمراء ظاهرة في الرسم وتشاهد ميكروباً وباء الدجاج البرازيلي  
بشكل خيوط كما ترى . وترى امامك تتحرك صاعدة وهابطة بسرعة وهي تارة تتقدم وطوراً  
تتأخر واحياناً تصادم فيدخل بعضها في بعض فتظهر مثناة او مثلثة وتبقى متصلة بعضها  
ببعض وتارة تصطدم احداها باحدى كريات الدم الحمراء فتغوص فيها وتحاول التماس فلا  
تستطيع فتبقى سجيئة وتارة أخرى تغوص في كرية حمراء فتنفذها وتخلص . وترى في  
الزاوية احدى الكريات البيضاء تتقدم ببطء وهي ملتفة حول نواة واحياناً تصادف هذه  
الكرية في طريقها الكرية الحمراء التي اصطدم بها ميكروب الباء وجرحها وكاد يتلفها فتحيط  
بها الكرية البيضاء وتشرع في افتراسها

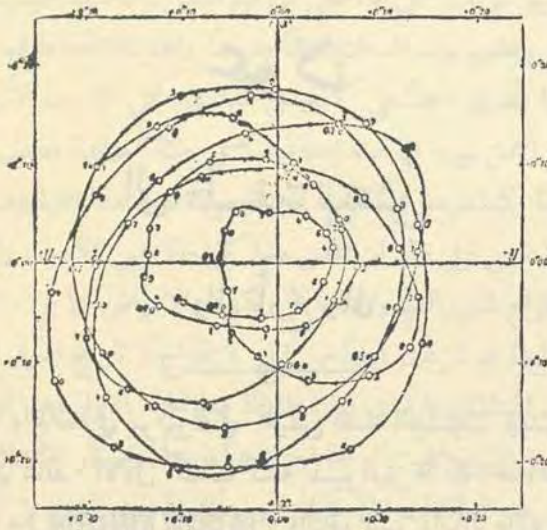
وقد استعان المخترع بمجل بانه واخوانه صاحب الصور المتحركة المشهور في اوروبا  
وامبركا ومصر ايضاً . فهل نشاهد قريباً جراثيم التدرن الرئوي والكوليرا والطاعون وغيرها  
من الوباء التي تجتاح الانسانية ممثلة حياتها بالصور المتحركة في سينما بانه في مصر تمثيلاً  
علمياً صحيحاً فنراها امامنا كما تكون في الحقيقة في ابدان المصابين بها . يظهر ان طور  
العجائب والغرائب في الارض لم يتح بعد . وان ابناءنا واحفادنا سيرون اموراً عظيمة .

## اكتشاف دورة جديدة للارض

نقطة القطب ليست بثابتة \* رسم نقلتها \* فإذا للارض  
حركة جديدة لم تكن معروفة \* السبب الذي  
من اجله لم يجد بيرى اثر الكوكب . . . .

—+3328+—

لما تنازع بيرى وكوك منذ بضعة اسابيع في ايها سبق الى القطب الشمالي كتب  
العالم الفلكي الميسو فلاماريون المشهور فصلاً هذه خلاصته  
ان الارصاد الفلكية اثبتت منذ حين ان نقطتي القطب الشمالي والقطب الجنوبي  
ليستا ثابتتين بل تغيران شهراً فشهراً وعاماً فعاماً . وقد رسم الميسو فلاماريون الرسم  
الذي رسمناه هنا ليدل على مبلغ ذلك التغير ومكانه وهو رسم مساحته ١٢ متراً من  
الارض في القطب الشمالي وهي المسافة التي تنقلت فيها نقطة القطب الشمالي بين سنة  
١٨٩٩ وسنة ١٩٠٩ ولم تخرج عنها كما قال .



مواقع انتقال نقطة القطب الشمالي في عشر سنوات

❖ سبب هذا التنقل ❖ وقد بحث الباحثون في اسباب هذا التنقل فخصروها في مايلي . تغير مركز الثقل في الارض بسبب تغير بحاري الاوقيانوس ومراكز آكام الثلوج والمد والجزر الشديدين والفواعل الطبيعية في جوف الارض . ولكنهم لم يحققوا احدها بعد .

❖ حركة جديدة للارض ❖ واذا صح هذا التنقل في نقطة القطب فيكون للارض حركة جديدة كانت مجهولة . وتصبح حركات الارض ١٢ حركة لا ١١ حركة منها حركة الارض على نفسها في ٢٣ ساعة و٥٦ دقيقة وحركتها السنوية حول الشمس في ٣٦٥ يوماً وربع يوم وحركتها الشهرية من تاثير القمر وحركتها من تغيرات القمر كل ١٨ سنة ونصف سنة وحركتها حركة اهتزازية بسبب تاثير السيارات الاخرى عليها وحركتها بسبب تغير مركز الثقل في النظام الشمسي وحركتها مع جميع اعضاء النظام الشمسي حركة عامة الخ الخ . وتضاف اليها الآن حركتها على نفسها حركة انتقال نقطي القطب في سطحها ولما كان كوكب يقول انه اكتشف القطب الشمالي قبل بيري بسنة فلا يبعد اذا كان كلاهما صادقاً ان تكون النقطة التي بلغها كل واحد منهما وكانت هي القطب في يوم وصوله بعيدة عن الاخرى بضعة امتار . ولذلك لم يقف احدهما على آثار الآخر . . . .



# عود

## الى فلسفة نيتش

### والى تاريخ رنان



منذ شرعنا والجامعة في نيو يورك في تلخيص فلسفة الفيلسوف نيتش ظهر في فرنسا ثلاثة كتب في شأنه . الاول كتاب كتبه الميسواميل فاكه احد اعضاء الاكاديمية الفرنسية عنوانه ( *en lisant Nietzsche* ) والثاني للميسو دانيال هالفي وعنوانه ( حياة فردريك نيتش ) والثالث كتاب لنيتش نفسه وهو آخر كتبه وربما كان احدها واشدها تطرفاً وغلوّاً وعنوانه ( *ecce Homo* )

وقد طالعنا الكتاب الاول بين كندا وشلالات نياغرا والثالث في اثناء اقامتنا في باريز واما الثاني فلم نطلع عليه بعد لانه ظهر في هذا الشهر . قالت جريدة الديبا في ثغر يظها له « مضى علي مولد نيتش ٦٥ سنة ومضى على وفاته تسع سنوات ومع ذلك فشهرته آخذة في الازدياد وتأثيره آخذ في التعاضم واليه يعزى رد الفعل الذي حدث في افكار أهل أوروبا في شأن الاشتراكية » وروت في موضع آخر ان شقيقة نيتش مدام فورستر نيتش اعلنت عزمها على انشاء متحف لآثاره في نفس المنزل الذي كان يعيش فيه فانها لت عليها الاموال من جميع انحاء العالم فانشأت بها المتحف وجمعت فيه جميع آثار الفيلسوف وزاد لديها من المال مبلغ كبير جعلت من فائدته خمس جوائز سنوية قدر الواحدة ١٥٠٠ او ٢٠٠٠ مارك تدفع لمن يمتاز بمعيشته بحسب مبادئ الفيلسوف اخيها اي ان يعيش مسروراً فرحاً بالحياة ويقوي نفسه ويحب ذاته . . .

ومها قيل في فلسفة نيتش مدحاً أو ذمّاً — ومادحوها وذاموها كثيرون — فاننا بعد مطالعنا خمسة من كتبه التي هي اهم ما كتبه مازلنا نعتقد بما جهرنا به منذ سنتين يوم شرعنا لاول مرة في تلخيص فلسفته وهو ان مبادئ هذا الرجل تحتوي على كثير من الحقائق الضرورية للحياة وعلى ابناء الشرق ان يطلعوا عليها ليشددوا نفوسهم بها . ونريد بهذه المبادئ

تلك التي صب فيها المؤلف كل ما أعطي من قوة النفس وحماستها لتجيب الحياة والنشاط والقوة الى الناس وخلقهم بهذه الصفات خلقاً جديداً وسحق الانحطاط في النفوس والههم والام . كما انها تحتوي أيضاً على كثير من المبادئ التي لا نرى الآن موضعاً لها في الشرق ولا يمكن العمل بها في هيئة اجتماعية تُسمى هيئة اجتماعية بحسب المفهوم اليوم من هذه الكلمة . ولما كنا شرعنا في العودة الى تلخيص فلسفة هذا الفيلسوف فنستمر في الخطة التي اتبعناها من قبل وهي ان نلخص منها كل ما لا يسر الاديان والعادات الحاضرة لان غرضنا استخراج لباب القوة والحاسة من كتيبه والاعراض عما بقي .

وكانت الجامعة قد شرعت ايضاً من قبل باستخراج ( تاريخ اصول الديانة المسيحية ) لمؤلفه الفيلسوف المستشرق ارنت رنان ونشرنا منه الجزء الاول وهو تاريخ المسيح بعد حذف ما لا يحسن نشره وبقيت اربعة اجزاء بدأنا باولها وهو تاريخ اعمال الرسل فلخصنا فيها بضعة فصول منه ثم انتقلت الجامعة الى نيويورك ولم نعد اليه . على اننا سنشرع في اتمام هذا الكتاب الذي كنا بدأنا في تعريبه ولا يصح ترك تعريبه ناقصاً بعد الابتداء . وسنجري فيه على نفس الخطة التي اتبعناها في امثاله من الكتب التي فيها ما يُقال وما لا يُقال وما يُكتب وما لا يُكتب . اي اننا نقصد استخراج النواتج التاريخية والفلسفية والاجتماعية التي لا يمكن ان توجد في مصادر غيرها ونضرب صفحاً عما بقي مما لا يفيد احداً نشره

## زاراتوسترا

وهو ابلغ كتب الفيلسوف نيتش وأجملها  
كتبه بأسلوب رواية جعل بطلها ( زاراتوسترا ) الهائل

على ان ما نشرناه في ما سبق من فلسفة نيتش كان تلخيصاً لبعض مبادئه جمعناها من عدة صفحات في عدة من كتيبه لنتمكن من ان نبسط للقارئ جميع جوانب نفسه . ونستمر في هذا السبيل ولكننا نقرن تلخيص افكاره بتعريب روايته المشهورة التي سماها « هكذا قال زاراتوسترا » والتي هي ابلغ وادق ما خرج من قلمه وبعضهم يقول انها اجمل ما كتب باللغة الالمانية الا ما كتبه الشاعر المشهور جوت الذي كان معاصراً لنيتش وكان نيتش يقول عنه « انه الالمانى الوحيد الذي أحبه واحترمه » ولكن هذه الرواية دقيقة للغاية ولا يفهم رموزها ومعانيها الا الذي يطيل النظر فيها و يعلم اغراض المؤلف ومبادئه . وكانها



لعمومواضيعها وغرابة آرائها وشدة وطأتها وحدة لمجتها واحاطتها بجميع افكار البشر ومبادئهم - قصيدة متناهية في الاستطالة رأسها في اعلى السماء وطرفها الآخر في اسفل الارض نسج بردها اله لا انسان لانه يتكلم ويكتب كمن في يده سلطة الالهة ويحطم مبادئ البشر وكل معروف ومألوف لديهم تحطماً دوت له الدنيا . ثم هولا يكتفي بالهدم بل يحاول البناء فيضع مكان ما حطمه مبادئ لم يقل بها احد قبله وقد بالغ فيها حتى قيل ان المرض الذي اصابه قبل وفاته وافضى الى اصابته باختلال الدماغ كان ذا تاثير على تلك المبادئ وسبب تلك المبالغات . ولذلك جمع بعضهم فلسفة نيتش في قوله عنها « انها خليط من الجنون والحكمة » - والله أعلم بالمستقبل

وهذا أوان الشروع في تلخيص هذه الرواية الغريبة التي جمعت خلاصة مبادئ الفلاسوف وأقامت العلماء وأقعدتهم في حينها وليس في عالم العلم والأدب في هذا الزمان مفكر الا واطلع عليها وفكر في مواضيعها .

### مهيد زاراتوسترا



« لما بلغ زاراتوسترا الثلاثين من عمره هجر وطنه وبحيرته واتجه نحو الجبل . فأقام فيه عشر سنوات يتمتع بعزلته ويخلو بنفسه دون أن يسأم العزلة والخلوة . ولكنه في ذات يوم تغير قلبه فبكر بكور الغراب واتجه نحو مشرق الشمس وطفق يخاطبها قائلاً :

« ياأيها الكوكب العظيم . ماذا كانت لذتك لولا الأشياء التي تنبسط امامك وتثيرها بنورك . لقد انقضت عشر سنوات وانت تطلع علي في مغارتي هذه ولولا انك تثيرني وتثير نسري وافعاي ( ١ ) لعراك الضجر والسامة

نحن ننتظرك في كل صباح ونأخذ منك مايفضل عندك، ونشكر لك .

ولكنني الآن قد ضجرت من عزلي وحكمتي ضجر النحلة من عسلها اذا جمعت كثيراً منه . وأصبحت في حاجة الى ايد تنبسط الي لا تمنحها منجاً تجعل الحكماء من الناس يفرحون بجنونهم والفقراء سعداء بثروتهم .

ولذلك سأغوص الى الاعماق كما تفعل انت حين تغوص وراء البحار لتمحو الظلام

( ١ ) سترى فيما بعد ماذا يقصد بالنسر والافعى

بنورك • اني سائر مثلك ( لَأَغِيب ) في وسط الناس الذين انا هابط اليهم  
فبارك فيّ يا صاحب العين الساكنة التي ترى سعادة من لا أحد لسعادته ولا  
يعروها الحسد •

بارك في الكأس التي ستفيض • وفي الماء الفضي ( ١ ) الذي سيجري منها حاملاً  
للشجر جمال مسراتك •

ان هذه الكأس تبغي الفيضان ثانية • وزارتوستره يرغب في ان يعود انساناً »  
وهكذا بدأ المخطاط زاراتوسترا

## ٢

فهبط زاراتوسترا من الجبال ولم يلقَ في هبوطه أحداً • ولكنه ما بلغ الغابات حتى  
راى امامه شيخاً كان يأوي الى كوخه المقدس في الغاب وخرج في طلب اصول الاشجار •  
فقال هذا الشيخ

« اتذكر اني رأيت من قبل هذا المسافر • فقد انقضت عليه اعوام وهو يمرّ في هذا  
المكان • وكان اسمه زاراتوسترا ولكنني اراه قد تغير  
وقد كنت من قبل تحمل الرماد الى الجبال فهل بدا لك اليوم ان تحمل النار الى  
الاودية والمدن • الا تحشى عقاب موقدي النار

نعم هذا زاراتوسترا • ولكن ليس في شفته ما كان فيها من تقلص الاشمئزاز • هذا  
هو ولكنه قد تغير واصبح طفلاً • بل انتبه وافاق • فما جئت تفعل الآن بين النيام ؟ لقد  
كنت تعيش في عزلة تامة كما يعيش المرء في وسط البحر وكانت مياه هذا البحر تحملك  
فالويل لك ان تريد الآن الوصول الى الشاطئ ؟ الا تحشى ان يترضض جسمك على صخوره  
فاجابه زاراتوسترا « انني احب البشر »

فقال الشيخ الحكيم « لم ابطن الغابات واختار العزلة فيها الا لانني احببتهم حباً  
شديداً • فحبهم هو الذي قادني الى هنا • اما الآن فاني احب الله ولا احب البشر لان  
حب البشر قتال • وما الانسان عندي الا كائن شديد النقص

( ١ ) في الاصل ( الذهبي ) ولكن لفظ ( الفضي ) اقرب الى اللغة العربية • وغني  
عن البيان اننا لنخص الكتاب لتخيصة ملتزمين الاصل ما امكن الالتزام



فقال زاراتوسترا: «ما جئت لاجبهم ولكنني جئت لامنهم منحة»  
فقال الشيخ الحكيم لامنهم شيئاً بل اسلبهم شيئاً وساعدهم على حمله . وهذا انفع  
الامور لهم . على شرط ان ذلك ينفعك ايضاً . واذا شئت منحهم شيئاً فتصدق عليهم قليلاً  
ولا تعطهم الا اذا سألك

فقال زاراتوسترا . كلا لا اتصدق على احد لانني لست فقيراً الى هذا الحد  
فاخذ الشيخ يضحك من زاراتوسترا ثم قال : فابذل جهدك اذا في ان تجعلهم يقبلون  
كنوزك لانهم لا يركنون الى المعتزلين المنقطعين ولا يصدقون اننا اذا قصدناهم نقصدهم  
لاعطائهم شيئاً . وان وقع قديمي المعتزل المنقطع بدوي في آذانهم دويّاً غريباً . فمثلهم  
في هذا مثل الراقد في فراشه ويسمع في الشارع قبيل الصباح وقع اقدام في الطريق  
فيتسائل اين ذاهب هذا اللص — ذلك لانه يظن كل معتزل مبكر لاصاً

فلا تذهب الى الناس واستمر مقيماً في الغاب . بل اذهب الى الوحوش واصحبها ولا  
تذهب الى الناس . لماذا لا تفعل فعلي فتكون حيواناً بين الحيوانات وطائراً بين الطيور  
فقال زاراتوسترا . وما تفعل ايها القديس في الغابات

فاجاب الحكيم . انني اصنف اناشيد وانشدها وفي اثناء نشيدها اضحك وابكي واسر  
النجوم واجهر . وبذلك احمد الله واشكره . ولكن اخبرني ماهي المنحة التي حثنا بها  
فلما سمع زاراتوستره كلام الشيخ القى عليه تحية الوداع وقال «ماذا ينتظر مثلك من  
مثلي ؟ ارى الاولى بك ان تتركني انطلق في سبيلي على عجل لئلا اسلبك شيئاً بدل ان  
اعطيك»

وعكذا افترق الاثنان وهما يضحكان احدهما من الاخر ضحك الاطفال  
ولما اصبح زاراتوسترا منفرداً قال في نفسه وهو سائر في سبيله «اهذا ممكن ؟ كيف لم  
يسمع بعد هذا الشيخ القديس في غابه ان ذلك المبدأ قد مات»  
( ستأتي البقية اذ ننشر في كل جزء ٦ او ٨ صفحات من هذا الكتاب )

### رواية مريم قبل التوبة

لم ننشر نتمة هذه الرواية في بدء هذه السنة لرغبتنا في ان نبدأ السنة برواية جديدة  
يقرأها قراؤنا القداماء ومن جد منهم . ولذلك سننشر في الجامعة رواية جديدة . اما  
( مريم قبل التوبة ) فسنتم طبعها على حدة ونعلن ذلك حين فراغنا منه

## الشعر القديم

بين المعتمد بن عباد سلطان الاندلس وابنه الرازي  
\* شعر الملوك وآراؤهم في قوة الدول

نشرنا فيما سبق للمعتمد بن عباد حين كلامنا عن زوال دولته في الاندلس شعراً استحسنه بعض الافاضل . وقد عثرنا له على آيات اخرى جميلة يخيل اليك وأنت نقرأها انه أب من آباء الزمن الغابر يلوم ابنه لاشتغاله بالعلم عن اعباء الحياة وشواغلها . وكان العلم من قبل نظرياً ولم يكن من شأنه ان يعدّ معدات القوة للمملكة كما هو شأن العلم اليوم الذي يخترع الاختراعات التي تزيد في قوة الجيوش والاساطيل وتجعل الامة السابقة في هذه الاختراعات متبعة الجانب . ولذلك فالمعتمد معذور في ما كتبه لابنه . ولكن تأمل في حلاوة تهكم الملوك الشعراء وتخلصهم بعد ذلك الى الجد . وخلاصة الرواية ان المعتمد أراد ان يقدم ابنه الرازي على جيش لمحاربة « بادس بن حبوس » في غرناطة فتعارض الرازي على ابيه واعتذر لاشتغاله باصناف العلوم واعتكافه عليها . فخرج المعتمد بنفسه لمحاربة عدوه وتحلف ابنه الرازي فهزمه العدو فعاد المعتمد الى اشبيلية وهجر ابنه الرازي فكتب اليه ابنه الرازي يقول :

لا يكبرك خطب الحادث الجاري      فما عليك بذلك الخطب من عار  
ماذا علي ضيغم أمضي عزيمته      ان خانه حد أنياب واظفار  
عليك للناس ان تبقى لهم سنداً      وما عليك لهم اسعاد أقدار  
لو يعلم الناس حقاً ان تدوم لهم      لم يخفوك بشيء غير أعمار  
فاجابه المعتمد

الملك في طي الدفاتر      فيجل عن قود العساكر  
طف بالسرير مسلماً      وارجع لتوديع المنابر  
وازحف الى جيش المعاد      رف تهزم الخبر المقامر  
واطعن باطراف اليرا      ع نصرت في ثغر المحابر  
واضرب بسكين الدوا      ة مكان ماضي الحد باتر  
اولست اسطاليس ان      ذكر الفلاسفة الأكاير



وكذاك ان ذكر الخلية      ل فانت نحوي وشاعر  
 وأبو حنيفة ساقط      في الرأي حين تكون حاضر  
 من هرمس من سيبو؛      ه من ابن فورك اذ تناظر  
 هذي المكارم قد حو؛      ت فكن لمن جارك شاكر  
 واقعد فانك طاعم      كاس وقل هل من مفاخر  
 لحجبت وجه رضاي عن      لك وكنت قد تلقاه سافر  
 أوأست تذكر وقت ور      قة حين قلبك ثم طائر  
 لا يستقر مكانه      وابوك كالضرغام هادر  
 هلا اقتديت بفعله      وأطعته اذ ذاك آمر  
 قد كان أبصر بالعوا      قب والموارد والمصادر

فاجابه ابنه الراضي

مولاي قد اصبحت كافر      بجميع ما تحوى الدفاتر  
 وفلت سكين الدواة      وظلت للاقلام كاسر  
 وعلمت ان الملك وال      علياء في ضرب العساكر  
 لا ضرب اقوال باق      وال ضعيفات مكاسر  
 قد كنت أحسب من سفا      ه انها اصل المفاخر  
 واذا بها فرع لها      وال الجهل للانسان غادر  
 وهجرت من سميتهم      وحجبت انهم اكابر  
 ان كان في فضل فنة      لك فهل لذلك النور سائر  
 او كان في نقص فنة      ني غير ان الفضل غامر  
 ضحك الموالي بالعب      د اذا تواصل غير ضائر  
 لاتنس يا مولاي قو      لة ضارع الاقوال فاجر  
 ضبط الجزيرة عند ما      نزلت بعقوتها العساكر  
 ايام ظلت بها فري      دأ ليس غير الله ناصر  
 اذ كان يغشى ناظري      لمع الاسنة والبواتر  
 ويصم آذاني بها      قرع الحجارة بالحوافر  
 وهي الحضيض سهولة      لكن ثبت بها مخاطر

هب زلتي لبنوتي واغفر فان الله غافر  
 فلم يزد ذلك الا تمادياً في هجرانه فكتب اليه ايضاً  
 مولاي اشكو اليك داءً اصبح قلبي به جريحاً  
 مسخطك قد زادني سقاماً فابعث لي الرضا مسيحاً  
 فرضي عنه وادناه

## حكاية

### الصيني والبيضة والدجاجة

حكاية صينية ذات مغزى

زعموا ان صينياً من أهل الراي والفهم  
 كان يعنى بتربية الدجاج وكان لديه منها  
 طائفة سمينة تبيض له في كل اسبوع ايضاً  
 غزيراً . ففي ذات يوم كان يقلب البيض  
 ويحب به فخطر في باله هذا السؤال : ايها  
 كان خلقه اولاً البيضة ام الدجاجة ؟ هل  
 خلقت البيضة اولاً ثم انتجت دجاجة ام  
 خلقت الدجاجة اولاً وألّيت البيض .  
 وبعبارة اخرى : هل البيضة سبب ام مسبب .  
 غار في هذه المسألة وانقطع اليها يباحث فيها  
 اصدقاءه وجيرانه ويقرأ الكتب العديدة  
 توصلوا الى حلها . وكان جديرانه وعابرو  
 السبيل يرونه مشغولاً بها مهتماً لها ليله  
 ونهاره . ففي ذات يوم مرّ ببابه بعض  
 المتشردين ورأوا اهتمامه وعلموا سببه فتغامزوا  
 وانطلقوا في سيلهم .





وفي صباح اليوم التالي نهض الصيني الى قفص الدجاج ليرى البيض الجديد • فرأى القفص فارغاً لابيض ولا دجاج فيه • ذلك لان بعض اللصوص هبطوا الى البيت بينما كان صاحبه الصيني غارقاً في بخور من التأملات والابحاث في أصل البيضة والدجاجة فسرقوا ما في القفص من البيض والدجاج وانطلقوا دون ان ينتبه اليهم

مغزاه — ان من يشغل نفسه بالبحث في اصل الأشياء يفقد تلك الأشياء نفسها • ولدى العرب مثل مشهور شبيه بهذا المثل • وهو مثل عالم فلكي كان يرصد النجوم في ليلة ظلماء وهو سائر في الطريق فانتهى الى حفرة وسقط فيها فانصدعت قدمه • فمر به رجل وقال له : يا هذا قبل ان تعلم ما فوقك اعلم ما امامك لئلا تقع في التهلكة •

ولكن لودري صاحباً هذين المثليين ان جميع الامور العظمى التي وجدت في العالم لم توجد الا بذلك الهوس في سبيل المجهول لقيدها مثليها بشرط كأن يقولوا مثلاً : يحسن بالدنيا ان يكون فيها أمثال ذلك الصيني والعالم الفلكي بازاء من فيها من همهم مصروف الى ما امامهم من المعلومات والمحسوسات • اولئك يعملون واتهم الفكر وهو لا يعملون وآلتهم المادة • ولا تسهل الحياة ويتم فيها فعل الارتقاء الا اذا استوفت الامرين وجمعت بين الطرفين

لكن في بلاد ضعيفة كبلادنا الشرقية نرى ان الاولى تقديم آلة العمل المادي على آلة العمل الفكري اذا تعذر الجمع بينهما معاً • لانه اذا أصاب الآن جميع العقول الثاقبة والقلوب الذكية هوس الفكر وهوى البحث في ما وراء المعلوم وتمكننا منها أدى ذلك الى ضعفها ووهنها لانها لم تقدر بعد على أن تخزن في نفسها أوفي مجموع الامة التي هي منه قوى اديية أو مادية تحتمل هذا الانقطاع دون ان يصيبها ما يقترب به عادة من دوار وشدة وشذوذ من جهة وما ييجر عليها ذلك الانقطاع من الذهول عن مصالحها التي فيها قوامها من جهة اخرى • فالواجب الآن ان نقوى وتعمل أولاً • وهذه اولى المراتب ويليها ما عداها •



## فصول صغيرة خصوصية

بين الجامعة وقراءها

— ١٣٣٨ —

— يرى القراء اننا تركنا اسم الجامعة في مقدمة هذا الجزء كما كان في نيويورك اي فوق النسرة الاميريكي وشعار اميركا وهو النجوم التي تدل كل واحدة منها على ولاية من ولاياتها . وقد قصدنا بذلك ان نبقي في جسم الجامعة اثرًا من اميركا يذكرنا كلما وقع نظرنا عليه تلك الرحلة البعيدة كما بقي في روحها اثر منها

— بقيت وكالة الجامعة في الاسكندرية كما كانت في يد صديقها جناب الاديب الفاضل السيد شمس الدين افندي الصحن التاجر في سوق الميدان بالاسكندرية . وحق عليها ان تهدي الى حضرته واسائر وكلائها شكرها العاطر للخدمة الودية صرفًا التي خدموها بها مدة ثلاث سنوات في اثناء غيابنا

— بعثنا بالجامعة الى مئات من مشتركيها الافاضل في اميركا الشمالية والجنوبية الذين طلبوها قبل سفرنا من نيويورك فضلاً عن الذين لم ينته حسابهم معها لان اشترأهم لم يكن في بدء سنتها . وربما وقع خطأ ولم نبعث بها الى بعض قرائها واصدقائها الذين يحبون اقتنائها . فترجو من كل من لاتصله الجامعة ان يذكرنا بخطأنا وله الفضل

— لم نستطع المجابة عن جميع الرسائل التي تفضل بها الاصدقاء والقراء على الجامعة قبل ظهور هذا الجزء لاشتغالنا بأمر التأسيس فترجو من فضلهم المَعذرة مع قبول عاطر شكرنا وامتناننا لودادهم وغيرتهم . والكريم من عذر

— من كان في نفسه شيء، واحب السؤال عنه في ما يختص باميركا والمهاجرة اليها او في شؤونها العمومية واحوال مدينتها فالجامعة تتجاوبه عنه في صفحاتها بطيب خاطر

— كانت الجامعة تنشر في نيورك فصولاً عنوانها ( شيخ كوني آيلند ) تنشر فيها اخبار شيخ عربي مصري كان يأوي الى ( كوني آيلند ) بلدة الملاهي والملاعب قرب نيويورك . وقد لقينا هذا الشيخ في الجزيرة بمصر منذ اسبوع ولذلك سنشرع في الجزء التالي بنشر اخباره الجامعة بين الهزل والجد تحت هذا العنوان ( شيخ كوني آيلند بين الاهرام وابي الهول )

— كل صديق للجامعة او محب لها ينشرها بين اثنين من اصدقائه اي يجلب لها



مشاركين اثنين فقط يضاعف فضله عليها . فالمرجوان تقرأ هذا الجزء ثم تضعه بين يدي  
اصدقائك لحثهم على اقتنائها لتزداد قوتها في خدمتك وخدمة قرائها  
— لما تسلمنا دفاتر مشتركى القطر المصري من جناب وكيل الجامعة العام في الاسكندرية  
وجدنا ان كثيرين من مشتركى القطر لم ينهوا حسابهم مع حضرته بعضهم عن سنة  
وبعضهم عن سنتين . ونظن ان هذه الاشارة تكفي فينهى حضراتهم حسابها الماضي بان  
يبعثوا بالبدل الى الادارة في مصر حوالة بوسطة لانه يصعب علينا جداً مزج حساب  
السنوات الماضية بحساب السنة الجديدة . وفي عزمنا قطع المجلة عن كل مشترك لا ينهي  
حساب السنة الماضية في مصر والخارج ايضاً

## مَطْبُوعَاتُ جَدِيدَةٍ

( تأريخ الانسان الطبيعي )

ظهرت في الشهر الماضي ثلاثة كتب مفيدة تكملنا عن احدها وهو ( روح الاجتماع )  
في مقالة مسهبة في هذا الجزء . والكتاب الثاني لحضرة الكاتب الفاضل ولي الدين بك يكن  
وعنوانه ( المعلوم والمجهول ) والثالث ( تأريخ الانسان الطبيعي ) لحضرة الكاتب الاديب  
الياس افندي غضبان . وهذا الكتاب المفيد يتناول البحث في تأريخ الانسان في الارض  
وفروعه وقبائله وكل ما يختص به منذ طفوليته الى شيخوخته . والكتاب يقع في ٤٨٩ صفحة  
وهو مطبوع طبعاً منقناً ومزين بستة وثلاثين رسماً . واثرت العجب في جمع تلك الفوائد وكتابتها  
ظاهر للقارئ فتنبى على حضرة صاحب الكتاب اجمل ثناء ونرجو ان ينفع القراء بكتابها  
وقد تحف حضرته الجامعة بالرسوم المنشورة في القسم الخامس من الكتاب وهي تمثل  
تسكون الجنين منذ البدء الى ولادته

كما ترى في الصفحة التالية

## تكون الجنين ونموه في جوف أمه

( في منتصف الشهر الثالث )

( في آخر الشهر الاول )



( في منتصف الشهر الثاني )

( الجنين في اليوم الخامس )



( في الشهر السادس )

( في الشهر الخامس )

( في الشهر الرابع )



( في الشهر الثامن )

( في الشهر السابع )





( قبيل ولادته )



( في الشهر التاسع )

✽ كتاب الدكتور شميلي ✽ اعلن جناب العالم الفاضل الدكتور شميلي عزمه على جمع كتاباته العلمية والاجتماعية في مجلدات وقد شرع حضرته في طبع المجلد الاول منها وعنوانه ( فلسفة النشوء والارتقاء ) وجعل قيمة الاشتراك فيه جنهما واحداً وهو سيظهر في وقت قريب . فحث قراء الجامعة على اقتناء هذا الكتاب للاستفادة بعلم بطل من ابطال القلم في الشرق وجد من جدود ادباء هذا الزمن الذين كثيرون منهم استفادوا بعلمهم وهم يفخرون بمعاصرتهم لهم وان لم تتفق آراء بعضهم مع جميع آرائهم .

## الصحة والمنزل العيلة

### النساء سياسيات

لماذا نالت النساء حقوقهن السياسية في فنلاند و نروج ولم تلتها في انكلترا

تقدمت نروج وفنلاند جميع امم الارض في اعطائهما النساء حق الانتخاب في السياسة . ولذلك سببان . اما السبب في اعطاء المرأة حق الانتخاب في نروج فهو ان شرب الكحول

كالابست وغيره تنشى فيها تفشياً عظيماً فكان في مقدمة مقاومي هذا المسكر الذي كان يؤيده تجاره وصناعه فضلاً عن شاربيد • ولما كان يحدث اقتراع في شأن منع الكحول ومراقبتها في بعض المدن كان مقاوموها يلجأون الى ادخال النساء في الاقتراع لمعرفتهم مقاومتهن لها • وقد افلح النرويجيون في مقاومة الكحول فاصبح يصيب الواحد منهم ٣ ليترات منها في السنة بعد ان كان يصيبه منها ١٦ ليترًا • ولما رأى الجمهور ان الفضل في ذلك للنساء وانهم أحسن التصرف في حق الاقتراع كفأً وهن على ذلك بمنجن حق التصويت ايضاً في الانتخابات السياسية • واما سبب اعطاء نساء فنلاند حق الانتخاب السياسي ايضاً فقريب من هذا • فان الحكومة الروسية أرادت ان تغير شرائع فنلاند التي هي ولاية مستقلة استقلالاً ادارياً وتحل اللغة الروسية محل اللغة الفنلندية فنارت خواطر الشعب الفنلاندي ولكنهم لم يجترئوا على المقاومة الصريحة خوفاً من الحكومة الروسية فتولى الأمر نساء فنلاند فنهضن نهضة واحدة يخطن ويكتبن ضد مشروع الحكومة وانبثن في المعامل والمتاجر والمزارع الفنلندية ينشرون روح المقاومة • ثم اشتغلت روسيا بحربها مع اليابان في منشوريا فتركت هذا المشروع بثاناً • فبعد نركه تذكر الفنلانديون ماظهره نساؤهم من الكفاءة وقوة الحجة ولطف المقاومة مع دفتها فكفأً وهن على ذلك باعطائهن حق الانتخاب السياسي ومنهن الآن نائبات في مجلس النواب الفنلاندي

ولقائل أن يقول كيف تقدمت في هذا هاتان الامتان أمة كالامة الانكليزية مثلاً التي استشهد كثيرات من نساؤها في سبيل هذا الحق وملأن انكلترا والعالم صياحاً واحتجاجاً. ولكن لاصرار الحكومة الانكليزية على منع النساء من حق الانتخاب السياسي سبباً وجيهاً جداً غير الاسباب الظاهرة • فان عدد النساء البالغات في انكلترا ٣٠ سنة ثمانية ملايين ونصف مليون وعدد الذكور البالغين ٣٠ سنة سبعة ملايين ونصف مليون • وهم أقل عدداً من النساء لان كثيرين من الرجال يخدمون خارج انكلترا في البحرية والسفن التجارية والجيش • فاذا أعطي الانكليزيات حق الانتخاب السياسي كان عدد منتخبتهن فوق عدد منتخبتي الرجال اي تكون الاكثرية في ايديهن • والحكومة تخشى ان يكون لذلك تأثير على مستقبل انكلترا • على ان بعضهم يقترح حل هذا الاشكال ان يجعل الذكور الغائبين عن انكلترا حق التصويت في زمن الانتخاب بواسطة من ينيبونه عنهم وبذلك تبقى الاكثرية للرجال ويزول ذلك الخوف •



## احد أولاد الاوباش

✽ أولاد الاوباش ✽ المراد هنا بالاوباش

من يدعونهم في اوروبا (apaches) وهم  
الاشقياء الذين اعتادوا السطو على ابناء  
السبيل وسلبهم . ونسأوهم يفعلن فعلهم فانهم  
اذا جن الليل خرجز الى الشوارع البعيدة  
المنقطعة عن الناس وهاجن النساء المنردات  
او الرجال لسلبهم مامعهم . و احيانًا يكون  
معهم اطفالهن ولكن الاطفال لا يمنعون  
امهاتهن من السطو لان الامهات يلففن الواحد  
منهم في سلة كما ترى في هذا الرسم والسلة  
عروة مستديرة لتعليقها بالشجر او في نافذة  
في اثناء سطوهم . فيشهد الطفل وهو في  
سلته معلقا بين الارض والسماء شناعة فعل



امه . ولو فقه وادرك لأبى بعد ذلك الرضاع من ثديها وردعنه قبلاتها

لعبة اميركية — اجمع طرايش الحاضرين في احدى السهرات وضعها بعضها فوق بعض  
ثم استرع سمع الجميع وقل انك قادر على ان تأخذ قطعة خبز وتأكلها ثم بعد اكلها توجدها  
في نفسها تحت اي طربوش ارادوا من تلك الطرايش . فيستهزئ الحاضرون بكلامك .  
اما انت فخذ قطعة الخبز وامضغها وابلعها ثم تناول الطربوش الذي عينوه لك فضعه على  
راسك . فتكون قطعة الخبز تحته طبعًا — اي في جوفك

الشوكة دليلة على المدنية — قالوا ان شوكة الطعام تدل على مبلغ ارتقاء كل مدنية واستشهدوا  
على ذلك بما يلي : ان شوكة المتوحشين مؤلفة من عود واحد يتناولون به الطعام . وشوكة  
شعوب الشمال مؤلفة من سنين وكذلك شوكة الصينين . والشوكة الانكليزية مؤلفة من  
ثلاث اسنان . واما الشوكة الفرنسية فن اربع — وغني عن البيان ان صاحب هذا  
الكلام فرنسوي . . .

سؤال - كان على غصن شجرة خمسة طيور فقدم صياد ورماها بالرصاص فقتل منها ثلاثة فكم طائراً بقي . - بقي ثلاثة طيور - وكيف ذلك وهي خمسة - الطيور التي بقيت هي الطيور التي قتلت . واما الطائران الاخران فلم يبقيا بل فرا

## الآخِذُ الْعِلْمَ الْجَدِيدَ

✽ احدى غرائب العلم الجديدة ✽ يعرف القارىء اختراع المستر كورن فينمونيخ لآلة التي دعوها ( تليفوتوغرافي ) والمقصود بها نقل للصور والرسوم بالتلغراف من بلدة الى اخرى على مسافة مئات من الكيلومترات . ولكن في الشهر الماضي اعلن المستر رومر من برلين انه اخترع اختراعاً غريب من هذا وهي آلة دعاها ( تليفزيون ) اي الآلة التي ترى وتصور من بعيد . وقد تمكن ان يصورها الاشخاص والاشياء وهو بعيد عنهم عشرات من الاميال وينقل صورهم بالتلغراف . وهذه الآلة غالية الثمن لانها مؤلفة من عشرة آلاف جزء فلا يقل ثمنها عن ستة ملايين فرنك ويقال انها ستكون تحفة معرض بروكسل العام في العام المقبل

✽ مدينة من ذهب ✽ هدمت مصلحة السكة الحديدية في المكسيك عدة منازل في بلدة كاناجواتا تستخدم ارضها لمنافعها ولكنها لما فحست الارض وجدت ان كل طن منها يحتوي على مائة غرام من الذهب ولما علم الاهلون بذلك شرعوا يهدمون منازلهم ويحفرّون تحتها لاستخراج الذهب فاستخرجوا منها ما قيمته ٢٥٠ الف فرنك في زمن قليل

✽ استخدام حرارة الشمس ✽ عادوا الى المسألة القديمة وهي استخدام حرارة الشمس بدل الوقود بغية استعماله بدل الفحم الحجري اذا نفذ او لانقاص نفقات الوقود كالفحم والخطب وغيرها . وكانوا من قبل قد فكروا باستخدام حرارة الشمس بواسطة مرايا بلورية تجمع حرارة الشمس وتجعلها فعالة كما يشعل بعضهم السيكاكة ببلورة صغيرة معروفة . ولكنهم عدلوا الآن عن هذه الطريقة لان المرأة التي مساحتها ٣٩٠ متراً لم تقط الا قوة عشرة احصنة فضلاً عن ذهاب هذه القوة اذا هبت ريح شديدة . على ان المستر شومان والمستر وبلي وكلاهما من اميركا قد اتخذا طريقة أخرى فانهما انشأا احواضاً كالمراجل مغطاة



بالزجاج واطلقا فيها الماء يمتص حرارة الشمس بعد جمعها عليه بطريقة خصوصية . ومساحة حوض المستر شومان الموجود الان في فيلادلفيا ( الولايات المتحدة ) ١٨ متراً طولاً و ٦ امتار عرضاً وقد توصل به الى ابلاغ حرارة الماء الى الدرجة ١٠٠ وادار بخاره آلة عمودية صغيرة . وهو ينوي انشاء حوض طوله ١٢٠ متراً ويقول ان هذا الحوض يعطي قوة الف حصان ولا تكون نفقة الحصان الا ثلاثة سنتيات بدل ١٠ سنتيات تنفق على الآلة البخارية النارية ثمناً للفحم او الحطب ولا يخفى مافي ذلك من الاقتصاد

﴿ منع احراق الموتى ﴾ حكمت في ٣٠ اكتوبر المحكمة العليا في فينا بأن

احراق جثث الموتى بدل دفنها أمر غير شرعي فيجب ابطاله في الأرض النمساوية .

﴿ وحش جديد ﴾ عثروا في غابات مستعمرة غينيا الجديدة على وحش جديد

لاذكر له في علم الحيوان وهو ضخيم الجثة مخطط بالبياض والسواد وله رأس هائل . وقد شاهده أحد العلماء ولم يستطع اصطياده فسافرت من لندن بعثة لتصطاد واحداً من نوعه ﴿ شركة بيع المواعظ ﴾ التي قسديسان في بتسبرغ ( الولايات المتحدة ) خطبتين

في يوم أحد فدهش الناس لانهم وجدوا ان نص الخطبتين واحد وقد قال القس دانيال درشستر انه يعرف شركة غرضها تصنيف المواعظ والحطب وارسالها في البريد لمن يريد اياها في أي موضوع أراد فمكن للانسان ان يكون خطيباً بليغاً في موضوعه بشيء من المال

﴿ القطارات والتلغراف اللاسلكي ﴾ جرب التلغراف اللاسلكي في قطار سار من

نوارك ( ولاية نيو جزري ) بسرعة ٣٥ ميلاً في الساعة فأمكنه وهو سائر ان يخاطب ادارة شركته في نيويورك ويبلغها أخباره

﴿ النقش في الرمل ﴾ كانوا يتمثلون بالنقش في الرمل وفي التراب للدلالة على

استحالة هذا النقش او سرعة زواله . ولكن احد شبان الاميركان يجمع الآن الرمال وينقش فيها نقوشاً تستوقف النظر وقد صوروا نقوشه هذه في جرائد اوروبا

﴿ غرائب الجراحة ﴾ فل الدكتور كاريل الفرنسي المقيم في اميركا أفعالا جراحية

ادهشت زملاءه في اوروبا فتنها انه أخذ كلباً تهشمت احدى قوائمها فقطع الرجل المشعمة ثم قتل كلباً آخر واخذ رجله ووصلها برجل الكلب المجروح فشنى هذا الكلب بعد مرور ٢٢ يوماً على العملية وقام يسعى على رجله المستعارة . وفعل مثل ذلك ايضاً في خواصر الكلاب والهررة اذ استبدل خواصرها بخواصر اخرى . وقد استدعاه بعض زملائه الى

اور و با ليلي عليهم خطباً في هذا الموضوع وغيره

## كلمات لرجال أميركا

﴿ بين كرنيجي والامبراطور غليوم ﴾ روي انه لما زار المستر كرنيجي الفني الاميركي المشهور الامبراطور غليوم ساله كرنيجي ان يزور الولايات المتحدة فيكون له فيها استقبال عظيم فاجابه الامبراطور انه لا يستطيع ذلك ( لانهم يحتاجون اليه على الدوام ) يعني حكومته ورجالها . فاجاب اذا اذنت لي قصصت على جلالتك قصة صغيرة فقال قل . فقال كان في اميركا غني كبير أصيب باعتلال فاضطر الى ترك اشغاله والسفر . وبعد ان غاب بضعة اشهر عاد الى بلاده وقال لمدير اشغاله « لله كم سرفني ان تركت العمل كل هذه المدة » فاجابه مدير اشغاله « والله كم سرتنا ذلك ايضاً » يعني كرنيجي ان رجال حكومة الامبراطور يسرّهم ان يكون بعيداً عن سياسة الامة . وكان هذا الكلام بعد حادثة الحديث الذي نشرته الديلي تلغراف واقام المانيا واقعدھا . ففقهه الامبراطور حتى بدت نواجزه لانه فهم الاشارة . ﴿ بين مورغن ومستخدميه ﴾ في ذات يوم دخل المستر مورغن الفني الاميركي المشهور الى مكتبه صباحاً وفي يده قفص فيه بيغاء منخط . واستمر ثلاثة ايام وهو اذا جاء المكتب في الصباح ينجي وفي يده ذاك القفص . وكان مستخدموه يتغامزون ويتساءلون ماذا في اليوم الثالث ضاق احد المستخدمين ذرعاً فشجع نفسه وجمع قواه وتقدم الى المستر مورغن وساله متودداً ما هذا ايها السر . فرمى مورغن القفص من يده بعيداً وقال له بنزق كنت عالماً بانك ستعترضني وتسالني هذا السؤال . فاني راهنت احد اصدقائي على انني افعل في مكنتي ما اشاء وليس بين مائتي مستخدم فيه احد يسالني ماذا افعل الا واحداً وهو انت . فقد اكسبتني الرهان . ولكنني اطلب منك ان لا تندخل مرة أخرى في مالا يعنيك . وكان المستر مورغن يعني ان يكون مستخدموه اصناماً . ولا نعلم هل هذه الرواية صحيحة ام لا . ولكنها اذا كانت صحيحة فذلك المستخدم جدير بالترقية والمكافأة لابلزجر والتأنيب لانه كان اجراً واذا كي من جميع رفاقه





# احدى روايات مكسيم غوركي

الكاتب الروسي المشهور الذي يعد من زعماء  
الثورة الروسية الاخيرة ومن اكبر كتاب روسيا

## ملفا

—48387—

ذكرنا في غير هذا الموضع من هذا الجزء اننا سنطبع لثمة رواية ( مريم قبل التوبة )  
على حدة ولذلك لم ننشرها فيه واننا سنشرع في نشر رواية جديدة . وحيث اننا نشغل  
الآن بها فقد رأينا ان لا نترك هذا الجزء خلوًا من رواية لما نعلمه من ولع بعض القراء بالروايات .  
ومن حسن الحظ اننا وقعنا قبل سفرنا من فرنسا على روايات للكاتب الروسي المشهور مكسيم  
غوركي وطالعنا بعضها في الطريق بين جنوى والاسكندرية . فاختارنا منها رواية ( ملفا )  
✽ مكسيم غوركي وحياته العجيبة ✽ اسمه الحقيقي انكسي بشكوف ولد في مدينة

نيجني نوفو كورود ولا يعلم تاريخ مولده ولا احد يعلمه وانما المظنون انه في سنة ١٨٦٨ وقد  
مات ابوه وامه وعمره تسع سنوات فاستخدم في محل صانع احذية ثم فر منه واستخدم في  
محل مصور وانتقل منه الى باخرة استخدم فيها لغسل الصحن . ولم يبلغ الخامسة عشرة من  
عمره حتى كان قد عمل في جميع الحرف الا الكتابة والمطالعة . فاراد الانصباب على  
الدرس فسافر الى قزان ولكنه اضطر فيها ان يكون خبازًا وحمالًا وواسع احذية ومتشردًا  
ومسولًا . واذ لم يقدر على الانقطاع الى الدرس عمد الى الاتجار فانقر ولكنه نجح ولم يمت  
فاخذ بعد نجاته يطوف في روسيا مرافقًا للطبقات الدنيا فيها وعاشًا معيشتهم . واستمر على  
ذلك حتى سنة ١٨٩٢ وهي السنة التي نشر فيها اولى رواياته وعنوانها ( الحب القتال )  
فالتفت الجمهور اليه . وفي العام التالي نشر روايته ( في الظلام ) فنال بها الشهرة وطيب  
الاحدوث بين الادباء . ومنذ ذلك الحين جعل التأليف دأبه فطارت شهرته في الافاق  
وتُرجمت جميع رواياته الى جميع اللغات الاوروبية . وفي سنة ١٩٠٥ بدأت الثورة  
الروسية الاخيرة فقبضت عليه الحكومة الروسية بحجة انه يثير بكتابات ونشراته افكار  
الشعب فسجنته في سجن القديس بطرس وبولس ولكنها لما رأت قيام العالم المتمدن

قومة واحدة لطلب الافراج عنه واطلاق سراحه تسامحت واطلقت سراحه فكانت اعقل وافضل من حكومة اسبانيا في حادثتها مع فرر

✽ طريقته في رواياته ✽ طريقة غوركبي في رواياته وقصصه طريقة نفرد بها .

فانه يجعل كلامه قاصراً على الطبقات الدنيا . فابطال جميع رواياته تقريباً انما هم لصوص ومتشردون ومهربو بضائع ومتسولون ونساء ساقطات وحالون وبحارة وعملة الخ . ولا يخفى انه عاشهم جميعاً وعاش معيشتهم فهو يصور اخلاقهم وعاداتهم تصويراً طبيعياً ثم ينسب اليهم اعمالاً جميلة بعضها عظيم لا يصدر الا عن العظام . وهو يريد بذلك تحبيبهم الى الناس والدلالة على قابليتهم للاصلاح وحث الحكومة والطبقات العليا على الالتفات اليهم والعناية بشؤونهم . وهو وتولستوي في هذا على اتفاق . ولكنه ونييتش على طرفي نقيض فيه . ✽ ملفا ✽ وأبطال رواية ملفا التي سنعر بها صيادون ومتشردون وفيهم امرأة ساقطة هي ام شخص في الرواية . وبعد هذا التمهيد نشرع في تلخيص الرواية

### الفصل الاول

كان البحر ذلك اليوم يتنفس ويتنهد بينما تضغط عليه نسمات المساء ويداعبه حر الشمس . وكان على شاطئه رجل متمدداً يدعى فاسيلي لكوسترو وهو وكيل مصائد تاجر السمك كريتشتشيكوف . وكان ينظر وهو متمدد في جهة شبح بعيد بدا في عرض البحر ويتشم مسرة . ذلك لان القادم ( ملفا ) وهذا هو الزورق الذي اعتادت ان تزور عليه فاسيلي . وقد خيل اليه انه يسمع قبل وصولها اليه صوتها الرخيم وضحكها الدرية ويرى عنقها الفتان

ولكن لم يكذبون الزورق حتى اجفل فاسيلي واستوى جالساً على الرمل . ذلك لانه ابصر في الزورق رجلاً مع ملفا . فمن عساه ان يكون . انراه سريكيما ؟ كلا لان سريكيما احذق في فن التجذيف

فلم يستطع فاسيلي صبراً فصاح - من هذا

فاجلت من صوته ظيهور البحر التي كانت عائمة على سطحه والفتت كأنها تصغي اليه

فاجاب صوت من الزورق - هذا انا

فقال فاسيلي ومن معك . فكان الجواب من الزورق قهقهة شديدة

فعربد فاسيلي وصاح يا للشيطان ثم بصق من غضبه

وكان الزورق قد ازداد دنواً من الشاطئ فعاد فاسيلي الى سؤاله بنزق - من معك



فاجابته ملفا ضاحكة تمهل فستعلم

ثم ان ملفا صاحت برفيقها ان اضرب ضربة من هذه الجهة . فضرب رفيقها البحر  
بجذافه فانخذف الزورق الى الشاطئ ووثب منه شاب مسرعاً الى فاسيلي وقال له -  
سلام يا ابتاه

فدعر فاسيلي اذ عرف ابنه فقال هذا انت يا يا كو . وقد غصّ بريقه حين عرفه  
فتعانق الاب والابن ثلاثاً ولكن الناظر اليهما كان يرى اضطراب الأب في هذا  
الملتقى على غير موعده

ثم قال الأب . هذا أنت ؟ ان نفسي كانت تحذني بقرب مقدمك . قال هذا وهو  
يداعب لحيته بانامله ويحاول ان يلقى نظره الى ملفا . ولكنه كان يرى ان ابنه ناظر اليه .  
وكان مسروراً بان يرى ابنه شاباً قوياً جميلاً ولكن وجود ملفا كان ينغص سروره هذا .  
فاخذ باقي على ابنه السؤال تلوا السؤال عن مزرعته وزوجته والاضطراب باد في وجهه  
فقال ملفا . يظهر ان سرورك بلمتي ابنك جعلك في هذا الاضطراب حتى ذهلت ان  
تدعوه الى الكوخ وتقدم له شيئاً

فنظر فاسيلي الى ملفا فلم ير لها في ذلك اليوم ما كان يعمده فيها من الخفة والبشاشة  
الا انها كانت اجمل واغض منها في سائر الايام . وكانت في هذا الحين تطحن نوى البطيخ  
باسنانها البيضاء الدقيقة وعيناها الصافيتان الحادتان تنتقلان بين الأب وابنه

اما يا كو الابن فلم يكن به شيء من الاضطراب بل كان يضحك . فقطع ابوه ضحكه  
ونظراتها بقوله وقد اتجه نحو الكوخ . انني راجع بعد حين فاجلسا في الظل لاذهب  
واستقي الماء من البئر لطبخ السمك وحسائه

ثم تناول اناء كان على الارض بجانب كوخه وتواري به وراء شباك الصيد المنشورة هناك  
فاتجه يا كو وملفا نحو الكوخ ثم نظرت ملفا الى يا كو بحنو وقالت : قد جئت بك ايها  
الشاب الى ابيك فاصبحت عنده . فنظر يا كو الى ملفا فاتقدت عيناه وانا انقادها وجهه المزين  
بلحية كستنائية صغيرة واجاب . نعم صرنا عنده . ما اجمل هذا المكان والبحر المحيط به .  
فقال نعم ولكن كيف وجدت اباك هل رأيت انه قد هرم . قال كلا فاني كنت اتوقع  
ان اراه اشد هروماً وعجزاً فاذا به قوي كالسنديانة القوية . قالت منذ كم سنة لم تره .  
قال لما فارقنا وترك القرية كنت في السنة السابعة عشرة

ثم دخلا الكوخ وكانت البسط المبسوطة فيه قدرة فتكاد تنثن منها الاسماك المملحة

الملقاء عليها . وكان هواه الكوخ شديداً على الصدر . فجلس ياكو على جذع شجرة في الكوخ وجلس ملفا على اكياس بازائه وبينهما برمبل كان يغذه فاسيلي ككائدة . واخذا ينظران احدهما الى الآخر وهما ساكتان . ثم قالت ملفا هل تبغي ان تجد عملاً في هذه الجهات وتقيم فيها . قال لا أعلم ولكنني ارجب في ذلك اذا كنتُ أجد عملاً . قالت وفي صوتها لهجة التأكيد ستجد وانا اعدك بذلك

ثم أخذت ملفا تطيل النظر الى ياكو وتبين ملامح وجهه . فاخذ ياكو يمسح بكم قميصه العرق الذي كان ينضغ من وجهه وهو يتساءل مامعنى تلك النظرات السرية التي كانت تلقىها تلك المرأة اليه . وكان ملفا أدركت مافي نفسه فاخذت تضحك

ثم قالت لا بد ان امك عهدت اليك ان تبلغ الى ابيك شيئاً غير السلام والتحية . فعبس ياكو وأجاب . نعم ولكن مامرادك بهذا السؤال . فاجابت لاشيء . واستمرت تضحك . وكان ياكو يتألم من ضحك ملفا كلما ضحكت ويتساءل هل هذا غنغ ودلال ام شيء آخر . ثم تذكر ماوصته به امه فصرف وجهه عن تلك المرأة واصبح ينفر منها .

ان امه قالت له قبل رحيله الى ابيه وهي تبكي : قل لايك اكراماً للمسيح لا تتركني وحدي . لقد مضت خمس سنوات وهو هناك وانا هنا وحدي . فقل له ان الهرم بدأ يدب اليّ واني اكاد اصبح عجوزاً . قل له اكراماً لله انها على الدوام تعيش وحدها وتشتغل وحدها . ولما زودته امه بهذه الوصية في آخر القرية حين خرجت لوداعه لم يبال كثيراً بهذا الكلام . اما الآن وقد رأى ملفا وهي تضحك وتستمر في الضحك فقد احس بجنان شديد وشفقة على امه وكاد يشب على ملفا وبينهما

ولكن هنا دخل فاسيلي وفي احدى يديه سكين وفي الأخرى سمكة كبيرة تحتلج وقال هاءنذا ولكن عليّ ان اوقد النار اولاً ثم اعود اليكما . ثم قال لياكو وهو يخفي اضطرابه قد شببت وصرت جميلة الآن يا ياكو . ثم خرج

اما ملفا فانها استمرت تطيل النظر الى ياكو وياكو يغض طرفه وكانت لاتزال تطعن نوى البطيخ باسنانها الجميلة . فاخذ ياكو يقول في نفسه انها كليهما اي فاسيلي وملفا يتغذيان جيداً ههنا لان دلائل العافية والصحة على وجهيهما . ولكنه احس بضيق في نفسه من هذا السكوت فنهض وقال اني ذاهب لاجي بكيسي الذي تركته في الزورق ثم خرج دون ان يلتفت الى ملفا .

وفي هذا الحين عاد فاسيلي وجلس في المكان الذي كان ابنه جالساً فيه ثم الوى نحو



ملفا وقال بلهجة الرجل المستاء : كيف قدمتِ معه الى هنا . وماذا اقول له . وكيف تكونين معي هنا بازائه .

فاجابت ملفا كأنها تمزح - لقد جئت كما ترى .

قال ما هذا بجواب فانك تعلمين انني متزوج وزوجتي في المنزل . وهذا ابنها . فلا افهم كيف فعلت ذلك .

قالت وماذا تريد ان افهم من كلامك هذا . هل تظن ان وجودي هنا يهمني . اني احب ان تعلم انني لست بحاجة الى احد

ثم انها القت نحوه نظرة غضب وانفة . ونقلت بعد ذلك ملائح وجهها من الغضب الى الانبساط والضحك وقالت : كم جاش الضحك في نفسي حين رأيتك امامه مضطرباً هذا الاضطراب . ولكني من حسن حظك قد ملكت نفسي

فقال ما كان ينقص غير هذا

ثم انه سمع وقع قدمي ابنه قادماً فسكت . فدخل يا كوكباً ببط كيس ملائسه ونظر شزراً الى ملفا حين دخوله . فلما جلس قال له ابوه وهو يبتسم تكلفاً . هاقداً آتيت الي . ولكن ما الذي حملك على المجيء الى هنا

فاجاب يا كوكب لقد كتبنا اليك فلم تجاوبنا . قال ابوه لم يصلني كتابكم واني لفي عجب من ذلك . فقال يا كوكب فانت تجهل اذاً حالتنا . ثم نظر الى ابيه نظرة حذر وشك . فاجاب فاسيلي لاشك في انني اجهلها لانه لم يردني منكم كتاب .

فاخذ يا كوكب حينئذ يشرح لايه حالتهم في المزرعة ( ١ ) فقال له ان باب الرزق اصبح ضيقاً فيها . فان الفرس مات وما كان لديهم من القمح نفد منذ شهر فبراير وكادت البقرة تموت ايضاً لان علفها قد نفد ايضاً فباعوا ثلاثة خرفان وابتاعوا بثمنها علفاً ثم كتب هو الى ابيه كتاباً يطلعه فيه على رغبته في السفر اليه ليعمل ويكتسب مايسد حاجتهم

( ١ ) في الاصل ( العزبة ) وهذا هو امم المزرعة في روسيا ومن الغرابة ان يكون هو اسمها ايضاً في مصر



صورة البطاقات ( كارت ) التي  
 صوّرت في الاستانة بعد اعلان الدستور  
 ترمز الى الحوادث السياسية . وفي  
 وسطها رسم عزت (باشا) العابد (راجع  
 تفسير رسوم البطاقات في الصفحة ٧٨)



السنة السابعة

الجزء الثاني



# مجلة علمية اجتماعية تاريخية ادبية

تظهر في القاهرة مرة في الشهر

أنشئت سنة ١٨٩٩

لنشرها

فدح أنطون

قيمة الاشتراك

ثلاثة ربالات مصرية في القطر المصري

وعشرون فرنكا في الخارج

**Al - Jamyat**
*Revue Scientifique et Littéraire*

DIRECTEUR - PROPRIETAIRE

F. ANTONE

Le Caire « Egypte »

جميع المراسلات تكون بهذا العنوان ( فطح أنطون صاحب مجلة الجامعة بالقاهرة )



مجلة علمية اجتماعية تاريخية أدبية

القاهرة — يناير (كانون الثاني) سنة ١٩١٠ — محرم سنة ١٣٢٨

فاتحة احاديث شهرية  
في المسائل العثمانية

على ذكر اقامة عزت باشا العابد في مصر ومنع صاحب  
جريدة سربستي من نشر جريدته فيها

ليست السياسة من مواضيع المجلات كأخبار . ولكن أي كاتب يرى البناء الذي  
يبنى الآن في السلطنة العثمانية ويطاوعه فكره وقلمه على الوقوف بازاء ذلك البناء وقفه  
المشاهد المتفرج لا وقفه المتعقب المشارك . وعدا ذلك فالسياسة ضربان . الضرب الاول  
أخبار وحوادث . والضرب الثاني تأملات وافكار لاستخراج النتائج . وبدعى  
الضرب الاول في اصطلاح السياسيين ( السياسة البحتة ) وبدعى الضرب الثاني شرح  
السياسة وفلسفتها . وهذا واجب على المجلات لا جائز لها . فلا جناح علينا اذا فتحنا في  
كل جزء من الجامعة هذا الباب لهذه الاحاديث الشهيرة عن السياسة العثمانية  
ومسائلها الكبرى



ان البرلمان العثماني يبحث منذ نشأته في الاساس الذي تقوم عليه كل أمة . وجميع منافع الامم العثمانية ومصالحها الكبرى تعرض عليه منفعة منفعة ومصلحة مصلحة ليرى رأيه فيها . فهو يبحث في الحرية ويمجدها ويقيدها . والعمل وينظمه ويضع اللوائح له . ومسائل الجنسيات التي اشتبكت في الدولة العثمانية اشتباك الحابل بالنابل ويسعى لتسكينها وتهديتها . وتنازع الوزارة والبرلمان السلطة . والامتيازات الاجنبية . واصلاح الوزارات وتطهيرها من ادرانها الاولى . وتوسيع سلطة الولايات او توزيع السلطة عليها . وتآلف فيه الاحزاب وتسقط ثم تنهض الخ الخ - وحول هذه الاعمال اليومية التي هي شغل أهل السياسة الشاغل اثم من جنسيات مختلفة تحرك قياماً وقعوداً وتشرّب أعناقها الى زيادة من الحرية والعدل وصالح الحال . وبعضها يسأم ويتعجل فلا يتمهل . وبعضها ( يسر حسواً في ارتقاء ) والافضل ان لا نفسر هذا المثل . وحول ذلك كله . اي حول البرلمان والحكومة والامم المشتبكة بهما المنتسبة اليهما امم كبرى أجنبية تنظر من بعيد الى غليان تلك المراحل الشرقية الجديدة التي يراد منها ان تطبخ لانباء الشرق طعاماً مديناً حديثاً . وهم يراقبون ما عساه ان يخرج منها . والبعض منهم يشارك بشهامة ( او لمصلحة ) في ايقاد النار تحت تلك المراحل والبعض منهم عمل سراً او مالا لايخادها .

فكيف يسع الكاتب ان يقف ساكناً بازاء هذه الحركة الهائلة التي لا مثيل لها في تاريخ الشرق وسيكون لها اعظم تأثير على قارة كبرى بل قارات ويشغل بعد ذلك عنها غيرها .

وقد اجتنبنا في الجزء السابق الخوض في المسائل العثمانية لانه الجزء الاول الذي نقتح به الجامعة حياتها في الشرق بعد عودتها من الاقطار الاميركية . لا سيما وانها قادمة من واقعة سياسية وقعت بشأن جمعية كانت في باريز . والذين كانوا يقرأون جريدة الجامعة وهي في نيويورك ويتذكرون عريضتها الى مجلس المبعوثان التي قدّمتها اليه بالنيابة عن نحو ٩٠ مهاجر سوري من أدباء المهاجرين وعليها توقيعاتهم بخط ايديهم والجواب الذي ورد عليها بشأن هذه العريضة من جناب العلامة سليمان افندي البستاني الذي كان تقديمها بواسطة حضرته - يعلمون المراد بتلك الاشارة .

ونريد افتتاح الكلام بجريدة ( سربستي ) التي أبت الحكومة المصرية الاذن لها بالظهور في مصر وذلك لنقول كلمة بنسط فيها رأينا بسطاً تاماً تظهر فيه الفكرة الاصلية التي يجب علينا ان لا ننساها ولذلك جعلناها محور كلامنا . ان جريدة ( سربستي ) نشأت

بعد اعلان الدستور وقد اتخذها مقاومو جمعية الاتحاد والترقي والحكومة العثمانية التي كانت يومئذ تحت رقابة هذه الجمعية كلسان حال لم • وكانوا يشبهونها في الاستانة بجرادة (الانترسيان) الفرنسية التي كانت في ايام روشفور تحمل على كل وزارة فرنسية تقوم حملات بعضها عن صدق وحسن نية وبعضها عن اختلاق وحب نكابة • ولكن الشعب العثماني الحديث العهد في الحرية هو غير الشعب الفرنسي الاصيل فيها، فبينما كان الشعب الفرنسي يقرأ في جريدة الانترسيان ما كان يكتبه روشفور من ان المسيو لوبه رئيس الجمهورية الفرنسية ماعفا عن بر يوالذي قتل زوجته وأولاده الخمسة واستبدل حكم الاعدام بالسجن والاشغال الشاقة الا لانه اي المسيو لوبه يغني هدم العيلة في الهيئة الاجتماعية بمجاملة للاشتراكيين والفوضويين • وان المسيو فالير (رئيس الجمهورية الفرنسية بعده) ما طلب رئاسة الجمهورية الا لئتمكن من ترويج (ماركة) محله الذي بصنع الخمر في مزارعه في لويليون ويتجر بها وانه اصبح في كل زيارة رسمية يقول لكل من يحادثه من سفراء ووزراء وموظفين (هل تريد ان ارسل اليك من خمر لويليون ماركة فالير) — بينما كان الشعب الفرنسي يقرأ هذا الكلام المختلق دعاية ومطايبة ويضحك كان السذج من الشعب والجند في الاستانة يقرأون ما نشرته جريدة سربستي من ان جمعية الاتحاد والترقي جمعية كفره فران ماسون وانهم يبعون هدم الشرع الاسلامي باللوائح التي يسنونها في مجلس المبعوثان وانهم يمنعون الجند من اداء فريضة الصلاة وانهم ينهبون اموال الحكومة وينفقونها في ملاذهم وما دهم ويتركون الجند بلباس قذرة رثة حفاة جائعين الخ — كان السذج من الشعب والجند في الاستانة يقرأون هذا الكلام واكثرهم يصدقونه ولذلك قاموا تلك القومة على مجلس المبعوثان في فتنة ١٣ ابريل التي انتهت من حسن الحظ بالطريقة التي عرفها القراء

انا لا نجهل ان المعارضة شرط من شروط جودة السياسة في كل امة • ووجود الاحزاب امر ضروري لانتظام اعمال المجالس النيابية وتمحيصها • ولكننا نعلم ايضاً انه اذا كانت اعصاب شعب كالشعب الفرنسي تحمل المعارضة (في الحق وفي الباطل والصدق والكذب) لانه شعب الف الحرية وحكومته قوية والاحزاب التي تستند اليها الحكومة وتعتمد عليها شديدة السواعد نافذة الكلمة لدى جمهور الامة فالشعب العثماني لم يألف الحرية بعد ولم يدرك اسرارها الظاهرة والخفية وحكومته ما زالت ضعيفة لا قوة لها على حفظ ذاتها بذاتها وباحزابها اذا انفصل عنها جمهور عظيم من الشعب واساء الظن بها • وامام هذه الحكومة الطفلة الجديدة قوات قديمة عظيمة قد يكون من مصلحتها الاتحاد عليها • فهناك قدماء كبار



الموظفين الذين حل محلهم في الاحكام بعد الدستور الموظفون الحاليون . وصغار الموظفين والمستخدمين الذين فصلوا عن وظائفهم وهم ألوف وعشرات الوف . والذين كانوا يطمعون في ان يشاركوا الغنائم في الغنائم اي وظائف الحكومة لهم او لدوي قرباهم ثم لم يبلغوا ما ربههم فكانوا راخين حين كانوا يرجون في الدستور منفعة ثم اصبحوا مستائين . وهناك ايضا جمهور من الكهول والشيخوخ من ساسة الدولة وموظفيها ورجالها ملكيين وعسكريين الذين الفوا الطرق القديمة في الاحكام فيعز عليهم الآن ان يتقصوا روحا جديدة ويرون انه قد تقدم عليهم في الدولة شبان هم يعتقدون فيهم العجز عنهم في تدبير الامور فيضاف الى النزاع في شأن طرق الحكم القديمة والحديثة نزاع جديد وهو النزاع الابدي بين الشيخوخ والشبان اولئك يعتمدون على حنكتهم وخبرتهم وهؤلاء على قوتهم الذاتية ونشاطهم ومعرفتهم حقائق المبادئ الحديثة التي تنشأ بها الامم الحديثة ومقتضياتها . وهناك ايضا كل من كان له جاه ونفوذ في الدولة البائدة وكان يبلغ بجاهه ونفوذه بواسطة ( المحسوبة والالتباس ) ما شاء البالغ اليه واصبح الآن لدى القانون هو والصلوك سواء . وهناك ايضا جمهور من رجال الدين — ولا نقول كلهم فقد رأينا في المسلمين والمسيحيين رجال دين مخلصين قلبا وقالبا للانقلاب الجديد وهم في الغالب اخلص اهل الدين لرعيتهنم والتابعين لهم — هناك جمهور من رجال الدين يضعون العصي بين دواليب مركبة هذا الانقلاب لعرقلتها لاغراض شتى ليس هذا موضع تفصيلها لان تفصيلها يقتضي الاسهاب فضلا عن كونه مؤلما اشد ابلام . وهناك ايضا بعض من رصفائنا الكتاب يرون ان الشعب في كل امة ميال الى الانتقاد والمعارضة محب بغريزته لسياسة الاستئثار والاستفراد فيجأرونه ترويجا للمصلحة وليس اروج للجريدة التركية ان تدافع عن الاتراك واليونانية عن اليونان والبلغارية عن البلغار والسورية عن السوريين والمصرية عن المصريين . ولما كان هذا الاستفراد الجزئي مخالفا لمصلحة المجموع العمومية فالحكومة المركزية لقيت منه وستلقى ما ( يصم الصمخا ويطير الفراخ ) . وهناك ايضا جمهور المعارضين المخلصين الذين يعارضون بعقل وعدل اما لاختداعهم بروايات مشوهة نتصل بهم واشاعات كاذبة يشيعها من له مصلحة في اشاعتها فينبون عليها معارضتهم . او لرغبتهم في ان لا يرقد الظافرون على اكاليل ظفرهم كما يقول الافرنج في امثالهم فيغزونها بابر المعارضة ليستمروا متيقظين منتبهين فلا يعطوا خصومهم حجة عليهم . اصف الى ذلك ما يتفقه المستأثرون من الاموال استكثارا لحزبهم واستالة لمن يبعون استمالته . واحتكاك المبادئ والاشخاص حتى في الطبقات العليا من الذين يدرون ازمة السياسة

كل ما ذكرناه من هذه القوات وما لم نذكره اما طلباً للاختصار او اجتناباً لتوسيع  
الخرق بين ابناء وطن واحد - قد يمكن في يوم او ساعة او حادثة من الحوادث كفتنة ١٣  
ابريل ان يتفق ويتحد ويتماسك كما جرى في تلك الفتنة ويخرج منه وحش التقهقر الهائل  
يبغي قلب الحالة الحاضرة واعادة القديم الى قدمه

كلنا ابناء وطن واحد ارتقاؤنا في ارتقاءه وسعادتنا في سعادته . ونحن في اختلاف  
مصالح وآراء كما نحن في اختلاف وجوه وهذه سنة طبيعية لا بد منها . ونحن ممن يقولون  
ان ( الحرية للجميع ) حتى لاعدائنا والذين لا يريدونها . بل نكره ان تلفظ كلمة ( اعداء )  
بين ابناء وطنهم في الحقيقة اخوان وان اختلفوا رأياً ومذهباً . اننا نترك هذه الكلمة  
للاعداء الحقيقيين بل اذا جاز لنا التوسع فيها وجدنا انه من الواجب حذفها من القاموس  
البشري ما دام بعضهم بعد المجرمين حتى قطاع الطرق واللصوص مرضى تجب مداواتهم لا  
اعداء للانسانية يجب استئصال شافتهم . وكلنا يعلم ان لكل عنصر من العناصر العثمانية  
حقوقاً كما عليه واجبات . ولا نكتف ان العدل لم يستقر في نصابه بعد . والحقوق لم تبلغ  
اصحابها . والاصلاح ما زال طفلاً . والتعميم وصلاحي الحال وارتقاء البلاد التي كانت  
العثمانيون يحلمون بها ما زالت بعيدة . ولكن كلنا يعلم ايضاً شيئاً آخر ولم ننسه بعد لاننا  
حديث العهد . وهو نقطة الدائرة في هذا البحث كما اشرنا آنفاً

اننا لا ننسى ما كان فيه العثمانيون مسيحيين ومسلمين من الشقاء والضغط والظلم قبل  
اعلان الدستور . فتلك حال يذكرها ابناءنا لابنائهم واحفادهم ويضربون بها الامثال .  
ومهما اصابنا بعد الدستور فهو هين علينا بالقياس على تلك الحالة . ولذلك علينا قبل كل  
شيء ( حتى قبل المطالبة بالحقوق ) ان نضع نصب عيوننا امر بقاء الحالة التي صرنا اليها  
واجتناب كل ما من شأنه اضعاف الحاضر وارجاعنا القهقري . فلدينا الآن قبل كل امر  
وكل حق وكل مطلب مهمة وهي حفظ الدستور وتأيد الرجال الذين اقاموه وبرهنوا تحت  
ظلال السيوف وبين دوي المدافع وتقويض العروش انهم مخلصون له . انهم قد يخطئون في  
هذا الامر ويجورون في ذلك ولا يحسنون استعمال ذلك ويقعون ثم ينهضون كفتى يتدرب  
على ارتقاء الجبال وهبوط الاودية - ولا جبال اصعب مرتقى من جبال الحكم ولا اودية اشد  
خطراً من اودية السياسة - ولكن كل معارضاتنا لهم الآن في اثناء اعمالهم السياسية يجب  
ان لا تتجاوز حد التنبيه والتجذير بلهجة الصداقة والوداد وان ينبذ منها كل اثر لسوء الظن في  
صدق نيته . فانهم قد يخطئون وما من احد معصوم في الدنيا ولكننا لو كنا مكانهم



لما كنّا نفعل احسن مما يفعلون بل ما كنّا نقدر على ان نفعل فعلهم . وعلينا ان نجعل هذه الفكرة نصب اعيننا على الدوام وفقاً لما ذكرناه آنفاً وهي : ما دام في الدولة العثمانية خوف من حزب التقهر — وهذا الخوف موجود حتى الآن بدليل بقاء الديوان الحربي العرفي — فن واجبنا جميعاً ان لا نسمع ملاماً في الدستور بين وان لا نعبأ بالذين يقولون لنا انهضوا وطالبوا بحقوقكم ولا تتركوهم يستأثرون ويستبدون بكم . وهبهم يستأثرون ويستبدون كما يقولون وافرض استبداداً هذا التماسك والاتحاد فيما بينهم على سياسة معلومة يريدون صيانة الدولة بها اذ لا تصان بغيرها في هذه الامة التي هي بابل الالم في هذا الطور الاول من اطوار الدستور فهذا الذي يدعونه استبداداً احب اليها الف مرة من ذلك — وانت تعلم مرادنا بقولنا « ذاك » — ان العثمانيين قضوا مئات من السنين وهم يعاملون كما تعامل الانعام السائمة وكانوا ساكتين فلا يليق باحد ممن يريدون الاصلاح باخلاص وصدق ان ينهض حينما يعطى الحرية ويقول « اعطوني كل شيء او اهدم كل شيء لا عود الى القديم » وهذا يقتضي ان يتسامح كل فريق في شيء من حقوقه بضع سنوات لكي ترسخ قدم الدستور وبأس انصار حزب التقهر من الردة بأساً حقيقياً لرؤيتهم رضى جميع الامة عن الحالة الحاضرة وحينئذ يبقى المجال متسعاً لكل فريق من العناصر العثمانية ان ينهض باسم الدستور وتحت حمايته الى منازعة الحزب الحاكم السيادة والمنافع في الامة . والا فتكون منازعتهم ذلك منذ الآن منازعة تصفهم وتلقي الشقاق بينهم وتشغلهم عن تأسيس الاصلاح وتطهير الدوائر في العاصمة والولايات مؤدية حتماً الى نصرة حزب التقهر . ولذلك نرى اعوان هذا الحزب لا يفتأون عن حث العناصر المختلفة على النهوض للمطالبة بحقوقها وامتيازاتها . حتى الاتراك منهم ( كصاحب سربستي ) اصبحوا اشد غيرة على العرب من العرب انفسهم كما يؤخذ من كلام مولان زاده رفعت صاحب مرستي مع احدى الجرائد الفرنسية في الاسكندرية . واليوناني تذكر انه صديق قديم للعربي فرحف يحامله ويذكره اختلاط دمه قديماً في سوريا وما بين النهرين في عهد برنطيه . والعربي الذي كان موظناً في الاساتنة قبل الدستور ويكره ان ينتسب للعرب ويعاقب بالسجن من يقول انه عربي او سوري اكتشف بغتة في احدى زوايا نفسه عاطفة جديدة وهي التفاني في حب العرب والسوربين . ( سلاطة روسية ) كما يقول الافرنج في امثالهم منذ بضع سنوات قوي ساعد الملكيين في فرنسا يساعدكم الاكبروس والجيش وذلك في حادثة دريفوس المشهورة . فاجترأ احد الملكيين على ضرب رئيس الجمهورية المسيو لوبه

فأصاب قبعته وحنق بعض رؤساء الجيش على الجمهورية فاصبحوا يتآمرون عليها . فلما رأى الجمهوريون الخطر على الجمهورية تركوا منازعاتهم ومخاصمتهم واتحدوا يدًا واحدة لنصرة الجمهورية . واستوى في هذا الاتحاد الجمهوريون والراديكاليون والرايكياليون الاشتراكيون والاشتراكيون الموحدون والاشتراكيون المستقلون حتى الفوضويين انفسهم وبعد ان كانوا جميعاً يتنازعون في مبادئهم ومشاريعهم تنازع الخصوم والاعداء سكتوا بعضهم عن بعض وعقدوا هدنة ووجدوا احزابهم توحيداً وقنياً في حزب دعوه العصاة الجمهورية Bloc . واستمر هذا ( البلوك ) يعمل باتحاد واتفاق في وزارة والدك روسو ثم اميل كومب بضع سنوات حتى أعادت الحكومة النظام الى الجيش والبلاد وسنت قانون الجمعيات الدينية وزال الخطر عن الجمهورية . فعادت الاحزاب الى منازعاتها

فبازاء حزب النقيهر العثماني يجب ان يكون للدستور بين العثمانيين ( بلوك ) ايضاً الى ان يزول الخطر عن الدستور العثماني والحرية العثمانية . وهذا ( البلوك ) هو المهادنة التي اشرنا اليها بين العناصر بضع سنوات

فماذا يريد الآن صاحب جريدة سرستي ان يبلغنا اياه في جريدته التي رام نشرها بيتنا ؟ يريد ان يقول لنا انه غيور على العناصر العثمانية وانه لم ينصفها حزب الاتحاد والترقي ؟ شكراً لغيرته وهذا لا يقضي اكثر من سطرين وقد نشرها في جريدة النوفل فكفى . ام يريد ان يثبت ( ان حزب الاتحاد والترقي مستبد ظالم وقد جعل الدولة العوبة بين الدول الاجنبية ) فهذا قد قاله فيما مضى في الاستانة وما في الاعادة افادة . وليس الوقت الآن وقت هذه الاقوال كلها بل الوقت وقت الافعال اي تنظيم الوزارات والاستغناء عمن يمكن الاستغناء عنهم من الموظفين في العاصمة والولايات اقتصاداً في النفقات وتطهير المحاكم وتنظيم البوليس لتقوية سلطة الحكومة واقرار الامن وانشاء موارد للرزق زراعية وصناعية وتجارية وتسهيل سبل المواصلات وتقوية مالية الدولة وجيشها وبحريتها . واما الجدل فسيجيئ وقتاً بعد زمن . بعد خمس او ست سنوات عد ايها الفاضل واطلب المناظرة والمجادلة . ولكننا مع ذلك نقول له . ان الامة العثمانية لا تهمها صبغة الحزب الحاكم الآن باكثر ربه في مجلس المبعوثان ولا ننظر الى اسمه ولقبه . ولكنها قبل كل امر تريد حزباً منظماً قادراً اثبت اخلاصه للدستور وقدرته بافعال لا باقوال ويكون صاحب الاكثرية في البرلمان ولرجاله خطة مخطوطة يجرون عليها . وينتصرون فلا ينشقون ولا يتخاذلون . ويسقطون فيستمررون . تماسكين كالبنيان المرصوص . والامة ونعني المتأدبين والمتنبيهين في الامة يحبونهم



ويؤيدونهم . جيئونا بحزب كهذا الحزب وسموه بالاسم الذي تريدونه واجعلوه يحكم  
الامة . واذا لم يكن في الامة حزب كهذا الحزب غير حزب الاتحاد والترقي تجسبون  
الامة العثمانية ومتأديبها ومتنبيهها انعاماً لا عقل لها لتلقي زمام الحكومة الى احزاب صغيرة  
ذات اغراض متضاربة لتتنازع بقوى متكافئة فتشل سياسة الدولة وتحل فيها الفوضى  
وتس الحاجة حينئذ الى الاستبداد لاعادة النظام كما وقع في البرلمان الاول

ويظهر ان الحكومة المصرية قد رأت ان ما قاله صاحب سربستي في جريدته في  
الاستانة قبل فتنه ١٣ ابريل التي برح الاستانة بعدها قد كان كافياً فلم تأذن له بنشر  
جريدته هناك ومن حقه ان يشكو من تعرضها لحرية الشخصية وضغطها على حرية المطبوعات  
الى هذا الحد . ونحن وان كنا على خلاف معه في مبادئه لا نستحسن ( منع حرية النشر ) اياً  
كان سببه لان الحرية كما يقولون ( واحدة لا تُنجزأ ولا تنقسم ) ولكن لعل الحكومة منعت  
من نشر جريدته لا رغبة فقط في سد باب الشقاق والنزاع في مصر بشأن المسائل العثمانية  
ولا بمجاملة فقط للحكومة العثمانية صاحبة السيادة في مصر بل ايضاً - وربما كان هذا السبب  
هو الاهم - لان حضرته متهم وفار من الحكمة العرفية العسكرية في الاستانة التي استدعته  
لمحاكمته ولم يحضر . ولو حضر وحوكم وبرأ ساحته الديوان الحربي لما كنا نظن ان حكومة  
مصر تنع من نشر جريدته في بلادها ما دام بلا ( سوابق )

وهل في الامكان ان نتكلم في هذا الفصل عن صاحب جريدة سربستي ولا نشير  
بكلمة الى ضيف مصر الجديد عزت ( باشا ) العابد

ان الامر الذي يسر ذكره كل منصف يراقب الحوادث عن بعد ان عزت باشا لم  
يفعل فعل صاحب سربستي واجتنب محادثة مراسلي الصحف اجتناباً مطلقاً . واذا صححت  
الاخبار التي نشرت عنه كان عمله دليلاً جديداً على ما هو مشهور عنه من الدهاء وحسن  
السياسة . فقد قيل انه حين وصوله الى مصر زار دولة القومسيير العثماني وابلغه رغبته في  
الاقامة في مصر وانه يود ( زيارة ) الاستانة اذا اذن له بذلك أولياء الامر وانه في مقدمة  
محترمي الدستور والمعترفين بالحالة الحاضرة . وبعد ان حضر المأدبة التي حضرها ايضاً بضعة  
من نظار مصر وحصلت بسببها تلك الضجة في مصر والاستانة ذهب ايضاً الى القومسيير العثماني  
وابلغه انه لم يكن عالماً بوجود حضرات النظار فيها ولولا ذلك لما حضرها . فاذا صححت  
هذه الاخبار فانها تثبت مسالمة لاولياء الامر في الاستانة . وليس لنا ان نقول انه  
يُظهر امراً ويُبين امراً فلنا الظواهر والبواطن لله . ولكن الذي لنا ان نقوله هو استغرابنا

ان رجلاً مثله بلغ فيما سبق في الدولة ما بلغ واصبح يوماً ما واسطة عقدها حتى ان مراسل جريدة الماتن في الاستانة قال قبل اعلان الدستور بشهر واحد ان الذي يدبر ازمة الدولة هو عزت باشا لا السلطان عبد الحميد — كيف يرضى نفسه مع عزة نفسه ان يقال عنه انه فار من حكومة بلاده وقانون بلاده ويعيش وهذه التهمة لاصقة به . وكيف يلام الديوان الحربي في الاستانة لحجزه املاكه ومحاكمته والحكم عليه ما دام عزت باشا لم يحضر في الاجل الذي ضربه له الديوان . ان القانون في كل امة متمدنة جامد قاس لا يعرف صغيراً او كبيراً ولا بدءاً من انفاذه . وقد قيل في الجنرال بولانجه بعد فراره من فرنسا انه لو بقي فيها ولم يفروحوكم وحكم عليه لكان اعظم قدراً في التاريخ وأجل في نظر ابناء وطنه منه وهو في المنفى . وقد مات منقياً مهمل صغير القدر ولومات محكوماً عليه في وطنه لاقامت له رجوليته هذه من ابناء وطنه حتى من قضائه انفسهم الذين حكموا عليه رجالاً يرجعون في كثير من آرائهم فيه ويحصل حينئذ في الافكار رد فعل بشأنه . ما الحيلة في هذه الحياة الملوءة بالمصالح المتناقضة والآراء المتعارضة وكيف يمكن للبشر ان يعيشوا فيها مطمئنين اذا لم يوجدوا حكماً بينهم يفصل في قضاياهم ويلزم كل امرئ حده ويعطي كل ذي حق حقه — ونعني بهذا الحكم القضاء والقانون . فما دام عزت باشا لا يذهب الى الاستانة ليلقي قضيته بين ايدي هذا الحكم كما كان غيره فيما سبق يلقي قضاياهم بين يديه فان الظنون تبقى حائمة حوله وحزب التقيقر يستمر على اعتباره بحق او بغير حق رئيساً له . ولا ننسى ما نشره قبل فتنه ١٣ نيسان باسبوعين مراسل الدبلي تلغراف من الاستانة عن وجود حركة في بلاد العرب وسوريا يقصد بها استقلالها والمناذاة ( برجل عربي كبير ) اميراً لسوريا في دمشق الشام . فتهم كهذه التهمة تستمر مترددة في الجو تروح وتجيء ما دام عزت باشا متوارياً عن قانون بلاده . وكيف يمكن ان يلام الذين يقومون ويقعدون عند كل حركة من حركاته وكل سكنة من سكناته وينشرون عنه ما يسوءه وبعضهم في مصر يهدده ( بنزول الصاعقة ) اذا حرك ساكناً ضد الدستور — كيف يلامون مع معرفتهم ان اوربا والشرق والعالم اجمع يعتقدون بحق او بغير حق ان عزت باشا هو الان نقطة الدائرة في معارضة الحكومة الدستورية العثمانية ما دام متوارياً عن قانونها . ان جمهور الادباء الخمس ذلك الخمس هو طليعة جيش الحرية المتطرف وفي زمن الشدة والنكبة انما تكون هذه الطليعة في مقدمة القائمين للدفاع عن حريتهم . والحق يقال ان العثمانيين الذين اكل عليهم الدهر وشرب فيما مضى وذاقوا من طعم الاستبداد ما لم تذق امة غيرهم قد يتسامحون



ويتساهلون مع ابناء وطنهم في كل امر الا امر حفظ الدستور وازعاف مبادئ التقهر .  
وان الحملان منهم ليصبحون ذئاباً في سبيل هذا الدفاع . فلاصلة الجنس ولا اللغة ولا النسب  
ولا الدين تشفع بوجه من الوجوه في امر كهذا الامر . واذا كان عزت باشا سيستمر مغاضباً  
لاهل الاستانة متوارياً عن قانونها ومقيماً بين ابناء جنسه ولغته فأننا باسف وحسرة نعد  
هذا الامر من سوء حظ ابناء العرب . ذلك لانه يلقي على كثيرين منا الشبهات . وما  
اجدرنا باجناب الشبهات في ابتداء تأسيس الحرية والدستور في بلادنا

ان ذهاب عزت باشا الى الاستانة للفصل في قضيته هناك يؤدي الى البراءة  
استناداً الى ان كل ما فعله انما فعله بأمر سلطانه السابق كما قال في رسالته من لندن الى  
مجلس المبعوثان فضلاً عن انه ليس في القوانين العثمانية قانون يثبت مسؤولية الموظفين  
الشخصية اذا كانوا مأمورين من رؤسائهم . واما الى الادانة ويجري العدل في مجراه .  
ولكن هذا الذهاب يؤدي بالاختصاص الى ثلاث منافع كبرى عمومية ليست مما يستهان به .  
الاولى رفع تلك الشبهة عن اصدقائه ومعارفه من بني جنسه الذين يعاشروهم ويعاشره .  
وهذه خدمة كبرى يخدم بها اصدقائه واتباعه في مصر وسوريا الذين اؤذي بعضهم لانتمائهم  
اليه وخصوصاً في دمشق حيث جاوز بعضهم الحد في الغيرة عليه فقالوا اقوالاً وفعلوا افعالاً  
يعاقب عليها القانون . والثانية الفت في عضد التقهر وازعاف مبادئه . لان كثيرين  
من حزب التقهر حينما يرون ان عزت باشا نفسه الذي كانوا يملقون عليه وعلى امواله  
الآمال في خدمة الاغراض الرجعية قد وضع يده في ايدي الدستور بين وازال عنه تهمة  
مقاومتهم واعترف بفضلهم قولاً وفعللاً ( لا قولاً فقط كما فعل في كتابه الى جريدة  
التيس ) فان عزائمهم تضعف ويكون ذلك بدء انحلال عصبيتهم . ولا يخفى ما في ذلك من  
الفائدة العمومية للجميع وخصوصاً لهذا الوطن التيس الذي هو في اشد حاجة الى اتحاد  
جميع ابنائه لضمه جروحه السابقة ورفع شأنه . والثالثة القاء درس على الناس كباراً  
وصغاراً في وجوب احترام الوطنيين قوانين بلادهم ومحامها ووضعها فوق كل شيء حتى  
فوق ذاتية الانسان نفسه . وهذا ينتظر من رجل كان اكبر موظفي الدولة الماضية . واذا  
لم يرد هذا الدرس من مثله فمن يرد . لقد كان فيما مضى قابضاً على سياسة السلطنة  
كسلطان ثان لها ولا يليق بالسلطين ان يفروا من المحاكم . قد يكون من قدر صاحب  
جريدة سريستي ان يفعل ذلك ويستمر فيه ولكنه ليس من قدر عزت باشا العابد  
لقد بلغنا ان عزت باشا قال لبعض الافاضل الذين تقربوا منه اقوالاً تدور على هذا

المجور وهو انه كثيراً ما رام مبارحة الاستانة في زمن المظالم السابقة فراراً منها لانه كان في خطر فيها فلم بقدر على الفرار . واستشهد بعض الافاضل على ذلك بعبارة وردت في كتاب كتبه احد الكتاب الافاضل في الشهر الماضي وهي ان عزت باشا قال له في الاستانة منذ بضع سنوات، انه لو يستطيع الفرار من الاستانة لفر . والمراد بذلك اثبات ان كل ما كان يجري انما كان جارياً رغم ارادته . ولكن موضع البحث في هذه الاقوال هو في الاستانة نفسها امام اولي الامر لا في مصر ولا في سوريا

لقد كنا غرباء في البلاد الاوربية والاميركية وذقنا مرارة طعم الغربة دون نفي ولا تهمة فكيف بها اذا كانت مقرونة بنفي وتهمة وخاصة اذا كانت التهمة ( ضد مصلحة البلاد ودستورها وقانونها ) ولذلك نشعر كابناء وطن واحد بالآلام العثمانين المنفيين في غربتهم . ولفيكتور هيغو عبارة مشهورة باللغة الفرنسية يخاطب بها حكومته وهي هذه ( آه من المنفي . افعلوا كل شيء ولكن لاتنفوا ) ولكننا نبحر بحرية ( وان كان في كلامنا مايسوء ) اننا لا نعلم لماذا يجد الآن كثيرون في نفوسهم من الانعطاف على العثمانيين الذين حوكموا بعد الدستور وسجنوا او نفوا مع ثبوت ادانتهم فوق مايجدونه من الانعطاف على الاخوان الآخرين الذين لم تثبت ادانتهم الا غيائياً لانهم تواروا عن المحاكم وهم يرحلون الآن في اوربا ومصر ويجزون ذيوهم نحرّاً بانهم اقلّوا من شباك الحكومة الدستورية . قلنا اننا لانعلم السبب في ذلك ولكنه معلوم

بينما نحن ننزاع ونتنازع في شؤوننا الداخلية ونعمل فكرتنا في ان يقهر بعضنا بعضاً شفاء الحزازات في الصدور نرى سائر الامم يجمعون قواهم ويوجهون نشاط احزابهم ومعارضاتها الى العمل في سبيل رفعة الوطن . فلنرحم ابناءنا ومستقبل بلادنا اذا كنا لا نرحم انفسنا وحاضر وطننا . ولا ننفقن قوانا ونشاطنا في مقاومة بعضنا بعضاً رغبة في المعاندة والانتقام فان الحياة قصيرة ومنازعونا البقاء كثيرون قادرون وليس لدينا فرصة غير هذه الفرصة لننهض ونقوى ونصبح امة متمدنة . فليستصرخ ابناء الامة العثمانية في كل مكان ومتنبهوها واذكيائهم من حولهم ممن تحدّثهم نفوسهم بالخروج من الصفوف لمقاومة الحكومة الحاضرة سرّاً او جهراً وعلانية او خمتاً وليقولوا لهم : دعونا من الجدل . ولنصرف الى العمل : ان هذا وقت له ما بعده . والا اصبحنا بين الناس مضرباً للمثل . وضاعت في اصلاح وطننا الخيل

هذا ونسأل الله ان يسدد خطى القابضين على ازمة السياسة في الاستانة الى الخير



ورضى جميع العناصر وانصافها وتنفيذ الدستور تنفيذاً عادلاً لكي لا يبق مستاء الاكل من لا يرضيه شيء فتضعف شوكة مبادئ التقهر عاماً فعاماً

—❦❦❦—

وقد نشرنا في صدر المجلة صورة جمعت ١٢ رسماً تمثل حماسة الشعب في الاستانة في بدء الدستور . وهي بطاقات ( كارت ) رسمت وكانت تباع في الشوارع . وفي بعضها من الغلو والتطرف ما يرافق عادة كل ثورة وحماسة . وصورة عزت باشا في وسطها . وهذا رموزها ( راجع الرسم في صدر الجامعة )

( العدد ١ ) البطاقة التي عليها عدد ١ فيها رسم الشعب يطارد احد حكامه الفارين من الاستانة بعد الدستور والشعب يصيح وراءه ( امسكوا الهارب امسكوا الهارب )

( والعدد ٢ ) بطاقة عليها رسم الشعب يحاكم احد اولئك الحكام ويقول له ( يجب ان تبدأ قبل كل شيء برد ما سلبته )

( والعدد ٣ ) بطاقة عليها رسم الذين قبض عليهم قبل ان يفرّوا من الاستانة . . .

( والعدد ٤ ) بطاقة عليها مناظر يلدز وفوقها هذه الكلمات ( حرية — نظام — عدالة

قانون اساسي )

( والعدد ٥ ) بطاقة عليها صورة فريق من الشعب والجنود في الاستانة سائرون

بمظاهرة ومعهم الاعلام

( والعدد ٦ ) بطاقة عليها رسم اورطة من الجيش العثماني تقوم بمظاهرة في شوارع

الاستانة وامامها علم كبير عليه هذه الكلمات ( النظام . الطاعة ( الاصول ) Discipline العدالة — القانون الاساسي )

( والعدد ٧ ) رسم عزت باشا العابد

( والعدد ٨ ) بطاقة فيها رسم خريطة الدولة العثمانية وعليها الدستور منتشر على ارجائها

( والعدد ٩ ) بطاقة عليها رسم احد الموظفين السابقين وقد اراد الفرار من الاستانة

فلم يستطع حرصاً على ثروته التي تثقله وكانت سبباً في غرقه — اي القبض عليه

( والعدد ١٠ ) بطاقة عليها رسم الشعب يأتي الى ماسح الاحذية باحد الحكام السابقين

ويقول له ( نظف هذا الافندي جيداً فانه كله يحتاج الى تنظيف )

( والعدد ١١ ) بطاقة عليها صورة جاوز واضعها حد اللياقة والادب ولولا انها متصلة

بجميع الرسم لحذفها

(والعدد ١٢) بطاقة عليها رسم السلطان السابق وتحتها هذه الكلمات (فليحي عبد الحميد خان الثاني) —

## مثال المرأة الفاضلة

### يوم وليلتان في ضيافة مس كولد

احدى السيدات الفاضلات وصاحبات الملايين المشهورة  
باعمالها الخيرية وطهارة حياتها في نيويورك

بقلم مدام روزا حداد (المدمازل روزا انطون قبلاً) صاحبة مجلة السيدات (١)

—❦—

❦ سيدات اميركا ❦ وما ادراك من سيدات اميركا . فان كان هنالك معنى حرفي لكلمة ينطبق معناها كل الانطباق على لفظها فهي هذه الكلمة ( سيدات اميركا ) واعني باميركا هنا الولايات المتحدة حيث السيدات فيها سيدات البلاد اسماً وفعلاً . وهن حاكمتها ادياً ومادياً وسياسياً . يقولون ان اميركا بلاد الغرائب والعجائب وانا اقول ان سيدات اميركا من امهات تلك الغرائب والعجائب وليس ذلك بشكهن لانهن وان اختلفن لوناً فان شكهن مألوف ولكن من يدرس اخلاق السيدة الاميركية ويختبر مقدرتها على الادارة والعمل وثبات الجأش ويرى ما لها من النفوذ والسلطة والامر والنهي والحل والعقد يدرك جيداً غرابة المرأة الاميركية وتفرداها بمقدرتها وعقلها . وهن شاعرات بتلك السلطة التي بأيديهن ويجتهدن بصرف تلك القوى الى خير البلاد

(١) ❦ الجامعة ❦ ان قراء الجامعة وقارئاتها وقارئات (مجلة السيدات) التي كانت تصدرها في الاسكندرية شقيقة صاحب الجامعة مدام روزا حداد (المدمازل روزا انطون قبلاً) يسرهم ان يقرأوا شيئاً في الجامعة من قلها بعد عودتها من نيويورك وقد سألتها الجامعة ان تكتب لها شيئاً فكتبت هذا الفصل رغم المرض الذي طرأ عليها ولم يفارقها بعد وشغلها عن اصدار مجلتها .



شاهدت مرة في نيويورك إحدى محررات الجرائد الأميركية تحدث رئيسة إحدى الجمعيات الخيرية الأميركية فسألته رأيها في مسألة كانت تحت البحث وهي ادخال الكتاب المقدس الى مدارس اميركا الامر الممنوع من قبل الحكومة فقالت المحررة للرئيسة هل تظنين انكن تستطيعن يوماً ما ادخال هذا الكتاب الى المدارس فاجابت الرئيسة بقوة ووزانة المرأة الأميركية • ارجوان ثناء كدي انه لا يوجد في قاموس نساء اميركا كلمة ( مستحيل ) فاننا حتى الآن لم نقصد امراً الا توصلنا اليه فبدون شك سندخل مبادئ هذا الكتاب الى كل مدارس اميركا فاجابت المحررة ولكن الامر بيد الحكومة فاجابت وهي تفصحك ان حكومتنا حاربت كثيراً وانتصرت ولكنها لا تحارب نساءها لانها تفكر كثيراً قبل ان تحاربهن • فحينئذ سنجتمع تعاليم الكتاب العمومية المتفق عليها عند جميع الطوائف كالزنا وحرمة سليمان وغير ذلك ونسب هذه المجموعة باسم ادبي آخر وندخله الى كل مدارس اميركا بدون معارضة وبقراءة منه كل صباح فصل ويسمعه الجميع بارتياح وهانحن شارعون بالعمل سيدات اميركا متسلطات وحاكمات ومقدرتهن الشخصية لا يزينتهن وجواهرهن مع انها وفيرة لديهن ولكن لا قيمة لها ولا ثمن بل قيمة المرأة عندهن عملها • وقد اشتهرت سيدات اميركا بولعهن بالاعمال الخيرية والمشاريع العمومية النافعة فلا ترى سيدة الا وننتهي الى جمعية اما خيرية او علمية او لغوية الخ وكم سيدة من صاحبات الملايين من الجنيئات قد اوقفت حياتها للاعمال الخيرية ولمساعدة المشاريع العمومية ولنفع الجنس البشري • ومن اهم هؤلاء الفاضلة الطائفة الصيت المشهورة بغناها وابعمالها الخيرية مس هلن كولد التي اصبح اسمها في اميركا وخارجها اعرف من ان يعرف ولا يذكر اسمها الا بالاحترام والاكرام • قالت إحدى الاميركيات المطالبات بحقوق النساء في خطبة لها تحت بنات جنسها على طاب السلطة ( حينئذ يذكر اسم مس هلن كولد امام اعظم الرجال فانهم يرفعون قبعاتهم احتراماً لها وذلك لما لها من السلطة والنفوذ فلنفس لئيل تلك الساطة التي تجعلنا محترمين امام العالم اجمع ) فهذه السيدة قد وقفت حياتها وماها ووقتها للاعمال الخيرية ولنفع الجنس البشري على اختلاف انواعه داخل بلادها وخارجها ولها لذة خاصة في نفع القطرين المصري والسوري وقد ساحت فيهما منذ عهد غير بعيد وتهب على الدوام الاموال لاجل التعليم فيهما ويلد لها كثيراً الحديث عنهما

علمت هذه الفاضلة من إحدى صديقاتها الاميركيات الفاضلات اللواتي كان بينهما وبينها معرفة بان في نيويورك شرقية تربت في مدرسة البنات الاميركية في طرابلس الشام وكانت

تصدر مجلة نسائية في مصر قبل رحيلها الى اميركا فتفضلت ورغبت في تشريفي بعرفتها .  
فدعيتني الى زيارة منزلها ومقابلتها فسررت بهذه الدعوة اذ تمكنني من معرفة تلك الفاضلة  
ومحادثتها . ومما زاد امتناني ان دعوتها كانت لصرف يومين في قصرها فقبلت الدعوة بسرور  
لانها فرصة لمشاهدة المعيشة الداخلية لا كبر العائلات الاميركية

✽ منزل مس كولد في مدينة نيويورك ✽ مسكن مس كولد في الشارع الخامس  
وهو أهم شوارع المدينة ويدعونه ( شارع الاربعاء ) اشارة الى ان العائلات الاميركية  
الكبرى الثابتة اميركيتهما لا تتجاوز ٤٠٠ . ومنزل مس كولد مفتوح للزوار والضيوف  
فانه لا يمر يوم الا ويكون عندها ضيفان او ثلاثة . وقلمنا نقيم وحدها دقيقة واحدة . الا  
ان هؤلاء الضيوف ليسوا ضيوف لهو وتسليه بل هم من كبريات المعلمات والعالمات والكاتبات  
وخدمة الدين رجالاً ونساءً والطبيبات واصحاب المشاريع العمومية الخ

والداخل الى منزل مس كولد يخال له انه داخل الى فندق من اعظم فنادق العالم  
فهو مؤلف من عدة طبقات يصعد اليها بالآلة المصعدة ( اليفاتر ) وفي الطبقة الاولى غرف  
الاستقبال والمائدة وفي الطبقة الثانية غرف مس كولد الخاصة والطبقة الثالثة والرابعة  
للضيوف وهم جرا . يدخل الضيف واول ما يعمل له انه يقيد اسمه واسم بلده في دفتر موجود  
على مائدة في مدخل المنزل ثم يدخل فيجد كل طبقات البيت وغرفته مفروشة فرشاً  
متشابهاً فيصعب عليه التمييز بين طبقة وطبقة وغرفة واخرى . وكل غرفة من غرف النوم  
تتصل بها غرفة حمام للاستحمام فيه مغطس وحنفيات ماء سخن وبارد . وكل غرف البيت  
في كل الطبقات متصل بعضها ببعض باجراس كهربائية وبالتليفون معلقاً عليه كل نمر  
غرف البيت ومن يسكنها . وهكذا يخاطب الانسان وهو في غرفته من يشاء في اية غرفة  
كانت . اما اناقة ونخامة فرش البيت فلا داعي لوصفها فان القارئ يمكنه ان يتصور اثاث  
بيت صاحبة ملايين . فهو فاخر بسيط .

✽ خدم مس كولد ومعاملتها لهم ✽ - في منزل مس كولد ١٤ خادمة او اكثر  
وكاتمة اسرار ومديرة منزل . اما الضيف عندها فلا يرى الا الذي يفتح له الباب والذي  
يخدم على المائدة . وهي تعامل الجميع بلطف ورقة معاملة النظير للنظير وتحادث كل واحدة  
من خادمتها بلغتها واحياناً تصطحب احداً من بعض المحلات كالكنائس وقلمنا يميز الناس من  
كولد من بين خادمتها عندهم لا يعرفها شخصياً لبساطة لباسها . وتعتني بخدمة عناية خاصة  
فتعلم الجديدة منهم لغة البلاد وتلك تلقنها درساً على البيانو وما اشبه . فاین هذه المعاملة



من معاملة السيدات اللواتي يترفعن على الخدم ويعتبرنهم من جبلة غير جباتهن ويعددن الكلام معهم حطة . ولكن هؤلاء السيدات معذورات فانه حين لا يجد الانسان سلطة لنفسه يجتهد في ان يتألمها على يد الضعفاء .

وقد حدثت لي حادثة ادهشتني لاول وهلة . وهي انني بعد ان صعدت بالآلة المصعدة ( الاليفانر ) اردت النزول فرأيت في يد الشاب الموكل بادارة هذه الآلة نسخة من الجامعة وهو يقرأ فيها تارة وينظر الي تارة أخرى . فاستغربت الأمر وسألته هل يحسن العربية ومن اين وصلته تلك الجريدة فاجابني بالعربية انه سوري وهو مشترك فيها وما كنت ادري ذلك . ومس كولد تختار مستخدميه من جميع اجناس البشر . وقد ظهر لي من كلامها ان الذي يمثل الجنس السوري لديها شاب اديب لانها اثنت على امانته ونشاطه اطيب ثناء

﴿ اوصاف مس كولد واخلاقها ﴾ هذه السيدة الفاضلة في نحو الاربعين من عمرها وهي عازبة لم تنزوج وتعيش وحدها مستقلة لا دخل لاهلها في جميع اعمالها الا القليل وهي تحبهم عنه على سبيل الاطلاع فقط . وهي ربة القامة صبوحة الوجه لا يراها الانسان الا باسمه يكلمها الهدوء والرزانة . وتحت ذلك الهدوء التام يرى نوراً متقدماً ينبعث من عينيها كأنها تنظر به الى داخل الناظر اليها . ولا يمكن لمن يرى مس كولد الا ان يشاهد الصلاح والسلام في كل اشارة من اشاراتها وكل سحنة من سكناتها فيقول : اذا كانت الطبيعة البشرية يمكنها ان تصل الى ما وصلت اليه مس كولد فلا شك ان في البشر جزءاً من روح الله . وقد اتخذت هذه السيدة البساطة شعاراً لها حيث لا تلبس الا ( فسطانين ) اسود ورمادياً . وقلماً رآها حد في غير هذين الثوبين مع انها تستطيع ان تبدل عشرة اثواب في اليوم اذا شاءت . وهي لا تهتم بالملاهي كالملاعب والمراقص وما اشبهه لا بل هي من اضدادها . ولا تحفل بالاجتماعات والزيارات الا ما كان منها ذا غرض شريف . وهي تساعد كل جمعية او مشروع خيري او مدرسة او كنيسة من اي طائفة كانت ولا يهملها فريق دون آخر . فانها تعتقد ان جميع البشر اخوة على السواء وعلى كل انسان ان يساعد الآخر . وبهذا المبدأ تهب وتعطي ولكنها فيما سوى ذلك تيفل بالدرهم على كل مالا تعود فائدته للعموم . وعندها قائمة هبات عمومية على طول السنة الى جميع البلاد ولم ازل اذكر اسماء تلك البلاد . فمثلاً تهب يوم الاثنين لاجل التبشير في الصين ويوم الثلاثاء للتعليم في اليابان ويوم الاربعاء للجمعية الخيرية في ميلان وهلم جرا . وهكذا يكون لكل

عمل خيرى ايراد سنوي منها . ولا تبني مدرسة او كنيسة او ملجأ ما لم يكن اسم مس كولد في قائمة ا ككتابه . وهي تبذل بسخاء وبسرور في ما ينفع وتجد سعادتها في تلك الهبات التي تهبها . وفي ايام الازمة المالية المشهورة بدلا من ان تمنع قسماً من تلك الهبات كما فعل كثيرون غيرها وتعتذر ان الايام ايام ازمة صرفت مدبرة المنزل اقتصادا وقامت هي نفسها مقام مدبرة المنزل فكانت تنهض من النوم في الساعة السابعة صباحاً لتلقي اوامر النهار على الخدم وتبحث هي بنفسها عن كل ما يجري فيما بين الخدم وفي البيت . وهي تنام باكراً وتنهض باكراً ولا تضع دقيقة واحدة بدون عمل ما فهي مقسمة اعمالها وزياراتها تقسماً اقتصادياً فتراها تعمل بيومها ما يحتاج غيرها لعمله الى يومين او ثلاثة

اذ كراني اول ليلة لي في ضيافتها جاءت بي بنفسها الى غرفتي وسألني ماذا يلزمني لتفعله قبل ان تنام ثم دلتني على التليفون في الغرفة وقالت غرة غرفتي سبعة فاذا احببت الى امر في الليل فكلميني تليفونياً . وودعتني وذهبت . وبعد ان رقد الجميع دق جرس الحريق في المنزل وهذا الجرس لا يدق الا عند اضطرام النار في المنزل . فطبعاً عند سماعي هذا الجرس خطر لي كما خطر لكل الموجودين ان النار تشتعل فلم يتمكن مني هذا الفكر حتى سمعت الباب يقرع فزاد خوفي ظناً ان الخدم اتوا ينهونني للخروج . فدهشت حين وجدت مس كولد نفسها نهضت من سريرها واتت تطرق علي الباب لتخبرني ان الجرس قد دق بالغلط ونقول لي لا تخافي . فكان يمكنها ان تكلم الخادومات تليفونياً ان تقوم احدها من هذه الخدمة الا انها قالت في نفسها ولا شك بان الوقت الذي اكلم به الخدم ليبلغوا الخبر اليّ يكون قد حصل الخوف عند النائمين . فما اشرف هذه الشهامة والعناية

وقد اتفق في اثناء زيارتي وجود ضيفتين غيري احدهما الدكتورة باتريك وهي دكتورة في الفلسفة ورئيسة مدرسة البنات الاميركية في الاساتنة والثانية سيدة من غنيات الاميركيات فكنا نذهب مع مس كولد حيث تذهب وهي تلازمنا كل دقيقة من وقتها وكانت تسأل رئيسة مدرسة البنات في الاساتنة كثيراً عن حالة السيدات التركيات وعن حوادث الدستور الخ فكانت الدكتورة تقص علينا كثيراً من تلك الاخبار وقد سررت كثيراً حين تكلمت عن السيدات التركيات وعن تقدمهن ومعارفهن وقالت الدكتورة ان السيدة التركية بالرغم من تحجبها نراها متمتعة بامور تحسد عليها اخواتها الاميركيات (١)

(١) ربنا قصدت بهذا القول عدم تعب الشرقيات في تحصيل رزقهن والحصول على

جميع لوازمهن بسهولة ( حاشية للكاتبه )



فكانت مس كولد تسمع كلامها بلذة وقالت يسرني جداً ان اسمع هذا الكلام عن اخواتنا في الشرق ويجب ان نسعى لمساعدتهن بكل ما نقدر عليه  
وفي المساء تعشى معنا احد كبار موظفي الحكومة ومدامته فكانت مس كولد تبحث مع ذلك الموظف في امور سياسية . الى ان توصلت للمسجونين فسألته عن احوالهم ولماذا لا تهتم الحكومة بترقية نفوسهم بتحويل السجون الى قاعات خطب وتعليم فان هذا افضل بكثير من الاشغال الشاقة وما اشبه واتصل بهم الكلام حتى وصلوا الى النساء وحق التصويت فقالت مس كولد ما رأيك في حركة النساء والتصويت هل انت راض عنها . فاجاب نعم وانني اشجعهن على هذا فاني حين ارى ان لذلك المجرم وذلك السكير صوتاً في الانتخابات فلا أعلم لماذا لا يكون صوت لسيده مثل مس كولد ومثل الحاضرات بل عشر اصوات . فان هذا ليس بحق ولا بعدل . ولذلك انني اوافق كل الموافقة على دعوتهن هذه ولا ريب انهن سينلن امنيتهم يوماً من الايام . فقالت مس كولد الا انهن يجهدن ويصرفن في حربهن هذه اكثر مما سينلنه فاني لا ارى ذلك امراً يستحق ان يحارب لاجله فاني اكره كل حرب . وفي الوقت نفسه ارى حرباً دائمة في داخلي .

فقالت زوجة ذلك الموظف لقد ذكرني بابنتي الصغيرة فانها حين انت لتنام وتصلي صلاتها خطر لها ان تسأل ما معنى (نجنا من الشرير) الموجودة في الصلاة الربانية . ومن هو الشرير . ففسرت لها ان الشرير هو الذي يحارب نفسنا فقالت كلمة يحارب فهمتها ولكن ما هي (نفسنا) واين هي . فقلت في نفسي ما أصعب هذا السؤال . فضحكت مس كولد وقالت وبماذا جاوبت استاذتك الصغيرة . اجابت قلت لها ان النفس هي القسم الذي لا نراه منا

بت الليلة الاولى في قصر مس كولد وهي ليلة سبت . وفي صباح الأحد أمرت باعداد اوتوبيلها وسألتني مرافقتها الى الصلاة في الكنيسة . وقالت لي متفضلة اننا سنذهب الى الكنيسة السورية اكراماً لك . فقلت لها انني اعرف الكنيسة السورية وقد ذهبت اليها مراراً . فقالت نذهب اذاً الى كنيسة لم تزورها بعد . ذلك لان مس كولد تذهب في كل يوم احد الى احدى الكنائس متناوبة . وقد ذهبنا في صباح ذلك اليوم الى الكنيسة الارمنية وبعد الظهر الى الكنيسة الابطالية واخذت مس كولد معها باقة زهر فاخرة هدية الى عمدة الكنيستين . وجميع كنائس نيويورك تعرفها . واليوم الذي تظلي فيه في احداها يكون يوم عيد فيها

وفي صباح يوم الاثنين بعد مائدة الصباح استأذنتُ في الانصراف ولما ودعت  
 حضرتها قلت لها . انني لأأسى مدة حياتي كلها الوقت الذي صرفته تحت سقف منزل  
 السيدة التي هي افضل مثال للسيدة الغنية الفاضلة فضلاً حقيقياً . وحقاً ان من يريد ان  
 يعلم كيف تكون المرأة اذا جمعت بين الثروة والعقل والفضل وكال التهذيب والصلاح  
 فلیدرس حياة مس هلن كولد ومعيشتها واعمالها

ولو كان النساء كمثل هذي لفضلت النساء على الرجال  
 جعل الله حياة هذه المرأة الفاضلة التي نشرت خبرها في هذه الصفحات قدوة لنساء  
 اغنياثنا وكبارنا

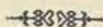
## اثبات درون

### الارستوقراتيه والرق في الحيوان

#### كماهما في الانسان



ونقريره ان الغريزة ليست واحدة في الحيوان وانها مقرونة  
 بشيء من الادراك والمعرفة \* فهي بالتالي غير ما يصفها به  
 القائلون من ان الخالق غرسها فيه \* ويجوز ان  
 يقال ان للحيوان عقلاً خاصاً به



#### بقلم تقولا افندي حداد

في هذه المقالة لنخص بتصرف ما كتبه العلامة دارون عن الغريزة في كتابه اصل  
 الانواع بياناً لمذهب الذاهبين أن العقل شائع في الحيوانات ولكنه يتفاوت فيها رقياً  
 كتفاوتها بنيةً جسمية . ومنه تستفاد اسباب الرقي التي قضت بها عوامل الطبيعة المختلفة  
 \* الغريزة والعادة \* قال دارون : لا يخفى معنى القول ان الغريزة ترشد طير  
 الكوكو الى المهاجرة والى وضع انائه ببيوضها في عشوش سواها من الطيور لان الطقس



يضطرها الى المهاجرة قبل ان يتسنى لها الوقت الكافي لاحتضان بيوضها . فعمل كهذا يحتاج نحن الى اختبار ومزاولة لكي نفعله . واما الحيوانات ولا سيما ( اصغرها فتعمله بلا سابق مزاولة ولا اختبار وكل افرادها تعمله على اسلوب واحد من غير ان تعلم لأي غرض تعلمه ولذلك يقال لعملها هذا انه غريزي

ولكني مع ذلك اقدر ان اورد شواهد على ان الصفات الغريزية ليست عامة اي متماثلة في كل انواع الجنس بل يوجد بينها بعض الاختلاف يدل على اهبة تنوعها ولهذا اعتقد كما قال بيار هوبر ان أثرًا من قوة الحكم والمعرفة يصاحب الغريزة في عملها حتى في احقر درجات الحيوانات

وقد فسر فردريك كوفيه وكثيرون غيره من علماء العقليات الغريزة بالعادة . وهذا التفسير يستلزم تصور وجود اثر عقلي في العجاوات يرشدها الى عمل اعمالها الغريزية ولكنه لا يدل على اصلية ذلك الاثر . ان كثيراً من افعال العادة نفعله بلا انتباه خلافاً لمقتضى ارادتنا ومع ذلك تعدله الارادة والتعقل

العادات مرافق بعضها لبعض ولا سيما في احيان معينة وفي حالات الجسم الخصوصية ومتى حدثت العادة مرة بقيت كل العمر . وعندنا شواهد عديدة على التشابه بين العادة والغريزة . فالافعال الغريزية تتوالى كما تتوالى مقاطع الاغنية في صوت المغني . فاذا قوطع المغني في اغنيته اضطر ان يعيدها من اولها لكي يستعيد محفوظها العادي في ذاكرته

وقد اورد هوبر شاهداً اكدًا على هذه الحقيقة اذ لاحظ امر غريباً في الدور الذي ينسج نسجاً كثيفاً مثل دود الربيع مثلاً ودود الحرير ورأى انه اذا اخذنا الدودة التي انجرت الدور السادس من نسجها الى نسج آخر لم ينسج منه سوى الادوار الثلاثة الاولى تجعل هذه الدورة تستمته اي تنسج الادوار الثلاثة الباقية . ولكن اذا اخذنا الدودة التي انجرت الدرجة الثالثة من نسجها الى نسج آخر تام اي في الدور السادس بحيث انه لم يبق لها عمل لتعمله فيه فلا ترتاح فيه بل تشعر انها مرتبكة كأن عليها واجباً يجب ان تته وهكذا تستأنف نسجها من الدرجة الثالثة فما فوق كأنها تنهي نسجها الاصلي

اذا سلمنا ان العادة تصبح وراثية على ممر الاجيال فتى صارت كذلك تصبح المشابهة بين ما كان في الاصل عادة وبين الغريزة شديدة الى حد ان يستحيل تمييزها فلو امكن موزار الموسيقى المشهور — الذي استطاع ان يتعلم لعب البيانو في الثالثة من عمره بمزاولة

قليلة — ان يلعب لاول مرة لحناً بلا مزاوله ولا تمرين البتة لا يمكن ان يقال انه يلعب ذلك اللحن بالغريزة

ولكن من الخطاء العظيم ان نعتقد ان معظم الغرائز نتيجة العادة في جيل واحد وثم انتقلت هذه العادة بالوارثة من جيل الى آخر كما نشأت اي بلا تعديل ولا تنويع . وفي الامكان ان نبين ان معظم الغرائز العجيبة التي نعرفها مثل غرائز النحل في بنیان اقراص الشهد وغرائز النمل لا يمكن ان تكون قد نشأت في الاصل كما نراها الآن اي من مجرد تكرار العادة في عهد قصير بل ثقلبت في ادوار مختلفة وترقت حتى بلغت الى هذا الدور العجيب الذي نراه

ولا يصعب التسليم بان للغرائز اهمية كاهمية تركب الاعضاء لاجل حفظ حياة كل نوع من انواع العجماوات في احوال حياته . وفي احوال الحياة المتغيرة يكون تعديل الغريزة او تكيفها ولو قليلاً نافعاً للنوع . وكما ان التركيب العضوي يتكيف بتكيف الاستعمال والعادة ويزداد تكيفه بفعلها ويقل بقله الاستعمال هكذا الغريزة تتكيف وتغير ايضاً ولا يخفى ان غريزة كل نوع من الحيوانات مفيدة له ولم تنشأ فيه الا لانها نافعة له لان الحيوان لا يعمل عملاً الا اقتضته حاجته الطبيعية . ومتى عمله تعودته والعادة تصبح غريزة والعمل الذي لا فائدة منه للنوع لا يعمل . واذا كان قد تعود ان يعمل ثم بطل ان ينفعه لعارض طبيعي او لتغير البتة يبطل ان يعمل . ومع ذلك عندنا شاهد عظيم على ان بعض انواع الحيوان تعمل بالغريزة اعمالاً تفيد انواعاً اخرى على غير قصد منها

✽ النمل يحلب البرغش ✽ فمن ذلك ان نوعاً من الهوام — يدعى Aphides ( افيدس ) كالنمل والبراغيث والبعوض ولا سيما البعوض الذي يعيش على بعض الاشجار والنباتات — يفرز عصيراً حلواً للنمل . وقد اختبر دارون ذلك بنفسه وهذه رواية اختباره بنصها : — قال : ابعدت النمل من بين جماعات نحو ١٢ نوعاً من تلك الهوام المذكورة آنفاً اذ كانت ترعى في احدى النباتات . وراقبت هذه الهوام جيداً بضع ساعات فلاحظت انها تريد ان تفرز عصيرها ولكنها لا تستطيع . وقد دقت النظر فيها جيداً بواسطة عدسية مكبرة فلم اجد ولا واحدة منها تفرز شيئاً . فتناولت شعرة وجعلت ادغغها بها كما كنت ارى النمل يدغغها بخراطومه فلم تفرز شيئاً . واخيراً وضعت النملة بين تلك الهوام فوجدتها ترحل بينها كأنها وجدت كنزاً واخذت تداعبها بخراطومها وتدغغ به بطونها مثقلة . من الواحدة الى الاخرى فكانت كل منها عند شعورها بالدغغة تفرز قطرة صغيرة جداً من



السائل الخلو فتعود النملة تمتصه . وكانت حتى اطفال هذه الهوام تفعل فعل امهاتها الامر الذي يدل على ان ذلك غريزة فيها لا نتيجة مزاوله

فلا يخفى ان تلك الهوام لم تفرز ذلك السائل حباً بسواد عيني النملة بل لكي تتخلص منه على الارجح لانه سائل لزج لا ينفصل منها ولو افرز الا اذا امتصته النملة . فعودتها النملة ان تمتصه منها وان تدغدغها لكي تفرزه وصارت هذه العادة غريزة في النوعين

ومع انه ما من نوع من الحيوانات يفعل فعلاً لاجل منفعة نوع آخر نرى ان كلا من الحيوانات يجتهد في انه ينتفع بغريزة نوع آخر كما ينتفع كل نوع بضعف نوع آخر اضعف منه جسماً

✽ طائر يحضن بيوض طائر آخر ✽ ومن الشواهد على الحقائق السابقة ان انثى طائر الكوكو الاروية تبيض في عش غيرها من الطيور ومتى انتهى يبضها تهاجر . وسبب ذلك انها تبيض كل ثلاثة او اربعة ايام بيضة . فاذا رامت ان تبني عشها لنفسها وتحضن بيوضها فالبيوض التي تبيضها اولاً اما تبقى مدة بلا حضانه او يجتمع في العش الواحد بيض و فراخ من اعمار مختلفة معاً . ولذلك تكون الحضانه متعذرة على انثى الكوكو ولا سيما لانها مضطرة ان تهاجر في اول الفصل . ويرجح ان الذكور تقوت الفراخ المنقوفة اولاً

اما الكوكو الاميريكية فتبني عشها لنفسها وتبيض بيوضها فيه فتتقف متتابعة بحسب اعمارها حتى انه يوجد في العش الواحد فراخ وبيض معاً

وكثير من انواع النمل كالزرافط مثلاً تبيض يبضها في قفران النمل الاخرى لكي تتقف فيها وتمتغذى من عسلها ذلك لانه على قلة الاستعمال لم يبق لها العضوا اللازم للجمع النمل وادخاره لاطفالها

واسراب النعام الاميريكي تتفق على عش واحد وتبيض بيوضها فيه كلها مرة وتتركها لاحد الذكور فيحضنها ثم تبيض كلها في المرة الثانية معاً في عش آخر وتتركه على نحو ما تقدم وسبب ذلك ان النعامة تبيض كل يومين او ثلاثة بيضة فلا تجتمع بيوضها في وقت قصير لتحضنها

✽ النمل سادة وعبيد ✽ واعجب مما تقدم من الشواهد على ان غرائر بعض انواع الحيوانات تفيد انواعاً اخرى على غير قصد منها حتى انه ليتراءى لنا ان الانواع المنتفعة تستخدم غريزة سواها كانهى طائر الكوكو التي تبيض في عش غيرها — اعجب من ذلك غريزة النمل الذي يستعبد غيره

اكتشف هذا النوع من النمل العلامة ييار هوبر فالنوع المستعبد ( بكسر الباء ) يسمى فورميكا روفيسنس *Formica rufescens* والنوع المستعبد ( بفتح الباء ) اي الرقيق او الخادم يسمى فورمكافوسكا (*Formica fusca*)

فالنوع الاول المستعبد يتكل الانكال المطلق على عبيده ولولا لم لا نقرض . فذكره واثاته المنتجة لا تشتغل مطلقاً حتى انها لا تستطيع بناء او كارها ولا اطعام صغارها . واما الاناث العقيمة فع انما قوية لا شغل لها الا امر الارقاء ولها جسارة غريبة في ذلك وحينما يصبح وكر هذه الطائفة من النمل غير صالح للسكنى ونضطرم لها جرتة الى سواء نقرر المهاجرة التملات الرقيقات الخادومات وفي الحال تحمل كل نملة رقيقة واحدة من سيداتها او ساداتها بين فكها وتسير بها الى الوكر الجديد

وقد امتحن هوبر التملات المتسيدة فوضع نحو ٣٠ منها وحدها مع اطفالها ووضع معها الطعام اللازم لها فلم تستطع ان تقوت نفسها ومعظمها مات جوعاً . وبعد حين اضاف لها نملة من خادوماتها فجعلت هذه في الحال تقوت سيداتها التي لم يزل لها رفق وهناك نوع آخر من انواع النمل الذي يستعبد غيره يسمى فورميكا سنغوينيا (*Formica sanguina*) اكتشفه هوبر ايضاً وهو يوجد في جنوبي انكلترا وقد اختبره العلامة دارون بنفسه وهامفاد اخبراه قال : -

فتحت ١٤ وكرًا من اوكر هذا النوع ووجدت فيها ارقاء قليلين . وقد وجدت الذكور والاناث المنتجة ( التي تلد ) من الارقاء التي تدعى فورمكافوسكا في اوكرها الخاصة ومع جماعاتها ولم اجد واحدة منها في وكر من اوكر النوع الاخر المستعبد المسمى فورميكا سنغوينيا

اما التملات الرقيقات فسوداء وساداتها حمراء . وحجم هذه ضعفا حجم تلك . وحين يحدث حادث مزعج يتهدد الوكر بالخراب تخرج التملات الرقيقات مع ساداتها قلقة وتجهد ان تحمي الوكر معها . وحينما يحدث ما يزعزع الوكر وتصبح الاطفال والبيوض عرضة للخطر تشتغل التملات الرقيقات مع ساداتها في نقلها الى مكان امين . ولهذا تشعر التملات الرقيقات وهي مع ساداتها كأنها في منزلها ومع اهله

راقبت على ٣ سنين في شهري حزيران وتموز عدة اوكر في « سوري » و « سكس » ( انكلترا ) فلم اجد نملة رقيقة تدخل وكرًا او تخرج منه . ولما كانت الرقيقات في هذين الشهرين قليلة جدًا كنت اظنها لتصرف تصرفاً يختلف عن تصرفها حين تكون كثيرة .



ولكن المستر سمث الذي اختبرها جيداً قال لي انه راقب الاوكر في «سوزي» «وهمشير» مدة مايو ويونيو واوغسطس فلم يرَ نملة من الرقيقات مع انها تدخل الاوكر وتخرج منها في اوغسطس بكثرة ولهذا لاحظ انها رقيقات ولكنها اليفة كاهل المنزل . اما السادة فكانت ترى قادمة الى الوكر بالمواد اللازمة للبناء وبمواد الطعام من كل نوع

وفي شهر تموز من سنة اخرى عثرت على جماعة نمل ومعها جمهور كبير من الخادماات الرقيقات ورأيت بعض هذه مختلطة مع سيداتها وهي خارجة من الوكر ومشت جميعاً في طريق واحد الى احدى الاشجار على بعد ٢٥ يرداً وصعدت الى حيث كانت تبحث عن بعض الهوام من نوع الافيدس (Aphides)

وقد رأى هو بر في اثناء ملاحظاته في سويسرا ان الرقيقات تشغل مع سيداتها في بناء الاوكر وهي وحدها تفتح ابوابها وتقف لها صباحاً ومساءً . ولكن وظيفتها الاساسية البحث عن الهوام التي من نوع الافيدس . وهذا الفرق في عادات السادة والرقيقات بين نمل انكلترا ونمل سويسرا سبب في الارجح عن ان الرقيقات تستعبد في سويسرا اكثر منها في انكلترا

لاحظت ذات يوم مهاجرة نوع النمل المسمي فورمكا سنغوينيا من وكر الى آخر . وكان اجمل ما رأيته ان النملات السيدات كانت تحمل رقيقاتها بين افكاكها خلافاً للنمل المسمي فورميكاروفنس الذي تحمله رقيقاته

❖ حرب النمل ❖ وفي حين آخر استلقت نظري نحو عشرين نملة من النمل الذي يستعبد سواء تحوم حول الوكر نفسه ولا حظت انها لا تبحث عن طعام . فلما اقتربت من ذلك الوكر خرجت عليها جماعة من النمل الرقيق (فورمكا فسكا) التي لم تنزل حرة ودحرتها . وكانت بعض الاحيان ثلاث نملاات من الرقيقات تتعلق بانفاذ اعدائها (المسماة فورمكا سنغوينيا) وكانت هذه النملات الغازية تقتل بعض خصياتها النملات الصغيرة التي لم تنزل حرة وتنقلها الى وكرها على بعد ٢٩ يرداً وتدخرها هناك كطعام ولكن استحبال عليها ان تنهب طفلات خصياتها لكي تربيتها وتستعبدتها

عند ذلك بحثت عن كتلة من تراب الوكر تحتوي على صغار النمل الرقيق (فورمكا فسكا) ووضعتها في مكان مكشوف قرب وكر النمل الغازي فقبض عليها هؤلاء الغزاة الذين حسبوا انهم ظفروا بغنيمة . وفي الوقت نفسه وضعت كتلة من وكر تحتوي على صغار نمل آخر يدعي فورمكا فلافا (Formica flava) ومعها بعض نملاات صفراء لم تنزل

مستمسكة بالكتلة . وهذا النوع يؤسر أحيانا ولو نادرا كما قال المستر سمث . ومع ان هذا النوع صغير فانه شجاع . وقد رأيت بهاج نوعا آخر من النمل بشدة ودهشني شاهد غريب وهو ان جماعة حرّة من النمل فورمكا فلانا القابل للعبودية كانت تحت حجر فوقه وكر للنمل المستعبد فورمكا سنغويننا . وحينما قلقت الوكرين رأيت تلك النملات الصغيرات تهاج جارئاتها هذه الكبيرات بشجاعة عجيبة . وعند ذلك رغبت في ان اتحقق ما اذا كان النمل المستعبد فورمكا سنغويننا يميز اطفال النمل فورمكا فسكا ( التي اعتاد ان يستعبدوها ) من اطفال النمل فورمكا فلانا الذي يندر ان يأمره . فرأيت انه كان يميزها في الحال لاننا رأينا يقبض على اطفال فورمكا فسكا بحماسة حتى اذا مرّ باطفال النمل الاصفر فورمكا فلانا او على تراب وكره يضطرب ويهرب مسرعا كأنه هارب من وجه عزرائيل . ولكن بعد ربع ساعة هروا النمل الاصفر فورمكا فلانا حاملا اطفاله ومضى مغادرا وكره الذي تهدم

وفي احد الامساء زرت جماعة من نمل فورمكا سنغويننا فوجدت جماعة منها رجعت الى وكرها وحاملة موى النمل الرقيق ( فورمكا فسكا ) وعدداً من الاطفال الامر الذي دلّ على انها لم تكن مهاجرة . وقد تأثرت طريقا طويلا تسير عليه النمل وكل نملة تحمل غنيمة مسافة ٤٠ يردا الى الشجرة غضة حتى رأيت آخر واحدة منها تدخل حاملة طفلتها ولكنني لم استطع ان ارى الوكر المهجور تحت الشجرة الاخرى الغضة . على انه لا بد ان ذاك الوكر كان يتهدم لاني رأيت ٣ نمالات من فورمكا فسكا مندفعة بطفلات بين افكا كما وهي مضطربة الى ان وصلت الى رأس غصن حيث استقرت كلها تعبئة لتستريح ويأبى من منزلها المتهدم

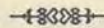
✽ الفرق بين النوعين ✽ هذه بعض طبائع النمل الدالة على غرائب الغريزة . وما تقدم يرى القارئ الفرق بين نوعي النمل المستعبدن اي بين فورمكا سنغويننا الذي يعيش في انكلترا وفورمكا روفنس الذي يعيش في اوروبا كلها . فهذا الاخير لا يبني وكره ولا يقرر مهاجرته ولا يجمع طعامه لنفسه ولا لصغاره ولا يقدر ان يطعم نفسه بل يتكل في كل ذلك مطلق الاتكال على عبيده العديدين

اما فورميكنا سنغويننا فله عبيد اقل وفي اول الصيف يكون عبيده اقل جدا والسادة انفسها يقرر المهاجرة وتعين زمانها ومكانها وتحمل صغارها . وفي كلتا انكلترا وسويسرا لاهتم عبيد هذا النوع الا بامر اطفال سيداته والسادة تذهب في طلب العبيد واستعبادها



وفي سويسرا السادة والعبيد يشتغلون معاً في صنع مواد الاوكار ونقلها • وكلا الفريقين ولا سيما العبيد يلازمون الافيدس ويحلبون عصيرها وكلأها يجمعان طعاماً للقبيلة  
في انكلترا السادة وحدهم يتركون الوكر لكي يجمعوا المواد والطعام لهم ولعبيدهم  
وصغارهم • وبالاختصار ينال السادة في انكلترا خدمة من عبيدهم اقل مما ينالها السادة  
في سويسرا

✽ تعليق غريزة الاستعباد ✽ ولما رام دارون ان يعلل نشوء غريزة النمل هذه قال  
لا ادعي اني استطيع تبيان الخطوات التي خطتها غريزة فورمكا سنغويننا • ولكني اقول  
لما كان النمل ( غير المستعبد غيره ) يحمل اطفال انواع اخرى غيره اذا وجدت حول وكره  
لكي يخزنها كطعام له فيتمثل ان هذه الاطفال تنمو وتقوى وهكذا تعود هذه النملات  
الغريبة التي تربت في وكر ناهبها ( على غير قصد ) العمل الذي ترشدها اليه الغريزة اي  
انها تجمع الطعام فتنتفع به سيداتها فاذا دل وجودها في الوكر على انها ذات فائدة للنوع  
الذي انتبهها وريبت عنده — اي اذا كان اسر النمل العامل افضل للنمل الاسر من تربته  
— تقوى عند النمل الاسر عادة جمع اطفال النمل ( وكانت هذه العادة في الاصل بغية  
لادخار الاطفال طعاماً ) وتصبح بقوة الانتخاب الطبيعي عادة دائمة بغية تربية العبيد  
حينما يحدث الامر مرة ويتكرر ولو اقل ما يمكن كما هو الامر مع فورمكا سنغويننا  
( الذي يعيش في انكلترا ) الذي يساعده عبيده اقل مما يساعد العبيد النوع نفسه ( الذي  
في سويسرا ) فلا اجد صعوبة على الانتخاب الطبيعي في تقوية الغريزة وتكييفها • هذا  
على اعتبار ان كل تكييف يرمى به الى نفع ذلك النوع الذي يتكيفه حتى تصبح كل غلة  
وقد تكيفت على اسلوب يضطرها ان تكون متكلة تمام الاتكال على سواها كما هي الحال  
في فورمكا سنغويننا



✽ شكر ✽ تهدي مجلة الجامعة خالص شكرها وامتنانها الى حضرات الرصفاء في  
مصر والشام والاقطار الخارجية الذين احسنوا الظن بها ونشطوها في بدء حياتها الجديدة  
في مصر • ونخص منها بالذكر الصحافة المصرية اليومية الكبرى التي لقيت الجامعة من كرم  
اخلاقها ومساعدتها وتنشيطها فوق ما هي اهل له • نسأل الله ان يأخذ يدهم جميعاً في  
سبيل خدمة المصلحة العمومية وان يديم فضلهم على قراء اللغة العربية ويبقي الجامعة اهلاً  
لثقتهم وتنشيطهم

## بين الهزل والجد

# شيخ كوني آيلند

## بين الاهرام وابي الهول

-8888-

قلت في نفسي حين سفري من نيويورك ماذا يقول غداً صاحبنا الشيخ ؟

لقد كانت تسرفي صحبته في كوني آيلند (١) Coney Island ويظهر ان صحبتي كانت تسره لانني ما ذهبت يوماً اليها الاً وأسرع اليّ اول ما تقع عينه علي . وكنت عاهدته علي ان ازوره مرة في الشهر علي الاقل فكنت اذا زرته ترك عمله في حانوته الذي انشأه للتنجيم ومعرفة الغيب من النظر في البدو سار معي علي شاطئ البحر . فنقضني هناك ساعة او اكثر في الثروة والكلام عن اميركا وسوريا ومصر . وحياناً يشرد بنا الخيال فيشمل كلامنا كل قطر وكل مصر . هذا ونحن جالسان علي مقعد وامواج الاوقيانوس الاثلاثينيكي تنكسر تحت اقدامنا . وصوتها يدوي في الفضاء تحت الظلمة الدامسة دويّاً تزعج له النفس لما تتصوره من هول ذاك البحر وعمقه الذي كم فيه من رمس . ولا انسي الليلة الاخيرة التي كانت فيها آخر زياراتي له . فانه وثب بفتة عن المقعد

(١) \* الجامعة \* كوني آيلند بلدة الملاهي والالاعيب قرب نيويورك . وهي تفتح صيفاً وتغلق شتاءً . ويقصدها في كل ليلة عشرات الوف من الناس . وفي ايام الحر الشديد يبلغ زائروها في نهار الأحد نصف مليون شخص . وفيها الملاعب والحانات والفنادق واما كن الالاعب المدهشة المتعددة وكل ما يمكن ان يتصوره الذهن وينطوي تحت لفظ (لغو ولعب) حتى الخلاعة التي هي من لزوميات الملاهي علي ما يظهر . وهي ذات قباب وابراج تنار هي وسائر الملاهي ببلايين من الانوار الكهربية فتظهر عن بعد كأنها سحابة من نار تلتهب . وهي والمثارة اول ما يظهر من نيويورك في الليل للمسافرين من أوروبا الي اميركا .



وثبة المأخوذ وصاح ( وجدتها وجدتها ) فقلت مالك يا ارخميدس • فقال بجذ ورزانه لا تمزح فاني اكتشفت اكتشافاً اعظم من اكتشافه • قلت هات اكتشافك يا صاحب الاكتشافات • فقال ماقولك في ان امد يدي الآن فانال بها مصر • فقلت أيدك طويلة الى هذا الحد • قال شكراً لك فانك تتهمني بطول اليد ولكنني اجد ولا امزح افلا تصدقني • قلت بلى بلى صدقتك واعفيتك من التجربة • قال لا بل اجرّب التجربة امامك وهم بالمسير • فامسكته بطرف ثوبه وقلت له • ياشيخني دع الشعوذة للخانوت • اصطياداً للقوت • وادع لدى الاميركيين علم الغيب والملكوت • والجمع بين اللاهوت والناسوت • والسفر على اجنحة الرياح او في بطن الحوت • وتحويل اصداف البحر الى زهرجد ولؤلؤ وياقوت • واما انا صديقك في غربتك ورفيقتك في دار هجرتك فاني عليم بصناعتك وقدرك فلا حاجة الى زيادة علي بها

فاطرق حين سماعه هذا الكلام اطراق متألم يكتم ألمه • ثم تناول قلمه • وخط به على قرطاس صغير اخرجه من جيبه هذه العبارة « كنت اظنك من الافاضل • فاذا بك اقل من باقل » فكانت حينئذ نوبتي في الاطراق والالم • ثم نظرت اليه وضحكت وقلت « سبحان من لم يعلمك مالا تعلم »

فجلس بجاني بعد ان ازال ألمه بألمي وقال — لماذا اسرعت في ملامي قبل ان تفقه كلامي • اذا كنت اتخذ الشعوذة مع سذج الاميركان فلا اتخذها مع اصدقائي • ولو تأملت في ماقلتك واصطبرت حتى اتم كلامي لرأيت ما ينطوي تحت هزله من الجد • انني اعيش هنا غربياً عن وطني • لاشيء يسرني وكل شيء يحزنني • وليس لي في هذه الغربة الا سلوة واحدة • اعلم ماهي ؟ هي هذا البحر الذي امامك • ففي كل ليلة بعد اقفالي الخانوت اقصد هذا الشاطئ واقف عليه وأرسل رائد التصور واخيل فوق مياه البحر الى جهة الشرق • واطلق العنان للوجد • الى مكان فيه للاخوة والآباء والاجداد مهد ولحد •

ثم ادنو من هذا الماء فاغمس كفي فيه فاجد لذلك لذة ليس بعدها لذة • ويخيل الي حين اصاغ هذا الماء انني اصاغ مصر نفسها • اليس هذا الاتلانتيكي متصلاً بالبحر المتوسط في جبل طارق ؟ ثم اليس للبحر المتوسط معانقاً مصر وبعض ثغورها • واذا كانت امواج الكهرباء اللاسلكية يمكنها ان تسير على سطح البحر من الغرب الى الشرق فما يمنع ان تسير كهربائية نفسية المتقدمة من هذا الشاطئ الى الشاطئ المصري مثلاً • ثم امستبعد ان دقائق هذا الماء التي غمست كفي فيها قد كانت من قبل على شاطئ مصر ونقلها الى هذا

الشاطئ الزمان وتداخل البحرين وامتزاجهما • الا تكون كفي قد نالت مصر او جزءا من مصر حين وضعتها فيها

فادهشني التأويل الشعري الجميل الذي أوّل اليه كلامه • وصمت حيناً اسائل نفسي هل اجزبه عن هذا التأويل باطلاعه على ما كان في عزمي من تقويض الخيام وتوديع تلك البلاد بسلام • فقال مالك لا تجيب • فقلت أنت مقيم يا شيخني زمناً طويلاً في هذه البلاد • فرفع رأسه الى السماء وقال : حتى يشاء رب العباد • فنهضت وقلت له • تعال تعال اذاً ناصح معاً سوريا ومصر من وراء البحرين • واعذرني لانني اسأت الادب معك • ومن أقرّ بذنبه فلا ذنب له

ثم اخذت بيده واخذ بيدي ودنونا من الماء وغمسنا فيه كفيينا ومسحنا به وجهينا وعدنا الى مجلسنا ساكتين

انني هنا اجد ولا امزح • لقد غمست كفي يوماً في ذلك الماء واحسست بشيء يحس به كل غريب اذا لقي صديقاً قديماً • وكان ذلك في اول مرة واجهت فيها مياه الاوقيانوس الاطلانتيني في شاطئ كوفي آيلند لان هذه المياه لا تصل الى مرفأ نيويورك الذي تحيط به مياه نهر هدسن • فباللذة تلك الليلة التي جلست فيها منفرداً لأول مرة بازاء ذلك الاوقيانوس الهائل وهو يرغي ويزبد من جهة • واصوات الافراح والملاهي في كوفي آيلند تعلم من جهة أخرى • وزير مدينتي بروكلين ونيويورك يرتفع الى السماء من جهة ثالثة • لقد كان امامي اعظم ما في الدنيا من بر وبحر وبدواة وحضارة وجد ولعب • ولكن كل تلك العظام لم تكن لتنسيني الزوايا الشرقية الصغيرة التي ربيت ونشأت فيها

ولما استقبلت بي الباخرة بلدة كوفي آيلند وهي خارجة من نيويورك اعدت هذا السؤال في نفسي : ماذا يقول غداً صاحبنا الشيخ ؟

وفي ذات يوم وانا اجول في الجزيرة في ضواحي القاهرة لقيت جمهوراً من الناس مجتمعاً حول العوبة منصوبة بجانب سطح قهوة قرب جسر الجزيرة • وكان الاولاد يصعدون من جانب على السطح المائل المتحرك الذي يرفعهم ثم يتزحلقون من جانب آخر وبجانب المزلفة على الارض شيخ وفتى واقفان يصحكان • فوقفت مع الواقفين اسمع وأرى فسمعت الفتى يقول للشيخ باللغة الانكليزية « اين هذا مما عندنا في كوفي آيلند » فدهشت عند ذكر كوفي آيلند ودنوت من الشيخ والفتى لاستغبر خبرهما • فلما واجهتهما وانعمت النظر في وجهيهما عرتني دهشة وابة دهشة • ذلك انني عرفت شيخ كوفي آيلند الذي فارقه في



نيويورك . فبسطت اليه يدي وقلت : سلام على الشيخ الكريم . فالتفت الشيخ نحوي التفاته متبين ثم ضحك حتى بدت نواجذه وبسط يده وقال : سلام على المؤمنين الصادقين الذين لا يسافرون دون ان يودعوا اصدقاءهم . فقلت ومتى كان القدوم . فقال متهمكاً حين كان القدوم . فقلت هل هي رحلة ثم اوبه الى ديار الغربية . ام هي اقامة واستكانة في ارض الكنانة . قال لا لا بل هي اقامة واستكانة والحمد لله رب العالمين

ثم اخذ يدي وقال — كنا منطلقين الى الاهرام لان رفيقي هذا الشاب الاميركي مشوق الى زيارتها فهل ترافقنا اليها فاعرفك الى هذا الصديق الجديد الذي حلت صحبتي له بعد سفرك محل صحبتك ولدت لي عشرته كعشرتكم واحاديثه ومناظراته كحاديثكم ومناظراتكم . وهناك نأخذ باطراف الحديث القديم منه والحديث . فتذكر معاً كوفي آيلند وما فيها من الالاعيب والبذاءع . وما حولها ورائها من الغياض والرياض التي تغرد فيها الاطيار السواجع ويعطر جوها ارج الزهر اليناع . والمسنتقات التي تطير فوقها الجبابب وتنق فيها من بعيد الضفادع . فقلت انني كنت ايضاً منطلقاً الى الاهرام لانها قبلة كل وافد على مصر وقد اشتقت ان اراها فاذهب بنا نصافح الدهور والاجيال الماضية بمصافحتها فركبنا احدى مركبات الترامواي الى الاهرام ولم يكن فيها احد غيرنا . ولما استقر بنا المقام وتعرفت الى الاديب الاميركي وتعرفت اليّ التفت الى الشيخ وقلت له . حدثنا الآن يا شيخني ماذا رأيت في الشرق من جديد . وكم سنة قضيت في هجرتك له . وما تراه بين شؤونه وشؤون البلاد التي تركتها من الاختلاف والائتلاف

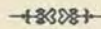
فقال الشيخ . يا بني هجرت الشرق منذ خمس عشرة سنة . وقد عدت الآن اليه . فماذا اقول لك . في نفسي جثة ميتة اجرها وتجرتني فلا اخلص منها ولا تخلص مني فهنا استويت جالساً بعد ان كنت متكئاً على جدار المركبة . وقلت للشيخ رحماك لاتعد الى الرموز والالغاز . اتذكر ليلتنا الاخيرة في كوفي آيلند على شاطئ الانلانتيك فضحك الشيخ وقال وهل الذنب ذنبي اذا كنت على الدوام لاتفهم كلاي . قد كان يقال لاحد شعراء العرب ( لماذا لا تقول ما يفهم ) فكان يجيب ( ولماذا لاتفهم ما يقال ) . واي كلام اوضح وافصح مما قلت . قلت ( في نفسي جثة ميتة اجرها وتجرتني فلا اخلص منها ولا تخلص مني ) وهذا تعبير بليغ وكلام جزل وبيان واضح عند اللبيب البصير . ولكن لاتطمع في ان افسره لك اذا كنت لاتفهمه دون تفسير . ماذا تريد ان تقيم عليّ اهل البلد . بل اهل الكون بأسره . فافهم والا فلا تلم غير نفسك

فقلت ان المفهوم من عبارتك انه كان في نفسك شيء كنت تعتقد به — ولا اعلم هل هو ديني ام ادبي ام فلسفي ام سياسي ام اجتماعي — ثم نسخه من نفسك شيء آخر افضل منه . ولكن الشيء القديم بقي عالقاً بنفسك قابضاً عليها مع معرفتك خطأه . وتحاول التملص منه لتعمل بمعتقدك الجديد فلا تقدر — اهذا هو مرادك ؟

فنظر اليّ الشيخ وقال حقاً انك لست بجاهل الى الحد الذي ظننته . ولكن ايها الذي النبیه مداخل المتعقد هنا . وما لنا ولهذا الخرف الذي جرى به لساني . هي عبارة لامعنى لها يا بني فلا تعباً بها وارقب رأس الهرم فانه سيظهر قريباً ( وستأتي بقية احاديث الشيخ في اجزاء متتابعة )

## حج سمو الخديوي

### وسكة الحجاز الحديدية



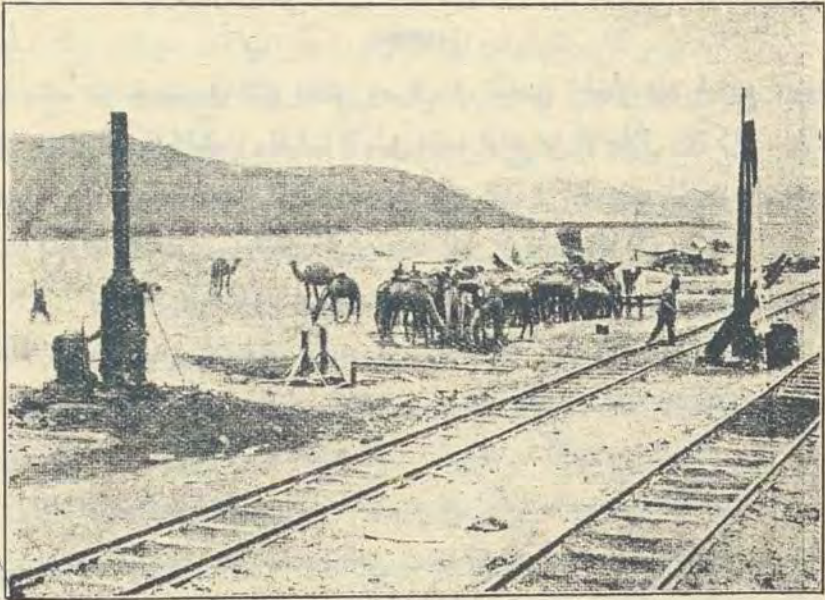
حج سمو الخديوي في الشهر الماضي وصرف في اراضي الحجاز عدة اسابيع . وقد استقبل سموه حكام الحجاز واعيانها بما يليق بمقامه الرفيع من الاجلال والاكرام . وودعه بقصيدة غراء جناب المفضل احمد بك شوقي شاعر الديوان الخديوي المشهور فنما قوله يخاطب رب البيت الحرام معتذراً عن السفر مع سمو الامير

دعاني اليك الصالح ( ابن محمد ) فكان جوابي صالح الدعوات  
وخيرني في ساجج او نجبية اليك فلم اختر سوى العبرات  
وقدمت اعذارى وذلي وخشيتي وجئت بضعني شافعاً وشكاتي  
وبارب لو سخرت ناقة صالح لعبدك ما كانت من السلسات  
وبارب هل تغني عن العبد حجة وفي العمر ما فيه من الهفوات  
وتشهد ما آذيت نفساً ولم اضر ولم ابع في جهري ولا خطواتي  
الى ان قال وهو اجل ما في القصيدة مخاطباً الجناب الخديوي قبل رحيله :  
اذا زرت يا مولاي قبر محمد وقبلت مثوى الاعظم العطرات  
وفاضت من الدمع العيون مهابة لاحمد بين الستر والحجرات

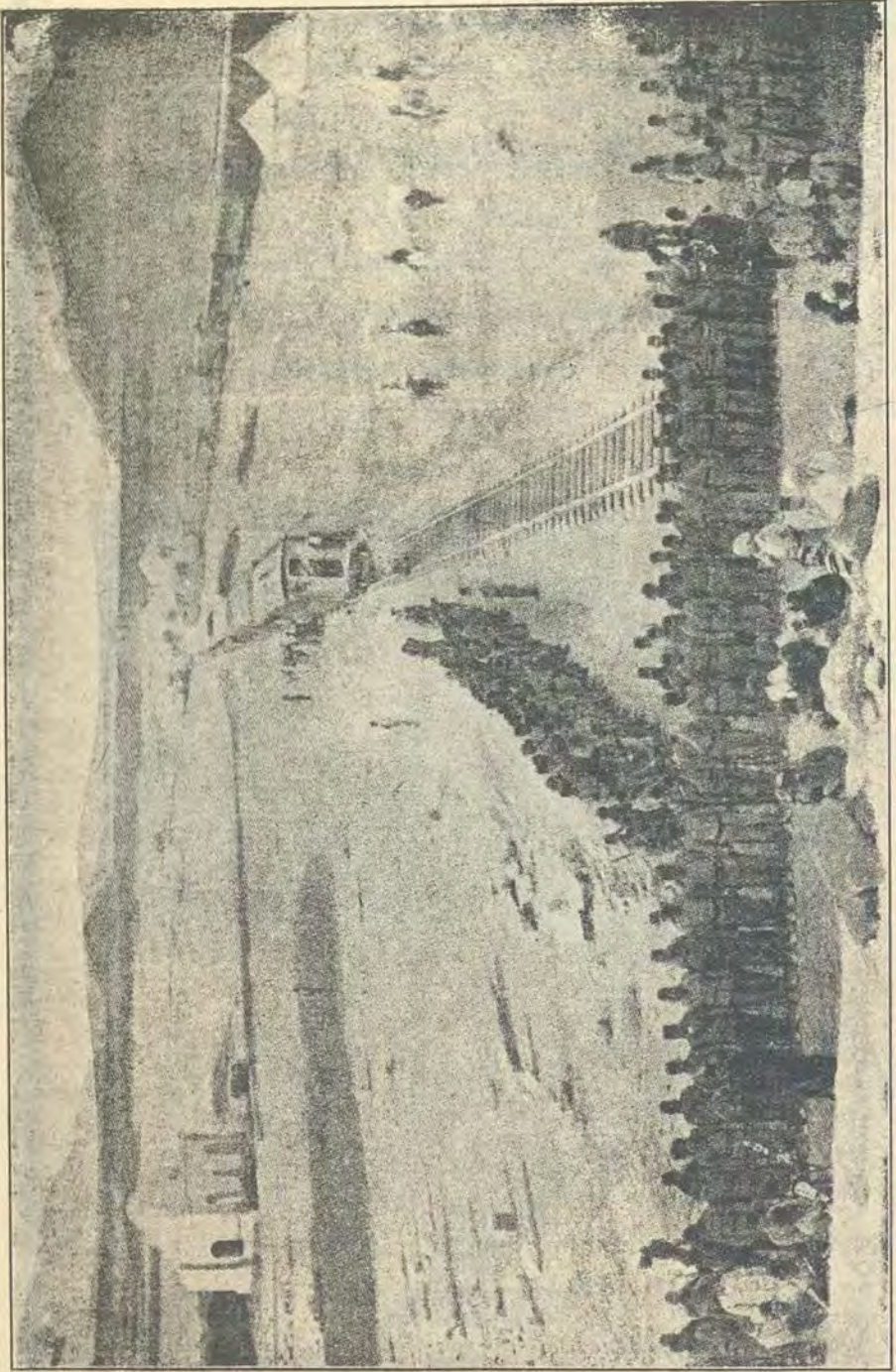


واشرق نور تحت كل ثنية      وضاع اريج تحت كل حصاة  
 لمظهر دين الله فوق تنوفة      وباني صروح المجد فوق فلاة  
 فقل لرسول الله يا خير مرسل      ابثك ما تدري من الحسرات  
 شعوبك في شرق البلاد وغربها      كاصحاب كهف في عميق سبات  
 وهذا زمان ارضه ومماؤه      مجال لمقدام كبير حياة  
 فقل رب وفق للعظام امي      وزين لها الافعال والعزمات

وقد كان لزيارة الجنب الخديوي اثر مفيد وهو تقرير انشاء ملجأ في السويس لفقراء الحجاج الذين تمسكهم الحاجة احيانا في السويس فينتظرون فيها زمنا طويلا قبل ان يتمكنوا من العودة الى بلادهم. وصاحب هذه الفكرة الحسنة حضرة صاحب الدولة الامير حسين باشا كامل رئيس مجلس شورى القوانين والجمعية العمومية وكبير الاسرة الخديوية بعد الجنب الخديوي . وقد ألفت لجنة لهذا الغرض برئاسة دولته وتبرعت صاحبة العصمة والدولة الحرم الخديوي بالف جنيه في الاكتتاب الذي أشيى لهذا المشروع وقد بلغ مجموعه



السكة الحديدية الحجازية في مرورها في صحراء الحجاز وحولها  
 ابل العرب وردت تشرب من مضخة المحطة



السكة الحديدية الحجازية في ( المدينة المنورة ) - الجند المصطف امام السكة يستعد للاحتفال بافتتاحها - والفرسان الستة الذين ترواح قادمين نحوهم في جانب الرسم لجنة الاحتفال التي اوفدت من الاستانة لهذا الافتتاح



حتى كتابة هذه السطور نحو ٢٥٠٠ جنياً

على انه قد يكون لزارة الجناب الخديوي للحجاز اثر مفيد آخر بل آثار . منها ما نشرته بعض جرائد الاستانة ومصر من رغبة الجناب الخديوي في مشاهدة السكة الحديدية الحجازية لان سموه علم وهو في الاستانة على ما قيل بان الحكومة العثمانية تود لو توفق الى شركة ( عثمانية ) كبرى تستأجر ذلك الخط وتريحها من ائثال ادارته واستثماره . وقد نشرنا هنا رسم السكة الحديدية الحجازية في المدينة المنورة ورسم آخر لها وهي مارة في الصحراء ، ورسمًا ثالثًا يمثل لجنة الاحتفال بافتتاح السكة في رباق في العام السابق

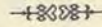


لجنة الاحتفال بافتتاح السكة الحديدية الحجازية — الشخص الثاني عن يسارك  
جواد باشا و بليه المشير كاظم باشا ثم والي دمشق لذلك العهد لان هذا الاجتماع  
كان في رباق . وفي جهة اليمين في الطرف عبد الرحمن باشا

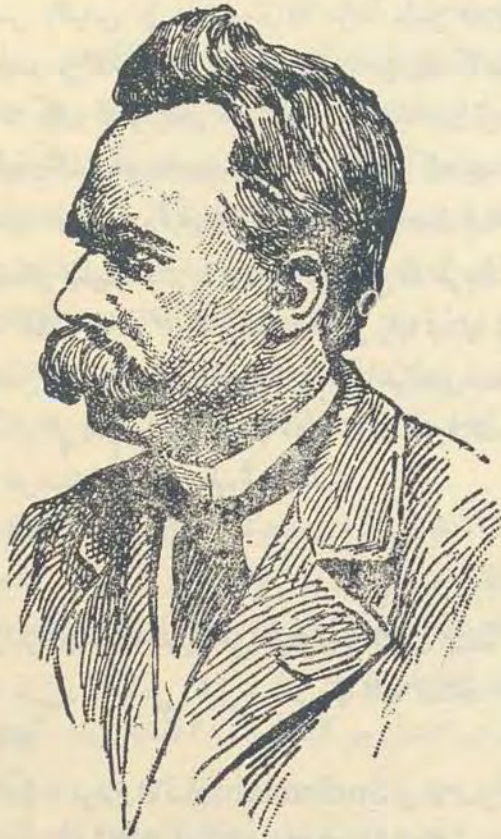


# زارا توسترا

وهو ابلغ كتب الفيلسوف نيتش الالماني واجملها  
كتبه باسلوب رواية جمل بطلها ( زارا توسترا ) الهائل



✽ منزلة زارا توسترا ✽ شرعنا في الجزء السابق في تعريب هذا الكتاب وقد وقفنا  
على وصف له ورأينا من الفائدة نقله . قال المسيو هنري البيران الحنق الذي اصاب نيتش



الفيلسوف فردريك نيتش  
وقد نشرنا ترجمته وبسطنا فلسفته في جزء آخر



انما اصابه بعد كتابته زارا توسترا لعدم التفات العلماء اليه نعيماً . ومن اقواله في هذا الشأن ( منذ كتابتي زارا توسترا أصبحت كوحش جرحاً لا يشفي ) وقال في موضع آخر ( ان السنين التي كتبت فيها زارا توسترا كانت سني عذاب لي لا مثيل له . ولقد دفعت ثمناً عظيماً لهذا الخلود ) ثم قال في موضع آخر ويرى القارىء في كلامه انه يتكلم عن كتابه دون حذر ولا انضاع . ذلك لانه كان في آخر عمره محسباً بدنواجله :

( ذلك الكتاب في عزلة عن جميع الكتب . واذا جعلنا مقارنة بينه وبين سائر اعمال البشر وجدناها جميعها دونه . ان جوت وشكسبير لا يستطيعان ان يستنشقا هنيهة هواء ذلك الجو الذي يعيش فيه زارا توسترا لان احواءه شديدة وارتفاعه ارتفاعاً متناهياً يحدث الدوار . ودائتي ليس بالقياس على زارا توسترا الا مؤثماً وليس هو برجل يخلق او يقرر الحقيقة او عقل ( يسود على الدنيا ) او قضاء وقدر لا بد من نزوله كما هو شأن زارا توسترا . وما شعراء الفيدا الا كهان ليسوا باهل لان يحلوا سيور حذاء زارا توسترا . ولتجتمع قوى جميع النفوس العالية وتكتب فهي عاجزة من ان تأتي بخطبة كاحدى خطب زارا توسترا . لقد خطا زارا توسترا الى الامام واوغل في السير فوصل الى حيث لم يصل رجل في العالم قبله . وان جميع فضائل الطبيعة البشرية ورذائلها تجري من فمه جرياً خالداً . ولم تكن قبله معروفة ماهية الحقيقة وما هو سمو الفكر وعمقه . وقبل زارا توسترا لم توجد حكمة حقيقية ولا مباحث في النفس ولا صناعة الكتابة والخطابة . وما هو حقير مبتذل يصبح في فمه غريباً عجبياً . وان الاحكام التي يحكم بها ترتعد بذاتها هوى وشدة . وبلاغته تفعل فعل الموسيقى . وصواعقه تنقض نحو مستقبل لم يظن اليه احد بعد )

ونعود الآن الى اتمام تعريب الكتاب

### ٣

«ولما بلغ زارا توسترا المدينة القريية من الحرش وجد الشعب مجتمعاً في الساحة العمومية ذلك لانهم سمعوا بان لاعباً على الجبل سيلعب في تلك الساحة . فوقف زارا توسترا وخطب الشعب قائلاً

— جئت اُعلمكم ما هو فوق الانسان Surhumain ان الانسان كائن يجب ان يتغلب على نفسه ويترقى ليكون ( فوق الانسان ) فماذا فعلتم في هذا السبيل ان جميع الكائنات قد انتجت حتى الآن شيئاً منها ممتازاً عنها وهو ( فوقها ) . وانتم لم تنتجوا شيئاً فوقكم بل تودون الرجوع الى الحيوانية بدل الصعود نحو الانسانية الحقيقية

ان الانسان بهزأ بالقرد . والانسان الحاضر انما هو في منزلة القرد بالقياس على الانسان الحقيقي الذي يجب ان يكون (فوق الانسان)  
لقد اجتزمت الطريق من الدودة الى البشرية . ولكنه بقي فيكم شيء لا كثير من آثار الدود . لقد كنتم قردة من قبل وانتم الآن اشد قرديّة من القردة  
فانا الآن اعلمكم ما هو (فوق الانسان) وهو (حاسة الارض)  
فالتمس اليكم يا اخواني ان (تكونوا امناء للارض) . لا تصدقوا اولئك الذين يبنونكم بامان غير ارضية . ان هؤلاء يسمونكم وهم لا يدرون او يدرون  
ان هؤلاء من هادمي الحياة والمرضى والذين هم انفسهم مسمومون . بل هم ممن تعبت الارض منهم، فليذهبوا عنا

لقد مات المجدفون على الله اذ لم تبقى حاجة الى هذا التجديف . وليس الآن اشد هولا من التجديف على الارض واعتبار ان احترام المبدأ المجهول مقدم على احترامها  
لقد كانت النفس من قبل تحنقر البدن وتريده ضعيفا مشوهاً مجوعاً لظنها انها بذلك تفتل من حس الارض . ولكن هذه النفس نفسها كانت ضعيفة مشوهة مجوعة . واخبروني الآن يا اخواني كيف هي نفسكم . اليست قدارة وضعفاً ونغراً بالذات  
ولما نطق زارا توسترا بهذا الكلام صرخ احد الحاضرين ( كفانا نسمع كلاماً عن اللاعب على الجبل ونريد الآن ان نراه يلعب ) ثم اخذ الشعب يضحك من زارا توسترا . ولكن اللاعب على الجبل ظن انهم يدعونه فاستعد للعب

#### ٤

اما زارا توسترا فنظر الى الشعب مدهوشاً ثم قال : ان الانسان جبل ممدود بين الحيوان والانسان الذي هو (فوق الانسان) . هو جبل ممدود فوق الهاوية ومن الخطر اجتياز الجبل الى الطرف الآخر كما انه من الخطر الوقوف في منتصف الطريق ومن الخطر النظر الى الوراء  
والامر العظيم في الانسان هو كونه (جسراً) لا غاية . وما يمكن ان يجب في الانسان هو كونه (معبراً)

واني احب من لا يحسن المعيشة فيفنى . ذلك لانه يجتاز المعبر بسهولة

#### ٥

ثم سكت زارا توسترا ونظر الى الشعب . وبعد ذلك اخذ يخاطب نفسه قائلاً : أراهم



يضحكون فهم لا يفهمون كلامي . وان في لم يخلق لهذه الآذان  
لديهم شيء فيفخرون به ويدعونه ( مدنية ) ذلك لانه يميزهم عن الماشية . ولهذا يكرهون  
استماع كلمة الاحتقار . فعلياً اذاً ان اخاطب كبارهم لعلهم يستميلهم . فلنخاطبهم في شأن  
( الانسان الاخير ) الذي هو اولى بالاحتقار من كل من عداه ( ١ ) ثم طفق يخاطب الشعب قائلاً  
— لقد آن للانسان ان يوجد لنفسه غاية . ويفرس امامه شجرة آماله

وانا اقول لكم . يجب ان يكون داخل الانسان فوضى ليستطيع ان يخرج نجماً ساطعاً  
للعالم . وفي احشائكم فوضى لامحالة

ولكن يا اللويل ستدنون الساعة التي لا يستطيع فيها الانسان ان يخرج نجماً للعالم .  
يا اللويل قد دنت ساعة ذاك الذي هو احق الناس بالاحتقار وادعوه ( الانسان الاخير )  
فتصبح الارض حينئذ صغيرة ويرقص عليها الانسان الاخير الذي يصغر كل شيء .  
ونسله لا ينقرض لانه كثير كالهوام . وهو اطول الكائنات اعماراً

يقول رجال الانسان الاخير انهم ( اوجدوا السعادة ) ويغمزون بعيونهم . وهم ما  
زالوا يعملون لان العمل تسلية ولكنهم يحرصون على ملاهيمهم . يقولون لافقر ولا غني .  
والفقر والغنى امران صعبان . ومن يرضى بان يكون حاكماً والحالة هذه ام من يرضى ان  
يكون محكوماً مطيعاً ؟ الحكومة والطاعة امران صعبان

يقولون لاراعي ولا خراف بل الجميع متساوون وكلهم يطلبون شيئاً واحداً . ومن  
كان لا يعتقد اعتقادهم بذهب من تلقاء نفسه الى مستنقى المجاذيب . وهم يقولون : قد كان  
جميع الناس من قبل مجاذيب . ونحن اخترعنا السعادة ( ٢ )

وهنا انتهت اولى خطب زاراتوسترا وهي الخطبة التي يصح ان تدعى ( تمهيداً ) . وما  
اتى عليها زاراتوسترا حتى ارتفع صياح الشعب قائلين ( اجعلنا من رجال الانسان الاخير  
زاراتوسترا واعفنا من الاناس الذي هو فوق الانسان ) وكانوا جميعاً يصرخون هذا  
الصراخ . فحزن زاراتوسترا وقال في نفسه — انهم لا يفهمون كلامي وفي لم يخلق لهذه

( ١ ) نرجح انه يعني بالانسان الاخير ( المبداء الاشتراكي الذي هو آخر المبادئ  
التي سادت بين العملة في العالم

( ٢ ) لنييتش حملات شديدة في عدة من كتبه على الاشتراكية والاشتراكيين .  
ولذلك قالت جريدة الديبا ان رد الفعل الذي حصل في اوربا في شأن الاشتراكية انما  
سببه مبادئ نيتش

الآذان • ولقد عشت زمناً طويلاً في الجبال وتعودت الاصغاء الى الجداول والاشجار ونسمات المساء • ولكنني لم اتعود مخاطبة قطيع الماعز

٦

وهنا حدث حادث اسكت الجميع • ذلك لان اللاعبين على الجبل تهبوا للعب • فخرج احدهم من نافذة واخذ يسير على الجبل المنسوب فوق رؤوس الناس في الساحة العمومية وبين يديه عمود للموازنة • ولما بلغ منتصف الجبل فتحت تلك النافذة ثانية وخرج منها شاب ذو هيئة مضحكة فاقتفى اثر الرجل الاول على الجبل ولما كاد يدركه صاح به ( سر ايها الاعرج الكسول • حد من طريقك والا داعبتك بقدمي • ماتفعل هنا • سر ولا تقف في طريق من هو افضل منك )

ولما اتم كلامه كان قد اصبح عند الرجل الذي تقدمه • فحدث حينئذ حادث هائل وهو ان الرجل الثاني صاح صيحة شيطانية ووثب عن الجبل فوق الرجل الاول الذي كان يعترضه في طريقه فجأزه وجاء واقفاً على الجبل في الجهة الاخرى • ولكن الرجل الاول كان قد فقد رشده لهذه الوثبة وفقد عمود الموازنة فهبى مع العمود من الجبل الى الارض وكان الناس في الساحة كالبحر العجاج فلما رأوا سقوط الرجل عليهم ذعروا وفروا في الجهات الاربع على ان زارatosترا لم يبرح مكانه • وقد كان سقوط الرجل بجانبه • وكان جنم الرجل قد تحطم عند اصابته الارض • فبعد حين ثاب اليه رشده فوجد زارatosترا جاثياً بجانبه فقال له ( ماتفعل هنا • انني كنت عالماً منذ زمن بان ابليس سيزحلقني • فقد تم له ما اراد وهو الان سيبرني الى جهنم • هل في امكانك منعه )

فقال زارatosترا ( اقسم لك بشرفي انه لا ابليس ولا جهنم • فلا تخف شيئاً )  
فرفع الرجل رأسه وقال اذا كان حقاً ما تقول فاني لا اخشى شيئاً ولا اخسر شيئاً اذا خسرت الحياة • لانني ما كنت فيها الا حيواناً يجعلونه يرقص بالضرب وبشيء من الغذاء فقال زارatosترا ( كلا • بل انت ذو فضل لانك جعلت اخطر مهنة لك ولا شيء يستأهل الاحقار • وقد اهلكتك مهنتك ولذلك سأدفنك بيدي ) (١)

(١) كل هذه التفاصيل رموز خفية • فالمقصود باللاعب على الجبل وفي يده عمود الموازنة الفلاسفة والعلماء الذين نقدوا نيتش وكانوا في ما يكتبونه يشبهون الماشي على الجبل اذ يجعلون ديدنهم الحذر والرغبة في الموازنة لئلا يصدمو المبادئ او يسبوا الى احد حتى جاء نيتش ووثب فوقهم جميعاً فسقطوا لدى المستقبل في رأيه



## عجائب اميركا الطبيعية

## اربع تحف اميركية

## لا مثيل لها في الدنيا

وهي اعظم واعجب من شلالات نياغرا ولكن  
هذه أشهر منها لدى الشرقيين

-888-

## طريقة Excursion الاميركية

اشتهرت شلالات نياغرا لدى الشرقيين والأوروبيين شهرة عظيمة . ولكن في الولايات المتحدة الاميركية ما هو أعظم منها وأعجب . وقد جمعنا في هذا الفصل اربع تحف طبيعية اميركية لا مثيل لها في الدنيا وهي مشهورة لدى العارفين من الاوروبيين والاميركيين  
اشتهار شلالات نياغرا عندنا

❖ وادي الدب الرمادي ❖ التحفة الاولى (وادي الدب الرمادي الاكبر) (yosemite valley) وهو اعجب عجائب اميركا واجمل آثارها . ينبسط هذا الوادي في ( الجبال الصخرية ) في ولاية كاليفورنيا . وطوله ١٢ كيلومتراً وعرضه من ثمانمائة متر الى ثلاثة الاف متر . وفيه شلال يُدعى ( شلال الدب ) ارتفاعه سبعائة وخمسون متراً فهو اعلى شلال في الدنيا . وما ارتفاع شلالات نياغرا الا ٤٥ متراً الى ٤٨ متراً . وعلى مقربة منه الاشجار الكبرى المشهورة بان عمرها من الف الى ثلاثة آلاف سنة . ووراء هذه الاشجار مستوى قعر الوادي وهو ممتليء بالنباتات المتعددة التي تنبع من كل جهة . ورؤوس جبال الصوان تحيط به وعلو بعضها عن الوادي من ٩٠٠ الى ١٥٠٠ متر وعلو الوادي عن سطح البحر ١٥٠٠ متر . والوادي مكسو بالثلج على الدوام الا في بعض الأشهر فاذا اجتمع فيه بياض الثلج ونور الشمس وخضرة الشجر ودقائق الماء المنتشرة من الجداول المتعددة الجارية فيه خيل الى زائره انه في جنة عدن . وزائروه يعدون بالالوف وعشرات الالوف في كل عام

✽ مغارة الموث ✽ التحفة الثانية ( مغارة الموث ) في ولاية كنتكي . وهي اوسع مغارة في الدنيا . في داخلها دهاليز وقاعات ومناش ومتنزهات منارة بالنور الكهربائي ووهاد واودية وبحيرات . ومن جملة اماكنها المشهورة : البئر التي لا عمق لها . والبحر الميته وغرفة النجوم . والتيه . والشارع الغوطي . وقاعة الجداول الخ . وجميع مزارات المغارة منظمة واوصافها مطبوعة في رسائل توزع على الزائرين . ولم يُكتشف من هذه المغارة العجيبة سوى جانب منها . وطول الدهاليز والمناش التي اكتشفت حتى الان نحو ٣٠٠ كيلومتر . ✽ حديقة ييلوستون الوطنية ✽ التحفة الثالثة حديقة ييلوستون yellowstone

الوطنية القائمة في الشمال الغربي من ولاية يومنغ . وارتفاع هذه الحديقة عن سطح البحر ٢٥٠٠ متر وهي حديقة طبيعية لاصناعية تنبسط بين اكام كالاتين وروؤوس جبال اسارا كا . فيها بحيرات وجدول وينابيع مياه حارة واودية واكم . وفيها بحيرة كبرى مساحتها وحدها ٣٠٠ كيلومتر مربع . ولكن الامر الذي تمتاز به عن غيرها اضطراب باطن الارض فيها على الدوام . فانك اذا سرت فيها وجدت هنا الجداول تجري بماء حار والبخار يتصاعد عنها وهناك الينابيع تغلي غلياناً وفي مكان اخر يصفر البخار منبعثاً من الارض كان تحتها في جوف الارض معمل بخارياً . والمياه المعدنية تجري من كل جانب . والارض تحت قدميك تهتز في بعض الاحيان فيجئيل اليك انها تكاد تنشق وتزلزل زلاها

✽ البحيرات ✽ والتحفة الرابعة البحيرات الخمس المنبسطة بين كندا والولايات المتحدة وهي بحيرات : مشيغن . وانثار يو . والبحيرة العليا . وهورون . واري . وهي متصلة بعضها ببعض بانهار او مياهاها نفسها . ومساحة هذه البحيرات ٣٠٠ الف كيلومتر مربع . وعمق بعضها ٣٠٠ متر وتهب فيها العواصف كالبحر فترغي امواجها وتزبد

واذا اذفت الى هذه التحف الاربعة شلالات نياغرا علمت اعظم اثار اميركا الطبيعية . والحكومة واصحاب المصالح وشركات السكك الحديدية لا يألون جهداً في اجتذاب الزائرين الى تلك الاماكن وغيرها لزيارتها واتفاق المال فيها . فينشر ون اخبارها ورسومها وامماء كبار الوافدين عليها تشويقاً لغيرهم . وادارة السكك الحديدية تعين اياماً خصوصية شهر ابد شهر تنقص فيها اجرة السفر اليها ذهاباً واياباً الى نصف الاجرة الاعتيادية . وتسفر في تلك الايام عدة قطارات خصوصية اليها تحمل مئات والوفاً من الزائرين . وهذه ( التنزهات ) Excursion الخصوصية مألوفة في جميع انحاء اميركا والاميركيون شديدو الاقبال عليها . والشركات ترجع منها ربحاً وافراً والبلد القليلة السكان وفيها المتنزهات والاثار



الجميلة ترج أيضاً رجاً عظيماً من نوافد الوف الناس عليها . وهؤلاء الناس يريدون أيضاً صحة وعافية ومعرفة ورياضة وتفرغاً بضعة ايام من اشغالهم اليومية

امر بهم الشرق كله لامصر وحدها

## مستقبل

# العامل والفلاح في مصر

اي تسعة اعشار الامة

شيء جديد في خطبة

—83983—

لانتعرض المجلات ( للسياسة البحتة ) كما قلنا في صدر هذا الجزء . ففي مباحث الجرائد الكبرى غنى عن مباحث المجلات في هذا الشأن . ولكنه اذا بدا موضوع جديد أو امر خطير لاصق بالمباحث التي اعتادتها المجلات فيحسن بها ان تشير اليه  
لا يخفى ما عليه حالة العملة والفلاحين في مصر وهم تسعة اعشار الامة المصرية تقريباً . فرب عامل اجرته في اليوم الواحد فرنك واحد ( اربعة غروش ) او اقل في حين ان اقل اجرة للعامل في اميركا ريال في النهار . والفلاح في مصر يفتني عامه تعباً في زراعة ارضه ولا يبقى له من دخلها الا الذرة يعيش منها هو وعيلته . واصل هذا البلاء امران . الاول جهل الفلاح بطرق الكسب وزيادتها وبحفظ المال المكتسب واستثماره والدفاع عنه . والثاني قوة الذين يعاملون الفلاح والعامل ودهائهم يساعده اضطرابها الى الرضى بما يفترضونه ويرسمونه . وهذه حال لازوال لها الا بجمعيات بؤلفها اصحاب كل حرفه من الحرف وكل فريق من العملة لتفهمهم الطرق التي يصونون بها نفوسهم والدفاع عن حقوقهم ليس بازاء الهيئة الحاكمة فقط بل بازاء مستخدميهم ومستأجريهم ومبتزبيهم شأن العملة في اوروبا واميركا . والعقبة الكبرى التي في طريق هذه الجمعيات امران . الاول عدم فهم الشعب نفسه اهميتها وتعذر اتحاده وتضامه فيها لاننا لم نبلغ طور التضامن بعد . والثاني استحالة قيام هذه الجمعيات وانتشارها وتعاظمها ان لم يتول قيادة العملة والفلاحين زعماء من اهل

التفوذ والرأي والمعرفة ينظمونهم ويدربونهم كما يفعل زعماء العملة في اوربا الذين منهم الآن في انكلترا المستر كبير هردى والمستر لويدي جورج وزير المالية واصله عامل من العملة والمسيو جوريس في فرنسا والمسيو بيل في المانيا والمستر براين في الولايات المتحدة الخ ويظهر من خطبة جناب رئيس الحزب الوطني المصري عزتو محمد بك فريد في المؤتمر الاخير ان هذا الحزب بدأ يفكر في هذه المسألة الكبرى . واذا اخرجها من حيز القوة الى حيز الفعل كما قال حضرته في خطبته فان انقلاباً جديداً في مصر على الابواب . وسلطة جديدة آخذة في التكون والبروز الى ميدان الحياة المصرية . وعلى الحكومة المصرية ان تحسب حينئذ حساباً عظيماً لتلك القوات الجديدة الآخذة في التكون

ومما قاله حضرة الخطيب في خطبته ( ان الفلاح المصري يدفع اكبر جزء من الميزانية المصرية بينا اصحاب المصارف والتجار اصحاب الاموال المنقولة لا يدفعون شيئاً ) ومقتضى هذا الكلام وضع الضريبة على الدخل التي طعنها السيد حسن موسى العقاد في احدى رسائله في الشهر الماضي طعنة دامية قبل ان يجري البحث فيها . كأنها غول يخشاه اهل المال فاذا تسهموا ريجه من بعيد هبوا لمقاومته قبل وصوله

ومن اقوال حضرة الخطيب ايضاً ( ان الفلاح المصري انعس فلاح في العالم ولا خلاص له من هذه الحالة الاّ بنشر التعليم الابتدائي وجعله اجبارياً وتشكيل نقابات خصوصية للدفاع عن حقوقه امام الحكومة وامام الملاك الذين يزدون عليه الاجارات بمناسبة وبغير مناسبة وامام المرابين الذين يأخذون منه مايبقى له ) وايضاً (العمال في بلادنا مهملون كالفلاح فلا قانون يلزم المقاول بدفع تعويض لمن يموت شهيداً عملة او يقطع احد اعضائه فيصبح عديم الكسب . ومن الامثال العامة ( ان الفاعل دبتة أجرته ) ولا الحكومة تفكر في الدفاع عنه — نقابات العمال قوة تخضع لها الحكومات وتطأ طي رأسها امامها — بفضل مجرودات هذه النقابات وضعت قوانين في انكلترا وفرنسا ومانيا تضمن لكل عامل في الصناعة او في الفلاحة معاشاً سنوياً متى بلغ سنّاً معلومة ولم يكن لديه ما يسد الرمق ويمنعه من التكفف — ولا سبيل لايجاد هذه الحركة المباركة في مصر حتى يصبح الصانع والزارع في مأمن من الفقر والتكفف عند الشيخوخة او المرض او لتحسين حالته المعاشية الاّ بالاكثر من فتح المدارس الليلية في المدن والقرى لتعليمهم حقوقهم وواجباتهم وتفهمهم اهمية النقابات وشركات التعاون ) الخ ثم قال حضرة الخطيب ان الحزب الوطني قد شرع في تنفيذ هذه الفكرة



فهذا موضوع خطير اذا علم مصر نقل طبقاتها الضعيفة من حال الى حال ودخلت هذه الطبقات بجمعياتها الى ميدان السلطة وصار لها كلمة نافذة وبدأ في مصر النزاع بين ( الطبقات ) طبقة المأجورين وطبقة المستأجرين . وهذا النزاع موجود الآن بين النزلاء الاجانب ولكنه ضعيف

الا ان الامر الجدير بالاعتبار هو هل يستطيع الذين يتولون قيادة هذه الحركة الاجتماعية اياً كانوا ان يجرؤوا على خطتها الطبيعية المألوفة عند جميع الامم ولا تسوء هم في منتصف هذه التجربة النتائج التي تنتج عنها كقيام نزاع شديد بين اهل المال واهل العمل لاسبيل الى ازالته وقيام افراد متجولين يمتنون الشعب امانى يستحيل انفاذاها فيستأسرون امياله ويحتذبونه اليهم وظهور المبادئ الاشتراكية حينئذ في مصر بمظهرها الواضح الفعال . وغني عن البيان اننا اذا القينا هذا السؤال فلنما تلقينه على جمهور اهل المال واصحاب الاملاك لا على العملة والفلاحين لان نتيجة هذه الحركة الاجتماعية تكون على الدوام في مصلحة العملة والفلاحين . واذا كان قد اصبح موجوداً في مصر فريق من اهل الرأي واصحاب الاموال والاملاك يروقه احداث حركة اجتماعية مفيدة لسواد الشعب كهذه الحركة وان اضرته هم في بعض مصالحهم فذلك دليل على ارتقاء حقيقي . ويكون حينئذ شأنهم شأن رجال الثورة الفرنسية الاولى الذين حرروا الفلاح والعامل في بدء الثورة ثم استمر ابناء الفلاح والعامل يتضامون ويتضامنون حتى ازهقوا نفوس ابناء الساسة الذين حرروهم وخلفاءهم بجمعياتهم التي كادت تصبح صاحبة سلطة فعلية على الحكومة الجمهورية نفسها . واننا كلما سمعنا في ( الجريدة ) الغراء صوت مديرها الذي مع كونه من طبقة اعيان مصر واصحاب الاملاك فيها ( فضلاً عن مقامه الشخصي الذي بلغ اليه بعلمه وفضله ) يصرخ في انحاء القطر صرخاته المعروفة حتى ضد الطبقة التي حضرته احد افاضلها يخيل اليها اننا نسمع اصوات اولئك الرجال الذين قبلوا الامة الفرنسية من حال الى حال . واذا كان ظهور مثل هذه الاصوات في مصر دليلاً على قرب بلوغ الفلاح المصري والعامل المصري — اي تسعة اعشار مصر — شيئاً من صلاح الحال ورفعة الشأن بعد ماتحملاه من البلايا والرزايا منذ عهد الفراغة الاولى حتى اليوم — فخبذا هي وخبذا السعي في هذا السبيل

هذا موضوع لا يهم مصر وحدها بل يهم الشرق بأسره والعثمانيين في مقدمته . وهذه مسألة حساسية في منتهى البساطة فانه اذا كان تسعة اعشار الامة مهملة ضعيفة لاموازنة بين دخلها وخرجها ولا قوة لها على تدبير شؤونها تبقى الامة ضعيفة قاصرة ولا يغني عنها

ارتقاء عشر او نصف عشر منها . بل ان الا عشر التسعة المهملة الضعيفة تعدي العشر الذي ارتقى اذا استمرت على اهلها وضعفها وتمادت فيهما . وبهذه العدوى تجره وتدليه اليها بدل ان ترتفع اليه . ولذلك لا نرى شيئاً ادعى الى العجب والدهشة من الاراء السائدة بيننا في شأن العملة والفلاحين والطبقات الضعيفة . فان هذه الطبقات اذا قامت بمظاهرة او ورد ذكرها في شأن يقال عنها انها غوغاء لاعقل لها ولا يعتد برأيها . وهذا ناشئ عن افكارنا الجبروتية القديمة التي كانت لضعفها وذلنا تولء الاعيان والحكام وكل من يرجى نفعه او يخشى ضره وتعد عامة الشعب انعاماً سائماً . ونحن نقصر نظرنا لا نرى ان هؤلاء العامة هم جمهور الامة فاذا ارتقوا ارتقىنا بارتقائهم وكنا امة راقية واذا انحطوا انحططنا معهم وكنا امة منحطة

واقدرُ يعتد في هذه المسألة بقول نيتش القائل : ان الشعب قطع من المواشي لا يعتد برأيه ويجب حكمه بالقوة والجبروت وان مبادئ الثورة الفرنسية والاديان التي اقرت المساواة والاخاء والحرية مبادئ افسدت العالم واخرجته عن طريقه القويمة . ولكن لا ننسى ان نيتش يقول هذا القول في امم منظمة راقية طبقاتها العليا والمتوسطة قوية كثيرة العدد متسلطة على الطبقات الضعيفة بالطرق السياسية والصناعية والتجارية والاختراعات الحديثة فهي تعدى من ارتقائها ولا تعدى هي من انحطاطها ولذلك ترفعها اليها شيئاً فشيئاً . وليست المسألة عندنا مسألة فلسفية علينا البحث في مبادئها واصولها لتقرير حق كل طبقة وطريقة حكمها نقريراً فلسفياً وانما المسألة مسألة انهاض تسعة اعشار امة . اي امة كاملة تقريباً يكاد لا يكون لها ارستوقراطية سياسية او اجتماعية او علمية ( كالارستوقراطية المقصودة في كلام المتكلمين في هذا الشأن ) تحكم الامة وتنظمها وتعمل عنها صدمات العمران والارتقاء وتؤتي قيادتها في عقبات الحياة . وسنعود الى هذا الموضوع في الجزء التالي لنسط وجوهاً جديدة لهذه المسألة ونقارنها باحوال الامم الاوروبية والاميركية





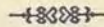
# الصحة والمنزل والعيالة

## خطر اكل الاثمار

دون غسلها غسلاً كافياً

✽ تجارب عالمين ✽ عرض الدكتور فيلاسييه والدكتور سار الفرنسيان على المجتمع الطبي في باريس نتيجة تجاربهما فيما يخص بالاثمار التي تؤكل دون طبخ وتباع في الشوارع سواء كان يبيعها في المخازن او في اطباق يسهلها بين المنازل . فقد اخذا عنا قيد عنب من حد المخازن وغسلاها بماء معقم ثم فحصا الماء فوجدا في كل سنتيمتر مكعب منه ٥٧٥ الف جرثومة من جراثيم وميكروبات مختلفة . واخذا قبضة من الفريز وغسلاها بماء معقم وفحصا الماء بعد غسلها فوجدا في كل سنتيمتر مكعب منه مليوناً و ٨٥٠ الف جرثومة من جراثيم وميكروبات مختلفة . وفي الفسلة الثانية بقي في السنتيمتر المكعب ٧٤ الف جرثومة وفي الفسلة الثالثة نقصت الى ١٨ الف جرثومة

وقد طلبا في تقريرهما الى المجتمع الطبي ان يسعى المجمع لدى الحكومة وأولي الامر لحملهم على وضع نظام جديد يوجب على بائعي الاثمار غسلها بطريقة علمية فعالة قبل عرضها للبيع والنتيجة التي تخرج من هذا الموضوع وجوب غسل الاثمار التي تؤكل دون طبخ غسلاً دقيقاً غير مرة



✽ الجزء الاول ✽ بفضل اقبال القراء على الجامعة بعد عودتها الى الشرق نفدت نسخ الجزء الاول مع طبعنا منها مئات نسخ فوق ما كان يطبع منها عادة ولذلك نرجو من كل من يستغني عن الجزء الاول ان يبعث به اليها فترسل اليه ثمنه او رواية بدلاً منه كالكوخ الهندي او اتالا . ونعيد هنا شكرنا للافاضل والادباء الذين اقبلوا على الجامعة والذين سعوا في مساعدتها لدى اخوانهم واصدقائهم جزاهم الله خيراً

# مِطْبُوعَاتُ جَرِيدَةِ

## المقتبس

بعد ايقاف جريدة المقتبس في دمشق الشام للتهمة التي وجهت الى صاحبها جناب الرصيف محمد افندي كرد علي اصدر شقيقه جناب احمد افندي كرد علي جريدة تقوم مقام المقتبس ودعاها (الامة) فخرجوا للرصفة النجاح. ويسرنا ما نشرته من نبرة الاستانة ساحة رصيفنا صاحب لمقتبس ولم يكن سرورنا بذلك اقل من اسفرابنا تلك التهمة من قبل مع ما هو معروف عن اخلاق صاحب المقتبس ومبادئه. ولا ريب ان كل ماجرى نتيجة جهل العثمانيين بعضهم ببعض. ولو كان ادباء الاستانة مثلاً مطلعين على ما يُنشر باللغة العربية وادباء العربية مطلعين على ما يُنشر باللغة التركية لما كان سبيل الى سوء فهم او وشاية او خطأ كالذي وقع. ونعتد من سوء حظ العثمانيين ان لا يحدث تداخل وامتزاج في افكارهم وآرائهم بسبب اختلاف لغاتهم. ولو انصفت الاستانة لعوضت على صاحب المقتبس شيئاً من الخسائر التي وقع فيها بسبب تلك التهمة. ولو كان في اميركا مثلاً ووقع له ما وقع لما اكتفت المحاكم بعشرة آلاف ريال تحكم بها له على الحكومة جزاء ايقافها جريدته وسجنه وتعطيلها اشغاله. ونحن على ثقة من ان هذه الحادثة لا تغير ما في نفس رصيفنا صاحب المقتبس من الميل للدستور والحكومة الدستورية فالحرية وصيانتها والدستور والسهر عليه لا بدءاً لها من ضحايا وحسبنا في بدء الحكومة الدستورية التي في طريقها عثرات ليس في طريق حكومة غيرها في العالم كله انها اصبحت تعرف خطاها حين وقوعها في الخطاء وتعترف به. وهذه خطوة بعيدة في سبيل الاصلاح المطلوب. ولكن احسن منه ولا شك ان لا يقع خطأ ولا يقع اعتراف به. وهذا من ضروب الكمال وكلنا يعلم اننا مازلنا بعيدين عن طور الكمال. فضلاً عن ان حوادث كهذه الحادثة قد تقع لارقي الحكومات الراقية التي انقضت عليها مئات من السنين وهي سائرة في سبيل الدستور والحرية

## كتاب العناية بالاطفال

اعاد جناب الدكتور اسكندر بك الجريديني طبع كتابه المفيد (العناية بالاطفال)



وقد تقمحه وزاد فيه فوائد عديدة فجاء في ٤٥٠ صفحة وهو يحوي على ٦٣ رسماً والكتاب كما قال فيه واضح مقدمته جناب مصطفى افندي صادق الرافي جدير بان يكون في كل بيت فنحن كل ام على اقتنائه ومطالعتة وهو يطلب من جناب مؤلفه فينف طنطا..وليس يحسن بالامهات والآباء ان يكون في اللغة العربية كتب كهذا الكتاب ولا يعتمدون عليها

## جريدة الاتحاد المصري

في عامها الثلاثين

اصدرت رصيفتنا جريدة الاتحاد المصري الغراء في بدء السنة الجديدة عدداً خصوصياً تذكراً لدخولها في السنة الثلاثين من عمرها. وقد زينت هذا العدد بكثير من رسوم ادباء مصر ورجال الغرب والشرق ونشرت فيه فصولاً ومقالات جميلة مفيدة نخص منها بالذكر مقالة موضوعها تاريخ الصحافة المصرية في ثلاثين عاماً للسكراتب الظريف الفاضل نجيب افندي غرغور بسط فيها احوال الصحافة في مصر منذ انشاء جريدة الاهرام الغراء الى اليوم وكان حضرته من جملة الذين استمروا على الكتابة منذ ذلك التاريخ الى هذا العهد وان كان لا يتخذ الكتابة حرفة. وقد اعلن جناب صاحب الاتحاد في هذا العدد انه عاد الى ادارة جريدته بعد المرض الطويل الذي طرأ عليه فنهئته خالص التهنية وندعو لحضرته بتمام الشفاء ليستمر في خدمة قرائه بالاعندال والتزام السبيل القويم والجرأة التي عرفت بها جريدته بهيمته وهمة الرصيف ( الثلاثيني ) الذي تقدمت الاشارة الى حضرته

## حديقة الفكاهات

ظهر الجزء الواحد والعشرون من السنة الثانية (لحديقة الفكاهات ) وهي المجلة الروائية الفكاهية التي يصدرها في الشهر مرتين جناب ابراهيم افندي فارس صاحب المكتبة الشرقية في مصر وهذه الرواية حلقة من سلسلة روايات ( نقولا كارتز بوليس اميركا السري ) التي اقبل محبو الروايات على قراءتها واصبحت مشهورة لديهم شهرة روكامبول وشركوك هلمز . وثمن كل رواية غرشان وتطلب من المكتبة الشرقية في كلوت بك اما معربها فهو جناب الاديب محمود افندي صادق سيف

## ملكة جهنم

ورأي تولستوي في اصلاح البشر

هي رواية وضعها الفيلسوف تولستوي وعربها جناب الاديب سليم افندي قبعين وقد

عربها ايضاً منذ سنتين جناب الاديب قسطنطين افندي لمحم من ادباء اسكلك طرابلس الشام ونشرها في جريدة الجامعة في نيويورك ولكنها لم تجمع على حدة . وموضوع الرواية انه لما جاء المسيح دُعر الابالسة وانهدمت سلطنتهم فراحوا كسيفي الببال متألمين . ولكن لما قام رجال الدين واختلفوا وانشاءوا المذاهب المتعددة واخرجوا الدين المسيحي عن وضعه الاول فرح الابالسة واستردوا سلطتهم واعادوا مملكتههم ولذلك جعل تولستوي عنوان روايته ( اعادة مملكة جهنم ) كما ذكر ذلك حضرة العرب باللغة الفرنسية في غلاف الرواية . ولكن اذا كان تولستوي يظن ان اصلاح العالم يكون بالعودة الى مبادئ الدين المسيحي الاول وانه يمكن انقاء التفرع والتنوع في المبادئ والمذاهب فظنه بعيد وتحقيقه امر مستحيل . فالتنوع والتفسير والتأويل حسبما يرى كل مفسر ومؤول بحسب رأيه وترتيبه واخلاقه ومصالحه سنة طبيعية . ولو شاء ربك لجعل الناس امة واحدة . وقد ضعف رجال الدين في هذا الزمن ضعفاً غير قليل وضعف مقاومهم ايضاً لان مقاومة الضعيف لا تحسن بالاقياء اللهم الا في البلاد التي لهم فيها سلطة مرعية وكلمة نافذة . ويظهر من مقاومة تولستوي لهم تلك المقاومة انهم في روسيا كذلك . ولكن كم في الدنيا من اناس اعمالهم واقوالهم وآثارهم اجدر بالمقاومة والنبد من اعمال رجال الدين واقوالهم لانها اي تلك الاعمال والاقوال تكون اضر في الامة واشد اذية في بعض الاحيان

## مَسَائِلُ نِيَيْتَشْ

### فلسفة نييتش

لقد اطلعت على ما جاء في فلسفة نييتش في الجزء الاول من السنة السابعة لمجلتكم ووددت لو انكم تلخصون كل اقوال نييتش ( دون حذف شيء منها ) وتعلقوا عليها حواشي اعتراضاتكم وافكاركم . وان لاتخذفوا ( المبادئ الكثيرة التي لانرون لها موضعاً في الشرق ولا يمكن العمل بها ) بل لتحفوا قرائكم بها كلها . لان ( قضية نسخ بردها اله لا انسان وحطمت مبادئ البشر وكل معروف وما لوف لديهم تحطياً دوت له الدنيا ) كما نتم بالمديرة بان لا يُحذف



منها حرف واحد وتأكدوا بان كثيرين من مشترككم يرغبون ذلك مثلي  
الدكتور

نقولا معلوف

الخرطوم ٢٨ ديسمبر

الاستبالية الملكية

✽ الجامعة ✽ نعم اعلنا في الجزء السابق اننا نحذف من فلسفة نيتش كل ما لانرى نشره ضرورياً . ولكننا قصدنا اننا نحذف منها كل ما هو بحث ديني محض لاننا ابعد الناس عن البحث الديني الذي لا فائدة منه . واما المواضيع المتصلة بالمباحث الاجتماعية والفلسفية فاننا نبقىها كما هي . ونشكر لحضرة الدكتور الفاضل ملاحظته

### المهاجرة الى اميركا

طلباً للعلم

نرجوك وانا احد قراء مجلتك ان تسهب القول في رحلتك الامريكانية وان تضمنها بالمناسبات فوائد علمية شأنك فيما تكتب — وان تشرح لنا نظام التعليم هناك الابتدائي والعالي ولا سيما التعليم الزراعي ومدته ومقدار ما يتكلفه المتعلم هناك في السنة اذا عاش مقصداً — كما نرجوك ان تجيب على سوءالين بمكان من الاهمية عند كثيرين ممن أعلم ( وكثير من أعلم ) (١) عندنا رجل شهير يريد ارسال ولده الصغير الى امريكا ليتربى هناك التربية الابتدائية والعالية في مدارس الزراعة وهو لم يحسن بعد لغة البلاد التي هو فيها الآن كتابة وقراءة فهل تستحسن ذلك واذا استحسنتم فما مقدار ما يتفقه مثل هذا الغلام في العام اذا اراد رجل متوسط الحال ان يبعث بولده وهو في مثل حالة الغلام الاول . وهل هناك عائلات تقبل التلاميذ فيها او في المدارس مدارس داخلية

(٢) لو ان رجلاً كان في الازهر قبل ولا يحسن من الانكليزية ولا ما يشتري به قوتاً ولا من العلوم العصرية الا القليل مما يعرفه قراء الجرائد والمجلات واراد السفر الى امريكا ليدرس هناك علوم الاجتماع والفلسفة . فهل بما عرفت من حالة البلاد تقدر لمثل هذا نجاحاً وان كان فما مقدار ما يكفيه من الزمن لدرس اللغة واعداد نفسه لدخول الجامعات وما مقدار الزمن الذي يمضيه في درس العلوم المذكورة

نرجوك ان تجيب على هذين سوءالين ولو في عرض الكلام عن الرحلة كما نكرر الرجاء لك في الاسهاب في شرح حالة البلاد العلمية على الخصوص ولك الشكر الخالص من

احد القراء

﴿ الجامعة ﴾ نشكر حضرة المراسل لحسن ظنه بالجامعة ولكننا استغربنا ان يكرم  
حضرتة اسمه حتى عن ادارتها . ومع ذلك فنحييه عن سؤاليه وان خالفنا عادة الجامعة وهي  
اهمال كل ما يرد عليها وليس عليه توقيع كاتبه

﴿ جواب السؤال الاول ﴾ اننا نستحسن ارسال طالب علم الزراعة الى اميركا لان  
مدارسها الزراعية من افضل مدارس الدنيا وبساتينها الاخبارية الزراعية لا مثيل لها .  
ولكننا نفضل ان ينشأ الفتى في بلاده ويدرس فيها الدروس الابتدائية واللغة الانكليزية  
الى ان تشتد الواحه ويجاوز سن الصبي حتى اذا أرسل الى اميركا قدر على تدبير شؤونه  
بنفسه ولم تضره حريته وارتفاع مراقبة اهله عنه . فان كثيرين من الطلبة البعدين عن  
اهلهم يضرهم ارتفاع مراقبتهم عنهم فيسيئون بدل ان يحسنوا . وفي اميركا واوروبا كثير  
من الفخاخ والحبال التي يقع فيها الفتيان الشرقيون الذين لا يحسنون تدبير انفسهم لحداثه  
عهدهم في الدنيا وقلة خبرتهم فيشتغلون عن دروسهم بشواغل اخرى . فالأفضل ان يبقى  
الطالب في بلده تحت رقابة اهله حتى يقوى ويأمنوا عليه فيرسلوه الى الخارج . وفي اوروبا  
واميركا عائلات تقبل الطلبة باجرة قدرها بين ٨ و ١٠ ربات اميركية في الاسبوع غير  
النفقات الجزئية الاخرى . واما المدارس الداخلية فاجورها لا تطاق . فرب مدرسة يدفع  
فيها الطالب الف ربال في السنة ( مائتي جنيه ) ولذلك فالأفضل ان يكون الطالب ( خارجياً )

﴿ جواب السؤال الثاني ﴾ لا نستحسن هجرة الطالب الازهري الى اميركا طلباً  
( للعلوم العصرية ) اولاً لانه لا يحسن الانكليزية وثانياً لانه لا يملك مالاً يتعلم به وثالثاً  
لان طلب العلوم العصرية في مدارس المانيا وفرنسا وانكلترا افضل من طلبها في المدارس  
الاميركية ورابعاً لان طلب ( العلوم العصرية ) لا يفيد بعد خروجه من المدرسة الفتدة  
التي يقصدها . وخير له ان يطلب ( العلم العملي ) كدرس احد فروع الصناعة او الهندسة  
او الزراعة في مدارس اميركا الصناعية او الهندسية او الزراعية . واننا نصح بكل حرية  
ان تهافت ابناء الشرق على العلوم النظرية وحدها تهافت مضر واننا في هذا الطور من حياتنا  
احوج الى العلوم العملية . ولو اخذ حضرة الازهري جميع علوم اميركا وعاد بها الى مصر  
والشرق كله فلا يجد فيها عملاً يرضيه ولكنه لو درس الزراعة مثلاً او هندسة البناء لاشتغل  
بصناعته في اي بلد



# الأخذ بالعِلْمِيَّة

## المركبات الطائرة

سيتمسابق اصحاب المركبات الطائرة في عين شمس قرب القاهرة في اوائل فبراير، وليس فيهم الا رجل مشهور وهو لاثام واما سائر المشاهير فابوا الاشتراك في هذا السباق

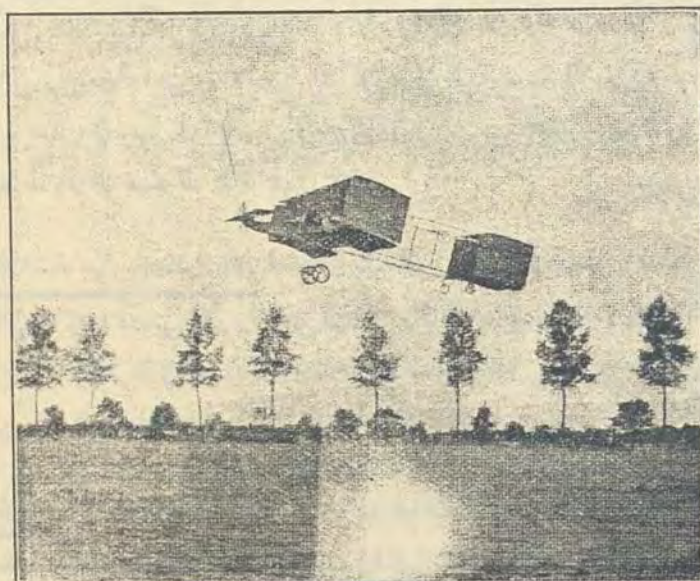
﴿البيلان والمونوبلان﴾ والمركبات الطائرة أصبحت الآن نوعين وكانت من قبل عدة انواع فاخصرها الانتخاب الطبيعي وبقى منها الافضل . والنوع الاول (البيلان) اي المركبة المزوجة لان سطحها مزدوج فهي كالقفص كما ترى في (الرسم الثاني) والنوع الثاني (المونوبلان) اي المركبة ذات السطح المفرد كما (نرى في الرسم الاول) وكلا النوعين يدعى (آيروبلاَن) ﴿الاخف من الهواء والاثقل من الهواء﴾ ويدعون هذا النوع من المركبات لطيارة (الاثقل من الهواء) لان المركبة الطائرة ترتفع في الحقيقة لا يكون جرمها اخف من جرم الهواء الذي تغلله كالناتيد (البالون) بل بسرعة المحرك (الموتور) الذي يديرها فتحملها الريح الشديدة المتولدة من سرعتها وترتفع بها وكلما ازدادت هذه السرعة زاد ارتفاعها وكلما نقصت قلَّ ارتفاعها وتستمر المركبة طائرة ما دام المحرك (الموتور) يدير ألتها التي تدفع بها الهواء الى وراء . وراكبها بوجهها بسكانها (دفتها) الى حيث يشاء . ومتى اراد النزول بها الى الارض اوقف حركة المحرك تدريجياً فتبهط المركبة تدريجياً . فهي كالعصفور يطير بسمعته في الهواء مع كونه اثقل منه . والامر الصعب في بنائها طريقة موازنتها واستوائها في الجو وهذا ما كان يحار فيه الهوائيون من قبل حتى اكتشفوه اليوم

﴿حادثه تاريخية﴾ وفي الرسم الاول رسم المهندس الهوائي بلريو المشهور حين طار بمركبته (مونوبلان) من مدينة كاله في فرنسا في ٢٥ يوليو الماضي وعبر عليها بحر المانش الى دوافر في انكلترا في ٣١ دقيقة . ومكان بلريو من مركبته ظاهر في رسم المركبة . وقد ابتعنا هذا الرسم من باريز حين مرورنا بها وكان يُباع امام المكان الذي عُرضت فيه هذه المركبة في جريدة المانتن وقد شاهدناها مع جمهور المشاهدين وفحصناها ملياً

﴿اول سفر للبيلان﴾ والرسم الثاني رسم المهندس الهوائي فرمن وهو طائر بمركبته الثاني من نوع (بيلان) بين معسكر شالون ومدينه ريمس . وكان هذا اول سفر طويل للبيلان



( الرسم الاول ) ( مونوبولان ) — المسيو باريو في مركبته الطائرة يعبر بحر المانش



( الرسم الثاني ) ( بيبلان ) — المسيو فرمن طائر بين معسكر شالون ومدينة ريمس



## من النائب العمومي في نيويورك

### الى الجامعة

#### الجنسية الاميركية والغرباء في اميركا

—❦—

لا يزال يرد باسم مجلة الجامعة على بريد نيويورك عدة رسائل فتحول الى الادارة في القاهرة . وآخر ما وردنا منها رسالتان من سمسارين ببيعان مزارع ورسالة من محل في شيكاغو يبيع آلات للكتابة ( تيب ريتير ) باثمان معتدلة ورسالة من شركة لمبيع الاراضي نوجرزي . ولكن اهمها كلها رسالة وردتنا معها من جناب النائب العمومي في نيويورك يطلب فيها صاحب مجلة الجامعة ان يحضر في الاجل المضروب لانتخاب المحلفين ( الجوري محكمة الجنايات ) وان لم يحضر في الاجل المضروب 'يغرم بدفع ٥٠ ريالاً اميركياً ( عشرة جنيهات ) فكتبنا الى النائب العمومي نعتذر الى حضرته عن ابطائنا في الرد على رسالته لاننا برحنا اميركا منذ اشهر وهو سبب كاف في ان يحرمنا من شرف الجلوس في مجلس الجوري في محاكم الولايات المتحدة العظمى

ولكن هناك سبباً آخر لم نذكره لحضرته لان ما فات فات ولا حاجة الى ذكره . وهو انه لا يكون من اعضاء الجوري الاميركي الا كل داخل في الجنسية الاميركية . وصاحب الجامعة لم يطلب الدخول في الجنسية الاميركية وان كان من المعجبين باميركا والاميركيين وقد حفظ لها ولم في نفسه تذكاراً جميلاً لانيحي

—❦—

❦ المستر هوارد كولد ❦ قدم الى مصر المستر هورد كولد احد اصحاب الملايين لاميركان على يخته لخاص ليصرف فصل الشتاء فيها وقبل قدومه بعث فاستأجر كل القسم الخاص بالملوك والامراء في فندق الكوتيننتال في القاهرة وحضرته شقيق السيدة الفاضلة مس هلن كولد التي ترى مقالة عنها في هذا الجزء بقلم مدام روزا حداد

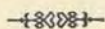
—❦—

❦ تنبيه ❦ — شرعنا في بدء السنة الجديدة في انهاء الحسابات الماضية . فكل وكيل حصل بدلات اشتراك الجامعة ولم يرسلها اليها وكل مشترك لا يتذكر بدل الاشتراك عن السنوات الماضية التي تناول فيها الجامعة ولا يريد دفع بدلها سيكون بينه وبين الادارة حساب طويل . ونؤمل ان لا يقع بيننا وبين احد ما يسوء

# احدى روايات مكسيم غوركي

المكاتب الروسي المشهور الذي يعد من زعماء الثورة  
الروسية الاخيرة ومن اكبر كتاب روسيا

## ملفا



﴿ملفا﴾ ( قلنا في الجزء السابق ان رواية ملفا التي وضعها الكاتب الروسي المشهور مكسيم غوركي هي كسائر رواياته التي ترجمت الى جميع لغات العالم قاصرة على الطبقات الدنيا من البشر كاللصوص والمتشردين ومهربي البضائع والمتسولين والنساء الساقطات الخ. لان المؤلف عاشرهم جميعاً وعاش عيشتهم فهو يصور أخلاقهم وعاداتهم وحياتهم تصويراً طبيعياً ثم ينسب اليهم اعمالاً جميلة بعضها عظيم لا يصدر الا عن عظام البشر . ويقصد بذلك تحبيهم الى الناس والدلالة على قابليتهم للاصلاح وحث الحكومات والطبقات العليا على الالتفات اليهم والعناية باصلاح شؤونهم — وأبطال رواية ( ملفا ) التي شرعنا في تعريبها صيادون ومتشردون وفيهم امرأة ساقطة هي أهم شخص في الرواية . وقد نشرنا في الجزء السابق شيئاً منها واليك التتمة . وتنتهي هذه الرواية في الجزء الخامس على الكثير )

## ٢

فسأله فاسيلي ما فعلتم بالمال الذي بعثت به اليكم في السنوات الخمس المنصرمة فأجابه ابنه انهم انفقوه في تزويج أخته مريم وترميم القرية وابتياح محراث . فقال فاسيلي فلماذا لم يكفكم .

وهنا فاضت قدر السمك التي كانت على النار فاسرع اليها فاسيلي وأخذ يحركها وهو يفكر بكلام ابنه وفي نفسه انقباض وكآبة . وكان يتساءل حيناً بعد آخر ماذا يقول ابنه عن سبب وجود ملفا هناك وكان هذا السؤال يزيد كآبته واضطرابه . اما ملفا فكانت لا تزال تلقي الى ياكو نظرات توقع الاضطراب في نفسه . فلما نهض فاسيلي قالت لياكو — لا بد أنك تركت في قربتك خطيبة لك



فقال ياكو . ذلك ممكن

فقلت وهل هي جميلة . وهل تراها اجمل مني

فلم يجب ياكو . فصاحت به مالك لا تجيب

فرفع ياكو نظره اليها وعرته هزة لمنظر ذلك الوجه الاسمر الصبوح والعينين البراقتين

والابتسامة الدالة على الخبث . فاراد اجابتها بنزق وشراسة ولكنه رأى ان في نفسه شيئاً

يمنعه من ذلك . فتأوه وقال بلهجة الرجاء

— لماذا تخاطبيني هكذا

فقلت وكيف تريد ان اخاطبك

فقال ولماذا تضحكين

قالت لانني اهزأ بك

ولما قالت هذا الكلام وجهت برق عينيها نحوه فغض من طرفه بضعف وقال — ماذا

فعلت لك

فسكتت حينئذ ملفا ولم تجب

وكان ياكو متحققاً ان ملفا هي عشيقه ابيه ولذلك ما كان يجترئ على مجاوبتها كما

كان يريد

ثم عاد فاسيلي ونادى ملفا ان تأنيه بالملاعق فاجابت انه يجب غسلها بالماء ولذلك

اتجهت نحو الشاطئ لتغسلها وتجلب زجاجة في الزورق تحوي شرباً مسكراً

فبعد خروجها من الكوخ لبث فاسيلي وابنه مطرفين . وبعد هنيهة قال فاسيلي

يخاطب ابنه : اين لقيتها

فقال ياكو لقيتها امام المكتب حيث كنت اسأل عنك فاخبرتني انها آتية اليك في

زورق ودعني الى ان ارافقها ولا اقطع المسافة مشياً على قدمي في الرمال فرافقتها

فسكت فاسيلي ثم قال . وما الحيلة يا بني . فاني كثيراً ما غالبت نفسي فغلبتني . واذا

كان من السهل الفرار من الموت فمن السهل الفرار من المرأة

فسكت ياكو ولكنه قال في نفسه ان اباه مازال كهلاً . وان جميع الذين يفارقون

قراهم ويذهبون بعيداً لكسب المال يقعون في الفساد

وهنا عادت ملفا وفي يدها زجاجة الشراب والملاعق بعد ان غسلتها . فجلس الثلاثة

الى المائدة . وكانت ملفا ترى اكباب ياكو على الطعام وشدة قابليته فيعجبها منه هذا

الاندفاع والشباب . ولذلك كانت تنظر اليه وتبتسم . اما فاسيلي فكان يأكل وهو عديم  
القابلية ونظره يتردد بين يا كو وملفا لمرابتهما

وبعد حين شرب يا كو شيئاً من الشراب وفرغ من الطعام واخذ يتشاءب . فنهض  
ابوه وقال له 'نم واسترح بعد الطعام . فاستلقى يا كو على اكياس في الكوخ وهو يضحك  
وقال : لقد اصببت ولكن الى اين انتما ذاهبان

فلم يجب فاسيلي واسرع الى الخروج لان ضحك ابنه كان يزعجه . فاجابته ملفا وهي تضحك  
— هذا لا يعنيك . وخرج

فقال يا كو وهو يكاد يعربد . هذا لا يعنيني . ها . ها . سأريك ايتها الاوينسة الجميلة  
ثم ابتسم ابتسامة السكارى ونام

اما فاسيلي فانه اخذ ثلاث قوائم من خشب فغرسها في الرمل على الشاطئ بشكل  
مثلث والقي فوقها بساطاً واستلقى هو وملفا في ظل البساط

وكانت ملفا ترى الغضب في وجهه فقالت له . ما بك ايها الشيخ . اساءك ان ترى ابنك  
فاجابها غاضباً . انه الآن يهزأ بي وانت كنت السبب في ذلك  
فاظهرت الدهشة وقالت : انا كنت السبب . ماذا نقول

فقال نعم انت كنت السبب فانك لولم . . . فقطعت كلامه وقالت حقاً انك جدير  
بالشفقة . اصحیح ما نقول . فما كان يجب عليّ ان افعله اذا . اذا كنت تحب ان لا  
اعود الى هنا فاني لا اعود . اهذا ما تريد

فصاح فاسيلي . اسمعوا كلام الساحرة . انظروا هذه المرأة . انكما كليكما تضحكان مني .  
وانت مع ذلك اقرب اليّ منه . ما يجعلك تضحكين هكذا ايها الشيطان  
ثم ولى وجهه عنها بغضب وسكت

اما ملفا فاستمرت تضحك وهي واثقة من قوتها ككل امرأة جميلة اعتادت الاعتماد  
على جمالها

وكانت حينئذ جالسة ويدها تطوفان ركبتيها وجسمها يتأيل بارتجاء وعيناها شاخصتان  
نحو البحر الساطع تحت اشعة الشمس كان فيه ناراً موقدة

فالتفت اليها فاسيلي اذ رآها سكنت وصاح مالك لا تجاوبين

فقالت ملفا — انني احلم



فقال وبم تحلمين

فرفعت حاجبها وقالت : بلا شيء

ثم سكنت هنيئة وبعدها قالت : ألا ترى ان لابنك رونق الشباب وقوته

فلدغت الغيرة قلب فاسيلي فاستوى جالساً وصاح — وماذا يهمك هذا

فقالت يهمني بعض الشيء

فرفع فاسيلي رأسه اليها بغضب وهو يحرق الارم وقال : انتبهى . واياك ان تخرجيني

فتخرجيني عن الصواب

ثم قال اني رجل هادى . ولم افهم مرادك بعد ولكنني اذا فهمته فاحذري

فلم تلتفت ملفا نحوه بل اجابته وهي تنظر في جهة البحر بلا مبالاة — لا تهدد يا فاسيا

فقال لا تمزحي فلا اهدد . فقامت انك لا تخيفني . فقال وقد اشتد غضبه . انني

اقطع جسمك ضرباً مبرحاً اذا كان في نفسك امر سيء

على ان ملفا لم تغضب لغضب فاسيلي وتهديده بل استمرت ساكنة رزينة ولكنها اجابته

بهدهوء : هل تظنني زوجتك

وقبل ان يجيبها على سوءها هذا اردفت كلامها بقولها — انني اعلم انك كنت تضربها

لا لذنب سوى الرغبة في ضربها . فاسمع الآن . لا تظن انك تقدر على ان تفعل بي

ما كنت تفعله بها . فانا حرة مطلقة كالهواء لا يملكني احد ولا اخاف احداً . واذا كنت

ترغب في اظهار شجاعتك وقوتك فقد كان عليك ان تظهرها امام ابنك الذي كنت تضرب

لديه وتحاف . فلا تهدد امرأة . هذا عيب

ثم سكنت وعلى وجهها لوائح الاحقار . فزال غضب فاسيلي عند رؤيته اياها في

عذبة الهيئة وسماعه هذا الكلام . وكان الغضب قد كساها جمالاً ورواء لم يرهما لها من قبل .

فعرته الدهشة وقال بشيء من الاعتدال والاضطراب

— اراك تفتلسفين

فقال : اسمع ايضاً . يظهر انك فاخرت على مسمع من سر يحك بانني استغني عن

الخير ولا استغني عنك . وقد وهمت . انظني احبك ؟ كلا وانما احب هذا المكان الذي

نقيم فيه — وشارت بيدها اشارة مستديرة شملت البر والبحر — وربما كنت احب هذا

المكان لانه مقفر وايضاً لان البشر الادياء لا يقيمون فيه . والذي احبهنا السماء والبحر .

وانت نقيم هنا فلا بأس فاني اقيم معك فكأنني اعطيتك أجرة اقامتي فيه . ولكن لو كان

ابنك مكانك او سريحك لأقت مع هذا او ذاك كما اقيم معك . افهمت الآن ؟ وربما كنت في هذا المكان أصنى عيشاً لو لم تكن انت فيه ولم يكن فيه احد غيرك . ذلك لانني اجد الضجر والملااة معكم جميعاً . ولو اردت لوجدت من هو افضل منك . افهمت ؟

فوثب حينئذ فاسيلي على ملفا واخذ بخناقها والغضب مستحوذ على نفسه وصاح — فاذاً هذا هو فكرك . ثم القاها الى الارض بيده القوية واخذ يوسعها ضرباً على عنقها ورأسها وهو يصيح : ساريك ابتها الشقية . واستمر يضربها على وجهها وعينيها ورأسها

وكانت ملفا قد سقطت على ظهرها تحت ضرباته وقد انتشر شعرها وزاد جملها ورواؤها . وكان فاسيلي مشغولاً بضربها فلم ير ما كان في عينيها حين استقبلها ضرباته من البغض والكراهة والاحتقار . ولكنه لما سكن بعض الشيء وقعت عينه على عينيها وجدها تبسم . ثم ان ابتسامها تحول فقهقة غريبة .

فصاح فاسيلي مستغرباً — مالك ايها الشيطان

فنظرت اليه ملفا بسكينة وقالت — فسكا . أنت ضربتني .

فلم يفهم فاسيلي مرادها واحترق في ما يجيها ثم قال — فمن اذا . واراد ان يستأنف ضربها ولكن يده لم تطاوعه لان غضبه كان قد زال فضلاً عن ان صوت ملفا اللطيف وهي مضروبة كان كأنه سهم اخترق فؤاده .

فقلت ملفا — فاذاً أنت تحبني ولذلك ضربتني .

فقال فاسيلي اسكتي ايها الشيطان . فقد كان عليّ ان اضربك باشد مما ضربتك .

فقلت ملفا وهي تضحك ايضاً كنت اظن بعد مجيء ابنك انك سلوتني وستطردني

فقال يالك من حمقاء وهل لابني سيادة عليّ . وما دخله في هذا . ثم رجع في كلامه

فقال بل له دخل في ما فعلت . فانك اردت ايلامي بذكركه في حديثك قبل ان غضبت .

فلماذا تستثيرين غضبي .

فاستمرت ملفا تضحك ومالت نحو فاسيلي واستندت الى كتفه وقالت — أغضبتك

لاختبرك . فقد قلت ما قلت مخصوصاً .

فقال اردت اختباري ولكنك رأيت ما يجز اليه هذا الاختبار .

فاطبقت ملفا جفنيها بعض الاطباق وسكتت هنيهة ثم قالت — وما يهمني . لاشيء

بوجب غضبي . انك تحبني وضربتني . فسأرد لك ضرباتك .

ثم فتحت عينيها وحدقت في عيني فاسيلي وقالت كان في نفسها تذكار ملذة ومسرة .



نعم سأرد لك ضرباتك .

فعدت فاسيلي هزة الطرب لانه رأى في حركات ملفا وعداً له لا وعيداً فقال - قولي كيف تردينها لي .

فاجابت ملفا بسكينة ولكن شفيتها كانتا ترتجفان - ستري

فعانق فاسيلي ملفا حينئذ وقال = اتعلمين يا حبيبتي انك اصبحت الآن بعد ان ضربتك اعز لدي واحب اليّ منك قبله . ولا اعلم ما الذي استولى عليّ . . .

وكان البحر يتنفس ويضحك بصوت رفيع وامواجه تكاد تبلغ اقدامهما . وكان النسيم يهبّ عالياً فيداعب شعورهما . والطيور البحرية تحوم حولهما وهي تتداعب وتنتاجي .  
فقال فاسيلي نحو ملفا بعد ان فكر ملياً وقال

- ما اعجب هذا الكون واغرب ما فيه . كل ما فيه من ذنوب وخطيئة شيء محبوب . انت لا تدركين هذا ولكني كلما فكرت في شؤون الحياة عرتني الرهبة والخوف . نعم انها تخيفني وخاصة في الليل حين يهجر الكرى جفني . فاني أرى البحر والسماء تحيط بهما الظلمات وانا وحيد فريد . اتصور الارض جرمًا هائلاً يدور في الفضاء وانا جالس عليها وحيداً فريداً فتضيّق نفسي . ليتك تكونين بجانبني في الوقت الذي اشعر فيه هذا الشعور فنكون اثنين على الاقل

وكانت ملفا صامئة وعيناها مغمضتان . وكانت ممددة على الرمل ورأسها مسند الى ركة فاسيلي . وكان فاسيلي ينحي نحوها حيناً بعد حين وينظر اليها بحنو وعطف ويقبلها فاقاما على الرمل نحو ثلاث ساعات حتى مالت الشمس نحو المغرب فنهض فاسيلي وقال ان ضيقي يكاد ينتبه من رقاده فعليّ ان اصنع له الشاي

فسار فاسيلي نحو الكوخ وبقيت ملفا على الرمل وقد تنهدت بعد ذهابه تنهد الارتياح الى البعد عن رجل ملت صحبته

وبعد ساعة كان الثلاثة في الكوخ يتناولون الشاي . وكان الظلام آخذاً في الهبوط والامواج تغذّونه شيئاً فشيئاً . وكان فاسيلي يحادث ابنه وهو يحسو كأس الشاي وملفا صامئة لا تتكلم

فقال فاسيلي . ان فلاحينا يعيشون في مزارعهم فكيف لم تستطع انت المعيشة في المزرعة فقال يا كواهم يعيشون في حالة سيئة . فقال فاسيلي قد كان يكفينا نحن شيء من الخبز ومزرعة تكون ملكاً لنا . فقد كنّا نعيش فيها كما يعيش السيد في قصره . على اننا لسنا هنا الاّ خادمة

فقال ياكو وليكن العمل هنا اخف واقل من العمل في المزرعة والغذاء اوفر واكفى  
فقال فاسيلي لا تصدق ذلك . فضلاً عن كوننا نعمل لغيرنا لا لنا  
فقال ياكو ولكن السكسب وافر هنا

وكان فاسيلي يعلم ان الحق في جانب ابنه ولكنه كان يروم تغيير رأيه وصرفه عن  
الاقامة معه ليخلوله الجو بلقا فقال — وكما تحسب انه يمكن الربح هنا . ان العمل شاق  
وقليل الربح في كل مكان

فالتفت فاسيلي نحو البحر وقال ما اوسع هذا البحر . اني اتمنى لو يكون لي وهو ارض  
لكنك احرقها وازرعها

فسرَّ فاسيلي بذكر ابنه الارض وتحسره عليها فاراد زيادة ميله اليها . فقال — انك  
لصادق في تحسرك على الارض يا بني . فان الارض قوة لمن يلصق بها ويعمل فيها . وهي  
بمنزلة ام حنون تغذيه اذا عني بها واذا هجرها ضاع واصبح كالشجرة التي لا جذور لها  
وكانت الشمس قد اخذت ثنواى وراء البحر لتذهب وتنبه الاراضي الراقدة بنور  
فجرها الساطع . وكانها كانت تنحدر في مياه البحر والبحر يستقبلها باصوات امواجه العازفة  
التي تلونت بلونها كانها في الحقيقة قد امتزجت بها

وبعد حين قالت ملفا . ماذا افعل هنا فقد هبط الظلام وعلى ان انصرف  
فاضطرب فاسيلي وقال بصوت ضعيف وهو ينظر الى ابنه — لماذا تعجلين انتظري  
طلوع القمر على الاقل

فقالت ملفا وهي تضحك في سرها ولماذا انتظر القمر . انتظني اخشى السير في الليل . ام  
هذه هي اول مرة خرجت فيها سارية . فضحك ياكو في سره وظهر ضحكه في عينيه  
فانغمضهما ليخفي تمكمه

واحس فاسيلي بخرج موقفه فقال بشيء من النزق . اذا فاذهي .  
فنهضت ملفا ووردت الابن والاب ثم سارت على موازاة الشاطئ . وكانت الامواج  
تتصادم تحت قدميها كانها تتناول نحوها لمداعبتها

وكانت النجوم قد بدت تسطع في السماء كأنها ازهار من ذهب . واخذت الوان  
ملابس ملفا تغيب عن بصر فاسيلي وابنه كلما ازدادت بعداً عنهما . وكانت ملفا تنشد في  
مسيرها نشيداً هدامطلمه

« تعال تعال يا حبيبي



« تعال لاضمك الى صدري  
ثم وقفت لأمر في الطريق • فبصق فاسيلي من الغضب وقال • يا لها من شقية •  
فانها ما وقفت الا لا عاظمي  
ثم كظم غيظه وابتسم قائلاً — ها قد عادت الى الغناء •  
وكانت ملفا تغني وهي كأنها في الافق بقعة سمراء لبعدها :  
« صدري من عاج فيه اوزتان  
« وهما لك •

فبصق فاسيلي ثانية وقال • زمجرًا يا لها من شقية  
اما يا كوفانه كان شاخصًا نحو الجهة التي كان يرد منها ذلك الغناء « المملوءة بالتجربة »  
وكان كله آذانًا تسمع • ثم ترجم عما كان يجول في نفسه بتنهيد خرج من صدره •  
وكان ابوه يخاطبه في هذا الحين فالتفت اليه • فقال الأب — يظهر انك لم تحسن  
تدبير الارض •

واستمر صوت ملفا يدوي في الفضاء بثمة الغناء :  
« وحدي في هذا الليل  
« كيف استطيع ان انام

### الفصل الثاني

وفي يوم الأحد التالي انتظر فاسيلي مقدم ملفا حسب عاداتها في يوم الاحد • وكان  
مسرورًا بان ابنه لا يكدر صفوه في ذلك اليوم • ذلك لان يا كوقال له في المساء انه  
سيأخذ شبكة ويذهب مع بعض رفاقه للصيد • وكان يا كوقال قد شرع في العمل في المصائد  
وأخذ يكسب ١٥ روبلاً في الشهر • وكان رفاته يعجبون ببشاشته وجرأته في الاعمال  
وبقي فاسيلي منتظرًا ملفا طول النهار وهو يبرق ويرعد ويقوم ويقعد ولا يرى في  
الجرح زورقها • فاخذ يقول في نفسه انها غضبت لانه ضربها • ولما انتصف النهار ولم تأت  
بصق من غضبه في الجهة التي اعتادت المجيء منها وقال ابني يا شيطانة حيث انت  
ولكن كانت تخطر في باله أفكار تؤلمه من جهة يا كوقال طردها • فيصرف فكره الى  
امر آخر ولكن فكره كان يعود على الدوام الى ملفا وبا كروتعود تلك الافكار • وكان يتألم لان  
عمله في حراسة ذلك المكان يوجب عليه البقاء فيه فلا يستطيع الذهاب للتفتيش عن ملفا